

84

C

1





**DICTIONNAIRE**  
**FRANÇAIS-LATIN**

## A LA MÊME LIBRAIRIE

---

**Quicherat et Daveluy** : *Dictionnaire latin-français*, 45<sup>e</sup> édition entièrement refondue par M. Émile Chatelain, membre de l'Institut. Un volume grand in-8, cartonnage toile. 8 fr.

**Quicherat** : *Thesaurus poeticus linguæ latinæ*, ou Dictionnaire prosodique et poétique de la langue latine; 28<sup>e</sup> édition, revue par M. Émile Chatelain. Un volume grand in-8, cartonnage toile. 8 fr.

**Sommer** : *Lexique français-latin*, à l'usage des classes élémentaires, extrait du Dictionnaire français-latin de M. Quicherat; 18<sup>e</sup> édition entièrement refondue par M. Émile Chatelain. Un volume in-8, cartonnage toile. 3 fr. 75

— *Lexique latin-français*, à l'usage des classes élémentaires, extrait du Dictionnaire latin-français de MM. Quicherat et Daveluy; 25<sup>e</sup> édition entièrement refondue par M. Émile Chatelain. Un volume in-8, cartonnage toile. 3 fr. 75

**Chatelain (Ém.)**, membre de l'Institut : *Lexique latin-français*; nouvelle édition revue et corrigée. Un volume in-16, cartonnage toile. 6 fr.

**Bailly (A.)**, correspondant de l'Institut, professeur honoraire au lycée d'Orléans : *Dictionnaire grec-français*, rédigé avec le concours de E. Egger, à l'usage des Lycées et des Collèges, contenant le vocabulaire complet de la langue grecque classique, avec les indications grammaticales usuelles; la quantité; le sens; justifié par d'abondantes références, avec renvoi au texte, et de nombreux exemples traduits; l'étymologie; les noms propres placés à leur ordre alphabétique; une liste des racines, etc. 5<sup>e</sup> édition revue. Un volume grand in-8 de 2200 pages, cartonnage toile. 15 fr.

— *Abrégé du Dictionnaire grec-français*, avec les noms propres placés à leur ordre alphabétique. Un volume in-8, cartonnage toile. 7 fr. 50

**Alexandre (C.)** : *Dictionnaire grec-français*, suivi d'un *Vocabulaire grec-français des noms propres de la langue grecque*, par H. Pillon. Un très fort volume de 1820 pages, grand in-8, cartonnage toile. 15 fr.

— *Abrégé du Dictionnaire grec-français*. Un volume grand in-8 de 750 pages, cartonnage toile. 7 fr. 50

**Alexandre, Planche et Defauconpret** : *Dictionnaire français-grec*, enrichi d'une table des noms irréguliers, d'une table très complète des verbes irréguliers ou difficiles, et d'un vocabulaire des noms propres. Un volume grand in-8, cartonnage toile. 15 fr.

**Dübner** : *Lexique français-grec*, à l'usage des classes élémentaires. Un volume in-8, cartonnage toile. 6 fr.

**Sommer (E.)** : *Lexique grec-français*, à l'usage des classes élémentaires. Un volume in-8, cartonnage toile. 6 fr.

*Marie*  
*Louis* QUICHERAT, 1777-1884

---

# DICTIONNAIRE FRANÇAIS-LATIN

TIRÉ DES AUTEURS CLASSIQUES LATINS POUR LA LANGUE COMMUNE  
DES AUTEURS SPÉCIAUX POUR LA LANGUE TECHNIQUE  
DES PÈRES DE L'ÉGLISE POUR LA LANGUE SACRÉE  
ET DU GLOSSAIRE DE DU CANGE SUR LA LANGUE DU MOYEN AGE

---

TRENTE-HUITIÈME ÉDITION

REVISÉE CORRIGÉE ET AUGMENTÉE  
DE NOMS HISTORIQUES ET GÉOGRAPHIQUES

PAR

ÉMILE CHATELAIN

MEMBRE DE L'INSTITUT

---

PARIS  
LIBRAIRIE HACHETTE ET C<sup>e</sup>

79, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 79

1908



# PRÉFACE

## DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Le Dictionnaire français-latin est assurément, parmi les ouvrages classiques, celui dont les professeurs dénoncent le plus sévèrement l'insuffisance et appellent de tous leurs vœux le perfectionnement. De leur côté, les élèves, dont le témoignage est bien aussi de quelque valeur, se plaignent, et avec raison, quand leurs recherches sont vaines ou que leurs emprunts sont blâmés. Si l'on considère que la langue latine a toujours été le fondement de l'éducation en France; que jusqu'à la Révolution elle est restée d'un usage constant et obligé dans toutes les carrières libérales, et qu'il fallait non seulement la comprendre, mais perpétuellement l'écrire, il y a lieu de s'étonner que la composition d'un Dictionnaire français-latin, je parle d'une composition sérieuse, ait si peu tenté les hommes instruits, et que ce genre d'ouvrage n'ait fait aucun progrès depuis un siècle et demi.

Honneur aux savants qui ont les premiers dressé l'inventaire comparatif des deux langues, et notamment à Robert Estienne, qui, dès l'année 1539, publiait son *Dictionnaire françois-latin*! Quelque incomplet que soit ce répertoire, il a servi de fondement à tous les travaux postérieurs. Honneur encore aux estimables auteurs du *xvii<sup>e</sup>* siècle, qui ont singulièrement enrichi ce premier essai en puisant abondamment dans les classiques, et l'ont convenablement modifié en suivant notre langue dans ses notables développements et dans ses nombreuses réformes! Parmi eux se distingue le P. Pierre Delbrun, qui, en 1657, fit paraître, à Toulouse, le *Grand apparat françois avec le latin*, recueilli, comme il le dit, presque entièrement de Cicéron, avec renvoi aux passages mêmes de l'orateur. Ce lexicographe, que ses successeurs immédiats n'ont pas cité, et que les suivants n'ont pas connu, est celui de tous dont je fais le plus de cas<sup>1</sup>. Il faut encore citer, comme auteur d'un travail consciencieux et original, le P. Jean Gaudin, qui donnait à Tulle, en 1675, son *Trésor de la langue françoise et de la latine*<sup>2</sup>. Après lui, l'insatiable Danet publia, en 1683, son *Dictionnaire françois-latin*, composé par ordre de Louis XIV pour l'éducation du Dauphin. Ce livre, sans être bien remarquable, offre encore un travail personnel, et longtemps il eut cours dans les écoles<sup>3</sup>.

Cependant, au commencement du *xviii<sup>e</sup>* siècle, il se présenta un redoutable rival. En 1709 parut le *Dictionnaire françois et latin, tiré des auteurs originaux et classiques de l'une et l'autre langue*, composé par le P. Joseph Joubert. L'auteur, après avoir dit qu'il n'a presque point jeté les yeux sur les Dictionnaires françois et latins, avoue, d'autre part, qu'il a toujours eu devant les yeux le *Trésor* de Gaudin. « Comme tout y est or et pierreries, dit-il, je ne saurois y avoir rien pris que de précieux. » Il s'est borné à combler certaines lacunes. Cet ouvrage, qui a peu ajouté à la science lexicographique, remplaça celui de Danet, et subit ensuite la concurrence de celui du P. Lebrun, auteur du *Dictionnaire universel françois et latin, tiré des meilleurs auteurs* (1754). Au rebours de son prédécesseur, Lebrun proclame que, satisfait des travaux antérieurs, il n'a rien voulu mettre dans le sien de son propre fonds, si ce n'est lorsqu'il a fallu exprimer des choses qui étaient inconnues aux anciens.

Nous venons de constater dans cette matière un point d'arrêt; nous allons voir une marche rétrograde. Les frères Lallemand, dont l'un était imprimeur à Rouen, trouvèrent que les Dictionnaires adoptés pour les études étaient trop volumineux et trop chers. En conséquence,

1. Le succès de son livre fut grand : une huitième édition se publiait à Paris en 1669. J'en vois encore des éditions paraître en 1676 et même en 1705.

2. Dans sa préface, l'auteur témoigne sa reconnaissance au célèbre Mascaron, évêque de Tulle, dont les conseils bienveillants et précieux l'ont aidé dans ce travail.

3. Une nouvelle édition s'imprimait encore à Lyon en 1737.

ils publièrent, en 1766, un abrégé de Lebrun, et purent réduire au modeste in-octavo l'in-quarto consacré. Cet abrégé régnera désormais sans partage; il jouira longtemps d'une célébrité peu méritée. Quarante ans après sa publication, Noël dit encore : « Je me suis décidé à entreprendre le Dictionnaire français-latin, malgré la réputation dont jouissait celui qui est connu dans les classes sous le nom de Lallemand, et la prévention favorable qui m'en était restée. » De fait, Noël a montré qu'il avait trop d'estime pour ce modèle.

Si, malgré un besoin bien senti, le Dictionnaire dont il s'agit n'offre que des travaux insuffisants, c'est dans la nature même d'un pareil livre qu'il faut en chercher la raison. « J'ai facilement reconnu, dit l'abbé Danet, que le second ouvrage étoit tout autrement grand et difficile que le premier (le Dictionnaire latin-françois), comme l'on en conviendra sans peine, si l'on considère ce qu'il faut pour y réussir. » Et il ajoute candidement : « Dans un Dictionnaire latin et françois on suppose le latin et l'on cherche le françois, qui n'est pas si difficile à trouver; au lieu que dans un Dictionnaire françois et latin, c'est le latin qu'on cherche pour exprimer le françois, à quoi il n'est pas aisé de réussir. » Ajoutons que, pour faire un Dictionnaire latin-françois à l'usage des classes, il peut suffire d'extraire le suc des lexiques très étendus et d'un mérite supérieur. Mais, pour l'ouvrage corrélatif, la tâche est bien différente : loin de trouver dans de grandes publications des éléments infinis, qu'il resterait à choisir et à mettre en ordre, on n'a pas même la libre disposition des ressources fournies par les devanciers, parce que d'incalculables infidélités ne tardent pas à montrer que tout a besoin de contrôle. Il ne faut pas davantage espérer trouver des secours dans les ouvrages du même genre publiés à l'étranger : ceux que possèdent l'Allemagne et l'Angleterre ont peu de développement et surtout n'indiquent que rarement les sources auxquelles on a puisé; les expressions empruntées aux classiques et celles qu'a forgées le lexicographe sont sur le même rang. Il s'agit donc ici d'une création perpétuelle; les choses les plus simples doivent être trouvées dans les auteurs originaux ou dans les lexiques latins qui ont réuni beaucoup d'exemples; celles même dont on est le plus sûr imposent encore l'obligation de feuilleter des livres, quand on veut placer fidèlement chaque expression sous la sanction d'un écrivain. Le précepte effrayant du poète : *Nonum prematur in annum*, est ici d'une rigoureuse application.

C'est effectivement neuf ans que j'ai consacrés exclusivement à cet ouvrage. Mais l'on va juger combien il faudrait ajouter d'années pour estimer justement la somme de temps qu'il a coûté. J'ai procédé comme s'il n'existait aucun Dictionnaire français-latin. Pendant plusieurs années, on a tiré, pour ainsi dire, des pierres de la carrière : plusieurs professeurs et hommes de lettres ont été occupés à extraire des phrases des meilleures traductions des classiques latins. Dans l'impossibilité où j'étais de tout lire, je me suis réservé les auteurs de traités techniques, afin d'y puiser le langage particulier à chaque science, à chaque genre. J'ai dépouillé, la plume à la main, Tércence et la correspondance de Cicéron, pour le style familier et épistolaire; Columelle, Palladius, Celse; les *Questions naturelles* de Sénèque, Frontin (les *Stratagèmes* et les *Aqueducs*); les fragments des historiens de la république, vestiges d'une si belle langue, qui font vivement regretter la perte des originaux; le recueil des Inscriptions latines d'Orelli, et même Apicius. J'ajoute à cela plusieurs discours et traités de Cicéron, plusieurs décades de Tite-Live, plusieurs traités de Sénèque, etc., parce qu'il ne me paraissait pas qu'on eût suffisamment exploité ces mines si riches. Quant aux nombreux fragments recueillis par Nonius Marcellus, je les avais revus et étudiés trop de fois pour n'en pas tirer parti. Enfin, j'avais entièrement lu, pour le Dictionnaire latin-français, la curieuse encyclopédie d'Isidore de Séville : j'ai encore eu bien souvent recours à ce précieux inventaire de la science antique.

C'est après avoir posé ces solides fondements que j'ai interrogé mes devanciers. Je n'ai point accepté sur parole ce qu'ils pouvaient m'offrir de nouveau, et, après vérification, j'ai dû repousser bien des choses qui avaient une apparence trompeuse. Quand je n'ai point réussi à éclaircir mes doutes, je me suis abstenu. Ce sévère examen n'a pas été la partie la moins pénible de mon travail.

J'ai suivi constamment pour guide le Dictionnaire de l'Académie, dont une longue pratique m'a fait de plus en plus apprécier le mérite. Il est facile de réunir contre un ouvrage si étendu un certain nombre de critiques de détail : ces petites imperfections ne sauraient déformer l'ensemble : *Ubi plura nitent, non ego paucis offendar maculis*. J'ai donc emprunté à l'Aca-

démie sa nomenclature et assez généralement ses définitions. J'ai, de préférence et autant qu'il m'a été possible, traduit ses exemples. Outre le motif d'une estime sincère, je trouvais de l'avantage à établir une certaine unité entre deux ouvrages analogues, et dont le premier pouvait prêter au second quelque chose de son autorité supérieure. Toutefois je n'ai pas imité ce modèle avec une superstitieuse fidélité. Je dois faire connaître les raisons qui m'ont déterminé à m'en séparer sur quelques points.

1° Soit que la méthode philosophique ne fût pas aussi sévèrement appliquée à l'analyse des langues dans le *xvii<sup>e</sup>* siècle qu'elle le fut dans le *xviii<sup>e</sup>*, ou soit que l'Académie voulût surtout faire connaître le français dans son usage le plus général, et par suite reléguât au second rang les sens les plus rares, toujours est-il qu'elle ne m'a point paru serrer d'assez près l'étymologie. L'intime relation d'un Dictionnaire des deux langues avec le latin m'imposait une déduction plus rigoureuse. Ainsi, en voyant le mot *Appeler* expliqué tout d'abord par *Nommer*, je devais me demander si le premier sens de ce mot était effectivement : Donner un nom. Or, d'après son origine, *Appeler* signifie avant tout : Faire usage de la voix pour mander quelqu'un. On aperçoit une personne qui passe, on l'appelle; on appelle quelqu'un au secours; on appelle un chien. Voilà ce qui distingue *Appeler* de *Nommer*, que l'Académie présente comme son synonyme. On peut s'étonner que le mot *Cas* soit considéré d'abord comme terme de grammaire. Si *Contre-temps* signifie primitivement : « Accident inopiné qui nuit au succès d'une affaire », comment déduire de là cette locution adverbiale, que l'Académie donne à la fin de son article : *A contre-temps* (mal à propos)? C'est évidemment ce dernier sens qui est le premier dans l'ordre des idées. Le verbe *Contribuer* doit présenter d'abord l'explication : « Payer une part de quelque dépense », et n'arriver qu'ensuite au sens : « Aider de quelque manière que ce soit ». De même la première signification donnée à *Conjurer* : « Prier instamment », doit, au point de vue de la racine, être rejetée à la fin. Si je creuse le mot *Crédit*, je trouve le premier sens dans les locutions : Lettre de *crédit*, Ouvrir un *crédit*, Faire *crédit*; par conséquent, je ne mettrai que plus loin la signification qui m'est offerte la première : « Réputation d'être solvable ». Enfin, je me suis écarté de l'Académie quand je l'ai vue commencer les articles *Propos* par Discours, *Tempérament* par Complexion, *Trait* par Flèche, etc. Ainsi que je l'ai dit, je ne blâme pas absolument cet ordre, mais il ne pouvait me convenir : j'avais envers la langue latine, la mère de la nôtre, une sorte d'engagement tacite et sacré.

En généralisant, je puis dire que je n'ai consulté que mon propre jugement pour la distribution des différents sens d'un mot. Dans les grands articles, et notamment dans les prépositions, cet arrangement a été pour moi une tâche des plus laborieuses.

2° Il semble que la nomenclature soit une chose simple et uniforme, et qu'il soit aussi sûr que commode de s'en référer ici à l'Académie. Eh bien, l'on ne saurait croire combien cette partie est délicate et tout individuelle. Sous Louis XIII, l'Académie notait comme *vieux* des mots qui depuis sont parfaitement défunts. Il y aurait donc lieu de faire passer ces mots dans le répertoire de l'ancienne langue française, et de les rayer du vocabulaire de la langue en usage. Le nombre de ces mots est bien plus considérable qu'on ne se l'imagine. Je me contenterai d'en citer quelques-uns : *Aheurtement*, *Aheurter* (*s'*), *Alibiforain*, *Altercas*, *Aperceance*, *Arder* ou *Ardre*, *Arraisonner*, *Assoter*, *Atourner*, *Attraire*, *Calamistrer*, *Casse*, *Cas* (adj., Une voix casse), *Charlataner*, *se Chêmer* (maigrir), *Chevance*, *Commer* (faire des comparaisons), *Comportement* (manière de se comporter), *Condouloir* (*se*), *Conjouir* (*se*), *Dépandre* (dépenser), *Désespérade* (*à la*), *Diablezot* (sorte d'exclamation), *Douloir* (*se*), *Fâme* (renommée), *Ferrandinier*, *Guerdon*, et *Guerdonner*, *Idoine*, *Impense* (dépense), *Jouste*, *Ord* (sale), *Quiet* (tranquille), *Donner le Torquet* (tromper quelqu'un), *Vidimer*, *Vitupère* et *Vitupérer*, etc., etc.

D'un autre côté, bien des mots techniques, mais d'un usage assez fréquent, utiles au droit, à la médecine, à la botanique, à l'architecture, à l'archéologie, etc., semblent devoir passer du *Complément du Dictionnaire de l'Académie française* dans le Dictionnaire même, et cela avec d'autant plus de raison qu'en ce genre on y a admis bien des termes qui n'ont pas plus de titres que ceux qu'on a rejetés. Je transcris un certain nombre de ces additions qui m'ont paru nécessaires : *Acuité*, *Agonales*, *Agrostide*, *Alibousier*, *Amphibraque*, *Amphimacre*, *Arborescent*, *Argentifère*, *Aurifère*, *Avantin*, *Bétonner*, *Binette*, *Canalisation*, *Cardage*, *Cépape*, *Chamelle*, *Chevêche*, *Choriambique*, *Cicatrision*, *Colonnelle*, *Dallage*,



*Déboiser, Débroyer, Défloraison, Défonçage, Désagréger, Élevage, Élève (du bétail), Émondage, Émondeur, Emplanter, Engoulement, Engraisseur, Enrôleur, Ensouple, Épierrage, Épièrrement, Fumure, Iatrique, Intangible, Livèche, Lustrage, Luxuriance -ant, Maceron, Mailleton, Mancheron, Médiale, Métrite, Mûron, Morse, Mosaïste, Multicaule, Nécralgique, Noria, Opératoire, Orientation, Ovine, Panicaut, Panis, Parfumerie, Passivité, Proci-dence, Pygarrque, Radicelle, Ramollissement, Réchauffement, Rendement, Repiquer, Repro-ductif -ivité, Sectile, Séran, Sérancer -coir, Soufrière, Sous-cutané, Statuette, Sténogra-phier, Teinturerie, Tisseur, Traction, Trémois, Trentenaire (mot inscrit dans une section du Code civil), Trépanation, Triangulairement, Triturer, Tropical, Ulcératif, Unicaule, Viticulture, etc.*

Par l'action incessante du temps sur les langues, pendant que certains mots tombent en désuétude, on en voit d'autres apparaître. Ces nouveaux venus sont d'abord déclarés suspects et rangés dans la classe des néologismes, d'où beaucoup d'entre eux ne sortent jamais. Mais d'autres, plus heureux ou plus nécessaires, arrivent à conquérir le droit de cité, et chaque édition du Dictionnaire de l'Académie a dû enregistrer quelques-unes au moins de ces nouvelles naissances. Ici le choix est fort délicat : les gens de mon âge n'aiment guère les mots *Activer, Baser, Impressionner, Incomber, Surgir*, etc., qui, je le crois, s'imposeront malgré nos répugnances. Mais presque tous ceux que je vais citer sont acceptés généralement, et l'on s'étonnera qu'ils n'aient pas déjà leur place dans le Dictionnaire de notre langue : *Assombrir, Câliner, Civilisateur -trice, Constataion, Courtisannerie, Déconsidération, Démoralisation, Démoraliser et Se démoraliser, Détournement, Édicter, Éditer, Élogieux, Élicider, Encroûter (s'), Entrain, Entr'écire (s'), Entre-haïr (s'), Entre-tuer (s'), Entr'obliger (s'), Équilibrer, Ergoterie, Exonérer, Flâner -erie -eur, Hypocritement, Impressionnable, In-franchissable, Irrévèrencieux, Instantanément, Insuccès, Intérimaire, International, Inter-ner, Intimidation, Irritabilité, Laisser-aller, Nominalemeut, Non-existence, Non-lieu, Obèse, Obliquer, Obséquiosité, Perpétration, Plèbe, Révolutionner, Sauvegarder, Semes-triel, Surexciter, Susnommé, Torrentiel, Transitoirement, Trôner, Vulgarité, etc.*

3° J'ai emprunté, je le répète, la plupart des définitions de l'Académie, seulement en les abrégant un peu. Mais j'ai tâché d'éviter un défaut qui lui est assez fréquent, c'est d'expli-quer le même par le même. Si l'on interprète *Badiner* par « folâtrer », il est clair qu'on ne devrait pas interpréter *Folâtrer* par « badiner ». Ainsi les mots *Élevé*, haut; *Enseigner*, instruire; *Étonnement*, surprise; *Fécond*, fertile, etc., sont mutuellement traduits l'un par l'autre. Nous voyons quelquefois trois mots rouler dans cette vaine synonymie : *Antre*, caverne, grotte naturelle; *Caverne*, antre, grotte; *Grotte*, antre, caverne. — *Charge*, faix, fardeau; *Faix*, charge, fardeau; *Fardeau*, faix, charge. J'avoue que pour les nationaux, qui, la plupart du temps, n'auraient pas besoin de définition, cette sorte de pétition de prin-cipe n'a pas grand inconvénient. Il n'en est pas de même pour les étrangers, qui, ignorant le sens d'un mot, demandent, une fois au moins, soit immédiatement, soit après renvois, une définition qui ait en clarté ce qu'elle doit nécessairement perdre en précision.

4° J'ai suivi presque toujours l'autorité de l'Académie sous le rapport de la grammaire et de l'orthographe, bien que parfois je ne fusse pas satisfait de ses solutions. Ainsi je faisais tout bas mes réserves quand j'indiquais comme étant du masculin le mot *Quadriges*, et du féminin le mot *Exemple* (d'écriture). Je trouvais assez singulier qu'on écrivit *Dysenterie* quand on écrit tout de suite après *Dysurie*. Je ne m'explique point par quelle subtilité on a établi entre *Zéphire* et *Zéphyr* une distinction que l'étymologie condamne et dont les poètes ne tiennent aucun compte. Je ne comprends rien à la bizarrerie qui conserve l'adjectif in-variables dans cette locution : ils se faisaient *fort* de, Elle se fait *fort* de<sup>1</sup>.

Pour l'orthographe, je n'entrerai point dans une foule de petites discussions que je laisse aux grammairiens. Seulement j'oserai blâmer l'Académie quand elle a la faiblesse d'aban-donner un principe général pour se conformer à une erreur vulgaire. En somme, elle oublie trop qu'elle a le droit et le devoir de dicter la loi. Par exemple, je ne vois pas pourquoi, infi-dèle à ses propres traditions, elle a fini par accepter la nouvelle manière d'écrire le mot *Terrain*, que certains étymologistes dérivent sans doute de *Terra* ou de je ne sais quel adjectif *Terraneus*, faisant pendant à *Subterraneus*. Mais l'Académie de 1694 écrivait *Terrein*, comme

1. Je sais bien que c'est là un reste de la vieille langue, mais nous ne sommes plus au xiv<sup>e</sup> siècle, pour faire des deux genres l'adjectif *fort* et ses analogues.

trige la racine *Terrenum*. Si l'on prétend établir une règle nouvelle, il faut au moins créer que *Plenus* donnera le mot français « plain », *Serenus*, « serain », etc. De même, l'esprit rude sur la voyelle initiale d'un mot grec se représente en français par une *h*. La logique réclame une application universelle d'un principe aussi simple. Or, si l'on écrit *Holo-causte*, pourquoi *Olographe*? pourquoi encore *Erpétologie*?

Néanmoins, je me suis incliné devant toutes ces anomalies, et je n'ai fait cause à part que deux ou trois fois. Les mots *Roide*, *Roideur*, *Roidir* ont été omis, je ne sais pourquoi, dans la réforme voltairienne qui a conformé l'écriture à la prononciation<sup>1</sup>. Dans la septième édition du Dictionnaire de l'Académie, je ne fais pas de doute que cela sera réformé. J'ai maintenu l'orthographe *Disyllabe*, au lieu de *Dissyllabe*, que j'avais déjà introduite dans d'autres ouvrages. Cela m'a paru nécessaire pour conserver la brève de l'adjectif latin, et pour qu'on ne crût pas voir dans ce mot un composé de *dissos*. Je puis dire que le savant et regrettable Boissonade avait applaudi à cette petite révolte contre l'autorité.

5° L'Académie rejette à la fin de ses articles les locutions adverbiales. Cela est clair et commode pour le lecteur. Toutefois, quand un mot a plusieurs sens, j'ai trouvé plus rationnel de fonder la locution composée avec le sens auquel elle appartient. Par exemple j'ai mis : « à la longue », avec la signification de l'adjectif Long qui a rapport au temps.

6° Le participe passé est ordinairement traité dans le Dictionnaire de l'Académie d'une manière bien sèche. On n'y trouve souvent que la transcription pure et simple du mot. J'ai donné une grande importance à ce mode du verbe, et je n'ai pas reculé devant l'étendue que demandait cet article pour être suffisamment développé. Un verbe latin à l'infinitif n'est pas nécessairement usité dans le même sens au participe parfait passif, comme aussi notre participe passé peut trouver des traductions convenables dans d'autres verbes latins non indiqués à l'actif. Il s'exprime fréquemment par le participe présent d'un verbe neutre. Ensuite nos verbes qui se rendent par un déponent latin offrent au participe passé une véritable difficulté pour la traduction : l'on ne s'étonnera pas que j'aie voulu venir en aide aux élèves ayant à traduire *Admiré*, *Embrassé*, *Imité*, *Poursuivi*, *Suivi*, etc. Il est surtout un point d'une grande importance. Notre participe passé se combine avec l'auxiliaire *être* pour former l'équivalent du passif latin. Or, selon qu'il exprime une circonstance actuelle et passagère, ou bien un état permanent, la traduction latine doit différer. Cette phrase : Les gardes sont tués (on tue les gardes), se traduit en latin avec la plus grande facilité par le présent passif : *Cæduntur vigiles* (*Virg.*). De même : Il fut tué, par *Occisus est*. Dans ce cas, le participe passé ne figure pas à l'article du participe ; il a dû être joint au verbe actif. Mais, si l'on avait à rendre : « Je respire, je suis sauvé » ; « C'en est fait, tu es perdu », ici le présent ne serait plus de mise, ainsi que Burnouf l'a fait observer<sup>2</sup>. Il faudrait le parfait : *Respiravi*, *liberatus sum* (*Cic.*) ; *Actum est*, *periisti* (*Ter.*). Un des caractères du participe passé devenu adjectif, comme dans les deux phrases précédentes, c'est de pouvoir souvent se traduire en latin par un adjectif : ainsi, Tourmenté (au moral), par *Anxius*, *Sollicitus*.

7° Dès que la forme réfléchie d'un verbe a quelque importance, j'y ai consacré un article spécial. Outre l'actif joint au pronom personnel, outre le passif, le latin a encore dans ce cas une forme particulière, qu'il convenait de séparer dans le Dictionnaire français-latin, comme dans le Dictionnaire latin-français. Si cette distinction a encore beaucoup ajouté aux proportions de mon livre, je pense que personne ne m'en fera un reproche.

8° Dans les longs articles j'ai donné d'abord un résumé succinct des différents sens du mot, comme nous l'avions fait dans le Dictionnaire latin-français, et d'après une méthode dont je me plais de nouveau à renvoyer l'honneur à M. Alexandre, le savant auteur du Dictionnaire grec-français. On pouvait hésiter à reproduire ici ce système : l'avantage n'en est pas aussi frappant que dans un Dictionnaire de deux langues, où la simple explication offerte dans le sommaire peut dispenser d'avoir recours aux exemples. Mais il m'a paru que, dans des articles qui ont quelquefois trois ou quatre pages d'étendue, les enfants n'auraient nul moyen de se retrouver sans un guide. Cela est particulièrement vrai pour les prépositions. Qu'on lise dans l'Académie la préposition *A*, et l'on regrettera d'être abandonné sans un fil conducteur au milieu de ce dédale.

1. Dans ses premières éditions, Noël écrivait encore : *Connoître*, *Foible*, *Monnoie*, *Ivroie*. Mais les dernières éditions donnent *Raïde*, *Raïdeur*, etc.

2. *Méthode pour étudier la langue latine*, p. 278.

Telles sont les différences qu'on trouvera dans ce livre avec le Dictionnaire de l'Académie, soit pour le système, soit pour les détails, et telles sont les raisons qui les ont déterminées.

Je n'entreprendrai pas la critique des Dictionnaires français-latins que nous possédons. Je n'ai pas le loisir d'énumérer méthodiquement les différents genres de fautes que j'ai notées dans ces ouvrages, quelque utile qu'un pareil examen pût être au mien dans l'esprit du lecteur. Je me bornerai à faire connaître en détail mon plan de travail, ne parlant de mes devanciers que pour signaler les écueils que j'ai voulu éviter.

1° D'abord je n'ai admis dans la nomenclature que des mots véritablement français. J'avoue que c'est là un bien faible mérite; mais enfin c'en est un, puisque l'on voit dans le Dictionnaire qui est entre les mains de tous nos élèves les mots suivants, que l'auteur n'a pas trouvés dans le Dictionnaire de l'Académie, et que personne ne soutiendra devoir y être ajoutés : *Habilter, Illuminatif, Imager, Incorruption, Indépendu, Ingénérable, Inoculateur, Insertement, Intensivement, Irraisonnablement, Pestilentieux, Prédomination, Pressement, Reconner, Reheurter, Remasquer, Rengendrer, Rentamer, Reprendre*, etc. Plusieurs de ces mots ne sont pas même dans le *Complément du Dictionnaire de l'Académie*, lequel, on le sait, enregistre bien des énormités.

2° Il y a dans les Dictionnaires classiques une infinité de mots français qui, à différents titres, ne devraient point y figurer. Ce sont, par exemple, ceux qui expriment des idées toutes modernées, et qui dans aucun temps n'ont eu leur équivalent latin. Ici la traduction n'est ni possible ni utile. On peut faire exception pour un très petit nombre, qui se rattachent à des idées poétiques, en vue surtout de l'exercice de la versification latine. Plus d'un lecteur n'apprendra pas sans étonnement que les mots suivants sont inscrits et traduits dans les Dictionnaires qui ont servi à ses études : *Alchimie, Alcoran, Algèbre, Allemande et Anglaise (danses), Basoche, Béguine, Besicles, Bouls-rimés, Cadenette, Cédille, Chambre obscure, Composteur, Épinette, Fontange, Gavotte, Gazetier, Haro, Jonchets, Lorgnette, Magnétisme, Manchettes, Manchon, Microscope, Monseigneuriser, Pagode, Rabat, Rhum, Solfier, Télescope*, etc., etc. J'ai noté une page (de *Bréchet* à *Bricole*) dans laquelle je n'ai pas effacé moins de dix-sept mots. Il en est d'autres que j'ai laissés à Noël, les convenances ne permettant pas même de les transcrire pour les censurer. Le nombre de toutes ces suppressions dépasse deux mille.

3° J'ai dû porter la même attention dans le choix des mots latins. Je me suis fait un devoir de n'admettre que des termes de bon aloi, revêtus au moins d'une des autorités secondaires que je ferai bientôt connaître. En d'autres termes, je ne me suis jamais permis de forger des mots latins.

J'ai commencé par exclure soigneusement tout le baragouin de la scolastique, encore plus condamnable dans un pareil livre que le français suranné, par exemple : *Concomitantia, Extrinsecus, a, um, Intrinsecus, a, um, Ontologia, Personalitas, Posterioritas, Præexistentia-tens-tere*, etc. Des termes non moins barbares sont ceux qu'on transporte du grec sans autorité : *Anarchia, Biographia, Catastrophe, Monologia, Oligarchia, Ophthalmia, Paralaxis, Pharynx*, etc., et ceux qui ont été créés par nos ancêtres pour le besoin des sciences, comme *Aqua fortis* (eau forte), *Auricularis, Ductilitas, Florescentia* (à Fleuraison), *Metalurgia, Rarefactio, Torrefactio*, etc.

Au moins, ces mots indiquent par leur physionomie même qu'on doit s'en défier. Mais il est des barbarismes plus répréhensibles, en même temps que plus dangereux pour le lecteur. Je prendrai dans Noël quelques échantillons : *Adiposus* (attribué à Pline au mot *Adipeux*), *Amasia* (féminin inconnu de *Amasius*, donné au mot *Amante* comme étant de Festus), *Ambidexter, Anxietudo*, au lieu de *Anxietudo*<sup>1</sup>, *Consarcinatio, -nator* (Emballage, Emballeur), *Corroboratio* (Renforcement), *Desiccatio* (Dessiccation), *Excusio* (Écrouissement), *Explo-ratrix* (imputé à César au mot *Espionne*), *Exsiccatio* (soi-disant de Cicéron), *Hermetice* (Hermétiquement), *Incarceratio* (Incarcération et Écrou<sup>2</sup>). *Litigiose* (Contentieusement),

1. *Atlius*, cité par Nonius Marcellus (p. 72) : *Persuasit mæror, anxietudo, error, dolor*. Voy. encore *Pacuvius* et Cicéron au même endroit.

2. Au lieu de : *Incarcerationis instrumentum* (Registre d'écrou), nous trouvons la vraie traduction dans le recueil des inscriptions latines d'Orelli, II, p. 57 : *Commentarii custodiarum*.

*Organice* (*moveri*, donné comme de Virgile, à Ressort), *Oscillatorium* (*horologium*, à Pendule), *Spasmosus* (attribué à Végèce, au mot Spasme), *Sulcatio* (Enrayer), *Turgide* (qu'on prétend être de Cicéron, à Emphatiquement), *Undulabundus* (Ondulatoire), *Unidens* (Pic), *Veteramenta* (Antiquailles), etc. Voici en ce genre de véritables monstres : on suppose un adjectif *Excitatorius* (Propre à réveiller). Voici l'exemple : Traits brillants propres à réveiller. *Excitatoria lumina*. Quint. Or, cet *excitatoria* n'est autre chose que le comparatif *excitatoria*<sup>1</sup>. On traduit deux fois « Voisinage » par le neutre *Vicinium*, au lieu de *Vicinia*. Enfin, au mot Ostensiblement, on ose imprimer *Ostentrici modo* ! Barbarisme compliqué d'un solécisme !

3° Après avoir proscrit les termes barbares, il s'agissait de réunir la plus grande quantité possible de vrai latin. Il y avait d'abord à restituer un nombre considérable de traductions précises, dont souvent l'omission est fort surprenante. Ainsi, au mot *Agiler*, on ne trouvera pas *Movere*; *Applaudisseur* semble ne pas se rendre par *Plausor*; au mot *Circonstance*, il manque l'équivalent le plus simple et le plus nécessaire : *Tempus*. Voici des oublis également singuliers. On chercherait en vain aux mots : Actuellement, *Nunc*; Compatissant, *Misericors*; But, *Propositum*; Époque, *Tempus*; Fade (au prop.), *Fatuus*; Harmonie (bonne intelligence), *Concordia*; Menacer (au fig.), *Imminere*, etc. *Célèbre* n'est pas traduit par *Inclitus*, *Nobilis*, *Illustris*, *Insignis*, *Præclarus*. Enfin, et cela peut donner une idée du danger qu'il y a pour les auteurs à se copier les uns les autres, soupçonnerait-on quelles traductions ont été omises au mot *Épouse*? Seulement *UXOR* et *CONJUX*. Delbrun et Gaudin ne donnent pas ces mots que Lallemand et Noël ont également laissés échapper. Heureusement un élève de quatrième est déjà en mesure de suppléer à ce silence.

5° Les lectures que j'ai faites des ouvrages où je devais rencontrer différentes technologies, et des recherches spéciales, suivant le besoin du moment, m'ont permis de remplacer par les termes propres une foule d'expressions que mes devanciers avaient composées en désespoir de cause. Je me bornerai à quelques citations. ANTENNES (d'insecte), *Antennæ* (N.), mot inconnu en ce sens : c'est *Cornicula*, qui se trouve plusieurs fois dans Pline. — BIJOUTIER et JOAILLIER. *Qui gemmas et alia hujus generis pretiosa vendit*, et *Gemmati operis opifex* ou *propola* (N.). Les mots propres sont abondants : *Aurarius*, *Aurifex*, *Gemmarius*, *Margaritarius*<sup>2</sup>. — CALE (d'un navire), *Infirmum navis tabulatum*<sup>3</sup> (N.). Dans Cicéron : *Caverna*. — CARDEUR. *Qui lanam carminat* (N.). C'est *Carminator*, ou bien *Caritor*. — CASSEROLE. *Enea paropsis*<sup>4</sup> (N.). Apicius emploie perpétuellement *Cacabus*. — CIDRE. *Expressus e malis liquor* (N.). *Vinum ex malis* dans Pline. — CONFISEUR. *Qui rem condit* (N.). *Cupediarius*. *Ter. Dulciarius*. *Lampr.* — CONVOLER (en secondes noces). *Ad secundas nuptias transire* (N.). *Ad alias nuptias migrare*. *Julian. (Dig., xxiv, 2, 6).* — ÉCORCHURE. *Cuticulæ revulsio* (N.). C'est *Vibex* dans Pline, dans Sénèque. C'est encore *Desquamata*, *Perfrictio*, *Cutis vulnerata* dans Pline. — ENVIES. *Filamenta a cute circa ungues discedentia* (N.). Cicéron, Pline, Festus disent *Reduviæ* ou *Rediviæ*. — PLANTOIR. *Instrumentum cujus ope arbores*<sup>5</sup>, etc., *faciliter conservantur* (N.). Le mot propre est donné par Gargilius : *Punctorium*. — SUCOIR (des insectes). *Quod ad sugendum adhibetur* ! (N.). *Rostrum* dans Pline. — SYSTÉMATIQUEMENT. *Modo ad systema accedenti* (N.). *Ratione et ex ratione* souvent dans Cicéron. — VANNIER. *Vitilium textor* (N.). C'est *Viminarius*. Arnobe offre la traduction littérale : *Vannorum violor*.

Les classifications modernes de la science ne peuvent avoir leur traduction précise chez les Latins. J'ai puisé dans les auteurs des circonlocutions par lesquelles ils rendaient les mêmes idées. On peut voir aux mots *Coléoptère*, *Crustacé*, *Mammifère*, *Vivipare*, *Zoophyte*, etc.

6° Il semble que ce soit une chose bien simple de prendre les Pères de l'Église et les auteurs ecclésiastiques pour les représentants de la langue sacrée. Eh bien, l'on ne saurait croire combien ces sources ont été négligées : chose d'autant plus étonnante que ce sont des prêtres auxquels nous adressons ce reproche. Par une déplorable habitude, commune à tous

1. *Instit. Orat.*, XII, 10, 49.

2. Voy. Forcellini.

3. *Tabulatum* est déjà un Plancher.

4. *Paropsis* est un Plat.

5. *Arbores* est bien un peu fort.

les Jésuites, les lexicographes prennent à tâche d'éviter ici les mots propres, les trouvant sans doute trop semblables au français. Ainsi, l'on empruntera des expressions aux Latins, ou l'on en créera de nouvelles pour *BLASPHEMATEUR* (*In Deum contumeliosus*), *BLASPHEME* (*Vox in Deum contumeliosa*), *BLASPHEMER* (*In Deum ora solvere. Tib. Divinum pumen obtreclare. V.-Max. Impias in Deum voces jactare, etc.*), comme si on rougissait de *Blasphemus*, *Blasphemia* et *Blasphemium*, *Blasphemare*. Dans ce système on traduit : *DAMNATION*, *Parata in æternum improbis supplicia*. — *DAMNER*, *Aliquem æternis suppliciis addicere. Cic.* — ÊTRE *DAMNÉ*, *Æternis suppliciis affici.* — *GENTIL*, *Falsorum numinum cultor.* — *IDOLE*, *Falsi numinis simulacrum*. Idoles de bois, *Ligneæ Deorum simulacra*. Les idoles, *Commentitii et ficti dii*. Adorer les idoles, *Fictos Deos colere.* — ÉVANGÉLISER, *Dei verbum prædicare.* — AUX mots *RÉSURRECTION* et *SAUVEUR*, nous cherchons vainement *Resurrectio* et *Salvator*. — *PÊCHEUR*, *Peccatis obnoxius*. Grand pêcheur, *Scelerum cumulatissimus*<sup>1</sup>. *Plaut.* Mais *Peccator* n'est donc pas un mot latin?

Naturellement on a traité de même les mots plus modernes créés pour les besoins de la religion. *ABBESSE*, *Sacrarum virginum antistes. Val.-Max. Antistita. Gell. Maxima virgo. Suet.* (Delbrun avait cependant donné *Abbatissa*.) — *ABSOLUTION*, *Absolutoria sacerdotis sententia.* — *CHAIRE* (monter en), *In concionem ascendere. Cic.* — Je renvoie à d'autres mots analogues : *Chapelain*, *Canonisation*, *Canoniser*, *Conclure*, *Hermite* ou *Ermite*, *Heures*, *Parrain*, *Paroissien*, *Patène*, *Martyrologe*, *Motet*, *Surplis*, etc. Pour la sainte *Hostie*, Noël traduit : *Orbiculus ex pane* ! Je m'étonnerais bien si un prêtre surtout lisait cette traduction sans scandale. J'espère que nos prélats et les directeurs de séminaires me sauront gré d'avoir puisé à sa véritable source la langue de l'Église.

7° Il est impossible de ne pas tenir compte, dans un Dictionnaire français-latin, des mots du moyen âge restés vivants de notre ancienne société. Ces mots ont leur traduction latine contemporaine, et il ne faut pas la chercher ailleurs. Nos vieux textes nous diront comment se rendaient en latin *Bailli*, *Baron*, *Connétable*, *Maire*, *Maréchal*, *Sénéchal*, *Palefroi*, *Tournoi*, etc. Du Cange a réuni toute cette technologie, et il suffit de l'interroger. Personne aujourd'hui n'approuvera qu'on traduise ces mots modernes avec les mots et en invoquant l'autorité des anciens, ou qu'on donne des expressions de fantaisie, au lieu de celles qui ont été consacrées par nos ancêtres. Nous ne pouvions donc admettre des traductions du genre de celles-ci : *ÉCHEVIN*, *Oppidanus prætor* ; *MARGUILLIER*, *Ædituus* ; *PAGE*, *Puer honorarius* ; *PARLEMENT*, *senatus supremus*<sup>2</sup> ; *VASSAL*, *Cliens* ; *VASSELAGE*, *Clientela*, etc. Assurément, il vaudrait mieux supprimer tous ces mots français que de les traduire de la sorte.

8° On verra, maîtres rarement, des sens et des mots qui ne se trouvent pas dans les grands dictionnaires latins, qui même ne sont pas dans le nôtre. Il n'est pas étonnant que mes études assidues m'aient révélé quelques faits nouveaux. Le public me fait généralement l'honneur de croire à mes assertions ; j'espère qu'il voudra bien encore accepter sur parole certaines nouveautés que mon plan ne m'a pas permis de justifier. En cherchant *Desectio* dans Forcellini, on trouvera un exemple unique, de Columelle, et l'on pourrait croire que ce mot ne se dit que pour la Fauchaison. Mais il avait une acception plus large, et conforme au participe *Desectus*. Il se trouve dans Cassien à propos des têtes de l'hydre coupées par Hercule (*Incarn. Christ.*, init.). Salvien dit aussi, en parlant d'une opération chirurgicale : *Ferri desectio* (*Gub. Dei*, vii, init.). J'ai donc pu l'admettre comme traduction de *COUPURE*. Voici quelques mots inconnus aux lexicographes, et que j'ai admis dans mes traductions : *Anachoreticus* (Cassien, *In lib. sept. Collat. Johan.*, præf.), *Multiplendus* et *Multiplier* (Boèce, p. 1519), *Refectorium* (saint Ambroise, *Epist. ad Simplic.*), *Sarcocele* (Th. Priscien, I, 26), *Traumaticus* (Végèce, III, 13 et 26), *Verticalis* (Grom., p. 225, éd. Lachmann), etc.

9° Malgré de longues recherches, il n'est pas toujours possible de trouver la traduction de toutes les expressions ou locutions françaises. Il faut bien alors en composer. Je l'ai fait avec prudence et sous ma responsabilité, tâchant de me couvrir du nom d'un auteur par un emprunt partiel, mais n'imitant pas ceux qui, à chaque instant, imputent mensongèrement à des classiques les phrases qu'ils ont arrangées. Ainsi l'on voit dans Noël : Bel enfant. *Puer insigni pulchrâque facie. Phæd.* (Or Phèdre avait dit : *Insignem pulchrâ facie filium.*) — So

1. Qui le croirait?

2. Il n'y avait pas à Rome deux sénats.

parer des plumes d'autrui. *Furtivis nitere coloribus*. Hor. (Il y a *nudata* dans Horace.) — Il pleut de plus belle. *Crebrior quam antea imber decidit*. Tib. (Au lieu de *Multâ decidit imber aquâ*.) C'est précisément le plus important de l'article, *de plus belle*, qui n'est pas dans le poète latin. — Portrait plus grand que nature. *Naturâ major imago*. Virg. (Virgile, qui parle latin, avait dit : *Notâ major imago*.) — Semer des bruits séditionnels. *In vulgus seditiosas voces spargere*. Virg. (Noël veut traduire *Séditieux* : c'est donc du latin de son cru qu'il donne en substituant *seditiosas* à *ambiguas*) — Promettre un dédommagement. *Damni infecti reparationem promittere*. Cic. (Or, dans cette expression, on a tout simplement intercalé *reparationem* ! Je demande si c'est là respecter le public !)

Plus timide, j'ai pris sur moi une expression dès que je changeais un mot dans celle de l'auteur. Ainsi, au mot *Plumer*, je donne *Avem nudare plumis* comme une imitation d'Horace, et non comme un emprunt textuel, parce qu'au lieu de *plumis*, il a écrit poétiquement *coloribus*. Au mot *Veine* (j'étais en veine), je calque ma traduction sur une phrase d'Ovide : *Car-men vend uberiore fluebat* (au lieu de *paupere fluit*). Et ainsi des autres.

10° J'ose à peine dire que les mots que je donne comme l'équivalent d'un mot français ont dans l'auteur latin le sens que je leur attribue. Je ne ferais pas cette remarque si je ne voyais manquer assez souvent à un principe aussi essentiel. Ainsi je trouve dans Noël : *AMPUTATION*, *Amputatio*. Cic. (C'est : Taille de la vigne : *de Senect.*, 15.) — *AIR* (pesanteur de l'), *Cæli gravitas*. Cic. (C'est : Insalubrité du climat.) — *IMPÉRATRICE*, *Imperatrix*. Plin. (L'line dit : *Imperatrice Italiâ*, XXVI, 8, 2.) — *ORbite*, *Orbita*, Virg. (C'est : Trace de roue.) — *MARIAGE* (qui a fait un riche), *Mulier dotatissima*. Ov. (Ovide ajoute *formâ*.) — *TRAPU*, *Collectus in arctum*. Plin. (L'auteur a mis : *Collectæ in arctum aves*, qui sont à l'étroit, X, 19, 1.) — *LANGOUREUSEMENT*, *Languide*. Cæs. (On devine facilement que *languide* n'a pas ce sens dans l'historien.) — *COURGE* (petite), *Cucurbitula*. Cels. (C'est : Ventouse.) — *ABDOMINAL* (muscles abdominaux), *Abdominis muscoli*. Cic. (Mais, dans Cicéron, *Musculus* signifie Petit rat, mulot, *Divin.*, II, 14.)

11° Une source abondante de richesses se trouve dans les verbes composés. On donnerait une idée bien incomplète de la langue latine si l'on traduisait *voler* par *volare*, sans mentionner les nombreux composés : *advolare*, *devolare*, *evolare*, *provolare*, etc. J'ai tâché d'être complet sous ce rapport. On peut voir au mot *Jeter* combien il a fallu s'étendre pour noter les diverses nuances exprimées par les prépositions jointes au verbe.

12° La langue de la poésie ne doit pas être confondue avec celle de la prose. « *S'en faire accroire*, dit Noël, est bien une locution familière, et cependant on l'a traduite avant moi par ce tour poétique de Lucain : *Tumorem mente gerere*. » Cette critique est fondée, mais Noël n'a pas toujours évité le même reproche. Par exemple, il traduit *pain* par l'expression de Virgile : *Cereris laboratæ dona*. Au mot *Abêtir*, il donne cette traduction : Le vin l'a tout abêti : *Stupet illius mens sepulta mero*. Ov. Il rend d'une manière aussi inexacte que triviale la célèbre expression d'Horace : *Splendide mendax*, par *HABLEUR*.

Bien que la prose doive dominer dans un Dictionnaire français-latin, personne ne peut songer à en exclure une partie aussi importante que la langue poétique. Le moyen de rédiger le mot *Voile* sans mentionner *linthea et carbasa* ? A l'article *Eau*, pourrait-on omettre *lymphâ*, *lalex*, *humor*, *liquor* ? D'un autre côté, tout n'est pas poétique dans les poètes, comme tout n'est pas prosaïque dans les prosateurs, surtout dans ceux d'une littérature en décadence. Il paraît donc nécessaire de désigner, en faveur des élèves peu avancés, ce qui appartient plus spécialement à la poésie. De cette façon, l'on conserve d'excellentes expressions, qui, parfois, sont l'unique traduction qu'on ait pu trouver, en même temps qu'on offre d'utiles secours au jeune versificateur.

13° J'ai tâché d'éclaircir une question difficile, celle qui concerne les mots grecs que les Latins transcrivaient purement et simplement, ou qu'ils fondaient dans leur langue. Naturellement, cette dernière circonstance est indiquée par l'emploi des cas latins. S'il est probable que Cicéron a toujours écrit *idea* en grec, il est certain que Sénèque a latinisé ce mot.

En général, les noms des figures de rhétorique restent avec leur costume étranger non seulement dans Quintilien, mais dans les premiers grammairiens ; comme aussi les noms grecs des maladies dans Celse. *Parapherna* est encore grec dans Ulpien. Bien tard, tous ces mots furent introduits dans la langue commune. Il va sans dire que j'ai toujours donné le pas aux mots latins sur les mots grecs ; par exemple : *translatio* précède *metaphora*.

14° Je me suis bien gardé d'imiter mes prédécesseurs quand je les voyais donner pour première traduction d'un mot celle qui se rapproche le plus du français, c'est-à-dire celle qui souvent est la moins bonne. Si le premier sens de *Celebritas* n'est pas *Célébrité*, réciproquement l'article *Célébrité* ne doit pas commencer par *Celebritas*. L'article *Attention* ne doit pas présenter d'abord *Attentio*, d'autant plus qu'à ce mot l'on doit nécessairement joindre *animi*, et encore cette expression n'est-elle qu'une seule fois dans Cicéron. Pareillement, en tête des articles *Abhorrer*, *Avocat*, *Obstacle*, *Tradition* (au fig.), etc., on ne trouvera pas *Abhorrere*, *Advocatus*, *Obstaculum*, *Traditio*, etc., ni les mots à forme grecque *Axioma*, *Epocha*, pour premières traductions de *Axiome*, *Époque*. Cela revient à dire que j'ai toujours voulu commencer par produire les autorités les plus recommandables.

15° J'ai ajouté à tous les mots latins traduisant un mot français, à toutes les phrases latines, le témoignage d'un écrivain, choisissant ou préposant toujours les auteurs les plus estimés, et les prosateurs de préférence aux poètes. Comme nous l'avions fait dans le Dictionnaire latin-français, j'ai mis sous le nom de l'écrivain même les passages rapportés par les grammairiens, ce qui ajoute de l'autorité aux expressions : les Gracques, Claudius Quadrigarius, Sisenna ont une autre valeur qu'Aulu-Gelle. En revanche, j'ai cité par leur titre les ouvrages attribués d'une manière incertaine aux écrivains classiques : non seulement l'exactitude, mais la prudence le demandait. Par exemple, Virgile n'a point employé le mot *Susurrans* ; je n'ai pas voulu le lui attribuer autrement qu'en citant le *Culex* et le *Ciris*.

Telles sont les idées qui m'ont guidé dans la rédaction de cet ouvrage. Je me borne à cet exposé. Ainsi que je l'ai dit, je ne veux pas dresser un réquisitoire contre mes devanciers. Il y aurait un volume à faire si l'on entreprenait de noter combien de fois ils omettent de citer ou citent à faux les noms des auteurs, combien de fois ils torturent les phrases qu'ils empruntent, combien sont malheureuses les traductions qu'ils donnent de leur propre fonds, etc. Quoiqu'une revue de ces erreurs de tout genre pût offrir quelque intérêt pour tous les lecteurs, et quelque profit pour les maîtres et les élèves, je pense en avoir incidemment relevé un assez grand nombre pour mettre en garde contre l'ensemble.

Je n'inviterai pas à comparer tels ou tels articles à ceux des Dictionnaires qui sont en usage dans les classes. Je me contenterai de dire que bien des mots, qu'il est facile de deviner en raison de leur importance, ont quatre, cinq et même six fois plus d'étendue que dans les ouvrages analogues.

Plusieurs personnes m'ont aidé pour faire des recherches et pour insérer dans un cadre tracé des exemples que j'avais réunis. Loin d'accepter un travail tout fait, combien de fois ai-je recommencé le mien propre ! Mais, parmi ces collaborateurs, il en est un qui m'a prêté d'une manière dévouée son concours aussi utile que modeste. Je parle de M Sommer, dont l'Université connaît et estime les nombreuses publications classiques. C'est avec un véritable plaisir que je le remercie publiquement de tout ce que je dois à son érudition et à son goût.

Je rends grâce à la Providence, qui m'a permis de terminer un ouvrage désiré du public, et qu'on me fit souvent l'honneur de me demander à moi-même. Peut-être m'était-il réservé d'en doter mon pays : non que je prétende avoir plus de science, ou de courage, ou de désintéressement qu'un autre ; mais nul ne serait en mesure d'apporter à la rédaction d'un pareil livre une préparation aussi précieuse, je veux dire vingt ans de travaux lexicographiques. C'est ce passé qui a rendu moins difficile pour moi une œuvre si ardue. Fruit de la maturité de mon âge, ce troisième Dictionnaire sera la mesure de ce que je puis ; je ne me flatte pas d'avoir en réserve ou en projet quelque chose dont j'attende plus d'estime. Il aura surtout, je l'espère, une qualité à laquelle j'ai le bonheur de n'être pas indifférent : il sera utile. Il répondra aux besoins des élèves, simplifiera la tâche des maîtres, satisfera aux recherches des hommes qui suivent les différentes carrières libérales, et pourra être un objet d'études intéressantes pour le littérateur et le philosophe curieux de comparer les procédés identiques ou particuliers dont se servent les deux langues pour l'expression de la pensée.

L. Q.

# AVERTISSEMENT

## SUR LA PRÉSENTE ÉDITION

---

Les critiques les plus compétents et les savants les plus autorisés ont rendu justice à l'œuvre monumentale de Louis Quicherat. Pour accomplir une pareille tâche, il fallait l'énergique opiniâtreté de cet érudit, qui donnait au latin seize heures par jour, qui se préoccupait peu des questions étrangères au latin, et dont les facultés engourdies à la fin de la vie ne pouvaient être réveillées que par une conversation latine. Aussi, depuis trente-trois ans, aucun éditeur n'a tenté de publier un dictionnaire français-latin en concurrence avec celui de Quicherat, dans lequel plusieurs générations de l'Université ont étudié le latin.

La nécessité de faire des thèmes pour apprendre la langue latine est reconnue depuis des siècles. A l'exception de quelques utopistes qui voudraient supprimer le thème ou le maintenir sans l'usage des dictionnaires, tout le monde est d'accord sur le besoin d'un exercice opposé à la version et concourant au même but. Les peuples chez lesquels on trouve le plus de livres variés pour l'enseignement du latin sont précisément ceux chez lesquels l'émulation s'est le plus exercée à la confection de dictionnaires pour trouver en latin l'équivalent de l'expression nationale. Ainsi l'Allemagne, à côté de manuels estimables comme la *Stylistique latine* de Berger, la *Phraséologie latine* de Meissner, l'*Antibarbarus* de Krebs, dont M. Schmalz vient de publier une sixième édition, nous offre en concurrence les dictionnaires allemands-latins de Georg, d'Ingerslev et de Heinichen, qui tous se recommandent par des qualités différentes et sont arrivés à un nombre respectable d'éditions.

Le Dictionnaire français-latin de Quicherat ne réclamait pas des modifications aussi notables que le Dictionnaire latin-français. Je dois dire cependant quelques mots de celles que j'y ai introduites.

Il a fallu tenir compte d'abord de la septième édition du Dictionnaire de l'Académie française, publiée en 1878, qui a changé l'orthographe sur certains points et introduit un bon nombre de nouveaux mots; bien peu de ces derniers, pris surtout dans le domaine de la politique ou des sciences exactes, ont pu être ajoutés à la nomenclature, du moment que je voulais conserver intact le plan de l'ouvrage et ne pas forger des expressions latines pour des idées inconnues aux anciens.



Le précieux *Glossarium* de Du Cange avait déjà fourni à ce Dictionnaire des traductions indiscutables pour les choses du moyen âge; j'y ai encore eu plus d'une fois recours. Dans certains cas, malgré mon aversion pour traduire des mots que les professeurs les plus éclairés évitent certainement de donner dans les thèmes, il m'a semblé qu'on pouvait prendre à Du Cange un néologisme autorisé.

Par exemple le mot « lunettes » se trouve dans un texte de La Bruyère donné assez souvent dans l'Université comme sujet de thème; j'ai préféré emprunter à Du Cange les mots « perspicilia » et « ocularia », qui sont les plus anciennes expressions inventées pour cet instrument, que de laisser les élèves ou leurs maîtres à la merci du barbarisme « perspicillum » ou du contresens « conspicillum », les deux seuls mots que leur offrent quelques compilations sans valeur dont on fait encore usage dans certaines classes.

Une entreprise très louable et qui a pour organe un journal latin intitulé *Phoenix* voudrait faire du latin la langue universelle. Au lieu de créer une langue fictive comme le Volapuk, disent les fondateurs, pourquoi ne pas se servir des éléments que possèdent tous ceux qui ont fait des études chez les peuples civilisés? De cette manière les élèves verraient plus clairement le but des exercices qu'on leur impose. C'est là, sans doute, une idée généreuse et féconde. Le jour où le projet entrerait en voie d'exécution, il suffirait de faire un lexique pour traduire en latin moderne les inventions nouvelles et de consacrer les mots que l'on risque déjà dans les publications techniques comme *photographicus*, *telegraphicus*, etc. En attendant, il faut se borner à faire connaître aux élèves toutes les ressources employées par les Latins pour l'expression de la pensée.

On avait beaucoup apprécié la commodité des chiffres introduits dans les longs articles pour diviser les sens; ce procédé est d'ailleurs aujourd'hui consacré par l'usage qu'en a fait Littré pour son magnifique Dictionnaire de la langue française; on le trouvera appliqué dans cette édition avec un peu plus de rigueur que dans la précédente. J'ai eu surtout pour but de faciliter les recherches et je n'ai pas craint de faire des articles différents pour un même mot; ainsi l'Académie range au mot « fort, forte » toutes les acceptions, tandis qu'il y a dans le présent Dictionnaire quatre rubriques. Le temps des élèves m'a paru la chose la plus précieuse à ménager, et chaque fois que j'ai pu adopter quelque mesure dans ce sens, les autres considérations m'ont semblé d'un intérêt secondaire.

Comme dans le Dictionnaire latin-français, j'ai dû introduire dans celui-ci l'orthographe latine que les travaux de la philologie contemporaine ont consacrée. Quicherat avait été, sous ce rapport, un novateur dans ses premières publications, le Président de l'Académie des Inscriptions en a fait la remarque<sup>1</sup>, mais plus tard il résistait de toutes ses forces aux innovations orthographiques (Voir la préface du *Thesaurus poeticus*, deuxième éd., 1875), et il faut lui savoir gré de sa résistance. A un moment où l'on voulait régénérer les textes de nos éditions classiques, quelques-uns s'imaginaient leur rendre un aspect scientifique en les hérissant de toutes les formes les plus insolites, et auraient volontiers donné aux élèves des énigmes à déchiffrer, avant même que la science ne se fût prononcée sur la légitimité des formes découvertes dans un manuscrit

1. Voy. G. PERROT, *Discours prononcé aux obsèques de L. Quicherat*, 1884, in-4°.

fautif ou sur une inscription barbare. Grâce à Quicherat, l'enseignement secondaire a pu éviter une complication prématurée ; mais, comme il l'avait fait en 1836 et 1844, on doit aujourd'hui accueillir les résultats certains, sous peine d'encourir le juste reproche que la France veut rester en arrière. C'est pourquoi j'ai adopté la véritable orthographe latine, avec un peu plus de hardiesse peut-être que dans le Dictionnaire latin-français. En effet, là je devais tenir compte des textes qui pouvaient être encore entre les mains des élèves, tandis qu'ici il y avait avantage à ne donner que la forme certaine des Latins pour traduction d'un mot français. La mesure à laquelle je me suis tenu est à peu près celle qui a été adoptée dans les savantes éditions de Tite-Live publiées par mon collègue et ami, M. Riemann, dont les travaux jouissent en Europe d'une légitime autorité.

Il ne pouvait entrer dans mon projet d'insérer dans ce Dictionnaire, déjà volumineux, une liste complète des noms propres, d'autant plus que le Dictionnaire latin-français peut suffire pour donner la traduction latine des noms de lieu qui ne diffèrent que par la désinence. Mais il m'a semblé utile de donner pour les villes les plus importantes la traduction en usage dans l'antiquité ou au moyen âge. Quicherat avait lui-même préparé un Dictionnaire géographique très peu développé, dont une partie avait passé déjà dans le Lexique publié par Sommer. J'y ai ajouté un assez bon nombre de traductions d'après les dictionnaires ou les textes du moyen âge, et j'ai choisi une certaine quantité de formes, soit dans le Cartulaire de Notre-Dame, publié par Guérard, soit dans celui de l'Université de Paris. Quelquefois j'ai indiqué simultanément plusieurs traductions, celle qui était en usage dans l'antiquité, et celle du moyen âge qui offre un intérêt particulier, puisqu'elle a été l'origine du nom moderne.

Sauf pour quelques-uns de ces noms propres dont la source médiévale n'eût pas été commode à indiquer brièvement, le présent Dictionnaire reste aujourd'hui le seul, de tous ceux qui ont été publiés dans ce siècle en France et à l'étranger, où chaque locution latine soit accompagnée de l'autorité qui la couvre. Les élèves auxquels on aura appris la grammaire et qu'on aura dirigés un tant soit peu dans la lecture des auteurs latins pourront, au moyen de ce Dictionnaire, arriver à la connaissance intime des écrivains de Rome, nécessaire à toute nation civilisée.

Paris, 30 juillet 1891.

EMILE CHATELAIN.



# LISTE

## DES AUTEURS ET DES OUVRAGES

### CITÉS EN ABRÉGÉ DANS CE DICTIONNAIRE

[Pour plus de détails, voir la liste placée en tête du Dictionnaire latin-français.]

NOTA. — Cette liste ne mentionne pas un grand nombre d'auteurs cités par les anciens, et qu'on retrouvera en remontant à la source : BRUT. *ad Cic.* Lettre de Brutus à Cicéron ; CASS. *ad Cic.* Cassius à Cicéron ; POMP. *ap. Cic.* Pompée dans Cicéron ; C.-GRACCH. *ap. Gell.* Caius Gracchus dans Aulu-Gelle ; AUGUST. *ap. Suet.* Auguste dans Suétone, etc.

- A.). — L'auteur.
- ACRO. — ACRON, grammairien (iv<sup>e</sup> siècle).
- EL.-TUB. — V. TUBER.
- AFRAN. — AFRANIUS, poète comique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).
- AGGEN. — AGGENUS URBICUS. (Sur les Mesures agraires.)
- ALBIN. — C. PEDO ALBINOVANUS, poète du siècle d'Auguste.
- ALCIN. — ALCIDIUS AVITUS, poète chrétien, évêque de Vienne, mort en 525.
- ALCUN. — ALCUN, savant anglais (viii<sup>e</sup> siècle).
- ALDHELM. — ALDHELM, évêque anglais, polygraphe (viii<sup>e</sup> siècle).
- AMBR. — SAINT AMBROISE, Père de l'Église mort en 397.
- AMM. — AMMIEN MARCELLIN, historien (iv<sup>e</sup> siècle).
- ANAST.-BIBL. — ANASTASE LE BIBLIOTHECAIRE (ix<sup>e</sup> siècle).
- ANDR. — LIVIUS ANDRONICUS, poète dramatique de la République (iii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).
- ANTH. — L'ANTHOLOGIE LATINE.
- ANTON. — ITINÉRAIRE D'ANTONIN.
- APIC. — CÆLIUS APICIUS. (Sur l'Art culinaire.) Vivait au iii<sup>e</sup> siècle environ.
- APUL. — APULÉE, philosophe et romancier sous Hadrien et Marc-Aurèle. — Il y eut un grammairien et un botaniste du même nom.
- AQUIL. — AQUILA. (Traité des Figures.) Antérieur à Constantin.
- ARAT. — ARATOR, poète chrétien, mort en 566.
- ARN. — ARNOBE, controversiste chrétien (iv<sup>e</sup> siècle).
- ASC. ou ASCON. — ASCONIUS, commentateur de Cicéron (i<sup>re</sup> siècle).
- ATIL. — AILIUS FORTUNATIANUS, grammairien contemporain de Cassiodore.
- ATT. — ATTILIS, poète tragique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).
- AUCT. *ap...* — AUCTOR *apud...*, anonyme cité par...
- AUCT.-COLON. — AUTEUR ANONYME D'UNE DESCRIPTION DES COLONIES.
- AUCT.-LIM. — AUCTOR LIMITUM. (Traité anonyme d'Arpentage.)
- AUG. — SAINT AUGUSTIN, Père de l'Église, né en 354, mort en 430.
- AUS. — AUSONE, poète né à Bordeaux en 309, mort en 394.
- A.-VICT. — AURÉLIUS VICTOR, nom de deux historiens. Le plus ancien fut préfet de Rome en 388.
- AVIAN. — AVIANUS, fabuliste (iv<sup>e</sup> siècle).
- AVIEN. — AVIENUS, poète didactique (iv<sup>e</sup> siècle).
- BEDA. — BÉDA, polygraphe chrétien (672-735).
- BIBAC. — FURIUS BIBACULUS, poète satirique.
- BIBL. — VOY. VULG.
- BOET. — BOËCE, philosophe et mathématicien, mort en 526.
- CÆCIL. — CÆCILIUS STATIUS, poète comique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).
- CÆS. — JULES CÉSAR, historien (i<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).
- CAJ. — VOY. GAIUS.
- CALP. — CALPURNIUS SICULUS, poète bucolique qui vivait sans doute sous Néron.
- CALP.-PISO. — CALPURNIUS PISON, juriconsulte, historien, orateur.
- (CANG.) — GLOSSAIRE DE DU CANGE.
- C.-ANTIP. — CÆLIUS ANTIPATER, historien (viii<sup>e</sup> siècle de Rome).
- CAPEL. — MARTIANUS CAPELLA, auteur d'une petite encyclopédie (v<sup>e</sup> siècle).
- CAPIT. — CAPITOLIN, biographe sous Dioclétien et Constantin.
- (CAPITULAR.) — CAPITULAIRES, recueil de lois et ordonnances rendues par nos rois de la deuxième race.
- CASS. — CASSIODORE, polygraphe né vers 470, mort après 562.
- CASSIAN. — JEAN CASSIEN, controversiste, mort en 441.
- CAT. — CATULLE, épigrammatiste et poète héroïque, né en 667 de Rome, mort en 707.
- CATAL.-VIRG. — VOY. PS.-VIRG.
- CATO. — CATON L'ANCIEN ou LE CENSEUR, orateur, historien et agronome, né en 520, mort en 605 de Rome.
- C.-AUR. — CÆLIUS AURELIANUS, médecin, vivait vers le iii<sup>e</sup> siècle de notre ère.
- CELS. — CELSE, médecin du siècle d'Auguste.
- CENSOR. — CENSORIUS, grammairien (iii<sup>e</sup> siècle).

CHAR. — CHARISIUS, grammairien (iv<sup>e</sup> siècle).  
 (CH.-PAR.). — CHARTULARIUM ECCLESIE PARISIENSIS, éd. Guérard.  
 (CH.-UN.). — CHARTULARIUM UNIVERSITATIS PARISIENSIS, éd. Denifle et Chatelain.  
 CIC. — CICÉRON, orateur et philosophe (i<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 CIC. FIL. — CICÉRON LE FILS.  
 CINC.-ALIM. — CINCIVS ALIMENTUS, historien (i<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 CINN. — HELVIUS CINNA, poète (i<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 CLAUD. — CLAUDIEN, poète héroïque et épigrammatiste (fin iv<sup>e</sup> siècle).  
 CN.-GELL. — CNEVS GELLIUS, historien des derniers temps de la République.  
 COD. — Le CODE JUSTINIEU, rédigé en 529.  
 COD.-CONST. — Le CODE DE CONSTANTIN.  
 COD.-THEOD. — Voy. THEOD.  
 COL. — COLUMELLE, agronome, sous Tibère et Claude.  
 CONST.-AFRIC. — CONSTANTIN L'AFRICAIN, médecin (x<sup>e</sup> siècle).  
 CORIP. — CORIPPE, poète chrétien (v<sup>e</sup> siècle).  
 CORNIF. — CORNICIUS, rhéteur (i<sup>er</sup> siècle av. J.-C.) auquel on attribue le traité *ad Herennium* publié autrefois sous le nom de Cicéron.  
 C.-SEV. — CORNELIUS SÉVÈRE, poète du siècle d'Auguste.  
 CURT. — QUINTE-CURCE, historien d'une époque incertaine, peut-être du temps de Claude.  
 CYPR. — SAINT CYPRIEN, Père de l'Eglise (iii<sup>e</sup> siècle).  
 DAMAS. — SAINT DAMASE, pape, poète chrétien, mort en 385.  
 DAR. — DARÈS PHRYGIUS, historien grec dont on a une trad. latine (v<sup>e</sup> s.).  
 (DD.) — LES DICTIONNAIRES FRANÇAIS-LATINS.  
 DICT. — DICTYS DE CRÈTE, historien grec, dont on a une trad. latine (iv<sup>e</sup> s.).  
 DIG. — LE DIGESTE, recueil formé sous Justinien.  
 DIOCL. — ÉDIT DE L'EMPEREUR DIOCLETÉEN.  
 DIOM. — DIONÈSE, grammairien (iv<sup>e</sup> siècle).  
 (DN.) — Le grand Apparat françois avec le latin, etc., par le P. DELBRUN (1659).  
 DONAT. — DONAT, grammairien, maître de saint Jérôme (iv<sup>e</sup> siècle).  
 DRACONT. — DRACONTIUS, poète chrétien (v<sup>e</sup> siècle).  
 (DT.) — Dictionnaire françois-latin de DANET (1683).  
 EGIN. — EGINHARD, chroniqueur (ix<sup>e</sup> s.).  
 ENN. — ENNIUS, poète épique, tragique et satirique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).  
 ENNOD. — ENNODE, panégyriste, rhéteur et poète (v<sup>e</sup> siècle).  
 EPIT.-LIV. — EPITOME LIVII. (Sommaires des Livres de l'histoire de Tite-Live.)  
 (ERASM.) — ÉRASME, savant du xvi<sup>e</sup> siècle.  
 EUCHER. — SAINT EUCHÈRE, évêque de Lyon, controversiste (v<sup>e</sup> siècle).  
 EUM. — EUMENIUS, panégyriste, professeur de Constance Chlore.  
 EUTR. — EUTROPE, historien (iv<sup>e</sup> siècle).  
 EUTYCH. — EUTYCHÈS, grammairien (vi<sup>e</sup> siècle).  
 FAB.-PICT. — Voy. F.-PICT.  
 FENEST. — FENESTELLA, historien contemporain de César.  
 FEST. — FESTUS, grammairien (iii<sup>e</sup> siècle).  
 FIRM. — JULIUS FIRMICUS, mathématicien et controversiste; peut-être deux auteurs différents (iv<sup>e</sup> siècle).  
 FLOD. — FLODOARD, chroniqueur et poète (x<sup>e</sup> siècle).  
 FLOR. — FLORUS, historien (i<sup>er</sup> siècle).  
 FORT. — VÉNERANCE FORTUNAT, poète chrétien (vi<sup>e</sup> siècle).  
 F.-PICT. — FABIUS PICTOR, historien (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).

FREDEG. — FRÉDÉGAIRE, chroniqueur (vii<sup>e</sup> s.).  
 FRONTIN. — FRONTIN, auteur didactique (i<sup>er</sup> siècle).  
 FRONTO. — FRONTO, orateur (i<sup>er</sup> siècle).  
 FULG. — FULGENCE, mythographe et grammairien (vi<sup>e</sup> siècle).  
 FUR. — FURIUS, Voy. BIBACULUS.  
 GAIVS. — GAIVS, jurisconsulte du temps d'Hadrien et Marc-Aurèle.  
 GARG. — GARGILIUS, agronome, vivait sous Alexandre Sévère.  
 GELL. — AULU-GELLE, grammairien (ii<sup>e</sup> siècle).  
 GENNAD. — GENNADE, historien chrétien (v<sup>e</sup> siècle).  
 GERB. — GERBERT, devenu pape sous le nom de Sylvestre II (x<sup>e</sup> siècle). — Quelques ouvrages de mathématiques.  
 (GERB.). — MARTIN GERBERT, éditeur de *Scriptores ecclesiastici de Musica sacra* (xviii<sup>e</sup> siècle).  
 GERM. — GERMANICUS CÉSAR, poète didactique, mort l'an 19 de notre ère.  
 GLOSS. — Un des glossaires anonymes.  
 GLOSS. CYR. — Glossaire grec-latin, dit de Cyrille.  
 GLOSS. GR.-LAT. — GLOSSARIUM GRECO-LATINUM.  
 GLOSS. ISID. — Gloses attribuées à Isidore de Séville.  
 GLOSS. LAT.-GR. — GLOSSAIRE LATIN-GREC.  
 GLOSS. PAP. — GLOSSAIRE DE PAPIAS (xi<sup>e</sup> siècle).  
 GLOSS. PHIL. — Glossaire latin-grec, dit de Philoxène.  
 GLOSS. PTH. — Gloses recueillies, de diverses sources, par Pithou.  
 GLOSS. PLAC. — Gloses de PLACIDE.  
 (GN.) — Trésor de la langue françoise et de la latine, par le P. Jean Gaudin (1675).  
 GRAT. — GRATIUS FALISCUS, poète didactique du siècle d'Auguste.  
 GREG.-TUR. — GRÉGOIRE DE TOURS, historien (vi<sup>e</sup> s.).  
 GROM. — GROMATICI VETERES; recueil d'auteurs qui ont traité de l'arpentage.  
 (GS.) — Dictionnaire allemand-latin de Georges (7<sup>e</sup> éd. Leipzig, 1882).  
 (HADRIAN.-JUN.). — HADRIANUS JUNIUS (xvi<sup>e</sup> siècle). On a cité son *Nomenclator*.  
 HELV.-CINN. — Voy. CINN.  
 HEMIN. — CASSIUS HEMINA, historien (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).  
 HIER. — SAINT JÉRÔME, Père de l'Eglise, né en 351, mort en 420.  
 HILAR. — SAINT HILAIRE DE POITIERS, controversiste et poète, mort en 368.  
 HINCMAR. — HINCMAR, archevêque de Reims (ix<sup>e</sup> siècle).  
 HIRT. — ILIRTIUS, historien, consul l'an 711 de Rome.  
 HISP. — AUCTOR BELLI HISPANIENSIS, qui, suivant quelques critiques modernes, ne serait autre qu'Asinius Pollion. (A la suite de César.)  
 HOR. — HORACE, poète lyrique et satirique du siècle d'Auguste.  
 ILYG. — ILYGIVS, affranchi d'Auguste, grammairien, astronome et historien. — Un autre, qui vivait sous Trajan, a écrit sur les Mesures agraires.  
 INNOC. — INNOCENTIUS. (Sur les Mesures agraires.)  
 INSCR. — Inscriptions, épitaphes.  
 INSTIT. — Les Institutes de Justinien.  
 ISID. — ISIDORE, théologien et grammairien, mort en 656.  
 ITAL. — ITALICUS, poète du temps de Néron.  
 ITIN.-ALEX. — ITINÉRAIRE D'ALEXANDRE.  
 JUNIOR. — JUNIOR, géographe grec dont on a deux trad. latines.  
 JORD. — JORDANÈS, historien (v<sup>e</sup> siècle).  
 JUST. — JUSTIN, historien (ii<sup>e</sup> siècle).  
 JUV. — JUVÉNAL, poète satirique (i<sup>er</sup> siècle).

JUV. — JUVENS, poète chrétien (1<sup>re</sup> siècle).  
 LAER. — LABERIUS, poète comique du 1<sup>er</sup> siècle de Rome.  
 LACT. — LACTANCE, controversiste chrétien, mort à Trèves en 325.  
 LAMP. — LAMPRIE, biographe (1<sup>re</sup> s.).  
 L. XII TAB. — Les lois des Douze Tables.  
 LEC. — GRÆVUS LICINIUS, historien (1<sup>re</sup> siècle).  
 LENS. — LINSÉ, botaniste (18<sup>me</sup> siècle).  
 LIV. — TITE-LIVE, historien du siècle d'Auguste.  
 LONG. — VELIUS LONGUS, grammairien (1<sup>re</sup> siècle).  
 LT. — Dictionnaire français-latin de Lallemant (1766).  
 LUC. — LUCAS, poète épique (1<sup>re</sup> siècle).  
 LUCIL. — LUCILIUS, poète satirique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 LUCH. — LUCHÉ, poète didactique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 MACER. — EMLIUS MACER, médecin.  
 MACR. — MACROB, grammairien (commencement du 1<sup>er</sup> siècle).  
 MALL.-TH. — MALLIUS THEODORUS, métricien.  
 MAMERT. — CLAUDIUS MAMERTINUS, panégyriste (1<sup>re</sup> siècle).  
 MAN. — MANILIUS, auteur du siècle d'Auguste (un poème sur l'astronomie).  
 MARCIAN. — MARCIANUS, jurisconsulte.  
 MART. — MARTIAL, épigrammatiste (1<sup>re</sup> siècle).  
 MAR.-VICT. — VOY. M.-VICT.  
 MATT. — CÆCILIUS MATTIUS, auteur de mimes.  
 M.-AUR. — L'empereur MARC-AURÈLE (1<sup>re</sup> siècle).  
 MEL. — POMPOSITUS MELLA, géographe (1<sup>re</sup> siècle).  
 M.-EMP. — MARCELLUS EMPIRICUS, médecin (1<sup>re</sup> siècle).  
 MINUC. — MINUCIUS FELIX, controversiste (1<sup>re</sup> siècle).  
 MODESTIN ou MODEST. — MODESTINUS, jurisconsulte.  
 MODEST. — MODESTUS (traité de la milice).  
 MUSA. — ANTONIUS MUSA, médecin du temps d'Auguste.  
 M.-VICT. — MARIUS VICTORINUS, grammairien, mort en 370.  
 MYTHOG. — MYTHOGAPHE publié par A. Maï.  
 NEV. — NEVIUS, poète épique et dramatique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 NÉRES. — NÉRÉSIE, poète bucolique (1<sup>re</sup> siècle).  
 NEP. — CORNELIUS NEPOS, biographe (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 NIC.-PEROTT. — VOY. PEROTT.  
 NIGR. — NIGIDIUS FIGULUS, historien (1<sup>re</sup> s. av. J.-C.).  
 NL. — Dictionnaire français-latin de Noël (1808).  
 NOS. — NOSIUS MARCELLUS, grammairien (1<sup>re</sup> ou 1<sup>re</sup> siècle).  
 NOT.-AFRIC. — NOTITIA PROVINCiarUM AFRICÆ.  
 NOT.-GALL. — NOTITIA PROVINCiarUM GALLIÆ.  
 NOT.-IMP. — NOTITIA DIGNITATUM IMPERII.  
 NOT.-TIR. — NOTES TIROINIENNES.  
 NOV. — NOTIUS, poète comique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 NOVEL. — NOVELLE CONSTITUTIONES.  
 OBSEQ. — JULIUS OBSEQUENS, a écrit sur les prodiges (1<sup>re</sup> siècle).  
 OPTAT. — PORPHYRIUS OPTATIANUS, panégyriste et poète.  
 OROS. — OROZ, historien (1<sup>re</sup> siècle).  
 OY. — OVIDE, poète héroïque et élégiaque du siècle d'Auguste.  
 PACAT. — PACATUS, panégyriste (1<sup>re</sup> siècle).  
 PACY. ou PAC. — PACUVIUS, poète tragique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 PALEN. — VOY. RHEM.  
 PAL. — PALLADIUS, agronome (1<sup>re</sup> siècle).  
 PANEG.-CONST. — L'auteur du Panégyrique de Maxime et de Constantin.  
 PANDECT. — LES PANDECTES.  
 PAPY. — PAPIANUS, jurisconsulte (1<sup>re</sup> siècle).  
 PAUL.-GR. — PAULUS DIACONUS, grammairien, abrégiateur de Festus au 1<sup>er</sup> siècle.

PAUL.-JCT. — PAULUS, jurisconsulte.  
 PELAG. — PELAGONIUS, auteur d'un traité sur l'art vétérinaire, antérieur à Végèce.  
 PEROTT. — NICOLAS PEROTTI, savant italien (1<sup>re</sup> siècle).  
 PERS. — PERSE, poète satirique (1<sup>re</sup> siècle).  
 PERVIG.-VEN. — PERVIGILIUM VENENIS, petit poème (1<sup>re</sup> siècle).  
 PETR. — PÉTRONE, romancier (1<sup>re</sup> siècle).  
 PEUT. — Table dite de Peutinger, carte géographique (1<sup>re</sup> siècle).  
 PHÆD. — PHÈDRE, fabuliste (1<sup>re</sup> siècle).  
 PHILOM. — AUCTOR PHILOMELÆ, petit poème sur les cris des animaux.  
 PHOC. — PHOCAS, grammairien.  
 P.-LAT. — PORCIUS LATRO, rhéteur du siècle d'Auguste.  
 PLAUT. — PLAUTE, poète comique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 PLIN. — PLIN le naturaliste, né en 32, mort en 79.  
 PLIN.-J. — PLIN le JEUNE, épistolographe et panégyriste, né en 62, mort vers 110.  
 PLIN.-VAL. — PLIN VALÈRE, médecin (1<sup>re</sup> siècle).  
 PLOT. — PLOTIUS SACERDOS, grammairien (1<sup>re</sup> ou 1<sup>re</sup> siècle).  
 P.-NOL. — PAULIN DE NOLE, épistolographe et poète chrétien (1<sup>re</sup> siècle).  
 POET. ap... — Poète anonyme dans (tel auteur).  
 POLLIO. — POLLION, orateur, historien, poète tragique.  
 POMP.-GR. — POMPÉE, grammairien.  
 POMP.-JCT. — POMPONIUS, jurisconsulte.  
 POMPON. — POMPOSITUS, poète comique (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 PORPH. — PORPHYRIUS, grammairien (1<sup>re</sup> siècle).  
 P.-PETR. — PAULINUS PETROCORIENSIS (Paulin de Périgueux), poète chrétien (1<sup>re</sup> siècle).  
 PRIAP. — Recueil de PRIAPÉES (1<sup>re</sup> siècle).  
 PRISC. — PRISCEN, grammairien (commencement du 1<sup>re</sup> siècle).  
 PRISCIL. — PRISCILLIEN, controversiste, mort en 386.  
 PROB. — VALERIUS PROBUS, grammairien (1<sup>re</sup> siècle).  
 PROP. — PROPERCE, poète élégiaque du siècle d'Auguste.  
 PROSP. — PROSPER D'AQUITAINE, controversiste et poète (1<sup>re</sup> siècle).  
 PRUD. — PRUDENCE, poète chrétien (1<sup>re</sup> siècle).  
 PS.-QUINT. — PSEUDO-QUINTILIEN, auteur de Déclamations.  
 PS.-VIRG. — PSEUDO-VIRGILE, l'auteur de *Culex*, *Ciris*, *Copa*, *Moretum*, etc.  
 QUADRIG. — CLAUDIUS QUADRIGARIUS, historien (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 Q.-CIC. — QUINTUS CICÉRON, frère de l'orateur.  
 QUINT. — QUINTILIEN, rhéteur (1<sup>re</sup> siècle).  
 REGIN. — RÉGINON, abbé de Prüm, historien (1<sup>re</sup> siècle).  
 RHEM. — RHEMIUS FANNIUS PALÆMON, du temps de Néron (sur la grammaire et les poids et mesures).  
 RUF. — SEXTUS RUFUS, historien.  
 RUFIN. — RUFINUS, rhéteur (1<sup>re</sup> siècle).  
 RUTIL. — RUTILIUS NAMATIUS, poète (1<sup>re</sup> siècle).  
 SABIN. — AULUS SABINUS, poète élégiaque, contemporain d'Ovide.  
 SALL. — SALLUSTE, historien (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 SALV. — SALVIUS, épistolographe et moraliste (1<sup>re</sup> siècle).  
 SAMM. — SÉRÉNUS SAMMONICUS, médecin (1<sup>re</sup> siècle).  
 S.-CÆS. — SAINT CÉSaire, évêque d'Arles, sermonnaire (1<sup>re</sup> siècle).  
 SCÆVOL. — SCÆVOLA, jurisconsulte (1<sup>re</sup> siècle av. J.-C.).  
 SCAUR. — TERENTIUS SCAURUS, grammairien (1<sup>re</sup> siècle).  
 SCHOL. — UN SCHOLIASTE.  
 SCHOL.-JUV. — SCHOLIASTE DE JUVÉNAL.  
 SCHOL.-PERS. — SCHOLIASTE DE PERSE.

- SCRIB. — SCRIBONIUS LARGUS, médecin (1<sup>er</sup> siècle).  
 SEDUL. — SEDULIUS, poète chrétien (v<sup>e</sup> siècle).  
 SEN. — SÉNÈQUE le philosophe (1<sup>er</sup> siècle).  
 SEN.-TR. — SÉNÈQUE le TRAGIQUE, probablement le même que le philosophe.  
 SEREN. — SEPTIMIUS SÉRÉNUS, poète bucolique sous Vespasien et Titus.  
 SERG. — SERGIUS, grammairien (v<sup>e</sup> siècle).  
 SERV. — SERVIUS, grammairien (iv<sup>e</sup> siècle).  
 SIC.-FLAC. — SICULUS FLACCUS. (Sur les mesures agraires).  
 SID. — SIDOINE APOLLINAIRE, épistolographe et poète (v<sup>e</sup> siècle).  
 SIL. — SILIUS ITALICUS, poète épique (1<sup>er</sup> siècle).  
 SIMPLIC. — SIMPLICIUS. (Sur les mesures agraires).  
 SISEN. — SISENNA, historien sous la République.  
 SOLIN. — SOLIN, historien et géographe (iii<sup>e</sup> siècle).  
 SPART. — SPARTIEN, biographe (iii<sup>e</sup> siècle).  
 S.-SEV. — Sulpice-SÉVÈRE, épistolographe et historien (iv<sup>e</sup> siècle).  
 STAT. — STACE, poète épique sous Domitien.  
 SUET. — SUÉTONE, historien (1<sup>er</sup> siècle).  
 SYMM. — SYMMAQUE, orateur et épistolographe (iv<sup>e</sup> siècle).  
 SYR. — PUBLIUS SYRUS, auteur de mimes.  
 TAG. — TACITE, historien (1<sup>er</sup> siècle).  
 TER. — TÉRENCE, poète comique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).  
 TERT. — TERTULLIEN, controversiste chrétien, mort en 245.  
 THÉOD. — CODE THÉODOSIEN (v<sup>e</sup> siècle).  
 TH.-PRISC. — THÉODORE PRISCIEIN, médecin (iv<sup>e</sup> siècle).  
 TIB. — TIBULLE, poète élégiaque (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 TITIN. — TITINIUS, poète comique (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 T.-MAUR. — TERENTIUS MAURUS, poète didactique (iv<sup>e</sup> siècle).  
 TREB. — TREBELLIIUS POLLIO, biographe (iv<sup>e</sup> siècle).  
 TUBER. — ÆLIUS TUBERO, historien (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 TURPIL. — TURPILIUS, poète comique (ii<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).  
 TYR.-RUF. — TYRANNIUS RUFINUS, controversiste (iv<sup>e</sup> siècle).  
 ULP. — ULPPIEN, juriconsulte (iii<sup>e</sup> siècle).  
 VAL.-ANT. — VALERIUS ANTIAS, historien.  
 VARR. — VARRON, polygraphe (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 VEG. — VÉGÈCE, auteur d'un traité de stratégie (iv<sup>e</sup> siècle). — Un autre, postérieur, a écrit sur l'art vétérinaire.  
 VELL. — VELLEIUS PATERCULUS, historien (1<sup>er</sup> siècle).  
 VERR. — VERRIUS FLACCUS, grammairien du temps d'Auguste.  
 V.-FLAC. — VALERIUS FLACCUS, poète épique (1<sup>er</sup> siècle).  
 V.-MAX. — VALÈRE MAXIME, historien (1<sup>er</sup> siècle).  
 VIB. — VIBIUS SEQUESTER, géographe (iv<sup>e</sup> siècle).  
 VINCENT.-BELVAC. — VINCENT DE BEAUVAIS, polygraphe (xiii<sup>e</sup> siècle).  
 VIRG. — VIRGILE, poète bucolique, didactique et épique (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 VITR. — VITRUVÉ, architecte (1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.).  
 VOP. — VOPISQUE, biographe (iii<sup>e</sup> siècle).  
 VULC.-GALL. — VULCATIUS GALLICANUS, un des biographes de l'Histoire Auguste (iv<sup>e</sup> siècle).  
 VULG. — LA VULGATE (version latine de la Bible qui est en usage dans l'Eglise catholique depuis S. Jérôme).

## EXPLICATION DES SIGNES ET ABRÉVIATIONS

- tient lieu du mot qui fait le sujet de l'article,  
mis dans la forme que présente la phrase qui pré-  
cède immédiatement.  
= égale, est la même chose que.  
? indique le doute.

// sépare les différents sens du mot.  
|| indique un sens figuré ou un changement gram-  
matical (verbe neutre employé activement, adjectif  
employé comme substantif, etc.).

a. actif.  
abl. ablatif.  
absolt. absolument.  
acc. accusatif.  
act. actif.  
adj. adjectif.  
adv. adverbe.  
adverb. adverbialement.  
alem. allemand.  
anat. anatomie.  
ap. après.  
arch. archaïsme.  
archit. architecture.  
art. article.  
astrol. astrologie.  
astron. astronomie.  
av. avant.  
botan. botanique.  
c. ou comm. commune.  
c.-à-d. c'est-à-dire.  
cap. ou capit. capitale.  
ch. chose ou choses.  
chir. chirurgie.  
compar. comparatif.  
conj. conjonction ; (adj. conj.) ad-  
jectif conjonctif.  
conjug. conjugaison.  
constell. constellation.  
contr. contraction.  
d. déponent.  
dat. datif.  
dim. diminutif.  
dr. droit.  
env. environ ou environs.  
épith. épithète.  
escr. escrime.  
ex. exemple.  
ext. (par ext.) par extension.  
f. féminin.  
fig. (au fig.) au figuré.  
fig. de rhét. figure de rhétorique.  
f. fleur.  
fréq. fréquentatif.  
fut. futur.  
gén. génitif.

gén. (en gén.) en général.  
germ. mot germain.  
gramm. grammaire.  
hab. habitants.  
hébr. en hébreu.  
imparf. imparfait.  
impér. impératif.  
ind. ou indécl. indéclinable.  
indic. indicatif.  
inf. ou infin. infinitif.  
interj. interjection.  
interrog. interrogatif.  
inus. inusité.  
ironiq. ironique, ironiquement.  
jur. juriste.  
jurispr. jurisprudence.  
loc. adv. locution adverbiale.  
loc. prép. locution prépositive.  
m. masculin.  
m. à m. mot à mot.  
méd. médecine.  
mouv. mouvement.  
mt. mont.  
mtg. montagne.  
mus. musique.  
n. neutre.  
négal. négation ; négatif ou négative  
néol. néologisme.  
nomin. nominatif.  
oppos. opposé, opposition.  
ordint. ordinairement.  
p. passif.  
parf. parfait.  
parl. (en parl.) en parlant.  
part. participe présent.  
part. p. participe passif.  
partic. particule.  
partic. (en partic.) en particulier.  
pass. passif.  
passiv. passivement.  
peint. peinture.  
p.-é. peut-être.  
pers. ou person. personne.  
philos. philosophie.  
phys. ou physiq. physique.

pl. ou plur. pluriel.  
poét. poétique.  
pop. populaire.  
pple. peuple.  
préc. ou précéd. précédent.  
prép. préposition.  
prés. présent.  
primit. primitif.  
priv. privatif.  
prom. promontoire.  
pron. pronom.  
prop. proposition.  
prop. (au prop.) au propre.  
prov. province.  
(Prov.) proverbe.  
qqq. quelconque.  
qq. quelque.  
qq. ch. quelque chose.  
qqf. quelquefois.  
qqn. quelqu'un.  
qqs. quelques.  
r. réfléchi ou réciproque.  
rart. ou raremt. rarement.  
rhét. rhétorique.  
riv. rivière.  
s.-ent. sous-entendu.  
seult. ou seultmt. seulement.  
simpl. ou simplt. simplement.  
sing. singulier.  
souvt. souvent.  
subj. subjonctif.  
subst. substantif, quelquefois sub-  
stantivement.  
suiv. suivant.  
sup. supin.  
superl. superlatif.  
sync. syncope.  
t. terme.  
trad. traduction ou traductions.  
unip. unipersonnel.  
v. verbe.  
v. ville.  
V. Voyez.  
voc. vocatif.  
Voy. voyez.



## AVERTISSEMENT PARTICULIER POUR LES ÉLÈVES

On devra bien apprendre la liste des signes qui précède, et l'on consultera l'explication des abréviations chaque fois qu'il sera nécessaire.

Les parties grammaticales des verbes sont indiquées, excepté pour la première et la quatrième conjugaison, dont les temps se forment avec la plus grande facilité.

Les signes de *quantité* sont employés pour distinguer le présent de l'infinitif de la deuxième conjugaison et celui de la troisième. Un petit trait, qui désigne la *longue*, surmonte l'*e* à la deuxième (*docēre, docēri*); un petit croissant, qui marque la *brève*, est placé sur l'*e* à l'infinitif de la troisième (*legēre*). On trouvera encore ces deux signes dans quelques autres cas où ils sont utiles : à l'imparfait du subjonctif : *doceret, legeret*; sur le parfait de *venio* et de ses composés : *vēnit, pervēnit*, etc., tandis qu'on ne verra pas de signe de quantité sur la brève du présent. Enfin quelques indications du même genre, mais beaucoup plus rares, serviront à ceux qui auront déjà appris la quantité latine : ils reconnaîtront que *vēni* est à l'impératif, que *vidēris* est au présent passif, *vidēris* au futur passé actif, que *concidere* signifie « tomber », et *concidere*, « couper en morceaux », etc.

De petits chiffres, placés après un verbe dans une phrase, en indiquent la conjugaison : *nescis quid serus vesper vehat*<sup>3</sup>, *si tonuerit*<sup>1</sup>, *aut insanit*<sup>4</sup> homo.

Tout verbe dont la nature n'est pas mentionnée est actif.

Il est sous-entendu qu'un verbe actif gouverne l'accusatif. Dans une série de verbes, lorsqu'après les verbes actifs se trouve un neutre ou un déponent régissant le datif, lequel cas est indiqué, tous les suivants régissent aussi le datif, à moins qu'on ne soit prévenu d'un nouveau changement.

Pour abrégé, il a fallu réunir ensemble plusieurs expressions, plusieurs phrases qui ont des parties communes. Exemple : crime horrible, affreux, *scelus nefarium* ou *immane* CIC. *pessimum* LIV. *ultimum* CURT. Il est clair que *scelus* est sous-entendu devant *pessimum* et *ultimum*. De même : inspirer de la crainte, *formidinem injicere* CIC. *incutere* CURT. *inferre* TAC. faire valoir des bagatelles, *addere pondus nugis* HOR. *honorem rebus angustis* VIRG. C'est *addere honorem*, reconnaître ou ayant reconnu la trace, *vestigia noscere* NEMES. *nactus* OV. Suppléer *vestigia* devant *nactus*.

Les mots placés entre parenthèses, qui ne sont pas traduits dans le français ou dans le latin, servent à la clarté. Voici différents cas. Dans une phrase isolée, nous ne pourrions reconnaître ces propositions absolues qui, dans notre langue, équivalent à l'ablatif absolu latin ; une parenthèse éclaircit cet emploi. Exemples : les témoins (ayant été) entendus, (ayant) les mains vides, etc.

La phrase suivante se comprend facilement : « tu m'as obligé : c'est là un trait d'ami ». Mais, si nous nous bornons au second membre, il devient vague. On trouvera alors : c'est là (de ta part) un trait d'ami, *amice facis* CIC.

Nous disons : Ce n'est pas un voyage, pour dire : Il n'y a pas loin. La parenthèse donnera le mot-à-mot du latin : ce n'est pas un (long) voyage, *non longa est via* VIRG. De même : ils conseillent la trépanation (au crâne), montrera que le français omet la spécification de la partie.

On sentira encore l'utilité des parenthèses dans les occasions suivantes : (il demandait) s'il renoncerait à (ou si)... *omitteretne*... (savoir) quelles sont ses forces, *quid militum habeat*.

Les Latins sous-entendent fréquemment le verbe *est*. La plupart du temps on le trouvera entre parenthèses. On saura que ce mot, négligé par l'auteur, pourrait fort bien être exprimé.

Quelquefois deux mots, entièrement opposés, peuvent être employés l'un pour l'autre : Sous peine de la vie, est la même chose que : Sous peine de mort. C'est dans ce cas que l'on verra le signe =. Exemple : La licence enfante la tyrannie (= la servitude), *nimiam libertas in nimiam servitutem cedit* TAC.

Les renvois indiqués entre parenthèses avertissent qu'on trouvera des développements à un article analogue. Les locutions données à *chemin, danger, larmes*, etc., n'ont pas toutes été répétées à *route, périls, pleurs*, etc.

# DICTIONNAIRE FRANÇAIS-LATIN

## A

1. a, m. première lettre de l'alphabet, α. f. n. indécl. Cic. Paus. tracer ou figurer un α, *litteram α imprimere* Cic. ne pas faire une pause d'a (ne rien écrire), *litteram nullam scribere* Cic. Voy. abc.

2. a, 3<sup>e</sup> pers. sing. ind. prés. du verbe avoir.

3. à, prép. qui exprime trois rapports très différents : direction vers un objet, repos sur un objet, provenance d'un objet ; ainsi elle marque : 1<sup>o</sup> tendance ou direction (= vers ou dans ; qqf. sur ; devant un inf. pour, dans le but de, de manière à) ; 2<sup>o</sup> attribution (régime indirect d'un verbe actif, régime d'un verbe neutre ; complément d'un adjectif) ; 3<sup>o</sup> appartenance, propriété, possession ; convenance ; 4<sup>o</sup> relation, comparaison (= avec) ; 5<sup>o</sup> comparaison, correspondance, ressemblance, conformité (= avec ; suivant, selon) ; 6<sup>o</sup> espèce, qualité, forme, structure ; destination, usage ; 7<sup>o</sup> repos, pour ; position, situation, place, sur ; partie (= en, dans ; qqf. sur ; au ; près de, vers) ; 8<sup>o</sup> manière ; occupation, devant un infinitif (= par, par) ; 9<sup>o</sup> instrument (= avec) ; 10<sup>o</sup> mesure ; poids, quantité ; prix ; valeur ; 11<sup>o</sup> temps, époque ; 12<sup>o</sup> circonstance (d'une action) ; simultanéité ; cause, motif ; 14<sup>o</sup> succession ; 15<sup>o</sup> provenance, origine ; 16<sup>o</sup> dépendance ; 17<sup>o</sup> séparation, éloignement ; 18<sup>o</sup> distance, intervalle ; différence ; cette prép. est qqf. redondante : 1<sup>o</sup> ad (avec l'accus.) ; in (accus.) ; deus. sans prép. avec les noms de ville ; devant un infinitif, ad (le gérondif en dum) ; ut (obj.) : se rendre à la ville, au forum. *venire ad urbem* Cic. ad forum. PLAUT. reléguer aux champs, *agrum relegare* Col. revenir au camp, à la ville, *redire ad castra* Cic. in urbem Liv. aller à Rome, à campagne, *ire Romam* Cic. rus. marcher à l'ennemi, *ire ad hostem* Liv. contra hostem. parvenir aux oreilles, *pervenire ad aures* Virg. monter au ciel,

*ascendere in cælum* Cic. se jeter aux pieds (de qq), *ad pedes sterni*, p. Cic. la route de Vibo à Brindes, *iter Vibone Brundisium* Cic. envoyer à qq, *mittere ad aliquem* (ou *alicui*) Cic. être tourné au midi, au nord, *spectare ad meridiem* Cic. in septentrionem Cæs. monter à cheval, *in equum ascendere* Cic. *equum conscendere* Liv. jeter qq à terre, *ad terram affligere* PLAUT. || au fig. j'en viens maintenant à (un autre sujet), *nunc venio ad...* Cic. appeler aux armes, *vocare ad arma* Cic. courir à sa perte, *ad necem currere* PHÆD. exhorter à la gloire, *hortari ad laudem* Cic. j'ai recours à toi, *ad te confugio* Virg. descendre aux dernières prières, *ad infimas preces descendere*, n. SEN. c'est à toi que mon discours s'adresse, *ad te mea spectat oratio* Cic. réduire qq à l'extrémité, *in summas angustias aliquem adducere* Cic. amener qq à son opinion, *in sententiam suam adducere* Cic. élever aux honneurs, à un rang supérieur, *ad honores provehere* PLIN. in ampliore gradum promovere SEN. courir au danger, *adire periculum* Cic. au secours ! *succurrite* ! Hon. à moi, cito, us ! *adeste, cives* ! Cic. je t'exhorte à lire, *te hortor ut legas* Cic. forcer qq à combattre, *cogere aliquem pugnare* Liv. ad depugnandum NEP. porté à la violence, *ad vim promptus* Cic. disposé à plaisanter, *promptus ad jocandum* Cic. enclin au mal, *pronus in omnia mala* Flor. prêt à naviguer, à entendre, *paratus ad navigandum* Cic. audire Cic. se préparer au combat ou à combattre, *se parare proelio* Just. se apter à pugnare Virg. le dernier à fuir, *in fugâ postremus* Cic. promptitude à apprendre, *celeritas ad discendum* Cic. donner à piller, *tradere ad diripiendum* Cic. j'ai ceci à recommander, *illud præcipiendum habeo* Col. nous donnons des maximes à apprendre aux enfants,

*pueris sententias ediscendas damus* SEN. elle me le donne (de l'or) à emporter, *dat mihi ut auferam* Ter. je n'avais rien à l'écrire, *nihil habebam quod scriberem* Cic. voilà ce que j'avais à dire, *hæc habui quæ dicerem* Cic. les inimitiés cachées sont les plus à craindre, *occultæ inimiciæ magis timendæ sunt* Cic. cela contribue à augmenter le patrimoine, *hoc confert augendo patrimonio* Col. cela fait honte à dire, *puget dictu* Tac. à vrai dire, *ut verum loquar* ou *fatear* Cic. à ne pas mentir, *ne quid mentiar* PLAUT. à en croire Homère, *si Homero fides est* SEN. à y bien regarder, *si diligenter inspexeris* SEN. à tout prendre..., *in universum æstimanti* Tac. (les poètes peuvent mettre au datif le régime d'un verbe de mouvement : un cri s'élève au ciel, *et clamor cælo* Virg. lever les mains au ciel, *cælo pulmas efferre* Virg. jeter à l'eau ou à la rivière, *rivo fluenti jacere* Virg. ; ils emploient aussi le présent de l'infinitif, au lieu du gérondif avec ad : prompt à se mettre en colère, *irasci celer* Hor. il donne à porter..., *dat gestare...* Virg. ; on trouve même qqf. cet infinitif en prose : je n'avais rien à l'écrire, *nihil habebam tibi scribere* Cic.) || 2<sup>o</sup> le datif : donner une coupe à qq, *alicui poculum dare* Cic. accorder des récompenses à qq, *alicui præmia tribuere* Cic. devoir de l'argent à qq, *alicui pecuniam debere* Cic. exposer qq au danger, *aliquem periculo offerre* Cic. se rendre à César, *Cæsari se dedere* Cæs. écrire à qq, *alicui* (ou *ad aliquem*) *scribere* Cic. ajouter à qq. chose, *addere alicui rei* (ou *ad aliquid*) Cic. enseigner à qq les lettres, *aliquem docere litteras* PLAUT. imputer à crime, *vitiio vertere* Cic. tu as cela à cœur, *hoc tibi cordi est* Liv. obéir, plaire, nuire à qq, *alicui obedire* ou *parere*, *placere*, *nocere* Cic. assister au combat ; à un festin, à un jugement,

*interesse praelio* Cæs. adesse in convivio Cic. ad iudicium Cic. il m'importe plus qu'à toi, *plus meū quam tuā referi* Cic. elle pense à moi, *de me cogitat* Tib. s'accoutumer aux lois, *legibus assuescere*, n. Liv. qu'il s'accoutume à ne pas craindre..., *assuescat non reformidare*... Quint. boire à la santé de qqn, à qqn, *alicui propinare* Cic. Cicéron à Servius salut, *Cicero Servio salutem* (s. ent. dat ou mittit) Cic. à Jupiter très bon, très grand, *Jovi Optimo Maximo* Cic. Inscr. la lâcheté est opposée au courage, *fortitudini contraria est ignavia* Cic. habitude aux théâtres, au cabaret, *consuetus theatris, popinæ* Col. cette loi vous est utile, *ea lex vobis utilis est* Cic. habile à parler, *dicendi peritus* Quint. choses charmantes à voir, *res venustæ ad aspectum* Cic. facile à comprendre, *facile intellectu* Nep. chose honteuse à dire, *turpe dictu* Ov. propre à supporter la fatigue, *perpetuando labori idoneus* Col. pour être plus légers à graver les hauteurs, *quo leviores in ardua evaderent* Liv. || 3<sup>e</sup> le génitif, l'adjectif remplaçant la préposition et le substantif: tout était à l'ennemi, *omnia hostium erant* Liv. tout cela est à moi, *hæc mea sunt* Virg. tout ce qui était à nous, *omnia quæ erant nostra propria* Cic. c'est à toi de prendre garde..., *tuum est videre*... Cic. ce n'est pas à nous d'examiner..., *non est nostrum æstimare*... Tac. c'est à toi d'enseigner, *tuz sunt partes docere* Cic. on ne peut être à soi un seul instant, *non horam tecum esse potes* Hor. c'est bien fait à toi, *fecisti recte* Plaut. c'est à un bon consul de prévoir ce qui arrivera, *est boni consulis providere quid futurum sit* Cic. ce méfait appartient plutôt aux hommes, *magis hæc malitia pertinet ad viros* Plaut. ce vêtement me sied bien, *decet me hæc vestis* Plaut. cela convient à chacun, *idquemque decet* Cic. || 4<sup>e</sup> cum (abl.): parler à qqn d'une chose, *cum aliquo de re loqui* ou colloqui, d. Cic. avoir affaire à qqn, *rem habere cum aliquo* Ter. tous ceux à qui j'ai eu affaire, *omnes quibuscum ratio mihi fuit* Cic. se joindre à la flotte des Rhodiens, *se classi Rhodiæ conjungere* Liv. associer sa cause au salut public, *causam suam cum communi salute conjungere* Cic. faire part de la gloire à qqn, *cum aliquo laudes participare* Liv. marc d'huile mêlé à de la chaux, *amurca mixta calci* Col. || 5<sup>e</sup> le datif; cum (abl.): ad (acc.): comparer à qqn, *comparare alicui* ou *cum aliquo* Cic. ad aliquem Ter. répondre à l'amour (de qqn), *amori respondere* Cic. la mort est commune à tous les âges, *omni ætati mors est communis* Cic. comme 5 est à 2, *ut quinque ad duo* Boet. le chien ressemble au loup, *canis similis est lupo* Cic. égal à qui que ce soit, *hominum cunctis par* Cic. d'égal à égal, *ex æquo* Liv. traduire mot à mot, ad

verbum exprimere Cic. sa mort fut conforme à sa vie, *mors vitæ consentanea fuit* Cic. conformément à la nature, *convenienter naturæ* Cic. à mon avis, *meo iudicio* Cic. à l'exemple des autres, *aliorum exemplo* Cic. à ce que je crois, *ut opinor* Cic. à ce que je vois, *quantum video* Ter. || 6<sup>e</sup> l'ablatif, l'adjectif dérivé du subst., le substantif, la préposition et la qualité rendus par un seul mot: homme aux joues maigres, aux yeux terribles, *homo macilentis malis* (abl.), *oculis truculentis* Plaut. le lion à la gueule menaçante, *leo hiatu minaci* Plin. terre à potier, *creta singularis* Col. vases à huile, *vasa olearia* Col. marché aux bœufs, aux légumes, *forum boarium* Varr. olitorium Varr. tunique à manches, *manicata tunica* Cic. vase à anses, *vas ansutum* Col. chaise à porteur, *sella gestatoria* Suet. gestatorium, n. Suet. terre à blé, *ager frumentarius* Col. outre à vin, *uter vinarius* Petr. ver à soie, *bombyx*; *ycis*, m. Plin. chambre à coucher, *cubiculum*, n. Cic. pierre à aiguiser, *cos, cotis*, f. Hor. (pour un grand nombre de locutions analogues, voy. le substantif qui précède a préposition; je ne te crois pas homme à penser..., *non te puto cum esse qui putes*... Cic. transporter les arbres à planter, *arbores serendi causâ afferre* Col. || 7<sup>e</sup> in (abl.): diverses constructions avec les noms de villes, quelquefois ad (acc.), *apud* (acc.), *sub* (abl.): être à la ville, au camp, *esse in urbe* Cels. *in castris versari* Cic. résider dans ses domaines, *in agris morari*, d. Col. je me suis arrêté à Ephèse, *Ephesi sum commoratus* Cic. on nommait à Rome des consuls, à Athènes des archontes, à Carthage des suffètes, *Romæ consules, Athenis archontes, Carthagine suffetes creabantur* Nep. à Modène, *apud Mutinam* Sall. je suis certain que Mummius a été à Corinthe, *Mummius fuisse apud Corinthum pro certo habeo* Cic. on combattit à Marathon, *apud Marathonem dimicatum* Nep. demeurer à la campagne, *ruri morari* Col. qui vit à la campagne, *rure vivens* Hor. être à la maison, *esse domi* Cic. à l'étable, *sub tecto* Col. à la tribune, *in rostris* Cic. *pro rostris* Vell. à l'entrée du temple, *in primo aditu templi* Cic. être présent à la porte, adesse ad portam Cic. se tenir à la porte (en dehors), *stare ante ostium* Ter. il était à l'aile gauche (de l'armée), *in lævo cornu erat* Curt. placer aux ailes des hommes sûrs, *apud latera certos collocare* Sall. être à l'armée (en parl. d'un général), *apud exercitum esse* Cic. nous avons toujours été ensemble à l'armée et à la ville, *una semper militiæ et domi fuimus* Ter. être à terre (débarqué), *esse in terrâ* Plaut. couché à terre, *stratus humi* Liv. être à la surface, *esse in summo* Plin.-J. au pied des collines, de la montagne, *in radicibus*

*collium* Liv. *sub montis radicibus* Nep. au soleil, *ad solem* Virg. in sole Col. être séché au soleil, *sole siccari* Col. à l'ombre, *in umbrâ* Virg. *sub umbrâ* Hor. faire cuire du pain au feu, *panem in foco coquere* Catr.; à table (en mangeant), *apud mensam* Plaut. *super mensam* Curt. être assis à côté de qqn, *ad latus alicuius sedere* Cic. porter une bague au doigt, *annulum in digito habere* Ter. porter au bras gauche, *brachio lævo habere* Liv. avoir à la main, *habere in manu* Cic. blesser au front, *in fronte vulnerare* Just. blessé au côté, *ictus ab latere* Liv. dire à l'oreille, *dicere in aurem* ou *ad aurem* Cic. arracher à la racine, *radicibus* ou *ab radicibus eruere* Virg. || 8<sup>e</sup> l'ablatif, ad (acc.); différentes autres constructions: à grandes journées, *magnis itineribus* Cæs. à la façon des Grecs, à la mode grecque, *more Græcorum* Nep. Græco more Cic. au premier coup d'œil, *primo aspectu* Virg. à pleines mains, *plenis manibus* Virg. au toucher, *ad tactum* Virg. Apres au goût, *gustu asper* Plin. écrire à la lampe, *ad lucernam scribere* Cic. écrire à la même lampe, *eadem lucernâ* (epistulam) scribere Cic. condamner à mort, aux galères, *damnare capite* Cic. *ad triremes* Cic. quoiqu'il aille à pied, *etiam si pedes* (adj.) *incedat* Liv. à dessein, *de industriâ* Cic. *ex industriâ* Liv. à souhait, *ex sententiâ* Cic. à condition, à l'encan, à genoux, à jeun, à peine, à regret, etc. Voy. ces mots; au grand désespoir des gens de bien, *magnâ querelâ et gemitu bonorum* Cic. manger (des légumes, des figues) à l'huile, au miel, *esse ex olea* Cels. *edere ex melle* Macr. occupé à faire (qq. ch.), *occupatus in faciendo* Cic. nous passons le temps à nous lamenter, *nos flendo ducimus horas* Virg. acquérir de la gloire à supporter les injures, *injurias ferendo laudem mereri*, d. Cic. se plaire à produire des accusations, *inferendis criminibus* (abl.) *delectari*, p. Cic. perdre son temps à jouer, à boire, *aleâ, vino tempus consumere* Cic. que gagnerais-je à te tromper? *quid lucri mihi est fallere te?* Ter. || 9<sup>e</sup> l'ablatif: pêcher à l'hameçon, *hamo piscari*, d. Suet. combattre à l'épée, *gladiis rem gerere* Sall. broder à l'aiguille, *acu pingere* Virg. jouer à la paume, *pilâ ludere* Hor. à voiles et à rames, *remis velisque* Cic. fait à la main, *manu factus* Cic. déchirer à belles dents, *morsu divellere* Ov. || 10<sup>e</sup> l'ablatif: le poivre s'achète au poids, à la mesure, *piper emitur pondere* Plin. mesuré Plin. acheter à prix d'argent, *emere argento* Plaut. acheter à bon marché, à moins, *emere parvo* Cic. minoris Cic. vendre à prix d'or, *auro vendere* Virg. racheter à bon compte, *parvo prelio redimere* Cæs. vendre à un prix élevé, *pecuniâ grandi vendere* Cic. que le blé a été à trois deniers le modius, *ternis denariis tritici modium fuis-*

se Cic. placer son argent à intérêt, *argentum perscribere* Cic. prêter à gros intérêt, *versuram facere* *inquiritino fenore* Cic. || 11° l'ablatif pour le temps présent, passé et les époques fixes; in (acc.), qqf. post factum pour l'avenir : à neuf heures, *hori nonā* Cic. à midi, *meridie* Cic. à une heure convenue, *hauritū hori* Hor. au jour fixé, *per constituto* SALL. payer à échéance, *per annuam ad diem solvere* Cic. Varron, à l'âge de 90 ans..., *Maximae annos nonaginta natus...* Cic. il périt à l'âge de 57 ans, *perit anno ritæ septimo quinquagenario* SEXT. au commencement, *initio* Cic. au commencement de l'année, *anno ineunte* SEXT. à la fin de l'année, *anno exeunte* ou *extremo* Cic. au printemps, *vere* Liv. *per ver* COL. à l'approche de l'hiver, *ad hiemem* Cic. à l'approche du jour, *sub ortum lucis* Liv. au point du jour, *sub luce* Liv. (Voy. point); donner rendez-vous à un jour marqué, *in diem certum* *indicare* Liv. remettre aux calendes, au mois de janvier, *differre* *in calendas* Cic. *in mensem januarii* *protendere* Cic. du milieu d'avril au solstice, *ab aprili medio in solstitium* COL. louer un logement à l'année, *conducere habitationem in annum* ULP. vivre pour le jour, *in diem vivere* Cic. changer (être changé) d'une heure à l'autre, *in horas commutari*, p. Cic. à toutes les heures, *in singulis horas* Liv. à quelques mois de là, *aliquot post menses* Cic. à cinq ans de là, *post annum quintum* Var. (venir) à de longs intervalles, *ex ingentibus intervallis* SEN. temps, à propos (Voy. ces mots) 12° l'ablatif; ad (acc.); le substantif tourné par le participe à l'ablatif absolu : à mon arrivée, *adventu meo* Cic. à l'approche de Vercès, *adventante* XERT. FRONT. à la mort de son père, *patre defuncto* Cic. à cette vue, à ce récit, *audientem auditaque* Liv. à cette nouvelle, il... *ad eum nuntium* Liv. *quo audito* Cic. *quibus cognitis* Nep. *ut ubi audivit...* Ter. au point de son arrivée, *nuntiatio ejus adventu* CÉS. à la nouvelle que... *nuntio* (avec l'inf.) CUIT. à ces mots, *sub hanc vocem* Liv. aux apparitions du peuple, *assentiente populo* Cic. et elle ne s'arrête pas, même à la vue du bourreau, *nec cum tortoris os videret consistit* Cic. qu'ils ne soient pas deux à deux, *ut ne bini sint* Cic. être à table quatre à quatre, *quatuor cenare quaternos* Hor. en un seul corps à corps, *collato pede* *tri gradu* Tac. chanter au son de la flûte, *canere ad tibicinem* ou *ad tibiam* Cic. (dormir) au son de la lyre, *ad citharæ strepitum* Hor. || 13° l'ablatif : à sa prière, *rogatu* Cic. à l'instigation de Clodius, *Clodii impulsu* Cic. accourir à un cri, *ad vocem concurre* Tac. VING. reconnaissable à ses armes, *insignem armis* Liv. se laisser séduire à l'attrait de la vo-

lupté, *delentiri voluptatis illecebris* Cic. à ces causes, *quas ob res* Liv. || 14° ad ou in (acc.); différentes locutions rendues par des adverbes : Alexandre répondit à cela, *ad hæc Alexander* CUIT. remettre une affaire d'un jour à l'autre, *rem de die in diem ducere* CÉS. un à un (les uns après les autres), *singuli*, *se*, a Cic. goutte à goutte, *guttatim* PLAUT. peu à peu, *paulatim* Cic. pas à pas, *pedetentim* Cic. || 15° de (abl.); e ou ex (abl.); a ou ab (abl.) : puiser à, *haurire ex*, de ou a Cic. boire à une source, *bibere ex fonte* Ov. prendre au tas, *ex acervo tollere* Hor. allumer à, *accendere* de ENX. *ex Phæd.* || au fig. demander qq. ch. à qqn, *rogare aliquid aliquem* PLAUT. Cic. demander à qqn (l'interroger), *querere ab*, de ou *ex aliquo* Cic. j'ai ouï dire à mon père, à des vieillards, *de patre meo audivi* Cic. *audivi ex* ou *a majoribus natu* Cic. acheter à qqn, *mercari ab aliquo* COL. emprunter qq. ch. à un autre, *aliquid ab alio mutuari*, d. Cic. les sacrifices de Cérès ont été empruntés à la Grèce, *sacra Ceres assumpta sunt de Græcia* Cic. tirer une parole à qqn, *verbum ex aliquo elicere* Cic. commencer à Homère, *ab Homero incipere* QUINT. || 16° de (abl.); e ou ex (abl.); a ou ab (abl.) : quelquefois l'ablatif sans préposition (surtout en poésie) : épée suspendue au plafond, *demissus e lacunari gladius* Cic. une lampe était suspendue à la voûte, *lucerna de camerâ pendebat* PETR. des lustres sont suspendus aux lambris dorés, *dependent lychni laquearibus aureis* VING. être comme suspendu aux lèvres de qqn, *ab ore alicujus pendere*, n. OV. causes attachées les unes aux autres, *causæ aliæ ex aliis nexæ* Cic. on reconnaît Dieu à ses œuvres, *Deum agnoscimus ex ejus operibus* Cic. je vois à ton geste ce que tu vas répondre, *de gestu intellego quid respondeas* Cic. || 17° e ou ex (abl.); a ou ab (abl.) : arracher aux arbres leurs fruits encore verts, *cruda poma ex arboribus avellere* Cic. arracher les plumes à un oiseau, *avi pennas eripere* Phæd. arracher au danger, aux plaisirs, *aliquem eripere ex periculo* Cic. ou *periculo* (dat.) CÉS. à volupté, *voluptatis divellere* Cic. pourvu qu'elle (la marcotte) soit prise à une vigne fertile, *dum ex vile fertili legatur* COL. dépouilles enlevées à Pyrrhus, *manubiz de Pyrrho captæ* FRONTIN. enlever le bagage à l'ennemi, *hostem impedimentis exuere* CÉS. retirer les faisceaux à un citoyen indigne, *indigno detrahère fasces* Hor. manquer à un festin, à ses amis (aux devoirs de l'amitié), *desse convivio, amicis* Cic. Quintus répugne à se marier, *Quintus a ducentia uxore abhorret* Cic. || 18° ad (acc.) : l'accusatif sans préposition; l'ablatif; diverses circonlocutions : à sept milles de Rome, *ad septimum ab Urbe miliarium* FRONTIN. il est à cinq milles, *est ad millia-*

*rium quintum* INSCA j'étais allé au devant de lui à cent milles, *ei obviam processeram millia passuum centum* Cic. se retirer à trois milles de Rome, *secedere tria ab Urbe millia passuum* Liv. être à une journée de qqn, *ab aliquo abesse iter unius diei* Cic. le camp était à deux jours de marche, *castra aberant bidui* (s.-ent. *iter*) Cic. être à 80 picds l'un de l'autre, *pedes octoginta inter se distare* CÉS. à la portée des traits, *intra teli jactum* VING. *ad teli jactum* CUIT. les vaisseaux étaient retenus par les vents à huit milles du port, *naves ex portu ab millibus octo vento tenebantur* CÉS. à deux milles environ, *circiter duum millium intervallo* SALL. à peu de distance, *mediocri spatio interjecto* CÉS. qui suivaient à de grandes distances, *magnis intervallis sequentes* Liv. son camp étant à trois milles de celui des Carthaginois, *quum castra ejus a Punicis trium millium passuum spatio distarent* FRONTIN. || au fig. d'eux à moi y a cette différence, que..., *hoc inter me et illos interest, quod...* Cic. || 19° toucher à un poisson (cuit et servi), *pisces attingere* SEN. on aime à voir les guérets, *juvat arva videre* VING. pièce qui demande à être revue, *fabula quæ vult spectata reponi* Hor. il cherche à en venir aux mains, *studet rem ad arma deduci*, p. CÉS. chercher à s'échapper, à fuir, *de exitu cogitare* SEN. *fugam circumspicere* Tac. ils commencent à faire la guerre, *bellum gerere incipiunt* Cic. apprendre à parler latin, *discere latine loqui* SALL. il ne m'apprend pas à trouver... *non docet quemadmodum inveniam...* Cic. il me reste à répondre, *restat ut respondeam* Cic. il y a folie à souhaiter... *dementia est optare...* Cic. Pompee a plus de pouvoir à lui seul que tous les autres ensemble, *Pompeius plus potest unus quam ceteri omnes* Cic. ignominie qui à elle seule... *ignominia quæ vel sola...* SEN. ils se disputaient continuellement à qui serait préféré à l'autre, *perpetuas controversias habebant, uter alteri anteferebatur* Cic. c'était à qui des Volsques ou des Eques donnerait un général, *certamen erat, Volsci Equine imperatorem darent* Liv. ils luttuaient à qui travaillerait le plus, *labore certabant* Liv.

**AA**, rivière de France, Agino, onis, m. || riv. de Westphalie, Alpha, æ, m.

**Aalborg**, ville de Danemark. Alburgum, t, n.

**Aar**, rivière de Suisse, Arura et Arula, æ, m.

**Aarau**, ville de Suisse, Araugia, æ, f.

**Aargau**, canton de Suisse, Argoja, æ, f.

**Aarhus**, ville de Danemark, Remorum domus, ñs, f.

**Aaron**, frère aîné de Moïse, Aaron, m. ind. et Aron, m. ind. Buit. d' Aaron, Aaroncus, æ, um P. Nol. abaissé, ée, part. et adj. de-

*pressus*, a, um Cic. *demissus* Virg. *submissus* Liv. || au fig. *depressus* Cic. *fractus* Virg. autorité abaissée, *auctoritas imminuta* Cic. sa gloire est bien —, *jacet ejus nomen* Cic.

**abaissement**, m. action d'abaisser ou de s'abaisser; état de ce qui est abaissé, *depressio*, *onis*, f. Virg. abaissement d'une soupape, *clypei demissio* Virg. — des paupières, *palpebrarum conclusio* C. Aur. || au fig. abaissement de la voix, *vocis submissio* ou *remissio*, f. Cic. || diminution : abaissement de prix des denrées, *vilitas annonæ* Cic. || affaiblissement : abaissement de courage, *animi demissio* f. Cic. Voy. **abattement** || avilissement, humiliation, *humilitas*, *atis*, f. Cic. Cés. abaissement de caractère, *dignitatis imminutio* Cic. (il leur rappelle) dans quel — il les avait trouvés, *quos et quam humiles accepisset* Cés. on tomba dans un tel —... *ex contemptioris descensum*... Tac.

**abaisser**, a. rendre moins haut, faire descendre, *deprimere*, o, is, essi, *essum* Cic. Plin. *demittere*, o, is, isti Cic. abaisser un terrain, *locum deprimere* Ulp. il faut les abaisser de quatre pieds, *demitti hæc oportet quaternos pedes* Plin. Voy. **baïsser** || au fig. rendre moins élevé, faire décroître, diminuer : abaisser la voix, *vocem submittere* Quint. *submisso* loqui, d. Quint. — le prix des denrées, du blé, *pretia submittere* Plin. *annonam levare* Cic. *laxare* Liv. pour que la valeur de l'or ne fût pas abaissée, *pretium auro ne detraheretur* Plin. Voy. **diminuer** || déprimer, humilier, ravalier, *deprimere* Cic. *elevare* Liv. *imminuere* Cic. abaisser le pouvoir de qq, *potentiam alicujus infringere* Tac. — l'orgueil, *ferocitatem (alicujus) comprimere* Cic. *aliquem frangere* ou *comminuere* Cic. — sa dignité, *dignitatem suam frangere* Cic. — la majesté du peuple romain, *majestatem populi Romani minuere* Cic. je ne veux pas m'élever en abaissant les autres, *non premedo alios, me extulisse velim* Liv. abaisser la vertu, *virtutem inferius adducere* Sen. Voy. **rabaisser**.

**S'ABAISSE**, devenir plus bas, descendre, *deprimi*, or, eris, *essum*, p. Cic. *se demittere* Curt. *submitti*, p. Curt. elles (les trombes) s'abaissent vers la terre, *in terras deprimuntur* Sen. la montagne va en s'abaissant, *jugum se ad planiora demittit* Curt. où les collines commencent à s'abaisser, *qua se subducere colles incipiunt* Virg. *qua colles jugum demittere incipiunt* Virg. la colline s'abaissait insensiblement, *collis paulatim ad planitiem redibat* Cés. (le terrain) s'abaisse et s'étend en une vallée immense, *perpetua valle submittitur* Curt. ville qui — vers des marais, *urbs prona in paludes* Liv. elles (les Alpes) peuvent s'abaisser, *jam licet considant* Cic. les fleuves qui s'abaissent, *decre-*

*scientia flumina* Hor. le soleil s'abaisse, *sol inclinat se* Liv. Voy. **baïsser** || au fig. la voix s'abaisse, *descendit vox* Quint. s'abaisser à la portée de ses élèves, *ad intellectum discentium descendere* Quint. chercher la popularité en s'abaissant, *amorem humilitate captare* Plin. — s'avilir, se dégrader, *se submittere* Liv. *descendere*, n. Virg. pourras-tu bien t'abaisser ainsi? *sic te ipse abicies atque prosternes?* Cic. s'abaisser jusqu'aux larmes, *se in fletus projicere* Liv. — aux prières, *in preces descendere* Virg. qui s'abaisse aux prières, *ad preces devolutus* Suet. s'abaisser jusqu'à plaider sa cause, *in humilitatem causam dicentium se submittere* Liv. — jusqu'à une passion (indigne), *provoluti usque ad libidinem* Tac. je ne m'abaisserai pas au point de... *non mihi tantum derogabo ut...* Cic. Voy. **descendre**.

**abandon**, m. action d'abandonner; état d'une personne ou d'une chose abandonnée, *relictio*, *onis*, f. Cic. *desertio*, f. Liv. *destitutio* Cic. *defectio* Cic. *solutio*, *inis*, f. Cic. abandon des intérêts communs, *communis utilitatis derelictio* Cic. — des amis, *amicitiarum proditio* Cic. l'— du sénat, *orbitalis senatus* Cic. livrer à l'—, *in medio (omnia) ponere* Curt. *pro derelicto (aliquid) habere* Cic. camp à l'—, *neglecta castra* Liv. il laissa les terres à l'—, *ab eo desertum est* rus Sen. sa vieillesse fut livrée à l'—, *senectus destituta* fuit Liv. laisser son bien à l'—, *rei familiaris curam abicere* Cic. laissant son trône à l'—, *regnum concedens* Liv. son enfance avait été laissée à l'—, *pueritiam incuriose egerat* Tac. cette affaire est laissée à l'—, *ea res jacet* Liv. || cession (en t. de droit), *cessio*, f. Cic. Dig. *renuntiatio*, f. Dig. *abalienatio* Cic. faire l'abandon de ses biens, a *bonis discedere*, n. Quint. faire — de sa maison de campagne à ses créanciers, *creditoribus cedere villā* Suet. || au fig. facilité (dans le discours), simplicité, négligence heureuse : abandon du style, *inaffectata oratio* Quint. *candidum dicendi genus* Cic. avec abandon, *remisse* Cic. parler ou plaider avec —, *simpliciter dicere* Cic. *dicere causam nullo apparatu* Cic. un aimable —, *molle quiddam* Cic. || franchise, confiance, *simplicitas*, f. Ov. je me suis ouvert à lui avec un entier abandon, *illi totum me patefecit* Cic. Voy. **franchise**.

**abandonné**, ée, part. et adj. délaissé (en parl. des pers. et des ch.), *relictus*, a, um Cic. *derelictus* Cic. *desertus* Cic. *destitutus* Cic. *desolatus* Tac. frappé de se voir ainsi abandonné, *destitutione illi percussus* Cic. champ —, *ager derelictus* Cic. *incultus* Cic. propriétés abandonnées (qui sont sans maîtres), *relictae possessiones* Cic. postes abandonnés, *laxate custodie* Liv. camp abandonné, *castra neglecta* ou *vacua* Liv. enfant

—, *puer expositus* Suet. Othon avait eu une enfance abandonnée, *pueritiam Otho prorsus incultam egerat* Tac. || trahi, *proditus* Cés. || livré à, *traditus* Cés. ville abandonnée au pillage, *urbs relicta direptioni* Cic. abandonné à soi-même, *sibi relictus* Sen. (les chevaux) abandonnés à eux-mêmes... *nullo regente* Curt. il à quoi on a renoncé, *relictus*, *abjectus* Hor. *omissus* Liv. carrière militaire abandonnée de la jeunesse, *studia militaria apud juventutem obsoleta* Cic. ces usages sont abandonnés, *hæc instituta exolescunt* Tac. || dont on désespère : abandonné des médecins, *a medicis desertus* Cels. ou *desperatus* Sen. Voy. **désespéré** || perdu de mœurs. V. **perdu**.

**abandonnement**, m. Voy. **abandon** || dérèglement (de mœurs).

Voy. **dérèglement**.

**abandonner**, a. 1° laisser dans l'abandon, délaissier, se séparer de; 2° laisser (un lieu); s'éloigner de, se retirer de (au prop. et au fig.); 3° ne pas emporter, ne pas garder; 4° livrer à un autre, céder, remettre; 5° lâcher, laisser échapper ou tomber || 1° *deserere*, o, is, ui, *ertum* Cic. *relinquere*, o, is, *liqui*, *lictum* Liv. *derelinquere* Cic. *desistit* Cic. *linguere* (surtout en poésie), o, is, *liqui* (sans supin) Virg. n'abandonne pas ton frère, *ne desere fratrem* Virg. abandonner le général, *imperatorem relinquere* Liv. *desistuer* Fron-tin. qu'il fût abandonné dans l'île de Lemnos, *ut is in insulā Lemno lineretur* Cic. — (un enfant), manquer aux devoirs de père ou de mère, *puerum exponere* Plaut. Voy. **exposer** || au fig. quitter le parti de, trahir, *relinquere* Liv. *desistuer* Cic. *deserere* Liv. *prodere* Cic. *ab aliquo desciscere*, o, is, *scivi*, n. Cic. Nep. *ab aliquo desicere* ou *discedere*, n. Cic. Pré-neste abandonna les Latins pour s'attacher aux Romains, *Præneste ab Latinis ad Romanos descivit* Liv. abandonner le parti du sénat pour celui du peuple, a *patribus ad plebem transire*, n. Liv. Caton se plaint d'être abandonné et trahi par Pompée, *queritur Cato sese projectum ac proditum a Pompeio* Cés. j'abandonne la cause commune, *derelinquo jam communem causam* Cic. abandonner ses amis. *desse amicis* Cic. — la patrie, a *republicā desicere* Cic. n'abandonne pas la cause, *ne causam tuam deseras* Cic. (Voy. **trahir**); abandonner les stoïciens, *stori-cis renuntiare* Cic. il n'abandonne jamais Chrysippe, a *Chrysippo pedem nunquam* (s. ent. *refert*) Cic. || 2° *relinquere* Cic. *derelinquere* Col. *linguere* Virg. *fugere* Virg. *discedere*, n. Cic. *cedere* Cic. abandonner l'Italie, *Italiam relinquere* Cic. *Italiam cedere* Cic. — Rome, Tarquinus, *ab Urbe discedere* Cic. *migrare* ab Tarquinio Liv. — les champs, *ex agris demigrare* Liv. l'ennemi abandonne le rivage, *hostis ripas dimittit* Cés.

abandonnant leur pays, ils..., *et cum finibus egressi...* CÉS. abandonner le champ de bataille, *acie refugere*, n. CÉS. — son poste, *loco cedere* SÉN. — un poste, *deserere praesidium* LIV. — son drapeau, en parlant de plusieurs, *abignis disisti*, d. LIV. ceux qui n'ont pas abandonné le navire, *qui in mari remanserunt* ? CIC. || au fig. la chaleur (vitale) l'abandonna, l'abandonne, *calor ossa reliquit* VIRG. *inquit (in)mobiles calor* CÉRT. se laisser l'abandonner, *vires eum deficiunt* CÉS. les forces m'—, *vires corpus deserunt* CÉS. la mémoire l'abandonne, *memoria eum destitit* CÉRT. le courage l'—, *cadit animo* CÉS. *cadit (illi) animus* CÉS. VING. leur fierté les abandonna, *fructuorum est ferocia* LIV. morgue qui ne l'abandonne pas dans le malheur, *contumacia quam hic in perditis rebus retinet* CÉS. Voy. *qualiter* | 3° abandonner son bien, *rem familiarem habere pro derelicto* CÉS. — une portion de territoire, *agri de parte decedere* CÉS. | renoncer à, *relinquere* CÉS. dimettre CÉS. *deponere* CÉS. omittre HOA. abandonner une bâtisse, *edificationem deponere* CÉS. — ce qu'on a pris, *occupata dimittere* SALL. — une entreprise, *inceptum relinquere* ou *deserere* VIRG. *incepto abistere*, n. LIV. *desistere*, n. VING. *rem susceptam deponere* CÉS. — une guerre, *ab armis recedere* CÉS. — une guerre commençant, *mola arma omittere* LIV. — la lutte, à certamine se remouvoir CÉS. — le barreau, *foro cedere* CÉS. — ses travaux, *in opere cessare* CÉS. abandonnant une vaine tentative, *omissa irrita spe* LIV. abandonner un art, une profession, *artem omittere* HOA. *desinere* CÉS. *artificium oblitisci*, d. CÉS. — la vertu, à virtute deficere CÉS. *virtuti munus remittere* CÉS. — une opinion, à sententiâ desistere CÉS. un homme de cœur n'abandonne la liberté qu'avec la vie, *libertatem nemo bonus, nisi cum evictâ simul, amittit* SALL. j'— mon droit, *jure non utimur* CÉS. j'— (je passe sous silence) cela, le reste, *hæc missa facio* CÉS. *mitto alia* CÉS. faire abandonner un art, un projet, *retrahere ab studio* TAC. *ab incepto avertere* LIV. Voy. *renoncer* & *tradere* CÉS. *permittere* CÉS. abandonner à qqn ses jardins, possessione hortorum alicui cedere, n. CÉS. — tout au vainqueur, *victoris potestati permittere* CÉS. *omnia ditioni (ejus) permittere* CÉRT. — une ville au pillage, *oppidum prædæ dare* LIV. — à la fortune, *fortunæ committere* CÉS. *mandare* OV. abandonne le reste aux dieux, *permitte divis cedere* HOA. quand tu abandonnais à l'autre toute l'Achaïe..., *cum alteri totam Achaïam condonaveras* CÉS. abandonner la palme, *tradere palmam* SÉN. mais abandonnes cela à la fortune, *sed hæc fors ciderit* ? CÉS. || 5° *relinquere* LIV. *linguere* VING. *amittere* PLAUT.

*mittere* HOA. abandonner ses armes, *arma relinquere* LIV. — les rênes, *habenas relinquere* ou *linguere* VIRG. — le gouvernail, *clavum amittere* VIRG. n'abandonne pas le gouvernail, *clavum tene* CÉS. ne ni — pas (ne me lâche pas), *retine me* TER. Voy. *lâcher*.

S'ABANDONNER, *r.* se livrer à, se laisser aller, *se dedere*, o, is, *dedidi, itum* CÉS. *se tradere* CÉS. *se dare* CÉS. *indulgere*, co, es, *isi*, n. SÉN. s'abandonner à la fortune, *se fortunæ committere* CÉS. *permittere* CÉRT. *fortunam inconsultis sequi*, d. JUST. — au vainqueur, *se victori credere* CÉS. — au gré de la tempête, *tempestati obsequi*, d. CÉS. — au chagrin, à la douleur, *se aggritudine dedere* CÉS. *animum tradere dolori* SÉN. aux pleurs, *se lacrimis dedere* ou *tradere* CÉS. — à la joie, *gaudio indulgere* PLIN. *ou vacare* TAC. — aux plaisirs, *voluptatibus indulgere* SÉN. *se dedere* CÉS. — à toutes sortes de débauches, *vitam omni intemperantia addicere* CÉS. — à la paresse, *dedere se desidii* CÉS. — à l'oisiveté et à la paresse, *ad otium et inertiam devolvi*, p. COL. — à l'infamie, in *dedecora prorumpere*, n. TAC. — au plaisir de la table, *ad epulas dilabi*, d. CÉRT. — sans réserve au goût de la magnificence, *studio magnificentiæ prolabi*, d. TAC. — entièrement à une passion, *se in aliquâ libidine effundere*, CÉS. — à toute sa colère, *omni animi impetu iracundiæ parere*, n. CÉS. personne ne s'abandonna à ce point à sa colère, *nemo tam obnoxius iræ fuit* SÉN. qui s'abandonne à la dissipation, in *lucum solutus* TAC. âme qui ne — pas à une folle joie, *mens ab insolenti lætitiâ temperata* HOA. Voy. *livrer* (se) || se manquer à soi-même; perdre courage, *sibi deesse, deum, defui* HOA. ils me prient de ne pas m'abandonner, *rogant ne me projiciam* CÉS. (il les exhorte) à ne pas s'—, *ne animo deficiam* LIV. Ulysse ne s'abandonna pas (dans un si grand danger), *non oblitus sui est Ithacus* VING. orateur qui ne s'abandonne jamais, *orator nullâ ex parte cessans* QUINT. || se prostituer. Voy. ce mot.

**abaque**, m. la partie supérieure du chapiteau des colonnes, *abacus*, i, m. VITR.

**Abas**, nom d'homme, *Abas*, anti, m. OV.

**abasourdir**, a. étourdir, assourdir par un grand bruit, *obtundere*, o, is, *udi, usum* CÉS. *exsurdare* V-MAX. Voy. *assourdir* || au fig. consterner, accabler, perceller, o, is, *uli, usum* CÉS. *perturbare* LIV. *commovere* LIV. il est tout abasourdi, *totus jacet* CÉS. Voy. *accabler*, *consterner*.

**abatage**, m. action d'abattre les bois qui sont sur pied, *arborum dejectus, us*, m. LIV. *silvæ* ou *lignæ cæsura*, æ, f. PLIN. *lignatio, onis*, f. CÉS. VITR. || action de tuer des bestiaux. Voy. *boucherie*.

**abâtardi**, te, part. et adj. dégé-

néré, *degener*, gén. *eris* PLIN. ils ne sont déjà plus qu'une race abâtardie, *hi jam degeneres sunt* LIV. restes abâtardis de la nation gauloise, *adulteratæ reliquæ Gallorum* FLOR. Voy. *dégénéré*.

**abâtardir**, a. faire dégénérer (au prop. et au fig.), faire déchoir, altérer, *degenerare* COL. *depravare* CÉS. *corrumpere*, o, is, *upi* CÉS. l'amour les abâtardit (les chiens), *venus animos degenerat* COL. ils ne voyaient là que des moyens d'abâtardir le courage, *his rebus relanguescere animos existimabant* CÉS.

S'ABATARDIR, *r.* dégénérer (en parl. des plantes), *degenerare*, n. PLIN. *degenerare in ferilitate* PLIN. *desciscere*, o, is, *scivi*, n. COL. || en parl. des personnes, *degenerare* CÉS. LIV. *effeminari*, p. CÉS. s'abâtardir dans l'oisiveté, *hebescere* et *languere* in *otio* CÉS. Voy. *dégénérer*.

**abâtardissement**, m. dégénération, altération, *depravatio, onis*, f. CÉS.

**abatis**, m. amas de choses abattues; abatis d'arbres, *arborum dejectus, us*, m. LIV. *arborum strages, is*, f. LIV. ou *cædes, is*, f. GELL. faire un abatis d'arbres, de bois, *silvas cedere* CÉS. *arbores sternere* PLIN. *ligni cædem facere* GELL. ayant fait un — d'arbres, *arboribus circa dejectis* LIV. défendu par des — d'arbres, *arborum dejectu septus* LIV. *concedibus munitus* TAC. embarrasser la plaine par de grands — d'arbres, *planiem arboribus prostratis impedire* FRONTIN. toutes les avenues étaient fermées par de grands — d'arbres, *crebris arboribus succis omnes introitus erant præclusi* CÉS. || amas de choses démolies, *strages* LIV. TAC. || en t. de chasse, *cædes* OV. faire un grand abatis de gibier, *copiosam venationem exercere* CÉS. Voy. *carnage*.

**abattement**, m. affaiblissement, *infirmas, atis*, f. CELS. *languoris*, m. TER. *marcor*, m. CELS. s'il y a de l'abattement (en parl. d'un malade), *si torpor est* CELS. || (en parl. de l'esprit) manque de courage, *animi infractione, demissio, debilitatio* ou *abjectio, onis*, f. CÉS. *animus demissus* ou *abjectus* CÉS. *animi abjecti* ou *infracti*, pl. LIV. *afflictus* et *fractus* *animus* CÉS. *marcor*. SÉN. *mens attrita* (poët.) SIL. quelque ch. qui cause ton abattement, *quiddam quod te infringat* CÉS. jeter dans l'—, *animos affligere* CÉS. *aliquem affligere* CÉS. être dans l'—, *fracto animo esse* CÉS. plongés dans l'—, ils..., *animi prolapsi*... LIV. si l'on me croit plongé dans l'—, *si qui me fractum esse animo et debilitatum putant* CÉS. dans quel — il était alors ! *ut ille tum humilis, tum demissus erat* ! CÉS. (Voy. *abattu*) ; relever (qqn) de l'abattement, *afflictum excitare* CÉS. *afflictos animos recreare* LIV. soldats, que signifie cet — ? *quæ tristitia, milites, hæc* ? LIV.

**abattoir**, m. bâtiment où l'on

abat les bestiaux pour les boucheries. Voy. *boucherie*.

**abattre**, a. 1° jeter à terre; 2° mettre à bas, démolir; 3° faire tomber (en coupant); 4° laisser tomber, abaisser (au prop. et au fig.); 5° affaiblir; 6° réprimer, apaiser; 7° abattre de la besogne || 1° *affligere*, o, is, xi, ctum Cic. SALL. *de jicere*, io, is, eci, ectum CÉS. *deturbare* Cic. *sternere*, o, is, strata, stratum Liv. *prosternere* TER. *proruere*, o, is, ui Liv. *percellere*, o, is, uli, ulrum Cic. *affligere ad terram* PLAUT. *humili* HOR. *solo* TER. *hum* ou *solo* *sternere* VIRG. *abattre* (faire tomber) un cheval, *equum evertere* PROP. — un cavalier, *equo deicere aliquem* CÉS. (Voy. *démolir*); *abattre* des cerfs, *ad terram cervos dare* SUET. — des chiens enragés, *rabidos canes effligere* SEN. — des animaux (de boucherie), *ferro, necare pecora* COL. — des oives, les fruits, *decutere olivas* PLIN. *fructus* SEN. *poma excutere* OV. || au fig. *evertère* VIRG. il résolut d'abattre celui qu'il venait d'élever, *quem paulo ante extulerat, demergere adortus est* NEP. — une grande puissance, *magnum potentiam destruere* SEN. — la puissance romaine, *Romanos opprimere* SALL. — des ennemis, *conficere hostes* Liv. *profligare* NEP. *proterere* HOR. Dieu abat les puissants, *insignem attenuat Deus* HOR. que ce combat avait abattu toutes les forces des Indiens, *quidquid Indis virium fuisset, illa diminutione prostratum* CURT. Voy. *renverser*, *vaincre* || 2° *deicere* Cic. Liv. *deturbare* Cic. *abattre* une statue, *statuam affligere* Cic. — (un arbre, en parl. du vent), *percellere* ENN. *eruere* ou *evertère* VIRG. — une maison, une construction, *diruere* Cic. *demoliri*, d. Cic. faire — un édifice, *edificium deponere* ULP. Voy. *démolir* || 3° *cedere*, o, is, cecidi, cæsum CÉS. *excidere* Cic. *abattre* une main, *manum abscidere* SUET. *amputare* CURT. — la tête, *caput abscidere* VIRG. *amputare* SUET. *caput terræ dare* VIRG. (Voy. *décapiter*); *abattre* des arbres (avec la hache), *arbores affligere* CÉS. *excidere* FRONTIN. *deicere* Liv. *materiam cedere* CURT. — avec un bâton des têtes de pavots, *summa papaverum capita baculo decutere* Liv. || 4° *abattre* sa loge, *logam demittere* Cic. *abattre* la poussière (en arrosant), *sedare pulverem* PRÆD. — les bouillons (d'un liquide en ébullition), *compescere* APIC. *confutare* TRIN. || au fig. affaiblir; diminuer; faire perdre les forces à : *affligere* Cic. *frangere*, o, is, egi, actum Cic. *infringere* Cic. *prosternere* Cic. *debilitare* NEP. *atterere*, o, is, trivi, itum SALL. *abattre* les forces d'un malade, *convellere vires ægri* CELS. *corpus ac vires carpere* COL. || 5° (en parl. de l'esprit, du courage) faire perdre courage à, *animum* ou *animos affligere*, *frangere* ou *debilitare* Cic. *aliquem infringere* Cic.

*abattre* le courage, *spiritus frangere* Liv. *animos minuire* Liv. les défaites de leurs alliés avaient abattu leur courage, *alienis cladibus ceciderant* ANIMI Liv. la peur nous abat, *habet humilitatem metus* Cic. se laisser abattre, *animum demittere* Cic. se *animo demittere* CÉS. *animo frangi*, p. Cic. le sage ne se laisse pas — par le malheur, *sapientem non adversa demittunt* SEN. se laisser — par la crainte, par la douleur, par la fortune, *metu* ou *timore frangi* Cic. *effeminari* in dolore Cic. *molestia frangi* ou *debilitari* Cic. *fortunæ succumbere* ou *cedere* Cic. il se laissa — par cet échec, *ea clades animum imminuit* Liv. que je me laisse trop —, *me fractiorem esse animo* Cic. (Voy. *abattu*); n'être jamais ni enflé par le succès ni abattu par les revers, *neque secundis rebus efferr, neque adversis minui* Liv. ne pas se laisser abattre, *non se animo demittere* CÉS. *animo non cedere* Cic. que je ne me laisse pas — par la douleur, *me non ita dolere ut jaccam* Cic. ne nous laissons jamais —, *semper simus invicti* Cic. ne pas se laisser — par l'adversité, *non cedere malis* VIRG. *fortunæ violentiam tolerare* SALL. pour ne pas me laisser —, *ut firmo animo sim* Cic. sans se laisser —, il..., *nilhil infractus* Liv. || 6° *abattre* l'audace, l'insolence, *audaciam frangere* ou *contundere* Cic. (Voy. *réprimer*); apaiser (le vent), *frangere* PLIN. — i. *abattre* de la besogne, *strenue laborare* Cic.

**S'ABATTRE**, r. tomber : un cheval s'abat, *equus cadit* OV. *concidit* Cic. *corrui* Liv. le cheval s'étant abattu, *equo prolapsus* Liv. Voy. *tomber* || descendre en volant, *devolare* in (acc.) Liv. *delabi*, d. VIRG. *involare*, n. COL. le vautour s'abatit sur..., *vulturius corruit* in (acc.) Liv. aigle qui s'abat doucement, *aquila suspensis demissa leniter alis* Liv. l'oiseau s'abatit mourant, *ales decidit exanimis* VIRG. || *cesser* : le vent s'abatit, *ventus cecidit* Liv. *venti vis cecidit* Liv.

**abattu**, uc. part. et adj. *afflictus*, a, um SALL. *dejectus* CÉS. *deturbatus* CÉS. *prorutus* Liv. *eversus* Cic. *stratus* VIRG. *dirutus* INSCR. des bois abattus, *succisa nemora* COL. à bride abattue. Voy. *bridé* || au fig. affaibli, *afflictus* Cic. *fractus* Cic. *infractus* Cic. *imminutus* Cic. *prolapsus* Liv. *prostratus* Cic. *attritus* TAC. *abattu* par la maladie, *morbo confectus* Cic. parti —, *fractæ partes* VELL. je me sens tout —, *me vires deficiunt* CÉS. || (en parl. du courage) qui a perdu courage, *afflictus* Cic. *demissus* Cic. *abjectus* Liv. *perculus* Cic. *fractus* Cic. Liv. *infractus* VIRG. *fractus animo* Cic. *abattu* par le chagrin, *merore afflictus*, *perditus* ou *profligatus* Cic. *animi dolore confectus* Cic. *abattu*, accablé par la lecture de cette lettre, *recitatis litteris debilitatus atque abjectus* Cic. esprits abattus, courage abattu, *affecti*

*animi* Liv. *confusi animi* FRONTIN. être abattu, *animum demittere* Cic. se *animo demittere* CÉS. *animo frangi*, p. Cic. *permoveri animo* Cic. *fracto atque afflicto animo esse* Cic. que leur courage était —, *fractus spiritus esse* Liv. vaincus, ils sont abattus, *victi debilitantur* Cic. mon courage est abattu, *frangor* OV. être tout —, par la douleur, *frangi et debilitari molestia* Cic. que le soldat est tout —, *militem jacere animos* Liv. l'autre (consul) était tout —, *corrueat alter* Cic. qui n'est pas —, *reclus* Cic. *erectus* SEN. Voy. *abattement*, *abattre* (se laisser).

**abattures**, f. pl. foulures qu'un cerf laisse dans les broussailles où il a passé, *vestigium cervi* (A.).

**abbatial**, ale, adj. appartenant à l'abbé ou à l'abbaye, *abbatialis*, e (CANG.).

**abbaye**, f. monastère gouverné par un abbé ou une abbesse, *cœnobium*, ii, n. HIER. *abbatia*, æ, f. (CANG.) petite abbaye, *abbatiola*, f. (CANG.).

**abbé**, m. supérieur d'une abbaye, *abbas*, atis, m. SIB.

**abbesse**, f. supérieure d'un monastère de femmes, *abbatissa*, æ, f. HIER.

**Abbeville**, v. de France, *Abbatis villa*, f. || hab. d'Abbeville, *Ambiati* CÉS.

**abc**, m. l'alphabet, *prima litterarum elementa*, n. pl. QUINT. qui en savent un peu plus que leur *abc*, *paulum aliquid ultra litteras primas progressi* QUINT. vieillard qui en est à l'abc, *elementarius senex* SEN. Voy. *alphabet* || au fig. premiers éléments d'une science : il en est encore à l'abc (des mathématiques), *prima tantum attingit elementa* VITR.

**abcéder**, n. se terminer par un abcès, *abscedere*, o, is, essi, n. CELS. *suppurare*, n. COL.

**abcès**, m. apostème, amas de pus, *abcessus*, is, m. CELS. *vomicæ*, æ, f. Cic. *apostema*, atis, n. PLIN. *sinus*, us, m. COL. *suppuratio*, onis, f. CELS. *suppurantia*, ium, n. pl. PLIN. *abscedentia*, tum, n. pl. CELS. s'il y a un abcès au foie, *si jecur vomica laborat* CELS. un — se forme sous la langue, *sub lingua aliquid abscedit* CELS. ouvrir ou percer un —, *vomicam aperire* Cic. *rumpere* PLIN. *tuber dividere* SEN. *suppurationem incidere* CELS. *ferro rescindere* COL. vider un —, *vomicam purgare* PLIN. *emissarium vomica facere* SCRIB. mûrir les —, *suppurationes concoquere* PLIN. *materiam ad maturitatem perducere* CELS. faire percer ou faire aboutir les —, *suppurationem rumpere* CELS. *tubera aperire* PLIN. *abscedentia digerere* CELS. dissoudre les —, *quæ in corpore vomica discutere* COL. guérir les —, *tubera discutere* PLIN. *apostemata discutere* ou *sanare* PLIN. l' — crève, perce ou aboutit, *vomicæ erumpit* PLIN.

**Abdère**, v. de Thrace, *Abdera*, æ, f. Cic. et *Abdera*, òrum, n. pl.



**Abderitain**, *Abderita et Abderitis*, a. m. Cic. || d'Abdère. *Abderitani* MART. et *Abderiticus*, a. m. Cic.

**abdication**, f. abandon du pouvoir. *abdicationis*, o. n. f. Liv. abdication de la dictature. *abdicationis* Liv. || exherédation d'un fils (en t. de droit) *abdicationis* QUINT. PLIN.

**abdicé**, ée. part. *abdicatus*, a. m. SALL.

**abdiquer**, a. n. abandonner le pouvoir suprême ou de hautes fonctions. *abdiquer* le consulat, la dictature, une magistrature, *abdicare* le consulat Cic. Liv. se dicter la Cés. se magistratu Cic. *abdicare* dictaturam Liv. magistraturam SALL. — l'empire, *imperium* *abdicare* Tac. e. regno abire Sen. regno descendere, n. Luc. *abdiquer* (en parl. d'un dictateur), magistratu abire Liv. || au fig. renoncer à : *abdiquer* sa liberté, se libertatem *abdicare* Cic. libertatem dimittere Cic.

**abdomen**, m. ventre, *abdomen*, m. n. Cic. CELS.

**abecquer**, a. donner la becquée à un oiseau, *cibare* COL.

**abée**, f. prise d'eau d'un moulin, *cataracta*, z. f. PLIN. *septum*, n. Ulp.

**abeille**, f. mouche à miel, *apis*, a. f. Col. Ov. (gén. pl. *apum* Cic. Virg. qqf. *apium* Ov. Juv.), *apiula*, z. f. PLIN. celui qui élève des abeilles, *apiarius*, m. Col. *mellicolus*, m. VARR. *alveorum* *cultrix*, m. Col. travail ou industrie des —, *mellicium*, n. Col.

**Abel**, un des fils d'Adam, *Abel*, m. iud. Bist. *Abel*, victor, m. Prud. et *Abelus*, i. m. Victor.

**Abensberg**, v. de Bavière, *Abensberg*, z. f. Argentinum, i. n.

**Aberdeen**, v. d'Ecosse, *Aberdeen*, z. f. Devana ou Devana, z. f.

**aberration**, f. erreur de jugement. *error*, oris, m. Cic. Voy. erreur.

**abêti**, ie. part. Voy. *hébété*, sot.

**abêtir**, a. rendre bête ou stupide. *hebetem reddere* Cic. Voy. *hébété* || neut. devenir bête, *hebetare*, n. Cic.

**ab hoc et ab hac**, loc. adv. à tort et à travers. *temere* Cic. *confuse* Cic.

**abhorré**, ée. part. *detestatus*, a. m. Hor. abhorré comme il l'est, *tantum mortalium odio* Cic. Voy. *detesté*, haï.

**abhorrer**, a. avoir en horreur, *abhorrer* qqn, *ab aliquo* *aversionem* esse Cic. *magnum* *aversionem* in aliquem habere Cic. se fere — de qqn, in *maximum* *aversionem* alicuius pervenire NEP. in *maximum* *aversionem* alicui veniunt Cic. j'abhorre la cruauté, *nilhil a me longius abest crudelitate* Cés. abhorrer le nom de roi, *regium* *nomen* horre, eo, es, ui, a. Liv. le peuple abhorrait le nom de consul, *populi consulum nomen erat* periculosum Liv. abhorrer le mariage, *conjugiis* *uzore* *abhorre* Cic. qui

abhorre les lettres, *a litteris alienus* Cic. Voy. *detester*, haïr.

**abîme**, m. gouffre très profond, *gurgis*, itis, m. Cic. *vorago*, itis, f. Cic. *terre hiatus*, itis, m. Cic. les abîmes de la terre, *terrarum profunda*, n. pl. Sen. *telluris inanes sinus* (poët.) Luc. la terre (la vallée) ouvre un vaste abîme, *scissas valles aperit* *immensus specus* Sen. tr. il s'est formé plusieurs abîmes, *multis locis terre desederunt* Cic. il s'ouvrit un abîme d'une énorme profondeur, *ad infinitam altitudinem terra desedit* Cic. rouler dans un —, *in præceps ire* Sen. il n'est guère de hauteur qui ne soit voisine d'un —, *altis plerumque adjacent abrupta* PLIN. — on prétend que la mer est un — sans fond, *immensam altitudinem maris tradunt* PLIN. je me serais plutôt précipité dans l'abîme (dans les flots), *jecissem me potius in profundum* Cic. Voy. *précipice* || au fig. ce qui est extrême, le plus haut degré ; *précipice*, ruine, perte : un abîme de maux, *cladium profundum* V.-Max. c'est un abîme de vices, *immensa est vorago et gurgis vitiorum* Cic. se jeter dans un — de débauches, *in flagitia se ingurgitare* Cic. cette maison est un —, *voraginem bonorum hanc domum dixerim* Cic. le luxe est un — qui engloutit tout, *per luxuriam omnia effunduntur atque consumuntur* Cic. le peuple a précipité beaucoup de citoyens dans l'—, *multos turba in immensum altitudinis decit* Liv. tomber dans l'—, *ad imum deferri*, p. Sen. tomber du faite des grandeurs dans l'—, *a fastigio ad extremum decit*, p. Sen. mes ennemis me pouscent dans l'—, *ab inimicis præceptis agor* SALL. la république sur le bord de l'—, *inclinata* ou *præcipitans* *respublica* Cic. il était sur le bord de l'—, *in extremo stabat* Sen. nous dormons sur le bord de l'—, *inter præcipitia lenti sumus* Sen. et il arrête un ami sur le bord de l'—, *nec pendente amicum corrumpere patitur* Cic. j'ai tiré la patrie du fond de l'—, *patriam demersam extuli* Cic. et l'on ne peut tirer le peuple de l'—, *nec sisti potest demersa plebs* Liv. ne te précipite pas dans un — dont tu vois que tu ne pourrais sortir, *ne te eo demittas unde exitum vides nullum esse* Cic. || lieu impenétrable ; mystère : la vérité est dans un abîme, *veritas in alto latet* Sen. la nature a caché la vérité au fond d'un —, *veritatem in profundo natura penitus abstrusit* Cic. ce sont autant d'abîmes impenétrables, *latent ista omnia magnis obscurata et circumfusa tenebris* Cic. l'âme humaine a des — impenétrables, *vita hominum altos recessus magnasque latebras habet* PLIN. — Voy. *mystère*.

**abimé**, ée. part. et adj. tombé dans un abîme, *demersus*, a. um SALL. *haustus* PLIN. *in profundum* *haustus* Liv. || au fig. abimé dans sa douleur, *luctu perditus* Cic. ou

*obrutus* Sen. tr. mon frère est — dans sa douleur, *jacet in merore frater meus* Cic. — de dettes. Voy. *dette* || endommagé, *corruptus* Hor. routes abimées, *vix corruptæ* INSCR

**abîmer**, a. précipiter dans un abîme, *demergere*, o. is, si, sum Cic. *haurire*, io, is, hauri, *haustum*, Liv. *persummare* Sen. abîmer un vaisseau, *deprimere navem* Cés. *obruere* Ulp. Voy. *engloutir* || au fig. perdre, ruiner entièrement, *persummare* Cic. *penitus perdere* Cic. Voy. *ruiner* || endommager, gâter, *corrumpere* Cés. Voy. *gâter* || neut. Comme s'abîmer.

**S'ABIMER**, r. tomber dans un abîme, être englouti, *demergi*, or, eris, eris sum, p. Cic. Liv. *hauriri*, p. PLIN. *desidere*, o, is, edi, n. Cic. ils s'abîmèrent dans la fange, *in profundo limo hauri sunt* Liv. une grande partie s'abîma dans le fleuve, *pars magna flumine absumpta* Liv. Troie s'est abîmée dans les flammes, *conscit* in ignes Ilium Virg. || au fig. tout s'abîme dans l'oubli, *omnia in profundum cadunt* Sen. || se ruiner : s'abîmer par la dépense, *absumi sumptu* Ter. || s'adonner exclusivement à qq. ch. : s'abîmer dans l'étude, *litteris se abdere* Cic. — dans les plaisirs, *immergere se in voluptates* Liv. || être endommagé ou gâté, *corrumpi*, p. Virg.

**ab intestat**. Voy. *intestat*.

**ab irato**, loc. latine, par un mouvement de colère : testament *ab irato*, *testamentum ab irato factum* Ulp.

**abject**, ecte, adj. peu élevé, bas ; vil, méprisable, *humilis*, e. Cés. *abjectus*, a, um Cic. *ignobilis*, e. PLIN. *turpis*, e. Cic. qui est d'une naissance abjecte, *sordido loco natus* Liv. toutes les âmes abjectes, *abjectissimus quisque animus* QUINT. Voy. *bas*.

**abjection**, f. abaissement, bassesse, *ignobilitas*, itis, f. Cic. *humilitas*, f. Cic. *turpitude*, itis, f. Cic. qui est tombé dans l'abjection, *abjectus* Cic. tomber dans l'—, *in sordida cadere* Sen. il vécut à Laodicee dans la débauche et l'—, *fuit Laodiceæ flagitiose ac turpiter* Cic.

**abjuration**, f. action d'abjurer, *abjuratio*, onis, f. (CANG.).

**abjurer**, a. renoncer à, *exuere*, o, is, i, utum Cic. Liv. *abjurer* un culte profane, *profanos ritus exuere* Tac. — son erreur, de vieilles inimitiés, *deponere errorem* Cic. *veteres inimicitias* Cic. — sa haine, *odium mittere* Liv. Voy. *renoncer*.

**ablatif**, m. nom d'un cas dans la déclinaison latine, *ablativus*, i. m. PUISC. *casus latinus* (parce qu'il n'existe pas en grec) VARR.

**ablation**, f. action de retrancher une partie (du corps), *ablatio*, onis, f. TERT.

**able**, m., et **ablette**, f. petit poisson, *alburnus*, i. m. AUS.

**Abion**, c. de Seine-et-Oise, *Abonium*, ii, n. CH.-PAR.



**ablution**, f. action de laver son corps suivant une pratique religieuse, *corporis ablutio*, *onis*, f. *Macr. baptismus, atis*, n. *Prud.* la vacrum, i, n. *Prud.* se purifier par ne ablution, faire une —, *sepyrificare* *Suet.* *se summo vivo abluere* *Ving.* *corpore fluviali spargere lymphâ* (poët.) *Ving.* s'étant purifiés par des ablutions, *pure lotis corporibus* *Liv.*

**abnégation**, f. renoncement; *absol.* sacrifice de ses intérêts, *utilitatis suæ derelictio, ōnis*, f. *Cic.* il faut faire abnégation de ses intérêts particuliers, *rei familiaris commoda negligenda* *Cæs.* si vous faites — de vos propres intérêts, *si vestri nulla cura tangit* *Liv.* agir avec une entière —, *nilil facere causâ suâ* *Cic.*

**Abo**, ville de Finlande, *Aboa*, æ, f.

**aboi**, m. *Voy.* aboiement || au fig. abois, pl. position désespérée : réduire aux abois, *in angustias compellere* *Cic.* *in summas angustias adducere* *Cic.* je le mettrai aux —, *eum redigam ut, quo se veritat, nesciat* *Ter.* ils sont aux —, *extrema vident* *Flor.* les Samnites étant aux —, *cum Samnitium res fractæ essent* *Liv.* les assiégés étaient aux —, *jam viz obsidionem sustinebant* *Liv.* et les médecins sont aux —, *nec medici se inveniunt* *Petr.* étant aux —, *ultimâ desperatione* *Tac.* *Voy.* extrémité.

**aboiement**, m. cri du chien, *latratus, ūs* *Col.* *Ving.* faire entendre un aboiement terrible, *ingenti latratu intonare*, n. *Plin.* *Voy.* aboyer.

**abois**, m. pl. *Voy.* aboi. **aboli**, te, part. et adj. *abolitus*, a, um *Suet.* *abrogatus* *Cic.* *rescissus* *Plin.* — *delatus* *Cic.* *obliteratus* *Tac.* *sublati* *Cic.* usage aboli, *extincta consuetudo* *Cic.* cet impôt est —, *vectigal obsolevit* *Cic.*

**abolir**, a. annuler, supprimer, détruire, *abolere*, eo, es, evi, *olitum* *Quint.* abolir une loi, *abrogare legem* *Liv.* antiquare *Cic.* *delere* *Cic.* *evertere* *Cic.* *subvertere* *Sall.* *refigere* *Cic.* *tollere* *Cic.* *rescindere* *Lucr.* abolir les actes (administratifs) de qqn, un jugement, *acta (alicujus)* ou *judicium rescindere* *Cic.* — le tribunal, *tribuniciam potestatem e republicâ tollere* *Cic.* — à jamais la dictature, *funditus tollere dictaturam*, — le mariage, *conjugia obliterare* *Tac.* — les auspices, *auspicia dissolvere* *Cic.* — une coutume, *morem solvere* *Liv.* — les dettes, *pecunias creditas debitoribus condonare* *Cic.* si l'on a aboli les jeux, *si ludi perempti sunt* *Cic.* *Voy.* supprimer, effacer.

**s'abolir**, r. cesser d'être en usage, *exolescere*, o. is, evi, *etum*, n. *Tac.* *obsolescere*, n. *Cic.* *Voy.* désuétude.

**abolissement**, m. Comme abolition.

**abolition**, f. action d'abolir, anéantissement, *abolitio, ōnis*, f.

*Suet.* abolition d'une loi, *legis abrogatio* *Cic.* *abolitio* *Suet.* *legum dissolutio* *Cic.* || pardon, remise, *abolitio, ōnis*, f. *Dic.* abolition du crime, *criminis dissolutio* *Cic.* *culpæ liberatio* *Cic.* — de la peine, *pœnæ remissio* *Cic.*

**abominable**, adj. détestable, horrible, *abominandus, a, um* *Liv.* *detestabilis*, e *Cic.* *exsecrandus* *Plin.* *exsecrabilis*, e *V.-Max.* *infandus* *Cic.* *nefandus* *Cic.* ils m'ont rapporté des propos abominables (de mon frère), *nefaria quædam ad me pertulerunt* *Cic.* guerres abominables, *foedissimum bellum* *Cic.* crime — *atrox, facinus* *Liv.* projets abominables, *perdita impiaque consilia* *Cic.* *Voy.* affreux || très laid, *foedissimus* *Cic.* *Voy.* laid || très mauvais, *pessimus* *Cic.* *detrinimus* *Hor.* par un temps abominable, *tempestate spurcissimâ* *Cic.* le temps, qui est —, *tempestate, quibus nihil tetrius* *Cic.* || très pervers, *pessimus* *Cic.* *improbissimus* *Cic.* *nequissimus* *Cic.* des hommes abominables, *improbi ac perditii cives* *Cic.* d'— sicaires, *facinorosissimi sicarii* *Cic.* femme abominable, *importuna mulier* *Cic.*

**abominablement**, adv. d'une manière abominable, *foede* *Sall.* *Liv.* lui qui a parlé si abominablement contre cette malheureuse, *qui in illam miseram tam spurce dixerit* *Cic.* ils étaient — décapités, *cervices frangebantur indignissime* *Cic.* *Voy.* affreusement.

**abomination**, f. détestation, exécution, *exsecratio, ōnis*, f. *Liv.* avoir en abomination, *abominari*, d. *Liv.* *exsecrari* *Cic.* *detestari* *Cic.* qui est en —. *Voy.* exécré || chose abominable, *monstrum*, n. *Cic.* *exsecranda res* *Plin.* importunités inaudites sceleris *Cic.* supplice digne d'une pareille abomination, *digna tam truci portento pœna* *Sen.*

**abominer**, a. avoir en abomination, *abominari*, d. *Col.*

**abondamment**, adv. en abondance, *copiose* *Cic.* *large* *Cic.* *abunde* *Cic.* *abundanter* *Cic.* *affatim* *Liv.* *copiose et abundanter* *Cic.* *pleno modio* *Cic.* *plenâ manu* *Cic.* plus abondamment, *affluentius* *Cic.* nourrir —, plus —, *ample nutrire* *Cels.* *plenius alere* *Sen.* Boire plus —, *bibere liberalius* *Cels.* — pourvue, *affatim instruita* (classis) *Liv.* pleurer —, *uberit flere* *Sen.* fumer — (la terre) *stercore saturare* *Col.* la vigne peut une fois produire —, *vitis potest semel exuberare* *Col.* *Voy.* abondance || au fig. amplement, *abundanter* *Cic.* *copiose* *Cic.* *plene* *Plin.* —. cette question sera abondamment traitée, *abunde erit satisfactum huic quæstioni* *Cic.* parler plus —, *profluentius dicere* *Cell.* *Voy.* amplement.

**abondance**, f. grande quantité, surtout en parl. des fruits, des vivres, *abundantia*, æ, f. *Cic.* *copia*, f. *Cic.* *ubertas*, *atis*, f. *Cic.* *affluentia*, æ, f. *Plin.* —. vis, f. (suivi d'un

génitif) *Cic.* l'abondance du produit (en parl. de la vigne), *frugum largitas* ou *multiplicatio* *Col.* — des herbes, *herbarum proventus* *Col.* l'— de toutes choses, ou simpl. abondance, *omnium rerum abundantia* ou *affluentia* *Cic.* comme si l'— régnait, *velut abundarent omnia* *Liv.* l'— régnait dans le camp, *repleta omni rerum copiâ sunt castra* *Liv.* une grande — régnait dans la place, *omnium rerum summa erat in oppido facultas* *Cæs.* faire régner l'— dans l'armée, *exercitum omni copiâ complere* *Cæs.* on vit renaitre l'— dans la ville, *ubi laxior annona rediit* *Liv.* entretenir l'— de vivres, *commeatus sustinere* *Cæs.* dans l'—, *laxe* *Liv.* *ex affluentia* *Tac.* vivre dans l'— de toutes choses, *in omnium rerum abundantia vivere* *Cic.* *omnibus copiis circumfluere*, n. *Cic.* que celui-ci vive dans l'—, *istum circumfluere*, n. *Cic.* nager dans l'—, *omnibus bonis abundare* *Sen.* *circumfluere et abundare rebus omnibus* *Cic.* qui nagent dans l'—, *magnâ rerum copiâ instructi* *Sen.* de l'eau en —, *magna vis aquæ* *Cic.* du bois en —, *affatim lignorum* *Liv.* avoir du blé en —, *frumento affluere* *Plaut.* avoir tout en —, *omnia cumalata habere* *Liv.* que nous ayons en — les choses nécessaires, *ea, quæ natura desiderat, expleta cumalataque habeamus* *Cic.* la ferme a du lait en —, *villa abundat lacte* *Cic.* on lui fournit en — des vivres et toutes sortes de provisions, *commeatu copiatque omnium rerum est adjutus* *Liv.* fournir en — des hommes, de l'argent, *locupletare viros, pecuniâ* *Nep.* (la terre) les donne en —, *ea maximâ largitate fundit* *Cic.* produire des herbes en —, *herbas effundere* *Cic.* (*Voy.* *abondamment*) être en abondance, *affluere*, n. *Sall.* *suppeditare*, n. *Cic.* (*Voy.* *abonder*) ; l'abondance des affaires (judiciaires), *judiciorum celebritas* *Cic.* — d'humeur, *humoris plenitas* *Vitr.* le pus coulant en —, *pus multum profluens* *Cels.* — excessive, *luxuria*, æ, et *luxuries*, ei, f. *Ving.* *Plin.* *nimieta*, *atis*, f. *Col.* *superfluitas* *Plin.* être en trop grande —, *luxuriare*, n. *Liv.* si le sang coule en trop grande —, *si sanguis immodice fluit* *Plin.* || au fig. en parl. du discours, du style, *copia* *Cic.* *Quint.* *ubertas* *Cic.* *dicendi copia* *Cic.* *Démotène* a plus d'abondance, *fusus magis Demosthenes* *Quint.* une vaine — de mots, *inanis loquendi profluentia* *Cic.* — de pensées, *sententiarum plenitas* *Tac.* *silva* *Cic.* (parler) avec —, *copiose* *Cic.* *copiosissimis verbis* *Cic.* avec plus d'—, *uberius* *Cic.* j'ai traité ce sujet avec plus d'—, *hoc pluribus* (s.-ent. *verbis*) *excutitur sum* *Phæd.* parler d'— *ex tempore dicere* *Cic.* *Voy.* improviser.

**abondant**, ante, part. et adj. qui est en abondance, copieux, ample, *copiosus*, a, um *Cic.* *abundans*, *tis* *Cic.* *multus* *Ving.* *liberalis*, e

Ces. *eris* Col. moissons ou récoltes abondantes. *segetes optimæ* Col. *eris* Cic. prendre une nourriture abondante, *cibus uberioribus* etc. d. Cic. suivant que les aliments (du feu) seraient plus ou moins abondants. *prout plenius aleretur ad malignius* SEN. la récolte avait été peu abondante à cause de la sécheresse. *frumentum propter raritatem angustius promeretur* Cæs. verser des larmes abondantes. *ubertim flere* SEN. être abondamment abondant. n. Cic. VIRG. affluer Liv. *suppetere*, n. Cic. si la frêle est abondante dans ce pays, si *ferulis exuberat regio* Col. être très abondant, trop —, *redundare*, n. Cic. SALL. *supera*, n. SALL. *supersse* Cic. || qui a en abondance, *abundans*, *lis* Cic. *copiosus* Cic. *divis*, *itis* VIRG. abondant en toutes choses, *omnibus rebus copiosus* Cic. *instructus* SEN. *omnium rerum abundans* NEP. terre abondante en produits de toutes sortes, *abundans copia rerum terra* CRR. maison — en richesses, *domus opibus affluens* Cic. pays abondant en blé, en mines d'or, *copiosus locus a frumento* Cic. *regio metallis auri referta* PLIN. îles abondantes en pâturages, *fertiles patuli insule* PLIN. Voy. *fertile*, riche || au fig. en parl. du discours ou de l'orateur, *copiosus* Cic. très abondant, *percopiosus* PLIN. -i. style —, *profluens dicendi* Sen. Cic. parole abondante, *profluens eloquentia* Tac. éloquence ou langue plus —, *eloquentia plenior* Cic. *lingua copiosior*, *uberior* ou *locupletior* Cic. chez Thucydide la pensée est —, *Thucydides creber est rerum frequentia* Cic. style trop abondant, *circumfluens oratio* Cic. traiter sèchement un sujet —, *nitura jejune dicere* Cic. orateur —, *orator plenus* ou *amplius* Cic. être —, *abundare copia orationis* Cic. *copiose dicere* Cic. jamais orateur ne fut plus nourri, plus —, *quisquam nec plenior, nec uberius ad dicendum fuit* Cic.

**abonder**, n. être en grande quantité. *abundare*, n. Cic. *affluere*, o, u, ri, n. Cic. les eaux abondent en ce canal. *copiose hunc in canalē quæ affluunt* Cæs. les grands historiens abondèrent en Grèce, *procreare* in Græciâ scriptorum magna ingenia SALL. tout abonde pour toi. *omnia tibi suppetunt* Cic. Rome, où l'argent —, *Roma, ubi nummorum facultas* Cic. ce poisson y —, *frequens ibi hic piscis* PLIN. les vivres abondaient dans le camp. *commeatus large in castra adducebantur* CRR. V. *abondant*, *abundant* || avoir en quantité, *abundare* (abl.) Cic. (qqf. gén.) LRA. *affluere* (abl.) Cic. elle (la vigne) abonde en raisin, *vis exuberat* Col. abonder de tout, *omnibus copiis circumfluere* Cic. cette famille a abondé en hommes de courage. *ea familia viris fortissimis floruit* Cic. || au fig. abonder dans son sens (être attaché à son opinion), *in sententiâ perstare*, n.

Cic. *sibi placere*, n. PLIN. — dans le sens de qq (l'approuver), *e præscripto alicuius loqui*, d. SEN.

**abonner**. Voy. *améliorer*.

**abord**, m. accès dans un port, dans un lieu, *accessus*, u, m. Cic. *aditus*, u, m. Cic. *appulsus*, u, m. (seulement en parl. des vaisseaux) Liv. lieu de facile abord, de difficile —, *locus ad quem aditus est facilis* Cic. *difficilis* Cic. à cause des abords faciles (de la Balavie), *ob faciles appulsus* Tac. à mon abord dans cette île, *quum primum in eam insulam veni* Cic. du premier — (à l'arrivée), *uno aditu atque adventu* Cic. aux abords du temple, *in ipso aditu templi* Cic. || (en t. de guerre) faire les abords d'une ville, *opera urbi admove* Liv. || au fig. accès auprès des personnes; vue, aspect, *aditus*, u, m. Cic. et souvent au plur. *aditus* Cic. Hor. *congressus*, u, m. Tac. *accessus*, u, m. Ov. *abord facile*, *aditus* (ad aliquem) *faciles* Cic. *prompti* Tac. il était d'un abord plus difficile, *aditus ad eum difficiliores fuerunt* Cic. qui est d'un — difficile, *homo rari aditus* Liv. empêcher l'— de qq, *alicui ad aliquem omnes aditus intercludere* Cic. *aliquem a congressu alicujus absterre* Cic. son — inspirer le respect, non la crainte, *reverentis ejus occursum. non reformidat* PLIN. -i. au premier abord, *primo ad aspectu* Virg. *accessu* ou *congressu* Liv. *primâ specie* Liv. de prime —, dès l'—. Voy. *d'abord* || concours, affluence. Voy. *concours*.

**D'ABORD**, loc. adv. avant tout, *primum* Cic. *primo* Cic. *in primo* Liv. *a primo* Cic. *initio* Cic. *ab initio* Cic. *principio* Cic. *de principio* Cic. *ante omnia* Cels. *primum omnium* Col. d'abord ils pensent que..., *jam illud a principio censent*... Col. faire — une chose, *rem prævertere* Liv. || dès le premier instant, aussitôt, *statim* Cic. *continuo* Cic. *confestim* Cic. *extemplo* Cic. tout d'abord, *quamprimum* Virg. *primo quoque tempore* Cic. SEN. partons d'abord (puis...), *exeamus modo* Cic. entrer tout — dans le Pirée, *Piræum præcipere* Liv. (Voy. aussitôt); d'abord que, *statim ut* Cic. Voy. *dès* (que).

**abordable**, adj. où l'on peut aborder, *portuosus*, a, um Cic. || au fig. Voy. *accessible*.

**abordage**, m. action d'aborder un vaisseau : monter ou en venir à l'abordage, *in hostium naves transcendere* Cæs. *armatum in navem transcendere* ou *transilire* Liv. *ex propinquo vires conferre* Liv. || choc de deux vaisseaux, *concursus*, u, m. (navium) Cæs. Voy. *choc*.

**aborder**, n. arriver à bord, prendre terre, *appellere*, o, is, uli, ulsum, n. Liv. *appelli*, or, *eris*, ulsum, p. Cic. *navem* ou *classem* *appellere* Cic. *navigiis appellati* in Cic. aborder au rivage, *ad litus appellere* Quint. le navire aborde à Syracuse, *navis Syracusas ap-*

*pellitur* Cic. aborder à Erythrée, *in Erythræam applicare classem* Liv. — à Lipare, *Liparas tenere* Liv. ils n'avaient pu — dans l'île, *insulam capere non poterant* Cæs. si j'y aborde (en Sicile), *quam (Siciliam) si erimus nacti* Cic. les vaisseaux aborderont à Gênes, *naves Genuam accesserunt* Liv. aborder en Afrique sur un misérable esquif, *perparvo navigio in oras Africæ pervenire* Cic. il aborde enfin à Rhodes, *Rhodum enavigavit* SEXT. empêcher qq d'aborder, *a littoris appulsu aliquem arce* Liv. || act. arriver à (un lieu); joindre (qq), *accoster*, *ad* (locum) *accedere*, o, is, essi, n. Cic. Liv. qu'on ne peut aborder (en parl. d'un rivage), *importuosus* SEN. aborder qq, *ad aliquem accedere* Cic. *aliquem* ou *ad aliquem* *adire* Cic. *aliquem aggredi*, d. Cic. *convenire aliquem* Liv. *adoriri*, d. Ter. *cum aliquo congrédi*, d. Cic. qu'il n'y avait personne qui ne pût l'aborder, *ut nemo esset cui non ad eum aditus pateret* NEP. se laisser —, *potestatem sui facere* Cic. (V. *accessible*); aborder l'ennemi, *hostem adoriri*, d. Cic. || heurter : aborder un navire, *cum navi rostro concurrere* Liv. Voy. *heurter* || au fig. en venir à (un sujet), entamer, *aggredi*, ior, *eris*, *essus* sum, d. (rem) Cic. SEN. *adoriri*, d. Cic. aborder une cause, *ad causam accedere* Cic. — une discussion, *aggredi ad disputationem* Cic. — une question, *mentionem rei inchoare* Cic. j'aborde la suite de mon sujet, *in reliquam orationem ingredior* Cic.

**S'ABORDER**, r. approcher pour se parler, *convenire*, io, is, i, n. Cic. *congrédi*, ior, *eris*, *essus* sum, d. Liv. || se heurter (en parl. de deux navires), *concurrere*, o, is, i, n. Liv. les vaisseaux s'aborder, *collidi inter se naves* CRR.

**aborigènes**, m. pl. les premiers habitants d'un pays, *aborigines*, um, m. pl. PLIN.

**abonner**, a. Voy. *borner*.

**abortif**, iue, adj. avorté, *abortivus*, a, um Hor.

**abouchement**, m. Voy. *conférence*.

**aboucher**, a. faire rencontrer des personnes pour conférer ensemble, *ad colloquium contrahere*, o, is, xi Liv.

**S'ABOUCHER**, r. conférer avec qq, *ad aliquem in colloquium venire* Liv. *in colloquium congressumque alicujus venire* Cic. *in sermonem ingredi*, d. Cæs. s'étant abouché avec Tibère, *convento Tiberio* VELL. Voy. *entrevue*.

**aboutir**, n. toucher par un bout, *pertinere*, eo, es, ui, n. (ad rem) Cic. HIRT. *attingere* et *contingere*, o, is, tigi (rem) PLIN. la veine cave aboutit au cœur, *vena, quæ cava appellatur, ad cor pertinet* Cic. l'esplanade — au gymnase, *limes in gymnasium fert* Liv. || se terminer, *desinere*, o, is, ii, n. Hor. aboutir en pointe, *in mucronem migrare* PLIN. — en angles, in an-

**gulos exire** PLIN. là viennent aboutir deux routes, *huc bivium convenit* PLIN. où des chemins viennent —, *ubi vix competunt* VARR. || au fig. arriver finalement à, se terminer par, avoir pour résultat, *evadere*, o, is, si, n. SALL. *pervenire* Cic. *cadere*, o, is, *cecidit* Cic. *erumpere*, n. Cic. le mouvement allait aboutir à une sédition, *res ad seditionem spectabat* Liv. *jam pro seditione res erat* CURT. l'affaire aboutit à un grand combat, *in magnum certamen res excessit* Liv. voyons où aboutira tout ceci, *videamus, hoc quorsum evadat* Cic. ces terreurs n'aboutissent qu'à... qui terrores eo evasere ut... Liv. je suis en peine de savoir où cela aboutira, *hæc quorsum eruptura sint, timeo* Cic. timeo, *hoc quorsum accidat* TER. je me demande avec effroi où aboutiront ces cajoleries, *istæ blanda dicta quorsum eveniant, mædo metu* PLAUT. où ses plans —, *illius rationes quorsum fluant* Cic. où cela a abouti, *ex eo quæ manaverint* Cic. ses desseins les mieux concertés aboutissent misérablement, *cadunt ea, quæ diligentissime sunt cogitata, telerime* Cic. où tout vient aboutir, *omnium rerum terminus* SEN. n'aboutir à rien, *ad irritum cadere* Liv. *ad nihil* ou *ad nihilum accidere* Cic. *in cassum recidere* COL. *frustra esse* SALL. cela n'aboutit à rien, *hoc ad nullam rem pertinet* SEN. Voy. *résultat* || venir à supputation, *erumpere*, n. CELS. faire aboutir les abcès. Voy. *abcès*.

**aboutissants**, m. pl. les tenants et les aboutissants (d'une terre, etc.), *vicinitates et confinia, torum*, n. pl. Cic. *quæ junctæ sunt* (villæ) COL. || au fig. connaître les tenants et les aboutissants des choses, *causas rerum et consecutiones videre* Cic.

**aboutissement**, m. action d'aboutir (en parl. d'un abcès). Voy. *suppuration*.

**aboyer**, n. crier (en parl. du chien), *latrare*, n. Cic. VIRG. *latratum edere* Ov. *aboyer* à qqn, après qqn, *allatrare aliquem* COL. *alicui A-Vict. oblatrare alicui* S. SEV. *latrare aliquem* HOR. *circumlatrare aliquem* SEN. quoi! mes chiens même aboient après moi! *etiam me mæx latrant canes!* PLAUT. que les chiens n'— pas après ceux qui... non *latrari a canibus eos qui...* PLIN. || au fig. crier après qqn, invectiver, *allatrare aliquem* Liv. QUINT. *latrare aliquem* HOR. *oblatrare alicui* SEN. || aboyer à la lune (crier après qqn à qui on ne peut faire de mal), *cum ventis litigare* PETR.

**aboyeur**, m. criaillleur, celui qui injurie, *latrator, oris*, m. QUINT. *oblatrator* SIV. c'est un terrible aboyeur, *infestus iste conviciator est* Cic.

**Abraham**, patriarche, *Abraham et Abram*, m. ind. BIBL. *Abraham, hæ, et Abram, æ, m.* PRUD. *Abrahamus, i, m.* PRISC. || d'Abraham, *Abrahamus et Abramius, a, um* P-NOL.

1. **abrégé**, ée, part. et adj. *recisus, a, um* VELL. *coartatus* TAC. *in breve coactus* Liv. route abrégée, *compendiaria via*, f. Cic. *vix compendium*, n. PLIN. et absolt. *compendium* TAC. méthode — d'enseignement, *breve docendi compendium* QUINT. consuls dont la durée est —, *coartati consulationes* TAC. si mes jours sont abrégés, *sin quid acciderit maturius* Cic.

2. **abrégé**, m. précis sommaire, *epitome, es, f.* Cic. *epitoma, æ, f.* Cic. *summarium, ii, n.* SEN. *brevarium, n.* SUET. *arctatum opus, eris*, n. VELL. réduire en un abrégé, *in breve cogere* Liv. *breviter complecti*, d. Cic. en abrégé, *breviter* Cic. *summatim* Cic. *circumscribere* Cic. traiter une matière en —, *rem contrahere* Cic. Voy. *brèvement*.

**abréger**, a. rendre plus court, accourcir, *coartare* Liv. PLIN. *contrahere*, o, is, xi, *ctum* PLIN. *adstringere*, o, is, xi, *ctum* Cic. *in breve cogere* Liv. *in angustum adducere* Cic. *abréger le temps, contrahere tempus* PLIN. — les jours (de l'année), *minuere dies* SEN. — une narration, *amputare narrationem* Cic. pour — ma lettre, son humiliation, *ut breviter tibi formulam scribam* SEN. *quo maturius eum ludibriis eximeret* TAC. || faire brève (une syllabe), *breviare syllabam* QUINT. *corripere* PRISC. || neut. *temporis compendia sequi*, d. COL. chemin qui abrège, *compendiaria via* Cic. ceux qui veulent trop abréger, *nimum corripientes* QUINT. || faire court, s'exprimer brièvement, *paucis* (s.-ent. *verbis*) *absolvere*, n. SALL. j'abrègerai, *breve faciam* Cic. *brevis præcidam* Cic. en abrégeant, *expedite* Cic. *abrègeons, nolo pluribus* (s.-ent. *verbis* dicere) Cic. pour abréger, *brevitatis causâ* Cic. *ne multa* (s.-ent. *verba dicam*) Cic. *ne multis* (s.-ent. *verbis dicam*) TER. *ne plura* ou *ne pluribus* (s.-ent. *verba* ou *verbis dicam*) Cic. *ne multis morer* Cic. *ne longum faciam* HOR. *ne longum sit* Cic. *ne sim longior* Cic. *ne multis sim* Cic. *ne diutius teneam* Cic. *quid multa* verba? TER. *quid multa?* Cic. *quid queris?* Cic. *ad summam* Cic. *ne singula diutius persequar* SEX. CATON abrège, *Cato multa paucis absolvit* SALL.

**abréuvé**, ée, part. et adj. Voy. *abreuver* || qui a bien bu (en parl. des personnes), *potus, a, um* Cic. qui s'est largement abréuvé, *appotus* pro PLAUT. *poculis amplioribus madefactus* AMM. || humecté, *madefactus* Cic. les terres sont abréuées, *madent terræ* VIRG. || au fig. abréuvé d'amertume, *acerbitalibus dilaceratus* TAC. — d'humiliation, d'outrages, *multis contumeliis vexatus* Cic. *opertus contumeliis* Cic.

**abreuver**, a. faire boire (des animaux), *adquare* SUET. *ad aquam* (armentum) *appellere* VARR. *ad bibendum* (oves) *appellere* VARR. *in flumen* (pecus) *appellere* ULP. *potum agere* (capellas) VIRG. rivière

où l'on a coutume d'abreuver les chevaux, *flumen ubi equi adquare solent* SUET. Voy. *abreuver* (s) || faire boire abondamment qqn, *largum potum alicui impertiri*, d. PLIN. *immenso potu aliquem implere* PLIN. || humecter profondément (la terre), *madefacere* Cic. COL. *adquare* PLIN. *rigare* COL. *irrigare* Cic. || au fig. combler, remplir, saturer; abreuver d'outrages, *contumeliis onerare* Cic. — de dégoûts les alliés, *acerbiter afferre sociis* Cic. — son père d'amertume, *patris vitam insuavem reddere* Cic. Voy. *abréuvé*.

**S'ABREUVER**, r. boire abondamment : les laureaux viendront s'abreuver, *potum venient juvenci* VIRG. Voy. *abreuver* || en parl. des personnes, *potu impleri* PLIN. après s'être abréuvé de vin, *vino mersus* SUET. s'abreuver largement (de vin), *esse plusculum invitare* PLAUT. *se largissime invitare* SUET. Voy. *boire* || être humecté, arrosé, *madefieri*, p. PLIN. *perfundi* VIRG. que le sol de la Grèce devait s'abreuver de sang, *madefactum iri Græciam sanguine* Cic. la javeline s'abreuve de son sang, *bibit hasta cruorem* VIRG. Voy. *arrosé*, *inondé* || au fig. s'abreuver de sang, *se sanguine saturare* Cic. *sanguinem helluari*, d. Cic. — du sang de la république, *reipublicæ sanguine saginari*, p. Cic. — de larmes, *vim lacrimarum profundere* Cic.

**abreuvir**, m. lieu où l'on mène les animaux boire, *aquarium, ii, n.* CATO : il faut les mener à l'abreuvir, *ad aquam duci oportet* COL. Voy. *abreuver*.

**abréviateur**, m. auteur qui abrège l'ouvrage d'un autre, *breviator, oris*, m. OROS.

**abréviation**, f. retranchement de lettres dans un mot, *artatio, onis*, f. VARR. || écriture abrégée, *notæ, arum*, f. pl. AUS. écrire par abréviation, *notis scribere* QUINT. *notis verba excipere* SEN. et absolt. *notis excipere* SUET. Voy. *sténographie*.

**abri**, m. lieu où l'on se met à couvrir, lieu sûr, *receptus, us, m.* CÆS. Liv. *refugium, ii, n.* Cic. *perfugium* Cic. *tutamentum*, n. Liv. *abri* contre le soleil, *solis suffugium*, n. PLIN. — j. sous un —, *sub lecto* COL. chercher un —, *imber suffugere in tecta coegit* Liv. il (le port) ne peut offrir d'— aux vaisseaux, *navibus esse non potest tutus* Cic. — très sûr pour les nautoniers, *statio tutissima nautis* VIRG. || ombrage, *umbracula, orum*, n. pl. PALL. *tegmina, um, n.* pl. COL. || au fig. ce qui préserve d'un danger, *refugium* Cic. *perfugium* Cic. *abri* contre le malheur, *perfugium et præsidium salutis* Cic. souvent l'accusé trouve un — dans sa dignité, *sæpe dignitas tuetur reum* QUINT.

A L'ABRI, loc. adv. en sûreté (au prop. et au fig.), *in tuto* (s.-ent. *loco*, sans mouv.) Cic. *in tutum* (s.-ent. *locum*, avec mouv.) Liv. être à l'abri du froid, *tutum esse a fri-*

gare Cic. le port était — du vent d'Afrique, *portus ab Africo tegetalis* Cic. afin que les rameurs fussent — des traits, *ut essent ab aliis remiges lecti* Cæs. être — du danger, *extra periculum esse* Cic. cela est — de la fortune, *extra fortunam est* (quidam). Nour. être — de l'injure, de la douleur, de la crainte, *procul ignis esse* Tac. *dolore carere* Sen. *metu vacare* Sen. être — du soupçon, *carere suspicione* Cic. à suspicion *abhorre* Cic. crimine carere Liv. personne n'est — du mal, *nemo esse potest expers* Cic. qui serait, qui soit — du soupçon, *in quem nulla caderet suspicio* Cic. *ut suspicione violari nequeat* (virtus) Liv. qui est — sous le bouclier de son fils, *nati parma protectus* Virg. maison qui est — des vents, *subductum omnibus ventis edificium* Plin.-J. qui est — de l'ennemi, des embûches, de la violence, des coups, de toutes les attaques, *tutus ab hoste* Ov. *ab insidiis* Hor. à vi Liv. *ab ictibus* Liv. *ab omnibus injuriis tuta defensusque* (patria) Insca. qui est — du danger, *omnium periculorum expers* Cic. — des ralleries, *ab irrisione liber* Cic. qui n'est pas — de l'outrage, — *ludibris obnoxius* Plin.-J. lieu où l'on est —, *locus tutus* Cic. (Voy. sûreté); se tenir à l'abri dans sa maison, *janua se ac parietibus tegere* Cic. mettre (des plantes) à l'abri de la pluie, du froid, de la grêle, *defendere a pluvio* Col. *a frigore* Virg. *tuèri adversus grandinem* Col. qui mettrait — du froid, *quibus frigus non vis pelleretur* Cic. il met le port — de tous les vents, *ab omnibus ventis portum tutum facit* Liv. mettre qqn — de, *tutari aliquem adversus* (acc.) Liv. *tutum prestare* a P. éd. mettre — du danger, de la peur du peuple, de la cruauté des rois, des supplices, *periculo aliquem liberare* Cic. *ab omni multitudinis alicui præcavere* Liv. *a crudelitate regis aliquem vindicare* Liv. *tegere aliquem a suppliciis* Liv. l'arrivée des siens le mit — du danger, *concessu suorum receptus in tutum* et Liv. mettre — de l'injustice, du soupçon, *contra iniquos aliquem defendere* Cic. à suspicion *vindicare* Cic. Rome mise — de l'ennemi, *Roma munita ab incendio* Sall. Voy. garantir || sous la protection de : mouiller à l'abri d'une terre, *ancorum tutante solo* Jace Liv. il se mit — du fleuve, *flumine pro munimento usus est* Tac. — de ce sarnom, *sub ejus usu cognominis* Liv.

**abricot**, m. sorte de fruit, *armeniaceum*, i, n. Col. Plin. *armenium prunum*, n. Col. abricot-pêche. Voy. alberge.

**abricotier**, m. arbre fruitier, *armeniaca*, æ, f. Col.

**abrité**, ée, part. et adj. *tectus*, a, um Cæs. *protectus* Virg. ils étaient abrités par leurs retranchements, *ca munimenta sua tegebant* Liv.

**abriter**, a. mettre à l'abri. *protegere* Plin. *defendere* (a) Col. *tutum facere* (a) Liv. abriter les vignes, *tegminibus viles opacare* Col. — (des fruits) contre la grêle, *adversus grandinem tuèri*, d. Col. Voy. abri.

**S'ABRITER**, n. se mettre à l'abri. se *protegere* Plin. s'abriter sous ses ailes, *plumis suis delitescere*, n. Col. || au fig. se *tuèri*, d. Plin. s'abriter sous le nom de qqn, *in alicujus auctoritate delitescere*, n. Cic.

**abrogation**, f. annulation (d'une loi), *abrogatio*, onis, f. Cic. *anti-quatio*, f. Theod.

**abrogé**, ée, part. *abrogatus*, a, um Cic. *antiquatus* Liv. *inductus* Suet.

**abroger**, a. annuler (une loi), *abrogare* Cic. *antiquare* Cic. *repudiare* Cic. *tollere* Cic. abroger un sénatus-consulte, *senatus consultum inducere* Cic. — un édit, *circumducere edictum* Ulp. afin que la loi Elia fût abrogée, *ut lex Elia ne valeret* Cic.

**abrupt**, te, adj. escarpé, *abruptus*, a, um, Liv. *confragor* Suet. Frontin.

**abrut**, ie, part. et adj. *hebes*, etis Cic. Voy. hébété.

**abrutir**, a. rendre stupide comme une bête brute. *effrare* Liv. *hebetem reddere* Cic. finir par abrutir un esprit peu ouvert, *arditatem ingenii insuper premere* Liv. Voy. hébété.

**S'ABRUTIR**, r. devenir abruti, *hebecere*, o, is, n. Cic.

**abrutissement**, m. état d'une personne abrutie, *stupor*, oris, m. Cic. *stupiditas*, atis, f. Cic.

**Absalon**, fils de David, *Absalon* ou *Absalom*, m. ind. Bibl.

**absence**, f. éloignement momentané d'une personne. *absentia*, æ, f. Cic. en ton absence, je ne sais que... *te absente, nescimus*... Cic. élire des tribuns en leur —, *absentes tribunos facere* Liv. pendant mon —, *dum abessem* Cic. c'est une trop longue —, *nimis abes diu* Cic. C'sar me pardonne mon —, *Cæsar mihi ignoscit quod non venerim* Cic. || absence accompagnée de regret, *desiderium*, ii, n. Cic. (champs) que l'absence de leurs maîtres laissait incultes, *inculta dominorum desiderio* Liv. s'apercevoir de l'— de qqn, *desiderare aliquem* Liv. son — se fit sentir, *desideratus est* Liv. ton — m'est sensible, *non æquo animo te careo* Cic. je supporte avec peine ton —, *te non sine curâ desidero* Plin.-J. augmenter les regrets de l'—, *desiderium absentium acuire* Plin.-J. adoucir les regrets de l'—, *desiderium (liberatoris sui) lenire* Cic. je te donnerai un motif de joie, au milieu des regrets de mon —, *faciam ut, in medio dolore ac desiderio mei, læteris* Cic. || manque (d'une chose), privation ou exemption, *privatio*, onis, f. Cic. *vacuitas*, atis, f. Cic. absence de douleur, *vacuitas doloris* ou *an ghoribus* Cic. *molestia liberatio* Cic. *doloris amotio* Cic. *indolentia*, æ, f.

Cic. il pensa que l'— de la douleur était le but (de la vie), *finem esse vacare omni molestia censuit* Cic. — de griefs, *inopia criminum* Cic. Voy. manque || au fig. distraction, manque d'attention: il a quelquefois des absences, *ejus animus interdum aberrat* Cic. Voy. distraction.

**absent**, ente, adj. éloigné momentanément, qui n'est pas sur les lieux, *absens*, tis Cic. Virg. être absent, *abesse*, *absum*, *abfui* Cic. être — de la maison, de la ville, *abesse a domo* Cic. *arbe* Cic. juger un absent, *absentem judicare* Cic. qu'on permet la candidature même d'un absent, *posse rationem haberi etiam non presentis* Cic. je reste — pendant tout le mois d'août, *sextilem totum desideror* Hor.

**s'absenter**, r. se tenir éloigné d'un lieu, *abesse*, *absum*, *abfui* Cic. si tu dois t'absenter, *si abfuturus es* Cic. s'absenter de l'armée, d'un repas, *a signis abesse* Plin.-J. *convivio deesse* Cic. soldat qui s'absente souvent, *infrequens miles* Cornif. Voy. absence, absent.

**abside**, f. sanctuaire d'une église, fond circulaire et voûté, *absis*, idis, f. P.-Nol. *concha*, æ, f. P.-Nol. petite abside, *conchula*, f. P.-Nol.

**absinthe**, f. plante amère, *absinthium*, ii, n. Lucr. Plin. fait ou mêlé d'absinthe, *absinthiatum* Sen. vin d'absinthe, *vinum absinthites*, æ Plin. *absinthiatum*, i, n. (s.-ent. vinum) Sall. *absinthium*, n. Plin.

**absolu**, ue, adj. indépendant, souverain, *summus*, a, um Cic. Liv. puissance ou autorité absolue, *summa potestas* ou *auctoritas* Cic. avoir un pouvoir absolu, *regnare*, n. Cic. *summo cum imperio esse* Cic. *summam imperii tenere* Cæs. être maître —, *omnia posse* Liv. *dominatu omnia tenere* Cic. Voy. domination || impérieux, *imperiōsus* Sen. qui est d'un caractère absolu, *ferocis ingenii* Liv. *Torquatus*, d'un caractère si —, *imperiōsus ille Torquatus* Cic. d'un ton —, *imperiose* Gell. || total, complet, qui est sans restriction, *absolutus* Cic. d'une manière absolue, *absolute* Suet. in totum Col.

**absolument**, adv. d'une manière absolue, sans restriction. *pure* Ulp. || d'une manière générale, *sine comparatione* Cic. absolument parlant, *universæ in universum* Plin. || (en t. de gramm.) sans complètement, *absolute* Prisc. || tout à fait, entièrement, *plane* Cic. *omnino* Cic. *prorsus* Cic. *absolute* Suet. ignorer absolument, *plane nescire* Cic. refuser —, *ex toto recusare* Col. nier —, *liquido* ou *valde negare* Cic. personne —, *prorsus nemo* Cic. rien —, *admodum nihil* Cic. il n'y avait — que deux chemins, *erant omnino duo itinera* Cæs. s'il ne poussait — aucune production, *si in totum nulla fruges provenirent* Col. éviter —, *omni modo vitare* Cels. je ne pouvais —, *nullo modo poteram* Ter. Voy. entièrement.

**absolution**, f. action d'absou-

dre, *absolutio*, onis, f. Cic. *culpæ liberatio*, f. Cic. || action par laquelle le prêtre remet les péchés, *absolutio* (LANG.) tu lui as donné l'absolution, *dimisisti ei peccata* AUG.

**absolutoire**, adj. qui porte absolution, qui acquitte, *absolutorius*, a, um SERT.

**absorbé**, ée, part. et adj. englouti; pompé, *epotus*, a, um LUCR. Ov. poison absorbé, *venenum epotum* CIC. || au fig. consommé entièrement, *exhaustus* NEP. || très appliqué, très occupé à, *occupatus* CIC. *defixus* CIC. *intentus* LIV. absorbé par les affaires, *occupatissimus* CIC. *distentissimus* CIC. — par sa douleur, *intentus malis suis* Ov. — par une grande douleur, *occupatus majore ægritudine* LIV. — par une autre passion (amour), *in alio occupatus amore* TER. il est — par sa douleur, *eum sua mala occupatum tenent* SEN. — dans ces réflexions, *totus in illis (nugis)* HOR. — par de telles guerres, *tantis bellis distractus* NEP. je suis — dans la composition, *valde in scribendo hæreo* CIC. Voy. appliqué, occupé.

**absorber**, a. engloutir; attirer l'humidité, pomper, *absorbere*, eo, es, ui, ptum CIC. *sorbere*, eo, es, ui (sans supin) COL. *combibere*, o, is, i CÆS. *absumere*, o, is, mpsi PLIN. tu avais absorbé tant de vin..., *tantum vini exhauseras* (ul)... CIC. ce que la terre absorbe, *quod sorbet terra* SEN. la terre — la pluie, *imbres in se terra trahit* SEN. jusqu'à ce que l'olive ait absorbé le sel, *dum bacca salem combibat* COL. || au fig. consommer entièrement, épuiser, consumer, *exsorbere* CIC. *absumere* VIRG. consumer QUINT. *exhauiere* NEP. absorber son patrimoine, *sua haurire* TAC. les intérêts absorbant le capital, *sortem mercentibus usuris* LIV. les impôts ont absorbé leur fortune, *bona in tributum egerunt* TAC. Voy. épuiser || appliquer (l'esprit), occuper entièrement: absorber l'attention, *cogitationem occupare* LIV. pensées qui absorbent, *cogitationum intentio* CIC. ceux que le soin du salut de l'Etat absorbe tout entiers, *qui omnes suas curas in salute reipublicæ defungunt* CIC. que ce soin l'— tout entier, *totā mente incumbit in hanc curam* CIC. ce combat absorbait tellement l'attention..., *adeo intentus pugnae animus (erat)*... LIV. le spectacle absorbe l'attention des citoyens, *spectaculo intenta civitas est* LIV. Voy. absorbé.

**s'absorber**, r. être absorbé. Voy. absorbé || au fig. s'appliquer: s'absorber dans l'étude de la géométrie, *se in geometriā conterere* CIC.

**absorption**, f. action d'absorber, *exhaustio*, onis, f. SERV. par l'absorption des parties douces et ténues, *exhausto inde dulci tenuique* PLIN.

**absoudre**, a. renvoyer de l'accusation, *absolvere*, o, is, vi, olutum CIC. LIV. *iudicio absolvere* ou libe-

*rare* CIC. *reum mittere* CIC. *noxā aliquem eximere* LIV. absoudre du crime de prévarication, du délit d'outrages, *absolvere de prævaricatione* CIC. *injuriarum* (s.-ent. crimine) CORNIF. seize voix suffisaient pour —, *sexdecim sententiis absolutio fieri poterat* CIC. être absous, *scelere liberari*, p. LIV. les juges le renvoyèrent —, *a sententiis iudicum est absolutus* CIC. il fut renvoyé —, *liberatus discessit* NEP. qui désirent qu'il soit —, *qui saluum volunt* CIC. || au fig. je t'absous de ta négligence, *tuam ego tibi negligentiam ignosco* CIC. Voy. pardonner.

**absous**, te, part. *absolutus*, a, um CIC. *culpā liberatus* CIC. *noxā solutus* GELL. renvoyer absous. Voy. absoudre.

**abstème**, adj. qui ne boit pas de vin, *abstemius*, a, um GELL. *vini abstemius* PLIN. *aquæ potor*, m. HOR.

**s'abstenir**, r. s'empêcher de faire qq. ch., se priver de, *abstinere*, eo, es, ui, n. CIC. *aliqui re* LIV. *ab re* CIC. se *abstinere* CIC. *temperare aliquā re* LIV. *ab re* CURT. s'abstenir de vin, *abstinere vino* HOR. *temelo carere* CIC. il faut — de vin toute une année, *circumcidendum est vinum in totum annum* CÆLS. qu'elle s'abstienne entièrement de vin, *remotissima sit a vino* CÆLS. qu'on s'abstint de massacres, *ut a cædibus parceretur* CIC. s'abstenir de toute hostilité, *prohibere se ab injuriā* CÆS. comme je dois m'— de tous ces banquets, *quum mihi carendum sit conviviis* CIC. s'— de combattre, de paraître en public, *abstinere prælio* TAC. *publico* SERT. — de maltraiter un pupille, de frapper, *abstinere manus a pupillo* CIC. *manum aliquo* PLAUT. *abstinere manibus* TAC. *abstinere vim* CIC. — de manger, d'injurier, *abstinere se cibo* CÆS. *maledictis* CIC. — de mentir, *temperare sibi a mendacio* CORNIF. ils (les Pythagoriciens) ne s'abstenaient pas de manger de la viande, *non abstinerunt edendis animalibus* GELL. ils ne s'abstinrent pas d'écrire, *non abstinerunt quominus scriberent* SERT. ils s'abstiennent d'assiéger le camp, *abstinent quin castra oppugnent* LIV. ils s'absteinaient d'offrir, *se abstinebant ne offerrent* LIV. il ne put s'abstenir de toucher, *temperare non potuit quin tractaret* CIC. il s'abstient de s'informer, *querere prætermittit* CIC. s'abstenir de parler, *loqui super sedere* LIV. s'abstenir de se défendre, *a defensione desistere* CÆS. dans le doute abstiens-toi, *quod dubitas, ne feceris* PLIN.-I. Voy. empêcher (s').

**abstergent**, ente, adj. propre à nettoyer, *smecticus*, a, um PLIN. *smegmaticus* PLIN. *repurgans*, tis PLIN. médicament abstergent, *smegma*, atis, n. PLIN.

**absterger**, a. nettoyer (en t. de méd.). *abstergere*, eo, es, ersi, erum PLIN. *abstergere*, o, is APUL. *purgare* PLIN.

**abstersif**, ive. Voy. *abstergent*. **abstinence**, f. action de s'abstenir (surtout de boire et de manger); usage modéré des aliments, *abstinentia*, æ, f. SEN. QUINT. *temperantia*, f. CIC. *continentia in victu* CIC. *cenæ abstinentia* PLIN. *jejunium*, ii, n. TAC. l'abstinence des plaisirs conserve la santé, *valeludo sustentatur prætermittendis voluptatibus* CIC. faire abstinence, *cibo abstinere* SEN. *jejunare*, n. AUG. affaibli par l'—, *parco victu tenuatus* TAC. faire faire — à un malade, *cibum ægro abstinere* CÆLS. on fait faire — à tout le troupeau, *totus grex abstinetur polione et pabulo* COL. avec —, *sobrie* CIC.

**abstinent**, ente, adj. modéré dans le boire et le manger, *sobrius*, a, um CIC. HOR.

**abstraction**, f. séparation, retranchement: abstraction faite de tous les autres ou de tout le reste, *sine comparatione* CIC. — faite des inconvénients, *detractis incommodis* SEN. — faite des hommes et des temps, *hominum et temporum definitione sublata* CIC. il faut estimer le mérite par lui-même et — faite de la fortune, *per se virtus sine fortunā ponderanda est* NEP. en faisant — des personnes, de tout ce temps, *citra complexum personarum* QUINT. *hoc omni tempore circumscripto* CIC. || au pl. préoccupation, rêverie: le voila dans ses abstractions, *præsens non adest* PLAUT.

**abstractivement**, adv. par abstraction, *separatim* CIC. Voy. abstraction.

**abstraire**, a. Voy. séparer.

**s'abstraire**, r. être plongé dans la méditation, *in cogitatione defacum esse* CIC.

**abstrait**, aite, p.-adj. considéré isolément, *abstractus*, a, um ISID. nombre abstrait, *abstractus numerus* CASS. || (en t. de logiq. et de gramm.) terme abstrait (nom qui désigne une qualité considérée toute seule), *incorporale nomen* PRISC. || métaphysique, difficile à comprendre, *intimus* QUINT. les choses abstraites, *res occultæ et ab ipsā naturā involutæ* CIC. *res occultæ et penitus abdītæ* CIC. les sciences —, *studia quæ in reconditis artibus versantur* CIC. argumentation trop abstraite, *abstrusior disputatio*, f. CIC. des questions abstraites, *obscuri questionum sinus* GELL. || absorbé dans ses réflexions: il est abstrait, *eius vagatur animus* CIC. *eius longe lateque peregrinatur animus* CIC.

**abstraitement**, adv. d'une manière abstraite, *abstrusius* AMM.

**abstrus**, use, adj. difficile à comprendre, *abstrusus*, a, um CIC. *reconditus* CIC. Voy. abstrait.

**absurde**, adj. qui est contre la raison, contre le sens commun, *absurdus*, a, um CIC. *inceptus* CIC. *insultus* CIC. *stultus* CIC. *abhorrens*, tis LIV. peut-on rien dire de plus absurde? *quo quid dici potest obtusius?* CIC. voilà qui est bien —! *incepte sane!* CIC. il sera

*boni a fait* — plane *abhorrebit et erit absurdus* Cic. être — (en parl. d'une ch.) a *consuetudine communis sensus abhorre*, n. Cic. Voy. *ad*.

**absurde**, adv. d'une manière absurde, absurde Cic. *inapte* Cic. *stulte* Cic. *insulse* Cic.

**absurdité**, f. vice de ce qui est ou de celui qui est absurde, *insultum* uti. f. Cic. *stultitia*, æ; f. Cic. Voy. *sottise* — chose absurde, *inaptum* arum. f. pl. Ter. Cic. quelle absurdité! *ridiculum*! Ter. j'ai peine à souffrir ces absurdités, *vis harum rerum insulsiatatem* fero Cic. dire des —, *monstra dicere* Cic.

**abus**, m. usage mauvais, excessif ou injuste de qq. ch., *abusus*, m. Cic. abus de la force, *impotentis*, f. Tac. — de pouvoir, *immodestia*, f. Tac. la Grèce a dû sa ruine à l' — de la liberté, *Græcia concidit inmoderatâ libertate* Cic. par l' — des plaisirs (deshonnêtes), *inmodico usu venereo* C. Aur. tout commence par la nécessité et finit par l' —, *necessariis orsa primo cuncta perveniunt ad nimium* Plin. ils font — de nourriture, *aridius cibo corpora onerant* Liv. Voy. *abuser* (en t. de gramm.). *abusio*, onis, f. Cic. (Voy. *catéchisme*) : par abus. Voy. *abusivement* coutume blâmable, *désordre*, licence, *vitiosa consuetudo* inis. f. Cic. telle est la force des abus, *tanta est corruptela malæ consuetudinis* Cic. ce sont des —, *sunt vitia* Frontin. tous les — de ce genre, *omnia simili licentia usurpata* Frontin. réformer les —, *publicos mores emendare* Plin. il réforma les —, *quæ licentia facta erant, mutavit* Liv. || erreur, *error*, oris, m. Cic. Voy. *erreur*.

**abusé**, ée, part. et adj. *deceptus*, a, um Virg. *falsus* Sall. Voy. *trompé*.

**abuser**, n. user mal, faire abus de. *abuti*, or, *eris*, *usus sum*, d. (aliqui re) Cic. l'iv. *intemperanter* ou *perverse abuti* Cic. male ou percerce ou *improbe uti*, d. Cic. *ut incerecunde* Sen. *intemperantius* Cic. ayant abusé de leurs talents, *optimis ingeniis male uti* Vell. abuser de l'ignorance de qqn, *abuti alicujus ignorantia* Cic. ignorantiam alicujus circumvenire C. abuser du pouvoir, *improbe uti* Cic. — de la victoire, *impolenter vincere* Sen. — cruellement de la victoire, *victoriam crudeliter exercere* Sall. ne pas — de sa fortune, *fortunæ suæ modèrari*, d. Liv. qui n'abuse pas de son pouvoir, *temperans potestatis* Tac. ayant jamais abusé du pouvoir, *numquam potentia ad impotentiam usus* Vell. abuser d'une femme, *abuti muliere* Ter. *illudere* (id.) Tac. || act. tromper, *decipere*, io, is, cepi, *ceptum* Cic. *faller*, o, is. *sefellit* Cic. *deludere* Cic. *frustrari*, d. Liv. in *errorem inducere* Cic. nous nous laissons abuser par les opinions du vulgaire,

*opinionibus vulgi rapimur in errorem* Cic. abuser qqn. d'un vain espoir, *aliquem vanâ spe ludere* Virg. (Voy. *tromper*) ; abuser (une fille), *ad stuprum illicitè* Cic. Voy. *séduire*.

**S'ABUSER**, r. se tromper, *falli*, or, *falsus sum*, p. Cic. *decipi*, p. Hor. *errare*, n. Cic. *se frustrari*, d. Cic. en cela je me suis abusé, *id me sefellit* Cic. à moins que je ne m'abuse, *nisi forte me animus fallit* Sall. Voy. *tromper* (se).

**abusif**, ive, adj. contraire aux règles, aux lois, *perversus*, a, um Cic. || (en t. de gramm.) *abusivus* Pang.-Const. emploi abusif (d'un mot), *abusio*, onis, f. Cic.

**abusivement**, adv. d'une manière abusive, *perverse* Cic. *injuriâ* Cic. *prave* Gell. || (en t. de gramm.) *abusive* Quint. Prisc. *per abusionem* Quint. employer abusivement un mot, *verbo abuti*, d. Cic. Voy. *catéchisme*.

**Abydos**, v. d'Asie Mineure, *Abydos* et *Abydus*, m. f. Cic. Ov. || d'Abydos *Abydenus*, a, um, Ov.

**Abyssinie**, contrée d'Afrique, *Ethiopia*, æ, f. Ter.

**acabit**, m. qualité bonne ou mauvaise (surtout en parl. des fruits), *indoles*, is, f. Liv. (pommes) d'un excellent acabit, *gratissimi saporis* Plin.

**acacia**, m. nom d'un arbre, *acacia*, æ, f. Cels. Plin.

**académicien**, m. philosophe de la secte de l'Académie, *academicus*, i, m. Cic.

**académisme**, f. jardin près d'Athènes où s'assemblaient les philosophes académiciens, *academia*, æ, f. Cic. || la secte académicienne, *academia* Cic. || lieu de réunion de savants ou d'artistes, *palestra*, æ, f. Cic. Virg. *museum*, i, n. Sct. || lieu où l'on se forme aux exercices du corps *gymnasium*, ii, n. Cic. *ephebeum* ou *ephebeum*, ii, n. Virg. académie de lutte, *palestra*, æ, f. Virg. Voy. *palestre* || académie de jeu, *ludus* ou *locus talaris*, m. Cic. *ludus talaris*, m. Quint. *forum aleatorium*, n. Sct.

**académique**, adj. qui concerne l'académie, *academicus*, a, um Cic.

**acanthé**, f. nom d'une plante, *acanthus*, i, m. Virg. Plin. d'acanthé, *acanthinus* Col. || ornement d'architecture, *acanthus* Virg.

**acariâtre**, adj. qui est d'un caractère difficile, *morosus*, a, um Cic. *difficilis*, e Cic. *importunus* Plaut. épouse acariâtre, *uxor morosa* Sen. *acerba* Gell. humeur —, *morositas*, f. Cic. *importunitas*, f. Cic.

**Acarnanie**, prov. de Grèce. *Acarnania*, æ, f. Plin. || les Acarnaniens, *Acarnanes*, um, m. pl. d'Acarnanie, *Acarnanicus*, a, um Liv.

**accablant**, ante, adj. qui accable, *gravis*, e Cic. *gravior*, us Cic. *gravissimus*, a, um Cic. *iniquus* Virg. charge accablante (du soldat), *injustus fascis* Virg. tristesse —, *ægritudo laboriosa* Cic. douleur —, *dolor intolerabilis* Cic. ||

importun, incommode, *permoletus* Cic. *perincommodus* Liv. *importunus* Gell.

**accablé**, ée, part. et adj. surchargé, écrasé, *oppressus*, a, um Cic. *obrutus* Cic. || au fig. *confectus* Cic. accablé de douleur, *luctu confectus* ou *perditus* Cic. *dolore affectus* Cic. — de maux, *miseriis coopertus* Sall. — par l'adversité, *duriore fortunâ confictatus* Cic. — par la maladie, l'exil et la misère, *morbo, exsilio atque inopiâ circumventus* Cic. — de dettes, *ære alieno oppressus* Sall. *demersus* Liv. — de sommeil, *somno gravis* Tac. *somno gravi pressus* Plin. — de travail, *pressus nimio labore* Col. — d'affaires, *plenus negotiis* Cic. *occupatissimus* Cic. *distantissimus* Cic. — d'honneurs, *honoribus oneratus* Liv. — d'une aussi haute fortune, *impar tantis honoribus* Sct. être —. Voy. *accabler* || qui succombe vaincu, ruiné, *oppressus* Sall. *obrutus* Sall. l'Ethiopie accablée par les guerres, *atrita bellis Ethiopia* Plin.

**accablement**, m. état d'une personne surchargée : l'accablement des affaires, *negotiorum onus*, *eris*, n. Cic. *curarum moles*, is, f. Tac. || état d'une personne accablée par la maladie, *egrotatio*, onis, f. Cic. *marcor*, m. Sen. son corps est dans l'accablement, *corpore languescit* Cic. || état d'une personne accablée par la douleur, *afflictatio*, f. Cic. *afflictus animus* Cic. être dans l'accablement de la douleur, *in mærore jacere*, n. Cic. tel est, comme tu le vois, mon —, *ita me afflictum vides* Cic. tant est grand mon — ! *ita sum animo percussus atque abjecto* ! Cic. qui est dans l' —, plongé dans l' —, *fractus animus* Cic. dans l' — où je suis, *confectus cruciatu maximorum dolorum* Cic. se laisser aller à l' —, *animum demittere* Cic. ou *submittere* Liv. Voy. *abattement*, *découragement*, *chagrin*.

**accabler**, a. faire succomber sous le poids, *opprimere*, o, is, *pressi*, *pressum* Cic. Liv. *obruere*, o, is, i, *utum* Cic. accabler de coups de poing, d'une grêle de pierres, *onerare pugnis* Plaut. *saxis* Plin. être accablé d'un fardeau, *onus graviter sustinere* Sen. être — d'une grêle de traits, *telis obrui*, p. Virg. être — par le nombre, *multitudine prægravari* Liv. || au fig. surcharger, *obruere* Cic. *opprimere* Cic. première Cic. accabler l'esprit par l'excès du travail, *animum graviore labore conficere* Cic. être accablé d'affaires, *negotio obrui*, p. Cic. *distringi* Plin. i. être — sous le poids des entreprises, *oneribus susceptarum rerum opprimi* Cic. être — de dettes, *alieno ære obrui* Liv. à la fin il fut — par sa grande fortune, *ad ultimum magnitudinem fortunæ non cepit* Crt. || faire souffrir, tourmenter, peiner profondément, *affligere*, o, is, i, *atum* Cic. *conficere* Cic. première Cic. *urgere* Cic. *verare* Cic. être accablé de maladies, mor-

*bo opprimi*, p. Cic. je suis — par le malheur, *calamitate afflictus* sum Cic. être — de maux, *incommodis confictari* Cic. de quels maux je suis —, *quantis in malis jaceam* Cic. pendant seize ans Annibal accabla l'Italie de toutes sortes de maux, *Hannibal Italiam per annos sexdecim variis cladibus fatigavit* Just. être accablé d'iniquité, *sollicitudine urgeri* Cic. être — de chagrin, de douleur, *maerore confici* Cic. *agritudine elidi* Cic. *in maerore jacere*, n. Cic. (Voy. chagrin), je suis si accablé de mon malheur que..., *meum casum tam graviter fero ut...* Cic. pour moi, je suis — de voir que le temps est venu..., *ipse conficior, venisse tempus...* Cic. || combler de, prodiguer à, *afficere* Cic. *onerare* Cic. accabler d'outrages, d'injures, *contumeliis opprimere* ou *lacerare* Cic. *omnibus contumeliis vexare* Cic. *maledicta in aliquem congerere* Cic. *gravissimas contumelias in aliquem intorquere* Cic. — de promesses, d'éloges, *onerare aliquem promissis* SALL. *laudibus* Cic. — d'honneurs, *omnia ornamenta in aliquem congerere* Cic. — de questions, *interrogando urgere* Cic. Voy. combler || déconcerter : ce désastre les accablait, *quod malum trepidos defecit* Liv. accablé qqn (en parlant), *verbis vexare* Cic. il a accablé Scévola par l'abondance des arguments et des exemples, *Scævolam argumentorum exemplorumque copiâ obruit* Cic. || faire succomber, ruiner, perdre, vaincre, *opprimere* Liv. *obruere* Cic. il fut accablé par ces témoignages, *his testimoniis obrutus est* Cic. accabler un innocent, *innocentem opprimere* Liv. ainsi tout m'accablait à la fois, *ita omnibus rebus urgeor* Cic. accabler l'ennemi, *hostem opprimere* FRONTIN. *hostium copias pessumdare* V-MAX. Annibal avait accablé l'Italie, *Hannibal Italiam opes attriverat* SALL. être accablé par l'ennemi, *succumbere pugnæ* Liv. Voy. perdre, vaincre.

**accalmie**, f. (t. de marine) calme momentané de la mer, *malacia*, æ, f. CÉS.

**accaparement**, m. action d'accaparer : vu les accaparements de blé qu'il avait faits, *quom omnis copia frumenti penes istum esset reducta* Cic.

**accaparer**, a. acheter d'avance des denrées pour les vendre plus cher ; rassembler en grande quantité : accaparer les vivres, les blés, *annonam comprimere*, o, is, *pressi* Liv. *comprimere frumentum* Cic. qu'Antoine accapare le blé, *Romæ domum ad Antonium frumentum omne portari*, p. Cic. || au fig. prendre tout pour soi : accaparer la faveur du peuple, *gratiam omnem ad plebem præoccupare* Liv. — la gloire, *gloriam in se trahere* Tac. *in se unum vertere* Liv. que j'accapare les causes (judiciaires), *ad nos causas pleræque confluent* Cic.

**accapareur**, m. celui qui acca-

pare, *prævalens manceps*, ipis, m. PLIN.

**accéder**, n. entrer dans des engagements pris par d'autres ; adhérer à, accepter, *accedere*, o, is, *cessi*, n. Tac. accédera des conditions, *ad condiciones accedere* Cic. — aux désirs de qqn, *voluntati alicujus obsequi*, d. Cic. Voy. consentir.

**accélération**, f. augmentation de vitesse, *acceleratio*, onis, f. CORNIF. la cause de l'accélération de leur course (des astres), *causas celerius meandi* SEN. || prompt exécution, *celeritas*, atis, f. CÉS. *maturatio*, f. CORNIF.

**accéléré**, ée, part. et adj. *festinatus*, a, um. Ov. au pas accéléré, *citato gradu* SEN. *pleno gradu* Liv. *citato* ou *citatione agmine* Liv.

**accélérer**, a. augmenter la vitesse, hâter, presser, *accelerare* Cic. *maturare* Liv. la pesanteur d'un corps qui tombe en accélère le mouvement, *deputum quodlibet grave corpus motum accelerat* VITA. accélérer le mouvement des astres, *stellarum motus incitare* Cic. s'il voulait qu'on accélérât la marche (d'une troupe), *si citius agi vellet agmen* Liv. accélérer sa mort, *in se mortem festinare* Tac. — le moment (favorable), *urgere occasionem* Cic. Voy. hâter.

**accense**, m. sorte d'appariteur (à Rome), *accensus*, i, m. Liv.

**accenser**, a. donner à cens sous la redevance d'une rente, *locare* Liv.

**accent**, m. élévation ou abaissement de la voix sur certaines syllabes, *sonus*, i, m. Cic. *tenor*, oris, m. QUINT. DIOM. *accentus*, ūs, m. DIOM. PRISC. *tonus*, i, m. DIOM. *accent aigu*, *acuta vox* Cic. *accentus acutus* DIOM. *vocis intentio*, f. DIOM. — grave, *accentus gravis* DIOM. — circonflexe, *accentus circumflexus* ou *inflexus* DIOM. *inflexus sonus* CAPEL. *vocis inclinatio*, f. DIOM. avoir l'— aigu (en parl. d'une syllabe), *acui*, p. QUINT. DIOM. *acutum accentum* ou *tenorem habere* DIOM. syllabe qui a l'— aigu, *acuta syllaba* DIOM. ils ont l'— aigu sur la pénultième, *pænultimam acuunt* DIOM. avoir l'— circonflexe, *flecti*, *infecti* ou *circumflecti*, p. DIOM. qui a l'— circonflexe, *flexa* (syllaba) QUINT. || (écrit), petite marque sur une voyelle, *apex*, icis, m. QUINT. *accentus* SERG. *fastigium*, n. DIOM. *caumen*, inis, n. CAPEL. *acumen* DIOM. *accent aigu*, grave, circonflexe, *accentus acutus*, *gravis*, *circumflexus* SERG. || inflexions de voix dans le langage, *vocis flexus* ūs, m. QUINT. *inflexus*, ūs, m. SEN. je trouve qu'il prend toujours l'accent le plus convenable à son sujet, *mihi videtur dignissimum rebus his, de quibus loquitur, sonum fundere* Cic. il avait dans les morceaux pathétiques un — de tristesse, *habebat flebile quiddam in conquisitionibus* Cic. la douceur de l'—, *hæc suavitas quæ exit* ab ore Cic. l'— de la passion, *impetitus contentioque dicendi* Cic. l'— de la douleur, *vox ad miserabilem*

*sonum inflexa* Cic. de tristes accents, *voces flebiles* Cic. — pathétiques, *miseratio*, f. Cic. Voy. ton || inflexions de voix particulières à une nation, etc. *sonus* Cic. Liv. ils ont conservé l'accent des Grecs, *sonum linguæ Græcæ integrum servaverunt* Liv. — rude, rudesse d'—, *soni asperitas*, atis, f. Tac. certaine délicatesse d'—, *quidam urbanorum sonus* Cic. cet — de la ville se remarque jusque dans la voix de nos orateurs, *in vocibus nostrorum oratorum recinit quiddam et resonat urbanus* Cic. s'il n'a pas l'— étranger, *si in ore nulla resonet peregrinitas* QUINT. — un peu rustique, — campagnard, *sonus subrusticus* Cic. *soni rusticitas* QUINT. avoir un — tout à fait rustique, *sonare subagreste quiddam planeque subrusticum* Cic.

**accentuation**, f. manière d'accentuer, *accentuum lex*, egis, f. SERG.

**accentuer**, a. faire sentir l'accent : accentuer une syllabe (lui donner l'accent tonique), *syllabam elevare* PRISC. — en parlant, *vocem variare* Cic. || écrire l'accent : accentuer les syllabes longues, *longis syllabis apicem apponere* QUINT.

**acceptable**, adj. qui peut ou doit être accepté, *accipiendus*, a, um Cic. *non rejiciendus* Cic. condition acceptable, *condicio æqua* ou *tolerabilis* ou *justior* Cic. qui font des demandes acceptables, *haud aspernanda precantes* VING.

**acceptation**, f. action d'accepter, *acceptio*, onis, f. SALL. Cic. acceptation d'un héritage, *cretio*, f. Cic. Dig. — d'une caution, *satis-acceptio*, f. Dig.

**accepté**, ée, part. *acceptus*, a, um Cic. accepté ! *age sane* Cic. la dot est de dix talents : accepté ! *dos est decem talenta : accipio* ! TERN.

**accepter**, a. agréer, consentir à, *accipere*, io, is, *cepi*, *ceptum* Cic. NEP. ne rien vouloir accepter d'eux, *ab iis dantibus nolle sumere* Cic. — la paix, *pacem accipere* Liv. *paci annuere* Tac. — une condition, les conditions, *ad conditionem accedere*, n. Cic. descendere, Cic. *oblata* conditione uti, d. Liv. *ad condiciones deparisci* ou *deprecisci*, d. Cic. César était d'avis d'— les conditions, *Cæsar condiciones pacis dimittendas non existimabat* CÉS. la paix fut acceptée de part et d'autre, *pax convenit* Liv. la condition est —, *placet condicio* PHÆN. accepter une excuse, des excuses, *excusationem accipere* Cic. *excusationibus ignoscere* Cic. j'accepte l'excuse, *illa valet apud me excusatio* Cic. accepter le combat, *dimicationem subire* Cic. *potestatem sui facere* CÉS. forcer d'— le combat, *ad prælium compellere* FRONTIN. — une charge, *munus suscipere* QUINT. *non defugere* Cic. — un bienfait, *uti beneficium* Cic. j'accepterai tous les coups de la fortune plutôt que..., *quemcumque fors tulerit casum. subeam potius quam...* Cic. accepter le débat (en justice), *judicium subire* Cic. —



*rejudicata stare*. n. Cic. — *perire, pernam non depre-*  
*cari*. u. Liv. — un héritage, *here-*  
*ditas* adire ou *cernere* Cic. —  
 une invitation à dîner, *condicere*  
*adire* ou *cenam condicere* Suet.  
 exemple d'augure ou de présage,  
 l'acceptation d'augure, *omen accipio*  
 Cic. ou *glacet* Liv. (Voy. *con-*  
*spicere*). — pas accepter ou refu-  
*ser d'—* *repudiare* Cæs. *abnuere*  
*aut repugnare* Liv. *fugere* Cic. ne  
 pas — le combat, *pugnam de-*  
*clinare* Cæsar. — une invitation à  
 dîner, *renuñciare ad cenam* Suet.  
 Voy. *refuser*, *rejeter*.

**acception**, f. égard, préférence,  
*acception*, *onis*, f. VULG. la loi ne  
 fait pas acception des personnes,  
*lex non personis variat* Liv. ils  
 ne font pas — du sexe, *non sexum*  
*discriminant* Tac. vous faites — des  
 choses plus que des personnes, *res*  
*potius quam auctores spectatis*  
 Cic. il faut faire — des personnes,  
*personarum contemplatio ha-*  
*bitus est* Ulp. ne faire — de person-  
 ne, *nulli in personam constituere*  
 Sæx. sans faire — de personne, sans  
 — des personnes, *sine discrimine*  
 Liv. *delecto omni et discrimine*  
*recedo* Cic. *sine acceptione perso-*  
*narum* VULG. *personæ* ARN. || signi-  
 fication, sens, *significatio*, *onis*, f.  
 Cic. *quint. sensus*, *ūs*, m. QUINT.  
 us, *ūs*, f. Cic. *sententia*, *æ*, f.  
 LXXVII. avoir une double acception,  
*quæ res significare* Cic. *dupliciter*  
*duo*, p. Cic. on prend ce mot  
 dans une double —, *omnes duas*  
*res huic verbo obijciunt* Cic. il est  
 pris dans une autre —, *dicitur aliâ*  
*quidam notione verbi* Cic. cer-  
 tains mots ont des acceptions di-  
 verses, *verba quædam diversos*  
*intellectus habent*. QUINT. Voy.  
*signification*.

**accès**, m. entrée, abord, appro-  
 che (au prop. et au fig.). *aditus*,  
*ūs*, m. Cic. l'accès est facile, *patet*  
*aditus* Liv. *desit* d'un — difficile,  
*impeditur aditus*. *ūs*, m. Liv. lieux  
 d'un — difficile, *confragosa loca*  
*Frontin.* ils (ces lieux), sont de  
 difficile —, *per arduos tramites*  
*transiunt* Sæx. comme personne  
 avait — dans le temple, *quum in*  
*templum aditus esset apertus ne-*  
*quid sit* Cic. pour ne laisser aucun  
 accès abilles, *ne quid sit apibus*  
*pervium* Col. si on ne laisse aucun  
 — à l'air, *si nullus spiritus pene-*  
*trat* Plin. pour que tu sois d'un fa-  
 cile —, *ut aditus ad te pateat* Cic.  
 avoir — auprès de qq. *alicujus*  
*conveniendi habere facultatem*  
 VULG. ils avaient qq. — auprès de Ci-  
 céron, *aliquem sermonis aditum*  
*cum Cicerone habebant* Cæs. don-  
 ner — à qq. *aditum dare* alicui  
 Sæx. *potestatem sui facere* Cic. ||  
 au fig. donner accès dans les as-  
 semblées, *adeundi concilium po-*  
*testatem facere* Liv. donner — à  
 l'amitié, *fores amicitiz aperire*  
 Cic. lui souhaiter un — plus facile  
 aux honneurs, *illi honorum aditus*  
*facillior optare* Cic. le peuple au-  
 rait — aux premières dignités, *ple-*  
*beque pateret summus honor* Liv.

elle (l'amitié) a partout —, *nullo lo-*  
*co excluditur* Cic. laisser peu d'—  
 à la vérité, *difficilis aditus veritati*  
*relinquere* Cic. elle (la colère) ne  
 trouve pas d'— dans l'âme du sage,  
*in animo sapientis locum non*  
*habet* Sen. la brigue n'aura pas —  
 dans son palais, *nihil in penatib-*  
*us suis ambitioni pervium* Tac.  
 fermer l'— *aditus præcludere*, *in-*  
*tercludere* ou *obstruere* Cic. fer-  
 mer l'— aux charges, au consulat,  
*ad magistratus iter obsæpire* Liv.  
*obsæpire viam adipiscendi consu-*  
*latūs* Cic. Voy. *chemin* || mouve-  
 ment (de fièvre); attaque périodique  
 d'une maladie, *accessus*, *ūs*,  
 m. PLIN. *accessio*, *onis*, f. CELS.  
*tentatio*, *onis*, f. Cic. *impetus*, *ūs*,  
 m. CELS. accès de fièvre, *accessus*  
 PLIN. *febrim motus* (pl.) Cic. léger  
 — de fièvre, *commotiuicula*  
 Cic. tu as eu un léger — de fièvre,  
*leviter commotus es* Cic. avoir un  
 violent — (de fièvre), *æstu febrile*  
*que jactari*, p. Cic. *febris vehe-*  
*mentis urgere*, p. CELS. il n'a eu  
 qu'un —, *febris semellantum ac-*  
*cessit* CELS. il arrivera précisément  
 le jour de ton —, *in ipsum tuum*  
*diem incidet* Cic. (Voy. *fièvre*); si  
 l'accès (d'ophtalmie) est léger, si  
 le voir *impetus est* CELS. dans un  
 — de goutte, *in dolore podagræ*  
 Cic. les fous qui entrent dans un —,  
*insani furere incipientes* Cic. ||  
 mouvement passager de l'âme, *ani-*  
*mi impetus*, *ūs*, m. Cic. la colère  
 est un court accès de folie, *ira su-*  
*ror brevis est* Hor. — de colère,  
*iræ impetus* Sen. — de rage, *ex-*  
*sultans furor* Cic. dans un — de  
 colère, il..., *per iram* Cic. *iræ elatus*  
 Cic. *in ipso fervere* Sen. dans  
 un — de fureur, il..., *rabie accen-*  
*sus* Cic. voilà son — (de rage) qui  
 le prend, *gliscit furor* PLAUT. il a  
 des — de libéralité, *ex libidine*  
*largitur* SALL.

**accessible**, adj. où l'on peut péné-  
 trer, *pervius*, *a*, um Cic. Liv.  
 non *invis* Virg. le temple de Cérès  
 n'est pas accessible aux hommes,  
*aditus in Cereris sacrarium non*  
*est viris* Cic. tout ce qui dans cette  
 gorge était —, *quidquid in illis*  
*montibus adiri poterat* Curt. ren-  
 dre —, *pervium facere* Liv. || abor-  
 dable (en parl. des personnes): qu'il  
 était accessible au dernier des ci-  
 toyens, *ut nemo tam humilis esset*  
*cui non ad eum aditus pateret*  
 Nep. soit — pour lui, *faciles ad te*  
*aditus habeat* Cic. il est —, *est ob-*  
*vis et expositus* PLIN. J. Antoine  
 passe pour être moins —, *aditus ad*  
*Antonium difficilior esse dicitur*  
 Cic. à qui n'ai-je pas été — ? *quis a*  
*me exclusus est?* Cic. || au fig. ac-  
 cessible à la brigue, *ambitioni per-*  
*vius* Tac. les charges lui sont ac-  
 cessibles, *ei patent honores* Nep.  
 elle (cette charge) fut accessible à  
 tous, *promiscuum fuit* (munus)  
 Liv. elle (la vertu) est — à tous,  
*in medio posita est* Sen.

**accession**, f. action de consen-  
 tir, d'adhérer à, *assensio*, *onis*, f.  
 Cic. *consensio*, f. Cic.

**accessoire**, adj. qui est la suite

ou la dépendance de qq. ch. *as-*  
*sumptivus*, *a*, um Cic. termes ac-  
 cessoires, *assumpta verba* Cic. ||  
 subst. m. ce qui suit ou accompa-  
 gne le principal, *accessio*, *onis*, f.  
 Cic. *appendix*, *icis*, f. Cic. *corol-*  
*larium*, *ii*, n. PLIN. les accessoires  
 (en t. de droit), *adjunctiones* PAUL.  
 Jct. l'or n'est plus qu'un accessoire,  
*aurum jam accessio est* PLIN. les  
 vignes et leurs accessoires, c'est-à-  
 dire les échelas..., *vineæ cum suâ*  
*dote, id est pedamentis*... COL. il  
 faut voir les — de l'affaire, *viden-*  
*dum quid adjunctum sit negotio*  
 Cic. par — on entend ce qui..., *ad-*  
*junctum negotio id intellegitur*  
*quod...* Cic. on ne l'emploie au  
 barreau que comme un accessoire,  
*in iudiciis non versatur nisi quâ-*  
*dam ex parte* Cic.

**accessoirement**, adv. d'une  
 manière accessoire, *quâdam ex*  
*parte* Cic.

**accident**, m. ce qui est acciden-  
 tel : les accidents (opposés à la sub-  
 stance, en t. de philos.), *acciden-*  
*tia*, *ium*, n. pl. Sæx. dans la cire la  
 blancheur n'est qu'un accident, *non*  
*naturæ ceræ inest color albus* PLIN.  
 || cas fortuit, *casus*, *ūs*, m. Cic. les  
 accidents, *fortuita*, *orum*, n. pl.  
 Tac. quelque accident qu'il plaise  
 à la fortune de m'envoyer, *quem-*  
*cumque casum fors tulerit* ou  
*fortuna iniecerit* Cic. (Voy. évé-  
 nement, sort) par accident, *casu*  
 Cic. *fortuito* Cic. *forte* Cic. par pur  
 —, *lemere et casu* Cic. *temere* et  
*fortuito* Liv. le feu prit par —, *for-*  
*uitum ortum est incendium* Cic.  
 Voy. *hasard* (par) || événement fa-  
 cheux, malheur, *casus*, *ūs*, m. Cic.  
*calamitas*, *atis*, f. Cic. les accidents  
 de la vie humaine, *casus humana-*  
*rum miserationum* Cic. il n'est pas  
 arrivé d'accident, *nihil mali acci-*  
*dit* Cic. s'il m'était arrivé quelque  
 — (si j'étais mort), *si quid mihi*  
*humanitus accidisset* ou *contigis-*  
*set* Cic. s'il lui arrive un —, *si quid*  
*huic acciderit* VELL. *si qua cala-*  
*mitas hunc affligerit* Cic. voyant  
 ses soldats effrayés de cet — (d'une  
 chute qu'il avait faite), *cum ob hoc*  
*attonitos milites cerneret* Fron-  
 tin. sans accident, *sine noxâ* Tac.  
*sine ullius noxâ* Tac. Voy. *mal-*  
*heur* || crise fâcheuse (en t. de  
 méd.) : je me réjouis de te voir à  
 l'abri de nouveaux accidents, *vale-*  
*itudinem tuam a novis tentationi-*  
*bus confirmatum esse gaudeo* Cic.  
 || inégalité (de terrain), *iniquitas*  
*loci* Cæs.

**accidenté**, ée, adj. inégal (en  
 parl. du terrain), *iniquus*, *a*, um  
 Liv. terrain accidenté, *iniquitas*  
*loci* Cæs.

**accidentel**, elle, adj. qui arrive  
 par accident, par hasard, *fortui-*  
*tus*, *a*, um Cic. Tac. vu tant de  
 causes accidentelles (de mort),  
*propter incertos casus* Cic. diffor-  
 mités soit —, *forditates sive ac-*  
*cident...* ARN. || qui n'est joint à la  
 substance que par accident (en t.  
 de phil.) *adventicius* Cic.

**accidentellement**, adv. par ac-  
 cident, par hasard, *casu* Cic. *for-*



*tuito* Cic. *forte* Cic. Voy. *hasard* (par).

**acclamation**, *f.* cri de joie, d'approbation, *acclamatio*, *onis*, *f.* Cic. *clamor*, *oris*, *m.* Cic. *clamores*, *um*, *pl.* Cic. *concentus*, *ūs*, *m.* PLIN.-J. pousser des acclamations, *exclamare*, *n.* Liv. saluer qqn par des —, *alicui exclamare* Tac. il fut reçu ou accueilli avec des —, *festis vocibus exceptus est* Tac. on le reconduisit avec des —, *decidentem domum cum favore ac laudibus persecuti sunt* Liv. exciter des — (être applaudi), *clamores facere* Cic. ce discours ayant provoqué des —, *cum per orationem succlamatum esset* Liv. || au fig. par acclamation (d'un consentement unanime), *omnium consensu* Cic. *ingenti omnium clamore atque assensu* Liv. triomphe décerné par —, *destinatus omnium consensu triumphus* Liv.

**acclamer**, *a.* saluer par des acclamations, *acclamare alicui* ou *letis vocibus acclamare* (dat.) Tac.

**acclimaté**, *ée*, part. les soldats acclimatés en Italie, *corpora militum Italiz sueta* Tac. (plante) déjà acclimatée en Italie, *Italiz jam familiaris* PLIN.

**acclimater**, *a.* accoutumer à un nouveau climat, *cæli naturæ assuescere* (A. *cæli natura est* de Cicéron) Voy. *acclimaté*, *ée*, et *s'acclimater*.

**S'ACCLIMATER**, *r.* s'habituer à un nouveau climat : je ne m'acclimater pas ici, *non cælum patior* Ov. ils s'étaient acclimatés (= ils s'étaient accoutumés à la température et à l'eau), *aqvisque adsuervant* Liv. Béton rapporte qu'ils (ces hommes) ne s'acclimataient pas ailleurs, *hos in alio non spirare cælo, Bæton prodidit* PLIN.

**accointance**, *f.* liaison, familiarité, *consuetudo*, *inis*, *f.* Cic.

**s'accointer**, *r.* se lier intimement avec qqn, *consuetudines cum aliquo facere* Cic.

**accolade**, *f.* embrassement, *complexus*, *ūs*, *m.* Cic. SALL. *amplexus*, *ūs*, *m.* VIRG. PLIN. Voy. *embrassement*.

**accolage**, *m.* Voy. *échalassement*.

**accoler**, *a.* embrasser, *complexi*, *or*, *eris*, *exus sum*, *d.* Cic. *amplecti*, *d.* CURT. Voy. *embrasser* || attacher à (surtout la vigne, à un support), *upte colligare* Cic. accoler à des espaliers, *ad parietes applicare* COL. — la vigne à des échelles, à des berceaux, à des arbres, *adjugare vitem COL. pedare* COL. *palis adjungere* TIB. *arboribus applicare* QUINT. Voy. *marier* || au fig. faire figurer ensemble, *conjungere* Cic.

**accommodage**, *m.* apprêt des viandes, *conditio*, *onis*, *f.* Cic. *conditura*, *x*, *f.* SEX. *concinatio*, *onis*, *f.* CATO.

**accommodant**, *ante*, *adj.* complaisant, d'un commerce aisé, *commodus*, *a*, *um* Cic. HOR. *facilis*, *e* Liv. *comis*, *e* Cic. *tractabilis*, *e* CURT. se montrer accommodant, fa-

*cilem se præbere* Cic. *humeur accommodante*, *facilitas*, *atis*, *f.* Cic. *comitas*, *f.* Cic.

**accommodé**, *ée*, part. et *adj.* ajusté, arrangé, *ordinatus*, *a*, *um* COL. *compositus* Cic. *ornatus* Cic. cheveux accommodés, *compti capilli* Cic. || apprêté (en parl. d'un mets), *conditus* Cic. *accuratus* APIC. Voy. *assaisonné* || au fig. terminé à l'amiable, par transaction, *decisus* Cic. || conforme à, qui répond à, *accommodatus ad* Cic. *apellatus ad* QUINT. || bien accommodé (c.-à-d. maltraité) Voy. *arrangé*.

**accommodement**, *m.* accord d'un différend, d'une querelle ; arrangement (entre des ennemis), *compositio*, *onis*, *f.* Cic. CÆS. *pactio*, *f.* Cic. *transactio*, *f.* ULP. *reconciliatio* Cic. *pacificatio* Cic. par voie d'accommodement, *per compositionem* Cic. faire un —, *deprecisci* ou *deprecisci*, *or*, *eris*, *actus* ou *ectus sum*, *d.* Cic. *decisionem facere* Cic. entrer en voie d'—, en —, *ad ou in pactionem venire* Cic. de *pacte transigere*, *n.* Liv. si l'on peut en venir à un —, *si ad concordiam res adduci potest* Cic. j'exhorterai Pompée à accepter un —, *Pompeium ad concordiam hortabor* Cic. amener un —, *de compositione aliquid conficere* Cic. ménager un —, *se in pacificationem interponere* Cic. pour ménager un —, *ad pacificationem* Cic. chercher une voie d'—, *spem pacis tentare* Liv. faire proposer un —, *legatum de condicionibus mittere* VELL. il y eut entre eux tentative d'—, *inter eos condicionum facta mentio* VELL. si qq. — était possible entre eux, *si posset inter eos aliquid convenire*, *n.* Cic. il n'y avait pas d'— possible avec des particuliers, *cum privatis non poterat transigi*, *p.* Cic. faire un — d'argent, *litem redigere* Cic. Voy. *accord*, *réconciliation*, *paix*.

**accommoder**, *a.* 1° procurer de la commodité, convenir à, agréer à ; 2° ranger, arranger, ajuster ; 3° appréter (un repas, un mets) ; 4° conformer ; 5° terminer à l'amiable, amener à un accord ; 6° traiter de (en faisant un marché), convenir de ; 7° maltraiter || 4° *commodum esse alicui* Cic. convenir, *to*, *is*, *i*, *n* (alicui) Cic. si cela l'accommoder, *id si tibi erit commodum* Cic. quand cela l'accommodera, *cum erit tuum commodum* Cic. des terres qui l'accommoderaient le mieux du monde, *prædiaguz ei maxime convenirent* Cic. cela m'accommoder sous plus d'un rapport Cic. *hoc mihi ad multa quadrat*, sous bien des rapports, cette arrivée ne m'accommodait pas, *ille adventus ad multas res mihi non erat aptus*, Cic. de manière à accommoder tout le monde, *ex utilitate omnium* PLIN.-J. cet homme l'accommoder parfaitement, *magis ex usu tuone mo est* TER. on accepte la condition qui vous —, *quæ vobis placita est condicio*. *datur* TER. Voy. *convenir* || 2° *componere*. *o*, *is*, *osui* Cic. *disponere* Cic. accommoder une

maison, *domum instruere* Cic. s'— les cheveux. Voy. *ajuster* || 3° accommoder un repas, *cenam condire* PLAUT. — un mets, *cibum parare* Tac. *curare* VARR. — des champignons, *fungos condire* Cic. manière d'—, *conditura*, *f.* SEX. || 4° *accommodare* (rei ou ad rem), Cic. *aptare* QUINT. *componere ad* QUINT. accommoder son discours aux circonstances, au goût du peuple, *orationem ad tempus accommodare* Cic. *orationem multitudinis auribus accommodare* Cic. — ses pensées aux mots (d'une langue), *aptare sententias vocibus* QUINT. — les lois à ses passions, *sibi leges aptas facere* Liv. — aux mœurs actuelles des institutions d'une antique sévérité, *quædam ex horrida antiquitate ad præsentem usum flectere* Tac. || 5° *componere* VIRG. *dirimere*, *o*, *is*, *emi* Cic. *transigere*, *o*, *is*, *egi* Cic. accommoder une affaire, un procès, *componere rem* Tac. *litem* SEX. — des différends, *controversias tollere*, *dirimere* ou *sedare* Cic. *rem ad concordiam adducere* Cic. || 6° je te prie de l'accommoder de son logement, *peto a te ut ei de habitatione accommodes* Cic. il s'en accommode au prix qu'en veut Pythius, *emit tanti quanti Pythius voluit* Cic. || 7° *ornare* TER. accommoder qqn suivant son mérite Voy. *arranger*.

**S'ACCOMMODER**, *r.* se contenter de : s'accommoder de qq. ch. *accipere*, *io*, *is*, *epi*. *epitum* Cic. *recipere* COL. *acquiescere*, *n.* (dat.) COL. s'accommoder de toute espèce de terrain, *convenire in quælibet agrum* CATO. Voy. *agréer* || se conformer à, se prêter à, être conforme, répondre à, s'accommoder à la volonté de qqn, *ad alicujus voluntatem se accommodare* Cic. — aux circonstances, *tempori parere* ou *servire* Cic. — à l'humeur de qqn, *alicujus studiis obsequi*, *d.* Cic. — à l'humeur de tous, *facile omnes pati*, *d.* TER. il a fallu — au personnage, *personæ serviendum* suï Cic. la fin s'accommoder avec le commencement, *primis extrema congruunt* PLIN.-J. || se convenir (entre personnes), s'accorder, s'entendre : s'accommoder au mieux avec qqn, *optime cum aliquo convenire*, *n.* Cic. ils s'accommodent à merveille, *congruunt concorditer inter se* PLAUT. nous nous accommoderons ensemble, *mihi omnia tecum convenient* Liv. c'est l'homme du monde dont je m'accommoderais le mieux, *nemo est quem mallem omnium* TER. Voy. *accorder* (s) || être terminé à l'amiable : que tout cela s'accommode entre vous, *hæc inter vos componantur* PLAUT. || en venir à un accord, tomber d'accord, *componere*, *n.* PLIN.-J. *transigere*, *n.* QUINT. *decidere* *n.* Cic. s'accommoder avec l'accusateur, *cum accusatore decidere* Cic. ils se sont accommodés, *controversiam transegerunt* Cic. Voy. *accord*.

**accompagnateur**, *m.* celui qui

accompagne, *sectator* Cic. *assecra* Cic. *comes* Cic.

**accompagné, ée**, part. comitata a. um Cic. Virg. accompagné d'une foule de clients. *magnâ clientium comitatus manu* Liv. — de la troupe des Fabius. *comitante Fabiorum agmine* Liv. le général — de quelques-uns des principaux citoyens. *dux cum aliquot principibus* Liv. qui n'est pas —, *incomitatus*. a. um Cic. Virg. peu — *parum comitatus* Cic. *parcus comitatus* Plin. jamais on ne revint moins —, *nullius unquam reditus sui desertior* Cic. bien —, *hæc comitatus* Cic. Liv. || escorté, *disputus*. a. um Cic. comitatus *septus* Cic. accompagné d'assassins. *sicarius callatus* Cic. || au fig. accompagné de la fortune, *aspirante fortuna* Cæsar. tu es venu — d'un odieux présent. *cum sceleris initium venisti* Liv. du vin — de fleurs. *merum non sine floribus* Hor.

**accompagnement**, m. action d'accompagner. *assecratio*, onis, f. Cic. sile, cortège : (la vertu) sans son accompagnement habituel. *comitatu segregata* Cic. Voy. cortège union des instruments avec la voix. *concentus*, ūs, m. Cic. chanter avec accompagnement, *ad symphonium canere* Sen. chanter sans —, *assâ voce cantare* Varr. chanter avec — de flûte, *canère ad tibiam* ou *ad tibicinem* Cic. apprendre à chanter avec — de cithare. *cantare ad chordarum sonum* Cæsar. p. Nep. Voy. accompagner.

**accompagner**, a. aller de compagnie avec qqn, *comitari*, d. (aliqum) Cic. Virg. (rarement alicui Cic.) *comitem esse alicui* Cic. *comitem se præbere* Cic. *comitem se adungere* Cic. accompagner partait. *assecrari* d. Cic. — qqn dans sa fuite, *fugam alicujus exsequi* d. Cic. il m'accompagne dans tous mes voyages. *comes meus fuit omnium itinerum* Cic. et je ne refuse plus de l'accompagner, *neq. jam comes ire recuso* Virg. se faire — par qqn, *aliquem habère comitem* Varr. s'étant fait — dans cette expédition par des hommes distingués, *præclaris viris in id bellum assumptis* Vell. qu'elle l'accompagnait en venant chez moi, *ad me cum illo venturam* Cic. qu'ils l'accompagnent chez Turnus, *ut inde secum ad Turnum veniant* Liv. j'accompagnais partout le vieillard, *a latere senis nunquam discedere* Cic. || au fig. bien que la fortune semble l'accompagner, *licet felicitas aspirare videatur* Cæsar. — il veut que la fortune accompagne les grands hommes, *summorum divinitus adjuncta est fortuna* Cic. ce qui — cette vie, *quæ militatur huic vitæ* Cic. cela m —, *illa sunt mecum* Cic. || suivre qqn par honneur, *deducere* Cic. Liv. d'accompagnerent jusque chez lui. *cum domum prosecuti sunt* Liv. (Voy. reconduire); accompagner une pompe funèbre, *exsequias funeris prosequi*, d. Cic. *exsequias*

*comitari* Plin. Voy. convoi || escorter, *comitari* Cic. se faire accompagner au tribunal, *ad iudicium cum præsidio venire*, n. Cic. se faire — de soldats, *sibi milites circumdare* Tac. || joindre, ajouter : quoique cela ne soit accompagné d'aucun déshonneur, *etiam si nulla comitur* (s. ent. id) *infamia* Cic. il faut que tous ces mouvements soient accompagnés du geste, *omnes hos motus subsequi debet gestus* Cic. accompagnant cette action de ces paroles, *factum dicto prosecutus* Col. Voy. ajouter, joindre || s'unir avec la voix (en parl. des instruments), *concinnere*, o, is, ui, centum (dat.) Suet. instrument pour accompagner, *organum ad usus canendi aptatum* Sen. flûte qui accompagne, *succentiva tibia* Varr. s'accompagner avec ou sur la cithare, *ad citharam canère* Quint. il chante en s'accompagnant sur la cithare, *concordem citharæ movit per carmina linguam* (poët.) Sil.

**accompli, ie**, part. achevé, effectué, *absolutus*, a, um Cic. *effectus* Cic. vœu accompli, *votum solum* ou *redditum* Cic. || révolu, *exactus* Cic. il a cent ans accomplis, *centum annos complevit* Cic. || adj. achevé, parfait, *absolutus* Cic. *perfectus* Cic. *probus* Ter. que Rome ait rien produit de plus accompli que ces deux (hommes), *his duobus quidquam fuisse in nostrâ civitate præstantius* Cic. — de tout point, *absolutus et perfectus* Cic. *perfectus completusque* Cic. *perfectissimus* Cic. in omni genere *perfectus* Cic. un général —, *summus atque perfectus imperator* Cic. homme —, *vir omnibus instructus* Liv. *vir exactissimus* Plin. j. jeune homme —, *lectissimus et ornatissimus adulescens* Cic. femme accomplie, *lectissima mulier* Cic. nature —, *undique perfecta natura* Cic.

**accomplir**, a. achever, *absolvere*, o, is, i, olutum Cic. *perficere*, io, is, eci, ectum Cic. accomplir ce qu'on a commencé, *instituta absolvere* Cic. Voy. achever || en parl. du temps, *implère*, eo, es, evi Plin. j. *complere* Cic. accomplir sa 3<sup>e</sup> année, *trimatum explere* Col. || exécuter, effectuer, réaliser, *perficere* Cic. *efficere* Cic. *conficere* Cic. *exsequi*, or, eris, cutus sum, d. Cic. *implère* Cic. ayant accompli sa mission, *perfectâ legatione* Liv. accomplir des ordres, *mandata efficere* Cic. *jussa exsequi* Tac. — son projet, *conata efficere* Liv. — les oracles, *implère fata* Liv. *sortem oraculi* Cæsar. — un sacrifice, *sacra perficere* Virg. — un sacrifice solennel. *sollemne obire* Liv. — son devoir, *officio fungi*, d. Cic. — la loi, *legi parère* Cic. — ses promesses, *promissa solvere* Cic. (Voy. promesse); accomplir un vœu, *vota solvere* Virg. dissolvere ou persolvere Cic. ses vœux sont accomplis, *vota valuerunt* Sen. son vœu fut accompli, *voti compos fuit* Liv. la fortune a — mes desirs, *meis optatis fortuna respondit* Cic.

**s'ACCOMPLIR**, r. s'achever; s'effectuer, se réaliser, arriver, *perfici*, ior, ectussum, p. Cic. *efficit*. p. Cic. l'année s'accomplit, *circumegit se annus* Liv. le reste de la prédiction ne tarda pas à s'accomplir, *reliqua vaticinationis brevi sunt confecta* Cic. les réponses des aruspices se sont accomplies en sens contraire, *responsa haruspicum habuerunt exitus contrarios* Cic. combien peu de leurs prédictions voit-on s'accomplir ! *quotaque res evenit prædicta ab his* ! Cic. nous nous étonnons de voir nos songes s'accomplir, *miramur, quod somniavimus, evadere*, n. Cic. si mes desirs s'accomplissent, *si ex sententiâ successerit* Cic. tous ses plans se sont heureusement accomplis, *omne institutum (ejus) successio prospera consecuta est* Cic. Voy. arriver.

**accomplissement**, m. achèvement, exécution entière, *peractio*, onis, f. Cic. *exactio*, f. Virg. accomplissement d'un ouvrage, *instituti operis executio*, f. Plin. hâter l'— d'une affaire, *rem maturare* Tac. comme ils ne voyaient pas l'— (de ces projets), *cum ea ad exitum non pervenirent*... Cic. j'ai obtenu l'— de mes desirs, *omnia ex sententiâ successerunt* Cic. il voit bientôt l'— de son vœu, *vota fides sequitur* Ov. Voy. exécution.

**accord**, m. union d'esprit, conformité de volonté, d'opinion, *concordia*, æ, f. Liv. *consensio*, onis, f. Cic. *consensus*, ūs, m. Cic. *unanimitas*, atis, f. Liv. l'accord des sentiments et des volontés, *consensus et societas consiliorum et voluntatum* Cic. bon — entre... *sociabilis consortio inter*... Liv. être d'accord, de bon —, vivre en bon —, *consentire*, io, is, sensi, sum (cum aliquo), n. Cic. ils vivent dans un parfait —, *amantissime ou conjunctissime vivunt* Cic. *inter eos maximâ concordia convenit* Sall. les censeurs vécurent en bon —, *concor censura fuit* Cic. qui vit en bon —, *unanimus* Liv. des frères qui vivent dans un parfait —, *concordissimî fratres* Cic. ils passeront leur vie dans un parfait —, *vixerunt perseverante inter se concordia* Inscr. vivre en bon — (en. parl. des époux) *vivere sine discordia* ou *sine jurgio* Inscr. vous n'avez jamais été mieux d'—, *consensus nunquam major vester fuit* Cic. que l'— se mit entre les patriciens et le peuple, *cum patribus coalescerent animi plebis* Liv. mettre des personnes d'—, *contententium litem disputationemque dirimere* Col. mettre d'— le propriétaire et l'entrepreneur, *litem domini et conductoris diducere* Col. (Voy. accorder); rétablir l'accord entre des amis. *componere amicos* Hor. *reconciliare* Cic. *in pristinum concordiam reducere* Liv. (Voy. réconcilier); comme par un accord général, *velut factâ conspiratione* Cic. d'un commun —, *omnium consensione* Cic. *omniuni consensu* Cæs. Liv. *e communi consensu* Cæs. *uno consensu*

*Cic. uno animo Liv. de communi sententiâ Cic. summâ omnium voluntate Cic. être d'accord avec qqn (être du même avis), cum aliquo consentire (de re) Cic. Liv. cum aliquo concinere, o, is, ui Cic. qui sont d'— sur le fond, de rebus congruentes Cic. d'accord avec Zénon... Zénoni assentiens... Cic. tous sont d'—, inter omnes convenit Liv. nous sommes d'— sur ce point, hoc convenit Cic. je serais d'— avec Ennius, mihi cum Ennio conveniret Cic. on est d'— du fait, de facto convenit Cic. confessa res est Cic. res in confesso est PLIN. — être parfaitement d'—, una mente ou uno ore consentire Cic. je suis parfaitement d'— avec Patron, omnia mihi sunt cum Patrone Cic. que l'— des gens de bien avait été presque unanime, unum fere sensum fuisse bonorum omnium Cic. tous les auteurs sont d'— que... inter omnes auctores constat (avec l'inf.) Col. il faut que tout le monde soit d'— que... inter omnes convenire oportet... Cic. (Voy. s'accorder); tomber d'accord (vouloir la même chose qu'un autre), in idem consilium inclinare Liv. on tomba d'— sur les conditions, consensum in conditiones Cic. si (tous deux) nous tombons d'— là-dessus, si illud mihi tecum convenit SEN. tomber d'— avec qqn (être du même avis), alicui assentire ou assentiri, d. Cic. alicui adstipulari, d. Liv. on tombe d'— sur ce point, illud haud ambigitur Tac. demeurer d'—, consentire SEN. d'accord (j'y consens, j'en conviens), assentior Cic. concedo QUINT. ita prorsus SEN. esto Cic. tu n'es pas cupide : d'—, non es avarus, abi Hor. n'être pas d'accord (absolt., ou avec qqn), non consentire Col. dissentire Cic. ab aliquo ou cum aliquo dissentire Cic. ab aliquo ou cum aliquo dissidere Cic. dissidere voluntate Cic. ils ne sont pas d'—, inter se dissident Cic. les consuls même n'étaient pas d'—, ne inter consules quidem satis conveniebat Liv. quant à la mesure, les auteurs sont peu d'—, de mensurâ minus auctoribus convenit Col. le seul point sur lequel ils ne fussent pas d'—, c'est... id modo non conveniebat, quod... Liv. il n'y a qu'une chose dont ils ne soient pas d'—, de unâ re dissident Cic. on n'est nullement d'—, magna dissensio est Cic. trois chefs qui ne sont pas d'—, tres duces discrepantes Liv. on n'est pas d'— sur la nature des dieux, sur la statue de la déesse, quales sint dii, varium est Cic. de simulacro deæ ambigitur PLIN. les auteurs ne sont pas d'— sur un point, savoir si... in diversum auctores trahunt (utrum... an...) Liv. Voy. désaccord, différer (en parl. des choses) accord (entre les éléments du monde), concordia SEN. un parfait accord régnait entre toutes les parties, omnia in unum consentiebant Liv. || convention, accommodement pour terminer un différend, compositio, onis, f. Cic.*

*pactio, onis, f. Cic. pactum, i, n. Liv. conventum, n. Cic. un pacte est un accord fait entre plusieurs, pactum est quod inter aliquos convenit Cic. faire un accord, depascisci ou depescisci, or, eris, pactus ou pectus sum, d. Cic. pactionem facere Cic. inire JUST. ad pactionem venire Cic. fœdus sancire Tac. ils firent un secret —, occulte pepigerunt Tac. par —, ex pacto et conventu Cic. par un — entre eux, ipsorum inter ipsos concessu Cic. ex constituto VELL. garder l'— qu'on a fait, pactum servare Cic. conventis stare Cic. rompre l'— qu'on a fait, fœdus frangere Cic. pacta exvère Tac. Voy. accommodement, alliance, convention, traité || convenance, proportion, juste rapport, convenientia, æ, f. Cic. congruentia, f. PLIN. — toutes les parties du monde, d'accord entre elles... omnes mundi partes, inter se concinentes... Cic. lorsqu'il n'y a pas — entre les parties, cum partes inter se dissident Cic. être d'— avec, congruere cum Cic. les lois ne sont pas d'—, colliduntur leges QUINT. les gestes n'étaient pas d'— avec la voix, absoni a voce motus erant Liv. ses opinions sont d'— entre elles, ejus opiniones concordant Cic. le discours est d'— avec le sujet, constat oratio cum re Cic. si leurs actions étaient d'— avec leurs discours, si paria dictis agentur SEN. ce qu'il dit là est parfaitement d'—, ea, quæ dicit, præclare inter se coherent Cic. langage toujours d'— avec lui-même, oratio sibi semper constans Cic. être d'— avec soi-même, sibi constare Cic. Hor. sibi ipse consentire Cic. sibi consentaneum esse Cic. constantiam servare Cic. constanter facere Cic. qui est d'— avec lui-même, secum ipse concors Liv. sibi consentiens VELL. n'être pas d'— avec soi-même, a se ipso dissidere ou dissidere Cic. secum discordare Cic. || réunion agréable de sons, harmonie, concentus, ūs, m. Cic. sonorum concentus Cic. concinentia, æ, f. MACR. accord des voix, vocom concordia Cic. les voix sont d'—, consonant voces SEN. quand le chœur chante avec un parfait —, ubi chorus velut factâ conspiratione consensit atque concinuit Col. n'être pas d'— avec le chant du coryphée, modis præeuntis magistri non sentire Cic. quoiqu'elles (les flûtes) soient à peu près d'—, quamvis paulum discrepent Cic. conserver l'accord (en parl. d'une lyre), rester d'—, concentum servare Cic. les accords de la lyre, lyræ pulsus, ūs, m. Ov. citharæ sonus Ov. || en t. de gramma. Voy. concordance || accords, m. pl. Voy. fiançailles.*

**accordailles, f. pl. Voy. fiançailles.**  
1. **accordé, ée, part. mis d'accord.** réglé à l'amiable, decisus, a, um Cic. || concédé, concessus CÆS. || reconnu pour vrai, concessus Cic. datus Cic.

2. **accordé, subst. m. accordée, f. Voy. fiancé, fiancée.**  
**accorder, a.** mettre d'accord : concilier, componere, o, is, osui, ositum CÆS. Hor. conciliare Cic. reconciliare Cic. accorder un différend, controversiam componere CÆS. dirimere ou sedare Cic. on peut les — (ces deux femmes), potest componi gratia inter eas TER. il veut — les fables avec ce qu'il a dit, fabellas vult accomodare ad ea quæ dixit Cic. il est bien difficile d'— ainsi la gravité et l'affabilité, diffœclilima illa societas gravitatis cum humanitate Cic. Voy. accomoder, arranger, concilier || mettre d'accord (un instrument) : accorder une lyre, fides contendere Cic. || concéder, octroyer ; consentir, concedere, o, is, cessi, cessum Cic. Liv. tribuere Cic. indulgere, eo, es, si (aliquid) QUINT. dare, do, das, dedi, datum Cic. annuere (poét.) VIRG. Hor. accorder à ses amis tout ce qu'ils demandent, concedere amicis quidquid petant Cic. — à qqn le droit de cité, largiri civitatem alicui Cic. civitate aliquem donare Cic. — à qqn l'immortalité, donare alicui immortalitatem Cic. — à qqn une récompense, un bienfait, præmio aliquem afficere Cic. beneficio afficere ou ornare Cic. — la grâce à (qqn), veniam tribuere Tac. le sénat m'accorda ma demande, concessit (neut.) senatus postulationi meæ Cic. on leur accorda ce qu'ils demandaient, data est petentibus venia CÆS. ce qui aurait été accordé (= obtenu), ea quæ impetrata essent Cic. combien on accorde d'eau (d'un aqueduc), quantum aquæ erogetur FRONTIN. on — tout, nihil recusatur Liv. qu'on accordât à Jugurtha le pardon de son crime, ut scelus Jugurthæ condonaretur SALL. il accorda aux prières de ses amis la grâce (la vie) de son fils, a filii cæde amicorum precibus exoratus (est) JUST. j'accorde qq. ch. à ta colère, permitto aliquid iracundiæ tuæ Cic. accorder à qqn son amitié, in amicitiam aliquem recipere SALL. — quelques jours pour payer, dies ad solvendum prorogare Cic. — un terme assez long, diem satis laxam statuere Cic. il accordera à l'amitié de souhaiter plutôt... tantum dabit amicitia ut malit... Cic. il accorde à Mécènes des se reposar après de longs travaux, Mecænatî usurpare otium post labores concessit Tac. il ne lui accorda pas de revoir sa patrie (= que sa patrie le revît), reducem ut patria videret, non dedit VIRG. le peuple accorda aux patriciens que... plebes cessit patribus ut... Liv. pour nous qui accordons que Rome soit la capitale du Latium... nobis concedentibus Romam caput Latio esse Liv. || donner en mariage, despondere (filiam suam alicui) Cic. Voy. fiancer || reconnaître pour vrai, demeurer d'accord de, concedere Cic. dare Cic. les Grecs lui accordent la correction et l'élégance dans leur

langue. *Ante Græci suæ linguæ sublimem elegantiamque concedunt* Cic. puisque vous accordez tant de puissance à cet art, qu'on niam tantum in eâ arte ponitis Cic. ce point accordé, il faudra accorder l'autre. *dato hoc, dandum erit illud* Cic. qu'ils accordent que ces hommes furent des gens de bien, *concedant ut hi boni viri fuerint* Cic. accordons à Brutus que... *denus hoc sane Bruto ut...* Cic. accorder qu'une chose soit, *concedere rem esse* SEN. *dare rem esse* Cic. voyez tout ce que j'accorde, *videte quid vobis largiar* Cic. je l'accorde. *esto* Cic. j'— que j'ai eue une telle mort, *fingite me dignum latî necesse* Ov.

**s'accorder**, r. être d'accord (en parl. des personnes), être uni de sentiments, d'opinions, *consentire, io, is, ensi, ensum (cum aliquo)*, n. Cic. *consentire, io, is, i, n. Cic. concinere, o, is, ui, n. Cic. s'accorder parfaitement avec qqm, *alicui concinacuum esse concordia* Cic. ils s'accordent très bien entre eux, *illi congruunt inter se concorditer* PLAUT. s'accorder sur le prix, sur le partage, *de pretio convenire* QUINT. *partibus dividendis assentiri, d. Liv. il disait s'être accordé avec toi à 3 sesterces par pied, se ternis nummis in pedem tecum transigisse* dicebat Cic. ils semblent s'être accordés pour tout conserver, *ad omnia conservanda consensisse videntur* Cic. tous se sont accordés, tout le monde s'accorde à le louer, *in illo laudando omnes consenserunt* NEP. *cujus de laudibus omnium est fama conuentus* Cic. on s'accorde à dire, *consentit inter omnes CÆs. satis conuenit Liv. omnes uno ore affirmant* SEXT. (Voy. *accord*) ; ne pas s'accorder (avec qqm), *dissentire, n. Cic. discrepare* Cic. Liv. *dissidere* Cic. on ne s'accorde pas sur..., *non satis constat...* Liv. les auteurs ne s'accordent pas sur sa mort, *variant multa de morte ejus auctores* Liv. les écrivains ne s'— point sur le nombre des années, *est inter scriptores de numero annorum controversia* Cic. qui ne s'accorde sur rien avec toi, *qui a te totus dissentire est* Cic. les goûts de tous les hommes ne s'accordent pas (= les hommes ne s'accordent pas pour les goûts), *inter se homines studiis differunt* Cic. Voy. *désaccord* || être d'accord (en parl. des voix), des instruments, *concinere, n. Cic. (flûtes) qui s'accordent parfaitement, *fatu concinentes consono* PAUB. || être conforme (en parl. des choses), avoir de la convenance, du rapport, *consentire* Cic. *convenire* Cic. *congruere* Cic. *concinere* Cic. *cohære* Cic. les mois s'accordent avec le cours de la lune, *menses congruunt cum lunæ ratione* Cic. que la fin s'accorde avec le commencement, avec le milieu, *principiis consentiant exitus* Cic. *medito ne disrepet inum* HOR. afin que le langage — avec la conduite, *ut oratio moribus consonet* Cic. ce que**

j'ai dit me semble s'accorder avec ce qu'on a écrit (sur cet art), *adhuc quæ dicta sunt, arbitror mihi constare cum ceteris* Cic. ce qui s'accordait avec les lettres, *quod erat cum litteris consentaneum* Cic. cela s'accorde assez avec mes prévisions, *hoc non abhorret a meâ suspitione* Cic. s'accorder avec soi-même, *sibi constare* Cic. HOR. *consentire sibi* ou *secum* Cic. ne pas s'accorder, *discrepare* Cic. *dissidere* Cic. *disconvenire* HOR. *differre, n. Cic.* mes inclinations ne s'accordaient nullement avec les siennes, *a quo mea longissima ratio voluntasque abhorrebat* Cic. les passions qui sont dans le cœur de l'homme ne s'accordent pas, *cupidalitas intus in animis inclusæ inter se dissident atque discordant* Cic. cela ne s'accorde pas (en parl. de deux opinions), *non sane quadrat* Cic. les discours ne s'accordent pas, *abhorrent inter se orationes* Liv. gestes qui ne — pas avec la voix, *absoni a voce motus* Liv. la première proposition ne s'accorde pas avec la dernière, *priori posterius non jungitur* Cic. Voy. *différer*.

**accort**, **orte**, adj. complaisant, *commodus, a, um* Cic. *obsequens, tis* PLIN.

**accostable**, adj. qu'on peut aborder, *adibilis, e* CASS. || au fig. *affabilis, e* VIRG. Cic.

**accoster**, a. aborder qqm pour lui parler, *aggredi, ior, eris, essus sum, d. PLAUT. convenire, io, is, i (aliquem)* TER. Voy. *aborder*.

**s'accoster**, r. Voy. *s'aborder*. **accoter**, a. appuyer de côté, *adminiculari, d. Cic. s'accoter contre un arbre, se ad arborem applicare* CÆS. accoté contre un arbre, *arboris acclinis trunco* VIRG.

**accotoir**, m. ce qui sert à s'appuyer de côté, *adminiculum, i, n. Cic.*

**accouchée**, f. femme qui vient de mettre un enfant au monde, *puerpera, æ, f. HOR. PLIN. partum enixa, æ, f. Liv. et absolt. enixa, f. VIRG. feta, f. OV. venir féliciter l'accouchée, venire ad fetam gratulatum* VARR.

**accouchement**, m. action d'accoucher, enfantement, *partus, us, m. Cic. enixus, us, m. PLIN. puerperium, ii, n. SUET. être dans les douleurs de l'accouchement, parturire, n. TER. HOR. déterminer (amener) l'—, partus afferre* Cic. *cière, evocare ou maturare* PLIN. *gignendi maturitates afferre* Cic. procurer un — facile, faciliter l'— (en parl. d'une substance), *partus faciles ou faciliores facere* ou *præstare* PLIN. *partus adjuvare* ou *accelerare* PLIN. *partus celeres facere* PLIN. *partus celeritatem facere* PLIN. *partus difficiles solvere* ou *cière* PLIN.

**accoucher**, n. enfanter, *parere, io, is, peperit, partum* Cic. *partum edere* Cic. Liv. *partum eniti, or, eris, icus sum, d. PLIN. accoucher de... (puerum) eniti* VELL. *partu edere* VIRG. — d'un enfant mâle,

d'une fille, *eniti marem* CURT. *marem edere* SUET. *Aliam ou feminam gignere* PLIN. les Egyptiennes accouchent souvent de deux jumeaux. *Ægyptiis gemini partus familiares sunt* COL. (Voy. *enfant*) ; accoucher avant terme, *partus non perferre* PLIN. — a terme, *recte et tempore suo parere* TER. apprends que ma femme est accouchée heureusement d'un fils, *filiolo me auctum scito, salvâ uxor* Cic. qui est près d'accoucher. Voy. *travail (en)* || au fig. accoucher (d'une action, d'un ouvrage, d'esprit) ; que votre esprit accouche enfin de ce que... *animus vester aliquando pariat quod...* LIV. Voy. *produire* || act. aider une femme à accoucher, *in pariendo adesse* TER. *obstetricare, n. HIER. partu levare* (acc.) OV. *opem ferre* (dat.) TER. est-ce donc toi qui as accouché ma mère ? *an tu fuisti meæ matri obstetrix* ? PLAUT.

**accoucheuse**, f. celle qui fait des accouchements, *obstetrix, icis, f. HOR. PLIN.*

**accoudé, ée**, part. appuyé du coude, *in cubitum effultus* APUL.

**s'accouder**, r. s'appuyer sur le coude, *cubito inniti, d. VIRG. cubitum ponere* PÉTR. *levare corpus in cubitum* CURT. s'accouder de nouveau, *in cubitum se reponere* HOR. || s'appuyer du coude sur... Voy. *appuyer (s')*.

**accoudoir**, m. ce qui sert à s'accouder, *cubital, alius, n. HOR.*

**accouplé, ée**, part. conjunctus, a, um, Cic. *junctus* VIRG. Voy. *joint*.

**accouplement**, m. assemblage par couples, *copulatio, onis, f. Cic.* accouplement de deux bœufs à la charrue, *conjunctus, us, m. (seulement à l'abl. sing.) VARR. jugum, i, n. Cic.* || conjonction du mâle et de la femelle, *conjunctio, onis, f. Cic. coitus, us, m. CÆS. concubitus, us, m. COL. initus, us, m. PLIN. admissio, f. VARR. admixtura, f. COL. conjugium, ii, n. PLIN. venus, eris, f. COL. veneris res* COL. elle se refuse à l'accouplement, *dedignatur admittère marem* COL. sans —, *sine ullis conjugis* VIRG.

**accoupler**, a. joindre deux choses ensemble, *copulare* Cic. accoupler des bœufs, *boves conjungere* CATO, *jungere* VIRG. (Voy. *joindre*) || au fig. tu accouples les noms romains aux fables de la Grèce, *romana nomina Græcorum fabulis aggregas* TAC. || unir des animaux pour la reproduction, *jungere* VIRG. *maritare* COL. *admittère* COL.

**s'accoupler**, r. s'unir pour la reproduction (en parl. des animaux), *coire, eo, is, ti ou tvi, itum, n. COL. jungi, or, eris, ctus sum, p. PLIN.* ils (les ours) s'accouplent au commencement de l'hiver, *eorum coitus hiemis initio* PLIN.

**accourci, ie**, part. rendu plus court, *contractus, a, um* Cic. *decurtatus* PLIN. chemin accourci, *via compendiaria* Cic. par un chemin —, *brevisse viâ* Liv. Voy. *abrégé, court*.

**accourcir**, a. rendre plus court,

*contrahère, o, is, xi, etum* Cic. *rem breviorē facere* Cic. *accourir* (en resserrant), *coartare* Liv. — (en coupant), *reserare* Cic. *curtare* Cels. *decurtare* Plin. *ferro compescere* Col. — les jours, *minuere dies* Sen. Voy. *abrégier, resserer*.

*s'ACCOURCIR*, r. devenir plus court, *contrahi, or, eris, actus sum*, p. Cic. *coartari*, p. Cic. le bras s'accourcit, *brachium fit contractione brevius* Cic.

**accourcissement**, m. diminution d'étendue ou de durée, *contractio*, onis, f. Cic. accourcissement de chemin, *via compendium*, ii, n. Plin. et absolt. *compendium* Tac.

**accourir**, n. courir vers, *accurrere, o, is, i, n.* Cic. *advolare* Cic. *avolare* Liv. *se proripere, io, is, ui* Liv. *accourir à Rome, à (sa maison de) Tusculum, accurrere Romanam* Cic. in *Tusculanum* Cic. — chez soi, *domum se proripere* Cic. — au forum, *se in forum projicere* Liv. Il accourt vers lui, *ad eum pervolvit* S.-Sév. *accourir* (ensemble, en foule), *accurrere* Cic. *advolare concurrere* Cic. *concurrere* Cic. *convolare* Cic. — (ensemble) vers qqn, *concurrere ad aliquem* Cic. on accourt de toutes parts vers les consuls, *undique ad consules curritur* Liv. on — de la campagne, au prétoire, *concurrere fiunt ex agris* Cic. *concurrere fit in prætorium* Cæs. on accourt, on accourut de toutes parts, *accurritur ab universis* Tac. *magni concursus sunt facti* Nep. *accourant* ou *accouru* à toute bride, *citato equo advectus* ou *invectus* Liv.

*accouru*, ue, part. Voy. *accourir*. **accoutré**, ée, part. et adj. *indutus, a, um* Cornif. *ornatus* Cic.

**accoutrement**, m. habillement, *vestitus, ūs, m.* Liv. *vestis, is, f.* Liv. *vestimenta, orum, n. pl.* Cic. *ornatus, ūs, m.* Plaut. qui est dans un misérable accoutrement, *pannosus* Cic. *pannis obitus* Ter.

**accouttrer**, a. parer d'habits, *ornare* Cic. *induere, o, is, i, utum* (aliquem veste) Ter. (alicui vestem) Ter. Liv. Voy. *habiller*.

*s'ACCOUTTRER*, r. induire (vestem) Ter. *indui (veste)*, p. Ter. Voy. *habiller* (s').

**accoutumance**, f. Voy. *habitude*. **accoutumé**, ée, part. et adj. qui a pris une habitude, *assuetus, a, um* Cic. *alicui rei* Liv. Virg. *aliqua re* Cic. Virg. *ad rem* Sall. *alicuius rei* Liv. *assuefactus* Cic. *alicui rei* Tac. *re* Cic. *suetus* Sall. *alicui rei* Tac. *consuetus* Cic. *alicui rei* Col. *insuefactus* Cæs. *exercitatus* in *re* Cic. *tritus* ad *rem* Cic. accoutumé à la guerre, *assuetus militiæ* Vell. in *re militari* *exercitatus* Cic. *bellis duratus* Liv. — à un général, *assuetus duce* Liv. — au brigandage, *suetus latrocinii* Sall. — des sa jeunesse aux luttas populaires, *a juventutē plebeis certaminibus imbutus* Liv. — à défendre, à sortir, *assuetus defendere* Virg. *exire* Plin. — à être

vaincu, *assuefactus superari*, p. Cæs. — à vivre sous les armes, *consuetus in armis ævum agere* Cic. — à s'abstenir, *suetus abstinere* Liv. — à parler purement, *assuefactus sermone puro* Cic. — à parler en public, *in dicendo exercitatus* Cic. être — à, *solère, eo, es, itus sum* (inf.) Cic. je suis — depuis longtemps à pleurer, *suit meum jam pridem lugere* Cic. (Voy. *coutume*); qui n'est pas accoutumé à, *insuetus* Cic. *alicuius rei* Cic. Cæs. *alicui rei* Liv. ad *rem* Liv. *insolens, tis* Ter. *alicuius rei* Cic. qui n'est pas — au blâme, aux outrages, *insuetus male audiendi* Nep. ad *contumeliam inexpertus* Liv. peu — à être vaincu, à porter des fardeaux, *insuetus vinci* Liv. ad *onera portanda* Cæs. peu — à naviguer, à entendre la vérité, *insolens navigandi* Cæs. *veri accipiendi* Sall. peu — à montrer de la déférence, *obsequii insolens* Tac. parce qu'il n'est pas — aux débats judiciaires, *propter insolentiam fori judiciorumque* Cic. je ne suis pas — à rendre compte, *non est meæ consuetudinis, rationem reddere* Cic. || passé en habitude, habituel, *consuetus* Sall. *solitus* Sall. *usitatus* Cic. *assuetus* Plin. *suetus* Tac. *tritus* Cic. à l'heure accoutumée, *horæ solitæ* Plin. heure —, *statum tempus* Plin. cérémonies accoutumées, *statæ solennesque cæremoniæ* Cic. voyage accoutumé, *iter sollemne* Cic. charge accoutumée (d'un chameau), *institutum onus* Plin. cela a manqué à la fortune — de César, *id ad pristinam fortunam Cæsari defuit* Cæs. comme tu as accoutumé (= coutume), *ut suæsti* Cic. à l'accoutumée, *ut solet* Cic. Voy. *ordinaire*.

**accoutumer**, a. faire prendre une coutume, une habitude. *assuefacere, io, is, eci, actum* Cic. *aliqua re* Cic. *alicui rei* Liv. ad *rem* Liv. *consuefacere* Varr. *assuescere, o, is, evi, etum* (dat.) Hor. *consuescere* Plin. *insuescere* Col. Il accoutume à rester, à obéir, à garder ses rangs, *assuefacit remanere* Cæs. *parere* Cic. *consuefacit ordines habere* Sall. j'ai accoutumé mon fils à ne point me cacher ces secrets, *ea ne me celet, consuefecit filium* Ter. accoutumer un taureau à la charrette, *consuescere juvenum aratro* Col. on doit les — à..., *sic insuesci debent, ut...* Col. il avait accoutumé les Arméniens à recevoir..., *Armenios in hoc (unum) assueverat, ut acciperent*. Flor. accoutumer un cheval au bruit des armes, *equum ad armorum strepitum comparare* Cæs. — un Etat libre à la servitude, *consuetudinem serviendi liberæ civitati afferre* Cic. Il accoutuma ses troupes à..., *in eam consuetudinem copias adduxit, ut...* Nep.

*s'ACCOUTUMER*, r. contracter une habitude, *assuescere, o, is, evi, etum, n.* Cic. *alicui rei* Liv. ad *rem* Cæs. *consuescere* Cæs. *alicui rei* Plin.-J. ad *rem* Quint. *insuescere* Sall. *se assuefacere* Cic. *sues-*

*cère* (rei) Tac. *discere, o, is, didici* Plaut. *condiscere* Cic. s'accoutumer à vaincre, à vouloir, *assuescere vincere* Cic. *velle* Sen. — aux armes, à monter à cheval, *se assuefacere armis* Cic. *equo* V.-Max. — à chercher sa nourriture, *libero victu consuescere* Col. — au travail, *durare se labore* Cæs. l'amour du sol, auquel on s'accoutume, *caritas soli, cui assuescitur* Liv. je me suis accoutumé à cela, *cujus rei nonnullam consuetudinem nactus sum* Cic. ils se sont accoutumés à..., *in eam se consuetudinem adduxerunt*<sup>3</sup> ut... Cæs.

**accrédité**, ée, part. et adj. mis en crédit (en parl. des person.), qui a du crédit, *gratiosus, a, um* Cic. être accrédité, *autoritatem valere* Cic. banquier bien —, *gratiosus argentarius* Cic. être — au barreau, *in foro florere* Cic. ceux qu'il avait entendu citer comme très accrédités, *homines quorum auctoritatem pollere audiverat* Sall. gens peu —, *homines auctoritate tenui* Cic. || en parl. des ch., *vulgatus* Cic. l'opinion la plus accréditée est que..., *vulgatio fama est* (inf.) Liv. c'est là une tradition plus —, *ea frequentior fama est* Liv. *de hoc constantius traditur* Frontin. suivant une opinion —, *quod inter omnes constat* Vell. bruit assez accrédité, *satis constans fama* Liv. être très —, *plurimum auctoritatis habere* Cic.

**accréditer**, a. mettre (qqn) en crédit, *autoritatem alicui dare* ou *tribuere* Cic. (il espère) que cette lettre l'accréditera auprès de lui, *his meis litteris se apud te gratiosum fore* Cic. || donner cours ou faveur (à qq. ch.), *autoritatem rei asserere, facere, adungere* ou *dare* Cic. *fidem rei addere* Liv. *tribuere* Cic. *asferre* Quint. accréditer un bruit, *fidem rumori* *facere* Curt. opinionem *affirmare* Liv. ces bruits furent accrédités par l'arrivée d'Attale, *addidit alimenta rumoribus Attali adventus* Sen. Voy. *autorité*.

*s'ACCREDITER*, r. se mettre en crédit, *existimationem colligere* Cic. *sibi magnam auctoritatem apud aliquem constituere* Nep. || obtenir crédit, prendre cours ou faveur, *fidem sibi facere* Cic. la science des aruspices s'est fort accréditée, *haruspicum disciplinæ magna accessit auctoritas* Cic. la chose s'accrédite, *res percerebuit*<sup>3</sup> Cæs. les bruits de guerre s'accréditaient, *belli fama increbrescebat* Liv. fausse opinion qui s'est accréditée, *vulgata falso opinio* Quint. cette opinion s'est —, *inveteravit hæc opinio* Cic. la vérité s'accrédite par..., *veritas valet* (abl.) Tac. opinion que nous voyons s'accréditer, *quam sententiam invalescere videmus* Ulp. une imposture peut —, *falsum aliquid pro vero credi potest* Sall. Voy. *accréditer*.

**accroc**, m. déchirure que fait ce qui accroche, *scissura, æ, f.* Sen. **accroché**, ée, part. et adj. *suspensus, a, um* Virg. être accroché

(à un clou), *pendère*, n. VIRG. un singulier est accroché à un candélabre, *in candelabro pendet strigilis* VARR. son manteau resta — (landis qu'il se levait), *et lacinia obhæsit* SEXT. || au fig. arrêté, empêché : l'affaire est accrochée, *hæret res ex negotio* PLAUT. que l'affaire est —, *res impedit*, p. CIC.

*accrocher*, a. attacher à un clou, à un crochet, *suspendère*, o, is, i, *um* PLIN. Voy. *accroché* || retenir en déchirant : les buissons, *accrochant la laine des brebis*, l'arrachant de leur peau, *lana, rubis velut hamis inuncata, a tergoribus (ovium) avellitur* COL. || saisir (un vaisseau) avec des grappins, *ferreas manus in navem injicere* LIV. *injecta manu ferrea navem retinere* CÆS. *navi uncas inserere* LUC. il avait accroché le vaisseau avec le grappin, *navem ferrea injecta manu indeptus erat* LIV. || au fig. arrêter, empêcher, *impedire* LUC. *moram et impedimentum inferre* (dat.) CIC. Voy. *accroché*, *arrêter*.

*s'acrocher*, r. être retenu ou suspendu, *adherere*, eo, es, hæsi, n. TAC. les atomes s'accrochent ensemble, *sunt adhaesitationes atomorum inter se* CIC. la toison (des brebis) s'accrochant aux ronces, *lana rubis, velut hamis, inuncata* COL. || en parl. des personnes, *uncis manibus attingere*, eo, es, ui M-ACR. s'accrochant au gouvernail, aux broussailles, aux crêtes des rochers, *gubernaculum apprehendentes* SUET. *manibus virgulta retinens* LIV. *uncis manibus capita montis prensans* VIRG.

*accroire*, a. (il n'est usité que dans cette locution : faire accroire), faire croire ce qui n'est pas : faire accroire une chose, *alicui rei fideri dare* ou *facere* ou *adungere* CIC. faire — à qqn, *ad credendum aliquem ducere* CIC. pour faire —, *ut fides fieret*... LIV. Annibal faisait — qu'il était malade, *Hannibal zgrum simulabat* LIV. qui fait — à plusieurs qu'ils sont aimés, *quæ multis simulatum fingit amore* PROP. Voy. *croire* (faire) ; en faire accroire à (tromper), *verba dare* (alicui) SEX. *fucum facere* CIC. *alicui imponere*, n. CIC. en faire — aux ignorants, *ignaros capere* CIC. Voy. *tromper* || s'en faire accroire (presumer trop de soi-même), *sibi assentari*, d. CIC. se suspecter SEX. *nimum sibi placere* CIC. *nimum sibi tribuere* QUINT. tu ne l'en fais pas accroire, *non ipse tibi plaudis* PLIN.-J. *nihil tibi assumis* CIC. je ne m'en fais pas — au point de... *mihi non tantum sumo ut...* CIC. *mihi non tantum arrogo ut...* CIC. Voy. *flatter* (se).

*accroissement*, m. agrandissement, augmentation, *incrementum*, i, n. CIC. *accretio*, onis, f. CIC. *auctus*, us, m. PLIN. accroissement de territoire, *finium propagatio*, f. CIC. *finium prolatio* LIV. — de richesse, *pecuniarum amplificatio* CIC. les soucis accompagnent l'— de la fortune, *crescen-*

*tem sequitur cura pecuniam* HOR. donner de l'— à qq. ch. *incrementum offerre alicui rei* CIC. (Voy. *accroître*) ; prendre tout leur accroissement (en parl. des poulets), *capere justum incrementum* COL. prendre de l'—, des accroissements considérables, *in majus excedere* SEX. *maximis auctibus crescere* LIV. Voy. *accroître* (s').

*accroître*, a. augmenter, rendre plus grand, *augere*, eo, es, *ai, ctum* CIC. *adaugere* CIC. *amplificare* CIC. *ampliare* HOR. Voy. *augmenter* || neut. devenir plus grand. Voy. *accroître* (s') || revenir au profit de qqn (en t. de droit), *accrescere*, n. DIC. la part des absents accroît aux présents, *portio absentium presentibus obvenit* ULP.

*s'accroître*, r. devenir plus grand, s'augmenter, *crescere*, o, is, *evi, ctum*, n. CIC. *accrescere*, n. CIC. *augeri*. eor, *auctus sum*, p. CIC. *augescere*, o, is (sans parf.), n. CIC. cette propriété s'est accrue entre mes mains, *hæc villa inter manus meas crevit* CIC. Rome s'accroît des ruines d'Albe, *Roma crescit Albæ ruinis* LIV. voir sa famille s'accroître d'une fille, *filia augeri*, p. TAC. — insensiblement, *tacitis incrementis augescere* LIV. la puissance romaine qui s'accroît de jour en jour, *res Romana in dies auctior* LIV. la joie s'est accrue, *letitia adaucta est* PLIN.-J. ton courage ne fera toujours que s'accroître, *virtus tua semper in incremento erit* CURT. Voy. *augmenter* (s').

*accroupi*, ie, part. assis sur ses talons, *duplicatus*, a, um STAT.

*s'accroupir*, r. s'asseoir sur ses talons, *duplicari*, p. OV. *sidere*, n. PLIN. *conquiescere*, n. PLAUT. *incozare* NALES POMPON.

*accru*, ue, part. agrandi, augmenté, *auctus*, a, um LIV. *amplificatus* CIC. Voy. *augmenté*.

*accrue*, f. Voy. *aterrissement*.

*accueil*, m. réception que l'on fait à qqn (ce substantif n'a pas un équivalent en latin : on le traduit par un verbe) ; faire accueil à qqn, faire un bon —, un — obligeant, *accipere benigne* CIC. *amice* CIC. *comiter* PLAUT. *liberaliter* CIC. *excipere benigne* LIV. faire un — de plus en plus empressé, *benignius in dies aliquem colere* LIV. faire un brillant —, un — magnifique, *honorifice accipere* CIC. *splendide recipere* CIC. *admirabiliter accipere* CIC. *cumulate tractare* CIC. recevoir un bon —, *comi hospitio excipit*, p. CIC. et j'en pouvais recevoir un meilleur —, *nec potui liberalius accipi* CIC. quel brillant — il reçut, *quo favore hominum exceptus sit* VELL. faire un mauvais — à, *male accipere* CIC. — (à un acteur, huer, siffler), *explo-dere* CIC.

*accueilli*, ie, part. et adj. *acceptus*, a, um CIC. *exceptus* LIV. *receptus* CÆS. *tractatus* CIC. bien accueilli partout, *apud omnes gratiosus* CIC.

*accueillir*, a. recevoir, *accipere*,

*io, is, cepi, ceptum* CIC. VIRG. *excipere* CIC. *recipere* CIC. *tractare* CIC. *habere* CIC. accueillir qqn chez soi, *recipere aliquem tecto* CIC. CÆS. *domum suam* CIC. bien — qqn, — avec bonté, *benigne aliquem accipere* CIC. ou *excipere* LIV. (Voy. *accueillir*) ; accueillir avec des applaudissements, *clamoribus excipere* PLIN.-J. Pompée est assez mal accueilli par Curion, *accipitur Pompeius satis male a Curione* CIC. nulle part la députation ne fut bien accueillie, *nusquam benigne legatio audita est* LIV. accueillir avec des huées, *explodere aliquem* CIC. — avec des huées et des sifflets, *clamoribus et sibilis consecrari*, d. CIC. || recevoir (en t. de guerre), assaillir, *excipere* LIV. accueillir avec un épéu une bête qui se précipite, *irruentem feram venabulo excipere* SEX. les fantassins furent accueillis par une grêle de traits, *undique in pedites tela congesta sunt* CURT. Voy. *assaillir* || au fig. accueillir (une chose), *excipere* CIC. *accipere* LIV. ils accueillirent favorablement ces ouvertures, *a quibus placide oratio accepta est* LIV. les paroles du consul furent accueillies avec acclamation, *assensu populi excepta vox consulis* LIV. ce discours fut bien accueilli par le peuple, *oratio grata contioni fuit* CIC. les propositions les plus cruelles étaient les mieux accueillies, *atrocissima quæque maxime placebat sententia* CIC. la proposition est accueillie, *haud displicet res* LIV. accueillir une médisance, des bruits, *excipere maledictum* CIC. *rumores* CIC. — légèrement un bruit, des accusations, *temere credere* TAC. *esse criminantibus factilem* SEX. — un espoir de liberté, *in spem libertatis ingredi* CIC. — avec chaleur une idée, *cogitationem toto pectore amplecti* CIC. — (des paroles) en riant ou par des éclats de rire, *risu prosequi*, d. SEX. vous accueillez avec reconnaissance le nom de ce jeune homme, *gratissima animi prosequimini nomen adulescentis* CIC. les dieux accueillirent ce vœu, *id votum diis cordi fuit* LIV. ne sachant si leur demande était accueillie, *ignari an impetrassent* TAC.

*accul*, m. lieu sans issue, *angiportum*, i, n. TER. *angustia*, arum, f. pl. PLIN.

*acculé*, ée, part. cerfs acculés dans les toiles, *cervi in retia pressi* OV. || au fig. être acculé, se trouver acculé (être réduit à la dernière extrémité), *in angustum cogi*, p. TER. *in angustias adduci* ou *compelli* CIC. *esse in angustis* CÆS. Voy. *extrémité*.

*acculer*, a. pousser dans un coin, dans un endroit d'où l'on ne peut plus reculer, *in extremum angulum depellere* LIV. *in angustum cogere* TER. || repousser contre ou dans (en t. de guerre), acculer les ennemis contre les remparts, *agmina muris impingere* VIRG. qu'il avait été acculé dans Lucérie, *ip-*



*sum Luceriam compulsum (esse) QUADRIG.*

**S'ACCULER**, r. s'adosser : s'acculer contre un arbre, *se ad arborem applicare* CÉS. Voy. *adosser* (s').

**accumulation**, f. entassement, amas, *acervatio, onis*, f. PLIN. l'accumulation de la population, *nimia superfluentis populi frequentia* SEN. || au fig. accumulation de preuves, *argumentorum coacervatio* ou *frequentatio*, f. Cic. faire une — de mots, *dicta congerere* Cic. *acervatim multa frequentare* Cic. l'accumulation (fig. de rhét.), *congeries*, f. QUINT.

**accumulé**, ée, part. *coacervatus, a, um* Cic. CÉS. *acervatus* PLIN. *cumulatus* CURT. *exaggeratus* Cic. *congestus* HOR. terre accumulée, *supergesta terra* COL. || au fig. *acervatus* LIV. *congestus* QUINT.

**accumuler**, a. amasser, entasser, *coacervare* Cic. SEN. *acervare* PLIN. *accumulare* Cic. *cumulare* CURT. *exaggerare* PLIN. *congerere*, o, is, essi, estum HOR. *aggerare* VIRG. *aggerere* TAC. il accumule chez lui tant de trésors, *tantum acervi nummorum apud istum construuntur* Cic. il a la fureur d'accumuler (de thésauriser), *magnas opes exaggerare querit* PH. ED. || au fig. accumuler les honneurs sur la tête de qqn, *honores in aliquem cumulare* TAC. *onerare aliquem honoribus* JUST. *exaggerare aliquem honoribus* VELL. les faveurs qui avaient été accumulées sur sa tête, *beneficia quæ in eum congesta erant* LIV. accumuler les mots, *verba congerere* ou *infercire* Cic. — les impostures, *falsa aggerere* TAC. — faute sur faute, *aliud ex alio peccare* Cic. — crime sur crime, *cumulare scelus scelere* Cic. *sceleris sceleribus contectere* SEN. vous verrez comme il a accumulé crime sur crime, *quantos acervos facinorum reperietis* ! Cic.

**S'ACCUMULER**, r. s'entasser, *coacervari*, p. Cic. (et les verbes de l'actif mis au passif) les dettes s'accumulèrent pendant ces deux années, *res alienum eo biennio multiplicatum est* CÉS. les prospérités qu'ils accumulent sur vous, *secundæ res quæ circumfluunt vos* CURT.

**accusable**, adj. qui peut être accusé, *accusabilis*, e Cic.

**accusateur**, m. celui qui accuse, *accusator, oris*, m. Cic. l'accusateur public, *accusator publice constitutus* Cic. se porter pour —, *accusatoris nomen sustinere* TAC. *accusatorie agere* Cic. (Voy. *accuser*) ; produire ou susciter un accusateur, *accusatorem accersere* Cic. apostoler un —, *accusatorem apponere* Cic. *criminibus aliquem subornare* LIV. faire le métier d'—, *accusationes exercere* TAC. avec les dispositions d'un —, *accusatorio animo* Cic. se joindre à un —, à l'— de Popilius, *subscribere*, n. Cic. NEP. *subscribere in crimen* NEP. in *Popilium subscribere* Cic. || **accusatrice**, f. celle qui accuse (en justi-

ce), *accusatrix, icis*, f. PLIN. — j. celle qui censure, *accusatrix* PLAUT.

**accusatif**, m. un cas des noms dans la déclinaison latine, *casus accusandi* VARR. *accusativus casus, ūs*, m. PRISC. et absol. *accusativus*, m. QUINT. PRISC.

**accusation**, f. action en justice par laquelle on accuse qqn, *accusatio, onis*, f. Cic. *criminatio*, f. Cic. *insimulatio*, f. Cic. *crimen*, *inis*, n. Cic. les chefs d'accusation, *crimina*, n. pl. Cic. — d'empoisonnement, *veneficii crimen* Cic. intentionner une —, une — contre qqn, mettre qqn en —, *actionem exercere* DIC. *crimen alicui inferre* ou *offerre* Cic. *crimen in aliquem intendere* LIV. intentionner à qqn une — capitale, *aliquem capitis arcescere* Cic. (Voy. *accuser*) ; se charger d'une accusation, *accusationem capessere* TAC. établir, dresser ou préparer une —, *accusationem comparare, constituere, instruere* ou *adornare* Cic. *crimen contectere* Cic. être mis en —, *reum fieri* ou *citari*, p. Cic. *causam dicere* SEN. poursuivre l'—, *accusationem exsequi*, d. TAC. *reum peragere* LIV. repousser ou combattre une —, *crimen abnuere* ou *defendere* Cic. écarter une —, *crimen derivare* Cic. ruiner l'—, *crimen diluere* QUINT. dissoudre ou *propulsare* Cic. je me laverai de l'— de péculat, *illa diluam quæ de peculatu mihi iste obicit* Cic. laisser tomber une —, *accusationem abolere* DIC. renoncer à l'— (se désister), *accusatione desistere* Cic. *aliquem missum facere* Cic. renouveler ou reproduire une —, *crimen repetere* ULP. *accusationem excitare* ULP. actes d'—, *libelli criminum* TAC. || imputation, reproche, *crimen* Cic. *criminatio* Cic. *objectum*, i, n. CURT. (indisposer) par des accusations, *criminando* LIV. ne prêtons pas l'oreille aux —, *ne sint aures criminantibus faciles* SEN.

**accusatrice**, f. Voy. *accusateur*.

**accusé**, ée, part. *accusatus, a, um* Cic. *insimulatus* Cic. accusé d'un crime, *accusatus crimine* NEP. — de trahison, *proditionis accusatus* NEP. *insimulatus* SALL. — d'aspirer au trône, *affectati regni accusatus* JUST. — de vol, *decalatus furti* Cic. — de brigue, *de ambitu postulat* Cic. *legibus ambitibus interpellatus* SALL. — de violence, de péculat, *reus de vi* Cic. *reus peculatus* QUINT. — du même crime, *reus eodem crimine* Cic. || subst. celui qui est accusé en justice, *reus*, i, m. Cic. accusée, *rea*, æ, f. Cic. être l'accusé, *causam dicere* Cic. se consacrer à la défense des accusés, *se ad defendendos homines dare* Cic. figurer sur le banc des —, *in subelliis apparere*, n. Cic.

**accuser**, a. déferer en justice, poursuivre devant la justice, *accusare aliquem* Cic. *insimulare* Cic. arguer, o, is, i Cic. *crimen alicui inferre*, *asferre*, *deferre* ou *movere* Cic. *crimen in aliquem*

*intendere* LIV. *aliquem reum facere* ou *citare* Cic. ou *poscere* LIV. accuser qqn de brigue, de violence, *accusare aliquem ambitibus* (s.-ent. crimine) Cic. de vi Cic. — d'un crime, *arguere facinoris* Cic. — qqn d'un crime capital, *capitis accusare aliquem* NEP. *capitis arcescere* Cic. *judicio capitis arcescere* Cic. tu les accuses tous d'un crime capital, *omnes abs te rei capitis citantur* Cic. accuser de vol, *furti argere* Cic. — de trahison, de concussion, *postulare aliquem proditiōis* CÉS. *de pecuniis repetundis* Cic. — d'impiété, *postulare reum impietatis* PLIN. — de parricide, *nomen alicuius de parricidio deferre* Cic. — de tyrannie, *arguere ut tyrannum* JUST. — qqn d'avoir fui du combat, *arguere aliquem quasi fugisset ex acie* SUET. être accusé, *accusari*, p. NEP. *insimulari* Cic. *argui* Cic. *reum fieri* ou *citari* Cic. in *crimen vocari* Cic. *venire* TER. *esse in crimine* Cic. Roscius est — d'avoir tué son père, *occidisse patrem Roscius arguitur* Cic. il fut — de corrompre la jeune-se, d'aspirer à la tyrannie, *accusatus est quod corrumperet juventutem* QUINT. *insimulatus est affectatæ tyrannidis* JUST. Rubrius était — d'avoir profané par un faux serment le nom d'Auguste, *Rubrio crimini dabatur violatum perjurio nomen Augusti* TAC. Drusus est — de menées contre l'Etat, *Drusus novas res moliri deservit* TAC. || incriminer, blâmer, *incusare* (aliquem ou aliquid) CÉS. VIRG. *accusare* Cic. *insimulare* Cic. *criminari*, d. Cic. arguere Cic. *culpæ* VIRG. *reprehendere* Cic. *castigare* Cic. *aliquid obicere* Cic. *aliquid crimini dare* Cic. accuser qqn de faste, *aliquem incusare luxuriam* TAC. m. — de négligence (dans ma correspondance), *me accusare de epistularum negligentia* Cic. — qqn de paresse, la paresse de qqn, *aliquem inertitæ condemnare* Cic. — qqn de témérité, *arguere temeritatem alicuius* SUET. — qqn de timidité, *aliquem timidum compellare* LIV. — un absent, *absentem carpere* LIV. — le destin, *fatum suum queri*, d. CÉS. *fata incessere* LUC. Cæpion fut accusé du mauvais succès de la guerre, *Cæpioni fortuna belli crimini fuit* Cic. rabaisser la gloire d'un général en l'accusant de cupidité, *laudem imperatoriam avaritiæ criminibus obterere* Cic. il accusa Métellus de traher la guerre en longueur, *Metellum criminatus esse bellum ducere* Cic. il — la nature d'avoir donné —, *accusavit naturam quod dedisset*... Cic. on ne peut les accuser que d'avoir en peur, *nihil possunt nisi timidi existimari* Cic. je n'accuse pas tes scribes, *librarios tuos culpa libero* Cic. Voy. *blâmer*, *reprocher* || servir de preuve contre qqn, *arguere* HOR. le fait même l'accuse, *hoc factum eum solum indicat* ULP. || déceler, dévoiler, indiquer. *arguere* VIRG. *ostendere* Cic. *patefa-*

être Cic. le luxe accuse la laideur de l'âme. *cultus corporum præ se fert animi deformitatem* SEN. V. de cler. | accuser (annoncer) réception. *acceptas (litteras) denuntiare* Cic. je l'accuse réception de la lettre. *accepit litteras tuas* Cic.

**accusateur**, r. se dire coupable, se justifier Virg. en cela je m'accuse moi-même. *in hoc me ipse castigo* Cic. s'accuser d'une faute, de crédulité. *se peccati insimulare* Cic. *credulitatem suam castigare* Tac. — d'une catastrophe, se exciter *reum clamare* Tac. elle s'accuse de ralentir ma marche. *incusat se quod me moretur* PLIN. J. en s'accusant lui-même. *confessione errati sui* Cic. s'accuser fausement d'homicide. *confingere homicidium in se* Liv. vous devez vous-même vous accuser. *culpa vestra hæc acciderunt* Cic.

**acéphale**, adj. qui n'a point de tête. *acephalus*, i, m. ISID. || au fig. vers acéphale. *acephalus versus*, m. T. MACR.

**acerbe**, adj. qui a un goût âpre, *acerbus*, a, um Cic. || au fig. amer, âigre, dur. *acerbus* Cic. *asper*, era, erum Cic. écrire sur un ton très acerbé. *acerbissime scribere* Cic.

**acerbité**, f. qualité de ce qui est acerbé. *acerbitas*, atis, f. Cic. PALL. **acéré**, ée. part. et adj. rendu tranchant par l'acier, *acutus*, a, um PLIN. fera à pointe acérée, *acre telum* Tac. || au fig. piquant, mordant : les traits les plus acérés de la calomnie. *referens falsum crimen* Cic. plaisanteries qui ne cachent pas de traits acérés. *genus faciliarum in quo nulli aculei contumeliarum insunt* Cic. homme dont les plaisanteries sont acérées, *cum aculeo facetus* Cic. Voy. *amer*, piquant.

**acérer**, a. garnir d'acier un instrument pour le rendre tranchant. Voy. *acéré*. *aciérer*.

**Acéres**, v. de Campanie, *Acerz arum*, f. pl. VIRG.

**acétabule**, m. vase à mettre du vin. *acetalabulum*, i, n. ULP. | concavité où s'embolent les os, *acetalabulum* PLIN.

**Achaïe**, prov. de Grèce, *Achaia*, æ, f. Cic. || d'Achaïe, *Achæus*, a, um LECR. *Achaicus*, a, um Cic. VIRG. les Achéens, *Achæi*, m. pl.

**achalandage**, m. l'ensemble des chalandes, *emptores*, um, m. pl. Cic.

**achalandé**, ée. part. qui a beaucoup de chalandes. *emptoribus frequens* (A.), boutique achalandée, *taberna celestria* (A.).

**achalandier**, a. procurer des chalandes, des acheteurs. *emptores mercitiae* (A.) achalandier une boutique. *tabernæ celebritatem affert* (A.).

**acharné**, ée. part. et adj. qui a de l'acharnement (en parl. des personnes). *pertinax*, acis Cic. FLOR. accusateur acharné, *acerbus accusator* Cic. demandeur —, *flagitator assiduus et acer* Cic. — contre le nom romain. *Romano nomini infestissimus* VELL. ennemi trop — de *Lentulus*, *nimum pertinax*

*citer Lentulo infensus* Cic. trop — au massacre des ennemis. *exedendis hostibus perseverantior* Liv. c'est un joueur —, *ludit assidue aleam* SUET. où il y a de l'acharnement (en parl. des ch.). *atrox*, ocis Liv. guerre acharnée, très —, *bellum atrox* VELL. *acerrimum* Cic. *asperimum* SALL. combat acharné, très —, *prælium atrox*, acre, *pertinax*, ou *vehemens* Liv. *maximum* Cic. *asperum* FRONTIN. *pugna acris* Liv. *acerrima* Cic. *aspera* VIRG. *acriter commissa* QUADRIG. *accensum ingentibus animis prælium* Liv. on fait une guerre acharnée, *bellum ingenti dimicatione geritur* Liv. (Voy. *acharnement*); haine acharnée. Voy. *haine*.

**acharnement**, m. animosité opiniâtre, *contentio*, onis, f. Cic. *pertinacia*, æ, f. Cic. avec acharnement, *pertinaciter* Cic. Liv. *acriter* SALL. *infestis animis* Liv. *ingentibus animis* Liv. combattre avec —, avec beaucoup d'—, *acriter pugnare* Cæs. *enixe dimicare* Liv. *acre prælium facere* Liv. *acerrime pugnam ciere* PLIN. *vehementissime præliari*, d. HIRT. jamais on ne combattit avec plus d'—, *nullum unquam atrocius prælium* VELL. combat où l'on montra beaucoup d'—, *pugna quæ summâ contentione pugnata est* Liv. on combat avec plus d'— autour des consuls, *circa consules acrior infestiorque pugna est* Liv. poursuivre (l'ennemi) avec —, *avide insequi*, d. FRONTIN. Voy. *acharné*.

**acharner**, a. exciter la fureur de qqn contre un autre, *accendere aliquem in aliquem* Tac. *contra aliquem* SALL. Voy. *exciter*, *irriter*.

**s'acharner** (après qqn, sur qqn), r. poursuivre ou combattre qqn avec opiniâtreté, avec fureur, *inimice aliquem insectari* d. Cic. *s'acharner* sur les vaincus, *victis ferociter instare* Liv. *pertinaciter fusos insequi* Liv. les Furies qui s'acharment sur les impies, *impiis assidue Furæ* Cic. || continuer avec opiniâtreté, s'acharner au combat. Voy. *acharnement* || s'appliquer avec ardeur à, ad ou in *aliquid acriter incumbere*, n. Cic. *omni studio incumbere* Cic. s'acharner au jeu, *aleam ludere assidue* SUET. *studiose* MACR. Voy. *appliquer* (s.).

**achat**, m. acquisition, emplette, *emptio*, onis, f. Cic. Dig. achat d'un cheval, *emptio equina* VARR. — de blé, *comparatio frumenti* ULP. faire un —, un — avantageux. *emptionem facere* Cic. *bene emere* Cic. dans l'— des bœufs, des brebis, *in emendis bubus* COL. *in comparandis ovibus* COL. (Voy. *acheter*); d'après le contrat d'achat, *ex empto* Cic. Dig. bien des maisons sont possédées par droit d'—, *nullæ domus sunt jure auctoritatis* Cic. || chose achetée, *mercimonium*, ii, n. PLAUT. *emptum*, n. Cic. être possédé à titre d'achat, *esse jure mancipii* Cic.

**ache**, f. sorte de plante, *apium*, ii, n. HOR. PLIN.

**Achéloüs**, riv. de Grèce, *Achelous*, i, m. OV. || de l'Achéloüs, *Achelotus*, a, um, VIRG.

**acheminement**, m. ce qui est propre à faire parvenir au but, *via*, æ, f. Cic. *iter*, *itineris*, n. SEN. *gradus*, us, m. Cic. toute la vie est un acheminement vers la mort, *tota vitæ nihil aliud quam ad mortem iter est* SEN. cela semblait un — au consulat, *gradu eo jam via facta ad consulatum videbatur* Liv. que leur retour (de ma femme et de ma fille), semblait être un — au mien, *quasi hunc gradum mei reditus esse, quod mulieres revertissent* Cic. chaque victoire était un — à une autre, *quæque victoria instrumentum sequentis erat* JEST. ce premier crime (de Tullia) était un — à un autre, *jam ab scelere aliud spectare mulier scelus* Liv.

**acheminer**, a. mettre dans la voie; diriger, envoyer, *in iter inducere* QUINT. *acheminer* du blé sur Rome, sur l'Étolie, *in urbem frumentum mittere* Cic. *frumentum in Etoliam portari jubere* Liv. — des convois vers ce point. *eo pervehere conneatum* Liv. || au fig. bien acheminer une affaire. Voy. *chemin*.

**s'ACHEMINER**, r. se mettre en chemin, se diriger vers, *iter habere* ou *dirigere* (ad) Cic. *tendere*, n. SUET. Voy. *diriger* (se) || au fig. être en bon chemin; l'affaire s'achemine, *res in cursu est* Cic. *res prospere procedit* Cic.

**Achéron**, fleuve des enfers, *Acheron*, onis, m. VIRG. || de l'Achéron, *Acheronteus*, a, um CLAUD.

**acheté**, ée. part. *emptus*, a, um Cic. *comparatus* Cic. *coemptus* Liv. *mercatus* PLIN. *empticius* VARR. *ære paratus* SALL. *ære paratus* (de pario) COL. un jugué acheté le même prix, *jugerum totidem millibus nummorum partum* COL. || gagné par la corruption, *emptus* Cic. *emptus pecuniâ* Cic. des applaudissements achetés, *empti plausus* Cic. *paix achetée*, *paix redempta* JUST. témoin *acheté*, *mercenarius testis* Cic. jugement —, *nummarium judicium* Cic. juge —, *corruptus judex* HOR. suffrages achetés, *suffragia largitione devincta* Cic. Voy. *vendu*.

**acheter**, a. acquérir à prix d'argent, *emere*, o, is, i, *emptum* Cic. *coemere* Cic. *mercari*, d. Cic. *comparare* Cic. *parare* Cic. *commercari*, d. SALL. *emere pecuniâ* Cic. *ære parare* SALL. *suis nummis parare* COL. *parare sibi pretio* PLAUT. *pretio comparare* COL. acheter (faire un achat), n. *emptionem facere* Cic. — souvent, *emptitare* Tac. — au comptant, argent comptant (Voy. *comptant*); acheter de qqn ou à qqn, *emere* de ou ab *aliquo* Cic. *mercari* ab ou de *aliquo* Cic. acheter (pour) deux mille sesterces, *duobus millibus nummum emere* Cic. — à bon marché, à bas prix, *emere bene* Cic. *parvo* (s.-ent. *pretio*) Cic. *minimo* Cic. — à un prix raisonnable, *emere salubriter* PLIN. J. — cher, *emere male*



ou care Cic. *mercari magno Cic. magno pretio Cic.* — plus cher, moins cher, *emère pluris Cic. minoris Cic.* — aussi cher que... *emère ou sumère tanti quanti...* Cic. — au double, *emère dimidio carius Cic.* — à tout prix, *emère quanti quanti Cic. animosissime comparare Suet.* à qq. prix qu'on l'ait acheté, *quoquo pretio emptus erit Cic.* acheter avec garantie, *manipio accipere Cic.* — (pour remplacer une ch. usée), *redimère PLAUT.* les habits qu'on achète, *vestes quæ redimuntur Col.* qui aime à acheter, qui a la manie d'—, *emax, acis, Cic.* passion d'acheter, *emacitas, f. Col.* avoir envie d'—, *emplitur, n. VARR.* || se procurer à prix d'argent (une ch. qui n'est pas vénale); corrompre qqn, *emère (aliquem ou aliquid) Cic. redimère (aliquid) SALL. corrumperè (aliquem) SALL. pecuniâ, pretio ou largitione aliquem corrumperè Cic.* avoir acheté les suffrages à prix d'argent, *ad sententias emendas dedisse pecuniam Cic.* il acheta par des largesses l'attachement des soldats, *largitione redemit militum voluntates Cæs.* acheter un titre de sénateur, *nomen senatorium nundinari, d. Cic.* — un jugement ou ses juges, *redemptionem iudicii facere Cic. iudicium corrumperè Ascon. se pecuniâ à iudicibus redimère Cic.* — le sénat, *pretio mercari ordinem senatorium Cic.* ils livrèrent Eumène pour — la paix, *Eumenem tradidere<sup>3</sup>, mercedem pacis SALL.* ils (ces hommes) furent achetés, *pretio compositi (sunt) SALL.* essayer d'acheter ses juges, *tentare iudicium pecuniâ Cic.* juge qui se laisse — (vénal), *nummarius iudex Cic.* || obtenir avec beaucoup de peine, *emère SEN. mercari Cic.* acheter de la vie, au prix de la vie (la gloire), *vita emère VIRG.* — par des prières, *precibus emère SEN.* — qq. ch. au prix du danger, *aliquid magno periculo petere Liv.* — la victoire au prix du sang des soldats, *victoriam damno militis pensare VELL.* il faut — la victoire par la mort de braves soldats, *victorum sortium morte necesse est constare victoriam Cæs.* il est honneux d'— par des flatteries la bienveillance des citoyens, *benevolentiam civium blanditiis colligere turpe est Cic.*

**S'ACHETER**, r. se vendre, être vénal, *emī, or, eris, emptus sum. p. PLIN.* vanire, *eo, is, ti, n. Cic. redimi, p. Col.* qui peut s'acheter, *mercabilis, e. Ov. venalis, e. Hor.* ce qui peut s'—, *quæ parantur pecuniâ Cic. Voy. vendre (se).*

**ACHETEUR**, m. celui qui achète, *emptor, oris, m. Cic. Dig. coemptor, m. Juv.* cela fait fuir l'acheteur, *quæ res ementem deterret Col.* — (dans une vente publique), *manceps, ipis, m. Cic. PLIN.* — de biens confisqués, *sector, m. Cic.* || adj. qui aime à acheter, *emax, acis Cic.* personne ne fut moins acheteur, *nemo illo fuit minus*

*emax NEP.* || acheteuse, f. celle qui achète, *empitrix, icis, f. Dig.*

**achevé, ée**, part. conduit à sa fin, *absolutus, a, um Cic. confectus Cic. perfectus PLIN.* bains achevés, *thermarum peracta INSCA.* les travaux — sont agréables; *acti labores jucundi Cic.* maison achevée, *perædificata domus Col.* || adj. accompli, parfait, *perfectus Cic.* orateur achevé, *consummatus orator QUINT.* épicurien —, *Epicureus perfectus Cic.* homme d'une sagesse achevée, *exactæ sapientiæ vir SEN.* scélérat achevé, *flagitiosis contaminatissimus Cic. Voy. parfait.*

**achèvement**, m. fin, exécution entière, *peractio, onis, f. Cic. consummatio, f. SEN.* tout occupé de l'achèvement du temple, *intentus perficiendo templo Liv.* jusqu'à l'— de la route, il... *donec viam consummaret... FRONTIN.* après l'entier — de ses affaires, *omnibus suis negotiis confectis Cic. Voy. fin.*

**achever**, a. conduire à sa fin, *perficere, to, is, eci, ectum Cic. Cæs. absolvere, o, is, i, olutum Cic. conficere Cic. consummare PLIN.* — i. peragère, *o, is, egi, actum SEN.* le soleil achève sa révolution annuelle, *sol annuos cursus conficit Cic.* achever sa tâche, *operis sui pensum peragere Col.* — à Rome son consulat, *consulatum reliquum Romæ peragere Cic.* veux-tu que nous achevions notre entretien? *visne sermoni reliquo demus operam? Cic.* achever un ouvrage, la guerre, sa carrière, etc. (Voy. terminer); achever son ouvrage (continuer de servir qqn), *munus suum tuèri, d. Liv.* absol. n'avoir pas le temps d'achever. *Voy. terminer* || achever (de), faire jusqu'au bout : achever de jouer une pièce, *fabulam peragere Cic.* — de guérir (une blessure), *percurare Liv.* — de soumettre, de subjuguier, *perdomare Liv.* — de mûrir, n. *permaturescere, o, is, rui* (n'est usité qu'au part.). n. CELS. — de payer, *reliquam pecuniam solvere Cic.* ayant ainsi achevé d'armer ses troupes, *hoc modo exercitu perarmato CURT.* Séjan acheva d'exaspérer la douleur (d'Agrippine), *Sejanus mærentem altius perculit Tac.* || achever de parler, et absol. achever, *pergere, o, is, perrexi Cic.* ayant achevé de parler, *reliquo sermone confecto Cæs.* achève ce que tu as à dire de César, *perge de Cæsare Cic.* ne lui laissant pas le temps d'achever, *dicentem interfatus Liv.* il ne m'a pas laissé le temps d'—, *verba mea præcidit<sup>3</sup> SEN.* mais laisse-moi —, *sed extremum audi Cic.* achève, *pertere quod exorsus es Cic.* || —, porter le dernier coup ou le coup mortel à (au prop. et au fig.). *conficere Liv.* achève-moi, *confice Hor.* ce coup-là m'achève! *perii! Ter. occidi Ter.*

**S'ACHEVER**, r. arriver à sa fin, *absolvi, or, eris, olutus sum. p. Cic. perfici, ior, eris, ectus sum. p. Liv. confici, p. Cic. ad exitum per-*

*duci, p. Cic. ad finem venire, n. Liv.* le portique s'achevait, *porticus ad lectum pæne pervenerat Liv.* déjà l'année s'achevait, *in exitu jam annus erat Liv.*

**Achille**, guerrier grec, *Achilles, is, m. Cic.* || d'Achille, *Achilleus, a, um VIRG.*

**achillée**, f. nom d'une plante, *achillea, æ, f. PLIN.*

**achoppement**, m. pierre d'achoppement (occasion de chute), *offendiculum, i, n. PLIN.* — i. VULG.

**achores**, m. pl. petites croûtes ou ulcérations qui surviennent aux enfants, *achores, um, m. pl. MACER.*

**acide**, adj. qui a une saveur aigre, *acidus, a, um Hor. PLIN.* un peu acide, *acidulus PLIN.* subacide Col. rendre —, *acorem facere Col.* || subst. les acides, *acida, n. pl. CELS. PLIN. aceria, n. pl. Hor.* tourner à l'acide, *acescere, n. Col. acorem concipere Col.*

**acidité**, f. qualité de ce qui est acide, *acor, oris, m. Col. aciditas, atis, f. M-EMP.* lorsque l'acidité s'est développée dans la ligue, *cum exacui<sup>3</sup> fucus Col.*

**acidule**, adj. qui est légèrement acide. *Voy. acide.*

**acier**, m. combinaison du fer avec le charbon, *acies, ei, f. PLIN. chalybs, ybis, m. (poët.) VIRG. Luc.* il n'y entre que de l'acier, *ex merâ acie temperantur (ferri genera) PLIN.* || au fig. cœur d'acier, *ferro durior animus Ter. Voy. dur.*

**aciérer**, a. convertir en acier, *ex acie temperare PLIN.*

**acolyte**, m. clerc promu à l'un des quatre ordres mineurs, *acolythus, i, m. ISID.* || au fig. celui qui accompagne qqn, *satelles, itis, m. SALL., administer, tri, m. Cic.*

**aconit**, m. plante vénéneuse, *aconitum, i, n. Ov. PLIN.*

**Açores**, îles de l'océan Atlantique. *Accipitrum insulæ, arum, f. pl.*

**acoustique**, adj. qui sert à percevoir les sons, *auditorius, a, um C-ATR.*

**Acqua-Pendente**, ville d'Etrurie, *Aguz Taurinz, f. pl.*

**acquéreur**, m. celui qui acquiert (surtout des biens immeubles). *emptor, oris, m. Cic. Liv. manceps, ipis, m. Cic. comparator, oris, m. PAUL. Jcr.* acquéreur de biens confisqués, *bonorum sector, m. Cic.* et absol. *sector Cic.* — de propriétés rurales, *prædicator, oris, m. Cic.* le domaine de Tusculum n'a pas trouvé d'—, *Tusculano emptor non fuit Cic.* se porter — d'un parc, *hortos licèri. d. Cic.* en faisant mine de se rendre —, *sub colore adipiscendæ possessionis Cod. THEON.*

**acquérir**, a. devenir propriétaire d'une ch. par achat. *acquirere, o, is, isivi, itum Cic.* acquérir à prix d'argent, *ære parare SALL.* — des terres, *agros parare Cic. Voy. acheter* || venir à posséder, *acquirere Cic. Suet. comparare Ter. parare SALL. consequi, d. Cic.* acquérir un héritage, *hereditatem acquirere ULP.* — de l'argent, *argentum com-*

parare PLAUT. *pecuniam acquirere* (VITR. — des richesses, *opes consequi* Cic. *divitias parare* Ov. *sest. sibi divitias parare* TER. chercher à — des richesses, *opes consecrari* d. Cic. — en peu d'années une immense fortune, *venire ad maximas pecunias paucis annis* Cic. richesses faciles à —, *parabiles divitiæ* Cic. acquérir (s'enrichir). n. *acquirere*, n. SUT. JUV. Voy. *amasser* : conquérir, soumettre : acquérir la Gaule, la Thrace, la Bretagne, *Galliam, Thraciam, Britannos acquirere* FLOA. par le sang desquels ce territoire a été acquis, *quorum sanguine ager partus sit* Liv. Voy. *subjuguere* || au fig. acquérir de la force, des forces, *robore colligere* SEN. *vires acquirere* VING. acquérir ou s'acquérir de la gloire, de la réputation, *gloriam acquirere* ou *consequi* Cic. *sibi laudem comparare* ou *parare* Cic. *ad laudem pervenire*, n. Cic. *sibi decus parare* Liv. *famam sibi acquirere* PAZD. *in nobilitate venire*, n. PLIN. acquérir de l'estime, *existimationem colligere* Cic. — de la faveur auprès de qq. s'— les bonnes grâces de qq. *gratiam alicujus parare* Tac. s'— du crédit, *sibi comparare auctoritatem* CÉS. s'— des amis, l'affection du peuple, l'amitié des rois, *amicos sibi facere* SEN. *amicitias parare* SALL. *conciliare sibi populi benevolentiam* Cic. *parare sibi amicitiam cum regibus* NEP. — le titre de poète, *nomen poetæ nancisci*, d. HOR. esprit qui a acquis trop tôt toute sa maturité, *ingenium quod nimis celeriter est maturitatem assecutum* Cic. il (le vin) acquiert avec le temps un peu de qualité, *ad bonitatem aliquam per annos venit* COL.

s'acquiescer, r. être acquis, tout ce qui peut s'acquiescer par l'expérience, *omnia quæ usu homines consequi possunt* Cic. (talents) par lesquels la gloire s'acquiert, *quibus summa claritudo paratur* SALL. les amitiés s'acquiescent par les bienfaits, *pariuntur officio amici* SALL. Voy. *acquérir*.

acquêt, m. chose acquise (en t. de droit), *acquisitio, onis*, f. COD. qu'ils ne fissent aucun acquêt, *ne quid ipsi pararent* Liv. les acquêts des esclaves..., *quæ servi acquisierunt...* COD.

Aequi, ville d'Italie, *Aquæ Statiellæ, arum*, f. pl. ISSCA.

acquiescement, m. action par laquelle on se conforme aux volontés d'autrui, *assensus, onis*, f. Cic. *assensus, us*, m. Cic. donner son acquiescement. Voy. *acquiescer*.

acquiescer, n. se soumettre à la volonté ou au jugement de qq. *assentiri, ior, iris, ensus sum*, d. Cic. *acquiescere* à la volonté de qq. *voluntati alicujus obtemperare* ou *obsequi* Cic. — à l'avis de qq. *consuadere alicui* ou *in aliquem* Cic. *jaquiescere* à la résolution, *consilio tuo accedo* SEN. *acquiescere* à un jugement, *re judicatâ stare* Cic. ne pas — à un arrêt, *judicatum*

*negare* Cic. tu as acquiescé, *manus dedisti* Cic. Voy. *consentir*.

1. acquis, ise, part. et adj. dont on a fait acquisition, *acquisitus, a, um* QUINT. *paratus* SALL. *comparatus* QUINT. *partus* SALL. richesses bien acquises, *bona honeste parata* Cic. biens mal acquis, *bona male parata* Cic. *male quæsitæ opes* Ov. || au fig. *partus* Cic. amitié acquise, *collecta (alicujus) gratia* Cic. crédit subitement acquis, *repente collecta auctoritas* CÉS. cela nous est — par un bienfait, *hoc ad nos beneficio pervenit* SEN. l'impunité leur fut acquise, *illis impunitas data* Tac. que le droit d'être injuste lui soit acquis, *illi injuriæ jus sit* SEN. || obtenu par l'étude : une grâce (de langage) naturelle, et non acquise, *nativum quemdam leporem, non adscitum...* NEP. || dévoué, *deditus* Cic. Voy. *dévoué*.

2. acquis, subst. m. connaissances acquises, *doctrina, æ*, f. Liv. *scientia*, f. COL. homme qui a beaucoup d'acquis, *homo abundanti doctrinâ* Cic.

acquisition, f. action d'acquiescer, *emptio, onis*, f. Cic. *comparatio*, f. Cic. *acquisitio*, f. COD. faire l'acquisition de, *parare* Cic. il faut garder de la mesure dans l'— des terres, *modus in parandis agris adhibebitur* COL. partant pour faire une —, *proficiens ad mercatum quemdam* Cic. acte d'— (titre de propriété), *auctoritatis instrumentum* ScæVOL. droit d'— (en parl. des propriétés rurales), *prædatorum jus* Cic. || au fig. l'acquisition du bien (moral), *boni adeptio*, f. Cic. faire quelques acquisitions (de mots), *acquirere pauca* HOR. || chose acquise : conserver ses acquisitions, *parata tueri*, d. OV. une acquisition en Épire, *Epirotica emptio* Cic.

acquit, m. quittance, décharge, *acceptilatio, onis*, f. Dig. *apocha, æ*, f. ULP. || au fig. par manière d'acquiescer (négligemment), *dicis causâ* Cic. *molli* ou *lvi brachio* Cic. Voy. *négligemment*.

acquitté, ée, part. rendu quitte : acquitté de ses dettes, *ære alieno liberatus* Cic. || payé, soldé, *solutus* Cic. || renvoyé absous, *absolutus* Cic. Voy. *absous*.

acquiescement, m. action d'acquiescer (une dette, un droit), *solutio, onis*, f. Cic. acquiescement d'une taxe, *muneris functio* Cic. || renvoi d'un accusé, *absolutio, onis*, f. Cic.

acquiescer, a, rendre quitte, libérer (qq. d'une dette), acquiescer un débiteur, *ære alieno aliquem liberare* Cic. *liberare nomina* Cic. || libérer (une chose), payer, solder, *liberare* Cic. *solvere* NEP. acquiescer une propriété (rurale), *fundum liberare* ULP. — une dette d'argent, *nomen solvere* Cic. — ses dettes, *æs alienum dissolvere* Cic. *ære alieno se liberare* ou *levare* Cic. (Voy. *dette*) ; acquiescer les frais d'une condamnation, *litem æstimatam solvere* NEP. — la dime,

*pro decumâ defungi*, d. Cic. — un legs, *legatum præstare* ULP. — de tous frais, *omnem impensam liberare* COL. acquiescer mes engagements (d'argent), *nomina mea exsolvo* ou *expedi* Cic. Voy. *payer* || au fig. satisfaire à, remplir ; payer : acquiescer un vœu, *votum persolvere* Cic. *exsolvere* Liv. *solvere* NEP. (Voy. *vœu*) ; acquiescer sa parole, sa promesse, *promissum exsolvere* Tac. — une dette de reconnaissance, *merita exsolvere* Liv. Voy. *acquiescer* (s) || décharger, acquiescer sa conscience, *conscientiam exonerare* CURT. || renvoyer absous, *absolvere* Cic. Voy. *absoudre*.

s'acquiescer, r. se libérer (de ses obligations) : se libérer Cic. s'acquiescer de ses dettes (Voy. *dette*) ; s'acquiescer envers qq. (d'une dette), *satisfacere alicui* Cic. *pecuniam solvere* Cic. — envers qq. (des obligations qu'on lui a), envers un bienfaiteur, — d'un bienfait, *gratiam alicui referre* CÉS. Cic. *satisfacere alicui* Cic. *beneficia exsolvere* Tac. *beneficia solvere alicui* Cic. *beneficium reddere* Cic. *beneficium beneficio pensare* SEN. *pro beneficiis defungi*, d. Cic. *alicui vicem reddere* Tac. je m'acquiesce envers Pompée, *dabimus hoc Pompeio quod debemus* Cic. il songeait à s'acquiescer de ce qu'il devait à César, *habebat rationem officii pro beneficiis Cæsaris* CÉS. Voy. *reconnaissance* || satisfaire à (un devoir), remplir, accomplir : s'acquiescer d'un devoir, de ses devoirs, *officio* ou *officiis fungi*, d. Cic. Liv. *officium exsequi* ou *explere* Cic. (Voy. *devoir*) ; s'acquiescer d'un soin, *cura defungi*, d. Liv. si tu t'acquiesces de mes recommandations, *si, quæ tibi mandavi, confeceris* Cic. acquiesce-toi de toutes mes recommandations, *mandata mea exhauri* Cic. s'acquiescer d'une mission (ambassade), *legationem peragere* Liv. *perpetrare* FRONTIN. — de sa promesse, *promissis satisfacere* Cic. — d'un vœu. Voy. *vœu*.

âcre, adj. piquant à la bouche, âcre, — au goût, d'un goût —, dont la saveur est —, *acer, acris, acre* Cic. *acerbus, a, um* PLIN. *acer gustatu* PLIN. *acerbus gustu* PLIN. très âcre, *peracerbus* Cic. *gustui peracerbus* PLIN. humeurs âcres, *aceres humores* Cic. *acria*, n. pl. CELS. vin âcre, *vinum austrius* COL. perdre son humeur — (en parl. du sol), *virus amittere* COL. || au fig. *acerbus* Cic. reprendre qq. avec un ton âcre, *asperius reprehendere* Cic. Voy. *aigre*.

âcreté, f. qualité de ce qui est âcre, *acrimonia, æ*, f. COL. PLIN. *acritudo, inis*, f. VITR. *acerbitas, atis*, f. Cic. avoir de l'âcreté, *arri gustu mordere* PLIN. âcreté des humeurs. Voy. *âcre* || au fig. aigreur, *acerbitas*, f. Cic. *amaritudo*, f. Cic. Voy. *aigreur*.

acrimonie, f. âcreté, *acrimonia, æ*, f. PLIN. l'acrimonie des humeurs. Voy. *âcre* || au fig. *acerbitas, atis*, f. Cic. Voy. *aigreur*.

acrimonieux, euse, adj. qui a

de l'acrimonie, *acerbus*, *a*, *um* Cic. Voy. *aigre*.

**acrobate**, *m.* danseur de corde, *funambulus*, *i*, *m.* Suet.

**Acrocérauniens**, monts en Epire, *Acroceraunia*, *iorum*, *n. pl.* Plin. *Acroceraunii montes*, *m. pl.* Plin.

**Acrocorinthe**, citadelle de Corinthe, *Acrocorinthus* ou *Acrocorinthos*, *i*, *f.* Plin.

**Acropole**, partie la plus élevée d'Athènes, *Acropolis*, *is*, *f.*

**acrostiche**, *m.* sorte de pièce de vers, *parastichis*, *idis*, *f.* Suet. (Cicéron se sert du mot grec, ἀποστυγίς), *versus quorum primæ litteræ sensum reddunt* Aug. lire un acrostiche, *litteras, quæ sunt in capitibus omnium versuum, connectere* Aug.

**acrotères**, *m. pl.* piédestaux aux extrémités d'un frontispice, *acrotéria*, *iorum*, *n. pl.* Virg.

**acte**, *m.* action, opération, *factum*, *i*, *n.* Cic. Sall. *facinus*, *oris*, *n.* Cic. acte glorieux, *egregium factum* Cic. — honteux, *factum turpe* Hor. actes criminels, *scelerate facta* Cic. (Voy. *action*) ; par un acte de générosité, *re clementi liberalique* Liv. (on ne doute pas) que mon départ ne soit un — de désespoir, *quin meus discessus desperationis sit* Cic. c'est un — de sagesse de... *sapientis est proprium* (avec l'inf.) Cic. *sapientis esse videtur* (inf.) Cic. je ne crains point de la part un — de faiblesse, *non vereor ne quid timide facias* Cic. faire des actes d'hostilité, *hostilia facere* Tac. faire un acte de cupidité, *avare aliquid facere* Cic. il ne fera jamais — d'homme, *nil unquam pro homine faciet* Sen. faire — de citoyen, se gerer *pro civis* Cic. ils firent acte de fidélité, *fidelium (sociorum) muneribus functi sunt* Liv. faire — d'autorité, *usurpare* Tac. faire — de liberté, *libertatem experiri*, d. Sall. || mesures prises par les magistrats, *acta*, *orum*, *n. pl.* Cic. jurer sur les actes de qq, *in acta alieujus jurare* Suet. || pièce publique, écrit authentique, *acta*, *n. pl.* Cic. *tabulæ*, *arum*, *f. pl.* Cic. *litteræ*, *f. pl.* Cic. *instrumentum*, *i*, *n.* Quint. sceller un acte, *tabellas obsignare* Tac. — de divorce, *libellus divortii* Dig. — de mariage, *tabulæ nuptiales* Tac. *matrimoniales* Aug. actes publics, *tabulæ* ou *litteræ publicæ* Cic. tous les — publics, *omnia publicis tabulis nota* Cic. acte sous seing privé, *chirographaria actio*, *f. Ulp.* || registres où l'on inscrivait les jugements, les mariages, etc. *acta* Cic. *acta publica* ou *urbana* ou *rerum urbanarum* Cic. consigner dans les actes publics, *in acta publica mittere* Plin.-J. || actes judiciaires, *acta forensia* Scævola. acte d'accusation, *subscriptio*, *f.* Quint. *libelli criminum* Tac. || au fig. tu prends acte de ce que je dis, *quid dicrim*, *testificaris* Cic. j'en prends — contre toi, *ex hoc*, *contra te argumentum sumo* Sen. || chacune des

parties d'une pièce de théâtre, *actus*, *us*, *m.* Cic. Hor.

**Actéon**, nom d'homme, *Actæon*, *onis*, *m.* Ov.

**acteur**, *m.* celui qui joue dans une pièce de théâtre, *actor*, *oris*, *m.* Cic. Hor. *scenicus*, *i*, *m.* Cic. (plus souvent au pl. *scenici*, *orum* Cic. Inscr. *scenici artifices* Cic.) *histrion*, *onis*, *m.* Sen. acteur comique, *comædus*, *m.* Cic. — tragique, *tragædus*, *m.* Cic. || au fig. celui qui a part dans la conduite d'une affaire, *actor* Cic. il a été le principal acteur, *primas partes agebat* ou *tenebat* Cic.

1. **actif**, *ive*, *adj.* qui agit ou qui a la vertu d'agir (l. de philos. et de gramm.). *actuosus*, *a*, *um* Cic. *efficiens*, *tis* Cic. le feu est une force active, *ignis est actuosus* Sen. ils attribuaient la force à la partie — (de la matière), *in eo, quod efficeret, vim esse censebant* Cic. le principe de la vie —, *agendi aliquid in vitâ initium* Cic. l'âme est naturellement —, *naturâ humanus animus agilis est* Sen. l'âme étant toujours —, *cum animus semper agitetur* Cic. il prit une part — à la guerre, *bello interfuit* Liv. verbe actif, *verbum activum* Prisc. (au pl. *agentia verba* Gell.) dans un sens —, *active* Prisc. signification active, *activa significatio* Prisc. || agissant, diligent, laborieux, *strenuus*, *a*, *um* Cic. Tac. *impiger*, *gra*, *grum* Cic. Liv. *industrius* Cic. *gnavus* ou *navus* Cic. *diligens*, *tis* Cic. *acer*, *acris*, *acre* Cic. homme actif, *homo acer in rebus gerendis* Cic. homme — à la guerre, *vir ad belli labores impiger* Cic. vie active, *actuosa vita* Sen. vieillesse — et occupée, *senectus operosa et semper agens aliquid* Cic. qui mène une vie —, *exercitus* Sen. affranchir d'une vie —, *a labore vindicare* Cic. se montrant si actif (dans une affaire), *ita impigre rem agens* Liv. pl. — à commettre des rapines, *diligentior in faciendis furtis* Cic. les dissensions civiles ne furent pas moins actives, *non signior discordia domini* Liv. des forces (militaires) toujours —, *assiduum præsidium* Liv. correspondance active, *epistularum frequentia* Cic. bonté vigilante et toujours —, *in omnia pariter intenta et accincta bonitas* Plin.-J. || qui agit promptement (en parl. des ch.), énergique, *strenuus* Curt. poison actif, *venenum rapidum* Tac. *præsens* Sen. *presentaneum* Suet. *strenuum toxicum* Col. tant son venin est — ! *tanta vis malo est!* Plin. Voy. *énergique*.

2. **actif**, *subst. m.* somme dont on est créancier, *credutum*, *i*, *n.* Ulp. *expensum*, *n.* Cic. balance de l'actif et du passif, *crediti et debiti compensatio* Dig. l'— et le passif se balancent, *nomina concurrunt* Cic. || la voix active (en t. de gramm.), *actiolum*, *i*, *n.* Prisc.

**action**, *f.* 1° le contraire de repos : en t. de gramm. l'action exprimée par le verbe ; 2° opération physique ou chimique ; 3° influence

d'une chose sur une autre ; 4° chose faite (au physique et au moral) ; 5° action de grâces, remerciement ; 6° combat ; 7° activité, ardeur, véhémence, chaleur ; 8° l'action oratoire ou théâtrale, le mouvement, les gestes ; 9° demande ou poursuite en justice ; 10° fable d'un poème ou d'une pièce de théâtre || 1° **actio**, *onis*, *f.* Cic. dépouiller les dieux de l'action qui leur est propre, *spoliare deos actione divinâ* Cic. si ta nature est plus propre à l'—, *ultrum natura tua agendis rebus aptior (sit)* Sen. le moment de l'—, *agendæ rei tempus* Liv. affranchir qq, de l'—, *a labore vindicare* Cic. qui est toujours en — sans rien faire, *multa agendo nihil agens* Phéop. ils sont toujours en —, *inquieta sunt semper* Sen. homme d'—, *homo promptus* Cic. l'— de penser, de se promener, *cogitatio*, *f.* Cic. *ambulatio*, *f.* Cic. l'— exprimée par les verbes, *actio verborum* Prisc. verbe d'action (Voy. *actif* ; noms qui expriment une action, *activalia nomina* Macr. || 2° **vis**, *vis*, *f.* Cic. l'action du poison, *vis veneni* Cic. (toute aggrégation de parties) se dissout par le chaud, le froid, ou qq. autre — énergique, *vel calore, vel frigore, vel aliquâ impulsione vehementi labefactur* Cic. par l'— du feu, *ignium opere* Plin. tout cède à l'— du feu, *igne cuncta vincuntur* Plin. — violente de la chaleur, *vaporis violentia* Col. les plantes dont l'— est plus énergique, *herbæ vehementiores effectus* Plin. || 3° **vis**, *vis*, *f.* Cic. *momentum*, *i*, *n.* Sen. *effectus*, *us*, *m.* Plin. n'être pas indépendant de l'action du corps, *non esse ab actione corporis sejunctum (animum)* Cic. avoir de l'— sur qq, sur les nerfs, *agere apud aliquem* Cic. *tentare nervos* Col. elles ont beaucoup d'— sur la température, *magna ad aeris temperiem momenta sunt* Sen. Voy. *influence* || 4° **factum**, *i*, *n.* Cic. Sall. *actio*, *onis*, *f.* Cic. *facinus*, *oris*, *n.* Cic. *acta*, *orum*, *n. pl.* (poét.) Ov. toutes ses actions, *omnia quæ agit* Cic. *quæcumque agit* Cic. le bienfait ne consiste pas dans l'action, *beneficium non in eo quod fit, consistit* Sen. condamner une de mes actions, *meum aliquod factum condemnare* Cæs. ap. Cic. calomnier toutes les — de Germanicus, *cuncta Germanici in dæterius trahere* Tac. une bonne action, *bona actio* Cic. les bonnes actions, *recte facta*, *orum*, *n. pl.* Cic. *benefacta*, *n. pl.* Cic. faire une bonne action, *recte facere* Sen. il n'y a lieu à aucune — honnête, *nulli actioni honestæ locus est* Sen. mauvaise action, *improbum factum* Cic. faire une mauvaise —, *improbe facere* Liv. *facinus patrare* Liv. action honteuse, vilaine —, *factum turpe* Cic. Hor. *factum turpiter* Cæs. *iliberale facinus* Ter. actions coupables, *scelerate facta* Cic. action criminelle, *sceleratum et nefarium facinus* Cic. faire une — abjecte, *aliquid submissum facere* Cic.

ne commettre aucune mauvaise —, nihil *reputiter facere* Cic. belle action. — d'éclat. *factum egregium* ou *clarissimum* Cic. illustre Nep. *factus egregium* Tac. *pulcherrimum* ou *præclarissimum* Cic. belles actions, grandes — (surtout actions militaires), *facta egregia* Sall. *spēdida* Hor. *præclara* Virg. *insignia* Ov. *illustra et gloriosa* Cic. *fortia* Cic. *bene facta* Sall. et absolt. *facta* (poët.) Virg. *res egregie factæ* Pers. *res gestæ* Cic. *res præclare gestæ* Liv. *excellenter gesta*, n. pl. Cic. et absolt. *gesta* Nep. *egregia opera*, n. pl. Sen. *magnores Cic. faire de belles —, magnas res gerere* Cic. *edere* Vell. illustrer par une action d'éclat. *rem memorabilem gerere* Cic. *militare facinus edere* Liv. après ces actions mémorables, *his immortalibus operibus editis* Liv. citer ses — d'éclat, *sua decora referre* Liv. les — passées (de qqn), *antefacta* ou *antefacta*, orum, n. pl. Cic. 5° actions de grâces, *actio gratiarum* Cic. rendre à qqn des actions de grâces, *gratias alicui agere* Liv. *agere et habere* Cic. *gratias alicui agere* Cic. *habere* Liv. Voy. grâces || 6° *pugna*, æ, f. Cic. *prælium*, ii, n. Cic. *certamen*, inis, n. Sall. au milieu même de l'action, *inter ipsam dimicationem* Liv. engager l'—, *configere*, n. Liv. *manum conferre* (cum) Sen. *manum* ou *manus conserere* Liv. *prælium committere* Cæs. *pugnam committere* Cic. *inire* Liv. quand l'— est engagée, *in prælii concursu* Nep. des cris on en vient à l'—, *clamorem res est secuta* Liv. (Voy. bataille, combattre); l'action fut très chaude, *pugna summā contentione pugnata est* Cic. (Voy. acharné); brave dans l'action, bon soldat dans l'—, *manu fortis* Nep. *in bello fortis* Cic. *maximus miles* manu Vell. engager l'— (sur mer), *in hostes rostra convertere* Liv. *Pulacritas, atis*, f. Cic. *ardor* oris, m. Cic. *studium*, ii, n. Cic. *impetus*, ūs, m. Cic. se livrer à (un exercice) avec beaucoup d'action, *vehementissime se exercere* in (abl.) Cic. Voy. ardeur || 8° *actio*, f. Cic. action oratoire. *orationis actus* Quint. l'action est comme le langage du corps, *est actio quasi verbum corporis* Cic. — vicieuse (d'un orateur), *deformitas agendi* Cic. il avait une — pleine de char. *calebat in agendo* Cic. son — n'était pas sans grâce, *non ineptus actor* Cic. orateur dont l'— est calme, *statarior orator* Cic. sans vers, sans — théâtral, *sine carmine ullo, sine imitandorum carminum actu* Liv. || 9° *actio* Cic. *lis*, lis, litis, f. Cic. *judicium*, ii, a. Cic. intenter une action à qqn, *me* — en justice, *actionem in aliquem instituere* ou *intendere* Cic. *iudicium constituere* Cic. *agere* — cum aliquo Cic. *in iudicium aliquem adducere* Cic. — criminelle, *actio* ou *lis capitis* Cic. intenter une — criminelle, *capitis* ou *ca-*

*pita* ou de *capite* acquirere Liv. avoir — sur qqn, *actionem habere* Cic. *aliquem tenere* Sen. il y a — sur la chose, *in rem actio est* Dic. tu as — sur le coupable, *a reo tibi repetitio est* Sen. on peut intenter une — à qqn, *actio competit in aliquem* Quint. || 10° *fabula*, æ, f. Cic. l'action se passe sur la scène, *agitur res in scenis* Hon.

**actionné, ée**, part. et adj. *postulatus*, a, um Cic. || adj. très occupé (de), *intentus* (in ou ad rem) Liv. *acerrime occupatus* in (abl.) Nep. *alacer* (ad) Nep.

**actionner**, a. intenter une action judiciaire contre qqn, *in jus aliquem vocare* Cic. *lege in aliquem* ou *cum aliquo agere* Cic. *reum aliquem agere* ou *poscere* Liv. *postulare aliquem* Cic. *diem aliquid dicere* Cic. Voy. action, assigner.

**Actium**, cap. d'Acarnanie, *Actium*, ii, n. Suet. || d'Actium, *Actiacus*, a, um Vell. *Actius*, a, um Virg.

**activement**, adv. d'une manière active, *strenue* Liv. *impigre* Liv. industrie Cæs. *naviter* ou *naviter* Liv. *acriter* Cic. *diligenter* Cic. s'occuper activement de qq. ch., *magno opere curare aliquid* Cic. préparer la guerre —, *intentius bellum apparare* Liv. servir — la république, *operam reipublicæ strenuam præbere* Cato; faire rechercher qqn très —, *magnā industriā aliquem perquirere* Sall. s'occuper très — de lever des troupes, *acerrime delectum habere* Liv. || dans un sens actif, active **Pauc.**

**activer**, a. rendre plus actif, *proprare* Tac. *urgere* Virg. activer les travaux, *operi instare*, n. Virg. Voy. presser || animer, *excitare* Cic. *accendere* Cic. le vent active le feu, *ignem ventus concitat* Sen. l'huile — le feu, *gliscit ignis oleo* Cic. Voy. animer.

**activité**, f. faculté d'action, puissance d'agir, *actio*, onis, f. motus, ūs, m. Cic. l'âme a conscience de son activité, *sensit animus se moveri*, p. Cic. il prive les hommes de l'—, *homines inertes efficit* Cic. || force énérgique (d'une ch.), *vis*, vis, f. Cic. l'activité (du feu), *violentia*, f. Col. — du poison, *veneni celeritas* Cic. || vivacité dans l'action ou le travail, diligence, promptitude, application, ardeur, *strenuitas*, atis, f. Varr. *industria*, æ, f. Cic. Sall. *diligentia*, æ, f. Cic. *acris cura* Cic. *celeritas*, f. Cic. par l'activité, *agendo* Sall. plein d'—, *valde diligens* Cic. *acer in rebus agendis* Cic. vieillesse qui manque d'—, *ignava senectus* Cic. préparer la guerre avec —, *intentius apparare bellum* Liv. pendant qu'il pressait ses préparatifs avec la plus grande —, *cum in apparando acerrime esset occupatus* Nep. (Voy. activement); donner de l'activité, *curam stimulare* Liv. *acervare aliquem* Cic. cela donna à la haine une nouvelle —, *novam veluti flammam id invidiæ adiecit* Liv. déployant tant d'— (dans une ch.),

*tam impigre rem agens* Liv. les Albains y mirent moins d'—, *ab Albanis socordius res acta (est)* Liv. après une si grande activité (on traîna la guerre en longueur), *ex tantā properantia...* Sall. la paix tient au même rang l'— et l'indolence, *industrios aut ignavos par æquo tenet* Tac. — stérile, *strenua inertia* Hor. les tribunaux sont en grande —, *judicia calent* Cic. la cueillette (de l'olive) est en pleine —, *media est olivis* Col. être en — (de service militaire), *militare*, n. Sen. || assiduité, fréquence: activité dans la correspondance, *epistularum assiduitas* Cic.

**actrice**, f. comédienne, *mima*, æ, f. Cic. les actrices, *scænicæ*, f. pl. Con.

**actuel, elle**, adj. présent, qui a lieu ou est usité dans le moment même, *præsens*, tis Cic. l'affaire actuelle, *res de quā agitur* Cic. content de sa position —, *lætus præsentibus* Tac. le langage actuel, *præsentia verba* Gell.

**actuellement**, adv. présentement, *nunc* Cic. *in præsentia* Cic. *in præsens* Hor. Voy. maintenant.

**acuité**, f. élévation (d'un son), *acumen*, inis, n. Capel. *acuties*, ei, f. Boet.

**acuminées**, adj. f. pointue: feuilles acuminées, *folia acuta* Plin. *quæ in exilitate fastigantur* Plin.

**acupuncture**, f. action de percer les chairs avec une aiguille (en t. de méd.): pratiquer l'acupuncture, *acu* (aliquid) *pungere* ou *compungere* Plin.

**acutangle**, adj. qui a les angles aigus, *acutiangulus*, a, um Gnom.

**acyrologie**, f. impropriété d'expression, *acyrologia*, f. Sen.

**adage**, m. proverbe, *adagium*, ii, n. Plaut. *proverbium*, n. Cic.

**Adam**, nom d'homme, *Adam*, m. ind. Bibl. *Adam*, *Adæ*, m. Puvb.

**adaptation**, f. action d'adapter, *accommodatio*, onis, f. Cic.

**adapté, ée**, part. *aptatus*, a, um, Plin. *aptus* Cic. || au fig. *aptatus* Cic. *accommodatus* Cic.

**adapter**, a. appliquer, ajuster une ch. à une autre, *accommodare* (alicui rei ou ad rem) Cic. *aptare* (alicui rei) Col. Hor. (ad rem) Cic. *applicare*, o, as, avi ou vi Plin. en adaptant un soufflet au bout du tuyau, *folle ad caput fistulæ impo-* *sito* Liv. adapter avec goût des ornements à des coupes, *embematæ scite poculis illicare* Cic. — un tuyau, *fistulam subijcere* Frontin. — de la pourpre à un vêtement, *purpuram vestimento intererere* Ulp. vous y adapterez une partie mortelle, *ad id partem atteritote mortalem* Cic. || au fig. *aptare* Hor. Quint. *accommodare* Cic. Suet. adapter aux lieux, aux temps, *aptare locis, temporibus* Quint. — une définition à la chose même *functionem in rem applicare* Quint.

**S'ADAPTER**, r. être ajusté à (au prop. et au fig.), convenir, *accommodari*, p. Cic. *aptum esse* Cic. *co-* *habere*, eo, es, æsi, n. Cic. s'adapter à qq. ch., *convenire in aliquid*

CATO; — très bien au pied, *apte ad pedem convenire* Cic. les parties de l'univers s'adaptent si bien..., *mundi corpus ita apte coheret...* Cic. Voy. *applicare* (s), *convenire*.

**Adda**, fleuve d'Italie, *Addua*, æ, m. CLAUD.

**addition**, f. ce qu'on ajoute, *adjectio*, onis, f. Liv. *adjunctio*, f. Cic. *accessio*, f. Cic. *additamentum*, i, n. Cic. addition d'un mot, d'une lettre, *adjectio verbi* Sen. *appositio litteræ* Prisc. addition (à un écrit), *adscriptio*, f. Cic. faire une — à la loi, *ad legem* (aliquid) *adscribere* Cic. ouvrage auquel j'ai fait beaucoup d'additions et de changements, *opus crebris locis inculcatum et resectum* Cic. || en t. d'arithm., *consummatio*, f. Col. PLIN. faire une addition, *summas computatione unâ comprehendere* Sen. par l'— la soustraction, *addendo deducendoque* Cic. **additionné**, ée, part. *consummatus*, a, um Col.

**additionnel**, elle, adj. qui s'ajoute, qui est ajouté, *additicius*, a, um Cels. *additivus* Prisc.

**additionner**, a. ajouter plusieurs nombres pour trouver le total, *addere*, o, is, didi, ditum Cic. *consummare* Col. Vitr. *ponere* (quatuor pedes) cum... Col. Voy. *addition*.

**ademption**, f. révocation d'un legs, d'une donation, *abrogatio*, onis, f. Cic.

**adepte**, m. celui qui est initié dans les mystères de l'alchimie || au fig. *initiatu* PLIN.-J. devenir un adepte, *studiiis iisdem initiari*, p. QUINT.

**Adherbal**, général carthaginois, *Adherbal*, alis, m. SALL.

**adhérence**, f. union ou jonction de deux choses, *adhesus*, ūs, m. Lucr. *coherentia*, æ, f. GELL. *connexus*, ūs, m. Lucr. *nexu*, ūs, m. Sen. *junctio*, onis, f. Sen. l'adhérence des atomes, *adhæsiōnes* (selon d'autres, *adhæsiōes*) *atomorum* Cic. — des parties, *partium inter se non intermissa conjunctio* Sen. contracter — avec le blanc de l'œil, *cum albo oculi coalescere* Cels.

1. **adhérent**, ente, adj. joint à (en parl. de ch.), *adhærens*, tis SALL. *coherens* Curt. *conjunctus*, a, um SALL. *junctus* Cels. ouverture adhérente à la racine de la langue, *ostium adjunctum linguæ radicibus* Cic. être adhérent (Voy. *adhérer*) ; devenir adhérent, *adhærescere* n. Cic. *inhærescere* Cic. *cohærescere* PLIN.

2. **adhérent**, subst. m. celui qui est du sentiment ou du parti de, *seclator*, oris, m. GELL. *fautor*, m. Cic. lui et ses adhérents, *ipse, qui que sectam ejus secuti sunt* Liv. Voy. *partisan*.

**adhérer**, n. être joint à, tenir à (en parl. des choses), *adhærescere*, eo, es, æsi, sum, n. Cic. (avec le dat. Cic. in re Cic.) *inhærescere* Cic. *cohærescere* Cic. *adhærescere*, n. Cic. *inhærescere* Cic. *cohærescere* PLIN. la langue adhère à la partie sous-

jacente, *lingua cum subjectâ parte juncta est* Cels. les os adhèrent entre eux, *ossa inter se coherent* Cels. || au fig. être du sentiment ou du parti de qq. *assentiri*, ior, sensus sum, d. (alicui) Cic. adhérer à l'avis, à l'opinion de qq., *alicuius opinionem sequi*, d. Cic. *aliquem sequi* Cic. *esse assensorem alicui* Cic. il adhérerait à l'avis de ceux qui..., *assentabatur iis qui...* VELL. on — à cette opinion, *ibatut in eam sententiam* Cic. adhérer au parti de qq., *alicujus partes sequi* VELL. j'ai adhéré à ses propositions, *morem gessi* Cic. Voy. *avis*, *parti*, *approuver*.

**adhésif**, ve. adj. qui adhère, qui colle. Voy. *adhérent* 1.

**adhésion**, f. union ou jonction de plusieurs choses, *adhesus*, ūs, m. Lucr. *coherentia*, æ, f. GELL. Voy. *adhérence* || au fig. assentiment, consentement, *assensio*, onis, f. Cic. *assensus*, ūs, m. Cic. donner son adhésion à qq., à qq. ch., *alicui assentiri*, d. Cic. *alicui rei assentiri* Cic. (Voy. *adhérer*) ; adhésion générale, *consensus*, ūs, m. Cic. Voy. *consentement*.

**ad hoc**, mots latins qui signifient : pour cela, dans ce but ; (instrument) fait ad hoc, *ad id* ou *ad id ipsum factus* Cels.

**adiante**, f. nom d'une plante, *adiantum*, i, n. PLIN.

**adieu**, terme de civilité et d'amitié dont on se sert en prenant congé de qq. || subst. m. un adieu, des adieux, *vale* (en parl. à une seule personne) Cic. *valete* (en parl. à plusieurs) PLAUT. adieu, garde-la, *valeas, habeas illam* Ter. adieu, encore adieu ! *etiam atque etiam vale* Cic. dire adieu, faire ses adieux, *vale dicere* ou *valedicere* Cic. Ov. je lui ai dit adieu, *valère hominem jussi* Cic. il faisait ses adieux aux (sénateurs) assis, *sedentibus valère dicebat* Surt. dire un dernier adieu, *supremum vale dicere* Ov. adieu (en parlant à un mort), *vale VARR. salve VARR.* adieu pour jamais, *salve æternum mihi* Virg. *æternum vale* Virg. dire — (à un mort), *conclamare* Liv. || au fig. en parl. de choses auxquelles on renonce : adieu, soucis ! *valete, curæ* ! Petr. — les belles maximes ! *valeant recta consilia* ! Cic. disons — (renonçons) à tout cela, *ista valeant* Cic. dire un éternel — au forum, *multam salutem foro dicere* Cic. dire — à la vertu, *virtuti nuntium remittere* Cic. qui a dit — aux choses de ce monde, *qui renuntiavit rebus humanis* Quint.

Voy. *renoncer* || en parl. d'une chose qui court risque, ou d'une personne en danger : qu'un nuage couvre le soleil, adieu ses couleurs, *opponere soli nubem. hujus varietas peribit* Sen. — la beauté quand on est en colère, *linguit decor omnis iratos* Sen. — cet espoir, *ea spes elapsa est* PLAUT. — (le malade), *actum est de...* Cic.

**Adige**, fleuve d'Italie, *Athesis*, is, m. Virg.

**adipeux**, euse, adj. de nature

grasse, pinguis, e Col. *adipeus*, a, um Hier.

**adirer**, a. égarer (en t. de droit). Voy. *égarer*.

**adition**, f. acception (d'un héritage) : addition d'hérédité, *cretio*, onis, f. GAUS.

**adjacent**, ente, adj. qui est située auprès, aux environs, *adjacens*, tis Tac. *confinis*, e Liv. *affinis*, e Liv. *continens*, tis, m. f. n. Cæs. être adjacent, *adjacere*, n. Liv. les lieux adjacents, *adjacentia*, n. pl. Tac. acquérir des terres adjacentes aux siennes, *continuaré fundos* Cic. ces nations sont — aux Suiones, *Suionibus gentes continuantur* Tac. Voy. *voisin*.

**adjectif**, m. mot qu'on joint au substantif pour le qualifier, *adjectivum nomen*, et absol. *adjectivum*, i, n. Prisc.

**adjoindre**, a. associer à, *adjungere*, o, is, xi, ctum Cic. adjoindre à qq. un collègue, un lieutenant, *collegam alicui dare* Nep. *legatum attribueré* Cæs. ceux que la fortune lui avait adjoints pour compagnons, *quos ei comites fortuna aggregaverat* VELL. on leur adjoint Brutus, *comes his additus* (est) Brutus Liv. Manlius est adjoint au consul, *Manlius adjutor consuli datur* Liv. en lui adjoint un son frère, *adjutore operis dato fratre* VELL. Voy. *associer*, *joindre* || s'adjoindre qq. (prendre pour associé), *adjungere sibi aliquem* Cic. *aliquem sibi socium adsciscere*, o, is, scivi SALL. *aliquem sibi adsciscere* Cæs. il s'adjoind dans le commandement des hommes de bonnes familles, *legat sibi homines nobiles* SALL. (tu refuses de) m'adjoindre à ta noble entreprise, *me socium summis adjungere rebus* Virg. s'— à qq. (se donner pour associé), *se adjungere cum aliquem* Cic. *se conjungere cum aliquo* Cic. *conjungi*, p. Cic. *accedere*, n. Cic. il s'était adjoint à Enée, *Enee sese addiderat socium* Virg. adjoins-toi à elles, *illis accedas socius* Hor. Memmius s'adjoignant à l'accusateur, *subscribente* Memmius Cic.

1. **adjoind**, ointe, part. *adjunctus*, a, um Cic.

2. **adjoind**, subst. m. personne associée à une autre pour l'aider, *adjutor*, oris, m. Nep. Liv. *socius*, ii, m. Liv.

**adjonction**, f. action d'adjoindre ou de s'adjoindre à qq., *adjectio*, onis, f. Liv. *appendix*, icis, f. Liv. l'adjonction des fleuves (à la mer), *fluminum accessio* Sen. sans l'— de la préposition, *sine additamento prepositionis* Aug.

**adjudant**, m. officier subordonné à un autre pour l'aider dans ses fonctions, *optio*, onis, m. INSCR. adjudant du centurion, *subcenturio*, m. Liv.

**adjudicataire**, m. celui à qui on adjuge qq. ch. dans une vente publique, *manceps*, ipis, m. Cic. adjudicataire de travaux publics, *manceps Cic. redemptor*, oris, m. Cic. Vitr. — de propriétés rurales, *præ-*

dialor. m. Cic. se rendre —, emêre Cic. redimere Cic.

**adjudication**, f. acte par lequel on adjuge une ch., *redemptio onis*, f. Cic. *locatio*, f. Cic. *addictio*, f. Cic. *adjudicatio*, f. Ulp. travaux qui doivent être faits par adjudication, *quæ per redemptores effici debent* FRONTIN. pendant l'—, *com locatio fieret* Cic. mettre les biens de qqn en —, *bona alicujus auctione constituta vendere* Cic. mettre en — les fermes, l'habillement d'une armée, *vectigalia locare* Liv. *vestimenta exercitus locare* Liv. obtenir (des travaux publics) par —, *redimere* Cic.

**adjudgé**, ée. part. *addictus*, a, um Tac. *adjudicatus* GAIUS.

**adjudger**, a. attribuer par autorité de justice, *addecire*, o, is, xi, ctum (aliquid alicui) Cic. *adjudicare* Liv. *manipulo dare* Cic. vouloir se faire adjudger les biens de qqn, *bona alicujus sibi adscribi velle* Cic. — (des travaux publics), *addecire* Cic. *locare* Liv. — la réparation du portique de Catulus, *Catuli porticum restituendum locare* Cic. — gain de cause à qqn, *adjudicare causam alicui* Cic. || attribuer, decerner, donner : adjudger des honneurs à qqn, *honores alicui decernere* Cic. le prix fut adjudgé à Lucrèce, *laus certaminis penes Lucretiam fuit* Liv. s'adjudger la chose en litige, *adjudicare sibi rem controversam* Liv.

**adjuration**, f. exorcisme. Voy. *exorcisme* | prier instante, *obsecratio* Cic. *obtestatio* Tac.

**adjurer**, a. prier (qqn), *obsecrare* Cic. *obtestari*, d. Cic. je l'adjure de..., *te oro ut* .. Cic. Voy. *prier*.

**admettre**, a. recevoir, laisser entrer, *admittere*, o, is, isi, issum NEP. *vinc. recipere*, io, is, epi, eptum Cic. *vinc. introducere* Cic. *intrinittere* Liv. admettre dans sa chambre, *in cubiculum admittere* Cic. — dans sa maison, *tectis ad sedibus suis recipere* Cic. j'en tends qu'on n'admette personne chez moi, *in ædes meus neminem velle intrinmitti* PLAUT. en sorte qu'il ne veuille admettre personne, *ut se conveniri nolit* Cic. ne pas — qqn en sa présence, *refuser* d'— qqn, *aditum conveniendi (alicui) non dare* NEP. *aditu aliquem prohibere* Cic. a sua congressione *prohibere* Cic. a congressu suo *abterrere* Cic. *refuser* d'— un suppliant, *aliquem supplicem a se excludere* Cic. les plus nobles n'y étaient pas admis, *hic ne nobilitas quidem locus erat* PLIN.-J. c'était — plus difficilement auprès de lui, *aditus ad eum difficilioris fuit* Cic. Voy. *accès* || au fig. *admittere* Cic. *recipere* Cic. *allegere* CÉS. admettre qqn au nombre de sa patrie, *cooptare aliquem in patricos* SÆT. *adscribere inter patricos* TAC. *allegere inter patricos* SÆT. *in numerum (en.)* admettre NEP. *admittere inter (cultores)* PETR. — au nombre des citoyens, *in civitatem accipere* Cic. — au nombre de ses

amis, *recipere in amicitiam suam* Cic. *in numerum amicorum aggregare* Cic. *ad amicitiam adscribere* Cic. il fut admis dans l'amitié de Philippe, *ad amicitiam accessit Philippi* NEP. admettre qqn dans ses conseils, dans les conseils publics, *ad consilium admittere* Cic. *in consilia publica adhibere* Liv. il fut toujours admis dans leurs conseils, *utrique in consilio semper adfuit* NEP. admettre au partage, *rocare in partem* Tac. *in commune* Liv. il déclara qu'il n'admettrait personne à partager le prix de sa victoire, *negavit se in ejus belli præmia socios admissurum* JUST. on n'admet à cet office que ceux..., *nemo in id officium admittitur, nisi...* NEP. || permettre : il ne faut pas admettre les orateurs à (faire qq. ch.), *non concedendum oratoribus ut...* Cic. || reconnaître pour véritable, approuver : admettre une chose, *rei assentiri*, d. Cic. *rem probare* Cic. — un raisonnement, *argumentum suscipere* Cic. il admet des dieux, *placet illi deos esse* Cic. les Stoiciens n'admettent point que..., *non placet Stoicis (inf.)* Cic. tout le monde admet que..., *constat inter omnes (inf.)* CÉS. || agréer, recevoir comme valable : admettre une excuse, *excusationem accipere* ou *recipere* Cic. *admittere* DIG. faire — une excuse, *excusationem approbare* Cic. l'action (judiciaire) n'est pas admise, *lis non admittitur* Cic. || supposer : admettons que je le puisse sans danger, *fac me posse tuto* Cic. — qu'il y ait des auspices, *ut sint auspicia* Cic. j'admets qu'il y ait six mille graines (semées) qui meurent, *sit quidem ut sex millia seminum intereant* COL. Voy. *supposer* || comporter (en parl. des ch.), souffrir, *recipere* Cic. *patior*, *passus sum*, d. PLIN. *ferre, fero, fers, tuli* TER. *admittere* CÉS. admettre un délai, *cunctationem recipere* Liv. n'— aucun retard, *nullam dilationem pati* Liv. l'adverbe admet le comparatif, *comparatio accidit adverbio* DONAT. ma douleur n'— pas de consolation, *omnem consolationem vincit dolor* Cic. Voy. *comporter*.

**administrateur**, m. celui qui régit les biens, les affaires de qqn, *procurator*, oris, m. Cic. Liv. *dispensator*, m. Cic. *curator*, m. SEN. *præpositus*, i, m. FRONTIN. administrateur de toutes les affaires, *omnium rerum transactor et administrator* Cic. — de la république d'Atinum, *curator reipublicæ Atinatum* INSCR. — d'une province, *procurator* Tac. — des subsistances, *præfectus frumento dando* FRONTIN. Voy. *intendant* || celui qui est chargé d'une partie du gouvernement : les administrateurs, *reipublicæ gubernatores* Cic. d'une égale capacité comme guerrier et comme administrateur, *belli pacisque artibus par* Liv. — habile, *dispositu rerum civilium peritus* Tac.

**administratif**, ive, adj. qui a

rapport à l'administration : talents administratifs, *pacis artes* Liv. science administrative, *rerum civilium scientia* Cic. il possédait à fond la science —, *nulla ars reipublicæ gerendæ defuit* Liv.

**administration**, f. gouvernement des affaires (publiques ou particulières), *administratio*, onis, f. Cic. *procuratio*, f. Cic. *dispensatio*, f. Cic. l'administration du Trésor, *æarii dispensatio* Cic. *cura* SÆT. il leur confia l'— des revenus publics, *vectigalibus publicis illos præposuit* SÆT. avoir l'— d'une province, d'un royaume, *provinciam administrare* Cic. *provinciæ præesse* Cic. *regnum procurare* Cic. Sylla étant chargé de l'— de ses biens, *Sulla procurantem ejus rem et gerente* Cic. (Voy. *administrer*) ; administration d'une affaire, *negotii gestio* Cic. — d'une ferme, *villicatio* Cic. bonne — de la justice, *juris descriptio* Cic. — de l'Etat, — publique, — des affaires publiques et absolt. l'administration, *reipublicæ procuratio* Cic. *tractatio* SEN. *administrationes*, f. pl. Tac. la science de la guerre et de l'—, *bellica et domestica disciplina* Cic. entrer dans l'—, *ad rempublicam adire* ou *accedere* Cic. *aggredi*, d. VELL. *in rempublicam ingredi*, d. LIRT. *rempublicam capessere* ou *attingere* Cic. être chargé de l'— intérieure, *res Romæ curare* Liv. sortir ou se retirer de l'—, *civilibus muneribus abscedere* Liv. se tenir éloigné de l'—, *administratione reipublicæ abstinere* Cic. il rendit compte de son —, *de suis rebus gestis commemoravit* Liv. après tant de services rendus dans l'—, *post tot res domi gestas* Liv. affermir l'Etat par son — et par les armes, *urbem bello et pace firmare* Liv. sous mon —, *nobis gubernantibus* Cic. mon — est difficile, *mihi difficilis ratio administrandi* Cic. || corps d'employés, *familia*, æ, f. FRONTIN. *ministerium*, n. pl. PLIN.-J.

**administré**, ée, part. *administratus*, a, um Tac. *gestus* SEN. Etats bien administrés, *bene moratæ civitates* COL. || donné (en remède), *adhibitus*, a, um PLIN. *dispensatus* COL.

**administrer**, a. gouverner les affaires publiques ou particulières, *administrare* Cic. *dispensare* Cic. *procurare* Cic. *ordinare* PLIN.-J. *gerere*, o, is, *gessi* Cic. administrer l'Etat, la république, les affaires publiques, et absolt. administrer, *rempublicam*, *civitatem* ou *summa rerum administrare* Cic. *rempublicam gubernare*, *gerere* ou *regere* Cic. (Voy. *gouverner*) ; administrer une maison, *domum gubernare* Cic. — l'affaire ou les affaires de qqn, *procurare alicuius negotium* ou *negotia*, *rem* ou *rationes* Cic. — les finances, les vivres, *tractare ærarium* Tac. *rem frumentarium* Tac. mal — sa fortune, *male rem gerere* Cic. — la justice, *jus dicere* Cic. *judicia redde* Liv. *judicium exercere* Cic.



|| donner: administrer des remèdes, *remedia adhibere* Liv. *admovere* Sen. *præstare* Cels. *alicui inculcare* Els. — une substance en lavement, *aliquid infundere* ou *clystere infundere* Plin. || fournir, produire (en t. de droit): administrer des preuves, *argumenta afferre* Cic. — des témoins. Voy. *témoin*.

**admirable**, adj. qui mérite ou attire l'admiration, *admirabilis*, e Cic. *mirabilis*, e Liv. *admirandus*, a, um Cic. *mirandus* Cic. *mirus* Cic. *mirificus* Cæs. homme d'une éloquence admirable, *vir in dicendo admirabilis* Cic. le spectacle — des cieux, *caelestium rerum admirabilitas*, f. Cic. il y a dans les animaux aquatiques qq. ch. d'—, *est admiratio nonnulla in bestis aqualibus* Cic. || excellent, parfait: statue d'un travail admirable, *simulacrum singularem operæ artificisque perfectum* Cic. femme d'une beauté —, *mulier eximiam formam* Cic. *formam præstantissimam* Virg. santé —, *optima valetudo* Cic. remède —, *remedium excellens, singulare* ou *unicum* Plin. Voy. *excellent* || ironiq. tu es — pour flatter les nouvelles, *hæc subodorari festivo soles* Cic.

**admirablement**, adv. d'une manière admirable; parfaitement, très bien, *admirabiliter* Cic. *mirifice* Cic. *mire* Cic. *mirum* ou *mirandum* in modum Cic. optime Cic. *egregie* Cic. *eximie* Liv. *pulcherrime* Col. la plaisanterie sert admirablement l'orateur, *sales in dicendo mirum quantum valent* Cic. peindre —, *egregie pingere* Cic. — travailler, *arte laboratum multa* Virg. femme — belle, *eximiam formam mulier* Cic. il a servi — ses amis, *multam operam amicis præbuit* Cic. Voy. *parfaitement*, *extrêmement*.

**admirateur**, m. celui qui admire, *admirator*, oris, m. Sen. Pléb. *mirator*, m. Hor. Sen. Il-mère, grand admirateur de Circé, *Homerus, multus in admiratione Circes* Plin. — enthousiaste de sa propre personne, *sui immodicus æstimator* Curt. être grand — de..., *vehementer admirari* (*aliquid*) Cic. Lysias a ses admirateurs, *Lysias habet suos laudatores* Cic. || *admiratrice*, f. *miratrix*, icis, f. Sen. Juv.

**admiratif**, ive, adj. qui exprime l'admiration, *admirativus* Isid.

**admiration**, f. action d'admirer, sentiment de celui qui admire, *admiratio*, onis, f. Cic. *miratio*, f. Cic. *suspectus*, ūs, m. Virg. regarder avec admiration, *admirari*, d. Cic. *mirari* Cic. *suspicere* Cic. ravis d'—, *admiratione obstupefacti* Cic. rempli d'— pour ton génie, *ingenium tuum vehementer admirans* Cic. exciter l'—, *admirationem habere* ou *movere* Cic. *injacere* Nep. *inferre* Plin. exciter des transports d'—, *admirationes efficere* Cic. remplir les auditeurs d'—, *eos, qui audiunt, ad magnam admirationem traducere*

Cic. frapper ou saisir d'—, *admiratione percessere* Flor. être un objet d'—, être l'objet de l'— générale, faire l'— de la foule, *in admiratione esse* Plin. *omnium oculos ad se convertere* Nep. *vulgi ora convertere* Hor. faire paraître digne d'—, *admirabilitatem magnam facere* Cic. qui ne prodigue pas son —, *minime mirator* Plin. digne d'—, *mirandus* Cic. Voy. *admirable*.

**admiratrice**, f. V. *admirateur*. **admiré**, ée, part. *suspectus*, a, um Virg. chose admirée du peuple, *quod popularem admirationem habet* Cic. être —, très —, *admirationem movere* Cic. in maximâ admiratione esse Plin.

**admirer**, a. considérer avec étonnement et plaisir, *admirari*, d. Cic. *mirari* Cic. *demirari* Cic. *suspicere*, io, is, exi, *ectum* Cic. on admire beaucoup celui qui parle avec sagesse, *magna est admiratio sapienter dicentis* Cic. de sorte qu'il suffisait de le voir pour l'admirer, *ut ipso aspectu cuius inieceret admirationem sui* Nep. être admiré (Voy. *admiré*); se faire admirer, *in admirationem sui adducere* Sen. il se fit tellement — que..., *tanta viri admiratio incessit homines ut...* Liv. mais admire ma bonté! *sed o meam mansuetudinem!* Cic. admire ma générosité! *quæ mea liberalitas!* Plin.-J. || trouver étrange: je ne puis assez admirer la négligence de cet homme, *mirari satis hominis negligentiam non quo* Cic. j'admire que tu m'aies écrit de ta propre main, *admiror quod ad me tuâ manu scripseris* Cic.

**S'ADMIRER**, r. avoir haute opinion de soi-même, *se suspicere*, io, is, exi, *ectum* Sen. *sibi placere*, n. Plin. homme qui s'admire, *mirator sui* Sen.

**admis**, ise, part. reçu, *admissus*, a, um Hor. Suet. *receptus* Quint. (députés) admis, *introgressi* Virg. — à la table du roi, *ad regiam mensam adhibitus* Sen. || au fig. admis dans une corporation ou un collège, au nombre des patriciens, des sénateurs, dans l'ordre des chevaliers, *in collegium cooptatus* Cic. *inter patricos allectus* Suet. *allectus in senatum* Suet. ou *in ordinem senatorium* Inscr. *in ordinem equitum adscitus* Inscr. citoyens nouvellement —, *novi et adscripti cives* Cic. — au partage, *in partem vocatus* Cic. || reçu en (parl. de choses): c'est une coutume admise parmi les hommes, que..., *suscepit vita hominum consuetudoque, ut...* Cic. || reconnu pour vrai, *confessus*, a, um Cic. la version la plus généralement admise est que..., *vulgatior fama est* (avec l'infin.) Liv. c'est un fait admis, *inter omnes convenit* Sen.

**admissible**, adj. digne d'être admis, *admittendus*, a, um Cic. *recipiendus* Cic. || au fig. plausible, valable, *probabilis*, e Cic. excuse admissible, *excusatio idonea* Petr. Voy. *plausible*.

**admission**, f. action par laquelle on est admis, *admissio*, onis, f. Sen. donner l'admission, *admissionem dare* Plin. *intromittere* (*aliquem*) Liv. || au fig. *cooptatio*, onis, f. Cic. admission dans l'ordre des patriciens, *in patres cooptatio* Liv.

**admonestation**, action d'admonester. Voy. *admonition*.

**admonester** ou **admonéter**, a. réprimander, *admonere* Cic. Voy. *réprimander*.

**admonition**, f. action d'admonester, réprimander, *admonitio*, onis, f. Cic. Voy. *réprimander*.

**adolescence**, f. l'âge de l'homme depuis la puberté jusqu'à la jeunesse (le mot latin *adulescentia* signifiant jeunesse, il faut l'affaiblir pour qu'il signifie adolescence), *pueritia*, æ, f. Cic. *prima adulescentia*, f. Sall. Cic. dans l'adolescence, *ineunte adulescentia* Cic. Nep. *ineunte ætate* Cic. dans mon —, *puero me* Cic. jusqu'à l'—, *ad puberem ætatem* Liv. des son —, *cum primum pubesceret* Cic. *ubi primum adolevit* Sall. *ab ineunte ætate* Cic. quand il eut atteint l'—, *cum ætas adolevit* Liv. qu'il n'en resta qu'un seul, sortant à peine de l'—, *unum prope ætate puberem relictum* Liv. un fils dans l'—, *tum primum pubescens filius* Liv. Voy. *adolescent*.

**adolescent**, adj. et subst. m. qui est dans l'adolescence (le mot latin *adulescens* indique un âge plus avancé que le mot français), *puer*, eri, m. Cic. *adulescentulus*, i, m. Ter. Cic. *peradulescens*, tis, m. Cic. *puer*, eris, m. Liv. *puer adultæ ætate* Cic. *prætextatus* (qui a la robe prétexte), m. Cic. à peine adolescent, *peradulescentulus* Nep. *admodum adulescentulus* Nep. Voy. *adolescence*.

**adolescente**, f. fille qui est dans l'adolescence, *adulescentula*, æ, f. Ter. *adultæ virgo* Cic. Hor.

**Adonien** ou **Adonique**, adj. nom d'une espèce de mètre chez les anciens, *Adonius*, a, um Serv.

**Adonis**, m. jeune homme d'une rare beauté qui fut aimé par Vénus, *Adonis*, is ou *idis*, m. Virg. || au fig. jeune homme très soigneux de sa parure: ton jeune Adonis, *iste formosulus tuus* Hér. cel —, *iste homo veneris* Cic.

**adonné**, ée, part. et adj. *deditus*, a, um Cic. *devotus* Suet. adonné à l'étude, *doctrinarum studiosus* Cic. — au vin, *in vinum pronior* Liv. *vinò devotus* Pléb. *ebriosus* Cic. (Voy. *ivrogne*); adonné aux femmes, *mulierosus* Cic. — au jeu, *aleator*, m. Cic. être — à. Voy. *s'adonner*.

**S'ADONNER**, r. s'appliquer à, se livrer, *se dare*, o, as, *dedi*, *datum* (*alicui rei*) Cic. *se dedere*, o, is, *dedidi*, *deditum* (*rei* ou *ad rem*) Cic. *se tradere* (*rei* ou *in rem*) Cic. *incumbere*, o, is, *ubui*, n. (*rei* ou *in rem*) Cic. *indulgere*, eo, es, *si*, n. (*rei*) Quint. *operam alicui rei dare* Cic. s'adonner à l'étude, *litteris* ou *doctrinæ se dedere* Cic. — à qq. étude, *se in aliquod stu-*

disant tradere Cic. *alicui studio se dedere* Cic. (Voy. étude); s'adonner à la composition, *ad scribendum se dedere* Cic. *ad scribendum studium se conferre* Cic. — à l'éloquence, *eloquentiæ indulgere* Cic. — à l'étude du droit, *jus amplecti*, d. Cic. — à la philosophie, *philosophiam complecti* Cic. *ad philosophiam se applicare* Cic. — aux sciences spéculatives, *in rerum contemplatione studia ponere* Cic. — tout entier à l'étude, *se totum in scientiâ collocare* Cic. — tout entier à un art, *se dedere alicui arti toto animo* Cic. — tout entier aux affaires publiques, *in rempublicam omni cogitatione curaque incumbere* Cic. — aux exercices du gymnase, *gymnasio indulgere* PLIN.-J. — à la chasse, *multum esse in venationibus* CÆS. — aux plaisirs, tout entier aux plaisirs, *se libidinibus dedere* Cic. *totum se voluptatibus tradere* Cic. à toutes sortes d'exces, *addicere vitam omni intemperantia* Cic. — à boire. Voy. *lirer* (se) || s'adonner à un lieu. Voy. *fréquenter* || s'adonner à une personne. Voy. *attacher* (s), *fréquenter*.

**adoptant**, m. celui qui adopte (en t. de droit), *adoptator*, oris, m. GELL.

**adopté**, ée, part. *adoptatus*, a, um Cic. *adoptatus* GELL. || au fig. *receptus*, a, um QUINT. *acceptus* Tac. suivre un exemple adopté, *placitum exemplum sequi*, d. Tac. || adopté (formule de vote), *ut rogas* Cic.

**adopter**, a. prendre légalement pour fils ou pour fille, *adoptare* Cic. Dig. *adoptare sibi* Ter. *in nomen adsciscere*, o, is, scivi Tac. *in nomen assumere* PLIN.-J. adopter des enfants, *liberos sumere* SALL. — qqn pour fils, *adoptare sibi filium* Cic. *adoptare pro filio* Cic. — pour son successeur au trône, *in regnum adoptare* SALL. || au fig. choisir, prendre, accepter, emprunter, *adsciscere* Liv. *recipere* Sæx. *sumere* Liv. *assumere* Cic. *accipere* Tac. *adoptare* Cic. *capere* Hor. adopter pour patron, *patronum cooptare* INSCA. — un plan de campagne, *belli rationem sumere* Liv. — un certain genre (de style), *genus orationis assumere* Cic. — une manière de planter, *sationem usurpare* Col. — des institutions utiles, *instituta proba imitari*, d. SALL. — les mystères de Bacchus, *orgia accipere* OVID. j'adopte l'opinion de Straton. *Stratoni assentiri* Cic. Diogène, adoptant cette opinion..., *quem Diogenes consequens*... Cic. adopter l'avis de qqn, les idées de qqn, *transire in alicujus sententiam* Liv. adopter un avis (dans une assemblée), *pedibus ire in alicujus sententiam* Liv. *in sententiam transire* HIRT. *assentiri alicui* Cic. on adopte mon avis, *in meam sententiam discedit* Liv. le peuple adopta la loi proposée, *populus rogationem jussit* SALL. faire adopter, *approbare* QUINT.

en faisant — les coutumes étrangères, *ritus peregrinos adsciscendo* Liv. faire — aux vainqueurs les mœurs des vaincus, *victorum mores in victores transfundere* CURT.

**adoptif**, ive, adj. qui est ou a été adopté, *adoptivus*, a, um GELL. *adoptatīvus* PLAUT. héritier adoptif, *insitivus heres* SEN. || qui a adopté, *adoptivus* ULP. père adoptif, qui adoptavit Cic. *adoptator*, oris, m. GELL.

**adoption**, f. action d'adopter, *adoptio*, onis, f. Cic. Dig. qui est dû à l'adoption (fam.) où l'on entre par adoption, *adoptivus* Cic. ULP. donner son fils en — à qqn, *filium in adoptionem alicui emancipare* Cic. fils donné en —, *commodati filii* SEN. — plébéienne, *traductio ad plebem* Cic. père par —. Voy. *adoptif*.

**adorable**, adj. digne d'être adoré, *colendus*, a, um Cic. *venerandus* Cic. || au fig. digne d'amour ou d'amitié, *amabilis*, e Cic.

**adrateur**, m. celui qui adore, *cultor*, oris, m. Liv. Hor. || au fig. celui qui aime passionnément, *amantissimus*, a, um (gén.) Cic. *studiosissimus* Cic. adrateur de l'antiquité, *antiquitatis amator*, m. NEP.

**adoration**, f. action d'adorer, *cultus*, ūs, m. Cic. *veneratio*, onis, f. Tac. il l'offrit à nos adorations, *nobis illum colendum proposuit* SÆN. || au fig. amour ou attachement extrême, *singularis* ou *incredibilis* ou *mirabilis amor*, m. Cic. *eximia caritas*, f. CURT.

**adoré**, ée, part. *adoratus*, a, um Juv. *cultus* Liv. Ov. adoré par ses sujets comme un dieu, *deorum honoribus a suis cultus* CURT. || au fig. aimé avec passion, *percarus*, a, um Cic. *carissimus* VIRG. *dilectissimus* STAT. adoré du peuple... *summo cum amore populi*... Cic.

**adorer**, a. rendre un culte à la divinité, *colere*, o, is, ui, *cultum* Cic. *venerari*, d. Cic. *adorare* PLIN. adorer une pierre, *lapidem pro deo venerari* Cic. — qqn comme un dieu, *venerari aliquem ut deum* Cic. *inter deos colere* CURT. quand voulait-il être adoré comme un dieu? *quando cælestes honores haberi sibi vellet?* CURT. || se prosterner devant qqn (comme en Orient), *venerari* CURT. || au fig. aimer avec passion, *perdile amare* Ter. *in oculis aliquem ferre* Cic. adorer une femme, *amore alicujus deperire* Liv. *deperire in aliquâ* CURT. les fermiers nous adorent, *publicanis in oculis sumus* Cic. (cela) nous ferait adorer la sagesse, *mirabiles amores exccilaret sapientiæ* Cic. Voy. *aimer*.

**adorean**, m. espèce de blé, *adorean far*, *farris*, n. Col. et absolt. *adorean*, i, n. Col.

**adossé**, ée, part. *acclinatus*, a, um (dat.) PERA. adossé contre un mur, *parieti acclinis* JUST. || placé contre, *applicatus* FRONTIN. Corinthe adossée à une montagne. *Corinthus applicata colli* PLIN. théâtre adossé à une montagne

*theatrum monti accubans* SÆT.

**adossier**, a. appuyer le dos contre qq. ch., *applicare*, o, as, avi ou ui, *atum* CÆS. il s'adossa au tronc, *stipiti corpus applicuit* CURT. s'adossier contre un arbre, *ad arborem se applicare* CÆS. || au fig. placer une chose contre une autre, *applicare* COL. adossier son camp à un fleuve, à des remparts, *castra flumini applicare* Liv. *muro conjungere* CÆS. ils s'adossèrent à un fleuve, *applicuerunt se flumini* FRONTIN.

**adoubier**, a. (en t. de marine). Voy. *radoubier*.

**adouci**, ie, part. rendu plus doux, *mitigatus*, a, um Cic. *mitior*, us Cic. voix adoucie, très adoucie, *voce leniter admissa* Cic. *vox sedatissima* CORNIF. hiver adouci, *mitigata hiems* CURT. froid —, *remissus frigus* CÆS. ce bruit (public) était fort —, *is rumor clemens erat* SALL. se servir d'un terme —, *molliori verbo uti*, d. SEN. levisseme dicere Cic. *leviore nomine appellare* Cic. Voy. *doux* || moins rude au toucher, *lævigatus* PLIN. || moins roide, qui monte moins : pente adoucie (Voy. *doux*) ; devenu moins sauvage, *mitigatus* CURT. *mitior*, us CURT. || qui n'est plus en colère, *mitigatus* Cic. Voy. *apaisé*.

**adoucir**, a. rendre plus doux ce qui est amer, *mitigare* PLIN. *temperare* Hor. adoucir l'amertume des fruits, *frugum amaritudinem mitigare* PLIN. — l'âpreté (d'un breuvage), *asperitatem temperare* PLIN. — l'âpreté du vin, *vinum mitigare* PLIN. *nitium musti feritatem comescere* PLIN. — des fruits sauvages par la culture, *fructus feros mollire colendo* VIRG. || ce qui est raboteux, *lævare* Hor. adoucir la peau, *lævigare cutem* PLIN. Voy. *unir*, *polir* || ce qui est en pente : adoucir une pente, *clivum mollire* CÆS. Liv. *frangere* SEN. || ce qui est rude à l'oreille, *mollire* Cic. adoucir sa voix, *vocem mollire* Cic. *sonum vocis remittere* Cic. quand elle (une lettre) adoucit la prononciation d'une consonne, *quoties aliquam consonantem frangit* QUINT. || ce qui fait mal aux yeux : adoucir les couleurs, *colores emollire* PLIN. (peintre) qui ignore l'art d'adoucir les couleurs, *durior in coloribus* PLIN. || l'air, la température, *mollire* PLIN. *temperare* PLIN. la chaleur du soleil adoucit les vents, *ventos mollit solis vapor* PLIN. || diminuer la douleur physique, *mitigare* PLIN. *mollire* JUST. *levare* CELS. *sedare* PLIN. *mulcere* PLIN. *levamentum præstare* (dat.) PLIN. Voy. *adouci*, *adoucir* || rendre moins dur, moins rigoureux, atténuer, *mitigare* Cic. *minuere* Cic. *lenire* Liv. adoucir l'atrocité d'une ch. par un terme moins odieux, *lenitate verbi tristitiam rei mitigare* Cic. — un peu la dureté (l'aigreur) de son langage, *ex asperitate orationis aliquid lenire* Liv. — la condition des esclaves, *servitutem*



*lenem reddere* PLAUT. — la sévérité de la loi, des lois, *legis acerbiter mitigare* CIC. *duritiam legum moderari*, d. SUEt. — la peine (légale), *pœnam levare* CIC. les tribuns adoucirent la peine, *in mulctâ temperârunt tribuni* LIV. expliquer qq. ch. (une nouvelle) en l'adoucissant, *molliiter aliquid interpretari*, d. TAC. ceux qui veulent l'adoucir (cette idée), *quam qui leviorum faciunt* CIC. l'usage peut — ces expressions dures, *quæ dura usu possunt molliiri* QUINT. || rendre (qqn) moins sauvage, humaniser, civiliser, apprivoiser, *mitigare* CIC. *molliire* PLIN. *lenire* CIC. adoucir l'âpreté du caractère, *acerbiterale morum temperare* CIC. — des mœurs sauvages, *feritatem expellere* CIC. *molliire* FLOR. *rudes atque agrestes animos mulcere* QUINT. *mitioribus ingeniis (barbaros) imbuiere* CURT. si l'on pouvait — leur naturel sauvage, *si possint mitigari a feritate insitâ* LIV. (l'instruction) adoucit les mœurs, *emollit mores* OV. adoucir le peuple, *plebem mansuefacere* LIV. — les animaux, les bêtes farouches, *animalia mansuefacere* QUINT. *feras mitigare* CURT. *mulcere* OV. Voy. civiliser, apprivoiser || apaiser, fléchir : adoucir la colère, *iram* ou *iracundiam mitigare* CURT. *molliire* LIV. *placare* CIC. *lenire* LIV. *sectere* OV. *permulcere* LIV. — le ressentiment de qqn, — qqn, *mitigare aliquem* LIV. *lenire* VIRG. *molliire* TAC. *placare* SALL. *sectere* VIRG. *permulcere* TAC. *oblenire* SEN. le juge, que l'avocat doit adoucir, *judei, cujus delentor esse debet orator* CIC. Voy. fléchir || diminuer (le chagrin), *dolorem lenire, mitigare, minuire, molliire* ou *consolari*, d. CIC. *sedare* PLIN. *mitiore facere* CIC. *molestiam minuire* CIC. *ægritudinem levare* CIC. *ægritudines facere leviores* CIC. *sedationem mærendi afferre* CIC. adoucir la douleur de qqn, *aliquem lenire* ou *levare* CIC. *permulcere* LIV. — les rigueurs de l'absence, *desiderium molliire* SEN. — le regret, *desiderium lenire* CIC. — les plus grandes douleurs, *maximos dolores confutare* CIC. ce qui adoucit nos peines, *quæ levationem habent ægritudinum* CIC. Voy. chagrin.

S'ADOUICIR, r. devenir plus doux (en parl. des ch.). *mitigari*, p. CIC. *mitescere*, o. is, n. COL. le raisin s'adoucit en mûrissant, *uva maturata dulcescit* CIC. l'hiver ou la saison —, *hiems mitescit* LIV. *jam intepescit annus* COL. le froid s'adoucit adouci, *mitigato jam et intepescente frigore* COL. si le vent venait à s'adoucir, *si forte ventus remisset*. n. CÆS. que la voix s'adoucisce, *vox lenior sit* SEN. quand les douleurs (de la goutte) s'étaient adoucies, *cum se remiserant dolores* CIC. || en parl. du caractère, *mitescere*, n. LIV. *mollescere*, n. LUCR. jusqu'à ce que leurs mœurs s'adoucissent, *dum mitioribus in-*

*geniis, imbuantur* CURT. on vit s'adoucir le naturel farouche des Carthaginois, *posuere ferocia Pœni corda* (poët.) VIRG. || laisser fléchir sa colère, *molliiri*, p. TER. *mollescere*, n. OV. s'adoucir à l'égard de qqn, *se alicui placare* CIC. faire que qqn s'adoucisce, *aliquem mitigare* LIV. Voy. fléchir.

**adoucisant**, ante, adj. capable de diminuer la douleur (en t. de méd.), *mitigatoriis*, a, um PLIN. plus le collyre doit être adoucissant, *eo magis leniri medicamentum debet* CELS. || subst. m. des adoucissants, *lenimenta*, n. pl. *lenia medicamenta* CELS. *medicamenta quæ quasi blandiuntur* CELS.

**adoucisement**, m. action par laquelle une chose est adoucie ; état d'une chose adoucie, *mitigatio*, onis, f. CIC. *lenimentum*, i, n. PLIN. *levatio*, f. CIC. *levamentum*, n. CIC. *levamen*, inis, n. CIC. *allevamentum*, n. CIC. *sedatio*, f. CIC. adoucissements des douleurs, *dolorum fomenta*, n. pl. CIC. donner de l'adoucisement (à un mal), *levamentum præstare* PLIN. — du chagrin, *ægritudinis sedatio* CIC. trouver qq. — à ma douleur, *aliqua solatia ægro animo invenire* LIV. — au malheur, *calamitatum molliementum*, SEN. apporter un — à la loi, *legi laxamentum dare* CIC. || accorda un — de peine (il fit grâce de la vie), *ultimam pœnam remisit* LIV. grâce à l' — du froid, *mitigato jam et intepescente frigore* COL. — de la voix, *vois remissio* CIC. — du coloris. Voy. adoucir.

**Adour**, riv. de France, *Atur*, uris. m. TIB. *Aturris*, i, m. AUS. || de l'Adour, *Aturricus*, a, um SID.

**adragant**, m. espèce de gomme : gomme d'adragant, gomme adragant ou adragante, *tragaacanthum*, i, n. CELS. || plante qui donne la gomme adragant, *tragaacantha*, æ, f. PLIN.

**Adraste**, roi d'Argos, *Adrastus*, i, m. STAT.

1. **adresse**, f. dextérité pour les exercices du corps, *ars, artis*, f. CIC. *sollertia*, æ, f. CIC. *agendi sollertia* CIC. avec adresse, *sollertiter* CIC. ils ruinaient les terrassements par des mines souterraines, avec d'autant plus d' — que... *aggerem cuniculis subtrahebant, eo scientius quod* CÆS. || dextérité pour les actes de l'intelligence ; finesse, *calliditas, atis*, f. SALL. *sollertia*, æ, f. CIC. OV. *ingenii dexteritas*, f. LIV. *sollers acumen*, inis, n. CIC. un tour d'adresse, *versute factum* CIC. il avait l' — de... *artem callebat* quâ (subj.) TAC. persuadé qu'il fallait user d' —, *consilio grassandum ratus* LIV. agir par force ou par —, *vi aut clam agere* LIV. avec — (Voy. adroitement) ; qui a de l'adresse. Voy. adroit.

2. **adresse**, f. indication de la personne à laquelle on envoie qq. ch. adresse (d'une lettre), *nominis inscriptio*, f. CIC. mettre l' — d'une lettre. *litteris subscribere* LIV. une

lettre à l' — de son père, *epistula inscripta patri suo* CIC || au fig. cela est à notre adresse, *hoc ad nos dirigitur* SEN. ces paroles étaient évidemment à leur —, *his verbis apparebat eos incesse*, p. LIV.

**adressé**, ée, part. envoyé, *missus*, a, um CIC. *allegatus* TER. || envoyé avec recommandation, *traditus* CÆS. || qui est à l'adresse de, qui porte l'adresse de, *inscriptus* (dat.) CIC.

**adresser**, a. envoyer à qqn, *mittere*, o, is, *missum* (alicui ou ad aliquem) CIC. il leur adresse des hommes nobles, *homines nobiles is allegat* CIC. || envoyer qqn avec recommandation, *tradere*, o, is, *idi* CIC. CÆS. || envoyer (une lettre), *mittere* CIC. je ne savais où l'adresser ma lettre, *quo mitterem epistolam, nesciebam* CIC. aie soin de me l'adresser le plus tôt possible, *quas (litteras) velim cures quamprimum ad me perferendas* CIC. que tu m'en avais adressé une autre, *aliam (epistolam) te ante dedisse* CIC. — la parole à qqn, *compellare aliquem* CIC. *appellare* CIC. (Voy. s'adresser) ; il adressa quelques mots au peuple, *paucis populum allocutus est* LIV. il m'est permis de l'adresser les mêmes vers, *licet versibus iisdem te affari*, d. CIC. — des questions, *interrogare* (aliquem) CIC. — des prières, *preces adhibere* (alicui) CIC. adnovère OV. — des plaintes, *apud aliquem (de re) queri*, d. PLAUT. je ne t'adresse pas ce reproche banal, *non illâ communi vituperatione te reprehendo* CIC.

S'ADRESSER, r. aller trouver qqn, avoir recours à lui, *ad aliquem venire*, io, is, i, n. LIV. *aliquem* ou *ad aliquem adire*, eo, is, ii CIC. s'adresser par écrit à qqn, *adire, aliquem scripto* TAC. — a un avocat, *patronum adhibere* CIC. il s'adressa à lui, *ad illum retulit* CIC. ce n'était qu'à lui qu'on s'adressait, *solus petebatur* VELL. je m'adresse à toi pour savoir ce que je dois faire, *quid faciam, te consulo* CIC. adressons-nous ailleurs pour être guéris, *aliunde est querenda medicina* CIC. toute métaphore s'adresse à nos sens, *omnis translatio ad sensus ipsos admovetur* CIC. || demander du secours à, *ad aliquem confugere*, n. CIC. VIRG. *ab aliquo petere auxilium* ou *opem* CIC. || parler (adresser la parole) à qqn, faire appel à, *compellare aliquem* CIC. *appellare* CIC. *affari*, a. CIC. *aliqui*, d. CIC. *voce compellare* CIC. à qui tu l'adresses, *quemcumque appellaris* CIC. s'adresser ensuite à qqn, *orationem ad aliquem convertere* ou *vertere* LIV. — au peuple, *cum populo agere* CIC. c'est aux malades que je m'adresse, *ad male sanos hic sermo pertinet* SEN. c'est à toi que je m' —, *tecum mihi res est* TAC. je m' — à ceux qui approuvent une sortie, *cum tuis mihi res sit qui eruptionem probant* CÆS. s'adresser ensuite à la pitié, *ad misericordiam orationem conferre* CIC. || s'atta-

quer à qqn, attaquer, *petere* Cic. *lacerare* Cic. Voy. *attaquer*.

**Adriatique** (mer), golfe de la Méditerranée, *mare Hadriaticum* Curt. ou *Hadrianum* Hor. *Hadria*, s. f. Bos. f. de l'Adriatique, *Hadriaticus*, a, um AVIEN. *Hadriacus*, a, um VING.

**Adria**, nom d'homme, *Hadria*, a, i, m. Cic.

**adroit**, oile, adj. qui a de l'adresse, de la dextérité, *callidus*, a, um Cic. *sollers*, tis Tib. cocher *adroit*, *agitor callidus* Cic. — ses exercices du corps, *arte gymnastica industrius* PLAUT. — à couper les têtes, *decollandi artifices* SEXT. || au fig. qui a des ressources dans l'esprit, *callidus* Cic. Tac. *sollers*, tis Cic. *dexter* Liv. *vafer*, fra, fram Cic. *catus* PLAUT. *una incallidus* Cic. non rudis PLAUT. *adroit* politique, *temporum callidus* Tac. homme —, *vir artificis ingenii* PLIN. les gens adroits à tromper, *qui ad fraudem callidissimi* Cic. *adroit* à surprendre son adversaire, *in capiendis adversariis versutus* Cic. — à cacher ses vices, *rebus sua callide occultans* SALL. Voy. *habile*, *rusé*.

**adroitement**, adv. avec adresse (as prop. et au fig.), *callide* Cic. *dexter* Liv. *sollertiter* Cic. *prudenter* Cic. *argute* Cic. *cate* Cic. non *invalide* Cic. il se dérobe adroitement, *dissimulante et furtim recedit* PLIN. — il conduit — l'affaire, *rem dexter agit* Liv.

**Adrumète**, v. d'Afrique, *Hadrumetum*, i, n. PLIN. || d'Adrumète, *Hadrumetinus*, a, um BIST.

**adulateur**, m. flatteur, *assentator*, oris, m. Cic. *adulator*, m. (QUINT. Voy. *flatteur* || *adulatrice*, f. *assentatrix*, icis, f. PLAUT. adj. qui fait l'adulation, *adulatorius* Tac.

**adulation**, f. flatterie basse, *assentatio*, onis, f. Cic. *adulatio*, f. Cic. *nimia assentatio* Cic. l'impudence de l'adulation alla si loin... *processit adulationum impudentia*... CURT. modèle de la plus basse —, *dederitis adulatoris exemplar*, n. Tac. par —, *assentatorie* Cic. Voy. *flatterie*.

**adulatrice**, f. Voy. *adulateur*.

**adulté**, ée, part. Voy. *flatte*.

**aduler**, a. flatter basement, *asolari* (alicui), d. Cic. *adulari*, d. Cic. aduler ceux qui sont présents, *adulari presentibus* Liv. — la fortune de qqn, *adulari fortunam aliorum* Cic. Voy. *flatter*.

**adulte**, adj. parvenu à l'adolescence, *adultus*, a, um Cic. garçon *adulte*, *puer*, eris, m. Liv. *puer adultus etate* Cic. fille —, *adultu virgo* Cic. || de l'adolescence : l'âge *adulte*, *adultu etas* Cic.

**adultération**, f. altération, falsification, *adulteratio*, f. PLIN.

**adultère**, adj. et subst. qui vole la foi conjugale : un homme *adultère* ou un adultère, *adulter*, ri, m. Cic. femme —, *adultera*, æ, f. QUINT. Silanus, qui avait un commerce — avec la petite-fille d'Auguste, *Silanus in nepti Augusti adulter* Tac. Voy. *adultère* 2.

2. **adultère**, m. violation de la foi conjugale, *adulterium*, ii, n. Cic. commettre un adultère, *adulterari* d. Cic. *adulterium committere* QUINT. Dig. *moerari*, d. PLAUT. né d'un —, fruit de l'—. Voy. *adultérin*.

**adultérer**, a. altérer, falsifier, *adulterare* Cic. *adultère*, *adulteratus* PLIN. *adulterinus* PLIN.

**adultérin**, ine, adj. né d'adultère, *adulterino sanguine natus*, a, um PLIN. *ex adultero natus* Dig. *insituvus* PRÆD. enfants adultérins, *partus adulteri*, m. pl. SOLIN.

**aduste**, adj. qui est comme brûlé (t. de méd.) *adustus*, a, um PLIN.

**adustion**, f. brûlure (en t. de méd.) *adustio*, onis, f. PLIN.

**advenir** ou **avénir**, n. arriver par accident, *accidere*, n. Cic. *evenire*, n. Cic. *contingere*, n. Cic. *feri*, p. Cic. je suis en peine de ce qui adviendra, *sum sollicitus quidnam futurum sit* Cic. advienne que pourra, *omnia licet fiant* SEXT. quoi qu'il puisse advénir, *quidquid erit* VING. *utrumque casura res est* Cic. Voy. *arriver*.

**adventice**, adj. qui n'est pas naturellement dans une chose, qui y survient de dehors, *assumptivus*, a, um QUINT.

**adventif**, ive, adj. pécule adventif (concedé aux fils de famille), *adventicia pecunia* Cic.

**adverbe**, m. partie invariable du discours, quise joint aux verbes, aux adjectifs, etc. *adverbium*, ii, n. QUINT.

**adverbial**, ale, adj. qui tient de l'adverbe, *adverbialis*, e PRISC.

**adverbialement**, adv. d'une manière adverbiale, *adverbialiter* PRISC.

**adversaire**, m. celui qui est opposé, *adversarius*, ii, m. Cic. NEP. être l'adversaire de qqn, *contra ali quem facere*, n. Cic. — de la loi, *adversarius* ou *dissuasor legis* Liv. les adversaires de cette loi, *qui huic legi obtrebant* Cic. || partie adverse dans un procès, *adversaria pars*, f. QUINT. son adversaire, *is quicum certat* Cic. être l'—, *contra dicere*, n. Cic. avoir pour — un éloquent défenseur, *cum patrono disertissimo comparari*, p. Cic. réfuter les arguments de son —, *adversaria advertere* Cic. || qqf. en parl. d'une femme, *adversatrix*, icis, f. TER. vous avez en elle un dangereux adversaire, *est tibi gravis adversaria constituta* Cic.

**adversatif**, ive, adj. qui marque une opposition, conjonctions adversatives, *adversativæ conjunctiones* PRISC.

**adverse**, adj. contraire, opposé, *adversus*, a, um Cic. fortune adverse, *adversæ res*, f. pl. Cic. la partie adverse (dans un procès), *adversa pars*, f. QUINT.

**adversité**, f. fortune contraire, état malheureux, *adversa fortuna*, æ, f. Cic. NEP. *adversæ res*, f. pl. Cic. CURT. *adversiculus*, m. pl. *adversa*, orum, n. pl. Cic. *miseria* ou *afflicta fortuna* Cic. *calamitas*,

*atis*, f. Cic. *infelicitas*, f. SEXT. *miseriæ*, arum, f. pl. Cic. *ærumnæ*, f. pl. Cic. *mala*, orum, n. pl. Cic. *mala res* SALL. *tempus miserum* ou *difficile* Cic. *durum* Ov. *tempora luctuosa* ou *tristia* Cic. *temporis acerba* ou *atrocitas* Cic. *iniquitas* CURT. (en poésie : *infortuna*, orum, n. pl. Hor. *fortuna inimica* VING. *res afflictæ*, lapsæ, sessæ, fractæ, duræ ou *egenæ* VING. *ardux* Hor. *miseræ* ou *arctæ* Ov. *sata acerba* ou *aspera* ou *iniqua* VING.) dans l'adversité, *in rebus asperis* Liv. être dans l'—, *adversis premi*, p. Ov. pour nous le comble du bonheur, pour eux celui de l'—, *omnia secundissima nobis, adversissima illis acciderunt* Cic. qui est dans l'—, *calamitosus* Cic. *ærumnosus* Cic. *miser* Cic. *fortunâ diutius conflictatus* Cic. secourir un innocent dans l'—, *innocentis calamitatem levare* Cic. accablé par l'—, *miseris perditus* Cic. Voy. *malheureux*.

**adynamie**, f. Voy. *prostration*.

**Agée**. Voy. *Egée*.

**aéré**, ée, part. *perflabilis*, e SALL. être aéré, *perflari*, p. VARR. *perflari ventis* Col. *perflatum habere* PLIN. *perflatus capere* Col. *admittere* PLIN. que les greniers soient bien aérés du côté du nord, *granaria aquilonibus inspiren tur* Col.

**aérer**, a. donner de l'air à, *perflare* VARR. aérer les infirmeries, *valetudinaria aperire* Col. Voy. *aéri*.

**aérien**, enne, adj. qui est d'air, qui appartient à l'air ou se passe dans l'air, *aerius*, a, um, Cic. *ætherius*, a, um (poët.) VING. voies aériennes, conduits aériens (canal de la respiration), *meatus spirandi* PLIN. || qui est de la nature de l'air, *spirabilis*, e Cic. *stabilis* Cic. *perflabilis* Cic. || qui vit dans l'air, *aerius* Cic.

**adrolithe**, m. pierre tombée du ciel, *lapis de cælo delapsus* (A. Ciceron dit, *Phil. 11, 30, signum de cælo delapsum*). Voy. *pierre*.

**adûte**, f. pierre vulgairement appelée pierre d'aigle, *aetites*, æ, m. PRISC. *aetites lupis*, m. PLIN.

**Aëtius**, nom d'homme, *Aëtius*, ii, m. SÉN.

**affabilité**, f. qualité de celui qui reçoit et écoute avec bonté, *comitas*. *atis*, f. Cic. NEP. *sermonis comitis*, *affabilitas* ou *facilitas* Cic. *benignum alloquium*, n. Liv. avec affabilité, *comiter* Liv. *benigne* Cic.

**affable**, adj. qui a de l'affabilité, *comis*, e Cic. *affabilis*, e NEP. *sermone comis* ou *facilis* Tac. toujours affable, *in omni sermone omnibus affabilis* Cic. Sylla était — avec les soldats, *Sulla milites benigne appellabat* SALL.

**affablement**, adv. avec affabilité, *benigne* Cic. *comiter* Liv.

**affabulation**, f. la moralité d'une fable, *affabulatio*, f. PRISC.

**affadi**, ie, part. rendu fade, *sutius*, a, um VARR. *iners*, eritis PLIN. être affadi, *sine sapore esse* PLIN. vin

—, *infirmi saporis vinum* COL. Voy. *fade* || dégoûté : estomac affadi, *fastidiens stomachus*, m. SEN. **affadir**, a. rendre fade, *infuscare* COL. || au fig. affadir ses discours par trop de recherche, *putide dicere* CIC. || causer le dégoût, *fastidium movere* QUINT. le miel affadit le cœur, *mel fastidium creat* PLIN. Voy. *dégoûter*.

**affadissement**, m. effet que produit la fadeur, *fastidium*, it, n. QUINT. *nausea*, æ, f. COL.

**affaiblir**, ie, part. rendu faible, *debilitatus*, a, um, Cic. *enervatus* CIC. *fractus* HOR. *debilis factus* CIC. corps affaibli par l'âge, *corpus annis infirmum* SALL. homme dont les forces sont affaiblies par l'âge, *homo ætate affectâ et viribus infirmis* CIC. affaibli par sa blessure, *vulnere suo minutus* LIV. — par une longue maladie, *diutino morbo viribus attenuatis* LIV. un peu —, *subdebilitatus* CIC. sarment —, *imbecillitas palma* COL. elle (la vieillesse) a la vue affaiblie, *hebetem aciem habet* CELS. couleurs affaiblies, *evanidi colores* CELS. || au fig. énergie affaiblie par l'âge, *animi molles et ætate fluci* SALL. leur courage n'est pas affaibli, *virtus non est imminuta* CIC. mon esprit n'est point —, *mihi mens integra est* CIC. espoir —, *minuta spes* TAC. style — par trop de minutie, *oratio nimia religione attenuata* CIC. se servir d'un terme —. Voy. *adouci*.

**affaiblir**, a. rendre faible, *debilitare* CIC. *infirmare* CELS. *frangere*, o, is, *fregi*, *fractum* QUINT. *enervare* CIC. *solvere* VIRG. *debilem facere* CIC. *vires alicujus frangere* CIC. *adimere* COL. *solvere* QUINT. *carpere* VIRG. *detrahère* PLIN. *exhaustare* CURT. *subducere* OV. *vigorem corrumpere* SALL. affaiblir le corps, *corpus hebetare* ou *extenuare* CELS. *facere infirmum* CIC. — un malade par les veilles, *vires ægri vigiliâ convellere* CELS. || (en t. de guerre) affaiblir ses forces, *copias imminuere* CIC. une garnison (en parl. d'une défaite), *vires præsidii attenuare* LIV. ce combat affaiblit tellement les Samnites..., *hoc prælium Samnitum res ita infregit*... LIV. un seul quartier d'hiver — Annibal, *una Hannibalem hiberna solverunt* LIV. || rendre faible (une ch.) : affaiblir le vin, *vires vini* ou *vinum frangere* PLIN. — la vue, *visus hebetare* PLIN. || au fig. diminuer, *debilitare* CIC. *infirmare* CIC. *minuere* CIC. *imminuere* CIC. *frangere* CIC. *infringere* CIC. affaiblir la vertu, *imbecillam virtutem reddere* CIC. affaiblir la puissance d'un Etat, *opes civitatis comminuere* CIC. *potentiam infringere* TAC. — le courage, l'espoir, *debilitare virtutem* CIC. *spem* CIC. — la gloire de Pompée, *minuere gloriam Pompeii* CIC. pour ne pas — (en paroles) la gloire de Lélius, *ne de Lælii gloriâ detrahiam* CIC. — l'autorité ou le crédit, *autoritatem elevare* CIC. LIV. — l'autorité des censeurs, *censuram minuere* LIV. — l'autorité

d'un témoin, un témoignage, *testis fidem infirmare* CIC. *testimonia elevare* QUINT. *de testium fide derogare* CIC. — les inconvénients, *elevare incommoda* SEN. — les pensées, *sententias delumbare* CIC. — un mot, *vim verbi angustare* SEN. trop retoucher (un ouvrage), c'est moins corriger qu'—, *nimia cura deterit magis quam emendat* PLIN. -j. Voy. *énervier*, *diminuer*.

**s'affaiblir**, devenir plus faible (au prop. et au fig.), *debilitari*, p. CIC. *frangi*, or, *fractus sum*, p. CIC. *frangere se* CIC. *minui*, p. CIC. *consenescere*, n. CIC. *senescere*, n. LIV. les forces s'affaiblissent, *vires consenescent* ou *deficiunt* CIC. *senescunt* SALL. la douleur (le chagrin) s'affaiblit, *extenuatur dolor* CIC. *vires suas frangit dolor* SEN. la haine, la mémoire, la chaleur —, *invidia consenescit* CIC. *memoria minuitur* CIC. *calor se frangit* CIC. j'ai vu notre espérance s'affaiblir, *extenuari spem nostram vidi* CIC. que mon esprit s'affaiblit par suite de ma douleur, *me mentis errore ex dolore affici*, p. CIC. que la raison de son père s'était affaiblie, *animi patris consenuisse* LIV. nous laissons s'affaiblir l'autorité, *patrum hebescere aciem auctoritatis* CIC. le style s'affaiblit, *enervatur oratio* CIC.

**affaiblissement**, m. diminution de forces, *debilitatio*, onis, f. CIC. *debilitas*, atis, f. CIC. *defectio virium* CIC. affaiblissement de la santé, *valetudinis imbecillitas* CIC. — de la vue, *oculorum infirmitas* PLIN. -j. — de lumière (de la lune), *luminis deminutio* CIC. || au fig. affaiblissement du caractère (du courage), *animi infractio* CIC. — de la dignité, *dignitatis imminutio* CIC.

**affaire**, f. 1° ce qui est le sujet de qq. travail, occupation, soin ; devoir, fonction ; 2° affaire d'intérêt, marché, transaction, spéculation ; au pl. négoce ; 3° affaires domestiques, intérêts particuliers ; 4° affaires publiques ; 5° chose qui aggrave ; 6° combat ; 7° contestation, déméli, dissension, procès ; 8° avoir affaire à qq. (avoir une contestation avec qq.) ; 9° avoir affaire de (avoir besoin) ; 10° souci, peine, difficulté ; embarras ; danger ; 11° chose, cas, circonstance, etc. (ce mot vague remplace beaucoup de termes propres) || 1° *negotium*, ii, n. CIC. *res*, rei, f. CIC. c'était l'affaire d'un jour, *unius erat negotium diei* CÆS. une petite —, *negotiolum*, n. CIC. s'il avait —, qq. —, *si qua eum res tenebat* LIV. n'avoir pas d'—, *negotii nihil habere* CIC. *animo vacare* CIC. *animo soluto liberoque esse* CIC. je ne me suis mêlé d'aucune —, *habui nihil omnino negotii* CIC. qui est en affaires, *occupatus* P. R. quand tu as tant d'—, *cum tam occupatus sis* CIC. qui a beaucoup d'—, *accablé d'—, occupatissimus* CIC. *distentissimus* CIC. être accablé d'affaires, *negotiis obrui*, p. CIC. libre de tout embarras d'—, *liber ab omni impeditioe curarum* CIC.

les — sérieuses, *res seræ*, f. pl. CIC. *seria*, n. pl. SALL. fais-en ton affaire, *habellum negotium* CIC. j'en fais mon —, *id mihi curæ erit* CIC. mais c'est son affaire (celà le regarde), *sed hoc ipse viderit* CIC. *sed ipse viderit* CIC. c'est l'— de César, *de hoc Cæsar viderit* CIC. c'est l'— des jeunes gens, *viderint juvenes* CIC. c'est — à eux, c'est leur —, *de isto videbunt* SEN. c'est mon —, *meum partium est* CIC. *mea cautio est* CIC. c'est mon — ; tu n'as rien à y voir, *hoc nihil ad te* ; *nostrum est onus* CIC. c'est ton —, *hoc tuâ interest* CIC. *tua res agit* CIC. ce n'est pas son —, *nil illius interest* CIC. qui ont pour unique — de..., *quibus unum opus est* (inf.) HOR. l'étude est mon unique —, *mihi omne negotium, omnis cura in studiis* PLIN. -j. mon unique — est le salut de mes concitoyens, *nil aliud ago, nil curo nisi ut mei cives salvi sint* CIC. c'est une grande — de..., *magnum opus est* (inf.) CIC. tu t'es chargé d'une rude —, *provinciam cepisti duram* TER. c'est ton — (ton devoir), *tue sunt partes* CIC. c'est l'— d'un bon juge de..., *est boni iudicis* (inf.) CIC. c'est ton — de voir..., *tuum est videre*... CIC. ce n'est pas notre — d'examiner..., *non est nostrum æstimare*... TAC. les yeux sont leur —, *oculi in officio sunt* SEN. || 2° *negotium* CIC. *res* CIC. bonne affaire (c'est-à-dire avantageuse), *res questuosa* CIC. que c'était une excellente —, *rem esse præclaram* CIC. faire — avec qq., *cum aliquo pactationem facere* CIC. *pacisci*, d. CIC. *transigere*, n. CIC. *conficere*, n. CIC. il a fait — (il a passé marché), *rem pactam habet* PLAUT. (Voy. conclure) ; règle cette affaire des colonnes (paye-les), *tu confice de columnis* CIC. hommes ou gens d'— (négociants, banquiers), *negotiores* CIC. faire des —, être dans les —, *negotiarî*, d. CIC. pour —, *negotiandi causâ* CIC. réunir les débris de ses —, *reliquias veteris negotiationis colligere* CIC. || 3° *res* CIC. *negotia*, n. pl. CIC. ses affaires, ses propres —, ses — particulières, ses — domestiques, *res familiaris, privata* ou *domestica* CIC. *domestica, orum*, n. pl. CIC. le soin de ses —, *cura domesticorum* CELS. s'occuper de ses propres —, *rem privatam agere* CIC. *rem familiarem administrare* CIC. arranger ou régler ses —, *rem familiarem constituere* CIC. *rationes familiares componere* TAC. *res suas ordinare* SEN. ne plus s'occuper que de ses — domestiques, *revocare animum ad curam rei domesticæ* CIC. négliger ses —, *curas familiares omittere* TAC. on voit moins clair dans ses propres — que dans celles des autres, *aliena melius vident quam sua* TER. ils allaient chacun à ses —, *ad varios usus commebant* LIV. *ibant quo quemque suorum usum causæ ferrent* LIV. faire ou soigner les — de qq. des autres, *res alicujus agere* CIC. *negotia procurare* BALB.

ad Cic. *res domesticas alicujus dis-*  
*ponere Cic. aliena negotia cu-*  
*rare Cic. j'ai fait les —, tua nego-*  
*tia curare mihi fuerunt Cic. les*  
*choses d'— d'Epicure, quibus ab*  
*Epicure creditur res erant Cic.*  
*bonum d'— (de qq), procurator*  
*Cic. a rationibus INSCA. tu connais*  
*mes —, tu sais l'état de mes —, ra-*  
*tiones meas nosti Cic. suivant la*  
*situation de nos —, ut res dant sese*  
*Tac. ce qu'exige l'état de mes —,*  
*quod mea res familiaris postulat*  
*Tac. faire bien ses —, faire de bon-*  
*nes —, être bien dans ses —, ge-*  
*re re rem felicitur ou ex sententiā*  
*Cic. rem suam commodè gerere*  
*Cic. utiliter negotium suum ge-*  
*re SEN. quand on a bien fait ses*  
*— dans le commerce, cum bene*  
*cesserit negotiatio SEN. qui sont*  
*bien dans leurs —, bene de rebus*  
*domesticis constituti Cic. être au-*  
*dessus de ses —, abundare, n. Cic.*  
*tu as fait la une bonne affaire, tuum*  
*negotium gessisti bene Cic. dans*  
*l'état prospère de tes affaires, bonis*  
*tuis rebus PLAUT. quand mes —*  
*étaient florissantes, bonis meis re-*  
*bus Cic. (Voy. prospérité); faire mal*  
*ses —, faire de mauvaises —, male*  
*rem gerere Cic. solvendo non esse*  
*Cic. — qui vont mal, — en mauvais*  
*état; mauvaises —, res malæ ou*  
*fractæ PLAUT. res perditæ Cic.*  
*(Voy. adversité, pauvreté); tu ne*  
*teras jamais les affaires, nunquam*  
*rem facies TER. par là le soldat re-*  
*mis un peu dans ses —, inde pau-*  
*lata recreatus egens miles... Liv.*  
*4 les affaires publiques, les — de*  
*l'État, et absol. les affaires, res pu-*  
*blicæ, f. p. Cic. publicæ res Hon-*  
*ori publica ou republica Cic. ne-*  
*gotia, n. pl. SALL. summa (subst.)*  
*reipublicæ Cic. loisirs que lais-*  
*sent les affaires, negotiorum in-*  
*tervallo VELL. les — publiques sont*  
*dans une telle situation, universa*  
*res eo est deducta... Cic. entrer aux*  
*—, prendre part aux —, ad rem-*  
*publicam adire ou accedere, n. Cic.*  
*remp. capessere Cic. (Voy. admi-*  
*nistration); être aux affaires, avoir*  
*le maniement des —, in republicā*  
*versari Cic. administrare rempu-*  
*blicam Cic. res publicas PLIN. res*  
*publicas gerere Cic. rempublicam*  
*ferri, d. Cic. se consacrer aux —*  
*publiques, agere negotium publi-*  
*cum PLIN. 1. autant il s'était livré*  
*judis aux — publiques, quanto in-*  
*tervallo olim publicas ad curas*  
*(fuerat) Tac. être à la tête des —,*  
*rempublicam gerere Cic. sum-*  
*ma rerum administrare Cic. ceux*  
*qui sont à la tête des —, ii*  
*qui præsunt Cic. (Voy. gouverner);*  
*se retirer des affaires, civilibus*  
*muneribus abscedere, n. Liv. élo-*  
*igner qqn des —, a republicā ex-*  
*cedere, submovere ou amovere*  
*Cic. relegare VELL. la vieillesse*  
*éloigne des —, a rebus gerendis*  
*abstrahit senectus Cic. avoir de*  
*l'éloignement pour les —, ab re ci-*  
*vili abhorre, n. Cic. || 5° cela est*  
*mon affaire, voilà bien mon —,*  
*hoc mihi commodum est Cic. cela*  
*fait-il ton —? placet hoc tibi? Cic.*

rien qui fasse mieux mon —, nihil  
*quod me magis delectet Cic. j'ai à*  
*peu près mon — (l'épouse que je dé-*  
*sirais), egomet habeo propemodum*  
*quam volo TER. cela me semble*  
*faire l'— sous bien des rapports,*  
*videtur hoc mihi ad multa quæ-*  
*drare Cic. Voy. convenir || 6° pu-*  
*gna, æ, f. Cic. prælium, ii, n. Cic.*  
*res, f. Liv. affaires de cavalerie, d'in-*  
*fanterie, equitum, peditum præ-*  
*lia Liv. Macer eut une brillante af-*  
*faire, a Macro prospere pugna-*  
*tum Tac. des cris on en vint à une*  
*—, clamorem est res secuta Liv.*  
*il évitait d'engager une — générale,*  
*summæ rei discrimen detrecta-*  
*bat Liv. Voy. combat || 7° nego-*  
*tium Cic. res Cic. controversia, æ,*  
*f. Cic. lis, litis, f. Cic. causa, æ, f.*  
*Cic. la plus petite affaire d'argent,*  
*res minima pecuniaria Cic. avoir*  
*une — avec qqn, habere controver-*  
*siam cum aliquo Cic. charger qqn*  
*d'une —, negotium alicui impo-*  
*nere ou dare Cic. se charger d'une*  
*affaire, negotium suscipere Cic. se*  
*mêler d'une —, in negotio ou in re*  
*gerendā versari Cic. soigner ou*  
*suivre une —, rem mandatum ge-*  
*rere Cic. conduire une —, nego-*  
*tium agere Cic. terminer une —,*  
*negotium conficere ou expedire*  
*Cic. arranger une —, negotium*  
*componere SUET. personne n'est*  
*plus propre à traiter cette —, com-*  
*modissime per eum agi potest Cic.*  
*qu'on fasse un rapport sur cette —,*  
*uti de ea re referatur SALL. j'en*  
*ferai mon —, hanc litem meam*  
*faciam SEN. c'était une — impor-*  
 *tante, magna res erat in quæstio-*  
*ne SEN. les affaires du barreau, fo-*  
*rensis negotia Cic. forenses cau-*  
*sæ Cic. l'habitude des —, forensis*  
*usus, m. Cic. affaire civile, foren-*  
*sis causa QUINT. — criminelle, res*  
*capitalis Cic. capitulis Cic. dans*  
*l'— de Curius, in causā Curii Cic.*  
*se charger d'une —, causam reci-*  
*pere Cic. plaider une —, rem di-*  
*cere Cic. causam agere Cic. in-*  
*struire une —, cognitionem exer-*  
*cere Liv. Voy. cause, procès ||*  
*8° avoir affaire à qqn ou avec qqn,*  
*rem habere cum aliquo Cic. nego-*  
*tium habere cum Liv. j'ai — à,*  
*mihi res est cum Cic. NEP. mihi*  
*negotium est cum SEN. est mihi*  
*contentio cum Cic. vous n'avez pas*  
*— aux Latins, non cum Latino ho-*  
*ste res est Liv. s'ils n'avaient eu —*  
*qu'à l'infanterie, si cum pedite so-*  
*lum foret pugnatum Liv. tous ceux*  
*à qui j'ai eu —, omnes quibuscum*  
*ratio mihi fuit Cic. ils ont — à la*  
*terre, habent rationem cum terrā*  
*Cic. ils savent à qui ils ont —, sciunt*  
*cum quo congregiantur ULP. on*  
*avait — à un ennemi déclaré (ré-*  
*gulier), cum legitimo hoste res ge-*  
*rebat Cic. avoir — à deux enne-*  
*mis à la fois, adversus duos simul*  
*rem gerere Liv. qu'il saurait bien*  
*tôt à qui il avait —, brevi scitum*  
*est qui ipse esset CURT. je voudrais être*  
*homme; tu aurais — à moi, virum*  
*me natum vellem; ego ostende-*  
*rem TER. || 9° nous avons affaire*  
*de remèdes, medicinæ egemus Cic.*

avoir — des autres, indigere aliis  
*Cic. nous avons — d'un homme*  
*d'esprit, acuto homine nobis opus*  
*est Cic. Voy. besoin || 10° negotium*  
*Cic. cura, f. Cic. molestia, f. Cic.*  
*susciter des affaires à qqn, nego-*  
*tium alicui exhibere, facessere ou*  
*conflare Cic. facere QUINT. exhi-*  
*bere molestiam Cic. curam Tib. se*  
*faire des —, ultro sibi negotium*  
*exhibere PLIN. 1. la surveillance de*  
*cet enfant me donne assez d'affaire,*  
*regendo puero satis habeo negotii*  
*Cic. est-ce donc une si grande —*  
*de...? quid est negotii (inf.)? Cic.*  
*quantum est negotii...? PHED. ce*  
*n'est pas une — de..., non est quid-*  
*quam negotii Cic. nihil est nego-*  
*tii Cic. est in expedito CURT. tant*  
*cela paraissait être une grande —,*  
*de trouver..., res tanta videbatur*  
*invenire... PLIN. ce n'est pas une*  
*petite — que de s'embarquer, ma-*  
*gnum negotium est navigare Cic.*  
*se tirer d'—, expedire se Cic. ena-*  
*tare, n. Cic. tire-moi d'—, rem ex-*  
*pedias Cic. il n'est pas encore hors*  
*d'—, nondum est plane expeditum*  
*Cic. tirer d'— un malade, egrum*  
*ex morbo relevare Cic. || 11° res*  
*Liv. ou en est l'affaire? ubi loci res*  
*est? PLAUT. tu plaisantes en pareille*  
*— in tantā re irrides? TER. l'—*  
*a réussi à souhait, lepide hoc sub*  
*manus successit negotium PLAUT.*  
*l'— s'est bien passée, cecidit belle*  
*Cic. ce que nous cherchons est une*  
*autre affaire, aliud quiddam quæ-*  
*rimus Cic. raconte-nous l'—, nar-*  
*ra, quid est? PLAUT. il faut tenter*  
*l'—, experiendum est Cic. dans*  
*cette —, il me trouvera prêt, ibi nos*  
*paratos reperiet Cic. si cela fait*  
*qq. ch. à l'— si quid hoc ad rem*  
*pertinet Cic. cela ne fait rien à l'—,*  
*hæc nihil attingunt ad rem PLAUT.*  
*cette vilaine action est plutôt l'—*  
*des hommes que des femmes, magis*  
*hæc maliha pertinet ad viros*  
*quam ad mulieres PLAUT. ton rap-*  
*port est une — faite, omnia de re-*  
*ditu tuo perfecta sunt Cic. c'était*  
*une — faite (il l'aurait tué) si..., ne-*  
*gotium transegisset, nisi... Cic.*  
*son — est faite (sa perte est cer-*  
*taine), actum jam de isto est Cic.*  
*son — est bonne (il n'évitera pas la*  
*punition), non hoc impune feret*  
*Cic. se faire une mauvaise —, sibi*  
*malam rem arcessere PLAUT. aban-*  
*donner un ami dans une — qui in-*  
*teresse l'honneur, amico de famā*  
*dimicanti deesse NEP. point d'—*  
*(nullement). Voy. nullement.*  
*affairé, ée, adj. qui a beaucoup*  
*d'affaires, occupatus, a, um Cic.*  
*negotiosus SALL. negotiis disten-*  
*tus Cic. très affairé, toujours*  
*, occupatissimus Cic. distentissi-*  
*mus Cic. ayant l'air —, aliquid*  
*agenti similis SEN. il fait l'—. oc-*  
*cupationes simulat SEN. être*  
*—, satagere, n. PETR. Voy. oc-*  
*cupé.*  
*affaissé, ée, part. depressus, a,*  
*um Cic. sidens, tis PLIN. tempes*  
*affaissées, collapsa tempora CELS.*  
*joues —, labentes malæ SUET. ||*  
*au fig. affaissé sous le poids des*  
*ans, annis gravis Liv. corps af-*

faiséss par l'âge, *corpora quæ senectus solvit* CURT.

**affaissement**, m. état de ce qui est affaïssé, *depressio, onis*, f. VITR. *sedimentum*, i, n. PLIN. l'affaissement du sol, *agri labe* Cic. — des paupières, *palpebrarum conclusio* C. AUR. || affaiblissement : affaïssement du corps, *torpor*, m. CELS. — de l'esprit, *stupor*, m. Cic.

**affaïsser**, a. faire que des objets qui sont l'un sur l'autre s'abaissent, *deprimere*, o, is, *essi, essum* PLAUT. aucun fardeau n'affaïsse celui qui porta le ciel, *nullo premittur onere qui cælum tulit* SEN.

**S'AFFAÏSSER**, r. s'abaïsser sur soi-même, *deprimi, or, pressus* sum, p. Cic. *desidere*, o, is, *sedī*, n. (sur-tout au parf.) Cic. LIV. *considere*, o, is, *sedī*, n. LIV. VIRG. *sidere* SALL. *descendere*, n. PLIN. j. s'affaïsser (en parl. d'une construction qui ploie sous le faix), *pandari*, p. COL. *pandare*, n. VITR. l'édifice s'affaïsse, *edificium oneri ce dit* COL. la terre (remuée) —, *humus subsidit* COL. le sol —, *laxata subsidit terra* SEN. fondements qui s'affaïssent, *sidentia fundamenta* PLIN. le ventre s'affaïssa, *recessit venter* PLIN. j. || plier sous le poids, *oneri succumbere*, n. LIV. ils (les corps) s'affaïssent sous leur propre poids, *ipso sui onere deficiunt* SEN. || au fig. s'affaïblir, succomber : le corps s'affaïsse par la fatigue, *defatigatione corpora ingravescent* Cic. elle (Rome) — sous le poids de sa propre grandeur, *jam magnitudine laborat sua* LIV. esprit qui —, *animus consenescent* LIV.

**affamé**, ée, part. pressé de la faim, *fame confectus* ou *enectus*, a, um Cic. *fame consumptus* CÆS. ou *pressus* PLIN. famelicus PLIN. *jejunus* Cic. *esuriens*, tis Cic. ventre affamé *jejunus stomachus* HOR. parasite —, *parasitus inanis* PLAUT. être —, *fame laborare*, n. PLIN. *fame absumi*, p. LIV. *esurire*, n. Cic. être ou se trouver affamé (en parl. d'une armée), *laborare a re frumentaria* CÆS. *frumentaria re intercludi*, p. CÆS. Voy. *affamer* || au fig. qui souhaite avec ardeur, *cupidissimus* (gén.) Cic. *avidissimus* (gén.) Cic. *percupidus* Cic. *sitiens* (gén.) Cic. affamé de gloire, *gloriæ avidus* ou *appetens* Cic. *gloriæ immodicus* VELL. — de plaisirs, *cupiens voluptatum* Tac. je ne suis pas — d'honneurs, *non honores sitio* Cic. si tu étais — de voir... *si tu valde spectandi cupidus esses...* Cic. Voy. *avide*.

**affamer**, a. retrancher les vivres à, causer la faim, *cibo aliquem fraudare* LIV. *fame aliquem conficere* SALL. *famem (civibus)* inferre Cic. *fame excruciare* CÆS. *fame (plebem) necare* Cic. *fame (Italiam) suffocare* Cic. affamer une ville, l'ennemi, *com-meatibus urbem privare* NEP. *com-meatibus hostes intercludere*, CÆS. *com-meatu hostibus inter-*

*cludere* CORNIF. *frumentarium rem intercludere* CÆS. *arctam annonam hosti facere* LIV. qu'on les affame comme des ennemis, *fame se, sicut hostes, peti*, p. LIV. être affamé Voy. *affamé*.

**affection**, f. manière de parler ou d'agir qui s'éloigne du naturel, *affectatio, onis*, f. QUINT. *affection* dans la parure, *exquisita nimis munditia*, f. Cic. *mundior justo cultus*, m. LIV. — d'archaïsme, *priscorum verborum affectatio* SURT. — dans les mots, dans le langage ou le style, *affecteda circa nomina subtilitas* QUINT. *elaborata concinnitas* Cic. *cincinnati*, m. pl. Cic. *fucus*, i, m. Cic. *molestia*, æ, f. Cic. *lenocinium*, m. QUINT. *prædulcia*, n. pl. QUINT. éviter l'—, *quæsitâ vitare* Cic. on reproche à Démosthène même de l'—, *etiam Demosthenes exagittatur, ut putidus* Cic. ceux qui mettent le plus d'— à pleurer Germanicus sont précisément ceux... *perisse Germanicum nulli jactantius mærent quam qui...* Tac. avec —, *exquisitius* Cic. *curiosius* Cic. *putide* Cic. *paulo studiosius* Cic. sans —, *simpliciter*, Cic. langage sans —, *inaffectata verborum veritas* PLIN. j. propriété sans —, *munditia non exquisita nimis* Cic. || imitation, faux-semblant, *simulatio*, f. Cic. *ostentatio*, f. Cic. *affection* de vertu, de douleur, *virtutis simulatio* Cic. *doloris ostentatio* PLIN. j. *imitamentum* Tac. s'il n'y a (dans un discours) qu'— et mensonge, *si nihil esset nisi falsum atque imitatione simulatum* Cic. Voy. *parade* || imputation, attribution, *imputatio*, f. ISID.

**affecté**, ée, part. et adj. qui a de l'affection, où il y a de l'affection, *affectedus*, a, um QUINT. *arcessitus* QUINT. *elaboratus* QUINT. *nimis exquisitus* Cic. *putidus* Cic. ce qui est affecté et peu naturel, *affecteda et parum naturalia*, n. pl. QUINT. geste —, *jactantior gestus* Cic. style —, *oratio sollicita* SEN. propriété affectée, *odiosa munditia* Cic. je n'aime pas une prononciation —, *nolo exprimi litteras putidius* Cic. || feint, simulé, *simulatus* Cic. douleur affectée, démonstration — de douleur, *fictus dolor* Cic. *doloris ostentatio* PLIN. j. *imitamentum* Tac. avec une douleur —, il..., *in mæstitiam compositus...* Tac. déférence —, *fictum officium* Cic. terreur —, *simulatus pavor* LIV. Voy. *feint* || attaqué (en t. de méd.), malade, *affectedus* CELS. || ému, touché, *affectedus* Cic. *commotus* Cic. ils semblaient diversement affectés, *varios eorum vultus cerneret* Liv. plus affecté qu'il n'était convenable, *supra honestum percussus* SALL. Voy. *touché* || attribué, réservé à, *attributus* CÆS. *assignatus* Cic. les eaux étaient affectées à..., *aquæ serviebant* (dat.) FRONTIN. les auspices nous sont spécialement affectés, *nobis propria sunt auspicia* Liv.

**affecter**, a. rechercher avec ambition, *affectare*, LIV. affecter la royauté ou la tyrannie (à Rome), *regnum affectare* Liv. Mélius, qui affecta la tyrannie, *Mælius regni affectator* QUINT. rechercher avec trop de soin, faire paraître avec ostentation, *affectare* QUINT. PLIN. Démétrius de Phalère affecte ces tropes, *hæc frequentat Phale-reus maxime* Cic. affecter une couleur antique (en parl. d'un orateur), *prosequi atque imitari antiquitatem* Cic. *antiquitatis imitationem affectare* QUINT. — la modération, laudem *modestæ venari*, d. CORNIF. ils se plaignent que j'affecte de parler contre..., *queruntur me studiose dicere contra...* Cic. on — de le montrer aux armées, *per exercitus ostentatur* Tac. || feindre, simuler, *simulare* Liv. *figere* VIRG. il affecte de compter là-dessus, *simulat se his rebus confidere* Liv. il affecta d'être contre Pompée, *simulatione contra Pompeium stetit* Cic. affecter la douleur, *habitus dolentium induere* Tac. affectant la tristesse, l'indignation, la sécurité, *vultu in mæstitiam composito* Tac. *compositâ indignatione* Tac. *per speciem securitatis* FRONTIN. s'il avait pour cet homme le mépris qu'il affecte, *si illum, ut simulat, contemnere* Cic. Voy. *feindre* || faire impression sur (un organe); ordint. faire une impression fâcheuse, rendre malade, *afficere* CELS. tout ce qui affecte le sens de la vue, *quidquid in cernendi sensum cadit* Cic. le poumon est affecté, *pulmo afficitur* CELS. les fleurs affectent le cerveau, *flores capiti nocent* PLIN. (maux) qui — la tête, *quæ in capite dolent* PLIN. || faire impression sur (l'âme), émouvoir; affliger, *afficere* Cic. Liv. commo-vere Cic. *movere* Cic. *tangere* VIRG. ta lettre m'a tellement affecté que..., *litteræ tuæ sic me affecerunt* ut... Cic. j'ai été péniblement —, *magnum accepi dolorem* Cic. j'en suis très —, *equidem excrucior* Cic. être — des malheurs de qqn, de la perte de qqn, *misere-ris alicuius commoveri* Cic. *desiderio alicuius moveri* Cic. Voy. *s'affecter* (s'), émouvoir, affliger || suggérer une opinion : je ne doute pas que tu ne sois affecté de même (que tu ne penses comme moi), *non dubito te similiter affici* PLIN. j. || appliquer (à un certain usage), attribuer, réserver, assigner Cic. attribuer Tac. *addicere* VELL. *indicare* Liv. affecter un nom à chaque objet, *assignare e cuique rei nomen* QUINT. — treiz e jours aux comices, *tribuire comiti-tis tredecim dies* CÆS. — à qqn une récompense pécuniaire sur le trésor, *præmium indicere pecuniam eæ ærario* Liv.

**S'FFECTER**, r. contracter une lésion (organique), *affici, ior, eris, ectus* sum, p. CÆS. || éprouver du chagrin, être touché de, *affici* Cic. *moveri*, p. Cic. *commoveri*, p. Cic. *dolere*, n. Cic. vois comme je m'af-

forte aisément. vide mollitiem animi (mei) Cic. Voy. *chagrin*.

**affection**, f. ce que le corps éprouve (en t. de méd.) ; état de maladie. *affectio, onis*, f. SEN. *affectus*, *us*, m. CELS. quelque chose d'analogue à l'affection que nous éprouvons (c.-à-d. le frisson), si nōle quiddam nostras affectionis SEN. dans ces sortes d'affections le remède est nécessaire, in his affectionibus necessaria exercitatio CELS. les — de poitrine, *pectorum rita*, n. pl. PLIN. les autres —, reliqua vitæ Col. elles soulagent les — du pōmon, *pulmonis querelas* leont SEN. dans cette affection, il faut habiter les bords de la mer, in hoc casu, locis maritimis opus est CELS. Voy. *maladie* || état ou mouvement de l'âme, *animi affectio* Cic. *affectus*, *us*, m. QUINT. il y a deux sortes d'affections de l'âme, *affectuum duæ sunt species* QUINT. affections déréglées, *animi concitatio, commotio* ou *permotio*, f. Cic. *animi perturbatio*, f. absolt. *perturbatio* Cic. *turbidi animorum motus* Cic. Voy. *passion* || sentiment d'amour pour qq. préférence pour qq. ch., *amor*, *oris*, m. Cic. *studium*, *ii*, n. Cic. *benevolentia*, *æ*, f. Cic. *voluntas*, *atis*, f. Cic. *caritas*, f. Cic. *affectus*, *us*, m. Tac. *affectio, onis*, f. PLIN. l'amour de la patrie renferme toutes les affections. *omnes omnium caritates patriæ una complectitur* Cic. vive affection, *summus amor* Cic. *insigne studium* Cic. avoir de l'— pour qq. *benevolentiam erga aliquem habere* Cic. *benevolentiam aliquem* prose. qui d. Cic. *voluntatem in aliquem habere* Cic. *esse bonam voluntatem erga aliquem* Cic. j'ai de l'— pour Dolabella, *Dolabella mihi cordi est* Cic. l'— que tu as pour moi, *in erga me voluntas* Cic. d'après l'— que je t'ai toujours portée, *pro meo studio quod in te habui semper* Cic. mon — pour toi m'a porté à... *me impulit tui caritas ut...* Cic. avoir une grande ou une vive — pour qq. *admodum, unice, effuse* ou *mirifice* *aliquem diligere* Cic. in deliciis habere Cic. j'ai conçu dès le jeune âge une vive — pour vous deux, *ab ineunte ætate incensus sum studio utriusque vestrum* Cic. il nous a témoigné beaucoup d'—, *nos coluit maxime* TER. (Voy. *amitié*, amour); n'avoir ni affection ni haine, neque studere, neque odire SALL. qui a de l'— pour qq. *alicujus amans* ou *studiosus* Cic. qui est rempli d'— pour toi, *tui amantissimus* Cic. (Voy. *affectionné*); qui manque d'affection pour les siens, *non amans suorum* Cic. n'avoir plus d'— pour qq. *ab aliquo alienari*, p. Cic. la malveillance essayait de te faire perdre mon —, *malevoli conabantur alienare a te voluntatem meam* Cic. rien n'est plus capable de gagner l'— des hommes que la vertu, *nihil est quod magis alliciat homines ad diligendum quam virtus* Cic. ga-

gner l'— de qq. *amorem alicujus consequi*, d. SEN. *animum occupare* LIV. se concilier l'— du peuple, *plebis voluntatem sibi conciliare* Cic. *studia vulgi acquirere* Tac. c'est par des services que se gagne l'—, *beneficiis benevolentia capitur* Cic. regagner l'—, *animos sibi reconciliare* LIV. chacun se rappelait les objets de ses affections, *sibi quisque carissimum (domi) recordari*, d. SALL. cette ville, les plus chères —, *ea civitas quæ tibi una in amore atque deliciis fuit* Cic. avec affection, *amanter* Cic. *amice* Cic. *studiose* Cic. *pie* Cic. *ex animo* Cic. || goût, inclination, penchant, *studium*, *ii*, n. Cic. je n'ai pas d'affection pour ces études, *non his delector litteris* Cic. qui a de l'— pour les lettres, *a musis non aversus* Cic. chacun se conduit surtout par ses affections, *quo quisque studio maxime ducitur* Cic.

**affectionné, ée**, part. aimer, *dilectus*, *a*, um VIRG. *carus* Cic. Voy. cher || qui a de l'affection pour, *amans*, *tis* (gén.) Cic. *studiosus* (gén.) Cic. affectionné à sa patrie, *patriæ benevolus* Cic. très — au peuple romain, *populo Romano amantissimus* LIV.

**affectionner**, a. aimer, avoir de l'affection pour qq. ou qq. ch. *diligere*, *o*, *is*, *lexi*, *ectum* Cic. *amare* Cic. *carum habere* Cic. affectionner la noblesse (les nobles), *nobilitatem amplecti*, d. Cic. un singe, que le roi affectionnait singulièrement, *simia, quam rex in deliciis habebat* Cic. les Grecs, qui affectionnent ces études, *Græci, ardentes his studiis* Cic. Voy. *aimer*.

**s'affectionner**, r. s'attacher ou s'appliquer à qq. ch., *studere*, *eo*, *es*, *ui*, n. (dat.) CÆS. *studiose curare* *aliquid* Cic. toutes les femmes s'affectionnent aux mêmes choses, *omnes mulieres eadem æque student* TER.

**affectueusement**, adv. d'une manière affectueuse, *amanter* Cic. *amice* Cic. *studiose* Cic. *benevole* Cic. *peramanter* Cic. *studiosissime* Cic. *perstudiose* Cic. *propense* LIV. *pie* Cic. *amabiliter* ANTON. ad Cic. *ex animo* Cic. *summam voluntate* Cic.

**affectueux, euse**, adj. qui montre beaucoup d'affection, *amoris plenus*, *a*, um Cic. *benignus* PLIN. que je m'étais conduit comme un ami très affectueux, *officio me esse functum benevolentissimi atque amantissimi* Cic. en termes très — *amantissimis verbis* Cic. *amicissime* Cic. lettre affectueuse, *amice* ou *amanter scriptæ litteræ* Cic. *humanæ litteræ* Cic. maris d'autant plus affectueux..., *eo meliores mariti...* LIV.

**afférent, ente**, adj. portion ou part afférente (qui revient à chacun dans un partage), *rata pars*, *partis*, f. Cic. *pars quæ ad singulos redit* Cic. la part — au fils doit être égale, *pars filii par debet esse* L. P.

**affermé, ée**, part. et adj. donné

à ferme, *locatus*, *a*, um Cic. *Dis. elocatus* Cic. || pris à ferme, *conductus* Cic.

**affermir**, a. donner à ferme ou à bail, *locare* Cic. LIV. *elocare* Cic. affermer la perception des impôts, *vectigalia locare* Cic. — la fourniture des chevaux, *equos præbendos locare* Cic. il est établi que les terres sont affermées par le censeur, *censoria locatio constituta est* Cic. affermer des métairies, *constituere mercedulas prædiorum* Cic. il faut que j'affirme ces métairies, *opus est constitui a nobis illa prædiola* Cic. (Voy. *louer*); celui qui afferme, *locator*, m. Cic. *Dis.* action d'affermir, *locatio*, f. Cic. Col. || prendre à ferme ou à bail, *conducere*, *o*, *is*, *xi*, *ctum*; redimère, *o*, *is*, *emi*, *emplum* Cic. affermer une terre, *fundum redimere* Cic. — les revenus de l'Etat, *vectigalia conducere* LIV. redimère Cic. celui qui afferme, *conductor*, m. PLIN. *maniceps*, *ipis*, m. Cic. action d'affermir, *conductio*, f. LIV. *redemptio*, f. Cic. *conductum*, *i*, n. ULF.

**affermi, ie**, part. rendu ferme, *firmatus*, *a*, um PLIN. *confirmatus* Cic. *fundatus* LUCR. *roboratus* PLIN. pas affermi, *stabilis gradus*, m. Tac. être affermi sur ses pieds, *ferme insistere*, n. SERT. || au fig. *firmatus* Cic. *confirmatus* CÆS. *stabilitus* LIV. *corroboratus* Cic. l'état de la république, qui semblait affermi, *status reipublicæ, qui fixus ac fundatus videbatur* Cic. un Etat —, *firma civitas* Cic. paix affermie, *firmata pax* CÆS. santé —, *valetudinis firmata* PLIN. autorité mal —, *fluxa auctoritas* Tac. affermi dans son opinion, *firmior in sententiâ* Cic. être — dans sa résolution, *firmior esse in sententiâ* Cic. peu — dans le bien, *parum tenax recti* SEN. être mal —, *minus firmiludinis habere* Cic. non satis *firmatatis habere* Cic. le pouvoir de Pison n'était pas encore —, *Pisonis auctoritas nondum coaluerat* Tac.

**affermir**, a. rendre ferme, stable, consistant, *firmare* PLIN. *confirmare* Cic. *stabilire* PLIN. *solidi dare* VITR. *consolidare* VITR. *fundare* SEN. *stabilitatem dare* (dat.) Cic. *addere firmitudinem* VITR. affermir les dents qui branlent, *firmare dentes mobiles* PLIN. *dentes constabilire* PLIN. Voy. *consolider* || au fig. rendre plus solide, plus assuré, *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *stabilire* Cic. *affirmare* LIV. *corroborare* Cic. *robore* Cic. *fundare* Cic. *constabilire* TER. affermir la république, *rempublicam stabilire* Cic. — la paix, *pacem firmare* CÆS. on envoya Drusus pour — la paix, *missus (est) Drusus pacis firmator* Tac. — le courage, *animos confirmare* CÆS. tu m'as affermi dans cette opinion, *ei rei firmasti fidem* TER. être —. Voy. *affermi*.

**s'affermir**, r. devenir ferme, *firmari*, p. Cic. *solidescere*, *o*, *is*, n. PLIN. || au fig. *firmari*, p. Cic. *con-*



*firmani*, p. Cic. *stabiliri*, p. Cic. *convalescere*, o, is, lui, n. Liv. si ta santé s'affermisssait, si *firmitior* esses Cic. pourvu que nous nous affermissions davantage dans la vertu, *dummodo plus in virtute lenecam firmitatis et roboris* Cic. tant il s'était affermi dans sa détermination, *tam obstinate magis ac magis induruerat* PLIN.-J.

**affermisssement**, m. action d'affermir; état de ce qui est affermi, *stabilitas, atis*, f. Cic. *firmiludo*, inis, f. CÉS. || au fig. solidité, *stabilitas* Cic. *firmitas*, f. PLIN. après l'affermisssement de l'amitié, *confirmata amicitia* Cic. annoncer l'— de la paix à Capoue, *res Capuæ stabilitas vulgare* Liv.

**affété**, ée, adj. plein d'affection; qui marque l'affection, *affectedatus*, a, um QUINT. *pulidus* Cic. *nimis exquisitus* Cic. Voy. *affected*, recherché.

**afféterie**, f. affection dans les manières ou dans le langage, *affectedatio*, onis, f. QUINT. afféterie dans le langage, *ambitiosa in loquendo jactantia* QUINT. — du style, *prædulcia*, n. pl. QUINT. Voy. *recherche*.

**affiche**, f. placard pour avertir le public, *libellus*, i, m. Cic. affiche de vente, *tabula*, f. Cic. *proscriptio*, f. Cic. *auctionaria tabula* Cic. *titulus*, m. PLIN.-J. poser ou apposer une affiche, des affiches, *proscribere* Cic. *tabulam ponere* Cic. *tabulas conscriptas suspendere* Liv. *libellos proponere* Cic. arracher une —, *album tollere* PAUL. Jct. il annonça par une — qu'il vendrait... *tabulam proscriptam*, se vendit... Cic. désigner un (certain) jour par une —, *diem proscribere* Cic. V. *afficher*.

**affiché**, ée, part. *proscriptus*, a, um Cic. *propositus* SUET.

**afficher**, a. attacher aux murs un placard pour avertir le public, *proscribere*, o, is, ipsi, ptum Cic. *proponere*, o, is, osui, osulum Cic. *figere*, o, is, *fixi* Cic. faire afficher une loi, *legem proscribere* Tac. pour que ce décret ne fût pas affiché, *ne qua tabula illius decreti figeretur* Cic. afficher la vente des biens de qqn, *bonis alicujus libellum suspendere* SEN. il a fait — à Formies qu'il désirait... *Formiis proscribi jussit, se velle*... Cic. il a fait — au forum... *circum forum in albo proposuit*... Liv. les accusés dont les noms avaient été affichés aux portes du Trésor, *reos qui apud ærarium pependissent* SUET. || au fig. faire étalage de, *profleri*, eor, essus sum, d. Cic. *præ se ferre* Cic. afficher la réserve, *modestiam præferre* Tac. — la douleur, *jaclantius merere*, n. Tac. — la prétention de connaître à fond... *scientiam* (génit.) *sibi vindicare*... COL. il afficha ses vices, *vitia sua latere noluit* SEN. nous avons affiché notre joie, *lætitiā apertissime tulimus* Cic. afficher sa honte, *os perfricare* Cic. plutôt que d'— notre impuissance à l'égard de certains désordres, po-

*tius quam palam fiat quibus flagitiis simus impares* Tac. Voy. *étaler*.

**S'AFFICHER**, r. se mettre en évidence: s'afficher publiquement, *se insignem facere* SEN. — pour un scélérat, *personam sceleris ferre* QUINT.

**affidé**, ée, adj. à qui on se fie, *fidus*, a, um Cic. *certus* Cic. un affranchi de ses plus affidés, *libertus ex secretioribus ministeriis* Tac. || subst. m. homme de confiance: quelqu'un de les affidés, *aliquis tuorum fidelium* Cic. j'enverrai des —, *certos dimittam* VING. aposte de ses —, *homines e suo sinu apponere* Cic.

**affilé**, ée, part. *acutus*, a, um PLIN. *excaculus* PLIN. *cultratus* PLIN. *cutellatus* PLIN. couteau bien affilé, *acutus culler probe* PLIN. lame bien affilée, *subtilis ad secundum acies* SEN. faux bien —, *falcis acies exacta* PLIN. || au fig. qui a la langue bien affilée (qui a beaucoup de babil), *lingularia*, æ, m. f. VARR. *locutulejus*, i, m. GELL. *linguatus*, a, um HISA. si j'avais la langue bien affilée, *si mihi lingua foret* Ov. Voy. *bavard*.

**affiler**, a. donner le fil à, rendre tranchant, aiguïser, *acuere*, o, is, i, utum HON. PLIN. *exacuere* PLIN. *acutum reddere* HON. *prolixare aciem* (serramenti) COL. pierres pour affiler le fer, *cotes acuendo ferro* PLIN. — sur la pierre, *cote exacuere* PLIN. in cote subigere VING. *asperare saxo* Tac. — une faux, *aciem falcis excitare* PLIN. pierres qui, à l'eau, affilent parfaitement le tranchant, *cotes aquā trahentes aciem acerrimo effectu* PLIN. on affile avec de l'huile, *aciens oleo delicatior fit* PLIN. il fit affiler un poignard, *pugionem saxo in mucronem ardescere jussit* Tac.

**affiliation**, f. association à une compagnie, *cooptatio*, onis, f. Liv.

**affilié**, ée, part. *cooptatus*, a, um Cic. *consociatus* Cic. affilié aux ennemis de la république, *reipublicæ inimicis constrictus* Cic. || subst. m. *socius*, ii, m. Cic. *consocius*, ni. Cic.

**affilier**, r. associer à une compagnie, *cooptare* SUET. *allegere* Liv. s'affilier à (certains gens), *consociari*, p. Cic.

**affinage**, m. purification (des métaux), *excoctio*, onis, f. THEOP.

**affiné**, ée, part. *excoctus*, a, um GELL. argent affiné, *argentum excoctum* GELL. purum putum VARR. GELL. *putulatum* SUET. or —, *aureum adobrussum* SUET. obryzum, i, n. FORT.

**affiner**, a. purifier (des métaux), *excoquere* PLIN. purgare PLIN. || au fig. tromper, *decipere* Cic.

**affinité**, f. parenté (qui résulte du mariage), *affinitas*, atis, f. Cic. *cognatio*, onis, f. Cic. Voy. *parenté* || au fig. lien, union: l'âme a de l'affinité avec les dieux, *animus deorum cognatione tenetur* Cic. || conformité, convenance, *cognatio*, f. Cic. *convenientia*, æ, f. Cic. *congruentia*, f. SUET. *affinitas* GELL.

affinité de goûts, *studiorum cognatio* Cic. les poètes ont beaucoup d'— avec les orateurs, *poetis est proxima cognatio cum oratoribus* Cic. que la vertu et le plaisir ont de l'—, *virtutem copulatum esse cum voluptate* Cic. qui a de l'affinité avec, *affinis*, e (dat.) Cic. *cognatus* (dat.) Cic. *germanus* (dat.) Cic.

**affiguets**, m. pl. objets de toilette (de femme), *munditiæ, arum*, f. pl. SEN.

**affirmatif**, ive, adj. qui affirme, *aiens*, tis Cic. *affirmativus* DIOM. *confirmativus* PAISC. *dedicativus* APUL. proposition affirmative, *pronuntiatio*, f. Cic. *indicativæ sententiarum species* ISID. il fait un signe affirmatif, *annuit* Cic. assurer d'un ton —, être bien —, *firmissime asseverare* Cic.

**affirmation**, f. action d'affirmer, *affirmatio*, onis, f. Cic. *confirmatio*, f. CÉS. *asseveratio*, f. Cic. *asseritio*, f. Cic. avec affirmation, *affirmate* Cic. || (en t. de logiq.) *pronuntiatio* Cic. *affirmatio* ISID. l'une (des deux propositions) est une affirmation, *alterum ait* Cic.

**affirmative**, f. proposition par laquelle on affirme, *affirmatio*, f. ISID. *dedicativum*, i, n. ISID. l'un prend l'affirmative, l'autre la négative, *alter ait, aller negat* Cic. s'il est pour l'—, si *annuerit* Cic.

**affirmativement**, adv. d'une manière affirmative, *affirmate* Cic. *affirmative* PAISC. *confirmative* PAISC. *dedicative* APUL. parler si affirmativement, *tam valde affirmare* Cic. (on lui demande) s'il peut: s'il répond —, *num possit: si posse dixerit* Cic.

**affirmé**, ée, part. *affirmatus*, a, um Cic.

**affirmer**, a. assurer, soutenir qu'une ch. est vraie, *affirmare* Cic. *confirmare* CÉS. *asseverare* Cic. *asserere*, o, is, uti, utrum SEN. *firmare* Tac. affirmer avec serment, *confirmare jurejurando* CÉS. — avec serment qu'on est malade, *jurare morbum* Cic. — qu'on est mal dans ses affaires (qu'on ne peut payer), *bonam copiam ejurare* Cic. j'oserai — que..., *ausim contendere* (avec l'inf.) Tac. je n'oserais —, *omnia hæc dubie ponerem* SEN. ne rien —, *se ab assensu sustinere* Cic. il affirma qu'Apollon n'avait pu..., *negavit Apollinem potuisse*... SEN.

**affleurer**, a. mettre de niveau deux corps contigus, *ad libellam collocare* VITR. || neut. être de niveau, *esse ad libram* CÉS.

**afflictif**, ive, adj. peine afflictive (qui frappe directement la personne du condamné). Voy. *corporel*.

**affliction**, f. profond chagrin, abattement de la tristesse, *mæror*, oris, m. Cic. *mæstitia*, æ, f. Cic. *dolor*, m. Cic. *angor*, ni. Cic. *ægritudo*, inis, f. Cic. *afflictatio*, onis, f. Cic. *afflictio*, f. SEN. *animi angor* ou *dolor* Cic. affliction profonde ou extrême, grande —, *luctus*, ūs, m. Cic. *animi cruciatus*, ūs, m.

Cic. plongé dans l'—, *mærore pro-*  
*fligatus* Cic. si tu vois qqn dans l'—,  
 à quem afflictum *mærore vide-*  
*ris* <sup>2</sup> Cic. plongé dans la plus pro-  
 fonde —, *confectus cruciati sum-*  
*marum dolorum* Cic. tu te réjouis,  
 toi, quand les autres sont dans l'—,  
*letaris in omnium gemitu* Cic.  
 dire plonger dans l'—, éprouver de  
 grandes afflictions (Voy. *chagrin*);  
 vivre dans une profonde affliction,  
*magno animi cruciati vitam*  
*agere* Cic. cet événement les plonge  
 dans l'—, *hoc iis luctum in-*  
*gentem fecit* Liv. causer à qqn de  
 l'—, *dolorem alicui asferre* Cic.  
 Voy. *chagrin* || malheur, tribula-  
 tion, *tristitia*, f. pl. Cic.

affligé, ée, part. et adj. atteint  
 (d'un malheur), désolé, ruiné, *con-*  
*fliktatus*, a, um Cæs. *vezatus* Cic.  
*oppressus* Cic. *afflictatus* Suet.  
 affligé d'une peste terrible, *gravi*  
*pestilentia conflictati* Cæs. affligé  
 d'un cancer, *cancro occupatus*  
 Cæs. — de tant de malheurs, *tot*  
*vezatus calamitatibus* Cic. || at-  
 tendre, triste, *mærens*, *tis*, Cic. *do-*  
*les*, *tis* Cic. *mæstus*, a, um SALL.  
*tristis*, e Cæs. *afflictus mærore*,  
*mæstitiæ ægritudine* ou *luctu* Cic.  
*afflictus* Virg. *æger animi* Liv. très  
 affligé, *luctu profligatus* Cic. *maxi-*  
*ma molestiâ affectus* Cic. *graviter*  
*commotus* Cic. *dolore permotus*  
 SALL. être —, *mære*, n. Cic. *do-*  
*lere*, n. Cic. *in dolore* ou *luctu* esse  
 Cic. être très affligé, extrêmement  
 ou profondément —, *perdolere*  
 Cæs. *valde* ou *graviter dolere* Cic.  
*in luctu jacere* Cic. *acerbissime*  
*conflictari*, p. Cic. il est on ne peut  
 plus —, *gravius vehementiusque*  
*afflictatur* Cic. il fut si —, *in*  
*tantâ mæstitiâ fuit*... Cic. je lui  
 ai répondu que j'étais encore plus  
 —, *rescripsi me etiam gravius*  
*esse affectum*... Cic. être affligé de  
 qq. chose, très — de qq. ch., *ali-*  
*quid ægre, graviter, moleste* ou  
*arbitre ferre* Cic. *iniquo animo*  
*ferre* VELL. *gravius aliquâ re com-*  
*sueri*, p. Cic. je suis — que...,  
*auleste fero quod* (subj.) Cic. *ha-*  
*bes illam molestiam, quod*... Cic.  
 je suis très — que..., *torqueor*  
*quod*... PLIN.-J. ils furent très af-  
 fligés que..., *perdolerunt* (inf.)  
 Cæs. nous sommes — de ne pas  
 jouir de sa présence, *id dolemus*,  
*quod eo jam frui non licet* Cic.  
 je suis affligé des mœurs publiques,  
*me civitatis morum piget* SALL.  
 Voy. *affligere* (s'), *chagrin*.

affligeant, ante, adj. qui af-  
 flige, douloureux, pénible, *luctuo-*  
*sus*, a, um, Cic. *dolendus* Cic.  
*acerbus* Cic. *molestus* Cic. *gravis*,  
 e SEXT. *tristis*, e Cic. *permolesus*  
 Cic. *durus* Ov. nouvelle affligeante,  
 bruit affligeant, *nuntius acerbus*  
 ou *tristis* Cic. *gravior* Virg. *ru-*  
*mor amarus* Virg. *durus* Cæs. il  
 est — de..., *magnum habet dolo-*  
*rem* (inf.) Cic.

affliger, a. causer un grand  
 dommage à, désoler, ruiner, *affli-*  
*gere*, o, is, xi, ctum Cic. *affli-*  
*ciare* Liv. *vezare* Liv. *afflicere*  
 SEXT. les guerres ont affligé la Si-

cile, *bellis Sicilia vexata est* Cic.  
 la fortune m'a — de bien des ma-  
 nières, *fortuna me in multis va-*  
*riisque casibus exercuit* <sup>2</sup> Cic. un  
 grand malheur eût — la républi-  
 que, *magna calamitas rempubli-*  
*cam oppressisset* <sup>3</sup> SALL. être af-  
 fligé d'une maladie, de maladies,  
*morbo afflictari*, p. Liv. *conflictari*  
 NÆP. *malâ valetudine affici*  
 SEXT. être — d'une peste, *pestilen-*  
*tiâ laborare*, n. Col. || causer de  
 l'affliction à, *contristare* SEXT. *cruci-*  
*ciare* Cic. *angere*, o, is, xi Cic.  
*dolorem alicui asferre*, *dare* ou  
*facere* Cic. *dolori esse* Cic. *luctu*  
*aliquem afflicere* Cic. affliger pro-  
 fondément, *excruciare* Cic. *dis-*  
*cruciare* Cic. *torquere* Cic. *affli-*  
*gere* Cic. je t'affligerai, *tuum ani-*  
*um angam* Cic. cet événement  
 ne m'afflige pas moins que toi,  
*non minus me male habet hæc*  
*res quam te* TER. on ne saurait  
 croire combien il m'a affligé, *in-*  
*credibile est quantâ me molestiâ*  
*affecerit* Cic. cela m'afflige fort, *id*  
*me graviter punit* Cic. ce qui m'—  
 profondément, *quod mihi*  
*summo dolori est* Cic. ce qui af-  
 fligea profondément César, *quod*  
*acerbissimum Cæsari fuit* FLOR.  
 ce qui m'afflige davantage..., *il-*  
*lud magis mihi est molestum*...  
 Cic. le bruit de la foule m'—, *ha-*  
*bet luctum concursus hominum*  
 Cic. le malheur de la république  
 ne l'a pas affligé, *casum reipubli-*  
*cæ non doluit* Cic. la fièvre d'At-  
 tica m'a fort —, *de Atticæ febr-*  
*iculâ valde dolui* Cic. elles (mes  
 affaires) m'affligent profondément,  
*de quibus acerbissime conflictor*  
 Cic. cela m'affligerait si..., *graviter*  
*ferrem* si... Cic. une seule pensée  
 m'afflige, *hoc uno torqueor* CURT.  
 être affligé. Voy. *affligé*, *chagrin*  
 (subst.).

S'AFFLIGER, r. se faire du chagrin,  
*mære*, eo, es (sans parf.), n. Cic.  
*dolere*, eo, es, ui, n. et act. Cic.  
 in *mærore*, *dolore* ou *luctu* esse  
 Cic. in *mærore versari* Cic. s'affliger  
 extrêmement, *conflictari*, p. Cic.  
*afflictari* Cic. se afflicte-  
 re SALL. *incidere in maximos*  
*luctus* Cic. et je ne me suis point  
 affligé, *nec me angoribus dedi* <sup>1</sup>  
 Cic. ne t'afflige point, *noli te ma-*  
*cerare* TER. s'affliger d'une ch. *do-*  
*lere* aliquid ou aliquid re Cic. ali-  
 quid ægre, *graviter* ou *moleste*  
*ferre* Cic. ex re *molestiam* capere  
 ou *trahere* Cic. — des malheurs  
 d'un ami, *angorem pro amico ca-*  
*pere* Cic. — de ce que, de voir que,  
*dolere* (avec l'inf.) Cic. *dolere quod*  
 (subj.) Cic. *mære* (inf.) Cic. *tor-*  
*quere* quod PLIN.-J. *angi* (avec  
 l'inf.) Cic. toi qui t'affliges d'avoir  
 rendu..., *qui graviter feras*  
*te reddidisse*... Cic. je m'affligeais de  
 voir que..., *dolebam* et *acerbe fe-*  
*rebam* si (subj.) Cic. ils s'affligie-  
 raient de voir la ruine de la patrie,  
*patriam concidere mærent* Cic.  
 Voy. *affligere*, *chagrin* (subst.).

affluence, f. concours et chute  
 d'eaux, etc. *corrivatio*, onis, f.  
 PLIN. affluence d'eaux, *corrivatæ*

*aquæ* SEXT. — d'humeurs, *multi-*  
*tudo humoris* MACR. il y avait une  
 grande — d'humeur, *abundabat*  
*fluidus liquor* (poët.) VIRG. || au  
 fig. grande abondance, *affluentia*,  
 æ, f. Cic. *abundantia*, f. Cic. *cop-*  
*ia*, f. Cic. affluence de toutes choses,  
 de toutes sortes de biens, *cop-*  
*ia atque affluentia rerum om-*  
*nium* Cic. *omnium rerum affluen-*  
*ties copæ* Cic. (Voy. *abondance*);  
 avec affluence, en grande —. Voy.  
*abondamment* || grand concours de  
 monde, *concurus*, ūs, m. Cic. *ce-*  
*lebritas*, atis, f. Cic. *frequentia*,  
 æ, f. Cic. *celebratio*, onis, f. Cic.  
 affluence extraordinaire, *celeber-*  
*rimus conventus* Cic. il y eut —  
 aux jeux, *ludi magnâ frequentia*  
*celebrati* Liv. au milieu de l'— du  
 théâtre, *frequentissimo theatro*  
 Cic. je trouve une grande — de  
 nouveaux compagnons, *ingentem*  
*comitum affluisse novorum in-*  
*venio numerum* VIRG. il y eut  
 une grande — au jugement, à ses  
 obsèques, *magna multitudo ho-*  
*minum convenit ad iudicium* Cic.  
*plebs exsequias frequens celebra-*  
*vit* Liv. les troupes arrivaient en —,  
*copiæ affluebant* Liv. habitants  
 qui sortent des villes en —, *effu-*  
*siones hominum ex oppidis* Cic.

affluent, ente, adj. qui se jette  
 dans une autre (en parl. d'une ri-  
 vière), *influens*, *tis* PLIN. les rivi-  
 ères affluentes du Tibre, du Pô, *am-*  
*nes in Tiberim influentes* PLIN.  
*amnes in Padum sese exoneran-*  
*tes* PLIN. || subst. m. *acquisitio*,  
 onis, f. FRONTIN. *accessio*, f. SEXT.  
 les affluents, *influentes amnes* ou  
 rivi PLIN. ces cours d'eau sont des  
 — du Phase, *amnes in Phasim*  
*confluunt* PLIN. après avoir reçu  
 plusieurs —, il..., *multis auctus*  
*aquis*... Liv. un affluent du Nil  
*Nili accessio* SEXT.

affluer, n. couler vers, *affluere*,  
 o, is, xi, n. PLIN. des torrents af-  
 fluent, *incurrunt torrentes* CURT.  
 affluer (en t. de méd.), *abundare*,  
 n. VIRG. *colligi*, or, eris, *lectus*  
*sum*, p. CELS. pour empêcher le  
 pus d'affluer en cet endroit, *ne*  
*materia eo concurrat* CELS. hu-  
 meur affluant dans les yeux, *in*  
*oculos humor egestus* SEXT. || au  
 fig. abonder, arriver en abondance,  
*affluere* SALL. *confluere* Cic. *abun-*  
*dare* Cic. les causes (judiciaires)  
 affluent chez moi, *ad nos causæ*  
*pleræque confluunt* Cic. les se-  
 cours affluant de tout l'univers, *ex*  
*toto orbe terrarum auxilii con-*  
*fluentibus* VELL. nous voyons les  
 honneurs affluer chez eux, *honoribus*  
*refertas eorum domus vide-*  
*mus* Tac. Voy. *abonder* || survenir  
 en grand nombre, *confluere* Cic.  
*affluere* Liv. *concurrere* Cic. *con-*  
*venire* Cic. affluer de toutes les  
 parties du monde, *ex toto orbe ter-*  
*rarum confluere* SEXT.

afflux, m. en t. de méd. con-  
 cours des liquides vers une partie,  
*multitudo* (humoris), f. MACR.

afolê, ée, part. qui a me avec  
 passion, *amore perditus* PLAUT.  
 être afolê de, *perdite amare* (ali-



quem) TER. amore (alicujus) insanire, n. PLIN.

**s'affoler**, r. se passionner pour, Voy. passionner (se).

1. **affranchi**, ie, part. rendu libre (en parl. d'un esclave), *manumissus*, a, um Cic. Dig. *liberatus* Cic. *liber factus* Dig. e. *servitute liberatus* PLIN. *affranchi* (en parl. d'un peuple), *in libertatem vindicatus* Cic. || au fig. déchargé, exempté, *immunis*, e Cic. *affranchi* de toute charge, *liber ab omni munere* Cic. — du service (militaire), *militia immunis* Liv. — de toute tutelle, *omni tutelâ vacuus* Cic. Voy. *exempté* || débarrassé, délivré, *liberatus* Cic. *solutus* Cic. *liber* Cic. *affranchi* de la tyrannie des passions, a. *cupiditatibus solutus* Cic. — de toute crainte, *metu liber* Liv. — de toute inquiétude, *curis vacuus* Cic. *affranchi* de tout soin, ils..., *omni curâ depositus*... COL.

2. **affranchi**, subst. m. esclave à qui on a donné la liberté, *libertus*, i, m. Cic. Dig. *libertinus*, m. Cic. HOR. une affranchie, *liberta*, z, f. PLIN.-J. *libertina*, f. GAUS, fils d'affranchi, *libertinus* A. VICT. enrôler des affranchis, *libertino militi uti*, d. SÆT. d'affranchi, *libertinus*, a, um, PLIN.

**affranchir**, a. rendre libre, déclarer libre : *affranchir un esclave*, *liberare servum* Cic. CÆS. *manumittere* Cic. Dig. *servum liberum facere* Dig. *vindicare* (en parl. du préteur) Cic. *vindicatâ liberare* PLIN.-J. Dig. *vindicatâ liberum facere* Cic. *servum liberum esse jubere* Dig. ad *libertatem perducere* Dig. *in libertatem esse jubere* Dig. *servo libertatem dare* Cic. Dig. *dono dare* Tac. *servum libertatem donare* SÆT. *in libertatem manus asserere* VARR. ad *pileum vocare* (à cause du bonnet qui était le signe de l'affranchissement) SEN. tu m'as affranchi, *me amisi libertum* PLAUT. être affranchi, *manumitti*, p. Dig. *libertatem accipere* Cic. *consequi*, d. Dig. ad *libertatem pervenire* ou *perduci*, p. Dig. *liberum fieri* Cic. celui qui affranchit, *manumissor*, m. Dig. *manumittens*, m. Dig. || donner la liberté à un peuple, *liberare* Liv. *in libertatem vindicare* Cic. CÆS. *servitum demere* (dat.) SALL. affranchir la Grèce, la patrie, *Græciam servitute liberare* Cic. *civilitatem a servitute abstrahere* BRUT. ad Cic. *cives servitio* (dat.) *eximere* Liv. *depellere jugum a civibus* Cic. || au fig. décharger, exempter, *eximere*, o, is, emi, *emptum* Cic. *levare* Cic. affranchir une terre d'impôts, *agrum vectigali levare* Cic. de *vectigilibus eximere* Cic. il veut que des terres en rapport soient affranchies d'impôts, *agros fructuarios vult immunes esse* Cic. cette marchandise a été affranchie de tous droits, *remissum est portorium mercis hujus* PLIN. affranchir qqm des charges publiques, *dare alicui immunitatem munus* Cic. —

du travail, a. *labore vindicare* Cic. || tirer d'une sujétion, délivrer d'un mal, *liberare* Cic. *eximere* Liv. *vindicare* Cic. *solvere* Cic. affranchir les citoyens du despotisme (Voy. *affranchi*); je t'affranchis (j'affranchis ton âme) de ce corps, *te hoc corpore solvo* VIRG. affranchir qqm des lois, *aliquem solvere legibus* Cic. — de la crainte, *terrore vindicare* Cic. *metu exonerare* Liv. — son âme de tous soins, *ejicere curam ex animo* PLAUT. nous nous réjouissons d'être affranchis de tout chagrin, *liberatione et vacuitate omnis molestiæ gaudemus* Cic.

**s'affranchir**, r. se rendre libre, s'affranchir avec ses épargnes (en parl. d'un esclave), *suis nummis redimi*, p. Dig. || — (en parl. d'un peuple), *libertatem resumere* Tac. *servitute exuere* Liv. *jugum exuere* PLIN.-J. *exuere* Liv. tel fut l'accord de la Gaule pour —, *tanta universæ Galliæ consensio fuit libertatis vindicandæ* CÆS. || au fig. se débarrasser, se délivrer de : s'affranchir du joug, de l'esclavage, *jugum exuere* Liv. *sese in libertatem asserere* Liv. quand elles (les âmes) se seront affranchies des liens du corps, *cum se corporis vinculis relaxaverint* Cic. s'affranchir d'une règle, *relaxare se a necessitate* Cic. — des lois, *leges neglegere* ou *perfringere* Cic. — de toute occupation, *ab omni occupatione se expedire* Cic.

**affranchissement**, m. action par laquelle on affranchit un esclave, *manumissio*, onis, f. Cic. Dig. quant à l'affranchissement de ces esclaves... de *familiâ liberalitâ*... Cic. Voy. *affranchir* || conquête de la liberté (en parl. du peuple), *libertatis origo*, inis, f. Liv. *initium*, ii, n. Tac. depuis la fondation de Rome jusqu'à son affranchissement, *ab Urbe conditâ ad liberatam* Liv. || au fig. exemption (d'impôts, etc.), *immunitas*, f. Cic. || délivrance, soulagement : affranchissement de la douleur, des chagrins, *privatio doloris* Cic. *vacuitas doloris* ou *ab angoribus* Cic.

**afre**, f. grande peur (d'où l'adj. *affreux*) : ceux qui ont les afres de la mort, *qui sibi injecto mortis terrore horrescunt* Cic. Voy. *frayeur*.

**affrètement**, m. action d'affréter un navire, *navis conductio*, onis, f. (DD.)

**affréter**, a. prendre un navire à louage, *navem conducere* TER.

**affreusement**, adv. d'une manière effrayante ou horrible, *foede* SALL. Tac. *horrendum* VIRG. || extrêmement, *valde* Cic. *vehementer* Cic. *maxime* Cic. *affreusement* laid, *insignis ad deformitatem* Cic. Voy. *extrêmement*.

**affreux**, euse, adj. effrayant, horrible, e Cic. *horrendus* VIRG. *tæter*, tra, trum SEN. cris affreux, *horrendi clamores* VIRG. — regard, *truces oculi* Cic. Voy. *effrayant* || qui fait horreur ; très laid, *foedus*, a, um SALL. PLIN. spectacle affreux, *spectaculum horribile* SALL. *tæ-*

*trum* Cic. *deforme* Liv. *spectaculi foeditas* : affreuse blessure, *foedum vulnus* Ov. un homme affreux, *monstrum hominis* TER. attendu qu'il était —, d'une laideur affreuse, *cum ipse foedissimus esset* QUINT. Voy. *laid* || très grand, extrême, excessif, *immanis*, e Cic. *ingens*, tis VIRG. affreuse tempête, *tempestas foeda* Liv. *tætra* ou *violentissima* Cic. pluie —, *maximus imber* Cic. affreux incendie, *foedum incendium* Liv. — gémissements, *immanes gemitus* PÆB. || au fig. horrible, abominable, révoltant ; cruel ; pénible, douloureux ; malheureux, *horribilis*, e Cic. *foedus* Cic. *tæter* Cic. crime affreux, *facinus tætrum* TER. atroce Liv. *truculentum* CORN. immane scélus VIRG. *sceleris immanitas* SALL. *foedum inhumumque scelus* Liv. — parjure, *intestabile perjurium* Liv. les plus — tyrans, *tæterrini tyranni* Cic. guerre affreuse, *bellum foedissimum* Cic. mort —, *genus mortis foedum* Cic. affreux malheurs, *horribiles casus* Cic. — malheur, *atrocissima calamitas* VELL. rien de plus malheureux, de plus —, *nil miserius, nihil foedius* Cic. nuit affreuse (inquiète), *nox acerbissima* Cic. nous passâmes une nuit —, *noctem exegimus tristissimam* PETR. vie plus — que la mort, *morte gravior vita* SALL. Voy. horrible, cruel, malheureux || très honteux, *foedus* Cic. *turpis*, e Cic. il n'est pas de vice plus affreux que l'avance, *nullum vitium tætrius quam avaritia* Cic. Voy. *honteux* || dépravé, immoral, capable de tout : un homme affreux, *homo foedus, inquinatus, prostigatus* ou *terrinitus* Cic. *omnibus flagitiis inquinatus* Cic. d'affreux sicaires, *facinorosissimi sicarii* Cic. Voy. abominable || très mauvais : chemin affreux, par suite des pluies, *iter factum corruptius imbro* HOA. temps — (tempête), *magna* ou *immoderata* ou *tætra tempestas* Cic. par un temps —, *violentissimo cæli statu* COL.

**affriander**, a. rendre friand, *subtiliorem gulam (alicujus) facere* COL. homme ou palais affriandé, *doctum et eruditum palatum* COL. || attirer par qq. ch. d'agréable au goût, *inescare* PETR. *excitare palatum* PLIN. || au fig. attirer par un appât. Voy. *allécher*.

**affrioler**. Voy. *affriander*.

**affront**, m. injure, outrage ; déshonneur, honte, *contumelia*, z, f. Cic. Liv. *opprobrium*, ii, n. QUINT. *ignominia*, f. Cic. *injuria*, f. Liv. *dedecus*, oris, n. Cic. faire un affront à qqm, *contumeliâ aliquid afficere* Cic. *contumeliam alicui imponere* Cic. faire subir les plus sanglants affronts, *omnibus contumeliis aliquid vexare* Cic. recevoir un affront, *contumeliam pati*, d. Cic. *ferre* Liv. *contumeliâ affici*, p. SEN. *infamiam pati* SEN. qui a essuyé tous les affronts, *ignominia omnibus appetitus* Cic. supporter froidement un affront, *ignominiam ferre*

sine dolore Cic. c'est un — pour les allies... in socios contumeliosum est (inf.) Cic. pour faire — aux chevaliers, ad equitum notam Cic. faire — à sa famille, suis esse decori Cic. effacer un —, contumeliam extinguere Nep. avec —, contumeliose Liv. Voy. outrage, deshonorer.

**affronté**, ée. part. *aditus, a, um* Cic. peris affrontés, *adita, pericula, a. pl.* Cic. guerre affrontée, *inceptum bellum* Cic.

**affronter**, a. attaquer avec intrépidité. *aggredi, ior. eris, essus, sum, d. SALL.* || au fig. courir au-devant de, s'exposer à : affronter le danger. *periculum* ou *pericula* adire ou subire Cic. obire Liv. *periculo obicam ire SALL.* (Voy. danger : affronter la mort, *mortem oppellere CAT.* se ad mortem offerre Cic. — les hasards de la guerre, *Mortis discrimen subire Nep.* j'affronterai avec plus d'assurance tous les hasards. *audentior ibo in casibus viarum* Virg. affronter les tempêtes de l'hiver, *mare hibernum aggredi, d. TAC.* — une accusation, *ire obicam crimini Liv.* || tromper. Voy. tromper.

**affronteur**, *euse*, subst. m. f. Voy. trompeur.

**affublé**, ée. part. *amictus, a, um* Cic. *indutus* Cic.

**affublement**, m. voile, habillement. *amictus, ūs, m.* Cic. *vestitus, ūs, m.* Cic.

**affubler**, a. couvrir, envelopper d'un voile, d'un habillement, *amicire VARR.* *vestire* Cic. *induere* Cic. Voy. habiller, vêtir.

**affubler**, r. se revêtir, se amicire VARR. *amiciri, p. VARR.* *indui, p. Cic.*

**affût**, m. endroit où l'on se poste pour attendre le gibier, *insidiaz, orum, f. pl.* PLIN. être à l'affût, *insidiari (dat.). d. PLIN.* celui qui est à l'affût, *subessor, m. PETR.* || au fig. être à l'affût (guetter, épier) : connaître les lieux où tu te tiendras à l'—, *nosse regiones intra quas tenere (subj. de venari) Cic.* être à l'— des occasions, *occasionem aucupari, d. Cic.* *temporibus insidiari, d. VELL.* être à l'— de tous les secrets, *omnium secreta rimari, d. TAC.* il est à l'— de ce qui se dit sur son compte, *inquiri quid in se dictum sit SEN.* cupidité toujours à l'—, *imminens semper avaritia Cic.* || pièces de bois, etc. servant de support à une machine. *anteris, idis, f. VITR.*

**affûtage**, m. action d'aiguiser des outils, *exacutio, onis, f. PLIN.* l'aiguisement des outils nécessaires à un ouvrier, *supplex, f. VARR.* *instrumenta, n. pl. COL.*

**affûté**, ée. part. Voy. affilé.

**affûter**, a. aiguiser (un outil), *exacere PLIN.* *exacuer* PLIN. Voy. affiler.

**afin**, conj. qui marque la fin pour laquelle on agit. le but qu'on se propose. afin de, ou afin que, *ut* ou *uti* (avec le subj.) Cic. CÉS. *ideo ut Cic.* *idcirco ut Cic.* *propterea ut Cic.* *eo consilio uti CÉS.* *hoc*

*consilio ut Nep.* *eā mente ut Cic.* ils envoyèrent un courrier, afin de savoir... *cursores miserunt, ut nuntiarent... Nep.* — de détourner Chremès, ils... *quo Chremelem absterreant... TER.* — qu'ils soient mieux garantis, *quo sint tutiores COL.* — que cela soit plus facile, *quo id fiat facilius TER.* — que la lettre parvienne plus exactement, *ut diligentius perferantur litteræ Cic.* (la nature a donné à l'homme) la raison, — qu'il puisse régler les mouvements de son âme, *rationem quā regerentur animi appetitus Cic.* se lever — de parler, *ad dicendum surgere Cic.* — de repousser la violence, *ad arcendam vim Liv.* on cherchait mes enfants, — de les faire périr, *liberi mei ad necem quærebantur Cic.* — de dissimuler, *dissimulandi causā SALL.* — d'éviter de plus grandes douleurs, *majorum dolorum effugientorum gratiā Cic.* (ils se réfugient dans les villes) — de s'y défendre à l'abri des murailles, *mœnibus se defensuri Liv.* — d'obtenir des fruits plus abondants, ils... *uberiorem fructum sequentes... COL.* plutôt — de se venger que... *ulciscendi magis studio quam... Liv.* — de ne pas, — que... ne pas, *ne Cic. Liv. ut ne Cic.* *eā gratiā ne TER.* — de ne pas ordonner le supplice, il... *ne supplicii auctor esset... Cic.* — que je sache tout, *ut ne quid ignorem Cic.* — que celui-ci n'ignore pas... *ut hic ne ignoret... Cic.*

**Afrique**, une des parties du monde, *Africa, æ, f. Cic.* || les Africains, *Afri, orum, m. pl. Cic.* d'Afrique, *africani, Afer, fra, frum; Africanus, a, um* Cic. *Africanus, a, um* Virg.

**agaçant**, ante, adj. qui agace, qui excite, *petulcus, a, um* SERV. || qui attire, *blandus* Ov. oïllades agaçantes, *oculi petulantes PETR. ilices APUL.* || incommode, désagréable, *molestus* Cic.

**agace** ou **agasse**, f. Voy. pie.

**agacé**, ée, part. *irritatus, a, um* PLAUT. || au fig. nerfs agacés. Voy. agacement.

**agacement**, m. irritation (en t. de méd.) : agacement des dents, *dentium crepitus, ūs, m. Cic.* — des nerfs, *nervorum dolor PLIN.* *nervi dolentes* PLIN.

**agacer**, a. causer aux dents une sensation désagréable, *dentes irritare CRLS.* agacer les nerfs, *nervos ledere TER.* || au fig. picoter, provoquer, exciter, *vellicare QUINT.* *pungere, o, is, pupugi Cic.* *irritare Cic.* *provocare PLIN.* *lacerare Liv.* agacer qqn, *animum alijus ad certamen irritare Liv.* — un éléphant, *elephantum lacerare PLIN.* — des aspics, *aspidas provocare Luc.* — un moineau, *passeris morsus incitare CAT.* || attirer par des regards (en parl. d'une femme), *allicere, io, is, lexi Cic.* *perlicere TER.* *blandiri, d. PLIN.* *viros oculis venari, d. Phœd.* || être incommode, désagréable, *molestum esse Cic.*

**agacerie**, f. manières agaçantes

(d'une femme), *blanditiæ, f. pl. Cic.* *blandimenta, n. pl. PLIN.*

**Agamemnon**, roi d'Argos, *Agamemno Cic.* ou *Agamemnon, onis, m. SEN. TR.* || d'Agamemnon, *Agamemnonius, a, um* Virg.

**agapes**, f. pl. repas que les premiers chrétiens faisaient en commun, *agape, es, f. HIER.*

**agapètes**, m. pl. prêtres et moines chrétiens, *agapetæ, arum, m. pl. HIER.*

**Agar**, servante d'Abraham, *Agar, f. ind. BIDL.*

**agarie**, m. sorte de champignon, *agaricum, i, n. PLIN.*

**agasse**, f. Voy. pie.

**agate**, f. sorte de pierre précieuse, *achates, æ, m. f. PLIN.* *agate jaune, cerachates PLIN.*

**Agathe**, nom de femme, *Agathe, es, f.*

**Agathocle**, roi de Sicile, *Agathocles, is, m. JEST.* || d'Agathocle, *Agathocleus, a, um* SIL.

**Agde**, ville de France, *Agatha, æ, f.* || d'Agde, *Agathensis, e* GREC.

**âge**, m. durée ordinaire de la vie, *ætas, atis, f. PLIN.* *ævum, i, n. (poët.)* Hor. vivre trois âges d'homme, *tertiū hominum ætatem vivere Cic.* qui a vécu trois — d'homme, *ter ævo functus Hor.* || les différents degrés de la vie humaine, *ætas Cic.* *ævum Virg.* le caractère de chaque âge, *ætatis cuiusque mores Hor.* l'— de l'enfance, le bas —, *infantia, f. Cic.* *pueritia, f. Cic.* *ætas puerilis Cic.* qui est en bas —, *puer, admodum Liv.* un fils en bas —, *infans filius Cic.* *filii parvulus SEN.* laissant un fils en bas —, *prætextato relicto filio (c.-à-d. vêtu de la robe prétexte) VELL.* dès le bas —, dès le premier —, dès l'— le plus tendre, *a pueritia Cic.* *ab ineunte pueritia Cic.* *a parvulo TER.* *ab parvulis* (en parl. de plusieurs) CÉS. *a primâ statim ætate INSCR.* *primâ ab infantia TAC.* *a teneris unguiculis Cic.* (Voy. enfance, adolescence) l'âge de la jeunesse, le jeune —, le bel —, *juventa, æ, f. Liv.* *adulescentia, f. Cic.* *bella ætas SEN.* dès le jeune —, *ab ineunte ætate Cic.* la fleur de l'—, *ætatis flos Cic.* *strenua ætas Cic.* *flos juventutis Liv.* (sa femme) à la fleur de l'— et fille de Scipion l'Africain, *Publii Africani filiam adulescentem Cic.* — dans sa force, la force ou la vigueur de l'—, *ætatis firmata* ou *confirmata Cic.* *integra PLAUT.* être dans la force de l'—, *viribus vigere, n. Liv.* le feu de l'—, *juvenilis ardor TAC.* (Voy. jeunesse) l'âge viril, *ætatis virilis Cic.* *viridis COL.* un homme entre deux âges, *ætatis mediæ quidam Phœd.* l'— mûr, *ætatis constans Cic.* — avancé, grand —, long —, le déclin de l'—, *senectus, utis, f. Cic.* *senecta, æ, f. Virg.* *ætatis senilis Cic.* *ætatis propecta, longa, ingravescentis, decursa* ou *extrema Cic.* avancé en —, qui est dans un — avancé, d'un grand —, *ætate propectus* ou *progressus Cic.* *annis propectus Liv.* *ætate gravis Liv.* *ætate senior*

**VELL.** natu magno Liv. grandis natu Cic. grandis Sen. grandævus Tac. (Voy. vieux); très avancé en âge, natu pergrandis Liv. ætate confectus Cic. senectute confectus ou affectus Cic. senio gravis Sen. ævo maximus ou confectus Virg. — très avancé, — caduc, la caducité de l'—, l'— de la décrépitude, senectus extrema Nep. propecta Tac. senecta extremu Tac. ultima Petr. ætas decrepita Cic. dans un — avancé, très avancé, ætate extremā Tac. summū senectule Cic. mort dans un — très avancé, exstinctus in longā senectū Plin. parvenir à un — avancé, très avancé, usque ad senectulem vivere Liv. ad summam senectulem vivere Cic. ad summam ætatem pervivere Plaut. longissimum ævum peragere Tac. Voy. vieillesse || le temps depuis lequel un individu existe, ætas Cic. à l'âge de 49 ans, undequingagesimo ætatis suæ anno Vell. de 76 ans, septuagesimo sexto anno Vell. à l'âge de 30 ans, il... tricesimum annum agens... Vell. Caton mourut à l'— de 85 ans, Cato, annos quinque et octoginta natus, excessit e vitā Cic. à l'— de quatre ans (il mourut), cum esset annorum quattuor Inscr. ainsi finit Galba à l'— de 73 ans, hunc exitum habuit Galba tribus et septuaginta annis Tac. s'ils étaient dans la 80<sup>e</sup> année de leur —, si octogesimum annum agerent Cic. l'— d'un an, de 2 ans, de 3 ans, de 4 ans, annicula ætas Col. bimatus, us, m. Varr. trimatus, m. Plin. quadrimatus, m. Col. qui est du même —, annis æqualis Cic. ætate æqualis Virg. æqualis Virg. égalité d'—, æqualitas, f. Cic. des hommes de cet —, homines id ætatis Cic. une fille de son —! virgo tam grandis! Plaut. nous sommes d'un âge à... id ætatis jam sumus ut... Cic. || l'époque fixée par les lois pour une fonction civile; le temps propre à faire qq. ch.; l'âge fixé par les lois pour..., legitima ætas ad Liv. legitimi anni, m. pl. Cic. l'— prescrit pour le consulat, legitimum tempus consularis Cæs. l'— requis pour le service militaire, ætas militaris Liv. ætas bello gerendo matura Liv. tous ceux qui sont en — de porter les armes, omnes qui per ætatem arma ferre possunt Cæs. qui arma ferre possunt Liv. dès qu'il fut en — de porter les armes, ubi primum ætas patiens militæ fuit Sall. qui est en — de porter les armes ou de servir, maturus militæ (dat.) Liv. cui ætas militaris (est) Sall. dès que tuseras en — de juger, ut primum per ætatem iudicium facere poteris Cic. qui n'est pas encore en — de régner, nondum maturus imperio Liv. avant l'—, ante annos Virg. mort arrivée avant l'—, acerbum funus Cic. honneurs qu'il avait usurpés avant l'—, honores quos immaturus invaserat Sen. fille qui est en — d'être mariée, de

se marier, virgo nubilus Cic. matura Hor. fille qui n'est pas en — d'être mariée, virgo acerba Varr. immatura Ulp. brebis qui est en — de porter, matura ovis Col. l'— de la sagesse, ætatis ad prudentiam maturitas Cic. || avancement dans la vie; âge avancé, vieillesse: avant, pris de l'âge, cum ætate processisset Sen. avec l'—, progressiente ætate Cic. crescente ætate Plin. appesanti par l'—, ætate gravis Liv. senectute confectus Cic. Voy. vieillesse || durée (en parl. des choses), ætas Petr. l'âge (du bois), ætas Plin. l'— pour le vin, vini vetustas Plin. || siècle, temps, période, ætas Cic. tempus, oris, n. Cic. sæculum, i, n. Cic. ævum Virg. l'âge d'or, ætas aurea Ov. dans les âges héroïques, heroicis ætatibus Cic. les auteurs les plus célèbres de notre âge, ætatis nostræ celeberrimi auctores Col. les génies de notre —, ingenia ævi nostri Vell. célèbre d'— en —, in omne nobilis ævum Hor. depuis les âges les plus reculés, a summā memoriā Varr. les — à venir, les — futurs, posteritas, f. Cic. posterī, m. pl. Hor. venturi (poét.). m. pl. Luc.

**âgé, ée, adj.** qui a un certain âge; âgé d'un an, anniculus, a, um Nep. — de 2 ans, de 3 ans, etc. (Voy. an); âgé de 90 ans, annos nonaginta natus Cic. enfants âgés de 6 ans, pueri annorum senium Cic. il était âgé de 34 ans, habebat quatuor et triginta annos Cic. — de moins de 30 ans, minor annorum ou annis triginta Plin. — de plus de 60 ans, major annos seaginta natus Nep. Pompée était — de deux ans de plus que moi, Pompeius biennio, quam nos, major fuit Cic. plus —, ætate robustior Cic. un peu plus — qu'eux, paululum his ætate antecedens Cic. Zénon étant plus — qu'Arcésilas... Zeno cum Arcesilam antiret ætate... Cic. tous ceux qui étaient plus âgés, omnes ætatis superioris Cæs. toi qui es le plus âgé (des deux), qui ætate prioris Sall. il était le plus — (des deux), ætate provector (erat) Cic. le plus — de tous, ex omnibus maximus natu Liv. le moins — de tous, ex omnibus natu minimus Cic. le fils le moins — (de tous), minimus filius Just. || qui est d'un grand âge, vieux, ætate provector ou provectorā Cic. une femme très âgée, mulier magno natu Liv. déjà âgé, mais jeune d'esprit, senex, sed viridis animo Sen. paraître plus — qu'on ne l'est, male ætatem ferre Sen. Voy. âge, vieux.

**Agen,** ville de France, Aginum ou Agenum, i, n.

**agence,** f. charge d'agent, procuratio, onis, f. Cic.

**agencé, ée, part.** dispositus, a, um Cic.

**agencement,** m. action d'agencer; état de ce qui est agencé, dispositio, onis, f. Cic. l'agencement des membres, apta membrorum compositio Cic. ils (les os) ont un

— admirable, mirabiles commissuras habent Cic. l'— des mots, verborum structura ou concinnitas Cic. || (en t. de peint.) arrangement des groupes, dispositio Plin.

**agencer,** a. ajuster, disposer, disponere, o, is, posui, positum Cic. composer Cic. agencer des vers, versus connectere Tac.

**agenda,** m. petit livret où l'on écrit ce qu'on doit faire, pugillares, ium, m. pl. Sen. breve, is, n. Vop. brevis, is, m. Lamp.

**Agénor,** nom d'homme, Agenor, oris, m. Virg. || d'Agénor, Ageno-reus, a, um Ov.

**agenouillé, ée, part.** qui est à genoux, genu nictus, a, um Liv. congenulatus Sisen. agenouillée devant l'autel des Lares, prostrata ante Lares Ov. Voy. genou.

**S'AGENOUILLER,** r. se mettre à genoux, genu flectere Plin. ponere Petr. terram genu tangere Cic. s'agenouiller devant qq. V. genou.

**agent,** m. tout ce qui agit, tout ce qui opère; elle (une substance) est un agent plus énergique, accriorem vim habet Plin. || celui qui fait les affaires d'autrui, procurator, oris, m. Cic. negotiorum curator, m. Sall. negotiorum confector, m. Cic. être l'agent d'une société, esse in operis societatis Cic. l'intention des agents, voluntas facientium Sen. | celui qui est chargé d'une fonction, d'une mission: des agents (dans l'administration), ministeria, n. pl. Frontin. les — du roi, regis ministri, m. pl. Sall. agent et émissaire de qq., alicujus excursor et emissarius Cic. — d'Annibal (député par lui), orator Hannibalis Liv. c'est un — de Clodius (en mauv. part), est Clodii canis Cic.

**Agésilas,** roi de Sparte, Agesilaus, i, m. Nep.

**agglomération,** f. action d'agglomérer; état de ce qui est aggloméré, conglotatio, onis, f. Sen. si c'était une agglomération de feu, si ignis esset collecticius Sen. || affluence (d'hommes), frequentia, æ, f. Cic.

**aggloméré, ée, part.** conglotatus, a, um Sen. glomeratus Lucr. glomerosus Col. || qui forme une foule, glomeratus Col.

**agglomérer,** a. assembler autour ou en rond, conglotare Sen. glomerare Plin. stipare Plin.

**S'AGGLOMÉRER,** r. glomerari, p. Plin. se agglomerare Virg. globari, p. Plin.

**agglutinant, ante, adj.** qui se colle, glutinans, tis Cic. glutinativus Apul. substance agglutinante, topique agglutinant, glutinum, i, n. Varr. gluten, inis, n. Cels. medicamentum quo plaga glutinatur Cels. des agglutinants, glutinantis (s.-ent. medicamentum) n. pl. Cels.

**agglutinatif, ive, adj.** qui s'attache à la peau, glutinosus, a, um Cels. glutinativus Apul.

**agglutination,** f. action d'agglutiner ou de s'agglutiner, glutinatio, onis, f. Cels.

**agglutiné**, ée, part. *glutinat*us, a. um Cels. *agglutinat*us Apul. **agglutiner**, a. recoller, rejoindre (en l. de méd.) *glutinare* Cels. Plin. s'agglutiner. r. se recoller, *glutinari*. p. Cels. Plin.

**aggravant**, ante, adj. qui rend plus grave (la faute) : c'était une circonstance aggravante, *id scelestis inisiam augebat* (A.).

**aggravation**, f. augmentation; aggravation de la faute, *exacerbatio admitti* Sall. — de la peine, *pœna gravior* Cic. Voy. **aggraver**.

**aggraver**, ée, part. *aggravatus*, a. um Sest.

**aggraver**, a. rendre plus grave, augmenter, *augere*, eo, es, xi, ctum Cic. *gravare* Tac. **aggraver** Liv. **aggraver** sa faute, *culpam suam augere* Plin.-J. — les charges (l'accusation), *crimen augere* Quint. **asperare** Tac. — la peine, *supplicium exacerbare* ou *asperare* Dig. éviter de dire des choses qui aggraveraient ma position (d'accuse), *fugere ea quæ causam meam premerent* Cic.

**s'aggraver**, r. devenir plus grave, *gravescere*, o, is (sans part.), n. Cic. Tac. *ingravescere*, n. Cic. les maladies de l'âme vont toujours en s'aggravant, *animi mala in sauius excedunt* Sen.

**aggréger**. Voy. **agrégér**.

**agile**, adj. léger, dispos, *alacer*, cris, cre Cic. *expeditus* Cic. *promptus* Tac. *celer*, *eris*, ere Plaut. *agilis*, e Sen. *mobilis*, e Curt. *strenuus* Cic. *pedibus celer* Virg. rivaliser avec les plus agiles, *cum alacribus saltu certare* Sall. je suis agile, *sum pedibus mobilis* Plaut. la peur est —, *strenuus metus est* Curt.

**agilement**, adv. avec agilité, *expedite* Cic. *celeriter* Cic. plus agilement, *agiliter* Col.

**agilité**, f. légèreté dans les mouvements du corps, *agilitas*, atis, f. Liv. *celeritas*, f. Cic. *velocitas corporis* Cic. *pedum pernicitas* Liv. l'agilité du cavalier, *mobilitas equitum* Cels. l'— des Numides les a mieux garantis que leurs armes. *Numidas magis pedes quam arma tutata sunt* Sall.

**agir**, n. ne pas rester oisif, procéder à l'exécution de qq. ch. *agere*, o, is, *egi*, *actum*, n. Cic. *gerere*, o, is, *gessi*, *gestum* (aliquid) Cic. j'agirai moi-même, *agam ipse* Ter. Cic. le moment d'agir, *tempus agendi* Cic. *agendæ rei* Liv. **agir** continuellement, *semper agere* Plaut. *semper aliquid agere* Cic. il faut — et non délibérer, *facile non consulto opus est* Sall. que la vieillesse doive —, *in re gerenda versari senectutem* Cic. tout le mérite de la vertu consiste à —, *virtutis laus omnis in actione consistit* Cic. sans agir, *sedendo* Liv. rester sans —, *cessare*, n. Cic. *otiosum esse* Plin.-J. c'est à vous d'—, *vestræ sunt partes* Cic. j'agis mieux que je ne parle, *non tam facile loquor quam quod locutus sum*, *præsto* Cic. l'âme et les volontés nous font agir,

*animus ejus imperio impellitur* Sen. que l'ambition fait —, *quem ducit ambitio* Hor. faire — son crédit pour..., *gratiam suam ostendere pro...* Sen. il faut faire — la crainte, *metus incutiendus est* Sen. || opérer un effet; produire une impression : elle (cette substance) agit plus fortement, *acriorem vim habet* Plin. les plantes qui agissent le plus énergiquement, *herbæ vehementiores effectu* Plin. les remèdes — moins vite que les maux, *tardiora sunt remedia quam mala* Tac. laissez agir le remède, *patere medicamentum concipi venis* Curt. agir sur (attaquer) les nerfs, *tentare nervos* Col. l'état des astres agit sur certaines choses, *ad res quasdam valet astrorum affectio* Cic. que l'influence de cet astre agit à jour fixe, *stato die competens vim sideris* Col. on dit que l'éloquence de Flaminius agissait sur le peuple, *dicatur Flaminius ad populum valuisse dicendo* Cic. rien n'agit plus puissamment sur la multitude que la superstition, *nulla res efficacius multitudinem regit quam superstitio* Curt. || s'employer pour qq. dans une affaire : agir pour qq., *in causam alicujus incumbere*, n. Cic. *operam pro aliquo interponere* Cic. *operam alicui navare* Cic. || poursuivre en justice : agir contre qq., *lege agere in aliquem* Cic. litem intèndre alicui Cic. Voy. **action** || se comporter de telle ou telle manière, *agere* Cic. *ficere*, io, is, feci, n. Cic. se gerere Cic. agir avec toute la rigueur du droit, *summo jure agere* Cic. — en vainqueurs, *agere pro victoribus* Sall. — en citoyen, *se pro cive gerere* Cic. — en prince, *principem gerere* Plin.-J. — sagement, *sapienter facere* Cic. lu agis en ami, *facis amice* Cic. il a mal agi, *iniquè se gessit* Sen. il n'a pas bien agi, *ille non fecit belle* Cic. si Dolabella n'avait — à mon égard avec une mauvaise foi insigne, *si me non improbissime Dolabella tractasset* Cic. est-ce là agir en père ? *hoccine est officium patris* ? Ter. Voy. **conduire** (se).

**S'AGIR**, r. unip. être question : il s'agit d'une chose, *agitur res* ou *agitur de re* Cic. il — de la gloire du peuple romain, *agitur gloria populi Romani* Cic. il — de les intèrêts, *tua res agitur* Hor. il ne — pas d'impôts, *non agitur de vectigalibus* Sall. il ne s'agissait pas de tourner les armes contre les Romains, *non ut in Romanos arma verterent*, *agebatur* Liv. il ne s'agit plus de cela (= c'est fini à cet égard), *actum jam de isto est* Cic. s'il — d'enfants, *si ad pueros pertinebit* Cic. quand il — de commander l'attention d'esprits paresseux, *si segnes audientium animi concitandi sunt* Sen. il — de savoir si nous vivrons ou..., *agitur victurine simul an...* Cic. il — de savoir si..., *res in discrimen adducta est utrum...* Cic. il s'agissait de savoir si on leur permettrait d'informer, *quæsitum est an danda es-*

*set inquisitio* Plin.-J. entre vous et nous il ne s'agit que de savoir si..., *vobiscum una disceptatio est* (licueritne)... Liv. il ne — pas de parler, *non in verbis res vertitur* Liv. ce dont il — (la chose projetée), *id quod instat* Cic. *quod instat* Virg. voici ce dont il —, *hoc inter nos quæritur* Sen. comme s'il s'agissait du mot, *quasi de verbo laboretur* Cic. dès qu'il — de payer, *ubi ad pecuniæ mentionem ventum erat* Liv. comme il s'agissait de l'empire..., *cum de imperio certamen esset...* Cic. il s'agira d'une accusation, *in medio crimen erit* Liv.

**agissant**, ante, adj. qui agit, qui se donne beaucoup de mouvement, *strenuus*, a, um Cic. *actuosus* Cic. *agilis*, e Col. *operosus* Cic. *negotiosus* Tac. *efficax*, *acis* Cic. être toujours agissant, *semper aliquid agere* Cic. Voy. **actif** || qui opère avec efficacité ou énergie, *efficax* Plin. poison agissant. Voy. **actif**.

**agitateur**, m. Voy. **perturbateur**.

**agitation**, f. ébranlement prolongé, *agitatio*, onis, f. Cic. *jactatio*, f. Cic. *motus*, us, m. Cic. *jactatus* us, m. Plin. *inquietatio*, f. Sen. agitation de la mer, *maris impetus*, us, m. Cels. *sævitia* Sen. *agitationes fluctuum* Cic. quand l'— violente de la mer a cessé, *magnum cum ponunt æquora motus* Prop. agitation constante (de l'air), *assidua vexatio* Sen. || (en t. de méd.) *inquietudo*, f. Solin. || trouble dans une assemblée, dans une ville, un Etat, *agitatio* Cic. *motus*, us, m. Cic. *turba*, æ, f. Cic. *tumultus*, us, m. Liv. agitation populaire, *popularis jactatio* Cic. dans une parcellle —, *in tanto motu verum* Cic. cette — des comices, *illæ undæ comitorum* Cic. la république dans l'—, *turbulenta respublica* Cic. Thèbes était dans une grande —, *Thebæ in magno tumultu erant* Liv. tant il y a d'— dans les campagnes, *usque adeo turbatur agris* Virg. exciter une grande — dans le camp, *facere maximas turbas in castris* Cic. on annonce qu'il y a de l'— dans le camp, *nuntiatur in castris tumultuari*, p. Cels. calmer l'—, *tumultus sedare* Liv. Voy. **discorde**, **trouble** || trouble de l'âme, inquiétude, *animi perturbatio*, f. Cic. et simpl. *perturbatio* Cic. *animi commotio*, f. Cic. *animi permotio* Cic. *animi motus*, us, m. Cic. tu me crois dans une grande agitation d'esprit, *me magno animi motu perturbatum putas* Cic. en proie à l'—, *animi anxius* Sall. inquiet, *etis* Tac. être en proie à l'—, *fluctuari*, d. Sen. causer à l'âme de l'—, *statum animi conturbare* Cic. jeter qq. dans l'—, *mentem alicujus inquietare* Sen. calmer l'— de l'âme, *perturbationem animi abluere* Cic. Voy. **trouble**.

**agité**, ée, part. et adj. mis en mouvement, *agitatus*, a, um Cic. *commotus* Cic. *motus* Virg. *inquietus*

SEN. *turbidus* SEN. *fluctuans*, *tis* CIC. mer agitée, *mare turbatum* SUET. *fluctuosum* PLAUT. *æstuosum* CIC. *procellosum* SEN. la mer est —, *inhorescit mare* CIC. quand la mer est —, *tumido mari* Tac. je vois la mer très —, *fluctuare* *video vehementer mare* PLAUT. avoir les nerfs agités, *commoveri nervis* PLIN. || trouble (en parl. d'un pays, etc.), *agitatus* CIC. *turbatus* SALL. *motus* Tac. *turbulentus* CIC. être agité, in *turbido esse* SEN. quand l'État est —, *agitatis rebus* CIC. sommeil —, *somnus tumultuosus* CELS. vie agitée, *impacata vita* SEN. || trouble (en parl. de l'âme), *agitatus* CIC. *turbatus* VIRG. *perturbatus* CIC. *commotus* VIRG. *sollicitus* CIC. *exercitus* CIC. avoir l'esprit agité en tous sens, *concitari omni motu animi* CIC. être —, *æstuari*, n. SALL. HOR. agitée par les soucis, *curis exercita* VIRG. || discuté, *agitatus* CIC. *jaclatus* CIC. *tractatus* LIV.

**agiter**, a. ébranler, remuer en différents sens, *agitare* CIC. *jaclare* CIC. *movere*, eo, es, i, tum CIC. agiter une urne, *urnam movere* VIRG. — le sistre, *sistra manu jactare* OV. — la mer, les flots, *mare agitare* ou *turbare* CIC. *fluctuare* CURT. (Voy. flots); agiter fortement, *peragitare* COL. *ezagitare* COL. le corps sera agité par le frisson, *quatietur frigore corpus* (poët.) CIC. || exciter, agir sur : agiter les nerfs, *nervos tentare* COL. || troubler (une assemblée, un État), *agitare* CIC. *turbare* CIC. *movere* Tac. agiter la foule, *concitare multitudinem* LIV. la Grèce fut violemment agitée, *Græcia maximis concussa est motibus* VELL. Voy. troubler || troubler (l'âme), *agitare* CIC. *conturbare* CIC. *perturbare* CIC. *turbare* VIRG. *versare* LIV. *commovere* CIC. *sollicitare* CIC. *inquieta* SEN. *percellere*, o, is, cul, ulum CIC. agiter fortement, *peragitare* SEN. ce soucin agité, *ea cura me sollicitat* CIC. le remords agite son âme, *conscientia mentem vexabat* SALL. l'ambition agite les hommes, *animos hominum exercet ambitio* SALL. l'autre qui — les esprits, *alterum quo animi concitantur* CIC. agiter diversement les esprits, *varios animorum motus conciere* Tac. Voy. troubler || examiner, discuter, *agitare* CIC. *versare* LIV. *tractare* CIC. *agere* (rem) Tac. *disceptare* CIC. ils agiteront s'ils devaient fermer l'accès des Alpes, *agitare placere obstrui Alpes* Tac. cette affaire fut agitée dans le sénat, *jaclata res in senatu est* LIV. on agit la nécessité de finir la guerre, de *finiendo bello actum est* LIV. agiter une question, *rem quaerere* CIC. *quæstionem ponere* CIC. Voy. discuter.

**S'AGITER**, r. être agité, *agitari*, p. CIC. *jaclari*, p. VIRG. *moveri*, p. SEN. l'Helléspont s'agite, *se concitat Hellespontus* PLIN. s'agiter (en parl. d'un blessé). *se versare* VIRG. || se donner du mouvement (au prop. et au fig.), agir avec empressement,

*trepidare*, n. CÆS. *discurrere* SEN. *æstuar*, n. SEN. tandis qu'ils s'agitent, *dum trepidant* VIRG. on s'agite avec chaleur, *laboratur vehementer* CIC. s'agitent en pure perte, *gratis anhelans* PHÆD. s'agitent en désordre, *tumultuari*, d. PLIN. || être discuté, *agitari*, p. SALL. *agi* (rem) CIC. *tractari* CIC. *jaclari* LIV. *agi* (de re) LIV. si un grand intérêt s'agit, si *magnas agetur* CIC. tous ceux dont la cause —, *omnes quorum de re disceptatur* CIC.

**Aglaé**, une des Grâces, *Aglaia*, æ, et *Aglaie*, es, f.

**Agnano** (lac d'), *Anianus lacus*, m.

**agnat**, m. collatéral descendant par mâles d'une souche masculine, *agnatus*, i, m. CIC.

**agnation**, f. qualité d'agnat, *agnatio*, onis, f. CIC.

**agneau**, m. le petit d'une brebis, *agnus*, i, m. VIRG. PLIN. les agneaux, *seus* (pl.) *ovium* VIRG. COL. d'agneau, *agninus* PLIN. chair d', *agnina*, f. PLAUT. *agninum*, n. FLOR. je le rends doux comme un —, j'en fais un —, *tam placidum quam ovis est reddo* TER. || l'agneau sans tache (Jésus-Christ), *Agnus Dei*, et absolt. *Agnus* VULG.

**agnèlement**, m. action de mettre bas (en parl. des brebis), *fetura*, æ, f. COL.

**agueler**, n. mettre bas (en parl. des brebis), *parere* PLIN. Voy. bas.

**agnelet**, m. petit agneau, *agnellus*, i, m. PLAUT. *agniculus*, m. ARN.

**Agnes**, nom de femme, *Agnes*, etis, f. PRÆD.

**agnus-castus**, m. nom d'un arbrisseau, *viteæ*, icis, m. PLIN.

**agonales**, f. pl. fêtes en l'honneur de Janus, *agonalia*, ium et iorum, ibus, n. pl. SEN. des agonales, *agonalis*, e, VARR.

**agonie**, f. dernière lutte de la nature contre la mort, *extremus spiritus*, us, m. CIC. à l'agonie, *luctante spiritu* SEN. être à l'agonie, *animam trahere* LIV. *extremâ in morte teneri*, p. VIRG. qui est à l'—, *extremum spiritum trahens* PHÆD. *extremo spiritu exanguis* CIC. *semianimis*, e SEN. *intermortuus* LIV. Clodius laissa Cyrus à l'—, *Clodius Cyrum animam efflantem reliquit* CIC. (Voy. mourant); mettre un terme à l'agonie (de qq), *luctantem animam resolvere* (poët.) VIRG.

**agonir**, a. accabler d'injures, *conviciis consecrari*, d. CIC.

**agonisant**, ante, adj. qui est à l'agonie, *semianimis*, e, SEN. Voy. agonie.

**agoniser**, n. être à l'agonie. Voy. agonie.

**agonothète**, m. officier qui, chez les Grecs, présidait aux jeux sacrés, *agonotheta* et *agonothetes*, æ, m. SPART.

**agrafe**, f. sorte de crochet, *fibula*, æ, f. LIV. retenu par une agrafe, *fibulâ consertus* Tac. détacher une —, *fibulam solvere* JUV. *lazare* ou *relaxare* TERT. || crampon de fer, *fibula* CÆS. lier par des agrafes,

*fibulare* COL. action de lier par des —, *fibulatio*, f. VIRA.

**agrafé**, ée, part. *infibulatus*, a, um, FEST.

**agrafer**, a. attacher avec une agrafe, *infibulare* CELS.

**agraire**, adj. loi agraire (à Rome), loi qui concerne le partage des terres conquises, *lex agraria*, f. CIC. LIV. les défenseurs de la loi agraire, *agrarii*, m. pl. LIV.

**Agram**, v. de Hongrie, *Agramum*, i, n.

**agrandi**, ie, part. *amplificatus*, a, um CIC. *auctus* LIV. *auctior*, us LIV. *ampliatum* CELS. *amplior*, us PLIN. empire agrandi, *dilatatum imperium* CIC.

**agrandir**, s. rendre plus grand, accroître, *amplificare* LIV. *ampliare* SUET. *dilatare* CIC. *augere*, eo, es, xi, ctum CIC. agrandir une plaie, *plagam ampliare* CELS. — la ville, *urbem amplificare* LIV. *augere* CIC. *urbis terminos propagare* Tac. *pomœrium proferre* GELL. — l'État, l'empire, *imperiû fines prorogare* NEP. *imperium propagare* SUET. *prolatare* SALL. *proferre* VIRG. *augere* CIC. — une route, *viam dilatare* INSCA. — ses champs, *extendere agros* HOR. — le forum, *forum lazare* CIC. — sa maison, *accessione ædibus adjungere* CIC. pour — son habitation, *quo lazior foret domus* VELL. la ville fut agrandie, *urbs crevit* LIV. || au fig. rendre plus puissant, *augere* CIC. agrandir la république, la puissance de Rome, *rempublicam augere* CIC. *multum reipublicæ addere* SALL. || donner un caractère de grandeur, *amplificare* CIC. *augere* CIC. agrandir un sujet, *augere rem* CIC. *angustis addere rebus honorem* (poët.) VIRG. Voy. rehausser || exagérer, *exagere* QUINT. Voy. exagérer.

**S'AGRANDIR**, r. devenir plus grand, *amplificari*, p. CIC. *ampliori* QUINT. *dilatari* CIC. *augeri*, eor, auctus sum, p. *crecere*, o, is, evi, n. LIV. l'empire s'agrandit, *patecit imperium* LIV. s'agrandir insiblement, *lucis incrementis augescere*, n. LIV. lorsque la république se fut agrandie, *postquam respublica adolevit* SALL. la puissance de Rome qui s'agrandit tous les jours, *res Romana in dies auctior* LIV. il disait que son royaume s'agrandirait des pertes de César, *quantumcumque virium Cæsari decessisset, suo id accessurum regno dicebat* LIV. non sujet s'agrandit, *maius opus moveo* VIRG. || étendre ses propriétés, *extendere agros* HOR. *fundos continuare* CIC.

**agrandissement**, m. accroissement, augmentation, *amplificatio*, onis, f. CIC. *auctus*, us, m. Tac. agrandissement d'une ville, *urbis incrementum* LIV. Capiton parla d'un projet d'— pour la ville. *sermo a Capitone de urbe augendâ* CIC. — de l'empire, *finium prolatio* LIV. *finium imperii propagatio* CIC. || au fig. donner de l'agrandissement à sa puissance, *regnum*

augère Liv. Voy. *accroissement*.

agréable, adj. qui plaît (au physique); *gratus*, a, um Cic. *jucunditas* Cic. *amœnus* Cic. *suavis*, e Cic. *bellus*, a, um Cic. *amabilis*, e Cic. les agréables, très —, *locus amœnus* Cic. *venustus* Cic. *letus* Vins. *peramœnus* Cic. maison de campagne fort —, *mirificæ suavitatis villa* Cic. figure —, *lepida forma* PLAUT. jeune fille d'une figure très —, *puella bellissima* Cic. être — à l'œil, *oculos delectare* Cic. odeur —, *odor jucundus* ou *suavis* Cic. plante d'une odeur —, *herba odore non injuvando* PLIN. donner une haleine —, *suavitatem oris facere* PLIN. voix —, *vox dulcis* SEN. *suavis* Cic. *lene vocis genus* Cic. être — à l'oreille, *aures permulcere* QUINT. — au goût, *dulcis*, e Cic. — à manger, *cibus gratus* PLIN. eau — à boire, *aqua potui jucunda* PLIN. rien de plus — que ce pain, *nilhil illo pane jucundius* Cic. être très — au goût, *jucundissime sapere*, n. COL. être — aux sens, *sensus titillare* Cic. || qui plaît (au moral), en parl. de choses, *gratus* Cic. *jucundus* Cic. *dulcis*, e CÉS. *non ingratus* CÉS. arrivée très agréable, *adventus suavissimus* Cic. *conspectus jucundissimus* Cic. cela me sera très —, *id mihi pergratum erit* Cic. *ea res mihi summæ voluptatis erit* Cic. peut-il leur arriver qq. ch. de plus — que...? *an est quicquam quod illis optatum æque contingere possit quam...*? Liv. fais comme il t'est —, *age ut tibi concinnum est* PLAUT. (je sais) que cela t'est —, *te hoc gaudere* Cic. si vous l'avez eu pour —, *si vobis cordi fuit* TAC. à qui je désire que ces vers soient agréables, *quibus hæc arridere velim* HOR. ton arrivée me sera très agréable, *mihi optato vœneris* C. Cic. nouvelles agréables, très —, *nuntii boni* Cic. exoptati ou *optatissimi* Cic. ne recevant que des nouvelles —, *læta cœnia audiens* TAC. mon arrivée lui sera peu agréable, *non eum delectabit noster adventus* Cic. il est — de, *juvat* (me, te, nos, vos), ou absol. *juvat* (avec l'inf.) Cic. Vins. *placet* Cic. *gratum est* Cic. *jucundum est* Cic. *suave* (est) LICA. *dulce* (est) HOR. il m'est très — de, *est mihi valde gratum...* Cic. il est plus — d'être assis, *gratius est sedere* PLIN.-J. qu'il est agréable de...! *quam juvat...* Vins. (Voy. *plaire*); conversation agréable, *festivus sermo* Cic. *sermo urbanus festivusque* Cic. esprit —, *non absurdum ingenium* Cic. || qui agréé à, bien reçu de, bien accueilli (en parl. des ch.), *gratus* Cic. *jucundus* Cic. *acceptus* Cic. Liv. la victime est agréée aux dieux, *accepta diis hostia* est Liv. sacrifices très agréables aux dieux, *sacra diis acceptissima* Liv. si ces sacrifices étaient — aux dieux, *si hæc res divinæ factæ ritque perlicitæ essent* VAL.-ARTIAS; *felicitatis* très —, *pro-*

*batissima gratulatio* Cic. || qui plaît (en parl. de qq); agréable à ses concitoyens, *popularibus acceptus* SALL. qu'il (Atticus) fut très — à Sylla, *quod fuerit jucundissimus Syllæ* NEP. être ou se rendre — à qq (en faisant qq. ch.), *placere alicui* Cic. *gratum se facere alicui* Cic. *alicui gratificari*, d. Cic. *gratiam inire ab aliquo* Cic. ou *alicujus* NEP. tu me seras, tu nous seras très —, *pergratum mihi feceris* Cic. *gratissimum nobis feceris* Cic. compagnon —, *jucundus comes* Cic. vieillard —, *festivus senex* Cic. il est — et élégant, *concinnus est et elegans* Cic. peintre —, *concinnus pictor* PLIN. || subst. m. le petit-maître fait l'agréable, *trossulus exsultat* PERS. l'— (ce qui est agréable), mêler l'utile à l'—, *utile dulci miscere* HOR. le nécessaire a précédé l'—, *necessitatis inventa antiquiora sunt quam voluptatis* Cic.

agréablement, adv. d'une manière agréable, *jucunde* Cic. *per jucunde* Cic. *suaviter* Cic. *belle* Cic. *venuste* PLIN.-J. *festive* Cic. la volupté flatte agréablement les sens, *suaviter voluptas sensibus blanditur* Cic. chanter —, *jucundum in modum canere* GELL. qui chante —, *dulce canens* HOR. être — dans une maison de campagne, *in villâ esse libenter* Cic. se moquer de qq très —, *facete et urbane aliquem irridere* Cic.

1. agréé, ée, part. acceptus, a, um Cic. probatus Cic.

2. agréé, ée, part. Voy. *gréé*.

1. agréer, a. recevoir favorablement, *accipere*, io, is, epi, eptum Cic. *boni consulerè*, o, is, ui SEN. agréer des présents, *munera probare* TAC. il agréa le présent, *illi donum acceptum fuit* Liv. ce vœu fut agréé des dieux, *id votum diis cordi fuit* Liv. veuille agréer l'amitié d'un homme si désireux de la tienne, *hunc hominem appetentissimum tui complectere* PLIN.-J. (dis-lui) que je l'agréé pour gendre, *generum placere* TER. ne pas agréer qq. ch., *respuere aliquid* CÉS. ne pas être agréé, *sordere*, n. Liv. Voy. *agréable* || trouver bon, approuver, *probare* Cic. *annuere* (dat.), n. TAC. je suis charmé que Torquatus agréé mes bons offices, *Torquato nostra officia grata esse facile patior* Cic. j'ai agréé ses propositions, *morem gessi* Cic. faire agréer qq. ch. à qq, *aliquid alicui probare* Cic. faire — une excuse, *excusationem approbare* Cic. Voy. *approuver*, *consentir* || neut. *plaire*, être au gré de, *placere*, eo, es, ui, n. Cic. cet homme m'agréé infiniment, *nullo plus homine delector* Cic. ce mariage l'—, *tibi hæc nuptiæ sunt cordi* TER. si cela ne t'— pas, *si tibi id minus libebit* Cic. Voy. *plaire*.

2. agréer, a. Voy. *gréer*.

agréat, m. en t. de phys. Voy. *agrégation*.

agrégation, f. admission dans une compagnie, *cooptatio*, onis, f.

Liv. || (en t. de phys.) assemblage de parties, *coagmentatio*, onis, f. Cic. *concretio*, f. Cic. *acervatio* f. SEN. *nexus*, us, m. SEN. l'agrégation des parties, *partium inter se non intermissa conjunctio* SEN. l'agrégation des atomes, *copulationes atomorum* Cic. (nous ne pouvons douter) que l'âme n'est pas une — de parties, *quin nihil sit animis copulatum ou coagmentatum* Cic. te semble-t-il que (la mémoire) puisse n'être qu'une — de terre? *terrâne tibi concreta videtur...*? Cic.

agréé, ée, part. admis, *cooptatus*, a, um Cic. *allectus* INSCR. Voy. *admis* || qui forme une agrégation (de parties), *coagmentatus* Cic. *concretus* Cic. *coacervatus* SEN.

agréger, a. associer à une compagnie, *cooptare* Cic. *aggagare* Cic. m'agréger dans votre corps, *me in grem vestrum recipere* TER. — qqn aux plébéiens, *traducere aliquem ad plebem* Cic. être agréé à un collège de prêtres, *venire in sacerdotium* Cic. Voy. *admettre*.

agrement, m. approbation, contentement, *approbatio*, onis, f. Cic. *assensus*, us, m. Cic. avec mon agrément, *me perlibente* Cic. avec l'— de ce personnage, de *Lentulus*, de tous, d'Annibal, *bonâ venia hujus viri* Cic. *Lentuli permissu* Liv. *omnium consensu* CÉS. *non invito Hannibale* Liv. mais tu ne feras rien qu'avec leur —, *tu vero nihil* (s.-ent. *facies*) *nisi ut illi volunt* Cic. avec ton —, je monterai... *si tu permittis, volo ego ostendere...* Liv. (Voy. *permission*); tenir le royaume de l'agrement de César, *regnum (Gallie) Cæsaris concessu habere* CÉS. donner son — pour une chose, *aliquid assensu suo comprobare* Cic. Voy. *approuver*, *consentir* || qualifié par laquelle une chose plaît, *jucunditas*, atis, f. Cic. *amœnitas*, f. Cic. *venustas*, f. Cic. *suavitas*, f. Cic. l'agrement des lieux, *amœnitas locorum* Cic. les agréments d'une maison de campagne, *suavitas villæ* Cic. agrément de la voix, *vocis dulcedo*, f. OV. Voy. *charme*, *douceur* || agréments de l'esprit et du langage, *jucunditas* PLIN.-J. *venustas* Cic. *lepor*, oris, m. NEP. *suavitas* Cic. *urbanitas* Cic. *festivitas* Cic. *venus*, eris, f. (surtout poétique) QUINT. tous les agréments de l'esprit, *omnes suavitatis ingenii* Cic. l'agrement des mots, *verborum jucunditas* Cic. — de la conversation, *suavitas sermonis* Cic. ou in *sermone* PLIN.-J. cela se fait avec — quand..., *quod suaviter fit cum...* Cic. dire cela avec —, *id suaviter dicere* Cic. tel sera l'effet et l'— de l'ordre, *ordinis hæc virtus erit* et *agens* HOR. il rechercha tous les agréments de la parole, *omnes dicendi vœneres sectatus est* QUINT. les — du style, *festivitates orationis* Cic. homme qui ne manque pas d'agrement (dans l'esprit), *non infacetus* ou

*inficetus* Cic. || — de la personne, avantages physiques, beauté, *venustus* Cic. *pulchritudo*, *mis*, f. Cic. *forma*, *æ*, f. Cic. ayant plus d'agréments que de sagesse, *formâ, quam mente, melior* VELL. cet autre Adonis qui réunit tous les agréments, *iste homo Venerius, et affluens omni lepore et venustate* Cic. les — de sa figure, *vultus suavitatis* PLIN. J. Voy. *beauté* || plaisir qu'une chose procure, *voluptas, atis*, f. Cic. *delectatio, onis*, f. Cic. *oblectamentum*, *i*, n. Cic. les fables ont beaucoup d'agrément, *fabulæ delectationis habent multum* Cic. pour son —, *delectationis causâ* Cic. trouver de l'— à qq. ch., *gratum aliquid habere* Cic. j'y trouve de l'—, *in eo me oblecto* TER. les agréments de la vie, *vitz dulcedo* CÆS. propriétés d'agrément, *voluptariæ possessiones* Cic. voyage d'—, *voluptaria peregrinatio* SEN. arts d'—, *artes amœnæ* SEN. *ludicæ* COL. des portiques d'—, *porticus amœnitati dicatæ* Tac. Voy. *plaisir*.

**agré**, m. pl. tout ce qui sert à équiper un vaisseau, *armamenta, orum*, n. pl. Liv. SEN. *navalia, ium*, n. pl. CÆS. tous les agrés nécessaires pour l'armement des vaisseaux, *ea quæ sunt usui ad armandas naves* CÆS. vaisseaux avec leurs —, munis de leurs —, *instructæ armatæque naves* NEP. serrer (ôter) les agrés, *armamenta complicare* PLAUT. *componere* ou *demere* Liv.

**agresseur**, m. celui qui attaque le premier, *laccensens, entis*, m. Liv. *impugnans, antis*, m. (au pl.) Just. *laccissior, oris*, m. Ism. *aggressor*, m. ULP. qui lésit prior TER. agresseur insolent, *procaz in laccendo* Cic. être l'—, *facere injuriam* SALL. *injuriâ laccessere* CÆS. être l'— (à la guerre), *hostes laccessere* CÆS. Liv. *bellum ultro inferre* Cic. repousser l'—, *vi attentantem repellere* Tac.

**agression**, f. action de celui qui attaque le premier, *impugnatio, onis*, f. Cic. *injuria, æ*, f. Liv. *aggressio onis*, f. APUL. ne faisant aucun acte d'agression, ils..., *non laccessentes...* Liv. sans — ni d'un côté ni de l'autre, *neutris laccensentibus* Liv. pour vous protéger contre toute —, *qui vos ab omnibus præstem injuriâ* PHÆD. repousser l'agression, *obviam ire injuriæ* SALL. sans —, *sine injuriâ* Liv.

**agreste**, adj. rustique, sauvage, champêtre, *agrestis, e* Virg. Col. *rusticitas, a*, um Cic. || au fig. grossier, *agrestis* Cic. *rusticus* Cic. manières agrestes, *rusticitas*, f. PLIN. J.

**Agri**, fleuve de Lucanie, *Aciris*, is, m. PLIN.

**agricole**, adj. qui s'adonne à l'agriculture (en parl. d'un peuple), *rebus rusticis deditus* VARR. qui *agriculturæ studet* CÆS. *agricolæ* onis ou *agrestium operum studiosus* Col. qui a rapport à l'a-

griculture, *agricolaris, e* SALL. *agrestis, e* Col.

**agriculteur**, m. celui qui cultive la terre, *agricola, æ*, m. Cic. Col. *agricultor, oris*, m. Liv. Col. *agrorum cultor* Liv. Col. *cultor, oris*, m. SALL. Virg. *colonus, i*, m. Col. Virg. *rusticus, i*, m. Col. Virg. *arator, oris*, m. Virg. PLIN. être agriculteur, *arare*, n. Cic. *rusticari*, d. Col. *villicari*, d. PLIN.

**agriculture**, f. l'art de cultiver la terre, *agricultura, æ*, f. Cic. Col. *agricolatio, onis*, f. Col. *agricolatio, f.* Cic. *cultura, æ*, f. VARR. *agrorum cultus, ūs*, m. Liv. Col. *agri cultus* Col. *cultura agrorum* Cic. *res rustica*, f. Col. *res rusticæ*, pl. Cic. Col. *ruris disciplina* Col. *aratio, onis*, f. Cic. *rusticatio, f.* Col. *agrestia opera*, n. pl. Col. ceux qui se consacrent à l'agriculture, *qui agris colendis dant operam* Cic. nous conservons le goût de l'—, *agri colendi studia tenemus* Cic. qui concerne l'—, *agricolaris, e* SALL. *agrestis* Col. *georgicus* Col.

**agrie**, f. d'art rongeante, *impetigo, mis*, f. CÆS.

**s'agripper**, r. Voy. *accrocher* (s').

**Agriente**, ville de Sicile, *Agri-entum, i*, n. Cic. *Acragas, antis*, m. Virg. || d'Agriente, *Agrientinus, a*, um, Cic. *Acragantinus, a*, um Lucr.

**Agrippa**, nom d'homme, *Agrippa, æ*, m. Liv.

**agripper**, a. saisir, *inuncare* Lucil. APUL.

**Agrippine**, nom de femme, *Agrippina, æ*, f. Tac.

**agronome**, m. celui qui est versé dans la théorie de l'agriculture, *agricola, æ*, m. Cic. Col. *colonus, i*, m. Col. (Voy. *agriculteur*) ; très habile agronome, de *agriculturâ peritissimus* VARR. *experientissimus arator* Cic. les plus habiles agronomes, *rerum rusticarum magistri* ou *prudentiores* Col.

**agronomie**, f. théorie de l'agriculture, *ruris disciplina, f.* Col. Voy. *agriculture*.

**agronomique**, adj. qui a rapport à l'agronomie ; la science agronomique, *ruris disciplina* Col.

**agrostide**, f. sorte de plante, *agrostis, idis*, f. APUL.

**aguerri**, ie, part. et adj. accoutumé à la guerre, *bellicæ militiæ assuetus, a*, um VELL. *assuetus armis* Liv. *armis suetus* Tac. *exercitatus bello* NEP. *usu bellorum exercitatus* Cic. *belli expertus* Tac. soldats aguerris, *milités belli prudentes* SALL. *miles longo usu duratus* FRONTIN. armée bien aguerrie, *exercitatusissimus exercitus* NEP. l'armée la plus —, *exercitus experientiâ bellorum princeps* VELL. être très aguerris, *magnum in castris usum habere* Liv. peu —, *rei militaris rudis, e* Cic. soldats peu aguerris, *milités tirones* Cic. || au fig. endurci, *duratus* Liv. *ocallatus* SEN. être aguerris aux coups de la fortune, *obduratus contra fortunam* Cic. plus —

contre les larmes, *obstinatio adversus lacrimas* Liv.

**aguerri**, a. accoutumer à la guerre, *armis assuefacere* Cic. aguerrir les soldats, *usu milites firmare* Tac. — son armée par de fréquentes expéditions, *crebris expeditionibus durare exercitum* VELL. || au fig. rendre brave, rassurer, *animum ou animos firmare* Tac. Just. aguerrir les petits enfants, *impavidos infantes facere* PLIN. || endurcir, *durare* CÆS. aguerrir au malheur, *adversus casus omnes firmare* SEN.

**S'AGUERRI**, r. s'accoutumer à la guerre, *bellis durari*, p. Liv. || au fig. s'accoutumer, s'endurcir, *obdurescere, o*, ts, rui, n. Cic. se durare CÆS. s'aguerrir aux coups, *ad plagas durari*, p. QUINT. Voy. *endurcir* (s').

**aguets**, m. pl. être aux aguets (épier), *accupari*, d. Cic. *speculari*, d. PLAUT. *esse in speculis* Cic. *observare*, n. CÆS. *execubias agere* Tac. qui est aux aguets, *solicitus* Ov. le soldat aux —, *milite intentus* SUST. Voy. *attentif*.

**ah!** interj. marquant l'admiration, la joie, la douleur, etc. *ah!* Cic. Virg. *proh!* Cic. Liv. *o!* (suivi d'un complément) Cic. Virg. *vah!* TER. *oh!* TER. *heu* (dans la douleur) Cic. Virg. *ah!* puissé-je ne pas voir de tels malheurs! *ah! ego ne possim tanta videre mala!* TIB. *ah!* grands dieux! *proh dii immortales!* Cic. *ah!* si tu savais ce que tu risques! *hui, si scias quanto periculo tuo!* Cic. *ah!* que je suis malheureux! *heu me infelicem!* Cic. *o me infelicem!* PHÆD. *eheu me miserum!* SALL. *ah!* tu es bien insensible de...! *o te ferreum,* qui (subj.)! Cic. *ah!* c'est fait de moi! *o me perditum!* Cic. *ah!* cette clémence vous sera funeste! *næ ista mansuetudo in miseriam vertet!* SALL. *ah!* je commence à comprendre! *vah! nunc demum intellego* TER. *ah!* j'en pleure de joie, *oh! lacrimo gaudio* TER. *ah!* coquin! *væ, verbo!* PLAUT. *ah!* si je l'attrape une bonne fois...! *si hercle ego illum semel prehendero...* PLAUT. *ah!* voilà qui est bien dit, *pulchre mehercule dictum!* TER. *ah!* quelle a été ma joie...! *sane quamsum gavisus...* BRUT. *ad Cic. ah!* si tu savais...! *immo si scias...* TER. *ah!* je crains bien les suites d'une telle conduite! *quam timeo quorsum evadas!* TER. *ah!* si la république seule ne me rappelait pas à...! *si medius fidius non me ipsa respublica revocaret ad...* Cic. *ah!* l'on voit bien que... *o dii boni! quam facile perspiceres* (inf.)! Cic. *ah!* quelle folie d'avoir...! *quæ, malum! stultitia fuit!* Cic. (ce mot se supprime souvent dans la traduction: *ah!* que je suis malheureux! *me miserum!* Cic. *ah!* qu'il est agréable de reposer...! *quam juvat jacuisse...* Virg. *ah!* qu'ils voudraient...! *quam vellent!* Virg.)

**ahéurement**, m. attachement



connaître à un sentiment. à une opinion. Voy. *opiniastrete*.

s'abourter, r. s'opiniâtrer. Voy. *s'opiniâtrer*.

ahi, interj. Voy. *aie*.

Ahus, ville de France. *Agedunum*, l. n.

ahuri, ie, part. *perturbatus*, a, um Cic.

ahurir, a. ébourdir, troubler. *obtundere Ter. perturbare Cic. Voy. ébourdir*.

Ai ou Ay, ville de France, *Agyrium*, l. n.

l'aide, f. secours, assistance, *auxilium*, it, n. Cic. Liv. *adjuturum*, i, n. Cic. *subsidium*, a. Cic. *ops* (mus. au nomin.), *opis*, f. Cic. *adjutorium*, n. SEN. *adminiculum*, n. Cic. *suppleturum*, arum, f. pl. PLAUT. venir en aide à qqn, *auxiliari* (dat.) d. Cic. *auxilium* ou *open ferre Cic. (Voy. aider)*; la fortune vient en aide au courage, *fortitudini fortuna adjumento est Cic. fortes fortuna juvat Liv.* je suis venu à son —, *adjutor huic Teri Cæs. recourir à l'— de qqn pour —, aliquo administro uti ad. Cæs. il n'y a point d'— à attendre d'eux, nihil opis est in ipsis Cic. ainsi les dieux me soient en — ita me dii juvent! CAT. dii bene vertant! TER. demander do l'—, appeler à l'— (Voy. secours); ils appelèrent le temps à leur —, *verterunt consilia ad moras Tac. appeler son courage à son —, virtutem adlocare SEN. avec ton —, son —, te adjutore Cic. illo adjuturum Liv. avec l'— des dieux, diis juvantibus Cic. (Voy. secours); avec l'aide de sa sœur, de cette femme, *sociâ sorore Vell. eâ adjutrice Cic. avec l'— de l'art, per artem Virg. à l'— de cette erreur, per hunc errorem Frontin. sans —, nullis adminiculis Cic.***

2. aide, m. celui qui aide qqn dans ses fonctions, *adjutor*, oris, m. Cic. Liv. *administer*, tri, m. Cic. prendre qqn pour aide, prendre un —, *aliquem sibiadjutorem assumere Liv. aliquem sibi assumere SEN. aide (de chirurgien), minister, m. Cels. aides de cuisine ou d'office, discipuli coquorum PLAUT. || subst. f. celle qui aide, adjutrix, icis, f. Cic. Col. ministra, æ, f. Cic. ayant pour aide la nature, *natura adjuvante Cic.**

aïdê, ée, part. *adjutus*, a, um *auxilio levatus Virg. aide par die. il... eâ adjutrice... Cic. — par lui, il... illo adjuvante... Liv. — par toi, tuâ ope Cic.*

aider, a. donner du secours, prêter assistance à, *adjuvare*, o, as, pœi. *jutum (aliquem) Cic. adjuvare Varr. juvare, o, as, juvi Cæs. auxiliari* (dat.) d. SALL. *auxilium ferre Cic. opem ferre SEN. auxilio esse alicui Cic. adesse alicui Cic. opulari, d. Cic. subvenir, a. Cic. succurrere Virg. SEN. operam dare Cic. sublevare aliquem Cic. auxilio juvare Cic. Virg. ou *adjuvare Cic. ou sublevare Ov. ou levare Virg. alicui**

*præsto esse ou adesse Cic. suppletis alicui ferre PLAUT. manum alicui commodare Vell. ou porrigere SEN. les dieux aidant, diis juvantibus Cic. aider qqn de ses conseils, consilio aliquem juvare Cic. instruere PLIN. —. || les tiens dans tous leurs projets, ad omnia, quæ tui velint, adesse præsto Cic. ainsi donc aidez-moi, quare adeste SALL. je t'aidrai en tout, nullo loco tibi deero Cic. les mères aident leurs enfants à mal faire, matres omnes filiis in peccato adutrices esse solent Ter. se faire aider par qqn, aliquem sibiadjutorem assumere Liv. aider en donnant de l'argent, — qqn dans le besoin, — de sa bourse, sublevare aliquem pecunia ou suis facultatibus Nep. ære suo aliquem levare Cic. re sustinere Cic. egestatem alicujus suis sumptibus sustinere Cic. aucune libéralité de sa part ne vint — les provinces, provincias nullâ liberalitate sublevavit Suet. — qqn dans les besoins journaliers de la vie, alicui victus quotidiani esse administrum Cic. || — à, contribuer à, adjuvare Cic. prodesse, prosum, profui (dat.) Cic. aider à pratiquer la vertu, adjuvare ad colendam virtutem Cic. l'habitude du travail aide à souffrir la douleur, consuetudo laborum perpersionem dolorum faciliorem efficit Cic. cela aide beaucoup à la victoire, id magno ad victoriam fuit adjumento Cic. Voy. contribuer, servir || aider à qqn (lui prêter une assistance momentanée), adjuvare Cic. vous aiderez à votre voisin à faire sa récolte, vicinum adjuveris in fructibus percipiendis Cic. qui lui avait aidé à chasser les rois, quo adjuvatore reges ejecerat<sup>3</sup> Liv. personne ne l'a aidé plus énergiquement que lui à terminer cette affaire, hic tibi fortissimus adjutor ad rem perficiendam fuit Cic. elle lui aida à tuer le roi, eâ adjutrice regem interemit<sup>3</sup> Cic. aider à qqn dans son travail, in partem muneris venire, n. Cic. (tu demanderas) en quoi je puis t'—, tuum labore quid juvem meo Hor.*

s'AIDER, r. se donner du secours à soi-même, sibi ipsi non deesse, desum, defui Cic. je saurai m'aider, haud mihi deero Hor. chacun s'aide soi-même, manus pro se quisque affert Cic. il — de tout son pouvoir, non deserit sese Cæs. puisque je m'aide le mieux que je puis, cum faciam omnia quæ facere possim ad me adjuvandum Cic. || de qq. chose (se servir), uti, or, eris, usus sum (abl.), d. Cic. adhîbere (acc.) Cic. il s'aide de toutes ses armes, omnia arma advocat Virg. qui ne peut s'aider de ses membres, membris captus Cic. membris iners PLIN. || s'aider l'un l'autre. Voy. *entr'aider* (s').

aie, interj. qui marque la douleur, oh! PLAUT. oi! Ter. ei! Ter. heu! PLAUT.

aiêul, m. grand-père, avus, i, m. Cic. || au pl. les aïeux (les ancêtres), avi, orum, m. pl. Virg.

patres, um, m. pl. Cic. majores, m. pl. Cic. Voy. *ancêtres*.

aieule, f. grand'mère, avia, æ, f. Cic.

aigle, m. oiseau de proie, *aquila*, æ, f. Cic. PLIN. d'aigle, *aquilinus* PLAUT. APUL. aigle pêcheur (Voy. *orfraie*); pierre d'aigle. Voy. pierre || enseigne des légions romaines, *aquila*, æ, f. Cic. celui qui porte l'aigle, *aquilifer Cæs. || l'Aigle* (constellation), *aquila* PLIN.

aiglôn, m. le petit de l'aigle, *aquilæ pullus*, m. PLIN.

aigre, adj. acide, piquant au goût, *acidus*, a, um PLIN. *acerbus* Cic. un peu aigre, *acidulus* PLIN. *subacidus* Cot. être aigre, acère, eo, es, ui, n. CATO. devenir —. Voy.

aigrir (s') || au fig. rude (en parl. des sons), *stridulus* SEN. son ou chant —, *stridor*, m. Cic. PLIN. voix —, *acerba vox* QUINT. *vocis amaritudo* QUINT. chant (chanson) —, *acidum canticum* PETR. la scie au son —, *arguta serra* VIRG. || amer (au moral), dur, rude, fâcheux, *acerbus* Cic. SEN. *asper, era, erum* Cic. *amarus* QUINT. aigre dans ses réprimandes, *acerbus in vituperando* Cic. rien de plus — que ta sœur, *nihil asperius tuâ sorore* Cic. — à l'égard de ses supérieurs, *superioribus acidus* SEN. railleries aigres, *asperiores facetiæ*, f. pl. Cic. || subst. m. saveur aigre, *acor*, oris, m. Col. PLIN. tourner à l'aigre. Voy. *aigrir* (s').

aigre-doux, ouce, adj. qui a un goût mêlé d'aigre et de doux, *dulcacidus*, a, um SAMM. *dulcis cum acrimonia* PLIN. fruits aigres-doux, *poma suaviter aspera* SEN. || au fig. aigre sous une apparence de douceur; des paroles aigres-douces, *subamara* (verba) n. pl. Cic.

aigrefin, m. homme rusé, *veterator*, oris, m. Cic. *muscipulator*, m. Gloss. LSID.

aigrelet, ette, adj. un peu aigre, *acidulus*, a, um PLIN. *subacidus* Col.

aigrement, adv. d'une manière aigre (au fig.), *acerbe* Cic. *asperè* Cic. Voy. *aigreur*.

aigremoine, f. sorte de plante, *agrimonia*, æ, f. CELS.

aigret, ette, adj. Voy. *aigretet*.

1. aigrette, f. faisceau de plumes sur la tête de certains oiseaux, *cristula*, æ, f. Col. *apez. icis*, m. PLIN. qui a une aigrette, *cristatus* Ov. || panache de casque, etc. *crista*, æ, f. Liv. Virg. cornu, u, n. Liv. *penna*, æ, f. VARR. surmonté d'une aigrette, *cristatus* Liv.

2. aigrette, f. sorte d'oiseau, *ardeola*, æ, f. PLIN.

aigreur, f. qualité de ce qui est aigre, *acor*, oris, m. Col. *acrimonia*, æ, f. PLIN. *acritudo*, inis, f. VITR. qui a de l'aigreur (Voy. aigre): donner de l'— à. Voy. *aigrir* || au pl. rapports que causent les aliments mal digérés, *ructus*, ūs, m. PLIN. avoir des aigreurs, *crudum ructare*, n. CELS. donner ou causer des —, *ructus facere* PLIN. les fruits donnent des —, *secunda mensa coacescit* CELS. estomac qui



a des —, *stomachus acer* HOR. *acida ructans* PLIN. faire cesser les —, *stomachi acrimoniam sedare* PLIN. || au fig. disposition d'esprit qui porte à offenser, *acerbitas*, *atis*, f. C. *asperitas*, f. C. que l'avertissement soit sans aigreur, *ut monitio acerbitate careat* C. écrire sur mon compte avec —, *de me asperius scribere* C. l'— de la discussion, *contentionis asperitas*; plaisanteries pleines d'—, *acerbæ facietis* TAC. *amari sales* QUINT. C. mettre de l'— dans ses paroles, *pugnacius loqui* SEN. écrire avec —, *contumaciter scribere* C. répondre (récrire) avec un peu d'—, *rescribere stomachosius* C. il leur donna de l'—, *animos eorum exasperavit* LIV.

**aigri**, ie, part. et adj. devenu aigre, *acidus*, a, um PLIN. *versus in acetum* HIER. || au fig. irrité, *exacerbat* LIV. *exasperatus* COL. *exulceratus* C. cœur aigri, *alienatus animus* C. il est extrêmement aigri, *mirandum in modum est animo abalienato* C. Voy. *irrité*.

**aigrir**, a. rendre aigre, *acidum* (aliquid) *facere* PLIN. *acorem* (rei) *facere* COL. le temps n'aigrit pas toute sorte de vin, *non omne vinum vetustate coacescit* C. || au fig. irriter, indisposer, *irritare* TAC. *exasperare* LIV. *exacerbare* LIV. *exulcerare* C. *exacerbare* animos LIV. aigrir contre qq, *in aliquem accendere* SALL. — le peuple contre les patriciens, *plebem in patres instigare* LIV. ayant encore aigri davantage les soldats contre lui, *irritato exacerbatoque in se militum odio* LIV. || rendre irritable: la vieillesse m'aigrit, *amarior me facit senectus* C. || rendre plus douloureux: aigrir son mal, sa douleur, — la douleur de qq, *dolorem exasperare* ou *exulcerare* PLIN. .i. *dolorem, mæorem* ou *luctum augere* C. *dolorem irritare* ou *accendere* SEN. j'aigris ma douleur par ces souvenirs, *meum dolorem exagito* C. *meum dolorem* ou *vultus refrico* C. || neut. Voy. *s'aigrir*.

**s'aigrir**, r. devenir aigre, *acescere*, o, is, acui, n. HOR. COL. *coacescere* VARR. CELS. *exaccescere* COL. *inaccescere* PLIN. *acorem concipere* COL. *arore vitari*, p. COL. || au fig. s'irriter, *exacerbari*, p. LIV. il s'aigrissait en apprenant de fausses nouvelles, *falsis ingravescere* TAC. || devenir plus douloureux: ma douleur ne peut que s'aigrir... *hic dolor non potest non augeri*... C.

**aigu**, ué, adj. pointu ou tranchant, *acutus*, a, um PLIN. *mucronatus* PLIN. *acuminatus* PLIN. *exacutus* PLIN. angles aigus *acuti anguli* PLIN. feuilles aigües, *aculeata folia* PLIN. fer aigu, rendre —. Voy. *afilé*, *afilier* || au fig. clair, perçant (en parl. du son), *acutus* CORNÉ. voix très aigüe, *peracuta vox* C. rendre un son aigu, *acule sonare* C. *resonare acutum* HOR. *accent* — (en t. de

gramm.), *acutus accentus*, ūs, m. PRISC. si la première (syllabe) a l'accent —, *si acuitur prima* QUINT. Voy. *accent* || vif, piquant (en parl. d'une douleur), *acer*, *cris*, cre C. *acubus* C. douleur aigüe au côté, *acutus lateris dolor* CELS. maladie —, *morbus acutus* CELS.

**aiguade**, f. provision d'eau douce pour les vaisseaux, *aquatio*, *onis*, f. C.ES. Voy. *eau* || lieu où l'on peut faire de l'eau, *aquatio* PLIN.

**Aiguebelle**, v. de France, *Carbonaria*, x, f.

**aigue-marine**, f. sorte d'émeraude, *smaragdus*, t, m. PLIN.

**Aigueperse**, v. de France, *Aqua sparsa*, t.

**Aigues-Mortes**, v. de France, *Aquæ Mortuæ*, f. pl.

**aigüère**, f. sorte de vase à mettre de l'eau, *aqualis*, is, m. PLIN. *urceus*, i, m. COL. *aquarium*, ii, n. HYG. *vas aquarium* VARR. *urnula*, f. VARR. aigüère (à laver les mains), *aquimanile*, *aquiminale* ou *aquezmanale*, is, n. VARR. *aquimanarium* ou *aquiminarium*, ii, n. ULP. *polubrum*, t, n. LIV. *ap. Non.*

**aiguillat**, m. Voy. *chien* (de mer)

1. **aiguille**, f. fil de fer ou d'acier, pointu par un bout et percé par l'autre, *acus*, ūs, f. C. VIRG. enfilier une aiguille, *lina per acum immittère*, CELS. percer avec une —, *transuere* ou *transsuere* CELS. travailler à l'—, *sutiles*, e, PLIN. fabricant d'aiguilles, *acuarius*, m. LxSCA. || au fig. de fil en aiguille (de propos en propos), *ut aliud ex alio* (s. -ent. dicam) C. raconter tout de fil en —, *ab aciâ et acu omnia exponere* PETR. || — de tête, *aculea*, f. THEOD. *acus crinalis* APUL. ou *comatoria* PETR. *discerniculum*, t, n. VARR. — de cadran solaire, *gnomon*, *onis*, m. PLIN.

2. **aiguille**, f. sorte de poisson de mer, *acus*, i, m. PLIN. MART. *belone*, es, f. PLIN.

**aiguillée**, f. certaine étendue de fil qu'on passe dans l'aiguille, *aciâ*, x, f. CELS.

**aiguillette**, f. cordon ferré par les deux bouts. Voy. *cordon*.

**aiguillon**, m. pointe de fer placée au bout d'un bâton pour piquer les bœufs, *stimulus*, i, m. COL. *tetum*, i, n. VIRG. donner de l'aiguillon, faire sentir l'—. Voy. *aiguillonner* || au fig. regimber contre l'— *adversus stimulum calces* (s. -ent. *jactare*) TER. || petit dard des mouches, etc., *aculeus*, t, m. C. *acumen*, *inis*, n. C. *dolo*, *onis*, m. PH.ED. insectes qui ont un aiguillon, *aculeata animalia* PLIN. laisser son — dans la piqure, *aculeum relinquere* C. *dimittere* C. *emittere* LIV. || pointe ou piquant des végétaux, *aculeus* PLIN. || au fig. ce qui pique, ce qui fait souffrir, *aculeus* C. l'aiguillon de la douleur, des chagrins, *doloris stimulus* C. *dolorum faces* C. *solicitudinum aculei* C. la douleur fait sentir son —, *pungit*<sup>3</sup> *dolor* C. émousser l'— de la douleur, *ægritudinem obtundere* C.

laisser l'— dans l'esprit des auditeurs, *aculeos relinquere in animis eorum qui audiunt* C. || ce qui incite à faire qq. ch. *stimulus* C. VIRG. *aculeus* SEN. *irritamentum*, i, n. SALL. SEN. *incitamentum*, n. TAC. *stimulatio*, *onis*, f. PLIN. l'aiguillon de la colère, *incitamenta irarum* TAC. l'— des sens, *corporis faces* C. la gloire est un puissant —, *immensum gloria calcar habet* OV. la liberté est un — puissant pour les gens de cœur, *libertas virorum fortium pectora acuit* LIV. V. *aiguillonner*. **aiguillonné**, ée, part. *stimulatus*, a, um, V. -MAX. || au fig. excité, *stimulatus* C. *incitatus* C.

**aiguillonner**, a. piquer (un bœuf) avec l'aiguillon, *stimulare* PLIN. *stimulo lacessere* COL. ou  *fodere* PLAUT. ou *increpare* TIB. || au fig. inciter, exciter, *stimulare* C. *incitare* C. *excitare* C. *instigare* LIV. *acuerè* C. *incendèrè* C. *stimulus admoverè* alicui C. *calcar admove* C. *adhibere* QUINT. *addere* HOR. *stimulis aliquem concitare* C.  *fodere* QUINT. *aiguillonner* la paresse de qq, *inertiam suscitare* SEN. — le courage, *animos irritare* LIV. il a besoin d'être aiguilloné, *egret calcaribus* C. Voy. *exciter*.

**aiguisé**, ée, part. *exacutus*, a, um PLIN. Voy. *afilé*.

**aiguïsement**, m. action d'aiguïser, *exacutio*, *onis*, f. PLIN.

**aiguïser**, a. rendre pointu ou tranchant, *acuere*, o, is, i, utum PLIN. *exacuere* C. (Voy. *afilier*); pierre à aiguïser, *cos*, *cotis*, f. C. PLIN. — ses dents, ses défenses (en parl. de l'éléphant, du sanglier), *dentes acuere* SEN. *dentes exacuere* VIRG. PLIN. *dentium scissas limare* PLIN. *tela sua attritu acuisse* SEN. || au fig. rendre plus vif, *acuere* C. jeux propres à aiguïser l'esprit des enfants, *acendis puerorum ingenii non inutilis lusus* QUINT. — l'appétit, *excitare stomachum* ou *palatum* PLIN. *stomachum pervellere* HOR. — le courage, *fortitudinis quasi cotem esse* C. Voy. *exciter*.

**ail**, m. espèce d'oignon d'une odeur et d'une saveur très fortes, *allium* ou *alum*, ii, HOR. PLIN. des ails ou des aulx, *allia*, pl. VIRG. tête d'ail, *allii caput* COL. *ragout à l'—*, *alliatum*, m. PLAUT.

**ailé**, f. partie du corps des oiseaux et des insectes qui leur sert à voler, *ala*, x, f. C. *penna*, f. C. *pennula*, f. C. qui a des ailes (Voy. *ailé*); les ailes (des demi-dieux, de la Mort, etc.), *alæ*, f. pl. VIRG. HOR. *pennæ* VIRG. HOR. || au fig. les ailes d'une flèche, de la foudre, *alæ sagittæ*, *fulminis* VIRG. la peur lui donnait des —, *pedibus timor addidit*<sup>3</sup> *alas* VIRG. couper ou rogner les — à qq, *pennas alicui incidere* C. voler de ses propres —, *nare sine cortice* HOR. en volant de nos propres —, *marte nostro* C. prendre sous son aile, *tuendum suscipere* VELL. couvrir de ses ailes, *in sinu fovère* SEN.

il en a dans l'aile (c.-à-d. il est atteint ou blessé), *habet* TER. || — (d'un bâtiment), *ala*, f. VTRA. *pleroma*, *alis* n. VTRA. *pleron*, i. n. PLS. *latuaria*, n. VTRA. cette maison est composée de plusieurs ailes, *multae hic in domo sunt membra* PLS. i. ; les ailes du nez (les deux parties qui forment le côté extérieur des narines), *alae*, f. pl. ISID. l'aile (d'une armée), *ala* Cic. *cornu*, n. n. CÉS. faire avancer les deux ailes *cornua utrinque promovere* QUINT. aux deux —, *ab utrique parte* LIV. *ab utroque latere* CÉS. légions envoyées vers les —, *misae in latera legiones* TAC. à l'aile gauche, *in sinistra parte aciei* CÉS. à l' — droite, *dextra fronte* TAC. Sylla était à l' — droite avec la cavalerie, *Sylla cum equitatu apud decimos erat* SALL. cohortes placées aux ailes, cavalerie qui combat aux —, *cohortes alares* LIV. ou *alaris* CÉS. *alarii equites* LIV. et absolt. *alarii*, m. pl. Cic.

*ailé*, ée, adj. qui a des ailes, *pennatus*, a, um Cic. PLIN. *alatus* VMS. *penniger*, *era*, *erum* PLS. *aliger* VMS. PLIN. les animaux ailés, *bestiae volucres* Cic. *pennata*, n. pl. PLIN. *aileron*, m. extrémité de l'aile, *extrema ala*, f. (DD.) || nageoire, *pinnæ*, z, f. PLIN. || (d'une roue de moulin), *pinnæ* VTRA.

*ailade*, f. sauce à l'ail, *alliatum*, i. a. PLAUT.

*ailleurs*, adv. dans un autre lieu (sans mouv.) *alibi* Cic. VIRG. *alio in loco* Cic. *alio loco* CÉS. ailleurs qu'au théâtre, *alibi quam in theatro* PL. nulle part —, *nuquam alibi* Cic. être plus en sûreté partout — que dans le sénat, *ubivis tutius quam in senatu esse* Cic. — on était dans de vives alarmes, *aliam in partem terror ingens ingruerat* LIV. || au fig. mon cœur était donné ailleurs, *habebam alibi animum amori deditum* TER. votre esprit est —, *vestræ peregrinantur aures* Cic. il a l'esprit —, *præsens abest* PLAUT. || dans un autre passage (d'un livre), *alibi* PLIN. *alias* PLIN. || dans un autre lieu (avec mouv.), *alio* Cic. Lr. in *alium locum* Cic. où se réfugièrent ils ailleurs? *quo alio confugerent?* Cic.

*ailleurs*, adv. d'un autre lieu, d'un autre endroit (au prop. et au fig.), *aliunde* Cic. LIV. *alias* PLIN. j'ai emprunté d'ailleurs (c.-à-d. d'un autre), *aliunde mutuati sumus* Cic. || pour le reste, *ceterum* Cic. *cetera* SALL. *cetero* PLS. *ceteroqui* ou *ceteroquin* Cic. *cetero* Cic. *alias* PLIN. poète d'ailleurs instruit, *poeta ceteroquin doctus* Cic. homme si remarquable —, *vir cetera egregius* LIV. homme — plein de sagacité, *vir alius sagax* PLIN. || de plus, en outre, *præterea* Cic. *insuper* LIV. d'ailleurs, si je reste... *accedit illud: si maneo...* Cic.

*aimable*, adj. digne d'être aimé, *amabilis*, e Cic. *amandus*, a, um

Cic. *diligendus* Cic. pour être aimé, sois aimable, *ut ameris, amabilis esto* Ov. || agréable, charmant; bienveillant, *amabilis*, e Cic. *jucundus*, a, um Cic. *suavis*, e Cic. *festivus* PLIN. i. un homme aimable (dans le monde), *homo bellus* Cic. caractère —, *morum suavitas* VELL. — gravité, *gravitate mixtus* lepos Cic. lettre —, *plena jucunditatis epistula* Cic. rien de plus — (quo cet enfant), *nihil festivius* PLIN. i. je n'ai rien lu de plus —, *nihil legi humanius* Cic. air —, *vultus benignus* LIV. il n'y a pas de plus — attention, *nihil potuit humanius* (s.-ent. *facere*) Cic. d'une manière —, *amabiliter* Cic. regarder d'une manière plus —, *amabilius spectare* Ov. Voy. agréable, charmant.

1. *aimant*, ante, adj. porté à aimer, *amans*, *tis* Cic.

2. *aimant*, subst. m. minéral qui a la propriété d'attirer le fer, *magnes lapis*, m. Cic. PLIN. *magnes*, *etis*, m. PLIN. d'aimant, *magneticus*, a, um CLAUD.

*aimer*, a. communiquer la vertu de l'aimant, *magneticæ vi ferrum inficere* (A. l'expression est de Pline, sauf le mot *magnética*); c'est le seul métal (le fer) qu'on puisse aimer, *sola hæc materies vires ab eo lapide (magnete) accipit* PLIN. fer aimanté, *ferrum vivum* PLIN.

*Aime*, v. de France, *Azima*, z, f. PEUT.

*aimé*, ée, part. *amatus*, a, um (*alioui*) Ov. TAC. *dilectus* VIRG. SERT. *carus* Cic. aimé de ses concitoyens, *acceptus popularibus* SALL. très aimé, *carissimus* VIRG. *dilectissimus* STAT. *percarus* Cic. *acceptissimus* Cic. très aimé de tous les deux, *utrique carus* maxime Cic.

*aimer*, a. avoir un sentiment d'affection pour qq, *amare* Cic. *diligere*, o, is, *ezi*, *ectum* Cic. *carum* aliquem *habere* Cic. in *amore habere* Cic. *alicujus studiosum esse* Cic. *amore aliquem complecti* ou *amplecti*, d. Cic. *amicitiâ* ou *caritate complecti* Cic. aimer beaucoup qq, — tendrement, tout particulièrement, de tout son cœur, *amare ex animo aliquem* Cic. *valde, admodum, unice, singulariter* ou *mirifice diligere* Cic. in *oculis ferre* Cic. in *deliciis habere* Cic. il m'aime chaque jour davantage, *me amicissimè quotidie magis amplectitur* Cic. Corvinus qui aimait tous ses concitoyens, *Corvinus, omnes caritate cives complexus* LIV. continue à aimer ce jeune homme, *ut instituit, complectere adulescentem* Cic. ville que tu aimais par-dessus toutes choses, *quæ civitas tibi in amore atque in deliciis fuit* Cic. j'ai vu que tu m'aimais beaucoup, *te mei amantissimum cognovi* Cic. que personne ne t'aime plus que lui, *neminem esse tui amantiores* Cic. il nous a toujours tendrement aimés, *homo per amans semper nostri fuit* Cic. je

te donnerai un avis, à toi que j'aime tout particulièrement, *te, hominem amantissimum, monebo* Cic. nous l'aimons davantage, *in eum est voluntas nostra propensior* Cic. aimer ardemment sa patrie, *amore inflammatum esse in patriam* Cic. être aimé, être — tendrement de qq, *amari*, p. Cic. *diligi*, p. Cic. *carum esse* (alicui) Cic. *esse in amore* ou *in amoribus* Cic. *esse in deliciis* Cic. *esse in oculis* Cic. qui aime ses parents, *pius in parentes* Cic. aimer ceux qui nous aiment, *redamare* Cic. aimer (ressentir l'amour) *amare*, n. Ov. — avec passion (en parl. d'un amant), — passionnément, éperdument, à la folie, *amore insanire*, n. PLAUT. *alicujus amore flagrare* ou *ardere* Cic. ou *deperire* LIV. *aliquam amare insanire* PLAUT. *misere* ou *perdite* TER. *deperire aliquam* TER. JUST. *efficitur deperire* PLAUT. in *aliquâ ardere* Ov. in *aliquo uri*, p. Ov. in *amorem alicujus effundi*, p. TAC. — les colombes à la folie, *insanire amore columbarum* PLIN. faire — (insister ou concilier l'affection), *caritatem conciliare* Cic. *amorem induere* SEN. *inducere aliquem in amorem* CAT. la nature nous fait — particulièrement nos enfants, *natura ingenerat præcipuum quemdam amorem in eos qui procreati sunt* Cic. se faire — de tout le monde, *sibi amorem ab omnibus conciliare* Cic. se faire — de qq, *aliquem sibi devincire* Cic. *sibi benevolum facere* Cic. *alicujus benevolentiam sibi conciliare* Cic. *alicujus studia allicere* Cic. on se fait — par des services, *beneficiis capitur benevolentia* Cic. || avoir du goût pour (une chose), rechercher, *amare* Cic. *diligere* Cic. *delectari* (abl.), p. Cic. *lætari* (abl.), d. TAC. *studere* (dat.), n. CÉS. *mihi placet res* Cic. aimer la justice, — passionnément la vertu, *ius amare* Cic. *virtutem adamare* SEN. — la liberté, *libertati studere* CÉS. — son repos, *otium compleri*, d. Cic. *sequi*, d. PHÉD. j'ai toujours aimé la coutume..., *mihi semper consuetudo placuit*... Cic. et je n'aimerais plus la vie, *nec me vita juvaret* LIV. dès lors qu'on aime les choses honteuses, *ubi turpia (nos) delectant* SEN. après toi je n'aime rien tant que la solitude, *secundum te, nihil est mihi amicis solitudo* Cic. j'aimais la maison, *mihi ædes ardebat* TAC. PLAUT. aimer les boissons chaudes, *potus calidos sequi*, d. PLIN. — l'eau des fleuves, *seclari aquas fluminum* PLIN. — un vin généreux, *generosum vinum requirere* HOR. — avec passion les spectacles, *effusissimo studio spectare*, n. SERT. — le jeu, les femmes, *indulgere alex* SEN. *libidini* SEN. — trop le vin, in *vinum proniorum esse* LIV. qui aime la chasse, qui — beaucoup à la musique, *venandi studiosus* Cic. *musicorum perstudiosus* Cic. || prendre plaisir a, *amare* (avec l'inf.) HOR. *gaudere*

VIRG. *me juvat* (inf.) VIRG. *mihi voluptati est* (inf.) SEN. il aime à boire, *amat bibere* PLIN. *libenter bibit* SEN. il aimait à lire, *delectabatur lectione* CIC. j'aime à composer des vers, *me pedibus delectat claudere verba* (poët.) HOR. il aimait à se promener sur mer, *maris usu lætabatur* TAC. l'un aimait à tromper ses ennemis, *deceptis ille gaudere hostibus* JUST. je n'aime pas à répondre aux adversaires qui..., *non iis libentissime soleo respondere qui...* CIC. et il n'était pas le seul qui aimât à s'absenter d'Athènes, *neque solus ille aberat Athenis libenter* NEP. j'aime à m'égayer avec un pareil maître, *cum eodem ipso non invitus erraverim* CIC. personne n'aime moins à bâtir qu'Atticus, *nemo Attico fuit minus ædificator* NEP. je n'aime pas que..., *mihi placere non solet* (inf.) CIC. || — (en parl. des choses), *gaudere*, n. VIRG. cet arbre aime l'ombre, *arbor umbræ gaudet* COL. le raifort aime les lieux humides, *rapa locis humidis lætantur* COL. Voy. demander || — mieux, préférer, *malle, malo, mavis, malui* CIC. anteposere (remet) CIC. *præferre* CIC. *præponere* HOR. *anteferre* CIC. *potius* (ali-*quid*) *ducere* CIC. ou *habere* CÆS. *prævolare* JUST. si tu aimes mieux le vin de Falerne, *si Falernum te magis delectat* HOR. j'aimerais mieux les oublier, *oblivisci mallet* CIC. mais j'aime mieux que tu lui eusses écrit directement, *sed ego mallem, ad ipsum scripsisses* CIC. il a mieux aimé que j'écrivisse, *commodius visum est ei, me scribere* CIC. il aime mieux être esclave que de combattre, *servire, quam pugnare, mavult* CIC. il aime mieux donner que recevoir, *magis dato quam accepto gaudet* SEN. la mort, que les Romains ont toujours mieux aimée que l'esclavage, *mors, quæ Romanis semper fuit servitutis potior* CIC. il aime mieux souffrir tout que..., *perpersus est omnia potius quam...* CIC. aimer mieux perir par le fer que par la faim, *ferro, quam fame, æquius perire* SALL. il n'y a personne qui n'aime mieux être sous leur domination que sous la vôtre, *nemo non illos sibi, quam vos, dominos prælopat* LIV. les Grecs qui aiment moins la vérité que la discussion, *Græci, contentiones cupidores quam veritatis* CIC. Voy. préférer.

S'AIMER, *r.* avoir de l'affection pour soi-même, *amare se* CIC. *sibi favere*, n. SEN. *se amplecti*, d. HOR. il s'aime sans avoir de rival, *se ipse amat sine rivali* CIC. chacun — soi-même, *se omnes amant* PLAUT. *sibi quisque carus est* CIC. || se plaire, s'aimer dans un lieu, *in loco esse facillime* CIC. Voy. plaire (se) || s'entr'aimer : ils s'aiment l'un l'autre ou mutuellement, *uterque utriusque cordi est* TER. nos jeunes Cicérons s'aiment bien, *Ciccones pueri amant inter se* CIC.

Ain, riv. de France, *Idanus*, i, m.

Aincourt, c. de l'Oise, *Ayencuria*, æ, f. CH. PAR.

aine, f. partie du corps entre la cuisse et le bas ventre, *inquen, inis*, n. LIV. PLIN. l'aine gauche, *lævum inguen* VIRG. les aines, *inguina* CÆLS.

ainé, ée, adj. le premier-né des enfants, *primogenitus*, a, um PLIN. l'ainé (de deux), *major natu* CIC. *major* CIC. l'— des deux fils, *major e duobus filiis* CÆS. l'— (de plusieurs), *natu maximus* LIV. parce qu'il était l'—, *quod is antebat ætate* CIC. j'étais l'—, *prius vitam introieram* CIC. il est l'— de tous, *omnes ætate antecedit* CIC.

ainesse, f. priorité d'âge, *grandior ætas*, atis, f. CIC. il n'y avait pas entre eux (deux jumeaux) de droit d'ainesse, *non ætatis reverentia discrimen inter eos facere poterat* LIV. vends-moi ton droit d'—, *mihi vende primogenita tua* (n. pl.) VULG. perdre son droit d'—, *primogenita sua perdere* AUG.

ainsi, adv. de cette manière, de cette façon, de la sorte, *sic* CIC. *ita* CIC. *hoc modo* CIC. *isto modo* CIC. *ad hunc modum* CIC. *in hunc modum* SEN. *ad istum modum* TER. *eo* ou *hoc pacto* TER. *cū ratione* CÆS. *tali modo* NEP. les choses étant ainsi, s'il en est —, puisqu'il en est —, *quæ cum ita sint* CIC. est ce — que tu penses ? *itane censes* ? CIC. est ce — que tu te montres reconnaissant... ? *sic cine grates rependis*... ? SIL. parlant —, *Italia dicens* VIRG. ayant — parlé, *hæc locutus* LIV. *hæc elocutus* CURT. il parla —, il s'exprima —, *hoc modo locutus est* TAC. *hujus cernodi verba locutus est* ou *habuit* SALL. — parla le barbare, *hæc barbarus* (s.-ent. *dixit*) CURT. (Voy. discours) ; si tu agis ainsi, *si quid ejusmodi facies* CIC. vos gresses — préparées..., *cum surculos paratos habueris*... COL. les agriculteurs nomment —..., *hoc nomine usurpant agricolæ*... COL. — par exemple..., *lanquam est* (locus) COL. de même que..., ainsi..., *quem admodum* ou *ut...*, *sic* ou *ita*... CIC. *qualiter*..., *taliter*... MART. puisse-t-il en être — ! fassent les dieux qu'il en soit — ! *fat* ! SEN. *quod ulinam* ! CIC. *velim ita sit* CIC. *ita dii faxint* ! TER. *ulinam ita dii faxint* ! — soit-il (dans l'Écriture sainte) ! *amen* VULG. || ou, ainsi donc, par conséquent, donc, *ita* CIC. *itaque* CIC. *ergo* CIC. *igitur* (se place le second mot) CIC. ainsi tu dois moins t'étonner... *quo minus mirere* !... Voy. donc.

AINSI QUE, locution conjonctive ; de même que, *quemadmodum* LIV. *eodem modo* quemadmodum CIC. *ut* CIC. *æque ac* CIC. *juxta* atque LIV. ainsi que..., ainsi..., *quemadmodum*..., *ita*... CIC. ceux de Tarse, — que ceux de Laodicée. *ut Tarsenses, ita Laodicenses* CIC. la lance ainsi que l'épée, *hastaque et gladius* LIV. vous me refuserez cela — qu'aux dieux, *negaretis hoc mihi cum diis* LIV. ||

comme, de la manière que, *ut* CIC. *quemadmodum* CIC. *quomodo* CIC. ainsi que je te l'ai dit, *ut tibi nar ravi* SALL. — que je l'espère, *quem admodum spero* CIC. — que je le crois, *quomodo equidem credo* CIC. Voy. comme.

air, m. 1° l'un des quatre éléments des anciens ; 2° l'air (par rapport à la respiration) ; 3° qualité de l'air ; état de l'atmosphère ; 4° air en mouvement, souffle, vent ; 5° espace libre qui entoure la terre ; 6° les régions supérieures, le ciel, le haut ; en l'— (en haut, et au fig. sans effet) ; 7° mine, apparence, aspect, extérieur, maintien, façon, manière ; 8° avoir l'— (sembler, paraître) ; 9° suite de sons formant un chant, mélodie || 1° *aer*, *aeris* (acc. *aerem* et *aera*), m. CIC. SEN. *anima*, æ, f. CIC. *æther*, *eris*, m. (surtout en poésie) VIRG. l'air, le feu, l'eau et la terre, *aer, ignis, aqua et terra* CIC. l'— est un des éléments du monde, *mundi pars est aer* SEN. de l'—, d'—, *aerius* VIRG. *flabilis*, e. CIC. substance formée d'—, *animalis natura* CIC. || 2° *aer* CIC. *spiritus*, ūs, m. CIC. *anima*, f. PLIN. *aura*, f. (poët.) VIRG. l'air que nous respirons, *aer quem spiritu ducimus* CIC. respirer l'— ou l'— du ciel, *animam spiritu ducere* CIC. *ducere animam de cælo* CIC. l'— vital, *aer vitalis* PLIN. *vitalis auræ* VIRG. vivre de l'— du temps (prov.) *vento vivere* COD. || 3° *aer* CIC. *cælum*, i, n. CIC. air épaissi, *aer crassus* CIC. SEN. *densus* SEN. *concretus* CIC. *cælum crassum* CIC. *crassum et concretum* LIV. — subtil, *aer tenuis* ou *extenuatus* CIC. *cælum tenue* CIC. — sain, *cælum salubre* CIC. — malsain, insalubrité de l'—, *cælum insalubre* PLIN. grave TAC. *maleficium* CIC. *gravitas cæli* COL. l'— de ce pays, *hujus cæli spiritus* CIC. l'— n'y est pas infecté de vapeurs marécageuses, *ibi geris spiritus nullâ paludum gravine bulâ inficitur* JUST. il y règne un mauvais —, *locus gravis est* LIV. j'ai quitté le mauvais — de la ville, *urbis gravitatem excessi* SEN. — calme, *aer quietus* ou *immutus* SEN. *cælum stabile* SEN. — agité, *aer turbatus* PLIN. *perturbatio* cæli CIC. état nébuleux de l'—, *aer nebulosus* PLIN. température de l'— (Voy. température) ; air tempéré, *aer temperatus* SEN. — chaud, très chaud, *aer calidus* PLIN. *spiritus æstivus* SEN. — tiède, *aer tepidus* JUST. changement d'— (de lieu), *loci mutatio* CIC. || 4° *aer* SEN. *spiritus*, ūs, m. SEN. *aura*, f. VIRG. CURT. *perflatus*, ūs, m. COL. *afflatus*, m. SEN. *flatus*, m. PLIN. *ventus*, i, m. PLIN. pour que l'air ne puisse y pénétrer, *ne introire spiritus possit* COL. journée où il ne fait point ou presque point d'—, *silentis vel placidi spiritus dies* COL. avoir de l'—, *perflatum habere* ou *admittere* PLIN. *capere* COL. (ouvrir les fenêtres) pour avoir de l'—, *ut perflatus aliquis accedat* CÆLS. recevoir

l'— de tous les côtés, *perflari* un-  
dique PLUX. (Voy. *aërë*); la terre  
être pénétrée par l'air, *perflari*  
*humum* COL. donner de l'— aux ra-  
cines, à un arbre (en l'élaguant), *ra-  
dicibus ad spiramentum* PLIN.  
*ardorem collucare* COL. donner  
de l'— à qqn (qui se trouve mal),  
*ventulum alicui facere* PLAUT.  
point d'— dans le golfe, *nulli in  
sinu venti* PLIN. — frais (pour na-  
vigner), *secundus ventus* SEN.  
coup d'— (en t. de méd.), *afflatus*,  
ist. m. CELS. Voy. *souffle*, *vent* ||  
5<sup>e</sup> aer VING. *cælum*, n. VING. *aureæ*,  
f. pl. VING. *apertum cælum* VING.  
*apertum*, i. n. SEN. TAC. *vacuum*,  
a. VING. *inane*, is, n. VING. *inania*,  
um, n. pl. VING. *aperta*, n. pl. les  
plaines de l'air, *apertum cæli  
spatium* VITR. *aeris campi* (poët.)  
VING. *ætheria plaga* (poët.) VING.  
aller au grand —, *apertum petere*  
SEN. en plein —, *in aperto* SEN.  
in propatulo Cic. in propatulis  
Liv. sub dio ou divo VING. dormir  
en plein —, *sub divo cubare* Cic.  
exposer à l'—, au grand —, expo-  
ser COL. être exposé à l'—, *sub  
divo ventilaris*, p. PLIN. s'étendre  
dans les airs, in *vacuum se ex-  
tendere* VING. pierre (lancée) qui  
tournoie à travers les —, *lapis va-  
cuum per inane volutus* VING.  
flèche lancée dans les —, qui fend  
les —, *per nubem impulsus sa-  
pitta* VING. || 6<sup>e</sup> aer VING. *æther*  
VING. *cælum*, n. PLIN. *aureæ*, f. pl.  
VING. *ætheriæ aureæ* (poët.) VING.  
*æthra*, æ (poët.), f. VING. *sidera*,  
um, n. pl. VING. *astra*, n. pl. VING.  
*nubes*, is, f. VING. *nubila*, orum,  
n. pl. VING. *altum*, n. PLIN. *alta*,  
n. pl. Ov. dans les airs, dans l'air,  
en l'— (sans mouv.), in *sublimi*  
SEN. in *summo* SEN. *alte* Ov. *alto  
cælo* VING. dans les airs, en l'air  
(avec mouv.), in *altum* PLIN. in  
sublime SEN. sublime Liv. in  
*superiora* SEN. in *superiorem par-  
tem* SEN. comment les choses lour-  
des peuvent-elles rester en l'—?  
*quemodo in summo manent gra-  
via?* SEN. pourrir (suspendu) en  
l'—, *sublime putrescere*, n. Cic.  
volant dans les airs, *per aperta  
volans* VING. envoyer (Mercure) du  
haut des —, *demittere ab alto*  
VING. apercevoir du haut des —,  
*ex alto videre* Ov. (elle meurt) au  
haut des —, *ætheris in astris*  
(poët.) VING. il atteint la colombe  
au haut des —, *consequitur subli-  
ciem in nube columbam* VING. sau-  
ter en l'air, *corpus in altum leva-  
re* SEN. la montagne s'élève dans  
les airs, *mons in altum attollitur*  
PLUX. élever en l'air un tas de bois,  
*lignum alte extruere* Ov. soule-  
ver en l'—, in *sublime tollere* SEN.  
n'ayant pas d'ailes pour s'élever  
dans les airs, *non pennis sublime  
elatos* Liv. l'abeille s'élève dans les  
—, *apis se levat sublimius* COL.  
à l'envol dans les —, *sublimis  
abit* Liv. il s'enfuit dans les —,  
in *nubila fugit* VING. lever ou te-  
nir la main en l'air, *allevare ma-  
num super caput* SEN. *manum  
suspensam detinere* SEN. tourné

en l'—, *sursum versus spectans*  
COL. Voy. *ciel*, *haut* (en) || au fig.  
en l'air (avec un verbe), *temere* Cic.  
promesses en l'—, *vana promissa*  
TAC. menaces en l'—, *inanes minæ*  
Cic. ce ne furent pas des menaces  
en l'—, *haud irritæ cecidere* 3<sup>e</sup> mi-  
næ Liv. parler en l'—, dire des pa-  
roles en l'—, *verba projicere* SEN.  
*temere jacere* Liv. sur quelques  
paroles en l'—, *sermone aliquo  
arrepito* Cic. || 7<sup>e</sup> species, ei, f.  
air du visage, ou simpl. air, *vultus*,  
ūs, m. Cic. *vultus species* Cic.  
*oris species* Cic. *oris habitus*, ūs,  
m. Cic. Liv. air triste, *mæstus  
vultus* QUINT. — impudent, os im-  
pudens PLAUT. — digne, noble ou  
majestueux, *oris dignitas* PLIN.-J.  
qui a un — calme, *vultu tranqui-  
lus* VELL. ayant un — joyeux, gai,  
*lætitiâ vultu ferens* TAC. cum  
*esset vultu hilari* Cic. ayant l'—  
victorieux, *victoris vultum præ-  
ferens* VELL. a son — tu..., cum  
*faciem videas*... TER. sous un —  
austère, ou d'un — maussade,  
*truci supercilio* VELL. PLIN.-J. d'un  
— caressant, *adulanti similis*  
PLIN. d'un — de dédain, d'un — dé-  
daigneux, hautain, *fastidiosus* Cic.  
*superbius* Cic. arroganter Cic.  
*contemptim* PLIN.-J. d'un — poli,  
*comiter* Cic. *urbane* Cic. parler  
d'un — menaçant, *minaciter dice-  
re* Cic. avec un — de menace il...,  
*similis minanti*... Ov. qu'il ait  
dans toute sa personne un — de di-  
gnité, *formâ et specie sit dip-  
sità ad dignitatem* CORNIF. avoir  
l'— méprisant, *contemptum præ-  
se ferre* SEN. avoir l'— d'un hon-  
nête homme, un — de probité, in  
*se speciem viri boni ferre* Cic.  
j'avais l'— d'un ambitieux, in  
*speciem ambitionis incidebam* 3<sup>e</sup>  
PLIN.-J. il prit un — riant, *ridentis  
speciem præbuit* 3<sup>e</sup> Liv. prendre un  
— triste, sévère, *vultum ad tris-  
titiâ adducere* SEN. *frontem  
contrahere* Cic. ayant pris un —  
triste, un — soumis, un — indigné,  
ad *mæstitum compositus* TAC.  
in *obsequium compositus* TAC.  
*compositâ indignatione* TAC. se  
donner l'— d'un exilé, *exsulem  
agere* TAC. ayant pris les airs d'un  
vrai général, *speciem nactus justi-  
ductus* Liv. les grands airs (que l'on  
prend), *supercilium*, n. SEN. pren-  
dre ou se donner de grands —, *ma-  
gnifice incedere* Liv. *magnifice se  
inferre* PLAUT. il se donne des —  
de mépris, *quod contemnentes so-  
lent, facit* SEN. air (manières) du  
monde, le bel air, *urbanitas*, f. Cic.  
vous avez avec eux un — de  
ressemblance, *est quædam vobis  
cum illis similitudo* Cic. ils lui  
trouvaient de ses airs, *eundem  
habitum oris intuebantur* Liv. af-  
fecter (dans son style) un air d'an-  
tiquité, *antiquitatem imitari* Cic.  
style quia un — d'antiquité, *oratio  
antiquitatem redolens* Cic. elles  
(les richesses) ont un faux — de  
bien, *speciem boni verisimilem os-  
tendunt* SEN. donner au mensonge  
un — de vérité, *speciem haud van-  
nam mendacio præbere* Liv. Voy.

*appearance* || 8<sup>e</sup> avoir l'air de, *spe-  
ciem (alicujus) præbere* Liv. SEN.  
*speciem facere* Liv. *efficere* SALL.  
*præstare* FRONTIN. *præbere ima-  
ginem* VELL. *videri* (aliquid ou  
aliquem) p. Cic. avoir l'air de com-  
battre, de craindre, *speciem pu-  
gnantis præbere* CÆS. tu as l'—  
trop économe, *nimis attentus vi-  
deris* HOR. comme je peux en avoir  
l'—, *ut fortasse quibusdam videor*  
Cic. il eut l'— de se déclarer con-  
tre... *simulatione stetit* 1<sup>e</sup> con-  
tra... VELL. cela eut l'— d'un com-  
bat, *aliqua forma pugnae fuit* Liv.  
ces opérations (militaires) avaient  
tout l'— de brigandages, *res pro-  
xime formam latrocinii venerat* 4<sup>e</sup>  
Liv. le silence a l'— d'un aveu, *ta-  
curnitas imitatur confessionem*  
TAC. ne voulant point avoir l'—  
de régler sa conduite sur le songe  
d'une femme, *ne muliebri som-  
nio motus infescis existimare-*  
tur V. MAX. Voy. *sembler* || 9<sup>e</sup> *mo-  
di, orum*, m. pl. Cic. HOR. *modi  
musici*, pl. QUINT. *cantus*, ūs, m.  
Cic. *modulatio*, onis, f. QUINT.  
composer un — sur des paroles,  
*verbis modos accommodare* Cic.  
chanter un —, *cantum fundere*.  
Cic. *carmen modulari*, d. SEN. un  
— vil, *concitata modulatio* SEN.  
jouer un — sur le cornet, *cornu  
aliquid canere* Cic. je sais l'—, si  
je me rappelle les paroles, *nu-  
meros memini, si verba tenerem*  
VING. — de marche, *modulatio  
incedendi* GELL.

**airain**, m. métal composé de  
cuivre et d'étain, *æs, æris*, n. Cic.  
PLIN. d'airain, en —, *æreus, a, um*  
VING. SÆT. *aheneus* (mieux que  
*æneus*) Cic. *aheneus* (poët.) VING.  
statue d'—, *statua ex ære facta*  
Cic. *statua ex ære INSCA. aheneum  
signum* HOR. il fit sa propre statue  
en —, *ipse se ex ære fudit* 3<sup>e</sup> PLIN.  
pour qu'on l'élève une statue d'—,  
*aheneus ut stes* HOR. recouvert d'—,  
*æratu* Cic. VING. ouvrier en —, *fa-  
ber ærarius* PLIN. ustensiles d'—,  
*æramenta*, n. pl. PLIN. mine d'—,  
*ærifodina*, f. VARR. fonte de l'—,  
*æcaria fabrica*, f. PLIN. qui a des  
pieds d'—, *æripes, edis*, VING. || au  
fig. front d'airain (front qui ne rou-  
git plus, extrême impudence), *ser-  
reum os* Cic. *inverecunda et per-  
fricta frons* QUINT. se faire un front  
d'—, *perfricare os* Cic. *frontem*  
PLIN. quand on s'est fait un front  
d'—, *cum diu trita frons est*  
SEN. cœur d'—. Voy. *bronze*.

1. **aire**, f. place où l'on bat les  
grains, *area, æ*, f. VARR. battre une  
aire, *solum terrenum consternere*  
COL. || toute surface plane (en t.  
d'archit.), *area* VITR. *solum*, i, n.  
Cic. *exequatio*, f. VITR. || espace  
embrassé par une figure plane (en  
t. de géom.), *area* GELL. || nid des  
oiseaux de proie, *nidus*, i, m. PLIN.  
faire son aire, *nidificare*, n. COL.

2. **Aire**, v. de France, *Atura*,  
*arum*, f. pl. Sid.  
**airer**, n. faire son aire (son nid).  
Voy. *aire*.  
**Airvault**, v. de France, *Vallis  
aurea*, f.

**ais**, m. planche de bois, *assis*, is, m. CÉS. VTR. *tabula*, æ, f. Cic. *asser*, eris, m. PLAUT. assemblage d'ais, *coassatio*, f. PLIN. forme d'ais, *contignatus* CÉS.

**aisance**, f. facilité, *facilitas*, *atis*, f. Cic. aisance dans les mouvements (du corps), *mobilitas* SALL. avec aisance, *expeditus* SURT. *nullo negotio* Cic. qui parle avec —, *ad dicendum expeditus* Cic. Voy. *facilité* || état de fortune suffisant, *facultates*, um, m. pl. Cic. *copia*, æ, f. Cic. acquérir une certaine aisance, *aliquas facultates acquirere* COL. être dans l'—, *rem habere* Cic. *abundare*, n. Cic. vivre dans l'—, *bene vivere*, n. Cic. *facillime agere*, n. TER. procurer à qqn de l'—, *omnium rerum alicui copiam facere* Cic. Voy. *fortune* || aisances ou lieux d'aisances. Voy. *laines*.

1. **aise**, f. contentement, joie, *gaudium*, ii, n. Cic. *lætitia*, æ, f. Cic. il ne se sent pas d'aise, *lætitiā vix apud se est* TER. *lætitiā exultat* Cic. Voy. *joie* || commodité, état commode et agréable, *commoditas*, *atis*, f. Cic. à l'aise, à son —, *facile* Cic. *libere Cic. expedit* SEN. *per commodum* LIV. *ex commodo* SEN. *otio PHÉD.* *otiose* LIV. *ad arbitrium suum* SEN. parler à mon —, *loqui commodo meo* CÉS. ap. Cic. à ton —, *tuo commodo* Cic. *tuo arbitratu* PLAUT. *non incommodo* tuo Cic. *quando erit tuum commodum* Cic. *cependant à ton —, sed tamen quod commodo tuo fiat* Cic. mais nous en causerons à notre —, *sed conferemus tranquillo animo* Cic. ils rentrent dans le camp à leur —, *libero introitu in castra refugunt* LIV. mettre qqn à son —, *alicui libertatem largiri*, d. Cic. (fandi) *dare* VIRG. *dare alicui eam libertatem ut quod velit faciat* Cic. se mettre à son —, *suo arbitratu agere* Cic. prendre ses aises, *se in spatium suum extendere* SEN. se donner toutes ses —, *molliter se curare* TER. *corpori servire*, n. Cic. cela me met mal à l'aise, *hoc male habet virum* TER. je ne suis pas ou je ne me sens pas à mon — (je me trouve mal), *animo male est* TER. vases où les grappes soient à l'—, *vasa quæ singulas uvas laxè recipiant* COL. || être à son aise (avoir une fortune suffisante), *rem habere* Cic. *vivere bene* Cic. qui est à son aise, *modice locuples* LIV. femme fort à son —, *mulier copiosa plane et locuples* Cic. quand je serai plus à mon —, *si quando abundare cæpero* Cic. (Voy. *riche*) ; n'être pas à son aise, *male vivere* SEN. *duriter vitam agere* TER. *domestica difficultate laborare* Cic.

2. **aise**, adj. joyeux, content, *lætus*, a, um Cic. combien tu seras aise ! *quā lætitiā perfrue!* Cic. être bien —, bien — de ou que..., *gaudere* (abl. ou inf.), n. Cic. *lætari*, d. Cic. *delectari*, p. PLIN. j. tu es bien — que je sois arrivé, *venire tu me gaudes* PLACT. je suis bien — que les vœux de mon frère soient comblés, *lætus sum, fratri*

*obtigisse quod vult* TER. je suis bien — que... *fero non moleste* (avec l'inf.) Cic. je suis bien — d'essayer, *experiri me juvat* SEN. il est bien — que je me tiennne en repos, *gratissimum illi est quod quærim* Cic. et il ne sera pas bien — de me voir, *nec eum delectabit noster adventus* Cic. j'ai été fort — de cela, *ea res summæ mihi voluptati fuit* Cic. je suis bien — d'examiner l'état des choses, *libet mihi rem ipsam considerare* Cic. si tu te portes bien, j'en suis fort — si vales, *bene est* PLIN. j. je suis bien — que tu me marques (dans une lettre)... *recte tu significas*... Cic. je suis fort — que Servius ait échoué, *me perlibente Servius alius est* Cic. je serais bien — de savoir, *aveo scire* Cic. *scire velim* Cic. rendre fort —, *lætitiā* ou *gaudio afficere* Cic. Voy. *content*, *charmé*, *joyeux*, *joie*.

**aisé**, ée, adj. facile, *facilis*, e Cic. *expeditus*, a, um SEN. *proclivis*, e CÉS. *promptus* Cic. *pronus* LIV. *non difficilis* Cic. il est aisé, *in promptu est* PLIN. *in proclivi est* TAC. *in aperto est* TAC. il est — de dire, *dictu proclive est* Cic. sachant que tout deviendrait —, *satis gnarus cuncta in expedito fore* CURT. rien de plus —, *promptum et in expedito positum* QUINT. Voy. *facile* || commode, *facilis* CÉS. *roule plus aisée, via expeditior* Cic. traversée très —, *commodissimus trajectory* CÉS. || qui a de la grâce, de l'aisance, *venustus* Cic. style aisé, *expedita oratio* Cic. || qui est à son aise, riche, *locuples*, *etis* Cic. *dives*, itis Cic. être aisé, *rem habere* Cic. dans une position peu aisée, *haud magnā in re* Cic. Voy. *aisance*, *riche*.

**aisément**, adv. facilement, *facile* Cic. *expedit* Cic. *nullo negotio* Cic. *sine negotio* NEP. le discours marche plus aisément, *proclivius currit oratio* Cic. on l'aborde —, *faciles ad eum aditus (sunt)* Cic. comprendre —, *celeriter arripere* Cic. celui qui a l'habitude de mentir se parjure —, *qui mentiri solet, pejerare consuevit* CÉS. Voy. *facilement*.

**Aisne**, riv. de France, *Axona*, æ, m. CÉS.

**aiselle**, f. le dessous du bras à l'endroit où il se joint à l'épaule, *ala*, æ, f. HOR. PLIN. *axilla*, f. Cic.

**Aix**, v. de Provence, *Aquæ Sextizæ*, f. pl. PLIN.

**Aix-la-Chapelle**, v. d'Allemagne, *Aquisgranum*, i, n.

**Ajaj**, nom de guerrier, *Ajaj*, acis, m. Cic.

**ajonc**, m. arbuste épineux, *ulex*, icis, m. PLIN.

**ajourné**, ée, part. assigné, *vocatus*, a, um VARR. || renvoyé, remis, *différé*, *prolatus* Cic. *dilatatus* Cic.

**ajournement**, m. assignation (en t. de droit), *vadimonium*, ii, n. Cic. || renvoi d'une affaire, *procrastinatio*, onis, f. Cic. *dilatatio*, f. PLIN. j. Voy. *remise* || retard, *délai*, *dilatatio*, onis, f. Cic. *sustentatio*, f. Cic. *mora*, æ, f. Cic. par des

*ajournements successifs, diem de die proferendo* JUST. Voy. *délai*.

**ajourner**, a. sommer de comparaître en justice, assigner, *diem alicui dicere* Cic. *prodicere* LIV. ou statuer SALL. *in jus aliquem vocare* Cic. Voy. *assigner* || remettre, renvoyer (une affaire, un jugement), *differre* (rem, causam) Cic. *profferre* Cic. *procrastinare* Cic. *amphare* Cic. la sentence fut ajournée, *res prolata est* Cic. ajourner toutes les causes, *omnibus dicis diem differre* Cic. || différer (en gén.), *differre* Cic. SALL. *sustinere* Cic. *sustentare* Cic. ajourner la guerre, *diem belli prolatare* SALL. — les comices (à telle époque), *comitia differe* ou *prolendere in* (accus.) Cic. faire — les comices jusqu'à l'arrivée de César, *comitia in adventum Cæsaris detruere* Cic. les comices ne paraissent pas devoir être ajournés, *comitia sine morā futura videntur* Cic. la crainte fit ajourner ces précautions, *curam metus distulit* LIV. ajournons la suite de cette discussion, *disputationem in aliud tempus differamus* Cic. Voy. *différer* || — (qqn), remettre à un autre jour, *relicere aliquem in* (acc.) Cic. *aliquem remorari*, d. Cic. ajourner ses créanciers, *moram creditoribus facere* Cic. Voy. *remettre*.

**ajouté**, ée, part. *additus*, a, um Cic. *adjectus* CÉS. *adjunctus* Cic. *subjunctus* Cic. *subjectus* Cic. mois ajouté, *mensis additicius* DIC. la guerre avec les Gaulois ajoutée à la guerre punique, *Punicum insuper Gallico bello autum* LIV.

**ajouter**, a. joindre une chose à une autre, mettre en sus, *addere*, o, is, idi, *ilum* (rem rei, ou ad rem, ou in rem) Cic. *adjicere*, io, is, eci, *ectum* (rei ou ad rem) Cic. *adjungere*, o, is, xi, *ctum* Cic. ajouter la nuit au travail, *noctem addere operi* VIRG. — ce travail à tous les autres, *hunc laborem ad quotidiana opera addere* CÉS. — à un décret plusieurs dispositions nouvelles, *multas res novas in edictum addere* NEP. — une province à l'empire, *provinciam ad imperium adjungere* Cic. *impero adjicere* JUST. — qq. ch. à un édit, *adstruere aliquid edicto* PLIN. j. — la peine (le travail) à la perte, *appondere laborem ad damnum* PLAUT. — des années à la vie de qqn, *annos alicui appondere* HOR. — de nouveaux membres à un corps achevé, *nova membra peracto corpori intezere* PLIN. j. les arbres ajoutent du prix aux maisons, *honorem arboribus domibus afferunt* PLIN. à ces livres il faut en ajouter six, *his libris sex annumerandi sunt* Cic. — l'éloquence à la gloire des armes, *eloquentiā bellicam laudem cumulare* Cic. on ne peut rien — à la vertu parfaite, *ad virtutis summam nihil potest accedere*, n. Cic. ce qu'on ajoute pour l'ornement (de l'ouvrage), *illa quæ in ornamentum operis accedunt* QUINT. ayant ajouté à la première défaite la perte de

l'Éolie, *cum tibi ad priatnas clades accessio fuisset* *Étolis interitus* Cic. la conservation d'un général n'ajoute rien à l'éclat de cette récompense, *non crescit honor idem imperatore conservato* *PLIN.* si les alluvions ont ajouté dix jugères, *necem jugera alluvione accrevit* *Ulp.* ajouter foi. Voy. *foi* || veut ajouter à, *addere aliquod* (rei ou ad rem) Cic. et absolt. *addere*, n. *SALL.* augère (rem) Cic. *augere insuper* *LIV.* ton départ a ajouté à mon affection, *ad eorum meum aliquantum discedis addidisti* Cic. ajouter du sien, de suo apponère *PLAUT.* — à la dignité (de qqn), *aliquid dignitati addidit* *VELL.* — à la vérité, *aliquid veritati affingere* Cic. — à l'horreur du crime, *maleficio magistudinem addugere* Cic. l'habitude a ajouté à l'affection, *auxil benevolentiam consuetudo* Cic. ajouter à l'inquiétude, *solicitudinem exacerpare* Cic. — à la haine, *invidiam cumulare* *LIV.* (pouvait-on croire) que qq. pût — à l'affection...? *posse aliquid accedere ad eum amorem*...? Cic. — encore à l'émotion du peuple, *populum, ardentem studio, vehementius incitare* Cic. prenons sur elle (la nuit) pour — au jour, *aliquid ex illa in diem transferatur* *SEN.* Voy. *augmenter* || ajoutez que, ajoutez à cela que, ajoutons que (c.-à-d. de plus, en outre), *adde huc quod* (avec l'indic.) Cic. *adde quod* *LIV.* *addece quod* *SEN.* *addece nunc* (infin.) *SEN.* *accedit quod* *LIV.* *accedit eo quod* Cic. *accedit huc quod* *SALL.* *his accedit illud quoque* *SEN.* *accedit ut* (subj.) Cic. *quid* (s.-ent. dicam) *quod* (ind.)? *SEN.* ajoutez que j'aime mon père, *accedit quod patrem amo* Cic. — que l'âme s'échappe à travers cet air, *accedit ut animus exeat ex hoc aere* Cic. — que, si je reste..., *accedit illud: si maneo*... Cic. — que les vieillards apprennent encore, *quid, quod addiscunt etiam senes?* Voy. *outré* (ex) || dire en sus, écrire en sus, *addere*, a. et n. *VMA.* *adjicere* *SEN.* *adjungere* Cic. *subjicere* Cic. *subjungere* *QUINT.* *sublaxere* *QUINT.* il ajouta, *huc addidit ut insuper addidit* *VMA.* je n'ajouterai plus rien, *nil amplius addam* *HOA.* ce qu'il ajoute, *quod subjicit* Cic. ils ajoutent qu'il n'était pas libre de..., *addunt, non fuisse ei liberum*... *PLIN.* j. il ajouta qu'il avait payé..., *adjuvit se dedisse*... Cic. ajoute que j'offre..., *subjungas nos offerre*... *PLIN.* j. je n'— rien, *nil dico amplius* Cic. il — astucieusement que..., *callide subnectit* (avec fin.) *JOSE.* *Scrofa* —, *subjicit Scrofa* *VARR.* voilà ce que les historiens rapportent à son sujet: ils ajoutent qu'il..., *ea, quæ supra diximus, de eo prædicarunt, atque hoc amplius, illum* (avec l'infin.) *NEP.* mais j'ajoute qu'il n'est pas même vrai que..., *quid quod ne illud quidem verum est*...? *SEN.* ajoutons *Lentulus*, *tum etiam Lentulus fuit* Cic. *s'ajouter*, r. être de plus ou en

sus, *addi, or, eris, itus sum*, p. Cic. *adjici, ior, jectus sum*, p. Cic. *accedere*, o, is, *essi* (ad), n. Cic. une seule année s'ajoutant à ton travail, *unus annus additus labori tuo* Cic. à sa vieillesse s'ajoutait encore la cécité, *ad senectutem accedebat etiam ut cæcus esset* Cic. cet homme, qui vient s'ajouter à mes ennemis, *iste, additamentum inimicorum meorum* Cic. de nouvelles affaires viennent — aux anciennes, *veteribus negotiis nova accrescunt* *PLIN.* j.

ajusté, ée, part. rendu juste. Voy. *ajuster* || accommodé, *accommodatus* Cic. *aptatus* *SEN.* *compositus* *LIV.* *dispositus* Cic. tout est bien ajusté ensemble, *omnia sunt apta et inter se convenientia* Cic. cheveux (faux) ajustés sur la tête, *atlexi capite crines* *APUL.* || orné, paré, *ornatus* Cic. *comptus* *TAC.* Voy. *paré*.

ajustement, m. action d'ajuster, *compositio*, onis, f. Cic. || disposition, arrangement, *dispositio*, f. Cic. || parure, *ornatus*, us, m. Cic. *cultus*, us, m. *SEN.* portant un ajustement de femme, *in muliebrem modum ornatus* *SEN.* Voy. *parure* || au fig. accommodement (d'une affaire), conciliation, *compositio* Cic.

ajuster, a. rendre juste (une balance, etc.), *exigere*, o, is, *egi, actum* Cic. || accommoder une chose à une autre, *accommodare* Cic. *aplare* Cic. ajuster des manches (à des outils), *manubria aplare* *COL.* || au fig. ajuster la fin avec le commencement, *extrema cum primis coherere* Cic. — ensemble les mots, *verba coagmentare* *QUINT.* — un différend. Voy. *accommoder* || disposer, arranger, *disponere* Cic. ajuster ses cheveux, *capillos comere* Cic. Voy. *arranger* || orner, parer, *componere* Cic. *exornare* Cic. *concinnare* Cic. Voy. *ornier* || ajuster son coup (prendre ses mesures pour frapper juste), *hastile certo ictu dirigere* *VIRG.* *hastam certo ictu mittere* *CURT.* *vulnus dirigere* *TAC.* savais-je bien ajuster, que... *adeo certo ictu destinata seriebat* *UL.*... *CURT.* ajuster qqn (viser juste, atteindre), *aliquem telo petere* *LIV.* *tela in aliquem intentare* *TAC.* || au fig. préparer (des mesures). Voy. *préparer* || concilier (deux personnes). Voy. *concilier*.

s'ajuster, r. se préparer (à faire qq. ch.). Voy. *préparer* (se) || se parer. Voy. *parer* (se) || au fig. s'accommoder, se conformer à, *se accommodare* (ad) Cic. || convenir à, aller bien (en parl. des ch.), *congruere*, n. Cic. s'ajuster au pied, *ad pedem apte convenire* Cic.

ajutage et ajutoir, m. pièce de métal qu'on soude à l'extrémité du tuyau d'une fontaine, pour régler le jet d'eau, *silanus*, i, m. *LUCC.* *CELS.*

Alains, ancien peuple scythe, *Alani, orum*, m. pl. *PLIN.* || des Alains, *Alanus*, a, um *MART.*

Alais, v. de France, *Arisitum*, i, n. *GREG.* *TUR.*

Alaise, v. de Franche-Comté, *Alesia*, f.

alambic, m. vaisseau à distiller (inconnu aux anciens) Voy. *distiller* || au fig. cette affaire a passé par l'alambic (a été soigneusement examinée), *res excussa* est Cic.

alambiqué, ée, adj. trop subtil, trop raffiné; discours alambiqués, *arcessitus sermo* *PETR.* style alambiqué, *oratio nimia religione attenuata* Cic.

alambiquer, a. passer à l'alambic || au fig. alambiquer l'esprit (fatiguer par des études trop abstraites), *ingenium alterere* *QUINT.* neut. subtiliser. Voy. *subtiliser*.

alanguir, a. rendre languissant, *languescere* Cic. alanguir les courages, *mentes in languorem vertere* *TAC.*

alanguissement, m. état de langueur, *languor*, au pr. *Ov.* et au fig. Cic.

Alaric, roi des Visigoths, *Alaricus*, i, m. *CLAUD.*

alarmant, ante, adj. qui alarme, *terribilis*, e Cic. *turbidus*, a, um *TAC.* nouvelle alarmante, *multuosus nuntius* *CURT.* position — (d'un pays), *trepidæ res* *LIV.* songes alarmants, *minacia somnia* Cic. qu'il n'y avait rien d'alarmant pour la liberté, *non esse unde periculum libertati foret* *LIV.* Voy. *inquiétant*.

alarme, f. cri ou signal pour faire courir aux armes: au premier cri d'alarme, *inter primum tumultum* *LIV.* jeter des cris d'—, *ad arma vocare* Cic. on jeta des cris d'—, *ad arma conclamationem est* Cic. sonner l'—, *bellicum canere* Cic. l'— fut donnée par des feux, *ignibus significatio facta* est *CAS.* || émotion causée par l'approche des ennemis; en gén. frayer subite, *tumultus*, us, m. *LIV.* *trepidatio*, onis, f. Cic. *terror*, *cris*, m. Cic. *pavor*, m. *LIV.* *formido*, inis, f. Cic. *timor*, m. Cic. *metus*, us, m. Cic. jeter ou mettre l'alarme, *pavorem exercere* ou *facere* *LIV.* *terrores jacere* Cic. les Sabins donnèrent l'— aux Romains, *Sabini Romanos territare* *LIV.* répan- dre l'—, *cuncta pavore complere* *CURT.* à la première —, à la moindre —, *simul atque increpuit* *supplicio tumultus* Cic. si *quid terroris increpuit* *LIV.* on était à peine remis de la première —, *vix prior tumultus contiguerat* *LIV.* être en —, *tumultuari*, d. *LIV.* dans les alarmes, *in turbidis rebus* Cic. *in trepidâ re* *LIV.* l'alarme fut vive à Rome, *in Urbe trepidatum est* *LIV.* l'armée eut une telle — que..., *tantus terror incidit exercitui ut*... *CAS.* toute la ville avait pris l'—, *in oppido ingens terror erat* *SALL.* tout le monde prend l'—, *consternatio omnium est* *SEN.* prompt à prendre l'—, *promptus in pavorem* *TAC.* la ville avait eu une fausse —, *falsos pavores induerat civitas* *TAC.* répandre l'— dans tout le quartier, *viciniam totam concitare* *PETR.* faire prendre l'— à qqn, *metum incutere alicui* Cic. Voy. *effroi* || ordint. au pl. trouble d'esprit, in-

quiétude, *sollicitudo*, *inis*, f. *perturbatio* Cic. *metus*, *is*, m. Cic. *timor* Cic. les alarmes du sénat. *senatus trepidatio* VELL. éveiller les —, *formidines incipere* Cic. jeter ou plonger dans les —, *sollicitum aliquem habere* Cic. (Voy. *alarmer*); tenir l'ennemi dans les alarmes. *sollicitum hostem tenere* Liv. dans quelles — m'a tenu cette page! *quam me conturbatum tenuit pagina!* Cic. ne nous tiens pas dans ces —, *ne nos in sollicitudine retineas* SALL. être dans les —, *in metu esse* SALL. *animo sollicito esse* Cic. *sollicitari* p. Cic. qui est en proie aux —, *plenus formidinis* Cic. *metu fessus* Liv. ailleurs on était en proie aux —, *aliam in partem terror ingens ingruerat* Liv. (Voy. *alarmer*); qui vit dans de continuelles alarmes, *cui semper aliquis terror impendit* Cic. *qui metuens vivit* Hor. vie pleine d'—, *sollicita vita* VELL. dissiper les — de qqn. *metu aliquem relevare* Cic. ta lettre a dissipé mes —, *epistula tua sollicitum me levavit* Cic. Voy. *inquiétude*, *crainte*.

**alarmé**, ée, part. *trepidus*, a, um SALL. *conturbatus* Cic. *perturbatus* Cic. *sollicitus* Cic. *anxius* Cic. alarmés sur leur situation, *suorum rerum trepidi* Liv. alarmé d'un soupçon, *sollicitus suspicione* Liv. — de la gloire de qqn. *anxius gloria alijus* Liv. — au moindre bruit, *quidquid percrescit pertimescens* Cic. que Rome est plus alarmée que jamais, *majorem quendam in Urbe timorem esse* Cic. très alarmé, tout —, *perculus vehementer* Cic. *plenus formidinis* Cic. plus —, *perturbator metu* Cic. Voy. *alarmer*.

**alarmer**, a. donner l'alarme à, troubler, *conturbare* Cic. *perturbare* Cic. *commovere*, eo, es, i, Cic. *animum alijus conturbare* Cic. *sollicitum aliquem habere* Cic. j'ai été fort alarmé, cette nouvelle m'a fort —, *valde sum commotus* Cic. je suis très — de la maladie de Tullia, *Tullius morbus me exanimat* Cic. Voy. *effrayer*, *inquiéter* || au fig. qu'il n'y avait rien qui pût alarmer la liberté, *non esse unde periculum libertati foret* Liv.

**S'ALARMER**, f. s'effrayer, s'inquiéter, *trepidare*, n. Liv. *pavere*, eo, es, i, n. Cic. *conturbari*, p. Cic. *sollicitari*, p. Cic. *sollicitum* ou *anxium esse* Cic. prêt à s'alarmer, *pronus ad formidinem* Tac. on s'alarme d'autant plus que l'on ne s'attendait à rien de tel, *necopinata res plus trepidationis fecit, quod nihil minus timeri poterat* Liv. je sais que, lorsqu'on aime, on s'alarme aisément, *non ignoro quam sit amor omnis sollicitus atque anxius* Cic. ne l'alarme pas, *nolito esse perturbatus* Pomp. ap. Cic. s'alarmer sans sujet (craindre des ombres), *unbras timere* Cic. l'amour est prompt à —, *res est solliciti plena timoris amor* Ov. pudeur qui s'alarme, *sollicitus pudor* MART. Voy. *effrayer* (s'), *craindre*.

**alarmiste**, m. f. celui ou celle

qui répand des bruits alarmants, *spargens metus* (acc. pl.) VAL. FLAC. *terrorum auctor*, m. (A.) **alaterne**, m. sorte d'arbrisseau, *alaternus*, i, f. COL.

1. **Albanie**, ancienne prov. d'Asie, *Albania*, æ, f. PLIN. || les Albaniens, *Albani*, m. pl. PLIN.

2. **Albanie**, Voy. *Epire*.

**albâtre**, m. sorte de marbre, *alabastris lapis*, gén. *alabastris lapidis*, m. PLIN. vase d'albâtre, *alabaster*, m. Cic. || au fig. d'albâtre (blanc comme l'albâtre), *niveus*, a, um CORNIF. cou d'albâtre, *lactea colla*, n. pl. VIRG.

**Albe**, nom de différentes villes, *Alba*, æ, f. VIRG. Liv. || les Albains, *Albani*, orum, m. pl. Liv. d'Albe, *Albain*, *Albanus*, a, um Liv.

**alberge**, f. sorte de pêche, *persicum duracinum*, n. PLIN. et absol. *duracinum*, n. APUL.

**Albigois**, Voy. *Alby*.

**Albion**, ancien nom de l'Angleterre, *Albion*, *onis*, f. PLIN.

**albugo**, f. tache blanche qui se forme à l'œil, *albugo*, *inis*, f. PLIN. *album in oculo* CELS.

**album**, m. sorte de petit cahier, *codicilli*, orum, m. pl. Cic. *tabula*, arum, f. pl. Cic. *breve*, is, n. VOP. *brevis*, is, m. LAMPR.

**albumine**, f. blanc d'œuf (et toute substance pareille), *album ovi* CELS. *albumen*, *inis*, n. PLIN. *albumentum*, i, n. VEG.

**Alby**, v. de France, *Albige*, æ, f. *Albigensis urbs* ou *civitas* GREG. || les Albigeois, *Albigenses*, ium, m. pl.

**alcaïque**, adj. sorte de vers (grec et latin); vers ou mètre alcaïque, *alcaicum metrum*, n. SUD.

**Alcala de Hénarès**, v. d'Espagne, *Complutum*, i, n. PRUD. || hab. d'Alcala, *Complutenses*, m. pl. PLIN. d'Alcala, *Complutensis*, e P. NOT.

**alcée**, f. genre de plante, alcée rose ou passe-rose, *alcea*, æ, f. PLIN.

**Alceste**, épouse d'Admète, *Alcestis*, is, f. MART. *Alceste*, es, f. SUD.

**Alcibiade**, général athénien, *Alcibiades*, is, m. NER.

**Alcide**, nom d'Hercule, *Alcides*, æ, m. VIRG.

**Alcmène**, mère d'Hercule, *Alcmene*, æ, f. STAT. *Alcmene*, es, f. OV.

**alcôve**, f. enfoncement pratiqué dans une chambre pour un lit, *sotheca*, æ, f. PLIN. I.

**alcyon**, m. oiseau de mer, *alcyon* ou *halcyon*, *onis*, f. PLIN. *alcedo*, *inis*, f. VARR.

**Alcyone** ou **Halcyone**, fille d'Éole, *Alcyone* ou *Halcyone*, es, f. OV.

**alcyonien**, adj. m. de l'alcyon: jours alcyoniens (pendant lesquels l'alcyon fait son nid), *alcyonides dies*, f. pl. PLIN. *alcyonii dies*, m. pl. COL. *alcedonia*, iorum, m. pl. PLAUT.

**aléatoire**, adj. dont les effets dépendent d'un événement incertain: faire un marché aléatoire, *aleam emere* DIC. Voy. *chanceux*.

**Alecto** ou **Alecton**, une des Furies, *Alecto* ou *Allecto*, us, f. VIRG.

**Alençon**, v. de France, *Alentio*, *onis*, m. *Alenconium*, ii, n.

**alène**, f. espèce de poignon à coudre le cuir, *subula*, æ, f. COL.

**alénois**, adj. m. Voy. *cresson*.

**alentour**, adv. aux environs *circa* LIV. *circum* VARR. VIRG. *circumcirca* PLAUT. beaucoup de villes d'alentour, *multæ circa civitates* Liv. d'—, qui est —, *circumjectus* CURT. *circumjacens*, tis. JUST. le pays d'—, *circumjecta*, n. pl. TAC. les nations d'—, *circumjacentes populi* TAC.

**alentours**, m. pl. les lieux circonvoisins, *circumjecta*, orum, n. pl. TAC. les alentours de la ville, *vicina urbi regio* VELL. tous les —, *quæcumque adjacent* SEN. les — sont si fertiles, *soli circumjacentis tanta est ubertas* JUST. l'ennemi infestait tous les —, *omnia circa hostium plena erant* Liv. Voy. environs || au fig. les alentours de qqn (ceux qui vivent familièrement avec lui), *familiares alijus* V. MAX.

**Alep**, v. de Syrie, *Berzæ*, æ, f. CHALYBON. || d'Alep, *Berzænsis*, e PLIN.

1. **alerte**, adv. debout: alerte! *age* PLAUT. *eia age* VIRG. au pl. *agile strenue!* PLAUT. *eia agile* VIRG.

2. **alerte**, subst. f. alarme, *tumultus*, is, m. Liv. *subitus tumultus* Liv. donner une alerte, *tumultum facere* Liv. avoir une —, *tumultuari*, d. Liv. dans une —, *in subito* PLIN. I. *re subitâ* TAC. Voy. *alarmer*.

3. **alerte**, adj. vigilant, qui se tient sur ses gardes, *vigilans*, tis Cic. être toujours alerte, *animo semper excubare* Cic. || leste, prompt, vil, *alacer*, *cris*, *cre* Cic. *strenuus* Cic. *expeditus* Cic. *agilis*, e SEN. *promptus* COL. *pedibus mobilis* PLAUT. trajet de trois jours pour des gens alertes, *tridui iter expeditis* Liv. peu alerte, *parum agilis* SEN. *parum velox* COL. esclave peu —, *servus tardisculus* TER.

**alevin**, m. Voy. *frelin*.

**aleviner**, a. Voy. *empoissonner*.

**Alexandre**, nom d'homme, *Alexander*, dri, m. Cic. CURT.

**Alexandrie**, v. d'Égypte, *Alexandrea* ou *Alexandria*, æ, f. Cic. HOR. || les Alexandrins, *Alexandrini*, m. pl. BIBL. d'Alexandrie, *Alexandrinus*, a, um, SUET.

**alexipharmaque**, adj. qui sert de contrepoison || subst. m. *alexipharmakon*, i, n. PLIN.

**Alexis**, nom d'homme, *Alexis*, is, ou *idis*, m. PLIN.

**alexitière**, adj. Comme *alexipharmaque*.

**alezan**, *ane*, adj. de couleur fauve (en parl. de chevaux), *rufus* GELL.

**aléze**, f. petit drap pour soulever les malades, *linteolum*, i, n. COL. **Alfred**, nom d'homme, *Alfredus*, i, m.

**algarade**, f. sortie contre qqn, insulte bruyante, *convicium*, ii, n. Cic. faire une algarade contre qqn, *conviciis aliquem consecrari*, d. Cic.



**Algarves**, prov. du Portugal, *Cuneus eger*, m.

**Alger**, v. d'Afrique, *Icosium* et *Icosia*, ii, a. *INSCA. Julia Cæsarea* (l. les Algériens, *Icositani*), m. pl.

**Algérie**, grande prov. d'Afrique, *Maurætanica Cæsariensis*, f. *INSCA.*

**Alguirra**, v. d'Espagne, *Cartaginensis* ou *Cartago*, æ, f. || d'Algésiras, *Cartaginensis*, a um *PLIN.* *Cartaginensis*, e *liber*.

**algide**, adj. qui fait éprouver une sensation de froid glacial (en t. de méd.), *algificus* *GELL.*

**algue**, f. herbe marine, *alga*, æ, f. *Ving. Plin.* couvert d'algue, *alga*, m. *PLIN.*

**alibi**, m. présence d'une personne dans un autre lieu que celui où a été commis ce dont on l'accuse : protestant de leur alibi, non interfuisse se affirmantes *LIV.*

**alibis**, adj. propre à nourrir, *alibis*, e *VARR.*

**aliboron**, m. maître —, l'âne, *asinus*, i, m. *PUGD.* || au fig. homme ignorant et stupide, *asinus*, i, m. *PLAUT.*

**alibousier**, m. sorte d'arbre, *styrax* ou *storax*, *acis*, m. f. *PLIN.* *bis*.

**Alicante**, f. v. d'Espagne, *Lucentum*, i, n. *PLIN.* *Lucentia*, æ, f. *VELL.* d'Alicante, *Lucentinus*, a, um *INSCA.* *Lucentius*, a, um *PLIN.*

**alidado**, f. règle mobile sur le centre d'un instrument à mesurer les angles, *mediclinium*, ii, n. *GELL.*

**alibonable**, adj. qui peut être aliéné. Voy. vendable.

**aliénation**, f. transport de la propriété, *alienatio*, onis, f. *Cic.* *Dis. abalienatio*, f. *Cic.* *emancipatio*, f. *PLIN.* *deminutio*, f. *Cic.* *ærum*, i, n. *Cic.* aliénation des revenus (des villes), *venditio tributorum* *Cic.* || au fig. aliénation mentale (démence, folie), *mentis alienatio*, f. *CELS.* *PLIN.* et absol. *alienatio* *SEN.* *amentia*, æ, f. *Cic.* *dementia*, f. *Cic.* *insania*, f. *Cic.* (Voy. folie); être atteint ou frappé d'aliénation mentale, *in insaniam incidere* *Cic.* *a mente deseri*, p. *Cic.* *mente alienari*, p. *PLIN.* *mentem amittere* *Cic.* Voy. fou.

**aliéné**, ée, part. dont la propriété a été transférée, *alienatus*, a, um *DIG.* *abalienatus* *Cic.* *deminutus* *Cic.* Voy. vendu || éloigné (en parl. des esprits), qui hait, *alienatus* *Cic.* *abalienatus* *Cic.* *destructus* *Cic.* *aversus* *TAC.* il n'est tout à fait aliéné, *ille aversissimus a me animo est* *Cic.* || devenir fou, *insanus* *Cic.* Voy. fou.

**aliéner**, a. transférer la propriété (d'un fonds, etc.), *alienare* *Cic.* *Dis. abalienare* *Cic.* *Dis. emancipare* *TAC.* *mancipare* *GAUS;* démanière *Cic.* le droit d'aliéner, *ærum*, n. *Cic.* (Voy. vendre); aliéner ses droits sur son fils, *filium alicui emancipare* *Cic.* || au fig. déigner (les volontés), faire perdre la bienveillance, *alienare* *Cic.* *Dis. abalienare* *Cic.* *offendere* *Cic.* aliéner les esprits, *animos avertere* *SALL.* s'— tous ses partisans, om-

*nes suorum voluntates alienare* *Cæs.* s'— Divitiacius par le supplice de son frère, *fratris supplicio Divitiacianimum offendere* *Cæs.* — qqn à un autre, *aliquem ab aliquo delivellere* ou *distrahère* *Cic.* César m'a aliéné Pompée, *Cæsar Pompeium a meâ familiaritate disjunctum* *Cic.* que César s'était —, l'esprit du peuple, *jacere Cæsarem offensione populari* *Cic.* || — l'esprit (rendre fou). Voy. fou.

**aligné**, ée, part. *directus*, a, um *Cic.* *rectus* *Cæs.* arbres alignés, — en quinconce, *arbores in ordinem satæ VARR.* *ordines arborum in quincuncem directi* *Cic.* oliviers bien —, *oleæ directo ordine* *Cic.* rester —, *rectis lineis ordines suos servare* *Cæs.*

**alignement**, m. ligne qu'on tire pour aligner, *linea*, æ, f. *Cic.* prendre un alignement, *lineâ uti*, d. *Cic.* *lineam candidis signis notare* *SALL.* ils prenaient l'— du camp, *castra melabantur* *LIV.* || action d'aligner, *descriptio*, f. *Cic.* *directio*, f. *VITR.* en alignement, *rectis lineis* *Cæs.* *ad lineam* *Cic.* rues sans —, *enormes vici* *TAC.*

**aligner**, a. ranger en ligne droite, *lineare* *Cato*, *demetiri*, ior, *mensurum*, d. *Cic.* *ad lineam ezi* *gère* *VITR.* *chordâ* disposer *COL.* aligner les rues, *vicos dirigere* *LIV.* *vicorum ordines demetiri* *TAC.* s'— (en parl. de troupes), *rectis lineis ordinari*, p. (A.) || au fig. aligner ses mots, ses phrases, *syllabas propemodum dinumerare et demetiri*, d. *Cic.*

**aliment**, m. nourriture, *alimentum*, i, n. *Cic.* *cibus*, i, m. *Cic.* *esca*, æ, f. *Cic.* *nutrimentum*, n. *PLIN.* *pabulum*, n. *PLIN.* || au pl. *cibaria*, *orum*, n. pl. *COL.* *esculentia*, n. pl. *Cic.* *alimonium*, ti, n. *TAC.* le gland a servi d'aliment, aux hommes, *aluerè* *victum mortalium glandiferæ arbores* *PLIN.* donner des aliments, *alimenta subministrare* *CELS.* *cibaria præbere* *Cic.* *nutrimenta dare* *VING.* (Voy. nourrir); prendre des aliments, *cibum capere* *SALL.* Voy. manger || au pl. tout ce qui est nécessaire à la vie (en t. de droit), *alimenta*, n. pl. *DIG.* || (en parl. des ch.) aliment du feu, *ignis nutrimentum* *V. MAX.* *flammæ alimenta* *OV.* ou nutriment *VING.* *ignis escæ*, pl. *LIV.* fournir des aliments au feu, *materiam igni præbere* *LIV.* — de la terre, *terræ alimenta* *COL.* *pabula*, n. pl. *VING.* — des semences, *seminum alimonium*, n. *VARR.* || au fig. tout ce qui nourrit ou entretient, *nutrimentum* *Cic.* *almentum* *Cic.* *pabulum* *Cic.* *materia*, æ, f. *LIV.* l'honneur est l'aliment de la vertu, des arts, *alimentum virtutis honos* *V. MAX.* *honos alit artes* *Cic.* le savoir, seul — de l'esprit, *scire, quo uno animus alitur* *Cic.* fournir un —, des aliments à, *alere aliquid* *Cic.* *materiam subdere* ou *suggerere* (dat.) *LIV.* son génie n'eut pas d'—, *nulla præbita est materiam ingenio* *LIV.*

**alimentaire**, adj. propre à ser-

vir d'aliments, *alibilis*, e *VARR.* || qui concerne les aliments, *alimentarius* *CÆL. ap. Cic.* pension alimentaire (en t. de droit), *alimenta*, n. pl. *DIC.*

**alimentation**, f. action de nourrir ou de se nourrir; aliments, *cibaria*, *orum*, n. pl. *COL.* *alimenta*, n. pl. *COL.* *cibi*, *orum*, m. pl. *COL.* *alimonium*, ti, n. *TAC.*

**alimenté**, ée, part. Voy. nourri.

**alimenter**, a. nourrir, *alere*, o, is, ui *Cic.* *nutrire* *PLIN.* Rome s'alimente du blé de la Sicile, *re frumentariâ ex Sicilia alimur ac sustinemur* *Cic.* Voy. nourrir || en parl. des choses (surtout des végétaux), *alere* *VING.* *nutrire* *PLIN.* alimenter les nuages, *alimenta nubilus afferre* *OV.* — le feu, *igni materiam præbere* *LIV.* || au fig. entretenir, *alere* *Cic.* *nutrire* *V. MAX.* alimenter le luxe, *luxuriam alere* *NEP.* — les guerres, *bella fovère* *VING.* — la guerre civile, *belli civilis materiam præbere* *VELL.*

**alimenteux**, euse, adj. ncurris sant, *alibilis*, e *VARR.*

**Aliso**, v. de Bourgogne (dans l'Auxois), *Alesia*, æ, f. *Cæs.*

**alilé**, ée, part. forcé de garder le lit, malade, *cubans*, *antis*, *Cic.* || être alilé, ou s'aliter, r., *decumbere*, o, is, *cubui*, n. *SEN.* *cubare*, o, as, ui, n. *SUET.* *in lecto esse* *Cic.* *in lecto jacere* *Cic.* *lectulo se tenere* *FRONTO* ; il est alilé, *eum lectus tenet* *PLAUT.* *lecto nequit surgere* *TER.* l'autre fut —, *decubuit alter* *QUINT.* il était — depuis longtemps, *jamdiu lecto tenebatur* *Cic.*

**aliter**, a. forcer de garder le lit, *aliquem lecto affigere* *HOR.* s'aliter. Voy. alité.

**alizé**, adj. m. vents alizés, vents réguliers, qui soufflent de l'est à l'ouest, *ventorum statiflatus*, m. pl. *SEN.* Voy. étésien.

**alkékonge**, m. sorte de plante, *vesicaria*, æ, f. *PLIN.*

**allaité**, ée, part. allaité par une bête, *sustentatus bellux uberibus* *Cic.* Voy. allaiter.

**allaitement**, m. action d'allaiter, *lactatio*, onis, f. *AUG.*

**allaiter**, a. nourrir de son lait, *mammæ præbere alicui* *PLIN.* *mammam dare* *TER.* *uberæ præbere* *COL.* *admoovere* *VING.* *mammæ fetum educare* *PLIN.* *lactare* *aliquem* *HIER.* *lactitare* *MART.* toutes les mères (y) allaitent leurs enfants, *sua quemque mater uberibus alit* *TAC.* être allaité par une nourrice, *alienæ nutricis uberibus educari* *COL.* les animaux qui sont allaités, *animantia quæ lacte aluntur* *Cic.* que les agneaux soient — par leurs mères, *suis matribus agni subrumuntur* *COL.* qu'il fut allaité par elle, *ejus suscepisse mammillas* *AUG.*

**allant**, te, part. qui va, *iens*, *euntis* *Cic.* || adj. qui aime à aller et venir, agile, *agilis*, e *SEN.* *alacer*, *cris*, e *SALL.* Voy. alerte || subst. m. les allants et les venants, *prætereuntes*, *tum*, m. pl. *HOR.*

**alléché**, ée, part. *illectus*, a,



um Cic. SALL. *inescatus* Liv. *allicefactus* Surr.

**allicement**, m. moyen par lequel on allèche. *illicitum*, *ii*, n. VARR. *illicerebræ arum*, f. pl. Cic. Voy. *appât*.

**allécher**, a. attirer par qq. *appât*, qq. séduction, *allicere*, *io*, *is*, *eri*, *ectum* Cic. *illicere* Cic. *allectare* Cic. *prolectare* Cic. *inescare* Sen. *capere* Cic. *illicerebris trahere* ou *delenire* Cic. Voy. *charmer*.

**allée**, f. action d'aller (seulement au plur. dans ce sens), les allées et venues, *crebræ itiones*, f. pl. Ter. *concurrationes*, f. pl. Cic. *obambulationis*, f. Cic. *discursus varii*, m. pl. MART. *discursatio*, f. Sen. *discursio*, f. LACT. *lustratio*, f. Cic. *itus ac reditus* PALL. mes allées et venues, *nostrer itus, reditus* Cic. ces — et venues des fourmis, *formicarum iste discursus* Sen. faire des — et venues, *ultra et citro cursare*, n. Cic. *ultra citroque commear* Liv. *discursare* Quint. || passage conduisant dans l'intérieur d'une maison, *iter, itineris*, n. VITR. andron, onis, m. PLIN. || avenue bordée d'arbres, *ambulatio, onis*, f. Cic. VITR. *ambulacrum*, n. PLAUT. *xyatus*, i, m. Sen. PLIN.-J. Voy. *promenade*.

**allégation**, f. citation d'une autorité, d'un fait, etc., *prolatio, onis*, f. Cic. *commemoratio*, f. Cic. || proposition mise en avant, *enunthatio*, f. Cic. *prolatio*, f. Liv. faire de fausses allégations, *aliquid vani afferre* Liv.

**allégé**, *é*, part. *levatus*, a, um PLIN. *allevatus* Cic.

**alléger**, m. soulagement (au prop. et au fig.), *levatio, onis*, f. Cic. *allevatio*, f. Cic. *levamen, inis*, n. Cic. *levamentum*, i, n. Cic. *allevamentum*, i, n. Cic. Voy. *soulagement*.

**alléger**, a. soulager d'une partie d'un fardeau, *levare* Cic. *allezare* Cic. alléger qq. de son fardeau, *aliquem onere levare* Cic. *liberare* Quint. — un vaisseau, *jacturam facere* Cic. Voy. *soulager* || diminuer (un poids), *levare* Cic. *allezare* Cic. || au fig. alléger les charges publiques; les impôts, *vectigalia deminuere* Cic. l'amitié allège le poids de l'adversité, *amicitia res adversas leviores facit* Cic. || adoucir: alléger la douleur, les chagrins, *dolorem levare, allevare* ou *minuere* Cic. *levare aliquem ægritudine* Cic. ma douleur serait allégée, *levius dolerem* Cic. que cela allégerait ma douleur, *mihi illam rem fore levamento* Cic. Voy. *adoucir*.

**alléger**, a. Voy. *amenuiser*.

**allégorie**, f. fiction par laquelle on présente un objet à l'esprit pour lui donner l'idée d'un autre, *similitudo, inis*, f. Cic. *allegoria*, æ, f. AUG. (Cicéron et Quintil. écrivent ce mot en grec), *inverso*, f. Quint. *figurata controversia*, f. Quint. *figurantia*, æ, f. Isid. par cette allégorie (ayant renfermé de l'or dans un bâton) il désignait son esprit, *per ambages effigiem ingenii sui* Liv.

**allégorique**, adj. qui tient de l'allégorie, *figuratus*, a, um Quint. *allegoricus* Arn. récits allégoriques, *bilingues fabulæ* Arn.

**allégoriquement**, adv. d'une manière allégorique, *allegorice* Ter. *figuranter* Diom. *figuratiter* Sid. *per ambages* Liv.

**allégre**, adj. dispos, agile, gai, *alacer, cris*, cre SALL.

**allègrement**, adv. d'une manière allégre, *alacriter* Just.

**allégresse**, f. joie qui éclate au dehors, *lætitia*, æ, f. Cic. *alacritas, atis*, f. Tac. *festivitas*, f. PLAUT. transporté d'allégresse, *lætitiâ exsultans* ou *gestiens* Cic. ils entonnèrent un chant d'—, *carmen lætantium more canere ceperunt* Curt. il ne donna aucun signe d'—, *nullum exsultantis animi motum prodidit* Tac. l'— était générale, *erant omnia lætitiæ plena* Cæs. Voy. *joie*, *réjouir* (se).

**allégué**, *é*, part. cité, *laudatus*, a, um Cod. || mis en avant. Voy. *alléguer*.

**alléguer**, a. citer (une autorité, un fait, etc.), *citare* Liv. *laudare* Cic. *allegare* PLIN.-J. alléguer des témoignages, *testimonia proferre* Nep. — les plus graves autorités, *auctores certissimos laudare* Cic. — à tort l'autorité du sénat, *ementiri senatus auctoritatem* Cic. || mettre en avant (un motif, une excuse), avancer, *afferre* Cic. *causari*, d. Liv. *prætendere* Liv. *obtendere* Tac. *allegare* Surr. alléguer une raison, des raisons légitimes, *rationem afferre* Cic. *causas justas afferre* Cic. — les mêmes motifs, *eadem præsefferre* Liv. tels étaient les motifs (de guerre) qu'on alléguait, *hæ causæ ferebantur* Liv. alléguer une excuse, *excusatione uti*, d. Cic. — un prétexte, *causam opponere* Cic. on ne peut — aucun prétexte pour..., *nulla causa prætexi potest ad*... Just. quel prétexte spécieux alléguerez-vous? *quid dictu honestum prætendetur*? Liv. alléguer sa mauvaise santé, *valetudinem excusare* Liv. on allègue la nécessité, *necessitudo infertur* Cic. ils alléguaient pour raison que les patriciens étaient d'accord, *patrum consensum causabantur* Liv. alléguant que les discordes seraient éternelles, *mansuram discordiam obtendens* Tac. celui-ci alléguait qu'il n'avait rien fait de son propre mouvement, *ille nihil ex his sponte susceptum defendebat* Tac. voici ce qu'on peut alléguer d'une part, *in hac parte hæc sunt* Cic.

**alleluia**, mot hébreu signifiant: louez le Seigneur, *alleluia* Vulg.

**Allemagne**, contrée d'Europe, *Germania*, æ, f. Tac. *Alamannia*, æ, f. CLAUD. || les Allemands, *Germani, orum*, m. pl. *Alamanni*, m. pl. || de l'Allemagne, *Allemand*, *Germanus*, a, um; *Alamannicus*, a, um.

1. **aller**, n. 1° marcher, s'avancer (au prop. et au fig.); 2° s'en —, s'éloigner, sortir, partir (au prop. et au fig.); 3° aller ou s'en —, se

diriger vers (en parlant des personnes); 4° marcher (en parl. des ch.); avoir un mouvement; se diriger vers, s'étendre jusqu'à, aboutir; s'élever à (un prix); 5° avancer, avoir des progrès (en bien ou en mal); s'avancer jusqu'à un certain point; 6° être configuré (de telle ou telle manière); 7° être dans tel ou tel état, se trouver bien ou mal; 8° avoir lieu, exister; 9° agir; 10° s'adapter (en parl. des vêtements); en gén. convenir; 11° évacuer par le bas; 12° locutions diverses: aller (suivi d'un infin.), être sur le point de, se disposer à; 13° n'aller pas (suivi d'un infin.), s'abstenir de; 14° emplois particuliers de l'impératif: va, allons; 15° laisser —, ne pas retenir, ne pas empêcher; se laisser — à, s'abandonner, se livrer; 16° il y va de, c'est-à-dire cela est en question, en péril; 17° gallicismes dans lesquels la traduction peut négliger le verbe aller || 4° *ire*, *eo*, *is*, *tui* ou *it*, *itum*, n. Cic. Liv. *ingredi*, *tor*, *eris*, *essus sum*, d. Cic. *ambulare*, n. Cic. *pergere*, *o*, *is*, *perrezi*, n. Cic. *gradi* (inus.). *gradior*, *eris*, d. défect. (usité surtout en poésie) Vitr. *incedere*, *o*, *is*, *cessi*, n. SALL. aller et revenir promptement, *celeriter ire*, *redire* Cic. — au soleil, *ambulare in sole* Cic. — doucement, *pedetentim progredi* Cic. — à grands pas, *pleno gradu ingredi* Cic. nous n'en irons que plus vite, *tanto magis viam corripimus* PLIN.-J. aller à pied, *pedibus ire* PLAUT. — à cheval, en litière, etc. (Voy. *cheval*, *litière*, etc.); aller par terre, *terram pergere* Liv. *pedibus ire* Liv. — par eau ou par mer, — sur mer, *navigare*, n. Cic. — devant qq., *anteire aliquem* Cic. *antecedere aliquem* Cot. (Voy. *devant*); aller en avant, *procedere* Cic. *progredi*, d. Cic. — en arrière, *retro ire* PLIN. *recedere*, n. Cæs. — derrière qq., *aliquem sequi*, d. Cæs. — autour, *ambire* Cic. — et venir, *discursare*, n. Quint. je ne ferai qu'— et venir, *jam adero* Ter. mais va donc, *quid stas*? Ter. (Voy. *marcher*) || au fig. aller de pair (avec qq.), *in æquo esse* Liv. l'espoir va encore plus vite (que la crainte), *velocior tamen spes est* Curt. le temps va toujours, *effluit ætas* Cic. faire aller qq. (le duper), *circumducere aliquem* Liv. *perductare* PLAUT. || 2° *abire*, *eo*, *is*, n. Cic. *cedere*, *o*, *is*, *cessi*, n. Cic. *discedere*, n. Cic. *extre*, n. Cic. à ces mots il s'en alla, *hæc locutus abiit* Liv. je m'en irai, *ego cedam* Cic. *proficiscar hinc* Cic. allez-vous-en, *concedite* PLAUT. allez plus loin, *longius discedite* Sen. va-t'en d'ici, *abi* PLAUT. *abi hinc* Liv. *auser* te hinc Ter. non tu hinc abis? Ter. va-t'en, fais ton paquet, *valeas, tibi habes tuas res* PLAUT. qu'elle s'en aille d'ici, *hæc hinc facessat* Ter. s'en aller brusquement, *se proripere* Cic. il s'en alla de la ville, *se movit* ex urbe Nep. comme il s'en allait de là, *cum ex his se locis reciperet* Cic. il s'en va de main ma-

lin, eron *maior* *radit* Cic. la fumée s'en va dans les airs, *fumus erit in cælum* PLAUT. l'eau (bouillante) s'en va, *acqua supersuit* PLIN. non *jam se capit unda* VING. (Voy. partir, sortir) || au fig. va-t'en diable, PLIN. *in malam rem* TEA. *ob in malam pestem* Cic. (Voy. diable) : le malade s'en va (il va mourir), *deficit æger* SEN. s'en aller, se sentir en — (perdre connaissance) (Voy. défaillance) ; les forces s'en vont, *effluunt lassitudines vires* LIV. notre énergie s'en va tous les jours, *animus nobis indies decrescit* LIV. pour que les esclaves ne s'en aillent pas en char-pie, *se vestis siliu dilabatur* COL. bien mal acquis s'en va comme il est tenu, *male partum male disperit* PLAUT. *male paria male dilabuntur* Cic. || 3° ire ad ou in (acc. Cic. contendre, o, is, di, n. Cic. tendre, n. Cic. se conferre Cic. proficisci, or, eris, sectus ram, d. Cic. pergere, n. Cic. val-dere, o, is (sans part.), n. LIV. aller à la campagne, *rus ire* TEA. — à Laodice, *Laodiceam ire* ou *se conferre* Cic. — à Rome, à Rhodes, à Venouse, à Capoue, à Cyzique, *Romam proficisci* Cic. *Rhodom se conferre* TEA. *Venusium tendere* Cic. *iter habere* CAPUAM Cic. *Cy-ticium sequi*, d. Cic. — en Italie, en Apulie, en Sardaigne, en Cilicie, *in Italiam contendere* Cæs. *iter facere* in Apuliam Cic. *iter habere* in Sardiniam Cic. *in Cili-ciam pergere* Cic. je n'irais pas du tout à Rome, *Romam omnino non accesserim* Cæs. aller dans les cli-mats plus chauds, *loca calidiora* petere Cic. — chez qqn, chez Brutus, *ire ad aliquem* TEA. *tendere* ad summum Brutum Cic. on va dans une antique forêt, *itur in anti-quam silvæ* VING. que partout où elle allait, cette bête dévastait...., *bellum, quacumque incederet, pererere*... Cic. incertain où il de-vait aller, *ignarus quod iter peti-turus esset* LIV. sachant que Milon devrait nécessairement — à Lanu-vium, *cum sciret iter necessa-rium Miloni esse Lanuvium* Cic. — à l'ennemi, *ire contra hostem* Cæs. *vadere ira hostem* LIV. — à la guerre, *ad bellum proficisci* NEP. *militatum abire* TEA. — à la mort, *vadere in mortem* VING. — ou s'en aller au marché, *ad mercatum proficisci* Cic. — ou s'en aller dans les forêts, *discedere in silvas* Cæs. — en exil, *in exsilium proficisci* Cic. — en justice, *ire in jus* PLAUT. — au bois (à la provision du bois), *silvæ vitres, materiari*, d. Cæs. *frumen-tari*, d. Cæs. — souvent dans un lieu, *locum frequentare* Cic. *aliquo itare* ou *venitare*, n. Cic. — voir qqn, *adire aliquem* TEA. *ad aliquem* Cic. *convenire ali-quem* Cæs. — voir les jeux, *spec-tatulum ludos* ire NEP. — se cou-cher, *in cubitum* Cic. *proficisci ad dormiendum* ou *ad somnum* Cic. — dîner (chez qqn), *venire ad cenam* Cic. il ordonne aux Ger-mains d' — attaquer les retranche-

ments, *transrhenanos ad scan-dendum vallum ire jubet* TAC. — assiéger la ville, *ad mœnia ire op-pugnanda* LIV. il avait été prendre ses quartiers d'hiver à Carthage, *Carthaginem in hiberna conces-serat* LIV. va annoncer...., *abi, nuntia*.... LIV. qu'il allât annoncer cela, *iret, nuntiaret ea* LIV. va rejoindre ton amant, *abi hinc ad sponsum* LIV. || au fig. aller au ciel (après la mort), *in cælum migrare*, Cic. devant — où sont allés nos de-vanciers, *abitus illuc quo prio-res abierunt* PLÆD. — à la gloire par la route de la vertu, *ad glori-æ virtutis viâ grassari*, d. SALL. || 4° ire SEN. tendre, o, is, *tetendi*, n. COL. *pertinere, eo, es, ui*, n. Cic. *meare*, n. LUCR. *ferri, feror*, p. VIRG. le feu va où sa na-ture le porte, *ignis it quo illum natura sua ducit* SEN. le système du monde va d'un mouvement uni-forme, *orbis semper eodem motu cietur* Cic. ces éléments allant de haut en bas, *his naturis sursum deorsum commeantibus* Cic. les cours d'eau qui allaient à la mer, *riui qui ad mare pertinebant* Cæs. cette partie va jusqu'au Rhin, *attingit ea pars flumen Rhenum*, Cæs. la veine cave va du foie au cœur, *vena cava a jecore ad cor-pertinet* Cic. c'est là (au cerveau) que vont toutes les veines parties du cœur, *huc venarum omnis a corde vis tendit* PLIN. (la ville) où va ce chemin, *quod ducit via* VING. l'eau qui leur allait aux genoux, *acqua genu tenus alta* LIV. sa toge va jusqu'à terre, *toga (illi) defuit* HON. la chose ira à cent mille sesterces, *res ad centena perducitur* Cic. || 5° *procedere*, o, is, *cessi*, n. SALL. PLIN. *progredi, ior, eris, essus sum* d. Cic. aller bien (dans une étude, y faire des progrès), *procedere* Cic. *proficere*, io, is, *feci*, n. SEN. l'affaire va son train, *res est in cursu* Cic. s'il en est ainsi tout ira de soi-même, les choses iront toutes seules, *si ita est, omnia facilliora* Cic. maladie qui va de mal en pis, *ingravescent morbus* Cic. la gloire ira loin, *longe atque late nomen tuum va-gabitur* Cic. jusqu'ob l'affection doit aller, *quatenus amor progre-di debeat* Cic. il a été plus loin, *longius processit* Cic. la colère d'Agrippine n'alla pas aux dernières violences, *vis Agrippinæ citra ul-tima stetit* TAC. sa haine va jus-qu'à la tuer, *usque ad eadem ejus durant odia* TAC. l'impudence de l'adulation alla si loin que...., *eo processit adulationum impuden-tia ut*.... CORT. j'irai jusqu'à te fa-cher, *eo progrediar ut stomachere* Cic. son irrésolution alla si loin que...., *hac hæsitazione eo provec-tus est ut*.... TAC. aller jusqu'au bout (pousser les choses à l'extrême), *ultima audere* LIV. je n'irai pas plus loin (je n'en dirai pas davan-tage), *non dilatabo orationem* meam Cic. tu vas trop loin (en pa-roles), *nimum progredieris* S. SEV. notre conversation n'alla guère plus

loin, *hic fere nobis sermonis ter-minus* PLIN. J. les Gaulois vont jus-qu'à sacrifier des innocents, *Galli etiam ad innocentium supplicia descendunt* Cæs. il alla jusqu'à avouer...., *non dubitavit confite-ri*... Cic. qui était allé jusqu'à en-châfner (Neptune), *ipsum compe-dibus qui vinxerat*... JUV. les tribuns allèrent jusqu'à nommer deux patriciens consulaires, *tribuni duos etiam patricios consula-resque cooptavere* LIV. il alla jus-qu'à faire jurer à Dexter... *quin etiam Dextrum jurare coegit*... PLIN. J. jusqu'à quel prix ou jus-qu'ou je veux aller, *quod sum-mum pretium constituam* Cic. || 6° le terrain allait en pente, *locus vergebat* Cæs. qui va en pente ou en descendant. Voy. *pente* || qui va en montant, *clivosis COL. haud facilis in ascensum* LIV. qui va en rond, *in orbem iens* (euntis) ou *circumactus* ou *sinuatus* PLIN. qui va en long, *in longum pro-ductus* SEN. pyramides qui vont en pointe, *fastigatæ pyramides* PLIN. || 7° se habere Cic. aller bien (se bien porter), *recte se habere* Cic. *recte valere* PLAUT. *valere* Cic. comment cela va-t-il? cela va-t-il bien? *satini salve* (s. ent. res est)? ou *satini salve* (s. ent. res sunt)? LIV. ma mère va bien, *apud matrem recte est* Cic. Attica va très bien, *de Atticâ optime* il Cic. le prince va de mieux en mieux, *it in melius valetudo principis* TAC. Lentulus va un peu mieux, *melius cule Lentulo est* Cic. Pompée al-lait mieux, *Pompeio melius erat fastum* Cic. quand le malade va bien (après une opération), *ubi res bene cedit* CÆLS. s'il (le malade) va mieux, il cesse de dormir, *si melior est, vigilat* Cic. elle (lui) fai-sait accroire que leur fils allait mieux, *filium commodiorem esse simulabat* PLIN. J. écris-moi com-ment tu vas, *scribe quid agas* Cic. la chose commence à mieux aller que je n'avais cru, *incipit res melius ire quam putâram* Cic. que les choses ne peuvent — ainsi, *non posse ista sic abire* Cic. l'affaire allait bien, *præclare se res habe-bat* Cic. perbono loco res erat Cic. tout ira bien, *omnia bene* ou *pros-pere procedent* Cic. tout va bien (pour moi), *pulchre est mihi* Cic. tout va parfaitement chez toi, *rectissime sunt apud te omnia* Cic. tout va chez toi à notre gré, *apud te est ut volumus* Cic. le reste va bien, *cætera belle* Cic. je voudrais savoir comment l'affaire a été, *hæc res quemadmodum ceciderit, sci-re velim* Cic. les affaires de la ré-publique allèrent très bien, *respu-blica egregie gesta* LIV. les affai-res vont bien, *bene res cedunt* Cic. tout va le mieux du monde en Es-pagne, *res Hispanienses valde bonæ* Cic. tout va bien quand...., *salva res est dum*... Cic. voilà qui va bien, *recte sane* TEA. *optime est* TEA. *bene est* Cic. *bene vero* Cic. cela va mal, *male se res habet* Cic. tout va selon nos désirs, *res ad volun-*

*talem nostram fluunt* Cic. ah ! fassent les dieux que les choses aillent toujours aussi bien ! *dii eodem cursu, quo fluxere, res ire patiantur* ! CURT. si la chose va à souhait, si *ex sententiâ successerit* Cic. si les choses vont comme nous le souhaitons, si *contigerit nostris rebus exitum quem optamus* Cic. || 8° il en va de la sorte, *ita est* SEN. il en alla bien autrement, *multo secus evenit* Cic. l'un (une de ces choses) ne va pas sans l'autre, *alterum sine altero non fit* SEN. ainsi va la vie, le monde *sic vivitur* Liv. *sic vite hominum est* Cic. *sic vita traditur* PETR. mais ainsi va le monde, *sed vita fert* Cic. cela va sans dire, *quid verbis opus est* ? PLAUT. un seul jour (passé avec toi) me sera utile ; pour agréable, cela va sans dire, *vel unus dies mihi erit utilis* ; *quid dicam, gratus* ? Cic. || 9° *agere*, o, is, *egi, actum* Liv. pour que nous n'allions pas au hasard, *ne quid temere agamus* Cic. qui va trop vite en affaire, *omnibus consiliis præcepis* Cic. il va vite dans tout ce qu'il fait, *quidquid agit, properat omnia* PLAUT. aller contre ses intérêts, *repugnare utilitati suæ* Cic. Voy. *agere* || 10° *aptum esse* ad Cic. *convenire ad* ou *in* (acc.) Cic. *decere aliquem* Cic. soulier ou chaussure qui va bien, *calceus ad pedem aptus* ou *habilis* Cic. *ad pedem apte conveniens* Cic. *calceamentum apte accommodatum ad pedem* AUG. cet habit me va bien, *deceat me hæc vestis* PLAUT. ce costume me va-t-il bien ? il te va à ravir, *ornatus hic satis me condecet* ? *optime habet* PLAUT. parce que cela lui allait bien, *quia sic (eam) decebat* CIC. cela va bien dans un vers, *hoc belle facit ad versum* SEN. le climat ne lui va pas, *cælum (ille) non fert* SEN. la colère ne va pas à l'orateur, *oratorem minime irasci decet* Cic. il te va bien de me pardonner, *tuum est mihi ignoscere* TER. ce qui allait bien avec un gladiateur pour général, *quod sub duce gladiatore oportuit* FLOR. Voy. *convenire* || 11° aller à la selle ou à la garde-robe, et absolt. aller, *alvum purgare* Cic. *reddere* CELS. quand l'intempérance nous empêche d'aller, *ubi ex multo cibo alvus non it* CATO ; faire aller, *alvum movere, ducere, solvere* ou *liquare* CELS. pour faire —, *ad eliciendas alvos* PLIN. || 12° un des futurs avec *mox* ou *jam* Cic. *in eo esse* ut (subj.) NEP. Curion va venir, *Curio mox venturus est* Cic. j'allais faire visite à Pilius, *eram continuus Piliam salutaturus* Cic. qui va tomber, *jamjam casurus* OV. que les Perses allaient livrer bataille, *Persas pugnaturus* CURT. elle va venir, *jam aderit* TER. de la façon que nous allons indiquer, *câ ratione quam deinceps subscripsimus* COL. il allait prendre la ville, *in eo erat ut oppido potiretur* NEP. l'aile gauche allait être en-

foncee, *jam prope erat ut sinistrum cornu pelleretur* Liv. il arriva quand ils allaient attaquer, *parantibus jam oppugnare supervenit* Liv. je vais revenir, *mox ego huc revertor* TER. le soleil qui va se coucher, *sol jam præcipitans* Cic. le jour va paraître, *vergit nox ad lucem* CURT. voir ce qui va arriver, *videre quæ imminet* Cic. les armées vont avoir des frais à supporter, *impendent sumptus in exercitus* BACT. ad Cic. j'allais dire (j'ai pensé dire)..., *pæne dixi*... Cic. j'— oublier qq. chose qui... *pæne præterii quod*... PLIN.-J. || 13° qu'ils n'aillent pas perdre tous les gens de bien, *ne bonos omnes perditum eant* SALL. je n'irai pas te fournir un prétexte, *non committam ut tibi causam dem* Cic. ne va pas croire, *noli putare* (avec l'inf.) Cic. *cave putes* ou *existimes* Cic. *ne forte credas* HOR. ne va pas te mettre devant le bouc, *occursare capro caveto* VIRG. n'allez pas faire l'expérience, *nolite velle experiri*, d. Liv. || 14° va maintenant, ou va donc..., *i nunc, et...* OV. SEN. va maintenant, quel ton orgueil prodigue l'outrage, *i, verbis illud superbis* VIRG. va, tu es un homme de cœur, *abi, virum te judico* TER. va, mène avec toi Sosie, *age, duc tecum* SOSTIUM Cic. allons, courage *age* Cic. *agedum* PROP. (au plur. *agite* Cic.) allons, prenez les armes, *agite, arma capite* Liv. allons, amène-le ici, *duc, age, duc ad nos* VIRG. allons, dis-moi-ho *dic mihi* TER. allons, dis en deux mots, *quin tu uno verbo dic* TER. allons, lis, *ergo quin legis* ? PLAUT. allons, qu'il s'avance au combat, *procedat agedum ad pugnam* Liv. allons, ma femme, cesse de..., *ohe, jam desine, uxor*... TER. qu'on aille maintenant se plaindre de n'avoir pas été épargné par le destin, *eat aliquis, et fata sibi non pepercisse queratur* SEN. || 15° laisser aller qqn, *aliquem dimittere*, o, is, *misi* Cic. laisse-moi —, *mitte me* TER. *missum me fac* TER. *sine me hinc abire* PLAUT. se laisser — à ses passions, *cupiditatibus obsequi*, d. Cic. se laisser — à sa joie, à sa tristesse, à la pitié, *gaudio indulgere*, n. PLIN.-J. *tristitiæ se tradere* Cic. *in misericordiam prolabi*, d. Liv. on se laisse — aux séductions du vice, *discessum (est) ad delenimenta vitiorum* TAC. ne te laisse point — à la colère, *reprime iracundiam* TER. quand j'ai vu que tu te laissais — (que tu étais sans vigilance ou sans résistance), *ubi te vidi animo esse omisso* TER. Voy. *abandonner* (s'), *livrer* (se) || 16° il y va de sa fortune, *fortunæ ejus aguntur* Cic. — de les intérêts, *tua res agitur* HOR. — du salut de l'Etat, *de salute reipublicæ decernitur* Cic. — de la justice, *ad justitiam pertinet id* ad famam Liv. — de la vie, *alea est vitæ* COL. — de la vie et de l'honneur, *certamen est capitis et famæ* Cic. il n'y va pas de sa tête,

mais de sa bourse, *non capitis ei res agitur, sed pecuniæ* TER. que n'y va-t-il seulement de ma tête ! *utinam meo solum capite decernerem* ! Cic. V. *agere* (s') || 17° *flueve* qui va se jeter dans le Pont-Euxin, *fluvius qui in Pontum insuit* Cic. je vais le dire, *dicam* SEN. je — montrer que le vulgaire a une folie..., *vulgus insanire docebo*... HOR. vais-je me mêler des affaires des Romains ? *num ego me interpono Romanis* ? FLOR. les maladies de l'âme vont en s'aggravant, *animi vitia in majus excedunt* SEN. tu vas rire, je vais te faire rire, *ridebis* PLIN.-J. va, tu es un honnête homme. *frugi es* TER.

2. aller, subst. m. (dans cette phrase : l'aller et le retour), *itus, us*, m. Cic. l'aller et le retour, *itus et reditus* SURT. INSCR. || pis aller. Voy. *pis*.

Allia, riv. d'Italie, *Allia, æ*, f. || de l'Allia, *Alliensis*, e Cic.

alliage, m. combinaison de métaux, *temperatio, onis*, f. Cic. *temperies*, ei, f. PLIN. *temperatura*, æ, f. VARR. PLIN. les différents alliages du cuivre, *æris mixtura* PLIN. qui est sans alliage, *purus* PLIN. *purus putus, pura pula, purum putum* VARR. l'épreuve faite, on y avait trouvé (dans cet argent) un quart d'—, *experientibus pars quarta decocta erat* Liv. || au fig. mélange. Voy. *mélange*.

alliance, f. union par mariage, *affinitas, atis*, f. Cic. Liv. *connubium*, ii, n. Cic. *matrimonium*, n. CURT. s'unir à qqn par une alliance, *cum aliquo affinitate sese devincire* Cic. contracter des alliances, *affinitates jungere* Liv. *connubia conjungere* Cic. nation unie (à une autre) par des —, *gens connubio permixta* PLIN. Voy. *mariage* || parenté résultant de mariages, *cognatio, onis*, f. Liv. uni à qqn par alliance, *alicui connexus* TAC. liés par —, *cognitionibus ex connubio juncti* Liv. Voy. *parenté* || union entre des Etats. confédération, *societas, atis*, f. CÆS. *foedus, eris*, n. Cic. *foedus sociale*, n. Liv. *amicitia*, æ, f. Liv. alliance défensive et offensive, *belli societas* SALL. faire —, conclure, contracter ou former une —, *foedus facere, sancire* ou *ferire* Liv. *pacisci*, d. Cic. ou *pangere* VIRG. *societatem inire* ou *jungere* Cic. *conjungere* SALL. *in societatem coire* TAC. *in amicitiam coire* VIRG. *foedere jungi* (alicui), p. Liv. *amicitiam facere* CÆS. *instituere* (cum) SALL. qu'un traité d'— avait été conclu, *ictum foedus esse* Liv. la Germanie fit — avec le peuple romain, *ad societatem populi Romani applicuit* <sup>1</sup> *se Germania* TAC. les Romains firent — avec les Gaulois, *adsiverunt* <sup>2</sup> *sibi Gallos Romani* Liv. former de nouvelles alliances, *societates novas instituere* Liv. cimenter ou sceller une —, *societatem confirmare* SALL. *pacta firmare* TAC. observer une —, *foedere stare* Liv. *amicitiam* (populi Rom.) *colere* SALL.

rompre une — *scelus frangere*, *rumpere*, *violare*, *neglegere* ou *infirmare* Cic. *solvere* ou *laxare* Virg. *exaltere* (poët.) Virg. *temerare*, *polluere* ou *calcare* (poët.) Su. *facere contra scelus* Cic. de *jodere* *deredere*, n. CATO, *pacta exuere* Tac. *a societate* *deservire*. a Liv. *amicitiam* (*populi Rom.*) *violare* Liv. rompre l' — faite avec *Bocchus*, *nominare* *Bocchi pacem* Sall. || société (en gén.): tous paraissent avoir fait alliance pour défendre l'autorité de cet ordre, *omnes ad auctoritatem hujus ordinis defendendam conspire videntur* Cic. || au fig. association (de ch.), rapprochement, union, mélange, *conjunctio*, f. Cic. *societas*, f. Cic. comment pourrait-il y avoir alliance entre ces choses? *an hæc inter se jungi copularique possint?* Cic. la peine et le plaisir sont unis par une sorte d' — naturelle, *labor voluptasque societate quædam naturalis inter se juncta sunt* Liv. il n'y a pas d' — possible entre les contraires, *non coeunt contraria* Sen. heureuse — de mots, *calida verborum junctura* Hor. allié, *ée*, part. mélange, combinaison (en parl. des métaux), *temperatus*, a. um Plin. cuivre allié avec de l'or, *æs confusum auro* Plin. || part. et subst. uni par mariage ou par alliance, *affinis*, e Cic. *connubio permixta* (*gens*) Plin. allié de très près à Marius, *Marius conjunctissimus* Vell. il était mon —, *mihi affinis erat* Cic. beaucoup de parents et d'alliés, *multi cognati atque affines* Cic. confédéré, *fœderatus* Cic. *artius*, a, um Virg. Tac. allié du peuple romain, *populi Romani amicus* Cic. rois devenus alliés, *reges in amicitiam recepti* Sall. cette cité était depuis longtemps allié aux Eduens, *Æduorum antiquitus erat in fide civitas* Cæs. les allies, *socii*, m. pl. Cic. Liv. la cavalerie des —, *socialis equitatus* Liv. se faire de nouveaux —, *assumere novos socios* Liv. les alliés (dans un combat), *auxilia*, n. pl. Frontin. *quos in auxilio habebat* Frontin. *quos auxilii causâ secum habebat* Cæs. | uni, joint, *sociatus* Cic. *consociatus* Liv. *conjunctus* Cic.

1. Allier, riv. de France, *Elaver*, *elis*, m. Cæs. *Elaris*, is, m. Sid.

2. allier, a. mélanger, combiner (des métaux), *temperare* Plin. || au fig. unir par mariage, *matrimonio conjungere* Curt. *connubio jungere* Virg. Voy. *marier* || unir (en gén.), joindre, *sociare* (*cum re*) Cic. *conjungere* (*cum*) Cic. *conjungere* Cic. *miscere*, *eo*, es, ui (dat.) Liv. *consociare* Cic. allier l'activité avec l'expérience, *sociare diligentiam cum scientiâ* Cot. — l'honorable avec le goût du plaisir, *honestatem cum voluptate copulare* Cic. — la vérité au mensonge, *confundere verum cum falsis* Cic. — l'utile et l'agréable, *miscere utile dulci* Hor. il est bien difficile d' — ainsi la gravité et l'affabilité, *diffi-*

*cillima illa societas gravitatis cum humanitate* Cic.

S'ALLIER, f. s'unir par mariage ou par alliance, *matrimonio secum conjungere* (acc.) Curt. il désire s'allier avec toi, *se tecum affinitate conjungi cupit* Nep. — à d'honnêtes gens, *ad probos propinquitate se adjungere* Plaut. Voy. *marier* (se) || faire un traité d'alliance, former une société, *fœdere alicui jungi*, or, *clus sum*, p. Liv. *amicitiam facere cum* Cæs. instituer *Sall. in amicitiam coire* Virg. *sibi* (*populum*) *adsciscere* Liv. *Ambiorix* s'était allié aux Germains, *Ambiorix venerat Germanis in amicitiam* Cæs. désirer — aux Romains, *amicitiam velle populi Romani* Sall. une guerre pour laquelle des rois se sont alliés, *bellum quod conjungunt reges* Cic. s'allier avec qqn pour faire le mal, *consociare injuriam cum aliquo* Cic. Voy. alliance || être joint, aller ou exister ensemble, *conjungi* (*cum*), p. Cic. chez lui la douceur s'allie à la gravité, *cujus gravitas cum comitate conjungitur* Cic. la témérité ne s'allie pas avec la prudence, *temeritas cum sapientiâ non commiscetur* Cic. des despotes et la liberté ne s'allient guère ensemble, *haud facile libertas et domini miscentur* Tac. et il (le plaisir) ne peut s'allier avec la vertu, *nec ullum habet cum virtute commercium* Cic. la dignité et l'amour ne peuvent guère —, *non bene conveniunt majestas et amor* Ov.

alliés, m. pl. Voy. *allié*.

allitération, f. fig. de rhét. qui consiste dans la répétition des mêmes lettres ou des mêmes syllabes, *paromaxon*, n. CHAR.

Allobroges, p. des bords de l'Isère, *Allobroges*, um, m. pl. Cic. || des Allobroges, *Allobrogicus*, a, um Plin.

allocation, f. action d'allouer, *attributum*, i, n. (s. ent. æs) VARR. *decretum sumptus*, us, m. Cic. faire une allocation pour les jeux, *ad ludos pecuniam decernere* Cic.

allocution, f. harangue d'un général à ses soldats, *contio*, onis, f. Liv. *allocutio*, f. Suet. *cohortatio*, f. Cæs. *exhortatio*, f. Frontin. faire une allocution aux soldats, *apud milites contionari*, d. Cæs. *contionem apud milites habere* Liv. *cohortationem militum facere* Nep. Voy. *haranguer*.

allongé, *ée*, part. et adj. *productus*, a, um Cic. *prolatus* Plin. *extensus* Cic. *prorectus* Sen. *protenus* Virg. *protractus* Cels. in longum *productus* Sen. sarmant très allongé, *productissimum flagellum* Col. museau —, *rostrum procurrentis* Plin. parce qu'elle (la ville) a une forme allongée, *quod in longum protracta est* Cinc. ALUM. oreilles allongées, *acutæ aures* Hor. Voy. *long*.

allongement, m. augmentation de longueur, *prorectio*, onis, f. Cic. *productio*, f. Cic. *projectio*, f. Cic. *extensio*, f. Vitru. *procursum*, us, m. Plin. || au fig. allongement

(d'une syllabe brève), *productio* Quint. *prorectio* Prisc.

allonger, a. rendre plus long, *producere*, o, is, xi, clum Plin. *prolongare*, o, is, i, tum Plin. *promittere* Col. *extendere* Curt. *proicere* Pacuv. allonger le pas, *accelerare*, n. Cic. — un discours, une lettre, *orationem dilatare* Cic. *epistulam extendere* Plin. — le nom ayant été allongé d'une manière barbare, *aucto in barbarum cognomen* Tac. || déployer, étendre, *porrigere* Sall. *extendere* Cic. allonger le doigt, *digitum proferre* Cic. ayant allongé le bras..., *extento brachio*... Cic. allonger un coup, le donner, *ictum infligere* Cic. Voy. *étendre* || au fig. faire durer plus longtemps, *producere* Cic. *protrahere* Cic. *trahere* Cic. *prorogare* Cic. allonger le temps, *tempus ducere* Cic. (Voy. *prolonger*); allonger une syllabe (brève), *producere* Quint. *prolongare* Gell. *longam syllabam efficere* T. MAUR.

S'ALLONGER, r. devenir plus long, *prodeci*, or, *uctus sum*, p. Cic. *porrigi*, or, *ectus sum*, p. Virg. *extendi*, or, *sus* ou *tus sum*, p. Curt. *procurrere*, o, is, i, n. Plin. les doigts s'allongent facilement, *digitorum est prorectio facilis* Cic. il (le chien) s'allonge en bondissant, *increvit assultans* Plin. s'allonger (de sommeil), *pandiculi*, d. Plaut. le pampre en s'allongeant, *pampinus prorepens* Col. les ombres s'allongent, *umbra longior cadit* Plin. —

alloué, *ée*, part. *decretus*, a, um Cic.

allouer, a. accorder une somme pour un service public, *attribuere alicui* (*pecuniam*) Cic. Liv. *decernere* (*pecuniam* ou *stipendium*) Cic. *statuere* (*stipendium*) Liv. *describere* Sen.

allumage, m. action d'allumer, *accensus*, us, m. Plin.

allumé, *ée*, part. et adj. *accensus*, a, um Cic. *succensus* Cic. *ardens*, tis Ov. *flagrans*, tis Virg. feu allumé, *ignis factus* Liv. || au fig. *accensus* Sall. *incensus* Cic. *inflammatus* Plin. colère allumée, *ira accensa* ou *mota* Ov. quand la guerre était — dans toute la Syrie, *cum arderet Syria bello* Cic.

allumer, a. mettre le feu à, *accendere*, o, is, i, sum Cic. *incendere* Col. *succendere* Cæs. *inflammare* Cic. *ignem admovere* ou *subjicere* (dat.) Cic. allumer du bois, *ligna succendere* Liv. — une torche, *tædam inflammare* Cic. — du feu, *ignem facere* Liv. *constare* Plin. — des feux (à la guerre), *ignes facere* Liv. *excitare* Frontin. — un incendie, *incendium facere* ou *excitare* Cic. une faible étincelle allume un grand incendie, *parvus ignis magnum incendium excussit* Liv. le (même) flambeau lalumière bâcher du père, *fax rogo patris subdita est* Just. Voy. *feu*, *incendie*.

S'ALLUMER, r. prendre feu, *accendi*, or, *sus sum*, p. Plin. *succendi*, p. Sen. *exardescere*, o, is,

*rsi*, n. Cic. *ardescere* PLIN. *conflagrare* COL. *ignem concipere* Cic. ou *comprehendere* CÉS. || au fig. être excité, *flagrare*, n. SALL. la guerre s'alluma, *coortum est bellum* CÉS. la guerre civile s'alluma, *bellum civile exarsit* VELL. sa colère s'allume, s'alluma, *ira exarscit* Cic. *exarsit* (ille) in iras VIRG. || au fig. exciter, causer, *accendere* LIV. *inflammare* Cic. allumer la guerre, *bellum accendere* VIRG. cière, eo, es, civi LIV. *excitare* ou *conflare* VELL. cette injure avait allumé la guerre, *ex injuriâ bellum ortum erat* LIV. allumer la colère ou le courroux, *iram incendere* Tac. — les passions, *animorum motus inflammare* Cic. — la cupidité, *libidinem movere* Cic. Voy. *enflammer*, *exciter*.

*allumette*, f. brin de bois soufré qui sert à allumer, *sulfuratum ramentum*, n. MART. *sulfuratum*, i, u. MART. *sulfur*, uris, n. Juv. fabricant ou marchand d'allumettes, *sulfuratæ insitior mercis* (poët.) MART.

*allure*, f. démarche, façon de marcher, *ingressus*, us, m. Cic. LIV. *incessus*, us, m. QUINT. ralentir son allure, *gradum suspendere* SEN. d'une — disgracieuse, *desformicursu* LIV. Voy. *démarche* || au fig. façon d'agir, habitudes : changer ses allures, *habitu mutare* SEN. || tournure (d'une affaire). Voy. *tournure*.

*allusion*, f. action de dire une chose qui fait penser à une autre : faire allusion à des vers d'Homère, *Homeri versibus alludere* V. MAX. un certain vers paraissait une — à notre temps, *aliquid a poetâ dictum cadere in tempus nostrum videbatur* Cic. ceux que je désigne par —, *illi quos nutu significatio neque appello* Cic. cherchant dans l'antiquité des allusions aux maux présents, *præsentia vetustis malis assimilans* Tac.

*alluvion*, f. accroissement de terrain produit par la retraite des eaux (de la mer ou des rivières), *alluvio*, onis, f. Cic. DIC. *circumluvio*, f. Cic. *alluvium*, ii, n. FEST. *alluvies*, et, f. APUL. *aggesta fluminibus terra* PLIN. *fluminum invectus*, us, m. PLIN. *fluminum aggestio*, f. PALL. droit d'alluvion, *jus alluvionis* COD. *alluvionum* Cic. les terrains d'— (nous appartiennent), *quod per alluvionem agro nostro flumen adject...* GAIUS; vallées formées par —, *valles quæ fluminum alluvie concreverunt* COL. champ formé d'alluvions, *alluvius ager* GROW. îles formées par les — d'un fleuve, *insulæ ab amne congestæ* PLIN. le fleuve laisse des —, *flumen terras propagat* PLIN. le Nil laissant des —, *Nilus, litum apponens prioribus terris* SEN. l'Égypte est devenue terre ferme par suite des —, *Ægyptus concrevit in solidum arcescent limo* SEN. (Neuve) réunissant l'île à la terre ferme par la continuité des —, *in vecto terræ assiduo insulam annectens continenti* PLIN.

*almanach*, m. Voy. *calendrier*.

*aloës*, m. sorte de plante, *aloe*, es, f. CELS. PLIN. *aloe*, æ, f. ISID. *aloi*, m. titre de l'or et de l'argent : or de bon aloi, *aurum ad ob-russam* SUET. argent ou monnaie de bon —, *probum argentum*, n. LIV. *boni nummi*, m. pl. Cic. *nummi probi* HOR. monnaie de mauvais —, *adulterini nummi* Cic. *reproba pecunia* ULP. || au fig. qui est de bon aloi, *probus* Cic. *sincerus* Cic.

*alopécie*, f. chute des cheveux, *alopecie*, arum, f. pl. PLIN. *capitis* ou *capillorum deslivia*, n. pl. PLIN. Voy. *cheveu*.

*alors*, adv. en ce moment-là, *tum* Cic. VIRG. *tum vero* (au commencement d'une phrase) VIRG. *hic* VIRG. *hic tum* Cic. *hoc loco* Cic. *alors* il s'écria, *tum vero exclamavit* Cic. tous s'étaient rangés à cet avis : ce fut — qu'on apporta une lettre..., *cum in hanc sententiam pedibus omnes issent, tum demum litteræ allatæ sunt...* LIV. — (après ces paroles), il y eut un moment de silence, *secundum hæc silentium fuit* LIV. || dans ce temps-là, *tum* Cic. *tunc* Cic. *eo tempore* Cic. LIV. *temporibus illis* Cic. *illo tempore* VIRG. *ea* ou *illâ tempestate* LIV. *hoc in tempore* NER. *id tempus* Cic. *tum temporis* Cic. *tunc temporis* JUST. *per hæc tempora* VELL. qui était alors questeur, *qui per id temporis questor erat* Cic. on vit — combien (telle chose l'emporte)... *in his cognitum est quando...* NER. le plus honnête homme qui fût —,  *sæculi sui optimus* VELL. le plus habile sophiste d'—, *sophistes temporibus illis maximus* Cic. on le comparait à tout ce qu'il y avait — de plus distingué, *cum primis etatis suæ comparabatur* NER. même —, — même, *etiam tum* ou *etiam tum* Cic. *hoc ipso tempore* Cic. || alors que, *tum cum* Cic. *cum* Cic. *quando* Cic. Voy. *lorsque* || jusqu'alors (jusqu'à ce temps), *ad id tempus* Cic. *ad illud tempus* Cic. *antea* Cic. *alias antea* LIV. *ante hoc tempus* Cic. *ante eam diem* LIV. *ad id locorum* LIV. tel avait été jusqu'alors ce grand homme, *is ad id locorum talis vir fuerat* SALL. chose sans exemple jusqu'—, *contra omnia vetustatis exempla* CÉS. || alors (dans l'avenir), *tum* Cic. *alors* comme alors (c.-à-d., quand on en sera là, on avisera à ce qu'il faudra faire), *tum ex re et ex tempore consilium capiemus* Cic. || en ce cas, d'après cela, *tum* Cic. *tunc* PROP. *quo posito* Cic. *quæ cum ita sint* Cic. *quod cum ita sit* Cic. (je ne veux pas faire telle chose) alors tu resteras pauvre, *ergo pauper eris* HOR.

*alose*, f. sorte de poisson, *alausea* ou *alosa*, æ, f. AUS.

*alouette*, f. sorte d'oiseau, *alauda*, æ, f. PLIN. || alouette huppée. Voy. *cochevis*.

*alourdi*, ie, part. *gravatus*, a, um COL. *prægravatus* LIV. COL. *gravis*, e PLIN. *prægravis* e PLIN. *alourdir*, a. *appesantir*, *gravare* PLIN. *prægravare* LIV. *premere*, o, is, *pressi* LIV.

*s'alourdir*, r. devenir lourd, *in-gravescere*, o, is, n. Cic.

*alourdissement*, m. état de ce qui est alourdi, *gravitas*, atis, f. Cic. *gravedo*, inis, f. CELS.

*Alpes*, chaîne de montagnes d'Europe, *Alpes*, ium, f. pl. Cic. || des Alpes, *Alpenis*, e INSCA. *Alpinus*, a, um. LIV. *Alpes Peninæ*. Voy. *Saint-Bernard*.

*alpha*, m. première lettre de l'alphabet grec, *alpha*, n. ind. Juv.

*alphabet*, m. suite des lettres d'une langue, *litteratura*, æ, f. Cic. *prima litteratura* SEN. *litterarum ordo*, inis, m. PLIN. apprendre l'alphabet, *elementa prima discere* HOR. enseigner l'— aux enfants, *pueris litteras affigere* QUINT. celui qui enseigne l'—, *grammatista*, æ, m. SUET.

*alphabétique*, adj. qui est selon l'ordre de l'alphabet : par ordre alphabétique, *litterarum ordine* PLIN. *per alphabetum* BED. ranger par ordre —, *in litteram digerere* SEN. suivre l'ordre —, *digestionem in litteras sequi*, d. PLIN. ayant rangé les noms par ordre —, *trinitibus nominum per litteras stratis* CHAR.

*alphabétiquement*, adv. Voy. *alphabétique*.

*Alphée*, fl. de Grèce, *Alpheus* ou *Alpheos*, i, m. OV. || de l'Alphée, *Alpheus*, a, um VIRG.

*Alsace*, prov. entre l'Allemagne et la France, *Alisacia*, æ, f. *Elastia*, æ, f. || d'Alsace, *Alisacensis*, e. *alsine*, f. sorte de plante, *alsine*, es, f. PLIN.

*Alsium*, port d'Etrurie, *Alsium*, ii, n. Cic. || d'Alsium, *Alsius*, a, um RUTIL.

*Altamura*, v. d'Italie, *Lupatizæ*, arum, f. pl.

*altérabilité*, f. qualité de ce qui est altérable, *corruptibilitas*, atis, f. TERT. *mutabilitas*, atis, f. Cic.

*altérable*, adj. qui peut être altéré, *mutabilis*, e Cic.

*altérant*, ante, adj. qui cause la soif, *siticulosus* PLIN. *quod sitim facit* ou *accendit* PLIN.

1. *altération*, f. changement, *mutatio*, onis, f. Cic. tout corps est susceptible d'altération, *omne corpus mutabile est* Cic. — du visage ou des traits, *oris immutatio* SALL. *turbatus* ou *incertus vultus* Cic. *crebra coloris mutatio* Cic. *coloris turbatio* GELL. cette — de leurs traits, *tanta mutatio sui* SEN. on ne vit aucune — sur son visage, *non oris color vultusve mutatus est* CURT. || ordint. changement en mal, *corruptio*, onis, f. Cic. *depravatio*, f. Cic. par leur altération (des racines), *vitiis suo* COL. sans — (en parl. des choses conservées), *sine offensa* COL. *sine injuriâ* COL. qui reste sans —, *integer* COL. *innoxius* COL. — grave de la santé, *valetudinis perturbatio* Cic. *valetudinis corporis convassatio* Cic. non sans quelque — dans la santé, *non sine aliquâ sanitatis jacturâ* SEN. — physique, *deformatio corporis* Cic. — de la couleur, *decoloratio*, f. Cic. — du

sens d'un mot. *depravatio verbi* Cic. — du langage. *depravata* consuetudo Varr. si elle (l'âme) demeure sans —, si *permanet sui similitudo* Cic. [falsification, *adulteratio*, f. Plu. ] (dans l'amitié), *alienatio*, f. Cic. *disjunctio* Cic. j'ai vu une grande altération dans ses sentiments, *magna varietas voluntatis mihi demonstrata est* Cic. Voy. refroidissement.

2. altération, f. soif (ce mot a vieilli dans ce sens) Voy. soif. altération, f. débat, contestation, *altercatio*, onis, f. Cic. Liv. contention. f. Cass. *jurgium*, ii, n. Cic. riza, z, f. Liv. avoir une altercation, *altercari*, d. Cass. *ricari*, d. Cic. *jurgio contendere*, n. Cic. Voy. débat.

1. altéré, ée, part. et adj. changé, *mutatus*, a, um Cic. || ému, trouble, *perturbatus* Cic. visage altéré, traits altérés, *vultus incertus* ou *turbatus* Cic. visage et voix qui ne sont jamais —, *vultus semper idem*, *vox non mutata* Cic. || changé en mal, gâté, *corruptus* SALL. *vitiat* Ov. *depravatus* Cic. bois (de construction) altéré par les pluies, *pluvius infestata materies* Col. vin —, *mutatum vinum* Hor. vin qui n'est pas —, *integrum vinum* Col. sang —, *vitiat* sanguis Plu. urine altérée, *vitiosa urina* Plu. toute la constitution est — par de longues maladies, *per longos morbos totus corporis habitus vitiat* est Cels. ma santé est très —, *summa (est) infirmitas corporis* Cic. || falsifié, *adulteratus* Plu.

2. altéré, adj. qui a soif, *sitiens*, tis Cic. *siti affectus* Liv. être altéré. *sitire*, n. Cic. Voy. soif || en parl. de la terre et des plantes : sol altéré, *sitiens* ou *siticulosum* Solin. Col. il ne souffre pas que les racines soient altérées, *non patitur sitire radices* Col. || au fig. avide de. *sitiens* Cic. *cupidus* Cic. altéré de sang, *caedis avidus* Liv. être — de sang, *sanguinem sitire* Cic. *sanguine nungui* *gaudere* Tac. Voy. aride, soif.

1. altérer, a. changer, *mutare*, Cic. *immutare* Cic. altérer le visage ou les traits, *vultus mutare* Cic. *sedare* (poét.) Varr. — le teint, *colorare cutem* Cels. || ordinairement changer en mal, *corrumpere*, o, is, rupt, *optum* Cic. *vitare* Plu. *depravare* Cic. altérer l'eau, la pureté de l'eau, *aquam vitare* ou *inquinare* Plu. *infectum* Plu. le cuir altère l'huile, *oleum ære vitatur* Plu. sans que les racines soient altérées, *illis radicibus* Pall. altérer le goût du vin, *vinum in se alterare* Col. peuples dont le sang ne fut pas altéré par des mariages étrangers, *populi nullis diis aliarum nationum connubis infecti* Tac. pour que rien n'altérât le culte, *ne quid divini juris turbaretur* Liv. altérer la santé, *corpus corrumpere* Ov. — la raison, la mémoire, *animum alienare* Liv. *memoriam concutere* Plu. — les mœurs, *mores abolere* Tac. — l'éloquence, *infectere oratio-*

nem Cic. et la fortune n'altéra en rien la joie de César, *neque de tantâ Cæsaris voluptate quidquam fortuna deminuit* Cæs. altérer la bienveillance, *gratiam ezulcerare* Cic. sans que sa bienveillance en fût altérée, *integrâ suâ gratiâ* Liv. || falsifier, *adulterare* Cic. *vitare* Liv. altérer l'argent, *argentum fraude corrumpere* Plu. — la monnaie, *adulterare nummos* Paul. Jct. — une déposition, *commutare indicium* Cic. — les registres publics, *litteras publicas corrumpere* Cic. — la vérité, *veritatem infringere* Tac. — un nom, *nomen corrumpere* SALL. — un texte, *rem verbo et litteris mutare* Cic.

S'ALTÉRER, r. se changer, être changé, *mutari*, p. Plu. ses traits s'altèrent, *mutatur colore* Quint. son visage s'altéra, *non vultus, non color unus mansit* Virg. Voy. altéré 1 || se changer en mal, *corrumpi*, or, *uptus sum*, p. Cic. *vitari*, p. Plu. in *pejorem partem mutari*, p. Cic. in *delerius mutari* Plu. *vitum capere* Ov. les semences s'altèrent, *semina degenerant* Virg. *desciscunt* Col. les vins —, *vina acescunt* Plu. bois qui ne s'altère pas, *incorruptum lignum* Plu. le cyprès qui ne — point pendant les frimas, *brumæ illæsa cupressus* STAT. les mœurs s'altèrent, *immutati (sunt) mores* Cic. sa constitution s'est altérée, *vitiat est corporis habitus* Cels. sa santé s'altère, *tentatur aliquâ valetudine* Cæs. mœurs qui commencent à s'altérer, *desidentes mores* Liv. notre idiome, le langage s'est altéré, *sermo a patrio descivit* Sen. la langue de ce peuple s'est altérée par ses alliances avec les Numides, *ejus civitatis lingua conversa (est) connubio Numidarum* SALL.

2. altérer, a. causer la soif, *sitim facere*, gignère ou *afferre* Plu. la saison nous altère, *adduxere sitim tempora* Hor. Voy. soif. alternatif, ive, adj. qui agit tour à tour (en parl. des ch.), *alternus*, a um Sen. il se soulève par le mouvement alternatif de ses pieds, *invicem tractu pedis exsistit* SALL. alternative, f. succession, *vicissitudo*, inis f. Cic. *vices*, f. pl. Plu. ayant des alternatives de confiance et de découragement, *alternis fidens ac diffidens* Liv. avoir des — d'espérance et de crainte, *in ancipiti spe ac metu esse* Liv. alternative de succès et de revers, *varia belli fortuna* Liv. *varia prælia*, n. pl. SALL. *varia victoria* Liv. guerre remplie d'alternatives, *bellum in multâ varietate versatum* Cic. tant cette guerre eut d'—, *adeo varia belli fortuna ancepsque fuit* Voy. balance || option entre deux choses, *optio*, onis, f. Cic. *alternata condicio*, f. Ulp. ils laissent l'alternative aux Carthaginois, *optionem Carthaginiensium faciunt* SALL. je te laisse l'— d'être enlevé ou entraîné, *opta, rapi te mavis an trahi* ? PLAUT. que je me suis vu placé dans l'— de... ou de..., *in eum me locum (esse) ad-*

*ductum, ut aut..., aut...* Cic. on agita l'— de..., ou de..., *consilium habitum esse utrum...*, an... Liv. n'ayant d'autre — que la mort ou la victoire, *omnibus inter victoriam mortemque abruptis* Liv. risquer l'— ou d'imposer le joug ou de le subir, *in dubiam imperii servitutiq; aleam ire* Liv.

alternativement, adv. tour à tour, *alternis vicibus* Sen. *alternis* (s.-ent. *vicibus*) Liv. *alternâ vice* Col. *in vicem* ou *invicem* Cæs. *per vices* Plu. *per alternas vices* Ov. *vicissim* Cic. *alterne* Plu. *alternatim* QUADRIG. *vicibus* Plu. (ces vignes produisent) alternativement, *alternâ temporum* ou *annorum vice* Col. les arbres donnent des fruits —, *arbores fructus alternant* Plu.

alterne, adj. en t. de géom. *alternus*, a, um Boët.

alterné, ée, part. *alternatus*, a, um Sil. *alternus* Cic. Plu.

alterner, n. agir tour à tour ; succéder alternativement à un autre, *alternare*, n. Plu. *vices variare* Virg. *vices alternare*, Ps.-Virg. les combattants alternent, *per vices subeunt* Plu. qui alterne, *alternatus* Plu. alterner entre le travail et le repos, *laborem otio, otium labore variare* Plu. j. || act. alterner une terre (lui faire produire alternativement du blé et du fourrage), *terram alternare* Plu.

altesse, f. titre d'honneur qu'on donne aux princes, *celtutudo*, inis ; f. THOD. *magnitudo*, f. Cass. *majestas*, f. Veg. *sublimitas*, f. Cass. *magnificencia*, f. Cass.

althéa, m. sorte de plante, *althæa*, f. Plu.

altier, ère, adj. superbe, *ferox*, ocis Liv. *superbus*, a, um Cic. *arrogans*, tis Cic. *celsus* Hor. esprit altier, *elatus animus* SALL. très altier, *præferox* Liv. *arrogantiâ elatus* Cæs. Voy. orgueilleux.

altièrement, adv. avec orgueil, *superbe* Nsp. *arroganter* Cic.

Altona, v. d'Allemagne, *Altona*, via, æ, f.

alumelle, f. lame d'épée, *ligula*, æ, f. Varr.

alumineux, euse, adj. qui contient de l'alun, *aluminatus* Plu. *aluminosus* Plu.

alun, m. sorte de sel, *alumen*, inis, n. Plu. alun de plume (alun naturel, mais impur) *scissile alumen* Cels. *scissum alumen* Col. fabricant ou marchand d'alun, *aluminarius*, ii, m. INSCA.

alvéoles, f. pl. petites cellules des ruches, *loculamenta, orum*, n. pl. Col. *cellæ. arum*, f. pl. Virg. Plu. || cavités où s'enchâssent les dents, *loculamenta*, n. pl. Veg. *dentium cavernæ*, f. pl. Scrib. ou *cavaturs* M.-Emp.

alvine, adj. f. qui a rapport au bas-ventre ; déjections ou évacuations alvines. Voy. déjection.

amabilité, f. caractère d'une personne aimable, *comitas*, atis, f. Cic. *suavitas*, f. Cic. *humanitas*, f. Cic. *amantitas*, f. GELL. rempli d'amabilité, *amabilis*, e Cic. la gran-



de —, *tui suavissimi mores Cic.* paroles pleines d'—, *amœnissima verba GELL.*

**amadou**, m. agaric (champignon) préparé pour prendre feu, *fungi aridi*, m. pl. PLIN.

**amadoué**, ée, part. *delenitus*, a, um Cic.

**amadouer**, a. flatter qqn pour le disposer à ce qu'on désire, *delenire aliquem Cic.* *lenocinari* (dat.), d. Cic. *mulcère* (acc.) VELL. *delicate tractare* SEN. Voy. *flatter*, *gagner*.

**amaigri**, ie, part. *emaciatus*, a, um Col. *emaceratus* SEN. *tenuatus* HOR. *attenuatus* OV. *corruptus macie* C.ÉS. corps amaigri par défaut d'alimentation, *corpus parco victu tenuatum* TAG. V. *maigre*.

**amaigrir**, a. rendre maigre, *emaciare* COL. *extenuare* PLIN. *attenuare* OV. *tenuare* TAG. ad *maciem reducere* PLIN. *macie tenuare* VIRG. c'est là ce qui amaigrit *hoc maciem facit* PLIN. de peur que l'in suffisance de nourriture n'amaigrisse le troupeau, *ne penuria cibi macrescat pecus* COL. Voy. *maigre*, *consumer* || diminuer l'épaisseur, (en t. d'archit.), *attenuare* PLIN. || neut. devenir maigre. Voy. *amaigrir* (s').

**S'AMAIGRIR**, r. devenir maigre, *macessere* ou *macrescere*, o, is, n. VARR. HOR. *emacrescere*, n. CELS. *tabescere*, o, is, *tabui*, n. Cic. le corps s'est amaigri considérablement, *corpus macie extatuit* Cic. || en parl. du terrain, *emaciari*, p. COL. *emacrari* PLIN. *macescere*, n. COL.

**amaigrissement**, m. passage de l'embonpoint à la maigreur, *tabes*, is, f. PLIN. Voy. *maigrir*.

**Amalfi**, v. d'Italie, *Melphia*, æ, f. d'—, *Melphitanus*, a, um.

**amalgame**, m. mélange de choses différentes, *mixtura*, æ, f. PLIN. faire un amalgame de sauces, *multa jura una confundere* PLAUT. Voy. *mélange*.

**amalgamé**, ée. Voy. *mélange*.

**amalgamer**, a. unir des choses différentes (au prop. et au fig.), *miscere*, eo, es, ui, *mixtum* Cic. *confundere*, o, is, udi, *usum* Cic. pour bien amalgamer le tout, *ut unum corpus efficias* APIC. quand ces substances sont bien amalgamées, *ubi facta unitas est* CELS.

**S'AMALGAMER**, r. se mélanger, s'unir, *misceri*, eor, *mixtus sum*, p. PLIN. pour que le tout s'amalgame, *ut unum corpus fiat* APIC.

**Amalthée**, nourrice de Jupiter, *Amalthea*, æ, f. OV.

**amande**, f. fruit de l'amandier, *amygdala*, æ, f. PLIN. *amygdalum*, i, n. PALL. *nux græca*, f. COL. d'amande, *amygdulinus*, a, um PLIN. || en gén., amande contenue dans un noyau, *nucleus*, i, m. PLIN. amande amère, *nux amara* COL.

**amandier**, m. arbre qui porte les amandes, *amygdalum*, i, n. COL. *amygdala*, æ, f. PLIN. *amygdalus*, i, f. PALL. d'amandier, *amygdalinus*, a, um PLIN.

**amant**, m. celui qui a de l'amour pour une femme, *amans*, tis, m.

Cic. VIRG. en mauv. part : *amator*, oris, m. Cic. *amastus*, ii, m. PLAUT. *amatorculus*, i, m. PLAUT. *amasio*, onis, m. APUL. *amasiunculus*, i, m. PETR. les amants (homme et femme), *amantes*, m. pl. VIRG. les amants se forgent mille chimères, *qui amant ipsi sibi somnia fingunt* VIRG. || celui qui recherche pour le mariage, *sponsus*, i, m. LIV. || au fig. amateur, *amator*, oris, m. NER. vous avez toujours été amants de la gloire, *semper appetentes gloriæ fuistis* Cic. les — de la vérité, *veritatis cultores* Cic.

**amante**, f. celle qui a de l'amour pour un homme, *amans tis*, f. Cic. VIRG. en mauv. part : *amica*, æ, f. Cic. OV. *amatrix*, icis, f. PLAUT. *amicula*, æ, f. Cic. *amasiuncula*, f. PETR.

**Amanus**, mt. d'Asie, *Amanus*, i, m. LUC. || hab. de l'Amanus, *Anienses*, ium, m. pl. Cic.

**amarante**, f. tortede fleur, *amarantus*, i, m. OV. PLIN.

**amarriage**, m. action d'amariner.

**amarre**, f. câble servant à maintenir un vaisseau ou un bateau, *funes*, ium, n. pl. VIRG. *retinacula*, orum, n. pl. LIV. *vineula*, n. pl. LIV. (Voy. corde); amarre de l'ancre, *ancorale*, is, n. LIV. *ancoralia*, n. pl. PLIN. *ancorarium*, ii, n. LIV. *ancorarii funes*, m. pl. C.ÉS.

**amarré**, ée, part. *deligatus*, a, um C.ÉS. *vinculus annexus* LIV. radeau fortement amarré, *ralia validis retinaculis religata* LIV.

**amarre**, a. attacher avec une amarre, *deligare* C.ÉS. *religare* LIV. amarrer des vaisseaux au rivage, *ad terram naves deligare* ou *religare* C.ÉS. *ab aggere religare classem* VIRG. il amarra ses vaisseaux sur le quai, *navigia crepidini portus applicuit* CURT. s'amarrer au rivage, *ancoris positis terræ naves applicare* LIV.

**Amarylhis**, nom de bergère, *Amarylhis*, idis, f. VIRG.

**amas**, assemblage de choses réunies, *copia*, æ, f. SALL. *vis*, vis, f. C.ÉS. *amas* d'humeur, de vue, *humorum* ou *puris coitus*, ūs, m. CELS. *collectio*, onis, f. (absolt.) PLIN. — de sang (dans le corps), *globatus sanguis* PLIN. — d'ordures, *colluvies*, ei, f. COL. — d'eau pluviale, *collectus aquæ pluvialis* FRONTIN. des — considérables d'eau, *conceptus aquarum vasti* SEN. faire des — de blé, *frumentum comprimere* Cic. où les Romains avaient fait de grands — de blé, *quo magnum frumenti numerum congregaverant* ROMANI LIV. Voy. *amasser* || monceau, tas, *acervus*, i, m. Cic. *cumulus*, i, m. LIV. *congeries*, ei, f. *strues*, is, f. LIV. Voy. *tas* || concours, foule : *amas* de peuple, *multitudo*, inis, f. Cic. *turba*, æ, f. Cic. *concursum*, ūs, m. Cic. || au fig. vis, f. Cic. *copia*. f. Cic. *acervus* PLIN. *silva*, æ, f. Cic. *amas* de crimes, *acervi facinorum* Cic. — de mots, *inanis quædam profuentia loquendi* Cic. dans cet — confus de lois, *in immensâ aliarum super alias acervatarum* le

*gum cumulo* LIV. il a laissé un — considérable de remarques, *reliquit non mediocrem silvam observationum* SUET.

**Amasis**, roi d'Egypte, *Amasis*, is, m. LUC.

**amassé**, ée, part. *collectus*, a, um Cic. *congestus* LIV. *acervatus* PLIN. *cumulatus* CURT. miel amassé, *reconditum mel* PLIN. eaux amassées (qui se sont amassées), *collecta aqua* COL. *humor coactus* SEN. foule amassée, *collecta pubes* VIRG. fortune — à grand peine, *labore inventa bona*, n. pl. TER. || au fig. colère amassée, *irarum moles*, f. LIV.

**amasser**, a. faire un amas, mettre ensemble; entasser, *colligere*, o, is, *egi*, *ectum* Cic. *cogere*, o, is, *coegi*, *coactum* Cic. *congerere*, o, is, *essi*, *estum* Cic. *acervare* PLIN. *coacervare* Cic. amasser des livres de toutes parts, *libros undique contrahere* SUET. — de l'argent, des richesses, des trésors, et absolt. *amas* ser, *pecuniam cogere* Cic. *aurum accumulare* Cic. *divitias congerere* SEN. *opes struere* LIV. *quærrere* HOR. et absolt. *quærrere*, n. TER. HOR. *acquirere*, n. SEN. — des sables, *cumulare arenas* CURT. l'hiver amasse les pluies et la neige, *annus hibernus imbres niveque comparat* HOR. Voy. *entasser* || rassembler (du monde), *colligere* Cic. *cogere* C.ÉS. *contrahere* Cic. amasser des troupes, *copias comparare* Cic. || au fig. amasser des connaissances, *doctrinam quærrere* Cic. — tous les honneurs sur la tête de qqn. *in aliquid omnia ornamenti congerere* Cic. tandis qu'il amasse : toute sa colère, *totam dum colligit iram* LUC.

**S'AMASSER**, r. se rassembler, *colligi*, or, *ectus sum*, p. COL. *cogi*, or, *coactus sum*, p. VIRG. *coire*, n. Cic. *confluere*, n. Cic. pour que l'humeur ne s'amasse pas dans cet endroit, *ne eo materia concurrat* CELS. les citoyens s'amassaient en un même lieu, *cives in unum locum se congregabant* Cic. on s'amasse autour de lui, *fit ad eum concursus* Cic. *huic multitudo circumfunditur* LIV. les affaires s'amassent, *veteribus negotiis nova accrescunt* PLIN. — tu as craint de voir tes dettes s'amasser, *metuisti ne æs alienum tibi cresceret* Cic.

**amasseur**, m. celui qui amasse, *congregator*, oris, m. AMB.

**amateur**, m. celui qui a beaucoup de goût pour qq. ch. *amator*, oris, m. Cic. *amans*, tis (avec le gén.), m. Cic. amateur de l'antiquité, *amator antiquitatis* NER. — de nouveauté, *novitatis avidus* PLIN. — de la chasse, de la cuisine, *studiosus venandi* Cic. *culinæ* HOR. grand — (de qq. ch.), *acer amator* Cic. *præcupidus* (alicujus rei) SUET.

**Amathonte**, v. de Cyprè, *Amathus*, untis, f. VIRG. || d'Amathonte, *Amathusius*, a, um OV. *Amathusius*, adis, f. OV.

**amaurose**, f. maladie des yeux

(perte complète ou incomplète de la vue). *oculorum resolutio, onis*, f. ou *paralysis*, is, f. Cels.

**Amazones**, f. pl. peuplade de femmes guerrières. *Amazones, um*, et *Amazonides, um, f.* pl. Varr. || des Amazones d'Amazonie, *Amazonicus, a, um*, *Amazonius, a, um* || au fig. une amazone (femme qui a des manières viriles), *virago, inis*, f. Plaut.

**ambages**, f. pl. circonlocution, détour. *ambages, um*, f. pl. Liv. *circuitus, us, m.* Ter. sans ambages, *hanc per ambages* Liv. *misere ambagibus* Hor. Voy. détour.

**Ambarres**. Voy. dans Ambérieu.

**Ambarvales**, f. pl. fête des agriculteurs à Rome. *Ambarvales, ium*, f. pl. Varr.

**ambassade**, f. fonctions d'ambassadeur ; députation, *legatio, onis*, f. Cic. envoyer une ambassade, *legationem mittere* Cic. *legatos mittere* Liv. ils ont envoyé une — à Athènes, *quosdam legatos Athenas* Cic. l' — qu'il envoyait en sent. *quos ad senatum misit* Cic. envoyer qqun en —, charger d'une —, *legationem alicui dare* Cic. *legare aliquem* Cic. il fut envoyé vers lui en —, *missus est ad eum legatus* Vell. Je ne pense pas aller en —, *me legatum tri non arbitror* Cic. se charger d'une —, *legationem sibi suscipere* Cæs. s'acquiescer d'une —, *legationem peragere* Cic. Liv. administrer Nep. agere ou gérer Quint. obire Cic. *perpetrare* Frontin. *legatione functi*, d. Tac. chacun refusait l' —, *pro se quique legationis munus detrectabat* Cæs. avoir recours à une —, *per legatos aliquid tentare* Liv. || message entre particuliers, *mandatum*, i, n. Cic.

**ambassadeur**, m. celui qui est envoyé en ambassade, *legatus*, i, m. Liv. *orator, oris*, m. Cic. remplir les fonctions d'ambassadeur, orner. n. Cic. être envoyé comme — Voy. ambassade || au fig. personne chargée d'un message, *internuntius*, ii, m. Nep.

**ambassadrice**, f. femme chargée d'un message, *legata*, æ, f. Cic. *internuntia*, f. Plaut.

**Ambérieu**, v. de France (dans le Bugey) || hab. d'Ambérieu et des environs. *Ambarri, orum*, m. pl. Cæs.

**ambes**, m. coup de deux as amené (avec les dés) par le joueur, *canis*, is, m. Sen. *canicula*, æ, f. Plaut.

**ambiant**, ante, adj. qui est autour (en t. de phys.). *circumfusus*, a, um Cic. l'air ambiant, *aer circumfusus* Col. *circumpositus* Sen.

**ambidextre**, adj. qui se sert des deux mains avec une égale facilité, *agumans*, i, m. Aus. il était ambidextre, *utraq. manu pro dextera utebatur* Hirt. non minus *ambidextrum dexterā promptus ferat* Cels.

**ambigu**, uē, adj. qui présente deux sens, *ambiguus, a, um* Cic. *perplexus* Liv. *inceps, ipitis* Cic. expressions ambiguës, *dubia verba*, n. pl. Quint. *ex ambiguo dicta*

Cic. oracles ambigus, *oracula flexiloga* Cic. que les mots sont —, *incipitem et multiplicem verborum potestatem esse* Cic. réponse ambiguë, *medium responsum* Liv. en termes ambigus, *ambigue* Cic. *perplexe* Liv. *per ambages* Liv.

**ambiguïté**, f. défaut d'un discours équivoque, *ambiguitas, atis*, f. Cic. Quint. ambiguïté d'un mot, *verbi laqueus* Cic. sans —, *plane* Cic. *aperte* Ter. *enodate* Cic. *enucleate* Cic. avec —. V. *ambigument*.

**ambigument**, adv. d'une manière ambiguë, *ambigue* Cic. *ex ambiguo* Cic. *perplexe* Liv. *dubie* Cic. *per ambages* Liv.

**ambitueusement**, adv. avec ambition, *ambitiose* Tac. *per ambitionem* Tac.

**ambitieux**, euse, adj. qui a de l'ambition, *ambitiosus, a, um*, très ambitieux, *potentia cupidissimus* Vell. in *appetendis honoribus immodicus* Vell. il devint plus —, *maiores appetere res cepit* Nep. projets —, vues ambitieuses, *ambitio*, f. Liv. *avida consilia*, n. pl. Sen. pour cacher ses vues —, *quo minus cupiditas emineret* Liv. Voy. *ambition* || recherché, affecté (en parl. du style), *ambitiosus* Quint. *affectatus* Quint. *putidus* Cic. ornements ambitieux, *cincinnati*, m. pl. Cic. l'éloquence ambitieuse de nos modernes, *hæc posteriorum quasi exaggerata alius oratio* Cic.

**ambition**, f. désir, *cupido, inis*, f. Cic. *cupiditas, atis*, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. ce qui avait été l'objet de son ambition, *quod sibi proposuerat* Cic. il eut l' — de monter... *cum incessit* Cupido *ostentandi*... Tac. les peintres n'ont qu'une —, c'est de..., *pictores in id tantum student ut...* Quint. ceux qui avaient eu l' — de se faire un nom dans l'avenir, *qui famam in posteris cogitavissent*... Cic. je mets toute mon — à..., *omni mente et cogitatione curaque versor ut...* Cic. Voy. *désir* || ordint. *désir* immo déré du pouvoir, des honneurs, etc., *ambitio, onis*, f. Cic. Sall. *honorum cupiditas*, f. Cic. *potentia cupido*, f. Tac. *cupiditas imperandi* Cic. *lubido dominandi* Sall. *imperii cupido* Liv. *regni cupiditas* ou *amor* Liv. avoir de l'ambition, *ad honores niti*, d. Sall. ayant beaucoup d' —, *potentia cupidissimus* Vell. il donna carrière à son —, *maiora concupiscere cepit* Nep. voici un homme qui eut l' — d'être roi du peuple romain, *ecce tibi, qui rex populi Romani esse concupierat* Cic. faire la guerre par pure —, *lubidinem dominandi belli causam habere* Sall. dévoré d' —, *male dominationis cupidinis flagrans* Tac. jeune homme que dévore l' — de régner, *juvenis flagrans cupiditate regni* Liv. ayant moins d' —, *temperantior a cupidine imperii* Liv. il n'a point d' —, *caret ambitu* Plin. — qui n'a pas d' —, *modestus* Cic. — démesurée, *imperii sitis*, f. Sen. *regni insatiabilis amor* Liv. d'une — démesurée, *non modica cupiens*

Tac. agir par —, *gloriz causâ agere* Cic.

**ambitionné**, ée, part. *expetitus, a, um* Cic. *ambitus, a, um* Claud.

**ambitionner**, a. rechercher avec ardeur, *appetere*, o, is, iui ou ii, itum Cæs. *expetere* Cic. *petere* Liv. *consectari*, d. Cic. *concupiscere*, o, is, pivi ou ii Surt. ambitionner le nom de poète, *studium carminum affectare* Tac. — la palme, *palnam ambire* Plaut. — la palme de l'éloquence, *eloquentia principatum petere* Cic. — la royauté, *regnum affectare* Liv. il ambitionne les Etats d'Adherbal, in *regnum Adherbalis animum intendit* Sall. Voy. *aspirer*, *désirer*, *rechercher*.

**amble**, m. sorte d'allure d'un cheval, dans laquelle il avance alternativement les deux jambes d'un même côté, *tolutius gradus, us*, m. Varr. *ambulatoria, æ, f.* Vss. aller l'amble, *tolutum incedere*, n. Varr. *tolutum carpere incursum* Plin. cheval qui va l' —, *equus tolutarius* Sen. ou *tolutarius* Fronton, *asturco, onis*, m. (cheval d'Asturie) Plin.

**Amboise**, v. de France, *Ambacia, æ, f.*

**Ambracie**, v. d'Epire, *Ambracia, æ, f.* Cic. || hab. d'Ambracie, d'Ambracie, *Ambraciensis, e* Liv. *Ambraciota, æ, m.* Cic. *Ambraciotes, æ, m.* Plin. *Ambracius, a, um*.

**ambre**, m. substance solide et transparente : ambre jaune, *succinum*, i, n. Plin. *glessum*, i, n. (mot german) Plin. Tac. d'ambre jaune, *succineus* Plin. *succinus* Mart.

**ambroisie**, f. nourriture des dieux, *ambrosia, æ, f.* Cic. Virg. d'ambroisie, *ambrosius, a, um* Mart.

**Ambrons**, pple gaulois d'origine, allié des Cimbres et des Teutons, *Ambrones, um*, m. pl. Fest.

**ambulant**, ante, adj. qui n'est pas fixe, non sédentaire, *erraticus, a, um* Gell. marchand ambulant, *circulator*, m. Sen. médecin —, *pharmacopola circumforaneus* Cic. maison ambulante, *circumforanea domus* Apul. vie —, *errores, um*, m. pl. Ov. homme qui mène une vie —, *erraticus homo* Gell. cadavre —, *cadaver*, n. Sen. *quædam effigies spirantis mortui* Cic. || érysipèle ambulant, *erraticus sanguis* Plin.

**âme**, f. le principe immatériel de la vie : l'âme après la mort, *anima, æ, f.* Cic. *animus, i, m.* Cic. Sen. *spiritus, us*, m. Cic. *animalis spiritus* Cic. *anima vitalis* Plin. que les âmes de tous les hommes sont immortelles, *omnium animos esse immortales* Cic. que nos — sont une émanation du ciel, *animas nostras partem esse cæli* Plin. rendre l'âme, *animam efflare, exhalare, amittere* ou *agere* Cic. *emittere* ou *deponere* Nep. *reddere* Ov. *relinquere* Ter. *spiritum reddere* Vell. *vitam edere* Cic. *reddere* Ov. être comme un corps sans — (en parl. d'une ch.), *corpus esse sine spiritu* Curt. *velut agitante spiritu*



*corpus caret (oratio) QUINT.* qui se sont consacrés corps et — au salut de la république, *qui se totos et animis et corporibus in salutem reipublicæ contulerunt*<sup>5</sup> *Cic.* je me suis donné à lui corps et —, *totum ci me tradidi Cic.* tu m'écris que tu lui appartiens corps et —, *cujus te proprium esse scribis Cic.* je me suis tué le corps et l'— à faire des économies, *contrivisti in quaerendo vitam atque solum meam TER.* rien ne peut vivre sans —, *nilhilsine animā vivit PLIN.* l'— du monde, *animus mundi Cic.* les âmes des bêtes sont privées de raison, *animi bestiarum sunt rationis expertes Cic.* les — des morts, *animæ, f. pl. Cic. Virg. manes, ium, m. pl. Liv. Virg. umbræ, f. pl. Virg.* évoquer les âmes des morts, *umbras evocare PLIN.* mon âme te suivra partout, *omnibus umbra locis adero Virg.* || esprit, intelligence, *animus Cic. mens, mentis, f. Cic.* l'âme humaine peut se représenter tout par la pensée, *mens nostra quidvis cogitatione potest depingere Cic. voy. esprit* || âme (considérée par rapport à ses qualités bonnes ou mauvaises), principe des sentiments, esprit, *animus Cic. mens, f. Cic. pectus, oris, n. Virg. cor, cordis, n. (poët.) Virg.* les qualités de l'âme, *bona animi Cic.* âme grande, — noble, — élevée, *animus magnus Cic. excelsus Cic.* belle —, *animus egregius Cic.* mais une — vraiment romaine, *sed vir ac vere Romanus Liv.* c'est une bonne —, *bona indoles Cic.* ô la bonne — ! *probum scilicet hominem! TER.* jeunes gens, âmes généreuses ! *juvenes, fortissima corda! Virg.* âme candide, *animus apertus et simplex Cic. anima candida Hor.* — forte, *animus fortis ou robustus Cic. vir summā virtute Cic.* — basse, *animus pusillus Cic.* — faible, *animus imbecillus ou tenebrior Cic. mens mollis Cic.* — abattue, *animus fractus ou demissus Cic.* — calme, sereine, *animus tranquillus Cic. serenus Ov.* — troublée, *animus perturbatus, sollicitus ou anxius Cic.* avoir une — vénale, *addictam pretio fidem habere Cic.* || pensée intime, for intérieur, conscience, *animus Cic. mens Cic. sensus, uum, m. pl. Virg.* âme accablée sous le poids d'une mauvaise conscience, *oppressa mens conscientia Cic.* nos yeux disent ce que nous avons dans l'—, *oculi, quemadmodum animo affecti simus, loquuntur Cic.* tu m'as laissé voir ce que tu avais dans l'—, *id quale esset, quod cogitares, aperuisti*<sup>6</sup> *Cic.* son visage dissimulait les secrets de son —, *vultu animus tegebatur Cic.* le fond de l'—, *imum cor ou pectus Virg. fmi ou arcani sensus Virg.* elle cache sa douleur au fond de son —, *premit alto corde dolore Virg.* j'ai lu au fond de son —, *ego persperi omnem ejus sensum Cic.* ouvrir son — à qqn, *sentis suos alitui aperire Nep.* je te connais au fond de l'—, *ego te intus novi Pers.* se réjouir dans l'—,

*in sinu gaudere Cic.* pour me consoler, j'ai la paix de l'—, *præclara conscientia sustentor Cic.* || principe des affections, cœur, *animus Cic. pectus Cic. mens (poët.) Virg. cor (poët.) Virg. medullæ, f. pl. (poët.) Virg. præcordia, n. pl. (poët.) Ov.* c'est l'âme qui rend éloquent, *pectus est quod disertos facit QUINT.* émouvoir l'— du spectateur, *cor spectantis tangere Hor.* — tendre, *molle cor ou ingenium Ov.* — dure, *cor durum ou ferum Ov.* je t'accueille de toute mon —, *te pectore toto accipio Virg.* de cœur et d'— (c.-à-d. de tout cœur), *prompto et alacri animo Cic. Voy. cœur* || mon âme (l. de tendresse) ! *anime mi! TER. animale mi! PLAUT. meum cor ou corculum! PLAUT. mea vita! Cic. mea lux! Cic. Prop.* || personne, individu, *homo, inis, m. Liv.* pas une âme, pas — qui vive, *prorsus nemo Cic. nemo quisquam TER.* il n'y a — vivante qui..., *nemo omnium est qui (subj.) Cic. nemo unus est qui...* *Cic.* dix mille âmes (dans une ville), *capitum decem millia Liv.* || au fig. principal moteur, mobile; fondement, *caput, itis, n. Liv.* ceux qui étaient l'âme de la conspiration, *capita conjurationis Liv.* l'— du sénat, *columen senati* (ancien gén. pour *senatus*) *Cic.* ceux qui sont l'— d'un complot, *nervi conjurationis Liv.* il est l'— et le mobile de tout, *architectus et machinator unus est Cic.* Hampsicora étant l'— de l'intrigue, *maxime eam rem moliente Hampsicorā Liv.* l'honneur est l'— des beaux-arts, *honos alit<sup>5</sup> artes Cic.* que l'argent est l'— de la guerre, *nervos belli pecuniam (esse) Cic.* || imitation de la vie, expression de vie : Phidias avait donné de l'âme à l'ivoire, *Phidicum spirabat ebur Juv.* statues qui ont de l'—, *signa spirantia, n. pl. Virg. vivida on animosa Prop. Voy. animer* || chaleur, feu : j'y aurais mis plus d'âme (dans un discours), *scripsissem ardentius Cic. avec âme, animose Cic.* || noyau sur lequel on applique le plâtre d'une statue, *nucleus, i, m. Virg.* || esquisse d'un tableau, *graphis, idis, f. PLIN.* || (d'un soufflet), *parma, æ, f. Aus.*

**amélioration**, f. changement en mieux : amélioration dans la conduite, *vitz mutatio, onis, f. Aus.* faire des améliorations, *in melius mutare Tac.* il introduisit beaucoup d'— dans l'art militaire, *multa in re militari meliora fecit Nep.*

**amélioré**, ée, part. jam melior, us *Virg.*

**améliorer**, a. rendre meilleur, *meliorare* ou *melius facere Cic. melius (aliquid) reddere Col.* *in melius mutare Tac.* *in melius referre (res) Virg.* améliorer le caractère de ses enfants, *liberos meliores facere Sen.* que leur mort améliorerait sa cause, *meliores suam causam illorum cæde fore Cic.* cette seule chose améliorera tout, *quod quidem si acciderit, omnia nobis erunt meliora Cic.*

améliorer les vins, *vina corrigere PLIN.* — une terre. *Voy. amender.* **s'AMÉLORER**, r. devenir meilleur, *meliorare* ou *melius fieri, p. Cic.* certains enfants s'améliorent (par l'éducation), *quidam meliores sunt (abl.) Cic.* le vin s'améliore, *vinum bonum fiet Col.* être porté ou poussé à s'améliorer, *ad meliora excitari, p. Tac.* plus on le soumet (l'or) au feu, plus il s'améliore, *quo sæpius arsit<sup>2</sup> proficit ad bonitatem PLIN.* sa santé —, *it in melius ejus valetudo Tac.* il n'y a aucun espoir de voir les choses s'améliorer, *spes nulla ostenditur fore melius Cic.* je serais étonné que la question s'améliorât, *si quid melius acciderit, mirabimur Cic.*

**amendable**, adj. qui peut être amendé, *emendabilis, e Sen.*

**amende**, f. peine pécuniaire fixée par un jugement, *multa, æ, f. Cic. Dig. multatio, onis, f. PLIN. pœna pecuniaria VARR. Ulp. pecuniaria animadversio Ulp.* condamner qqn à l'amende, *multam alicui dicere Liv. Dig. irrogare Cic. imponere ou edicere Liv. indicere PLIN. multam facere Cato, multa alicui multare Cic. pecuniā multare Nep. ou damnare Just.* proposer d'infliger une amende à qqn, *multam irrogare alicui Cic.* condamnation à l'—, *multa dictio ou irrogatio Cic.* fixer l'—, *litem estimare, Cic. taxare Sen.* et l'on fixe l'— que les édiles exigeraient, *statutumque quantum ædiles pœnæ irrogarent Tac.* encourir une —, *multam committere Cic.* — en brebis, *multa ovium Cic.* l'— consistait en bétail, *multa dicta bubus et ovibus VARR.* argent provenant des amendes, *multaticia pecunia Liv. æ multaticium Liv.*

**amendé**, ée, part. *emendatus, a, um Cic. correctus Liv.* le projet de loi n'étant pas encore amendé, *non dum rogatione correctā Cic.* || en parl. d'une terre. *Voy. fumé.*

**amendement**, m. changement en mieux, *emendatio, onis, f. Cic. correctio, f. Cic.* amendement dans la conduite de qqn, *vitz mutatio Aug. correctio erroris in melius Ascon.* — d'une maladie, *morbi remissio ou allevatio Cic.* || action d'amender un sol; engrais, *stercoratio, onis, f. Col. stercus, oris, n. Col. Voy. engrais* || modification faite à une loi, *derogatio f. Cornuf.*

**amender**, a. corriger, rendre meilleur, *emendare PLIN. corriger, e, o, is, rezi, ectum Cic. meliorare* ou *melius facere Sen.* amender qqn, *meliorare facere Cic. ad frugem corrigere PLAUT.* elle (l'eau de pluie) amende même une eau empoisonnée, *etiam venenati liquoris eluit perneciem Col. Voy. corriger* || améliorer une terre en la mêlant à une autre, *terram terrā emendare PLIN.* amender (ordint. avec du fumier), *stercorare VARR.* *Voy. fumer* || réformer une décision, un jugement, *corriger sententiam Cic. jus redditum Liv. amen-*

der un projet de loi, *rogationem corrigere* Cic. — une loi, de *lege aliquam derogare* Cic. loi qui a été amendée, *cui legi derogatum est* Cic.

**amener**, v. r. se corriger, revenir à de meilleurs sentiments, *emendari* p. *Sci. meliorem fieri*, p. Cic. *ad bonum frugem se recipere* Cic. Voy. *corriger* (se).

**amené**, é. part. *adductus*, a, um *Sall. perductus* CÉS. *deductus* (a. amené (devant une assemblée, une foule), *productus* Cic. amené (= placé) devant le tribunal, *ante tribunal destitutus* Liv. eau amenée (dans une ville), *agua perducta* ou *inducta* FRONTIN. || — (par charroi ou par eau), *advectus* Liv. Voy. || au fig. déterminé, *adductus* Cic.

**amener**, a. faire venir, conduire (dans un lieu qq ou qq. ch.), *adducere*, o, is, xi, ctum Cic. *deducere* CÉS. *perducere* CÉS. *ducere* CÉS. amener (devant une assemblée, une foule), *producere* Cic. Liv. je l'amènerai dîner, *ad cenam adducam* TER. amène-le vers nous, *duc ad nos* VING. qu'on nous — Bacchus, *traducatur Bacchus* TER. il se fit amener (de force) les tribuns, *tribunos attrahi ad se jussit* Liv. — qq. à Rome, au sénat, *inducere aliquem Romanum* PLIN. *in senatum* BUS. s'il a fuite amenait le roi dans cet endroit, *si eo deferret fuga revertere* Liv. (Voy. *conduire*); amener par charroi, *apportare* Cic. — par eau ou par charroi, *advehere* Cic. *convehere* Liv. j'ai été amené dans un vaisseau..., *sum transportata crinibus* Ov. amener des eaux (dans la ville, etc.), *agum ducere* Cic. *agum perducere in urbem* INSCR. in coloniam PLIN. *inferre fontes agnorum urbi* Tac. — l'Anio, Anienus inducere FRONTIN. — de l'eau (pour irrigation), *inducere rivos* Col. jurer à soi, *trahere* o, is, xxi, ctum Cic. *attrahere* Cic. amener (en pêchant), *extrahere* PLAUT. *capere* PLAUT. *excipere* PLAUT. l'accoucheuse amène l'enfant (du sein de la mère), *educit obstetrix* VARR. faire sortir (un coup de dés) : si tu amènes pas le point qu'il te faut, *si illud, quod maxime opus est, pretu non cadit* TER. || au fig. faire venir, attirer, *adducere* Cic. *perducere* Cic. *deducere* CÉS. *inducere* Cic. amener qq. à son sentiment, à son opinion, à son avis, *in suam sententiam aliquem adducere* Cic. *perducere* Col. *traducere* ou *trahere* Liv. *ad suam sententiam perducere* CÉS. — à (prendre) ce parti, *ad eam sententiam deducere* CÉS. j'étais amené à cette idée..., *deducebar ad eam cogitationem* (etc.) Cic. l'amener à la bonne cause, *hominem traducere ad optimates* Cic. on l'amènera à ne pouvoir nier, *perducetur ut negare non possit* QUINT. il l'amena à sacrifier son droit aux intérêts du roi, *perfecit ut fidei commodum regis antepareret* SALL. (Voy. *décider*) : amener la guerre étrangère, *bellum externum excitare* Liv. il amena les choses

au point que..., *rem in eum locum deduxit ut...* Cic. || introduire (qq. ch.), faire adopter, *inducere* Cic. *offerre* Cic. *inferre* Hor. amener une coutume, *inducere morem* Cic. || donner lieu à, occasionner, causer, *adducere* PLIN. *offerre* Cic. *inferre* CÉS. *invehere* Liv. *importare* Cic. *apportare* TER. c'est Crassus qui amena cet entretien, *Crassus princeps ejus sermonis ordiendi fuit* Cic. les richesses ont amené la cupidité, *divitiarum avaritiam invehere* Liv. amener les maladies, *apportare morbos* Luca. trop de liberté amène une extrême servitude, *nimia libertas in nimiam servitutem cedit* Cic. (les haines) qui amènent les injures, *e quibus maledicta gignuntur* Cic. ce qui amènera un grand carnage, *quæ res ad cædem maximam special* Cic. qui doivent amener bientôt le dégoût, *habitura celerem satietatem* Cic. Voy. *causer* || abaisser (en l. de marine), *subducere* HIRT.

**aménité**, f. amabilité, caractère aimable, *suavitas*, utis, f. PLIN. *humanitas*, f. Cic. *morum suavitas* Cic.

**amenuiser**, a. rendre plus menu, *attenuare* PLIN. *tenuare* PLIN.

1. **amer**, ére, adj. qui a une saveur rude, *amarus*, a, um Cic. PLIN. *tristis*, e VING. PLIN. un peu amer, *subamarus* Cic. être amer, *amari-tudinem habere* PLIN. devenir —, *inamurescere*, n. Hor. *amarescere*, n. PALL. *amaritudinem trahere* PLIN. rendre —, *amaritudinem asferre* PLIN. bouche amère (qui ressent de l'amertume), *os amarum* CELS. || au fig. aigre, mordant, *acerbus* Cic. *amarus* VING. railleries amères, *acerbe facietur* Tac. *amari sales* QUINT. *sales suffusi selle* (poët.) Ov. reproches très amers, *oburgatio multum habens acerbitalis* Cic. pour que la réprimande ne soit pas amère, *ut monitio acerbitalis careat* Cic. || triste, pénible, *acerbus* Cic. *luctuosus* Cic. chagrins amers, *amaræ curæ* Ov.

2. **amer**, m. substance amère (en t. de méd.), *amara potio*, f. PLIN. les amers, *amara*, n. pl. CELS. || fiel, *fel*, *fellis*, n. CELS. amer de bœuf, *bubulum fel* VARR.

**amèrement**, adv. avec amertume (au fig.), *amare* SEN. *acerbe* Cic. se plaindre amèrement, *graviter queri*, d. Liv. pleurer —, *flere ubertim* SEN. *amare* HIRT. pleurer — la mort d'un ami, *amici mortem multo fletu prosequi*, d. CURT.

**Amérie**, v. d'Italie *Ameria*, x, f. PLIN. || hab. d'Amérie, *Amerini*, orum, m. pl. PLIN. d'Amérie, *Amerinus*, a, um Cic.

**amertume**, f. saveur de ce qui est amer, *amaritudo*, inis, f. SEN. PLIN. *amaritas*, utis, f. VING. *amaror*, oris, m. Luca. *amarum*, i, n. PLAUT. qui a une amertume mêlée d'une certaine douceur, *amara (radix) cum quadam dulcedine* PLIN. prendre ou contracter de l'—, Voy. *amer* || au fig. aigreur (dans le langage), *acerbilas*, f. Cic. *amaritudo* QUINT. PLIN. *fel*, *fellis*, n.

(poët.) Ov. MART. expressions d'une amertume étudiée, *verba quæsitâ acerbitalis* Tac. je le reprendrai sans —, *admonebo non amare* SEN. Voy. *aigreur* || chose affligeante, ce qui fait souffrir : répandre une sorte d'amertume sur ses bienfaits, *aliquid beneficiis triste miscere* SEN. l'— de la douleur, *acerbilas summi luctus* Cic. cette gaieté qui adoucissait l'— de mes maux, *hilaritas quâ hanc tristitiam temporum condiebamur* Cic. || déplaisir, affliction, douleur, *acerbilas* Cic. *acerbitalis*, f. pl. Cic. *dolor*, oris, m. Cic. *ærumna*, x, f. Cic. abreuvé d'amertume, *acerbitalibus dilaceratus* Tac. et je suis préparé à toutes les —, *nec ullam acerbitalem recusio* Cic. Voy. *chagrin*.

**améthyste**, f. sorte de pierre précieuse, *amethystus*, i, f. PLIN. de couleur d'améthyste, *amethystinus*, a, um MART.

**ameublement**, m. assortiment de meubles, *suppellex*, ectilis, f. TER. Cic. *instrumentum*, n. n. Cic. *ornatus domi* CATO. Voy. *moblier*.

**ameubli**, ie. part. *resolutus*, a, um Col. *aratro subactus* Col.

**ameubler**, a. rendre (la terre) plus meuble, *resolvere*, o, is, i, olum (humum, solum, terram) Col. *frangere* VARR. *perdomare*, o, as, ut PLIN. *glebas relaxare* Col. *frangere* VING. *minutim soli terga convertere* Col.

**ameublissement**, m. action d'ameubler, *subactio*, onis, f. Cic. Voy. *labour*.

**amouté**, ée, part. *concitatus*, a, um NEP. foule ameutée, *mota multitudo* SID.

**ameutement**, fig. action d'ameuter, *concitatio* (plebis), f. Cic.

**ameuter**, a. assembler des chiens pour la chasse || au fig. attrouper, *concitare* Cic. amener le peuple, *multitudinem concitare* Liv. *plebem conciere* ou *agitare* Liv. *cætum facere* Tac. V. soulever.

1. **ami**, ie, adj. qui appartient à un ami, amical, favorable, *amicus*, a, um VING. sentiments amis, *amicus animus* TER. une divinité amie, *numen amicum* VING. fortune —, *fortuna bona* Cic. *prospera* Ov. visage ami, *vultus benignus* Hor. langage —, *verba amica* VING. ! d'allié, *amicus*, a, um Cic. *socius* VING. cités amies, *amicæ civitates* Cic. les prenant pour une troupe amie, *socia agmina credens* VING.

2. **ami**, m. celui avec qui l'on est lié d'une amitié réciproque, *amicus*, i, m. Cic. *familiaris*, is, m. Cic. *necessarius*, ii, m. Cic. *sodalis*, is, m. Hor. ami de cœur, *ex animo amicus* Cic. un de mes vieux amis, un ami d'enfance, *homo amicus nobis jam inde a puero* TER. Hispon mon —, *Hispo meus* Cic. ses amis, *sui*, m. pl. CÉS. nos —, *nostri*, m. pl. Cic. amis (politiques), *sodales*, m. pl. Cic. son meilleur ami, *princeps amicorum* ejus Liv. je n'ai pas de meilleur —, *mihi nemine est amior* Cic. qu'ils ont été très grands amis, *eos inter se conjunctissimos fuisse* Cic. Sextius,

ami (qui m'est) très dévoué. *Sex-tius, nostri amantissimus* Cic. — intime, *homo familiarissimus* Cic. il est de mes intimes amis, *in intimis est meis* Cic. (Voy. intime); cher ami, bon —, petit —, *amiculus*, i, m. Cat. Cic. Rubrius, son cher —, *Rubrius, suæ deliciae* Cic. Rufus, ton — de cœur, *Rufum, mel ac delicias tuas* Cic. être l'ami de qqn, avoir qqn pour ami, *amicum esse alicui* Cic. *cum aliquo amicitiam gerere* Cic. *aliquo uti familiariter* Cic. *uti familiaritate aliquid* Nep. *aliquem habere necessarium* Cic. quoique j'ai été l'— d'Hortensius de son vivant, *quamquam amavi Hortensium vivum* Cic. dont j'étais l'— par toutes sortes de raisons, *cum quomihierant omnes amicitiae necessitudines* Cic. avoir beaucoup d'amis, *multos amicos numerare* Ov. *a multis diligi*, p. Cic. avoir peu d'—, *a paucis diligi* Cic. homme qui a beaucoup d'—, *homo pluribus amicitis* Cic. (telle chose) fait les amis, *amicitiam gignit* ou *contrahit* Cic. *amicos parit* Ter. *familiaritatem offert* Cic. se faire des —, *sibi amicos parere* SALL. *amicos* ou *amicitias parare* SALL. *gratiam præparare* Tac. se faire beaucoup d'—, *multos amicitia comprehendere* Cic. *multos in amicitiam altrahere* Sen. *plurimum gratiae consequi*, d. Cic. on se fait par là des —, *illud amicitiam gignit* Cic. *id plurimum valet ad constituendam amicitiam* Cic. se faire un ami de qqn, *gratiam inire ab aliquo* Cic. se faire de nouveaux amis, *amicitiis novis indulgere* Cic. prendre qqn pour ami, *in amicitiam aliquem recipere* Sen. *ad amicitiam* ou *ad necessitudinem adungere* Cic. devenir l'ami de qqn, *venire in familiaritatem alicujus* Cic. *amicitiam sibi conciliare cum* Cic. être reçu comme —, *jure familiaritatis admitti* Just. redevenir ami avec qqn, *in gratiam cum aliquo redire* Cic. *se alicui restituere* Liv. étant redevenus amis, *reconciliati gratia* Cic. (Voy. se réconcilier); conseil d'ami, *fidele consilium* Cic. tu me demandes des conseils à titre d'—, *familiariter a nobis præcepta desideras* Cic. en ami, *amice, amanter* Cic. *benevole* Cic. (Voy. amicalement); tu agis en ami, *facis amice* Cic. tu l'es conduit comme un véritable —, *amice et benevole fecisti* Cic. vivre en excellents amis, *conjunctissime et amantissime cum aliquo vivere* Cic. un ami de table, *compansor, oris*, m. Cic. — de bouteille ou de débauche, *compotor*, m. Cic. — de jeu, *collusor*, m. Cic. en t. de familiarité : hé, l'ami ! *heus, bone vir !* PlaUT. *heus tu !* Ter. hé l'ami ! dit l'empereur, *heus ! inquit dominus* PRAED. ainsi, mon ami, vis heureux, *quo, bone, circa vive beatus* HOR. dis-moi, mon ami, *dic sodes* Ter. || partisan, *amicus* Cic. *sodalis* Cic. *fautor*, m. Tac. ami de la noblesse, *studiosus nobilitatis* Cic. les amis de Catilina, *Catilinae gregales* Cic.

les — du tyran, *ab latere tyranni* Cic. || allié, *amicus* Cic. *socius*, m. Cic. réfléchis si tu veux les avoir pour amis, *considera an amicos esse (finitimos) velis* CURT. Voy. allié || qui a de l'attachement pour, *amicus* Cic. *amans, tis*, m. Cic. ami de son pays, *patriæ amans* Cic. lequel de nous deux est l'— du peuple ? *uter nostrum popularis est ?* Cic. || qui a du goût (pour une chose), *amicus* (dat.) Nep. *amator, oris*, m. (gén.) Nep. moins ami du tyran que de la tyrannie, *amicus non magis tyranno quam tyrannidi* Nep. — de la science, *scientiæ amator* Cic. des lettres, de la vertu, *litterarum studiosus* Nep. *studiosus virtutis* Sen. — de la vérité, *veritatis diligens* Nep. *cultor* Cic. — des plaisirs, *libidini deditus* Cic. — de la modération, *qui modestiâ gaudet* Tac. je suis fort — de la brièveté, *brevitas mihi amicissima est* Cic. || qui a de la sympathie pour (en parl. des animaux et des plantes), *amicus, a, um* (dat.) Cic. le chien est ami de l'homme, *canis homini amicum animal* PLIN. la rue est amie du figuier, *amicitia est ruit cum fico* PLIN. le concombre est ami de l'eau, *gaudent aqua cucumeres* PLIN. || amie, f. Voy. amie.

**amiable**, adj. amical. Voy. amical (employé surtout dans la locution suivante : à l'amiable, par voie de douceur et de conciliation), *amicabiliter* JULIAN. arrangement à l'amiable, *amicabilis compositio, onis*, f. Cod. *cum bonâ gratiâ* Ter. se séparer — (en parl. des époux), *bonâ gratiâ discedere* Ulp. s'arranger —, *ex utriusque commodo res componere* Liv. arrangez cela ou arrangez-vous —, *inter vos hæc bonâ componantur gratiâ* Ter.

**amiablement**, adv. Comme à l'amiable.

**amiant**, m. sorte de pierre filamenteuse dont on fait un tissu incombustible, *amiantus*, i, m. PLIN. *linum asbestinum* ou *vivum*, n. PLIN. *asbestos lapis*, m. AUG. .

**amical**, ale, adj. qui annonce l'amitié, *amicus, a, um* Cic. *humanus* Cic. *benevolus* V. Max. *benignus* Liv. paroles amicales, *amica verba* VIRE. relations —, *gratiæ conjunctio* Cic. d'un air amical, *benigno vultu* Liv. voilà un procédé —, *illud officiosi est et peramantis* Cic.

**amicalement**, adv. d'une manière amicale, *amice* Cic. *benigne* Cic. *benevole* Cic. *amanter* Cic. *amicabiliter* ANTON. ad Cic. *studiose* Cic. *humane* Cic.

**amict**, m. linge qui couvre les épaules du célébrant, *amictus, ūs*, m. (CANO.).

**amidon**, m. espèce de fécule de blé, *amylum*, i, n. PLIN.

**amie**, f. celle avec qui l'on est lié d'amitié, *familiaris, is*, f. Cic. ton amie, *tua familiaris* Cic. amie de table, *compotrix*, f. Ter. || amante. Voy. amante || celle qui a du goût pour : amie du plaisir, *voluptatis consecratrix*, f. Cic.

**Amiens**, v. de France, *Samaro-*

*briva, æ*, f. Cæs. Cic. *Ambianum*, i, n. || hab. d'Amiens, *Ambiani* Cæs. des hab. d'Amiens, *Ambianensis, e* GREC.

**Amilcar** ou **Hamilcar**, général cartaginien, *Hamilcar, aris*, m. Liv.

**aminci**, ie, part. *tenuatus, a, um* Tac. *attenuatus* PLIN. *extenuatus* PLIN. peaux amincies, *alutæ tenuiter confectæ* Cæs.

**amincir**, a. rendre plus mince. *tenuare* PLIN. *attenuare* PLIN. *extenuare* VARR. amincir (une feuille d'or), *laxius dilatare* PLIN.

**s'AMINCIR**, r. devenir plus mince, *tenuari*, p. PLIN. *gracilem fieri*. p. Ter. en s'amincissant, *tenuatim* APIC. bouclier qui s'amincit par le bas, *forma scuti ad imum cuneatior* Liv.

**amincissement**, m. action d'amincir, *extenuatio*, f. ISID. || état de ce qui est aminci, *tenuitas, atis*, f. PLIN.

**amiral**, m. commandant d'une flotte, *classis præfectus*, i, m. Liv. amiraux, *classium præfecti* VELL. Murcius, amiral de la flotte, *attaque... Murcius, qui classi præfuerat, petiit... VELL.* rang ou grade d'—, *classis regimen*, n. VELL. || vaisseau amiral, ou simpl. amiral (vaisseau monté par l'amiral), *prætoris navis, is*, f. Liv. *imperatoria navis* PLIN.

**amirauté**, f. état et office d'amiral, *classis regimen, inis*, n. VELL.

**amission**, f. perte (t. de jurispr.), *amissio, onis*, f. Sen.

**Amiterne**, v. d'Italie, *Amiternum, i*, n. PLIN. || d'Amiterne, *Amiternus, a, um* VIRE. *Amiterninus, a, um* Liv. hab. d'Amiterne, *Amiterni, orum*, m. pl. PLIN. *Amiternenses*, m. pl. INSCA.

**amitié**, f. affection d'une personne pour une autre; affection mutuelle, *amicitia, æ*, f. Cic. *amor, oris*, m. Cic. *familiaritas, atis*, f. Cic. *necessitas*, f. Cic. *necessitudo, inis*, f. Cic. *conjunctio, onis*, f. Cic. *caritas, atis*, f. Cic. *consuetudo, inis*, f. Cic. *gratia, æ*, f. Cic. *benevolentia, æ*, f. Cic. *voluntas, atis*, f. Cic. *animi voluntas propensa* Cic. les liens de l'amitié, d'une étroite —, *amoris vincula* Cic. *amicitiæ nodus* Cic. *benevolentie conjunctio* Cic. *amicitiæ conjunctionisque necessitudo* Cic. *vincula summæ conjunctionis* Cic. l'— même des frères est rare, *fratrum quoque gratia rara est* Ov. mon — pour toi m'a porté à... *me impulit tui caritas ut* (subj.) Cic. mon extrême — pour toi, *incredibilis amor in te meus* Cic. ton — pour moi, *tua voluntas erga me* Cic. *amor quo me es amplexus* Cic. ton — pour lui, *voluntas quam erga illum habes* Cic. pour qui j'ai beaucoup d'—, *quem plane diligo* Cic. j'ai toujours ou pour toi une tendre —, *te semper amavi dilexique* Cic. faire ou contracter —, se lier d'—, former des amitiés, *amicitiam jungere, contrahere, instituere, constituere* ou *conjugare* Cic. *amicitias conglutinare* Cic. *sibi amicitiam*

cum aliquo conciliare Cic. necessitudinem conjungere Cic. familiaritatem implicari, p. Cic. c'est la ce qui forme et cimente les amitiés. *hæc res et jungit, junctos et servat amicos* Hon. une amitié intime s'est formée, *magna familiaritas confusa est* Ter. homme à qui on unit la plus tendre —, *homo familiarissimus et mihi conjunctissimus* Cic. lier avec qqn une amitié —, *in familiaritatem aliquos penitus intrare* Cic. je suis lié avec lui de la plus étroite —, *mihi cum eo summa necessitudo est* Cic. entre qui l' — doit-elle être plus étendue qu'entre des frères? *quis amicior quam frater fratri?* SALL. (Voy. intimité); pour augmenter votre amitié, *ut inter nos conjunctiones sintus* Cic. rompre l' —, *amicitiam dirumpere*, dissoudre, dissocier, dissocier, diluer, *præcidere*, *deponere* ou *exuere* Cic. *amicitias diducere* Sen. cesser des relations d'amitié, *amicitiam renuntiare* Liv. et cela n'a pas rompu leur —, *neque id amicitie eorum fecit* Tac. retirer à qqn son —, *ab aliquo oblatari*, p. Cic. gagner l' —, *amicitiam consequi*, parer ou compenser Cic. ils voulaient te faire perdre mon —, *conabantur alienare a te voluntatem meam* Cic. rendre à qqn son —, *cum aliquo in gratiam redire* Cic. se àlicui restituer Liv. bien placer son —, *honestis amicis uti*, d. Tac. il me témoigne son —, *significat se nobis esse amicum* Cic. lettre pleine d' —, *suavissimæ litteræ* Cic. donner des consolations pleines d' —, *consolari amicissime* Cic. de bonne —, *amicissime* Cic. lorsqu'on le fait par —, *cum (hæc) benevole sunt* Cic. Voy. ami, affection || alliance (entre États), *amicitia* Liv. *societas*, *atis*, f. Cæs. Voy. alliance || affection (de la part des animaux), *sympathie* (des plantes), *amicitia* Plin. || bon office, *officium*, ii, n. Cic. *gratia*, æ, f. Cic. fais-moi cette amitié, *amabo te* Cic. *amabo* Ter. si me amas Cic. fais-moi l' — de m'écrire, *ad me velim scribas* Cic. || au pl. et qqf. au sing. caresses, paroles obligeantes, politesses, *blanditiæ*, f. pl. Cic. faire amitié à qqn, *salutatione benigne accipere* Liv. il m'a fait mille amitiés, *in me suavissime effusus est* Cic. après s'être fait des —, *salute accepta reddique* Cic. tu lui feras mes —, *illum salvere jubebis* Cic. mes — à Piliæ, *Piliæ salutem dices* Cic. Voy. compliment.

**ammi**, m. sorte de plante, *ammi*, m. n. Plin. *ammium*, ii, n. Plin. **Ammien**, nom d'homme, *Ammius*, i, m. Mart.

**Ammon**, nom de Jupiter, *Ammon* ou *Hammon*, *onis*, m. Luc.

**ammoniac**, aque, adj. (en t. de chimie) : sel ammoniac, *sal ammoniacus*, m. Plin. gomme ammoniac, *ammoniacum*, n. Plin.

**amnistie**, f. pardon accordé par le pouvoir souverain, particulièrement pour un crime d'État, *aboli-*

*tio*, f. Quint. Flor. *abolitio facti* Suet. *rerum præteritarum oblitio*, f. Vell. loi d'amnistie, *oblivionis lex*, f. Nep. décréter ou publier une —, *decernere abolitionem* Flor. *abolitionem facti* Suet. accorder une amnistie complète, *omnem memoriam discordiarum oblivione sempiterna delere* Cic. il publia une loi d' — générale, *omnium factorum dictorumque veniam et oblivionem in perpetuum sanxit* <sup>4</sup> *ac præstitit* Suet. un plébiscite annonça une — pour la retraite (au mont Sacré), *populus scivit, ne cui fraudi esset secessio* Liv.

**amnistier**, a. accorder une amnistie à, *crimen* ou *reum* abolere, eo, es, evi Dig. que les prévenus fussent amnistiés, *abolitionem reorum fieri*, p. Ulp. Lélius est déjà amnistié (par César), *Lælius jam est receptus* Cic.

**amodiation**, f. Voy. sermage.

**amodier**, a. Voy. affermer.

**amoindrir**, ie, part. *imminutus*, a, um Cic. *extenuatus* Cic. Voy. diminué, rabaisé.

**amoindrir**, a. rendre moindre, diminuer, *minuere*, o, is, i, *ultum* Cic. *imminuere* Cic. *diminuere* Suet. *attenuare* Cornif. amoindrir le revenu de chaque citoyen, *extenuare census cujusque civis* Cic. — le crédit, *elevare auctoritatem* Cic. — l'autorité des censeurs, *minuere censuram* Liv. — le pouvoir royal, *aliquid ex regni potestate diminuere* Liv. — la dignité de la république, *aliquid de dignitate reipublice minuere* Cic. Voy. diminuer, rabaisser.

**s'amoindrir**, r. devenir moindre ou plus petit, *minui*, or, *eris*, p. Cic. *decrescere*, n. Plin. — i. *minorem* ou *minus fieri*, p. Col. ses forces s'amoindrissent, *decidunt vires* Liv. Voy. diminuer (n.).

**amoindrissement**, m. diminution, *imminutio*, *onis*, f. Cic. *diminutio*, f. Cic. *attenuatio*, f. Cornif. *minutio*, f. Quint. amoindrissement de fortune, *bonorum decessio* Cic.

**amollir**, ie, part. et adj. rendu mou, *mollius*, a, um Cic. *emollitus* Plin. *molliis*, e Plin. || au fig. énérvé, *emollitus* Liv. *enervatus* Cic. *fractus* Quint. amollir par l'amour, *mollius amore* Sil. quand nous sommes amollis par la volupté, *cum voluptate liquescimus* Cic. Voy. énérvé.

**amollir**, a. rendre mou, *mollire*, io, is, ivi ou ii Cic. *emollire* Plin. amollir le ventre, *duritiam ventris emollire* Plin. || au fig. énérvé, rendre faible ou efféminé, *mollire* Cic. SALL. *emollire* Liv. *enervare* Cic. *effeminare* SALL. *frangere*, o, is, egi, *fractus* Quint. amollir le courage, *animi vigorem extinguere* Liv. nous commençons par — l'enfance dans les délices, *infantiam statim deliciis solvimus* Quint. se laisser — par l'oisiveté, *desides otio animos demittere* Curt. quand les délices, la volupté nous ont amollis, *cum stimus molli-tia* Cic. ou *voluptate liquescimus*

Cic. spectacle qui amollit, *enerve spectaculum* Plin. — i. Voy. énérvé.

**s'amollir**, r. devenir mou, *molli-tiri*, ior, *itus* sum, p. Cic. *emolliri* Col. *mollescere*, n. Plin. *emollescere* Cels. s'amollir (en parl. de la cire), *lentescere*, n. Plin. — (par la cuisson, en parl. de légumes), *madere*, n. Virg. que le tuf s'amollit (en plein air), *tophum putrescere*, n. Col. || au fig. s'énérvé, *mollescere* Cic. *remollescere*, n. Cæs. *frangi*, or, *fractus* sum, p. Cic. *effeminari*, p. Cic. s'amollir dans le repos, *languere otio* Cic. les mœurs se sont amollies, *mores lapsi sunt ad molliorem* Cic.

**amollissant**, ante, adj. qui amollit, *molliculus*, a, um C. Ach.

**amollissement**, m. action d'amollir; état de ce qui est amolli, *molli-tudo*, *inis*, f. Virg. || au fig. *molli-tia*, æ, f. Cic. *molli-ties*, ei, f. Cic. amollissement des mœurs, *mores lapsi ad molliorem* Cic.

**amome**, m. sorte de plante, *amomum*, i, n. Virg. Plin.

**amoncelé**, ée, part. *conce-vatus*, a, um Cæs. *acervatus* Plin. *aggeratus* Tac. *congestus* Liv. Voy. entassé.

**amonceler**, a. au pr. et au fig. mettre en monceau, entasser, *accumulare* Cic. *coacervare* Cic. *aggerere*, o, is, gessi, *estum* Cic. *congerere* Liv. *acervare* Plin. *aggerare* Virg. *cumulare* Curt. Voy. entasser.

**amoncellement**, m. action d'amonceler; monceau, *acervatio*, *onis*, f. Plin. *aggestus*, *us*, m. A. Vict. *cumulus*, i, m. Virg. Voy. monceau.

**amont**, mot qui désigne le côté d'où vient la rivière: en amont, *parte superiore* Liv. *superiori parte* Frontin. faire passer son armée sur des gués en —, *per superiora vada exercitum traducere* Liv. aller en —, *adverso flumine ire* Liv. Voy. remonter.

**amorcer**, f. appât pour prendre des oiseaux, etc., *illicium*, ii, n. Varr. *illez*, *icis*, m. Plaut. *illecebræ*, f. pl. Just. *esca*, æ, f. Cic. || au fig. appât, attrait, charme, *illecebra*, æ, f. Cic. *illecebræ*, pl. Liv. *invitamentum*, i, n. Cic. Sen. *delinimentum*, n. SALL. *blanditiæ*, f. pl. Cic. *illez*, *icis*, m. Plin. ils appellent la volupté l'amorce des vices, *escam malorum voluptatem* appelant Cic. offrir une —, *himum jacere* Sen. présenter une —, *spem obicere* ou *admovere* Liv. se laisser prendre à l' —, *illecebræ moveri*, p. Liv. Voy. attrait.

**amorcé**, ée, part. *inescatus*, a, um Apul. || au fig. *inescatus* Liv. *illectus* SALL. *allectus* Quint. *de lenitus* Cic.

**amorcer**, a. attirer avec une amorce, *inescare* Petr. on n'agissait ainsi qu'à pour amorcer le peuple, *hæc veluti inescandæ illicien-dæque multitudinis causâ fiebant* Vell. — qqn par ses séductions, *corruptelurum illecebris aliquid ir-retire* Cic. pour les —, *ad illecebras* Liv. — par des récompenses,

*neitare præmiis* Cic. Voy. *attirer, séduire*.

**amorti**, ie, part. et adj. *extinctus*, a, um Cic. *refrigeratus* Cic. *fractus* Cels. coup *amorti*, *ictus nebes* Ov. les coups sont *amortis*, *leves ictus sunt* Liv. chaleurs *amorties*, *fracti æstus* Cels. haines — par le temps, *exoletum jam vetustate odium* Liv. j'espérais que vos haines étaient —, *spes animi subibat deflagrare iras vestras* Liv.

**amortir**, a. rendre moins ardent, moins vif, moins violent, *extinguere*, o, is, xi, ctum Cic. *restringere* Cic. *temperare* Cic. *frangere*, o, is, fregi Cic. *rei vim frangere* Plin. amortir le feu (avec de l'eau), *ignem refrigerare* Cic. — la chaleur (d'une plaie), *inflammationem reprimere* ou *levare* Cels. — une couleur, *teneriorem colorem efficere* Plin. *coloribus austeritatem dare* Plin. — un choc, *impetum frangere* Cic. *mollire*, Liv. ou *retundere* Plin. — une chute, *ruinam leviter collocare* Sen. — la violence des vents, *ventos frangere* Plin. — pour — la force du courant, *ad sustinendum impetum fluminis* Liv. || au fig. amortir l'ardeur (des soldats), *ardorem frangere* Sen. *languescere* *excitatos* Sen. quand l'âge aurait *amorti* l'ardeur des passions, *cum adulescentiæ cupiditates defervescent* Cic. amortir une affaire. Voy. *assoupir* || rendre (la viande) plus tendre : il faut amortir la viande d'agneau, *agnina tritum (mortario) accipere debet* Apic. || neut. pour en laisser amortir le premier feu (de la colère), *ut primus ejus fervor relanguescat* Sen. Voy. *amortir* (s').

**s'amortir**, r. devenir moins ardent, moins violent, *deservescere*, o, is, ferui, n. Varr. *deservere*. *es, but*, n. Plin. *deflagrare*, n. Liv. *extingui*, or, p. Cic. *refrigerare*, o, is, frixi, n. Cic. *frangi*, or, *fractus* sum, p. Cic. *se frangere* Sen. *evanescere*, o, is, nui, n. Ov. la chaleur s'est *amortie*, *calores se fregerunt* Varr. l'ardeur de la fièvre s'amortit, *inclinat se febris* Cels. leur force — par le moindre délai, *vis parvâ morâ languescit* Liv.

**amour**, m. affection vive, amor, oris, m. Cic. *caritas*, atis, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. *benevolentia*, æ, f. Cic. *voluntas*, atis, f. Cic. *affertus*, ùs, m. Suet. l'amour de la patrie, *caritas patriæ* Cic. *reipublicæ* Liv. *studium* in *rempublicam* Cic. mon — constant pour la république, *mea constants voluntas in rempublicam* Cic. l'— de ses parents (pour les parents), *pietas in parentibus* Cic. — filial (envers sa mère), *pietas in matrem* Cic. — extrême, grand —, *summus amor* Cic. *summa* ou *maxima caritas* Cic. avoir de l'— pour qq, *amare aliquem* Cic. *diligere* Cic. *amare amplecti* ou *complecti*, d. Cic. aie pour moi un — tout particulier, *amore singulari me ames* Cic. (Voy. *aimer*) ; en con-

sideration de l'amour que j'ai toujours eu pour vous. *pro meo studio quod in vos habui semper* Cic. l'— que j'ai pour toi, mon — pour toi, *amor quem erga te habeo* Cic. *meus erga te amor* Cic. *amor in te meus* Cic. ton — pour moi, *tua erga me voluntas et studium* Cic. revenir (de son gouvernement) avec l'— de toute la province, *reportare benevolentiam omnium ex provinciâ* Cic. avec — (de tout cœur), *ex animo* Ter. (Voy. *affectueusement*) ; par amour pour moi, pour la jeune fille, *meâ causâ* Cic. *virginis causâ* Ter. nous le ferons par — pour Pompée, *dabimus hoc Pompeio* Cic. rendre — pour —, *respondere in amore* Cic. *tribuere alicui voluntatem mutuam* Cic. Voy. *affection*, *amitié* || passion d'un sexe pour l'autre, *amor* Cic. Virg. (en poésie : *cupido*, inis, f. Ov. *flamma*, æ, f. Virg. *ardor*, oris, m. Ov. *ignis*, is, m. Virg. *calor*, oris, m. Ov. *venus*, eris, f. Ter.) épris d'amour, *amore captus* Cic. (Voy. *amoureux*) ; brûler d'amour, *amore ardere* ou *flagrare* n. Cic. in *amore* *effundi*, p. Curt. mourir d'— pour qq, *deperire amore alicujus* Liv. (Voy. *aimer*) ; faire l'amour, *amori operam dare* Ter. *amori indulgere* ou *morem gerere* Ov. un autre —, *alius ardor* (poët.) Hor. — secret, *furtiva cupido* (poët.) Ov. Calais embrase mon cœur d'un — partagé, *me torret face mutuâ Calais* (poët.) Hor. — violent, *libido*, inis, f. Cic. *furor*, oris, m. Virg. *amoris æstus*, ùs, m. Ov. l'— des femmes, penchant à l'—, *mulierum cupiditas*, atis, f. Gracch. ap. *Isid.* *mulierositas*, f. Cic. porté à l'—, *mulierosus* Cic. in *venerem effusus* Liv. *amator*, m. Hor. lettre d'—, *epistula amatorie scripta* Cic. || — (en parl. des animaux), *libido* Col. *cupido* Col. *venus*, eris, f. Virg. *catulitio*, onis, f. Plin. être en amour. Voy. *chaleur* || amour-propre (amour de soi), *amor sui* Hor. Sen. l'amour-propre est notre maladie, *amore nostri laboramus* Sen. par —, il..., *sese diligens*... Cic. excès d'—, *amor nostri nimis* Sen. *nimis sui suspectus*, ùs, m. Sen. *nimia existimatio sui* Sen. tel est notre — que..., *adeo nobis indulgemus ut*... Sen. — (sentiment de sa propre dignité), *pudor*, oris, m. Curt. || goût vif pour une chose. *amor*, m. Cic. *studium*, n. Cic. *cupido*, f. Virg. l'amour de la chasse, *studium venandi* Cic. — de la richesse, *cupida ditiarum* Sall. *amor habendi* Hor. — de la gloire, de la vertu, *studium gloriæ* Cic. *virtutis* Cic. qui a l'— de la vertu, *virtutis cupidus* Cic. avoir un grand — pour l'étude, *cupiditate discendi flagrare*, n. Sen. || celui ou celle qu'on aime, objet aimé, *amor* Cic. *amores*, pl. Cic. ô nymphes, mes amours, *nymphæ, noster amor* Virg. les amours (celui que tu aimes), *tui amores* Plaut. mon amour (l'objet de mon amour), *meus ignis* (poët.) Virg. *mea venus* Virg. *mea gaudia* Stat.

*Lycoris*, ton —, *tua cura*, *Lycoris* Virg. mon amour (terme de caresse), *meæ deliciæ* Cic. *mea lux* Cic. *mea vita* Cic. *mea vota* Cic. *mea voluptas* ou *amēnitas* Plaut. || l'Amour, fils de Vénus, divinité des anciens, *Amor*, m. Virg. *Cupido*, inis, m. Cic. les Amours, *Amores*, m. pl. Ov. *Cupidines*, m. pl. Hor. **amouraché**, ée, part. de l'inus. **amouracher** : *amore captus*, a, um Cic. *cæco amore raptus* Ov. j'ai appris qu'il est *amouraché* d'une musicienne, *illum audiui in amore hæere apud fidicinam* Plaut.

**s'amouracher**, r. prendre une passion folle, *amore cupi*, p. Cic. *amore rapi*, p. Ov. il s'amourache de la jeune fille, *cupidine virginis hæret* (poët.) Ov.

**amourette**, f. amour faible et passager, *amatio*, onis, f. Plaut. avoir des amourettes, *amori dare ludum* Hor.

**amoureusement**, adv. avec amour, *amatorie* Cic.

**amoureux**, euse, adj. qui aime par amour, *amore captus*, a, um Cic. *raptus*, *corruptus* ou *calens* Ov. *amore saucius* Cic. devenir amoureux, in *amore* *incidere*, n. Cic. *amorem suscipere* Cic. *amore capi*, *rapi*, *tangi*, *trahi* ou *tentari*, p. Ov. *concipere ignem* (poët.) Ov. *flammam pectore* (poët.) Cat. devenir — de qq, in *amore* *alicujus delabi*, d. Tac. tomber — d'une femme, *femineæ amore capi*, p. Liv. être —, *amore uri*, *ardere* ou *flagrare* Ov. être éperdument —, *amore perire* Virg. *ex amore insanire* Plaut. (Voy. *aimer*) ; éperdument amoureux, *amore deperditus* Suet. éperdument — de cette femme, *mulieris amore vecors* Tac. passion amoureuse, *amor*, m. Cic. Voy. *amour* || enclin à l'amour, *mulierosus*, adj. m. Cic. *mulierarius*, m. Cic. *ad libidinem proclivis* Liv. in *venerem effusus* Liv. || qui exprime ou inspire l'amour, *amatorius* Cic. *tener*, *era*, *erum* Cic. des vers amoureux, *tenerum carmen* Ov. philtre —, *amatorium virus*, n. Plin. et simpl. *amatorium*, ii, n. Quint. || qui a une passion pour qq. chose, *cupidus*, a, um (gén.) Cic. *appetens*, tis (gén.) Cic. *studiosissimus* ou *valde studiosus* (gén.) Cic. amoureux de l'antiquité, *antiquitatis amator* Nep. esprit — de nouveautés, *mens novitate rerum lætissima* Sen. être — de (qq. ch.), *habere in deliciis* Cic. ayant vu ces statues, il en devint —, *cum signa vidisset*\*. *adamo-vit* Cic. || subst. m. f. *amant*, *amante*. Voy. *amant* et *amante*.

**amphibie**, adj. qui vit sur terre et dans l'eau, *anceps*, *ipitis* Cic. (Columelle emploie le mot grec *αμφίβιος*, ov) oiseaux amphibies, *aves duplicis ritæ* Col. animaux —, qui vivent dans l'un et l'autre élément, *bestiæ quasi ancipites, in utraq. sede viventes* Cic. les crocodiles, qui sont —, *communes mari et terræ crocodili* Plin. les amphibies, ainsi appelés parce qu'ils vivent dans l'eau et sur la

terre, *in ista dicta eo quod in aquis et in terris vivunt* ISID.

**amphibologie**, f. double sens, ambiguë. **amphibolia**, æ, f. CIC. *ambiguitas, atis*, f. QUINT. *amphibologia*, æ, f. ISID. qu'il y a amphibologie. *esse ambigue scriptum* CIC. tomber dans l'—, *facere ambiguitatem* TER.

**amphibologique**, adj. ambigu, obscur. *ambiguus*, a, um CIC. *anrepe, cipitis* QUINT. **amphibolus**, a, um LARL. expressions amphibologiques. *et ambiguo dicta* CIC. *anpales verborum significationes* CIC. il (le mot) est amphibologique, *dues res significat* CIC.

**amphibologiquement**, adv. d'une manière amphibologique, *ambigue* CIC. *ex ambiguo* CIC.

**amphibraque**, m. sorte de pied (une longue entre deux brèves), *amphibrachys*, yos, m. QUINT. *amphibrachus*, i, m. DONAT. *amphibrecis*, is, m. DIOM.

**amphictyonique**, adj. des amphictyons : conseil amphictyonique. Comme *amphictyons*.

**amphictyons**, m. pl. représentants des villes grecques au conseil des nations helléniques, *amphictyones*, um, m. pl. CIC.

**amphigouri**, m. écrit ou discours qui ne présente que des idées sans suite, *orationis tenebræ*, f. pl. QUINT. *obscurius dicta* n. pl. QUINT. que veut dire cet amphigouri ? *quas ambages mihi narrare occipit* ? TER.

**amphigourique**, adj. discours amphigourique. Voy. *amphigouri*. **amphigouriquement**, adv. d'une manière amphigourique, *perplexe* TER.

**amphimacre**, m. sorte de pied (une brève entre deux longues), *amphimacrus pes*, m. QUINT. *pes oroticus* CIC.

**Amphion**, fondateur de Thèbes, *Amphion*, onis, m. HOR. || d'Amphion, *Amphionius*, a, um PROP.

**amphiscien**, adj. m. pl. (habitants de la zone torride) qui ont leur ombre dirigée tantôt vers le midi, tantôt vers le nord *amphiscii*, erum, m. pl. GLOSS. ISID.

**amphithéâtre**, m. édifice garni de gradins à l'intérieur et destiné aux spectacles, *amphitheatrum*, i, a PLIN. d'a phithéâtre, *amphitheatralis*, e PLIN. les spectacles de l'— *arenæ spectacula* SEN. dresser des amphithéâtres, *spectaculorum gradus extruere* TAC. || au fig. qui forme un amphithéâtre naturel, *velut amphitheatri effrenis imaginem* HIRT.

**Amphitrite**, déesse de la mer, *Amphitrite*, es, f. OV.

**Amphitryon**, roi de Thèbes, *Amphitryo* ou *Amphitryon*, onis, m. (h.) celui qui donne à dîner, *hospes, itis*, m. HOR. *convivator, oris*, m. HOR. SEN. *dominus epuli* CIC. ou *convivii* PETRON. et simpl. *dominus* SALL. LIV. *cenæ pater*, m. HOR. aimable *amphitryon*, *convivii comes* ACT.

**ampore**, f. vase pour garder le vin, *amphora*, æ, f. PLIN. || me-

sure pour les liquides, *amphora* CIC. qui contient une amphore, *amphoralis*, e PLIN.

**ample**, adj. très long et très large, *amplus*, a, um CIC. *magnus et amplus* CIC. maison ample, *magna domus* CIC. demeurer dans une maison —, *laxe habitare* CIC. — étendue, *laxitas*, f. SEN. vêtement —, *fluitans vestis* TAC. || copieux, abondant (au prop. et au fig.), *amplus* CIC. *copiosus* CIC. ample moisson, *largi fructus*, pl. COL. — repas, — provision, *lauta cena* CIC. *supellex* CIC. matière ou sujet très —, *uberrima materia* CIC. discours —, *fusa oratio* CIC. qui a le style —, *latus* QUINT. pensée exprimée d'une manière plus —, *sententia laxioribus verbis comprehensa* GELL. || en t. de droit : ordonner un plus ample informé, *amplius pronuntiare* CIC. renvoyer un accusé jusqu'à plus — informé, *ampliare aliquem* ou *causam* CIC.

**amplement**, adv. d'une manière ample, *ample* CIC. *abundanter* CIC. large COL. *uberrime* CIC. trois modis suffirent amplement pour un juger, *jugero modii tres abunde sunt* COL. parler — d'une chose, *de re copiose loqui*, d. CIC. *fuse lateque dicere* CIC. écrire plus —, *plura scribere* SALL. satisfaire — à qq. *cumulate alicui satisfacere* CIC. || en t. de droit : un plus amplement informé. Voy. *ample*.

**Amplepuis**, v. de France, *Ampliputeum*, i, n.

**ampleur**, f. étendue de ce qui est ample, *amplitudo*, inis, f. CIC. *laxitas, atis*, f. CIC. ampleur d'un vêtement, *fluitans vestis*, f. TAC. si elle (l'excroissance) a acquis une certaine —, *si jam ei crassitudo accessit* CELS. || au fig. ampleur (du style), *amplitudo* CIC. *copia*, æ, f. CIC. *latitudo*, f. PLIN.-J. Démosthène a plus d'ampleur, *Demosthenes magis fusus* QUINT. Eschine a plus d'— qu'eux, *Æschinus his latior* QUINT.

**ampliation**, f. double d'un acte, *exemplum*, i, n. CIC.

**amplificateur**, m. celui qui amplifie, *parum pressus et redundans* CIC.

**amplification**, f. discours par lequel on étend le sujet qu'on traite, *amplificatio*, onis, f. CIC. QUINT. pour que tu deviennes un sujet d'amplification, *ut declamatio fias* JUV.

**amplifié**, ée, part. *exaggeratus*, a, um CIC. si l'on compare la phrase amplifiée avec..., *si ampliora verba conferuntur cum...* QUINT.

**amplifier**, a. étendre, augmenter par le discours, *amplificare* CIC. *augere* QUINT. *adaugere* CIC. *exaggerare* QUINT. *dilatare* QUINT. *dicendo amplificare* CIC. *verbis exaggerare* CIC. amplifier qq. chose (en exagérer le récit), *rem in majus extollere* JUV. dans ses lettres souvent on amplifie, *nobis scribuntur sæpe majora* CIC. elle (la renommée) — les objets, *omnia illa tradente majora sunt* vero CUAT. elle (la peur) — tout,

*hic omnia dilatat* SEN. Voy. *exagérer*.

**ampoule**, f. sorte de petite fiole, *ampulla*, æ, f. CIC. PLIN. *ampullula*, f. S.-SEV. || petite tumeur sur la peau, *pustula*, æ, f. CELS. *vesica*, f. PLIN. qui a des ampoules, *pustulosus* CELS.

**ampoulé**, ée, adj. enflé (au fig.), emphatique, *tumidus*, a, um CIC. *tumens*, tis TAC. *inflatus* CORNIF. discours ampoulé, *tumidior sermo* LIV. éviter le style —, *projicere ampullas* HOR. s'exprimer dans un style —, *ampullari*, d. HOR.

**Ampurias**, v. d'Espagne, *Emporiae, arum*, f. pl. LIV.

**amputation**, f. opération par laquelle on enlève un membre, *excisio*, onis, f. PALL. *excsectio*, f. ARN. *desectio* CASSIAN. l'amputation est nécessaire, *excidendi necessitas est* CELS. Voy. *amputer*. || en parlant des arbres, *amputatio*, f. CIC. *resectio* COL.

**amputé**, ée, part. *amputatus*, a, um PLIN. *excisus* CELS.

**amputer**, a. faire une amputation, *amputare* CIC. SEN. *excidere*, o, is, i, sum CELS. *excsecare*, o, as, cui CIC. amputer un membre, *membrum amputare* CIC. *corpori artus abrumper* TAC. — toute la partie cariée (d'un os), *quod vitium est, totum eximere* CELS.

**Amsterdam**, v. de Hollande, *Amsteladamum et Amstelodamum*, i, n.

**amulette**, m. objet portatif auquel on ajoute une foi superstitieuse, *amuletum*, i, n. PLIN. *ligatura*, æ, f. ACC. *præligamen*, inis, n. M.-EMP. ces rejets passent pour des amulettes, *surculi tutelam habere creduntur* PLIN. porté comme amulette, *adalligatus* PLIN.

**amure**, f. cordage servant à fixer le coin d'une basse voile, *pes. pedis*, m. VIRG.

**amurer**, a. tendre l'amure d'une voile, *pedem facere* VIRG.

**amusant**, ante, adj. qui amuse, qui divertit, *festivus*, a, um PLAUT. *jucundus* JEST. *oblectatorius* GELL. conversation amusante, *sermo festivitate conditor* CIC. être amusant, *habere oblectationem* CIC. as-tu donc trouvé si — de le moquer de moi ? *itane tibi tepidum visum est, nos irridere* ? TER. homme —, *oblectator*, m. APUL.

**amusé**, ée, part. *delectatus*, a, um NEP.

**amusement**, m. ce qui amuse, ce qui divertit, *delectamentum*, i, n. CIC. *oblectamentum*, n. CIC. *delectatio*, onis, f. CIC. *oblectatio*, f. CIC. les choses qui font mon amusement, *quibus delector* CIC. prendre de l'— à qq. ch. *ludos sibi facere ex aliquâ re* SEN. ils se faisaient un — de lancer leurs torches, *per lasciviam faces jaculabantur* TAC. c'est un — pour eux d'exécuter des danses, *juvat indulgere choreis* VIRG. c'était un — de tromper..., *lusus erat fallere...* MANT. il faut de la mesure dans les amusements, *ludendi est quidam modus retinendus* CIC. les amuse-

ments, ludicra, n. pl. Hon. Voy. jeu.

**amuser**, a. arrêter inutilement, faire perdre le temps; repaître de vaines espérances, morari, d. Cic. *demorari* Cic. *detinere* Cic. *trahere* Sen. *ducere* Cæs. *ludificare* SALL. *ludificari*, d. Tac. *ludere* Ter. *frustrari*, d. Liv. je ne t'amuserai pas plus longtemps (par mes paroles), *non tenebo te pluribus* Cic. quand il s'aperçut qu'on l'amusaît, *ubi se duci intellexit* Cæs. il t'amuse de vaines propositions, *condicionibus hunc producit* Cic. amuser par des promesses, *vanâ spe aliquem sustinere* Liv. *ludere* Virg. — de belles paroles, *ducere aliquem dictis* Ter. *dictis lenibus luctare* Att. les Romains de l'espoir de la paix, *spe pacis Romanos attrinere* SALL. || divertir, *delectare* Cic. *oblectare* Cic. cela amuse, *hoc delectationem ou oblectationem habet* Cic. il est des choses dont la connaissance — plus qu'elle n'est utile, *quædam scire magis juvat quam prodest* Cic. Voy. divertir.

**S'AMUSER**, r. perdre le temps, *morari*, d. Cic. *cessare*, n. SALL. tandis que les Romains s'amusaient à envoyer des ambassades, *dum Romani tempus terunt legationibus mittendis* Liv. que t'amuses-tu, au lieu d'aller le trouver? *quid cessas hominem adire?* Ter. s'amuser à des riens, *nugari*, d. Hor. se divertir, *se delectare* ou *oblectare* Cic. *delectari*, p. Cic. les enfants qui aiment à s'amuser, *pueri quos ludus sollicitat* PLIN. I. — à qq. ch., *oblectare se in aliquâ re* Cic. — à des bagatelles, *nugis delectari* Cic. — à lire un auteur, *oblectare se cum aliquo* Cic. il s'amusaît à nourrir un serpent, *ei in oblectamentis erat serpens* Suet. si les fables ne t'amusent pas, si *fabellæ non te juvant* Plaut. César s'est fort amusé (à une soirée), *delectatus est Cæsar et libenter fuit* Cic. pour s'amuser, *animi causâ* Sen. (Voy. se divertir); s'amuser de qq., *aliquem pro delectamento putare* Tac. *ludibrio habere* Plaut. s'étant beaucoup — aux dépens de son visage (de sa laideur), *in faciem permulta jocosus* Hor. Voy. jouer.

**amusette**, f. jouet, *crepundiorum*, n. pl. Plaut. des amusettes, *ludicra*, n. pl. Hor.

**amygdales**, f. pl. glandes de la gorge, *tonsillæ, arum*, f. pl. Cels. *glandulæ*, f. pl. Cels. gonflement des amygdales, *tollæ, arum*, f. pl. Veg. *lollæ, ium*, f. pl. Festr.

**Amyntas**, nom d'homme, *Amyntas*, æ, m. Jusr.

**an**, m., et **année**, f. temps que le soleil met à parcourir le zodiaque, *annus*, i, m. Cic. Virg. Romulus fit commencer l'année au mois de mars, *Romulus annum a Martio inchoavit* Cic. le commencement de l'—, *annus nascens* Col. au commencement de l'—, *anno ineunte* Suet. le premier jour de l'an, *primus anni incipientis dies* Plin. je te souhaite une bonne année, *annum novum faustum, felicem tibi* (s.-ent. opto) Inscr. an

accompli, année révolue, *annus perfectus* ou *absolutus* Cic. *circumactus* Liv. à la fin de l'année, *exunte anno* Cic. *extremo anno* Liv. Virg. l'an passé, *annus superior* ou *prior* Liv. l'an passé, il..., *anno proximo* ou *superiore*... Cic. l'année prochaine, l'année suivante, *annus posterus* ou *posterior* Cic. *sequens* Cic. *insequens* Liv. dans un an, l'année prochaine, *ad annum* Cic. cette année (cette année-ci)..., *hoc anno*... Cic. cette année-là..., *eo anno*... Liv. espace d'un an, *annuum tempus* Cic. que cela fait une année, *sic annum tempus confici* Cic. il ne mit qu'un an à faire ce voyage, *id iter anno vertente confecit* Nep. deux ans (espace de deux ans), *biennium*, ii, n. Cic. *biennium spatium* Plin. trois ans, quatre, cinq, six, sept, dix ans, *triennium*, ii, n. Cæs. *quadriennium* Cic. *quinguennium* Cic. *sexennium* Cic. *septennium* Probd. *decennium* Aepul. cent ans, *centum anni* Cic. *seculum*, i, n. Cic. qui dure un an, qui se fait tous les ans, *annuus*, a, um Cic. provisions (de vivres) d'une année, *annuæ copiæ* Tac. c'est une chose qui se renouvelle tous les ans, *annuum est* Plin. être payé à l'année, *annua æra habere* Liv. (Voy. annuel); qui dure deux ans, dix —, *biennis*, e Suet. *decennis*, e Flor. qui revient tous les cent ans, *secularis*, e Plin. qui date de deux —, qui dure depuis deux —, *bimus*, a, um Cic. tous les ans, chaque année, par an, *quotannis* Cic. *singulis annis* Cic. (Voy. annuellement); tous les deux ans, de deux années l'une, un an sur deux, *alternis annis* Liv. *alternâ vice annorum* Col. de trois en trois ans, tous les trois —, *tertio quoque* (de quisque) *anno* Cic. deux fois l'an, *bis in anno* Varr. *bis anno* Plin. trois fois l'an ou par an, *ter in anno* Cic. pas quatre fois dans toute l'année, *toto non quater anno* Hor. pour un an, *in annum* Liv. Pompée avait eu une — pour lever des troupes, *Pompeius annum spatium ad comparandas copias nactus erat* Cæs. un an avant, *anno ante* Liv. quatre ans après, *quadriennio post* Cic. quinze ans après, *annum post quintum decimum* Liv. quatre ans après le bannissement de Thémistocle, *post quartum annum quam Themistocles erat expulsus* Nep. six ans après qu'il avait été banni, *sexto anno postquam erat expulsus* Nep. trente-huit — après être monté sur le trône, *duodequadragesimo anno ex quo regnare cœperat* Liv. il y a bi-n des années que j'ai Trébonius pour ami, *Trebonio multos annos ulor familiariter* Cic. il n'y a pas encore 110 ans que... *non dum centum et decem anni sunt ex quo*... Cic. il y a 400 ans que cela est arrivé, *jam anni quadringenti sunt cum hoc accidit* Cic. il y a environ 300 ans que vivait Démosthène, *Demosthenes abhinc annos prope trecentos fuit* Cic. il y a 25 ans, *abhinc annis quinque*

et viginti Cic. il y a déjà deux — il songea..., *hoc biennio ante cogitavit*... Cic. il y a vingt — qu'il est mort, *ab ejus morte vicesimus annus est* Cic. il n'y a pas encore dix —, *intra hos decem annos* Liv. il règne depuis vingt-trois ans, *annum jam tertium et vicesimum regnat* Cic. César était dans les Gaules depuis environ sept —, *septimo ferme anno Cæsar morabatur in Galliis* Vell. qui n'ont pas convoqué le sénat depuis près d'un an, *qui anno jam prope senatum non habuerunt* Liv. pendant longues années, *per multos annos* Virg. *multos annos* Virg. exercer la royauté pendant un an, *regiam potestatem annum obtinere* Cæs. Tarquin (le Superbe) régna 25 ans, *Tarquinius regnavit annos quinque et viginti* Liv. Alexandre régna 13 —, *tredecim annos regnavit Alexander* Liv. on se battit 24 —, *per annos quatuor et viginti certatum est* Liv. prolonger les pouvoirs de qq. pour un an, *prorogare alicui imperium in annum* Liv. ajourner à dix ans, *in decimum annum differre* Virg. règne de cinquante ans, *quingenta annorum imperium* Nep. || an, par rapport à l'âge, âgé d'un an, *anniculus*, a, um Nep. âgé de deux ans, *bimus*, a, um Varr. *bimulus* Cat. *biennis*, e Suet. vin de deux —, *bimur merum* Hor. âgé de trois —, *trimus* Varr. *trimulus* Suet. âgé de quatre —, *quadrimus* Cic. *quadrimulus* Plaut. *quadriennis*, e Flor. âgé de cinq —, de six, de sept, de huit —, *quinguennis*, e Plaut. *sexennis* Plaut. *septennis* Plaut. *octennis* Amm. enfants de six ans, *pueri annorum senum* Cic. l'âge de deux, de trois, de quatre ans, *bimatus, us* m. Varr. *trimatus*, m. Col. *trina ætas*, f. Pall. *quadrimatus*, m. Col. âge de cent —, *centenaria ætas* Hier. il mourut dans sa troisième année, *obit in trimatu* Inscr. nous avons consacré nos premières années aux mêmes exercices, *in eisdem exercitiis ineunte ætate fuimus* Cic. les jeunes ans, *anni juveniles* Ov. les premières années, *tempus ineuntis ætatis tuæ* Cic. dès ses premières années, dès ses jeunes ans, *a primâ ætate* Cic. *a primis annis* Virg. *a parvulo* Liv. *a parvis* Cic. *a teneris* Cic. (Voy. enfance); dans la fleur des ans, *ætate primâ* Suet. (Voy. jeunesse); prendre des années, *procedere ætate* Cic. les vieux ans, *seniles anni* Ov. sur ses vieux —, *affected jam ætate* Cic. accablé par le poids des ans ou des années, chargé d'années, *gravis annis* Ov. *ætate gravis* Cic. ou *sessus* Sen. *senectute confectus* Cic. (Voy. âge, vieux); se promettre de longues années, *sibi longos promittere annos* Virg. âgé de 27 ans, *annos natus viginti septem* Cic. vivre encore un an, *annum vivere* Cic. il y a plus de 60 ans, *major jam sexaginta annis est* Liv. il avait plus de cent —, *major centenarius fuit* S. Sev. ceux qui avaient



mens de Sans, qui minores quinque et triginta annis erant Liv. qui passe cinq —, qui a plus de cinq —, *gressus quintum annum* Quint. de n'a pas plus de 16 ans, *annis octo et decem, non major* Ter. il avait 50 ans révolus, *impetretum pum quinquagesimum annum* Quint. il mourut à 107 ans accomplis, *centum et septem compleret annos* Tac. je suis dans ma 44<sup>e</sup> année, *quartum annum ago et vicesimum* Cic. (il mourut) dans la 36<sup>e</sup> année, *duodexagesimum annum agens* Vell. il mourut dans sa 36<sup>e</sup> année, *decessit anno ferme sexagesimo et quinquagesimo* Vell. Cato mourut à 85 ans, *Cato annos quinquet octoginta natus excessit et viti* Cic. qui vécut six ans, trois ans, *quæ vixit annos sex bina, quæ vixit annis XXX* Inscr. Voy. âge, âgé 1 années (en parl. du vin), *velustas, atis, f.* Plin. (vin) que les années altèrent, *velustatis emptions* Col. || an, par rapport aux productions de la terre, *annus* Tac. terre qui est cultivée ou qu'on fait rapporter tous les ans, *restitibile ager*, m. Varr. Col. vignoble qui produit tous les ans, *restitibile rivetum* Col. arbres qui donnent du fruit toute l'année, *anniferæ fructes* Plin. qui donne du fruit deux fois l'an, trois fois l'an, *bifer, trifler* Varr. Varr. plante qui dure deux ans, *bima planta* Pall. on l'émonde (la vigne) à deux ans même à trois —, *supputari debet bima, quin etiam trima* Col. es arbres rapportent de deux années l'une, *arborum fertilitas alternat* Plin. qui est de l'année, *annolius, a, um* Col. *hornolius* Cic. *hornus* Hor. marc (du vin) de l'année précédente, *prioris vini* fœr Plin. confier à la terre l'espoir de l'—, *anni spem credere terræ* Varr. année abondante, bonne —, *annus fertilis* Prop. *fecundus* Ov. l'— est abondante (= la récolte est à bas prix), *annus est in vilis* Cic. retirer bon an, mal (c.-à-d. mauvais) an, *perque recipere* Varr.

1. **ana**, m. mot grec dont on se sert en médecine pour indiquer que plusieurs drogues, mêlées ensemble, sont en égale quantité, *ana*, ind. Cels.

2. **Ana** ou **Anas**. Voy. *Guadiana*.

**Anacharsis**, philosophe scythe, *Anacharsis, idis*, m. Cic.

**anachorète**, m. religieux qui vit seul dans un désert, *anachoreta*, z. m. S.-Sev. d'anachorète, *anachoreticus* Cassian.

**anachronisme**, m. faute contre la chronologie, *error in computanda temporibus* (A.) ; *falsa annorum digestio* (A.), commettre un anachronisme, *perturbare rerum ordinem* Cic.

**anacoluthie**, f. sorte d'ellipse, *anacoluthon, i, n.* Serv.

**Anacréon**, poète lyrique, *Anacreon, onis, m.* Hor. || d'Anacréon. Voy. *anacreontique*.

**anacreontique**, adj. dont Anacréon est l'auteur, *Anacreonticus*,

a, um Diom. *Anacreontius* Serv. *Anacreonticus, a, am* Fulg.

**Anadyomène**, surnom de Vénus marine, *Anadyomene, es, f.* Plin. **anagnoste**, m. esclave chargé de faire la lecture, *anagnostes, æ, m.* Cic. (écrit peut-être en grec). Voy. *lecteur*.

**anagogique**, adj. (interprétation) qui s'élève du sens littéral au sens spirituel, *anagogicus, a, um* Hiez. **anagryris**, m. sorte d'arbrisseau, *anagryris, i, f.* Plin.

**analectes**, m. pl. fragments choisis. *analecta, n. pl.* Mart.

**analeptique**, adj. propre à rendre des forces, *corporativus, a, um* C.-Aur. des analeptiques, *corporativa, n. pl.* C.-Aur.

**analogie**, f. ressemblance, similitude, *similitudo, inis, f.* Cic. *vicinitas, atis, f.* Plin. *affinitas, f.* Gell. qui a de l'analogie avec. (Voy. *analogue*) ; les comètes ont avec eux (les astres) plusieurs analogies, *cometæ videntur habere cum illis quædam communia* Sen. elle (la colère) a beaucoup d'analogie avec la folie, *non multum differt ab insanâ* Cic. ils (ces plaisirs) me semblent avoir beaucoup d'— avec les mœurs du sage, *mihi ad sapientis vitam proxime videntur accedere* Cic. à cause de l'— qu'ils (ces arguments) ont ensemble, *cum naturaliter congruant* Quint. procéder par —, *rationationibus uti, d. Cic.* || en t. de gramm. *analogia, æ, f.* Cæs. Quint. (Cicéron écrit ce mot en grec), *proportio, onis, f.* Varr. Quint. traité de l'analogie, *analogici libri* Gell. par— Voy. *analogiquement* || en t. de mathém. rapport, proportion, *proportio* Boet.

**analogique**, adj. qui est dans l'analogie : ces mots sont analogiques, *ea verba analogiæ respondent* Diom.

**analogiquement**, adj. par analogie, *per analogiam* Char. *secundum analogiam* Prisc. procéder analogiquement, *analogiam sequi, d. Quint.*

**analogue**, adj. qui a de l'analogie, *vicinus, a, um* (dat.) Cic. *affinis, e* Ter. non *absimilis, e* Suet. quelque chose d'analogue, *subsimile aliquid* Ulp. un mot — à un autre, *verbum verbo finitimum* Gell. son discours fut — à la circonstance, *orationem tempori convenientem habuit* Liv. ils lui donnent un nom —, *hoc propemodum verbo appellanti* Cic. ces choses et d'autres analogues, *hæc et cetera generis ejusdem* Cic. hæc atque hujusmodi multa Liv. hæc atque hujusmodi Aug. hæc *latiæque* Liv. Voy. conforme, semblable.

**analyse**, f. résolution d'un tout en ses parties, *resolutio, onis, f.* Isid. || (en t. de philos.) faire une analyse, *in partes divisa considerare* Sen. parties subtiliter disputer Sen. Voy. *analyser* || (en t. de gramm. et de rhét.) résumé, sommaire, l'analyse du sujet, *rerum distributio* Cic. cette — rapide, *hæc brevissime dicta, n. pl.*

Cic. telle est l'— de cette lettre, *hæc fere sunt in illâ epistulâ* Cic. || en dernière analyse (définitivement), *ad extremum* Cic. *ultique* Aug.

**analyser**, a. faire une analyse (chimique), *dissolvere* Plin. mélange qu'on ne peut analyser, *inexplicabilis compositio* Plin. || au fig. examiner en détail ou à fond, *partes subtiliter dispicere* Sen. nous analyserons tous leurs plaisirs, *omnes istorum delicias excutiemus* Cic. en analysant, *descripte* Cic.

**analytique**, adj. qui procède par analyse, *analyticus, a, um* Isid.

**analytiquement**, adv. d'une manière analytique, *analytice* Boet.

**anapeste**, m. sorte de pied (deux brèves et une longue), *anapestus, i, m.* Cic. *antidactylus, m.* M.-Vict.

**anapestique**, adj. composé d'anapestes, *anapesticus* Cic. vers anapestique, *anapestum, i, n.* Cic. *anapestus, i, m.* Cic.

**anaphore**, f. sorte de répétition, *anaphora, æ, f.* Donat.

**anarchie**, f. état d'un peuple qui n'a plus ni chef ni lois. *rerum perturbatio* Cic. Liv. *confusio rerum* ou *temporum* Cic. au milieu de cette anarchie, *hæc tantâ perturbatione civilis* Cic. époque d'—, *turbulentissimum tempus* Cic. dans cette affreuse —, *in illâ turbulentissimâ reipublicæ tempestate* Cic. partout le désordre et l'—, *omnia soluta, turbata* Plin.-J. dans quel désordre, dans quelle — nous vivions, *quantâ in turbâ, quantâ in confusione rerum omnium viveremus* Cic. on ne voit que trouble et —, *omnis perturbatio et rerum motus certitur* Cic. celui qui n'attend rien de l'ordre ne veut que l'—, *cui compositis rebus nulla spes, omne in turbido consilium* Tac. richesse qu'il attendait de l'—, *divitiæ quarum spes ex turbatione reipublicæ* Flor. il retira la ville de l'—, *urbem ex omni confusione redegit* Liv. livré à l'—, *sine imperio trepidans* Liv. ville livrée à l'—, *civitas intemperanter libera* Sen. jeter ou plonger l'Etat dans l'—, *miscere rempublicam* Cic. *omnia permiscere* Cic. il règne une anarchie complète, *omnia divina humanaque jura permiscerentur* Cæs. qui voulaient moins une révolution que l'—, *non tam commulandam rerum quam evertendarum cupidus* Cic. Voy. *trouble*, *bouleverser*.

**anarchique**, adj. qui tient de l'anarchie, *seditionus, a, um* Tac. *turbulentus* Cic.

**anarchiste**, m. partisan de l'anarchie ; qui cause de l'anarchie, *turbator vulgi* Liv. *turbamentum reipublicæ* Sall. il condamna les anarchistes à —, *seditionissimum quemque multavit* Suet. Voy. *perturbateur*.

**Anastase**, nom d'homme, *Anastasius, ii, m.* Aus.

**anastrophe**, f. inversion, *anastrophe, es, f.* Prisc. *reversio, onis, f.* Quint.



**anathématisé**, *éc.*, part. *anathematizatus*, *a*, um *ARN.* *anathemate obligatus* *AUG.* *anathema*, *n.* *TERT.*

**anathématiser**, *a.* frapper d'anathème, excommunier, *anathematizare* *AUG.* *anathemate aliquem plectere* *AUG.* *anathematis sententiā ferire* *AUG.* || *maudire*. *Voy.* *maudire*.

1. **anathème**, *m.* excommunication, *anathema*, *atis*, *n.* *AUG.* frapper d'anathème. *Voy.* *anathématiser* || *malediction*. *V.* *malediction*.

2. **anathème**, *adj.* excommunié, *anathema* (seulement au nomin.), *n.* *TERT.* *anathematizatus*, *a*, um *ARN.*

**anatocisme**, *m.* intérêt des intérêts, cumul des intérêts, *anatocismus*, *i*, *m.* *CIC.*

**anatomie**, *f.* dissection d'un corps, *anatomia*, *æ*, *f.* *C.* *AUR.* *anatomica*, *f.* *MACR.* les médecins eurent recours à l'anatomie, *medici corpora aperuerunt* *CIC.* *Voy.* disséquer || science anatomique, *anatomica*, *f.* *MACR.* l'anatomie humaine ou du corps humain, *descriptio partium corporis* *CIC.*

**anatomique**, *adj.* de l'anatomie, *anatomicus*, *a*, um *MACR.*

**anatomiser**, *a.* disséquer, *prosecare*, *SUET.*

**anatomiste**, *m.* celui qui s'occupe d'anatomie, *anatomicus*, *i*, *m.* *MACR.* *medicus anatomicus*, *m.* *AUG.*

**Anaxagore**, philosophe, *Anaxagoras*, *æ*, *m.* *CIC.* || d'Anaxagore, *Anaxagoreus*, *a*, um *PLIN.*

**Anaxarque**, philosophe grec, *Anaxarchus*, *i*, *m.* *CIC.*

**Anaximandre**, philosophe grec, *Anaximander*, *dri*, *m.* *CIC.*

**ancêtres**, *m. pl.* aïeux dans une maison illustre, *patres*, *um*, *m. pl.* *CIC.* *maiores*, *um*, *m. pl.* *CIC.* *avi*, *orum*, *m. pl.* *VIAC.* *atavi*, *m. pl.* *VIAC.* des ancêtres, qui vient des ancêtres, *avitus*, *a*, um *LIV.* homme qui compte une longue suite d'ancêtres (= qui a beaucoup de portraits de famille), *more multorum imaginum* *SALL.* il tenait l'Ibérie de ses —, *Iberos vetustā possessione oblinebat* *TAC.* || au sing. un ancêtre, un des ancêtres, *progenitor*, *oris*, *m.* *NEP.* *Ov.* || les anciens, ceux qui nous ont devancés, *patres* *CIC.* *maiores* *CIC.* *Liv.* *priores* *PLIN.* *prisci*, *orum*, *m. pl.* *PLIN.* *veteres*, *um*, *m. pl.* *CIC.* *antiqui*, *m. pl.* *HOR.* *superiores*, *m. pl.* *CIC.* suivant la coutume de nos ancêtres, *more majorum* *CIC.* *patrio more* *LIV.*

**anche**, *f.* petit bec plat par lequel on souffle dans un instrument à vent, *ligula*, *æ*, *f.* *PLIN.* *lingua*, *f.* *PLIN.*

**anchilops** ou **égilops**, *m.* fistule lacrymale, *ægilops*, *opis*, *f.* *PLIN.* **Anchise**, père d'Enée, *Anchises*, *æ*, *m.* *VIAC.* || d'Anchise, *Anchisæus* ou *Anchiseus*, *a*, um *VIAC.*

**anchois**, *m.* petit poisson de mer, *apua*, *æ*, *f.* *PLIN.* *APIC.* *aphye*, *es*, *f.* *PLIN.*

**ancien**, *enne*, *adj.* qui est depuis longtemps, *antiquus*, *a*, um

*CIC.* *vetus*, *eris*, *m. f. n.* *CIC.* *vetustus* *CIC.* très ancien, *pervetus* *CIC.* habitant déjà ancien (de *Tomes*) *jam non novus incola* *Ov.* invention ancienne, *vetus inventum* *CIC.* notre — amitié, *nostra inveterata amicitia* *CIC.* lettre déjà —, *vetus epistula* *CIC.* lettre plus —, d'une date plus —, *epistula superior* ou *ante scripta* *CIC.* une — vigne, *veterana vinea* *COL.* rappeler à des soldats leur — valeur, *militēs inveteratæ virtutis admonere* *CURT.* une opinion si —, *opinio tam vetusta* *CIC.* les anciens temps, *priora* ou *superiora tempora* *INSCR.* sacrilège aussi ancien que Rome, *sacrificium æquale Urbi* *CIC.* (arbre) aussi — que la ville, *urbi æquæva* *PLIN.* aussi — que le monde, *mundo congenitus* *PLIN.* cette puissance est plus ancienne que le monde, *hæc vis est senior quam ætas populorum* *CIC.* || qui existait autrefois, qui est du temps passé, *priscus*, *a*, um *CIC.* *pristinus* *CIC.* *vetus*, *eris* *LIV.* *antiquus* *CIC.* ancienne coutume, *vetus consuetudo* ou *mos* *CIC.* *mos antiquus* *Ov.* suivant l'— coutume, suivant un usage très ancien, *more majorum* *CIC.* *patrum* ou *parentum* *VIAC.* *more prisco* *TAC.* de *more vetusto* *VIAC.* *ut institutum jam inde ab initio erat* *LIV.* c'était un ancien usage de... *erat antiquitus institutum ut...* *PLIN.* conserver les anciennes mœurs, *traditum ab antiquis morem servare* *HOR.* modèle des — mœurs, *antiquitatis documentum* *CIC.* remettre dans son ancien état, *restituere in pristinum statum* *CIC.* mots anciens, *præca verba* *SUET.* les — auteurs, les auteurs très —, *veteres* *m. pl.* *PRISC.* *antiqui* *PRISC.* *veterrimi auctores* *LIV.* *excoliti auctores* *QUINT.* *antiquissimi* ou *vetustissimi* *PRISC.* nous le regardons comme très ancien, *eum nos ut perveterem habemus* *CIC.* les temps anciens, *vetustas*, *f.* *CIC.* l'histoire ancienne, *antiquitates*, *f. pl.* *PLIN.* *Denys* l'ancien, *superior Dionysius* *CIC.* *prior Dionysius* *NEP.* *Calon* l'—, *Cato major* *CIC.* || qui n'est plus en fonctions, ancien préteur, *vir prætorius* *CIC.* *prætura functus* *TAC.* — consul, *vir consularis* ou *simpt.* *consularis* *CIC.* — censeur, *homo censorius* *CIC.* — tribun, — questeur, *vir tribunicus*, *quæstorius* *CIC.* — soldat, *emeritus* *LUC.*

**anciennement**, *adv.* *antiquitus* *CÆS.* *quondam* *CIC.* *olim* *CIC.* *vetuste* *PRISC.* *Voy.* *jadis*.

**ancienneté**, *f.* qualité de ce qui est ancien, *antiquitas*, *atis*, *f.* *CIC.* *vetustas*, *f.* *CIC.* de toute ancienneté, *ex omni memoriâ* *CIC.* *post hominum memoriâ* *CIC.* || priorité d'admission dans un corps, par droit d'ancienneté, *jure vetustatis* *CIC.* ayant égard (pour le licenciement) à l'— de service, *ratione stipendiorum habitâ* *LIV.* || priorité d'âge: opiner par ordre d'ancienneté, *ut quisque ætate antecellit, ita sententia principatum tenere* *CIC.*

**anciens** (les), *m. pl.* ceux qui ont

vécu dans des temps éloignés, *veteres*, *um*, *m. pl.* *CIC.* *prisci*, *orum*, *m. pl.* *CIC.* *antiqui*, *m. pl.* *HOR.* *vetustas*, *atis*, *f.* *LIV.* il est presque le seul des anciens que je lise, *istum de superioribus pæne solum lego* *CIC.* les — racontent... *antiquitas narrat...* *CIC.* || un ancien (un homme âgé), *senior*, *oris*, *m.* *LIV.* les anciens, *maiores natu* *PLIN.* le conseil des —, *seniores*, *um*, *m. pl.* *LIV.* *Voy.* *vieux*.

**anciles**, *m. pl.* boucliers sacrés des Romains, *ancilia*, *ium* ou *iorum*, *n. pl.* *VARR.* *HOR.*

**Ancône**, port d'Italie, *Ancon*, *onis*, *f.* *CIC.* *Ancona*, *æ*, *f.* *CAT.* || d'Ancône, *Anconitanus*, *a*, um *CIC.* la Marche d'Ancône, *Picenum*, *i*, *n.*

**ancrage**, *m.* *Voy.* *mouillage*.

**ancré**, *f.* instrument de fer que l'on jette au fond de l'eau pour retenir un navire, *ancora*, *æ*, *f.* *LIV.* la mâtresse ancre, l'ancre de miséricorde ou de salut, *ancora sacra* *CHAR.* jeter ou mouiller l'—, se mettre à l'—, *ancoras jacere* *CÆS.* *LIV.* *rales ancoris destinare* *CÆS.* *navigia ancoris stabilire* ou *infrænare* *PLIN.* on jette l'—, *ancora de prorâ jacitur* *VIAC.* vaisseaux à l'—, *deligatæ naves ad ancoras* *CÆS.* être ou se tenir ou demeurer à l'—, *consistere ad ancoram* *CÆS.* *in ancoris* *CÆS.* *in ancoris commorari*, *d.* *HIRT.* *stare* *FLOR.* *tenere navem in ancoris* *NEP.* les vaisseaux étaient à l'—, *naves in statione erant* *LIV.* *naves stabant* *LIV.* être à l'— devant Mendis, *ad Mendin tenere* *LIV.* lever l'—, *ancoras solvere* ou *præcidere* *CIC.* *tollere* *CÆS.* *vellere* ou *moliri*, *d.* *LIV.* *navem solvere* *SEN.* et absol. *solvere* *n.* *CIC.* ayant levé l'—, *sublati ancoris* *CÆS.* d'ancre, *ancorarius*, *a*, um *CÆS.* *ancoralis*, *e* *APUL.* câble de l'—, *ancorarium*, *ii*, *n.* *LIV.* *ancorale*, *is*, *n.* *LIV.* || au fig. *Fabius*, notre ancre de salut, *ancora ultima*, *Fabius* *SUL.* lui qui est une — de salut pour les alliés, *lex*, *arx* *sociorum* *CIC.*

**ancré**, *éc.*, part. et *adj.* retenu avec des ancres, *deligata* (*navis*) *ad ancoras* *CÆS.* || au fig. établi fortement, affermi, *stabilitus* *LIV.* *firmatus* *CIC.* un homme si bien ancré, *eo robore vir*, *iis radicibus* *CIC.* si ce soupçon est si bien — dans ton esprit, *si tibi ita penitus insedit* *ista suspicio* *CIC.* une opinion si bien ancrée, *opinionem tam penitus insitam* *CIC.*

**ancrer**, *a.* fixer avec une ancre; *n.* jeter l'ancre. *Voy.* *ancrer*, *mouiller*.

**S'ANCER**, *r.* s'établir solidement (au fig.), s'affermir, *firmari*, *p.* *CIC.* s'ancrer auprès de qqn, *bene penitus se dare in familiaritatem aliquis* *CIC.*

**Ancyre**, *v. d'Asie*, *Ancyra*, *æ*, *f.* *PLIN.*

**andabato**, *m.* gladiateur qui combattait avec un bandeau sur les yeux, *andabata*, *æ*, *m.* *VARR.*

**Andalousie**, province d'Espagne, *Bætica*, *æ*, *f.* *LIV.* *PLIN.* || Andalous, ouse, *Bæticola*, *æ*, *m. f.* *SIL.*

**Andelys** (les), v. de la France (Eure). *Andeligus*, i, f. *Andeliacum*, i, n. *Andelium*, ii, n.

**Andernach**, v. de la Prusse rhénane. *Andinacum*, i, n. PEUT. **andouille**, f. boyau de porc farci, *hille arven*, f. pl. HON. *fundulus*, i, m. VARR.

**andouillette**, f. Voy. **andouille**. **André**, nom d'homme, *Andreas*, x, m. CÉS.

**Andrézy**, c. de Seine-et-Oise. *Andresacum*, i, n. CH.-PAR.

**Andrinople**, v. de Thrace. *Andrinopolis*, is, f. ANTON. JOBD.

**Androcles**, esclave. *Androcles*, x, m. SEX. *Androclitus*, i, m. GELL.

**androgyné**, subst. et adj. m. personne qui réunit les deux sexes. *androgynus*, i, m. C. *hermaproditus*, i, m. PLIN. *utriusque sexus* Plin. enfant androgyné. *ambiguo inter marem et feminam sexu infans* Liv. il y a des androgynes, *quibusdam utriusque sexus est natura* Aug.

**Andros**, une des Cyclades. *Andros* ou *Andrius*, i, f. Ov. || de l'île d'Andros. *Andrius*, a, um TER.

**Andujar**, v. d'Espagne. *Illiturgi* ou *Illurgi*, n. Liv. PLIN. || hab. d'Andujar. *Illiturgenses*, ium m. pl. HSCA. *Illiturgitani*, orum, m. pl. Liv.

**Andusa**, v. de France. *Andasia*, x, f.

**âne**, m. bête de somme, *asinus*, i, m. Plin. *asellus*, m. Vins. COL. *âne*, *asinarius* CATO; *asininus* Varr. *âne sauvage*. Voy. *onagre* || *âne* homme stupide, *asinus* C. *âne asellus* Juv. *mulus*, m. PLAUT. d. j. n'ai jamais vu d'ânes bêtes de cette espèce. *neque ego homines magis asinos unquam vidi* PLAUT.

**anéanti**, ie, part. et adj. *exstinctus*, a, um C. *deletus* C. *abolitus* Tac. *perditus* C. *sublatu* Liv. *poëmes anéantis*, *penitus sublatu carmina* Ov. la discipline militaire anéantie, *eversa disciplina militaria* Liv. être anéanti, et *anéantir*, r. être réduit au néant, être détruit, périr, *ad nihilum venire* ou *recidere* C. *in nihilum occidere* ou *interire* C. *ad interitum redigi*, p. C. *funditus interire* C. *exstingui*, p. Liv. *dele*ri, p. C. *abol*eri, p. VELL. *abol*ère, es et, evi, n. Liv. ceux qui pensent que l'âme est anéantie ou s'anéantit, *quid dissipari animum censent* C. la république sera —, ou... *aut nulla erit respublica*, aut... C. la nation étolienne eût été —, *Étolorum nomen ad internecionem venisset* Liv. l'autorité s'anéantit, *imperium intercidit* Tac. l'autorité est anéantie, *cecidit auctoritas* C. *concidit* (*senatus*) *auctoritas* C. les tribunaux étaient anéantis, *judicia jacebant* C. || *âne* se confond, stupéfait : je suis anéanti, *nullus sum* Ter. *ecce me nullum* PLAUT. *perii* PLAUT. je suis —, *nullus repente fui* C. ils sont anéantis, *exanimati jacerat* C.

**anéantir**, a. réduire au néant, détruire, *ad nihilum redigere* Liv.

**abol**ère, es, evi C. *del*ère, es, evi, *etum* C. *exsting*uère, o, is, xi, *ctum* C. *tol*lère, o, is, *sustuli*, *sublatum* C. *corrump*ère, o, is, *rupi*, *uptum* C. *es*. *ever*lère, o, is, i, *sum* C. si elle (la mort) anéantit notre âme, si *omnino exstinguit animum* C. le feu a tout anéanti, *omnia flammæ vis absorpsit* PLIN. j. après avoir — les Étoliens, ils... *cum Étolorum gentem sustulissent* Liv.

**anéantir** un peuple, *gentem funditus evertere* C. *gentis nomen penitus exstingere* Tac. — la nation des Nerviens, *ad internecionem gentem Nerviorum redigere* C. — le nom romain, *exstingere nomen Romanum* Liv. — (un corps d'armée), *opprimer* FRONTIN. — les ennemis de la liberté, *inimica libertati nomina exstirpare* SEN. — une fortune, *patrimonium alicujus evertere* Ulp. — la loi, *legem tollere* ou *evertere* C. — une lettre, *litteras de medio tollere* C. — des billets (de commerce), *corrumpere chirographa debitorum* Ulp. — l'amitié, la vertu, *amicitiam funditus evertere* C. *virtutem penitus evertere* C. il faut — la perversité, *nequitia de rerum natura tollenda est* SEN. — le droit de cité, *maclare jus civitatis* C. Voy. *détruire*.

**S'ANÉANTIR**, r. Voy. **anéanti**. **anéantissement**, m. réduction au néant, destruction, *interitus*, us, m. C. *exitium*, ii, n. C. *aboli*tio, onis, f. Tac. *obitus*, us, m. C. l'anéantissement de la république, *occasus interitusque reipublice* C. l'— de toutes les lois, *legum omnium dissolutio* C. l'— d'un patrimoine, *patrimonii naufragium* C. Voy. *destruction* || **abatement** (d'esprit), accablement extrême, *animi demissio* ou *infractio*, onis, f. C. ce livre m'a tiré de l'anéantissement où j'étais plongé, *me hic liber quasi jacentem excitavit* C. Voy. **anéanti**, **abatement**.

**anecdote**, f. récit de quelque trait particulier d'histoire, *fabula*, x, f. C. HOR. *fabella*, f. SEN. *narratiuncula*, x, f. QUINT. conter une anecdote, des anecdotes, *fabellam narrare* SEN. *fabellas garrire* HOR.

**anecdotier**, m. conteur d'anecdotes, *fabulator*, oris, m. SECT. **âne**, f. la charge d'un âne, *clitella*, arum, f. pl. HOR.

**anémie**, f. affaiblissement du sang (*sanguinis*) *debilitas*, *atis*, f. CELS.

**anémone**, f. sorte de plante. *anemona*, x, et *anemone*. es, f. PLIN.

**ânerie**, f. ignorance, stupidité, *stupidus*, oris, m. C. *stultitia*, x, f. C. Voy. *sottise* || au pl. fautes venant de l'ignorance, *maximi errores*, m. pl. C.

**ânesse**, f. femelle de l'âne, *asina*, x, f. VARR. (dat. et abl. pl. *asinabus*), *asella*, f. COL. lait d'ânesse, *asinum lac* PLIN.

**aneth**, m. plante, dont le fenouil

est une espèce, *anethum*, i, n. PLIN. essence d'aneth, *anethinum*, n. LsIN. assaisonné d'—, *anethatus* APIC.

**anévrisme**, m. tumeur causée par la dilatation d'une artère, *aneurysma*, *atis*, n. VEG.

**anfractueux**, euse, adj. plein de détours, *flexuosus*, a, um PLIN. *sinuosus* PLIN. rivage anfractueux. *sinu inflexo litus* PLIN. *curvum litus* Vins.

**anfractuosité**, f. détour, inégalité, *anfractus*, us, m. C. *flexus* us, m. Liv. *sinus*, us, m. PLIN. les anfractuosités des montagnes, *montium sinus*, pl. Liv. || cavité dans l'intérieur du corps, *sinus* CELS.

1. **ange**, m. créature spirituelle, *angelus*, i, m. AUG. d'ange, *angelicus*, a, um PRUD. devenu ou fait —, *angelificatus* TERR. || au fig. je suis aux anges (je suis au comble de la joie), *in celo sum* C. le bon ange (de qqn), *genius*, ii, m. VARR. HOR.

2. **ange**, m. sorte de poisson de mer, *squalina*, x, f. PLIN.

1. **angélique**, adj. d'ange, *angelicus*, a, um PRUD.

2. **angélique**, f. sorte de plante, *archangelica*, x, f. (LINN.)

**angéliquement**, adv. d'une manière angélique, *angelice* HEN.

**Angers**, v. de France, *Julianogagus*, i, f. PEUT. *Andegava urbs*, f. GREG. || les hab. d'Angers, les Angevins, *Andecavi* ou *Andegavi*, orum, m. pl. PLIN. *Andes*, ium, m. pl. CÉS. — d'Angers, de l'Anjou, *Andegavus*, a, um et *Andegavinus*, a, um, GREG. *Andus*, a, um LUC.

**angine**, f. inflammation de la gorge, *angina*, x, f. CELS. *angor*, oris, m. PLIN.

**angle**, m. ouverture de deux lignes qui se rencontrent en un point, *angulus*, i, m. Liv. PLIN. couper à angles droits, *rectis angulis secare* SEN. mur en angle droit avec un autre, *directus paries* C. — rentrant, *coxa*, x, f. C. FLAC. qui a trois angles, vingt —, *triangulus*, a, um C. *triangularis*, e CAPEL. *vingtiani* *angulus* APUL. *angulatus* vices APUL.

**Angles**, pple de Germanie, *Angli*, orum, m. pl. Tac.

**Anglesey**, île d'Angleterre, *Monia*, x, f. Tac.

**Angleterre**, un des États de l'Europe, *Britannia*, x, f. C. *Anglia*, x, f. (lat. mod.) || les Anglais, *Angli*, orum, m. pl. Tac. *Britanni*, m. pl. C. *Angli*terre, Anglais, *Britannus*, a, um PROP.

**Anglure**, v. de France, *Angledura*, x, f.

**angoisse**, grande affliction, mêlée d'inquiétude. *angor*, oris, m. C. *anxi* *anxi*etatis, *atis*, f. Tac. être en angoisse, dans des angoisses mortelles, *angoribus se dedere* C. *angoribus confici*, p. C. qui est dans les — de l'incertitude, *solicitus pendensque animi* Liv. Voy. *inquiétude*.

**Angora**, Voy. *Ancyre*. **Angoulême**, v. de France. *Iculisma*, x, f. ACS. *Iculisma* et *Engolisma*, x, f. *Rotastumi*, n.

**anguille**, f. poisson d'eau douce, *anguilla*, æ, f. PLIN. il vous échappe comme une anguille, *anguilla est : elabitur* PLAUT.

**angulaire**, adj. qui se place à l'angle : pierre angulaire, *angularis lapis*, m. ARS.

**angulairement**, adv. en forme d'angle, *transversim* HIST. *transversæ* CÉS.

**anguleux**, euse, adj. qui a plusieurs angles, *angulatus*, a, um Cic. *angulosus* PLIN.

**angusticlave**, m. tunique que portaient les chevaliers romains, *angustus clavus*, m. VELL. qui porte l'angusticlave, *angusticlavus*, m. SUET.

**Anhalt**, un des Etats de l'ancienne Confédération germanique, *Anhaltina*, æ, f. *Ascarnia*, æ, f.

**anicroche**, f. difficulté, embarras. Voy. *difficulté* et *embarras*.

**ânier**, m. celui qui conduit un âne, *asinarius*, ii, m. VARR. *agaso*, onis, m. LIV. *agulator aselli* (poët.) VIRG. || ânière, f. *asinaria mulier*, f. APUL.

**animadversion**, f. Voy. *blâme*.

1. **animal**, m. un être organisé et sensible, *animal*, alis, n. Cic. *animans*, tis, m. Cic. (au pl. *animantes*, m. f. Cic. *animantia*, ium, n. Cic.) *bestia*, æ, f. Cic. tous les autres animaux, *omnes animantes reliqui* Cic. beaucoup d'—, *animantes multæ* Cic. tous les —, *animantia omnia* Cic. les — ailés, *bestiæ volucres* Cic. horrible animal, *monstruosissima bestia* Cic. — de la grosse espèce, gros —, *belua* ou *belua*, æ, f. Cic. — sauvage, *fera*, æ, f. Cic. — domestique, *pecus*, udis, f. COL. || au fig. personne stupide, *pecus*, udis, f. Cic. *bestia*, æ, f. PLAUT. Voy. *sot*.

2. **animal**, ale, adj. propre à l'animal, *animalis*, e Cic.

**animalcule**, m. petit animal, *bestiola*, æ, f. Cic.

**animalité**, f. ensemble des attributs et des facultés de l'animal : quand toute l'animalité est anéantie (dans l'homme), *toto animante deleta* Cic.

**animation**, f. action d'animer, *animatio*, onis, f. Cic.

**animé**, ée, part. et adj. doué de vie, *animatus*, a, um Cic. *animalis*, e Cic. corps animés, *animalia corpora* LUCR. le monde est animé, *animans est mundus* Cic. être —, *spirare* n. Cic. comment il se fait que nous soyons animés, *unde animam arripuerimus* Cic. il n'a plus d'animé que la langue, *nihil vivi reliquum præter linguam* LIV. statues qui semblent animées, *signa spirantia* VINC. vivida PROP. *ad veritatem adducta* Cic. || au fig. qui est dans telle ou telle disposition d'esprit, *animatus* (in aliquem) Cic. animé de sentiments bienveillants, *bene animatus* NER. — de sentiments hostiles, *male animatus* SUET. *hostiles spiritus* GENES LIV. être — d'une haine violente, *lagrare odio* Cic. multitude diversément animée, *varians multitudo* LIV. || excité, encouragé, ex-

*citatus* CÉS. *accensus* LIV. *instinctus* LIV. *inflammatus* Cic. animé par le succès, *successu alacris* Tac. *successu acrior* VIRG. Voy. *excité* || irrité, *incensus*, *insensus* Cic. être animé contre qq., *ab aliquo alienatum esse* Cic. le peuple est — contre lui, *infestus ei populus est* LIV. Voy. irrité || qui a du mouvement, de la force, de la chaleur, *acer*, *acris*, *acre* Cic. *vehemens*, *tis* Cic. *vioidus*, a, um Tac. MART. style animé, *oratio incitata* Cic. parler d'un ton —, *animosius dicere* SEN. lutte animée, *magna contentio* Cic. rendre la lutte plus —, *certamen accendere* LIV. les débats furent très animés, *magno certamine actum est* Cic. action (oratoire) animée, *actio plena spiritibus* LIV. l'action de Lentulus était —, *calebat* LENTULUS in *agendo* Cic. Voy. *chaleur*.

**animer**, a. mettre le principe de la vie dans un corps organisé, *animare* Cic. l'âme anime tout, *agil cuncta animus* Cic. SALL. || au fig. animer le marbre, *vivos ducere de marmore vultus* VIRG. Phidias avait animé l'ivoire, *Phidiamcum vivebat ebur* JUV. || exciter, encourager, *accendere* LIV. incendre Cic. exciter Cic. acuire Cic. instigare LIV. suivant les passions qui animaient chacun, *ut cuiusque studium flagrabat* SALL. animer encore davantage le peuple, *populum vehementius incitare* Cic. — ses soldats, *accendere militum animos* LIV. suos (hortando) erigere SALL. — les combattants, *prælium accendere* SALL. s'animer mutuellement, *invicem cohortari*, d. SUET. *invicem se mutuis hortationibus exacuere* PLIN.-J. Voy. exciter || irriter, *incendere* QUINT. *accendere* LIV. *inflammare* Cic. ils les animent contre moi, *istos in me incitant* Cic. Voy. irriter || donner du mouvement, de la force, de la chaleur, *movere* LIV. *calefacere*, Cic. *inflammare* Cic. animant la flamme, *excitans flammam* LIV. le vent anime le feu, *ignem spiritus concitat* SEN. la violence du vent animait l'incendie, *magnitudine venti latius serpebat* ignis CÉS.

**s'animer**, r. devenir plus animé, s'échauffer, *inflammari*, p. Cic. *ardescere*, o, is, arsi, n. OV. *exardescere*, Cic. s'animer en parlant. *voce ardescere* Tac. — en plaidant, *calere in agendo* Cic. orateur qui ne s'anime jamais, *lentus et frigidus orator* Cic. la lutte —, *crudescent pugna* VIRG.

**animosité**, f. mouvement de dépit, de haine, *simultas*, alis, f. CÉS. *ira*, æ, f. Cic. qui a de l'animosité contre qqn, *offensus eliciui* SALL. il a de l'— contre moi, *alienior est a me* Cic. il a dit qu'il avait beaucoup d'— contre moi, *ditit se mihi esse inimicissimum* Cic. l'— du peuple était telle..., *adeo infensa erat coorta plebs*... LIV. avec —, *in senso* ou *inimico animo* Cic. parler avec plus d'—, *infestius loqui* LIV. Voy. *colère*, *haine* || violen-

ce, acharnement, *contentio*, onis, f. Cic. *ira* Cic. vous avez vu avec quelle animosité il s'est précipité sur Quintius, *quantis animis terit* in Quintium, *vidistis* SALL. on se battit avec beaucoup d'—, *ingentibus animis pugnatum est* LIV. *magno irarum certamine gesta res est* LIV. Voy. acharnement.

**Anio**, riv. d'Italie, *Anien*, enis, m. STAT. *Anio*, enis, m. HOR. *Anienus*, i, m. PROP. de l'Anio, *Anien-sis*, e LIV. *Anienus*, a, um VIRG.

**anis**, m. sorte de plante odoriférante, *anison*, i, n. PLIN. *anice-tum*, n. PLIN.

**Anjou** (pple de l'). Voy. *Angers*.

**ankylose**, f. privation de mouvement dans les articulations, *rigentes nervi*, m. pl. LIV.

**annal**, ale, adj. qui dure un an ou depuis un an, *annalis*, e ULP.

**annales**, f. pl. histoire qui rapporte les événements année par année ; en gén. histoire. *annales*, ium, m. pl. Cic. LIV. *annalis*, is, m. Cic. les annales du grand pontife, *annales maximi* FERT. écrire des —, *annales conficere* Cic. res omnes singulorum annorum mandare litteris Cic. lire (un fait) des anciennes —, *ex annalium vetustate eruere* Cic. *ex annalium monumentis conquirere* Cic. Voy. *histoire*.

**annaliste**, m. historien qui écrit des annales, *annalium scriptor*, oris, m. (A.) *chronographus*, i, m. SID. Voy. *historien*.

**Anne**, nom de femme, *Anna*, æ, f. VIRG.

**anneau**, m. cercle fait d'une manière dure, et qui sert à attacher qq. ch., *annulus* ou *anulus*, i, m. PLIN. *circulus*, m. AUG. *ansa*, æ, f. PETR. petit anneau, *ansula*, f. APUL. || bague, *annulus*, i, m. Cic. *annellus*, m. HOR. mettre un anneau, *annulum induere* Cic. ou *digito aptare* SUET. (Voy. *bague*) sceller des papiers avec son anneau, *tabulis annulum imprimere* SEN. obsigner tabulas anulo PLAUT. qui porte un —, *anulatus* PLAUT. — de mariage, *pronubus anulus* TERT. boucle de cheveux, *anulus* MART. Voy. *boucle*.

**Annecy**, v. de France, *Annesium* et *Anecium*, ii, n. || le lac d'Annecy, *Anecius lacus*, m.

**année**, f. Voy. *an*.

**annelet**, a. former (des cheveux) en anneaux, *torquere* OV. cheveux annelés. Voy. *boucle*.

**annelet**, m. petit fillet des chapeaux doriques, *annulus*, i, m. VIRA.

**annexe**, f. dépendance. Voy. *dépendance*. || adj. Voy. *annexé*.

**annexé**, ée, part. *adjunctus*, a, um Cic.

**annexer**, a. joindre, attacher, réunir, *adjungere*, o, is, nxi, ctum Cic. *annectere*, o, is, exui, exum Cic. *contribuere* (cum aliqua re) CÉS.

**annexion**, f. action d'annexer, *adjunctio*, onis, f. Cic.

**Annibal**, général carthaginois, *Hannibal*, alis, m. LIV.

**annulation**, f. Voy. *anéantis-*  
*sement*.

**annihiler**, a. Voy. *anéantir*.

**anniversaire**, adj. qui ramène le  
souvenir d'un événement arrivé à  
pareil jour ou à plusieurs années  
supraissant, *anniversarius*, a, um  
Cic. J. *sest. m.* le jour anniversai-  
re, *anniversarius dies* Cic. anni-  
versaire de sa naissance, *natalis*  
des Tac. c'est l'— de la naissance  
de Mécène, *ex hac luce Mæcenæ*  
*ordinet annos* (poët.) Hor. tous les  
ans, a l'— de ce combat, *quotan-*  
*nus, eo die quo pugnatum est* Liv.

**annonaire**, adj. loi annonaire  
(du romain en vertu de laquelle le  
lieu se donnait gratis au peuple),  
*annonaria lex*, f. Ascon.

**Annouay**, v. de France, *Annou-*  
*ayum*, s, n.

**annonce**, f. avis verbal ou écrit  
par lequel on fait savoir qq. ch.,  
*denuntiatio*, onis, f. Cic. *signifi-*  
*catio*, f. Cæs. *nuntiatio*, f. Cic. af-  
ficher des annonces, *proscribere*  
Cic. distribuer des —, *libellos dis-*  
*pergere* Tac. || signe, indication,  
*signum*, s, n. Liv. *iudicium*, n. Cic.  
aux premières annonces du prin-  
temps, *ad prima ac dubia signa*  
veris Liv.

**annoncé**, ée, part. *nuntiatum*,  
a, um Cæs. *denuntiatus* Cic. si-  
gnifié Cic. || prédit, *prædictus*  
Cic. *prænuntius* PAUD.

**annoncer**, a. dire une nouvelle,  
faire savoir, *nuntiare*, o, as, avi,  
Cic. *annuntiare* Cic. *denuntia-*  
*re* Cic. *pronuntiare* Cæs. *signi-*  
*ficare* Cic. annoncer la victoire,  
*nuntiare victoriam* Liv. — cette  
mesaventure, *de hoc incommodo*  
*nuntiare* Cic. — une bonne nouvel-  
le, *bene nuntiare* Ter. ceux qui  
veulent — une bonne nouvelle, qui  
sunt aliquid volunt asserre Cic.  
— l'arrivée, *prænuntiare* de ad-  
ventu Nep. — à César qu'il va mou-  
rir, *denuntiare mortem Cæsari*  
Suet. quand les députés auront an-  
noncé que..., *cum legati renun-*  
*tiant* (avec l'inf.) Cic. comme on  
annonçait des choses terribles au  
sujet des Parthes, *cum graves de*  
*Parthis nuntius venirent* Cic. il ne  
m'annonce pas même par une lettre  
ce qu'il a fait, *ne per litteras qui-*  
*dem certiorum facit me quid ege-*  
*rit* Cic. annoncer positivement,  
*firmè declarare* Cic. *magnopere*  
*firmare* Cic. des députés étaient  
venus — à Rome..., *a legatis Ro-*  
*mæ perlatum erat* (avec l'inf.)  
Liv. on annonce son retour, de re-  
tine *ejus fama affertur* Cæs. (Voy.  
nouvelle); par ces cris les Rémiois  
annonçaient la victoire à Labiénus,  
*per clamore significatio victoriæ*  
*Remis Labieno sebat* Cæs. il  
fut annoncer le départ, un specta-  
cle hier *pronuntiari jubet* Liv.  
*spectaculum indicij jubet* Liv. —  
me reale (par une affiche), au-  
thentique, *proscribere* Cic. || dire le  
nom de qqn qui va entrer; faire sa-  
voir l'arrivée de qqn, *nomen ali-*  
*cujus reddere* Sen. au moment où  
j'avis ceci, on m'annonce Sébosus,  
*cum hac maxime scriberem*, ec-

*ce tibi Sébosus* Cic. annonce-nous,  
*venire nos nuntia* Sen. || dire en  
commençant, *præfari* (acc.), d. Liv.  
(dans cette partie de mon ouvrage)  
il m'est bien permis d'annoncer...  
*licet mihi præfari*... Liv. comment  
annonces-tu ton présent? *quæ præ-*  
*fatio donationis tuæ est?* Cæs. dire  
d'avance, prédire, *prænuntiare*  
(aliquid) Cic. *denuntiare* Cic. *præ-*  
*dicere* Cic. pour rendre l'auditeur  
attentif, annonçons que..., *atten-*  
*tos faciemus, si demonstrabimus*  
(avec l'inf.) Cic. annoncer l'avenir,  
*futura canere* Sen. les devins an-  
nonçaient..., *vates canebant*... Liv.  
Voy. *prædire* || indiquer, présager,  
être un pronostic, *significare* Cic.  
*denuntiare* Viro. *nuntiare* Plin.  
*prænuntiare* Plin. *portendere*  
Liv. *præsagire* Plin. prodiges qui  
annonçaient le courroux du ciel,  
*prodigia cælestia, ostentantia mi-*  
*nas* Liv. que les comètes annon-  
cent la tempête, *cometas signifi-*  
*care tempestatem* Sen. annoncer la  
sérénité, *serenitatem promittere*  
Plin. — du vent, *demonstrare ven-*  
*tum* Plin. Voy. *præsager* || être la  
marque de, *indicare* Cic. *signifi-*  
*care* Cic. *ostendere* Cic. *prodere*  
Plin. plantes qui annoncent les sai-  
sons, *herbæ horarum indices* Plin.  
annoncer un excès de luxe, *desi-*  
*gnare nimiam luxuriam* Cic. l'in-  
cendie annonçait l'approche du  
vainqueur, *incendiis venire victo-*  
*rem intellegebatur* Tac. annoncer la  
prudence, la malice, *prudē-*  
*tiam significare* Cic. *malitiam*  
*olere* Cic. Voy. *indiquer*, *déceler* ||  
montrer, faire preuve de, *ostende-*  
*re* Cic. ceux qui annoncent de l'in-  
struction, qui *speciem doctrinæ*  
*præ se ferunt* Cic.

**S'ANNONCER**, r. se faire connaître;  
se manifester, *se prodere*, o, is,  
*dididi*, ditum CLAUD. s'annonçant  
comme consul, *consulem se ferens*  
Tac. elle (la colère) s'annonce par  
la violence, *violentis principis*  
*utilitur* Sen. des tempêtes s'annon-  
cent, *tempestates denuntiantur*  
Plin. dès que le printemps s'an-  
nonce, *ad prima signa veris* Liv.

**annonciation**, f. une des fêtes  
de l'Eglise, *annuntiatio*, onis, f.  
Isid.

**annotateur**, m. celui qui annote,  
*annotator*, oris, m. Plin.-J.

**annotation**, f. note faite sur un  
texte, *annotatio*, onis, f. Plin.  
*nota*, æ, f. Die.

**annoter**, a. faire des notes sur  
un texte, *annotare* Plin.-J. *no-*  
*tare* Cod.

**annuel**, elle, adj. qui dure un an,  
*annuus*, a, um Cic. révolution an-  
nuelle, *anniversariæ vicissitudi-*  
*nes* Cic. cette charge est —, *is ma-*  
*gistratus creatur annuus* Cæs. pen-  
sion —, *annua, orum*, n. pl.  
Suet. *annuum*, i, n. Ulp. || qui se  
fait tous les ans, *annuus* Plin. sa-  
crifices annuels, *sacra anniversa-*  
*ria* Cic. imposer une taxe annuelle,  
*in annos singulos pecuniam im-*  
*perare* Liv.

**annuellement**, adv. par chaque  
année, tous les ans, *quotannis* Cic.

*singulis annis* Cic. *in annos sin-*  
*gulos* Cic. *per omnes annos* Col.  
*unoquoque anno* Cic. *annuū vice*  
Col. *annuis vicibus* Plin.

**annulaire**, adj. propre à rece-  
voir un anneau (une bague) : le  
doigt annulaire, *digitus medicus*  
Plin. ou *medicinalis* Macr. ou *an-*  
*ularis* Isid.

**annulatif**, ive, adj. qui annule,  
*rescissorius*, a, um Die.

**annulation**, f. action d'annuler,  
*abrogatio*, onis, f. Cic. *antiqua-*  
*tio*, f. Cod. *rescissio*, f. Die.

**anululé**, ée, part. *abrogatus*, a,  
um Cic. *antiquatus*, Liv. *rescis-*  
*sus* Plin.-J.

**annuler**, a. rendre nul, *abrogare*  
Cic. *rescindere*, o, is, idi, *assum*  
Cic. *subvertere* Sall. détruire  
Liv. annuler des lois, *leges abro-*  
*gare*, *antiquare*, *rescindere* ou  
*resfigere* Cic. *tollere* Liv. *leges ir-*  
*ritas facere* Cic. — un jugement,  
un arrêt, *judicium rescindere* Liv.  
*disturbare* Cic. — un arrêt qu'on  
a rendu, *sententiam suam revo-*  
*care* Ulp. il annula le jugement, *ju-*  
*dicium irritum jussit* esse Cic.  
annuler un décret, *decretum sub-*  
*vertere* Sall. *convellere* Cic. — un  
testament, des testaments, *testa-*  
*mentum subvertere* V.-Max. *irri-*  
*rum facere* Cic. *voluntates mor-*  
*tuorum rescindere* Cic. — une ad-  
judication, *locationem inducere*  
Cic. — des bienfaits, *beneficia de-*  
*struere* Col. tu veux tout —, *om-*  
*nia irrita facis* Liv. être annulé,  
*in irritum constitui*, p. Dia.

**anoblir**, a. faire noble, *in nume-*  
*rum patriciorum adscribere*, o, is,  
*scribi* Tac. *in patricios cooptare*  
Suet. || au fig. ce qui anoblit, ce  
n'est pas une galerie (de portraits  
de famille), *non facit nobilem*  
*atrium*... Sen. vous qui pouvez vous  
anoblir par vos talents, qui *inge-*  
*nio et virtute nobilitatem potestis*  
*consequi*, d. Cic. qui avait anobli  
son nom par des actions d'éclat,  
*qui nobilitatem suam multis rebus*  
*nobilitaverat* Vell. Voy. *enno-*  
*blir*.

**anoblissement**, m. action d'a-  
noblir, *in patricios cooptatio*,  
onis, f. (A.) les anoblissements,  
*transitiones a plebe* Cic.

**anodin**, ine, adj. qui calme les  
douleurs, *anodynus*, on M.-Emp.  
(Celse écrit ce mot en grec), remède  
anodin, *lene medicamentum* Cels.  
*paregoricum remedium* M.-Emp.  
et absol. *paregoricum*, n. Th.-  
Pisc. || au fig. remède anodin,  
*lene remedium* Liv.

**anomal**, ale, adj. irrégulier (en  
t. de gramm.), *anomalus*, a, um  
Pisc.

**anomalie**, f. irrégularité (en t.  
de gramm.), *anomalia*, æ, f. Gell.  
*iniquitas*, atis, f. Varr.

**anon**, m. le petit d'un âne, *asinæ*  
*pullus*, i, m. Plin. Hier. *pullus*  
*asininus* Varr. *asellulus*, i, m.  
Arn. (le diminutif *asellus* signifie  
ordinairement âne).

**anonnement**, m. action d'anon-  
ner, *hæsitantia lingue* Cic.

**anonner**, n. hésiter en parlant,

*hæsitantibus verbis dicere* Cic. qui annonce, *linguâ hæsitans* Cic.

**anonyme**, adj. qui est sans nom, dont le nom ou l'auteur n'est pas connu, *clancularius* (en parl. d'un auteur) MART. *anonymus*, a, um CASS. || subst. m. vers répandus sous le voile de l'anonyme, *carmina incertis auctoribus vulgata* Tac. l'auteur gardera l'—, *celabitur auctor* Ov. en gardant l'—, *auctore sublato* SALL. *suppresso nomine* S.-SEV.

**anormal**, ale, adj. contraire aux règles, *enormis*, e Tac. *inusulatus*, a, um LIV. *anomalus*, a, um PRISC.

1. **anse**, f. partie, ordinairement courbée, de certains vases, par laquelle on les prend, *ansa*, æ, f. VIRO. qui a une anse, *ansatus* COL. homme qui fait le pot à deux anses (qui met les mains sur les hanches), *ansatus homo* PLAUT. vase à deux anses, *diota*, æ, f. IOR. || très petite baie qui s'enfonce dans les terres, *sinus*, ūs, m. Tac. mer qui forme une anse, *flezum mare* Tac. Pétra forme une petite — pour les vaisseaux, *Petra aditum habet navibus medicrem* CÆS.

2. **Anse**, v. de France, *Ansa*, f. *Assa Paulina*, f.

**antagonisme**, m. opposition d'action, *certamen*, inis, n. Cic. Voy. *lutte*, *opposition*.

**antagoniste**, m. adversaire, *adversarius*, ii, m. Cic. l'antagoniste (dans une discussion), *qui contra dicturus est* Cic. Scaurus avait été un ardent — du roi, *Scaurus acerrime regem impugnaverat* SALL. — des hérétiques, *bellator hæreticorum* CASS. Voy. *adversaire*.

**antanaclase**, f. répétition d'un même mot avec deux sens différents, *antanaclasis*, is, f. ISID.

**antapodose**, f. membre d'une période corrélatif à un autre, *antapodosis*, is, f. ISID.

**antarctique**, adj. qui est opposé au pôle arctique, *australis*, e Cic. *antarcticus*, a, um HYO. le pôle antarctique, *austrinus vertex* PLIN.

**antécédemment**, adv. antérieurement, *prius* LIV. *antea* Cic.

1. **antécédent**, ente, adj. qui précède dans l'ordre des temps, *antecedens*, tis Cic. Voy. *antérieur*.

2. **antécédent**, subst. m. fait passé : les antécédents (d'un homme), *anteacta vita* Cic. *anteacta*, n. pl. Cic. sur les — de cet homme, *de vita hominis ac de moribus* Cic. || les antécédents (ent. de logiq. et de rhét.), *antecedentia*, ium, n. pl. ISID. *antecessiones*, um, f. pl. Cic. les — et les conséquents, *quasi præcurrentia et consequentia* Cic.

**antécesseur**, m. professeur en droit, *antecessor*, oris, m. COB.

**antechrist**, m. imposteur qui voudra établir une religion opposée à celle de Jésus-Christ, *antichristus*, i, m. TERT.

**Antée**, géant, *Antæus*, i, m. IVC.

**antenne**, f. sorte de vergue longue, *antenna*, æ, f. VIRG. HIRT. baiser les antennes, *antennas deicere* CÆS. Voy. *vergue* || filaments articulés que les insectes portent sur

la tête, *cornicula*, orum, n. pl. PLIN.

**antéoccupation**, f. prolepse, fig. de rhét. *anteoccupatio*, onis, f. Cic. **antépénultième**, adj. qui précède immédiatement la pénultième, *antepænultimus*, a, um DIOM. || subst. f. l'antépénultième (syllabe), *antepænultima syllaba*, f. CAPKL.

**Antequera**, v. d'Espagne, *Anticaria* ou *Antiquaria*, æ, f. ANTON.

**antérieur**, eure, adj. qui précède dans l'ordre des temps, *antiquior*, us Cic. *prior*, us PLIN. *cilior*, us Cic. *vetus*, eris, m. f. n. LIV. causes antérieures, *causæ antegressæ* ou *antecedentes* Cic. être antérieur à Isocrate, *Isocratem ætate præcurrere* Cic. qui leur était —, *qui iis ætate anteibat* Cic. il fut — à Plaute, *fuit major natu quam Plautus* Cic. les temps antérieurs, *priora* ou *superiora tempora* Cic. tous les princes —, *omnes retro principes* INSCR. || placé en avant, *prior* NEP. *anticus*, a, um Cic. *anterior* ANN. les poteaux antérieurs, *prima statumina*, n. pl. COL.

**antérieurement**, adv. précédemment, *prius* Cic. *ante* Cic. *antea* Cic. Voy. *jadis*.

**antériorité**, f. Voy. *priorité*.

**antes**, m. pl. pilastres d'angles, *antæ*, arum, m. pl. VITR.

**anthologie**, f. recueil de petites pièces de poésie, *anthologica*, orum, n. pl. PLIN.

**anthrax**, m. (en t. de méd.). Voy. *charbon*.

**anthropomorphites**, m. pl. ceux qui attribuent à Dieu une figure humaine, *anthropomorphitæ*, arum, m. pl. AUG.

**anthropophage**, adj. m. qui mange de la chair humaine, *anthropophagus*, i, m. PLIN. être anthropophage, *humanis carnibus vesci*, d. PLIN.

**antibacque** ou **antibacchius**, m. pied composé d'une brève et de deux longues, *antibacchius*, i, m. T.-MAUR. *antibarchus*, m. ISID.

**Antibes**, v. de France. *Antipolis*, is, f. PLIN. || d'Antibes, *Antipolitanus*, a, um MART.

**antichambre**, f. pièce qui est immédiatement avant la chambre, *procezon*, onis, m. PLIN.-J. *consistorium*, ii, n. SID.

**anticipation**, f. action par laquelle on anticipe, *antecessus*, ūs, m. FLOR. par anticipation, *in antecessum* FLOR. jurer qq. ch. par —, *præjudicium de aliquâ re facere* Cic. || usurpation sur le bien d'autrui, *occupatio*, f. Cic. || prolepse. Voy. *prolepse*.

**anticipé**, ée, part. *præcæptus* a, um LIV. *præsumptus* SIL. joie anticipée, *præcepta lætitia* LIV. éprouver une joie —, *gaudia præcipere* ANTON. ap. Cic. *præsumere lætitiâ* PLIN.-J. se faire un chagrin anticipé, *anticipare molestiam* Cic. connaissance anticipée des dieux, *anticipatio deorum*, nous avons une idée —, *anticipatum est mentibus nostris* Cic. opinion —, *præceptio*, f. Cic. *præ-*

*sumptu opinio* QUINT. Voy. *préjuge*.

**anticiper**, a. prévenir, devancer, *anticipare* Cic. *anteoccupare* Cic. anticiper un jour, une époque, *diem repræsentare* Cic. — le temps des semaines, *præsumere tempora sementibus* PLIN. Voy. *devancer* || neut. anticiper sur (empiéter), *præcipere*, io, is, cepi (acc.) Cic. *præcæpere*, o, psi LIV. j'ai réuni ces faits, dont une partie anticipe sur le consulat suivant, *quæ, in alios consules egressa, conjunxit* Tac. || prendre d'avance, dépenser d'avance, *præconsumere* Ov. || usurper, s'approprier, *præcæpere* Cic. *occupare* Cic. *intercipere* PLIN. *invadere* SIL. anticiper sur les droits de qqn. Voy. *empiéter*.

**antidater**, a. mettre une date antérieure, *antiquiorem diem litteris falso inscribere* (A. l'expression *antiquior dies litteris* est de Cicéron).

**antidote**, m. contrepoison, *antidotum*, i, n. CELS. *remedium*, ii, n. PLIN. *alexipharmakon*, i, n. PLIN. prendre un antidote, *remedium præsumere* Tac. être un —, *venena restingere* PLIN. se munir d'antidotes, *medicamentis præmuniri*, p. SUEP. || au fig. préserver, *remedium* LIV.

**antienne**, f. verset qui se chante avant le psaume, *antiphona*, æ, f. (CANG.).

1. **Antigone**, fille d'Oedipe, *Antigone*, es, f. PROP.

2. **Antigone**, nom d'homme, *Antigonus*, i, m. JUST.

**Anti-Liban**, mt. de Syrie, *Antilibanus*, i, m. CIC.

**Antilles**, archipel entre l'Amérique du Nord et celle du Sud, *Antillæ insulæ*, f. pl.

**antimoine**, m. métal dont on se sert en pharmacie, *stibi*, n. indecl. CELS. PLIN. *stibium*, ii, n. PLIN. *stimmi*, n. PLIN. d'antimoine, *stibinus* HIER.

**antimonial**, ale, et **antimonié**, ée, adj. d'antimoine. V. *antimoine*.

**antinomie**, f. contradiction réelle ou apparente de deux lois, *antinomia*, æ, f. QUINT.

**Antinoüs**, nom d'homme, *Antinous*, i, m. SUEP.

**Antioche**, v. d'Asie, *Antiochia*, æ, f. Cic. || hab. d'Antioche, *Antiochenes*, ium, m. pl. CÆS. d'Antioche, *Antiochenis*, e ANN. *Antiochenus*, a, um BIBL. *Antiochius*, a, um PLIN. *Antiochinus*, a, um INSCR. *Antiocheus*, a, um Cic.

**Antiope**, nom de femme, *Antiope*, æ, Cic. *Antiope*, es, f. PROP.

**Antipater**, nom d'homme, *Antipater*, tri, m. JUST.

**antipathie**, f. aversion, répugnance, *repugnantia*, æ, f. PLIN. *aversus animus*, m. Cic. *aversa mens* ou *voluntas* VIRG. avoir de l'antipathie pour qqn, *animos ab aliquo alienos habere* Cic. *odio quodam et dissidio dissidere* ab aliquo Cic. avoir de — pour certaines choses, *fastidium ad certas res habere* Cic. Quintus a de l'— pour le mariage, *Quintus a ducen-*

dâ uxorē abhorret Cic. qui a de l'— pour l'étude du droit, pour ses parents. a juris studio abhorrens Cic. coetus a suis Cic. j'ai pour toi une — aussi grande que... le cas mibi discordia (est s. ent.) querat... Hoa. il y a une — naturelle entre le milan et le corbeau, initio est quoddam bellum naturale cum corvo Cic. le lézard et le scorpion ont une — réciproque, corporibus contrarius invicem delio Plin. || répugnance, opposition (des choses), repugnantia Plin. dissidentia, f. Plin. dissociatio, onis, f. Plin. discordia, æ, f. Plin. antipathia, f. Plin. lis, litis, f. Ov. corps qui ont de l'antipathie, corpora inter se pugnantia Sen. — des molécules, discordia corporum Sen. le diamant a de l'— pour l'aimant, dissidet adamas cum magnete Plin. on dit que la vigne a de l'— pour les choux, vites a caulibus refrere dicuntur Cic. il existe une grande — entre lui (le nœuf) et la vigne, odium cum ele maximum Plin.

antipathique, adj. contraire, opposé, adversus, a, um Plin. repugnans, tis Cic. humeurs antipathiques, contrarius diversæque naturæ Cic. la république et les rois sont —, natura inimica sunt inter se libera civitas et rex Liv. ce qui est antipathique à la nature, quod rerum natura non patitur Cic. Voy. contraire, opposé || hai : pour leur sommes antipathiques, dissident a nobis animo et voluntate Cic. il ne m'est pas trop antipathique, non nimis (abeo) alienos numos habemus Cic.

antiphonaire et antiphonier, m. livre d'église où l'office est noté, antiphonarium, ii, n. (CANG.).

antiphrase, f. ironie, contre-vérité. antiphrasis, is, f. Aug. Isid. écrit en grec dans Quintilien : par antiphrase, per contradictionem Plin.

antipodes, m. pl. ceux qui habitent dans un endroit de la terre diamétralement opposé, antipodes, um, m. pl. Cic. Sen. ceux dont la nature a fait nos antipodes, quos natura ædibus nostris subditos e contrario posuit Sen. ce sont nos — adversa nobis urgent vestigia Cic. qui sont nos —, qui adversis vestigiis stant contra nostra vestigia Cic. || lieux habités par les antipodes, contraria regio, f. Sen. aux antipodes, e regione nobis Cic. || en fig. l'opposé : la légèreté est l'antipode de la sagesse, lemeritas e sapientia dissidet plurimum Cic. c'est l'— du bon sens, id a consuetudine communis sensus abhorret Cic.

antiplose, f. emploi d'un cas pour un autre, antiplosis, is, f. Sen.

antiquaille, f. chose antique de peu de valeur, scruta, orum, n. pl. Hoa. regarder comme des antiquailles, in antiquorum numerum rejicere Sen. Voy. vieilleries.

antiquaire, m. celui qui est versé dans la connaissance des monuments antiques, antiquitatis pe-

ritus, m. GELL. diligentissimus investigator antiquitatis Cic.

antique, adj. fort anc. en, antiquus, a, um Cic. priscus Cic. vetustus Cic. vetus, eris, m. f. n. Cic. suivant l'antique usage, more majorum Vell. à l'—, antique Tac. Prisc. vêtu trop à l'—, obsoletus vestitus Cic. Voy. ancien || les anciens temps (en bonne part), antiquus Cic. homme qui conserve l'antique bonne foi, homo antiqua fide Ter. mœurs antiques, antiquitas, f. Cic. hommes d'une simplicité antique, antiqui homines Cic. tu conserves les mœurs antiques, antiquum obtines Ter.

antiquité, f. ancienneté reculée, antiquitas, atis, f. Cic. vetustas, f. Cic. l'antiquité des temps : mêmes trad. || les temps anciens, antiquitas Cic. vetustas Cæs. tempora prima ou priora, n. pl. Cic. priscum tempus Ov. remonter à (rappeler) l'antiquité, prisca repetere Albin. de toute —, omni memoriâ Cic. post hominum memoriam Cic. jam inde antiquitus Plin. j. l'— la plus reculée, antiquissima vetustas Inscr. la lecture de l'—, lectiones rerum vetustarum Sen. || les hommes qui ont vécu dans l'antiquité, antiquitas Cic. vetustas Liv. veteres, um, m. pl. Cic. prisci, m. pl. Plin. antiqui, m. pl. Hoa. prisca gens mortalium (poët.) Hoa. l'antiquité raconte, antiquitas narrat Cic. Voy. ancien.

Antiscien, m. pl. (en t. de géogr.) peuples qui habitent les uns en deçà, les autres au delà de l'équateur, Antiscii, orum, m. pl. Amm.

antispaste, m. pied composé d'une jambe et d'un trochée, antispastus, i, m. Diom.

antispastique, adj. composé d'antispastes, antispasticus Plin.

Antisthène, philosophe, Antisthenes, is, m. Cic.

antistrophe, f. seconde stance des chœurs, antistrophe, es, et antistropa, æ, f. M.-Vitr.

antithèse, f. opposition de mots ou de pensées, contrapositum, i, n. Quint. antitheton (écrit en grec), n. Quint. antitheses, contraposita, n. pl. Isid. antitheta, n. pl. Pers. contraria verba Cic. verba contrarie relata Cic. paria paribus relata ou adjuncta Cic. faire des —, paria paribus reddere ou referre Cic. contrariis contraria opponere Cic.

antithétique, adj. qui tient de l'antithèse, antitheticus, a, um Fortunat.

Antium, v. d'Italie, Antium, ii, n. Cic. || habitants d'Antium, Antiales, Antiates, um, m. pl. Liv. d'Antium, Antianus, a, um Plin. Antiatinus, a, um Surt. Antien-sis, e V.-Max.

Antoine, nom d'homme, Antonius, ii, m. Cic. || d'Antoine, Antonianus, a, um Cic.

Antonin, nom d'homme, Antoninus, i, m. Capit. || d'Antonin, Antoninianus, a, um Lampr.

antonomase, f. figure par laquelle on met un nom commun ou

une périphrase à la place d'un nom propre et réciproquement, pronominatio, onis, f. Cic. antonomasia, æ, f. Quint. par antonomase, antonomastice Gramm. Lat. Ined.

Antony, c. près de Sceaux, Antoniacum, i, n. Ch.-Par.

antre, m. caverne, grotte naturelle, specus, us, m. Cic. Liv. spelunca, æ, f. Cic. antrum, i, n. Virg. Plin. caverna, æ, f. Plin.

Anubis, dieu égyptien, Anubis, is, ou idis, m. Viro. Ov.

s'annuler, r. être surpris en chemin par la nuit, se in noctem concipere Cic. il s'est annulé, nox eum oppressit Cic.

anus, m. (en t. d'anat.) le fondement, anus, i, m. Cic. sedes, is, f. Plin. posticum, i, n. Varr. l'anus est bouché, alvus exitum non habet Col.

Anvers, v. de Belgique, Antuerpia, æ, f.

anxiété, f. peine et embarras d'esprit, anxietas, atis, f. Cic. anxietudo, inis, f. Cic. animi anxietas Tac. être dans l'anxiété sur le sort d'un ami, angorem pro amico capere Cic. il le jeta dans l'—, pectus anxiis implevit curis Liv. qui est dans l'—, anxius et sollicitus Cic. plenus formidinis Cic. avec —, anxie Sall. suspensio animo Cic. Voy. inquiétude.

anxieux, euse, adj. qui a le caractère de l'anxiété, sollicitus, a, um Ov.

Anxur, v. maritime des Volsques, Anxur, uris, m. n. Hoa. Mart.

Anytus, un des accusateurs de Socrate, Anytus, i, m. Hoa.

Aonie, prov. de Grèce, Aonia, æ, f. Stat. || les Aoniens, Aones, um, m. pl. Avien. Aonidæ, arum, m. pl. Stat. d'Aonie, Bréotienne, Aonis, idis, f. (les Muses) hab. d'Aonie, Aonides, um, f. pl.

aoriste, m. temps indéfini, aoristus, i, m. Macr.

aorte, f. artère qui s'élève du ventricule gauche du cœur, grandis vena cordis Plin.

Aoste, v. d'Italie, Augusta prætoriorum, æ, f. Plin.

aout, m. huitième mois de l'année (le sixième chez les Romains), sextilis, is, m. Varr. Augustus mensis, m. Juv. les calendes d'aout, sextiles kalendæ Cic. kalendæ Augustæ Plin. || moisson. Voy. moisson.

apaisé, ée, part. et adj. qui n'est plus en colère ; finie (en parl. de la colère), placatus, a, um Cic. lenitus Sall. mitigatus Liv. sedatus Cic. permulctus Sall. mitior, us Cic. Junon apaisée, Juno jam melior Virg. colère —, suppressa ira Liv. || devenu moins violent (en parl. des ch.). sedatus Cic. lenitus Varr. vents apaisés, venti molliti Gell. faim apaisée, amor edenti compressus (poët.) Virg. la fièvre est —, febris quievit<sup>5</sup> Cels. quand le bruit sera apaisé, ubi conticuerit<sup>5</sup> tumultus Liv. Voy. apaiser (s').

apaisement, m. action d'apaiser, état de ce qui est apaisé, sedatio, onis, f. Cic. placatio, onis, f. Cic.

**apaiser**, a. faire cesser l'émotion. la colère de qqn, *placare* Cic. *lenire* SALL. *mitigare* Cic. *seclere* Cic. *mitem aliquem prestare* Cic. *iram alicujus placare* Cic. ou *le*, *ire* SALL. j'ai pu apaiser Annibal, irrité contre mon fils, *Hannibalem filio meo potui placare* Liv. (Voy. *seclere*); apaiser le peuple (soulevé), *plebem sedare*, *lenire* ou *mansuascere* Liv. — un chien en lui jetant à manger, *oblato cibo canis furorem suppressit* Petrar. apaiser les mânes, la Terre (par des sacrifices), *manes expiare* Cic. *Tellurem piare* Hor. action d'—, *placatio*, f. Cic. moyen d'—, *placamen*, inis, n. Liv. qu'on peut—, *placabilis*, e Cic. qu'on ne peut—, *implacabilis* Cic. || faire cesser (la colère); rendre moins violent, moins agité (en parl. des ch.), *placare* Cic. *lenire* Cic. *mitigare* Quint. *sedare* Cic. apaiser la colère, *iram placare* Cic. *mitigare* Curt. *lenire* SALL. *vincere* Tib. — la fureur, *furorem exstinguere* Cic. comment on pourrait — la colère des dieux, *quæ piacula iræ detrimissent* Liv. (Voy. *colère*); apaiser sa colère (Voy. *s'apaiser*); apaiser une sédition, *seditionem sedare* Cic. *reprimere* Liv. (Voy. *sédition*); apaiser les dissensions, les discordes, *dissensiones mollire* VELL. *discordias sedare* Cic. *discordiam sanare* Liv. — des querelles, composer controverses Cic. *contentiones frangere* Cic. *jurgium dirimere* Frontin. — les souffrances, *dolores sedare* Plin. — la douleur, les chagrins, les regrets, *angorem levare* Cic. *dolorem mollire* ou *minuere* Cic. *permulcere* Sen. *sedationem mærendi asferre* Cic. *desiderium lenire* Cic. (Voy. *chagrin*); apaiser la faim, *famem propulsare* Col. *sedare* Plin. — la soif, *sitim depellere* Cic. *sedare* Plin. — les flots, la mer, la tempête, *fluctus sedare* Cic. *tranquillare mare* Plin. *temperare æquor* Virg. *tempestatem sedare* ou *lenire* Plin. — le vent, *ventos mollire* Att.

**S'APASER**, r. n'être plus en colère; cesser (en parl. de la colère), *placari*, p. Cic. *mitigari*, p. Cic. *leniri*, p. Cic. *secleri*, p. Cic. *exsolvire*, n. Liv. *iram* ou *iras mollire* Liv. *ponere* Hor. *cohibere* Virg. *finire* ou *supprimere* Ov. *comprimere* Sen. *iracundiam remittere* ou *reprimere* Cic. *omittere* Ter. *modum iræ facere* Liv. *ab ira animum revocare* Ov. *ira deflagrat* Liv. *deservescit* Cic. *remittitur* Virg. *cadit* Ov. *concedit* ou *resedit* Liv. *evanescit* Sen. *fugit* Luc. *cessare* iræ V.—FL. *iræ fervor relanquescit* Sen. apaise-toi, *placa animum et mitiga* Cic. il s'apaisera, *iram missam faciet* Ter. *ira discedet* Sen. il — bientôt, cette grande colère — bientôt, *cito ab eo ira abscedet* Ter. *decedet* jam *ira hæc* Ter. quand ils se sont apaisés, *simul atque iras contuderint* Col. ta colère ne s'est point apaisée? non

*tibi ira cecidit*? Liv. sa colère s'est —, *concedit ejus iracundia* Cic. si sa colère s'apaise, *si vires frerit ira suas* (poét.) Ov. la fureur —, *furor mitescit* Ov. sa fureur s'est apaisée, *concedit furor ejus* Cic. sa fureur s'apaisant peu à peu, *paulatim intepescente sævitia* Petrar. quand l'irritation de la guerre se serait apaisée, *cum ira belli desenuisset* SALL. || devenir moins violent, *mitigari*, p. Cic. *leniri*, p. Cic. *mitescere*, n. Liv. la douleur (physique) s'apaise, *dolor quiescit* Cels. *remittit se* Cels. *mollitur* Cic. quand ses douleurs de goutte s'apaisaient, *cum remiserant dolores pedum* Cic. la fièvre s'est apaisée, *conquieuit febris* Cels. la douleur (morale) s'apaise avec le temps, *dolores vetustate mitigantur* Cic. s'apaiser (en parl. du tumulte), *conticescere*, n. Liv. *residere* Sen. jusqu'à ce que tout ce bruit s'apaise, *dum hæc consulescunt turbæ* Plaut. la sédition venant à s'apaiser, *desagrans paulatim seditione* Tac. la tempête s'apaise, *tempestas sedatur* Cic. *sopitur* Plin. *frangitur* Sen. *residit* Stat. *mare considit* Ov. le vent s'apaise, *venti concidunt* Hor. *ventus desinit* Sen. *relanquescunt venti* Sen. *ventorum vis exstinguitur* Sen. le vent s'est apaisé, *venti vis cecidit* Liv. l'incendie s'apaisa un peu, *paulum intermissa est flamma* Cæs. le feu s'apaisant, *residentibus flammis* Tac.

**Apamée**, nom de villes anciennes, *Apamea*, æ, f. Cic. || hab. d'Apamée (en Bithynie), *Apamei, orum*, m. pl. Plin.—j. hab. d'Apamée (en Phrygie), *Apamēni, iorum*, m. pl. Jost. d'Apamée (en Phrygie), *Apamensis*, e Cic. *Apamēnis*, a, um Plin.

**apanage**, m. ce que les souverains donnent à leurs puînés pour leur tenir lieu de partage || au fig. ce qui est le propre de qqn, *insigne*, is, n. Sen. choses qui sont l'apanage du sage, *sapientium propria*, n. pl. Cic. la joie est l'— de la vertu, *gaudere proprium et naturale est virtutis* Sen. que la tempérance est l'— du sage, *temperantiam in solo esse sapientie* Cic. la prudence est l'— de la vieillesse, *prudentia est senescentis* Cic. la clémence doit être l'— des rois, *regem decet clementia* Sen. dès qu'une fois la richesse fut le plus bel — du magistrat, *postquam magistratum nihil magis exornare cepit quam census* Plin.

**apathie**, f. (en t. de philos.) état d'une âme qui n'éprouve aucune émotion, *apathia*, æ, f. Gell. || insensibilité, indolence, langueur, oris, m. Cic. *torpedo*, inis, f. SALL. *torpor, oris*, m. Tac. *ignavia*, æ, f. SALL. *inertia*, f. Cic. *socordia*, f. SALL. *veterius*, i, m. Cic. *marcor*, m. Sen. *sopor*, in. Tac. *somnus*, m. SALL. si vous êtes plongés dans une telle apathie, *sit tanta torpedo animos oppressit* SALL. Rome était tombée dans l'—,

*obdurerat* civilatis patientiæ Cic. tirer qqn de son —, *torporem excitare* Plin. *segnes animos excitare* Sen. pour que vous ne montriez pas d'—, *ne signiores sitis* Cic. nous voyons avec —, *lenti spectamus*... Liv.

**apathique**, adj. insensible, indolent, *ignavus*, a, um Cic. *iners*, tis Cic. *socors*, ordis Tac. *segnis*, e Sen. *languidus* SALL. *lentus* Liv. *remissus* Nep. être apathique, *torpère*, eo, es, ui, n. Plaut. qui a le caractère —, *maturâ lentus et placidus* Sen. on me trouve —, *nimium lentus existimor* Cic.

**Apelles**, célèbre peintre grec, *Apelles*, is, m. Hor.

**Apennins** (monts), en Italie, *Apenninus*, i, m. Cic.

**apepsie**, f. mauvaise digestion, *dyspepsia*, æ, f. Cat. || *cruditas*, atis, Cic.

**apercevoir**, a. commencer à voir, découvrir, *adspicere*, io, is, ezi, ectum Cic. *conspicere* Cæs. *conspicari*, d. Nep. *cernere*, o, is, crevi Cic. *videre*, eo, es, di, sum Cic. *deprehendere* Plin. *oculis comprehendere* ou *deprehendere* Cic. on peut l'apercevoir, *sub aspectum cadit* Cic. les objets qu'on peut —, *quæ ad aspectu sentiuntur* Cic. l'âme est si subtile qu'on ne peut l'—, *tanta est animi tenuitas ut aciem fugiat* Cic. se laisser —, *apparere*, n. Cic. faire —, *in conspectum dare* Liv. de peur que l'éclat de leurs casques ne les fit — ne *fulgore galearum conspicui fierent* Frontin. se faire —, *in conspectum venire*, n. Liv. apercevoir de loin, *prospicere* Virg. Sen. (Voy. voir) || au fig. *percipere*, io, is, epi, eptum Cic. *intelligere*, o, is, ezi, ectum Cic. *deprehendere* Cic. *assequi*, oris, cutus sum, d. Cic. apercevoir ce qu'il y a de vrai dans chaque chose, *perspicere quid in quaque re verum sit* Cic. (Voy. *s'apercevoir*).

**S'APERCEVOIR**, r. voir, remarquer, connaître, *sensire*, io, is, sensi, sensum Cic. *percipere*, io, is, epi, eptum Cic. *intelligere*, o, is, ezi, ectum Cic. *deprehendere*, o, is, i, sum Cic. *perspicere* Cic. *animadvertere* Cic. *persentiscere* Ter. s'étant aperçus de la frayeur des ennemis, *perterritos hostes conspicati* Cæs. dès qu'il s'aperçut que... *ubi primum sensit* (inf.) Liv. l'ennemi — du départ, *senserunt hostes de protectione* Cæs. de sorte qu'on — de son arrivée avant que... *ut prius ejus adventus ab hominibus videretur quam...* Cæs. je m'aperçois que tu as fait beaucoup de progrès, *intellego te multum proficisci* Sen. je commence à m'en apercevoir, *jam animo cerno* Cic. je ne suis pas à m'—, *satis jam ante vidi* Liv. mais l'on s'en aperçut, *præsensum tamen est* Liv. et Annibal — que la tactique avait changé avec le général, *nec Hannibalem fefellit, cum duce mutatum esse belli rationem* Liv. et son frère — de la



ruste. nec latuere<sup>2</sup> doli fratrem VINC. le soldat ne s'en aperçut pas, rei sensus ad militem non pervenit LIV. sans qu'on s'en aperçoive, sensum CIC. sans qu'il s'en aperçût, sine ipse sensu LIV. (il fit telle chose) sans s'en apercevoir, inactus SEN. imprudens CIC. on vit l'ill sans s'en —, sine sensu atus senecti CIC.

1. *aperçu*, *se*, part. *adspetus*, *a*, um TAC. rursus CIC. intellectus JUV. aperce de loin, prospectus PLIN.

2. *aperçu*, subst. m. première vue, coup d'œil rapide, oculorum conjectus, us, m. CIC. adspetus, a, m. CIC. rursus, us, m. CIC. conspectus, us, m. GELL. à un premier aperçu, primo adspetus CIC. Voy. coup d'œil) exposition sommaire, coisue : donner un aperçu, imaginem (rei) ostendere SEN. il a voulu donner un — de son éloquence, documentum eloquentiae dare voluit LIV. un — de la cause (en t. de droit), conjunctio causae PAUL JCT.

*apérçut*, *ive*, adj. qui provoque l'émotion, apertivus, *a*, um C. AEA. apertibilis, e C. AUN. purgatus C. AEA. purgatorius SAMM. apertissement, m. diminution, amminutio, onis, f. CIC. deminutio, onis, f. CIC.

*apertisser*, *a*. Voy. rapetisser. *apérçue*, f. retranchement d'une syllabe ou d'une lettre, aphæresis, is, f. SERV.

*aphorisme*, m. sentence énoncée en peu de mots, aphorismus, i, m. LAM.

*aphrodisiaque*, adj. (en t. de méd.) propre à exciter au plaisir de l'amour. plante aphrodisiaque, herba salax OV. concilatrix veneris (cruca) PLIN. être —, venerem excitare ou stimulare PLIN. libidinem excitare ou movere PLIN.

*Aphrodite*, nom de Vénus, Aphrodita, *æ*, f. Aphrodite, *es*, f. *aphtes*, m. pl. petits ulcères qui viennent dans la bouche, aphthæ, arum, f. pl. CELS. oscedo, is, f. SAMM. oris ulcera ou ulcuscula, n. pl. PLIN. qui a des aphtes, aphthicus GELL.

*api*, m. pommes d'api, Appiana mala, n. pl. PLIN.

*Apicius*, nom de trois Romains, connus pour leur gourmandise, Apicius, ii, m. MART. || d'Apicius, Apicius et Apicianus, *a*, um PLIN.

*apiculteur*, m. celui qui élève des abeilles, apiarius, ii, m. PLIN.

*apiculture*, f. art d'élever les abeilles, apium cura VING.

*Apis*, bœuf adoré en Egypte, Apis, is, m. CIC.

*apitoyé*, *ée*, part. et adj. miséricors, dis SALL.

*apitoyer*, *a*. toucher de pitié, ad misericordiam allucere CIC. miseratione permovere CIC. misericordiam habere CIC. Voy. pitié. *s'apitoier*, r. compatir, misericordiam moveri ou permovere, d. CIC. on en vient à s'apitoier, misratio nascitur CIC. — sur le sort de qq, sortem alicujus misere-

ri, d. VING. TAC. qui s'apitoie sur

des voleurs, misericors in furi-bus SALL. Voy. pitié.

*aplati*, *ie*, part. et adj. *æquat*-*us*, *a*, um CIC. *æquatus* VARR. *complanatus* APUL. *planus* CÆS. Voy. uni || au fig. *expeditus* CIC. la voie des honneurs est aplatie, patet ad honores via LIV.

*aplanir*, *a*. rendre une surface plane ou unie, *æquare* COL. *coæquare* COL. *æquare* VITR. *complanare* CATO, *inæquare* CÆS. ad *æqualitatem redigere* PLIN. aplanir une aire, *aream æquare* VING. *coæquare* CATO. *paviculis æquare* COL. *pavimentum librare* CATO, — la terre, *terram pavire* CATO, *pavimentare* PLIN. — (une élévation), *a fastigio in planum deducere* SEN. — des montagnes, *montes coæquare* ou *subvertere* SALL. *in planum montes ducere* JUST. — la montée de Tibur, *clivum Tiburtinum in planitiem redigere* INSCR. || au fig. rendre facile, *expedire* CIC. LIV. aplanir la voie de... *viæ sternere* (ad) SEN. ces difficultés avaient été aplanies par deux choses, *is difficultatibus duæ res erant subsidio* CÆS.

*s'aplanir*, r. devenir plus facile, *facilius fieri*, p. CIC. que toutes les difficultés s'aplaniraient, *omnia plana, proclivia fore* LIV.

*aplanissement*, m. action d'aplanir, *complanatio*, onis, f. SEN. aplanissement du sol (en le battant), *fistucatio*, f. VITR. || état de ce qui est aplati, *æqualitas*, atis, f. PLIN.

*aplati*, *ie*, part. *complanatus*, *a*, um APUL. un peu aplati, *pres-sulus* APUL.

*aplatir*, *a*. rendre plat, *complanare* CATO, *ad planum redigere*, o, is, *egi* PLIN. aplatir la tête à coups de sandale, *commitigare sandalio caput* TER.

*s'aplatir*, r. devenir plat, *planescere*, n. P. NOL. la tumeur s'aplatit, *desidit<sup>3</sup> tumor* CELS.

*aplatissement*, m. action d'aplatir; état de ce qui est aplati, *complanatio*, onis, f. SEN.

*aplomb*, m. ligne perpendiculaire au plan de l'horizon, *perpendicularum*, i, n. CIC. *linea*, *æ*, f. VITR. prendre l'aplomb des colonnes, *ad perpendicularum columnas exigere* CIC. d'—, *ad lineam* CIC. *rectis lineis* CIC. être d'—, *ad perpendicularum esse* CIC. *perpendicularum respondere* VITR. *pondus suum sustinere* SEN. les rayons frappent d'— sur nous, *recti in nos radii diriguntur* SEN. table qu'on a mise d'—, *æquata mensa* OV. de manière qu'il (le dé) reste d'—, *ut rectus adistat* CIC. être mieux d'—, *stabiliorum* ou *stabilius esse* LIV. mettre d'—, *in cultum* ou *in cultro collocare* VITR. || au fig. assurance, *fidencia*, *æ*, f. CIC. avec aplomb, *fidenter* CIC. Voy. assurance.

*apocalypse*, f. livre de saint Jean, *apocalypsis*, is, f. TERT.

*apocètes*, m. magistrats d'Étolie, *apocleti*, orum, m. pl. LIV.

*apocope*, f. retranchement d'une

lettre ou d'une syllabe à la fin d'un mot, *apocopa*, *æ*, f. PRISC. *apocope*, *es*, f. MAR-VICT. *abscisio*, onis, f. PRISC.

*apocrisiaire*, m. envoyé ecclésiastique, *apocrisarius*, ii, m. ISID.

*apocryphe*, adj. douteux, suspect, faux, *subditiuus*, *a*, um QUINT. *apocryphus* AUG. *pseudographus* CASS. texte apocryphe, *nothæ lectiones* ARN. la pièce (judiciaire) est —, *tabulis nihil est auctoritatis* CIC. récit —, *subulæ sine auctore editæ* LIV. nouvelles bonnes, mais apocryphes, *boni nuntii, non optimis tamen auctoribus* CIC.

*apodose*, f. le second membre d'une phrase, *reddito*, onis, f. QUINT. *apodosis*, is, f. DONAT. *redditiva pars* DIOM.

*apogée*, m. (en t. d'astron.) le point où une planète se trouve à sa plus grande distance de la terre, *columnen*, inis, n. NIOU. || au fig. le point culminant, *cumulus*, i, m. CIC. parvenir à son apogée, *in summum perducere*, p. SEN. Voy. comble, faite.

*apographe*, m. copie d'un écrit, *apographum*, i, n. PLIN.

*Apollodore*, nom d'homme, *Apollodorus*, i, m. CIC.

*Apollon*, m. dieu du Parnasse, qui présidait aux beaux-arts et à la poésie, *Apollo*, inis, m. CIC. (écrire, composer) en dépit d'Apollon (sans talent), *invitâ Minervâ* CIC. HOR. d'Apollon, *Apollinarius*, e CIC. *Apollineus*, *a*, um OV.

*apologétique*, adj. justificatif; écrit apologétique, *apologeticum*, i, n. ISID.

*apologie*, f. discours ou écrit justificatif, *defensio*, onis, f. CIC. *purgatio*, f. CIC. *laus*, *laudis*, f. CIC. faire l'apologie de qq, *defendere aliquem* CIC. dans son —, *cum se purgat* CIC. l'— du plaisir, de la mollesse, *patrocinium voluptatis* CIC. *molliuæ* LIV.

*apologisme*, m. qui a le caractère de l'apologie, *defensorius*, *a*, um TERT.

*apologiste*, m. celui qui fait une apologie, *defensor*, oris, m. CIC. se faire l'apologiste de la volupté, *suscipere patrocinium voluptatis* CIC.

*apologue*, m. fable morale, *apologus*, i, m. CIC. Voy. fable.

*apophtegme*, m. parole mémorable, *dictum*, i, n. CIC.

*apophygge*, f. partie supérieure ou inférieure du fût de la colonne, *apophygge*, is, f. VITR.

*apophyse*, f. saillie qui se trouve hors du corps d'un os, *processus*, us, m. CELS.

*apoplectique*, adj. qui a eu des attaques d'apoplexie, *apoplecticus*, *a*, um C. AUN.

*apoplexie*, f. maladie caractérisée par la perte du sentiment et du mouvement, *resolutio nervorum* CELS. *impetus sanguinis* A. VICI. *apoplexia*, *æ*, f. C. AUN. (Celse écrit ce mot en grec) *apoplexis*, is, f. TERT. ceux qui ont été frappés



d'apoplexie, d'une — foudroyante, *qui per omnia membra vehementer resoluti sunt* CELS. qui a eu une attaque d'—, *apoplecticus* C.-AUG.

**apostasie**, f. abandon d'une religion pour une autre, *apostasias*, æ, f. AUG.

**apostasier**, n. tomber dans l'apostasie, *apostatulare*, n. CYPR. celle qui apostasie, *apostatritz*, f. HIGN.

**apostat**, adj. et subst m. celui qui a fait apostasie, *apostata*, æ, m. TERT. d'apostat, *apostaticus*, TERT. en —, *apostaticus* CON.

**aposté**, ée, part. et adj. *suppositus*, a, um Cic. *subornatus* SUTR. des gardes apostés, *inditi custodes* Tac. des hommes — pour cela, *homines ad eam rem compositi* Cic. par des gens — tout exprès, *a dispositis in id ipsum* VELL.

**apostème**, m. abcès, *apostema*, *atis*, n. PLIN. Voy. *abcès*.

**aposter**, a. mettre dans un poste pour observer ou exécuter qq. ch. (en mauv. part), *apponère*, o, is, osui, ositum Cic. *subornare* Cic. apostoler un accusateur, *accusatorein alicui apponere* Cic. il aposte Evandre pour tuer le roi, *ad cædend regis Euandrum subornat* Liv. ne va pas croire que je l'aie aposté, *hunc a me allegatum ne credas* TER.

**apostille**, f. addition à la marge d'un écrit ou au bas d'une lettre, *nota*, æ, f. Liv. *annotatio*, *onis*, f. COB. mettre une apostille, *notum adscribere* Liv.

**apostiller**, a. mettre une apostille à. Voy. *apostille*.

**apostolat**, m. le ministère d'apôtre, *apostolatus*, *tis*, m. TERT.

**apostolique**, adj. qui vient des apôtres, *apostolicus*, a, um TERT.

**apostoliquement**, adv. en apôtre, *apostolicè* PROSP.

**apostrophe**, f. (en t. de rhét.) figure par laquelle on adresse momentanément la parole à qqn ou à qq. ch. *compellatio*, *onis*, f. CORN. *apostrophæ*, æ, f. PRISC. *apostrophe*, es, f. CAPEL. (Quintilien écrit ce mot en grec) || interpellation vive, *compellatio*, f. Cic. *interpellatio* Cic. || petite marque en forme de virgule, indiquant l'élision d'une voyelle, *apostrophos* et *apostrophus*, i, m. DION.

**apostropher**, a. adresser la parole à, *compellare* Cic. *appellare* Cic. apostropher qqn, *aliquem nomine inclamare* Liv. *in aliquem orationem conicere* Cic. — durement qqn, *asperius aliquem appellare* Cic.

**apostume**, m. Voy. *apostème*.

**apostumer**, n. Voy. *abcéder*.

**apothéose**, f. déification ; réception parmi les dieux, *consecratio*, *onis*, f. SUTR. *divinitas*, *atis*, f. Liv. SUTR. *immortalitas*, f. Liv. *apotheosis*, is, f. TERT. (Cicéron écrit ce mot en grec) on lui décerna l'apothéose, *decreta est consecratio* Tac. quand ils eurent foi dans son —, *factâ fide immortalitatis* Liv. on dit qu'il obtint l'—, *vitam ejus immortalitas excepsisse dicitur* Liv.

**apothicaire**, m. préparateur et marchand de drogues, *pharmacopola*, æ, m. Cic. *medicamentarius*, ii, m. PLIN. d'apothicaire, *medicinalis*, e PLIN.

**apothicairerie**, f. boutique d'apothicaire, *medicina*, æ, f. PLAUT. || art de l'apothicaire, *pharmacia*, æ, f. ISID.

**apôtre**, m. nom donné aux douze personnes qui prêchèrent l'Evangile, *apostolus*, i, m. TERT. || au fig. faire le bon apôtre (contrefaire l'homme de bien), *simulare Calonem* HOR. *Curios* JUV.

**apozème**, m. décoction, *apozema*, *atis*, n. MACER.

**apparaître**, n. devenir visible, *apparere*, eo, es, ui, n. Cic. *se ostendere*, o, is, i TEA. *ostendi*, or, eris, p. VIRG. *objici*, ior, p. Cic. *se offerre*, fero, obtuli VIRG. *vidèri*, eor, eris, visus sum Cic. *Romulus* m'est apparu, *Romulus se mihi obvium dedit* Liv. il lui est — en songe, *visus est ipsi in somnis* Cic. si ce rameau d'or apparaissait à mes yeux ! *si se nobis ramus aureus ostendat* VIRG. étoiles apparaissant tout à coup, *stellæ subito erumpentes* SEN. Voy. *paraître* || au fig. se présenter à l'esprit, *objici* Cic. *obversari animo* ou *ante oculos* Cic. une guerre plus sérieuse lui apparaissait, *majus ei bellum in conspectu erat* Liv. l'armée de Germanie lui — avec toute sa force, *versabatur ante oculos exercitus Germanici robur* Tac. leurs actions apparaîtront plus facilement à vos yeux, *facilius eorum facta occurrent mentibus vestris* Cic. (il me semblait que la gloire) lui était apparue, *falsiase ad oculos ejus* Cic. la mort m'apparaît glorieuse, *pulchrum mori succurrit* VINC. || être clair, évident : cela apparaît, *liquet* Cic. *paret* PETR. *palet* Cic. *constat* Cic.

**apparat**, m. éclat, pompe, *apparatus*, *ûs*, m. Cic. (Voy. *appareil*) ; dîner ou repas d'apparat, *laula cena* Cic. *magna cena* HOR. Voy. *festin* || (en t. de rhét.) pompe, æ, f. distingué dans l'éloquence d'apparat, *in pompâ illustris* Cic.

**appareaux**, m. pl. voiles, vergues et autres agrès extérieurs d'un vaisseau, *armamenta*, *orum*, n. pl. Liv. *interamenta*, n. pl. Liv. *navalia*, *ium*, n. pl. Liv.

**appareil**, m. l'ensemble des objets nécessaires à un art, à une exploitation, etc. *instrumentum*, i, n. Cic. *apparatus*, *ûs*, m. Cic. *appareil* de guerre, *militare instrumentum* CÆS. *belli apparatus* Cic. — de chasse, *venaliorum instrumentum* PLIN. || apprêt, préparatif ; pompe, magnificence, *apparatus*, *ûs*, m. Cic. Liv. *paratus*, *ûs*, m. Liv. *pompâ*, æ, f. Cic. *cultus*, *ûs*, m. NEP. *ornatus*, *ûs*, m. Cic. *præparatus*, *ûs*, m. VELL. *appareil* funèbre, *funeris paratus* Tac. dans un — pacifique, *in faciem pacis* Tac. se contenter d'un — modeste, *tenui apparatu contentum* æs. Cic. — de triomphe,

*apparatus* ou *pompa triumphi* Cic. *cultus triumphi* VELL. par tout l'— qu'on voyait étalé, *omni apparatu ornatuque visendo* Cic. jeux célébrés avec grand —, *ludi apparatissimi* Cic. *amplissimi* Liv. en grand —, *apparate* Cic. *magnifice* NEP. *splendide* Cic. avec plus d'—, *instructius* Liv. dans le triste — d'un accusé, *sordidatus* Liv. || machine, instrument, machine, æ, f. Cic. *machinamentum*, i, n. Liv. *machinatio*, *onis*, f. VITR. *instrumentum*, i, n. CÆS. cet appareil grossit le son, *his naturis amplificatur sonus* Cic. un — en asbeste, *mechanicum aliquid de asbesto lapide (in lucernâ)* AUG. || compresses et médicaments qu'on applique sur une plaie, *machinamentum* CELS. *ligamenta*, *orum*, n. pl. Tac. *medicamenta*, n. pl. CELS. mettre un appareil sur une blessure, *vulnus obligare* Cic. *deligare* QUINT. premier - d'une blessure, *vulneris prima curatio* Liv. lever l'—, *habenam demere* CELS. *vulnus resolvere* ou *solvere* CELS. *membrumolvere* CELS. — (sur une jambe cassée, etc.), *canalis*, is, m. CELS. *canaliculus*, i, m. CELS. || assemblages d'organes qui concourent à une même fonction, *instrumenta*, n. pl. PLIN. l'appareil digestif, *ciborum instrumenta* PLIN. || (en t. d'archit.) l'art ou l'action de tracer les pierres, *structuræ genus*, n. VITR. appareil régulier, irrégulier, maille, en blocage, *isodorum (genus)*, *pseudisodorum*, *reticulatum*, *emplecton* VITR.

1. **appareiller**, a. (de pareil) mettre ensemble des choses pareilles. Voy. *apparer*.

2. **appareiller**, n. (de appareil) mettre à la voile, *armamenta componere* Liv. *ancorasolvere* Cic. Voy. *ancrer*, *voile*.

**apparement**, adv. selon les apparences, *sane* Cic. *verisimiliter* ARUL. apparement il faut que je chante (ironiq.) ! *mirum ni cantem* ! NOV. — (dans le dialogue, pour affirmer), *scilicet* TEA.

**apparence**, f. l'extérieur, ce qui paraît au dehors, *species*, *ei*, f. Cic. *visus*, *ûs*, m. Liv. la première apparence des choses, *prima rerum facies* SEN. chose de plus belle —, *res ad speciem pulchrior* Cic. rien n'a plus belle — qu'un champ bien cultivé, *agro bene culto nihil specie ornatius* Cic. champ de belle —, *ager honestior* VARR. arbres de belle —, *lætæ arbores* COL. avoir ou offrir l'— d'hommes, d'écaïles, *hominum speciem præbere* Liv. *squamas imitari*, d. PLIN. ce qui a l'— du bien et du mal, *ea quæ bona malave videntur* Cic. juger sur l'—, *visu ac specie æstimare* Liv. beaucoup se laissent prendre à l'—, *decipit* frons *prima multos* PEPIER. se fier aux apparences, *vultibus credere* SEN. sauver les — (Voy. *sauver*) ; en apparence, *specie* Liv. *in speciem* Liv. *per speciem* Liv. *in fronte* SALL. *fronte* QUINT. en —... en réalité, *verbo...*

re veris Cic. verbo..., re Liv. verbi... re Quint. cela est honnête en —, *hoc videtur honestum* Cic. || *humus* ou vaine apparence, et simpl. apparence, *fallax species* Liv. *inanis species* Cic. *vana imago* inis. f. Liv. *inanis ostentatio* Cic. *simulation* Cic. apparence trompeuse de fécondité, *fallax fecunditatis imago* Col. séduit par des apparences de vérité, *similitudine veri captus* Cic. il avait séduit un grand nombre de bons citoyens par une fausseté — de vertu, *multos bonos specie quâdam virtutis assimulatz tenebat* Cic. qui ont une — de sagesse, *qui similitudinem quendam gerunt speciemque sapientiam* Cic. une vaine — de science, *ostentatio scientiæ* Cic. sous une fausseté — de liberté, *vano titulo libertatis ostentatio* Liv. sous l'— de la paix, *sub specie pacis* Liv. sous une — de fidélité, d'amitié, *per speciem societatis* Liv. *per amicitiaz simulationem* Cic. *amicitiam simulates...* Sall. avec une — de clémence, *miracordiaz nomine* Cic. le caractère de chacun se cache sous mille fausses apparences, *multis simulationum involucris tegitur uniuscujusque natura* Cic. distinguer les vrais sentiments d'avec les —, *colatatem a simulatione distinguere* Cic. couvrir sa haine des — de dévouement, *odio suo pietatis preferre speciem* Curt. || signe, indice, trace, *simulacrum*, i, n. Cic. *signum*, n. Sen. *indiciu*, n. Cic. *vestigium*, n. Cic. (un homme) chez qui il y ait quelque apparence de vertu, *in quo aliqua significatio virtutis appareat* Cic. quelque — de danger, *quedam suspensiones periculi* Cic. aucune — d'hostilité, *nulla belli suspicio* Cæs. il ne nous reste plus la moindre — de dignité, *ut vestigium quidem ullum est reliquum nobis dignitatis* Cic. probabilité, vraisemblance, *veri similitudo*, inis. f. Sen. chercher ce qui a le plus d'apparence, *quid esset simillimum veri, querere* Cic. il y a —, *verisimile est* Cic. suivant toute —, *ut similius veri est* Liv. cela n'a pas d'—, *hoc contra fidem est* Sen. il n'y a nulle — que les choses s'améliorent, *spes nulla ostenditur fore melius* Cic. avoir contre soi les apparences, *multis verisimilibus premi*, p. Quint. Voy. *crassemblance*.

**apparent**, ente, adj. visible; manifeste, *conspicuus*, a, um Sen. Tac. *evidens*, tis Plin. *manifestus* Plin. *apertus* Cic. *apparens*, tis Quint. les vices apparents, *apparentia vitia* Quint. bourgeois bien apparent, *gemma quæ bene apparere* Col. être — (en parl. d'un objet), *apparere*, n. Cels. il naît une fleur qui n'est pas apparente, *flor nascitur non evidens* Plin. sans cause —, *nulla palam causâ* Tac. il est apparent (manifeste), *liquet* Cic. son droit est — *liquet de illius jure* Ulp. Voy. *visible*, *evident* || remarquable, distingué, *conspicuus* Hor. *præstans*, tis Cic.

*insignis*, e Tac. Voy. remarquable || spécieux, faux, *mendax*, acis Cic. *falsus*, a, um Cic. *fictus* Cic. *fallax*, acis Liv. *inanis*, e Cic. avec une fidélité apparente, *sub speciem societatis* Liv. amitié ou folie — *simulatio amicitiaz* ou *stultitiaz* Cic. vertus apparentes, *adumbrata virtutum signa* Cic. Voy. *faux*.

**apparié**, ée, part. conjunctus, a, um Vins. bœufs mal appariés, *boves impariter juncti* Hor. champions bien —, qui paraissent très mal —, *par bene compositum* Alb. *nequaquam visu ac specie æstimantibus pares* Liv.

**apparierement**, m. action d'apparier, *compositio*, onis, f. Cic.

**apparier**, a. assortir ou unir par paire, *conjungere*, o, is, xi Cic. *copulare* Cic. apparier des bœufs, *boves conjungere* Cato || mettre ensemble pour combattre, *componere* Cic. on apparie les gladiateurs, *gladiatores inter se componuntur* Quint.

**s'APPARIER**, r. s'unir par paires, *conjugi*, p. Cic. *componi*, p. Cic. les combattants s'appariaient, *singuli pugnam conserebant* Liv. || s'accoupler. Voy. *s'accoupler*.

**appariteur**, m. lecteur, scribe, assesseur public, *apparitor*, oris, m. Cic. fonctions d'appariteur, *apparitio*, onis, f. Cic. *apparitura*, æ, f. Suet.

**apparition**, f. manifestation d'un objet qui se rend visible, *visio*, onis, f. Cic. *visum*, i, n. Cic. les apparitions des dieux, *deorum præsentiaz* Cic. l'apparition subite d'une bête sauvage, *interventus feræ* Sen. — nocturne, *visum* Cic. *visio*, f. Cic. *nocturnus visus*, ūs, m. Liv. *nocturna species*, f. Liv. || manifestation subite d'un phénomène, *ortus*, ūs, m. Plin. apparition des astres, du soleil, *ortus siderum* Cic. *interventus solis* Sen. à l'— de la nouvelle lune, *nitescere lunâ novâ* Plin. Voy. lever || action de se produire, arrivée; séjour, alors Arcésilas fit son apparition, *tum exortus est Arcesilas* Cic. sa brusque — les surprit, *subito adventu (eos) turbavit* Liv. il ne fit là qu'une courte —, *paulisper ibi commoratus est* Cic. || au fig. naissance, commencement, *ortus*, ūs, m. Cic. (le tribunat) dont l'apparition eut lieu au milieu des guerres civiles, *cujus primum ortum inter arma procreatum videmus* Cic. dès l'— de la maladie, *inter initia morbi* Col. depuis l'— de la philosophie, *posteaquam philosophia processit* Cic.

**apparoir**, n. être évident (en t. de droit), *apparere*, eo, es, ui, n. Liv. *parere* Petr. il appert, *liquet* Cic. constat Sall.

**appartement**, m. logement composé de plusieurs pièces, *tectum*, i, n. Cic. *propria loca*, orum, n. pl. Vitr. *habitat*o, onis, f. Cic. *dicta*, æ, f. Ulp. les appartements de Priam, *tecta Priami* Vins. appartement à un étage élevé, *cenaculum*, n. Fest. on lui donna un

— au-dessus du temple, *cenaculum super ædes datum* est Liv. maison divisée en beaucoup d'appartements, *domus in multos recessus diducta* Quint. sortit de l'appartement, *procedere extra limen* Sen. — des hommes, *andronitis*, idis, f. Vitr. *andron*, onis, m. Fest. — des femmes, *gynæconitis*, idis, f. Vitr. *gynæceum*, i, n. Plaut. — d'hiver, *hibernacula*, n. pl. Vitr.

**appartenance**, f. Voy. *dépendance*.

**appartenant**, ante, adj. qui appartient de droit, *proprius*, a, um Cic.

**appartenir**, n. être la propriété de qq, *alicujus esse*, sum, fui Cic. le vaisseau appartient aux passagers, *est navis navigantium* Cic. toute la Syrie appartenait aux Macédoniens, *tota Syria Macedonum erat* Curt. tout cela (ce champ) m'appartient, *hec mea sunt* Vins. le trône! —, *tuum est regnum* Liv. ils te rendront ce qui t'— (d'effets mobiliers) *res tuas tibi reddent* Liv. rendre à chacun ce qui lui —, *sua cuique tribuere* Cic. ils recouvrèrent intact ce qui leur avait appartenu, *omnia integra sua receperunt* Liv. || au fig. je m'appartiens, *mei potens* sum Liv. m'appartenant à moi-même, *meus* Pens. l'âme s'appartient à elle-même, *mens sui juris est* Sen. || au fig. être le droit ou le privilège de; être le propre, le caractère particulier : le pouvoir m'appartient, *mei juris est respublica* Cic. ce qui lui appartenait de droit, *quod suæ potestatis esset* Liv. les consuls, à qui il — de juger, *consules, quorum judicium fuit* Cic. le jugement appartient aux druides, *druides decernunt* Cæs. cela — spécialement à l'orateur, *hoc est unum oratoris maxime proprium* Cic. il lui dit que le titre d'orateur lui appartenait de plein droit, *suo jure disertum eum appellavit* Tac. || être au service de qq; être attaché ou dévoué à qq, *alicujus* Cic. *ab aliquo* Plaut. cet homme t'appartient (est ton esclave), *hic in tuâ potestate est* Sen. appartiens-tu à ce soldat? *esne ab illo militæ?* Plaut. tu sais que j'appartiens tout entier à Pompée, *me Pompeii totum esse scis* Cic. tu m'écris que tu lui appartenais corps et âme, *cujus proprium te esse scribis* Cic. || faire partie de, *pertinere*, eo, es, ui (ad), n. Tac. il n'appartient d'aucun côté à la famille de..., *nihil pertinet ad familiam...* Tac. ce qui suit appartient à l'année où..., *insequentia in eum annum excedunt* quo... Liv. || avoir rapport à, concerner, *pertinere* (ad) Cic. *attinere* Cic. comme si cela n'appartenait en rien à la religion, *velut ea res nihil ad religionem pertinuisset* Liv. pour ce qui appartient au désintéressement, *quod ad absti-*

*nentiam attinet* Cic. choses qui appartiennent à la philosophie, *res quæ in philosophia versantur* Cic. || unip. il appartient (il convient, il est de droit, de devoir), *est alicujus* Cic. *convenit ad* Cic. *decet aliquem* Cic. il m'appartient de, *meum est* (avec l'inf.) Cic. *meæ partes sunt* Cic. *ad meum officium pertinet* Cic. comme il — à des soldats, *ita uti decet milites* Ter. il — à un bon juge de..., *est boni judicis* (inf.) Cic. il — à un orateur de..., *proprium officium et munus est oratoris* .. Cic. c'est à Pompée qu'il — de statuer, *penes Pompeium omne judicium debet esse* Cic. il m'— de décider..., *arbitrii mei est*... Liv. je ne sais trop ce qu'il m'— de faire, *dubito quid me facere par sit* Cic. Voy. *convenir*.

*apparu*, ue. part. *visus*, a, um Cic. *objectus* Cic. *obversatus* Liv. *appas*, m. pl. attrait, *illecebræ, arum*, f. pl. Cic. *invitamenta, orum*, m. pl. Cic. *lenocinium*, it, n. Cic. Voy. *attrail* || charmes extérieurs (d'une femme), *facies, ei*, f. Ov. *forma*, æ, f. Ov. Voy. *beauté*.

*appât*, m. pâture qu'on met à des pièges ou à des hameçons, *esca*, æ, f. Cic. *illecebræ, arum*, f. pl. Just. *bolus*, i, m. Ter. || au fig. ce qui attire, *esca* Cic. *illecebræ* Cic. *invitamentum*, i, n. Cic. *irritamentum*, n. Ov. Sen. *lenocinium*, n. Cic. des troupeaux furent amenés comme un appât, *ad illecebras pecora propulsa (sunt)* Liv. par l'— d'une récompense, d'une forte récompense, *pretio inductus*... Sen. *magno proposito præmio* Cæs. engager par l'— de l'or à..., *solicitare pretio* ad... Cic. présenter un —, *delenimentum objicere* Liv. *spem ostentare* Tac. l'— de la loi aggraver fut offert au peuple, *solicitati sunt dulcedine agrariz legis animi plebis* Liv. le prix (où l'on vendra) est un —, *pretium prioritatis* Col. on nous prend à l'— d'un bienfait, *specie beneficii inescamus* Liv. se laisser séduire à l'— d'une nuit sereine, *invidiis noctis serenæ capi*, p. Virg.

*appâté*, ée, part. *inescatus*, a, um Apul.

*appâter*, a. attirer avec un appât, *inescare* Petrar. || mettre la nourriture dans le bec ou dans la bouche, *cibare* Col. *cibum in os inserere* Cic. on les appâte (les poules) avec des boulettes de farine d'orge, *cibus præbetur hordeacea farina* Col.

*appauvri*, ie, part. trésor appauvri, *ærarium inopis* ou *exhaustum* Cic. || au fig. sol appauvri, *effectum solum* Col. *terra jejuno laborans* Col.

*appauvrir*, a. rendre pauvre, *ad inopiam redigere* Ter. *inopiam alicui facere* Tac. *pauperare aliquem* Hor. appauvrir le Trésor, *ærarium exhaustire* Cic. || au fig. appauvrir un terrain, *agrum emaciare* Col. Voy. *épuiser*.

*S'APPAUVRIR*, r. devenir pauvre, *ad inopiam delabi*, d. Tac. || en

parl. du sol, *macescere*, n. Col. *emaciari*, p. Col.

*appauvrissement*, m. état de pauvreté où l'on tombe, *inopia*, æ, f. Liv. l'appauvrissement du Trésor, *ærarit tenuitas* Cic. || au fig. appauvrissement du sol, *terræ jejunitum* Col. *soli tabes*, is, f. Plin.

*appeau*, m. oiseau dont on se sert pour attirer les autres oiseaux, *illeæ, icis*, m. Plaut. *allector, oris*, m. Col.

*appel*, m. action d'appeler avec la voix ou par un signal, *vocatio, onis*, f. Præc. *vocatus, us*, m. Virg. || action de prononcer à haute voix une suite de noms, *nomenclatio, onis*, f. Cic. faire l'appel, ou l'appel nominal, *per nomina citare* Col. *ad nomen citare* Sen. *nominalim citare* Col. faire l'— des sénateurs, *senatum citare* Cic. Liv. répondre à l'—, *ad nomen respondere* Liv. || action de convoquer avec la trompette ou le tambour, *signum*, i, n. Liv. sonner un appel, *signum canere* Virg. *classico vocare* Liv. || au fig. si l'on fait appel aux armes, *si castris res geretur* Cic. faire — à la pitié, *miserordiam implorare* ou *exposcere* Cic. faisant — à sa (propre) fierté, *ferociæ memor* Tac. Voy. *appeler* (en) || action de mener, *vocatus, us*, m. Cic. *accitus, us*, m. Cic. *arcessitus, us*, m. Cic. (ces mots ne s'emploient qu'à l'abl. singulier) || provocation, *provocatio*, f. Plin. || action d'appeler à un juge supérieur, *provocatio*, f. Cic. Liv. *appellatio* Plin. appel aux tribuns, au peuple, *tribunorum appellatio* Cic. *provocatio ad populum* Cic. faire — au peuple, *ad populum provocare* Cic. interjeter —, — du préteur aux tribuns, *appellationem interponere* Dig. a *prætoris tribunus appellare* Cic. on interjeta — devant ses collègues, *collegæ (ejus) appellati sunt* Liv. admettre l'—, *appellationem admittere* ou *recipere* Dig. rejeter l'—, *appellationem improbare* Ulp.

*appelant*, m. celui qui appelle d'un jugement, *appellator, oris*, m. Cic. || en parl. d'un oiseau. Voy. *appeau*.

*appelé*, ée, part. dont on a prononcé le nom, *vocatus, a, um* Virg. || mandé, invité, *vocatus* Cic. *accitus* Sall. *arcessitus* Liv. *appellatus* Cic. || cité en justice, *vocatus* Varr. appelé en témoignage, *testis productus* Liv. || invoqué. Voy. *invoqué* || choisi pour; réservé à, *designatus* Cic. appelé à siéger dans le collège des augures, *cooptatus in collegium augurum* Cic. — à de hautes destinées, *ad magna genitus* Sen. — à un héritage, *in bona adscitus* Liv. je me croirais — à suivre cet exemple, *putarem me idoneum qui exemplum sequeretur* Cic. || qui a tel nom, *appellatus* Cic. *nominatus* Cic. *vocatus* Plaut. *dictus* Cic. *nuncupatus* Cic. *vocatus* Cic. *appellatus* Tac. appelé dans la suite Claudius, *cui postea Claudius nomen fuit* Liv.

*appeler*, a. 1° crier pour faire

venir qqn; prononcer à haute voix une suite de noms; faire signe devenir; 2° mener, inviter (au prop. au fig.); admettre; attirer; 3° provoquer, désoler; 4° citer qqn en justice; procéder au jugement d'une cause; 5° convoquer sous les drapeaux; 6° invoquer; 7° choisir (pour une fonction), désigner; 8° réclamer, exiger, nécessiter; 9° donner un nom, désigner par un nom, nommer; 10° neut. recourir à un tribunal supérieur; en —, s'en référer à, avoir recours à, invoquer || 1° *appellare aliquem* Cic. *vocare* Cic. *ciere, eo, es, civi, citum* Liv. *citare* Sen. appeler le portier, *janitorem clamare* Plaut. — qqn à haute voix, *aliquem inclamare* Cic. — qqn par son nom, *nomine aliquem inclamare* Liv. — chacun par son nom, *nomine quemque vocare* Virg. *ciere singulos nomine* Tac. *nominalim citare* Col. qui m'appelle? *quis me vult?* Ter. appeler en sifflant les murènes, *sibilo evocare murænas* Plin. elle (la grenouille) appelle ses compagnes, *cunctas (ranas) evocat* Plaut. appeler aux armes, *ad arma vocare, ciere* ou *conclamare* Liv. *in arma suscitare* Virg. — au secours (Voy. *secours*); appeler les sénateurs, *senatum recitare* Liv. (Voy. *appeler*); ils se mirent à appeler l'ennemi par leurs signes, *nutu hostes vocare cæperunt* Cæs. || au fig. appeler à son aide (sa vertu, sa patience), *advocare* Sen. *invocare* Sen. || 2° *vocare* Cæs. *accire* Cic. *arcessere, o, is, iui, itum* Nep. *advocare* Cic. *appellare* Nep. *excire* Liv. appeler Eurus et Zéphyr, *Eurum ad se Zephyrumque vocare* Virg. — les pêcheurs, *piscatores ad se convocare* Cic. il appela les légions (postées dans un certain endroit), *legiones arcessiit* Sall. il — l'armée à Alexandrie, *exercitum Alexandriam evocavit* Cæs. nous avons appelé toute la jeunesse de l'Italie, *juventutem omnem ex totâ Italiâ excitavimus* Cic. je t'appellerai auprès de moi, *te excitarem* Cic. appeler dans ses conseils, *advocare in consilium* Col. il appelle les centurions à ce conseil, *ad id concilium adhibet centuriones* Cæs. si tu appelles le médecin, *si adhibueris medicum* Cæs. les destinées nous appellent, *nos fata vocant* Virg. appeler les femmes au partage, *mulieres in partem vocare* Cic. partout où les appellerait l'espoir, *quocumque vocasset spes* Liv. appeler la bienveillance par ses bons offices, *suos officios aliorum benevolentiam allicere* Cic. la corneille appelle la pluie, *pluviam voce vocat cornix* Virg. le coq — le jour, *gallus auroram evocat* Ov. une alarme soudaine — la guerre sur un autre point, *sama repens alio avertit bellum* Liv. une fourberie en — une autre, *fallacia alia aliam trudit* Ter. Voy. *mander*, *attirer* || 3° *provocare* Cic. *vocare* Tac. appeler (un adversaire) au combat, *ad pugnam vocare* Sen. ou *laccere* Liv. et

aboli. *laccere* Cic. — à une lutte (de talents), *in certamina vocare* Virg. Voy. *défer* || 4<sup>e</sup> appeler qqn en justice, *vocare aliquem* Liv. *citare* Cic. *appellare* Cic. *vocare* in jus Cic. *devocare* in iudicium V. Max. (Voy. action); les uns sont condamnés, les autres ne sont pas même appelés, *alii plectuntur, alii ne appellantur quidem* Cic. appeler qqn en témoignage ou comme témoin, *testem aliquem citare* Liv. — qqn en garantie, *aliquem ut sponsorem appellare* Cic. — une cause, *causam iudicare* Cic. sans — la cause, *indicti causam* Liv. || 5<sup>e</sup> appeler des soldats sous les drapeaux, *conscribere homines* Cic. *militari* Cæs. — les vétérans, *revocare veteranos* Tac. Voy. enrôler || 6<sup>e</sup> vocare Hoa. *invocare* Cic. *advocare* Liv. tous les vœux l'appellent, *omnium votis arcessitur* Liv. appeler la pluie par des prières, *vultu nubem vocare* Virg. armée qui appelle le combat de tous ses vœux, *exercitum cupientem pugnare* Liv. ils appellent la ruine sur leur maison, *ruinam domui imprecantur* Sen. appeler le malheur sur qqn, *alicui malum imprecari* d. Sen. — sur qqn la vengeance du ciel, *aliquem execrari*, d. Liv. Voy. innover || 7<sup>e</sup> désigner Cic. Sall. *nominare* Plin. *vocare* Plin. appeler qqn à une charge, *vocare aliquem ad munia* Plin. Camulogène fut appelé à cet honneur (de commander), *Camulogenus ad eum est honorum evocatus* Cæs. appeler qqn à la royauté, *accire aliquem in regnum* Liv. *aliquem constituere regem* Curt. être appelé à régner, *regnum accipere* Curt. il fut — au trône, *imperium obtinuit* Sen. être appelé au conseil, *destinari consulem* Liv. appeler qqn à siéger dans le sénat, *aliquem in senatum cooptare* Cic. || 8<sup>e</sup> requérir, o, is, *siti* et *sit*, *situm* Cic. *postulare* Cic. *poscere* Hoa. cette conduite appelle votre sévérité, *hæc severitatem vestram desiderant* Cic. les affaires intérieures appellent son attention, *ad negotia urbana animum intendit* Liv. Voy. exiger || 9<sup>e</sup> vocare Sall. *appellare* Cic. *nominare* Cic. *dicere*, o, is, *zi*, *ctum* Cic. *nuncupare* Liv. *vocitare* Cic. *denominare* Quint. *nomine dicere* Virg. Plin. appeler d'un autre nom, d'un nom propre, *alio nomine vocare* Cic. *propriis vocabulis* (res) *nominare* Cic. — une chose de plusieurs manières, *aliquid multis nominibus notare* Cic. les agriculteurs appellent ainsi les branches..., *hoc nomine usurpant agricolas ramos*... Col. appeler qqn le saviour de la patrie, *prædicare aliquem liberatorem patriæ* Nep. ce qu'on a coutume d'— calamité, *in quo nomen poni solet calamitatis* Cic. voilà ce qu'on appelle une véritable ironie, *hæc germana ironia est* Cic. il préfère un repos honorable à ce que nous appelons de la gloire, *honestam quietem lutiæ nostræ dignitati prætulit* Plin. *J.*

je n'appellerai jamais libre un homme... *liber mihi non erit unquam*... Hor. || 10<sup>e</sup> *provocare* ad aliquem Liv. *appellare* aliquem Liv. appeler d'un jugement, à *iudicibus provocare* Liv. *appellare adversus sententiam* ou *ex sententiâ* Dig. qu'on appelait même des décisions des rois, *provocationem etiam a regibus fuisse* Cic. on peut en appeler, *provocatio est* Cic. en — des magistrats au peuple, *adversus magistratus provocare ad populum* Liv. en — aux tribuns, *appellare tribunos* Cic. en — au juge, au peuple, *deferre certamen ad iudicem* Just. *devocare rem ad populum* V. Max. || au fig. en appeler à la force, aux armes, *confugere ad vim* Cic. *castris rem gerere* Cic. en — aux souvenirs, à la pitié, *memoriam implorare* Cic. *miseritiam implorare* ou *exposcere* Cic. j'en appellerais à vos cœurs, à l'affection qu'on a pour les siens, *implorarem sensus vestros* Cic. *uniuscuiusque indulgentiam in suos testarer* Cic. s'appeler, r. avoir pour nom, *vocari*, p. Plaut. *appellari*, p. Nep. *nominari*, p. Cic. *dici*, or, *eris*, *dictus sum*, p. Cic. *nuncupari*, p. Cic. comment l'appelles-tu? qui vocare? Ter. parce que je m'appelle lion, *quia nominor leo* Plaut. cette maladie s'appelle avarice, *ei morbo nomen est avaritia* Cic. montagne qui — cap Misène, *mons qui Misenus dicitur* Virg. peuples qui s'appellent de différentes manières, *gentes multis nominibus* Plin. la mort ne peut s'appeler un mal, *mors non est in malis* Cic. voilà ce qui s'appelle une solide amitié, *ea demum firma amicitia est* Sall. ce ne sera pas là ce qui — de l'amitié, *non erit ista amicitia* Cic. ce qui — honnêteté..., *honestum quod proprie vereque dicitur*... Cic. appellatif, ive, adj. (en t. de gramm.) qui convient à toute une espèce : noms appellatifs, *appellativa nomina*, n. pl. Prisc. *appellation*, f. action d'appeler à haute voix, *vocatio*, *onis*, f. Prisc. *vocatus*, *us*, m. Virg. || appel (d'un jugement). Voy. appel || dénomination. Voy. dénomination. *appendice*, m. supplément qui se joint à la fin d'un ouvrage; en gén. dépendance, *appendix*, *icis*, f. Cic. *appendicula*, *æ*, f. Cic. *appendre*, a. suspendre (dans un temple), *suspendere* Plin. *appendu*, *suspensus* Tib. *appentis*, m. toit qui n'a de pente que d'un côté, *subgrunda*, *æ*, f. Varr. *subgrundium*, *ii*, n. Vitr. Voy. auvent. *Appenzell*, canton suisse, *Abbatia* (gén.) *cella*, *æ*, f. *appert* (il), unip. Voy. apparoir. *appesanti*, ie, part. et adj. *gravatus*, a, um Col. *gravis*, e Liv. très appesanti, *prægravatus* Liv. Col. *prægravis*, e Plin. yeux appesantis, *graves oculi* Cic. appesanti par l'âge, *ætate gravis* Liv. — par le vin ou par l'ivresse, *vino gravatus* Liv. *vino languidus* Cic.

*mero sopitus* Curt. *gravis et temulentus* Sen. corps — par l'intempérance de la veille, *corpus onustum hesternis vitiis* Hor. — par sa blessure, *vulneris gravis* Liv. *tardus* Virg. je suis tout —, *totus torpeo* Plaut. les nouveau-nés sont appesantis par le sommeil, *homo nascens premitur somno* Plin. || au fig. esprit appesanti, *prægravatus animus* Aug. ils ne sont pas appesantis par la matière, *non corpora* (eos) *lardant* Virg. *appesantir*, a. rendre plus pesant, *gravare* Tac. *degravare* Liv. *aggravare* Plin. *premere*, o, is, *pressi*, *ssum* Plin. appesantir la tête, *caput aggravare* Plin. — l'esprit (en parl. de l'intempérance), *animum prægravare* Hor. l'amour appesantit son joug sur lui, *animum jugo premittit Cupido* Sen. dès lors il — son joug sur ses sujets, *gravis popularibus esse capiti* Liv. s'APPESANTIR, r. devenir plus pesant, *ingravescere*, o, is, n. Cic. *graviorem* ou *gravius fieri*, p. Plin. s'appesantir par l'âge, *senio marcescere*, n. Plin. || au fig. *ingravescere* Cic. *gravescere* Tac. || insister, insister, o, is, *institi*, n. Plin. *immorari* (ret), d. Plin. *J.* (in re) Quint. s'appesantir sur un point, sur un même fait, *in loco commorari*, d. Cic. *circa unam rem ambitus facere* Liv. si nous nous y appesantissions trop, *si diutius in hoc constiterimus* Cic. je me suis appesanti là-dessus, *quod pluribus verbis disserui* Cic. qui s'était — sur ce sujet, *qui multus in eo fuisset* Cic. (cette vertu) sur laquelle je m'appesantis, *quam jamdudum tracto* Cic. mais c'est trop m'appesantir là-dessus, *sed hac super renimis* Cic. Voy. insister. *appesantissement*, m. état d'une personne appesantie, *gravitas*, *alis*, f. Cic. *gravedo*, *inis*, f. Plin. appesantissement de tout le corps, *membrorum gravitas* Ov. *appétence*, f. désir instinctif, *appetitus*, *us*, m. Cic. *cupiditas*, *atis*, f. Cels. *appéter*, a. désirer par instinct (en t. de physiol.), *appetere* Cic. *appétissant*, ante, adj. qui donne de l'appétit, *quod excitat aviditatem* Plin. Voy. *appétit*. *appétit*, m. inclination qui fait désirer qq. ch. pour la satisfaction des sens, *appetentia*, *æ*, f. Cic. *appetitio*, *onis*, f. Cic. *appetitus*, *us*, m. Cic. il y a deux puissances qui agissent sur nous : l'une est l'appétit animal, *duplex est vis animorum : una pars in appetitu posita est* Cic. les appétits du corps sont bornés, *corporis exigua desideria sunt* Sen. || désir de manger, *faim*, *cibi appetentia*, *æ*, f. Plin. *cibi cupiditas*, f. Cels. *fames*, is, f. Cic. *esuries*, et, f. Cels. ad Cic. grand appétit, — dévorant ou désordonné, *edacitas*, f. Cic. avoir ou se sentir de l'—, *esurire*, n. Plin. *famem sentire* Plin. *cibos appetere* Col. le vin donne de l'—, *vino ciborum appetentia invitatur* Plin.

donner un — irrésistible, *ad edendum cogere* SEN. exciter, éveiller ou aiguïser l'—, *famem irritare* SEN. *palatum suscitare* VARR. ou *laccessere* SEN. *stomachum sollicitare* HOR. *avidiorum (avem) facere* COL. pour donner de l'—, *ad excitandam aviditatem* PLIN. remettre qqn en —, *stomachum lassum pervellere* HOR. (les Numides ne recherchaient) ni le sel ni les autres condiments qui stimulent l'—, *neque salem neque alia irritamenta gulæ* SALL. hôte de bon —, *edac hospes* CIC. dîner avec —, *libenter cenare* CIC. se mettre à table avec —, *integram famem adovum afferre* CIC. manque d'—, *fastidium ciborum* COL. n'avoir pas d'—, *cibos non appetere* COL. ôter l'—, *fastidia cibo afferre* COL. si l'abondance de nourriture leur fait perdre l'—, *si nimio cibo fastidiunt* VARR. régler son —, *ventrem bene instituire* SEN. satisfaire son —, *famem explere* CIC. Voy. *faim*.

**Appien**, nom d'homme, *Appianus*, i, m.

**Appienne** (voie), une des plus belles routes romaines, *Appia via*, æ, f. et absolt. *Appia*, æ, f.

**Appius**, nom d'une ancienne famille romaine, *Appius*, ii, m. Liv. || d'Appius, *Appianus*, a, um Liv.

**applaudi**, ie, part. reçu avec des applaudissements, *plausu comprobatus*, a, um Cic. *plausu* ou *plausibus exceptus* (A.).

**applaudir**, n. et a. battre des mains en signe d'approbation; en gén. : témoigner son approbation, *plaudere*, o, is, si, sum (alicui), n. Cic. *applaudere* Cic. *plausum dare* ou *impertire* (alicui) Cic. *plausu excipere* (aliquem) VING. on avait coutume d'applaudir Pompée, *plaudis solebat Pompeio* Cic. on se mit à — vivement, *magnus plausu excitatus* est Cic. chercher à se faire —, *plausum querere* ou *capere* Cic. — un discours, *orationem probare* Liv. les autres applaudirent à ces paroles, *assensus excepere ceteri hanc vocem* CURT. ce discours fut chaudement applaudi, *hæc multa assentatio secuta est* TAC. tout le monde d'applaudir à ces paroles, *his dictis favor ab omnibus est exortus* MACR. || au fig. approuver, *probare* Cic. *comprobare* CÆS. *laudare* Cic. *assentiri*, tior, sensus sum, d. Cic. *savere*, n. Cic. il est fort applaudi par les ennemis de César, *maxime ab inimicis Cæsaris collaudatur* CÆS. Voy. *approuver*, *louer*.

**S'APPLAUDIR**, r. se glorifier, *gloriarî* (aliqua re), d. Cic. les chefs s'applaudissaient de leur résolution, *duces suum consilium laudibus ferebant* CÆS. || se féliciter, *sibi gratulari*, d. Cic. *sibi placere*, n. Cic. *lætari aliqua re* Cic. je m'en applaudis davantage, *ego mihi ipse magis placeo* SEN. s'applaudir de son caractère, *gaudere ingenio suo* LIV. Simonide s'est applaudi de ce..., *Simonides lætatur est quod* (subj.) V.-MAX. il s'applaudissait d'être débarrassé d'un rival,

*æmulum sublatum sibi gratulabatur* JUST. Hortensius — d'avoir si bien deviné *triumphabat Hortensius se vidisse tantum* CIC. Voy. *féliciter* (se), *réjouir* (se).

**applaudissement**, m. approbation manifestée par des battements de mains, des acclamations, etc., *plausus*, ūs, m. Cic. *acclamatio*, onis, f. Cic. *admurmuratio*, f. Cic. *assensus*, ūs, m. Cic. *favor*, oris, m. Cic. grands applaudissements, — redoublés, vifs ou chauds —, *plausus magnus*, *maximus* ou *multiplex* Cic. *ingens* VING. *ingens assensus* LIV. aux — du peuple, des spectateurs, *secundo populo* Cic. *magno omnium favore* SUET. on fit entendre de vifs —, *frequent assensu succlamatum est* LIV. in *plausus consurrectum est* PLIN. la multitude le couvrait d'—, *adstrepebat huic vulgus* TAC. citoyens qui obtiennent des —, *cui gegeri civium applauditur* Cic. rechercher les —, *plausus capere* ou *querere* Cic. *petere* QUINT. *assensionem coronæ capere* SEN. exciter les —, *plausus excitare* ou *movere* Cic. voilà ce qui enlève les — d'un auditoire, *hæc in ipsis auditoriis præcipue laudantur* TAC. || approbation, *assensus*, ūs, m. Cic. avec l'applaudissement des dieux et des hommes, *diis hominibusque plaudentibus* Cic. Voy. *approbation*.

**applaudisseur**, m. celui qui applaudit, *plausor*, oris, m. HOR. SUET. *applausor*, m. PLIN.-J.

**applicable**, adj. qui peut ou doit être appliqué (au fig.) ; choses qui sont applicables à tous, *quæ in omnes incidunt* Cic. quelque chose (qq. vers d'un poète) qui fût applicable à notre temps, *quod cadere in tempus nostrum videretur* Cic. mot d'Ennius — à beaucoup d'autres cas, *quod, ab Ennio positum in unâ re, transferri in multas potest* Cic. cet édit est — ici, *huic edicto locus est* DIC.

**application**, f. action d'appliquer une chose sur une autre, *admotio*, onis, f. Cic. *impositio*, f. PLIN. application de lames ardentes, *laminarum impressio*, f. PARV. il faut faire l'— d'un topique, *imponendum super medicamentum* CÆS. || au fig. emploi : l'application (opposée à la théorie), *usus*, ūs, m. Cic. les arguments sont inutiles si l'on n'en prévoit l'—, *nisi prævideris cui rei adhibenda sint* QUINT. ce mot n'a d'— qu'en parlant de deux personnes, *hoc verbum non habet, nisi inter duos, locum* SEN. toutes ces choses sont d'une — étendue, *hæc omnia late patent* Cic. l'— rigoureuse de la loi, *executio legis* FRONTIN. || action d'attribuer à qqn ou à qq. ch. : faire l'application de, *rem alicui rei attribuer* Cic. (voir) si l'on peut faire à qq. autre chose l'— de cette définition, *num illa definitio possit in aliam rem transferri quamlibet* Cic. (des vers) dont on faisait l'— à Tibère, *qui in Tiberium flecebantur* TAC. se faisant à eux-

mêmes l'— de ces prédilections brillantes, *sibi tantam factorum magnitudinem interpretati* TAC. || attribution d'une somme à telle dépense. Voy. *imputation* || attention soutenue, *animi contentio*, onis, f. Cic. *animi intentio* Cic. et absolt. *intentio*, f. SEN. *industria*, æ, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. *cura*, æ, f. Cic. mettre son application à une chose, *rem sedulo facere* LIV. mettre toute son — à, *acriter animum intendere* ALBIN. *toto animo incumbere in rem* SEN. *omnia studia figere in re* Cic. somme élaborée in re, Cic. il met son — à bien dire, *circa curam sermonis versatur* SEN. si je n'y ai pas mis grande —, *nisi admodum attendi* Cic. (Voy. *s'appliquer*) ; incapable d'une attention sérieuse (aux affaires), *imparcuris gravioribus* TAC. avec —, *attento animo* Cic. *studiose* Cic. attente Cic. *intente* QUINT. *sedulo* Liv.

**appliqué**, ée, part. et adj. approché, adhérent, *applicatus*, a, um VARR. *applicitus* PLIN.-J. *admotus* CURT. *impressus* PROP. || au fig. attentif, studieux, *attentus* Cic. *intentus* Cic. *industrius* Cic. *studiosus* Cic. être appliqué à un art, *impensam operam arti dare* QUINT. Voy. *studieux* || adapté, *accommodatus* Cic.

**appliquer**, a. mettre une chose sur une autre, *applicare*, o, as cavi et cui, *catum* et *citum* LIV. PLIN.-J. *admovere*, eo, es, i, otum Cic. *adhibere*, eo, es, ui, itum Cic. *imponere* COL. *imprimere* CÆS. *inducere* CÆS. *inijicere* CÆS. appliquer des échelles, *scalas admovere* CÆS. *apponere* TAC. — qq. ch. contre le mur, *muro injungere* LIV. des tableaux contre le mur, *imprimere tabulas parieti* PLIN. — un topique sur ou par-dessus, *medicamentum imponere*, *superimponere*, *superinjicere*, *superdare* ou *superhabere* CÆS. — sur le front (un emplâtre), *fronti agglutinare* CÆS. — qq. ch. en friction, *aliquid infricare* PLIN. en appliquant un tissu de laine, *impressa lanâ* PROP. appliquer quatre fois des couleurs sur un tableau, *colorem quater picturæ inducere* PLIN. si on applique une couche épaisse d'or, *si multum auri illinitur* (tecto) SEN. appliquer un coup, *plagam infligere* Cic. — un coup de poing sur la figure, un soufflet à qqn, *impingere pugnam in os* PLAUT. *colaphum alicui inculcare* CÆS. — qqn à la question (Voy. *question*) ; appliquer qq. ch. sous, *subungere* LUCR. *substernere* PLIN. || au fig. appliquer son esprit, *animum intendere* LIV. Voy. *appliquer* (s') || employer, *admovere* Cic. *adhibere* Cic. si faut appliquer un autre traitement, *alia quædam est admovenda curatio* Cic. j'ai appliqué mon système, *meo instituto usus sum* CÆS. ap Cic. || adapter, *accommodare* Cic. si qq. partie du raisonnement n'est pas bien appliquée à..., *si non ad... accommodabitur aliqua pars argumentationis* Cic. || transporter à

qqa ou qq. ch. ce qui est dit d'un autre. *transfere* SEN. appliquer un vers à qqa, *versum in aliquem conferre* CIC. — un proverbe à propos, *opare proverbium opportunum* (KURT. applique aux yeux ce qui est dit des veilles, *hoc, quod de auribus dictum est, transfer ad oculos* SEN. s'appliquer à soi-même (une parole), *ad se rapere* PH. ED. *refere* CIC. qu'il ne s'applique pas à lui-même ce reproche, *ne ille pro se dictum existimet* TER. et qu'il ne s'— pas ce précepte, *nec pulet ad se preceptum illud pertinere* CIC. s'attribuer, imputer, *attribuere* CIC. tribuer CÉS. *destinare* VELL. impaire COL. s'appliquer (une qualité, un avantage), *sibi attribuere*, *assumere* ou *arrogare* CIC. *pro suo indicare* CURT. s'— le nom de sage, *sibi nomen sapientis asserere* (KURT. Voy. *arrogare* (s'), *attribuere* (s')).

*s'adaptes*, r. s'adapter, être rapproché ou adhérent, *applicari*, p. PLIN. *coherere*, n. Voy. *adhérer* || au fig. apporter une grande attention à, *incumbere*, o, is, ubi (ad ou in), n. CIC. *animum intendere* ad CIC. *dare operam* (dat.) CIC. *impendere laborem* LIV. *curam* VIRG. *operam* SEBAST. *se dedere* (dat.) CIC. s'appliquer ardemment à..., *acriter se intendere in rem* QUINT. *se toto animo (arti) dedere* CIC. — au droit civil, *applicare se ad jus civile* CIC. *jus civile amplecti*, d. CIC. — à une étude, *persequi artem* CIC. *in aliquo studium incumbere* CIC. *impensam operam arti dare* QUINT. — à l'étude, *artibus inaequare*, n. CIC. — aux belles-lettres, *in studiis litterarum versari*, d. CIC. *studiis attingere*, p. TAC. — à un genre d'éloquence, *genus dicendi sequi, colere* ou *tracere* CIC. *in genere dicendi elaborare* CIC. — à la philosophie, *ad philosophiam mentem appellere* CIC. — à la vertu, *operam virtuti dare* CIC. autant il s'était appliqué auparavant aux affaires de l'Etat, *quantum intentum olim publicas ad curas fuerat* TAC. (Voy. s'adonner); applique-toi à cela, *incumbe in oem curam* CIC. s'appliquer à ce que, *dare operam ut* CÉS. *elaborare ut* CIC. *incumbere ut* LIV. — de toutes ses forces à..., *omnibus viribus incumbere ut...* V. MAX. — à gagner la faveur du peuple, *animus ad favorem popularium intendere* JUST. applique-toi uniquement à acquérir la gloire, *toto pectore incumbere ad laudem* CIC. s'appliquer avant tout à (couper les vivres à l'ennemi), *omnibus modis hinc rei studere, ut...* CÉS. — à connaître la nature, *naturam studiose inueniri*, d. CIC. — à rechercher de vieux livres, *impensa operi sceleres libros conquirere* GELL. s'— à tout entier à la recherche du bonheur, *ut totos se in optimo statu exquirendo collocarent* CIC. Voy. s'efforcer || s'adapter à, *convenire* à, *radere* (in aliquem ou aliquid), n. CIC. *congruere* (cum), a. CIC. *convenire* (alicui), n. SALL.

ce mot s'applique surtout à celui qui..., *in eum cadit hoc verbum maxime qui...* CIC. ceci peut s'appliquer à la volupté, *quod idem licet transferre in voluptatem* CIC. cela peut — aux beaux-arts, *id transferri potest ad artes* CIC. ce qui peut — à la vieillesse, *quod eodem modo de senectute potest dici* CIC. la clémence peut — même aux innocents, *habet clementia in personam quoque innocentium locum* SEN.

**appoint**, m. complément, sur-plus, *mantissa*, æ, f. LUCIL.

**appointements**, m. pl. salaire annuel d'un emploi, *stipendium*, ii, n. CIC. *salarium*, n. TAC. *annuus sumptus*, us, m. SALL. TAC. *annuum*, orum, n. pl. PLIN. J. les appointements du préfet, *cibaria præfecti* CIC.

**appointer**, a. donner des appointements à, *stipendium alicui dare, decernere* ou *persolvere* CIC.

**apport**, m. en t. de jurispr. biens qu'un époux apporte dans la communauté conjugale, *bona, orum*, n. pl. COB. l'apport du mari, *bona mariti* COB. les objets qui étaient dans ton —, *res quæ tui juris fuerant* COB. l'— de la femme, *res dotales* COB. les fermes qui étaient dans l'— de la femme, *prædia quæ in dote accepisti* COB. qu'elle (l'épouse) reprenne son —, *res suas sibi habeat* DIG. Voy. *dot*.

**apporté**, ée, part. *allatus*, a, um CIC. *apportatus* CIC. *delatus* CÉS. *deportatus* CIC. *comportatus* HOA. apporté par eau ou par charroi, *convectus* CÉS. *advectus* LIV. || au fig. causé, *importatus* CIC. || employé, *adhibitus* CIC.

**apporter**, a. porter au lieu où est la personne qui parle ou dont on parle, *afferre, fero, fers, attuli, allatum* CIC. *apportare* CIC. *deferre* CIC. *deportare* CÉS. *comportare* SALL. *ferre* (rarement en prose) VIRG. apporter par eau, par charroi, etc., *apportare* CIC. *comportare* CÉS. *advehere*, o, is, xi, *ectum* CIC. *convehere* CÉS. *devehere* CURT. — sur des bêtes de somme, *jumentis deportare* CIC. — des présents, *donâ afferre* CURT. *ferre* VIRG. — une lettre, *litteras afferre, perferre* ou *reddere* CIC. on m'a apporté un paquet, *delatus est ad me fasciculus* CIC. on apporte de l'Océan..., *portatur ab Oceano...* SEN. j'ai été apporté à Rome sur ses bras, *illius manibus in Urbem perlatus sum* CIC. || fournir pour sa part, *conferre* NER. si l'un apporte du vin, l'autre du miel, *si contulerit vinum alius, alius mel* GAIUS, femme qui n'apporte rien (en mariage), *indotala uxor* PLAUT. || au fig. *afferre* CIC. apporter la guerre, *bellum inferre* CIC. *arma inferre* VIRG. — une nouvelle, *nuntium apportare* TER. *afferre* ou *perferre* CIC. quelle nouvelle apportez-tu? *quidnam apportas?* TER. les députés avaient apporté à Rome la nouvelle que..., *a legis Romam perlatus erat* (inf.) LIV. apporter un conseil, *con-*

*silium afferre* CURT. — les arts dans le Latium, *artes inferre* Latio HOA. — remède, *afferre medicinam* CIC. *medicinam* ou *remedium facere* PLIN. *mederi* (morbo), d. PLIN. — un esprit libre à (un travail), *animum vacuum afferre* ad CIC. || causer, produire, *afferre* CIC. *apportare* TER. *inferre* CÉS. *importare* CIC. apporter du profit, *utilitatem afferre* CIC. — du dommage, des inconvénients, *ferre incommodum* CIC. *incommoda* HOA. — de la sécheresse, *ferre sitim* VIRG. — du retard, *moram afferre* CIC. *facere* ou *addere* VIRG. *morari*, d. CIC. Voy. *causer* || employer, *adhibere* CIC. il faut apporter du soin à toutes choses, *diligentia in omnibus rebus adhibenda est* CIC. ils apportèrent à cette guerre tout leur zèle et toutes leurs ressources, *et animo et opibus in id bellum incubuerunt* CÉS. || alléguer, citer, *afferre* CIC. *allegare* PLIN. J. ils apportent pour preuve, *argumentum afferunt* CURT. sans apporter d'exemples, *sine appositione exemplorum* CIC. Voy. *alleguer*.

**apposé**, ée, part. *appositus*, a, um PLIN.

**apposer**, a. appliquer, mettre, apponere, o, is, osui CIC. apposer son cachet sur, *obsignare aliquid* CIC. *signo consignare* CIC.

**apposition**, f. action d'apposer, *admotio*, onis, f. CIC. *appositio*, f. C. AUREL. apposition du sceau, *obsignatio*, f. GELL. || (en t. de rhét.), *appositum*, i, n. QUINT. *appositio* ASCON.

**appréciable**, adj. qui peut être apprécié par les sens, *æstimabilis*, e, CIC. tout ce qui est appréciable à l'oreille, *quidquid sub aurium mensuram aliquam cadit* CIC. — à l'oreille, *sensibilis auditui* VIRG. sons appréciables (de la voix), *vox discreta* BOET. la grandeur du soleil n'est pas appréciable. Voy. *apprécier*.

**appréciateur**, m. celui qui apprécie, *æstimator*, oris, m. CIC. *existimator*, m. CIC. *judex*, icis, m. CIC.

**appréciation**, f. estimation de la valeur d'une chose, *æstimatio*, onis, f. CIC. *tazatio*, f. CIC. faire l'appréciation d'un objet. Voy. *apprécier* || au fig. *judicium*, ii, n. SEN. l'appréciation du vrai, *judicium veri* CIC. grâce à une — délicate des saveurs, *exacul tenui ratione saporum* HOA. ce qui est soumis à l'— de l'oreille. Voy. *appréciable* || mais je m'en réserve l'appréciation, *sed ego hoc meis ponderibus examinabo* CIC. je préfère vous laisser l'— des motifs, *quæ de causâ vos existimare melius est* LIV. je laisse cela à son —, *ipse viderit* CIC.

**appréciatif**, ive, adj. qui marque appréciation, *æstimatorius*, a, um DIS. *confirmans tazationem* PLIN.

**apprécié**, ée, part. *æstimatus*, a, um NER. *tazatus* PLIN. || au fig. *æstimatus* TAC.



**apprécier**, a. estimer, évaluer, *æstimare* Cic. *lazare* Sen. qu'on ne peut apprécier, *inæstimabilis*, e Liv. || au fig. évaluer, juger de, *æstimare* Col. *judicare* Cic. *pendere* Cic. *examinare* Cic. Hor. *exigere*, o, is, egi, *actum* Liv. *ponderare* Cic. les sons ne peuvent être appréciés que par l'oreille, *soni solum auribus judicantur* Cic. cela n'est apprécié que par l'oreille. *illa non nisi aure exigitur* Quint. on ne peut apprécier rigoureusement la grandeur du soleil, *magnitudo solis percipi non potest* Cic. — qqn d'après qq. ch., *metiri aliquem aliquā re* Nep. on peut — le talent de Curion par les discours qu'il a laissés, de *Curionis ingenio ex orationibus ejus existimari potest* Cic. — saine-ment les choses, *res certo judicio ponderare* Cic. — ce dont ils sont capables, *operæ eorum pretium facere* Liv. — les beautés des discours, *virtutes orationum sentire* Quint. apprécie-toi, *te ipse metire* Sen. nous apprécierions en temps et lieu cette opinion, *hanc sententiam suo loco æstimabimus* Col. Voy. *juger* || estimer, faire cas de, *facere* Cic. on apprécie dignement sa libéralité, *magna est liberalitatis commendatio* Cic. dont j'ai beaucoup le jugement, *cujus auctoritas multum apud me valet* Cic. où l'on sache l'apprécier, *ubi in aliquo numero sis* Cic. se faire — par les bonnes gens, *se bonis approbare* Sen. qu'on ne peut assez —. Voy. *inappréciable*.

**appréhender**, ée, part. saisi, *comprehensus*, a, um Cic. *apprehensus* Suet. || craindre. Voy. *craindre*.

**appréhender**, a. saisir, se saisir de qqn : *appréhender qqn au corps*, *comprehendere*, o, is, i, sum Cic. *apprehendere* Ulp. *prehendere* ou *prendre* Liv. || craindre, redouter, *timere*, eo, es, ui. n. et a. Cic. *metuere* Cic. *vereri*, d. Cic. *reformidare* Cic. Voy. *craindre*.

**appréhensif**, ive, adj. timide, craintif, *timidus*, a, um Cic. *formidolosus*, a, um Sen. **appréhension**, f. crainte, *timor*, oris, m. Cic. *metus*, ūs, m. Cic. *formido*, inis, f. Cic. être dans l'appréhension, *expavescere*, n. Sen. la ville fut dans l'—, *motæ (sunt) urbis curæ* Tac. la vie d'un tyran n'est que trouble et appréhensions, *in vitâ tyrannorum omnia semper suspensa atque sollicita* Cic. Voy. *crainte* || idée d'une chose (en t. de logique). Voy. *idée*.

**apprendre**, a. : 1° acquérir une connaissance; retenir dans sa mémoire; 2° contracter une habitude; 3° s'apercevoir, reconnaître; 4° être informé ou averti; 5° enseigner; 6° informer, av-rtir || 4° *discere*, o, is, didici, *discitum* Cic. *condiscere* Cic. *addiscere* Cic. *percipere*, io, is, epi Cic. Crassus avait appris tout ce qu'on peut apprendre du droit, *Crassus, quod disci potuit de jure, didicisti* Cic. ils ont — à courir sur la corde, *didicerunt funibus currere* Sen. on croirait qu'il

n'a jamais rien —, *nunquam didicisse putaretur* Cic. apprendre le latin, *latine loqui discere* Sall. — à jouer de la lyre, *fidibus* (s.-ent. canère) *discere* Cic. — à lire, *ad lectionem institui*, p. Quint. — les principes d'une profession, *præcepta artis percipere* Cic. — les danses de l'ionie, *motus Ionicos doceri*, p. Hor. qui a appris le métier des armes, *belli artes edoctus* Liv. il avait des Bretons l'usage de ces vaisseaux, *illas naves eum usus Britannæ docuerat* Cæs. apprendre à fond, *perdiscere* Cic. avoir appris à fond, *callere* Cic. il avait — à fond le droit civil, *jus civile cognoverat* Cic. (Voy. *savoir*); apprendre par cœur, *ediscere* Cic. apprendis ces chants, *condiscere modos* Hor. apprenez ces vers, *addiscite carmen* Suet. apprendre facilement, *celeriter arripere* Cic. || 2° *discere* Virg. *condiscere* Cic. se assuescère Cic. *assuescere*, o, is, eui, n. Tac. *consuescere*, n. Cic. ils avaient appris à ne point quitter leurs drapeaux, *insueverant sequi signa* Tac. il (le coursor) apprend à porter fruit, *fructum ferre condiscit* Col. j'apprends à supporter le malheur, *edisco tristitia posse pati* Ov. Voy. *accoutumer* (s) || 3° *sentire*, io, is, sensi, sum Plaut. *intellego*, is, lexi Cic. *disco* Hor. il apprendra qui je suis, *sentiet qui vir sim* Ter. on peut apprendre combien tu es audacieux, *quam sis audax (hinc) omnes intellegere possunt* (quod) Cic. nous pouvons — de là combien..., *inde documentum capere debemus* quam... Cic. apprendis que (rien n'a jamais été si honteux)..., *scito* (inf.) Cic. *scias*... Sen. Voy. *reconnaître* || 4° *discere* Cic. *audire* Cic. *inaudire* Cic. *ac-cipere*, io, is, epi Sall. *comperire*, io, is, i Cic. *cognoscere*, o, is, ovi Cic. *rescire* Cic. *certiorem fieri* Cæs. j'ai appris par la lettre..., *didici ex tuis litteris*... Cic. j'apprends que Martial est mort, *audio Martialem decessisse* Plin.-j. j'ai appris la suite d'Antoine, *audiui de Antonii fugâ* Cic. c'est ce que nous avons — de nos pères, *sic a patribus accepimus* Cic. apprendis le reste, *cognosce nunc cetera* Cic. apprendre l'arrivée d'Antoine, *cognoscere de Antonii adventu* Cic. j'ai appris que César était de ce côté-là, *cognovi in iis locis esse Cæsarem* Cic. tu demandes d'où j'ai — cela si bien, *unde hoc comperim tam bene, quæris* Ov. j'avais — de fâcheuses nouvelles, *adversî nuntii mihi venerant* Cic. Cicéron n'avait pas encore — la mort de Titurius, *nondum ad Ciceronem fama de Titurii morte perlata erat* Cæs. j'apprends que..., *perfertur ad me* (infl.) Cic. Liv. j'ai appris par le bruit public que tu..., *rumor ad meas aures attulit*, te... Tac. j'ai tout —, *rescivi rem omnem* Ter. ayant appris que..., *audito* (inf.) Sall. ayant — que la Bithynie avait été donnée au consul, *comperito, Bithyniam consuli datam* Sall. je n'ai abso-

lument rien — de cela, *ne tenuis simam quidem eâ de re auditio-nem accepi* Cic. j'ai — les perfides desseins de Troie, *edidici quid per fida Troja pararet* Ov. César apprenait de ses prisonniers que..., *inveniebat Cæsar ex captivis* (inf.) Cæs. dès que César eut — par ses éclaireurs..., *ubi per exploratores Cæsar certior factus est*... Cæs. je te prie de m'apprendre ce malheur, *obsecro te, istuc uti mihi malum facias palam* Plaut. tâche d'apprendre qq. chose, si tu peux, *tu, si quid potes, odore* Cic. je suis parvenu à tout — de lui, *ab illo omnia sum exspiciatus* Cic. || 5° *docere*, eo, es, ui, *ctum* (aliquem aliquid) Cic. *erudire* (aliquem aliquid) Cic. *instituere* (ad) Cic. apprendre à qqn les belles-lettres, *docere aliquem litteras* Cic. — à qqn à monter à cheval, *docere aliquem equo* (s.-ent. ire) Liv. l'habitude apprend à supporter la fatigue, *ferre laborem consuetudo docet* Cic. ils ont appris à beaucoup d'hommes à devenir de bons citoyens, *erudiverunt multos, quo meliores cives essent* Cic. qui le premier lui a appris (à l'agriculture) à parler latin, *qui eam latine loqui primus instituit* Col. nos ancêtres nous ont — à..., *nos ita a majoribus instituti sumus, ut* (subj.) Cic. je t'apprendrai à tromper (formule de menace). *tibi ostendam quid sit fallere* Ter. les sens mêmes ne nous apprennent rien d'une manière sûre, *ne sensus quidem vera nuntiant* Cic. rien n'apprend mieux à bien parler que d'écrire, *nulla res tantum ad dicendum proficit quantum scriptio* Cic. cette fable nous — à ne rien faire qui ne soit utile, *nil agere quod non prosit, fabula admonet* Plaut. les détails de Trasimène et de Cannes nous apprennent assez à éviter une pareille faute, *lacus Trasimenus et Cannæ ad præca-vendum simile utili documento sunt* Liv. comme pour apprendre aux hommes que..., *ut esset hominibus documento* (avec l'inf.) Quint. l'expérience nous a appris..., *usu probatum est*... Tac. Voy. *enseigner* || 6° *docere* (de re) Cic. *certiorem facere* Cic. tu me l'appren-dras, *notum mihi facies* Cic. on m'a appris la mort de Tullia, *mihi renuntiatum est de obitu Tulliz* Cic. l'histoire ou la tradition nous apprend..., *audivimus* (inf.) Cic. *accepimus*... Cic. nos anciens m'ont appris..., *ex majoribus natu audi-vi*... Cic. des auteurs dignes de foi nous apprennent..., *a bonis au-ctoribus sic scriptum accepimus*... Cic. Voy. *informer*.

**S'APPRENDRE**, r. être appris, *disci*, or, eris, p. Cic. *percipi*, tor, eris. *eptus sum*, p. Quint. où le droit civil puisse s'apprendre, *unde jus civile discatur* Cic.

**apprenti**, m. celui qui apprend un métier, *tiro*, onis, m. Cic. jeune apprenti, *irunculus*, m. Sen. — cor-donnier, *sutrinæ tabernæ alumnus* Tac. cesser d'être —. Voy. *ap-*

**apprentissage** || au fig. personne peu habile *tro Cic. imperitus, m. Tac.*  
**apprentissage**, m. l'occupation d'un apprenti, *tirocinium*, ii, n. *Sen. rudimentum*, i, n. Liv. (plus fréquent au pluriel), *tirocinis labor*, m. Cic. l'apprentissage de la guerre, *tirocinium Liv. militiæ disciplina Cic. belli rudimenta Virg.* faire dans les camps l'— de la guerre, in castris usu militiam discere SALL. qui a fait l'— du métier des armes, *militiæ rudimentis imbutus Vell.* sortir d'—, *rudimenta deponere JEST. rudimentum ponere Liv.* || au fig. je n'en suis pas à mon apprentissage, *factum est periculum Ter.*

**apprêt**, m. préparatif, *apparatus*, us, m. Cic. Liv. ayant fait ces apprêts..., *his ita comparatis...* Liv. faire les — de la noce, *adorare nuptias PLAUT.* faire les — d'un festin (Voy. *festin*); avec de grands apprêts, *apparate Cic. Voy.* préparatif || assaisonnement (des mets), *conditio, onis*, f. Cic. *conditura*, z, f. *Sen. condimentum*, i, n. Col. *concinatio*, f. CATO || au fig. affectation, recherche, *apparatus*, f. Cic. l'exorde sent un peu l'apprêt, *exordium habet suspicionem quamdam apparationis Cic.* ou il y a de l'—, *apparatus*, a, um CORNIF. affectatus QUINT. sans —, *simpliciter Cic. nullâ arte adhibita Cic.* qui est sans —, *inaffectatus QUINT.* nudus Cic. Voy. affectation.

**apprêté**, ée, part. *paratus*, a, um Cic. *apparatus Cic. instructus Liv. ornatus PLAUT.* armes apprêtées, *expedita arma Cic.* || assaisonné. Voy. assaisonné || au fig. recherché, *apparatus CORNIF.* affectatus QUINT. putidus Cic. exorde trop apprêté, *exordium nimium apparatus verbis compositum Cic.* grâces apprêtées, *adscitus lepos Cic.*

**apprêter**, a. préparer, *parare Cic. apparare Cic. comparare Cic.* ornare Cic. *adorare Cic. apprêter à dîner*, le dîner, un repas, un festin, *cenam parare PHÆD.* conquies NER. *convivium instruere Cic.* (Voy. *repas, festin*): apprêter ses armes, *arma parare Virg.* appare ou expedire Liv. — des verges, *virgas expedire Cic.* — ses moyens de défense (en t. de guerre), *praesidia instruere Cic. Voy.* préparer || au fig. il s'apprête bien des tracas, *ingentem materiam perturbationis sibi facit Cic.* || assaisonner (des mets), *accurare APIC.* cuire Cic. comment le sanglier aura-t-il été apprêté, *quomodo aper a quo coctus SEN.* || fabriquer, façonner, travailler: apprêter des drogues, *conficere medicamina PLIN.* — des laines, *lanas perficere PLIN.* — des cuirs, *coria perficere* ou *suare PLIN.* || fournir: apprêter à un, *alicui risus movere Cic. prætere Ter. dare Hor.* combien tu apprêtes à rire? *quos ludos præbuisi? Lu. qui risus hominum de te fuit! Cic. Voy. rire (verbe).*  
**APPRETER**, r. se préparer, se pa-

rer ou comparer Cic. se instruire, o, is, xi (ad) Cic. se composer, o, is, sui (ad) CÉS. se expedire (ad) Liv. parare (surtout en poésie), n. Virg. apparare, n. CÉS. s'apprêter à partir, apparare iter Cic. abitur parare Virg. — à fuir, *fugam adornare Ter.* apparare HIST. il s'apprête à aller à la rencontre..., *parat ire obvius... Virg.* Voy. préparer (se) || approcher, être voisin, menacer, *instare*, o, as, stiti, n. Hor. un orage s'apprête, *tempestas nobis impendet Cic.* Voy. approcher (n.).

**appris**, ise, part. qu'on a étudié et retenu, *perceptus*, a, um NEP. || dont on est informé, *cognitus*, a, um Liv. *compertus SALL.* nouvelle apprise, *acceptus nuntius SALL.* || adj. qui a reçu de l'éducation: un homme bien appris, *liberaliter educatus Cic. liberalis Ter.* un homme mal —, un mal —, *homo sine humanitate Cic. rusticus ou subagrestis Cic.* en homme mal —, *parum humane SEN.*

**apprivoisable**, adj. qu'on peut apprivoiser, *domabilis*, e Hor.

**apprivoisé**, ée, part. *cicur* (gén. *uris*), m. f. n. Cic. *mansuefactus*, a, um Col. *mansuetus VARR.* espèce apprivoisée, *genus a fero mitigatum Col.* || au fig. *cicur VARR. mansuefactus PLIN.*

**apprivoisement**, m. action d'apprivoiser, *domitus*, us, m. Cic. *domitura*, z, f. Col.

**apprivoiser**, a. rendre moins farouche (une bête sauvage), *mansuefacere*, io, is, feci Col. QUINT. *mitigare SEN. CURT.* domare, o, as, ui VARR. *cicurare VARR. feritatem mitigare PLIN.* ou mollire Ov. *asperitatem (animalium) excutere SEN.* || au fig. rendre qq. plus doux, plus traitable, *mansuefacere Liv. familiarem facere SEN. mitigare GELL.* il faut du temps pour les apprivoiser, *tempore opus est, dum melioribus ingeniis imbuantur CURT.*

**S'APPRIVOISER**, r. devenir moins farouche, *mansueferi*, fio, factus sum, p. CÉS. *mitigari*, p. PLIN. *mitescere*, n. Liv. *mitificari*, p. PLIN. *ad homines assuescere*, n. CÉS. *ad manus accedere VARR.* ou venire QUINT. *feritatem exuere* ou *deponere Ov.* ils (les taureaux) s'apprivoiseront en quelques jours, *diebus paucis erunt mansueti VARR.* || au fig. devenir doux, familier, *mitigari*, p. Cic. *mitescere Hor. meliori ingenio imbui*, p. CURT. il s'est apprivoisé, *jam mitis est Ter.* Voy. familiariser (se).

**approbateur**, m. celui qui approuve par qq. témoignage d'estime, *probator*, oris, m. Cic. *approbator*, m. Cic. assensor, m. Cic. *laudator*, m. Cic. mais il a eu de nombreux approbateurs, *at multis se probavit Cic.* cette action eut peu d'—, *factum minor secuta (est) auctoritas VELL.* || adj. *secundus Cic. Virg.* murmure approbateur, *secundæ admurmurationes Cic.* studia faventum Virg. **approbatif**, ive, adj. qui marque

l'approbation: signe approbatif, *nulus, us*, m. Cic. faire un signe —, *annuere*, n. Virg.

**approbation**, f. agrément, consentement, *assensus, onis*, f. Cic. *assensus, us*, m. Cic. donner son approbation à qq. ch. (Voy. *approuver*); avec ton approbation, *approbante te Cic.* la loi fut revêtue de l'— du sénat, *auctoribus patribus lex lata est Liv.* je donne mon —, *ratum mihi est Cic.* soumettre qq. ch. à l'— de qq. approbateur *aliquid alicui Cic. Voy.* consentement || jugement ou témoignage favorable, *assensus Cic. assensus Cic. approbatio, f. Cic. comprobatio Cic. suffragium, ii*, n. Cic. *judicium*, it, n. Cic. avec l'approbation du peuple, *assentiente ou secundo populo Cic.* sans l'— du sénat, *volente senatu Liv.* donner son — à une chose (Voy. *approuver*); obtenir l'approbation, *probari (ab aliquo ou alicui) Cic. placere (dai.)*, n. Cic. ces questions obtiennent l'— du peuple, *illa populo probabilia videntur Cic.* ton discours a eu toute mon —, *mihi egregie probata est oratio tua Cic.* ce discours eut l'— générale, *hæc cum omnium assensu dicta Liv.* ce discours fut accueilli avec de vifs témoignages d'—, *his dictis, favor ab omnibus exortus est MACR.* signes nombreux d'—, *crebræ assensiones Cic.* — bruyante, *reclamatio Cic.*

**approbatrice**, f. celle qui approuve, *laudatrix, icis*, f. Cic.

**approchant**, ante, adj. qui a de la ressemblance, *propinquus*, a, um VARR. *finitimus Cic. propior*, us Liv. || adv. environ, à peu près, *circiter Cic. fere Cic. ferme Liv.* cent soixante approchant, *ad centum sexaginta Liv.* Voy. environ.

**approche**, f. action de s'approcher, d'arriver, venue, *accessus, us*, m. Cic. *appropinquatio, onis*, f. Cic. *adventus, us*, m. VELL. *aditus, us*, m. CÉS. l'approche des ennemis, *propinquantibus* ou *adventantibus hostes Liv.* à l'— des Gaulois, de l'ennemi, *adventu Gallorum Col.* cum hostes adessent Liv. ils les abandonneraient (les places fortes) à l'— de l'ennemi, *ea (oppida) advenienti hosti dederent FRONTIN.* les incendies annonçaient l'— du vainqueur, *incendii venire victorem intellegebatur Tac.* || action d'approcher qq. ch. à l'approche des doigts, *ad intentionem digitorum SEN.* || au fig. arrivée, venue: à l'approche de l'hiver, *instante hieme CURT.* c'était à l'— de l'hiver, du printemps, *propinquabat hiems CÉS.* ver *appetebat Liv.* à l'— du jour, *ubi lux adventabat SALL.* cum dies instaret Cic. *appetente jam luce Tac.* sub ortum lucis Liv. aux approches de la nuit, cum *appetere nox cepit SEN.* aux — de la mort, in *conspectu mortis SEN.* redouter les — de la douleur, *dolorem extimescere venientem Cic.* || accès, abord (en t. de guerre), *aditus, us*, m. Cic. défendre les approches d'une



ville, *hostes urbis aditu prohibere* Liv. || travaux conduits jusqu'aux remparts d'une place : faire les approches d'une ville, *opera urbi admovere* Liv.

**approché**, *é*, part. *admotus*, *a*, um Cic. échelles approchées des murs, *scalæ applicatæ menibus* CURT.

**approcher**, *a*. mettre auprès, faire avancer vers, *admovere*, *eo*, *es*, *ovi*, *otum* Cic. *appellere*, *o*, *is*, *uli* Cæs. approcher les échelles des murailles, *scalas menibus applicare*, *o*, *as*, *avi* ou *ui* Liv. *menibus admovere* Tac. les mantelets (de siège), *vineas agere* (*adversus*) Liv. quand ils virent que la tour était approchée des murs, *ubi turrim appropinquare menibus viderunt* Cæs. quand les Indiens approchent leur corps du feu (pour se brûler)... *Indi cum ad flammam se applicuerint*... Cic. approcher (une main) de ses lèvres, *ad os suum referre* SEN. ce poignard a été approché de nos seins, *hæc sica intenta est nobis* Cic. || approcher, *n*., et s'approcher, *r*. venir près, s'avancer, arriver, *appropinquare*, *n*. Cic. Liv. *propinquare*, *n*. Virg. Tac. *accedere*, *o*, *is*, *essi*, *n*. Cic. *propius accedere* Cic. Virg. *propius venire*, *n*. Cic. *propius adire* Liv. *adventare*, *n*. Cic. Liv. *succedere*, *n*. Liv. approcher de la porte, *portæ appropinquare* Liv. approche-toi, ou approche, *accede* *huc* PLAUT. *huc procede* PLAUT. s'il s'approchait (d'une ville), *si propius accederet* Pompe. ap Cic. celui qui approchait le plus de lui, *proximus huic* Virg. s'approcher de la ville, des murs *succedere ad urbem* Liv. *menibus* Liv. *muris propinquare* Virg. approcher des autels, *adire aras* Cic. les endroits dont il désespère d'—, *ea quæ adiri posse desperat* Liv. déjà on approchait de la mer, *jamque ventum haud procul mari* Tac. s'approcher de l'oreille de qq, *demittere se ad aurem alicujus* Cic. faire approcher son armée, *admovere exercitum* SALL. Liv. faire — des retranchements les tours, *turres ad opera appellere* Cæs. *turrim promovere* Liv. faire — ses troupes d'une colline, *subjicere aciem collibus* Cæs. approcher de Rome, *adventare Romam* SALL. que Varus approchait, *instare Varum* Cæs. (Voy. arriver); le bruit approche, *clarescunt sonitus* Virg. || au fig. nous approchons de juillet, *jam est mensis proclivius in julium* SUET. || act. et *n*. aborder qq, *adire* Cic. c'est un homme qu'on ne peut approcher, *aditus ad eum difficilior est* Cic. *difficiles aditus habet* Hor. pourquoi empêcherions-nous la pauvreté d'approcher des dieux? *cur paupertatem deorum aditu arceamus?* Cic. (Voy. aborder) || au fig. fais qu'on en puisse approcher (d'un objet à vendre), *perice ut aditus sit emptori* Cic. || neut. devenir proche (en parl. du temps); être près de se faire, ap-

*propinquare* Cæs. Col. *appellere*, *o*, *is*, *ivi* ou *ii*, *n*. Cæs. *inslare*, *o*, *as*, *stili* *n*. Ter. *urgere*, *n*. Cic. le printemps approchait, *ver appetebat* Liv. le moment approche où... *in eo jam res ut...* Liv. la vieillesse qui —, *urgens senectus* Cic. la mort —, *in propinquo mors* est Cels. *ad ultima jam ventum est* Cels. *jam jamque moriendum est* Cic. comme sa mort approchait, *cum jam moriendi tempus urgeret* Cic. || avoir du rapport, de la ressemblance avec, rivaliser, *accedere* ad Cic. approcher des dieux, de la vérité, *proxime deos* ou *ad deos accedere* Cic. *ad verum accedere* Cic. Philippe était celui qui approchait le plus d'Antoine (l'orateur), *Antonio Philippus proximus accedebat* Cic. la gloire approche de celle de Plancus, *laudem Planco proximam consecutus* es Cic. l'éléphant est l'animal qui approche le plus de l'homme par l'intelligence, *animantium est elephas proximum humanis sensibus* Plin. ce vice — davantage de la vertu, *id vitium propius virtutem est* SALL. le faux — tant du vrai, *ita finitima sunt falsa veris* Cic. l'une de ces deux choses — de l'autre, *est inter hæc quædam similitudo* Cic. dont rien n'—, *cui nihil est secundum* MART.

**s'approcher**, *r*. Voy. *approcher*. **approfondi**, *ie*, part. creusé plus avant, *excavatus*, *a*, um Cic. *fesus* Plin. || au fig. examiné à fond, *excussus* Cic. *perspectus* Cic. étude approfondie, *diligentissima pervestigatio* Cic. avoir une connaissance plus — d'une doctrine, *diligentius doctrinam cognoscere* Cæs. celui qui aura fait une étude — des écrivains anciens, *qui in veteribus erit scriptis studiosæ et multum volutatus* Cic. discussion —, *subtilis disputatio* Cic.

**approfondir**, *a*. rendre plus profond, creuser plus avant, *excavare* Plin.  *fodere*, *io*, *is*, *odi* Plin.  *defodere* Col. Voy. creuser || au fig. examiner ou étudier à fond, *excutere*, *io*, *is*, *ussi*, *ussum* Cic. SEN. *perspicere*, *io*, *is*, *exi* Cic. *intropiscere* Cic. *perscrutari*, *d*. Cic. *investigare* Cic. *alle perspicere* Cic. *perspicere etiam atque etiam* Cic. *penitus introspicere* Cic. *alle scrutari*, *d*. Tac. approfondir les causes, *causas excutere* SEN. *scrutari* Tac. — un mot, *explicare atque excutere aliquod verbum* Cic. — la nature, *in rerum naturam intrare* Cic. — une affaire, *rem omnibus vestigiis indagare* Cic. chercher à — l'âme, *diligenter de animo cogitare* Cic. examiner, approfondir la chose, *perspice rem et pertenta* Cic. nous avons approfondi toute cette matière, *cujus rei omnis observatio excussa nobis est* Quint. approfondir le droit de la guerre, *omnia jura belli perdiscere*; — une science, *artem haurire* Tac. ou comprendre SEN. — la philosophie, *philosophiam pertractare* Cic.

**approfondissement**, *m*. action

d'approfondir, *scrutatio*, *onis*, *f*. GELL.

1. **appropriation**, *f*. action d'approprier, de rendre convenable, *ornatio*, *onis*, *f* VITR.

2. **appropriation**, *f*. action de s'approprier, *vindicatio*, *onis*, *f*. APUL.

1. **approprié**, *é*, part. et adj. convenable *a*, adapté *a*, *aptatus*, *a*, um Quint. *aptus* (ad, ou dat.) Cic. *idoneus* (ad) Cic. *conveniens*, *tis* (ad) Cic. ayant fait un discours approprié aux circonstances, *congruentia temporis præfatus* Tac. mesure appropriée à leur caractère, *consilium haud abhorrens ab eorum ingenii* Liv. des remèdes appropriés, *idonea medicamenta* Cels. qu'on cherche un traitement approprié à chaque maladie, *pro cujusque morbo medicina quæ-ratur* SEN.

2. **approprié**, *é*, part. mis dans un état de propriété, *mundatus*, *a*, um Col. *ornatus* Cic.

1. **approprier**, *a*. adapter, rendre propre *a*, *accommodare* (ad) Cic. *aptare* (ad) Cic. approprier son discours aux lieux, aux temps, aux personnes, *aptare orationem locis, temporibus, personis* Quint.

**s'approprier**, *a*. usurper, s'attribuer, *sibi aliquid assumere*, *o*, *is*, *umps* Cic. *sibi sumere* Cic. *sibi attribuer* Cic. *sibi arrogare* Cic. *sibi vindicare* Cic. *ad se evocare* Cic. *suum facere* SEN. *in suum vertere* SEN. *sui juris facere* VELL. occuper Cæs. *invadere* Sil. l'honnête homme ne prendra rien à personne pour se l'approprier, *vir bonus nihil cuiquam, quod in se transferat, detrahet* Cic. s'approprier le bien d'autrui, *in rem suam alienam convertere* Cic. il s'est approprié le bien d'autrui, *aliena, tenet* SALL. il avait cherché à s'approprier l'Espagne, *possessionem Hispaniæ tentaverat* Tac. — l'honneur d'une chose (faite par un autre), *gloriam verbis in se trans-movere* Ter. — l'honneur de la guerre, la gloire de tous, *vindicare belli decus* ad se Liv. *laudem ex communi ad se trahere* Liv. — les belles actions des autres, *per alios gesta interciper* Tac.

2. **approprier**, *a*. mettre dans un état de propriété, *mundare* Col. *ornare* Cic. *concinnare* PLAUT. *colere* VARR. approprier la maison, *munditias facere* CATO. Voy. *nettoyer*.

**approuvé**, *é*, part. et adj. *approbatus*, *a*, um Cic. *probatus* Cæs. *laudatus* Tac. cela n'est pas approuvé des stoïciens, *stoicis non placet* Cic.

**approuver**, *a*. agréer, consentir (*a*), *assentiri*, *tor*, *iris*, *sensus sum* (dat.), *d*. Cic. *suffragari*, *d*. Cic. *probare* (aliquid) Cic. *approbare* Cic. *subscribere* (dat.), *n*. Liv. annuere *n*. Tac. *assenau suo rem comprobare* Cic. les consulaires approuvent son opinion, *huic assentiuntur consulares* Cic. approuver un avis, *sententis favere* Cic. *sententiam assensu accipere* Liv. le plus grand nombre approu-

va cet avis. *ad hoc consilium plerique accesserunt* NEP. si vous approuvez cela (cette proposition), *hæc si placuit SALL.* cet avis fut approuvé. *sententia placuit* TAC. *petibus in hæc sententiam itum* *en* Liv. je dirai pourquoi je n'approuve pas cette division, *dicam quid sit quare huic divisioni non consentiam* SEN. le sénat — l'envoi d'une députation, *probat rem senatus de mittendis legatis* CÆS. approuver les conditions, *accedere ad condiciones* Cic. — un crime, *facinori anuere* TAC. les dieux s'en sont approuvés que... *diis non fuit cordi* (inf.). Liv. approuver les louanges données à qqn, *suffragari laudibus alicujus* Cic. — des pièces (écrites), *tabulas comprobare* Cic. — qq. ch. (le ratifier), *aliquid ratum habere* Liv. Voy. *consentire* § être de l'avis de qqn. *consentire*, *io*, *is*, *sensi* (dat.), *n*. Cic. *assentiri*, *d*. Cic. *suffragari*, *d*. Cæs. j'approuve les auteurs qui..., *assentiri his auctoribus qui...* Col. juger louable, trouver digne d'estime. louer, *approbare* Cic. *probare* Cic. *laudare* Cic. je suis échanté que tu approuves ma conduite. ces livres, *meum factum probari abs te gaudeo* Cæs. *ad* *ex* *quos libros tibi probari gaudeo* Cic. je t'approuve d'être si vivement touché..., *probo quod tam dolenter afficeris*... PLIN.-J. je vois que mon scribe ne l'approuve pas (ma conduite), *hæc scribæ meo intellexi non placere* Cic. et Brutus m'avait approuvé (= j'avais fait approuver cela par Brutus), *idque Bruto probaveram* Cic. j'approuve ces excuses, *illæ valent apud me excusationes* Cic. on — fort la libéralité, *magna est commendatio liberalitatis* Luc. Cic. qu'on — beaucoup mon départ, *in cælum ferri meam profectionem* Cic. j'aurais approuvé tout ce que tu aurais fait, *quidquid egisses, recte actum esse pulsarem* Cic. approuver notre travail, *boni consulere nostrum laborem* QUÆT. — qqn par un geste, *alicui gestu gratificari*, *d*. Cic. faire — qq. ch. *approbare aliquid* Cic. PLIN. j'ai fait — par les juges le parti que j'ai pris, *meum consilium iudicibus approbavi* Cic.

**approvisionné, ée**, part. et adj. *omnibus rebus instructus* Tac. Cic. on est bien approvisionné, *convectus abunde sunt* SALL. *est mal* — *anguste uti re frumentaria* Cæs. on était mal — *non de frumento reliquoque convectus satis provisum erat* Cæs. *parum provisi convectus* Tac.

**approvisionnement**, m. sub. *convectus*, *convectus* *us*, m. Cic. *re necessariz ad victum* Liv. *approvisionnement* *abundans*, *convectus* *us*, m. Cic. *provisum copia* CURT. *alimentorum* *opia* FRONTIN. faire des —, *convectus* *convectus*, *advehere* *advehere* Liv. *vehere* *ou* *portare* SALL. *adducere* CURT. pour l'approvisionnement, *ad convectus* *advehendos* Liv. faire pour son camp des approvisionnements de

toute sorte. *omni apparatu castra instruere* Liv. — de blé, *res frumentaria* Cic. faire des — de blé, *providere rem frumentariam*, *rei frumentariæ* *ou* *de re frumentaria* Cæs. Pompée avait tiré de grands — de la Thessalie, *Pompeius frumenti vim maximam ex Thessaliâ comparaverat* Cæs. manque d'—, *frumenti commeatusque inopia* Cæs. *rei frumentariæ difficultas* VEG. celui qui est chargé des — publics, *curator annonæ plebis* INSCR.

**approvisionner**, a. fournir les provisions nécessaires, *convectum* *ou* *convectus* *advehere*, *convectus* *ou* *subvehere* Liv. *adducere* CURT. *importare* (in) PLAUT. *portare* (in) Tac. approvisionner d'eau une maison, *aquam ædificio suppeditare* Cic. Voy. *approvisionnement*.

**s'approvisionner**, r. amasser des provisions, *colligere*, *o*, *is*, *egi* PLIN. s'approvisionner de blé, *vim frumenti comparare* Cæs. (Voy. *approvisionnement*); s'approvisionner de vin dans la Gaule, *vinetias condere regionibus Gallicis* COL. Voy. *approvisionnement*.

**approximatif, ive**, adj. qui est fait par approximation : estimation approximative (d'une somme), *conspectus summæ* GELL. prenant la hauteur du mur par un calcul approximatif, *altitudinem muri, quantum proxime conjecturâ poterat, permensus* Liv.

**approximation**, f. estimation peu rigoureuse, *conjectio*, *onis*, *f*. Ulp. Voy. *approximativement*.

**approximativement**, adv. par approximation, *conjecturâ* Liv. *circiter* SALL. Voy. *environ*.

**appui**, m. soutien, support, *adminiculum*, *i*, *n*. Cic. *stabilimentum*, *n*. PLIN. *fulcra*, *æ*, *f*. Liv. *fulcrum*, *n*. VITR. *fulcrum*, *n*. Cæs. *præsidium*, *n*. COL. servir d'appui, *pro futurâ esse* COL. qui servaient d'— aux étages supérieurs, *quæ superioribus firmamentum dabant* SEN. le gazou s'élève vait à hauteur d'—, *cæspes pectori usque accreverat* Tac. murs d'—, *fulcræ*, *pl*. VITR. — d'une poutre, *mutulus*, *m*. COL. point d'— (d'un levier), *pressio*, *f*. VITR. prendre un point d'—, *adminiculo inniti*, *d*. SEN. jusqu'à ce qu'ils aient rencontré un point d'—, *donec in solidum resederunt* SEN. chercher un point d'—, *anniti ad adminiculum* Cic. || au fig. avoir un point d'appui, *aliquid extra se subsidium habere* SEN. le point d'— des adversaires, *id quo militat adversariorum causa* Cic. || au fig. soutien, aide, secours, faveur, *firmamentum* Cic. *columnæ*, *inis*, *n*. Cic. *præsidium* Cic. *adjumentum* Cic. *auxilium* Cic. *subsidium* Cic. *stabilimentum* VAL. MAX. *tutamen*, *inis*, *n*. VARR. *patrocinium*, *n*. NEP. *propugnatio*, *onis*, *f*. Cic. avec l'appui de Flaminius, du consul, *adjuvante* *Flamini* Liv. *adjuvatore* *consule*

Liv. quel sera ton — ? *ubi nilire?* Cic. qui était le plus solide — de la puissance romaine, *quo magis innixa res Romana stabat* Liv. sans —, *nullis adminiculis* Cic. qui est sans —, *nullis præsidiiis æptus* Cic. *egens alienæ opis* SALL. il fut laissé sans —, *nudus est destitutus* Cic. la vérité est sans force et sans —, *parum firmamenti et parum virium veritas habet* Cic. l'argent est un puissant —, *magnum est in pecuniâ præsidium* Cic. ils ont été l'— de la république, *magno præsidio reipublicæ fuerunt* Cic. que tu es son unique —, *omnia sua per te unum sustinēri*, *p*. Cic. qui doit avoir la gloire pour —, *quod gloriâ fultum esse debet* Cic. il faut prendre la vertu pour —, *virtutis fultum nitendum* (est) Cic. Domitius a de l'—, *Domitius amicis valet* Cic. chercher un — dans, *confugere ad* Liv. chercher l'— des étrangers, *externa auxilia circumspicere* Liv. n'avoir d'— que dans la crainte qu'on inspire, *metu sustentari*, *p*. SALL. quand j'aurais pu trouver les plus fermes appuis, *cum me firmissimis opibus munire possem* Cic. prêter son appui à qqn, *sublevare aliquem* Cic. *juvare*, *o*, *as*, *juvi* Liv. *subsidium ferre alicui* Tac. *auxilio esse* Liv. donnons tout notre — à ceux qui... *istos omni curâ præsidioque tueamur* qui... Cic. prêter son — à une accusation, à la liberté, *criminationem fulcire* Liv. *adesse libertati* Liv. Voy. *secours* || à l'appui, loc. adverb. pour appuyer. pour confirmer : citer un exemple à l'appui, *rem exemplo tutari* Liv. *exemplum subicere* SEN. leurs noms même viennent — de la question, *etiam nomina sunt argumento* Liv. l'événement vint —, *res ipsa postea docuit* Liv.

**appuyé, ée**, part. qui pèse sur, *nixus*, *a*, *um* (dat.) Liv. *innixus* Cæs. *fulvus* Cic. *suffultus* LUCR. *impressus* VIRG. *incumbens* VIRG. appuyé sur le coude, *effultus in cubitus* APUL. — sur sa lance, *hastæ insistent* A.-VICT. || qui porte contre, *applicatus* PLIN. *obnitus* NEP. appuyé contre un mur, *applicatus parieti* PETR. || au fig. qui se repose sur, secondé, *fulvus* Cic. *subnixus* Cic. *munitus* Cic. appuyé sur la faveur populaire, *subnixus popularibus studiis* Tac. — par César dans la recherche du consulat, *in petitione consulatûs a Cæsare sublevatus* Cæs.

**appuyer**, a. faire qu'un objet pèse sur un autre, *fulcire*, *io*, *is*, *istum* Cic. *suffulcire* APUL. *apprimere*, *o*, *is*, *essi* Tac. *imprimere* VIRG. *imponere* Tac. appuyer son corps dans l'endroit où... *imprimere corpus ubi...* PLIN. — son genou sur le dos de qqn, *genu premere terga alicujus* Ov. appuyant deux doigts sur l'œil, *compresso duobus digitis oculo* CÆS. appuyer son menton ou sa tête sur sa main gauche, *sublevare mentum sinistrâ manu* Cic. *fulcire lævâ caput* SEN. TR. || faire qu'un

objet pèse contre un autre, appuyer contre, *applicare, o, as, avi* ou *ui, alum* ou *utum* Liv. appuyer des échelles contre les murailles, *applicare manibus scalas* Liv. — un tas de sarment contre une haie, *sarmenta ad septem applicare* Col. — un mur contre celui du voisin, *parietem directum ad parietem communem dirigere* Cic. || en t. de guerre, appuyer son camp à un fleuve, *castra flumini applicare* Liv. il appuya sa gauche au Tibre, *lævā Tiberi amne septus est* Liv. || au fig. fonder, établir solidement, *fulcire* Cic. *ponere* Cic. appuyer ses espérances sur ses armes, sur son mérite, *spem ponere in armis* Virg. *tutari spes virtute* Tac. || confirmer, fortifier : appuyer par le raisonnement, *rationibus affirmare* Cic. *argumentis confirmare* Cic. il appuya ce discours par un édit, *contioni edicto addidit* *fidem* Liv. || seconder, aider, favoriser, soutenir (une loi, etc.), *fulcire* Liv. *adjuvare, o, as, uvi* Liv. *sublevare* Cæs. *favere*, n. Cic. appuyer qqn, *aliquem tueri*, d. Cic. *pro aliquo niti*, d. Liv. il appuyait Brutus, *adjutor erat Bruti* Vell. appuyer les prétentions de qqn, *aliqui fautorem adesse* Tac. appuie moi en cela, *illud praeferui* Cic. appuyer une loi, *suadere legem* Liv. *rogationem* Cic. Pompée appuyant la loi, *suasore legis* Pompeio Vell. il appuya ou combattit beaucoup de lois, *multarum legum aut auctor aut dissuasor* fuit Cic. appuyer une accusation, *subscribere*, n. Cic. que les envieux appuieraient cette accusation, *invidios huic accusationi esse fautores* Cic. le consul appuya cet avis, *subscripsit orationi ejus consul* Liv. pour l'appuyer (en t. de guerre), il... *ipse subventurus* FRONTIN. || neut. poser ou peser sur, être soutenu par, *niti, or, eris, nitus sum*, d. Cic. *incumbere, o, is, ubui*, n. PLIN. les charges qui appuient sur le mur, *onera quæ in parietem incumbunt* Ulp. || au fig. appuyer sur les mots, *voces in parvis distinguere* Cic. || incliner vers : appuyer sur la gauche, *ad lævam flectere* ou *ferri* Liv. || insister, *insistere* PLIN. on n'appuie pas assez sur les éléments, *in elementis parum elaboratur* Tac. lorsque tu appuyais si fortement sur la prévarication, *cum multa de prævaricatione diceres* Cic. Voy. *insister*.

**S'APPUYER**, r. avoir pour point d'appui, *niti, or, eris, nitus sum* (re ou in re), d. Cic. Virg. *inniti*, d. Cæs. *incumbere, o, is, ubui* (rei, in re ou in rem), n. PLIN. *fulciri, tor, iris, fultus sum* (aliquare), p. MART. *premere, o, is, pressi* (aliquid) Ov. s'appuyer sur son javelot, *in pilo incumbere* SEN. il s'appuya sur celui... *incubuit in eum*... CURT. s'appuyant sur son frère, *innixus fratri* Tac. in fratrem PLIN. s'appuyer sur le coude, *cubitum premere* Hor. — contre les objets rapprochés, *proximis applicari*, p. SEN. — contre un ar-

bre, *se ad arborem applicare* Liv. s'appuyant contre un arbre, *arboris acclinis trunco* Virg. les ailes s'appuyaient l'une à la montagne, l'autre à la mer (en t. de guerre), *cornua hinc a jugo, illinc a mari stabant* CURT. || au fig. *niti* Cic. s'appuyer sur la faveur de César, *a Cæsare sublevari*, p. Cæs. en s'appuyant sur l'équité, *æquitate præsidio* Cic. un auteur sur lequel on puisse s'appuyer, *scriptor quo auctore stetur* Liv.

**ÂPRE**, adj. qui a des aspérités, raboteux, *asper, era, erum* Cic. *scaber, bra, brum* PLIN. *confragosus* Liv. *inæquabilis, e* VARR. || qui a une saveur âcre, *asper* Cic. *acer, cris, cre* PLIN. *austerus* PLIN. *gustu asper* PLIN. *gustus asperus* PLIN. goût âpre, *gustus adstrictus* PLIN. saveur — d'un fruit, *pomi asperitas* PLIN. || dur à l'ouïe, *asper* Cic. *acerbus* QUINT. *durus* Cic. *scaber* MACR. vers âpres, *versus confragosi* QUINT. || rigoureux (en parl. du froid), *asper* VELL. *acris, e* HOR. *acerbus* HOR. || au fig. rude, désagréable, pénible, *asper* Cic. *acerbus* Cic. *durus* Cic. humeur âpre, *acerbitas morum* Cic. réprimande très —, *objurgatio habens multum acerbitatis* Cic. || acharné (en parl. d'un combat), *atrox* Liv. Voy. *acharné* || ardent ; avide, *cupidus* Cic. *avidus* Cic. âpre au jeu, *aleator*, m. Cic. — au gain, à l'argent, *guæstuosus* Cic.

**ÂPREMENT**, adv. d'une manière âpre, *aspere* Cic. *acerbe* Cic. *acriter* Tac.

**APRÈS**, prép. marquant : 1° le temps (c.-à-d. qu'une action en a suivi ou en suivra une autre) ; 2° l'ordre, le rang (c.-à-d. qu'une personne ou une chose n'a que le second rang) ; 3° le lieu (= plus loin que, derrière) ; 4° la tendance (= vers, contre, à) ; qqf. cette prépos. est redondante ; 5° d'après (c.-à-d. en conséquence de, conformément à) ; 6° après, adv. plus tard (précédé d'un mot désignant le temps) ; 7° en gén. ensuite ; 8° après que, ou après devant un infinitif || 1° *post* (accus.) Cic. Liv. moins souvent : *a* ou *ab* (avec l'abl.) Cic. *ex* (abl.) Cic. *secundum* (acc.) Liv. cette préposition se remplace aussi en latin par différentes tournures dans lesquelles figure un verbe à un temps passé : après le septième jour, *post diem septimum* PLIN. — le départ, *post discessum* Cic. peu — cette défense (plaidoirie), *paulo post istam defensionem* Cic. — ta préture, *post te prætorem* Cic. six ans — la prise de Véies, *sexennio post Veios captos* Cic. — les jeux, *ab ludis* Cic. aussitôt — l'adoption, *protinus ab adoptione* Cic. il partit immédiatement — son consulat, *ex consule post profectus est* Cic. le sommeil n'est pas bon — le repas, *non bonus somnus est de prandio* PLAUT. le repos — le travail, *otium ex labore* Liv. — la vendange, *secundum vindemiam* CATO ; — le combat, *secundum pugnam* Liv. — la lecture de cette lettre, *sub has*

*litteras* Cic. Homère n'a pas vécu — Lyeurgue, *non fuit infra Lycurgum* HOMERUS Cic. — la mort, *post mortem* Virg. *morte obitā* Cic. — la mort de Sylla, *mortuo Sullā* SALL. aimer César même — sa mort, *amare etiam mortuum Cæsarem* Cic. — les semailles, *sementi peractā* Col. — l'hiver, *transacta hieme* Col. — la fauchaison, *desecto pabulo* Col. — cet achat, *hac emptione factā* Cic. — un grand carnage, *multā editā cæde* Liv. — ce combat, le combat, *hac pugnā pugnātā* Nep. *hoc facto prælio* Cæs. *depugnato prælio* PLAUT. — les moindres pluies, *vel cum exigui imbres supervenerant* FRONTIN. cinq ans, six ans — sa déportation, *post annum quintum quo expulsus erat* Nep. *sexto anno postquam erat expulsus* Nep. trois cents ans — la fondation de Rome, *anno trecentesimo quam condita Roma erat* Liv. un jour — ton départ, le jour d' — ton départ, *postridie quam es profectus* Cic. (Voy. *lendemain*) ; après le coucher du soleil, *vesperinis temporibus* Col. les uns — les autres, *singuli, æ*, a Cic. ils sont massacrés les uns — les autres, *alii super alios trucidantur* Liv. l'un — l'autre, *in vicem* Cæs. *per ordinem* Cæs. *ordine* Cic. (Voy. *alternativement*) ; après cela, *post id* PLAUT. *post hæc* HOR. *secundum hæc* Liv. *his rebus actis* Cic. *his actis* Virg. *quæ cum essent acta* Cic. *his factis* CÆLS. (Voy. *ensuite*) ; après cela, il me reste ceux (les jardins) de Clodia, *proximum est ut velim Clodiam (hortos)* Cic. — cela (puisqu'il en est ainsi), *quæ cum ita sint* Cic. *cum ita se res habeat* Cic. ceux qui viendront — nous, *posteri*, m. pl. Cic. (Voy. *descendants*) ; après tout, — toute chose (en dernier lieu), *post omnia* Cic. — tout (tout bien considéré, enfin), *denique* Cic. *ceterum* Liv. me voilà puni de mon imprudence : quoique, — tout, l'imprudence n'aît pas été grande, *do pœnas temeritatis meæ : etsi quæ fuit ista temeritas* ? Cic. — tout, ils sont heureux, *atqui illi quoquo modo beati* Cic. — coup (trop tard), *serius* Cic. || 2° *secundum* Cic. *a* ou *ab* Virg. *post* SEN. après Othon, *secundum Othonem* Cic. — les dieux, *secundum deos* Liv. le premier — le roi, — lui, *secundus a rege* HIR. *alter ab illo* Virg. ordre (de dignitaires) qui vient — le roi, *secundus ad regium principatum ordo* Cic. le plus savant — Varro, *juxta Varronem doctissimus* GELL. personne ne te semble être — toi, *nemo tibi post te videtur* SEN. immédiatement — eux-là, *proxime hos* Cic. il me plaît immédiatement —, *me habet proximum* Cic. que personne ne m'est plus cher — César, *neminem mihi esse cariorum, excepto Cæsare* ANTON. ad Cic. || 3° *post* Cæs. le fleuve qui était après notre camp, *flumen quod erat post nostra castra* Cæs. — elles (ces cohortes), il place.... *post eas* locat... SALL. les esclaves

qui mardaient — lui, servi qui post erant Sex. fuir sans regarder — soi, sine respectu fugere Liv. Voy. derrière || 4° courir après qq., insequi (aliquem), d. Cic. cursim persequi Pm. courir — les honneurs, honores consecrari, d. Cic. scriper — qq. ch., aliquid exoptare ou exoptare Cic. faire courir — qq. dissuader ad aliquem recurrendum Liv. lâcher les chiens — les bêtes, immisissis canibus ferar agitare (poët.) Virg. mes chiens aboient — moi, me mœx latrant rones Plaut. s'emporter — qq., in aliquem incedi, p. Liv. exciter le peuple — les méchants, populum nigrum in improbos Cic. crier — qq. (le gronder), objurgare aliquem Plaut. être — une affaire, sa toilette, circa rem distinēri, p. Tac. cœpari in ornatu Liv. être toujours — qq. (le fatiguer), aliquem exagitare Cic. j'attends — les ordres, exspecto quid velis Ter. c'esta vain que j'attends — de l'argent, quod de argento sperem, nihil est Plaut. faire attendre — soi, in mori esse Ter. cessare, n. Ter. {5° ex (abl.) Cic. secundum (acc.) Liv. juxta (acc.) Just. de (abl.) Cic. ad (acc.) Cæs. quelquefois l'abl. sans prép. : d'après le testament, la lettre, ex testamento Cic. Hor. ex litteris Liv. — le jugement (l'arrêt), secundum judicium Liv. vivre — la nature, secundum naturam vivere Cic. — la recommandation de Themistocle, juxta præceptum Themistoclis Just. — l'avis du conseil, de consilii sententiâ Cic. — des instructions, ad præceptum Cæs. — son extrême bonté, je suis convaincu..., exploratum, pro singulari ejus humanitate, habeo... Bail. ad Cic. — ce que j'écris par jour, quantum scribam die Cic. — moi-même, te ipso judice Cic. — moi, meâ sententiâ Cic. — votre ordre, jussu vestro Cic. Hygin., Trebellius..., Hyginus, secutus Trebellium... Col. peindre qq. — nature, alienius speciem ou similitudinem pingere Cic. || 6° post Cic. Sall. cinquante ans après, annum post (prép.) quinquagesimum Cic. onze ans —, annis post undecim Cic. l'année d'—, post annum Vell. anno subsequenti Plin. l'année d'— il fut tribun, tribunus anno post fuit Cic. (Voy. suivant, adj.) une année après, anno transacto Hor. quelques mois —, post aliquot menses Cic. dix mois —, in decem mensibus Cic. peu de jours ou quelques jours —, post paucos dies Sall. paucos post (prép.) dies Col. paucis post diebus Cic. paucis diebus post Sall. post paucis diebus Liv. paucis interjectis diebus Liv. paucis diebus interpositis Cic. diebus interpositis Col. interjectis diebus Just. dix jours —, præteritis decem diebus Varr. trois jours —, post diem tertium ejus diei Cic. deux jours —, bduo quo hæc gesta sunt Cæs. une heure —, interposita horâ Col. peu de temps —, paucis post Cic. post paulo Sall. haud ou non ita multo post

Liv. Nep. post non multo Nep. parvo post Plin. brevi tempore intermisso Cæs. brevi spatio interjecto Cic. quelque temps —, aliquanto post Cic. post aliquanto Cic. tempore interposito Cels. ou interjecto Just. bientôt —, postmodum Liv. postmodo Ov. longtemps —, multo post Cic. multis post annis Cic. || 7° post Cic. postea Cic. dein Cic. deinde Cic. et après je ne l'ai plus revue, neque post oculis est reddita nostris Virg. (Voy. ensuite); et après ? après ? (c.-à-d. continue) cetero reliqua Cic. estne etiam quid porro ? Plaut. eh bien, après ? quid postea ? Liv. quid deinde ? Ter. quid tum ? Cic. quid tum postea ? Ter. quid tum inde ? Cic. ci-après. Voy. ci-après || 8° après que, postquam Cic. posteaquam Cic. cum Cic. après que je fus venu, posteaquam ego veni Cic. onze jours — l'avoir quitté, je..., undecimo die postquam a te discesseram... Cic. cinq jours — avoir essayé leur échec, post diem quintum quam male pugnauerant Sall. — l'avoir élevé au ciel, ils..., cum te ad cælum extulissent... Cic. — que je t'eus quitté, ut abii a te Ter. pour qu'ils pussent reposer — avoir dîné, ut cenati quiescerent Cic. Alexandre, — avoir ôté son anneau, le remit à Perdicas, Alexander detractum anulum Perdica tradidit Curt. — avoir expliqué..., nous indiquerons..., quoniam persecuti sumus... nunc demonstrabimus... Col. s'arrêter — avoir flairé, sistere ab olfactu Plin. et ils ne cessèrent de fuir qu'— que..., neque prius fugere destiterunt quam (subj.) Cæs. après-demain, adv. le second jour après celui-ci, perendie Cic. perendino die Cic. après-dînée, f. le temps qui est après le dîner (chez nos pères ce mot était synonyme d'après midi ; il indique maintenant la soirée) ; cette lettre m'a été remise dans l'après dînée, cenato mihi epistula est illa reddita Cic. après-midi, f. la partie du jour qui est depuis le midi jusqu'au soir, postmeridianum ou pomeridianum tempus, n. Cic. dans l'après midi, post meridiem Cic. pomeridiem Quint. postmeridiano Sen. inclinatio jam in postmeridianum tempus die Cic. lettre venue dans l'—, pomeridianæ litteræ Cic. après-soupée, f. V. après dînée. après, f. qualité de ce qui est après, raboteux, asperitas, atis, f. Sall. scabritas, ei, et scabritia, æ, f. Plin. après des chemins, asperitas viarum Cic. salebra, æ, f. Col. salebræ, f. pl. Hor. aspretum, i, n. Liv. — d'un terrain, iniquitas loci Cæs. || dureté au goût, asperitas Plin. austeritas, f. Col. duritia, æ, f. Plin. asper gustus Plin. sapor Virg. durus sapor Virg. || dureté à l'ouïe, asperitas Luca. Cic. duritas Cic. après du style, salebræ, f. pl. Cic. || rigueur (du froid), asperitas Ov. Tac. après du climat, inclementia cæli Just. || au

fig. dureté : après des mœurs, asperitas Ov. duritia, æ, f. Nep. durities, ei, f. Cæs. adoucir l'après des mœurs, feritalem manus facere Liv. l'— de son langage, asperitas orationis Liv. il y a de l'— dans la réprimande, aliquid acerbitatis habet objurgatio Cic. || ardeur ; après au gain ou à l'argent, avaritia, f. Cic. aviditas pecuniarum Cic. a-propos. Voy. propos. apsidés, m. pl. (en t. d'astron.), apsidés, um, f. pl. Plin. Apt, v. de France, Apta Julia, æ, f. Plin. || hab. d'Apt, Aptenses, ium, m. pl. Inscr. || d'Apt, Aptensis, e Plin. apte, adj. propre à qq. chose, aptus, a, um (ad rem ou alicui rei) Cic. Hor. habilis, e (ad) Sen. Voy. propre. aptitude, f. disposition naturelle à faire qq. ch. habitus, atis, f. Cic. indoles, is, f. Cic. aptitude mer veilleuse pour l'éloquence, natura admirabilis ad dicendum Cic. qui a de l'—, une — remarquable pour l'éloquence, ad dicendum natus aptusque Cic. natus ad dicendi singularem quamdam facultatem Cic. esprit qui a plus d'—, ingenium habilis ad Liv. je croyais avoir assez d'— pour cela, ad id existimabam satis aptam esse naturam meam Cic. — à la vertu, virtutis indoles Cic. l'— du sol (de chaque terrain), habitus, us, m. Col. Apulés, écrivain latin, Apuleius ou Apulejus, i, m. Apulie, prov. d'Italie, Apulia ou Appulia, æ, f. Cic. || les Apuliens, hab. de l'Apulie, Apuli ou Appuli, orum, m. pl. Liv. d'Apulie, Apulus, a, um Hor. apuré, ée, part. compl. apurés, ratio putata Festr., f. expunctæ rationes, f. pl. Dig. apurement, m. vérification définitive d'un compte, rationum inspectio, f. Plin. —. apurer, a. vérifier (un compte), putare Cic. purgare Suet. purgare Cic. apurer les comptes des fermiers de l'Etat, rationes cum publicanis putare Cic. aquatique, adj. marécageux, aquosus, a, um Plin. lieux aquatiques, aquatica, n. pl. Plin. || qui vit ou peut vivre dans l'eau, aquatilis, e Cic. aquaticus, a, um Plin. oiseaux aquatiques, nantes aves ou volucres Col. suæ aquas volucres Tac. animaux —, fluviatica animalia Col. les grenouilles sont —, ranarum in humore vita (est) Plin. plantes —, familiaria aquæ viridia Plin. aquatica (totos) Ov. aqueduc, m. construction faite pour conduire de l'eau, aquarum ductus, us, m. Cic. Plin. ductus aquarum Frontin. aquæ ductus ou aquæductus Cic. ductus, us, m. Frontin. aquæ opus, eris, n. Frontin. canalis structilis, m. Vitr. fornix, icis, m. Plin. rivus, m. Frontin. construire un aqueduc, aquam ducere Liv. gardien d'un —, aquarius, ii, m. Frontin. aquæductum ou aquarum custodes Inscr. curator aquæductus ou

*aquez* INSCR. *hydrophylax*, *acis*, m. Cod. le gardien de l'— de l'Anio, *aquarius aquez Antonis* INSCR.

*aqueux*, *euse*, adj. de la nature de l'eau, *aquosus*, *a*, um PLIN. *aquatilis*, *e* PLIN. *aquaticus* PLIN. || où il y a beaucoup d'eau, *aquatus* PLIN. *dilutus* HOR. fruits aqueux, *aquati fructus* PALL.

*Aquilée*, v. de l'Istrie, *Aquileia* ou *Aquileja*, *z*, f. Cic. || hab. d'Aquilée, *Aquilenses*, *ium*, m. pl. Liv. d'Aquilée, *Aquilensis*, *e* Liv. *Aquileius* ou *Aquilejus*, *a*, um PRISC.

*aquilin*, adj. m. courbé (en parl. du nez), *aduncus* TER.

*aquilon*, m. vent du nord. *aquilo*, *onis*, m. NÉP. PLIN. Voy. nord.

*Aquin* ou *Aquino* ou *Aquinum*, v. d'Italie, *Aquinum*, *i*, n. Cic. || d'Aquinum, *Aquinus*, *atis*, m. f. HOR. || habitants d'Aquinum, *Aquinates*, *um* ou *ium*, m. pl. Cic.

*Aquitaine*, prov. méridionale des Gaules, *Aquitania*, *z*, f. CÉS. || les Aquitains, *Aquitani*, *orum*, m. pl. PLIN. d'Aquitaine, *Aquitaniensis*, *e* INSCR. *Aquitanicus*, *a*, um PLIN. *Aquitanus*, *a*, um TIB.

*arabesques*, f. pl. peintures où sont entrelacés des feuillages, des fruits, etc., *amœnissima parietum pictura* PLIN. (Vitruve décrit les arabesques, sans leur donner un nom, liv. VII, ch. 5), *innumere rerum effigies* SALL.; *amœna pictorum signenta*, n. pl. (A.).

*Arabie*, contrée de l'Asie, *Arabia*, *z*, f. PLIN. || Arabe, Arabes, *Arabs*, *abis*, m. Arabes, *um*, m. pl. VIRG. d'Arabie, arabique, *Arabicus*, *a*, um PLIN. *Arabus*, *a*, um OV. *Arabius*, *a*, um PLIN. golfe Arabique. Voy. Rouge (mer.)

*arable*, adj. labourable, *arabilis*, *e* PLIN. terre arable, *frumentarium agri genus* COL.

*araignée*, f. sorte d'insecte, *aranea*, *z*, f. SEN. PLIN. *araneus*, *i*, m. PLIN. petite araignée, *araneola*, f. Cic. *araneolus*, *i*, m. Ps. VIRG. toile d'—, *aranea*, f. PLIN. *araneum*, *i*, n. PHÉD. *aranez* ou *aranei tela*, *z*, f. OV. PLIN. *aranei* ou *araneorum fila*, n. pl. LUCR. HÉR. *aranez textura*, *z*, f. PLAUT. SEN. *aranei texta*, n. pl. PLIN. l'— fait ou suspend sa toile, *araneus telam orditur* PLIN. *stamina deducit* PLIN. *aranea filum deducit* OV. *suspendit casses* (poét.) VIRG. ôter les toiles d'—, *aranea tollere* PHÉD. *aranez telas dejicere* PLAUT. *araneorum operam omnem perdere* (poét.) PLAUT. fils qui ressemblent à ceux de l'—, *araneosa fila* ASIN.

*Aral* (mer ou lac d') en Asie, *Chorasmius lacus*, m. PRISC.

*arasement*, m. action de mettre de niveau. Voy. nivellement.

*araser*, *a*. mettre de niveau. Voy. niveau, niveler.

*aratoire*, adj. qui sort ou appartient à l'agriculture, *aratorius*, *a*, um Cod. instruments aratoires, *instrumentum*, n. Cic. *instrumenta quæ ruri necessaria sunt* PALL. *feramenta*, n. pl. VAR.

*Araxe*, fleuve d'Asie, *Araxes*,

*is*, m. VIRG. || de l'Araxe, *Araxeus*, *a*, um AVIEN.

*arbalétrille*, m. instrument pour prendre la hauteur d'un lieu, *chorobates*, *z*, m. VITR.

*arbalète*, f. arc d'acier qui se bande avec un ressort, *arcuballista*, *z*, f. VEG. *manuballista*, f. VEG.

1. *arbalétrier*, m. soldat armé d'une arbalète, *arcuballistarius*, *ii*, m. VEG. *manuballistarius* VEG.

2. *arbalétrier*, m. jambe de force pour la charpente, *cantherius* ou *canterius*, *ii*, m. VITR.

*Arbéles*, v. d'Assyrie, *Arbela*, *orum*, n. pl. CURT.

*arbitrage*, m. jugement d'un différend par un arbitre, *arbitrium*, *ii*, n. Cic. *arbitratus*, *us*, m. CATO. Dig. *arbitratio*, *onis*, f. GELL. *arbitrium*, *ii*, n. Dig. nous leur avons dit de s'en remettre à ton arbitrage, *præscripsimus tuis ut te arbitro et te disceptatore uterentur* Cic. se charger d'un —, *arbitrium recipere* ou *suscipere* Dig.

*arbitraire*, adj. qui est produit par la seule volonté de l'homme, *liber*, *era*, *eram* Liv. *arbitrarius*, *a*, um GELL. usure arbitraire, *liberum fenus* Liv. (on ne peut l'exiger) parce que la chose est —, *quoniam hæc res libera et soluta est* ULP. || despotique : les lois sont arbitraires, *ex libidine leges imperantur* SALL. pouvoir arbitraire, *infinita et libera potestas* Tac. il (Lysandre) exerça un pouvoir si —, que... *sic sibi induluit, ut...* NÉP. Voy. despotique || subst. m. pouvoir despotique, *libido*, *inis*, f. SALL. substituer l'arbitraire aux lois, *libidine ac licentia pro legibus uti*, d. SALL. voyez : n'est-ce pas le comble de l'— ? *nunc prospicite infinitam omnium rerum licentiam* Cic.

*arbitrairement*, adv. d'une façon arbitraire, despotique, *ex libidine* SALL. *ad libita* Tac. *libidine* Liv. vexer arbitrairement, *ad libidinem suam vexare* Cic. être gouverné —, *potentiâ administrari*, p. NÉP.

*arbitral*, *ale*, adj. prononcé par un arbitre, jugement arbitral, *arbitrarium judicium*, n. Dig. sentence arbitrale, *arbitralis judicatio* MACR. ne pas accepter la sentence —, *arbitri sententia non stare* ULP. condamné par jugement arbitral, *per arbitrum condemnatus* Cic.

*arbitralement*, adv. par un arbitre, *per arbitrum* Cic. cette affaire sera décidée arbitralement, *res est in arbitrio* Dig.

1. arbitre, m. celui qui est choisi pour terminer un différend, *arbitrator*, *tri*, m. Cic. *disceptor*, *oris*, m. Cic. *judez*, *icis*, m. Liv. *arbitrans*, *tis*, m. ULP. il fut arbitre dans cette affaire, *arbitrari in hanc rem* fuit Cic. prendre un —, *ad arbitrum adire* ou *confugere* Cic. ire ULP. *arbitrum sumere* ou *ex compromisso sumere* Dig. prendre qq pour —, *arbitrum aliquem statuere* Cic. *judicem su-*

*mère aliquem* Cic. *disceptatore aliquo* uti, d. Cic. *aliquem ad disceptandum vocare* Liv. *ad aliquem arbitrium rejicere* Liv. *arbitrium alicui permittere* Tac. ceux qui l'ont pris pour —, *qui eum disceptatorem inter se elegerunt* ULP. pris pour — entre le père et les fils, *disceptor sumptus inter patrem et filium* Liv. avoir qq pour —, *redire ad arbitrium judiciumque alicujus* CÉS. s'en remettre ou s'en rapporter à un —, *in arbitrium* ou *in arbitrum compromittere* ULP. accepter le rôle ou les fonctions d'—, *arbitrium suscipere*, *recipere* ou *in se recipere* Dig. César nommé des arbitres entre les deux villes, *Cæsar arbitros inter civitates datus* CÉS. il fut nommé arbitre dans cette affaire, *in hanc rem* ou *de hac re arbitri datus est* Cic. || qqf. au f. femme qui est arbitre, *disceptatrix*, *icis*, f. Cic. l'armée étant prise pour — *disceptante exercitu* Liv. || maître absolu, *arbitrari* SEN. *dominus*, *i*, m. Cic. *potens*, *tis* (*alicujus rei*) VIRG. arbitres de la vie et de la mort, *vix necisque domini* Tac. que Mars est l'arbitre des guerres, *Martem bella regere* CÉS. la fortune, — des combats, *potens maxime in res bellicas fortuna* Liv. la fortune est l'— de toutes choses, *fortuna in omni re dominatur* SALL. se faire l'— de la paix et de la guerre, *modum sacre pacis ac belli* Liv. quelques citoyens étaient les arbitres de la paix et de la guerre, *bella, paces penes paucos erant* SALL. les dieux en sont les —, *hæc indeorum manu sunt* Liv. que ceux-la sont les — de nos destinées, *omnia in arbitrio eorum esse* Tac. les dieux ont établi les princes comme — de nos destinées, *principibus summum rerum judicium dii dedere* Tac. que tu es l'arbitre des destinées de la république, *in te positam esse rempublicam* Cic.

2. arbitre, m. action de la volonté, libre arbitre ou franc arbitre (puissance que la volonté a de choisir), *arbitrium*, *ii*, n. Cic. *liberum arbitrium* SEN. Aug. jouir de son libre arbitre, *sui arbitri esse* SEN. laisse-moi mon libre —, *des oportet mihi arbitrium mei* SEN. doués du libre —, *ulentes arbitrio libero* Aug. ne pas jouir du libre —, *arbitrio suo carere*, n. Cic. priver l'âme humaine du franc —, *mentem hominis voluntate libera spoliare* Cic.

*arbitrer*, n. et *a*. décider en qualité d'arbitre ; estimer, évaluer, *arbitrari*, d. PAUL. JCT. objets arbitrés par un honnête homme, *boni viri arbitratu æstimata* FRONTIN.

*Arbois*, v. de France, *Arboisia*, *z*, f.

*arborer*, *a*. planter, élever droit comme un arbre, *figere*, *o*, *is*, *xi*, *zum* Cic. arborer un étendard, *vexillum proponere* CÉS. *signum attollere* PLAUT. ayant arboré un étendard, *vexillo sublato* HÉR.

au fig. arborer l'étendard de la révolte. Voy. *étendard* || faire profusion de, *profliteri, cor, sessus* INAN. d. C. arborer un nouveau système. *novam hæresim novo parillo inducere* VARR.

**arborescent, ente**, adj. qui devient arbre. devenir arborescent, *arborescere*, n. PLIN.

**arboriculture**, f. culture des arbres, *arborum cura*, x, f. COL. **arbeuse**, f. fruit de l'arbousier, *arbutum*, i, n. VIRG. *comaron*, i, a. PLIN. *arbuti semina*, n. pl. COL.

**arbousier**, f. sorte d'arbrisseau, *arbutus*, i, f. VIRG. PLIN. *unedo*, enis, m. PLIN. d'arbousier, *arbutus* VIRG.

**arbre**, m. végétal ligneux, *arbor, oris*, f. C. C. PLIN. *arbos, oris* (poét. et ordint. en parl. d'un arbre fruitier) VIRG. qqf. au pl. *gignuntia, ium*, n. pl. SALL. d'arbre, *arborus, a, um* PLIN. que les naues deviennent des arbres, *arborescere malos* PLIN. planté d'—, *arbutivus* COL. lieu planté d'—, plant d'—, *arbutum*, i, n. COL. VIRG. *arbutus ager* C. C. *arborum*, n. QUADRIG. *viridarium*, a. PLIN. plant d'— fruitiers (Voy. *cerper*) ; uiseaux qui font leur nid sur les arbres, *arborariz aves* PLIN. lieux sans —, *loca nuda gignuntia* SALL. il y croît toute espèce d'— (de bois de construction), *in materia cujusque generis* C. C. s. grosse et longue pièce de bois ; arbre d'un vaisseau, *malus*, i, n. C. C. *arbor mali* (poét.) VIRG. *arbor* (poét.) SIL. — d'un pressoir, *arbor torcularia* CATO ; — d'une rose, *aris*, is, m. VIRG. || au fig. arbre généalogique, *tabula*, x, f. LIV. *stemma, alis*, n. SEN. *gentilicium stemma* SUET.

**arbrisseau**, m. petit arbre, *arbuscula*, x, f. COL. *frutex, icis*, m. COL. lieu planté d'arbrisseaux, plant d'—, *frutetum*, i, n. COL. *fruticetum*, n. HOR. *arbutum*, n. VIRG. planté d'—, *fruticosus* PLIN. **arbuté**, m. petit arbrisseau, *frutex, icis*, m. COL. *arbuscula*, x, f. COL.

**arc**, m. bois courbé en demi-cercle qui sert à lancer des flèches, *arcus, us*, m. C. C. tendre un arc, *arcum intendere* ou *adducere* C. C. *leadere* ou *incutere* VIRG. arc étendu, *arcus remissus* HOR. *lazus* VIRG. || portion de cercle (en t. de géom.), *arcus* COL. || courbure d'une voûte, *arcus* SUET. en arc, *arcuatum* PLIN. courbé en arc, *arcuatus* PLIN. — arc de triomphe, *arcus* SUET. *foris, icis*, m. C. C. ériger un arc de triomphe, *arcum constituere* INSCA. *sistere* TAG. || au fig. avoir plusieurs cordes à son arc, *duplici spe uti*, d. TER.

**arcade**, f. ouverture en arc, *foris, icis*, m. SEN. FRONTIN. *arcuatio, onis*, f. FRONTIN. *arcuatum, opus, eris*, n. FRONTIN. *janus*, i, m. LIV. suite d'arcades (pour boutiques), *porticus, us*, f. INSCA.

**Arcadie**, prov. du Péloponnèse, *Arcadia, x, f. VIRG.* || Arcadien,

Arcadiens, *Arcas, adis* ou *ados*, m. Arcades, *um*, m. pl. VIRG. d'Arcadie, *Arcadicus, a, um* LIV. *Arcadius, a, um* VIRG.

**Arcadius**, empereur d'Orient, *Arcadius, ii*, m. CLAUD.

**arcané**, m. Voy. *secret*.

**arc-boutant**, m. pilier qui sert à soutenir en dehors une voûte, un mur, *erisma, x, f. VIRG.* et *erisma alis*, n. VIRG. *anteris, idis*, f. VIRG. || au fig. chef, principal soutien, *columen, inis*, n. C. C.

**arc-bouter**, a. soutenir par un arc-boutant, *fulcire* C. C.

**arceau**, m. courbure d'une voûte, *foris, icis*, m. C. C.

**arc-en-ciel**, m. météore en forme d'arc, *arcus, us*, m. LIV. SEN. *caelestis arcus* PLIN.

**Arcésilas**, philosophe académicien, *Arcesilas, x, m. C. C.*

**archaïque**, adj. qui tient de l'archaïsme, *pervetustus, a, um* C. C. *antiquior, ius* C. C.

**archaïsme**, m. mot antique ; tour de phrase suranné (Servius emploie le mot grec ἀρχαϊσμός) : des archaïsmes, *prisca vocabula* C. C. *pervetusta verba* C. C. *vetera verba* QUINT. se servir d'—, *quædam nimis antiquæ dicere* HOR. rechercher des —, affectation ou manie de l'archaïsme, *affectatio prisorum verborum* SUET.

**archange**, m. ange d'un ordre supérieur, *archangelus, i, m. HIER.* d'archange, *archangelicus, a, um*, HIER.

**Archangel**, v. de Russie, *Fanum S. Michaelis archangeli* ou *Archangelopolis, is, f.*

**arche**, f. partie d'un pont sous laquelle l'eau passe, *foris, icis*, m. LIV. *arcuatio, onis*, f. FRONTIN. || sorte de bâtiment construit par Noé, *arca, x, f. HIER.* || l'Arche d'alliance (coffre où les tables de la loi étaient gardées), *Arca fœderis, testamenti, Domini* ou *Dei*, et simpl. *Arca* VULO.

**Archélaüs**, nom d'homme, *Archelaus, i, m. C. C.*

**archéologie**, f. étude des antiquités, *studium monumentorum veterum* (A.).

**archéologue**, m. Voy. *antiquaire*.

**archer**, m. homme de guerre qui combat avec l'arc, *sagittarius, ii*, m. C. C.

**archet**, m. sorte de baguette recourbée et montée de crin, dont on se sert pour faire vibrer les cordes d'un violon, etc. *plectrum, i, n. (DD.)* mais ce mot rend inexactement le mot français. Voy. *plectre*.

**archétype**, m. original, modèle, *archetypum, i, n. PLIN.*

**archevêché**, m. dignité d'archevêque, *archiepiscopatus, us, m. (DD.)* || palais d'archevêque, *archiepiscopium, ii, n. (CANG.)* || étendue du territoire soumis à l'archevêque. Voy. *diocèse*.

**archevêque**, m. prélat métropolitain, *archiepiscopus, i, m. CON.*

**Archias**, poète grec défendu par Cicéron, *Archias, x, m. C. C.*

**archichancelier**, m. grand

chancelier, *archicancellarius, ii, m. (CANG.)*.

**archidiaconé**, m. étendue de la juridiction d'un archidiacre, *archidiaconatus, us, m. (CANG.)*.

**archidiacre**, m. diacre investi de pouvoirs étendus, *archidiaconus, i, m. HIER.* S. SEV.

**archiduc**, m. grand-duc, *archidux, ucis*, m. (CANG.).

**archigalle**, m. chef des prêtres de Cybèle, *archigallus, i, m. PLIN.*

**Archiloque**, poète satirique grec, *Archilochus, i, m. HOR.* || d'Archiloque, archiloquien, *Archilochius, a, um* SERV.

**archimandrite**, m. supérieure de monastère, *archimandrita, x, m. SIB.*

**Archimède**, célèbre géomètre, *Archimedes, is, m. C. C.* || d'Archimède, *Archimedeus, a, um* CAPEL. *Archimedi, a, um* M.-VICR.

1. **archipel**, m. étendue de mer parsemée d'îles, *mare insulis consitum* (A. On trouve dans Virgile *crebris freta consita terris*) ; l'archipel des Cyclades, *sparæ Cyclades undis* (poét.) VIRG.

2. **Archipel**. Voy. *Egée (mer)*. **archiprêtre**, m. prêtre qui a la prééminence sur les autres, *archipresbyter, eri, m. HIER.*

**architecte**, m. celui qui exerce l'art de bâtir, *architectus, i, m. C. C. structor, oris*, m. INSCA. || au fig. l'architecte de ces merveilles (Dieu), *ille tanti operis fabricator* C. C. Dieu l'— du monde ou de l'univers, l'— éternel, le suprême —, *opifex mundi Deus* C. C. *effector mundi et molitor Deus* C. C. *mundi ædificator* C. C. *mundi conditor* SEN. *universi formator* SEN. *rerum æternus opifex* COL. *æternus rerum conditor* AMBR.

**architectonique**, adj. qui a rapport à l'architecture, *architectonicus, a, um* VIRG. || subst. f. Voy. *architecture*.

**architectural, ale**, adj. Voy. *architectonique*.

**architecture**, f. l'art de construire, *architectura, x, f. C. C. architectonice, es*, f. QUINT. *fabrica, x, f. C. C.*

**architrave**, f. membre d'architecture qui pose sur le chapiteau des colonnes, *epistylum, ii, n. VIRG.*

**architriclin**, m. celui qui était chargé de l'ordonnance du festin, *architriclinus, i, m. HIER.*

**archives**, f. pl. anciens titres, chartes, *commentarii, orum*, m. pl. QUINT. *chartæ, arum*, f. pl. COD. je trouve dans les archives du sénat... *reperio in commentariis senatus...* Tac. salle des — (d'une maison). Voy. ci-dessous || dépôt des actes publics, *tabularium, ii, n. C. C. ærarium, ii, n. C. C. instrumentum, n. SUET. archium, n. ULP. archivum, n. TERT. vasarium, n. THEOD.* mettre aux archives, *in litteras publicas referre* C. C. déposer aux — *in ærario (litteras) condere* C. C. || dépôt particulier, *tablinum, i, n. PLIN.*

**archiviste**, m. garde des archi-



ves, *chartarius*, ii, m. Cass. *chartularius*, m. Cod. *chartophylax*, acis, m. INSCR. *ab instrumentis* INSCR. *archeola*, æ, m. Cod. archiviste du sénat, *curator ab actis senatus* INSCR. être — du prince, *scrinium gerere* LAMPR.

**archonte**, m. titre des principaux magistrats des républiques grecques, *archon*, *ontis*, m. Cic. **Archytas**, philosophe pythagoricien, *Archytas*, æ, m. Cic.

**Arcis-sur-Aube**, v. de France. *Artiac*, æ, f.

**arctique**, adj. septentrional, *arcticus*, a, um APUL. le pôle arctique, *boreus polus* HYG. *boreus axis* OV. et absol. *axis*, is, m. Cic. *vertex septentrionalis*, m. MACR.

**Arcture**, m. nom d'une étoile fixe, *Arcturus*, i, m. Cic.

**Arcueil**, c. près de Paris, *Arcoium*, i, n. CH.-PAR. *Arcus Julianus*, m.

**Ardée**, v. du Latium, *Ardea*, æ, f. VIRG. || les Ardéates, *Ardeates*, um ou *ium* m. pl. Liv. d'Ardée, *Ardeas*, *atis*, m. f. n. Cic. *Ardeatinus*, a, um SEN.

**ardéion**, m. homme qui fait l'empresé, *ardatio* ou *hardatio*, *onis*, m. PHÉD. MART.

**ardement**, adv. avec ardeur, *ardenter* Cic. *acriter* Liv. *vehementer* CÉS. *contente* Cic. désirer qq. ch. ardemment, très —, *avide* ou *sitienter* *appetere* Cic. *acriter cupere* CURT. *cupide expetere* Cic. *magnopere velle* Cic. (Voy. désirer); je te désire ardemment, *vehementer te requiro* Cic. le souhaitant très —, *flagrans desiderio* tui Cic. aimer — (Voy. aimer); s'appliquer —. Voy. ardeur.

**Ardennes**, forêt à l'E. de la Gaule, *Ardena*, æ, f. FORT. *Ardena*, *orum*, n. pl. Tac. *Arduenna silva*, f. CÉS. *Ardoennensis silva*, f. GREG.

**ardent**, ente, adj. qui est en feu, enflammé; qui brûle, *ardens*, *tis* SALL. *flagrans*, *tis* Liv. *fervidus*, a, um Cic. *torrens*, *tis* Col. charbon ardent, *condens carbo* Cic. cendre ardente, *acris favilla* HOR. yeux ardents, *flagrantes oculi* Cic. fièvre ardente, *febris ardens* CÉS. *fervida* LUCR. soif — (Voy. soif): soleil ardent, *sol flagrans* PLIN. le soleil est —, *servet sol* GELL. || vif (en parl. des couleurs), *ardens* (color) PLIN. || au fig. actif, animé, vif; véhément, violent, *acer*, *cris*, *cre* Cic. Liv. *ardens* Cic. *fervidus* Liv. *flagrans*, *tis* Cic. cheval ardent, *acer equus* VIRG. homme d'un esprit —, *fervidi animi vir* Liv. — à l'ouvrage, *acer* Cic. *gnavus* VELL. *industrius* SALL. *strenuus* TER. — à l'étude, *incensus studio* *discendi* Cic. — à poursuivre la gloire, *inflammatus ad gloriam* Cic. — à recouvrer la liberté, *ardens ad libertatem recuperandam* Cic. — à porter secours, *promptus ad ferenda auxilia* Liv. — à allumer la guerre civile, *accendendo civili bello acris* Tac. ils amenèrent dans la plaine l'ennemi trop — à les poursuivre, *avidius sequentes in plu-*

*num deduxere* CURT. — augain, *ad rem avidior* TER. passion ardente, très —, *acris et vehemens incitatio* Cic. *acerrimus (animi) motus* Cic. || — (en parl. du mâle), *cupido* OV. *salax* COL. naturel ardent, *salacitas*, f. Col.

**ardeur**, f. chaleur vive, *ardor*, *oris*, m. SEN. *fervor*, m. PLIN. *æstus*, *ûs*, m. SUST. ardeur de la fièvre, des fièvres, *febris æstus* Cic. ou *fervor* CÉS. *ardor februm* PLIN. l'— du soleil, *vapor solis* CURT. à l'— du soleil, *acrisole* PLIN. *serventissimo sole* Col. *candenti sub sale* Col. || au fig. grande activité, passion vive, chaleur, vivacité, *ardor* Cic. VIRG. *fervor* Cic. *contentio*, *onis*, f. Cic. *alacritas*, *atis*, f. Cic. telle était l'ardeur de leur zèle, *hæc erat studiorum contentio* Cic. — au jeu, *lusus intentio* Liv. l'autre qui avait toute son —, *recentis animi alter* Liv. avec —, *studiose* Cic. *acriter* Liv. *gnaviter* Liv. *acri animo* Cic. *magno animo* Col. avec plus d'—, *studio acriore* Cic. avec beaucoup d'—, *singulari studio* Cic. *summo cum studio* Cic. *perstudiose* Cic. s'appliquer avec —, *acriter animum intendere* Liv. travailler avec plus d'—, *fortius operi inservire* Col. étudier l'histoire avec —, *ardere studio historiz* Cic. se livrer avec plus d'— à toutes les études, *plus studi ad omnes bonarum artium disciplinis adhibere* Cic. désirer avec —. Voy. (ardement); sans ardeur, *segniter* Cic. *languide* CÉS. il continuait avec non moins d'—, *nihil segnius perseveravit* NEP. plein d'—, *acerrimus* VELL. *alacer animo* Liv. (Voy. ardent); pleins d'ardeur pour recouvrer la liberté, *erecti ad libertatem recuperandam* Cic. être plein d'— pour l'étude, *cupiditate discendi flagrare*, n. SEN. tous étant remplis d'—, *cupidissimis omnibus* CÉS. le soldat était plein d'—, *vegebat* miles VELL. tu me donnes de l'— pour écrire, *addis mihi scribendi alacritatem* Cic. enflammer ou exciter l'— de qq. *accendere* ou *calefacere* aliquem Cic. *calcar admovere* alicui Cic. *stimulos adjicere* SEN. *animum alicui augere* Liv. (Voy. exciter); enflammer d'une ardeur guerrière, *ad bellum irritare* Liv. doubler l'— du soldat, *militi addere impetum* Liv. ajouter encore à l'— du peuple, *populum ardentem studio*; *vehementius incitare* Cic. inspirer à qq. plus d'— pour, *acriores facies alicui subdere* ad QUINT. poursuivre avec trop d'—, *cupidius insequi*, d. CÉS. *avidius insequi* FRONTIN. (cavaliers) lancés avec trop d'—, *rapidius vecti* FRONTIN. le combat reprit de l'—, *pugna recruduit* Liv. refroidir l'—, *animos contundere* SEN. cette légion perdrait son —, *legio mollietur* Cic. || (en parl. des mâles), *salacitas*, f. Col. *venus*, *eris*, f. Col.

**ardoise**, f. sorte de pierre, *lapis sectilis* PLIN.

**ardu**, ue, adj. difficile à faire, à étudier, à expliquer, *arduus*, a, um

Cic. *abstrusus* Cic. questions ardues. Voy. abstrait.

**Arécomiques** (Volces), peuple de la Narbonnaise, *Arecomici*, *orum*, m. pl. MEL.

**Aremberg**, v. d'Allemagne, *Aremburgium*, ii, n. *Aremontium*, ii, n.

**arène**, f. menu sable, *arenula*, æ, f. PLIN. || terrain de l'amphithéâtre où se faisaient les combats de gladiateurs, etc., *arena*, æ, f. SUST. || au fig. l'Italie fut l'arène de la guerre civile, *civilis belli arena Italia fuit* FLOR. descendre dans l'— avec qq. *contendere cum aliquo* Cic.

**arèneux**, se, adj. Voy. sablonneux.

**aréopage**, m. nom d'un tribunal d'Athènes, *areopagus*, i, m. Cic. jugement de l'aréopage, *areum iudicium* Tac. préchant devant l'—, *in martis curia disputans* HEN.

**aréopagite**, m. membre de l'aréopage, *areopagita* et *areopagites*, æ, m. Cic.

**arête**, os des poissons, *spina*, æ, f. Cic. ôter les arêtes, *exossare* TER. *carb.* || barbe qui accompagne l'épi, *barbula*, æ, f. PLIN. || en t. d'archit. angle saillant que forment deux faces : carrelage en arête, *spicatum pavimentum* VIRG. *spica testacea* VIRG. || au fig. l'arête de l'Apennin coupe en deux l'Italie, *Apennini dorso Italia dividitur* Liv.

**Aréthuse**, nymphe d'Elide, aimée par Alphée, *Arethusa*, æ, f. VIRG. || d'Aréthuse, *Arethusæus* ou *Arethuseus*, a, um CLAUD. *Arethusius*, a, um SIL. et *Arethusis*, *idos*, f. OV.

**Arezzo**, v. d'Italie, *Arretium* ou *Arretium*, ii, n. Cic. || d'Arezzo, *Arretinus* ou *Arretinus*, a, um MART.

**argémone**, f. sorte de plante, *argemoneia*, æ, f. PLIN.

**argent**, m. métal précieux de couleur blanche, *argentum*, i, n. Cic. argent en lingot, *argentum infectum* Liv. grave SEN. — travaillé, *argentum factum* Cic. *fabrefactum* Liv. — monnayé, *argentum signatum* Cic. d'—, *argenteus*, a, um Cic. faire des flûtes d'—, en —, *libias ex argento facere* PLIN. mêlé d'—, *argenteus* PLIN. blanc comme l'—, *argenteus* OV. PLIN. || monnaie d'argent; toute espèce de monnaie, *argentum* SALL. *pecunia*, æ, f. Cic. *nummi*, *orum*, m. pl. Cic. ils portaient de l'argent sur eux, *argentum in zonis habebant* Liv. (puiser dans le Trésor) pour donner de l'— à Pompée, *ad pecuniam Pompeio proferendam* CÉS. tu feras tenir à mon fils tout l'— que tu jugeras à propos, *Ciceroni meo suppeditabis quantum videbitur* Cic. — comptant, *pecunia numerata* ou *præsens* Cic. *æris numeratio*, f. Col. payer — comptant, *solvere numerato* Cic. (Voy. comptant); argent en billets, *pecunia in nominibus* Cic. faire de l'argent (en ramasser), *pecuniam conficere* ou *expedire* Cic. vendre pour faire de l'—, *redigere pecuniam ex rebus venditis* Cic. on commença à faire



— de l'épargne, *lingua esse coepit in quatuor Quint.* qui font — de tout, *quibus omnia questus sunt Sall.* connaître tous les moyens de faire de l'—, *omnes pecuniae vias nunc Cic.* tirer de l'— de qq, *ab aliquo pecuniam cogere Liv.* j'ai soulevé de l'— aux vieillards, *emunerat argenteos Ter.* avoir de l'—, être en —, *cise ou versari in suis nummis Cic.* esse in multis nummis Cic. qui a beaucoup d'—, *pecuniosus Cic.* nummatus Cic. bene nummatus Cic. Hon. (Voy. riche); embarras ou manque d'argent, *difficultas pecuniaria* ou rei nummariae Cic. inopia rei pecuniariae Cic. qui est sans —, *pecunia exhaustus Liv.* dépenser tout son —, *arcum exhaurire Col.* il avait toute sa fortune en —, *omnia in auriis habuit Petr.* dot en —, *nummaria dos Cic.* affaire ou discussion d'—, *pecuniaria res Cic.* ou les Quint. beaucoup d'—, *pecunia magna* ou *grandis Sall.* il me doit beaucoup d'—, *debet mihi multos nummos Cic.* donner une forte somme d'—, *tam argenteam dare Cic.* (Voy. somme); tu sais que d'argent coulent les réparations de... , *scis quo sumptu reficiatur (Formianum) Cic.* placer de l'—, *pecuniam collocare Cic.* prêter de l'—, (Voy. prêter); pour de l'argent, par l'—, *pretio Cic. Liv.* acquérir à prix d'—, *vero parare Sall.* se faire peindre pour de l'—, pour son —, *se dato pungi, p. Hon.* lever une armée à prix d'—, *exercitum argento facere Sall.* je n'achète pas l'espérance avec de l'—, *spem pretio non esse Ter.* gagner qq à prix d'—, *vero corrumpere Liv.* enseigner pour de l'—, *mercede docere Cic.* dévorer qq pour de l'—, *pecuniā accipere liberare Cic.* pour gagner de l'—, *questus causā Varr.* amour de l'—, *avaritia, æ, f. Cic.* argenti amor ou sitis Hon. studium habendi Paus. (Voy. or); argent pour le voyage, *viaticum, n. Cic.* || au fig. (j aller) bon jeu, bon argent (agir sérieusement) serio Ter. je n'y mettrai bon jeu, bon —, *toto esmo incumbam Sen.*

**Argentum, v. de France, Argentum, i, n.**  
**argenté, ée, part. argentatus, a, um Liv.** *argentatus Plin.* *deargentatus Acs.* || blanc comme l'argent, *argenteus Plin.*  
**argenter, a.** couvrir de feuilles d'argent. *argento inducere Just.* *legere Cos.* *argenteā bracteā subnecte Plin.*  
**argenterie, f.** vaisselle et ustensiles d'argent, *argentum, i, n. Cic. Plin.* *argentum factum Cic.* *argentea suppellex, ectilis, f. Liv.* *argentea vasa, n. pl. Tac.* argenterie de table, *argentum escarium Cu.* esclave qui a soin de l'—, *ab argento* ou *ad argentum* (s. ent. servus) Insca.  
**Argentueil, c. de France, Argentulum, ii, n.**  
**argenteux.** Voy. riche.  
**Argentière, v. de France, Argentario, æ, f.**

**argentifère, adj.** qui contient de l'argent, *argentosus, a, um Plin.* veine de plomb argentifère, *molybdæna, f. Plin.*

**argentine, ine, adj.** blanc comme l'argent, *argenteus, a, um Plin.* **argentine, f.** sorte de plante, *potentilla anserina, f. (Linn.)*

**Argenton, v. de France, Argentomagus, i, f.**

**argile, f.** glaise, terre molle, *creta, æ, f. Col.* *argilla, f. Cic.* argile à polier, *figularis creta Col.* (vase) fait d'—, *fictilis, e Cic.* abondant en —, Voy. argileux.

**argileux, euse, adj.** qui est formé ou qui abonde d'argile, *cretosus, a, um Col.* *argillosus Varr.* *cretaceus Plin.* *argillaceus Plin.*

**Argo, nom du navire de Jason, Argo, ūs, f. Virg.** || constellation de l'hémisphère austral, *Argo, ūs, f. Col.*

**Argolide, prov. de la Grèce, Argolis, idis, f. Plin.** || d'Argolide, *Argolicus, a, um Virg.*

**Argonautes, les conquérants de la Toison d'Or, Argonautæ, arum, Hor. m. pl.**

**Argos, v. de la Grèce, Argos, n.** (ne s'emploie qu'au nomin. et à l'acc.) *Argi, orum, m. pl. Ov.* || d'Argos, Argien, Grec, *Argeus, a, um Hon.* *Argivus, a, um Virg.* *Argolicus, a, um Virg.* || d'Argos, Argienne, Grecque, *Argolis, idis, f. Ov.* les Grecs, *Argivi, orum, m. pl. Virg.* *Argolici, orum Anthol.* les Grecques, *Argolides, um, f. pl. Ov.*

**arguer, a.** accuser, insinuer *Cic. arguere Cic.* arguer (une pièce) de faux, *falsi accusare Dig.* Voy. accuser || neut. tirer une conséquence, *concludere, n. Cic.* Voy. conclure.

**argument, m.** raisonnement par lequel on tire une conséquence d'une ou de deux propositions, *argumentum, i, n. Cic.* ratio, onis, f. Cic. *argumentatio, onis, f. Cic.* probatio, f. Quint. argument solide, très fort, plein de force, *argumentum firmissimum* ou *gravissimum Cic.* — très faible, *argumentum pertenuè Cic.* frigidum Quint. res infirma ad probandum Cic. il plaçait ses arguments dans l'endroit où ils devaient produire le plus d'effet, *suo quæque loco, ubi plurimum valere possent, ab illo collocabantur Cic.* se laisser tromper par des — captieux, *captiosā probabilitate falli, p. Cic.* réfuter les — de son adversaire, *adversaria evertere Cic.* établir qq. ch. par des —, *aliquid argumentari, d. Cic.* || conjecture, indice, preuve, *argumentum Cic.* indicium, ii, n. Cic. *signum, n. Cic.* les vents Élésiens, dont on veut tirer un argument, *elesiæ, qui in argumentum advocantur Sen.* les accusateurs s'emparèrent de cet —, *telum arripere accusatores Tac.* c'est là un — en notre faveur tout aussi bien qu'en faveur de nos adversaires, *hoc nihilo magis ab adversariis, quam a nobis, facit Cic.* cette foule (de planètes) n'est pas un — en ta faveur, *nilil te adjuvat ista*

*turba... Sen.* || sommaire (d'un ouvrage), *commentarium, ii, n. Cic.* *summarium, n. Sen.* *argumentum Col.*

**argumentateur, m.** celui qui aime à argumenter (en mauv. part), *argulator, oris, m. Gell.* *argumentator, m. Tert.*

**argumentation, f.** action ou art d'argumenter, *argumentatio, onis, f. Cic.* *conclusio, f. Cic.* *argumenta, orum, n. pl. Cic.* *oratio ratione conclusa Cic.* *argumentandi flum Cic.* toute l'argumentation d'un orateur est fondée sur des opinions..., *oratoris omnis actio continetur opinionibus... Cic.* — captieuse, *spinæ disserendi Cic.* renverser l'— de son adversaire. Voy. argument.

**argumenter, n.** faire des arguments, tirer des conséquences, *argumentari, d. Cic.* argumenter d'après les circonstances accessoires, *ex conjunctis argumenta ducere Cic.* || a. argumenter qq, *multis argumentis docere Cic.* *argumentis agere Cic.*

**Argus, m.** prince argien à qui Junon confia la garde d'Io changée en vache, *Argus, i, m. Ov.* || au fig. surveillant, espion, *secutor, oris, m. Arul.*

**argutie, f.** raisonnement piquant, vaine subtilité, *argutie, arum, f. pl. Cic.* *spinæ, f. pl. Cic.* *cavillatio, onis, f. Quint.* rempli d'arguties, *captiosus Cic.* *spinosus Cic.* Voy. subtilité.

**Argyle, comté d'Ecosse, Argathelia, æ, f.**

**argyraspides, m. pl.** corps d'élite de l'armée macédonienne, *argyraspides, um, m. pl. Liv.*

1. **Ariane, fille de Minos et de Pasiphaë, Ariadna, æ, f. Ov.** *Ariadne, es, f. Aus.*

2. **Ariane, partie méridionale de l'Arie, prov. de l'ancien empire perse, Ariana, æ, f. Plin.** *Isid.* *Ariane, es, f. Msl.*

**arianisme, m.** l'hérésie des Ariens, *hæresis Arrii* ou *Arriana S. Sev.* *Arrianorum communio S. Sev.* *ab Arrianis concepta fides S. Sev.*

**Aricie, village près de Rome, Aricia, æ, f. Cic.** || d'Aricie, *Aricinus, a, um Ov.* hab. d'Aricie, *Aricini, orum, m. pl. Liv.*

**aride, adj.** sec, dépourvu d'humidité, *aridus, a, um Cic.* *siccus Col.* *arens, tis Varr.* *siticulosus Col.* *sitiens, tis Plin.* dans des terrains arides, *sitientibus agris Col.* le sol aride de l'Afrique, *sitientia (n. pl.) Africæ Plin.* devenir —, *arescere, co, is, arui, n. Cic.* être —, *arêre, co, es, n. Ov.* *sitiire n. Cic.* Voy. sec || au fig. jejunus, a, um Cic. *aridus Quint.* *siccus Quint.* style aride, *exsiccatum dicendi genus Cic.* traiter un sujet d'une manière —, *de re jejunè et exiliter disputare Cic.* || qui manque de sensibilité, âme aride. Voy. sec.

**aridité, f.** sécheresse, *ariditas, atis, f. Plin.* *siccitas, f. Liv.* || au fig. jejunitas, f. Cic. *Vitr.* *siccitas Cic.* inopia, æ, f. Cic.

**Ariège**, riv. de France, *Aurige-ra*, æ, f. *Aregia*, æ, m.

**Ariens**, m. pl. sectateurs d'Arius, *Arrianti, orum*, m. pl. S. Sev.

**Ariobarzane**, roi de Cappadoce, *Ariobarzanes*, is, m. Cic.

**Arion**, poète lyrique grec, *Ario Gell.* et *Arion*, onis, m. Virg. || d'Arion, *Arionius*, a, um Ov.

**Ariviste**, roi des Germains, *Arivistus*, i, m. Cæs.

**Aristarque**, m. nom d'un critique célèbre qui commenta Homère, *Aristarchus*, i, m. Cic. || au fig. critique judicieux, *Aristarchus*, i, m. Hor. *ensor*, oris, m. Hor.

**Aristée**, berger célèbre, fils d'Apollon et de Cyrène, *Aristæus*, i, m. Virg.

**Aristide**, Athénien célèbre par ses vertus, *Aristides*, is, m. Nep.

**Aristippe**, célèbre philosophe de Cyrène, *Aristippus*, i, m. Cic. || d'Aristippe, *Aristippeus*, a, um Cic. *Aristippius*, a, um Gell.

**aristocrate**, membre d'une aristocratie : les aristocrates, *delecti et principes cives* Cic. partisan de l'aristocratie, *nobilitatis fautor*, oris, m. Cic.

**aristocratie**, f. gouvernement où le pouvoir est possédé par un certain nombre de citoyens considérables, *optimatum dominatus*, us, m. Cic. ce gouvernement est une aristocratie, *civitas optimatum arbitrio regitur* Cic. ennemi de l'—, *nobilitatis potentia infestus* SALL. || la classe noble, les notables, *optimates*, um ou *ium*, m. pl. Cic. principes, um, m. pl. Cic. pauci, orum, m. pl. SALL. pauci potentes SALL. *nobilitas*, atis, f. Cic. des peuples libres être tributaires de notre —, *populos liberos paucis nobilibus vectigal pendere* SALL. les récompenses être le privilège de l'—, *præmia penes paucos esse* SALL. par la faveur de l'—, *munere ditium dominorum* SALL.

**aristocratique**, adj. qui appartient à l'aristocratie : la constitution est aristocratique. Voy. *aristocratie*.

**aristoloche**, f. sorte de plante, *aristolochia*, æ, f. Cic. PLIN.

**Aristophane**, poète comique d'Athènes, *Aristophanes*, is, m. Hor. || d'Aristophane, *Aristophaneus* Cic. *Aristophanius* SERV. et *Aristophanicus*, a, um. HIER.

**aristophanien**, adj. d'Aristophane (en parl. d'une sorte de mètre), *Aristophaneus*, a, um Cic.

**Aristote**, célèbre philosophe grec, précepteur d'Alexandre, *Aristoteles*, is, m. Cic. || d'Aristote, *Aristoteles*, -lius, -licus, a, um Cic.

**aristotélien**, enne, adj. Comme *aristotélisque* || subst. m. disciple d'Aristote, *Aristotelis discipulus*, m. SEN. Voy. *péripatéticien*.

**aristotélisque**, adj. qui a rapport à Aristote ou à sa doctrine, *Aristoteles* ou *Aristotelius*, a, um Cic.

**aristotélisme**, m. la doctrine d'Aristote, *peripateticorum disciplina*, f. Cic.

**arithmétique**, m. qui sait l'a-

ritmétique, *arithmeticus*, i, m. Cass. bon arithmétique, in *arithmeticis satis exercitatus* Cic.

**arithmétique**, f. art de calculer, *arithmeticum, orum*, n. pl. Cic. *arithmeticum*, æ, f. SEN. *arithmeticum*, es, f. PLIN. *disciplina* ou *ratio numerorum* ISID. la connaissance de l'arithmétique, *numerorum notitia* Cic. traité d'—, *calculatorius libellus* GLOSS. PAP. || adj. *arithmeticus*, a, um VIRG.

**Arkhangel**. Voy. *Archangel*.

**Arberg**, montagne du Tyrol, *Arula*, æ, m.

**Arlequin**, m. personnage ridicule de comédie, *scurra*, æ, m. PLAUT.

**arlequinade**, f. bouffonnerie d'Arlequin, *scurrilis, atis*, f. TAC.

**Arles**, v. de France, *Arelas, atis*, f. Cæs. PRUD. *Arelate*, is, n. Cass. *Arelatus*, i, f. AOS. ISID. *Sextanorum colonia*, æ, f. PLIN. || hab. d'Arles, *Arlésiens*, *Arelatenses*, ium, m. pl. *Scytani, orum*, m. pl. d'Arles, *Arelatensis*, e. PLIN.

**Arlon**, v. de Belgique, *Orolonum*, i, n. ANTON.

**Armagh**, comté et v. d'Irlande, *Ardmacha*, æ, f.

**Armagnac**, pays de France, *Armeniacaensis comitatus*, m.

**Armançon**, riv. de France, *Armentio et Hermentio*, onis, m.

**armateur**, m. celui qui équipe un vaisseau, *naviculator*, oris, m. Cic. *navicularius*, ii, m. Cic. *navis institor*, m. Hor.

**arme**, f. instrument qui sert à l'attaque ou à la défense, *telum*, i, n. Cic. il avoua être venu avec une arme, *confessus est se cum telo fuisse* Cic. arme de trait, *missile*, is, n. Liv. || ordint. au pl. *arma, orum*, n. pl. Cic. *armatura*, æ, f. Cæs. il y a des armes défensives et des— offensives, *arma alia ad tegendum, alia ad nocendum* Cic. les— différentes de l'infanterie et de la cavalerie, *varia peditatus et equitatus armatura* Cic. qui est en —, *armatus* Cæs. sans —, *nudis manibus* TAC. qui est sans —, *inermis*, a, um SALL. *inermis*, e. Cæs. laisser le peuple sans —, *plebem inermem pati*, d. Liv. sous les —, *sub armis* Cæs. *sub signis* Liv. être sous les —, avoir les — à la main, *esse in armis* Cic. *esse in sagis* Cic. *sub signis stare* Liv. ils sont en —, *stant cum gladiis* Cic. rester les — à la main, rester en —, *arma tenere* Cic. TAC. prendre les —, *arma capere* ou *sumere* Cic. *capessere* VIRG. *armis accingi*, p. VIRG. *manus armare* SALL. mettre à qqn les — à la main, *arma induere alicui* Liv. faire prendre les —, appeler aux —, *arma imperare* Cæs. ad arma vocare Cic. *concitare* Cæs. crier ou exciter Liv. in arma suscitare VIRG. mettre ses troupes sous les —, *copias ornare* Liv. qu'ils pouvaient mettre sous les — cent mille hommes, *hos posse conficere armata milia centum* Cæs. on cria aux — ! *ad arma conclamatum est* Liv. on entendait le

cri : aux armes ! *voces, ad arma, audiebantur* Liv. qui sont en âge de porter les —, *quibus ætas militaris* SALL. (Voy. âge); mettre bas les armes, *arma deponere* Cic. *ponere* Liv. jeter ses —, *abjicere arma* Cæs. *scutum* Cic. rendre les —, *arma tradere* Cæs. il est honteux, quand on a les — à la main... *nullum decet, cum manus armaverit...* SALL. mourir les — à la main, *cadere proelio* Nep. in acie Liv. défendre sa liberté les — à la main, *libertatem per manus retinere* SALL. || au fig. rendre les armes (s'avouer vaincu), *manus dare* Cic. *alicui dare* SEN. je cède et je rends les — (= je lève la main pour demander grâce), *cedo et manum tollo* Cic. je ne rends pas les — à Epicure, *non concedo Epicuro* Cic. || guerre; combat; entreprise militaire; exploits; troupes, *arma* Cic. les lois sont muettes au milieu des armes, *leges silent inter arma* Cic. quand les Volques étaient en —, *cum Volaci in armis essent* Liv. prendre les —, *arma movere* Liv. ad arma ire ou venire Cic. *bellum movere* SALL. *suscipere* Cic. *ire ad saga* VELL. prendre les — contre les Romains, *Romanis inferre arma* Liv. *bellum* Cæs. on prit les — contre les Sabins, contre les Vaccéens, *adversus Sabinos mola arma* (s. ent. sunt) Liv. in Vaccæos *promotum bellum* Liv. porter les — contre sa patrie, *arma contrapatriam ferre* Cic. *bellum reipublicæ facere* Cic. courir aux —, ad arma concurrere Cæs. ad bellum consurgere ou coortiri, d. Liv. ad bellum *celeriter excitari*, p. Cæs. reprendre les —, *arma retrahere* Liv. *resumere* TAC. *bellum redintegrare* Cic. déposer les —, *arma ponere* Liv. *ab armis discedere* SALL. *recedere* ou *conquiescere* Cic. suspension d'—, *indultus*, f. pl. Liv. (Voy. trêve); affermir l'Etat par ses armes et son administration, *urbem bello et pace firmare* Liv. ils avaient attiré sur ceux-ci les — de Carthage, *contraherant eis cum Carthaginiensibus bellum* Liv. décider par les —, *acie decernere* Nep. terminer un différend par les —, *controversiam ferro decernere* ou *bello disceptare* Liv. si la querelle se vide par les —, *si castris res geretur* Cic. leurs — furent très heureuses, *fortunatissimo decertavere proelio* VELL. nos — ont été heureuses, *res prospere gestæ sunt* Liv. à — égales, *æquo Marte* Cæs. (Voy. guerre, combat); par la gloire de ses armes, *militari laude* Flor. ils étaient mis au-dessus de toutes les nations pour la gloire des —, *virtute belli omnibus gentibus præferebantur* Cæs. vous avez été sur le point de réunir vos —, *arma consociaturi fuistis* Liv. il porta ses — de ce côté, *eo legiones duxit* Liv. || profane de la guerre,  *militia*, æ, f. Cæs. le métier des armes, la carrière des —, *militia* Cæs. *res militaris* Nep. porter les —, *stipendia merere* ou *mereri*, et absol. *merere* Cic. les chevaliers

ont tous pris les —, *equites omnes in bello versantur* CÆS. notre jeunesse parle les — sous tes ordres, *nostra juvenus sub tuis militat signis* LIV. (Voy. servir); les premières armes, *militiæ disciplina* CÆS. *prima militiæ* CÆS. *belli rudimenta*, n. pl. VIRG. faire ses premières —, *facere initium armorum* CÆS. *militiæ rudimentum* POMEY LIV. *militiam auspicari*, d. SÆC. il manda son fils Alexandre pour lui faire faire ses premières —, *Alexandrum filium, ut sub militiæ patris tirocinii rudimenta deponeret, ad se accessit* JÉR. qui a fait ses premières —, *inductus militiæ rudimentis* VELL. quand je faisais mes premières —, *sub initia stipendiorum meorum* VELL. || Armure spéciale des différentes espèces de troupes qui composent une armée: troupes de toutes armes, *omnium generum copie* SALL. chacun choisit l'arme qu'il veut, *sibi quisque militiam suspere* TAC. || escrime: faire des armes, *ventilare*, n. SÆC. *arma tractare* SÆC. faire des — avec qqm, *rudibus cum aliquo battuere* SÆC. || au fig. moyen d'attaque ou de défense, *telum*, i, n. CÆS. SALL. les armes de la prudence, de l'éloquence, *arma prudentiæ* CÆS. *eloquentiæ* CÆS. donner une arme à qqm, *telum (alicui) tribuere* TAC. celle loi leur mettait à la main une — terrible, *hac lege illis telum occurrunt datum* est LIV. qu'il a juré des — à Carnéade, *ab eo armatum esse Carneadem* CÆS. ils (les stoïciens) ont fourni des — contre eux-mêmes, *plagas ipsi contra se lacerunt* TAC. c'est là ton arme pour le défendre, *hic est mucro defensionis tuæ* CÆS. voilà une — bien redoutable (ironiquement)! o *plumbum pugionem* CÆS. se faire une — de l'imprudence de qqm, *imprudens uti alicuius se armare* NÆP. faire — de tout, *omnia arma ad vocare* VIRG. il faut se servir de toutes ses armes, *virtus equisq; decertandum est* CÆS. il (Jugurtha) attaque les autres députés par les mêmes —, *ceteros legatos eadem viâ aggreditur* SALL. frapper ou percer qqm de ses propres —, *gladio suo aliquem conficere* CÆS. *suo gladio aliquem jugulare* TER. il vit qu'on tournait contre lui ses propres —, *non cum fecellit, suis se artibus peti*, p. LIV. ils se blessent de leurs propres —, *se suis acuminibus compungunt* CÆS. avec nos propres — (sans secours étrangers), *marle nostro* CÆS.

armé, ée, part. et adj. pourvu d'armes, *armatus*, a, um CÆS. *armis instructus* LIV. ou *cinctus* VIRG. hommes armés, *armati*, m. pl. NÆP. être armé (avoir une arme), *esse cum telo* CÆS. ils sont armés (pour combattre), *in armis sunt* SALL. couchés à terre tout —, *sub armis strati* LIV. soldat tout armé, *arcinctus miles* TAC. qui sont tout armés, *qui scutis telisque parati ornati sunt* CÆS. qui n'est pas armé, *inermis*, e CÆS. *inermus*, a,

um SALL. mal —, à moitié —, *semiermis* LIV. soldats mal armés, (*militis sine justis armis* TAC. comme si vous voyiez vos esclaves — contre vous, *velut si servos videatis vestros arma contra vos ferentes* LIV. tous — de même, *omnes eodem armatu* LIV. Déjotarus a des cohortes armées comme les nôtres, *Dejotarus habet cohortes nostrâ armaturâ* CÆS. soldat armé à la légère, *levis armaturæ miles* CÆS. *levis armatura* LIV. avec mille soldats — à la légère, *cum mille expeditis* LIV. soldat pesamment armé, *miles gravis armaturæ* LIV. l'ennemi pesamment —, *hostem gravem armis*... LIV. — d'un couteau, *cultro cinctus* CÆS. *succinctus* LIV. à main armée, *in armis* NÆP. *cum gladio* CÆS. *manu armata* ULP. vi et *armis* PLIN. *armis et castris* CÆS. prendre à main —, *per milites obtinere* SÆC. || au fig. armé d'audace, *armatus audaciâ* CÆS. si tu es bien —, *si tectus (es) Vulcanis armis* CÆS. || garni, pourvu de, *armatus* PLIN. *instructus* CÆS. *munitus* PLIN. l'épi est armé de piquants..., *spica munitur vallo aristarum* (contra)... CÆS. insectes qui sont armés d'aiguillons, *insecta quæ aculeis armantur* PLIN. bâtons — de fer, *ferratæ sudes* VIRG. chars — de faux, *falcatæ quadrigæ* FRONTIN. || au fig. armé contre le froid, *munitus a frigore* COL. || équipé, grée: navires armés, *naves instructæ* CÆS. LIV. *armatæ* PLIN. *aptæ* LIV.

armée, f. troupes assemblées en un corps, *exercitus*, ūs, m. LIV. *copie*, arum, f. pl. CÆS. *militis*, um, m. pl. LIV. armée de terre, *terrestri exercitus* NÆP. — navale, *classis*, is, f. LIV. *maritimæ copie* LIV. — en marche, *agmen*, inis, n. CÆS. — en bataille, *acies*, ei, f. CÆS. *instructa acies* CÆS. lever ou rassembler une armée, *exercitum contrahere* CÆS. *comparare* CÆS. ou *co-gere* SALL. (Voy. lever); ranger son armée en bataille, *aciem instruere* LIV. exhorter son —, *suos hortari*, d. LIV. l'— de César souffrit de la faim, *Cæsaris miles famem sensit* PLIN. l'— romaine, *Romana arma*, n. pl. LIV. il n'y a pas de sûreté pour un Etat sans une —, ni..., *neque quies gentium sine armis, neque... haberi queunt* TAC. s'il revient ici sans —, *si nudus huc se conferet* CÆS. à l'—, *militiæ* (gén.) VELL. — de réserve, *subsidiium*, n. CÆS. *subsidiarii*, m. pl. LIV.

armement, m. appareil de guerre, *belli instrumentum*, i, n. CÆS. ou *apparatus*, ūs, m. CÆS. *instrumenta militiæ* SALL. || action d'armer: faire de grands armements, *molem belli ciere* TAC. || — (d'un vaisseau). Voy. armer.

Arménie, vaste contrée d'Asie, *Armenia*, æ, f. VIRG. || les Arméniens, *Armenii*, torum, m. pl. CÆS. d'Arménie, *Armenius*, a, um CÆS. Arménitères, v. de France, *Armentariæ*, arum, f. pl.

armer, a. pourvoir d'armes, *armare* CÆS. *armis instruere* ou cin-

gère VIRG. qu'ils (les Bellovaques) pouvaient armer cent mille hommes, *hos posse conficere armata millia centum* CÆS. il arme contre moi le bras de mes amis, *amicos ad pernecium meam sollicitat* CURT. absol. armer (lever une armée) (Voy. armée); on arme, *armatur* CÆS. armer contre qqm, *copias contra aliquem comparare* CÆS. — pour Vitellius (en parl. de la Germanie), *in auxilium Vitellii accingi*, p. TAC. || au fig. animer, irriter (contre qqm). Voy. animer, irriter || équiper (un vaisseau), *navem armare* CÆS. *instruere* ou *ornare* CÆS. Voy. équiper || munir, garnir, munire CÆS. LIV. *armare* VIRG. *ornare* LIV. armer d'épines (certaines plantes), *aculeis munire* PLIN.

s'ARMER, r. se munir d'armes, *armari*, p. CÆS. se *armare* CÆS. *arma capere* ou *sumere* CÆS. *armis* ou *ferro accingi*, or, clusum, p. VIRG. *tels accingi*, et absol. *accingi* TAC. *stringere ferrum* in (acc.) LIV. ou *adversus* JUST. s'armant aussitôt, *armis repente arreptis* LIV. je m'étais armé pour la même cause, *in isdem armis fui* CÆS. je me suis — contre la patrie, *arma contra patriam tuli* CÆS. il s'arme d'un glaive espagnol, *cingitur Hispano gladio* LIV. || au fig. se munir, se armer CÆS. se *instruere* (aliquare) OV. se *munire* (contra) TAC. s'armer de constance, *confirmare se ad omnia* CÆS. — de courage, *animum obfirmare* PLAUT. armer-toi, armez-vous de courage, *tu fac animo forti magnogue sis* CÆS. *sume animum* LIV. s'armer contre la douleur, *animum firmare ad dolorem ferendum* CÆS. le peuple s'était armé de résolution, *plebi creverant animi* LIV. s'armer d'audace (d'impudence), *perfricare os* CÆS. *frontem* PLIN.

Arminius, illustre chef des Germains, *Arminius*, ii, m. TAC. armistice, m. suspension d'armes, *indutiæ*, arum, f. pl. CÆS. Voy. trêve.

armoire, f. meuble de bois, avec portes et tablettes, *armarium*, ii, n. CÆS. *promptuarium*, n. APUL. petite armoire, *armariolum*, n. PLAUT. — (aux habits), *arcula*, f. SÆC.

armoïse, f. sorte de plante, *artemisia*, æ, f. PLIN.

Armorique, prov. occidentale de la Gaule. Voy. Bretagne.

armure, f. armes défensives, *armatura*, æ, f. CÆS. *arma*, orum, n. pl. CÆS. *armatus*, ūs, m. (seulement à l'ablatif) LIV.

armurier, m. ouvrier qui fabrique des armes, *armorum faber*, bri, m. HIER. *gladiarius*, ii, m. INSCR. *armifactor*, oris, m. COB.

Arno, fleuve d'Etrurie, *Arnus*, i, m. LIV.

aromate, m. toute substance végétale qui exhale une odeur forte et agréable, *aroma*, atis, n. COL. (au dat. et abl. pl., *aromatibus*); odoramente, n. pl. COL. vin d'aromates. Voy. aromatisé.

aromatique, adj. de la nature

des aromates, *aromaticus*, a, um SPART.

**aromatisation**, f. action d'aromatiser : aromatisation du vin, *vin conditiones* COL.

**aromatisé**, ée, part. vin aromatisé, *vinum aromatis* PLIN. *vinum conditum* ULP.

**aromatiser**, a. mêler une substance aromatique à un aliment, etc. aromatiser le vin, *vin condire* COL. ULP.

**arome**, m. principe odorant des substances végétales, *odor*, *oris*, m. CIC.

**aronde**, f. ancien nom de l'hirondelle || (en t. d'archit.) queue d'aronde (sorte d'assemblage), *securicula*, æ, f. VITR. *subscus*, *udis*, f. VITR. aronde en queue d'—, *securiculatus* VITR.

**Arone**, riv. d'Italie, *Larus*, i, m. **Arpajon**, v. de France (Cantal), *Castra, orum*, n. pl.

**arpent**, m. mesure agraire des Gaulois (120 pieds carrés), *arepennis*, is, m. COL. *arapennis*, is, m. ISID. *actus* (us gén.) *quadratus*, m. COL. *semijugerum*, i, n. COL.

**arpentage**, m. mesurage de terres par arpens, *mensorium opus*, *eris*, n. GROM. *metatio*, *onis*, f. COL. *jureratio*, f. FRONTIN. *agrimensura*, æ, f. INNOC. l'arpentage étant fait, *mensuris factis* INSCA. || science de mesurer les terres, *gramatica* ou *grumatica disciplina*, f. CASS. *grammaticum*, i, n. HYG. de commettendis agris ratio COL.

**arpenter**, a. mesurer des terres par arpens, *mensuram inire* COL. arpenter un terrain, *agrum metiri*, d. LIV. *metari*, d. LIV. ayant arpenté..., *mensuris factis*... INSCA. Voy. mesurer || au fig. parcourir rapidement, *metari* SEN. *metiri* VIRG. arpenter le terrain, *iter emensus* LIV. arpenter tous les portiques, *commetiri omnes porticus* PLAUT.

**arpenteur**, m. celui qui arpente les terres, *ensor*, *oris*, m. COL. *metator*, m. CIC. *decempedator*, m. CIC. *finitor*, m. CIC. *agrimensor*, *oris*, m. AMM. *agens*, tis, m. HYG. les arpenteurs, *qui limites figunt* AUG. arpenteur géomètre, *librator*, m. PLIN.-J.

**Arpino**, Arpinum, ville d'Italie, *Arpinum*, i, n. CIC. || habit. d'Arpinum, *Arpinales*, m. pl. LIV. d'Arpinum, *Arpinas*, *atis*, m. f. n. CIC. *Arpinus*, a, um MART.

**arqué**, ée, part. courbé en arc, *arcuatus*, a, um PLIN.-J. *curvatus* in arcum VIRG. avoir les jambes arquées, *pandere crura in orbem* PETR. qui a les jambes —, *varius*, m. HOR.

**arquer**, a. courber en arc. *arcuare* PLIN. *curvare* PLIN. Voy. courber.

**Arques**, petite ville de France, *Archæ*, *arum*, f. pl.

**arraché**, ée, part. *avulsus* CIC. VIRG. *evulsus* CIC. *revulsus* CIC. *dimissus* PLIN. *vulsus* PLIN. *excisus* COL. arbre arraché, *arbor evulsus* CIC. racines arrachées, *radices exstirpatæ* COL. olives — de l'ar-

bre, *olivæ de arbore sublatæ* APIC. oeil arraché, *excussus oculus* SEN. cheveux arrachés (qu'on s'arrache), *lacerati crines* CURT. || ôté (des mains), *ereptus* CIC. *dereptus* CIC. épée arrachée (à qq), *ereptus ensis* VIRG. || séparé, éloigné, *avulsus* VIRG. *divulsus* OV. *abstractus* CIC. arraché aux miens, *a meis avulsus* ou *distractus* CIC. arrachés de leur patrie, *excussi patriâ* VIRG. || au fig. soustrait à, *ereptus* CIC. arraché au danger, *ereptus periculis* VIRG. || ôté, enlevé, ravi, *ereptus* CIC. *extortus* LIV. || tiré, obtenu avec peine, *extortus* CIC. *expressus* CIC. *elicitus* VELL. avec arraché par les tortures, *expressa cruciatu confessio* SUET.

**arrachement**, m. action d'arracher, *avulsio*, *onis*, f. PLIN. *evulsio*, f. CIC. arrachement des dents, *dentium evulsio* CIC. — (d'une marcotte), *exemptio*, f. COL. — (des souches), *exstirpatio*, f. COL. cela rend l'— difficile, *quæ res in eximendo magnum laborem affert* COL.

**d'arrache-pied**, loc. adv. sans interrompre (une occupation), tout de suite, *grave* SALL. *graviter* LIV. *sine ullâ intermissione* CIC.

**arracher**, a. ôter ou enlever (souvent avec effort) qq. ch. qui adhère, *avellere*, o, is, *elli* et qqf. *ulsi*, *ulsum* CIC. *evellere* CIC. *vellere*, o, is, *velli* et *vulsi* CIC. arracher les plantes, les mauvaises herbes, *herbas vellere* SEN. *evellere*, *exstirpare*, *eximere*, *exterminare*, *eruncare* ou *prosequi*, d. COL. *manibus herbas carpere* COL. *eligere gramina* COL. on arrache les mauvaises herbes qui sont dans la gresse, *runcantur* ou *sarriuntur* CICERÆ COL. arracher les épines, *spinas vellere* CIC. — la vigne, *vitem exstirpare* COL. — les racines, *radices exstirpare*, *eximere* ou *eruere* COL. — un arbre, *eruere arborem* COL. *convellere ab humo* VIRG. *convellere terrâ* OV. — à fond les arbres, *exstirpare radices arboribus* COL. — (détacher) les fruits des arbres, du raisin, des noix de pin, *poma ex arboribus vellere* CIC. *uvæ manu destringere* COL. *pineas subtrahere* COL. on arrache (on récolte) la gresse, la pulmonaire, *velluntur cicæ* COL. *effoditur* (lævâ) *manu consiligo* COL. arracher une greffe, *oculum abscindere* COL. ils lui arrachent (au geai) ses plumes (empruntées), *pennis eripiunt* AVI PLIN.-J. s'arracher les cheveux, *crines scindere* VIRG. *lacerare* CURT. ou *laniare* OV. arracher une dent (Voy. dent); arracher les yeux, *oculos eruere* ou *excute* PLIN. — les oreilles, *eradicare aures* PLAUT. — la langue, *linguam abscindere* PLAUT. *evellere* CIC. *eripere* OV. — la queue, *caudam abruptere* FRONTIN. — les affiches (faire tomber les écriteaux), *libellos dejicere* CIC. — les tables des lois, *tabulas refigere* CIC. j'ai cru qu'on m'arrachait le cœur, *cor ipsum mihi avelli putavi* APUL. || ôter des mains, prendre qq. ch. à

qqn (au prop. et au fig.), *eripere*, io, is, ut, *eptum* CIC. *adimere*, o, is, *emi*, *emptum* CIC. *extorquere*, eo, es, rsi, *lum* CIC. on lui arrache le poignet des mains, *extorta est ei sica de manibus* CIC. arracher des mains de qqn les armes, le fer, des torches, *arma e manibus alicujus extorquere* CIC. *arma ab aliquo eripere* CIC. *extorquere ferrum alicui de manibus* CIC. *faces de manibus eripere* CIC. — qqn des mains des ennemis, *aliquem ex hostium manibus eripere* LIV. — la victoire des mains de l'ennemi, *vicloriam hosti præripere* LIV. (Voy. ôter); s'arracher (se disputer) qq. ch., *diripere* QUINT. *rapere* PERK. s'— un livre à son apparition, *diripere librum editum* SUET. on se l'arrache (en parl. d'un avocat), *ille diripitur* SEN. || séparer (surtout les personnes), éloigner, *avellere* CIC. *divellere* CIC. *abstrahere*, o, is, *azi*, *actum* CIC. *distrahere* CIC. arracher les membres, *membra divellere* ou *distrahere* CIC. — le fils des bras ou d'entre les bras de sa mère, à sa mère, *filium de matris complexu avellere* CIC. *a complexu divellere* SALL. — un prêtre de l'autel, *detrachere sacerdotem ab aris* CIC. — Bibulus de chez lui, *Bibulum domo vi extorquere* CIC. — qqn violemment d'un lieu, *aliquem e loco diripere* CIC. — les fiancées de la chambre nuptiale, *thalamis abducere pactas* VIRG. — qqn à ses dieux pénates, *exterminare a suis diis penatibus* CIC. je l'ai arraché d'avec elle, *hunc ab eâ extraxi* CIC. être arraché d'un camp, *avelli castris* TAC. Voy. séparer || au fig. arracher de sa mémoire, *e memoriâ avellere* CIC. — les vices (du cœur), *vitia exstirpare* CIC. — de son cœur la passion de l'argent, *studium habendi penitus corde eradicare* PLEST. j'ai voulu — cette opinion de mon esprit, *hanc excutere opinionem mihi radicis volui* CIC. — le pouvoir à qq, *potestatem alicui eripere* LIV. de possessione imperii aliquem dejicere LIV. || faire quitter (qq. ch.), détourner de, *abstrahere* CIC. *abducere* CIC. *avertere* LIV. *avocare* SEN. la vieillesse m'arrache aux affaires, *senectus abstrahit me a rebus gerendis* CIC. l'espoir du butin les arrachait aux travaux de la terre, *eos spes prædandi ab agriculturâ revocabat* CÆS. arracher qqn à ses travaux (littéraires), *aliquem ab studio abducere*, *retrahere* ou *removere* TER. || soustraire à, *eripere* CIC. *subducere* OV. arracher qqn à la mort, *leto aliquem eripere* VIRG. *morti subducere* OV. *eximere* TAC. — au danger, *eripere periculo* CIC. *ex periculo* CÆS. Voy. soustraire || tirer (qq. ch. de qq), obtenir avec peine, *extorquere* CIC. *elicere*, io, is, *icui* LIV. *exprimere*, o, is, *essi* LIV. *eripere* HOR. *extundere*, o, is, *udi* V.-MAX. *excutere*, io, is, *ussi* PETR. ils veulent m'arracher mes vers, *tendant extorquere poemata* HOR.

— de l'argent à qqn. *auferre* (nummus) Cic. *aliquid ab aliquo auferre* Cic. vous avez déjà arraché les talens à César, *jam vos a Cæsare talenta quinquaginta extorristis* Cic. *arracher* des larmes, *larmas elicere* VELL. *excutere* TER. *excire* TAC. — des pleurs même à ses ennemis, *fletum etiam inimici excitare* Cic. — une parole à qqn, *vocem ab aliquo exprimeré* CÉS. — les réponses une à une, *responsiones omnes eripere* PLAUT. on ne put lui — un mot, *nullum illi verbum excussum est* SEX. il a fallu lui — les paroles, *ut exculpas ut diceret* PLAUT. il lui arracha la promesse... *expressit ut polliceretur*... CÉRT. *arracher* la vérité à qqn, *veritatem aliqui extorquere* Cic. *elicere* TAC. *verum exculpere* TER. — à qqn son secret, *arcana elicere* Liv. — un aveu, *exprimer confessionem aliqui* Liv. (Voy. *aveu*); *arracher* une loi aux patriciens, *legem patribus injungere* Liv.

**ARRACHER**, r. s'éloigner avec peine de, se séparer de, *diuelli*, or, *absum* (ab aliquo), p. Cic. VING. *ocellere sese* (ab) TER. *distrabi*, or, *actus sum*, p. Cic. s'arracher de la, *hinc se abstrahere* TER. — du sein de la patrie, *eripere se de complexu patriæ* Cic. je ne puis m'arracher à mes livres, *in libris hæreo* Cic. || au fig. se soustraire; *arracher* aux affronts, *eripere se contumeliis* SCET. — au sommeil, *corpus ex somno moliri*, d. Liv. *eripere e somno corpus* (poét.) VING.

**arracheur**, m. celui qui arrache; *arracheur* de dents, *dentium trahitor*, m. PLIN.

**arraisonner**, a. chercher à persuader par des raisons, *omni ratione tentare*, Cic.

**arrangé**, ée, part. et adj. mis en ordre, réglé, *compositus*, a. um Liv. *dispositus* Cic. *ordinatus* Nep. *digestus* Cic. *instructus* Liv. || contenu (entre plusieurs) : comme cela était arrangé avec Bostar, *sicut cum Bostare constitutum erat* Liv. || où il y a de l'apprêt; mes discours ne sont pas arrangés, *non sunt composita verba mea* SALL. Voy. *apprêté* || orné, paré, *ornatus* Cic. *comptus* HOR. || bien arrangé, — de la belle manière (c. a. d. maltraité), *ornatus* TER. *ornatus* TER. *male mulcatus* PERS.

**arrangeant**, ante, adj. qui arrange, qui n'est pas difficileux, *facilis*, e Cic.

**arrangement**, m. action d'arranger; état de ce qui est arrangé, *dispositio*, onis, f. Cic. COL. *compositio*, f. Cic. *instructio*, f. Cic. *ordinatio*, f. VELL. *ordo*, inis, m. Cic. l'arrangement des mots, *verborum instructio*, *collocatio* ou *structura* Cic. *habile* — des mots, *verba arte posita* Cic. || conciliation, *compositio* Cic. CÉS. *pactum*, i. n. Cic. proposer un arrangement, *compositionis esse auctorem* Cic. on parla d'un, *condicionum jacta*

*mentio* VELL. *entreren* —, conclure un —, *ad pactonem venire* Cic. *pacisci*, d. Cic. si l'on peut en venir à un —, *si res ad concordiam adduci potest* Cic. d'après l'—, *sicut compositum erat* Liv. *ex composito* Liv. Voy. *accord*, *traité* || disposition ou mesure que l'on prend, *consilium*, ii, n. Cic. faire ses arrangements, *agendæ rei ordinem componere* Liv. il avait fait ses —, *consilia disposita habebat* Liv. on ne prit aucun arrangement à l'égard des auxiliaires, *sociis nihil cautum* Liv. Voy. *disposition*.

**arranger**, a. mettre en ordre, disposer, régler, *disponere*, o, is, posui, ositum CÉS. *componere* Liv. *instruere*, o, is, xi, ctum Liv. *ordinare* Cic. *digerere*, o, is, essi SUGT. *ex ordine collocare* Cic. *ordine dispensare* Cic. *in ordinem redigere* Cic. *arranger* ses affaires, *suas componere* Liv. *suas res ordinare* SEN. — un voyage, *iter componere* Cic. — son voyage, *tempora peregrinationis describere* Cic. — des mots, *verba disponere* ou *struere* Cic. l'art d'— les mots, *verborum structura* Cic. après avoir arrangé mes affaires (règlé mes paiements), *explicitâ solutione* Cic. || mettre d'accord, *componere* HOR. *conciliare* Cic. dans les bourgs, les notables arrangent les différends, *principes pagorum controversias minuunt* CÉS. *arranger* un mariage, *nuptias conciliare* JUST. || convenir à, agréer, *placere*, eo, es, ui, n. Cic. *libere*, n. Cic. il n'est aucune loi qui arrange tout le monde, *nulla lex satis commoda omnibus est* Liv. si cela l'—, *si tibi erit commodum* Cic. *nisi molestum est* Cic. ne le fais qu'autant que cela l'arrangera, *nec id incommodo tuo feceris* Cic. il répondit que ce mariage ne l'arrangeait pas, *se ab his nuptiis abhorre respondit* Cic. cela m'arrange à bien des égards, *hoc mihi ad multa quadrat* Cic. || réparer (un objet en mauvais état), *reficere* HOR. *concinnare* COL. || orner, parer, *ornare* Cic. *comere* QUINT. tandis qu'elles se font arranger, *dum comuntur* TER. || maltraiter, *ornare* TER. tu serais arrangé comme tu le mérites, *ornatus esses ex tuis virtutibus* TER. je te l'arrangerai si bien... *adeo exornatum dabo, adeo deperum*... TER. je l'— de la belle manière, *versabo ego illum probe* PLAUT.

**S'ARRANGER**, r. être mis en ordre, être réglé : tout s'arrangera parfaitement, *omnia recte procedent* Cic. || se parer, se figurer Ov. Voy. *parer* || convenir à, concorder, *convenire*, n. Cic. Voy. *convenir* || être mis d'accord, s'accorder, s'entendre, *componi*, p. Cic. *convenire*, n. CÉS. si les choses peuvent s'arranger, *si ad concordiam res adduci potest* Cic. nous saurons nous arranger, *omnia mihi tecum convenient* Liv. on décida que les consuls s'arrangeraient entre eux pour tenir les comices, *decretum* (est) ut

*consules compararent inter se, uter comitia haberet* Liv. Voy. *ac-corder* (s) || prendre ses dispositions (pour), *providere*, eo, es, i, n. Cic. arrange-toi pour que rien ne lui manque, *providere ne quid ei desit* Cic. je m'arrangerai en conséquence, *ego mihi providero* PLAUT. arrange-toi, *videbis* Cic. qu'il s'arrange, *ipse viderit* Cic. il s'arrangea pour..., *ita se gessit ut*... VELL. il faudra s'arranger pour..., *danda erit opera ut*... Cic. — de façon que..., *efficere ut*... Cic. *administrare ut*... COL. || se contenter de, *acquiescere* (dat.), n. COL. Voy. *accommoder* (s).

**ARRAS**, v. de France, *Nemetacum*, i, n. CÉS. PEUT. *Nemetocenna*, æ, f. HIRT. || d'Arras, *Nemetacensis*, e, NOT. IMP.

**arrérages**, m. pl. ce qui est échû d'une rente, etc., *reliqua*, orum, n. pl. Cic. *reliquatio*, onis, f. PAUL. JCT. recevoir mes arrérages, *reliqua mea accipere* Cic. solder des —, *pecuniam reliquam solvere* Cic. Voy. *reliquat*.

**arrestation**, f. action de saisir, d'emprisonner qqn, *prehensio* onis, f. VARR. *comprehensio*, f. Cic. procéder à l'arrestation de qqn, *prehendere* ou *prendere* aliquem Liv. Voy. *arrêter*.

**arrêté**, m. action d'arrêter : arrêt ou temps d'arrêt (action de la main pour retenir un cheval), *aurigæ retentio*, onis, f. Cic. || au fig. temps d'arrêt (court intervalle de repos), *intermissio*, f. Cic. *instillio*, f. Cic. prendre un temps d'arrêt, *opus suum intermittere* SEN. Voy. *relâche*, *repos* || saisie de la personne ou des biens, *manus injectio*, f. SEN. (Voy. *arrestation*); maison d'arrêt. Voy. *prison* || au pl. mettre qqn aux arrêts, *in custodiam aliquem dare* Cic. qui tient qqn aux —, *cujus curâ aliquis attinetur* TAC. || pièce du harnais où l'on appuyait la lance : la lance en arrêt, *ils...*, *protentis hastis*... TAC. || petite pièce qui sert à arrêter (dans une machine, une horloge, etc.), *mora*, æ, f. CELS. || jugement (sur tout jugement qui condamne), *judicium*, ii, n. Cic. *sententia*, æ, f. Cic. *decretum*, i, n. Cic. *consultum*, n. SALL. rendre un arrêt, *judicium ferre* Cic. *sententiam pronuntiare* ou *dicere* Cic. *decernere* n. CÉS. accepter un —, *re judicatâ stare* Cic. — de condamnation, *tristior sententia* SCET. prononcer un — de mort, *mortem indicere* TAC. *jubere* SEN. ayant appris son — de mort, *accepto jussæ mortis nuntio* TAC. prévenir son —, *damnationem anteire* TAC. mon — est prononcé, *de me transactum est* CÉRT. (Voy. *jugement*, *condamnation*) || au fig. je ne me soumetts pas à son arrêt, *cui de me sententiam non do* SEN. cette lettre est pour toi un — de mort, *his verbis jugularis* Cic. si tel est l'— du destin, *si fors ita feret* CÉRT. si c'était l'— du destin, *si fata poscerent* VELL.

**1. arrêté**, ée, part. et adj. empêché d'avancer, *inhibitus*, a, um

**CERT. IMPEDITUS** CIC. **RETENTUS** CIC. || mis, fait prisonnier, **PREHENSUS** PLIN. **COMPREHENSUS** CIC. **ARREPTUS** CIC. arrêté dans sa suite, **PREHENSUS** ex *fugā* CURT. ex *fugā* ou ex itinere *retractus* SALL. || empêché d'agir, **INHIBITUS** CURT. **REPRESSUS** CIC. **COHIBITUS** PLIN. **COERCITUS** PLIN. Voy. **EMPECHÉ** || qu'on a fait cesser, **REPRESSUS** CIC. **INHIBITUS** CURT. hémorragie arrêtée, *sanguis suppressus* CELS. **REPRESSUS** SEN. || décidé, fixé, *statutus* LIV. *constitutus* CIC. *decretus* CIC. *factus* CIC. *certus* LIV. dessein arrêté, *propositum consilium* CIC. plan —, *faciendi cogitata ratio* CIC. cela ne devrait pas être tellement —, *id non ita factum esse debet* CIC. puisque c'est un parti irrévocablement —, *quando id certum atque obstinatum* est LIV. avant que la résolution fût arrêtée, *priusquam satis certa consilia essent* LIV. c'est une chose —, *res ista est firma* CIC. opinion bien —, *firma opinio* CIC. il n'a pas d'idées arrêtées, *nil illi constat* SEN.

2. **ARRÊTÉ**, subst. m. résolution prise dans une assemblée, *decretum*, i, n. CÉS. *consultum*, n. SALL. *scilum*, n. CIC. prendre un arrêté, *consultum facere* LIV. *decernere*, n. CIC. on prit un — pour empêcher que... *decreto cautum est ne...* LIV. **ARRÊTÉ**-BOUÏ, m. sorte de plante (qui arrête la charrue), *anonis* ou *ononis*, idis, f. PLIN.

**ARRÊTER**, a. empêcher d'avancer, *sultere*, o, is (sans parf.), a. CIC. *inhibere*, eo, es, ui, itum LIV. *tenere*, eo, es, ui, itum CIC. *detinere* CÉS. *continere* CÉS. *morari*, d. VIRG. *retinere* PLAUT. *retentare* VIRG. *obstistere*, o, is, stiti (alicui), n. CIC. *obstare*, n. LIV. arrêter des chevaux, *equos sustinere* CIC. — un vaisseau, *navem inhibere ac tenere* PLIN. la flotte était arrêtée par le mauvais temps, *tempestatibus detinebantur naves* CÉS. tous étaient arrêtés par le fleuve, *omnes flumina continebant* CÉS. la foule l'arrêta qq. temps à son entrée, *turba parumper intranti obstitit* JUV. le vol d'un aigle arrêta Déjotarus, *Dejotarium ex itinere aquila revocavit* CIC. arrêter (retenir) qq. en marche, *iter interrumpere* CIC. (en t. de guerre) arrêter l'ennemi, *hostem prohibere* CURT. *sustentare* ou *arere* CIC. *remorari*, d. SISEN. *morari* VIRG. *supprimere* CÉS. en les arrêtant plutôt qu'en combattant, *obstando potius quam pugnando* LIV. une armée qui puisse arrêter l'ennemi, *exercitus qui hosti obstat* LIV. être arrêté dans sa suite, *intercipi in fugā* HIRT. arrêter la fuite, *reprimere fugam* CÉS. — sa fuite précipitée, *sistere se ab effuso cursu* LIV. croyant que le fleuve arrêterait la marche de l'ennemi, *flumine septum iter hostis credens* LIV. arrêter la marche ou la course d'Antoine, *Antonium venientem excludere* CIC. *colligare impetum* Antonii CIC. — les excursions, *officere iter excursionibus* HIRT. le retranchement arrêta César dans sa

victoire, *munitiones Caesaris victoriam interpellaverunt* CÉS. || saisir qq. faire prisonnier, *prehendere* ou *prendere*, o, is, i, sum LIV. *comprehendere* CIC. *arripere*, io, is, ui LIV. *deprehendere* CÉS. *manus injicere* alicui SEN. arrêter les messagers et intercepter les lettres, *tabellarios deprehendere litteras* que *intercipere* CIC. il fit — le chef, *arripi ducem jussit* LIV. il arrêta la jeune fille, *virgini manum injectit* LIV. || empêcher l'écoulement, le cours ou le progrès; au fig. faire cesser, réprimer, *sistere* VIRG. *cohibere* PLIN. *inhibere* CIC. *reprimere* CIC. arrêter le sang, *sanguinem suppressere* CELS. *sistere* PLIN. (Voy. hémorragie); arrêter les vomissements, *comprimere stomachum* CELS. — le flux de ventre, *alvum cohibere* PLIN. — la phtisie, *pituitam extenuare* CELS. — les fleuves, *flumina arere* CIC. l'âme qui détermine ou arrête nos mouvements, *animus cujus imperio impellimur et revocamur* SEN. arrêter le feu ou l'incendie, *ignes reprimere* TAC. — la sédition —, *seditionem compescere* TAC. — l'audace, *audaciam reprimere* SISEN. *comprimere* ou *frangere* CIC. — la fureur, *furorem reprimere* CIC. — la perversité, *improbitatem retinere* CIC. — la licence, *dissolutos mores compescere* PHED. *licentiam refricare* HON. — les entreprises, *ceptis intervenire* LIV. — les entreprises de Gracchus, *Gracchum frangere* CIC. dont la vie aurait arrêté de si grandes entreprises, *tantis rebus, si vicisset, injecturus moram* CURT. arrêter le bavardage, *loquacitatem retardare* CIC. || maintenir, attacher, fixer, *inhibere* PLIN. *firmare* PLIN. les objets légers sont arrêtés par des poids, *levia ponderibus inhibentur* PLIN. || au fig. arrêter ses regards sur qq. chose, *sur qua, oculos in aliquid defigere* CIC. in *aliquo figere* VIRG. || au fig. empêcher d'agir (qqn), *inhibere* LIV. *cohibere* CIC. *impedire* CIC. chaque jour qq. ch. m'arrête, *me cotidie aliud ex alio impedit* CIC. si les Rhodiens ne m'eussent arrêté, *si a Rhodiis non essem interpellatus* CIC. on fut — par la lettre de Quintus, *litteræ Quintii cunctationem injecerunt* LIV. rien ne l'arrêta, *nil in morā habuit* VELL. rien ne l'arrêta (il ne respecte rien), *nil illi pensi est* LIV. que n'arrête le respect ni des hommes ni des dieux, *quibus non humana ulla, neque divina obstat* SALL. que cela ne t'— pas, *hoc te non moveat* PLIN.-J. Voy. **EMPECHER** || retenir, retarder, amuser, captiver, *morari* CIC. VIRG. *tenere* CIC. *retinere* CIC. *detinere* CIC. je ne l'arrêterai pas plus longtemps, *diutius te non morabor* CIC. Voy. **RETARDER** || s'assurer par précaution de qq. ou qq. ch., *sibi providere* (acc.) PETR. arrêter un cuisinier, *conducere coquum* PLAUT. il faut — un rhéteur, *circumspiciendus est rhetor* PLIN.-J. || régler, fixer, déterminer; décider, résoudre, *statuere*, o, is, i, utum

CIC. *constituere* CIC. *decernere*, o, is, crevi CIC. arrêter des comptes, *rationes conficere* CIC. — le prix du blé, *constituere pretium frumento* CIC. — un jour, *diem dicere* ou *præstituerè* CIC. — le lieu du rendez-vous, *condicere locum coeundi* JUST. — par écrit des conditions, *conscribere condiciones* LIV. — un plan, *certa consilia capere* LIV. on arrêta les bases du traité, *jactæ sunt pacis condiciones* CIC. j'ai arrêté ce que j'ai à faire, *statutum habeo quid mihi agendum* (sit) CIC. avant qu'on eût rien arrêté, *priusquam satis certa consilia essent* LIV. quand il eut — son projet d'aller en avant, *postquam ipsi sententia stetit* pergere LIV. arrêter de (faire qq. ch.), *statuere* ou *constituere* ou *decernere* (avec l'inf.) CIC. j'apprends que Pompée a arrêté de m'envoyer..., *audio constitutum esse Pompeio, me mittere...* CIC. arrêter que..., *statuere* ou *constituere* ou *decernere* ut (subj.) CIC. puisque nos ancêtres ont arrêté que celui qui plaiderait..., *cum majores ita constituerint, ut qui diceret...* CIC. peut-être les dieux ont-ils arrêté que..., *forsitan dii ita fata ordinauerunt ut...* CURT. Voy. **RÉSoudre** || neut. cesser de marcher; au fig. cesser d'agir, de parler; en gén. cesser, *stare*, o, as, steti, n. LIV. *consistere*, o, is, constiti, n. CÉS. soldats, arrêtez! *stare, viri!* VIRG. ils font arrêter les voyageurs malgré eux, *viatores etiam invitos consistere cogunt* CÉS. faire — des troupes, *agmen sustinere* LIV. (Voy. halte); marcher sans arrêter, *naviter permeare*, n. COL. il n'arrête pas (il travaille constamment), *studia non intermittit* CIC. arrête (tais-toi), *tace* PLAUT. les affaires n'arrêtent pas (pour moi), *nulla mihi sunt intervalla negotiorum* VELL. Voy. **S'ARRÊTER**.

**S'ARRÊTER**, r. cesser de marcher ou d'avancer; séjourner, *consistere*, o, is, constiti, n. CÉS. *sistere*, o, is (sans parf.), n. VIRG. *sistere* se LIV. *resistere*, o, is, restiti, n. LIV. *stare*, o, as, steti, n. LIV. *restare*, o, stili LIV. *subsistere* VIRG. *subsistere*, eo, es, sedi, n. CÉS. *gradum sistere* CURT. *sustinere* LUCIL. *continere* VIRG. ou *retinere* PS.-VIRG. *gressum comprimere* (poét.) VIRG. *iter suppressere* CÉS. il ordonne aux soldats de s'arrêter, *milites itinere desistere jubet* CÉS. (Voy. halte): je me suis arrêté en chemin, *in ipsa viâ sub sedi* CIC. et le cheval ne s'arrête pas quand son cavalier était blessé, *neque quidquam equitis vulnere equo retardato* LIV. sans s'arrêter, *prolinus* CIC. *continenter* CÉS. *continentibus itineribus* LIV. *tenore uno* LIV. *sine ullis concessionibus* COL. marchant toute la nuit ou jour et nuit sans —, *nullam partem noctis itinere intermisso* CÉS. *continuato et die et nocte itinere* CÉS. regagnant Dium sans —, *eodem inde cursu Dium repetens* LIV. je me suis arrêté à Ephèse, *Ephesi sum*

*conmoxus* Cic. des abeilles s'arrêtent sur ses lèvres, *apes in labellis quæderunt* <sup>2</sup> Cic. les abeilles ne s'arrêtent pas sur un objet malpropre, *nulla apis assidit in loco inquinato* VARR. il (Dédale) s'arrête enfin sur le promontoire de Cumes, *Chalcidicâ tandem super aditâ arre* VING. les fleuves s'arrêtent, *actum amnes* VING. aussitôt que l'écoulement (de l'humeur) s'est arrêté, *cum primum pituita aditit* Cic. un nuage s'arrête sur la tête, *supra caput adstitit imber* VING. quand le mouvement s'arrête, *quando finem habet motus* Cic. ce qui a en soi le principe du mouvement ne — jamais, *quod seesse movet, nunquam moveri desinit* Cic. continuer sans s'arrêter (en parl. du ciel), *nullo puncto temporis intermissione versari*, p. Cic. || au fig. cesser d'agir; en gén. cesser, désirer, o. is, desii, n. Cic. desistère, o. is, destiti, n. Cic. cessare, n. Cic. il ne s'arrête qu'après avoir anéanti la race entière, *non cessavit quoad omnem stirpem delerit* Just. et il ne — que lorsque..., *nec requievit donec*... VING. trois fois il — dans la vallée, épuisé de fatigue, *ter festus valle resedit* VING. où s'arrêtaient vos craintes? *ubi tandem resident metus nostri?* SEN. la liberté ne sait pas s'arrêter, *nescit libertas stare* PLIN. J. ou doit — l'affection, quatenus amor progredi debeat Cic. la sévérité s'arrête, *nec ultra sevitum (est)* Tac. il ne savait pas s'arrêter (dans ses desirs), *neque capiebat terminum* VELL. Voy. *cesser* || cesser de parler ou d'écrire, *dicere desistère* Cic. s'arrêter à un vers, *desinere in versu* SERT. sa parole ne s'arrêtait jamais, *oratio nunquam adhaerebat* <sup>3</sup> Cic. s'arrêter (demeurer court), *memoria hæterè*, n. Liv. il s'arrête (il se tut), *finem fecit* Cic. finem dedit ore loquendi (poét.) VING (Voy. se taire); ici je m'arrête, mais je —, *ego in hoc loco resisto* Cic. hic jam non plura dicam Cic. non loquor plura Cic. nolo plura dicere CORN. sed hæc hactenus Cic. sed hactenus Cic. hactenus hæc HON. de hoc satis Cic. hac super re nimis Cic. verborum satis dictum est SALL. car il faut s'arrêter, *ne sit infinitum* Cic. || tarder, s'amuser, cessare, n. TER. || s'appesantir sur, insister, insisterè, o. is, stiti (rei) PLIN. morari, d. HON. immorari in (re) QUIRT. (rei) PLIN. 1. s'arrêter à chaque détail, *considerare in singulis* Cic. puisque nous avons arrêté à de petits détails, *quoniam circa res tenues moramur* QUIRT. Voy. *insister* || se déterminer, se fixer, *stare* Cic. on s'arrête à cet avis, *eo stabilitur consilio* Liv. quand on s'est arrêté à un parti, *cum constitit consilium* Cic. on s'arrête aux conditions suivantes..., *concessum est in conditiones*, ut... Liv. il — au projet..., *adjectum animum consilio*... Liv. je m'arrête à cette explication, *hæc placet ratio* SEX. les suffrages ne s'arrêtent pas sur le sage, *sapiens*

*vir suffragiis præteritur* <sup>4</sup> Cic. || avoir égard à, faire attention, *curare* Cic. ne t'y arrête pas (à cette lettre), *ex ne te moverint* <sup>5</sup> Cic. je ne m'arrête pas au reste, de ceteris non laboro Cic. je ne m'— pas à ses vols, *mitto furta* Cic. l'oreille s'arrête aux derniers sons, *aures in extremo acquiescunt* Cic. il ne faut pas s'arrêter à ce qu'il dit, *id non spectandum est, quid dicat* Cic. sans — au déshonneur, *nullâ dedecoris curâ*. Voy. *égard*.

**arrhement**, m. action de donner des arrhes, *pigneratio*, *onis*, f. Dig.

**arrher**, a. donner des arrhes, *pignerare* SERT. *oppignerare* Cic. **arrhes**, f. pl. argent qu'on donne pour assurer l'exécution d'un marché, *arrha*, æ, f. PLIN. Dig. *arrhato*, *onis*, m. TER. || au fig. *pignus*, *eris*, n. Cic.

1. **arrière**, adv. derrière; loin, *apage* PLAUT. arrière (va-t'en), *apage sis* ou *apagesis* TER. *apage te a me* PLAUT. arrière les profanes (allez-vous-en), *procul este, profani* VING. || (en t. de marine) ils ont ou ils vont vent arrière, *prosequitur surgens a puppi ventus cuntes* (poét.) VING. || en arrière, *retro* Cic. *retrosum* PLIN. *in posteriorem partem* (avec mouvem.) CÆS. aller en arrière, *recedere*, n. Cic. *retrocedere*, n. SEN. *retroire*, n. SEN. *pedem referre* (en parl. des personnes) Liv. *retro agi* (en parl. des ch.), p. SEN. ne pas faire un pas —, *vestigio non recedere* VELL. (Voy. reculer); retourner en arrière, *retro redire* Liv. rester — (être dépassé), *relinqui*, p. SEN. en sorte que personne ne reste —, *ita ut nemo posterior sit* Tac. celui qui restait le plus — (en fuyant)... *ut quisque in fugâ postremus, ita...* Cic. penché —, *supinus* Cic. *resupinus* Ov. attirer ou pousser qqn —, *resupinare* TER. Liv. se renverser —, *corpus resupinare* SEN. regarder —, *respicere* Cic. *respectare* Tac. sans regarder —, *sine respectu* Liv. faire aller un navire —, *inhibere remis* Cic. || au fig. je ne resterai pas en arrière, *non posteriores* (s.-ent. parties) *feram* TER. jeter un regard en arrière (sur le passé), *præterita respicere* SEN. — (en secret), *clam* Cic. — de son collègue (à son insu), *insciente collega* Cic. || en arrière (en retard). Voy. *retard*.

2. **arrière**, subst. m. la partie postérieure d'un vaisseau, *puppis*, is, f. VING. FRONTIN.

**arriéré**, éc. part. retardé (en parl. d'un paiement), *reliquus*, a, um Cic. dette arriérée, *vetus æs alienum* Cic. || subst. m. l'arriéré (ce qu'on n'a pas encore payé), *reliqua*, *orum*, n. pl. Cic. *reliqua pecunia*, f. Cic. l'— de la solde, *stipendium præteritum* Liv. || peu instruit pour son âge; élève arriéré, *integer discipulus* Cic. tardus AUG.

**arrière-bouche**, f. Voy. *pharynx*.

**arrière-faix**, m. membrane qui

enveloppait le fœtus, *secundæ, arum*, f. pl. CÆS. expulser l'arrière-faix, *secundas cære* PLIN. la femme en couches se débarrasse de l'—, *ex partu residua purgat mulier* SEMP.

**arrière-garde**, f. la partie d'une armée qui vient la dernière, *novissimi*, *orum*, m. pl. Liv. *postremi*, m. pl. Liv. *extremi*, m. pl. AMM. *extremum* ou *novissimum agmen* (quand l'armée est en marche) Liv. *extrema* ou *novissima acies* (quand l'armée est en bataille) Liv. *postrema acies* SALL. harceler l'arrière-garde des ennemis, *hostes a novissimo agmine lacerare* Cic. renforcer l'—, *extrema agminis* Liv. César plaça la cavalerie à l'—; *equitatum Cæsar agmen subsequi jussit* CÆS. Marius commandait à l'—, *Marius curabat in postremo loco* SALL. être à l'—, former l'—, *agmen cögere* Cic. Liv. claudère CÆS. que la cavalerie forme l'—, *novissimos ire equites* Liv.

**arrière-goût**, m. goût que laissent dans la bouche certaines substances, *gustus*, *us*, m. PLIN.

**arrière-neveu**, m. le fils du neveu ou de la nièce, par rapport à l'oncle, *fratris* ou *sororis nepos*, *otis*, m. LISP. arrière-nièce, *fratris* ou *sororis neptis*, is, f. LISP. || au pl. nos arrière-neveux (la postérité), *neptotes*, *um*, m. pl. Cic. *posterit*, *orum*, m. pl. Cic. *nati nepotum* Ov.

**arrière-pensée**, f. pensée (ordint. mauvaise pensée) qu'on tient secrète, *dolus malus*, m. Cic. *dolus* Cic. avoir une arrière-pensée, *male cogitare* SEN. ne pas supposer (à qqn) d'—, *nihil doli subesse credere* NEP. il reconnut qu'elle avait eu une —, *sensit simulatâ mente locutam* VING. et je n'ai pas d'—, *nec quidquam astute cogito* Cic. sans —, *sine dolo malo* Liv. *ex animo* TER.

**arrière-petit-fils**, m. le fils du petit-fils ou de la petite-fille, *pronepos*, *otis*, m. Cic. arrière-petite-fille, f. *pronæptis*, is, f. GAUS; descendant au degré suivant, *abnepos*, m. SERT. *abnepitis*, f. SERT.

**arriérer**, a. retarder (un paiement), *non solvere* Cic. || neut. et r. se laisser arriérer, s'arriérer (rester débiteur), *reliquari*, p. ULP. *reliqua facere* Cic. *habere* ou *trahere* ULP.

**arrière-saison**, f. l'automne, la fin de l'automne, *autumnus*, i, m. Liv. *autumni flexus*, *us*, m. Tac. *hiemis initium*, ii, n. PLIN. *ultimum tempus*, n. COL. dans l'arrière-saison, *autumno adulto* ou *vergente* Tac. qui est de l'— (en parl. des fruits), *serus et serotinus*, a, um COL. *autumnalis*, e PLIN. Voy. *automne* || au fig. le commencement de la vieillesse, *etatis flexus* Cic.

**arrivage**, m. abord des navires dans un port, *appulsus*, *us*, m. Liv. || arrivée de marchandises (surtout par eau), *commæatus*, *uum*, m. pl. Liv. empêcher les ar-



rivages, *commeatus undique claudere* Liv. *re frumentariâ adversarios intercludere* Cæs. les — étaient interceptés, *urbs exclusa erat maritimis commeatibus* Liv. nos — diminuent, *classe, quâ commeatus vehabantur, minore quam antea navigamus* SALL.

arrivé, ée, part. qui a pristerre, *appulsus, a, um* Cic. *adventus* Virg. *delatus* Virg. || venu dans un lieu (par eau, par voiture, à cheval), *adventus* Cic. Virg. || venu (en gén.) ; arrivé en Afrique, je... *cum in Africam venissem*... Cic. tu es bien aise de me voir —, *venire tu me gaudes* PLAUT. à peine —, *protinus de viâ* Liv. Verres croyait le printemps — quand... *Verres tum incipere ver arbitrabatur cum*... Cic. || ad fig. qui a eu lieu, *factus* Cic.

arrivée, f. action d'arriver ; le moment où l'on arrive, *adventus, us, m.* Cic. *accessus, us, m.* Cic. l'arrivée du consul à Rome, *consulis adventus Romam* SALL. se porter au-devant de qqn à son —, *alicui adveniendi obviam prodire*, n. Cic. à mon — en Afrique, *cum in Africam venissem* Cic. mon — te fait grand plaisir, *venire tu me gaudes* PLAUT. dès son —, *protinus de viâ* Liv. par l'— de son collègue, *intervenit collegæ* Liv. — (par eau), *appulsus, us, m.* Liv. || au fig. l'arrivée du printemps, *veris principium* COL. avant l'— des froids, *nondum ortis frigoribus Cels.*

arriver, n. 1° aborder ; 2° être transporté par eau (en parl. des ch.) ; 3° parvenir au lieu où l'on voulait aller ; 4° avoir lieu, survenir ; 5° il arrive (unip.) ; 6° être fait par qqn (en parl. de qq. ch. de mal) ; 7° appeler, o, is, *puli, pulum*, n. Liv. *appellere classem* Cic. *navigum* CURT. *advehi, or, ectus sum, p.* Virg. *devehi* Cic. *deferri, eror, delatus sum, p.* Virg. arriver au port, *in portum pervehi*, p. Cic. arriver à terre, *eundere in terram* Liv. Voy. *aborder* || 2° *advehi, p.* Cic. *vehi, p.* SALL. les convois qui devaient arriver par le Pô, *commeatus quos Pado naves subvehèrent* Liv. le blé arriva par le Tibre, *frumentum Tiberi venit* Liv. Voy. *transporter* || 3° *advenire, io, is, i, n.* Cic. *adventare, n.* Cic. *accedere, o, is, essi, n.* Cic. *pervenire, n.* Cic. *devenire, n.* Virg. arriver à cheval, *equo advehi, p.* Cic. en arrivant, *ex itinere adveniens* Liv. arriver en Asie, *Asiam attingere* Cic. dès qu'il fut arrivé dans la province, *simul ac teligit provinciam* Cic. arriver à la dixième légion, *devenire ad legionem decimam* Cæs. — au territoire des Eburons, *pervenire in fines Eburonum* Cæs. quand nous y serons arrivés (en Sicile)... *quam si fuerimus nacti*... Cic. ceux qui veulent arriver jusqu'aux mœurs, *qui ad dominos affectant viam* TER. tu arrives à propos, *opportune ades* Cic. les hirondelles arrivent

au printemps, *hirundines æstivo tempore præsto sunt* CORNIF. ils couraient vers les montagnes, mais peu y arrivèrent, *montes petebant, sed pauci tenuere* Liv. on y arrive par une chaussée étroite, *artæ semitæ aditum habet* Liv. craignant que les légions n'arrivassent avant que... *sollicitus ne sibi supervenirent legiones antequam*... FRON. tin. il arriva au milieu de cette joie, *huic lætitiæ supervenit* Liv. pendant que... *Cassius arriva, cum*... *Cassius intervenit* Cic. il arrive de sa province, *recens est e provinciâ* Cic. qui arrivaient de Rome, *Româ recentes* Cic. qu'il arriverait (coucherait) ce jour-là à Casilinum, *Casilini eo die mansurum* Liv. arriver sur les hauteurs, *evadere in ardua* Liv. il arriva à l'autre rive, *in ulteriorem ripam effugit* Liv. || (en parl. des choses et au fig.) voici des présents qui t'arrivent, *dona tibi adsunt* TER. (lorsque)... il m'est arrivé une lettre de Brutus, *ecce mihi Bruti litteræ*... Cic. avant que la nouvelle de cette défaite arrivât, *priusquam cladis fama accideret* Liv. la nouvelle était arrivée que... *perlatum erat* (inf.) Liv. dès que ce jour fut arrivé, *ubi ea dies advenit* Cæs. quand le moment du péril est —, *ubi pericula advenire* Tac. si la mort arrive auparavant, si ante mors adventat Cic. l'hiver arrivait, *hiems appropinquabat* Cæs. comme le temps des comices —, *cum dies comitiorum subesset* Cic. || au fig. parvenir à, atteindre à, *pervenire* Cæs. peu d'hommes arrivent à la vieillesse, *pauci veniunt ad senectutem* Cic. afin que l'héritage arrivât à sa fille, *ut hereditas ad filiam perveniret* Cic. arriver aux plus grands honneurs, *amplissimos honores consequi*, d. Cic. — au point le plus difficile, *rem difficillimam assequi* Tac. — à la fin, *venire ad extremum* Cic. — à ses fins (à son but), *propositum assequi* Cic. pour — à la vérité, *veri inveniendi causâ* Cic. ils sont arrivés à ne jamais rire, *ne unquam riderent, consecuti sunt* SEN. comme on n'arrivait à rien, *ut nihil movebant* Liv. *postquam nihil proficiebatur* PLIN. s'il n'arrivait à rien, si nihil profecisset Cæs. toutes ses actions arriveront à bien, *quidquid agit, in bonum exitur* SEN. arriver aux oreilles, *ad aures accidere* Cic. *pervenire* Virg. — à maturité, *maturitatem capere* COL. (Voy. *atteindre*) ; arriver (à un sujet en parlant), *venire ad* Cic. j'arrive à son tribunat, *ingredior jam in tribunatum* Cic. j'allais y arriver, *istuc ibam* TER. || 4° *accidere, o, is, i, n.* (plus souv. en parl. d'une ch. fâcheuse) Cic. *contingere, o, is, i, n.* (plus souv. en parl. d'une ch. heureuse) Cic. *evenire, io, is, i, n.* SALL. *feri, fio, factus sum, p.* Cic. *obtingere, n.* Cic. *incidere, o, is, i, n.* Cæs. *supervenire, n.* HOR. s'il m'arrive qq. chose, je mourrai... *si quid obtigerit, mo-*

riar... Cic. s'il lui — qq. ch. (de malheureux), *si quid ei accideret* Cic. s'il lui arrivait malheur, *si quid humani* ou *si quid ei humanitus accideret* SALL. *si quid eo factum esset* Cic. ce désagrément nous arrive, *illud nobis accedit incommodum* Cic. à qui tant de biens sont arrivés, *cui tot commoda contigerunt* TER. presque tout arriva autrement qu'on ne l'avait annoncé, *omnia fere, contra ac dicta sunt, evenere* Cic. de grands événements arrivent, *magni casus intercedunt* Cæs. tant est grand le bonheur qui m'arrive, *tanta hæc lætitia oborta est* TEN. qu'arriverait-il ? *quid futurum est?* Cic. *quidnam futurum est?* PHÆD. *quid futurum?* Liv. qui doit arriver, *futurus, a, um* Cic. ce que je craignais est arrivé, *quod veritus sum, factum est* POMPEI. ap. Cic. tout ce qui peut arriver à l'homme, *omnia quæ cadere in hominem possunt* Cic. ce qui arrivait rarement, *quod raro incidebat* Cic. si certaines choses sont arrivées... *si qua intercederunt*... Cic. s'il avait su ce qui devait lui arriver dans sa vieillesse, *si scisset quos eventus senectutis esset habiturus* Cic. je ne sais ce qui arrivera de Bibulus, *Bibuli quis sit futurus exitus, nescio* Cic. cela leur arrive ordinairement, *illud his usu venire* ou *usuvenire* solet Cic. || 5° il arrive, unip. *evenit* Cic. *fit* Liv. *accidit* Cic. *contingit* NEP. *obtingit* Cic. *casu accidit* Cic. comme il arrive ordinairement, *ut fit* Liv. *sicut pleræque mortalium habentur* SALL. il arrive que... *evenit* ou *accidit* ut... Cic. il m'arrive que... *mihi accidit ut*... Cic. il — par hasard que... *forte ita incidit ut*... Liv. il arrive toujours que... *ita se res habet ut*... VELL. s'il t'— jamais de passer près du palais, *si quando transibis per basilicam* PLIN. j. il arriva fort à propos que... *opportunissima res accidit*, quod (indic.) Cæs. d'où il arrive que... *ex quo fit ut*... Cic. *inde fit ut*... HOR. *quo evenit ut*... COL. quoi qu'il —, quoi qu'il en —, quoi qu'il puisse arriver, *quodcumque acciderit* SALL. *quidquid* (illis) *inciderit* SEN. *utcumque erit* Liv. *ut ut erit* Cic. *utcumque cesserit* CURT. *quodcumque casus ferat* Liv. *quemcumque fors tulerit casum* Cic. qu'il arrive ce qu'il pourra en Espagne, *in Hispaniâ fiat quidlibet* Cic. || 6° il ne m'arrivera pas de... *non committam ut*... Cic. la même chose arrive à Xénophon. à Hieronymus, *Xenophon eadem peccat* Cic. *in hoc eodem peccat Hieronymus* Cic.

arroche, f. nom d'une plante potagère, *atriplex*, icis, m. et n. COL. PLIN.

arrogamment, adv. avec arrogance, *arroganter* Cæp. *insolenter* Cæs. *superbe* Liv.

arrogance, f. fierté, présomption, *arrogantia*, æ, f. Cic. *superbia*, f. SALL. *insolentia*, f. Cic. le comble de l'arrogance, *insolentia*.

simi spiritus. m. pl. V.-MAX. Voy. orgueil.

**arrogant**, *anſe*, adj. hautain, superbe, *arrogans*, *tis* Tac. insolens, *is* Cic. *superbus*, a, um SALL. se montrer arrogant, *arrogantiâ* ubi, d. Cæs. Voy. orgueilleux.

**s'arroger**, a. s'attribuer mal à propos, *nô* *arrogare aliquid* Cic. *sibi assumere*, o, *is*, umpsi Cic. *nisi attribuer* Cic. s'arroger les droits du general, *imperatorias res partes sumere* Cæs. pourquoi Lucius pourrait-il — cette liberté plutôt q. e nous? *quis magis licuerit? Lucilio hoc assumere libertatis quam nobis?* Cic. il s'est arrogé un tel pouvoir... *tantum sibi auctoritatis suscepit* Cic. s'arroger les fonctions des magistrats, *munus magistratum in se trahere* Tac. — toute la gloire, *laudem uni sibi adscribere* Tac. *gloriam in se transmutare* Tac. qu'il prétende — tout avec les armes, *nilil non arroyat armis* (dat.) Hor. Voy. approprier (s.), attribuer (s.).

**arrondi**, *ie*, part. rendu rond, *rotundatus*, a, um VELL. *corrotundatus* VEC. || adj. de forme à peu près ronde, *rotundus*, a, um Cic. *globosus* Cic. *orbiculatus* PLIN. *teretis*, *etis* Cæs. *in orbem circumactus* ou *sinuatus* PLIN. *in rotunditatem circumactus* PLIN. lame arrondie en forme de tube, *lamina circumducta in rotundum* FAUSTIN. feuilles arrondies, *circinata folia* PLIN. || au fig. arrondi (en parl. du style), *rotundus* Cic. *teretis* DION. une période bien arrondie flatte l'oreille, *aures perfectio complectitur verborum amicitia gaudet* Cic. en phrases bien arrondies, *rotunde* Cic.

**arrondir**, a. rendre rond, *rotundare* Cic. *corrotundare* SEN. *circinare* PLIN. *in orbem circinare* PLIN. arrondissant son corps en boie, *conglobato in pilæ modum corpore* PLIN. || au fig. arrondir (une somme), *rotundare* BOE. — son bien, *patrimonium egere* Liv. ses propriétés. Voy. arrondir (s') || rendre symétrique, harmonieux; arrondir sa phrase, *verborum ordinem concludere* Cic.

**s'arrondir**, r. devenir rond, *rotundari*, p. PLIN. *corrotundari*, p. SEN. *conglobari*, p. PLIN. *circinari*, p. PLIN. toutes les gouttes s'arrondissent, *guttæ globantur* PLIN. *stillicidium omne conglomeratur* SEN. s'arrondir (en parl. d'un arbre), *in orbem se fundere* QUINT. en s'arrondissant, *orbiculatim* PLIN. || au fig. s'arrondir (prendre ses domaines), *continuare agros* Liv. *fundos* Cic. *æquare proximis terminis* QUINT. le plaisir de —, *pulchritudo jungendi* PLIN. — || en t. de rhét. Voy. arrondi.

**arrondissement**, m. action d'arrondir, *rotundatio*, *onis*, f. Vtr. || état de ce qui est arrondi, *rotunditas*, f. PLIN. || circonscriptio territoriale, *præfectura*, æ, f. (A.) *diœcesis*, *is*, f. SID.

**arrosage**, m. action de conduire

de l'eau sur les terres trop sèches, *irrigatio*, *onis*, f. PLIN.

**arrosé**, ée, part. *adpersus*, a, um PLIN. *conpersus* COL. *respersus* Cic. *sparsus* SALL. *perfusus* HOR. *irrigatus* COL. *riguus* COL. *irriguus* PLIN. *rigatus* CURT. racines arrosées à l'excès, *inebriatæ radices* PLIN. || au fig. argent arrosé de notre sang, *sanguine nostro delibuta pecunia* SEN.

**arrosement**, m. action d'arroser, *rigatio*, *onis*, f. COL. *agratio*, f. FALL. où l'arrosement est facile, est impossible, *ubi copia est rigandi* COL. (*locis*) *in quibus aqua subministrari non potest* COL. — (de l'arène, du théâtre, avec des odeurs), *sparsio*, f. SEN.

**arroser**, a. humecter, mouiller, *adpersere*, o, *is*, *si*, *sum* Cic. *conspersere* Cic. *respersere* PLIN. *irrorare* COL. *spargere* VIRG. *perfundere*, o, *is*, *udi*, *usum* Cic. arroser abondamment, *perspergere* CATO; arroser (des plantes, la terre), *rigare* COL. *irrigare* Cic. — un arbre de vin, *vinum affundere arbori* PLIN. on arrose après avoir semé, *satum spargitur* PLIN. le palmier a besoin d'être arrosé toute l'année, *palma toto anno bibere amat* PLIN. arroser qqn d'eau chaude, *aquæ ferventi aliquem perfundere* Cic. il faut — la tête d'eau tiède, *debet per caput calida perfundi* CELS. en arrosant d'eau chaude, *calidæ aquæ adpersu* PLIN. arroser de sang, *sanguine perfundere* VIRG. *ma defacere*, *tingere* ou *implere* OY. — de larmes, *conspersere lacrimis* Cic. (Voy. larme); la terre est arrosée de leurs sueurs, *sudor fuit undique rivis* (poët.) VIRG. arroser (en t. de cuisine), *perfundere* APIC. *contingere* APIC. *pertingere* APIC. *temperare* APIC. || couler dans, auprès ou autour (en parl. d'un fleuve), *alluere* Cic. *prætersuere* SALL. *prælabi*. SEN. cette terre n'est pas arrosée par de grands cours d'eau, *non magnis fluminum alveis irrigatur hæc terra* SEN. Voy. baigner.

**arrosoir**, m. vase pour arroser, *atreculus*, i, m. PHÆD. (ce mot ne signifie autre chose qu'une petite auge, dont on se servait pour arroser).

**Arroux**, rivière de France, *Arosius*, ii, m.

**Arsace**, roi des Parthes, *Arsaces*, *is*, m. JUST. || Arsacides, descendants d'Arsace, *Arsacidæ*, *arum*, m. pl. Tac. des Arsacides, des Parthes, *Arsacius*, a, um MART.

**arsenal**, m. lieu où l'on garde les armes et les munitions, *armamentarium*, ii, n. Cic. arsenal maritime, *navalia*, *ium*, n. pl. Cæs. *navalia castra*, n. pl. Liv.

**arsenic**, m. sorte de métal vénéneux, *arsenicum* et *arrhenicum*, i, n. PLIN.

**Arsinoé**, nom de femme, *Arsinoe*, *es*, f. Hyc. *Arsinoia*, æ, f. Cic.

**art**, m. méthode pour faire un ouvrage; talent, industrie, *ars*, *artis*, f. Cic. *artificium*, ii, n. Cic.

*disciplina*, æ, f. Cic. *scientia*, f. Cic. arts libéraux, beaux —, *artes ingenue* ou *bonæ* Cic. *honestæ* QUINT. *liberales* PLIN. *doctrinæ liberales* AUG. *liberalia artificia* Cic. — mécaniques, *artes iliberales* ou *sordidæ* Cic. les — de la paix, *artes civiles* Tac. *urbanæ* Liv. *pacis* CURT. *domestica disciplina* Cic. l'art oratoire, l'— de la parole, *dicendi ars* ou *doctrina* ou *artificium* Cic. l'— de bien dire, *scientia bene dicendi* QUINT. (Voy. éloquence); l'art musical, *musica ratio* COL. l'— militaire, l'— de la guerre, *res militaris* Cic. NEP. *bellica disciplina* Cic. *scientia rei militaris* Cæs. ils surpassent les autres peuples dans l'— de la navigation, *scientiâ atque usu nauticarum rerum reliquos antecedunt* Cæs. principes de l'— toscan, *ratio Etruscæ disciplinæ* Cic. la logique est l'— de raisonner, *logica est ratio disserendi* Cic. posséder un — *artem callere* Cic. posséder l'— de manier l'esprit des soldats, *haudquaquam rudis tractandi militares animos* CURT. si cela constitue un art, si *hujus rei ratio aliqua sit* Cic. selon les règles de l'art, *ex arte* Cic. maison bâtie selon les règles de l'—, *villa ædificata ratione* Cic. maître de l'—, *artifex*, *icis*, m. Cic. les hommes de l'—, *periti*, m. pl. SURT. avec art, *affabre* (en parl. d'un art mécanique) Cic. en gén. *artificiosæ* Cic. *artificialiter* QUINT. *scite* Cic. (Voy. habilement); fait avec art, *fabrefactus* (en parl. d'un objet physique) Liv. en gén. *artificiosus* Cic. *perfectus* Cic. parler avec —, *composite dicere* Cic. sans — *inartificialiter* QUINT. *simpliciter* Cic. vaisseau construit sans — *inscite facta navis* Liv. choses faites sans —, *minime artificiosa*, n. pl. Cic. qui est sans —, *inartificialis*, e QUINT. *inordinatus* Cic. *incomptus* Cic. Tac. *nudus* Cic. *rudis*, e Hor. *inconditus* Tac. mes discours sont sans —, *non sunt composita verba mea* SALL. || art (par opposition à nature), *ars* Cic. *doctrina*, æ, f. Cic. *disciplina*, f. Cic. l'art imitera la nature, *naturam ducem sequetur industria* Cic. il doit tout à l'—, *quidquid habet, id totum habet e disciplinâ* Cic. Démosthène devait plus à l'—, Cicéron à la nature, *curæ plus in Demosthene, in Cicerone plus naturæ* QUINT. lieu fortifié, ville fortifiée par la nature et par l'—, *locus naturâ atque opere munitus* Cæs. *urbs tum manu, tum loci naturâ munita* Cic. port creusé par l'—, *portus manu factus* Liv. || artifice (Voy. artifice).

**Artaxerce**, nom de plusieurs rois de Perse, *Artaxerxes*, *is*, m. NEP.

**Artemis**, nom grec de Diane, *Artemis*, *idis*, f. MACR.

**Artémise**, reine d'Halicarnasse, *Artemisia*, æ, f. Cic.

**Artémisium**, cap dans l'île d'Eubée, *Artemisium promontorium*, ii, n. NEP.

**artère**, f. vaisseau qui porte le sang du cœur vers les extrémités, *arteria*, æ, f. Cic. *vena*, æ, f. Cels. (les anciens donnaient souvent aux artères le nom de veines), les deux grosses artères (du cœur), *duæ venæ grandes* PLIN.

**artériel**, elle, adj. des artères, *arteriosus*, a, um C-FL.

**artériotomie**, f. ouverture qu'on fait à une artère, *arteriotomia*, æ, f. C.-Aur.

**arthritique**, adj. qui agit sur les articulations, *articularis*, e PLIN. *articularius*, a, um PLIN.

**artichaut**, m. nom d'une plante potagère, *cynara* ou *cinara*, æ, f. Col. *carduus*, i, m. PLIN.

**article**, m. jointure des os. Voy. *articulation* || petite partie qui forme une division dans un contrat, dans un ouvrage littéraire, etc., *caput*, *utis*, n. Cic. *articulus*, i, m. Gaius; article de loi, *caput legis* Cic. *clausula*, æ, f. Ulp. l'— du traité est clair, *haud ambiguum caput fœderis* Liv. les articles d'une capitulation, *dedendæ urbis condiciones* Liv. nous allons traiter ces matières article par —, *ea nunc articulatim dicuntur* Cic. || sujet sur lequel roule une lettre, etc. : les deux premiers articles de la lettre, *duo prima capita epistulæ* Cic. répondre à une lettre article par —, *de singulis rebus scribere* Cic. || sujet, matière, chose, *res*, rei, f. Cic. cet article est difficile, *id arduum factu* est Liv. justifie-moi sur l'autre —, *de altero me purga* Cic. je vais reprendre quelques articles de plus haut, *pauca supra repetam* SALL. je passerai sur cet article, *eam partem orationis prætermittam* Cic. pour un seul — (de dépense), *uno nomine* Cic. || objet de commerce, marchandise, *species*, ei, f. Cic. beaucoup d'articles de toilette, *d'orfèvrerie, multæ species vestis, argenti* Scæv. || moment critique : à l'article de la mort, *in extremo spiritu* Cic. *extremâ in morte* Virg. il est à l'— de la mort, *abest propius a morte* Cic. *in propinquo mors est* Cels. *extremum spiritum ducit* Præd. (en t. de gram.) petit mot (l'adj. *hic*) qui précède ordinairement le substantif, *articulus*, i, m. Quint. Prisc.

**articulaire**, adj. qui a rapport aux articulations, *articularis*, e PLIN. *articularius*, a, um PLIN. parties articulaires (du corps), *loci commissurales* Vég. maladies —, *articulorum morbi* PLIN. *dolor artium* Cic.

**articulation**, f. jointure des os, *articulus*, i, m. Cic. *commissura*, æ, f. Cels. *compagæ*, is, f. PLIN. articulation des doigts, *digitorum commissuræ* Cic. les élans n'ont point d'— aux jambes, *alces crura sine nodis articulisque habent* Cæs. ils ne pouvaient faire jouer leurs articulations, *visu flectere artus poterant* Liv. — raides de froid, *nive rigentes nervi* Liv. || au fig. action de prononcer distinctement, *explanata vocum im-*

*pressio*, f. Cic. *explanatum os, oris*, n. Quint. Voy. *prononciation*.

**articulé**, ée, part. et adj. qui a des articulations, *articulis distinctus* PLIN. || joint par articulation, *commissus* (dat.) Cels. || (en t. de botan.), *articulosus* PLIN. || au fig. distinct (en parl. de la prononciation), *distinctus* Quint. *explanatus* Quint. voix articulées, *articulata vox*, f. Aug. la langue rend la voix —, *vocem lingua fingit* Cic. *sermonem lingua exprimit* PLIN. débit bien articulé, *oratio distincta* Quint. paroles mal articulées, *parum explanatæ voces* Sen.

**articuler**, a. prononcer distinctement, *exprimere*, o, is, *pressi*, *essum* Cic. *explanare* PLIN.-i. articuler des mots, *verba formare* Quint. la langue articule des paroles, *sermonem lingua exprimit* PLIN. bien articuler, *verba tota exigere* Quint. voix qui ne peut —, *vox inefficax verborum* Sen. — les dernières syllabes, *extremas syllabas proferre* Quint. je ne veux pas qu'on parle sans —, *nolo litteras obscurari neglegentius* Cic. Voy. *prononcer* || énoncer (un fait), donner comme positif, *enuntiare* Cic. *proferre* Cic. je répondrai aux faits qu'il a articulés contre moi, *illa diluam quæ iste mihi obiecit* Cic. Voy. *dire*.

**s'ARTICULER**, r. s'unir par articulation, *committi*, or, *eris*, *issus* sum, p. Cels. la jambe s'articule avec l'os... *excipitur crus osse...* Cels.

**artifice**, m. art, industrie, *ars*, *artis*, f. Cic. *artificium*, ii, n. Cic. *ratio*, *onis*, f. Frontin. Voy. *art* || ruse, fraude, *ars* Liv. *artificium* Cæs. *fraus*, *fraudis*, f. Liv. *dolus*, i, m. Cic. *fallacia*, æ, f. Cic. user d'artifice, avoir recours à l'—, *arte agere* Liv. *artem adhibere* Liv. *dolum adhibere* Cic. *parare* ou *querere* SALL. *viam fraudis* inire Liv. par toutes sortes d'artifices, *per varias fallendi artes* Tac. (Voy. *ruse*); sans artifice, *sine dolo malo* Liv. *sine fallaciis* Cic. *sine fraude* Cæs. agir d'ailleurs sans —, *cetera sine insidiis agere* Cic. parler sans —, *sincere* ou *ingenue loqui* Cic. (Voy. *franchise*); nation simple et sans artifice, *gens non astuta nec callida* Tac. avec —. Voy. *artificieusement*; ce n'est qu'artifice, *nil sinceri* (est) Cic.

**artificiel**, elle, adj. qui se fait par art, *artificiosus*, a, um Cic. *artificialis*, e Quint. *ficticius* PLIN. *artis particeps*, ipis, m. Cic. avoir un mouvement artificiel, *machinatione quâdam moveri*, p. Cic. canal —, *exstructus canalis* Col. des cours d'eau artificiels, *rivi coacto itinere currentes* Sen. ils (ces produits) sont —, *artis sunt*, *non naturæ* PLIN. style artificiel, *oratio manu facta* PLIN. qui passe pour l'inventeur de la mémoire artificielle, *quem primum ferunt artem memorie protulisse* Cic.

**artificiellement**, adv. avec art,

*artificiose* Cic. *artificialiter* Quint. *arte* Virg. *per artem* Virg.

**artificieusement**, adv. d'une manière artificieuse, *dolose* Cic. *astute* Cic. *versute* Cic. *fallaciter* Cic. Voy. *ruse*.

**artificieux**, euse, adj. plein d'artifice, rusé, *astutus*, a, um Cic. *dolosus* Cic. *versutus* Cic. *fallax*, *acis* Cic. discours artificieux, *oratio subdola* Cæs. tenir un langage —, *simulatâ mente loqui*, d. Virg. Voy. *rusé*.

**artillerie**, f. Voy. *canon*.

**artimon**, m. nom du mât de l'arrière; voile d'artimon, *artemo* ou *artemon*, *onis*, m. Lucil.

**artisan**, m. celui qui exerce un métier, *opifex*, *icis*, m. Cic. Liv. *operarius*, ii, m. Cic. *faber*, *bri*, m. Cic. *artifex*, *icis*, m. Cic. *officinarius*, *oris* m. Virg. *opera*, æ, f. Cic. || au fig. qui est l'auteur, la cause, *artifex* Cic. *machinator*, *oris*, m. Cic. *causa*, æ, f. Cic. il est l'artisan de toute l'intrigue, *est conditor totius negotii* Cic. — de crimes, *scelerum artifex* Sen. tr. — de ruses, *perfidia repertor* SALL. — de haines, *serendæ invidiæ artifex* Tac. artisans de troubles, de discords, *semina discordiarum* Liv. *seditionum incitamenta* Tac. artisan de sa fortune, *faber fortunæ suæ* SALL. il fut l'— de sa fortune, *fortunam sibi ipse fecit* Liv. *omnia incrementa sua sibi debuit* Vell. — de bonheur, *vix beatæ architectus* Cic. habile — de plaisirs, *artifex calidus comparandarum voluptatum* Cic. *præstantissimus inconviciendi voluptatibus* Cic.

**artison**, m. ver qui ronge le bois, les peaux, etc., *coxis*, is, m. PLIN. *teredo*, *inis*, f. Col. *blatta*, æ, f. Hon.

**artiste**, m. celui qui travaille dans un art, *artifex*, *icis*, m. Cic. les plus habiles artistes, *operum probatissimi artifices* Col. le plus célèbre des — en ce genre, *clarissimus artis ejus* PLIN.

**artistement**, adv. avec art, *af-fabre* Cic. *artificiose* Cic. *artiste*ment travaillé, *fabrefactus* Liv. *arte laboratus* Virg. *artifex*, *icis*, m. f. n. (poët.) Prop. Juv. — travaillé (ciselé), *cælatus* Liv. Voy. *habilement*.

**artistique**, adj. qui concerne les arts, *artificialis*, e Quint. *artificiosus*, a, um Cic.

**Artois** (peuple de l'), Artésiens, *Atrebatæ*, um, m. pl. Cæs. *Morini*, *orum*, m. pl. Cæs. Virg. || des Artésiens, *Atrebraticus*, a, um Treb.

**arum**, m. nom d'une plante, *arum* ou *aron*, i, n. PLIN.

**Arundel**, rivière d'Angleterre, *Aruntina*, æ, m.

**Aruns**, nom d'homme, *Aruns*, *untis*, m. Liv.

**aruspice**, m. prêtre (chez les Romains) qui prédisait l'avenir d'après les entrailles des victimes, *haruspex* ou *aruspex*, *icis*, m. Cic. qui concerne les aruspices, *haruspicius* Cic. art des —, *haruspi-*

rina, z. f. Cic. *haruspicium*, ii, n. PLIN.

**arrivals**, m. pl. prêtres de Cérès, frères arrivés, *fratres arvoles*, m. pl. VARR.

**Arvernes**. Voy. *Auvergnats*.  
**Arzila**, v. maritime d'Afrique, *Constatia Zilis*, f. PLIN.

**as**, m. monnaie de cuivre chez les Romains, *as, assis*, m. Cic. PLIN. Voy. sou || un point seul marque sur un des côtés d'un dé, *unio, asis*, f. l'as coup de deux as, *cavio*, n. n. SCS.

**asret**, m. nom d'une plante, *asretum* et *asaron*, i, n. PLIN.

**asbeste**. Voy. *amianté*.

**Ascanus** ou **Iulus**, fils d'Enée, *Ascanius*, ii, m. VIRG.

**Ascanius**, fl. de Bithynie, *Ascanius*, ii, m. PLIN.

**ascaride**, m. sorte de ver, *ascaris*, idis, f. LSP.

**ascendance**, f. ligne ascendante d'une famille. Voy. *ascendant* 1.

**1. ascendant, ante**, adj. qui monte ou va en montant, *ascendens, tis* Vm être emporté par un mouvement ascendant, *sursum commovere*, n. Cic. || au fig. la ligne ascendante ou les ascendants (les personnes dont on descend), *ascendentes*, tum, m. pl. Dio.

**2. ascendant**, subst. m. influence, autorité morale, *auctoritas*, atis, f. Cic. *pondus, eris*, n. Cic. par l'ascendant de son caractère et de ses paroles, *tum auctoritate, tum oratione* Cic. très grand — sur les temples, *summa auctoritas apud vestros* Cic. ceux qui ont de l'—, *qui pondus habent* Cic. n'avoir aucun — sur l'armée, *nullius morantur apud exercitum esse* Nep. avoir de l'—, beaucoup d'— sur qq, *apud aliquem valere*, n. Tac. *plurimum posse apud aliquem* Cic. si la probité a assez d'— pour... *si tanta vis probitatis est ut...* Cic. exercer un grand —, *esse in magnâ potentia* Cic. jouissance de l'— que donne la vertu, *virtute præpollens* Liv. prendre ou acquiesce de l'—, *sibi auctoritatem comparare* Cic. à qui sa vertu et ses services donnent de l'—, *pietatis gravis ac meritis* Virg. || les ascendants (en t. de droit) Voy. *ascendant* 1.

**ascension**, f. action de monter, *ascensus*, us, m. Cic. *ascensio*, onis, f. PLAC. faire une ascension sur une corde, *per funem in summa nitri*, d. PLIN. || l'Ascension de Notre-Seigneur, *Ascensio S.-Sv.* *Ascensio in celum* Aug.

**ascensionnel**, elle, adj. qui monte : mouvement ascensionnel. Voy. *ascendant* 1.

**ascète**, m. celui qui se consacre à la vie spirituelle, *asceta*, æ, m. (Cass.)

**ascétique**, adj. qui a rapport à la vie spirituelle, *asceticus*, a, um (Bd.).

**Aachenburg**, v. d'Allemagne, *Aachburgium*, ii, n.

**Asciens**, m. pl. habitants de la zone torride, *Asciens, iorum*, m. pl. (se trouve dans Plinie *Asia loca*).

**ascite**, f. hydropisie de l'abdomen, *ascites*, æ, m. PLIN.

**1. asclépiade**, adv. vers asclépiade, *Asclepiadeum metrum*, n. DION.

**2. asclépiade**, f., ou **asclépias**, m. nom d'une plante, *asclepias*, adis, f. PLIN.

**Ascoli**, v. du Picénum, *Asculum*, ii, n. Cic. || hab. d'Ascoli, *Asculani, orum*, m. pl. Cic. d'Ascoli, *Asculanensis*, e INSCR. *Asculanus*, a, um PLIN. *Asculinus*, a, um FRONTIN.

**Asdrubal**, nom de généraux carthaginois, *Hasdrubal, alis*, m. Liv. **asiarchat**, m. magistrature sacerdotale dans les villes grecques d'Asie, *asiarchia*, æ, f. THEOD.

**asiarque**, m. celui qui était revêtu de l'asiarchat, *asiarcha*, æ, m. THEOD.

**asiatique**. Voy. *Asie*.

**Asie**, une des parties du monde, *Asia*, æ, f. Cic. || les Asiatiques, *Asiatici, orum*, m. pl. Liv. d'Asie, *asiatique*, *Asiaticus*, a, um Cic. *Asianus*, a, um Liv.

**asile**, m. lieu de refuge pour les criminels, *asylum*, i, n. Liv. ouvrir un asile, *asylum facere* VELL. || en gén. lieu de refuge (au prop. et au fig.), *perfugium*, ii, n. Cæs. *refugium* Cic. *portus*, us m. Cic. *arx, arcis*, f. Cic. fermer tout asile aux méchants, *obstruere perfugia improborum* Cic. chercher un — auprès de qq, au pied des autels, *ad aliquem confugere* ou *perfugere* Liv. in *aram confugere* Cic. ils cherchèrent un — derrière les retranchements, *intra munimenta se recepere* Liv. trouver un — sûr, *in arcem tutam pervenire*, n. Liv. avoir un — auprès de qq, *receptum habere ad aliquem* Liv. qu'il avait plus d'un — où se réfugier, *multa exsilia patere fugienti* CURT. si l'exilé ne doit trouver nulle part un —, *si nusquam exsiliis futurum locus est* Liv. offrir un —, *perfugium præbere* Cic. servir d'— à qq, *esse alicui receptaculum* Cæs. temple devenu l'— du brigandage, *templum castellum latrocinii* Cic. (le sénat) asile des alliés, *sociorum ara* Cic. || domicile, *tectum*, i, n. Cic. *domus*, i, f. Cic. donner un asile, *dare locum (in urbe)* Ov. j'avais un —, *habebam quo conquiescerem* Cic. elle (la sagesse) n'avait pas d'—, *ubi pedem poneret, non habebat* Cic. cet homme qui ne trouvait d'— nulle part, *iste, cui nullus erat usquam consistendi locus* Cic. (moi) qui n'ai plus d'— chez les Grecs... *cui neque apud Danaos usquam locus* Virg. sans —, *sine lare* CURT. l'— de la puissance et de la gloire, *domicilium imperii et gloriæ* Cic. cette cabane est l'— de toutes les vertus, *istud tugurium virtutes recipit* SEN.

**Aspasie**, femme de Milet, célèbre par sa beauté et son esprit, *Aspasia*, æ, f. Cic.

**aspect**, m. vue d'une personne ou d'une chose, *aspectus* ou *aspectus*, us, m. Cic. *conspectus*, us,

m. Liv. *visus*, us, m. PLIN. *species*, ei, f. Cic. l'aspect d'un affranchi en si grande faveur, *species tam gratiosi liberti* Cic. à l'— du bourreau, il (fera)... *cum tortoris os viderit?*... Cic. trembler à l'— d'une chose terrible, *objecta terribili re tremere* Cic. au premier — (au prop. et au fig.), *primo aspectu* Cic. SEN. *primo specie* Liv. *primâ facie* GAIUS; *primâ inspectione* COL. *primâ fronte* ANN. choses qui au premier — semblent peu importantes, *ex primo aspectu levia* Tac. beaucoup se laissent séduire au premier —, *decipit frons prima multis* PÆD. || apparence, dehors, extérieur, *aspectus* Cic. *visus* Tac. *facies*, ei, f. SALL. *species* Cic. son aspect et son langage inspiraient la vénération, *visuque et auditu juxta venera...* (erat) Tac. changer l'— d'un lieu, *faciem veriere* Tac. la ville avait changé d'—, *immutata facies urbis erat* SALL. il eût trouvé à l'Italie un tout autre —, *longe alius Italia visus illi habitus esset* Liv. l'— des figues, *ficorum habitus* COL. elle (la ville) présente un magnifique —, *situ est præclaro ad aspectum* Cic. présenter l'— d'une colline, *collis speciem habere* Ov. elle (l'inondation) donne à la plaine l'— d'un lac immense, *agros in formam unius lacus redigit* SEN. || en t. d'astrol. *conspectus* CÆSOR. *affectio*, f. Cic. aspect des astres, *sideratio*, f. Firm. sous quel — du ciel il naît, *quomodo affecto celo oriatur* Cic. naître sous le même — du ciel; *nasci ad eandem competentiam* GELL.

**asperge**, f. nom d'une plante potagère, *asparagus*, i, m. PLIN.

**aspergé**, ée, part. conspersus, a, um COL. *prospersus* Tac.

**asperger**, a. jeter de l'eau avec un rameau, etc., *adspargere*, o, is, si, sum Cic. *conspergere* Cic. *spargere* VIRG. *prospargere* Tac.

**aspergés** ou **aspersoir**, m. goupillon. Voy. *goupillon*.

**aspérité**, f. qualité de ce qui est rude, inégal, *asperitas*, alis, f. Cic. *scabritia*, æ, et *scabrities*, ei, f. PLIN. *inæqualitas*, atis, f. PLIN. aspérité (de la peau), *asperitas* CELS. *asperitudo* ou *aspritudo*, inis, f. CELS. aspérités du terrain, *salebræ*, f. pl. SEN. ne présenter aucune aspérité, *nihil offensionis habere* Cic. qui présente des aspérités, *asper, era, erum* Cic. *scaber, bra, brum* PLIN. feuille qui a des —, *hirsutum folium* PLIN. || au fig. rocailleux, rude, *scaber, bra, brum* MACR. style plein d'aspérités, *aspera compositio* Cic. || aspérité du caractère, *asperitas*, atis, f. Cic. *naturæ acerbitas*, f. Cic.

**aspersion**, f. action d'asperger, *adspersio*, onis, f. Cic. *sparsio*, i. SEN. *affusio*, f. PALL. *adpersus*, us, m. (seulement à l'ablat.) PLIN. *adspargo, inis*, f. PÆT. faire des aspersiones sur, *aquâ perluere* (acc.) Tac. *rore levi spargere* (poét.) VIRG. on fit des — sur le temple, *templum prospersum est* Tac.

**asphalte**, espèce de bitume, *asphaltus*, i. f. LIN.

**Asphaltite** (lac), en Judée, *Asphaltites lacus*, m. et absolt. *Asphaltites*, æ, m. PLIN.

**asphodèle**, m. nom d'une plante, *asphodelus*, i, m. PLIN. *hastula regia*, f. PLIN.

**asphyxiant**, ante, adj. *suffocabilis*, e C.-AUR.

**asphyxie**, f. suffocation produisant la mort. *suffocatio*, onis, f. PLIN. tomber en asphyxie, *suffocari*, p. LUCR. mourir d'—, *interclusa animâ exspirare*, n. LIV. *intercluso spiritu exstingui*, p. CURT. qui cause l'—, *suffocabilis*, e C.-AUR.

**asphyxié**, ée, part. *suffocatus*, a, um PLIN. *strangulatus* PLIN. asphyxié par la vapeur du charbon, *fœtore prunarum suffocatus* HIER. — par la chaleur, *æstu animâ interclusâ* LIV. asphyxiés, ils disparaissaient dans les gouffres, *deficientibus animis, hauriebantur gurgitibus* LIV. grenouilles asphyxiées dans l'huile, *strangulatæ in oleo ranæ* PLIN. Voy. *asphyxie*.

**asphyxier**, a. déterminer l'asphyxie, *suffocare* SEN. *strangulare* PLIN. *animam intercludere* alicui Tac. ou opprimer Ov. *spiritum præcludere* PLIN. il fut asphyxié dans l'eau, *spiramentum aqua præcluserit* SEN. il fut — par le charbon, *haustus ignis cursum remeantis animæ interscidit* SEN. ayant été — par la fumée, *caligine spiritu obstructo* PLIN.-J. Voy. *asphyxie*, *asphyxié*.

**aspic**, m. sorte de serpent, *aspis*, idis, f. CIC. PLIN.

**aspirant**, m. celui qui aspire à une chose (surtout à une charge), *candidatus*, i, m. CIC.

**aspiration**, f. action d'attirer l'air dans ses poumons, *spiritus*, us, m. CIC. (le poumon) capable d'aspiration, *spiritus capax* CELS. dans l'— des poumons... *pulmones adspirantes*... CIC. Voy. *aspirer* || en t. de gramm. manière de prononcer en aspirant, *adspiratio*, onis, f. CIC. *afflatus*, us, m. VARR. *asper spiritus*, us, m. QUINT. il y a alors aspiration, *fit major spiritus* APUL. si l'on met une — vicieuse, si *adspires perperam* NIGID.

**aspirer**, a. et n. attirer l'air dans ses poumons, *spiritum trahere* CELS. *ducere* CIC. *adducere* C.-AUR. *extrinsecus adducere* CIC. *spiritum haurire* CIC. aspirer l'air, *aerem haustu rapere* C.-AUR. le poumon qui aspire et expire l'air, *pulmo animam attrahens et reddens* CIC. l'air que nous avons aspiré, *anima quæ ducta est spiritu* CIC. elle aspire l'air de ses larges naseaux, *patulis captivâ naribus auras* (poët.) VIRG. les oiseaux boivent en aspirant, *bibunt aves suctu* PLIN. Voy. *respirer* || en t. de gramm. prononcer de la gorge, *adspirare*, n. NIGID. on l'aspire (cette lettre), *adspiratur* APUL. — à, n. prétendre à, *adspirare ad aliquid* CIC. contendèrè ad CIC. appellèrè (ali-  
quid) CIC. *affectare* SALL. *optare*

CIC. *cupère*, io, is, ivi qu ii CIC. *ambire* PLAUT. *captare* CIC. aspirer à la royauté, à régner, au trône, *regnum appetere* CIC. *affectare* ou *moliri*, d. LIV. — à la palme de l'éloquence, *eloquentiæ principatum petere* CIC. — à la gloire, *contendere ad laudem* CIC. — aux honneurs, *ad honores niti*, d. SALL. — à la prêtre, *studere præturæ* CIC. — à la divinité, *condicionem postulare immortalium* CIC. — à la gloire militaire, *spectare ad imperatorias laudes* CIC. — au premier rang, *prima sequi*, d. Tac. ce à quoi il n'edt jamais osé —, *quantum nunquam est ausus optare* CIC. mais que ce soit avoir aspiré au trône, *sed fuerit regni paratio* SALL. si nous aspirons au bonheur, *si beati volumus esse* CIC. aspirer à être applaudi, *captare plausus* CIC. celui qui aspire à remporter le prix de la course, *qui studet cursu contingere melum* (poët.) HOR. Voy. *désirer*, *rechercher*.

**assa fœtida**, f. nom d'un suc végétal, *laser*, eris, n. PLIN.

**assaillant**, m. celui qui attaque : les assaillants, *impugnantes*, m. pl. JUST. *lacessentes* LIV.

**assailli**, ie, part. *oppugnatus*, a, um CÆS. *appetitus* CIC. assaillis d'une grêle de traits, *obrutî velut nube jaculorum* LIV. Voy. *attaqué* || au fig. arbre fréquemment assailli par les vents, *arbor quam frequens ventus incurrat* SEN.

**assaillir**, a. engager vivement un combat avec qqn, fondre sur, *impugnare* CÆS. *invadere*, o, is, si SALL. *adoriri*, ior, ortus sum, d. LIV. *oppugnare* CÆS. *in aliquem irrumpere*, o, is, rupi CIC. *in aliquem irruere* ou *impetum facere* CIC. *aliquem ou in aliquem incurrare* LIV. ils assaillirent tout à coup les Ménapiens, *inscios Menapios oppresserunt* CÆS. assaillir une porte à coups de pierres, *saxis januam cedere* CIC. Voy. *attaquer* || au fig. *incessere*, o, is, ivi ou i SURT. *laccessere* PLIN.-J. *impugnare* Tac. *oppugnare* CIC. *incurrare* en CORNIF. être assailli d'une grêle de flèches, *urgentibus sagittis infestari*, p. FRONTIN. être — par les fureurs de la haine, *ab omnibus ventis invidiæ circumflari* CIC. être — des cris des séditeux, *clamore seditiosorum circumstrepî*, p. Tac. être — par une tempête, *tempestate premi*, p. PLIN. nous sommes assaillis par les maladies, *morbi incurrunt* SEN.

**assainir**, a. rendre sain (un lieu), *salubrem* ou *salubre facere* CIC. si Bala a été assainie, si *Baïæ salubres factæ sunt* CIC. que l'Inde est — par le souffle du zéphyr, *salubrem fieri afflatu Favonii Indiam* PLIN.

**assainissement**, m. action de rendre salubre, *salubritas*, f. PLIN.

**assaisonné**, ée, part. *conditus*, a, um CIC. PLIN. *curatus* APIC. *accuratus* APIC. la chasse fait trouver ces aliments mieux assaisonnés, *conditora facit hæc venatio*

CIC. manger de la résine assaisonnée avec du miel, *resinam ex melle devorare* PLAUT. tout légume qu'on mange assaisonné à l'huile, *quodcumque olus ex oleo estur* CELS. || au fig. *conditus* CIC.

**assaisonnement**, m. ce qui sert à assaisonner, *condimentum*, i, n. COL. PLIN. *impensa*, æ, f. APIC. *inctus*, us, m. (sauce) PLIN. que la faim est le meilleur assaisonnement, *cibi condimentum esse famem* CIC. j'ai pour — l'appétit, *mihi pulmentum fames* CIC. qui concerne les assaisonnements, *condimentarius* PLIN. || action et manière d'assaisonner, *conditio*, onis, f. CIC. *conditura*, æ, f. SEN. pour l'assaisonnement des mets, *ad pulmentaria condienda* COL. || au fig. *condimentum* CIC. que le besoin est un assaisonnement pour tout, *desideriis omnia condiri*, p. CIC.

**assaisonner**, a. apprêter les mets avec des ingrédients qui flattent le goût, *condire*, io, is, ivi, itum CIC. APIC. *temperare* APIC. celui qui assaisonne, *conditor*, m. CIC. || au fig. *condire* CIC. assaisonner ses discours de plaisanteries, *faciliis sermonibus condire* CIC. — d'un peu de joie les amertumes de la vie, *amara risu temperare* HOR.

**Assaracus**, roi de Troie, *Assaracus*, i, m. VIRG.

**assassin**, m. celui qui assassine, *interfector*, oris, m. CIC. *percussor*, m. CIC. *sicarius*, ii, m. CIC. *homicida*, æ, m. CIC. *latro*, onis, m. V.-MAX. payer des assassins pour tuer qqn, *pretio insidiatores alicui parare* SALL. il est probable qu'il est son assassin, *verisimile est ab illo esse necatum* CIC. — de ceux qui m'ont sauvé la vie, *servatorum meorum latro* CURT. || au fig. il me livre à mon assassin (à un importun), *me sub cultro linquit* HOR. || adj. fer assassin, *letale ferrum* OV.

**assassinant**, ante, adj. ennuyeux, *permolesus*, a, um CIC.

**assassinat**, m. action d'attenter à la vie de qqn, *cædes*, is, f. CIC. *occisio*, onis, f. CIC. *interfectio*, Brut. ad CIC. *homicidium*, ii, n. QUINT. commettre un assassinat, *cædem efficere* CIC. *committere* QUINT. *hominem occidere* CIC. après avoir commis cet —, *perpetratâ cæde* LIV. souillé d'assassinats, *sæpe in cæde versatus* CIC. connaître (juger) des — questionnem inter sicarios exercere CIC. l'impunité des —, *gladium impunitas* CIC.

**assassiné**, ée, part. *trucidatus*, a, um Tac. *occisus* CIC. *interfectus* CIC. *necatus* SALL. *per vim oppressus* INSCR.

**assassiner**, a. attenter à la vie de qqn, *trucidare* CIC. LIV. *occidere*, o, is, di. *sum* CIC. *interficere*, io, is, eci CIC. *necare*, o, as, avi (rarement ui) CIC. *obtruncare* LIV. *jugulare* CIC. il a assassiné des magistrats et des particuliers, *magistratum privatorumque cædes effecit* CIC. faire assassiner qqn,

*trucidari aliquem jubere* CURT. *aliquem occidendum curare* CIC. *percussorem mittere* CIC. *immittere* FLAC. *alicui submittere* ou *subornare* SEXT. Voy. *tuer* || au fig. *hâter*, *importuner*, *neccare* PLAUT. *neccare* TER. *occidere* PLAUT. il l'assomme de ses vers, *occidit legendo* HES. Voy. *assommer*.

*assaut*, m. attaque pour emporter de vive force une ville, etc., *impugnatio, onis*, f. CIC. *oppugnatio*, f. CÉS. *escensus, us*, n. Tac. aller à l'assaut, *ad mœnia nitere* LIV. monter à l'—, *murum succedere* Tac. *murum scalis aggredi*, d. SALL. *in muros evadere*, a. Liv. donner l'— à une ville, donner l'—, *urbem oppugnare* Liv. *urbem aggredi* FRONTIN. *armis aggredi* Liv. *impetum facere* SEXT. livrer (à une place) un terrible —, *magno impetu oppugnare* CÉS. donner l'— général, *omnibus copiis mœnia aggredi* Liv. prendre ou emporter d'—, *expugnare* Liv. *vi expugnare* ou *capere* Liv. *manu capere* (urbes) SALL. repousser les assauts, *portis manibusque vim arcere* Liv. || au fig. attaque, *impetus, us*, m. CIC. *razatio*, f. SEN. emporter une chose du premier assaut, *rem uno impetu perfringere* Cic. les assauts des passions, *impetus libidinum* Cic. que mes principes ont de rudes — à soutenir, *ostentationes meas nunc in discrimen esse abjetas* Cic. que ma modération a eu des — à soutenir, *vim illam modestie meæ* Tac. être en bataille aux — de l'adversité, *fortia conflictari duriora* Cic. || exercice des fleurets (en. t. d'escrime), *gladiatorius armorum usus, us*, m. Liv. *gladiatorum certamen* Cic. faire assaut avec qqn. *battuere unum aliquo rudibus* SEXT. un — digne de fixer les regards de la Divinité, *par Deo dignum* SEN. quatre assauts de gladiateurs, *quattuor paria gladiatorum* INSCA. || au fig. certamen, *inis*, n. SEN. *contentio*, f. Cic. ils semblaient faire assaut (lutter) de lamentations, *certamen quoddam mœroris edebant* CURT. faire — de bassesses, *adulationibus certare*, n. Tac. les citoyens faisaient — de vertu, *cives cum civibus de virtute certabant* SALL. faire — de générosité, *tu contra beneficiis provoca* SEN. faites — de calomnies, *criminibus decernite* Liv. ils firent — d'injures, *inter eos maledictis certatum est* Liv. un — de zèle en ma faveur, *studiorum in meâ salute contentio* Cic. dans cet — de passions arides, *in tanto avaritiz certamine* SEXT. ils firent — de bons procédés, *certaverunt ne officio vincerent* CURT. Voy. *lutter*.

*assemblage*, m. réunion (de choses), *coagmentatio, onis*, f. Cic. *copulatio*, f. Cic. *compositio*, f. Cic. *junctura*, æ, f. PLIN. *compositio*, f. Cic. *compages*, is, f. Cic. tout assemblage de parties, *omnis coagmentatio corporis* Cic.

il y a certaines choses formées d'un — de parties, *quædam sunt in rebus copulata* Cic. tout — de parties peut se désunir, *omne colligatum solvi potest* Cic. il n'y a pas d'— de parties dans l'âme, *nil est in animis coagmentatum* Cic. l'— des atomes, *individuum corporum concretio* Cic. *complexiones copulationesque atomorum inter se* Cic. — de pierres (construction), *compages saxorum* Tac. elle (la mémoire) vous semble-t-elle un — de terre ou d'air? *terrane tibi aut cælo concreta videtur?* Cic. formé par —, *intextum concretum* PLIN. qu'une comète n'est pas un — de planètes, *cometen non unum ex multis erraticis effici*, p. SEN. former (opérer) un —, *in unum colligere* Tac. la mort rompt l'— du corps, *mors dissipat rerum cætum* LUCR. || (en t. de menuiserie) *coagmentatio* VITR. *compactura*, æ, f. VITR. *pagmentum*, i, n. VITR. on fait un plancher d'un assemblage d'ais de chêne, *aribus roboreis compingitur solum* COL. || réunion (d'hommes), *congregatio*, f. Cic. *cætus, us*, m. Cic. *conglobatio*, f. Tac. le peuple n'est pas un assemblage quelconque d'un grand nombre d'hommes, *populus non est omnis hominum cætus quoquo modo congregatus* Cic. (armée) qui est un assemblage de toutes les nations, *ex diversissimis gentibus contractus* Tac. *miztus ex colluvione omnium gentium* Liv. || au fig. l'assemblage des plus nobles connaissances, *concursum honestissimorum studiorum* Cic. cet homme est un — de tous les vices, *ex vitiis totus conglutinatus est* Cic. monstrueux — de... *monstrum conflatum ex...* Cic. (ce monstre) — des crimes les plus affreux, *ex omnium scelerum importunitate concretum* Cic. né d'un — de toutes sortes de crimes, *ex omnium scelerum colluvione natus* Cic.

*assemblé, ée*, part. mis ensemble, *coagmentatus, a, um* Cic. *copulatus* Cic. *concretus* Cic. *compactus* Cic. *junctus* CÉS. *conjunctus* Cic. *colligatus* Cic. *commixtus* Ov. molécules assemblées, *coacta semina (terrarum)* VIRG. || (en t. de menuiserie) *compactus* Cic. *commissus* PACUV. ouvrages mal assemblés, *quædam a fabris solutius composita* SEN. || réuni (en parl. des person.), venu ensemble, *congregatus* Cic. *collectus* VIRG. || convoqué, *convocatus* Cic. *advocatus* NEP.

*assemblée*, f. réunion de personnes venues pour un même dessein, *conventus, us*, m. Cic. *cætus*, m. Cic. *concilium*, ii, n. Cic. *conventus, us*, m. corona, æ, f. Cic. *circulus*, i, n. Cic. assemblée nombreuse, très nombreuse, *magnum hominum conventus* Cic. *hominum celebritas* ou *frequentia* Cic. *celeberrimus virorum mulierumque conventus* Cic. dans une nombreuse —. *maximâ coronâ*

Cic. (Voy. *foule*); tenir une assemblée, *conventum agere* Cic. *cætum habere* Cic. congédier ou rompre une assemblée, *cætum dimittere* Cic. ou *solvere* Ov. *concilium dimittere* Liv. toute l'— (au théâtre), *universus conventus* Cic. || — délibérante, *conventus*, m. SALL. *concilium*, ii, n. CÉS. *consilium*, n. Cic. assemblée nombreuse du sénat, *frequens senatus* Cic. devant une — très nombreuse, *conventus maximo* Cic. tenir une —, *concilium habere* Cic. *conventum agere* CÉS. indiquer le jour d'une —, *concilium indicere* CÉS. faire une — de créanciers, *creditores convocare* SEN. il y eut une — de créanciers, *creditores conveniunt* Cic. || — du peuple, *contio, onis*, f. Cic. Liv. dans ou devant l'assemblée du peuple, *pro contione* Liv. *ad populum* VELL. convoquer l'— du peuple, *contionem advocare* Cic. *habere* CÉS. (Voy. *convoquer*); avoir une assemblée, être réuni en —, *contionari*, d. Liv. venir à l'—, *ad contionem ire* Liv. || — (électorale). Voy. *comices*.

*assembler*, a. 1° mettre ensemble, joindre ensemble; 2° convoquer || 1° *coagmentare* Cic. *compingere*, o, is, *pegi*, *pactum* COL. *jungere*, o, is, *xi*, *ctum* CURT. *conjugere* Cic. la nature a assemblé les pièces de son ouvrage, *opus suum coagmentavit natura* Cic. assembler des parties éparées, *conglutinare rem dissolutam* Cic. — des feuillets (relier) *compaginare chartas* ISID. (en t. de menuiserie), *compingere* AUG. *committere* PACUV. assembler des pièces de bois, *tigna jungere inter se* CÉS. || faire venir ensemble, *congregare* Cic. *cogere*, o, is, *egi*, *actum* VARR. *contrahere* CÉS. *in unum locum congregare* Cic. *in unum conducere* SALL. assembler deux troupes, *compellere greges in unum* VIRG. Voy. *réunir* || 2° *advocare* Liv. *convocare* CÉS. assembler le conseil, *cogere concilium* VIRG. ayant assemblé ses proches, *concilio propinquorum adhibito* Liv. Voy. *convoquer*.

*s'assembler*, r. se réunir, venir, dans le même lieu, *congregari*, p. Cic. *convenire*, io, is, i, n. Cic. *in unum locum convenire* Cic. *in unum convenire* SALL. *inter se convenire* Cic. coire, eo, is, ii, n. VIRG. *inter se coire* VIRG. *in unum coire* VIRG. qui se ressemblent s'assemblent, *pares cum paribus congregantur* Cic. une foule nombreuse — autour de moi, *concurrit ad me maxima multitudo* Cic. le sénat s'assembla en grand nombre, *senatus frequens convenit* Cic. ce jour-là le sénat ne — pas, *eo die non fuit senatus* Cic. le sénat doit s'assembler, *senatus est futurus* Cic. le sénat put —, *haberi senatus potuit* CÉS.

*asséné, ée*, part. *libratus, a, um* Liv.

*assener*, a. porter un coup violent, *impingere*, o, is, *pegi*, *pactum* PLAUT. *incutere*, io, is, *ussi*,

*ussum* Liv. assener un coup de bâton sur la tête, *scipionem in caput incutere* Liv. l'autre lui assène sur la tête un coup de hache, *aller elatam securim in caput dejicit* Liv.

**assentiment**, m. consentement, approbation, *assensio, onis, f.* Cic. *assensus, ūs, m.* Cic. donner son assentiment à ce qui est faux, *rei falsæ assentiri, d.* Cic. (Voy. approuver); donner à qqn son assentiment, *assensorem esse alicui* Cic. suspendre son —, *assensum cohibere ou sustinere* Cic. *sustinere se ab assensu* Cic. on ne peut donner son —, *assensio non potest fieri* Cic. cet avis est l'— général, *cuncti eam sententiam assensum accepere* Liv. (système) qui obtient davantage l'—, *quæ maxime probatur* Cic. avec l'— du peuple, *assentiente populo* Cic. avec l'— général, *omnium concessu* Liv. *omnibus assentientibus* Cic. *assentientibus universis* Just. Voy. accord.

**asseoir**, a. mettre qqn sur un siège, *in sedili aliquem collocare* Cels. *sedili locare* Virg. || poser, placer, établir, ponere, o, is, osui, ositum Liv. statuer Cels. constituer Cels. locare Liv. asseoir un camp, castra ponere, constituer ou locare Liv. (Voy. camp); asseoir des fondations, *fundamenta jacere* Cic. — solidement des fondations, *fundamenta per solidum subdere* Tac. (Voy. fondation) || au fig. asseoir solidement son trône, un empire, *regnum firmare* Liv. *imperium fundare* Cic. — un impôt, *vectigal constituere* ou décrire Cic. statuer Dig. — une dot sur un bien-fonds, *dotem in fundo collocare* Cic. — son jugement ou son opinion sur l'événement, *ex eventu iudicium facere* Cic. beaucoup de choses sur lesquelles on peut aisément — des conjectures, *multa ex quibus conjectura facile fit* Ter. || neut. faire asseoir qqn (dire à qqn de s'asseoir) : l'ayant fait asseoir, il lui dit, *sedere iussu alloquitur* Ov. il les fait — sur un banc de gazon, *gramineo viros locat sedili* Virg. faire — qqn deux places au-dessus de soi, *aliquem subsellio secundo supra se collocare* Suet. faire — qqn (le placer dans une assemblée), *aliquem sessum deducere* Poll. ad Cic. || au fig. faire asseoir qqn à sa table, *aliquem mensæ suæ adhibere* Col. Voy. s'asseoir.

**S'ASSEOIR**, r. se mettre sur un siège, se tenir sur son séant, *considere, o, is, sedi, n.* Cic. Col. *sidere, o, is, sedi, n.* Plin. *assidere, n.* Cic. *sedere, eo, es, i, n.* Cic. je m'assieds, les esclaves s'empresment, *assido, occurrunt servi* Ter. là on s'assied, *ibi considitur* Cic. asseyez-vous sur les bancs (de rameurs), *considite transtres* Virg. j'aime mieux m'asseoir sur ce simple siège, *malo in illa sedecula sedere* Cic. s'— sur des chaises curules, *ponere sese in curulibus sellis* Flor. nous nous assiedmes dans

un pré, *in pratulo consedimus* Cic. il s'assit sur une estrade, par terre, *extructo resedit* Virg. *humis resedit* Ov. ils s'asseyent à l'ombre d'un arbre, *corpora sub ramis arboris deponunt* (poët.) Virg. s'asseoir à table, *considere mensis* Virg. (Voy. table); il s'assit à la droite d'Adherbal, *dextrâ Adherbalem* (arch. pour *Adherbali*) *assedit* Sall. action de s'asseoir, *sessio, f.* Cic. Voy. assis || se poser (en parl. d'un oiseau), *considere* Cic. *sidere* Virg.

**assermenté, ée**, adj. qui a prêté serment, *iuratus, a, um* Cic.

**assermenter**, a. faire prêter serment, *obstringere (aliquem) religione sacramenti* Just.

**assertion**, f. proposition qu'on soutient comme vraie, *effatum, i, n.* Cic. faire ou émettre une assertion, *effari, d.* Cic. *rem ponere* Sen. détruire les assertions de qqn, *dicta refutare* Virg. assertion fausse, *mendacium, n.* Col.

**asservi**, ie, part. serviens, *tis* Cic. *in servitute redactus* Cels. *subactus* Sall. *domitus* Virg. *obnoxius* Cic. patrie asservie, *oppressa patria* Cic. les autres nations peuvent vivre asservies, *aliæ nationes servitute pati possunt* Cic. || au fig. *deditus* Cic. asservi par la passion, *libidini obnoxius* Sall. — aux plaisirs, *voluptatibus obstrictus* Cic. être — servir, *n.* Cic. *famulari, d.* Plin. être trop — aux circonstances, *nimis servire temporibus* Cic.

**asservir**, a. assujettir, réduire à une extrême dépendance, *in servitute redigere, o, is, egi, actum* Cels. ou *addicere* Liv. *servitio premere* Virg. *libertatem adimere* (alicui) Cic. asservir la mer, *facere mare ditiosis* suæ Curt. aspirer à — les Latins, *afectare imperium in Latinos* Liv. — son pays, *patriam opprimere* Cic. Voy. subjuguier || au fig. contraindre Cic. *domare, o, as, ui* Hor. asservir ses passions, *cupiditatibus imperare* Cic.

**S'ASSERVIR**, r. se rendre esclave (au fig.), servir, *n.* Cic. *se submittere* Hor. s'asservir aux passions, *libidinibus se dedere* Cic. tradre se libidinibus *constringendum* Cic. — aux volontés de qqn, *ad alicujus arbitrium totum se fingere et accommodare* Cic. — aux préceptes, *alligare se ad præcepta* Quint. ils s'asservissent à un culte étranger, *externis famulantur sacris* Plin.

**asservissant**, ante, adj. Voy. assujettissant.

**asservissement**, m. état de ce qui est asservi, *servitus, utis, f.* Liv. *servitium, ii, n.* Sall. *famulatus, ūs, m.* Tac. sortir de son asservissement, *serviendi finem facere* Sall. par un cruel — (en parl. des courtisans), *miserrimo famulatu* Col. se dégager de l'— des passions, *a libidinum vinculis se solvere* Cic.

**asservisseur**, m. celui qui asservit, *subjugator, oris, m.* Apul.

**assesseur**, m. officier de justice adjoint à un juge principal, *assessor, oris, m.* Cic. *consessor, m.* Cic. quand j'étais assesseur du préteur, *nobis in tribunali prætoris sedentibus* Cic. quand il siégeait comme —, *cum assideret in tribunali* Tac. office d'—, *assessura, f.* Ulp.

**assez**, adv. suffisamment, *satis* Cic. *sat* (surtout en poésie) Cic. Virg. *abunde* Suet. *affatim* Plaut. l'avare n'a jamais assez, *avarus nunquam satis est* Cic. — grand, *satis magnus* Cels. — nombreux, *satis multi* Cic. — bon, *sat bonus* Cic. je serai — loué si .. *laudatus abunde ero* si... Ov. la ville ne lui parut pas — grande, *urbs ei parum magna visa est* Cic. — longtemps, *satis diu* Cic. *satis multos annos* Cic. — de forces, *satis virum* Sen. *roboris* Cic. lorsqu'il eut réuni — de forces pour... *postquam satis virium collectum* ad... Liv. — de puissance, *abunde potentis* Suet. — de troupes, *affatim copiarum* Liv. — d'argent, *satis magna pecunia* Cic. c'est —, *satis est* Virg. c'est — que, ou de (infin.), *satis est* (inf.) Cic. *sat est* Virg. *satis est* si (subj.) Cic. *sufficit ut* Plin. c'est — d'ordonner, *abunde est jubere* Cels. ce n'est pas — pour eux de donner des préceptes...; *non satis habent præcipere*... Cic. c'est — du vice tout seul pour le malheur des hommes, *satis magna vis est in vitiis ad miseram vitam* Cic. si ce n'est pas —, *si id parum est* Liv. si ce n'est pas — d'une, *una si parum est* Plaut. n'est-ce pas — que...? *satisne est* (infin.)? Cic. *parumne est quod* (indic.)? Cic. j'ai — parlé de César, *de Cæsare satis dictum est* Cic. c'est — parler de... *satis diximus* de... Col. *ac de... hactenus dictum sit* Cels. *hactenus dixisse abunde est* de... Col. en voilà — sur le compte de mon frère, *de fratre satis* Cic. c'est — parler, *satis jam verborum* est Ter. *verborum sat est* Plaut. j'en ai — dit, *neptura* (s.-ent. *verba faciam*) Cic. *ne multa* Cic. *nolo pluribus* (s.-ent. *verbis dicere*) Cic. c'est — pour aujourd'hui, *nunc quidem hactenus* Cic. mais en voilà — pour cette fois, mais c'est —, mais c'en est —, mais c'en est — sur ce chapitre, *sed hæc hactenus* Cic. *sed hactenus* Cic. *de hoc satis* Cic. *sed quid multa?* Cic. (Voy. s'arrêter); en voilà assez sur ce sujet, *sit hujus loci finis* Cic. c'est — sur la rhétorique, *hæc de rhetorica dicta sint* Cic. mais en voilà — sur les perceptions, *sed de perceptione hactenus* Cic. mais c'est — déplorer, c'est avoir — déploré nos malheurs, *sed hæc satis deplorata sunt* Cic. *sed hæc satis diu defleta sunt* Cic. mais c'est — gémir, *sed satis lacrimis* Cic. c'est avoir — fait pour la patrie, *sat patriæ datum* Virg. je crois avoir bien — fait pour Diciearque, *puto me Diczearcho affatim satis fecisse* Cic. on ne peut — maudire cet homme, *contra eum hominem nul-*



la suffragio *exsecratio* PLIN. || *as-*  
sez... pour, tant... ut Cic. adeo...  
ut Cic. était assez sot pour croire...  
? adonec erat stultus ut ar-  
bitraretur...? Cic. personne n'est  
— méchant pour vouloir le paral-  
tze, *non tam malus est ut videri*  
*velit* (TAC. il n'est pas de cité —  
aveugle pour ne pas préférer...  
nullus est tam demens civitas,  
qui non malit... Cic. il n'y eut  
personne d'— dur pour ne pas pleu-  
rer... *non tam ferus fuit quin*  
*larmaret*... NER. donner avec —  
de libéralité pour que... tam li-  
beraliter dare ut... SEN. s'é-  
tendre — pour... *propere in*  
*tenent ut...* COL. s'étant — ap-  
proché pour faire voir que... tam-  
quam progressum dum appareret...  
LX. que sa recommandation était  
— permanente pour... *tanti ejus*  
*gratia esse ut...* CÉS. Voy. pour ||  
quelquefois ce mot sert à renfor-  
cer le sens (= bien, très, beaucoup),  
*satis* NER. HOA. elle s'approcha du  
bûcher, en s'exposant assez, *ad*  
*flumen accessit, satis cum pe-*  
*riculo* TAC. les exploits de Datame  
sont — obscurs, *obscuriora sunt*  
*Datamici gesta* NER. écrire à Cé-  
sar une lettre — longue, *ad Cæsa-*  
*rem uberiora litteras mittere*  
Cic. bien — humble, *satis super-*  
*que humilis* LIV. j'ai bien — vécu,  
*satis superque vitæ* est LIV. cha-  
cun a bien — de ses propres af-  
faires, *satis superque est sibi sua-*  
*rum cuique rerum* Cic. mais c'en  
est bien — sur ce sujet, *sed de hoc*  
*minus multa* Cic. c'est bien — de  
ruses, *fraudis abunde est* VIRG. il  
fit — de chemin, *aliquantum viæ*  
*confecit* LIV. il est — étonnant  
que... *mirum quam* (subj.) Cic.  
*quantum* LIV. ut TAC. a-t-il fait —  
de l'apage? *quas turbas dedit* TAC.  
*quoniam turbas concivit*? TAC. tu  
es assez bienlot — (tu en seras ras-  
sasié), *propediem istius obsatura-*  
*tere* TAC. || d'autres fois il affaiblit  
le sens (= un peu, médiocrement),  
*satis* Cic. assez petit, *minusculum*  
Cic. il est — mal traité par Curion,  
*satis male accipitur a Curione*  
Cic. avoir d'— beaux troupeaux, *satis*  
*bonæ pascere* CARO. — poli, non  
isurbarus Cic. — instruit, *satis*  
*litteratus* Cic. ils (ces orateurs)  
étaient concis et — obscurs, *erant*  
*breves et subobscuri* Cic. || il est  
souvent explétif dans les deux lo-  
cutions : assez peu (*parum* Cic.),  
assez souvent (*sæpe* Cic.), assez peu  
souvent, *non ita deserti* Cic. tu  
sais que Pompée, à cette époque,  
venait — rarement au sénat, *Pompe-*  
*ium scis temporibus illis non*  
*sæpe in senatu fuisse* Cic.  
*assiduus*, *ue*, adj. qui fréquente  
exactement un lieu ou une person-  
ne, *assiduus*, *a*, *um* Cic. *frequens*,  
*tu* Cic. être assidu au forum, in fo-  
rum *versari*, d. Cic. *esse* NER. *for-*  
*um* URGÈRE Cic. être — auprès  
de qq. *cum aliquo assiduum* ou  
*frequentem esse* Cic. *aliquem fre-*  
*quentare* Cic. tu as été très — au-  
près de Tullie, *Tulliam diligen-*  
*tissime coluisti* Cic. Voy. *frequen-*

*ter* || appliqué continuellement à,  
*deditus* Cic. être assidu à l'étude,  
*studii vacare* Cic. in *studiis ver-*  
*sari* Cic. in *studiis omne tempus*  
*consumere* Cic. soyez assidus à cette  
étude, in *id studium incumbite*  
Cic. Voy. *appliqué* || continuuel,  
*assiduus* LIV. travail assidu, *labor as-*  
*siduus* Cic. *improbis* VIRG. soins  
assidus, *sedulitas*, f. Cic. Voy. *con-*  
*tinuel*.

*assiduité*, f. action de fréquenter  
un lieu ou une personne, exactitu-  
de, *assiduitas*, *atis*, f. Cic. ils mon-  
trent beaucoup d'assiduité auprès  
de toi, *illi tecum assiduisunt* Cic.  
il voyait avec peine les assiduités  
de son fils auprès de cette femme,  
*filium cum istâ muliere frequen-*  
*tem non libens videbat* TAC. || fré-  
quence : l'assiduité de la corres-  
pondance, *litterarum frequentia*  
Cic. application soutenue, *labor as-*  
*siduus* Cic. *assidua occupatio* Cic.  
qui avait mis beaucoup d'assiduité  
à l'étude, *cui in doctrinâ pluri-*  
*multum studii fuerat* Cic. Voy. *ap-*  
*plication*.

*assidument*, adv. d'une manière  
assidue, *assidue* Cic. assistant as-  
sidument aux assemblées, *contio-*  
*nibus frequens* TAC. Cassius a été  
— auprès de moi, *Cassius fuit as-*  
*siduus mecum* Cic. feuilleter —  
(un ouvrage), *pervolutare* CAT.

*assiégé*, *ée*, part. *obsessus*, *a*, *um*  
CÉS. *circumsessus* LIV. *circum-*  
*vallatus* Cic. jusqu'à quand tien-  
drons-nous assiégé le fils de l'em-  
pereur? *quousque filium imper-*  
*atoris obsidebimus*? TAC. que  
Pompée est tenu —, *circumvalla-*  
*tum esse Pompeium* Cic. tenir une  
légitime assiégée, *obsessam legio-*  
*nem tenere* VIRG. Voy. *assiéger* ||  
subst. m. pl. les assiégés, *obsessi*,  
*orum*, m. pl. CÉS. *interiores*, *um*,  
m. pl. CÉS. *oppidani*, m. pl. LIV.  
*clausi*, m. pl. LIV. qui *ab hoste*  
*obsidentur* Cic. qui *obsidentur*  
FRONTIN. || au fig. tenu comme as-  
siégé par la multitude, *circumre-*  
*ditus frequentia populi* Cic. les  
routes sont assiégées d'ennemis, *viæ*  
*hostium præsidii obsidentur* LIV.  
|| obsédé : assiégé de soucis, *curis*  
*confectus* Cic.

*assiégeant*, *ante*, part. Voy. *as-*  
*siéger* || adj. et subst. l'armée as-  
siégeante, les assiégeants, *obses-*  
*sores*, *um*, m. pl. TAC. *obsidentes*,  
*entium*, m. pl. LIV.

*assiéger*, *a*. entourer de troupes,  
faire le siège d'une place, *obsidè-*  
*re*, *eo*, *es*, *edi*, *essum* LIV. *obsidère*,  
*o*, *is*, *edi* (poét.) VIRG. *oppugnare*  
Cic. *circumsidère* Cic. *circum-*  
*vallare* Cic. *circumstare*, *o*, *as*,  
*steti* LIV. *assidère* muros VIRG. *mæ-*  
*nibus* PS. VIRG. *obsidione premè-*  
*re* CÉS. *cingere* VIRG. ou *comple-*  
*cti*, d. VELL. *coronâ cingere* ou  
incluère VIRG. *obsidio premère*  
ENN. ou *circumdare* TAC. nous som-  
mes assiégés par toutes les forces,  
*omnibus copiis circumsidemur*  
Cic. il apprenait qu'Amise était as-  
siégée, *Amisum assideri audiebat*  
SALL. assiéger Suessule, *sedere ad*  
*Suessulam* LIV. — depuis long-

temps, *morari in obsidio* SALL. ils  
assiègent les murs, *circumstant*  
*undique muros* VIRG. assiéger une  
porte, *instare portæ* LIV. lorsqu'il  
assiégeait Babylone, *apud Babylo-*  
*na* FRONTIN. || au fig. entourer ou  
remplir avec des intentions hostiles;  
se porter avec empressement vers,  
*obsidère* PLIN. *circumsidère*, *o*, *is*,  
*steti* CÉS. VIRG. la foule assiège les  
tribunaux, les avenues du temple,  
*tribunalia premit turba* SEN. *vul-*  
*gus templum circumsidère* TAC.  
assiéger les chemins, *vias insidère*  
PLIN. — la porte de qq. *ad fores*  
*alicui adstistere*, n. Cic. *alicujus*  
*liminibus assidère*. n. SEN. les mou-  
ches assiègent les blessures (d'un  
animal), *muscæ vulnera infestant*  
SEN. || obséder, importuner, *urgère*  
SALL. première SALL. être assiégé  
de maux, *malis onerari*, p. Cic.  
*opprimi* Cic. beaucoup de maux as-  
siègent la vieillesse, *multa senem*  
*circumveniunt incommoda* HOA.  
tant de maux m'assiègent tout à  
coup! *tot res repente circumval-*  
*lant*! TAC. les passions qui nous  
— de toutes parts, *circumfussæ un-*  
*dique voluptates* LIV. le souvenir  
des maux les assiège, *malorum me-*  
*moriam torquentur* Cic. assiéger  
qq. (conférer souvent avec lui), *ob-*  
*sidère aures alicujus* LIV.

*assiette*, f. situation, posture, *si-*  
*tus*, *us*, m. PLIN. *status*, *us*, m.  
NER. *habitus*, *us*, m. SEN. || ent. de  
mar. le vaisseau à qui son poids  
donnait plus d'assiette, *quinque-*  
*remis pondere tenacior* LIV. || po-  
sition solide d'un objet, *positura*,  
*æ*, f. VITR. *positus*, *us*, m. SEN. ||  
position ferme du corps humain,  
*status*, NER. *stabilitas*, f. CÉS. se te-  
nir dans la même assiette, in *statu*  
*stare* PLAUT. *stare loco* VIRG. dé-  
ranger qq. de son —, *statu ali-*  
*quem movere* LIV. *statum alicujus*  
*conturbare* QUADRIG. || position  
(d'une maison, d'une ville, etc.), *si-*  
*tus* CÉS. *status* PLIN. *positus*, *us*,  
m. OV. assiette d'un lieu, *natura*  
*loci* CÉS. *ingenium loci* SALL. place  
forte par son —, *urbs naturâ et*  
*loco munita* Cic. *munium situ*  
*naturali oppidum* LIV. l'— de la  
ville était forte, *difficilis erat ur-*  
*bis situs* LIV. cette ville a une — fa-  
vorable, *urbs opportunissime sita*  
*est* LIV. choisir l'— du camp, *cas-*  
*tris capere locum* CAMP. eux, par  
la mauvaise — de leur camp... *illi*,  
*adverso castrorum vitio*... CÉS. ||  
au fig. état, disposition (de l'esprit),  
*status*, m. SEN. *positio*, *onis*, f. SEN.  
garder son assiette, in *eodem ha-*  
*bitu esse* SEN. quand l'esprit est  
dans son —, *dum in recto animi*  
*habitu est* (homo) SEN. faire sortir  
l'âme de son —, *mentem loco mo-*  
*vere* CÉS. *ex sua sede demovere*  
Cic. *certo de statu animus de-*  
*move*re Cic. l'âme une fois hors de  
son —, *semel excussa mens*...  
SEN. un mot te fera sortir de ton  
—, *vox una te tibi excutiet* SEN.  
remettre dans son —, *animos plu-*  
*cari* Cic. son âme irritée rentre  
dans son —, *tumida corda ex irâ*  
*residunt* (poét.) VIRG. || répartition

(des impôts, etc.), *vectigalium ratio, onis*, f. Cic. faire l'assiette de l'impôt, *vectigalia describere* Cic. || vaiselle plate sur laquelle on mange, *catillus*, i, m. V-MAX. [Voy. *plat*, *vaisselle*]; piquer l'assiette (manger habituellement chez les autres). Voy. *parasite*.

**assignation**, f. action d'affecter un fonds à un paiement, *assignatio, onis*, f. Cic. || sommation de comparaitre en justice, citation, *vadimonium*, ii, n. Cic. *vocatio, onis*, f. VAR. envoyer ou donner une assignation à qqn, *aliquem vadari*, d. Cic. *alicui diem dicere* Cic. (Voy. *assigner*); se rendre ou répondre à une assignation, *vadimonium obire* Cic. *sistère* Nep. *ad vadimonium venire* Cic. ou *descendere* SEN. être tenu de comparaitre à une —, *vadimonium alicui debere* Cic. (Voy. *comparaitre*); au jour de l'assignation, *die dicta* Liv. — en témoignage, *testimonii denuntiatio* Cic.

**assigné**, ée, part. affecté à, destiné, *attributus, a, um* Cæs. || fixé, donné, *assignatus* Cic. *attributus* Cæs. l'Italie assignée pour département, *Italia (ei) provincia decreta* Cic. || cité en justice, *vocatus* VAR. *postulatus* Tac.

**assigner**, a. imputer, affecter, (un fonds à un paiement, etc.), *attribuere*, o, is, i Tac. *addicere*, o, is, xi, ctum VELL. || déterminer, faire connaître, *declarare* Cic. *indicare* Cic. || attribuer, donner; fixer, *assignare* Liv. *attribuere* Cic. *definire* Cic. *indicare*, o, is, xi Liv. assigner à qqn un traitement annuel, *constituere annua salaria alicui* Surt. — une place à qqn, *attribuere alicui locum* Tac. — douze jugères à chacun, *describere duodena iugera in singulos homines* Cic. — un lieu, *assignare locum* Liv. — à qqn un lieu de séjour, *locum habitandi alicui circumscribere* Cic. — à chacun son emploi, *suum cuique minus describere* Cic. — à qqn une province, *provinciam dare* Cic. — un temps pour l'exécution des travaux, *dicere diem operi faciendi* Cic. — une époque ou un terme, *diem præfinire (operi)* Cic. *finem statuere* SALL. — à qqn un rendez-vous pour un certain jour, *certum diem conveniendi alicui dicere* Cæs. *diem alicui constituere* Cic. — des récompenses aux vertus, *virtutes præmiis afficere* Just. || sommer de comparaitre en justice, *diem dicere (alicui)* Cic. Liv. ou *statuere* SALL. *vadari (aliquem)*, d. Cic. *citare* Cic. *vocare* Liv. *appellare* Cic. *postulare* Cic. *in jus vocare* Cic. *egere cum aliquo* Cic. *adesse reum jubere* Liv. *reum poscere* Liv. *vadimonium postulare ab aliquo* Liv. imposer à alicui Nep. *iudicem alicui ferre* Liv. que Junius t'a assigné, *a Junio te esse appellatum* Cic. on assigne Héraclius, *scribitur Héraclio dica* Cic. ils assignèrent Lépidus, *Lepidum adesse jussurunt* Cic. le préteur t'a-t-il assigné? *edixitne prætor ut adessem?* Cic.

on l'assigna devant les consuls. *postulatus est apud consules* Tac. assigner qqn en témoignage, — des témoins, *testimonium alicui denuntiare* Cic. *testibus denuntiare* Cic. *testes evocare* PLIN. permettre d'—, *actionem dare alicui* Cic. faire — qqn, faire — qqn à comparaitre (comme assigner qqn).

**assimilation**, f. action d'assimiler, de comparer, *comparatio, onis*, f. Cic. || action de s'incorporer des parties d'une substance étrangère, assimilation des aliments, *in sycum versa alimenta*, (A.) Voy. *assimilé*.

**assimilé**, ée, part. rendu semblable, *assimulatus, a, um* Virg. || comparé, *comparatus* PLIN.-J. || acquis par assimilation, aliments assimilés, *in omne corpus divisus et modificatus cibus* Cic.

**assimiler**, a. rendre semblable, *assimulare* ou *assimilare* Cic. || présenter comme semblable, comparer, *æquiparare* Liv. *comparare* Liv. confère Cic. assimiler qqn aux dieux, *aliquem cum deorum laude conjungere* Cic. Voy. *comparer* || s'assimiler qq chose (acquérir par assimilation), *in naturam suam aliquid vertere* SEN. *in corpus suum redigere* (A.) la vigne s'assimile les sucs de la terre, *vites terræ sucum bibunt* PLIN. || au fig. *bibere* QUINT. *combire* Cic. *haurire* Hon. chose qu'on puisse s'assimiler, *quæ in corpus eant* QUINT.

**S'ASSIMILER**, r. se comparer, *se æquare alicui* Cic. || être incorporé par assimilation, *in corpus ire* QUINT.

**assis**, ise, part. et adj. qui est sur un siège, sur son séant, *sedens, tis* Cic. *residens, tis* Ov. assis sur leurs boucliers, *cestris suppositis incubantes* Liv. être assis, *sedere, eo, es, i, eesum*, n. Cic. être assis sur un trône, *sedere in solio* Cic. *solio* Ov. nous sommes — sur l'herbe, *in herbâ consedimus* Virg. être — sur les bancs d'une école, *assidere in scholâ* Cic. être — près d'un malade, *assidere ægro* SEN. rougir d'être — près d'un pauvre, *pauperem concessorem fastidire* Liv. Voy. *asseoir* (s') || posé (en t. d'archit.), établi, *positus* Cic. *fundatus* Vitr. édifices mal assis sur leurs bases, *ædificia parum aptata positu suo* SEN. les pierres sur lesquelles la tour était assise, *sacra quibus fundamenta turris continebantur* Cæs. || au fig. fortune assise sur de belles et bonnes fermes, *nitidis fundata pecunia villis* Hon. || situé, *situs* Liv. *positus* Cic. Joppé est assise sur une colline, *Joppe collem insidet* PLIN.

**1. assise**, f. rang horizontal de pierres de taille, etc. *pila, æ, f.* Vitr. *cubile, is*, n. Vitr. *coagmentatio, onis*, f. PLIN. par assises, *pi latum* Vitr. — irrégulières de pierres brutes, *saxorum rudium enormitas* QUINT. gravier pour première assise d'une route, *glarea substruenda* Vitr. Liv. faire une pre-

mière — (de marc), *unum tabulatam facere* Col.

**2. Assise**, v. d'Italie, *Asisium*; ii, n. INSCR. || habitants d'Assise, *Asisinate, ium*, m. pl. INSCR.

**assises**, f. pl. assemblées de juges, tenir les assises, *conventum ou forum agere* Cic. après la tenue des —, *conventibus peractis* Cæs.

**assistance**, f. présence, *præsentia, æ, f.* Cic. || personnes assemblées, réunion, *conventus, ūs*, m. Cic. *cætus, ūs*, m. Cic. *corona, æ, f.* SEN. || aide, secours, *auxilium*, ii, n. Cic. *præsidium*, n. Cic. *ops* (inus. au nomin.), *opis*, f. Cic. donner ou prêter assistance à qqn, *ferre opem alicui* Cic. *opitulari*, d. SALL. *subvenire*, n. Cic. demander ou implorer l'— de qqn, *opem petere* VELL. *ad opem alicuius confugere* Cic. *fidem implorare* Cic. grâce à mon —, *meâ operâ* Cic. Voy. *secours*.

**assistant**, ante, adj. qui est présent, *præsens, tis* Cic. || subst. les assistants, *circumstantes, ium*, m. pl. Liv. Tac. *corona, æ, f.* SEN. un des —, *aliquis eorum qui aderant* Tac. les — (quand on parle à une assemblée), *auditores* Cic. les — (au théâtre), *spectatores* Liv.

**assisté**, ée, part. aidé, *adjutus, a, um* Nep. || accompagné, *comitatus* Cic.

**assister**, n. être présent, *adesse, sum, es, fui*, n. Cic. *interesse*, n. Cic. *adstare, o, as, stiti*, n. Virg. il assistait en personne, *præsens aderat* Cic. assister à un spectacle, *spectaculo adesse* Surt. *interesse* Liv. — à un combat, à un festin, *interesse prælio* Cæs. *in convivio* Cic. — à la rédaction d'un testament, *testamento faciendo interesse* Cic. — aux délibérations du sénat, *adesse in senatu* Ter. *senatus* Tac. — à la représentation d'une pièce, *spectare fabulam* Ter. ils y assistent (à un spectacle) pour se moquer, *derisuri sedent* Plaut. ne pouvant assister à tous les festins, *... cum mihi carendum sit convivio* Cic. la Sicile entière assista à ses funérailles, *totâ celebrante Sicilia sepultus* Nep. || act. secorder qqn en justice, *adesse* Cic. *adstare* Cic. *assistere* PLIN.-J. assister qqn en justice, *causam agenti adstare* Cic. *stare* (absolt.) Hon. j'assiste en justice un mien parent, *adsto advocatus cuidam cognato meo* Plaut. j'assistais Varénus comme ami, *assistebam Varenio ut amicus* PLIN.-J. (il s'était attaché bien des gens) en les assistant en justice, *operâ forensi* Nep. || siéger comme assesseur, secorder dans un office, *assidere, eo, es, edi*, n. Tac. assister le préteur, *assidere prætori* ou *prætori* Char. — les consuls, *adesse consilibus* in consilio Cic. — qqn dans un sacrifice, *interesse sacrificanti* Surt. || accompagner, *comitari*, d. Cic. se faire assister par qqn, *aliquem comitem capere* Virg. Voy. *accompagner* || aider, secourir, *adesse alicui* Cic. Liv. *præsto* esse Cic. *auxiliari*, d. SALL. *succurrere* Cic.

opulenti. d. SALL. *opem ferre* Cic. *maritio esse* Cic. *alicui benigne facere* Cic. je le prie de m'assister dans la peine ou je me trouve, *a te peto ut sententias huius meæ sollicitudini* Cic. à moins qu'un dieu ne nous assiste, *nisi quis nos deus respiciat* Cic. assister qqn dans le besoin, *auxpertatem alicuius adjutare* Sen. j'assiste de mes faibles moyens un ami dans la gêne, *ex meis angustis illius sustento* Sen. *tristitiam* Cic. tu ne m'as pas assisté, *mibi abfuit* Cic. Voy. *aidere*, *secourir*.

**association**, f. union de plusieurs personnes dans un but commun, *consociatio*, *onis*, f. Cic. *societas*, *atis*, f. Cic. *conjunctio*, f. Cic. *consortium*, *ii*, n. (poët.) V. Et le peuple est une association fondée sur la communauté des intérêts, *populus est cœtus multitudinis utilitatis communione sociatus* Cic. faire ou former une — (Voy. *s'associer*) : qui ont formé une association criminelle, *nefariâ societate conjuncti* Cic. former une —, illicite, *cœre collegium illicitum* Dis. rompre ou dissoudre une — *societatem dirimere* Cic. *collegium* ou dissoudre (en parl. de marchands) Tac.

**associé**, ée, part. *sociatus*, *a*, um Cic. *consociatus* Cic. associé à l'empire, *consors imperii* Suet. — à des périls, *periculi socius* Liv. — à une glorieuse entreprise, *socius ac consors gloriosi laboris* Cic. — à Vocula dans le commandement de l'armée, *additus Voculæ in partem curarum* Tac. — à la fortune (de qqn), *socius ac pariter fortunarius* Cic. || subst. m. compagnon, *socius*, *ii*, m. prendre pour associé, *socium sibi adungere* Cic. (Voy. *s'associer*) ; associé (en t. de commerce), *socius* Cic. *socius rei pecuniariæ* Cic.

**associer**, a. donner pour compagnon, *socium adungere*, *o*, *is*, *xi*, *clavi* Cic. *socium* ou *comitem addere*, *o*, *is*, *idi* Virg. *comitem* *milite* Virg. on leur associa Brutus, *comes his additus (est) Brutus* Liv. || au fig. que l'opinion publique m'associe à la gloire, *vulgo opinio hominum socium me adscribat* (poët.) *laudibus* Cic. être associé à la gloire, *in societatem laudum tuarum venire* Cic. || prendre pour compagnon, pour collègue, *socium aliquem adscribere* SALL. *socium sibi adungere* Cic. *sibi in societatem adungere* Liv. *in societatem associare* Liv. *consortem accipere* Sen. ou *recipere* Liv. tu refuses de m'associer à ta noble entreprise, *ut socium summis adungere rebus fugis* Virg. l'ayant associé à l'entreprise, *assumpto eo in partem rerum* Tac. il l'avait — à la royauté, *eum socium regalis asperserat potentie* VELL. qu'il avait — à son pouvoir, *quem in collegium potestatis eveherat* VELL. il m'associe à ce qui lui appartient de propre, *quod illius erat solius, id necum communicat* Cic. pour associer Néron au pouvoir, *ut po-*

*testatis consortionem Neroni constitueret* Tac. — qqn à sa gloire, à ses rapines, à son crime, *aliquem suæ gloriæ consortem recipere* Liv. *furta cum aliquo communicare* Cic. *assumere in societatem facinoris* JEST. pour — tout le monde au crime, *ne quis expers sceleris esset* Liv. s'associer qqn (Comme associer) ; les décurions se le sont associé, *hunc decuriones ordini suo adlegerunt* INSCA. || au fig. unir, joindre, allier, *sociare* Cic. *consociare* Liv. *jungere*, *o*, *is*, *xi* Cic. *conjungere* Cic. *copulare* Cic. associer l'activité à la science, *cum scientiâ diligentiam sociare* Col. que j'associe ma mauvaise fortune à la prospérité, *mala mea cum tuis bonis misceri*, p. SALL. Voy. *allier*.

**S'associer** (avec ou à), r. former société avec, se joindre à qqn, *societatem cum aliquo facere*, *inire* ou *cœre* Cic. *conjungere* ou *componere* SALL. *conflare* (en mauv. part) Cic. *societate conjungi*, p. Cic. *socium se addere* Virg. *consilia sociare* Tac. ou *consociare* Liv. tu as osé l'associer avec cet homme? *cum hoc cœre ausus es?* Cic. dis leur de s'—, *dic in amicitiam cœant* Virg. ils voulurent — avec nous, *adungere sibi nos voluerunt* Virg. ils s'étaient associés avec le lion, *socii fuere cum leone* PRÆD. || au fig. *jungi* Cic. *conjungi* Cic. *cœre* Ov. se joindre, prendre part ; il s'était associé au crime de Calpurnia, *se cum Calpurniâ societate sceleris junxerat* Cic. s'associer à sa fuite, *ejus fugæ comitem se adungere* Cic. je m'associerai à toutes les actions et les pensées, *me tuarum actionum, sententiarum socium comitemque habebis* Cic. pour m'associer à ta fortune, *incommunicationem temporum tuorum* Cic. je m'associe à toutes ses affections, *necessitudines ejus inter meas numero* PLIN.-J. Voy. *allier* (s').

**assombri**, ie, part. et adj. Voy. *obscurci* || au fig. visage assombri, *adductus vultus* Suet.

**assombrir**, a. rendre plus sombre. Voy. *obscurcir* || au fig. assombrir son visage, *frontem adducere* Sen. quelle cause assombrit ton visage? *quæ causa serenoscendit vultus* (poët.)? Virg.

**assommant**, ante, adj. très fatigant, très ennuyeux, *permolesius*, *a*, um Cic. bavard assommant, *importunus locutor* GELL. *parlage* —, *verba obtundentia*, n. pl. GELL.

**assommé**, ée, part. *stratus*, *a*, um Virg. *plagis peremptus* Virg. || accablé de coups, *obtusus* PLAUT. || au fig. importuné, fatigué, *exatus* Juv.

**assommer**, a. tuer en frappant avec qq. ch. de pesant, *effligere*, *o*, *is*, *xi*, *clum* Sen. *sternere*, *o*, *is*, *stravi*, *stratum* Virg. *opprimere*, *o*, *is*, *essi* V.-FL. *plagis perimere* Virg. assommer d'un coup de massue, *sternere clavâ* Virg. *elidere stipite* Curt. — d'un coup de pierre, *effligere lapide* PLAUT. *lapidibus obtrière* Cic. Voy. *abatre*, *tuer* ||

battre avec excès, *plagas ingerere*. *o*, *is*, *essi* APUL. assommer qqn à coups de bâton, de coups de poing *ustibus atque contudere* PLAUT. *pugnis occidere* Ter. || au fig. importuner, incommoder, *ne care* PLAUT. *enecare* Ter. *occidere* Hor. *obtundere*, *o*, *is*, *udi* Cic. tu m'assomes, *enecas* PLAUT. *obtundis* Ter. assommer qqn de questions, *rogitando enecare* Ter. — de ses discours, *contendere atque oratione* PLAUT. allons, assomme-moi, *confice* Hor.

**assommoir**, m. instrument pour assommer, *clava*, *æ*, f. Cic.

**assomption**, f. mineure d'un syllogisme, *assumptio*, *onis*, f. Cic. || enlèvement de la sainte Vierge au ciel, *Assumptio*, f. AMBR.

**assonnance**, f. ressemblance imparfaite de son dans la terminaison des mots, *similiter desinentia* (s. ent. *verba*), n. pl. QUINT. *illa quæ similiter desinunt* Cic.

**assonnant**, ante, adj. qui produit une assonnance, *similiter desinens*, *tis* Cic.

**assorti**, ie, part. qui offre de la convenance, *congruens*, *tis* (à l'un quelconque) Cic. *aptus*, *a*, um (ad) Cic. parties bien assorties, *partes inter se congruentes* Cic. choses bien —, *apta inter se* Cic. mariage assorti, bien —, *compar connubium* Liv. elle avait fait un mariage mal —, *cum impari juncta erat* Liv. de peur que vous ne soyez mal assortis, *ne male comparati sitis* Liv. que les vignes soient bien assorties pour l'âge et la force, *pares esse ætate et viribus vites* convenit Col. || bien fourni en marchandises, etc., *instructus* Cic. Ulp. bien assorti, *omnibus rebus instructus* Cic.

**assortiment**, m. convenance entre plusieurs choses, *convenientia*, *æ*, f. Cic. || assemblage de certaines choses qui vont ensemble, *instrumentum*, *i*, n. Cic. manivelle (de pressoir) avec son assortiment, *cupa ornata* CATO ; boutique avec son —, *instructa taberna* Ulp.

**assortir**, a. mettre ensemble des choses qui se conviennent, *attezare*, *o*, *is*, *ui*, *extum* Cic. *aptare* QUINT. *connectere* LUCR. assortir le commencement à la fin, *extrema cum primis contexere* Cic. pourvoir de toutes les choses nécessaires, *rebus instruere* Cic. *ornare* CATO || neut. convenir. Voy. *s'assortir*.

**S'assortir**, r. s'unir avec qqn ou qq. ch. quia de la convenance, *conjungi*, *or*, *eris*, *unctus sum*, p. Cic. || avoir de la convenance, *convenire*, n. Cic. *congruere* QUINT.

**assortissant**, ante, adj. Voy. *convenable*.

**assoupi**, ie, part. *sopitus*, *a*, um Liv. *consopitus* Cic. *soporatus* PLIN. *semisomnis*, e Cic. *semisomnus*, *a*, um Tac. Voy. *endormir* || au fig. apaisé, calmé, *sopitus* Cic. *mitigatus* Liv. *sedatus* Cic. haines assoupies, *ecolegium jam vetustate odium* Liv. Voy. *apaiser*. **assoupir**, a. endormir à demi, en

dormir, *sopire* Liv. *consopire* Cic. *soporare* Cels. *torporem alicui offerre* Plin. elle assoupit (en parl. d'une eau), *sopore* opprimitt Sen. Voy. *endormir* || au fig. diminuer, suspendre, affaiblir, *sopire* Vell. *sedare* Cic. *mitigare* Liv. *minuere* Cic. assoupir la douleur, *obtundere* etque *elevare ægritudinem* Cic. Voy. *calmer* || empêcher l'éclat, le progrès de qq. ch., *sedare* Cic. *comprimere*, o, is, *pressi* Cic. *opprimere* Liv. assoupir un bruit, des bruits, *famam suppressimè* Tac. *rumores vulgi premere* Tac. — la sédition, *seditionem comprimere* Liv. on a assoupi cette affaire, *ea res discussa est* Liv. les délais assoupirent l'affaire, *differendo elanguit* res Liv. le danger commun assoupit les haines, *discordiæ metu communi mitescunt* Liv.

s'ASSOUPIR, r. s'endormir, *soporari*, p. Cels. *dormitare*, n. Cic. Voy. *endormir* (s') || au fig. devenir moins violent, tomber, cesser, *mitescere*, o, is (sans parf.), n. Liv. *languescere*, o, is, *gui*, n. Ov. *elanguescere*, n. Liv. *deservesce*, o, is, *ferbui*, n. Ter. sa fureur s'est assoupie, *languet rabies* Luc.

assoupiissant, ante, adj. qui assoupit, *somnifer, era, erum* Plin. *soporifer* Plin. *somnificus* Plin. breuvage assoupiissant, *sopor*, m. Nep. Voy. *narcotique*.

assoupissement, m. état d'une personne assoupie, *sopor, oris*, m. Plin. *somnus*, i, m. Plin. Voy. *sommeil* || au fig. grande nonchalance, *sopor* Tac. *somnus Sall. inertia*, æ, f. Cic. *ignavia*, f. Sall. tirer qq. de son assoupissement, *segnem aliquem excitare* Liv. sortez de votre —, *expergiscimini* Sall. Voy. *apathie*.

assoupli, ie, part. *subactus*, a, um Plin. || au fig. style assoupli, *oratio mollis et flexibilis* Cic.

assouplir, a. rendre souple, *mollire* Liv. *subigere*, o, is, *egi, actum* Vitr. le soufre assouplit la laine, *mollitiem confert lanis sulfur* Plin. || au fig. rendre docile, dresser; assouplir un cheval, *finger equum* Hor. || rendre souple, *mollire* Plin. assouplir le style, *orationem mollem reddere* Cic.

s'ASSOUPHIR, r. devenir souple, *subigi*, or, *actus sum*, p. Plin. *lentescere*, o, is (sans parf.), n. Col. *assourdi*, ie, part. *exsurdatus*, a, um Sen. *obtus* Cornif. (les habitants) étant assourdis par un bruit continu, *obtusis assiduò fragore auribus* Sen. — et aveuglés, *capti auribus et oculis* Liv.

assourdir, a. causer une surdité passagère (en parl. d'un grand bruit), *exsurdare* Plin. *aures obtundere*, o, is, *udi* Cic. *auditum obtundere* Plin. *usum aurium interciperè* Curt. || au fig. étourdir, rompre la tête, *obtundere* Cic. *exsurdare* Val.-Max. *aures obtundere* Cic. les cris nous assourdissent, *strepunt aures clamoribus* Liv. Voy. *étourdir*.

assourdissant, ante, adj. qui

assourdit, *obtundens, tis* Gell. voix assourdissante, *ad implendas aures voc* Tac.

assouvi, ie, part. *satiatus*, a, um Plin. *exsatiatus* Liv. *saturatus* Cic. *exsaturatus* Cic. *expletus* Cic. || au fig. cruauté assouvie, *crudelitas satiata* Cic.

assouvir, a. rassasier pleinement, *satiare* Cic. *saturare* Cic. *explere*, eo, es, *evi* Cic. *exsatiare* Liv. *exsaturare* Ov. assouvir la faim, *famem explere* Cic. *extinguere* Sen. (Voy. *rassasier*); qu'on ne peut assouvir. Voy. *insatiable* || au fig. *satiare* Cic. *saturare* Cic. *explere* Cic. *exsaturare* Cic. *exsatiare* Sall. assouvir l'avarice, *avaritiam explere* Cic. — sa haine, *odium satiare* ou *saturare* Cic. je n'ai pu — leur haine par mes douleurs, *luctu meo mentes eorum satiare non potui* Cic. ton ressentiment devait bien être assouvi par ses malheurs, *te expletum esse hujus miseris par erat* Cic. sans pouvoir être —, *insaturabiliter* Cic. *insatiabiliter* Tac.

s'ASSOUIR, r. se rassasier (au prop. et au fig.) *ingluviem explere* (en parl. d'un animal) Virg. *satiari*, p. Cic. *saturari*, p. Cic. *satiare* se Ov. *satiare animum* Cic. *pectus* Ov. *expleri*, p. Virg. s'assouvir de sang, *saturare sanguine* Cic. — de supplices, *exsaturare animum cruciatibus* Cic. qui ne peut —, *insatiabilis*, e Cic. Voy. *insatiable*.

assouvissement, m. action d'assouvir, *expletio, onis*, f. Cic. || état de ce qui est assouvi, *satielas, atis*, f. Plin. *saturitas*, f. Plaut.

Assuérus, roi d'Assyrie, époux d'Esther, *Assuerus*, i, m. Bisl.

assujetti, ie, part. et adj. soumis, *subjectus*, a, um Cæs. *subactus* Sall. *perdomitus* Sall. *obnoxius* Sall. assujetti à la domination romaine, *sub imperium populi Romani redactus* Plin. être — à qq. en *potestate alicujus esse* Liv. *alicui servire*, n. Cic. tous sont assujettis à quelques-uns, *omnes concessere* in *paucorum dominationem* Sall. Voy. *obéir* || astreint, assujetti à la mort, *mortu obnoxius* Ov. Dieu n'est pas — au travail, *labor non attingit Deum* Cic. n'être pas — à des lois fixes, *non teneri legibus certis* Sen. ton collègue est — à cette loi, *tenet lex illa collegam tuum* Liv. || maintenu, fixé, *destinatus* Vitr. *revinctus* Cæs.

assujettir, a. soumettre, ranger sous sa domination, *subigere*, o, is, *egi, actum* Cic. *sibi subigere*, io, is, *eci, ectum* Sen. *domare*, o, as, *ui, itum* Cic. *perdomare* Liv. *subigere imperio* Flor. *ditioni* Tac. *in potestatem suam* ou *in suam ditionem redigere* Cic. *ditionis suæ facere* Curt. *sui juris facere* Vell. assujettir à la puissance romaine, *sub imperium populi Romani redigere* Plin. ou *subungere* Cic. les Gaulois furent assujettis aux Romains, *Galli sub populi Romani imperium ditio-*

*nemque ceciderunt* <sup>5</sup> Cic. elle (la Sardaigne) fut assujettie à l'empire, *recepti imperii jugum* Vell. Voy. *subjuguer* || au fig. soumettre; astreindre, obliger, *domare*, o, as, *ui* Hor. *frenare* Liv. *adstringere*, o, is, *nzi* Plin.-J. assujettir les passions, *cupiditates coercere* ou *frangere* Cic. — les désirs au joug de la raison, *cupiditatem consilii gubernatione regere* Cic. — les choses aux paroles, *ad verba res deflectere* Cic. — la prose à un rythme, *adstringere orationem numeris* Cic. — des membres de phrase à l'harmonie, *vincire membra numeris* Cic. || maintenir en place, fixer, *firmare* Plin. *continere*, eo, es, *ui* Plin. *destinare* Cæs. *annectere* Col. *jungere* Col. *revincire* Cæs. assujettir la vigne en l'attachant, *vitem nodo continere* Plin. — les antennes aux mâts, *ad malos antennis destinare* Cæs. pour que les pieux fussent mieux assujettis, *ut artius illigata tigna tenerentur* Cæs. Voy. *attacher, fixer*.

s'ASSUJETTR, r. se soumettre; s'astreindre, *se subigere* Cic. *se submittere* Hor. *parere*, eo, es, *ui*, n. Cic. s'assujettir aux lois, *subjicere se legibus* Plin. — aux exigences de la volonté de qq. n., *ad arbitrium alicujus se fingere* Cic. *voluntati obtemperare* Cæs. — aux préceptes, *alligare se ad præcepta* Quint.

assujettissant, ante, adj. qui astreint, *gravis*, e Cic. je vois que les affaires de Buthrote sont très assujettissantes pour toi, *intellego te distentissimum esse de Buthroitiis* Cic.

assujettissement, m. état de dépendance, *servitus, utis*, f. Cæs. || sujétion, contrainte, obligation, *necessitas, atis*, f. Liv. assujettissement aux lois, *obtemperatio legibus* Cic.

assumer, a. prendre, assumer la responsabilité de qq. ch., *aliquid recipere in se* Cic. *ad se* Ter.

Assur, nom de rois d'Assyrie, Assur, m. ind. Bisl.

assurance, f. certitude, *fiducia*, æ, f. Liv. j'ai un espoir, mais pas encore une assurance, *spem habeo, nondum fiduciam* Sen. j'ai l'—, la ferme — que... *satis credo* (inf.) Liv. *certum habeo* (inf.) Liv. *pro certo habeo*— Liv. quand même il aurait l'— que... *ne si exploratum quidem habeat* (inf.) Cic. nous avons l'— de la victoire, *explorata nobis est victoria* Cic. promettre en toute —, *exploratis promittere* Cic. Voy. *certitude*. || confiance, *fiducia* Liv. j'ai l'assurance qu'il fera son devoir, *confido illum fore in officio* Cic. avoir — en qq. n., Voy. *confiance* || hardiesse, *fiducia*, Cæs. *confidentia*, f. Cic. *animus*, i, m. Cic. avoir de l'assurance, *fiduciam habere* Cæs. avoir trop d'—, *fiduciam præ se ferre* Quint. qui a de l'—, *fidens, tis* Cic. *rectus* Cic. plein d'espoir et d'—, *plenus spei bonæ atque animi* Cæs. *firmatus animi* Sall. je suis plein d'—,

animis Cic. qui a trop d'—, *audax* Tac. il avait pris tant d'—, *imbat sibi spiritus sumpserat* Cic. reprendre de l'—, *metum* omittit Cic. donner de l'— à qqn, *confirmare aliquem Cæs.* animer un soldat *alicui Cic.* redonner ou rendre de l'—, *metum demere* Sen. tenir Tac. *timorem eripere* Cic. *terroribus aliquem expedire* Liv. cela donnait de l'—, *multum a hoc constanti contingebat* Tac. votre approbation augmenta —, *nullo sum erectior quod me approbavistis* Cic. son arrivée donna de l'— à Pompée, *cujus abeata Cneus multo animi plus habet* Cic. (Voy. rassurer); les fonctions publiques demandent de l'assurance, *res civiles firmam frontem desiderant* Sen. avec —, *fidenter* Cic. *confidenter* Cic. *audacter* Cic. *fidenti animo* Cic. marche avec —, *certo vade gradu* Sen. j'affronterai avec plus d'— tous les hasards, *audentior ibo in omnia omnes* Virg. Voy. hardiment | promesse, protestation, asserment, onis, f. Cic. *promissio*, f. Cic. donner l'assurance de qq. ch., *missum facere* ou *affirmare* Liv. *rem affirmare* Liv. *rem asseverare* Tac. *aliquid pro certo ponere* Liv. *habitationem rei eximere* Liv. *habitationem tollere* Cic. je te donne l'— que... *do fidem* (fut. inf.) Curt. avec l'— de l'impunité, *impunitate proposita* Cic. s'étant donné de nouvelles assurances, *fide data acceptaque* Liv. qu'est-il besoin de tant d'— au sujet de Dionysius? *quid opus est de Dionysio tam rite affirmare?* Cic. || nantisement, garantie, *fiducia* Cic. *pignus*, *cris*, n. Tac. *cautio*, *onis*, f. Cic. prendre ou exiger des assurances, *pignora capere* Varr. *caute* *cautione* Varr. obtenir de —, *cautione aliquem devincere* Cic. présenter des — suffisantes, *offerre cautionem idoneam* Papin. *garanti* par des —, *cautus* Cic. Voy. gage, garantie | sûreté, *securitas*, f. Juv. être en lieu d'assurance, *esse in tuto* Cic. *abesse a periculo* Cic. Voy. sûreté.

assuré, ée, part. et adj. affermi, ferme, stable, *firmatus*, a, um Cic. *confirmatus* Cic. *stabilis* Sen. *fundatus* Vitr. *destinatus* Vitr. *firmus* Cic. *stabilis*, e Cic. main assurée (d'un chirurgien), *manus stabilis* Cels. (d'un orfèvre), *certa dextera* Mart. des pax mal assurés, *instabilis gradus* Curt. *instabile vestigium* Plin.-J. venir une démarche mal assurée, *parum certa vestigia ponens* Sen. il ira au supplice d'un pas assuré, *ibi ad pœnam pleno gradu* Quint. pouvoir mal —, *fluxa auctoritas* Liv. pax assurée, *ida pax* Nep. *tuta pax* Liv. || pour quoi on a pris des garanties, *cautus* Cic. | certain, infallible, *certus* Liv. *exploratus* Cæs. *perspectus* Cic. tenir pour assuré, *habere pro certo* Sall. *pro explorato* Cæs. espoir —, très —, *spes certa* Liv. *firmissima* Cic. pax assurée, *explorata pax* Cic.

cela étant assuré..., *quæ cum consent...* Cic. || qui est en sûreté, *tutus* Cic. les biens présents ne sont pas assurés, *præsentia bona non in solido sunt* Sen. || sûr, qui met en sûreté, *tutus* Cic. trou (de rat) assuré contre les pièges, *tutus ab insidiis cavus* Hor. Voy. sûr || sachant sûrement, *certior factus* Cæs. assuré des dispositions du soldat, *cognita militum voluntate* Cæs. je suis — des intentions de Clodius, *Clodii animum perspectum habeo* Cic. qui peut être — de son (propre) bon sens? *cui possit esse exploratum de sua sanitate?* Cic. de la fidélité desquels il était —, *quorum fidem in se perspexerat* Cæs. si je n'étais suffisamment — de votre courage et de votre fidélité, *ni virtus fidesque vestra satis spectata mihi forent* Sall. bien — que le sénat décréterait la guerre, *minime dubius patres bellum jussuros* Liv. se tenir — de qq. ch. *aliquid pro certo habere* Liv. j'en suis —, *id certo scio* Cic. quand j'en serai —, *cum certum sciam* Cic. cependant je n'en suis pas —, *sed tamen de hoc mihi parum certum est* Cic. je désire que tu sois — que... *velim tibi ita persuadeas* (inf.) Cic. ce dont je suis bien —, *quod mihi persuasissimum* Cic. || qui est sans crainte, hardi, *fidens*, *tis* Cic. *certus* Liv. *impavidus* Liv. d'un ton assuré, *fidenti voce* Cic. *fidenter* Cic.

assurément, adv. certainement, *certo* Cic. *profecto* Cic. *sane* Cic. *sine dubio* Cic. il fit des choses dignes assurément de..., *digna prorsus edidit...* Curt. Voy. certainement || à la vérité: persuade-toi bien que tu m'es très cher assurément, mais..., *persuade tibi, esse te quidem mihi carissimum, sed...* Cic. || oui (dans le dialogue). Voy. oui.

assurer, a. rendre stable, affermir, *firmare* Curt. *confirmare* Vitr. *fundare* Sen. *stabilire* Cic. *fulcire*, *io*, *is*, *isi*, *illum* Prop. assurer les navires avec les ancres, *destinare naves ancoris* Cæs. — une table avec un lesson, *fulcire mensam testâ* Mart. — des fondations, *fundamenta per solidum subdere* Tac. || mettre en sûreté; rendre sûr, garantir, *tutum reddere* ou *præstare* Cic. *in tuto collocare* Cic. *in solido locare* Virg. *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *stabilire* Cic. assurer sa vie, la vie de qqn, *vitam suam defendere* ou *tuere*, d. Cic. *alicujus vitæ prospicere* Cæs. — la paix, *pacem firmare* Cic. la paix intérieure fut assurée, *tunc solida domi quies* Tac. assurer l'honneur du nom romain, *asserere pudorem Romanum* Flor. — la liberté, *libertatem munire* Liv. ce renom lui avait assuré la fidélité de tous, *ea fama omnium fidem adstrinxerat* Frontin. assurer la tranquillité de ses plaisirs, *voluptatibus suis otium præbere* Sall. cela seulement peut l'— l'immortalité, *a mortalitate asse-*

rere *le hoc uno potes* Plin.-J. assurant facilement leur marche dans les lieux découverts, *apertis locis facile tutantes agmen* Liv. assurer les approvisionnements de blé, *providere rem frumentariam* ou *rei frumentariæ* ou *de re frumentariæ* Cæs. on s'occupa d'assurer les subsistances, *annonæ habita cura* (est) Liv. pour mieux assurer le bien de cette femme, *quo mulieri esset res cautior* Cic. je ferai — à Laodicée l'argent du Trésor. *Laodicæ prædes accipiam pecuniæ publicæ* Cic. s'— la reconnaissance éternelle de qqn, *aliquem sibi in perpetuum obstringere* Cic. songe à l'— les centuries, *centuriæ cura ut confirmatas habeas* Cic. s'assurer d'avance qq. ch., *aliquid antecapere* Cæs. s'— le fourrage pour l'hiver, *providere in hiemem pabulum* Plin. Voy. assurer (s') || affirmer, certifier, répondre de, *affirmare* Cic. *confirmare* Cic. *asseverare* Cic. *asserere*, o, *is*, *ui*, *ertum* Sen. *spondere* Cic. *polliceri*, d. Cic. *promittere* Cic. *præstare*, o, *as*, *iti* Cic. je promets, j'assure que..., *promitto et spondeo* (inf.) Cic. *in me recipio*, ou simpl. *recipio* Cic. je l'assure..., *ego tibi confirmo...* Cic. je te l'—, ne mentir. Cic. je ne le fais pas, je l'—, pour... *non me hercule facio* quo (subj.) Cic. tu m'as fait, je l'—, un sensible plaisir, *mihi gratissimum mecum fidius fecisti* Balb. ad Cic. qui pouvait assurer qu'il n'y aurait pas de pirates? *prædones nullo fore quis præstare poterat?* Cic. il ne peut — si..., *illud addubitat, utrum* (subj.) Nep. Voy. affirmer, promettre, garantir || rendre qqn certain de, donner une certitude à; assurer qqn de ses bonnes dispositions, *polliceri alicui de voluntate suâ* Cic. il l'assurait des excellentes dispositions de tous les siens, *omnium suorum excellens studium profitebatur* Cæs. s'ASSURER, r. se mettre en sûreté, se garantir, *se tuere*, eor, *itus sum*, n. Cic. s'assurer contre les pièges, *se ab insidiis munire* Liv. *præcavere ab insidiis* Liv. César pensait devoir — contre cet événement, *quod ne accideret, præcavendum sibi Cæsar existimabat* Cæs. || — (dans ou en); établir sa confiance, *confidere*, o, *is*, *isus sum*, n. Cic. s'assurer en qqn, *de aliquo habere fiduciam* Sen. — dans les promesses de qqn, *alicujus promissæ magni pendere* Tac. s'assurer plus en leur fidélité, *plus in eorum fide reponens* Liv. qui s'assure en son innocence, *fidens innocentia* Liv. || — (de), prendre une entière connaissance, acquérir une certitude, *explorare* Cæs. *speculari*, d. Col. *perspicere* Cæs. *cognoscere* (au parf.) Cæs. s'assurer du charagement des chariots, *explorare vehiculorum onera* Cæs. je me suis assuré de mes propres yeux, *explorativè habeo* Liv. s'étant — du départ de ses amis, *explorato, jam profectos amicos* Tac. s'ASSU-

rer du nombre. *numerus recogoscere* COL. — de la vérité, *verum exquirere* SEN. — des dispositions de qq, *alicuius animum tenture* LIV. || — (de), se procurer; se ménager l'appui de qq, *providere*, *eo*, *es*, *i*, *sum* CASS. *parare* CIC. *anteceperere* CASS. *sibi conciliare* NEP. il faut s'assurer d'un rhéteur latin, *circumspiciendus est rhetor latinus* PLIN. J. — d'armes, *arma sibi prospicere* SEN. — de la faveur, *præoccupare gratiam* LIV. qu'on ait perdu ce moyen de — des consuls, *vinculum illud adiungendorum consulum amissum sit* CIC. — des autres (les gagner), *conciliare ceteros* NEP. Voy. *assurere* — (de), se rendre maître de; se saisir de qq, arrêter, emprisonner, *capere*, *io*, *is*, *cepi*, *captum* CIC. *arripere*, *is*, *pui* LIV. il s'assura de cette ville, *hanc urbem in potestate habuit* LIV. il s'assurait de Rome, *occuparet Urbem* TAC. s'assurer de la personne de qq, *prehendere* ou *prendere* *aliquem* LIV. *comprehendere* LIV. *aliquem asservari jubere* CURT. les soldats entourent Domitius et s'assurent de sa personne, *milites Domitium circumstant et custodiunt* CASS. s'étant assuré des prisonniers, il..., *mandatis custodiæ quos ceperat...* VELL. Voy. *saisir*.

**Assyrie**, prov. d'Asie, *Assyria*, *æ*, f. CIC. || les Assyriens, *Assyrii*, *æ*, m. pl. CIC. d'Assyrie, *Assyrius*, *a*, um VIRG.

**aster**, m. sorte de plante, *aster*, *eris*, m. PLIN.

**astérie**, f. sorte de pierre précieuse, *asteria*, *æ*, f. PRISC. *asteriles*, *æ*, m. ISID. *solis gemma*, *æ*, f. PLIN.

**astérisme**, m. constellation, *signum*, *i*, n. CIC.

**astérisque**, m. signe d'écriture en forme d'étoile, *asteriscus*, *i*, m. ISID. *stellula*, *æ*, f. HIER.

**asthmatique**, adj. qui a un asthme, *asthmaticus*, *a*, um PLIN. *suspirio laborans* COL. un asthmatique, *anhelator*, m. PLIN.

**asthme**, m. difficulté de respirer, *anhelatio*, *onis*, f. PLIN. *anhelitus*, *us*, m. PLIN. *suspirium*, *ii*, n. COL. *tussis anhelata* (poët.) VIRG. qui a un asthme. Voy. *asthmatique*.

**Asti**, ville d'Italie, *Asta*, *æ*, f. || d'Asti, *Astensis*, e INSCA.

**Astorga**, ville d'Espagne, *Asturica*, *æ*, f. PLIN. *Augusta*, *æ*, f. PLIN. || d'Astorga, *Asturicensis*, e INSCA.

**astragale**, m. ornement d'architecture, *astragalus*, *i*, m. VITR. || sorte de plante, *astragalus* PLIN.

**astral**, *ale*, adj. qui appartient aux astres, *astricus*, *a*, um VAR. *sideralis*, e PLIN. *astralis*, e AUG.

**astre**, m. tout corps céleste, *astrum*, *i*, n. CIC. *sidus*, *eris*, n. CIC. *stella*, *æ*, f. CIC. les astres, *superi ignes*, et *absol.* *ignes* (poët.) OV. Hon. ces — qui brillent, *illæ quæ fulgent luces* (poët.) CIC. observer les astres, *siderum motus spectare* CURT. || (en t. d'astrol.) astre bénin ou favorable, *stella ad*

*ortus puerorum salutaris* CIC. né sous un — malin ou malheureux, *malo astro natus* PTRA. (Voy. étoile); dans quelle disposition des astres..., *quomodo compositis sideribus...* CIC. ayant observé ou consulté les —, *positus siderum ac spatia demensus* TAC.

**Astrée**, déesse de la justice, *Astræa*, *æ*, f. OV.

**astreindre**, a. assujettir, forcer, *adstringere*, *o*, *is*, *xi*, *ictum* CIC. *obstringere* CIC. *obligare* CIC. *co-gere*, *o*, *is*, *coegi*, *coactum* CIC. *astreindre* qq à la tempérance, *adstringere aliquem ad temperantiam* PLIN. J. Voy. *forcer*.

**S'ASTREINDRE**, r. s'assujettir, se *obligare* CIC. Je n'ai pu m'astreindre à ne pas savoir... *imperare animo nequivi quin scirem...* LIV. **astreint**, einte, part. obstriclus, *a*, um CIC. *obligatus* CIC. *coactus* CIC.

**astriiction**, f. action d'une matière astringente, *adstrictio*, *onis*, f. PLIN.

**astriquent**, ente, adj. qui resserre (le ventre), *reprimens*, *tis* CELS. *stypticus*, *a*, um PLIN. être astringent, *reprimere*, n. CELS. *adstringere* CELS. *constringere* PLIN. aliments astringents, *alimenta quæ ventrem adstringunt* CELS. vertu astringente, *adstrictio*, f. PLIN. substance —, et subst. un astringent, *stymma*, *atis*, n. C. AUR. des astringents, *medicamenta reprimentia* ou *quæ reprimunt*, et *absol.* *reprimentia*, n. pl. CELS. *styptica*, n. pl. PALL.

**astroïte**, f. sorte de pierre précieuse, *astroites*, *æ*, m. PLIN.

**astrologie**, f. art de connaître l'avenir par l'inspection des astres, *mathematica*, *æ*, f. SUET. *ars mathematica* PLIN. *mathesis*, *is*, f. SPART. *astrologia*, *æ*, f. HIER. *genethliologia*, f. VITR. *Chaldeorum ars* TAC.

**astrologique**, adj. qui appartient à l'astrologie, *mathematicus*, *a*, um PLIN. livre astrologique, *libri genethliacorum* AUG.

**astrologue**, m. celui qui s'adonne à l'astrologie, *astrologus*, *i*, m. CIC. *mathematicus*, m. QUINT. les astrologues, *genethliaci*, m. pl. GELL. *planetarii* AUG. *Chaldei* CIC. *Babylonii* FIRM. très habile astrologue, *peritissimus inspicierendorum natalium* SEN.

**astronome**, m. celui qui pratique l'astronomie, *astrologus*, *i*, m. CIC. *cæli interpretis*, *etis*, m. CIC. *Astronomus*, *i*, m. FIRM. les astronomes, *studiosi rerum cælestium* COL. astronome consommé, *consultissimus astronomiz professor* COL.

**astronomie**, f. science du cours et de la position des astres, *astrologia*, *æ*, f. CIC. *astronomia*, f. SEN. *astronomica res*, f. CASS. *sideralis scientia*, f. PLIN.

**astronomique**, adj. qui appartient à l'astronomie, *astronomicus*, *a*, um HYG. *sideralis*, e PLIN. la science astronomique, *cælestium litterarum scientia* PLIN. *numeri*, m. pl. CIC. Voy. *astronomie*.

**astuce**, f. finesse, ruse, *astutia*, *æ*, f. CIC. *astus*, *us*, m. TAC. Voy. *ruse*.

**astucieusement**, adv. avec astuce, *astute* CIC. *dolose* CIC. *attaquer* (au fig.) *astucieusement*, *culiculis oppugnare* CIC. Voy. *ruse*.

**astucieux**, euse, adj. qui a de l'astuce, *astutus*, *a*, um CIC. *dolosus* CIC. *fraudentus* SEN. *versutus* SEN. Voy. *ruse*.

**Asturie**, prov. d'Espagne, *Asturia*, *æ*, f. PLIN. || les Asturiens, *Astures*, *um*, m. pl. FLOR. || d'Asturie, *Astur*, *uris*, m. Luc. *Asturicus*, *a*, um PLIN.

**Astyage**, roi de Médie, grand-père de Cyrus, *Astyages*, *is*, m. JUST.

**Astyanax**, fils d'Hector, *Astyanax*, *actis*, m. VIRG.

**asyle**, Voy. *asile*.

**asynartète**, adj. en t. de métrique, *inconnexus* (versus) m. M. VICT.

**Atabule**, m. vent de l'Apulie, *Atabulus*, *i*, m. HOR.

**Atalante**, fille de Schénée, roi de Scyros, célèbre chasserresse, *Atalanta*, *æ*, f. OV. *Atalante*, *es*, f. OV. || d'Atalante, *Atalanteus* ou *-teus*, *a*, um MAN. STAT.

**ataraxie**, f. Voy. *quiétude*.

**atelier**, m. lieu où travaillent des ouvriers, *officina*, *æ*, f. CASS. ateliers de charonnage, *carpentariæ fabricæ* PLIN. être à la tête d'un atelier, *opificum laboribus præesse* VITR. chef d'—, *primus inter opifices* VITR. chef d'un — de femmes, *gynæciarius*, *ii*, m. COD. *gynæcius*, m. THEOD. *lanipendus*, *i*, m. (quand il s'agit du travail de la laine) INSCA.

**Atella**, v. d'Italie (où furent données d'abord les pièces nommées Atellanes), *Atella*, *æ*, f. CIC. || d'Atella, *Atellanus*, *a*, um CIC.

**atellane**, f. petite pièce de théâtre chez les Romains, *Atellana*, *æ*, f. SUET. acteur d'atellane, *Atellanus*, m. CIC.

**aterrmoisement**, m. délai accordé pour le paiement, *retentio*, *onis*, f. CIC.

**aterrmoyer**, a. accorder un délai pour payer, *diem ad solvendum prorogare* CIC.

**Athalie**, reine de Juda, célèbre par ses crimes, *Athalia*, *æ*, f. BIBL.

**Athamas**, roi de Thèbes, *Athamas*, *antis*, m. CIC. OV.

**athée**, m. celui qui ne reconnaît point de Dieu, *atheos* ou *atheus*, *i*, m. CIC. *dei negator*, *oris*, m. SIN. ils furent des athées, *deos nullos esse omnino putaverunt* CIC. Démocrite est à peu près un athée, *deos esse quodam pacto negat Democritus* CIC. (il n'y a pas de peu ple assez sauvage) pour être —, *ut non aliquos deos credat* SEN. *cujus mentem non imbuert deorum opinio* CIC. Epicure est un — de fait, sinon de paroles, *re tollit, oratione relinquit deos Epicurus* CIC. n'ont-ils pas été publiquement des athées? *nonne aperte naturam deorum sustulerunt?* CIC.

**athéisme**, m. doctrine des athées : il n'est pas de nation assez



barbare pour professer l'athéisme, *nullos gens est tam fera quæ non deum habendum sciat* Cic. faire profession d'— Voy. *athée*.

*Athènes*, m. lieu public où les rieurs et les poètes lisaient leurs ouvrages. *Athenæum*, i, n. LAMP.

*Athènes*, v. célèbre de Grèce, *Athenæ*, arum, f. pl. Cic. || d'Athènes. *Atheniensis*, e NER. *Cecropius*, a, um Virg. les Athéniens, *Athenienses*, ium, m. pl. Cic. *Cecropides*, arum, m. pl. Virg.

*athlète*, m. celui qui combattait à la lutte. *athleta*, æ, m. Cic. *lucator*, oris, m. Ov. athlète au pugilat ou pancrace (Voy. *pugilat*, *pancrace*) ; en athlète, *athletice* PLAUT. *pancraticæ* PLAUT. d'—. Voy. *athlétique* || au fig. l'athlète (en parl. d'un coq), *gallinaceus* CYCLES COL. || en parl. des luttes de l'esprit : athlètes s: sans expérience, *pugiles inexercitati* Cic.

*athlétique*, adj. qui appartient à l'athlète, *athleticus*, a, um CELS. force athlétique, *gladiatoria totius corporis firmitas* Cic. || subst. f. l'art des athlètes, *athletica*, æ, f. PLIN.

*athlète*, m. Voy. *agonothète*. *Athos*, mt entre la Macédoine et la Thrace, *Athos*, gén. dat. abl. *Atho*, acc. *Athon* et *Atho*, m. Virg. *atinter*, a. orner avec affectation, *ornare* Cic. *concinare* PETR.

*Atlantique* (océan), portion de la vaste étendue d'eau salée qui s'étend entre l'Europe, l'Afrique et l'Amérique, *Atlanticum* et *Atlantici* mare, n. *Atlantis undæ*, f. PASC. Voy. *Atlas*.

1. *atlas*, m. recueil de cartes géographiques, *tabulæ*, f. pl. Cic.

2. *atlas*, m. la première vertèbre cervicale, *atlantion*, ii, n. PLIN.

3. *Atlas*, nom d'un roi de Mauretanie, pétrifié par Persée, et d'une haute montagne du même pays, *Atlas*, antis, m. Ov. || d'Atlas, de l'Atlas, *Atlanteus*, a, um Ov. *Atlantici* Hor. et *Atlantici*, a, um Sn. *Atlantis*, adis, f. SUI. et *Atlantis*, idis, f. LUC.

*atmosphère*, f. la masse d'air qui environne la terre, *circumfusus aer*, eris, m. COL. SEX. et ab solt. aer Cic. *superfusus spiritus*, u, m. TAC. état de l'atmosphère, *cæli status*, us, m. COL.

*atmosphérique*, adj. de l'atmosphère : air atmosphérique, *circumfusus aer* SEX. les conditions atmosphériques, *cæli natura* SEX. ou *qualitas* COL.

*atome*, m. (ordint au pl.), corps indivisible à cause de sa petitesse, *atomum*, orum, f. pl. Cic. *corpusecula*, orum, n. pl. Cic. *corpora insecabilia* QUIN. *prima* LUCR. *res indidivisa*, f. pl. PASC. *semina*, n. pl. LUCR. *elementa*, n. pl. LUCR. atomes de poussière, *minutiæ pulveris* LACT. || au fig. corps ou être très petit : (la mort fait voir) que nous ne sommes que des atomes, *quantula sint hominum corpusecula* JUV.

*atonie*, f. défaut de ton, faiblesse des organes, *resolutio*, onis, f.

*Cels. torpor, oris*, m. CELS. s'il n'y a pas atonie, si sine torpore est (ager) CELS.

*atourner*, a. parer, exornare Cic. *atours*, m. pl. parure (de femme), *muliebris mundus*, i, m. Liv. *muliebris ornatus*, us, m. Cic. qui est dans toutes ses atours, *compta*, f. Tac. les dames dans leurs —, *matronæ amplissimæ veste* Liv. Voy. *parure* || au sing. dame d'alour, *ornatrix*, f. SUET.

*atrabilaire*, adj. mélancolique, hypocondre, *melancholicus*, a, um PLIN. humeur atrabilaire, *atrabilis* Cic. *nigra bilis* SEN. subst. m. *melancholicus*, m. Cic. || irritable, chagrin, *morosus* Cic. Hor. *atrabile*, f. bile noire, mélancolie, *melancholia*, æ, f. ISID.

*âtre*, m. foyer, *foculus*, i, m. Cic. *caminus*, i, m. HOR.

*Atrée*, fils de Pélopos, roi de Mycènes, *Atreus*, ei ou eos, m. Ov. || d'Atrée, *Atreus*, a, um STAT. fils d'Atrée, *Atride*, *Atridæ* et *Atrides*, æ, m. HOR. CHAR.

*Atride*, Voy. *Atrée*.

*atrium*, m. portique couvert dans l'intérieur de l'édifice, *atrium*, ii, n. VIRG.

*atroce*, adj. très cruel, *immanis*, e Cic. *atrox*, ocis TAC. Voy. *cruel* || très grand, énorme, extrême, *immanis* VIRG. *ingens*, tis Cic. crime atroce, *summum facinus* Cic. douleurs atroces dans les membres, *magni articuli dolor* Cic. *atrociement*, adv. d'une manière atroce, *atrocièter* SALL. Voy. *cruellement*.

*atrocité*, f. cruauté, *immanitas*, atis, f. Cic. *feritas*, f. Cic. *crudelitas*, f. Cic. *sævitia*, æ, f. Cic. Voy. *cruauté* || action cruelle, *res atrox* Cic. châtiment digne d'une pareille atrocité, *digna tam truci portento poena* SEN. || énormité, excès, *immanitas* Cic. atrocité d'un crime, *atrocitas sceleris* SALL.

*atrophie*, f. amaigrissement excessif, *atrophia*, æ, f. C. AUR. *synthesis*, is, f. PLIN.

*atrophie*, ée, qui est dans l'atrophie, *atrophus*, a, um PLIN. membres atrophiés, *atrophæ*, n. pl. PLIN.

*Atropos*, une des Parques. *Atropos* (i, inusité), f. à l'abl. *Atropo*, MART.

*attablé*, ée, part. et adj. qui est à table, *accubans*, tis Cic. attablé avec eux, *quos inter recumbens* HOR. compagnie attablée, *cœtus epulantium* SUET.

S'ATTABLER, r. se mettre à table, *accumbere*, o, is, cubui, n. Liv. Virg.

*attachant*, ante, adj. qui attache, qui fixe l'attention, *jucundus*, a, um Cic. la lecture de l'histoire est attachante par elle-même, *historiæ per se tenent lectores* VIRG. Voy. *intéressant*.

*attache*, f. ce qui sert à attacher, *vinculum*, i, n. Cic. *vinculum* (sync. poët.) VIRG. *retinaculum*, n. Liv. *copula*, æ, f. PLAUT. *vincitura*, æ, f. PLIN. *ligamen*, inis, n. COL. *calenatio*, onis, f. VIRG. ayant coupé les attaches des tentes, *incisis la-*

*bernaculorum funibus* TAC. chien d'attache, *catenarius canis* SEX. — de fer, *lamina*, f. CES. consolider (un pressoir) avec des attaches de fer, *desuere imbricibus ferreis* CATO ; — (pour la vigne), *tori, orum*, m. pl. COL. || endroit où un muscle se joint au corps, *compages*, is, f. PLIN. || au fig. attachement, lien. Voy. *attachement*, lien.

1. *attaché*, ée, part. et adj. fixé par une attache, *ligatus*, a, um COL. *deligatus* Liv. *colligatus* Cic. *illigatus* CES. *reliatus* Cic. *alligatus* PLIN. *aptus* Cic. *copulatus* Liv. *nexus* Cic. *connexus* PLIN. *anneus* Liv. *vinctus* CES. *revinctus* CES. *destinatus* VIRG. *conjunctus* VIRG. *junctus* Ov. *commisus* VIRG. *defixus* CES. *fixus* VIRG. attaché au poleau, à la croix, *deligatus ad patulum* Liv. *patibulo affixus* TAC. — à une statue, *ad statuum adstrictus* Cic. qui a les mains attachées derrière le dos, *manus post terga revinctus* (poët.) VIRG. éperons des galères attachés à la tribune, *rostra navium tribunali præfixi* PLIN. bancs — avec des clous, *transtra clavibus confixa* CES. être attaché (en parl. des membres), *commisuram habere* Cic. *commisuram jungi inter se* Cic. le cubitus est attaché à l'humérus, *cubitus anneus humero est* CELS. les côtes sont attachées au sternum, *costæ committuntur cum osse pectoris* CELS. être attaché à ou contre une chose, *rei ou in re adhærere*, n. Cic. *rei inhærere*, n. Cic. *ad rem applicari*, p. Cic. attachée au cou de son époux qui partait, *humis abeuntis inhærrens* Ov. || au fig. fixé, *defixus* HOR. tenir ses yeux attachés à la terre, sur le visage du roi, *solo fixos oculos tenere* VIRG. *in vultu regis defigere oculos* CURT. tous les yeux sont — sur lui ; *omnium in eum ora conversa sunt* Liv. les hommes — à la terre, *homines humi strati* Cic. jusqu'à quand ton âme sera-t-elle attachée à la terre ? *quousque humi defixa tua mens erit* ? Cic. || qui accompagne, poursuit ou recherche : attaché aux pas de qq, *additus alicui* VIRG. HOR. un homme depuis long temps — à sa personne, *quidam vetus assecutor* Cic. avoir qq — à sa personne, *aliquem in confinio suo habere* FRONTIN. || lié par l'affection, uni, *studiosus* (gén.) Cic. *junctus* (alicui ou cum aliquo) Liv. *conjunctus* Cic. *alicui de vinctus*, *obstrictus*, *adstrictus*, *constrictus*, *additus* ou *deditus* Cic. attaché à qq par les liens de l'amitié, *amicitiæ usu alicui conjunctus* TAC. très attaché à qq, *alicuius perstudiosus* ou *valde studiosus* Cic. *alicui amissimus* Cic. qui m'est très —, *homo peramans nostri* Cic. Pompée n'est fort —, *Pompeius tibi valde amicus est* Cic. ils sont devenus très attachés l'un à l'autre, *inter eos consuetudo crevit* Liv. attaché au parti de la noblesse, *nobilitatis fautor* Cic. *studiosus* Cic. être — au parti de qq, *partes alicujus*



*fovere* Tac. il est — aux Romains, *Romanorum partis est* Liv. || qui tient à, jaloux de; fidèle à, *studio-sus* (gén.) Cic. *tenax, acis* (gén.) VELL. être trop attaché à la vie, *vita nimis cupidum esse* Cic. qui étaient si attachés à leurs propriétés, *qui tanto amore suas possessiones amplecti tenebant* Cic. plutôt aux dieux que nous eussions été moins — à la vie! *utinam minus vitæ cupidi fuissetis!* Cic. attaché à l'argent, *in rem attentus* TER. très — à l'étude, *litterarum studio incensus* Cic. —, très — à la justice, *justi tenax* EUTR. observantissimus æqui VIAC. Epaminondas était si — à la vérité... *Epaminondas adeo veritatis fuit diligens...* NEP. — à tous ses devoirs, *omnis officii diligentissimus* Cic. attachés à un certain nombre d'idées, *certis quibusdam sententiis quasi addicti et consecrati* Cic. ils sont fort — à leur technologie, *verba tenent mordicus* Cic. être fort attaché à sa profession, *impensam operam arti suæ dare* QUINT. || dépendant de, inhérent à, *conjunctus* Cic. être attaché à, *inhærere* (rei ou in re) Cic. *pendere ex* Cic. ma fortune est attachée à la lienne, *fortuna mea conjuncta est tuæ* Cic. ou *ex tua pendet* SEN. leur salut y est attaché, *in eo illorum veritatis salus* Liv. le salut de l'empire est — à la conservation, *incolumitate tuâ publica salus continetur* PLIN. J. défaut — à la vieillesse, *proprium senectutis vitium* Cic. beaucoup de soucis sont attachés au pouvoir, *multa cura imperio inest* SALL.

2. attaché, subst. m. celui qui tient à la personne de qqn : des attachés d'ambassade, *assectæ legationum* Cic.

**attachement**, m. penchant (pour qqn ou qq. ch.), affection, *studium*, ii, n. Cic. *amor, oris*, m. Cic. *caritas, atis*, f. Cic. *voluntas*, f. Cic. parler de son attachement pour César, *de suâ erga Cæsarem voluntate loqui* Cic. par — pour son maître, *caritate domini* Cic. mon extrême — pour toi, *mea in te pietas* Cic. avoir de l'— pour qqn, *aliquem habere carum* ou *in amore* Cic. *amorem habere erga* ou *in aliquem* Cic. qui a un autre —, *occupatus in alio amore* TER. ceux qui ont pour moi beaucoup d'—, *qui me admodum diligunt* Cic. (Voy. aimer); prendre de l'attachement pour qqn, *aliquem complecti*, d. Cic. je connais tout ton — pour Atticus, *Attici te valde studiosum esse cognovi* Cic. il croyait pouvoir compter sur leur —, *eos pro fide habebat* Liv. n'ayant pas le même attachement qu'eux, *non isdem vinculis, quibus ipsi erant, colligati* Cic. Voy. affection, amitié, amour || grande application, *studium* Cic. Voy. application.

**attacher**, a. joindre (une chose à une autre), fixer, *ligare* PLIN. *colligare* Cic. *deligare* Cic. *illigare* Liv. *alligare* Liv. *religare* CÆS. *nectere*, o, is, xui, exum Virg. con-

*nectere* Cic. *innectere* Virg. *annectere* CÆS. *vincire*, io, is, nxi, nctum Cic. *devincire* Liv. *revincire* CÆS. *copulare* Liv. *destinare* CÆS. *adstringere*, o, is, xi, ictum Cic. *constringere* Hor. *instringere* QUINT. *jungere*, o, is, xi, ctum Ov. *conjungere* Virg. *committere*, o, is, isi CÆS. attacher (avec des clous), *configere*, o, is, xi, xum CÆS. *affigere* Cic. *præfigere* Virg. — (en cousant), *consuere* VARR. *desuere* CATO; — au poteau, *ad palum alligare* ou *deligare* Liv. — les mains, *manus colligare* Cic. ou *vincire* Virg. des cordages attachent les vergues aux mâts, *funes antennis ad malos destinant* CÆS. attacher au rivage (une barque, etc.), *religare* ad terram CÆS. — des vaisseaux ensemble, *comprehendere naves* Liv. — des sarments aux cornes, *sarmenta cornibus præligere* Liv. — la vigne, *continere vitem nodo* PLIN. || au fig. fixer, *defigere* Cic. attacher les yeux sur qqn, *oculos in aliquo defigere* CURT. *aliquem intueri*, d. Tac. — les regards de la foule,  *vulgi ora convertere* Hor. — sur tout un regard de convoitise, *ad omnia cupiditatis oculis adjicere*. Voy. fixer || intéresser, plaire, *detinere*, eo, es, ui QUINT. *retinere* Cic. *tenere* Cic. *delectare* Cic. attacher les esprits, *detinere mentes hominum* PLIN. *attentos animos tenere* Cic. *attentos* (s.-ent. homines) *tenere* Cic. les fables ne l'attachent pas, *non te juvant fabulæ* PRÆD. Voy. charmer, plaire || lier par l'affection, le devoir, *devincire* Cic. *vincire* Tac. *obligare* Cic. *illigare* Liv. *obstringere*, o, is, xi, ictum Cic. *adstringere* Cic. *conciliare* Cic. *tenere* Hor. *vinculis adstringere* Cic. j'ai perdu le seul lien qui m'attachait, *unum, quod tenebamur, amisimus* Cic. ceux que la vertu attache à la vie, *qui virtute retinentur in vitâ* Cic. tout ce qui — à la vie, *vitæ delinimenta* Tac. qu'il fallait attacher le peuple au sénat, *jungendos patribus plebis animos* Liv. la vertu m'attache à toi, *tibi me virtus tua fecit amicum* Hor. que la perversité avait attachés au tribun, *quos improbitas tribuno addictos constrinxerat* Cic. s'attacher qqn, *devincire* *aliquem* Cic. NEP. *animum alicujus sibi conciliare* Liv. *aliquem adjungere in amicitiam* Cic. s'— qqn par sa bonté, par de bons offices, par un bienfait, *humanitate suâ aliquem comprehendere* Cic. *officiis obstringere* Cic. *beneficiis sibi devincire* PLAUT. *beneficio demerere* Liv. s'— une cité par des services, *civitatem suo sibi beneficio obstrictam habere* CÆS. il s'en est attaché un grand nombre par les promesses, *tenet multos spe et promissis* Cic. il s'en était — un plus grand nombre, *plures suos reddiderat* NEP. (au- cun animal) que vos soins ne puissent vous attacher, *quod non curâ in amorem tui vertas* SEN. || donner, attribuer, *addere*, o, is, idi Virg. attacher de l'importance ou

du prix à qq. ch. *magni æstimare aliquid* Cic. *magni putare* SALL. il y attache une grande importance, *hoc illi permagni momenti esse videtur* Cic. attacher une peine à, *pœnas constituere* (dat.) Cic. *propnere* Cic. *imponere* ou *injun-gere* ULP. *addere* Ov. quoiqu'on attache à ce mot une idée de justice, *licet pro justo receptum sit verbum* SEN. Voy. attribuer || associer, *conjungere* Ov. *applicare* (ad) Cic. il a attaché son sort à la fortune de Rome, *sortem omnem fortunæ cum Romanis commisit* Liv. attacher son nom à un événement, *cum facto nomen commenda-re* Cic.

**S'ATTACHER**, r. se joindre, se fixer à, *adhærere*, o, is, si, sum, n. Cic. *inhærere* CÆS. elle (cette substance) s'attache à la main, *inhæ-rescit* COL. ils (les atomes) s'attachent ensemble, *inter se cohærescunt* Cic. la vigne s'attache à tout ce qu'elle rencontre, *vitia, quid- quid est nacta, complectitur* Cic. s'attacher aux objets voisins, *proximis applicari*, p. SEN. — au cœur de l'État, *in medullis reipublicæ et visceribus hære* Cic. || au fig. ne pas quitter, suivre; être inhérent, *sequi*, or, *eris, secutus sum*, d. *prosequi*, d. Hor. s'attacher aux pas de qqn, *aliquem assectari*, d. Cic. *alicujus egressibus adhærere* Tac. je m'attachai à toi, *usque tenebo* (te) Hor. s'— à la poursuite de l'ennemi, *in tergis fugientium hære* CURT. — à la fortune, à la destinée de qqn, *alicujus fortunam sequi*, d. CURT. ou *fatum exsequi*, d. Cic. ne savoir — à rien, *nulli fortunæ adhærere* Liv. la haine s'attache à Jugurtha, *Jugurtham invidia urget* SALL. la gloire — au nom du héros, s'attachera au nom de Curius, *gloria sequitur auctorem rerum* SALL. *fama nunquam deseret Curium* Cic. || se lier par affection, par devoir, *se applicare ad aliquem* TER. Cic. *se alicui dicare* Cic. je m'attache à vous, *vos complector* Cic. je m'attachai à lui, *eum colere capere* Cic. je m'attachai à Q. Maximus, *ego Q. Maximum dilexi* Cic. s'attacher à une femme, *mulieri unum adjungere* TER. — à la personne des rois, *se regibus dare* Cic. || s'appliquer, rechercher, *studere*, eo, es, ui (dat.), n. Cic. *incumbere*, o, is, cubui (rei ou ad rem) Cic. *seclari* ou *consecrari* (rem), d. Cic. ad rem se applicare ou mentem appellere Cic. *studia ponere in re* Cic. s'attacher à la vertu, *studere virtuti* Cic. il faut — uniquement à la justice, *omni ratione retinenda justitia est* Cic. il s'attacha à la philosophie, *philosophiæ deditus fuit* Cic. ceux qui s'attachent à la culture des légumes, *qui olera amplexantur* COL. s'attacher à un genre d'éloquence, *orationis genus colere* Cic. — à la diction, *circa curam sermonis versari*, d. SEN. *verba consecrari*, d. Cic. si l'on ne voulait — qu'à cela... *quod*

si solus spectaretur... Cic. — à perdre qqn, ad perniciem alicujus succumbere Cic. — fortement à faire, ... *summo studio in id incumbere*, ut... CURT. *acriter tendere* si Liv. il faudra — à... *dare operam oportebis ut* Cic. il faut aussi — à, *intendendus animus in hoc quoque*, ut... QUINT. — particulièrement à être clair, *perspicillatim mordicus tenere* Cic. Voy. appliquer (s), s'efforcer || insister : il s'attachera surtout à cela, *maxime commemorabitur in hoc* Cic. si nous voulons nous attacher au mot, si *verbum sequi volumus* Cic. Voy. insister.

Attale, nom d'un roi de Pergame, Attalus, m. H. HOR.

attaquable, adj. qui peut être attaqué, *impetibilis*, e SOLIN. être attaqué (en parl. d'une ville), *adium habere* CÆS. la ville n'était — que de ce côté, *ea parte tantum vix oppugnari poterat* (A.) vers la partie de nos lignes qui paraissent être le plus —, *qua minime cœsus ad nostras munitiones accessus videbatur* CÆS. ces deux circonstances faisaient que leurs places n'étaient pas attaquables, *utroque re oppidorum oppugnatio impediatur* CÆS. || au fig. en parl. des personnes, *reprehendendus* Cic. n'être pas attaqué, *reprehensionem non capere* QUINT. | en parl. des choses) argument attaqué, *argumentum leve* Cic.

attaquant, subst. m. Voy. assaillant.

attaque, f. action d'attaquer. *impetus*, us, m. Cic. Liv. attaque (à la guerre), *impetus* Cic. *impresio*, onis, f. Cic. Liv. *incursus*, us, m. CÆS. *incursio*, f. Cic. vis, vis, f. CÆS. *impetus externus* JUST. *hostium* Liv. sans attaque ni d'un côté ni de l'autre, *neutris lacerantibus* Liv. commencer l'—, *signa inferre* CÆS. *infestis signis ire in hostes* CÆS. (Voy. attaquer); résister à l'attaque, repousser l'—, *instantes hostes sustinere* VELL. *hostibus signa inferentibus resistere*, n. CÆS. *impetum sustinere* Liv. *excipere* CÆS. comprimer ou reprimere Cic. *retundere* Liv. *contundere* HOR. *incursum sustinere* FRONTIN. ils résistèrent aux attaques des Suèves, *Suevorum vim sustinuerunt* CÆS. pour l'attaque et pour la défense, *ad inferendum et arcendum bellum* Liv. ou à plus de cœur pour l'— que pour la défense, *major est animus inferendis vim quam arcendis* Liv. q. qq. — avait lieu, si *qua vis fieret* Liv. il avait pensé n'avoir à craindre aucune —, *nil de bello timendum existimaverat* CÆS. empêcher toute —, *prohibere hostem ab injuriis* CÆS. — d'une place, *oppugnatio*, onis, f. Cic. (Métellus) à l'— de Contrébie, *cum urbem Contrébiæ oppugnaret* Cic. diriger une vive — contre une place, *magno impetu oppidum oppugnare* CÆS. sans aucune nouvelle —, *nulla oppugnantium nova* vi Liv. (Voy. siège); les gladiateurs par une vive

attaque..., *gladiatores petendo vehementer*... Cic. si je succombe aux attaques de la violence, si *violentis impetu opprimimur* Cic. repousser les —, *vim propulsare* Cic. attaquer à main armée, *grassatura*, f. SUET. — de voleurs, *latronum insidie* SALL. attaques nocturnes (de voleurs), *nocturnæ grassationes* PLIN. || travaux qu'on fait pour s'approcher d'une place assiégée, *munimentum*, i, n. Liv. diriger l'attaque de droite, *dextram partem operis administrare* CÆS. || au fig. les attaques de la fortune, *impetus fortunæ* Cic. qui prête le flanc aux —, *opportunus injuriæ* SALL. protéger qqn contre les —, *propulsare injuriam ab aliquo* Cic. il fait à sa modestie une attaque plus vive, *acrius modestiam ejus aggreditur* Tac. || l'attaque (en parl. d'un orateur), *petitio*, onis, f. Cic. *intentio*, f. QUINT. ils (les bons mots) ont plus de grâce dans la réponse que dans l'attaque, *sunt venustiora in respondendo quam in provocando* QUINT. || blâme, critique, injures, *insectatio*, onis, f. Liv. *obtrectatio*, f. Cic. *objurgatio*, f. Cic. *oppugnatio*, f. Cic. attaques contre un absent, *absentis insectatio* Liv. être en butte à différentes —, *in varias reprehensiones incurrere*, n. Cic. diriger quelques — contre Timoléon, de violentes — contre ses amis, *nonnulla invehi in Timoleonta* NEP. *in homines caros acerbis invehi* Cic. il y eut quelques — contre César, *fuerunt nonnulli aculei in Cæsarem* Cic. qui méritaient —, *digni in quos incurreret* Cic. les — qu'ils dirigent contre moi, *illorum in me maledicta* Cic. Voy. blâme, reproche, outrage || accès subit (d'une maladie), *impetus* CELS. PLIN. *accessus*, us, m. CELS. *tentatio*, f. Cic. attaque d'apoplexie, *impetus sanguinis* A. VICT. le lendemain de son — de paralysie), *postero die quam correptus est* SUET. avoir une — (de goutte), *corripit dolore podagræ* PLIN. il y a une — de fièvre, *incurseat febris* CELS. Voy. accès.

attaqué, ée, part. et adj. *laceratus*, a, um Cic. *appetitus* Cic. *petitus* HOR. *oppugnatus* CÆS. *bello petitus* Liv. || au fig. blâmé, critiqué, *laceratus* Cic. *tentatus* Cic. *læsus* Cic. *perstrictus* Tac. *proscissus* PLIN. sénatus-consulte attaqué, *concussus senatusconsultum* Tac. quand il se verra violemment attaqué par tout le monde, *cum se omnium sermonibus sentiet vapulare*, n. Cic. || saisi (d'une maladie), *correptus valetudine* SUET. || lésé, endommagé, *læsus* PLIN. si le poumon est attaqué, si est *in pulmonibus vitium* CELS.

attaquer, a. assaillir, invader, o, is, si, sum CÆS. SALL. *aggredi*, ior, eris, essus sum, d. Cic. *adoriri*, ior, iris, ortus sum, d. Cic. *laccessere*, o, is, iui, itum Cic. *inccessere*, o, is, iui ou i Liv. *impugnare* Cic. *impetere*, o, is, iui ou i SEN. *appetere* Cic. *petere* Cic. *incurrere* (aliquem ou in aliquem) Liv.

*incurrere*, o, is, i (aliquem) SALL. (alicui) Tac. attaquer l'ennemi, *invadere* ou *aggredi* (hostem ou hostes) SALL. *adoriri* Liv. *tentare* CÆS. *attendere* FRONTIN. *irrumperere* (absol.), n. FRONTIN. *irruere*, n. VIRG. *incurrere* (acc.) Tac. *bello petere* Liv. *bello* ou *prælio laccessere* CÆS. *prælio aggredi* SALL. *impetum in hostes facere* CÆS. *impressionem in hostes facere* Liv. *adversum hostes ire* SALL. *infestis signis ire in Cæs.* ou *inferri in Cic.* ou *impetum facere in Cæs.* *signa inferre* FRONTIN. *infesta signa inferre* CÆS. *arma*, *pugnare* ou *bellum inferre* Liv. *initium facere armorum* Cic. — souvent, *infestare* (hostem) HIRT. n'attaquant pas et n'étant pas attaqués, *nec lacerantes nec lacerati* Liv. attaquer l'ennemi par derrière, *hostes a tergo incurrere* SALL. *impugnare terga hostium* Liv. *assultare tergis pugnantium* Tac. les Romains attaquèrent, *Romanus prælium init* Liv. ce furent les soldats des Baléares qui attaquèrent, *prælium a Balenariis ortum* est Liv. ayant attaqué tout à coup, *coorti in pugnam repente* Liv. Romulus ayant — de sa position élevée, *cum Romulus ex superiore parte impressionem fecisset* VARR. de peur qu'on n'attaquât les fourrageurs, *ne impetus in frumentatores fieret* Liv. la troupe fut attaquée par la cavalerie, *agmen incursum ab equitibus* Liv. si l'on venait à attaquer les Vestins, si *Vestinus attingeretur* Liv. sans être attaqué par l'ennemi, *sine vi hostium* FRONTIN. (le bruit s'était répandu) que la Gaule était attaquée par les Germains, *infesto Germanorum exercitu Gallias peti*, p. Tac. on s'attaque de part et d'autre avec de grands cris, *utrinque magno clamore concurrunt* SALL. attaquer une province, un peuple, *provinciam bello tentare* Tac. *infesto exercitu gentem invadere* Liv. ils sont d'avis d'— l'Italie, *Italiam aggrediendam censent* Liv. (Voy. envahir, incursion); attaquer un camp retranché, *in castra impressionem facere* VARR. *in castra irrumperere* CÆS. *castra tentare* Liv. *castris assultare* Tac. attaquer une ville, *invadere urbem* VIRG. *oppidum* FRONTIN. *in urbem* Cic. *urbem oppugnare* Cic. *adoriri* Liv. *tentare* CÆS. *bello petere* VIRG. que l'ennemi attaquerait la ville, *ad urbem infestis signis hostem venturum* Liv. (Voy. assiéger); attaquer des maisons, *oppugnare domos* Cic. — qqn, *impetum facere in aliquem* Liv. *irruere*, n. Cic. se inattentivement mettre Cic. vi laccessere aliquem Cic. ceux qui attaquent, *qui faciunt injuriam* Cic. attaquer qqn par trahison, *aliquem incautum excipere* VIRG. *alicui insidiari*, d. Cic. — les passants à main armée, *grasari*, d. PÉTRA. le taureau attaque avec les cornes, *cornu laurus peti* HOR. attaquer le gros bétail (en parl. d'un ours), *armentis incurrere fortibus* Ov. || au fig. attaquer qqn par la corruption, *pecuniâ ali-*

quem oppugnare Cic. animos largitione aggredi Tac. — la république, rempublicam oppugnare ou petere Cic. — la liberté, oppugnare libertatem Liv. — les droits de qqn, jus alicujus tentare Cic. || — (en paroles), diriger ses reproches, ses critiques contre, incessere aliquid Ov. Scet. lacerare Plin. J. adoriri, d. Tac. insectari, d. Cic. oppugnare Cic. impugnare Tac. proscindere Suet. in aliquem invehi, p. Cic. alquem perstringere Cic. maledictis lacerare ou insectari Cic. verbo ledere Plaut. alquem insequi contumelia Cic. de aliquo detrahere Nep. attaquer ses amis, in amicos invehi, p. Cic. incursare Cornif. que je l'attaquais dans l'esprit de César, se a me apud Cæsarem oppugnari Cic. attaquer qqn sur tous les points, aliquem ab omni parte tentare Suet. — par des plaisanteries, facetiis perstringere Cic. on dirait qu'il va — ceux qui..., impetum futurum videtur in eos qui... Cic. ceux qu'il attaque avec tant de hardiesse, in quos tanta verborum libertate incurrit Cic. il m'— encore, rursus in me irrui Cic. celui qui ne défend pas un ami qu'on —, qui non defendit amicum, alio culpante Hor. les deux collègues s'attaquèrent avec violence, inter collegas maledictis eerlatum est Liv. attaquer l'autorité, le texte (d'un acte), dicere contra auctoritatem Cic. contra scriptum Cic. — l'opinion ou l'avis de qqn, sententiam alicujus oppugnare Cic. impugnare Tac. — la sentence d'un juge, attentare sententiam judicis Ulp. — une définition, impugnare finitionem Quint. — la réputation, la dignité, l'honneur de qqn, existimationem oppugnare Cic. dignitatem impugnare Cic. de honestate alicujus detrahere Cic. loi que j'ai attaquée, lex quæ a me reprehensa est Cic. si la loi est —, si lex obrectabitur Cic. (maxime) qui est —, me dit on, par les méchants, in quod invadi ab improbis audio Cic. qu'il attaquait violemment les actes de cette année, acta illius anni per illum labefactari, p. Cic. Voy. accuser, blâmer, outrager || en parl. de l'orateur, provocare Quint. Voy. attaque || — qqn en justice (intenter une action). Voy. action || surprendre, saisir (en parl. d'une maladie), invadere aliquid ou aliquid Liv. Cels. tentare Plin. infestare Cels. Col. incurrare Cels. être attaqué d'une maladie, morbo tentari ou opprimi Cic. corripit Plin. affici Nep. (Voy. maladie); une maladie attaque la flotte, ingruit in remiges morbus Liv. il fut attaqué subitement d'une paralysie, ingens vis morbi adorta est debilitate subitâ Liv. être — de ce mal, tali peste vexari Col. ce mal attaque surtout le visage, id vitium fit maxime circa faciem Cels. || nuire à (qq. ch.), endommager, léser, ledere, o, is, si, sum Plin. infestare Plin. la rouille attaque le fer, rubigo ferum corripit Plin. la pourriture —

cet arbre, arborem invadit tabes Plin. être attaqué par les charançons, a curculione infestari Col. le pouton est attaqué (s'attaque), pulmo afficitur Cels. il faut craindre d'attaquer les veines, venæ vulnerari non debent Cels. || combattre (en t. de méd.), morbum impugnare Plin. morbo occurrere, n. Plin. || entamer: attaquer un poisson (servi sur la table), piscem attingere Sen. || entreprendre, commencer, aggredi Cic. adoriri Cic. (sujet) que j'attaquerai, de quibus dicere aggrediar Cic. Voy. aborder.

s'attaquer (à qqn), r. attaquer, aggredi, d. Cic. tentare Cæs. s'attaquer aux honnêtes gens, bonos incurrare Sall. optimos quoque attentare Liv. — à plus fort que soi, viribus cum valentiore pugnare Cic. c'est à moi qu'on s'attaque, itur in me Ter. le mal s'attaque si violemment à un intestin..., tanta vis morbi in unum intestinum prorupit... Nep. Voy. attaquer || être attaqué (en parl. des choses), le pouton s'attaque. Voy. attaquer.

s'attarder. r. se mettre en retard, diutius cunctari, d. diutius morari, d. Cæs.

atteindre, a. frapper de loin, ferire, so, is (sans parf.) Hor. atteindre le but (en visant), destinata ferre Curt. petere Liv. — avec la fronde, tangere (locum) funda Tib. être atteint par le feu du ciel, tangi de cælo Liv. Voy. frapper, toucher || au fig. toucher, léser, concerner, attingere, o, is, igi Sall. Liv. ledere, o, is, si, sum Suet. ce coup atteint beaucoup d'hommes de bien, ea plaga ad multos viros bonos pertinet Cic. ce malheur l'—, recidit ad illum hic casus Cæs. il est —, il fut — d'une maladie, morbo afficitur Nep. est implicitus Liv. le soupçon — qqn, pertinet ad aliquem suspicio Cic. ce soupçon ne peut atteindre un pareil caractère, non cadit in hos mores ista suspicio Cic. — les dieux (en parl. d'une loi), valere in deos Liv. || joindre qqn en chemin, assequi, or, eris, cultus sum, d. Liv. consequi, d. Cic. adipisci, or, eris, adeptus sum, d. Liv. indipisci, d. Liv. nancisci, or, eris, nactus sum, d. Cic. || atteindre qq. ch. ou à qq. ch., a. et n. arriver à, parvenir à (au prop. et au fig.), attingere Cic. assequi, d. Cic. consequi, d. Cic. contingere Col. adipisci, d. Cic. nancisci, d. Cic. parvenir ad Cic. quand la vigne aura atteint le premier étage, cum primum tabulatam palmiles apprehenderint Col. atteindre au but (au prop.), contingere metum Virg. Hor. et un trait n'y pouvait guère —, neque facile telum adiciebatur Cæs. — le territoire des Eburons, parvenir in fines Eburonum Cæs. — la Sicile, Siciliam nancisci Cic. — le port, portum tangere Virg. capere Cæs. — les montagnes en fuyant, fugâ montes capere Liv. jusqu'à ce que le mur ait atteint toute sa hauteur,

dum justa muri altitudo expleatur Cæs. que l'incendie les atteindrait tous (au fig.), per omnes incendium pervasurum Liv. jusqu'où la fortune ne peut atteindre, quo manum fortuna non porrigit Sen. si l'esprit de l'homme n'y a pu —, si id mens humana non adepta sit Cic. — la vieillesse, senectulem attingere Col. adipisci Cic. — à la vie des dieux (pour sa durée), deorum vitam adæquare Cic. tu atteindras ton but (au fig.), assequere quod vis Cic. on peut atteindre le même but (en) ..., eodem pervenitur... Cels. où la vertu ne puisse —, quo non virtus possit eniti, d. Curt. || égaler, æquare Plin. adæquare Cic. assequi Cic. attingere Cic. atteindre le prix des perles, æquare pretia margaritarum Plin. — dix amphores, denas amphoras peræquare Col. pour — ceux que nous regardons comme supérieurs à nous, ad consequendos quos priores ducimus Vell. || attaquer (en parl. d'une maladie), être atteint d'une maladie, morbo tentari, p. Cic. corripit, p. Plin. infestari Col. les murens sont atteintes de la rage, rabie vexantur muræ Col. || aveindre, tirer un objet qui est serré, promere Col. depromere Hor.

atteint, einte, part. touché, frappé, tactus, a, um Plin. contactus Plin. atteint d'une flèche, saucius sagittâ Virg. Voy. frappé || au fig. lésé; atteint d'une maladie, morbo implicitus Liv. (Voy. maladie); cœur atteint d'une légère blessure, parvo cor vulnere læsum Ov. || attrapé, rejoint. Voy. atteindre || — et convaincu, reconnu coupable, compertus (gén.) Liv. manifestus (gén.) Sall. être atteint et convaincu de, manifestum comperiri, p. Tac.

atteinte, f. coup, ictus, us, m. Cic. vulnus, eris, n. Cic. || attaque (d'un mal), accēs, impetus, us, m. Cels. tentatio, f. Cic. les cruelles atteintes de la douleur, doloris stimuli Cic. ne pas supporter les — de la douleur, dolorem non ferre presentem Cic. à la première atteinte de douleur, tu..., si te dolor aliquis pervellerit... Cic. || au fig. coup, préjudice: les atteintes de la mauvaise fortune, fortunæ ictus Curt. vulnus Cic. — du malheur, ictus calamitatis Cic. que les jeunes pousses soient à l'abri des — du bétail, abinjuriâ pecoris tutæ sint virgæ Col. souffrir les — du froid, appulsus sentire frigoris Cic. porter atteinte à, violare Cic. ledere Suet. labefactare Cic. imminuere Liv. diminuer (de) Cic. porter — aux lois, à l'équité, leges perumpere Cic. solvere Curt. jura pollueri Cic. de legibus diminuer Cæs. aliquid ex æquitate derogare Cic. porter — au pouvoir, à la dignité, imperium concutere Liv. dignitatem impugnare Hist. frangere Vell. atteintes portées à la réputation, famæ damna, n. pl. Liv. porter atteinte à la réputation, à l'honneur, existimationem alicujus oppugnare Cic. famam ledere Suet.

saucière *PLAUT.* de *alicujus* honore detrudere *Cic.* porter — à la gloire de qq. — à sa propre gloire, *plurimum refringere Cic.* aliquid de gloria sua delibare *Cic.* si l'on pense que qq. — ait été portée à son honneur. si quis aliquid de libertate sua deminutum putat *Cic.* — portée à la propriété, deminutio de bonis *privatorum Cic.* la porte — à la république, hoc republice detrimentum est *Liv.* ils avaient la une première — portée à leurs lois, solcendarum legum principium esse ducebant *CURT.* la justice reçoit une —, justitia variabit *Cic.* leur bonneur reçut une rude —, convulsam (eorum) decus *Cic.* tant que l'honneur n'a reçu aucune —, dum existimatio est intra *Cic.* sans porter — aux lois, illi autem contra leges faciens... *Cic.* sans porter — aux lois, à la vérité, à l'amitié, à la dignité, salvos legibus *Cic.* integrā veritate *SUET.* invidat amicitia *Cic.* sine ullo diminutione dignitatis tuæ *Cic.* — portée : hors d'atteinte (au prop. d'autrui), extra ictum *SEN.* ex tuto *Liv.* qui est hors de toute —, ad comitatus tutus *Liv.* je suis hors d'— de les atteintes, extra periculum injuriarum *Liv.* a te tutus sum *CES.* (ce qu'on donne à ses amis) est hors d'atteinte, extra fortiori est *MART.*

**attelage**, m. chevaux, bœufs, etc., mais pour traîner une voiture, *proelium, i. n. PLIN.* attelage de deux chevaux (à un char léger), bigarum, f. pl. *VING.* *PLIN.* bijuges m. bijugi equi, m. pl. *VING.* — de deux yaux, bijuges tynces *Ov.* — de quatre, de six chevaux. (*Voy. char*); trois mille attelages de bœufs, jugabam tria milia *PLIN.* bêtes d'attelage, jugalia jumenta *CURT.*

**attelé**, ée, adj. junctus, a, um *liv. subjunctus VING.* interjunctus *MART.* carrosse attelé de deux chevaux, rheda equis juncta *Cic.* (*Voy. char*); sur un char attelé de chevaux blancs, de plusieurs chevaux, curru equis albis juncto *Liv.* curru multijugis equis (*ire*) *Liv.* chariots attelés de bœufs, boves vehiculis adnecti *FRONTIN.* bœuf qui n'a pas encore été attelé, bos tiro *VING.* infectis cervicibus (*poët.*)... *VING.*

**atteler**, a. attacher des chevaux, etc., à une voiture, jungere, a. *is. naci, utum COL.* conjungere *COL.* conjungere *COL.* curribus (*poët. pour curruis*) jungere *Ov.* atteler à une charrette, plastro conjungere *COL.* — des bœufs à la charrette, subdere tauros aratro *TAC.* — des chevaux à un char, — à un char, jungere equos ad curruum *PLIN.* curru (*poët. pour curruis*) *VING.* jungere curruum *SEN.* — des tigres, des lions, tigres jungere curruum (*pour curruis*) *VING.* leones jugo subdere *PLIN.* être attelé, se laisser atteler ou s'—, subire curruum *VING.* *PLIN.* succedere curru (*pour curruis*) *VING.* jugum subire *PLIN.* ferre l'attelage, jugum ducere plaustris *VING.* on l'attellera à une voiture légère, feret (equus)

esseda collo (*poët.*) *VING.* je fis atteler, parari vehiculum jussi<sup>2</sup> *SEN.* action d'— des bœufs, junctura boum *COL.*

**attello**, f. *Voy. échisse.*

**attenant**, ante, adj. contiguus, tis (acc.) *Liv.* contiguus, a, um (dat.) *Ov.* adjunctus *Cic.* conjunctus *Liv.* junctus *COL.* subjectus *COL.* qu'il y ait une dernière attenante, jungatur tugurium *COL.* partie — à la Cilicie, pars quæ cum Ciliciâ continens est *Cic.* forêt — à la plaine, silva quæ erat campo juncta *CURT.* être attenant à, contingere (acc.) *Liv.* attingere *CES.* adnecti (dat.), p. *PLIN.* — attenants aux jardins, hortus coherentes *INSCE.* || *prép.* et adv. tout proche, contre, prope *Cic.* *Voy. près.*

**attendre**, n. et a. rester en un lieu dans l'opinion qu'une personne viendra ou qu'une chose se fera, exspectare *CES.* *Cic.* opperiri, ior, iris, ertus ou eritus sum (*parf. rares*), d. *Cic.* manere, eo, es, mansi, sum, n. *HOR.* prætolari (alicui), d. *Cic.* (aliquem, arch.) *TER.* j'attendais de jour en jour, diem ex die exspectabam *Cic.* j'attends pour savoir... exspecto ut sciam... *Cic.* — ici pour savoir la chose, ego hic opperiri dum ista cognosco *Cic.* attendre que, exspectare dum (subj.) *TER.* *Cic.* opperiri quoad *Cic.* j'attends que tu me fasses connaître tes intentions, exspecto quid velis *TER.* attends : tu ne sais pas encore... mane : nondum audisti... *TER.* — donc, j'allaiste le dire, mane, mane : istuc ibam *TER.* attends et écoute le meilleur, manedum, majora accipe *PLIN.* — qu'attendez-vous encore? quidnam amplius desideratis? *Cic.* qu'— vous donc pour vous sauver? proinde quid cessatis evadere? *PLIN.* — on attend, je pense, que nous répondions à la lettre, exspectari nos arbitror ut respondeamus litteris *tuis Liv.* il n'a pas attendu qu'on le priât, non rogari se passus est *Cic.* attendre la reine, reginam exspectare *VING.* je l'attendrai, tibi prætolabor *Cic.* mon père attendra mon oncle, mansurus patruum pater est *TER.* ayant attendu longtemps qq. pour l'introduire, exspectato diu qui se intrinqueret *CURT.* l'armée attend impatiemment son général, castra imperatorem desiderant *Cic.* être attendu impatiemment par les citoyens, esse in civitatis desiderio *Cic.* tu m'écris que je suis — avec une extrême impatience, scribis mirificam expectionem esse mei *Cic.* apprends que tu es — avec beaucoup d'impatience, summā scito in expectionem te esse *Cic.* attendre l'ennemi (être prêt à recevoir son choc), hostem opperiri *VING.* — l'ennemi de pied ferme, impetum hostium sustinere *CES.* — les bêtes à la chasse, feras subsistere *Liv.* excipere *HOR.* *SEN.* — l'arrivée de qq., adventum alicujus exspectare *CURT.* manere *Liv.* — une lettre, le signal, exspectare litteras *Cic.*

**signum** *VING.* — que la tempête soit passée, exspectare transitum tempestatis *Cic.* — le beau temps, tranquillitas aucupari, d. *Cic.* attendre la commodité de qq., tempus alicujus aucupari *Cic.* ma clémence attendait que... mea lenitas hoc exspectavit ut... *Cic.* en attendant, interim *Cic.* interea *Liv.* interea loci *TER.* en attendant, écris-moi, in præsentia, velim mihi scribas *Cic.* (*Voy. cependant*); en attendant que, dum (subj.) *Cic.* interim dum *Liv.* interea quoad *CES.* *Voy. jusque (à ce que)* || faire attendre qq., causer du retard à, retarder, morari, d. *TER.* *Cic.* remorari, d. tenir, eo, es, ui *VING.* alicui in morâ esse *TER.* moram facere ou afferre *VING.* expectionem afferre *Cic.* aliquem morâ tenere *TAC.* faire — qq. qui demande, petentem aliquem differe *SUET.* faire — ses créanciers, moram facere creditoribus *Cic.* je ne ferai pas —, fazo, haud quicquam sal morâ *PLAUT.* se faire —, morari *SALL.* moram facere *Liv.* la reine qui se fait —, reginam morantem *VING.* il se fait bien —, odiose cessat *TER.* nimium nos moratur *Cic.* ne pas se faire —, cursu venire *SEN.* (*Voy. se hâter*); faire attendre qq. chose, différer, differe *VING.* service qui se fait ou qui s'est fait —, beneficium lentum *SEN.* quod diu pendit *SEN.* quod diu inter manus dantis hesit<sup>2</sup> *SEN.* quand les biensfaits ne se sont pas fait —, beneficia, ubi nulla mora fuit... *SEN.* je ne ferai pas — mes services, partes meæ non desiderabuntur *Cic.* choses qui ne se feront pas —, quæ jam erunt confecta *CURT.* ad *Cic.* la punition se fait — plus longtemps, poena est tardior *Cic.* *Voy. tarder* || compter sur, espérer; qq. craindre, exspectare *Cic.* sperare *VING.* qq. vereri, eor, itus sum *Cic.* attendre qq. ch. de qq., sperare aliquid ab eo de aliquo *Cic.* vous n'attendez pas de moi sans doute que je vous recommande... non a me exspectari puto ut moneam... *Cic.* on ne pouvait attendre aucun secours du sénat, in senatu nihil auxilii erat *SALL.* il n'en faut plus rien — (d'une ventouse), in hac auxilii nihil est *CELS.* n'ayant plus rien à — des armes, nullo in armis subsidio *TAC.* n'— son salut que de sa valeur, omnem spem salutis in virtute ponere *CES.* je n'attends rien que de moi-même, mihi spes omnes in memet silâ *SALL.* on attend beaucoup de toi, sustines magnam expectionem *Cic.* on — d'un prince qq. ch. de plus grand, majus aliquid a principe postulatur *TAC.* ce qu'il — de Sosie, quid Sosiam velit facere *Cic.* songe à ce que le peuple — de toi, cogita quid dare populo debeas *Cic.* jeune homme de qui on — beaucoup, adulescens summâ spe præditus *Cic.* que peut-on attendre de l'art? quid est quod arte effici possit? *Cic.* occasion qu'on n'attendait pas, insperata occasio

TER. sans attendre de récompense, *nullo premio proposito* CIC. (plus) qu'on n'eût dû l'— du nombre des combattants, *quam pro numero pugnantium* LIV. plus tôt qu'on ne l'attendait (Voy. s'attendre); j'attendais la mort, *mortem exspectabam* TER. vous n'avez que la mort à attendre, *vobis tantum moriendum est* LIV. || être réservé à, menacer, *manère* (acc.) CIC. VING. les indignes traitements qui attendent les vaincus, *indigna quæ manent victos* LIV. est-ce donc là ce qui vous attend ? *ad eamne rem vos reservati estis* ? CIC. Voy. réservé.

S'ATTENDRE (à), r. compter sur, espérer ou craindre, *expectare* CIC. *sperare* CIC. *vereri*, *eor*, *eris*, *itus* sum, d. Cic. tous s'attendant à retourner dans leur patrie, *omnibus reditum in patriam expectantibus* JUST. attends-toi à es-suyer des contrariétés sans nombre, *præsume animo, multa esse tibi patienda* SEN. s'attendre à une campagne pénible, *præsumere gravio rem militiam* JUST. si je pouvais m'attendre à un pareil chagrin, *hunc ego si potui tantum sperare dolorem* VING. on s'attend à qq. ch. de plus grand de la part d'un prince, *maius aliquid a principe postulat* TAC. il — bien à ce qui doit arriver, *odoratur quid futurum sit* CIC. je m'attends à de belles scènes, *præclarum spectaculum mihi propono* CIC. ils s'attendaient aux plus cruels supplices, *summum in cruciatum se venturos videbant* CÆS. comme Thrasybule s'y attendait, *pro opinione Thrasybuli* NEP. Annibal ne s'était pas attendu à ce que tant de peuples passeraient à lui, *non speraverat Hannibal fore ut tot populi ad se deficerent* LIV. plus tôt qu'on ne s'y attendait, *opinionem citius* VARR. omnium opinionem *celerius* CÆS. SALL. *ante expectatum* VING. *expectato maturius* VELL. j'ai Tiron plus tôt que je ne m'y attendais, *habeo Tironem citius quam verebar* CIC. Metellus tardait plus qu'on ne s'y était attendu, *Metellus amplius opinione morabatur* SALL. chose à laquelle on ne s'attend pas, *res inopinata* LIV. *insperata* CIC. (Voy. imprévu); qui s'attend (à qq. ch.) *præparatus* SEN. qui ne s'attend pas (à qq. ch.), *insperans*, *tis* CIC. *necopinans*, *tis* CIC. *necopinus*, a, um PHÉD. qui ne s'attendait pas à ce malheur, *cui ille necopinato casus evenit* CIC. sans qu'on s'y attende, *præter expectationem* ou *spem* CIC. (Voy. attente); on ne s'attendait pas à cet événement, *præter opinionem res cecidit* NEP. quand on s'y attendait le moins, *contra omnium opinionem* LIV. au moment qu'ils s'y attendaient le moins, *nihil minus eo tempore timentibus* LIV. qu'il tomberait sur eux au moment où ils ne s'y attendaient pas, *eum incautos invasurum* LIV. lorsqu'on s'y attendait le moins, il incendie... *improvisus incendit*... FRONTIN. ne s'attendant à rien moins qu'à être

attaqués, *nihil minus quam vim aut bellum expectantes* SALL.

attendri, ie, part. devenu tendre, *mollitus*, a, um CIC. *maceratus* PLIN. *emollitus* PLIN. || au fig. ému de compassion, *mollitus* TAC. *misericiordiæ permotus* ou *captus* CIC. Voy. ému.

attendrir, a. rendre tendre, *mollire* CIC. *emollire* LIV. *macerare* COL. *tenerum facere* ou *efficere* PLIN. attendrir la volaille, *teneras aves efficere* COL. — (les légumes), *efficere ut in cocturâ celerius madescent* COL. || au fig. émouvoir de compassion, toucher, *movere*, *eo*, *es*, i, tum CIC. *commovere* CIC. *mollire* CIC. *frangere*, o, is, *fregi*, *fractum* CIC. *misericiordiam movere*, *commovere* ou *concitare* CIC. (Voy. émouvoir); attendrir les juges, *movere animos iudicum* CIC. tout cela m'attendrissait, *quibus omnibus rebus frangebar* CIC. j'étais tellement attendri..., *ita flectebar animo atque frangebar*... CIC. les pleurs de cet orphelin attendrissent tous les cœurs, *cujus orbitas et fletus mire miserabilis fuit* CIC. facile à attendrir comme je le suis, *quâ mollitiû sum animi* CIC. se laisser — *moveri*, p. CIC. il le conjura de le laisser — par son âge, *obsecuravit ut misericordiam caperet ætatis suæ* CIC. Voy. s'attendrir.

S'ATTENDRI, r. devenir tendre, *molliri*, p. PLIN. *macerari*, p. COL. *tenerescere*, n. PLIN. *madescere* (en parl. des légumes) COL. *maderè* VING. || être ému de compassion, *moveri*, p. CIC. *commoveri*, p. CIC. *molliri*, p. TER. *frangi*, or, *fractus* sum, p. CIC. *misereri*, *eor*, *eritis* ou *ertus* sum, d. LIV. *miserescere*, o, n. VING. *misericiordiâ capi* ou *commoveri*, p. CIC. s'attendrir sur des enfants en bas âge, *misereri parvos liberos* SALL. je m'attendris en songeant à ces jeunes gens, *frangor misericordiâ puerorum* CIC. s'étant un peu attendri, *paululum mollitus* TAC. il s'était — au souvenir de ses petits fils, *tetigerat* <sup>2</sup> *animum memoria nepotum* LIV. qui s'attendrit sur des voleurs, *misericos in furibus* SALL. Voy. pitié.

attendrissant, ante, part. et adj. qui attendrit, touchant, *miserabilis*, e CIC. d'une manière attendrissante, *miserabiliter* CIC. Voy. touchant.

attendrissement, m. sentiment par lequel on s'attendrit, *misericiordiâ*, æ, f. CIC. *miseratio*, onis, f. TAC. cédant facilement à l'attendrissement, je..., *quâ mollitiû animi sum*... CIC. avec — *mollissimo animo* CIC. *miserabiliter* CIC. douloureusement CIC. causer à qqn de l'—, Voy. attendrir, pitié.

attendu, ue, part. *expectatus*, a, um CURT. qui n'est pas attendu, *inexpectatus*, CIC. *improvisus* VING. être —. Voy. attendre || prép. vu, eu égard à, *propter* (acc.) CIC. ob (acc.) CIC. *pro* (abl.) CIC. *causâ* (gén. et après son régime) CIC. attendu son âge, *habita ratione æta-*

*tis* CIC. *pro ratione ætatis* CIC. Voy. égard || — que, loc. conj. vu que, comme, *cum* ou *quom* (subj.) CIC. *quomodo* (indic.) LIV. attendu qu'on avait coutume d'applaudir, *ut plaudire solebat* CIC. Voy. puis-que.

attentat, m. entreprise criminelle contre les personnes ou les choses, *facinus*, *oris*, n. CIC. *scelus*, *eris*, n. CIC. *scelestum* ou *nefarium* *facinus* CIC. *nefarium conatus*, us, m. CIC. *res scelestæ* ou *nefarie* CIC. affreux ou horrible attentat, *scelus nefarium*, *immane* ou *delestabile* CIC. *insandum* PS.-VING. (Voy. crime); attentat contre la religion, *nefas* LIV. — contre la patrie, *parricidium patriæ* CIC. préparer ou commettre un — contre la patrie, *pestem patriæ moliri*, d. CIC. *republicam violare* CIC. — contre la vie, *insidiz*, f. pl. CIC. — à la pudeur, *stuprum*, n. CIC. *illatio stupri* DIG. *injuriam mulieris* LIV.

attentatoire, adj. qui porte atteinte à, *quod lædit* ou *violat* (DD.)

attente, f. 1<sup>re</sup> action d'attendre; 2<sup>o</sup> prévision, opinion, espérance || 1<sup>re</sup> *expectatio*, onis, f. CÆS. être dans l'attente, *in expectatione esse* CIC. *expectatione pendere*, n. CIC. nous sommes dans l'—, *expectando pendemus animis* CIC. comme le peuple était dans l'—, *cum plebs erecta staret expectatione* LIV. Rome tout entière étant dans l'—, *arrectæ omni civitate* TAC. le monde était dans l'—, *erat in terris maxima expectatio* PHÉD. pendant qu'ils sont dans l'—, *dum expectatione stupent* LIV. je suis dans l'— au sujet de Corlinium, *pendeo animi expectatione* CORFINIENSIS CIC. je suis d'autant plus dans l'—, *eo me major expectatio tenet* CIC. je suis dans une grande —, *plenus sum expectatione* CIC. qui est dans l'—, *suspensus* CIC. *expectatione suspensus* CURT. (Voy. suspens); tenir qqn dans l'attente, *alicui expectationem dare*, *commovere* ou *concitare* CIC. *aliquem expectatione suspendere* CURT. *animos expectatione suspendere* CURT. *in summam expectationem adducere* CIC. || 2<sup>o</sup> *expectatio* CIC. répondre à —, remplir l'— générale, *expectationem explere* CIC. *omnium existimationi satisfacere* CIC. *expectationem publicam sustinere* JUST. surpasser l'—, *vincere expectationem* CIC. *opinionem omnium superare* CIC. tromper l'—, *expectationem aliquid decipere* CIC. *opinionem fallere* CÆS. *spem destituere* LIV. trompé dans son —, *dejectus spe* CÆS. son — fut trompée, *frustrata spes est* LIV. si je suis encore trompé dans celle —, *si etiam nos hoc fallit* CIC. son — ne fut pas trompée, *neque cum opinio fefellit* CÆS. je suis trompé dans mon —, *me fallit opinio* NEP. *animus* CIC. l'événement trompa son —, *ea res, longe aliter ac ratus erat, evenit* SALL. je n'ai pas été trompé dans mon —, le succès a répondu

à mon —, *segue ea res falsum me habuit SALL. non fessellit ea res opinione meam CIC.* le succès ne répondait pas à son —, *minus opinione sua efficiebat CÆS. contre l'—, præter expectationem op opinionem ou spem CIC. contra opinionem CÆS. existimationem CIC. spem LIV. contra spem expectationemque SEN. ex improviso CÆS. ex imperato LIV. contre l'— générale, contre toute —, contra omnium opinionem LIV. citra spem omnium FLOR.* ils devancèrent l'— de Mithridate en arrivant dans le Pont, *pervenere in Pontum celerius spe Mithridatis SALL.*  
**attenter**, n. commettre un attentat contre qqn ou qq. ch. : *attenter à la vie, aux jours de qqn., inidiari alicui CIC. capiti alicujus CURT. insidiis alicum petere LIV. insidiis alicui moliri, d. CIC. in aliquem facere ou constituerè CIC. alicujus vitæ parare CIC. in caput alicujus comparare CURT. moliri alicui critium TAC. periculum CIC. mortem alicui struere TAC.* — aux jours de leur général, de son père, in perniciem ducis consurgere FLORUS. *vitam patris violare CIC. si tu penses que Milon veut — à tes jours, si Milonem de tuâ vitâ nefarie cogitare putas CIC.* — à la personne de son roi, in regem suum ultimum scelus audere CURT. — à sa propre vie, à ses jours, *manus sibi afferre CIC. vim afferre vitæ suæ SEN.* que je n'attende pas à mes jours, *a me manus obtemperam CIC. (Voy. mort);* attendre aux biens de qqn, *invadere in fortunas ou in pecunias alicujus CIC.* — aux droits, *jura attentare ROM. violare CURT.* — aux droits d'un citoyen libre, *libertatem invadere CIC.* — à la dignité du peuple romain, *populi Romani majestatem minuire CIC.* — à la pudeur ou à l'honneur d'une femme, *stuprare CIC. per vim stuprare LIV. pudicitiam attentare DIO.* Voy. déshonorer.

**attentif**, ive, adj. qui a de l'attention, de l'application, *intentus*, a. um CIC. VING. *attentus* CIC. *mentis ou cogitatione defixus* CIC. être attentif, *adesse animo CIC. intendere animum (ad ou in rem) CIC. intentum animum habere CIC. attendere animo CIC. se attentum præbere CIC. intendi animo CIC. animum advertere CIC. animadvertere, n. CIC. advertere, n. VING. defigere animum ou mentem (in re ou in rem) CIC. dare ou dedere aures suæ alicui CIC. sois —, mihi ausculta CIC.* soyez attentifs, *dote operam PLAC.* animos adhibete VING. *adestote animis* CIC. soyez — au reste de l'entretien, *operam sermoni reliquo demus* CIC. être plus attentif (en parl. d'un auditeur), *studiosius audire* CIC. être — aux ordres de qqn, *nutum alicujus intueri, d. CIC. jussa adspectare TAC.* rendre —, *attentum aliquem facere ou tenere CIC. attentos animos tenere* CIC. rendre son auditoire —, *auditoem erige-*

*re CIC. (Voy. attention);* oreilles attentives, *conversæ ad omnia aures TAC.* je prête une oreille attentive, *arrectis auribus adsto VING.* l'Etrurie —, l'Italie —, *arrecta Etruria SALL. erecta Italia LIV.* les esprits, comme les yeux, étaient attentifs, *deditæ eo mentes cum oculis erant LIV.* porter un oeil attentif sur toutes les parties de la république, *intentis oculis omnes reipublicæ partes intueri CIC.* il n'est point —, *ejus aures peregrinantur CIC. animo peregre est HOR.* || soigneux, attentus CIC. diligens, tis CIC. vigilans, tis CIC. soin attentif, *cura intentior CURT. attentissima V. Max. vigil. Ov.* — à ses affaires, *sui negotii bene gerens CIC.* — à conserver, attentus quæsitilis HOR. être —, *dare operam CIC. adhibere curam CIC. diligentiam SEN. vigilare, n. CIC. curam ou operam ponere (in re) CIC.* être — à ce que, curare (infin. ou ut) CIC. *animadvertere ou animum advertere ut CIC.* si nous sommes attentifs à la conservation de l'honneur, *si attentos animos ad decoris conservationem tenebimus CIC.* ce à quoi il était surtout attentif, *quod hic præcipue curæ fuit VELL.* qui soit très — à ces soins, *quihæc officia maxime animadvertat CIC.*

**attention**, f. 1° application d'esprit (quand un de nos sens est en jeu); 2° soin, réflexion; 3° attention et attentions, au pl. complaisance, déférence || 4° *animi intentio*, onis, f. CIC. *animi adversio*, f. CIC. *animadversio*, f. CIC. attention (de celui qui écoute), *audientia*, f. LIV. demander l'—, *facere audientiam* LIV. faire —, donner ou prêter son —, *attendere* n. CIC. *animadvertere*, n. TER. *attendere* ou *advertere* animum CIC. et absolt. *advertere* VING. *se attentum præbere* CIC. *animos adhibere* CIC. *aures præbere* LIV. *admoovere SEN. auribus adesse SEN. aperitas aures præbere SEN. aures erigere* CIC. *accommodare alicui intentionem suam SEN.* il faut faire —, *intento opus est animo CIC.* faites bien —, écoutez avec —, je demande toute votre —, *diligenter attendite* CIC. *adestote omnes animis* CIC. *erigite mentes auresque vestras* CIC. attention (écoutez-moi bien) ! *hem, serva!* TER. prêtez votre — à..., *aures vestras admoovere ad...* CIC. l'— qu'on me prête, *conjectus animorum in me LIV.* nous redoublâmes d'—, *ad audiendum animos ereximus* CIC. faire — à qq. ch., *attendere animum ad rem* CIC. *rei* LIV. *aliquid animis advertere* VING. faites — à ce que je demande, *quid petam, animo attendite* TAC. faire — à la médisance, *attendere sermonibus malignis PLIN.-J.* captiver l'—, *aures detinere* SEN. (Voy. attentif); faire attention à une chose (la regarder), *aliquid animadvertere* CIC. dans un juge, il faut faire — à la fortune et au rang, *in judice spectari et fortuna debet et dignitas* CIC. faire

— à qqn, in aliquem animum dirigere SEN. porter son — sur qqn, *oculos in aliquem conjicere* CIC. attirer ou fixer l'—, l'— générale, *oculos infectere* CIC. convertirè in se oculos ou oculos animosque CURT. *omnium oculos ad se convertere* NEP. in se omnes convertere LIV. et absolt. *convertere homines* SUET. *spectaculo esse* LIV. appeler l'— des dieux, de la foule, *deorum in se vultum convertere* SEN. *vulgi ora convertere* HOR. il fixe, il fixe l'— générale, in hunc oculi omnium conjiciuntur CIC. hunc omnes oculi sequuntur SEN. omnium in eum ora conversi sunt LIV. il attirait l'— du monde entier, *converterat totum in se terrarum orbem VELL.* il pensait attirer l'—, *conspici se ducebat* LIV. spectacle digne de fixer l'— de la divinité, *spectaculum dignum ad quod respiciat deus SEN.* ce spectacle fixait l'— de tous nos soldats, in eâ re omnium nostrorum intentis animis CÆS. le combat concentrail l'— générale, *omnium oculi mentesque in pugnam intentæ CÆS.* détourner l'— de l'ennemi, *oculos hostium a se avertere* CURT. détourner l'— (de l'ennemi) d'un travail (militaire), *oppidanos a sensu operis avertere* CURT. avec —, *attente* CIC. *diligenter* SEN. avec un peu d'—, nous..., si diligenter attendamus... CIC. Voy. attentivement || 2° *cura*, æ, f. CIC. LIV. *diligentia*, f. CIC. *studium*, ii, n. CIC. ce fait avait fixé l'attention des Sabins, *advertat ea res Sabinos* LIV. l'Afrique doit fixer notre —, *nobis laborandum de Africâ* CIC. donner son — à qq. ch., *alicui rei animum adicere* LIV. *ad rem animum intendere* NEP. *ad rem prudentiam adhibere* CIC. donner toute son —, *intendere curam* LIV. donner toute son — à qq. ch. *adhibere ad rem omnem diligentiam* CIC. *omnem rationem et curam* CIC. *curam et diligentiam in re adhibere* CIC. *animum in aliquid defigere et intendere* CIC. *considerationem in rem intendere* CIC. donner à cela toute son —, *omni studio ad id incumbere* CIC. *totâ mente in hanc curam incumbere* CIC. donner une — sérieuse aux levées, *dilectus intentam curam habere* LIV. son — se porta sur les affaires intérieures, *ad negotia urbana animum intendit* LIV. donner à qq. ch. peu d'attention, *neglegere aliquid* LIV. in levi habere TAC. on avait donné peu d'— aux affaires de la Grèce, *neglectæ res in Græciâ erant* LIV. faire — à ses intérêts, *rationem habere rei familiaris* CIC. sans faire — au reste, *ceteris omnibus pro nihil habitis* CIC. n'y faites pas — (à cette lettre), *ex ne te moverint* CIC. faire — à ce que, *curare ut* CIC. *observare ut* CIC. *dare operam ut* CIC. tu feras bien — à ce que..., *illud teneto diligenter ut...* CIC. faire grande —, non mediocrem diligentiam adhibere CIC. il faut faire grande — à cela, *hac in*



*se habenda ratio et diligentia est* Cic. on doit apporter la plus sérieuse — dans le choix de celui qui... *summā curā providendum, quis...* Liv. faire bien — que... ne... *observare ne...* Cic. fais bien — (prends bien garde), *cave modo* PLAUT. *vide modo* Cic. cela demande beaucoup d'—, *hoc multam cautionem habet* Cic. qui ne fait pas —, *imprudens* Cic. avec —, *attente* Cic. *cum curā* Liv. curieuse Col. avec grande —, *magno studio* Cic. sans —, *solute* Cic. Voy. *applicatio*, *soin* || 3° *observantia*, *z*, f. Cic. *officium*, *ii*, n. Cic. attention obligeante, *humanitas*, f. Cic. les amis sont pleins d'attentions entre eux, *colunt inter se amici* Cic. tu as eu pour Tullia les — les plus empressées et les plus délicates, *Tulliam suavissime diligentissimeque coluisti* Cic.

*attentionné, ée*, adj. qui a des attentions, *observans, anxi* (gén.) Cic. || qui a de l'application, *peratentus (animi)* Cic.

*attentivement*, adv. avec attention, *attente* Cic. *diligenter* Cic. *attento animo* Cic. *intento animo* CÉS. regarder attentivement, *intentis oculis intueri*, d. Cic. écoutez-moi —, *attendite me dicentem* Cic. écoute —, *pronis animis auditis* Tac. avec soin, *attente* Cic. *diligenter* Cic. *sedulo* Liv. *cum curā* Liv. considère attentivement, *omni curā considera* Cic. très —, *magno studio* Cic. *totamente* Cic. considérerez très —, *etiam atque etiam considerare* ou *perspicere* Cic. je suivais fort — les leçons de Scévola, *multum operæ dabam Scævola* Cic.

*atténuant*, ante, adj. qui atténue; aliments atténuants, *cibi qui extenuant* CÉS. || au fig. tu as pensé que ce serait pour toi une circonstance atténuante, *cogitasti te minus invidiæ habiturum* Cic. Voy. *atténuer*.

*atténuation*, f. affaiblissement (physique). Voy. *affaiblissement* || au fig. diminution, *extenuatio*, f. Cic. *imminutio*, f. Cic.

*atténué, ée*, part. *imminutus*, a, um Cic.

*atténuer*, a. diminuer les forces. Voy. *affaiblir* || au fig. affaiblir, diminuer, rendre moins grand ou moins grave, *extenuare* Cic. *attenuare* CORN. *levare* Liv. *minuere* Cic. atténuer sa faute, ses torts, *culpam levare* Liv. *excusare offensam* Tac. — par une expression adoucie la rigueur d'une mesure, *lenitate verbi tristitiam rei mitigare* Cic. chercher a — qq. chose, la honte, *verbis aliquid extenuare* Cic. *ignominiam elevare* Liv. Voy. *diminuer*.

*atterrage*, m. proximité de la terre, parage voisin de la terre, *terræ vicinia*, *z*, f. (A). on est arrivé sur l'atterrage, *terræ prospiciuntur* CÉS. || *atterrissage*. Voy. *atterrissage*.

*atterré, ée*, part. et adj. *afflictus*, a, um SALL. *prostratus* Cic. || au fig. *afflictus* Cic. *fractus* Cic.

être atterré, *obstupescere*, n. Cic. il est —, *jacetille nunc prostratus* Cic. l'autre (consul) était —, *corruerat attter Cic. Voy. abattu*.

*atterrer*, a. abatte, renverser à terre, *affligere*, o, is, *z*, *clum* Cic. *sternere*, o, is, *stravi, stratum* Liv. *prosternere* Cic. || au fig. cette nouvelle les atterra, *eo nuntio commoti et perturbati sunt* SEN. ce désastre les —, *quod malum trepidos defixit* Liv. la honte les avait atterrés, *dedecus eos obstupescerant* Tac. Voy. *abattre*.

*atterrir*, n. ent. de mar. prendre terre. Voy. *aborder*.

*atterrissage*, m. action d'atterrir, *appulsus*, *us*, m. Liv.

*atterrissement*, m. alluvion, *alluvio*, *onis*, f. *circumluvio*, f. Cic. si les atterrissements ont ajouté dix jugères, *si decem jugera alluvione accreverint* Ulp. le fleuve forme des —, *amnis terras propagat* PLIN. Voy. *alluvion*.

*attestation*, f. certificat, témoignage, *testimonium*, *ii*, n. Liv. *testificatio*, *onis*, f. Cic.

*attesté, ée*, part. certifié, *testatus*, a, um Cic. Liv. *testificatus* Cic. || au fig. l'antiquité transmise et attestée par les plus illustres monuments, *clarissimis monumentis testata consigna* laque antiquitas Cic. son éloquence — par ses ouvrages en tout genre, *eloquentia ejus sacrala scriptis omnis generis* Liv.

*attester*, a. assurer, certifier, *testificari*, d. Cic. *testari*, d. Cic. *attestari*, d. GELL. Homère atteste... *testis est Homerus*... PLIN. Ennius nous atteste celle (sa propre) éloquence, *cujus eloquentiæ est auctor Ennius* Cic. || au fig. montrer, prouver, *testari* VIRG. *indicare* Liv. *ostendere*, o, is, i Cic. ta lettre si consolante atteste ton extrême bonté, *ipsa consolatio litterarum tuarum declarat summam benevolentiam* Cic. (temple) qui attestera éternellement que... *quod monumentum sit posteris* (inf.) Liv. leurs travaux sont attestés par leurs propres ouvrages, *exercitationes ipsorum etiam continentur libris* Tac. Voy. *montrer, déceler*. || prendre à témoin, *testificari* Cic. *testari* Cic. *contestari* CÉS. *appellare* Liv. je l'atteste, *te appello* Cic. attester les dieux, *deos facere testes* Liv. *deos invocare testes* CURT. j'en atteste les dieux et les hommes, *deos hominesque contestor* Cic. *testificor* CÉS. ad Cic. j'en — Jupiter, *Jovem testem laudo* PLAUT. attester les mânes des Métellus, *ab inferis evocare Metellos* Cic.

*atticisme*, m. délicatesse de langage particulière aux Athéniens, *atticismus*, i, m. QUINT. (ce mot est écrit en grec dans Cicéron, et peut-être dans Quintilien), *Atticus lepor, oris*, m. MARR. qu'ils apprennent ce que c'est qu'atticisme, *quid sit Atticum, discant* Cic. c'est du plus pur —, *id est vel maxime Atticum* Cic. elles (ces lettres) respirent l'—, *Attico stilo scriptæ videntur* Cic. avec —, *Attice* Cic.

*Atticus* (T. Pomponius), ami de Cicéron, *Atticus*, i, m. Cic.

*attiédi, ée*, part. et adj. *refrigeratus*, a, um Cic. || au fig. *tepidus* PLAUT. Ov.

*attiédir*, a. rendre tiède (ce qui est chaud), *refrigerare* Cic. || au fig. diminuer, amortir, *extinguere* Cic. *restinguere* Cic. *sedare* Cic.

*s'attiédir*, r. devenir tiède, se refroidir, *tepscere*, n. PLIN. *deservescere*, o, is, *ferbui*, n. CATO. *refrigerari*, p. Cic. *refrigescere*, n. CATO. *delepscere*, n. SID. || au fig. *deservescere* Cic. *frigesce* QUINT. son ardeur s'est attiédie, *ardor animi consedit* Cic.

*attiédissement*, m. état d'une chose qui s'attiédie, *tepor, oris*, m. Tac. *refrigeratio, onis*, f. Cic. || au fig. diminution, relâchement, *tepor* Tac. *languor*, m. Cic.

*attifement*, m. action ou manière d'attifer, *ornatus, us*, m. Cic. *comptus, us*, m. LUCR.

*attifé, ée*, part. et adj. *comptus*, a, um Cic. s'ils sont bien attifés, *si amictus illis compositus est ad legem* SEN.

*attifer*, a. orner, parer, comère, o, is, *mpsi, mptum* Cic. Voy. *parer*. *s'attifer*, r. se comère CAT. *comi, or*, p. TER.

*Attigny*, v. de France, *Atinia-cum*, i, n.

*Attila*, roi des Huns, *Attila, z*, m. SID. || d'Atila, *Attilanus*, a, um JORD.

*Attilly*, ham. de Seine-et-Marne, *Attiliacum* et *Attiliacum*, *ii*, n. CH-PAR.

1. *Attique*, prov. de la Grèce dont Athènes était la capitale, *Attica*, *z*, f. TER. PLIN. *Attica terra*, f. Ov. *Althis, idis*, f. MEL.

2. *attique*, adj. qui a rapport à la manière et au goût des anciens Athéniens, *Atticus*, a, um Cic. ordre attique (en t. d'arch.) *Atticæ columnæ* PLIN. sel —, *atticismus*, i, m. QUINT. dans le goût —, *Attice* Cic. || subst. m. les Attiques, *Attici*, m. pl. Cic.

*attiquement*, adv. à la manière des Attiques, *Attice* Cic.

*attirail*, m. réunion des choses nécessaires pour certains usages, *instrumentum*, i, n. Cic. CÉS. *apparatus, us*, m. PLIN. *instructus, us*, m. (seulement à l'abl.) Cic. l'attirail d'une exploitation agricole, *rusticum instrumentum* PIN. *rustica suppellex, ectilis*, f. VARR. un — de siège, *oppugnandarum urbium apparatus* Liv. (un roi) surchargé de tout l'— de sa puissance, *fortunæ suæ apparatibus oneratus* Liv. sans gardes et débarrassé de l'— de sa grandeur, *omissis excubiis et fortunæ suæ mole* Tac. — de toilette des femmes, *mundus mulieribus* Liv. || bagages inutiles que l'on traîne après soi, *impedimentum*, n. Cic. *impedimenta*, n. pl. Cic.

*attirant, ante*, adj. Voy. *atrayant, engageant*.

*attiré, ée*, part. *attractus*, a, um SEN. *tractus* SEN. TR. || au fig. engagé, *inductus* Cic. *tractus* Tac.



deductus FRONTIN. *invitatus* Cic. *allectus* (Quest. *illectus* Cic. *pellectus* Col. les Sabins attirés hors du camp, Sabini *exciti* Liv. — par l'espoir du butin, quos *præda concitavit* Liv. l'ennemi attiré sur ce point... *recutus in diversum hostis*. FRONTIN. || causé. Voy. *causa*.

*attirer*, a. tirer ou faire venir à soi. *trahere*, o, is, azi, *actum* Cic. *attrahere* Liv. attirer le fer (en parl. de l'aimant), *ferrum ad se trahere* Cic. Plin. ad se *allicere* Cic. *ferreum trahere* Plin. — la moisson d'autrui par des enchantements, *fruges alienas pellicere veneficiis* Liv. — l'humour dans cet endroit, *ricare humorem illic* Cels. — à soi toute la nourriture, *rapere omnia cibum ad se* Cic. le mercure attire les parcelles d'or, *argentum vicum auri miras in se corripit* Virg. || au fig. engager, inviter, *trahere* Cic. *attrahere* Cic. *allirere*, io, is, ezi, *ectum* SALL. *pellicere* Liv. *incitare* Cic. *adducere* Cic. *inducere* CONFIT. *perducere* FRONTIN. *pertrahere* Liv. *allectare* Cic. *protractare* Cic. *proritare* Sen. ceux que la nouvelle avait attirés, quos rei fama *civem* Cic. attirer dans une embuscade, dans un piège, in *insidias elicere* Cic. *ecocare* FRONTIN. *pellicere* in *fraudem* LUGD. — l'ennemi au combat, ad *pugnam* ou *prælium* humem *elicere* Liv. ad *dimicandum* *excire* Liv. et absol. *excire* Liv. — dans la plaine, *detrahère ad æquum certamen* Liv. in *campis deducere* FRONTIN. — l'ennemi à sa poursuite, *hostes in se accerere* Cæsar. — jusqu'au camp, ad *castrum pertrahere* Liv. — la multitude, *multitudinem ad se coniecit* Liv. que l'espoir du butin avait attirés, quos *præda concitavit* Liv. attirer par des récompenses, par l'espoir du gain, *præmiis incitare* Cic. *mercede accersere* Cæsar. — à son opinion, ad *suam sententiam perducere* Cic. (Voy. *causer*) attirer à la cause, au parti de qqn, ad *causam alicujus aliqueum acclinare* Liv. in *societatem pellicere* Liv. in *partes trahere* Cic. ils attirèrent à eux une grande partie des clients des Eduens, *vindicam partem clientium ab Eduis ad se transduxerunt* Cæsar. — attirer les pauvres par ses libéralités, *egentes privatâ benignitate proderat* Cic. attirer la jeunesse, *allicere juventutem* Quint. s'attirer la bienveillance, *benevolentiam allicere* Cic. *conciliare sibi alicujus voluntatem* Cic. attirer les regards, tous les regards, *inspectere oculos* Cic. *convertere in se omnium oculos* Cic. *vulgi ora convertere* Hor. *spectaculo esse* Liv. — les regards (qui étaient ailleurs), *oculos in se avertere* Liv. (Voy. *attention*) ; être attiré par la gloire, *gloriâ incitari*, p. Cic. une chose importante les attire tout entiers, *ampla res totos ad se convertit* et *rapit* Cic. Voy. *captiver*, *charmer*, *apporter*, *susciter*, *causer*,

*afferre*, *fero*, *fers*, *attuli*, *allatum* Cic. *apportare* Ter. *importare* Cic. *adducere* Hor. que la pluie est attirée, *attrahi imbres* Sen. attirer sur qqn l'envie, *invidiam in aliquem concitare* Cic. — un malheur, *malum parere* Tib. — à qqn de méchantes affaires, *alicui negotium facessere* ou *exhibere* Cic. — sur eux-mêmes la guerre (qui était ailleurs), *bellum avertere in se* Liv. s'— la guerre étrangère, *externum bellum excire* Liv. s'— un mal, un malheur, des malheurs, *attrahere sibi malum aliquod* Brut. ad Cic. *malum sibi conficere* Ter. *mala contrahere* Cic. s'— des désagréments, *contrahere molestias* Cic. s'— l'admiration générale, *injicere admirationem sui* Nep. s'— la haine, *simultates sibi conciere* Liv. s'— la haine de qqn, in *odium alicujus venire* Cic. *pervenire* Nep. *odium suscipere* ou *subire* Cic. *odia movere* Virg. estime qu'on s'est attirée par la vertu, *existimatio virtute paria* Cic. s'attirer (en la dé tournant) toute la colère de qqn, *omnem iram alicujus in se derivare* Ter. une tromperie en attire une autre, *fallacia alia iam trudit* Ter. Voy. *causer*.

*attisé*, ée, part. *motus* (ignis) Ov. Voy. *attiser*.

*attiser*, a. faire flamber le feu, *ignem concitare* Sen. *excitare* Cic. *materiam igni præbere* Liv. le feu est attisé, *ignis crescit* Plin. *acrius exæstuat* Ov. || au fig. rendre plus ardent, *accendere*, o, is, i, *sum* Tac. *acuere* Liv. *attiser* le feu de la colère, et simpli., *attiser* le feu, *faces ad iram alicui subdere* Sen. *irritatis animis subdere ignem* Liv. *irame exasperare* Tac. *iras acuere* ou *aggrare* Virg. — le feu de la guerre civile, de la sédition, de la discorde, *facem bellis civilibus subjicere* Vell. *subdere ignem et materiam seditioni* Liv. *discordiam accendere* Liv.

*attisé*, ée, adj. (celui) qu'on emploie ordinairement, *ordinarius* Suet. || aposté, suborné. Voy. *aposte*, *suborné*.

*attitude*, f. position du corps, *habitus*, ūs, m. Sen. *status*, ūs, m. Cic. *situs*, ūs, m. Plin. l'attitude d'une statue, *statuæ status* Cic. rester dans la même —, *gestum servare* Sen. (qui est) dans l'— d'un combattant, in *modum pugnantis formatus* Liv. par la mollesse de ses attitudes, *mollitiâ corporis* Just. || au fig. situation dans laquelle on se trouve, on se maintient, *habitus* Tac. quelle était l'attitude des armées, *quæ mens exercituum* Tac. malgré l'— menaçante qu'avaient prise les peuples voisins, cum tot *terrores a finitimis ostentati essent* Liv.

*attouchement*, m. action de toucher, *tactus*, ūs, m. Cic. *contactus*, ūs, m. Col. *tactio*, onis, f. Plaut. *contractatio*, f. Cic. *attractatio*, f. Quint. *palpatio*, f. Plaut. *attactus*, ūs, m. Virg. se souiller par l'attouchement d'un mort, *contractare se contagione mortui* Cic. il se per-

met des attouchements, non *abstinere manum* Ter.

*attractif*, ive, adj. qui a la propriété d'attirer, *attractivus*, a, um Cass.

*attraction*, f. en t. de phys. action d'attirer, *vis attractiva*, f. (A.) || au fig. Voy. *penchant*.

*attrait*, m. ce qui attire, charme, séduction, *illicebra*, æ, f. Cic. et plus souv. *illicebra*, arum, f. pl. Cic. *lenocinium*, ii, n. Cic. *invitamentum*, n. Cic. *blanditiæ*, arum, f. pl. Cic. *dulcedo*, inis, f. Cic. *voluptas*, atis, f. Liv. *blandimenta*, orum, n. pl. Tac. *incitamentum*, i, n. Cuat. l'attrait des plaisirs, *voluptatum blanditiæ* Cic. *blandimenta* Sen. le mal eut pour lui tant d'—, *tanta in eo libido peccandi fuit* Cic. l'honneur a pour nous un — naturel et bien puissant, *sumus naturâ studiosissimi appetentissimique honestatis* Cic. qui a des attrails pour nous, *quod nos allicito* ad *esse* Cic. offrir à la jeunesse un attrait dans l'étude de... *juventutem allicere ad cognitionem eorum quæ...* Quint. ces légumes ont peu d'— pour les lièvres, *hæc legumina non nimis ab lepusculis appetuntur* Col. || au pl. charmes d'une femme, *forma*, æ, f. Cic. *facies*, ei, f. Ov. Voy. *beauté*.

*attrape*, f. tromperie, *fraus*, dis, f. Phæd. *fabrica*, æ, f. Ter. Voy. *artifice*, *tromperie*.

*attrapé*, ée, part. trompé, *falsus*, a, um Ter. Voy. *trompé* || trompé dans son attente, *spe lapsus* Cæsar. || surpris désagréablement : me voilà bien attrapé, *tactus sum vehementer visco* Plaut. || étonné, *obstupefactus* Cic.

*attraper*, a. prendre à un piège, à une trappe : attraper des oiseaux avec de la glu, *tangere aves visco* Petrar. || tromper, *fallere*, o, is, *sefellere*, *falsum* Ter. *decipere*, io, is, *epi*, *eptum* Cic. *ludificare*, n., et *ludificari*. d. Plaut. *ludere* Ter. *deludere* Hor. j'attraperai bien mon homme, *omnino excipiam* hominem Cic. il a bien attrapé notre homme, *stratagmate hominem percussit* Cic. j'attraperai ton père, *tuum tangam patrem* Plaut. Voy. *tromper* || surprendre désagréablement, *maximam admirationem movere* (dat.) Cic. Voy. *étonner* || atteindre en courant ou au passage, *indipisci*, or, *eris*, *depius* sum, d. Liv. *consequi*, d. Cic. *comprehendere* SALL. *prehendere* ou *prendere* Cic. *capere* Phæd. *excipere* Cic. *alicui manum injicere* Sen. attraper qqn dans sa fuite, *aliquem et fugâ retrahere* SALL. attraper des mouches, *muscas captare* Aug. tiens, attrape (reçois un coup) ! *hem, serva !* Ter. Voy. *atteindre* || prendre ou gagner (une maladie), *morbo corripit*, p. Plin. *implicari*, p. Liv. Voy. *maladie* || se procurer par ruse, *exprimere* Cic. j'ai attrapé de l'argent aux vieillards, *trente mines au vieillard, emunxi senes argenti* Ter. *tetigi senem triginta minis* Poët. ap. Cic. Voy. *tirer* || attraper

(un lot). Voy. *gagner* || saisir (une pensée, une ressemblance), etc., *assequi*, d. Cic. ils croient avoir attrapé la manière de Thucydide, *germanos se putant Thucydidis* Cic. || frapper, heurter, *percutere* Cic. Voy. *frapper*.

**attrapeur**, m. celui qui trompe, qui obtient par ruse, *arsuscalor*, *oris*, m. GELL. attrapeur de successions, *captator*, m. Cic.

**attrapatoire**, m. au fig. Voy. *attrape*.

**attrayant**, *ante*, adj. qui a de l'attrait, *jucundus*, a, um Cic. *gratus* Cic. *amoenus* GELL. *dulcis*, e Hor. il (ton livre) m'a paru si attrayant..., *tantâ dulcedine me tenuit*... SEN. Voy. *charmant*.

**attribué**, *ée*, part. attaché, conféré, *attributus*, a, um Cæs. *tributus* Cic. || rapporté à, imputé, *attributus* PLIN. *assignatus* PLIN. art attribué aux dieux, *consecrata deorum inventio* Cic.

**attribuer**, a. attacher, annexer, conférer, *tribuere*, o, is, ui, *ulum* Cæs. *assignare* Quint. attribuer aux consuls la connaissance (d'une cause judiciaire), *consulibus cognitionem dare* Cic. — une nature divine à, *in deorum naturâ ponere* Cic. à qui les eaux (d'une ville) sont attribuées, *quibus serviunt aquæ* FRONTIN. || rapporter à, référer, imputer, *tribuere* Cic. NEP. attribuer Cic. *adscribere*, o, is, *psi* Cic. *assignare* PLIN. *imputare* Cic. attribuer à qq. le salut de l'empire, *adjudicare alicui salutem imperii* Cic. — aux dieux tous les succès, *vertè omnium secundorum causas in deos* Liv. — les succès (de qq.) au hasard, *secunda in casum declinare* SALL. — les revers à la fortune, *adversa fortunæ delegare* Liv. — tant d'importance à mes talents, *meo tantum ingenio dare* Cic. on attribue à Plancius beaucoup de propos qu'il n'a jamais tenus, *permulta in Plancium, quæ ab eo nunquam dicta sunt, conferuntur* Cic. les comédies qu'on lui attribue, *comædiæ quæ nomini ejus addicuntur* GELL. attribuant la défaite à l'ignorance des généraux, il..., *cum cladem per inscitiam ducum acceptam referret*... Liv. attribuer (à qq.) des vices qui se rapprochent de ses vertus, *affingere vicina virtutibus vitia* Liv. on attribue aussi de l'éloquence à Scipion, *Scipionem etiam eloquentem dicunt* Cic. les uns attribuaient ce discours à Persius, *alii a Persio scriptam orationem aiebant* Cic. dont les comédies étaient attribuées à Lélius, *cujus fabulæ putabantur a Lælio scribi* Cic. || affecter, imputer (une somme), *assignare* Cic. attribuer Tac. *addicere* VELL. attribuer toute une somme à une dot, *doli pecuniam omnem dicere* Cic. || attribuer qq. ch. à (soi-même), s'approprier, revendiquer, *vibi attribuerè, assumere, adscribere* ou *arrogare* Cic. *sibi vindicare* Liv. ad se rapere PHÉD. *in se* (acc.) *trahere* Tac. s'attribuer plus d'habileté qu'aux autres, *sibi*

*præcipuam prudentiam assumere* Liv. — la science, *scientiam sibi vindicare* Col. chacun s'attribue l'honneur du bien qui se fait, *recte factorum sibi quisque gloriam trahunt* Tac. il ne s'est pas attribué le nom de sage, *sapientis sibi nomen non asseruit* Quint. s'attribuer la gloire, *gloriam in se transmovere* Ter. de sorte que des deux côtés on s'attribua l'avantage de la journée, *ut se utrique superiores discessisse existimarent* Cæs. s'attribuer l'honneur de la victoire, *victoriæ gloriam in se rapere* Liv. *victoriam ut suam interpretari*, d. VELL. — en grande partie la victoire, *majorem partem victoriæ ad se vindicare* Liv. Voy. *approprier* (s').

**attribut**, m. décoration distinctive, *insigne*, is, n. Liv. les attributs de la puissance, du souverain pouvoir, *summi imperii insignia* Liv. *regni instrumentum* Cic. il le revêtit des — du rang suprême, *cinxit (eum) fortunæ principalis insignibus* Tac. || ce qui est propre ou particulier à qq. ou à qq. chose (au moral), *proprium*, ii, n. Cic. *insigne*, n. Cic. l'attribut de l'atticisme, *Atticorum proprium* Cic. la recherche de la vérité est un — distinctif de l'homme, *hominis est propria veri inquisitio* Cic. que c'est un — de l'âme, *hanc naturam animis esse tributam* Cic. que c'est un — du sage, *ea in solo esse sapiente* Cic. la raison, le plus divin des attributs de l'homme, *ratio, quâ nihil est in homine divinius* Cic.

**attribution**, f. concession (d'un privilège), *concessio*, onis, f. Cic. || imputation à, *imputatio*, f. ISID. || droit d'une personne chargée de qq. fonction, *jus, juris*, n. Cic. partager également les attributions entre le dictateur et le maître de la cavalerie, *magistri equitum et dictatoris jus æquare* Liv. s'écarter de ses —, *ab sua parte discedere*, n. Liv. || au fig. attribut. (qualités) qui toutes deux étaient une attribution de l'intelligence, *quorum utrumque mentis esset proprium* Cic.

**atristant**, *ante*, adj. qui attriste, *tristis*, e Cic. Voy. *affligeant*.

**attristé**, *ée*, part. et adj. *mæstus*, a, um Cic. *mærens*, tis Cic. *tristis*, e Cæs. victoire attristée par deux grandes pertes, *tristis duobus claris funeribus victoria* Liv. jour attristé par un deuil, *dies sædus luctu funeris* JUST. Voy. *triste*.

**attrister**, a. rendre triste, affliger, *contristare* SEN. attrister les cœurs, *animos contrahere* Cic. Voy. *affliger*.

**s'attrister**, r. s'affliger, *mærere*, eo, es (sans parf.), n. Cic. ne t'attriste pas, *noli te macerare* Ter. Voy. *s'affliger* (s').

**attrition**, f. frottement de deux corps, *altritus*, ūs, m. PLIN. || au fig. Voy. *contrition*.

**attroupé**, *ée*, part. *congregatus*, a, um Cic.

**attroupement**, m. rassemble-

ment tumultueux, *concurso*, onis, f. Cic. *conglomeratio*, f. COD. *concursum*, ūs, m. Cic. *turba*, æ, f. Liv. *globus*, i, m. Liv. *concursum hominum* Liv. former des attroupements, *cæsus movere* SÆT. il se forme des —, *conglobatur multitudo* Tac. — soldés, *mercenarii greges* Cic. les chefs des —, *duces multitudinum* SALL. *turbæ ac seditionum* Liv.

**attrouper**, a. assembler en troupe, *conglobare* Liv. *congregare* PLIN. *multitudinem hominum cogere* Cic. Voy. *assembler*, *ameuter*.

**s'attrouper**, r. s'assembler en troupe, *conglobare se* Liv. *conglobari*, p. Tac. coïre, n. Cic. *concurrere*, n. Cic. on crie, on s'attroupe, *clamor inde concursusque populi* Liv. on s'attroupait de toutes parts, *concursum undique fiebant* Cic. s'étant attroupés, *grege facto* SALL. *agmine facto* Liv. en s'attroupant, *gregatim* Quint. Voy. *assembler* (s').

**au**, pour a le. Voy. a.

**aubade**, f. concert donné en plein air sous les fenêtres d'une personne, *symphonia*, æ, f. Cic. donner une aubade, *occentare* PLAUT. || au fig. vacarme fait pour outrager qq., *canticum*, n. PAUL. JCT. donner une aubade, *occentare* LÆG. XII TAB.

**aubaine**, f. succession aux biens d'un étranger : loi du droit d'aubaine, *caducaria lex* ULP. || au fig. avantage inespéré : s'il nous arrive qq. bonne aubaine, *si quippiam nacti sumus fortuiti boni* Cic.

1. **aube**, f. la pointe du jour, *diluculum*, i, n. Cic. *aurora*, æ, f. (poët.) VIRG. à l'aube du jour, *diluculo* Cic. *primâ luce* Cic. *albente cælo* Cæs. (Voy. point) ; avant l'aube, *ante lucem* Liv. Voy. *jour*.

2. **aube**, f. vêtement ecclésiastique, *subucula*, æ, f. HIER. *poderes* et *poderis*, is, f. TERT.

3. **aube**, f. partie de la roue d'un moulin, *pinna*, æ, f. VIRA.

4. **Aube**, riv. de France, *Alba*, æ, m. **Aubenais**, v. de France, *Albenacium*, ii, n.

**Aubenton**, v. de France, *Alban-tonium*, ii, n.

**aubépine**, f. nom d'un arbrisseau, *alba spinæ*, æ, f. Col. *alba spinus*, ūs, f. VARR. *leucacantha*, æ, et *leucacanthos*, i, f. PLIN.

**auberge**, f. maison où l'on mange et couche en payant, *deverticulum* ou *diverticulum*, i, n. Cic. *deversorium* ou *diversorium*, n. Cic. *caupona*, æ, f. Cic. *stabulum*, i, n. MART. *deversorium hospitale* Liv. *deversoria taberna*, f. SÆT. *taberna meritoria*, f. V. MAX. d'auberge, *cauponium* JUST. petite —, *deversoriolum*, n. Cic. *cauponula*, f. Cic. mauvaise —, *gurgustium*, n. Cic. aller ou s'arrêter à l'—, descendre dans une —, *deversari*, d. Cic. in *tabernam devertère*, n. Cic. ad *cauponem devertère* Cic. *deversorium subire* SEN. celui qui loge à l'—, *deversor*, m. Cic. tenir une —. (Voy. *aubergiste*) ; je sors de la vie comme d'une auberge, *et vitâ tanquam ex hospitio discedo* Cic. **aubergine**, f. nom d'un arbris-

sean et de son fruit, *solanum ovigerum*, n. (LXXV.).

**aubergiste**, m. celui qui tient auberge, *caupo*, onis, m. Cic. *l'hermarius*, ii, m. Cic. *Inscr. stabularius*, n. SEXT. DIG. exercer la profession d'aubergiste, être —, *cauponis artes exercere* JUST. *cauponem* (ou *cauponiam*) *exercere* (LX. // au fém. celle qui tient auberge, *caupona*, æ, f. Cic. *copa*, f. SEXT. *stabularia mulier*, f. APUL.

**aubier**, m. partie tendre entre l'écorce et le corps de l'arbre, *alberaum*, i, n. PLIN. *subcortex*, i, n. Virg. dont on a retiré l'aubier, *crabrumatus* PLIN. // nom d'un arbre. Voy. *obier*.

**auditoir**, m. Voy. *bluet*.

**Aubusson**, v. de France, *Albus*, i, n.

**Auch**, v. de France, *Augusta Aesernum* PLIN. // hab. du pays d'Auch, *Ausci*, m. pl. CÉS. *Aureates*, ium, m. pl. SM. d'Auch, *Aurentis*, e MEL. *Auscus*, a, um

**audax**, une, adj. quelqu'un, quelque chose, quelque, *ullus*, a, um Cic. sans commettre aucun dégât, *me ullo maleficio* CÉS. ce tyran si plus cruel qu'— de ses prédécesseurs, *exterior hic tyrannus fuit quam quiquam superiorum* Cic. j'ai moins de force qu'— de vous deux, *minus habeo virum quam vestrum uterque* Cic. je te serai toujours aussi dévoué qu'à — homme du monde, *te semper sic colam ut quem diligentissime* Cic. il en est d'autres qui (arch.)..., *nonnulli sunt qui...* Cic. Voy. *quelqu'un* // ordi. avec une négat. pas un, pas une, nul, nulle, *nullus*, a, um Cic. *arch. inis*, m. Cic. *nemo quisquam* TRA. *nemo unus* LIV. non autre (surtout en poésie) Cic. Virg. *nemo des Scévole ne...*, *nemo Scærolorum*... Cic. — des consulaires de... *nemo ex consularibus*... Cic. — orateur ne..., *nemo orator*... Cic. — des deux ne..., *neuter*... LIV. et — de nous n'eut la faculté de..., *neque cuiquam nostrum licuit* (LX) SALL. il pense qu'— animal ne peut..., *non censet ullum animal posse*... Cic. il ne livra — combat, *haud ullum prælium fecit* Liv. pour qu'il n'y eût — détournement, *ne qua deductio fieret* Cic. ne donner aucune lettre, *nihil litterarum dare* Cic. en aucun lieu, *nequaquam* TRA. Voy. *nul*.

**audacement**, adv. Voy. *nullement*.

**audace**, f. hardiesse excessive, *audacia*, æ, f. Cic. *confidentia*, f. Cic. *temeritas*, atis, f. Cic. confondre l'audace, *audaciam reprimere* SEXT. *frangere* Cic. être plein d'—, *audacia abundare*, n. Cic. armé d'—, *audacia armatus* ou *fretus* Cic. avoir l'— de (faire), *audere* (avec l'inf.) Cic. *sustinere* Cic. il eut l'— de prendre..., *usurpare sustinuit*... VELL. que tu aies l'— de..., *tantum tibi arroges ut...* Cic. (Voy. *cor*) ils en sont venus à ce degré d'audace que..., *tantum licentiae contempserunt ut...* Liv. avec — Voy.

*audacieusement* // impudence, *impudentia*, æ, f. Cic. *procacitas*, atis, f. Cic. s'armer d'audace, *os perficere* Cic. // (en bonne part) courage, *audacia* Tac. *audentia*, æ, f. Tac. *animus*, i, m. Cic. Rome a grandi par l'audace, *Romani audendo magni facti (sunt)* SALL. la fortune seconde l'—, *audentes fortuna juvat* VIRG. inspirer ou donner de l'—, *animum addere* Cic. *dare* Liv. *animos facere* Liv. augère Liv. reprendre de l'—, *animum erigere* Cic. Voy. *courage*.

**audacieusement**, adv. avec audace, *audacter* Cic. *audaciter* SALL. *confidenter* Cic. // effrontément, *procaciter* Cic. // courageusement, *audenter* Tac. *animose* Cic. *fortiter* Cic.

**audacieux**, euse, adj. qui a de l'audace, *audax*, acis Cic. *fidens*, tis Cic. *confidens* Cic. projets audacieux, *consilia calidiora* Liv. // impudent, *impudens*, tis Cic. *procax*, acis Cic. audacieux dans son langage, *immodicus lingua* Liv. *verbis* SUE. // courageux, *audens*, tis VIRG. Tac. *animosus* HOR. *fortis*, e Cic. *audacia promptus* Tac. (Voy. *courageux*) ; rendre — audacieux. Voy. *audace*.

**Aude**, riv. de France, *Atax*, acis, m. PLIN. // les hab. des bords de l'Aude, *Atacini*, m. pl. MEL. de l'Aude, *Atacinus*, a, um HOR.

**au delà**, **au-dessous**, etc. Voy. *delà*, *dessous*, etc.

**audience**, f. attention que l'on donne à celui qui parle, *audientia*, f. f. LIV. donner audience, *audire* Cic. *dare* ou *dedere aures suas alicui* Cic. j'ai toujours donné — à tous les avis, *meæ aures semper omnium monitis patuerunt* Cic. Voy. *attention* // réception, faculté de parler, *admissio*, onis, f. PLIN. J. donner audience (à qqn), *dicendi potestatem facere* Liv. *potestatem sui facere* Cic. le sénat donne — à qqn, *senatus alicui datur* SALL. *curia alicui præbetur* SEN. ils obtinrent — du sénat, *iis datus est senatus* Liv. obtenir — de qqn, *ad aures alicujus admitti*, p. SEN. dès qu'elle eut obtenu une — particulière, *ubi datum secretum* Tac. lorsqu'ils eurent reçu —, *postquam coram data (est) copia* JANDI VIRG. solliciter une — particulière, *secretum petere* Tac. SUE. demander — au prince, au roi, *aditum ad principem postulare* Tac. *audientiam regis poscere* S. SEV. demander une — du sénat, *postulare senatum* Liv. ils ne purent obtenir — du roi, *regis conveniendi eis potestas non facta* est Liv. refuser —, *ad se non admittere* Liv. César n'a pas donné d'—, *Cæsar neminem admittit* Cic. salle d'— dans (une maison particulière), *tablinum*, n. VIRG. // séance (d'un tribunal), *audientia* COD. jour d'audience, *judicarius dies* CAPITOL. au jour ou le jour de l'audience, *cum cognitionis dies esset* Cic. à la troisième —, *actione tertiâ* PLIN. J. tenir —, *forum agere* Cic. *jus dicere* Cic. lever l'—, *prætorium dimittere*

LIV. salle d'—, *tribunal*, n. Cic. *auditorium*, n. PAUL. JCT. // assemblée de ceux à qui l'on donne audience. Voy. *auditoire*.

**audancier**, adj. huissier audancier (chargé d'appeler les causes), *præco*, onis, m. Cic.

**auditeur**, m. celui qui écoute, *auditor*, oris, m. Cic. *audiens*, tis, m. Cic. serai je donc toujours simple auditeur? *semper ego auditor tantum?* Juv. devant un grand nombre d'auditeurs, *plurimis audientibus* Cic. Platon s'étant trouvé parmi les —, *cum sermone interfuisset* Plato. Voy. *auditoire* // disciple, *auditor* Cic. *discipulus*, i, m. Cic. il eut pour auditeurs assidus deux jeunes gens..., *hunc studioso audire soliti sunt duo adulescentes*... Cic. Voy. *disciple*.

**auditif**, ive, adj. qui appartient à l'organe de l'ouïe : le conduit auditif, *auris foramen*, inis, n. CÉS. *auditoria caverna*, f. pl. C. AUR.

**audition**, f. action d'entendre, *auditio*, onis, f. Cic. l'audition d'un témoin, *testimonium*, n. Cic. après l'— des témoins, *auditis testibus* (A.).

**auditoire**, m. lieu où l'on se réunit pour écouter un discours, etc., *auditorium*, ii, n. QUINT. // assemblée qui écoute, *auditores*, um, m. pl. Cic. *auditor*, oris, m. HOR. *audientes*, ium, m. pl. Cic. *corona*, æ, f. Cic. *sessus*, us (quand l'assemblée est assise), m. Cic. *auditorium*, ii, n. PLIN. J. *acroasis*, is, f. (pour écouter un auteur) Cic. interroger l'auditoire, *abiis*, qui audiunt, *querere* Cic. — nombreux (au théâtre), *numerosa subsellia*, n. pl. PLIN. J. *frequens sessus theatri* Cic. comme il (ce maître) réunissait un nombreux —, *ad quem cum fieret concursus* Cic. devant un nombreux —, *plurimis audientibus* Cic. *palam multis audientibus* Cic. *maximâ coronâ* Cic. charmer l'— par son éloquence, *hominum cœtus dicendo lenere* Cic. il eut l'approbation de son —, *cum omnium assensu auditus* est Liv. aux applaudissements de tout l'—, *omnibus approbantibus* Cic.

**auge**, f. pierre ou pièce de bois creusée pour faire manger les chevaux, etc. : auge (de bois), *alveus*, i, m. PLIN. VEG. *canalis ligneus* COL. — (de pierre), *cavus lapis*, idis, m. COL. — (de maçon), *mortarium*, n. VIRA.

**auget**, m. petite auge où l'on met la mangaille des oiseaux, *canaliculus*, i, m. COL. *plumbeus canalis*, m. COL. // augets, petits vases attachés à une roue hydraulique, *modioli*, m. pl. VIRA.

**Augias**, roi d'Elide, tué par Hercule, *Augias*, æ, m. SEN. TRA.

**augment**, m. addition d'une syllabe au commencement d'un verbe, *incrementum*, i, n. MACR. prendre l'augment, *incrementum pati*, d. MACR. ceux (les verbes) qui prennent l'— syllabique, *quæ syllabâ crescunt* MACR.

**augmentatif**, ive, adj. qui sert à augmenter le sens, *intensivus*, a,

um PASC. la particule *ve* est augmentative, *ve particula intentionem significat* GELL.

**augmentation**, *f.* accroissement, addition, *accretio*, *onis*, *f.* Cic. *incrementum*, *i*, *n.* Cic. *auctus*, *ūs*, *m.* PLIN. *augmentum*, *n.* PLIN. *amplificatio*, *onis*, *f.* Cic. *accessio*, *f.* Cic. *augmentation* d'impôts, *amplificatio vectigalium* Cic. — de chaleur, *caloris intentio*, *f.* SEN. il rappelle une — de paye, *aucta stipendia memorat* TAC. contribuer à l'— du patrimoine, *augendo patrimonio conferre* COL. les soucis viennent avec l'— de fortune, *creascentem sequitur cura pecuniam* HOR. il (le souverain bien) ne peut recevoir d'—, *crecendi accessio nem nullam habet* CIC. Voy. *accroissement*.

**augmenté**, *ée*, *part.* *auctus*, *a*, *um* Cic. LIV. *amplificatus* Cic. *ampliat* CÉS. *adauctus* PLIN. *arcet* PLIN. *crecens*, *lis* HOR. fortune considérablement augmentée, *auctæ exaggeratæque fortunæ* Cic. le prix des vivres augmenté, *intentia alimentorum pretia* TAC. dettes fort augmentées par les intérêts, *res alienum cumulatam usuris* LIV.

**1. augmenter**, *a.* rendre plus grand (au prop. et au fig.), ajouter à, *augere*, *eo*, *es*, *xi*, *ctum* Cic. NÉR. *adaugere* Cic. *amplificare* Cic. *ampliare* TAC. *alicui rei incrementum afferre* Cic. *majus (aliquid) facere* Cic. *augmenter* sa fortune, *augere rem* Cic. *rem familiarem* COL. *ampliare rem* HOR. *amplificare patrimonium* COL. *rem majorem facere* HOR. — l'énormité d'une faute, *augere peccati atrocitatem* CORN. — la discorde, l'ardeur, la soif, l'espoir, *accendere discordiam* LIV. *alaritatem* CURT. *silit* PLIN. *spem* TAC. — l'audace, *audaciam corroborare* Cic. — le courage, *virtutem addere* SALL. *addere* (n.) *animis* SALL. — la gloire des armes, *adjicere* (n.) *ad bellam laudem* Cic. — le regret de l'absence (en parl. de plusieurs), *desiderium absentium acere* PLIN. *tu as encore augmenté mon affection, ad amorem meum aliquantum addidisti* Cic. on augmente la douleur (physique), *adjicitur tormento* CÉS. le refus de cet honneur ne fit qu'augmenter sa gloire, *huic negatus honor gloriam intulit* TAC. la gloire militaire d'Annibal ne fait qu'— le mérite de Scipion, *Hannibalis bellis laudibus amplius virtus Scipionis* QUINT. le combat ayant augmenté les forces et le courage des ennemis, *cum ex eo prælio hostium opes animique crevisset* CIC. le prix en serait beaucoup augmenté, *plurimum pretio accederet* COL. *augmenter* ses dépenses, *ampliores sumptus facere* Cic. — la confiance d'une armée, *confirmatiorem efficere exercitum* CÉS. pour — la sottise d'un sot, il..., *ut hominem stolidum magis etiam infatuat*... Cic.

**2. augmenter**, *n.* et *s'* AUGMENTER,

*r.* devenir plus grand (au prop. et au fig.), *augeri*, *eor*, *auctus sum*, *p.* Cic. *augescere*, *o*, *is* (sans part.), *n.* Cic. *crecere*, *o*, *is*, *crevi*, *n.* Cic. LIV. *acrescere*, *n.* Cic. *increcere*, *n.* VING. *amplificari*, *p.* Cic. *adaugeri*, *p.* PLIN. *i.* fortune qui augmente, *crecens pecunia* HOR. la haine contre eux augmentait, *crecebat in eos odium* Cic. la jalousie n'a fait qu'augmenter, *invidia accrevit* HOR. sentant la douleur s'—, *postquam dolores accrescere sensit* NÉR. *audace* qui augmente, *increcens audacia* LIV. la puissance romaine qui — chaque jour, *res Romana in dies auclior* LIV. la dissolution (des mœurs) avait augmenté, *libido atque luxuria invaluerat* SUT. *quels* les richesses des particuliers se sont augmentées avec l'empire, *aucti imperii adolevisse etiam privatas opes* TAC. le nombre des procès s'était considérablement augmenté, *litium series excreverat* SUT. le vent augmente, *ventus increbrescit* Cic. *gliscit* SALL. le prix des vivres —, *ingravescit annona* Cic. *increbrescit annonæ caritas* V. MAX. le mal — de jour en jour, *ingravescit in dies malum* Cic. les maux publics s'augmentant chaque jour, *gravescuntibus in dies malis publicis* TAC. sa considération augmente chaque jour, *de eo opinio fit major in dies* Cic. Voy. *accroître* (s'), *croître*.

**Augshourg**, *v.* de Bavière, *Augusta Vindelicorum* ANTON. ou *Vindelicæ æ*, *f.* JORD.

**August**, *v.* sur le Rhin, *Augusta Rauracorum* PLIN. *Raurica colonia*, *f.* PLIN. et *absolt.* *Raurica*, *æ*, *f.* INSCA.

**augural**, *ale*, *adj.* relatif aux augures, *auguralis*, *e* Cic. livres augurales, *augurales libri* Cic. bâton augural, *augurale*, *is*, *n.* SEN. science augurale, *scientia auguralis* Cic. *augurium*, *ii*, *n.* VING. FLOR.

**1. augure**, *m.* présage que l'on tirait du vol des oiseaux (chez les Romains), *augurium*, *ii*, *n.* Cic. *auspicium*, *ii*, *n.* Cic. *aves*, *ium*, *f.* pl. LIV. avec les augures favorables, *secundis avibus* LIV. les — furent favorables, *aves addixerunt* LIV. donner de bons — (en parl. des oiseaux), *ratum auspicium facere* Cic. avec les — contraires, *avi sinistra* VARA. *malâ* HOR. *adversâ* Cic. non *prosperantibus avibus* VAL. MAX. mauvais augures, *obnuntiatio*, *f.* Cic. oiseau de mauvais augure, *avis infausta* SEN. prendre les augures, *augurare*, *n.* Cic. *inaugurare*, *n.* LIV. *augurium agere* Cic. *capere* SUT. *auspicia habere* LIV. action de prendre les —, *auguratio*, *f.* Cic. après avoir pris les —, *augurato* LIV. *auspicato* Cic. sans avoir pris les —, *inauspicato* Cic. quand on n'a pas pris les —, *cum de cælo servatum non sit* Cic. prédire d'après les —, *augurari*, *d.* Cic. être annoncé par les —, *volatibus avium declarari*, *p.* Cic. || présage de l'avenir (en gén.),

*augurium* Cic. VING. *omen*, *ims*, *n.* Cic. *auspicium*, *n.* VING. j'accepte cet augure, j'en accepte l'augure, *omen accipio* Cic. *placet* LIV. bon —, mauvais —. (Voy. *auspice*) ; je n'y vois pas un bon augure, *illud non accipio in bonam partem* Cic. qui est de bon —, *faustus* Cic. *felix* VING. *bonus* Cic. de mauvais —, *infaustus* TAC. *obscenus* Cic. les entrailles sont de très mauvais —, *tristissima sunt exia* Cic. nom de bon —, de mauvais —, *nomen bonum* Cic. *infelix* VING. *abominandum* LIV. Voy. *présage*.

**2. augure**, *m.* prêtre romain chargé d'observer le vol des oiseaux, etc., *augur*, *uris*, *m.* Cic. dignité d'augure, *auguratus*, *ūs*, *m.* Cic. un ancien —, *auguralis vir* Cic. d'—. Voy. *augural*.

**augurer**, *a.* tirer une conjecture, un présage, *augurare* Cic. *augurari*, *d.* Cic. *ominari*, *d.* VELL. *conjectere*, *n.* Cic. ce qu'on peut en augurer, *quod conjecturâ provideri possit* Cic. augure mieux de l'avenir, *melius ominare* Cic. *augurant* bien (d'après cela) de l'avenir, ils..., *spem futuri præcipientes* LIV. augure bien de ce songe, *somnium istud in bonum veritas* PLIN. *i.* je n'— rien de bon, *nihil boni divinal animus* LIV. augurer bien de qqn, de *aliquo bene sperare* NÉR. *recte augurari* Cic. j'augure bien de toi, *bonam spem de te concipio* SEN. Voy. *conjecturer*.

**1. auguste**, *adj.* imposant, respectable, *augustus*, *a*, *um* Cic. *sanctus* Cic. *venerandus* Cic. l'auguste Junon, *regina Juno* LIV. Voy. *vénérable*.

**2. Augusta**, surnom d'Octave et titre des empereurs romains, *Augustus*, *i*, *m.* HOR. *SPART.*

**Augustin** (saint), évêque d'Hippone, *Augustinus*, *i*, *m.* PROSP. aujourd'hui, *adv.* le jour où l'on est, *hodie* Cic. LIV. *hodierno die* Cic. le jour d'aujourd'hui, *hodiernis dies* Cic. TAC. pour —, *in hodiernum diem* Cic. la lettre d'—, *hodierna epistula* Cic. je te prie de m'excuser pour — seulement, *hunc solum diem excuso* PLIN. *i.* il y a — cent jours que Clodius a été tué, *centesima lux hæc est ab interitu Clodii* Cic. comme si nous ne nous connaissions que d'—, *quasi nunc nōrimus inter nos* TRA. ce n'est pas d'— que... *vetus et usitata res est* (inf.) LIV. ce n'est pas d'— que le sénat pense..., *neque novus hic mos senatus est putandi*... VELL. l'en iras-tu — (paroles d'impatience) ? *etiam morare* PLAUT. aujourd'hui... demain... Voy. *tantôt* (répété) || à présent, au temps où nous sommes, *hodie* NÉR. *nunc* Cic. *hor tempestate* SALL. *ælate nostrâ* PLIN. *in præsentia* Cic. jusqu'à aujourd'hui, *ad hoc tempus* CÉS. *in hodiernum* PLIN. jamais jusqu'— ou avant —, *nunquam ante hoc tempus* CÉS. encore —, même —. *hodieque* PLIN. les hommes d'—, *hi recentes homines* Cic. le langage d'—, *præsentia verba* GELL. Voy. *maintenant*.

**Aulerques**, pple de la Gaule, *Aulera*, *crum*, m. pl. Cæs.

**Aulna**, petit port de Béotie, où s'assembla l'expédition contre Troie, *Aulis* *idis*, f. Cic. Virg. acc. *Aulida* tr. *Aulin* Luc.

**Aulnay-les-Bondy**, c. de Seine-et-Oise. *Aluctum*, i, n. CH.-PAR.

**aumailles**, adj. f. pl. bêtes aumailles. gros bétail à cornes, *bovillus* *græc.* *egis*, m. Th.-PAISC.

**Aumale**, v. de France, *Albamarla*, s, f.

**aumône**, f. ce qu'on donne aux pauvres par charité, *stips*, *stipis*, [PLIN.-I. *elemosyna*, s, f. (chez les chrétiens) *TEXT.* demander l'aumône. *manum ad stipem porrigere* *SEN.* *stipem a populo emendare* *SCR.* demander l'— de porte en porte. *stipem ostiatim mendicare* *HIER.* il demanda l'—, *petiit et sibi dari* *GELL.* faire l'—, *stipem jacere alicui* *SEN.* *elemosynam* ou *elemosynas facere* *HIER.* faire l'—, *demus huic aliquid* *ARI.* *GELL.* vivre d'—, *collatitia stipem* *VIÈTE*, n. *AROL.* *alieno beneficere* *PLIN.* les aumônes (de qq), *largitiones privata* *INSCR.*

1. **aumônier**, ère, adj. Voy. charitable.

2. **aumônier**, m. prêtre chargé de distribuer les aumônes, *elemosynarius*, ii, m. (CANG.).

**aumônier**, f. Voy. bourse.

**aumusse**, f. fourrure que les chanoines portent sur le bras, *almuthi*, ii, n. (CANG.) *almuthia*, s, f. (CANG.).

**aunaxie**, f. lieu planté d'aunes, *alnetum*, i, n. (CANG.).

1. **aune**, m. sorte d'arbre, *alnus*, i, f. Virg. *PLIN.* de bois d'aune. *alnus* *VITR.*

2. **aune**, f. sorte de mesure, *alus*, s, f. *PLIN.* || au fig. mesurer qq. les autres à son aune (d'après soi). *modulo suo metiri*, d. *HOR.* *ex ingenio suo judicare* *TER.* *ex se alios metiri* *AGG.* *omnium animos æstimare ex suo* *SEN.*

**aunée**, f. sorte de plante, *inula*, s, f. *COL.* *PLIN.* *helenium*, ii, n. *PLIN.*

**auner**, a. mesurer avec une aune. Voy. mesurer.

**Annis**, prov. de France, *Athenensis* et *Athenensis pagus*, m. *Alniolum*, ii, n.

**Annoy**, c. de Seine-et-Marne, *Anaellum*, i, n. CH.-PAR.

**aparavant**, adv. antérieurement. ante Cic. Liv. ante Cic. *ante hoc* Cic. *præ* Cic. *jam ante* Cic. *superioribus temporibus* *JUST.* quelque temps auparavant, *aliquando ante* Cic. j'ai dit —, *dixi superius*... *PÆD.* d'—, *pristinus*, a, um Liv. un an —, l'année d'—, *anno ante* *COL.* *priore anno* *CASS.* ad Cic. Voy. antérieurement.

**après**, adv. dans le voisinage, *prope* Cic. *juxta* Cæs. *propter* Cic. *in propinquo* Liv. tout auprès, *proxime* Cæs. *in proximo* Cic. être ou se tenir —, *adstare*, o, as, uti, n. Virg. être situé —, *adjacere*, a. *QENT.* || auprès de, prép. dans le voisinage de, *prope* (acc.) Cic. *juxta* (acc.) Cic. *propter* (acc.)

Cic. *secundum* (acc.) Cic. *ad* (acc.) Cic. auprès du camp, *prope castra* Cæs. — des sources, *secundum fontes* *PLIN.* — de la ville, *apud oppidum* Cæs. avoir un jardin — du Tibre, *hortum ad Tiberim habere* Cic. habiter — du Rhin, d'un peuple farouche, *Rhenum accollere* Tac. *ferocissimo populo assidere*, n. *PLIN.*-I. être situé — du territoire de Rome, *Romano agro adjacere* Liv. il resta — du roi, *ad regem mansit* Cæs. tout — de l'Italie, *proxime Italiam* Cic. chasser d'— de soi, *interdicere domo* *TER.* a domo suâ seponere Tac. Voy. près || au fig. dans l'esprit, dans l'opinion de, *apud* Cic. trouver de la faveur auprès des gens de bien, *consequi gratiam apud viros bonos* Cic. bienvenu — de ses concitoyens, *acceptus popularibus* *SAM.* usant de son autorité — du maître de la cavalerie, *imperio agens cum magistro equitum* Liv. || au prix de, en comparaison de, *præ* (abl.) Cic. heureux auprès de nous, *præ nobis beatus* Cic. ils trouvaient cette perte légère — des premières, *levem ex comparatione priorum ducebant recentem* *jacluram* Liv. Voy. comparaison (en).

**Aurèle** (Marc-), empereur romain, *Marcus Aurelius*, ii, m. *CAPIT.* || de Marc-Aurèle, *Aurelianus*, a, um *INSCR.*

**Aurélien**, nom d'homme, *Aurelianus*, i, m. Cic. Voy.

**auréole**, f. cercle lumineux qui entoure la tête des saints, *nimbus*, i, m. *MAMERT.*

**auriculaire**, adj. qui appartient à l'oreille, *auricularius*, a, um *CÆS.* le doigt auriculaire, *minimus digitus* *PLIN.* témoin —, *testis auritus* *PLAUT.* il l'a dit : j'en suis témoin —, *hoc dixit, me audiente* Cic.

**aurifère**, adj. qui contient de l'or, *aurifer*, *era*, *erum* *PLIN.* terrain ou pays aurifère, *aurifera terra* *SIL.* *aurifer* *regio* *PLIN.* (fleuve) —, *aurifer* *Ov.* *aureus* *Ov.* *aurifer* *fertilis* *PLIN.* ou *turbidus* (poët.) *Virg.*

**Aurigny**, une des îles normandes, *Arica*, s, f. *ANTON.* *Riduna*, s, f. *ANTON.*

**Aurillac**, v. de France, *Aureliacum*, i, n. CH.-PAR.

**aurochs**, m. espèce de taureau sauvage, *urus*, i, m. Cæs. *PLIN.*

**Auron**, riv. de France, *Avera*, s, m.

**aurone**, f. sorte de plante, *abrotanum*, i, n. *PLIN.* vin d'aurone, *abrotanites vinum* *COL.*

**aurore**, f. leur brillante qui précède le lever du soleil, *aurora*, s, f. Liv. Virg. dès l'aurora, au lever de l'—, *luce primâ* Cic. *ad primam auroram* Liv. (Voy. point); avant l'aurora, *ante lucem* Liv. Voy. jour || au fig. commencement, *initium*, ii, n. Cic. *auspicia*, *orum*, n. pl. *JUST.* l'aurora de la liberté, *initium libertatis* Tac. dès l'— de cet heureux siècle, *primo statim beatissimi sæculi ortu* Tac. l'—

de la vie, *ætatis ver*, n. *Ov.* || poët. les pays qui sont à l'orient, *aurora* *Virg.* vers l'aurora, *solis ad ortus* *Virg.* Voy. orient || adj. qui est couleur d'aurora (jaune doré), *luteus*, a, um *Virg.* *GELL.*

**ausculteur**, a. écouter les bruits de la poitrine, *aurem admovere* (dat.) *PLAUT.*

**Ausonie**, ancien nom d'une partie de l'Italie, et, chez les poètes, de toute l'Italie, *Ausonia*, s, f. *Virg.* || les Ausoniens, *Ausoniæ*, *arum*, m. pl. et *Ausonii*, *iorum* *Virg.* Ausonien, d'Ausonie, *Ausonius*, a, um *Virg.* *Auson*, *onis*, m. f. T.-MAUR.

Ausonienne, *Ausonis*, *idis*, f. *Ov.*

**auspice**, m. divination de l'avenir, surtout d'après le vol des oiseaux, *auspicium*, ii, n. Cic. *aves*, *ium*, f. pl. Liv. prendre les auspices, *auspicia habere* Liv. *auspicari*, d. Cic. en prenant ou après avoir pris les —, *auspicato* Cic. sans avoir pris les —, *inauspicato* Cic. non *auspicato* Cic. sous de bons —, *secundis avibus* Liv. sous de mauvais —, *adversâ avi* Cic. *sinistrâ avi* *VARR.* annoncer des — contraires, *obnuntiare*, n. Cic. lieu consacré par les —, *locus auspica* Cic. || au fig. heureux auspice, — favorable, *auspicium bonum* ou *optimum* Cic. *felix* *Virg.* *favens* *Ov.* — malheureux, triste ou fâcheux, *auspicium malum* *CIN.* *infaustum* *auspicium* ou *omen* *Virg.* *triste* *augurium* *Virg.* né sous les plus heureux auspices, *felicitate natus* *PLIN.* Voy. présage || conduite, appui, faveur, sous ses auspices, *hujus auspiciis* *Virg.* sous les — de Teucer, des dieux, *auspice Teucro* *HOR.* *diis ductibus* Cic. cet ouvrage a paru sous les —, *illud munus in nomine tuo apparuit* Cic.

**aussi**, 1° adv. pareillement, de même; 2° encore, de plus, en sus; 3° autant (devant un adj. et un adv.); 4° tellement; 5° conj. c'est pourquoi, à cause de cela || 1° *etiam* (se place ordinairement le second mot) Cic. *quoque* (se place le second mot) Cic. *item* Cic. *itidem* Cic. *pariter* Cic. *æque* Cic. *juxta* *SALL.* et *Virg.* *nec non* *Virg.* *non minus* Cic. il y avait aussi Métrodore. *erat etiam* *Métrodorus* Cic. Brutus et les autres —, *Brutus itemque ceteri* Cic. il m'a écrit, et à toi —, je pense, *scripsit ad me, credo item ad te* Cic. moi — je suis du sang de Jupiter, *et mi genus ab Jove* *Virg.* les armes (qui sont pour les braves le parti le plus honorable) sont — le plus sûr pour les lâches, *arma...*, *eadem ignavis tutissima sunt* Tac. || 2° *etiam* Cic. *quoque* Cic. et Cic. *præterea* Cic. *insuper* Liv. *nec non* *Virg.* et l'orge aussi, *nec non et hordeum* *COL.* compte — les parfumeurs, *adde unguentarios* Cic. il dit — qu'il avait du poison chez lui, *in domo esse venenum adjecit* Tac. || 3° *etiam* Cic. *æque* Cic. *perinde* Liv. *non minus* *NEP.* rien n'est aussi répandu que la bonté, *nil est tam populare quam bonitas* Cic.

travaux — pénibles pour le général que pour le soldat, *labores æque graves imperatori et militi* Cic. tu n'es pas — parée que de coutume, *non munda adæque es ut soles* PLAUT. — bon augure que bon général, *idem imperator, idem augur optimus* Cic. — bon père de famille que bon citoyen, *non minus vir bonus paterfamilias quam civis* Nep. si le soleil est — grand qu'il le parait, *an sol tantus sit o vultus videatur* Cic. Canius achète les jardins — cher que voulut Pythius, *Canius emit hortos tanti quanti Pythius voluit* Cic. une autorité — grande que peut l'être celle d'un seul, *auctoritas quanta maximam unius esse potest* Cic. je suis presque — en peine que lui, *proxime ac ille laboro* Cic. la défaite de Cannes est — fameuse que celle d'Allia, *pugna Cannensis Alliensis cladi nobilitate par est* Liv. je te serai toujours — dévoué qu'à personne, *te semper sic colam ut quem diligentissime* Cic. cette maison est — fréquentée que jamais, *domus celebratur ut cum maxime* Cic. — amer que possible, *quam acerbissimus* CATO; en — petit nombre que possible, *quam paucissimi* VARR. lettre — longue qu'un volume, *epistula voluminis instar* Cic. — facilement, *tam facile* Cic. il n'est rien que je fasse — volontiers, *nil est æque quod faciam lubens* Ter. je le dis — haut que je puis, *quam maximam possum voce dico* Cic. il... — vite que possible, *quam citissime potest* PLAUT. — longtemps *tum diu* ou *tamdiu* Cic. — longtemps que, *tandiu* *quandiu*, et simplt. *quandiu* Cic. si le reste eût — bien réussi, *si perinde cetera processissent* Liv. aussi bien que (comme) *æque ac* Cic. *juxta ac*, *atque* ou *et* Cic. Liv. SALL. *non secus ac* Hon. *non secus aut* Col. tu les connais — bien que moi, *tibi sunt noti æque ac mihi* Cic. — bien que toi, *æque tecum* Ter. vous savez — bien que moi, *juxta mecum scitis* SALL. ceux de Tarse — bien que ceux de Laodicée, *ut Tarsenses, ita Laodicenses* Cic. — bien que les philosophes, *nihilominus quam philosophi* Cic. l'esprit éprouve du plaisir — bien que le corps, *animus pariter cum corpore voluptatem percipit* Cic. (Voy. comme); aussi bien (car), *enim* Cic. *enim* (se place le second mot) Cic. *quippe* Cic. je vois que c'est un parti difficile; — bien je sais seul, *video difficile esse consilium; sum enim solus* Cic. — bien toutes les choses excellentes sont rares, *et quidem omnia præclara rara* Cic. nous préférons faire la route à pied; aussi bien l'eussions-nous faite peu convenablement par eau, *maluimus iter facere pedibus, qui incommodissime navigassemus* Cic. Voy. car || 4° *tam* Cic. *adeo* Cic. dans une patrie aussi glorieuse, *in tam clara republica* Cic. avec une sagesse — rare, *pro tuâ singulari sapientia* Cic. étant — sobre que tu l'es,

*quæ tua temperantia est* Cic. || 5° *ideo* Cic. *idcirco* Cic. *itaque* Cic. *quare* Cic. *quocirca* Cic. *inde* Nep. *quapropter* Cic. *propterea* Cic. *quamobrem* Cic. *ob eam rem* Cic. *ob hoc* Cic. *ob id* PLIN. *propter quod* Col. *ob eam causam* Cic. *quam ob causam* Col. *ea de causa* Cic. *his de causis* Cic. *ea re* ou *eare* Cic. *hac re* Cic. *ea ratione* Cæs. *eo* Cels. Tarquin avait une grande affection pour Servius : aussi..., *Tarquinius sic Servium diligebat ut* (subj.) Cic. il me priait de l'écrire; — le fais-je, *orabat ut ad te scriberem; quod facio* Cic. il secourut toujours l'infortune; — demeura-t-il attaché à Servilia, *afflictis semper succurrit; qui quidem Serviliam coluerit* Nep. — témoin-ge-t-il..., *quippe qui testifecur...* Cic.

aussitôt, adv. dans le moment même, sans tarder, *statim* Cic. *con festim* Cic. *continuo* Cic. *extemplo* Liv. *illico* Cic. *protinus* Cæs. *repente* Cic. *subito* Cic. *cito* Cic. *quamprimum* VIRG. *sine morâ* Cic. *sine ulla morâ* Cic. *sine cunctatione* Cic. *sine dilatione* SEN. *e vestigio* Cic. *vestigio* Cæs. *vestigio temporis* Cæs. *sine dubitatione* Cic. *nulla interposita dubitatione* Cic. *sine intervallo* VARR. *primo quoque tempore* Cic. *abjecta omni cunctatione* Cic. aussitôt Calon se précipite à la tribune, *hic tibi rostra Cato advolet* Cic. — Enée voit... *cum subito Aeneas videt...* VIRG. ils se taisent, *atque illi tacent* PLAUT. je partirai —, *nulla — ad discedendum erit mora* Cic. que la ville se rendra, *haud ullam intercessuram moram quin urbs dedatur* Liv. il faut agir —, *mature facto opus est* SALL. exécuter — ce dont on a été chargé, *mandatis rebus præverti*, p. PLAUT. il était forcé de prendre un parti, — *in ipso negotio consilium capere cogebatur* Cæs. disposés à livrer bataille —, *nullam dimicandi moram facturi* Liv. tu nous as fait jouir — de..., *tu nullam interposuisti moram quin frueremur...* Cic. il faut se décider —, *consilium sub manu nascatur* SEN. s'ils fussent arrivés —, *si citi advenissent* Tac. le legs doit être acquitté —, *præsens debetur legatum* MARCIAN. — dit, — fait, *dicto citius* Liv. *dictum ac factum reddidi* Ter. tout — Clitiphon s'éloigna, *dictum factum, abiit Clitipho* Ter. — après la taille (des arbres), *statim post putationem* PALL. — après l'accouchement, *protinus a partu* CELS. || prép. dès : aussitôt le jour, *statim a primâ luce* Col. Voy. dès || aussitôt que, *ut* (avec l'indic.) Cic. *ubi* Cæs. *simul ac* ou *atque* Cic. *et* absolt. *simul* Cic. *statim* ut Cic. *ut primum* Cic. *ubi primum* Cic. aussitôt que possible. *primo quoque tempore* Cic. Voy. dès (que).

Auster, m. vent du midi, Auster, tri, m. Cic.

austère, adj. sévère, rude, austerus, a, um Cic. severus Cic. rigidus Liv. asper, era, erum Cic.

durus Cic. tristis, e Cic. incultus Cic. torvus QUINT. austère sévérité, tristis severitas Ter. éducation —, *asperiora studia* Hor. l'éducation — des Sabins, *disciplina telrica ac tristis* Sabinorum Liv. de mœurs austères, *vita sanctus* VELL. Fannius était plus austère dans son langage aussi bien que dans ses mœurs, *Fannius et moribus et dicendi genere durior erat* Cic. le sénat écoutait avec une gravité —, *audiebat senatus gravitate censoria* PLAN J. Voy. sévère || après au (goût), vin austère, *austerum vinum* CELS. Voy. après.

austèrement, adv. avec austérité, austere Cic. severe Cic. dure Cic. rigide V-Max.

austérité, f. sévérité, *severitas*, *atis*, f. Cic. *duritas*, f. Cic. *austeritas*, f. QUINT. *torvitas*, f. PLIN. *tristitia*, æ, f. Cic. *supercilium*, ii, n. Cic. homme plein d'austérité, *homo asper durusque* Cic. (Voy. sévérité); avec austérité. Voy. austèrement.

austral, ale, adj. méridional, *australis*, e Cic. *meridianus*, a, um VARR. le pôle austral, *austrius vertex* PLIN. *axis æstuosus* Col.

Australie, grande Ile de l'Océanie, *Australia*, æ, f.

autan, m. vent du midi, *auster*, tri, m. Cic.

autant, adv. également, *tantum* Cæs. *æque* Cic. *non minus* Cic. aimer autant, *tantum amare* Cic. valoir autant, *esse tanti* QUINT. *tantidem* PLAUT. acheté —, *tantidem emptus* Ter. deux fois —, *his tanto* PLAUT. on les vend cent fois —, *centuplicato* veniunt PLIN. je t'en rendrai mille fois —, *secenta tanta reddam tibi* PLAUT. pas —, *minus* Cic. les patriciens ne furent pas — troubles, *non perinde moti sunt patres* Liv. — valait-il ne pas venir, *venire tanti non erat* Cic. — vaudrait parler à un mort, *verba sunt mortuis* Ter. — mourir que de..., *nonne emori præstat quam...* SALL. prendre un consul dans le peuple, — vaudrait, leur semble-t-il, nommer un esclave, *perinde hoc valet, plebeiusne consul fiat, tantum servum aliquis futurum dicat* Liv. — la tyrannie devenait cruelle, — on se défendait de la pitié, *quantum sevitia glisceret, miseratio arcebat* Tac. || — que, *tantum quantum* Cic. *tam quam* Cic. *æque ac* ou *atque* Cic. *non* ou *nihilominus* quam Cic. *non aliter* quam Cic. *perinde ac* ou *atque* Cic. autant que tu m'aimes, *tantum quantum me amas* Cic. le blé coïta — que..., *frumentum tanti fuit quanti...* Cic. — qu'il l'emportait..., *tanto quanto antecedeat...* Nep. tout — que nous, *æque ac nos* Cic. rien ne les effraya — que..., *nihil æque terruit quam...* Cic. si nous n'aimons pas nos amis — que nous-mêmes, *nisi æque amicos et nosmet diligamus* Cic. je dois défendre sa vie — que la mienne, *cujus ego salutem, non*

certis ac meam, tueri debeo Cic. les soldats même la louange — que les récompenses, *laudibus haud minus, quam præmio, gaudent militum animi* Liv. j'ai fait pour la patrie — que je devais, *præstitimus patriæ non minus certe quam tenuimus* Cic. aucun orateur n'a écrit — que moi, *nemo orator tam multa scripsit quam multa aut nostra* Cic. il blâme leur arrogance — qu'il admire..., *quoniamper admiratur...*, *tanto per arrogantiam reprehendit* Cic. c'est — que je mérite, *sic meritum est meum* Ter. au moins — dans la guerre que dans le reste, *nam in reliquis rebus, tum in bello* Cæs. presque — que lui, *proxime atque ille* Cic. — d'un côté que de l'autre, *utrinque æqualiter* Cic. on le vend deux fois — que les autres, *duplex ipsi, quam ceteris, pretium* Plin. — que jamais, *ut cum maxime* Cic. — qu'un homme du monde, *ut qui maxime* Cic. || pris subst.; une égale quantité, un nombre égal, *tantum* Liv. *tantumdem* Cic. *tot* (avec un subst. plur.) Cic. *totidem* Cic. me fois autant, *alterum tantum* Plin. puiser —, *tantumdem haurire* Hor. — de semence, *tantumdem seminis* Col. il y a tout — de choses, *tantumdem viæ est* Cic. ci — de temps, *intra tantumdem temporis* Col. — de peines que de gloire, *tantum molestiæ quam tam gloriæ* Cic. en ajoutant vingt fois — d'eau, *vicies tanto addito aquæ* Plin. ne pas faire — de bêtise, *minus lucrifacere* Cic. les Sicyoniens supportent avec — de peine que moi, *Siculi pariter necum moleste ferunt* Cic. montrer — d'azur pour son frère que pour sa patrie, *tam fratri, quam patriæ, pietatem præstare* Cic. lettre qui montre — de bonté que de sagesse, *epistula plena summæ cum benevolentia, tum etiam prudentiæ* Cic. s'il avait eu — de bonheurs que de mérite, *hujus si virtuti par est esset fortuna* Nep. — d'ennemis, *tantum hostium* Liv. — de classes que d'hommes, *quot homines, tot causas* Cic. — de centuries, *totidem centuriæ* Liv. discours écrit — de mots que je l'ai prononcé, *totidem, quot dixi, scriptis verbis oratio* Cic. avec — de vaines paroles qu'il était parti cum *totidem navibus atque erat profectus* Nep. sujet à — de maladies que —, *obnoxius non paucioribus morbis quam...* Sen. — d'hommes, — de sentiments, *quot homines, tot sententiæ* Sen. il y avait six mille cavaliers et — de fantassins, *equidem milia erant sex, totidem numero pedites* Cæs. — de feuilles blanches..., *quam multa folia labantur...* Virg. — qu'il y a (d'hommes), *quotquot sunt* Cic. récolter tout —, *nihilominus æque magnos fructus percipere* Col. on m'accorde une heure : c'est — de grâce, *in loco, quæ datur, hora mihi est* Or. — de perdu, in casum id omne recidit Col. — de

peine épargnée, *in hoc opere compendium* Plin. — en emporte le vent (ses paroles sont vaines), *quæ cuncta discernunt irrita venti* (poët.) Cat. — de temps que, — que, *tandiu quandiu* Cic. *tandiu quoad* Nep. — que durera..., *tandiu dum manebit...* Cic. — de fois qu'on le prescrit, *toties quoties prescribitur* Cic. || — (que), en tant que, selon que, *tantum...*, *quantum* et simpl. *quantum* Cic. *quoad* Cic. *eatenus quâ, quoad* ou *ut* Cic. *eo usque quoad* Cic. *quatenus* Cic. (dieux) qui ne se révèlent à nous qu' — qu'il leur plaît, *qui eatenus nobis declarantur, qui ipsi volunt* Cic. une action juste n'a ce caractère qu' — qu'elle est volontaire, *hoc ita iustum est, quod recte fit, si est voluntarium* Cic. écris — que tu peux, *scribe quantum potes* Cic. — que je puis, que je le puis, que je pourrai, *quod queo* Ter. *quod potero* Ter. *quoad potero* Cic. — qu'il est en moi, qu'il a été en toi, *quantum in me est* Cic. *quod quidem in te fuit* Ter. — qu'il est en toi, en lui, *quantum efficere possis* Cic. *quam maxime possit* Cic. — qu'il est en eux, en nous, *pro virili parte* Cic. Liv. tous aident — qu'ils peuvent, *pro se quique munus affert* Cic. — que le lui permettaient ses moyens (pécuniaires), *prout hominis facultates ferebant* Cic. — que l'a permis le malheur des circonstances, *pro eo ut difficultas temporis tulit* Cic. — que je le devais, *pro eo ac debui* Cic. — que je puis me rappeler *ut est mea memoria* Cic. *quantulum est mihi memoriæ* Gell. — que j'en puis juger, — autant que je puis comprendre, *quantum intellego* Cic. *quantum assequi possum* Cic. *prout intellego* Pauc. — qu'il faut pour... in *tantum...* *quantum...* Col. il ne devait commencer — que... *non aliter erat aggressurus nisi...* Liv. m'aimant — que tu le fais, *pro tuo amore in me* Cic.

D'AUTANT, de cette quantité, en partie; augmenter d'autant la somme, *hoc adiciere summæ* (A.) soulager d' — ton chagrin, *partem molestiarum eximere* (A.) || — que, vu que, *quando* Liv. *cum* (subj.). Voy. vu (que) || — plus (sans conséquent), *eo magis* (ou un autre compar.) Cic. il fut d'autant plus facile de le repousser (un combattant), *eo pelli facilius fuit* Liv. || d'autant plus que (sans compar. dans le second membre), *tanto magis* (ou un autre compar.) *quod* Col. *eo magis quod* Cic. *eo magis quod* Cic. *eo pluris* (devant un verbe de prix), *quod* Cic. *eo plures* (devant un subst. qui se nombre) *quod* Cic. d'autant plus que nous savons fort bien... *tanto quidem magis quod compertum habeamus...* Col. il avait d' — plus de confiance que... *confidebat eo magis quod...* Cic. le philosophe est d' — plus méprisable qu'il pèche... *philosophus hoc turpior est quod peccat...* Cic. qui croit valoir d' — plus que ses collègues, que...

*qui hoc se pluris esse, quam collegas, putat, quod...* Cic. d' — moins que, *eo minus quod* Cic. || d'autant plus que (avec un compar.), *tanto magis* (ou un autre compar.), *quanto* Cæs. *quanto...*, *tanto* Sall. *eo magis quod* Cic. *quanto...*, *eo magis* Liv. *hoc magis quod* Cic. *quanto* (avec ellipse de l'antécédent) Liv. la douleur est d'autant plus vive que la faute est plus grave, *eo gravior est dolor quo culpa major* Cic. l'air est d' — plus épais qu'il se trouve plus près de la terre, *eo crassior aer est quo terris propior* Sen. le carnage fut d' — plus grand qu'ils étaient plus nombreux, *quo plures erant, major cædes fuit* Liv. les moments sont d' — plus courts qu'ils sont plus heureux, *tanto brevius omne tempus quanto felicius est* Plin. la sarcocolle est d' — meilleure qu'elle est plus blanche, *sarcocolla melior, quo candidior* Plin. d' — plus rapidement que... *quanto magis...*, *eo celerius...* Cic. sa mémoire était d' — plus précieuse que (dans l'administration) les choses font plus que les mots, *quo plus res, quam verba, prosunt, hoc erat memoria illa præstantior* Cic. d'autant moins que, *eo minus quo* Cic.

autel, m. table destinée aux sacrifices, *ara*, s. f. Cic. *allaria*, ium, n. pl. Cic. élever ou dresser un autel, *aram constituere, statuere, ponere* ou *excitare* Virg. *aliquem inter deos referre* Cic. || au fig. dresser des autels à qq, *aliquem ad astra tollere* Virg. avoir la main sur l' — (en jurant), *aram tenere* ou *tangere* Virg. s'il jurait sur l' —... *si, aram tenens, juraret...* Annibal, la main sur l' —... *tactis sacris, Hannibal...* Liv. que les hommes approchent de l' — avec un cœur pur, *homines caste adeant ad deos* Cic. Fortune, nous l'élève vons des autels, *te facimus, Fortuna, deam* Juv. le maître-autel, le grand —, *principes ara* Cic. || au fig. religion, culte; je combats pour mes autels, *est mihi pro aris et focis certamen* Cic. il combattait pour ses —, *pro sacris ad arma venerat* S.-Sév. || l'Autel (constellation australe), *Ara*, f. Cic.

Autueil, c. près de Paris, *Autium* et *Autolium*, ii, n. CH.-PAH. auteur, m. celui qui est la première cause d'une chose, *conditor, oris*, m. Sen. *creator*, m. Cic. *effector*, m. Cic. *auctor*, m. Virg. *molitor*, m. Cic. *machinator*, m. Cic. l'auteur de toutes choses (Dieu), *mundi artifex, opifex* ou *effector* Cic. (Voy. créateur); l'auteur d'une loi, *legis auctor* ou *princeps* Cic. *inventor* Liv. l' — d'un projet de loi, d'une proposition, *rogationis lator* Cic. *rogator legis* Lucil. l' — d'un culte, *auctor sacri* Virg. le premier — d'un crime, *princeps sceleris* Cic. *princeps et architectus sceleris* Cic. l' — d'un assassinat, *patrator necis* Tac. auteurs des plus grands crimes, *maximorum molitores scelerum* Sen. (rechercher) quels sont les — du crime,



*ad quos pertineat facinus* Liv. les — de la conjuration, *capita conjunctionis* Liv. l' — d'une sédition, *aeditionis concitator* ou *stimulator* Cic. l' — d'une guerre, d'une mort, *causa belli, mortis* Cic. ils le désignèrent comme l' — de l'alliance, *societatis causam in eum contulerunt* Liv. c'est lui l' — de la guerre, *ipse bellum movit* Liv. qu'il était l' — de l'incendie, *id incendium (eum) fecisse* Liv. *ejus opera incendium constatum esse* Liv. être l' — de la gloire de qq., *gloriam alicui parere* Cic. le bon exemple profite à son —, *bonum exemplum circuitu ad facientem reveritur* Sen. que l' — d'un bien-fait se taise, *qui dedit beneficium taceat* Sen. il est l' — de sa fortune, *ipse sibi fortunam finxit* PLAUT. l' — d'une race, d'une famille, *generis auctor* Virg. les auteurs de nos jours, *parentes*, m. pl. Cic. *procreatores*, m. pl. Cic. || au f. celle qui a fait qq. ch. *auctor*, f. Liv. *artifex*, icis, f. Plin. *effectrix*, icis, f. Cic. *conditrix*, f. Macr. *causa*, æ, f. Virg. la nature, auteur de toutes choses, *artifex omnium natura* Plin. une femme fut l' — de l'entreprise, *dux femina facti* Virg. || inventeur, *inventor*, oris, m. Cic. *repertor*, m. Sall. *auctor* Virg. Voy. inventeur || créateur d'une œuvre d'art, *auctor* Plin. *artifex* Sen. auteur d'un tableau, *auctor tabulæ pictæ* Plin. || écrivain, *auctor* Tac. *scriptor*, m. Cic. les auteurs grecs et latins, *auctores utriusque linguae* Suet. suivant quelques —, *ut quidam auctores sunt* Liv. les — grecs, *chartæ Græcæ* (poët.) Hor. l'auteur de la première pièce de théâtre, *is qui primus fabulam dedit* Cic. je trouve dans quelques auteurs... *apud quosdam inventio* Liv. la plupart des — que j'ai extraits, *plerique ex iis quos attigi* Plin. le livre sur l'agriculture dont je suis l'auteur, *liber quem de rusticis rebus scripsi* Cic. les ou vrages dont je suis l' —, *mei scripta* Cic. || celui de qui on a appris qq. nouvelle, *auctor* Liv.

**authenticité**, f. qualité de ce qui est authentique, *auctoritas, alis*, f. Cic. *fides*, ei, f. Cic. contester ou attaquer l'authenticité de qq. ch., *aliquid in dubium vocare* Cic.

1. **authentique**, adj. dressé par les officiers publics (en parl. d'un acte), *authenticus*, a, um Ulp. *publicis litteris consignatus* Cic. la pièce n'a rien d'authentique, *tabellæ nihil est auctoritatis* Cic. registres qui sont regardés comme authentiques, *tabulæ quæ obtinent publicarum tabularum auctoritatem* Cic. les pièces (écrites) les plus —, *certissima monumenta* Cic. || certain. d'une autorité incontestable, *certus* Liv. paraître authentique, *fidem habere* Cic. nouvelle peu —, *nuntius non optimis auctoribus* Cic. leur relation est plus —, *illis dignius credi est* Liv.

2. **authentique**, subst. f. minute (d'un acte), *authenticæ tabulæ*, f. pl. Ulp.

**authentiquement**, adv. d'une manière authentique, *fide publicâ* (DD.) || certainement. Voy. certainement.

**authentifier**, a. rendre authentique, *consignare* Liv.

**autochtones**, m. pl. premiers habitants d'un pays, *autochtones*, um, m. pl. Apul. *aborigines*, um, m. pl. Plin.

**autocrate**, m. Voy. despote, souverain (adj.).

**autocratie**, m. Voy. despotisme, souverain (adj.).

**autographe**, adj. écrit de la main même de l'auteur, *autographus*, a, um Suet. *manuscript autographus*, idiographus liber Gell. leurs manuscrits autographes en font foi, *manus eorum docent* Quint. || subst. m. *autographum*, n. Symm.

**automate**, m. machine qui a en soi les principes de son mouvement, *automaton*, t, n. Suet. || au fig. tu n'es qu'un automate, *duceris ut nervis alienis mobile lignum* (poët.) Hor.

**automatique**, adj. qui s'exécute sans participation de la volonté, *non voluntarius* Cic.

**Automédon**, écuyer d'Achille, *Automedon*, onitis, m. Virg. || par anton. un cocher, *auriga*, æ, m. Cic. *equorum agillator*, oris, m. Virg. ou absolt. *agillator* Virg.

**automnal**, ale, adj. d'automne, *autumnalis*, e Liv. *autumnus*, a, um Plin.

**automne**, m. saison qui est entre l'été et l'hiver, *autumnus*, i, m. Col. *autumnale tempus*, n. Varr. *autumnitas*, atis, f. Plin. en automne, *autumno* Virg. Plin. *autumni temporibus* Col. le commencement de l' —, la fin de l' —, *autumni initium* ou *exitus* Plin. au commencement de l' —, *primâ autumnitate* Cat. fruit d' —, *fructus serus* ou *serotinus* Col.

**autonome**, adj. qui jouit de l'autonomie, *sui juris* Curt. *sux potestatis* Liv.

**autonomie**, f. indépendance, par ext. *libertas*, atis, f. Sall.

**autopsie**, f. Voy. dissection.

**autorisation**, f. action par laquelle on autorise, *auctoritas, atis*, f. Cic. *permissio, onis*, f. Cic. *permissus, us* (seulement à l'abl.), m. Liv. avec l'autorisation du sénat, de sa famille, *auctoritate patrum* Liv. *auctoribus patribus* Liv. de *propinquorum auctoritate* Cic. se marier sans — légale, *nullis auctoribus nubere* Cic. les femmes ne peuvent rien faire sans — *nullam feminæ rem sine auctore agere* Valen. Liv. les sénateurs donnent leur —, *patres auctores fuerunt* Liv. César leur en donna l' —, *his Cæsar libertatem concessit* Cæs. donnera à qn l' — de, *permittere alicui ut* Liv. *potestatem facere ut* Liv. (Voy. *permettre*); donner son autorisation à un règlement, *auctorem constitutionis fieri*, p. Tac. qui auraient obtenu l' — d'ame-

ner des eaux, *quibus aquæ ducendæ jus esset datum* Frontin. tu demandes l' — d'entrer en possession des biens, *bona postulas ut possidere liceat* Cic. avec ton —, *permisso tuo* Cic. *bonâ veniâ tuâ* Cic. sans ton —, *injussu tuo* Liv. sans l' — de qqn, *non sponte alicujus* Tac. une — (écrite) du prince, *a principe epistula* Frontin. Voy. *permission*.

**autorisé**, ée, part. et adj. qui a l'autorisation : afin qu'on ne se croie pas autorisé à suivre un ami..., *ut ne quis sibi concessum putet, amicum sequi*... Cic. si j'y suis — par loi, *si permittis* Liv. sans y être — par le sénat, *volente senatu* Liv. || permis (en parl. d'une ch.), *permissus*, a, um Curt. *concessus* Cic. tuyaux non autorisés, *illicite fistulæ* Frontin. Voy. *permis*.

**autoriser**, a. donner de l'autorité, *auctoritatem dare* ou *afferre* Cic. vouloir autoriser les cruautés du nom d'un homme..., *nomen hominis... suis immanibus moribus prætere* Cic. — sa paresse de celle des autres, *prætere de sedis nostræ alienam* Plin. l. || accorder à qqn le pouvoir, la permission, *permittere*, o, is, is, *issum* Cic. *facere alicui jus* Sen. *potestatem* Cic. les ambassadeurs sont autorisés à aller à Rome, *legatis potestas eundi Romam* fil Sall. je l'autoriserai à faire ce que tu veux, *tibi permissurus sum ut facias quod vis* Cic. autoriser à mal faire, *peccandi auctoritatem afferre* Cic. — les municipes à fermer leurs portes à Antoine, *municipiis ad excludendum Antonium auctoritatem dare* Cic. un exilé qui avait été autorisé à..., *exsul, cui jus esset* (inf.) Cic. si vous m'y autorisez, *si per vos licet* Ter. si elle ne l'y a autorisé, *nisi cum permiserit* Curt. sans y être autorisé, *sine auctore* Plin. l. sans être — par le sénat, *sine senatus auctoritate* Cic. que l'amour fraternel puisse autoriser à..., *tantum fraterno amoris dandum ut*... Cic. cela ne l'autorise pas à dire..., *id non est satis cur dicas*... Cic. || permettre (une chose), *permittere* Cic. *alicujus rei fundum esse* Plaut. *fundum fieri* Cic. *alicui rei licentiam concedere* Cic. qui a autorisé cela? *auctor his rebus quis est?* Ter. un décret qui autorise le mariage des oncles avec leurs nièces, *decretum quo justæ inter patruos fratrumque filias nuptiæ statuerentur* Tac. la loi — ce refus, *lege repulsa nititur* Cic. l'impunité — le crime, *sceleri patrocinatur impunitas* Quint. Voy. *permettre*.

S'AUTHORISER, r. acquérir de l'autorité, *invalescere*, o, is, lui, n. Cic. || prendre droit ou prétexte de faire qq. ch., *præ se ferre* (aliquid) Cic. s'autoriser de l'exemple de qqn pour faire qq. ch., *aliquid facere auctoritate et exemplo alicujus* Cic. il s'autorise du décret pour soutenir son mensonge, *decretum calumniz prætextit* Liv. je ne m'—

du nom de personne, *nullius in nom. fero* SEXT.

autorité, f. 1<sup>o</sup> pouvoir ou droit de commander; 2<sup>o</sup> pouvoir public, gouvernement; 3<sup>o</sup> crédit, considération; 4<sup>o</sup> opinion digne de foi (d'un auteur); 5<sup>o</sup> homme qui fait autorité, f. *autoritas, atis, f.* Cic. *jus, juris, a. SEXT.* l'autorité paternelle. *majestas patria* LIV. 1<sup>o</sup> du sénat. *majestas senatus* LIV. par f. — de sénat, *per senatum* (appre) Cic. sans une — supérieure, une maison et un Etat ne peuvent..., *sine imperio, nec domus ulla, nec civitas potest...* Cic. prendre l'—, ad se omne jus ducere SEXT. prendre de l'— sur qq. *jus sibi in aliquem facere* SEXT. reconnaître l'— de qq., *subjicere se imperio aliquis* Cic. cela rendit aux consuls leur —. id. *consules potentes imperii fecit* LIV. avoir — sur qq., *dominium in aliquem exercere* SEXT. avoir l'— d'une épouse, *potentibus uxoribus uti*, d. Tac. de sa propre —, de son — privée, *pro jure suo* Cœsar. *sua sponte* Cic. il n'y aura aucune — dans la maison, *domestium imperium nullum erit* Cic. maintenir son — sur les siens, *imperium tenere in suos* Cic. usant de son — sur le maître de la cavalerie, *imperio agens cum magistro equitum* LIV. pour faire acte d'—, *usurpandi juris* (s. ent. caus.) Tac. 2<sup>o</sup> *potestas* Cic. *auctoritas* Cæsar. *imperium, ii, n.* Cic. *dominatus, us, m.* Cic. *dominatio, gis, f.* SALL. l'autorité royale, *regia majestas* Cæsar. *regium imperium* Cæsar. *regius dominatus* Cæsar. exercer l'— royale, *subire regni munia* LIV. celui qui a l'—, plus d'—, *ille quem penes est potestas* Cic. qui plus *potest* SALL. l'— absolue, souveraine ou supérieure, *summum imperium* Cic. *summi* (f.) *imperi* Cæsar. avoir l'— absolue, *summam imperii tenere* Cæsar. *summæ rei præses* LIV. *imperium obtinere* LIV. tous sont passés sous l'— d'un petit nombre, *omnes concessere* 3<sup>o</sup> *in paucorum dominationem* SALL. arracher l'— à qq., *aliquem pelere dominationem* SALL. dépouiller qq. de son —, *aliquem privatum facere* SEXT. Voy. *dominationem* : les hommes revêtus du pouvoir : les autorités, *potestates* Cic. dignités PLIN. —. les — de la ville, *penes quos in urbe potestas est* Liv. que l'autorité n'avait aucune part à ces excès, *nilhil publico consilio factum esse* LIV. 4<sup>o</sup> *auctoritas, atis, f.* Cic. *gravitas, atis, f.* Cic. *pondus, eris, n.* Cic. *momentum, i, n.* Cic. les hommes sages et d'une autorité aussi grande que la vôtre, *homines sapientes et viâ auctoritate præditi quæ vos estis* Cic. quelle — dans ses paroles ! *quantum pondus in verbis* Cic. avoir de l'— auprès de qq., *auctoritate valere apud aliquem* Cic. la lettre des consuls a beaucoup d'— sur ton esprit, *consulum litteræ apud te plurimum auctoritatis habent* Cic. avoir de l'— (en

parl. de ch.), *valere* Cic. *pondus habere* Cic. n'avoir aucune — dans l'armée, *nullius momenti apud exercitum esse* Nep. donner de l'—, *auctoritatem asferre, facere, tribuere* ou *dare* Cic. nous ne devons donner aucune — à des fables, *auctoritatem nullam debemus commenticiis rebus adungere* Cic. acquérir une grande — ou beaucoup d'— dans l'esprit des Grecs, *magnam auctoritatem sibi constituere inter omnes Græciæ civitates* Nep. ôter toute —, toute — aux registres publics, *fidem derogare Cæls. resignare tabularum fidem* Cic. qui est sans —, *futillis, e* Cic. 5<sup>o</sup> *auctoritas* Cic. et il n'est pas d'historien dont l'autorité soit assez imposante, *nec quisquam scriptor exstat quo satis certo auctor stetur* LIV. tu as invoqué l'— des Fabricius, *Fabricios mihi auctores protulisti* Cic. d'après l'— de Clitomaque, *Clitomacho auctore* Cic. contre l'— de son oncle, *contra testimonium avunculi sui* Cic. des bruits sans —, *sine auctore rumor* Cæsar. médecin d'une grande —, *gravis auctor in medicinâ* Cic. savant qui fait —, *eruditissimus et gravissimus vir* SEXT. (une expression vicieuse) ne peut pas faire —, *non pro regulâ sermonis accipendum erit* QUINT. 6<sup>o</sup> *auctor, m.* Cic. une grande autorité, une — grave, imposante, *auctor gravis* LIV. *idoneus* ou *locuples* Cic.

1. *autour*, prép. dans la partie qui environne qq. ou qq. ch., *circum* Cic. *circa* Cic. autour des murs de Troie, *circum Iliacos muros* VIRG. tout — de la maison, *circu casam* Nep. jeter les yeux — de soi, *oculos circumferre* PLIN. —. forêts qui sont — de qq., *circumstantes silvæ* OVI. herbe qui s'entortille — des arbres, *herba arboribus circumvolvens* se PLIN. placer des satellites — de l'assemblée, *circumdare satellites contioni* Cic. 2<sup>o</sup> au fig. auprès : ceux qui sont autour de lui, *ii qui circum illum sunt* Cic. avoir (des gens) — de soi, *circa se habere* Cic. être toujours — de qq., *luteri adhærere, n.* LIV. le loup rôde — des parcs (à troupeaux), *lupus obambulat gregibus* VIRG. 3<sup>o</sup> adv. alentour, *circum* Cæsar. SALL. *circa* LIV. tout autour, *circumcirca* PLAUT. tracer un sillon tout —, *sulcum circumagere* VARR.

2. *autour*, m. oiseau de proie, *accipiter, tris, m.* VIRG. PLIN.

*autre*, adj. et pron. qui n'est pas la même personne ou la même chose (en parl. de plus de deux), *alius, a, ud; gén. alius; dat. alii* Cic. LIV. d'autres causes, *aliæ causæ* Cic. d'autre part, d'un — côté, *ex aliâ parte* Cic. il pense une chose, il en dit une —, *alia sentit, alia loquitur* Cic. parler d'— chose, *alio sermonem transferre* Cic. se retirer dans qq. — pays, *abire in aliquas terras* Cic. un autre enfouit son trésor, *condit opes alius* VIRG. les autres (hommes), *alii, m. pl.* Cic. *ceteri, m. pl.* Cic. j'en ai vu bien d'—, *alios ego vidi* Cic. tous les — ma-

gistrats, sophistes, *reliqui magistratus* Cic. *ceteri sophistæ* Cic. ni vin, ni autre chose, *nilhil vini reliquarum rerum* Cæsar. la liberté des autres, *aliena libertas* LIV. convoiter le bien des —, *alienum appetere* PHÆD. entre autres (Voy. entre); (ces vices, ces vertus) et — semblables, *et si quæ similia* Cic. *et ea quæ sunt his similia* Cic. ces paroles et — semblables, *hæc talique* (vociferantes) LIV. mais si vous avez d'— intentions, *sin aliter animus vester est* Ter. un point douteux, c'est de savoir..., *id quoque dubium est...* LIV. l'un..., l'autre, les uns..., les autres, *alii...*, *alii* Cic. *hic...*, *ille* Cic. *alii...*, *alii* Cic. *hi...*, *illi* Cic. vous attendent les uns les autres, *alii alium expectantes* SALL. ils périssent les uns d'une manière, les — d'une autre, *alii alio casu perit* SEXT. tantôt pour un motif, tantôt pour un autre, *alii aliquid aliis causis* SEXT. tourner (réussir) différemment pour les uns et pour les autres, *alii aliter evadere* Cic. j'ai reçu les lettres, plus agréables les unes que les —, *accepti epistulas tuas, aliam alia jucundiorum* Cic. un embarras succède (pour moi) à un autre, *me quotidie aliud ex alio impedit* Cic. employer une chose plutôt qu'une —, *hoc quam illo, potius uti, d.* Cæls. transporter d'un côté ou d'un —, *in hanc aut in illam partem transferre* SEXT. ce vers n'est pas de Plaute, cet — est de lui, *hic versus Plauti non est, hic est* Cic. ce qui était acheté par les uns et par les autres, *quæ a diversis emebantur* Cic. l'un après l'autre, les uns après les autres, *ordine* LIV. *ex ordine* VIRG. *vicibus* PLIN. *singuli, æ, a* PHÆD. placer les œufs les uns après les —, *singuli ova componere* COL. tout autre (un — quelconque). *quavis, quævis, quodvis* Cic. *aliusvis, aliavis, alidvis* Cic. il peut sembler qu'ils aient écrit pour tout — que pour le laboureur, *quibusvis potius, quam agricolis, scripsisse possunt videri* PUN. on prend un nom pour l'—, *erratur in nomine* Cic. un — jour (= après ce jour-ci), *secundum hunc diem* Cic. une — fois, *alias* Cic. d'autres fois (Voy. fois); de temps à autre, *interdum* HOR. d'une autre manière, *aliter* Cic. autre part, dans un — lieu (sans mouv.), *alibi* LIV. ni dans cette occasion, ni dans une —, *neque istic, neque alibi* TER. dans ou vers un — lieu, *alio* Cic. *altiorum* TER. ils accouraient les uns d'un côté, les autres de l'—, *alii aliunde coibunt* LIV. par un — côté, *alia* LIV. regarder ou aller de côté et d'— (Voy. côté); l'ennemi attiré sur un autre point, *avocatus in diversum hostis* FRONTIN. en d'autres termes (mots), *aliter* SEXT. emprunter d'—, *aliunde mutuari, d.* Cic. 3<sup>o</sup> un autre que, *alius quam* Nep. *ac ou atque* Cic. il ne manqua rien autre chose à Eumène qu'une naissance noble, *non aliud Eumeni defuit quam generosa stirps* Nep. s'ils n'ont pas fait — chose que de dénoncer le fait,

*si nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt*<sup>3</sup> Cic. on ne fit — chose cette nuit-là que de veiller, *illā quidem nocte nihil præterquam vigillum est* Liv. car il n'avait d'autre à régner que la force, *neque enim ad jus regni quidquam, præter vim, habebat* Liv. nul — que moi, que le sage, *nemo præter me* Cic. *solus sapiens* Hor. || l'autre (en parl. de deux), le second, *alter, era, erum*; gén. *ius*; dat. *i* Cic. montre-moi l'autre (main), *cædo alteram* PLAUT. l'— parti, *altera pars* Nep. les nôtres prirent de l'—côté, *nostris per diversum iere*<sup>4</sup> Tac. l'un..., l'autre, *alter...*, *alter* Cic. *unus...*, *alter* Cic. *hic...*, *ille* Cic. l'un (des deux chemins), celui de la volupté, l'—, celui de la vertu, *una voluptatis, altera virtutis* Cic. partout où l'un a trouvé les œufs de l'—, *alter alterius ubicumque nactus est ova* Cic. ils rejettent la faute l'un sur l'—, *alter in alterum causam conferunt* Liv. (les voir) baignés dans le sang l'un de l'—, *alterum in alterius mactatos sanguine* Virg. s'étant provoqués l'un l'—, *comminati inter se* Liv. ils se regardaient l'un l'—, *inter se adspiciebant* Cic. s'aimer l'un l'—, *invicem diligere* PLIN.-J. se tenir tantôt sur un pied, tantôt sur l'—, *alternis pedibus insistere* n. PLIN. services qu'on se rend l'un à l'—, *mutua beneficia* Nep. à l'envi l'un de l'—, *certatim* Cic. || l'—rive, *ripa ulterior* Virg. de l'—côté de la terre, *e contraria parte terræ* Cic. un — moi-même, *alterego* Cic. il se croyait un — Verrès, *alterum se Verrem putabat* Cic. Alexis, qui est un — Tiron, *Alexis, imago Tironis* Cic. l'un et l'autre, *utroque, utraque, utrumque*; gén. *utriusque*; dat. *utrique* Cic. *ambo, æ, o, pl.* Cic. l'un et l'— parvinrent à la royauté par leur mérite, *utroque virtute regnum adeptus est* Nep. contre l'une et l'— fortune, *adversus utramque fortunam* Sen. qui connaît l'un, connaît l'—, *qui utrumvis novit*<sup>2</sup>, *ambos novit* Ter. j'avais deux coupes : je les fais apporter l'une et l'—, *binos habebam scyphos* : *jubeo promi utroque* Cic. les deux (peuples) soutenus l'un par l'—, *utrique alteris freti* SALL. il n'est personne au monde dont l'un ou l'— fasse plus de cas que moi, *neutrūquempiam omnium pluris facit quam me* Cic. (Voy. deux); l'un ou l'autre, *alteruter, tra, trum*; gén. *trius*; dat. *tri* Cic. Nep. *utrumque, utracumque, utrumcumque* Cic. *utervis, utravis, utrumvis* Cic. *uterlibet, utralibet, utrumlibet* Cic. nous nous trompons l'un ou l'—, *alter nostrū fallitur* Cic. d'une manière ou de l'—, *utrocumque modo* Quint. de peur qu'ils ne se prévinssent l'un ou l'—, *ne alteruter alterum præoccuparet* Nep. ni l'un ni l'autre, *neuter, tra, trum*; gén. *trius*; dat. *tri* Cic. elles (les deux langues) ne se nuiront pas l'une à l'—, *neutra alteri officiet* Quint. ni les uns ni les autres, *neutri*, pl. Tac. l'un après

l'autre. Voy. *alternativement* || différent (d'un autre); différent (de soi-même), *alius* Cic. c'est bien un autre homme, *alius vir* est Ter. bien —, tout —, *longe alius* Cic. *longe dissimilis*, e Hor. autre que, *alius ac, atque* ou *et* Cic. *quam* Suet. il arrive — chose que ce que nous croyions, que ce qu'on croyait, *fit aliud atque existimamus* Cic. *aliter accidit atque homines arbitrati sunt* Cic. dire — chose que ce qu'on pense, *aliud sentire et loqui* Cic. — chose est accuser, — chose est injurier, *aliud est maledicere, aliud accusare* Cic. apprendre n'est pas — chose que se souvenir, *discere nihil aliud est nisi recordari*, d. Cic. je ne serais pas — que je suis maintenant, *non alius essem atque nunc sum* Cic. ils ont aujourd'hui des sentiments tout autres, *mutati voluntate sunt* Cic. il est tout autre, *novum ingenium induit* Ter. Voy. *différent* || locutions diverses : autre chose (je dirai encore ceci), *his accedit illud quoque* Sen. ils parlaient de choses et d'autres, *nulla inter sese vario sermone serebant* (poët.) Virg. mais parlons d'— chose, *sed hactenus* Cic. nous autres, *nos* Cic. vous —, vous sortez à peine de vos vaisseaux, *vos nunc primum a navibus itis* Virg. quel est cet autre? *quis hic est homo?* Ter. *quid illud est hominis* Ter. hé l'autre ! *heus tu!* Ter. il n'en fait pas d'autres, jamais d'— (il agit ordinairement de la sorte), *sic solet* Ter. *ita solet* Plaut. *solens est* Plaut. *sic homo est* Ter. j'en ai vu bien d'— (j'ai passé par d'autres épreuves), *et quondam majora tuli* Hor. j'ai vu l'autre jour (dernièrement)..., *nuper vidi...* Virg. la guerre ou la paix : c'est tout un ou tout — il n'y a pas de milieu), *inter bellum et pacem medium nihil est* Cic. à d'autres (va conter ces histoires à d'autres) ! *nugas!* Plaut. *aliis canere talia* Virg. tu me prends pour un autre (tu me crois facile à duper), *quære peregrinum* Hor. il y en a d'uns et d'autres (des bons et des mauvais), il y a de l'un et de l'autre, *sunt bona, sunt mala* Mart. l'un dans l'autre, l'un portant l'— (en compensant l'un par l'—), *peræque* Varr. il le fit entrer sans cérémonie, *hunc nullā comitatis affectione admisit* Curt.

*autrefois*, adv. anciennement, jadis, *quondam* Cic. *olim* Cic. *prius* Cic. *antiquitus* PLIN.-J. (Voy. jadis); les hommes d'autrefois, *maiores* Cic. les orateurs d'autrefois, *antiqui oratores* Cic. les mœurs d'—, *pristini mores* Plaut. Voy. *ancien*.

*autrement*, adv. d'une autre façon, *aliter* Cic. Liv. *secus* Cic. *alio modo* Cic. *non eodem modo* Cic. *dissimili ratione* Cic. tout autrement, *longe aliter* Cic. *multo aliter* Varr. *multo secus* Cic. je pense tout —, *longe mihi alia mens est* SALL. s'il en était —, *quæ si secus essent* Cic. il en est bien —, *quod est longe secus* Cic. (exécuter qq.

ch.) —, *aliā viā* Frontin. on ne pouvait faire —, *feri non potuit aliter* Cic. parce qu'on ne peut faire —, *quia necesse est* Liv. en désespérant de se sauver —, *aliā desperatione salutis* Liv. autrement que, *aliter quam, ac, atque* ou *et* Cic. qu'il ne loue pas son talent — que je ne le voudrais, *ne aliter, quam ego velim, meum laudem ingenium* Cic. si j'écris — que je ne pense, *si aliter scribo ac sentio* Cic. parler — qu'on ne pense, *aliud sentire et loqui* Cic. il parle — qu'il ne pense, *alia sentit, alia loquitur* Cic. on vit avec un tyran — qu'avec un ami, *aliter cum tyranno, aliter cum amico vivitur* Cic. les choses allèrent — qu'on ne pensait, *res præter opinionem cecidit*<sup>3</sup> Nep. non —, *non aliter* Cic. *nihilō aliter* Ter. non — que, *non aliter quam* Liv. *non secus ac* Cic. *haud secus quam* Liv. pour que rien n'arrive — que nous ne voulons, *ne quid fiat secus quam volumus* Cic. || sinon, sans quoi, *sin aliter* Cic. *sin minus* Cic. Liv. *sin* Cic. *aut* Ov. *quod nisi esset* Sen. s'il en est ainsi, tout ira de soi-même; autrement, que d'embarras ! *si ita est, omnia faciliora; sin aliter, magnum negotium* Cic. on les arrache avant le printemps; — ils se gâtent, *effodiuntur ante ver, aut deteriores fiunt* PLIN. autrement (= s'il n'agissait ainsi)..., *ni faciat...* Virg. || pas autrement (guère, peu, pas), *non admodum* Cic. je ne m'en inquiète pas autrement, *non ou nihil curo* Cic. *non laboro* Cic. les oracles ne m'effrayent pas —, *nil me terrent responsa deorum* Virg. Voy. *peu*.

*Autriche*, un des grands États de l'Europe, *Austria*, æ, f. || d'Autriche, autrichien, *Austriacus*, a, um.

*autruche*, f. sorte de grand oiseau, *struthio camelus*, i, m. PLIN. *struthio, onis*, m. Vop. *passer marinus*, m. Aus. d'autruche, *struthio camelus* PLIN.

*autrui*, m. les autres personnes, le prochain, *alter, erius*, m. Cic. *alii, iorum*, m. pl. Cic. d'autrui, *alienus*, a, um Hor. Curt. plaisir causé par le malheur d'—, *voluptas ex alterius malo* Cic. chercher à se sauver aux dépens d'—, *quærere effugium alterius malo* Phæd. le mérite d'—, *aliena virtus* SALL. le bien d'—, *alienum*, n. Phæd. qui convoite le bien d'—, *alieni appetens* SALL. dépendre d'— *pendere aliunde* Cic.

*Autun*, v. de France, *Bibracte*, is, n. Cæs. *Augustodunum*, i, n. MEL. *Flavia Eboracum* Eux. || d'Autun, *Augustodunensis*, e Eux.

*auvent*, m. petit toit en saillie pour garantir de la pluie, etc. *subgrunda*, æ, f. Vitr.

*Auvergnats*, hab. des montagnes de la Gaule centrale, *Arverni, orum*, m. pl. Cæs. || des Auvergnats, *Arvernus*, a, um PLIN. *Arvernensis*, e GREG.

*Auvergne*, ancienne prov. de France, *Arvernica*, æ, f. *aux*, pour a les. Voy. a.

**Auxerre**, v. de France, *Autissiodorum* i. n.

1. **auxiliaire**, adj. qui aide, qui donne du secours (en parl. d'une armée), *auxiliarius*, a, um Cic. *auxilioris* Plin. corps auxiliaire, subsidium, ii. n. SALL. troupes auxiliaires, *auxiliares*, m. pl. Cæs. Liv. *auxilis*, n. pl. Cic. *socialis exercitus* Liv. fournir des troupes — *auxilis adjuvare* Cic. avec les Troiens pour —, *Teucrum comitantibus armis* (poët.) Virg. cavaliers —, *alaris cohortes* Cæs. *alaris equites* Tac. *alaris*, m. pl. Cic. | qui aide (en parl. des ch.) : causes auxiliaires, *causæ adjuvantes* Cic.

2. **auxiliaire**, subst. m. celui qui aide de ses armes : les auxiliaires, *auxiliares*, ium m. pl. Liv. *auxilia*, orum, n. pl. Cic. lever des —, *mercede auxilia conducere* Liv. il avait avec lui des — gaulois, *Gallia auxilia causâ secum habebat* Cæs. qu'il avait parmi ses —, *quos in auxilio habebat* FRONTIN. servir comme auxiliaire, *mereri auxilioris stipendia* Tac. ses auxiliaires Tac. Voy. *auxiliaire* (adj.) || m. f. ind. appon (en gén.), *adjuvator*, oris, n. Cic. *adjuvator*, icis, f. Col. tu trouverais (en moi) un puissant auxiliaire, *haberes magnum adiutorem* Hor. il eut dans Blésus un puissant —, *singulari adiutore* Sen. est Blésus VELL. prendre pour —, *in adiutorium assumere* Sen. se faire des auxiliaires de (ces hommes), *ad usus suos adjungere*... Cic. et elle n'était pas pour le parti auxiliaire moins zélé, *nec mihi acrius partes jubabat* Tac. la calumnie, cet — impitoyable de l'indigne des prêtres, *illa acerbitas ministra prætorum avaritiæ calumniæ* Cic. l'hiver est l'— sur lequel il faut le plus compter, *certissimum subsidium est hiems* Cic. (acquérir de l'éloquence) suffisamment pour en faire un — de la jurisprudence, *quantum esset ad tandem jus civile satis* Cic. beaucoup de belles qualités qui sont les auxiliaires de cette vertu, *multæ amicis artes, hujus administræ virtutis* Cic.

**avachi**, ie, part. devenu trop lâche : souler avachi, *calceus laxatus* SERT.

**AVACHIER**, v. devenir trop lâche (en parl. du cuir, des étoffes), *laxare*, p. Plin. || au fig. devenir sans vigueur, *desidia marcescere* Liv.

**aval**, m. mot qui désigne le côté vers lequel descend la rivière : la partie qui est en aval, *pars inferior* Cæs. regagner le gué en —, *repetere vadum inferius* FRONTIN. ceux qui passaient (le fleuve) en —, *infra trajicientes* Liv. Voy. *amont* à vau-l'eau. Voy. à vau-l'eau.

**avalanche**, f. masse considérable de neige qui se détache des montagnes, *præceps nivium* Lapeus, us, m. (A.) l'orage détache parfois des avalanches, *tempestas ex omnibus montibus nives prolat* Cæs.

1. **avalé**, ée, part. *devoratus*, e, um PRÆD. Plin. *haustus* Tac.

2. **avalé**, ée, part. qui pend un peu ; joues avalées, *buccæ fluentes* Cic. *pendentes genæ* Juv.

1. **avaler**, a. et n. introduire dans l'estomac : avaler (un liquide), *sorbere*, eo, es, ui Plin. *absorbere*, eo, es, psi, ptum Plin. *exsorbere* Plin. *haurire*, io, is, si, stum Col. *devorare* CATO ; ne pouvoir rien avaler, *devorare nihil posse* Cels. — sa salive, *salivam suam devorare* Cels. — un œuf (mou), *ovum devorare* CATO, *exsorbere* Plin. en avalant du lait, *in lactis haustu* Plin. tu avais avalé tant de vin..., *tantum vini exhauseras*... Cic. avaler avidement du vin, *in se plenis faucibus vinum ingurgitare* PLAUT. faire — (du vin, etc.), *faucibus* ou *in faucibus infundere* Col. *faucibus inserere* Col. *in eos suffundere* Col. *potandum* (aliquid) *præbere* Col. il a avalé de travers, *potio male per fauces lapsa est* Sen. qu'on peut avaler, *sorbilis*, e Cels. || dévorer (un corps solide), *devorare* PRÆD. *vorare* Plin. *sorbere* Plin. *exsorbere* Hor. *absorbere* Hor. *haurire* Col. *glutire* Juv. *deglutire* FRONTIN ; avaler des escargots, *sorbere cochleas* Plin. — des cerfs entiers, *cervos solidos haurire* Plin. ne faire que tordre et — (manger gloutonnement), *avide vorare* Plin. *avidius devorare* Plin. || au fig. il te faut avaler la pilule, *accipienda tibi et mussitanda hæc injuria est* TER. || dissiper (sa fortune) *patrias opes haurire* MART. *patrimonium exhaustum* Quint. *devorare* Curt. Voy. *dissiper* || renfermer en soi-même, supporter sans se plaindre : avaler un affront, *tacite injuriam pati*, d. Liv.

2. **avaler**, a. abaisser, faire descendre, *demittere* Plin. || s'AVALER, r. Voy. *pendre* || avaler, n. aller à vau-l'eau. Voy. à vau-l'eau. *avaleur*, ni. Voy. *glouton*.

**Avallon**, v. de France, *Aballo*, onis, m.

**avance**, f. partie de bâtiment qui anticipe sur une rue, etc. *projectura*, æ, f. Vitru. *exstantia*, f. Col. *eminentia*, f. Cic. faire ou former une avance, *procurrere*, n. Col. qui forme une —, *projectus* Cic. *prominens* Vitru. (Voy. *saillie*) ; espace de chemin qu'on a parcouru avant qqn, *antecessio*, onis, f. Cic. *progressus*, us, m. Flor. l'ennemi qui avait tant d'avance, *tantum prægressi hostes* Liv. prendre ou gagner de l'—, *iter præcipere* Liv. prendre l'— (dans une course), *locum superare priorem* (poët.) Virg. || au fig. prendre l'avance sur ses camarades (dans les études), *omnes procul a se relinquere* Quint. d'avance, par —, à l'—, *ante* Cic. Liv. *prius* Virg. *in antecessum* Flor. si longtemps d'avance, *tanto ante* Cic. repas commandé plusieurs jours d'—, *ante multos dies imperatus cibus* Sen. payer qqn d'—, *alicui in antecessum reponere* Sen. être payé, se faire payer d'—, *in antecessum accipere* Sen. *præcipere pecuniam*

Cic. connaître d'—, *præcognoscere* SERT. *prædiscere* Virg. s'emparer d'— de, *præoccupare aliquid* Cæs. *præcipere* Virg. jouir d'— de ce genre de vie, *præsumere hanc vitam cogitatione* Plin.-j. se réjouir par —, *prægestire*, n. Cic. *præcipere gaudia* Cic. *præsumere lætitiâ* Plin.-j. toi qui t'en affliges par —, *qui ejus rei molestiam anticipes* Cic. afin de répondre par — aux objections qu'il attend, *ut anteoccupet quod putat opponi*, p. Cic. il m'a écrit par —, *præmissi mihi litteras* Cic. punir qqn par —, *in aliquem supplicium præsumere* Tac. afin qu'ils sachent par —, *ut præsumptum habeant* Tac. il est doux de jouir par — des choses, *rerum*... *præsumptio jucunda est* Plin.-j. faire payer aux publicains une année d'—, *publicanis insequentis anni vectigal promutuum imperare* Cæs. || somme prêtée, paiement anticipé, *promutuum*, i, n. Scævola. faire une avance, *commodare* (pecuniam) Cic. *credere* Cic. *in antecessum dare* Sen. qu'il fallait que l'Etat fit des avances à ceux..., *dandum* (iis) *ex æratio pecuniam mutuum*... Liv. (Voy. *prêter*) ; ayant reçu une faible avance, *exigua parte pecuniæ accepta* Liv. || au pl. premières démarches auprès de qqn, recherche de sa société : faire des avances à qqn, *ultra aliquem appetere* Liv. *ultra querere* Tac. répondre aux — d'amitié qu'on nous fait, *respondere iis a quibus provocare* in amore Cic. je veux faire les premières — pour nous reconcilier, *tecum in gratiam redire prior occupabo* PLAUT.

**avancé**, ée, part. et adj. porté en avant, *promotus*, a, um Tac. *productus* Cæs. *admotus* Cic. || qui fait saillie ; placé en avant, *projectus*, a, um Cic. *prominens*, tis Liv. *procurrens* Virg. (Voy. *saillant*) ; ouvrages avancés (en t. de guerre), *castella*, n. pl. Cic. || au fig. hâte, *maturatus* Nep. *prope-ratus* SALL. Voy. *hâte* || payé d'avance, prêt, *creditus* Cæs. argent avancé, *pecunia expensa lata* Cic. *promutuum*, i, n. Scævola. || mis en avant, dit, *positus* || Cic. qui a fait du progrès ou des progrès, *progressus* Cic. avancé en âge, *natu grandis* Cic. une personne avancée en âge, *senile corpus* Cels. (Voy. *âge*) ; il est bien avancé dans sa lecture, *ex magnâ parte librum evolvit* Plin.-j. ils se croient bien avancés, *aliquid assequi se putant* Cic. vous n'en êtes pas plus —, *nihil egistis* Sen. on n'en est pas plus avancé, *nihil est actum* Cic. je n'en suis guère plus —, *parum* ou *nihil promoveo* TER. ils partirent aussi peu avancés qu'ils étaient venus, *æque, ac venerant, incerti redierunt* Liv. je ne suis pas bien avancé (dans mes études), *parum adhuc profeci* Sen. il n'était pas aussi — dans ses études, *non in suis studiis tantos progressus habebat* Cic. écolier —, *discipulus robustus* Quint. écolier peu —, très

peu —, *discipulus tardus* AUG. in-  
leger CIC. || qui touche à son terme,  
affectus LIV. nous voyons que la  
guerre est fort avancée, *bellum af-  
fectum videmus* CIC. les travaux  
de guerre) étaient déjà fort avan-  
cés, *magna pars operis proces-  
serat* CÉS. ouvrage fort avancé,  
*opus pene ad exitum adductum*  
CIC. l'été étant déjà très —, *prope  
exacta jam æstas* CÉS. *exiguâ  
parte æstatis reliquâ* CÉS. le jour  
étant —, était fort —, *nullâ die  
LIV. multum diei processerat*  
SALL. la nuit était avancée, *pro-  
voluta nox erat* TAC. la nuit était —  
— quand je suis arrivé, *nullâ nocte  
veni* CIC. à une heure — de la nuit,  
*adultâ nocte* TAC. sera nocte VIRG.  
*pervesperi* CIC. jusqu'à une heure  
— du jour, de la nuit, *ad multum  
diem* CIC. in *serum noctis* LIV.  
comme l'heure était fort —, il dif-  
féra... *diei tempore exclusus  
distulit*... CIC. âge avancé, *ætas  
profecta* CIC. qui est dans un âge  
—, *ætae profectus* CIC. *profectus  
annis* LIV. ne pas attendre un âge  
— pour..., *non exspectare pro-  
gressum ætatis ut* CIC. Voy. âge ||  
trop mûr, qui se gâte; figure trop  
avancée, *nimum vieta fœcus* COL.  
poisson avancé, *putridus piscis*  
SEN.

**avancement**, m. progrès, éle-  
vation, *progressus*, *ûs*, m. CIC. NER.  
*progressio*, *onis*, f. CIC. *promo-  
tio*, f. INSCA. donner de l'avance-  
ment à qq, *promovère aliquem*  
PLIN. I. *provehere* CIC. *evehère*  
VELL. recevoir de l'—, *procedere  
honoribus* CIC. qui devaient leur —  
à Vitellius, à *Vitellio proveci* TAC.  
il n'a dû son — qu'à lui-même, *de-  
buit omnia incrementa sua sibi*  
VELL. je n'ai dû qu'à moi mon —,  
*per me nixus ascendi* CIC. qui  
doit son — à la faveur, *ordines be-  
neficio consecutus* HIRT. Voy. éle-  
vation, élever.

**avancer**, a. 1° pousser ou por-  
ter en avant, approcher; 2° au fig.  
hâter, accélérer; 3° pousser, faire  
faire du progrès; 4° payer par  
avance ou pour le compte de qq;  
5° mettre en avant, dire, énoncer;  
6° neut. aller en avant; 7° faire  
saillie; 8° faire du progrès ou des  
progrès || 1° *promovère*, *eo*, *es*, *i*,  
*otum* LIV. produire, *o*, *is*, *xi*,  
*ctum* CIC. avançant leurs cornes,  
*proludentes cornua* PLIN. avan-  
cer la main, *manum porrigere*  
CIC. action d'— le bras, *projectio  
brachii* CIC. plus tôt qu'il n'aura  
avancé un pion, *priusquam unam  
calcem civerit* 2° PLAUT. avancer  
vers ou contre, *advovère* CIC. Voy.  
*approcher* || 2° *maturare* CIC. *fe-  
stinare* VIRG. *appropriare* TAC.  
*accelerare* PLIN. *urgere*, *eo*, *es*,  
VIRG. avancer la mort de qq,  
*mortem alicui maturare* CIC. la  
paresse avance la vieillesse, *igna-  
via maturam senectutem reddit*  
CIC. avancer le jour fatal, *admo-  
vère diem leti* CURT. — ses jours,  
*mortem appropriare* TAC. antici-  
per *SECT.* en se *festinare* TAC. il  
avança ses jours en prenant du poi-

son, *veneno futa præcepit* 3° FLOR.  
(Voy. mort); avancer le jour ou l'é-  
poque, *diem repræsentare* CIC. il  
avança ou il fit avancer l'heure du  
repas (des siens), *maturius venci  
suos jussit* FRONTIN. Voy. hâter ||  
3° *promovère* PLIN. I. *producere*  
JUV. *provehere* CIC. *evehère* VELL.  
il voulait avancer tous les siens,  
*suos omnes per se esse ampliores  
volebat* CIC. cela ne l'avance a rien,  
*nilhil promoves* TER. Voy. avance,  
avancement || 4° in *anteceusum  
numerare* ULP. *pecuniam alicui  
credere* CIC. *expensas pecunias  
ferre* LIV. il avança l'argent, *pecu-  
niam numeravit de suo* CIC. ce  
que tu lui as avancé sur un billet,  
*quod ei per syngrapham credi-  
disti* CIC. Voy. prêter || 5° *ponere*,  
*o*, *is*, *posui* CIC. *proponere* CÉS.  
*introducere* CIC. Latérentis a  
avancé la même chose, *Latérentis  
hoc idem posuit* CIC. il ne prouve  
pas ce qu'il avance, *quæ asserti,  
nullis argumentis confirmat* CIC.  
il — que... *auctor est* (inf.) QUINT.  
il — entre autres choses... *inter  
alias res jacit* SALL. tu as avancé  
que j'avais conseillé la mort de Clo-  
dius, *Clodium meo consilio inter-  
fectum esse dixisti* CIC. avancer  
une fausseté à l'inslignation de qq,  
*alicujus consilio rem mentiri*, d.  
SALL. || 6° *procedere*, *o*, *is*, *essi*, *n*.  
CIC. *progre*, *ior*, *eris*, *essus sum*,  
d. CIC. *prodire*, *eo*, *is*, *ii*, *n*. CÉS.  
*incedere* LIV. *ire* VIRG. *vadere* SEN.  
aimer mieux retourner qu'avancer,  
*regredi, quam progredi, malle*  
CIC. avance ici, *huc procede* PLAUT.  
avancez, *promovete vos* TER. veux-  
tu avancer? *avanceras-tu? avance  
donc, non vis citius progredi?*  
PHED. tous (les astres) avancent,  
*prodeunt omnia* SEN. avancer plus  
vite, *urgere iter* OV. l'armée des  
Espagnols avançait plus lentement,  
*segniis Hispanorum signa ince-  
debant* LIV. il avance imprudem-  
ment en haute mer, *in altum prove-  
hitur imprudens* CIC. ne reculer ni  
n'avancer, *hære in vestigio* PLIN.  
en avançant, *porro* LIV. empêcher  
d'avancer, *a progressu arcere* CIC.  
faire —, *promovère* CÉS. *produ-  
cere* COL. *advovère* CIC. faire — un  
pion, *promovère calculum* QUINT.  
faire — une armée, des troupes,  
*exercitum advovère* SALL. *castris  
producere* PLAUT. *agmen agere*  
LIV. *agere adversus*... FRONTIN. *si-  
gna in hostes inferre* CÉS. il fait  
— ses troupes, une cohorte, *signa  
efferrî jubet* LIV. cohorte arces-  
sit LIV. il fait — son armée vers le  
territoire des Albains, *infesto exer-  
citu in agrum Albanum pergit*  
LIV. il fit — les vaisseaux, *naves  
agi jussit* FRONTIN. faire — un che-  
val, *equum agere* ou *permittere*  
LIV. (Voy. cheval); faire avancer  
les tours, *turres advovère* CURT.  
(Voy. approcher); faire avancer les  
captifs, *captivos in medio statu-  
ère* LIV. || 7° *prominère*, *eo*, *es*,  
*n*. LIV. *procurrere*, *o*, *is*, *i*, *n*.  
PLIN. *exstare*, *o*, *as*, *iti* PLIN. elle  
(la ville) avance bien loin dans la  
mer, *prominet penitus in altum*

LIV. (promontoire) qui — dans le  
Pont-Euxin, *procurrrens per me-  
dium Euxinum* PLIN. soit qui —,  
*quod lectum projectur* CIC. ville  
qui — dans la mer, *urbs in altum  
projecta* CIC. les propriétés qui  
avançaient dans le territoire de  
Campanie, *agri qui in publicum  
Campanum incurrebant* CIC. les  
joues avancent un peu, *genæ levi-  
ter eminent* CIC. || 8° *procedere* CIC.  
*progredi*, d. CIC. *proficere*, *io*, *is*,  
*eci*, *ectum*, *n*. SEN. *progressus* fa-  
cère CIC. le désir d'avancer (de se  
pousser), *procedendi libido* PLIN. I.  
faire — qq, *provehere aliquem*  
CIC. faire — ses favoris (en parl. de  
la fortune), *suos alumnos produ-  
cere* JUV. l'ouvrage avance mer-  
veilleusement, *textitur opus luci-  
lenter* CIC. avancer en âge, *proce-  
dere ætate* CIC. en avançant en âge,  
*ætae ingravescere* CIC. plus il  
avançait en âge... *quo plus sibi æta-  
tis accederet*... CIC. (Voy. âge); l'a-  
faire n'avance pas, *hæret negotium*  
ou *hæret res* PLAUT. *lentum est nego-  
tium* CIC. c'est une honte que cette  
affaire n'— pas, *turpe est rem im-  
peditam jacere* CIC. avancer (dans  
ses études), *proficere* SEN. et il n'a-  
vance pas (dans l'étude), *nec quid  
quam proficit* QUINT. avancer dans  
l'éloquence, dans la philosophie,  
dans la vertu, *procedere dicendi  
laude* CIC. in *philosophiâ* CIC. *pro-  
gredi in virtute* CIC. si l'on a  
avancé qq peu dans la vertu, *si qua  
ad virtutem est facta progressio*  
CIC. il cherche à avancer dans la pra-  
tique, *profectus suos in opere ten-  
tat* SEN. Voy. progrès.

**s'avancer**, r. aller en avant, *pro-  
cedere*, *o*, *is*, *essi*, *essum*, *n*. CIC.  
*progredi*, *ior*, *eris*, *essus sum*, d.  
CIC. *prodire*, *eo*, *is*, *ii*, *n*. CÉS. *in-  
cedere*, *o*, *is*, *essi*, *essum*, LIV. *ire*  
VIRG. *ingredi*, d. PLAUT. *vadere*, *n*.  
SEN. *pergere*, *o*, *is*, *perrexi*, *n*. CIC.  
*procurrere* LIV. *procursare* LIV.  
*succedere* LIV. *porro ire* LIV. s'a-  
vancer sur la scène, *prodire in sca-  
nam* NER. — vers César, *ad Cæsarem  
accedere* CIC. — hors du port, *pro-  
dire ex portu* CÉS. *provehî portu*  
VIRG. — au combat, *in pugnam  
procurrere*, et *absol.* *procur-  
rere* LIV. — jusqu'à nos premiè-  
res lignes, *sub primam nostram  
aciem succedere* CÉS. — jusqu'au  
mur, *murum subire* LIV. Enée s'a-  
vançait, *Æneas se agebat* (poët.)  
VIRG. on dit que les légions s'avan-  
cent, *advolare legiones dicuntur*  
CIC. que Varus s'avancait avec ses  
légions, *instare cum legionibus  
Varum* CÉS. que César — vers Ca-  
poue, *Cæsarem iter habere Ca-  
puam* CIC. s'avancer rapidement,  
*provolare*, *n*. CÉS. des hommes  
s'avancant pour l'agacer, *procur-  
santibus qui lacerarent* PLIN. —  
à cheval vers... *invectus in* (acc.)...  
LIV. || au fig. la saison s'avance,  
*tempestas est in exitu* CIC. le prin-  
temps —, *ver adolescit* TAC. le jour  
—, *vergit in noctem dies* SEN. la  
vieillesse — à grands pas, *adven-  
tat senectus* SEN. s'avancer tout bas  
(en parl. du temps, d'une époque),

*amper.* n. Juv. obreptare Cic. Voy. avancer (n.) || faire saillie, promettre, co. es, n. Liv. procurare Plin. excurrere Liv. s'avancer dans la mer (en parl. d'un cap), in ultum procurare Cic. in mare excurrere Plin. la vague s'avance sur le rade. *fluctus in littora incurrunt* Sks. toute la partie qui — vers la mer Caspienne, *pars tota regni in Caspium mare Plin.* le mont Taurus qui — vers l'ouest, *Taurus mons ad occasum tendens* Plin. Voy. avancer (n.) || au fig. l'air des progrès, *procedere* Cic. *progreſſi* Cic. *proficere*, io, eci, n. Cic. *se proferre* Plin. s'avancer dans la carrière des honneurs, *ad honores ascendere* Cic. *procedere* *honoribus* Cic. — par l'intrigue, *(sibi) graviori ad honores SALL.* Voy. avancer (n.), *avancement* || sortir d'une juste réserve, parler imprudemment, *progredi*, d. Cic. *prochi*, p. Cic. je reconnais que je me suis trop avancé, *sentio me esse longius proectum* Cic. sans s'avancer, *occulte* Tac.

*avanie*, f. insulte, traitement injurieux. *contumelia*, æ, f. Cic. des vanes, *dehonestamenta*, n. pl. Sks. *rum contumeliæ* SEN. recevoir des —, *indigna pati*, d. Liv. pour faire une avanie aux consuls, *ad consulum ignominiam* Liv. Voy. outrage.

1. *avant*, prép. marquant priorité d'ordre et de situation; en tête de || au fig. de préférence à, *ante* (acc.) Cic. Liv. avant les cohortes, *ante cohortes Liv.* marche — moi, — nous, i. prae Ter. *abi prae* Ter. mettre la fin — le commencement. *præponere ultima primis* Hor. || au fig. avant tous les autres, *præteritis* Cic. mettre une chose — une autre, *aliquid alicui rei antepone* ou *præponere* Cic. *præferre* SALL. mettre Alexandre — Annibal, *Annibalem Alexandro postposere* Juv. (Voy. préférer); avant tout *ante omnia* Liv. Virg. *in primis* Liv. *primum* Cic. *omnium primum* Liv. *omnibus rebus postulat* Cic. *postpositis* ou *relictis* Cæs. remarquant — tout que... *in primis animadvertentes...* Cic. la patrie passe — tout, *patria præstat omnibus* Cic. que la religion et l'équité passent — l'amitié, *religio et fides antepontantur amicitiæ* Cic. place — tout ma réputation, *ne quid tibi sit famæ meâ solutus* Cic. || marquant la priorité de temps, *ante* Liv. Cic. avant le signe de Jupiter, *ante Jovem* Virg. or l'on dit que personne — Marius... *et quisquam ante Marium dixerit...* Cic. — la préture de celui-ci, *ante istum prætorem* Cic. — l'ordre ch. se, a. *principio* Cic. qu'il était venu dans la Gaule — le peuple romain, *se prius in Galliam venisse quam populum Romanum* Cæs. longtemps — la nuit, *nullo ante noctem* Liv. un peu — le jour, *aliquanto ante lucem* Liv. — le lever du soleil, *prius orto sole* Rom. — les calendes d'octobre, *citra kalendas octobres* Col. — la

fin de l'année (courante), *intra finem anni vertentis* ANTON. ap. Cic. un peu — cette époque (en parlant de faits anciens), *paulo supra hanc memoriam* Cæs. Antoine est arrivé deux jours — moi, *biduo me Antonius antecessit* Cic. — la mort de son père, *pater nondum mortuo* Cic. il meurt — son père, *prior quam pater moritur* Liv. consulat obtenu — l'âge légal, *consulatus citior legitimo tempore* V. Max. (Voy. âge); avant le temps, *ante diem* Virg. fleurir, mourir — le temps, *præflorere*, n. Plin. *præmori*, d. Ov. enlevé (mort) — le temps, — l'âge, *præreptus immatura* VELL. et absolu *præreptus* INSCR. s'emparer d'un pont — l'ennemi, *pontem antecapere* Tac. il avait résolu de s'emparer — lui de la Macédoine, *Macedoniam præoccupare* destinaverat Nep. avant leur joute, les buveurs en prennent un verre, *potiores certaturi præsumunt ex eo cyathum* Plin. per sonne — lui n'avait été surnommé le juste, *unus post hominum memoriam cognomine justus est appellatus* Nep. — le coucher du soleil, *vesperitinis temporibus* Col. vent qui souffle — le jour, *antelu canus spiritus* Virg. promenade faite — midi, *antemeridiana ambulatio* Cic. || avant que, — de, — que de, *antequam* ou *ante quam* Cic. *priusquam* ou *prius quam* Cic. avant que je parle, *antequam dico* ou *diciam* Cic. — de répondre, je... *priusquam respondeo* Cic. — d'aller me coucher, *priusquam me dormitum conferam* Cic. (s'il avait pu) le voir — que de mourir, *ut te ante videret quam a vitâ discederet* Cic. (il mourra) — que sa douleur cesse, *citius quam dolor cadat* Ov. la voix me manquera — que j'oublie leurs noms, *vox me citius desecrerit quam nomina* Cic. général — d'être soldat, *imperator antequam miles* Plin. — d'avoir reçu ma lettre, *ante meas litteras* Cic. — que la philosophie fût découverte, *ante philosophiam patefactam* Cic. — d'avoir tout bu, *in mediâ potione* Cic. qu'il ne reviendrait pas — d'avoir vaincu, *se nisi victorem non reversurum* Cæs.

2. *avant*, adv. loin (en allant devant soi), *longe* Cic. *ultra* Liv. ils n'allaient pas plus avant, *non ultra progressi sunt* Liv. on aurait été plus —, *ulterius ventum foret* Liv. nations qui habitent bien — dans les terres, *interiores nationes* Cic. (pays) situés bien — dans les terres, *longius a mari recedentia* CURT. qui est plus —, *ulterior*, oris Liv. Voy. loin || profondément, *alte* Liv. que le fer n'avait pas pénétré bien avant, *ferum haud alte in corpus descendisse* Liv. comme le sillon était creusé plus —, *quum sulcus altius esset impressus* Cic. racines qui pénètrent bien —, *altissimæ radices* Cic. en creusant la terre bien —, *arrobibus in profundum actis* Plin. || au fig. entrer bien avant dans l'amitié de qqn, *in intimam alicujus amicitiam* perve-

nire Nep. pénétrer bien — dans l'esprit, *animò penitus hæterè* Plin. — aucune chose n'entre plus — dans l'esprit, *nulla res magis penetrat in animos* Cic. Cicéron était fort — dans la faveur de César, *Cicero erat gratosus apud Cæsarem* Cic. il était placé plus — dans le cœur du prince, *in animo principis anteibat* Tac. || tard : bien avant dans la nuit, *nulla nocte Cic. nocte interpesta* SALL. *adultâ* Tac. on combattit fort — dans la nuit, *ad multam noctem pugnatum est* Cæs. jusque bien — dans la nuit, *in serum noctis* Liv. || auparavant, *ante* Cic. *prius* Cic. quelques jours avant, *pauca ante diebus* Liv. l'année d'—, *anno priore* Cic. le jour d'—, *citeriore die* GAUS. Voy. auparavant || en avant, devant soi; sans se détourner de son chemin, *ante* Cic. *porro* Liv. *in priorem partem* (avec mouv.) Cels. la lance en avant, *projectâ hastâ* Liv. *protenis hastis* Tac. l'épée en —, *intento ferro* Tac. en portant le bouclier en —, *prolato ære* (poët.) ENN. marcher non pas en —, mais en arrière, *ingredi non ante, sed retro* Cic. aller ou se porter en —, *procedere*, n. Cic. *inedere* Liv. *procurrere* Cæs. *procurrare* Liv. *pergere* Liv. *longius procedere* Tac. *pedem inferre* Cic. *gradum inferre* Liv. se inferre Liv. qu'il continuât d'aller en —, *pergeret porro* riv. Liv. marcher en — (en parl. d'une armée), *signa inferre* SALL. s'étant porté à huit milles en — de Bédric, *ad octavum* (s.-ent. *lapidem*) a *Bedrici progressus* Tac. (Voy. s'avancer); faire marcher son armée en avant, *aciem promovere* Liv. pousser son cheval en —, *equum incitare* Cæs. ou urger V.-FL. (Voy. cheval); aller en avant (en parl. d'un astre), *in rectum ferri*, p. SEN. (aller) tantôt en —, tantôt en arrière, *ultra, citro* SEN. *ultra et citro* Cic. *ultra citroque* Cæs. se pencher en —, *incumbere*, n. SEN. penché en —, *pronus* Virg. || en précédant les autres, *ante* Cæs. *præ* (abl.) Liv. *in primo* (s.-ent. loco) SALL. Liv. *in fronte* SALL. marcher en avant (en tête), *præcedere*, n. Cæs. *præcurrere* Cæs. *antecedere* Cæs. va ou marche en —, i. prae Ter. *abi prae* PLAUT. envoyer en —, *præmittere* SALL. *præ se mittere* SALL. en — étaient portées les enseignes, *signa militaria prælata (sunt)* Liv. il plaça huit cohortes en —, *octo cohortes in fronte constituit* SALL. || au fig. allons en avant (par le discours), *progrediamur longius* Cic. mettre qqn en — (le mettre en vue), *aliquem producere* SEN. se mettre trop en — (s'engager à la légère), *se projicere* Cic. mettre en — un prétexte, des demandes, *prætendere aliquid* Tac. *postulata interponere* Liv. tels étaient les motifs de guerre qu'on mettait en —, *hæ causæ belli ferebantur* Liv. et je ne doute pas que tu ne mettes en — les mêmes motifs, *nec te dubito eudem præ te ferre* Liv. *Lentulus*



mettait en — les droits de son âge, *Lentulus ætatis honorem ostentabat Cæs.*

3. avant, subst. m. (en t. de mar.) la partie antérieure d'un vaisseau, *prora*, æ, f. Cic.

**avantage**, m. ce qui est utile ou favorable, *utilitas*, *atis*, f. Cic. *commodum*, i, n. Liv. *emolumentum*, n. Cic. *bonum*, n. Cæs. *dos*, *dotis*, f. (surtout au pl.) Col. les avantages de la paix, *pacis commoda* Cic. *bona* Tac. jouir des — de la victoire, *victoriæ bonis* *florere* Liv. combien sont grands les — de la fermeté! *quantum habeat in se boni constantia*! Cæs. offrir, présenter ou procurer des —, *prodesse* (dat.) Cic. *proficere* Cic. *conducere* Cic. *utile esse* Cic. *commodum esse* Cæs. *utilitatem habere*, *præbère* ou *afferre* Cic. (Voy. *utile*); qui a aussi ses avantages, *quæ ipsa prodest* Cic. qui présente des —, *cui aliquid emolumentum adhzret* Sen. profession qui offre plus d'—, *studium ad utilitatem fructuosius* Tac. le plant vif offrant beaucoup d'—, *cum plurimis dotibus præstat viviradix* Col. l'amitié a ou procure de grands —, *magnas opportunitates habet amicitia* Cic. *ex amicitia efflorescit utilitas* Cic. ce livre offre un double avantage, *duplex libelli dos est* Plin. c'est un grand — de, il y a beaucoup d'— à..., *maxime prodest* (inf.) Cic. *plurimum proficit* (inf.) Cic. il y a plus d'— à semer au printemps, *utilius est vere sari* Plin. le sage seul a l'— de..., *soli hoc contingit sapienti, ut* (subj.) Cic. avec —, *commode* Cic. *utiliter* Plin. *recte* Col. *optime* Col. il n'y a pas — à..., *non prodest* (inf.) Plin. quel — y a-t-il à...? *quid juvat* (inf.)? Virg. je regarde comme un —, comme un grand — de..., *id in lucris pono* (inf.) Cic. *magni videtur interesse* (inf.) Cic. retirer un — de qq. ch., *utilitatem* ou *fructum capere* ou *percipere ex re* ou *alicujus rei* Cic. tirer grand — de tes conseils, *affici utilitate ex consilio tuo* Cic. quel — nous aurions retiré de son consentement, *quid impetrando perfectissemus* Vell. ils y trouvent tous les deux leur —, *hoc in rem est utrique* Ter. je trouve un très grand — à employer Tiron, *Tiro mirabilis utilitatis mihi fructum præbet* Cic. tirer — de la faiblesse de qq., *ex alicujus imbecillitate commoda sua comparare* Ter. je retire qq. — de ta gloire, *ad meum aliquem fructum redundat laus tua* Cic. faire tourner à son — (en plaidant), *torquere ad suæ causæ commodum* Cic. chercher son —, *songer à son —, utilitatem suam querere* Cic. *suæ utilitati servire* ou *parere* Cic. *servire rebus suis et commodis* Cic. faire tout pour son —, en vue d'un —, *omnia ad utilitatem suam referre* Cic. *omnia facere causâ suâ* Cic. chercher l'— de qq., *alicujus utilitati* ou *commodis* *servire* Cic. ou *commodis consulere* Cic. tirer à soi tous les avan-

tages, *omnem rei fructum in se vertere* Liv. pour en tirer avantage (profit), en vue d'un —, *compendii sui causâ* Cic. je ne regarde pas cela comme un faible —, *non ego illud parvi æstimo* Liv. avec plus d'—, *majoræ pretio* Tac. trouver un immense — à tromper, *cum mercede magnâ fallere* Tac. la négligence de l'ancien propriétaire est à l'— de l'acquéreur, *segnities prioris domini pro emptore est* Plin. que cela tourne à ton —! *hoc tibi felicitate eveniat!* Liv. je n'ai point de cet — que me donne la loi, *beneficio isto legis nihil ulor* Cic. balancer les avantages de la guerre et de la paix, *belli atque pacis rationes trahere* Sall. || ce qu'on donne à qq. de plus qu'aux autres (en t. de jurispr.), *præcipua hereditatis portio*, f. (A.) *prælegata pars* Papin. *præceptio*, f. Plin.-j. à titre d'avantage, *præceptionis vice* Ulp. || qualité (du corps, de l'esprit), *dos*, *dotis*, f. Vell. avantages naturels, *dotes naturæ* Plin.-j. — naturels et acquis, *præstidia naturæ et doctrinæ* Cic. les — physiques, *corporis bona* Sall. réunir tous les — de la nature et de la fortune, *omnibus naturæ commodis et fortunæ muneribus abundare* Cic. il avait un port majestueux, avantage qui est d'un grand prix, *magna illi corporis dignitas, quæ non minimum commendat* Nep. || — du lieu, de la position (position favorable, au prop. et au fig.), *loci opportunitas* Col. *locus opportunus* Curt. *locus æquus* (en t. de guerre) Cæs. *locus superior* Liv. complant sur l'— du poste, *loci fiducia* Cæs. prendre ses avantages pour le combat, *ex commodo pugnam facere* Sall. afin de prendre ses — pour les attaquer, *ut eos opportune adiretur* Liv. tout cela te donnait de l'avantage pour accuser, *hæc omnia tibi accusandi viam muniebant* Cic. || supériorité, *præstantia*, æ, f. Cic. avoir l'avantage sur, *præstare*, o, as, *stiti* (alicui), n. Cic. *antecellere* (dat.) Cic. *superare* (acc.) Cic. *vincere* Cic. avoir l'— du nombre, *numero militum superare* Liv. comme l'— de l'ennemi était dans une cavalerie innombrable, *quia hostes innumero equitatu prævalebant* Frontin. qui ont l'— du nombre, *priores numero* Sall. avoir l'— sur tous les autres, *ceteris* ou *præter ceteros excellere* Cic. avoir sur qq. l'— de la science, de la naissance, de l'âge, *superare aliquem doctrinâ* Cic. *genere anteire* Liv. *ætate vincere* Sen. (on vit) combien l'éloquence a d'— sur la vertu, *quanto antistaret eloquentia innocentie* Nep. avoir l'— de la richesse, *pecuniâ valere* Tac. ayant l'— de la force, *robore præstantior* Tac. il a eu l'—, *palmam tulit* Cic. l'amitié a cet — sur la parenté, que..., *hoc præstat amicitia propinquitati, quod...* Cic. le peuple eut l'— dans ses comices, *plus suis comitiis plebs valet* Liv. Voy. *emporter* (f) || suc-

cès militaire, victoire, *victoria*, æ, f. Cic. avoir l'avantage, remporter ou obtenir un —, *superiorem esse* Vell. *superiorem in prælio esse* Cæs. *rem bene gerere* Cic. *bene* ou *prosperè pugnare* Liv. *vincere*, n. Liv. les Romains remportèrent un léger —, *parvo momento superior Romana res fuit* Liv. de faibles avantages, *parva momenta levium certaminum* Liv. il obtint quelques —, *prælia aliquot secunda fecit* Liv. remporter un grand avantage, de grands avantages sur l'ennemi, deux grands — sur..., *fortunatissimo decertare prælio* Vell. *magnificis præliis hostium exercitum fundere* Vell. *duobus præliis egregie pugnare cum...* Liv. (Voy. *vaincre*); avec des avantages égaux, *æquo Marte* Cæs. *pari Marte* Hist. *æquâ manu* Sall. *ambiguo eventu* Tac. les — furent balancés, *æquo Marte discessum est* Liv. *anceps Mars fuit* Liv. (Voy. *balance*); de sorte que de part et d'autre on s'attribua l'avantage de la journée, *ut se utrique superiores discessisse existimarent* Cæs. poursuivre ses avantages, *instare fortunæ* Tac. ne pas poursuivre ses — *defraudare se fructu victoriæ* Liv. || au fig. ce fait dont je tire un immense avantage, *hoc ipsum in quo exsultat et triumphat oratio mea* Cic. || honneur, louange, *laus*, *laudis*, f. Cic. cela est à mon avantage, *hoc mihi laudi est* Hor. ce que tu dis est à l'— de ton ennemi, *quædiciis, ab hoste tuo faciunt* Cic. ce qu'on dit de Trebonius n'est pas à son —, *non bella est fama Trebonii* Hor. parler de qq. avec —, *de aliquo honorificam mentionem facere* Cic. pour parler de moi avec —, *ut me collaudem* Hor. parler de soi avec trop d'—, *de se ipso gloriosius loqui* Cic. Voy. *avantageusement*.

**avantage**, ée. part. qui a des avantages, *præditus*, a, um Cic. *ornatus* Cic. avantage des biens extérieurs, *bonis externis plenus* Cic.

**avantager**, a. donner des avantages à qq. par-dessus les autres, *condicionem alicujus potiorè facere* Cic. avantager un héritier, *partem alicui prælegare* Dig. *heredem primo gradu instituire* Dig. n'être pas avantagé, *nihil amplius consequi*, d. Ulp. il a bien — son épouse, *plurimum fecit uxori suæ* Ter.

**avantageusement**, adv. utilement, *commode* Cic. Col. *utiliter* Cic. *non inutiliter* Plin. *cum utilitate* Cic. très avantageusement, *optime* Col. || dans une position favorable, *opportune* Liv. || heureusement, *prosperè* Cic. Voy. *heureusement* || avec faveur, avec éloges: parler de qq. très avantageusement, *multa et ornate et honorifice de aliquo prædicare* Cic. parler de soi trop —, *de se ipso gloriosius prædicare* Cic. *sublatius de se dicere* Cic. pour parler — de moi-même, *ut de me ipso glorier* Cic. penser — de soi-même, *amare se* Cic.



**avantageux**, euse, adj. qui apporte de l'avantage, *commodus*, a, um Cic. Cæs. *utilis*, e Cic. *conducibilis*, Cæs. *fructuosus* Cic. **avantageux** [qui rapporte de l'argent], *quatuordecim* Cic. *lucrosus* Plin. la manière de tailler la plus avantageuse, *optima putatio* Col. d'une manière avantageuse (Voy. *convenablement*) ; être avantageux, *commodum* ou *utile esse* Cic. *prodesse* Cic. *conducere*, n. Cic. *proficere*, n. Cic. *esse utilis* (avec le dat.) Cic. *usui* Cæs. mes exploits sont — à la république, *benefacta mea republicæ prodesse* SALL. comme il le jugerait — à l'Etat, *ut e republica duceret* Liv. si j'apprends que cela puisse l'être —, *si tibi esse id emolumento sciam* Cic. il est — de, *prodest* (inf.) Virg. *prodest* (inf.) Cic. *expedit* Tac. *conducit* Cic. *bonum est* Cæno, *operæ pretium est* Cic. condition avantageuse (d'un traité), *bona condicio* Cic. *paix* —, *paix æqua* Liv. chose très avantageuse pour son empire appelé à de si hautes destinées, *res saluberrima* (tanto futuro imperio Liv. combien cela peut m'être avantageux, *quantum ut mei intersit* Cic. Voy. *utile* || favorable (en parl. d'une position militaire) ; en gén. propice, heureux, *opportunitus* Cic. *æquus* Liv. *commodus* Cæs. *secundus* Cic. fort d'un camp dans le lieu le plus avantageux, *æquissimo loco castra communiere* Cic. position avantageuse, plus —, *locus idoneus* Front. *aprior* Curt. ne pas quitter une position —, *non decedere loco superiore* Hist. dans une position —, *no loco* SALL. nous avons eu le dessous dans des positions avantageuses, *nostris locis laboravimus* Liv. issue avantageuse (d'une affaire), *secundus bonus* ou *felix exitus* Cic. conjoncture —, *commoda et idonea occasio* Cornif. il est très avantageux pour moi que..., *hæc mihi evenit quod...* Cic. Voy. *heureux* || excellent, *egregius* Cic. *eximius* Cic. *præclarus* Cic. figure avantageuse, *egregia forma* Tac. ; favorable (en parl. de l'opinion), qui fait l'éloge de : avoir de qqn une opinion avantageuse, peu — de *aliquo bene* ou *male existimare* Cic. avoir une idée — de qqn, *optimum judicium facere* de Cæs. César ne parle de Pompée qu'en termes très avantageux, *Cæsar nunquam nisi honorificentissime Pompeium appellat* Cic. || confusé, présomptueux, *gloriosus* Cic. Voy. *orgueilleux*.

**avant-bras**, m. partie du corps depuis le coude jusqu'au poignet, *brachium*, i, n. Cels.

**avant-corps**, m. partie d'un bâtiment en saillie sur la face, *proëdiculum*, i, n. Fest.

**avant-coureur**, m. celui qui va devant qqn et en annonce l'arrivée, *anteuror*, oris, m. Cæs. *præcursor*, m. Liv. les avant-coureurs de Pompée, *Pompeiani prodromi* Cic. || au fig. tout ce qui présage qq. ch., *prænuntius*, a, um Cic. le tonnerre

est l'avant-coureur de la pluie, *tonitrua venturi prænuntia imbris sunt* Sen.

**avant-courrière**, f. celle qui précède : avant-courrière du soleil, *solem antecurrens* Vitr. || au fig. celle qui annonce, *prænuntia*, æ, f. Vitr. parce qu'elle (la crainte) était l'avant-courrière de la tristesse, *quod esset quasi dux consequentis molestiæ* Cic.

**avant-dernier**, ière, adj. qui est avant le dernier, *proximus a postremo* Cic. *pænultimus* ou *pennultimus*, a, um Aus. l'avant-dernière lettre, *littera proxima ab ultimâ* Quint.

**avant-garde**, f. la partie d'une armée qui marche la première, *primum agmen*, inis, n. Cæs. être à l'avant-garde, *ducem esse* Cic. *ducere*, n. Tac. la cavalerie formait l'—, *primum agmen equites erant* Liv. || première ligne d'une armée en bataille, *prima acies*, f. Liv. *prima signa*, n. pl. Curt. être au combatte à l'avant-garde, *in primâ acie versari*, d. SALL. *apud primos agere* SALL. *in primis pugnare* SALL. il plaça la cavalerie à l'—, *equites ante signa locavit* Liv.

**avant-goût**, m. le goût qu'on a par avance de qq. ch. d'agréable (au fig.), *libamentum*, i, n. Ov. avoir un avant-goût de qq. ch., *animo præcipere aliquid* Cæs. jouir par — de qq. ch., *cogitatione aliquid præsumere* Sen.

**avant-hier**, adv. l'avant-veille du jour où l'on est, *nudius tertius* ou *nudiustertius*, adv. Cic.

**avant-pêche**, f. sorte de pêche précoce, *præcocia*, n. pl. Plin. *præcoqua*, n. pl. Mart.

**avant-poste**, m. poste avancé, *præsidium*, ii, n. Cæs. *statio*, onis, f. Liv. placé aux avant-postes, *præsidarius* Liv.

**avant-propos**, m. préface qui se met en tête d'un livre, *præfatio*, onis, f. Quint. *anteloquium*, ii, n. Symb. || ce qu'on dit avant d'arriver au fait, *præfatio* Quint. à quoi bon cet avant-propos ? *quid sibi ista vult præparatio* ? Sen. Voy. *préambule*.

**avant-scène**, f. le devant de la scène, *proscenium*, ii, n. Vitr. **avant-toit**, m. toit en saillie, *subgrunda*, æ, f. Varr. Vitr. *protectum*, i, n. Ulp.

**avant-veille**, f. Voy. *surveille*. **avare**, adj. qui a un attachement excessif pour les richesses, *avarus*, a, um Curt. *tenax*, acis Cic. *parcus* Hor. *præparcus* Plin. *cupidus* Quint. *appelens*, tis Cic. *cupidus argenti* Cic. la vieillesse est avare, *nimum ad rem in senectâ attentis sumus* Ter. || subst. un avare, *avarus*, m. Hor. un vieil avare, *parcissimus senex* Plaut. || au fig. ménager de, *parcus in re* Plin.-J. *alicujus rei* Hor. *malignus* Ov. avare du titre de citoyen, *parcus in largiendâ civitate* Cic. être fort — de son temps, *avarissime horas suas servare* Sen. je suis — de ce qui n'est pas à moi, *ad largiendum ex alieno sum restrictor* Cic. je

ne serai pas — de soins, *non parcam operæ* Cic. être — de son sang, du sang des autres, *parcere suæ vitæ* SALL. *alieno sanguini* Sen. être — de ses paroles, *orationi temperare*, n. Liv. les conjonctures présentes me rendent — de paroles, *brevi loquentem jam me tempus ipsum facit* Cic. on avait été — de distinctions, *in honoribus omnia artata erant* Liv. — d'éloges pour les compositions de ses élèves, *in laudandis discipulorum dictionibus malignus* Quint.

**avarice**, f. attachement excessif aux richesses, *avaritia*, æ, f. Cic. *tenacitas*, atis, f. Liv. *sordes*, ium, f. pl. Cic. *malignitas*, atis, f. Liv. avec avarice, *avare* Nep. *sordide* Plin.-J.

**avaricieux**, euse, adj. Voy. *avare*.

**avaricieusement**, adv. d'une manière avaricieuse, *avare* Cic.

**avarie**, f. dommage arrivé à un navire : navire qui a de fortes avaries, *dissolutum navigium* Cic. réparer ses —, *navigia lacerata reficere* Curt. la flotte revint au port sans —, *classis incolumis in portum rediit* Liv. dommage arrivé aux marchandises, *mercium tabes*, is, f. Plin. sans avarie, *sine noxi* Col.

**avarié**, ée, adj. endommagé par avarie navires avariés, fortement avariés, *naves quassæ* Liv. *quassatæ* Virg. *gravissime afflictæ* Cæs. Voy. *avarie* || (en parl. des marchandises), *corruptus* Virg. *vitiatus* Col.

**S'AVARIER**, r. éprouver des avaries (en parl. des marchandises), *corrupti*, or, *uptus* sum, p. Virg. *vitiari*, p. Col. la récolte s'avarie (dans les navigations), *dilabitur fructus* Col. s'il a laissé la marchandise s'avarier, *si mercem perire passus est* Ulp.

**à vau-l'eau**, loc. adv. suivant le courant de l'eau, *secundo* ou *prono* amne Virg. || au fig. l'affaire est allée à vau-l'eau (n'a pas réussi), *inceptum non successit, inane ceptum evasit* Liv.

**avec**, prép. *cum* (dans tous les sens), avec l'abl. || 1° joint à, en même temps que ; 2° en tenant ou en portant qq. chose ; sous (un fardeau, un vêtement) ; 3° en usant de (avec un nom d'instrument ou de matière) ; 4° au fig. par le moyen de (lorsqu'il exprime la manière) ; en faisant ou en éprouvant (telle ou telle chose) ; 5° contre (en parl. d'une lutte) ; 6° malgré, sauf ; 7° eu égard à ; 8° d'avec ; 9° avec, adv. ensemble || 1° *cum* (abl.) Cic. non sine (abl.) Hor. errer avec ses enfants, *vagari cum liberis* Cic. s'entretenir — qqn, *cum aliquo colloqui*, d. Cic. — moi, toi, soi, nous, *mecum, tecum, secum, nobiscum* Cic. — lequel, *cum quo* Cic. *quomodo* Cic. *quicum* Cic. — lesquels, *cum quibus* Cic. Liv. *quibuscum* Cic. périr — la république, *cum republicâ simul exstingui*, p. Cic. que tout périsse — moi, *omnia nobiscum una interire* Cic. presque

— toi, *pæne simul tecum* VIRG. Fulvius, et — lui Fabius Pictor, *Fulvius, et una Fabius Pictor* CIC. nous étions l'un — l'autre des jours entiers, *totos dies simul eramus* CIC. le peuple — qui nous vivons, *populus cui commiscemur* SEN. je pense — Platon que..., *assentior Platoni* (inf.) CIC. il les prit — leurs éléphants, *ipsis et elephantis potitus est* FRONTIN. du vin — des fleurs, *merum non sine floribus* HOR. mêler du marc d'huile — de l'eau, mêler du miel — du vin de Falerne, de l'ellébore — du marc d'huile, *commiscere amurcam cum aqua* CATO, *miscere mella Falerno* HOR. *helleborum ad amurcam* PLIN. vin mêlé — de l'eau de pluie, *temperatum ex aqua caelesti vinum* PLIN. on emploie ce collyre — un œuf ou du lait, *usus colligrii vel ex ovo vel ex lacte est* CÆLS. chevreaux — leur mère, *hædi junctâ matre* CALP. tunique — des manches, *manicata tunica* CIC. — les autres merites, *cum ceteris tuis laudibus* CIC. mourir — qq. *alicui commori*, d. SALL. — le jour (naissant) *cum primâ luce* CIC. — la lune, *cum lunâ simul* CIC. — le temps (par la suite des temps), *per ævum* SEN. || 2° *cum* CIC. *sub* (abl.) CÆS. tu as été arrêté avec une épée sanglante, *cum cruento gladio comprehensus es* CIC. je t'ai envoyé Julius — cette lettre, *Julium ad te cum his litteris misi* CIC. — son bagage, *sub sarcinis* ou *onere* CÆS. (le soldat marche) — une charge énorme, *injusto sub fasce* VIRG. — une tunique brune, une longue robe, *cum tunica pullâ* CIC. *cum longâ veste* VIRG. deux statues — un costume de jeune fille, *signa duo virginali vestitu* CIC. || 3° ordint. l'ablatif sans préposition : égorger avec le glaive, *ferro obtruncare* VIRG. frapper — la hache, *securi ferire* CIC. attaché — des chaînes, *vinculis constrictus* CIC. ayant fait un pli — sa toge, *sinu ex togâ facto* LIV. se brûler les cheveux — un charbon ardent, *candente carbone sibi adurere capillum* CIC. remplir — du blocage, *cementis farcire* CIC. quadriges fait — la même matière (de l'ivoire), *quadrigam ex eadem materiâ fabricatam* PLIN. faire cuire un chevreau — de la saumure et de l'huile, *hædum ex liquamine et oleo coquere* APIC. Voy. de, en || 4° *cum* VARR. *per* (acc.), CÆS. et souvent l'ablatif sans prép.) : moi écrit avec une seule R, *vox scripta cum R* VARR. — le secours des dieux, *cum diis bene juvantibus* LIV. *diis juvantibus* CIC. — ton aide, le adiuteur CIC. dire — ta permission, *pace tuâ dicere* PLAUT. — cela il soutient ses petits enfants, *hinc parvos nepotes sustinet* VIRG. acquitter les legs — loyauté, *legata cum fide persolvere* SEXT. — courage, *animo* LIV. *fortiter* CIC. — audace, *audacter* CIC. — ruse, *astu* TER. *dolo* SALL. *per dolum* CÆS. *astute* CIC. — zèle, *cum curâ* CIC. *studiose* CIC. — de l'attention, ad-

*hibita diligentia* CIC. — force ou effort, *vi* SALL. — le moindre effort (il pourrait)..., *si paululum admittatur*... LIV. — de la réflexion, nous comprenons..., *si attendamus, in tellegimus*... CIC. crier — force, *vociferari*, d. VIRG. exécuter — difficulté, *elaborare* CIC. demander — instance, *flagitare* CIC. désirer — ardeur, *percipere* TER. — bruit, *cum sono* SEN. — un gémissement, *cum gemitu*, et *absolt. gemitu* VIRG. — de grandes lamentations, *cum magno fletu* CIC. les ennemis furent repoussés — perte, *hostes cum detrimento sunt repulsi* CIC. — déshonneur, *cum dedecore* ou *ignominia* CIC. *per dedecus* SALL. — dédain, *fastidioso* PHED. se conduire — démece, *per dementia agere* SALL. — de la peine (physique), *ægre* VIRG. exécuter — beaucoup de peine, *moliri cum labore operoso* CIC. écouter les poètes — grand plaisir, *poetas cum voluptate audire* CIC. — beaucoup de limidité, *magno cum metu* CIC. — cette crainte, *sub hoc metu* COL. — souffrir — peine qq. ch. *aliquid ægre ferre* CIC. indulgent — faiblesse, *perindulgens* CIC. || 5° *cum* CIC. *adversus* (acc.) NEP. *contra* (acc.) CÆS. faire la guerre avec qq. *bellum gerere cum aliquo* CIC. combattre — un ennemi, *pugnare cum hoste* CIC. *adversus hostem* NEP. *contra hostem* CÆS. *in hostem* CIC. être en dissension — qq. *dissentire cum aliquo* ou *ab aliquo* CIC. Voy. *contre* || 6° avec cela, — tout cela, *nilominus* CIC. *tamen* CIC. (ils prodiguent l'argent), et avec cela, ils ne peuvent voir le bout de leur fortune, *tamen divitias suas vincere nequeunt* SALL. — une armée aussi faible, *hac infirmitate exercitus* CIC. Voy. *malgré* || 7° *pro* (abl.) CIC. tu pèseras le reste avec la sagesse ordinaire, *religua pro tuâ prudentiâ considerabis* CIC. — ma sensibilité, *quâ molliatsum animi* CIC. j'ai peine à croire qu' — son orgueil insupportable il ait pu..., *miror, illâ superbiâ et importunitate, si potuit*... CIC. moi, avec mon habitude de ne rien négliger., *nos, utpote qui nihil contemnere solemus*... CIC. || 8° *a* ou *ab* (abl.) CIC. distinguer les panthères d'avec les léopards, le maître d' — l'esclave, *discernere pantheras a pardis* PLIN. *discoscere dominum et servum* TAC. le flatteur peut être distingué d' — l'ami, *secerni blandus amicus a vero potest* CIC. Voy. *distinguer* || 9° *simul* CIC. *una* CIC.

**aveindre**, a. tirer une chose d'un endroit où elle est serrée, promène, o, is, mpsi, plum CIC. *depromere* HOR.

**aveine**. Voy. *avoine*.

**aveline**, f. espèce de grosse noisette, *avellana nux*, nucis, f. PLIN. et *absolt. avellana*, f. PLIN. *avellani nuclei*, m. pl. ISID.

**avelinier**, m. Voy. *coudrier*.

**avenant**, ante, adj. qui a bonne grâce, *venustus*, a, um CIC. con-

*cinnus* HOR. || à l'avenant, loc. adv. en proportion : climat sauvage, population à l'avenant, *atrox cælum, perinde ingens* FLOR. Voy. *proportion*.

**Avenches**, v. de Suisse, *Aventicum*, i, n. TAC. *civitas Aventica*, f. GREG. || les hab. d'Avenches, *Aventicenses*, tum INSCR. d'Avenches, *Aventicensis*, e INSCR.

**avènement**, m. élévation à une dignité suprême, *regni principium*, ii, n. LIV. *regni initia*, n. pl. JUST. un premier crime signala son avènement à l'empire, *primum facinus novi principatus* suit... TAC. depuis son — au trône, à la couronne, *ex quo regnum accepisset* LIV. à leur —, *novum imperium inchoantes* TAC. le jour de son —, *dies accepti imperii princeps* TAC. || au fig. depuis l'avènement de la philosophie, *posteaquam philosophia processit* CIC.

1. **avenir**, m. (ordint. avec l'article défini), le temps futur, ce qui doit arriver, *futurum*, i, n. SEN. *futura*, orum, n. pl. CIC. *futura res*, f. pl. CIC. *quæ futura sunt* CIC. *futurum tempus* HOR. *venturum*, i, n. VIRG. *ventura*, n. pl. VIRG. *quæ consequentur* CIC. *venturum ævum* ou *seculum* (poët.) VIRG. *ævum sequens* (poët.) VIRG. *veniens ævum* (poët.) HOR. embrasser l'avenir dans sa pensée, *cogitatione futura præcipere* CIC. savoir l' — *scribere quod futurum sit* CIC. tourner ses réflexions vers l' —, *ad cogitationes, quid deinde futurum sit, converti*, p. CURT. prévoir l' —, *futura providere* CIC. *ventura videre* VIRG. qui peut deviner l' — (en parl. de la république) ? *tempora reipublice qualia futura sint, quis scit?* CIC. connaître l' —, lire dans l' —, *divinare*, n. LIV. HOR. *divine cogitare* CIC. *divinationem habere* CIC. qui lit dans l' —, *futuri providus* SEN. (l'humanité) qui ignore l' —, *nescia sortis futura* VIRG. chercher à lire l' —, *fata scrutari*, d. TAC. annoncer à qq. l' —, *alicui augurari*, d. CIC. prédire l' —, *hariolari*, d. CIC. *vaticinari*, d. CIC. qui prédit l' —, *futidicus* CIC. *fatilocus* LIV. ils (ces travaux) n'assurent pas un long —, *non propagunt longam diem* SEN. il s'était promis un long —, *longos sibi promiserat annos* VIRG. il ne faut pas se laisser rebuter par un — si éloigné, *non est quod temporis tarditas quemquam deterreat* COL. quand l' — est incertain, *dubio rerum exitu* CIC. combien l' — m'inquiète ! *quam sum sollicitus quid nam futurum sit!* CIC. espère mieux de l' —, *melius ominare* CIC. étendre ses pensées bien loin dans l' —, *cogitationes suas in longum ordinare* SEN. songer à l' —, *habere rationem posteritatis* CÆS. *consuere in longitudinem* TER. travailler pour l' —, *posteritati servire*, n. CIC. vouloir se faire un nom dans l' —, *fanam in posteris cogitare* CIC. (jeune fille) qui vivra dans l' —, *in omne nobilis ævum* HOR. dans un — prochain, *brevi* HOR. *mor*

Cic. qui a de l'— (en parl. de choses), *maiusus Tac.* (Voy. *durabile*, *immortel*); qui n'a pas d'avenir, *perituros Virg.* Voy. *périssable* | à l'avenir, dans l'—, pour l'—, *in posterum Cic. Cæs. in reliquum tempus Cic. Cæs. reliquo tempore* *Nes. deinde Liv. deinceps Cic. postea Cic. postea Sall. quod superest Liv. quod restat Cic. veniens in æt. (poet.)* Hor. que ce serait un espoir suffisant pour l'avenir, *id est ætatis reliqui temporis saltem futurum Cæs.* || situation dans le temps futur, destinée : qui ignore son avenir, *fati nescius Virg.* quel que soit l'— que le ciel nous réserve, *quemcumque sors tulerit* *Virg.* Cic. un heureux —, un triste —. Voy. *bonheur*, *malheur*; j'espère un meilleur avenir, *spero meliora Cic.* nul espoir d'un meilleur —, *ne spes quidem ulla fore melius Cic.* aujourd'hui la misère, et un — encore plus affreux, *mala rei spes nullo asperior Sall.* se ménager un — tranquille, *posteritatis otio consulere Cic.* quel — pour nos amis! *quæ nostris vita!* *Cic.* Voy. *sort* || bonheur ou gloire dans le temps futur : (jeune homme) qui a beaucoup d'avenir, *summæ spe ingenii præditus Cic.* qui est sans —, *inglorius Virg.*

2. *avenir*, n. arriver par hasard. Voy. *advenir*.

*avent*, m. le temps destiné par l'Eglise catholique pour se préparer à la fête de Noël, *adventus, us, m.* (lang.)

*Aventin* (mont), une des sept collines de Rome, *Aventinus mons Cic.* ou *absolt.* *Aventinus, i, m.* *Virg.* et *Aventinum, i, n.* *Liv.* || de l'Aventin, *Aventinus Fest.* et *Aventinus, e, V. Max.*

*aventure*, f. ce qui arrive par hasard, *fortuna, æ, f.* *Cic. casus, u, m.* *Cic. eventa, orum, n. pl.* *Cic.* il lui arrive toujours qq. aventure singulière, *intervenit illi semper mirificus casus Ter.* cette — lui arriva fort mal à propos, *perquam importune fortuitum hoc illi fuit Plaut.* cette — me cause d'horreur, *ea res me horrore afficit Plaut.* être témoin d'une — fort amusante, *mirificæ rei interesse Plu.* puisque la vie est sujette à bien des aventures, *quoniam multis accidere possunt Cic.* après bien des —, *casibus deinde variis Liv.* courir les —, *fortunam tentare Lcc.* o l'heureuse aventure! *factum bene! Ter.* dire la bonne — *mirioliari, d. Cic. augurari, d. Cic.* diseur de bonne —, *divinus, i, m. Cic. sortilegus, m. Cic. conjector, m. Cic. mathematicus, m.* *Ar.* diseuse de bonne —, *fatidica, f. Cic. conjectrix, icis, f. Plaut.*

4. *aventure*, par aventure (par hasard), *forte Cic. fortuito Cæs. fortuito Cic. casu Cic. casu quodam Liv.* | à l'aventure (au hasard), *temere Liv. inconsulte Cic. forte ac temere Curt.* aller à l'—, *errare Cic. sine lege vadere Sen.* elles (les comètes) ne vont pas sans lois et à l'—, *non confuse et tumultu*

*tuose eunt Sen.* dont l'esprit erre à l'—, *quorum vagatur animus in errore Cic.* se conduire ou vivre à l'—, *casu vivere Sen. aleam sequi, d. Sen. Voy. hasard.*

*aventuré*, part. et adj. *in discrimen adductus Cic. in anceps tractus Tac.* être aventuré, *esse in ancipiti Tac. periclitari, d. Cic.* tant d'argent —, *periculum tantæ pecuniæ Cic.* l'affaire paraît extrêmement aventurée, *res existimatur in summum adducta discrimen Cic.* sa fortune paraît bien —, *ejus fortunæ videntur in discrimen venire Cic. V. exposé, danger.*

*aventurer*, a. hasarder, mettre en danger, *in discrimen adducere Cic.* aventurer la vie des citoyens, *in aperta pericula cives projicere Virg.* — gratuitement le sort de l'Etat, *dare summam rerum in aleam non necessariam Liv.* — sa vie, *animam in aperta pericula mittere Virg.* on aventure sa vie, *alea est vitæ Col.* être aventuré (dans le moment), *vocari in periculum ac discrimen Cic. in discrimen venire Cic.* être fort —, *in summum periculum adduci Cic. Voy. exposer.*

s. *AVENTURER*, r. s'exposer au danger, *se projicere Cic. aleam adire Sen. ou subire Col. in dubiam aleam ire Liv. committere se fortunæ Cic.* s'aventurer en pays ennemi, *committere se in hostilem terram Liv.* — dans un lieu dangereux, *in locum ancipitem Cic.* — dans une guerre, *belli fortunam tentare ac periclitari, d. Cic.* — au milieu de la nuit, *se in noctem conjicere Plaut.* Voy. *exposer* (s').

*aventureux*, euse, adj. qui aime les hasards, *projectus ad audendum Cic. periculatorum contemtor, m. (DD.)* esprit aventureux (des jeunes gens), *vagantes animi Pall.* combat —, *inconsulta pugna Liv.* || exposé aux dangers : vie ou existence aventureuse, *vita periculorum plenissima Cic.*

*aventurier*, m. homme sans état, *erro, onis, m. Hor. erraticus homo Gell.* || adj. une vie aventureuse. Voy. *aventureux*.

*avenu*, ue, part. qui a eu lieu : regarder qq. ch. comme non venu, *habere aliquid factum pro infecto Cic. habere pro irrito Suet.* que tout soit comme non —, *omnia pro infecto sint Liv.* Jupiter ne fera pas que (telle ch.) soit non venue, *non infectum reddet Jupiter (quod)...* Hor. il ordonna que le jugement fût comme non venu, *judicium irritum esse jussit Cic.* être comme non —, *in irritum constitui, p. Dig.*

*avenue*, f. chemin par lequel on arrive en qq. lieu, *introitus, us, m. Cic. Cæs. aditus, us, m. Cæs.* || — d'arbres Voy. *allée*.

*avéré*, ée, part. et adj. : constaté, certain, *notus, a, um Cæs. Cic. testatus Cic.* écris-moi à cet égard ce qui est avéré, *de his rebus omnia certa perscribas Cic.* regarder comme une ch. avérée, *pro compertâ habere Cæs. Voy. certain.*

*avérer*, a. s'assurer qu'une ch. est vraie. Voy. *constater*.

*Averne*, lac de Campanie, où les poètes placent une entrée des enfers, *Avernus, i, m. PLIN. Virg.* || de l'Averne, des enfers, *Avernus, a, um Ov. Avernalis, e, Hor.*

*averse*, f. pluie subite, abondante et de peu de durée, *nimbus, i, m. Liv. PLIN. imber subitus ou subitaneus Col. Voy. pluie* || à verse, loc. adv. Voy. *verse*.

*aversion*, f. répugnance pour qq. ou qq. ch. *alienatio, onis, f. Cic. odium, ii, n. Cic. aversus animus Cic. aversa voluntas Virg.* (Voy. *haine*) ; avoir de l'aversion pour qq. *alieno animo esse ab aliquo Ter. alienum animum ab aliquo habere Cic. animos ab aliquo alienos habere Cic.* l'— que tu as pour moi, *tua a me alienatio Cic.* avoir beaucoup d'— pour qq. n., *animo esse aversissimo ab Cic. alienissimum esse ab Cic. magnum odium habere in aliquem Cic. Bibulus a beaucoup d'— pour moi, valde Bibuli voluntas a me abhorret Cic.* le peuple l'a en —, *infestus ei populus est Liv.* puis-je douter que je sois l'objet de l'—? *ego dubitem quin summo in odio sim? Cæs. (Voy. haine)* ; il n'avait pas d'aversion pour Vespasien, *ejus animus nec Vespasiano alienus Tac.* qui a de l'— pour ses parents, pour moi, *aversus a suis Cic. a me alienior Cic.* inspirer à qq. de l'— pour un autre, *alienare ou distrahere aliquem ab Cic.* — pour le travail, *fuga laboris Cic.* — pour le mal, *declinatio amalis Cic.* avoir del'— pour qq. ch. *abhorre a re Cic. avoir de l'— pour le mariage, abhorre ab nuptiis Ter. a duceudâ uxore Cic.* qui a de l'— pour la poésie, pour le droit, *aversus a musis Cic. a juris studio abhorrens Cic.* qui a une grande — pour la vie champêtre, *alienissimus vitæ rusticæ Col.* qui prend son ménage en —, *aversus a contubernio suo Col.* tu semblais avoir pris tant d'— pour la royauté, *tantum te cepisse odium regni videbatur Cic.* || en parl. des choses et des personnes, *repugnantia, æ, f. PLIN. dissidentia, f. PLIN. discordia, f. PLIN.* avoir de l'aversion pour... *dissidère cum... PLIN.*

*averti*, ie, part. et adj. *monitus, a, um Cic. admonitus Cic.* tiens-toi pour bien averti, *illud te esse admonitum volo Cic.* afin que tu te tiennes pour —, *ne forte sis nescius Cic.* || informé, *certior factus Cæs.* je suis bien averti (informé de tout ce qui se passe), *rescisco omnia Ter.*

*avertir*, a. donner un avis à, *monere, eo, es, ui, itum Cic. admonere Cic. commonere Cic. præmonere Plaut. prædicere Cic.* avertir qq. de qq. ch. *monere aliquem de re ou rem Cic.* — de (faire). *monere ut Cic.* nous avons été bien avertis de nous tenir sur nos gardes, *a multis admoniti sumus ut caveamus Cic.* Ence les avait — de ne pas..., *præceperat Aeneas ne*

(subj.) *VIRG.* il lui sembla que (tel homme) l'avertissait de n'en rien faire, *moneri visus est, ne id fieret, ab eo* *CIC.* il fait avertir secrètement Rhadamiste d'accélérer..., *ille secretis nuntiis monet Rhadamistum, celerare...* *TAC.* avertir en allumant des feux, *ignibus significationem facere* *CÆS.* en s'avouant votre ennemi, il vous a en qq. sorte avertis de prendre les armes, *hostem se fatendo, prope denuntiavit, ut arma caperetis* *LIV.* et ne va pas dire qu'on ne t'a pas averti, *neque tu hoc dicas tibi non prædictum* *TER.* celui qui avertit, *monitor, oris, m. CIC. admonitor* *CIC.* || au fig. : si la corneille ne m'eût averti que..., *nisi cornix monuisset* (inf.) *VIRG.* la piété filiale nous avertit de..., *pietas monet* (inf.) *CIC.* cette fable nous — que..., *fabula admonet* (inf.) *PLAUT.* || informer, monère *VIRG.* certiorer (aliquem) *facere* *CIC.* *edocere* *PLAUT.* avertis-moi (de ce qui t'arrivera), *fac me certum...* *PLAUT.* j'ai voulu t'en avertir, *illud te admonitum esse volo* *CIC.* — César qu'il va mourir, *denuntiare mortem Cæsari* *SUTR.* les chiens avertissent de l'approche des voleurs, *canes significant, si fures venerint* *CIC.* *Voy. informer* || exciter (un cheval), *admonere* *VIRG.*

**avertissement**, m. avis qu'on donne à qq. de qq. ch., *monitum, i, n. CIC. monito, onis, f. CIC. monitus, ūs, m. OV. admonitio, f. CIC. admonitum, n. CIC.* par un avertissement du ciel, *divinitus* *SUTR.* les avertissements que nous donne la nature, *ea quæ monemur a naturâ* *CIC.* celui qui donne des —, *monitor, m. CIC. admonitor* *CIC.* || — (d'un livre), *præfatio, onis, f. CIC. prælocutio* *AVO.*

**Avesnes**, v. de France, *Avesnæ, ærum, f. pl. CH. PAR.*

**aveu**, m. déclaration par laquelle on avoue qq. ch., *confessio, onis, f. CIC. confessio, f. CIC.* après l'aveu de sa faute, *concesso peccato* *CIC.* faire un — sincère, *sincere aliquid pronuntiare* *CÆS.* j'en fais l'—, *fateor, d. CIC.* faire l'— public de qq. ch., *præ se ferre aliquid* *CIC.* (*Voy. avouer*) ; arracher ou tirer un aveu, *confessionem exprimere* *LIV.* — arraché par la douleur, *expressa cruciatu confessio* *SUTR.* il arrache l'— (des fautes), *subigit fateri...* *VIRG.* tu m'as arraché cet —, *extorsisti ut faterer* *CIC.* arracher l'— de la vérité, *veritatem alicui elicere* *CIC.* *fatèri* vera cogere *LIV.* leur silence paraissait un —, non insistant *confiteri videbantur* *CIC.* de peur qu'on ne prit ma réserve pour un —, *ne quis modestiam (meam) in conscientiam duceret* *SALL.* || témoignage, *confessio* *PLIN.* de l'aveu général, de l'— de tous, *ex confesso* *SEN.* omnium confessione *VELL.* omnium consensu *LIV.* omnium concessu *CIC.* de ton —, *ut concessisti* *CIC.* || agrément, approbation, consentement, *assensus, ūs, m. CIC. LIV. approbatio, onis,*

*f. CIC.* de l'aveu des dieux et des hommes, *diis hominibusque approbantibus ou plaudentibus* *CIC.* avec votre —, *volentibus vobis* *SALL.* de l'— du gouvernement, *publico consilio* *LIV.* je n'en puis user sans son —, *his uli, illo nolente, non possum* *SEN.* sans mon —, *injussu meo* *CIC.* sans l'— du peuple, *injussu populi* *LIV.* sans l'— du sénat, *sine auctoritate senatus* *CIC.* ce n'était pas de l'— d'Antoine qu'on s'était hâté, *nec sponte Antonii præparatum (erat)* *TAC.* cet argument n'a pas l'— des nôtres, *hanc interrogationem nostri non agnoscunt* *SEN.* (*Voy. approbation, consentement*) ; homme sans aveu (va gabond), *ejectus homo* *CIC.* des gens sans —, *nullum habentes statum* *VELL.*

**aveugle**, adj. qui est privé de la vue, *cæcus, a, um* *CIC. SALL. oculis captus* *VIRG.* être aveugle, *carere sensu oculorum* *CIC. oculis* *CIC.* devenir —, *cæcum fieri, p. CIC. oculos perdere* *CIC. SEN. amittere oculos ou adspectum* *CIC. cæcitate affici, p. SEN.* il est devenu —, *ejus oculi cæcati sunt* *CÆS.* devenu — *luminibus amissis* *CIC.* les chèvres deviennent aveugles, *cæcitas capris oboritur* *PLIN.* Métellus fut aveugle pendant sa vieillesse, *Metellus orbam luminibus exegit senectam* *PLIN.* rendre — (*Voy. aveugler*) ; se rendre aveugle, *privare se oculis* *CIC.* se lacerer *orbare* *CIC.* un aveugle, *cæcus, m. LIV.* || au fig. dont la raison est obscurcie, *cæcus* *CIC. VIRG. cæcatus* *SEN.* *cæcus animo* *CIC.* l'amour rend aveugle, *sensum oculorum premit amor* *QUINT.* les destins le rendaient —, *animi ejus aciem sati præstrinxerant* *VELL.* être — sur ses défauts, *videre mala sua non posse* *PLAUT.* *vitiorum suorum oblivisci, d. CIC.* Pansa qui — comme nous, *Pansa eodem errore captus quo nos* *CIC.* je me trouve bien — (d'avoir)... *amens mihi fuisse videor...* *CIC.* en aveugle, à l'—, *temere* *CIC.* se jeter en —, *se præcipiti impetu mittere* *SEN.* *Voy. aveuglement* || qui est obscurci l'entendement, *cæcus* *CIC. inconsideratus* *CIC. inconsultus* *LIV.* fureur aveugle, *furor præceps* *ou effrenatus* *CIC.* mouvement —, *motus impotens* *SEN.* emportement —, *effusi impetus* *SEN.* ambition — et effrénée, *projecta et effrenata cupiditas* *CIC.* || qui agit sans discernement, *cæcus* *LIV. inconsultus* *LIV.* la force aveugle, *vis consilii experts* *HON.*

**aveuglé**, ée, part. et adj. rendu aveugle, *obcæcatus* ou *occæcatus, a, um* *CÆS.* || ébloui : assourdis et aveuglés, *capti auribus et oculis* *LIV.* || au fig. *cæcatus* *CIC. cæcus* *CIC. occæcatus* *COL.* aveuglé par la passion de l'or, *auri cæcus amore* *VIRG.*

**aveuglement**, m. privation du sens de la vue, *cæcitas, atis, f. CIC. PLIN.* || au fig. trouble de la raison, *cæcitas* *CIC. caligo, inis, f. SEN. cæca mens, mentis, f. PLIN.*

*mentis caligo* *SEN.* quel était mon aveuglement, de ne pas voir... ! *me cæcum, qui non viderim...* ! *CIC.* être dans l'—, *caligare, n. SEN.* un dieu plonge dans l'— (ceux)... *deus consilia corrupit* (eorum)... *VELL.* les dieux frappèrent le roi d'—, *dii mentem regi ademunt* *VELL.* *LIV.* tirer qq. de son —, *ab errore aliquem avellere* *CIC.* dans un si grand —, *in tantis tenebris erroris et inscitæ* *CIC.* dans son —, il ne voyait pas... *cæcus amentia, non videbat...* *CIC.* *Voy. erreur.*

**aveuglément**, adv. sans réflexion, sans examen, *temere* *CIC. inconsulte* *CIC. inconsiderate* *CIC. cæco impetu* *CIC. nulla ratione* *CIC.* se lancer aveuglément, *cæcum et præcipitem ferri, p. CIC.* s'abandonner — à la fortune, *fortunam inconsultis equi, d. JUST.* qu'il ne faut pas obéir — à ce décret, *decreto serviendum ne sit* *SALL.*

**aveugler**, a. rendre aveugle, *cæcare* *LUCR. cæccare* *CIC. obcæcare* ou *occæcare* *CÆS.* *cæcum efficere* ou *reddere* *CIC. aliquem oculis privare* *CIC. ou orbare* *OV. cæcitem inferre alicui* *PLIN.* aveugler (par la violence), *oculos alicui erueri* *OV.* || éblouir, *cæcare* *CIC. occæcare* *PLIN. cæccare* *PETR.* il (le sang) aveuglerait, *oculos occæcet* *CÆS.* bien des choses nous aveuglent par un trop vif éclat, *multa aciem nostram splendore nimio repercunt* *VELL.* || au fig. ôter l'usage de la raison, *cæcare* *CIC. occæcare* *LIV. cæcum efficere* ou *reddere* *CIC.* aveugler l'esprit, *præstringere mentis oculos* *ou aciem ingenii* *CIC. animi aciem præstringere* *VELL.* la superstition, qui aveugle l'esprit de l'homme, *mentium humanarum ludibrium, superstitio* *LIV.* il se laissa aveugler par l'espérance de la paix, *spes vana pacis consilia ejus occæcavit* *LIV.* être aveuglé par la passion, *cæcâ cupiditate rapi, p. CIC.* les préjugés du vulgaire nous aveuglent, *opinionibus vulgi rapimur in errorem* *CIC.*

**s'aveugler**, r. ne pas faire usage de sa raison, *occæcari, p. CIC. caligare, n. SEN.* s'aveugler sur ses défauts, *vitiorum suorum oblivisci, d. CIC.* on s'aveugle en amour, *in amore nemo videt* *PROT.* et il ne faut pas qu'on — au point de croire... *nec quemquam hoc errore duci oportet, ut...* *CIC.*

**aveuglette** (à l') *Voy. tâtons* (à)

**Aveyron**, riv. de France, *Avari, onis, m.*

**avide**, adj. qui désire avec beaucoup d'ardeur, *avidus, a, um* *CIC. SALL. cupidus* *CIC. avarus* (poët.) *HON.* le vautour avide, *edax vultur* *OV.* — de gloire, *gloriz avide* ou *appetens* *CIC. laudis studiosus* *CIC.* trop — de gloire, *immodicus gloriæ* *VELL.* — de gain, *avidus ad rem* *CIC.* — de vertu, de plaisirs, *sitiens virtutis* *CIC. cupiens voluptatum* *TAC.* être — de sang — sanguinem sitire *CIC.* être — de gloire, de trésors, pe-

*pre gloriam SALL. thesauris in-*  
*amore, a Flus. être très — d'une*  
*ch. ardente cupiditate alicujus rei*  
Cic. qui nous rende avides d'enten-  
dre. *quod nobis faciat audiendi*  
*situm* Quint. oreilles —, *sitientes*  
Cic. d'un oeil avide, *cupido*  
lamine Cat. | *cupide, avarus* Cic.  
*ardens* Cic. *avidus* Quint. (c'est)  
une âme avide, *avidus ad rem*  
Cic. des amies avides, *avaræ ma-*  
nus Cont.

*avidement*, adv. avec avidité,  
*avide* Cic. *cupide* Cic. *sitienter*  
Cic. désirer avidement, *ardenter*  
et *recedenter* cupere Cic. (écou-  
ler) —, *cupidi aures* Cat.

*avidité*, f. violent désir, *aviditas*,  
*avis*, f. Cic. *aviditas*, f. Cic.  
*avis*, u, f. Quint. *fames*, is, f.  
Tac. *suumum* ou *incredibile* de-  
siderium Cic. l'avidité du gain,  
*avinita*, f. Cic. saisir le comman-  
dement avec —, *non mediocri*  
*aviditate arripere imperium* Cic.  
lire des livres avec —, *vorare li-*  
*teras* Cic. Voy. *avidement* | *cupi-*  
*dité*, *avaritia*, x, f. Cic. *aviditas*  
Cic. *cupido*, inis, f. Tac.

*Avignon*, v. de France, *Avonio*  
Hel. et *Avannio*, onis, f. PEUT.  
*Avannica urbs*, f. GREG. || d'Avi-  
gion, *Avennicus* et *Avennicus*, a,  
um, Sio

*Avila*, v. d'Espagne, *Albicella*,  
z. f.

*avili*, ie, part. et adj. *abjectus*,  
e, um Cic. *prolapsus* Cic. *demis-*  
*us* (in, acc.) Tac. le consulat  
avili, *projectum consulare impe-*  
*rium* Liv. que le nom romain est  
— chez les alliés, *contemptu inter*  
*medios nomen Romanum laborare*  
Liv. est-il un homme plus — ? *quis*  
*impior?* Cic. Voy. *deshonoré*, vil  
| de précie : être avili, *evilesce-*  
*re* Tac.

*avilir*, a. rendre vil, *abject*, in  
*receptionem adducere* Cic.  
*avili* e a rang, *suam frangere*  
*digitalatem* Cic. — son nom, no-  
mini suo *notam turpitudinis*  
insuere Cic. cette année-là avilit  
l'autorité du sénat, *hic annus au-*  
*ctoritatem senatus abiecit* Cic.  
qu'on avilissait le consulat, *consu-*  
*latum polluit*, p. SALL. sans que  
la dignité du chef fût avilie, *incor-*  
*rupto ducis honore* Tac. Voy. *dé-*  
*shonorer* | de précie : avilir l'or,  
*auri utilitatem facere* Plin. *pre-*  
*tium auro detrudere* Plin. qu'on  
avilissait l'honneur de cette récom-  
pense (en la prodiguant), *hujus*  
*boni vulgari laudem* Liv.

*s'avilir*, se rendre vil, se rendre  
méprisable, *prolabi*, or, *eris*, *peus*  
um, d. Cic. se *abjicere*, io, is, eci  
Cic. qui s'avilirent, *prolapsus* Cic.  
*demus* Tac. celles qui se sont  
avilées à ce point, *ad id prolapsæ*  
Tac. | perdre sa valeur, *eviles-*  
*cere*, n. Tac. *vilesce*re Hier.

*avilissant*, ante, adj. qui avilit,  
*torpis*, e Cic. *sordidus*, a, um Cic.  
Voy. *honteux*.

*avilissement*, m. état de ce qui  
est avili : action de s'avilir, *humili-*  
*tus*, atis, f. Cic. *turpitudine*, inis,  
L. Cic. *dedecus*, oris, n. Cic. l'avi-

lisement du sénat, *humilitas se-*  
*natūs* Plin.-J. *contumelia senatus*  
Tac. consentir à cet —, *tantum*  
*dedecoris pati*, d. Liv. se plonger  
dans l'—, se *abjicere* Cic. quel —  
pour un roi de... ! *sordidum regi*  
(inf.)... Cic. ô comble de l'— ! *o*  
*sedulatem hominis flagitiosam* !  
Cic.

*aviné*, ée, adj. livré à la boisson,  
*vino deditus*, a, um l'ÆÆD. Voy.  
*ivrogne*.

*aviron*, m. rame, *remus*, i, m.  
Cic. Liv. *palmyra*, x, f. Cat.

*avis*, m. opinion, sentiment,  
*sententia*, x, f. Cic. *opinio*, onis,  
f. Cic. son avis ne prévalut pas,  
*cujus ratio non valuit* Nép. son  
— est conforme aux intérêts de  
l'Etat, *e republica est quod cen-*  
*suit* Plin.-J. quel était son — sur  
le meurtre de Gracchus, *quid de*  
*Gracchi cæde sentiret* Vell. tu  
vois quel est mon — *quid mihi pla-*  
*ceat*, vides Cic. voici mon — *nos*  
*quidem hæc sentimus* Cic. *ita ego*  
*censeo* SALL. tel est mon —, *sic*  
*est sententia mea* Plaut. *ita me-*  
*hercule sentio* Cic. c'est tout à fait  
mon —, *ita prorsus existimo* Cic.  
*sic prorsus intellego* Cic. quel est  
donc ton — ? *quid igitur censes?*  
SALL. (Voy. *penser*) ; à mon avis,  
*meâ sententiâ* Cic. *meâ quidem*  
*sententiâ* Cic. *meo judicio* Cic.  
*meo quidem animo* Cic. *ut mihi*  
*videtur* Cic. *ut mea fert opinio*  
Cic. *sicut ego existimo* SALL. *ut*  
*quidem ego sentio* Cic. j'ai adressé  
au sénat des reproches bien fondés,  
à mon —, *objurgavi senatum*, *ut*  
*mihi visus sum*, *summâ cum au-*  
*ctoritate* Cic. c'est, à mon —, une  
illusion de la faiblesse humaine  
que de... *imbecillitatis humanæ*  
*reor*... Plin. à notre —, *ut nos*  
*arbitramur* Cic. de l'— du sénat,  
*auctore senatu* Vell. mon — est  
que, je suis d'— de, *ego sic exis-*  
*timo* (inf.) Cic. *placet* (inf.) Cic.  
*ita censeo ut* (subj.) Cic. ils furent  
d'— d'envoyer les scélérats, *scelera-*  
*les mittendo censuere* Liv. quelques-  
uns étaient d'— d'attaquer le camp,  
*erant sententiæ quæ oppugnanda*  
*castra censere*nt Cæs. leur — est  
qu'il convient au sage... *sapien-*  
*tem decere censent*... Cic. quel-  
ques-uns étaient d'— qu'on se ren-  
dît, *pars deditionem censabant*  
Cæs. suis-je donc d'— de les met-  
tre en liberté ? *placet igitur eos*  
*dimitti* ? SALL. César était fort d'—  
de passer... *Cæsar maxime proba-*  
*bat transire*... Cæs. je ne suis pas  
d'— que tu t'exiles, *tibi non sum*  
*auctor te profugere* Cic. être de  
l'— de qq, *cum aliquo sentire* ou  
consentire, n. Cic. *aliciui assen-*  
*tire*, n. ou assentiri, d. Cic. *ap-*  
*probare sententiam alicujus* Cic.  
*sentire secundum aliquem* Surt.  
*aliquem sequi*, d. Cic. je suis de  
ton —, *tibi assentio* Cic. *accedo*  
*tibi* Quint. je suis de ton — au su-  
jet de Quintus, *de Quinto tibi as-*  
*sentior* Cic. tu seras de mon —,  
*senties quod ego* Plin.-J. pourvu  
qu'il soit de mon —, *dum a me*  
*sentiat* Plaut. Zénon est du même

—, *Zeno in illâ sententiâ est* Sen.  
je pense que c'est aussi ton —, que  
tu es du même —, *tibi idem vidēri*  
*puto* Cic. *quod idem tibi vidēri*  
*puto* Cic. tu dois être de cet —,  
*non aliter tibi vidēri debet* Cic.  
Hyginus assure que... ; je suis aussi  
de cet —, *Hyginus asseverat*... me  
non dissenteient Col. tous sont  
du même —, *est una sententia*  
*omnium* Cic. de l'— de tous, *ex*  
*omnia sententia* Cic. *omnium ju-*  
*dicio* Nép. *consensu omnium* Liv.  
c'est, je crois, l'— général, *illud*  
*nulli dubium esse crediderim*  
Frontin. n'être pas de l'— de qq,  
du grand nombre, *dissentire ab*  
*aliquo* Cic. *discrepare* (in re) Cic.  
*plurimorum opinionum dissentire*  
Col. tu es d'un — différent, *aliter*  
*sentis* Cic. *aliter tibi videtur* Cic.  
(nisi quid) *aliud tibi videtur* Cic.  
Calon étant d'un autre — que Len-  
tulus, *cum aliud Catoni, aliud*  
*Lentulo videretur* Cic. je suis d'un  
tout autre —, d'un — bien diffé-  
rent, contraire ou opposé, *longe*  
*mihi alia mens est* SALL. *id ego*  
*contru puto* Cic. je ne partage pas  
l'— de ceux qui pensent... *illis non*  
*accedo qui existimant*... Quint.  
personne ne fut de cet —, *namini*  
*hoc placuit* Liv. aucun n'étant  
du même —, *nullo idem consen-*  
*tiente* Plin. les — étaient ou étant  
partagés, *alii aliud censebant* Liv.  
*cum sententiis variaretur* Liv.  
la ville étant partagée entre mille —,  
*cum variis voluntatibus incerta*  
*civitas trepidaret* Sisen. il ne peut  
y avoir deux —, *hæc non ambigua*  
*sunt* Tac. se ranger à l'— de qq,  
in *alicujus sententiam ire* Cic.  
*concedere* ou *discedere* Liv. *pedi-*  
*bis ire* SALL. *in eamdem senten-*  
*tiam ire* Liv. *alicujus sententiam*  
*sequi* Nép. se ranger avec empres-  
sement à l'— de qq, in *senten-*  
*tiam alicujus currere* Cic. il se  
range à notre —, *nobis concedit*  
SALL. on se rangea à son —, *in*  
*ejus sententiam est facta disces-*  
*sio* Cic. faire partager son — à qq,  
*in suam sententiam aliquem per-*  
*ducere* Cic. changer d'—, *mutare*  
*sententiam* Cic. *discedere de sen-*  
*tentiâ* Cic. *a suâ sententiâ* Cic. *de-*  
*sistere sententiâ* ou *de sententiâ*  
Cic. *a sententiâ* Cornif. j'ai changé  
d'— (de projet), *mutavi consilium*  
Cic. si tu n'as pas changé d'—, *si*  
*manet sententia* Cic. faire changer  
qqn d'—, *de sententiâ aliquem mo-*  
*vere* Liv. *deducere* Cic. forcer qqn à  
changer d'—, *depellere sententiâ*  
Cic. *de sententiâ detrudere* Cic. de-  
mander à qqn son —, *interrogare*  
*alicujus sententiam* Liv. *ab aliquo*  
*quid sentiat querere* Sen. dire ou  
donner son —, *censere*, n. Liv. *sen-*  
*tentiam dicere* ou *aperire* Cic. pro-  
mèrè Tac. il y a des gens qui n'o-  
sent dire leur —, *sunt qui, quæ*  
*sentiant, non audent dicere* Cic.  
il leur dit d'exposer leur —, *quid*  
*sentirent*, *expromere jubet* Liv.  
placer son —, *opinionem suam*  
*interponere* Liv. || vote (dans une  
assemblée), *sententia* Cic. donner son  
avis, *sententiam dicere* ou *ferre*

Cic. demander à qqn son —, les —, *interrogare alicujus sententiam* Liv. *sententias exquirere* Cæs. on demande d'abord son — à Janus, *primus interrogatur sententiam Janus* SEN. recueillir les —, *dirigere tabellas* Cic. *suffragia* VARR. et absol. *dirigere*, n. VARR. on ne prit pas l'— du peuple sur... non *consultus est populus de...* Cic. sans prendre l'— du peuple, *injussu populi* Liv. sans l'— de Sextus, *sine Sexti sententiâ* Cic. || conseil (dans une délibération), *sententia* Cic. ouvrir un avis, *censere* Cæs. *sententia* auctorem esse Liv. ouvrir un — dans le sénat, *in senatu mentionem facere* Cic. Brutus ouvre l'— de prendre les armes, *tum Brutus auctor arma capiendi* Liv. Marcellus avait ouvert cet —, qu'il ne fallait pas... *Marcellus ingressus in eam orationem erat, non oportere...* Cæs. ouvrir l'— d'ériger un temple à Néron, *pro sententiâ dicere ut templum Neroni ponere* Tac. || conseil (particulier), *instruction, consilium*, ii, n. Cic. *præceptum*, n. Cæs. *mandatum*, n. CAT. donner des avis, *consilia dare* (alicui) Cic. *admonere* (aliquem) Liv. prendre l'— ou les — de qqn, *ad consilium aliquem adhibere* Cic. *da consilium suum vocare* SEN. s'il veut suivre les —, si *volveris tibi obtemperare* BALB. ad Cic. recevoir très mal les —, *admonitioni irasci*, d. QUINT. Voy. conseil || avertissement, *monitio*, onis, f. Cic. *monitum*, i, n. Cic. donner de sages avis, *monere prudenter* Cic. Voy. avertissement || information, nouvelle, *nuntius*, ii, m. Cic. *monitum*, i, n. Cic. par un avis secret, *clandestinâ denuntiatione* Liv. sur l'— des Herniques, *nuntiantibus Hernicis* Liv. donner — à qqn de qq. ch., *indicare rem alicui* Liv. *deferre* Cæs. *aliquem litteris certiore facere* Liv. *denuntiare alicui ut...* Cic. il lui venait souvent des —, *crebri ad eum rumores ferebantur* Cæs. *litteris frequentibus certior fiebat* Cæs. on lui donna —, *delatum est ad eum indicium* SEN. on lui donna avis que..., *ad eum delatum est* (inf.) Liv. donner — le premier, *indicio præveniri* Tac. lettre d'—, *notoria epistula* TRES.

**avisé**, ée, part. Voy. averti || adj. prudent, circonspect, *consideratus*, a, um Cic. *cautus* CURT. *prudens*, tis Cic. *callidus* Cic. non *incautus* Cic. *cautus* (seulement au masc.) HOR. *plenus consilii* PLAUT. ils font les avisés, se *cautos putant* Cic. vieillard avisé, *emunctæ naris senex* PHÉD. il est —, cor habet tu ce assez —, *haud stulte sapis* TER. qui n'est pas aussi — que... *hebetior quam* CURT. mal —. Voy. malavisé.

**aviser**, a. Voy. avertir || apercevoir. Voy. apercevoir || neut. faire réflexion, prendre garde à, pourvoir à, *videre*, eo, es, vidi, *visum* Cic. Liv. *cavere*, eo, es, t, *cautum* Cic. aviser à un moyen, *rationem inire* Cic. — aux choses qui... *providere*

*ea quæ...* Cæs. — à ce qu'on doit faire, *rem inspicere* Liv. avise à ce que tu dois faire, *considera quid faciendum sit* Cic. nous aviserons de *istis rebus consulemus* Liv. *quid nobis erit faciendum, cogitabimus* Liv. j'aviserai, *ego video* TER. on avisa à ce que... ne... *id cautum est, ne...* Liv. il — à leur sûreté, *cavit ut servarentur* Cæs. aviser au reste, *reliquum consilium explicare* Cæs. — à combattre des vices, *vitiis impedi-menta prospicere* SEN.

**s'AVISER**, r. s'imaginer (de), s'appliquer à trouver, trouver, inventer, *excogitare* Cic. inventer TER. *comminisci*, or, *eris*, *mentus sum*, d. TER. s'aviser d'un expédient, *rationem inire* Liv. *comminisci consilium* PLAUT. — d'un stratagème, *dolum intendere* CURT. — de (faire), *animum inducere ut* (subj.) Cic. je m'aviserai de défendre, *in animum inducam defendere* Cic. je me suis enfin avisé..., *id mihi tandem animo succurrit...* Cic. si je ne m'étais — d'écrire..., *quod nisi mihi hoc venisset in mentem, scribere* Cic. je ne m'aviserai pas de..., non *comminiscer ut...* Cic. ne t'avise pas de *mea pondere, cave mihi responderis* PLAUT. il lui demande pourquoi il s'avise de mentir ainsi, *queritur cur sic mentiri velit* PHÉD. fatigué comme tu l'es, comment t'avises-tu de souper dehors? *qui tibi lasso lubet foris cenare?* PLAUT.

**aviso**, m. petit bâtiment de guerre chargé de porter des avis, etc., *catascopus*, i, m. HIST. *tabellaria navis*, f. SEN.

**avitailé**. Voy. ravitaillé.

**avitaillement**, m. Voy. ravitaillement.

**avitailleur**, a. Voy. ravitailler. **aviver**, a. donner de la vivacité, de l'éclat; aviver les couleurs, *colorum claritates excitare* PLIN. || rendre vive (une plaie), *ulcus scalpello exasperare* CÉS.

**avocasser**, n. discuter, chicaner, *tricare*, d. Cic. *cavillari*, d. Liv.

**avocasserie**, f. action de chicaner, *rabulatus*, us, m. CAPEL.

**avocat**, m. celui qui fait profession de défendre des causes en justice, *patronus*, i, m. Cic. *causidicus*, m. Cic. par ext. *advocatus*, m. Cic. profession d'avocat, *forensis opera* QUINT. ministère d'—, *patrocinium*, n. Cic. — distingué, célèbre, *actor summus causarum* Cic. *causis clarus agendus* HOR. être —, *causas dicere* Cic. *orare* VIRG. ou défendre Cic. il accusa Norbanus, dont j'étais l'—, *accusa vit Norbanum, defendente me* Cic. être — des deux parties, *utrique parti dare advocacionem* SEN. être un — distingué, *marte forensi valere* (poët.) OV. prendre qqn pour —, *aliquem ad defendendam causam advocare* QUINT. dès que je commençai d'exercer la profession d'—, *ut primum attigi forum* Cic. interdire à qqn la profession d'—, *interdicere alicui advocacionibus* PLIN. — mauvais —, *rabula*, x, m.

Cic. — consultant, *pragmaticus*, m. Cic. || au fig. défenseur, *patronus* Cic. Divitiacus se fait leur avocat (auprès de César), *pro his Divitiacus verba facit* Cæs. il ne faut pas se faire l'— de la volupé, *patrocinium voluptatis repudiandum* Cic. || avocate, celle qui défend (au fig.), *patrona*, x, f. Cic.

**avoine**, f. sorte de plante et de grain, *avena*, x, f. COL. d'avoine, *avenaceus*, a, um PLIN. *avenarius* PLIN.

**1. avoir**, a. *habere*, eo, es, *ui, itum* (dans presque tous les sens) || 1° posséder (un objet physique) : posséder qqn ou qq. ch. dans un certain état; 2° porter, tenir; 3° au fig. posséder (une chose immatérielle); posséder (une qualité); éprouver (une sensation ou un sentiment); être dans (un état); être âgé de; 4° — à (suivi d'un infini.), être chargé du soin de, être dans le cas de; 5° engendrer, créer; 6° se procurer, acquérir, obtenir, gagner, acheter; 7° imiter, reproduire; 8° locutions diverses; 9° auxiliaire; 10° il y a, il existe (telle personne, telle chose ou tel fait) || 1° *habere*, eo, es, *ui, itum* Cic. posséder, eo, es, *edit, essum* Cic. obtenir, eo, es, *ui* Cic. *tenere* Cic. avoir des vaisseaux, *habere naves* Cic. il a une propriété patrimoniale sur le territoire de... *habet fundum paternum in agro...* Cic. j'ai des fruits savoureux. *sunt nobis mitia poma* VIRG. j'ai un excellent vin, *lene merum apud me* est HOR. il faut user de ce qu'on a, *quod est, eo decet uti* Cic. il distribue tout ce qu'il a d'argent, *largitur quantum adest pecuniæ* Tac. avoir des terres, *agros possidere* Cic. chacun avait sa maison, *suam quisque domum obtinebat* Cic. avoir de la fortune, *divitem esse* Cic. — des alliés, *uti sociis* Cic. ils ont (dans leur pays) un air épais, *utuntur crasso cælo* Liv. nous avons des discours de Carbon, *Carbonis habemus orationes* Cic. — leurs discours, *quorum exstant orationes* Cic. les dieux ont des membres humains, *dii membris humanis sunt præditi* Cic. l'homme a de la ressemblance avec Dieu, *est homini cum Deo similitudo* Cic. il avait ces traits (ce visage), *sic ora ferebat* VIRG. avoir six pieds, *sex pedum esse* Cic. animal qui a plusieurs têtes, *bellua multorum capitum* HOR. qui a deux pieds, *bipes* Cic. la ferme à du lait en abondance, *villa abundat lacte* Cic. avoir de grandes richesses, *divitiis abundare* TER. — beaucoup de cavalerie, d'infanterie, *multum equitatu valere*, n. Cæs. *pedestribus copiis valere* NEP. n'avoir pas d'huile, *oleum non habere* Cic. n'— pas d'enfants, de sang, d'argent, *liberis carere* CURT. *sanguine carere* PLIN. *pecunia indigere* NEP. qui n'a rien, *egens rebus omnibus* Cic. qui n'a pas de forces, *viribus defectus* PHÉD. comme si nous n'avions pas de corps, *quasi corporis sumus expertes* Cic. ce que l'un n'a pas, l'autre l'a souvent, *quod al-*



teri deest, *præsto plerumque est* alteri Cic. je n'ai rien pour m'acquiescer envers toi, *mihi ad remunerandum nihil suppetit* Cic. parce qu'il n'avait pas de domicile, *propter esopium lecti* Cic. (Voy. marquer de); femme qui eut un pere tres illustre, *femina quæ patrem habuit clarissimum* Cic. j'ai un venant tout prêt, *habeo paratam mortis meæ ultorem* CURT. avoir de bons rois, *bonis uti regi-bus* Cic. tu as euen moi un conseil-le fidele, *tu me consiliario fide-li* CÉSAR Cic. avoir en mariage, — ou son pouvoir, *habere in matri-monio* Cic. in *suâ potestate* CÉSAR. — des yeux vifs, *oculos acres ha-bere* Cic. — de longs cheveux, la tête rasée, *capillo longo esse* NÉR. *capite raso* Cic. qui a eu la main coupée, *cui manus præcisa* est Cic. avoir qq. ch. d'étrange, *peregrinum olere* Cic. || 2° *habere* Cic. tenir QUINT. *gerere*, o, is, *gestum* Liv. le cheval de De-metrius un essaim dans sa crinière, *Dionysii equus habuit apes in juba* Cic. je lâchai ce que j'avais dans les mains, *omisi ea quæ in manibus habebam* Cic. avoir à la main une coupe, une bolle, in *ma-nu poculum tenere* Cic. *tenere pyxidem manu* Cic. ayant un cas-que sur la tête, *gerens in capite galorum* VÉR. il n'avait pas de bou-cier en venant, *eo sine scuto ve-nerat* CÉSAR. || 3° *quæ as-tu?* (pour-quoi cette émotion?) *quid tibi est?* tu avoir droit sur qq. ch., *jus habere in aliquid* PLIN. — le pre-mier rang, *obtinere principem lo-cum* CÉSAR. celui qui a le pouvoir, *ille quem penes est potestas* Cic. avoir la paix, in *pace versari*, d. Cic. *pacem exercere* VIRG. qu'a de beau un monceau (d'argent)? *quid habet pulchri constructus acer-vus?* HOR. ayant eu le temps de se reposer, ils..., *requiescendi tempus nati...* SÉNÉC. avoir souvent qq. ch. à la bouche (dire souvent), in *ore aliquid habere* Cic. — dans l'esprit, *habere in animo* Cic. j'ai l'impression de..., in *mente* ou in *animo mihi* est (inf.). Cic. j'ai une opinion tout à fait opposée, *longe mihi alia mens est* SALL. — quatre doigts de long, cent pieds de long, *quattuor digitos longitudine ex-plere* PLIN. *centum pedes conti-nere* QUINT. ce côté a environ 500 milles de longueur, *hoc latus te-net circiter milia passuum quin-genta* CÉSAR. il faut que le tranchant ait un tiers de doigt de largeur, *tertium digiti partem latitudo macronis impleat* COL. l'aqueduc a tant de milles de long, *ductus efficit longitudinem passuum...* PLOUT. qui a de la prudence, pru-dentia *præditus* Cic. avoir de l'éloquence, *eloquentem esse* Cic. qui a plus de défauts, *vitiis instru-ctor* HOR. avoir une grande audace, *audacia abundare* Cic. qui a du cœur, *animum virilem gerens* VIRG. qu'il n'avait rien de l'homme, *cum nihil hominis esse* Cic. le laureau a de la fertilité dans le re-

gard, *thuris in aspectu generosi-lus* (est) PLIN. avoir une mauvaise santé, *uli valetudine non bonâ* CÉSAR. — un différend avec qq., *cum aliquo controversiam habere* Cic. — *tori, esse in culpâ* Cic. les Ger-mains ont coutume de... *consue-tudo Germanorum est* (inf.) CÉSAR. tu as eu raison de..., *ratione fecisti quod...* Cic. j'ai eu de la peine à me contenir, *ægre me tenui* Cic. avoir mal à la tête, aux reins, *dolorem capitis habere* QUINT. *ex renibus laborare*, n. Cic. — faim, *esurire*, n. Cic. — soif, *sitire*, n. PLAUT. — chaud, froid, etc. (Voy. *chaud*, *froid*, etc.); la partie de l'âme qui a le sentiment, *pars animi quæ sensum habet* Cic. avoir espoir, *esse in spe* Cic. — du chagrin, in *ægritudine esse* Cic. — de l'aversion, de la confiance, etc. (Voy. *aversion*, *confiance*, etc.); n'avoir pas de chagrin, de douleur, *ægritudine vacare* Cic. *dolore carere* Cic. c'est une richesse d'avoir peu de désirs, *non esse cupidum. pecunia est* Cic. quand même l'homme aurait une longue vie, *etiamsi longa homini vita suppelleret* SÉN. avoir trente ans, *triginta annos habere* QUINT. il y avait vingt ans, *triginti annos natus erat* Cic. (Voy. *ant*); jusqu'à ce qu'ils aient quatre mois, *dum fiant mensium quattuor* COL. || 4° avoir une terre à cultiver, *habere agrum colendum* TER. s'il avait encore qq. ch. à faire, *si quid superesset agendum* LUC. il eût plus à combattre dans son propre camp que sur le champ de bataille, *acrius in castris, quam in campo, præliandum fuit* FLOR. nous n'avons rien autre chose à prescrire, si ce n'est que..., *eatenus præcipiendum habemus, ut...* COL. qu'il a de grands travaux à supporter, *huic magnos esse subeundos labores* Cic. je n'ai rien, je n'avais rien à t'écrire, *nihil habeo tibi scribere* Cic. *nec est quod scribam* Cic. *nihil habebam quod ad te scriberem* Cic. j'aurais encore bien des choses à dire (à écrire), *superunt mihi quæ scribam* PLAG. je n'ai absolument rien à t'écrire, *plane deest quod ad te scribam* Cic. qu'as-tu à dire du traité? *quid habes dicere de fœdere?* Cic. voilà ce que j'avais à dire de l'amitié, *hæc habui de amicitia quæ diceream* Cic. voilà ce que j'avais à te dire, *hoc te monitum volueram* PLAUT. viens ça, j'ai deux mots à te dire, *adesdum: paucis te volo* (s.-ent. *verbis alloqui*) TER. je n'ai rien à craindre, *nihil est quod verear* TER. j'ai eu à choisir entre..., *mihi eligendi potestas fuit inter...* Cic. si l'on a à se réjouir de qq. ch., si est *ullus gaudendi locus* Cic. et personne n'avait à réclamer contre cela, *neque quemquam allinebat id recusare* Cic. qu'a donc Dinacium à courir de si bon cœur? *quidnam dicam Dinacium tam libenter currere?* PLAUT. qu'ils eussent à sortir immédiatement de l'île, *ex insulâ statim discederent* Cic. || 5° avoir des enfants, *liberos ha-*

bere, procreare ou *suscipere* (en parl. du père) Cic. *liberos gignere* SALL. qu'il eut des enfants mâles de la fille de Fadius, *eum ex Fadii filia liberos habuisse* Cic. il eut deux fils, *duo filios ex sese genuit* SALL. avoir des enfants de (tel mari), *pueros suscipere ex aliquo* PLAUT. de *aliquo* VIRG. ayant eu de lui plusieurs enfants, *apud eum plures enixa partus* LIV. elle avait eu cet enfant d'Abénobarbus, *hunc ex Ahenobarbo genuerat* TAC. (Voy. *enfant*); avoir des fleurs (en parl. d'un végétal), *florem habere*, *ferre* ou *mittere* PLIN. *afferre* COL. avant qu'elle (la grenade) ait des grains, *præsumam grana faciat* COL. Voy. *engendrer* || 6° *parare* SALL. *quæ-rere* SALL. *acquirere* Cic. ce qu'on a pour de l'argent, *quæ purantur pecuniâ* Cic. objets qu'on a pour peu de chose, *res non magno parabiles* SÉN. on les a pour un denier, *veniunt singulis denariis* PLIN. fais-moi avoir les jardins de Scapula, *tu mihi Scapulanos hortos efficias* Cic. Voy. *acquérir*, *acheter* || 7° *habere* PLIN. *exhibere* PLIN. *referre* COL. une fille qui avait son caractère, *filia quæ mores ejus referebat* PLIN. avoir les traits de qq., *aliquem ore referre* VIRG. ayant les traits d'une jeune fille, *virginis ore gerens* VIRG. Fulvie, qui p'avait d'une femme que le corps, *Fulvia, nihil muliebri præter corpus gerens* VELL. les enfants ont (souvent) la figure et le caractère de leurs pères, *et formas et mores effingunt a parentibus liberi* Cic. il a tout mon air, *omnem imaginem meam possidet* PLAUT. avoir l'élégance de son père, *reddere paternam elegantiam* QUINT. — la couleur du minium, *imitari minii colorem* PLIN. || 8° tu as donc un coupable qui avoue, *habes igitur confitentem reum* Cic. on a (on obtient) dix mille (en t. de mathém.), *sunt decem milia* COL. nous aurons mille pieds, *efficiemus pedes mille* COL. avoir qq. ch. contre qq. (en vouloir à qq.), *offensum alicui* ou in *aliquem esse* Cic. pourquoi a-t-elle qq. ch. contre toi? *cur hæc tibi irata est?* PLAUT. comme je vois qu'il a qq. ch. contre moi, *cum ejus alienum esse a me animum sentiam* TER. avoir à cœur (prendre intérêt à), *cordi habere* GELL. si vous n'aviez pas à cœur de..., *si vobis non fuit cordi* (inf.) LIV. celui qui avait pour lui le droit, *is unde stabat jus* LIV. j'ai pour moi la raison, *ratio mecum* *facit* Cic. (Voy. *pour*); il n'a que faire d'un ami, *amico non indiget* SÉN. nous n'avons que faire de (suivi de l'inf.), *nihil ad nos attinet* (inf.) Cic. je n'ai que faire de m'occuper de cela, *cur ego id curem?* PLAUT. || 9° se rend par les différents temps passés de la conj. latine, j'ai dit, *dixi* Cic. il avait ordonné, *jusserat* LIV. ceux qui ont eu des vaisseaux, *quæ naves habuerunt* Cic. je crois avoir entendu dire..., *videor audisse...* Cic. après que j'eus quitté la maison, *postquam abii domo* PLAUT.



ce qui a été dit par toi, *ea quæ sunt a te dicta* Cic. j'ai assez parlé de César, de *Cæsare satis dictum habeo* Cic. et l'événement ne m'a pas trompé, *neque ea res falsum me habuit* SALL. ayant plaidé contre Servius, *cum contra Servium dixisset* Cic. Voy. *ayant* || 10<sup>e</sup> il y a un lieu, une classe d'hommes... *est locus...* Virg. *est genus quoddam hominum...* Nep. il y aura des vices tant qu'il y aura des hommes. *vitia erunt donec homines* Tac. il y a des gens qui..., *sunt qui* (avec l'indic. ou le subj.) Cic. *sunt quidam qui* Cic. — des hommes qui ne voient pas les périls qui les menacent, *nonnulli sunt qui, ea quæ imminet, non vident* Cic. il y en a beaucoup d'autres qui ont entendu..., *multaliter audire...* Ter. il n'y a personne qui..., *nulli sunt qui...* Cic. s'il y a de l'eau dans les fosses, *si constat in scrobibus aqua* Col. il y a telle chose qu'il ne faut pas (faire), *est aliquid quod non oporteat...* Cic. il y eut 15 mille Romains de tués, *quiddecim milia Romanorum cæsa* Liv. il y eut beaucoup de sang versé, *multum sanguinis fuscum* est CURT. il y a qq. piège de caché, *subest dolus* Jusr. *aliquis latet error* Virg. — plus de grandeur d'âme à placer..., *maior ante homo reponitur...* PLIN. J. — de la honte à..., *turpe est* (inf.) Cic. il y a des circonstances dans lesquelles..., *incidunt tempora cum...* Cic. il y a longtemps que..., *jam diu est factum cum...* PLAUT. j'ai résolu il y a déjà bien longtemps..., *jampridem institui...* Cic. (Voy. *longtemps*); il y avait 30 jours que j'avais remis..., *triginti erant dies cum dabam...* Cic. il y a 4 ans, *ab hinc annis* ou *annos quattuor* Cic. — peu d'années que nous avons appris..., *ante paucos annos didicimus...* SEN. (Voy. *an*); qu'y a-t-il? *quid id est?* Ter. *quid est rei?* Ter. *quid hoc rei est?* Liv. *quid agitur?* Ter. y a-t-il rien de plus indigne? *hoc quidquam pote impurius?* Cic. sans eux (les liens du sang) il n'y a plus de société, *quæ sublatâ, vitæ societas tollitur* Cic.

2. **avoir**, subst. m. ce qu'on possède de bien, *res, rei*, f. Cic. *res familiaris* Cic. *bona, orum*, n. pl. Cic. *fortunæ, arum*, f. pl. Cic. *facultates*, um, f. pl. SUT. *quæsitum*, i, n. Virg. son avoir, *sum*, n. Cic. dépouiller qq. de son —, *fortunas adimere alicui* Cic. Voy. *fortune* || en t. de commerce. Voy. *actif*.

**avoisinant**, *ante*, adj. qui est voisin, *vicinus*, a, um Col. *conterminus* PLIN. *finitimus* Cic. *confinis* Liv.

**avoisiner**, a. être voisin de, *esse finitimum* Cic. *virinum* Ov. *tangere* (acc.) Cic. qui avoisine. *vicinus* Virg. *propior* PLIN. (Voy. *voisin*); avoisiner les Arvernes. *contingere fines Arvernorum* Cæs. les villes qui avoisinent Capoue. *urbes quæ circum Capuam sunt* Cic. les temples qui — le forum, *tem-*

*pla circa forum* Cic. ils prirent le côté qui avoisine la route, *proxima viæ sumpserunt* Tac.

**avorté**, ée, part. *abortivus*, a, um ENNOB. || au fig. qui a échoué (en parl. des ch.) harangue avortée, *intermortua* contio Cic.

**avortement**, m. action d'avorter, *abortus*, ūs, m. Cic. PLIN. *abortio*, onis, f. Cic. *abjecti partus collisio*, f. Jusr. qui cause l'avortement, *abortivus* PLIN. procurer l'—. Voy. *avorter* (faire).

**avorter**, n. accoucher avant terme, *abortire*, n. PLIN. *abortum facere* PLIN. *setum abigere* Col. ou *non peragere* PLIN. faire avorter, *abortum* (feminis, ovibus) *facere* ou *inferre* PLIN. *creare* Col. *partum* ou *setum abigere* Col. *partum elidere* CELS. PLIN. *conceptum elidere* Col. si elle est malade d'avoir avorté, *si abortu laboraverit* Col. remède qui fait avorter, *abortivum*, n. Juv. se faire —, *partum abigere* Tac. *sibi abigere* Cic. *abigere setum a se conceptum* SUT. || (en parl. des végétaux) les fleurs (de ce poirier) ont avorté, *flores steriles fuere* Col. || au fig. échouer (en parl. des ch.) : l'entreprise avorta, *inaneceptum evasit* Liv. son dessein ayant avorté, *irrita re* Liv. faire avorter les espérances de qq., *spem alicujus præcidere* SEN. la défiance fit — la ruse, *suspicio fraudem deterruit* Liv. Voy. *échouer*.

**avorton**, m. fœtus né avant terme, *abortus*, ūs, m. PLIN. Sisyphé l'avorton, *abortivus Sisyphus* Hoa. || nain. Voy. *nain*.

**avouable**, adj. qui peut être approuvé, *non erubescendum* Hoa.

1. **avoué**, ée, part. et adj. *confessus*, a, um Cic. *agnitus* Tac. le but avoué de son départ était l'hommage..., *causam protectionis ferebat, officium...* Tac. c'est un fait —, *hoc in confesso est* SEN. || reconnoître : dont la puissance est grande et généralement avouée, *quorum ingens et confessa potentia est* SEN. || ratifié, *ratius* Liv.

2. **avoué**, subst. m. celui qui suit en justice les affaires d'un client, *advocatus*, i, m. Cic. *actor*, oris, m. Cic.

**avouer**, a. demeurer d'accord, confesser, *fatēri*, eor, eris, *fessus sum* (part. rare), d. Cic. *confitēri*, eor, eris, *fessus sum*, d. Cic. avouer sa faute, *culpam suam confitēri* Col. — une action honteuse, un méfait, *fatēri de facto turpi* Cic. de *maleficio confitēri* Cic. j'avouais avoir désiré..., *me cupisse confitebar...* Cic. s'avouer vaincus, *se victos confitēri* Cæs. *manus dure* NEP. s'— coupable, *agnoscere crimen* Cic. Tac. *insimulare se peccati* Cic. il s'avouera coupable (en s'attribuant cette censure), *nudabit animi conscientiam* Phæd. avouer publiquement, — tout haut, *profitēri*, d. Cic. *proloqui*, d. Cic. *prædicare* Cic. *præ se ferre* Cic. je l'avoue, *fatēor* Cic. *assentior* Cic. non infirior Col. non infitias eo FRONTIN. non diffiteor Col. non

*nego* Cic. je l'avoueraï, *fatēbor* Virg. non mentiar Hoa. je désire, je l'avoue..., *cupio certe quidem* Cic. il faut avouer que..., *non est infitandum* (inf.) NEP. si tu l'avoues..., si tu ne l'avoues pas..., *si fateris...*; *vel si negas...* Cic. il forced'avouer, *cogit confitēri* PLIN. *subigil fatēri* Virg. *fatēri cogit* PLIN. *subigil* Virg. *confessionem* (alicui) *exprimit* SEN. (Voy. *aveu*); amour qu'on peut avouer, *non erubescendi ignes* (poët.) Hoa. ne pas — son opinion, *sententiam suam celare* Cic. (Voy. *cacher*); avouer un enfant (un fils), *filium agnoscere* NEP. Ulp. || approuver. ratifier, *approbare* Cic. *ratum habere* Cic. Liv. le meurtre d'Hilironyme était avoué de la nation, *Hieronimus publico consilio interfectus* Liv. par les moyens que l'honneur avoue, *iis rebus a quibus abest turpilitudo* Cic.

**s'AVOUE**, r. avouer soi-même. Voy. *avouer* || être avoué (en parl. d'une ch.), *in confesso esse* SEN. cela ne s'avoue pas, *hoc nemo confitetur* Cic.

**Avranches**, v. de France, *Abrincæ*, f. pl. *Ingenua*, æ, f. || les hab. d'Avranches ou de l'Avranchin, *Abrincatæ, arum*, m. pl. NOTIT. IMPER. *Abrincatui, orum*, m. pl. PLIN.

**avril**, m. nom d'un mois, *aprilis*, is, m. VARR. d'avril, *apritia*, e Ov. les nones d'—, *nonæ aprilis* Cic.

**axe**, m. ligne droite qui passe par le centre d'un globe, *axis*, is, m. Cic. l'axe (du ciel), *vertex*, m. Cic. l'— du monde, *mundi cardines*. m. pl. SEN. quand le centre des deux astres se trouve sur le même —, *cum uterque orbis sub eodem libramento stetit* SEN.

**axiome**, m. vérité évidente par elle-même, *effatum*, i, n. Cic. *scitum* (sans autre termin.), n. SEN. *præceptum*, n. NEP. *axioma*, atis, n. APOL.

**axonge**, f. graisse de porc, *axungia*, æ, f. PLIN.

**ayant**, part. de *avoir*, *habens*, tis Virg. ayant faim, *esuriens* Cic. — peur, *timens* Phæd. — les pieds nus, un pied nu, *nudis pedibus* Hoa. *nudus pedem* (poët.) Ov. — la tête couverte, *operto capite* Cic. — une arme, *cum telo* Cic. n'— pas d'armes, *inermis*, e Cic. Voy. *avoir* || employé comme auxiliaire, *cum ou quom* (subj.) devant l'imparf. et le plus-q.-p. Cic. *ubi* (ind.) Cic. *postquam* (ind.) Cic. ayant plaidé contre Servius, *cum contra Servium dixisset* Cic. — appris cette nouvelle, *quo audito* Cic. — tiré un glaive du fourreau, il le cacha sous ses vêtements, *telum nudatum vaginâ veste texit* NEP. — ainsi parlé, *hæc elocutus* Liv. — attendu que..., *expectato* (abl. absolu) dum... Tac. — mangé modérément, *præsum non avide* Hoa.

**azerole**, f. fruit de l'azerolier, *tuber*, eris, m. f. PLIN. APIC.

**azerolier**, m. sorte d'arbre, *tuber*, eris, m. f. COL. PLIN.

**Azaz** (mar d'), *Mæotis Palus*, adis. f.  
**azar**, m. bleu clair, *cæruleum*, i, a. PLIN. un vêtement de couleur d'azur,

*vela colore cæli* PLIN. Voy. *azuré*.  
**azuré**, ée, adj. qui est de couleur d'azur, *cæruleus*, a, um. CIC. *cæruleus* VIRG. *cæruleatus* VELL.

**azyme**, adj. qui est sans levain, *azymus*, a, um. HIER. pain azyne, *azymon*, i, n. PAUD. *azyma*, n. pl. HIER. *Judaicus panis* TAC.

## B

**b**, m. lettre de l'alphabet, *b*, f. a. sôcl. QUINT. PRISC. ne savoir ni *in b* (être entièrement ignorant), *scribere litteras* QUINT.

**Baal**, idole des Assyriens et des Phéniciens, *Baal*, *Bahal*, *Baalim*, ind. BAU.

**Babel**, tour que les fils de Noé construisirent, *Babel*, f. ind. BIBL. **babil**, m. flux de paroles, *loquacitas*, atis. f. CIC. LIV. *garrulitas*, f. PLIN. charmant babil (d'un enfant), *garrulitas* SEN. un vain —, *inanis quædam profluentia loquendi* CIC. | caquet des oiseaux, *garrulus* PLIN.

**babillage**, m. Comme *babil*.

**babillard**, arde, adj. qui aime à babiller, *loquax*, acis. CIC. *garrulus*, a, um. COGNIF. les oiseaux les plus babillards, *loquaciores avium* PLIN. || subst. *loquax*, m. HOR. *garrulus*, i, m. HOR. Voy. *bavard*.

**babillement**, m. Comme *babil*.

**babiller**, n. causer beaucoup à propos de rien, *garrire*, n. CIC. *argutus*, d. PLAUT. *blaterare*, n. Bm. *effutire*, n. TER. *loquulari*, d. ARCL. *verba exercere* SEN.

**babine**, f. lèvres (de certains animaux). Voy. *lèvre*.

**babiole**, f. jouet d'enfants, *crepundia*, orum, n. pl. CIC. || objet de peu de valeur : accepter une babiole, *munusculum non repudare* CIC. || au fig. chose puérile, *nugæ*, arum, f. pl. CIC.

**babord**, m. côté gauche d'un bâtiment, en parlant de la poupe, *naris sinistra* LATIS, eris, n. (DD.).

**babouin**, m. espèce de singe, *cynocephalus*, i, n. CIC. *cynocephalis*, idis, f. PLIN.

**Babylone**, capit. de la Chaldée, et de la Babylonie, en Asie, *Babylon*, onis, f. CIC. || les Babyloniens, *Babylonitæ*, m. pl. CIC. de Babylone, *Babylonien*, *Babylonius*, a, um. OV. *Babyloniensis*, e. PLAUT. *Babylonicus*, a, um. MARCIAN. et *Babyloniarius*, a, um. MAX.

**Babylonia**, contrée d'Asie, *Babylonia*, æ, f. PLIN.

**bac**, m. grand bateau plat, *ponto*, onis, m. CÉS.

**baccalauréat**, le premier degré qu'on prend dans une faculté, *baccalareatus*, us, m. (CANG.).

**bacchanal**, m. grand bruit, tapage, *streptitus*, us, m. CIC. Voy. *exarme*.

**bacchanales**, f. pl. fêtes en l'honneur de Bacchus, *bacchanalia*, um et *iorum*, n. pl. SALL. qui concerne les bacchanales, *bacchanalis*, e, MACR.

**bachante**, f. prêtresse de Bacchus, *Baccha*, æ, f. OV. *Bacche*, es, f. OV. *Bacchis*, idis, f. OV. || au fig. femme intempérante, *potrix*, icis, f. PRUD.

**Bacchus**, dieu du vin, *Bacchus*, i, m. VIRG. || de Bacchus, bachique, *Baccheius* VIRG. et *Baccheus*, a, um. OV. *Bacchicus*, a, um. OV. *Baccheis*, idis, f. STAT.

**baccifère**, adj. qui porte des baies, *bacifer*, era, erum. PLIN. *bacalis*, e. PLIN.

**bachique**, adj. qui a rapport à Bacchus, *Bacchicus*, a, um. OV.

**bachot**, m. Voy. *barque*.

**bacile**, m. Voy. *perce-pierre*.

**bacinet** ou *bassinnet*, m. sorte de plante, *polyanthemum*, i, n. PLIN.

**bâcler**, a. expédier un travail à la hâte, faire sans soin, *levi brachio agere* CIC. *oscitanter agere* CIC. tu as bâclé ce beau mariage, *bonas hic confecisti nuptias* TER.

**Bactres**, capit. de la Bactriane, *Bactra*, erum, m. pl. VIRG. *Zariaspa*, æ, f. et *Zariaspe*, es, f. PLIN. || de Bactres. Voy. *Bactriane*.

**Bactriane**, contrée d'Asie, *Bactria*, æ, f. PLIN. ISID. || les Bactriens, *Bactri*, orum, m. pl. PLIN. *Bactriani*, orum, m. pl. CURT. de Bactres, de la Bactriane, *Bactrianus*, a, um. CURT. *Bactrius*, a, um. OV. *Bactrenus*, AVIEN. et *Bactrinus*, a, um. ARUL.

**Badajoz**, v. d'Espagne, *Pax Augusta*, *Pacis Augustæ*, f.

**badaud**, m. celui qui passe son temps à regarder des riens, *cessator*, oris, m. HOR. *nugator*, m. PRAS. *idiota*, æ, m. VITR. || badaude, f. *cessatrix*, icis, f. TERT.

**badauder**, n. faire le badaud, niaiser, *cessare*, n. TER. *nugari*, d. HOR. *oscitari*, d. CIC.

**Baden**, v. de Suisse, *Aquæ Helvetiæ*, f. pl. || hab. de Baden, *Aquenses*, ium, m. pl. INSCR.

**badigeonner**, a. blanchir les murs d'une maison, *dealbare* (parietem) CIC.

**badigeonneur**, m. celui dont le métier est de badigeonner, *dealbator*, oris, m. COD.

**badin**, ine, adj. folâtre, enjoué (en parl. des personnes), *jocosus*, a, um. VARR. HOR. *festivus* CIC. *scurra*, æ, m. PLAUT. || en parl. des choses, *jocosus* CIC. *festivus* CIC. *lepidus* TER. *jocularis*, e. CIC. *joculariorius* CIC. vers badins, *levia carmina*, n. pl. TAC. *nugæ*, arum, f. pl. MART. d'une manière badine, *jocose* CIC.

**badinage**, m. action de badiner, *jocus*, i, m. CIC. (au pl. *joci* et *joca*), *jocatio*, onis, f. CIC. il y a deux sortes de badinage, *duplex est jocandi genus* CIC. par —, *joco* TER. *per jocum* CIC. *jocose* CIC. *joci causâ* CIC. *per ludum* et *jocum* CIC. *per facelias* TAC. *jocans* (se rapportant au sujet) CIC. *ludens* CIC. tout cela est un pur —, *tota res est nugatoria* CIC. larcin fait par —, *jocosum furtum* HOR. ce n'est pas un — (je parle sérieusement), *equidem serio dixi* PLAUT. || ton badin (dans le style) ; composition légère, *lusus*, us, m. PLIN. *nugæ*, f. pl. MART. il se distingue par son élégant badinage, *lusi amabiliter* HOR.

**badine**, f. canne mince, *virga*, æ, f. OV. *bacillum*, i, n. CIC.

**badiner**, n. folâtrer, s'amuser, *jocari*, d. CIC. *ludere*, o, is, si, sum, n. CIC. il badinait avec les derniers soldats, *joca cum humillimis agebat* SALL. en badinant, *per jocum* CIC. (Voy. *badinage*) ; en badinant nous menaçons les enfants, *pueris ludentes minamur* CIC. sans badiner, *remoto joco* CIC. *extra jocum* CIC. badiner (en paroles), *joculari*, d. LIV. *ludere* PLIN. *il badine, nugæ garrit* PLAUT. tu badines, *inertis* TER. il ne badine pas (il est austère), *animi tetrici est* SEN.

**badinerie**, f. Voy. *badinage*.

**bafoué**, ée, part. *explosus*, a, um. CIC.

**bafouer**, a. traiter avec une moquerie outrageante ou dédaigneuse, *illudere*, o, is, si, sum (aliquem) CIC. (alieu) VIRG. *explodere* (acc.) CIC. *exagitare* CIC. *contumeliâ* ou *contumeliis* *vecare* ou *insequi*, d. CIC. huer, bafouer, siffler qqn, *aliquem clamoribus et conviciis et sibilis consecrari*, d. CIC. Voy. *moquer* (se).

**bâfre**, f. repas abondant, *unctior cena*, f. MART. || action de manger outre mesure, *helluatio*, onis, f. CIC.

**bâfrer**, n. manger avidement, *helluari*, d. CIC. *tuburcinari*, d. PLAUT.

**bâfreur**, m. celui qui a l'habitude de bâfrer, *hellui*, m. CIC.

**bagage**, m. équipage de ceux qui sont en voyage ou à la guerre, *sarcina*, æ, f. CÉS. petit ou léger bagage, *sarcinula*, f. PLIN. *Clodius* sans bagage, *Clodius expeditus* CIC. voyageur sans —, *vacuus viator* Juv. bagage ou bagages (équipages de guerre), *sarcinæ*, pl. SALL. *impedimenta*, orum, n. pl. LIV. NEP. *vasa*, orum, n. pl. LIV.

*militare instrumentum*, Cæs. et absol., *instrumentum*, n. Liv. *instructus*, ūs, m. Cic. *apparatus*, ūs, m. Liv. soldats chargés de bagage, *impediti milites* Cæs. César, marchant sans bagages, l'avait beaucoup devancé, *multum expedito itinere um antecesserat* Cæs. Cæs. le soldat après la perte de tous ses —, *exultus omnibus utensilibus miles* Liv. plier bagage, *sarcinas colligere* SALL. *vasa colligere* Liv. ou *conclamare* Cæs. FRONTIN. *contubernia solvere* SEN. diminuer ses bagages, *sarcinam circumcidere* SEN. *sarcinas contrahere* SEN. brûler ses —, *apparatus incendere* NEP. livrer armes et —, *hostibus arma et impeditamenta concedere* Cic. ils sortirent avec armes et —, *sua omnia deportaverunt* Liv. ils demandèrent à sortir avec armes et —, *petierunt ut armati sua secum ferentes abirent* Liv. sortant sans armes ni —, *leves abeuntes* TAC. || au fig. plier bagage (se préparer à mourir), *colligere sarcinas* VARR. dans le — de l'orateur, *in oratoris instrumento* Cic.

**bagarre**, f. tumulte, *turba*, æ, f. Cic. dans la bagarre, *per tumultum* TER.

**bagatelle**, f. objet de peu de prix ou inutile, *nugæ*, arum, f. pl. Cic. *trixæ*, f. pl. PLIN. je lui redonnais une bagatelle, *erat ei apud me reliquum paucillulum nummorum* TER. trois cents sesterces, bagatelle! *nummos trecentos; trixas!* PLAUT. || chose frivole, sans importance, *nugæ* Cic. *ineptiæ*, arum, f. pl. Cic. *gerræ*, f. pl. PLAUT. c'est une bagatelle, *parva res* est Cic. pour une —, *ob nullam rem* TER. ces bagatelles, *ista nescio quæ* Cic. dire des —, *nugari*, d. Cic. *nugas vendere* PLAUT. s'amuser à des —, *nugari*, d. Cic. HOR. ne songer qu'à des —, *animum pusillius occupare* SEN. laisse la ces —, *quid ad istas ineptias abis?* Cic. à quelles! — ai-je perdu tout mon temps! *quot dies quam frigidis rebus absumpsi!* PLIN.-J. ce sont des — : passons, *levia hæc et transeunda* PLIN.-J. bagatelle! *nugas!* PLAUT. *trixæ merx!* PETER. — que cela! *id nil puto* TER. || composition légère, *nugæ*, arum, f. pl. MART. *ineptiæ*, f. pl. PLIN.-J.

**Bagdad**, v. de la Turquie d'Asie, *Bagdetia*, æ, f. Nova Babylon, f. **Bagnères-de-Bigorre**, v. de France, *Aguensis vicus*, i, m.

**bague**, f. anneau que l'on met au doigt, *anulus*, i, m. Cic. *anellus*, m. HOR. mettre ou passer une bague à un doigt; mettre une bague, se mettre des bagues aux doigts, *anulum digito aptare* SUTR. *anulum induere* Cic. *anulus sibi aptare* SEN. *digitis anulis exornare* SEN. porter une —, *anulum in digito habere* TER. on charge ses doigts de bagues (on en met à chaque phalange), *in omni articulo gemma disponitur* SEN.

**baguette**, f. bâton fort menu, *virga*, æ, f. Liv. *virgula*. æ, f. Cic.

*bacillum*, i, n. Cic. *hastile*, is, n. Cic. *vimen*, inis, n. COL. baguette d'osier, *vimineus surculus* COL. baguette magique, *virga virgula divina* VARR. naitre d'un coup de — (en parl. d'une ch.), *virgula divina suppeditari*, p. Cic. — (pour tracer sur le sable des figures de mathématiques), *radius*, m. Liv. || — petite moulure (en t. d'archit.), *astragalus*, i, m. VITR.

**bah**, interj. qui marque l'étonnement, *phy!* TER. *vah!* TER.

**Bahia** ou **San-Salvador**, v. du Brésil, *Soteropolis*, is, f.

**bahut**, m. grand coffre à couvercle voûté, *arca*, æ, f. SUTR.

**bai**, te, adj. d'un rouge brun, *badius*, a, um VARR. *myrteus* PALL. PETR. *spadix*, icis VIRG.

1. **baie**, f. petit golfe, *sinus*, ūs, m. Cic. || ouverture pratiquée pour faire une porte, etc., *lumen*, inis, n. VITR. larges baies d'une porte, *laxiora spatia januarum* COL. — (de fenêtres), *lata lumina* Cic.

2. **baie**, f. petit fruit mou et charnu, *baca*, æ, f. Cic. PLIN. qui porte des baies, *bacifer* PLIN.

3. **baie**, f. Voy. tromperie.

**Baies**, v. de Campanie, *Baiæ* ou *Bajæ*, f. pl. HOR. || de —, *Baianus* ou *Bajanus*, a, um Cic. HOR.

**baigné**, ée, part. et adj. qui est au bain, *latus* ou *lotus*, a, um Cic. || mouillé, *respersus* Cic. *conspersus* COL. baigné de larmes, *in lacrimas effusus* TAC. tout — de sueur, *sudore diffusus* PHÉD. baignés dans le sang de leurs frères, *perfusi sanguine fratrum* VIRG. peuples — dans le sang, *populi in cæde natantes* (poët.) LUC. || arrosé (par une rivière), colonie baignée par l'Ebre, *affusa Ibero colonia* PLIN. les plaines baignées par l'Euphrate, *Euphrate campi circumflui* TAC. Voy. *baigner*.

**baigner**, a. faire mettre dans l'eau; mettre dans le bain : baigner des troupeaux, *lavare greges* COL. *abluerè*, o, is, i, utum COL. *fluvio mersare* (poët.) VIRG. — qqn. *balneo aliquem inferre* TAC. *aquâ mersare* TAC. *in aquam calidam deponere* C. AUR. — qqn dans de l'huile tiède, *demittere totum hominem in calidum oleum* CELS. Voy. *bain* || mouiller, inonder, *tingere*, o, is, xi, ctum PROP. JUST. *spargere*, o, is, si, sum VIRG. *respergere* Liv. *perfundere* VIRG. baigner dans le sang, *spargere cruore* HOR. — son visage de larmes, *lacrimis os totum sibi optere* TER. il me baigne de ses larmes, *me conspergit lacrimis* Cic. Voy. *arroser*, inonder || couler dans, auprès ou autour (en parl. d'une rivière), *alluere* Cic. *subluere* Cæs. *præterfluere* (acc.) SALL. *præterlabi*, d. VIRG. *præfluere* HOR. *prælabi*, d. SEN. *rigare* TIB. *lavere*, o, is, lavi (poët.) OV. *prætermere* CLAUD. *circumluere* Liv. *circumfluere* PLIN. *colluere* PAUL. Jct. le Nil baigne l'Ethiopie, *Nilus Æthiopiam prælabitur* SEN. le fleuve qui — ces parages, *fluviis qui præterfluit*, n. CATO; la

ville est baignée par le Tigre, *Tigris urbi circumfunditur* PLIN. la mer baigne la majeure partie, *mari major pars circumluitur* Liv. (fleuve) qui — le pays des Semnonnes, qui *Semnonum fines præterfluit* VELL. l'Indus — les murs, *muris Indus undas applicat* CURT. l'Aulde baignant les deux camps, *Aufidus utrisque castris affluens* Liv. fleuve qui baigne des places fortes, *affusus oppidis amnis* PLIN. l'Egypte qui est baignée par le Nil, *Ægyptus, quam Nilus circumlavat* HVA. la mer qui baigne les côtes de l'Asie, *mare præjacens Asiæ* PLIN. la partie de l'Océan qui — l'Espagne, *pars Oceani quæ est ad Hispaniam* Cæs. || neut. être plongé dans, *natare*, n. LUC. baigner dans le sang, *sanguine natare* SEN. tr. baignant dans le sang (Voy. *baigné*); les bergers font baigner les troupeaux, *pecus fluvii magistri perfundunt* (poët.) VIRG. faire — des olives dans le vinaigre, *insundere olivas aceto* COL.

**SE Baigner**, f. se mettre au bain, *lavari*, or, *latus* sum, p. Cæs. Cic. *lavare* se TER. *perlui*, p. Cæs. *corpus abluerè* SEN. *balneo uti*, d. CELS. aller se baigner, *lavatum ire* HOR. se — dans un fleuve. *in flumine lavari* Cæs. *perfundi flumine* Liv. *in flumen descendere* CURT. c'est la qu'ils (les bœufs) se baignent, *hic perfunduntur* VARR. le bœlier se baigne, *aries in gurgite mersatur* (poët.) VIRG. plus bas il est permis de se baigner, *infra natare concessum* PLIN.-J. — dans l'eau chaude, *aquâ calidâ uti* Cic. Voy. *bain* || au fig. se tremper dans : se baigner dans le sang, *se sanguine respergere* Liv. *perfundi sanguine* VIRG.

**baigneur**, m. celui qui se baigne, *natator*, oris, m. VARR. || celui qui tient des bains publics, *balneator*, oris, m. Cic. INSCA. *thermarius*, ii, m. INSCA. baigneuse, *balneatrix*, icis, f. PETR.

**baignoire**, f. vaisseau pour se baigner, *solum*, ii, n. Liv. *labrum*, i, n. COL. *alveus*, i, m. Cic. *stagnum*, n. TAC.

**bail**, m. contrat par lequel on afferme qq. ch. *conductio*, onis, f. Cic. Liv. *locatio*, f. Cic. d'après un bail, *ex locato* DIC. prendre à —, *conductere* Liv. tenir à — de qqn, *de aliquo conductere* Cic. celui qui prend à —, *conductor* PLIN. *locator* PLIN. *manceps* Cic. quand on passera le —, *cum locatio fieret* Cic. donner à —, *locare* Cic. *elocare* Cic.

**bâillement**, m. action de bâiller, *oscitatio*, onis, f. PLIN. bâillements fréquents, *oscedo*, inis, f. GELL. avoir ou faire des —. Voy. *bâiller* || rencontre de voyelles. Voy. *hiatus*.

**bâiller**, n. ouvrir involontairement la bouche, *oscitare*, n. LUCAS. *hiare* HOR. os *diducere* SEN. bâiller avec bruit, *clare oscitare* GELL. nous bâillons en voyant bâiller les autres, *oscitatio affena nos sollicitat* SEN. || s'entr'ouvrir, *hiscere*, n.

*Plin. de hiscere. n. PLIN. hiare, n. Col. osculare Col.*

*bailler, a. mettre en main, donner. Voy. donner.*

*baillieur, euse, m. f. celui qui baille souvent, oscitabundus, a, um GELL.*

*baillieur, m. celui qui donne à ferme. baioator, oris, m. Dig. || celui qui donne ou fournit. Voy. donneur.*

*bailli, m. officier royal au nom duquel la justice se rendait dans l'étendue d'un ressort, ballivus, i, m. (CANG.)*

*bailliage, m. étendue de pays qui était sous la juridiction d'un bailli, ballivaria, æ, f. (CANG.)*

*bâillon, m. ce qu'on met dans la bouche de qqn pour l'empêcher de crier; mettre un bâillon à qqn, os alieuius inserta spongia includere SEXT.*

*bâillonné, ée, part. bouche bâillonnée. os clausum Tac.*

*bâillonner, a. fermer la bouche avec un bâillon, os alieui claudere Tac. bâillonne-le, os opprimere Ter. || au fig. empêcher de parler, linguam occludere PLAUT. Voy. bouche.*

*bain, m. action de mettre le corps dans l'eau; liquide où l'on se plonge. lavatio, onis, f. CELS. balneæ, arum, f. pl. PLIN. balneæ, f. pl. VARR. balineum, i, n. VARR. accorder à perpétuité des bains gratuits, lavationem gratuitam in perpetuum dare INSCR. prendre un bain, lavari, or, lautus ou lautus sum, p. CÆS. Cic. lavare, n. Liv. prendre beaucoup de bains, balneo frequentiore uti, d. CELS. se mettre au bain, entrer dans le — in solium descendere, n. CELS. prendre un — froid, in frigidam descendere SEN. — chaud, lavatio calida CELS. solium aquæ calidæ CELS. prendre un — chaud, calidæ lavari, n. CATO, ou lavari, p. Tac. entrer dans un — chaud, in aquam calidam se ou corpus demittere CELS. faire usage de bains chauds, aqua calidis uti Cic. mettre qqn au bain, dans un bain chaud, demittere hominem in aquam ou in solium CELS. in solium aquæ calidæ CELS. — de vapeur, assualatio, f. CELS. siccus calor CELS. siccus vapor SEN. lieu où l'on prend des bains de vapeur, laconicum f. col. balneum, n. VITR. faire disparaître à l'aide de — de vapeur, lacuaris cruditate excoquere COL. prendre un demi-bain chaud, demittere se inguinibus tenuis in aquam calidam CELS. prendre un — de siège, in aqua calidâ desiderare, n. CELS. qui prend un — de siège, insidens PLIN. in solio desiderare CELS. prendre un — de pieds, un — de pieds dans du vinaigre, crura macerare VITR. demergere crura in acetum CELS. on met du sel dans un — de vinaigre, aceto insuscul superfunditur COL. || baignoire, solium, n. Liv. stagnum, i. Tac. si elle est sortie du bain, illa si jam laverit<sup>3</sup> TER. le roi était au — quand on lui donna cette*

nouvelle, lavanti regi hoc nuntiatum Liv. Voy. baignoire || salle où l'on se baigne, balneum, i, n. Cic. lavatrina, æ, f. VARR. lavacra, orum, n. pl. GELL. bains publics, balnea, n. pl. HOR. balneæ, f. pl. Cic. balnearia, n. pl. Cic. lavatio, onis, f. VITR. thermæ, f. pl. GELL. piscina publica, f. INSCR. il alla au bain après la huitième heure, post horam octavam in balneum (s. ent. ivi) Cic. établissement de bains de mer, thermæ maritimæ INSCR. lavacra maritima MINUC. petits —, balneolæ, f. pl. Cic. balneolum, i, n. SEN. maître ou propriétaire de bains, balneator, m. Cic. || eaux thermales, aquæ, f. pl. Cic. || être cuit au bain-marie (dans un vase plongé dans l'eau chaude), coqui per duplex vas SCRIB.

1. *baiser, a. appliquer sa bouche sur le visage, les mains, etc., de qqn, osculari, d. Cic. deosculari PLAUT. exosculari SUET. suaviari ou saviari, d. Cic. dissuaviari Cic. basiare Liv. osculum alicui ferre Cic. Liv. osculum ou oscula dare Ov. PETR. admovere Ov. libare alicui (poét.) VIRG. CAT. decerpere (poét.) CAT. carpere (poét.) Ov. basium dare PETR. osculo alicuique excipere PLIN.-J. ou impertire SUET. il baisa le jeune homme et le quitta, osculatus adulescentem dimisit Cic. baiser la terre, terram osculo contingere Liv. il baise les mains avec effusion, manus osculis conterit SEN. dextram amplexus inhæret VIRG. on prend la main droite pour la baiser, dextra appetitur<sup>3</sup> osculis PLIN. venir — la main, ad manum accedere VOP. il portait (un objet) qu'il baisait de temps en temps, gestavit nonnunquam osculabundus SUET. action de baiser, osculatio, f. Cic. Voy. embrasser || en parlant des amants, osculari, d. PLAUT. suaviari, d. CAT. basiare MART. oscula dare ou sumere Ov. basia dare CAT. suavia dare PLAUT.*

SE BAISSER, r. se donner mutuellement des baisers, oscula jungere Ov. les colombes se baisent, jungunt sua rostra columbæ Ov. || au fig. se toucher, inter se ou inter sese contingere PLIN.

2. *baiser, subst. m. action de celui qui baise (un parent, un ami), osculum, i, n. Cic. basium, ii, n. PHÉD. basiolum, n. PETR. suaviarium, ii, n. (rare dans ce premier sens) Cic. envoyer des baisers, oscula jacere Tac. basia jacere PHÉD. récompenser une parole par un baiser, osculo verba excipere QUINT. après un — donné à la hâte, post breve osculum Tac. donner un —, se donner des baisers (Voy. baiser 1); couvrir de baisers, spissius basiare aliquem PETR. osculo hære, n. Liv. oscula repetita dare Ov. oscula ingeminare V.-FL. couvrant ses yeux de —, artius oculis hærens Tac. importuner de ses —, oscula oggerere PLAUT. ingère SUET. un baiser de ma part à la petite Attica, Atticæ*

meis verbis suavius des Cic. || en parl. des amants, suavius, ii, n. PLAUT. basium, n. CAT. suaviolum, n. CAT.

*baisseur, m. celui qui se plaît à baiser, basiator, oris, m. MART.*

*baisotter, a. baiser souvent, spissius basiare PETR. Voy. baiser.*

*baissé, f. diminution de l'élévation; baisse de la mer, des fleuves, restum mare PLIN. decrescencia flumina HOR. || au fig. diminution de prix; baisse dans les revenus publics, deminutio vectigalium Cic. il y a eu — de prix, pretium retro abiit PLIN.-J. produire une — dans les denrées, laxare annonam Liv.*

*baissé, ée, part. et adj. demissus, a, um Cic. submissus COL. depresso Cic. ayant la tête baissée, demissocapite CÆS. prone P. PETR. qui a le visage baissé, les yeux baissés vers la terre, vultu demissus in terram CURT. vultum dejectus (poét.) VIRG. qui tient les yeux —, defixus SEN. tenir les yeux —, terram intueri, d. Liv. il faut se jeter la tête baissée contre l'ennemi, directâ fronte pugnandum est QUINT. || au fig. je ne me suis pas jeté tête baissée dans un parti extrême, non me precipiti impetu in ultimum consilium misi<sup>3</sup> SEN.*

*baisser, a. mettre ou rendre plus bas, demittere, o, is, misi, missum Cic. déprimer, o, is, pressi, pressum Liv. submittere Liv. baisser un mur, muri altitudinem minuire VITR. — la tête pour passer sous une voûte, caput ad fornem demittere Cic. — la tête, les yeux, vultus ou oculos demittere Liv. vultum submittere SEN. déjeter les yeux en terre, CURT. terram intueri, d. TER. ora in terram defigere CURT. — les oreilles, remittere aures PLIN. Voy. abaisser || au fig. baisser la voix, vocem submittere SEN. uti voce depressâ ou attenuatâ CORNIF. en baissant la voix, suppressâ voce Cic. baisser le ton (du discours), submittere orationem PLIN.-J. || neut. devenir plus bas, diminuer de hauteur (au prop. et au fig.) inclinare se Liv. decrescere, o, is, crevi, n. PLIN. le Nil baisse, Nilus cedit PLIN. descendit SEN. le Tibre — en été, Tiberis æstate submittitur PLIN. le Tibre qui avait baissé, Tiberis tenuis fluens aqua Liv. le jour baisse, baissait, commençait à baisser, vergit in noctem dies SEN. dies inclinabat Tac. vergente jam die SUET. precipiti jam die Liv. jour qui baisse, flexus in vespem dies Tac. (Voy. soir); si le poulx baisse, si venæ conciderint<sup>3</sup> CELS. que la raison de son père baissait, animum patris consenuisse<sup>3</sup> Liv. esprit qui —, mens senio fluxa Tac. le malade —, in precipiti ægroto est CELS. réputation qui —, senescens fama Tac. et sa réputation n'a pas baissé, nec de famâ quicquam amisit Cic. que tu as connu quand son talent baissait déjà, quem jam deflorescentem cognov-*

visti Cic. le prix baisse, a baissé, *pretium minuitur* Col. *retro abiit* PLIN.-J. le prix du blé avait peu baissé, *annonæ hauri multum laxaverat*, n. Liv. faire baisser les prix, *pretia submittere* PLIN. *levare* Tac. *moderari*, d. SUST. faire — le prix des denrées, *laxare annonam* Liv. l'arrivée de César avait fait — les revenus d'Ariviste, *Cæsar suo adventu vectigalia Arivisto deteriora fecerat* Cæs.

SE BAISSER, *r.* se courber, se faire petit, se demittere Cic. Hor. se submettre Liv. *curvari*, p. CELS. *conquiescere*, n. PLAUT. que la louve se baissa pour allaiter les enfants, *lupam submissas infantibus præbuisse mammas* Liv. les premiers se tenant debout, les seconds se baissant un peu, *stantibus primis, secundis submissioribus* Liv.

bal, m. assemblée où l'on danse. Voy. *danse* || au fig. donner le bal à qqn (le maltraiter), *male mullare* PLAUT.

baladin, m. danseur de théâtre. Voy. *danseur* || farceur de place, *scurra*, æ, m. Cic.

baladinage, m. plaisanterie bouffonne et de mauvais goût, *micæ ineptiæ, arum*, f. pl. SEN.

baladine, f. Voy. *danseuse*.

balafre, f. cicatrice faite au visage, *cicatrix*, *icis*, f. TER. *conscissura*, æ, f. PLIN. horrible balafre, *foeda cicatrix* Hor. *dehonestamentum oris* Tac. *corporis* Cic.

balafre, a. faire une balafre, *os cicatrice turpare* (A. avec des mots d'Horace). Voy. *cicatrice*.

balai, m. ustensile pour nettoyer, *scopæ, arum*, f. pl. Hor. PLIN. *scopula*, f. pl. Col. *scopula*, æ, f. CATO, *palma*, æ, f. Hor. *arundo*, *inis*, f. PLAUT.

balance, f. instrument pour peser, *libra*, æ, f. Cic. *statera*, æ, f. Cic. *trutina*, f. VARR. *lanx*, *cis*, f. Virg. petite balance, *lancula*, f. Virg. emporter la balance, *prægravare*, n. PLIN. || au fig. les écrivains latins sont pesés dans la même balance, *Romani scriptores eadem trutinâ pensantur* Hor. les expressions de l'orateur sont comme pesées dans la — de l'opinion publique, *quâdam populari trutinâ oratoris verba examinantur* Cic. je pèserai la chose dans ma —, *ego hoc meis ponderibus examinabo* Cic. mettre en —, *pensare* (res) Liv. *in certamen deducere* SEN. mettre en — le mal et le bien, la gloire avec la paix, *cum beneficio maleficium comparare* Cic. *decus cum tranquillitate conferre* Cic. mettre en — un échec et des victoires, *secundis præliis adversum opponere* Cæs. ayant mis en — le déshonneur, *opposito dedecore* Cic. situ mets en — les choses données et reçues, *si inter se data et accepta computes* SEN. faisant la — de leurs torts et de leurs services, *beneficis maleficiâ pensantes* Liv. tenir la — égale entre, *ex æquo temperare* SEN. *pari jure retinere* (sumos cum infimis) Cic. tenant la —

égale entre le sénat et le peuple, *nihil ad patrum aut plebis causam inclinatus* Liv. faire pencher ou emporter la —, *prægravare*, n. SEN. *ponderis plus habere* Cic. *in comparatione præponderare*, n. SEN. faire pencher la — (décider une affaire), *rem dubiam decernere* Liv. faire pencher la — pour le peuple, pour les Carthaginois, *rem in causam plebis inclinare* Liv. *ad Pænos rem trahere* Liv. la — commence à pencher, *inclinata res est* Cic. || équilibre des Etats, *æqua libratio*, f. HIER. || différence de compte entre le débiteur et le créancier, *contributio*, f. Dio. *compensatio*, f. PAUL.-JCT. balance de l'actif et du passif, *crediti et debiti compensatio* Dio. de manière que le débit et le crédit soient en —, *ut par sit ratio acceptorum et datorum* Cic. nous sommes d'accord sur la — de nos comptes, *bene ratio accepti atque expensi inter nos convenit* PLAUT. mettre en — la recette et la dépense; faire la —, rétabli sa —, *conferre accepta et data* ULP. *rationes conferre* ou *disponere* SEN. et absolt. *disponere* ULP. || incertitude : être en balance, tenir en —. Voy. *suspens* || la Balance, signe du zodiaque, *Libra*, æ, f. Virg. la lune est dans le signe de la Balance, *in iugo est luna* Cic.

balancé, ée, part. et adj. tenu en équilibre, *libratus*, a, um Cic. || mû, agité, *libratus* PLIN. *jaclatus* SEN. *motus* Ov. *vacillans*, *tis* Cic. || brandi, *libratus* Ov. *intortus* Virg. compensé, *compensatus* Cic. *pensatus* Liv. || égalé, égal, *adæquatus* Cæs. succès ou avantage balancé, longtemps — (en t. de guerre), *par prælium* NEP. *anceps prælium* ou *mars* Liv. *pugna anceps* CURT. ou *varia* Liv. *varia certamina* SALL. *prælia* Liv. *dubia victoria* Liv. *varia victoria* SALL. *incipitis certaminis victoria* Liv. *dubia diu pugna* ou *victoria* Liv. *anceps diu certamen* Liv. avec des avantages balancés, *pari Marte* HIRT. *æquâ manu* SALL. *manibus æquis* Tac. *variâ fortunâ belli* Liv. *ambigue* (pugnare) Tac. le succès avait été balancé, fut d'abord ou longtemps —, *pugnatum erat æquo Marte, Marte incerto, vario eventu* ou *variâ victoriâ* Liv. *primo variâ fortunâ pugnatum est* VELL. *incipiti prælio diu pugnatum est* Cæs. *incipiti eventu concursus* (est) Tac. *æquata pugna erat* Liv. après plusieurs combats où les succès furent balancés, *multo varioque Marte* VELL. *fortune balancée, alternata fortuna* SIL. la victoire est —, *victoria nutat* PLIN.

balancement, m. mouvement par lequel un corps penche tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, *vacillatio*, *onis*, f. QUINT. SURT. *jaclatio*, f. SEN. *oscillatio*, f. PETR. *libratio*, f. MINUC. *libramen*, *inis*, n. Liv. balancement de la tête, *nutatio*, f. PLIN.

balancer, a. tenir en équilibre, *librare* PLIN. || faire pencher tantôt

d'un côté, tantôt de l'autre, *jaclare* SEN. *librare* Virg. balancer la tête *cerviculam jaclare* Cic. balançant son corps à droite et à gauche, *in utramque partem toto corpore vacillante* Cic. (chênes) qui balancent leur cime élevée, *sublimi vertice nutantes* Virg. || brandir, *librare* Virg. *vibrare* Cic. *qualiter* Virg. *intorquere* Tac. || au fig. peser, examiner, *ponderare* Cic. *examinare* Cic. *expendere*, o, is, i, sum Cic. *perpendere* Cic. *pensare* Liv. *pensitare* Liv. balancer les avantages de la guerre et de la paix, *belli atque pacis rationes trahere* SALL. après avoir tout balancé, on résolut..., *omnibus cogitatis placuit*... CURT. Voy. *balance* || compenser, *pensare* SEN. *compensare* Cic. jusqu'ici les succès ont balancé les revers, *adhuc adversa secundis pensata sunt* Liv. cela balance le prix d'achat, *eas omnes impensam liberat* Col. on — cet inconvénient, *est hujus vitii temperatio* Cic. || égaliser, *æquare* Liv. *adæquare* Cic. Appius balançait déjà les tribuns, *par jamerat Appius tribunos* Liv. les succès furent balancés. Voy. *balancé* || — les comptes (en t. de commerce), *rationes conferre* ou *disponere* SEN. balancer son compte avec qqn, *cum rationibus alicujus paria facere* Col. Voy. *balance* || neut. hésiter, être en suspens, *dubitare*, n. Cic. *fluctuare*, n. Cic. *hæsitare*, n. Cic. *hætere*, eo, es, si, n. Cic. *tergiversari*, d. la victoire balance, *victoria nutat* PLIN. si la fortune —, *si fortuna dubitabit* Liv. tandis que le cœur —, *dum in dubio est animus* TER. balancer entre ces objets, *in his addubitare* Cic. voilà ce qui me fait —, *hoc mihi affert dubitationem* Cic. il balançait entre la joie et la crainte, *mixtum gaudium ac metu animum gerebat* Liv. il balance entre plusieurs partis, *varie secum ipse disputat* Cic. qui balance, *hæsitans*, *tis* SALL. *dubius* SALL. *incertus* Cic. (Voy. *indécis*) ; il n'y a pas à balancer, *nihil ad deliberationem dubii superest* Liv. balancer (à faire), *dubitare* (avec l'inf.) Cic. NEP. en balançant, *dubitanter* Cic. *titubanter* Cic. sans balancer, non *dubitanter* Cic. *haud cunctanter* Liv. *sine recitatione* Cic. Voy. *hésiter*.

SE BALANCER, *r.* balancer son corps, se *librare* PLIN. *jaclari*, *or*, *aris*, p. SEN. *corpus versare* SEN. se balançant (en marchant) tantôt à droite, tantôt à gauche..., *in utramque partem toto corpore vacillante*... Cic. || aller sur la balançoire, *oscillatione ludere* PETR. || au fig. être compensé, être égal, pour que les recettes et les dépenses se balancent, *ut par sit ratio acceptorum et datorum* Cic. au delà des mers les avantages et les pertes se balançaient, *transmarinæ res quâdam vice pensatæ* Liv. d'abord les succès se balancèrent, *primo variâ fortunâ pugnatum est* VELL. l'avantage se serait balancé, *æquassent certamen* Liv.

les rucos se balançant, *re neutro inclinatis* Liv. Voy. *balancé*.

**balancier**, m. pièce (dans une machine) qui a un mouvement d'oscillation, *libramentum*, i, n. (DD.) | long bâton avec lequel les danseurs de corde se tiennent en équilibre, *halter*, *eris*, m. MART.

**balancine**, f. sorte de cordage attaché à une vergue, *ceruchi*, *rum*, m. pl. Luc.

**balançoire**, f. pièce de bois sur laquelle on se balance, *oscillum*, i, a Varr. *oscillatio*, f. PETR. Voy. *balancer* (se).

**balandran** ou **balandras**, m. sorte d'ancien manteau, *lacerna*, æ, f. Cic.

**balaustra**, f. fleur du grenadier sauvage, *balaustrum*, ii, n. PLIN.

**balastrier**, m. grenadier sauvage. Voy. *grenadier*.

**balayage**, m. action de balayer, *pargatio*, *onis*, f. (A.).

**balayé**, ée, part. *versus*, a, um. Prop. *conversus* COL.

**balayer**, a. nettoyer, enlever avec un balai, *verrere*, o, is, i, sum Cic. *verrere* COL. *converrere* COL. *purgare* PLIN. *ditererrere* COL. *scopis verrere* VING. ou *converrere* PLAUT. || au fig. balayer les nuages, *nubis celo depellere* TIB. — les corsaires, *mare a prædonibus vindicare* CURT. les remparts furent balayés, *murus defensoribus nudatus* CÆS.

**balayeur**, m. celui qui balaye, *verrarius*, ii, m. ULP. *converrarius*, *oris*, m. APUL. les balayeurs, *converrantes*, m. pl. COL.

**balayures**, f. pl. ordures amassées avec le balai, *purgamenta*, *orum*, n. pl. COL. PLIN. et en général toutes les balayures, *ceteraque percurrantur* COL. toutes les — des étables, *quidquid stabulis converturum progresserunt* COL.

**Balbek**, v. de Syrie, *Heliopolis*, i, f. PLIN.

**balbaisé**, ée, part. *balbus*, a, um. HES.

**balbutiement**, m. action de balbutier, *hæsitatio*, *onis*, f. Cic. *linguæ hæsitantia*, f. Cic. Voy. *bégyement*.

**balbutier**, n. hésiter en parlant, *balbutire*, n. CELS. *linguâ hæsitantem esse* Cic. *sermone labare*, a. PLIN. *balbutier* et changer de visage, *neque linguâ neque ore consistere*, n. Cic. en balbutiant, *verbi hæsitantibus* Cic. *balbe* LUCR. *ingultum* HOR. || act. dire en balbutiant, *balbutire* (acc.) HOR.

**balcon**, m. saillie en pierre ou en bois sur la façade d'un bâtiment, *manianum*, i, n. V. MARC. et ordint. au pl. *maniana*, *orum* Cic. *pergula*, æ, f. PLIN. *podium*, ii, n. PLIN.

**baldaquin**, m. Voy. *daïs*.

**Bâle**, v. de Suisse, *Basilea*, æ, f. ALEX.

**Balears** (îles), dans la Méditerranée, *Baleares insulæ* Liv. ou absolt. *Baleares*, *ium*, f. pl. PLIN. || hab. des Balears, *Baleariæ* PLIN. *Baleares*, *ium*, m. pl. CÆS. des îles Balears, *Balearius*, a, um. Cic. *Balearis*, e VING.

**baleine**, f. très gros poisson de mer, *balæna*, æ, f. PLIN. *celus*, i, m. PLIN. et au pl. *celæ* (de *celos*), n. VING. de baleine (fait en fanon de baleine), *balænarium* PETR. || la Baleine, constellation, *Cetus*, i, m. MAN. *Pristis*, is, f. GERM. *pristinum sidus*, n. COL.

**baliste**, f. machine de guerre pour lancer des projectiles, *ballista*, æ, f. Cic. soldat qui manœuvre la baliste, *ballistarius*, ii, m. VEG.

**baliverne**, f. propos ou occupation futile, *balivæ*, *arum*, f. pl. Cic. conter des balivernes, *magias nugæ dicere* TER.

**baliverner**, n. s'occuper de balivernes, *ineptire*, n. TER. *nugari*, d. HOR.

**Balkans** (monts). Voy. *Hémus*. **ballant**, part. de l'ancien v. *baller* (danser) : bras ballants (qui suivent le mouvement du corps), *lentissima brachia* HOR. que les bras ne soient pas —, *ne manus pendente* PLIN. *ne dependant* (brachia) CELS.

1. **balle**, f. petite boule d'étoffe serrée, etc., avec laquelle on joue, *pila*, æ, f. Cic. *pila lusoria* SEN. *sphæra*, æ, f. C. AUR. jouer à la balle, *pilâ ludere* Cic. HOR. renvoyer la —, *pilam retorquere* Cic. *reperculere* SEN. *expulsare* MART. *reddere* MAN. *recludere*, n. MAN. jeu de — (action de jouer), *pilaris lusio*, f. STAT. *sphæromachia*, f. SEN. (emplacement où l'on joue), *sphæristerium*, n. PLIN.-J. joueur de —, *sphærista*, m. SID. || au fig. prendre la balle au bond (saisir l'occasion), *occasionem arripere* Liv. *rapere* HOR. renvoyer la — à qqn, *rei curam in aliquem transferre* Cic. || petite boule de plomb, etc., *glans*, *dis*, f. CÆS. Liv. *plumbea glans* LUCR. *plumbea* (s.-ent. *glans*) SPART. lancer des balles (avec la fronde), *glandes torquere* Tac. at teint d'une balle, qui a reçu une —, *glande plumbea* ou *plumbo ictus* ou *vulneratus* (A.) blessure de —, faite par une —, *plumbeus ictus* PRUD.

2. **balle**, f. gros paquet de marchandises : porter la balle, *onera ferre* venalia PRTR.

3. **balle**, f. enveloppe qui recouvre certains grains, *gluma*, æ, f. VARR. *folliculus*, i, m. COL. *vagina*, æ, f. Cic. *vaginula*, f. PLIN. *thea*, f. VARR. *arista*, f. COL. *palea*, f. COL. *culmus*, i, m. COL. grain qui n'a pas de balle, *granum nullâ vestitum paleâ* COL.

**baller**, n. Voy. *ballant*.

**ballet**, m. pièce de théâtre où l'action est représentée par les gestes, *canticum*, i, n. Liv. SERT. jouer dans un ballet, *saltare quoddam canticum* MACR. Voy. *pantomime*.

**ballon**, m. vessie enflée d'air et recouverte de cuir, dont on se sert pour jouer, *follis*, is, MART. *vesica*, æ, f. SEN. petit ballon, *folliculus*, m. SERT.

**ballonné**, ée. Voy. *ballonner*.

**ballonnement**, m. état de l'abdomen quand il est ballonné, *infla-*

*tio ventris*, COL. et absolt. *inflatio*, *onis*, f. SEN.

**ballonner**, a. gonfler l'abdomen (en parl. de gaz), *inflare* PLIN. le ventre est ou devient ballonné, *venter intumescit* COL.

**ballot**, m. gros paquet de marchandises, *mercium pondus*, *eris*, n. (A.) petit ballot de livres, *librum fasciculus*, m. HOR.

**ballotte**, f. Voy. *boule*.

**ballotté**, ée, part. *jaclatus*, a, um. Cic. *agitatus* Cic. *volutatus* SEN. flotte ballottée par la tempête, *classis vexata tempestate* VELL. || au fig. ballotté par les jeux de la fortune, *varietate fortunæ jaclatus* CURT.

**ballottement**, m. action de balloter, *jaclatio*, *onis*, f. SEN. *oscillatio*, f. PETR.

**ballotter**, a. agiter en divers sens, *jaclare* Cic. CURT. *agitare* Cic. *volutare* SEN. ballotter une flotte, *rates vexare* VING. être ballotté par les eaux, *fluctuare*, n. Cic. les vaisseaux étaient ballottés par la tempête, *naves afflictabat tempestas* Cic. || au fig. la vie est ballottée par l'adversité, *per adversa fluctuat vita* SEN. || neut. remuer, osciller, éprouver des secousses, *jaclari*, p. SEN. charge qui ballotte, *incertum onus* SALL.

**balourd**, ourde, adj. grossier, stupide, *plumbeus*, a, um. Cic. *stupidus* Cic. Voy. *sol*.

**balourdise**, f. chose faite ou dite sans esprit. Voy. *solisme*.

**balsamier**, m. Voy. *baumier*.

**balsamique**, adj. de baume, *balsaminus*, a, um. PLIN.

**Balthazar**, dernier roi de Babylone, *Balthasar*, *Balthassar* ou *Balthazar*, m. ind. BIBL. ou gén. *aris* ALCHM.

**Baltique** (mer), *Codanus sinus*, m. PLIN. *mare Balticum*, i, n.

**balustrade**, f. rangée de balustres, *cancelli*, *orum*, m. pl. Cic. *caulæ*, *arum*, f. pl. INSCR. *pluteum*, i, n. VITR.

**balustre**, m. sorte de pilier façonné. Voy. *balustrade* || renflement latéral du chapiteau ionique, *pulvinus*, i, m. VITR.

**Bamberg**, v. de Bavière, *Paderberga*, æ, f. Pavonis mons, m. *Bamberga*, æ, f.

**bambin**, m. petit garçon, *pusio*, *onis*, m. JUV.

**bamboche**, f. grande marionnette || petit garçon, petite fille, *pusio*, *onis*, m. JUV. *pusa*, æ, f. VARR. || au fig. scène comique, *mimicæ ineptiæ*, f. pl. SEN. || amusement immodéré ; faire des bamboches ou ses —, *juvenari*, d. HOR.

**ban**, m. proclamation, publication, *pronuntiatio*, *onis*, f. Cic. *denuntiatio*, f. Cic. || bannissement. Voy. *exil*.

**Banal**, ale, adj. public, fait pour tous, *publicus*, a, um. Cic. amours banales, *vulgiava venus* (poët.) LUCR. || commun, trivial, *vulgaris*, e. Cic. *obsoletus* Cic. *peritrus* SEN. exorde banal, *vulgare exordium* Cic. je ne t'adresse pas ce reproche —, *non illâ communi vituperâ*.

tionne le reprehendo Cic. traiter un sujet —, communia dicere Hor. se servira-t-on toujours de la formule banale? *quousque illa vulgaria?* PLIN.-J. par des consolations banales, *verbis ex vulgari et cotidiana sumptis allocutione* SEN.

**banalité**, f. chose triviale, vulgaire, sans originalité, *res pervulgata et vulgaris* (DD.)

**banc**, m. long siège pour s'asseoir, *subsellum*, ii, n., et ordint. au pl. *subsellia, orum*, VARR. *scamnum*, i, n. Ov. banc de gazon, *pulvinus*, i, m. PLIN.-J. bancs des rameurs, *transtra, orum*, n. pl. Cic. *fori, orum*, m. pl. Cic. — des acrobates, *subsellia* Cic. ces — de théâtre, *has sedes spectacula...* INSCR. || au fig. être sur les bancs (de l'école), *scholam adire* V.-MAX. *sedere in scholis* PLIN. || banc de sable, et absolt. banc (écueil caché), *vadum*, i, n. CÉS. LIV. *pulvinus*, m. SERV. *brevia*, n. pl. VIRG. *saxa latentia*, n. pl. VIRG. || — de pierre (dans une carrière). Voy. *lit* || place que la charrue n'a pas retournée, *scamnum* COL. PLIN. *crudum scamnum* PLIN. || banc de poissons (troupe), *examen piscium* PLIN.

**bancal**, ale, adj. qui a les jambes tortues, *varus*, a, um HOR. *valgus* PLAUT. *distortis cruribus* HOR.

**bancroche**, adj. Voy. *bancal*.

**bandage**, m. bande pour entourer qq. partie du corps (surtout pour un malade), *fascia*, æ, f. Cic. *ligamentum*, inis, n. COL. *ligamentum*, i, n. TAC. *ligatura*, æ, f. AUG. *fasciola*, f. HOR. *linamentum*, i, n. CÉS. *habena*, æ, f. CÉS. *vinculum*, i, n. CÉS. *vincula*, æ, f. CÉS. *pannus*, i, m. PLIN. *pannulus*, m. CÉS. *mitella*, æ, f. CÉS. *linoleum*, i, n. AUG. *institia*, æ, f. SCRIB. bandage (pour hernie), *vincula*, f. CÉS. il portait un —, *devinctus erat fasciis* Cic. mettre un — à, *fascia deligare* CÉS. Voy. *bander*.

1. bande, f. sorte de lien plat et large, *tænia*, æ, f. VIRG. *infula*, æ, f. Cic. Voy. *bandelette* || bandage, *fascia*, æ, f. Cic. CÉS. Voy. *bandage* || morceau plus long que large, *tractus*, ūs, m. VIRG. bande de chair, *habenula*, æ, f. CÉS. || — de fer, *lamina*, æ, f. Cic. || — de roue, *cantus*, i, m. QUINT. || (en t. d'arch.) *fascia*, f. VITR.

2. bande, f. troupe, compagnie, *manus*, ūs, f. Cic. CÉS. *turma*, æ, f. PLIN. *caterva*, æ, f. TAC. *grex*, *gregis*, m. Cic. *cohors*, tis, f. PLIN. *agmen*, inis, n. LIV. la bande de Clodius, *gregales Clodii* Cic. cette — de conjurés, *ille consensionis globus* NEP. toute cette — de débauchés qu'Antoine traîne à sa suite, *totus commissionis Antonianæ chorus* Cic. — de voleurs, *manipulus furum* TER. quand il y a une — de voleurs, *multis grassantibus* DIG. des bandes de chiens, *canum cohortes* PLIN. bande de loups, d'oiseaux, de poissons, *turba luporum* STAT. *grex avium* HOR. *examen piscium* PLIN. descendre en une seule —, *universo agmine descen-*

dère PLIN. tous d'une — (Voy. en semble); par bandes, *gregatim* Cic. PLIN. *catervatim* LIV. descendre par —, *catervis decurrere* TAC. (Voy. troupe); se séparer en trois bandes, *tripartito discedere*, n. LIV. faire bande à part, *secedere*, n. Cic. *secessionem facere* LIV.

**bandé**, ée, part. serré avec une bande, *obligatus*, a, um PLIN. *deligatus* CÉS. *alligatus* Cic. *fasciis vinctus* ou *devinctus* Cic. (ayant les yeux bandés, *obligatis oculis* SEN. || fortement tendu, *intentus* Cic. *contentus* Cic.

**bandeau**, m. bande pour ceindre le front et la tête, *fascia*, æ, f. ST-ET. le bandeau royal, *insigne regium* Cic. TAC. *diadema*, atis, n. Cic. *fascia* SEN. || au fig. les ignorants ont un bandeau sur les yeux, *indocorum animis offusa caligo est* Cic. || large moulure plate, *fascia* VITR. *tænia*, f. VITR.

**bandelette**, f. petite bande, *fasciola*, æ, f. Cic. *tæniola*, f. COL. *licium*, ii, n. PETR. bandelette de couronne, *lemniscus*, i, m. LIV. SUT. || bande dont les prêtres se ceignaient le front, *vitta*, æ, f. VIRG. *infula*, æ, f. LIV. VIRG. *tænia*, f. VIRG. *institia*, f. STAT. ses cheveux sont pressés par une bandelette, *stringit vitta comas* LUC. couvert de bandelettes, *infulis velatus* LIV. || (en t. d'arch.) *vitta* VITR.

**bander**, a. serrer avec une bande, *obligare* Cic. SEN. *deligare* CÉS. *colligare* PLIN. *alligare* SEN. *ligare* PLIN. *præligare* PLIN. *fasciâ deligare* CÉS. *fasciis vincire* ou *devincire* Cic. bander les yeux, *oculos obligare* CURT. se — le bras, *fasciis brachium obvolvere* SUT. Voy. *attacher* || tendre avec effort, *tendere*, o, is, *tetendi*, *tensum* et *tentum* HOR. *intendere* Cic. *contendere* VIRG. *adducere* LIV. *bander* un arc, *arcum intendere* SEN. *tendere* ou *adducere* VIRG.

**banderole**, f. petit étendard qui sert d'ornement, *infula*, æ, f. LIV. FRONTIN.

**bandit**, m. malfaiteur, vagabond, *latro*, onis, m. Cic. *grassator*, oris, m. Cic.

**banlieue**, f. étendue de pays qui est autour d'une ville et qui en dépend, *suburbium*, ii, n. Cic. dans la banlieue, *extra pomerium* LIV. dans la — de Florence, *in cingulo Florentino* FRONTIN.

**banni**, ie, part. et adj. chassé d'un pays, *exterminatus*, a, um Cic. *ejectus* Cic. *pulsus* VELL. *domo ejectus* CÉS. (Voy. *exilé*) || subst. un banni, *exsul*, ulis, m. Cic. || éloigné, exclu, *submotus* VELL. *exclusus* Cic. banni de la table du prince, *convictus principis prohibitus* TAC. || au fig. *submotus* HOR. *sublatus* Cic. pudeur bannie, *extinctus pudor* VIRG.

**bandière**, f. drapeau, *vexillum* i, n. CÉS. *signum*, i, n. CÉS. || au fig. se ranger sous la bandière de qq. *partes alicujus tenere* Cic. Voy. *parti*.

**bannir**, a. chasser d'un pays, *exiler*, *exterminare* Cic. *ejicere* Cic.

*exigere* Cic. *relegare* Cic. *expellere civitate* ou *a patriâ* Cic. *ejicere* domo CÉS. in *exilium agere* LIV. ou *ejicere* Cic. les fils du roi furent bannis, *exacti (sunt) liberi regis* LIV. être banni, *exsulare*, n. Cic. être — de l'Italie, *Italiâ cedere*, n. TAC. Voy. *exiler* || éloigner d'un lieu, éloigner de qq. *expulser*, *exclure*, *ejicere* Cic. *pellere* TER. *expellere* Cic. *abigere* SUT. *extrudere* Cic. *removere* Cic. *submovere* LIV. bannir qq. de sa présence, *e conspectu amittere* TER. il l'a banni de sa présence, *cum in conspectum suum venire veluit* Cic. je le bannirai de ma maison, *abigam eum ab edibus* PLAUT. *domo meâ excludam* TAC. Voy. *chasser* || au fig. éloigner, supprimer, ôter, *tolere* Cic. *pellere* HOR. *mittere* HOR. *repellere* Cic. *adimere* TER. bannir la crainte (de qq.) *metum tollere* Cic. *demere* ou *adimere* TER. — la crainte (de son âme), *timorem abicere* ou *omittere* Cic. *pellere* VIRG.

— les soucis (de qq.) *curam adimere* TER. *molestiam alicui demere* TER. *demere sollicitudinem* Cic. — les soucis (de son âme), tout souci, *ejicere curam ex animo* PLAUT. *curas secludere* VIRG. bannissez vos soucis, ce souci, *dimittite curas* VARR. *curam hanc dimittite* OV. je bannirai ce souci, *liberabor istâ curâ* Cic. bannir le souvenir des bienfaits d'une action, *expellere memoriam beneficiorum* CÉS. *ex animo facti memoriam exturbare* JUST. — la haine, *mittere odium* LIV. — la superstition, *superstitionem submovere* V.-MAX. — de son âme la colère, *ex animo iram tollere* SEN. il faut — la dissimulation, *simulatio tollenda est* Cic. — le sommeil, *somnos avertere* HOR. *abrumperé* VIRG. elle (l'ivresse) bannit la pudeur, *ve-recundiam removet* SEN. — (soi-même) toute pudeur, *omnem verecundiam effundere* SEN. *perfricare frontem suam* SEN. bannissant toute pudeur, *pudore calcato* SEN. la crainte bannit la pitié, *timor misericordiam non recipit* CÉS.

SE BANNIR, r. s'exiler, *exsilio se mullare* Cic. in *exsiliium proficisci*, d. Cic. *a patriâ exire*, n. Cic. il s'est banni, *exsulat*, n. VIRG. Voy. *exiler* (s') || s'éloigner de, ne pas fréquenter, *abstinere*, n. SUT. se bannir des réunions, *fugere conventus hominum* CÉS.

**bannissement**, m. peine qui consiste à être banni, *ejectio*, onis, f. Cic. *exsiliium*, ii, n. Cic. (Voy. *exil*) : condamner qq. au bannissement *exsilio atque afficere* ou *mullare* Cic. in *exsiliium agere* ou *ejicere* LIV. (Voy. *exiler*) ; après le bannissement du roi, *exacto rege* LIV. six ans après son —, *sexto anno postquam erat expulsus* NEP.

**banque**, f. trafic d'argent, *argentaria*, æ, f. Cic. faire la banque, *argentariam facere* Cic. *administrare* ou *exercere* ULP. in foro *versari*, d. Cic. *pecunias versare* SUT. faire la — (a l'étranger),



negotari, d. Cic. maison ou comptoir — *argentaria* Liv. *mensa*, z. f. *hœ. mensa argentaria* Ulp. cesser de faire la —, liquider une maison de —, *argentariam dis-solvere* Cic.

**banqueroute**, f. cessation de paiement et de commerce, *decoctio*, *enit*, f. Cod. faire banqueroute. **dequère**, n. Cic. *bonam copiam ejurare* Cic. *creditoribus suis dequere* Sks. *conturbare rationes* Clp. et absol. *conturbare*, n. Cic. *foro cedere*, n. Sen. *Liv. creditoribus fraudare* Cic. banqueroute publique, *tabulæ novæ*, f. pl. Cic. || au fig. faire banqueroute à, manquer à, *fallere* Cic.

**banqueroutier**, m. celui qui a fait banqueroute, *decoctor*, *oris*, m. Cic. *creditorum fraudator*, m. Cic.

**banquet**, m. festin, repas magnifique, *epulæ*, *arum*, f. pl. Cic. *Liv. epulatio, onis*, f. Cic. *epulum*, n. Sks. *convivium*, ii, n. Cic. être d'un banquet, assister à un —, *epulari*, d. Cic. *in convivio jacere*, n. Sks. donner un —, *convivari*, d. Cic. *convivium apparare* Liv. celui qui donne un —, *convivator*, n. Liv. (Voy. *festin*); le Banquet d'œuvre (d'un ouvrage de Platon), *Symposium*, n. Quint.

**banquetier**, n. faire bonne chère, *convivari*, d. Cic. *epulari*, d. Cic.

**banqueteur**, m. celui qui banquette, *epulo*, *onis*, m. Apul.

**banquette**, f. sorte de banc rembourré, sans dossier, *subsellium*, n. d. Plaut. et ordint, *subsellia*, *orum*, pl. Cic. banquette (de voiture), *sedile*, n. Sen. (jouer) devant les banquettes, *in vacuo theatro* Hœ.

**banquier**, m. celui qui fait le commerce de la banque, *argentarius*, ii, m. Cic. *mensarius*, ii, m. Sks. *menularius*, ii, m. Sen. *numularius*, m. Sks. *trapesita*, z. m. Plaut. petit banquier, *numulariolus*, m. Sen. — (qui fait la banque à l'étranger), *negotiator*, *oris*, m. Cic. *negotians*, *lis*, m. Cic.

**baptême**, m. purification par l'eau, un des sacrements de l'Eglise, *baptisma*, *atis*, n. Tert. *Prud. baptisma*, i, m. Tert. *lavacrum*, i, n. Prud. *intinctio, onis*, f. Tert. *lavacrum regenerationis*, Aug. *divina lavatio*, f. Cypr. recevoir le baptême, *baptizari*, p. Hier. après le —, *post aquam* Tert. cérémonie du —, *baptisatio*, f. Amb.

**baptisé**, ée, part. *baptizatus*, z. un Ate.

**baptiser**, a. conférer le baptême, *baptizare* Tert. action de baptiser, *baptizatio*, f. Amb. celui qui baptise, *baptizator*, m. Tert. || au fig. donner un sobriquet à qq, *nomen joculare alicui dare* (DD.).

**baptismal**, adj. (inusité au sing.), qui appartient au baptême, *foetis baptismalibus*, *baptisterium*, n. d. Sen.

**Baptiste** (saint Jean)-Voy. Jean

(saint).

**baptistère**, m. lieu où l'on baptise, *baptisterium*, ii, n. Sid.

**baquet**, m. petit cuvier de bois, *lacus*, *us*, m. Cato, *alveus*, i, m. Col. *scapha*, z, f. Sid. *navia*, z, f. Fest. *cupula*, z, f. Ulp. baquet (pour uriner), *amphora*, f. Prop.

**Barabbas**, meurtrier juif, à qui le peuple donna la liberté plutôt qu'à J.-C., *Barabbas*, z, m. Bibl.

**baragouiner**, n. estropier les mots d'une langue en parlant, *verba refringere* Stat. *os in peregrinum sonum corrumpere* Quint.

**baraque**, f. hutte des soldats en campagne, *casa*, z, f. Veg. || — (de gardien), *taberna*, z, f. Inscr. || échoppe, *pergula*, f. Ulp.

**baratte**, f. appareil pour battre le beurre, *sinum*, i, n. Gloss. Sid.

**barbare**, adj. cruel, inhumain, *barbarus*, a, um Cic. *sævus* Liv. *crudelis*, e Sall. *immanis*, e Cic. *atrox*, *ocis* Liv. terres barbares, *inhospita regna* Ov. Voy. cruel || sauvage, grossier, *barbarus* Cic. *effratus* Liv. *incultus* Cic. *immanis* Liv. *inconditus* Tac. peuples sauvages et barbares, *gentes immanitate effratæ* Cic. siècle barbare, *rude sæculum* V. Max. des oreilles barbares, *inhumanæ aures* Cic. || étranger (par rapport aux Grecs et aux Romains), *barbarus* Cic. subst. les barbares, *barbari*, m. pl. Cic. Liv. *barbaria*, z, f. Hœ. des — (qui concerne les —), *barbaricus* Sall. il se réfugia dans les ports des —, *in barbariæ sinus confugit* Cic. || contraire aux règles de la langue, *barbarus* Quint. parler d'une manière barbare, *barbare loqui*, d. Cic.

**barbarement**, adv. cruellement, *barbare* Hœ. Voy. cruellement || contre les règles d'une langue, *barbare* Cic.

**barbarie**, f. cruauté, *crudelitas*, *atis*, f. Sall. *sævitia*, z, f. Cic. *immanitas*, f. Cic. *feritas*, f. Cic. faire acte de barbarie, *facere facere* Liv. Voy. cruauté || acte de cruauté, *res atroæ* Cic. || manque de civilisation, *barbaria*, z, et *barbaries*, *ei*, f. Cic. *feritas*, *atis*, f. Cic. *inculta hominum vita* Cic. les siècles de barbarie, *non erudita tempora* Cic. adoucir la —, *hominum feritatem mulcere* Liv. Voy. civiliser.

**barbarisme**, m. faute de langage, *barbarismus*, i, m. Cornif. Quint. *quod non est latinum* Cic. faire un barbarisme, des barbarismes, *verbum vitiosè effere* Cornif. Quint. *barbare loqui*, d. Cic. comme si ce mot était un —, *quasi vanum et nihili verbum esset* Gell.

**barbe**, f. poil du menton et des joues, *barba*, z, f. Cic. poils de la barbe, *barbæ pili*, m. pl. Plin. ou *capilli* Sen. un peu de barbe, *barbula*, f. Cic. — naissante, *barba incipiens* Ov. *lanugo*, *inis*, f. Virg. — pendante ou longue, *barba promissa* Virg. *immissa* Sisen. qui a ou qui porte de la —, *barbatus* Cic. qui prend de la —, *vesticeps*, m. Gell. qui est sans —, *depilis*, e Varr. qui n'a pas encore de —, *imberbis*, e Cic. *imberbus*, i, m. Hœ.

*investis*, m. Fest. qu'il lui pousse bientôt de la —, *mox barbam provenisse* Plin. faire ou se faire la —, *barbam tondere* Cic. Suet. *detondere* Sen. *radere* Suet. *abrader* Plin. *demere* Suet. *recidere* Ov. se faire la —, *barbam ponere* Hœ. *deponere* Hœ. se faire couper la —, *dare operam tonsori* Suet. s'arracher la — devant un miroir, *ad speculum barbam vellere* Sen. celui qui fait la — (Voy. *barbier*); celle qui fait la barbe, *tonatrix*, f. Plaut. *tonstricula*, f. Cic. laisser croître ou pousser sa —, *barbam promittere* Liv. *pascere* Hœ. *submittere* Tac. une partie des Arabes laissent pousser leur —, *barba intonsa aliis Arabum* Plin. pour me faire pousser de la —, *ut celerius rostrum barbatum haberem* Pet.

barbe blanche, *barba cana* Plin. *candida* Virg. *alba* Pers. *canities*, *ei*, f. Virg. *incana menta*, n. pl. (poët.) Virg. la sagesse l'est venue avant la —, *rerum prudentia ante pilos venit* Pers. un homme qui a la — bien jeune, une jeune —, *barbatulus juvenis* Cic. une — grise, une vieille —. Voy. *barbon*, *vieillard* || au fig. faire la barbe à qq (se moquer de lui), *vellere barbam* Pers. à la — de qq (Voy. *face*) (en); tu as voulu te faire injurier à la barbe, *os tuum convivio verberari voluisti* Cic. tu as amené à mon nez, à ma —..., *mihi ante oculos coram adduxisti* Ter. rire dans sa — (dissimuler une joie maligne), *ridere secum* ou *in stomacho* Cic. Voy. *cape* || — (des animaux); barbe de bouc, *barba* Virg. Plin. — de coq, *palea*, f. Col. *barba* Plin. — de poisson, *barba* Plin. — (des plantes), *barba* Plin. — d'épi, *arista*, f. Varr. épi sans —, *mutila spica* Varr. || poils que forme la moisissure, *mucor*, *oris*, m. Col.

**barbeau**, m. nom d'un poisson, *barbus*, i, m. Aus. || plante. Voy. *bluet*.

**barbier**, m. celui dont le métier est de faire la barbe, *tonsor*, *oris*, m. Cic. de barbier, *tonsorius* Cic. boutique ou échoppe de —, *tonstrina*, z, f. Plin. dans une échoppe de —, *apud tonsorem* Sen.

**barbifier**, a. faire la barbe. Voy. *barbe*.

**barbillon**, m. petit barbeau. Voy. *barbeau*.

**barbon**, m. vieillard (en mauv. part), *vetulus*, i, m. Plaut. les barbons de comédie, *comici stulti senes* Cic.

**barboter**, n. faire craquer son bec (en parl. du canard qui cherche sa nourriture), *tetrinnire*, n. Philom. || marcher dans la boue, *in luto esse* Plaut. || au fig. *in luto hæsitare* Ter.

**barbouillage**, m. tableau peint grossièrement, *inficeta pictura*, f. (A.).

**barbouillé**, ée, part. et adj. *perunctus*, a, um (abl.) Hœ. barbouillé de boue, *cæno oblitus* Cic. || au fig. peint grossièrement, *inficetissime pictus* Plin.

**barbouiller**, a. salir, souiller, oblinère, o, is, evi, itum SEN. perungere, o, is, xi, ctum OV. conspurcare COL. deturpare SUET. se barbouiller de pastel, se vitro inficere, se — le front avec des mûres, pingere frontem moris VIRG. je le barbouillerais si bien que... ita replebo atritate ut... PLAUT. tous les vers dont il aura barbouillé le papier, quodcumque semel chartis illeverit<sup>3</sup> HOR. || au fig. peindre grossièrement, infictissime pingere PLIN. || — ses mots, et n. barbouiller (prononcer mal), balbutire, n. CELS. linguae inexplanatæ esse PLIN. ne pas barbouiller, articulatim distincteque dicere CIC.

**barbouilleur**, m. artisan qui peint avec la brosse, colorator, oris, m. VOP. || mauvais écrivain, insanus scriptor, oris, m. CIC.

**barbu**, ue, adj. qui a de la barbe, barbatus, a, um CIC. || en t. de botan. qui a de la barbe (comme un épi), aristatus FIST. pinnatus FIST.

**barbus**, f. poisson de mer, rhombus, i, m. PLIN.

**Barcelone**, v. d'Espagne, Barcino AUS. PLIN. et Barcinon, onis, f. PRUD. Faventia, æ, f. PLIN. || hab. de Barcelone, Barcinones, um, m. pl. AVIEN. de Barcelone, Barcinonensis, e AUS.

**bard**, m. sorte de grande civière, feretrum, i, n. VIRG.

**bardane**, f. sorte de plante, lap pa, æ, f. PLIN. grande bardane, personata, f. COL. PLIN.

**1. barde**, f. armure de cheval, cataphracta, æ, f. TAC. cataphractes, f. TERT. || — de (lard), offula, æ, f. VARR.

**2. barde**, m. et ordint. bardes, pl. poètes des Germains, bardi, orum, m. pl. LUC.

**bardé**, ée, part. et adj. bardé de fer, cataphractus, a, um SALL. soldats bardés de fer, cataphracti, m. pl. SISEN. ferrati, m. pl. TAC. cataphractarii, m. pl. LAMPR. tout — de fer, ferrea omni specie (equites) SALL. serie laminarum graves CURT. continuo ferro tecti TAC.

**bardeau**, m. petit ais mince et court dont on couvre les maisons, scindula, æ, f. VITR. PLIN. de bardeau, scindularis, e APUL.

**barder**, a. couvrir un cheval d'une barde, cataphracta munire VEG. || couvrir de lard (une volaille), offula tegere (A.).

**bardot**, m. petit mulet (produit d'un cheval et d'une ânesse), hin nulus, i, m. PLIN. burdo, onis, m. ULP. Voy. mulet.

**barguignage**, m. V. hésitation

**barguigner**, n. Voy. hésiter.

**Bari**, v. d'Italie, Barium, ti, n. LIV. HOR. || de Bari, Barinus, a, um, INSCR.

**baril**, m. petit tonneau, cadus, i, m. PLIN. dotiolum, i, n. LIV.

**barillet**, m. petit baril. Voy. baril || corps de pompe, modiolus, i, m. VITR.

**bariologie**, m. assemblage bizarre de couleurs, colorum varietas, atis, f. PLIN.

**bariolé**, ée, part. et adj. variatus, a, um PLIN. varius VARR. variegatus APUL.

**barioler**, a. peindre de diverses couleurs mal assorties, variare OV. variare AUS. || au fig. barioler un sujet, rem variare HOR.

**Barnabé** (saint), apôtre, Barnaba ou Barnabas, æ, m. TERT.

**baron**, m. seigneur possédant un certain titre de noblesse, baro, onis, m. (CANG.) de baron, baronialis, e (CANG.) dignité de baron, baronatus, us, m. (CANG.) baronialis dignitas (CANG.) || baronne, f. baronissa, æ, f. (CANG.)

**baronnie**, f. seigneurie conférant le titre de baron, baronia, æ, f. (CANG.)

**baroque**, adj. Voy. bizarre.

**barque**, f. petit bateau, cymba, æ, f. CIC. scapha, æ, f. CIC. lembus, i, m. LIV. navicula, æ, f. CIC. linter, tris, m. OV. et ordint. au pl. lintres, um CÆS. LIV. lenunculus, i, m. SALL. scalmus, i, m. CIC. cymbula, f. PLIN. s. lintrculus, i, m. CIC. alveus, i, m. LIV. scaphula, f. VEG. actuariolum, i, n. CIC. parva navicula CIC. navigium parvum, minutum, parvulum ou perparvum CIC. barque de pêcheur, navicula piscatoria PLIN. s. horia, æ, f. PLAUT. || au fig. conduire la barque (diriger qq. ch.), clavum tenere CIC. je conduis moi-même ma —, meo remigio rem gero PLAUT. qui conduit bien sa —, sui negotii bene gerens CIC. tu as bien conduit ta —, tu tuum negotium gessisti bene CIC. conduire mal sa —, male rem gerere CIC. Voy. affaire.

**barrage**, m. barrière qui ferme un chemin, etc., sæptum, i, n. CIC. barrage (de rivière), sæptum ULP.

**barre**, f. pièce de bois ou de métal étroite et longue : barre de bois, asser, eris, m. CÆS. barre de fer, de cuivre, ferri ou æris massa PLIN. cuivre en —, regulare æs PLIN. or en —, aurum infectum LIV. || — du gouvernail, et simpl. barre, gubernaculiana, æ, f. VITR. clavus, i, m. CIC. Voy. gouvernail || — d'une porte, vectis, is, m. CIC. repagula, orum, n. pl. CIC. pesulus, i, m. PLAUT. obez, objicis ou bicus, m. TAC. || — d'écurie (entre les chevaux), longurius, ii, m. VARR. || petite barrière qui ferme l'entrée de l'enceinte d'un tribunal ; au fig. amener à la barre (citer en justice), ad judicium vocare CIC. Voy. citer || trait de plume, etc., linea, æ, f. PLIN. nota, f. SEN. || amas de sable, de roches, qui barre l'entrée d'une rivière, etc., vadum, i, n. CÆS.

**barré**, ée, part. fermé avec une barre, repagulis clausus, a, um CIC. trabibus obditus PLIN. || garni d'une barre, portes barrées de fer, ferrati portarum obices TAC. || au fig. dents barrées (dont les racines sont écartées et tortueuses), dentium radix flexa CELS. || intercepté, sæptus LIV. obseptus PLAUT. obstructus CIC. interclusus CIC. || biffé, expunctus PLAUT.

**barreau**, m. barre de bois ou de fer qui sert de clôture, cancellus, i, m. ULP. et ordint. cancelli, orum, m. pl. CIC. clathri, m. pl. COL. mettre des barreaux, cancellare COL. fermer par des —, clathrare COL. fenêtre garnie de —, fenestra clathrala PLAUT. ferreis virgis artata fenestrala HIER. || au fig. l'enceinte où se mettent les avocats pour plaider, subsellia, orum, n. pl. CIC. || le Forum (chez les Romains), la profession d'avocat, forum, i, n. CIC. forensis opera, æ, f. QUINT. causæ forenses CIC. judicia, orum, n. pl. CIC. la carrière du barreau, forensis cursus CIC. suivre la carrière du —, causis forensibus se dare TAC. les habitudes du —, consuetudo forei et judiciorum CIC. style qui convient au —. dicendi genus aptum ad patrocinia CIC. employer les termes du —, de foro verba arripere CIC. briller au —, in foro florere, n. CIC. célèbre au —, qui s'est illustré au —, celebris (comme celeber) foro TAC. orando causas TAC. il eut qq. réputation au —, in aliquo patronorum numero fuit CIC. comme il n'y avait plus pour moi rien à faire au —, cum defensionum laboribus essem tiberatus CIC. renoncerau — pour se reposer, se a subelliis in otium conferre CIC. || le corps des avocats d'une ville, advocatio, f. COQ.

**barrer**, a. fermer avec une barre par derrière ; barrer une porte, pesulis ou repagulis occludere fores PLAUT. foribus obdere pessulum TER. vectibus claudere VIRG. || obstruer (un chemin), fermer, interdire le passage, claudere viam LIV. iter OV. viam obstruere JUST. iter obæpire ou interceptare LIV. intercludere ou obsidere CÆS. — le passage à ceux qui viennent, sevenientibus in itinere opponere CÆS. me — le passage, mihi in cursu obistere, n. PLAUT. — le chemin (à la sortie), exitum claudere SEN. Voy. chemin || au fig. la fortune barre le chemin, transversa incurrit fortuna CIC. || biffer, eradere TAC. expungere SEN. Voy. raturer.

**barricade**, f. espèce de retranchement fait avec des barriques, des pavés, etc., sæpimentum, i, n. CIC. ils élèvent une barricade avec les statues renversées, revulsas statuas vice muri objiciunt TAC. faire des barricades avec des arbres et des pierres, arborum truncos et saxa obmoliri, d. CURT.

**barricadé**, ée, part. intercepté. Voy. barré.

**barricader**, a. intercepter par une barricade, sæpire, to, is, psi. ptum LIV. obæpire LIV. obstruere, o, is, xi FRONTIN. barricader une porte, vallare fores QUINT. faire — les places, plateas inædificare CÆS. Voy. barrer || se barricader, r. sæpire se VIRG.

**barrière**, f. assemblage de plusieurs pièces de bois qui ferment un passage, sæptum, i, n. CIC. claustrum, i, n. CURT. et ordint. claustra, a, pl. LIV. repagula, orum.

n. pl. *Ov. arptus, us*, m. *SEN. sæpes*, i. f. *Ov. franchir une barrière, extra cancellos egredi*, d. *Cic. reaverser les barrières, claustra refringere* *Liv. effringere* ou *perfringere* *SEN. claudentia rumpere* *SEN. arptus omnes disturbare* *SEN. les — des montagnes, montium claustra* *TAC. la les Alpes présentent leur barrière, inde Alpes oppositis erant* *Liv. qui sert de —, ocyrtus* *Liv. ils trouvèrent l'Océan pour —, pergentibus finem Oceanus fecit* *SALL. || (du cirque), carceres, um*, m. pl. *Cic. Liv. ||* au fig. empêchement, obstacle, *claudis, erum*, n. pl. *LUCR. ohez, jicis*, m. *Liv. obstantia, um*, n. pl. *SEN. élever une barrière devant qqn, ut obaspire alicui* *Liv. aditum intercludere* *Cic. (Voy. chemin); les barrières du devoir, repagula officii* *Cic. mettre des — à la licen ce, frena injicere licentia* *Hor. Voy. borne, obstacle.*

**barrique**, f. *Voy. tonneau.*  
**Bartholomæi** (saint), apôtre, *Bartholomæus, i*, m. *BIBL.*  
**baryton**, adj. m. (verbe grec) *musica contrabasso, barytonon* ou *barytonum verbum*, n. *MACA.*

1. **bas**, basse, adj. 1° qui a peu de hauteur; baissé; qqf. profond; 2° situé au-dessous d'une autre chose; dont le sol est plus bas; 3° grave (en parl. du son); 4° au fig. inférieur, subalterne; 5° vil, méprisable, honteux; 6° ignoble (en parl. du langage); 7° peu élevé (en parl. du prix); qui compte peu d'années. *P* qui ne voit pas de loin || 4° *humilis, e* *CÆS. VIRG. depressus, a*, um *Cic. retranchement plus bas, humilior munilio* *CÆS. maison basse, domus depressa* *Cic. murs bas, parva moenia* *SISEN. édifices assez —, ædificia modice exstantia* *PLIN. rives plus basses, demissiores ripæ* *HIST. le Tibre dont les eaux étaient —, Tiberis tenuis facies aqua* *Liv. oreilles — demissæ* *en aurea* *VIRG. tête basse, cervix in terram demissa* *COL. avoir la tête —, caput demittere* *CÆS. paraître ou se montrer chapeau bas, aperto capite esse* *VARR. des puits très —, putei altissimi* ou *præalti* *PLIN. le jour est —, vergit in sortem dies* *SEN. ||* au fig. temps bas, ciel — (chargé, pluvieux), *nubilum celum* *PLIN. faire main basse sur qq. chose (s'en emparer), injicere manum in* (acc.) *Ov. impetum facere in* (acc.) *Cic. occupare aliquid* *Cic. corradere* *TER. il a fait main — sur tout ce qu'ils avaient tué, quæ dederunt, spoliavit omnia* *Cic. (Voy. s'emparer); faire main basse sur (des combattants, de pas les épargner), cædere* *Cic. trucidare* *Liv. ad interfectionem cædere* *Liv. (Voy. massacrer, tuer); faire main basse sur (critiquer sans ménagement), incessere* *SUET. op pagmare* *Cic. invehi in* *Cic. (Voy. attaquer); avoir l'oreille basse (être humble), jacere*, n. *Cic. je me retire l'oreille —, demitto auricularum* *NON. demisso capite discedo* *Cic. comme il avait l'oreille — ut ille*

*humilis, ut demissus erat!* *Cic. Voy. abattu* || 2° *inferior, us* *PLIN. jacens, tis* *TAC. la partie basse, pars inferior* *CÆS. elle (la cavalerie) était placée dans la partie —, dejectis et inferioribus locis considerat* *CÆS. les parties basses des Alpes, inferiora Alpium* *Liv. la partie basse de la ville, jacentia urbis loca* *TAC. la — Égypte, inferior pars Ægypti* *PLIN. lieux bas et marécageux, demissa et palustria loca* *CÆS. descendre dans les terres basses, in plana descendere* *FLOR. celui qui est au bas bout de la table, qui recumbit imus* *MART. les gens qui sont assis au — bout (de la table), imi subselli viri* *PLAUT. — côté d'une route, limes via* *TAC. en ce — monde, his in terris* *SEN. ||* 3° *gravis, e* *Cic. demissus* *VIRG. son très bas, sonus gravissimus* *Cic. voix basse, vox gravis* *SEN. à voix — (sans élever la voix), voce depressa, submissa* ou *suppressa* *Cic. demissa* *VIRG. dire à voix —, mussitare (aliquid)* *Liv. de sa voix la plus —, imā voce* *Hor. répondre sur un ton bas, de misse respondere* *Cic. ||* 4° *humilis, e* *Cic. ignobilis, e* *Cic. sordida, a, um* *Cic. professions basses, artes sordida* ou *vulgares* *Cic. sordidi questus* *Cic. fonctions —, sordida ministeria* *SEN. abjecta officia* *COD. les gens de la basse classe; le bas peuple, humiles*, in. pl. *PHÆD. infimi homines* *TER. et absol. infimi* *Cic. infima plebs* *Cic. ignota capita* *Liv. qui est d'une basse extraction, loco humili ou infimo ou ignobili natus* *Cic. sordido loco natus* *Liv. sordidatus* *TAC. reprocher à qqn sa — extraction, obicere alicui humilitatem generis* *Cic. être de la plus — origine, esse ultimæ stirpis* *VELL. homme de la plus — condition, homo ultimæ sortis* *Cic. extremæ sortis* *JUST. infimā fortunā* *Cic. ||* 5° *humilis, e* *Cic. abjectus, a, um* *Cic. sordidus* *Cic. turpis, e* *Cic. sedus* *Cic. vilis, e* *Cic. bas flatteur, humilis assentator* *VELL. âme basse, sentiments bas, animus pusillus* *Cic. abjectus et depressus* *Cic. humilis et projectus* *SEN. demersus in terram* *Cic. avoir des sentiments bas, humiliter* ou *demisse sentire*, n. *Cic. manière de vivre basse, spurca vita* *GELL. regarder comme une chose — de... turpe ducere* (inf.) *QUINT. Voy. bassesse* || 6° *humilis, e* *Cic. sordidus* *GELL. jacens* *Cic. terme bas, expressions basses, humile verbum* *Cic. sordida verba* *GELL. jacentia verba* *Cic. sordes verborum* *TAC. style bas, oratio humilis* *Cic. jacens* *GELL. parum erecta* *SEN. humilis sermo* *Hor. leur style est —, in sordes incidunt* *SEN. plaisanterie basse, mimicus jocus* *Cic. ||* 7° *bas* *prix, parvum pretium*, n. *Cic. vilitas, altis, f. Cic. ce qui est le plus bas prix, quod minimum est pretium* *COL. qui est à — prix, vilis, e* *Cic. vendre à — prix, parvo pretio vendere* *Cic. acheter à — prix, parvo* (s. ent.

*pretio)* *emère* *Ov. vili emère* *PLAUT. esclaves achetés à — prix, vulgus parvi æris* *COL. à très — prix, minimo* *PLAUT. vilissimo* *ULP. au — mot, minimā computatione* *PLIN. ceux qui le mettent (le nombre) au plus —, qui minimum (numerus) scribunt* *Liv. bas âge, tenera ætas* *Ov. enfant en — âge, parvulus puer* *PLAUT. infans, tis, m. f. CÆS. fils en — âge, filius infans* *Cic. avec ses petits en — âge, cum tenero grege* *PHÆD. dès le — âge, a parvulo* *TER. ab parvulis* *CÆS. Voy. âge* || 8° qui a la vue basse, *lusciosus* *PLIN. luscitiosus* *PLAUT. avoir la vue —. Voy. myope.*

2. **bas**, adv. dans la partie basse, dans un lieu situé au-dessous, *infra*, adv. *Cic. infra* (acc.), prép. *Cic. plus bas, inferius* *SEN. plus — il n'y a rien que de mortel, infra nihil est nisi mortale* *Cic. plus — que la ville, infra oppidum* *Cic. oiseaux qui volent —, inferæ aves*, *GELL. voler plus —, demissius volare* *Ov. faire descendre (qq. chose) plus bas, inferius adducere* *SEN. creuser plus —, depressius fodere* *SEN. qui viennent de plus —, ex inferiore loco subeuntes* *CÆS. jeter bas, dejicere* *Liv. prosterner* *Cic. (Voy. renverser); couler bas un vaisseau, submergere navem* *Liv. deprimer* *CÆS. supprimer* *Liv. ||* au fig. tomber très bas, *in sordida usque descendere* *SEN. le malade est fort —, eger in præcipiti est* *CÆL. un État qui est bien —, ægrola ac prope desperata res publica* *Cic. ||* mettre bas (déposer), *deponere* *CÆS. ponere* *Cic. mettre habit bas, vestem deponere, ponere* ou *exuere* *Ov. ex humeris rejicere* *VIRG. mettre — les armes, arma ponere* ou *projicere* *Cic. abjicere* *Cic. submittere* *VELL. ab armis discedere*, n. *CÆS. ou recedere*, n. *Cic. ||* au fig. mettre bas toute amoniosité, *simulacres* ou *inimicitias* *deponere* *Cic. missam iram facere* *TER. mettant — toute pudeur, omisso pudoris respectu* *SEN. mettre bas (en parl. des femmes des animaux), parere, io, is, peperit*, partum *Cic. Liv. gignere, o, is, genui* *Cic. eniti, d. COL. procreare* *Cic. partum redde* *PLIN. ou edere* *COL. deponere fetum* *PHÆD. ou onus naturæ* (poët.) *PHÆD. elles mettent bas, natiBUS edunt* *VIRG. après avoir mis —, post partum* *VIRG. qui a mis —, enixa partus* *Liv. enixa, f. VIRG. feta, f. COL. VIRG. la panthère avait mis —, feta erat panthera* *PLIN. chienne qui met —, canis parturiens* *PHÆD. les brebis ne peuvent mettre — sans le secours de l'homme, oves nullum fructum edere ex se sine curatione hominum possunt* *Cic. ayant mis — trente petits, triginta capitum fetus enixa* (poët.) *VIRG. ||* ici-bas, là-bas. *Voy. ces mots || plus bas* (ci après), *infra* *Cic. inferius* *Ov. dont nous parlerons plus bas, de quibus post dicendum est* *Cic. ||* d'une voix basse; sans faire de bruit,

voce submissa ou depressa Cic. parler bas, tout —, murmurare, n. VARR. muliere TER. mussare LIV. mussitare LIV. clam mussitare LIV. vocem submittere SEN. parler — à qqn, in aurem dicere Cic. qu'il me répète tout — son refrain, ut mihi crebro insusurret cantile nam suam Cic. || au fig. tout bas, tacite Cic. secreto SEN. furtim Cic. occulte Cic. clam Cic. tute deman des tout —, ..., le taciturnum requirit... COL. (Voy. secrètement); rire tout bas (Voy. cape); arriver ou venir tout bas (en parl. d'une époque, d'un âge), obrepere, n. Cic. Juv. obreptare Cic.

3. bas, subst. m. la partie inférieure, pars inferior Cæs. ima pars PLIN. imum, i, n. Ov. ima, orum, n. pl. VIRG. imus, a, um (s'accordant avec le subst.) PH. EN. du bas, ab inferiore parte CÆLS. du — en haut, ab imo ad summum HOR. sursum versus CÆLS. être porté du — en haut, ab imo in summa usque perferri, p. SEN. rouler jusqu'au —, ad imum devolvi, p. SEN. il le fait rouler jusqu'au — de l'escalier, in inferiorem partem per gradus dejicit LIV. le — de la montagne, montis radices Cæs. ima montis PLIN. le — d'un arbre, ima arbor COL. le — d'une robe, ora vestimenti CÆLS. il y avait au — de cette lettre..., in eâ epistulâ erat in extremo... Cic. || au fig. le sort a des hauts et des bas, alternæ sunt vices rerum SEN. varietas est propria fortunæ Cic. avoir du haut et du — dans l'humeur, ingenii habitum mutare (A.) non sibi constare (A.) || en bas, loc. adv. dans un lieu placé au-dessous, deorsum Cic. SEN. deorsum versus COL. deorsum versus VARR. de haut en bas, deorsum QUADRIG. (aller en haut et en —, sursum ac deorsum SEN. sursum deorsum Cic. cicatrice (de plante) tournée en —, plaga deorsum spectans COL. la tête (d'une plante) en —, inverso cacumine COL. il tombe la tête en —, pronus concidit VIRG. ou corruil CURT. piques qui tombent la pointe en —, hastæ adversæ cadentes LIV. tu couperas l'arbre par en —, imam arborem abscindito COL. d'en bas, ab imo PLIN. qui viennent d'en —, ex inferiore loco subeuntes Cæs. || au fig. regarder qqn de haut en bas (avec dédain), superbe despicere SEN. aliquem infra se videre VELL. aliquem ut multum infra, despectare TAC. traiter qqn du haut en — (avec mépris), arrogantissime aliquem excipere OROS. || par le bas ou par bas, en t. de méd. (par évacuation), deorsum versus CATO; purger par bas, purgare per inferna PLIN. purger par haut et par —, purgare utrâque parte PLIN. elle (cette drogue) fait aller par haut et par —, bilem utrinque extrahit PLIN. que cet homme rendrait par haut et par —, ejecturum dejecturumque SEN. || par bas (dans un endroit bas); demeurer par bas, infimum (domus) locum tenere Cic. || à bas, loc. adv. jeter à bas,

jeter bas, dejicere Cæs. prosternere Cic. deturbare Cæs. promovere LIV. (Voy. renverser); se jeter à bas d'un mur, des retranchements, abjicere se e muro Cic. se per munitiones dejicere Cæs. se jeter à — du lit, lectulo devolvi, p. SEN. sauter à — de cheval, desilire ex equo LIV. (Voy. cheval); blesser un ennemi qui est à bas, jacentem sauciare HIRT. si Esopus vient à s'enrouer un peu, j'entends crier : à bas! Esopus, si paulum irraucuerit\*, explodi video Cic. à bas les mains, aufer hinc palpationes PLAUT.

4. bas, subst. m. vêtement qui couvre le pied et la jambe, fasciæ, æ, f. Cic. PLIN. des bas, fasciæ crurales ULP.

basalte, m. espèce de roche volcanique, basaltæ, æ ou is, m. PLIN.

basané, ée, adj., noirâtre, hâlé, adustus, a, um LIV. fuscus VIRG. subfuscus TAC. coloratus TAC. qui sont plus basanés, qui adustioris coloris sunt LIV. les Indiens au teint basané, colorati Indi VIRG. tu deviendras —, uretur sole facies TIB.

bas-bord, m. Voy. bâbord.

bascule, f. pièce de bois, etc., soutenue de manière qu'en pesant sur l'un des deux bouts on fait lever l'autre, libramentum, i, n. LIV. bascule pour puiser de l'eau, tollo, onis, m. PLIN.

basculer, n. faire un mouvement de bascule, librari PLIN.

base, f. toute chose sur laquelle un corps est assis, solum, i, n. LIV. basis, is, f. CÆLS. subjecta, æ, f. VITR. (bloc) qui diminue de la base au sommet latiore initio tenuem in ambitum exurgens TAC. la — d'un arbre, ima pars arboris PLIN., jets qui poussent à la — de l'arbre, suboles quæ ex imo stirpe nata est COL. à la — des cornes, sub cornua COL. — (d'un piédestal, d'une colonne), basis Cic. VITR. crepido, inis, f. Cic. PLIN. infima pars PLIN. — d'un triangle, basis trianguli Cic. || au fig. fondement, principe, fundamentum, i, n. Cic. la base de l'éloquence, solum et quasi fundamentum oratoris Cic. origo eloquentiæ Cic., comme la — de cette question, quasi stirps hujus questionis Cic. (cette règle), qui est la — de tout jugement, quo omnia judicantur Cic. la — du dîner, cenæ fundamentum GELL., jeter les bases d'un traité, pacis conditiones jacere Cic. être d'accord sur les — du traité, de conditionibus fœderis convenire, n. LIV. || appui, soutien, fundamentum, i, n. PLIN. J. stabilitimentum, n. V. MAX. l'empire qui s'écroule par sa base, sidentia imperii fundamenta PLIN. J. ses affaires sont établies sur une forte —, res ejus bene fundatæ SEN. asseoir sur la — des lois, legibus stabilire LIV., qui a pour — la justice, recto stabilitus SEN. tu seras la seule — du salut public, tu eris unus in quo nitatur civitatis salus Cic.

tous ces soins sont la — sur laquelle repose le capital engagé, id quasi caput et columen impensarum COL. (un empire) qui doit avoir pour — la gloire, quod gloriâ sultum esse debet Cic. la mémoire est la — de toute instruction, omnis disciplina memoria maxime constat Cic. (la vraie félicité) qui n'a d'autre — que la vertu, quod est in una virtute positum Cic. (je commencerai) par ce qui est la — de cette cause, unde hæc omnis causa ducitur Cic. || principe (en t. de chim.), stultum, inis, n. PLIN. præcipua pars AMM.

baser, a. établir sur une base.

Voy. appuyer, établir.

bas-fond, m. terrain bas et enfoncé, humillimum solum, n. JUST. ils étaient campés dans des bas-fonds, loco jacente inter tumulos castra habebant LIV. || endroit où il y a peu d'eau, vadum, i, n. Cæs. et ordint. au pl. vadum, orum LIV. VIRG. brevitas, ium, n. pl. Cic. on navigue sur des bas-fonds, vadosa (est) navigatio PLIN.

Basile (saint), un des pères de l'Eglise, Basilius, ii, m. SID.

1. basilic, m. sorte de plante, ocimum, i, n. COL. PLIN.

2. basilic, m. serpent venimeux, basiliscus, i, m. PLIN.

basilicon ou basilicum, m. sorte d'onguent, basilicon, i, n. SCRIB. (Celse écrit encore ce mot en grec.)

basilique, f. édifice public où l'on rendait la justice, basilica, æ, f. Cic. || église principale, basilica, S. SEV.

Basques, m. pl., peuple des Pyrénées, Vascones, um, m. pl. PLIN. || tambour de basque. Voy. tambour.

bas-relief, m. ouvrage de sculpture, anaglypta, orum, n. pl. PLIN. crusta, æ, f. Cic. vase d'argent auquel sont attachés des bas-reliefs en or, argentum, in quod auri cælatura descendit SEN. ciselé en bas-relief, anaglypticus SID. ciseleur en bas-reliefs, cælator anaglyptarius INSCA.

Bassano, v. d'Italie, Passanum, i, n.

basse-cour, f. cour de ferme où l'on nourrit la volaille, chors, tis, f. VARR. COL. cohors, tis, f. VARR. villa, æ, f. VARR. oiseaux de basse-cour, aves cohortales COL. ou villaticæ PLIN.

basse-fosse, f. cachot très profond. Voy. cachot.

basement, adv. d'une manière basse (au fig.), demisse Cæs. Cic. abjecte Cic. turpiter Cæs. fœde, PLAUT. flagitiose Cic. ramper basement, humiliter servire LIV. Voy. honteusement.

basseesse, f. manque d'élevation (dans les sentiments), abjection, humilitas, atis, f. Cic. pour que nous n'agissions pas avec basseesse, ne quid abjecte faciamus Cic. il y a de la — à faire du bien pour en tirer bénéfice, humile est prodesse quia expedit\* SEN. || action basse, flagitium, ii, n. Cic. sor-

des, ium. f. pl. Cic. *turpitudine*, ius, f. Cic. commettre une bassesse. *adquid humile facere* Cic. c'est une — de... *turpe est* (inf.). *Quærit illud est flagitiosum* (inf.) Cic. ce qui me paraît la dernière des bassesses. *quo nihil probrocius ducio* PLIN. à cause de ses — *propter turpitudinem vitæ* Cic. faire des — pour qq. à celui humiliter servir, n. Liv. || rang peu élevé. obscurité de la naissance, *humilitas* Cic. *ignobilitas* Cic., *humilitas generis* SALL. *humilitas infima natalium* PLIN. reprocher à qq. la bassesse de sa naissance. *humilitatem alicui obijcere* Liv. voiler la — de l'extraction. *dedecus natalium velare* Tac. Voy. naissance || trivialité, *humilitas verborum* QUINT. bassesse de style, de langage, *oratio humilis et obiecta* Cic. *uliberalis sermo* Cic.

**bassin**, m. grand plat creux, *petrus*, s. f. PLIN. *patina*, s. f. *pus catinum*, v. n., et *catinus*, i, m. SEXT. (Voy. plat); bassin à se laver les mains (Voy. aigüière); bassin à se laver les pieds, *pellucida*, f. FEST. — (de garde-robe), *lavatorium*, i, n. HOR. || plateau (de baignoire), *lanx*, *cis*, f. Cic. VIRG. (grand vase à mettre de l'eau, cuve, baignoire, *labrum*, i, n. Cic. bassin de marbre, *marmorium labrum* Liv. PLIN. J., petit —, *labellum* Cic. || réservoir d'eau, *lacus*, s. m. FRONTIN. *piscina*, s. f. *Cal. crater*, *eris*, m. PLIN. bassin de bains publics, *lavacrum balnearum publicarum* INSCR. — pour une naumachie, navale *stadium* Tac. || fossé qui a de l'eau autour d'une ville), *labrum* AUS. (lieu où les navires jettent l'ancre, *ancla*, s. m. Liv. vaisseaux renfermés dans un bassin étroit, *naves atque eriguo intus inclusæ* Liv. || au fig. la (d'une rivière), *alveus*, i, m. Liv. || en t. d'anat. *vertebrum*, i, n. C. AUR.

**bassine**, f. bassin pour faire chauffer diverses substances, *patis*, s. f. PLIN.

**bassiné**, ée, part. *inunctus*, a, m. HOR. PLIN.

**bassiner**, a. humecter une partie souffrante avec un liquide (ord. échaud), fomentor, *inungere*, s. m. xi, *cium* CÆLS. *perungere*, PLIN. *superinungere* CÆLS. *sovère* CÆLS. PLIN. bassiner avec de l'eau, *per defricare* COL. — avec du vinaigre, *aceto respergere* CÆLS. *fovere* COL. *diluere* PETR. se — les yeux, les yeux avec un collyre, *collyrium oculis illinere* HOR. action de —, *inunctio*, f. PLIN. *perunctio* PLIN. *perfusio* CÆLS. *folius*, s. m. PLIN. en bassinant avec le suc (de)... *inunctione* rACCUS. COL.

**bassinot**, m. plante. Voy. *bacinet*.

**Bastia**, v. de Corse, *Mantimum* i, n. *Mantinorum oppidum*, n. *Bastia*, s. f.

**bastide**, f. petite maison de campagne, *villula*, s. f. Cic.

**bastion**, m. ouvrage de fortification, *angulus muri*, m. Liv.

**bastonnade**, f. coups de bâton, *fustuarium*, ii, n. Cic. Liv. *fustium castigatio*, f. PAUL. JCT. *verbera*, um, n. pl. Cic. condamner à la bastonnade, *fuste animadvertere* (in) ou *castigare* (acc.). DIS. Voy. bâton, bâtonner.

**bas-ventre**, m. partie inférieure du ventre, *abdomen*, *intis*, n. Cic. *imæ partes ventris* CÆLS. *subventrile*, is, n. M. EMP. souvent par ext., *venter*, *tris*, n. CÆLS.

**bât**, m. selle pour les bêtes de somme, *clitellæ*, *arum*, f. pl. Cic. PHÆD. mettre un bât à un bœuf, *clitellas bovi imponere* Cic. mulet de —, *mulus clitellarius* Cic. || au fig. c'est la que le bât me blesse (voilà la cause de mon chagrin) *collidiana hæc cura animum angit*. TER.

**bataille**, f. combat général de deux armées, *pugna*, s. f. Cic. *prælium*, ii, n. Cic. *certamen*, *intis*, SALL. *acies*, *iei*, f. Liv. *dimicatio*, *onis*, f. Liv. *congressio*, *onis*, f. QUADRIG. (Voy. combat); la bataille de Cannes, *pugna Cannensis* ou *ad Cannas* Cic. avant la — de Cynoséphale, *priusquam dimicaretur ad Cynoscephalas*, Cic. à la — de Munda, *ad Munda* FRONTIN. il fut tué à la — de Trasimène, *apud Trasimenum interfectus* est Cic. livrer —, donner — ou la —, *pugnare*, n. CÆLS. *dimicare* Cic. *depugnare* CÆLS. *configere* n. Liv. *præliari* d. CÆLS. *concurrere* VIRG. *prælium committere* ou *facere* Cic. *inire*, *incipere* ou *miscere* Liv. *pugnam committere* Cic. *inire*, *conserere*, *ciere*, *capessere* ou *edere* Liv. *in pugnam cooriri*, d. Liv. *certamen edere*, *facere*, *miscere* ou *contrahere* Liv. ou *inire* CURT. *committere aciem* FRONTIN. *martem* (poët.) SIL. *prælio certare* SALL. *decertare* ou *concertare* CÆLS. *occurrere* Liv. ou *configere* FRONTIN. *pugnâ decertare* CÆLS. *acie* *configere* Liv. *concurrere* VELL. *decernere* SALL. ou *decertare* FRONTIN. *armis certare* ou *configere* Cic. ou *congrédi*, d. CÆLS. *manu certare* SALL. *decertare* ou *configere* Cic. *conserere* *manum* Cic. ou *manus* SALL. *accedere* *ad manum* SALL. *ad manus* NEP. *ad manus pervenire* Cic. *venire* *ad manum* Liv. ou *in manus* SALL. *manibus prælium facere* SALL. *ad manus atque pugnam venire* Cic. *pedem conferre* Liv. *gradum conferre* Liv. *arma conferre* NEP. *signa inferre* SALL. *conferre* Cic. *signis collatis dimicare* Liv. livrer — à l'ennemi, *acie* *configere* *adversus hostes* FRONTIN. on livra —, *processum in aciem est* Liv. *utrinque ad pugnam procursum est* Liv. *res ad certamen venit* SALL. la — s'engage sur tous les points, *omnibus locis pugnatur* Liv. la — était déjà engagée, *pugna jam ad manus venerat* Liv. avant d'engager la bataille, *priusquam si-*

*gna canerent* Cic. (Voy. combattre); s'avancer pour donner bataille, *descendere in certamen* Cic. *ad pugnam procedere* ou *procurrere* Liv. *in aciem descendere*, *procedere* ou *exire* Liv. *prodire* CÆLS. ou *venire* Cic. *in dimicationem venire* Cic. *ad prælium proficisci*, d. CÆLS. *copias educere* Liv. *in hostem aciem inducere* Cic. présenter la —, *facere potestatem pugnæ* Liv. *pugnandi* ou *sui* CÆLS. *ad pugnam (hostes) provocare* Cic. ou *laccessere* Liv. *productis copiis pugnandi facultatem facere* CÆLS. présenter la — à Afranius, *adversus Afranium copias educere* FRONTIN. refuser la —, *certamen abnuere* Liv. *detrectare* Tac. gagner la —, *prosperâ pugnâ vincere* Liv. et simpl. *vincere*, n. CÆLS. *prælium profigere* Tac. (Voy. vaincre, victoire); perdre la bataille, *pugnare male* SALL. *acie vinci*, p. Liv. *prælio fundi*, p. Tac. nous avons perdu une grande —, *pugnâ magnâ victi sumus* Liv. (Voy. défaite, vaincre); bataille rangée, *justum prælium* Liv. en — rangée, *justâ acie* Liv. *collatis signis* Liv. combattre en — rangée, *acie dimicare* Liv. *signis collatis pugnare* CATO; en ordre de —, *acie instructâ* ou *directâ* Liv. *instructi* (milites), m. pl. Liv. champ de bataille, *pugnæ locus* SALL. le champ de — de Bétric, *Betriaci campus* JUV. il ne trouvait pas de champ de — plus avantageux, *non alium locum prælio aptiorem esse censebat* CURT. périr sur le champ de —, *in acie perire* Tac. abandonner le champ de —, *acie cedere*, n. Liv. trois mille hommes restèrent sur le champ de —, *tria milia cæsa* Liv. mort trouvée sur le champ de —, *bellica mors* Cic. cheval de —, *equus castrensis* SEN. ou *bellator* VIRG. — navale. Voy. naval || ordre de bataille, *instructura*, s. f. FRONTIN. *instructio* *ensis ordo*, *intis*, m. FRONTIN. ranger une armée en bataille, disposer son ordre de —, *aciem instruire*, *instituere*, *disponere* ou *dirigere* CÆLS. ordinaire, *componere* ou *ponere* CURT. *constituere* FRONTIN. *copias struere* CÆLS. *suos instituere* Liv. *instruere* *pugnæ* *suos* SALL. *legiones in aciem educere* SEN. *in aciem copias educere* Liv. *militem producere* NEP. ou *militem educere* FRONTIN. *cohortes educere foras atque instruere* CATO; troupes en —, *aries instructa* ou *directa* Liv. armée rangée en —, *eductus in aciem exercitus* NEP. les deux armées étant rangées en —, *cum instructæ acies constitissent* Liv. ayant rangé son armée en — contre les Picentins, *acie adversus Picentes directâ* FRONTIN. ils se mirent en —, *infestis signis consistere* Liv. voici quel était l'ordre de —, *acies hoc modo stetit* CURT. ranger une flotte en —, *classem* ou *aciem classis constituere* NEP. leur flotte se presenta en — devant

la nôtre, *naves eorum nostris adversæ constiterunt* CÉS. les deux flottes s'étant mises en —, *explicitis utriusque partis classibus* VELL. flotte rangée —, *instructa classis* FRONTIN. || rixe. Voy. rixe.

**batailler**, n. contester, disputer, *proliari*, d. Cic. *digladiari* d. Cic. Voy. *disputer*.

**batailleur**, m. celui qui aime à se battre, à quereller, *protervus*, a, um SEN. *rixosus* COL. *perpugnax*, Cic.

**bataillon**, m. troupe à pied. *caterva*, æ, f. Cic. *manus*, ùs, f. CÉS. *agmen*, inis, n. (en parl. 'une troupe en marche ou en bataille) Cic. CÉS. par ext. *turma*, æ, f. HOR. (Voy. *cohorte*, *légion*, *phalange*); bataillon carré. Voy. carré || les bataillons (l'armée), *copiæ*, f. pl. CÉS. Voy. *armée* || grand nombre, *caterva* SALL. *agmen* LIV. Voy. troupe.

**bâtard**, arde, adj. qui n'est pas tout à fait de la véritable espèce, *adulterinus*, a, um PLIN. || né hors du mariage (en parl. d'un enfant), *nothus*, a, um QUINT. *spurius* DIG. subst. m. un bâtard, *nothus*, i, m. VIRG.

**batardeau**, m. espèce de digue faite de pieux, etc., *arca*, æ, f. VITR.

**Bataves**, peuple du nord de la Gaule, *Batavi*, orum, m. pl. LUC. || du pays des Bataves, *Batavus*, a, um MART.

**bâté**, ée, part. *clitellarius*, a, um CATO, âne bâté (homme stupide), *asinus*, m. Cic. *mulus*, m. PLAUT.

**bateau**, m. embarcation dont on se sert principalement sur les rivières, *linter*, tris, m. HOR. Ov. *linteris*, is, f. SUD. et ordint. *linteris*, ium, m. f. pl. CÉS. LIV. *parvum* ou *minutum navigium* Cic. *navigiolum*, n. Cic. *caudicaria navis*, f. SEN. *caudicea*, æ, f. GELL. grand bateau, *navis*, is, f. LIV. (Voy. *navire*) petit bateau. Voy. *barque* || bateau de charge, de transport, *ponto*, onis, m. CÉS. *oneraria*, æ, f. Cic. || faire ou jeter un pont de bateaux, *rates jungere* CURT. *rate flumen jungere* LIV. le pont de — qu'il avait jeté sur le fleuve n'était pas encore levé, *ratibus*, quibus *junxerat flumen*, *nondum resolutis* LIV. Voy. pont.

**batelet**, m. petit bateau. Voy. *barque*.

**bateleur**, m. faiseur de tours, charlatan, etc., *ludius*, ii, m. Cic. *ludio*, onis, m. LIV. || bateleuse, f. *ludia*, æ, f. JUV.

**batelier**, m. celui dont la profession est de conduire un bateau, *navicularius*, ii, m. DIG. INSCR. *litrarius*, m. ULP. *lenuncularius*, m. INSCR. *caudicarius*, m. THEOD. *scapharius*, m. INSCR. *nauta*, æ, m. HOR. *nauta scapharius* INSCR. Voy. *matelot*.

**bâter**, a. mettre un bât, *clitellatis* impondere (dat.) Cic.

**Bath**, v. d'Angleterre, *Aquæ calidæ*, f. pl. *Mons solis*, m.

**bâti**, ie, part. *ædificatus*, a, um Cic. *structus* PLIN. *exstructus* CÉS. *constructus* Cic. bâti de briques, *e latere structus* VITR. — par-dessus, *superstructus* SEN. qui n'est pas entièrement —, *inchoatus* TAC. entièrement —, *exædificatus* Cic. *perædificatus* Cic. quartiers mal bâtis, *enormes vici* TAC. || fondé, *conditus* Cic. bâti sur, *impositus* (dat.) HOR. villes bâties sur le rivage, *civitates impositæ littoribus* SEN. || fait de telle sorte (au physique et au moral) : un homme mal bâti, *naturam nactus maleficam in corpore* NEP. comme te voilà — ! *quid istuc ornati* (arch. pour *ornatus*) est ? TER. voilà comme je suis — (tel est mon caractère), sic sum. TER. Voy. *fait*.

**batifolage**, m. amusement folâtre, *lascivia*, æ, f. Cic. SEN.

**batifoler**, n. folâtrer, s'amuser, *luzuriare*, n. Ov. *lascivire*, n. SEN.

**bâtiment**, m. toute espèce de construction, *ædificum*, ii, n. Cic. *ædificatio*, onis, f. Cic. *structura*, æ, f. VITR. *domus*, ùs ou i, f. Cic. bâtiment tel qu'il ne pouvait..., *ita ædificatum opus ut non posset*... Cic. Voy. *édifice* || navire, *navis*, is, f. Cic. *navigium*, ii, n. Cic. gros bâtiment, *navigium majus* CURT. petit —, *parvum navigium minus* ou *leve* CURT. *actuaria navis*, f. LIV. *actuariolum*, i, n. Cic. des bâtiments très légers, *naves celerrimæ* LIV. bâtiment marchand, *oneraria*, æ, f. Cic. Voy. *navire*, *bateau*.

**bâtir**, a. et n. élever un édifice, édifier, *ædificare* Cic. *construere*, o, is, xi, ctum Cic. LIV. *exstruere* Cic. *struere* PLIN. bâtir un temple, *ædem constituere* SUST. *templum locare* LIV. ou *ponere* VIRG. pour — un temple à Saturne, *ut ædes Saturni fereat* CN.-GELL. bâtir des maisonnettes, des cabanes, *ædificare casas* HOR. *instruere tuguria* CURT. tu bâtis, *struis domos* HOR. (la brique et le moellon) qui ont servi à bâtir la ville, *e quibus effecta est urbs* Cic. — sur le terrain d'autrui, *exstruere ædificum in alieno* Cic. — entièrement, complètement, *exædificare* Cic. LIV. *a solo facere* ou *perficere* ou *exstruere* INSCR. — sur, *inædificare* LIV. *superstruere* TAC. — sur un terrain mouvant, *in lubrico atque instabili fundamenta locare* PLIN. — sur un terrain solide, très solide, *fundamenta per solidum subdere* TAC. impondere (*amphitheatrum*) *solo firmitatis spectatæ* TAC. — deux maisons qui se touchent, *binas domos continuare* SALL. ce qui est la manière ordinaire de —, *quâ (structurâ) frequentissime struunt* PLIN. || fonder (une ville), *ædificare* LIV. *condere* LIV. *ponere* Ov. *statuere* VIRG. || au fig. fonder, établir : bâtir sa fortune sur les débris de celle des autres, *ex incommodis aliterius sua comparare comoda* TER. — en l'air (former des projets chimériques), *in aere piscari*, d. PLAUT. *inepte moliri aliquid* HOR.

(sans cette précaution) on bâtit sur le sable, *quidquid superstruere, corrui* QUINT. bâtir dans l'avenir, *spes inchoare longas* HOR.

**bâtisse**, f. construction, *ædificatio*, onis, f. VITR. *structura*, æ, f. CÉS. LIV.

**bâtisseur**, m. celui qui a la manie de bâtir, *ædicator*, m. NEP.

**bâton**, m. long morceau de bois qu'on peut tenir à la main, *baculus*, i, m. Cic. *fustis*, is, m. Cic. *sudis*, is, f. SALL. bâton (servant d'appui), *baculus* Cic. *scipio*, onis, m. LIV. *ferula*, æ, f. PLIN. — triomphal, *scipio* LIV. — augural, *lituus*, i, m. Cic. petit bâton, *bacillum*, n. Cic. donner à qqn des coups de —, *fustem alicui impingere* CÆL. ad Cic. *fuste alicquem percutere* VELL. il lui donna sur la tête un coup de son — (d'ivoire), *scipionem in caput incussit* LIV. faire pleuvoir des coups de — sur la tête, *implere fustibus caput* PLAUT. caresser à coups de —, *fuste costas dolare* HOR. briser les côtes à coups de —, *fustibus lumbos debilitare* INSCR. faire donner des coups de —, *fuste alicquem castigare* FRONTIN. condamner au —, *fuste animadvertere in aliquem* ULP. faire mourir sous le —, *fusti* (arch. pour *fuste*) *necare* SALL. jouer du —, *sudem torquere* SEN. || au fig. bâton de vieillesse, *senectutis columen* (A.); il sera mon — de vieillesse, *erit subsidium senectutis meæ* Cic. (toi qui es) mon — de vieillesse *meæ senectæ requies* VIRG. battre l'eau avec un — (Voy. *battre*); travailler ou étudier à bâtons rompus (avec de fréquentes interruptions), *intermittere studia doctrinæ* Cic. mettre ou jeter des — dans les roues. Voy. *entraver*.

**bâtonné**, ée, part. *fustibus male mulcatus*, a, um Cic. || biffé, *cancellatus* PLIN. Voy. *raturé*.

**bâtonner**, a. donner des coups de bâton, *fustibus male mulcare* Cic. Voy. *bâton*, *bâtonnade* || biffer, raturer, *cancellare* ULP. Voy. *raturer*.

**battage**, m. action de battre le blé, *tritura*, æ, f. COL. VIRG.

1. **battant**, ante, part. Voy. *battre* || mener battant. Voy. *poursuivre*, *presser* || pluie battante (forte, bruyante); par une pluie —, *obstre pente pluvia* LIV. favorisés par une pluie —, *adjuti decidentium aquarum sono* FRONTIN.

2. **battant**, subst. m. chaque partie (ou vantail) d'une porte qui s'ouvre en deux, *liminis tabella*, æ, f. CAT. qui a des battants, *valvatus* VITR. à deux —, *biforus*, a, um VITR. *biforis*, e. Ov. porte à deux —, *valvæ*, f. pl. Cic. CÉS. porte ouverte à deux —, *portæ bipatentes* VIRG.

**batte**, f. plateau de bois pour aplanir la terre, *parvicula*, æ, f. COL.

**bâtement**, m. action de battre, *pulsus*, ùs, m. Cic. bâtement des rames, *pulsus remorum* LIV. — de mains (applaudissement), *plau-*

bat, *us*, m. Cic. — d'ailes, *laterum* plausus Plin. *pennarum jactatus*, *us*, m. Ov. ballements de cœur, *cordis palpitatio* Plin. *visceris pulsus* (sunt. — violents du cœur, *cordis solus major et vehemens* C. Arn. — de pouls, *venarum pulsus*, *percussus* ou *palpitatus*, *us*, m. Plin. *venarum momenta* Apul. ballement réglé ou régulier, *rhythmus*, i. m. Vitr. || (en t. de musique) *percussio*, f. Cic. *ictus*, *us*, m. (sunt. il (le vers iambique) a six pieds, mais se mesure par trois ballements, *sex pedes*, *tres percussiones habet* Quint. *sed ter feratur* T. Mart.

*batteris*, f. rixe, *rixæ*, æ, f. Cic. Voy. rixe || assemblage de canons; le fig. moyen d'attaque, stratagème, expédient, *machina*, æ, f. Plaut. Cic. dresser ses batteries contre qq. in *aliquem intendere bellum* Plaut. *fallaciam* Ter. change les —, *statutas machinas distorba* Plaut. il faudra changer, nous changerons nos —, *consilia nostra commutanda erunt* Cic. *ab aggre diemur* <sup>3</sup> *viâ* Ter. || — de cuisine, *vasa coquinaria*, n. pl. Plin. *coquinatorum instrumentum* Ulp. *instrumenta epularum* Sen. alliage du cuivre pour les batennes de cuisine, *ollaria temperantia artis* Plin.

*batteur*, m. celui dont la profession est de battre; les batteurs en grange, *rudentes*, ium, m. pl. Col. *bateur d'or*, *bracteator*, m. Firm. *bractearius*, m. Isocr. || celui qui parcourt souvent; *bateur de pavé*, *erro*, onis, m. Mon Ulp.

*battologie*, f. répétition inutile, *perissologia*, æ, f. SERV. (Quintilien écrit ce mot en grec).

*battre*, a. *verberare* (dans presque tous les sens) : 1° frapper sur qq. ch. avec un instrument; *engén. frapper*; 2° donner des coups à qq. maltraiter; 3° assaillir, lâcher d'ébranler; se briser contre (en parl. de la mer); *baigner*; 4° agiter certaines choses liquides, mêler, *trouiller*; 5° parcourir, explorer; 6° au fig. vaincre; 7° neut. avoir en mouvement, s'agiter; 8° se mettre en marche (pour se retirer) || 1° *verberare* Cic. *tundere*, o, is, *tudis*, *tundum* Sen. *percutere*, io, u, *ussi*, *ussum* Tib. battre les épis, le grain, les légumes secs, *tundere* *spicas* Col. *fustibus tundere* Col. *fruges terere* Sen. *proterere*, *excidere* ou *exterere* Col. on bat le blé avec des gaules, *flagellatur periclis messis* Plin. battre un terrain (pour l'aplanir), *stucare* Cato. *stucato spissare* Plin. *pavire* Plin. *pavimentare* Plin. — l'enclume, *incudem tundere* Cic. — le fer, *ictibus ferrum durare* Plin. — monnaie, *pecuniam ferire* Plin. *confare* Cic. *cudere argentum* Ter. — les flots avec les rames, *remis coerberare fluctus* Curt. — la terre (en parl. du cheval), *quatere campum* Virg. — l'air de ses ailes, *verberare æthera alis* Virg. — la viande (pour l'attendrir), *pulpam terere* Apic. — le pain, *macerare*

*panem* Plin. se — les flancs de sa queue, *flagellare caudâ terga* Plin. || au fig. battre le fer tandis qu'il est chaud, *occasionem urgere* Cic. — l'eau avec un bâton, et simplt. battre l'eau (prendre une peine inutile), in *ventum jactare brachia* Sen. *frustra laborare* Hor. se — les flancs pour qq. ch. (faire beaucoup d'efforts), *multum sudare* Hor. || 2° *verberare* Cic. *pulsare* Cic. *cædere*, o, is, *ceci*, *cæsum* Cic. *percutere* Ov. battre sa mère, *verberare matrem* Cic. si qq. venait à le —, si quis eum *pulsasset* Cic. il a battu le maître lui-même, *ipsum dominum mulcavit* Ter. — de verges, *virgis cædere* Cic. ils faisaient — de verges les citoyens, *verberibus animadvertentibus in cives* Sall. qui battait le visage du Gaulois avec son bec et ses ailes, qui os *Galli rostro atque alis everberabat* Quint. être battu, *vapulare*, n. Ter. Cic. faire battre (mettre aux prises plusieurs personnes), *committere* Suet. *committere inter se* Suet. || 3° *verberare* Plin. *tundere* Hor. *quatere*, io, is, (sans parf.) Liv. *conculcare*, io, is, *ussi* Ov. être battu par les pluies, par les vents, *verberari imbre*, *ventis* Col. il (le pays) est — par l'Eurus, *tunditur Euro* Virg. la vigne est battue par le vent du midi, *infestantur austris vineta* Col. la tour est — par l'Auster, *turris vapulat austro* Sen. tr. être battu de l'orage (en parl. des personnes), *tempestate jactari* Cic. la flotte fut battue des vents, de la tempête ou par la mer, *classis tempestate vexata est* Vell. battre en brèche ou en ruine, *tormentis (urbem) verberare* Cic. — les murs à coups de bélier, *maenia ariete quatere* Liv. *ferire murum arietibus* Sall. — un rempart, *machinis murum lacerare* Sen. pendant qu'on battait en brèche, *inter murorum ictus* Plin. battre une porte à coups de pierres, *cædere januam saxis* Cic. — les portes (d'une ville), *portas moliri*, d. Tac. in *portas arietate*, n. Virg. les vagues battent le rocher, *saxum fluctibus tunditur* Virg. une partie (de terre) que le fleuve battra, *pars quam flumen verberabit* Sen. la mer qui bat les rochers, *illisa scopulis æquora* Virg. le fleuve, en se divisant, vient battre les côtes de l'île, *fluvius divisus latera insule alluit* Cic. || au fig. être battu par le souffle furieux de la haine, *ab omnibus ventis invidiæ circumflari*, p. Cic. || 4° *miscere*, eo, es, ui Plin. battre des œufs, *ova miscere*, dissoudre ou résoudre Apic. *remo* ou *fasciculo agitare* Apic. — (des blancs d'œufs), *tudiculâ jaculare* Apic. || 5° *percurrere*, eo, is, i. a. Cic. *peragere* Cic. *pervagari*, d. Cæs. battre la campagne (aller à la découverte), *circa vias discurrere*, n. Liv. — au loin la campagne, *latius vagari* CæL. la cavalerie bat la campagne, *circumfudit equitatus* Cæs. les cavaliers battant la plaine, *vagantibus pas-*

*sim equitibus* Liv. battre le pays, la campagne, *pervestigare*, n. Cic. *omnibus locis pervagari*, d. Cæs. — les bois, *silvas perstrulare* Tac. *exagitare* Mart. *fatigare* (poët.) Virg. — toute la ville, *totâ urbem vagari* Virg. *urbem totam pervenari*, d. Plaut. — la mer, *currere æquor* Virg. Voy. *parcourir* || au fig. battre la campagne. Voy. *campagne* || 6° *cædere* Cic. *profligare* Cic. *vincere*, o, is, *vici*, *victum* Cic. *superare* Liv. *fundere*, o, is, *fudi*, *fusum* Cic. *vexare* Cæs. Voy. *vaincre*, *dérouter* || au fig. un orateur exercé saura les battre, *orator in dicendo exercitatus istos verberabit* Cic. || 7° la grêle bat, qui bat contre les toits, in *tectis salit* <sup>4</sup> *grando* Virg. *grando incussa tectis* Sen. les artères battent, *micant arteriæ* Cic. le cœur bat, *cor salit* <sup>4</sup> *Plaut.* *palpitat* Cic. *cor (alicui) exsilit* Sen. le cœur — ou cœur qui — contre la poitrine, *emicat cor in pectus* Plin. *trepido salientia motu pectora* (poët.) Ov. rien ne — dans la poitrine de ce jeune homme, in *læva parte mamillæ nil salit* *juveni* Juv. tant que le cœur me battra, *dum spiritus hos regit artus* (poët.) Virg. battre des mains, *plaudere* Cic. *plausum dare* Cic. *manus illidere* Sen. — des ailes, *alis plaudere* Virg. *jaculare pennas* Ov. (un aigle) qui volait en battant des ailes, *magno alarum clangore volitans* Liv. || 8° battre en retraite (se retirer du combat ou d'un campement), *se recipere* Cæs. *sabduci*, p. Liv. || au fig. *abscedere*, n. Ter. Voy. *retraire*.

SE BATTRE, r. combattre, *pugnare*, n. Cæs. Liv. *certare* Cic. *depu gnare* Cic. des chevreux se battent, *luctantur hædi* Virg. les animaux — pour leurs petits, *bestiæ pro suo partu propugnans* Cic. se battre à coups de poing, à coups de pied, *certare pugnis, calcibus* Cic. — avec l'ennemi, *cum hoste pugnare* ou *manum conserere* Cic. Voy. *combattre*.

*battu*, ue, part. et adj. frappé (en parl. d'un objet), *verberatus*, a, um Sen. *perbussus* Plin. *tunsum* Virg. grain battu, *tunxæ fruges* Virg. *extrita* ou *detrita* *frumenta*, n. pl. Col. eau battue par les rames, *unda pulsa remis* Cic. viande —, *pulpa trita* Apic. blocage bien battu, *rudus pinsum* Vitr. terre (des allées) bien battue, *humus subacta* Cic. aire —, *fi stucatum solum* Vitr. mesure — avec le pied et la main, *pedum et digitorum ictus* Quint. || frappé (en parl. d'une personne), *verberatus* Plin. *pulsatus* Virg. *mulcatus* Cic. battu de verges, *virgis cæsus* Cic. || assailli, ébranlé, *tunsum* Virg. *verberatus* Hor. *percussus* Ov. *concussus* Ov. *quassus* Hor. *quassatus* Virg. *veratus* Vell. tour longtemps battue en brèche, *turris diu quassata* Liv. battu par une violente tempête, *magna tempestate jactati* Cic. route battue par les eaux, *aquis*



*everberata via* INSCA. rocher battu par les vagues, *tunsum fluctibus saxum* VIRG. *mons mari collibus* PLIN. || mêlé (en parl. d'un liquide), *mixtus* APIC. || parcouru, exploré, *peragratu* CIC. chemin ou sentier battu, *via trita* CIC. *perulgata* TER. *vulgaris* QUINT. *celebris* VARR. || au fig. s'écarter des routes battues, *a solito desciscere*, n. SEN. || vaincu, *cæsus* CIC. *victus* CIC. *fusus* CIC. *profligatus* TAC. Voy. vaincu || au fig. le préteur, battu par ses propres armes, *suo ipse conatu percussus prætor* LIV. — sur ce point (en parl. d'un orateur), *exclusus huc criminatione* CIC. ils insistent et ne se tiennent pas pour battus, *urgenti et nihil remittunt* CIC.

**battue**, f. action de battre les bois pour faire lever le gibier, faire une battue, *feras agitare* CURT. *silvas exagitare* MART.

**Baucis**, femme de Philémon, *Baucis*, *idis*, f. OV.

**baudet**, m. Voy. *âne*.

**baudrier**, m. bande de cuir, etc., qui sert à porter l'épée, *bulteus*, i, m. CÉS. (au pl. *ballei* m. TAC. et *ballea* n. PROP.) *subalare*, is, n. DIACL. ISID. il enleva le baudrier aux centurions, *centuriones distinctos destituit* LIV. petit —, *balleolus* m. CAPITOL. fabricant de baudriers, *ballearius* m. INSCA.

**bauge**, f. lieu fangeux où le sanglier se retire, *volutabrum*, i, n. VIRG. || mortier mêlé de paille, *paleatum lutum*, n. COL.

**Baugé**, v. de France (Maine-et-Loire), *Balgum*, ii, n.

**baume**, m. substance résineuse qui coule de certains arbrisseaux, *balsamum*, i, n. VIRG. PLIN. *opobalsamum*, n. PLIN. *balsaminum oleum*, n. PLIN. || au fig. ce qui adoucit les peines : lettre qui m'a mis un peu de baume dans le sang, *litteræ quæ mihi quiddam quasi animulæ restitillant* CIC.

**baumier**, m. arbre qui donne du baume, *balsamum*, i, n. TAC. *xylobalsamum*, n. PLIN. suc du baumier, *opobalsamum*, n. PLIN. lieu planté de baumiers, *opobalsametum*, n. JUST.

**bavard**, arde, adj. qui parle sans mesure, *loquax*, acis CIC. SALL. *garrulus*, a, um CORNIF. *nimium loquax* CIC. *lingua immodicus* TAC. *sermonis nimius* TAC. *odiosus in dicendo* CIC. || subst. un bavard, *garrulus*, m. HOR. *lingulacu*, æ, m. PLAUT. VARR. locuteur m. GELL. *blatero*, onis, m. GELL. un grand —, *homini ingenti garrulitate* PLIN. avoir entendu une fois ces grands bavards, *istos, qui verba exercuerunt, semel audisse* SEN. une bavarde, *garrula*, f. TER. *sermocinatrix* f. APUL.

**bavardage**, m. action de bavarder, *loquacitas*, atis, f. CIC. LIV. *garrulitas*, f. PLIN. *immodica oratio* PLIN. J. bavardage sans fin, *sermonis æterna series* APUL. — vide. vain —, *inanis quædam profuentia loquendi* CIC. || propos

insignifiants, *ineptiæ*, f. pl. CIC. || au pl. propos rapportés, bruits publics, *rumores*, um, m. pl. TAC. *rumusculi*, m. pl. CIC. faire des bavardages (rapporter les paroles), *verba gestare* SEN. exposer qqn aux —, *rumoribus aliquem objicere* TAC.

**bavarder**, n. parler à l'excès ou de choses insignifiantes, *garrire* n. CIC. *blaterare* HOR. bavarder avec qqn, *fabulas cum aliquo habere* TAC. || parler de ce qu'on devrait tenir secret, *dicta foras eliminare* (poët.) HOR.

**bavarderie**, f. Voy. *bavardage*. **Bavay**, ville de France, *Bogacum*, i, n.

**bave**, f. salive épaisse qui découle de la bouche, *saliva*, æ, f. COL. || salive écumeuse des animaux, *saliva*, PLIN. bave (du limaçon), *saliva* PLIN. *spuma*, f. PLIN. *virus*, i, (gén. très rare), n. PLIN. — (du serpent), *sanies*, et, f. VIRG.

**baver**, n. rendre de la bave, *salivosum esse* APUL. *salivam reddere* ou *exspuere*. (A.)

**baveux**, euse, adj. qui bave, *salivosus*, a, um APUL.

**bayer**, n. tenir la bouche ouverte en regardant longtemps qq. chose, *hiare*, n. VIRG. *inhare* n. CIC. || au fig. bayer aux cornelles (regarder en l'air niaisement), *hiolare* n. PLAUT. si nous ne bayons aux cornelles, *si non resupini exspectaverimus quid obveniat* QUINT.

**Bayeux**, v. de France, *Arægenus*, es, f. ou *Arægenus*, i, f. PEUT. *Baiocassi* ou *Bajocassi*, orum m. pl. AUS. || habitants de Bayeux, *Baiocassini* ou *Bajocassini*, orum, m. pl. GRÆC.

**Bayonne**, v. de France, *Lapurdum*, i, n. GRÆC. || de Bayonne, *Lapurdensis*, e, SID. *Bajona*, æ, f. *Bojatum*, i, n.

**Bazas**, v. de France, *Cossio*, onis, m. f. AUS. *Vasatium urbs*, is, f. GRÆC. *Vasates*, um ou *ium*, m. pl. SID. *Vasatz*, arum, m. pl. ANN.

**bdellium**, m. sorte de gomme-résine, *bdellium*, ii, n. PLAUT.

**béant**, ante, part. de l'ancien verbe *béer*, ouvert, *hians*, tis PLIN. gouffre béant, *vastus hiatus* us m. SEN. qui a la bouche ou la gueule béante, *hians* LIV. HOR. *inhians* VIRG. si la plaie est —, *si vulnus hiat* CÆL.

**Béarn**, anc. prov. de France, *Benearnia* et *Beneharnia*, æ, f. **béatifier**, a. rendre heureux, *beatificare* AUG. || canoniser. Voy. *canoniser*.

**béatitude**, f. félicité des élus, *beatitudo*, inis, f. HIER. la béatitude céleste ou éternelle, *cælorum beatitudo* AUG. *æterna felicitas* AUG. *vitz beatitudo perpetua* SALV. *regni cælorum beatitudo* AUG.

1. **beau**, *bel* (dev. une voyelle), *belle*. adj. *pulcher*, *chra* ou *cra*, *chrum* ou *crum* (dans presque tous les sens) : 1° remarquable par la

forme (en parl. des êtres animés) ; 2° remarquable par les proportions (en parl. des choses), qui plaît à la vue, agréable ; 3° qui est en bon état, bon, florissant ; qui fait bien une chose ; 4° pur, serein ; absolt. il fait — ; 5° au fig. grand, relevé (en parl. des choses de l'esprit) ; 6° noble (en parl. des sentiments), élevé, généreux ; 7° honorable, illustre, glorieux, bien-séant, honnête ; 8° heureux, favorable ; 9° gros, grand, considérable, précieux ; 10° dans un sens ironique ; 11° avoir beau (vaine ment, quoique) ; 12° différentes locutions elliptiques ; 13° quelquefois il est redondant || 1° *pulcher*, *chra* ou *cra*, *chrum* ou *crum* CIC. *formosus*, a, um CIC. *decorus* HOR. *speciosus* QUINT. *venustus* TER. *bellus* CIC. *decens*, tis HOR. beau visage, *facies pulchra*, *honestata* ou *liberalis* TER. *decora* SALL. (Voy. *beauté*) ; ô le bel enfant ! *o puerum pulchrum* ! CIC. beau garçon, *pulchellus puer* CIC. bel homme, beau jeune homme, *corpore excellens* VELL. *egregii facie juvenis* CIC. *juvenis formâ egregius* ou *insignis* VIRG. le bel lûle, *formâ pulcher lulus* VIRG. femme ou jeune fille, belle, très —, *pulchra* (mulier, *virgo* ou *puella*) VIRG. *formosa* CIC. *bella* OV. *speciosa* PETR. *specie lepidâ* CIC. *eximîâ formâ* CIC. *formâ bonâ* ou *egregiâ* TER. *concinna facie* PLAUT. *formæ excellentis* CURT. *formâ excellens* LIV. la plus —, remarquablement —, *quæ formâ pulcherrima (est)* VIRG. *formâ præstantissima* VIRG. *longè ante alias specie ac pulchritudine insignis* LIV. beau cheval, *decens equus* QUINT. se faire — ou belle, *formam exolere* SEN. *faciem quærere* PROP. rendre belle, *faciem dare* OV. sa pudeur la rendait encore plus —, *formam pudor honestabat* CURT. ceux qui le voient si —, *illi quibus nites* HOR. qui n'est pas beau ou belle. Voy. *laid* || subst. un beau (un élégant), *pulchellus*, i, m. CIC. *homo venerius* CIC. || 2° *pulcher* VIRG. PLIN. *formosus* CIC. *venustus* CIC. *decorus* SALL. *bellus* CIC. *pulcher aspectu* PLIN. la forme du carré est plus belle, *forma quadrati formosior* CIC. — maison, *domus formosa* SEN. *egregia* HOR. beau théâtre, *bellum theatrum* CIC. belle campagne, *amænum rus* HOR. *jucundi agri* CIC. de beaux jardins, *venusti hortuli* PRÆD. elle (la ville) offre un très beau site, *situ est præclaro ad aspectum* CIC. toutes les belles choses sont rares, *omnia præclara rara (sunt)* CIC. — armes, *decora arma* SALL. beaux tapis, *pulchri tapeles* VIRG. dans la plus belle saison de l'année, *cum formosissimus annus (est)* OV. chacun trouve beau ce qu'il possède, *suum cuique pulchrum est* CIC. (les statues de Phidias) qui sont ce qu'il y a de plus — en tout genre, *quibus nihil in ullo genere perfectius videmus* CIC.

1. 3. très belle flotte, *pulcherrima classis* SALL. champ de — apparence, *honestior ager* VARR. belles moissons, *nitidae messes* LUC. l'az segetes VIRG. beau feuillage, *lætam frondem*... COL. belle santé, *valetudo prospera* SERT. *bona* QUINT. le bel âge, *zetas bona* CIC. *florens juvenia* HOR. *forescens anni* STAT. dès le — âge, *ab ineunte ætate* CIC. un — mangeur, *concinuus hœllo* CIC. — danseur, *saltator bonus* (A.) 4. *serenus* LIV. VIRG. *purus* HOR. *liquidus* VIRG. beau temps, — joyeux, *serenitus, atis*, f. COL. *celi serenitas* CIC. *aer serenus* PLIN. *celum serenum* ou *aperum* VIRG. *purum* TIB. *dici hilaris* COL. *sudum*, i, n. (seulement au nomin. et à l'acc.), CIC. VIRG. très — temps, *liquidissima tempestas cæli* LUC. par un — temps, *in sereno* LIV. il fait beau, *serenum est* PLAUT. il fera —, *disserenabit* PLIN. Voy. *seren* || 5. *pulcher* SERT. *honestus* QUINT. beaux poèmes, *pulchra poemata* HOR. — génies, *decora ingenia* TAC. belle barangue, *contio præclara* CIC. de très belles expressions, *splendidissima nomina* CIC. beaux-arts, belles-lettres, *artes ou doctrinæ liberales* ou *ingenium* CIC. *artes honestæ* QUINT. *pulcherrimæ* PETR. *ingenua studia* CIC. il a laissé de beaux ouvrages sur le droit, *multa præclara scripsit de jure* CIC. les — esprits, *perurbani* CIC. || 6. *liberilis*, e. CIC. *ingenius* CIC. excellent CIC. *generosus* PLIN. de beaux sentiments, *liberale ingenium* TER. *quædam generosa virtus* CIC. beau naturel, *bona indoles* (VIRT. belle âme, *animus ingenius, elatus* ou *magnus* CIC. Voy. *généreux* || 7. *pulcher* LIV. *clarus* CIC. *gloriosus* SALL. illustre, e. CIC. *splendidus* CIC. *decorus* CIC. *liberalis*, e. TER. belle naissance, *genus decorum* TAC. *amplissimum* CÆS. très belle action, *maximum et clarissimum factum* CIC. belles actions, *facta illustrata* ou *gloriosa* CIC. *ingenia* FLOR. *benefacta* SALL. belle victoire, *sperabilis victoria* TAC. — mort, *nobile letum* HOR. le plus beau monument qu'un père puisse laisser après lui... *pater nullum clarum potest relinquere sui monumentum quam...* CIC. il est — de... *pulchrum est* (inf.) VIRG. *decorum est* HOR. *præclarum* ou *honestum est* CIC. il serait très — à mon avis, de... *pulcherrimum judicarem...* CÆS. le plus — rôle est de regarder... *liberalissimum est spectare...* CIC. il y a un langage qui est — pour les vieillards, *decorus est senis sermo* CIC. tout n'est pas également —, *non eadem similiter decet* QUINT. trouves-tu que cela soit —, *placet hoc tibi?* CIC. *salin' placet id tibi?* TER. trouves-tu — de te moquer ainsi des gens? *itane lepidum tibi visum est non irridere?* TER. *cicâ n'est pas* — (bienséant),

*id est indecorum* CIC. il n'est pas — que j'aie... *non convenit me habere...* PLAUT. || 8. *pulcher* FLOR. *lepidus* PLAUT. *faustus* TER. LIV. *felix*, *icis*, VIRG. beau jour, *pulchra dies* HOR. *lepidus dies* PLAUT. belle situation, *secundæ res* CIC. TAC. très beau succès, *pulcherrimus exitus* FLOR. avoir un beau résultat, *exire in bonum* SEN. belle occasion, *opportuna occasio* LIV. o la — occasion! *occasionem mirificam!* CIC. jamais si — occasion ne s'est présentée à personne, *tempus habet tale quale nemo habuit* CIC. Voy. *favorable*, *heureux* || 9. *magnus* CIC. *amplius* CIC. *ingens*, *lis* CIC. un beau tas de blé, *ingens frumenti acervus* HOR. belles olives, *grandes olivæ* PLIN. une belle quantité d'or, *maximum pondus auri* CIC. une — somme d'argent, *grandis pecunia* CIC. — fortune, *amplæ divitiæ* HOR. qui a une — fortune, *homo abundans* CIC. — provision de livres, *bona librorum copia* HOR. le plus bel héritage, *maxima hereditas* CIC. (ces conquêtes) seraient déjà d'assez beaux prix de la victoire, *satis ampla pretia essent* LIV. très — présents, *perpulchra dona* TER. de belles dépouilles, *ingens præda* CIC. *belli spolia magnifice* SALL. — promesses, *ingenia promissa* TAC. Voy. *grand* || 10. *præclarus* CIC. *bonus* CIC. réponds, beau défenseur de la province, *quid ais, bone defensor provincie?* CIC. o le — général! *o præclarum imperatorem!* CIC. o le — portrai! *o qualis facies!* JUV. mon bel ami! *o bone!* HOR. ah! la belle victoire que vous remportez! *egregiam vero laudem referitis!* VIRG. la — chose, la — affaire si...! *magnam rem sine dubio fecerimus si...* SEN. et simplt. *magnam rem si...* SEN. me voilà dans un bel état! *pestime ornatus eo!* PLAUT. arrangé de la belle manière *male multatus* CIC. le bel appui que j'ai là! *hem! quo fretus sum!* TER. belle demande! *scilicet rogas?* TER. *rogatas?* TER. il serait beau voir... *ridicula res esset...* SEN. || 11. avoir beau (se tourne ordint. par quoique), *quomvis* CIC. *licet* CIC. on a beau cacher une action honteuse... *quod turpe est, id quomvis occultetur...* CIC. tu auras — lui rendre... *etiamsi illi restitueris...* SEN. tu auras — dire, — faire, *dicas licet* SEN. *omnia licet facias* SEN. on a — lui donner, elle n'a jamais rien, *et des quantumvis, nusquam apparuit* PLAUT. nous avons — nous aimer, *quam volumus, licet ipsi nos amemus* CIC. tu as — faire, dou leur, *nihil agis, dolor* CIC. tu as — compter... *nihil egisti numerando...* VELL. tu as — avoir honte, *nequiquam te pudet* CIC. Voy. *quoique* || 12. de plus belle, *magis et magis* CIC. *magis magisque* CIC. la guerre recommença de plus —, *acrius de integro obortum est bellum* LIV. tu l'as belle (tu as une bonne occasion), *amplam occasio-*

*nem nactus es* CIC. vainement nous l'aurions eu —, *nequiquam res opportuna cecidisset* SALL. la donner belle (offrir une bonne occasion), *ansas dare* CIC. *omnia opportuna alicui facere* LIV. il l'a échappé —, *ex eo periculo evolavit* CIC. je l'ai échappé —, avec les amourettes, *quam pæne tua me perdidit protervitas!* TER. ah! je l'en ferai voir de belles! *næ ego te magnifice tractare possim!* TER. tu m'en contes là de belles! *lepida sane memoras* PLAUT. tout beau (doucement), *clementer* PLAUT. tout —, ne me touche pas, *aufer hinc palpationes* PLAUT. || 13. un beau jour, il pourra, je l'espère... *spes est hunc aliquando posse...* CIC. à beaux deniers comptants, *præsentî pecuniâ* CIC. à la belle étoile, *sub dio* ou *divo* COL. VIRG. au beau milieu du forum, *in medio foro* CIC. je vais le rouler au beau milieu de la rue, *jam ego hunc in mediam viam prevolvam* TER. le cheval le déchira à belles dents, *equus eum mordicus interfecit* VAR. déchirer à — dents (au fig. médire), *dente maledico carpere* CIC.

2. beau, subst. m. la beauté; le beau côté d'une chose, *pulchrum*, i, n. HOR. *pulchritudo*, *inis*, f. CIC. le beau est rare, *omnia præclara rara sunt* CIC. où est le — dans un monceau (d'or)? *quid habet pulchri constructus acervus?* HOR. le souverain — (dans l'éloquence), *quod est optimum* CIC. le — idéal, *aliquid perfectum et excellens* CIC. le — de cette victoire, c'est... *pulcherrimum hujus victoriæ fuit...* LIV. peindre tout en — *læta omnia fingere* TAC. || le beau (moral), *honestum*, i, n. CIC. *honestas*, *atis*, f. CIC. *decorum*, n. CIC. *decus*, *oris*, n. SALL. *honestæ res* CIC. le vrai beau, *honestum quod proprie vereque dicitur* CIC.

Beaucaire, v. de France, *Ugernum*, i, n. SID. PÉTR. || les hab. de Beaucaire, *Ugerni*, *orum*, m. pl. INSCR.

Beauce, anc. pays de France, *Belsia*, æ, f.

beaucoup, subst. m. employé comme adv. de quantité : un nombre ou une quantité considérable, *multum*, n. CIC. LIV. c'eût été beaucoup d'avoir mérité l'estime de cette province, *multum erat si illum provincia probasset* SEN. celui qui possède —, *possidens multa...* HOR. il faut que le malade boive —, *potio liberalis esse debet* CELS. homme qui sait —, *homo eruditus* CIC. || beaucoup de, *multum* (suivi du gén.) CIC. *multus*, a, um (s'accordant avec le subst.) LIV. et ordint. *multi*, æ, a, pl. CIC. LIV. *plurimum*, i, n. (gén.) CIC. *plurimi*, æ, a, CÆS. — de sang, *multum cruoris* LUC. *multus sanguis* LIV. — de grands hommes, *multi viri* CIC. — de gens, et absolt. beaucoup, *multi*, pl. SERT. — ignorant, *magna pars ignara est* CIC. — d'entre eux,

gorgés de vin... *magna pars repleti vino...* Liv. — d'arbres, *multæ arborum* Plin. — de cavaliers, *plurimi equites* Cic. devant — de témoins, *pluribus præsentibus* Cæs. — de citoyens et d'alliés, *frequentes cives atque socii* Cic. mettre bas — de petits, *multiplikes fetus procreare* Cic. avec — d'or et d'argent, *cum auro argenteoque multo* Sall. il me doit — d'argent, *is mihi multos nummos debet* Cic. donner ou ajouter — de paille, *affatim paleas dare* Col. large *paleas adjicere* Col. laisser échapper par — d'endroits, *multifariam emittere* Sen. — d'argent, d'or, *magnum pondus argenti* Cæs. grande *pondus auri* Cic. — de navires, *magnum navium numerus* Cæs. la ferme a — de lait, *villa abundat lacte* Cic. avoir — de cours d'eau, *abundare rivis et fluminibus* Sen. avoir — de cavalerie, *multum equitatu valere* n. Cæs avoir — de livres, de vaisseaux, *habere copiam librorum* Cic. *facultatem navium* Cæs. donner — d'argent, *vim argenti dare* Cic. ville qui a — de maisons, *frequens urbs lectis* Liv. incorporer dans ses troupes — d'archers, *frequentare sagittariis copias* Hirt. || au fig. beaucoup de systèmes, *multæ rationes* Cic. — de soin et de zèle, *plurimum operæ, studii* Cic. renfermer — de pensées, *plurimum sententiarum habere* Cic. avoir — de dignité, *plurimum dignitatis habere* Cic. la composition demande — d'efforts, *stilius multi sudoris est* Cic. tu as — d'autorité sur moi, *tua auctoritas plurimum ad me valet* Cic. il y a — de différence, *plurimum interest* Plin. || (avec un verbe) grandement, considérablement, *multum* Cæs. *plurimum* Nep. *valde* Cæs. *vehementer* Cic. *maxime* Cic. *magnopere* Liv. *nimis* Plaut. il ne parlait pas beaucoup, *non multum ille dicebat* Cic. je l'aime —. *eam amo plurimum* Cic. admirant — ton esprit, *ingenium tuum vehementer admirans* Cic. désirer — (Voy. ardemment); se plaindre beaucoup, *multa queri* d. Cic. s'appliquer — à..., *plurimum studii consumere in* (abl.) Nep. je m'appliquais — à l'étude, *studio multum operæ dabam* Cic. — (avec un verbe de prix), *multi* (s. ent. pretii) Plaut. *plurimi* Cic. estimer —, *facere plurimi* Nep. il m'importe —, *magni interest mea* Cic. || (avec un mot indiquant la comparaison), *multo* Plaut. Cic. chemin beaucoup plus facile, *iter multo facilius* Cæs. j'aimerais — mieux, *multo malim* (inf.) Cic. — moins, *multo minus* Cic. on trouve — moins de bons orateurs que de bons poètes, *multo pauciores oratores quam poetæ boni reperiantur* Cic. de — le plus beau, *multo formosissimus* Nep. de tous les Bretons, les plus civilisés de — sont ceux qui..., *ex Britannis omnibus longe sunt humanissimi*

qui... Cic. l'emporter de —, *longe præstare* (dat.) Cic. *longe multumque superare* (acc.) Cic. *multo antecellere* (dat.) Cic. ils l'emportèrent de — sur les autres, *multo antecesserunt ceteros* Nep.

beau-fils, m. enfant mâle né d'un mariage antérieur, *privignus*, i, m. Cic. Dig.

Beaufort, v. de France (Maine-et-Loire), *Bellum forte*, n.

beau-frère, m. frère de la femme par rapport au mari, ou réciproquement, *levir*, i, m. Dig. *frater*, *tris*, m. Cic. il était son beau-frère, *uxori ejus frater erat* Sall. contre son —, *in sororis suæ virum* Cic.

Beauegency, v. de France, *Balgentiacum*, i, n.

Beaujeu, v. de France, *Bellijocum*, i, n.

Beaujolais, anc. pays de France, *Bellijocensis ager*, m.

Beaune, v. de France, *Belna*, æ, f. *Belnum*, i, n.

beau-père, m. père du mari par rapport à la femme, ou réciproquement, *socer*, *eris*, m. Cic. ton beau-père, *pater conjugis tuæ* Cic. || mari de la femme qui a des enfants d'un autre lit, *vitricus*, i, m. Cic.

Beaupréau, v. de France, *Belopratum*, i, n.

Beaurepaire, v. de France, *Bella Riparia*, æ, f.

beauté, f. qualité de ce qui est beau (en parl. des êtres animés), *pulchritudo*, *ints*, f. Cic. Liv. *forma*, æ, f. Cic. *species*, *ei*, f. Cic. *decor*, *oris*, m. Curt. *gratia*, æ, f. Quint. *dignitas*, *atis*, f. (en parl. de l'homme) Cic. *venustas*, f. (en parl. de la femme) Cic. *venus*, *eris*, f. (ordint. de la femme) Hor. *pulchritudo oris* ou *corporis* Cic. *formæ pulchritudo* Curt. *gratia* Ov. ou *decus*, *oris*, n. Virg. *forma eximia* Cic. *bona*, *honestas* ou *egregia* Ter. *excellens* Curt. *decens* Ov. *facies pulchra* ou *honestas* Ter. *decora* ou *præclara* Sall. *egregia* ou *eximia* Cic. *species eximia* ou *præclara* Cic. qui est d'une grande beauté, *formâ præstans* Cic. *excellens* Vell. *præstanti* Virg. *præstanti corpore* Virg. un fils d'une rare beauté, *insignis pulchrâ facie filius* Phæd. femme d'une très grande —, *eximiâ facie mulier* Cic. *mulier pulcherrimâ specie* Col. *specie ac pulchritudine insignis* Liv. Livie était d'une rare —, *Livia formâ eminentissima* Vell. à cause de sa rare —, *ob insignem corporis formam* Tac. (Voy. beau); une beauté (en parl. d'une femme) *venus*, *eris*, f. Lucr. Hor. || — (des choses), *pulchritudo* Cic. *venustus* Cic. *gratia* Cic. *decor*, *oris*, m. Quint. beauté des lieux, *locorum amœnitas* Cic. — des couleurs, *colorum pulchritudo* ou *gratia* Cic. — d'un plafond en écaille, *testudinis honestas* Cic. la — des pâturages est telle..., *tanta pabuli lætitia est...* Just. — du temps, *cæli serenitas* Cic.

|| mérite dans un ouvrage d'esprit, *lepor* ou *lepos*, *oris*, m. Cic. *venus*, *eris*, f. Hor. *veneres*, *um*, pl. Quint. *concinnitas*, f. Cic. beautés oratoires, *oratoris laudes* Cic. — de l'éloquence, *oratoria ornamenta*, n. pl. Cic. toutes les — oratoires, *omnes oratoris virtutes* Cic. lorsque dans un poème les — prédominent, *ubi pluram nitent in carmine* Hor. || beauté (morale); noblesse de l'âme: la beauté de la vertu, *pulchritudo virtutis* Cic. dépouiller la vertu de sa —, *spoliare virtutem suo decore* (de decor) Cic. — de l'âme, *ingenius animus* Cic. *animi magnitudo* Cic. *magnanimitas*, f. Cic. *magnus animus* Cic.

Beauvais, v. de France, *Bratuspantium*, ii, n. Cæs. *Cæsaromagus*, i, m. *Bellovacum*, i, n. || les hab. de Beauvais, *Bellovacorum*, m. pl. Cæs.

bec, m. partie saillante et dure qui tient lieu de bouche aux oiseaux, *rostrum*, i, n. Cic. Virg. petit bec, *rostellum*, n. Col. déchirer à coups de bec, *rostris lacere* Liv. ils se battent à coups de —, *rostris inter se corruunt* Curt. donner des coups de — à, *tundere* Plaut. || au fig. bouche, langue (dans diverses locutions figurées): avoir bec et ongles (savoir se défendre), *injuriam regerere* Sen. tenir qqn le — dans l'eau (le laisser dans l'attente), *ludificare* Sall. *ludificari*, d. Plaut. *falsâ spe producere* Ter. passer la plume par le — à qqn (se moquer de lui), *os alicui sublinere* Plaut. qui a le — bien affilé (qui parle facilement), *linguâ promptus* Liv. qui a bon —, *lingua impigra* Sall. donner un coup de — à (lancer un trait piquant), *carpere* Hor. se prendre de bec avec qqn. Voy. *disputer* (se). || mention: blanc bec. Voy. *blanc-bec* || pointe de divers objets: bec de lampe, *rostrum* Plin. — de pince, *lingua*, f. Virg. *ligula*, f. Virg. || pointe de terre, *lingua* Liv. || bec-de-grue. Voy. *geranium*.

bécasse, f. sorte d'oiseau, *rusticula*, æ, f. Plin. *rustica galina*, f. Col.

bécassine. Voy. *bécasse* *bécigine*, m. sorte d'oiseau, *fecdula*, æ, f. Plin.

bécharu, m. Voy. *flamant*.

bêche, f. outil de jardinage, *pala*, æ, f. Liv. *ferrea*, æ, f. Caro, labour ou culture à la bêche, *fossura*, æ, f. Col.

bécher, a. et n. remuer la terre avec une bêche, *fodere*, *io*, *is*, *di*, *ssim* Col. Sen. bécher son jardin, *hortum fodere* Plaut. bécher la terre ou simpl. bécher autour d'un arbre, *circumfodere arborum* Col. *ablaquare* Col.

béchique, adj. bon contre la toux, *tussicularis*, e. C. Aur.

béchoir, m. houe carrée à large fer. Voy. *houe*.

béquès ou béquès, f. quantité de nourriture qu'un oiseau prend avec le bec pour donner à ses petits, *esca*, æ, f. Virg. donner

la coque, cibare COL. incibare SCAL. JUV.

**becqueter** ou **béqueter**, a. frapper avec le bec, tundere, o. la. *latus PLAUT. rostro appelere* LIV. becqueter le tronc des chênes, *rostris figere robora* OV. on dit que les oiseaux ne viennent pas la becqueter (cette vigne), *fertur eam nec ab alio ullâ attingi*, p. PLIN. [se becqueter (se battre à coups de bec). Voy. bec || se becqueter (se caresser), *rostris oscula dare* (n. les colombes se becquettent, *rostris junctum columbæ* OV.

**bedains**, f. gros ventre, *abdomen*, inis, n. Cic. *obesissimus venter* PLIN. *venter abdomine latus* JUV. *ventris obesitas*, f. SUT. *aquiliculus*, i, m. PERS. Voy. ventre.

**bedeau**, m. appariteur, *bedellus*, i, m. (CANG.).

**Bedford**, v. d'Angleterre, *Lectodurum*, i, n.

**bégayé, ée**, part. mots bégayés, *verbi hæsitantia*, n. pl. Cic. *balbatio* HOR.

**bégayement**, m. action de bégayer, *hæsitatio*, onis, f. Cic. *linguæ hæsitantia* ou *debilitas*, f. Cic. *linguæ* ou *oris titubantia*, f. SUT. *linguæ titubatio*, f. MACR. *lingua debilis* MART.

**bégayer**, n. articuler mal les mots, *balbutire*, n. CELS. *titubare*, a. in. *turbide loqui*, d. GELL. qui bégaye, *linguâ hæsitans* Cic. en bégayant, *verbis hæsitantibus* Cic. *idæ* LUC. on bégaye, non *linguâ* SALL. VIRG. || au fig. qui bégaye quand il parle de la nature des dieux, *balbutiens de naturâ deorum* Cic. || act. *balbutire* (aliquid) HOR. il (l'enfant) a bégayé ses premiers mots, *loqui primum incerta voce tentavit* QUINT. bégayait ou ayant bégayé quelques paroles, *verba sua præpediens* TAC. *angulum pauca locutus* HOR.

**bégué**, adj. qui bégaye, *balbus*, a. en Cic. *blæsus* MART.

**béguin**, m. sorte de coiffe en toile, *capitia*, æ, f. FORT.

**baignet**, m. sorte de pâte frite, *lagnum*, i, n. HOR. APIC.

**Béja**, v. de Portugal, *Pax Julia*, f. les habitants de Béja, *Pacensis*, ius, m. pl. INSCA. de Béja, *Pacensis*, e PLIN.

**béjanne**, m. Voy. ignorance, *betune*.

**bel**, adj. Voy. beau 1 || adv. bel et bien, *plane et probe* PLAUT. nier — et bien, *pulchre negare* PHED.

**bèlement**, m. cri des moutons et des brebis, *balatus*, ūs, m. VIRG. Voy. béler.

**béler**, n. faire entendre des bêlements, *balare*, n. QUINT. *balatus* dire (poët.) OV. *balatum exercere* (poët.) VIRG. béler souvent, *balitare* n. PLAUT. faire —, *balatum concitare* PLIN.

**belette**, f. petit animal sauvage, *mustela*, æ, f. PLIN. de belette, *mustelinus* PLIN.

**Belgique**, roy. d'Europe, *Belgium*, ii, n. CÉS. || hab. de la Belgique, Belges, *Belgæ*, arum, m. pl. CÉS. sing. Belge, *Belga*, æ, m. LUC.

des Belges, de la Belgique, *Belgicus*, a, um VIRG.

**Belgrade**, v. de la Serbie, *Taurunum*, i, PLIN. || hab. de Belgrade, *Taurinenses*, ium, m. pl. NOT. IMP.

**Bélias**, idole des Ninivites, *Belial*, m. ind. BIBL. *Belia*, æ, m. PRUD.

**bélier**, m. mâle de la brebis, *aries*, etis, m. VIRG. PLIN. de bélier, *arietinus* PLIN. || au fig. machine de guerre des anciens, *aries* LIV. de bélier, *arietarius* VITR. battre les murs à coups de —, *muros arietibus ferire* LIV. *ariete mœnia quatere* LIV. *ariete muros pulsare* VIRG. quoique le mur ait été battu par le —, *quamvis murum percusserit aries* CIC. faire jouer le — contre les portes, *arietare in portas* VIRG. la porte cède sous les coups du —, *labat ariete crebro janua* VIRG. || le Bélier (constell.), *Aries* VITR.

**bellâtre**, m. qui a une beauté fade, *pulchellus*, m. Cic.

**belle-dame**, f. Voy. arroche.

**belle-fille**, f. fille d'un premier lit, *privigna*, æ, f. OV. || femme du fils, *nurus*, ūs, f. Cic.

**bellement**, adv. doucement (en parl. de la marche). Voy. doucement.

**belle-mère**, f. mère de la femme, *socrus*, ūs, f. Cic. LIV. || seconde mère d'enfants d'un premier lit, *noverca*, æ, f. Cic. de belle-mère, *novercalis*, e, TAC.

**belle-sœur**, f. sœur du mari ou de la femme, *glos*, *gloris*, f. DIG. || femme du frère, *fratria*, æ, f. FEST.

**belligérant**, te, qui est en guerre : les parties belligérantes, *bellantes*, ium ou ūm, m. pl. VIRG.

**belliqueux**, euse, adj. guerrier, martial, *bellicosus*, a, um Cic. LIV. *acer*, *cris*, cre VIRG. *belliger*, era, um (poët.) OV. *pugnax*, acis TAC. *bello utilis* ou *ferox* (poët.) OV. *armis acerrimus* VIRG. *maximus* ALBIN. peuple sauvage et belliqueux, *feri homines et acres* Cic. cité belliqueuse, *bellica civitas* VELL. sa population est —, *feroces ad bellandum habet viros* LIV. quelle nation plus — ? *quid armorum cupidius* ? SEN. peu belliqueux, *pigerrimus ad militaria opera* LIV. *bello mollis* SEN. *armis habendis non utilis* (poët.) OV. Voy. lâche.

**Bellovèse**, chef gaulois, *Bellovesus*, i, m. LIV.

**belône**, f. Voy. aiguille (de mer).

**belvédère** ou **belvédér**, m. sorte de pavillon placé sur un lieu élevé, *apopsis*, is, f. FRONTO.

**ben**, m. arbre de l'Inde ; le palmier (ben) qui produit la noix de ben, *palma quæ fert myrobalanum* PLIN. huile de ben, *balanum oleum* PLIN.

**bénédictio**, f. action de consacrer, de bénir, *consecratio*, onis, f. HIER. || action de bénir (qqn), *benedictio*, f. HIER. recevoir la bénédiction, *benedictionem accipere* AUG. || courte prière récitée par l'of-

ficiant : dire la bénédiction, *benedictionem dicere* ISID. || faveur du ciel, *benedictio* HIER. avoir la bénédiction du ciel, *propitius habere deos* SEN. || au pl. vœux pour la prospérité de qqn, *vota*, orum, n. pl. PLIN.-J. combler qqn de bénédictions, *læta alicui precari*, d. SUT.

**bénéfice**, m. gain, profit, *lucrum*, i, n. Cic. *emolumentum*, n. Cic. *fructus*, ūs, m. Cic. *compendium*, ii, n. Cic. bénéfices très considérables, *fertilissimus quæstus* PLIN. avoir un bénéfice, avoir pour —, *lucrari*, d. Cic. HOR. *lucriferæ* MART. avec —, *cum lucro* COL. compter pour un —, regarder comme un —, *ponere in lucro* ou *in lucris* Cic. *in lucro deputare* TER. *lucro apponere* HOR. pour en tirer —, *compendii sui gratiâ* FRONTIN. faire du bien pour en tirer —, *prodesse quia expedit* SEN. rechercher un — licite, *honeste rem quærere* Cic. produire ou donner un —, *fructum ex se edere* Cic. être un —, *lucriferi*, p. Cic. faible ou mince —, *minimum stipem*... COL.

avec les bénéfices (en dépensant ce qu'on a gagné), *ex commodis* INSCA. || privilège, avantage, *beneficium*, ii, n. SUT. les bénéfices des prêtres, *commodum sacerdotum* SUT. par le bénéfice de la loi, *legis præmio* Cic. user du — de la loi, *lege uti*, d. SALL. profiter du — de l'âge (pour ne plus faire une ch.), *uti vacatione ætatis* NEP. || partie des terres conquises dans les Gaules donnée aux chefs francs, *beneficium* (CANG.) *feudum*, i, n. (CANG.)

**bénéficiaire**, adj. qui concerne un bénéfice, *beneficiarius*, a, um (CANG.) || héritier sous bénéfice d'inventaire, *beneficiarius* (A).

**bénéficier**, n. faire du profit, *lucrari* (aliquid), d. Cic. HOR. *lucriferæ* PÉTR. *lucra ex re facere* Cic. *præmiari*, d. SUT.

**benêt**, adj. et subst. m. niais, sot. Voy. sot.

**Bénévent**, v. d'Italie, *Beneventum*, i, n. HOR. || hab. de Bénévent, *Beneventani*, orum, m. pl. LIV. de Bénévent, *Beneventanus*, a, um JCV.

**bénévole**, adj. favorablement disposé, *benevolus*, a, um Cic. || qui agit de son propre mouvement, *sponsis suæ* Cic.

**bénévolement**, adv. avec des sentiments favorables, *benevole* Cic. *benigne* LIV. || volontiers, *ultra* Cic.

**béni**, te, part. et adj. consacré, qui a reçu la bénédiction, *benedictus*, a, um HIER. || favorisé de Dieu : tes greniers sont bénis, *benedicta horrea tua* HIER. qui est béni du Seigneur, *auctus benedictione Domini* HIER. || loué, glorifié, *benedictus* INSCA.

**bénignement**, adv. d'une manière bénigne, *benigne* Cic. *humaniter* Cic.

**bénignité**, f. douceur, bonté, *benignitas*, atis, f. Cic. *humanitas*, f. Cic.

**bénin**, igne, adj. doux, humain,

*benignus*, a, um Liv. *humanus* Cic. se montrer bénin (en parl. d'un homme offensé), *placabilem se præbere* Cic. il n'est pas d'homme plus —, *nihil est eo tractabilius* Cic. || favorable; astre bénin, *sidus propitium* Cic. Voy. astre || en t. de méd. *lenis* Cels. *leptomeres*, es, et *leptomicrus*, a, um Tr.-Paisc. remèdes bénins, *lenia remedia* Liv. Voy. anodin.

**bénir**, a. consacrer au culte, *benedicere* (acc.) Lact. *dedicare* Liv. bénir un autel, *allarium benedicere* S. Sev. || donner la bénédiction à qq ou qq. ch. *benedicere* Hier. bénir son fils, un peu d'huile, *benedicere filium* Aug. *pusillum olei* S. Sev. bénissez-le, *ei bene optate* Sen. || combler de faveurs, faire prospérer, *secundare* Virg. *fortunare* Liv. *benedicere* (dans la langue sacrée) Hier. que les dieux bénissent vos entreprises! *vos quod facitis, deos omnes fortunare velim!* Liv. que les dieux te —! *dii tibi benefaciant!* Inscr. pour que les dieux — nos armes, *ut bene ac prospere eveniret* Liv. la déesse ne bénit pas les efforts de Turnus, *Turno successum dea negat* Virg. il dit à Giton (qui éternue) : Dieu vous bénisse! *salvete Gilonia jubet* Petr. Voy. favoriser || louer, glorifier, *benedicere alicui* Cic. bénir Dieu, *benedicere Deum* Hier.

**bénit**, ite, part. consacré, *benedictus*, a, um Hier. Voy. béni.

**bénitier**, m. vase qui contient l'eau bénite, *cantharus*, i, m. P.-Nol.

**bénôte**, f. sorte de plante, *geum*, i, n. Plin.

**Béotie**, prov. de Grèce, *Bœotia*, æ, f. Liv. || Béotiens, *Bœoti, orum*, m. pl. Liv. de Béotie, *Bœotus*, a, um Stat. *Bœoticus* Cic. Ov.

**béque**. Voy. berquée.

**béqueret**. Voy. berqueteur.

**béquille**, f. sorte de bâton pour les vieillards et les infirmes, *baculus*, i, m. Cic.

**bercail**, m. Voy. bergerie.

**bercé**, ée, part. || au fig. bercé d'un vain espoir, *inani spe captus* Virg.

**berceau**, m. lit des enfants à la mamelle, *cunæ, arum*, f. pl. Cic. *cunabula, orum*, n. pl. Cic. *incunabula*, n. pl. Liv. enfant au berceau, *infans* Liv. *vagiens* puer Cic. il perdit son enfant au —, *filium parvulum amisit* Sen. au —, in *crepundis* Plin. dès le —, *ab incunabulis* Liv. *a primis incunabulis* Col. *ab parvulis* Cæs. *a primis annis* Cic. nous avons été élevés ensemble dès le —, *una a pueris parvulis sumus educti* Ter. Voy. enfance || au fig. lieu où une chose a commencé; commencement, *cunæ* Cic. *incunabula*, n. pl. Cic. *cunabula*, n. pl. Virg. je retournerai au berceau de mon enfance, *ad incunabula nostra pergam* Cic. dès le — de Rome, *a primis incunabulis Urbis* Apul. la ville qui fut le — de l'éloquence, *ea urbs in quâ et nata et alta est eloquentia* Cic. pro-

téger la colonie au —, *nascen-tem coloniam tueri*, d. Liv. comme si c'était le — de la nation, *langquam initia gentis* Tac. (les Romains ont rasé) Albe, qui était leur —, *Albam, unde ipsi oriundi erant* Liv. Athènes, ce — de tous les arts, *illæ omnium doctrinarum inventrices* Athenæ Cic. art qui était encore au —, *ars quæ tum primum proferebatur* Cic. l'indigence et le besoin ont entouré leur —, *paupertas et angustia rerum nascentes eos circumsteterunt* Tac. || voute de verdure, *trichilum*, n. Col. *trichila*, f. Ps.-Virg. *umbrosa pergula*, f. Plin. berceau de vigne, *vinearum protecta*, n. pl. Plin. *vitium tegmina* Col. *vitea porticus* Cypa. faire monter la vigne en —, *vineam sub jugum mitlere* Col. arbres qui forment un —, *arbores quæ ramos in orbem circinant* Plin. la courge des berceaux, *camerarium cucurbitarum genus* Plin. || voute en plein cintre, *fornix*, icis, m. Cic.

**bercer**, a. balancer le berceau d'un enfant pour l'endormir, *cunas movere* (A.); c'est toi qui m'as bercé, *cunarum mearum motor fueras* Mart. || au fig. amuser d'espérances fausses ou éloignées, *lactare* Ter. *deludere*, o, is, si Virg. *ludi ficare* Sall. *producere*, o, is, xi Cic. bercer de vaines promesses, d'un vain espoir, *producere falsâ spe* Ter. *vanâ spe ludere* Virg.

**SE BRACER**, r. se repaître vainement de (au fig.), se bercer d'une espérance, d'un fol espoir, *spe duci*, p. Cic. *vanâ expectatione impleri*, p. Liv. *spes inanes agitare* Ov. dès lors il se berça d'un vain espoir, *tum animo spem hausit inanem* Virg. les amants se bercent de mille chimères, *qui amant, ipsi sibi somnia fingunt* Virg.

**bercouse**, f. femme chargée de bercer un enfant, *cunaria*, æ, f. Inscr.

**Bérécynte**, mont de Phrygie consacré à Cybèle, *Berecynthus*, i, m. Serv. || du Bérécynte, *Berecynthus*, a, um Virg.

**Bergame**, v. d'Italie, *Bergomum*, i, n. Plin.

**berge**, f. bord relevé ou escarpé d'une rivière, etc., *agger*, eris, m. Virg.

**berger**, m. celui qui garde les moutons, les brebis, *pastor*, oris, m. Cæs. Virg. *opilio* ou *upilio*, onis, m. Col. Virg. *pecoris magister*, tri, m. Varr. et absolt. *magister* (poét.) Virg. *pecoris ovium custos*, odis, m. Virg. *pecudum custos* Ps. Virg. *armenarius*, ii, m. (qui garde le gros bétail) Luca. de berger, *pastoralis*, e Cic. *pastoricus*, a, um Varr. *pastorius* Ov. une troupe de bergers, *pastoralis manus* Vell.

**bergère**, f. celle qui garde les troupeaux, *pecoris ovium custos*, f. (A.). Voy. berger.

**bergerie**, f. lieu où l'on enferme les bêtes à laine, *stabulum*, i, n. Col. Liv. *ovile*, is, n. Virg. *caulæ, arum*, f. pl. Virg.

**bergeronnette**, f. sorte d'oiseau, *molacilla*, æ, f. Varr. Plin. **beril**, m. sorte de pierre précieuse, *beryllus*, i, m. Plin.

**berle**, f. sorte de plante, *sion* ou *aium*, ii, n. Plin. *laver*, eris, n. Plin.

**Berlin**, v. de Prusse, *Berolinum*, i, n.

**berlue**, f. sorte d'éblouissement passager, *caligatio*, onis, f. Plin. si je n'ai pas la berlue, *nisi parum prospiciunt oculi* Ter. si satis cerno<sup>3</sup> Ter.

**berné**, ée, part. Voy. moqué.

**berner**, a. faire sauter dans une couverture, *distento sago in sublimem jactare* Suet. || au fig. se moquer de qq, *omni ratione atiquem jactare* Cic. *deridere* Cic. *irridere* Cic. j'ai berné un Rhodien dans le repas, *teligi Rhodium in convivio* Ter. Voy. moquer (se).

**Berre** (étang de), formé par la Méditerranée, *Mastramela* ou *Mastronela*, æ, f.

**Berri** ou **Berry**, ancienne prov. de France : habitants du Berry, *Bituriges*, um, m. pl. Cæs. du Berry, des Berrichons, *Biturix*, m. f. n. Rutil.

**béryl**. Voy. béril.

**Béryte**, v. de Phénicie, *Berytus*, i, f. Paisc. || de Béryte, *Berytensis*, e Ulp.

**besace**, f. espèce de sac à deux poches, *peræ*, æ, f. Phæn. *ascope ra*, æ, f. Suet. *reticulum*, i, n. Hor. *manica*, æ, f. Hor. || au fig. être réduit à la besace, *mendicantem vivere* Plaut.

**besaigre**, adj. et subst. Voy. aigre.

**Besançon**, v. de France, *Vesontio*, onis, f. Cæs. || hab. de Besançon, Bisontins, *Vesontinienses*, ium, m. pl. Not. Gall. *Bisontii, orum*, m. pl. Am.

**beset**, m. Voy. ambasas.

**besogne**, f. travail, ouvrage, *opus*, eris, n. Cic. *labor*, oris, m. Cic. celui qui ne serait propre à aucune autre besogne, *qui nihil aliud operis facere valeat* Col. qui nullum alium laborem ferre queat Col. achever sa —, *pensum operis sui peragere* Col. se partager la —, *munia inter se partiti*. d. Liv. tu me laisses toute la —, *mihi omne onus imponis* Cic. faute de —, *negotii inopia* Cic. c'est de la — inutile, *opera nequicquam perit* Phæn. (cette fable est écrite) pour toi qui fais plus de bruit que de —, *tibi qui, magna cum minaris, extricas nihil* Phæn. donner ou tailler de la — à qq, *negotium alicui exhibere* ou *facessere* Cic. *molestiam exhibere* Cic.

**besogner**, n. Voy. travailler.

**besogneux**. Voy. nécessaireux.

**besoin**, m. 1° manque, privation d'une chose nécessaire; 2° indigence, dénûment; 3° nécessité, chose nécessaire; 4° désir des choses nécessaires au corps, nécessités naturelles || 1° *inopia*, æ, f. Cic. Sall. *penuria*, f. Sall. *besoin d'argent*, *inopia argenti* Plaut. *difficultas nummaria* Cic. si vous avez —

d'argent, si pecuniæ (gén.) indigētis Cic. n'avoir aucun —, nullā re egēre, n. Cic. celui-là a peu de besoins, in minimo eget SYR. || 2° inopia, z. f. Cic. indigentia, f. Cic. paupertas, atis, f. Cic. necessitas, um, f. pl. Tac. (Voy. pauvreté); être dans le besoin, sentir le —, egēre, n. Cic. indigēre, n. Cic. inopia laborare SEN. in angustia esse Cic. être dans un grand —, scriber egēre PLAUT. qui est dans le —, dans un pressant —, inops Cic. indigens Cic. omnibus rebus egens Cic. (Voy. pauvre); tous les deux étaient tombés dans le besoin, inopia ambos incesserat<sup>3</sup> SALL. il est au-dessus du —, necessitates supergressus est SEN. || 3° necessitas, atis, f. Cic. necessaria, iorum, n. pl. Cic. usus, us, m. Cic. necesse (est) Cic. subvenir aux besoins (de qq), subvenire necessitatibus Tac. pour subvenir à ses —, aux — de qq, ad inopiam propulsandam Cic. ut ei suppedietur ad usum Cic. tu voudras bien pourvoir à ses —, videlicet ut sustentetur per te Cic. ce dont ils auraient besoin, necessitates ad usus Liv. ce que le — demande, quæ necessitas flagitat Cic. ce que réclament les besoins de la guerre, quæ usus belli poscunt Liv. pour les — publics, publicis usibus FRONTIN. faire tourner tout au besoin de sa cause, inclinare omnia ad suæ causæ commodum Cic. avoir — de qq ou de qq ch., aliquo ou alicujus indigēre, eo, es, ui, n. Cic. desiderare (aliquem ou aliquid) Cic. posséder CÆS. requirere Cic. j'ai — de cela, eā re mihi opus est Cic. eo res mihi opus est Cic. j'ai que moi-même j'ai — de conseil, cum ipse consilio egeam Cic. ceux qui ont le moins — de richesses, qui divitiis minime indigent SEN. c'est maintenant qu'il est — de courage, nunc animis opus VIRG. on a — de soldats, opus sunt milites TEN. Verrès disait avoir — de bien des choses, Verres dicebat multa sibi opus esse Cic. il n'a pas — des paroles d'un autre, sermonem alterius non requirit Cic. de combien peu de choses la nature a —, quam parva sint quæ natura desideret Cic. et le — d'aucune autre loi ne s'est fait sentir, nec alia ulla lex desiderata est Liv. j'aurais grand — de son aide, mihi perutilis ejus opera esset Cic. (les cerfs et les corneilles) qui n'en avaient nul —, quorum id nihil interesset Cic. n'avoir — de personne, non aliunde pendere, a Cic. il n'a pas — de cuisinier, famishmentem, coquus illi supervacuum est SEN. ex supervacuō monetur SEN. j'ai — d'écrire, habes necesse scribere Cic. qu'il (l'enfant) n'ait jamais — de demander avec prière, nunquam illi necesse sit rogare suppliciter SEN. qu'ils avaient eux mêmes — de le braver, opus esse et ipsos præcedere Cic. nous n'avons pas — de plaider..., nobis supervacuum est

agere... SEN. on n'a pas — de confirmer..., firmare nihil attinet... Cic. ce qu'il est — de considérer quand on juge, quid in judicando spectare oporteat Cic. s'il est — de désigner..., si forte necesse est monstrare... HOR. il n'était pas — de faire assiéger Tullius, Tullium nihil fuit quod appellares Cic. qu'est-il besoin de...? quid opus est (inf.)? SEN. quid attinet...? Cic. quid interest...? LIV. qu'était-il besoin de...? quo pertinebat (inf.)? Tac. qu'ai-je — de médecin? quid mihi jam medico (s.-ent. opus est)? Cic. qu'ai-je — de raconter...? quid ego narrem...? Cic. serait-il — d'exporter ces cavaliers? quid adhortari referret eos equites? LIV. est-il — qu'un savant vienne dire son avis? quid est quod expectetur docti alicujus sententia? Cic. est-il — de tant de paroles? quid verbis opus est? TER. quid multa? Cic. ai-je — d'ajouter qu'il faut aussi connaître les règles? quid dicam, opus esse doctrinā? Cic. ai-je — d'ajouter que...? quid, quod (indic.)? Cic. SEN. pour ou suivant le —, pro rei necessitate CÆS. pro tempore SALL. pour les besoins imprévus, ad subita rerum Liv. ad improvisa Tac. pour les — de la guerre, prout bello conduceret Tac. ad subita belli Liv. le besoin l'exige, ita tempus fert TER. toutes les fois que — sera, quoties usus exegerit<sup>3</sup> SEN. quand il en avait été —, quoties expederat<sup>4</sup> Tac. s'il est —, s'il en est —, si le — le réclame ou s'en fait sentir, au —, si necesse sit Cic. si opus erit Cic. si res postulabit Cic. cum res poscet Liv. si res ita ferat Cic. cum usus aderit CÆS. si quando opus esset Cic. (Voy. nécessaire); une voiture était prête au besoin, erat desiderantibus paratum vehiculum VELL. pour pouvoir se porter partout au —, ut, quo res posset, occurrere possint Liv. je serai là au —, in tempore adero Liv. par un — absolu, necessario Cic. avoir — de (en parl. de choses), indigēre Cic. egēre CORNIF. desiderare Cic. posséder PLIN. postulare PLIN. requirere Cic. amare PLIN. l'attirer aliqūa re PLIN. garder COL. la fève a grand — d'eau, faba aquas concupiscit PLIN. les arbres ont — d'être arrosés, desiderant rigari arbores PLIN. les preuves ont — d'être présentées avec clarté, argumenta explanationem illustrem desiderant Cic. Voy. exiger || 4° desiderium, ii, n. SEN. naturale desiderium Liv. besoin de nourriture, et simpli. besoin, desiderium cibi Liv. épuisé par le besoin (la faim) fame enectus Cic. les besoins naturels, requisita naturæ SALL. naturalia desideria COL. satisfaire les — naturels, necessitati parere, n. Cic. les — de la vie, vitæ desideria PLIN. quæ sunt ad vivendum necessaria Cic. usus vitæ necessaria Cic. beson, onne, adj. Voy. jumeau. bestiaire, m. esclave qui com-

battait dans le cirque contre les bêtes féroces, bestiarius, ii, m. Cic. ferarum confector, oris, m. SUET. bestial, ale, adj. qui tient de la bête, belluinus, a, um GELL. bestialement, adv. à la manière des bêtes, belluino more GELL. pecudum ritu Cic. ferarum ritu CURT. bestiaux, m. pl. Voy. bétail. bestiole, f. petite bête, bestiola, æ, f. Cic. bêta, m. seconde lettre de l'alphabet grec, beta, n. indecl. JUV. bétail, m. troupeau de bêtes à quatre pieds, pecus, oris, n. VARR. CÆS. pecora, um, pl. COL. le gros bétail, armentum, i, n. Cic. armenta, n. pl. Tac. majus pecus COL. VARR. pecudes majora COL. majores pecudes COL. le menu —, minus pecus, et absol. pecus COL. pecora, pl. Tac. pecudes, um, f. pl. VIRG. le gros et le menu —, utrumque pecus VARR. amende consistant en —, multa dicta bubus et ovibus VARR. de —, armentalis, e VIRG. armenticius, a, um VARR. armentivus PLIN. pecuarius COL. (pays) qui nourrit du —, armentosus PLIN. éleveur de —, pecuarius, m. Cic. élever du —, pecuariam (s.-ent. rem) facere SUET. bête, f. animal privé de raison, bestia, æ, f. Cic. pecus, udis, f. PLAUT. bellua ou belua, æ, f. (en parl. d'un gros animal) Cic. animal, atis, n. Cic. petite bête, bestiola, f. Cic. — brute, multum animal SEN. — de somme, de trait. Voy. somme, trait || bêta fauve, fera, æ, f. VIRG. ferus, i, m. VIRG. lancer la — (en t. de chasse), feras agitare VIRG. — sauvage, — féroce, fera Cic. bestia Cic. bellua SEN. jeter qqn aux bêtes, bestiis objicere Cic. feris objicere Tac. ad bestias dare GELL. condamner aux —, damnare ad bestias SUET. de bête, ferinus, a, um Cic. VIRG. belluinus GELL. combat d'hommes et de bêtes, ludus bestiarius SUET. les — à laine, pecus lanare VARR. troupeau de vingt —, grex viginti capitum COL. || au fig. personne stupide, pecus f. Cic. asinus, i, m. Cic. mulus, m. PLAUT. bipes asellus JUV. je n'ai été qu'une bête, asinus germanus fui Cic. || adj. sot, stupide, stupidus, a, um Cic. stolidus Cic. stullus Cic. faut-il que je sois bête? censen' hominem me esse? TER. tu n'es pas si —, haud stulle sapias TER. Voy. sot. bêtelement, adv. sottement, stulte Cic. stolidus Liv. bêtise, f. sottise, stultitia, æ, f. Cic. stupiditas, atis, f. Cic. stupor, oris, m. Cic. stoliditas, f. PLAUT. Voy. sottise || parole ou action sotte, ineptiæ, arum, f. pl. Cic. si un bouffon dit qq. bêtise, si quid stultum a morione proferatur PLIN. homme qui dit des bêtises, aliquis in loquendo ineptus Cic. bétaine, f. sorte de plante, veltonica, æ, f. PLIN.

**béton**, m. sorte de mortier, *rudus, eris*, n. VITR.

**bétonnage**, m. maçonnerie faite avec du béton, *rudus, onis*, f. VITR.

**bétonner**, a. construire avec du béton, *rudus inducere* VITR.

**bette**, f. plante potagère, *beta*, æ, f. PLIN. de bette, *betaceus* VARR.

**beuglement**, m. Voy. *mugissement*.

**beugler**, n. Voy. *mugir*.

**beurre**, m. substance grasse qu'on extrait de la crème, *butyrum*, i, n. PLIN.

**Beuvron**, riv. de France, *Bevere*, is, n.

**bévue**, f. méprise, erreur, *erratum*, i, n. Cic. *hallucinatio, onis*, f. SEN. (Voy. *erreur*) || faire une bévue, *errare*, n. Cic. *labi*, d. Cic. *hallucinari*, d. GELL. *in fraudem incidere* ou *delabi*, d. Cic. Voy. *tromper* (se).

**Bèze**, riv. de France, *Besua*, æ, m.

**Béziers**, v. de France, *Bæterra*, æ, f. MEL. et *Bæterræ*, f. pl. PLIN. de Béziers, *Bæterrensis*, e INSCR.

**bézoard**, m. calcul (dans le corps de certains animaux). Voy. *calcul*.

**biais**, m. obliquité, sens oblique, *obliquitas, atis*, f. PLIN. qui est ou qui va de biais, *obliquus, a, um* LIV. de —, *oblique* Cic. *ex obliquo* PLIN. *per obliquum* HOR. *in obliquum* OV. placer ou tourner de —, *obliquare* VIRG. SEN. aller de —, *obliqua motu uti*, d. Cic. *inspectare cursu sui vestigium* Cic. || au fig. moyen indirect, manière détournée, *suavis, us*, m. QUINT. tenter d'éloigner qqn en prenant des biais, *oblique aliquem removere conari* Cic. qu'il fallait prendre un —, *agendum oblique* GELL. la motion fut éludée par ce —, *ita rogatio arte fallaci elusa est* LIV.

**biaisier**, n. être de biais, *obliquari*, p. PLIN. *oblique ferri, feror*, p. Cic. || au fig. parler ou agir d'une manière détournée, *tergiversari*, d. LIV. conte toute l'affaire sans biaiser, *recta viâ rem narra ordine* TER. il a biaisé dans sa réponse, *alio responsonem suam derivavit* Cic.

1. **bibéron**, m. petit vase pour faire boire un enfant ou un malade, *guttus*, i, m. PLIN.

2. **bibéron**, m. celui qui aime le vin, *potor, oris*, m. PLIN. *potor*, m. PLAUT. bon ou grand bibéron, *potor acer* HOR. Voy. *buveur*. || biheronne, f. *potric, icis*, f. PHÉD.

**Bible**, f. l'Écriture Sainte, *Scriptura*, f. HIER. *Biblia*, æ, f. (LANG.) Voy. *écriture*.

**bibliothécaire**, m. celui qui est préposé à la garde d'une bibliothèque, *bibliothecarius, ii*, m. M.-AUG. a bibliothecâ ou a bibliothecis INSCR. bibliothécaire en chef d'Auguste, *procurator bibliothecarum Augusti* INSCR.

**bibliothèque**, f. lieu où l'on tient un grand nombre de livres

rangés en ordre, *bibliotheca, æ*, f. Cic. ouvrir des bibliothèques publiques, *bibliothecas publicare* SUET. || meuble où l'on conserve les livres, *bibliotheca* PAUL. JCR. *armarium*, n. S.-SEV. || les livres mêmes, *bibliotheca* Cic. former ou se composer une bibliothèque, *bibliothecam conficere* Cic. apporte-moi (tel ouvrage) de la — de mon frère Quintus, *affer mihi... de libris fratris Quinti* Cic.

**biche**, f. femelle du cerf, *cerva, æ*, f. PLIN.

**bichon**, m. sorte de petit chien. *catellus*, i, m. JUV. Voy. *chien*.

**bichonner**, a. Voy. *attifer*.

**bicoque**, f. petite place (de guerre); petite ville, *oppidulum*, i, n. Cic. HOR. *civilatula, æ*, f. APUL. || maisonnette, *domuncula, æ*, f. VITR.

**bidet**, m. petit cheval, *mannus*, i, m. LUCR. HOR. *mannulus*, m. PLIN.-J.

1. **bien**, adv. (comp. mieux, sup. très bien) *bene*, dans tous les sens || 1° de la bonne manière (cet adverbe exprime une foule de nuances, dont chacune pourra prendre une traduction particulière; convenablement; utilement; commodément; agréablement; habilement, avec art; dans un rang élevé; sainement, avec justesse ou justice; avec probité ou honnêteté; amicalement); 2° heureusement; 3° beaucoup, fort, très; entièrement, tout à fait; 4° — de ou des (beaucoup de); 5° longtemps, souvent; 6° environ, à peu près; 7° à la vérité (formule de concession); qqf. dans un sens ironique; 8° il est qqf. redondant; 9° — que ou encore — que (quoique); 10° si — que (de telle sorte que); 11° aussi — que (autant que, comme); 12° eh bien, hé bien. Voy. *eh, hé* || 4° *bene* Cic. LIV. *recte* Cic. *pulchre* Cic. *probe* PLAUT. *belle* Cic. mieux, *melius* Cic. *rectius* HOR. (Voy. *mieux*); très bien, *optime* Cic. *rectissime* Cic. *perbene* Cic. *pulcherrime* COL. bien, à merveille! *bene, præclare*! Cic. bien, charmant! *belle, festive*! Cic. c'est — (dans le dialogue), fort bien, *recte* Cic. *probe* TER. *optime* Cic. *bene sane* TER. *factum bene* ou *optime* TER. très — (pour encourager)! *macte virtute esto*! SEN. (Voy. *courage*); c'est bien, je n'en veux pas savoir davantage, *bene habet, nil plus interrogo* JUV. c'est — (on fera ce que tu désires), *curabitur* TER. voyageur — vêtu, *viator bene vestitus* Cic. qui a — employé son temps, *cui tempus bene collocatum est* SEN. elle est — (assez belle) *satis scita est* TER. il est certaines choses qu'on ne fait pas — à deux, *non recte quædam faciunt* duo MART. tu feras — de venir, *perbelle feceris si veneris*! Cic. il a — fait, *non potuit melius* (s.-ent. *facere*) TER. Silius a — fait de transiger, *bene fecit Silius, qui transegerit*! Cic. tu as — fait de venir, *bene factum, te advenisse* Cic. tu fais — de l'occuper de..., *facis commode quod curas...*

Cic. il a — fait de se taire, *recte tacuit* Cic. Pompée a très — fait de distribuer..., *sane commode Pompeius distribuit...* Cic. Lépide veut la paix : c'est — si..., *pacem vult Lepidus : præclare, si...* Cic. en cela je crois avoir — vu, *in hoc me valde amo* Cic. (Voy. *utilement*); être bien logé, *bene habitare* NEP. vivre —, *bene vivere* TER. Cic. si cela te va — (le convient), *si tibi erit commodum* Cic. la vigne se trouve très — d'être déliée, *maxime prodest vitibus resolvi* COL. (Voy. *commodément, agréablement*); champ bien cultivé, *ager bene cultus* Cic. — écrire (composer), *scribere recte* HOR. — danser, *saltare belle* MART. *commode* NEP. beaucoup de choses — dites, *multa (de aliquo) commode dicta* Cic. statue fort — faite, *statua scite facta et venuste* Cic. quantité de vases d'argent — ciselés, *argenti fabrefacti* vis LIV. (Voy. *habilement*); homme bien né, *liberalis vir* TER. *natus genere nobili* Cic. (Voy. *naissance*); le mot que tu as si bien dit, *verbum quod bene dixisti* TER. (ne savoir) si cela peut — se dire en latin, *satisline ea commode dici possint latine* Cic. Euripide dit fort —, *scite Euripides* (s.-ent. *dicat*) Cic. c'est fort — dit (de ta part), *tu recte dicis* PLAUT. il ne discerne pas — la vérité, *male verum examinat* HOR. ne pas — juger, *prave judicare* PHÉD. (Voy. *mal*); que tout le monde trouve que c'est bien fait (qu'il lui arrive une chose juste), *ilud merito factum omnes pulent* TER. — agir avec qqn, *præclare cum aliquo agere* Cic. se — conduire (avoir une bonne conduite), *recte facere* TER. *frugi esse* SEN. on trouve ceci —, cela mal (dans la conduite), *hoc laudi est, hoc vitio datur* TER. cette chose, — ou mal faite, *hanc rem, ut erat gesta...* TER. crois-tu cela —? *placet hoc tibi?* Cic. ah! cela n'est pas —, *eia, haud sic decet* TER. (Voy. *honnêtement*); les Tarquins furent bien reçus, *Tarquinius benigne excepti (sunt)* LIV. ils furent très — reçus, *elegantè accepti (sunt)* Cic. être — avec qqn, *conjugatissimum esse cum aliquo* Cic. je suis fort — avec lui, *mihi cum illo magna gratia est* Cic. se mettre — avec le vainqueur, avec César, *inire gratiam victoris* CURT. *commendare se* CÉSARI Cic. Voy. *amicalement* || 2° *bene* Cic. *pulchre* Cic. *recte* Cic. *belle* Cic. prospère NEP. *feliciter* Cic. aller bien, se — porter, *recte* ou *belle se habere* Cic. *commode valere* PLIN.-J. se porter très —, *plane belle se habere* Cic. ta mère va —, *apud matrem recte est* Cic. se porter si — que..., *prosperitate tantâ valetudinis uti, ut...* NEP. le malade ne va pas —, *ager est in præcipiti* CÉS. le commencement va — (pour toi), *bene habent tibi principia* TER. que cela va — en Espagne, *recte esse in Hispaniis* Cic. les affaires d'Espagne vont fort —, *res Hispania*



viens valde bonæ Cic. le reste  
 va — cetera belle Cic. tout va —  
 pulchre est mihi Cic. tout va-t-il  
 ? satis salte? Liv. il feint que  
 tout va — leta omnia fingit Tac.  
 jusqu'ici tout va —, probe usque  
 ad huc actum est PLAUT. tourner —  
 (prouver), cedere prospere Nep. fe-  
 briler (quart. prospere procedere  
 ou cedere Cic. suivant que cela  
 tourne — ou mal, prout bene aut  
 minus cecit<sup>3</sup> PLIN.-J. — espérer,  
 mte sperare Cic. qui sont —  
 dans leurs affaires, bene de rebus  
 domesticis constitutis Cic. se trou-  
 ver — (qq. part), non incommode  
 rue Cic. il s'est trouvé très —  
 chez moi, apud me fuit perju-  
 rante Cic. ici les moissons vien-  
 nent mieux, hic segetes veniunt  
 felicias Virg. Voy. heureusement.  
 3° devant un adjectif : on traduit  
 par l'adj. au superlatif, multum  
 (l'adj. au pos.) PLAUT. admodum  
 Cic. maxime Cic. plane Cic. de-  
 vant un verbe : multum Cic.  
 plurimum PLIN. probe Cic. pul-  
 chre Nep. valde Cic. magnopere  
 Cic. maxime Cic. eximie Cic.  
 vehementer Cic. plane Cic. pror-  
 sus Cic. temple bien décoré,  
 adeo ornatisima Cic. une lettre  
 — longue, longissima epistula  
 Cic. l'interz bene longæ Cic. ville  
 — fortifiée, civitas egregie mu-  
 nita FRONTIN. couteau — affilé,  
 acutus culter probe PLAUT.  
 deux, valde lenis Cic. — ému,  
 vehementer commotus Cæs. gra-  
 viter commotus Virg. encore —  
 jeune, admodum puer Cic. — in-  
 supportable, permolestus Cic.  
 troupes — armées, perarmatus  
 exercitus CURT. racines — dures,  
 præduræ radices PLIN. homme  
 — intelligent, egregie cordatus  
 homo ENN. flotte — pourvue d'al-  
 bies, sociis affatim instructa clas-  
 sis Liv. qui n'est pas — ancien,  
 non ita sane vetus Cic. cela est  
 — désirable pour nous, hoc per-  
 quam optandum nobis Cic. dou-  
 leur de tête — vive, vehementior  
 capitis dolor PLIN. — meilleur,  
 hæc paulo melior Cic. chemin  
 — meilleur, iter multo facilius  
 Cæs. je suis — malheureux ! omni-  
 bus modis miser sum ! TER. com-  
 battre bien vigoureusement, vehe-  
 mentissime præliari, d. HIRT.  
 — rarement, admodum raro Cic.  
 — agréablement, jucunde prorsus  
 HOS. — différemment, multo aliter  
 Liv. multo secus Cic. longe aliter  
 Cic. il a parlé — sévèrement, as-  
 perius locutus est Cic. il vaut —  
 mieux, multo præstat SALL. ah !  
 il vaut — mieux que tu..., quando  
 satius est te (inf.) ! TER. le style  
 d'Antoine convient — plus au bar-  
 reau qu'à la tribune, Antonii di-  
 recti genus multo aptius iudiciis  
 quam contionibus Cic. — plus  
 (je dis plus), immo Cic. quin  
 immo Tac. quin Cic. quin etiam  
 Cic. — matin, bene mane Cic. le  
 bois brûlera —, ligna ardebunt  
 bene CATO ; tu racontes fort —, sane  
 bene narras Cic. ceux qui m'ai-  
 ment —, qui me admodum dili-

gunt Cic. je voudrais — que..., ma-  
 gnopere vellem (inf.) Cic. nimis  
 vellem TER. je sais fort — que...,  
 probe scio (inf.) Liv. certo scio  
 Cic. egregie scio FRONTIN. je le sais  
 —, sat scio TER. je ne sais pas —  
 (si) ..., non satis scio... Liv. con-  
 naître ou savoir — le droit, jura  
 callere Cic. avant de — voir, il...,  
 priusquam satis cerneret... Liv.  
 je vois — que..., plane video (inf.)  
 Cic. plane ou facile intellego Cic.  
 je comprends — cela, id callide  
 intellego TER. connaître — qqn.,  
 aliquem nosse recte Cic. callide  
 PLAUT. je peux très — avoir soin...,  
 pulchre possum curare... Cic. je  
 me souviens —, memini bene  
 MART. pulchre COL. ce qu'il veut, il  
 le veut —, quidquid vult, valde  
 vult Cic. j'ai — peur que..., valde  
 ou magnopere timeo ne (subj.) Cic.  
 male metuo TER. j'ai — craint que...,  
 quam metui ne (subj.) ! VIRG. ils  
 payeraient — pour obtenir cela,  
 hoc magno mercentur VIRG. —  
 vendre (à un bon prix), luculente  
 vendere PLAUT. les poulets se ven-  
 dent —, pulli non exiguus pretiis  
 vaneunt<sup>4</sup> COL. ceux qui ne sont  
 pas — sur leurs gardes, parum  
 cauti VIRG. parole — digne de  
 sortir de la bouche de..., vox vere  
 digna quæ emittatur... Cic. je suis  
 — persuadé, persuasissimum mihi  
 est... Cic. sois-en — persuadé, hoc  
 velim tibi penitus persuadeas Cic.  
 il est — reconnu entre mes adver-  
 saires et moi que..., convenit mihi  
 cum adversariis (inf.) Cic. et ce  
 sera — une honte, et hercle sine  
 dubio erit ignominia Cic. c'est —  
 lui, ipse est PLAUT. tu es — cet  
 homme-là, is adeo tu es TER. Voy.  
 beaucoup, entièrement || 4° mul-  
 tum (gén.) Cic. multus, a, um  
 (s'accordant avec le subst.) Liv. et  
 ordint. multi, æ, a, pl. Cic. bien  
 des gens, multi SEXT. avec — du  
 travail, multo labore Cic. avec —  
 de l'esprit, persalæ Cic. achever  
 qq. ch. avec — de la peine, æger-  
 rime conficere aliquid Cæs. faire  
 qq. ch. avec — du soin, probe cu-  
 rare aliquid Cic. j'ai rendu —  
 plus de services (à ta famille),  
 multo plura bona feci Nep. —  
 moins d'orateurs, multo pauciores  
 oratores Cic. Voy. beaucoup ||  
 5° multum Cic. diu SALL. bien  
 auparavant, bene ante Cic. —  
 bouillir, bene fervere, n. APIC.  
 quand les olives auront — bouilli,  
 ubi diu bacæ ferbuerint PALL.  
 tu vas boire ; j'ai déjà — bu, at  
 jam bibes, diu sit PLAUT. j'ai —  
 jeûné les traités de rhétorique,  
 libri oratorii diu ac multum in  
 manibus fuerunt Cic. ayant —  
 réfléchi à..., multa secum repu-  
 tans de... Nep. se reposer après  
 s'être — fatigué, ex diutino labore  
 quieti se dare Cæs. que Brutus  
 tarde —, Brutum valde morari, d.  
 Cic. j'ai — pleuré, vim lacrima-  
 rum profundi Cic. fatigués, com-  
 me des gens qui ont — marché,  
 fessi, utpote longum carpentes  
 iter HOR. à y — regarder, le men-  
 songe est transparent, mendacium

pellucet, si diligentius inspeze-  
 ris<sup>5</sup> SEN. pense — à ce que tu vas  
 faire, vide etiam alique etiam  
 quid agas Cic. j'y ai — réfléchi,  
 sæpe et multum hoc mecum cogi-  
 tavi Cic. je l'ai — appelé, iterum-  
 que iterumque vocavi VIRG. ||  
 6° on marcha bien 15 jours, dies  
 circiter quindecim iter fecerunt  
 Cæs. ces places étaient — au nom-  
 bre de 70, ea fuere oppida circa  
 septuaginta Liv. étant — âgé de  
 40 ans, annos ad quadraginta na-  
 tus Cic. Tiron en a — 70, habet Ti-  
 ro instar septuaginta Cic. Voy.  
 environ || 7° quidem Cic. equidem  
 Cic. ce sont bien là de bons philo-  
 sophes, mais..., philosophi mi-  
 nime mali illi quidem, sed... Cic.  
 j'avais — entendu dire..., certe  
 equidem audieram... VIRG. j'ai —  
 dit que..., nempè dixi (inf.) HOR.  
 je voudrais — être clément, mais...,  
 cupio me esse clementem, sed...  
 Cic. les dieux ont — ce souci !  
 scilicet is Superis labor est ! VIRG.  
 le public s'inquiète — de cela ? id  
 populus curat scilicet ! TER. c'é-  
 tait — à moi de venir les trouver !  
 quasi vero venire ad illos debue-  
 rim Cic. c'est — avec des frondes  
 qu'on repoussera les Etoliens !  
 Etoli, credo, fundis repellentur  
 CURT. c'est ou c'était — la peine  
 de..., tanti non erat (inf.) HOR.  
 vix tanti fuerat... LUCA. || 8° je  
 sais bien que la plupart des auteurs  
 ont écrit..., scio plerosque scrip-  
 sisse... Nep. je voudrais — savoir,  
 scire velim... Cic. tu sais — le  
 reste, nostri reliqua PLIN.-J. sachant  
 — qu'il ferait usage..., non im-  
 prudens usurum eum... CURT. je  
 le vois —, video PLAUT. je le veux  
 —, esto Cic. en voilà — assez là-  
 dessus, de hoc satis Cic. sed hæc  
 hactenus ou sed hactenus Cic.  
 (Voy. asses) ; dites bien à votre  
 roi..., dicite regi vestro... VIRG.  
 as-tu — pu craindre que... ? tunc  
 id veritus es, ne... ? Cic. il fau-  
 drait que je fusse — insensible  
 pour ne pas l'aimer, ferreus essem  
 si non te amarem Cic. nous ré-  
 sistons — tard à celui..., sero re-  
 sistimus et... Cic. quand — même  
 il l'avouerait, si maxime fateatur  
 TER. || 9° bien que, etsi (ind.) Cic.  
 quamvis (subj.) Cic. licet (subj.)  
 quamquam (ind. et qqf. subj.) Cic.  
 Nep. bien que je craigne..., etsi  
 vereor... Cic. — que cette vérité  
 ne soit pas agréable, ista veritas  
 etiamst jucunda non est Cic. —  
 qu'il soit innocent, heureux, quan-  
 quam abest a culpâ Cic. quam-  
 vis ille felix sit Cic. Voy. quoique.  
 || 10° si bien que, sic ou ita ou  
 adeo..., ut (subj.) Cic. || 11° tam...  
 quam Cic. non minus quam Cic.  
 For aussi bien que le cuivre, tam  
 aurum quam æs QUINT. faire périr  
 les bons aussi — que les méchants,  
 iuxta bonos et malos interficere  
 SALL. Voy. aussi, comme.

2. bien, subst. m. 1° ce qui est  
 juste, honnête ; 2° ce qui est dans  
 la règle ou la convenance ; prendre  
 en — (interpréter favorablement) ;  
 3° ce qui est utile, avantage, inté-

rêt, bonheur; 4° succès, réussite; 5° ce qu'on possède (en fonds de terre, en argent, etc.), richesses, fortune; 6° au pl. produits (de la terre), récoltes || 1° *rectum*, i, n. Cic. SEN. *honestum*, i, n. Cic. *honestas*, orum, n. pl. Cic. *bonum*, i, n. SEN. *honestas*, atis, f. Cic. *honestas* res, f. pl. Cic. le bien et le beau, *quod honestum decorumque est* Cic. le — et la justice régnaient (alors), *bonum et jus valebat* SALL. homme de —, *vir bonus* Cic. *homo probus* Cic. *homo frugi* Cic. ou *bene moratus* Cic. les gens de —, *viri boni* Cic. et absol. *boni* ou *probi* Cic. les gens de — sont heureux, *virtutis composites beati sunt* Cic. faire le —, *benefacere* SALL. *recte facere* TER. *rectum colere* OV. être homme de —, *omnia recte facere* Cic. se porter au —, *animum ad frugem applicare* PLAUT. j'ai pratiqué le — toute ma vie, *in bonis artibus zelum esse* SALL. association pour le —, *societas rerum optimarum* Cic. puissance (d'une ch.) pour le — comme pour le mal, *vis in utramque partem* Cic. en tout — et en tout honneur, *equius melius* Cic. *sine reprehensione* Liv. || 2° *rectum* TER. l'ignorant ne trouve rien de bien que ce qu'il fait lui-même, *imperitus, nisi quod ipse facit, nihil rectum putat* TER. il y a du —, il y a du mal (dans un ouvrage), *sunt bona, sunt mala* MART. changement en —, *in melius mutatio* SEN. prendre en — (qq. ch.), *in bonam partem accipere* Cic. ne citer ni en — ni en mal, *in neutram partem commemorare* SEN. prendre en — les revers, *adversa benigne interpretari*, d. SEN. en sorte que ce mot peut être pris en — comme en mal, *ut et in laude et in vitio nomen hoc sit* Cic. || 3° *bonum*, i, n. Cic. *commodum*, n. Cic. *utilitas*, atis, f. Cic. le souverain bien, *summum bonum* Cic. l'ignorance des vrais biens, *ignoratio rerum bonarum* SEN. les — de la paix, *pacis comoda* Cic. *bona* TAC. quel avantage, quel — pourrait-on retirer? *qui fructus aut quæ commoditas percipi possent?* Cic. le — public, *bonum publicum* Liv. *communis utilitas* NEP. *omnium utilitas* Cic. pour le — public, général ou de l'Etat, *bono publico* SALL. *omnium* Liv. en communem rem Cic. *reipublicæ causâ* ou *commodum* Cic. que ce soit pour le — de l'Etat, *quod bonum reipublicæ sit!* Liv. comme il le jugerait conforme au — de l'Etat, *ut e reipublicâ duceret* Liv. tu agiras pour ton —, *tuâ re feceris* PLAUT. pour le — de sa cause, *ad causæ suæ commodum* Cic. à faire le mal on ne retire jamais de —, *nunquam est utile peccare* Cic. la liberté, le — le plus précieux, *libertas, quâ certe nihil est dulcius* Cic. changer en — (une position), *in melius referre* VING. dire du — de qq, *alicui benedictum* Cic. j'entends dire du — de Scrofa, *audio laudabilia* de

Scrofa Cic. si j'en ai dit du — (c'est que)..., *quod eam collaudavi...* Cic. faire du — à qq, *beneficium conferre in aliquem* Cic. *dare* alicui PHÉD. *prodesse* alicui Cic. *utilem esse* Cic. *bene de aliquo mereri*, d. Cic. faire du — à ses semblables, *hominibus consulere*, n. Cic. la nature commande de faire du — aux hommes, *hominibus prodesse natura jubet* SEN. ce discours paraît avoir fait beaucoup de —, *contio profecisse permultum videtur* Cic. celui à qui on fait du —, *qui juvatur* SEN. qui fait du — (en t. de méd.), *utilis*, e PLIN. le serpolet fait du — pour les maux de tête, *ad capitis dolorem bene facit serpyllum* SCRIB. (Voy. *utile*); que chacun veut son bien plutôt que celui des autres, *omnes sibi male melius esse quam alteri* TER. vouloir du bien à qq, *alicui bene velle* PLAUT. *alicui factum velle* TER. *factum esse velle* GELL. vouloir beaucoup de — à qq, *alicujus causâ valde* ou *magnopere velle* Cic. que Pompée le veut beaucoup de —, *summam Pompeii erga te esse voluntatem* Cic. un père qui ne veut que mon —, *pater qui mihi consultum optime velit esse* TER. qui veut du — à qq, *benefolus alicui* Cic. Voy. *bienveillant* || 4° *successus*, ūs, m. Liv. *eventus*, ūs, m. PLIN.-J. mener à bien une affaire, *bonum ad exitum ducere (aliquid)* HOR. *rem bene* ou *feliciter* ou *ex sententiâ gerere* Cic. Voy. *succès* || 5° *res*, rei, f. Cic. *bona*, orum, n. pl. Cic. *possessions*, um, f. pl. CÉS. *facultates*, um, f. pl. SUET. *fortuna*, f. pl. Cic. être en possession des biens, *esse in bonis* ou *in possessione bonorum* Cic. son bien, *suum* Cic. Dic. je veux l'aider de mon —, *bene ego facere illi volo de meo* PLAUT. eux et leurs biens, *se suaque* CÉS. tous nos —, *omnia quæcumque nostra sunt propria* Cic. celui qui convoite le bien d'autrui perd justement le sien, *amittit meritum proprium, qui alienum appetit* PHÉD. — mal acquis ne profite jamais, *male parata male dilabuntur* POET. ap. Cic. augmenter son —, *rem augere* Cic. dépenser son —, *suo uti*, d. SALL. dissiper son — (Voy. *dissiper*); biens de campagne, *fundi*, m. pl. Cic. *prædia*, n. pl. Cic. visiter nos —, *fundos nostros obire* Cic. (Voy. *bien-fonds*); il a mangé de beaux biens, *latifundia consumpsit* V.-MAX. des — au soleil, *sub dio redditus* PLIN. biens-meubles, *res mobiles* Dio. *moventes* Liv. *res quæ moveri possunt* NEP. ses biens (meubles et immeubles), *suas res...* Liv. il a de grands —, *patrimonium grande possidet* SEN. que son père a de grands —, *esse patri ejus amplas facultates* PLIN.-J. qui a peu de —, *cui tenues opes sunt* Cic. *modicus facultatis* PLIN.-J. dépourvoir qq, de ses —, *alicui fortunas demere* Cic. Voy. *fortune* || 6° les biens de la

terre, *fruges*, um, f. pl. Cic. Liv. *opes terræ* (poët.) OV. *cerealia dona* (poët.) OV. *quæ benignâ telure proveniunt* PLIN. la récolte des céréales et des autres — de la terre, *frugum fructuumque reliquorum perceptio* Cic.

**bien-aimé**, ée, adj. qui est très aimé, *carissimus*, a, um Cic. *dilectus* VIRG. *dilectissimus* SUET. être le bien-aimé de qq, *esse alicui* ou *alicujus in oculis* Cic. Voy. *aimé*.

**bien-disant**, ante, adj. qui parle bien et facilement, *disertus*, a, um Cic.

**bien-être**, m. tout ce qui rend l'existence agréable et commode, *vitæ commoditas*, atis, f. Cic. *rerum facultas*, f. Cic. *facultates*, f. pl. CÉS. *copiâ*, æ, f. Cic. que chacun cherche son bien-être, *sibi quemque petere quod pertineat ad usum* Cic. avoir le —, *bene vivere* Cic. *facillime agere* TER. toi seul as du —, *tibi soli bene est* TER. || situation agréable du corps ou de l'esprit, *voluptas*, atis, f. Cic.

**bienfaisance**, f. inclination à faire du bien; habitude d'en faire, *beneficentia*, æ, f. Cic. *benignitas*, atis, f. Cic. se laisser vaincre en bienfaisance, *vinci bene merendo* TER. ou *beneficiis* Cic.

**bienfaisant**, ante, adj. qui aime à faire du bien, *beneficus*, a, um Cic. *benignus* Cic. || dont l'influence est utile, *salutaris*, e Cic. *utilis*, e OV. art bienfaisant (la médecine), *salutaris ars* HOR.

**bienfait**, m. bien qu'on fait à qq, service, bon office, *beneficium*, ii, n. Cic. SEN. *officium*, n. Cic. *meritum*, i, n. Cic. *promeritum*, n. Cic. accorder un bienfait, *beneficium alicui dare*, *tribuere* ou *deferre* Cic. in aliquem conferre Cic. *apud aliquem collocare* ou *ponere* Cic. *beneficio* aliquem *afficere* ou *ornare* Cic. combler qq de bienfaits, *beneficiis maximis* ou *omnibus ornare* Cic. recevoir un bienfait, *beneficium accipere* ou *recipere* Cic. *beneficio affici*, p. Cic. le — que tu as reçu de moi, *meum erga te beneficium* Cic. celui qui a reçu des bienfaits, *is in quem beneficia collata sunt* Cic. pour prix de ces —, *pro his impertitis* Liv. ceux dont ils ressentent les —, *is quorum opibus juvantur* Cic. reconnaître un bienfait, payer qq d'un —, *pro meritis gratiam referre* Liv. *beneficium exolvere* TAC. *beneficia beneficiis repensare* SEN. il te payera au double le — qu'il aura reçu de toi, *idem hoc tibi, quod bene promeritus fueris, conduplicaverit* Cic. je ne pourrai jamais reconnaître les bienfaits, *nunquam tibi gratiam referre potero* SEN. (Voy. *s'acquitter*, *reconnaissance*); c'est un bienfait de la part, c'est la de tes bienfaits, *muneris tui est* HOR. OV. par un bienfait des dieux, *dono deum* Liv. *deorum munere* Cic. la mort sera pour moi un —, *mors mihi munus erit* OV. les

bienfaits de la nature, *naturæ benigntas* Col. ceux qui ont été privés des — de l'instruction, *ii qui-bus docere non contigit* Quint.

**bienfaiteur**, m. celui qui a fait du bien à qq. qui *contulit officia* Cic. qui *beneficium dat* ou *dedit* Sen. acquitter envers un bienfaiteur. *beneficium reddere* Cic. un homme qui est bon —, *hominem apice de la meriti*... HALB. ad l'indiscrétion du — détruit le bienfait. *bona auctoris pereunt garrulitate sui* MART. Voy. *acquitter* (s.); bienfaitrice, f. *optime merita* (de) Cic.

**biens-fonds**, m. biens immeubles, *fundus*, i. m. Cic. *prædia rustica*, et absol. *prædia, orum*, n. pl. Cic. *res rustica*, f., et *res rusticae*, f. pl. Cic. quæ ou ea quæ solo continentur Sen. *res soli* ULP. placer son argent en biens-fonds, *pecuniam in agris collocare* Tac. riche en —, *dices agris* Hor.

**bienheureux**, *euse*, adj. très-heureux, *beatus, a, um* Cic. *felix, is* SALL. *fortunatus* Virg. être bienheureux, *fortunate beateque vivere* Cic. Voy. *heureux* || qui jouit de la beauté éternelle, *beatus* font les bienheureux, *beati* Aug. *beatissimi* Aug. parmi les —, *inter felices animas* Sen.

**biennal**, *ale*, adj. qui dure deux ans (ordint. en parl. des charges publiques), *biennis, e*, Suet. *biennalis, e* Cod.

**bienséance**, f. convenance, *decencia*, æ, f. Cic. *decorum*, i. n. Cic. *decus, oris*, n. Cic. *verecundia*, æ, f. Cic. les bienséances du rang suprême, *imperi decorum* Tac. parlons des — oratoires, *quid maxime decet in oratione, videamus* (i. e. ce qu'on doit à la bienséance, *quod sane dandum sit* Cic. avec —, *decenter* Cic. *decore* Cic. *convenienter* Cic. *honeste* Quint. garder ou observer les bienséances, *decuran tenere, retinere* ou *sequi*, d. Cic. *decuran tenere* Cic. *decorem servare* Sen. *servare quod decet* Cic. celui qui saura approprier le discours à toutes les —, *is qui ad id quodcumque decebit, poterit accommodare orationem* Cic. que la bienséance n'est pas la même pour tous, *non esse eadem omnibus honesta atque turpia* Nep. con-tinuer la —, *indecore* Cic. *indecenter* Quint. chose contraire à la —, *res deformis* Plin. —, qui manque à la —, *decoris* (de *decus*) *oblitus* Liv. Sen. *immemor* Ov. ne garder aucune —, *promiscuâ libertate uti*, d. Sen. il fait en sorte de ne point blesser les bienséances, *cavet ne quid indecore faciat* Cic. || commodité, *commoditas*, f. Cic. Voy. *convenance*.

**bienséant**, *ante*, adj. conforme à la bienséance, *decorus, a, um* Cic. Nep. *decens, tis* Quint. *conveniens, tis* Plin. —, il n'est pas bienséant de dire... *indecorum est dicere*... Cic. il n'est pas — à un orateur de s'emporter, *oratore minime irasci decet* Cic. dire des choses bienséantes, *honeste dicere* Quint.

**bientôt**, adv. dans peu de temps, *mox* Cic. Virg. *brevi* Cic. *jam* Cic. *propediem* Cic. *jamjam* Cic. *jam* *jamque* Cic. *brevi tempore* Cic. *bienlot* après, *mox* Liv. *mox paulo* ou *paulo mox* Plin. *brevi postea* Cic. je reviendrai bientôt, *mox ego huc revertor* Ter. je le verrai —, *propediem te videbo* Cic. *jam te videbo* Cic. depuis — un an, *anno jam prope* Liv. je ne doutais pas qu'il ne fût — en Apulie, *mihi dubium non erat quin jam jamque foret in Apuliâ* Cic. j'irai — à la maison, *dummodo modo ibo* Ter. quoique nous devions — nous voir, *etsi continuo congressuri sumus* Cic. tu auras — rompu l'arc, *cito rumpe arcum* Phœd. mais la fortune me priva — de ce bonheur, *sed hunc fructum mature fortuna ademittit* Cic. résolutions dont ils se repentiront —, *consilia quorum eos e vestigio penitere necesse est* Cæs. vieille qui doit — se volder, *anus haud longâ curva futura die* Prop. qui produiront — le dégoût, *habitura celerem satietatem* Cic. as-tu — fini? *potin' ut desinas?* Ter. (la rose) qui passe —, *brevi, e* Hor.

**bienvveillance**, f. bonne volonté, disposition favorable, *benevolentia*, æ, f. Cic. *humanitas, atis*, f. Cic. *liberalitas*, f. Cic. *benignitas*, f. Cic. *comitas*, f. Cic. *indulgentia*, æ, f. Cic. *benevolus animus*, m. Cic. *bienvveillance* empressée, *benevolum studium* V-Max. la — avec laquelle vous m'écoutez, *vestra in me attente audiendo benignitas* Cic. avoir de la — pour qq. *benevolentiam erga aliquem habere* ou *conferre* Cic. *alicui præstare* Cic. *benevolum alicui esse* Cic. *erga aliquem humanum esse* Cic. *benevolo esse animo in aliquem* Cic. *propitiâ esse voluntate erga aliquem* Nep. je ne peux avoir plus de —, *benevolentior esse non possum* Cic. témoigner à qq. sa —, *benevolentiam in aliquem navare* Cic. gagner, se concilier, s'attirer la — de qq. *animum sibi conciliare* Cic. Liv. *amicitiam comparare* Cic. *aliquem amicum facere* Cic. *sibi alicujus gratiam consequi*, d. Cic. avec —, *benevole* Cic. *amice* Cic. *humane* Cic. *humaniter* Cic. *liberaliter* Nep. *indulgenter* Cic. *prolize* Cic. *regus* avec — par le consul, *a consule clementer accepti* Liv. sans — *inhumane* Cic.

**bienvueillant**, *ante*, adj. qui a de la bienveillance, *benevolus, a, um* Cic. *benevolens, tis* Cic. *humanus* Cic. *benignus* Cic. *liberalis, e* SALL. *comis, e* Cic. très bienveillant, *per civilis* Suet. être — pour qq. *benevolo esse animo in aliquem* Cic. accueil —, *come hospitium* Liv. paroles bienveillantes, *amica dicta* Virg. *bienvveillance*.

**bienvvenu**, *ue*, adj. que l'on accueille avec plaisir, *acceptus, a, um* Cic. *bienvvenu* de ses concitoyens, *acceptus popularibus* SALL. et je ne serai pas le —, *nec eum delectabit adventus meus* Cic. sois le —, *noster eris* Virg.

**bienvvenue**, f. heureuse arrivée

de qq. *gratus* ou *jucundus* *adventus*, *us*, m. Cic. la bienvenue, *adventus tuus suavissimus optatissimusque* Cic. fêter la — de qq. *alicujus adventu festum agere* Ov. repas de —, *cena adventicia* Suet.

1. **bière**, f. boisson de grain fermenté, *zylthum*, i. n. Col. Plin. *cervisia*, æ, f. Plin. *alica*, æ, f. Mart. Apic. *alricula*, f. Mart. marchand de bière, *alicularius*, m. Lucil. faire de la —, *frumentum in potum resolvere* Plin.

2. **bière**, f. cercueil, *capulus*, i. m. Varr. *arca*, æ, f. Hor. Plin. Voy. *cercueil*.

**bièvre**, m. Voy. *castor*.

**biffé**, *ée*, part. *expunctus, a, um* Plaut. Voy. *raturé*.

**biffer**, a. effacer (ce qui est écrit), *expungere*, o, is, *unxi, unctum* Sen. Dig. Voy. *raturer*.

**bifide**, adj. (en t. de botan.); fendu en deux, *duplex, icis* Plin. *bifidatus, a, um* Plin. || (en t. d'anat.) sabots bifides, *bis unguæ* Plin. ayant quatre pattes —, *pedibus quaternis bisulcis* Plin.

**bifurcation**, f. endroit où une chose fourche (se divise en deux), *bifurcum*, i. n. Col. *bifurcation* du tronc, *lectica*, f. Plin. *inguen, inis*, n. Plin. — du sabot du bœuf, *disserimen quo divisa est bovis ungula* Col. — du chemin, *bivium*, ii, n. Virg.

**bifurqué**, *ée*, part. *bifurcus, a, um* Ov. Plin. pousser deux racines bifurquées. Voy. *se bifurquer*.

**SE BIFURQUER**, r. se diviser en deux (en t. de botan.); la racine se bifurque, *ambas radices emittit* (arbor) Col. arbre qui se —, *dividua arbor* Plin. || (en gén.) le chemin se bifurque, *via se in ambas partes fudit* Virg.

**bigame**, adj. m. qui a deux femmes, *bigamus*, m. Isid. || qui est remarié (en droit canon), *digamus*, i. m. f. Tert. Hier. *bimaritis*, i. m. Hier. || au fém. *bivira*, æ, f. Varr.

**bigamie**, f. état de ceux qui sont remariés (en droit canon), *digamia*, æ, f. Tert.

**bigarré**, *ée*, part. *varius, a, um* Varr. Virg. *variatus* Plin. *versicolor, oris* Virg. *multicolor* Plin. *variegatus* Apul. vêtement bigarré, *versicolor vestis* Liv. espèce (d'oiseau) à plumage —, *varium genus* Col.

**bigarreau**, m. sorte de cerise dure, *cerasum duracinum*, n. Plin.

**bigarrer**, a. rassembler sur un fond des couleurs qui tranchent, *variare* Virg. *variare* Acs. ils bigarrent (ces dépouilles) avec les peaux des monstres... *spargunt pellibus belluarum*... Tac. || au fig. *variare* Hor.

**bigarrure**, f. variété de couleurs (ordint. mal assorties), *varius color, oris*, m. Col. *varietas versicolor*, f. Plin. || au fig. présenter beaucoup de bigarrure, *magna varietate distingui*, p. Sen. — du style, *pigmenta*, n. pl. Cic.

**Bigorre**, ancienne province de France. Habitants du Bigorre, *Bi-*

*gerrones*, um, m. pl. Czs. *Bigerri*, m. pl. P. Nol.

**bijou**, m. petit ouvrage de luxe, qui sert à la parure. *aurum*, i, n. Liv. (femme) couverte de bijoux et de pourpre, *insignis auro et purpura* Liv. sans —, *sine auro* Ter. || au fig. objet charmant; une chèvre (de bronze) qui était un véritable bijou, *capella scite facta et venusta* Cic. mes capagnes, ces bijoux de l'Italie, *ocellos Italix, villulas meas...* Cic.

**bijoutier**, m. celui qui fait et vend des bijoux, *aurarius*, ii, m. Inscr. *margaritarius*, m. Inscr.

**bilan**, m. état indiquant l'actif et le passif d'un négociant en faillite, *tabula accepti et expensi* Cic. déposer son bilan, *bonam copiam ejurare* Cic. *censum afferre* Sen. *æris alieni causas reddere* Sen. || balance de comptes. Voy. *balance*.

**bile**, f. humeur secrétée par le foie, *bilis*, is, f. Cic. Cels. rendre de la bile, *bilis reddere* Cels. rejeter *causas* Plin. faire évacuer la —, *bilem depellere* Col. *detrahère, extrahère, pellere* ou *purgare* Plin. (Voy. *purger*); vomir de la bile, *bilem evomere* Cels. émouvoir la —, mettre la — en mouvement, *bilem movere* Sen. *acria concitare* Sen. — répandue. Voy. *jaunisse* || au fig. colère, *bilis* Cic. Hor. émouvoir ou échauffer la bile à qq, *bilem alicui movere* ou *commovere* Cic. celui qui m'aura échauffé la bile..., *qui me commovet...* Hor. (Voy. *irriter*); décharger sa bile sur qq, sur les choses, *iram evomere in aliquem* Ter. *virus acerbitatis evomere* in Cic. *stomachum erumpere in aliquem* Cic. *bilem in res effundere* Sen. je déchargerai sur elle toute ma —, *in eam, quod mihi ægre est, evomam* Ter. l'âge vient tempérer notre —, *lenit abscens animos capillus* (poét.) Hor.

**bilieux**, *euse*, adj. qui a rapport à la bile, *biliosus*, a, um Cels. subst. celui qui est d'un tempérament bilieux, *biliosus* Cels. || au fig. morose, colère, *melancholicus*, i, m. Cic. *stomachosus* Hor.

**bille**, f. petite boule pour jouer, *marmoreus globulus*, i, m. (A).

**billet**, m. petite lettre, *litterulæ, arum*, f. pl. Cic. *schedula*, æ, f. Cic. *libellus*, i, m. Cic. *epistulum*, ii, n. Cat. *epistula brevis* ou *pussilla* Cic. j'ai reçu ton billet, *accepi perbreves tuas litteras* Cic. — doux, *epistula amatoria scripta* Cic. || annonce ou invitation au public. *libellus* Cic. billets pour les combats de gladiateurs, *gladiatorum libelli* Cic. il distribue des — d'invitation, *libellos dispergit* Tac. || cédule, obligation, *syngrapha*, æ, f. Cic. *chirographus*, i, m. Suet. *tabella*, æ, f. Mart. faire ou souscrire un billet, *scribere* Plaut. Dig. *syngrapham facere* Cic. s'engager par un —, *chirographo obligare* se Dig. prêter à qq sur —, *alicui per syngrapham credere* Cic. vendre ou céder qq. ch. contre —, *nomina facere* Cic. acquitter un —, *nomen dissolvere* Cic. j'ai payé mes créan-

ciers en billets, j'ai fait des —, *argentum illis perscripsi quibus debui* Ter. que les — des autres n'étaient pas encore échus, *aliorum diem nondum esse* Cic. billets à ordre, *prescriptiones*, f. pl. Cic. || bulletin de vote, *tabella*, æ, f. Czs. Cic. *tabula*, f. Cic.

**billevésée**, f. discours frivole, *nugæ, arum*, f. pl. Plaut. *gerræ*, f. pl. Ter. || idée creuse, *somnia, orum*, n. pl. Cic. *nugatorix cogitationes* Aug.

1. **billon**, m. planche fort étroite formée avec la charrue, *lira*, æ, f. Col. en billons, *liratim* Col. labourer en —, faire des —, *lirare*, n. Col.

2. **billon**, monnaie de cuivre pur ou mêlé avec un peu d'argent, *signatum æs, æris*, n. Liv.

**billot**, m. tronçon de bois à hauteur d'appui, *tazillus*, i, m. Vitr.

**binage**, m. seconde façon donnée aux terres labourables, *repastinatio, onis*, f. Cic. Col. *iteratio*, f. Col. *arationis iteratio* Col.

**biné**, *ée*, part. *iteratus*, a, um Cic. *repastinatus* Col. terre binée, *repastinatum*, i, n. Plin. semer dans un terrain biné, *altero sulco serere* Col.

**biner**, a. donner une seconde façon à la terre, *repastinare* Col. *iterare* Col. *offringere* Col. biner la vigne, *vitem iterare* Col.

**binette**, f. petite pioche pour labourer la terre, *bidens, tis*, m. Col. Virg. *capreolus*, i, m. Col. Voy. *houe*.

**biographe**, m. Voy. *historien*. **biographie**, f. histoire d'une vie particulière, *vita*, æ, f. Gell. la biographie des grands hommes, *vitz virorum* Nep. il fit la — de ce personnage, *ejus vitz memoriam composui* Suet. écrire la — (les exploits) d'Annibal, *res Hannibalis persequi*, d. Cic.

**bipède**, adj. qui a deux pieds (en parl. des animaux), *bipes, edis*, m. f. n. Cic. || subst. m. animal à deux pieds, les bipèdes, *bipedes*, um, m. pl. Plin.

**bique**, f. Voy. *chèvre*.

**biquet**, m. Voy. *chevreau*.

**birème**, f. galère à deux rangs de rames, *biremis, is*, f. Plin.

1. **bis**, *ise*, adj. brun, pain bis, *panis sordidus* Sen. *cibarius* Cic. *plebeius* Sen. *ater* Ter. *punicus* Plaut. pain bis-blanc, *secundarius panis* Suet.

2. **bis**, adv. une seconde fois, deux fois, *bis* Cic.

**bisaieul**, m. père de l'aïeul ou de l'aïeule, *proavus, t*, m. Cic. Gaius, ayant Calon pour bisaieul, *genitus proavo Catone* Vell. || bisaieule, f. mère de l'aïeul ou de l'aïeule, *proavia*, æ, f. Suet. Gaius.

**bisannuel**, *elle*, adj. (en t. de botan.) qui dure deux ans, *bimus, a, um* Pall. la fougère est bisannuelle, *fliz biennio moritur* Plin.

**bisbille**, f. Voy. *querelle*.

**biscuit**, m. pain qui a reçu deux cuissons et que l'on emporte sur mer, *panis iterum coctus*, m. Plin. *nauticus panis*, is, m. Plin.

**bise**, f. vent du nord, *aquilo, onis*, m. Plin.

**biseau**, m. bord coupé en biais, en talus; biseau (des instruments à vent), *lingua*, æ, f. Pun. *ligula*, f. Plin.

**biset**, m. espèce de pigeon coureur. Voy. *pigeon*.

**bison**, m. sorte de bœuf sauvage, *bison, ontis*, m. Plin.

**bissac**, m. sac ouvert par le milieu, *bisaccium, ii*, n. Petra.

**bissextile**, *ile*, adj. année bissextile, *annus intercalarius* Cic. Liv. *intercalaris* Plin. *bissextilis* et *bissextus* Isid. cette année fut bissextile, *hoc anno intercalatum est* Liv.

**historte**, f. Voy. *renouée*.

**histouri**, m. instrument de chirurgie pour faire des incisions, *scalprum*, i, n. Cels. *scalper, pri*, m. Cels. *scalpellum*, i, n. Cic. Cels. *medicinalis scalprum* Cels. *excisorius scalper* Cels. inciser le contour avec le histouri, *ferro circumcidere* (vulnus) Col.

**Bithynie**, contrée d'Asie Mineure, *Bithynia*, æ, f. Cic. || de Bithynie, *Bithynus* Hor. *Bithynius*, a, um Plin.

**bitume**, m. matière inflammable, *bitumen, inis*, n. Plin. de bitume, *bitumineus* Ov. mêlé de —, *bituminosus* Plin.

**bitumineux**, *euse*, adj. qui contient du bitume, *bituminosus*, a, um Vitr.

**bizarre**, adj. fantasque, capricieux, *mutabilis, e* Cic. Virg. *varius*, a, um Sall. esprit bizarre, *multiplex ingenium* Cic. c'est un caractère —, *mirabiliter moratus est* Cic. || extraordinaire, étrange, *novus*, a, um Cic. *portentosus* Cic. *insolens, tis* Cic. *mirificus* Plin. — j. spectres d'un aspect bizarre, *invisitata simulacra* Curt. c'est une chose —, *mirum est* Plin. — j. Voy. *étonnant*.

**bizarrement**, adv. Voy. *étrangement*.

**bizarrie**, f. mobilité, variété; humeur capricieuse, *varietas, atis*, f. Cic. *mutabilitas*, f. Cic. || étrangeté, *novitas*, f. Cic. *insolentia*, æ, f. Cic. || au pl. singularités, opinions ou actions bizarres; les bizarreries des philosophes, *miracula somniantium philosophorum* Cic. sa vie est un tissu de —, *vitz disconvenit ordine toto* Hor.

**Bizerte**, port d'Afrique, *Hippo Diarrhytus*, m. Plin.

**blafard**, arde, adj. pâle, *pallidus*, a, um Virg. (Voy. *pâle*); lueur blafarde, *lux maligna* Virg.

**blaireau**, m. sorte de petit quadrupède, *meles, is*, f. Varr. Plin.

**blâmable**, adj. digne de blâme, répréhensible, *vituperabilis, e* Cic. *vituperandus*, a, um Cic. *accusabilis, e* Cic. *reprehendendus* (en parl. des ch.) Cic. être blâmable, *esse in vitio* ou *in culpa* Cic. nous serons blâmables si..., *nostra culpa erit si...* Cic. il me semble qu'on me trouvera blâmable de..., *casu videor in aliquam vituperationem quod...* Cic. n'être pas —, *a reprehensione abesse* Cic. il

n'aurait pas été —, *reprehensione* carnisset? Cic. (chose) qui soit —, *quod non sit probandum* Cic.

**blâme**, m. sentiment ou discours par lequel on condamne qqn ou qq. ch. *vituperatio*, onis, f. Cic. *reprehensio*, f. Cic. *incusatio*, f. Cic. blâme (exprimé par des paroles). *objurgatio*, f. Cic. *castigatio*, f. Liv. *correctio*, f. Cic. *animadversio*, f. Cic. *castigatio verborum* Cic. encourir le blâme, le — de qqn, in *vituperationem* incurrrere. renire ou cadere Cic. *vituperationem* subire ou suscépère Cic. *ab aliquo incusari*, p. Tac. encourir un — sévère, *vituperatione magna reprehendi*, p. Cic. qui mérite le — (Voy. *blâmable*); ne pas mériter le blâme, *a reprehensione absesse* Cic. *extra culpam esse* ou *ponere se* Cic. *reprehensionem* non capere (en parl. des ch.) (Curt. (Voy. *irréprochable*); jeter ou déverser le blâme sur qqn (Voy. *blâmer*); qui n'est pas habitué au blâme (public), *insuetus male audiendi* Nep.

**blâmé**, ée, part. *vituperatus*, a, m. PLIN. *reprehensus* Hor. *culpatus* Virg. *improbat* Cic. *incusatus* Col. *condemnatus* Cic. *damnatus* PLIN.

**blâmer**, a. improver, condamner. *vituperare* (aliquem) ou *aliquid* Cic. *reprehendere*, o, is, d. m. Cæs. *culpate* Sen. *improbare* Cic. *incusare* Cæs. *accusare* Cic. *inimulare* Cic. *arguere*, o, u, i Cic. *objurgare* Cic. *castigare* Cic. *corrumpere*, io, is, ut Cæs. *carpere*, o, is, psi Liv. *notare* Cic. *criminari*, d. Cic. *concastigare* PLAUT. in *vituperationem* adducere Cic. *crimini dare* (aliquid) Cic. *vitio vertere* Cic. la première chose dont il fut blâmé fut d'avoir... *primum in eo reprehensus est quod...* Nep. en cela, je me blâme moi-même, *in hoc me ipse castigo* Cic. il m'a blâmé de ma discrétion *meam verecundiam objurgavit* Cic. blâmer la légèreté de qqn, ou qqn de sa légèreté, *arguere levitatem alicujus* Surt. — Germanicus de ne pas aller..., *arguere Germanicum quod non pergeret...* Tac. — un père de penser..., *reprehendere patrem qui putet...* p. ne blâme pas tes scribes, *librarios tuos culpā libero* Cic. blâmer qq. ch. dans qqn, ou qqn de qq. ch. *critio dare aliquid alicui* Cic. *aliquid alicui objurgare* Cic. on ne blâme de ce que..., *vitio mihi dant quod...* Cic. ceux qui blâment l'Académie, *quibus ratio Academicæ non probatur* Cic. blâmer tout haut, *explodere* Cic. celui qui blâme (Voy. *censeur*); être blâmé, *vituperari*, p. Cic. *culpari*, p. Hor. in *vituperationem* venire ou *cadere* Cic. (Voy. *blâme*); être blâmé de qq. ch., *culpari ob rem* ou *in aliquā re* Surt. être — sévèrement, *magna vituperatione reprehendi* Cic. ils furent vivement blâmés par Lentulus, *convicio Lentuli correpti sunt* Cæs. Scipion fut blâmé de cela, *ea res P. Africano*

*vituperationi* suit Cic. que son inaction était blâmée à Rome, *Romæ infamem suam cunctationem esse* Liv.

**Blamont**, v. de France, *Albimontium*, ii, n.

**1. blanc**, anche, adj. qui est de la couleur du lait, de la neige, etc., *albus*, a, um Cic. Sen. *candidus* Virg. PLIN. *albidus* Ov. *condens*, tis Virg. blanc comme le lait, comme la neige, *lacteus*, a, um Virg. *niveus* Hor. son corps était — comme la neige, *corpore niveum candorem assequatur* CORNIF. cuire —, *album æs* PLIN. chevaux blancs, *candidi equi* Tac. dents blanches, *dentes candidi* PLIN. *candiduli* Cic. raisin blanc, *albida uva* Col. vin (doux) —, *candidum mustum* Col. cheveux blancs; tête blanche, *canti, orum*, m. pl. Cic. *cani capilli* Hor. *canum caput* Ov. *alba coma* Prop. *canities*, ei, f. Virg. avoir les cheveux —, *cano capite esse* PLAUT. la vieillesse aux cheveux —, *cana senectus* CAT. barbe blanche, *incana barba* Col. pain blanc (Voy. *pain*); vêtement blanc, *candida vestis* PLIN. prendre un vêtement —, *alba* (n. pl.) *sumere* INSCA. toge blanche, *toga pura* PHAR. gelée —, *pruina*, f. Cic. Sen. merle blanc (rareté, merveille), *alba avis* Cic. *rara avis* Juv. fer — (de chaleur), *condens ferrum* PLIN. objet très — (res) *candoris eximii* ou *præcipui* PLIN. (Voy. *blancheur*); être blanc, *albère*, n. Virg. *albicare*, n. Hor. *candere* n. CLAUD. devenir — (Voy. *blanchir*, n.); redevenir blanc, *ad candorem reduci*, p. PLIN. || propre, net, *nitidus* PLAUT. *mundus* Col. mains blanches, *puræ manus* Tib. || sur quoi l'on n'a pas écrit: papier blanc, *pura charta* MART. Ulp. ce papier est —, *charta vacat* MART. || au fig. donner carte blanche à qqn (laisser toute liberté), *libertatem dare* Virg. || trop délayé, *dilution*, us PLIN. l'encre devient blanche, *vanescit sepia* Pers. || nuit blanche (passée sans sommeil), *nox pervigil* Just. j'ai passé trois nuits blanches, *continuas has tres noctes pervigilavi* PLAUT.

**2. blanc**, subst. m. couleur blanche, *album*, i, n. Virg. *candidum*, i, n. PLIN. *albus color*, oris, m. Cic. distinguer le blanc du noir, *alba et atra discernere* Cic. vêtu de —, *albatu* Cic. *candida vestitus* PLAUT. *candida veste indutus* PLIN. le — de l'œil, *album oculi* Cels. — d'œuf (Voy. *œuf*); donner un blanc de chaux à une muraille, *parietem dealbare* Cic. tirer sur le — (être blanchâtre), *candicare*, n. PLIN. Voy. *blanchâtre* || au fig. passer ou changer du blanc au noir, *mutari in horas* Hor. *in contraria currere*, n. Hor. || sorte de fard pour blanchir la peau; blanc de cèruse, *cerussa*, æ, f. PLAUT. le blanc et le rouge employés comme fard, *fucati medicamenta candoris et ruboris* Cic. qui met du —, *cerussatus* Cic. blanc d'Espagne. Voy. *craie* || es-

pace blanc dans une cible, but: ceux qui tirent au blanc, *qui aliquid ex distanti loco ferire conantur* Sen. || au fig. de but en blanc. Voy. *but* || espace libre laissé dans l'écriture, *intervallum*, i, n. (A.) écriture dans les blancs, *interscribere* PLIN. J.

**blanc-bec**, m. jeune homme sans expérience, *imberbus juvenis*, m. Hor. pour cesser au plus tôt d'être un blanc-bec, je..., *ut celerius rostrum barbatum haberem...* PETR.

**blanchaille**, f. menu poisson, *minuti pisciculi*, m. pl. TER.

**blanchâtre**, adj. tirant sur le blanc, *subalbidus* Cels. PLIN. *subalbus* VARR. *subalbicans*, tis VARR. *candicans* PLIN.

**blanchement**, adv. Voy. *proprement*.

**blancheur**, f. couleur blanche, *albus color*, oris, m. Cic. *candor*, oris, m. Liv. *album*, i, n. Virg. *albitudo*, inis, f. PLAUT. *albedo*, inis, f. APUL. blancheur du teint, *candor* Cic. — des cheveux, *canities*, ei, f. Virg. *canitudo*, inis, f. PLAUT. (objet) d'une rare —, d'une — éclatante ou éblouissante, *eximii* ou *præcipui* ou *miri candoris* PLIN. *candore mirabili* PLIN. *miro candore fulgens* Liv.

**blanchi**, ie, part. rendu blanc, *candefactus*, a, um GELL. (mont) blanchi par les neiges, *nive candidus* Hor. PLIN. || qui a reçu un blanc de chaux, *dealbatus* Cic. VITR. || qui a les cheveux blancs, *canus* Cic. tête blanchie. Voy. *blanc* || vieilli, *senex factus* Liv.

**blanchiment**, m. action de blanchir la toile; elle (cette plante) sert au blanchiment de la toile de lin, *ex hoc lina splendorem trahunt* PLIN.

**blanchir**, a. rendre blanc, *candefacere*, io, is, eci PLAUT. *candorem afferre* ou *præstare* PLIN. blanchir les dents, *dentibus candorem facere* PLIN. le soufre blanchit la laine, *candorem lanis confert sulphur* PLIN. et les frimas ne blanchissent plus les prairies, *nec jam prata canis albicant pruinis* Hor. || couvrir d'une couleur blanche, d'un enduit blanc, *dealbare* Cic. VITR. se blanchir le visage, *cerussâ malas obtinere* PLAUT. les femmes l'emploient (la cèruse) pour se — le teint, *vis ejus ad candorem feminarum (est)* PLIN. || nettoyer, laver, *lavare* FRONTO || au fig. disculper. Voy. *disculper* || neut. devenir blanc, *albescere*, o, is (sans part.), n. Cic. *candescere*, o, is, dui Ov. *candicare* PLIN. *albicare* PLIN. *exalbescere* GELL. *candorem trahere* PLIN. la toile blanchit, *candorem trahunt lintea* PLIN. blanchir au feu (en parl. du fer), *candescere* LUCR. || devenir blancs (en parl. des cheveux), commencer à avoir des cheveux blancs, *canescere* PLIN. *albescere* Hor. || au fig. blanchir dans un emploi, *isdem negotiis insensescere* Tac. Voy. *vieillir*.

**blanchissage**, m. lavage du

linge, *lavatio*, *onis*, f. Cic. PLIN.

**blanchissant**, *ante*, adj. qui paraît blanc (en parl. des flots), *albescens*, *tis* PLIN. *canus*, *a*, um Cic. *albulus* MART.

**blanchisserie**, f. lieu où on blanchit des étoffes, etc., *lavatorium*, *ii*, n. Gloss. PHIL.

**blanchisseur**, *euse*, m. f. celui ou celle qui blanchit du linge, *lотор* ou *tutor*, *oris*, m. INSCR. *lotaria*, *æ*, f. INSCR.

**Blangy**, v. de France, *Blangiacum*, *i*, n.

**blâsé**, *ée*, part. et adj. *hebes*, *etis*, m. f. n. Ov. *occallatus*, *a*, um SEN. *emortuus* SEN. estomac blâsé, *viscera vitii torpentia* SEN. tu es blâsé sur tout, *fastidia omnia* HOR. || au fig. blâsé par les voluptés, *edissolutus delicis* SEN. esprit —, *veterinosus animus* SEN.

**blaser**, *a*. émousser par des excès (le sens du goût, etc.), *hebetare* PLIN. blaser le palais, *exsurdare palatum* HOR. — les sens par l'excès des jouissances, *sensus nimia dulcedine obstruere* PLIN. Voy. *blâsé* || au fig. *obtundere* Cic. *hebetare* CÉLS.

**SE BLASER**, *r*. avoir le goût émoussé, *torpère*, *eo*, *es*, *ut*, n. Juv. Cic. Voy. *blâsé* || au fig. *hebescere*, n. Cic.

**blasphémateur**, m. celui qui blasphème, *blasphemus*, *i*, m. HIER. les blasphémateurs, *blasphemantes*, n. pl. HIER.

**blasphème**, m. parole qui outrage la divinité, *blasphemia*, *æ*, f. HIER. *blasphemium*, *ii*, n. PRUD. lancer des blasphèmes, *blasphemare*, n. HIER. *deos ferocioribus verbis increpare* LIV. || (en parl. des princes divinisés) s'il avait proféré qq. blasphème contre Auguste, *si qua de Augusto irreligiose dixisset* TAC. || au fig. propos injuste : il disait qu'on n'avait jamais proféré un si grand blasphème contre l'amitié, *negabat ullam vocem inimiciorum amicitiae posse reperiri* p. Cic.

**blasphémé**, *ée*, part. *blasphematus*, *a*, um ANN.

**blasphémer**, n. proférer un blasphème, *blasphemare*, n. HIER. impie loqui, d. SUET. Voy. *blasphème* || act. outrager par un blasphème, *blasphemare* AUG.

**blatier**, m. marchand de blé, *frumentarius*, *ii*, m. Cic. *frumentator*, *oris*, m. LIV. *frumentarius negotiator*, m. PLIN. ou *mercator* INSCR.

**blatte**, f. sorte d'insecte, *blatta*, *æ*, f. PLIN.

**Blavet**, riv. de France, *Blabius*, *ii*, m.

**Blaye**, ville et port de France, *Blavia*, *æ*, f. AUS. GREG. *Blavium*, *ii*, n. ANTON.

**blé**, m. plante qui produit le grain dont on fait le pain, *seges*, *etis*, f. Cic. PLIN. *triticea messis*, *is*, f. VIRG. *Ceres*, *eris*, f. (poët.) VIRG. couper les blés, *frumenta demetere* LIV. un champ de blé, *segetis locus* CÉS. terre à —, pays

à —, *ager frumentarius* COL. *solum frumentarium* COL. *loca frumentaria*, n. pl. CÉS. || le grain du blé, *frumentum*, *i*, n. Cic. blé-froment, *triticismum*, n. CÉS. *far*, *farris*, n. VIRG. *frumentum triticeum* MART. qui concerne le blé, *frumentarius*, *a*, um Cic. s'approvisionner de blé (pour une armée), *rem frumentariam comparare* CÉS. *frumentum providere* CÉS. approvisionnement de —, *frumentatio*, f. CÉS. manquer de —, *ab re frumentaria laborare*, n. CÉS. accaparer le —, *annonam comprimere* LIV. aller à la provision du —, *frumentari*, d. LIV. marchand de — (Voy. *blatier*) ; blé de mars, *alicastrum*, n. COL. — d'hiver, *arincæ*, *æ*, f. PLIN.

**blême**, adj. pâle, *pallidus*, *a*, um VIRG. le soleil blême, *sol luridus* PLIN.-J. Voy. *pâle*.

**blémir**, n. devenir pâle. Voy. *pâlir*.

**blesant**, *te*, adj. injurieux, *contumeliosus*, *a*, um SEN. un propos blesant, *unius verbi contumelia* SEN. paroles blesantes, *verba amara* VIRG. opprobria, n. pl. HOR. *maledicta mores convulnerantia* SEN. être blesant (en parl. des ch.), *offensionis aliquid habere* Cic. *offensionem contrahere* Cic. *mordere aliquem* TER. il (cet homme) n'a pas paru —, *is minime amarus visus est* Cic. être — pour qq., *dolentia alicui dicere* SALL.

**bléssé**, *ée*, part. et adj. *vulneratus*, *a*, um Cic. *sauciatius* COL. *læsus* PLIN. *saucius* Cic. *debilitatus* TAC. *vulnere affectus* LIV. bléssé gravement par une tuile, *tegula graviter ictus* LIV. — en beaucoup d'endroits, *saucius multifariam* CARO ; quand le cœur est —, *corde percussus* CÉLS. cœur légèrement —, *parvo cor vulnere læsum* OV. ceux qui sont bléssés au diaphragme, *quibus transversum sæptum vulnertum est* CÉLS. qui n'est pas bléssé, *invulneratus* Cic. *integer*, *gra*, *grum* LIV. *intactus* LIV. *integer corpore* Cic. *intactus vulneribus* (corpus) LIV. les bléssés, *saucii* m. pl. Cic. *vulnerati* PLIN. sans compter beaucoup de —, *præter multa vulnera* LIV. la vigne bléssée, *saucia vitis* PLIN. || au fig. offensé, *offensus* SALL. *saucius* Cic. *læsus* Cic. cœur bléssé (irrité), *alienus animus* Cic.

**blesser**, *a*. donner un coup qui fait une plaie, etc., *vulnerare* CÉS. Cic. *sauciare* Cic. *lædere*, *o*, *is*, *st*, sum CÉLS. OV. consacrer CORNIF. *convulnerare* CÉLS. *vulnus alicui inferre* CÉS. *infigere* ou *imponere* Cic. *plagam infligere* ou *imponere* Cic. *corpori vulnus infligere* SEN. blesser légèrement, *corpus leviter præstringere* CURT. *corpus vulnere præstringere* et absol. *præstringere* VIRG. être bléssé (recevoir une blessure), *vulnus accipere* ou *excipere* Cic. *plagam accipere* Cic. trois cents furent bléssés, *trecenti saucii*

*facti sunt* CURT. sans qu'aucun des leurs fût bléssé, *sine ullo suo rum vulnere* SISEN. qui n'est pas —, *integer*, *gra*, *grum* LIV. *intactus* LIV. connaître quel organe intérieur a été —, *quid intus ictum sit*, scire CÉLS. blesser d'un coup de dent, *dente lædere* PHÉD. les liens blesser les bras, *lora lædunt brachia* PLAUT. un soulier trop petit blessera le pied, *calceus pede minor uret* HOR. de peur que le bœuf ne se blesse la cuisse, *ne coxam bos offendat* COL. blesser la vigne (en bêchant), les racines, *sauciare vitem* COL. *radices* PLIN. Voy. *frapper*, *percer* || au fig. causer une impression désagréable, *offendere*, *o*, *is*, *di*, sum Cic. blesser la vue ou les yeux, *aciem oculorum offendere* PLIN. *lædere oculos* OV. sans — le goût, *sine offensâ gustus* COL. || offenser, choquer, *offendere* Cic. LIV. *lædere* Cic. SALL. *mordere*, *eo*, *es*, *momordi* TER. *convulnerare* SEN. hair ceux qu'on a bléssés, *odisse quem læseris* TAC. blesser qq. par d'amères plaisanteries, *acerbioribus facietis præstringere* Cic. — les oreilles (par des paroles désagréables), *radere aures* QUINT. *aurículas* PERS. être bléssé de qq. ch. *aliquid ægre ferre* LIV. cette chose l'a bléssé, *id offensâ fuit* Cic. s'il y a dans la lettre qq. ch. qui me blesse, *si qua sint in tuis litteris quæ me mordeant* Cic. (Voy. *blesant*) ; j'espère le dire sans blesser ce personnage, *bonâ veniâ hujus viri dixerim* Cic. soit dit sans te —, *bonâ veniâ tuâ dixerim* LIV. soit dit sans — personne, *absit verbo invidia* LIV. tu le peux sans — la religion, *id potes salvâ religione* LIV. Voy. *offenser* || porter préjudice, nuire, *lædere* SUET. *damnum facere* (dat.) Cic. *detrimentum afferre* Cic. blesser la réputation de qq., *offendere existimationem alicujus* Cic. — les intérêts du public, *in publica commoda peccare* HOR. sans — l'intérêt général commun *utilitate conservatâ* Cic. Voy. *dommage*.

**SE BLESSE**, *r*. *vulnerare sese* PLIN. *noxam capere* COL. se blesser au côté, à la cuisse, *offendere latus* Cic. *coram* COL. Nonius qui s'était bléssé en tombant, *Nonius lapsu debilitatus* TAC. s'étant bléssés mutuellement, *mutuis vulneribus acceptus* JEST. || au fig. s'offenser de qq. ch. *aliquâ re offendi* p. Cic. *aliquid ægre ferre* LIV.

**blessure**, f. plaie que fait un coup, *vulnus*, *eris*, n. Cic. CÉLS. *ictus*, *us*, m. LIV. *plaga*, *æ*, f. Cic. *vulneratio*, *onis*, f. Cic. *sauciatio* f. Cic. *noxa*, *æ*, f. COL. blessure légère, *vulnusculum*, *i*, n. ULP. *parvum* ou *leve vulnus* OV. *levis ictus* PLIN. *sanabilis plaga* Cic. une légère — au pied, *pēs leviter offensus* SEN. faire une — (Voy. *blesser*) ; recevoir quelques blessures, *aliquot plagis vulnerari* p. NEP. couvert ou criblé de —, *mul-*

tu rubribus confectus CÆS. ou confusus CURT. concisus plurimis rubribus Cic. saucius multifarius CATO; cribler de —, rubribus confodere LIV. l'éphant qui avait reçu nombre de —, elephantus, qui multa ceperat leia CURT. dans les — de la vessie, du cœur, du poulmon, vasis vulnerata CELS. corde percussus CELS. pulmone icto CELS. qui n'a pas reçu de blessure, sans —, integer Cic. SEN. (Voy. blessé); la blessure ne se ferme pas, ne guérit pas, cutis vulnerata non curi PLIN. rouvrir une — à peine fermée, infirmam adhuc cicatricem rumpere CURT. elle (la vigne) est exposée aux blessures, vulneribus obnoxia est COL. || au fig. atteinte, douleur morale, vulnus Cic. VINS. c'est à regret que je porte la main sur ces blessures, ictus ea tanquam vulnera attingo LIV. rouvrir des —, vulnera refricare Cic. je rouvrirai toutes les —, rescindam quæ jam obducta sunt SEN. guérir les — de la province, de l'État, provinciæ vulnera sanare Cic. afflictæ reipublice mederi d. Cic.

blat, blette, adj. très avancé (en parl. d'un fruit), vietus, a, um Cic.

blatte ou blâto, f. sorte de plante potagère, blitum, i, n. PLIN. Metterans, v. de France, Bletteran, i, n.

bleu, eue, adj. qui est de la couleur du ciel, cæruleus, a, um Cic. Sen cæruleus VIRG. yeux bleus, cærulei oculi Cic. PLIN. || subst. m. le bleu (la couleur bleue), cæruleum, i, n. PLIN. cæruleus color CÆS.

bleutré, adj. tirant sur le bleu, subcæruleus, a, um CELS.

bleuet, m. Voy. bluet.

bleuir, a. faire devenir bleu, cæruleum colorem efficiere CÆS.

bloc, m. masse de pierre, de fer, etc., massæ, æ f. PLIN. un Sylvain d'un seul bloc, Silvanus monolithus INSCA. || amas, assemblage, accensus, i m. Cic. en bloc (au prop. et au fig.), en gros, ensemble, per saturam SALL. aceratim Cic. summam Cic. generation LIV. si le prix a été fixé en —, si confuse constitutum pretium fuerit POMP. JCT. acheter en —, aversione ou per aversionem emere GAUS.

blocage, m. et blocaille, f. menu moellon, fartura, æ, f. et farturæ, arum, pl. VITA. fracta cimenta, n. pl. PLIN. maçonnerie en blocage, emplecton, n. VITA. remplir de — l'entre-deux des parois d'un mur, in medio fartire VITA. medios parietes fartire cæmentis PLIN.

blocus, m. investissement d'une ville, obsidio, onis, f. CÆS. faire le blocus d'une ville, obsidere urbem CÆS. circumsidere LIV. obsidione claudere NEP. ou commencer la —, obsidione munitionibus capti premi hostes LIV. (Voy. bloquer); prendre une place

par blocus, oppidum coronâ capere CURT.

Blois, v. de France, Blesæ, arum, f. pl. || hab. de Blois, Blaisois ou Blésois, Blesenses, ium, m. pl. GREG.

blond, onde, adj. d'une couleur moyenne entre le doré et le châtain clair, flavus, a, um VIRG. PLIN. un peu blond, subflavus SUET. || subst. m. la couleur blonde, flavus color GELL. cheveux d'un blond argent, rutilata coma LIV.

blondin, ine, adj. un peu blond, subflavus, a, um SUET.

blondir, n. devenir blond, flavescere, o, is, n. VIRG. PLIN. faire blondir les cheveux, capillum flavum facere PLIN. épis blondissants. Voy. jaunir.

bloqué, ée, part. obsessus, a, um CÆS. circumsessus LIV. circumseptus FRONTIN. Voy. assiégé.

bloquer, a. occuper les avenues d'une place, obsidere. eo, es, edi, essum (urbem) CÆS. Cic. circumsidere Cic. obsidione claudere NEP. ou compecti, d. VELL. in obsidione tenere NEP. commeatiibus privare NEP. (Voy. assiégé); que Pompée est bloqué, circumvallatum esse Pompeum Cic. nous voilà bloqués et emprisonnés plane interclusi captique sumus Cic. (Voy. envelopper); être bloqué dans une ville, circumsidere, p. Cic. tenere Cic. || remplir de blocage. Voy. blocage.

se blossir, r. devenir trop mûr, viescere, o, is, n. COL.

blotti, ie, part. latitans, tis HOR. je demeurai blotti dans les roseaux, in ulvâ delitui VIRG.

se blottir, r. s'accroupir, se ramasser pour tenir peu de place, se compiccare SEN. se colligere VIRG. convolvi in formam pilæ PLIN.

blouser, a. || au fig. induire en erreur, fallere Cic. frustrari, d. Cic. in errore inducere Cic.

bluet et mieux bleuet, m. sorte de plante et de fleur (bleue), cyanus, i, m. PLIN.

bluette, f. étincelle, scintilla, æ, f. PLIN. || étincelle que l'œil croit voir, scintillatio. f. PLIN. || ouvrage de peu d'importance, nugæ, arum, f. pl. CAT.

bluté, ée, part. cribratus, a, um COL. cretus SALL. subcretus VITA.

bluteau, m. Voy. blutoir.

bluter, a. passer par le blutoir, cribrare, COL. incernere, o, is, crevi, cretum COL. subcernere PLIN. bluter de la farine, cernere farinam per cribrum CATO, cribro ou in cribris PLIN.

blutoir, m. sorte de tamis, cribrum, i, n. COL. cribellum n. SALL. passer par le blutoir. Voy. bluter.

boa, m. sorte de gros serpent, boa, æ, m. PLIN.

bobine, f. petit cylindre qui sert à dévider, fusus, i, m. PLIN.

bocage, m. petit bois, nemus, oris, n. VIRG. silvula, æ, f. COL.

bocager, ére, adj. de bocage

silvestris, e VIRG. Ov. Palès, déesse bocagère, silvicola Pales OV.

bocal, m. sorte de vase en verre vitreum vas, vasis n. SEN. APIC. fidelia vitrea, f. COL. grand bocal, vitrea olla f. SEN.

Boèce, ministre de Théodoric, et écrivain latin, Boetius ou Boethius, ii, m. SYMM.

bœuf, m. gros quadrupède, bos, bovis, m.; boves, boum, bobus et bubus pl. Cic. COL. jeune bœuf, bubulus, i m. COL. de —, bubulus, a, um COL. bovellus LIV. marché aux bœufs, forum boarium LIV. chair ou viande de bœuf, caro bubula CELS. et absol. bubula, æ, f. PLAUT. garder les bœufs, bubulcari, d. PLAUT. bubulcicare, n. APUL. rendre un bœuf pour un œuf (prov.), pro anseris struthiocamelum reddere (proprement : une autruche pour une oie) PETR. mettre la charrue devant les bœufs (commencer par où l'on devrait finir), præponere ultima primis HOR.

Bohème, contrée d'Europe, Boiohemum, i. n. Bohemia, æ, f.

Boiens. Voy. Bourbonnais (peuple du).

1. boire, n. et a. avaler un liquide, bibere, o, is, i, itum, n. et a. Cic. LIV. potare, avi, atum et potum Cic. haurire, io, is, si, stum VIRG. sorbere, eo, es, ui PLIN. boire entièrement, ebibere PETR. esorbere Cic. obducere SEN. — d'un coup, potu uno haurire PLIN. — toute une coupe, poculum exhaurire LIV. — à petits coups, sorbillare TER. — un breuvage, pocula trahere HOR. — le nectar, ducere nectaris succos (poët.) HOR. — du poison, venenum sumere NEP. obducere Cic. lon héritier boira ton vin de Cécube, absument heres Cæcuba HOR. à peine avait-il bu qu'il mourut, statim epoto poculo mortuus est CIC. pendant qu'il buvait, in mediâ potione Cic. présenter à boire, donner à —, pocula dare Cic. potionem tradere Tac. pocula ou bibère ministrare Cic. qu'il leur fit donner à —, bibere sibi jubet dari LIV. donner à — (qq. ch. à un malade), dare potui COL. CELS. in potu PLIN. ne donner ni à — ni à manger, aquâ ciboque abstinere (acc.) COL. faire — du vin aux malades, vinum ægrotis adhibere Cic. défendre à un malade de — du vin, ægrum vino abstinere CELS. vomir l'eau que l'on a bu (malgré soi), infusam aquam egerere CURT. boire à la santé (Voy. santé); ce qui est bon à boire, quæ potulenta sunt Cic. eau bonne à —, aqua idonea potui COL. vases à —, potoria vasa, n. pl. PLIN. faire — ou mener — (le bétail), ad aquam compellere COL. appeller VARR. potum agere VIRG. empêcher de — (un porc), potione prohibere COL. et l'on ne le laissera — qu'avec beaucoup de réserve, nec potestas aquæ, nisi quam parvisse, facienda est COL. bois à ton aise (en parl. à un



chien), *quamlibet lambe otio* PHÉD. || au fig. le vin est versé, il faut le boire, *tute hoc intristi* (pour intrivisti), *tibi omne exedendum est* TER. boire le sang des premiers citoyens (de Rome), *sanguinem principum civitatis exsorbere* CIC. — à la fontaine d'Hippocrène (faire des vers), *labra fonte caballino proludere* (poét.) PERS. || prendre du vin (ordinaire avec excès), *potare*, n. SALL. SEN. on buvait pendant des jours entiers, *totos dies perpotabatur* CIC. boire beaucoup, — avec excès, bien —, *perpotare* n. CIC. *perpotare liberaliter* CIC. *vino se invitare* SALL. *se onerare* JUST. *se plusculum invitare* PLAUT. *largissime se invitare* SUEt. il avait bu copieusement, *in multum vini processerat* CURT. aimer à boire, *mero indulgere*, n. SEN. être capable de — beaucoup, *plurimum meri capere* SEN. le vin qu'ils (les Indiens) boivent en quantité, *vinum, cuius largus est usus* CURT. en buvant, *in poculis* CIC. après boire, *post vinum* SEN. chanceler après avoir bu, *ex vino vacillare* QUINT. boire jusqu'à perdre la raison, *vino se sepelire* SEN. qui a beaucoup bu ou trop bu, *potus*, a, um CIC. HOR. *vinolentus* CIC. *plenus vini* CIC. *appotus probe* PLAUT. *non satis sobrius* CURT. (Voy. ivre); qui aime à boire, *hibulus* HOR. *vinosus* HOR. Voy. ivrogne || au fig. qui a bu boira, *anus rursum ad armillum* (la vieille retourne au broc) LUCR. || s'imbiber, s'impregnér de, *bilbere* PLIN. la flèche boit le sang, *hasta bibit cruorem* VIRG. papier qui boit, *charta bibula* PLIN.-J. *transmittens litteras* PLIN. || au fig. il faut boire (dévorer) tous les affronts, *accipienda et missitanda injuria est* TER. ayant bu toute honte, *exhausto rubore* CORNIF. vous avez toute honte bue, *ignominiam consumpsistis* TER.

2. boire, subst. m. ce qu'on boit, *potus*, us, m. CIC. *potio*, onis, f. CIC. CELS. le manger et le boire, *esculentia et potulenta*, n. pl. CIC. faire excès de boire (en parl. de vin), *perpotare*, n. CIC. Voy. boisson.

bois, m. substance dure et compacte des arbres, *lignum*, i, n. CIC. PLIN. *materia*, æ, f. COL. de bois, *lignus*, a, um CIC. sculpteur en —, *lignarius artifex* HIER. bois mort, *calamertum*, n. COL. || — à brûler ou de chauffage, *lignum* PLIN. *ligillum*, n. PLAUT. menu bois, *fusticuli*, m. pl. APUL. *cremia*, n. pl. COL. brin de —, *surculus*, m. CIC. — sec, *coctilia*, ium, n. pl. ULP. — vert, *ligna virentia* SEN. mettre du — au feu, *ligna super foco reponere* HOR. il ne faut pas épargner le —, *luculento camino utendum* CIC. provision de — (pour une armée), *lignatio*, f. CÆS. aller au —, à la provision de —, *lignari*, d. CÆS. *in lignationem exire* FRONTIN. *lignatum ire* LIV. ou procéder FRONTIN.

*ligna petere* LIV. pour aller chercher du —, pour faire du —, *lignorum causi* LIV. celui qui va à la provision de — (à l'armée), *lignator*, m. CÆS. || — de charpente ou de construction, *materia* CIC. CÆS. *lignea materia* CIC. abatte du bois, faire provision de —, *materiari*, d. CÆS. *materiam cedere* LIV. de jicere INSCA. le — nous sert à bâtir des maisons, *arbore exedificamus tecta* PLIN. art de travailler le —, *fabrica materiaria* PLIN. marchand de —, *materiarius negotians* INSCA. rejurons des arbres, *materia* COL. *surculus*, i, m. COL. pousser beaucoup de bois, *materiam crebram fundere* COL. de peur que la vigne ne jette trop de —, *ne vitis silvescat sarmentis* CIC. vigne qui a trop de —, *luxuriosa vitis* COL. le vieux — (de la vigne), *duramen*, inis, n. COL. *duramentum*, i, n. COL. || réunion d'arbres, *silva* ou *sylvia*, æ, f. CIC. NRP. *nemus*, oris, n. CIC. *saltus*, us, m. CÆS. bois sacré, *lucus*, i, m. CIC. *nemus sacrum* TAC. et absol. *nemus* PLIN. — taillis, *cedua silva* PLIN. petit —, *silvula*, f. COL. de —, *nemorensis*, e COL. *nemoralis*, e OV. *silvester* ou *silvestris*, is, e OV. chemin à travers les —, *silvestre iter* VELL. un — d'oliviers, de chênes, etc., *olivetum*, i, n. HISP. *quercetum*, n. HOR. celui ou celle qui habite les — (Voy. forêt); objet fait de bois; bois d'un javelot, d'une lance, *hastile*, is, n. NRP. — de lit, *fulcrum*, i, n. VIRG. PLIN. || cornes rameuses du cerf, etc., *cornu*, u, n. CIC. || bois puant (Voy. *anagyris*); bois gentil. Voy. gentil.

boisé, ée, part. et adj. recouvert de bois, *intestino opere tectus* (A.) || couvert de forêts (en parl. d'un pays), *silvester* et *silvestris*, is, e CÆS. *silvoseus*, a, um LIV. *nemorosus* COL. *saltuosus* SALL. *silviger*, era, erum PLIN. colline dont le sommet est boisé, *collis superiore parte silvestris* CÆS. montagnes boisées, *montes vestiti* CIC. *vestiti frequentibus silvis* LIV. chaînes de montagnes —, *perpetuum jugum opacum et umbrorum* CURT. les Alpes sont — de tous les côtés, *Alpes undique vestiuntur* PLIN. le pays est boisé, *silvarum copia est* JUST. leur pays était tout —, *continentes silvas habebant* CÆS.

boiser, a. recouvrir de bois (travaillé), *intestino opere tegere* (A.) || recouvrir de forêts, *vestire* PLIN.

boiserie, f. revêtement de bois, *intestinum opus* VITR. PLIN. *materiatura fabrilis*, f. VITR. *tectorium*, ii, n. ULP.

boiseux, adj. Voy. ligneux.

boisseau, m. mesure de capacité, *modius*, ii, m. CIC. LIV. *modium*, ii, n. PLIN. qui contient un boisseau, *modialis*, e PLAUT. un — et demi, *sesquimodius*, m. VARR. demi-boisseau, *semodius*, m. PLIN. mesure de trois boisseaux, *trimodia*, f. VARR. *trimodium*, n. PLIN.

boissellerie, f. petits ustensiles de bois servant au ménage, *seca-menta, orum*, n. pl. PLIN.

boisson, f. ce qu'on boit, *potio*, onis, f. CIC. *potus*, us, m. CIC. les boissons, *pocula*, n. pl. CELS. *sorbtiones*, f. pl. CELS. les aliments et les —, *esculentia et potulenta* CIC. administrer qq. ch. en boisson, *dare aliquid potui* CELS. *in potu* PLIN. être une —, servir de —, *potui esse* TAC. *potus præbere* PLIN. || vin: adonné ou sujet à la boisson, *vino deditus* PHÉD. (Voy. boire); être pris de boisson. Voy. ivre.

boîte, f. sorte d'ustensile à couvercle, *pyxis, idis*, f. CIC. *capsula*, æ, f. SEN. *loculamentum*, i, n. VITR. *locellus*, i, m. CÆS. *loculus*, i, m. HOR. *theca*, æ, f. CIC. petite boîte, *pyxidicula*, f. CELS. || en t. d'anat.; la boîte du crâne, *cælum capitis* PLIN.

boiter, n. clocher en marchant, *claudicare*, n. CIC. *claudum esse* NRP. *claudicare pede* OV. qui boite (Voy. boiteux); faire boiter, *claudicationem afferre* COL. action de —. Voy. claudication || au fig. manquer de nombre (oratoire); être trop court (en parl. d'un vers), *claudicare* QUINT. Voy. boiteux.

boiteux, euse, adj. qui boite *claudus*, a, um CIC. *claudicans*, tis CIC. *debilis*, e SEN. *altero pede claudus* NRP. PLIN. *claudus ac debilis* LIV. devenu boiteux, *crure debilis factus* ENNOB. être —. Voy. boiter || au fig. qui manque de nombre: phrase boiteuse, *clauda periodus* QUINT. des vers boiteux (trop courts), *clauda carmina* OV. le vers est —, *versus claudicat* T. MAUR. ou *stare non potest* SERV.

1. bol ou bolus, m. petite boule composée de substances médicinales, *globulus*, i, m. SCRIB. *catapotium*, ii, n. CELS. SCRIB. || bol alimentaire; les aliments triturés, aliments réduits en bol alimentaire, *cibi mansi ac prope liquefacti* QUINT.

2. bol, m. vase demi-sphérique, coupe, *scutella*, æ, f. CIC. *phiala*, æ, f. JUV.

bolet, m. espèce de champignon, *boletus*, i, m. PLIN.

bolide, m. sorte de météore igné, *bolis, idis*, f. PLIN.

Bologne, v. d'Italie, *Bononia*, æ, f. CIC. || de Bologne, *Bononiensis*, e CATO, LIV.

Bolséna, v. d'Italie, *Volsinii* ou *Vulsinii, iorum*, m. pl. LIV. PLIN. || hab. de Bolséna, *Volsinienses* ou *Vulsinienses* ium, m. pl. de Bolséna, *Volsiniensis* ou *Vulsiniensis*, e LIV.

bolus. Voy. bol.

bombance, f. bonne chère, *sagina*, æ, f. CIC. SUEt. faire bombance, *pergræzari*, d. PLAUT. tu as fait —, *te curasti mollior* TER. Voy. chère.

bombe, f. globe de fer creux qu'on remplit de poudre et qui éclate, *globus fulmineo pulvere refertus* (A). la bombe crève ou éclate, *fulmineus globus dissilit*. (A.) || au fig. la bombe va bientôt

etaler. hoc max in omnium perniciem erupturum est Liv.

**bombé**, é. adj. gibber, era, erum Varr. Plin. gibbus, a, um Cels. convexus Plin. pulvinatus Plin.

**bombement**, m. convexité, convexités, ais. f. Plin.

**bomber**, a. rendre convexe, circulaire Max. || neut. être convexe, in artem circinari, p. Plin. le mur bombe, paries ventrem facit Max.

1. bon, bonne (compar. meilleur, eure), adj. bonus, a, um, des lots les sens : 1° qui réunit les qualités de son espèce; 2° habile; 3° heureux, favorable; 4° avantageux, utile, convenable, salutaire; 5° propre à; 6° grand, considérable; 7° choisi, distingué; noble, élevé; 8° honnête, vertueux, juste; droit, raisonnable, sensé; 9° doux (de caractère), bienveillant; 10° plaisant, spirituel; 11° simple, sans esprit; 12° il est qqf. redoublant; 13° locutions diverses || 1° bonus, a um Cic. probus Cic. meilleur, melior, us Cic. potior, us Cic. (Voy. meilleur); très bon, optimus Cic. egregius Cic. eximius Cic. praeclarus, tis Cic. (Voy. excellent); bonne monnaie; bon argent, boni nummi Cic. probi nummi Plaut. probum argentum Liv. bonne terre (champ fertile), probus ager Col. cette terre est — de sa nature, hoc solum suâ virtute valet Plin. — vue, acris acies Plin. j'ai bon œil, clare oculis videt Plaut. avoir l'oreille bonne, clare audire Plin. — constitution (physique) firmilas corporis Sen. bon dîner, lauta cena Plin. J. avoir de bonnes troupes, firmas copias habere Cic. bonne mémoire, — réputation, bona memoria Quint. fa. a Hor. bon discours, bona oratio Cic. — naturel, bona indoles Cic. avoir une bonne prononciation, bene pronuntiare Quint. la moins — variété de vignes est... ultima est medicio vitium... Col. les moins bonnes (poules), deteriores Col. 2° bonus Cic. probus Plaut. peritus Cic. callidus Cic. bon pilote, bonus gubernator Cic. — poète pœta bonus ou egregius Cic. probetis Cornif. architecte, architectus probus Plaut. bellus Cic. — orateur, orator probabilis Cic. non contemnendus Cic. assez — orateur, orator tolerabilis Cic. apprendre la législation sous un — maître, sub haud pœnitendo magistro jura discere Liv. — général, ex egregius in laude bellica Cic. callidus rei militaris Tac. — politique, callidus temporum Tac. — expédient, callidum inventum Nep. je vais le duper de la bonne manière, jam ego hunc decipiam? probe Plaut. Voy. habile || 3° bonus Cic. prosper, era, erum Cic. secundus Cic. faustus Cic. felix, us Cic. benignus Hor. bonne nouvelle, bonus nuntius Cic. bon résultat, bonus exitus Hor. avoir une bonne issue, exire in bonum Sen. la — fortune, bona ou secunda ou

prospera fortuna Cic. avoir bon vent, habere ventos secundos Cic. bon augure (Voy. augure); présages meilleurs, meliora omnia Virg. c'est bon signe que..., signa bella quod... Cic. quelle est notre bonne étoile, quæ sit stella homini commoda Prop. la — aventure (Voy. aventure); si la récolte a été bonne, si annona processit? Cic. l'affaire est en bon train, it res Cic. se donner du — temps, genio indulgere Pers. dare se jucunditati Cic. Voy. heureux || 4° bonus Cic. utilis, e Cic. commodus Cels. bon parti, bonne résolution, bonum consilium Cic. qu'il avait pris le bon parti, recte eum fecisse Liv. donner un meilleur conseil, melius consilium dare Ter. très bonne découverte, benignissimum inventum Plin. offrir une rade assez — habere non incommodat stationem Cels. bon pour la santé, saluber Cic. utilis Plin. — air (air sain), salubre ætulum Col. — remède, remedium præsens ou efficax Plin. eaux très bonnes pour l'estomac, aptissimæ stomacho aquæ Plin. être bon pour ou contre (en t. de méd.), prodesse (dat.) Plin. succurrere (dat.) Plin. être — contre..., potentiam habere contra... Plin. être — pour les hydropiques, hydropicis auxiliari, d. Plin. être très — pour..., efficacissime prodesset... Plin. il est bon de..., bonum est (inf.) Plin. utile est Cic. commodum est Cels. expedit? Col. prodest Sen. interest Cic. conducit? Plin. idoneum est Sall. non alienum est Cic. il n'est jamais — de faire le mal, nunquam est utile peccare Cic. il est — de boire (tel remède), salutare est bibere... Plin. il sera — de faire cela, id recte fiet Cels. il est — de repasser dans son esprit ces grandes divisions, animus referendus est ad ea capita Cic. si tu le juges —, si — te semble, si videbitur Cic. j'ai trouvé —, il m'a paru —, placitum est mihi Cic. on trouve —, libet Cic. si vous le trouvez —, si per vos licitum erit Cic. quand Dieu le trouvera —, cum Deo visum erit Sen. n'être — à rien (en parl. de qq. ch.), nihil proficere Cic. Hor. la prudence ne sera bonne à rien, nihil valebit prudentia Cic. à quoi bon...? quid refert (inf.)? Cic. quid attinet? Cic. quid opus est? Cic. quid est negotii (inf.)? Cic. quod est pretium operæ? Sen. quid juvat? Sen. à quoi — avoir exposé son cadavre nu? quo pertinuit corpus nudare? Tac. à quoi — tout cela? quorsum ou quorsus hæc pertinent? Cic. à quoi — anticiper...? quid proficis, qui anticipes...? Cic. à quoi — ces statues? quid istæ sibi statuz volunt? Cic. à quoi — ce discours? quorsum hæc oratio? Cic. à quoi — ces discussions? quid habes quod disputes? Cic. à quoi — déplorer...? quid ego lugeam? Cic. Voy. servir, utile || 5° bonus (ad) Varr. Tac. (dat.) Virg. aptus Cic. accommodatus Cic. commodus Virg. opportunus Ter.

montagne bonne pour les troupeaux, mons pecori bonus alendo Liv. manteau bon pour toutes les saisons, aptum ad omne tempus pallium Cic. terrain — pour la vigne, ager ad vitem appositus Varr. être — pour toutes les saisons, esse ad omne anni tempus Cic. eau bonne à boire, aqua idonea potui Col. être bon à manger, esse vescendo Plin. moisson bonne à couper, seges matura messi Liv. (homme) qui est bon à tout, ad omnes res aptus Cic. (homme) qui n'est bon à rien, inutilis Plin. inefficax Sen. ad nullam rem ou partem utilis Cic. homo irritus Cato; la solitude est bonne à qq. ch., aliquid adjuvat solitudo Cic. une telle maxime n'est — qu'à détruire l'amitié, hoc præceptum ad tollendam amicitiam valet Cic. tous ces procédés, dit-il, sont bons pour les honnêtes gens, viderint, inquit, ista officia viri boni Cic. Voy. propre || 6° bonus Cic. magnus Cic. ingens, tis Cic. une bonne provision de livres, bona copia librorum Hor. une — partie de l'entretien, bona pars sermonis Cic. une — partie de ces contrées, magna pars regionum Cels. bon nombre de statues, plurima simulacra Cels. boire de bons coups, majora pocula haurire Liv. il a reçu un bon coup, luculentam plagam accepit? Cic. j'ai bonne envie de voir..., effero studio videri... Cic. Clodia, dans sa lettre, en a augmenté le nombre d'une — moitié, ipso dimidio plus scripsit Clodia Cic. personnage qui a rendu de bons services à l'Etat, vir singulari officio in rempublicam Cic. bonne position (dans l'Etat), amplius status Cic. — mesure, bon poids, corollarium, n. Cic. || 7° bonus Cic. bonne famille, generosa stirps Nep. qui est de — famille, bono genere natus Plaut. nobili genere natus Cic. homme de — compagnie, homo urbanus ou bellus Cic. les bons citoyens, idonei cives Varr. optimates, um ou ium Cic. — sentiments, liberaliter ingenium Ter. les bonnes études, studia liberalia Sen. qui a reçu une bonne éducation, liberaliter educatus Cic. || 8° bonus Cic. probus Cic. honestus Cic. justus Cic. rectus Cic. que les enfants deviennent bons, bonos fieri pueros Plin. bonnes mœurs, boni mores Cic. morum probitas Plin. J. femme qui a de — mœurs, moribus proba Plin. J. les — actions, recte facta Cic. la bonne cause (en politique), bona ratio Cic. une — cause (au barreau), bona causa Cic. tous les moyens de vaincre étaient bons pour lui, nulla apud eum turpis ratio vincendi Just. le bon droit, bonum jus Plaut. à — droit, jure optimo Cic. la bonne foi, fides, f. Cic. rendre de bonne foi, bona fide reddere Plin. (Voy. foi); qq. peut avoir de bonnes idées, fieri potest ut quis recte sentiat Cic. ces raisons, — ou mauvaises, omnia hæc qualiacumque Quint. bon

sens, mens bona SEN. ou sana CIC. (Voy. sens); de bons conseils, *recta consilia* TER. || 9° bonus CIC. *humanus* CIC. *facilis* TER. o bon roi! o bon nez! VIRG. auprès d'un homme aussi —, *apud hominem facilitum atque humanissimum* CIC. femme bonne et enjouée, *mulier commoda et faceta* TER. — mère, *optima mater* VIRG. bon père, *indulgens pater* NEP. bons dieux! dii boni! CIC. bon pour ses parents, *pius in parentes* CIC. être — pour qq, *esse benigno animo in aliquem* TER. sois — pour tes voisins, *vicinis bonus esto* CATO; — pour son épouse, *comis in uxorem* HOR. tu es trop — pour lui, *nimum illi indulges* TER. vois combien je veux être — pour toi, *vide quam me sis usurus æquo* CIC. tu es bien — (formule de remerciement), *benigne dicis* TER. tu es trop — d'avoir cette opinion de moi, *bonus es, cum hæc existimas* CIC. ton affliction part d'un — cœur, *tuis dolor humanus est* CIC. un — cœur est toujours pressé d'agir, *omnis benignitas properat* SEN. bonnes dispositions envers qq, *egregia voluntas in aliquem* CIC. perdre les — grâces des tribuns, *studia tribunorum amittere* CIC. prendre (qq. chose) en bonne part, *in optimam partem accipere* CIC. Voy. part || 10° bons mots, *bona dicta* CIC. *facete dicta* CIC. *facetæ*, f. pl. CIC. un bon mot, *lepidum dictum* HOR. || 11° bon homme (homme simple), *homo non malus* CIC. vous êtes trop bons de croire ce que dit chacun, *nimum animis simplicibus creditis unicuique* CONR. || 12° si je l'attrappe une bonne fois... si ego illum semel prehendero... PLAUT. une — vieille, *anus. ūs*, f. TER. *anula*, æ, f. TER. ma — petite, *deliciæ meæ* CIC. || 13° de bon matin, *bene mane* CIC. s'opposer de bonne heure à cette entreprise, *quibus rebus quam maturime obsistere* CÆS. (Voy. heure); de bon cœur, *libenter animo* CIC. rire ou pleurer de — cœur, *ex animo ridere* SEN. *ubertim flere* SEN. je ferais contre fortune — cœur, *quod fors feret, feremus æquo animo* TER. acheter — marché, à — compte, *bene emere* PLAUT. *salubriter emere* PLIN.-J. c'est bon (il suffit), *bene habet* JUV. j'ai compris, *teneo* TER. faire ou laisser bonne bouche. Voy. bouche.

2. bon, adv. de la bonne manière, bien, sentir bon, *bene olere*, n. CIC. bon! *bene habet* JUV. *optime est* PLAUT. *lepide!* TER. bon! le public s'occupe bien de cela, *id populus curat scilicet* TER. Voy. bien || utilement, agréablement; il fait bon (avec l'inf.), *bonum est* PLIN. *expedit!* SEN. ah! il fait encore — vivre, *vah! vivere etiam nunc libet* TER. qu'il fait — entendre gronder le vent...! *quam juvat immites ventos audire...* TIB. Voy. bon (il est) || fermement: tenir bon (résister, persister), *resistere*, n. CÆS. *restare*. n. LIV. *stare* CIC. *subsistere*, n. CÆS. in gradu

*stare* OV. *impetum sustinere* CIC. in *proposito perseverare* (au fig.) LIV. il tient — contre la fortune, *stat contra fortunam* SEN. j'ai tenu —, *perseveravi* CIC. l'empire a tenu —, *mansit! impetum* TAC. qui tient —, *firmus* CIC. tenir — ou qui tient — dans l'adversité, *dura tolerare* SEN. *sufficiens matris* CURT.

3. bon, subst. m. ce qui est juste, *bonum*, i, n. CIC. *rectum*, i, n. CIC. il a préféré le bon à l'utile, *honestum prætulit utili* HOR. || honnête, vertueux, probe, *bonus* CIC. *probus* CIC. tous les bons (les hommes de bien), *omnes viri boni* CIC. les — imposent aux méchants, *boni faciunt auctoritatem pessimis* PLIN. tenir compte des — et des méchants, *piorum et impiorum habere rationem* CIC. || ce qui est utile, *bonum* LIV. utile, is, n. HOR. l'accès (de fièvre) passé, on a deux jours de bon, *finit! febre, biduum integrum est* CÆS. || ce qui est sérieux, tout de bon (sérieusement), *serio* TER. *extra jocum* CIC. *remoto joco* CIC. quoi! tout de —? ain' tu? CIC. ain' vero? PLAUT. se quereller tout de —, *jurgari vero vultu* TER. pleurer tout de —, *plorare ex animo* SEN. je ne disais pas de la lui donner tout de —, *non ego dicebam, in perpetuum illam ut illi dares* TER. je m'y mettrai tout de —, *toto animo incumbam* SEN. || ordre écrit pour paiement ou fourniture, *tessera*, æ, f. MART. INSCR. bon sur le Trésor, — pour du blé, *tessera nummaria* SÆT. *frumentaria* SÆT.

*bonace*, f. calme (de la mer), *malacia*, æ, f. CÆS. *tranquillitas*, atis, f. CÆS. *æqualitas maris* SEN. Voy. calme.

*bonasse*, adj. qui est sans malice, simple, *minime malus* CIC. *bonbon*, m. friandise, *crustum*, i, n. VARR. *dulcia*, ium, n. pl. LAMP. *prædulcia*, n. pl. PLIN.

*bond*, m. rejaillissement d'une chose qui tombe à terre, *sallus*, ūs, m. MINUC. prendre la balle au bond, *pilam excipere* SEN. faire des bonds. Voy. bondir || action de s'élever par un saut, *sallus*, ūs, m. CIC. par bonds, par sauts et par —, *subsultim* SÆT. *saltuatim* PRISC. il (le lion) s'avance par bonds, *sallu insilit!* PLIN.

*bonde*, f. pièce de bois pour retenir ou lâcher l'eau d'un étang, *obturamentum*, i, n. PLIN. *objectaculum*, n. VARR. fermer la bonde des ruisseaux, *claudere rivos* (poët.) VIRG.

*bondir*, n. faire un ou plusieurs bonds, *resilire*, io, ia, lii ou lui, n. SEN. *resultare*, n. LUCR. Voy. rebondir || sauter, *salire*, n. PLIN. *subsultare*, n. VARR. bondir de joie, *subsultare* PLAUT. *gaudio exsultare* ou *exsilire* CIC. la joie fait — le cœur, *gaudia pertentant mentem*. VIRG. *sauter* || s'ébattre (en parl. des animaux), *lascivire*, n. COL. HOR. bondissant,

*exsultans*, tis CIC. *lascivus*, a, um VIRG. OV.

*bondissement*, m. saut, *exsultatio*, onis, f. CIC. PLIN. Voy. saut. *bondon*, m. bouchon d'un tonneau, *obturamentum*, i, n. PLIN. *bondonner*, a. boucher avec un *bondon*, *obturare* VARR. COL. *Bône*, l'ancienne Hippone. Voy. Hippone.

*bonheur*, m. état heureux, félicité, prospérité, *felicitas*, atis, f. CIC. NEP. *bonum*, i, n. CIC. *secundum*, a, prospera, optima ou *florens fortuna* CIC. et absolt. *fortuna*, æ, f. CIC. *res prosperæ*, f. pl. NEP. *secundæ* VIRG. *bonæ* OV. *lætæ* VIRG. *beata vita* CIC. SEN. *vitz jucunditas* CIC. le comble du bonheur, *secundissima*, n. pl. CIC. il n'est pas de plus grand —, *nil fortunatius* CIC. jour du —, *beate* ou *jucunde vivere* CIC. jouir ou après avoir joui d'un — constant, *diuturnâ cum fortunâ esse* CIC. *illi cum permansisset!* *fortuna* NEP. la vertu fait ou donne le —, *virtus beatos efficit* CIC. procurer un — parfait, *perfecte atque absolute beatos (homines) efficere* CIC. présents qui font le — des femmes, *munera ad delicias muliebres quæsitâ* TAC. chercher le — de qq, *alicui consulere* CIC. avec —, *feliciter* CIC. prospère NEP. *fortunate* CIC. j'espère que nous aurons ce —, *spero fore ut contingat id nobis* CIC. il eut le — de jouir du plus long règne, *cui quidem diutissime imperium obtinere contigit* V.-MAX. c'est un bien grand — de..., *nimia est voluptas* si... PLAUT. quel — ce fut pour la Grèce, *id quantæ salutis fuerit Græciæ* NEP. c'est un grand — de pouvoir nous régler nous-mêmes, *agitur præclare, si nosmet ipsos regere possumus* CIC. que ce serait un grand — pour lui de... *ut optime actum cum eo videatur esse, qui (subj.)* CIC. quel — de s'être défait des passions! *quam dulce est cupiditates relinquere!* CIC. quel — pour lui! o *hominem felicem!* TER. quel — de rencontrer des cœurs...! *quantum bonum est, ubi sunt pectora...*! SEN. que cela me porte —! *ea mihi bene verrunt!* LIV. — des armes, *felicitas rerum gestarum* CÆS. et absolt., *felicitas* CIC. || événement heureux, *fortuna* CIC. ô bonheur! o *factum bene!* c'est un grand bonheur que..., *hoc percommode cadit. quod...* CIC. il arriva par —, *peropportune venit* LIV. il arriva par — que..., *opportunissima res accidit, quod* CÆS. || succès, réussite, *successus*, ūs, m. VIRG.

*bonhomie*, f. simplicité excessive, crédulité, *simplicitas*, atis, f. OV.

*bonhomme*, m. homme simple: mais voici notre vieux bonhomme, *ecce autem hic adest senex noster* TER. Voy. bon.

*boni*, m. somme qui excède la dépense, avec le boni, *ex commo-dis* INSCR.

**bonification.** Voy. *améltora-*  
*tio*.

**bonifier**, a. rendre meilleur,  
*melius aliquid reddere* HOR. **boni-**  
**fier** les vins. *vina corrigere*  
PLIN. — une terre, *stercorare*  
VAR. Voy. *améltorer*.

**bonjour**, m. terme dont on se  
sert pour saluer qqn, *ave* (imp. de  
*aveo*) CIC. **salve** (imp. de *salveo*)  
PLAUT. *salvus sis* TER. au pl. *sal-*  
*ve* PLAUT. **bonjour**, Hégion, *sal-*  
*vere Hégionem plurimum jubeo*  
TAC. donner le — à qqn, *salutem*  
*imperitare alicui* CIC. *ave dicere*  
LUL. op. CIC. souhaite le — de ma  
part à Dionysius, *Dionysium jube*  
*salvere* CIC. Cicéron le souhaite  
le —, *salvebis a Cicerone* CIC.  
Voy. *compliment*.

**Bonn**, v. d'Allemagne, sur le  
Rhin. *Ara* (f.) *Uborum* SUET.  
*Bonna*, x, f. || de Bonn, *Bonnen-*  
*sia*, c.

**bonne**, f. fille ou femme qui  
est chargée du soin d'un enfant.  
**bonne** d'enfant, ou simplt. **bonne**,  
*gravis*, x, f. *TER.* *sterceja*, x, f.  
TER.

**bonne-dame**, f. Voy. *arroche*.  
**bonnement**, adv. de bonne foi,  
mément, *simpliciter* CIC. *inge-*  
*ne* CIC. || sans apprêt : agir tout  
bonnement, *naturæ obsequi*, d.  
CIC. || sottement, *stulte* CIC.

**bonnet**, m. coiffure d'étoffe, de  
peau, etc., *pileus*, i, m. VEG.  
*pilleus*, i, m. VAR. petit bonnet,  
*pilleus*, m. COL. coiffe d'un —,  
*pilleus* LIV. — de flamme, *apex*  
*stilis* LIV. || au fig. qui a la tête  
pes du bonnet (irritable), *stoma-*  
*chus* HOR. qui a mis son — de  
travers (qui est de mauvaise hu-  
*mor*), *morosus* CIC. parler à son  
— se parler à soi-même), *secum*  
*loqui*, d. PLAUT. ne crois pas que  
j'aie pris sous mon — (que je  
l'aie inventé), *ne me hoc commen-*  
*tem putes* CIC. || second estomac  
des ruminants, *centipellio*, *ontis*,  
m. PLIN.

**bonsoir**, m. terme dont on se  
sert pour saluer qqn dans la soirée,  
soir (impér. de *valeo*) TER. *valeas*  
TER. au pl. *valet* TER. souhaiter  
le bonsoir à qqn, *vesperi valere*  
*dicere* (alicui) SUET. || au fig.  
c'est fini, il n'y faut plus penser :  
cette chose est telle) **bonsoir**,  
*valet* CIC.

**bonté**, f. bonne qualité, *boni-*  
*tas*, *alis*, f. CIC. PLIN. bonté des  
terres, *bonitas agrorum* CIC. —  
d'un pays, *loci fertilitas* CÆS. —  
d'une marchandise, *virtus mercis*  
PLAUT. — d'un vin, *vini bonitas*  
COL. *generositas* PLIN. — de l'air,  
*celsa salubritas* PLIN. — d'un fruit,  
*fructus sapor bonus, gratus, ju-*  
*cundus, dulcis* ou *blandus* PLIN.  
|| utilité, *utilitas*, f. CIC. *virtus*,  
*alis*, f. CIC. bonté d'un remède,  
*remedii præstantia*, f. PLIN. || jus-  
*tice*, *æquitas*, f. CIC. bonté d'une  
cause, *bonitas* ou *æquitas causæ*  
CIC. comptant sur la — de sa cause,  
*causæ fretus* CIC. || douceur, indul-  
*gence*, bieuveillance, *bonitas* NER.  
*amitas*, f. CIC. *humanitas*, f. CIC.

*lenitas*, f. CIC. *facilitas*, f. CIC.  
*liberalitas*, f. CIC. *clementia*,  
*æ*, f. CIC. la bonté de Dieu, *di-*  
*vina bonitas* CIC. plein de —,  
*perhumanus* CIC. *percivilis* SUET.  
homme d'une extrême —, *lenis-*  
*simi vir animi* VELL. il a tant de  
— que..., *humanitate tantâ est*  
*ut...* CIC. tu dois reconnaître ma  
—, *lenis a te existimari debeo*  
CIC. la — pour moi, pour lui, *tua*  
*in me indulgentia* CIC. *voluntas*  
*quam erga illum habes* CIC. avoir  
de la — ou des bontés pour qqn,  
pour un esclave, *clementer consu-*  
*lere alicui* TAC. *indulgere servo*  
SEN. les bontés infinies que tu as  
eues pour lui dans l'affaire que...,  
*tua eximia voluntas in causâ...*  
CIC. combien j'ai eu de — pour  
elle, *quam benigno animo in*  
*illam et clementi fui*, avec bonté,  
*benigne* CIC. *humaniter* CIC. *co-*  
*mittere* CIC. *clementer* CIC. *libera-*  
*liter* NER. *amicæ* CIC. *benevole* CIC.  
*indulgenter* CIC. juger avec —,  
*clementer jus dicere* CÆS. traiter  
qqn avec —, *indulgenter aliquem*  
*habere* LIV. *humanum esse erga*  
*aliquem* COL. je ne pouvais être  
reçu avec plus de —, *non potui*  
*accipi liberalius* CIC. avec beau-  
*coup de —*, *humanissime* CIC.  
*perhumaniter* CIC. par la — des  
dieux, *dono deum* LIV. || simplicité,  
*simplicitas*, f. LIV. || trop grande  
facilité, *facilitas*, f. TER. *nimia*  
*indulgentia* (in aliquem) PLANC.  
ad CIC. tu as trop de bonté pour  
lui, *nimum illi indulges* TER.

**borax**, m. sel qui favorise la  
fusion des métaux, *chrysocola*,  
*æ*, f. PLIN. VITR.

**borborygme**, m. bruit des in-  
*testins*, *ventris sonitus*, *ûs*, m.  
COL. *intestinalium rugitus*, *ûs*,  
m. HIER. C. AUR.

**bord**, m. extrémité d'une sur-  
face, *ora*, *æ*, f. CIC. LIV. les bords  
d'un bouclier, *oræ clypei* VIRG.  
frotter d'un topique les — d'une  
plaie, *vulnus medicamento cir-*  
*cumlinire* COL. || (de la mer),  
*ora* CIC. *litus* ou *littus*, *oris* n.  
CIC. il s'avança jusqu'au bord de  
la mer, *ad extremum maris litus*  
*processit* LIV. suivre le — de la  
mer, *secundum mare facere iter*  
CIC. sur le — de la mer, *propter*  
*mare* SISEN. (Voy. rivage); venir  
ou arriver à bord (Voy. *ahorder*) ;  
par ext. poët. région, pays, *litora*  
n. pl. VIRG. *oræ*, f. pl. VIRG. se  
fixer sur les bords ausoniens, *Au-*  
*soniâ consistere terrâ* VIRG. les  
sombres —, *Acherontis oræ* LUC.  
*infernæ sedes* ou *tenebræ* VIRG. —  
(d'un fleuve), *ripa*, *æ*, f. CÆS.  
*crepido*, *inis*, f. LIV. SEN. qqf.  
*litus* CIC. *labrum*, i, n. SISEN. sur  
le bord d'un fleuve, d'un ruisseau,  
du Numicius, *juxta ripam* CIC.  
*circa ripas* PLIN. *propter aquæ*  
*rivum* VIRG. *super Numicium*  
*flumen* LIV. sur les bords du Rhône  
de l'Eurotas, ad Rhodanum *flum-*  
*en* LIV. in litore *fluminis Euro-*  
*tæ* CIC. en suivant les — du  
Tage, *præter flumen Tagum* LIV.  
couler à pleins —, *pleno alveo*

**fluère** QUINT. Voy. *rive* || — (d'un  
puits, d'une fontaine, etc.), *margo*,  
*inis*, m. f. PHED. le bord d'un  
puits, *summus puteus* PLAUT. le  
— des lacs, *extremitas lacuum*  
PLIN. le — du lac Trasimène, *Trasi-*  
*meni littora* SIL. || — (d'un  
fossé, d'une tranchée), *labrum*, n.  
AUS. *ripa*, f. COL. || au fig. vieil-  
lard qui est sur le bord du tom-  
beau, sur le — de sa fosse, *capu-*  
*laris senex* PLAUT. et il arrêté un  
ami sur le — de l'abîme, *nec pen-*  
*dentem amicum corruere pati-*  
*tur* CIC. être au — du précipice,  
*in extremâ tegulâ stare* SEN. ||  
limite d'un chemin, *limes*, *itis*,  
m. TAC. au bord de la voie Ap-  
pienne, *propter viam Appiam*  
LIV. maison de campagne qui est  
au — de la route, *villa quæ viam*  
*tangit* CIC. || orifice d'un vase,  
*ora*, f. LUCR. *labrum*, i, n. CÆS.  
jusqu'aux bords, *in summum la-*  
*brum* COL. *ad summum* COL. *ad*  
*fauces* COL. remplir jusqu'aux —,  
verser à pleins bords, *plene in-*  
*fundere* PLIN. || bout des lèvres :  
mouiller le bord de ses lèvres,  
*primoribus labris sorbere* AUG.  
*pateram summo tenus ore attinge-*  
*re* VIRG. j'ai ce nom sur le —  
des lèvres, *nomen versatur mihi*  
*in labris primoribus* PLAUT. *intra*  
*labra atque dentes latet nomen*  
PLAUT. || tour des yeux, *oculorum*  
*margo*, *inis*, m. STAT. *angulus*,  
m. APUL. || bordure d'un vêtement,  
*ora* CÆS. *limbus*, i, m. VIRG. *la-*  
*cinia*, *æ*, f. CIC. tunique ayant un  
bord de pourpre, *prætexita pur-*  
*purâ tunica* LIV. || côté d'un  
vaisseau, *latus*, *eris*, n. VIRG. pour  
qu'ils (les vaisseaux) fussent bord  
à —, *ut latus lateri applicaretur*  
LIV. virer de —, *circumagere*  
navem in proram PLIN. et simplt.  
*naves circumagere* FRONTIN. vais-  
seau de haut —, *grandior navis*  
PLIN. *maiores naves* CÆS. || vais-  
seau, *navis*, *is*, f. CÆS. étant passé  
de son bord sur celui du consul,  
*transgressus ex suâ in præto-*  
*riam navem* LIV. (Voy. *vaisseau*) ;  
aller ou monter à bord, *in navem*  
*conscendere* LIV. *transcendere*  
VELL. aussitôt tous les équipages  
furent à —, *extemplo in naves*  
*consensum* (est) LIV. mettre à  
bord, *in navem imponere* LIV.  
Voy. *embarquer*.

**bordé**, ée, part. et adj. *præ-*  
*textus*, *a*, um CIC. || longé par  
qq. ch. *prætextus* OV. chemin  
bordé des deux côtés par des pré-  
cipes, *iter utrinque præcisum*  
SALL. fleuve — d'arbres, *obumbratus*  
*amnis* CORT.

**Bordeaux**, v. de France, *Bur-*  
*degala* ou *Burdigala*, *æ*, f. SIO.  
AUS. || les Bordelais, *Burdiga-*  
*lenses*, *ium*, m. pl. GREG. *Bituriges*  
*Ubsici* ou *Vibisci*, m. pl. CÆS. de  
Bordeaux, *Burdigalensis*, *æ* AUS.

**border**, a. garnir le bord d'une  
étoffe, etc., *prætexere*, o, is, *xi-*  
*atum* OV. || s'étendre le long de,  
*prætexere* VIRG. PLIN. mur qui  
borde le chemin, *paries qui prop-*  
*ter viam est* INSCR. l'Edétanie que

—un lac riant... *Edetania amœno prætendente se stagno...* PLIN. le pays qui — le Vulture, *quæ Vultureno adjacent flumini* Liv. les peuples qui bordent le Tibre, *qui Tiberim accolunt* Liv. troupes qui — le rivage, *acies toto præsentia in littore* Liv. les murs furent bordés de troupes, *præsidia in muris disposita (sunt)* Liv. || en t. de mar. Voy. côtoyer.

**bordure**, f. ce qui garnit qq. ch. : bordure d'un vêtement, *limbus*, i, m. VIRG. Ov. *lacinia*, æ, f. Cic. *ornatura*, f. Dioct. — d'une porte, *replum*, i, n. VITR.

**boréal**, ale, adj. qui est du côté du nord, *boreus*, a, um Ov. HYGIN. le pôle boréal, *axis frigidus* Col.

**borée**, m. le vent du nord, *boreas*, æ, m. VIRG. PLIN.

**borgne**, adj. à qui il manque un œil, *luscus*, a, um Cic. *altero lumine orbis* PLIN. Claudius, le borgne, *Claudius, effosso oculo* Tac. devenir —, *amillere oculum* Cic. *altero oculo capi*, p. Liv. rendre —, *elucicare* ULP. || au fig. peu fréquenté : cabaret borgne, *obscura taberna* Hor.

**Bormida**, riv. d'Italie, *Bormia*, æ, m. || du Bormida, *Bormius*, a, um Cass.

**bornage**, m. action de planter des bornes, *limitatio, onis* f. VITR. Col. *delimitatio*, onis, f. GROM. *terminatio*, f. INSCA. avoir un procès de bornage, *de finium modo contendere* SEN. qu'on établisse un nouveau —, *novos limites in agris fieri* Col.

1. **borne**, f. tout ce qui sert à séparer deux champs, *terminus*, i, m. Cic. *lapis*, idis, m. Liv. *lines*, itis m. VIRG. *arca*, æ, f. FRONTIN. *arcella*, f. FRONTIN. *grumus*, t, m. CHAR. borne (militaire), *lapis* Liv. à la quatrième borne, *ad quartum lapidem* PLIN. tu restes la comme une —, *quid stas, lapis?* TER. — (du cirque), *meta*, æ, f. Cic. || au pl. tout ce qui sépare un Etat d'un autre, *fines*, ium, m. pl. Cæs. Liv. *metæ, arum* (poët.) VIRG. fixer les bornes d'un empire, *imperiî fines constituere* SALL. étendre les —, *fines propagare* Cic. Voy. *limite* || extrémité, fin (de l'étendue, de la durée), *finis*, is, m. Cic. *terminus*, i, m. Cic. régions qui n'auraient pas de bornes, *regiones quarum nulla esset ora* Cic. étendre son empire jusqu'aux — du monde, *imperium orbis terrarum terminis definire* Cic. mettre des — à l'univers, à la vie, *orbem terrarum definire* Cic. *exiguum vitæ curriculum circumscribere* Cic. les — de la vie, *vitæ termini* Cic. qui est sans —, *immensus*, a, um Cic. *infinitus* Cic. le ciel qui est sans —, *cælum ex omni parte patens atque apertum* Cic. une matière sans —, *infinita materia* Cic. une durée qui n'avait point de —, *æternitas quam nulla temporis circumscriptio meliebatur* Cic. || au moral, *finis* Cic. *terminus* Cic. *modus*, i, m. Cic. il donnait la satiété pour borne à ses des-

sirs, *cupiditates satietate finiebat* Cic. quelles doivent être les bornes de l'affection, *quatenus amor progredi debeat* Cic. les — que je me suis fixées à moi-même, *cancelli quos mihi ipse circumdedit* Cic. assigner, fixer, mettre, prescrire ou imposer des —, *modum imponere* (dat.) Liv. SEN. statuer ou adhibere Cic. *finem statuere* TER. constituer Cic. *intra certos fines aliquid tenere* SEN. (Voy. *borner*) ; la nature elle-même y mettra des bornes, *natura ipsa terminabit modum* Cic. mettre des — aux vices, à la licence, à sa prospérité, *modum vitis apponere* Cic. *frena licentis injicere* Hor. imposer des frenes *felicitati* CURT. enfermer qq. ch. dans des — étroites *aliquid in angustum contrahere* Cic. renfermer dans des — raisonnables, *ad salutarem modum cogere* SEN. se renfermer dans des —, *sibi aliquem modum constituere* Cic. rester dans de justes —, *modum retinere* Cic. qui se renferme dans les — de la nature, *intra naturæ fines vivens* Hor. aller au-delà des —, franchir ou passer les —, *modum excedere* ou *egredi*, d. Liv. non habere SEN. *extra fines egredi* Cic. *finem et modum transire* Cic. il a peine à ne point passer les — du devoir, *vix facile sese regionibus officii continet* Cic. les — de la pudeur et du respect méconnues, *pudoris et reverentiæ claustra refracta* PLIN.-J. lorsque les desirs dépassent toute borne, *cum appetitus longius evagantur* Cic. qui sort des bornes, *nimius*, a, um Cic. *immodicus* Liv. immoderatus Cic. leur fureur n'a pas de —, *illis ira modum supra est* VIRG. douleur sans —, *dolor modum excedens* SEN. licence sans —, *effusa licentia* Liv. au delà des —, *plus justo* SEN.

2. **Borne**, riv. de France, *Borna*, æ, m.

**borné**, ée, part. et adj. qui a reçu des bornes, *terminatus*, a, um Cic. PLIN. *limitatus* FRONTIN. *delimitatus* FRONTIN. être borné par le pays des Belges, *contineri finibus Belgarum* Cæs. Voy. *confiner* || restreint, resserré (au prop. et au fig.), *contractus* Hor. borné par le temps, *temporis angustiis inclusus* Liv. — par mon sujet, *spatiis exclusus iniquis* VIRG. — dans sa durée, *ævi brevis* (génit.) SALL. vue bornée (par un obstacle), *prospectus ademptus* Liv. || qui a peu d'intelligence, de capacité, *tardus* TER. *obtus* VIRG. esprit borné, *ingenium tardum* ou *hebes* Cic. *tarditas ingenii* Cic. homme d'un esprit —, *homo nullius consilii* Cic. avoir un esprit —, *hebeti ingenio esse* Cic. avec une intelligence bornée, *pingui Minervâ* Col. l'instruction très — des paysans, *pinguius rusticorum litteræ* Col. Voy. *sot* || peu considérable, *angustus* Cic. *contractus* Hor. la nature nous a donné des besoins bornés, *corporis exigua desideria sunt* SEN.

**borner**, a. séparer (deux choses) par des bornes, *limitare* Col. *terminare* Cic. Liv. *determinare* Liv. borner un champ, *agro limitem ponere* VIRG. *partiri limite campum* (poët.) VIRG. || fixer les limites (d'un Etat), *terminare* Cic. *definire* Cic. *circumscribere* SEN. que le Rhin bornait l'empire romain, *populi Romani imperium Rhenum finire* Cæs. le Rhin borne la Germanie, *Rhenus Germaniæ modum facit* SEN. le ciel, qui — le monde, *cælum, quod ultimum mundi est* Cic. le ciel que rien ne — (Voy. *borne*) ; borner la vue, *prospectum impedire* Cæs. *prohibere* SALL. || au fig. restreindre, circonscrire, *terminare* Cic. *circumscribere* Cic. SEN. nous avons borné cet art au calcul, *rationandi utilitate hujus artis terminavimus modum* Cic. borner son discours, *orationem moderari*, d. Cic. être borné par le temps, *temporis angustia excludi*, p. Cic. || mettre des bornes à (au moral), *modérer, moderari* (acc. ou dat.), d. Cic. *coercere*, eo, es, cui Cic. *cohibere*, eo, es, ui Cic. *modum statuere* (dat.) Cic. borner ses desirs, *appetitus contrahere* Cic. borne les vœux, *moderatus opta* Ov. Voy. *borne*, *modérer*.

SE BORNER, r. se restreindre, se modérer, ne pas aller au delà, *modum retinere* Cic. *servare* VIRG. se borner dans ses dépenses, *modum facere sumptibus* TER. ne doit-on pas — pour le nombre des statues? *modum statuarum haberi nullum placet?* Cic. il s'est borné à..., *satius habuit* (inf.) Tac. nous devons nous borner à ces préceptes, *his præceptionibus contentos nos esse oportebit* Cic. la révolte se borna à l'armée de Germanie, *Germaniæ tantum exercitus descivit* Tac. on se — à parler de... *solum mentio facta est de...* Cic. (le peuple en fut si charmé) qu'il se — à décréter..., *ut id modo sciscerent...* Liv. on se — à des menaces, *nec ultra minas processum est* Liv. il se borne à dire..., *eatenus progreditur ut dicat...* Col. ils se bornèrent à demander que..., *nihil aliud petierunt quam ut...* Liv. il se bornait à des promenades en voiture, *nihil aliud quam vectabatur* SUET. je me bornerais à défendre un homme..., *nihil aliud agerem nisi defendere eum...* Cic. s'il fallait se borner aux leçons des philosophes, *si omnia a philosophis essent petenda* Cic. savoir se — (dans sa fortune), *contrahere cupidinem* Hor. je me suis borné (j'ai usé de réserve), *me sustinui* Cic.

**Bornholm**, île du Danemark dans la mer Baltique, *Boringia*, æ, f.

**Borromées** (îles), dans le lac Majeur (Italie), *Insulæ cuniculares* ou *cuniculariæ*, f. pl.

**Borysthène**. Voy. Dniéper.

**Bosnie**, pays de la Turquie d'Europe, *Bosnia*, æ, f.

**Bosphore**, nom de deux détroits (le Bosphore de Thrace et le Bosphore Cimmérien), *Bosporus* Cic. et *Bosphorus*, i, m. V.-Fl.

**bosquet**, m. petit bois, *viridarium*, i, n. Plin. *viridia*, ium, n. pl. Col. *sibula*, æ, f. Col. *lucubra*, i, m. Sert. *arbuta*, *orum*, n. pl. Vins. Tac.

**bossage**, m. saillie à la surface d'un ouvrage; les bossages, *expressiones eminentes* Vitruv.

**bosse**, f. grosseur qui se forme au dos ou à la poitrine, *gibber*, *eris*, n. Plin. *gibbus*, i, m. Juv. *gibba*, æ, f. Sert. *tuber*, *eris*, n. Plin. || enflure, tumeur faite par un coup. *tumor*, *oris*, m. Plin. *offa*, æ, f. Juv. || petite élévation dans une surface unie, *exstantia*, f. Col. || se relever en bosse. in *gibbam* promittere Amm. point de bosses, point de creux, *nihil eminens, nihil lacunosum* Cic. bosse ou bosses (sur un terrain). *tumulus*, m. Vitruv. *grumma*, m. Vitruv. *salebræ*, æ, f. pl. Hor. || relief, *eminentia*, æ, f. Plin. *expressiones eminentes* Vitruv. travailler en bosse, *ectypus*, a, um Sert. Plin. relevé en —, *sigillatus* Cic. Voy. relief.

**bosseler**, a. travailler en bosse, *ectypa* facere Plin. || bossuer. Voy. bossuer.

**bossu**, ue, adj. qui a une ou plusieurs bosses, *gibber*, *era*, *erum* Varr. Plin. *gibberosus*, a, um Sert. *gibbus* Prisc. || inégal (en parl. d'un terrain). Voy. inégal.

**bossuer**, a. faire des bosses : pièce d'argenterie bossuée, *collatum argentum* L.L.P. la coupe se bossue, *se complicat phiala* Isid.

**bot**, adj. Voy. pied.

**botanique**, f. science qui a pour objet les végétaux, *herbaria*, æ, f. Plin.

**botaniste**, m. celui qui s'occupe de botanique, *herbarius*, ii, m. Plin.

**Botnie** ou **Bothnie** (golfe de), au nord de la mer Baltique, *sinus Bothnicus*, m.

1. **botte**, f. assemblage de choses liées, *fascis*, is, m. Cic. *manipulus*, i, m. Col. Plin. petite botte, *fasciculus*, m. Cic. Col. botte de paille. *stramentorum fascis* Col. faire des bottes, *manipulos vincire* Col. mettre le foin, la vesse, etc., en —, *desectam herbam religare* Col. *fenum vincire* Col. *viciam* in *fascem* ligare Col. in *manipulos* colligare Col. *manipulativam* componere Plin. être mis en —, in *manipulos* convolvere, p. Plin. mis en peites —, *manuatus* Plin.

2. **botte**, f. sorte de chaussure de cuir, *ocrea*, æ, f. Plin. *tibiale*, i, n. Sert. *tubulus*, m. Quer.

3. **botte**, f. coup (en t. d'escrime). *petitio*, *onis*, f. Cic. porter des bottes, *petitiones* conijcere L.L. Voy. coup || au fig. à peine arrivé, à me portes une botte, *adveniens pilam injecisti mihi* Plaut. **botié**, part. et adj. chaussé de bottes, *ocreatus* Plin.

**botteier**, a. lier en bottes, re-

ligare Col. in *manipulos* colligare Col. Voy. botte 1.

**botter**, a. mettre des bottes à. Voy. chausser.

**bottier**, m. cordonnier qui fait des bottes. Voy. cordonnier.

**botillon**, m. petite botte (d'herbes, etc.), *fasciculus*, i, m. Col.

**botte**, f. petite botte. Voy. botte 2 || en parl. d'animaux, *calceatus*, *us*, m. Plin. mettre des bottes à..., *calceare* (mulas) Sert. *calceare ungulam*... Col. on établit le pied (du bœuf) dans une bottine de sparte, *solea sparteâ pes induitur* Col.

**bouc**, m. mâle de la chèvre, *hircus*, i, m. Virg. Plin. *caper*, *pri*, m. Virg. petit bouc, *hirculus*, m. Cato; de —, *hircinus*, a, um Plin. odeur de —, *hircus* Hor. qui sent le —, *hircosus* Sen. || barbe-de-bouc (plante), *come*, es, f. Plin.

**bouche**, f. partie du visage par où s'introduisent les aliments, *os*, *oris*, n. Cic. *bucca*, æ, f. Cic. mettre à qqn les morceaux à la bouche, *inserere cibum in os alicui* Cic. remplir la —, *buccam implere* Cato; porter une coupe à sa —, *labra admovere* (poculo) Virg. avec une — fendue jusqu'aux oreilles, *riatu ad aures dehiscens* Plin. ouvrir la —, *os adaperire* Plin. faire ouvrir la — à qqn, *riatum alicuius diducere* Hor. qui ouvre la — hians, *tis* Hor. (ayant) la — ouverte, *ore hianti os diducto* Plin. — amère, sèche, *os amarum* Cels. *siccum* Cato; mauvaise — (qui sent mauvais), *anima fetida* Plaut. *halitus gravis* ou *odore gravis* Plin. l'excès de boisson donne mauvaise —, *ora fetent nimio vino* Plin. faire ou donner bonne —, *oris halitum jucundiorum* facere Plin. on gardait la laitue pour la bonne —, *claudere cenas lactuca solebat* Mart. faire venir l'eau à la —, *salivam movere* Sen. *gulum irrigare* Sert. provisions de —, *cibaria*, *orum*, n. pl. Varr. *penus*, i, ou *us*, m. f. Plaut. || au fig. mangeur; fine bouche, *concinnus helluo* Cic. je suis une fine —, *ingenua est mihi gula* Mart. que les bouches inutiles sortent de la ville, *ut, qui inutiles sint bello, oppido excedant* Cels. pour quoi faire la petite bouche? *quid fastidis?* Plaut. || nourriture : choisir le vin pour la bouche du prince, le vin de la —, *cenuram vini in epulas principis* facere Plin. officier de la — (employé à la table du prince), *obsonator*, m. Inscr. être sur sa — (être gourmand), *gulae parere*, n. Hor. *abdomini servire*, n. Cic. qui est sur sa —, *ventri deditus* Sall. prendre sur sa — (on dit aussi : s'ôter les morceaux de la bouche), *se victu suo fraudare* Ter. || organe de la parole, *os* Cic. *lingua*, æ, f. Sall. parole bien digne de sortir de la bouche d'un si grand homme, *vox vere digna quæ a tanto viro emittatur* Cic. je le tiens de sa propre —, *hæc ab illo audiui* Liv. dire tout ce qui vient à la —, *garrire quidquid in buc-*

*cam* (s.-ent. *venit*) Cic. je dirai ce qui me viendra à la —, *ea dicam quæ mihi sunt in promptu* Cic. le front, les yeux mentent souvent, et la — plus souvent encore, *frons, oculi persæpe mentiuntur, oratio vero sæpissime* Cic. la menace à la —, il..., *plenus minarum*... Liv. avoir souvent ou toujours à la —, *dictitare* Liv. in ore habere Cic. habere in promptu Cic. *crebro* usurpare Cic. *aliquid sæpius* usurpare verbis Curt. dire qq. ch. de — (non de cœur), in *lingua habere* (opposé à in *pectore*) Sall. exercé dans la philosophie grecque, qu'il ne professait que de — *græcæ doctrinæ ore tenus exercitus* Tac. ouvrir la — (parler), *hiscere*, n. Cic. ora aperire ou *resolvere* (poét.) Virg. ne pas ouvrir la —, *nullam vocem emittere* Liv. *obmutescere*, n. Liv. *mutare* Virg. *silere* Liv. non *hiscere* Liv. sans ouvrir la — sur le compte du roi, *mentionem omni regis prætermissem* Liv. qu'il n'avait pas ouvert la —, *nullam eum vocem emisisse* Liv. il n'en a pas ouvert la —, *de quâ (utilitate) ne verbum quidem fecit* Cic. ouvrir la — à qqn (le faire parler), *vocem alicui exprimere* Liv. sermoner alicui *elidere* Liv. fermer la — à qqn, *vocem alicui præcludere* Liv. *linguam ocludere* ou *comprimere* Plaut. *orationem cohibere* Tac. ora loquentis opprimere Ov. la crainte ferma la — à tout le monde, *omnes stupidi timore obtulerunt* Cornif. s'ils voulaient fermer la — aux Étoléens (les faire taire), *si Ætolorum linguam retundere vellent* Liv. il lui ferma tout de suite la —, *prima verba statim præcidit* Sen. je lui ai fermé la —, *ego repressi* Cic. être dans la — de tout le monde, dans toutes les bouches, *percelebrari*, p. Cic. esse in ore *alique sermonis omnium* Cic. *omnium sermonibus ferri*, p. Tac. ces mots sont, cette parole est dans la — de tout le monde, *hæc voces celebres vulgo feruntur* Sen. *illa vox multo sermone celebratur* Plin. i. passer de — en —, *per ora hominum ferri* Plin. ce bruit passe de — en —, *hæc opinio omnium sermone percrebrescit* Cic. ces bruits incertains passaient de — en —, *proximi audita incerta ferre ad alios* Liv. mais je te dirai tout cela de —, *sed hæc coram* (s.-ent. *dîcam*) Cic. || — (des animaux), *os* Hor. Plin. cheval qui a la — bonne, tendre, fine ou délicate, *equus freno parens* Hor. *freno docilis* (A.) avoir la — tendre, *audire habenas* (poét.) Virg. qui a la — dure, *durior*, *oris* (equus) Ov. || ouverture, *os* Cic. *bucca* Plin. la bouche d'un four, *foracis fauces* Cato, *præfurnium*, n. Vitruv. || embouchure d'un fleuve, *ostium*, i, n. Cels. *os* Virg. *fauces*, ium, f. pl. Plin. Voy. embouchure.

**bouché**, ée, part. et adj. obstruit, a, um Sen. *obseptus* Liv. *interclusus* Cic. jours bouchés, *obserata lumina* Apul. qui n'a pas le

nez bouché, *non naris obese* (juvenis) HOR. || (avec un bouchon), *obturatus* CIC. || (avec une substance), *glutinat* CELS. vases bien bouchés avec de la poix, *vasa bene picala* COL. || au fig. borné, sot, *obtus* VIRG. *tardus* CIC. Voy. *sol*.

**bouchée**, f. morceau qu'on met dans la bouche en une seule fois, *bucca*, æ, f. AUGUST. ap. Suet. *bucca*, æ, f. MART. petite —, *buccella* MART. avaler d'une seule — (des gâteaux entiers), *semel absorbere* HOR.

1. **boucher**, a. fermer une ouverture, *occludere*, o, is, si, *sum* CIC. *præcludere* CÆS. *claudere* VIRG. boucher les jours (d'une maison), *lumina obstruere* INSCR. *obscurare* GAIUS, *obscurare* APUL. — des fenêtres, *obstruere fenestras* GAIUS. Voy. *fermer* — (un passage), *obstruere*, o, is, æi, *clum* CÆS. *intercludere*, o, is, si, *sum* CIC. *obsæpire*, io, is, æpsi, *æptum* LIV. boucher le conduit, *obstruere tramitem* SEN. des chariots bouchaient le passage, *vehicula sæpserant abitus* TAC. Voy. *chemin* || (avec un bouchon ou un tampon), *obturare* VARR. COL. boucher des trous (dans le bois), *foramine præcludere* SEN. — une fente, *assuram coagmentare* COL. on bouche une ou deux fentes (d'un vaisseau), *uni vel alteri rimæ obstititur* SEN. en bouchant le trou avec le pouce, *apposito foramini pollice* COL. || au fig. se boucher les oreilles, *aures obturare* HOR. la frayeur nous bouche les oreilles, *timor animi auribus officit* SALL. Voy. *sourd* || (avec une substance), remplir, *linère*, o, is, *livi* ou *levi*, *litum* VIRG. COL. *oblinère* COL. *implère* CELS. boucher avec de la terre molle, *luto illinère* COL. — un trou, des fentes, *lacunam* ou *rimas explère* CIC. *spiramenta linère* VIRG. — (une bouteille, la cacheter), *oblinère* CATO; — avec du plâtre, *gyppo allinère* PALLAD. *gypsare* APIC. — la plaie avec du limon, *plagam limo obducere* PLIN. il (le Nil) bouche les interstices de la terre (avec son limon), *agros oblimat* SEN. se boucher les oreilles avec de la cire, *auribus ceram obdere* SEN.

2. **boucher**, m. celui qui tue des bœufs, etc., pour en vendre la chair, *lanius*, ii, m. CIC. SALL. *lanio*, onis, m. PETR. *macellarius*, m. Suet. étal de boucher, *laniena*, f. VARR. *lanionia mensa* Suet. être suspendu à l'étal d'un —, *pendere ad lanium* PLACD.

**boucherie**, f. boutique de boucher, *laniena*, æ, f. PLAUT. *laniarium*, ii, n. VARR. *taberna carnaria* VARR. *macellaria taberna* V. MAX. livrer des agneaux à la boucherie, *lanio tradere agnos* COL. *maclare* COL. acheter pour la —, *emere* (boves) *ad cultrum* VARR. || au fig. tuerie, massacre, *trucidatio*, onis, f. CIC. *strages*, is, f. CIC. *cædes*, is, f. SALL. *internecio*, f. CIC. faire une boucherie de l'ennemi, *ingenti cæde hostes prosternere* CURT. mener deux légions à la

—, *duas legiones hosti ad cædem objicere* ou *hostibus trucidandas objicere* LIV. dès lors ce ne fut qu'une —, *tum similis ruinæ strages erat* CURT. Voy. *carnage*.

**bouche-trou**, m. ce qui ne sert qu'à faire nombre, *complementum*, i, n. CIC. tu trouveras (dans cet ouvrage) quelques bouche-trous, *reperias inania quædam verba* CIC.

**bouchon**, m. ce qui sert à boucher, tampon, *obturamentum*, i, n. PLIN. *obturaculum*, n. M. EMP. *spissamentum*, n. COL. bouché avec un bouchon, *obturatus*, a, um PLIN. *oblitus* COL.

**bouchonner**, a. frotter (un cheval) avec un bouchon de paille, *equum defricare* SEN. bouchonné, *defricatus*, a, um COL.

**boucle**, f. sorte d'anneau, *fibula*, æ, f. LIV. boucles d'oreilles, *inaures*, ium, f. pl. PLAUT. PLIN. porter des — d'oreilles d'or, *auribus gestare aurum* PLIN. || anneau que forment les cheveux, *cincinnus*, i, m. CIC. *cirrus*, m. MART. *anulus*, m. MART. *capillorum flexus*, us, m. QUINT. petite boucle, *cincinnulus*, m. VARR. qui a des boucles, qui forme des —. Voy. *bouclé*.

**bouclé**, ée, part. et adj. attaché avec une boucle, *infibulatus*, a, um FEST. || frisé, *calamistratus* CIC. *vibratus* PLIN. *concrispatus* VITR. *flexus* PETR. *reflexus* CAPITOL. qui a les cheveux bouclés (naturellement), *cincinnatus* CIC.

**boucler**, a. attacher avec une boucle, *fibulare* VOP. *infibulare* CELS. || — (des cheveux), *crispere* PLIN. *vibrare* PLIN. *intorquere*, eo, es, rei ISID. *ferro vibrare* VIRG. ou *torquere* OV. || neut. former des boucles (en parl. des cheveux), *crispari*, p. PLIN. cheveux qui bouclent, *crispior capillus* PLIN. dont les cheveux —, *cincinnatus* CIC.

**bouclier**, m. arme défensive, *scutum*, i, n. CIC. *clypeus*, i, m. CIC. et qqf. *clypeum*, i, n. LIV. bouclier rond, *parma*, f. SALL. — échancre, *pelta*, f. NÉP. — d'osier, *scutum viminibus intextum* CÆS. petit —, *scutulum*, n. CIC. *clypeolum*, n. HYG. *parmula*, f. HOR. de —, *scularius*, a, um VEG. armé d'un —, *scutatus* CÆS. *clypeatus* VIRG. *pellatus* MART. les soldats armés de boucliers, *scutati*, m. pl. LIV. fabricant de —, *scularius*, m. PLAUT. || au fig. levée de boucliers (démonstration de résistance ou d'attaque); qu'il ne craignit point de sa part une levée de —, *ne quid ab se hostile timeret* SALL. l'Etrurie fit une levée de —, *surrexit Etruria* VIRG. || au fig. sauvegarde, défense, *scutum* LIV. le bouclier de l'empire, *scutum imperii* FLOR. l'audace est un sûr —, *audacia pro muro habetur* SALL. son amour te servira de — contre le malheur, *hujus te amor contra durissima armabit* SEN. sous le — de la loi, *in arce legis* CIC. Voy. *égide*.

**boucon**, m. mets empoisonné. Voy. *poison*.

**bouder**, n. et act. faire la mine, témoigner par son visage sa mauvaise humeur; être fâché contre, *esse animo alienato* CIC. *iram vultu ostendere* QUINT. quand elle te boudera sérieusement, *cum certa videbitur hostis* OV. || boudier contre son ventre (ne pas vouloir manger), *ventri bellum indicere* HOR.

**boudier**, f. action de boudier, *ira*, æ, f. OV.

**boudeur**, euse, adj. et subst. qui boude habituellement, *morosus*, a, um SEN.

**boudin**, m. boyau rempli de sang et de graisse de porc, *botulus*, i, m. PETR. *botellus*, m. MART. *botellum*, i, n. PETR. *botuli cruore distenti*, pl. TERT. || en t. d'archit. *torus*, i, m. VITR.

**boudoir**, m. cabinet de dame, *sellaria*, æ, f. Suet. *sotheca*, f. PLIN. — petit boudoir, *sothecula*, f. PLIN. — j.

**boue**, f. fange des rues et des chemins, *lutum*, i, n. CIC. *cænum*, i, n. CIC. inonder qqn de boue, *luto aliquem opplere* Suet. de —, *luteus*, a, um PLIN. terre à l'état de —, qui n'est que de la —, *lutosus ager* COL. *limosa arva*, n. pl. COL. || au fig. âme de boue, *homo luteus* CIC. *cænum* CIC. je ne sais quel homme sorti de la —, *e cæno nescio* qui CIC.

**boueux**, euse, adj. plein de boue, *cænosus*, a, um COL. *lutosus* SEN. *lutulentus* OV. portique boueux, *luto perfusa porticus* Juv.

**bouffe**, m. Voy. *bouffon*.

**bouffée**, adj. soufflé de vent brusque et de peu de durée, *flatus*, us, m. VIRG. bouffées de vent, *aeris redundantis* VITR. — de chaleur, *vapor*, oris, m. CIC. || halenée, *halitus*, us, m. PLIN. || au fig. *impetus*, us, m. CIC. LIV.

**bouffier**, n. se courber en rond (en parl. d'une étoffe), *tumere*, n. OVID. faire — un vêtement, (*ingrediendo*) *ventum concipere veste* QUINT.

**bouffette**, f. étoffe qui bouffe: vêtement à bouffettes, *laculata vestis* ISID.

**bouffi**, ie, part. et adj. *tumidus*, a, um CIC. *turgidus* CIC. *tumens*, tis VIRG. être bouffi, *turgere*, n. PLIN. quand sa main est bouffie, *cum manus in tumore est* CIC. Voy. *enflé* || au fig. *inflatus* TAC. *tumidus* VIRG. être bouffi d'orgueil, *gloriâ tumere*, n. PLIN. ils furent bouffis d'orgueil, *intumuerunt* SEN. || (en parl. du style), *inflatus* CIC. *tumidus* QUINT. *turgidus* HOR. être bouffi, *turgere* CORNIF. écrire d'un style —, *inflatus perscribere* CÆS.

**bouffir**, a. rendre enflé, *inflare* CELS. || neut. s'enfler, *turgescere*, o, is, n. COL. *tumescere*, n. TAC.

**bouffissure**, f. enflure des chairs, *tumor*, oris, m. CIC. || au fig. enflure du style, *tumor* QUINT. SEN. *ampullæ*, arum, f. pl. HOR.

1. **bouffon**, m. personnage de théâtre dont l'emploi est de faire



rire, *scurra*, *æ*, m. Cic. Hor. *risor*, *oris*, m. Hor. *derisor*, m. *lisa* *stupidus* CAPITOL. *coprea*, *z*, m. STET. de bouffon, *scurrilis*, e Cic. en —. *scurriliter* PLIN. *z*.  
1 — (de société), *scurra* Cic. *sano*, *onis*, m. Cic. *morio*, *onis*, m. PLIN. *z*. *ridiculus* PLAUT. *ridiculus* FORTIO; de bouffon, *vernili*, e Tac. faire le —, *risus* *capitole* Cic. servir de —. Voy. *risée*.

2 bouffon, *onne*, adj. plaisant, *fréquent*, *scurrilis*, e Cic. *festivus*, *a*, um Cic. *vernilis*, e Tac. || subst. m. le bouffon (en parl. du style), *scurrilitas*, f. Tac.

bouffonner, n. Voy. *plaisanter*.  
bouffonnerie, f. esprit ou caractère bouffon, *scurrilitas*, *atis*, f. Tac. *vernilitas*, f. QUINT. la bouffonnerie (dans le langage), *scurrilis* *dicacitas* Cic. enjouement qui ne dégénère pas en —, non *scurrilis* *lepos* Cic. || paroles ou actions bouffonnes, *facetiæ*, *orum*, f. pl. PLAUT. de pures bouffonneries, *minicæ* *ineptiæ* SEN. *debourda* *quædam*, n. pl. Cic. s'en baises dit qq. bouffonnerie, *quid* *stultum* *a morione* *profrator* PLIN. *z*. en faisant des bouffonneries, *per lascivium* Tac. || pièce bouffonne. Voy. *farce*.

bouge, m. petit cabinet auprès d'une chambre, *cellula*, *æ*, f. TER. ordinairement, logement étroit et mal propre; séjour impur, *sententia* *domus* CATO, *ganea*, f. LIV. *ganea*, m. PLAUT. *libidinum* *decerium* Cic. maison qui est un vrai bouge, *domus plena stupris* Cic.

bougeoir, m. Voy. *chandelier*.  
bouger, n. se mouvoir de l'endroit où l'on est, *se* *movère* ou *commovere*, *eo*, *es*/*i*, *tum* Cic. *movi*, p. LIV. *se* *vestigio* *movère* Liv. se pas bouger, *quiescere*, n. Liv. *desiderè*, n. PHÉD. et personne ne bougeait, *nec* *vestigio* *quicquam* *movebatur* Liv. ceux qui n'ont pas bougé de chez eux, qui se *domo* non *commoverunt* Cic. ils ne bougeront pas, *hærent* *in* *vestigio* *fixi* SEN. reste là sans bouger, *illico* *hic* *consiste* TER. ils restèrent dans leur camp sans —. *quietis* (ou *quieti*) *stativis* *manerunt* Liv. le fils ne bougeait pas de la campagne, *filius* *assidens* *ruri* *erat* Cic. que les autres ne bougeraient pas, *quieturos* *alios* Liv. s'il venait à bouger, dès qu'il bougerait, *si* *quid* *movèret* Liv.

bougie, f. chandelle de cire, *cerus*, i, m. Cic. SEN. *funalis* *cerus*, m. V. MAX.

bouillant, ante, adj. qui bout, *ferrens*, *tis* Cic. *inservefactus* *calidissimus* PLIN. eau bouillante, *agua* *serventissima* ou *cantharus* COL. poix —, *pix* *servefacta* *z*. *serventissima* COL. || au fig. 1. ardent, *ferrens* Cic. *servidus* Cic. Vins homme bouillant, qui a le sang —, d'un caractère —, *ferendi* *animi* *vir* Liv. *acer* *animo* *vir* Liv. que l'âge rend —, *calens* *juventa* Ov. bouillante colère, *Præferrida* *ira* Liv. bouillant de

colère, *irâ* *ardens* Liv. *servidus* *irâ* Virg. *irâ* *impatiens* Ov. (Voy. *colère*); ardeur bouillante, *alacritas*, f. CÉS. soldat bouillant d'ardeur, *miles* *alacer* Tac.

bouilli, ie, part., *servefactus*, *a*, um CÉS. *inservefactus* COL. *coctus* PLIN. *decoctus* PLIN. graine de lin bouillie dans du vin miellé, *lini* *semen* *ex* *mulso* *coctum* CELS. lait bouilli, *lac* *incoctum* PLIN. miel —, *mel* *decoctum* COL. châtaignes bouillies, *castaneæ* *molles* Virg. lupins bouillis, *madidi* *lupini* PLIN. || (en parl. des viandes), *elizus* PLIN. *elizatus* APIC. viande bouillie, *elizatura*, f. APIC. || subst. m. viande cuite dans de l'eau, *eliza* *caro*, *carnis*, f. CELS. mêler le bouilli et le rôti, *eliza* *assis* *miscère* Hor.

bouillie, f. aliment fait de lait et de farine bouillis ensemble, *pulticula*, *æ*, f. COL. *granea*, *æ*, f. CATO, *sorbilio*, *onis*, f. COL. PHÉD. *farina* *cocta* CELS. *pulticula* *e* *frumento* COL. farine (de froment) avec laquelle on fait de la bouillie, *pulticium* *far* Aus. || purée, *puls*, *ultis*, f. COL. Voy. *purée*. || mets qq. en bouillie, *pulmentarium*, *ii*, n. PLIN. *pulmentum*, n. Hor. une espèce de —, *intritum*, n. COL. se mettre en — (en parl. d'une viande), *liquescere*, n. APIC. *dissilire*, n. APIC.

bouillir, n. former des bulles par l'effet de la chaleur, *bullire*, n. CELS. APIC. *fervescere*, *o*, *is*, n. PLIN. *effervesce* Cic. *inserve* *scere* CATO, *conserve* *scere* COL. *servère*, *eo*, *es*, *rbui*, n. COL. *inserve* *re* CATO; quand les olives auront longtemps bouilli, *ubi* *baccæ* *dii* *servuerint* PALL. qui bout (Voy. *bouillant*); cesser de bouillir, *deservescere*, n. CATO; quand le vin a bouilli (dans la cuve), *cum* *deserbit* *mustum* COL. || faire bouillir, *serve* *facere* CELS. *inserve* *facere* COL. *coquere*, *o*, *is*, *xi*, *ctum* CELS. *incoquere* PLIN. *decoquere* COL. *elizare* (en parl. des viandes) APIC. tu feras bouillir, *servere* *facies* APIC. *facies* *ut* *serveat* ou *inserveat* APIC. faire — dans de l'eau, dans du vin, avec du miel, *decoquere* *aguâ*, *in* *vino*, *ex* *mel* *PLIN.* *coquere* *ex* *vino* CELS. en faisant — (de la viande), *elizatim* APIC. || au fig. cela me fait bouillir le sang dans les veines, *his* *cerebrum* *urit* PLAUT. || au fig. bouillir de colère, *iracundiâ* *effervesce*, n. Cic. *irâ* *effervere*, n. Tac. *ringi*, *or*, *eris*, p. TER. (Voy. *colère*); je bouillais, *jecur* *urere* *bilis* (poët.) Hor. jeune homme à qui le sang bout, *servidus* *juventa* Hor.

bouilloire, f. vase de métal où l'on fait bouillir de l'eau, *pultarius*, *ii*, m. CELS.

bouillon, m. onde qui se forme à la surface d'un liquide qui bout, *bullæ*, *æ*, f. Ov. jeter un bouillon, *subserveferi*, p. PLIN. faire jeter un —, *subservefacere* PLIN. quand il aura jeté trois bouillons, *ubi* *bene* *tres* *undas* *bullierit* APIC. || au

fig. les bouillons de la colère, *furoris æstus*, *ûs*, m. FLOR. *irarum æstus* Virg. dans les premiers — de la colère, *ubi* *tempestas* *prima* *descevit* SEN. || onde d'un liquide agité ou jaillissant, *æstus*, *ûs*, m. Cic. *unda*, *æ*, f. Virg. PALL. sang qui coule à gros bouillons, *undans* *crur* Virg. vomir le sang à gros —, *sanguinis* *rivos* *vomere* Virg. || eau qu'on a fait bouillir avec de la viande, etc., *jus*, *juris*, n. Cic. *jusculum*, i, n. CATO: bouillon de poulet, *jus pulli gallinaceti* CELS. — de fèves, *liquor coctæ fabæ* COL.

bouillon-blanc. Voy. *molène*.  
bouillonnant, ante, adj. qui bouillonne, *servens*, *tis* COL. *æstuans*, *tis* Hor. *effervescens* SEN. *servidus*, *a*, um Hor. vagues bouillonnantes, *servens æstus* JUST. eau bouillonnante, *bullans* *agua* CALP.

bouillonnement, m. mouvement d'un liquide qui bouillonne, *æstus*, *ûs*, m. Cic. PLIN. *bullitus*, *ûs*, m. VITR. *servor*; *oris*, m. Cic.

bouillonner, n. s'agiter en formant des bouillons (en parl. d'un liquide), *servere*, *eo*, *es*, *bui*, n. Cic. *fervescere*, *o*, *is* PLIN. *effervesce* *scere* SEN. *æstuarè* Hor. *exæstuarè* SEN. *ebullire* CATO; la mer bouillonne, *servet æstu* *pelagus* Cic. || au fig. *æstuarè* Virg. il bouillonne de colère ou de fureur, *magno* *irarum* *stuctuat æstu* (poët.) Virg.

bouillotte, f. Voy. *bouilloire*.

1. boulanger, m. celui qui fait et vend le pain, *pistor*, *oris*, m. VARR. PLIN. *panifex*, *icis*, m. TH. PRISC. de boulanger, *pistorius*, *a*, um PLIN. métier de —. Voy. *boulangerie* || *boulangère*, f. *pistris*, *icis*, f. LUCIL. *panifica*, *æ*, f. HIER. *mulier* *quæ* *panem* *coquit* ULP.

2. boulanger, n. faire du pain. Voy. *pain*.

boulangerie, f. art du boulanger, *panificum*, *ii*, n. VARR. *pistoria* *ars*, *tis*, f. HIER. *pistrina*, *æ*, f. SEN. || produit de l'industrie du boulanger, diverses espèces de boulangerie, *operis* *pistorii* *genera* PLIN. || lieu où se fait le pain, *pistrinum*, i, n. Cic. *pistrina*, f. LUCIL.

boule, f. corps rond en tous sens, *globus*, i, m. Cic. *pila*, *æ*, f. PLIN. *orbis*, *is*, m. SEN. *sphæra*, *æ*, f. Cic. petite boule, *globulus*, m. PLIN. *sphærola*, f. HIER. si elle (la terre) affecte la forme d'une boule, *an* *tota* *in* *formam* *pilæ* *spectet* SEN. arrondir en —, *in orbem* *terere* SEN. se mettre ou se former en —, *in pilæ* *modum* *convolvit*, p. PLIN. ramassé en —, *conglobatus* PLIN. boules de pâte, *offæ*, f. pl. COL. — (pour tirer au sort): jeter des boules dans l'urne, *sortes* *in* *hydriam* *conjicere* Cic. Voy. *bulletin*.

bouleau, m. sorte d'arbre, *betulla*, *æ*, f. PLIN.

boulet, m. boule de fer dont on charge les canons, *ferreus globus*, i, m. (DD.) *ferreus orbis*, m. (A.)

*vulnifici massa rotunda ferri*, (A.) les boulets pleuvent de tous côtés, *ferrea globos undique æra fulminea vomunt* (A.)

**boulette**, f. petite boule de pain, etc., *globulus*, i, m. PLIN. *globus*, m. APIC. *offa*, æ, f. Cic. *offula*, f. PALL. *massula*, f. COL. boulette de farine, de pain, de pâte, *farinæ globus* VARR. *offa panis* COL. *offa pultis* Cic. on fait des boulettes de... *offæ glomerantur* ex... VARR.

**boulevard**, m. terre-plein d'un rempart, etc. *agger*, *eris*, m. CÆS. SALL. *propugnaculum*, i, n. Cic. forêt opposée comme un boulevard, *silva pro nativo muro objecta* CÆS. Voy. rempart || au fig. place forte principale : Zama, le boulevard du royaume, *Zamam, arcem regni*... SALL. || au fig. sauvegarde, défense, *arx*, f. LIV. *propugnaculum* Cic. *munimentum* LIV. *præsidium* LIV. *firmamentum* Cic. Voy. rempart || promenade plantée l'arbres. Voy. allée, promenade.

**bouleversement**, ée, part. et adj., *eversus*, a, um Cic. *subversus* PLIN. *disiectus* SEN. || mis en désordre (au prop. et au fig.), *turbatus* LIV. SUET. *perturbatus* Cic. *conturbatus* Cic. *confusus* Cic. *convulsus* TAC. État bouleversé par la démente des citoyens, *eversa civitas temeritate civium* LIV. || troublé (en parl. de l'esprit), *turbatus* LIV. *perturbatus* Cic. *conturbatus* Cic. bouleversé par la peur, *commotus metu* TER. imagination bouleversée d'étonnement, *miratione transversus animus* PLIN. Voy. trouble.

**bouleversement**, m. renversement, *eversio*, *onis*, f. Cic. *ruina*, æ, f. VING. un bouleversement des éléments, *permictio terræ* SALL. || au fig. grand trouble, désordre, *eversio* Cic. *turbatio*, f. FLOR. *ruina*, æ, f. Cic. au milieu de ces bouleversements, *in hac turbatione rerum* LIV. un grand bouleversement, *magna rerum perturbatio* Cic. dans un tel —, *in hac rerum sursum ac deorsum euntium versatione* SEN. mettre le — dans l'État, *republicam convertere* Cic. *omnia confundere* VELL. l'État était dans un — général, *omnia erant præcipitia in republica* VELL.

**bouleverser**, a, ruiner, abattre, *evertère*, o, is, i, sum Cic. *subvertère* SUET. Voy. renverser || agiter, troubler, déanger, brouiller, *evertère* SEN. *turbare* Cic. *miscère*, eo, es, cui, xtum LIV. *permiscere* COL. *sursum deorsum versare* SEN. *quod sursum est, deorsum facere* PETR. || au fig. mettre dans un grand désordre, *miscère* Cic. *permiscere* Cic. *turbare* Cic. *confundere* LIV. bouleverser l'État, *republicam conturbare* SALL. *miscère*, convertir, o, ruère Cic. *confiscare* TAC. *reipublicæ statum convellere* ou *permutare* Cic. *imperium subvertère* SALL. *omnia permiscere* Cic. *ina summis miscere* ou *mutare* VELL. finir par

tout —, *vertère ad extremum omnia* Cic. il a bouleversé la Thessalie entière, *confudit et miscuit omnia in Thessaliâ* Liv. que les intrigues d'une marâtre bouleversaient le palais, *novercæ insidiis domum omnem convelli*, p. TAC. bouleverser l'ancienne législation, *confundere jura priora* Liv. — les règles de la justice, *justitiam labefactare* Cic. Voy. troubler || troubler (l'esprit), *perturbare* Cic. *commovere* Cic. la lettre de Brutus m'a tellement bouleversé..., *Bruti litteræ me ita perturbarunt*... Cic. bouleverser les idées, *cogitata excutere* Cic.

**boulimie**, f. faim excessive, *bulimos*, i, m. FEST.

**boulin**, m. trou pratiqué dans le colombier pour faire nicher les pigeons, *columbarium*, ii, n. COL. *loculamentum*, n. COL. *columbarum cella*, æ, f. COL. || en t. d'archit., *columbarium* VITR. *tignorum cubile*, is, n. VITR.

**Boulogne-sur-Mer**, v. de France, *Bononia Oceanensis*, f. INSCA. *Bononia*, æ, f. PEUT. *Gessoriacum* PLIN. ou *Gesoriacum*, t, n. MEL. *Gessoriacus pagus* PLIN. || de Boulogne, *Bononiensis*, e EUM. *Gessoriacensis*, e EUM.

**boulon**, m. grosse cheville de fer, *embolus masculus*, i, m. VITR. *cnodax*, acis, m. VITR.

**boulot**, *otte*, adj. gros et gras, *corpulentus*, a, um COL. *ventriosus*, a, um PLAUT.

**bouquet**, m. assemblage de fleurs liées ensemble, *florum fasciculus*, i, m. Cic. marchand de bouquets, *coronarius*, m. INSCA. || faisceau de plantes pour la cuisine, *fasciculus* APIC. || assemblage d'arbres, bouquet de bois (petit bois), *silvula*, æ, f. COL. || parfum du vin, *vinî odor*, *oris*, m. COL. *vinî flos*, *floris*, m. PLAUT. donner du bouquet (à du vin), *facere odoris melioris* COL. ô quel agréable — ! o *suavis anima* ! PHÆD.

**bouquetière**, f. celle qui fait et vend des bouquets (des couronnes), *coronaria*, æ, f. PLIN. *corollaria*, f. INSCA. *coronarum vietrix*, *icis*, f. PLIN.

**bouquetin**, m. bouc sauvage, *ibex*, *icis*, m. PLIN.

1. **bouquin**, m. vieux bouc, *hircus*, m. PLIN. cornet à bouquin, *cornu*, u, n. VING. sentir le —. Voy. bouc || le lièvre mâle, *lepus*, *oris*, m. PLIN.

2. **bouquin**, m. vieux livre, *vetus liber* (A.) ; *charta anus*, f. (poët.) CAT. pâlir devant ou sur les bouquins, *impallescere chartis* PERS.

**bouquiniste**, m. celui qui achète et revend de vieux livres, *libellio*, *onis*, m. STAT.

**bourbe**, f. sange, boue (des marais, etc.), *lutum*, i, n. Cic. *cænum*, i, n. Cic.

**bourbeux**, *euse*, adj. plein de bourbe, *lutosus*, a, um COL. *cænosus* COL. *limosus* PLIN. *lutulentus* OV. *turbulentus* PHÆD. devenir bourbeux, *lutescere*, n. COL.

**bourbier**, m. lieu creux et plein de bourbe, *lama*, æ, f. HOR. *bourbier* (du sanglier, etc.), *volutabrum*, n. VING. || au fig. tu ne sors pas du bourbier, *in eodem luto hæsit* TER. pour qu'il le retire de cet épaïs —, *ut eum ex lutulento cæno eliciat* PLAUT. se tirer du —, *cæno evellere plantam* HOR. je suis encore dans le — du vice, *adhuc inter mala volutor plurima* SEN.

**Bourbon-Lancy**, v. de France, *Aquæ* (f. pl.) *Nisenii*.

**Bourbon-l'Archambault**, v. de France, *Aquæ Borboniæ*, f. pl. *Burbo Archembaldi*.

**Bourbonnais** (peuple du), anc. prov. de France, *Boii* ou *Boji*, *orum*, m. pl. CÆS. au sing. *Boius* PLAUT. du Bourbonnais, *Boicus*, a, um FEST.

**Bourbonne-les-Bains**, v. de France, *Aquæ Borvoniæ*.

**bourdaine**, f. sorte d'arbrisseau, *rhamnos* ou *rhamnus*, i, f. PLIN.

**bourde**, f. mensonge, défaite, *fabula*, æ, f. TER. donner des bourdes (à qqn), *centones sarcire* PLAUT.

**bourdon**, m. sorte d'abeille, *fucus*, i, m. VING. COL.

**bourdonnement**, m. bruit de certains oiseaux quand ils volent, *murmur*, *uris*, n. VING. *susurrus*, i, m. VING. bourdonnement (des abeilles), *bombus*, i, m. VARR. *murmur* PLIN. *fremitus*, *us*, m. TAC. on entend leur bourdonnement, *sonus murmurantium exauditur* COL. || murmure sourd d'un grand nombre de personnes, *murmur* LIV. *fremitus* TAC. || — (des oreilles), *aurium murmur* ou *tininitus*, *us*, m. PLIN. j'ai un bourdonnement dans les oreilles, *tininitus aures* CAT. quand on a un — d'oreilles, *ubi aures intra se ipsæ sonant* CELS.

**bourdonner**, n. faire un bruit sourd (en parl. des abeilles, etc.), *susurrare*, n. VING. *murmurare*, n. COL. *strepere*, o, is, ui, n. PLIN. *murmuredere* PLIN. l'essaim bourdonne, *consonant apes* VARR. || — (en parl. d'une assemblée), *musare*, n. LIV. *musitare* LIV. *murmurare* VARR. || en parl. des oreilles) Voy. bourdonnement.

**bourg**, m. grand village, *vicus*, i, m. CÆS. Cic. *pagus*, i, m. TAC. *oppidulum*, i, n. Cic. de bourg, *paganicus*, a, um VARR. habitant ou habitants d'un —, *paganus*, m. Cic. *vicani*, m. pl. LIV. habitant du même —, *convicanus*, m. THEOP. par bourgs, *vicatim* LIV. *papatim* LIV.

**bourgade**, f. petit bourg, *viculus*, i, m. Cic. LIV.

**bourgène**, f. Voy. bourdaine. **bourgeois**, m. habitant d'une ville, *urbanus*, i, m. Cic. LIV. bourgeois (opposé à soldats), *quirites*, um ou ium, m. pl. (c.-à-d. Quirites, nom des citoyens romains), CÆS. *burgensis*, m. (CHART.)

**bourgeoisie**, f. qualité de bourgeois, *civitas*, *atis*, f. Cic. droit de bourgeoisie. Voy. cité.

**bourgeon**, m. bouton des arbres, etc., *gemma*, æ, f. COL. *oculus*, i, m. COL. VIRG. *germen*, *inis*, n. PLIN. petit bourgeon, *gemma*, f. ART. pousser des bourgeons, *germinare*. n. PLIN. ouvrir ses —, *scire conniventes oculos* COL. arracher les —, *gemmantem oculum exire* COL. éruption des —, *germinatio*, f. PLIN. || bouton qui vient au visage, *papula*, æ, f. CELS. *pustula*, f. CELS. Voy. *bouton*.

**bourgeonné**, ée, part. et adj., *gemmat*, a, um PALL. || couvert de boutons, *pustulosus* CELS.

**bourgeoisement**, m. époque du développement des bourgeois, *gemmatio*, *onis*, f. PLIN.

**bourgeonner**, n. pousser des bourgeons, *gemmare*, n. CIC. COL. *gemmascere*, o, is, n. COL. *germinare*, n. HOR. PLIN. *progerminare*, n. COL. *gemmas agere* ou *scire* COL. les arbres bourgeonnent, *incipiunt arbores* PLIN. *nonne omnis parturit arbor* (poét.) VIRG. quand la vigne ne bourgeonne pas encore, *adhuc silentibus vitibus* COL. || se couvrir de boutons, *pupulare*, n. C.-AUR. *pustulascere*, n. C.-AUR.

**Bourges**, v. de France, *Avaricum*, i, n. BITURIGES, um, m. pl. CES. † de Bourges, *Avaricensis*, e. CES. BITURICENSIS, e. GRÆC.

**Bourguigne**, ancienne prov. de France, *Burgundia*, æ, f. CASS. || les Bourguignons, *Burgundiones*, um, m. pl. PLIN. au sing. *Burgundio* SIB.

**bourlet**, m. Voy. *bourrelet*.

**bourrache**, f. sorte de plante, *borrago*, *inis*, f. (LINN.)

**bourrade**, f. coup que l'on donne à qqn, *pulsatio*, *onis*, f. CIC. || au fig. attaque ou repartie vive, *insectatio*, f. LIV.

**bourrasque**, f. violent coup de vent, *turbo*, *inis*, m. CIC. par un temps de bourrasques, *ventoso et tumultuoso cæli statu* COL. bourrasque (sur mer). Voy. *tempête*. || au fig. emportement brusque et passager; les bourrasques populaires, *populares procellæ* LIV. songe combien il t'a fallu essuyer de —. *cogita quot fluctus subieris* SÆX.

**bourre**, f. amas de poils détachés de la peau de certains animaux, *tomentum*, i, n. VARR. PLIN. terre grasse mêlée avec de la bourre, *argilla cum capillo suborta* VIRG. — de soie, *stuppa* et *quasi crassedo serici* ISID.

**bourré**, ée, part. bien rempli, *fortis*, a, um CIC. || gorgé, rassasié, *fortis* CIC. bourré de tripes, *lentus omaso* HOR. bien —, *distentus copiâ ferculorum* SEN. Voy. *gorgé*.

**bourreau**, m. celui qui exécute les condamnés, *carnifex*, *icis*, m. CES. *tortor*, *oris*, m. CIC. *supplicii exactor*, m. LIV. *rerum capitalium cindex*, *icis*, m. SALL. la rage des bourreaux, *ira torquentium* TAC. il veut être livré au bourreau, *se in cruciatum dari* CAPIT. CIC. office de —, *carnifici-*

*na*, æ, f. PLAUT. || au fig. *carnifex* PLAUT. *vexator*, *oris*, m. CIC. cet homme, qui est mon bourreau..., *hic...*, *meus carnifex* TER. se faire le — de qqn, *excarificare aliquem* SEN. il me livre à mon —, *me sub cultro linquit* HOR. il est son propre —, *se cruciat* TER.

**bourrée**, f. Voy. *agot*.

**bourrelé**, ée, part. et adj., *cruciat*, a, um CIC. avoir la conscience bourrelée, *morderi conscientiâ* CIC. qui a la conscience —, *scelerum suorum conscientiâ cruciat* CIC. j'ai la conscience —, *facto torqueor ipse meo* OV. l'âme du criminel, bourrelée de remords... *scelerati, conscientiâ obstrepente...* CURT. être bourrelé de remords. Voy. *bourreler*.

**bourrèlement**, m. au fig. bourrèlement de la conscience, *angor conscientiæ fraudis cruciat* CIC.

**bourreler**, a. tourmenter, mordere, *eo, es, momordi, morsum* CIC. QUINT. *cruciar* CIC. *vexare* CIC. *torquere*, *eo, es, rsi* OV. être bourrelé de remords, *conscientiâ ardere*, n. CIC. *scelerum conscientiâ exagitari*, p. SALL. *memoriâ flagitiorum urgere*, p. TAC. les méchants sont bourrelés de remords, *angor conscientiæ vexat impios* CIC. ton âme est bourrelée de remords, *te conscientiæ stimulant malefactorum tuorum* CIC. Voy. *bourrelé*.

**bourrelet**, m. coussinet rempli de bourre (pour porter les fardeaux sur la tête), *arculus*, i, m. FEST. renflement circulaire à la tige des arbres, *pulvinus*, m. COL. || enflure des reins, *verticulus*, m. C.-AUR.

**bourrer**, a. remplir en pressant, *stipare* PETR. FLOR. *farcire*, *io, is, rsi, rtum* APIC. *inferere* COL. bourrer (un fusil), *sulfuratum carbonem in fistulam premere* (A.) || faire manger avec excès, *ingerere aliquid* (alicui) PLIN. Voy. *gorgier* || au fig. maltraiter. Voy. *maltraiter*, SE *BOURRER*, r. manger avec excès. *se farcire*, *io, is, rsi, rtum* SEN. *se ingurgitare* CIC. s'être bourré de fèves, *tumere conche* JUV. Voy. *gorgier* (se).

**bourrique**, f. ânesse, *asina*, æ, f. CIC.

**Bourriquet**, m. Voy. *ânon*.

**bourru**, ue, adj. d'une humeur brusque et chagrine, *morosus*, a, um CIC. *difficilis*, e CIC. vieillard bourru, *importunus senex* TER.

**bourse**, f. petit sac où l'on met de l'argent, *marsupium*, ii, n. PLAUT. VARR. *crumena*, æ, f. HOR. *loculi*, *orum*, m. pl. JUV. *sacculus*, i, m. PLIN. *manticula*, æ, f. FEST. couper les bourses (voler), *manticulari*, d. PLAUT. coupeur de —, *manticularius*, m. TERT. (Voy. *voleur*); vider la bourse du vieillard, *senis marsupium exenterare* PLAUT. || au fig. ouvrir sa bourse, fermer sa —, *rem familiarem reserare* CIC. claudere CIC. qui ouvre facilement sa —, *pecunia* (gén.) *liberalis* SALL. toutes les bourses sont fermées (on ne trouve pas à em-

prunter), *inopia rei pecuniariæ* est CIC. il avait la bourse bien garnie, *plane bene pecuniatus erat* CIC. (moi, Catulle), je loge le diable dans ma —, *Catulli plenus sacculus est aranearum* (la bourse de Catulle est pleine de toiles d'araignée) CAT. || argent, *pecunia*, æ, f. CIC. SEN. *res familiaris* CIC. *facultates*, um, f. pl. CIC. *arca*, æ, f. CIC. tu compteras sur ma bourse, *arca nostræ confidit* CIC. épuiser la bourse de qqn, *arcam alicujus exaurire* COL. il avance de l'argent ou il paye de sa —, *pecuniam numeravit de suo* CIC. donner de sa —, *impendio suo dare* DIA. de se largir TER. je veux l'aider de ma —, *bene illi facere volo de meo* PLAUT. aider qqn de sa —, *aliquem re sustinere* CIC. contribuer de sa — aux frais de la guerre, *propriis opibus bellum juvare* TAC. il acquitta de sa — une dette publique, *fidem publicam impendio privato exsolvit* LIV. (payer) avec la — de ses amis, *subsidiis amicorum* CIC. il paye de ma —, *a me solvit* CIC. Voy. *argent*, *frais* || réseau que l'on met à l'entrée d'un terrier, *casses, ium*, m. pl. VIRG. || membrane qui enveloppe les champignons, *vulva*, æ, f. VARR. || au pl. le scrotum, *scrotum*, i, n. CELS.

**boursicaut**, m. petite bourse, *sacculus*, i, m. PLIN.

**boursoufflage**, m. enflure (du style), *tumor*, *oris*, m. QUINT.

**boursoufflé**, ée, part. *inflatus*, a, um CIC. LIV. *tumidus* CIC. Voy. *enflé* || au fig. enflé (en parl. du style), *inflatus* CIC. *tumidus* LIV. *turgidus* HOR. avoir un style boursoufflé, *tumere*, n. TAC. *turgere*, n. HOR. **boursouffler**, a. rendre enflé, *inflare* CELS.

**boursouffure**, f. enflure, *tumor*, *oris*, m. CIC. Voy. *enflure* || au fig. enflure (du style), *tumor* CIC. Voy. *emphase*.

**bousculer**, a. renverser, *proruere* LIV. *evertere* CIC. || pousser en tous sens, *versare* VIRG. si je suis bousculé dans la foule, *si iactor in turbâ* CIC. tu bouscules tout ce qui est sur ton passage, *tu pulsas omne quod obstat* HOR.

**bouse**, f. fiente de bœuf ou de vache, *stercus*, *oris*, n. PLIN. *finus*, i, m. COL. avec de la bouse de bœuf, *editu boum* ULP.

**bousillage**, m. mélange de chaux et de terre détrempée, *paleatum lutum*, i, n. COL. || au fig. ouvrage mal fait, *opus inscite factum* (DD.).

**boussole**, f. boîte qui contient une aiguille aimantée, *magnetica pyxis*, *idis*, f. (A.) || au fig. guides : soyez ma boussole, *este duces* VIRG. il faut prendre une étoile pour —, *ad aliquod sidus dirigendus est cursus* SEN.

**bout**, m. extrémité (d'un corps, d'un espace, et au fig.), *extremum*, i, n. CIC. SALL. *extremitas*, *atis*, f. CIC. *extrema pars*, *partis*, f. CIC. *extremus*, a, um (s'accordant avec le subst.) CIC. *ultimus* COL. le bout des rames, *extremæ palmæ* VIRG.

le — de la queue, *extrema cauda* PLIN. *pars ultima caudæ* COL. le — des doigts, *extremi digiti* CIC. *summi digiti* CELS. — des ergots, *primores ungues* LUCR. — des lèvres, *prima labra* CIC. effleurer du — des lèvres, *primoribus labris attingere* CIC. avoir un nom au — de la langue (Voy. *bord*) ; le bout du nez, *nasi primoris acumen* LUCR. le — de l'oreille, *inula oricilla* (poët.) CAT. le — du sein (Voy. *mamelon*) ; ne touchant tout (tous les mets) que du bout des dents, *contingens male singula dente superbo* HOR. le — du bec, *rostri acumen* ou *acies* PLIN. le — d'un scion, *extrema pars flagelli* COL. *ultimum flagellum* COL. les bouts des solives, *capitula tignorum* CÆS. les — (d'un fil, d'une bande), *capita* CELS. un trou à chaque bout, *ex utraque parte foramina* COL. il occupe le haut — de la table, *accumbit in summo* PLAUT. ou *summus* HOR. laisser à qqn le haut —, *aliquem supra se collocare* TAC. ceux qui ont le haut — dans les assemblées (au fig.), *qui contiones tenent* CIC. celui qui est au bas — de la table, *qui imus recumbit* MART. au —, jusqu'au —, *ad extremum* LIV. qui est au —, *extremus* CIC. *postremus* CIC. *extimus* CIC. qui est au —, *ultimus* LIV. à l'autre — de la place, *in ultimâ plateâ* TER. le — du monde, *ultima terra* OV. *ultimus orbis* OV. au — du monde (sans mouv.), *in ultimis terris* CIC. in *extremis partibus terrarum* TAC. in *ultimo terrarum orbis angulo* VELL. du — du monde, *ab extremis orbis terrarum terminis* LIV. au — du monde (avec mouv.), *in ultimas terras* CIC. in *ultimas terrarum oras* LIV. presque au — de la Gaule, *ferè ad extremum finem Galliarum* LIV. arriver au — de la carrière, *ad calcem pervenire* CIC. rongé par le —, *prærosus* HOR. brûlé par le —, *obustus* VIRG. la terre d'un — à l'autre, *tota terra* CIC. être obligé de recommencer d'un — à l'autre, *ad carceres a calce revocari*, p. CIC. elles (ces harangues) plaisent, sinon d'un — à l'autre, du moins..., *hæc placent, si non universæ, at...* TAC. d'un — à l'autre du plaidoyer, *oratione perpetuâ* QUINT. raconte-moi l'affaire d'un — à l'autre, *omnem rem ordine narra* TER. à l'autre —, *in contrariam partem* CIC. par qq. — que tu commences (la lecture), *undecumque inceperis* PLIN.-J. prendre une affaire par tous les bouts, *rem omnibus ex partibus pertentare* CIC. prendre qq. par tous les —, *alicujus animum in omnes partes versare* LIV. || ce qui garnit l'extrémité de certaines choses, *cornu*, u. n. PLIN. qui a un bout de fer (fermé par le bout), *præfixum ferro* (jaculum) LIV. *præferratus*, a, um PLIN. || petite partie, petit morceau ; un bout de lettre, *aliquid litterarum* CIC. *pauorum versuum litteræ* LIV. ce — de lettre, *hoc litterularum* CIC. — d'homme, petit — d'homme, *allex viri* PLAUT. *frus-*

*stum pueri* PLAUT. un — de pain, *frustum panis* CATO || fin, *extremum* CIC. *finis*, is, m. CIC. *extremus*, a, um (s'accordant avec le subst.) CIC. *ultimus* LIV. *imus* OV. au bout de l'année, *extremo anno* VIRG. on était déjà au — de l'année, *extremum anni jam erat* LIV. in *exitu jam annus erat* LIV. au — d'un an, de neuf ans, *post annum* CIC. *anno elapso* CIC. *novem interjectis annis* VELL. au — de huit jours, de trente jours, de quelques jours, de qq. temps, *octavo die* LIV. *diebus triginta peractis* LIV. *pauca additis* ou *interjectis diebus* LIV. *intra paucos dies* LIV. *tempore interposito* CELS. (Voy. après) ; au bout du chemin, *ad finem viæ* LIV. jusqu'au —, *ad inum* HOR. poursuivre qq. ch. jusqu'au —, *aliquid ad extremum exsequi*, d. CIC. écoute-moi jusqu'au —, *extremum audi* CIC. sa patience s'est soutenue jusqu'au —, *usque ad extremum tempus propecta est patientia* CIC. lire une lettre, un ouvrage jusqu'au —, *perlegere litteras* LIV. *libellum* PHÆD. *totum librum exhaurire* SEN. être au — ou voir le — de ses peines, *reperire finem malorum* CIC. au — du compte, in *summâ* CIC. (cérémonie) du — de l'an, *anniversarius*, a, um CIC. Voy. *fin* || à bout de moyens, *tentatis rebus omnibus* CIC. se voyant à — de ruses, *ubi nulla fugam reperit fallacia* (poët.) VIRG. à — d'espérances, in *spe ultimâ* LIV. *abruptâ undique spe* TAC. nous sommes à —, *jam extrema sunt* CIC. il est au — de son latin ou de son rouleau (il ne sait plus que faire), *quo se vertat, nec scit* TER. leurs fautes ont mis à — ma patience, *vitiis patientia victa est* OV. pousser qqn à —, *exacerbare aliquem* LIV. pousser à — Scavrus par ses retards, *Scavrum morando incendere* SALL. Voy. *exaspérer* || venir à bout de (qq. ch.), *perficere* CIC. *conficere* CIC. *efficere* CIC. *peragere* SEN. *ad exitum perducere* ou *adducere* CIC. *vincere* VIRG. (de qq.) *vincere* CIC. *superare* LIV. *domare* CIC. *frangere* LIV. venir à bout d'une affaire, *rei finem reperire* CIC. *rem explicare* CIC. *exitum rei evolvere* ou *expedire* CIC. — de ses desseins, *coagilata perficere* CIC. *propositum assequi*, d. SEN. — de son œuvre, *ad finem operis pervenire* SEN. — de toutes les difficultés, *superare difficultates omnes* VELL. le courage vient à — de tout, *vincit omnia virtus* LIV. sa persévérance vint à — de l'entreprise, *constantia inceptum obtinuit* LIV. il n'est rien dont le travail ne vienne à —, *nil est quod non expugnet pertinax opera* SEN. *labor improbus omnia vincit* VIRG. venir à — de son bien (le dissiper), *patrimonium conficere* ou *dissipare* CIC. venir à — de (avec l'inf.), *perficere* ut (subj.) CIC. *efficere* ut CIC. *pervincere* ut LIV. *expugnare* ut CIC. — de casser un décret, *valere ad decretum tollendum* LIV. qui sont

venus à — de ne jamais rire, *qui ne unquam ridèrent, consecuti sunt* SEN. nous sommes venus à — de chasser Catilina, *tandem aliquando Catilinam ejecimus* CIC. venir à — d'un mauvais naturel, *vitiosam naturam edomare* CIC. — d'Antoine, des ennemis, *Antonium opprimere* CIC. *hostes conficere* CIC. on est venu à — d'eux, *triumphati sunt* TAC. on en viendra à — par la prison, *carcere fatigandi (sunt)* CIC.

**boutade**, f. caprice, libido, inis, f. CIC. agir moins par raison que par boutade, *impetu magis quodam animi quam cogitatione uti*, d. CIC. donner par —, *impetu spargere* SEN.

**boutant**. Voy. *arc-boutant*.

**boutefeu**, m. celui qui met le feu, qui incendie || au fig. celui qui excite des désordres, *conciator*, oris, m. CIC. *instimulator*, m. CIC. *instinctior*, m. TAC. *conciator*, m. TAC. le boutefeu de l'émeute, *factumultus* PLIN.-J. Gellius, cet éternel —, Gellius, *nutricula seditiorum omnium* CIC. Voy. *perturbator*.

**bouteille**, f. vase à goulot, *lagena*, æ, f. CIC. PLIN. petite bouteille, *laguncula*, f. COL. compagnon et compagne de —, *combibo, onis*, m. CIC. *compotor*, oris, m. CIC. *compotriz*, icis, f. TER. || bulle d'air. Voy. *bulle*.

**bouteiller** ou **boutillier**, m. intendan des vins, *buticularius*, ii, m. (CAPITULAR.).

**bouter**. Voy. *mettre*.

**boutique**, f. lieu où un marchand vend sa marchandise, *taberna*, æ, f. CIC. petite boutique, *tabernula*, f. VARR. avoir ou tenir —, *tabernam exercere* SUST. — de pharmacien, *medicina*, f. PLAUT. || lieu où un artisan travaille, *officina*, æ, f. CÆS. SUST. boutiques de barbiers, *tonstrinarum officinæ* PLIN.

**boutiquier**, m. marchand qui est en boutique, *tabernarius*, ii, m. CIC.

**boutoir**, m. groin du sanglier, *rostrum*, i, n. CIC. || au fig. coup de boutoir (saillie de mauvaishumeur), donner un coup de — à qqn, *aliquem insectari vehementer* CIC. in *aliquem vehementer invehi*, p. CIC. *aliquem acris aggredi*, d. CIC.

**bouton**, m. pousse des arbres, etc., *gemma*, æ, f. VIRG. QUINT. *oculus*, i, m. COL. se couvrir de boutons, *gemma movere* COL. (Voy. *bourgeonner*) ; bouton de fleur, *calyx*, icis, m. PLIN. *calyculus*, i, m. PLIN. les fleurs sortent de leurs boutons, *ruptis utriculis flos constat* PLIN. || petite tumeur de la peau *papula*, æ, f. CELS. *varus*, i, m. CELS. *pustula*, æ, f. CELS. bouton (dans le nez), *clavus*, m. PLIN. être couvert de boutons, *papularum*, n. C. AUR. couvert de —, *pustulosus* CELS. || petite pièce ronde pour attacher un habit, *clavus*, m. ULF. | — (d'une serrure), *penulus*, m. PLAUT. || bouton de feu (instrument pour cautériser), *cauterium*, ii, n. VEG. Voy. *cautériser*.

**bouton-d'or**, m. sorte de fleur, *ranunculus*, i, m. PLIN.

**boutonné**, *ce*, part. et adj. couvert de boutons (sur le corps), *pustulosus*, a, um CIC. || attaché avec des boutons, *consertus* VIRG. || au fig. qui cache sa pensée. Voy. *dis-simulé*.

**boutonner**, n. pousser des boutons, *gemmascere*, o, is, n. COL. *perornare*, n. PLIN. || act. attacher un vêtement, *restem coercere* OV. *subnectere* VIRG. Voy. *agrafer*.

**bouture**, f. petite branche qu'on prend pour la replanter, *tala*, *æ*, f. VAR. COL. *virga*, *æ*, f. VARR. *semen*, *inis*, n. VIRG. *virgulta*, *orum*, n. pl. (seulement au pl.) COL. petite bouture, *taleola*, f. COL. venir de bouture, *talcs seri*, p. PLIN. le laurier vient de —, *laurus ramo scriitur* PLIN. ces plantes viennent de semis et de —, *hæ res et semine et plantis seruntur* COL.

**bouverie**, f. étable à bœufs, *butile*, is, n. COL. *bovile*, is, n. VARR.

**bouvier**, m. celui qui garde les bœufs, *bulculus*, i, m. CIC. COL. || celui qui conduit les bœufs à la charrue, *jugarius*, ii, m. COL. || le Bouvier (constell.) *Bootes*, *æ*, m. VIRG. *Arctophylax*, *acis*, m. OV. *Custos odii*, m. PLIN.

**bouvillon**, m. jeune bœuf, *butulus*, i, m. COL. *juvencus*, m. COL.

**bouvrouil**, m. sorte d'oiseau, *rubicilla*, *æ*, f. (DD.)

**bovine**, adj. f. de bœuf; la race bovine, *bovillus grex*, *gregis*, m. LIV. Voy. *bœuf*.

**boyau**, m. intestin, *intestinum*, i, n. CÆS. Voy. *intestin*.

**Brabant**, prov. de la Belgique.

**Bracciano** (lac de), en Italie, *Sabatinus lacus*, m. FRONTIN. *Sabatina stagna*, n. pl. SIL.

**bracelet**, m. ornement qui se porte au bras, *armilla*, *æ*, f. OV. *Pin. brachiale*, is, n. PLIN. *spintheris*, m. PLAUT. bracelets d'or, *circuli ex auro* TERT. qui porte des —, *armillatus* SUET.

**Braga**, v. de Portugal, *Augusta Bracarum* PLIN. *Bracara Augusta* ou *Bracaraugusta*, *æ*, f. INSCR. t. de Braga, *Bracaraugustanus*, a, um INSCR.

**Bragance**, v. de Portugal, *Brigantia*, *æ*, f.

**Brahmanes**, m. pl. philosophes de l'Inde, *brachmanæ*, *arum*, m. pl. AMB. *brachmanes*, um TERT. *brai*, m. suc résineux du pin et de sapin, *resina*, *æ*, f. PLIN.

**braies**, f. pl. sorte de culotte des gaulois, *bracæ*, *arum*, f. pl. TAC. qui porte des braies, *bracatus*, a, um CIC. fabricant de —, *bracarius*, ii, m. LAMPR.

**brillard**, *arde*, adj. et subst. Voy. *criard*.

**brailier**, n. parler très haut et mal à propos, *clamitare*, n. TSA. *vociferari*, d. CIC.

**brailleux**, *euse*. Voy. *criard*.

**braillement**, m. cri de l'âne, *rudius*, is, m. APCL.

**braire**, n. crier (en parl. de l'âne), *rudere*, o, is, i, n. OV. PETA.

**oncane**, n. PHILOM. en m'entendant braire, *audito ruditu meo* APUL.

**braise**, f. bois réduit en charbons ardents, *pruna*, *æ*, f. PLIN. *prunæ*, *arum*, pl. VIRG. cuit sur la braise, *in prunis coctus* APIC.

**Braisne**, v. de France (Aisne), *Brannacum*, i, n. GREG. || de Braisne, *Brannacensis*, e GREG.

**bramane**, m. Voy. *brahmane*.

**bramer**, n. crier (en parl. du cerf), *cloctare*, n. PHILOM.

**bran** ou **branc**, m. large épée, ancienne arme des peuples du nord, *spatha*, *æ*, f. TAC.

**brancard**, m. sorte de civière, brancard (pour porter un mort), *lectus*, i, m. CIC. PERS. *libitinæ lectus* ASCON. *libitina*, *æ*, f. PLIN.

**branchage**, m. l'ensemble des branches d'un arbre, *rami*, *orum*, m. pl. COL. *ramalia*, *ium*, n. pl. PERS. *frutex*, *icis*, m. PHÆD.

**branche**, f. bois que pousse le tronc d'un arbre, *ramus*, i, m. CIC. *virga*, *æ*, f. COL. *stirps*, *stirpis*, f. PLIN. *ramalia*, *ium*, n. pl. TAC. *ramorum brachia*, n. pl. PLIN. petite branche, *ramulus*, m. CIC. *virgula*, f. COL. *ramusculus*, m. ISID. — de palmier, d'olivier, *termes*, *itis*, m. HOR. *termes olivæ* HOR.

menues branches, *virgulta*, n. pl. COL. les — des arbres, du frêne, *arborum brachia* PLIN. *manus fraxinæ* PALL. branche de pin, *tæda*, f. CÆS. VIRA. qui a beaucoup de branches (Voy. *branchu*); étendre ses branches, *ramos diffundere* ou *spargere* PLIN. pousser trop de —, *silvescere*, n. COL. || au fig. s'accrocher à toutes les branches (se servir de tous les moyens pour sortir d'embarras), *nihi intentatum linguere* MART. *omnem lapidem movere* PLIN. — être comme l'oiseau sur la branche (dans un état incertain), *pendere animo ou expectatione* CIC. || au fig. partie d'un fleuve, *brachium fluminis* LIV. *rami*, m. pl. SEN. *rivi*, pl. SEN. le Rhin se divise en plusieurs branches, *Rhenus in plures diffuit partes* CÆS. fleuve qui a neuf —, *fluvius qui novem alveis fluit* SEN. le chemin se partage en deux —, *via se findit in ambas partes* VIRG. fourche à deux —, *bicornis furca* VIRG. branche (des cornes d'un cerf), *ramus* CÆS. — (d'une veine), *ramex*, *icis*, m. VARR. — (d'une mine). Voy. *filon* || — géométrique, *ramus* PERS. deux branches de la famille Domitia se rendirent illustres, *ex gente Domitiæ dux familiæ claruerunt* SUET. les Cotta dans la branche maternelle, *materni Cottæ* OV. || partie, division, *pars*, *tis*, f. CIC. les branches de l'agriculture, *partes rusticationis* COL. branche de littérature, *scriptionis ou litterarum genus* CIC.

**branche-ursine**, f. Voy. *acanthé*.

**branchies**, f. pl. ouïes des poissons, *branchiæ*, *arum*, f. pl. COL. PLIN.

**branchu**, *ue*, adj. qui a beau-

coup de branches, *ramosus*, a, um PLIN. *brachiatus* COL. *ramis opacus* PLIN.

**Brandebourg**, ville de Prusse, *Brenoburgum*, i, n.

**brandi**, *te*, part. *vibratus*, a, um TAC.

**brandillement**, m. mouvement de ce qui est brandillé, *motatio*, *onis*, f. TERT.

**brandiller**, a. mouvoir deçà et delà, *motare* VIRG. brandiller les bras, *jaclare brachia* LUCA.

**brandir**, a. agiter (une épée, une lance, etc.), *vibrare* CIC. CORT. *librare* VIRG. *quater*, o, is (sans parf.) LIV. *quassare* SEN. *intorquere* TAC. *crispare* (poët.). VIRG. *coruscare* (poët.) VIRG. brandir ses armes, *arma concutere manu* SEN. TR. brandissant leurs javelots, *vibrantes dextris tela* LIV.

**brandon**, m. sorte de flambeau, *fac*, *facis*, f. CIC. foule armée de brandons, *ignibus armata multitudo* LIV. || au fig. brandons de guerre, *faces belli* VELL. allumer le brandon de la guerre, de la guerre civile, *bello facem præferre* TAC. *facem bellis civilibus subjicere* VELL. secouer des brandons de discorde, *semina odiorum jacere* TAC.

**branlant**, *ante*, adj. qui remue, agité, *mobilis*, e PLIN. *quassans*, *tis* PLAUT. VIRG. *labans*, *tis* PLIN. Voy. *branler*.

**branle**, m. Voy. *branlement* || au fig. première impulsion, *motus*, *us*, m. CIC. *impulsus*, *us*, m. CIC. donner le branle à, mettre en —, *movere* CIC. *impellere* VIRG. c'est lui qui a donné le — à cette affaire (qui l'a mise en train ou conduite), *ille est huic rei caput* TSA. être en —, *in cursu esse* CIC. se mettre en —. Voy. *train*.

**branle-bas**, m. (t. de mar.) action de préparer un navire pour le combat || au fig. bouleversement, *trepidatio*, *onis*, f. CIC.

**branlement**, m. mouvement de ce qui branle, *nutatio*, *onis*, f. PLIN.

**branler**, a. agiter, remuer, *quater*, *io*, is (sans parf.) LIV. en branlant la tête, *nutans* HOR. *caput quassans* SEN. || neut. osciller, *nutare*, n. LIV. *labare*, n. CIC. *vacillare*, n. CIC. les dents branlent, *dentes labant ou moventur* CÆS. dents qui —, *dentes mobiles ou labantes* PLIN. *dentium motus*, *us*, m. PLIN.

**Brantôme**, v. de France, *Bran-tosomum*, i, n.

**braque**, m. sorte de chien de chasse || au fig. étourdi et écervelé, *homo ineptissimus* (KL.), *hallucinator*, *oris*, m. PAUL. DIAC.

**braquer**, a. diriger du côté d'un objet || au fig. braquer ses yeux sur, *oculos intendere* (in acc.) JUST.

**bras**, m. membre du corps humain qui tient à l'épaule, *brachium*, ii, n. CIC. PLIN. *lacetis*, i, m. (surtout bras vigoureux) CIC. petit bras ou bras délicat, *brachiotum*, n. CAT. de la grosseur du —, *brachiali crassitudine* PLIN. faire

de grands —, *apertare brachium* PLAUT. qui a de bons —, *laceriosus* Cic. à tour de —, à — raccourci, (fortement), *excusso lacerto* SEN. *lentā manu (cædere)* PETR. donnant le — à son affranchi, *innituz liberto* TAC. elles la reçoivent (une femme qui tombe) dans leurs —, *ruentem suscipiunt* VIRG. être emporté dans les —, *inter manus aufferri*, p. Cic. il le prend à — le corps, *medium (hominem) arripit* LIV. *medium complectitur* CURT. saisi à — le corps, *occupatus complexu* CURT. meule ou moulin à bras, *mola manuarum* DIG. *trusatilis* CATO, *manualia saxa* CALP. || au fig. lorsqu'on avait tant d'ennemis sur les bras, *cum tantum belli in manibus esset* LIV. avoir à la fois (deux ennemis) sur les —, *prælio uno contendere cum...* LIV. *uno tempore configere cum...* CÉS. il a toute la famille sur les —, *solut omnem familiam sustentat* TER. avoir sur les — tout le poids du gouvernement, *suis cervicibus rempublicam sustinere* Cic. j'ai une lourde affaire sur les —, *ingens negotium in manibus est* SEN. rester les — croisés (inactif), *compressis manibus sedere* LIV. Voy. croisé || au plur. giron, sein, *ulnæ, arum*, f. pl. Ov. *sinus, ūs*, m. Cic. *gremium*, ii, n. Cic. *complexus, ūs*, m. Cic. *amplexus, ūs*, m. VIRG. *sinus et complexus* Cic. dans les bras de leurs parents, *in gremio parentum* Cic. il prit le fils de Darius entre ses —, *Darii filium collo suo admoit* CURT. les ayant mis (ces enfants) dans les — de leur père, *quos cum pectori patris admoisset* CURT. serrer qqn dans ses —, entre ses —, *tenere aliquem amplexu* TAC. *in gremio* CÉS. *aliquem complecti*, d. Cic. il presse le jeune homme dans ses —, *juvenem medium complectitur* LIV. pressé dans les — de Tibère, *circumfusus amplexibus Tiberii* VELL. quand je te pressais dans mes —, *cum tua artis stringerem colla amplexibus* MIER. courir se jeter dans les — de sa mère, *ferre matri complexum* LIV. jetez-vous dans les — l'un de l'autre, *ite in complexum alter alterius* SEN. Rhadamiste, se jetant dans ses —... Rhadamistus, *in amplexu ejus effusus* TAC.... arracher les enfants des — de leurs parents, *a parentum complexu liberos divellere* SALL. *ex complexu parentum rapere* LIV. être arraché des — des siens, d'un frère, *ab amplexu suorum distrahi*, p. Cic. *e complexu fratris avelli* Cic. || au fig. être arraché des bras de la république, *e sinu gremioque reipublicæ abstrahi*, p. Cic. comme si la république se fût jetée dans les — de Vespasien, *tantum respública in Vespasiani sinu cessisset* TAC. se jeter dans les — de l'armée, *se legionibus dare* TAC. je me jette dans les —, *ad te confugio* VIRG. tendre les — à qqn, *sinum alicui præbere* SEN. recevoir à — ouvert, *excipere sinu* Cic.

*lætis animis accipere* TAC. tirer qqn des — de la mort, *a mortis limine restituere* (poët.) CATO; être dans les — du sommeil, *somno jacerere*, n. PETR. il s'arrache avec peine des — du sommeil, *semisomnis e lecto desilit* C. || personne qui travaille, qui agit, *manus, ūs*, f. PLIN. nous, donnons-leur de l'airain, des bras, *nos æra, manus demus* VIRG. campagnes qui manquent de —, *vacui cultoribus agri* Ov. il n'a été que le — d'un autre, *manum alteri commoda vit* SEN. Quintus est le — droit d'Antoine, *Quintus Antonii est dextella* Cic. c'est son — droit, *hunc in omni re habet adiutorem et ministrum* Cic. que lui servent tant de — armés pour le défendre? *quid illi tot fortissimorum hominum milia?* Cic. || courage guerrier, *manus* VELL. VIRG. *dextera*, æ, f. SALL. VIRG. || pouvoir, puissance, *imperium*, ii, n. Cic. toutes les choses humaines sont sous le bras de Dieu, *nutu deorum regimur et nos et nostra* TER. *nilhil sine deorum numine geritur* NEP. un tyran appesantissait sur la ville un — de fer, *urbis a tyranno crudeli dominatu premebatur* Cic. || défense, *brachium* HIER. sois notre bras, *esto brachium nostrum* HIER. || un des courants d'un fleuve, *brachium*, n. LIV. *ramus*, i, m. SEN. *fluminis deverticulum*, n. PAPIN. la Meuse reçoit un bras du Rhin, *Mosa partem quamdam ex Rheno recipit* CÉS. se diviser en beaucoup de —, *alveum in multos rivos dispergere* SEN. réunir ses deux —, *confluere in unum* Cic. le fleuve ne forme qu'un seul —, *amnis universus fluit* CURT. (Voy. branche); bras de mer (détroit), *fretum*, i, n. Cic. *æstuarium*, n. TAC. ils sont séparés par un — de mer, *freto exiguo dirimuntur* LIV. || bras du cancre, *brachia*, n. pl. PLIN. — du polype, *brachia*, PLIN. cirri, m. pl. PLIN. — de l'écrevisse, *forficulæ*, f. pl. PLIN. les — du scorpion (constell.), *Chelæ*, f. pl. VIRG. — d'une machine, *brachia* VITR. *scapulæ*, f. pl. VITR. — d'une équerre, *ancon, onis*, m. VITR. — de fauteuil, *ancon* C.-AUR. — de la vigne, *duramina et duramenta*, n. pl. COL. — de chandelier, *candelarum stili*, m. pl. GLOSS.-PAP.

**brasier**, m. feu de charbons ardents, *pruna*, æ, f. PLIN. *prunæ, arum*, pl. VIRG. PLIN. faire cuire sur le brasier, *coquere in carbonibus* Voy. feu.

**brassard**, m. arthure qui couvrait le bras, *manica*, æ, f. FRONTO.

**brasse**, f. mesure de la longueur des deux bras étendus, *ulna*, æ, f. VIRG. PLIN.

**brassée**, f. quantité que les bras peuvent contenir, *manipulus*, i, m. COL.

**brasser**, a. remuer avec les bras. Voy. remuer || brasser (faire) de la bière, *frumentum in potum resolvere* PLIN. *cervisiare* (CANG.) || au fig. machiner, tramer. Voy. machiner, tramer || exécuter en

grand nombre; brasser des affaires, *in multa negotia discurrere* SEN. **brasserie**, f. lieu où l'on brasse de la bière, *alicaria officina*, æ, f. (A.)

**brasseur**, m. celui qui brasse ou fait de la bière; celui qui vend la bière en gros, *alicarius*, ii, m. LUCIL. *cervisarius*, m. (VETUSTISSIMUS LIBER ABBAT. S. GENOV. ce mot a échappé à Du Cange, qui donne le f. *cervisiaria*); *cervisiæ confector*, m. (CANG.) de brasseur, *alicarius*, a, um PLAUT. || brasseur, f. *cervisiaria*, f. (CANG.)

**bravache**, m. faux brave, *ferox linguæ* (gén.) TAC.

**bravacherie**, f. paroles de bravache, *vaniloquentia*, æ, f. PLAUT. *venditatio, onis*, f. Cic.

**bravade**, f. action ou parole par laquelle on brave qqn; bravade (en action) *audax factum*, n. VIRG. bravades (en paroles), *ferocia dicta*, n. pl. LIV. minz jactanter sonnantes AMN. *ludificatio*, f. FRONTIN. dédaignant ces — de soldats, *contemptum militarem eludens ferociam* CURT.

**brave**, adj. qui ne craint pas le danger, courageux, *fortis*, e Cic. *strenuus*, a, um SALL. *acer, cris*, e LIV. *promptus* SALL. *animosus* HOR. *bonus* SALL. *ferox, ocis* LIV. *fortis manu* NEP. *bello* VIRG. *ad arma* Ov. *manu promptus* NEP. *strenuus bello* NEP. *manu ou militiæ* TAC. *in præliis* QUINT. *militiæ bonus* TAC. les plus braves, *optimus quisque* SALL. *promptissimus quisque* SALL. *belli promptissimos (deligere)* SALL. brave dans le péril, *fortis ad pericula* Cic. *bonus ad pericula* SALL. qui n'est — qu'en paroles *ferox lingua* TAC. subst. m. *vir fortis* CÉS. CURT. les braves, *boni* SALL. envoyer un brave, *mittere fortem* Ov. s'il était un —, *si vir esset* CURT. tu es un —, *virum te judico* TER. nous sommes des braves, *sunt nobis fortia bello pectora* (poët.) VIRG. les généraux, avec un certain nombre de — autour de leurs enseignes..., *duces, et quod circa signa roboris fuit...* Cic. se comporter toujours en brave, *omnia strenue facere* VEG. Voy. bravement || honnête, probe, *bonus*, a, um Cic. les braves gens, *virī boni* CÉS. Voy. probe || bon, excellent. Voy. bon.

**bravement**, adv. vaillamment, *fortiter* CÉS. Cic. *strenue* LIV. *-Max. acriter* Cic. *animose* Cic. *strenuo animo* NEP. || bien, parfaitement. Voy. bien.

**braver**, a. défier, affronter, *laccessere*, o, is, sivi, situm LIV. braver du regard, *contumaci vultu intueri*, d. CURT. pour — son frère, *ludibrio fratris* LIV. — la fortune, *contra fortunam gloriari*, d. Cic. bravant cette jactance d'un soldat. *militarem eludens ferociam* CURT. braver les dangers, *pericula adire* Cic. *obire* LIV. qu'ils étaient prêts à — tous les périls, *se nullum periculum recusare* CÉS. (Voy. d'anger); braver la mort, *mortem op-*

*petre* Cic. *se ultro morti offerre* Cic. — le fr. *fortiter adversus* *ferri* ire Sen. — le froid, *vim* *frigoris* excipere Cic. — les flots (en nageant), *insulare aquis* Tac. — tous les supplices, *nullum supplicium recuso* Cic. — les haines, *inimicitias appetere* Cic. *capessere* Tac. *odium subire* Cic. *offensiones subire* Tac. *in odium offensumque populi irruere* Cic. la force de la conscience est grande, et ceux qui la bravent..., *magna vis est conscientiae: quam qui assequeunt...* Cic. braver les chaleurs (en parl. de la neige) *assulam* crinere Sen.

*bravo*, adv. terme dont on se sert pour applaudir, *bene!* Cic. *belle!* Cic. *præclare!* Cic. *festive!* Cic. *pulchre!* Ter. *euge!* Ter. *macie!* V. Max. *tanto melior!* Ter. Sen. crier bravo, *felicitari!* *acclamare* Sen. il crie par trois fois — *tergeminum mugiet sophos* (poët.) Mart. *Voy. courage* || subst. m. *sophos*, a. ind. Mart. à ces mots les braves étalèrent de toutes parts, *his dictis savor ab omnibus exoritur* est Macr. V. *applaudissement*.

*bravoure*, f. courage guerrier, *fortitudo*, inis, f. Cic. *virtus*, tis, Cas. *ferocia*, æ, f. Liv. traits de bravoure, *Voy. courage* || d'une bravoure éprouvée, *promptissimus* Sall. *bello spectatus* Virg. *Voy. brave*.

*braye*, rivière de France, *Bria*, a. m.

*bruant* ou *bruant*, m. sorte d'oiseau, *anthus*, i, m. Plin.

*brebis*, f. quadrupède portant laine, *ovis*, is, f. Cic. Col. au pl. *ovis* Virg. *ovillum pecus*, *ovis*, n. Virg. jeune brebis, petite —, *agna*, æ, f. Cat. *ovicula*, f. A. Vict. de —, *ociarius*, a, um, Col. *ovillus* Cat. *ovinus* Prisc. *ovilis*, e, Apul. troupeau de —, *oviaris*, æ, f. Varr. grec. *gregis*, m. Virg. parc de —, *ovis*, tis, f. Varr. étable à —, *ovile*, is, n. Virg. mettre les — sous la garde du loup (prov.), *ovem lupis committere* Ter. || au fig. c'est une brebis galeuse, *hic niger est Bos*.

*brèche*, f. ouverture faite à un mur, etc., *ruina*, æ, f. Liv. grande ou large brèche, *continentes* ruinas Liv. faire une — dans un mur, à un rempart, *aliquantum muri discutere* Liv. *aggerem perfringere* Tac. ils s'élançèrent par là — qu'ils avaient pratiquée, *qua molliorant aditum, irrumpere* Curt. *per optum ruinâ iter* (in arcu) *perruperunt* Liv. monter ou entrer par la —, *per ruinas jacentis muri transcendere* Liv. *per patentia ruinis in urbem vadere* Liv. par une — pratiquée dans le camp, *proruto vallo* Vell. battre —, *subruere* Liv. *verberare urbem tormentis* Cic. *mœnia oriebat* quater Liv. *murum arietibus* serire Liv. *murum arietibus* edmotis conculcare Curt. réparer ou fermer les brèches, *quassata* referre Liv. *obstruere* quæ patefacta ruinis erant Liv. les — étant

réparées, *refectis, qua quasi erant, muris* Liv. combattre sur la brèche, *pro diruto muro pugnare* Liv. || au fig. tort, dommage, *damnum*, n. Cic. (Voy. *dommage*); réparer les brèches faites à la fortune, *lacunam rei familiaris explere* Cic. — faites à la fortune, *jactura et detrimenta rei familiaris* Hirt. en faisant une grande brèche à la fortune, *magno non sine interimento* Ter. cela ne fera pas — au capital, *de summa nihil decedet* Ter. faire — à la réputation de qqn, *cedere famam* Surt. battre en — le système des idées, la fidélité des soldats, *species labefactare* Cic. *militem animos subruere* Tac.

*brède*, Voy. *morelle*.

*bredouillement*, m. action de bredouiller, *sermonis tumultus*, us, m. Plin.

*bredouiller*, n. parler d'une manière précipitée et peu distincte, *inexplicite linguae* (esse) Plin.

1. *bref*, *brève*, adj. court, qui dure peu, *brevis*, e Cic. *contractus*, a, um Cic. dans un bref délai, *brevis tempore* Cic. *brevis* Cic. dans le plus — délai, *quaprimum* Plaut. *ocissime* Sall. || qui s'exprime brièvement, *brevis* Hor. *pressus*, a, um Cic. les circonstances présentes me rendent *bref*, *breviloquentem me tempus facit* Cic. être —, *presse dicere* ou *loqui*, d. Cic. cette lettre est *bref*, *epistula exigue scripta* est Cic. je serai plus *bref* en parlant de..., *exilius dicam* de... Varr. accent — (de la colère), *voce genus crebro incidens* Cic. exposition ou relation *brève*, *expeditio*, f. Cornif. || qu'on prononce rapidement (en parl. d'une syllabe), *brevis* Cic. *correpta* (syllaba) Quint. rendre ou faire *brève*, *breviare* Quint. *corripere* T. Maur. l'ambe, qui se compose d'une — et d'une longue, *iambus, qui est e brevis et longa* Cic. se prononcer —, *dici breviter* Cic. les sons *brefs*, les *brefs*, *brevitates in sonis* Cic. || adv. *bref* (pour le dire en peu de mots), *ne longum sit* ou *stat* Cic. *quid multa verba* (s.-ent. *dicam*)? Ter. *quid multa*? Cic. *ne multa* (s.-ent. *dicam*) Cic. *quid verbis opus est*? Plaut. *quid multis*? Sid. Voy. *abrégé*.

2. *bref*, subst. m. lettre pastorale des papes, *breve*, is, n. (CANG.).

*Bregenz*, v. de Tyrol, sur le lac de Constance, *Brigantia*, æ, f. Anton.

*Brême*, v. d'Allemagne, *Brema*, æ, f.

*Brenner* (le). Voy. *Noire* (montagne).

*Brenta*, riv. d'Italie, *Brenta*, æ, f. Fort. *Brentesia*, æ, f. M. Corv. *Medoacus major*, m. Liv.

*Brescia*, v. d'Italie, *Brizia*, æ, f. Liv. *Brizix*, arum, f. pl. Char. || hab. de Brescia, *Briziani*, orum, m. pl. Liv. de Brescia, *Brizianus*, a, um Tac. *Brizienis*, e Aug.

*Brésil*, empire de l'Amérique du Sud, *Brasilia*, æ, f.

*Breslau*, v. de Prusse, cap. de la Silésie, *Vratislavia*, æ, f.

*Brest*, v. et port de France, *Gesobrivale*, is, n.

1. *Bretagne*, île d'Europe, *Britannia*, æ, f. Cæs. *Albion*, onis, f. Plin. || les Bretons, *Britanni*, m. pl. Cæs. Virg. au sing. *Britannus* Hor. *Britones* ou *Brittones*, um, m. pl. Juv. au sing. *Britton* Inscr. || de Bretagne, *Britannicus*, a, um Cic. *Britannicianus*, a, um Inscr. *Britannus*, a, um Prop. *Britannis*, idis, f. Prisc.

2. *Bretagne*, ancienne prov. de France, *Aremorica* ou *Armorica*, æ, f. Plin. *Britannia minor*, f. *Levia*, f. || les Bretons, *Brittones*, um, m. Greg. de Bretagne, *Aremoricus*, a, um Aus.

*bretelle*, f. sangle ou courroie qui sert à porter. Voy. *courroie*.

*brette*, f. Voy. *épée*.

*breuvage*, m. boisson, *potio*, onis, f. Cic. *potus*, us, m. Cic. *potulum*, i, n. Cic. breuvage médicinal, *potio* Plin. *medicamentum*, n. Plin. *medicina*, f. Curt. — empoisonné (Voy. *empoisonner*); breuvage magique. Voy. *philtre*.

*brevet*, m. titre ou diplôme délivré au nom du gouvernement, *diploma*, atis, n. Inscr. *brevis*, is, m. et *breve*, is, n. (CANG.).

*bréviaire*, m. livre d'église contenant l'office de chaque jour, *brevarium*, ii, n. (CANG.).

*Briançon*, v. de France, *Brigantia*, æ, f. Anton. *Brigantium*, ii, n. *Brigomagensium civitas*, f.

*Briare*, v. de France, *Brivodorum* et *Brivodurum*, i, n.

*Briare*, géant qui avait cent bras, *Briareus*, ei ou *eos*, m. Virg. *bribe*, f. gros morceau de pain, *pantis frustum*, n. Cat. || au pl. restes d'un repas, *reliquia*, f. pl. Suet. || au fig. citations prises çà et là sans discernement, *excerpta*, n. pl. Sen.

*bride*, partie du harnais qui sert à conduire le cheval, *habenæ*, arum, f. pl. Cic. *lorum*, i, n. Liv. *retinaculum*, i, n. Cat. par ext. *frenum*, i, n. Liv. (au pl. *freni*, m. ou *frena*, n.) mettre une bride à un cheval, *infrenare equum* Liv. mener un cheval par la —, *loris equum ducere* Liv. serrer la —, *habenæ adducere* Cic. *colligere* ou *premère* Virg. *supprimere* Ov. *retinacula tendere* Virg. *retro habenas tendere* Ov. *frenos inhibere* Liv. serrer la — à un cheval, *frenis equum castigare* Liv. en serrant la —, *pressis* ou *adductis habenis* Virg. lâcher ou rendre la —, *habenæ laxare* Curt. *remittere* Cic. *immittere* ou *concedere* Ov. *permittere* Suet. *effundere* Virg. *frenos dare* Liv. en rendant la —, *habenæ laxis* ou *datis* Virg. il lâche la — à ses chevaux, *immittit equos* Ovid. tourner — (pour prendre la fuite), *frenis equos circumagere* Liv. *in fugam equum vertere* Liv. *terga dare* Liv. en tournant —, *conversis habenis* Virg. à toute —, à — abattue (très vite), *habenæ inmissis*



**VIRG** ou *effusissimis* Liv. *equo admissio* ou *citato* Cæs. *concitato* Nep. *incitato* Cic. *effuso cursu* Liv. *concitatis equis invecti* Liv. arrivé à toute —, *equo citato advectus* Liv. il court à toute —, *citissimus currit* Sen. (cavalier) qui va à toute —, *citus equo* Tac. chevaux lancés à toute —, *admissi equi* Cic. course à — abattue, *infrenus cursus* Col. charger à — abattue, *equo incitato se in hostes immittère* Cic. *laxatis habenis invehit*, p. Curt. à cheval donné, on ne regarde pas à la bride (prov.), *equi donati dentes non inspicuntur* Hier. || au fig. frein, *habenæ* Cic. *frenum* Cic. lâcher complètement la bride, *laxissimas habenas habere* Cic. lâchez la — à ce sexe indompté, *dote frenos impotenti naturæ* Liv. lâcher la — à ses passions, *cupiditates suas solvere* Curt. *libidini omnia permittère* Sen. ayant lâché la — à ses passions, *in licentiam effusus* Liv. mettre à qqn la — sur le cou (le laisser agir en liberté), *alicui omnia permittère* Cic. tenir en —, *frenare* Cic. *infrenare* Plin. tenir en — ses passions, *cupiditates coercere* Cic. *libidines domitas habere* Cic. (Voy. dompter); serrer la bride, tenir la — haute à qqn, *adducere habenas* Cic. *cohibere aliquem arcte* Plaut. *adductius imperitare*, n. Tac. Voy. frein || tout ce qui sert à retenir, *retinaculum*, n. Virg. || lien de fer, *lamina*, s. f. Cæs.

**bridé**, ée, part. et adj. *frenatus*, a, um Cic. Liv. *infrenatus* Liv. non bridé, *infrenatus* Liv. *infrenis* (equus) Virg. || au fig. domitus Cic.

**brider**, a. mettre la bride à (un cheval, etc.), *frenare* Cæs. *infrenare* Liv. se laisser brider, *frena recipere* Cic. || serrer étroitement, *stringere*, o, is, xi Liv. Voy. serrer || au fig. refréner, *frenare* Cic. *coercere* Cic. *domare* Cic. *reprimere* Sen. brider le peuple, *plebem premere* Liv. Voy. dompter, contenir || obliger (par un contrat), *constringere* Cic. *obligare* Cic.

**Brie**, prov. de France, *Briegium*, ii, n. *Brigensis saltus*, m. **Brie-Comte-Robert**, ville de France, *Braja* (ou *Bria*) *Comitis Roberti*.

**brief**, adj. Voy. bref.

**brèvement**, adv. en peu de mots, *breviter* Cic. *brevi* Cic. *paucis* (s.-ent. verbis) Ter. *summatim* Cic. *strictim* Cic. tu me réponds brièvement, *respondes pauca* Hor. parler —, *loqui paucula* Ter. *perpauca* Cic. plaider —, *carptim agere* Plin.-J. discuter —, *circumscribere* Cic. très —, *perquam breviter* Cic. *quam paucissimis* Sall. traiter un sujet très —, *rem quam paucissimis verbis agere* Cic.

**brèves**, f. courte durée, *brevitas*, atis, f. Cic. || style concis, *brevitas* Cic. Voy. concision || des syllabes, *brevitas syllabarum* Cic. Quint.

**brigade**, f. troupe de soldats du même corps. Voy. bataillon.

**brigand**, m. celui qui exerce habituellement le brigandage, *latro*, *onis*, m. Cic. Cæs. *prædo*, *onis*, m. Cic. *grassator*, *oris*, m. Cic. *prædator*, m. Cic. *latrocinator*, m. Dig. *diraptor*, m. Cic. *latrunculus*, i, m. Curt. troupe de brigands, *latrocinium*, ii, n. Cic. dans une troupe de —, *multis grassantibus* Dig. attaque de —, *latrocinium* Liv. *grassatio*, f. Plin. Voy. brigandage.

**brigandage**, m. volerie, pillage, *latrocinium*, ii, n. Cic. Liv. *latrocinatio*, *onis*, f. Plin. *prædatio*, f. Tac. *grassatio*, f. Plin. *grassatura*, s. f. Suet. commettre des brigandages, *latrocinari*, d. Cic. *prædari*, d. Cic. *grassari*, d. Perr. vivre de —, *vivere rapto* Liv. Sen. || concussion, exaction. Voy. concussion, exaction.

**brigander**, n. se livrer au brigandage. Voy. brigandage.

**brigantin**, m. petit navire léger, *myoparo*, *onis*, m. Cic. *celox*, *ocis*, f. Liv.

**brigue**, f. poursuite pour obtenir qq. ch., *ambitus*, *ûs*, m. Cic. *ambitio*, *onis*, f. Cic. *prensatio*, f. Cic. brigues dans les élections, *comitiorum disceptatio* Liv. la brigue pour le consulat était plus animée que jamais, *ambitio magis, quam unquam alias, exarserat consularibus comitiis* Liv. les candidats commencèrent leurs brigues, *prensare homines candidati cœpere* Liv. lois contre la brigue, *lex ambitus* ou de *ambitu* Cic. convaincu de —, *ambitionis manifestus* Tac. juge accessible à la —, *ambitiosus iudex* Liv. par brigue, à force de brigues, *ambitiose* Cic. Liv. suffrages gagnés par la brigue, *eblandita suffragia* Cic. || cabale, faction, parti, *pars*, *partis*, f. Cic. *factio*, *onis*, f. Sall. Voy. cabale, faction.

**brigué**, ée, part. *affectatus*, a, um V.-Max. *ambitus*, a, um Claud.

**briguer**, a. tâcher d'obtenir par brigue, *ambire*, *io*, *is*, *ii*, *itum* Cic. Plaut. *petere*, o, *is*, *ii*, *itum* Cic. *prensare* (homines), et absol. *prensare* Cic. briguer les honneurs, *honores petere* Nep. *honoribus operam dare* Nep. *ad honores niti*, d. Sall. il n'osait — les honneurs, *petere non audebat* Sall. il s'abstint de — les honneurs, *petitione honorum abstinuit* Tac. — le consulat, *consulatum petere* Liv. circuire Plin.-J. qui brigue le consulat, *consularis candidatus* Cic. briguer la préture, *præturæ studere*, n. Cic. — une charge avec ardeur, *summâ ambitione ad magistratum contendere* Cic. on brigue ardemment cette magistrature, *hic magistratus a populo contenditur* Cic. la préture fut briguée avec passion, *comitia prætorum acri ambitu exarsere* Tac. briguer (absolt.) *petiturare*, n. Cic. commencer à briguer, *initium prensandi facere* Cic. il nomma les tribuns du peu-

ple sans qu'ils briguaissent cet honneur, *tribunos plebis absentes fecit* Liv. || au fig. rechercher avec empressement, *ambire* Hor. Tac. *affectare* Tac. *seclari*, d. Plin.-J. *sibi deposcere* Cic. briguer la faveur de qqn, *alicujus gratiam aucupari*, d. Cic. — l'amour des soldats, *affectare studia militum* Tac. — les applaudissements, *capulare plausus* Cic. V. rechercher.

**brillamment**, adv. d'une manière brillante (au fig.) *splendide* Cic. Nep. se défendre brillamment, *egregie se tueri*, d. Curt.

**brillant**, ante, adj. qui a de l'éclat, *splendidus*, a, um Cic. *splendens*, *tis* Virg. *fulgens*, *tis* Cic. *micans*, *tis* Liv. *nitens*, *tis* Liv. *nitidus*, a, um Virg. *refulgens*, *tis* Liv. tout brillant d'or, *auro fulgens* Plin. couleur brillante, *clarus color* Lucr. être brillant, *nitere*, n. Cic. être — d'or, *splendere auro* Cato (Voy. briller); devenir brillant, *nitescere*, n. Cic. rendre les outils brillants, *ferramenta nitidare* Col. (Voy. poli); son plumage est alors plus brillant, *sic pennæ splendentius radiant* Plin. || lumineux, *clarus* Cic. *lucidus* Virg. *radians*, *tis* Cic. brillantes pierres, *stellantes gemmæ* Ov. elles ne sont pas —, *fulgorem non habent* Plin. Voy. lumineux || au fig. frappant, remarquable, *splendidus* Vell. *splendens* Plin. *fulgens* Tac. *conspicuus*, a, um Liv. *spectabilis*, e Tac. *insignis*, e Cic. brillant de gloire, *nitens gloria* Liv. gloire brillante, *ingens gloria* Liv. d'une origine très —, *splendidissime natus* Sen. tomber d'une position —, *concidere ex amplo statu* Cic. — récompense, *maximum præmium* Cic. récompense plus —, *amplius præmium* Liv. une espérance plus —, *spes uberior* Cic. brillant héritage, *hereditas permagna* Cic. — fait d'armes, *clara et memorabilis pugna* Plaut. au moment le plus — de sa gloire, *in ipso dignationis flore* Plin. d'un génie —, *ingenio florentissimus* Vell. jeune homme d'un mérite —, *fulgentissimus juvenis* Vell. vertu brillante, *insignis virtus* Cic. il eut de brillantes vertus, *virtutibus enituit* Nep. mais la plus brillante (de ses actions) est... *sed ex his elucet maxime*... Nep. il vint au-devant avec un brillant cortège, *obviam cum bene magnâ catervâ suâ venit* Cic. (en parl. du style), *splendidus* Cic. Quint. *luminosus* Cic. *speciosus* Quint. rendre le style brillant, *illustrare orationem* Cic. élocution brillante, *lumen eloquentiæ* Cic. avoir un style —, *ornate scribere* Cic. expressions brillantes, *splendidiora verba* Cic. l'élocution de Crassus était plus brillante, *magis enitebat Crassi oratio* Cic. les passages qui l'ont paru les plus brillants, *quæ tibi florentiora visa sunt* Cic. || florissant, *lætus*, a, um Liv. brillant de santé, *nitidus* Liv. Nep. *nitens* Gell. être — de santé, *nitere* Plaut.

2. brillant, subst. m. éclat, lustre. *nilor, oris, m. CORNIF. fulgor, m. Plu. splendor, m. Suet.* donner du brillant à qq. ch., *polire aliquid Plin.* || au fig. le brillant (en parl. du style). *nilor Cic. splendor Cic.* les métaphores donnent du — au style. *translationes orationi splendoris aliquid arcessunt Cic.* la ligne ne peut plus lui donner du — à l'ouvrage). non jam splendens lima Plu.-J. faux —, pigmentum Cic. fucus Cic. || diamant brill. Voy. diamant.

brillant, ée, part. et adj. chargé d'ornements recherchés; style brillante. *lustralis orationis nilor, oris, m. Cic. orationis pigmenta, oris, m. pl. Cic.*

brillant, a. semer (son style) de faux brillants, *orationi fucum ou pigmenta addere (A.)*

briller, a. avoir de l'éclat, être lumineux ou poli, *fulgere, eo, es, bi, a. Cic. splendēre, eo, es (ui, des rare) Sen. nitēre, eo, es, ui Cic. micare, o, as, cui Liv. refugere Cic. effulgere Sen. coruscare Virg. lucere, eo, es, xi Virg. colere Cic. splendescere Virg. exsplendescere Plin. prælucere Sen. radare Plu. scintillare Plin. rutillare Virg. candere Hor. briller d'une lumière empruntée, *lucere luce aliena Cic.* — de l'éclat de l'ur. *fulgore auri collucere Cic.* on voit — une vive lumière, *ingens effulget lumen Liv.* une flamme qui brille. *refluens flamma Liv.* éclairs qui brillent. *scintillantia fulgentia, n. pl. Plin.* briller davantage, *fulguribus radiare Plin.* il brille davantage, *splendidior fulget (Lucret.) Ov. jayetils qui brillent, lucida spicula Virg.* faire briller, illuminer Cic. *illust rare Plin.* faire — les outils, *feramenta nitidare Cic.* || au fig. splendēre Cic. nitēre Cic. nitescere Cic. fulgere Néb. nitescere Cic. prænitere Vell. relucere V.-Max. les richesses n'ont pas brillé à tes yeux, *non tibi divitiæ refulerunt Sen.* la vertu brille dans les ténèbres, *virtus lucet in tenebris Cic.* la vérité n'en — que davantage, *magis veritas elucet Sen.* il — par son génie, *ingenio nitescit Cic.* briller par ses vertus, *desere virtutibus Just.* — par les qualités de l'esprit, *laudibus ingenti efflorescere Cic.* c'est par ces vertus qu'il brille, *quibus obsoletis foret Cic.* la justice — chaque jour d'un nouvel éclat, *tua justitia floracit cotidie magis Cic.* on vit briller dans cette guerre le rare courage de Calon, *quo quidem in bello enituit virtus egregia Cato- nis Cic.* on vit — (en lui) de belles qualités, *animo dotes exsplenduerunt in... Suet.* faire — le génie d'un général (en parl. d'un revers), *ingenium ducis nudare Hor.* vouloir faire — son talent, *factare ingenium Tac.* chercher à —, *factationem petere Sen.* || l'emporter sur les autres, *prælucere Hor. prænitere Hor.* il brillait par sa naissance, *claritudine generis prælucet Tac.* Voy. excellere.*

brimborion, m. chose de peu de valeur, *apinæ, arum, f. pl. Mart.*

brin, m. ce que la graine pousse d'abord hors de terre, *herbula, æ, f. Cic. brin d'herbe, festuca, æ, f. Varr. festucula, f. Pall.* quand les brins de blé (ont telle grandeur), *cum enata frumenta... Col.* — de jonc, *scirpea virgulta, n. pl. Varr. brins (d'asperges) scopæ, f. pl. Pall.* || pousses grêles des arbres et arbustes, *virgulta, orum, n. pl. Varr. frutex, icis, m. Suet. ger- men, inis, n. Plin.* marcher sur un brin de bois, *surculum calcare Col.* brins de bois mort, *quisquilæ, f. pl. Cæs. cremia, n. pl. Col.* || au fig. petite partie, petite quantité, *particula, æ, f. Sen. paululum et paucillum, n. Plaut.* ar- racher (le crin d'un cheval) brin à —, *paulatim carpere V.-Max.*

Brindes, v. et port d'Italie, *Brundisium et Brundisium, ii, n. Hor.* || hab. de Brindes, *Brundisini, orum, m. pl. Cic.* || de Brindes, *Brundisianus Plin.* et *Brundisius, a, um Cic.*

brindille, f. branche mince et courte, *surculus, i, m. Cic. scopæ, arum, f. pl. Pall.* Voy. brin.

brioche, f. sorte de pâtisserie. Voy. gâteau || au fig. que la faim change le gros pain en brioche, *esuerunt panem cibarium æligi- nem vidēri Varr.*

Brioude, v. de France, *Brivas, atis, f. Sid.* || de Brioude, *Briva- lensis, e Greg.*

brique, f. terre argileuse pétrie et moulée, pour bâtir, *later, eris, m. Cæs. Vitru. testa, æ, f. Varr.* petite brique, *laterculus, m. Cæs. de —, latericius, a, um Cæs. laterarius Plin. testaceus Vitru.* briques crues, cuites, *lateres crudi Plin. coctiles Varr.* construit en brique (cuite), *coctili laterculo structus Curt.* fortifications en —, *ex latere munimenta Sall.* des palais en —, *domos regias e latere structas... Vitru.*

briquet, m. petite pièce d'acier pour tirer du feu d'un caillou : battre le briquet, *ignem e lapide excudere Plin.* *lapidum conflictu atque tritu ignem elicere Cic.* *ignem ou scintillam excudere e venis silicis (poët.) Virg.*

briquetage, m. ouvrage de brique, *latericium, ii, n. Cæs.* construit en briquetage. Voy. brique.

briquerie, f. lieu où l'on fait la brique, *lateraria, æ, f. Plin.*

briquetier, m. celui qui fait ou vend de la brique. *laterarius, ii, m. Non. Voy. tuilier.*

bris, m. rupture faite avec violence, *ruptio, onis, f. Ulp. effratura, æ, f. Pall.-Jct.*

brisant, m. écueil à fleur d'eau. Voy. écueil.

brise, f. vent frais (surtout sur mer), *aura, æ, f. Plin.-J.* les voiles étant enlées par une forte brise, *cum magnam vim venti vela concepissent<sup>3</sup> Curt.* la flotte est poussée par une — favorable, *ferunt sua flamina classem (poët.) Virg.*

brisé, ée, part. et adj. *fractus, a, um Cic. Cels. effractus Hor. confractus Col. perfractus Col. diffractus Suet. ruptus Cels. disruptus Petr. abruptus Tac. per- ruptus Col. comminutus Cic. elisus Ov. allius Cæs. illius Varr. sublius Varr.* navire brisé, *dissolutum navigium Cic.* || qui se ploie en deux : porte brisée, *plicatiles fores, f. pl. Vitru.* || coupé, arraché, *scissus Plin.* Voy. arraché || au fig. coupé, saccadé, *fractus Cic. præfractus Cic.* accent (de voix) brisé, *fractum, scissum ou minutum di- cendi genus Cic.* || fatigué, harassé, *fractus Cic. ruptus Mart. defessus Cic. Voy. fatigué* || accablé, souffrant ; brisé par la douleur, *confectus cruciati maximorum dolorum Cic.* être — par la douleur, *frangi et debilitari molestia Cic. Voy. chagrin* || rendu impuissant, inutile, *fractus Sil. ruptus Liv.* traités d'alliance brisés. Voy. rompu.

brisées, f. pl. branches que le veneur sème sur un chemin pour reconnaître l'endroit où est la bête || au fig. suivre les brisées de qq (son exemple), *alienis vestigiis insistere, n. Quint.* aller sur les — de qq (lui faire concurrence), *ire in opus alienum Plaut.*

Briséis, captive d'Achille, *Bri- seis, idis ou idos, f. Ov.*

brisement, m. choc des flots contre un rocher, etc., *illius, us, m. Sil.* au fig. brisement de cœur (vive douleur). Voy. chagrin.

briser, a. rompre, mettre en pièces, *frangere, o, is, fregi, fractum Cic. effringere Tac. confringere Cic. perfringere Liv. refringere Hor. rumpere, o, is, rupi, ruptum Cic. abrumper Liv. dirumpere Plaut. perrumpere Virg. comminuer Cic. revellere Cic. elidere Cæs. conquassare Cato ; briser en éclats, *disturbare Cic. divellere Sen.* — une statue, *statuum dissipa- re Cic.* — les portes, *fores effringere Cic. excindere Cæs. revellere Frontin.* — les fers ou ses fers, *vincula rumpere Cic. abrum- pere Liv.* — les chaînes de qq, *catenas alicui exsolvere Tac.* — une côte, les côtes à qq, *costam per- rumpere Cels. frangere costas alicui Inscr.* il se brisa une jambe, *tibiam fregit Plaut.* briser les molles de terre, *glebas frangere Virg. resolver Col.* — des œufs, *ova comminuer Col.* les vaisseaux sont brisés par la tempête, *naves tempestate eliduntur Cæs.* briser la tête (d'un animal) avec une pierre, *elidere caput sazo Liv.* — des coupes (en les jetant), *affligere po- cula Sen.* — contre terre, contre des rochers, *affligere ad terram Plaut. solo illidere Plin.-J. ad scopulos alidere Cæs.* — sa tête contre un mur, *impingere adverso pa- rieti caput Plin.-J.* — les hostiles ennemis, *præfringere hostium spicula Frontin.* || au fig. briser le courant, *vim fluminis refringere Cæs.* pour — le courant, *ad susti- nendum impetum fluminis Liv.**

on brise la période, *infringitur ille verborum ambitus* Cic. || couper, arracher, détacher (des racines, des herbes, des branches), *elidere* VARR. Cic. *scindere*, o, is, *scidi*, *scissum* Col. *abscindere* VIRG. *rescindere* Col. briser les branches, *abrumper ramos* Ov. — la tige des lis, *infringere lilia* Ov. — (une vigne) par le bout, *præfringere* Col. les herbes sont brisées sous les pieds des bestiaux, *herbæ unguis atteruntur* Col. Voy. arracher, couper || au fig. rendre impuissant, inutile, *frangere* Cic. *rumpere* Hor. *infringere* Liv. *confringere* Cic. *imminuere* Cic. *comminuere* PLIN. briser tous les ressorts de l'âme et du corps, *nervos omnes et mentis et corporis frangere* QUINT. — un traité, *caedus frangere* Cic. *rumpere* Liv. — des liens d'amitié, *dirumpere amicitias* Cic. — l'effort des vents, *frangere ventos* PLIN. — on brise la fureur des flots, *maris atrocitas frangitur* Col. || accabler : briser qq. de coups, *crebris ictibus ferire* Ps. VIRG. *densis ictibus pulsare* VIRG. Voy. coup || fatiguer, harasser ; importuner, *frangere* Cic. *rumpere* Vro. *defatigare* CÉS. (Voy. fatiguer) ; je suis brisé (Voy. brisé) ; briser le tympan à qq. (l'étourdir), *aures tundere* ou *obtundere* alii PLAUT. *aliquem obtundere* PLAUT. *verbis enecare* PLAUT. || neut. se briser (en parl. des vagues). Voy. briser (se) || interrompre un discours : brisons là, brisons là-dessus, mais brisons, *verborum jam satis est* PLAUT. *orationis satis est* PLAUT. *sed hacenus* Cic. Voy. arrêter (s').

SE BRISER, r. être brisé, frangi, or, *eris*, *fractus sum*, p. Ov. PLIN. (et le passif des autres verbes indiqués à briser), se briser en morceaux, *rumpi in testas* PLIN. l'onde se brise contre ses genoux, *unda genibus infringitur* V-FL. la mer qui — contre les rochers, *illisa scopulis æquora* (poët.) VIRG. navire qui —, *navigium dehiscens* SEN. on a beau la manier (une terre forte), elle ne — pas, *haud unquam manibus jactata satiscit* VIRG. || en t. de phys. : les rayons se briser, *radios refringi*, p. PLIN. Voy. réfraction || au fig. devenir inutile : toutes ses ruses viendront se briser contre ce stratagème, *doli circum hæc franguntur inanes* VIRG. tant de menaces viendront — contre eux, *tantis minas illi sistens* SEN. (ils disaient) qu'ils avaient vu — entre leurs mains tout le ressort du tribunat, *consensuise secum vim omnem tribuniciæ potestatis* Liv. || être vaincu, échouer : le faible se brise en voulant imiter le fort, *inops, potentem dum vult imitari, perit* PHLX. Voy. échouer || éprouver un violent chagrin ; mon cœur se brise, *maximo dolore conficior* Cic. *meus me dolor lacerat et conficit* Voy. chagrin.

briseur, m. celui qui brise, fractor, oris, m. Sid.

Bristol, v. et port d'Angleterre, *Venta* (æ, f.) *Silurum*.

brisure, f. partie brisée, *fractura*, æ, f. PLIN.

Brive-la-Gaillarde, v. de France, *Briva Curretia*, f. GREG.

broc, m. vaisseau à mettre du vin, *ænophorum*, i, n. Hor. *cupa*, æ, f. Hor. || de bric et de broc, de ça et de là, d'une manière et d'une autre, *omni modo* Cic. || de broc en bouche, en sortant de la broche ; au fig. très vite, aussitôt, *continuo* Cic. *actutum* Cic.

brocanteur, m. celui qui vend des marchandises de basard, *pro-pola*, æ, m. Cic. *circulator auctionum* POLL. ad Cic.

brocard, m. raillerie piquante, *dictorium*, ii, n. VARR. MART. *convicium*, ii, n. SUEt. lancer un brocard à qq., *infigere verbum in aliquem* Cic. Voy. raillerie, sarcasme.

brocarder. Voy. railler.

brocardeur. Voy. railleur.

brocart, m. étoffe de soie, etc., brochée d'or ou d'argent, *vestis auro illusa* VIRG. *auro distincta* CURT. *Phrygiæ vestes*, pl. Ov. *picturatae auri subtemine vestes* (poët.) VIRG.

broche, f. ustensile de cuisine pour suspendre les rôtis, *veru*, n. indécl. (dat. et abl. plur. *verubus* ou *veribus*). VARR. VIRG. petite broche, *veruculum*, n. PLIN. mettre en — à la —, *surculare* APIC. *veru figere* VIRG. *transfigere* Ov. ou *trajicere* SEN. tr. faire cuire à la —, *in verubus coquere* VARR. *in veribus torrere* VIRG. cuit à la —, *in veru inassatus* PLIN. poulet à la — (rôti), *pullus paroptus* APIC. tourner des grives qui sont à la —, *turdos versare in igni* Hor. || au pl. défenses (du sanglier), *dentes*, ium, m. pl. PLIN.

broché, ée, part. *intextus*, a, um CORNIF. PLIN. étoffe brochée d'or. Voy. brocart.

brocher, a. passer l'or, la soie, etc., dans une étoffe, *intextere*, o, is, ui, *extum* PLIN. brocher d'or des étoffes, *auro vestibus intextere* PLIN. *auro vestes illudere* AVIEN. *telas tenui auro distinguere* (poët.) VIRG. Voy. brocart. || au fig. faire à la hâte et sans soin, *levi brachio aliquid agere* Cic. brochant sur le tout ; en outre ; de plus, *insuper* SUEt.

brochet, m. sorte de poisson, *lucius*, ii, m. AUS.

brocoli, m. espèce de chou-fleur d'Italie, *cyma*, æ, f. Col.

brodé, ée, part. *pictus*, a, um Cic. VIRG. *picturatus* VIRG. *pictus acu* VIRG. *pictilis*, e APUL. *plumtilis*, e PLAUT. tige ou tunique brodée, *toga picta* SALL. *tunica picta* Liv. robe — en or, *palla inaurata* CORNIF. qui a une chlamyde — en or, *pictus acu chlamydem* (poët.) VIRG. brodé en or, *Phrygianus* SEN. PLIN. Voy. brocart.

brodequin, m. sorte de chaussure (de femme), *soccus*, i, m. TER. PLIN. *socculus* SUEt. || au fig. la comédie, *socci*, m. pl. Hor.

broder, a. orner une étoffe de

dessins à l'aiguille, *acu pingere* Ov. *plumare* Vop. broder en or. Voy. brocher || exécuter en broderie, *intextere*, o, is, ui, *extum* PLIN. broder des lettres sur des étoffes, *intextere litteras vestibus* PLIN. — des combats, *pingere prælia* Ps. VIRG. || au fig. amplifier (un récit, etc.), *adstruere auditis* (dat. pl.) SILL.

broderie, f. art du brodeur, *plumaria ars*, tis, f. HIER. || ouvrage fait en broderie, *plumaria* : *opus* HIER. *phrygia vestis* Ov. (lapis) orné de broderies magnifiques, *magnificis operibus pictus* Cic. représenté en broderie, *intextus* VIRG. || au fig. détails de fantaisie ajoutés à un récit. Voy. broder.

brodeur, m. celui qui brode, *plumarius*, ii, m. VARR. VITR. broder en or, *phrygio*, onis, m. PLIN. broiement, m. action de broyer, *tritum*, us, m. (seulement à l'abl.) PLIN. quand le broiement sera parfait, *cum fuerit bene trita* (cæpa) Col.

brome, m. plante des prés, *bromos*, i, f. PLIN.

broncher, n. faire un faux pas, chopper, *pedem offendere*, o, is, di, sum HIRT. broncher contre qq. ch., *offendere aliquid* Cic. action de —, *pedis offensio*, f. Cic. *offensatio*, f. QUINT. cheval qui bronche, *sternax equus* VIRG. || ne pas rester ferme, *cedere*, n. VIRG. *cedere loco* SALL. l'armée ne broncha pas, *immola stetit* acies Liv. || au fig. faillir, peccare, n. Cic. *delinquere*, o, is, iqui, n. PLAUT. qu'elle ne bronche pas, *ne quid illa titubet* TER. la mémoire —, *labat memoria* Liv. broncher sur le devoir, *in officio labi*, d. Cic. il ne rencontre rien qui le fasse —, *nilhil (est) in quo arietet* SEN.

bronches, f. pl. conduits par lesquels l'air s'introduit dans les poumons, *arteriæ*, arum, f. pl. PLIN. GELL.

bronchite, f. maladie des bronches, *arteriarum inflammatio*, onis, f. (A.).

bronze, m. alliage de cuivre et d'étain, æs, æris, n. Cic. PLIN. de bronze, *æreus*, a, um, VIRG. PLIN. *aheneus* Cic. Hor. *ahenus* VIRG. fonderie de bronze, *ærariz officina* PLIN. ouvrier en —, *ærariz*, m. MART. ouvrage en —, *æramentum*, n. PLIN. couler le —, *æra ducere* Hor. couvert de —, *æratum*, a, um Cic. || au fig. cœur de bronze, *ferro durior animus* SEN. *ahena corda* (poët.) STAT. *ferrea præcordia* (poët.) Ov. il porte un cœur de —, *hic ferreus est* Cic. *in corde gestat ferrum* (poët.) Ov.

bronzé, ée, part. peint en bronze || adj. de couleur de bronze, bronzé (en parl. du teint), *adustus* Liv. *coloratus* VIRG. *aheneus* SUEt. Voy. hâlé.

broquette, f. petit clou, *clavulus*, i, m. VARR.

brosse, f. ustensile pour nettoyer les vêtements, etc., *peniculus*, i, m. FEST. *penicillus*, m., ou *peni-*

*cithara*, a. Col. || pinceau de peintre. Voy. pinceau.

*brosser*, a. nettoyer avec une brosse, *penicillo detergere* ou *detergere* (A.) brosser un habit, *pulverem excutere* Ov.

*brus*, n. enveloppe verte des noix, *culicla*, z. f. Festr. le brouet à teindre la laine, *tinguntur cortice nam lanæ* PLIN.

*broué*, f. Voy. brouillard.

*brouet*, m. espèce de bouillon, *inbrida*, z. f. Cels. brouet clair, *inbrida ribis* PLIN.

*brouette*, f. petit tombereau qui n'a qu'une roue en avant, *pabula*, i. m. LAMP.

*brouhaha*, m. bruit confus d'une foule. Voy. tumulte.

*broui*, ie, part. *adustus*, a, um Om.

*brouillamini*, m. brouillement, confusion, *confusio*, f. Cic.

*brouillard*, m. vapeur qui obscurcit l'air, *nebula*, æ, f. Liv. Vm. *caligo*, inis, f. Liv. un brouillard s'élève, s'éleva, *nebula oritur* ou *occipit* Liv. — dissipé, *discessa nebula* Liv. les fleuves se couvrent de brouillards, *amnes nebulis caligant* Col. couvert de —, *nebulosus* Cic. (vigne) qui résiste aux brouillards, *quæ caliginem præstat* Col. || au fig. obscurité, *caligo*, inis, f. Liv. || livre de commerce, *adversaria*, n. pl. Cic.

*brouille*, f. Voy. brouillerie.

*brouillé*, ée, part. et adj. *turbatus*, a, um SERT. *confusus* Liv. || au fig. désuni, qui n'est plus ami, *alienatus*, Cic. amis brouillés, *meriti amici* Hoa. être brouillé avec qqn, *alienato esse animo* in aliquem Tac. *alieno esse animo ab aliquo* Cic. *alienum animum ab aliquo habere* Cic. *dissidère* ab aliquo Nep. *ab aliquo amici esse disjunctum* Cic. *simulatus cum aliquo exercere* Cic. Grèce et mon fils sont brouillés, *res aut inter Glycerium et natum* Ter. d'où sais-tu qu'ils sont — ? qui scis eos nunc discordare inter se ? Cic. cet homme est brouillé avec le bon sens, *insanitus homo* Hoa. *alienus a sanitate* est Cic.

*brouiller*, a. mettre pêle-mêle, mêler, *miscere*, eo, es, ut, *atum* ou *atum* Liv. *permiscere* Col. *confundere*, o, is, *fudi*, *usum* Cic. *turbare* Cic. *perturbare* SALL. brouiller des œufs. Voy. battre || au fig. *miscere* Cic. *commiscere* (amis, *permiscere* Cic. SALL. *turbare* Cic. *perturbare* Cic. brouiller les affaires, *res conturbare* SALL. — la vue, *oculos obturbare* SEN. — la cervelle, l'esprit, les idées, *mentem concutere* PLIN. — j. *mentes amœque perturbare* Cæs. *inlectum confundere* PLIN. l'a-mour lui a brouillé la cervelle, *hic homo ex amore insanit* PLAUT. Voy. troubler || désunir (des amis), *dividere aliquem ab aliquo* Cic. *animum abalienare* Liv. *committere aliquem cum aliquo* SERT. *dejungere ab aliquo* TER. distraire aliquem Cic. ils s'efforçaient

de me brouiller avec toi, *conabantur alienare a te voluntatem meam* Cic. me — avec mon cher Juvénal, *committère me cum Juvénale meo* MART. César m'a brouillé avec Pompée, *Cæsar Pompeium a meâ familiaritate disjunctum* Cic. brouiller Pompée avec César, *Pompeium a Cæsaris amicitia disjungere*, ou a Cæsaris conjunctione *avocare* Cic.

SE BROUILLER, n. se troubler, devenir confus, *misceri*, eor, p. Virg. *turbati*, p. QUINT. (et autres, voy. brouiller) || au fig. les affaires se brouillent de tous côtés, *undique turbatur* Cic. la mémoire se brouille, *confunditur memoria* Col. le temps —, *nebulæ subeunt* PLIN. *accrescunt in celo nubes* (poët.) Lucr. se brouiller en parlant, *dicendo se implicare* Cic. || cesser d'être ami, *ab aliquo alienari*, p. Cic. *animum alicujus a se alienare* Liv. *simultates suscipere* Cic. il se brouilla avec Métellus, a *Metello alienatus est* Cic. Dolabella s'est tout à fait brouillé (avec qqn), *totum se abalienavit* Dolabella Cic. que les enfants se brouillent pour peu de chose ! *pueri inter sese quas pro levibus noziis iras gerunt* Ter. Voy. brouillerie.

*brouillerie*, f. désunion, mésintelligence, *discordia*, æ, f. SALL. *dissidium*, ii, n. Cic. *sejunctio*, onis, f. Flor. notre brouillerie, *offensio nostra* ANTON. ad Cic. *tua a me alienatio* Cic. ils ont une —, *iræ sunt inter eos* Ter. ils eurent une —, *ira inter eos intercessit* Ter. chercher des sujets de —, *discordias querere* Cic.

1. *brouillon*, onne, adj. et subst. qui se plat à mettre la confusion, *turbator*, oris, m. Liv. *nebulosus*, onis, m. Cic. *turbatrix*, icis, f. STAT. (il y avait danger) si l'on ne prévenait ce brouillon, *ni occuparetur impotens animus* CURT. || petit brouillon (en parl. à un enfant), *nugator*, m. PLAUT.

2. *brouillon*, m. ce qu'on a écrit d'abord, *adversaria*, *orum*, n. pl. Cic. mon brouillon, *litturarii mei* (s.-ent. *codicilli*) AUS.

*brouir*, a. dessécher, brûler (les blés, etc., en parl. du soleil), *urere* Virg. *adurere* Virg.

*brouissure*, f. dommage que le soleil cause aux végétaux après la gelée, *uredo*, inis, f. PLIN. Voy. nielle.

*broussaillies*, f. pl. arbrisseaux (épinés, ronces) qui viennent dans les lieux incultes, *virgulta*, *orum*, n. pl. Liv. Col. *vepres*, *ium*, m. pl. Cic. *vepreculæ*, *arum*, f. pl. Cic. *dumi*, *orum*, m. pl. Virg. *sentiles*, *ium*, m. pl. Virg. *silvestres dum* SEN. couvert ou rempli de broussaillies, *virgultus*, a, um SALL. *dumosus* Col. forêt pleine de —, *silva aspera* Cic. lieu couvert de —, *dumetum*, i, n. Cic. *vepretum* Col. *aspretum* Col. *sentitum* APUL.

*brouit*, m. jeunes pousses des arbres. *frutæx*, *icis*, m. Col.

*brouté*, ée, part. *pastus*, a, um Ov. *depastus* Virg. PLIN. *prærosus* Col.

*brouter*, a. paître, manger (l'herbe, etc.), *pascere*, o, is, *pavi*, *pastum* Tib. *depascere* Col. Virg. *londère* (poët.) PROP. *attondère* (poët.) Virg. brouter le feuillage, *pasci frondibus* Virg. — la vigne, *vites erodere* Cic. *faire* — (le blé en herbe), *depascere* Virg. || neut. *pasci*, or, eris, *pastus sum*, p. Virg. chèvres qui broutent, *pascentes capellæ* Virg.

*brouillies*, f. pl. menues branches dont on fait des fagots, *cremia*, *orum*, n. pl. Col. PLIN. || au fig. choses de peu de valeur, *nugæ*, *arum*, f. pl. Col. *apinæ*, f. pl. MART.

*broyé*, ée, part. *tritum*, a, um PLIN. *contritus* PLIN. *tunus* Col. *contusus* Cic. Col. *pinsilus* Col. *obtritum* Cic. mêler à une herbe broyée, *elise herbæ miscere* Ov. semence —, *semen lævigatum* Col. fève —, *fressa* ou *fresa faba* Col.

*broyer*, a. réduire en fragments menus, piler, *terere*, o, is, *trivi*, *tritum* Hor. PLIN. *conterere* VARR. *tundere*, o, is, *tutudi*, *tunsum* PLIN. *contundere*, o, is, *tudi*, *tusum* Virg. Col. *pinsère*, o, is, si et sui, *sum* et *situm* VARR. PLIN. *subterere* Col. *commolere* Col. *frangere* Virg. broyer des couleurs, *terere colores* PLIN. — une pierre, *lapidem comminuere* PLIN. on broie le tout dans du vin, *quæ cum vino conteruntur* CELS. broyer des fèves, *fabam frondere* VARR. — les aliments (mâcher), *cibum dentibus molere* ou *extenuare* Cic. *cibum conficere* (en parl. des dents) Liv. || au fig. broyer du noir (se livrer à des idées sombres), *in mæstitiâ esse* Cic. *indulgere dolori* Virg. || froisser fortement, écraser, *terere* Virg. *contundere* Virg. *obterere* PLIN. *elidere* Ov. *lævigare* Col. bien broyer l'olive, *bacam perterere* Col. les éléphants les broyaient sous leurs pieds, *elephantii (eos) obterebant* Liv. Voy. écraser.

*broyeur*, m. celui qui broie, *tritor*, oris, m. PLIN. les broyeurs (de couleurs), *qui colores terunt* PLIN.

*bru*, f. femme du fils, *nurus*, *us*, f. Cic.

*bruant*. Voy. bréant.

*Bructères*, ancien pple german, *Bructeri*, *orum*, m. pl. Tac. || au sing. *Bructerus* SUD.

*Bruges*, v. de Belgique, *Brugæ*, *arum*, f. pl.

*brugnon*, m. sorte de pêche. Voy. pêche, pavie.

*bruine*, f. petite pluie fine et froide, *pruina*, æ, f. Cic. Col.

*bruiner*, n. unip. il bruine (la bruine tombe), *pruina cadit* (A.).

*bruire*, n. rendre un son confus, *strepere*, o, is, ui, n. Cic. *sonare*, o, as, ui, n. Voy. bruit.

*bruissement*, m. espèce de bruit confus, *strepitus*, *us*, m. Cic. — des flots, *maris murmur*, *uris*, n. Cic. (Voy. bruit); — des oreilles. Voy. bourdonnement.

bruit, m. 1.<sup>o</sup> son ou assemblage de sons; 2.<sup>o</sup> tumulte, trouble; 3.<sup>o</sup> quelle; 4.<sup>o</sup> nouvelle qui circule; 5.<sup>o</sup> éclat d'une chose dans le monde || 1.<sup>o</sup> sonus, i, m. Cic. sonitus, ūs, m. Cic. strepitus, ūs, m. Cic. fremitus, ūs, m. Cic. murmur, uris, n. Virg. stridor, oris, m. Sen. grand bruit, fragor, oris, m. Cic. Plin. fragor magnus ou immensus Plin. ingens Virg. magnus strepitus Curt. — léger, levis sonus Sen. — d'une foule, strepitus Cic. Liv. tumultus, ūs, m. Virg. — de la mer, maris fremitus ou murmur Cic. pelagi ou æquoris fragor (poët.) Virg. Ov. — de coups, plagarum crepitus, ūs, m. Cic. — des armes, armorum fremitus Cic. fremor Varr. crepitus Liv. sonitus Virg. fragor Plin. — des rames, pulsus remorum Liv. — (d'une porte), strepitus Hor. stridor, oris, m. Ov. — des ailes, plausus, ūs, m. Cic. — des pieds, pedum crepitus Cic. sonitus ou pulsus, ūs, m. Virg. — des mains (qui applaudissent), plausus Sen. faire du —, strepere, o, is, ui, itum, n. Cic. sonare, a, as, ui Cic. resonare Cic. fremere Ov. crepare, o, as, ui Plaut. concupere Cæs. incupere Cic. personare Tac. sonum reddere ou edere Sen. dare Virg. sonitum præbere Liv. dare Virg. sonorem dare (poët.) Virg. faire un grand —, constrepere, n. Gell. tonare (poët.) Virg. intonare (poët.) Virg. sonitum ingentem dare Virg. fragorem dare Ov. edere Plin. tumultum ciere Sen. qui fait du —, sonans, tis Virg. (Voy. bruyant); qui fait un bruit terrible, horronus, a, um (poët.) Cic. Virg. le ciel retentit d'un — affreux, cælum tonat fragore Virg. on entend un — épouvantable, fragor intonat ingens (poët.) Virg. ils n'entendent rien, à cause du — de la pluie, nihil sensere<sup>4</sup>, obstrepente pluvia Liv. dès qu'on entend le — des armes, simul atque arma crepant Liv. au moindre —, quidquid increpuit Cic. jeter là ses tablettes au moindre —, si quid obstrepat, abjicere codices Quint. avec —, cum sono Sen. cum sonitu Virg. fragose Plin. se briser avec —, crepare Sall. le fer rouge se trempe avec —, non ferrum ardens silentio tingitur Sen. qui ne fait pas de —, tacitus, a, um Liv. silens, tis Virg. sans —, placide Cæs. silentio Liv. sine tumultu Liv. marcher sans —, suspensum vestigium ponere Sen. ils se dirigent sans — vers..., taciti petunt... Just. sortir, partir ou décamper sans —, silentio egredi Cæs. silenti agmine discedere Liv. tacito agmine abire Liv. (Voy. secrètement); le jour (du départ) vient sans bruit, obrepat dies Cic. la vieillesse vient sans — remplacer la jeunesse, adulescentie senectus obrepat Cic. il fait plus de — que de besoin (prov.) plus sonat quam valet Sen. ayant fait beaucoup de — pour rien, magno conatu nullā re gestā Liv. || 2.<sup>o</sup> turba, æ, f. Cic. tumultus, ūs, m. Liv. faire ou causer du bruit,

turbam dare Plaut. tumultum concitare Cæs. movere Sen. tumultuari, d. Ter. Cic. causer du — dans le camp, turbas in castris facere Cic. sais-tu bien que tu es cause de tout ce — ? tacin' tu, turbam hanc propter le esse factum? Ter. Voy. trouble || 3.<sup>o</sup> turba Cic. riza, f. Cic. voici un nouveau sujet de bruit, ecce nova turba atque riza Cic. nous n'aurons pas de bruit ensemble, nulla controversia mihi tecum erit Plaut. Voy. contestation, querelle || 4.<sup>o</sup> rumor, oris, m. Cic. Liv. fama, æ, f. Cic. sermo, onis, m. Cic. rumusculus, i, m. Cic. sermunculus Cic. auditio, onis, f. Cæs. des bruits sourds, susurri, m. pl. Ov. c'est le bruit public, est hic rumor Cic. il est — de son retour, de ejus reditu fama affertur Cic. au premier — de l'événement, de la mort de..., quod ubi vulgatum est Tac. ut est nuntiatum de cæde... Vell. 'il faut en croire les bruits, ut fama loquitur Vell. rapporter des —, audita referre Ov. répandre un bruit, des bruits, rumorem ou rumores spargere Cic. dispersere Tac. differe Nep. dissipare Cic. serere Virg. famam dispersere Tac. sermonem disseminare Cic. sermones serere Liv. la renommée répandait beaucoup de faux bruits, multa rumor fingeat Cæs. répandre des — de guerre, bella ferre sermonibus Liv. pour répandre lui-même le bruit de sa mort, ut famam exitii sui faceret Tac. on a fait courir dans toute l'Asie le — que..., sermo est totā Asiā dissipatus (inf.) Cic. on faisait courir le bruit qu'Albinus..., spargebatur Albinum (inf.) Tac. le public avait fait courir le — que..., vulgus adsperserat (inf.) Tac. donner lieu à mille bruits, excitare rumores Liv. le bruit se répand, s'en répand, fama crebrescit Tac. increbrescit Liv. serpit Plin. i. affertur ou accidit Liv. vulgatur Virg. exit Nep. surgit Cels. volat, advolat ou vulgata volat (poët.) Virg. rumor manat Hor. vulgatur Liv. ea fama vagatur Virg. le — s'en répand dans la ville, dans les villes, manat totā urbe fama Liv. fama tota urbe discurrit Curt. il fama per urbes Virg. le circule de mauvais bruits sur son compte, non belli de eo rumores Cic. un bruit ne se répand guère sans que..., non temere fama nasci solet quin... Cic. le — s'en répandit, se répandit ou s'était répandu que (le verbe latin à l'inf.), fama fuit Virg. vulgavit Vell. fama percrebuit, et absolt. percrebuit<sup>5</sup> Cic. fama erat Liv. nuntiabat Cic. exierat Liv. emanarat Cic. pervaserat Tac. rumor erat Cic. incessebat<sup>5</sup> Tac. vulgatum erat... Liv. le — en courut, manavit hæc fama Liv. dès que le — de sa mort se fut répandu, hujus de morte ut palam est factum Nep. lorsque le — s'en fut répandu dans l'armée, posteaquam res in vulgus militum elata est Cæs. il nous était revenu de mauvais bruits sur Curion, huc odiosa afferebantur de Cu-

rione Cic. il s'était répandu je ne sais quel bruit, que tu..., rumoris nescio quid afflaverat, te (inf.) Cic. à peine un — vague est-il parvenu jusqu'à moi, vix ad aures meas fama pervenit<sup>4</sup> Cic. aucun — n'en est venu jusqu'à moi, nihil rumoris affluzit<sup>5</sup> Cic. ne tenuissimam quidem eā de re auditionem accepi<sup>5</sup> Cic. il court que quelques bruits d'une défection des Herniques, de Hernicorum defectione agitata (est) mentio Liv. les — de guerre s'accréditaient, belli fama increbrescebat Liv. faire taire ou étouffer les —, sermones reprimere Cic. famam comprimere Liv. je ne m'inquiète pas de tous les —, de famā nihil laboro Cic. si tu sais mépriser de vains —, adversus famam rumoresque hominum si satis firmus steteris<sup>4</sup> Liv. tu m'as parlé (par lettre) du naufrage de Caninius comme d'un simple bruit, tu m'hi de Caninii naufragio quasi dubia misisti Cic. || 5.<sup>o</sup> rumor Cic. sermo Cic. fama Cic. strepitus Quint. le bruit de ton nom, fama tua Cic. remplir du — de son nom, famā nominis sui implere Liv. qui fait du —, omnium sermonem celebratus Cic. faire du — (en parl. de qqn), dare se in sermonem Cic. nomen habere Cic. Vespasianus faisait du — dans le monde, erat in ore famaque Vespasianus Tac. ce sophisme qui a fait du — dans les écoles, hoc sophisma per scholas jactatum Sen. sa doctrine fit grand —, opinio ejus emicuit<sup>1</sup> Sen. repas qui a fait beaucoup de —, famosissima cena Surt. les Grecs font grand — d'une prédiction d'Anaxagore, celebrant Græci Anaxagoram prædixisse Plin. faire grand — de qq. chose, de ses services, superbe jactare aliquid Curt. operam suam (alicui) venditare Liv. (Voy. vanter); son tribunal fit si peu de bruit que..., ita tacitus fuit tribunalus ut... Cic. laisser passer qq. ch. sans —, aliquid silentio præterire Cic. vivre sans —, vitam silentio transire Sall. qui est né et mort sans —, qui natus moriensque sefellit<sup>5</sup> Hor.

brûlant, ante, adj. fortement chauffé (par le feu), ardens, tis Plin. fervens Plin. flagrans Cic. torrens Col. fervidus, a, um Cic. torridus Ov. præfervidus Tac. calidissimus Plin. roues brûlantes (par le frottement), fervide rotæ Hor. || échauffé par le soleil, ardens Plin. torrens Liv. fervens Plin. fervidus Curt. torridus Virg. flagrans Hor. æstuans Sen. æstuosus Cic. calidissimus Plin. sables brûlants, arena urens Sen. serventes arenæ Plin. les sables sont —, flagrant arenæ Curt. région brûlante, præfervida regio Col. vent brûlant, ventus fervidus Plin. spiritus æstuans Sen. l'air est —, æstuat aer Prop. || très chaud (en parl. du corps, etc.), calens Cels. fièvre brûlante, ardens febris Cels. la tête est —, caput calet Cels. || au fig. possédé d'une passion, brûlant d'amour, amore ardens Liv. — du désir de le re-

*uir, flagrans desiderio tui* CEC. — de [aire], qui désire ardemment, *cupiens*, *lis* (inf.) HOA. *gestiens* SCR. *studiosus*, *o*, *um* (gérond. en *di*) CIC. *avidus* CIC. *avidus* TAC. — de combattre, *cupiens pugnare* LIV. *instructus in bellum* VELL. CÉSAR, — de décider la querelle, CÉSAR, *conficiendæ rei cupidus* FRA. — de s'esquiver, *misere discedere* QUERENS HOA. Voy. brûler (a) ; 1° *ardent*, *ardens* CIC. *ferpentes* CIC. *flagrans* CIC. *torrens* CURT. *inflammatus* CIC. *ignitus* CIC. *calidus* HOA. éloquence brûlante, *dicendi faces* CIC. d'une manière —, *ardenter* CIC.

brûlé, ée, part. consumé par le feu, *ustus*, *a*, *um* PLIN. *combustus* CIC. *exustus* CIC. *deustus* CÉS. *adustus* OV. *crematus* LIV. *concrematus* LIV. *inflammatus* SUET. *incensatus* SALL. papier brûlé, *charta combusta* CÉS. — autour, *ambustus* CIC. — par le bout, *præustus* VIRG. troncs d'arbres brûlés (en partie), *flammis ambesa robora* VIRG. temple brûlé, *ædes sacre incendio absumptæ* SUET. Voy. incendié (trop cuit), *adustus* COL. || — (par le soleil), *ustus* SEN. *adustus* SÉN. *exustus* VIRG. *torridus* VIRG. brûlé par le soleil, *torrens sole* LIV. avoir le teint — par le soleil, *adustior coloris esse* LIV. || — (par le froid), *ustus* OV. *adustus* PLIN. *torridus* LIV. *ambustus* PLIN. membres brûlés par la neige, *nive præustamembra* PLIN. || au fig. cerveau brûlé (homme extravagant), *ceritrus* HOA. c'était un cerveau —, une cervelle brûlée, *nullum quidem æni hominis signum habebat* JEN. || subst. m. odeur d'une chose brûlée, *nidor*, *oris*, m. VIRG.

brûler, a. 1° consumer par le feu; 2° dessécher (en parl. du soleil, etc.); 3° chauffer fortement (en parl. de la terre, de la soif, etc.); 4° neut. être brûlé, être consumé par le feu; 5° être brûlant ou très chaud (au prop. et au fig.) || 4° urère, *o*, *is*, *um*, *ustum* CIC. *comburare* CIC. *exurere* CIC. *deurere* CÉS. *adurere* CIC. *cremare* LIV. *concremare* LIV. *inflammare* CIC. *incendere*, *o*, *is*, *i*, *um* VIRG. *torrere*, *eo*, *es*, *ui*, *ustus* CÉS. *inurere* COL. *conjurere* in ignem PLAUT. *igni* (poët.) VIRG. *flammis injicere* QUINT. *ignis dare* VIRG. *in ignem inferre* CÉS. *igni cremare* CÉS. *igni* ou *flammis torrere* VIRG. brûler des racines (entassées), *radices comburare* COL. — des hommes tout vifs, *vivum comburare* LIV. *igni concremare* LIV. — (des morts), *comburare* CIC. *cremare* LIV. *crema* CIC. — une lettre, des histoires, des mémoires, *inflammare* *epistulam* CIC. *comburare* *historias* SÉN. *concremare* *commentarios* SÉN. — des odeurs, *incendere odores* VIRG. il faut — des odeurs dans la ruche, *cella bonis odoribus suffunda* COL. — par dessein ou par le bout, *præurere* COL. — autour, *amburare* CIC. à la surface, *adurere* LIV. — du blé (l'incendier), *frumentum incendio cor-*

*rumpere* CÉS. — une flotte, *classem incendere* CIC. — des ouvrages (de guerre), *ignem operibus inferre* CÉS. le feu du ciel brûla le gymnase, *gymnasium ictu fulminis conflagravit* TAC. le temple de Diane fut brûlé, *Dianæ templum deflagravit* CIC. brûler une ville, *oppidum incendio delere* NER. Voy. incendier || 2° urère CIC. *perurere* COL. *exurere* VIRG. *adurere* CURT. *torrere* VIRG. coquere, *o*, *is*, *coxi* VARR. le soleil brûle la terre par l'excès des chaleurs, *sol terras æstibus torret* SEN. l'été — les côtes de la Cilicie, *æstas oram Ciliciæ accendit* CURT. le soleil — l'Égypte, *Ægyptum sol percoquit* SEN. brûler (la terre, en parl. des plantes, des engrais), *urere* VIRG. *perurere* COL. *torrere* COL. || 3° urère HOA. *torrere* OV. *comburare* PLAUT. la soif brûle, *exsitis exurit* CURT. qui — la bouche, *servens in ore* PLIN. brûier (en parl. du poison), coquere SEN. le venin de son âme brûle tout ce qu'il a touché, *labe animi tacta cadit* PLIN. || — (en parl. du froid), *urere* CIC. *adurere* VIRG. *deurere* LIV. *torrere* VARR. || au fig. brûler le pavé (être dans une voiture qui court très vite), *urbem pervolare* JUV. *axe citato viam pervolare* (poët.) JUV. qui brûle le papier (en parl. du style), *ardens* CIC. || 4° neut. *uri*, *or*, *ustus* sum, p. PLIN. *comburi* COL. *cremari* CIC. *incendi* CIC. (et le passif des autres verbes donnés ci-dessus), *ardere*, *eo*, *es*, *si*, n. CIC. *flagrare*, n. CURT. *conflagrare* CIC. *deflagrare* CIC. *exardescere* CIC. *igni ardere* VIRG. quand le mur du voisin brûle, *paries cum proximus ardet* HOA. le feu — (flambe), *ignis æstuat* VIRG. feu qui — toujours, *ignis sempiternus* ou *perpetuus* CIC. flambeaux qui brûlent, *lumina accensa* PLIN. faire brûler des parfums. Voy. brûler (act.) || 5° ardère LIV. *æstuarè* CIC. *exardescere* MACR. la tête lui brûle, *caput calet* CÉS. || au fig. être possédé d'une passion violente, *ardere* CIC. *flagrare* CIC. *æstuarè* VIRG. brûler d'amour, *amore ardere* ou *flagrare* CIC. ou *calere* MART. *ardere* (absolt.) OV. *uri*, p. VIRG. il brûle d'amour pour elle, *æstuat in illa* OV. *calet illa* OV. ils brûlent d'amour, *eorum exardescit amor* CIC. brûler du désir de voir, *studio videnti efferri*, p. CIC. — de (faire qq. ch.), désirer ardemment, *ardere* (avec l'inf.) VIRG. *flagrare* TAC. *avere* CIC. *gestire* CIC. *cupere* LIV. — de se venger, *ad ultimum ardere* CÉS. je brûle de savoir, *scire studeo*, *gestio*, *aveo* ou *valde aveo* CIC. je — de le rencontrer, *ipsum gestio dari mihi in conspectum* TER. je — de faire qq. ch. pour la république, *animus gestit aliquid facere in republica* CIC. brûler de combattre, *ardere studio pugne* ou *cupiditate pugnandi* CÉS. il brûlait d'apaiser l'indignation soulevée contre son frère, *mederi fraternæ invidiæ animus ardebat* SALL. il — d'examiner..., *cupiditate inflammatus est inspicendi*... CIC. des

lors ils brûlèrent de dominer, *ad dominandum accensi sunt* SALL. Voy. désirer.

SE BRULER, r. prendre feu, être brûlé, *ignem concipere* CIC. ou *comprehendere* CÉS. Voy. brûler (n.) || en parl. d'un animal; les papillons se brûlent, *aduruntur papiliones* COL.

brûleur, m. Voy. incendiaire.

brûlot, m. navire chargé de matières propres à brûler un autre navire, *navis incendiaria*, f. (DD.) *navis bitumine ac sulfure illita* CURT.

brûlure, f. impression que le feu fait sur la peau, *ustio*, *onis*, f. PLIN. *adustio*, f. PLIN. *ambustio*, f. PLIN. *combustura*, f. APIC. les brûlures, *usta*, *orum*, n. pl. PLIN. *adusta*, n. pl. CÉS. la coriandre guérit les —, *coriandrum ambusta sanat* PLIN. || — (des végétaux par le soleil), *uredo*, *inis*, f. PLIN.

brume, f. brouillard, *nebula*, f. LIV. *caligo*, *inis*, f. LIV.

brumeux, euse, adj. couvert de brouillard, *nebulosus*, *a*, *um* CIC. un ciel brumeux, *cælum nebulis fœdum* TAC. la mer fut brumeuse pendant la nuit, *noctem caligo obtinuit* LIV.

brun, une, adj. d'une couleur sombre, *fuscus*, *a*, *um* CIC. PLIN. *col. niger*, *gra*, *grum* HOA. *nigellus* VARR. *subniger* CÉS. *infuscus* COL. *pullus* PLIN. *pullulus* COL. *toge bruno*, *toga pulla* CIC. tunique —, *tunica fusca* ou *pulla* HIER. (raisin) déjà brun, *jam infusca* COL. — (basané), *fuscus* VIRG. *coloratus* VIRG. *subfuscus* TAC. || subst. m. la couleur brune, *fuscus*, *color*, m. COL. || subst. f. le soir; sur la brune, à la brune. Voy. soir.

brunâtre, adj. un peu brun, *subniger* CÉS. *subfuscus* TAC.

bruni, ie, part. et adj. rendu brun, *infuscatus*, *a*, *um* COL. *bruni* par le soleil, *coloratus* VIRG. *adustus* LIV. Voy. hâlé || poli, *politus* PLIN.

brunir, a. rendre brun, *fuscare* OV. *infuscare* COL. *colorare* CIC. || polir (les métaux), PLIN. Voy. polir || neut. devenir brun, *nigrescere*, n. COL. il arrive que mon teint brunit, *fit ut colorer* CIC.

brunissage, m. action de brunir (les métaux), *politura*, f. VIRG. PLIN. *politio*, *onis*, f. VIRG.

brunisseur, m. celui qui brunit (les métaux), *politor*, *oris*, m. FIEM.

Brunn, cap de la Moravie, *Bruna* ou *Brunna*, f.

Brunswick, duché et ville d'Allemagne, *Brunsviga*, f. *Brunsvicum*, i, n.

brusc, m. Voy. ajonc.

brusque, adj. prompt et rude, *asper*, *era*, *erum* CIC. *truculentus* CIC. style brusque, *abruptum dicendi genus* QUINT. || subit, inopiné, *repentinus* LIV. *subitus* CIC. *subitaneus* COL. brusque départ, *præceps profectio* ATTIC. ad CIC. passage — (à un autre sujet), *abruptus transitus ad*... SERV. prenant de brusques résolutions, *subitus consiliis* TAC.

**brusquement**, adv. avec brusquerie *aspere* Cic. reprendre (qqn) brusquement, *ferociter increpare* PLAUT. || subitement, *subito* Cic. *abrupte* QUINT. attaquer qqn le plus brusquement possible, *quam tumultuosissime adoriri* aliquem Cic. attaquer — l'ennemi, *hostes inopinatos invadere* Liv. partir —, *se proripere* TER. sortir — du sénat, *se ex curiâ proripere* Cic. il le quitta —, *se de conspectu ejus abripuit* S-SERV.

**brusquer**, a. offenser par des paroles rudes, *aliquem aspere tractare* Cic. in *aliquem acerbius invehi*, p. Cic. || presser, bâter, *accelerare* TAC. *properare* TAC. *maturare* TER. que c'était le moment de brusquer l'entreprise, *nunc illud esse tempus occupandi res...* Liv. — la victoire, *cito parare victoriam* TAC. ceux qui veulent — la fortune, *quibus festinati casus placent* TAC. — les choses ou l'aventure, *consilium inire subitum* Ov. ou *calidus* HIRT. ad Cic.

**brusquerie**, f. caractère d'une personne brusque, *asperitas*, *atis*, f. Cic. || action ou paroles offensantes, *petulantia*, æ, f. Cic. *aspera verba*, n. pl. Ov.

**brut**, ude, adj. non façonné, *rudis*, e PLIN. QUINT. *crudus*, a, um VARR. bois brut, *informis materia* TAC. || au fig. le génie brut, *rude ingenium* HOR. || sauvage, bête brute. Voy. *brute*.

**brutal**, ale, adj. tenant de la brute, *beluinus*, a, um GELL. appétits brutaux; passions brutales, *belluine voluptates* GELL. || violent, qui se porte à des violences; grossier, *ferus*, a, um Cic. *truculentus* Cic. *ferox*, *ocis* Liv. *incivilis*, e GELL. le brutal Orbilius (maître d'école), *plagiosus Orbilius* HOR. le naturel le plus —, *immanissimus quisque* Cic. vos épouses auraient été victimes de ses brutales passions, *a conjugibus vestris nunquam effrenatas suas libidines cohibuisset* 2<sup>e</sup> Cic. attaques — (en paroles) *maledicta in aliquem aspere et ferociter dicta* Cic. plaisanteries —, *asperiores facetiæ* Cic.

**brutalement**, adv. d'une manière brutale, *ferociter* PLIN. ils le déchirent (au fig.) brutalement, *quem aspero ore discerpunt* Cic.

**brutaliser**, a. traiter avec brutalité, frapper, maltraiter, *mulcare* TER. sans le brutaliser, *citra corporis vexationem* COL. Voy. *maltraiter* || agir durement avec qqn; parler durement à ou de qqn, *nimis aspere aliquem tractare* Cic. brutaliser ses adversaires, *in adversarios aspere dicere* Cic.

**brutalité**, f. caractère brutal ou violent; acte de violence, *feritas*, *atis*, f. Cic. *ferocitas*, f. Cic. *vis*, *ris*, f. Cic. frapper sans brutalité, *modicis ictibus coercere* COL. s'abstenir de tout acte de brutalité, *abstinere vin* HOR. les brutalités des enfants, *puerorum protervæ manus* SEN. || passion brutale, *libido*, *inis*, f. Liv. que les mères sont li-

vrées à la brutalité du soldat, *rapidi ad stuprum matres* Liv. pour assouvir la — de quelque roi, in *regis libidinis voluptatem* SEN. les femmes, victimes de leur —, *femine supra perpessæ* CURT. || parole brutale: dire des brutalités, *aspere loqui*, d. Cic.

**brute**, f. animal privé de raison, *pecus*, *udis*, f. Cic. *mutum animal*, *alis*, n. SEN. les brutes, *bestiæ*, f. pl. Cic. *mutæ bestiæ* ou *pecudes* Cic. *animalia muta* SEN. et absolt. *muta* SEN. Juv. cela est de la brute plutôt que de l'homme, *pecudis est, non hominis* Cic. || au fig. homme stupide, *pecus*, *udis*, f. Cic. *asinus*, i, m. Cic. Voy. *sot*.

**Brutus**, premier consul de Rome, et nom d'hommes, *Brutus*, i, m.

**Bruxelles**, cap. de la Belgique, *Bruzellæ*, *arum*, f. pl. *Bruolisa*, æ, f.

**bruyamment**, adv. avec grand bruit, sonore GELL. cum *sonitu* Virg. *ingenti strepitu* Cic.

**bruyant**, ante, adj. qui fait du bruit; où il se fait du bruit, *sonorus*, a, um Virg. *fragosus* Virg. *sonans*, *tis* Virg. *strepens*, *tis* PLIN. *tumultuosus* SEN. *tumultuans*, *tis* SEN. cris bruyants, *magna vociferatio* PETR. ailes bruyantes, *stridentes alæ* Virg. concours bruyant, *tumultus concursantium* SEN. repas —, *perturbatum convivium* FRONTO; la trompette bruyante, *clara tuba* Virg. tant les spectacles sont bruyants! *tanto cum strepitu ludi spectantur!* Ov. || qui crie beaucoup: homme bruyant, *clamosus* Juv.

**bruyère**, f. sorte de plante, *erice*, *es*, f. PLIN. *myrica*, æ, f. Virg. PLIN. *myrice*, *es*, f. PLIN. de bruyère, *ericeus* ou *ericeus* PLIN. terre de —, *de vepribus egesta humus* COL. || coq de bruyère, *tetrao*, *onis*, m. PLIN.

**bryone**, f. sorte de plante, *bryonia*, æ, f. PLIN. *bryonias*, *adis*, f. COL. *colubrina*, æ, f. APUL. *vitis alba*, f. COL. PLIN. *ampeloleuce*, *es*, f. PLIN.

**bu**, ue, part. *potus*, a, um Cic. Ov. *potatus* Cic. *haustus* PLIN. *bibitus* MACR. bu entièrement, *epotus* Cic. *ebibitus* SM. || au fig. honte bue, *devoratus pudor* APUL. avoir — toute honte. Voy. *boire*.

**bubale**, m. sorte de buffle d'Afrique, *bubalus*, i, m. PLIN.

**bube**, f. Voy. *pustule*.

**bubon**, m. tumeur inguinale, in *inguinibus abscessus*, ūs, m. CÆLS.

**Bucéphale**, cheval d'Alexandre, *Bucephalus*, i, m. PLIN.

**bûche**, f. morceau de gros bois de chauffage, *stipes*, *itis*, m. Ov. *lignum*, i, n. PLIN. *caudez*, *icis*, m. COL. mettre des bûches au feu, *ligna super foco reponere* HOR. de grosses —, *vastiora ligna* COL. || au fig. homme stupide, *caudez* TER. *stipes* Cic. *truncus*, m. Cic. Voy. *sot*.

**bûcher**, m. lieu où l'on serre le bois; bois entassé, *lignaria cella*, æ, f. CATO. *lignatio*, f. COL. *lignorum strues*, *is*, ou *struix*, *icis*, f.

ARN. || amas de bois pour brûler un mort, *rogus*, i, m. Cic. *bustum*, i, n. Cic. *pyra*, æ, f. Virg. dresser un bûcher, *rogum exstruere* Liv. *pyram struere* ou *erigere* Virg. mettre sur le —, *imponere in rogum* Cic. ou *rogo* (dal.) Virg. ils déposent sur le — tous les objets qui..., *in ignem inferunt omnia quæ...* CÆS. de —, *rogalis*, e Ov.

**bûcheron**, m. celui qui abat du bois, *lignarius*, i, m. HIER.

**bûchette**, f. petite bûche, *cremium*, ii, n. HIER. des bûchettes (du menu bois), *cremia*, n. pl. PLIN.

**bucolique**, adj. pastoral (en parl. de poésies), *bucolicus*, a, um Ov. poème bucolique, poésies bucoliques; les bucoliques, *bucolicum poema* COL. *bucolica*, n. pl. GELL. poète bucolique, *bucolista*, æ, m. DIOM.

**budget**, m. état annuel des dépenses, *impensæ*, *arum*, f. pl. Cic. pour exonérer le budget du père de famille, *quo minus patris familiarum rationes onerentur* COL. pour qu'il y eût équilibre entre le — des recettes et celui des dépenses, *ut ratio quæstuum et necessitas erogationum inter se congruerent* TAC.

**buée**, f. vapeur; la buée déposée sur le cuivre, in *ære sudor* PLIN. Voy. *vapeur*.

**Buenos-Ayres**, cap. de la République Argentine, *Fanum Sanctæ Trinitatis*.

**buffet**, m. armoire pour enfermer la vaisselle, etc., *abacus*, i, m. Cic. *repositorium*, ii, n. CAPITOL.

**buffle**, m. sorte de gros bœuf, *urus*, i, m. CÆS. PLIN.

**Bugey** (pple du), petite prov. de France, *Ambarri*, m. pl.

**bugle**, f. sorte de plante, *ajuga*, æ, f. PLIN.

**buglosse**, f. sorte de plante, *buglossos*, i, f. PLIN. *buglossa*, æ, f. APUL. *euphrosynum*, i, n. PLIN.

**bugrane**, f. sorte de plante, *bucranium*, ii, n. APUL.

**buis**, m. sorte d'arbrisseau, *buxus*, i, f. PLIN. de buis, *buxeus*, a, um SOLIN. planté de —, *buxifer* CATO; lieu planté de —, *buxetum*, n. MART. || bois de buis, *buxum*, n. Virg. de buis, *buxeus* COL. qui a la couleur du —, *buxeus* VARR. qui ressemble au —, *buxosus* PLIN.

**buisson**, m. touffe d'arbrustes, *vepres*, *ium*, m. pl. Cic. COL. *sentes*, m. pl. Virg. *dumi*, *orum*, m. pl. Virg. *veprecula*, æ, f. Cic. couvert de buissons. Voy. *buissonneux*.

**buissonneux**, euse, adj. couvert de buissons, *dumosus*, a, um COL. *virgultus* SALL. *vepribus vestitus* Liv. lieu buissonneux, *dumetum*, i, n. Cic. *vepretum* COL. *spinetum* Virg. *sentictum* APUL. Voy. *broussailles*.

**Bukharest** ou **Boukharest**, cap. de la principauté de Roumanie, *Thyanus*, i, f.

**bulbe**, f. oignon de plante, *bulbus*, i, m. COL. bulbe de lis, *lilii radix* COL.

**bulbeux**, euse, adj. qui est for-



met d'une bulbe. *bulbosus*, a, um, *PLIN. bulbaceus* *PLIN.*

**Bulgares**, pple ancien, voisin de la Pannonie. *Bulgares*, um *ENNOD.* et *Bulgariorum*, m. pl. *JORD.*

**Bulgaria**, principauté d'Europe, *Mæsia inferior*, *Mæsiæ inferioris*. f. *Bulgaria*, æ, f. *Voy. Mésie.*  
**bulle**, f. globule qui s'élève à la surface des eaux, *bulla*, æ, f. *Voy. l'v. bullula*. f. *CELS.* eaux couvertes de bulles, *bullantes* *aque* *CAT.* petite boule d'or que portait au cou les jeunes patriciens à Rome; *bulla* *PLIN.* qui porte une bulle, *bullatus* *V.-MAX.* || lettre du pape, *bulla*, f. (*CANG.*)

**bulletin**, m. petit papier sur lequel on met son vote, *tabella*, æ, f. *Cæs. tabula*, f. *Cic. sors*, tis, f. *Cic. viticula*, æ, f. *SUET. sortitus*, as, m. *STAT.* compter les bulletins, distribuer *tabellas* *Cic. suffragia*, et aussi distribuer n. *VARR.* || petit compte rendu : bulletin de victoire, *bulletin* *tabellæ* *Liv. victrices litteræ* *Cic.*

**buphtalmie**, m. sorte de plante, *buphtalmos*, i, m. *PLIN.*

**bupreste**, m. sorte d'insecte, *buprestis*, is, f. *PLIN.*

**bureau**, m. table où l'on écrit, *bureau*, æ, f. *HOR.* [ lieu où se tiennent les gens d'affaires, *mensa*, æ, f. *Cic.* registres de bureau, *mensæ scriptura* *DOXAT.* bureau de banque, *taberna argentaria* *Liv.* — de justice (publique), *statio*, f. *INSCR.* *ad fiscalis* *COD.* ou *agraria* *AM.*

**burette**, f. petit vase à goulot, *gutta*, i, m. *VARR. PLIN. ampulla*, æ, f. *Cic. ampullula*, f. *S.-SEV.* — (casse). *urceolus*, m. *ISM.*

**Burgos**, v. d'Espagne, *Bravum* (a.) *Burgi.*

**Burgundes**, *Voy. Bourgogne.*

**burin**, m. instrument d'acier pour graver sur les métaux, *cælum*, i, a (*ANT. MART.*)

**buriner**, a. travailler avec le burin *cælare* *Cic. buriné*, *cælatus* *Cic. Voy. graver.*

**burlesque**, adj. d'une bouffonnerie outrée, *jocularis*, e *TER. jocularius*, a, um *TER. Voy. bouffon.*

**burlesquement**, adv. d'une manière burlesque, *joculariter* *PLIN.*

**buse**, f. oiseau de proie, *buteo*, ois, m. *PLIN.* || personne stupide, *raper*, icis, m. *GELL. asinus*, i, m. *TEL.* a moins d'être une buse, *p. nisi essem lapis...* *TER. Voy. est.*

**buste**, m. ouvrage de sculpture représentant la partie supérieure du corps, *thorax*, acis, m. *VIRG. hermes* ou *herma*, æ, m. *Cic.* le buste de mon frère, *frater meus diadus* *Cic.* — de Priape, *dimidius Priapus* *MART.* — de marbre, *caput marmoreum* *Cic.* cet ornement fut ajouté à son —, *id insigne simulacro capitis ejus adjectum* *PLIN.* || partie supérieure du corps, *thorax* *SENV. TH.-PRISC. caput summa* (n. pl.) *pectoris* *Cic.*

**but**, m. point où l'on vise, *scopus*, i, m. *SUET.* viser un but avec une flèche, *aliquo sagittam colli-*

*neare* *Cic.* frapper le —, *destinata ferire* *CURT. destinatum petere* *Liv.* chercher à frapper le —, *destinatum locum capiare* *SEN.* manquer le —, *deerrare*, n. *SEN.* il était le — de tous les traits, *unus telis petebatur* *CURT.* || au fig. notre vie sert de but à tous les traits de la fortune, *omnibus telis fortunæ proposita est vita nostra* *Cic.* il m'a choisi pour le — de ses invectives, *me, in quem inveheretur, delegit* *S.* *Cic.* persuadé qu'il serait le — des efforts de l'ennemi, *propositum bello se fore ratus* *Liv.* de but en blanc (inconsidérément, brusquement), *de* ou *ex transverso* *Cic. temere* *Cic.* || fin de la carrière, terme où l'on s'efforce de parvenir, *finis*, is, m. *Cic. Virg. meta*, æ, f. *Cic.* j'aperçois le but, *calcem video* *Cic.* arriver au —, *ad calcem decurrere* *Cic.* c'était là le — de tous les navires de charge, *eo omnes onerariæ cursum dirigebant* *Liv.* || au fig. fin que l'on se propose, *finis* *Cic. propositum*, i, n. *Cæs. Hor.* le but de la sagesse, *ultimum sapientiæ* *Cic.* poursuis un — fixe, *certum voto pete finem* *Hor.* avoir ou se proposer un —, *sibi proponere aliquid* *Cic. tendere ad aliquid* *Ving. petere aliquid* *Cic. querere* *Liv. sequi*, d. *SEN.* prendre pour — la gloire, *gloriam querere* *TAC.* n'avoir qu'un — (en parl. de plusieurs) *ad idem spectare* *Cic.* n'avoir pour — que son intérêt, *omnia facere causâ suâ* *Cic.* il a pour — de (faire), *plane hoc spectat ut* (subj.) *Cic.* et ils n'ont d'autre — que de..., *neque quidquam aliud agunt nisi ut...* *Cic.* il avait eu pour — de..., *hoc consilium habuerat ut...* *VELL.* comme ils (les sophistes) ont pour — de calmer les âmes, *cum sit his propositum animos placare* *Cic.* a quel — ils tendent, *quod sit eorum consilium* *Cic.* ce qui était son —, *id quod querebat* *Liv. quod sibi proposuerat* *Cic.* son — a été d'être stoïcien, et non pas orateur, *is voluit stoicus esse, orator autem nec studuit unquam (nec fuit)* *Cic.* ignorant quel était leur —, *quidnam parent, incertus* *Liv.* c'est aussi le — des villes municipales, *eodem incumbunt municipia* *Cic.* l'utilité doit être le — de toute notre conduite, *ad utilitatem vitæ omnia consilia nostra dirigenda sunt* *TAC.* dire que la volupté doit être le — de toutes nos actions, *dicere, omnia quæ faceremus, ad voluptatem esse referenda* *Cic.* la république, qui était le — de tous mes soins, *respublica, in quâ omnis mea cura poni solebat* *Cic.* avoir pour but (en parl. des choses), *spectare ad rem* *Cic. spectare rem* *Cic.* pertinere *ad* *Cic.* tel est le — des lois, *hoc leges spectant* *Cic.* le — de mon discours est de..., *eo pertinet oratio mea ut...* *Cic.* cela avait un tout autre —, *hoc longe alio spectabat* *NEP.* cela tend au même —, *eodem pertinet* *Cic.* le — de ces paroles était de..., *hoc eo*

*valebat ut...* *NEP.* ils (ces lieux communs) ont pour but de..., *in illis finis est ut...* *Cic.* tous ces exemples ont pour — de..., *omnia hæc profuerunt ut...* *Cic.* vos actions semblent avoir pour — de..., *quæ facitis, ejusmodi sunt ut...* *Cic.* dans ce —, *ad hanc rem* *Cic.* dans le — de..., *eo consilio ut...* (subj.) *Cic.* éa mente ut *Cic.* in hoc ut *Hor.* et simplt. *ut* *Cic.* dans le — de ne pas..., *in hoc scilicet ne...* *VELL.* dans le — d'être utile à plus de monde, je..., *ut prodesse pluribus possem...* *SEN.* il travaillait dans le — d'empêcher que..., *id studebat ne...* *Cic.* dans le — d'échapper à de plus grandes douleurs, de trouver la vérité, *majorum dolorum effugiendum gratiâ* *Cic.* veri inveniendi causâ *Cic.* il n'agira pas dans le même —, *non eodem proposito faciet* *SEN.* dans un — utile, *utilitatis causâ* *Cic.* ceux qu'on avait envoyés dans ce —, *qui super tali causâ missi erant* *NEP.* dans quel — (sans interr.), *quo consilio* *Cic.* quare *Cic.* dans quel —? *quem ad finem?* *Cic.* quel est ton —? *quid hoc animo facis?* *SEN.* *quid vis tibi?* *TER.* quel est votre —? *quæ mens vestra est?* *Liv.* quel était ton —? *quid voluisti?* *TER.* dans quel — ce discours? *quorum hæc pertinet?* *Cic.* *quorum hæc spectat oratio?* *Cic.* allons au —, *ad rem ipsam veniamus* *Cic.* parvenir au — de ses desirs, de ses efforts, de ses recherches, atteindre son —, *propositum assequi*, d. *Cic.* *ad exitus optatos perveni*, p. *Cic.* il a atteint son —, *tulit quod petiit* *S.* *petita percussit* *S.* *tu attingas ton —, assequere quod vis* *Cic.* pour atteindre plus facilement ce —, *illud, quo id facilius assequatur...* *Cic.* on atteint plus sûrement ce —, *melius eodem pervenitur* *CELS.* qui a atteint son —, *voti compos* *CURT.* *propositi victor* (poët.) *Hor.* éloigner du —, *longius ab incepto trahere* *SALL.* passer ou dépasser le —, *ultra destinata procurare* *SEN.*

**buté**, ée, part. et adj. fixé ou décidé obstinément, *obstinatus* *Liv.* il est buté à cela, *animo (ejus hoc) fixum immotumque sedet* *Ving.* ils sont butés l'un contre l'autre, *inter se dissident* *Cic.*

**buter**, a. soutenir (une bâtisse), *fulcire*, io, is, *lati* *Cic.* || au fig. *Voy. buté et se buter.*

**SE BUTER**. r. se fixer obstinément à une chose, *statutum ac delibatum habere cum animo* *Cic.* ils s'étaient butés à..., *obstinaverant animis in...* (abl.) *Liv.* *Voy. obstiner (s).*

**butin**, m. ce qu'on prend sur l'ennemi, *præda*, æ, f. *Cic. spolia*, orum, n. pl. *Cic.* butin qui est la part du général, *manubiz*, f. pl. *Cic.* qui provient du butin, *prædaticius*, a, um *GELL. manubialis*, e *SUET.* faire du butin, *prædari*, d. *Cic.* *spolia referre* ou *rapere* *Ving.* *spoliis potiri*, d. *Ving.* *ex hoste prædas agere* *Liv.* — qu'on

a fait, *præda parla* CURT. vendre le — qu'ils ont fait, *vendère quæ bello cepertint* Cæs. faire un grand —, un grand — sur l'ennemi, *ingenti prædâ potiri*, d. LIV. *prædas magnas facere ex hostibus* NEP. beaucoup de —, *multa spolia* FRONTIN. riche —, *spolia opima* ou *ampla* VIRG. chargé de —, *prædâ gravis* ou *opulentus* LIV. *spoliis onustus* VIRG. *prædâ ingenti compos* LIV. revenir chargé de plus de —, *prædam majorem revehere* LIV. || richesses, mobilier. Voy. *mobiliter*, richesses. A. Au fig. ce que recueillent les oiseaux, les fourmis, etc., *præda* VIRG. le butin (des abeilles), *mel*, n. COL. les abeilles, réunissant leur —, *apes, collectis utensilibus...* COL.

**butiner**, n. faire du butin, *prædari*, d. LIV. aller butiner, *prædatum ire* LIV. ou *proficisci*, d. FRONTIN. Voy. *butin* || au fig. les abeilles vont butiner, *prodeunt pabulatum apes* COL. pour —, *conquirit mellis causâ* COL. l'abeille qui butine sur le thym, *apis thyma carpens* HOR.

**tutor**, m. espèce de gros oiseau de proie, *taurus*, i, m. PLIN. || au fig. homme grossier ou stupide, *rupeæ*, icis, m. GELL. Voy. *grossier*, sol.

**butte**, f. petit tertre, *tumulus*, i, m. Cæs. Cic. *grumus*, i, m. COL.

**agger**, *eris*, m. VIRG. *tumuli agger* VIRG. || au fig. en butte (exposé); être en butte aux traits, aux trahisons, *subire tela* CIC. *patere insidiis* CURT. être en — à la haine, à la haine de l'ennemi, *adversæ invidiæ obijci*, p. LIV. *odio apud hostes laborare*, n. LIV. de sorte que sa fortune était en — à l'envie, *ut insignis ad invidiam fortuna esset* LIV. le nom romain est en — au mépris des alliés, *contemptu inter socios nomen Romanum laborat* LIV. ils sont en — aux violences des grands, *injuriam potentiorum premuntur* Cæs. tous les accidents auxquels la vie de l'homme est en —, *omnia quæ in vitam humanam incurrunt* SEX. qui est en — à, *objectus*, a, um (dat.) CIC. *subjectus* CIC. *obnoxius* (dat.) PLIN. en — à l'envie, aux pièges, à la haine, *ad invidiam expositus*, TAC. *invidiæ subjectus* HOR. *insidiis petitus* VELL. *invidiâ flagrans* CIC. âge en — aux outrages, *ætas opportuna injuriæ* LIV.

**butter**, a. garnir de terre le pied d'un arbre ou arbuste, *aggrare* (arborem) COL. *butter* avec de la terre mêlée de fumier, *stercoralem terram circumaggerare* COL. || neut. broncher. Voy. *broncher*.

**buvable**, adj. Voy. *potable*.

**buveur**, subst. et adj. m. celui qui aime à boire, *bibendi avidus*

GELL. buveur d'eau, *aquæ potatoris*, m. HOR. || celui qui aime le vin, *potor*, m. HOR. PLIN. *potator*, m. PLAUT. *bibaculus*, i, m. PLIN. *bibax*, acis, m. GELL. *vinosus*, m. HOR. *vinî potator* ILLER. grand buveur, *potor acer* HOR. *maximus* PLAUT. *nobilis* GELL. Lacon, le grand —, *Laco qui plurimum bibit* CIC. le plus grand —, *vinî epacissimus* LIV. une partie de buveurs, *potatio*, f. CIC. Voy. *ivrogne*. || buveuse, f. celle qui aime le vin, *potrix*, icis, f. PHÆD. *vino dedita* PHÆD.

**buyotter**, n. boire à petits coups, *sorbillare*, n. TER.

**byssus**, m. sorte de lin (ou de coton ?) dont les anciens faisaient une étoffe de prix, *byssus*, i, f. VULG. ISID. *byssinum linum* PLIN. et absol. *byssinum*, n. VULG. étoffe de byssus, *byssinum opus* DIC. *byssina vestis* APUL. *byssinum*, n. TER.

**Byzance**, v. sur le Bosphore de Thrace,auj. Constantinople, *Byzantium* LIV. et *Byzantion*, ii, n. LUC. *Constantinopolis*, is, f. AGR. || hab. de Byzance, *Byzantii*, iorum, m. pl. CIC. *Constantinopolitani*, orum, m. pl. ISID. de Byzance, *Byzantini*, *Byzantius*, a, um OV. *Byzantinus*, a, um AGR. et *Byzantiacus*, a, um STAT. *Constantinopolitanus*, a, um COD. THEOD.

## C

**c**, m. lettre de l'alphabet, *c*, f. n. indécl. VITR. PRISC.

1. **ça**, adv. de lieu, ici : viens ça, *accède huc* TER. *ad me adi* PLAUT. *adesum* TER. viens — près de moi, *ehodum ad me* TER. || ça et là (de côté et d'autre), *passim* CIC. *diverse* SALL. *disperse* CIC. *dispersim* VARR. *huc illuc* (avec mouv.) *huc et illuc*, *huc atque illuc* CIC. aller ou errer ça et là, *palari*, d. SALL. *pervagari*, d. Cæs. *passim huc illuc vagari*, d. CIC. courir — et là, *cursorare*, n. HOR. *cursorare huc et illuc* ou *huc illuc* CIC. *cursorare ultro citroque* CIC. *hac illac circumcursorare* TER. *volitare* CIC. Titurius se trouble, court — et là, *Titurius trepidare, concursare* Cæs. il courait — et là, *modo huc, modo illuc cursorat* SEN. être porté (emporté) — et là, *huc et illuc ferri*, p. SEN. l'air circule — et là, *spiritus ultro citroque commat* SEN. || en ça (jusqu'à présent); depuis sept ans en ça, *septimo abhinc anno* PLIN. || ça, interj. pour encourager, *age*, au pl. *agite* CIC. *agedum*, au pl. *agitedum* CIC. *agesis* PLAUT. *eia* VIRG. *eia age* VIRG. (Voy. *courage*); ça, dis-moi, *eho, dic mihi* TER. *cêdo, dic mihi* TER. *dic, age* VIRG. —, la

main, *cêdo manum* PLAUT. or ça, oh ça, mêmes trad.

2. **ça**, contract. pour *cela*. Voy. *cela*.

**cabale**, f. intrigue, complot; coterie politique, *coitio*, *onis*, f. CIC. LIV. *conspiratio*, f. CIC. *factio*, f. SALL. *sodalitas*, *atis*, f. CIC. *sodalitium*, ii, n. CIC. former des cabales, *cætus miscere* TAC. la loi Licinia sur les —, *lex Licinia quæ est de sodalitiis* CIC. (Voy. *complot*); chef d'une cabale, *factionis princeps* Cæs. sa —, *gregales ejus* CIC. *pedisequi* CIC.

**cabaler**, n. faire une cabale, *coire*, *eo*, is, ii, n. LIV. *conspirare*, n. SUEV. Voy. *comploter*.

**cabaleur**, m. celui qui cabale, *sodalis*, is, m. CIC. Voy. *cabale*.

**cabane**, f. petite maison couverte de chaume, *tugurium*, ii, n. CIC. COL. *casa*, æ, f. VIRG. petite cabane, *casula*, f. PLIN. *tugurium*, n. APUL.

**cabanon**, m. petite cabane, *tugurium*, i, n. APUL. || cachot obscur dans quelques prisons, *robur*, *oris*, n. TAC.

1. **cabaret**, m. maison où l'on vend du vin, *caupona*, f. CIC. *popina*, f. CIC. *taberna*, f. CIC. *cenopolium*, ii, n. PLAUT. *tabernaria*

*vinaria* VARR. petit cabaret, *cauponula*, f. CIC. — borgne, *gurgustium*, n. CIC. de —, *cauponius*, a, um HOR. *popinalis*, e COL. *tabernarius* APUL. tenir un —, *cauponam exercere* ULP. pilier de —, *coureur de cabarets*, *popino*, *onis*, m. VARR. HOR. *ganeo*, m. CIC. *consuetus popinæ* COL. aller loger au —, *apud cauponem devertere* CIC.

2. **cabaret**, m. sorte de plante, Voy. *asaret*.

**cabaretier**, m. celui qui tient un cabaret, *caupo*, *onis*, m. CIC. *vinarius*, ii, m. SALL. *tabernarius* CÆL. *ad* CIC. *cauponz exercitor*, *oris*, m. GAUS || cabaretière, f. *caupona*, æ, f. APUL. *copa*, f. SUEV. *popa*, f. INSCR. *vinaria*, f. INSCR. *tabernæ domina*, f. THEOD.

**cabas**, m. panier de jonc, etc., *fiscus*, i, m. COL. *fascina*, æ, f. CIC. COL. *sparteus saccus*, m. COL. petit *cabas*, *fiscella* COL.

**cabestan**, m. machine pour tirer les sardaux, *carchesium*, ii, n. VITR. *ergata*, æ, m. VITR.

**cabine**, f. petite chambre de navire, *domuncula*, æ, f. GLOSS. ISID.

**cabinet**, m. petite pièce retirée, *testudo*, *inis*, f. CIC. *cella*, æ, f.

**Cx. secretarium**, ii, n. S.-SEV. cabinet de bains, *cella* PLIN.-J. *cellula* CASS. — d'étude ou de travail *studiorum diversorium* Cic. *zotheca*, æ, f. PLIN.-J. *zotheca* f. sin. qui se fait dans le —, *umbra*, a, um Cic. *umbra*, f. PLIN.-J. le travail du —, *domesticus labor Cic. domestica conversationis* Cic. études faites dans le —, *studia in umbrâ educata* Tac. vêtement jusque dans le travail du —, *etiam in meditandis rebus* Cic. il s'appliquait souvent à la composition et aux exercices du —, *in exercitationibus conversationibusque multum operâ solebat ponere* Cic. — (homme d'affaires), *tablinum*, n. FEST. || lieu où l'on place des objets d'étude ou de curiosité, *tablinum*, i, n. SUTR. cabinet de tableaux, *pinacotheca*, æ, f. VITR. et *pinacotheca*, es, f. VARR. —, petit lieu couvert dans un jardin, *trichium*, i, n. COL. || au fig. les manières d'un prince ; il confiait à son cabinet l'administration des affaires publiques, *domesticis consiliis rempublicam administravit* Liv.

**Cabires** (dieux). Voy. Samothrace.

**câble**, m. gros cordage, *rudens*, m. Cic. VIRG. couper les câbles (attachés au rivage), *oras præcidere* Liv. couper les — de l'ancre, *a coram præcidere* Cic. *ancoralia* Lucr.

**caboché**, f. Voy. tête.

**cabotage**, m. navigation le long des côtes, de port en port, *circumvectio*, onis, f. Cic. petit bâtiment qui fait le cabotage, *oraria navis*, f. Liv.

**caboter**, n. faire le cabotage, *circumvehi* HIRT. ou *circumvectari* Liv.

**caboteur**, m. celui qui fait le cabotage, *scapharius*, ii, m. INSCR. l bâtiment caboteur. Voy. cabotage.

**cabotier**, m. bâtiment pour le cabotage, *oraria navis*, f. Liv.

**cabré**, ée, part. in armos erectus. a. um STAT.

**cabrer**, n. Voy. se cabrer.

**se cabrer**, r. se dresser sur les pieds de derrière (en parl. d'un cheval), *arrectum se tollere* VIRG. in armos erigi, p. STAT. *exsultare*, n. NEP. le cheval se cabrant, *equus prioribus pedibus erectis* Liv. *arrecto pectore* VIRG. || au fig. se révolter contre un conseil, *et contumacem esse* CORNIF. qui se cabre quand on lui donne des conseils, *monitoribus asper* Dom. Voy. *regimber* || faire cabrer, n. si on le loue indiscrètement, on le fait cabrer, *cui male si palpare*, *recalcitrat* HOR.

**cabri**, m. chevreau, *capreolus*, i, m. VIRG.

**cabriole**, f. saut léger d'un danseur, *saltus*, ūs, m. Ov. *tripudium*, ii, n. Liv.

**cabrioler**, n. faire des cabrioles, *tripudare*, n. SEN. *saltus dare* Or. *corpus in altum levare* SEN.

**cabriolet**, m. voiture légère, *cisium*, ii, n. Cic. *essedum*, i, n. Cic.

**cabrioleur**, m. faiseur de cabrioles, *sallator*, oris, m. Cic.

**cabus**, adj. Voy. chou.

**cachalot**, m. sorte de cétacé, *physeter*, eris, m. PLIN.

**cache**, f. Voy. cachette.

**caché**, ée, part. et adj. en parl. des êtres animés, *abditus*, a, um Cic. *occultatus* SALL. *conditus* Ov. *latens*, tis HIRT. *latitans*, tis Cic. serpent caché sous l'herbe, sous terre, *labens herbâ coluber* Ov. *abstrusus terræ serpens* VELL. — aux regards du peuple, *ab oculis populi remotus* Cic. *civilitatis oculis remotus* SUTR. tenir qqn — (chez soi), *celare aliquem* Cic. (Voy. *cacher*) ; se tenir caché, rester —, être —, *se abdere* SALL. *se occultare* Cic. *latere*, eo, es, ui, n. Cic. *delitescere*, o, is, litui, n. CÉS. *latitare* Cic. *occultari*, p. VIRG. il veut se tenir —, *hic clam furtimque esse vult* PLAUT. Voy. *cacher* (se) || en parl. des choses, et au fig. *abditus* Liv. *latens* Cic. *occultatus* Cic. *occultus* Cic. *absconditus* Cic. *reconditus* Cic. *secretus* VIRG. *arcanus* Liv. *latitans* CÉS. *textus* SALL. *oppressus* Cic. *penitus reconditus* ou *abstrusus* Cic. *occulte habitus* FRONTIN. écueils cachés, *saxa cæca* VIRG. sentiers —, *secreti calles* VIRG. il y a qq. piège caché, *subest dolus* Just. *aliquis latet error* VIRG. — sous du fumier, *stercore cooperatus* V.-MAX. lieu —, *locus reconditus* Cic. dans un lieu — (sans mouv.), *in occulto* CÉS. *in operto* Cic. in arcano atque operto COL. (tirer) d'un lieu —, *ex operto* ou *ex condito* SEN. (Voy. *cachette*) ; les choses cachées, *res abditæ*, *abstrusæ*, *reconditæ* ou *penitus latentes* Cic. les trésors qu'elle (la terre) avait tenus cachés, *opes quas recondiderat* 5 Ov. causes cachées, *causæ latentes* VIRG. *abditæ*, *occultæ* ou *in occulto positæ* CÉS. mérite caché, *celata virtus* HOR. un mal —, *occultum* ou *intestinalium malum* Cic. être —, *latere*, n. Cic. *occultari*, p. Cic. *in occulto esse* Liv. in abstruso esse PLAUT. qu'une grande masse d'eau est cachée sous terre, *magnam vim aquarum subterraneis oculi* SEN. (si qq. bouteille de vin) a pu être — à Spartacus, *Spartacum fallere potuit* HORT. mais cela ne put être caché, *neq. id clam esse potuit* Liv.

|| tu, celé, *occultatus* Tac. *occultus* SALL. *tacitus* Cic. *dissimulatus* TER. *secretus* PLIN.-J. douleur cachée, *dolor reconditus* Cic. *inclusus* ou *tacitus* Ov. *obductus* VIRG. *pressus* ou *furtivus* STAT. *penitus abstrusus* Cic. passions cachées, *inclusæ libidines* Cic. haine cachée, *odium tacitum*, *inclusum* ou *compressum* Cic. que de belles actions restent cachées ! *quam multa egregia opera in obscuro jacent* ! SEN. tenir une chose cachée, *aliquid in occulto tenere* Tac. *tacitum tenere* Cic.

tenant caché le nom de Vespasien, *suppresso Vespasiani nomine* Tac. ceux pour qui l'on n'a rien de —, *quibus occulta creduntur* Cic. ils n'ont rien de — pour lui, *illi credunt consilia omnia* TER. || qui dissimule, *occultus* Cic. *tectus* Cic. Voy. *dissimule*.

**cachectique**, adj. qui est attaqué de cachexie, *cachecticus*, a, um PLIN. *cachectes* et *cachecta*, æ, m. PLIN.

**Cachemire**, v. de l'Hindoustan, *Caspurus*, i, f.

**cache-nez**, m. grosse cravate, *vellus*, eris, n. MART. enveloppe d'un —, *lanâ fauces et colla revinctus* (poët.) MART.

**cacher**, a. 1° mettre dans un lieu dérobé, soustraire aux regards ; 2° s'interposer entre, voiler, couvrir ; 3° dissimuler, taire || 1° *abdere*, o, is, idi, *atum* Cic. *occulere*, o, is, ui, *illum* Cic. *occultare* Cic. *abscondere*, o, is, i, *atum* Cic. *condere* QUINT. *celare* CÉS. *tegere*, o, is, xi, *atum* Cic. *velare* PLIN. *obscurare* Cic. cacher un esclave fugitif, *fugitivum celare* ULP. — une épée sous sa toge, *gladium sinu abdere* Tac. — qq. ch. dans la terre, *in terram occultare* CÉS. *desodere* Liv. — un trésor, de l'argent, *thesaurum abstrudere* PLAUT. *opes condere* VIRG. *pecuniam supprimere* Cic. les Germains cachent leur butin, *Germani prædam in occulto relinquunt* CÉS. cacher qq. ch. aux yeux de qqn, *aliquid ab oculis avertere* Cic. ayant caché la flotte, *occulte habitâ classe* FRONTIN. taureau qui cache un dieu (sous sa forme), *laurus dissimulans deum* Ov. être caché. Voy. *caché*. || 2° *occultare* Cic. *tegere* SEN. *obtegere* SEN. *ab oculis removere* Cic. les bois cachèrent la vue des fuyards, *fugientes silvæ tæxerunt* CÉS. la lune ayant caché le soleil, *cum luna sub orbem solis subisset* Liv. cacher le ciel, le soleil, *cælum obscurare* SALL. *solî officere* Cic. des nuages ont caché le jour, *involvere diem nimbî* (poët.) VIRG. || au fig. cela peut cacher les défauts, *hæ res vitia tegere possunt* Cic. (l'avantage) cache la grandeur du danger, *periculi magnitudinem obscurat* Cic. cacher ses inquiétudes sous le faste, *curis luxum obtendere* Tac. la prospérité cache les défauts, *secundæ res sunt vitis obtentu* SALL. plus ils font d'efforts pour — cela..., *quod quo studiosius ab ipsis opprimitur et absconditur*... Cic. — un piège, *insidias habere* PHÉD. Virgile a caché sa science, *Virgilius fuit clanculo doctus* MACR. || 3° *abdere* Tac. *occultare* Cic. *occulere* Tac. *celare* Cic. *tegere* Liv. *dissimulare* Cic. *tacere*, eo, es, ui Cic. *velare* Tac. cacher un bruit, *comprimere famam rei* Liv. — sa crainte, *abstrudere metum* Tac. — ses dessein, *clausa habere consilia* Cic. — sa colère, *iram premere* Tac. je ne t'ai pas caché mon entretien avec Ampius, *non te celavi sermonem* Ampii Cic. elle ne me cache-

rait pas ce que... *non clam me haberet quod...* Ter. il ne put cacher son ressentiment contre le préteur, *haud clam tult iram adversus prætorem* Liv. ne pas — sa trahison, le danger public, *defectionem nudare* Liv. *periculum reipublicæ haud occultum habere* SALL. ils ne me cachèrent pas leur pensée, *quid sentirent, non reticuerunt* Cic. il ne cache pas sa pensée, son dessein, *præ se fert* Cic. je ne cache pas que... non nego (inf.) Liv. non infiliis eo Liv. non dissimulo Cic.

SE CACHER, *r.* se soustraire aux regards, se *abdere*, o, is, idi, *itum* SALL. se *occultare* Cic. se *condere* Virg. se *tegere* Cic. *latescere*, o, is, n. Cic. *latere*, eo, es, ut Cic. *delitescere*, o, is, lui Cic. *oblitescere* Sen. *occultari*, p. Cic. *condi*, p. Virg. *latere clam, abditè ou occultè* Cic. se *in occultum abdere* Cic. se cacher dans un escalier obscur, *abdere se in scalarum tenebris* Cic. — dans des îles, *occultare se in insulis* Cæs. ils (les animaux) se cachent dans des tanières, *se latibulis tegunt* Cic. les étoiles se cachent, *stellæ occultantur* Cic. se cacher dans les feuilles (en parl. des oiseaux), *condere se in foliis* Virg. — dans un bois, *se in silvam abstrudere* Cic. ceux qui s'étaient cachés dans les bois, *qui in silvis abditè latebant* Cæs. se cacher à tous les yeux, aux yeux de qqm, *conspicuum fugere* Ov. *conspicuum alicujus fugere* Cic. *visus alicujus effugere* Ov. — aux regards curieux, *oculos curiosos excludere* Cic. il se cacha derrière les corps des esclaves, *se servorum corporibus oblezit* Cic. pourvoir à sa sûreté en se cachant, *se occultatione tutari*, d. Cic. chercher à se cacher, *latebram querere* PLIN. — (vivre caché), *ziletem in tenebris agere* PLIN. — il aime à —, *hic clam furtimeque esse vult* PLAUT. || au fig. se cacher à l'ombre d'un grand nom, *umbræ magni nominis delitescere* QUINT. on se cachait de moi, on cherchait à m'éloigner, *reclabar, excluder* Cic. ne pas se cacher pour faire qq. ch., *palam et aperte rem facere* Cic. ils ne s'en cachent pas, *id præ se ferunt* Cic. et il ne s'en cache pas, *neque id occulte fert* Ter. sans se cacher, *non obscure* Cic.

**cachet**, m. petit sceau pour fermer une lettre, etc., *signum*, i, n. Cic. *sigillum*, n. Cic. cachet (bague servant de cachet), *anulus signatorius* V-MAX. *anulus*, i, m. Sen. il avait pour — un sphinx, *sphinge signavit* PLIN. mettre ou appliquer son — sur, *signum ou anulum (tabulis) imprimere* Sen. *litteras obsignare* Cic. *consignare* Liv. *signare* Liv. (Voy. *cacheter*) ; lettre qui porte le cachet public, *litteræ publico signo obsignatæ* Cic. le — n'est pas brisé, *integrum est signum* Cic. lettre dont on a rompu le —, *litteræ resignatæ* Cic. je romps le cachet (= je coupe le fil), *nos linum incidimus* Cic. || au

fig. caractère particulier qui distingue les ouvrages d'un auteur, etc., *character, eris*, m. VARR. Cic. *nota*, æ, f. Cic. *color, oris*, m. Hor. qui porte le cachet de l'antiquité, *redolens antiquitatem* Cic.

**cacheté**, ée, part. *signatus*, a, um Cic. *obsignatus* Cic. *consignatus* Liv. paquet de lettres que je tiens cachetées, *volumen epistularum quod ego sub signo habeo* Cic. les lettres sont remises au préteur toutes —, *litteræ omnes integris signis prætori traduntur* Cic.

**cacheter**, a. fermer avec un cachet, *obsignare* Cic. *consignare* Cic. *signare* Liv. *signum in epistula apponere* Cic. *signum ou anulum (tabulis) imprimere* Sen. *sigillum anulo imprimere* Cic. cacheter une bouteille, *lagenam signare* MART. celui qui cachette, *obsignator*, m. Cic. action de cacheter, *obsignatio*, f. GELL.

**cachette**, f. lieu secret propre à cacher qqm ou qq. ch., *latebra*, æ, f. Cic. et ordint., *latebræ, arum*, f. pl. Cic. Virg. *latibulum*, i, n. Cic. *occultatio*, onis, f. Cic. *tenebræ*, f. pl. CAT. *locus reconditus* Cic. tirer d'une cachette, *ex condito proferre* Sen. fouiller les cachettes, *abditè scrutari*, d. Tac. qui a des —, *latebrosus* Cic. || en cachette (secrètement), *occultè* Cæs. *abditè* Cic. *latenter* Cic. *clam* Liv. *furtim* Cic. (Voy. *secrètement*) ; qui se fait en cachette, *clandestinus* Liv. qui agit en —, *clandestinus* Cæs. *facilis* Virg. en — de ma femme, *clam uxorē meā* PLAUT.

**cachexie**, f. mauvaise disposition du corps, *cachexia*, æ, f. Cels.

**cachot**, m. prison basse et obscure, *arca*, æ, f. Cic. *robur, oris*, n. Liv. *carcer, eris*, m. Cic. mettre au cachot, *in arcam conjicere* Cic. il fut jeté dans un —, *in inferiorem demissus carcerem est* Liv. enfermés dans des cachots, *clausi in tenebris* SALL. cachot (pour les esclaves), *ergastulum*, i, n. Cic. Col. *puteus*, i, m. Col. mettre (un esclave) au —, *in ergastulum mittere* Sen. Voy. prison.

**cachotterie**, f. manière mystérieuse d'agir ou de parler. Voy. *mystère*.

**cachottier**, adj. Voy. *dissimulé*. **cachou**, m. substance d'un goût agréable qu'on tire d'un arbre, *lycium*, ii, n. Cels. PLIN.

**cacochyme**, adj. maladif, un corps cacochyme, *corpus quod est mali habitus* Cels.

**cacochymie**, f. état d'un corps cacochyme, *cachexia*, æ, f. Cels.

**cacophonie**, f. rencontre de syllabes ou de mots qui forment un son désagréable, *cacophonon*, i, n. QUINT. *cacemphaton*, n. PRISC. il faut éviter les cacophonies, *videndum ne syllabæ verbi prioris ultimæ sint primæ sequentis* QUINT. || bruit choquant d'instruments qui ne sont pas d'accord, *symphonia discors* Hor. — (de voix), *convicium*, n. Ter. une horrible —, *dissonum quiddam ac tumultuosum* Col.

**cadastre**, m. registre ou plan indiquant la place et la valeur des propriétés, *typus vel forma regionis* GROM. action de mesurer les champs, *metatio, onis*, f. Col.

**cadavéreux**, euse, adj. qui tient du cadavre, *cadaverosus, a, um* Ter.

**cadavérique**, adj. qui a rapport au cadavre, *cadaverinus, a, um* Tert.

**cadavre**, m. corps mort, *cadaver, eris*, n. Cic. *corpus, oris*, n. Cæs. *exanimus corpus* COL. Virg. *hominis mortui corpus* Cic. *funus, eris*, n. (poét.) Virg. restant attachée au cadavre de son époux, *exanimi viro hærens* Sen. des cadavres, *mortua corpora* Virg. Sen. *mortuorum corpora* Cels. dissection des —, *mortuorum laceratio* Cels. combattre sur des —, *ex corporibus pugnare* Cæs. des monceaux de —, *cumulæ cæsorum corporum* Liv. marcher sur des —, *insistere jacentibus* Cæs. — d'hommes et de chevaux qui tombent en pourriture, *putres virorum equorumque formæ* Tac. || au fig. cadavre ambulante, *cadaver* Sen. QUINT. *quædam effigies spirantis mortui* Cic. de vrais cadavres, *effigies, immodum umbræ hominum* Liv. il fallait rendre la vie à un — (en parl. de la république), *erat vis et vita corpori extincto restituenda* Liv.

**cadeau**, m. petit présent ; présent, *munusculum*, i, n. Cic. Sen. *munus, eris*, n. Cic. *donum, i*, n. Liv. faire cadeau à qqm de qq. ch., *donare aliquem re* Cic. *rem aliquid* Cic. faire — de mes biens à Bacchis, *mea bona dono dare Bacchidi* Ter. faire un petit — un mince —, *quidvis dare* Ter. Voy. *présent*.

**cadence**, f. mesure qui règle le mouvement de celui qui danse, *numerus, i*, m. Cic. *modus, i*, m. Cic. *percussiones, um*, f. pl. Cic. en cadence, *numerose* Cic. *in numerum* Virg. danser en —, *in numerum exsaltare* Lucr. *saltare ad numeros* Ov. frapper la terre en —, *alterno pede terram quatere* (poét.) Hor. || harmonie (du style), *numerus, m*, et *numeri*, pl. Cic. *modus, m*. Cic. *modulus, m*. GELL. *modulatio, onis*, f. QUINT. || chute ou fin d'une phrase, cadence harmonieuse, *quædam ad numerum conclusio* Cic. offrir une — harmonieuse, *numerose cadere* Cic.

**cadencé**, ée, part. *numerosus, a, um* Cic. *modificatus* Cic. *modulatus* GELL. *conclusus* Cic. donner à son style une forme cadencée, *redigere sententias in numerum* Cic. chute — (d'une phrase), *ad numerum conclusio* Cic.

**cadencer**, a. conformer ses mouvements à la cadence, *in numerum redigere* Cic. || donner du nombre à ses phrases, *in quædam numerum verba exstruere* Cic. cadencer la prose, *numeros verbis solutis adjungere* Cic. cadencez habilement vos périodes, *verborum comprehensio numerosæ et aptè cadat* Cic.

**cadet**, *ette*, adj. pulné, pulnée, *sau* minor, *oris*, m. f. (en parl. de den.) *ELL. natum minimus* (en parl. de plus de deux) *Liv.* son cadet, *minor* (saïer *Liv.* la fille cadette du roi, *filia minor regis CÉS.*

**Cadix** *Voy. Gadès.*

**Cadmes** (ia), citadelle de Thèbes. *Cadmea*, *æ*, f. *NEP.*

**cadmie**, f. oxyde de zinc, *cadmia*, *æ*, f. *CELS.* *PLIN.*

**Cadmus**, fondateur de Thèbes, *Cadmus*, i, m. || de Cadmus, de Thèbes. *Cadmeus*, a, um *STAT.* *Cadmeius*, a, um *PROP.*

**cadran**, m. superficie sur laquelle sont tracés les chiffres des heures, *ducus*, i, m. *VITR.* cadran solaire, *solarium*, ii, n. *VARR.* *horologium*, n. *VITR.* *horologium sciothericon* *PLIN.* *sciotherium*, i, n. *HYG.*

**cadre**, m. bordure dans laquelle on place un tableau, etc., *forma*, *æ*, f. *PLIN.* cadres en bois, *lignæ forme* *PLIN.* *marginatæ tabulæ* *PLIN.* || au fig. plan (d'un ouvrage d'esprit). *Voy. plan* || proportion des officiers avec les soldats, *numeri*, m. pl. *TAC.* dégarnir les cadres des légions, *legionum numeros ampare* *TAC.* remplir les — de l'armée, des légions, de la flotte, *exercitum supplere* *LIV.* *explere numerum militum CÉS.* ou *legiones* *LIV.* *legionum nomina supplere* *TAC.* *remigum supplere* *VIRG.*

**cadrer**, n. avoir de la convenance, du rapport, *quadrare*, n. *CX.* *respondere*, *eo*, *es*, di, n. *CIC.* cadrer avec le modèle, *respondere et exemplar* *SEN.* ces choses cadrent ensemble, *res congruunt* *QUINT.* cadrer avec l'ensemble, in *amam consentire* *QUINT.* fable qui cadre avec le discours de Gracchus, *fabula orationi Gracchi conveniens* *LIV.* chose qui — très bien avec une autre, *res rei aptissima* *LIV.* faire cadrer avec, *aptare aliquid rei* ou *ad rem* *CIC.*

**caduc**, *uque*, adj. vieux, cassé, *derrepitus*, a, um *CIC.* santé caduque, *caducum et infirmum corpus* *CIC.* *Agecaduc.* *Voy. caducité* || mal caduc, qui tombe du mal —. *Voy. épileptique*, *épileptique* || qui est près de tomber en ruine, *ruinosus* *CIC.* *Sen. labans*, tis *VIRG.* || (en t. de droit) : sur quoi l'on n'exerce pas ses droits ou l'on perd ses droits, *caducus* *CIC.* *liv.* un bien caduc, *caducum*, n. *JUV.*

**caducée**, m. verge de Mercure ; bâton des héros, *caduceus*, i, m. *VARR.* *caduceum*, n. *APUL.* *virga*, *æ*, f. *VIRG.* qui porte un caducée, *reducatus*, adj. m. *INSCA.*

**caducité**, f. état d'une personne caduque, *relatis imbecillitas*, f. *CIC.* *relis imbecilla* *HON.* *fessa* *TAC.* *Voy. vacillesse* || état chancelant d'une maison, *nutatio*, f. *PLIN.* -i, || (en t. de droit) perte de la propriété (d'un legs, etc.), être sujet à caducité, *per caducum* *PAUL.* *JCT.*

**caecum**, m. *Voy. cæcum.*

**Caen**, v. de France, *Cadomus*, i, m.

**cætera** *Voy. et cætera.*

**cafard**, *arde*, adj. *Voy. hypocrite.*

**cafarderie**, f. *Voy. hypocrisie.*

**cafardise**, f. acte de cafard.

*Voy. cafarderie.*

**café**, m. petite fève originaire d'Arabie, *cafaum* ou *caseum*, i, n. (DD.) *fabia arabica*, f. (DD.) || café au lait (café mêlé avec du lait) qui est de couleur café au lait, *helvius (bos)* *FEST.* || lieu public où l'on prend des boissons chaudes, *thermopolium*, n. *PLAUT.*

**Caffa**, v. de la Russie d'Europe (Tauride), *Theodosia*, *æ*, f. *PLIN.*

**cage**, f. petite loge pour enfermer les oiseaux, etc., *cavea*, *æ*, f. *CIC.* *HON.* je le mettrai en cage, *te in caveam dabo* *PLAUT.* les grives qu'on élève en —, *turdi clausi* *COL.* rentrer dans sa — (en parl. d'un lion), *in claustra reverti*, d. *STAT.*

**cagerotte**, f. forme d'osier pour faire égoutter les fromages, *ficella*, *æ*, f. *COL.*

**Cagliari**, capit. de la Sardaigne, *Caralis* ou *Kalaris*, is, f. *CLAUD.* *Carales*, f. pl. *LIV.* || hab. de Cagliari, *Caralitani*, orum, m. pl. *CÉS.* de Cagliari, *Caralitani*, a, um *LIV.*

**cagnard**, *arde*, adj. fainéant comme un chien, *ignavus*, a, um *CIC.* *desidiosus*, a, um *CIC.*

**cagnardise**, f. défaut ducagnard,

*desidia*, *æ*, f. *CÉS.* *segnitium*, *æ*, f. *COL.*

**cagneux**, *euse*, adj. qui a les jambes tournées en dedans, *varus*, a, um *HON.* *valgus* *PLAUT.* *loripes*, *edis* *PLIN.* *vatia*, m. *VARR.* || tourné en dedans (en parl. des jambes), *varus* *VARR.* pieds cagneux, *distorti pedes* *SEN.*

**cagot**, *ote*, m. et f. hypocrite.

*Voy. hypocrisie.*

**cagoterie**, f. et cagotisme, m. hypocrisie. *Voy. hypocrisie.*

**cahier**, m. assemblage de feuilles de papier réunies, *codex*, *icis*, m. *CIC.* *volumen*, *inis*, n. *CIC.* cahier (d'écolier), *commentarii*, m. pl. *QUINT.* || mémoire, *codicillus*, i, *TAC.* *libelli*, m. pl. *SUET.* mon scribe m'a remis le cahier de comptes, *accepit librum a meo servo scribā* *CIC.*

**Cahors**, v. de France, *Cadurcum*, i, n. *GREG.* *civitas Cadurcorum*, *Divona Cadurcorum* || ppl. de Cahors, du pays de Cahors, *Cadurei*, m. pl. *PLIN.*

**cahot**, m. saut que fait une voiture sur un chemin inégal, etc., des cahots, *jactatio*, *onis*, f. *LIV.* *succussus*, *ūs*, m. *PACUV.* éprouver des cahots. *Voy. cahoter.*

**cahotage**, m. mouvement de celui qui est cahoté. *Voy. cahot.*

**cahotant**, *ante*, adj. qui fait faire des cahots (en parl. d'un chemin, *salebrosus*, a, um *APUL.*

**cahoter**, a. causer des cahots, *jactare* *OV.* *succutere*, *io*, is, *ussi* *SEN.* être cahoté, *succuti*, p. *OV.* *conculi* *SEN.* *jactari* *CIC.* être — sur un mauvais chemin, *salebris sollicitari*, p. *COL.* || neut. éprouver des cahots. *Voy. cahotant.*

**cahute**, f. *Voy. cabane.*

**caïeu**, m. petite bulbe, petit

oignon, *bulbulus*, i, m. *PALL.* bul-

*bus*, m. *COL.* il (l'oignon) ne se divise pas en caïeux, *non habet suboles adhaerentes* *COL.*

**caille**, f. sorte d'oiseau, *coturnix*, *icis*, f. *OV.* *PLIN.* roi des cailles, *glottis*, *idis*, f. *PLIN.*

**caillé**, *ée*, part. *coagulatus*, a, um *PLIN.* *concretus* *COL.* *coactus* *OV.* *glaciatus* *COL.* sang caillé, *spissatus* ou *conglobatus sanguis* *PLIN.* *Voy. coagulé* || subst. m. lait caillé, *coagulum*, n. *PLIN.*

**caille-lait**, ou mieux gaillet, m. sorte de plante, *galium*, ii, n. (LINN.) *galion*, ii, n. et *galeopsis*, is, f. *PLIN.* (mais il est douteux que ces mots désignent la plante de Linné).

**caillement**, m. action de cailler ou de se cailler, *coagulatio*, *onis*, f. *PLIN.*

**cailler**, a. coaguler, épaissir (le lait), *coagulare* *PLIN.* *densare* *PLIN.* *spissare* *PLIN.* *condensare* *PLIN.* *Voy. coaguler.*

**SE CAILLER**, r. se coaguler, s'épaissir (en parl. du lait, du sang), *coagulari*, p. *PLIN.* *densari* et *denseri*, p. *PLIN.* coïre, n. *PLIN.* *concrescere*, o, is, *evi*, n. *COL.* pour que le lait se caille, *ut coeat lac* *VARR.* le sang —, *sanguis duratur* *QUINT.* *Voy. coaguler (se).*

**cailletage**, m. *Voy. bavardage.*

**cailleter**, n. bavarder, garrir, a. et n. *CIC.* *nugari* d. *CIC.*

**cailette**, f. dernier estomac des ruminants (d'où l'on tire la présure), *coagulum*, i, n. *APIC.*

**caillot**, m. grumeau de sang, *sanguinis globus*, m. *OV.* *sanguis conglobatus* *PLIN.* ou *concretus* *CELS.* si des caillots de sang se sont formés, *si qua cruenta coierunt* *CELS.*

**caillou**, m. sorte de pierre très dure, *silex*, *icis*, m. *LIV.* *VITR.* *calculus*, i, m. *CIC.* *lapillus*, m. *PLIN.* de cailloux, *siliceus* *VITR.* rempli de —. *Voy. caillouteux.*

**caillouteux**, *euse*, adj. plein de cailloux, *calculosus*, a, um *PLIN.* *Voy. pierreux.*

**caïman**, m. espèce de crocodile, *saurus* (?), i, m. *PLIN.*

**Cain**, fils aîné d'Adam, *Cain*, m. ind. *Bibl.* et *Cainus*, i, m. *VICT.*

**Caïphe**, grand prêtre des Juifs, *Caïphas*, *æ*, m. *Bibl.* || de Caïphe, *Caïpheus*, a, um *JUV.*

**Caire** (le), cap. de l'Égypte, *Cairus*, i, m.

**caisse**, f. espèce de coffre de bois, *capsa*, *æ*, f. *PLIN.* *alveus*, i, m. *LIV.* caisse (de figures), *loculus*, m. *PALL.* — (à mettre des arbres), *loculamentum*, i, n. (A.) *dolia stictilia item plumbæa* n. pl. (qui bus terra aggesta est) *JAVOL.* || coffre-fort pour serrer l'argent, *arca*, *æ*, f. *TER.* *CIC.* caisse publique, *æarium*, ii, n. *CIC.* *fiscalis arca* *THEOD.* épuiser sa —, *arcam exhaurire* *COL.* si je te laisse une fois mettre la main dans ma —, *si te semel ad capias meas admiserō* *CIC.* qu'il ne savait pas l'état de sa —, *se, quod in nummis haberet*, *nescire* *CIC.* celui qui tient la —. *Voy. caissier* || corps d'une

voiture, *capsus*, m. VITR. || tam-  
bour. Voy. *tambour*.

**caissier**, m. celui qui tient une  
caisse, *tubularius*, m. SEN. num-  
mularius, m. SUET. arcarius, m.  
LAMPR. actor summarum SUET.  
caissier public, *mensarius publi-  
cus* Cic. — du fisc, *a libellis fisci*  
INSCR. — d'armée, *tubularius cas-  
trensis rationis* INSCR. — d'un  
particulier, *ratiocinator, oris*, m.  
CIC. COL. dispensator, m. INSCR.  
*libertus a rationibus* INSCR. et  
absolt. *a rationibus* TAC. INSCR.  
*procurator rationum* INSCR. *dis-  
pensator rationis privatæ* INSCR.  
*rationalis, is*, m. LAMPR.

**caisson**, m. renforcement moulé  
dans un plafond, *lacus, ūs*, m.  
LUCIL. ISID. *lacunarium, ii*, n.  
VITR. *lacunar, aris*, n. HOR. à  
caissons, qui a des —, *lacunatus*,  
P.-NOL.

**cajoler**, a. flatter, louer, *blan-  
diri*, d. (alicui) Cic. *subblandiri*,  
d. PLAUT. Voy. *flatter*.

**cajolerie**, f. langage flatteur,  
*blandimenta, orum*, n. pl. Liv.  
*blanditiæ, arum*, f. pl. Cic. ob-  
tenir de riches toilettes par des ca-  
joleries, *pretiosas vestes pellicere*  
(ab aliquo) COL. Voy. *flatterie*.

**cajoleur**, euse, m. f. celui ou  
celle qui cajole, *blandiloquus, a*,  
um SEN. *blandidicus* PLAUT. *pal-  
pator, oris*, m. PLAUT. Voy. *flat-  
teur*.

**cal**, m. durillon qui vient aux  
pieds, etc., *callum, i*, n. CELS.  
SUET. Voy. *durillon* || soudure  
naturelle qui se forme autour d'un  
os rompu, *callum* CELS.

**Calabre**, prov. d'Italie, *Calab-  
ria, æ*, f. HOR.

**calage**, m. action de caler, *ful-  
tura, æ*, f. VITR.

**Calahorra**, v. d'Espagne, *Calagor-  
ris, Calagurris* ou *Calagurris*,  
*is*, f. AUS. || de Calahorra, *Calagu-  
ritanus, a*, um PLIN.

**Calais**, ville et port de France,  
*Calesium, ii*, n. CALETUM, *i*, n. ||  
de Calais, *Caletanus, a*, um.

**calament**, m. sorte de plante,  
*calamintha, æ*, f. PLIN.

**calaminaire** (pierre), f. Comme  
*alamine*.

**calamine**, f. oxyde de zinc  
jaûti, *chalchitis, is*, f. PLIN. Voy.  
*cadmie*.

**calamité**, f. grand malheur pub-  
lic, *calamitas, atis*, f. CÆS. SALL.  
*clades, is*, f. Cic. *magnum, maxi-  
mum, permagnum* ou *ingens*  
*malum*, n. Cic. une calamité pub-  
lique, *reipublicæ vulnus* Cic.  
temps de calamité. Voy. *calamiteux* ||  
malheur particulier, *infortu-  
nium, ii*, n. Liv. *malum* Cic.  
les calamités, *adversæ res* Cic.  
être accablé de —, *malis onerari*,  
p. Cic. endurer toutes les —, *ex-  
trema pati*, d. TAC. Voy. *malheur*.

**calamiteusement**, adv. d'une  
façon calamiteuse, *calamitose*  
Cic.

**calamiteux**, euse, adj. qui  
abonde en calamités, *miser, era*,  
*erum* Cic. Liv. *calamitosus, a*, um  
SALL. *exitiosus* Cic. *tristis, e* Cic.

temps calamiteux, *iniquitas tem-  
poris* Cic. *temporum* CURT. grave  
tempus Cic. Voy. *malheureux*.

**calandrage**, m. action de cal-  
andrer, *politio, onis*, f. FÆST.  
**calandre**, f. sorte d'insecte qui  
ronge le blé, *curculio, onis*, m.  
VARR. VIRG.

**calandrer**, a. lustrer (les étoffes),  
*polire* PLIN. GAIUS.

**Calatrava**, v. d'Espagne, *Ore-  
tum, i*, n. PLIN. || hab. de Cala-  
trava, *Oretani, orum*, m. pl. Liv.  
de Calatrava, *Oretanus, a*, um  
PLIN.

**calcanéum**, m. os du talon,  
*calcaneum, i*, n. CELS. os calcis  
CELS.

**calcédoine**, f. sorte d'agate.  
Voy. *agate*.

**Calchas**, devin grec au siège de  
Troie, *Calchas, antis*, m. VIRG.

**calcination**, f. action de calci-  
ner, *combustio, onis*, f.

**calciné**, ée. part. *combustus, a*,  
um PLIN. *ambustus* PLIN. rochers  
calcinés, *ardentia saxa* Liv. *tor-  
rida incendio rupes* Liv.

**calcinier**, a. soumettre des mi-  
néraux à l'action du feu, *combure-  
re* PLIN.

**calcul**, m. 1° pierre ou concrétion  
pierreuse qui se forme dans  
la vessie, etc.; 2° supputation,  
compte; 3° vue intéressée || 1° *cal-  
culus, i*, m. CELS. PLIN. *lapillus*,  
m. PLIN. engendrer des calculs,  
*calculos gignere* PLIN. dissoudre  
les —, *calculos frangere, rum-  
pere, comminere* ou *discutere*  
PLIN. expulser les —, *calculos pili-  
lere, ejicere, exturbare* ou *ciere*  
PLIN. qui a des —, *calculosus* PLIN.  
formation du calcul, *calculatio*, f.  
C.-AUR. || 2° *ratio, onis*, f. CÆS.  
Cic. *computatio, onis*, f. PLIN.  
*calculus, i*, m., et *calculi, orum*,  
pl. Cic. *supputatio*, f. VITR. calcul  
des années, *digestio annorum*  
VELL. d'après ou par le —, *mathe-  
maticis rationibus* VITR. avec de  
longs calculs, *longis rationibus*  
HOR. faire un calcul, son —, *ratio*  
*nem inire* ou *subducere* Cic. *cal-  
culos* ou *summam subducere*  
Cic. *suam ducere rationem* (Cic.  
*computare*, n. COL. après avoir  
fait le —, de — fait, tout — fait,  
*subductis calculis* Cic. *posito*  
*calculo* COL. *subductâ ratione*  
TER. tu as fait le —, *habes sub-  
ductum* Cic. faire le — de, num-  
erum (avec un gén. pl.) *inire*  
SEN. *exsequi*, d. Liv. ad calculos  
aliquid vocare Cic. ad calculum  
revocare Cic. (Voy. *calculer*); tu  
fais un faux calcul, *falsas rationes*  
*conficis* SEN. le — est différent,  
*aliter ratiocinium ordinabitur*  
COL. faire des calculs d'argent, de  
*pecuniâ ratiocinari*, d. Cic. livre  
de calcul, *calculatorius libellus*  
GLOSS.-PAP. || 3° *utilitatis suæ cura*  
ou *respectus, ūs*, m. (A.) agir par  
calcul, faire tout par —, *utilitati*  
*suæ servire* Cic. de *utilitatibus*  
et *commodis suis cogitare* Cic.  
*omnia suâ causâ facere* Cic. rare-  
ment l'on est honnête sans —, *haud*  
*facile quisquam gratuito bonus*

*est* SALL. à part tout — intéressé,  
sans — de notre part, *sepositus*  
*commodis nostris* SEN. || au fig.  
mesures combinées, dessein prémé-  
dité, plan, *ratio*, f. Cic. *consilium*,  
*ii*, n. CÆS. Liv. il avait fait d'avance  
son calcul, *consilia disposita ha-  
bebat* Liv. la fortune fit échouer les  
calculs les plus sages, *destinata*  
*salubriter fortuna discussit*  
CURT. tu as dérangé tous mes —,  
*conturbasti mihi rationes omnes*  
TER. ses — étaient déjoués, *et con-  
silia in contrarium vertebant*  
TAC. voilà ce qui a trompé mes —,  
*hec me fefellerunt* Cic. se tromper  
dans son calcul, *conjecturâ*  
*aberrare*, n. Cic. s'étant trompé  
dans ses calculs, *in quo cum*  
*eum opinio fefellerisset* Liv. faire  
un faux calcul, *falsum putare*  
Cic. avec —, *de industriâ* Cic.  
*ex industriâ* Liv.

**calculable**, adj. qui peut se  
calculer, *computabilis, e* PLIN.  
*rationalis, e*, ISID.

**calculateur**, m. celui qui s'oc-  
cupe de calcul, *ratiocinator, oris*,  
m. Cic. COL. *computator*, m. SEN.  
*calculator*, m. MART. Voy. *arith-  
méticien*.

**calculé**, ée, part. et adj. *com-  
putatus, a*, um SUET. || au fig.  
médité, combiné, *meditatus* TAC.  
les plans les mieux calculés, *omnia*  
*quæ diligentiuss cogitata*  
(sunt) Cic. *destinata salubriter*  
CURT. tout chez Antoine (l'orateur)  
était calculé, *Antonius nihil non*  
*ad rationem dirigebat* Cic. —  
(pour), *compositus* ad TAC. lan-  
gage — pour produire la terreur,  
*sermo ad metum accommodatus*  
TAC.

**calculer**, a. et n. 1° *supputer*,  
compter; 2° méditer, combiner ||  
1° *ratiocinari*, d. Cic. *computare*,  
a. COL. *rationem inire* ou *subdu-  
cere* Cic. *calculos subducere* Cic.  
*numerus inire* SEN. *rationem*  
*putare* TER. en calculant, *subductâ*  
*ratione* TER. ce n'est pas par jours,  
mais par nuits, qu'ils calculent le  
temps, *non dierum numerum*,  
*sed noctium computant* TAC. cal-  
culer le nombre des étoiles, *sub-  
ducere numerum siderum* CAT.  
on ne peut — combien de..., *iniri*  
*non potest numerus, quam multa*...  
SEN. tu calcules mal, *falsas*  
*rationes conficis* SEN. en calculant  
le temps..., *tempora dinume-  
rans*... VIRG. il calcula qu'il lui res-  
terait..., *superfuturum sibi*...,  
*computavit* SEN. || au fig. établir  
un calcul intéressé; calculer sur la  
mort d'un frère, *in fratris luctu*  
*calculos ponere* SEN. || 2° *putare*  
VIRG. *reputare* Cic. *volvere* animo  
ou *in animo* Liv. *secum volvere*  
SALL. pendant que je calcule tout ce-  
la, *hum hæc puto* TER. je — ainsi  
à part moi, *mecum has rationes*  
*puto* TER. il calcula le prix de sa  
perfidie, *secum præmia perfidiæ*  
*reputavit* TAC. calculer les avan-  
tages de la guerre et de la paix,  
*belli atque pacis rationes trahere*  
SALL. — les événements, *animo*  
*casus observare* TAC. calculez si...,

reputate cum animis vestris num-  
(sub.) SALL. tout bien calculé, sub-  
ductis rationibus ou calculis Cic.  
tout à côté — pour imprimer la ter-  
reur, *omnia de industriâ compo-  
sita (sunt) ad terrorem* Liv.

calculus, euse, adj. qui a rap-  
port au calcul (en t. de méd.), af-  
fection calculéuse. Voy. *calcul* || qui  
a une affection calculéuse, *calculo-  
sus* Cels.

cale, f. la partie la plus basse  
d'un vaisseau, *caverna*, æ, f. Cic.  
*alveus*, i, m. SALL. il se cacha au  
fond de la cale, *puppis cavernis  
delitavit* Lsc. || au fig. être à  
fond de (cale n'avoir plus le sou),  
de *pecunia laborare* Cic. || crrique.  
Voy. *crrique* || morceau de bois, etc.,  
servant à mettre un objet de niveau;  
mettre une cale. Voy. *caler*.

calebasse, f. sorte de courge, *cu-  
rbita*, z, f. PLIN.

calèche, f. voiture légère et or-  
dinairement découverte, *carpen-  
tum*, i, n. Liv. Virg.

caleçon, m. vêtement de des-  
sous, qui va de la ceinture aux ge-  
noux, *subligaculum*, i, n. Cic. *sub-  
ligar*, aris, n. PLIN. *feminalia*,  
mum, n. pl. HIER. caleçon (pour  
exercer au gymnase), *campestre*,  
i, a. Hor. qui porte un —, *campe-  
stratus* Aca. *campestri succin-  
ctus* Vst. Gloss.

Calédonie, nom ancien de l'E-  
cosse, *Caledonia*, æ, f. Tac. || Ca-  
lédoniens, *Caledones*, um, m. pl.  
Em. de Calédonie, *Caledonicus*,  
a, um SOLIN. *Caledonius*, a, um  
Lc.

caléfaction, f. chaleur causée  
par l'action du feu, *calefactio*, onis,  
f. Dc. *calefactus* ou *calfactus*, ùs,  
m. PLIN.

calébreddaines, f. pl. vains pro-  
pos : dire des —, *centones* sarcire  
PLAUT.

calendes, f. pl. premier jour de  
chaque mois chez les Romains, *ka-  
lendæ* ou *calendæ*, arum, f. pl.  
Cic. jusqu'aux calendes de juin, us-  
que in *kalendas junias* Col. le 9  
des — de novembre, *ante diem no-  
vum kalendas novembres* Cic. qui  
se fait aux —, *kalendarius*, e MACR.  
m. — grecques (prov., c.-à-d. ja-  
main), *ad kalendas græcas* Suet.

calendrier, m. tableau qui con-  
tient la suite des jours de l'année,  
*fasti*, orum, m. pl. Cic. Hor. *ka-  
lendarium* ou *calendarium*, ii,  
n. (Cæc.) rédacteur du calendrier,  
unus compositor Cic.

caler, a. baisser (la voile), en t.  
de mar. *contrahere* Cic. *subducere*  
Litt. Voy. *voile* || assujettir au  
moyen d'une cale, *fulcire*, io, is, lei  
MAR. caler une table avec un tes-  
son, *testâ mensam fulcire* MART.  
des voitures calées, *vehicula lapi-  
dibus fulta* PLIN.-i. le pied (de la  
table) fut calé avec un tesson, *testa  
pariem fecit (pedem)* Ov.

calfat, m. ouvrier qui calfat les  
navires, *stipator*, oris, m. Lsc.  
maior, m. Lsc.

calfatier, a. boucher avec de l'é-  
toupé et de la poix ou du godron  
les fentes d'un vaisseau, *rimas na-*

*vium* stipare Lsc. *navigii fora-  
mina præcludere* SEN. on calfaté  
dans un endroit, *uni rimæ obs-  
titur* SEN.

calfeutrer, a. boucher les fen-  
tes (d'une porte, etc.), *obturare*  
VARR. *sarcire* PALL. *rimas explere*  
Cic. *foramina obturare* VITR. ou  
*præcludere* SEN. || au fig. se cal-  
feutrer (s'enfermer) chez soi, in oc-  
culto se continere Cæs. *sæpire se  
tectis* VIRG. *conspectum fugere* Ov.  
*intra parietes suos vitam coer-  
cere* SEN.

calibre, m. diamètre intérieur  
d'un tube, *modulus*, i, m. FRONTIN.  
tuyau du même calibre, *astula  
ejusdem luminis* FRONTIN. (deux  
flûtes) de même —, *pari cavo* CEN-  
SOR. || grosseur (d'une colonne),  
*crassitudo*, f. VITR. || dimension  
(machine) de très gros calibre,  
*maximæ formæ* Liv.

calice, m. évasement qui forme  
l'enveloppe extérieure de la corolle  
des fleurs, *calyx*, ycis, m. PLIN. *ca-  
lyculus*, i, m. PLIN. *acetabulum*,  
i, n. PLIN. *galerus*, i, m. AUS. la  
rose ouvre son calice, *dehiscit ro-  
sa* PLIN. || vase dans lequel boit le  
prêtre, *calix*, icis, m. HIER. || au  
fig. boire ou avaler le calice (souf-  
frir une humiliation complète),  
*missitare injuriam* TER.

califourchon (à), loc. adv. jam-  
be deçà, jambe delà; aller à cali-  
fourchon, *equitare*, n. Hor.

calige, f. sorte de sandale gar-  
nie de clous que portaient les sol-  
dats romains, *caliga*, æ, f. Suet.

Caligula (Caius, surnommé),  
empereur romain, *Caligula*, æ, m.  
Tac.

calin, ine, subst. et adj. m. f.  
flatteur dans ses manières, *blan-  
dus*, a um PLAUT. Ov. enfant câlin,  
*blandissimus puer* SEN. Voy.  
*flatteur*.

caliner, Voy. *caresser*, *flatter*.  
SE CALINER, r. passer le temps  
dans l'indolence, *desidere*, n. Suet.

calinerie, f. manières flatteuses,  
*blanditiæ*, arum f. pl. LUCR. Voy.  
*caresse*.

calleux, euse, adj. où il y a des  
callosités, *callosus*, a, um PLIN.  
mains calleuses, *manus tritæ* SEN.  
fruit calleux, *nodosus fructus* PLIN.  
devenir —, *occallescere*, n. Cels.

Callicrate, nom d'hommes, *Cal-  
licrates*, is, m.

Callimaque, célèbre poète grec,  
*Callimachus*, i, m. Cic. Ov.

Calliope, une des Muses, *Cal-  
liope*, es, f. Ov. *Calliopea*, æ, f.  
Virg.

Callisto, fille de Lycaon, changée  
en ours, *Callisto*, ùs, f. Ov.

callosité, f. durcissement de  
la peau; excroissance de chair dure  
*callum*, i, n. Cels. Suet. *callosi-  
tas*, atis, f. Scrib.

calmant, ante, adj. qui calme  
les douleurs, *mitigatorius*, a, um  
PLIN. *mitigativus* C.-Aur. || subst.  
m. des calmants, *delenimenta*, n.  
pl. SEN. *blundimenta* n. pl. SEN. ||  
au fig. traiter avec des calmants,  
*mollis viâ mederi*, d. SEN.

calmar, m. sorte de mollusque,

*loligo*, inis, f. PLIN. APIC. *loligo  
volitans* PLIN.

1. calme, adj. tranquille (au phy-  
sique), qui est sans agitation, *tran-  
quillus*, a, um Cic. Liv. *placidus*  
Cic. *quietus* Cic. *sedatus* Cic. *len-  
tus* PLIN. air calme, *aer placidus*,  
*quietus* ou *immutus* SEN. ou *paca-  
tus* LUCR. *stabile cælum* SEN. mer  
—, *mare tranquillum* Cic. *placi-  
dum* VIRG. ou *pacatum* HOR. *ma-  
lacia*, æ, f. Cæs. *tranquillitas*, f.  
Cic. sitôt que la mer fut —, *ubi pri-  
ma tranquillitas data est* Liv. la  
mer est —, *silet æquor* (poët.)  
VIRG. flotter sur une mer —, *per  
tranquilla pelagi fluctuare* PLIN.  
par une mer ou un temps — (Voy.  
*calme* 2); jour calme (sans vent),  
*silens dies* COL. vent —, très —,  
*placidus spiritus* COL. *lenissimus  
ventus* Cæs. || — (au moral), *tran-  
quillus* Cic. *placidus* VIRG. *que-  
tus* TER. *sedatus* VIRG. esprit cal-  
me, *animus tranquillus* Cic. *que-  
tus* Ov. mon esprit est —, *meus  
animus est æquus* Cic. caractère  
—, *mores compositi et remissi*  
SEN. les natures calmes, *lenti na-  
tura et placidi* SEN. d'un ton cal-  
me, *submissa voce* Cic. qui parle  
d'un ton —, *remissus* TAC. || paci-  
fique, *tranquillus* Liv. *pacatus*  
VIRG. *quietus* VIRG. tout est calme,  
*omnia plena pacis (sunt)* Cic. la  
situation étant —, *cum quieta  
omnia a bello essent* || Cic. impass-  
sible, indifférent, *lentus* PHED. *que-  
tus* VIRG. ils furent spectateurs cal-  
mes du désastre de Léuctres, *spec-  
tatores se præbuerunt otiosos  
Leuctricæ calamitatis* Cic.

2. calme, m. cessation du vent,  
absence du vent, *tranquillitas*,  
*atis*, f. Cic. *tranquillum*, i, n. Liv.  
calme de l'air, *ventorum quies*  
PLIN. *quietus aer* SEN. (Voy. *calme*,  
adj.) calme complet de l'air, *nimia  
ventorum segnitias* COL. — (de la  
mer), *maris tranquillitas* Cæs. et  
absolt. *tranquillitas* Cæs. *malacia*,  
æ, f. Cæs. *maris segnitia* TAC. ou  
*æqualitas* SEN. *pelagi quies* STAT.  
*mare tranquillum* Cic. *placidum*  
VIRG. *pacatum* HOR. les temps de  
—, les calmes, *tranquillitates* Cic.  
par le calme, *mari tranquillo* Liv.  
*placido* SALL. *sopito* PLIN. *lan-  
guido* SEN. *secundo* Liv. in *tran-  
quillo* (s.-ent. mari) Cic. *tranquil-  
lo* VIRG. ceux qui sont comme en-  
chaînés par un — plat sur une mer  
immobile, *quos velut in mari  
lento tranquillitas iners detinet*  
SEN. || au fig. absence d'agitation,  
tranquillité (de l'âme), *tranquilli-  
tas* Cic. *quies*, etis, f. SALL. *sedatio*,  
onis, f. Cic. le calme de l'âme, *ani-  
mi tranquillitas* Cic. procurer du  
— à l'âme, *pacem animæ afferre*  
Cic. jouir du — de l'âme, *tran-  
quillo animo consistere* Cic. j'ai  
trouvé un peu de —, *acquievi*<sup>3</sup>  
Cic. et cela m'a donné du —, *et in  
eo acquievi* Cic. le — des passions,  
*omnis sedatio perturbationum  
animi* Cic. il (le soleil) porte le —  
dans le cœur de l'homme, *humani  
nubila animi serenat* PLIN. il ren-  
dit le — à ces furieux, *restituit sa-*



*nitalem efferatis* FRONTIN. je conserve le — dans la discussion, *clēmens sum in disputando* CIC. avec —, *tranquille* CIC. *sedate* CIC. *placide* CIO. *tranquillo* LIV. *lente* CIC. *patienter* CIC. *æquo animo* CIC. (Voy. *patiement*); il répondit avec calme, *sedato corde* (poët.) *respondit* VIRG. avec plus de —, *sedatiore animo* CIC. *placatiore animo* LIV. j'ai répondu avec plus de —, *respondi lenius* CIC. || paix (dans un État), *pax*, *pacis*, f. CIC. *otium*, ii, n. CIC. l'éloquence aime le calme, *eloquentia pacis est comes* CIC. rétablir le —, *tranquilliores res facere* LIV. *componere pacem* SEN. *res Tac.* le — étant rétabli dans l'État, *republica in tranquillum redacta* LIV. *res compositis* LIV. parlait le — et la sécurité, *tulæ tranquillæque res omnes* SALL. dans un temps de —, *tranquillo* LIV. province où règne un — profond, *provincia pacatissima* CIC. Voy. *pax*.

**calmé**, ée, part. et adj. *tranquillatus* NEP. *placatus* CIC. *sedatus* CIC. *placatus* HOR. *mitigatus* LIV. *lenitus* SALL. esprits calmés, *placati animi* VIRG. douleur calmée, *hebes dolor* CIC. alarmes calmées, *sedatus pavor* LIV. le vent est calmé, *ventus cecidit* LIV. *resedit* omnis status VIRG. la colère est calmée, *iræ resederunt* LIV. quand son esprit fut calmé, *postquam animus conquievit* JUST. dès que la douleur fut calmée, *ubi primum a luctu requievit* animus Tac. quand les haines des soldats furent calmées, *stratis militum odiis* Tac. Voy. *calmer* (se).

**calmer**, a. 1° rendre calme, faire cesser l'agitation de (au physique et au moral); 2° adoucir, rendre moins violent, faire cesser || 4° *tranquillare* CIC. *sedare* CIC. *placare* CIC. calmer les flots, la tempête *æquora placare* VIRG. *æquor temperare* VIRG. *tempestates serenare* VIRG. — l'esprit, *animum tranquillare* CIC. *pacem animis afferre* CIC. *abluere perturbationem animi* CIC. — les esprits, *animos mollire* VIRG. — son esprit, *componere animum* Tac. — les passions, *perturbationes animi componere* SEN. — la jeunesse (les jeunes gens), *juventutem sedare* LIV. — l'émotion populaire, *concitato animos flectere* LIV. — les passions agitées (d'une foule), *languescens excitatos* CIC. — des furieux, *sanitatem restituere efferatis* FRONTIN. Le temps te calmera, *te dies leniet* CIC. || 2° *sedare* LIV. *placare* CIC. *mitigare* LIV. *lenire* LIV. *mollire* LIV. calmer la fièvre, les coliques, les inflammations, *mitigare febrem* QUINT. *lormina* PLIN. *inflammationes reprimere* CELS. — les douleurs (physiques), *dolores sedare* PLIN. *morbos extenuare* PLIN. *malum lenire* CELS. — la douleur (morale), le chagrin, *dolorem minuere* CIC. *permulcere* SEN. *luctum* ou *ægritudinem levare* CIC. *ægras mentes permulcere* SEN. (Voy. *chagrin*); calmer la colère (de qq),

*iram placare* CIC. *mitigare* CURT. (Voy. *colère*, *fléchir*); calmer sa colère, *mollire iras* LIV. il calma sa colère, *missam iram faciet* TER. (Voy. *s'apaiser*); calmer les querelles, *frangere contentiones* TER. *sanare discordiam* LIV. — une sédition, *seditionem sedare* CIC. — les craintes, la frayeur, *mitigare metus* QUINT. *pavorem sedare* LIV. Voy. *apaiser*, *adoucir*.

**SE CALMER**, r. devenir calme ou moins violent, s'adoucir, *sedari*, p. CIC. *mitigari*, p. CIC. *leniri*, p. LIV. *minui*, p. CIC. *residere*, eo, es, edi, n. CÉS. LIV. *considère*, o, is, sedi, n. LIV. *relanguescere*, o, is, gui, n. CIC. se remettre CIC. se calmer (réprimer les mouvements de son âme), *turbatos animi motus cohibere* CIC. dès que la violence du vent se fut un peu calmée, *ut lenita paulum vis venti est* LIV. la mer s'est — *deferbuit* mare GELL. après que les passions du jeune âge s'étaient calmées, *cum adulescentiæ cupiditates deferbissent* CIC. la haine s'était calmée, *decesserat* invidia SALL. son ardeur (son désir) s'est — *subsedit* cupiditas SEN. la colère se calme, *ira cadit* LIV. pour que ce premier accès de colère se calme, *ut primus ejus iræ servor relanguescat* SEN. la fureur se calma, *consedit furor* CIC. jusqu'à ce que la fureur de l'ennemi se calma, *donec hostilis ira concideret* QUADRIG. ce tumulte se calmera, *conticescet furor* LIV. ses terreurs se calment, *respirat a metu* CIC. Voy. *calmé* || apaiser sa colère, *placari*, p. CIC. *leniri*, p. CIC. *iram mollire* LIV. *ponere* HOR. *on misam facere* TER. calme-toi, *ne sævi* VIRG. Voy. *apaiser* (s').

**calomniateur**, m. celui qui calomnie, *calumniator*, oris, m. PHÉD. *criminator*, m. Tac. *falsus accusator*, m. Tac. les témoins peuvent être des calomniateurs, *lestes falsi fictique esse possunt* CIC. || *calumniatrice*, f. *calumniatrix*, icis, f. ULP.

**calomnie**, f. fausse imputation, *falsum crimen* CIC. HOR. *falsa criminatio* CIC. *confictum crimen* LIV. *calumnia*, æ, f. CIC. répandre des calomnies contre qq, *falsis criminibus aliquem circumvenire* SALL. *crimina in aliquem serere* LIV. colporter des — forgées par la haine, *crimina edita fictaque ab inimicis vulgare* LIV. — dictées par la haine, *res inique confictæ* CIC. ce sont des — que son maître lui a suggérées, *falsa sunt quæ iste tradita a magistro suo dixit* CURT. mépriser les — *mendacia famæ ridere* OV. Voy. *calomnier*.

**calomnié**, ée, part. le sénat calomnié, *insimulatus falso crimine senatus* LIV.

**calomnier**, a. attaquer par de fausses imputations, *falso crimine aliquem insimulare* LIV. *falsum crimen alicui inferre* CIC. in aliquem émentiri, d. CIC. *crimina in aliquem serere* LIV. *calumnia-*

*ri aliquem* COL. *crimen fingere* (absolt.) CIC. être calomnié, *criminationibus peti*, p. Tac. calomnier l'innocence, *integris tabem inferre* CIC. — tous les actes de Germanicus, *cuncta Germanici in delictis trahere* Tac.

**calomnieusement**, adv. avec calomnie, *falso* SALL. imputer calomnieusement un grand crime *fingere crimen maximi sceleris* Cic.

**calomnieux**, euse, adj. qui contient une calomnie, *commenticius*, a, um CIC. *falsus* SALL. accusation ou imputation calomnieuse, *falsum crimen* CIC. *criminos confictio* CIC. *mendacium*, ii, n. OV. Voy. *calomnie*.

**calorifère**, m. sorte de grand poêle (souterrain), *hypocaustis*, is, f. VIRG. *hypocaustum*, i, n. VIRG. PLIN. i. *vaporarium*, n. CIC. *subditus calor* SEN.

**calorique**, m. principe de la chaleur, *calor*, oris, m. CIC. le calorique contenu dans l'eau, *calor qui aquis continetur* CIC. elle (cette substance) contient beaucoup de —, *intra se multum fervidis habet* SEN. *ignium vis maxima inest* PLIN. Voy. *chaleur*.

**Calpé**, mont. de Bétique, *Calpe*, es, f. CIC. *Calpis*, is, f. JUV. ISM. || de Calpé, *Calpetanus*, a, um OV.

**Calpurnius**, nom d'un grand nombre de personnages, *Calpurnius* ou *Calphurnius*, ii, m.

**calque**, m. Voy. *imitation*.

**calquer**, a. prendre le trait d'un dessin avec une plume, etc., *exprimere*, o, is, essi, essum CIC. || au fig. imiter exactement, *fingere* ad CIC. calquer les lois sur la nature, *dirigere leges hominum ad naturam* CIC. être calqué sur le modèle, *respondere ad exemplar* SEN.

**calus**, m. soudure naturelle qui réunit les fragments d'un os rompu, *callus*, i, m. CÉS. || durillon, *callum*, i, n. CIC. SERT. Voy. *cal*.

**calvaire**, m. le lieu où Jésus Christ fut crucifié, *calvaria*, æ, f. TERT. HIER.

**Calvi**, v. de Corse, *Calvium*, ii, n. *calvitie*, f. état d'une tête chauve, *calvitium*, ii, n. CIC. *calvitius*, ei, f. SERT. *capitis lævitas*, atis, f. SEN.

**Calydon**, v. d'Étolie, *Calydon*, onis, f. OV. || de Calydon, *Calydoneus* MAN. — *onius* OV. et *oniacus*, a, um MAN. || *Calydonis*, idis, f. OV.

**Calypso**, fille d'Atlas, reçut Ulysse dans son île, *Calypso*, ùs, f. CIC. TR.

**camafeu**, m. emploi d'une seule couleur, peindre en camafeu, *unicolora pingere* PLIN. peint en —, *monochromateus* PLIN. peintures en —, *monochromata*, n. pl. PLIN.

**camail**, m. sorte de petit manteau avec capuchon à l'usage des prêtres, *camallus*, i, m. (CANG.) *camelaucius*, m. GLOSS.-PAP. *camelaucium*, ii, n. GLOSS. PAP.

**camarade**, m. celui qui vit avec un autre compagnon, *sodalis*, is, m. TER. CIC. *convictor*, oris, m. INSCA. camarade d'école ou d'éta-

des *condiscipulus*, i, m. Cic. — de voyag. *comes itineris*, et absol. *comes*, itis, m. Cic. — d'esclavage, *conservus*, i, m. Cic. — de table, *capulo*, itis, m. PLAUT. — de l'écrit, *lectulum habere comitum* itis — (en parl. de soldat) *comilito*, onis, m. *contubernalis*, is, m. Cic. VEG. être — de qqn au service), *uti comilito* au sens QUINT. hé! camarade (terme familier)! *o bone!* HOR. || au sens compagne, *sodalis*, f. HOR. co. — f. Cic. camarade d'études (ou de pension), *condiscipula*, f. APUL. — d'esclavage, *conserva*, f. VARR. **camaraderie**, f. familiarité entre camarades, *sobolitus*, ii, n. V. LXX. camaraderie (entre soldats), *contubernium*, n. TAC.

**camard**, arde, adj. court et plat (en parl. du nez); qui a le nez camard, *sinus*, a, um PLIN. *situs* Cic. nez camard. *colisus nasus* SEN. *depressio nasi* MART. un peu —, *simulus* VARR. *simulus* LCCR.

**Camargue** (la), lle à l'embouchure du Rhône. *Campus Marii*.

**Cambrai**, v. de France, *Camera*, eui, i. n. de Cambrai, *Camera crux*, e.

**cambré**, ée, part. et adj. repandus, a, um HUGO. jambes cambrées, *deformata crura*, n. pl. HOR.

**cambrer**, a. courber légèrement. Voy. courber.

**Cambridge**, v. d'Angleterre, *Cambrigia*, æ, f.

**Cambyse**, roi de Perse, *Cambyse* (gen. æ PROP. et is JUST.), m. **camée**, m. pierre sculptée en relief, *elypa imago*, inis, f. SEN.

**caméléon**, m. sorte de lézard, *chamaeleon*, onis et ontis, m. PLIN. || au fig. homme changeant, *Protes*, ei, m. HOR.

**cameline**, f. sorte de plante, *camelina*, æ, f. (LINN.).

**camelot**, m. étoffe en poil de chèvre, etc., *camelotus*, i, m., et *camelotum*, i, n. (CANG.).

**camerlingue**, m. un des premiers officiers de la cour de Rome, *camerlingus*, i, m. (CANG.).

1. **Camille**, général romain, *Camillus*, i, m. Liv.

2. **Camille**, reine des Volsques, *Camilla*, æ, f. VING.

**camion**, m. sorte de voiture basse pour transporter les fardeaux, *chasculus*, i, m. AMM.

**camionneur**, m. celui qui conduit un camion, *vectorarius*, ii, n. TROD. *carrucarius*, m. ULF.

**camisole**, f. sorte de vêtement de femme, *inducula*, æ, f. PLAUT.

**camomille**, f. sorte de plante, *chamaemelon*, i, n. PLIN. *anthemius*, idis, f. PLIN. *anthemium*, ii, n. VARR.

**camouflet**, m. au fig. affront, mortification, *contumelia*, æ, f. Cic.

**camp**, m. espace de terrain où une armée dresse ses tentes, *castra*, urum, n. pl. CÉS. *Cic. stativa*, n. pl. Liv. de camp, *castrensis*, e Cic. marquer, fixer ou déterminer l'emplacement d'un —, tracer l'enceinte d'un —, *castra metari*, d. SALL. FRONTIN. *castris locum capere*

CURT. les centurions choisissent l'emplacement du —, *centuriones locum idoneum castris deligunt* CÉS. établir ou asseoir son — (Voy. camper); lever le camp, *castra movere* Cic. Liv. *promovere* CÉS. *signa movere* COLL. *vellere* Liv. *signa colligere* Cic. *ex stativis movere*, n. Liv. porter son — vers Rome, ad Urbem *castra movere* SALL. il le va le — sans bruit, *silenti agmine abiit* Liv. forcer le — ennemi, s'emparer du — de l'ennemi, *castra expugnare* PLIN. *capere* CURT. *castris potiri*, d. CÉS. *castris hostem exuere* FRONTIN. dans les camps, *sub pellibus* Cic. Liv. || au pl. armes, guerre, *castra Cic. arma, orum*, n. pl. Cic. *bellum*, i, n. Cic. homme plus utile dans les camps, *vir utilior in castris* VELL. la vie des —, *militia*, æ, f. Cic. HOR. on ne fait rien ni à Rome ni dans les —, *nihil domi, nihil militiae geritur* Cic. aide de camp, *viator*, m. Liv. Voy. guerre || au fig. parti, faction, *castra* Cic. *pars, partis*, f., et *partes*, ium, pl. Cic. se partager en deux camps, *in duas partes discedere* SALL. il avait été dans notre camp, *fuerat in nostris praesidiis* Cic. nous nous sommes jetés dans le — d'Epicure, in *Epicuri nos castra conjecimus* Cic. Voy. parti.

**campagnard**, arde, adj. qui vit ordinairement à la campagne, *rusticus*, a, um VARR. *agrestis*, e NEP. vie campagnarde, *rusticana vita* Cic. accent campagnard, soni *rusticitas* QUINT. || subst. m. *rusticus*, i, m. SALL. COL. *rusticulus*, m. Cic. *rusticanus homo* Cic. les campagnards, *agrestes*, ium, m. pl. Cic. Liv.

**campagne**, f. 1° plaine, grande étendue de pays plat; 2° champs cultivés; 3° par oppos. à la ville; 4° mouvement de troupes; 5° le temps de l'année durant lequel les troupes sont en campagne; 6° année de service militaire || 1° *campus*, i, m. Cic. *planities*, ei, f. Cic. campagnes immenses, *camporum patentium æquora* Cic. *camporum immensa spatia* Cic. dans la campagne, en rase —, *in campo* CÉS. *in plano* Liv. *in æquo* CAMPI Liv. *æquo loco* CÉS. *puro ac potenti campo* Liv. *in nudo solo* CURT. (Voy. plaine); les campagnes de l'air (poët.), *aeris campi* VIRG. battre (errer dans) la campagne, *pervestigare*, n. Cic. cavalerie tenant la —, *agmina equitum circumvolitantia* SEN. (Voy. battre) || au fig. battre la campagne (divaguer, s'éloigner de son sujet), *vagari*, d. Cic. HOR. (chercher des faux-fuyants), *tergiversari*, d. Cic. *ludificari nugare* PLAUT. (avoir le délire); *delirare*, n. LCCR. *mentis errore affici*, p. Cic. ceux dont l'esprit bat la —, *quorum vagatur errore animus* Cic. (Voy. délire): votre esprit est en campagne (en parl. à un auditoire), *vestræ peregrinantur aures* Cic. se mettre en — pour qqn, *alicujus causâ discursare* (A.) || 2° *campus* HOR. *ager*, gri, m. Cic. *culta, orum*, n. pl. PLIN. ils vantaient les riches-

ses de leurs campagnes, *dites circum terras memorabant* TAC. dévaster les —, *frumenta corrumpere* Liv. || 3° *rus, ruris*, n. Cic. *ager*, Cic. de la campagne, *rusticus*, a, um VARR. *rusticanus* Cic. *agrestis*, e NEP. les travaux de la —, *ruris labor* TER. biens de —, *res rustica* Cic. *prædia rustica*, et absol. *prædia*, n. pl. Cic. (Voy. biens-fonds); maison de campagne, *villa*, æ, f. Cic. *rus* HOR. *horti, orum*, m. pl. Cic. *suburbanum*, n. SEN. petite maison de —, *villula*, f. Cic. aller à la —, *rus ire* TER. être à la —, *ruri esse* TER. vivre ou demeurer ou résider à la —, *rusticari*, d. Cic. *in agris esse* Cic. ou *morari*, d. COL. *ruri vivere* Cic. *vilam agere ruri* TER. *in agro* Cic. se retirer à la —, *rus migrare* Liv. homme de la —, *rusticanus homo* Cic. *paganus*, m. Cic. les gens de la —, *rustici*, m. pl. Cic. *agrestes*, ium Cic. || 4° *expeditio*, onis, f. Cic. CÉS. mettre une armée en campagne, *exercitum in expeditionem educere* Cic. *copias extrahere ex hibernaculis* NEP. se mettre en —, *bellum inferre* Liv. tenir toujours (des troupes) en —, *in proximo habere* TAC. arrêter un plan de —, *constituere statum belli* FRONTIN. || au fig. se mettre en campagne, certainement instituer Cic. mettre qq en —, *excitare aliquem* Cic. des yeux toujours en — (en parl. d'une femme), *oculi emissici* PLAUT. || 5° *æstiva*, n. pl. Cic. SALL. faire durer la campagne jusqu'en décembre, *æstiva perducere in mensem decembrem* VELL. entrer en —, ouvrir la —, *ex hibernis movere* Liv. *in æstiva exire* FRONTIN. ouvrir la — par le siège de Capoue, *ab obsidione Capuæ bellum ejus anni incipere* Liv. la — (étant) terminée, *æstivis confectis* Cic. celle — s'est terminée assez heureusement, *hæc æstas habuit exitum satis felicem* Cic. dans la première —, *primâ æstate belli* VELL. ce fut la troisième bataille de cette —, *tertia illa pugna eo anno fuit* Liv. || en gén. printemps, été: au commencement de la campagne, *ineunte æstate* Cic. le reste de la —, *ætatis reliquum* Liv. || 6° *stipendium*, ii, n. Cic. TAC. compter de nombreuses campagnes, *stipendia multa habere* Liv. qui a fait huit —, *octavo stipendio functus* HIRT. qui n'a jamais fait de —, *nullius stipendii* SALL. qui a fait des —, *stipendarius* VSG. longues —, *experientia belli* VELL. souvenir de ses premières —, *primæ militiæ memoria* Cic.

**campanes**, f. pl. ornements d'architecture, *gutta, arum*, f. pl. VITA.

**Campanie**, prov. d'Italie, *Campania*, æ, f. PROP. || les Campaniens, *Campani, orum*, m. pl. Liv. *Campanenses*, ium, m. pl. INSCR. de Campanie, *Campanicus*, a, um PLAUT.

**Campaspe**, femme célèbre par sa beauté, *Campaspe*, es, f. PLIN.

**campé**, ée, part. et adj. *insidens*, tis (A.), être campé, tendre, n. VIRG.

FRONTIN. *castra habere* Cic. que César était — devant Corfinium, *Cæsarem apud Corfinium castra posuisse* Pomp. ap. Cic. les ennemis sont campés au pied des murs, *hostes prope muros castra habent* Cic. nous sommes — dans un lieu sûr, *tuto consedimus loco* Cic. Voy. *camper*.

**campement**, m. action de camper, art des campements, *metatio, onis*, f. FRONTIN. || camp, *castra, orum*, n. pl. Cic. Cæs. *stativa*, n. pl. Liv. campement d'été, *æstiva*, n. pl. Cic. — d'hiver, *hiberna*, n. pl. Cic. *hibernacula*, n. pl. Liv. choisir un —, *castra metari*, d. SALL. Voy. *camp*.

**camper**, n. asseoir son camp, dresser ses tentes; avoir son camp, *castra facere* Cæs. Cic. *locare* Cic. *ponere* ou *constituere* Cæs. *metari*, d. SALL. *munire* Cæs. *communire* Liv. *vallare* Tac. *tendere*, n. Virg. camper dans un lieu, sous les fruiers, devant Suessule, *locum insidere* Liv. *prope mœnia assidere*, n. Liv. ad *Suessulam sedere* Liv. venir — en face de l'ennemi, *castra castris conferre* ou *convertere* Cæs. étant venu — près de..., *motis castris ad...* Liv. il alla — à qq. distance de la ville, *retro ab urbe castra movit* Liv. il y fit — toutes ses troupes, *omnes ibi copias continuit* Cæs. Cyrus avait campé, *stativa ibi habuerat* Cyrus CURT. où l'on est venu camper, *in-sessus*, a, um Liv.

SE CAMPER, r. se placer (Voy. ce mot) : il vint se camper à la première place, *primam sedem occupavit* Cic.

**camus**, use, adj. Voy. *canard*. **Canà**, v. de Palestine, *Canà*, f. ind. Bist. || Cananéen, de Cana, *Cananzus*, a, um Bist.

**canaille**, f. la plus vile populace, *colluvio, onis*, f. Cic. *perdita plebs, ebis*, f. Cic. *infima multitudo* Cic. auprès de la canaille, *apud sordem et fæcem urbis* Cic. || personne méprisable, *cænum*, i, n. Cic. (un Plautus, un Spongia), et d'autres semblables canailles, et *ceteræ hujusmodi quisquiliæ* Cic.

**canal**, m. conduit d'eau, tuyau, *canalis, is*, m. CELS. *fistula*, æ, f. Cic. *tubus*, i, m. COL. *tubulus*, m. Vitr. Voy. *tuyau* || conduit (creusé), rigole; rivière creusée, *canalis* Cæs. *fossa*, æ, f. Suet. *alveus*, i, m. PLIN. *rivus*, m. FRONTIN. *euripus* Vitr. canal d'irrigation, *rivus* Dig. INSC. *riguum*, i, n. et *rigua, orum*, n. pl. PLIN. nous fertilisons les champs en les arrosant par des canaux, *aquarum inductionibus terris secunditatem damus* Cic. — de dérivation, *derivationes fluminum* Cic. canal de navigation, *fossa navigabilis* Tac. *fossile flumen* AMM. creuser un —, *navigabilem fossam deprimere* Tac. ayant fait creuser un —, *fossâ deductâ* FRONTIN. joindre la Moselle à la Saône par un —, *Mosellam atque Ararim fossâ connectere* Tac. || détroit. Voy. *détroit* || lit d'une rivière, *alveus*, i, m. Virg. *canalis* Sen. fleuve remar-

quable par la largeur de son canal, *fluviis spatio aquarum memorabilis* CURT. || conduit naturel (en t. d'anat.) conduit, *meatus, us*, m. Tac. *canalis* CELS. *via*, æ, f. Cic. *fistula* PLIN. l'eau ayant traversé des canaux invisibles, *aqua per secreta cuniculos reddita* Sen. le canal de la respiration, de l'urètre, *meatus spirandi* PLIN. *urinz iter* CELS. les canaux du sang, *sanguinis receptacula* Sen. || au fig. voie, moyen, *via* Cic. SALL. par ton canal, *tuâ operâ* Ter. par le — de qqn, *per aliquem* Cic. || cannelure (en t. d'archit.), *canaliculus* Virg.

**canalisation**, f. action de creuser un canal pour une rivière, *eductus, us*, m. Cic.

**canard**, m. sorte d'oiseau aquatique, *anas, atis*, f. Cic. de canard, *anataris*, a, um PLIN. *anatinus* PLAUT. chair de —, *anatina*, f. Petr. jeune —, *anaticula*, f. Cic. **Canaries** (îles), dans l'Océan Atlantique. Voy. *Fortunées*.

**canceller**, a. (vieux t. de droit), barrer, biffer, *cancellare* ULP.

**cancer**, m. espèce de tumeur ulcéreuse, *cancer, canceri* et qqf. *canceris*, m. CELS. Ov. *carcinoma, atis*, n. PLIN. rongé par un cancer, *cancro occupatus* CELS. || le Cancer, constell. et signe du zodiaque, *Cancer*, cri Virg. PLIN. le tropique du Cancer, *æstivus circulus* Hyg.

**cancéreux**, euse, adj. qui tient de la nature du cancer, *canceraticus*, a, um Veg. tumeur cancéreuse. Voy. *cancœr*.

**Canche**, riv. de France, *Cantia*, æ, m.

**cancro**, m. sorte d'écrevisse de mer, *cancer, cri*, m. Virg. PLIN. || au fig. homme méprisable : il l'arrivera malheur, *cancro! vapulabis, ignobilis!* PLAUT. || ignorant ou avare. Voy. *ignorant, avare*.

**candélabre**, m. sorte de grand chandelier, *candelabrum*, i, n. Cic. *lychnuchus*, i, m. Cic. fabricant de candélabres, *candelabrarius*, m. INSC.

**candeur**, f. pureté d'âme, loyauté, sincérité, *simplicitas, atis*, f. Liv. Tac. *ingenuitas*, f. PLIN. *candor, oris*, m. PLIN. J. *sinceritas*, f. Sen. l'âge de la candeur, *simplices anni* Mart. avec —, *sine mendacio* Vell. Voy. *candidement*.

**candidat**, m. celui qui aspire à une charge, etc., *candidatus*, i, m. Cic. Sen. *petitor, oris*, m. Hor. les candidats, *qui honores petunt* Cic. être ou se porter candidat, *petiturus*, n. Cic. être — pour le consulat, *consulatum petere* Cic. Vell. quand il était — pour le consulat, *in petitione consulatus* Cic.

**candidature**, f. poursuite que fait un candidat, *petitio, onis*, f. Cic. appuyer ou soutenir la candidature de qqn, *honori alicujus esse fautorem* Cic. *comitiis alicujus adesse* Cic. dans l'intérêt de ma —, *honoris mei causâ* Cic. sur qui je compte surtout pour le succès de ma —, *in quo uno maxime ambitio nostra nititur* Cic. ayant fait échouer la — de son ennemi, *cum*

*inimicum dejecisset* Liv. relatif à une —, *candidatorius* Cic.

**candidé**, adj. qui a de la candeur, *ingenuus*, a, um Cic. *sincerus* Cic. *simplex, icis* Cic.

**candidement**, adv. avec candeur, *simpliciter* Cic. *ingenuè* Cic. *sincere* Cic. Voy. *sincèrement*.

**Candie** (île de). Voy. *Crète*.

**cané**, f. femelle du canard, *femina anas*, f. PLIN. et absolt. *anas, atis*, f. Cic.

**canéphore**, f. jeune fille qui portait une corbeille dans les fêtes grecques, *canephora*, æ, f. Cic. *canephoros*, i, f. Cic. PLIN.

**caneton**, m., et *canette*, f. petit canard, petite cane, *anaticula*, æ, f. Cic.

**canévas**, m. sorte de grosse toile claire || au fig. ébauche, plan (d'un ouvrage) *lineamentum*, i, n. Cic.

**caniculaire**, adj. de la canicule. jours caniculaires, *caniculares dies* PALL. cela n'a lieu que dans les jours —, *non fit nisi æstuosissimis diebus circa Canis ortum* PLIN.

**canicule**, f. nom d'une constellation, nommée aussi le Grand Chien, *Canicula*, æ, f. Hor. PLIN. *canis, is*, m. Virg. PLIN. *Sirius*, i, m. Virg. || temps de la canicule, *caniculares dies* PALL.

**canif**, m. petite lame d'acier emmanchée de bois, etc., *scalprum*, i, n. Tac. *cullellus*, i, m. Hor.

**canine** (de canin, inus.), adj. qui tient du chien, *caninus*, a, um VARR. dents canines, *dentes canini* CELS. COL. ou *columellares* VARR. faim —, *fames rabida* Virg. *iniqua* ou *nimia* Ov. *improba ventris rabies* (poët.) Virg.

**caniveau**, m. en t. d'archit. pierre creusée dans le milieu pour faire écouler l'eau, *canaliculus*, i, m. COL.

**cannaie**, f. lieu où poussent des roseaux, *cannetum*, i, n. PALL.

*arundinetum*, n. PLIN.

**canne**, f. roseau, *canna*, æ, f. Ov. PLIN. *arundo, onis*, f. PLIN. *calamus*, i, m. PLIN. de canne, *canneus*, a, um COL. *cannicius* PALL. (Voy. roseau); la canne odorante (plante de l'Inde), *calamus odoratus* PLIN. et absolt. *calamus* COL. || roseau ou, jonc pour s'appuyer en marchant, *arundo* Hor. Petr. *baculus*, i, m. Cic. marcher avec une canne, *cum fuste ambulare* PLAUT.

**cannelé**, ée, part. *striatus*, a, um Sen. *canaliculatus* PLIN. *virgatus* PLIN. *tubulatus* PLIN.

**canneler**, a. orner de cannelures, *striare* Vitr.

1. **cannelier**, f. seconde écorce

du cannellier, *casia*, æ, f. COL. PLIN.

2. **cannelle**, f. Voy. *robinet*.

**cannellier**, m. sorte de laurier, *casia*, æ, f. COL. PLIN.

**cannelure**, f. en t. d'archit. petit canal creusé à la surface d'une colonne, etc. *stria*, æ, f. Vitr. *striatura*, æ, f. Vitr. *canaliculus*, i, m. Vitr. || en t. de botan. *stria* PLIN.

Cannes, village d'Italie, dans l'ancienne Apulie, *Cannæ, arum* f. pl. Liv. de Cannes, *Cannensis*, e, Cic.

canibale, m. nom donné aux anthropophages d'Amérique. Voy. anthropophage || au fig. homme féroce. *bellus* ou *belua*, æ, f. Cic.

1. canon, m. règle (ecclesiastique) : règlement, décret, canon, onis, m. (CANG.) || adj. qui est selon les canons : le droit canon, *jus canonicum* (CANG.)

2. canon, m. corps cylindrique de certains instruments, canon, onis, m. Vrra. *canaliculus*, i, m. Vrra. pièce d'artillerie, gros cylindre qui lance des boulets, *tormentum*, i, n. (STRADA, les historiens et poètes modernes et les astronomes), *æreum* ou *bellicum* *argumentum* (DD. le mot *tormentum* bien que consacré par l'usage des modernes, est fort impropre : il désignait chez les Romains une chose toute différente), *ingens æris fistula* f. (A.) *ingens fistula belli* (A.) *bellica fistula major* (A.) *fulminea fistula* (A.) *æreum* *fulmineum* (A.) *ferreorum globorum jaculator tubus* ou *cylindrus* (A.) *ferreorum globorum jaculator fistula* (A.) ; le canon grande. *æra* ou *bellica æra* ou *fulminea æra tonant* (A.) *ingentes bellantium fistulæ tonant* (A.), le — vomit la flamme et le fer, *ignem ferreamque bellica fistula vomit* (A.) battre en brèche les murs à coups de — *muros ferreis globis rotare* (A.) les murs tombent sous le — *mœnia ruunt ferreis orbibus labefacta* (A.) une noire lance s'élève des canons, *ignibuz fistulæ piceum mittunt fumum* (A.)

canonicat, m. dignité de chanoine, *canonia*, æ, f. (CANG.) || bénéfice d'un chanoine, *canonia* et *canonica*, f. (CANG.)

canonique, adj. qui est selon les canons (de l'église), *canonicus*, a um Acc. *regularis*, e ENNOV. || ecclésiastiques canoniques, *canonici* *vectores* ACG.

canoniquement, adv. selon les canons, *canonice* (CANG.)

canonisation, f. cérémonie par laquelle une personne est mise dans le catalogue des saints, *canonizatio*, onis, f. (CANG.)

canoniser, a. mettre dans le catalogue des saints, *canonizare* (LAV.) || *in canonem sanctorum referre* (CANG.) canonisé, *canonizatus* (CANG.)

canonner, a. battre à coups de canon, canonner une place, *muros æmania ferreis globis subruere* (A.) *tormentis verberare* (Gs.) les deux armées se canonnaient violemment, *ferrei globi utrinque volabant* (A.)

canot, m. petit bateau, *scapha*, æ, f. Cic. Voy. *barque*.

cantatrice, f. Voy. chanteuse. cantharide, f. insecte coléoptère, dont on fait usage en médecine, *cantharis*, f. Cic. et ordit. n. pl. *cantharides*, um Cic. Cels.

cantine, f. lieu où l'on vend du vin aux soldats, etc., *popina*, æ, f. Cic.

cantinier, m. celui qui vend aux soldats des provisions de bouche, *lica*, æ, m. Liv.

cantique, m. chant à la gloire de Dieu, *canticum*, i, n. HIER.

canton, m. division territoriale, partie d'un pays, *diocesis*, is ou *eos*, f. Cic. *regio*, onis, f. Cic. Cæs. *tractus*, us, m. Col. dans ce canton, *in regionibus* Ter. — voisin de la mer, *maritimus tractus* PLIN. cantons boisés, *nemorosi tractus* Col. un pâtre de ce canton, *pastor accola ejus loci* Liv.

cantonné, ée, part. et adj. cohortes cantonnées dans trois villes, *cohortes tribus in oppidis distributæ* Pomp. ap. Cic. (soldats) cantonnés à Lyon, *Lugduni tentedentes* Tac.

cantonnement, m. lieu dans lequel les troupes se cantonnent, *hiberna*, orum, n. pl. Liv. *hibernacula*, n. pl. Tac. répartir dans les cantonnements. Voy. *cantonner*.

cantonner, a. distribuer des troupes dans plusieurs localités, *milites in prædiis disponere* Cæs. cohortes in oppidis distribuer Pomp. ap. Cic. oppidis abderre Hon. légions in hiberna dimittere Cic. ou deducere Cæs. in hibernis collocare Cic. in hibernacula remittere Tac. exercitum per civitates in hiberna dividere Just. il cantonna toutes ses légions en Belgique, *in Belgis omnium legionum hiberna constituit* Cæs. || neut. être en cantonnement, *hibernare*, n. Cic. *hiemare*, n. Cæs.

SE CANTONNER, r. se mettre dans un cantonnement, *in hiberna concedere*, n. Liv. Calane où il s'était cantonné, *Catinenses apud quos exercitum continebat* FRONTIN.

canule, f. petit tuyau qu'on adapte au bout d'une seringue, *eudæos*, i, m. Fest. || robinet. Voy. robinet.

cap, m. tête : armer ou armé de pied en cap, *perarmare* Curt. omnibus armis instructus (A.) il se précipita dans les flots armé de pied en —, *præceps saltu sese omnibus armis in fluvium dedit* (poët.) Virg. s'armer de pied en —, *justa arma sumere* Curt. || promontoire, *promontorium*, ii, n. Cic. doubler le cap Pachynum, *Pachynum superare* Liv. || l'avant du navire, *prora*, æ, f. Cæs.

capable, adj. 1° qui est en état de, propre à, suffisant pour ; 2° qui a de l'aptitude, des dispositions pour ; 3° qui a de la capacité, habile ; 4° qui peut produire tel ou tel effet (en parl. des ch.) || 1° *capax*, acis, m. f. n. (avec le génit.) Cic. Liv. *idoneus*, a, um (dat.) Cic. par, paris Liv. salle à manger capable de contenir quinze personnes, *quindecim convivium capax triclinium* PLIN. génie (d'Auguste) — de supporter cet énorme fardeau, *mens tantæ molis capax* Cic. si je te parais — de

juger un Sicilien, *si tibi idoneus videor qui de homine Siculo judicem* Cic. — de repousser l'ennemi, *repellendis hostibus idoneus* VELL. un corps — de résister aux fatigues, *par laboribus corpus* Quint. il semblait — de lutter contre Antigone, *par Antigoni viribus videbatur* Just. il montre ce dont il est —, *quid possit, ostendit* Sen. parce qu'il n'était pas — de marcher, *quia ingredi non poterat* Curt. tous ceux qui en sont capables, *omnes qui facere id possunt* Cic. qu'ils soient — de soutenir l'empire, *sustinendo imperio sufficient* VELL. et ils n'auraient pas été — de faire une telle marche, *neque ad tanta itinera sufficere* Liv. être capable de lutter, *valere ad luctandum* Cic. — de porter les armes, *militæ matura* Liv. tous ceux qui étaient capables de supporter les charges (les impôts), *qui oneri ferendo essent* Liv. terrain capable de porter des temples, *area firma templis sustinendis* Liv. || 2° *idoneus* Cic. aptus, a, um Cic. habilis, e Liv. *capax* Sen. capable de faire qq. ch., *idoneus ad aliquid agendum* Cic. Pompée n'est pas — de commander, *Pompeius idoneus non est qui imperet* Cic. — de régner, de gouverner, *capessendæ reipublicæ habilitas* Tac. regni potens Liv. imperit *capax* Tac. est-ce que l'honnête homme est — de mentir ? num *cadit in virum bonum mentiri* ? Cic. ah ! peut-on bien être — d'un tel crime ? heu ! *cadit in quemquam tantum scelus* ? Vira. je ne crois pas le sage même — de cela, *tantam vim non tribuo sapienti* Cic. je ne te crois pas — de penser..., *non puto te eum esse qui putes*... Cic. il n'est rien que les hommes ne soient capables d'entreprendre si..., *nihil non aggressuri sunt homines* si... Liv. tous ceux qu'il croira — d'exciter son penchant à la colère, *omnes quos irritaturos iracundiam sciet* Sen. il paraît capable d'avoir fait cette faute, *a tali culpa non videtur abhorruisse* Cic. il sera — de toute fraude, *ab hoc nulla fraus aberit* Cic. — de tout, *audaciâ promptus* Tac. *ad omnia audenda promptus* Liv. omnibus audendis *paratissimus* VELL. homme — de tout, *capitalis homo* Cic. que l'avarice est — de tout, *nihil nefas esse avaritiæ* Curt. je ne suis pas — de cela, de cette action, *non est meum* PLAUT. || 3° *idoneus* SALL. Liv. un homme très capable, *homo valde idoneus* Cic. hommes capables et judicieux, *homines callidi ac periti* Cic. || en t. de droit, *idoneus* Dig. capable de succéder, *capax* PAUL. JCT. || 4° être capable de (faire), *posse* Cic. valere Hon. capable de prouver, *accommodatus ad probandum* Cic. tout ce qu'il croit — de guérir leurs esprits, *quæ ad eorum sanandas mentes pertinere arbitratur* Cæs. la rhétorique est — de..., *ars dicendi habet hanc vim*,

ut... Cic. (Alexandre) que rien n'était — d'étonner, *ad omnia interterritis* CURT. l'action (oratoire) est ce qu'il y a de plus — de pénétrer les âmes, *nulla res magis, quam actio, penetrat in animos* Cic.

**capacité**, f. contenance d'une chose, *capacitas, atis*, f. Cic. COL. avoir peu de capacité, *exiguum capere* SEX. marmite d'une grande —, *olla ampla* COL. || au fig. habileté, aptitude, *calliditas, atis*, f. Cic. SALL. *sollertia, æ*, f. Cic. TAC. *facultas*, f. Cic. révéler la capacité d'un général, *ducis ingenium nudare* HOR. plus de — pour les choses..., *ingenium habilis* ad res... Liv. s'attribuer une — supérieure, *sibi præcipuum prudentiam assumere* Liv. qui n'a pas de —, *ingenio debitor* TAC. il fit preuve de —, *parem negotiis se ostendit* TAC. selon ma —, *quantum potuimus* Cic. Voy. pouvoir || en t. de droit, habilité à succéder, *capacitas* GAIUS.

**caparaçon**, m. couverture de cheval, *stratum, i*, n. SEN. *stragulum*, MART. *operimentum*, n. SALL. chevaux ayant un caparaçon de pourpre, *instrati ostro et tape-tis alipedes* (poët.) VIRG.

**caparaçonné**, ée, part. *stratus, a, um* Liv. *instratus* Liv.

**caparaçonner**, a. mettre un caparaçon, *sternere, o, is, stravi, stratum (equum)* Liv. *insternere* VIRG.

**cape**, f. manteau à capuchon, *cucullus, i*, m. Juv. *cucullio, onis*, m. CATO. *bardocucullus, i*, m. MART. *capidulum, i*, n. FEST. || au fig. rire sous cape (dissimuler sa joie), *ridere secum* ou *in stomacho* Cic. *sensim* ou *submissim* GELL. *ridere tacito naso* (poët.) MART. *gaudere in sinu* Cic. *in tacito sinu clausa gaudia cohibere* (poët.) PROP. || cape de femme, *calyptra, æ*, f. FEST.

1. **capillaire**, adj. délié comme des cheveux, *capillatus, a, um* PLIN. *capillaceus* PLIN. || qui est d'un très petit calibre : veine capillaire, *fibra, æ*, f. PLIN.

2. **capillaire**, m. sorte de plante, *ædiantum, i*, n. PLIN. *capillaris herba*. f. APUL. *veneris capillus*, m. PLIN. *callithrix, ichis*, f. PLIN.

**capilotade**, f. sorte de ragout fait de morceaux de viandes déjà cuites, *minutal, atis*, n. Juv. || au fig. mettre qqn en capilotade (l'accabler de coups), *lacerare* PLINE. je te mettrai la tête en — à coups de sandale, *tibi committigabo sandalio caput* TER.

**capitaine**, m. chef d'une compagnie de gens de guerre, *centurio, onis*, m. Cic. Liv. || général d'armée, *dux, ducis*, m. CÉS. *imperator, oris*, m. Cic. le premier capitaine de son siècle, *maximus æi tempestate imperator* Liv. grand —. Voy. général || commandant d'un navire. Voy. pilote.

1. **capital**, ale, adj. principal, *præcipuus, a, um* CÉS. Cic. *principalis, e* Cic. le point capital, *caput, itis*, n. Cic. COL. *rei sum-*

ma, f. QUINT. le point — de l'art, de la cause, de l'accusation, *caput artis* Cic. *arx causæ* Cic. *robur accusationis* Cic. les points capitaux dans des causes, *causarum nervi* Cic. connaître les points —, *cognoscere summa* FRONTIN. voilà ou c'est la le point capital, *in eo summa rei consistit* Cic. *vertitur in eo cardo rei* Cic. *hoc maximum est* Liv. *id est maximi momenti et ponderis* Cic. le point — était d'enseigner..., *principale fuit præcipere*... PLIN. ville capitale. Voy. capitale || très grand : lettres capitales (majuscules), *grandes* ou *maximæ litteræ* Cic. c'est une affaire capitale, *permagna res agitur* Cic. écrire si brièvement sur une affaire —, *de tantâ re tam breviter scribere* BALB. ad Cic. défaut capital, *gravissimum vitium* Cic. ennemi — (juré), *capitalis inimicus* PLAUT. ou *hostis* Cic. j'ai en lui un ennemi —, *capitali odio a me dissidet* Cic. || où il s'agit de la tête ou de la vie ; qui mérite le dernier supplice : procès capital, *capitalis causa* DIC. ou *res* Cic. *causa capitis* Cic. *capitis dimicatio* ou *discremen* Cic. crime —, *capitale facinus* Cic. ou *crimen* TAC. c'était un crime —, *capitale*, erat PLIN. *credebant hoc grande nefas et morte piandum* (poët.) Juv. désobéir est un crime —, *quisquis non paruerit, capital esto* Cic. intenter une accusation capitale, poursuivre un crime capital, *capitis* ou *de capite* *inquirere* Liv. *discrimen capitis* *intendere* TAC. *aliquem capitis arcessere* Cic. *accusare* NEP. *alicui capitis diem dicere* Liv. condamnés pour crime —, *rerum capitalium condemnati* Cic. condamner qqn à la peine capitale, *supplicium sumere de aliquo* CÉS. coupables de crimes qui emportent la peine —, *capitalia ausi* Liv.

2. **capital**, subst. m. ce qu'il y a de plus important, *caput, itis*, n. Cic. COL. Voy. capital (adj.) || le principal d'une dette. d'une rente, *caput* Cic. *sors, itis*, f. Cic. les intérêts absorbent le capital, *mergunt sortem usuræ* Liv. il donne sur les bénéfices sans entamer le —, *dat de luero, nihil detrahit de vivo* Cic. || somme, argent : le capital engagé dans une exploitation, *impensæ, f. pl.* COL. la culture de la vigne demande de très grands capitaux, *amplissimas impensas vineæ poscunt* COL. acquérir de grands —. *ad maximas pecunias venire* Cic. Voy. argent.

**capitale**, f. ville principale d'un Etat, *caput, itis*, n. NEP. *metropolis, is*, f. COD. la capitale de l'Italie, *urbs Italiæ prima* PETR. abandonner la — de l'empire, *omittere caput rerum* TAC. la — des rois de Perse, *urbs regia Persidis regum* CURT. les capitales, *primates urbes* THEOD. || lettre majuscule. Voy. capital 1.

**capitaliser**, a. ajouter le revenu au capital, *usuras usurarum condere* (A.).

**capitaliste**, m. celui qui a des capitaux, homme riche, *homo pecuniosus* ou *nummatus* Cic. quel-ques gros capitalistes font monter les céréales, *aliquis prævalens emptor anonam flagellat* PLIN.

**capitan**, m. rodomont, fanfaron, *gloriosus, i*, m. PLAUT.

**capitation**, f. taxe par tête, *capitatio, onis*, f. ULP. *exartio capitum* Cic. *capitulare, is*, n. INSCA. collecteur de la capitation, *capitæotes, æ*, m. THEOD.

**capiteux**, euse, adj. qui porte à la tête (en parl. du vin), *capiti noxius* ou *iniquus, a, um* PLIN. et ils ne sont pas capiteux, *nec caput tentant* PLIN.

**Capitole**, m. temple de Rome consacré à Jupiter, *Capitolium, ii*, n. Liv. *Capitolia*, n. pl. (poët.) VIRG.

**capitolin**, adj. du Capitole, *Capitolinus, a, um* Cic. Liv.

**capitulaires**, m. pl. ordonnances des premiers rois de France, *capitularia, iorum*, n. pl. (CANG.)

**capitulation**, f. traité pour la reddition d'une place, etc., *editio, onis*, f. Liv. entamer une capitulation, *ditionem incipere* SALL. articles d'une —, *dedendz* ou *tradendz urbis conditiones* Liv. rendre une ville par —, *per conditiones urbem tradere* Liv. il (le général) a obtenu par — de se retirer avec ses soldats, *depactus est cum hostibus ut milites educeret* Cic. après la —, *dedit urbe* Liv. || au fig. Voy. accommodement.

**capituler**, n. traiter de la reddition d'une place ; se rendre, *dedere se* Cic. Liv. *dedi*, p. Liv. *ditionem facere* Liv. *facere hosti* ou *ad hostem* SALL. *in ditionem venire* CÉS. *urbem dedere* ou *tradere* Liv. on capitula, *editio est facta* Liv. Préneste —, *Præneste in ditionem receptum* est Liv. ils pensaient à capituler, *ditionem spectabant* Liv. envoyer des députés pour —, *legatos de ditione mittere* CÉS. obliger à —, *subigere ad ditionem* Liv. *in ditionem* CURT. *ad ditionem compellere* CURT. *cogere in ditionem* venire CÉS. être réduit à —, *subigi ad necessitatem dedendi res* Liv. || au fig. entrer en accommodement. Voy. céder, arranger (s'), traiter.

**capon**, onne, adj. poltron, *imbellis, e* SALL.

**caponner**, n. se montrer capon, *imbellum esse* UV.

**caporal**, m. sous-officier de la moindre classe dans l'infanterie, *optio, onis*, m. VEG.

**capote**, f. sorte de gros manteau, *pænula, æ*, f. Cic.

**Capoue**, v. d'Italie, *Capua, æ*, f. Cic. || de Capoue, *Capuensis, e* INSCA. hab. de Capoue, *Capuenses*, n. pl. SERV.

**Cappadoce**, ancienne prov. de l'Asie Mineure, *Cappadocia, æ*, f. Cic. || les Cappado-ciens, *Cappado-cæ, um*, m. pl. Liv. de Cappadoce, *Cappadocius* INSCA. *Cappadocius* PLIN. *Cappadocus, a, um* MART. *Cappadox, m. f. Cic.*

**capre**, f. bouton à fleur du capri. *capillis*, is, f. COL. PLIN. *caprari*, n. indécl. CELS. *capper*, eris, a. PALL.

**Caprè**, lie dans le golfe de Naples. *Capræ, arum*, f. pl. TAC. || de Capræ. *Caprensis* ou *Caprensis*, e. SEXT.

**caprice**, m. fantaisie, boutade, *libido*, mis, f. CIC. SALL. les caprices. *libido, orum*, n. pl. TAC. *leuitates* CIC. *intemperies*, ei, f. CIC. tant à son caprice, suivre son —, à écouter que son —, *arbitrio suo aliquid fecerit* SEXT. *licenter agere*, a. TAC. *sibi morem gerere* TER. *sibi indulgere*, n. NRP. *animo obsequi*, d. TER. qui il suive son —, *faciat quod velit* CIC. qui agit par —, qui suit son —, *libidinosus* CIC. être soumis au — des autres, in *alienum arbitrium cadere* SEN. par —, *incerta libidine* PLIN. *animo carat* CIC. au gré de son —, suivant son —, *per libidinem* LIV. *ad libidinem suam* CIC. *ex libidine* SALL. *arbitrio suo* CIC. qu'ils aient... suivant leur —, *habent...*, et *libebit* CIC. si c'était son —, si *collabisset* HOR. || irrégularité, mobilité, *mobilitas*, atis, f. CIC. le vice, f. CIC. *inconstantia*, æ, f. CURI. les caprices de la fortune, *fortunæ temeritas* CIC. soumis aux — de la fortune, *nutum fortunæ* AQUINUS SEXT. sujet aux — du sort, *casibus obnoxius* TAC. réfléchir aux — de son, *incerta casuum reputare* LIV. si la vertu est soumise au — de la fortune, *si virtus famula fortunæ est* CIC. ce sera encore la un des — de la fortune, *hoc quæque ludibrium casus ediderit* fortuna LIV. s'abandonnant au — de la fortune, *ex ancipiti temporum mutatione pendens* CURI.

**capricieusement**, adv. par caprice. *libidinose* SALL. *ex libidine* SALL. Voy. *caprice*.

**capricieux**, euse, adj. qui a des caprices, *libidinosus*, a, um CIC. SEXT. *mobilis*, e CIC. || changeant, variable, *varius* SALL. *inconstans*, tis, SEXT. *vagus* CIC. le peuple capricieux, *levis populus* HOR. caractère —, humeur capricieuse, *leuitas*, f. CIC. *intemperies*, ei, f. CIC.

**Capricorne**, m. constellation zodiacale; signe du Zodiaque, *Capricornus*, i, m. CIC. COL. *Caper*, pri, m. NRP.

**caprier**, m. sorte d'arbrisseau, *caprari*, is, f. PLIN.

**caprisant**, adj. t. deméd. (poules) dard inégal, *inæqualis venarum perassus*, us, m. PLIN.

**captateur**, m. celui qui tâche de se rendre un testament, etc., *captator*, oris, m. HOR. SEXT. *heredipela*, æ, m. PETA.

**captation**, f. insinuation artificieuse pour surprendre un testament, etc., *captatio testamenti* PLIN.

**captatoire**, adj. qui a rapport à la captation, *captatorius*, a, um CURI.

**capter**, a. chercher à obtenir par insinuation, *captare* HOR. conse-

*clari*, d. CIC. *aucupari*, d. CIC. capter un héritage, *hereditatem affeclare* SEN. — la faveur des soldats, *studia militum affectare* TAC. — les bonnes grâces de César, *gratiam Cæsaris sequi*, d. CÆS. — la bienveillance du peuple, *amplecti plebem* CIC. celui qui capte la faveur publique, *captator auræ popularis* LIV.

**captieusement**, adv. d'une manière captieuse, *captiose* CIC. *insidioso* CIC.

**captieux**, euse, adj. qui tend à surprendre, à tromper, *captiosus*, a, um CIC. *fallax*, acis CIC. *spinosus* AUG. arguments captieux, *captiosa*, n. pl. CIC. *captiones*, f. pl. CIC. *captumculæ*, f. pl. CIC. discours —, *orationis insidiæ* CIC. éloquence captieuse, *callida facindia* SEN. par une loi —, *per legis fraudem* CIC. argumentation —, *spinæ disserendi* CIC. l'embarasser par des questions captieuses, *de interrogationum laqueis irritare* CIC.

**captif**, ive, adj. qui a été fait esclave à la guerre, *captivus*, a, um LIV. *captas* TAC. subst. un captif, *captivus*, m. CIC. une captive, *captiva*, f. OV. les captifs, *captivi*, m. pl. CIC. *captiva corpora* LIV. Voy. prisonnier || au fig. qui est dans une grande sujétion, *occupatus* CIC. *impeditus* CIC. Voy. esclave.

**captivé**, ée, part. devinctus, a, um LUCA. *vinctus* HOR. captivé par les charmes de la volupté, *delectus illecebris voluptatis* CIC. Voy. charmé.

**captiver**, a. rendre captif (au fig.), charmer, séduire, *devincere*, io, is, nzi, nctum CIC. *detinere*, eo, es, ui HOR. *tenere* HOR. captiver les esprits, *detinere mentes hominum* PLIN. — les cœurs, *conciari benevolentiam multitudinis* CIC. être captivé par des chants, *cantibus teneri*, p. CIC. Voy. charmer || fixer, captiver l'attention. Voy. *attention* || assujettir, *adstringere*, o, i, zi, ictum CIC.

**captivité**, f. privation de liberté, esclavage. *servitus*, utis, f. CÆS. CIC. *captivitas*, atis, f. CIC. délivrer de captivité, *servitute aliquem liberare* CURI. sorti de —, *liberatus* CURI. (Voy. esclavage); captivité (des animaux), *custodia*, f. COL. *claustra*, n. pl. COL. dans la —, *intra clausum* COL. animaux domptés par la —, *feræ claustris fractæ* PLIN. || au fig. grande sujétion, *servitus* CIC.

**capture**, f. prise au corps, *comprehensio*, onis, f. CIC. (qui compèterait pour beaucoup) la capture de Darius, *cepisse Darium* CURI. || prise faite à la guerre, *præda*, æ, f. CIC. NRP. faire d'importantes captures, *ingentes prædas hominum pecorumque agere* LIV. || (prise à la chasse, à la pêche), *captura*, f. PLIN.

**capturer**, a. appréhender au corps, *comprehendere* CIC. || prendre (un navire), *capere* CURI. les navires qu'ils avaient captures, *naves quas captivas habebant* FRONTIN.

**tin**. || faire du butin, *prædas agere* (en parl. de troupeaux) LIV.

**capuchon**, m. couverture de tête qui fait ordint partie d'un manteau, *cucullus*, i, m. COL. JUV. *cucullio*, onis, m. CATO, *cucutium*, ii, n. TREB. *capidulum*, n. FEST. manteau à capuchon, *bardocucullus*, m. MART. — de malade, *palliotum*, n. SEN. QUINT. couvert d'un —, *palliolatus* SUET.

**capucin**, m. religieux de l'un des ordres fondés par saint François, *capucinus*, i, m. (CANG).

**capucine**, f. sorte de plante, *tropeolum*, i, n. (LINN.).

**caque**, f. Voy. *baril* || provt. la caque sent toujours le hareng, *sapient vasa quidquid primum acceperunt* VARR.

**caquet**, m. babil, *loquacitas*, atis, f. CIC. *garrulitas*, f. PLIN. || au pl. discours futiles; propos malins, *sermones*, um, m. pl. CIC. *sermunculi*, m. pl. CIC. *inanes* ou *malevoli sermones* CIC. être à l'affût des caquets, *rumusculos aucupari*, d. CIC.

**caquetage**, m. action de caqueter. Voy. *caquet*.

**caqueter**, v. crier (en parl. des poules), *glocire*, n. COL. *glocitare*, n. FEST. — (en parl. d'autres oiseaux), *pipilare*, n. CAT. || babiller. Voy. *babiller*.

**caqueterie**, f. Voy. *caquet*.

**caquetour**, euse, m. f. Voy. *bavard*.

**car**, conj. qui annonce que l'on va donner la raison d'une proposition énoncée, *nam* CIC. *namque* CIC. *enim* (presque toujours après un mot) CIC. *etenim* CIC. *enimvero* CIC. *quippe* CIC. *utpote* CIC. il n'accompagnait son père à aucun festin, car il ne venait presque jamais à la ville, *convivia cum patre non obibat, quippe qui ne in oppidum quidem, nisi perraro, veniret* CIC. quand j'étais tout jeune enfant, car je n'avais pas plus de neuf ans..., *puerculo me, utpote non amplius novem annos nato...*

NRP. tu es aimé de tout le monde, et c'est avec raison, car tu es..., *amant te omnes, nec injuriæ, qui sis...* CIC. Brutus baissa la terre, car elle est la mère commune..., *Brutus terram osculo contigit*, scilicet quod ea communis mater..., LIV. Diogène répondit hardiment, car c'était un cynique..., *Diogenes liberius, ut cynicus, inquit...* CIC. cher hôte, car c'est là le seul nom que je puis désormais donner à un époux, *hospes, hoc solum nomen quoniam de conjuge restat* VIRG. Voy. *puisque*.

**Caracalla**, surnom de l'empereur Bassien, *Caracalla*, æ, m. AUS. et *Caracallus*, i, m. SPART.

**caracole**, f. mouvement en rond ou demi-rond qu'on fait exécuter à un cheval, *gyrus*, i, m. VIRG.

**caracoler**, n. faire des caracoles, *gyros edere* PLIN. *dare* VIRG. caracoler devant les portes, devant le camp, *obequitare portis* LIV. *castris* LIV. — devant les défilés, *adequitate faucibus* FRONTIN.

caractère, m. 1° empreinte, marque; signe (d'écriture); 2° au fig. qualité (d'une personne); titre, dignité, puissance; 3° ce qui distingue (au moral) une personne d'une autre, nature, naturel, mœurs, sentiments; 4° fermeté d'âme; 5° ce qui est le propre d'une chose || 4° caractères d'écriture, et absol. caractères, *litteræ, arum*, f. pl. Cic. les caractères de l'alphabet, *litterarum notæ* Cic. *formæ* Quint. ou *figuræ* Prisc. *scriptilia elementa* Amm. *elementorum scriptiles formæ* Amm. gravé en gros —, *grandibus* ou *maximis litteris incisus* Cic. petits —, *litterulæ minutæ* Cic. écrit en petits —, *scriptus minutissime* ou *minutioribus litteris* Sen. || 2° persona, æ, f. Cic. Quint. il dépouille le caractère d'ami quand il prend celui de juge, *ponit personam amici cum induit judicis* Cic. le — royal, *dignitas regia* Nep. il fit cela sans — public, *id non publico fecit consilio* Nep. ils (les députés) viennent ici avec un — public, *veniunt huc publice* Plaut. quand un homme, sans aucun — public..., *cum is, qui potestatis nihil habuerit...* Cic. qui est sans — officiel *privatus* Cic. le — sacré d'ambassadeur, *sacrum legatorum* Jus Tac. *legatorum nomen apud omnes gentes sanctum inviolatumque* Cæs. qui a — pour ordonner et pour défendre, *aptus ad jubendum et ad vetandum* Cic. || 3° natura, æ, f. Cic. *indoles, is, f. Cic. ingenium, ii, n. Liv. mores, um, m. pl. Cic. animus, i, m. Sall.* et le caractère de Sylla ne saurait admettre de si graves accusations, *neque istorum facinorum crimen Sullæ persona suscipit* Cic. conserver à Antoine son — propre, *Antonii personam servare* Quint. montrer son —, *patefacere animi notam* Suet. corriger son —, *ma lignitatem naturæ suæ vincere* Sen. différence de caractères, *morum dissimilitudo* Plin. filles d'un caractère bien différent, *filix longe disparas moribus* Liv. un homme de ce —, un tel — ne peut pas... *non potest ea natura* (inf.) Cic. les hommes de ce —, *ejus generis homines* Cic. si tu trouves qqn de ce — *si quem nactus eris istiusmodi* Cic. c'est là son —, *sic homo est* Ter. tel était son — *hoc habebat* Cic. voilà mon —, *sic ut sola Plaut.* cela n'est pas dans mon —, *répugne à mon —, non istud meum est* Plaut. id abhorret à mes moribus Cic. la déloyauté n'est pas dans mon —, *non mea est simulatio* Ter. il est dans le — romain de... *Romanum est* (inf.) Liv. quel est son — *quo animo sit* Cic. son surnom fait connaître en même temps sa personne et son —, *ejus cognomine declaratur quis sit et qualis* Cic. je connais bien son —, *ego illius sensum pulchre calleo* Ter. d'un — irascible, *natura iracundus* Cic. dompter ces caractères intraitables, *perdomare animos feroces* Liv. un mauvais

caractère, *importunitas, f. Cic. Sen.* a cause de son noble —, *propter bonas artes* Sall. c'est la preuve d'un grand —, *non est mediocris ingenii* Cic. homme d'un grand —, *vir magni animi* Vell. le — des Gaulois manque de fermeté pour supporter les revers, *mollis ac minime resistens ad calamitates perferendas* Gallorum mens est Cæs. — ferme, fermeté ou force de —, *constantia, æ, f. Cic.* les caractères énergiques, *ingenia fortia natura* Sen. garder son caractère, *sibi constare* Cic. il revint à son —, *suo jam inde vivere ingenio cepit* Liv. en cela il semblait suivre son —, *id more suo facere videbatur* Sall. sortir de son —, *natura sua excedere* Vell. un mot le fera sortir de ton —, *vox una te tibi excutiet* Sen. peinture des caractères *naturarum imitatio* Cic. créer un caractère (pour la scène), *personam novam formare* Hor. || 4° constantia, æ, f. Cic. *animi constantia* ou *firmitas, atis, f. Cic.* ou *robur, oris, n. Liv. morum constantia* Tac. s'il veut montrer du —, *si vir esse volet* Cic. comme il convenait à des hommes de —, *ut constantibus hominibus par erat* Nep. dans cet entretien j'ai fait preuve de —, *gravitatem in congressu nostro tenui* Cic. manquer entièrement de —, *animi nihil habere* Cic. défaut de —, *levitas* Cic. qui n'a pas de —, qui manque de —, homme sans —, *mollis* Cæs. *levis* Cic. *nullius animi* Cic. *sine constantia* Tac. Voy. courage, fermeté || 5° natura Cic. nota Cic. *forma, æ, f. Cic. species, ei, f. Cic.* le caractère d'un lieu, *natura loci* Cæs. les caractères d'une plante, *herbæ demonstratio* Plin. le caractère distinctif de la vérité, *insigne veri* Cic. établir le — de la perfection, *optimi formam exponere* Cic. le — de la parfaite éloquence, *summæ eloquentiæ species* Cic. ils (ces astres) présentent tous les mêmes caractères, *omnes isti ejusdem notæ sunt* Sen. c'est un des — du génie..., *ingenii specimen quoddam est* (inf.) Cic. j'en rechercherai les — de la folie, *inquiram quid sit furere* Hor. je dirai quel en est, selon moi, le caractère, *exponemus, qualis nobis esse videatur* Cic. c'est le — de la vertu de..., *proprium hoc est virtutis* (inf.) Cic. l'inconstance est le — propre de la fortune, *propria est fortunæ varietas* Cic. l'imprévoyance est le — de la jeunesse, *teneritas est florentis ætatis* Cic. tel est le — de la flatterie, *habent hoc in se naturale blanditiæ* Sen. si elle (la narration) a les caractères de la vérité, *si in eâ videbuntur inesse ea quæ solent apparere in veritate* Cic. avoir certains — communs (avec eux), *cum illis quædam habere communia* Sen. avoir tous les — de la vérité, de la perfidie, *omnes habere in se numeros veritatis* Cic. le fleau prenait les — d'un prodige, *portento jam similis clades erat*

Liv. on y reconnaît (dans ces fables) le caractère des songes, *non absunt a consuetudine somniorum* Cic. donner aux origines des villes un — plus auguste, *primordia urbium augustiora facere* Liv. — (du style), *character, eris, m. Cic.* — général du style, *habitus orationis* Cic. que ces trois philosophes avaient une éloquence d'un — différent, *fuisse philosophorum trium sui cujusque generis facundiam* Tuber. up. Gell. le style a un autre —, *aliud oratio sapit* Quint. conserver les caractères des différents genres (de littérature), *servare operum colores* Hor. caractère (d'une maladie), *typus, i, m. C. Aur.* fistule d'un plus mauvais —, *fistula perniciosior* Cels.

caractérisé, ée, part. et adj. caractérisé par..., *insignis, e* (abl.) Vira.

caractériser, a. dépeindre le caractère de qqn, *mores effingere* Cic. caractériser qqn, *mores alicujus oratione exprimere* Cic. avec quelle justesse il a caractérisé chacun d'eux! *quam proprie de unoquoque dixit!* Cic. || constituer le caractère de qqn ou de qq. ch., *insignire* Plin. ce qui caractérise la vertu, c'est de..., *hoc est proprium virtutis* (inf.) Cic. (faire telle chose), c'est là ce qui — les grands hommes, *summorum virorum est* (inf.) Cic. rechercher les faits qui caractérisent les anciens, *insignia priscorum percensere* Plin.

caractéristique, adj. qui caractérise, *proprius, a, um* Cic. *peculiaris, e* Plin. marque caractéristique, *insigne, is, n. Cic. Plin.* donner à une chose des signes caractéristiques, *rei signa, quibus dignoscatur, imprimere* Sen.

carafe, f. sorte de bouteille, carafe (à eau). Voy. *aiguère* || carafe (à vin), *trulla, æ, f. Cic. Voy. bouteille.*

carapace, f. test de la tortue, *cortex, icis, m. Plin.* (tortue) ramassée sous sa carapace, *collecta in suum tegumen* Liv.

caravane, f. troupe de marchands qui vont de compagnie, *comitatus, ūs, m. Cæs. Liv.*

carcan, m. cercle de fer pour attacher qqn à un poteau, *collare, is, n. Lucil. collarium, ii, n. Prisc. numelli, m. pl. Col.*

carcasse, f. les ossements décharnés, mais adhérents, du corps d'un animal, *ossa forma* Ov. les spectres qui n'ont que la carcasse, *larvæ nudis ossibus cohærentes* Sen. || au fig. je ne suis plus qu'une pauvre carcasse, *ossa atque pellis sum* Plaut. || — (d'un vaisseau), *alveus, i, m. Pall.*

Carcassonne, v. de France, *Carcasso* Cæs. *Carcassio* Prut. *Carcasso*, onis, m. Anton. *Carcasum, i, n. Plin.* et *Carcassona, æ, f. Gæso.* *carcinomateux.* Voy. *cancéreux.*

carcinome, m. Voy. *cancer.* cardage, m. action de carder, *carminatio, onis, f. Plin.*



**cardamine**, f. cresson des prés, *cardamina*, z, f. APUL.

**cardamome**, m. sorte de plante, *cardamomum*, i, n. PLIN.

1. **carde**, f. peigne de cardeur, *pectus*, mis, m. PLIN. *carmen*, mis, n. LUC.

2. **carde**, f. Voy. *cardon*.

**cardé**, ée, part. *carminatus*, a, um PLIN. *carptus* CELS. *tractus* PLIN.

**carder**, a. peigner avec des car. des *carminare* VARR. *carère*, o, ie VARR. carder de la laine, *lanam carminare*. *pectere* ou *trahère* PLIN. *tractare* JUST.

**cardeur**, m. celui qui carde (la laine). *carminator*, oris, m. INSCR. *caritor*, m. GLOSS.-PAP. *lanarius carminator* INSCR. *lanarius pectatorius* INSCR.

**cardialgie**, f. Voy. *cardiaque*.

**cardiaque**, adj. (en t. de méd.) du cœur : la maladie cardiaque (maladie inconnue, qu'on croit être la suite), *cardiacus morbus* PLIN. **cardiace**, es, f. ISID. celui qui a la maladie —, *cardiacus* PLIN. || saignée dans les maladies du cœur, de (cette plante) est un remède cardiaque, est un bon —, *cordiatus* est PLIN.

1. **cardinal**, ale, adj. principal : les quatre vents cardinaux, *cardinales venti* SEAV. les points ou les quatre points —, *climata cæli* ISID. *cæli regiones quattuor* CIC. *cæli* ou *mundi partes quattuor* PLIN. regarder les quatre points —, *omnem partem cæli adspicere* COL. || les nombres cardinaux (désignant une quantité sans marquer l'ordre), *cardinales numeri* PRISC.

2. **cardinal**, m. un des prélats qui concourent à l'élection du pape, *cardinalis*, is, m. (CANG.).

**cardinalat**, m. la dignité de cardinal, *cardinalatus*, us, m. (CANG.).

**cardon**, m. plante potagère, *cardus*, i, m. PLIN. APIC.

**cardouille**, f. sorte de chardon, *scylmus*, i, m. PLIN.

**carême**, m. les quarante jours qui précèdent Pâques, *quadagesima*, z, f. AUG. du carême, *quadagesimalis*, e (CANG.).

**carène**, f. la quille et les flancs d'un navire, *carina*, z, f. CIC. leurs carènes s'enfoncèrent dans les bœufs, *carenas fixerunt*<sup>3</sup> *vadis* LIV.

**caressant**, ante, adj. qui aime à caresser, *blandus*, a, um CIC. enfant très caressant, *blandissimus* PEER SEN. d'une manière caressante, *blande* TER. avec une voix —, *cum quadam vocis adulatione* COL. d'un air caressant, il..., *adulenti similis*... PLIN. qui prend un ton —, *blandiloquus* SEN. *blandicus* PLAUT.

**caresse**, f. témoignage d'affection en actions ou en paroles, *blanditiæ*, z, f., et ordint., *blanditiæ*, f. pl. CIC. *blandimenta*, orum, n. pl. PLIN. *delenimenta*, n. pl. SALL. *blanda voces* OV. *blanda dicta*, n. pl. OV. les caresses d'une nourrice, *blandimenta nutriticis* AUG. faisant des — à son père, *blandiens patri*

LIV. le sénat prodigua ses — au peuple, *multa plebi blandimenta ab senatu data* LIV. obtenir par ses —, à force de —, *eblandiri* (aliquid), d. TAC. suffrages gagnés par les —, *eblandita suffragia* CIC. il m'a fait mille —, *in nos suavissime effusus est* CIC. || faveur : les caresses de la fortune, *nimia fortunæ indulgentia* TAC.

**caressé**, ée, part., *permulsus*, a, um CIC. *permulsus* SALL. *demultus* GELL.

**caresser**, a. 1° faire des caresses à ; 2° au fig. flatter, cajoler ; traiter avec bienveillance ; 3° entretenir, nourrir (une passion, une idée, etc.) || 1° *blandiri*, ior, itus sum (dat.) || d. LIV. *mulcère*, eo, es, lsi (acc.) OV. *permulcère* LIV. *demulcère* LIV. caresser sa barbe, *mulcère barbam manu* OV. — la croupe d'un cheval, *equi dorsum demulcère* LIV. — des bêtes féroces, *bestias manibus pertractare* HIRT. — les épaules (à coups de fouet, de bâton), *depolire tergum* PLAUT. *lumbos fuste dolare* HOR. — de son souffle, *permulcère statu* CIC. les zéphirs caressaient les fleurs, *mulcebant zephyri flores* OV. || 2° *blandiri*, d. CIC. *subblandiri*, d. PLAUT. *palpari*, d. HOR. *blande palpari* PLAUT. *suppalpari* PLAUT. *mulcère* VELL. *permulcère* CIC. caresser le peuple, *indulgère plebi* LIV. *multa blandimenta plebi dare* LIV. *plebem ad se allicere* LIV. ils caressaient tellement mon ennemi..., *inimicum meum sic fovebant*... CIC. || 3° *blandiri* OV. SUET. *fovere*, eo, es, i (acc.) CIC. *indulgère*, eo, es, lsi (dat.), n. LIV. caresser un amour, un espoir, une idée, *fovere amorem* CIC. *spem* MART. *animo sua vota* OV. — sa douleur, *dolores suos quasi fovere* CIC. *libenter dolori hærere et incubare* SEN. — la haine (qui existe contre qqn), *odio indulgère* LIV. caresse mon erreur, *obsequere*<sup>3</sup> *huic errori meo* CIC. un mal que nous caressons, *malum apud nos gratiosum* SEN.

**cargaison**, f. charge d'un navire de commerce, *onus*, *eris*, n. CIC. PLIN. *sarcina*, z, f. OV. *onus navis* SCÆVOL. s'il a amené à Rhodes une riche cargaison de blé, si *Rhodium magnum frumenti numerum advezerit*<sup>3</sup> CIC. navire qui a sa —, *exstructa navis mercibus* MART. — de vivres, *sitarchia*, f. APUL.

**cargue**, f., et ordint. **cargues**, pl. cordes qui servent à retrousser les voiles, *rudentes*, um, m. pl. VIRG. Voy. *cordage*.

**carguer**, a. plier ou retrousser (les voiles), *vela contrahere* CIC. SEN. *legère* CIC. VIRG. *subducere* HIRT. *submittere* SEN. *subnectere* OV. *carbasa substringere* (poët.) MART.

**cariatides**, f. pl. figures qui supportent une corniche, *caryatides*, um, f. pl. VITR.

**caricature**, f. peinture ridicule et satirique, *gryllus*, i, m. PLIN. il peignit encore une figure grotesque à laquelle il donna le nom plaisant

de *Gryllus* : ce qui fit appeler grylles (caricatures) ces sortes de peintures, *idem jocosio nomine Gryllum deridiculi habitus pinxit : unde hoc genus picturæ grylli vocantur* PLIN. des caricatures, *comica tabellæ* PLIN. homme qui est une vraie caricature, *facie ridiculus* CIC. *ridiculum caput* TER. || au fig. imitation chargée, *nimia imitatio* CIC.

1. **carie**, f. maladie des os, du bois, etc., *caries*, ei, f. CELS. PLIN. produire la carie. Voy. *carier*.

2. **Carie**, prov. de l'Asie Mineure, *Caria*, z, f. TER. CIC. || les Cariens, *Cares*, um, m. pl. LIV. de Carie, *Caricus*, a, um PLIN.

**carié**, ée, part. et adj. gâté (en parl. des os), *cariosus*, a, um CELS. *carie vexatus* CELS. dent cariée, *dens cariosus* ou *erosus* PLIN. *corruptus* ou *exesus* CELS. *putridus* CIC. *corrupti dentium ossa* C. AUR. dès qu'un os est carié, *ubi caries in osse est* CELS. || (en parl. du blé). Voy. *pourrir*.

**carier**, a. gâter, pourrir (en parl. des os), *corrumpère* PLIN. *vitiare* CELS. *exedère* CELS. carier les dents, *dentes erodere* ou *cavare* PLIN. || (en parl. du blé, du bois), *vitiare* PLIN. *corrumpère* PLIN. Voy. *pourrir*.

SE CARIER, r. se gâter, se pourrir, *corrumpi*, p. PLIN. *vitiari*, p. CELS. *carie infestari*, p. COL. ou *vexari* CELS. *deficere* ou *conescere*, n. PLIN. *cariem* sentir ou *trahère* PLIN. Voy. *pourrir* (se).

**carillon**, m. Voy. *bruit*, *vacarme*.

**carline**, f. sorte de plante, *chamaelon*, onis et ontis, m. f. PLIN. SCHIB. *viscarago*, mis, f. ISID. *chalcos*, i, f. PLIN.

**Carlsruhe**, capit. du grand-duché de Bade, *Caroli Hesygium*, ii, n. *Hesychia Carolina*, f.

**Carmel** (mt), en Judée, *Carmel*, m. ind. BIBL. *Carmelus*, i, m. TAC. **carmélite**, f. religieuse de l'ordre du Carmel, *carmelita*, z, f. (CANG.)

**carmin**, m. matière rouge et colorante, *minium*, ii, n. PLIN.

**carnage**, m. massacre, tuerie, *cædes*, is, f. CIC. SALL. *strages*, is, f. CIC. *internecio*, onis, f. CIC. *trucidatio*, f. CIC. faire un carnage, un grand —, *cædem facere* CIC. *ingentem cædem facere* LIV. *ingentem stragem dare* LIV. *magnas strages facere* ou *edère* CIC. *complere strage campos* LIV. *multos cædere* LIV. *cæde ingenti sternere hostes* LIV. *magnum numerum hostium cædere* CIC. ayant fait un grand —, *ingenti cæde peracti* VIRG. après un grand — des siens, *multa cum cæde suorum* LIV. las de —, *cædendo fessus* LIV. *cæde vastâ fessus* VIRO. faire cesser le —, *signum parcendi dare* JUST.

**carnassier**, ère, adj. qui se paît de chair crue, *carnivorus*, a, um PLIN. || qui aime la viande, *carnarius* MART.

**carnassière**, f. petit sac à mettre le gibier, *reticulum*, i, n. JUV. **carnation**, f. couleur de la chair,

teint, *cutis color, oris*, m. PLIN. et absolt. *color* Cic. belle carnation, *cutis nitor* PLIN. et absolt., *nitor* TEA. — vive et naturelle (d'un tableau), *color qui proprie sanguinem reddit* PLIN.

**carnaval**, m. temps de réjouissance depuis l'Épiphanie jusqu'au mercredi des cendres, par ext., *bachanalia, tum* ou *iorum*, n. pl. SALL.

**Carnéade**, philosophe grec, *Carneades*, is, m. Cic. || de Carnéade, *Carneadeus* ou *Carneadius*, a, um Cic.

**carnet**, m. petit livre de comptes où l'on recueille des notes, *adversaria, iorum*, n. pl. Cic. carnet d'échéances, *kalendarium*, n. SEN. DIC.

**carnier**, m. Voy. *carnassière*. **se carnifier**, r. acquérir la consistance des parties charnues, in *carne durescere*, n. (A.) si la cloison (du scrotum) s'est carnifiée, *caro si inter tunicas increvit* CELS.

**Carniole** (les hab. de la), en Autriche, *Carni, orum*, m. pl. PLIN. **carnivore**, adj. qui se nourrit de chair, *carnivorus, a*, um PLIN. animaux carnivores, *animalia quibus caro cibus est* AUG.

**Carnuntum**, v. de la Haute-Pannonie, *Carnuntum*, i, n. VELL. et *Carnus, untis*, f. LIV.

**Carnutes**, anciens hab. du pays Chartrain. Voy. *Chartres*.

**Carpates** (monts), *Carpates*, m. pl. Montes *Carpathici*, m. pl. **caroncule**, f. (t. d'anat.) petite excroissance de chair, *excrescens caruncula*, æ, f. (A.)

**carotide**, adj. et subst. f. chacune des deux artères qui conduisent le sang du cœur au cerveau, *arteriæ quas carotidæ vocant* CELS.

**carotte**, f. plante potagère, *daucus*, i, m. SCRIB. PLIN. *carota*, æ, f. APIC.

**caroube**, m. fruit du caroubier, *siliqua*, æ, f. PLIN.

**caroubier**, m. sorte d'arbre, *siliqua*, æ, f. PLIN. *siliqua Græca* COL.

**carouge**. Voy. *caroube*.

1. **carpe**, f. sorte de poisson, *carpa*, æ, f. GLOSS. PAP. *carpo* et *carpio*, onis, m. (CANG.)

2. **carpe**, m. (en t. d'anat.) Voy. *poignet*.

**carpeau**, m. *carpette*, f. et *carpillon*, m. petite carpe, *carpellus*, i, m. (CANG.)

**Carpentras**, v. de France, *Carpentoracte*, is, n.

**carquois**, m. étui à flèches, *pharetra*, æ, f. VIRG. *corytus*, i, m. VIRG. qui porte un carquois, *pharetratus* VIRG.

1. **carré**, ée, adj. qui a quatre côtés et quatre angles droits, *quadratus, a*, um HOR. PLIN. *quadrus* PALL. *tetragonus* BOET. tour carrée, *quadrangulata turris* TERT. rendre carré, *conquadrare* VARR. *quadrare* COL. en bataillon carré, *quadrato agmine* LIV. Voy. *carré* (subst.) || qui est le côté d'une sur-

face carrée, un pied carré, un doigt — *quadratus pes* COL. *digitus FRONTIN.* || qui a de larges épaules, robuste, *quadratus* COL. *homo quadratus staturæ* SUET. *lati viri*, pl. COL. *lati ab humeris* SUET. || qui a quatre membres (en parl. d'une période), harmonieuse : la période est tantôt carrée... *ambilius constat interdum ex quattuor membris*... AQUIL. faire des périodes carrées, *orationem quadrare* CIC. *sententias in quadrum redigere* CIC. || nombre carré (multiplié par lui-même), *quadratus numerus* GELL. BOET. *numerus circularis* CASS. *circulus*, m. ISID.

2. **carré**, subst. forme carrée, objet de forme carrée, *quadratura*, i, n. Cic. *quadrum*, i, n. COL. *quadra*, æ, f. VITR. *quadratio*, onis, f. VITR. *quadratura*, f. VOP. HYG. *tetragonum*, n. CAPEL. qui forme un carré de deux pieds, *quadratus circum binos pedes* VARR. dix pieds en —, *deni in quadrum pedes* COL. présenter ou être un —, *quadrare*, n. COL. || bataillon carré, *quadratum agmen* LIV. marcher en carré *quadrato agmine incedere* SALL. ire ou ingrédi CURT. former le —, *agmen quadrare* CURT. qui a formé le — *quadrus* CATO. || palier. Voy. *palier* || espace de terre pour planter des fleurs, etc., *pulvinus*, i, m. PLIN. *areola*, æ, f. COL. *area*, f. COL. des carrés, *hortuli* COL. carré de raves, *rapina*, æ, f. CATO. un petit — de terre, *pusillum loci* CIC. || divers objets de forme carrée ou cubique : petit carré (pour mosaïque), *tessella*, æ, f. SEN. Juv. *tessera*, f. PLIN. (morceau de viande découpée), *tessella* APIC. (découper) par carrés, *tessellatim* APIC. || nombre carré, *circulus*, m. ISID. le carré de neuf, *novem novies multiplicata* SEN. Voy. *carré* 1.

**carreau**, m. sorte de pavé plat ; ordint. sol pavé de carreaux, *scutula*, æ, f. VITR. *pavimentum*, i, n. PLIN. *pavimentum testaceum* COL. carreau (de forme hexagone), *favius*, i, m. VITR. || sol, terre : quinze mille Romains restèrent sur le carreau, *quindecim milia Romanorum in acie cæsa sunt* LIV. il laissa deux cents hommes sur le —, *in prælio ducentos milites desideravit* CÆS. étendre ou coucher sur le —. Voy. *coucher* || carreau (de verre), vitre, *vitrea quadratura*, f. VOP. || carreau (d'arbalète), flèche dont le fer avait quatre pans ; au fig. carreaux de la foudre, *fulmen, inis*, n. Cic. *tela trisulca* JOVIS (poët.) OV. *trifida flamma* (poët.) OV. Jupiter lança un de ses carreaux, *Jupiter telum contorsit* VIRG. || coussin. Voy. *coussin* || carré ou planche de légumes, de fleurs. Voy. *carré* 2.

**carrefour**, m. endroit où se croisent plusieurs rues ou chemins, *compitum*, i, n. VARR. et ordint. *compita, orum*, n. pl. Cic. HOR. *trivium*, ii, n. Cic. *quadrivium*, n. Juv. carrefour de deux chemins, *bivium*, n. VIRG.

**carrelage**, m. action de carre-

ler ; sol ou plancher couvert de carreaux, *testaceum pavimentum* VITR. et absolt., *pavimentum*, i, n. PLIN. ce carrelage une fois terminé, *cum fuerit hoc ita perstratum* VITR.

**carreler**, a. paver avec des carreaux, *pavimentum facere* CIC. de *testa arida pavimentum struere* CATO, carrelé, *pavimentatus* CIC. piépié (des souliers), *sarcire* (A.)

**carreleur**, m. celui qui pose le carreau, *pavimentarius*, ii, m. INSCA.

**carrément**, adv. en carré, *quadrato* MANIL. *quadratim* CHAR. *tessellatim* APIC. couper carrément, in *quadratum redigere* CELS.

**carrer**, a. Voy. *équarrir*.

**SE CARRER**, r. marcher avec un maintien qui annonce l'arrogance, *magnifice incedere*, n. LIV.

**carrier**, m. celui qui tire la pierre des carrières, *latomus*, i, m. HIER. *lapidiciniarius*, ii, m. GLOSS. PHIL. *lapicida*, æ, m. VARR. *lapideida*, m. ISID. || en parl. d'une carrière à marbre, *exemptor marmorum* PLIN.

**carrière**, f. 1° lieu fermé de barrières et disposé pour les courses ; 2° course ou cours (des astres) ; 3° au fig. champ ou espace libre, liberté d'agir ; 4° le cours de la vie ; 5° profession, état, étude ; entreprise, etc. ; 6° lieu d'où l'on tire la pierre || 1° *curriculum*, i, n. Cic. *stadium*, ii, n. Cic. *hippodromos*, i, m. (pour la course des chevaux) PLIN. J. entrée de la carrière, *carcer, eris*, m. Cic. bout ou fin de la —, *calx, calcis*, f. Cic. après être arrivé au bout de la —, *decurso spatio* CIC. || au fig. parcourons ensemble cette carrière, *inceptum una decurre laborem* VIRG. || 2° *cursus*, uum, m. pl. Cic. les astres fournissent leur carrière, *sidera cursus suos explicant* SEN. elles (les planètes) fournissent toujours la même —, *eodem cursus constantissime servantes* CIC. achever sa — (en parl. d'une comète), *spatium emetiri*, d. SEN. le soleil étant au milieu de sa —, *medias sole tenente vias* (poët.) OV. Voy. *cours* || 3° *campus*, i, m. Cic. *spatium*, ii, n. Cic. *locus*, i, m. Cic. mon esprit se trouve resserré dans une carrière trop étroite, *non habet satis magnum campum animi mei cursus* CIC. la — de la gloire est ouverte à tous, *omnibus apertus est cursus ad laudem* CIC. *actis patet honoris vias* PHÆL. la — paraissait ouverte au mérite, *videbatur locus virtutibus patefactus* LOC. avoir la — ouverte, *campum habere patentem* SEN. que la — est ouverte à tes vertus, *tuis virtutibus materiam campumque præsterni* PLIN. J. une plus vaste — s'ouvre devant moi, *major rerum mihi nascitur ordo* VIRG. donner — à, *campum dare* (dat.) Cic. *latum campum dare* SEN. *laxum limitem aperire* SEN. *vias aperire* SEN. *locum dare* CIC. *materiam dare* (aliquid faciendi) SEN. donner — à un cheval, *equum admittère* ou *permittère* LIV. *equo*

*habenas remittere* Cic. (Voy. lancer. bride); donner carrière à son éloquence, à son esprit, à ses plaintes, à ses passions, *pandere vela orationis* Cic. *eloquentiæ frenos laxare* Plaut. *ingenio suo pennas dare* Plaut. *sese profundere in questus* Liv. *cupiditates suas solvere* Cæc. il donna — à son ambition, *maiora concupiscere capiti* Nep. se donner carrière, *sibi indulgere* a. Nep. *animò indulgere* Ov. *excurrere*. a. Cic. *prorumpere* Cæc. *vagari*, d. Cic. *in vacuò vagari* Liv. *expatiari*, d. Quint. *ambulare*. n. Cic. *equitare* Cic. se donner libre —, *longius evagari*, d. Cic. alors l'orateur se donnera —, *tum se latius fundet orator* Cic. la fiction peut se donner —, *finem licentia est* Quint. dont l'audace se donne — contre les convives *quorum audacia sibi in convitiis jus facit* Sen. ils se donnaient — en racontant..., *libero egressu memabant...* Tac. || 4° *vitz cursum*, *us*, m. Cic. *vitz curriculum* Cic. *evendi curriculum* Cic. ou *spatium* Tac. *vitz*, *æ*, f. Cic. celui qui a fourni sa carrière avant d'être lui, *cui ante lassitudinem peractum est iter* Sen. fournir une très longue —, *finem longissimum attingere* Sen. — honorable, *vita honesta* Cic. il parcourut noblement sa —, *vitam dignissimam* Virg. Vill. à la fin ou au terme de —, *exacta ætate* Liv. *extremâ ætate* Tac. *decursum jam ætate* Cic. vers la fin de ma —, *prope decurso spatio* Ter. je touche au terme de ma —, *mihi quidem ætas acta* Ter. est Plaut. il attend la fin de ma —, *expectat ultimum tempus ætatis* Cic. terminer sa —, *diem suum obire* Sen. je suis arrivé au terme de ma —, *quem dederat cursum fortuna*, *peregi* (poët.) Virg. remplir une — honorable, *bene honesteque vivere* Cic. Voy. vie || 5° *cursum* Cic. *curriculum* Quint. *studium*, ii, n. Cornif. *genus vitz* Cic. *evendi cursus* ou *genus* Cic. choisir ou se choisir une carrière, embrasser une —, *genus vitz deligere* Cic. *viam vivendi ingredi* Cic. *genus ætatis degredere* Cic. *constituere* Cic. quand il s'agit de prendre une —, *in totâ vitâ constituenda* Cic. suivre une —, *vitz cursum sequi* Cic. suivre la même —, *tenere eundem cursum* Cic. entrer dans la — politique, *accedere ad rempublicam* Cic. faire ses premiers pas dans la — du gouvernement, *prima imperii spatia ingredi* Tac. se lancer dans la — politique, *se in versum conjicere* Cic. s'avancer dans la — de l'éloquence, *in stadium artis rhetorice prodire* Cornif. la — du barreau, *cursum forensis* Cic. la — militaire, la — des armes, *studia militaria* Cic. *militia*, *æ*, f. Hor. suivre la — des armes, *arma exerce* Cic. la — des honneurs, *decursus honorum* Cic. suivre la — des honneurs, *honoribus inseruire* Cic. *operam dare* Nep. *ad honorem niti*, d. Sall. *honores petere*

Nep. avancer dans la — des honneurs, *honoribus procedere* Cic. — des honneurs ouverte (à qqn, devant qqn), *iter primum ad honores* Plin. *promptus ad capessendos honores aditus* Tac. si la nécessité nous jette dans une — où nous serons déplacés, *si necessitas ad ea nos detruherit* <sup>2</sup> *quæ nostri ingenii non erunt* Cic. toutes les carrières leur sont ouvertes, *cuncta prompta et obvia habent* Tac. il trouve heureux ceux qui suivent les autres —, *laudat diversa sequentes* Hor. || 6° *lapicidinz, arum*, f. pl. Cic. Vitru. tirer des pierres de la carrière, exploiter une —, *lapides excidere e terra* Cic. pierre extraite de la —, *effossus lapis* Plin. — de craie, *cretifodina*, f. Ulp.

*carriole*, f. petite voiture, *carruca*, *æ*, f. Mart.

*carrossable*, adj. praticable pour les voitures, *pervius*, a, um Cic. *munitus*, a, um Cic. (au fig.).

*carrosse*, m. sorte de voiture (bourgeoise), *reda*, *æ*, f. Varr. Cic. *carpentum*, i, n. Liv. *essedum*, n. Cic. *carrius bijugus*, m. Theod. aller en carrosse, *in redâ vehi*, p. Cic. ire, n. Mart. de carrosse, *redarius*, a, um Varr.

*carrossier*, m. faiseur de carrosses, *redarius*, ii, m. Capitol. *carpentarius*, m. Dio. *carpentarius artifex*, m. Lampr. *cisarius*, m. Inscr.

*carrousel*, m. évolutions de chevaux, *equiria*, *iorum*, n. pl. Ov. *carrure*, f. la largeur du dos à l'endroit des épaules; il avait une belle carrure, *quadrata fuit staturâ* Suet. hommes d'une belle —, *lati viri* Col. *lati ab humeris* Suet.

*carte*, f. papier épais || au fig. *carte blanche* (liberté d'agir à notre gré), *licentia*, *æ*, f. Cic. je lui ai donné — blanche, *totum ei negotium permisi* Cic. tu as — blanche, *tota hujus rei potestas tua* es Cic. il n'a jamais eu — blanche, *nil unquam arbitrio suo fecit* Cic. || feuille de papier sur laquelle est représentée qq. partie de la terre, *tabula*, *æ*, f. Cic. Prop. *chorographia*, f. Vitru. *carte du monde*, *orbis terrarum descriptio* Vitru. — de l'Ethiopie, *Æthiopiz forma* Plin. ils firent surtout impression sur le sénat en déployant une — des Etats (du roi), *moverunt eo senatum*, *demonstrando maris terrarumque regionis ejus situm* Liv. ceux qui dressent des — géographiques, *qui in brevi tabulâ terrarum situs pingunt* Hier. || au fig. perdre la carte (se troubler dans ses idées), *deturbari de mente* Cic. *mente commoveri* Plin. || cartes à jouer, *chartulæ lusoriae*, f. pl. (A. quoique ce jeu soit moderne, on en a tiré plusieurs expressions figurées qui peuvent se traduire en latin): brouiller les cartes (exciter les discordes), *discordias serere* Liv. voilà comme il brouille les —, *ea miscet* Cic. le dessous des cartes (les ressorts secrets d'une affaire), *reconditoria*, n. pl. Cic. (faire connaître) le dessous des —,

*si quid est occultius* Cic. il y a dans cette affaire un dessous de —, *subest fraus* ou *dolus* Just. je veux jouer — sur table (agir à découvert), *astute nihil sum acturus* Cic. on ne jouait pas — sur table, *nimis callide agebatur* Cic.

*cartel*, m. Voy. duel, défi.

*Carthage*, v. célèbre d'Afrique, *Carthago*, *inis*, f. Cic. || les Carthaginois, *Carthaginenses*, *ium*, m. pl. Cic. *Pœni*, *orum*, m. pl. Cic. Liv. || de Carthage, *Carthaginensis*, e Liv. *Pœnus*, a, um Liv. Virg. *Pœnicus*, a, um Varr. *Punicus*, a, um Liv. *Punicus*, a, um Ov. *Punicanus*, a, um Cic.

*Carthagène*, v. d'Espagne, *Carthago Nova*, *Carthaginis Novæ*, f. Plin.

*cartame*, m. sorte de plante, *cnicos*, i, f. Plin.

*cartilage*, m. partie blanche aux extrémités des os, *cartilago*, *inis*, f. Cels.

*cartilagineux*, *euse*, adj. de la nature du cartilage, *cartilagineus*, a, um Cels. *cartilagineus* Plin.

*carton*, m. papier très épais, *charta spissior*, f. (DD.) || boîte dans laquelle on serre des papiers, *librarium*, ii, n. Cic. dans ses cartons (d'un peintre), *in membranis ejus* Plin.

*cartouche*, m. ornement de sculpture, *clypeus*, i, m. Tac.

*cartulaire*, m. recueil d'actes concernant le temporel d'un monastère, etc., *chartularium* et *chartarium*, ii, n. (CANG.)

*carvi*, m. sorte de plante, *carum*, i, n. Plin. Voy. cumin.

*caryatides*. Voy. *cariatides*.

*cas*, m. 1° événement, conjoncture, circonstance; fait (qui arrive ou peut arriver), état de choses, supposition ou hypothèse; 2° en t. de droit : espèce; cause; délit, crime; 3° action; 4° situation, position, état; 5° lieu, occasion, moment; 6° estime, prix; 7° désinences diverses de la déclinaison || 1 *casus*, *us*, m. Cic. Sall. *eventus*, *us*, m. Cic. *res*, rei, f. Liv. *cas fortuit*, *res fortuita* ou *improvisa* Cic. les — imprévus, *subita*, n. pl. Quint. *subita rerum* Liv. *res subitæ* Frontin. en pareil —, *tali in re* Cic. *in tali casu* Tac. dans ce — on reconnut combien... *in his cognitum est quanto...* Nep. mais le — est très différent, *verum longe aliter est* Cic. ce — se présente tous les ans, *omnibus annis id evenit* Plin. le cas se présente où..., *casu accidit ut* (subj.) Cic. si le — se présente, le — échéant, *si casus inciderit* Cic. ce — est très rare, *istud rarissime accidit* Col. *quod vix incidere potest* Cic. dans ce cas (quand cela arrive), *quod ubi incidit* Cels. dans ce — (cela étant), *quæ cum ita sint* Cic. *tum* Cic. en tout cas, dans tous les —, *utique* Liv. *quidquid est* Cic. *utcumque casura res est* Tac. se trouver dans un — grave, *in lubrico versari* Cic. le — est très grave (pour un malade), *æger est*

in præcipiti ou est in periculo mortis CELS. pose le cas où il aurait pu..., *fac potuisse* (avec l'inf.) Cic. supposons le — où il séjournerait à Rome pour étudier, *ponamus studiorum causâ Romæ agere* Dig. dans le — où, pour le — où..., *si forte* (subj.) Liv. dans le — où qqn aurait tué son père, *si quis patrem necaverit* Cic. en — qu'il y réussisse, *si id consecutus sit* Cic. en — de malheur, *si quid adversi acciderit* Cic. *si quid* (mihi) *humanitas accidisset* Cic. en — de guerre, *si quod externum bellum exisset* Liv. car dans ce — (il n'y aurait pas)..., *nam si id esset...* Cic. en ce — tu seras pauvre, *ergo pauper eris* Hor. (cuir impénétrable aux traits), hors le — où il est mouillé, *præterquam si humore maderet* PLIN. || 2° casus Dig. *species, ei, f.* PLIN.-J. les cas que la loi n'a pas prévus, in quibus casibus lex deficit Ulp. on lui soumet le — suivant, *proponitur apud eum species talis* Ulp. se trouvant dans le même —, *cum in eadem causâ esset* Cic. que c'est un — réhibitoire, *esse in causâ redhibitionis* GELL. exposer son —, *causam suam perorare* PHÉD. quand les deux parties eurent exposé leur —, *re ex utràque parte auditâ* Cic. c'est un — pendable de..., *capitale est* (inf.) SUET. || 3° factum, i, n. Cic. res Cic. il a bien fait voir dans ce cas qu'il est, *hoc facto sese ostendit* PLAUT. c'est un vilain —, *turpe est* Cic. nous voyons Jupiter lui-même se trouver dans ce vilain —, *in hoc flagitio versari ipsum videmus Jovem* Cic. || 4° locus, i, m. Cic. tu te mettras dans le cas de..., *te in eum locum deduces ut...* Cic. ils ne seraient pas dans le — de te secourir, *nihil tibi possent auxiliari* Ter. il n'était pas dans le — de se tenir debout, de marcher, *insistere nequibat* Tac. *ingredi non poterat* CURT. et il ne fut pas dans le — de dissiper..., *nec valuit discutere...* SUET. je ne crois pas que tu sois dans le — de penser..., *non te puto eum esse qui putes...* Cic. || 5° locus Cic. occasio, onis, f. Cic. tempus, oris, n. Cic. c'était le cas de l'interrompre, *interpellandi locus hic erat* Hor. comme il l'a prouvé en bien des —, *sicut multis rebus ostendit* Cic. si le — l'exige, *si res postulabit* Cic. lorsque le — l'exigera, *cum res exegerit* Col. il arrive des — où..., *incidunt tempora cum...* Cic. il est, il y a des — où il faut faire des largesses, *nonnunquam est largiendum* Cic. dans certains —, *interdum* Cic. interim SEN. dans certains — cela est moins bon, *est cum non satius est* Cic. dans quel — cela est-il honteux? *quando est turpe?* Cic. c'était alors le —, *tum decuit* Virg. ce topique est bon en ce —, *huc aptum est emplastrum* CELS. || 6° faire cas de (estimer), *æstimare* Cic. *facere, io, is, feci* Cic. quel cas je faisais de Brutus, *quantum Brutum facerem* Cic. et ils font

— des réponses, *nec responsa neglegunt* Tac. faire assez de — de, *non nihilo æstimare* Cic. *aliquo in numero putare* Cic. faire beaucoup de cas, faire grand — de qqn ou de qq. ch. *æstimare magni* Cic. *magno* Liv. *in magno pretio* ou *in magno habere* SEN. je fais grand — de lui, *quem ego æstimo plurimi* Cic. faire le plus grand — de, *plurimi facere* NEP. il fait de lui un — tout particulier, *unice unum* (eum) *pendit* PLAUT. faire peu de cas de, *parvi facere* Liv. *pendere* SALL. *ducere* Cic. *haud magni facere* Cic. *non magno æstimare* Cic. *non flocci facere* Cic. faire moins de — de qq. ch. *aliquid minoris putare* Cic. ne faire aucun — de, *pro nihilo ducere* Cic. *nullo loco munere* Cic. tu ne fais aucun — de mes présents, *sordent tibi munera nostra* VIRG. on ne fait aucun — de la bonne foi, de la probité..., *omnia vitia sunt, fides, probitas...* SALL. il ne fit pas plus de — des députés que des lettres..., *legati nihilo magis eum movere quam litteræ...* Liv. faire plus de — du merveilleux que de la vérité, *incredibilia veris antehabere* Tac. Voy. *estimer* || 7° casus SEN. PRISC. qui régit un cas, *casualis*, *e* PRISC. noms qui ont six —, *hexaptota nomina*, n. pl. PRISC. casanier, ière, adj. qui aime à rester chez soi : femme casanière, *domiseda*, *æ, f.* INSCR. il est casanier, *domi sedet totos dies* PLAUT. casaque, f. habillement de dessus, manteau, *sagum*, i, n. Cic. VELL. *sagulum*, n. Liv. *pænula*, *æ, f.* Cic. vêtu d'une casaque, *sagatus* Cic. *pænulatus* Cic. enveloppé d'une — de soldat, *militari sagulo opertus* Liv. || au fig. tourner casaque (changer de parti). Voy. *défection*, *trahir*. cascade, f. chute d'eau, *cata-racta*, *æ, f.* PRISC. et *cata-ractes*, *æ, m.* PLIN. faire tomber les fleuves en cascades, *flumina præcipitare* SEN. case, f. petite maison, *casa*, *æ, f.* VIRG. *casula*, f. PLIN. || carrés d'un échiquier, *mandra*, *æ, f.* MART. *capus*, i, m. CAPITOL. || division, compartiment, *loculus*, i, m. VEG. *lacusculus*, m. COL. case (d'une bibliothèque), *nidus*, m. MART. || au fig. les cases de la mémoire, *memoria loci* Cic. casemate, f. souterrain voûté pour la défense des places, *cella tormentaria*, *æ, f.* (Gs.) caser, a. placer, *locare* Cic. qui ne peut trouver à se caser, *cui nusquam locus* (est) VIRG. caserne, f. bâtiment pour loger des troupes, *stativum præsidium* Cic. Liv. et absol. *præsidium*, ii, n. Tac. *stativa castra*, n. pl. CÆS. et absol. *castra* SUET. ou *stativa* Liv. caserne des prétoriens, *castra prætoriana* SUET. il les avait forcés à se bâtir eux-mêmes des casernes, *sibimet ipsos tecta militarily coegerat* SÉDIFICARE Liv. casernement, m. action de

caserner ; séjour dans des casernes, *castra stativa*, n. pl. CÆS. et absol. *stativa* Liv. caserner, n. demeurer dans des casernes, *stativa habere* Liv. *stativis manere* n. Liv. venir caserner dans..., *stativa castra sibi facere* (abl.) Cic. || act. loger des troupes dans des casernes, *in stativis castris milites habere* SALL. pour n'avoir pas de troupes casernées dans leur ville, *ne in hiberna milites recipiant* Cic. casier, m. petit meuble composé de plusieurs cases dans lequel on place des papiers, etc., *loculi, orum*, m. pl. HOR. *loculamenta*, n. pl. SEN. Caspienne (mer), en Asie, *Caspium mare*, *Caspii maris* HOR. *Hyrcanium* et *Hyrcanum mare*, n. PLIN. || de la mer Caspienne, du pays environnant, *Caspius, a, um* VIRG. casque, m. arme qui garantit la tête, *galea*, *æ, f.* Cic. *casus, idis*, f. CÆS. ôter son casque, *destrahere galeam capiti* CURT. ayant ôté leur —, sans —, *positis galeis*, Tac. *sine galeis* Tac. *capite nudato* VIRG. ou *intecto* Tac. de —, *galearis*, *e* QUADRIG. qui a le — en tête, *galeatus* Cic. Liv. casqué, ée, adj. coiffé d'un casque : Minerve casquée, *galeata Minerva* Cic. casquette, f. coiffure d'homme (faite de peau ou d'étoffe), *galerus*, i, m. VARR. 1. Cassandre, fille de Priam et d'Hécube, *Cassandra*, *æ, f.* VIRG. 2. Cassandre, fils d'Antipater, roi de Macédoine, *Cassander*, dri, m. JUST. cassant, ante, adj. qui se casse aisément, *fragilis*, *e* PLIN. fruits casseants, *poma fragilia* CELS. cassation, f. acte juridique par lequel on casse un jugement, *rescissio, onis*, f. Dig. *resolutio* Ulp. on décréta la cassation des jugements, *judicia facta tolli placuit* <sup>2</sup> Liv. casse, f. sorte de plante et de fruit, *cassia*, *æ, f.* CELS. *cavia*, *æ, f.* SCRIB. cassé, ée, part. et adj. brisé, *fractus*, a, um CELS. *ruptus* CELS. *resolutus* COL. jambe cassée, *fractum crus* Cic. défense (d'éléphant) —, *dens mutilatus* CATO ; œufs cassés, *ova confracta* APIC. pots —, *curta vasa* Juv. Voy. brisé || au fig. annulé (en t. de droit), *rescissus*, a, um PLIN.-J. *abrogatus* Cic. *cassatus* CASS. || affaibli, cassé par l'âge, *confectus senectute* Cic. *ætate* VIRG. *annis defectus* PHÉN. vieillard — par l'âge, *vietus senex* Ter. corps cassés par l'âge, *confecta corpora* PLIN. d'une voix cassée, *quassâ voce* CURT. Cassel, v. de France, *Castrum Morinum*, i, n. de Cassel, *Castrens Morinum* INSCR. || v. d'Allemagne, *Castellum Callorum*. casse-noisette et casse-noix, m. petit instrument pour casser les

noisettes et les noix, *nucifrangibulum*, i. n. PLAUT.

**casser**, a. briser, rompre, *frangere*, o. is. *fregi*, *fractum* CIC. CELS. rompre, o. is. *rupi*, *ruptum* CIC. *confringere*, o. is. *egi* LIV. *infringere* OV. *comminuere* PLAUT. résoudre, o. is. i. *olutum* SIL. **casser** des œufs (pour la cuisine), *ovis frangere*, *confringere* ou *infringere* APIC. — un noyau avec ses dents, *nucleum dentibus concidere* PLAUT. se — un bras, une jambe, *frangere brachium* CIC. CRUS. SEN. *tibiam PHED.* on leur casse les jambes, *is crura suffragantur* CIC. se casser la cuisse, *ejicere coxam* HYG. **casser** la tête à qq. *alicui caput immingere* TER. il se cassa la tête contre un mur, *illius parieti caput ruperit* SEN. **Voy. briser** || au fig. **casser** la tête à qq. (étourdir, importer). *obtundere aures* CIC. *obtundere aliquem* TER. se — la tête (méditer longtemps) pour produire un livre, *unum librum extendere* TAC. || au fig. annuler (en l. de droit), *rescindere*, o. is. *idi*, *idum* CIC. LIV. *resolvere* DIG. **abrogare** (*legem*) CIC. LIV. *excussare* VIRG. **cussare** COD. **casser** une condamnation, des jugements, *damnationem rescindere* CIC. *judicia convellere* CIC. — un testament, *testamentum concidere* LIV. *rumpere* CIC. *abolere* VELL. **infrimare** DIG. *irritum facere* CIC. — un mariage, *nuptias dirimere* SUET. *matrimonium dissolvere* COD. **faire** — un sénatus-consulte, *senatusconsultum inducere* CIC. || destituer, **casser** un magistrat, *magistratum abrogare* *alicui* CIC. l'empereur cassa le centurion, *centurionem Cæsar excussoravit* PLIN. J. **Voy. destituer** || assaillir, débilitier, *frangere* CIC. des corps que les fatigues ont cassés, *tanto cursu corpora exhausta* CRAT. **Voy. cassé**, épuiser || neut. se rompre : *arbuscules cassent* comme le verre, *arbusculæ ruri modo fragiles* PLIN. **Voy. cassant**, *casser* (se).

**SE CASSER**, r. être brisé ou rompu, *frangi*, or. *eris*, *fractus sum*, p. CIC. *rumpi*, or. *eris*, *ruptus sum*, p. CIC. *confringi*, p. PLIN. *solvi*, p. VIRG. *fatiscere*, o. is. n. VIRG. **cassé** qui se casse sous le marteau, *malleis fragile æs* PLIN. **Voy. briser** (se).

**casserole**, f. plat à cuire (très creux et ordint. en cuivre), *cacabus*, i. m. APIC. *cacabus athenus*, m. CIC. *cucuma*, æ. f. PETR. petite casserole, *cacabulus*, m. APIC.

**cassette**, f. petit coffre, *capsa*, æ. f. MOS. PLIN. *arca*, f. PLIN. *arca*, f. CIC. || coffre-fort, fortune du prince, *arca* CIC. *loculi*, orum, m. pl. SEN. (donner) sur sa cassette, *feci sui sumptu* INSCR. elle lui permettait (à Néron) de puiser dans sa —, *suarum opum copias trahunt* TAC.

**cassier**, m. arbre qui porte la casse, *cassia*, æ. f. PLIN.

**Cassin** (le mont), mont et

localité d'Italie, *Mons Cassinus*, *Montis Cassini*, m.

**cassino**, f. *Voy. maisonnette*.

**Cassiterides** (Iles), à l'O. de la Grande-Bretagne, *Cassiterides*, um, f. pl. MEL.

**Cassius**, nom d'homme, *Cassius*, ii, m. TAC.

**cassolette**, f. vase à brûler des parfums, *batillus*, i, m. HOR. *acerera*, æ, f. VIRG.

**cassure**, f. endroit où un objet est cassé, *fractura*, æ, f. PLIN. *ruptura*, f. GELL. la cassure d'un ongle, *aliqua unguis scissura* SEN.

**castagnette**, f. instrument grossier composé de deux morceaux de bois qu'on frappe l'un contre l'autre, *crotalum*, i, n. CIC. *crusma*, atis, n. MART. joueuse de castagnettes, *crotalistria*, f. PROP.

**Castalie**, fontaine de Béotie, consacrée aux Muses, *Castalia*, æ, f. VIRG. || de Castalie, *Castalis*, idis, f. MART. *Castalius*, a, um OV.

**caste**, f. division du peuple (dans l'Inde); en gén. classe de personnes, *tribus*, us, f. HOR. *gregis*, gregis, m. CIC.

**castel**, m. *Voy. château*.

**Castelnaudary**, v. de France, *Castellum Arianorum*, n.

**Castellamare**, v. d'Italie, près de Naples, *Stabiz arum*, f. pl. PLIN.

**castille**, f. querelle futile. *Voy. débat*.

1. **Castor**, héros grec, *Castor*, oris, m. OV.

2. **castor**, m. animal amphibie, *fiber*, bri, m. CIC. PLIN. *castor*, oris, m. PLIN. de castor, *fibrinus*, a, um PLIN. étoffe de poil de —, *fibrina*, f. ISID.

**castoreum**, m. substance tirée des aînés du castor, *castoreum*, i, n. CELS.

**castramétation**, f. l'art de camper, *metatio*, onis, f. FRONTIN. enseigner la castramétation, *castra metari* docere LIV.

**castration**, f. opération par laquelle on châtre, *castratio*, onis, f. COL. *sectio*, f. APUL. *adempta virilitas* COL. époque convenable pour la castration, *idoneum castrandi tempus* COL.

**casualité**, f. qualité de ce qui est casuel, *casualitas*, tis, f. (LANG.)

1. **casuel**, elle, adj. *Voy. fortuit*.

2. **casuel**, subst. m. revenu variable, *stellatura*, æ, f. COL.

**casuellement**, adv. d'une manière casuelle, *casu* CIC. *fortuito* CIC.

**casuiste**, m. théologien qui résout les cas de conscience, *theologus casuum peritus*, i, m. (A.)

**casuistique**, f. partie de la théologie qui traite des cas de conscience, *casuum explanatio* (A.)

**catachrèse**, f. sorte de métaphore, *abusio*, onis, f. CIC. *cataphrasis*, is, f. AUG. par catachrèse, *per abusionem* QUINT. *abusive* QUINT.

**cataclysm**, m. grande inondation, *cataclysmos*, i, m. VARR. **HIER.** *Voy. déluge* || au fig. dé-

sastre, bouleversement, *deflagratio*, onis, f. CIC.

**cataire**, f. sorte de plante, *nepeta*, æ, f. CELS. PLIN.

**catalectes**, m. pl. recueil de fragments, *analecta*, orum, n. pl. MART. *catalecta*, n. pl. AUS.

**catalectique**, adj. (vers) auquel il manque une syllabe, *catalecticus*, a, um PRISC. *catalectus* DIOM.

**cataplexie**, f. sorte de maladie, *cataplectica passio*, f. C. AUR.

**cataplectique**, adj. qui a rapport à la cataplexie, *cataplecticus*, a, um C. AUR. || subst. m. celui qui est atteint de cataplexie, *cataplecticus*, m. C. AUR.

**catalogue**, m. liste, dénombrement, *index*, *icis*, m. CIC. *album*, i, n. TAC.

**cataloguer**, a. porter au catalogue, *in indicem referre* (A.) || classer, *digerere* CIC. *in classes distribuere* CIC.

**Catane**, v. de Sicile, *Catana* (mieux que *Catana*), æ, f. CIC. et *Catine*, es, f. SIL. || hab. de Catane, *Catinenses*, ium, m. pl. CIC. de Catane, *Catinensis* JUN. et *Catinensis*, e JUST.

**cataplasme**, m. sorte d'emplâtre, *cataplasma*, atis, n. CELS. (dat. et ablat. pl. *cataplasmatibus* CELS. plus souvent que *cataplasmatibus* VEG.) *cataplasmus*, i, m. LUCIL. mettre sur les yeux un cataplasme de farine d'orge, *farinam hordeaceam super oculos imponere* CELS. appliquer des feuilles en —, *folia malagmatis more intendere* COL. mettre un — de graine de lin, *semine lini cataplasmare* C. AUR.

**catapulte**, f. machine de guerre des anciens, *catapulta*, æ, f. PLAUT. de catapulte, *catapultarius* PLAUT.

1. **cataracte**, f. chute des eaux d'un fleuve, *cataracta*, æ, f. et *cataractes*, æ, m. PLIN. les unes (de ces eaux) retombent en cataractes, *altæ in præceps volutæ cadunt* SEN.

2. **cataracte**, f. maladie des yeux (opacité du cristallin), *suffusio*, onis, f. CELS. SEN.

**catarrhal**, ale, a/j. qui a rapport au catarrhe : affection catarrhale (*Voy. catarrhe*); humeur catarrhale, *pituita pectoris* PLIN.

**catarrhe**, m. écoulement d'humours, *epiphora*, æ, f. CIC. PLIN. *destillatio*, onis, f. CELS. *rheumatismus*, i, m. PLIN. *catarrhus*, i, m. M. EMP. *rheuma*, atis, n. **HIER.** être atteint d'un catarrhe, *rheumatizare*, n. TU. PAISC. celui qui a un —. *Voy. catarrheux*.

**catarrheux**, euse, adj. qui a rapport au catarrhe. *Voy. catarrhal* || sujet aux catarrhes, qui a un catarrhe, *rheumaticus*, i, m. PLIN.

**catastrophe**, f. révolution funeste, fin déplorable, grand malheur, *clades*, is, f. CIC. LIV. *ruina*, æ, f. CIC. *tristis eventus*, us, m. LIV. (il n'y a pas de force capable de) produire de telles catastrophes,

*tantos motus mutationemque moliri*, d. Cic. nous approchons d'une catastrophe, *jam videbitur adesse catremum* Cic. leur mésintelligence faillit aboutir à une sanglante —, *discordiâ prope ad ultimum dimicationis ventum est* Liv.

**Cateau** (le), ancien Cateau-Cambrésis, v. de France, *Vendegiz, arum*, f. pl.

**catéchiser**, a. instruire en religion, *catechizare* Tert. Aug.

**catéchisme**, m. instruction sur la religion, *catechismus*, i, m. Aug. *catecheses*, f. pl. Hier.

**catéchiste**, m. celui qui instruit sur la religion, *catechista*, æ, m. Hier.

**catéchumène**, m. f. celui ou celle qu'on instruit sur la religion, *catechumenus*, i, m. Aug. *catechumena*, æ, f. Aug.

**catégorie**, f. en t. de log. classe, *categoria*, æ, f. Sid. les catégories (d'Aristote), *categoriæ* Aug. || classe, subdivision : faire ou établir des catégories, *in species secare* Sen. *discrimina facere* Sen. sous chacune de mes —, *sub unaquaque specie* Frontin. se diviser en trois —, *tripartito dividi* Col. je le range dans la catégorie de ceux... *hunc in numero eorum habeo*... Sen. Voy. classe, nombre.

**catégorique**, adj. précis, formel, Voy. formel.

**catégoriquement**, adv. d'une manière catégorique ou précise, *precise* Cic. *expresse* Cic. répondre catégoriquement, *planissime respondere* Cic. refuser —, *precise negare* Cic. s'expliquer —, *mittere ambages* Liv.

**cathartique**, adj. très purgatif, *catharticus* C. Aur.

**cathédrale**, f. principale église d'un évêché, *ecclesia cathedralis* ou *episcopalis* ou *major* ou *mater* (Cang.) *basilica diœcesana* Isid. ou *major* (Cang.).

**cathérétique**, adj. qui ronges excroissances, *catastalticus*, a, um Virg. *catastolicus* Vég.

**cathéter**, m. sorte de sonde, *catheleth*, eris, m. C. Aur.

**catholicisme**, m. la religion catholique, *catholica fides*, ei, f. Prud. Aug.

**catholicité**, i. les pays catholiques, *catholici populi*, m. pl. Prud.

**catholique**, adj. qui appartient à la religion catholique (ou romaine), *catholicus*, a, um Aug. || subst. m. celui qui professe la religion catholique, *catholicus*, m. Prud. *catholicus christianus* Aug.

**catholiciquement**, adv. conformément à la foi catholique, *catholice* Hier.

**Catilina**, Romain dont la conjuration fut découverte par Cicéron, *Catilina*, æ, m. Cic.

1. Caton, nom d'homme, *Cato*, onis, m. Cic. || au fig. homme de mœurs sévères, *Cato*, onis, m. Prud. Sen. qui se donnent pour des Catons, *qui Curios simulant* Juv. || de Caton, *Catonianus*, a, um Cic.

**Cattégat**, détroit à l'entrée de la mer Baltique, *Codanus sinus*, m. Catulle, poète latin, *Catullus*, i, m. Ov. || de Catulle, *Catullianus*, a, um Mart.

**Caucase**, chaîne de montagnes entre la mer Noire et la mer Caspienne, *Caucasus*, i, m. Cic. Virg. || du Caucase, caucasien, caucasique, *Caucasius*, a, um Virg.

**cauchemar**, m. oppression pendant le sommeil, *nocturna suppressio*, onis, f. Plin. *incubo*, onis, m. Scrib. Tert. || au fig. tourment, supplice : je sais que cela est pour toi un cauchemar, est ton —, *scio hoc tibi febrem esse* Plaut. il dit qu'il était délivré d'un grand —, *magno se æstu liberatum ait* Just. cet homme est un véritable —, *permolesus iste est* Cic.

**Caudebec**, ville de France, *Calidobecum*, i, n.

**Candines** (Fourches), défilé du Samnium, *Caudinæ furculæ* Liv. *furcæ* Luc. *saucæ* Sil.

**caulicoles**, f. pl. en t. d'archit. tiges entre les feuilles d'acanthé, *cauliculi*, orum, m. pl. Vitruv.

**causal**, ale. Comme *causatif*. *causatif*, ive, adj. en t. de gramm. qui sert à énoncer la raison de ce qui a été dit, *causativus*, a, um Capel. *causalis*, e Char. *ratiocinativus* Diom.

**cause**, f. 1° principe; 2° raison, sujet, motif; 3° considération, égard : 4° procès qui se plaide; 5° intérêt; 6° parti || 1° *causa*, æ, f. Cic. *principium*, ii, n. Cic. causes cachées (des choses), *causæ latentes* Virg. *abditæ* Cels. quelles sont les — de chaque chose, *ex quo quæque gignantur* Cic. ignorer leurs — (des maladies), *unde hi sint, ignorare* Cels. tout cela provient de la même cause, *hæc omnia ex eodem fonte fluxerunt* Cic. quoiqu'il en ignore la — (d'un phénomène), *etiamsi, cur fiat, nescit* Cic. il faut en détruire la — (de la cupidité), qui est le luxe, *mater ejus est tollenda, luxuries* Cic. il faut indiquer la — de cette douleur, *doloris hujus origo nobis explicanda est* Cic. la — de tous les maux, *materies omnium malorum* Sall. qui ne croirait que tu es — de cela ? *hoc quis non credat abs te esse ortum* ? Tert. j'en serai la —, *meum vitium fuerit* Cic. tu en es —, *cujus rei culpa in te residet* Cic. assigner pour — aux revers l'inconstance de la fortune, *adversa fortunæ delegare* Liv. quelle en a été la — ? *quid causæ fuit* ? Cic. être — de, *facere aliquid* Cic. *efficere* Cic. être — de qq. malheur, *aliquid mali conficere* (alicui) Tert. cela fut — de leur ruine, *hæc illis perniciem fecere* Tac. être — d'une grande ruine, *magnam ruinam edere* Cic. souvent une disgrâce a été la — d'une haute fortune, *sæpe fortunæ locum fecit injuria* Liv. voilà la — des empoisonnements, *hinc venena nascuntur* Cic. cette guerre a pour — l'audace d'un seul citoyen, *bellum ex unius civis*

*audaciâ natum* Cic. l'injustice du prêteur en fut —, *id accidit prætoris iniquitate* Cic. la — n'en est pas dans l'arrogance des Romains, *non fit hoc impudentiâ Romanorum* Liv. être cause que... *esse in causâ cur* (subj.) Plin. cela fut — que... *quæ fuit causâ quare* (subj.) Cels. la ressemblance est — qu'on se trompe quelquefois, *nonnunquam errore creat similitudo* Cic. Voy. *causer* 1° || 2° *causa* Cic. *ratio*, onis, f. Cic. connaître la cause qui m'a fait agir, *mei consilii rationem cognoscere* Cic. je désire savoir pour quelle —, *scire cupio quæ causa sit cur* (subj.)... Cic. je me demande pour quelle — tu as pu changer de dessein, *miror quid causæ fuerit quare consilium mutaris* Cic. quelle est la — qui m'a fait ordonner..., *quid sit quapropter jusserim*... Cic. quelle était la — de leur voyage, *super quâ re venissent* Liv. *rem cuius gratiâ mittebantur* Sall. pour deux causes, *duplici ex causâ* Col. pour une cause légère, *ex levibus momentis* Cels. sans cause, *sine causâ* Cic. nequequam Cels. *injuriâ* Cic. *immerito* Cic. non sans —, *non sine causâ* Cic. non injuriâ Cic. *nec immerito* Sen. je ne dis pas cela sans —, *non temere dico* Ter. nous voulons juger avec ou en connaissance de —, *explore judicare volumus* Cic. a — de, *propter* (acc.) Cic. ob (acc.) Cic. de (abl.) Cic. *præ* (abl.) Cic. (avec et après le gén.) Virg. a — de l'incertitude (où l'on est), *propter dubitationem* Cic. a — d'un motif grave, *gravi de causâ* Cic. a — de la foule, du bruit, *præ multitudine* Cic. *præ strepitu* Liv. la Gaulo inaccessible à — de ses marais, *Gallia a paludibus invia* Sall. a — de sa ressemblance avec le verre, *a vitri similitudine* Cels. (Scipion) qui fut surnommé l'Africain a — de sa valeur, *cui Africano nomen ex virtute fuit* Sall. pour — de maladie, *morbi causâ* Cic. a — de son courage, *virtutis ergo* Sisen. a — de cela, *ob eam causam* ou *rem* Cic. *propter* hoc Varr. ob hoc Hor. *eâ* de *causâ* Cic. *his de causis* Cic. *propterea* Cic. *idcirco* Cic. *ideo* Cic. *quomobrem* (en tête de la phrase) Cic. *quapropter* Cic. (Voy. aussi) ; à ces causes, *quas ob res* Liv. à cause que, *quâ* Cic. *quoniam* Cic. *quod* Cic. *voy. parce (que)* || 3° à cause de toi, *tuâ causâ* Plaut. *propter* te Virg. à — de moi, *meâ causâ* Cic. *meo nomine* Cic. a — de nous, *nostrâ gratiâ* Plaut. qu'il faisait grâce à Dumnorix a — de son frère, *Dumnorigem fratri condonare se* Cels. || 4° *causa* Cic. *res*, rei, f. Cic. causes soumises au jugement du public, *judicia populi* Cic. se charger d'une cause, *causam suscipere* Cic. ad causam accéder Cic. plaider une —, *causam agere, orare, dicere* ou *defendere* Cic. (Voy. plaider) ; plaider sa cause, *orare litem* Cic. se verbis défendre Cic. gagner sa —,

causam obtinere ou vincere Cic. quelque ma — doit être gagnée, cependant... *tametsi vicisse debet, tamen...* Cic. perdre sa —, *causam perdere* Cic. *causa cadere* Cic. *perdere litem* Hor. Métellus mit en — les censeurs, *consortibus a Metello dies dicta est* Liv. comme s'il était déjà mis en —, *tanquam ejus jam res ageretur* Sen. il faut remettre cette — à des temps meilleurs, *judicium equiore tempore fieri oportet* Cic. la — fut ajournée, *prodicta dies est* Liv. mettre qqn hors de —, *absolvere aliquem* Sen. *judicio absolvere* Cic. mettre hors de — les répondants, *sponsores liberare* Cic. être hors de —, *extra judicium esse* Cic. en tout état de —, *utique* Aug. Voy. *procès* || 5<sup>e</sup> lui, son héritier et l'ayant cause, *ipse heres ejus, et ille ad quem restum pertinebit* PAUL. JCT. || 6<sup>e</sup> *causa* Cic. *partes, ium*, f. pl. Cic. la bonne cause, *bona ratio* Cic. la fortune se déclara pour la bonne —, *fortuna melioribus adfuit* Tac. soutenir la — du mensonge, *stare a mendacio* Cic. prendre en main la — du peuple, *causam populi suscipere* Cic. embrasser vivement la — de la justice, *prendre fait et — pour la justice, patrocinium aequitatis arripere* Cic. il soutint la — de la justice, *patronus justitiae fuit* Cic. attaché à la — de qqn, *alicui fidus* Tac. il s'est armé pour la même —, *isdem in armis est* Cic. faire — commune avec les Belges, *cum Belgis consentire* Cæs. (Voy. *communis*); ne pas faire cause commune avec les Éoliens, avec eux, *se separare ab Eolis* Liv. *ab eorum consiliis abesse* Cæs. ad Cic. séparer sa — de qqn, *causam suam dissociare* Tac. *ab aliquo dissentire* Cic. attirer à sa —, *in partes trahere* Tac. *ad causam acclinare* Liv. Voy. *parti*.

**causé, ée**, part. occasionné, produit, *illatus, a, um* Cic. *importatus* Cic. l'envie causée par l'opulence, *orta invidia ex opulentia* Sall. guerre — par l'audace de..., *bellum ex audacia... natum* Cic. Voy. *causer*.

**1. causer**, a. être cause de, donner lieu à, produire, occasionner, *efficere, io, is, eci, ectum* Cæs. *facere, io, is, feci, factum* Liv. *gignere, o, is, genui* Cic. *parere, io, u, peperit* Plin. *creare* Cic. *importare* Cic. *apportare* Ter. *afferre, o, ers, attuli* Cic. *inferre* Cæs. *offerre* Cic. *ferre* Cic. *edere, o, is, idi* Cic. *præbere, eo, es, ui* Liv. *exhibere* Cic. *dare, do, das, dedi* Cic. *habere* Cic. *esse* (avec deux dat.) Cic. *causam esse* (gén.) Liv. *locum* (sacre (dat.) Liv. celui qui a causé la mort, *is qui mortis causa fuit* Cic. *causer* la mort, le dégoût, *facere mortem* Col. *fastidium* Liv. — la folie, *insaniam gignere* Plin. — la maladie, des maladies, *adversam valetudinem creare* Cels. *morbos efficere* Hist. *inducere* Hor. *incutere* Luca. — de la crainte,

*metum afferre* Cæs. *timorem incutere* Cic. — qq. retard, *paululum cunctationis afferre* Ter. — un malheur, *calamitatem importare* Cic. *inferre* Cæs. — une grande ruine, *magnam ruinam edere* Cic. — du préjudice à qqn, *injuriam offerre* alicui Ter. *ferre incommodum* Cic. *inungere detrimentum* Cic. *ou damnum* Ulp. — des ennuis à qqn, *molestiam exhibere* Cic. — de la joie, du plaisir, *præbere gaudium* Liv. *voluptatem alicui ferre* Ter. — de l'inquiétude, *curam præbere* Liv. se — bien des ennuis, *sibi malum conficere* Ter. *parere* Tib. *sibi molestiam offerre* Lucil. — du chagrin à qqn, *dolorem alicui dare* Cic. — une grande douleur, *magnum dolorem inurere* Cic. — plus de peine que de plaisir, *plus molestiae habere quam voluptatis* Cic. qui doivent bientôt — le dégoût, *habitura celerem satietatem* Cic. — la perte de qqn, *alicui esse perniciem* Nep. quim a causé beaucoup de chagrin, *quæ mihi magnæ molestiæ fuit* Cic. une trop grande confiance cause souvent des malheurs, *nimia fiducia calamitati esse solet* Nep. ne vois-tu pas combien de maux tu vas causer? *non vides quantum mali ex ea re excites?* Ter. combien un homme fourbe cause de mal, *quantum homo bilinguis concinnet mali* Phæd. *causer* une querelle, des discordes, *ciere rixam* Vell. *discordiam concitare* Cic. — des vomissements, *vomitum facere* ou *concitare* Plin. *stomachum movere* Plin. — des tremblements de terre, *invehere terræ motus* Liv. qui ont causé ces désastres publics, *qui hoc malum publicum comparaverunt* Sall. cela me cause une grande douleur, *ex quo magnum capio dolorem* Cic. de petites choses causent souvent de grands bouleversements, *ex levibus magnarum sæpe rerum motus oriuntur* Tac. cela causa de si grandes discordes..., *ex quo tantæ discordiæ secutæ sunt...* Cic. si ces maux sont causés par notre apathie, *hæc si discordiâ nostrâ contracta sunt* Sall.

**2. causer**, n. s'entretenir familièrement, *sermocinari*, d. Cic. *fabulari*, d. Ter. *confabulari*, d. Ter. *colloqui*, or, eris, *locutus sum*, d. Cic. *in sermonem venire* Cic. *cum aliquo sermonem conferre* Cic. *sermones miscere* Sen. *fabulas habere* Ter. ils veulent que l'on cause sur leur compte, *in sermonibus esse volunt* Sen. on en causa dans les cercles, *in circulis celebrata sermonibus res est* Liv. *causer* souvent de qq. ch., *crebris sermonibus atiquid usurpare* Liv. on en causa, *multus est sermo* Cic. après en avoir causé avec César (je ferai telle chose), *postquam Cæsarem convenierim...* Cels. ad Cic. en causer avec toi, *tecum coram de hac re agere* Anton. ap. Cic. mais nous en causerons, *sed hæc coram* (s-ent. agemus) Cic. *sed coram* Cic. *quibus de rebus coram videbimus*

Cic. je voudrais causer plus longtemps avec toi (par lettre), *cupiebam<sup>3</sup> nunc plura garrere* Cic. (Voy. *converser*); mais assez causé, assez — (je n'en dis pas davantage), *sed satis verborum est* Plaut. *sed hactenus* Cic. || parler trop. Voy. *bavarder*.

**causerie ou causette**, f. action de causer ensemble, *sermo*, onis, m. Cic. *familiaris sermo* Cic. Voy. *conversation*.

**causeur, euse**, adj. qui aime à causer, *loquax, acis* Cic. *garrulus, a, um* Hor. Voy. *bavard* || indiscret, *garrulus* Hor.

**causticité**, f. qualité de substances caustiques, *mordacitas, atis*, f. Plin. *vis adurens* (DD.) || au fig. malignité, esprit mordant, *aculei, orum*, m. pl. *dicacitas, atis*, f. Cic. *sales*, m. pl. Cic.

**1. caustique**, adj. brûlant, corrosif, *causticus, a, um* Plin. remède caustique. Voy. *caustique* || au fig. mordant, malin, *mordax, acis* Hor.

**2. caustique**, subst. m. substance caustique, *causticum*, i, n. Plin. *cauterium*, ii, n. Scrib. la chaux, le sel... sont des caustiques, *adurunt calx, sal...* Cels. un caustique (en t. de méd.), *medicamentum adurens* Cels. les caustiques, *adurentia*, n. pl. Cels. *rodenia*, n. pl. Cels. *exulceratoria medicamenta* Plin.

**caustiquement**, adv. d'une façon caustique, *mordaciter* Lact. **cautéle**, f. Voy. *ruse*.

**cauteusement**, adv. avec ruse, *astute* Cic.

**cauteleux, euse**, adj. rusé, *astutus, a, um* Cic. éloquence cauteleuse, *callida facundia* Sall.

**cautére**, m. médicament qui brûle, *causticum*, i, n. Plin. *cauterium*, ii, n. Veg. *cauter, eris*, m. C. Aur. *ustio, onis*, f. C. Aur. *cautére* actuel (application d'un fer rouge), *cadens ferrum* Cels. || plaie qui résulte de l'application d'un cautère, *vulnus igne factum* Col. *ustionis ulcer, eris*, m. C. Aur.

**cautérisation**, f. action de cautériser, *ustio, onis*, f. Cels.

**cautérisé, ée**, part. adustus, a, um Cels. *cauteratus* Hor.

**cautériser**, a. brûler au moyen d'un cautère, *urere, o, is, ussi, ustum* Cels. *adurere* Cels. *inurere* Col. *cauterizare* Veg. *cauteriare* Arn. *foco curare* Veg. il faut cautériser l'os, *os ferramento adurendum* Cels. bouton pour —, *cauter, eris*, m. Pall.

**caution**, f. 1<sup>o</sup> garantie (surtout en justice); 2<sup>o</sup> celui qui répond pour un autre || 1<sup>o</sup> *cautela, æ*, f. Dig. *sponsio, onis*, f. Cic. *sponsus, us*, m. Cic. *satisdatum*, i, n. (à l'abl.) Cic. donner caution, *satisdare*, n. Cic. *sponsorem* ou *sponsores dare* Liv. *intercedere*, n. Cic. assigner qqn en lui faisant donner —, sous —, *aliquem vadari*, d. Cic. Liv. s'engager avec — à acquitter des legs, à payer une amende, *satisdare de legalis* Ulp. *satisdare* *judicatis pecuniæ* V. Max. *satisdare* *judicatum solvi* Cic. recevoir —, *satis ac*



**cipère** Cic. Dic. prendre qqn pour —, *accipere aliquem vadem* Cic. ou *sponsorem* Sen. exiger —, *satis exigere* Paul.-Jct. Voy. *garantie* || au fig. qui est sujet à caution (à qui il ne faut pas s'essayer), *suspectus* Cic. || 2° *præses, ædis*, m. Cic. *vas, adis*, m. Cic. *sponsor, oris*, m. Cic. *satisfactor*, m. Ascon. *obses, idis*, m. f. Cic. *intercessor*, m. Sen. se porter caution pour qqn, *spondere*, n. Liv. *cautelam interponere* Ulp. ou *reddere* Gaius, *expromittere*, n. Cic. *fidem suam prestare* Cic. se pro aliquo obligare Cic. *prædem esse pro aliquo* Cic. *fidem pro aliquo dare* Cic. *intercedere*, n. Cic. il s'est porté —, *vas factus* est Cic. *intercessit* Cic. somme par laquelle je me suis porté —, *hoc quod satisfado debeo* Cic. accepter des cautions, *prædes accipere* Cic. Voy. *garant*.

**cautionnement**, m. acte par lequel la caution s'oblige, *satisfactio, onis*, f. Dic. *satisfactum*, i, n. (à l'abl.) Cic. || gage donné en garantie, *pignus, oris*, n. Dic. Tac. exiger un cautionnement, *pignus capere* Varr. Liv. donner un — (en argent), *pecuniæ periculum facere* Tac.

**cautionner**, a. se rendre garant pour qqn, *prædem esse pro aliquo* Cic. *fidem dare pro* Cic. *intercedere*, n. Cic. cautionner un débiteur condamné, *pro judicato spondere* Sen. Voy. *caution*.

**Cavillon**, v. de France, *Cabelio, onis*, m.

**cavalcade**, f. marche pompeuse de gens à cheval, *transvectio, onis*, f. Suet. faire une cavalcade, *transvehere*, p. Suet.

**cavale**, f. femelle du cheval, *equa, æ*, f. Cic. (dat. et abl. pl. *equabus* Pall. ou *equis* Col.) jeune cavale, *equula*, f. Varr.

**cavalerie**, f. gens de guerre à cheval, *equitatus, ūs*, m. Cæs. *equites*, um, m. pl. Cic. *turmares, um*, m. pl. Frontin. *equestres copie, f. pl.* Cic. *equitum copie* Cic. c'était alors la meilleure cavalerie de la Grèce, *is longe tum optimus eques in Græciâ erat* Liv. reçu dans la —, *receptus in gregem equitum* Frontin. de —, *equester* ou *equestria, is, e* Cic. combat de —, *equestre prælium* Cæs. corps de —, *turma, æ*, f. Vro. *ala*, f. Liv. servir dans la —, *equo merere* Cic. *equis merari*, d. Liv. il avait servi dans la —, *eques militaverat* Vell. enrôler dans la —, *ad equum rescribere* Cæs. en faisant donner la cavalerie et l'infanterie, *equis virisque* Liv.

**1. cavalier**, m. homme qui est à cheval, *eques, itis*, m. Plin. *seissor, oris*, m. Sen. le cheval renversé son cavalier, *equus decedit dominum* C.-Antip. les chevaux sans leurs cavaliers, *equi sine rectore* Sall. comme les —, *equitantum modo* Plin. bon cavalier, *equis habilis* Liv. être excellent —, *equo optime uti*, d. Cic. recevoir un autre — (en parl. d'un cheval), *ab alio inscendi*,

p. Gell. || homme de guerre à cheval, *eques* Cæs. Voy. *cavalerie*.

**2. cavalier**, ière, adj. libre, aisé, dégagé, *expeditus, a, um* Cic. || hautain, *arrogans, tis* Liv. *liberior, us* Cic. airs cavaliers, *equestri inaccessus*, m. Cic.

**cavalièrement**, adv. d'une manière cavalière (hautaine), *arroganter* Liv.

**1. cave**, adj. creux, *cavus, a, um* Cic. yeux caves, *oculi cavati* Lucr. *sub fronte latentes* Sen. veine cave, *cava vena* Cic. || au fig. lunes caves (mois de 29 jours), *cavi menses* Censor.

**2. cave**, f. lieu souterrain où l'on met le vin, *vinaria cella, æ*, f. Cic. *canava, æ*, f. Inscr. || — (d'un théâtre), *crypta, æ*, f. Inscr.

**caveau**, m. petite cave. Voy. *cave* || endroit souterrain (dans une église, etc.), *crypta, æ*, f. Varr. *Vitr. spelunca*, f. Hier. *specus, ūs*, m. Inscr. gardien d'un caveau, *cryptarius*, m. Inscr. — de sépulture, *conditorium*, n. Petr.

**caveçon**, m. demi-cercle de fer pour dompter les chevaux, *lupata, orum*, n. pl. Virg. *lupi, orum*, m. pl. Ov.

**cavér**, a. Voy. *creuser*.

**caverna**, f. antre, grotte, *specus, ūs*, m. Liv. *spelunca, æ*, f. Cic. *caverna*, f. Plin. *antrum*, i, n. Plin.

**caverneux**, euse, adj. (en t. d'anat.), qui a de petites cavités ou cellules, *cavernosus, a, um* Plin. || au fig. voix caverneuse (sourde), *fusca vox* Cic.

**cavet**, m. sorte de moulure concave, *cymatium* Doricym, n. Vitr.

**cavillation**, f. raisonnement captieux, *cavillatio, onis*, f. Quint. || dérision, moquerie, *cavillatio* Cic. **cavité**, f. creux, vide, *cavum*, i, n. Liv. *caverna, æ*, f. Cic. *recessus, ūs*, m. Cic. *sinus, ūs*, m. Plin. petite cavité, *cavernula*, f. Plin. — (dans le corps), *sinus* Cæs. *sinuosus specus* Plin. les cavités de la terre, *cava terræ* Sen. *concava terrarum* Sen. *cava loca terræ* Lucr. *subterranei specus* Cic. les immenses — (de la terre), *ingentes recessus* Sen. — des dents, *cavernæ dentium* Plin. il se forme des — dans les dents, *cavantur dentes* Plin. la cavité des tempes, *cavatura temporum* Veg. les cavités des narines, *imbres narium* Arn. qui a des —, *cavernosus* Plin.

**cayeu**. Voy. *caieu*.

**Caystre**, fl. de Lydie, *Cayster, Caystros* et *Caystrus*, tri, m. Virg. || du Caystre, *Caystrius, a, um* (Ov.

**ce** (devant une consonne), *cet* (devant une voyelle); *cette, f. ces*, m. f. pl. adjectif démonstratif, *hic, hæc, hoc* (ordint. quand l'objet est présent); *gen. hujus* Cic. *ille, illa, illud* (ordint. quand l'objet est absent); *gen. illius* Cic. *is, ea, id*; *gen. ejus* Cic. *iste, a, ud*; *gen. istius* Cic. *istic, istæc, istoc* et *istuc* Ter. c. ô nuit heureuse pour cette ville! *o nox illa fausta huic urbi*! Cic. je voudrais avoir près de moi cette Minerve d'Homère, *hic ego vellem habere Homeri il-*

*lam Minervam* Cic. ce chagrin, *is dolor* Cic. je sors de cette vie, *ex vitâ istâ discedo* Cic. cette assignation, *vadimonium istuc* Cic. ce jour-là, *eo die* Cic. dans ce temps-ci, *hæc temporibus* Cic. dans ce lieu-là, *in illo loco* Cic. pour cette raison, *hæc re* Varr. *ea re* Cic. ob id Cic. cet avantage, *hoc commodi* Cic. quand ils furent arrivés à cet endroit, *postquam ad id loci venerent* Sall. à cette heure, *id temporis* Tac. courir à cette heure de la nuit, *hoc noctis ambulare* Plaut. ce matin, *hodie mane* Cic. il avait pour cet homme un souverain mépris, *vehementer hominem contemnebat* Cic. avant que la nouvelle de cette défaite arrivât, *præquam cladis fama accideret* Liv. cette contestation dura jusqu'à..., *res disputatione perducta est* ad... Cæs. de cette façon, *sic* ou *ita* Cic. || **ce**, pron. démonstratif (suivi de l'adj. conjonctif). *hoc*, n. Cic. *id*, n. Cic. (plus souvent ce mot est sous-entendu); ce qui est permis, *hoc quod licet* Cic. ce qui se voit clairement par..., *id quod patet* etc... Liv. je dirai ce que je pense, *dicam quod sentio* Cic. ce qui fléchit ordinairement les autres hommes, *quæ ceteros mollire solent* Tac. si qqn demande ce que je fais, *si quis requirat quid agam* Ov. ils demandaient à Annibal ce qu'il pensait..., *quærebant ab Hannibale quidnam ipse judicaret*... Cic. tout ce que j'ai entrepris, *quidquid mihi susceptum est* Cic. ce qui me consolait, c'est que je ne doutais pas..., *hoc me ipse consolabar, quod non dubitabam*... Cic. ce que je te demande d'abord, c'est de ne pas te décourager, *hoc te primum rogo, ne demittas animum* Cic. ce qui a suscité bien des guerres, *quæ res multorum bellorum causa fuit* Just. (inutile) pour ce que je médite, *ad hanc rem quam paro* Ter. Thémistocle fit ce que Coriolan avait fait vingt ans auparavant, *Themistocles idem fecit quod viginti annis ante fecerat Coriolanus* Cic. il distribue tout ce qu'il avait d'argent, *largitur quantum aderat pecuniæ* Tac. Canius donna ce que Pythius voulut de ses jardins, *Canius emit hortos tanti quanti voluit Pythius* Cic. voilà ce qu'on appelle l'utile, *id ipsum est quod appellatur utile* Cic. je prouve que ce que tu appelles une loi n'en est pas une, *doceo legem istam quam vocas, non esse legem* Cic. ce qui est opiniâtré pour les uns peut être pour d'autres du caractère, *quæ pertinacia quibusdam, eisdem alii constantia videri potest* Cic. j'appelle nécessité ce à quoi aucune force ne peut résister, *puto esse hanc necessitudinem cui nullâ vi resisti potest* Cic. ce qui les fait agir ainsi, *ea causa quam obrem id faciunt* Tac. songe à ce que tu es, *nûi sis, considera* Cic. (nous vous apportons la guerre ou la paix): prenez ce qu'il vous plaira, *utrum placet, sumite* Liv. à ce

qu'on dit, ut aiunt Cic. ut dicitur Cic. à ce que je vois, ut video Cic. à ce qu'il me semble, sicut mihi videtur Cic. (telle chose à lieu), et ce à Athènes, idque Athenis Cic. et id... Cic. : ce (avant ou après le verbe être) : c'est là la solide amitié, et firma amicitia est SALL. c'est une coutume des Gaulois de..., est hoc Gallicæ consuetudinis, uti (subj.) CÉS. ce n'a pas été une largesse, non ista largitio fuit (in rices) Cic. ce n'était pas là de la douleur, mais de l'ostentation, non dolor ille erat, sed ostentatio PAVL. le meilleur, c'est celui qui... optimus ille est qui... HOR. c'est lui qui se trompe, hic se ipse fallit TER. c'est là être éloquent contre soi-même, hoc est, ipsum esse contra se disertum Cic. c'est une richesse d'avoir peu de desirs, non esse cupidum, pecunia est Cic. ce que j'espère, c'est que je vivrai éternellement, illud spero, ne fore immortalem Cic. c'est faiblesse de caractère que de ne pouvoir endurer..., animi est ista mollietas, ferre non posse... CÉS. c'est être sage que de..., istuc est asper (avec l'inf.) TER. c'est le devoir d'un bon juge de..., est boni iudicis (inf.) Cic. c'est aux autres à en décider, aliorum est iudicium Cic. c'est moi ce consul qui..., ego sum ille consul qui... Cic. c'est moi qui fais attendre les convives, egomet convivas moror TER. c'est toi même que je cherche, te ipsum querito TER. c'est à toi de voir..., lum est videre... Cic. je veux savoir si c'est toi qui rêves, an si ce sont eux, id viso, tunc, an ille insaniant TER. c'est ainsi, sunt ata Cic. sic est TER. est vero Cic. nous saurons ce qu'en est, quid sit, scimus Cic. ce n'est rien, nihil est PULED. c'est peu de..., parum est (inf.) TER. c'est qq. ch., est aliquid Ov. c'est bien, bene est Cic. bene habet SEX. TR. à peine était-ce commandé, vix erat hoc plane imperatum Cic. aussi est-ce son frère qui parla pour lui, itaque verba pro eo fecit frater NEP. est-ce vrai? idne est verum? TER. est-ce croyable? hoccine est credibile? TER. n'est-ce pas Criton que je vois? qui vraiment, c'est lui, Critonem ego video? certe is est TER. est-ce là Simon? hiccine est Simo? TER. est-ce moi que tu cherches? mene queris? TER. est-ce bien Clinias que je vois? videon? Clinium? TER. est-ce bien toi que je vois dans cet état? hunc ego te adspicio? VING. n'est-ce pas les deux qui inspirent cette ardeur...? diine hunc ardorem admittunt...? VING. est-ce donc là de l'amitié? quæ ista amicitia est? Cic. est-ce là qu'ont abouti mes bienfaits? huccine evasere? bene huius neu? SALL. qu'est-ce? qu'est-ce? qu'est-ce que cela? qu'est-ce à dire? quid hoc rei est? LIV. quid istuc? TER. quid id est? TER. quid ista negotii est? TER. est-ce qu'il a été touché de mes larmes? num fletu ingemuit nostro? VING. est-ce que tu n'as pas de défauts? nul-

lane habes vitia? HOR. (je ferais telle chose), ne fût-ce que pour éprouver..., vel ob hoc solum, ut experiar... PLIN. : c'est la même chose que si..., idem (neut.) valet ac si (avec le subjonctif) Cic. s'il donne (tant d'argent à Flaccus), c'est qu'il veut que le marché soit annulé, si dat..., nempe idcirco dat ne rata sit emptio Cic. ce n'est pas que..., non quod ou quo (subj.) Cic. ce n'est pas que je ne désire l'emmener, quamquam illam cupio abducere TER. ce n'est pas qu'ils manquaient absolument de talent, quamquam iis quidem non omnino ingenium defuit Cic. c'est parce que..., eo fit quia... PLAUT. c'est pourquoi, c'est pour cela que (Voy. pourquoi); c'est-à-dire, ce n'est pas à dire que (Voy. dire); si ce n'est, nisi Cic.

CÉA ou CÉOS, une des Cyclades, Cea, æ, f. SALL. VIRG. Ceos, i, f. Cic. PLIN. || de CÉA ou CÉOS, CÉIUS Cic. ou Ceus, a, um HOR. habitants de CÉA, Cei, m. pl. Cic.

CÉANS, adv. ici dedans (sans mouv.), hic TER. intus Cic. || (avec mouv.), huc TER. intro PLAUT. de céans, hinc TER.

CÉCI, pron. démonst. ; cette chose (par oppos. à cela, qui désigne une chose plus éloignée), hoc, n. Cic. (il ne s'emploie guère qu'au nomin. et à l'acc.) ceci ou cela, hoc aut illud SEN. ceci leur plait; ils ne recherchent pas cela, hoc juvat, haud illud querentes... HOR. || (sans oppos.) HOR. Cic. id Cic. hæc res Cic. ceci est arrivé par votre faute, vestra culpa hæc acciderunt<sup>3</sup> Cic.

CÉCILIUS, nom d'homme, Cæcilius, ii, m. HOR. || de Cécilius, Cæcilius, a, um VELL.

CÉCINA, nom d'homme, Cæcina, æ, m. PLIN.

CÉCITÉ, f. état d'une personne aveugle, cæcitas, atis, f. Cic. nox, noctis, f. (poët.) Ov. clausi oculi, m. pl. (poët.) LUC. frappé de cécité, occæcatus CÆLS. Voy. aveugle.

CÉCROPS, fondateur d'Athènes, Cæcrops, opis, m. Ov.

CÉCUBE, v. d'Italie, célèbre par ses vins, Cæcubum, i, n. MART. || de Cécube, Cæcubus, a, um HOR.

CÉDÉ, ée, part. transporté ou livré à un autre (en t. de droit), cessus, a, um DIG. cessicius GAIUS, transcriptus COD. || concédé, traditus JUST. concessus OV.

CÉDER, 1<sup>o</sup> act. transmettre à un autre, laisser, abandonner; 2<sup>o</sup> neut. plier sous le poids, s'affaisser; 3<sup>o</sup> ne pas résister (à l'ennemi), ne plus lutter, reculer; 4<sup>o</sup> ne pas résister (en parl. des ch. et au fig.); 5<sup>o</sup> ne pas ou ne plus contester, se soumettre, acquiescer; 6<sup>o</sup> ne pas résister (à une autre chose, à un sentiment), obéir à, suivre; 7<sup>o</sup> être diminué (en parl. d'un mal physique), cesser; 8<sup>o</sup> — à, ou le — à, être ou se reconnaître inférieur || 1<sup>o</sup> céder, o, is, cessi, ssum (alicui rem ou re) Cic. concedere (rem ou re), Cic. LIV. céder à qq. la couronne, la propriété d'une maison de campagne, cedere alicui regnum JCT.

alicui hortorum possessione Cic. — ses biens, cedere bonis ULP. de bonis suis decedere Cic. — ses propriétés à qq., transcribere fundos alicui DIG. — des terres à son fils, filio fundos emancipare PLIN. : — le champ de bataille, cedere ex acie LIV. — le haut du pavé, semita cedere SEN. — la victoire à l'ennemi, concedere hostibus de victoria LIV. — son droit, un peu de son droit, jus suum deserere Cic. de jure suo paululum concedere TER. tout le monde te cède l'honneur de cette action, tibi ejus rei palmam omnes deferunt CURT. céder toute l'autorité à Camille, submittere imperium Camillo LIV. — (pour un prix, vendre), tradere Cic. addicere HOR. Voy. vendre || 2<sup>o</sup> céder sous le poids et absol. céder, oneri cedere n. QUINT. oneri succumbere, n. LIV. deprimi, or, p. Cic. considere, o, is, edi, n. LIV. d'autres (tumeurs) sont molles et cèdent à la pression du doigt, quædam mollia cedentiaque sunt CÆLS. ses greniers cèdent sous le poids des grains, illius ruperunt horrea messes VIRG. faire céder les branches (en parl. des fruits), ramos premere ou gravare OV. || 3<sup>o</sup> céder Cic. VIRG. gradu moveri, p. ILLMIN. Enée qui cédait, cedens ex agmine Æneas VIRG. les Romains commençant à céder, referentibus jam pedem Romanis LIV. tout leur a cédé (à ces conquérants), nemo illis venientibus restitit SEN. Voy. reculer || 4<sup>o</sup> la porte cède à l'effort..., janua labat... VIRG. tout — à un travail opiniâtre, nihil est quod non expugnet pertinax opera SEN. labor improbus omnia vincit VIRG. || 5<sup>o</sup> céder VIRG. concedere Cic. manus dare Cic. audire (aliquem) Cic. enfin Cotta ébranlé cède, tandem dat Cotta permotus manus CÆS. je te céderai, morem tibi geram Cic. subjugué par l'accord des patriciens, il cède, victus patrum consensu, quævit<sup>3</sup> LIV. || 6<sup>o</sup> céder Cic. succumbere LIV. obsequi, or, eris, secutus sum, d. CÆS. parère, eo, es, ut, n. Cic. céder à la tempête, lempestati obtemperare ou obsequi Cic. — au torrent, torrente auferri, p. SEN. ne cède pas à l'adversité, ne cede malis VIRG. céder aux circonstances, temporis ou temporibus parere Cic. — à la fortune, fortunæ cedere ou succumbere Cic. obsequi CÆS. — à la nécessité, necessitati parere LIV. servir tempori Cic. et il n'a pas cédé à son audace, nec quidquam ejus audaciæ concessit Cic. (tu l'étonnes) que je cède à l'excès de ma douleur, non posse me tanto dolori resistere Cic. céder à l'ardeur des soldats, militum ardorem sequi, d. TAC. legionum ardori indulgere LIV. il faut — à leur désir, istis mos gerendus est Cic. — à la pitié, misericordiā frangi, p. Cic. in misericordiam prolabi, d. LIV. qui cède à la pitié, in misericordiam pronus TAC. j'ai cédé à mon penchant, indulsi amoris meo

PLIN.-J. les autres cédèrent à l'habitude, *ceteros consuetudo viciit* CURT. céder à des motifs, *causis impelli*, p. SEN. — au désir du pillage, *cupidalitate rapinarum rapi*, p. CIC. Je cédaï au sommeil, *somnus (me) urgebat* CIC. cédaï au sommeil, à la crainte, à sa collère, *somno victus* LIV. *metu subactus* LIV. *iræ impotens* CURT. cédaï à ses prières, à ses (propres) passions, *ipsius precibus pæne ad ductus* CIC. *libidinum impulsu* CIC. faire céder à, *submittere* (dat.) VIRG. il fit — sa douleur à la pitié filiale, *(tantum induluit dolori ut eum pietas vinceret* NEP. || 7° céder. CELS. se remettre. CELS. remitti, p. CELS. remettre, n. TER. solvi, p. CELS. finir, p. CELS. céder aux remèdes, *auxiliis cedere* CELS. la violence du mal ne cédaï pas aux remèdes humains, *cum vis morbi humanis consiliis non levaretur* LIV. quand la douleur vient à céder, *ubi levatus est dolor* CELS. le mal paraissait —, *laxata vis morbi videbatur* CURT. || 8° céder. CÆS. Cic. concedere, n. CIC. infra (acc.) esse CÆS. le céder à qqn en qq. ch., *cedere alicui alicuâ re* CIC. LIV. *per aliquid* PLIN. le — en amitié, *concedere de familiaritate* CIC. le — à qqn en amour, pour son pays, *concedere alicui amore in patriam* CIC. qui le cède à qqn, *inferior alicui* SALL. *quam alicui* CIC. ne le céder à personne, *nemini concedere* CIC. ne le — en rien aux Grecs, *Græcis nihil cedere* CIC. il ne le cédaï à aucun en savoir, *scientiâ nulli postponebatur* PLIN. ne le cédaï pas aux grands orateurs, *summîs oratoribus æmulus* TAC. qui ne le cède à personne, *nulli secundus* VELL. *cuitibet* par LIV. nation qui ne le — à aucune autre en puissance, *gens nullâ gente opibus inferior* LIV. une fausse apparence d'intérêt céda à l'autorité du devoir, *utilitatis species falsa ab honestatis auctoritate superata* est CIC. Je l'aime beaucoup, et son amitié ne le cède pas à la mienne, *amatur a me plurimum, nec tamen vincitur* PLIN.-J. il ne le céderait à aucun d'eux en infamie, *nihil ab eorum turpitudine abhorreret* CIC. nous ne lui cédaï pas en bonheur, *cum illo de felicitate controversiam facimus* SEN. **cédille**, petit signe qu'on place sous la lettre c, *cauda*, æ, f. (A.). **cédrat**, m. Voy. citron. **cédre**, m. sorte d'arbre résineux, *cedrus*, i, f. VIRG. PLIN. de cédre, *cedreus* VITR. de bois de —, *cedrinus* PLIN. fruits du —, *cedrides*, f. pl. PLIN. huile de —, *pisselæon*, n. PLIN. résine du —. Voy. *cedrie*. **cédrée**, f. résine du cédre, *cedrium*, ii, n. PLIN. *cedria*, æ, f. CELS. **Cédron**, torrent et vallée de la Judée, *Cedron*, m. ind. BABL. **cédule**, f. billet sous seing privé, *syngrapha*, æ, f. CIC. Voy. *billet*. **ceindre**, a. entourer, environner, *cingere*, o, is, cinzi, ctum LIV.

*præcingere* CIC. *accingere* VIRG. *succingere* OV. *circumdare*, o, as, edi, atum SUEt. ceindre une épée, *gladio cingi*, p. LIV. *ensem lateri accingere* ou *accommodare* VIRG. *ferro accingi* VIRG. il ceignit son épée, *accinctus est in dextro femore* PLIN. ceindre sa tête (de qq. ch.), *redimire caput* (avec l'abl.) VELL. *tempora* VIRG. *capillos* OV. *crinem* STAT. première crinème (fronde) VIRG. *capillos (mitrâ)* OV. **ceint**, einte, part. *cinctus*, a, um CIC. *accinctus* TAC. *præcinctus* SUEt. *succinctus* CIC. *circumdatus* NEP. la tête ceinte de roseaux, *caput redimitus arundine* VELL.

**ceinture**, f. ce dont on se ceint le milieu du corps, *zona*, æ, f. CIC. HOR. *cingulum* i, n. PETR. *cinctura*, æ, f. QUINT. *ventrale*, is, n. PLIN. petite ceinture, *zonula*, f. CAT. il se mit une —, *zona se circumdedit* SUEt. porter une épée à la —, *gladio cingi*, p. LIV. qui a un poignard à sa —, *pugione succinctus* ANTON. ad CIC. détachant son poignard de sa —, *exsoluto a latere pugione* TAC. mettre son argent dans sa —, *pecuniam sibi circumdare* TAC. dénouer la — de sa robe, *tunicam solvere* SEN. qui n'a pas de —, qui a ôté sa —, *discinctus* FRONTIN. bonne renommée vaut mieux que — dorée (prov.), *ego si bonam famam servasso (pour servavero), sat ero dives* PLAUT. || le milieu du corps : jusqu'à la ceinture, *umbilico tenus* LIV. ad *umbilicum* CELS. *inguinibus tenus* CELS. *pube tenus* VIRG. nu jusqu'à la —, *super umbilicum nudus* LIV. ayant de l'eau jusqu'à la —, *pectore exstantes* TAC. il a de l'eau, il parut ayant de l'eau jusqu'à la —, *mediâ tenus eminet* ou *exstitit albo* OV. ils entrent dans l'eau jusqu'à la —, *fine inguinum ingrediuntur* mare SALL. || au fig. *præcinctio*, f. VITR. *præcinctura*, f. VITR. ceinture (de montagnes), *corona*, f. PLIN. cette ville a une — da ports, *hæc urbs succincta est portubus* CIC. || petite moulure au haut et au bas du fût d'une colonne, *apothesis*, is, f. VITR.

**ceinturier**, m. fabricant de ceintures, *zonarius*, ii, m. CIC. **ceinturon**, m. sorte de ceinture de cuir pour suspendre une épée, etc., *balleus*, i, m. CÆS. *cingulum*, i, n. VIRG. qui n'a pas de ceinturon, *discinctus* FRONTIN. légion sans —, *discincta legio* LIV.

**cela**, pron. démonstratif. cette chose (par opposit. à ceci, qui désigne une chose plus proche), *illud*, n. CIC. (il ne s'emploie guère qu'au nomin. et à l'acc.). Voy. *ceci* || (sans oppos.), *illud* CIC. id, n. (très rare au gén. et au dat.). CIC. *hoc*, n. CIC. *istud* et *istuc* CIC. *ea res* CIC. *hæc res* CIC. *illa res* CIC. *ista res* CIC. *ea*, n. pl. VIRG. *hæc*, n. pl. LIV. *ista*, n. pl. VIRG. cela tue la mousse, *ea res muscum enecat* COL. cela ressort de beaucoup d'indices, *multa sunt signa*

*ejus rei* CIC. c'est — qui forme les amitiés, *hæc res jungit amicos* HOR. — a augmenté ma douleur, *quæ res auxil dolorem meum* CIC. les dieux ont mis — entre vos mains, *hæc dii vestræ potestati commiserunt* LIV. — bien considéré..., *his animadversis...* VIRG. — une fois bien compris, *re intellectâ* CIC. après — la Gaulle resta en paix, *Gallia post id factum quietior fuit* CÆS. et cela..., *atque id...* CIC. et id... CIC. et hoc... CIC. et — quand j'y suis forcé, *idque coactus* HOR. et — non pas tant à cause de moi..., *nec tam id propter me...* CIC. et — quelques jours après, *et quidem paucis diebus* CIC. c'est —, c'est bien —, oui, c'est —, *ea res est* PLAUT. *se res sic habet* CIC. id est *profecto* TER. — étant ainsi, *quod cum ita sit* CIC. *quæ cum ita sint* CIC. — ne sera pas de l'amitié, *non erit ista amicitia* CIC. et je n'appelle pas — continence, *nec jam hanc continentiam appello* CIC. avec — il soutient ses petits enfants, *hinc parvos nepotes sustinet* VIRG. de — il résulte que..., *inde est quod...* PLIN.-J. — n'est pas clair, *non liquet* CIC. comme si — était certain, *quasi constet* CIC. ne dis pas —, *cave dixeris* TER. pourquoi cela? *quid ita?* CIC. est-ce — que tu penses? *itane censes?* CIC. comme —. Voy. ainsi || comme cela (médioirement), *mediocriter* CIC. (comment vont ses affaires?) comme —, *ita tenuiter* TER. pour —, *ideo* VIRG. (Voy. cause); sans cela (Voy. autrement); ce n'est plus cela, *nunc alia est ratio rerum* CIC. — n'est pas loin, *brevis est via* VIRG. — fait mille pas (en t. d'arithm.), *veniunt mille passus* COL.

**celé**, ée, part. *celatus* TER. *tacitus* CIC. *tectus* TER. *suppressus* SUEt.

**célébration**, f. action de célébrer (des jeux), *ludorum celebratio* ou *commissio*, onis, f. CIC. || solennité, *sacri celebratio* PLIN. célébration d'une fête (religieuse), *sollemne*, is, n. LIV. pendant la — de ce sacrifice, *quæ res divina dum conficitur* NEP.

**célèbre**, adj. renommé, fameux, *illustris*, e CIC. *nobilis*, e CIC. *clarus*, a, um CIC. *inclytus* CIC. *celeber*, bris, bre LIV. *insignis*, e VIRG. *illustratus* CIC. *nobilitatus* CIC. *notus* HOR. *præclarus* SALL. *famosus* TAC. *non ignobilis* CIC. *famâ celebrer* ou *celebratus* OV. *famâ inclytus*, *insignis*, *illustris*, *memoratus*, *notissimus* ou *ingens* VIRG. homme célèbre, *vir clari nominis* VELL. un roi si —, *rex tanti nominis* CURT. philosophe —, *nobilis in philosophiâ* CIC. ce fut un avocat très —, *huius magnum nomen in patronis fuit* CIC. — par sa force prodigieuse, *ob eximiam virtutem virum pernotus* CURT. l'oracle le plus — du monde, *maxime inclytum in terris oraculum* LIV. le — Caton, *Cato ille* CIC. ce mausolée très —, *sepul-*

claram illud memoratissimum Gall. le Tage est — par son sable (dor). *Tagus arenis celebratur* PLIN. (ces jardins suspendus) merveilleux si — dans les fables des Grecs, *vulgatum Græcorum fabulis miraculum* CURT. guerres célèbres dans tout l'univers, *bella famâ totum vulgata per orbem* VIRG. rendre célèbre, *illustrare* NEP. nobilitare CIC. insignem reddere VIRG. ce qui le rendit bientôt —, *quo factum est ut brevi illustraretur* NEP. noms que l'histoire a rendus célèbres, *nomen celebria in annalibus* LIV. (Voy. illustrer); être célèbre, *nomen habere* CIC. devenir ou se rendre —, *clarum fieri*, p. SALL. inclarescere, n. SEXT. clarescere SEXT. nobilitari, p. CIC. *prædicari* CIC. *splendorem assequi*, d. CIC. *fama sibi acquirere* PLIN. elle (Athènes) s'est rendue — par ses œuvres, *operibus floruit* VALL. Voy. illustrer (s').

**célébré**, ée, part. loué, célébré, a, um PLIN. || solennisé, *celebratus* CIC. cérémonies religieuses célébrées, *susceptæ religionis* CIC. nuit célébrée par des festins solennels, *nox sollemnibus epulis ludica* TAC.

**célébrer**, a. louer, vanter, célébrer CIC. SALL. *laudare* CIC. célébrer un nom, *nomen famâ* FERRE VIRG. Voy. louer || solenniser, célébrer CIC. NEP. célébrer des noces, *celebrare nuptias* LIV. — le jour de sa naissance, *agere diem natalem* CIC. — des fêtes, les fêtes de Bacchus, *agitare festos dies* CIC. *Dionysia* TER. — des cérémonies religieuses, *sacra suscipere* CIC. — un sacrifice, *rem dicinam facere* LIV. *conficere* NEP. *sacris operari*, d. LIV.

**célébrité**, f. réputation qui s'étend au loin, *claritas, atis*, f. CIC. *fama*, æ, f. CIC. *claritudo*, inis, f. VELL. *nobilitas*, f. PLIN. *nomen, inis*, n. CIC. *celebritas* CIC. *splendor, oris*, m. CIC. de CURE, *oris*, n. VIRG. *nomen celebratum* CURT. *illustris* CIC. *nominis fama* VELL. *splendor* CIC. *magnitudo* SALL. ou *celebritas* PLIN. — tout ce qui a de la célébrité, *quidquid unquam claritudine emineat* VELL. qui doit sa — à ses crimes, *præclarus sceleribus suis* SALL. dans cette cause, qui eut en Grèce tant de —, *in hac causâ, quæ apud Græcos est peragata* CIC. si j'ai qq. —, *si quid in nobis notitiæ est* TAC. acquérir de la —, *in nobilitatem venire* PLIN. *in notitiam pervenire* LIV. arriver par un malheur à la —, *nomen ex calamitate capere* CÆS. (Voy. s'illustrer); donner à l'année une triste célébrité, *infamem annum facere* LIV. elle (la Béotie) acquit une triste —, *infamis esse cœpit* LIV. qui n'a pas de —, *inglorius*, a, um CIC. *ignotus* VIRG. *ignobilis*, e CIC. || solennité. Voy. solennité.

**célér**, a. taire, cacher, celare CIC. NEP. *tacere*, eo, es, ui (ali-

quid) CIC. *tegere*, o, is, *tezi* VIRG. dissimulare VIRG. *celare* qq. ch. à qq. *celare aliquem aliquid* CIC. (tu vois) que ton frère t'a celé le plus important, *te maximis de rebus a fratre esse celatum* CIC. Voy. cacher.

**céléri**, m. plante potagère, *apium graveolens*, n. (LINN.)

**célérité**, f. vitesse, promptitude, *celeritas, atis*, f. CIC. CÆS. *festinatio, onis*, f. CIC. agir avec célérité, *celeritatem adhibere* CIC. *festinationem adhibere* COL. (Voy. se hâter); avec la plus grande célérité, avec toute la — possible, *cum maximâ celeritate* CIC. *quantum accelerari posset* LIV. Voy. promptitude.

**céleste**, adj. qui appartient au ciel, *cælestis*, e CIC. les phénomènes célestes, *cælestia, ium*, n. pl. CIC. || divin, *cælestis*, e CIC. *divinus*, a, um CIC. une origine céleste, *cælestis origo* VIRG. par une inspiration —, *divinitus* CIC. || au fig. digne des dieux, *cælestis* CIC. *divinus* CIC.

**célique**, adj. du ventre (en t. de méd.), *cæliacus*, a, um PLIN. l'affection célique, *cæliacus dolor* CATO; qui a le flux —, *cæliacus*, i, m. PLIN.

**célibat**, m. état d'une personne qui n'est pas mariée, *cælibatus, us*, m. SEN. *cælebs vita*, æ, f. HOR. TAC. qu'il ne trouve rien de plus agréable que le célibat, *ut quidquam libero lectulo neget esse jucundius* CIC.

**célibataire**, m. celui qui reste dans le célibat, *cælebs, ibis*, m. CIC. (prétendre) que rien n'est plus heureux que la vie de célibataire, *melius nil cælebs vita* HOR. rester —, *cælibem vitam vivere* GELL.

**Célius**, nom d'homme, *Cælius* et *Cælius*, ii, m. CIC. INSCR.

**celle**, f. de celui.

**cellier**, m. lieu pour serrer le vin, etc., *cella*, æ, f. CIC. *cella vinaria* COL. PLIN. *apotheca*, æ, f. VARR. HOR. *cellarium*, n. AUG. *doliarium*, n. GAIUS; petit cellier, *cellarium*, n. HIER.

**cellulaire**, adj. qui a des cellules (en t. de botan.), *lacunosus*, a, um PLIN.

**cellule**, f. petite chambre, *cella*, æ, f. CIC. *cellula* TER. cellules des prisonniers, *sedes custodiæ* COL. || petite chambre de religieux, *cellula* S.-SEV. alvéole (des ruches), *cella* PLIN. *loculamentum*, i, n. COL. || en t. de botan., *cavernula*, f. PLIN.

**celluleux**, euse, adj. Voy. cellulaire.

**Celse**, médecin célèbre, *Celsus*, i, m. QUINT.

**Celtes**, m. pl. anciens habitants de la Gaule centrale, *Celtæ, arum*, m. pl. CÆS. à la manière des Celtes, *Celtice* S.-SEV.

**Celtibérie**, prov. de la Tarraconaise, *Celtiberia*, æ, f. CIC. || les Celtibériens, *Celtiberi, orum*, m. pl. CÆS. de Celtibérie, celtibérien. *Celtiber* MART. *Celtiberus*, a, um

MART. V.-MAX. *Celtibericus*, a, um PLIN.

**celtique**, adj. qui appartient aux Celtes, *celticus*, a, um PLIN. en langue celtique, *celtice* S.-SEV.

**celui**, celle, pron. démonstratif, is, ea, id; gén. *ejus* CIC. (ce mot se néglige souvent dans la traduction), celui (l'esclave) qui prend les intérêts de son maître, *is cui dominus curæ est* TER. — qui a l'habitude de mentir, *qui mentiri solet* CIC. la grandeur du bénéfice cache celle du danger, *magnitudo lucri obscurat periculi magnitudinem* CIC. il n'y a pas de vitesse qui puisse lutter avec — de la pensée, *nulla est celeritas quæ possit cum animi celeritate contendere* CIC. fécondité moins grande que — des poules, *secunditas minor quam est gallinarum* COL. les traits de l'âme sont plus beaux que ceux du corps, *animi lineamenta sunt pulchriora quam corporis* CIC. les biens des absents comme ceux des morts, *absentium bona juxta atque interemptorum* LIV. promettre une somme supérieure à celle que l'autre avait donnée, *majorem pecuniam polliceri quam quantum hic dedisset* CIC. celle (la victime) que le prêtre avait immolée, *si quam mactaverat sacerdos* VIRG. ceux du parti de César, *Cæsariani*, m. pl. FLOR. et tu n'es pas de — qui ignorent..., *nec tu is es qui nescias*... CIC. choisissez celle (la paix ou la guerre) que vous préférez, *utrum placeat, sumite* LIV. celui-ci, *hic, hæc, hoc*; gén. *hujus* CIC. celui-là, *ille, illa, illud*; gén. *illius* CIC. ceux-ci..., ceux-là..., *illi...* CIC. *alii...*, *alii* CIC.

**cénacle**, m. salle à manger, *cenaculum*, i, n. VARR.

**cendre**, f. poudre qui reste des matières consumées par le feu, *cinis, eris*, m. CIC. VIRG. cendre chaude, *favilla*, æ, f. PLIN. *non aeris favilla* OV. mettre ou faire cuire sur la — chaude, *cineri calido* imposer APIC. *calido cinere* percuire SEN. réduire ou mettre en cendres, *in cinerem comburere* ou *cremare* PLIN. réduire en — (une ville, un pays), *incendio delere* NEP. *igni vastare* SALL. (Voy. consumer, incendier); réduit en cendre, *in cinerem dilapsus* HOR. ou *collapsus* AUG. *ad cinerem reductus* SEXT. *igni haustus* TAC. feu caché sous la —, *ignis suppositus cineri* HOR. *obrutus ignis* LIV. se couvrir de — (en signe de repentir), *cinere conspergi*, p. S.-SEV. semblable à de la —, *cinereus* PLIN. || les restes de ceux qui ne sont plus *cinis* CIC. *ossa, ium*, n. pl. CIC. *reliquiæ*, f. pl. SEN. recueillir les cendres (de qq.), *ossa legere* SEN. arroser de larmes la cendre encore tiède d'un ami (qui a été brûlé), *calentem favillam amici lacrimâ spargere* HOR. ranimer la — d'un père, *patrem a mortuis excitare* CIC. rendons des honneurs à la — de Céthégus, *Cethego parentem* CIC.

**cendré**, ée, adj. qui est de cou-

leur de cendre, *cinereus*, *a*, *um*, *PLIN.* couleur cendrée, *color cinereus* *COL.* *cineracius* *PLIN.* qui est gris cendré, *leucophaeus* *VITA.* *PLIN.*

**cendreaux**, *euse*, *adj.* qui est plein de cendre, *cinerosus*, *a*, *um* *APUL.*

**cène**, *f.* le souper que Notre-Seigneur fit avec ses apôtres la veille de la Passion, *cena*, *æ*, *f.* *VLG.*

**Genis** (*mt*), dans les Alpes. *Cottianæ* *TAC.* et *Cottiae* *Alpes*, *f. pl.* *PLIN.* || passage du Mont-Genis, *Taurinus saltus*, *m.* *LIV.*

**cénobite**, *m.* moine qui vit en communauté, *cœnobita*, *æ*, *m.* *Aug.* de *cénobite*, *cœnobialis*, *e* *CASIAN.* *cœnobitalis* (*CANG.*)

**cénobitique**, *adj.* *Voy. cénobite.*

**Cénomans**, *pple* de la Gaule Transalpine, *Cenomani*, *orum*, *m. pl.* *C.SS.*

**cénotaphe**, *m.* tombeau vide, *cenotaphium*, *ii*, *n.* *LAMPR.* *inanis tumulus*, *i*, *m.* *VIRG.* petit *cénotaphe*, *cenotaphiolum*, *n.* *INSCA.*

**cens**, *m.* dénombrement des citoyens romains, etc., *census*, *us*, *m.* *CIC.* *LIV.* (se rassembler) pour l'opération du cens, *censendi causâ* *VELL.* faire le —, *censum* habere *CIC.* *agere* ou *edere* *SUET.* *facere* *GELL.* *censum* censere *CIC.* *LIV.* porter au rôle du —, *in censum referre* *LIV.* *deferre* *ULP.* le — donna deux cent mille citoyens, *censa sunt civium ducenta millia* *LIV.* relatif au —, *censualis*, *e* *ULP.* || quotité d'impositions payée par un citoyen, *census*, *us* *m.* *ULP.* qui paye le cens des chevaliers, *census* (*part. p.*) *equestrem summam nummorum* *HOR.*

**cense**, *f.* *Voy. ferme.*

**censé**, *éc.* *adj.* réputé, *habitus*, *a*, *um* *CIC.* *Voy. réputé.*

**censément**, *adv.* par supposition, *putative* *HIER.*

**censeur**, *m.* magistrat romain, *censor*, *oris*, *m.* *LIV.* *præfectus morum* *NEP.* ou *moribus* *CIC.* *morum magister*, *tri*, *m.* *CIC.* de censeur, *ensorius* *CIC.* fonctions de — (*Voy. censure*) ; pendant qu'il était censeur, *in censurâ* *CIC.* *illo* *censore* *CIC.* ancien —, *ensorius homo* *CIC.* || au fig. celui qui reprend les actions d'autrui, *censor*, *oris*, *m.* *CIC.* *reprehensor*, *m.* *CIC.* *objurgator* *CIC.* *corrector* *HOR.* *vituperator* *CIC.* *castigator* *LIV.* *corruptor* *SEN.* les censeurs, *objurgantes* *SEN.* cette mesure trouve des —, *sunt qui hoc carpant* *VELL.* aigre censeur, *acerbus in vituperando* *CIC.* — indulgent, *æquus erroribus* *SEN.* || critique littéraire, *censor* *HOR.* *criticus*, *i*, *m.* *CIC.* *Aristarchus*, *m.* *HOR.* discours qui trouvent en toi un censeur, *orationes quarum tu Aristarchus es* *CIC.* — rigoureux du langage, *recte loquendi asper exactor* *QUINT.*

**censier**, *m.* celui qui tient une cense à ferme, *censuarius*, *ii*, *m.* *COD.*

**censitaire**, *m.* celui qui paye un cens, *census*, *a*, *um* *HOR.*

**censorial**, *ale*, *adj.* relatif à la censure, *ensorius*, *a*, *um* *CIC.*

**censurable**, *adj.* *Voy. blâmable.*

**censure**, *f.* fonction de censeur, *censura*, *æ*, *f.* *LIV.* *morum magisterium* *CIC.* *correctio morum* *SUET.* exercer la censure, *censuram gerere* *SUET.* pendant la — de Caton, *Catone censore* *CIC.* — correction, reproche, blâme, *correctio*, *onis*, *f.* *CIC.* *castigatio*, *f.* *LIV.* *reprehensio*, *f.* *CIC.* *vituperatio*, *f.* *CIC.* faire la censure de (*Voy. blâmer*) ; encourir la censure, *in vituperationem venire* ou *cadere* *CIC.* *vituperationem subire* *CIC.* sa justice est au-dessus de la —, *justitiam ejus non argueres* *TAC.* échapper aux censures, *vitare linguas* *CIC.* j'aurais été moins exposé aux —, *minus sermonis subissem* *CIC.* *Voy. blâme.*

**censuré**, *éc.* *part. vituperatus*, *a*, *um* *PLIN.* *castigatus* *TAC.* *reprehensus* *HOR.* *notatus* *CIC.*

**censurer**, *a.* blâmer, critiquer, *vituperare* *CIC.* *castigare* *LIV.* *reprehendere*, *o*, *is*, *di*, *sum* *CIC.* *carpere*, *o*, *is*, *psi* *LIV.* *arguere* *TAC.* *notare* *CIC.* *vellicare* *CIC.* *Voy. blâmer, critiquer.*

**cent**, *adj.* numéral, nombre qui contient dix fois dix, *centum*, *indécl.* *CIC.* *centeni*, *æ*, *a* *CIC.* cent hommes pris dans l'infanterie, *centenos viros ex omni pedite* *LIV.* il fend les flots avec cent rames, *centenâ arbore fluctum verberat* (*poët.*) *VIRG.* il y a — jours que Clodius est mort, *centesima lux hæc est ab interitu Clodii* *CIC.* tous les — ans, *centesimo quoque anno* *VAL.-ANT.* par compagnies de — hommes, *centuriatim* *C.SS.* qui a — mains, *centimanus*, *us*, *m.* *HOR.* qui a — pieds, *centipes*, *edis*, *m.* *PLIN.* qui a — têtes, *centiceps*, *cipitis*, *m.* *HOR.* cent dix, *centum et decem* *C.SS.* — vingt tourterelles, *viceni et centeni turtures* *COL.* — fois, *centies*, *adv.* *CIC.* deux cents, *ducenti*, *æ*, *a* *CIC.* *ducenti* *LIV.* de deux —, *ducentarius* *PLIN.* deux — fois, *ducenties* *CIC.* trois —, *trecenti* *CIC.* *trecenti* *LIV.* de trois —, *trecentarius* *VARR.* trois — fois, *trecenties* *CAT.* quatre —, *quadringenti* *CIC.* *quadringeni* *SUET.* *quadringenti* *PLIN.* de quatre —, *quadringentarius* *CIC.* quatre — fois, *quadringenties* *CIC.* cinq —, *quingenti* *HOR.* *quingeni* *COL.* de cinq —, *quingentarius* *CURT.* l'an 505 de Rome, *Urbis anno quingentesimo quinto* *PLIN.* cinq — fois, *quingenties* *SUET.* six —, *sexcenti* *PLAUT.* *sexcenti* *COL.* *sexcenteni* *CIC.* de six —, *sexcentarius* *C.SS.* six — fois, *sexcenties* *CIC.* sept —, *septingenti* *LIV.* *septingeni* *PLIN.* sept — fois, *septingenties* *PLIN.* huit —, *octingenti* *CIC.* de huit —, *octingenarius* *VARR.* huit — fois, *octingenties* *VOP.* neuf —, *nongenti* *CIC.* *nongenti* *PRISC.* neuf — fois, *nongenties* *PRISC.* douze — ans avant la fondation de Rome, *qui erat annus millesimus ducentisimus ante Romam condi-*

*tam* *Aug.* quinze —, *anni mille quingeni* *SEX.* deux cent quarante pieds multipliés par 120 donnent ou produisent... *centies vices ducenti quadrageni pedes sunt...* *COL.* deux mille cinq — Mysiens, *duo milia et quingenti Mysi* *LIV.* douze cent mille pas, *duodecies centum milia passuum* *CÆL.-ANTIP.* || en parl. du rapport de la terre, de l'intérêt de l'argent : le seigle produit cent pour un, *secale nascitur cum centesimo grano* *PLIN.* intérêt à 12 pour —, *centesimæ arum*, *f. pl.* *CIC.* *centesimæ usuræ* *INSCA.* prêter à 24 pour —, *binis centesimis fenerari*, *dép.* *CIC.* intérêt à 6 pour —, *usura semissum* *COL.* *semisses usurarum* *COL.* dédaigner un intérêt de 48 pour —, *quaternas centesimas spernere* *CIC.* donner à ses créanciers 25 pour —, *creditoribus quadrantem solvere* *VELL.* intérêt d'un demi pour —, *semunciarium fenus* *LIV.* || un grand nombre, *centum* *HOR.* *sexcenti*, *æ*, *a* *CIC.* on peut trouver cent raisons, *sexcentæ causæ possunt colligi* *PLAUT.* faire — projets, *multa agitare* *SALL.* j'ai songé — fois à cela, *æpe et multum hoc mecum cogitavi* *CIC.* il vaut — fois mieux mourir, *millies mori melius* *CIC.* || subst. *m.* *Voy. centaine.*

**centaine**, *f.* nombre de cent ou environ, *centum*, *indécl.* *CIC.* *centeni*, *æ*, *a* *CIC.* par centaines (d'hommes), *centuriatim* *C.SS.* atteindre la centaine (arriver à cent ans), *centum annos conficere* *CIC.*

**centaure**, *m.* être fabuleux, moitié homme et moitié cheval, *centaurus*, *i*, *m.* *PLIN.* *hippocentaurus*, *i*, *m.* *CIC.* de centaure, *centaureus* *HOR.* || nom d'une constellation, *Centaurus* *COL.* *HVC.*

**centaurée**, *f.* sorte de plante, *centaureum*, *i*, *n.* *VIRG.* *centaurion* et *centaurium*, *n.* *PLIN.* *centaurea*, *æ*, *f.* *APUL.*

**centenaire**, *adj.* de cent ans, *centenarius*, *a*, *um* *HIER.* || subst. celui, celle qui a cent ans : un centenaire, *centenarius* *S.* *Sev.* celui-ci devint centenaire, *is ad centesimum annum vilam perduxit* *CIC.* on compte 54 centenaires, *centenum annorum censi sunt homines* *LIV.* *PLIN.*

**centenier**, *m.* *Voy. centurion.*

**centième**, *adj.* nombre ordinal de cent, *centesimus*, *a*, *um* *CIC.* deux-centième, *ducentisimus* *TAC.* trois —, *trecentisimus* *LIV.* quatre —, *quadragesimus* *LIV.* cinq —, *quingentesimus* *CIC.* six —, *sexcentisimus* *PLIN.* sept —, *septingentesimus* *LIV.* huit —, *octingentesimus* *CIC.* neuf —, *nongentesimus* et *noningentesimus* *PRISC.* || subst. *m.* la centième partie, *centesima pars*, *tis*, *f.* *PLAUT.* le peuple demandant la suppression du centième imposé sur les ventes, *centesimam rerum venalium deprecante populo* *TAC.*

**centinode**, *f.* *Voy. renouée.*

**centon**, *m.* pièce de poésie com-

poète de fragments empruntés, *cento*, onis, m. ACS.

**Centorbi**, v. de Sicile, *Centuripæ*, arum, f. pl. Cic. || de Centuria, *Centuripinus*, a, um, Cic.

**central**, *ele*, adj. qui est dans le centre, *centralis*, e PLIN. *centrus* PLIN. || en t. de géog. *medius*, e, um VELL. *interior*, us Liv. ce lieu est le point central de la Sicile, qui *locus umbilicus Siciliæ* est Cic.

**centraliser**, a. réunir dans un même centre, *conglobare* Cic. Voy. *concentrer*.

**centre**, m. le milieu d'un cercle ou d'une sphere, *medium*, ii, n. Cic. *centrum*, i, n. PLIN. *medius locus*, m. Cic. *media pars*, f. Cels. tendre vers le centre (de l'univers), *pergere in medium* Cic. *in centrum* PLIN. *medium locum capessere* Cic. *in medium locum mundi ferri*, p. Cic. *medium mundi locum expetere* Cic. la terre est placée au — du monde, *terra locata est in mediâ mundi* Cic. *terra media est* Cic. || le milieu d'un pays, *medium*, n. Tac. *umbilicus*, i, m. Cic. Liv. le centre d'un Etat, *intiora regni*; être au — de l'Asie, *introrsus Asiæ* Cæc. SALL. l'Étolie est presque au — de la Grèce, *Ætolia mediâ fere Græciæ gremio continetur* Cic. || le milieu d'une armée, *medium Sall. media acies* Liv. *media pars* FRONTIN. *agmen medium* CÆS. *mediæ crum*, m. pl. FRONTIN. le consul reçu au centre, *consul in medium acceptus* Liv. se tenir au —, *in mediâ adesse* SALL. faire ranger une cohorte sur le — des ennemis, *cohortem in medios hostes inducere* SALL. || au fig. le lieu où se font habituellement certaines choses, partie ou personne où tout vient aboutir : le centre des opérations (militaires), *sedes belli* Liv. le — de l'empire, *domitium imperii* Cic. cette ville deviendra le siège et le — du pouvoir suprême, *hæc urbs sedem et domum summo imperio præbitura est* Cic. le cerveau, ce — de tous les sentiments, *cerebrum, unde omnes sunt sensus* CENSOR. c'était le — où tout venait aboutir (au parl. d'une personne), *illuc curata vergere*, n. Tac. || lieu de repos, place naturelle; être dans son centre (où l'on se trouve à l'aise), *in se acquiescere*, n. Cic. il n'est point dans son —, *æstuat* Juv.

**centumviral**, *ale*, adj. qui appartient aux centumvirs, *centumvralis*, e Cic.

**centumvirat**, m. dignité de centumvir, *centumvirale munus*, eris, a. (A.).

**centumvirs**, m. pl. magistrats romains, *centumviri*, orum, m. pl. Cic.

**centuple**, adj. qui vaut cent fois autant, *centesimus*, a, um PLIN. *centuplex*, icis Juv. || subst. m. *centuplum*, i, f. Hæc. la terre rapportant au laboureur le centuple de ce qu'il a semé, *cum centesimâ fruge*

*agricolis fenus reddente terrâ* PLIN. au —, *centuplicato* PLIN.

**centuplé**, *ée*, part. *centuplicatus* PRUD. *centuplex* PRUD.

**centupler**, a. rendre cent fois plus grand, *centuplicare* FORT. Voy. *centuple*.

**centurie**, f. centaine, une des 193 classes du peuple romain, *centuria*, æ, f. Cic. par centuries, *centuriatim* Cic. le peuple assemblé par —, *centuriata comitia*, n. pl. Cic. se ranger par — (en parl. de soldats), *convenire ad centuriatum* Liv. diviser les vieillards en —, *seniores centuriare* Liv.

**centurion**, m. chef d'une compagnie de cent hommes (à Rome), *centurio*, onis, m. Cic. Liv. le grade de centurion, *centuriatus*, us, m. Cic. faire la revue des centurions, *agere centurionatum* Tac.

**Céos**, Voy. *Céa*.

**cep**, m. pied de vigne, *vineæ*, æ, f. COL. *vitis*, is, f. COL. *viticula*, æ, f. Cic. *stirps*, pis, f. COL. *materia*, æ, f. COL. faire sortir du cep un rejeon, *e duro virgam citare* COL. Voy. *vigne*.

**cépage**, m. plant quelconque de vigne cultivée, *pars* (tis, f.) *vineæ* COL. ébranchage de la vigne, *resectio*, onis, f. COL.

**cépe**, m. sorte de champignon, *fungus*, i, m. PLIN.

**cépée**, f. pousses sur la souche d'un arbre coupé, *soboles repulscens* ou *repululescens*, f. COL. **cependant**, adv. pendant ce temps-là, *interim* Cic. *interea* Cic. *inter hæc* Liv. *interea loci* TER. *hoc interim spatio* Cic. *mediotempore* SUET. *hæc dum aguntur* PLAUT. cependant le maître de la maison (le rat) rongea le blé, *cum pater ipse domus esset ador* HOR. || pourtant, néanmoins, *tamen* (se place ordint. après un ou plusieurs mots) Cic. *attamen* Cic. *verumtamen* Cic. *nihil minus* ou *nihilominus* Cic. *aliqui* HOR. cependant il ne put se retenir, *non tamen abstinuit* VIRG. à moins que —, *nisi tamen* SEN. et — il ne se retira pas, *neque eo magis excessit* NÆP. et — quel homme, grands dieux ! *at quem virum*, dit boni ! Cic. je ne crois pas que Clélius ait de mauvaises intentions : cependant (avec une suspension), *Clælium nihil arbitrator malitiose : quamquam...* Cic.

**céphalalgie**, f. douleur de tête, *capitis dolores*, m. pl. PLIN. *cephalalgia*, æ, f. MACEN. atteint de céphalalgie, *cephalalgicus* VEG.

**céphalique**, adj. bon pour les maux de tête, *cephalicus* CELS.

**Céphalonie**, île de la mer Ionienne, *Cephallene*, es, f. PRISC. *Cephallenia*, æ, f. Liv. || les Céphalonies, *Cephallenes*, um SIL. *Cephallenitæ*, arum, m. pl. SERV.

1. **Céphée**, roi d'Éthiopie, *Cepheus*, ei, ou *eos* Ov.

2. **Céphée**, m. constellation de l'hémisphère boréal, *Cepheus*, ei ou *eos*, m. MANIL.

**Céphise**, fl. de Bœtie, *Cephisus* ou *Cephissus* PLIN. et *Cephissos*, i,

m. Luc. || d.1 Céphise, *Cephisus* ou *Cephissius*, a, um Ov. *Cephisias* ou *Cephissias*, ados, et *Cephissis*, idos f. Ov.

**cépole**, f. sorte de poisson, *tænia*, æ, f. PLIN.

**céraste**, m. vipère d'Égypte, *cerastes*, æ, m. Luc. || ver qui ronge les arbres, *cerastes* PLIN.

**cérat**, m. sorte d'onguent (où il entre de la cire), *ceratum*, i, n. CELS. *cerotum*, n. PALL. *ceratorium*, n. C. ACR.

**Cerbère**, chien à trois têtes, gardien des enfers, *Cerberus*, i, m. VIRG. || de Cerbère, *Cerbereus*, a, um, STAT.

**cerceau**, m. lame mince (de bois ou de fer) formant un cercle, *circulus*, i, m. SUET.

**cercelle**, f. Voy. *sarcelle*.

**cercle**, m. surface plane limitée par une circonférence : ligne circulaire, *circulus*, i, m. Cic. *liv. orbis*, is, m. Cic. *gyrus*, i, m. SEN. fait en cercle, *circinatus*, a, um PLIN. former un —, des cercles, *in orbem ire* SEN. *orbis facere* SEN. *gyros trahere* (en parl. d'un serpent) VIRG. nous voyons l'air former beaucoup de cercles, *videmus in multis orbis aquam discedere* SEN. le Doubs qui forme un cercle presque parfait, *Dubis ut circino circumductus* CÆS. tracer un —, *orbem circumscribere* Cic. *efficere* QUINT. décrire un — (en parl. d'un astre), *orbem ducere* SEN. décrire un — autour de qq. ch. *aliquid lineâ amplecti*, d. Liv. décrire autour de qq. un — avec sa baguette, *virgulâ aliquem circumscribere* Cic. décrire des cercles (à cheval), *gyros dare* VIRG. décrire un cercle en volant, *volatu gyros edere* PLIN. elle (la lune) décrit un plus grand — *majoræ ambitu circuit* SEN. demi-cercle, quart de —. Voy. *semi*, *quart* || cerceau, *circulus* SUET. cercle de fer, *armilla ferrea* CATO || toute disposition en cercle, *orbis*, is, m. CÆS. se ranger en cercle, *in orbem consistere* CÆS. entourer qq. d'un — (l'envelopper) *aliquem circumsistere* Liv. *aliqui circumfundi*, p. Liv. quelques citoyens auraient fait — autour de lui, *circa eum aliquot hominum constitisset* globus Liv. ayant fait ranger l'armée en —, *circumdato* (ad spectaculum) exercitus Liv. combattre en formant le —, *in orbem pugnare* Liv. se réunir en —, *circulari* d. CÆS. || assemblée, réunion, *circulus* Cic. *corona*, æ, f. Cic. réunir chez soi un cercle nombreux, *cæsus frequentes agere* Tac. se renfermer dans un petit —, vivre dans un — restreint d'amis, *esse paucorum hominum* HOR. *per paucorum hominum* TER. de sorte que j'oserais la lire (cette lettre) dans un —, *ut eas vel in acroasi audeam legere* Cic. || division territoriale : dans le cercle de Florence, *in circulo Florentino* FRONTIN. || au fig. sphere, étendue, limites, *orbis* HOR. *fines*, ium, m. pl. Cic. HOR. étendre le cercle du devoir un peu plus loin, *fines officio*

*rum paulo longius proferre* Cic. enfermer dans un — étroit, *intra certos fines tenere* Sen. *in exitum gyrum compellere* Cic. la bonté a un — étendu, *benignitas late patet* Cic. — de connaissances, *orbis doctrinæ* Quint. embrasser tout le — des connaissances humaines, *omnem rerum scientiam complecti*, d. Cic. *omnem omnium artium varietatem complecti* Tac. || succession continue, *orbis Liv. gyryus* Phæd. *ordo, initis*, m. Sen. les années roulent dans le même cercle, *idem in singulos annos orbis volvitur* Liv. tout tourne dans le même —, *in orbem nexa sunt omnia* Sen. il y a comme un — de naissances, *orbis est quidam nascuntium* Censor. le laboureur recommence le — de ses travaux, *redit agricolis labor actus in orbem* Virg. tuournes dans le même —, *eodem revolveris* Cic.

**cercier**, a. garnir d'un cercle ou de cercles : bande de fer dont on cercle les roues, *ferum quo rotæ vinciuntur* Quint.

**cercueil**, m. sorte de coffre où l'on enferme un mort, *arca*, æ, f. Hor. Plin. *capulus*, i, m. Varr. *conditorium*, ii, n. Suet. *sarcophagus*, i, m. Juv. *capsa*, æ, f. (Cang.), par ext. *lectus*, m. Cic. *sandapila*, æ, f. Suet. cercueil de chêne, *arca robustea* Fest. marcher devant le —, *ante lectum ire* Liv. || au fig. mettre au cercueil (causer la mort de qq), *rapere aliquem* Cels. descendre au —. Voy. mourir.

**céréale**, adj. f. qui produit les grains dont on fait le pain, *cerealis*, e Plin. || subst. pl. grains, *fruges*, um, f. pl. Cic. *cerealia*, ium, n. pl. Plin. qui produit des céréales, *frumentarius*, a, um Cic. Col. si l'on cultive des —, *sisegetibus indulgetur* Col. il y a des — dans les environs, *juxta satæ fruges (sunt)* Col.

**cérébral**, ale, adj. qui appartient au cerveau, membrane cérébrale, *cerebri membrana*, f. Cels. || qui affecte le cerveau, fièvre cérébrale, *cephalæa*, æ, f. C. Acr. (Celse l'écrit en grec.)

**cérémonial**, m. usage réglé dans chaque pays touchant les cérémonies religieuses ou politiques, *sollemne*, is, n. Liv. *sollemnia*, ium, n. pl. Cic.

**cérémonie**, f. formes extérieures du culte religieux, *cærimonia* ou *cærimonia*, æ, f. Cic. *sollemne*, is, n. Liv. *sollemnia*, ium, n. pl. Cic. *sacra*, orum, n. pl. Nep. *religionēs*, f. pl. Cic. *res divinæ*, f. pl. Liv. *ritus*, ūs, m. Virg. *ritus* (pl.) *sacrorum* Virg. achever une cérémonie religieuse, *conficere sacra* Sen. *rem divinam* Nep. célébrer des cérémonies, une cérémonie nouvelle, *officia cærimoniæ exsequi*, d. Tac. *ritus primordia celebrare* Tac. la — du mariage, *sacra nuptialia* Quint. *sollemnia nuptiarum* Tac. — funèbre. Voy. *funérailles* || formalités qu'on observe dans les actions solennelles, *ri-*

*tus*, m. pl. Dig. || acte de civilité entre les particuliers, *officium*, ii, n. Plin. J. repas de cérémonie, *cena recta* Suet. || civilité gênante : agir avec cérémonie, *officiosus facere* Cic. ne pas faire de —, *bonâ fide facere* Sen. il leur servit un repas fort simple, sans —, *iis apposuit tantum quod satis esset*, nullo apparatu Cic. à condition que tu ne feras aucune — pour moi, *câ condicione*, ne quid contra commodum tuum facias Plin. J.

**cérémonieux**, euse, adj. qui fait trop de cérémonies, *officiosior*, m. f. (A.), être cérémonieux, *officiosus facere* Cic.

**Cérés**, déesse des moissons, *Ceres*, eris, f. Virg. || de Cérés, *Cerealis*, e Virg.

**cerf**, m. sorte de bête fauve, *cervus*, i, m. Cic. Plin. de cerf, *cervinus*, a, um Varr. jeune —. Voy. faon.

**cerfeuil**, m. plante potagère, *chærophyltum* ou *chærophylton*, i, n. Col. *cærefolium*, ii, n. Plin.

**cerf-volant**, m. gros insecte volant, *scarabeus lucanus*, m. Plin.

**cerise**, f. fruit du cerisier, *cerasum*, i, n. Cels. Plin. qui est couleur cerise, *cerasinus* Petr.

**cerisier**, m. sorte d'arbre fruitier, *cerasus*, i, f. Plin. cerisier nain, *chamæcerasus*, i, f. Plin.

**cerne**, m. rond tracé, *circulus*, i, m. Cic.

1. **Cerné**, île de la mer du Sud, qu'on croit être Madagascar, *Cerne*, es, f. Ptoisc.

2. **cerné**, ée, part. (enveloppé (en t. de guerre), *circumclausus*, a, um Cic. *implicatus* Cic. *septus* Liv. Mithridate cerné par Pompée..., *Mithridates, circumvallante Pompejo*... Frontin. || qui a un cerne : yeux cernés, *plumbeus oculorum orbis* (A.).

**cerneau**, m. noix tirée de sa coque avant sa maturité, *primum prodiens nucula*, f. Plin. *tenera nux* ou *juglans*, f. (A.).

**cernement**, m. action de cerner, *obessio*, onis, f. Cæs.

**cerner**, a. faire un cerne autour de qq. ch. || envelopper (de soldats, etc.), *investir*, *cingere*, o, is, cinxi, ctum Tac. *circumcludere* ou *circumcludere* Cæs. *implicare* Cic. *sæpire* Liv. cerner l'assemblée du peuple, *satellites contioni circumdare* Liv. — une ville, *obsidione urbem claudere* Nep. ils cernèrent si bien la maison que..., *totius circuitum domus ita custodiis complexi sunt ut*... Liv. il fit cerner la maison de campagne, *villam globis militum sæpsit* Tac. je dois prendre garde de me laisser —, *cavendum puto ne implicatus hæream* Pomp. ap. Cic. Voy. envelopper.

**cerre** ou **cerurus**, f. espèce de chêne, *cerurus*, i, f. Col. manches en bois de cerre, *cerrea manubria* Plin.

**certain**, aine, adj. indubitable, vrai, sûr, *certus*, a, um Cic. Sall. *exploratus* Cic. *compertus* Cæs. *manifestus* Cic. *indubitatus* Plin.

*testatus* Cic. *notus* Cic. *haud dubius* Virg. non ou *minime dubius* Cic. être certain, *in confesso esse* Plin. ce qui est —, *hoc de quo constat* Cic. comme si cela était —, *quasi constat* Cic. il est — que..., *constat* (inf.) Cic. donner pour —, *compertum* ou *pro comperto afferre* Liv. *pro certo ponere* Cæs. je n'oserais donner pour — que..., *certum affirmare non ausim* (inf.) Liv. tenir pour —, *habere pro certo* Cic. *pro explorato* Cæs. *pro comperto* Liv. *pro manifesto* Liv. *pro certo putare* Mat. ap. Cic. on tient pour —, *pro certo creditur*... Sall. ils regardaient comme —... *pro non dubio sumebant*... Liv. rendre —, *ad certum redigere* (aliquid) Liv. donner un espoir — de salut, *salutis fiduciam præbere* Liv. un fait —, c'est qu'il y en a de plusieurs sortes, *quod certum est, hujus sunt plura genera* Plin. c'est —, puisque tu es décurion de notre province, *hoc esse, satis indicat quod apud nos decurio es* Plin. J. il est plus que —, *certo certius est* Ulp. il est — que..., *profecto* (indic.) Cic. || préfix, déterminé, *certus* Cic. *status*, a, um Cic. *statutus* Just. *constitutus* Quint. *dictus* Sall. à jour certain, *in statam diem* Liv. || qui a la certitude de, *certus* Cæs. non *dubius* Liv. être certain de qq. ch. *aliquid pro certo habere* Cic. (Voy. ci-dessus tenir pour certain); j'en suis certain, *hoc certo scio* Cic. *certo comperi* T. Tra. bien — que le sénat décréterait la guerre, *minime dubius, patres bellum jussuros* Liv. quelques-uns n'en sont pas certains, *apud quosdam ambigitur* Cic. je suis certain de m'exposer à deux reproches, *ego certum habeo, duarum rerum subeundam opinionem esse* Liv. || un, quelque, *quidam, quædam, quoddam* Cic. *aliquis, qua, quod* Cic. *certus* Cic. il y eut un certain temps, *fuit quoddam tempus* Cic. certains philosophes, *quidam e philosophis* Cic. certaines gens pensaient..., *nonnulli existimabant*... Sall. un — mal, *quiddam mali* Cic. rendre raison d'une certaine action, *alicujus facti rationem reddere* Cic. les murs étaient déjà élevés à une — hauteur, *ad aliquantum jam magnitudinis exaltata erant mœnia* Liv. l'insolence de certains hommes, *insolentia certorum hominum* Cic. || subst. m. chose certaine, *certum*, i, n. Liv. Tac. quitter le certain pour l'incertain, *incerta pro certis mutare* Sall. abandonner le —, *certissimo excidere*, n. Sen.

**certainement**, adv. en vérité, assurément, *certo* Cic. *certe* Cic. *profecto* Cic. *sane* Cic. *mehercule* Cic. *hercule* Plaut. *medius fidius* Cic. *sine dubio* Cic. *procul dubio* Plin. *haud dubio* Col. *sine ulla dubitatione* Cic. certainement je ne le fais pas parce que..., *non mehercule facio quo*... Cic. as-tu entendu? —, *audisti? quidni?* Ter.



oui — Voy. oui || indubitablement, indubitablement, certo Cic. indubitate Liv. indubitanter Ulp. indubitate Ter. haud dubitanter Col.

certus, adv. certainement, sans mentir, uz Cic. Liv. quidem (se place le second mot) Cic. profecto Cic. sane Cic. enimvero Ter. Voy. certainement || dans un sens ironique : certes voilà une belle gloire (pour vous) ! egregham vero laudem referis ! Virg.

certificat, m. écrit faisant foi de qq chose, testimonium, ii, n. Cic. certificat de service militaire, testimoniales (s.-ent. litteræ), f. pl. Tacit.

certifié, ée, part. testatus, a, um Liv. testificatus Cic. affirmatus Cic.

certifier, a. témoigner qu'une chose est vraie, testari, d. Cic. testificari, d. Cic. affirmare Liv. affirmare Cæs. spondere. eo, es, sponodi, sponsum Cic. (il le prie) de certifier devant les éphores avec quelle intégrité il avait fait la guerre, ut ad ephoros sibi testimonium daret quantâ sanctitate bellum gessisset Nep.

certitude, f. assurance pleine et entière, certa res, rei, f. Cic. aperta species, ei, f. Liv. puisque j'en avais la certitude, cum mihi esset exploratissimum Cic. j'ai la — que ce de..., certum habeo (avec Tac. Liv. exploratum habeo... Cic. (Voy. certain) ; nous n'en avons pas la certitude, certum non scimus Tac. je ne puis en donner la —, scire non ausim Tac. ayant la — du succès, certæ spei plenus Liv. avec —, certo Cic. explorete Cic. indubitate Cic. qui peut savoir avec — s'il vivra demain ? cui posui exploratum esse de sua salute crastinâ ? Cic. sans avoir de —, nunc certâ re Cæs. on n'a pas de —, ambigitur Cic. faire qu'une chose devienne une —, aliquid ad certum deducere Sen. || stabilité, stabilitas, f. Cic. s'il y a dans les choses humaines qq. certitude, si quidquam humanorum certi est Liv.

cérumen, m. matière jaunâtre qui se trouve dans les oreilles, aurium cerdæ, ium, f. pl. Cels.

céruse, f. carbonate de plomb, dont la couleur blanche servait à blanchir la peau, cerussa, x, f. Cels. Plin. blanchi avec de la céruse, cerussatus Cic.

cerveau, m. masse de substance molle enfermée dans le crâne, cerebrum, i, n. Cic. Virg. porter au cerveau (en parl. du vin), tentare caput Plin. rhume de —, destillatio narium Plin. || au fig. tête, esprit, cerebrum Hor. animus, m. Cic. cerveau étroit, petit —, pusillus animus Cic. — vide, venimus caput Hor. tirer un ouvrage de son —, se creuser le — pour produire un ouvrage, extundere librum Tac. excudere Cic. || raison, cerebrum Sen. caput Hor. cerveau trouble, fêlé ou timbré, mota Sen. avoir le — malade, mentis errore affici Cic. qui pa-

raissait ne pas avoir le — bien sain, cui minus proprietatis mentis ab natura tradita videbatur Sisen. il a le — creux, c'est un — creux, somnial Cic. troubler le —. Voy. cervelle.

cervelas, m. sorte de charcuterie, tomactina, x, f. Varr. tomaculum, i, n. Petrar.

cervelle, f. cerveau, cerebrum, i, n. Cic. cervelle (en t. de cuisine), cerebellum, i, n. Suet. || au fig. tête, esprit ; jugement, raison, mens, mentis, f. Cic. cerebrum Sen. un projet me trotte dans la cervelle, c'est de..., mens agitat mihi (inf.) Virg. une bonne — (un homme de sens), homo sanus ou sanæ mentis Cic. il a une bonne —, incolumi est capite Hor. tourner la — à qq. n., mentem exturbare Cic. ad insaniam aliquem adigere Ter. l'excès de la prospérité trouble la —, movet cerebrum felicitatis intemperantia Sen. j'ai la — troublée, mentis non sum compos Cic. tu as la — renversée, insanis Ter. satis sanus non es Ter. non tibi sanum est sinciput Plaut. (Voy. cerveau, fou) ; tête sans cervelle, cucurbitæ caput Petrar.

Cervara, v. d'Espagne, Cervaria, x, f. Mel.

cervical, ale, adj. qui appartient au cou : il y a sept vertèbres cervicales, septem vertebræ in cervice Cels.

cervoise, f. boisson faite avec du grain et des herbes, cervisia, x, f. Plin.

César, nom d'homme, Cæsar, aris, m. Cic. || de César, Cæsariens, Cæsariensis, e Tac. Plin. Cæsarianus, a, um Mart. Cæsareus, a, um Ov.

Césariée, v. de la Palestine, Cæsarea, x, f. Plin. || hab. de Césariée, Cæsarienses, ium, m. pl. Plin. de Césariée, Cæsariensis, e Tac. Plin.

césarienne, adj. f. en t. de chirurg. ; opération césarienne, intersectio, onis, f. Isid. faire l'opération —, partum mulieri excidere Dig. enfant venu au monde par l'opération —, cæso, onis, m. Isid. filius exsecto ventre editus Ulp.

cessant, part. qui cesse (de faire), Voy. cesser || adj. discontinué, interrompu : toutes choses cessantes, toute affaire cessante, rebus omnibus relictis Cæs. omissis ou posthabitis Cic. relictis rebus Ter. (tuis) negotiis relictis Cic. omnibus omissis Sen.

cessation, f. discontinuation, intermissio, onis, f. Cic. intermissus, us, m. (seulement à l'abl. sing.) Plin. cessation du combat, pugnæ cessatio Gell. il y eut à peu près — totale de guerres étrangères, ab externis ferme bellis otium fuit Liv. jusqu'à la — de l'écoulement d'humeur, donec cursus pituitæ conquiescat Cels. — de rapports (d'amitié), usus remissio Cic. — de la douleur, doloris amotio Cic.

cesse, f. discontinuation, repos, requies, etis (rare aux cas obli-

ques), f. Virg. otium, ii, n. Liv. point de cesse, point de relâche, il n'y a ni — ni repos, nec mora, nec requies (s.-ent. est) Virg. et il (le matelot) n'a pas de —, nec intermissit Sen. il n'est pas de — que (telle chose n'eût été faite), non cessavit quoad (subj.) Just. nec requievit donec (subj.) Virg. et il n'a de — que lorsque..., nec requies quin (subj.) Virg. Voy. repos, relâche || sans cesse (continuellement), sine ullâ intermissione Cic. sine intermissione Plin. nullo puncto temporis intermisso Cic. sine intermisso Plin. assidue Cic. il me décrie sans —, non cessat de nobis detrahere Cic. changer sans — de place, locum ex loco mutare Sen. Voy. continuellement.

cessé, ée, part. qui a pris fin, desit, a, um Liv. l'enflure ayant cessé, tumore finito Cels. la guerre ayant —, post dimissum bellum Cæs. || quitté, relictus Cic. omissus Cic.

cesser, n. ne pas continuer, discontinuer, desistere, o, is, destiti, n. Cæs. desinere, o, is, sii, situm, n. Cic. cessare, n. Cic. abistere, n. Virg. finem facere (en parl. des person.) Sall. Cic. finem habere (en parl. des ch.) Cic. ou capere Tac. les cérémonies ont cessé, cessant sacra Prop. quand le mouvement (de l'organisme) cesse, quando finem habet motus Cic. ce phénomène — bientôt, hoc cito intercidit Sen. la peste a cessé, abiit pestilentia Liv. la douleur a —, levatus est dolor Cels. l'inflammation cesse, a cessé, inflammatio solvitur ou conquievit ou finita est Cels. la fièvre cesse, tollitur febris Cels. des que l'écoulement a cessé, cum primum pituita substituit Cels. les guerres cessent en hiver, hieme omnia bella conquiescunt Cic. la guerre ayant cessé, posito bello Tac. le combat cesse, prælium sedatum est Liv. la terreur cesse, consedit terror Liv. quand la crainte eut cessé, postquam timor abiit Cic. si le vent venait à cesser, si forte ventus remisisset, n. Cæs. le bruit de la mer cesse, pelagi cecidit fragor Virg. mon incertitude a cessé, sublata dubitatio est Cic. sa colère cessera bientôt, cito ab eo hæc ira abscedet Ter. il ne cesse de me déchirer, non cessat de nobis detrahere Cic. je ne — de te recommander, ego te commendare non desisto Cic. ne cesse pas d'écrire, ne destiteris scribere Cic. ils ont cessé de s'agiter, desierunt moveri, p. Cic. il cessa de parler, finem dicendi fecit Cic. finem dedit ore loquendi (poët.) Virg. finem orationi imposuit Curt. cessez de parler de Sagonte, omittite Sagunti mentionem facere Liv. cesser de vaincre, finem habere vincendi Vell. et vos débats ne cessent point, nec vestra capit discordia finem (poët.) Virg. cesser de pleurer, modum lugendi facere Cic. ils cessèrent de parler, proloqui supersederunt Sisen. cessons de gémir, omittamus lu-

*gère* Cic. cesser de craindre, *timere abstinere* PHÉD. cesser de craindre, *timorem omittere* Cic. *formidinem deponere* VIRG. cessant de feindre, *simulatione omitti* CURT. cesser de haïr, *odium mittere* LIV. — de fuir, *fugā desistere* CÉS. *a fugā consistere* LIV. — de s'affliger, *ponere dolorem* Cic. — de ramer, de lancer des traits, *remos sustinere* Cic. *tela inhibere* FRONTIN. cesse de me dire des injures, *abstinere* MALEDICTIS PLAUT. je ne cesserai pas de prier, jusqu'à ce que..., *non faciam finem rogandi*, *quoad...* Cic. et ils ne cesseront de les poursuivre que quand..., *nec ante finis sequendi est factus quam* (subj.) LIV. je n'ai presque jamais cessé d'écrire, *nilhil fere intermisimus scribere* Cic. je n'ai pas — un seul jour de..., *nullum intermisi diem quin* (subj.) Cic. n'ayant pas — de marcher pendant toute la nuit, *nullam partem noctis itinere intermisso* CÉS. il ne cessa jamais de faire la guerre, *a continuis bellis nunquam conquievit* Cic. qu'il ne cesserait de montrer son dévouement, *se nullo usquam cessaturum officio* LIV. ils n'avaient pas cessé de travailler jour et nuit, *non nocte, non die unquam cessaverant ab opere* LIV. il ne cesse de demander, *poscere instat* Cic. tu ne cesseras pas de jouer? *ludere pergis*? MART. ne cesse pas de me défendre, *persevera constanter nos defendere* Cic. il n'a pas cessé de vivre à la campagne, *ruri assiduus semper vixit* Cic. je n'ai pas — de conseiller la paix, *pacis equidem semper auctor fui* Cic. les Dardiens ne cessait d'attaquer Philippe, *Philippum Dardan assidue lacebant* JUST. cesser de bouillir, *deservescere*, n. CATO || faire cesser (qq. ch.), *tollere*, o, is, *sustuli, sublatus* Cic. *supprimere*, o, is, *essi, essum* Sen. faire cesser une cause, *causam tollere* Cic. faire — une querelle, les discordes, le tumulte, une révolte, *rixam solvere* Sen. *discordias sedare* Cic. *tumultum comprimere* LIV. *seditionem compescere* Tac. faire — le combat (en parl. d'une personne), *prælio intervenire* LIV. la nuit fit — le combat, *nox diremit* prælium SALL. l'arrivée de Pompée fit entièrement — la guerre, *bellum adventu Pompei sublatus atque sepultum est* Cic. faire — un bruit, les rumeurs, *rumorem extinguere* CÉS. *sermones vulgi premere* Tac. il fit bientôt — tous ces désordres, *hæc omnia brevi sopivit* VELL. faire — l'hésitation, les incertitudes de qq. *cunctationem discutere* Cic. *cautum dare aliquid erranti* Cic. faire — les larmes, *lacrimas supprimere* Sen. il fit — les persécuteurs, *sævis in eos ultra vetuit* S.-SEV. Voy. apaiser, arrêter, supprimer || act. ne pas continuer qq. ch., *cessare ab re* LIV. *desistere ab CÉS. rem desinere* ou *omittere* Cic. on cessa le carnage, *finis jugulandi fuit* FLON. cesser le combat, *pugnā desistere* Cic.

*prælio supersedere*, n. CÉS. si l'on ne cessait les hostilités, *si non absteretur bello* LIV. cesser tout effort, *remittere contentionem omnem* Cic. cessons nos plaintes, *omittamus lugere* Cic. Voy. *cesser* (n.).

**cessible**, adj. qui peut être cédé, *vendibilis*, e PLIN.

**cession**, f. action de céder ce dont on est propriétaire, *cessio, onis*, f. Cic. *concessio*, f. SALL. faire cession de ses biens, *bonis cedere* QUINT. ULP. de *bonis suis decedere* Cic. nous vous faisons — de tous nos biens, *omnia in vestram ditionem damus* LIV. Voy. *céder*.

**cessionnaire**, m. f. celui ou celle qui accepte une cession, *cessicius, a, um* GAIUS || celui qui a fait cession, *qui possessione cedit* Cic. *qui de possessione decedit* Cic.

1. **ceste**, m. sorte de gantelet garni de fer ou de plomb, *cæstus, ūs*, m. Cic. VIRG. combat du ceste, *cæstici ludi* Tac.

2. **ceste**, m. ceinture de Vénus, *cæstus*, i, m. MART. STAT. *cingulum*, i, n. V.-FL.

**césure**, f. repos dans le vers, *cæsuræ*, æ, f. DIOM. *incisio, onis*, f. DIOM. tome, es, f. T.-MAUR.

**cet**, adj. démonst. Voy. *ce*.

**cétacé**, m. nom donné aux grands poissons mammifères, *cetos*, n. PLIN. *cetus*, i, m. PLIN. les *cétacés*, *cete*, n. pl. PLIN.

**cétérac**, m. sorte de fougère, *asplenium*, ii, n. PLIN.

**Cette**, v. de France, *Setium* ou *Styium*, ii, n. || le cap de Cette, *Setiis mons*, m. AVIEN.

**Ceuta**, v. forte d'Afrique, *Ceutria*, æ, f. SIB. *Septa*, æ, f.

**Cévennes**, chaîne de montagnes de France, *Gebennæ, arum*, f. pl. Aus. || des Cévennes, *Gebennicus, a, um* MEL.

**Ceylan**, l'ancienne Taprobane. Voy. *Taprobane*.

**Chablis**, v. de France, *Cabliacum*, i, n.

**chabot**, m. sorte de poisson, *capito, onis*, m. CATO.

**chacal**, m. sorte de chien sauvage, *thos, oos*, m. PLIN.

**chacun**, une, pron. distributif; chaque personne, chaque chose, *quisque, quæque, quodque et quidque* Cic. *unusquisque, unaquæque, unumquodque* Cic. *singuli, æ, a* Cic. ce que chacun craignait pour soi, *quæ sibi quisque timebat* VIRG.

— rejetant sur autrui sa honte personnelle, *suum quisque flagitium aliis obiectantes* Tac. représentez-vous — des rois, *ponite ante oculos unumquemque regum* Cic. défilant — séparément, *adversus singulos ferox* LIV. — de ces peuples fournissait un licteur, *singulos singuli populi lictores dabant* LIV. — avec son seul vêtement, *cum singulis vestimentis* LIV. — put voir en cette occasion..., *hic cuius facile intellectu fuit...* Nsp. — des deux peuples s'appuyant sur l'autre, *utrique alteris freti* SALL. donner une réponse à —, *responsa privis dare* PLIN. gratifiés — de deux lu-

niques, *binis privis tunicis donati* LIV. donner à — sa part, *virritim distribuere* CÉS. il leur ordonna de creuser — à différentes places, *jussit alios alibi fodere* LIV. ils se dirigèrent — de son côté vers leurs villes, *alii alia in civitates suas dilapsi sunt* LIV.

1. **chagrin**, m. affliction, souffrance morale, *ægritudo, inis*, f. Cic. *mæror, oris*, m. Cic. *dolor, m. Cic. molestia, æ, f. Cic. molestiæ, f. pl. Cic. mæstitia, æ, f. Cic. angor, oris, m. Cic. sollicitudo, inis, f. HON. cura, æ, f. Cic. curæ, f. pl. Cic. ægritudo, æ, f. Cic. animi ægritudo, dolor ou angor Cic. *mærens ou afflictus animus* Cic. grand chagrin, — profond, cuisant ou mortel, *luctus, ūs*, m. Cic. *magnus mæror* Cic. *magnus ou summus dolor* Cic. *animi cruciatus* Cic. *acerbissimus animi dolor* Cic. *afflictatio, onis*, f. Cic. *afflictio, f. SEN. doloris morsus* LIV. *tormentum, i, n. PLIN. i. tormentum, a, n. pl. (poët.)* Juv. avoir du —, être dans le —, éprouver des chagrins, *dolere*, n. Cic. *mære* (sans part.), n. Cic. *perdolere*, n. CÉS. *angi, p. Cic. angi animo* Cic. *esse in ægritudine ou in dolore ou in mærore* Cic. *in mærore versari*, d. Cic. *dolorem suscipere ou capere* Cic. *animo capere* Cic. ressentir du — d'une chose, *dolorem capere ou accipere* æ Cic. *angorem capere* æz Cic. *ægre ou moleste* ou *gratiter aliquid ferre* Cic. *iniquo animo ferre* Cic. il en eut, il en conçut tant de — que..., *eo facto sic doluit ut...* Cic. avoir de grands chagrins, éprouver de cruels —, être plongé dans un profond chagrin, être accablé de —, *esse in luctu* Cic. *mærore confici*, p. Cic. *summo dolore affici*, p. Cic. *maximo dolore confici* Cic. *ægritudine affici*, *confici, premi, opprimi* ou *elidi* Cic. *luctu confici* ou *premi* Cic. *mærore* ou *sollicitudine urgere* Cic. *esse in maximis luctibus* ou *molestiis* Cic. *in maximis luctus incidere* Cic. *præcipuo quodam dolore angi* Cic. *in mærore* ou *luctu jacere* Cic. *angi intimis sensibus* Cic. *me conficit sollicitudo* Cic. *meus me dolor lacerat* et *conficit* Cic. *ardere dolore* Cic. *mærore consenescere* ou *mærerari* PLAUT. *labescere curis* ou *luctibus* Ov. *molestiis* Tac. tu vois que de chagrins m'accablent, *quantis curis afficiar, vides* Cic. il fut accablé de chagrin, *obruit animum luctus* LIV. je ressens un grand — d'une chose, *magnam animo molestiam capio* æz Cic. être en proie à de cuisants chagrins, *omnes acerbitates perferre* Cic. *accablé* de, miné ou rongé par le —, en proie à un violent —, *animi dolore confectus* Cic. *mærore afflictus* ou *profligatus* Cic. ou *confusus* LIV. *luctu perditus* Cic. *confectus cruciatus maximorum dolorum* Cic. s'abandonner au —, *se angoribus dare* Cic. *ægritudine se dedere* ou *se totum dedere* Cic. *animum mærore* dare Cic. *se magno mærore**

conficere Cic. sa mère mourut de — *mors consecuta matrem ex ætitudine est* Ter. causer du —, *dolorem alicui afferre ou dare* Cic. *dolorem facere, efficeré, commovere ou habere* (tous ces verbes en parl. des choses) Cic. *mæstiliam alicui inferre* Cic. *molestiam afferre ou exhibere* Cic. *ægritudines importare* Cic. *aliquem angere* Cic. causer un grand ou un profond —, *luctum ingentem alicui facere* Liv. *magnum luctum importare* Pallad. *acerbissimum dolorem importare* Cic. *valde mordere aliquem* Cic. (je n'ai pu croire) que je te causais tant de — en parlant, *hanc tantum tibi me discessu ferre dolorem* Virg. cet événement leur causa un profond —, *hoc iis luctum ingentem fecit* Cic. ce qui me cause un grand —, *quod mihi summo dolori est* Cic. cela me donne du —, *hoc mihi dolet* Ter. tout cela me cause un vif —, *hæc me cruciant* Cic. si cela te fait du —, *id si te mordet* Ter. ses malheurs me causent un profond —, *ex hujus incommodis magnam animi molestiam capio* Cic. le — mortel que me cause l'état de tes affaires, *summus dolor quem in rebus tuis capio* Cic. à qui les déesses de la république ont causé plus de —, *qui majorem ex pernice reipublicæ molestiam traxerit* Cic. la fièvre d'Attica m'a causé beaucoup de —, *de Atticæ febricitula valde dolui* Cic. la mort de... m'a causé un profond —, *gravi molesteque tuli mortem* Scip. ad Cic. que ce différend lui causait un — extrême, *maximæ molestiæ ex illâ contentione affertum* Cic. accabler de —, *ægritudine, luctu ou molestiâ afficere* Cic. (Voy. accabler); adoucir, calmer ou soulager le chagrin, *ægritudinem levare, lenire, sedare, allevare* Cic. *minuere dolorem, murrum ou molestiam* Cic. *lucium* Plin. *dolorem mollire* Cic. *perallevare* Sen. *angorem animi ex curam levare* Cic. *curas attenuare* Ov. quand les chagrins se sont calmés, *ægritudines cum fuerint leviores* Cic. dissiper le chagrin, *dolorem abstergere* Cic. *devenir d'un —, de tout —, curâ et molestiâ alicui liberare* Cic. *dolorem alicui eripere* Cic. *ægritudinem tollere, detrahère ou eripere* Cic. *ab aliquo depellere* Cic. *ægritudine aliquem privare* Cic. *omnem molestiam delere* Cic. classer les chagrins (en parl. d'une ch.). *curas eximere* Hor. *elucere* Sen. calmer ou surmonter son chagrin, *ægritudinem comprimere ou corrèere* Sen. *hannir le —, ses chagrins, ægritudinem repellere ou depellere* Cic. *dolorem ponere ou deponere* Cic. *omnem dolorem abjicere* Cic. *ægritudines ou curas ponere* Cic. *molestias ou sollicitudines deponere* Cic. *omnes molestias depellere* Cic. *omnes curas doloresque deponere* Cic. *se ab omnibus molestiis angoribusque abducere* Cic. *a mærore re-*

*creari* Cic. ton chagrin se dissipera, tu passeras ton —, *ægritudo abscesserit* Plaut. noyez vos chagrins dans le vin, *vinu pellite curas* Hor. exempt de chagrin, *curis vacuus* Cic. sans —, *nulla cum molestiâ* Cic. être ou vivre sans —, *vacare ægritudine* Cic. || colère, dépit. Voy. colère, dépit.

2. **chagrin**, *ine*, adj. qui a l'esprit triste, *mæstus, a, um* Cic. *mærens, tis* Cic. *dolens, tis* Cic. *tristis, e* Cæs. *animi æger, gra, grum* Liv. être chagrin, *esse in ægritudine* Cic. être — de qq. ch. *dolere aliquid ou aliquâ re* Cic. *moleste aliquid ferre* Cic. il fut si —, ..., *tantâ in mæstitiâ fuit* Cic. Voy. affligé, chagrin 1 || de mauvaise humeur, *morosus* Cic. *difficilis, e* Cic. humeur chagrine, *morositas, f* Cic. Voy. morose.

3. **chagrin**, m. cuir grenu, fait de peau d'âne ou de mulet, *asininum ou mulinum corium, n.* (A.) **chagrinant**, ante, adj. qui chagrine, *molestus, a, um* Cic. *tristis, e* Cic. Voy. affligeant.

**chagriné**, ée, part. Voy. affligé. **chagriner**, a. attrister, rendre chagrin, *angere, o, is, (xi, rare)*, Cic. *dolorem alicui afferre ou dare* Cic. *mæstiliam alicui inferre* Cic. ils ont été très chagrines que..., *perdoluerunt* (inf.) Cæs. cela me chagrine, *ægre est* Ter. voilà ce qui le chagrine, *hoc male habet virum* Ter. Voy. affliger, chagrin 1 || tourmenter, tracasser, *molestiam alicui exhibere* Cic.

SE CHAGRINER. F. s'affliger, *mære-re, eo, es, n.* Cic. *dolere, eo, es, ui, n.* Cic. *angi, or, p.* Cic. *torquere, cor, p.* Cic. *ægritudinem suscipere* Cic. *ægritudini se dedere* Cic. *se macerare* Ter. *macerari, p.* Cæs. se chagriner de qq. ch., *molestiam ex re trahere* Cic. Voy. affliger (s'), chagrin 1.

**chaîne**, f. espèce de lien de métal, formé d'une suite d'anneaux, *catena, æ, f.* Cic. *vinculum, i, n.* Cic. *vinculum* (syncope poët.) Virg. chaînes (aux pieds), *compedes, um, f. pl.* Cic. charger qqn de chaînes, *catenas alicui injicere* Cic. Liv. *vincire aliquem catenis* Vell. *confiner in catenis* Cæs. *in vincula* Liv. *onerare catenis* Tac. (Voy. enchaîner); chargé de chaînes, *catenis oneratus* Ov. *vinculis coercitus* Ovid. attaché avec trois —, *trinis catenis vinculus* Cæs. esclaves à la chaîne, *alligati, m. pl.* Col. (Voy. enchaîné); retenir qqn dans les chaînes, *in catenis aliquem tenere* Cæs. *habere* Sall. *custodire* Plin. (Voy. prison); briser ou rompre ses chaînes, *vincula rumpere* Virg. *se ex catenis eximere* Plaut. débarrasser ou délivrer qqn de ses chaînes, *eximere aliquem ex vinculis* Cic. *vinculis levare* Liv. *vinculis exuere* Virg. *vincula alicui demere* Ov. *catenas alicui exsolvere* Tac. bête féroce à laquelle on a ôté sa chaîne, *bellua soluta ex catenis* Cornif. chien à la —, *canis catenarius* Sen. — de cou, *catella, f.* Liv. Voy. col-

lier || au fig. servitude, captivité, *catenæ, f. pl.* Cic. *vincula, n. pl.* Cic. *servitus, utis, f.* Cæs. *servitium, ii, n.* (poët.) Virg. briser les chaînes des esclaves, *servitius jugum demere* Liv. secourir —, *jugum exuere* Tac. *excutere* Plin. 1. rompre sa chaîne, *servitio exire* Virg. elle le retient par une douce —, *tenet gratâ compede vincum* (poët.) Hor. Voy. lien || suite non interrompue d'objets semblables, *series, ei, f.* Curt. chaîne de montagnes, *jugum, i, n.* Cæs. *perpetui montes* m. pl. Liv. Plin. *continui montes* Hor. *perpetuum jugum* Curt. *continentia juga, pl.* Liv. *tractus montium* Col. *continuum montium jugum* Tac. la — de montagnes qui borde l'Océan, *montes perpetuo tractu Oceani oræ præstanti* Plin. (César dispose les postes) de manière qu'ils forment une — continue, *ut contingant inter se (militēs)* Cæs. votre empire formera jusqu'à nous une — non interrompue, *continens imperium usque ad nos habebitis* Liv. se passer qq. ch. en faisant la —, *per manus tradere* Hist. || au fig. enchaînement, continuité, *series* Cic. *ordo, inis, f.* Cic. la chaîne des causes, *causarum nexūs* Curt. Voy. enchaînement || les fils tendus sur les deux rouleaux du métier d'un tisserand, *stamen, inis, n.* Varr. Sen.

**chainette**, f. petite chaîne, *catella, æ, f.* Liv. *catenula* Hist.

**chainon**, m. anneau d'une chaîne, *anulus, i, m.* Mart. suite de chainons, *anuli sibi in nexi* Aug.

**chair**, f. substance molle et sanguine qui est entre la peau et les os, *caro, carnis, f.* Cels. Plin. la chair repousse ou se reforme, il croît des chairs, *caro increscit* Cels. *sinus repletur* Cels. si les — commencent à revenir, *quod si caruncula increscere cœperit* Cels. régénérer les —, *carnem producere ou alere* Cels. os recouverts de chair, *ossa subjecta corpori* Cic. entre les nerfs et les chairs, *inter nervos et pulpas* Sen. || le corps, la matière (par oppos. à l'esprit), *caro* Hist. dompter la chair, *carnem domare* Aug. de la chair, *carnalis, e* Prud. *carneus, a, um* Prud. || partie musculaire des animaux qui sert d'aliment, *caro* Cic. *pulpa, æ, f.* Apic. chair de bœuf, de veau, *bubula, æ, f.* Plaut. *vitulina, f.* Plaut. — des poissons, *caro piscium* Plin. être réduit à se nourrir de — humaine, *ad humanas cibos compelli, p.* Flor. (Voy. viande); qui se nourrit de viande. Voy. carnivore || peau (de l'homme), *carnation* : couleur qui rend bien les chairs, *color qui in picturis proprie sanguinem reddit* Plin. Voy. *carnation* || — (des fruits), *caro* Plin. *pulpa* Pall. *medulla, æ, f.* Col.

**chaire**, f. tribune du professeur, *cathedra, æ, f.* Mart. *exedra, f.* Cic. *pulpitum, i, n.* Hor. || tribune de l'évêque, au haut du chœur,

**cathedra** SIN. || au fig. épiscopat, **cathedra** CASSIAN. || tribune pour la prédication, **cathedra** (CANG.) **caedra** AUG. chaire à prêcher (mêmes trad.), l'éloquence de la chaire, **eloquentia sacra** (DD.).

**chaise**, f. siège à dossier et sans bras, **sella**, *æ*, f. Cic. **sedes**, *is*, f. Cic. **cathedra**, *æ*, f. Juv. petite chaise, **sellula**, f. VARR. — curule, **sella curulis** Juv. et absolt. **curulis**, f. Tac. **sedes honoris** Cic. — percée, **sella familiarica** VARR. **pertusa** CATO et absolt. **sella** SENE. || — (à porteurs), **sella** SEN. **sella gestatoria** SUET. **lectica**, *æ*, f. Cic. **lecticula**, f. Liv. aller en chaise, **gestari**, p. SEN. **sella ferri**, p. SEN. en — à porteurs, **gestamine sella** Tac. Voy. **litière** || voiture légère, **reda**, *æ*, f. Cic. Voy. **carrosse**.

**chaland**, *ande*, m. f. acheteur, acheteur, **emptor**, *oris*, m. Cic. **adventor**, m. APUL. **empriz**, *icis*, f. Dia. Voy. **acheteur**.

1. **Chalcédoine**, v. de Bithynie, **Chalcedon** et **Calcedon**, *onis*, f. SALL. || les Chalcédoïens, **Chalcedonit**, *orum*, m. pl. Tac. de Chalcédoine, **Chalcedonicus** INSCR. **Chalcedonius**, *a*, um Cic. et **Chalcedonensis**, *e* ISM.

2. **chalcédoine**, f. Voy. **agate** **Chalcis**, capit. de l'Eubée, et nom d'autres villes, **Chalcis**, *idis*, f. PLIN. || de Chalcis, Eubéen, **Chalcidensis**, *e* PLIN. **Chalcidensis**, *e* GELL. **Chalcidicus**, *a*, um Cic. VIRG.

**Chaldéens**, pple de l'ancienne Babylonie, **Chaldæi**, *orum* LUCR. PLIN. || des Chaldéens, de la Chaldée, Chaldaïque, **Chaldæus**, *a*, um LUC. **Chaldaicus**, *a*, um Cic.

**châle**, m. grande pièce d'étoffe dont les femmes se couvrent les épaules, **amiculum**, *i*, n. (A.)

**chalet**, m. Voy. **chaumière**.

**chaleur**, f. qualité de ce qui est chaud, **calor**, *oris*, m. Cic. COL. ayant en soi beaucoup de chaleur, **cum intra se multum fervidi habeat** SEN. la — est l'essence du feu, **natura ignis tota fervida est** Cic. grande —, **fervor**, *oris*, m. Cic. **ardor**, m. PLIN. **æstus**, *ûs*, m. Liv. **vapor**, *oris*, m. COL. — de la flamme, **vapor flammæ** SEN. TR. — (du soleil de l'été), **calor** Cic. COL. **fervor** Cic. **æstus** VIRG. **vapor** Cic. **solis vapor** CURT. être incommodé par la —, **vim caloris non facile pati**, d. Cic. les grandes chaleurs, **ardores solis** SEN. pendant la chaleur, les chaleurs, **vaporibus** Cic. **calore** COL. **æstivo calore** PLIN. **mediis æstibus** VIRG. **per æstum** VIRG. les plus fortes — de l'été, **æstuosissimi dies** PLIN. **calidissimi dies æstatis** PLIN. durant les grandes —, **maximis caloribus** Cic. **mediis fervoribus** VIRG. la grande chaleur du jour, **dici fervidissimum tempus** CURT. au moment de la plus grande chaleur du jour, **ubi erat visus sol ardentissimus** GELL. endurer le froid et la —, **frigora et æstus tolerare** SUET. **hiemem et æstatem juxta pati** SALL. jusqu'à ce que les chaleurs soient passées, **dum defervescat**

**æstus** VARR. elle (cette vigne) aime mieux une douce chaleur que le froid, **lætatur tepore potius quam frigore** COL. chaleur brûlante du corps, **ardor corporis** PLIN. chaleurs de la tête, de l'estomac, **fervores** ou **ardores capitis** PLIN. **fervor stomachi** PLIN. chaleur de la fièvre, **febris ardor** ou **æstus** PLIN. || amour (en parl. des femelles), **venus**, *eris*, f. COL. Prop. **naturalia desideria**, n. pl. COL. **res veneris** COL. **stimuli amoris** (poët.) VIRG. **catulitio**, f. (en parl. des chiennes) PLIN. être en chaleur (en parl. des chiennes, des chevaux, des truies), **catulire**, n. VARR. **subaro** PLIN. temps de la — (des truies), **subatio**, f. PLIN. || au fig. ardeur, feu, **calor** QUINT. **fervor**, m. Cic. **ardor**, m. Cic. la chaleur de l'âge, **ætatis fervor** Cic. la — des passions, **impetus libidinum** Cic. la — de ton génie, **æstus ingenii** tui Cic. dans la — de la guerre, **in medio ardore belli** Liv. **ardente bello** SUET. toute la — du débat se réunit sur un seul point, **in unam causam omnis contentio coniecta est** Cic. avec —, **acriter** Cic. **vehementer** Cic. on débattit avec — dans le sénat si... **magna contentione actum in senatu** de... Liv. l'instruction se poursuit avec —, **judicia valent** Cic. || feu, véhémence (du discours, du style), **vis**, *vis*, f. Cic. **impetus**, *ûs*, m. Cic. **spiritus**, *ûs*, m. Cic. **vis incitatioque orationis** Cic. parler avec chaleur, plaider avec —, **serventer loqui** CÆL. **ad Cic. vehementer agere** Cic. ce livre manque de —, **hic liber caret spiritu** Cic. il avait plus de — que d'art, **impetu magis quam arte vigeat** Tac. discours rempli de —, **oratio vehemens** Cic. action (de l'orateur) pleine de —, **actio plena spiritus** Cic. la partie du discours qui demande le plus de —, **pars actiosa orationis** Cic. || zèle, **studium**, *ii*, n. Cic. avec beaucoup de chaleur, **ardenti studio** Cic. servir s's amis avec —, **studiose inservire negotiis amicorum** Cic. s'occuper d'une chose avec —, **studiosè diligenterque curare aliquid** Cic. pousser une affaire avec —, **rem intensius agere** Liv. Voy. **zèle** || colère : ils prennent la chose avec trop de chaleur, **hi nimis iracunde agunt** Cic. Voy. **colère**.

**chaleureusement**, adv. au fig. avec chaleur, **serventer** CÆL. **ad Cic. flagrantissime** Tac. **animosius** Liv.

**chaleureux**, *euse*, adj. qui a beaucoup de chaleur naturelle, **calidus**, *a*, um Cic. || au fig. **fervidus** Cic. **vehemens**, *tis* Cic. action (de l'orateur) chaleureuse, **genus (dicendi) commotum in agendo** Cic. avoir une action —, **calère in agendo** Cic. Voy. **chaleur**. **chaud**.

**châlit**, m. bois de lit, **fulcrum**, *i*, n. SUET.

**Châlons-sur-Marne**, v. de France, **Catalauni**, *orum*, m. pl. **Catalaunum**, *i*, n. || les Châlonnais, **Catalaunenses**, *ium*, m. pl.

GREG. de Châlons, **Catalaunicus**, *a*, um EUM.

**Chalon-sur-Saône**, v. de France, **Cabillonum**, *i*, n. CÆS. **Cabillis** PEUT. et **Cabillo**, *onis*, f. AMM. **Durocabillonum**, *i*, n. || les Châlonnais, **Cabillones**, *um*, m. pl. AMM. de Chalon, **Cabillonensis**, *e* EUM. **chaloupe**, f. petit bâtiment non ponté, **scapha**, *æ*, f. CÆS. **lembus**, *i*, m. Liv. Voy. **barque**.

**chalumeau**, m. tuyau de paille, etc. **calamus**, *i*, m. PLIN. **avena**, *æ*, f. PLIN. **stipula**, f. VIRG. PLIN. || flûte champêtre, **fistula**, f. VIRG. PLIN. **calamus** VIRG. **avena** VIRG.

**chamailler**, n. Comme se chamailler.

SE CHAMAILLER, r. se battre confusément || au fig. se disputer, se chamailler avec qqn, **litigare cum aliquo** Cic. **digladiari** Cic.

**chamaillis**, m. mêlée, combat où l'on se chamaille, **rizza**, *æ*, f. Cic. **chamarre**, *ée*, part. **segmentatus**, *a*, um Juv. robe chamarrée d'or et de pourpre : **auro purpuræ distincta vestis** CURT. qui porte un vêtement chamarré, **segmentatus** ARAT.

**chamarre**, *a*. orner de passements, de bandes, etc.; au fig. charger d'ornements, **distinguere**, *o*, *is*, *xi*, *ctum* PLIN.

**chamarrure**, f. ornements avec lesquels on chamarré, **distinctus**, *ûs*, m. STAT. **segmentum**, *i*, n. V-MAX. || au fig. **phaleræ**, f. pl. PERS.

**chambellan**, m. officier de la chambre d'un prince, **cubiculo præpositus**, *i*, m. SUET. *a cubiculo* INSCR. **cambellanus**, *i*, m. (CANG.).

**Chambéry**, v. de France, **Camberiacum**, *i*, n.

**chambrane**, m. ornement de bois ou de pierre qui encadre les portes, etc. **antepagamentum**, *i*, n. VIRG. **parastata**, *æ*, m. PLIN.

**chambre**, f. pièce d'un appartement, **conclave**, *is*, n. Cic. Liv. **diæta**, *æ*, f. PLIN. **cenaculum** (en parl. des étages supérieurs), n. Liv. FEST. petite chambre (Voy. **chambrette**); pas hors de la chambre, pas même hors du lit, **non extra tectum, ne extra lectum quidem** Cic. coucher dans une — peu claire, **obscurum loco cubare** CÆS. — à coucher, **cubiculum**, *i*, n. Cic. **thalamus**, *i*, m. VIRG. **dormitorium**, n. PLIN. **dormitorium cubiculum** PLIN. **garder la —**, **cubiculum non egredi** Tac. **domi se continere** Cic. garder des enfants à la —, **continere pueros in umbrâ** SEN. — d'amis; chambres d'amis, **hospitale cubiculum** Cic. **hospitalia**, n. pl. SEN. chambre à manger (Voy. **salle**); chambres garnies, **meritoria**, n. pl. ULP. louer des chambres, **cenaculariam exerce** ULP. valet de chambre, **cubicularius**, m. Cic. **diætarcha**, *æ*, m. et **diætarchus**, *i*, m. INSCR. **ornator**, m. INSCR. **cubiculo præpositus** SUET. *a cubiculo* INSCR. femme de —, **ornatrix**, f. INSCR. **ancilla ornatrix**, f. INSCR. **vestiplica**, f. QUINT. pot de —, **matula**,

*z. f. PLANT. matella, f. PETR. sca-*  
*phium, n. MART. vas obscenum, n.*  
*SEX. f. salle de délibérations (poli-*  
*tiques), curia, f. LIV. || tribunal,*  
*Voy. tribunal.*

*chambre, f. nombre de soldats*  
*logés ensemble, contubernium, n.*  
*|| a. Cc. camarade de chambre,*  
*contubernalis, m. Cc.*

*chambrette, f. petite chambre,*  
*cella, z. f. Cc. cellula TEM.*

*chambrier, ou. officier clausura-*  
*de monastère ou de chapitre, en-*  
*actarius, n, m. (CANS.).*

*chambrière, f. servante. Voy.*  
*servite.*

*chamo ou came, f. sorte de co-*  
*quille, chama, z, f. PLIN.*

*chameau, m. quadrupède rumi-*  
*nant, camelus, f, m. Cc. PLIN. de*  
*chameau, camelinus, a, um PLIN.*  
*— femelle. Voy. chamelle.*

*chamefier, m. conducteur de*  
*chameaux, camelarius, n, m. Dig.*  
*chamelle, f. la femelle du cha-*  
*meau, camelus, f, f. PLIN. lait de*  
*chamelle, camelinum lac PLIN.*

*chamois, m. chèvre sauvage,*  
*repcropra, z, f. PLIN.*

*chamoiseur, m. ouvrier qui pré-*  
*pare les peaux de chamois et au-*  
*rea pebbo, onis, m. PLAUT.*

*champ, m. pièce de terre labou-*  
*rable, ager, agri, m. Cc. arvum,*  
*|| a. Cc. petit champ, agellus, f,*  
*|| Cc. agellus, m. CATO; un*  
*petit —, parvus admodum*  
*agellus CALE-PISO ap. Plin.*

*champs cultivés, arva, n. pl. VARR.*  
*VMC. PLIN. || au pl. toutes sortes de*  
*terres, agri, m. pl. Cc. mener les*  
*bœufs aux champs, in pascua gre-*  
*gi mittere VIRG. pascere, n. PLIN.*  
*aler aux — (en parl. des trou-*  
*peaux), exire in pascua PLIN.*

*Voy. pâtre; chemin qui va à tra-*  
*vers champs, agraria via, f. Cc.*  
*|| plein champ, in aperto COL. ||*  
*champs (au pl.) la campagne, rus,*  
*rura, n. Cc. agri Cc. des champs,*  
*agrestis, e Cc. rusticus, a, um*  
*Cc. maisons des — villa, z, f. Cc.*

*rus ROM. travaux des — rustica*  
*res COL. vie des —, vita rustica*  
*|| a. rusticana SEXV. rusticatio, f.*  
*Cc. (attaché) à la vie des champs*  
*|| a. rerum rusticarum Cc. un*  
*homme des —, rusticus, m. VIRG.*

*campagne, || emplacement, terrain,*  
*campus, i, m. Cc. locus, i, m. CURT.*  
*|| pacis, n, m. TAC. le champ de*  
*Mars (à Rome), campus Martius*  
*Cc. — de bataille campus JUV. VEG.*

*—agner du — de bataille, abdu-*  
*re ex acie Cc. quitter le — de*  
*bataille, praetio excedere, n. CÉS.*  
*mourir ou rester sur le — de ba-*  
*taille, in acie occidere CURT. (Voy.*  
*bataille); laissant le champ libre*  
*(aux combattants), dato libero*  
*partio CURT. || au fig. espace libre,*

*carrière; sujet, campus Cc. mate-*  
*ria, z, et materies, ei f. Cc. re-*  
*pos, onis, f. Cc. le champ de la*  
*vie, curriculum laudis CURT.*  
*m. — où l'éloquence puisse se*  
*ployer, campus in quo exstir-*  
*pare possit oratio Cc. un vaste*  
*— s'ouvre à tes vertus, tuis virtu-*  
*tibus materia campusque prae-*

*sternitur PLIN. — ouvrir un vaste*  
*— à la cupidité, materiam prae-*  
*randi palefacere TAC. le — est*  
*ouvert aux soupçons, apertus est*  
*suspicionibus introitus Cc. ceci*  
*est un beau — pour votre éloquen-*  
*ce, in hoc maxime se jactat ve-*  
*stra oratio Cc. laisser le — libre*  
*à l'injure, injuriae concedere, n.*  
*SALL. laisser le — trop libre, ma-*  
*jorem largiri libertatem Cc. ||*  
*sur-le-champ, loc. adv. aussitôt,*  
*sans délai, illico Cc. confestim*  
*Cc. subito Cc. exemplo LIV. pro-*  
*tinus CÉS. e ostigio Cc. parler*  
*sur-le-champ (sans préparation),*  
*ex tempore dicere Cc. être forcé*  
*de prendre sa résolution —, in*  
*ipso negotio consilium capere*  
*cogi CÉS. il faut se décider —.*  
*consilium sub manu nascatur*  
*SEX. exécuter les ordres —, prae-*  
*verti mandatis rebus PLAUT. le*  
*legs doit être acquitté —, praesens*  
*debetur legatum DIG. Voy. aussitôt*  
*|| à tout bout de champ (fré-*  
*quemment), usque HOA.*

*Champagne, ancienne prov. de*  
*France, Campania, z, f. GREG. || les*  
*Champenois, Campanenses, ium,*  
*m. pl. GREG. de la Champagne,*  
*Champenois, Campanius, a, um.*

*champêtre, adj. qui a rapport*  
*aux champs, agrestis, e Cc. rusti-*  
*cus, a, um COL. les travaux cham-*  
*pêtres, ruris labor SALL. || qui est*  
*de la campagne, agrestis NEP. rus-*  
*ticus Cc. rusticanus Cc. la vie*  
*champêtre (Voy. champ); mœurs*  
*champêtres, rusticitas, f. PLIN. —.*

*champignon, m. sorte de plan-*  
*te, fungus, i, m. CELS. PLIN. fun-*  
*gulus, m. APIC. boletus, m. PLIN.*  
*spongiosus, m. AVEC. de champi-*  
*gnon, funginus, a, um PLAUT. ve-*  
*nir comme un —, (prov.) crescere*  
*tantum favum PETR. || bouton*  
*qui se forme au luminon d'une*  
*mèche qui brûle, fungus VMG. ||*  
*sorte d'excroissance (de chair), fun-*  
*gus CELS.*

*champion, m. celui qui combat*  
*en champ clos; en gén. combattant,*  
*adversarius, n, m. Cc. il n'y a*  
*pas de lute quand il n'y a qu'un*  
*champion, sine adversario nulla*  
*est luctatio Cc. s'ils (les athlètes)*  
*ne trouvent pas des champions di-*  
*gnes d'eux, si non inventiunt sin-*  
*gulos pares SEX. chercher les —*  
*les plus braves, fortissimos sibi*  
*pares querere SEX. deux — (deux*  
*philosophes), anum par Cc. ||*  
*défenseur, defensor, oris, m. Cc.*  
*propugnator, m. Cc. praeses, idis,*  
*m. LIV. se déclarer ou être le cham-*  
*pion de qqn, alicui defensore*  
*prodiere SEX. pro aliquo propu-*  
*gnare Cc. pro aliquo pugnare*  
*ou stare LIV. les Romains, accourus*  
*au-devant de leur —, Romani ob-*  
*viam militi suo progressi LIV. —*  
*de la vertu, virtutis satelles ROM.*  
*— de Lucilius, Lucili fautor ROM.*  
*moi, ce — de la paix, ego, ille pacis*  
*semper laudator Cc. — des vertus*  
*(des coureurs vêtus en vert), praesi-*  
*sinx factioni addictus et deditus*  
*SECT.*

*Chanaan (terre de), en Palestine,*

*Chanaan, f. ind. BISM. Chanaan*  
*JUV. || les Channéens, Channaei,*  
*orum, m. pl. BISM. de Chanaan,*  
*Channaeus, a, um PAUL. Chana-*  
*nitis, udis, f. HIRZ.*

*chances, f. 1° coup de dés; au fig.*  
*résultat incertain, hasard; proba-*  
*bilité; alternative; 2° risque, dan-*  
*ger; 3° voie, moyen, espoir; 4° évé-*  
*nement (heureux ou malheureux),*  
*fortune; 5° fortune heureuse, suc-*  
*cès; 6° fortune contraire, revers*  
*|| 1° alea, z, f. LIV. casus, is, m.*  
*Cc. casus incertus Cc. si nous*  
*n'amenons pas la chance qu'il nous*  
*saut, si illud, quod maxime opus*  
*est factu, non cadit TEM. ou va*  
*tenter la — d'un damier, iter ad*  
*casum alex JUV. la — des armes,*  
*alea belli LIV. les chances du com-*  
*merce maritime, maris et negoti-*  
*ationis alea Cc. cela est soumis*  
*à bien des —, ea res plures casus*  
*recipere potest CÉS. à cet âge on*  
*a bien plus de — de mort qu'au*  
*notre, etas illa multo plures,*  
*quam nostra, mortis habet casus*  
*Cc. c'est une chance que de naître*  
*du sang des princes, nasci a prin-*  
*cipibus fortuitum Cc. courir la*  
*—, aleam adire SEX. subire COL.*  
*rem fortunae committere LIV. cou-*  
*rir la — du combat, des armes, se*  
*in aciem committere LIV. belli*  
*discrimen adire CURT. rendre tou-*  
*tes les — égales, sortes aequare*  
*Cc. qu'on avait des — de réussir,*  
*bene gerenda rei casum offerri,*  
*p. TAC. quand on a les — contre*  
*soi, fortibus repugnantibus SEX.*  
*frappés des — incertaines de la vie,*  
*commoli vice fortunarum huma-*  
*narum LIV. guerre qui a eu bien*  
*des —, bellum in multâ varietate*  
*versatum Cc. nous courons la*  
*chance de commander ou d'obéir,*  
*in dubiam imperii servitute*  
*aleam inus Cc. comme la guerre*  
*a toujours mille chances, cum*  
*omnis belli Mars communis sit*  
*Cc. Voy. alternative, hasard ||*  
*2° casus Cc. discrimen, isis, n.*  
*LIV. risquer une chance très pé-*  
*rilieuse, rem in summum periculum*  
*deducere CÉS. nous courons les*  
*plus grandes chances, res est in*  
*summo discrimine Cc. faire cou-*  
*rir de grandes — à la république,*  
*dare summam rerum in aleam*  
*LIV. j'en courrai la chance, hoc pe-*  
*riculum adire SEX. qu'ils veulent*  
*courir les mêmes chances, se eum-*  
*dem omnis fortunae exitum esse*  
*laturos CÉS. la subsistance du*  
*peuple romain est exposée à toutes*  
*les — de la navigation, vite populi*  
*Romani per incerta marium et*  
*tempestatum voluitur TAC. Voy.*  
*danger || 3° via, z, f. Cc. ratio,*  
*onis, f. VIRG. spes, ei, f. VIRG. il*  
*n'y a aucune chance de fuite, nulla*  
*fugae ratio CAT. il y a — d'échap-*  
*per, spes effugiendi est LIV. réduit*  
*à leur dernière — de salut, in ex-*  
*tremâ spe salutis CÉS. ayant peu*  
*de chances d'arriver au consulat,*  
*il... cum a spe consulatus lon-*  
*ge abesset... Cc. César ne voyait*  
*de — de salut que dans sa diligence,*  
*Cæsar unum salutis auxilium*

in celeritate ponebat Cæs. Voy. moyen, espoir || 4° fortuna, f. Cic. casus SALL. eventus, ūs, n. Liv. chance incertaine, anceps fortuna VIRG. la — tourna, avait tourné, circumacta fortuna est FLOR. verterat fortuna LIV. faire tourner la — du combat, pugnæ fortunam vertère CURT. la — de la guerre dépendait en partie d'Illirtius, dépend uniquement de sa vie, nonnulla in Hirtio hujus belli fortuna Cic. totius belli discrimen in hujus viri vitâ positum est Cic. avec des chances diverses, incerto eventus LIV. tant les — de la guerre avaient été diverses, adeo varia belli fortuna ancepsque Mars fuit LIV. pour qui la guerre a eu d'heureuses —, felix ad casum fortunamque belli Cic. si l'on n'avait pas toujours la chance favorable, si non omnia caderent secundâ Cæs. bonne —! feliciter! Cic. quod bene vertat! LIV. dii bene vertant! TER. quæ res tibi bene feliciterque vertat! PLAUT. saluus atque fortunatus semper sis! PLAUT. || 5° prospera, n. pl. Luc. secunda, n. pl. SEN. TR. cette chance est presque infaillible, per raro hæc alea fallit HOR. avoir de la —, fortunâ optimâ esse Cic. nous avons eu beaucoup de —, omnia secundissima nobis acciderunt<sup>3</sup> Cic. si j'avais de la —, si mihi secundæ res essent TER. si la — est pour nous, si nobis res procedit LIV. l'anarchie peut offrir au crime des chances contre moi, rerum omnium confusione patefieri<sup>3</sup> occasio adversus me potest Tac. dans tout ce qu'il entreprend, il n'a pas de chance, male res vertunt quas agit PLAUT. être en —, rem bene gerere HOR. Voy. bonheur, succès || 6° adversa, n. pl. PLIN. J. ils ont eu toutes les chances contre eux, omnia adversissima illis acciderunt Cic. Voy. malheur.

**chancelant**, ante, adj. qui chancelle, titubans, tis Cic. vacillans Cic. nutans Tac. instabilis, e LIV. || au fig. labans, tis SUST. titubans Cic. labefactus Cic. la république chancelante, respublica procumbens VELL. præcipitans Cic. l'état chancelant (d'un empire), nutatio PLIN. J. foi ou fidélité chancelante, fides concussa Tac. labefacta Tac. dont la fidélité est —, vacillans Cic. nutans Tac. dubius SUST. la fidélité des alliés est —, fides sociorum labat LIV. socii labant LIV. (Voy. chanceler); avoir une mémoire chancelante, memoriâ vacillare Cic. il avait une santé —, valetudine minus commoda utebatur Cæs.

**chanceler**, n. être peu ferme, titubare, n. CORNIF. vacillare, n. Cic. labare, n. Cic. chanceler pour avoir trop bu, ex vino vacillare Cic. || au fig. titubare Cic. vacillare Cic. labare LIV. Tac. nutare SUST. que les esprits chancelaient, labare plebis animos LIV. chanceler dans sa foi, dans le devoir, mutabilem fidem gerere LIV. la

foi de Cécina commença de —, primum Cæcinæ fides fuitavit Tac. faire — qqn dans son opinion, labefactare alicujus sententiam Cic. comme sa faveur chancelait, lubrico statu Tac.

**chancelier**, m. officier public chargé de garder les sceaux, etc., a commentariis HIER. cancellarius, ii, m. Gloss. PAP.

**chancellement**, m. mouvement de ce qui chancelle, vacillatio, onis, f. QUINT.

**chancellerie**, f. lieu où l'on scelle les actes du sceau d'un prince ou de l'État, cancellaria, æ, f. (CANG.)

**chanceux**, euse, adj. incertain, qui dépend du hasard, incertus, a, um Cic. fortuitus Tac. que la chose était bien chanceuse, plures rem posse casus recipere Cæs. l'avenir est chanceux, futura pendent SEN. traitement bien — (d'un malade), periculosa curatio et anceps Cic. || qui a une chance favorable, felix, icis SALL. Voy. heureux.

**chanci**, ie, part. Voy. moisir. **chancir**, n., et se chancir, r. Voy. moisir.

**chancissure**, f. Voy. moisissure.

**chancre**, m. sorte d'ulcère qui ronge. Voy. cancer.

**chancreux**, euse. Voy. cancéreux.

**Chandeleur**, f. la fête de la purification, Candelaria, æ, f. (CANG.)

1. **chandelier**, m. ustensile pour mettre la chandelle, etc., candelabrum, i, n. Cic. lychnuchus, i, m. Cic.

2. **chandelier**, m. fabricant de chandeliers, candelabrarius, m. INSCR. candelarius, ii, m. (CANG.) Voy. cirier.

**chandelle**, f. petit flambeau de suif, etc., candela, æ, f. PLIN. JUV. sebaceus, i, m. APUL. faire ou fabriquer de la chandelle, candelas sebare COL. allumer la — en plein midi (prov.), in sole lucernam adhibere Cic.

**change**, m. échange, troc d'une chose contre une autre, permutatio, onis, f. Cic. Dic. mutatio, f. Tac. || en t. de comm., opération par laquelle on fait parvenir de l'argent d'une ville à une autre; profession de banquier; bénéfice du banquier, permutatio Cic. pecuniæ permutatio Cic. collybus, i, m. Cic. tu verras à donner une lettre de change pour la somme nécessaire, nummorum quantum opus erit ut permutetur, tu videbis Cic. qu'il m'envoyât une lettre de — de dix mille sesterces, ut decem millia sestertiorum permutaret Cic. on perd bien assez sur le —, certe in collybo detrimenti est satis Cic. faire le —, argentariam facere Cic. bureau ou comptoir de —, argentaria taberna, f. VITA. argentaria, f. LIV. Voy. banque, banquier || substitution faite d'une autre bête par celle que les chiens poursuivent; au fig. donner le change à qqn (trom-

per), deludere aliquem Cic. eludere LIV. decipere SEN. verba dare alicui Cic. donner le — à qqn par ses artifices, alicujus artificio pervertere Cic. il donna le — aux lieutenants, præfectis imposuit NER. faire prendre le — aux esprits, mentes hominum a vero avertere LIV. pour faire prendre le — à l'ennemi, ut hostes averteret LIV. ut in alterius rei curam converteret hostium animos LIV. je donne le — à ma douleur, a miseriâ quasi aberro Cic. ce — donné à ma douleur..., hæc aberratio a dolore... Cic. (Voy. tromper); prendre le change, errare, n. LIV. Voy. tromper (se).

**changé**, ée, part. échangé, permutatus, a, um PLIN. || remplacé par un autre, mutatus VIRG. || placé ailleurs, changé de place. translati COL. || modifié, mutatus Cic. immutatus Cic. commutatus PLIN. versus Cic. conversus SALL. alius, a, um TER. je vois que tout est changé, video commutata esse omnia Cic. situation changée, conversa ou conversæ res Cic. visage changé, dissimilem sui vultum... JCV. changé (dont les dispositions d'esprit sont changées), mutatus PHED. mutatus voluntate Cic. tant il est —! tanta mutatio est! TER. crois-tu que je sois —? alium esse censes nunc me atque olim? TER. je ne suis nullement — à son égard, ego isti nihilo sum aliter ac fui TER. j'ai vu qu'ils ne sont nullement changés, senseram<sup>4</sup> quam iidem essent Cic. || métamorphosé, mutatus VIRG. versus Cic.

**changeant**, ante, adj. qui se modifie, variable, mutabilis, e Cic. commutabilis, e Cic. variabilis, e APUL. couleur changeante, varians color PLIN. || inconstant, mobile, mutabilis, e Cic. mobilis, e Cic. varius, a, um SALL. inconstans, tis SEN. versabilis, e SEN. versatilis, e LIV. volubilis, e Cic. levis, e Cic. vagus, a, um Cic. changeant dans ses résolutions, in consiliis capiendis mobilis Cæs. il est —, mobilis est animo Cic. le peuple —, levis populus HOR. nation d'un caractère —, gens facilis mutatu Tac. esprits changeants, ingenia mobilia LIV. temporaria CURT. humeur changeante, caractère changeant, mobilitas, f. Cic. inconstantia Cic. varietas Cic. mobilitas et levitas animi Cæs. multiplex ingenium Cic. ô fortune changeante! o volucrum fortunam! Cic. la fortune est essentiellement —, varietas est propria fortunæ Cic. que la fortune (des combats) est —, Martem esse communem SEN.

**changement**, m. action de changer, mutatio, onis, f. Cic. SEN. imutatio, f. Cic. commutatio, f. Cic. conversio, f. Cic. versatio, f. SEN. changement de séjour, locorum mutatio Cic. — dans les goûts, commutatio studiorum Cic. — dans les mœurs, commutatio morum PLIN. — des saisons, tempestatur: conversiones Cic. la nourriture su-

bit un — (dans l'estomac), *mutatur* Cic. malgré tant de changements, *tot rebus ipsis se immutabilibus* Cic. tant de — si rapidement opérés, *tot varietates tam volubili orbe circumagi*, p. PLIN.-J. lorsqu'il n'y a pas de changement, *cum res eadem maneat* Cic. le — de pays ne change pas les mœurs, *terra multa non mutat mores* Liv. sujet au —. Voy. *changeant* || — (dans les dispositions d'esprit), *commutatio animi* Cæs. *voluntatis* Cic. la cause de son changement (à mon égard), *causa immutatis voluntatis* Cic. j'ai reconnu en lui un grand — *magna varietas voluntatis mihi demonstrata* est Cic. || — (politique), *rerum mutatio* ou *conversio* Cic. *rerum commutatio* Cæs. *res novæ*, f. pl. Cæs. Cic. dans un changement de gouvernement, in *commutando principatu* P. A. G. il faut s'opposer à un — dans l'Etat, *providendum est ne reipublicæ status mutetur* Cic. désirer un — dans l'Etat, *novis imperiis studere* Cæs. multitude avide de —, *plebs novarum rerum cupida* SALL. l'espoir d'un —, *spes melioris status* Cic. on est l'espoir d'un —, *ad meliorem spem inclinatio fieri visa est* Cic. Voy. *révolution* || correction, j'ai fait peu de changements, *in quo non sane multa mutavi* Cic. (savage) auquel j'ai fait beaucoup d'additions et de —, *crebris locis varietatum et refectionum* Cic. Voy. *correction*.

changer, a. 1° céder une chose pour une autre, prendre en échange; 2° remplacer un objet pour un autre, prendre un autre, quitter pour un autre; placer ailleurs; 3° rendre autre ou différent, modifier; 4° métamorphoser, convertir en; 5° neut. devenir autre || 1° mutare SALL. COL. *mutare* Cic. *permutare* PLIN. changer son habit pour celui d'un autre (= changer d'habit avec qqn), *mutare vestem cum aliquo* TER. — le gland pour le blé, des bestiaux contre du vin, *mutare glandem arista* VING. *pecora vino* SALL. — du vin contre de l'huile, *commutare vinum pro oleo* ULP. changements de boucliers (= échangeons nos boucliers), *mutemus clypeos* VING. ils changent entre eux d'habits et de noms, *inter se commutant vestem et nomina* PLAUT. Voy. *échanger* || 2° mutare Cic. *permutare* Cic. changer ses bêtes de somme, *mutare jumenta* Cæs. — un aménagement, *domus suppellectilem notare* COL. — le certain pour l'incertain, *incerta pro certis* mutare SALL. — qq. ch. aux dispositions de ses devanciers, *aliquid immutare de institutis priorum* Cæs. je n'ai rien trouvé à — aux lois, *nil habui quod putarem vocandum in legibus* Cic. dans sa vieillesse il changea certaines choses (à sa doctrine), *quædam in se recte deflexit* CÆLS. changer sa résidence, *sedem mutare* PLIN. — son camp de place, *castra movere* Cæs. l'os est changé de place, *os loco movetur* CÆLS. changer les

moissons de place, *alio traducere messes* VING. il faut — les aiguilles de main, *permutandæ acus inter manus sunt* CÆLS. || neut. même sens et mêmes traductions : changer de vêtement, de costume, *mutare vestimentum* Cic. *vertère vestes* VING. ils changent d'habit entre eux, *inter se commutant vestem* PLAUT. ce Protée qui change de forme, *vultus mutantem Protea*... HOR. changer de visage (montrer son émotion), *vultum mutare* Cic. on ne le vit pas — de visage, *non oris color vultusve mutatus est* CURT. je les vis — de visage, *vultum earum sensi* CÆLS. *immutari* TER. tellement qu'il changea de visage, *ut non vultus ei constaret* Liv. elle — de visage, non vultus, *non color unus mansit* VING. il me faut changer d'allure et de visage, *nunc gestus mihi vultusque est capiendus novus* TER. changer de couleur (en parl. du visage), *mutari color* QUINT. l'olive changea de couleur, *mutat colorem olea* QUINT. la ville avait changé de face, *immolata urbis facies* SALL. changer de nom, *mutare nomen* VING. quel ques-unes, en changeant de lieu, ont changé de nom, *quædam (vites) cum locis vocabula mutaverunt* COL. il changea de route, *flexit iter* FRONTIN. changer de climat, *cælum mutare* HOR. — de pays, de patrie, *solum mutare* ou *vertère* Cic. *mutare civitatem* Cic. *migrare*, n. Cic. — de séjour, de résidence, sans cesse de demeure, *mutare sedem* PLIN. *sedem ex sede* PLIN. — de place, *se loco movere* Cæs. HOR. l'air changeant sans cesse de place, *spiritus, locum e loco mutans* SEN. changer d'avis, *sententiam mutare* ou *permutare* Cic. *vertère* Liv. *discedere a sua sententiâ* Cæs. *desistere sententiâ* ou de *sententiâ* Cic. a *sententiâ* CORNIF. j'ai changé un peu d'opinion sur quelques points, *quibusdam in rebus paulum me immutavi* Cic. (Voy. avis); il a changé de système, *vertit hic rationem* Cic. qui a — de sentiment, de résolution, *mutatus voluntate* Cic. *deterius proposito* VELL. il n'a point — de résolution, *mens immota manet* VING. il faut changer de vie, *facienda morum mutatio est* Cic. — de conversation, *transferre alio sermonem* Cic. — d'état (de position), *de suo statu demigrare*, n. Cic. — cent fois de maître, *alium atque alium dominum sortiri*, d. PLIN.-J. faire — de place (faire reculer), *statu movere* Liv. — d'avis, forcer à — d'avis, de *sententiâ* aliquid *demovere* Cic. *deducere* Cic. *depellere sententiâ* Cic. *deltrudere de sententiâ* Cic. faire — de projet, a *consilio alique revocare* Cic. a *proposito deterere* Cic. *ab incepto avertère* Liv. absolt. ne pas changer (c.-à-d. de vêtement) quand on sue, in *sudatâ veste durare* QUINT. || 3° mutare Cic. *immutare* Cic. *commutare* Cic. *inflectere* SEN. changer une loi, *legem commutare* Cic. — l'ordre

des mots, *verborum ordinem immutare* Cic. mes avertissements ont tout à fait changé Quintus, *Quintus præceptis meis commutatus est lotus* Cic. qui t'a — tout d'un coup ? *quæ res repente mores mutavit tuos* ? TER. changer les dispositions (des esprits), *commutare animos* Cic. il craignait que de fausses nouvelles ne changeassent les esprits, *timebat ne falsis nuntiis commutatio fieret voluntatis* Cæs. changer les mauvaises dispositions de qqn, *ingenium alicujus aversum flectere* SALL. — l'aspect d'un lieu, *faciem loci vertère* Tac. — sa vie, *flectere vitam* Cic. — la destinée, *fatum movere* Liv. changeant tout (dans les lois), *nilhil immutatum* (in privatif) *relinquens* VELL. || 4° mutare HOR. PLIN. *immutare* PLAUT. *vertère* Cic. *facere* VING. elle changea (en pourceaux) les compagnons d'Ulysse, *socios mutavit Ulyssia* VING. être changé en bête, *converti in aliquam figuram bestie* Cic. ses bras sont changés en jambes, *abeunt in crura lacerti* Ov. changer le reproche en éloge, *crimen in laudem convertère* Cic. — la discussion en dispute, *e disputatione altercationem facere* Liv. Voy. *métamorphoser*, *convertir* || 5° mutari, p. Cic. *se mutare* VING. et absolt. *mutare*, n. SALL. *immutari*, p. SALL. *se immutare* Cic. *verti*, or, *eris*, *versus sum*, p. HOR. *se vertère* Cæs. et absolt. *vertère*, n. Cæs. si la fortune de cet empire changeait, *si huic imperio fortuna mutaretur* SALL. combien les mœurs ont changé, *quantum mores mutaverint* Liv. tout change, *omnia vertuntur* PROP. voyez comme les choses ont changé, *considerate quam conversarum rerum natura sit* SALL. la fortune avait —, *verterat fortuna* Liv. la fortune changea un peu, *paululum circumacta fortuna est* FLOR. le vent venant à changer, *circumagente se vento* Liv. le prix de l'argent changeait souvent, *jactabatur nummus* Cic. absolt. le raisin change (prend une autre couleur), *uva variatur* COL. *se variat* ou *simptl. variat* PLIN. changer (de sentiments, de conduite), *immutare voluntatem* Cic. il change d'heure en heure, *mutatur in horas* HOR. qu'on voie comme il (Clodius) a changé tout d'un coup, *videant quam se cito inverterit* Cic. tâche de ne pas changer, *fac ut eadem sis porro* Liv. je n'ai nullement changé, *nililo sum aliter ac fui* TER. (Voy. change); il avait changé avec la fortune, *cum fortunâ mutaverat fidem* Liv. changer (se corriger), *se ad frugem bonam recipere* Cic.

SE CHANGER, F. être remplacé par, faire place à, *se vertère* Cæs. *mutari*, p. PLIN.-J. se changer en eau, *se vertère in invidiam* Liv. la joie s'est changée en douleur, *gaudium mærore mutatum est* PLIN.-J. comme toute cette joie s'est complètement — en deuil ! *quam cito illa omnia ex lætitiâ ad luctum*



*ctum rocciderunt!* CAC. Voy. rem-  
placer, succéder || être modifié, de-  
venir différent, *mutari*, p. CAC. se  
immuiter CAC. je ne puis me chan-  
ger, non possum immutari TEA.  
se — en mal, *mutari in deteriora*  
PLIN. — en bien, *in bonum vertere*  
CÉS. convertir CAC. il faut — (se  
corriger), *faciendus morum muta-  
tio est* CAC. Voy. changer, a. || être  
converti en, *mutari*, p. HON. se mu-  
ter PLAUT. *verli*, p. HON. se ver-  
tere VING. *feri, fio, fis, factus sum*,  
p. CÉS. abire (in, acc.) OY. la terre  
se change en eau, *terra in aquam*  
se vertit CAC. se changer en ver, en  
biromelle, en bête, *mutare se in*  
*vermiculum* PLIN. convertir se  
in *Airundinem* PLAUT. *ex homine*  
se in *belluam* conserre CAC. il se  
changera en sanglier, *fel sus* VING.  
les pustules se changent en ulcères,  
*ex pustulis ulcera sunt* CÉS. ville  
qui s'est changée en métairie, *op-  
pidum quod abii in villam* CAC.

**changeur**, m. celui qui fait le  
change, *mensarius*, i, m. SUT.  
*mensularius*, m. SEN. *nummida-  
rius*, m. SUT. boutique de chan-  
geur. Voy. change.

**chamoine**, m. celui qui possède  
un canonial, *canonicus*, i, m.  
(CANG.) *regularis*, is, m. (CANG.)

**chanoinesse**, f. celle qui pos-  
sède une prébende dans un chap-  
itre de filles, *canonica* et *canonissa*,  
æ, f. (CANG.)

**chanson**, f. pièce de vers qui se  
chante, *carmen*, *itis*, n. LIV. *can-  
tilena*, æ, f. CAC. *cantio*, *onis*, f.  
PLAUT. *fronte*; *cantatio*, f. VAR.  
chanter une chanson, *canticum di-  
cere* SEN. || au fig. se savoir qu'une  
chanson (répéter toujours la même  
chose), *eandem cantilenam can-  
ere* TER. entendre toujours répé-  
ter la même —, *eandem semper au-  
dire* TER. || au fig. discours frivole,  
*nugas*, *arum*, f. pl. CAC. *fabula*, æ,  
f. CAC. chansons! *nugas!* PLAUT.  
*fabule!* TER. *logi!* TER. *somnium!*  
TER. *somnia!* TER.

**chansonnier**, a. faire des chan-  
sons satiriques sur qq, *versibus*  
*aliquem increpare* (A.); *carmen*  
*in aliquem scribere* SM.

**chansonnelle**, f. petite chan-  
son, *cantiuncula*, æ, f. CAC.

**chansonnier**, ière, m. et f. fai-  
seur ou faiseuse de chansons, *me-  
licus*, i, m. PLIN.

**chant**, m. inflexions modulées  
de la voix humaine, *cantus*, *us*,  
m. CAC. être secondé par le chant,  
*cantibus adjuvari* CAC. faire en-  
tendre un —, *cantum fundere* CAC.  
*edere* CATO, *dare* OY. l'art du —,  
*cantandi perita* ISID. maître de  
—, *voeis et cantus modulator* COL.  
*phonasens*, i, m. QUINT. — des ra-  
meurs, *cantus* QUINT. *celeusma*,  
*atis*, n. MART. — funèbre, *nenia*,  
æ, f. CAC. || (des oiseaux), *cantus*  
CAC. il (le rossignol) répète son chant  
plaintif, *miserabile carmen inte-  
grat* (poët.) VING. vers le — du coq,  
*circa gallicantu* PETR. || (des in-  
struments), *cantus* CAC. || pièce de  
poésie qui se chante, *canticum*, i.  
n. QUINT. *cantio*, *onis*. PLAUT. les

chants des soldats en l'honneur de  
leur général, *carmina a militibus*  
*in imperatorem dicta* LIV. Voy.  
*chanson* || au pl. toute composition  
en vers, *carmen*, *inis*, n. QUINT.  
*carmina*, n. pl. CAC. HON. || divi-  
sion d'un poème, *carmen* LUC.

**chantant**, part. *canens*, *tis* CAC.  
*cantabundus*, a, um GELL. || adj.  
qui ressemble à un chant: déclama-  
tion chantante, *resultans pronun-  
tatio* QUINT.

**chanté**, ée, part. *cantatus*, a,  
um GELL. *decanatus* ANN.

**chanter**, n. former avec la voix  
une suite de sons variés et modulés,  
*canere*, o, is, *cecin*, *cantum* CAC.  
*cantare* LIV. chanter souvent, *can-  
tilare* CAC. — ensemble, *concinnare*  
LIV. c'est comme si tu chantaïs (on  
ne l'écoute pas, c'est peine perdue),  
*hoc nihil facis* TER. || (en parl. des  
oiseaux), *cantare* CAC. *canere* CAC.  
|| (en parl. des instruments), *can-  
ere* CAC. || réciter d'une manière qui  
approche du chant, *cantare* V. MAX.  
chanter en parlant, *in morem can-  
tici vocem ducere* SEN. || act. exé-  
cuter un morceau de chant, *canta-  
re* HON. SUT. *canere* TER. chanter  
une chanson, *canticum dicere* SEN.  
— la même chanson, *eandem can-  
tilenam canere* TER. || célébrer  
(surtout en vers), *canere* VING. *can-  
tare* HON. *celebrare* SALL. chanter  
les louanges de qq, *laudes alieui*  
*cantu prosequi*, d. CAC. — César,  
Apollon, *Cæsarem concinere*  
HON. *dicere laudes Phœbi* HON. —  
la gloire de qq, *carmibus*  
*aliquem nobilitare* SEN. la guerre  
de Troie qu'il a chantée, *bellum*,  
*quod composuit, Troicum* VELL.

Voy. célébrer || dire, *canere* TER.  
que chantes-tu là? *cur istuc dicis?*  
PLAUT. que me chantes-tu avec ton  
vaisseau? *quam tu mihi navem*  
*narras?* PLAUT.

**chanterelle**, f. oiseau dont on  
se sert pour attirer les autres, *illex*,  
*icis*, m. PLAUT.

**chanteur**, m. celui qui chante,  
*cantor*, *oris*, m. HON. *cantator*, m.  
GELL. *modulator*, m. HON. chœur  
de chanteurs, *chorus canentium*  
CAC. des —, *vocales*, m. pl. SIB. ||  
adj. oiseaux chanteurs, *aves can-  
trices* VARR. *oscines*, m. pl. PLIN.

**chanteuse**, f. celle qui chante,  
*cantrix*, *icis*, f. PLAUT. *canta-  
trix*, f. HIR.

**chantier**, m. endroit où l'on con-  
struit des vaisseaux, *navalia*, *ium*,  
n. pl. CÉS. *navales officinæ*, f. pl.  
LIV. rentrer des vaisseaux dans les  
chantiers, *naves subducere* CÉS.  
sortir les vaisseaux des —, *ex na-  
valibus naves deducere* CÉS. na-  
ves deducere LIV. || bloc de bois sur  
lequel porte la quille d'un vaisseau;  
ayant fait mettre cent navires sur le  
chantier, *centum navium carinis*  
*positis* LIV. || au fig. mon ouvrage  
est encore sur le chantier, *opus ad-  
huc in manibus habeo* CAC.

**chantonner**, n. chanter à demi-  
voix, *canturire*, n. PETR. *cantil-  
lare*, n. APUL. qu'on entend chan-  
tonner, *quorum exauditur tacita*  
*modulatio* SEN.

**chantre**, m. celui qui chante  
dans une église, *psalmista*, æ, m.  
ISID. || au fig. poète, vates, is, m.  
VARR. VING.

**chanvre**, m. sorte de plante, *can-  
nabis*, ia, f. COL. PLIN. *cannabus*,  
i, m. PALL. de chanvre, *cannabi-  
nus*, a, um COL. terrain planté de  
—, *cannabotum*, i, n. HIR.

**chaos**, m. confusion où étaient  
toutes choses avant la création,  
*chaos*, i, n. VING. *materix infor-  
mitas*, *atis*, f. AUG. quand il (le  
monde) sortait du chaos, *cum in*  
*hunc habitum ex informi unitate*  
*discederet* SEN. (rechercher) qui a  
tiré le monde du —, *quis omnia in*  
*unum mersa discreverit?* SEN. re-  
plonger l'univers dans le —, *hoc*  
*universum in confusionem vete-  
rem demergere* SEN. || au fig. con-  
fusion, *perturbatio*, *onis*, f. CAC.  
*confusio*, f. CAC. nous sommes dans  
un grand chaos, *sane res est per-  
turbata* CAC. le — dans l'organisa-  
tion de l'armée, *confusus ordo mi-  
litiæ* TAC. Voy. confusion.

**1. chape**, f. pièce qui recouvre  
une machine, *pænula* ou *penula*,  
æ, f. VING. || enduit de mortier dont  
on recouvre une voûte, *pænula*  
*lascæ*.

**2. chape**, f. sorte de manteau  
ecclésiastique, *trabea*, æ, f. (DD.)  
*capa* ou *cappa*, æ, f. (CANG.)

**chapeau**, m. sorte de coiffure  
d'homme, *petasus*, i, m. PLAUT.  
coiffé d'un chapeau, *petasatus* CAC  
avoir un — sur la tête, *capite aper-  
to esse* CAC. n'avoir pas de — sur la  
tête, mettre — bas, *capite aper-  
tisse* VARR. ils prennent leur — (pour  
s'en aller), *calceos poscunt* (ils  
demandent leurs souliers, qu'ils  
avaient quittés en s'asseyant) PLIN.

**1. ôter son** — a qq, donner des  
coups de —. Voy. saluer.

**chape-chute**, f. Voy. *aubaine*.

**chapelain**, m. le desservant d'u-  
ne chapelle, *cappellanus* ou *capel-  
lanus*, i, m. (CANG.)

**chapelet**, m. suite de grains en-  
filés, sur lesquels on dit des Ave  
Maria : dire son chapelet, *comput-  
um suum numerare* (CANG.)

**chapelier**, m. celui qui fait ou  
qui vend des chapeaux, *petasorum*  
*opifex* icis, m. (DD.) ou *mercator*,  
m. (A.)

**chapelle**, f. lieu dans une maison  
où l'on célèbre l'office divin, ora-  
toire, *sacellum*, i, n. CAC. *sacra-  
rium*, n. CAC. || petit temple, petite  
église, *ædicula*, æ, f. CAC. *sanum*,  
i, n. CAC. *cappella* ou *capella*, æ,  
f. (CANG.)

**chapellenie**, f. chapelle, béné-  
fice d'un chapelain, *capellania*,  
æ, f. (CANG.)

**chaperon**, m. le haut d'un mur  
de clôture fait en forme de toit,  
*lorica*, æ, f. VING.

**chapiteau**, m. la partie du haut  
d'une colonne qui pose sur le fût,  
*capitulum*, i, n. VING. *caput*, *itis*,  
n. PLIN. *capitellum*, n. ISID.

**chapitre**, m. division d'un livre,  
*caput*, *itis*, n. CAC. *capitulum*, i,  
n. TERT. || au fig. le sujet dont on  
parle, *sermo*, *onis*, m. CAC. la con-

venation tomba sur ce chapitre, *causit hic sermo* TER. il y a beaucoup à dire sur ce —, *multis sermonibus ista sunt* CIC. mais en voilà assez sur ce —, *ergo haec haec* AENIUS C. [corparation de chamoines canonicis, 2, f. (CANG.)]

chapitre, 2. Voy. réprimander. chape, m. coq châtré, *capus*, i, n. VIM. *capo*, *onis*, m. MART. *quod gallus* (poët.), m. SYN.

chapeau, a. châtrer un poulet, castrare PLIN.

chaque, adj. tous (les uns après les autres), *quisque, quaque*, *quodque* CIC. *unusquisque, unaqueque*, *unumquodque* CIC. *singuli*, 2, 2 CIC. *omnis*, is, e CIC. *natus* uon LIV. chaque chose, *quidque* CIC. *singula res* SEN. *res omnes* CIC. *omnia, iam*, n. pl. CIC. je touchai légèrement — chose (au fig.). *littera unumquodque* LANG. CIC. chaque jour (loc. adv.), *singulis diebus* CIC. *cotidie* LIV. — jour fallait-il... *dicem ex die expectabam*... CIC. — année, *in annis singulis* CIC. *annua vice* CIC. — mois, *omnibus mensibus* CIC. *quotquot mensibus* VARR. *quot mensibus* CATO; chaque orateur, — genre d'éloquence, *quot oratorum genera, totidem orationis* and CIC. de — côté (en parl. de dem.) *ab utroque latere* COL. Voy. chacun.

char, m. sorte de voiture à deux roues, dont les anciens se servaient particulièrement dans les jeux, les triomphes, etc., *currus*, *us*, m. CIC. VIM. petit char, *curriculus*, i, m. VIM. *curriculum*, i, n. CURT. char de triomphe ou triomphal, *currus triumphalis* ou *triumphantium* PLIN. char attelé de deux chevaux, *char* a deux chevaux, *biga*, 2, f. LIV. *biga*, f. pl. VING. PLIN. *bijuges* ou *bijugi*, m. pl. VING. sur un — attelé de deux chevaux célèbres, *curriculo bijugi famosorum equorum* SERT. — attelé de quatre chevaux, *quadriga*, f. pl. LIV. *quadrigi equi*, et absoit *quadrigi*, m. pl. OV. *quadrigus currus* VIM. — attelé de six chevaux, *sejuges*, um, m. pl. LIV. monter sur un —, *currum conscendere* LIV. être monté sur un —, *vehi curru* CIC. *in curru* OV. *curru inveni* VIM. ou *insidere* SEN. TR. être monté sur un — à quatre chevaux, *curru quadrigarum vehi* CIC. la mère de Larius était sur un —, *matrem Darii currus vehabat* CURT. conduire un —, *currum agere*, *ducere* ou *regere* OV. *agitare* VIM. *aurore*, n. SERT. char de guerre, *essedum*, a. CES. chars armés de faux, *falcati currus* CURT. char rustique, *plautum*, n. VIM. Voy. chariot || au fig. la gloire enchaîne à son char... *trahit constrictos gloria curru*... BON. s'attacher au — de la puissance, *fortunam sequi*, d. JUV.

charaçon, m. sorte d'insecte, *curculio*, *onis*, m. VARR. VIRG.

charbon, m. morceau de bois embrasé qui ne jette plus de flamme. *carbo*, *onis*, m. PLIN. *prima*, 2, f. PLIN. se réduire en charbon,

in *carbonem redigi*, p. SCRIB. cuit sur les charbons, in *prunis coctus* AEN. || tronçon de bois qu'on a brûlé à demi, *carbo* CATO; *carbunculus*, i, m. CURT. faire du — *carbonem coquere*, CATO; certains bois convertis en —, *quaedam ligna concocta* VARR. bois propre à faire du —, *carbont utilis (arbor)* PLIN. je le rendrai noir comme du —, *lana atram reddam quam carbo est* TER. commerce de —, *carbonarium negotium* A. VICT. fourneau à —, Voy. charbonnière || sorte de maladie, *carbunculus* Cels. *carbo*, SANN. atteint du charbon, *carbunculus*, PLIN. || en t. d'agric. Voy. nielle.

charbonné, ée, part. attaqué par le charbon (maladie des végétaux) : être charbonné, *carbunculare*, n. PLIN.

charbonner, a. convertir en charbon; in *carbonem redigere*, SCRIB. *concoquere (ligna)* VARR. || crayonner avec du charbon, *carbone notare* PARS. que ma porte soit charbonnée d'inscriptions, *impleantur meae fores elegiorum carbonibus* PLAUT.

SE CHARBONNER, r. être converti en charbon, *carbonescere*, o, is, n. C. AEN. si (ce bois) ne se charbonne pas, *carbonem non facit* PLIN.

charbonnette, f. Voy. nielle.

charbonneux, euse, adj. (t. de méd.) qui est de la nature du charbon, *carbunculus* PLIN.

charbonnier, m. celui qui fait ou vend du charbon, *carbonarius*, ii, m. PLAUT. INSCR. charbonnier est maître chez soi (prov.), *gallus in sterquilinio suo plurimum potest* SEN.

charbonnière, f. fourneau à faire du charbon, *carbonaria*, 2, f. TERT.

charcuterie, f. état de charcutier. Voy. charcutier || viande de porc, *porcina*, 2, f. PLAUT.

charcutier, m. celui qui vend de la viande de porc, *porcinarius*, ii, m. PLAUT. *lardarius*, m. INSCR. *suarius*, m. SANN. *scilla carnis conciliator*, m. VARR. *pernarius*, ii, m. INSCR. *botularius* SEN. *faritor*, oris, m. RON.

chardon, m. sorte de plante, *carduus*, i, m. VING. PLIN. *scotymus* ou *acolytus*, i, m. PLIN. chardon à carder, *dipsacus* ou *dipsacos*, i, m. PLIN. *labrum venerum* PLIN. ou *veneris* SANN. — roulant. Voy. panicaut.

chardonneret, m. sorte d'oiseau, *carduelis*, is, m. PLIN. *acanthyllis*, idis, f. PLIN. *acanthyllis*, idis, f. VING.

Charente, riv. de France, *Carantonius*, i, m. AUS.

charge, f. 1° faix, fardeau; au fig. fardeau, importunité; 2° dépense; dépense considérable; 3° imposition; impôt; devoir onéreux; corvée; 4° obligation, condition onéreuse; 5° fonctions publiques, dignité, magistrature; 6° commission, ordre; 7° indice contre un accusé, accusation; 8° attaque impétueuse (en t. de guerre); 9° imita-

tion bouffonne, Voy. caricature || 1° onus, *eris*, n. CIC. *sarcina*, 2, f. OV. *pondus*, *eris*, n. VIM. PLIN. *pressus (ponderis)*, *us*, m. CIC. recevoir une charge sur son dos, *onus dorso subire* RON. *onus tollere* CIC. plier sous une —, *ponderi cedere* PLIN. *onere opprimi*, p. CIC. vaisselle qui a une — de blé, *navis onusta frumento* CIC. des voitures ayant une lourde —, *vehicula cum ingentibus sarcinis* SERT. bête de charge, *jumentum*, n. CIC. vaisselle de —, *corbilla*, 2, f. CIC. *oneraria* *navis* Cels. *oneraria* (a. *onaris*), f. CIC. avoir de la — (en parl. d'une colonne, etc.), *magnum impetum habere* VITR. || au fig. qui est à charge (incommode, importun), *gravis*, e LIV. SEN. *molestas*, a, um CIC. *odiosus* CIC. être à —, *oneri esse* SALL. LIV. et cet office ne sera pas une charge pour moi, *neq. me labor iste gravabit* VIM. être à — à soi-même, *sibi odio esse* SEN. à — à soi-même et plus encore aux autres, *sibi molestus*, et *alio odio* *odiosissimus* PLIN. la vie m'est à —, m'est fort à —, *ludet nos vitæ* CIC. *me valde penitet vivere* CIC. la royauté semblait l'être devenue à —... *tantum la cepisse odium regni videbatur*... CIC. ma tristesse leur est à —, *mentium meum non ferunt* CIC. se rendre à —, *ladium movere* sui Tac. *venire in odium* CIC. Voy. importun, odieux || 2° onus CIC. *impensa*, 2, f. LIV. *impedium*, ii, m. SERT. les charges de la paternité, *patria onera* SERT. que toute cette population était une charge pour la ville, *arbi multitudinem oneri esse* LIV. mon arrivée n'a été une — pour personne, *adventus noster nemini ne minimo quidem fuit sumptui* CIC. prendre les frais à sa — *suscipere sumptus* CIC. réparations qui devaient être à ma —, *opus id quod ex pecuniâ meâ reficiatur* CIC. que la perte doit être à la — de l'acheteur, *emptori dentum praestari oportere* CIC. supporter une —, *onus sustinere* CIC. lui qui n'a point de lourdes charges, *cui gravis impensa non est* LIV. il (César) fit face aux — de ses triomphes, *triumphorum sustinuit impendia* SERT. qui est une charge, *oneratus* PLIN. 1. *sumptuosus* PLIN. *nimis* VELL. Voy. dépense || 3° onus CIC. *vestigal*, *alis*, n. CIC. *tributum*, i, n. SEN. imposer au peuple de trop lourdes charges, *imponere nimium oneris* plebi CIC. que cette charge devait être supportée par les particuliers, *privatis id onus injungendum esse* LIV. *municipe* écrasé de charges, *municipium maximis oneribus pressum* CIC. accabler une province de charges, *onerare provinciam* tributo SEN. les — de l'Élat, *vestigalia*, n. pl. CIC. terres exemptes de —, *immunia pradia* CIC. exemption des — publiques, *immunitas* Tac. être exempté ou exonéré de toutes les — publiques, *omnium rerum habere immunita-*

tem Cic. affranchir qqn de toutes —, *immunitatem cunctarum rerum alicui dare* Just. Voy. impôt || 4° *condictio, onis*, f. Cic. lex, te-gis, f. Ter. à la charge ou à — que... *ea condicione est...* Cic. *ea lege ut...* Ter. nous avons reçu la vie à la — de mourir, *vita cum exceptione mortis data est* Sen. Voy. *conditio* || 5° *munus, eris*, n. Cic. *magistratus, us*, m. Cic. *dignitas, atis*, f. Cic. *potestas*, f. Cic. les charges publiques, *munera reipublicæ*, et absol. *munera, um*, n. pl. Cic. *honores*, m. pl. Cic. la charge de consul, de tribun, *consulare munus* Cic. *tribunicia potestas* Inscr. les charges les plus élevées, *amplissimi dignitatis gradus* Cic. obtenir une charge, des charges, *magistratum assequi*, d. Cic. *honores adipisci*, d. Cic. entrer en charge, dans les charges publiques, *magistratum inire* Cic. Liv. *accipere* Liv. *capere* Cic. *honorem inire* Suet. ad rempublicam accedre, n. Cic. être en charge, remplir une —, *magistratum gerere* ou *habere* Cic. *honores gerere* Sen. *munere fungi*, d. Cic. *potestatem gerere* Cic. *uti honore* Cic. ceux qui sont en — qui cum imperio sunt Cic. *magistratus*, m. pl. Cic. sortir de —, *magistratu abire* Liv. *magistratum deponere* Cæs. qui a passé par les charges publiques, *reipublicæ muneribus perfunctus* Cic. *honoribus defunctus* Cic. éloigner qqn des — publiques, a *republicâ aliquem submovere* Sen. Voy. *function* || 6° *munus, eris*, n. Cic. *munia, orum*, n. pl. Cic. *provincia, æ*, f. Cic. *cura*, æ, f. Virg. tu acceptas cette charge, *me hoc tibi onus imponere pater* Cæs. Cic. ils lui décernent la — de tenir les comices, *comitiarum illi habendorum munus injungunt* Liv. donner à qqn — de... *dare alicui mandata ut...* Cic. il a — de diriger la guerre, *administrator est belli gerendi* Cic. il demanda qu'on lui donnât — de... *illam sibi provinciam depoposcit ut...* Cic. ma — est de recevoir les hôtes, *partes meæ sunt hospitum recipiendorum* Cic. un autre, qui a — de faire la police du festin, *alius cui conviviarum censura permissa est* Sen. (Voy. *charge, charger*) ; femme de charge, *dispensatrix*, f. Inscr. || 7° *crimen, inis*, n. Cic. repousser les charges, *crimina diluere* Liv. affaiblir les — *crimina lenire* Tac. il y avait contre l'accusé une forte charge, *premebat rem crimen unum* Liv. éviter de faire des dépositions à ma —, *fugere ea quæ causam meam premebant* Cic. témoin à —, *adversus testis* Tac. Celer, témoin à — contre Barès, *Celer, testis in Baream* Tac. témoignage à —, *læsis*, f. Cic. Voy. *accusation* || 8° *impetūs, us*, m. Liv. *incursus*, m. Cæs. Frontin. charge terrible de cavalerie, *equestris procella* Liv. une — de cavalerie dispersa le peuple, *plebs insectis equitibus fusa* Tac. faire une —, *irruere*, n.

VELL. enfin les Romains firent une — plus vive, *tandem acrius gradum intulere* Romani Liv. (Voy. *charger, attaque*) ; au pas de charge, *pleno gradu* Liv. sonner la —, *canère bellicum* Cic. Liv. *signa* Liv. *classicum* Quint. il fait sonner la —, *tubā dat signum* Liv. *cornicines canère jubet* Liv. commander la —, *agmen concitare* Liv. revenir à la —, *prælium reintegrare* ou *renovare* Cæs. *pugnam restituere*, *iterare* ou *repetere* Liv. *resumere* Tac. *aciem restituere* Liv. reculer, pourvu que l'on revienne à la —, *cedere loco, dummodo rursus inales* Tac. ennemis qui reviennent chaque jour à la —, *hostes cotidie instantes lacessentesque* Liv. || revenir à la charge (réitérer ses démarches, ses instances, etc.), *instare, o, as, stiti*, n. Cic. Hor. *urgere* Cic. pour quel je revenais ainsi à la —, *cur idem iterum facerem* Cic.

**chargé**, ée, part. et adj. *oneratus, a, um* Ter. SALL. *onusus* Cic. Virg. *gravis, e* Liv. chargé de bulin, d'un bulin considérable, *præda gravis* Liv. *plenissimus* Liv. *multipliei prædæ capti* Liv. (Voy. *butin*) ; navires chargés d'approvisionnements, *naves commeatum portantes* Liv. *naves cum commeatibus* Liv. je suis si chargé ! *tantum hoc oneri est, quod fero!* PLAUT. quand il (un âne) est trop —, *cum gravius dorso subit onus* (poët.) Hor. bras gauche — de livres, *libellis prægravis læva* Mart. — de chaînes (Voy. *chaîne*) ; estomac chargé, *gravis stomachus* Hor. qui a l'estomac — de mets, *confectus cibo* Cic. *distentus cenâ* PLIN. I. (Voy. *gorgé*) ; chargé de vin (ivre), *vinu oneratus* Ter. *onusus* Cic. *gravis* ou *mersus* Sen. table chargée de poisson, *mensa exstructa piscibus* Cic. être chargé de fruits (en parl. d'un arbre), *fructu exuberare*, n. Col. || au fig. chargé, comme tu l'es, de tout le poids des affaires publiques, *cum tot sustineas et tanta negotia solus* Hor. (sache) que je n'ai jamais été plus — de causes, *me nunquam a causis districtiorem fuisse* Cic. || au fig. *oneratus* Cic. chargé de dettes, *ære alieno oppressus* SALL. — d'honneurs, *cumulatus honoribus* Tac. être — d'honneurs, *abundare honoribus* Cic. — de crimes, *sceleribus obrutus* Liv. *coopertus* Cic. — d'ans, *senectute affectus* Cic. *extremâ ætate* SALL. — de malédictions par tous les gens de bien, *conviciis proscissus ab optimis quibusque* PLIN. mémoire trop chargée, *onerata et quasi oppressa memoria* Cic. || trouble, épais ; foncé, *crassus* Virg. *turbidus* Cic. urine chargée, *gravis urina* PLIN. avoir l'urine —, *feculentum mingere* Veg. vin chargé, *pingue vinum* PLIN. il (le Nil) coule chargé de limon, *multum secum limum trahit* Sen. l'Hermus — d'or, *auro turbidus* Hermus (poët.) Virg. ciel —. *cælum grave et spissum* Sen. le temps devient —, *nebulæ su-*

*beunt* PLIN. couleur chargée, *crassus color* Isid. || soulevé (en parl. d'un fardeau), porté, *succollatus* PLIN. *impositus* Ov. || au fig. qui a mission de, *præpositus* (dat.) Cic. *præfectus* Ov. chargé d'une affaire publique, *negotio publico præpositus* Cic. — de faire faire les statues, *qui statuis faciendis præesset* Cic. comme s'il était — de la guerre, *veluti ei bellum mandatum esset* Liv. ceux qui étaient chargés de cela, *quibus datum negotium erat* Liv. *quibus præceptum erat* SALL. chargés de..., *quibus cura* (inf.) Virg. *quibus curæ esset* (inf.) Frontin. ils étaient — de ce soin, *eorum erat provincia* PLAUT. — de conclure la paix, *legati de pace* Cic. il envoya des ambassadeurs — de demander..., *legatos misit qui peterent...* SALL. chargé de le mettre à mort, *jussus (eum) occidere* Sen. que tu es — de..., *tuas partes esse ut...* Cic. être — du soin d'une succession, *hereditatem procurare* Cic. toutes les obligations dont tu peux être —, *quidquid ad tuam curam pertinet* PLIN. I. te voilà seul — de tout, *ad te solum summa rerum redit* Ter. commis — de la correspondance grecque, *scriba ab epistulis Græcis* Inscr. || subst. m. un chargé d'affaires, *procurator*, m. Cic. *confector negotiorum* Cic. Voy. *agent* || qui est en caricature : faire de qqn un portrait chargé (au fig.), *personam infamare* Quint. Voy. *ridicule*.

**chargement**, m. ce qui est chargé sur un bâtiment, *onus, eris*, n. Cic. *commeatus, us*, m. Liv. || action de charger : pour hâter le chargement, *ad celeritatem onerandi* Cæs.

**charger**, a. 1° mettre une charge sur, imposer un fardeau. surcharger ; peser sur ; 2° prendre (une charge) ; mettre comme une charge ; 3° au fig. surcharger de, accumuler sur, arcabler de, combler de ; 4° déposer contre qqn, accuser ; 5° imposer une charge, une condition onéreuse ; 6° donner commission, donner ordre ; 7° attaquer avec impétuosité ; 8° exagérer, amplifier ; 9° ridiculiser (par la peinture ou le langage) ; 10° surcharger (l'écriture). Voy. *surcharger* || 1° *onerare* SALL. *præmere, o, is, pressi, pressum* Hor. charger un âne de fruits, des vaisseaux d'armes, *onerare aëlium pomis* Virg. *naves armis* SALL. — des bêtes de somme, *onera in jumenta extollere* Varr. — qqn d'un lourd paquet, *gravare aliquem sarcinis* Ter. nous chargeons d'un casque nos têtes blanchies, *canitiem galeâ premimus* Virg. les fardeaux dont nous avons été chargés, *alienis in nos manibus imposita*, n. pl. Sen. charger de chaînes (Voy. *chaîne*) ; on le charge de poids (le fromage), *pondera superponunt* Col. charger les autels d'offrandes, *cumulare aras donis* Liv. on chargeait les tables de mets, *mensæ epulis extruebantur* Cic. charger son esto-

ma; onerare ventrem SALL. fruits qui chargent les branches, *poma graecantia ramos* Ov. ce que je porte me charge beaucoup, *quæ porto depriment* PLAUT. poids qui — le met. *onera quæ in parietem incumbunt* Ulp. charger l'estomac (en parl. d'un aliment), *stomacho graue esse* PLIN. *onerare* (absolt.) PLIN. Voy. lourd || au fig. charger la mémoire, *memoriam onerare* QUINT. || 2° tollere, o, is, sustuli, sublatum CÆS. imposer, o, is, susti, situm SALL. charger sur ses épaules un fardeau, du fardeau léger, *onus tollere* VING. *levia aptare cervicibus* SEN. — qqn sur son dos ou sur ses épaules, *succollare aliquem* SERT. *humis attollere* VING. les abeilles chargent sur leur dos leur roi fatigué, *apes regem sessum humeris subleant* VING. charger sur un navire, *imponere nave* SERT. in nare SALL. — du vin (en sût) sur un navire, *vinâ cadis onerare* (poët.) VING. il avait fait — du blé sur la Sable, *frumentum flumine Arariis subvocebat* CÆS. || 3° onerare Cic. première CURT. *obruere* Cic. *annulare* SERT. charger un livre d'exemples, *onerare librum exemplis* QUINT. — de mots. *obruere cyprâ verborum* Cic. — qqn de nos propres torts, *nostris criminibus aliquem urgere* PLIN. — qqn de coups, de coups de poing, *ulcare aliquem verberibus* TAC. *acerare pugnis* PLAUT. — qqn d'injures, *onerare aliquem contumeliis* Cic. *conciua alicui ingerere* BOA. *omnia maledicta in aliquem conferre* Cic. — d'imprécations, *dicere alicui imprecari*, d. P. 11. il charge Ambiorix d'imprécations, *omnibus precibus detestatur Ambiorix* CÆS. charger qqn d'honneurs, *onerare aliquem honoribus* JEST. que je fusse chargé de tous les désastres publics, *ut in me totum omnis inclinatio communis incumbere* Cic. || 4° premere Liv. *ledere* QUINT. *crimen* ou *crimina alicui inferre* ou *deferre* Cic. charger qqn d'un crime, d'un meurtre, *facinoris aliquem arguere* Cic. *imputare eadem alicui* QUINT. — un accusé, *reum premere* ou *aggravare* QUINT. — qqn par son témoignage, *testimonio aliquem ledere* Cic. qui l'ont chargé dans leurs témoignages... qui in illum testimonia gravia dixerunt Cic. il fut tellement — par ces témoignages... *his testimoniis sic obrutus est*... Cic. charger les autres, *crimen in alios transferre* Cic. ne pas — un accusé, *reum ledere* Cic. Voy. accuser || 5° onerare Col. première CÆS. charger les provinces d'un tribut, *provincias tributo onerare* SERT. — le peuple d'impôts, *onerare populum* PLIN. — J. imposer le plebi *nummum oneri* Cic. Voy. surcharger || 6° mandare (rem alicui) Cic. *delegare* Col. *præficere* (aliquem) rii Cic. *delegare alicui curam* rii QUINT. *aliquem alicuius rei ministrum facere* SEN. charger

qqn d'une guerre, *bellum alicui mandare* Cic. *bello aliquem præponere* Cic. — qqn du commandement de l'armée, de la défense des côtes, de la conduite des éléphants (dans un combat), *præficere aliquem exercitui* Cic. *oræ maritimæ* Liv. *elephantis* SALL. — qqn de la garde du camp, *curam castrorum alicui assignare* NEP. qui'il avait été chargé par lui de ce soin, *illam sibi ab isto provinciam datam* Cic. voici ce dont je te charge, *hanc tibi impero provinciam* PLAUT. on en a chargé celui-ci, *huic tradita est provincia*, TER. je l'ai — de ces deux affaires, *eidem utraque de re negotium dedi* Cic. il charge de ce soin... *huic officio applicat* (acc.) VELL. ceux qu'on avait chargés de ce soin, *quibus præceptum erat* SALL. s'il n'avait chargé de qq. soin, *si mihi aliquid imposuisset* Cic. Céthégus serait — des meurtres, *Cethégus cædi præponeretur* Cic. charger qqn de ses intérêts, *suam causam alicui injungere* Liv. — d'une lettre pour qqn, *litteras ad aliquem (alicui) dare* Cic. charger qqn de (faire qq. ch.), *mandare alicui ut*, ou subj. sans conj. CÆS. *dare negotium alicui ut* Cic. *præcipere alicui ut* (ou subj. sans conj.) SALL. *jubere* (avec l'inf.) Cic. il avait chargé le roi de l'élever (cel enfant), *hunc regi mandaratum* VING. il charge Vestinus de reconstruire le Capitole, *curam restituendi Capitolii in Vestinum confert* TAC. il chargea la cavalerie de conduire le bétail, *pecus equitibus agendum attribuit* SALL. il chargea son affranchi d'ensevelir le corps de Brutus, *Bruti corpus liberti suo sepeliendum tradidit* V. MAX. César m'a chargé d'empêcher que... *partes mihi Cæsar has imposuit*, ne... ANTON. ad Cic. charger le consul de dévaster le territoire des Eques, *consuli populationem finium Equorum provinciam dare* Liv. il demanda qu'on le chargeât de... *illam sibi provinciam depoposcit ut*... Cic. je t'ai chargé de dire à Métuscius qu'il fallait empêcher de... *ego Metuscilio mandata dedi, providendum esse ne*... POMPEI. ad Cic. il fut — de relever les murs, *curator muris reficiendis fuit* Cic. Fabius fut — de conduire l'armée sur Antium, *Fabio, ut Antium legiones duceret, datum* Liv. Aristide fut — de régler la taxe de chaque ville, *quantum pecuniæ quæque civitas daret, Aristides delectus est qui constitueret* NEP. le maître sera nécessairement — du soin d'accuser, *accusandi necessitas incumbit domino* ULP. il charge Lécas de convoquer... *per Læcam convocat*... SALL. (il arriva) que les consuls furent chargés par un sénatus-consulte de faire une enquête... *ut consules ex senatusconsulto quærerent*... Cic. || 7° charger l'ennemi, et absolt. charger, *incurrere hostibus* Liv. *hostes* SALL. incur-

sare *hostes* SALL. in *hostes impetum facere* CÆS. *impetu hostem adoriri*, d. LIV. *impressionem facere* VARR. *irruere*, n. VELL. *procurrere*, n. FRONTIN. *invehi* (en parl. de la cavalerie), p. CURT. l'infanterie chargea, *pedites superveniunt* Liv. charger l'ennemi qui plie, l'ennemi en désordre, *recedentibus signa inferre* CURT. *turbatis pedem inferre* CURT. alors il était honorable pour les généraux de — eux-mêmes, *decorum erat tum ipsis capessere pugnam* ducibus Liv. de peur qu'étant aperçus, ils ne fussent chargés par la cavalerie, *ne in conspectos immitteretur eques* Liv. se charger de part et d'autre, *inter se concurrere* Liv. ils se chargent en poussant de grands cris, *utrinque magno clamore concurrunt* SALL. ils se chargèrent avec vigueur, *animose congressi sunt* CURT. Voy. attaquer, combattre || 8° exaggarare SEN. charger le prix d'une marchandise, *merces æquo pluris indicare* PLAUT. dans les lettres qu'on nous écrit on charge, *nobis scribuntur majora* Cic. Voy. exagérer || 9° ridiculum facere (A.) charger un portrait (au fig.) *personam infamare* QUINT.

SE CHARGER, r. soulever un fardeau pour le porter, *onus tollere*, o, is, sustuli, sublatum Cic. *humero (aliquid) attollere* VING. *subire humeris* VING. *sarcinæ cervicibus supponere* SEN. *collum oneri supponere* Ov. se charger d'un fardeau léger, *levia aptare cervicibus* SEN. || au fig. supporter une chose onéreuse ou pénible, assumer, *recipere*, io, is, epi Cic. *suscipere* Cic. se charger de la haine (des méchants), *invidiam assumere* Cic. — d'inimitiés, *offensiones suscipere* TAC. *inimicitias subire* Cic. || prendre le soin de, la conduite de, *recipere* Cic. *suscipere* Cic. *sibi recipere* Cic. se charger d'une cause, *recipere causam* Cic. — d'une ambassade, *legationem sibi suscipere* CÆS. si tu te chargeais de le corriger (ce livre), si *reciperes te correcturum* Cic. se charger de corrompre qqn, *aliquem pecuniâ corrumpendum suscipere* NEP. on m'a blâmé de m'être chargé de cette cause, *susceptio causæ reprehensa est* Cic. se charger de grands travaux, *magnum labores excipere* Cic. — d'un soin, de ce soin, *recipere ad se curam* SERT. *has partes subire* Cic. *excipere* NEP. le soin dont je m'étais chargé, *quas mihi ipse partes sumperam* Cic. tu t'es chargé d'une mission scabreuse, *provinciam cepisti duram* TER. que les dieux se chargeraient du reste, *cetera sua sponte deos gesturos* Liv. ne pas vouloir se charger du troupeau, *curam pecoris abnuere* Col. personne ne veut s'en charger, *fugiant omnes hanc provinciam* PLAUT. ayant promis de s'en — *operam suam pollicitus* SALL. || devenir sombre : le ciel se charge, *nebulæ subeunt* PLIN.

*spissæ nubes intendunt se cælo* Curt.

**chariot**, m. sorte de voiture à quatre roues, *carrus*, i, m. Cæs. Liv. *plaustrum*, i, n. Cic. *vehiculum*, n. Liv. *sarraeum*, n. Cic. petit chariot, *plaustellum* ou *plotellum*, n. Varr. chariot suspendu (des Gaulois), *petoritum* ou *petoriturum*, n. Hor. Plin. chariots armés de faux (pour la guerre), *facti currus* Curt. || le Chariot, constell. *Plaustrum* Ov.

**charitable**, adj. qui a de la charité, bienveillant, *benignus*, a, um Cic. l'homme est naturellement charitable, *naturâ propensi sumus ad diligendos homines* Cic. — envers l'erreur, *placidus* et *agnus erroribus* Sen. conseil très —, *amantissimum consilium* Cic. || libéral, *beneficus* Cic. *municipus* Cic. l'ingratitude nous rend peu charitable, *malignos fieri ingrati* docent Sra.

**charitablement**, adv. avec bienveillance, *benigne* Cic. *amice* Cic. || libéralement, *municipe* Cic.

**charité**, f. amour de Dieu, *caritas Dei* ou *Christi* Hiss. || amour pour le prochain, *caritas*, *atq.*, f. Hiss. *caritas humani generis* Cic. *caritas fraternitatis* Hiss. la charité est naturelle à l'homme, *naturâ propensi sumus ad diligendos homines* Cic. || aumône, *elemosyna*, s, f. Tert. faire la charité, *elemosynam* ou *elemosynas* *facere* Hiss. demander la —, *manum ad stipem porrigere* Sen. ses charités, *largitiones privatæ* Hiss. Voy. aumône.

**charivari**, m. bruit tumultueux qu'on fait devant une maison en haant qqn, *convicium*, ii, n. Plaut. donner un charivari à qqn, *ostium accentare* Plaut. || musique discordante, *symphonia discors* Hor. || grand bruit (en gén.), *turbæ*, f. pl. Ter.

**charlatan**, m. celui qui vend des drogues, etc., *circulator*, *aris*, m. Cels. *circumforaneus pharmacopola*, s, m. Cic. *erraticus homo* Gell. *planus*, i, m. Aug. de charlatan, *circulatorius*, a, um Quert. faire le métier de —, être —, *circulari*, d. Sen. || faiseur de tours, *saccularius*, m. Ulp. || au fig. habileur, *præstigiator*, m. Plaut.

**charlatanerie**, f. hablerie, *præstigia*, *arum*, f. pl. Cic.

**charlatanisme**, m. artifice de charlatan, *præstigia*, *arum*, f. pl. Cic. elle (la vertu) passe pour charlatanisme, *venditatio quædam esse dicitur* Cic. fastueux —, *portentosa scientiæ venditatio* Plin. manière qui est sans —, *minime veteratoria ratio (dicendi)* Cic. au moins soupçon de — ou de fraude (de l'astrologue)... si vanitatis aut fraudum suspicio inceserat<sup>3</sup>... Tac.

**Charlemagne**, empereur d'Occident, *Carolus Magnus*, i, m.

**Charles**, nom d'homme, *Carolus*, i, m.

**charmant**, ante, adj. qui plaît extrêmement, très agréable, *jucun-*

*das*, a, um Cic. *amœnus* Hor. *lepidus* Plaut. *amabilis*, e Cic. jeune fille charmante, *bellissima puella* Cic. femme —, *mulier eximîâ pulchritudine* Cic. un homme charmant (au physique), *homo venerius* Cic. toi seul tu es — (au moral), *tu solus festivus* Cic. hôte —, *amabilis hospes* Hor. c'est un homme —, *nihil est illo homine jucundius* Cic. il n'est pas d'homme plus —, *homo vivit nusquam quisquam blandior* Ter. esprit —, *ingenii amœnitas* Gell. oh! ce lieu est —, *eux! nimis bellus locus!* Plaut. rivages plus charmants, *amabiliora litora* Cic. avoir une habitation charmante, *habitare amœnissimè* Plin. s'est une — propriété, *valde est venustum prædium* Cic. lettre —, *suavis epistula* Cic. *bellissimæ litteræ* Cic. sa lettre est si —, *hæc litteræ tantum habent suavitatis...* Plin. j. lettres d'un style charmant, *epistulæ humanitatis sparæ* sale Cic. Voy. agréable.

1. charme, m. effet d'un art magique, *cantio*, *onis*, f. Cic. *carmen*, *inis*, n. Vmg. Tac. *incantamentum*, i, n. Plin. *fascinatio*, *onis*, f. Plin. *fascinum*, i, n. Plin. jeter un charme, *fascinare*, a. Plin. *occantare*, a. Paul. Jct. jeter un — sur qq. ch. *excantare aliquid* Sen. Voy. enchantement || attrait, *appas*; agrément, plaisir, *illicebra*, s, f., et ordinairement, *illicebra*, *arum*, pl. Cic. *jucunditas*, *atq.*, f. Cic. *amœnitas*, f. Cic. *lenocinium*, ii, n. Cic. *dulcedo*, *inis*, f. Cic. *suavitas*, *atq.*, f. Cic. *delectatio*, *onis*, f. Cic. *voluptas*, *atq.*, f. Cic. les charmes du plaisir, du vice, de la vie, *bländitiæ voluptatum* Cic. *vitiorum delentium* Tac. *vitæ blandimenta* Tac. ou *dulcedo* Cels. tous les — de la vie, *omnis vitæ lepos* Plin. le charme de l'étude, *studiorum suavitatis* Cic. le — de la prononciation, *suavitas pronuntiationis* Conxix. organe plein de —, *summa suavitatis* Nep. par le — de sa diction, *leprore dicendi* Cic. histoire écrite avec assez de —, *historia non ineleganter scripta* Cic. le — des couleurs, *suavitatis colorum* Aug. peindre dont le pinceau est plein de —, *elegans pictor* Plin. le — du caractère, *suavitatis* Cic. qu'il séduisit par le — de sa personne, *quem suâ humanitate cepit*<sup>3</sup> Nep. cela a du — pour moi, *hoc mihi jucundum est* Cic. ou *gratum est* Liv. *hoc me delectat* Cic. *juvat* Cic. avoir qq. — pour le lecteur, *delectatione aliquâ allicere lectorem* Cic. tant l'espérance a de — pour nous, *adeo blandæ est sperandæ cuique dulcedo* Plin. il y a un certain — à affliger, *est quædam dolendi voluptas* Plin. j. ces études sont le — de la vieillesse, *hæc studia senectutem oblectant* Cic. (Voy. charmer, plaire); étresans charme pour qqn. Voy. déplaître || trouver du charme à qq. ch., *delectari aliquâ re* Cic. Cæs. in aliquâ re Cic. on trouvait

des charmes à la loi agraire, *dulcedo agrariæ legis subibat animos* Liv. trouvant du charme dans le repos, *otio gaudens* Liv. qui est sous le — d'un spectacle, *oculis captus* Cic. Voy. réjouir (se).

2. charme, m. sorte d'arbre, *carpinus*, i, f. Col. Plin. de charme, *carpineus*, a, um Plin.

**charmé**, ée, part. et adj. soumis à un charme, *incantatus*, a, um Hor. Voy. enchanté || au fig. séduit, gagné, *illectus* Sall. Cic. *pellectus* Col. Surt. *permulsus* Cæs. *delectatus* Nep. charmé par les attraits du plaisir, *voluptatum illicebriis delentibus* Cic. — de la beauté d'une femme, *formâ captus* Ov. || très content, très joyeux, *gaudens*, *tis* Cic. *letus*, a, um Cic. *letitii gesticus* Cic. ou *effusus* Liv. je suis charmé, *delector*, p. Cic. *gaudeo*, n. Cic. *lector*, d. Cic. *vehementer gaudeo* Cic. *vehementer* ou *magnopere* ou *mirabiliter* *lector* Cic. *gaudio afficior* ou *perfundor* Cic. *letitiâ efforor* Cic. *ingenti gaudio efforor* Liv. *gaudio exultio*, et absok. *exultio* Cic. *mihi valde gratum est* Cæs. *mihi gratissimum*, *pergratum* ou *perjucundum* est Cic. elle est charmée d'avoir plu, *juvat (eam)* *placuisse* Ov. les publicains en sont charmés, *publicanis res est gratissima* Cic. tu seras charmé de moi, *gaudio ou voluptati ero tibi* Plaut. j'en ai été —, *quod mihi magnæ voluptati fui* Cic. j'en ai été —, ravi à tous égards, *incredibile est quantum me in omni genere delectarit* Cic. je suis — que... *lector* (inf.) Cic. *gaudeo quod* (ind.) Cic. *convulor maximo gaudio quod* Cic. *sed me valde delectat*, *quod* (ind.) Cic. *est gratum quod* Cic. ta es — que je sois venu, *venire me gaudes* Plaut. je serai — que... *valde mihi gratum erit si* (subj.) Cic. j'ai été — que. *hanc voluptatem cepi quod* (ind.) Cic. que tu es — de cela, *eam rem tibi summa voluptati esse* Cic. je serai — que tu me détraques, *me tibente eripies mihi* Aune *errorem* Cic. ils sont charmés d'entendre des contes, *fabellarum auditione ducuntur* Cic. Voy. réjouir (se) || apaisé, calmé, *lenitus* Sall. *sedatus* Cic.

**charmer**, a. 1° jeter un charme sur; 2° plaie extrêmement, gagner, séduire, attirer, captiver; 3° causer de la joie; 4° apaiser, calmer || 1° *fascinare* Vmg. *incantare* Apul. *decantere* C.-Aug. || au fig. charmer sa solitude (par des plaisirs honnêtes), *solitudinem oblandiri*, d. Col. — ses loisirs, les loisirs de qqn, *otium oblectare* Tac. *otia delectare* Ov. — les heures par des récits, *narrando tempora fallere* Ov. — le travail (de qqn), *fallere laborem* Sen. — sa douleur, *luctus solari*, d. Stat. || 2° *delectare* Cic. *oblectare* Cic. *illicere*, io, is, *exi*, *ectum* Cic. *pellirere* Cic. *allicere* Cic. *allectare* Cic. *prolectare* Cic. *delectare* Cic. *permulcere*, eo, es, *lei*, *lsum* Cic. ca-

per Cic. trahere Cic. desvincire Cic. tenere Cic. detinere PLIN. ducere Cic. illecebris trahere ou irrèner Cic. ou morari, d. HON. latissima voluptate permulcere Cic. la bonté du corps charnier la vor. pulchritudo corporis oculis delectat Cic. charmer les yeux, permulcere oculos V.-MAX. — l'oreille, eura permulcere Cic. mulcères. — par l'attrait du plaisir, delectare illecebris voluptatis Cic. pour — ses auditeurs, in oblectationem audientium SEN. Dédier qui ne charme, delicias meæ, le-marche Cic. se laisser charmer, capiti delentiri, p. Cic. duci, p. Cic. l'un se laisse — par l'éclat de l'ur. hunc capiti argenti splendore nos non leuissimus — par la gloire, trahimur omnes laudis studio Cic. être charmé par les chants, par les poètes, cantibaturi, p. Cic. aures suas poetis delectare Cic. || 3° delectare Cic. remède Cic. cette lettre, la lettre m'a charmé, epistula gratissima jui Cic. perjurandæ mihi fuerunt litteræ tuæ Cic. les lettres me charment, litteris recreor Cic. Voy. réjouir, plaire; être charmé Voy. charmer; || permulcere Liv. salare Cic. ignire Cic. leuare Cic. charmer la douleur, la peine, ala leuare SEN. agnitudinem deare Cic. Voy. chagrin.

charmilie, f. haie ou palissade en charme, etc. (arbre) qu'on taille en charmilie, tonsuris facta in densatam parietum PLIN.

charnel, effe, adj. qui appartient à la chair, au corps, carnis, a, um LAC. carnalis, e TERT. les appétits charnels, carnis desideria LAC. être esclave des appétits —, corpori seruire, n. Cic. || sensuel. Voy. sensual.

charnellement, adv. selon la chair. carnaliter HON. materialiter SED.

charneux, cuse. Voy. charnu. charnier, m. lieu où l'on garde les viandes salées, carnerium, ii, n. M.-LAC. || lieu où l'on mettrait les ossements des morts, ossuarius, iorum, n. pl. INSCA. carnarium, n. (CANE.)

charnières, f. pl. deux pièces mobiles de métal qui sont enclavées l'une dans l'autre, verticillum, i, a. VITA. verticula, f. pl. VITA.

charnu, se, adj. bien fourni de chair, carnosus, a, um PLIN. torosus Cic. corporeus PLIN. carnalis Cic. les parties charnues, pulpa, z f. CATO; leurs corps sont charnus, nunt fusa corpora Liv. || composé de chair, carnosus PLIN. || pulpeux (en parl. des fruits, etc.), carnosus PLIN. la partie charnue, pulpa PALL. rendre les signes plus charnus, fartum fci pleniorum effere Col.

charnu, f. l'ensemble des parties charnues, carno, carnis, f. PLIN.

charogne, f. corps de bête morte longtemps, mortuum, i, n. HON. || se fig. terme d'insulte, morticinium, i, n. PLAC. caro putida Cic.

Charon, rocher des enfers, Charon, onis, m. VINS.

charpente, f. assemblage de pièces de bois (de construction), materiatio, onis, f. VITA. bois de charpente, materia, z, f. Cic. materies, ci, f. PALL. lignea compages, is, f. Tac. construire une charpente, en —, materias struere Tac. materiam, n. et a. VITA. travail de —, materiatura fabrilis VITA. la — d'un amphithéâtre, amphitheatro trabes (pl.) Tac. maison dont la — est mauvaise, male materiata ades Cic. port de —, subli-cius pons Liv. la — d'un toit, arca, f. VITA. || au fig. la charpente du corps humain, corporis compages, is, f. Cic. constructio hominis Cic. les os forment la — du corps, ossa totius corporis firmamenta (sunt) SEN. (plan) d'un ouvrage, ratio, onis, f. PLIN. textus, us, m. QUERT. || charpenterie. Voy. charpenterie.

charpenter, a. Voy. équarrir. charpenterie, f. l'art du charpentier, materiatio, onis, f. VITA. materiaria fabrica, z, PLIN.

charpentier, m. artisan qui travaille en charpente, faber lignarius Cic. INSCA. et absol. lignarius, ii, m. INSCA. materiarius faber PLAC. et absol. materiarius, m. INSCA. lignarius, m. Liv. charpentier de marine, navalis faber Liv.

charpie, f. linge éfilé, énamement, orum, n. pl. CELS. Col. turunda, z, f. SCAE. linea lanugo, inis, f. PLIN. conserpta linteola, n. pl. PLIN. mis en charpie (en parl. du linge), corpus, a, um SCAE. || au fig. les étoffes tombent en charpie, vestis situ dilabitur Col. de peu qu'elle (la viande) ne se mette en —, ne dissiliat<sup>6</sup> APIC.

charretée, f. la charge d'une charrette, vehes, is, f. Col. PLIN.

charretier, m. celui qui conduit une charrette, etc., plastrarius, ii, m. ULP. vecturarius, m. TIBON. jugarius, ii, m. (qui conduit une charrette à bœufs) Col.

charrette, f. voiture pour transporter des fardeaux, plastrum, i, n. Cic. Cos. carrus, i, m. CAS. vehiculum, i, n. Liv. vectabulum, n. GELL. petite charrette, plaustrillum ou plustellum, n. VARR.

charriage, m. action de charrier, vectura, z, f. VARR. Col. vectio, onis, f. Cic. convection, f. AMB. deportatio, f. CATO; charriage pour apporter ou pour emporter, invection ou evection, is, m. VARR. prix du —, vectura Cic. SEN.

charrié, ée, part. convection, a, um CAS. || entraîné (par les eaux), la terre charriée du haut des montagnes, a verticibus defluens humus PLIN.

charrier, a. voiturier dans une charrette, convehere, o, is, xi, etum CAS. convehere VING. Tac. vehere Cic. vehere VING. subvehere SIL. devehere CAS. || entraîner (en parl. d'un cours d'eau), vehere TIM. volvere VINS. ferre, fero, fers, tui Liv. vehere PAOR. la terre est charriée en bas, detrahitur hu-

mus Col. en charriant continuellement des terres, assiduò terræ invectione PLIN. les rivières charrient (des glaces), glaciem flumina truchunt VINS. || neut. et au fig. charrier droit (se bien conduire), recta sequi, d. Liv.

charroi, m. transport par charrette (Voy. charriage); amener par charroi. Voy. charrier.

charron, m. ouvrier qui fait de chariots, etc., plastrarius, is, m. LAMP. INSCA. esodorus, m. INSCA. redarius, m. CATO. vehicularius fabricator, oris, m. CATO. currum faber, bri, m. HON.

charronnage, m. art du charrou : ateliers de charronnage, carpentaria fabricæ, f. pl. PLIN. || ou vrage de charron, carpentarium opus, eris, n. HON. carpentaria, iorum, n. pl. FEM.

charroyer, a. Voy. charrier.

charrue, f. machine à labourer la terre, aratrum, i, n. Cic. vomer et vomis, eris, m. Cic. VING. mener la charrue, aratrum inducere Liv. aratris incumbere (poët.) VING. tirer la —, aratra extrahere Cic. ferre VING. mettre des bœufs à la —, aratro lauros subdere Tac. (Voy. atteler); attelé à la charrue, subactus Col. vache qu'on met à la —, operaria vacca Col. || se fig. qui met la charrue devant les bœufs præponens ultima primis Non præpositus, a, um SALL. il nous faut tirer la même —, tibi mecum in eodem pistrino est vivendum Cic.

charte, f. ancien titre écrit, charta, z, f. (CANE.) trésor des chartes. Voy. chartier 2.

1. chartre, f. Comme charte.

2. chartre, f. prison. Voy. prison.

3. chartre, f. dépensement du corps, tabes, is, f. Cic.

Chartres, v. de France, Carnutum, i, n. Carnotena urbs, f. GAB. Autricum, i, n. || les hab. de Chartres, du pays Chartain, Carnutes, um, m. pl. CAS. Carnuti, orum, m. pl. TIB. de Chartres, Carnutinus INSCA. et Carnutenus, a, um P.-PETR.

1. chartrier, m. conservateur des chartes, archiviste, chartarius, ii, m. CAS. chartularius, m. Cos. chartophylax, acis, m. INSCA. 2. chartrier, m. dépôt ou trésor des chartes, chartarium, ii, n. HON. chartularium, n. (CANE.)

Charybde, f. gouffre du détroit de Sicile, Charybdis, is, f. VING. || au fig. tomber de Charybde en Scylla (en voulant éviter un mal, tomber dans un autre), de calcaris in carbonariam pervenire TERT. de fumo ad flammam tendere AMB.

chase, m. le trou d'une aiguille, foramen acis VING.

chasse, f. caisse ou coffre où l'on garde des reliques, capsæ, z, f. (CANE.) theca, f. (CANE.) solium, ii, n. P.-NOT. l'évêque portait la chasse du martyr, episcopos memoriam martyris portabat ATG.

chasse, f. poursuite : donner la chasse à une flotte, à l'ennemi (sur mer), classem persequi, d. Liv. pre-

mère *hostes* CÉS. ou *adversarios* NÉR. *hostium classem* ou *fugientem hostem insequi*, d. LIV. Voy. *poursuivre* || action de chasser (les bêtes), *venatio*, *onis*, f. CIC. *venatus, us*, m. CIC. faire provision (d'une ch.) pour la chasse, *venandi gratiâ comparare* COL. l'ardeur des chiens à la —, *canum alacritas in venando* CIC. prendre à la —, *venari* (acc.), d. CIC. capère PLIN.-J. produit de la —, *venatio* LIV. équipement de —, *venatorium instrumentum* PLIN.-J. chien de —, *venaticus canis* CIC. — aux oiseaux, *aucupium*, ii, n. CIC. *aucupatus, us*, m. CAPITOL. || gibier pris ou tué, *venatio* LIV. *venatus* VIRG. PLIN. *præda*, æ, f. VIRG. — (en parl. d'oiseaux), *aucupium* SEN. *aucupatio*, f. QUINT.

**chassé**, ée, part. qu'on pousse devant soi, *actus* LIV. || qu'on éloigne : mouche chassée, *musca fugata* SEN. || mis dehors ; exilé, *pulsus* VELL. *expulsus* CIC. *ejectus* CÉS. *delusus* CIC. *extrusus* CIC. *exactus* LIV. chassé du sénat, *senatu emotus* LIV. — de la patrie, *patriâ extorris* SALL. Voy. *exilé*.

**chasse-mouche**, m. balai à chasser les mouches, *muscartum*, ii, n. MART. (dans un titre).

**chasser**, a. 1° faire marcher devant soi (un troupeau, etc.) ; pousser en avant ; 2° écarter, éloigner ; 3° mettre dehors, forcer de sortir ; 4° exiler ; 5° a. et n. poursuivre le gibier ; 6° neut. avancer, venir (en parl. des nuages) || 1° *agère*, o, is, *egi*, *actum* CIC. VIRG. *abigère* VARR. *compellere* VIRG. *præ se agère* LIV. chasser les sangliers dans les toiles, *trudere apros in plagas* HOR. l'aigle chasse les autres oiseaux, *aquila alias aves agit* CIC. la corde (de l'arc) chasse la flèche, *nervus exturbat sagittam* SIL. un clou — l'autre (prov.), *clavus clavo ejiciendus* CIC. chasser un navire. Voy. *chasse. || 2° *agère* VIRG. *pellere*, o, is, *pepuli, pulsum* SEN. *abigere* CIC. *propellere* SEN. *depellere* CÉS. *fugare* SALL. *submovère*. eo, es, i COL. *trudere*, o, is, *si, sum* HOR. *detrudere* VIRG. *protudere* CIC. *proturbare* LIV. *exagitare* HOR. chasser les mouches, *muscas abigere* CIC. *fugare* SEN. — les animaux nuisibles, *noxia animalia submovère* COL. — les nuages (en parl. du vent), *nubila agere* VIRG. *cælo depellere* TIB. *nubes submovère* ou *fugare* VIRG. *nubila verrere* (poët.) VIRG. — un fils loin d'ici, *filium proterrere hinc* TER. — l'ennemi loin d'Antioche, *hostem ab Antiochiâ rejicere* CIC. — l'ennemi de sa position, *depellere hostem loco* CÉS. || au fig. poste d'où m'ont chassé les neiges, *ex quâ (arce) me nives detruserunt* CIC. chasser les fièvres, *febres abigere* PLIN. — les soucis, le chagrin (de qqn), *curas avertère* ou *dēmere* VIRG. — le chagrin (son chagrin), les soucis, *curas pellere* HOR. *deponere* ou *secludere* VIRG. *exuere* MART. *ejicere curam ex animo* PLAUT. *omnes molestias depellere**

CIC. — la crainte, *exuere metum* OV. Voy. *bannir* || 3° *pellere* CIC. *depellere* NÉR. *expellere* CÉS. *ejicere* NÉR. *exigere* CIC. *extrudere* CIC. *detrudere* CIC. *emovere* LIV. *excludere* TER. *foras extrudere* ou *excludere* TER. *foras exturbare* PLAUT. chasser qqn du forum, de la citadelle, *pellere aliquem foro* CIC. *ex arce* NÉR. — qqn d'une province, *depellere aliquem de provinciâ* CIC. *provinciâ arcere* TAC. — qqn du sénat, *ejicere aliquem e senatu* CIC. *de senatu* LIV. *senatu movere* CIC. — Trebonius de son tribunal, *Trebonium de tribunali deturbare* CÉS. — qqn de ses propriétés, *præcipitem aliquem de fundo agere* CIC. — qqn de sa maison, de chez soi, *abigere aliquem ab ædibus* PLAUT. *domo suâ excludere* TAC. *seponere a domo suâ* TAC. *interdicere alicui domo suâ* TAC. être chassé de sa tribu, *tribum moveri*, p. LIV. dans le tumulte notre troupe (d'acteurs) fut chassée, *per tumultum noster grex motus loco est* TER. il fut chassé du théâtre au milieu des sifflets, *e scenâ sibilis explosus est* CIC. chasser du corps les poisons, *membris venena agere* VIRG. || 4° *ejicere* CIC. chasser qqn de la ville, du pays, de sa patrie, *exterminare ex urbe* CIC. *expellere ex urbe* CIC. *patriâ* ou *a patriâ* CIC. *ejicere civitate* NÉR. *in exilium ejicere* CIC. ou *agere* LIV. Voy. *exiler* || 5° *venari*, d. CIC. PHÉD. chasser les bêtes, *excitare feras* CIC. — le cerf ou au cerf, *cervum* ou *cervos agere* ou *agitare* VIRG. nous avons reconnu (ces localités) en chassant, *venatu assiduo cognovimus* VIRG. les guêpes chassent aux mouches, *vespæ muscas venantur* PLIN. chasser aux oiseaux, *aucupari*, d. VARR. || 6° les nuages chassent du N. O. *nubes trahit Cæcias* PLIN. Voy. *aller*.

**chasseresse**, adj. f. qui aime à chasser, *venatrix*, *icis*, f. VIRG. JUV. (Diane) *chasseresse, jarulatrix*, *icis* f. OV.

**chasseur**, m. celui qui chasse, *venator*, *oris*, m. CIC. HOR. || au pl. *venantes*, m. pl. PHÉD. de chasseur, *venatorius*, a, um SUET. connu pour grand —, *venandi studio insignis* LIV. ils sont grands chasseurs, *multum sunt in venationibus* CÉS. troupe de —, *turba Diana* (poët.) HOR.

**chassie**, f. humeur gluante sur le bord des paupières, *sordes*, *ium*, f. PLAUT. CIC. *lemæ, arum*, f. PLIN. *gramiæ*, f. PLIN. *crassa pituita*, f. CELS.

**chassieux**, euse, adj. qui a de la chassie, *lippus*, a, um PLAUT. HOR. *lippiens*, *tis*, m. f. CELS. *gramiosus*, a, um CÆCIL. être chassieux, *lippire*, n. SEN.

**châssis**, m. ouvrage de menuiserie, *replum*, i, n. VITR. fenêtres à châssis, *fenestrarum lumina valvata*, n. pl. VITR.

**chaste**, adj. qui s'abstient des plaisirs d'un amour illicite, *castus*, a, um CIC. COL. *pudicus* HOR. *purus* PLAUT. *sanctus* PHÉD. (épouse)

très chaste, *innocentissima* INSCR. *sanctissima* INSCR. il est facile (à une femme) d'être —, *esse bonam facile est* OV. || pur, *pudicus* CIC. oreilles chastes, *pudicæ aures* SEN. expressions —, *verecunda verba* QUINT.

**chastement**, adv. d'une manière chaste, *caste* CIC. *pudice* PLAUT. *verecunde* CURT. *sancle* CURT.

**chasteté**, f. vertu par laquelle on est chaste, *castitas*, *atis*, f. CIC. *sanctimonia*, æ, f. CIC. *sanctitas*, f. TAC. *pudicitia*, æ, f. CIC. *pudor*, *oris*, m. PLIN. *probitas*, f. OV. garder la chasteté, *pudicitiam serrare* VIRG. tu as reçu la — en partage, *mores sunt tibi dati* OV. on y garde la — dans les mariages, *severa illic matrimonia* TAC. manquer à la — *inverecunde agere* HIRA. attenter à la — d'une femme. Voy. *honneur* || célibat des filles, *virginitas*, f. VIRG. elle garda ; qui garde une chasteté perpétuelle, *fuit perpetua virgo* PLIN. *innuba permansit* OV. *expers nuptiarum* HOR.

**chasuble**, f. sorte de vêtement de prêtre, *capsula*, æ, f. (CANG.).

**chat**, m. animal domestique, *felines*, is (gén. pl. *ium*), f. CIC. PLIN. de chat, *felinus* CELS. || au fig. réveiller le chat qui dort (prov.), *crabrones irritare* PLAUT. à bon — bon rat (prov., c.-à-d. bien attaqué, bien défendu), *fallacia alia aliam trudit* TER. nous nous accordons tous deux comme chien et —, *lupis et agnis quanta sortito obliquit, tecum mihi discordia est* (poët.) HOR. voilà de l'écriture de —, *has quidem tabellas gallina scripsit* PLAUT. pas un — (personne), *nemo quisquam* TER. *nemo unus* CIC. || herbe aux chats. Voy. *cataire*.

**châtaigne**, f. fruit du châtaignier, *castanea*, æ, f. VIRG. CIC. *castanea nux*, *nucis*, f. VIRG. châtaigne d'eau. Voy. *macre*.

**châtaigneraie**, f. lieu planté de châtaigniers, *castanetum*, i, n. COL.

**châtaignier**, m. sorte d'arbre, *castanea*, æ, f. PLIN. de châtaignier, *castaneus* VIRG.

**châtain**, m. qui est de couleur de châtaigne : cheveux châtons, *myrreus crinis* HOR. ACRO.

**château**, m. forteresse, *castellum*, i, n. CÉS. *castrum*, n. NÉR. *arx*, *arcis*, f. CIC. de château fort, *castellunus*, a, um CIC. la garnison d'un — fort, *castellani*, m. pl. SALL. || maison de plaisance, *villa*, æ, f. CIC. des châteaux, *pseudourbana ædificia*, n. pl. VITR. || habitation magnifique. Voy. *palais* || au fig. faire ou bâtir des châteaux en Espagne (prov.), *sibi somnia fingere* VIRG. || — d'eau, bâtiment qui renferme des réservoirs d'eaux, *castellum*, i, n. FRONTIN. *nymphæum*, n. THEOD. gardien d'un château d'eau, *castellarius*, m. FRONTIN.

**Château-Meillant**, v. de France, *Mediolanense Castrum*, Gæc. *Mediolanum Cuborum*, n.

**châtelain**, m. celui qui possède une habitation seigneuriale, *castellanus*, i, m. (CANG.).



château, m. petit château (fort), *parvum castellum*, n. SEX.  
 châtellenie, f. la seigneurie et la juridiction du châtelain, *castellania*, z. f. (CASS.).

chat-nant. Voy. hibou.

châté, ée, part. et adj. puni, *castigatus*, a, um Juv. *punitus* Cic. || au fig. poli, élégant, *politus* Cic. *emendatus* QUINT. *limatus* Cic. *terram châtée*, *puri sermonis amator* CÉS. ap. Donat. style — *limatus dicendi genus* Cic. dont le style est —, *politus* Cic. *in verbis elaboratus* Cic. ouvrage — et poli, *tersum ac limatum opus* (Quint. ceux-là sont plus châtes, *in illis plus limæ vell.*

châtier, a. punir, corriger, *castigare* Cic. *punire* Cic. *puniri*, *icr. itus sum*, d. Cic. *animadvertere* in (acc.) SALL. châtier (batte) un esclave, *seruum verberibus officere* Tac. Voy. punir || poli (un ouvrage), *castigare* Hor. *polire* Cic. *emendare* Cic. *perpolire* Cic. *limare* OY. châtier avec plus de soin, *politus limare* Cic. il faut — le style, *expurgandus est sermo* Cic.

Châtillon, nom de beaucoup de villes. *Castellio*, *onis*, m.

châtiment, m. punition, *pœna*, z. f. Cic. Liv. *animadversio*, *onis*, f. Cic. SEX. *coercitio*, f. SEN. *castigatio*, *onis*, f. UG. (Voy. punition); châtiment corporel, *verbera*, um, a. pl. Liv. — très sévère, *summa veritas* Cic. infliger ou faire subir —, *pœnâ aliquem officere* Cic. *pœnâ alicui injungere* Liv. irriter SEX. *pœnas ab aliquo petere* Cic. *ex aliquo sumere* VING. qui n'indigéait pas à son frère un — trop rigoureux, *ne quid gravis in fratrem statueret* CÉS. Voy. punir; recevoir, souffrir ou subir un châtiment, *puniri*, p. Cic. *plecti*, p. Cic. *pœnas dare*, *luere*, *pendere* ou *persolvere* Cic. *solvere* SALL. *pœnâ defungi*, d. Liv. recevoir le — de sa négligence, *ne negligentia plecti* Cic. Voy. punir.

1. chaton, m. en t. de botan. assemblage de feuilles pendantes d'un pedoncule, *utli*, m. pl. PLIN.

2. chaton, m. partie d'une bague où une pierre est enchâssée, *pala*, z. f. Cic. *funda*, f. PLIN.

chatouillé, ée, part. *titillatus*, a. uoi Ars

chatouillement, m. action de chatouiller, *titillatio*, f. Cic. *titillatus*, m. PLIN. on provoque le rire par des chatouillements, *quodam corporis tactu risus lacessitur* Quint. 1. sensation de celui qui est chatouillé, *prurigo*, *inis*, f. CÉS. Voy. démangeaison || au fig. impression agréable, *titillatio* Cic.

chatouiller, a. causer un trouble involontaire par un attouchement léger, *titillare* Luca. || au fig. causer une impression agréable, *titillare* Cic. Hor. *permulcere*, *eo*, *es*, si Cic. cette volupté qui chatouille les sens, *ea voluptas quasi titillat sensus* Cic. chatouiller l'oreille, *aures permulcere* Cic. *mulcere* Cic. *oblectare*

SEX. un mot qui vienne — ton oreille, *verbum quod jucundum ad aures tuas accidat* Cic. ce prénom chatouille son oreille, *gaudent prænominis auriculæ* Hor.

chatouilleux, euse, adj. fort sensible au chatouillement || au fig. ombrageux, susceptible : il est chatouilleux (il s'offense aisément), *recalcitrat* Hor. avoir l'oreille chatouilleuse, *superbas aures habere* Liv. Voy. ombrageux || délicat (en parl. d'une affaire), Voy. délicat.

chatoyant, ante, adj. qui semble changer de couleur, *versicolor*, *oris*, m. f. n. Cic. QUINT. *refulgens*, *is* PLIN.

chatoyer, n. changer de couleur selon les différents aspects, *varie refulgere*, n. PLIN.

châtre, ée, part. *castratus*, a, um PLIN. *exsectus* HIRT. *semimas*, *aris* Col. *exsectus virum* (poët.) Luc. *ferro privatus parte virili* (poët.) Lucr. poulet châtre, *gallus spado* SÉN. || subst. m. V. eunuque.

châtrer, a. couper les testicules, *castrare* PLIN. *exsecare*, o, as, *seui*, *ectum* Cic. *excidere*, o, *is*, *idi*, *isum* ULP. *evirare* MART. *genitalia excidere* ULP. *virilem partem ferro resecare* Col. *virilitatem amputare* PLIN. *virilitatis parte privare* FEST. || — une ruhe (enlever le miel et la cire), *castrare alvearia* Col. *favos eximere* Col. || au fig. retrancher d'un livre ce qui est inconvenant, *castrare libellum* MART.

chatte, f. femelle du chat, *feles*, *is*, f. PHRUD.

1. chaud, aude, adj. qui a ou qui donne de la chaleur, *calidus*, a, um Cic. VING. *calidus* (surtout en parl. de l'eau) Cic. *calens*, *tis* VING. eau chaude, *calida aqua*, CÉS. *calda aqua*, Hor. *calida*, f. SEN. *calda*, Col. SEN. eaux chaudes (naturelles), *aquæ calidæ* ou *calentes* PLIN. prendre un bain chaud, *lavare calidâ* CATO; fer —, *candens ferrum* PLIN. manteau —, *pallium calidum* PLAUT. être —, *calère*, n. Cic. devenir —, *calefieri*, p. Cic. *calefcere*, n. Cic. *invalescere* Liv. (Voy. s'échauffer); très chaud, *fervidus* Cic. *feruens* Col. *ardens* PLIN. *flagrans* Hor. *æstuans* SEN. *præcalidus* Tac. tant le soleil y est chaud! *tantus est vapor solis* CURT. (Voy. brûlant); fumier trop chaud, *stercus naturæ ferventioris* Col. température très chaude, *perfervidus cæli status* Col. contrée très —, *æstivus locus* Col. dans les pays chauds, *tepidiorebus locis* PLIN. *intepore* PLIN. les jours les plus — de l'année, *dies calidissimi* ou *æstuosissimi* PLIN. au moment le plus chaud de la journée, *flagrantissimo æstu* Liv. devenir très —, *fervescere*, n. PLIN. il fait chaud (Voy. chaud<sup>2</sup>); manger chaud (adv.) *uti cibis calidis* CÉS. boire —, *bibere calidum* VARR. *uti potionibus calidis* CÉS. || au fig. tu arroseras de larmes la cendre encore chaude de ton ami, *calentem sparges lacrimâ favillam amici* Hor. la cendre en-

core — (de tant de guerriers) les avertit, *tumuli ante ora recentes admonent* VING. montrer le sang encore chaud d'un adversaire, *crurum inimici quam recentissimum ostendere* Cic. les uns sont d'un tempérament chaud, *alii calidi* CÉS. jeune homme qui a le sang —, la tête chaude, *calidus juvenis* Hor. (Voy. irascible); fièvre chaude (Voy. délire); pleurer à chaudes larmes, *ubertim flere* SEX. (Voy. larmes); si l'on ne bat le fer pendant qu'il est chaud (si l'on ne poursuit activement l'affaire), *nisi, dum calet h. c. agitur* PLAUT. || au fig. ardent, animé, *fervidus* Cic. *servens* Hor. *calidus* Hor. éloquence chaude, *fervidum dicendi genus* Cic. Voy. bouillant || zèle, dévoué, *studiosus* OY. ami chaud, *officiosissimus amicus* Cic. qu'il se montrera ton — défenseur, *se acerrimum tui defensorem fore* Cic. être très — à recommander qqn, *diligentissime aliquem commendare* Cic. Voy. chaudement || irascible, *stomachosus* Hor. *cererebrosus* Hor. Voy. irascible || qui est en chaleur (en parl. d'une femme) Voy. chaleur || acharné (en t. de guerre); affaire chaude, *acre prælium* Liv. *pugna acriter commissâ* QUADRIG. l'action fut —, *acriter pugnatum est* CÉS. ce fut le sujet d'une — querelle, *hinc acre jurgium* Tac. Voy. acharné || grand, fort; dans une si chaude arienne, *in re tam trepidâ* Liv. || récent, recens, *tis* Cic. une parole encore toute chaude (que je viens d'entendre), *vox a quâ recens sum* SEX. Voy. frais (adj.).

2. chaud, subst. m. chaleur, *calor*, *oris*, m. Cic. *calidum*, i, n. SEN. *caldor*, *oris*, m. VARR. (Voy. chaleur); endurer le froid et le chaud, *frigora et æstus tolerare* SUET. *calidum et frigidum pati*, d. SEN. *hiemem et æstatem juxta pati* SALL. s'il fait —, *si calor est* Cic. pendant le —, *mediis caloribus* PLIN. jusqu'à ce qu'il fasse moins —, *dum se calor frangat* Cic. on était au plus — du jour, *diei fervidissimum tempus coeperat* CURT. tenir (un mets) au —, *supra calidum cinerem* ou *supra thermospodium habere* APIC. avoir —, *calère*, n. PLAUT. dès qu'il a très —, *ubi percaluit* LUCR. comme il avait très —, *cum æstaret* Cic. ayant très —, *æstu percalefactus* V. MAX. tunique qui tient —, *spissa tunica* PLAUT. n'avoir pas —, *algère*, n. Hor. || au fig. il a fait chaud à cette affaire, *acriter pugnatum est* CÉS. au plus — du combat, *inter dimicationem* Liv. cela ne me fait ni — ni froid (m'est indifférent), *mihi istic nec seruitur, nec metuitur* PLAUT. souffler le froid et le — (louer et blâmer une même chose), *improbare quæ nuper laudaveris* (A.).

chaudemment, adv. de manière que la chaleur se conserve, *in calido* (A.), à peine peut-on se tenir chaudement dans les maisons, *vix in ipsis tectis frigus vitatur* Cic.

tenir — (un mets) Voy. chaud 1  
Il au fig. avec ardeur, avec zèle,  
ardent Cic. *ardenter* Cic. *serven-*  
*ter* Cic. suivre ou poursuivre chau-  
dement une affaire, calide agere  
PLAUT. j'ai parlé — de ton affaire  
à Egnatius, *cum Egnatio de re*  
*tuâ vehementer* ego Cic. aimer très —  
—, *ardentissime diligere* PLAUT.  
recommander qqn très —, *diligen-*  
*tissime aliquem commendare* Cic.  
j'espère que tous les ordres me sou-  
tiendront très —, *opero me sum-*  
*mo habiliterum omnium ordinum*  
*studia* Cic. V. *chaleur*, *ardement*.

chaudière, f. grand vaisseau (de métal) pour faire cuire qq. ch. *cortina*, æ, f. CATO, *PLIN.* vas *abe-nium*, n. *DIS.* chaudière de bain, *calidarium* ou *caldarium*, n. *VITR.* cuivre de — (ou de chaudron), *cal-darium*, æs *PLIN.*

chaudron, m. petite chaudière, cortina, æ, f. PLIN. *athenum*, i, n. VMG. COL. *cucuma*, æ, f. PETR. *athenum vas*, vasis, n. DIS. *cneabus* *Aeneus*, m. COL. VOY. chaudière.

chaudronnée, f. ce qu'un chaudron peut contenir, *cortina*, x, f. **P.ux.**

**chaudronnier**, m. celui qui fabrique des chaudrons, etc. *ærarius faber*, m. **PLIN.** et absol. *ærarius*, ii, m. **INSEN.**

**chauffage**, m. action de chauffer : bois de chauffage, *lignum*, n. v. *PLIN.* *ligna*, n. pl. *HOR.*

**chauffé**, *cc.*, part. *calesfactus*, *a*,  
um **VARR.** *calfactus* **Ov.**

chauffer, n. rendre chaud, cale-  
factère, io, is, facti, factum Ctc.  
calfactère Ov. calfactare Hor. in-  
calfactère Ov. chauffer fortement  
concalfactère Ctc. percalfactère  
Vitr. je dirai qu'en chauffé un bain,  
balineum calefacteri imbebo Ctc. et  
il ne faut pas le faire chauffer (le  
vase de lait), nec admoventur est  
flamma Ctc. chauffer un four, in-  
cendere fornacem Col. — au so-  
leil, appricare Sall. || au fig. ce  
n'est pas pourtoi que lefour chauffe,  
libi istic non meitur<sup>2</sup> PLAUT. || au  
fig. poursuivre l'exécution d'une  
affaire, instigare, o, as, stili (dat.).  
Vng. calide agere PLAUT. || neut.  
devenir chaud, calefacti, o, is, fac-  
tus stem, p. Ctc. servescere, o, is,  
servui n. PLAT. Vng. sechauffer, is,

SE CHAUFFER, *v.* recevoir la chaleur du feu ou du soleil : se chauffer (devant le feu), *ad focum sedere* Cic. *ad carbonem assidere* PLAUT. viens te chauffer, *accede ad ignem* TRU. se chauffer au soleil, *apricari*, *d.* VARR. *apricatione calescere* Cic. (les colombe)s sortant pour — au soleil, *ad apricationem egredientes* COL.

chauffeur, m. celui qui entre-  
tient le feu, chauffeur (de bains),  
fornicator, oris, m. PAUL. JCT.

chaufour, m. grand four à cuire  
la chaux, *calcaria fornax*, *axis*,  
f. **PLIN.**

chaufournier, m. celui qui fait la chaux, *culcrutis*, ii, m. CATO, *calcarisensis*, is, m. TACIT. *calcis coctor*, m. DIOSC.

chauler, a. faire tremper du blé, etc., dans de l'eau de chaux avant de le semer, *semina calce perfundere* (A. il y a dans Virgile : *perfundere nitro, amurcā*), *calcis medicamine semina macerare* (C).

Chaulnes, v. de France, Cal-  
niacum, i, n.

chaume, m. tige de blé, d'avoine, etc., *culm*, i, m. Vng.  
 PLIN. Il partie de la tige des blés qui reste quand on les a coupés, *stipula*, s, f. VARR. VING. chaume pour couvrir les cabanes, *stramentum*, i, n. VARR. couvert de —, *stramenticius* HINT. *stramineus* Ov. cabane couverte de —, *casa stramento arido tecta* Liv.

chaumière, f. petite maison  
couverte de chaume, *tugurium*,  
ii, B. C. C. Col. casa, x. f. Vins.  
casula, f. PLIN. *tugurium*, n.  
APUL.

chaumine, f. Comme chaumière.  
Charmont, v. de France, Calvados  
mons. tis. m. Ca.-Un.

chausse, f. pièce de drap dans laquelle on passe des liqueurs, *sacculus*, i, m. Col. Plin. *lignatorum*, ii, n. C. Au passage à la chausse, *saccare*, Plin. *figuare* Ron. — en osier, tenu *utrimque variis contextibus saccus* Col. H au pl. Voy. *chausses*.

chaussé, ée, part. et adj. où l'on a fourré ses pieds. Voy. *chausser* || qui a une chaussure. *calceatus* ou *calciatus*, *a*, *um* Cic. *calceis indutus* APUJ. chaussé de cothurnes, *cothurnis calceatus* FLIN. *cothurnosuccinctus* VELL. in *cothurnis* SUEZ. *cothurnatis* (Ov. si l'on est — à l'étroit, *si pede minor calceus erit* HOR. || entouré de terre au pied : racines chaussées de fumier, *fimo circumaggeratae* racines FLIN.

**chaussée**, f. levée de terre, *agger*, *eris*, m. Cals. chaussée (sur les bords de la mer), *motes*, *is*, f. Cic. construire une chaussée, *aggerem facere* Cels. Voy. *digue* || partie bombée d'un grand chemin; route, *agger* vix Vmg. *agger publicus* S. Sev. les ponts et chaussées, *pontes et viæ*... Rusca. Voy. *chemin*.

chausser, a. mettre dans ses pieds (une chaussure), *inducere*, o. i. s. *ari* (*calcium*) PUN. chausser des souliers à qqm, *calcereos alicui inducere* SUEt. au fig. chausser le cotharne (composer des tragédies; ender son style), *sumere cothurnum* Juv. || mettre une chaussure à (qqm), *calcere* ou *calciare* PUN. conlier (à un cordonnier) ses pieds à chausser, *calcandos pedes committere* PHED. — qqm de brodequins, *calcare aliquem soccos* PUN. || — un arbre (en entourer le pied de terre), *terram circumagere* Coa. || au fig. se chausser une opinion dans la tête (s'entêter de), *perstinacius in sententia manere* (A.) || neut. aller (bien ou mal) au pied, souliers qui chaussent bien, *calcei ad pedem opti* ou *habiles* CAC.

SE CHAUSSER, r. mettre une chaussure, *calceari* ou *calciari*, p. PLIN. *calcare* se PLIN. *calceos induere* APUL. *uti calceis* CIC. ou *calceaty* PLIN. se chausser de sandales, *solis pedes vincire* CUNT.

chaussons, f. pl. culotte, caleçon,  
bracée, armez, f. pl. Tæc. femina-  
tis, ium, n. pl. Ham. femoralis,  
n. pl. Isid.

chasse-traps, f. petite pièce de fer à quatre pointes qui, placée en terre, a toujours une pointe en haut (contre la cavalerie); *murex*, icis, m. *Curt. tribulus*, i, m. *Ves. stimuli*, ovum, m. pl. *Ces. stilus*, i, m. *Su.* semer des chasses-traps, *aurices ferreas in terram defodere* (*Curt. mureibus (forum) sternere* *PLIN.* || sorte de plante, *tribulus* *PLIN.*

*chausson*, m. sorte de chaussure, *ado, ovis*, m. Mastr. (dans un titre), *pedale*, s, n. Frenro, *pedocucullus*, i, m. Nov. Tin.

chaussure, f. ce que l'on met  
aux pieds pour se chauffer, *cal-  
ceus*, i, m. Cic. *calceamentum* ou  
*calceamentum*, i, n. Cic. *calcen-*  
*men*, inis, n. PLIN. *calceatus*, *fas-*  
m. Surr. *pedum tegmina*, n. pl.  
Cot. porter une chaussure, *ut por-*  
*teris* Cic. ou *calceatu* PLIN. mettre  
une —, ôter la —. Voy. *chausser*,  
*déchausser* || au fig. il a trouvé  
chaussure à son pied (précisément  
ce qu'il lui fallait), *invenit patellu*  
*operculum* HEN.

**chauve**, adj. qui n'a plus de cheveux, ou qui en a peu, *calvus*, *a. um* SEN. SEPT. *recalvus* PLAUT. *defectus pilis* (poët.), PRÆN. être chauve, calvaire, n. PLIN. il avait la tête —, *illi nudus erat capillo vertex* TAG. devenir —, *calviores* n. PLIN. *capitis destitui*, p. SEN. quelques uns deviennent chauves avec l'âge, *caput quibusdam ætate nudatur* CHRIS. les femmes ne deviennent pas —, *feminas capilli non defluunt* SEN. rendre chauve, *cutem glabram facere* CHRIS. un peu —, qui devient —, *recalvaster*, *tri*, m. SEN. *calvaster*, m. GI. *kal*. ma tête —, *capitis mei levitas* SEN. Voy. *calvitie* || subst. m. *calvus* PRÆC.

**chauve-souris**, f. sorte de souris volante, *vespertilio*, *otis*, m.  
VARR. PLIN.

chauveté, f. Voy. *calvalie*.  
 chaux, f. sorte de pierre calcinée,  
*calx, calcis*, f. Cic. pierre à chaux  
*calcis gleba*, f. Vitr. — vive, *calx*  
*viva* Vitr. — éteinte, *calx exstincta*  
*ou maseolata* Plin. — morte,  
*calx evanida* Vitr. préparer de la  
 —, *calcem coquere* CATO; bûler à  
 — et à sable, *parietem calce et*  
*arena* *solidare* Vitr. blanchir une  
 muraille avec du blanc de —, du  
 lait de —, *parietem dealbare* Cic.  
 fume à —, *lucus, ua*, m. Vitr. qui  
 concerne la —, *calcarius* CATO;  
 marchand de —, *calcararius negotians*,  
 m. ENSCA.

chaviré, ée, part. *inversus*, a,  
1798 SALL.

**chavirer**, n. être retourné sans dessus dessous (en parl. d'un na-

virg. incerti. or. erus. rous sum, p. Sall. faire chavirer un bateau, arriuerum coërtère Cic.

chef, m. tête. Voy. tête || au fig. être en chef, présence (dist.) Cic. gubernare (fact.) Cic. général en —, administrator belli gerendi Cic. avoir le commandement en —, omnia imperia administrare Cic. commander en — les livres arables, totis officio maritimo preesse Cic. cuisinier on — (voy. chapitre) : de son chef (de soi, de son côté), à se Cic. Sout. p. rapule rien de mon —, nihil ulio de meo Cic. (posséder ou tenir) de son —, propre ou suu mouue (A.). de son — (de son propre mouvement), à se PLAUT. auo quate Cic. Voy. mouvement || celui qui est en tête, le premier, princeps, m. Cic. dux, ducis, m. Cic. premier, i, m. Cic. le chef de l'Etat, civilis rector Cic. les chefs de l'Etat, principes Cic. proceres, m., m. pl. Liv. primi, m. pl. Cic. Vins. qui reipublice præsunt Cic. qui in republica principes sunt Cic. qui rerum capita sunt Cic. le chef (d'ailleurs) de la nation des lances, qui Aorsorum genti præcebat Tac. être le — des lances, omnibus Druidibus præce Cic. que celui-là serait le — qui, —, qui fore principatum qui ubi? Plin. devenir le — de sa nation, rex civitatis imperium d'entre Cic. établir comme —, douter pour —, præficere Cic. proposer Cic. être chef de, præce (dist.) Cic. ducere (acc.) Cic. — d'une faction, factionis principæ Cic. Liv. être — d'un parti, factionis principatum tenere Cic. être le — d'une sédition, in seditione principem esse Cic. les chefs de la conjuration, conjurationis capita ou nervi Liv. les — de ces assemblées (clubs), domini nationum Cic. chef d'une école (philosophique), antistes, itis, m. les le — des stoïciens, des épicuriens, pater stoicorum Cic. epicurorum coryphæus Cic. l'école cynétique, à pour — Aristippe, ad Aristippo Cyrenaica secta maritæ Cic. — des rameurs, remigum præfectus Tac. pausarius, n. m. Sen. — de travaux (des champs), operum magister Col. la mesure marquée par le — d'orchestre, præcunctis magistris numeri Col. — de pirates, archipirata, z, m. Cic. — de cuisine, cœfere, et absol. chef, archimagistrus, n. Juv. obsonator, m. Sen. de (les chiens de chasse) reconnaître des chefs, magisteria inter se exercent Plin. || chef d'armée, commandant, dux, ducis, m. Cic. Cic. imperator, oris, m. Cic. les chefs, proceres, m. pl. Liv. armée qui a pour chef un général prudent, exercitus cui præpositus est sapiens imperator Cic. l'armée avait pour — Canidius, exercitum regem Canidius Vell. étant — de l'armée de Germanie, cum exercitu qui erat in Germaniâ, præce Vell. commander en — (Voy.

ci-dessus), on manqua d'un chef, defuit qui duceret Vell. il avait laissé les troupes sans —, sine imperio copias reliquerat<sup>2</sup> Cic. (soldats) privés de leur —, laissés ou se trouvant sans —, detracto capite Vell. nonnulli deserti... Cic. || article au point principal, caput, itis, n. Cic. (pour sur chaque chef, de rebas singulis Liv. quelques chefs d'accusation (indiqués dans un sommaire), quorumdam criminum tituli Plin. —.

chef-d'œuvre, m. ouvrage parfait, artis miraculum, n. Plin. opus (gén. operis, n.) perfectum Cic. Plin. admirable ou politissimè arte perfectum Cic. mirabile ou pulcherrimum Plin. (res) opere mirabili Plin. le chef-d'œuvre de la nature, optimum nature opus Sen. (mundus) quo nihil neque majus neque ornatus rerum natura genuit<sup>2</sup> Sen. le — de l'industrie humaine (un théâtre), maximum omnium quæ unquam fuerit humanâ manu facta Plin. un pareil —, tam absolutum opus Plin. trouvant que c'était un —, id artis monumentum judicantes Plin. un chien, vrai —, canis mire factus Plin. un — de Lycaon (une épée), mira quem fecerat<sup>2</sup> arte Lycaon Vins. qu'il (un peindre) fit en très peu de temps un véritable —, absoluisse... celeritate et arte mira Plin. des vases..., dont quelques uns étaient des chefs-d'œuvre, vasa..., quadam eximie artis Liv. statue ou tableau, etc., qui sont des —, de vrais —, statua summo artificio facta Cic. signa pulcherrime facta ou plane perfecta Cic. simulacrum singulari operâ artificisque perfectum Cic. operis absolutissimi pictura Plin. tabula pulcherrime picta Plin. une statue de la Victoire, chef-d'œuvre de l'art, Victorix signum summâ arte perfectæ Cic. les chefs-d'œuvre de nos plus grands peintres, maximorum artificum perfectæ manus Vell. à Rome il (ce tableau) est éclipsé par la foule des —, Romæ magnitudo operum eam obliiterat Plin. le chef-d'œuvre de son pinceau est l'Ialysus, palmam habet tabularum ejus Ialysus Plin. le — de la sculpture, simulacrum perfectum, quo nullum præstantius aut admirabilius humanæ fabricatæ sunt manus V. — Max. le — de la littérature latine (l'Enéide), quo nullum Latii clarius extat opus Ov. dans mon enfance ce discours passait pour un —, nobis pueris hæc oratio optima omnium putabatur Cic. j'en viens au — de la nature, maximum hinc opus nature ordiemur Plin. c'est un — de la main divine (la structure du corps humain, vim quamdam incredibilem artificiosi divinique operis testantur Cic. tout en admirant les chefs-d'œuvre, nous..., cum summa miramur... Cic. feuilletez les — des Grecs, exemplaria Græca versata Hon. || action remarquable (ironiquement dans le style fa-

milier) : ah ! tu as fait là un beau chef-d'œuvre ! nœ, bene a te factum ! Ter.

chef-lieu, m. ville principale, caput, itis, n. Cic. Tac. arx (gén. arces, f.) imperii Liv.

chétidaine, f. sorte de plante, chelidonia, z, f. Plin. de chélidaine, chelidonium, z, um Plin.

chemin, m. 1° ligne (ordant de terre) conduisant d'un lieu à un autre ; 2° accès ou issue (au propre et au fig.) ; 3° action d'aller, marche, parcours ; 4° espaces parcourus ou à parcourir ; 5° au fig. manière de se conduire, conduite, direction, ce qui mène à (un but), moyen || 1° via, z, f. Cic. iter, itineris, n. Cic. agger viæ (poët.) Vins. ce chemin conduit à..., via ducit ad... Vins. fert ad... Liv. le — qui mène de cette ville à l'autre, via quæ ex hac urbe itur in illam Cic. le — d'Assore à Enna, via quæ Assoro itur Hennam Cic. grand —, via publica Plaut. Plin. via lata Cic. agger publicus Ann. petit —, semita, f. Cic. Liv. — de traversée, transversa via Cic. transversus trames Liv. et absol. trames, itis Varr. — battu ou fréquenté, via trita Cic. frequens Ov. celebris Cato ; — détournée, iter devium Cic. bon ou beau —, via aperta ou expedita Cic. planum iter Sen. meilleur —, facilius iter Cic. mauvais —, salebrez, f. pl. Col. Sen. via aspera Cic. — devenu impraticable, iter factum corruptius Hor. — plus court, raccourci, qui abrège, via brevior ou compendiaris Cic. viæ compendium, it, n. Plin. compendia itinerum Frontin. par un — plus court, compendiaris (s. ent. viâ) Sen. compendiaris Sen. compendit viarum Tac. par le plus court chemin, qua brevissimum iter est Frontin. qua proximam iter (in Galliam) Cic. par le droit —, rectâ viâ Cic. rectâ Cic. ouvrir, faire ou pratiquer un —, viam munire Cic. Liv. (Voy. route) ; boucher, obstruer, barrer ou intercepter le —, viam obopere Cic. claudere Liv. iter intercludere ou impedire Cic. couper le — par un fossé, accessum fossâ intercludere Frontin. — coupé, intercepté ou fermé, iter concisum Cic. interruptum, obseptum ou interclusum Cic. septum Liv. de peur de ne plus trouver les chemins libres, jœ..., ne intercludere... Cic. prendre ou suivre un chemin, viam capessere Liv. insister iter Liv. viam Ter. iter petere Cic. suivre le même —, eodem itinere ire Liv. per eodem vestigia incedere Sen. ne sachant quel — prendre, incerti quam in partem intenderent iter Liv. prendre le — de la Campanie, in Campaniam tendere, n. Vell. (voir) quel — ils prendraient, quas in partes iter faciant Cic. quorum ire pergant Gell. il leur re commanda de suivre tous le grand —, monuit, viâ omnes irent Liv. prendre le droit —, rectâ regione iter instituere Liv. quitter le —, s'éloigner ou s'écarter du —, e zoe-

dère *viâ* Liv. *ex viâ* ou *ex itinere* Cæs. *viâ* divertir Liv. *deflectere* viâ Tac. *ex itinere* PLIN. 1. et absol. *deflectere*, n. SUST. *declinare* de *viâ* Cic. *viam deviam sequi*, d. Cic. changer de —, *flectere* iter Nep. *flectere* se Cæs. changer de — et se diriger vers... *iter convertere* in... Cæs. cela ne le détournera pas beaucoup de ton —, *id erit tibi non sane devium* Cic. se tromper de —, *viâ decipi*, p. Liv. errare *viâ* Virg. montrer le —, *iter monstrare* ou *indicare* Liv. s'offrir sur le —, *se inter viam offerre* Cic. trouver qqn sur son —, *offendere aliquem* Cic. incidere ou incurrere in *aliquem* Cic. dans les villes qui se trouvaient sur son —, in *oppidis*, quo *iturus* esset Liv. en dévastant tout sur son —, *cum maximâ omnium, quacumque* ierat<sup>4</sup>, clade Liv. pas un homme sur leur —, *nemo illis obviâ* Tac. troupeaux conduits sur leur —, *pecora obviâ* acta Liv. (Voy. rencontrer) ; ils habitaient, ils n'habitaient pas sur le chemin, in *viâ habitabant* Cic. *deviâ erant* Cic. il fit passer ses troupes par ce —, *hac copias traduxit*<sup>5</sup> Nep. s'il a pris ce chemin-ci ou celui-là, *utrum hac an illac institerit*<sup>5</sup> PLAUT. je ne sais par quel —, *nescio qua* Cic. pour chercher quel — avaient pris les ennemis ad *explorandum quoniam hostes iter intendissent* Liv. par le même —, *eâdem* CHAR. chemin de terre ou par terre, *pedestre iter* Cæs. — de mer ou par mer, *maritimus cursus* Cic. il a peut-être pris un autre — (en naviguant), *alium cursum fortasse petivit* Cic. suivre son — (en parl. d'un vaisseau, *tenere cursum* Cæs. *cursum suum* Sen. il s'écarta de son —, *cursum non tenuit* Cæs. où il n'y a pas de —, *inviâ*, a. um Liv. lieux sans chemins, *inviâ*, n. pl. Liv. vouloir de grands —, *grassator*, m. Cic. — au fig. je n'ai point par quatre chemins (je n'usurai pas de détours), *non agam obscure* Cic. || 2° *viâ* Liv. *iter* Cic. *aditus*, ūs, m. Cæs. *exitus*, ūs Sen. le chemin de Rome lui est ouvert, *patefactum iter ad Urbem est* Cic. s'ouvrir ou se frayer un —, *viam aperire* ou *facere* Virg. *rumpere* Liv. *expedire aditum* Cæs. s'ouvrir un — par la force, avec le fer, *iter sibi vi facere* ou *parare* Sen. *iter ferro aperire* Cic. *sibi viam mucrone aperire* Liv. on s'ouvre un — avec le glaive, *sit via vi* Virg. il faut s'ouvrir un — avec le fer, *ferro via facienda est* Liv. *ferro rumpenda per hostes est via* Virg. qu'on pouvait s'ouvrir un — jusqu'à Capoue, *perrumpi posse ad Capuam* Liv. ils tentèrent de s'ouvrir un — (à travers les ennemis), *eruptionem tentavere* SALL. l'eau qui cherche à s'ouvrir un —, *aqua exitum quærens* Sen. s'ouvrant un — à travers les mers, *novo itinere maris* SALL. par un — nouveau (à travers les airs), *insuetum per iter* Virg. fermer le —

à qqn., *iter* ou *viam intercludere* Cic. *obsæpire* Liv. *viam obsæpire* Cic. *iter obsæpire* ou *impedire* Cic. *claudere* Liv. *obsidere* CURT. se *obicere* alicui Liv. se *venientibus in itinere opponere* Cic. alicui *obsistere*, n. Cic. le fermer le —, *tuum iter impedire* POMPEJ. ad Cic. fermer aux ennemis le — de la ville, *hostes intercludere ab oppido* Cæs. puisque le — lui est fermé, *quando illi cursus interdictus est* Sen. afin de pouvoir leur fermer plus aisément le —, *quo facilius prohibere possit* Cæs. fermer le — (l'entrée), *intercludere aditum* (alicui) Cic. *accessum* FRONTIN. *aditu prohibere* Cic. fermer le — (la sortie), *exitum claudere* Sen. *exitum prohibere* Cic. *aliquem inclusum prohibere* CURT. || 3° *iter* Cæs. *viâ* Cic. en chemin, chemin faisant, in *itinere* Cic. in *ipso itinere* Liv. in *viâ* Cic. *inter viam* Cic. *inter vias* TER. *per vias* PLAUT. *inter eundem* Virg. je désire trouver la lettre en —, *obviâ mihi velim sint litteræ* LUC. se mettre en —. Voy. *route* || continuer son chemin, *pergere ire* Liv. *porro* ou *prolinus pergere* Liv. passez votre —, *transite* Sen. rebrousser —, *retrocedere*, n. Liv. *retrogradi*, d. PLIN. *retro redire* Liv. *retro viam repetere* Liv. || au fig. en chemin, — faisant (en passant), *obiter* Sen. || 4° *iter* Cic. *via* Cic. *spatium*, ūs, n. Nep. fatigué du chemin, *viâ* *persus* Ov. une partie du — fait, *per itineris emensa* Liv. faire le reste du —, *conscere iter reliquum* Cic. faire tant de —, *tantum itineris emetiri*, d. Liv. ou *contendere* Cic. ayant fait peu de —, *progressus modicum iter* Liv. j'aurai fait un peu de —, *aliquantum viâ processero*<sup>5</sup> Cic. le vaisseau n'avait pas fait beaucoup de —, *nec multum erat progressa* navis Tac. nous avons fait la moitié du —, *hinc media est nobis via* Virg. il était à moitié —, à mi-chemin, *dimidium spatium consecerat*<sup>5</sup> Nep. revenir à moitié —, *ex itinere regredi*, d. Liv. à moitié — (en parl. d'un vaisseau), *medio in cursu* Liv. || au fig. arrêter (qqn ou qq. ch.) à moitié chemin, in *medio intercipere* Sen. faire son — (avancer dans les honneurs), *honoribus procedere*, n. Cic. || 5° au fig. *via* Cic. *iter* Cic. *ratio*, ūs, f. Cic. chercher son chemin dans cette vie, *viam vitæ quærere* LUCR. (se consulter pour savoir) quel — on prendra, *quam quisque viam vendi sit ingressurus* Cic. le bon —, le droit — (la probité), *recta via* QUINT. *rectum*, ūs, n. Cic. être dans le bon —, aller le droit —, *rectum sequi*, d. Cic. mettre qqn dans le bon —, *cursum alicuius ad rectum iter vitæ dirigere* Sen. remettre dans le droit —, *ad rectum revocare* Sen. rentrer dans le bon —, *redire in viam* Cic. *ad bonam frugem se recipere* Cic. s'écarter du bon —, du droit —, *deredere de*

*viâ* Cic. *viâ* QUINT. *de rectâ regione deflectere* Cic. s'éloigner du — de la vertu, *deserere viam virtutis* Hor. dès qu'on s'est écarté une fois du droit —, *ubi semel recto deerratum est* VELL. être jeté hors du droit —, *depelli rectâ viâ* QUINT. éloigner qqn du droit —, entraîner dans le mauvais —, *transversum aliquem agere* SALL. Sen. *aliquem a bono honestoque in pravum abstrahere* SALL. prendre le — de la vertu, *ad virtutem tendere* Sen. qui n'ont pu arriver au trône par le droit —, *qui per rectum cursum regnum tenere non potuerunt* Cic. l'affaire est en —, *id negotium institutum est* PLAUT. l'affaire est en bon —, en très bon —, *res est in cursu* Cic. *perbono loco res est* Cic. l'affaire est en meilleur —, *incipit res melius ire* Cic. que la guérison est en bon —, *recte procedere curationem* CÆL. mettre une affaire en bon —, *rem bene instituere* (A.) son habileté a mis les choses en bon —, *rem dexter agit* Liv. nous n'avons pas pris le bon —, nous en tenterons un autre, *hoc non successit, alid aggrederemur*<sup>5</sup> *viâ* TER. montrer le — aux autres (aller le premier). (*facem præferre* (dat.) Cic. le — battu (les usages établis), *via per vulgata* TER. *trita* Cic. *vulgaris* QUINT. le — de la gloire, *via* ou *cursus ad gloriam* Cic. bien des chemins conduisent à la liberté, *patent undique ad libertatem viæ multæ* Sen. deux chemins conduisent à la vérité, *duplex est ratio veri rependi* Tac. ouvrir ou frayer le chemin de (la puissance, etc.) *patefacere viam* ad Cic. *aperire viam* ad Liv. ouvrir à qqn le — des honneurs, du ciel, *aditus ad honores alicui dare* Cic. *aditum ad cælum dare* Cic. elle (la vertu) veut s'ouvrir un — fermé à l'homme (celui du ciel), *negatâ tentat iter viâ* Hor. le — de la gloire est ouvert à tous, *pateat cunctis honoris via* PRÆD. si la fortune l'ouvre un —, *si qua viam dederit*<sup>5</sup> *fortuna* Virg. une bonne vie est le — du ciel, *proba vita via est in cælum* Cic. (cette action) m'ouvrit le — de la renommée, *mihi januam famæ patefecit* PLIN. 1. se frayer un — vers, *munire sibi viam in (cælum)* Cic. *sibi aditus comparare* ad Cic. qu'il se frayait un — à la tyrannie, *regno viam fieri*, p. Liv. il ferma au peuple le — des magistratures, *plebi ad curules magistratus iter obsæpi*<sup>4</sup> Liv. c'est parce — qu'on arrive à l'immortalité, *sic itur ad astra* Virg. c'est par ce — que Pollux parvint..., *hac arte Pollux attingit*... Hor.

**cheminée**, f. endroit où l'on fait du feu, *caminus*, f. m. Hor. *focus*, i, m. Cic. *fumarium*, ūs, n. HIRN || au fig. (arranger une affaire) sous la cheminée. Voy. *secrètement*.

**cheminement**, m. action de cheminer, *ingressio*, ūs, f. Cic. *in-cessus*, ūs, m. Cic.

**cheminer**, a. marcher, aller, *incedere*, n. Cic. *ingredi*, d. Cic. *ire*.

n. Cic. *iter sacre ou habere* Cic. *dermister Liv. Voy. aller, marcher* || au fig. *ire Virg. procederé, n. Cic. cheminer droit. Voy. cheminer.*

**chemise**, f. vêtement de lingo que l'on porte sur la chair, *subucula* n. f. Varr. *Hor. indusium*, ii. n. Nœs. *indusiata vestis*, is, f. Plaut. *emisia*, æ, f. Hier. *Isid. intruda* (Cic. *chemise de femme, indocula*, f. Plaut. *vêtu d'une chemise*, *indusitulus APUL.*

**chemisier**, m. ouvrier en chemises, *industriarius*, is, m. Plaut. **chénaie**, f. lieu planté de chênes, *queretum*, i, n. Varr. *Hor. æsculetum*, n. Hor. *ilicetum*, n. Mart. *glandaria silva*, æ, f. Varr.

**chenal**, m. partie navigable d'une rivière ou à l'entrée d'un port, *alveus*, i, m. Plin. *canalis*, u, m. Stat. *chenal étroit, alvei angustis*, f. pl. Plin.

**chénapan**, m. vaurien, bandit, *rebulu, oris*, m. Cic. *furcifer*, eri, m. Plaut.

**chêne**, m. sorte d'arbre, *quercus*, is, f. Cic. Plin. *æsculus*, i, f. Varr. Plin. *chêne rouvre, robur, oris*, o, f. Plin. — *yeuse*, — vert, *ilicis*, is, f. Plin. — *liège, suber*, eris, n. Plin. bois de —, *quercus*, Sall. *robur* Plin. d'un — (sur pied), *de bois de —, quercus*, a, um. Tac. *guerneus* Col. *guernus* Virg. *æsculeus* Ov. *æsculinus* Vitr. *robur* Col. *roburneus* Col. *robustus* Vitr. *robustus* Varr. Col. *ilicis* Varr. Col. *ilicis* Virg. *ilicis* Stat. forêt de chênes. Voy. **chénaie**. petit chêne. Voy. **germandrée**. **chêneau**, m. conduit qui recueille les eaux du toit, *arca*, æ, f. Vitr.

**chênevière**, f. champ semé de *chênevis*, *carnabetum*, i, n. Inscr. **chênevis**, m. graine du chanvre, *canabis semen*, inis, n, Plin. ou *canapa*, n. pl. Col.

**chênevotte**, f. tuyau du chanvre, *canabibus caulis*, is, m. Plin.

**chenil**, m. lieu où l'on met les chiens, *canum cubile*, is, n. Varr. **chenille**, f. larve du papillon, *cruca*, æ, f. Col. Plin. *campe*, es, f. Col. *campa*, æ, f. Pall. *urica*, f. Plin.

**cheau**, ue, adj. blanc de vieillards, blanchi, *canus*, a, um. Cic.

**cher**, ère, adj. 1° tendrement aimé; 2° coûteux, d'un grand prix; 3° qui se fait payer cher || 1° *carus*, a, um. Cic. Sall. *dilectus*, a, um. Sert. *amatus* Tac. *dulcis*, e, Cic. *amicus* Liv. si je te suis cher, *si quidquam me amas* Cic. très cher, *carissimus* Cic. mère très chère, *mater dulcissima*, f. Curt. ma fille m'est très —, *mihi filia maxime cordi est* Cic. être très cher à qq, *esse alicui in oculis* ou *in deliciis* Cic. Balbus m'est bion —, *Balbus in oculis fero* Cic. ta m'es plus — qu'à personne, *ne mihi amantior* Cic. (montrer) combien Cicéron l'est —, *Ciceronem quanti facias* Cic. ce qu'ils aient de plus — (les personnes

les plus chères), *pignora sua* Tac. mon — Ilispon, *Hispo meus* Cic. o mon — Atticus! o mi Attice! Cic. ma chère Tuillia, *Tullia, delicia nostræ* Cic. *Tullia, delicia nostræ* Cic. *Tullia, lux nostra* Cic. Rufus, qui t'est si cher, *Rufum, mel ac delicias tuas* Cæs. ad Cic. mon — Pompée, *Pompejus, amores nostræ* Cic. mon cher (ironiquement)! o bone Hoa. le salut de l'État lui était moins — que ses propres intérêts, *semper reipublicæ salus posterior domesticis commodis fuit* Cic. rien ne m'est plus — que la solitude, *mihi nihil prius o amicis solitudine* Cic. que la gloire lui avait été plus chère que ses biens, *antiquiorem sibi fuisse gloriam suis possessionibus* Cic. les intérêts de ma fille te sont chers de filia mea tibi antiquissimum est Cic. cela nous rend nos études plus chères, *hoc nobis studia nostra commendat* Plin. j. Voy. aimé, aimer || 2° *carus* Cic. *pretiosus* Cic. *sumptuosus* Col. (res) magni pretii Plaut. très cher, *percarus* ou *præcarus* Ter. les vivres sont chers, *annona pretium habet* Cic. in macello carior est Cic. les denrées deviennent chères, *annona ingravescit* Cic. quand les denrées ont-elles été moins chères? *quando annona moderatio?* Vell. quand le blé est cher, *in caritate* Cic. rien n'est plus —, *nulla res carius constat* Sen. les terres sont bien plus chères aujourd'hui qu' alors, *ager nunc multo pluris est quam tunc fuit* Cic. avec moi les soufflets sont plus chers que cela, *majoris alape mecum veniunt* Phæd. chose peu chère, *res æris exigui* Col. Voy. coûter, prix || 3° *carus* Plaut. ouvrier trop chère, *pretiosa operaria* Col.

2. cher, adv. à haut prix, *care* Sen. *magno pretio* Cic. *magno* Virg. Sen. *impenso pretio* Cic. non parvo Sen. peu cher, *parvo pretio* Cæs. parvo Sen. acheter cher, *emere magno* Cic. ou *care* Hor. *gravi ære et argento pensare* Col. male emère Cic. ne pas acheter —, *emere parvo* Cic. ils achèteront le blé aussi — que..., *frumentum emerunt tantidem quanti...* Cic. vendre —, très —, *pecuniâ grandi vendere* Cic. vendre luculente Plaut. *permagno* Cic. *maximâ pecuniâ* Cic. vendre plus —, *pluris vendere* Cic. vendre aussi — qu'on peut, *vendere quot assibus possis* Varr. les poulets se vendent —, *pulli non exigui pretiis veniunt* Col. les domestiques ne se vendent pas —, *jacent pretia prædiorum* Cic. (Voy. vendre); coûter cher (au prop. et au fig.), *magno constare* Plin. stare Liv. coûter plus —, *constare carius* Sen. les denrées coûtaient —, *grave pretium fructibus erat* Sall. aucun fleau n'a coûté plus — au genre humain, *nulla pestis humano generi pluris stetit* Sen. cela ne te coûtera pas —, *quod tibi magno non statit*, Sisen. on paya — la victoire, *non incrementa vic-*

*toriu fuit* Tac. Voy. acheter, coûter. vendre.

3. Cher, rivière de France, *Caris*, is, m.

**Cherbourg**, v. de France, *Corialum*, i, n.

**cherché**, èe, part. *quæsitus*, a, um Cæs. cherché avec soin, *exquisitus* Cic. *perquisitus* Plin. *conquisitus* Cæs. *indagatus* Cic. || qu'on a tâché de se procurer, *quæsitus* Tac. || au fig. recherché, affecté: rien de cherché (dans le langage), *nihil arcessiti et elaborati* Quint.

**Cherchell**, v. d'Algérie, *Julia Cæsarea*, f.

**chercher**, a. et qqf. n. 1° se mettre en quête, tâcher de découvrir; 2° aller chercher, venir chercher; 3° tâcher de se procurer, viser à; 4° chercher à, tâcher de, faire ses efforts pour, vouloir || 1° *quærere*, o, is, sivi ou sii, *situm* Cic. Liv. *quæritare* Ter. chercher avec soin, *chercher* partout, *exquirere* Cic. *perquirere* Cic. *conquirere* Cic. *investigare* Cic. *investigare* Cic. *perinvestigare* Cic. *indagare* Cic. *scrutari*, d. Cic. *perscrutari*, d. Cic. *rimari*, d. Sen. *venari*, d. Cic. chercher un chemin, une route (au prop. et au fig.), *quærere iter* Virg. *viam indagare* Cic. *tentare* Virg. c'est toi-même que je cherche, *te ipsum quæro* ou *quæro Ter.* chercher des yeux, *vestigare oculis* Virg. — dans la paille, *scrutari paleam* Petr. — un lieu propice à une embuscade, *locum insiditis circum spectare* Liv. l'ennemi se répand à l'entour, et cherche un passage, *circumfundunt hostes, si quem aditum reperire possent* Cæs. mes yeux l'ont cherché, *desideraverunt te oculi mei* Cic. se faire chercher, *desiderari*, p. Sen. || au fig. on cherche comment il vit, *in eo, quemadmodum vivat, inquiritur* Cic. chercher querelle à qq, *jurgii causam alicui inferre* Phæd. || 2° *adire*, eo, is, ii (aliquem ou ad aliquem) Cic. *petere*, o, is, ii (aliquid) Liv. il demande qu'on aille chercher Narcisse, *cierti Narcissum postulât* Tac. aller — de l'eau, *aquam petilum ire* Liv. aller — des huitres à Brindes, *petere Brundisium ostreas* Plin. faire —, envoyer — qq, *arcessere aliquem* Nep. accire Virg. envoyer — pour signer un testament, *ad signandum testamentum rogare* Plin. j. je suis venu parce qu'il m'a envoyé —, *ipsius arcessitu venit* Cic. au fig. la gloire et les honneurs vont les chercher en même temps, *ad ipsos laus et honor confluit* Cic. la gloire que tu vas —, *quo tendis, honorem* Virg. || 3° *quærere* Cic. *conquirere* Cic. *persequi*, d. Cic. chercher des complices, *conquirere socios* Nep. — de nouveaux amis, *novas amicitias experiri*, d. Cæs. — une excuse, *excusationem parare* Cic. — son intérêt dans..., *comparare suum commodum ex...* Ter. — les intérêts de sa mère, *matris commodum sequi*, d. Ter. — les héritages, *hereditates persequi*, d. Cic.

— son salut dans la fuite, *petere fugā salutem* NEP. — le repos, la tranquillité, *se ad otium convertere Cic. sequi tranquillitatem vitæ* Cic. — le sommeil, les applaudissements, *captare somnos* COL. *plausus* Cic. — la louange, *laudes veneri*, d. Cic. — la gloire, *gloriam petere* SALL. *ad laudem contendere* Cic. le courage cherche le danger, *avida est periculi virtus* SEX. || 4° *querere* (suivi de l'inf.) HOR. SEX. (avec *ut* et le subj.) Cic. *tentare* (avec l'inf.) Cic. *velle* VIRG. *studere* (inf.) CÉS. *dare operam* *ut* (subj.) Cic. si nous ne cherchions qu'à honorer les dieux, si *nil aliud quæreremus nisi ut deos coleremus* Cic. cherche à ne pas rendre les comptes, *querere quem admodum rationem non reddas* V. MAX. on cherchant à me venger d'une légère injure, *parvos rei vindictam dum quæro* PHÉD. tandis qu'il cherche à imiter le fort, *potentem dum vult imitari* PHÉD. il ne — pas à acheter, *nihil curat de emendo* Cic. je — à être court, *brevis esse laboro* HOR. ne chercher qu'à..., *nihil aliud agere nisi ut...* Cic. il ne cherche pas à m'opposer un orateur éloquent, *non id agit ut alicuius eloquentiam mihi opponat* Cic. chercher à se faire roi, de *occupando regno moliri*, d. Cic. — à affamer le peuple, *famem populo moliri*, d. TAC. — à fuir, *fugam moliri* FRONTIN. — s'ouvrir un chemin par la force, *tentare iter per vim* CÉS. — à ébranler la fidélité de l'armée, *exercitum tentare* SALL. — à découvrir (au fig.), *inquirere* Cic. *scrutari* Cic. *perscrutari* Cic. *rimari* SEX. qui cherche à tout détruire, *coertendarum rerum cupidus* Cic. cherchant à éviter, *vitalundus* (acc.) SALL.

**chercheur**, m. celui qui cherche, *indagator*, *oris*, m. COL. *questitor*, m. Cic. || *chercheuse*, f. *indagatrix*, *icis*, f. Cic.

**chère**, f. tout ce qui regarde la quantité et la délicatesse des mets, bonne chère, *pulmentarium*, n. COL. la bonne —, *epulæ, arum*, f. pl. LIV. *ganea*, s. f. SALL. faire bonne —, grande —, *epipare pulari*, d. Cic. *commissari*, d. SEX. *liberales epulas struere* TAC. *genio suo sacrificare* PLAUT. tu as fait bonne —, *le curasti molliter* TER. tu aimes fort la bonne —, *libenter bene victitas* TER. n'avoir pour bonne — que..., *pro pulmentario habere* (acc.) CATO; faire maigre —, petite —, *victitare* parce PLAUT. *defraudare genium suum* TER.

**chèrement**, adv. avec affection, avec amour, *amante* Cic. || à haut prix, *care* SEX. *magno* SEX. pour vendre chèrement leur vie, *ne multi morerentur* FRONTIN. *Voy. cher* 2.

**chéri**, té, part. et adj. *dilectus*, a, um SUTR. *amatus* HOR. père chéri, *dulcissimus pater* LUSC. — de ses concitoyens, *acceptus popularibus* SALL. il était — de ses associés, — de tous, *in ab sociis unice diligebatur* Cic. *carum omnes habebant* Cic. *Voy. cher* 1.

**chérir**, a. aimer tendrement, *diligere*, o, is, exi, ectum Cic. *Vine. adamare* Cic. *juvère*, eo, es TAC. *habère atque in amore* Cic. *chérir* tendrement qq. in *oculis* FERRE Cic. chaque jour il le chérissait davantage, *magis magisque eum in dies amplectebatur* SALL. de Tibère qu'il chérissait, *Tiberii sui* VELL. ils brûlent tout ce qu'ils pensent avoir été chéri du mort, *omnia, quas vis vis cordi fuisse arbitrantur, in ignem inferunt* CÉS. nous chérissions notre erreur, *nos delectat noster error* Cic. *Voy. aimer*.

**chérissable**, adj. digne d'être chéri, *amandus*, a, um TER.

**Chéronée**, s. de Bœotie. *Cheronea*, s. f. LIV. *PLAN.* || de Chéronée, *Cheronensis*, e. ROM.

**Chersonèse**, f. presqu'île; la Chersonèse de Thrace, *Chersonesus* ou *Cherronesus*, i, f. LIV. || les hab. de la Chersonèse, *Cherroneses*, ium, m. pl. Cic. de la Chersonèse, *Cherronensis* ou *Chersonensis*, e. Cic. JUST.

**cherté**, f. prix élevé, *caritas*, atis, f. Cic. *pretii magnitudo*, inis, f. *PLAN.* cherté du blé, des vivres, *annonæ caritas* Cic. *difficultas* VELL. *gravitas* TAC. *annonæ gravis* VELL. grande ou excessive — des denrées, *annonæ incendium* QUINT. *sevitia* TAC. diminuer la — des vivres, *annonam levare* Cic. *lazare* LIV.

**chérubin**, m. sorte d'ange, *cherub*, m. indecl. *cherubim*, m. pl. VULS.

**chervis**, m. sorte de plante dont on mange la racine, *sicer*, *eris*, n. COL. *PLAN.* au pl. *siceres*, um, m. *PLAN.*

**chétif**, ive, adj. petit, maigre, faible, *exilis*, e Cic. *tenuiculus*, a, um Cic. (homme, enfant) chétif, *exilis* ou *gracilis* FRONTIN. *perimbecillus* Cic. notre corps —, *corpusculum*, n. SEX. des petits (d'animaux) chétifs, *parvi corporis sobolem* COL. grappes chétives, *perzigui racemi* COL. || de peu de prix, peu abondant, peu important, *exiguus* CÉS. *vitis*, e HOR. chétif héritage, *exigua legata*, n. pl. *PLAN.* — salaire, *mercedula*, f. Cic.

**chétivement**, adv. petitement, maigrement, *maligne* LIV. *tenuiter* TER. vivre chétivement, *parce victitare* PLAUT.

**cheval**, m. sorte de quadrupède, *equus*, i, m. CÉS. Cic. de cheval, *equinus*, a, um Cic. — de bataille, *bellator equus* VIRG. *Tac. militaris equus* SALL. *sonipes*, edis, m. (poët.) VIRG. — de fatigue, *caballus*, i, m. VARR. — hongre, *canterius*, ii, m. Cic. petit —, *mannus*, i, m. HOR. *mannulus*, m. *PLAN.* — chevaux de conduite, de poste, *paraveredi*, m. pl. *THEOB.* race de — de course (en char), *quadrigarum semina* COL. char attelé de deux, de quatre chevaux, etc. (*Voy. char*); nourrir le chevaux (des soldats) avec de l'orge, *hordeo equitatum tolerare* CÉS. à cheval, monté sur un —, *in equo* Cic. LIV. (au pl. *in equis* LIV.) *super equum* JUST. *in equo sedens*

Cic. *equo insidens* LIV. statue à —, *statua equestris* LUSC. troupes à —, *equestres copie*, f. pl. Cic. (*Voy. cavalerie*); aller à cheval, être à —, *equitare*, n. Cic. *in equo sedere*, n. Cic. *sedere equo* MART. *vehiequo* ou *in equo* Cic. faire une promenade à —, *gestari equo* SEN. voyager à —, *iter ingredi equo* Cic. *in equo* LIV. *equo incedere*, n. JUST. seul il voyagea à —, *sotus equo sectus est* VELL. étant venu à — vers la rive, *equo advectus ad ripam* Cic. le proconsul vint à — à sa rencontre, *proconsul obvium in equo vehens venit* QUADR. le vieillard pourrait à peine se tenir à —, *vix harere in equo senex poterat* Cic. rester toujours à —, *persevere equo* LIV. combattre à —, *pugnare ex equo* Cic. *PLAN.* monter à —, *in equum ascendere* Cic. *incedere* SORT. *insidere* LIV. *equum conscendere* LIV. faire monter ou mettre qq. à —, *in equum tollere* Cic. *imponere* LIV. l'un des siens le mit à —, *illum in equum quidam e suis intulit* CÉS. descendre de —, *descendere equo* SALL. *ex equo* Cic. *ad pedes descendere* CÉS. *defluere ad terram* ab equo VIRG. étant descendus de —, *its...*, *omissis equis* LIV. descendre précipitamment de —, sauter à bas de —, *desilire ex equo* CÉS. *equo* JUST. *ab equo* VIRG. *ad pedes desilire* CÉS. renverser ou faire tomber de —, jeter à bas de —, *ex equo dejicere* LIV. ou *detrudere* CÉS. *equo dejicere* CÉS. (*Voy. démonter*); tomber ou se laisser tomber de cheval, *cadere ex equo* Cic. *equo decidere* CÉS. *tibi ex equo* LIV. (*Voy. démonter*); diriger ou manier un cheval, *equum regere* LIV. *agitare* SEX. pousser, presser ou lancer son —, *citare equum* LIV. *incitare* CÉS. *concitare* CURT. *agere* LIV. *admittere* CÉS. *permittere* LIV. *urgere* V. FL. lancer son — au grand galop ou à toute bride, *vehementissime equum incitare* CÉS. (*Voy. bride*); être emporté par son cheval, *equo citato avehi*, p. LIV. arrêter ou retenir son —, *equum sustinere* Cic. ou *retinere* *PLAN.* *inhibere frenos* LIV. *retro tendere habenas* OV. (*Voy. bride*); aller à cheval autour de, *circumequitare* (acc.) LIV. parcourir les rangs à —, *aciem perequitare* LIV. *ordines interequitare* LIV. passer à — devant les rangs, *agmini obequitare* CURT. se présenter à — devant Syracuse, *adequitare* SYRACUSAS LIV. tirer qq. à quatre chevaux, *distrahère equis* VIRG. membres tirés à quatre —, *diatracta in diversum actis curribus membra* SEX. se mettant à cheval sur le dos (des crocodiles), *dorso*, *equitantiū modo*, *imposui* *PLAN.* l'enfant monte à — des sous (un dauphin), *puer insilit tergo* *PLAN.* — les Pygmées à — sur des bœufs et des chèvres, *Pygmaei insidentes arietum caprarumque dorso* *PLAN.* mettre un homme à — sur une statue, *in statuā hominem divaricare* Cic. aller à — sur un bâton, *equitare in arundine* HOR.

le — de Troie, *equus Trojanus* Cic. *ligneus* Acc. || au fig. ils sont à cheval sur leurs termes (ils y tiennent obstinément), *verba tenent mordicus* Cic. je veux rester à — sur mon droit, *omnia pro jure meo agere* Tra. qui est à — sur son droit, *tenax juris sui* Col. || au pl. gens de guerre à cheval, *equites*, um, m. pl. Cés. Liv. *equitatus*, us, m. Cés. Sall. Voy. cavalerie || cheval marin. Voy. morse || le Cheval, constell. *Equus* Cic. *Sonipes* Germ. || cheval de frise. Voy. frise.

**chevaleresque**, adj. désigne d'un chevalier, *equite dignus*, a, um (A.); homme —, *vir antiquis moribus* (ID.).

**chevalerie**, f. la profession des chevaliers (au moyen âge), *militia*, s. f. (CANG.)

**chevalier**, m. instrument de torture, *equuleus*, i, m. Cic. Curt. être mis sur le chevalier, *in equuleum coarcti*, p. Cic. *equuleo torquere* Cic. || tréteau qui sert aux artisans pour tenir leur ouvrage élevé, *subsecro*, f. Vitr. chevalet de scieur de long, *para*, f. Vitr. tableau de —, *minor pictura* Plin.

**chevalier**, m. citoyen du second des trois ordres de Rome, *eques*, itis, m. Cic. *equus Romanus* Cic. de chevalier, des chevaliers, *equites*, tris, tre Cic. l'ordre des chevaliers, *equester ordo* Cic. *eques* Suet. le rang de chevalier, *jus auctoritatis* (à cause de la bague qu'ils portaient) Suet. faire qqn —, *ad equum rescribere aliquem* Cés. décrire anulus Tac. — (au moyen âge), *miles*, itis, m. (CANG.) *militia addictus* (CANG.).

**chevaline**, adj. f. race ou espèce chevaline, *genus equinum*, n. Col. **chevauchée**, f. tournée à cheval, *equitatio*, onis, f. Plin.

**chevaucher**, n. aller à cheval, *equitare*, n. Cic. Voy. cheval.

**chevêche**, f. sorte de hibou, *noctua*, s, f. Plin.

**chevécier**, m. dignitaire ecclésiastique, *capitiarius* et *capicerius*, ii, m. (CANG.)

**chevelu**, ue, adj. qui a des cheveux : le cuir chevelu (la peau qui couvre le crâne), *cutis capillum gignens* Col. || qui porte de longs cheveux, *crinitus*, a, um Cic. comatus Suet. *capillatus* Cic. *caesariatus* Plaut. la Gaule chevelue, *comata Gallia* Plin. comète —, *cincinnata stella* Cic. comète *crinitus* Sen. *crinitum sidus* Plin. || méat m. le chevelu (d'une plante, etc.), *capillamenta*, n. pl. Plin.

**chevalure**, f. les cheveux, *coma*, s. f. Cic. *caesaries*, ei, f. Liv. *crines*, um, m. pl. Cés. *capillus*, i, m. Nep. Plin. *capilli*, m. pl. Plin. *crinis*, is, m. (surtout poét.) Hor. tête qui a des serpents pour cheveux, os *anguidus crinitum* Cic. Voy. cheveu || (d'une comète), *crinis*, is, m. Plin. Virg. *coma* Sen. *juba*, f. Plin. || au fig. feuillage, *coma* Hor.

**chevet**, m. traversin de lit, *pulvinus*, i, m. Cic. *cervical*, alis, n. Suet. mettre qq. ch. sous son chevet, *pulvinum aliquid subjicere* Sen.

**capiti subdère** Tac. livres qu'on a placés sous son —, *suppositos capiti libros* Quint. ôter de dessous le — (de qqn), *capiti subducere* Virg. se tenir au — d'un malade, *ægro assidere*, n. Liv. || abside (d'une église). Voy. abside.

**cheveu**, m. poil de la tête, un cheveu, *capillus*, i, m. Mart. *crinis*, is, m. Virg. les cheveux, *capilli*, pl. Cic. *capillus* Cic. *crines*, pl. Cic. *crinis* Hor. *coma*, s, f. Cic. *caesaries*, ei, f. Liv. *capitis pilus*, m. Cels. cheveux blancs, *cani*, m. pl. Cic. (Voy. blanc); cheveux longs, pendants, *capillus promissus* Cés. *prolixus* Ter. *inlonsum caput* Sen. *demissi capilli* Ov. avoir ou pousser des —, *capillari*, d. Plin. porter les — longs, *longo esse capillo* Nep. qui a de longs —, *crinitus* Cic. *capillatus* Cic. (Voy. chevelu); laisser pousser ou croître ses cheveux, *capillum alere* Plin. *crinem pasceri* Virg. ou *submittere* Tac. laisser flotter ses —, *capillum effundere* Sen. — qui flottent, *sparsi per colla capilli* Ov. *coma fusa humeris* Prud. — en désordre, *capillus passus* Ter. Cés. ayant les — épars, *crinibus solutis* Col. *passis* Virg. (ayant) les — au vent..., *crinibus disjectis*... Tac. (Voy. échevelé); nouer ses cheveux, se nouer les —, *crines nodare* Virg. *crinem nodo substringere* Tac. (Voy. nouer); arranger ou ajuster ses cheveux, *capillum comare* Cic. *capillos disponere* Ov. *comare comas* Ov. *caput* Quint. — bien peignés, *cultiores capilli* Sen. *capilli dispositi* Ov. *comæ bene dispositæ* Ov. cheveux qui tombent, *fluentes capilli* Cels. *fluens capillus* Plin. chute ou perte des —, *capilli defluviu* Plin. *capillorum fluor*, m. Isid. ses cheveux sont tombés, *defluxere comæ* Ov. (telle substance) empêche les — de tomber, *capillum fluentem continere* Plin. *capillum defluere prohibet* Plin. *capilli defluvia cohibet* Plin. qui n'a plus de — (Voy. chauve); couper les cheveux, *tondere capillum* Cic. arracher les —, *vellere capillos* Prop. *crines lacere* Sen. *conscindere aliquem capillo* Ter. s'arracher les —, *comam scindere* Cic. *dilaniare* Ov. *capillos laniare* Ov. *pilos vellere* Sen. s'arrachant les — *abscissa comæ* (poét.) Virg. prendre qqn aux —, saisir par les —, *in capillum involare*, n. Ter. tirer ou traîner par les —, *capillis ducere* Tib. faux —, *capilli ficti* Mart. *alieni* Hier. (Voy. perruque); boucle de cheveux, *cincinnus* Cic. *cirrus* Juv. *anulus* Sen. — qui se dresse à la tête, *steterunt* comæ Virg. l'effroi lui fait dresser les — *exhorrescit metu* Cic. || au fig. prendre l'occasion aux cheveux, *occasione arripere* Liv. exorde tiré par les — (peu naturel), *altius petitum proœnium* Cic. plaisanteries froides et tirées par les —, *frigida et accessita* Joca Suet.

**chevillage**, m. action d'enfon-

cer des chevilles, *concatenatio*, f. Vitr.

**cheville**, f. morceau de bois, etc., avec lequel on bouche un trou, *epigrus*, i, m. Sen. Isid. *paraxillus*, m. Col. *surculus*, m. Col. cheville de bois, *cellulus ligneus* Vitr. || au fig. qui est la cheville ouvrière (le principal agent) dans celle affaire, *cujus procuratio hujus negotii est* (A.) || au fig. mot inutile : tu trouveras des chevilles, *reperias inania quædam verba* Cic. || (du pied), *talaria*, ium, n. pl. Sen. *talus*, i, m. Ov.

**cheviller**, a. assembler avec des chevilles, *concatenare* (A.).

**chèvre**, f. quadrupède dont le lait et le poil sont utiles, et qui est la femelle du bouc, *capra*, s, f. Varr. *capella*, f. Cic. Virg. de chèvre, *caprinus*, a, um Liv. fromage de — *hædium coagulum* Varr. étable à chèvres, *caprile*, is, n. Varr. étoffe de poil de chèvre, *cilicium* Col. de poil de —, *cilicinus* Hier. qui a des pieds de —, *capripes*, edis Prop. || au fig. ménager la chèvre et le chou (prov.), c. à d. les deux partis, *utrosque parietes linere* Petrar. || machine à élever des fardeaux, *artemo*, onis, m. Vitr. || La Chèvre, constell. *Capra* Hor. Col. —, une étoile du Cocher, *Capella* Col. || barbe-de-chèvre, plante, *aruncus*, i, m. Plin.

**chèvresau**, m. le petit de la chèvre, *hædus*, i, m. Cic. *hædulus*, m. Juv. *hædillus*, m. Plaut. || les Chevreaux, constell. *Hædi*, pl. Virg.

**chèvrefeuille**, f. sorte d'arbrisseau, *periclymenos* ou *periclymenus*, i, f. Plin.

**chèvre-pied**, adj. m. qui a des pieds de chèvre (en parl. des Satyres), dieux chèvre-pieds, *capripedes*, um, m. pl. Hor.

**chevrette**, f. femelle du chevreuil. Voy. chevreuil.

**chevreuil**, m. sorte de bête sauvage, *caprea*, s, f. Hor. Plin. *capreolus*, i, m. Col.

**chevrier**, m. celui qui garde les chèvres, *caprarius*, it, m. Col.

**chevron**, m. pièce de bois qui sert à la couverture d'une maison, *capreolus*, i, m. Cés. Vitr. *cantentius*, m. Vitr.

**chevrotant**, ante, adj. qui chevrote (en parl. de la voix), *tremulus*, a, um Quint.

**chevrottement**, m. action de chevroter (en t. de musiq.), *tremula vox* Petrar.

**chevroter**, n. chanter d'une voix tremblante, *tremulâ voce cantare* Petrar.

**chevrotin**, m. peau de chevreau corroyée, *hædina pellicula*, f. Cic.

**chez**, prép. dans la maison de (sans mouvement), *apud* (acc.) Cic. *domi* (avec le gén.) Cic. *in domo* Nep. ils étaient chez eux tous les deux, *utroque domi erant* Ter. souper — qqn, *cenare apud aliquem* Cic. j'ai — moi... *apud me est*... Hor. il est — moi, *is domi apud me est* Cic. j'étais — lui comme — moi, *apud eum sic fui* *tantum domi meæ* Cic. vous êtes



— vous, *domi vestra estis* Cic. surpris — César, *deprehensus domi Cæsaris* Cic. — soi, *domi* Cic. *domi suæ* Cic. *domo* VARR. *in domo suâ* NEP. *intra domum* SEN. *in tectis* VIRG. *in privato* Liv. se renfermer — soi, *parietibus contineri*, p. Cic. on ne pouvait les retenir — elles, *non contineri limine poterant* Liv. — un autre, *alienæ domi* Cic. demeurer — Balbus, *habitare cum Balbo* Cic. est-elle — vous (il s'agit de gens qui sont dehors) ? *estne ea intus?* TER. il vit qu'il était — lui (en parl. d'une personne qui frappe), *sensit illum esse intus* Cic. c'est ici — moi, *hic habito* CORNIF. || dans le pays de (sans mouv.) *apud* Cic. chez les Grecs, *apud Danaos* VIRG. *in Græcia* Cic. ce qui se passait — les ennemis, *quæ apud hostes fierent* Liv. nom peu connu — les barbares, *nomen in barbaris obscurius* CÆS. prendre un roi — un peuple voisin, *mutuari regem a finitimis* JUST. || dans la maison de (avec mouv.) ; dans le pays de, *ad* Cic. *domum* Liv. venir chez qqn, *ad aliquem venire* Ov. allons — vous *eamus ad vos* PLAUT. ceux qui viennent — toi, *qui domum tuam veniunt* Cic. si vous étiez venus tout droit — moi, *si ad me domum recta abiissetis* CORNIF. revenir — soi, *domum redire* Liv. les Gaulois s'en retournèrent — eux, *Galli domos abiere* Liv. admettre qqn — soi, *aliquem recipere domum* Cic. *tectis ac sedibus* suis Cic. il n'a pas mis le pied — lui, *tectum non subiit* Cic. aller — le roi, *regem adire* VIRG. *petere lecta tyranni* (poët.) VIRG. revenir — Eryx, *ad sedem Erycis referri* (poët.) Ov. courir bien vite — soi, *se raptim domum suam confugere* CORNIF. se réfugier — qqn, *ad aliquem confugere* TER. je me réfugierai — toi (à la campagne), *in tuos agros confugiam* Cic. envoyer — les ombres, *ad umbras Tartareas mittere* Ov. || de chez, *a* ou *ab* TER. *domo* Cic. je ne sais qui sort de chez moi, *a me nescio quis exit* TER. je viens de — mon juge, *a iudice venio* TER. il sort de — soi, *abs se egreditur* PLAUT. ne pas sortir de — soi, *domo se continere* Cic. *domo non se commovere* Cic. accompagner qqn au sortir de — lui, *deducere aliquem domo ou de domo* Cic. tu m'as mis hors de — moi, *meâ me domo expulisti* Cic. ôter ou retirer de — qqn, *tectis emovere* VIRG. rapporter (des renseignements) de — César, *e domo Cæsaris deferre* Cic. j'entendrai de — moi, *ego vicinus audirem* Cic. coucher hors de — soi, *scrubare*, n. Liv. || près de chez, loin de — il demeure près de chez nous, *accolit propinquus nostris ædibus* PLAUT. loin de — lui (de son pays), *procul a suis finibus* Cic. || par chez : passer par chez qqn, *devolvere ou divertere ad aliquem ou in domum* *alicujus* Cic. nous irons — les Africains, *ibimus Afros* (poët.) VIRG. || au fig. parmi, *apud*

Cic. chez nos ancêtres, *apud majores nostros* Liv. coutume reçue chez les anciens, *mos inter veteres receptus* TAC. — les barbares la fidélité dépend de la fortune, *barbaria ex fortuna pendet fides* Liv. || dans (un auteur), *apud* Cic. chez le même poète, *apud eundem poetam* Cic. je lis — certains auteurs, *apud quosdam auctores invenio* PLIN. || dans l'esprit ou le caractère de (qqn) : c'est une conviction chez moi... *apud animum meum statuo* (inf.) SALL. ce n'est pas une habitude — moi de rendre compte... *non est meæ consuetudinis rationem reddere* Cic.

**chicane**, f. subtilité en matière de procès, *calumniæ*, æ, f. Cic. par des chicanes, *calumniando* Cic. par les — de cet homme... *isto calumniante* Cic. les subtilités ou les détours de la chicane, *fori caliditates* TAC. ignorer la —, *calliditatem fori non exercere* TAC. enseigner la —, *litigandi vias tradere* Cic. || contestation mal fondée ; objection sophistique, *calumniæ* QUINT. *cavillatio*, f. QUINT. tu lui fais une mauvaise chicane, *hunc iniquâ lite moraris* HOA. chercher — à qqn, *cavillari*, d. Liv. pour quoi viennent-ils me chercher — ? *mecum vero quid habent litium?* Cic. (Voy. *chicaner*) ; chicane de mots, *verborum disceptatio* Liv. *aucupium* ou *captatio* Cic. *disputationem laquei* m. pl. Cic. sujet qui prête aux chicanes, *matéria contentiosa* PLIN.-J.

**chicaner**, n. user de chicane en matière de procès, *calumniari*, d. Cic. *calumniæ adhibere* Cic. || contester subtilement et sans raison, *calumniari* PHÆN. *cavillari* Liv. *tricare* Cic. *litigare*, n. MART. *verbis disceptare* Liv. *verbis controversiam facere* SEN. chicanant sur les conditions, *cavillatus conditionibus* FRONTIN. || act. tenter mal à propos un procès à, *calumniari*, d. QUINT. || disputer avec : chicaner qqn, *cum aliquo tricare* Cic. si l'on veut me — de ce que... *calumniari si quis voluerit quod...* PHÆD. tu me chicanes souvent parce que... *sæpius me agitas quod...* Cic. || critiquer mal à propos, *cavillari* (verba) d. ULP.

**chicanerie**, f. Voy. *chicane*.

**chicaneur**, m. celui qui aime à chicaner en affaires, *calumniator*, oris, m. Cic. *cavillator*, m. SEN. *rixator*, m. QUINT. *trico*, onis, m. LUCIL. *litigiosus*, a, um Cic. || chicaneuse, f. *cavillatrix*, icis, f. QUINT.

**chicanier**, ière, m. f. Comme *chicaneur*.

**chiche**, adj. trop ménager, *maignus*, a, um QUINT. *restrictus* Cic. *tenax*, acis Cic. *parcus* PLAUT. très chiche, *præparcus* PLIN. *parcissimus* PLAUT. ses parents étant fort chiches envers lui, *maligne omnia præbentibus suis* Liv. || au fig. je ne serai pas chiche de mes peines, *non parcam opere* Cic. être — d'éloges à l'égard de qqn, *parcius de alicujus laude dicere*

Cic. Voy. *épargner* || chétif, mesquin, *malignus* SEN. *tenuis*, e Cic. || pois chiche, sorte de légume sec, *cicer*, eris, n. COL. VIRG.

**chichement**, adv. d'une manière chiche, *maligne* Liv. *parce* Cic. *restrictie* Cic. très chichement, *perparce* TER. *perezigue* Cic. vivre —, *parce vititare* PLAUT.

**chicon**, m. laitue romaine. Voy. *laitue*.

**chicorée**, f. plante potagère, *chichoreum*, i, n. PLIN. *intybus* ou *intubus*, i, m. VIRG. COL. (au pl. *intybi*, m. PLIN. et *intyba*, n. COL.) chicorée sauvage, *intybum erraticum* PLIN. de —, *intybaceus* PLIN. **chicot**, m. ce qui reste hors de terre d'un arbre cassé ou coupé, *stipes*, itis, m. PLIN. || petit morceau de bois rompu, *surculus*, m. COL. || morceau qui reste d'une dent brisée, *fracti* ou *cariosi dentis particula*, f. (DD.)

**chien**, m. nom d'un animal domestique, *canis*, is, m. Cic. VIRG. petit chien, *catulus*, i, m. Cic. *calletus*, m. PLAUT. de chien, *caninus*, a, um VARR. MART. *catulinus* PLAUT. *canarius* PLIN. chien de chasse, *venaticus canis* Cic. — de berger, *canis pastoralis* ou *pecuarius* COL. — d'attache, *canis catenarius* PÉTR. — de garde, *excubitor canis* COL. *defensores canes* VARR. || au fig. faire le chien couchant (avoir le maintien d'un flatteur), *capite obstituto stare* HOA. chien (t. d'injure) ! *canis!* Cic. || chien de mer, *canis marinus*, et absol. *canis* PLIN. *canicula*, f. PLIN. (polir du bois) avec de la peau de chien, *cute squatinæ* PLIN. || le Grand Chien. Voy. *canicule*.

**chiendent**, m. sorte de plante, *gramen*, inis, n. COL. PLIN.

**chiennne**, f. femelle du chien, *canis*, is, f. VIRG. petite chienne, *catula*, æ, f. PROP. *catella*, f. JUV. *canicula*, f. PLIN.

**chiffon**, m. mauvais linge, *panniculus*, i, m. CÆLS. || mouchoir ou fichu léger ; un chiffon de soie, *panniculus bombycinus* JUV. || au fig. écrit de peu de valeur, *nugæ*, f. pl. CAT. *quisquilæ*, f. pl. PÉTR. **chiffonner**, a. froisser ; déranger l'ajustement, *corrugare* (DD.) || au fig. contrarier : cela me chiffonne, *hoc me male habet* TER.

**chiffonnier**, ière, m. f. celui, celle qui ramasse des chiffons, qui ou *quæ quisquilas per vicos scrutatur* (DD.)

**chiffre**, m. caractère dont on se sert pour marquer les nombres, *rationales litteræ*, f. pl. INSCA. || au fig. quantité ; (opérer) sur des chiffres plus simples ou moins élevés, *brevioribus numeris* QUINT. || total, *summa*, æ, f. Cic. || au pl. manière secrète d'écrire, *notæ*, arum, f. pl. Cic. SEN. *secretæ notæ* Liv. écrit en chiffres, *notatus* SERT. écriture en —, *scribendi latebra* GELL. correspondance en —, *operum litterarum* GELL.

**chiffrier**, a. compter avec la plume. Voy. *compter*.

**chiffreur**, m. celui qui compte

bien avec la plume, *ratiocinator*,  
Cic. in Cic.

**chignon**, m. le derrière du cou,  
Cic. in Cic. f. Varr. Cels. || che-  
veux de derrière réunis en touffe,  
Crisp. Celsus in *nodum* Sen.

**Chios**, n. des sept Sages, *Chilo*  
Aes. ou *Chilon*, *onis*, m. Sid.

1. **Chimère**, mont de Lycie, que  
la fable représente comme un mon-  
stre, *Chimæra*, æ, f. Virc.

2. **chimère**, f. imagination vai-  
ne, *Chimæra*, ii, m. Ter. des chi-  
mères, *Chimæra*, *orum*, n. pl. Virc.  
sans images Sen. ou *species*  
Cic. *salus rerum imagines* Sen.

romes, n. pl. Liv. croire à des chi-  
mères, *Chimæra*, *rebus assen-*  
tiri, d. Cic. (la colère des dieux)  
qui est une chimère, *quæ nulla*  
est Cic. il peut se faire que cela ne  
soit qu'une —, *ferri potest ut id*  
*nil sit omnino* Cic. et la vertu  
n'est pas une —, *nec virtus nomen*  
*vacuum est* Hor. poursuivre une —,  
*manum umbram prosequi*, d.  
Lc. se créer, se former ou se for-  
ger des chimères, *inanes cogita-*  
*iones volvere* Liv. *sibi somnia*  
*figere* Virc. se repaître de —,  
*per inanes agitare* Ov. bercer  
qm de —, *canā spe ludere* Virc.  
(Voy. espérance) : craindre des chi-  
mères, *umbras timere* Cic. *sibi*  
*metum fingere* Liv. s'effaroucher  
à des — (en parl. d'animaux), *ad*  
*vera consternari*, p. Sen.

**chimérique**, adj. qui est sans  
réalité, sans fondement, vain, va-  
ne, a, um Cic. *Chimæra*, *re-*  
*bus*, e Virc. *cassus* Tac. crainte  
chimérique, *vanus metus* Liv.  
avoir une crainte —, *sibi metum*  
*fingere* Liv. espérance —, *spes*  
*Chimæra*, *inanis* Ov. *irrita* Tac.  
Voy. *chimère*, espérance || qui se  
repait de chimères : esprit chimé-  
rique, *qui sibi somnia fingit* Virc.

**chimériquement**, adv. d'une  
manière chimérique, *inaniter* Ov.  
**chimie**, f. science (toute mo-  
dèr) qui recherche les propriétés  
différentes des corps et leur action  
réciproque, *Chymia* ou *chemia*, æ,  
f. ou *ars chemica*, f. (DD.).

**chimique**, adj. relatif à la chi-  
mie, *chemicus*, a, um (DD. lat. mo-  
dèr).

**chimiste**, m. celui qui s'occupe  
de chimie, *chemiz peritus*, i, m.  
*chemicus*, i, m. (DD.).

**Chino**, vaste empire de l'Asie,  
Sina, z. f. les Chinois, *Seres*, um,  
n. pl. Virc. Plin. au sing. *Ser-*  
*icus* ou *eros* Sen. *ta*. || des Chinois,  
*Chinos*, *Sericus*, a, um Ann. Si-  
nensis, e.

**Chios** ou **Chio**, île de l'Archipel,  
*Chios* Hor. et *Chius*, ii, f. Cic. ||  
les hab. de Chios, *Chii*, m. pl. Cic.  
de Chios, *Chius*, a, um Pon.

**chourme**, f. collectif, réunion de  
rameurs (sur un navire), *remiges*,  
um, n. pl. Cæs.

**chipoter**, n. s'arrêter à des riens,  
*triciari*, d. Cic.

**chiquenande**, f. coup que l'on  
donne en lâchant le doigt du milieu  
appuyé sur le pouce, *talitrum*, i,  
n. Sert.

**chiragre**, f. goutte aux mains,  
*cheragra* ou *chiragra*, æ, f. Hor.  
|| adj. qui a la goutte aux mains,  
*chiragricus*, a, um Cels. Pet.

**chirographaire**, adj. qui est  
créancier en vertu d'un acte sous  
seing privé, *chirographarius*, a,  
um Dic. créance chirographaire,  
*chirographaria pecunia* Dic.

**chiromancie**, f. art de deviner  
par l'inspection de la main, *chiro-*  
*mantia*, æ, f. (DD.).

**chiromancien**, m. devin par  
l'inspection de la main, *chiroman-*  
*tis*, is, m. (DD.).

**Chiron**, centaure, *Chiron* Ov.  
et *Chiro*, *onis*, m. And.

**chirurgial**, ale, adj. qui ap-  
partient à la chirurgie, *chirurgi-*  
*cus*, a, um Hyg. (blessures) qui  
exigent un traitement chirurgical,  
*quæ curationem ex manu postu-*  
*lant* Cels.

**chirurgie**, f. la médecine opé-  
ratoire, *chirurgia*, æ, f. Cic. Cels.  
*chirurgica medicina*, f. Hyg. *pars*  
*medicinæ quæ manu medetur*  
Cels. instrument de chirurgie,  
*ferramentum*, n. Cels.

**chirurgien**, m. celui qui exerce  
la chirurgie, *chirurgus*, i, m. Cels.  
*chirurgus medicus* Inscr. *vulne-*  
*rarius*, ii, m. Plin.

**chirurgique**, adj. qui appar-  
tient à la chirurgie, *chirurgicus*,  
a, um Hyg.

**chiste**, m. Voy. *kyste*.

**chlamyde**, f. manteau des an-  
ciens, *chlamys*, ydis, f. Cic. Virc.  
vêtu d'une chlamyde, *chlamyda-*  
*tus* Cic.

**choc**, m. action de deux corps  
qui se frappent l'un contre l'autre,  
*conflictus*, us, m. Cic. Plin. *con-*  
*flicto*, *onis*, f. Quint. *concurus*,  
us, m. Cic. *collisus*, us, m. Plin.  
*impulsus*, us, m. Cic. *pulsus*, us,  
m. Virc. *ictus*, us, m. Liv. *incur-*  
*us*, us, m. Sen. *atritus*, us, m.  
Sen. le choc des atomes, *atom-*  
*orum plaga* Cic. le — des nuages,  
*noctium collisus* ou *impactio* ou  
*collis* Sen. le — des vaisseaux,  
*navium concursus* Cæs. le navire  
reçut un —, *navis icta est* Curt.  
pouvoir soutenir le — le plus violent  
(en parl. de vaisseaux), *quavis*  
*vim perferre* Cæs. le — des grands  
corps (célestes), *arietatio magno-*  
*rum inter se corporum et attri-*  
*tus* Sen. || rencontre de deux  
troupes qui fondent l'une sur l'autre,  
*concurus* Cic. Nep. *congres-*  
*us*, us, m. Cæs. Cic. *incurus*,  
m. Liv. *impetus*, m. Cic. *hostium*  
*vis* Liv. le premier choc, *prima*  
*irruptio* Liv. au premier —, *primo*  
*concurus* ou *incurus* Liv. supporter  
le —, *impetum excipere*  
ou *ferre* Cæs. aciem excipere  
Curt. *ferre* Tac. *ruentes susti-*  
*nere* Tac. ne pouvant supporter le  
— des Latins, *non serenles* *Latino-*  
*rum impressionem* Liv. de sorte  
qu'aucun d'eux ne put soutenir  
le —, *ut nemo eorum consisteret*  
Cæs. || au fig. choc de  
lettres (hiatus), *concurus littera-*  
*rum* Cic. le — des opinions, *dis-*  
*sensio*, f. Cic. || conflit, opposition,

*conflictio* Cic. *conflictus* Cic. sou-  
tenir le choc de tous les philoso-  
phes, *sustinere concursus om-*  
*nium philosophorum* Cic. soutenir  
des objections, *altercationibus*  
*occurrere*, n. Quint. || malheur,  
atteinte grave, *ictus* Sen. Curt.  
*plaga*, æ, f. Cic. *casus*, us, m.  
Tac. *clades*, is, f. Liv.

**chœur**, m. troupe de chanteurs,  
*chorus*, i, m. Virc. Plin. *chorus*  
*canentium* Cic. chanter en chœur,  
*concinnere*, n. Col. tous répétèrent  
en —, *cuncti consentiente voce*  
*retulerunt*... Sert. accompagner  
en — la voix de l'acteur, *concinnere*  
*tragædo* Sert. || — (de théâtre),  
*chorus* Hor. qui accompagne le  
chœur (avec une flûte), *choraul-*  
*cus*, a, um Dion. flûtes qui accom-  
pagnent le chœur, *choricæ tibiz*  
Dion. || partie d'une église, *chorus*  
Isid.

**choir**, n. Voy. *tomber*.

**choisi**, ie, part. et adj. *lectus*,  
a, um Cic. *electus* Cic. *delectus*  
Cic. *selectus* Cic. morceaux choisis  
(de style), *electa*, n. pl. Plin. ex-  
pressions très choisies, *exquisi-*  
*tissima verba* Cic. se servir de  
termes choisis, *lecte dicere* Cic.  
*electus loqui*, d. Plaut. qui parle  
en termes —, *elegans in dicendo*  
Cic. temps mal choisi, *tempus*  
*absurdum* Cic. le temps est mal  
—, *tempus alienum est* Cic. ||  
préféré (en parl. de qqn), *delectus*  
Cic. *electus* Cic. *lectus* Virc. *ad-*  
*scitus* Liv. choisi pour être décu-  
rion, *decurio adlectus* Inscr.

**choisir**, a. prendre une chose  
de préférence à une autre, *eli-*  
*gere*, o, is, egi, ectum Cic. *de-*  
*ligere* Cic. *legere* Cic. *seligere*  
Cic. *desumere* Liv. *optare* Virc.  
*præoptare* Cic. *delectum habere*  
Cic. choisir (plusieurs choses dans  
un grand nombre), *excerpere* Cic.  
on choisit le plus beau raisin pour  
la table, *uva eligitur ad eden-*  
*dum* Varr. choisir le moindre des  
maux, *ex malis eligere minima*  
Cic. ne pas choisir, *nulla selec-*  
*tione uti*, d. Cic. — un terrain plus  
favorable (pour combattre), *sibi*  
*æquiorum locum capere* Curt.  
choisissez entre les deux, *utrum*  
*placet, sumite* Liv. choisissez lequel  
des deux..., *optio sit tua, utro...*  
Cic. choi is de... ou de... *æstima*  
*utrum malis (relinquere) an ..*  
Sen. le premier il sut choisir les  
mots, *primus verbis delectum ad-*  
*hibuit* Tac. il savait — ses plai-  
sirs, *voluptatum erat intellegens*  
Cic. bien — les plants (de la vigne),  
*explorare semina* Col. — un genre  
de vie, *ingredi viam vivendi* Cic.  
— un jour, *prodicere diem* Liv.  
en choisissant mal le temps, *tem-*  
*pore lævo* Hor. (Voy. *choisi*) ; lais-  
ser choisir, permettre de —, donner  
à —. Voy. *choix* || prendre qqn de  
préférence, désigner, nommer, *eli-*  
*gere* Cic. *deligere* Cic. *legere* Virc.  
*assumere*, o, is, *umps* Liv. *adsci-*  
*scere*, o, is, *sciri* Liv. celui que tu  
aurais choisi entre tous, *quem*  
*unum e cunctis delegisses* Cic.  
choisir un roi, *regem sumere* Liv.

— pour complice, *in societatem sceleris assumere* Liv. — pour défenseur, pour patron, *patronum adesciscere* ou *adoptare* Cic. *cooptare* INSCA. — des magistrats, *magistratus capere* SALL. — Scévola pour gendre, *Scævola sibi generum præferre* Cic. — un consul indigne, *consulem indignum creare* Cic.

**choix**, m. action de choisir entre plusieurs, préférence; faculté de choisir, *delectus, ūs*, m. Cic. *electio, onis*, f. Cic. *lectio*, f. Cic. *selectio*, f. Cic. *selectus, ūs*, m. Cic. *optio*, f. Cic. choix d'un emplacement, *electio loci* Col. — fait par les collègues, *cooptatio collegiorum* Cic. dans le — des magistrats, *in magistratibus capiendis* SALL. le — des mots, *verborum electio* Cic. dans le — des mots, *in verbis eligendis* Cic. bon — d'expressions, *verborum bonitas* ou *dignitas* Cic. faire un —, *delectum habere* Cic. faire — d'amis fidèles, *eligere constantes amicos* Cic. j'ai fait — de Capoue, *non Capuam sumpsimus* Cic. (Voy. choisir); donner ou laisser le choix à qq, *optionem dare* Cic. ou *facere* SALL. *electionem dare* (absolt. ou avec le gén.) VELL. SEN. *offerre* PLIN.-J. *ponere* SEN. *concedere, deferre, relinquere* ou *committere* Dig. *arbitrium facere* Liv. *rei dare* SEN. laisser le — du genre de mort, *mortis arbitrium permittere* Tac. il lui donna le —, *ei permisit eligere* NÆP. *quem vellet, eligere* permisit SEN. on vous donne le choix de... ou de..., *optio vobis datur utrum... an...* Cic. je te laisserai le — de l'époque, *tibi permittam de tempore* Cic. lui ayant donné le — de parler le premier ou le second, *permisso ut seu dicere prius, seu audire mallet* Liv. ne pas laisser le —, *arbitrium adimere* Liv. l'urgence ne lui laissait pas le — des moyens, *consulendi res non dabat spatium* Liv. si l'on me donnait le —, si j'avais le —, *si optio datur ou esset* Cic. que vous eussiez le libre — des moyens, *ut omnium rerum ad consulendum libertas esset* Liv. on a rarement le — du moment, *raro permittitur tempora eligere* Cic. comme si on avait le —, *quasi consilii res sit* CÆS. de sorte que je n'ai plus le —, *ut non integrum sit* Cic. il hésite sur le — de ses pensées et de ses expressions, *ad dubitat quid potius aut quomodo dicat* Cic. avec —, *electe* Cic. diligenter Cic. à ton —, *secundum arbitrium tuum* Cic. trois cents à leur — *trecenti, quos ipsi delegissent* Liv. qu'il donne cent vases à son — *vasorum centum, quæ voluit, dato* (impér.) Cic. il prend avec lui dix hommes de —, *decem milites delectos secum ducit* Liv. on mange le raisin de —, *uva eligitur ad edendum* VARR. qui est de —, *electilis*, e PLAUT. || recueil, choix de morceaux, *eclogarii loci* ou *libri* Cic.

**choléra-morbus**, ou **simpli.**

**choléra**, m. sorte de maladie, *cholera*, æ, f. CÆLS. *cholericæ* ou *feliflua passio*, f. C.-AUR.

**cholérique**, adj. qui appartient au choléra, *cholericus*, a, um C.-AUR. || atteint du choléra, *cholericus* PLIN. SCAB.

**choliambre**, m. sorte de mètre, *choliambus*, i, m. DIOM.

**chômable**, adj. qu'on doit chômer, *seriatus*, a, um SEN.

**chômage**, m. l'espace de temps qu'on est sans travailler, *seriæ, arum*, f. pl. PETR. perdres son temps en chômages, *tempus perdere vacando* SEN.

**chômer**, n. ne pas travailler, se reposer, *cessare*, n. Cic. SEN.

**chôma**, m. l'espace de temps qu'on est sans travailler, *seriæ, arum*, f. pl. PETR. perdres son temps en chômages, *tempus perdere vacando* SEN.

**chopper**, n. broncher. Voy. broncher.

**choquant**, ante, adj. offensant, blessant; déplaisant, désagréable, *invidiosus*, a, um Cic. *odiosus* TER. *molestus* SUT. *incommodus* Cic. parole choquante, *contumeliosum verbum* QUINT. *contumelia*, æ, f. Cic. être choquant, *habere aliquid offensionis* Cic. *contrahere offensionem* Cic. *offensam habere* QUINT. surnom choquant pour un peuple libre, *grave liberæ civitati cognomen* Liv. — pour des oreilles étrangères, *abhorrens peregrinis auribus* CURT. d'une manière choquante, *incommode* Liv. c'est choquant comme il se fait attendre, *odiose cessat* TER.

**choqué**, ée, part. heurté, *collisus*, a, um CÆLS. *illiusus* VING. *alliusus* CÆS. *impulsus* OV. *ictus* HOR. || au fig. blessé, mécontent, *offensus* Cic. *iratus* Cic. *ægre ferens*, tis Cic. je le croyais choqué, *animum ejus esse offensorem* arbitrar Cic. Voy. irrité.

**choquer**, a. toucher ou frapper rudement, *offendere*, o, is, di, sum Cic. *collidere*, o, is, isti, isum Cic. *illidere* VELL. *impellere*, o, is, puli VING. ayant choqué son bouclier contre celui de son adversaire, *cum scutum scuto percussisset* Liv. choquer violemment contre les rochers, *ad scopulos alidere* CÆS. se — la tête contre le mur, *impingere adverso parieti caput* PLIN.-J. Voy. frapper || au fig. offenser, déplaire, *offendere* Cic. *ledere*, o, is, si, sum Liv. *displicere*, eo, es, ui (dat.), n. Cic. il est dangereux de choquer les grands, *offensa potentium periculosa* QUINT. il choquait la nation par ses hauteurs, *superbiæ genti gravis erat* Liv. j'en ai été très choqué, *id valde graviter tuli* Cic.

choquer les yeux, *ledere oculos* OV. *oculum* HOR. les yeux du lecteur en seront choqués, *non sustinebunt legentium oculi* Liv. choquer l'oreille, *aures offendere* Cic. *grave esse auribus* CURT. que cela soit dit sans le choquer, soit dit sans les —, sans — personne, *hoc pace tuâ dictum velim* Cic. *quod pace eorum dixisse liceat* PLIN. *absit verbo invidia* Liv. || être contraire à, en opposition avec, *repugnare* (dat.) n. Cic. ce discours choquait mon goût, *longe a sensibus meis abhorrebat oratio* Cic. (plaisanter) sans choquer les bienséances, *incolumi gravitate* HOR. sans — les convenances, *salvo officio* Cic.

**se choquer**, en parl. de plusieurs: être frappé l'un contre l'autre, *inter se collidi*, or, isus sum, p. CURT. Voy. entre-choquer (s') || en venir aux mains (en t. de guerre), *concurrere*, n. Liv. *confligere* VING. on se choque, *concurritur* HOR. || au fig. en parl. d'un seul: être mécontent, s'irriter, *offendi*, p. Cic. *irasci*, d. Cic. il se choquait de ce qu'on écrivait sur lui, *offendebatur componi aliquid de se* SUT. je me choque de tout, *stomachor omnia* Cic. Voy. irriter (s').

**choraïque**. Voy. trochaïque. **choraule**, m. joueur de flûte qui accompagnait le chœur, *choraules*, æ, m. MART. *choraula*, æ, m. PETR.

**chordapsé**, m. colique violente, *chordapsus*, i, m. C.-AUR.

**chorée**, m. Voy. trochée. **chorège**, m. celui qui réglait la dépense des spectacles (chez les Grecs), *choragus*, i, m. PLAUT.

**chorévêque**, m. suppléant d'un évêque (dans la primitive église), *chorepiscopus*, i, m. COO.

**choriambre**, m. pied composé d'un chorée et d'un iambe, *choriambus*, i, m. DIOM.

**choriambique**, adj. qui concerne le choriambre, *choriambicus*, a, um DIOM.

**choriste**, m. chante du chœur, *conceptor*, oris, m. LSP.

**chorographe**, m. celui qui fait la description d'un pays, *chorographus*, i, m. VITA.

**chorographie**, f. description d'un pays, *chorographia*, æ, f. LUCR. *ad Stat.*

**chorus**, m. mot emprunté au latin, faire chorus (chanter ensemble), *concinnare*, n. COL. || au fig. faire chorus (donner son assentiment), *assentire*, n. Cic. *assentiri*, d. Cic.

**chose**, f. tout ce qui est, res, rei, f. Cic. VING. l'auteur des choses, de toutes —, *rerum conditor* AMBR. *mundi artifex* ou *opifex* Cic. des — cachées, res *abditæ* CÆLS. *abditæ, orum*, n. pl. LUCA cette chose, ea res Cic. *id* Cic. *illud* Cic. quelque —, *aliquid* Cic. si qq. —... si quid... Cic. la même —, *idem* Cic. autre —, *aliud* Cic. toutes choses, *omnia*, ium, n. pl. Cic. (Voy. tout); l'amour est chose crédule, *credula res amor est* OV. — horrible à dire! *insandum* VING. est-ce une — étonnante? *quid mi-*

rum ? Hoa. c'est une terrible — que de naviger, *negotium magnum* est navigare Cic. c'est — difficile que d'affirmer... *difficile est affirmare* Liv. la modération est — difficile, *moderatio in difficili* est Liv. c'est une — désirable en soi (que le plaisir), *per se expetenda* (récompense) Cic. l'univers est peu de —, *paucis res mundus est* Sen. c'est peu de —, *parum est Ter.* à Rome est trop peu de —, *si Roma parum* Lcc. ce n'est pas grand —, *alud leve est Sen.* la mort en elle-même est peu de —, *ipsum perire non est magnum* Sen. quoi ! pour si peu de — ! *tantulæne de causis ?* Cic. si peu de — que cela soit, *quantulum id cumque est* Cic. c'est quelque — de... *est aliquid* (inf.) Or. *est quiddam* Cic. j'ai cru être qq. —, *me aliquid esse putari* Plin. si tu veux être qq. —, *si vis esse aliquid* Juv. il se croit qq. —, *iste aliquem se putat* Sen. à le voir on le prendrait pour qq. —, *rem, cum videas, censeas* Ter. un homme de peu de — (de valeur), *homo haud magni pretii* Plaut. que de choses on pouvait faire alors ! *quæ tum opera effici potuerunt !* Cic. (voir) où en sont les —, *qui sit negotii status* Cic. avant toute chose, *præsertim* Cic. imprimis Cic. *præcipue* Cic. en toute —, *usquequaque* Cic. ah ! c'est autre — (c'est une autre question), *alia ista quæstio est* Sen. il a usé de nous comme de sa —, *subtelos nos habuit tanquam suos* Tac. Tércntia le dit bien des choses *impartit tibi multam salutem* Terentia Cic. Voy. complément.

**chou**, m. sorte de plante potagère, *brassica*, æ. f. Col. Apic. *culis*, is, m. Col. Plin. petit chou, *scutellus* ou *coliculus*, m. Plin. chou frisé, *brassica crispata* Plin. *apiana* Caro ; — pommé ou cabus, *brassica Cymana* Plin. — marin, *crambe*, es, f. Plin. Juv. *halmynon* ii. d. Plin. chou-fleur (nom donné improprement aux jeunes pousses du chou cabus), *cyma*, æ. f. Plin. Apic. *cyma*, atis, n. Col. chou-rave, *brassica Aricina* Plin. || au fig. ménager la chèvre et le chou. Voy. *chèvre*.

**choucas**, m. sorte d'oiseau, *modula*, æ, f. Cic. Plin.

**chouette**, f. oiseau de nuit, *noctua*, æ, f. Virg. Plin. de chouette, *nocturnalus*, a, um Plaut.

**chou-fleur**, m. Voy. *chou*.

**chou-rave**, m. Voy. *chou*.

**choyé**, *de*, part. *permulus*, a, um Cic. *permulctus* Sall. *delicatus* ou *molliter habitus*. (A.)

**choyer**, a. conserver avec soin, *trahere* délicatement, *fovere*, eo, es, fci, sctum Col. Tac. *amplecti*, or, criis, *zux sum*, d. Cic. *colere* Tac. *melius habere* Tac. *in deliciis habere* Sen. je t'ai trop choyé, *nil minus te habui delicatam* Plaut.

**choïer**, r. avoir grand soin de soi. *sibi indulgere*, n. Cic. *pellidulum curare* Hoa. je me choïerai en mes vieux jours, *fovebo senectutem meam* Plaut.

**chrême**, m. huile sacrée, *christma*, atis, n. Tert.

**chrétien**, enne, subst. et adj. qui fait profession de la foi de N.-S. Jésus-Christ : un chrétien, *christianus*, i, m. Tac. Suet. *caatholicus*, m. S.-Sév. *christicola*, æ, m. (poët.) Prud. très chrétien, *christianissimus* Hier. de chrétien, *christianus*, a, um Lact. la foi des chrétiens, *christiana fides* ou *religio* S.-Sév. *christianismus*, m. Tert. professer la religion chrétienne, *christianizare*, n. Tert. embrasser la religion —, se faire chrétien, *Dei religionem suscipere* S.-Sév. comme il avait au plus haut degré toutes les vertus du... *cum esset perfectissimæ christianitatis* Cass.

**chrétiennement**, adv. en chrétien, *christiane* Aug.

**chrétienté**, f. tous les pays chrétiens, *christianitas*, atis, f. Isid.

**chrie**, narration, développement, *chria*, æ, f. Quint. *usus*, us, m. Prisc.

**Christ**, m. le Messie, *Christus*, i, m. Tac. Hier.

**chrisme marine**, f. Voy. *perce-pierre*.

**Christiania**, capit. de la Norvège, *Ansloga*, æ, f.

**christianisme**, m. la religion des chrétiens, *christianismus*, i, m. Tert. *christianitas*, f. Theod. *christiana fides* ou *religio* S.-Sév. professer le christianisme, *christianizare*, n. Tert. Voy. *chrétien*.

**Christophe**, nom d'homme, *Christophorus*, i, m.

**chromatique**, adj. qui procède par une suite de demi-tons (en t. de musique), *chromaticus*, a, um Boet. le genre chromatique, *chromaticum genus* Virg. Macr. *chroma*, atis, n. Virg. *chromatice*, es, f. Virg.

**chronicité**, f. ancienneté (d'une maladie), *morbus in morem adductus* Sen. *vetus morbus*, m. Tac.

**1. chronique**, adj. invétéré (en t. de méd.) : maladie chronique, *morbus chronicus* C.-Aur. *vetus morbus* Tac. ou *ægrimonia* Plin. *tarde passio* C.-Aur. devenir —, *inveterare*, n. Cels. quand une maladie est devenue —, *morbus cum penitus insedit* Cels. maladie passée à l'état —, *morbus in morem adductus* Sen.

**2. chronique**, subst. f. histoire rédigée suivant l'ordre des temps, *chronica*, orum, m. pl. Plin. *chronici libri*, m. pl. Gell. Voy. *histoire* || bruit public, *fama*, f. Cic. *rumor*, m. Cic. il y a une chronique scandaleuse sur Trébonius, *non bella est fama Trebonii* Hoa.

**chroniqueur**, m. auteur de chronique, *chronographus*, i, m. Sid.

**chronologie**, f. science des temps ; distinction des temps, *temporum descriptiones* Cic. *temporum notatio* ou *ordo* Cic. comme on était peu versé dans la chronologie..., *cum ætates et tempora ignorarent* Cic. par rapport à notre —, *ad nostrorum annalium rationem* Cic. toute cette — est si

obscur, *tanti errores implicant temporum Liv.*

**chronologique**, adj. qui a rapport à la chronologie : Polybe, dont aucun historien n'égale l'exactitude chronologique, *Polybius, quo nemo fuit in exquirendis temporibus diligentior* Cic. en observant exactement l'ordre —, *conservatis notatisque temporibus* Cic. raconter les faits dans l'ordre —, *suum quæque in annum referre* Tac. se livrer aux recherches chronologiques, *persequi temporum annales* Cic.

**chronologiquement**, adv. dans l'ordre des temps, *servato temporis ordine* (Gs.).

**chronologiste**, m. celui qui sait la chronologie : Polybe, ce chronologiste si exact. Voy. *chronologique*.

**chrysalide**, f. état d'un insecte qui s'est renfermé dans une coque, *chrysalis*, idis, f. Plin. être en chrysalide, *in nymphæ esse* Plin.

**chrysanthème**, m. sorte de plante, *chrysanthemum*, i, n. Plin.

**Chrysippe**, philosophe stoïcien, et nom d'homme, *Chrysippus*, i, m. Cic. || de Chrysippe (le philosophe), *Chrysippeus*, a, um Cic.

**chrysocolle**, f. borax de soude, *chrysocola*, æ, f. Vitr. Plin.

**chrysocome**, f. sorte de plante, *chrysocome*, es, f. Plin.

**chrysolithe**, f. sorte de pierre précieuse, *chrysolithus*, i, m. f. Plin.

**chrysophrase**, f. sorte de pierre précieuse, *chrysoprasus*, i, m. Plin. *chrysoprasus lapis* Plin.

**chuchotement**, m. action de chuchoter, *susurrus*, i, m. Cic. Hoa. *susurratio*, onis, f. Cels. ad Cic. *vocula*, æ, f. Cic.

**chuchoter**, m. parler bas à l'oreille de qqn, *susurrare*, n. Ter. *insusurrare*, n. Cic. chuchoter ensemble, *consusurrare* Ter. || act. chuchoter quelques mots à l'oreille, *insusurrare aliquid ad aurem* ou *in aures* Cic.

**chuchoterie**, f. Voy. *chuchotement*.

**chuchoteur**, m. celui qui a coutume de chuchoter, *susurrator*, m. Hier.

**chut**, mot dont on se sert pour imposer silence, *st* Plaut. Cic. ta ce (au sing.) Ter. Liv. *quiesce* Ter. *tace sodes* Ter.

**chute**, f. mouvement d'une chose qui tombe, *casus*, us, m. Cic. *lapsus*, us, m. Cic. *precipitatio*, onis, f. Sen. les chutes si fréquentes des (enfants), *casus quo loties in terram deferuntur* Cic. faire une chute, *cadere*, n. Cic. *decidere* Cass. *labi*, d. Cic. par une —, *cadendo* Sen. s'il avait fait une —, *si prolapsum cecidisset* Liv. il fit une lourde —, *casu concidit gravi* Prud. ceux qui ont fait une — terrible, *precipitatio ex alto* Plin. (Voy. *tomber*) ; faire une chute de cheval, *ex equo cadere* Cic. renversé par une — de son cheval, *decidente equo prolapsum* Frontin. (Voy. *démonter*) ; chute de la foudre, *casus fulminis* Plin. — d'eaux,

d'un fleuve, *dejectus aquæ* ou *fluminis* SEN. par la — de l'eau (dans un fossé), *illapsu aquæ* COL. après la — de ces dents (de lait), *iis dentibus dejectis* COL. — (d'un organe), *procidencia*, f. PLIN. guérir les chutes du rectum, *lenire sedem prociuiam* PLIN. || écoulement, ruine, *casus Ilor. ruina*, æ, f. CIC. *prolapsio*, f. SUTR. chute d'un plafond, *ruina cameræ* PH.ED. — d'une maison, *domûs dirutio* INSCR. || — des cheveux (en t. de méd.), *capilli defluvium* PLIN. *fluentes capilli* CELS. *alopecia*, æ, f. PLIN. (cette substance) remède à la chute des cheveux, *capilli si effluerint, reparat* PLIN. Voy. *cheveu* || déclin, lin : à la chute du jour, *præcipiti jam die* Liv. *vergente jam die* SUTR. Voy. *soir* || au fig. disgrâce, catastrophe, *casus* CIC. *ruina*, æ, f. CIC. l'année de la chute de Carthage, *eodem anno quo Carthago concidit* VELL. plus sa — avait été terrible, *quo maiore mole conciderat* Tac. la — est honorable, *honestior est plaga* CIC. il fit une — plus honteuse, *scdus corruit* CIC. aider à la — de qqn, *hâter la — ruentem impellere* Tac. arrêter la — de qqn, *sustinere aliquem cadentem* SEN. *labentem* CIC. soutenir la république dans sa —, *labentem ou cadentem rempublicam* fulcra Cic. *præcipitanti patrix* subvenir Cic. se relever d'une —, *a casu se attollere* Liv. plus sa — (d'un favori) est facile, *tanto magis in lubrico est* Tac. || faute, *lapsus* CIC. *prolapsio*, f. CIC. *peccatum*, i, n. CIC. || terminaison de phrase (en t. de rhét.), *clausula*, æ, f. CIC. *verborum conclusio*, f. CIC. employer les mêmes chutes de phrases, *definire extrema similiter* CIC.

**chyle**, m. liquide blanchâtre qui se sépare des aliments pendant la digestion, *chymus*, i, m. SAMM. *vitales succi*, m. pl. LACR. le chyle qui se répand dans tout le corps, *succus relenti cibi iturus in partes corporis* SEN. le — est versé dans cette veine, *cibus in eam venam confunditur* Cic.

**Chypre**, grande île de la mer Egée, *Cyprus*, i, f. CIC. || les hab. de Chypre, *Cyprii, iorum*, m. pl. PLIN. de Chypre, *Cyprius*, a, um. ci, adv. dans le lieu où je suis, *hic* CIC. (Voy. *ici*) ; l'écrivit ci-joint, *ci inclus, libellus qui in epistulam conjectus est* Cic. ci-gît. Voy. *gît* || celui-ci, celle-ci, *hic, hæc, hoc* CIC. (Voy. *celui*) ; dans ce temps-ci, *hicce temporibus* CIC. en ce moment-ci, *nunc quidem* CIC. || par-ci, par-là (de côté et d'autre), *passim* CIC. *hic... illic* VING. *hinc... illic* CIC. par-ci par-là (de temps en temps), *interdum* SALL. || ci-dessus, (au prop. et au fig.) *supra* CÉS. NÉR. *superius* PH.ED. comme il a été dit —, comme nous l'avons dit —, *ut ante dictum est* CÉS. *ut dictum est* CÉS. *ut prædictum est* VELL. || ci-dessous (au prop.) : ci-dessous gît. Voy. *gît* || ci-après, *infra* CIC. *inferius* Ov. *mox* CIC. dont nous par-

lerons ci-après, *de quibus post dicendum est* CIC. de la manière que je dirai —, *eâ ratione quam deinceps subscripsimus* COL. || cidevant (auparavant, jadis), *antea* CIC. un Turpion ci-devant cordonnier, *Turpio sutorius* CIC. — scribe, — médecin, *ex notario AMM. ex medico AMM. Voy. jadis.*

**ci-après**. Voy. ci.  
**cible**, f. but contre lequel on tire, *scopus*, i, m. SUTR.  
**ciboire**, m. vase sacré, *ciborium* ii, n. (CANG.)

**ciboule**, f. sorte de petit oignon, *cæpulla* ou *cepulla*, æ, f. COL. *apic. cæpa pallacana*, f. PLIN. *apic. gethyum*, i, n. PLIN.

**ciboulette**, f. Comme ciboule.  
**cicatrice**, f. marque de blessures, *cicatriz, tcis*, f. CIC. CELS. petite cicatrice, *cicatricula*, f. CELS. la — de la veine, *venæ coitus* CELS. — formée, *cicatriz inducta* CELS. *obducta* ou *vulneri obducta* CURT. — encore mal formée, *cicatriz infirma* adhuc CURT. *nondum bene obducta* CURT. jusqu'à ce que la — soit bien formée, *donec jam valida cicatrix sit* CELS. faire disparaître une —, *cicatricem tollere, reprimere* ou *extenuare* PLIN. couvert de cicatrices, *cicatricosus* QUINT. || (en parl. des arbres) *cicatriz* COL. VIRG. || au fig. *cicatriz* CIC. *vulnus, eris*, n. CIC. rouvrir une cicatrice, *obductam cicatricem refricare* CIC. je rouvrirai toutes les cicatrices, *rescindam quæ jam obducta sunt* SEN. Voy. *bles-sure*.

**cicatrization**, f. formation d'une cicatrice, *vulneris glutinatio*, f. CELS. *cicatriz inducta*, f. CELS. jusqu'à la cicatrization, *donec cicatrix sit* CELS.

**cicatrisé**, ée, part. et adj. *obductus*, a, um CIC. *conglutinat* PLIN. la plaie est cicatrisée, *cicatriz obducta est* CURT. || au fig. *obductus* SEN. || qui a des cicatrices, *cicatricosus* QUINT.

**cicatrizer**, a. fermer (une plaie), *ad cicatricem perducere* CELS. *PLIN. cicatricem inducere* CELS. *ducere* SCRIB. ou *glutinare* PLIN. *vulnus glutinare, conglutinare* ou *colligare* PLIN. *plagam obducere* PLIN. *contrahere vulnere* cicatrices PLIN. *cicatricare* SCRIB. la blessure n'étant pas encore cicatrisée, *nondum obducta vulneris* ou *vulneri cicatrice* CURT. topiques cicatrissants, *quæ ad cicatricem perducunt* CELS. *quæ cicatricem ducunt* SCRIB. Voy. *agglutinant* || au fig. cicatrizer les plaies de l'Etat, *afflictæ reipublicæ mederi*, d. CIC. — les plaies de la guerre, *belli vulnera curare* CIC. || faire ou laisser des cicatrices : qui m'ont cicatrisé les épaules, *qui in meos scapulas cicatrices indiderunt* PLAUT.

**SE CICATRISER**, f. former une cicatrice, se fermer, *ad cicatricem per duci*, p. CELS. *pervenire*, n. CELS. *venire* SEN. *cicatricem inducere* CELS. *ducere* SCRIB. *obducere* ou *trahere* PLIN. *coalescere*, n. PLIN. *coire*, n. CELS. *se glutinare* CELS.

la plaie se cicatrise, *cicatriz inducitur* CELS. *cicatriz obducta est* CURT. *vulnus in cicatricem obducitur* HIER. *vulnus sanescit* COL. la plaie commence à se cicatrizer, *jam ad cicatricem vulnus tendit* CELS. plaie qui se cicatrise, *obducta cicatrix* CIC. qui se — difficilement, *quod difficilem habet cicatricem* PLIN. *cicatrici repugnans* PLIN. || (en parl. des arbres), *cicatricem obducere* ou *ducere* COL. || au fig. mêmes traductions qu'au propre : je rouvrirai des blessures qui se cicatrissaient, *rescindam quæ jam obducta sunt* SEN.

**cicérole**, f. sorte de pois, *cicerula*, æ, f. COL. PLIN.

**Cicéron** (M. Tullius), le prince des orateurs romains, *Cicero, onis*, m. SALL. *Tullius*, ii, m. MART. || de Cicéron, *ciceronien, Ciceronianus*, a, um PLIN. *Tullianus*, a, um MACR. GELL.

**ci-dessous**, ci-dessus, ci-devant, adv. Voy. ci.

**cidre**, m. boisson faite avec du jus de pommes, *vinum ex malis* PLIN.

**ciel**, m. 1° l'espace dans lequel se meuvent les astres ; les régions supérieures, les airs ; 2° les astres (en astron. et astrol.) ; 3° air, atmosphère ; 4° climat, pays ; 5° le séjour des dieux ou des bienheureux ; 6° Dieu, la Providence ; 7° plafond d'une carrière de pierre || 1° *cælum*, i, n. (sans plur.) CIC. VIRG. *supera, orum*, n. pl. (poét.) VIRG. *polus*, i, m. (poét.) VIRG. *æther, eris*, m. CIC. VIRG. *aer, aeris*, m. VIRG. *cæli convexa*, n. pl. (poét.) VIRG. *supera convexa*, n. pl. (poét.) VIRG. du ciel, *cælestis*, e CIC. les eaux du —, *cælestes aquæ* COL. lever les mains au —, *manus ad cælum* ou *ad sidera tendere* VIRG. *manus tollere* CIC. si tu veux élever tes yeux vers le —, *alte spectare si voles* CIC. il s'éleva vers le —, *sublimis abiit* Liv. il ne voit rien dans le —, *aspicit nihil sursum* MART. le feu du —, *fulmen, imis*, n. CIC. être frappé par le feu du —, *de cælo tangi*, p. CATO. Voy. *foudre* || au fig. remuer ciel et terre (employer tous les moyens possibles), *miscere cælum ac terram* Liv. *cælum terris* Juv. élever jusqu'au — (qqn ou qq. ch.), *in cælum* ou *in astra ferre* aliquem CIC. *efferre* aliquid *in cælum* CIC. *cælo tenus extollere* aliquid JUST. *summîs laudibus ad cælum ferre* CIC. *ad sidera* (nomen) ferre VIRG. on élève Bibulus jusqu'au —, *Bibulus in cælo est* CIC. (Voy. *nue, louer*) ; tombé du ciel (en parl. d'un homme extraordinaire), *de cælo delapsus* CIC. *missus* JUST. *cælo emissus* PLIN. tombé du — (en parl. de qqn qui arrive brusquement), *missus cælo* TRB. || 2° *cælum* CIC. *sidera*, um, n. pl. VIRG. observer le ciel, *sidera observare* Tac. *de cælo servare*, n. CIC. celui qui observe le —, *cæli siderumque spectator* Liv. Voy. *astre, astromome* || 3° *cælum* CIC. *aer, eris*, m. CIC. l'état du ciel, *cæli temperatio* CIC. *status* COL. ciel pur ou serein,

*serenū*, i, n. VIRG. par un beau —, *in sereno* LIV. *serenā* (sicc. TAC. le — est devenu clair, *cælum enituit* GELL. — couvert ou nébuleux, *nebulæ ær* PLIN. — incertain, *incertus cæli status* COL. Voy. air, temps; *cælum* PLIN. *sol, solis*, m. CÆ. *regio, onis*, f. CÆS. Cic. *or-tis*, u, m. PLIN. patrie située sous un autre ciel, *patriam alio sub sole jacentem* HOR. Voy. climat || 5° *cælum* HOR. TAC. les dieux du ciel et des cæles, *dii superi atque inferi* PLAUT. ils croient que Jupiter est le maître du —, *Jovem imperium cælestium tenere arbitrantur* CÆS. le — s'est ouvert pour la vertu (la chasteté), *moribus cælum patuit* FAUR. nous te plaçons dans le —, *te cælo locamus* JUV. ouvrir le chemin du —, *aditum ad cælum dare* CIC. Hercule est au —, *abiit ad deos* HERACLE CÆ. être admis dans le —, *arceas igneas attingere* (poët.) HOR. vous ne gagnerez pas le —, *non intrabitis in regnum cælorum* (plur. usité seulement dans la langue sacrée) VULG. je vois les cieux ouverts, je suis au troisième ciel, au septième — (j'éprouve une très grande joie), *in cælo sum* CIC. *sum deus* PLAUT. TER. *rapi usque in tertium cælum* AUG. cela n'est pas, n'était pas écrit au — (dans les décrets de loi), *fata obstant* VIRG. *dis aliter vultum* VIRG. || 6° *deus*, i, m. CIC. *dii, deorum*, m. pl. CIC. *providen-tis*, z, f. QUINT. le ciel se déclare pour Annibal, *dii cum Hannibale stant* LIV. le — s'y oppose, *fata obstant* VIRG. ciel! dit bon! CIC. Tu plaisais ou plutôt au — que...! *utram* (subj.)! CIC. fassé le —! *utram ita dii faciunt*! TER. Voy. dieu 7° *cælum* VIRG. tranchées faites à ciel ouvert, *fossæ apertæ* ou *patentes* COL. *cierge*, m. chandelle de cire, *cerus*, i, m. CIC. *candela*, z, f. HES. celui qui porte un cierge, *ceriferarius*, m. ISID. *cigale*, f. sorte de grosse mouche, *cecada*, z, f. VIRG. PLIN. *ci-git*. Voy. *git*. *cigogne*, f. sorte de gros oiseau, *ciconia*, z, f. CIC. PLIN. de cigogne, *ciconinus* SID. *ciguë*, f. sorte de plante vénéneuse, *cicuta*, z, f. PLIN. *cil*, m. poil des paupières, les cils, *oculorum pili* PLIN. et abs-sol. *pili, orum*, m. pl. CIC. CELS. *cilice*, m. sorte de ceinture qu'on porte par mortification, *cilicium*, n, a. HES. *cilicium sagum*, n. HES. *Cilicie*, prov. de l'Asie Mineure, *Cilicia*, z, f. PLIN. || les Ciliciens, *Cilicienses, ium*, m. pl. ISID. *Cili-ci*, um, m. pl. LUC. qui a rapport à la Cilicie, *Ciliciensis*, e. CÆS. *Cili-cius*, m. JORD. de Cilicie, *Cilicius*, a, um PLIN. *Ciliz*, *icis*, m. LUCR. *cillement*, m. action de ciller, *palpebratio, onis*, f. C.-AUG. *ciller*, a. remuer les paupières, *palpebrare*, n. C.-AUG. *cimaise*, f. Voy. *cymaise*. *Cimbres*, pple celtique des bords de la Baltique, *Cimbri, orum*, m.

pl. CIC. SALL. au sing. *Cimber* QUINT. || des Cimbres, *Cimber, bra-bum* OV.

*cime*, f. le sommet, la partie la plus haute, *summum*, i, n. CÆS. CIC. *summa, orum*, n. pl. TAC. *fastigium*, ii, n. CÆS. *vertex, icis*, m. CIC. *cacumen, inis*, n. PLIN. *culmen, inis*, n. CÆS. *apex, icis*, m. PLIN. *cyma*, z, f. (en parl. d'une plante) COL. la cime de la monta-gne, *montis cacumen* ou *sum-mum cacumen* CURT. *summum montis jugum* CÆS. se tenant sur la — (d'un mont), *montis super-cilio stans* LIV. sur la — d'un chêne, *in sublimi quercu* PHÆD.

*ciment*, m. matière gluante propre à lier des pierres, etc., *arenatu-m*, i, n. VITR. PLIN. *intrita*, z, f. PLIN. || au fig. ce qui sert de lien; moyen d'union, *coagulum*, i, n. GELL.

*cimenté, ée*, part. *conglutina-tus*, a, um. (A.) || au fig. *conglu-tinatus* CIC. *firmatus* CIC. *ralus* LIV. liaison mal cimentée, *male coherens concordia* VELL.

*cimenter*, a. lier avec du ciment, *conglutinare* VITR. la chaux cimentée ces deux matières, *calx conglutinat utrasque res inter se* VITR. || au fig. confirmer, affermir, *conglutinare* CIC. *confirmare* SALL. *firmare* CIC. *communire* SALL. cimenter la paix, *pacem coagmentare* ou *firmare* CIC. pour que la paix fût mieux cimentée à ses yeux, *quo magis ratam fore pacem crederet* LIV. cela cimenter l'amitié, *hæc res junctos servat amicos* HOR.

*cimeterre*, m. sorte de sabre, *acinaces*, is, m. HOR.

*cimetière*, m. lieu dans lequel on enterre les morts, *sepulcretum*, i, n. CAT. *cæmeterium*, ii, n. HIER.

*cimier*, m. ornement qu'on porte en haut du casque, *apex, icis*, m. VIRG.

*cimolée*, f. sorte d'argile, *cimo-lia creta*, f. CELS. PLIN.

*Cimon*, général athénien, *Ci-mon*, onis, m. NER.

*cinabre*, m. sorte de minéral rouge, *cinnabaris*, is, f. PLIN.

*Cincinnatus* (L. Quinctius), dictateur romain, célèbre par son désintéressement et sa frugalité, *Cin-cinnatus*, i, m. LIV.

*Cinéas*, député de Pyrrhus au près des Romains, *Cineas*, z, m. CIC.

*cinéraire*, adj. qui renferme les cendres d'un mort : urne cinéraire, *urna*, z, f. OV. SUET. *olla*, f. INSCR.

*cingler*, n. naviguer, navigare, n. CIC. *cursum tenere* in (acc.) LIV. ou diriger in VELL. cingler en haute mer, *altum tenere* VIRG.

Voy. naviguer || act. frapper avec qu. ch. de pliant. Voy. *frapper*. || act. et n. battre (en parl. du vent), *verberare* COL. *tundere* HOR.

*Cinna*, nom de plusieurs Ro-mains célèbres, *Cinna*, z, m. || de Cinna, *Cinnanus*, a, um NER.

*cinnamome*, m. sorte d'arbre odoriférant (que certains botanistes croient être la cannelle), *cinnamo-mum*, i, n. CELS. PLIN. *cinnamum*.

i, n. PLIN. SEN. de cinnamome, *cinnamomitus* PLIN. *cinnameus* ISID. cheveux parfumés de —, *cin-namei crines* APUL.

*cinq*, adj. numéral, *quinque*, indécl. CIC. LIV. *quini*, z, a. CÆS. LIV. de cinq, *quintarius*, a, um VITR. *quinarium* MACR. qui est do — en —, *quintant*, z, a. PLIN. de — en —, *quintanis* (s. ent. *quin-bus*) PLIN. cinq par —, *quini* CIC. — fois, *quinquies* CIC. — ans, par-ties, pieds, etc. Voy. an, partie, etc., || subst. m. le cinquième jour, le cinq des calendes de février, *quinto* (s. ent. *die*) *kalendas februarias* COL. nones qui tombent le — du mois, *quintanz nonæ* VARR.

*cinquantaine*, f. nombre de 50 ou environ, *quingagenarius nu-merus*, m. (A.) Voy. cinquante || âge de 50 ans, *decem lustra* (poët.) OV. *dena lustra* (poët.) SEN. TR.

*cinquante*, adj. numéral, *quin-quaginta*, indécl. CIC. *quingage-ni*, z, a. CIC. de cinquante, *quin-quagenarius*, a, um VARR. — neuf, *undesexaginta* LIV. — fois, *quin-quagies* COL. *quingagesies* PLAUT.

*cinquantième*, adj. ordinal, *quingagesimus*, a, um PLIN. la cinquantième partie, ou subst. m. le —, *quingagesima*, z, f. CIC. *semicentesima*, f. THEOD. impôt du —, *quingagesima*, f. CIC.

*cinquième*, adj. ordinal, *quintus*, a, um LIV. pour la cinquième fois, *quintum* LIV. la — partie, ou subst. m. le —, *quinta pars* COL. PLIN.

*cinquiemement*, adv. en cin-quième lieu, *quinto* LIV.

*cintre*, m. figure en arcade, *cam-era*, z, f. CIC. SALL. *fornix, icis*, m. SEN. *fornicatus ambitus*, us, m. PLIN. le cintre d'une voûte, *ca-meræ curvatura* VITR. former un —, *arcum efflicere* OV. Voy. voûte. *cintre, ée*, part. *cameratus*, a, um ULP. *concameratus* SUET. *fornicatus* PLIN. *arcuatus* PLIN. *ar-cuatilis*, e SID. in *dorsum elatus* PLIN.

*cintrer*, a. bâtir en cintre, *came-rare* PLIN. *concamerare* PLIN.

*cippe*, m. demi-colonne sans cha-piteau, *cippus*, i, m. HOR.

*Circé*, fameuse magicienne *Cir-ce*, z, f. CIC. VIRG. *Circa*, z, f. PLAUT. || de *Circé*, *Circæus*, a, um CIC. VIRG. *circée*, f. sorte de plante, *circæus*, z, f. PLIN.

*circoncire*, a. couper le pré-puce, *circumcidere*, o, is, di, sum CELS. VULG. *carnem præputii circumcidere* VULG. *circoncis*, *circumcisus* VULG. *præputiatus* TERT. *recutitus* PETA. on les circoncit, *præputia ponunt* JUV.

*circuncision*, f. action de cir-conciser, *circumcisio, onis*, f. VULG. *præputiatio*, f. TERT. ils ont institu-é la circoncision, *circumcidere genitalia instituere* TAC. subir la —, *præputium ponere* JUV. || au fig. la circoncision du cœur, *circumcisio cordis* LACT.

*circonférence*, f. le contour d'un cercle, *circumductio, onis*,

f. Hvg. *circumcurrrens linea*, f. QUINT. *circumferrens linea* FRONTIN. *circuitus*, *us*, m. QUINT. *ambitus*, *us*, m. PLIN. SEN. *orbis*, *is*, m. PLIN. *circumductus*, *us*, m. QUINT. *perimetros*, *tri*, f. FRONTIN. la circonférence du cercle, *circinationis linea* VITR. tous les points de la —, *omnis extremitas circuli* Cic. la — du ciel, *cæli circumflexus* PLIN. la — de la terre, du globe, *omnis terrarum ambitus* SEN. *mundi globosi extremitas* Cic. — d'une roue, *rotæ orbis* PLIN. *frons* VITR. sa — embrassait..., *ejus (munitionis) circuitus tenebat...* CÆS. la — est de cent pieds, *ambitus centum pedes colligit* PLIN. avoir 60 pas de circonférence, *sexaginta passus orbe colligere* PLIN. avoir quatre brasses de —, *quattuor hominum ulnas completentium implere* PLIN. || toute sorte d'enceinte, *circuitus* CÆS.

**circonflexe**, adj. en t. de grammaire : accent circonflexe, *circumflexus accentus*, *us*, m. PRISC. syllabe qui a l'accent —, *circumflexa syllaba* GELL. avoir l'accent — sur la pénultième, *pænultimam circumflectere* PRISC. prononcer une syllabe avec l'accent —, *syllabam circumducere ou flectere* QUINT. Voy. *accent* || verbes circonflexes, *verba contracta* MACR.

**circonlocution**, f. circuit de paroles, *circuitio*, *onis*, f. Cic. *circuitus*, *us*, m. QUINT. *ambitus*, *us*, m. Cic. *verborum ambitus* MACR. ou *circuitio* CASSIAN. *ambages*, *um*, f. pl. Liv. j'ai recours à la circonlocution (quand je ne peux traduire littéralement), *equidem soleo idem pluribus verbis exponere* Cic. pourquoi ces circonlocutions ? *quid opus est anfractu* ? Cic.

**circonscription**, f. ce qui borne l'étendue d'un corps, *circumscriptio*, *onis*, f. Cic. *definitio*, f. INSCR. *finis*, *is*, m. Cic. || division administrative, etc., *diœcesis*, *is*, f. Cic. || en t. de géom., *circumscription* Cic.

**circonscrire**, a. donner des limites à (au prop. et au fig.), *circumscribere*, *o*, *is*, *psi*, *plum* Cic. SEN. circonscrire l'étendue de la fistule, *fistulam coangustare* CÆS. — le rôle de l'auteur, *oratoris munus finibus circumdare* Cic. || en t. de géom., *circumscribere* Cic.

**circonscrire**, *ite*, part. et adj. limité, resserré, *contractus* HOR. la plaie n'est pas circonscrite à l'étendue de la coupure, *non eatenus plaga consistit quâ vestigium fecit acies* COL. || au fig. *contractus* Cic. *angustus* LIV. et il (l'orateur) n'est pas circonscrit dans des limites étroites, *neque angustis et brevibus terminis cluditur* TAC. (général) qui n'est pas — dans la durée de son pouvoir, *nullis temporis inclusus angustis* LIV.

**circonspect**, *ecte*, adj. prudent, *consideratus*, *a*, *um* Cic. SALL. *cautus* LIV. *circumspectus* SEN. *prudens*, *tis* Cic. ce combat les rendit plus circonspects, *eos intentiones ad cavendum ea pugna*

*fecit* LIV. être circonspect, se contenir Cic. Voy. *prudent*.

**circonspection**, f. prudence, *cautio*, *onis*, f. Cic. *prudentia*, *æ*, f. Cic. *diligentia*, f. Cic. avec circonspection, *caute* Cic. *prudenter* Cic. *circumspecte* QUINT. *consideranter* V. MAX. *diligenter* Cic. agir avec —, *consultè rem gerere* LIV. il faut agir avec —, *cauto opus est* PLAUT. user de —, *exacto judicio cuncta facere* SEN. cela leur donna de la —, *hoc eos cautiones fecit* LIV. (Voy. *prudence*) ; qui a de la circonspection. Voy. *circonspect*.

**circonstance**, f. particularité qui accompagne un fait, etc., *circumstantia*, *æ*, f. QUINT. les circonstances (d'un fait), *adjuncta*, n. pl. Cic. *res circumstantes* Cic. *positio*, f. QUINT. ULP. les — accessoires, *rerum momenta* QUINT. les moindres —, *minima momenta* Cic. il faut examiner les — d'une affaire, *videndum est quid adjunctum sit negotio* Cic. les — d'une action, *quæ in negotio gerendo acta sunt* Cic. les — de temps et de lieu, *condiciones temporum vel locorum* QUINT. raconter toutes les —, jusqu'aux moindres —, *enarrare quemadmodum (aliquid) sit factum* Cic. *tenuissima quæque narrando persequi*, d. Cic. || conjoncture, situation des choses, *res*, *rei*, f. Cic. LIV. *tempus*, *oris*, n. Cic. *ratio temporum* PLIN. *res ac tempus* Cic. discours propres à la circonstance, *sermones temporis apti* LIV. la force des circonstances (présentes), *præsentium rerum necessitas* CURT. cela dépend souvent de petites —, *quæ in temporum inclinationibus sæpe parvis posita sunt* Cic. épier les —, *occasionem capere* Cic. céder aux —, *tempori cedere* Cic. *parere temporibus* Cic. *necessitati* LIV. prendre conseil des —, *ex tempore consilium capere* Cic. (Voy. *conseil*) ; dans cette circonstance, en pareille —, *tum* Cic. *in tali tempore* SALL. *tali in re* Cic. *si talis res (ei) accidisset* Cic. on vit dans cette — combien..., *in his cognitum est quanto...* NEP. (Voy. *alors*) ; suivant la circonstance, eu égard à la —, la — se présentant, *pro re* SALL. *pro tempore* Cic. *ex tempore* Cic. *ad tempus* Cic. *ut res sese dant* TER. *ex rerum usu* TAC. e ou *pro re nata* Cic. *ul ratio temporis postulabit* Cic. *cum res ipsa feret* HOR. parler selon les circonstances, *aliud alio tempore loqui* Cic. quand la circonstance l'exigeait, *ubi res posceret* LIV. ce que la — exigera, *quid tempus ferat* Cic. en toute —, *utique* LIV. *utrumque res erit* LIV. à chaque —, *singulis temporum articulis* SUET. en aucune —, *nullo loco* Cic. circonstance favorable, *opportunitas*, f. LIV. profiter résolument de la —. *opportunitate temporis strenue uti* CURT. c'était une très heureuse — que la guerre eût éclaté..., *peropportune bellum motum erat...* LIV. dans une — si grave,

si critique, *in tanto discrimine rerum* LIV. *iam gravi tempore* Cic. circonstances malheureuses, *iniquitas temporum* Cic. *perditores* Cic. *res asperæ* LIV. par circonstance, *causâ temporis* Cic. c'est une loi de —, *est lex temporis* Cic. et je ne tiens pas un langage de —, *nec dico temporis causâ* Cic. une gravité de —, *temporaria gravitas* PLIN.-J.

**circonstancié**, *ée*, part. et adj. donner des détails bien circonstanciés, *ordine omnia edocere* LIV. Voy. *détail*.

**circonstancier**, a. détailler les circonstances de, *enarrare* TSA. Cic. *narrando prosequi*, d. Cic. Voy. *détailler*.

**circonvallation**, f. tranchée à parapet, etc., *circumunitio*, *onis*, f. CÆS. *circumdatæ munitiones*, f. pl. NEP. faire la circonvallation d'un camp, *castra circumvallare* LIV. *vallo munire* HIAR. entourer d'une ligne de —, d'un mur de —, *fossâ circumdare* SEN. *vallo et fossâ circumdare* ou *cingere* ou *sæpire* Cic. *munitiones circumdare oppido* (dat.) HIAR. *munitionibus urbem oppugnare* HIAR. *vallo obiecto exitus claudere* LIV. en traçant autour de l'ennemi une ligne de —, il..., *dum circumvallat et includit hostem...* LIV. ayant poussé deux lignes de — jusqu'à la mer, *ad mare partibus duabus pariter munitionibus deductis* LIV. Voy. *retranchement*, *assiéger*.

**circonvenir**, a. user auprès de qqn de moyens artificieux, *circumvenire*, *io*, *is*, *i*, *entum* (acc.) SALL. *captare* LIV. SEN.

**circonvention**, f. Voy. *tromperie*.

**circonvenu**, *ue*, part. *circumventus*, *a*, *um* ULP.

**circonvoisin**, *ine*, adj. qui est autour, qui est proche, *finitimus*, *a*, *um* Cic. *vicinus* LIV. *propinquus* Cic. *conterminus* PLIN. *confinis*, e LIV. *circumjacens*, *tis* JUST. les lieux circonvoisins, *circumjecta*, n. pl. TAC. dans les lieux —, *circumcirca*, adv. HIAR. Voy. *voisin*.

**circonvolution**, f. plusieurs tours autour d'un centre commun, *circumactus*, *us*, m. SEN. *involutio*, *onis*, f. VITR. circonvolutions des intestins, *intestinatorum orbes* CÆS. qui fait plusieurs —, *circumvolutus*, *a*, *um* PLIN. *sinuatus* CÆS.

**circuit**, m. enceinte, tour, *circuitus*, *us*, m. CÆS. *ambitus*, *us*, m. CURT. le mur de la ville a 70 stades de circuit, *septuaginta stadia murus urbis amplectitur* CURT. || ligne circulaire décrite par un astre, *conversio*, f. Cic. || détour, *circuitus* CÆS. *ambitus* HOR. *anfractus*, *us*, m. CÆS. ils adoucissent la pente par les circuits de la route, *mollunt anfractibus clivos* LIV. Voy. *détour* || au fig. circuit de paroles. Voy. *circonlocution*.

**circulaire**, adj. qui a la forme d'un cercle, *circumductus*, *a*, *um* CÆS. SEN. *in orbem circumactus* PLIN. *orbiculatus* PLIN. *circularis*,



*Car.* forme circulaire, figure —, *orbis* Cic. corps de forme —, *circulus* SERT. l'enceinte — du mur, *circulus* Liv. mouvement — (des astres), *conversio*, f. Cic. *circumactio*, f. *Vitr.* *conversus*, *us*, m. *Macr.* *circumductus*, m. *Macr.* *circumductio*, f. *Hrg.* *circumvectio*, f. Cic. *circulatio*, f. *Vitr.* ces mouvements circulaires des astres, *illi*, qui volutant, *stellarum cursus* Cic. || lettre circulaire, et absol. circulaire, f. *formulis epistolis*, f. SERT. *encyclia*, n. pl. Cass. *Milo* forme des circulaires aux villes municipales, *Milo circum municipia litteras dimisit* Cass. des — furent envoyées dans les autres villes, *litteræ in alias urbes positi* *enissæ* Liv.

*circulairement*, adv. d'une manière circulaire, in *orbem* Cæs. Liv. in *gyrum* Col. se mouvoir circulairement, *volvi*, p. Cic. *circumferri* SERT. *circumferri* SERT. *circumsecare* Col.

*circulation*, f. mouvement de ce qui circule, *motus*, *us*, m. (A.), *cursus*, *us*, m. Cic. *circulation* du sang, *cursus sanguinis* SERT. *sanguis in omne corpus diffunditur* A. par ext. le sang qui circule : donne à ce breuvage le temps de se répandre dans la circulation, *pariter medicamentum concipi venis* Cerr. || mouvement des allants et venants, *discursio*, *onis*, f. LACT. la circulation est libre, rien ne gêne la — sur les places, *puræ sunt plateæ* *Rom.* gêner la circulation, *causibus obstruere* ou *moram facere* (A.) || usage public : on ne voit pas d'argent en circulation, *nullus nummus commovetur* Cic. remettre en — (une idée, etc.), in *usum humanum reducere* SERT. mettre un mot en —, *producere nomen* *Rom.*

*circuler*, n. avoir un mouvement circulaire, aller et venir ; en gr. se mouvoir, se répandre : la sève circule, *humor transcurrit* Col. l'air —, *aer fluit* SERT. l'air qui — sur la mer, *aer qui per maria manat* Cic. le sang — dans tout le corps, *sanguis pervenas in omne corpus diffunditur* Cic. il (le poison) — dans les veines, dans tous les membres, in *venas pervenit* Cic. *artus pervadit* Tac. l'âme qui — dans tous les êtres, *animus per naturam rerum omnium commens* Cic. un feu dévorant — dans son sein, *pulmonibus erat ignis edax* Ov. || aller et venir, *circulari*, d. SERT. *versari*, p. SERT. *discurrere*, n. Ov. des quâtes circulent sans danger, *quâtes sine periculo commens* Cerr. circuler autour, *circumire* Col. (stable) où le bœuvier puisse facilement circuler, *ubi domitor joric versari possit* Col. || passer le main en main, faire circuler, *circumferre* SALL. fais — la coupe = le vin), *circumfer mulsam* LACT. les coupes circulaient, volant *potiones* *Petr.* il ne circule aucun argent. Voy. *circulation* || au fig. se propager, se répandre, devenir public, *circumferri*, p.

SERT. *vagari*, d. Cic. *manare*, n. *Rom.* *percrebrescere*, o, is, *bui*, n. Cic. circuler dans, *pervadere* (acc.) Liv. il circule des nouvelles affligeantes, *tristis fama manat* Cic. quoiqu'il — beaucoup de bruits, *etsi varii rumores multique* Cic. (Voy. bruit) ; plaidoiries qui circulent sous mon nom, *actiones quæ sub nomine meo feruntur* Quint. quelques-uns de les vers — déjà, *enotuerunt quidam tui versus* *Plin.* j. faire circuler (un écrit), *foras dare* Cic. faire — une lettre, le nom de qq. *epistulam circumgestare* Cic. *nomen alicujus injicere* Cic.

*circumnavigation*, f. voyage autour du globe, *navigationis ambitus*, *us*, m. Quint.

*cire*, f. matière molle et jaunâtre, avec laquelle les abeilles construisent les gâteaux de leurs ruches, *cera*, *æ*, f. Cic. *Virg.* faire la cire, *ceram facere* Col. *figere* *Virg.* *confingere* *Plin.* figures de cire, portrait en —, *ceræ figuræ* Cic. *cera simulacra* Ov. *cera expressi vultus* *Plin.* *cera fictæ icones* *Plin.* *cera* SALL. cachet de —, *cera signum* *Plin.* *cera* Cic. flambeau de —, *cereus*, m. Cic. enduire de —, *cerare* Col. *incerare* Cels. *ceram illinere* ou *inducere* (dat.) *Plin.* *cera illinere* (acc.) Ov. *circumlinere* Cic. qui est enduit de —, *ceratus* Cic. *inceratus* Cels. un enduit de —, *ceratura* Col. uni ou fixé avec de la —, *ceratus* *Rom.* qui contient de la —, *cerosus* *Plin.* de couleur de — *cerinus* *Plin.* *cerereus* *Virg.* *cerreolus* Col. || au fig. tu es une cire molle (en parl. à un enfant), *udum et molle lutum es* *Pers.* || bougie, *ceres*, i, m. Cic. || humeur des oreilles. Voy. *cérumen*.

*cirer*, a. enduire de cire, *cerare* Col. *ciré*, *ceratus* Cic. *inceratus* Cels. Voy. *cire*.

*cirier*, m. marchand de cire, *cerarius*, ii, m. *Inscr.*

*cirque*, m. lieu destiné aux jeux publics, *circus*, i, m. Cic. Liv. du cirque, *circensis*, e SERT. les jeux du —, *circenses ludi* Liv. et absol. *circenses*, ium, m. pl. Cic. *cirre*, m. en t. de botan. Voy. *vrille*.

*Cirta*. Voy. *Constantine*.

*cirure*, f. enduit de cire, *ceratura*, *æ*, f. Col.

*cisalpin*, ine, adj. qui est en deçà des Alpes (pour les Romains), *cisalpinus*, a, um Cic.

1. *ciseau*, m. instrument plat, tranchant par un des bouts, *scalprum*, i, n. Liv. *scalper*, pri, m. Cels. || ciseau du sculpteur, *cælum*, n. Quint. (une statue) œuvre du ciseau de Phidias, *Phidiaco cælo formata* Mart. || au fig. manière de travailler d'un sculpteur, *manus*, *us*, f. *Plin.*

2. *ciseau*, m. (rare au sing.) instrument tranchant, composé de deux branches mobiles, paire de ciseaux, ou simpl. ciseaux, *forfex*, *icis*, f. Cels. *Plin.* *forfices*, pl. Col. petits —, *forficula*, f. *Plin.*

*ciselé*, ée, part. *cælatus*, a, um Cic. *anaglyptus* *Plin.* *anaglyptus* Sid. *signis asper* ou *impresus* (poët.) *Virg.* vases ciselés en relief, *vasa in asperitatem excisa* *Plin.* bas-relief ciselé, *crusta*, *æ*, f. Cic.

*ciseler*, a. travailler avec le ciselet, sculpteur, *cælare* Cic. *ciseler* des vases, *vasa intellare* *Plin.*

*ciselet*, m. petit ciseau de graveur, etc., *cælum*, i, n. Quint.

*ciseleur*, m. celui dont le métier est de ciseler, *cælator*, *oris*, m. Cic. *æriarius faber*, bri, m. *Vitr.* et absol. *æriarius*, ii, m. Mart. *excusor*, *oris*, m. Quint. *cælator anaglyptarius* *Inscr.* il fut un célèbre ciseleur en argent, *argentum cælavit nobiliter* *Plin.*

*ciselure*, f. l'art de ciseler, *cælatura*, *æ*, f. *Plin.* || ouvrage ciselé, *cælatura* Quint. *cælamen*, *inis*, n. *Plin.* des ciselures, *anaglypta*, n. pl. *Plin.* orné de —, *sigillatus* Cic. Voy. *ciselé*.

*ciste*, m. sorte de plante, *cistos* ou *cisthos*, i, m. *Plin.*

*cistophore*, m. celui qui portait les corbeilles sacrées, *cistophorus*, i, m. *Inscr.* || sorte de médaille ou de monnaie, *cistophorus* Cic. Liv.

*citadelle*, f. forteresse qui commande à une ville, *arx*, *arcis*, f. Cic. *Nep.* *castellum*, i, n. Cæs. *castrum*, n. *Nep.*

*citadin*, m. qui habite une ville, *urbanus*, i, m. Cic. Liv.

*citation*, f. assignation devant un juge, *vocatio*, *onis*, f. *Varr.* envoyer ou donner une citation à qq. Voy. *assigner* || allégation d'un passage, d'une autorité, etc., *prolatio*, f. Cic. *relatio*, f. Quint. *commemoratio*, f. Cic. citation d'exemples, *exemplorum subditio* *Varr.* || passage cité, *locus*, i, m. *Rom.*

1. *cité*, f. ville, *civitas*, *atis*, f. Cic. *urbis*, *urbis*, f. Cic. || corps de nation, Etat, *civitas* Cic. se constituer en cité, *rempublicam efficeret* Tac. droit de —, *civitas* Cic. donner le droit de —, *civitatem alicui dare*, *largiri* ou *imperari*, d. Cic. *civitatem alicui donare* Cic. in *civitatem accipere* ou *recipere* Cic. *civitali* ou in *civitatem adscribere* Cic. acquérir, recevoir ou obtenir le droit de —, *civitatem consequi*, d. Cic. *assequi* ou *adipisci* SERT. *percipere* Just. *civitate donari*, p. Cic. in *civitatem suscipi*, p. Cic. les Campaniens obtinrent le droit de —, *Campanis data est civitas* *Vell.* perdre le droit de —, *civitatem amittere* ou *perdere* Cic. privé du droit de —, *abalienatus jure civium* Liv. perte du droit de —, *civitalis ademptio* Cic. *capitis deminutio* Cass.

2. *cité*, ée, part. assigné en justice, *vocatus*, a, um *Varr.* cité comme témoin, *testis productus* Liv. || allégué, *prolatus* Cic. *allatus* (A.) *laudatus* Cod. || adj. signalé, remarquable, *nobilitatus* Cic. *laudatus* Tac. tableau cité, *nobilis pictura* *Plin.* Voy. *célébre*.

*Cîteaux*, v. de France, *Cister-*

cium, ii, n. || de Citeaux, cistercien, *Cisterciensis*, e.

**citer**, a. assigner en justice, *in jus vocare* Cic. *vocare* Liv. *citare* Cic. *appellare* Cic. *diem dicere* ali cui Cic. les autres ne sont pas même cités, *alii ne appellantur quidem* Cic. citer devant le peuple, devant les consuls, *adducere ad populum* Cic. *apud consules postulare* Tac. (Voy. assigner); citer qqn en témoignage, *denuntiare alicui testimonium* Cic. *citare aliquem in testimonium* Petr. || alléguer, rapporter, *appellare (aliquem)* Cic. SALL. *proferre, sero, fers, tuli (aliquem ou aliquid)* Cic. NRP. *commemorare* Cic. *laudare* Cic. *referre* Tac. *citare* Cic. citer des orateurs, *oratores commemorare* Cic. ai-je besoin de me — ? *nam quid me appellem?* SALL. — plusieurs noms, *nominatim multos proferre* Cic. pouvoir — son père, *patrem citere posse* Liv. pour ne pas — toutes les villes, *ne singulas loquar urbes* Liv. et j'en citerai difficilement un autre, *neque cito alium dixerim* Cic. après avoir cité tous ces hommes, *horum virorum nominibus expositis* Cic. nous citons les révéurs, *ultimur exemplis somniantium* Cic. citer des exemples, *exempla proferre* Cic. *allegare* PLIN.-J. — des lois, *leges expromere ou edere* Cic. — (un livre) *usurpare* Cic. il cite ce vers, *illo versu utitur* Sen. pourquoi ne le citerais-je pas les vers d'Homère ? *cur non Homericis versibus agam tecum?* PLIN.-J. je citerai ses propres paroles, *verba ejus ipsa ponemus* PLIN. || nommer avec distinction, *laudare* Cic. il (Thucydide) n'a jamais été cité comme orateur, *numquam orator numeratus est* Cic.

**citérieur**, eure, adj. qui est en degré, *citerior*, us Cic.

**citerne**, f. réservoir pour recevoir l'eau de pluie, *cisterna*, æ, f. VARR. PLIN. eau de citerne; *cisternina aqua* Col. *collectivus humor* Sen.

**cithare**, f. instrument de musique à cordes (chez les anciens), *cithara*, æ, f. Cic. VIRG. jouer de la cithare, *citharizare*, n. NRP. *psallere*, n. Cic. joueur de cithare, *citharista*, æ, m. Cic. *citharædus*, i, m. Cic. joueuse de —, *citharistria*, æ, f. TER. *citharæda*, f. INSCR. qui concerne les joueurs de —, *citharædicus* Suet.

**Cithéron**, mt de Béotie, *Cithæron*, onis, m. VIRG.

**citoyen**, m. celui qui jouit du droit de cité, habitant d'une ville, d'une cité, *civis*, is, m. Cic. Liv. de citoyen, *civicus*, a, um Cic. *civilis*, e Cic. être — d'une ville, *urbem obtinere* Tac. simple —, *privatus vir* Cic. *privatus* Cic. que personne, si ce n'est un mauvais —, *nisi improbum, neminem*... Cic. les premiers citoyens, *primores*, um, m. pl. Liv. principes, um Cic. en bon citoyen, *civiliter* Liv. pie Liv. droit de — romain, *jus quiritium* PLIN. donner ou conférer le titre de — : recevoir au nombre

des citoyens, *in civitatem adscribere* Cic. les habitants d'Aricie reçurent le titre de citoyens, *Aricini in civitatem recepti* VELL. perdre les droits de citoyen (Voy. cité); je n'ai perdu ni les droits ni le nom de citoyen, *nec mihi jus civis, nec mihi nomen abest* Ov.

**citoyenne**, f. celle qui jouit du droit de cité, *civis*, is, f. TER. || adj. une armée citoyenne, *civilis exercitus* Liv.

**citre**, m. arbre dont les anciens faisaient des neubles précieux (qu'on croit être le thuya), *citrus*, i, f. PLIN. bois de citre, *citrum*, i, n. MART. de —, bois de —, *citreus* Cic.

**citron**, m. fruit du citronnier, *malum citreum*, PLIN. MART. et absolt., *citreum*, i, n. PLIN. *malum medicum* PLIN. marchand de citrons, *citarius*, ii, m. INSCR.

**citronnelle**, f. sorte de plante. Voy. armoise.

**citronnier**, m. sorte d'arbre, *citrea*, æ, f. PLIN. ISID. *citreum*, i, n. PALL. *malus Medica* ou *Assyria* PLIN. *arbor Medica* ISID.

**citrouille**, f. sorte de courge, *cucurbita*, æ, f. COL. PLIN.

**cive**, f. Comme civette.

**civette**, f. sorte de petite ciboule. Voy. ciboule.

**civière**, f. sorte de brancard, *se retrum*, i, n. VIRG. *lectus*, i, m. Cic.

**civil**, ile, adj. decitoyen, qui concerne les citoyens, *civilis*, e Cic. *civicus*, a, um Cic. guerre civile, troubles civils, *bellum civile* Cic. *domesticum* Cæs. *intestinum* Cic. *civilia arma* ou *castra* Cic. *motus civilis* PLIN. *civicus* Hor. le maintien de la société civile, *incolumis civium conjunctio* Cic. || en t. de droit, *civilis* Cic. affaires civiles, *civiles controversiæ* Cic. *res forenses et domesticæ* Cic. on peut intenter une action civile, *actio civiliter moveri potest* Dig. même dans les affaires —, *quamvis inter legatos* Tac. perte des droits civils, *mort civile, capitis deminutio* Cæs. qui a perdu ses droits civils (Voy. cité) || de la cité (opposé à militaire), *civilis* Cic. le courage civil et militaire, *fortitudo domestica et militaris* Cic. les fonctions militaires et civiles, *bellica et civilia* ou *urbana officia* Cic. les qualités —, *togæ dotes* VELL. : subst. m. le civil, *populus urbanus* NRP. *res (bellicæ et) urbanæ* Cic. || honnête, poli, *urbanus* Cic. *humanus* Cic. *civilis* Suet.

**civilement**, adv. en matière civile, *civiliter* Dig. mort civilement, *capite deminutus* Liv. *abalienatus jure civium* Liv. *perinde ac mortuus* Cod. Voy. cité || avec politesse, *humaniter* Cic. *urbane* Cic. *civiliter* Sen.

**civilisateur**, trice, m. f. celui ou celle qui civilise, être le civilisateur de l'Afrique, *cultiores victus Afros perdocere* Just. tu as été (ô philosophie) la civilisatrice du genre humain, *tu magistra morum et disciplinæ fuisti* Cic.

**civilisation**, f. action de civili-

ser; état de ce qui est civilisé, *humanitas*, atis, f. Cic. *humanitas vitæ* PLIN. *vita perpolitata humanitate* Cic. *civitus*, us, m. Cæs. *cultus vitæ* Cic. *culti mores*, m. pl. Just. *cultiores victus*, m. pl. Just. *vita cultior* Just. *cultior vitæ usus* Just. *mitiores animi*, m. pl. Sen. ils sont loin de la civilisation de notre province, *absunt a cultu provincie* Cæs. de qui nous tenons la —, *a quibus mansueti et exculi (sumus)* Cic. combien la — a fait de progrès, *quantum vita profecerit* PLIN. époque d'une — déjà avancée, *jam exculia et erudita tempora* Aug. qui sont étrangers à toute —, chez qui la — n'avait pas pénétré, *quibus incultus mos, agrestis vita est* Sen. *quos nulla eruditio, nullus litterarum cultus imbuerat* Sen. *quis neque mos, neque cultus erat* Virg.

**civilisé**, ée, part. et adj. *excultus*, a, um Cic. *humanus* Cic. Sen. *ad humanitatem excultus* Cic. *humanitate perpolitus* Cic. les plus civilisés des Bretons, *ex omnibus Britannis humanissimi* Cæs. peuples —, *cultu militia corda* (poét.) V.-FL. quand ils furent devenus plus nombreux, plus —, *postquam res eorum civibus, moribus aucta* (est) SALL. non civilisé, *ferus* Hor. Ov. *inconditus* Tac. *agrestis*, e Hor. nation peu civilisée, *gens aspera cultu* Virg. Voy. civilisation.

**civiliser**, a. polir les mœurs : civiliser l'espèce humaine, les hommes, les peuples, *humanum genus excolere*, o, is, ut, ultum Cic. *ad humanitatem excolere* Cic. *victum hominum excolere* Cic. *emollire mores* Ov. *vitam humanitatem perpolire* Cic. *gentibus mores dare* Sen. gentem *ad cultiorem vitæ usum traducere* Just. *cultuiorem vitam populo statuere* Just. *ritus mollire* PLIN. *mitiora hominum ingenia facere* Liv. *mitioribus ingeniis imbui* Curt. *miles populos reddere* Sen. *feritatem expellere* Cic. ou *mollire* Flor. *vitam per artes excolere* Virg. — des nations sauvages, *a vitâ ferâ segregare* Cic. *homines a ferâ agrestique vitâ ad hunc humanum cultum civilemque deducere* Cic. *ex feritate ad mansuetudinem traducere* Cic. *rudes atque agrestes animos mulcere* Quint. — l'Afrique, *cultiores victus Afros perdocere* Just. avant d'être civilisés, *antequam disciplinâ moliantur (ingenia)* Sen. et elle (l'instruction) civilise, *nec mores sinit esse feros* Ov.

**se civiliser**, r. prendre des mœurs plus douces, *excoli*, or, *cultus sum*, p. Cic. *mitigari*, p. Cic. *mitioribus ingeniis imbui* Curt. *mansuescere*, n. Virg. *mollescere*, n. Lucr. ces caractères farouches se civilisèrent, *illa germana feritas mollita est* Flor. il faut du temps pour que ces esprits sauvages se civilisent, *tempore opus est dum offeratos mollior consuetudo per-*

moult. CURT. I au fig. se calmer, nitescere, n. HOA.

civilité, f. bonneté, courtoisie, humanitas. ATIS, f. C. IC. NEP. urbanitas f. C. C. était (de la part) un devoir de civilité, humane fecisti C. I au pl. devoirs de la politesse, compliments, salus, utilis, f. C. après avoir rendu toutes ses civilités, postquam omnibus erat officii defunctus SEN. après les premiers — (réciproques), salute accipia reddiditque LIV. fais mes — à Tullia, Tullioz salutem dic C. ta lui présenteras bien mes —, refert et plurimam salutem C. Voy. compliment.

civique, adj. qui concerne le citoyen. creticus, a, um C. civilis, f. C. couronne civique, corona civica C. cretati civis corona Tac.

civisme, m. zèle du citoyen pour les intérêts de son pays, pietas in patriam C.

Civita-Vecchia, v. d'Italie, Pyrgorum, m. pl. Liv. Civitas vetus, f. de Civita-Vecchia, Pyrgensis, c, C.

clabauder, m. crier, clabauder, onis, f. PLAUT.

clabauder, n. aboyer fréquemment (ancien sens) || crier fort et mal à propos, latrare, n. C. clamarare, n. Tac. oclamarare, n. PLAUT. clabauder contre qq. allatrar aliquem LIV. latrare ali quem HOA.

clabauderie, f. Voy. clabaudage.

clabauder, euse, m. celui ou celle qui crie beaucoup, latrator, eris, m. QUINT. oblatrator, m. SID. oblatratrix, icis f. PLAUT.

claire, f. ouvrage à claire-voie fait de brins d'osier, etc., crates, is, f. Liv. Col. || instrument de suppléer, crates Liv. || fascines (en f. de guerre), crates, ium, f. pl. CÆS.

clair, aire, adj. clarus, a, um (dans tous les sens) || 1° lumineux, qui donne du jour, éclatant; pur, seré; subst. clarté, jour; 2° qui reçoit beaucoup de jour; subst. pl. les endroits lumineux; 3° luisant, poli; 4° qui n'est pas trouble (en parl. d'un liquide); 5° peu épais, peu visqueux; 6° transparent; 7° peu serré, rare, qui n'est pas dru; adv. en espérant; 8° peu foncé; 9° net (en parl. de la voix, du son), aigu; 10° au fig. intelligible; adv. d'une manière distincte et intelligible; 11° évident, manifeste || 1° clarus, a, um C. VING. lucidus VING. VITR. lucens, tis VING. splendidus C. splendens, tis VING. fulgens C. fulgidus LEC. nitidus VING. radians C. étoile très claire, stella pellucida C. clarissime fulgens VITR. ciel clair, cælum clarum ou splendidum PLIN. purum liquidumque SEN. serenum VING. liquida lux CURT. lorsque le ciel fut redevenu — (après la tempête), ubi cælum enituit GELL. par un temps —, in sereno LIV. le temps devient —, dissereat, n. LIV. une nuit claire, nax lucida PLAUT. ou illustris ællis Tac. ciel qui n'est pas clair, cælum obscurum VING. ou nubi-

tum PLIN. nubilus dies PLIN. il fait —, lucet, n. C. il commence à faire —, luceat TER. diluceat C. clarescit dies SEN. tr. il faisait — de lune, pernox luna erat LIV. voir bien —, cernere acute PLIN. acutum HOR. clare oculis videre PLAUT. si j'y vois —, si satis cerno TER. ne pas voir —. Voy. aveugle || au fig. voir bien clair dans ses affaires, plurimum videre in rebus suis PHÆD. voir — dans une cause, acute in causâ videre C. voir plus — dans les affaires d'autrui, aliena melius videre et judicare TER. voir — aux choses. res dilucide perspicere C. les consuls y virent —, dilucere res consulis LIV. on commença d'y voir —, dilucere id, quod erat cepit LIV. Voy. clairvoyant || 2° clarus C. illustris, e COL. lu minosus VITR. pour qu'elles (les chambres) soient claires, ut sint illustria COL. que les bâtiments soient clairs, ædificia luminoso sint VITR. chambre claire, con clave lucidum CELS. coucher dans une chambre peu —, loco obscuro cubare CELS. les clairs (d'un tableau), lumina, n. pl. PLIN. in picturis collustrata, n. pl. C. (il mettait un vernis) pour accuser plus fortement les clairs, ut id ipsum claritates colorum excitaret PLIN. || 3° fulgens, tis C. nitidus VING. nitens, tis LIV. micans, tis LIV. politus VING. devenir clair, nitescere, n. PLIN. splendescere, n. VING. Voy. brillant, poli || 4° liquidus COL. CURT. limp idus VITR. purus PROP. eau claire, liquida aqua CATO; source —, fons purus PROP. illimis OV. vin clair, vinum liquidum COL. urine claire, diluta urina CELS. eau qui n'est pas —, turbulenta aqua PHÆD. (Voy. limpide); devenir clair, liquescere, n. HIRT. tirer au — (un liquide), liquare COL. HOR. eliquare COL. Voy. clarifier || au fig. tirer une chose au clair, ad liquidum perducere VELL. CURT. dispicere C. explorare CURT. ex cuteri SEN. enucleare C. pour tirer l'affaire au —, rei dilucidandæ causâ C. || 5° bouillie claire, tenuis pulcilla CELS. au printemps le lait est plus clair qu'en été, la vernum aquatius æstivo PLIN. œuf — (stérile), ovum irritum ou urinum ou sterile PLIN. || 6° perlucidus C. PLIN. translucidus PLIN. translucens, tis PLIN. membranes claires, membranæ pellucide C. être clair (en parl. de pierres précieuses) perlucere, n. PLIN. Voy. transparent || 7° rarus LIV. toile claire, rarus linteolus COL. cheveux clairs, rari capilli PLIN. en rangs —, raris ordinibus LIV. être semé clair, rarius conseri. COL. semer — le cytis, cytisum differre VARR. en semant —, sparere semine PLIN. devenir clair (en parl. de la vigne), rarecere, n. COL. Voy. clair-semé || 8° couleur claire color dilutus PLIN. || 9° clarus VING. voix claire, vox clara QUINT. splendida C. limpida PLIN. acuta HOA.

lire d'une voix —, clare recitare PLAUT. rendre la voix —, voci splendorem afferre PLIN. son clair, acutus sonus C. rendre un son —, acute sonare C. la trompette au son —, clara tuba VING. qui a un son —, clarionus (poët.) CAT. || 10° clarus C. illustris C. dilucidus C. apertus C. style clair, oratio illustris, liquida, dilucida ou perlucens C. leur style est —, eorum nilit oratio C. être clair (en parlant), dilucide dicere C. qui n'est pas —, obscurus C. terme peu —, ambiguum nomen C. ils étaient qqf. peu clairs, erant interdum subobscuri C. Herodote est clair et abondant, candidus et susus Herodotus QUINT. cause facile et claire, causa facilis et explicata C. récit très clair, aperta narratio C. faire un récit bien —, enodate dicere C. il y est dit (dans le décret) de la manière la plus claire..., disertissime planissimeque in eo scriptum est (inf.) LIV. entendre clair, audire clare on liquidus PLIN. je te le dis — et net, haut et —, plane et aperte dico C. libere dico PHÆD. Voy. clairement || 11° clarus C. dilucidus C. perspicuus C. manifestus C. apertus C. evidens, tis C. ce qui est plus clair que le jour, id quod est luce clarus C. afin que tout soit plus —, quo omnia magis illustria sint SALL. regarder comme une chose claire, rem pro manifesto habere LIV. la conséquence est —, conclusio perspicua est C. la chose est —, res lucet C. id apparet LIV. il est clair que..., liquet (inf.) C. patet C. claret Tac. perspicuum est C. haud dubium est (quin) C. n'est-il pas — pour vous...? nonne perspicit (inf.) C. son droit est bien —, ejus causa in controversiam vocari non potest C. rendre —, planum facere C. enucleare C. patefacere C. Voy. évident.

clairement, adv. distinctement, clare PLIN. dilucide PLIN. distincte C. perspicue C. ces objets paraîtront bien plus clairement, ea multo dilucidiora cernentur C. voir —, discernere LIV. prononcer une lettre très clairement, litteram planissime dicere C. || au fig. manifestement, évidemment, clare C. dilucide C. aperte C. manifeste C. enodate C. exposer clairement un sujet, enucleate dicere C. tout se présentera clairement à tes yeux, omnia clara erunt LIV. voir —, plane videre C. perspicere C. on voit — ce qu'ils méditent, minime obscurum (est) quid moliantur C. ne voit-on pas — que...? cui non apparet (avec l'inf.) C. je ne voyais pas — ce que j'avais à faire, mihi non erat explicatum, quid agerem C. ce passage établissant — que... cum hic locus nihil habet dubitationis quin... C. ceux-là ne voient pas — les choses, turbida sunt eorum consilia CURT. Voy. évidemment || franchement, aperte

*Cic. sincere Cic. ingenua Cic. Voy. franchement.*

**clairer**, adj. et subst. m. vin peu coloré, *rubellum*, i, n. PERS.

**claire-voie**, f. ouverture fermée par une grille || qui est à claire-voie, *rarius*, a, um COL. panier d'osier à claire-voie, *vimine rarius contextus saccus* COL. semer à —, *differre* VARR. *dispergere* COL. être semé à —, *rarius conseri* COL. froment semé à —, *satum sparso semine frumentum* PLIN. la maison est à —; c'est pis qu'un crible, *domus perlucet quam cribrum crebrius* PLAUT.

**clairière**, f. endroit d'une forêt dégarri d'arbres, *rariores sylvæ*, f. pl. TAC.

**clair-obscur**, m. en t. de peint. art d'imiter la lumière et les ombres, *luminum umbrarumque ratio*, f. PLIN.

1. **clairon**, m. sorte de trompette, *lituus*, i, m. HOR.

2. **clairon**, m. celui qui sonne du clairon, *liticen*, inis, m. VARR.

**clairsemé**, ée, qui n'est pas serré, *rarus*, a, um LIV. PLIN. froment clairsemé (Voy. *claire-voie*); devenir clairsemé (en parl. des vignes), *rarefcere* COL. (en parl. du feuillage), *calvescere*, n. COL. cheveux clairsemés, *rari capilli* PLIN. à l'endroit où les ennemis étaient le plus —, *qua rarissimi obstant* FRONTIN. || au fig. quelques défauts clairsemés (dans un ouvrage), *paucæ maculæ*, f. pl. HOR.

**clairvoyance**, f. sagacité, pénétration, *perspicacitas*, atis, f. CIC. *perspicientia*, æ, f. CIC. *acumen*, inis, n. CIC.

**clairvoyant**, ante, adj. éclairé, pénétrant, *perspicax*, acis CIC. être clairvoyant, *res dilucide perspicere* CIC. *omnia conspiciere* SEN. combien il est — sur ce point, *ad has res quam sit perspicax* TER. être très — dans ses affaires, *plurimum videre in rebus suis* PLAUD. être plus — dans les affaires d'autrui, *aliena melius videre et judicare* TER. moins — dans ses propres affaires, *in suo negotio hebetior* CURT. qui n'est pas —. Voy. *aveugle*.

**clameur**, f. grand cri; cris confus, *clamor*, oris, m. CIC. SALL. *convivium*, ii, n. CIC. *fremitus*, ūs, m. SEN. || au fig. opinion publique énergiquement exprimée: c'est la clameur publique, *vox hæc una omnium est* CIC. la — (l'indignation) publique, *publicæ indignationes* LIV. || au pl. outrages, *conicia* CIC. *maledicta*, n. pl. CIC.

**clandestin**, ine, adj. qui se fait en cachette, *clandestinus*, a, um CIC. LIV. *furtivus* VIRG. Voy. *secret*.

**clandestinement**, adv. d'une manière clandestine, *clandestino* PLAUT. *clam* TER. *occulte* CIC. né clandestinement, *furto conceptus* (puer) OV. *secrètement*.

**clandestinité**, f. vice de ce qui se fait en secret: clandestinité du mariage, *furtum*, i, n. VIRG.

**clapier**, m. trou creusé par les lapins, *cuniculum*, i, n. VARR.

**se clahir**, r. Voy. *blottir* (se).

**clapotage**, m. agitation légère des vagues, *tremulum mare* OV.

**clapoter**, n. être légèrement agitée (en parl. de la mer), *leviter succuti*, p. SEN. *undare*, n. VIRG. la mer commença de clapoter, *mare fluctus provolvere in se leniter cepit* SISEN.

**clapoteuse**, adj. f. légèrement agitée (en parl. de la mer), *undosus*, a, um VIRG. *undabundus* GELL.

**clapotis**, m. Voy. *clapotage*.

**claque**, f. coup du plat de la main: appliquer à qqn une vigoureuse claque, *palmā planā aliquem contundere* JUV. Voy. *soufflet*.

**claquement**, m. action de claquer: claquement de dents, *dentium crepitus*, ūs, m. CIC. — de mains, *plausus*, ūs, m. CIC.

**claquemurer**, a. resserrer dans une étroite prison, *in carcerem conjicere* ou *includere* CIC. Voy. *emprisonner*.

**SE CLAQUEMURER**, r. rester enfermé chez soi, *in occulto se continere* CÉS. *intra parietes suos vitam coercere* SEN. Voy. *calfeutrer* (se).

**claquer**, n. faire un bruit aigu et éclatant, *crepare*, o, ns, ui, itum, n. SEN. les fouets claquent, *sonant flagella* SEN. claquer des dents, *dentibus crepitare* PLAUT. ou *stridere* CÉS. leurs dents claquent, *illorum colliduntur dentes* SEN. faire claquer ses doigts, *digitis concrepere* CIC. en faisant — ses doigts, *digitorum percussione* CIC.

**claqueur**, m. applaudisseur à gages, *plausor*, oris, m. SUT.

**clarification**, f. action de clarifier, *percolatio*, onis, f. VITR.

**clarifié**, ée, part. *liquatus*, a, um COL. *eliquatus* COL. *purgatus* COL. *colatus* PLIN. *percolatus* PLIN. *defæcatus* COL. vin clarifié, *vinum liquidum* COL.

**clarifier**, a. rendre clair un liquide, *liquare* COL. *eliquare* COL. *purgare* COL. *colare* CÉS. *percolare* COL. *excolare* PALL. *defæcare* COL. *liquidum facere* PLIN. clarifier le vin, *vinum liquare* HOR. *eliquare* ou *purgare* COL. *defæcare* PLIN. || se clarifier, r. *percolari*, p. LUCR. *defæcari*, p. PLIN. *liquescere*, n. HIR. *linum depungere* FRONTIN.

**clarine**, f. sonnette pendue au cou des animaux, *tininnabulum*, i, n. APUL.

**clarté**, f. lueur, splendeur, *lux*, uis, f. CIC. SALL. *lumen*, inis, n. CIC. *claritas*, atis, f. PLIN. *splendor*, oris, m. PLAUT. || transparence, *pelluciditas*, f. VITR. || au fig. qualité de ce qui se comprend facilement, *claritas* QUINT. la clarté (du style), *perspicuitas* QUINT. *candor*, oris, m. QUINT. l'expression doit jeter de la — sur les faits, *oratio lumen adhibere rebus debet* CIC. avec —. Voy. *clairement*.

**classe**, f. ordre suivant lequel on range les personnes ou les choses, *classis*, is, f. CIC. LIV. *ordo*, inis, m. LIV. il divisa le peuple en cinq

classes, *populum distribuit in quinque classes* CIC. la classe des laboureurs, *aratorum ordo* CIC. être de la — des chevaliers, *esse ex equestri loco* CIC. qui est de la première —, de la seconde — (de sénateurs créés sous les rois), *maiorum gentium* CIC. *minorum gentium* LIV. en Gaule, il n'y a que deux classes d'hommes qui... *in Galliâ genera sunt duo hominum qui...* CÉS. || condition, rang, *condicio*, onis, f. CIC. *locus*, i, m. CIC. un homme de notre classe, *homo nostro loco natus* CIC. les gens de la basse —, de la dernière —, *homines infimâ fortunâ* CIC. *infimi generis* LIV. *tenui loco orti* CIC. *ultimæ sortis* SUT. *infimus quisque* CIC. *infimi ac tenuissimi hominum* CIC. être de la dernière —, *esse infra omnes infimos in plebe* TER. une femme de la dernière —, *mulier humilis in plebe* PLIN. l'ambition des basses classes, *cupiditas apud humiliores* HIR. les — élevées, *cultiores*, m. pl. FRONTIN. || sorte, espèce, *genus*, n. CIC. cette classe de citoyens, *hoc genus civium* CIC. celle — d'hommes est nombreuse, *quorum magna est natio* CIC. ce n'était pas un orateur de la — ordinaire, *non fuit orator unus et multus* CIC. || division des écoliers, *classis* QUINT. salle où s'assemblent les écoliers, *schola*, æ, f. CIC. Voy. *école*.

**classé**, ée, part. *descriptus*, a, um CIC. LIV. *dispositus* CIC. vignes classées par espèces, *separata generibus vineta* COL.

**classement**, m. action de classer, *descriptio*, onis, f. CIC. LIV. *distributio*, f. CIC. *digestio* PLIN. le classement des variétés (en t. de botan.), *generum dispositio* COL. (Voy. *classification*); faire le classement de. Voy. *classer* || arrangement, classement de livres, *designatio librorum* CIC.

**classer**, a. distribuer par classes, *describere*, o, is, psi CIC. *in classes distribuere* CIC. *in genera dividere* CIC. et absol. *dividere*, o, is, si TAC. *genera separare* COL. il classa le peuple en trente curies, *populum in curias triginta divisit* LIV. classer des soldats, *militis ordinare* LIV. — les lois civiles, *in certa genera jus civile cogere* CIC — par mois, *in menses digerere* COL. || mettre en ordre, *disponere* CIC. *ordinare* CIC. *in ordinem adducere* CIC. classer des papiers, une bibliothèque, *digerere tabulas* CIC. *bibliothecam* SUT. || au fig. classer ses idées, *inventa in ordinem redigere* CORN. que la suite des mots se classe dans la mémoire, *omnem descriptum esse in animo verborum apparatus* CIC. || ranger dans une classe, classer la volupté parmi les biens, *numerate voluptatem in bonis* CIC. Voy. *nombre*.

**classification**, f. action de classer; état de ce qui est classé, *descriptio*, onis, f. CIC. LIV. *distributio*, f. CIC. *generum dispositio*, f. COL. une autre classification, *alia*

distinctio **PLIN.** *dispositio*, f. **COL.** faire la — des arts. *partitionem artium facere* **CIC.** établir des classifications. in *species sequare* **SEN.** les parties deducere **SEN.** Voy. *classer*.

**classique**, adj. de premier ordre (en parl. d'un écrivain), *classicus*, a. um **GELL.** un auteur classique, Polybe rapporte..., *Polybius, bonus auctor in primis scribit...* **CIC.** qui a rapport aux écoles, *scholasticus*, a. um **QUINT.**

**Claude**, **Tiberius**, **Claudius** **Dru-** sus empereur romain, *Claudius*, n. m. **JUV.**

**claudication**, f. action de boiter. *claudicatio*, *onis*, f. **CIC.** *claudis, atis*, f. **PLIN.** *claudigo, inis*, f. **VIC.** déterminer la claudication, *claudicationem afferre* **COL.** si la — provient d'une lésion dusystème nerveux. *si dolore nervorum claudicat* (*hos*) **COL.**

**Claudian**, poète latin, *Claudianus*, i. m. **AGG.**

**classe**, f. disposition particulière d'un traité, etc., *caput, itis*, n. **CIC.** *condicio, onis*, f. **CIC.** *stipulatio*, f. **CIC.** *clausula*, a. f. **ULP.** les classes me conviennent, *mihi condicere placet* **CIC.** arrêter des —, *stipulari*, d. **DIG.** d'après les — du traité, *ex fidei condicionibus* **LIV.** observer les — d'un traité, *stare pactis* **LIV.** manière in *pacto* **CIC.** il apprit les — du testament, *omnem ordinem testamenti comprehendit* **VELL.**

**claustral**, *ale*, adj. de cloître, *claustralis*, e (**CANG.**)

**clavau**, m. clavolée. Voy. *clavetie* | pierre taillée en coin pour la construction d'une arcade, *clavus*, i. m. **VITR.**

**clavolée**, f. maladie des moulins. *clavi, orum*, m. pl. **COL.**

**clavicule**, f. os qui rattache l'épaule à la partie supérieure de la poitrine, *jugulus*, i. m. **CELS.** *jugulum*, n. **CIC.**

**clayon**, m. petite claie sur laquelle on fait égoutter des fromages, *facella*, a. f. **COL.**

**clef**, f. Voy. *clef*.

**Cléanthe**, philosophe stoïcien, *Cleanthes*, is, m. **CIC.** || de *Cléanthe*, *Cleantheus*, a. um **PEAS.**

**cléf**, f. instrument pour ouvrir et fermer une serrure, *clavis*, is, f. **CIC.** **LIV.** fermer à la clef, *observare* **COL.** *serā claudere* **TIB.** tiens la porte fermée à —, *perpetuā claudere tuere serā* **MART.** tenir ou garder vous —, *clausum aliquid custodire* **COL.** *servare clavis* **HON.** être sous —, *esse sub clavi* **VARR.** je lui ai donné les clefs de la cave, *cum quidem totam cellam tradidi* **CIC.** || au fig. ce qui ouvre le passage (en parl. d'une place forte, d'une position), *claustra, orum*, n. pl. **CIC.** **TAC.** cette ville est la clef de l'Etrurie, de l'Asie, de tout le pays, *quæ urbs velut Etruriæ claustra erat* **LIV.** *ea urbs Asiæ janua* **CIC.** *hæc urbs claustra locorum omnium tenet* **CIC.** || science qui prépare à l'étude d'une autre, *mutamenta*, n. pl. **SEN.** || ce qui

est nécessaire pour l'intelligence de qq. ch.: on n'avait pas la clef de cela, de cette science, *erat hæc ignota ratio* **CIC.** donner la — d'un art, *artis fores aperire* **PLIN.** qui n'a pas la — d'un art, *ad artem rudis* **LIV.** || clef de robinet, *epistomii manubrium*, ii, n. **VITR.** || — de voûte (la pierre du milieu qui ferme la voûte), *conclusura*, a. f. **VITR.** être maintenu par la — de voûte, *medio saxo alligari*, p. **SEN.** || au fig. le point capital d'une affaire, *cardo, inis*, m. **QUINT.**

**clématite**, f. sorte de plante, *clematia*, idias, f. **PLIN.**

**clémence**, f. vertu qui consiste à pardonner ou à modérer les châtiements, *clementia*, a. f. **CIC.** **SEN.** *lenitas, atis*, f. **CIC.** *mansuetudo, inis*, f. **CIC.** disposer les juges à la clémence, *ad ignoscendū voluntatem judices deducere* **CIC.** (étendre son empire) par la —, *ignoscendo* **CIC.** avec une apparence de —, *mihi sericordix nomine* **CIC.** qui incline pour la —, *impetrandæ veniæ facilis* **LIV.** s'en remettre à la — de qqn, *clementiam (judicis) exspectare* **TAC.** *in fidem (victoris) venire* **LIV.** avec —, *clementer* **CÆS.** faire acte de —, *mansuete res gerere* **CIC.** (Voy. *clément*); qui n'a pas de clémence, *immisericors* **CIC.** || bonté, *clementia* **CIC.** *lenitas* **TER.** *indulgentia* **CIC.** *humanitas* **CIC.** Voy. *bonté*.

**clément**, *ente*, adj. qui agit avec clémence, *clemens, tis* **CIC.** *lenis*, e **CÆS.** *mitis*, e **TAC.** *propitius* **CIC.** clément envers un ennemi, *lenis in hostem* **CIC.** in *hoste* **OV.** se montrer —, *placabilem se præstare* **PLIN.** *ut clementiā* **CIC.** si l'on s'est montré —, *si quid est factum clementer* **CIC.** l'avis le plus —, *benignior sententia* **PAPIN.** || bon, *clemens* **CIC.** *indulgens* **NEP.** *lenis* **TER.**

**Cléon**, orateur et général grec, *Cleon, ontis*, m. **CIC.**

**Cléopâtre**, nom de femme, *Cleopatra*, a. f. **LUC.**

**clepsydre**, f. horloge d'eau, *clepsydra*, a. f. **SEN.** *mensura ex aquâ* **CÆS.** *anaphoricum horologium*, n. **VITR.** compter les heures avec la clepsydre, *aquâ horas dividere* **PLIN.** la — ne coule plus, *aqua hæret* **CIC.**

**clerc**, m. celui qui est entré dans l'état ecclésiastique, *clericus*, i, m. **HIER.** de clerc, *clericalis*, e **SID.** || celui qui sert le prêtre à l'autel, *acolythus*, i, m. **SID.**

**clergé**, m. le corps des ecclésiastiques, *clerus*, i, m. **AUG.** *cleri*, m. pl. **HIER.** les membres du clergé, *qui sunt in clero* **TER.**

**clérical**, *ale*, adj. appartenant aux clercs, *clericalis*, e **SID.**

**cléricalement**, adv. d'une manière cléricale, *clericaliter* (**CANG.**)

**cléricature**, f. condition des clercs, *clericatus*, *ūs*, m. **HIER.**

**Clermont-Ferrand**, v. de France, *Augustonemetum*, i, n. **PRUT.** *Arverna urbs* **GREG.** *Nemosus* ou *Nemosus*, i, f. **LUC.** || les hab. de Clermont et des pays environnants, *Arverni*, m. pl. **CÆS.**

**client**, m. celui qui se mettait sous la protection d'un citoyen plus puissant (à Rome), *cliens, tis*, m. **CIC.** **HON.** être le client de qqn, *esse in clientela alicujus* **CIC.** les clients, *clientelæ*, f. pl. **SALL.** clients qui viennent rendre leurs devoirs, *salutatores*, m. pl. **CIC.** *salutantes*, m. pl. **VIRG.** || celui qui charge un avocat de le défendre, *reus*, i, m. *patrocinium*, ii, n. **CIC.** le client, *is pro quo quis dicit* **CIC.** nuire à ton —, *obesse ei quem defendis* **CIC.** au risque de nuire à son —, *velcum periculo litigatoris* **QUINT.** || malade soigné par un médecin. Voy. *clientèle*.

**cliente**, f. celle qui est sous la protection de qqn, *clienta*, a. f. **PLAUT.**

**clientèle**, f. tous les clients d'un patron (à Rome), *clientelæ, arum*, f. pl. **SALL.** || protection que le patron accordait à ses clients, *clientela*, a. f. **CIC.** être sous la clientèle de qqn, *esse in fide et clientela alicujus* **CIC.** prendre sous sa —, *in fidem clientelamque suam recipere* **INSER.** || tous les clients d'un avocat, etc.; la clientèle d'un médecin, *quos perambulavit medicus* **SEN.**

**clignement**, m. action de cligner les yeux, *nictatio*, f. **PLIN.**

**cligner**, a. fermer à demi, cligner les yeux, *nictari*, d. **PLIN.** qui cligne les yeux, *myops, opis*, m. **ULP.**

**clignotement**, m. mouvement qui fait qu'on remue continuellement les paupières, *oculorum palpitatio, onis*, f. **PLIN.** *palpebratio*, f. **C-AUR.**

**clignoter**, n. remuer fréquemment les paupières, *nictari*, d. **PLIN.** *palpebrare*, n. **C-AUR.**

**climat**, m. en t. de géogr. partie du globe comprise entre deux cercles parallèles à l'équateur, *cæli curvamen, inis*, n. **GELL.** les différents climats, la différence des —, *cæli ou mundi inclinationes* **VITR.** *cæli ou mundi declinationes* **COL.** *climata cæli* **ISID.** et absol. *climata*, um, n. pl. **APUL.** sous tous les —, *omni declinatione mundi* **COL.** chercher un autre climat, *aliud cæli statum querere* **COL.** changement de —, *mutata cæli positio* **COL.** || région, pays, *cælum*, i, n. **CIC.** **LIV.** *regio, onis*, f. **SEN.** la nature du climat, *cæli natura* **CIC.** *regionis condicio* **COL.** la rigueur du —, *cæli duritia* **TAC.** ou *rigor* **PLIN.** selon le —, *ad cæli mores* **PLIN.** cherchant des climats plus chauds, *loca calidiora petentes* **CIC.** sous un autre climat, *alio sub sole* **VIRG.** apporté d'un autre —, *ex alio orbe convectus* **PLIN.**

**climaterique**, adj. qui concerne chaque septième année de la vie, *climatericus, a, um* **PLIN.** *annæ climaterique, climater*, eris, m. **PLIN.** époque —, *scansilis annorum lex* **PLIN.**

**clin**, m. prompt mouvement de la paupière || au fig. en un clin d'œil (en un instant), *extemplo* **CIC.**

*temporis puncto* Cæs. *horæ momento* Hor. Voy. *promptement*.

**clinique**, adj. qui s'exerce auprès du lit des malades : médecine clinique ou absol. clinique; *clinice*, es, f. PLIN. *clinice medicina* PLIN. || médecin clinique (qui visite les malades), *clanicus*, i, m. INSCR.

**clinopode**, m. sorte de plante, *clinopodium*, ii, n. PLIN.

**clinqant**, m. petite lame d'or ou d'argent qu'on met dans les broderies, *lamella*, æ, f. VITR. *bractea auri* Lucr. || faux clinqant, ou simplt. clinqant (cuivre imitant l'or), *aurichalcum*, i, n. PLAUT. *pyropus*, i, m. PLIN. *prætenus pyropi bractea* PLIN. || au fig. tout son bonheur n'est que du clinqant, *istius bractea felicitas est* SEN. tout ce — est bon pour le public, *ad populum phaleras* Pers. || au fig. fausse beauté (du style), *pygmenta, orum*, n. pl. Cic. *lenocinium*, ii, n. QUINT. le clinqant du style, *verborum præstigiæ* Cic. *inaues sermonum phaleræ* S.-Sév.

**Clio**, une des Muses, *Clio*, us, f. OY.

**clique**, f. société de gens qui s'unissent pour le mal, *grex, gregis*, m. Cic. toi et ta clique, *tu et gregales tui* Cic.

**cliquer**, n. faire un bruit qui imite le claquet d'un moulin, *crepare*, o, as, ui, n. SEN.

**cliquetis**, m. bruit d'armes entrecloquées, *armorum crepitis, us*, m. Liv. *fremitus* Cic. *sonitus* VING. ou *strepitus* SEN. on entendit un cliquetis d'armes, *arma increpuere* ou *concrepere* Liv. elle (la multitude) fait entendre le — des armes, *armis concrepat* Cæs. || au fig. suite de mots formant des antithèses, *linnitus, us*, m. Tac. **cliquette**, f. sorte de castagnettes, *crusma, atis*, n. MART.

**clisse**, f. clayon. Voy. *clayon*. || éclipse. Voy. *éclipse*.

**Clisthène**, orateur athénien, *Clisthenes*, is, m. Cic.

**cloaque**, m. lieu pour recevoir les immondices, *cloaca*, æ, f. Cic. || au fig. sentina, æ, f. Cic. *colluvies*, ei, f. Tac.

**cloche**, f. instrument de métal, qui résonne au moyen d'un battant, cloche (d'église), *campana*, æ, f. BÈD. *clocca*, æ, f. Gloss.-PAP. le tintement d'une cloche, *tinnitus æris* SEN. on entend la — des bains, *sonat æs thermarum* MART. petite —. Voy. *clochette* || ustensile de cuisine en forme de cloche, *testu*, n. ind. CATO || anpoule (sur la peau), *vesica*, æ, f. PLIN. s'il se forme des cloches sur qq. partie du corps, *si partes corporis in vesicas intumuerint*, f. PLIN.

**clochement**, m. Voy. *claudication*.

**cloche-pied** (à), loc. adv. sur un seul pied, *in uno pede* Hor.

1. **clocher**, m. bâtiment où sont les cloches, *campanile*, is, n. (CANG.) *turris clarendix, icis*, f. LIB.-PONT.

2. **clocher**, n. boiter en marchant, *claudicare*, n. PLIN. || au fig.

aller de travers, être défectueux. *claudicare* Liv. *claudere*, o, is, n. (arch.) SALL. si qq. ch. cloche dans notre style, *si quid in nostrâ oratione claudicat* Cic. la comparaison —, *dissimile est exemplum* SEN. l'amble — si..., *imbustus stare non potest* si... PRISC.

**clochette**, f. petite cloche, *tinnabulum*, i, n. PLIN. SERT. *campanula et campanella*, æ, f. Gloss. qui porte une clochette (au cou), *tinnabulatus, a*, um SID. || en t. d'archit., *guttur*, f. pl. VITR.

**Clodius** (Publius), démagogue romain, ennemi de Cicéron, *Clodius*, ii, m. Cic.

**cloison**, f. petit mur qui sert à séparer deux chambres, *craticulis paries* VITR. et simplt. *paries, etis*, m. COL. cloison de planches, *tabulatum*, n. VITR. || séparation (en t. de bolan.), cloison ligneuse (de la noix), *lignea membrana* PLIN. qui a une cloison ou des cloisons, *loculosus* PLIN. || en t. d'anat. *septum*, i, n. CELS. la cloison du nez est rompue, *in naribus cartilago frangitur* CELS.

**cloisonné**, ée, adj. (coquillage) qui a plusieurs séparations dans son intérieur, *loculosus, a*, um PLIN.

**cloître**, m. partie d'un monastère où sont les cellules; monastère, *monasterium*, ii, n. AUG. *claustrum*, i, n. (CANG.) de cloître, *monasterialis*, e SID. *claustralis*, e (CANG.).

**cloître**, a. mettre dans un cloître, *claustrare* (CANG.); moine cloître, *claustralis monachus*, et absolt. *claustralis*, is, m. (CANG.) religieuse cloîtrée, *claustrensis virgo* (CANG.) || au fig. séparer du monde, *subducere populo* SEN.

**clopin-clopant**, adv. aller clopin-clopant. Comme *clopiner*.

**clopiner**, n. marcher en clochant, *claudicare*, n. PLIN.

**cloporte**, m. petit insecte, *oniscos* ou *oniscus*, i, m. PLIN. *porcellio, onis*, m. C.-AUR.

**clore**, a. fermer, *claudere* ou *cludere*, o, is, si, sum Cic. *sæpire* ou *sepire*, io, is, sæpsi, *sæptum* Cic. *circumsæpire* Liv. clore une ville de murs, *urbem mœnibus cingere* Cic. ou *sæpire* Cic. — les issues (des ruches), *exitus præcludere* COL. — l'œil, la bouche. Voy. *fermer* || terminer, *claudere* Cæs. *terminare* Cic. *concludere* TER. clore en assemblée, *cœtum dimittere* Cic. — le lustre, *lustrum condere* Liv. Voy. *terminer* || neut. être fermé; porte qui clôt bien, *janua clausa* Ov. la porte — mal, *hiatant fores* (A.).

1. **clos**, ose, part. *clausus, a*, um Tac. *sæptus* Cic. *conseptus* Cic. *circumsæptus* SERT. vivier clos avec des piquets, *vivarium vaceris circumdatum* COL. fenêtre close, *junctæ fenestræ* Hor. surtout bouche — (tu n'en parleras pas)! *tecum habeto tacite* Liv. à huis clos. Voy. *secrètement* || au fig. la nuit close, *obducta nox* NEP. à la nuit close, *tenebris* Cic.

2. **clos**, m. espace de terre cultivé et fermé de haies, *sæptum* ou *septum*, i, n. VARR. CAT.

**closerie**, f. Voy. *métairie*.

**clossement**. Voy. *gloussement*.

**closser**, n. Voy. *glousser*.

**Clotho**, une des Parques, *Clotho*, us, f. OY.

**clôture**, f. enceinte de murailles, *claustra, orum*, n. pl. Cic. *clausum*, i, n. COL. *paries, etis*, m. VITR. (Voy. *mur*); clôture (avec un treillage, une barrière, une haie), *sæptum*, n. Cic. *sæpimentum*, n. VARR. *tutela, æ*, f. VARR. clôture du jardin, *munimen horti* PALL. protégé par une —, *circummunitus* COLL. || au fig. action de terminer une chose, *fnis, is*, m. Cic. à la clôture du conseil, *dimisso concilio* Liv. il fit la — du lustre, *conditum ab illo lustrum* Liv. — d'un compte, *confectæ rationes* Cic. Voy. *fn*.

**clou**, m. petit morceau de fer ou de cuivre pointu qui sert à attacher qq. ch. *clavus*, i, m. Cæs. Cic. petit clou, *clavulus*, m. VARR. mettre, enfoncer, ficher, cogner ou faire entrer un —, *clavum figere* ou *pangere* Liv. *defigere* PLIN. *adigere* (in parietem) PLIN. percé de tant de clous, *tot clavis confixus* (Regulus) SEN. attacher avec des — (Voy. *clouer*); clou de souliers, *clavus* Juv. *clavus caligarius* Gloss. mettre des clous à des souliers, des — d'or à ses caliges, *crepidas clavis suffigere* PLIN. *figere caligas auro* JUST. un clou chasse l'autre (une nouvelle passion en fait oublier une autre), *clavus clavo ejiciendus* Cic. || tête de clou (pour ornement de porte), *bullæ*, f. Cic. || furoncle, *furunculus*, m. CELS.

**cloué**, ée, part. et adj. *clavis fixus, a*, um VITR. || fixé, cloué à terre d'un coup de javelot, *pilo terre affixus* Liv. || au fig. cloué à cette place par l'effroi, *pavore defixus* Liv. je suis — sur mes livres, *in libris hæreo* Cic. tenez cloués sur le forum (pour entendre les discours), *hærete affixi contionibus* Liv.

**clouer**, a. attacher avec des clous, *clavo* ou *clavis figere*, o, is, xi Cic. VITR. *configere* ou *religare* Cæs. *defigere* (absolt.) PLAUT. clouer une planche, *tabulam aculeis configere* COL. || assembler, fixer : il le cloua à terre avec sa pique, *cuspidem eum ad terram defixit* Liv. || au fig. *defigere* Liv. la vieillesse m'a cloué dans mon lit, *senectus me lectulo affixit* SEN. la peur les cloua sur la place, *pavore defixi steterunt* Liv. *metu corpora defixere in his vestigiis* Tac. clouer Brutus en Grèce (par un décret) in *Græciâ Brutum colligare* Cic.

**clouterie**, f. commerce de clous, *clavorum negotium*, ii, n. (A.)

**cloutier**, m. fabricant de clous, *clavarius*, ii, m. INSCR.

**club**, m. Voy. *conciliabule*.

**clystère**, n. lavement. *clyster, eris*, m. CELS. *clysterium*, ii, n. SCRIB. Voy. *lavement*.

**Clytemnestre**, femme d'Agamemnon.

memnon, *Clytemnestra*, *æ*, f. POE.

**Cnide**, Voy. *Gnide*.

**codium**, m. sorte de plante, *homelas*, *æ*, f. PLIN.

**coecus**, m. celui qui est aveugle avec un autre, *conreus* ou *correus*, i, m. LIT.

**coactus**, f. Voy. *contrainte*.

**coadjutor**, m. celui qui est adjoint à un évêque, *coepiscopus*, i, m. P. *Non* *chorepiscopus*, m. COD.

**coagulation**, f. état d'une chose coagulée, *densatio*, *onis*, f. PLIN.

**coagretio**, f. ANN. coagulation du lait, *lactis coagulatio* PLIN. causer la mort par la — du sang, *sanguine spissando necare* PLIN.

**coagulé**, *éc*, part. *concretus*, a, um *Col*. *coactus* PLIN. *densatus* PLIN. *duratus* COL. *spissatus* PLIN. lait coagulé, *lac coagulatum*, *coactum*, *spissatum* ou *densatum* PLIN. *glaciatus caseus* COL. sang — *sanguis concretus*, *conglobatus*, *densatus* ou *spissatus* PLIN.

**coaguler**, a. épaissir, cailler, figer, coaguler le lait, *lac coagulare*, *densare* ou *contrahere* PLIN.

**coire** ou **congelare** COL. quand le lait commence à être coagulé, *cum paulo solidior caseus factus est* COL. coaguler le sang, *sanguinem spissare* PLIN.

**coaguler**, r. s'épaissir, devenir consistant, *concretere*, o, is, et *clum*, n. COL. PLIN. *coagulari*, p. PLIN. *spissari*, p. PLIN. *densari* d'inférr, p. PLIN. *durari*, p. PLIN. *coalescere*, n. GELL. coire, a. VARR. quand le lait commence à se coaguler, *cum paulo solidior caseus factus est* COL. elle (cette substance) empêche le lait, le sang, de —, *densari lac non patitur* PLIN. *sanguinem densari prohibet* PLIN. l'écume se coagule, *denatur spuma concreta* PLIN.

**coagulum**, m. ce qui coagule, *coagulum*, i, n. VARR.

**caissé**, *éc*, adj. Voy. *liqué*.

**coalescer**, r. former une coagulation, *coalescere*, o, is, alui, n. LAC. coire VIRG. *conjurare* LIV. *conjurare* PAED. Voy. *liquer* (se).

**coalition**, f. ligue, *coitio*, *onis*, f. CIC. LIV. coalition criminelle, *scelerata consensio* CIC. (Voy. *ligue*); former une coalition (Voy. *coaliser*) || — (de vendeurs), *monopolium*, ii, n. DIS. former une coalition pour ne pas vendre..., *illicitis habitis conventionibus conjurare ut pacisci ne venumdenter*... COD.

**coassement**, m. le cri des grenouilles, *ololygon*, *onis*, m. PLIN. *croarum cantus*, *us*, m. PLIN. *clamar* PAED.

**coasser**, n. crier (en parl. des grenouilles), *coaxare*, n. SUT. *blaterare* ou *blaterare* SID. des grenouilles qui coassent, *ranæ vocales* PLIN.

**coassocié**, m. celui qui est associé avec qq, *consocius*, ii, m. COD.

**Coblentz**, v. de la Prusse rhénane. *Confluens castrum*, *Confluentis castrum*, n. GRÆG. *Confluentis*, n. PL.

**cocasse**, adj. Voy. *ridicule*.

1. **coche**, m. sorte de chariot, *reda*, *æ*, f. CIC. tu fais la bouche du coche (prov.), *salagis*, *tantum mus in matella* PETR. *multa agendo nihil agit* PAED.

2. **coche**, f. truie. Voy. *truie*.

3. **coche**, f. entaille faite à un corps solide, *incisura*, *æ*, f. COL.

1. **cocher**, m. celui qui mène un carrosse, etc., *redarius*, ii, m. CIC. *bigarius*, m. INSCR. *cisiarius*, ULP. *carrucarius* ULP. *equorum gubernator*, m. QUINT. cocher (du cirque, à Rome), *auriga*, *æ*, m. SUT. *aurigarius*, ii, m. SUT. *agitor*, oris, m. CIC. *quadrigarum agitor* ASCON. || le Cocher, constell. *Heniochus*, i, m. MAN.

2. **cocher**, a. approcher de la poule (en parl. du coq), *inire* COL.

**cochère**, adj. f. porte cochère, *foris*, *icis*, m. LIV.

**cochat**, m. petit coq, *gallinae pullus*, i, m. VARR.

**cochevis**, m. alouette huppée, *galerita*, *æ*, f. PLIN. *galeritus*, i, m. VARR.

**cochléaria**, m. sorte de plante, *cochlearia*, *æ*, f. (LINN.)

**cochon**, m. porc, *sus*, *suis*, m. CIC. *porcus*, i, m. CIC. cochon de lait, *lacteus porcus* COL. *porcellus tener* APIC. garder les cochons, *sues pascere* CIC. gardeur de —, *porcarius*, m. Voy. *porc*.

**cochonnerie**, f. malpropreté, *spurcillies*, et, f. COL.

**Coclès**, Voy. *Horatius*.

**cocoon**, m. la coque qui enferme le ver à soie, *tunica*, *æ*, f. PLIN. *nidus*, i, m. PLIN. *lanicium*, ii, n. PLIN. s'envelopper dans un cocoon, *involuti nido volubili* PLIN. la chenille qui croît dans un —, *eruca araneo accreta* PLIN. l'eau amollit les cocons, *lanicia humore lentescunt* PLIN.

**coction**, f. action de la chaleur sur qq matière, *coctura*, *æ*, f. PLIN. || digestion. Voy. *coction*.

**Cocyté**, fl. des enfers, *Cocytus* et *Cocytos*, i, m. VIRG. HOR. || du Cocyté, *Cocytius*, a, um VIRG.

**code**, m. recueil de lois, *codex*, *icis*, m. aucun de ces devoirs ne se trouve dans les codes, *quæ omnia officia extra publicas tabulas sunt* SEN.

**codicille**, m. acte postérieur à un testament, et qui le modifie, *codicillus*, i, m. THEOD.

**codifier**, a. réunir des lois éparées en un corps de législation, *legum corpus redigere* (A.).

**cœcum** (ou plus correctement *cæcum*), m. le premier des gros intestins, *cæcum intestinum*, i, n. CELS. l'intestin que j'ai appelé le cœcum, *ea pars quam cæcum esse proposui* CELS.

**coeliague**, adj. Voy. *célique*.

**Cœlius** ou **Célius**, une des sept collines de Rome, *Cælius*, ii, m. ou *Célius* mons, m. CIC. OV.

**coemption**, f. achat réciproque, *coemptio*, *onis*, f. CIC.

**coercitif**, *ive*, adj. qui renferme le droit de coercition : pouvoir coer-

citif, mesures coercitives. Comme *coercition*.

**coercition**, f. action ou pouvoir de forcer qq à remplir son devoir, *coercitio*, *onis*, f. LIV. SUT.

**coéternel**, *elle*, adj. qui partage l'éternité avec (Dieu), *coæternus*, a, um TERT. AUG. *comperpetuus* PAUD.

**cœur**, m. 1° le principal organe de la circulation du sang; 2° par ext. la poitrine (où le cœur est placé); 3° au fig. organe de la sensibilité morale, siège des passions; 4° affection; 5° volonté, intérêt, plaisir, zèle, ardeur; 6° inclinations, caractère; 7° courage, audace; 8° pensée intime, sentiments secrets; 9° esprit, intelligence, prévision ou mémoire; par — (de mémoire); 10° amour-propre, pudeur, sentiment de sa propre dignité; 11° l'estomac (par abus); 12° au fig. la partie intime, le milieu, le centre || 1° *cor*, *cordis*, n. CIC. CELS. le cœur est adhérent au poulmon, *pulmoni cor annexum est* CELS. penses-tu qu'aucun animal puisse vivre sans cœur? *num censet ulum animal sine corde esse posse?* CIC. le — bat (Voy. *battre*); maladie ou affection de cœur, *cordis dolor* C. AUR. ressembler à un —, *cordis speciem repræsentare* PLIN. faire la bouche en — (donner à sa bouche une forme affectée), *ducere os exquisitis modis* QUINT. || au fig. se ronger le cœur, *ipse suum cor edens* (poët.) CIC. || 2° *pectus*, oris, n. VIRG. mettre la main sur le cœur de qq, *manu prætentare pectus* QUINT. presser qq contre son —, serrer sur son —, *ad pectus premere* VIRG. *brachiis* (aliqui) *adhærere* HOR. serrer sur son — avec tendresse, *familiarius amplecti*, d'èp. CURT. Voy. *poitrine* || 3° *animus*, i, m. CIC. *pectus* SEN. qq. *cor* HOR. *mens*, *tis*, f. VIRG. *sensus*, *uum*, m. pl. CIC. cœur irrité, *animus iratus* CIC. — troublé, *animus perturbatus* CIC. *mens turbata* VIRG. c'est le cœur qui rend éloquent, *pectus est quod disertos facit* QUINT. l'amour s'est emparé de son —, *toto percipit pectore flammam* VIRG. le feu de l'amour dévore son —, *est mollis flamma medullas* (poët.) VIRG. il cache sa douleur au fond de son —, *premit altum corde dolorem* VIRG. — faible contre le malheur, *mens mollis ad perferendas calamitates* CIC. nous portons dans nos cœurs les germes des vertus, *sunt ingenii nostris semina innata virtutum* SEN. je ferais appel à vos —, *implorarem sensus vestros* CIC. lui seul a touché mon cœur, *solus hic inflexit sensus* VIRG. si les prières touchent ton —, *si preces præcordia tangunt* (poët.) OV. ouvrir son — à la séduction, *insidias in sinum recipere* SEN. ouvrir son — à la flatterie, *assentatoribus patefacere aures* CIC. celui dont le — est fermé à la vérité, *cujus aures clausæ veritati sunt* CIC. ces paroles de Milon me déchirent, me percent,



me brisent ou me fendent le —, *me exanimant hæ voces Milonis* Cic. enfoncer le poignard dans le —, *demittere gladium in jugulum* PLAUT. parler au — du juge, *adhære motus judicii* Cic. les larmes de cet orphelin attendrissent tous les cœurs, *cujus orbitas et fletus mihi re miserabilis fuit* Cic. (il craignait) que je n'eusse sur le cœur... *ne animo meo penitus hæreret* (res) PLIN. i. je lui dirai tout ce que j'ai sur le —, je déchargerai mon —, *in eam hoc omne, quod mihi ægre est, evomam* TER. || 4° *animus* Cic. *pectus* SEN. *cor* Liv. *amor, oris, m. Cic. caritas, atis, f. Cic. donner son cœur, animum dare* Liv. rends-moi ton —, *animum reddas* HOR. avoir le — de qqn, tenir au — à qqn, *cordi esse alicui* Liv. aimer de tout cœur —, *amare ex animo ou toto pectore* Cic. s'entr'aimer de tout —, *corde amare inter se* PLAUT. recevoir qqn à — ouvert, *toto pectore aliquem accipere* VIRG. admettre SEN. *sinu accipere* Cic. s'étant attaché le — de ses concitoyens, *cunctis civium animis in se firmatis* Liv. gagner le — de qqn, *in amorem sui aliquem vertere* SEN. gagner les cœurs par des bienfaits, *beneficiis homines obligare* Liv. rien n'est plus fait pour gagner les — que la vertu, *nilil est quod magis alliciat homines ad diligendum quam virtus* Cic. porter qqn dans son cœur, *gestare aliquem in sinu* TER. *ferre in oculis* Cic. les fermiers me portent dans leur —, *publicanis in oculis sumus* Cic. je le porte dans mon —, *mihi hæret in medullis* Cic. *in sinu est* Cic. les Muses qui sont dans mon — avant tout le reste, *dulces ante omnia Musæ* VIRG. en venir à ne former qu'un — et qu'une âme, *in unum coire* SEN. ami de —, *ex animo amicus* Cic. Rufus, l'ami de ton —, *Rufum, mel ac delicias tuas* CÆL. ad Cic. adieu de tout mon —, *etiam atque etiam vale* Cic. mon —, mon petit — (terme de tendresse), *meum cor ou corculum* PLAUT. *delicia atque amores mei* Cic. || 5° *voluntas, atis, f. Cic. studium, ii, n. Liv. avoir cœur à l'ouvrage, toto animo alicui arti se dedere* Cic. ils avaient — à cultiver leurs terres, *suos agros studiose colebant* Cic. n'ayant qu'un — pour marcher à l'ennemi, *universis adversus hostem consentientibus* FRONTIN. avoir qq. ch. à —, *habere aliquid curæ* Cic. *cordi* OV. *aliquid magni æstimare* SEN. ce que ce général avait surtout à —, *quod præcipui huic duci curæ fuit* VELL. avoir à — de... *laborare ut...* Cic. les dieux ont eu à — de... *diis cordi fuit* (inf.) Liv. ceux qui auraient à — de sauver l'État, *qui salvam rempublicam vellent* Liv. le général ayant à — d'exécuter ce projet, *intento duce ad consilium exsequendum* Liv. n'avoir rien plus à — que... *nilil habere antiquius* (quam ou quam ut)

Cic. *carius ou præstantius...* Cic. *prius...* VELL. je n'eus rien tant à — que de... *nilil mihi fuit optatius ou potius quam ut...* Cic. et dans toute ma vie je n'aurai rien tant à — que... *neque mihi in omni vitâ res tam erit ulla proposita quam ut...* Cic. faire qq. ch. de grand —, *aliquid propenso animo facere* Liv. faire contre fortune bon —, *necessitatibus suis obsequi, d. SEN. qui fait qq. ch. de bon —, libens, tis* Cic. de bon —, *libente animo* Cic. *suâ voluntate* Liv. *haud gravatim* Liv. rire ou pleurer de bon —, *ex animo ridere* SEN. *ubertim flere* SEN. dormir de bon —, *totis præcordiis sterile* CÆL. ap. Quint. (Voy. volontiers); de tout cœur, *plane ex animo* SEN. prompte V-MAX. *summâ voluntate* Cic. *gaudio* Tac. il y va de tout —, *strenue agit* Cic. à contre-cœur (Voy. contre-cœur) || 6° *animus* Cic. *pectus* VIRG. *indoles, is, f. Cic. natura, æ, f. Cic. cœur élevé, excelsus animus* Cic. — bas, *animus pusillus* Cic. ils étaient Romains dans le —, *animos Romanos gerebant* Liv. il avait le — bouillant, *vivido pectore vigeant* Liv. nobles cœurs que voilà! *hominum ingenium liberale!* PLAUT. bon cœur, *bona indoles* Cic. ton affliction part d'un bon —, *tuus dolor humanus est* Cic. j'ai ou je porte un — d'homme, *homo sum* TER. avoir un — de bronze, d'airain, de rocher, de marbre, de diamant (Voy. bronze); cœur de rocher! o te ferreum! Cic. cœurs farouches, *ferocia corda* VIRG. 7° *animus* Cic. *fortitudo, inis, f. SALL. cœurs intrépides, pectora semper impavida* Liv. avoir du cœur, *animo virili esse* TER. qui a du cœur, *fortis, e* Cic. les gens de —, *virii fortes* CURT. un homme de —, *vir constantis animi* SEN. si tu es un homme de —, *si vir es* Liv. combattant comme des gens de —, *virorum more pugnautes* SALL. la nuit a fait de toi un homme de —, *nox te hominem reddidit* Cic. homme de tête et de —, *consilio et manu promptus* Liv. en homme de —, *viriliter* Cic. se conduire en homme de —, montrer du —, *virum se præbere* Cic. se fortifier gérer SEN. (Voy. courageux); qui n'a pas de cœur, qui manque de —, *ignavus, a, um* Liv. *timidus* SALL. *humilitinæ mentis* (homo) SEN. sans — devant l'ennemi, *imbellis inter hostes* Liv. (Voy. lâche); donner du cœur à qqn. *alicui animos facere* Liv. *addere* Cic. *animum confirmare* Cic. *adjicere* Liv. son arrivée a redonné du — à Pompée, *cujus adventu Cneus multo animi plus habet* Cic. prendre du —, *animum firmare* Tac. manquer de —, *deficere, n. SEN. animum despondere* Liv. *submillere* SEN. *animis cadere* Cic. reprendre du —, *animum colligere* Liv. *recipere* TER. je n'ai pas le — de l'abandonner, *non sustineo illum deserere* SEN.

une fille qu'il a le — de repousser, *virgo quam aspernatur tam illiberaliter* TER. Voy. courage || 8° *animus* Liv. *pectus* Cic. *intima præcordia* (poët.) OV. du fond du cœur, *ex animo* Cic. ayant mis à nu le fond de son —, *patefactâ interiore animi sui notâ* SEXT. voir le fond du —, *apertum pectus videre* Cic. ouvrir son —, *animum nudare* Liv. ouvrir son — à qqn, *intimos affectus suos detegere* SEN. *cogitationes intimas tradere* Tac. *arcanos sensus credere* VIRG. j'ai ouvert mon — à ton affranchi, *liberto tuo totum me patefecit* Cic. tu m'as laissé voir le fond de ton —, *id quod est, quod cogitares, aperuisti* CÆL. ad Cic. sonder le — de l'homme, *mores humanum penitus perspicere* Cic. garder qq. ch. dans son —, *aliquid in animum condere* SEN. garder son ressentiment au fond du —, *altius iram suppressere* CURT. il craignait au fond du — que... *illa facilitas suberat cura ne...* Liv. || 9° *mens* Cic. *animus* Liv. *pectus* VIRG. mon cœur m'annonce qq. malheur, *nescio quid mihi animus præsentat* mali TER. mon — me dit que... *animus meus præsentat* (inf.) Liv. si mon — me dit vrai, si quid veri mens augurat VIRG. et ses griefs n'étaient pas encore sortis de son —, *nequid causæ irarum exciderant* animo VIRG. retiens cela au fond de ton —, *imis sensibus hæc reponas* VIRG. (Voy. esprit); par cœur, *memoriter* Cic. savoir par —, *memoriâ custodire, retinere ou tenere* Cic. *aliquid meminisse* Cic. il savait par — tous les noms, *omnium nomina perceptorat* Cic. apprendre par —, *ediscere* Cic. *ad verbum ediscere* Cic. *memoriz tradere ou mandare* Cic. réciter par —, *memoriter recitare ou pronuntiare* Cic. || 10° *pudor, oris, m. Cic. cette détermination prouve qu'il a du cœur, illud inceptum animi est pudentis signum* TER. c'est avoir bien peu de — que de... *non pudet* (avec l'inf.)? VIRG. tu as bien le — de recevoir... *exicipis, nec te pudet.* MART. il eût assez peu de — pour me demander... *querere non piquit...* Cic. || 11° *stomachus, i, m. HOR. mal de cœur, stomachi redundatio* PLIN. *nauseæ lubido* CATO; avoir mal au —, *nauseare, n. CÆL. j'avais mal au —, nausea me torquebat* SEN. j'ai mal au —, *animo male est* PLAUT. le miel assaïdit le —, *mel fastidium creat* PLIN. faire mal au —, *stomacho fastidia movere* HOR. || au fig. cela lui fait mal au cœur (lui déplaît), *hoc male habet virum* TER. si tu vois... cela te fait mal au —, *tibi erit cordolium si conspexeris*... PLAUT. || 12° *intima, orum, n. pl. Liv. viscera, um, n. pl. Cic. sinus, ūs, m. SALL. gremium, n. Cic. intimus, a, um* (s'accordant avec le subst.) Cic. le cœur de la Germanie, *intima Germaniæ* SEN. s'enfoncer dans le — du royaume, *ad intima penitus regni abire* Liv. ville placée au — de la Sicile, *urbis*

in mediâ Siciliâ sita l. iv. au — de la ville, in sinu urbis SALL. le — de la Grèce, *gremium Græciæ* Cic. habiter le — de la Grèce, *Græciæ umbilicū incolere* Liv. le — de la république, *viscera reipublicæ* Cic. au — de l'Etat, *in venis reipublicæ* Cic. qu'on n'avait laissé aucune force au — de l'Etat, *nilhil relictum virum in medio* Liv. le — même du sujet, *viscera causæ* Cic. puiser au — même de la philosophie, *ex intimâ philosophiâ* *haurire* Cic. le — du bois, *medulla*, z. f. Vitr. PLIN. *interius lignum* Plin. percer le — des arbres, *arborum ossa terebrare* PLIN. en enlevable — (du béril), *exemptâ medullâ* Plin. au — de l'hiver, de l'été, *frigidus mediis* Vitr. *mediis feracibus* Vitr.

**coexistant, ante**, adj. qui coexiste. *contemporaneus*, e. Ter. *contemporaneus*, a. um GELL.

**coexister**, n. exister ensemble, *vivere pariter cum* Cic. *simul esse* ou *coexistere* (A.).

**coffre**, m. sorte de caisse, *cista*, z. f. Cic. PLIN. *arca*, f. CATO, *capsa* f. Hor. *coffre* (non couvert), *alveus*, i. m. Liv. petit —. Voy. *coffret*. *coffre* et *coffre-fort*, caisse à mesure de l'argent, *arca* Cic. *nummaria theca*, f. Cic. vider les coffres de son père, *arcam patris exaurire* Col. faire entrer un revenu dans les — de Domitien, *reditum in Domitiani loculos convertere* Frontin. les — de l'Etat. Voy. *trésor*. — de carrosse, *capus*, i. m. Vitr.

**coffre-fort**, m. Voy. *coffre*.

**coffrer**, a. Voy. *emprisonner*. **coffret**, m. petit coffre, *arcula*, z. f. Cic. Col. *cistella*, f. PLAUT. *capula*, f. Sen. *loculus*, i, m. Hor. *ecrin*, Voy. *ecrin*.

**coffretier**, m. ouvrier qui fait des coffres, *arcularius*, ii, m. PLAUT.

**coûdejusteur**, m. celui qui a cautionné un même débiteur pour une même dette, *cosponsor*, oris, m. Cic.

**cognassier**, m. sorte d'arbre, *colatium malum*, i, n. PLIN. *cydonia arbor*, et absol. *cydonia*, z, f. PAUL.

**cognat**, m. parent (en t. de droit), *cognatus*, a, um Cic.

**cognition**, f. lien de parenté, *cognatio*, onis, f. Cic.

**cognée**, f. sorte de bache, *securis*, z, f. Plin. jeter le manche après la cognée (prov.), *abjicere hastas* Cic.

**cogner**, a. frapper sur une chose pour la faire entrer : cogner un clou, *clavum adigere* PLIN. Voy. *clou*. || frapper, *tundere* Cic. cogner contre, *allidere* Cæs. se — la tête, *caput offensare* Liv. se — la tête contre des colonnes, *se in columnas impingere* Sen. Voy. *frapper* || neal. cogner à la porte, *januam pulsare* Sen. *pulsare fores* Ter. et absol. *pulsare*, n. PLAUT. Voy. *heurer*.

**cohabitation**, f. état de deux personnes qui habitent ensemble,

*consortium*, ii, n. Col. *cohabitatio*, onis, f. Ave.

**cohabiter**, n. habiter ensemble, *cohabitare*, n. HIER.

**cohérence**, f. liaison des parties entre elles, *coherentia*, z, f. Cic. *unctio*, onis, f. Sen. Voy. *adhérence*.

**cohérent**, ente, adj. lié ensemble (en parl. des parties d'un tout), *coherens*, tis, PLIN. être cohérent, *coherere*, n. Cic. *jungi*, p. Cic. Voy. *adhérer*.

**cohéritier**, m. celui qui hérite avec un autre, *coheres*, edis, m. Cic. Dig. *consors*, tis, m. Cic. *hereditatis socius*, ii, m. PLIN.-J. ils s'étaient donné Crassus et Hortensius pour cohéritiers, *scripterant heredes secum Crassum et Hortensium* Cic. || cohéritière, f. *coheres*, f. Dig.

**cohésion**, f. adhérence, *coherentia*, z, f. Cic. (Voy. *adhérence*) ; donner de la cohésion (à un tout), *partes jungere* Sen.

**cohorte**, f. corps d'infanterie chez les Romains, *cohors*, tis, f. Cæs. Cic. il a perdu quelques petites cohortes, *cohorticularum nescio quid amisit* CÆL. ad Cic. || troupe, bande, *cohors* Cæc. Voy. *troupe*.

**cohue**, f. réunion tumultueuse, *turba*, z, f. Cic. Hor.

**coi**, te, adj. tranquille, qui ne fait pas de mouvement, *otiosus*, a, um Cic. *quietus* Cic. rester ou demeurer coi, *quiescere*, n. Cic. *sedere* Liv. *desidere* Phæd. le sanglier se tient —, *aper non prodit foras* Phæd.

**coiffe**, f. sorte de coiffure (moderne) de femme, *copia*, z, f. Fort. (Voy. *coiffure*) ; coiffe à réseau. Voy. *résille* || membrane que quelques enfants ont sur la tête en venant au monde. Voy. *coiffé*.

**coiffé**, ée, part. et adj. qui a une coiffure, *tectus caput aliquâ re* (poët.) Ov. coiffé d'un casque, *galeatus* Juv. *quem galea tegit* Virg. — du pileus (bonnet d'affranchi), *pileatus* Liv. *pileo capiti imposito* (abl.)... Liv. — du pétase, *petasatus* Cic. il est — d'un pétase, *habet petasum* PLAUT. || dont les cheveux sont arrangés, *comptus* Hor. tête coiffée, *dispositi capilli* Ov. || qui a la tête ornée de (en parl. d'animaux) : moutons coiffés de cornes très amples, *arietes amplissimis cornibus* Col. chiens bien — (qui ont les oreilles longues et pendantes), *canes auribus magnis ac flaccidis* VARR. || qui est venu au monde avec une coiffe (sorte de membrane qu'on croyait être un présage de bonheur) : homme qui est né coiffé, *Fortunæ filius* Hor. || entiché de ; coiffé (d'une opinion), *imbutus* Cic. il est — d'une opinion, *opinionem animo imbibit* Cic. être — de qq. Voy. *se coiffer*.

**coiffer**, a. couvrir la tête, *caput tegere* Virg. coiffer d'un casque, *galeare* HIRT. *galeâ tegere* Virg. *caput galeâ premere* Ov. *capiti galeam dare* Ov. — du pileus (bonnet des affranchis), *pileare* Ulp. || au

fig. coiffer de cornes (Actéon), *capiti cornua dare* Ov. || orner la tête, arranger les cheveux, *comere*, o, is, *compsi*, *ptum* Ter. *caput comere* Quint. (Voy. *se coiffer*) ; se faire coiffer, *capillos pectendo præbere* Ov. *tonsori operam dare* Suet.

**se coiffer**, r. mettre une coiffure, *caput operire* Cic. *tegere* Virg. *tegi caput* (acc. poët.) Ov. se coiffer d'une perruque, *calauticam capiti accommodare* Cic. || arranger ses cheveux (en parl. des femmes), *comere se* PLAUT. *caput* ou *crines* Tib. *capillos* Mart. *comas* Quint. *capillos componere* Cic. *disponere*, *ornare* ou *pectere* Ov. || au fig. s'enticher de ; se coiffer d'une idée, d'une opinion, *opinionem animo imbibere* Cic. — de qq. in *delictis habere aliquem* Cic. in *oculis ferre* Cic.

**coiffeur**, m. celui qui fait métier d'arranger les cheveux, *capillorum concinnator*, m. Col. *cinisfo*, onis, m. Hor. *cinerarius*, ii, m. Sen. *fictor*, m. Isid.

**coiffeuse**, f. celle qui coiffe, *ornatrix*, icis, f. Ov. Suet.

**coiffure**, f. ce qui couvre la tête, *capitis legumentum*, i, n. Liv. ou *integumentum* Sen. *capitulum tegmina*, um, n. pl. Virg. avoir pour coiffure (telle chose), *caput tegere* (abl.) Virg. || manière de se coiffer, cheveux arrangés : coiffure soignée ou élégante, *comptus*, us, m. Lucr. *cultiores capilli* Sen. arranger sa —, *capillos componere* Cic. réparer le désordre de sa —, *disiectam comam restituere* Sen. déranger la —, *crines* ou *comam turbare* Sen. qui donne peu de soin à sa —, in *capite comendo incuriosus* Suet.

**Coimbre**, v. du Portugal, *Conimbrica* ou *Conimbriga*, z, f. Plin.

**coin**, m. angle, endroit où deux lignes ou surfaces se rencontrent, *angulus*, i, m. Cic. Sen. regarder ou lire du coin de l'œil, *limis* (s. ent. *oculis*) *spectare* Ter. *limis oculis rapere* Cic. les quatre coins du ciel, *cæli partes quattuor* Plin. assis au coin du feu, *ad focum sedens*\* Cic. ne pas quitter le — du feu, *apud carbonem assidere*, n. PLAUT. || petite partie (d'un lieu), petit espace, *angulus* Ter. *pars*, *partis*, f. Cæs. tous les coins (de la maison), *angulus omnis* Ov. l'un chercha dans tous les — du portique, *alter totam porticum perscrutatus est* Sen. refoulé dans un coin du territoire, in *extremum angulum agri compulsum* Liv. Cotta possède un petit —, *habet Cotta pusillum loci* Cic. je n'ai besoin (pour me mettre) que d'un petit —, *tantillum loci mihi sat est* PLAUT. un petit — de terre, *agellus* Cic. *agellulus* CATO, *agelli* *paulum* Ter. || lieu écarté ou retiré, *angulus* Cic. *sinus*, us, m. Tac. *recessus*, us, m. Liv. d'un coin de la Thrace, *ex angulo Thraciæ* Sen. || pièce de fer ou de bois terminée en angle aigu, *cuneus*, i, m. Cic. Col. petit coin, *cuneolus*, m. Cic. enfoncer un coin, *cuneum adigere*

ou *agère* PLIN. fendre avec un —, *cuneo findere* PLIN. *cuneare* (lingnum) PLIN. en forme de —, *cuneatim* CÉS. qui à la forme d'un —, *cuneatus* PLIN. || troupe d'infanterie formant un bataillon triangulaire, *cuneus* CÉS. Vég. || morceau d'acier gravé en creux, pour marquer la monnaie, *forma*, æ, f. SEN. *nota*, f. SUET. les coins de l'Etat, *forma publica* ULP. monnaie marquée au coin de l'Etat, *nummus cui publica forma est* QUINT. || au fig. un terme (mot) marqué au coin de l'usage, *signatum præsentem notū nomen* HOR. que les actions et les paroles soient marquées au même —, *facta dictaque unā formā percussa sint* SEN. marqué au bon —, *optimæ notæ* (A.).

**coïncidence**, f. simultanéité de deux événements, *concuratio*, onis, f. CIC.

**coïncider**, n. arriver ou avoir lieu en même temps, *congruere*, o, is, i, n. (cum aliquā re) CIC. (ad aliquid) LIV. concurrencer, o, is, rri, n. CIC. compèter, n. PLAUT. *incurrere in tempus* (gén.) CIC. il arrive souvent que plusieurs de mes occupations coïncident, *sæpe concurrat ut eodem tempore multa mihi agenda sint* CIC. coïncider avec les jeux du cirque, *incurrere circensibus* SUET. — avec la mort d'Œthon, avec le dernier jour, avec l'été, *compètere cum morte Œthonis* TAC. *in novissimum diem* PLIN. *æstati* SUET. si cela coïncide avec la septième lune, *si septima luna competat* PLIN. la guerre des Volques coïncida presque avec celle des Perses, *Volcorum bellum eodem fere tempore, quo Persarum bellum, fuit* CIC.

**coing**, m. fruit du cognassier, *cydonium malum*, et absol. *cydonium*, n. COL. PLIN. *coloneum malum* PLIN.

**coïntéressé**, m. celui qui a un intérêt commun, *socius*, ii, m. TER. **Coïre**, v. de Suisse, *Curia* (æ, f.) RHÉTORUM.

**col**, m. Voy. cou || col d'un vase *fauces*, ium, f. pl. COL. Voy. cou. || le col de la vessie, *cerviæ vesicæ* CELS. || passage étroit entre deux montagnes, *fauces*, ium, f. pl. CÉS. Voy. défilé.

**Colchester**, v. d'Angleterre, *Colæstria*, æ, f.

**Colchide**, prov. de l'Asie Mineure, *Colchis*, idis ou *idos*, f. V.-FL. || les hab. de la Colchide, *Colchitiorum*, m. pl. CIC. V.-FL. de Colchide, *Colchus* OV. MART. *Colchicus*, a, um MART. *Colchis*, idis ou *idos*, f. V.-FL.

**colégataire**, m. celui qui est légataire avec, *collegatarius*, ii, m. ULP.

**coléoptères**, adj. et subst. m. pl. les insectes coléoptères, les — (qui ont quatre ailes, dont les deux supérieures sont solides et cornées), *inserta quæ crustas habent* PLIN. **coléra**, m. Voy. choléra.

**1. colère**, f. émotion violente de l'âme par suite d'une action qui a déplu, *ira*, æ, f. CIC. LIV. *iracun-*

*dia*, æ, f. CIC. *iræ*, arum, pl. (sur-tout en poésie) LIV. VIRG. mouvement ou accès de colère, *iræ impetus*, ūs, m. SEN. *ira præceps* CURT. *subita* PLIN. *exacandescentia*, æ, f. CIC. léger mouvement de —, *levis tenuisque iræ motus* SEN. ardeur ou chaleur de la —, transport de —, *irarum ardor* CIC. *æstus* VIRG. *iræ fervor* CIC. grande, violente ou furieuse —, violent accès de —, *ira gravis ou vehemens* CIC. *atrox* LIV. *magna ou immanis* VIRG. *ingens ou violenta* OV. *furor*, oris, m. VIRG. *furix*, f. pl. VIRG. (Voy. fureur); de colère, par —, *præ irâ* LIV. *præ iracundiâ* TER. en —, dans sa —, avec —, *iracunde* CIC. *irate* PHÉD. *in fensio animo* LIV. *stomachose* CIC. faire qq. ch. avec —, *facere aliquid per iram* CIC. je n'ai rien fait par —, *nihil feci iratus ou impotenti animo* CIC. regarder avec — ses compagnons d'esclavage, *conservos iratius intueri* CIC. qui est en —, *iratus* CIC. *iracundus* CIC. *irascens*, tis CIC. *irritatus* VIRG. *stomachans* CIC. *iracundiâ permotus* CIC. les hommes en — ont les yeux allumés, *irascantium flagrant oculi* SEN. ceux qui sont en proie à la —, *quos ira possedit* SEN. nous craignons la — de Jupiter, *iratum timemus Jovem* CIC. une lettre qui respire la —, *iracundæ ou stomachosiores litteræ* CIC. en — contre qq. offensus alicui SALL. *iratus et offensus* alicui CIC. qui est un peu en —, *subiratus* CIC. *irâ mediocri irritatus* PLAUT. (Voy. irrité); tout en colère, fort en —, enflammé ou transporté de —, bouillant de —, emporté par la —, en proie à une violente —, *irâ incensus ou ardens* CIC. *inflammatus* LIV. *flagrans* SEN. ou *commotus* SALL. *iracundiâ elatus* CIC. *plenus irarum* LIV. *furor accensus ou actus* LIV. *furens*, tis CIC. (Voy. indigné); être en colère, *iratum esse* CIC. j'étais en — quand j'ai écrit cela, *scripsi iratus* CIC. être en — de ce que, de voir que..., *ægre ferre* (inf.) TER. *ferre graviter* CIC. indigne PLIN. être fort en — de qq. ch., *aliquid acerbissime ferre* CIC. pourrais-tu sans — m'entendre parler ainsi? *ferres me si id dicerem* CIC. tu sais que Marcellinus est en — contre toi, *Marcellinum tibi iratum esse* scis CIC. se mettre en —, *irasci*, d. CIC. *stomachari* CIC. *succensere*, n. CIC. *effervesce*, n. CIC. *incidère in iram* SEN. *iram concipere* OV. JUST. *consurgere in iras* (poét.) V.-FL. *iræ alicui surgunt*, *assurgunt ou igtrescunt* (poét.) VIRG. il se met qqf. en —, *nonnunquam ebullire solet* CIC. il ne faut jamais se mettre en —, *iracundia nunquam admittenda* est SEN. dès qu'il s'est mis en —, *simul ira invasit* SEN. se mettre en — contre qq. *alicui irasci ou succensere* CIC. *in aliquem exacandesce* COL. se mettre fort en — contre qq. (en paroles), *in aliquem acerbius invehi* CIC. ou in-

*temperantius invehi* LIV. il se mettait en — quand on regardait..., *iracunde ferebat spectari...* PLIN. se mettre un peu en — contre qq. *subirasci alicui ou in aliquem* CIC. se mettre en — contre des choses, *adversus inanima irasci* SEN. ne te mets pas en —, *noli irasci* PLAUT. *nolo irascaris* PHÉD. ne savi VIRG. être fort en —, être dans une grande —, être enflammé ou transporté de —, bouillir de —, *exacandesce*, n. CIC. *exasperari*, p. SEN. *irâ incendi* TER. *tumere* LIV. ou *sœvire* VIRG. *iracundiâ efferi ou inflammari ou vehementius effervesce* CIC. *esse summa iracundiâ* CIC. il entra dans une violente —, *exarsit in iras* VIRG. *exarsit iracundiâ ou stomacho* CIC. *ira (illi) exarsit* SEN. la — fut à son comble, *immane quantum exarsere animi* LIV. ma — est si grande, est telle que..., *ita sum irritatus ut...* TER. après un violent accès de —, *cum accerrime sævire runt* SEN. la populace s'abandonne aux transports de la —, *sævit animis ignobile vulgus* VIRG. c'est ainsi qu'elle s'abandonne à l'excès de sa —, *his agituri furis* (poét.) VIRG. je suis outré de —, *findor* PERS. *cor meum finditur* PLAUT. sa — redouble, *iræ increscunt animis* VIRG. (Voy. s'indigner); porté, sujet ou enclin à la colère, *iracundus* CIC. (Voy. irascible); penchant ou disposition à la colère, *iracundiâ* CIC. s'abandonner ou se laisser aller à la —, *indulgere iræ* LIV. qui ne peut maîtriser sa —, *iræ impotens* LIV. ou *impatiens* OV. *sui impos animi* PLAUT. il ne put modérer sa —, dont jamais il n'était maître, *non tenui iram, cuius alioquin potens non erat* CURT. je ne me possédais pas ou je ne me tiens pas de —, *præ iracundiâ non sum apud me* TER. *vix sum compos animi*: *ita ardeo iracundiâ* TER. maîtriser sa —, triompher de sa —, *iræ moderari*, d. HOR. *iracundiam cohibere* CIC. *vincere* SYR. *animum regere* HOR. *tenere in potestate motum et dolorem animi* sui SEN. n'être plus en —, calmer sa —, *iracundiam reprimere ou omittere* CIC. *remittere* CIC. *iram ponere* HOR. *reprimere ou finire* OV. *iras mollire* LIV. *cohibere* VIRG. *missam iram facere* TER. *placare animum* CIC. la — (sa —, leur —) se calme ou s'a païse, *ira cadit ou deflagrat* LIV. *deredit, discedit, evanesit ou remittitur* SEN. *vires suas frangit* (poét.) OV. cet accès de — se passera bientôt, *cito ab eo hæc ira abscedet* TER. *deredit jam ira hæc* TER. il n'a plus de —, *ira quævit* SEN. lorsqu'il fut revenu de sa — *postquam ira mente decesserat* CURT. quand la — fut calmée, *lenitâ irâ* SALL. jusqu'à ce que la — soit passée, *donec defervescat ira* CIC. *dum iræ fervor relanguescat* SEN. (Voy. s'apaiser); mettre qq. en colère, émouvoir ou exciter ou allumer ou irriter la —, de qq. *irritare aliquem* CIC. ac-

*condere* Liv. *aliquem iratum facere* Cic. *iram movere alicui* Liv. *iram ou iras concitare ou lacerare* SEXT. *excitare ou suscitare* VING. *iram alicujus elicere ou evocare* SEXT. *iracundiam irritare* CURT. *stimulachum ou bilem alicui mœre* Cic. cela mit le roi en —, *ex eo regi ira mota* Liv. cela me mettait en —, *id graviter ferebam* Cic. cela mit la jeunesse romaine en —, *ex eo id Romana pubes passa* Liv. mettre une personne en — contre une autre, *facere aliquem iratum alicui* Cic. je désire que tu ne fasses pas sa —, *nolo te illum iratum habere* Cic. (Voy. *irriter*, *exasperer*) : apaiser ou calmer la colère de qq, *iram placare* Cic. tenir, obtenir, mulcère ou tempérer SEXT. *mitigare* CURT. *supprimer* Liv. *comprimere ou frenare* SEXT. *ir. exstinguere* PETR. *vincere* Tib. JCT. *frangere* QUINT. *tenere* Ov. *iracundiam mitigare* CURT. *placare aliquem* Cic. *molire aliquem* TER. *seclere* VING. *minum alicujus placare* Cic. calmer complètement la — de qq, *oratum aliquem placidum ac mollem reddere* Cic. j'ai souvent calmé sa —, *sepe leviter iratum* Cic. *Securita* — d'Annibal contre mon fils, *Hostilem filio meo placare* Liv. Ov. — apaisée, *ira infracta ou victa* (Voy. *fléchir*) ; exhaler sa colère, *bilem effundere* Juv. décharger ou passer sa — sur qq, *iram in aliquem effundere* Liv. *evomere* TER. : — des dieux, *ira deorum* CURT. *deum* VING. Voy. *fléchir* || en parl. des animaux et des objets naturels ; la colère (des lions, d'un sanglier) ; *ira* VING. *ira* LUC. la — de la mer, *maris ira* Ov. *rabies ou furores* VING. *iratum mare* HOR. *indignatum æquor* VING. la — des vents, *venturum iræ* VING. *ira* SIL.

1. *colère*, adj. enclin à la colère, *iracundus, a, um* Cic. HOR. Voy. *irascible*.

*colérique*, adj. irascible. Voy. *irascible*.

*colifichet*, m. objet de peu de valeur, bagatelle, *nugæ, arum*, f. pl. Cic. accepter un colifichet, *ministerium non respicere* Cic. || objet de fantaisie pour la parure : un colifichet de soie, *panniculus bombycinus* Juv. parée de colifichets, *ornata* L. f. PLAUT. || au fig. ornement déplacé (dans le style), *calamistri* m. pl. Cic.

*colimaçon*, m. Voy. *limaçon*.  
*colique*, f. douleur vive dans le ventre, *tormina, um*, n. pl. CELS. *pluv. intestinorum tormina* CELS. ou *dolor Col. coli tormenta*, n. pl. *pluv. interaneorum dolor* SCRIB. *ventris dolor* COL. ou *morsus* FICUS. *intestinorum ou præcordiorum rationes* PLIN. et absol. *ratio*, f. CELS. *incisiones torminum* VES. avoir une violente colique, *gravidæ ex intestinis laborare* Cic. on éprouve des coliques, *intestina torquentur* CELS. *intestinum dolet* CELS. donner ou causer la colique, *interaneorum dolorem* CIÈRE SCRIB. celui qui souffre de la —, *co-*

*licus*, i, m. PLIN. remède contre la —, *colicon*, i, n. (écrit en grec) CELS. || au fig. avoir la colique (famil.), avoir peur, *pavere* SALL. *pavescere* Tac. *expavescere* Liv. *perhorrescere* Cic.

*colis*, m. caisse ou ballot de marchandises, *sarcina, æ*, f. Ov.

*Colisée*, m. célèbre amphithéâtre de Rome, *Colossæum amphitheatrum*, i, n.

*collaborateur*, m. celui qui travaille avec un autre, *adjutor, oris*, m. Cic. *laboris socius ou consors* Cic. être le collaborateur de qq, *juvare aliquem auxilio laboris* Cic. Voy. *aide* 2.

*collaboration*, f. participation au travail d'un autre, *cooperatio, onis*, f. QUINT.

*collaborer*, n. travailler comme collaborateur, *cooperari*, d. Cass. *collaborare* ECLL.

*collage*, m. action de coller, *glutinamentum*, i, n. PLIN. *glutinis compages*, is, f. PLIN.

*collant*, ante, adj. qui colle ou adhère, *glutinosus, a, um* (dat.) PLIN. || au fig. vêtement collant, *lacinia pressule adhærens* GELL. *vestis artus exprimens* Tac.

*collataire*, m. celui à qui on a conféré un bénéfice, *beneficiarius*, ii, m. Dio.

*collatéral*, ale, adj. qui est hors de la ligne directe (en t. de droit) ; ligne collatérale, *latus, eris*, n. STAT. Dig. en ligne —, *ex latere* Dig. branches collatérales, *ramities*, m. pl. GELL. || subst. m. celui des collatéraux qui l'aura épousée, *qui ex latere eam (uxorem) duxerit* Con.

*Collatin*, surnom de Tarquin, mari de Lucrèce, *Collatinus*, i, m. Liv.

1. *collation*, f. droit de conférer un bénéfice, un grade, etc., *collatio, onis*, f. (A.) || action de comparer deux écrits, *recognitio*, f. PRISC. *collatio* THEOD.

2. *collation*, f. repas léger, *gustatorium*, ii, n. PETR. faire une collation, *gustare*, n. Cic.

1. *collationner*, a. comparer un écrit avec un autre, *recognoscere* Cic. PLIN.-J. *conferre* Cic. j'aurais collationné avec toi ces comptes, *rationes tecum contulisse* Cic.

2. *collationner*, n. faire une collation (un léger repas), *gustare*, n. Cic. SEN.

*colle*, f. matière gluante, *glutinum*, i, n. VITR. *PLIN. gluten, inis*, n. PLIN. colle de pâte (à coller le papier), *farina quæ chartæ glutinantur* PLIN. — forte, *fabril glutinum* PLIN. *gluten* CELS. *gluten bituminis* AUG. — de poisson, *ichthyocola*, æ, f. PLIN.

*collé*, ée, part. *glutinatus, a, um* CELS. *agglutinatus* VITR. *glutinatus* L.P. || au fig. collée sur le cadavre de son époux, *exanimi viro hærens* SEN. ses lèvres restèrent collées sur la main (de qq), *dextram amplectus inhæsit* VING. avoir les yeux collés sur la terre, *solo fixos oculos tenere* VING. Voy. *fixé*.

*collecte*, f. levée des impôts, *exactio, onis*, f. Cic. *collectio, onis*, f. Tac. || quête, *collatio*, f. (c.-à-d. don volontaire) SEXT. avec le produit d'une collecte, *ære collatq* INSCA.

*collecteur*, m. celui qui perçoit les impôts, *exactor, oris*, m. CÆS. Liv. *coactor*, m. Cic. *collectarius*, m. AUG. *allector*, m. INSCA. *exactor tributorum* INSCA. les collecteurs d'impôts, *præfecti ad cogendas pecunias* Liv. être collecteur d'impôts, *argentarias coactiones facitare* SEXT.

*collectif*, ive, adj. qui marque la collection ; nom collectif, *nomen collectivum* ou *comprehensivum*, n. PRISC.

*collection*, f. réunion d'objets qui ont ensemble qq. rapport (Cicéron se sert du mot grec συλλογή) : faire une collection de livres, *multos libros comparare* SEN. dans la collection (de livres), *in thesauris tuis* Cic. il a laissé une grande — de notes, *reliquit non mediocrem silvam observationum* SEXT. || recueil (d'écrits), *collectanea*, n. pl. GELL. Voy. *recueil*.

*collectionner*, a. faire collection de quelque chose, *colligere* Cic. *conquirere* Liv.

*collectivement*, adv. d'une manière collective, *conjuncte* Cic. *conjunctim* CÆS. *conglobatim* Liv.

*collège*, m. corps de personnes revêtues de la même dignité, *collegium*, ii, n. Cic. Liv. membre d'un collège, *collega, æ*, m. PAUL. JCT. || école publique, *ludus*, i, m. Cic. *schola, æ*, f. Cic. (les modernes se servent des mots *gymnasium* et *collegium*, un peu détournés de leur sens).

*collègue*, m. celui qui est revêtu de la même fonction, *collega, æ*, m. Cic. Liv. être le collègue de qq, *collegam esse alicujus* Cic. *alicui* Tac. on donne Cornélius pour — à Tuditanus, *additur Tuditano collega Corneli* ENN.

*coller*, a. unir avec de la colle ou qq. matière gluante, *glutinare* PLIN. *agglutinare* Cic. *conglutinare* VITR. *coller* (un topique) sur le front, *fronti agglutinare* CELS. il en est (des bois) qu'on ne peut —, *glutinum abdicant quædam* PLIN. ils semblent — leurs lèvres les unes sur les autres, *labra labellis feruntur* PLAUT. || neut. être collant, s'attacher, adhérer, *cohære*, n. PLIN. *hære* PLIN. terre qui colle à la langue, *terra linguæ glutinosa* PLIN. Voy. *collant*.

SE COLLER, r. s'attacher à, adhérer, *glutinari*, p. PLIN. *agglutinari*, p. PLIN. coire, n. PLIN. *coalescere*, n. CELS. la paupière se colle au globe de l'œil, *palpebra cum oculo glutinatur* CELS. se coller au corps, *corpori inhærescere*, n. CELS. || au fig. rester appuyé contre. Voy. *appuyer* (s').

*collette*, f. sorte de petit collet dont les femmes se couvrent la gorge, *strophium*, ii, n. (A.).

*collet*, m. partie de l'habillement qui est autour du cou : prendre ou

saisir qqn au collet (l'arrêter), mettre la main sur le collet, *comprehendere* Cic. *alicui collum obstringere* PLAUT. Voy. *arrêter* || au fig. prêter le collet à qqn (être prêt à lutter avec lui). Voy. *lutter* || le cou des animaux dépecés, *collare*, *is*, n. APIC.

**colleter**, a. prendre au collet. Voy. *collet* || se colleter avec qqn. Voy. *battre* (se).

**colleur**, m. celui qui fait métier de coller, *glutinator*, *oris*, m. Cic.

**collier**, m. ornement qui fait le tour du cou, *torquis*, *is*, m. f. LIV. QUADRIG. *monile*, *is*, n. Cic. mettre un collier à son cou, *torquem collo suo circumdare* LIV. porter un —, un — de perles, *torquem habere collo* Ov. *perthus margaritis in lineâ uti*, d. ULP. qui porte un —, *torquatus* PLIN. (Alecton) qui a un — de serpents, *torquata colubris* Ov. || cercle pour mettre au cou des esclaves ou des animaux, *collare*, *is*, n. VARR. collier de force (collier garni de pointes en dedans pour dresser les chiens d'arrêt), *millus*, *i*, m. FÉST. || cercle naturel au cou des oiseaux, etc., *torquis* PLIN. pigeon qui a un collier, *torquatus palumbus* MART. || partie du harnais des bêtes d'attelage, *torquis* VIRG. || au fig. donner un coup de collier (faire un effort décisif), *omnes vires in aliquid advocare* SEN. || le cou du bœuf dépecé, *collare*, *is*, n. APIC.

**colliger**, a. Voy. *recueillir*.

**colline**, f. petite montagne, *collis*, *is*, m. CÉS. VIRG. *tumulus*, *i*, m. CÉS. les collines, *loca superiora* CÉS. le penchant des —, *pendula loca* COL. de colline, *collinus* COL.

**Collioure**, v. de France, *Cauliberum*, *i*, n.

**colligation**, f. résolution des parties solides en liquides, *tabes*, *is*, f. PLIN.

**collision**, f. choc de deux corps, *collisus*, *us*, m. PLIN. || action de se battre : et il y aurait eu une collision entre les citoyens si..., *nec temperatum manibus foret* n... LIV.

**colloque**, m. entretien, *colloquium*, *ii*, n. Cic. LIV. *collocutio*, *onis*, f. Cic. Voy. *entretien*.

**colloquer**, a. Voy. *placer*.

**colluder**, n. user de collusion, *colludere*, *o*, *is*, *si*, *sum*, n. Cic. ULP. *per collusionem aliquid facere* ULP.

**collusion**, f. intelligence entre des parties au préjudice d'un tiers, *collusio*, *onis*, f. Cic. ULP. personnes entre lesquelles il y a collusion, *collusores*, m. pl. THEOD. il y a collusion entre eux, *collusorie agunt* ULP. || intelligence (en gén.). Voy. *collusion*.

**collusoire**, adj. qui se fait par collusion, *per collusionem factus* ULP. *collusorie factus* ULP.

**collusoirement**, adv. d'une manière collusoire, *collusorie* ULP. *per collusionem* ULP.

**collyre**, m. remède qui s'applique sur les yeux, *collyrium*, *ii*, n.

CELS. HOR. des collyres adoucissants, *medicamenta lenia* CELS.

**Colmar**, v. d'Alsace, *Argentuariorum* ou *Argentovaria*, *æ*, f. *Collis* (*is*, f.) *Martis*.

**colocasie**, f. sorte de plante, *colacasia*, *æ*, f. PLIN. *colocasium*, *ii*, n. VIRG.

**Cologne**, v. de la Prusse Rhénane, *Agrippinensis colonia*, f. TAC. *Agrippina*, *æ*, f. A.-VICR. GREG. *Colonia Agrippina* || les habitants de Cologne, *Agrippinenses*, *ium*, m. pl. TAC. *Ubii*, *orum* CÉS. TAC. de Cologne, *Agrippinensis*, e, GREG.

**colombe**, f. pigeon, *columba*, *æ*, f. Cic. *columbus*, *i*, m. COL. petite colombe, *columbulus*, m. PLIN. de —, *columbinus* Cic. || terme de caresse, *columba*, f. PLAUT.

**colombier**, m. bâtiment où l'on nourrit des pigeons, *columbarium*, *ii*, n. COL. *columbarum cella*, f. COL.

**colombin**, *ine*, adj. de couleur de pigeon, *columbinus*, *a*, *um* PLIN.

**colombine**, f. fiente de pigeons, *columbinus fimus*, m. PLIN.

**colon**, m. celui qui cultive une terre, *colonus*, *i*, m. CATO ; l'état du colon, *colonus*, *us*, m. THEOD. || celui qui fait partie d'une colonie, *colonus* Cic. envoyer des colons dans un lieu. Voy. *colonie*.

**colon**, m. l'un des gros intestins, *colon et colum*, *i*, n. SCRIB. *intestinum laxius* ou *plenius* CELS.

**Colone**, lieu voisin d'Athènes, *Colonus*, *i*, m. || de Colone, *Coloneus*, *a*, *um* Cic.

**colonel**, m. celui qui commande un régiment, *præfectus legionis* INSCA.

**colonial**, *ale*, adj. relatif aux colonies, *coloniaris*, *a*, *um* GAIUS.

**colonie**, f. réunion d'hommes transportés dans un autre pays, siège d'une colonie, *colonia*, *æ*, f. Cic. établir ou fonder ou former une colonie, *coloniam deducere* Cic. LIV. constituer ou collocare Cic. condere VELL. *colonos deducere* CÉS. *mittere* LIV. on envoyait une — à Terracine, *Terracinam deducta (est) colonia* VELL. de —, *colonicus* CÉS.

**colonisation**, f. action de coloniser, *coloniz deductio*, *onis*, f. Cic. nommé triumvir pour une colonisation, il..., *cum triumvir coloniam deduxisset*... Cic.

**coloniser**, a. peupler au moyen d'une colonie (Voy. *colonie*) ; on colonisa Bénévent, *Beneventum coloni missi* VELL.

**colonnade**, f. suite de colonnes, *columnæ*, *arum*, f. pl. LIV. *peristylum*, n. VARR. Cic. *peristylum*, *ii*, n. VITR. *ordo columnarum* VITR.

**1. colonne**, f. sorte de pilier cylindrique, *columna*, *æ*, f. Cic. VITR. les temples sont soutenus par des colonnes, *columnæ templi sustinent* Cic. palais orné de hautes colonnes, *regia sublimibus altis columnis* Ov. soutenu par des —, *columnatus* VARR. colonne milliaire, *milliarium* Cic. les Colones

d'Hercule (en t. de géog.) *Herculis Columnæ* LIV. || au fig. appui, soutien, *columnen*, *inis*, n. Cic. LIV. HOR. *arcis*, *arcis*, f. Cic. (Chrysippe) qu'on regarde comme la colonne du Portique, *qui fulcire putatur Porticum stoicorum* Cic. ces colonnes du peuple romain (les chevaliers), *illa robora populi Romani* Cic. || en t. d'anat. la colonne vertébrale, *spina*, *æ*, f. CELS. PLIN. || en t. de phys. colonne d'eau, *columna aquæ* PLIN. — de feu, *columna ignis* SEN. || en t. d'arithm. colonne de chiffres, *versus*, *us*, m. BOET. *pagina*, f. BOET. *paginula* BOET. || corps de troupes marchant en longues files, *agmen*, *inis*, n. LIV. en longues colonnes, *continuato agmine* LIV. en tête de la —, *primo agmine* LIV.

**2. Colonne** (cap). Voy. *Sunium*. **colonnnette**, f. petite colonne, *columnella*, f. Cic. VITR. *columnella*, f. CATO. *parva columna* Ov.

**Colophon**, v. de Lydie, près de la mer, *Colophon*, *onis*, m. Cic. || les hab. de Colophon, *Colophonii*, *orum*, m. pl. Cic. de Colophon, *Colophonius* Ov. et *Colophoniacus*, *a*, *um* Ps.-VIRG.

**coloquinte**, f. sorte de concombre, *colocynthis*, *idis*, f. PLIN.

**colorant**, *ante*, adj. qui colore, *tingendo idoneus*, *a*, *um* (A.).

**coloration**, f. action de colorer, *tinctus*, *us*, m. PLIN. || état de ce qui est coloré, *color*, *oris*, m. PLIN.

**coloré**, *éc*, part. et adj. *coloratus*, *a*, *um* Cic. COL. vins colorés, *nigella vina* PALL. qui a le teint coloré, *coloratus* CELS. visage —, *subrubicundus vultus* SEN. || au fig. apparent, *speciosus* TAC.

**colorer**, a. donner de la couleur à, *colorare* Cic. colorer des murs avec du minium, *parietes minio inducere* VITR. pour — le vin, *vini tingendi gratia* PLIN. l'arc-en-ciel est coloré par le soleil, par les nuages, *arcus sole pingitur* SEN. *arcus ex nubibus efficitur coloratus* Cic. Voy. *peindre* || au fig. *pingere* Cic. il faut colorer son style, *ducendus est color* QUINT. || donner une belle apparence, *prætere (aliquid alicui rei)* Cic. *obtenere* QUINT. *prætere* VIRG. *speciem* (*alicujus rei*) *addere* JUST. colorer une injustice d'une apparence d'équité, *aliquam fraudi speciem juris imponere* LIV. — sa conduite, *speciem aliquam inducere* SEN. — un crime du nom d'erreur, *erroris sub imagine criminis obumbrare* Ov. *omne* peut — ce crime d'aucun motif valable, *nulla satis justa causa ad sceleros patrocina præteriti potest* JUST. l'accusation pouvait plus difficilement être colorée, *minus speciosa criminatio erat futura* LIV.

**SE COLORER**, r. prendre une couleur, *colorem ducere* VIRG. *trahere* ou *accipere* PLIN. se colorer des feux du soleil, *trahere adverso sole colores* VIRG. — d'un reflet, *repercussu quodam alienum colorem accipere* PLIN. l'orient se colore, *rubescit aurora* VIRG.

**colorer**, a. mettre les couleurs à un tableau, *colores inducere* PLIN. Voy. *peindre*.

**coloris**, m. effet qui résulte du mélange des couleurs dans un tableau, *color*, oris, m. PLIN. brillant *coloris*, *floridi colores* PLIN. *colorum claritas* PLIN. agréable —, *coloris suavitatis* Cic. || le teint du visage, *color* Cic. || au fig. ornement (du style), *color* Cic. QUINT. *sanguis*, ius, m. Cic. en donnant du *coloris* à l'expression, *in verbis pingendis* Cic. — naturel, *naturalis nitor* Cic. quelle que soit la fraîcheur du —, *quamvis claris sit coloribus picta (oratio)* Cic. il manque à leur langage un certain — de bon goût, *non est eorum urbanitate quādam quasi colorata oratio* Cic.

**coloriste**, m. peintre qui entend bien le *coloris* : assez mauvais *coloriste*, *durior in coloribus* PLIN. bon —, *elegans in coloribus* (A.).

**colossal**, ale, adj. d'une grandeur extraordinaire, *immanis*, e CÉS. *ingens*, tis VIRG. *colossicus*, a, sui VITR. *colossæus* PLIN. grandeur ou grosseur colossale des animaux, *moles ferarum* COL. *vastitas belluarum* COL. un cheval (de bois) colossal, *molem immanis equi* VIRG. homme d'une taille colossale, *corpore ingens* TAC. se faire élever une statue —, *maximā formā statuum sibi ponere* PLIN. des dieux d'une grandeur —, *ingentis magnitudinis dii* LIV. manèquins d'une hauteur —, *immani magnitudine simulacra* CÉS. donner aux objets une grandeur —, *in portentosam magnitudinem augere formas* SEN. || au fig. cet empire colossal, *tanti imperii moles* LIV.

**colosse**, m. statue d'une grandeur extraordinaire, *colossus*, i, m. PUN. le colosse de Mars, *colossæus Mars* PLIN. || homme ou animal de très haute stature, *gigas*, antis, m. (en parl. d'un homme) HIER. élever un colosse (le cheval de Troie), *immensam molem attollere* VIRG. pourquoi ont-ils élevé ce — (cheval) ? *quo molem hanc immanis equi statuere?* VIRG. || au fig. empire puissant, *imperii moles*, is, f. LIV. pour élever ce colosse de puissance (l'empire romain), *ut in hanc magnitudinem erigi imperium posset* LIV.

**colostratio**, f. maladie produite par l'action du lait chez les nouveau-nés, *colostratio*, onis, f. PLIN.

**colostrum**, m. premier lait des femmes après leur délivrance, *colostra*, æ, f. COL. PLIN. *colostrum*, i, n. PLIN.

**colporté**, ée, part. || au fig. ces plaintes, colportées dans les maisons des grands..., *hæqueret domos nobilium circumlatæ*... LIV.

**colporter**, a. porter des marchandises dans les campagnes, etc., *bejulare* PRUD. || porter ça et là, *circumgestare* Cic. *circumferre* SORT. || au fig. répandre (un propos, un bruit), *circumferre* SEN.

*differre* VARR. *diffunditare* PLAUT. colporter une parole, *dictum circumferre* SEN. — des paroles, *dicta foras eliminare* HOR.

**colporteur**, m. marchand ambulant, *circulator*, oris, m. SEN. *mercis institor* LIV. et absol. *institor*, m. OV. DIC. *circitor*, m. ULP.

**Columelle**, auteur latin, *Columella*, æ, m. PLIN.

**colures**, m. pl. deux grands cercles de la sphère, *coluri*, orum, m. pl. MACR.

**colza**, m. sorte de chou, *brassica olearia campestris*, f. (LINN.)

**coma**, m. sommeil profond et maladif, *torpor*, oris, m. CÉS. *PLIN. sopor*, oris, m. PLIN.

**comateux**, euse, adj. sommeil comateux. Voy. *coma*.

**combat**, m. action par laquelle on attaque et l'on se défend (surtout à la guerre), *pugna*, æ, f. CÉS. *prælium*, ii, n. CÉS. *certamen*, inis, n. SALL. *dimicatio*, onis, f. LIV. *depugnatio*, f. VEG. *certatio*, f. SISEN. *congressio*, f. QUADRIG. *congressus*, us, m. CÉS. *concertatio*, f. TER. *acies*, ei, f. LIV. *belli* ou *prælii congressio* NEP. *belli* ou *martis certamina* (poët.) VIRG. l'ardeur ou la chaleur du combat, *prælii certamen* HIER. au fort du —, *in prælii concursu* NEP. en un seul — *uno concursu* NEP. le jour du —, *dies quo certabatur* TAC. le — fut très vif, *pugna summā contentione pugnata est* CIC. où le — est le plus acharné, *ubi mars est atrocissimus* LIV. — rude, opiniâtre, sanglant (Voy. *acharné*) ; le combat fut douteux, avait été sans résultat, *incipiti prælio pugnatum est* CÉS. *vario eventu pugnatum erat* LIV. (Voy. *balance*) ; dans un combat régulier, *collatis signis* LIV. il se prépare au —, *se pugne parat* ou *aptat* VIRG. *infestis contra hostes signis consistit* CÉS. présenter le —, ranger ou disposer ses troupes pour le — (Voy. *bataille*) ; engager le combat, *livrer un —*, *pugnam* ou *prælium committere* CIC. *inire* LIV. *pugnam* consérer ou *cière* LIV. *prælium incipere* LIV. *concurrere*, n. CÉS. *configere* LIV. un — terrible s'engagea, *ingens prælium accensum est* LIV. un — s'engage, *concurrunt inter se* VIRG. (Voy. *bataille*, *combattre*) ; dans un combat contre les Latins, il..., *prælio quo cum Latinis conflict...* FRONTIN. aller ou marcher au —, *in pugnam proficisci*, d. CÉS. *procedere acie* ou *in aciem* LIV. *ad pugnam exire* VIRG. hasarder le —, *prælii fortunam tentare* SALL. tenter la fortune des combats, *belli fortunam experiri*, d. CURT. mener ou conduire au —, *educere in aciem* (milites, copias, exercitum) LIV. *in aciem producere* LIV. *in prælium educere* CURT. forcer (l'ennemi) au —, *ad prælium compellere* FRONTIN. attirer au —, *hostem ad decernendum trahere* LIV. accepter ou refuser le — (Voy. *bataille*) ; il savait bien que l'ennemi éviterait le combat, *pro explorato*

*habebat hostem pretio non esse certaturum* CÉS. demander le —, *pugnam exposcere* ou *deposcere* FRONTIN. *pugna signum poscere* FRONTIN. recommencer ou rétablir le —, *revenir au —*, *prælium reintegrare*, *renovare* ou *restituere* CÉS. (Voy. *charge*) ; faire cesser le combat, *prælium dirimere* CÉS. *sedare* LIV. *infestas acies dirimere* LIV. après ce —, *quo prælio facto* CÉS. *hac pugna depugnata* NEP. sans —, *sine ullā dimicatione* LIV. *sine ullo certamine* LIV. vaincre sans —, *sedendo* ? *superare* LIV. ceux qui survivaient étaient hors de —, *qui supererant vulneribus inutiles erant* LIV. (vaisseau) qui, au premier choc, avait été mis hors de —, *quæ primo concursu icta erat* LIV. le lieu du — (Voy. *bataille* [champ de]) ; combat sûr terre, *terrestre prælium* JUST. — sur mer ou naval (Voy. *naval*) ; combat singulier (Voy. *singulier*) ; le dieu des combats, *bellipotens*, m. VIRG. *deus bellicus* OV. chanter les —, *arma dicere* HOR. peu fait pour les —, *imbellis*, e SALL. || — (dans les jeux publics), *certatio*, f. CIC. les combats des jeux olympiques, *agon olympicus* CENSOR. — du cirque, *circenses ludi* LIV. — de gladiateurs, *gladiatorum compositiones* CIC. donner un combat de gladiateurs, *gladiatores dare* TER. *edere* SUET. *munus gladiatorum edere* LIV. un — de gladiateurs eut lieu au forum, *gladiatorium munus pugnavit in foro* PLIN. offrir au public cent combats de gladiateurs, *gladiatorum centum paria populo dare* HOR. demander un combat au pugilat, *pugiles poscere* HOR. || — (d'animaux), *pugna* HOR. *rixa*, æ, f. COL. ardent au combat, *pugna* COL. dressé au —, *rixosus* COL. || au fig. contestation, débat, lutte, *contentio*, onis, f. CIC. LIV. *certamen* CIC. *certatio* CIC. *concertatio* CIC. *dimicatio* CIC. *conflictio* CIC. *rixa*, f. CIC. *disidium*, n. CIC. ils (les philosophes) se livrent combat, *philosophantes illi* CIC. (Voy. *débat*) ; combat de générosité (Voy. *assaut*) || — (des éléments, etc.), *pugna* PLIN. *discordia*, f. OV. || agitation de l'âme, *discordia mentis* OV. il y a un combat entre les passions, *cupiditates in contrarias partes distrahuntur* CIC.

**combattant**, m. homme de guerre, *pugnator*, oris, m. LIV. *bellator*, m. LIV. *præliator*, m. JUST. || au pl. ceux qui prennent part à un combat, *pugnantes*, ium, m. pl. CÉS. *belligerantes* CIC. dix mille combattants, *decem milia armorum* CURT. séparer les —, *prælium* ou *infestas acies* dirimere LIV. *voilà* || — dans les jeux publics (Voy. *combat*, *gladiateur*, *luteur*) ; deux combattants bien appareillés, *par bene compositum* ALBIN.

**combattre**, n. et a. attaquer ou soutenir une attaque, *pugnare*, n. CÉS. CIC. *depugnare* CÉS. *certare*

*Cic. dimicare Cæs. decertare Cæs. præliari, d. Cæs. depræliari Cic. contendere, o, is, i. Cic. configère, o, is, xi, n. Liv. congredi, ior, eris, essus sum, d. Cæs. concurrere, o, is, i, n. Cæs. decernere, o, is (sans parf. dans ce sens), n. Cic. cernere (surtout en poésie) SALL. Virg. inter se concurrere Cæs. ou configère Liv. certare prælio Cæs. manu SALL. armis Cic. ou bello Liv. decertare prælio ou pugnâ Cæs. prælio concertare, decertare ou contendere Cæs. ou occurrere Liv. manu decertare ou configère Cic. armis congredi Cæs. decernere, configère ou contendere Cic. acie configère Liv. concurrere VELL. decernere SALL. ou decertare FRONTIN. consêre pugnam ou manum ou manus Liv. certamen ou certamina facere, edere ou miscere Liv. prælium edere Liv. miscere prælia Virg. ou manus Prop. manibus prælium facere SALL. signis collatis pugnare CATO, ou dimicare Liv. combattre l'ennemi ou avec l'ennemi, cum hoste pugnare NEP. configère SALL. congredi Cæs. decertare ou manum consêre Cic. adversus hostem pugnare ou bellare NEP. contra hostem congredi Cæs. se décider à —, rem prælio committere Cic. il se prépare à —, infestis contra hostem signis consistit Cæs. (Voy. combat); en venir à combattre, prælium committere Cæs. inire Liv. conferre pedem ou gradum ou signa Liv. (Voy. bataille); impatiens de combattre, avidi committere pugnam Ov. avant de —, priusquam signa canèrent Cic. les armées romaines combattant l'une contre l'autre, manus consêrentes inter se Romanos exercitus SALL. on combat à l'épée, gladiis res geritur SALL. il combattit aux premiers rangs, in primis stetit NEP. combattre avec des succès constants, secundis præliis uti, d. Cic. ils combattirent sans désavantage, haud impari steterunt acie Liv. on combattit avec des succès divers, variatum præliis VELL. (Voy. balance); envoyer combattre, mittere in prælia Virg. César em- pêchait ses soldats de —, Cæsar suos a prælio continebat Cæs. forcer à — (Voy. combat); mourir ou tomber en combattant, prælio cadere NEP. in prælio concidere Cic. mori in armis Virg. stantem mori SEN. || au fig. qu'ils combattent entre eux (qu'ils discutent), digladien- tur illi Cic. la fortune combattait pour les barbares, fortuna cum barbaris stabat Liv. || — (dans les jeux), pugnare PLIN. decernere Virg. faire combattre (deux cham- pions), committere aliquem cum SUET. on fait — des gladiateurs, gladiatores inter se componuntur QUINT. faire — deux gladiateurs, par gladiatorum inducere Cic. || — (avec des animaux ou entre ani- maux), certare Cic. pugnare PLIN. luctari, d. Virg. combattre contre des lions, contra leones conten-*

dere Cic. les animaux combattent pour défendre leurs petits, bestiarum pro suo partu propugnans Cic. || au fig. lutter contre, résister à, s'opposer à, pugnare Cic. certare Cic. contendere Cic. resistere (dat.) Cic. obsistere Cic. obstare Cic. ire obviam SALL. combattre César, contra Cæsarem facere CÆL. ad Cic. — les vents, ventis obniti, d. LUCR. — la vérité, contra veritatem repugnare Cic. contra verum niti SALL. — la pitié, misericordiæ repugnare Cic. — ses chagrins, la douleur, angoribus resistere Cic. pugnare dolori STAT. — les com- mencements, principiis obstare Ov. — les projets de qqn, consiliis alicujus obsistere Cic. une loi, di- cere contra legem Cic. — legem dissuadere VELL. legis dissuasorem esse Cic. — un raisonnement, contra argumentum dicere SEN. — une accusation, crimen defendere Cic. une assertion, rem refel- lere Tac. — un système, rationi occurrere Cic. — l'opinion géné- rale, contra omnium consensum disserere Liv. Voy. attaquer, op- poser (s') || porter remède à (une maladie), contendere contra vim morbi Cic. morbum impugnare PLIN. coercere Tac. evincere COL. morbo occurrere PLIN. (Voy. rem- médier); combattre avec succès un défaut, vitium eximere COL.

SE COMBATTRE, *r.* être en lutte (en parl. de deux), dissidere, *n.* Cic. des haines (diverses) se combat- taient dans leur cœur, odia certare in animis Liv. ces écoles se com- battirent longtemps, dissederunt hæc diu scholæ PLIN. ils (Thémistocle et Aristide) se —, obtractarunt in- ter se NEP. || être en opposition: ces choses se combattent, repugnans hæc inter se Cic. rapprocher des choses qui se —, componere pugnantia secum Hor. d'un bout à l'autre ton discours se combat, tota in oratione tecum pugnas Cic. ses idées ou ses projets se combat- tent, fluctuat Cic. différents motifs se — dans son esprit, diversas ad curas trahitur Tac. il se présente à mon esprit beaucoup d'idées qui se —, multa veniunt in mentem in utramque partem Cic.

combattu, *ue*, part. *pugnatus*, *a*, *um* SALL. || au fig. faire une chose combattue par la nature, ali- quid facere repugnante naturâ Cic. (l'envie de mal faire) combat- tue par la conscience..., obstre- pente conscientia... (A.) || adj. irré- solu, fluctuans, *tis* Cic. incertus Cic. incertus animi Tac. avoir l'esprit combattu, diversas ad curas trahi, *p.* Tac. Voy. irrésolu.

combien, *adv.* et *subst.* combien de, quelle quantité ou quel nombre de, quantum (avec le gén.) Liv. quot (indécl. et le nom au plur.) Cic. quam multi, *x*, *a*, *Cic.* quan- tus, *a*, *um* (avec un nom de choses qui ne se comptent pas) Cic. ils di- sent combien il y a d'or dans le fil- lon, dicunt quantum auri sit in venâ PLIN. — il y avait de soldats sous le drapeau, quantum mili-

tum sub signis essent SUET. — de peine (de travail)...! quantum labo- ris...! PHEB. — de genres d'ora- teurs..., quot oratorum genera... Cic. — de brillantes vertus..., quot quantasque virtutes... PLIN. — d'affreux malheurs..., quot, quan- tæ calamitates... Cic. — de choses en peu de mots! quam multa quam pauci! Cic. — de gens..., quam multi... Cic. — de navires..., quanta navis... MART. — de distance..., quantum intervallum... Cic. je ne sais — de jugères, nescio quotena jugera Cic. — d'argent ciselé? quid cælati argenti? Cic. — le sénat avait de joie! quæ lætitia senatus erat! Cic. — on a de plaisir à en- tendre...! quam juvat audire...! TIB. — la sagesse a de prix! quanti est sapere! TER. — de fois? quoties? Cic. || combien peu de, et simpli. combien de, quel petit nombre de, quantum (avec le gén.) Hor. quam pauci, *x*, *a*, *Cic.* quotusquis- que, a quæque, um quodque PLIN. — combien y en a-t-il qui, sûrs de l'im- punité..., quotusquisque est qui, impunitate proposita... Cic. || — de temps, et simpli. combien (avec ou sans interrog.) combien de temps? quam diu? Cic. — de temps sup- porterons-nous.? quousque fere- mus.? Cic. il est arrivé; depuis — de temps? venit; quam dudum? PLAUT. dans — de temps le verrai- je? quando ego te adspiciam? Hor. — y a-t-il de cela? quam diu id fa- ctum est? PLAUT. — y a-t-il de temps que tu n'as mangé? quam pridem non edisti? PLAUT. il est étonnant — j'ai peu de temps à moi, incredibile est quam egeam tem- pore Cic. || — de distance, et simpli. combien, quantum Hor. de com- bien je dépasse (par ma taille) les Néréides, quantum Nereidas ex- sto (poët.) STAT. de — le berceau (de vigne) doit être élevé au-dessus du sol, quatenus a terrâ levan- dum jugum COL. — y avait-il de chez eux (à cette ville)? quam pro- cul ab domo? Liv. — il y avait de Rome à cette propriété, quot millia fundus abesset ab Urbe Cic. || à quel point (devant un adj., un verbe ou un adv.), quam Cic. quantum Cic. quantopere Cic. on peut voir par là combien sont moroses..., ex hoc intellegi potest quam sint mo- rosi... Cic. on ne saurait croire — je m'occupe peu de ces choses, in- credible est quam ego isto non curem Cic. — je désire ces jardins, quantopere velim hortos Cic. il re- connut — tu étais grand, sensai quantus esses Cic. — tu es au soin de la santé, quantam diligentiam in valetudinem tuam contuleris? Cic. — petite la dent d'un serpent..., quantulus serpentis dens... PLIN. — il était humble! ut demissus erat! Cic. — il est facile de voir...! quam facile perspiceres...! Cic. || à quel point (dans une comparaison), quanto Cæs. combien ils plairont davantage si...! quanto magis de- lectabunt si...! Cic. — la règle des devoirs n'est-elle pas plus éten- due...? quanto latius officiorum



*palet regula...* SEN. — il vaut mieux... *quanto præstat* (inf.) CRR. *quanto salius* est (inf.) TER. — c'est autre chose..., *quanto sit aliud*. QUAR. // *quel prix, quanti* Cc. combien l'a-t-il acheté? *quanti* emi? TER. — au plus bas? *quanti* emi potest minime? TER. — se vendent les pores? *quibus pretiis* porci veniant? PLAUT. ne regarde pas — vaut l'homme, *noli spectare quanti sit homo* Cc. vois — je l'estime, *ride quanti sis apud me* Cc. tu as fait voir — tu l'estimais, *ostendisti quanti illum penderes* TER. pour — faut-il compter...? *quid existimari debet* (nomin.)? PLIN. // combien peu, et simpl. combien (ironiq.). *quantulum* Cc. // — que. Voy. quoique.

**combinaison**, f. assemblage de plusieurs choses, *copulatio, onis*, f. Cc. *conjunctio*, f. QUINT. *complezio*, f. Cc. combinaison des sons, *sonorum compositio* Cc. // mélange chimique, *temperatio*, f. Cc. *temperatura*, æ, f. VIRA. *mixtura*, f. CÆS. Voy. mélange // au fig. mesures, calculs, *ratio, onis*, f. Liv. *consilia*, n. pl. TER. combinaisons (stratégiques), *ratio* Liv. la s'adrange toutes mes combinaisons, *conturbasti mihi rationes omnes* TER. libre dans ses —, *liber in consulendo* SALL. Voy. calcul.

**combiné**, ée, part. assemblé, *compositus, a, um* SALL. les deux armées combinées..., *conjunctæ opes*... Liv. ils (les deux généraux) marchèrent avec leurs forces —, *uno agmine ierunt* <sup>4</sup> Liv. // mêlé (en t. de chim.), *temperatus* PLIN. // au fig. calculé, mûri; les projets les mieux combinés, *quæ diligentibus cogitata* (sunt) Cc. *salubriter cogitata* CRR.

**combiner**, a. assembler et arranger plusieurs choses, *composere, o, is, ausi, ositus* Cc. *conferre* Cc. *jungere* Cc. combiner les sons aigus avec les graves, *temperare acuta cum gravibus* Cc. ils combinent leurs efforts, *communiiter rem agunt* CRR. // mélanger (en t. de chim.), *temperare* (cum) PLIN. *miscere* PLIN. combiner plusieurs ingrédients, *commiscere multa in unum* SCAUR. // au fig. disposer dans sa tête, *instruere* TER. j'ai bien combiné tout, *instruitus sunt mihi in corde consilia* omnia TER. il combine ses marches de telle sorte que..., *itineraria facit ut...* Cc. il faut d'abord combiner, *prius consulto opus est* SALL. Voy. régler.

**1. comble**, m. ce qui peut tenir au-dessus des bords d'une mesure, *acutarium*, ii, n. PLAUT. *cumulus*, i, m. FEST. // falte (d'un bâtiment, etc.), *fastigium*, ii, n. Cc. *culmen*, i, m. Liv. *columnen*, i, m. Cc. renverser ou détruire de fond en comble, *funditus evertere* Liv. *a fundamentis disjicere* NER. solo *æquare* TAC. Carthage a été ruinée de fond en —, *Carthago ab radice interit* SALL. // au fig. ruiner qqn de fond en comble, *omnibus fortunis aliquem evertere* Cc.

province ruinée de fond en —, *perdita et plane eversa provincia* Cc. // au fig. le plus haut point, le dernier degré, *cumulus* Cc. Liv. *summum*, i, n. QUINT. *summum*, a, um (s'accordant avec le subst.) Cc. *extremus* SALL. le comble de la vertu, *cumulata virtus* Cc. le — des bonheurs, *summum honoris gradus* Cc. le — de la joie, *summum gaudium* Cc. *maxima lætitia* Cc. le — de la misère, *ultimarum miseriarum profundum* V. MAX. c'est le — de la folie de..., *summa dementia est* (avec l'inf.) Cc. *extremæ dementia est...* SALL. c'est là le — de l'ignominie, de la démenche, *summum est flagitium* Liv. *his nihil potest esse dementius* Cc. je regarde cela comme le — de l'infamie, *quo nihil probrosius duco* Cc. le — de l'impudence fut..., *super omnem impudentiam fuit...* PLIN. ô — de l'impudence! *o impudentem audaciam!* TER. mettre le — à, *cumulare* (rem aliquæ re) Cc. *cumulum afferre* (dat. ou gén.) Cc. *addere* (gén.) TAC. le — est mis à, *accedit cumulus ad rem* Cc. *ali cui rei* QUINT. *alicujus rei* TAC. *magnus cumulus accedit* ad Cc. mettre le — à la joie, *gaudium cumulare* Cc. *cumulum gaudii afferre* Cc. mettre le — à la douleur, *onerare dolorem* CRR. mettre le — aux honneurs, *addere cumulum dignitatis* TAC. tu auras mis le — à tes bienfaits, *magnum beneficium tuum magno cumulo auxeris* <sup>2</sup> Cc. je le prie de mettre le — à ta générosité, *peto ut ad liberalitatem maximus cumulus accedat* Cc. pour mettre le — à ma douleur, *ut accedat dolori meo cumulus* QUINT. mettre le — au bonheur, à la félicité de la vie, *felicitem implere* SEN. *explere cumulate vitam beatam* Cc. il a mis le — à ma grandeur, *dignitatem meam consummavit* SEN. être au — de la joie, *gaudio efferri*, p. Cc. *perfundi*, p. Liv. *lætitiâ perfundi* ou *exultare* Cc. *in cælo esse* Cc. ma joie est au —, *cumulus accedit ad lætitiâ* Cc. (Voy. joie); être au comble de ses desirs, *nihil amplius desiderare* Cc. *optare* HOR. l'indignation fut au —, *immane quantum animi exarsere* <sup>3</sup> SALL. au — des honneurs, *in summo honore* Liv. au — du désespoir, *ultima desperatione* TAC. au — du malheur, *in omnibus malis oppressus*... Cc. dans une chose (un sentiment) qui me paraissait portée à son —, *in eo quod mihi cumulum videbatur* Cc. (talents) qui peuvent élever au — de la gloire, *quibus summa claritudo paratur* SALL. il parvint au — de la gloire, *in summam gloriam venit* Cc. il est au — de la félicité, *summo bono fruitur* Cc. en venir au — de l'audace, *ultime audere* Liv. que le mal était arrivé au —, *était à son —, malum jam ad extrema venisse* Liv. *ventum jam ad finem esse* Liv. pour — de maux, la famine, *super cetera, fames* Liv.

**2. comble**, adj. rempli jusque

par-dessus les bords, *cumulatus, a, um* Cc. COL. // au fig. la mesure (de la haine) est comble, *supra modum odium crevit* <sup>3</sup> SEN. // rempli de monde, *frequentissimus* Cc. *confertus* TAC. théâtre qui est comble, salle (de spectacle) —, *theatrum spissum* HOR. *celebritate refertissimum* Cc. *totum theatrum fartum* APUL.

**comblé**, ée, part. et adj. rempli jusque par-dessus les bords, *cumulatus, a, um* Liv. COL. // (en parl. d'un vide) *cumulatus* Liv. *repletus* Liv. *completus* SERT. *complatus* SUET. bras de mer comblé, *mare constratum* SALL. // au fig. *cumulatus* Cc. *oneratus* Cc. comblé de mes bienfaits, *meis beneficiis* ou *meis maximis beneficiis ornatus* Cc. — des faveurs de la fortune, et absol. comblé, *referred omnibus donis fortunæ* Cc. *fortunæ omnibus bonis instructus* Liv. — d'honneurs, *honoribus auctus* Cc. — de promesses, *promissis oneratus* Liv. — de gloire, *gloriâ circumfluens* Cc. — de joie, *perfusum gaudio* Liv.

**combler**, a. remplir jusque par-dessus les bords, *cumulare* OV. CRR. // au fig. il ne manque plus qu'une chose pour combler la mesure de son déshonneur, *unum restat (amico nostro) ad omne dedecus* Cc. Voy. comblé // remplir un vide, *cumulare* TAC. *complere* Cc. *complanare* HIRT. *æquare* JUST. combler un fossé, *fossam complere* ou *explere* CÆS. *replere* ou *opplere* Liv. — une fosse (pour un arbre), *scrobem complere, adobruiere, æquare* ou *ocæcare* COL. — un lac, des marais, *lacum complere* ou *complanare* SUET. *paludes emunire* TAC. — un gouffre, *conjectu terræ voraginem explere* Liv. que les égouts furent comblés de cadavres, *corporibus cloacas referci*, p. Cc. // au fig. accumuler sur, *cumulare* Cc. *onerare* Liv. combler qqn d'honneurs, *honoribus aliquem cumulare* SUET. *onerare* JUST. *amplificare* Cc. *in aliquem honores cumulare* TAC. — qqn de bienfaits, *beneficiis ornari* Cc. combler qqn de largesses, de présents, *muneribus aliquem explere* SALL. *plurimum maximisque muneribus afficere* Cc. *munera accumulatis* alicui largiri, d. CORNIF. — de joie, *gaudio complere* Cc. *lætitiâ efferre* Cc. être comblé de joie, *perfundit lætitiâ* Cc. // satisfaire, contenter: combler les vœux, *optatis respondere*, n. Cc. Voy. vœu.

**combustible**, adj. qui a la propriété de prendre feu, *ignium rapax, acis* PLIN. être combustible, *ignem concipere* PLIN. le bois est essentiellement —, *uri posse flammâ ligneam materiam necesse est* Cc. et il n'y a pas de matière plus —, *neque alia res facilius accenditur* PLIN. des matières combustibles, *alimenta ignis* ou *flam-*

*mæ* Ov. *ignis arida nutrimenta* (poét.) Virg. Voy. *incombustible* || subst. m. *ignis alimenta*, n. pl. Tac. il (le pays) ne produit aucun combustible, *nullum alimentum fert ignis* (gén.) Liv. Voy. bois.

**combustion**, f. action de brûler entièrement, *crematio, onis*, f. Plin. *deflagratio*, f. Cic. *exustio* Hier. *concrematio* Fulg. *combustio* Cass. || au fig. grand désordre, *rerum perturbatio*, f. Cic. mettre l'Etat, mettre tout en combustion, *tumultum civitati injicere* Cic. *republicam miscere* Cic. *omnia armis tumultus miscere* Vell. qui aimeraient mieux voir tout en —, *qui omnia permisceri mallent* Cic. quand la Syrie était en —, *cum arderet Syria bello* Cic. la république était en —, *seditionibus republica atrociter agitabatur* Sall. Voy. trouble.

**Côme**, v. d'Italie, *Comum*, i, n. Plin. Just. || les hab. de Côme, *Comenses*, ium Liv. de Côme, *Comensis*, e Liv. Côme (lac de), *Larius*, ii, m. Virg.

**comédie**, f. représentation dramatique d'une action de la vie commune, *comædia*, æ, f. Ter. Cic. *comica res*, f. Hor. de comédie, *comicus* Plaut. *mimicus* Sen. un jeune homme, un père de —, *comicus adulescens* Cic. *personatus pater* Hor. comme dans la —, *comædize* Plaut. || l'art comique, *comædia* Cic. Hor. || pièce de théâtre (en gén.), *fabula*, f. Hor. représenter une comédie, *fabulam agere* Sen. être acteur de —, *histrionis artem exercere* Tac. || au fig. feinte, ruse, *fabula*, æ, f. Cic. il eut recours à sa comédie ordinaire, *ad suam veterem fabulam rediit* Cic. voici toute cette —, *scena rei totius hæc Cæsar*. ad Cic. ce fut ainsi qu'Appius cessa de jouer la —, *ille finis Appio alienæ personæ ferendæ fuit* Liv. || action plaisante, *res ridicula* Cat. || risée, moquerie : être une comédie, donner la —, *ludibrio esse* Liv. je vous ai donné la —, *lusus de me vobis dedi* Quint. *me ludibrio habuisti* Plaut. donner la — au public, *fabulam esse* Hor. || théâtre. Voy. théâtre.

**comédien**, m. acteur de comédie; en gén. acteur, *comædus*, i, m. Cic. *actor*, oris, m. Hor. *histrionis*, onis, m. Cic. *comicus*, i, m. Insc. *mimus*, i, m. Cic. comédien de bas étage, *nimulus*, m. Arn. *hypocrites* ou *hypocrita*, æ, m. Sen. les comédiens, *scenici actores* Suet. et absolt. *scenici* Cic. de comédiens, *histrionalis*, e Tac. *mimicus* Cic. c'est un peuple de comédiens, *natio comæda* est Juv. profession ou art du comédien, *histrionia*, æ, f. Plaut. *scena*, f. Cic. *ludicra ars*, f. Liv. *comædica ars* Apul. être —, *ludicram artem facere* Liv. talent de —, *comicum artificium*, n. Cic. || au fig. hypocrite; ô le bon —, ô le grand comédien ! *o artificem probrum* ! Ter.

**comédienne**, f. actrice, *mima*, æ, f. Cic. *mimula*, f. Cic. *scenica*, f. Cod.

**comestible**, adj. qui peut se manger, *edulis*, e Hor. *escarius*, a, um Plin. || subst. m. pl. *edulia*, ium et *iorum*, n. pl. Varr. *esculenta*, n. pl. Frontin. *penus*, i ou *us*, in. f. Plaut. *penus*, oris, n. Col. comestibles (qui se vendent), *esculenta merx* Col. marchand de —, *negotiator artis macellaræ* Inscr.

**comète**, f. sorte d'astre, *cometes*, æ, m. Cic. Sen. *cinninata stella*, f. Cic. *stellacrinita*, f. Plin. *crinitum sidus*, n. Sen. comète à queue. Mêmes traductions.

**comices**, m. pl. assemblées du peuple romain pour élire les magistrats, *comitia*, iorum, n. pl. Cæs. tenir ou présider les comices, *comitia habere* Liv. *gerere* Cic. endroit où se tenaient les —, *comitium*, ii, n. Varr. assemblée du peuple en —, *comitatus*, us, m. Cic. relatifs —, *comitalis*, e Cic.

**comique**, adj. qui appartient à la comédie, *comicus*, a, um Cic. Hor. || propre à faire rire, *ridiculus* Hor. Voy. *plaisant* || subst. m. le genre comique, *comædia*, æ, f. Cic. || auteur comique, *comicus poeta*, m. Cic. *comædographus*, i, m. Prob. || acteur comique, *comædus*, i, m. Cic. || un bouffon. Voy. bouffon.

**comiquement**, adv. d'une manière comique, *comice* Cic. *comædize* Plaut. || au fig. Voy. *plaisamment*.

**comité**, m. réunion de personnes pour la discussion d'une affaire || réunion (en gén.) : en petit comité, *arcano* Cic. *inter suos* Suet. *cum paucis* (A.) ; boire en petit —, *cum tribus bibere* Mart. (jouer la comédie) en petit —, *haud promiscuo spectaculo* Tac.

**comma**, m. le huitième d'un ton (en t. de mus.), *comma*, atis, n. Boet.

**commandant**, part. qui commande : commandant les Athéniens, *dux Atheniensium* Frontin. || subst. m. chef, général, *dux*, ducis, m. Cæs. *duclor*, oris, m. Cic. *imperator*, m. Cic. commandant d'une légion, *legionis præfectus* Tac. d'une flotte, *classis præfectus* Liv. *classi præsidens* Liv. — d'un vaisseau, *navis magister* Liv. Voy. général, amiral.

**commande**, f. ordre donné à un fabricant de faire un certain ouvrage : faire une commande, *aliquid faciendum locare* Sen. || au fig. apprêt, feinte : larmes de commande, *lacrimæ jussæ* Mart. maladie de —, *fictus languor* Ov. douleur de —, *doloris* ou *tristitie* imitamenta, n. pl. Tac. *mercenarius dolor* (en parl. de qqn qui est payé) Cic.

**commandé**, ée, part. ordonné, *imperatus*, a, um Cæs. Cic. *jussus* Tac. || obéissant à (un chef), l'armée commandée par Archélaus... *exercitus, ductu Archelai*... Frontin. les Brigantes, commandés par une femme... *Brigantes, duce feminâ*... Tac. légion commandée par Lélius, *legio cum Lælio Fro-*

*tin*. || dominé (en parl. d'un lieu), *subjectus* Hirt.

**commandement**, m. 1<sup>o</sup> ordre que donne celui qui commande ; 2<sup>o</sup> loi, précepte ; 3<sup>o</sup> autorité militaire || 1<sup>o</sup> *imperium*, ii, n. Cic. *jussus*, i, n. Cic. *jussus*, us, m. (à l'abl. sing.) Cic. *præceptum*, i, n. Cæs. *imperatum*, n. Nep. commandement (d'un général), *imperium* Sall. Liv. *edictum*, n. Liv. *vocale signum* Vrg. exécuter les commandements, *imperata facere* Cæs. *jussa exsequi*, d. Tac. *efficere* Sall. (Voy. ordre, obéir) ; les membres obéissent au commandement de l'âme, *ad nutum mentis membra moventur* Aug. on ne pouvait entendre le —, *non imperium accipere poterat* Liv. sans —, *sine ullius imperio* Liv. sans mon —, Voy. ordre || au fig. à commandement (c.-à-d. à volonté), *ad arbitrium* Cic. quand vous les auriez (les paroles) à —, *hæc etiamsi poterunt sine ullo labore tuo decurrere*, n. Sen. Voy. volonté || 2<sup>o</sup> *præceptum*, i, n. Cic. *præceptio*, f. Cic. les commandements de Dieu, *mandata Dei*, et absolt. *mandata*, n. pl. Hier. || autorité, pouvoir de commander, *imperium* Cic. *jus, juris*, n. Cic. *potestas*, atis, f. Cic. Voy. pouvoir || 3<sup>o</sup> *imperium* Cic. ceux qui ont un commandement, *qui cum imperio sunt* Cic. il avait un —, *ordines duxerat* Liv. dans ou pendant leurs commandements, *in imperiis* Sall. sous le commandement de Ventidius, *ductu Ventidii* Vell. sous son —, *illo imperante* Nep. sous mon —, *meis auspiciis* Liv. le — en chef, *sumum imperium* Cic. *summa* (f.) *imperii* Cæs. ou *rerum* Liv. *totius belli summa* ou *imperium* Cæs. *summa belli administrandi* Cæs. avoir le — de l'armée, le — général, *exercitum ducere* Cæs. administrare Cic. *principatum belli* ferre Cic. *omnia imperia administrare* Cic. qui a le — en chef, *administrator belli* gerendi Cic. — de la cavalerie, *equitum præfectura* Hirt. avoir le — de la cavalerie, *præesse equitatu* Cic. le — en chef de l'infanterie, *pedestre magisterium* A.-Vict. avoir le — de l'aile droite, *dextrum cornu tenere* Liv. le — de la flotte, *classis regimen* Vell. avoir le — de la flotte, *classi præesse* Vell. *classem administrare* Cæs. Bibulus avait le — général de la flotte, *toti officio maritimo Bibulus præpositus erat* Cæs. quel prêtre aurait le — de la flotte, *cui prætori classis venisset* Liv. donner, confier ou déléguer le — de l'armée, *præficere* (aliquem) *ducem* ou *imperatorem exercitus* Cic. *aliquem toti bello imperioque præficere* Cæs. *totius belli sumum alicui deferre* Cæs. on lui donne le — de l'armée, *dux belli legitur* Liv. si on le charge (lui-même) du — suprême, *se penes se summa imperii sit* Liv. donner à qqn le — d'une flotte, *præficere alicuius classi* Nep. *classis regimen alicui committere* Vell. pren-

drele — *imperatoria munia obire* Sex le — suprême appartenait à Germanicus, *regimen summæ rei præ Germanicum* Tac. réclamer le — (d'une armée), *summa partes sibi vindicare* Suet.

**commander**, a. ordonner, enjoindre. *imperare* Cic. jubère, eo, *justi, justum* Cic. *præcipere*, *id. i. epi. eptum* Cic. dicte (aut il faut faire ce que nos parents nous commandent, *faciendum a nobis quod parentes imperant* Plaut. commander le dit. *enam imperare* Cic. — de, *puère* avec l'inf.) Cic. *imperare* (avec l'inf.) Ter. *Petra. præcipere* (et subj.) Cic. ils commandent d'établir un pont, *pontem imperant* Ter. j. Cæs. je vous commande de vous trouver (à tel endroit), *edico edictis...* Liv. Voy. ordonner || au fig. contraindre, forcer, cogere Liv. quand les circonstances ne le commandent pas. *quando nulla cogere res* Liv. plusieurs motifs — à César d'entreprendre cette guerre, *vestra Cæsarem ad id bellum incitabant* Cic. tant que l'honneur (la commandé, *quoad honestum* fuit Plin. j. commander le respect, *rationem habere* Cic. Voy. *for.* avoir le commandement (d'une armée, etc.), *ducere*, o, *is, xi, dum* Cæs. SALL. *ducere* SALL. *prece, sum, fui* (dat.) SALL. commander l'aile gauche, *sinistrum armu ducere* Frontin. il s'offrit pour commander ceux... se duce *in. dicit* Frontin. — la flotte, *administrare classem* Cæs. — en chef. Voy. *commandement* || neut. avoir autorité sur, *imperare*, n. *Ter. imperitare*, n. SALL. *dominari*, d. SALL. commander aux nations, *gentibus imperare* Cic. *reges imperio populos* Virg. que les maris commandent à leurs femmes, *moderari viros uxoris* Cic. (en animal) qui pût commander aux autres, *quod dominari in ceteris posset* Ov. la loi commande aux magistrats, *magistratibus prævalere leges* Cic. Marius commandait en cet endroit, *Marius in ea parte curabat* SALL. (Voy. *commandement*) || au fig. commander à ses passions, se — à soi-même, *cupido latibus imperare* Cic. *sibi imperare* Sen. — à sa langue, *imperare linguæ* Plaut. qui ne peut — à sa joie, *lætitiæ impotens* Liv. *Ter. maxiser* || dominer (en parl. d'un lieu), *despectare* Liv. la citadelle commande l'entrée du port, *exminant faucibus portus* Liv. Voy. *dominer*.

**comme**, adv. 1° de la même manière que, ainsi que; autant que; par exemple; 2° de la manière que (levait un verbe), ainsi que; 3° — si; 4° presque, à peu près, en qq. façon; environ; 5° en qualité de, en tant que; 6° de quelle manière, comment; 7° à quel point, combien (avec ou sans exclamation): 8° conj. lorsque, au moment où; 9° parce que, va que || 1° *ut et uti* Cic. *velut et veluti* Cic. *sicut et sicuti* Cic. *tantum* Cic. *quasi*

Cic. *instar* (avec le génit.) Cic. *more* (gén.) SALL. *modo* ou *ritu* (gén.) Cic. *vice* (gén.) SALL. *in vicem* Col. et absolt. *vicem* (gén.) Cic. *juxta* atque Liv. *perinde ac* ou *ut* Cic. *tam... quam* Cic. *æque ac* Cic. *pariter ac* Ter. *non minus quam* Cic. ou *ac* Virg. *non secus ac* Cic. *ita... ut* Cic. *sic... quasi* Cic. *ita... quasi* Plaut. *eodem modo quemadmodum* Cic. comme une ménade, *ut manas* Prop. regu — un héritage, *velut hereditate acceptum* Nep. — en toutes choses, *sicut in rebus omnibus* Cic. — des voyageurs, *sicuti peregrinantes* SALL. je sors de ce monde — d'une hôtellerie, *ex vitâ istâ discedo* *tantum ex hospitio* Cic. ceux de Tarse — ceux de Laodicée, *ut Tarsenses, ita Laodicensis* Cic. une lettre qui est — un volume, *epistula voluminis instar* Cic. — les bêtes, — de vils troupeaux, *veluti pecora* SALL. *bestiarum modo* Cic. *pecorum modo* Liv. *pecudum ritu* Cic. *more pecorum* SALL. rebondir — une balle, *resilire pilæ* more Sen. — une roue, *rotæ modo* Vell. être adoré — une divinité, *numinis vice colit* Plin. — des compagnons de plaisirs, *comiscantium in vicem* Liv. — Sardannapale, *Sardanapali vicem* Cic. — des plaidoiries, *ad morem actionum* Quint. l'or — l'airain, *tam aurum quam æs* Quint. — les philosophes, *nilominus quam philosophi* Cic. — des choses connues, *non secus ac notas res* Hor. faire périr les bons — les méchants, *juxta bonos et malos interficere* SALL. ceux qui n'ont pas d'armes, — ceux qui en ont, *inermes juxta atque armati* Liv. les livres des autres auteurs, — aussi ceux de Caton, *libri tum aliorum, tum Catonis* Cic. la noblesse tombe, — les derniers citoyens, *nobilitas cum plebe perit* Luc. les succès — les revers, *perinde secunda adversa que* Just. habitants sauvages — leur climat, *atrox cælum, perinde ingenia* Flor. les provinces les plus éloignées — les plus proches, *provinciæ pariter ultimæ propinquæ* Liv. je vois qu'il en est des nôtres — des Grecs, *hoc idem in nostris contingere intellego* *quod in Græcis* (stoicis) Cic. comme le rossignol qui gémit..., *qualis philomela queritur...* Virg. dans un temps — celui-là, *tali tempore* SALL. — cela, *sic* Cic. *ita* Cic. (Voy. *cela*, ainsi); est-ce donc comme cela que...? *siccine...*? Ter. être — un fils, *esse loco filii* Cic. si je l'ai aimé — on aime un frère, *si te in fratrî dilexi* loco Ter. le traier absolument — un fils, *hunc filii loco perinde habere* Planc. ad Cic. traité — un fils, in *speciem liberum cultus* Tac. elle fut traitée — une reine, *cultu regio habita est* Tac. nous nous réjouissons du bonheur de nos amis — du nôtre, *lætatur amicorum lætitiæ æque ac nostrâ* Cic. lui qui devait en profiter — moi, *quem pariter uti decuit* Ter. les Sici-

liens en seront affligés — moi, *Siculi mecum pariter moleste ferent* Cic. (Voy. *autant*); dans un Etat libre, comme à Rhodes, in *libero populo, ut Rhodi* Cic. les animaux aquatiques, — les crocodiles, *bestiæ aquatiles, velut crocodili* Cic. — sa réponse (par écrit) à Brutus au sujet de Caton, *sicut rescripta Bruto de Catone* Suet. || 2° *ut* Cic. *velut* Cic. *tantum* Cic. *quasi* Cic. (et autres da n° 1) *quemodo* Cic. *quemadmodum* Cic. *prout* Cic. comme on dit, *ut dicitur* Cic. *ut aiunt* Cic. *quod aiunt* Col. et absolt. *aiunt* Ter. — la chose le demande, *prout res postulat* Cic. — il est maintenant, *quasi nunc est* Plaut. — je le crois, *quemodo equidem credo* Cic. — je l'espère, *quemadmodum spero* Cic. — tu as commencé, *ita ut institui* Cic. c'est — je te le dis, *profecto, ut loquor, ita est* Plaut. — il put, *quibus potuit modis* SALL. tu vois mes traits (sur un camée) — tu le peux, *qua potes, ora vides* Ov. — je l'avais pu, *quoquo modo potueram* Cic. — je le devais, *pro eo ac debui* Cic. — je pensais, *non secus ac sentiebam* Cic. cet homme faible — vous le voyez, *hic tam imbecillus quam videtur* Cic. — j'avais résolu, *quod statueram* Cic. la chose s'est passée — tu l'as prévu, *quod putasti fore, factum est* Cic. sévir — contre des ennemis, *hostilem in modum sœvire* Cic. parler — avec soi-même, *sic loquitur ut tecum* Cic. — font les Grecs, *more Græcorum* Cic. qu'à ses yeux il en est de la vie — de ce marché..., *similem sibi videri vitam et mercatum eum...* Cic. — on croit généralement, *ex communi hominum opinione* Cic. — j'ai coutume, *pro meo more* Cic. — l'aiglon pousse les nuages, *qualis aquilo differt nubila* Virg. bon — tu l'es, *quæ tua est humanitas* Cic. fatigué — tu l'es, comment l'avisés-tu de dîner dehors? *qui tibi lasso libet foris cenare?* Plaut. || 3° *quasi* (subj.) Cic. *ut si* Hor. *uti si* Cic. *velut si* Cæs. *tantum si* Liv. *ita quasi* Cic. *sic quasi* Col. *sic tantum* Sen. *perinde ac si* Cic. *perinde quasi* Cic. *non secus ac si* Cic. *haud secus quam si* Liv. *velut* Lw. *veluti* SALL. *tantum* Cic. *eum* Virg. comme s'il s'agissait de tes intérêts, *quasi tua res agatur* Cic. — s'il était forcé par le danger, *velut periculo coactus* Plin. — si le lieu cachait sa honte, *velut abscondente turpitudine loco* Plin. je le regrette — si je l'eusse perdu dans la fleur de l'âge, *ejus tantquam juvenis, mortem doleo* Plin. j. — si l'abondance régnait, *velut abundarent omnia* Liv. — si nous ignorions..., *tantum nesciamus...* Cic. — si la chose était avouée, *pro eo ac si concessum sit* Cic. — si je ne savais pas, *ceum vero nesciam* Plin. c'est — si on allait..., *quod non est dissimile atque ire...* Cic. c'est — si tu me l'avais dit, *dictum puta* Ter. on fait

— si on les respectait, *coluntur simulatione* Cic. || 4° quasi Cic. *velut* QUINT. *ferre* Cic. *ferme* Ter. les araignées font comme une sorte de filet, *araneolæ quasi rete contexunt* Cic. faire d'un redoublement de lettre — un accent, *geminatione litterarum velut apice uti*, d. QUINT. elles sont — des enfants, *illæ sunt ferme ut pueri* Ter. — pénétrés de respect, *haud secus quam venerabundi* Liv. nous trouvâmes Bibulus plus juste et — bienveillant, *habuimus Bibulum iustiores, et pæne etiam amicum* Cic. il était — vaincu, *pro victo erat* Liv. — par honneur, *specie honoris* Tac. la mort est — le sommeil, *mors somno similis est* Cic. il y a — une guerre naturelle entre le milan et..., *miluo est quoddam bellum quasi naturale cum...* PLIN. Tiron en a comme 70 (lettres), *habet Tiro instar septuaginta* Cic. il doit qq. chose — 40 mines, *debet quasi quadraginta minas* PLAUT. il y a qq. ch. — dix mois, *abhinc menses decem fere* Ter. Voy. presque || 5° ut Cic. *velut* JUST. *pro* (abl.) Cic. *quippe* Cic. *utpote* Cic. Diogène, comme un cynique, répondit..., *Diogenes, ut cynicus, inquit...* Cic. Lycurgue défendit l'usage de l'or et de l'argent — la source de tous les crimes, *auri argenteque usum, velut omnium scelerum materiam, sustulit* Lycurgus JUST. qui, avant la mort de son père, réglait tout — un héritier, qui, *pater nondum mortuo, pro herede gesserit* omnia Cic. emporté — mort, *pro mortuo sublatus* Cic. réclamer qq. ch. — sien, *aliquid pro suo vindicare* Cic. exiger des bienfaits — une dette, *benefacta pro debitis exigere* Cic. il réclame — une récompense..., *sibi præmii loco deposcit...* Cic. prendre une magistrature — une proie, *prædæ loco magistratum capere* Cic. la chose fut regardée — un prodige, *habita res prodigii loco* Liv. regarder — une perte, *in damno habere* Liv. regarder qq. — mort, *habere aliquem mortuum* Cic. elle (cette puissance) me semble pernicieuse, — étant née dans la sédition, *mihi pestifera videtur, quæ in seditione nata sit* Cic. Démocrite, — un savant..., *Democritus, quippe homo eruditus...* Cic. moi, — un homme qui ne néglige jamais rien..., *nos utpote qui nihil contemnere solemus...* Cic. Junius dédia, — dictateur, le temple du Salut, qu'il avait voué — consul, *Junius ædem Salutis, quam consul voverat, dictator dedicavit* Liv. moi qui, — un négligent..., *qui, quæ mea negligentia est...* Cic. || 6° ut Cic. *quomodo* Cic. *quemadmodum* Cic. *ut ut* Ter. tu as appris sans doute comme ils m'ont entouré, *credo te audisse ut me circumsteterint* Cic. avoir raconté la chose — elle s'était passée, *rem, ut ut erat gesta, indicasse* Ter. (te dire) — ces choses se passent, *hæc negotia quomodo*

*se habeant* Cic. je sais toute l'affaire — elle est, *ego omnem rem scio, quemadmodum est* PLAUT. voilà — est le peuple, *sic est vulgus* Cic. voilà — nous sommes tous, *ita plerique ingenio sumus* Ter. — il a supporté la mort de son fils! *quomodo mortem filii tulit* Cic. pour que tu saches — quoi je ne m'oublie jamais, *ut scias quemadmodum nunquam excidam mihi* SEN. Voy. comment || 7° ut Cic. *quam* Cic. comme il était humble! *ut demissus erat* Cic. — ils font leur cour à César! *quomodo se venditant Cæsari* Cic. — ils plairont davantage! *quanto magis delectabunt* Cic. — tu sais rien omettre! *quam nihil prætermittis* Cic. tu as montré — tu l'estimais, *ostendisti quanti illum pendères* Ter. Voy. combien || 8° ut (indic.) Cic. *cum* (subj. devant l'imparf. et le plus-que-p.) Cic. — on comptait l'argent, *ut numerabatur argentum* Ter. — je venais d'arriver en Afrique, *cum in Africam venissem* Cic. — il commençait à parler, on l'entoure, *dicere incipientem circumstant* Liv. — nous soupions, *Staius m'apporta une lettre de toi, cenantibus nobis Staius a te epistulam attulit* Cic. Voy. lorsque || 9° ut (indic.) Liv. *cum* (subj.) Cic. *quando* (ind.) Hor. comme ils n'arrivaient à rien, *ut nihil movebant* Liv. — tous ne peuvent pas, *cum omnes non possint* Cic. — nous ne faisons qu'une société du genre humain, *quando unam societatem hominum esse volumus* Cic. mais — la mémoire et l'attention étaient nécessaires, *quia vero fuit opus memoriâ et diligentia* Col. Voy. parce (que), vu (que).

**commémoraison** et **commémoration**, f. action de rappeler le souvenir (en t. de liturg.), *commemoratio*, onis, f. (CANG.).

**commémoratif**, ive, adj. qui rappelle le souvenir, *memorativus*, a, um PRISC.

**commençant**, subst. m. celui qui commence (à s'instruire); les commençants, *incipientes*, m. pl. QUINT. un commençant, *integer discipulus* Cic.

**commencé**, ee, part. et adj. *inceptus*, a, um CÆS. SALL. *ceptus* SALL. *institutus* CÆS. *inchoatus* Cic. *initus* CÆS. des bains commencés, *thermas a fundamentis ceptas* INSCR. maison de campagne commencée, *villa a fundamentis inchoata* SEXT. l'affaire est —, *id negotium institutum est* PLAUT. guerre —, *susceptum bellum* Cic. guerre non —, *bellum intactum* SALL. quand la guerre n'est pas —, *intero bello* Liv. dès que les jeux seront commencés, *ab ipsâ commissione ludorum* Cic.

**commencement**, m. ce par quoi une chose commence, *initium*, ii, n. Cic. *principium*, n. Cic. *exordium*, n. Cic. *inceptum*, i, n. Hor. *ortus*, ūs, m. Cic. *introitus*, ūs, m. PLIN. commencements obscurs (d'un peuple), *sordida initia* JUST.

que certaines villes ont d'humbles —, *urbes ex infimo nasci*, d. Liv. si les — (de la guerre) avaient été heureux, *si prima satis prospera fuissent* Liv. et que l'univers n'a pas eu de commencement, *neque ortum unquam esse mundum* Cic. le monde qui n'a pas eu de commencement, *mundus nullo generatus ortu* Cic. huit mois après le — du siège, *octavo mense quam ceptum oppugnari* Liv. au —, dès le —, *primo* Cic. *initio* ou *ab initio* Cic. *primis initis* JUST. *principio* ou *a principio* Cic. *in principio* Ter. (Voy. d'abord); dès le commencement de cet empire, *jam inde a principio hujus imperii* Cic. le commencement de l'année, *annus incipiens* PLIN. *nascens* COL. au — de l'année, dès le — de l'année, *anni principio* ou *initio* Liv. *initio statim anni* Liv. au — du printemps, *veris principio* SALL. COL. ou *initio* COL. *vere ineunte* Cic. *incipiente* PLIN. *novo* VING. *primo* Liv. au — de l'été, *æstate ineunte* Cic. *initâ* CÆS. *primâ* Cic. au — de l'automne, *primo autumnum* COL. *autumni tempore* primo Hor. au — de l'hiver, *ceptâ hieme* Tac. au — de janvier, de septembre, *ineunte januario* Cic. *primâ parte mensis septembris* COL. au — du mois, *inchoante mense* PALL. au — de la nuit, de la journée, *primâ nocte* NRP. *mane novo* VING. au — du combat, *primo prælio* Liv. au — du monde, *nascens origine mundi* (poët.) VING. dès le — de l'été, mon père Anchise..., *vix prima inceperat ætas, et pater Anchises...* VING. depuis le — jusqu'à la fin, *a capite usque ad calcem* PLAUT. reprendre les choses du —, *res ab ultimo repetere* QUINT. || au pl. premières leçons, *initia*, n. pl. QUINT. *rudimenta*, n. pl. QUINT. *elementa*, n. pl. Cic.

**commencer**, a. faire le commencement d'une chose, *incipere*, io, is, cepi, *ceptum* (acc.) Liv. *inchoare* Cic. *instituere* Cic. *ordiri*, ior, iris, *orsus sum*, d. Cic. *exordiri*, d. Cic. *aggreddi*, ior, eris, *essus sum*, d. Cic. *suscipere* Cic. *occipere* Ter. *adoriri*, d. Cic. *auspicari*, d. PLIN. commencer un chant, *incipere cantum* VING. — un temple, *inchoare delubrum* Cic. — la vendange, la fauchaison, *inchoare vindemiam* PLIN. *instituere feni-seciam* COL. — une œuvre difficile, *aggreddi opus difficile* HIRT. pour finir mon discours comme je l'ai commencé, *ut, unde orsa est, in eodem terminetur oratio* Cic. achève ce que tu as —, *pertexe quod exorsus es* Cic. commencer le combat, *prælium committere* CÆS. *in pugnam cooriri* Liv. (Voy. bataille); commencer la guerre, *bellum incipere*, *sumere* ou *attingere* SALL. *committere* Liv. ils commencèrent les guerres, *bella gerere incipiunt* Cic. on commença la guerre, les jeux, *ceptum est bellum* Liv. *cepti inde ludii* Liv. c'est Vitellius qui commença la

guerre, *bellum a Vitellio cepit* Tac. depuis qu'on avait commencé le pont, *ex quo pons institui cepit* Tac. CÉS. commencer une autre vie Cic. *initium alterius vitæ ordiri* Cic. Ambiorix commença la révolte, *initium defectionis ortum est ab Amborige* CÉS. lorsque l'on commençait ces travaux, *inter principia condendi hujus operis* Liv. j'achèverai ce que j'ai commencé, *quod est in manibus, abachem* Plin.-J. cette plaidoirie commença, voilà ce qui a commencé ma réputation, *illa mihi actio jamjam patescit* Plin.-J. *ab his fontibus profuisci ad hominum famam* Cic. || veut faire le commencement; prendre commencement. être au commencement, *capere* i. isti, n. Cic. *incipere*, n. Cic. *occipere*, n. Liv. *instituire*, a. Cic. *initium facere*, *ducere* ou *numere* Cic. *exordium capere* Cic. celui qui a commencé, *qui cepit* Hor. il ne s'agit que de commencer, *tantummodo incepto opus est* Gall. comme tu as commencé, *ita et instituti* Cic. en toutes choses, avant de commencer..., *in omnibus negotiis, priusquam aggredere* Cic. nous avons mal commencé, *male posuimus initia* Cic. j'avais dit en commençant..., *dixeram a principio*... Cic. ce que j'écrivais en —, *illud quod initio scripsi* Cic. (Voy. d'abord); cet ulcère commence à l'occiput, *ulcus incipit ab occipitio* Cels. il (ce mal) — aux sourcils, *a superciliis inchoat* Cels. (la contrée) — au Rhin, *initium capit a flumine Rhodano* CÉS. le pays des Belges — i. Belgique orientur ab... CÉS. quand le printemps va commencer, *verè capto* Plin. *cum ver esse cæperat* Cic. le printemps commençait à peine, *non prima inceperat ætas* Virg. l'hiver commençait, *occipiebat hiems* Tac. la guerre commença, *captus est bellum* Liv. le combat commence, *prælium committitur* Frontin. *incipitur* Tac. une querelle ayant commencé, *cum orta esset controversia* Cic. si les pluies ont déjà —, *si jam pluviz inceperunt* (de incesso) Col. la pièce commença, *fabula accepta est agi*, p. Ter. avant que le spectacle commençât, que les jeux commençassent, *nondum commissio spectaculo* Liv. *priusquam committerentur ludi* Liv. cette année va commencer la censure, *hic annus censuræ initium fuit* Liv. ce qui est primitif n'a pas commencé, *origo principii nulla est* Cic. qu'elles (les grandes choses) ont — humblement, *ea omnia a tenuibus initiis sumptis exordium* Cic. époque où l'année commençait alors, *ut tunc principium anni agebatur* Liv. il a vu commencer pour lui la postérité, *posteritati suæ interfuit* Plin.-J. || — à ou de (suiv. d'un inf.), s'il commence à se retirer en Italie, *si in Italiam se recipere cæperit* Cic. je commence à espérer, *incipio*

*sperare* Cic. il commença à emmener son troupeau, *agere armentum ocepit* Liv. je commençai à déclamer en grec, *declamitare græce institui* Cic. la cavalerie de César commençait à fuir, *equitatus Caesaris initium fugæ faciebat* CÉS. il commença d'en venir aux mains avec l'ennemi, *initium cum hostibus configendi fecit* Cic. on a commencé à nous consulter, *consuli cepti sumus* Cic. l'armée commença de défilér, *traduci exercitus est ceptus* Liv. on — à combattre, *pugnare ceptum est* Liv. commencer à parler, *aggredi ad dicendum* Cic. dicere ordi ou ingredi Cic. — à plaidier, *adire ad causas* Cic. commencer à dompter, *domituram auspicari* Col. — à blanchir, *à grandir, albescere* n. Virg. *adolescere*, n. Col. quand l'arbre commencera d'être fort, *cum arbor convalescerit* Col. lorsqu'il (l'orme) commence à pousser son feuillage, *frondem cum primâ germinatione edit* Col. les Romains commençant à reculer, *referentibus jam pedem Romanis* Liv. || — par, *incipere ab* Plin. *ordiri ab* Hor. *initium facere ab* CÉS. *capere ab* Cic. ou *accipere ab* Cels. *exordium capere ab* Cic. *sumere ex* Virg. commencer par des supplications, *cum precationibus incipere* Liv. il (l'homme) commence la vie par souffrir, *vitam auspicatur a suppliciis* Plin. guerre qui commencera par la faim, *bellum cuius initium duceatur a fame* Cic. commençons par le bœuf, *ab hoc (bove) operis capiamus exordium* Col. par quelle époque il doit commencer (en écrivant), *a quibus temporibus scribendi capiat exordium* Cic. la peste qui a commencé par les troupeaux, *inchoata a pecudibus pestilentia* Macr. il commencera par une attaque contre toi, *prius tibi injuriam faciet* Cic. pourquoi commencer par te mordre les lèvres? *quid opus est prius tua labia mordere*? Sen. je commence ordinairement par considérer..., *equidem primum considerare soleo*... Cic. qu'ils commençassent eux-mêmes par faire..., *occuparent ipsi facere* Liv. s'ils ne commencent par punir les coupables, *ni supplicium in malos præsumant* Tac. commencer par dire, *præfari*, d. Col. la perfidie commence par gagner la confiance dans de petites choses, *fraus fidem in parvis sibi præstruit* Liv. commencer par une chose (se mettre à la faire), *præverti rem* Liv. in rem Plaut. — par secourir celui qui... *ei potissimum opitulari* qui... Cic. je vais — par interroger les témoins, *testibus utar statim* Cic. || se mettre à parler, *incipere* Virg. *infi* Liv. *exordiri* d. Cic. *ordiri*, d. Virg. *orationem ingredi*, d. Cic. il commence ainsi ou en ces termes *talibus in* Virg. par où commencerai-je? *unde exordiar* narrare? Ter. il fallait commencer par là,

*hoc necessarium fuit præloqui* Sen. je commence le premier, *occupo* Hor. || act. donner les premières leçons à un élève, *elementa tradere* (dat.) Quint.

**commensal**, m. celui qui mange habituellement à la même table qu'un autre, *convictor, oris*, m. Cic. être le commensal de qqm, *convictum habere cum aliquo* Col. il était mon — *idem victus erat et communis* Cic.

**commensurable**, adj. qui peut se mesurer avec, *commensurabilis*, e. Boet. les sons (de la voix) sont commensurables, *voces habere possunt mensuras* Censor.

**comment**, adv. de quelle sorte, de quelle manière, *quomodo* Cic. *quemadmodum* Cic. ut Cic. *quâ ratione* Virg. *quânam ratione* Plin. *quo pacto* Cic. je ne sais comment, *nescio quo pacto* Cic. voyez — cet homme a corrigé cela, *videte ut hoc iste correxerit* Cic. voici — on dompte les taureaux, *juvencos sic subigi convenit* Col. voilà — nous sommes faits, *ita plerique ingenio sumus* Ter. || avec interrog. *quomodo*...? Cic. *quemadmodum*...? Cic. Plin.-J. *quid*...? Liv. comment Mécène est-il avec toi? *Mecenas quomodo tecum*? Hor. — te portes-tu? *ut vales*? Plaut. — se fait-il que... *qui fit ut*...? Hor. — concevoir un Dieu (qui ne soit pas éternel)? *deum intellegere qui possumus*...? Cic. — puis-je savoir...? *unde possum scire*...? Sen. — ne pas s'en faire accroire, quand...? *neccesse est sibi nimium tribuat qui*... Quint. — puis-je douter que...? *ego dubitem quin*...? CÉS. ap. Cic. — ne pas pleurer (ne pleurerai-je pas) un pareil jeune homme? *egon non defleam talem adolescentem*? Plaut. || avec exclam. *quid*? Cic. *quid enim*? Cic. *quid vero*? Cic. comment! une bêche aussi lourde! *hui! tam graves hos rastros*! Ter. comment! il faudra m'avouer vaincue! *mene incepto desistere victam*! Virg. (Voy. quod) || pourquoi, *cur* Ter. Liv. avec interr. *quid est causæ*? Cic. *quid est cur*? Cic. on demande comment les hommes les plus savants ne sont pas d'accord..., *queritur cur doctissimi homines dissentiant*... Cic. Voy. pourquoi.

**commentaire**, m. remarques sur un texte, *enarratio, onis*, f. Quint. *annotatio*, f. Plin. *commentarium*, ti, n. Gell. *nota*, æ, f. Dio. || au fig. interprétation, *interpretatio, onis*, f. Cic. avoir besoin de commentaire, *interprete egere*, n. Sen. || interprétation maligne donnée aux discours ou aux actions de qqm : mépriser les commentaires des esclaves, *linguas mancipiorum contemnere* Juv. faire mille — sur une chose, *aliquid in diversum trahere* Liv. || au pl. mémoires historiques, *commentarii*, m. pl. Cic. Hist.

**commentateur**, m. celui qui fait des commentaires, *interpres, etia*, m. Cic. *enarrator*, m. Gell. *ex-*

*positor*, m. Aug. *commentator*, m. PRISC.

**commenter**, a. faire des commentaires sur, *enarrare* QUINT. *explicare* CIC. *explanare* CIC. *annotare* PLIN.-J. *commentari*, d. SURT. commenter Virgile, *commentaria in Virgilium componere* GELL. || au fig. commenter les ordres de ses chefs, *jussa ducum interpretari* TAC. Voy. *commentaire*.

**commérage**, m. propos de com-mère, sans valeur, des commérages, *rumusculi*, m. pl. CIC.

**commerçable**, adj. Voy. *négo-ciable*.

**commerçant**, ante, adj. qui commerce : ville ou place commerçante, *mercatus*, *us*, m. LIV. SUET. *commercium*, *ii*, n. PLIN. *emporium*, n. LIV. une partie (de ce peuple) est —, *pars in commerciis degit* PLIN. et ce n'est pas une place bien —, *neque abundans mercibus* PLIN. || subst. m. négociant, *mercator*, *oris*, m. CIC. *negotiator*, m. VELL. commerçants en vin, *negotiores vinarii* INSCA. *negotiantes vini* INSCA. Voy. *marchand*.

**commerce**, m. 1<sup>o</sup> trafic, négoce ; 2<sup>o</sup> au fig. fréquentation, relations sociales, liaison ; 3<sup>o</sup> commerce illégitime, scandaleux ou de galanterie || 1<sup>o</sup> *mercatura*, *æ*, f. CIC. HOR. *mercatus*, *us*, m. CIC. *commercium*, *ii*, n. SALL. *negotiatio*, *onis*, f. CIC. commerce en détail, *institoria*, *æ*, f. ULP. les risques du — maritime, *maris et negotiationis alea* COL. — de feves, *negotiatio fabaria* INSCA. vivre de la pêche, du commerce, *piscando, mercando vitam tolerare* JUST. (ville) célèbre par son — immense, *copiam negotiatorum et comœtium celebris* TAC. être un objet de —, *in merce esse* PLIN. faire le —, *mercaturas facere* CIC. *commercium exercere* PLIN. *negotiarum* d. CÉS. LIV. *mutare merces* VIRG. et qu'il ne fasse pas le — pour son propre compte, *neve negotietur sibi* COL. des boutiques pour faire le —, *tabernæ quibus mercatus ageretur* INSCA. ils commencent à faire le — entre eux, *mutare res inter se instituunt* SALL. faire un — quelconque, *aliquo genere mercaturæ negotiarum* CÉS. pour faire le —, *commercii gratia* PLIN. faire le — des bestiaux en échange des vins étrangers, *pecora mutare cum mercatoribus vino adventicio* SALL. le — attire chez eux très peu d'étrangers, *minime ad eos sæpe comœant mercatores* CÉS. livrer des peaux au —, *pelles mercantibus tradere* COL. faire le — de charbon, *carbonarium negotium exercere* A.-VICT. ils faisaient le — de la volaille, *gallinas alere permultas quæstus causâ solebant* CIC. on fait — d'eau, *habet institores aqua* SEN. tout — semblait peu noble aux patriciens, *quæstus omnis indecorus patribus visus* LIV. *Mercur*, dieu du —, *Mercurius negotiator* INSCA. || au fig. faire commerce de, *quæstum facere* (abl.)

PLAUT. qui font — de tout, *quibus omnia quæstui sunt* SALL. il fit — de sa voix, *vocem in quæstum contulit* CIC. faire — d'accusation, *accusationes cum præmio exercere* TAC. faire un vilain ou un infâme — (se prêter à des intrigues), *lenocinium facere* PLAUT. || 2<sup>o</sup> *commercium* CIC. *consuetudo*, *inis*, f. CIC. *conversatio*, f. CIC. *usus*, *us*, m. CIC. le commerce de l'homme (avec l'homme), *hominum congressio* CIC. *hominis contubernium* SEN. *humana conversatio* SEN. — habituel, journalier ou intime, *convictus*, *us*, m. CIC. *convictus domesticus* COL. *consuetudo victus* CIC. *cotidianus usus* SALL. *vulgaris hominum consuetudo* CIC. lier — avec qqn, *consuetudinem facere cum aliquo* CIC. avoir ou entretenir avec qqn un — intime, *aliquo familiarissime uti*, d. CIC. tout — rompu entre les malheureux, *diremp-tum inter miseros commercium* SEN. il a rompu notre —, *se a me removit* CIC. qu'ils cessent tout — avec la république, *ab omni societate reipublicæ facessant* CIC. ils défendent tout — avec des étrangers, *vetant quicquam rei cum alienis hominibus esse* LIV. il fuyait le — des hommes, *omni cætu hominum carebat* CIC. lorsque l'âme n'a plus aucun — avec le corps, *cum animo plane nihil est cum corpore* CIC. éloigner du — des hommes, *ab hominibus relegare* CIC. je ne veux plus avoir de — qu'avec les Muses, *cum Musis tantum rationem habere cogito* CIC. n'avoir pas — avec les Muses, *a Musis abesse* QUINT. — de lettres, par lettres ou épistolaires, *litterarum sermo* CIC. *reciproce litteræ* HIRT. — (de l'âme) avec le corps, *corporis contagio* CIC. || 3<sup>o</sup> *consuetudo* TER. LIV. *contubernium*, n. CIC. *usus*, *us*, m. OV. *stuprum*, n. CIC. *stupri consuetudo* SALL. *carnalis consuetudo* AUG. avoir commerce avec, *consuescere cum* CIC. *vivere cum* NEP. *cognoscere* (acc.) OV. tu ne dois pas avoir — avec une courtisane, *tibi nil esse debet cum pælice* SEN.

**commercer**, n. faire le commerce, *negotiarum*, d. CÉS. LIV. *mercaturas facere* CIC. Voy. *commerce*.

**commercial**, ale, adj. qui appartient au commerce, *negotiatorius*, a, um VOP. (telle chose) empêchait les relations commerciales, *commercium prohibebat* SALL. société commerciale, *societas*, f. CÉS.

**commère**, f. celle qui a tenu un enfant sur les fonds baptismaux (par rapport aux parents) ; marraine (par rapport au parrain), *com-mater*, *tris*, f. (CANG.) || au fig. celle ou celui qui colporte des nouvelles, *lingulaca*, *æ*, m. f. VARR. *famigerator*, m. PLAUT. *rumigerulus*, a, AMM. HIER. Voy. *bavard*.

**commettre**, a. faire (une faute, un crime, etc.), *committere*, o, is, *missi*, *missum* CIC. *admittere* CIC. *contrahere*, o, is, *xi*, *ctum* CIC.

commettre une faute, *culpam committere* ou *contrahere* CIC. *in se admittere* TER. *delinquere*, o, is, *liqui*, *lictum*, n. CIC. *peccare*, n. CIC. je répare la faute que j'ai commise, *quod peccatum a nobis ortum est, corrigo* TER. commettre un crime, *scelus committere*, *facere* ou *edere* CIC. *admittere* HOR. (Voy. *crime*) ; commettre un forfait, *pestimum facinus facere* LIV. — un meurtre, *perpetrare cædem* LIV. quelle mauvaise action a-t-il jamais commise ? *quid unquam in se admisit* ? CIC. commettre une injustice, *injuste facere* LIV. on commet une injustice de deux manières, *injuria fit duobus modis* LIV. commettre un parjure, *perjurium contrahere* LIV. || employer, proposer, *præponere* CÉS. *præficerè* CIC. commettre des sénateurs au soin de..., *constituere senatores qui* (subj.) CIC. (Voy. *proposer*) ; confier, *committere* CIC. *credere* CIC. *mandare* CÉS. *deferre* (ad aliquem) CÉS. Voy. *confier* || compromettre, exposer. Voy. *compromettre* || mettre aux prises, *committère* SURT.

**SE COMMETTRE**, r. s'exposer. Voy. *s'exposer* || — (avec qqn), débattre, concertare, n. CIC. *jurgo contendere*, n. CIC. *in jurgium ire* QUINT.

**comminatoire**, adj. qui renferme une menace (en t. de droit), *interminatus*, a, um COG.

**Comminges**, anc. prov. de la France || hab. de la Comminges, *Convenæ, arum*, m. pl. PLIN. SUB.

1. **commis**, *ise*, part. fait, *commisus*, a, um CIC. *admissus* CIC. *patritus* TAC. *perpetratus* LIV. faute commise, *commisus*, i, n. CIC. *admissum* CIC. *delictum* CÉS. *peccatum* CIC. || préposé, *præpositus* CIC. *præfectus* TAC. || confié, *commisus* HOR. *creditus* HOR.

2. **commis**, subst. m. celui qui est employé dans des bureaux, etc., les *commis*, *ministria*, n. pl. FRONTIN. *commis* de recette, *scripturarius*, m. LUCIL. *collectarius* AUG. premier —, *scripturæ magister* CIC. — d'un secrétaire, — à la correspondance, *adjutor ab epistulis* INSCA.

**commisération**, f. compassion, pitié, *miseratio*, *onis*, f. CIC. Voy. *pitié*.

**commissaire**, m. celui qui est commis pour des fonctions temporaires, *legatus*, i, m. CIC. *commissaire des vivres*, *præfectus annonæ* TAC. *biarchos*, i, m. HIER. *curator*, m. FEST. *annonarius*, m. (à l'armée) THEOP. || — (officier) de police, *denuntiator*, m. INSCA. le commissaire du quartier, *procurator insulæ* PETA. || juge délégué par un tribunal, *quæstor*, m. C. C.

**commissariat**, m. emploi de commissaire, *legatio*, *onis*, f. CIC. commissariat des vivres, *biarchia*, *æ*, f. COG.

**commission**, f. action de charger qqn de faire qq. ch. ; charge de faire qq. ch., *mandatum*, i, n. CIC. *provincia*, *æ*, f. CIC. *cura*, f.



*Cic. procuratio, onis, f. Cic.* charger qq. d'une commission, *mandare aliquid alicui Liv.* injunger Plu.-J. *negotium dare Liv.* *curam delegare Quint.* *aliquem rei ministerium facere Sen.* charger d'une — pour qq. *mandata ad aliquem dare Cic.* j'avais donné celle —, *eam provinciam dedere Plu.* je te charge de celle —, *tibi hoc oneris, impono Cic.* le seni donne — aux députés de... *a senatu dantur mandata legatis ut (subj.) Cic.* à qui on avait donné —, *quibus datum negotium erat Liv.* quibus *præceptum erat Sall.* il sollicite la — d'incendier la ville, *sibi procuracionem incendende urbis deposcit Cic.* se charger d'une —, *procuracionem suscipere Sen.* s'acquitter d'une —, *mandatum exsequi, d. Curt.* *mandata curare Cic.* *mandatis satisfacere Cic.* *mandato fungi, d. Ur.* la feras mes commissions, *si quæ tibi mandavi, confeceris Cic.* fais bien toutes mes —, *exhauri mandata mea Cic.* Voy. charger. charger (se) || ordonnance (d'un magistrat, etc.), *litteræ, f. pl. SEXT.* j'emploi temporaire, *legatio, onis, f. Cic.* *procuratio Cic.* *procurator Cic.* *f. SEN.* commissaire pour achat de blé, *curatio frumenti Cic.* || réunion de personnes chargées d'un travail, *consilium, n. SEXT.* on envoya une commission pour savoir..., *legati missi ut qui cognoscerent Liv.*

**commissaire, m.** Voy. porteur.

**commissio, a.** donner commission. Voy. commission.

**commissure, f.** en t. d'anat. point d'union, *commissura, æ, f. Cic.*

**commodat, m.** prêt gratuit d'une chose non fongible, *commodatum, n. a. ULP.*

**commode, adj.** aisé, convenable. *commodus, a. um CÆS. Liv.* *opportunus Cic. habilis, e Tac.* chemin ou route commode, *iter opportunum Sall.* *via expedita Cic.* *ben —, locus ad rem opportunus Cic.* lieu peu — pour..., *locus minime oppositus ad... Cic.* nequaquam idoneus ad... CÆS. endroit — pour une embuscade, *locus aptus ad insidias Cic.* partie (de l'île) qu'il savait offrir un débouchement —, *pars quæ optimum est egressum cognoverat CÆS.* qui trouva plus — de..., *cui expeditius fuit (inf.) Tac.* pourvu toutefois que cela te soit —, *sed tamen quod commodo tuo fiat Cic.* indulgent, facile, *commodus Ter.* homme d'une humeur commode, *homo commodis moribus Cic.* trop peu sévère. Voy. faible, relâché.

**commode, f.** meuble à tiroirs, *armula, æ, f. SEXT.* Voy. armoire.

**Commode, empereur romain, Commodus, i, m. AUS.**

**commodément, adv.** avec commodité. *commode Cic. opportune Liv.* faire, pour qu'on y puisse

battre le grain commodément..., *area, ut sil ad tritum satissabilis... Col.*

**commodité, f.** chose commode; état ou situation commode, *commodum, i, n. Cic. Liv.* *commoditas, atis, f. Cic.* *opportunitas, f. Plin.-J.* navire pourvu de toutes les commodités, *delicatum navigium SEXT.* avoir toutes les — de la vie, *victitare pulchre Plaut.* || le temps propre, l'occasion, *commodum Cic. tempus, oris, n. Cic.* prendre la commodité de qq., *tempus alicujus aucupari, d. Cic.* à la —, *commodo tuo Cic.* *quando erit tuum commodum Cic.* Voy. aise, occasion || facilité de se procurer qq. ch., avoir qq. ch. à sa commodité, *habere aliquid ad manum Liv.* *in promptu Cic.* || au pl. lieux d'aisances, *latrina, æ, f. Col.*

**commotion, f.** secousse violente, *succussio, onis, f. SEN.* *commotio, f. C. AUR.* *commotus, us, m.* (seulement à l'abl.) *VARR.* Voy. secousse || au fig. agitation (de l'âme), *commotio Cic.*

**commuable, adj.** qui peut être commué, *qui mitigari potest (A.)*, *mutabilis, e (A.)*, *remissibilis, e TERT.*

**commuer, a.** changer, adoucir (une peine), *aliquid remittere et mitigare Tac.* le prince commua la peine, *multa ex eâ sententiâ mitigata sunt a principe Tac.* les tribuns commuèrent la peine en une amende, *in multâ temperarunt tribuni Liv.*

**commun, une, adj.** 1° qui appartient à plusieurs ou à tous; 2° qui convient à plusieurs discours (en t. de rhét.); qui est masculin ou féminin (en t. de gramm.); qui est brève ou longue (en t. de prosod.); 3° général, répandu, public; 4° ordinaire, usité, fréquent; 5° qui se trouve aisément, abondant; 6° d'une qualité inférieure, de peu de prix; 7° vulgaire, bas; 8° médiocre, qui est sans distinction || 1° *communis, e Cic. Virg.* *unus, a, um Cic.* l'une de ces choses nous est commune avec les dieux, *alterum nobis cum diis commune est Sall.* que tout est commun entre amis, *communis esse amicorum inter se omnia Ter.* nous devons avoir tous un but —, *unum debet esse omnibus propositum Cic.* notre commune patrie, *patria omnium nostrum Cic.* toi qui es leur ami commun, *qui utrique es amicus Sall.* ad Cic. — à tous, *promiscuus Sen.* fosse (sépulture) commune, *promiscua sepultura Tac.* d'un commun accord, *omnium consensu CÆS.* *unâ mente Cic.* *uno animo Liv.* ils sont animés d'une ardeur commune, *idem omnes simul ardor habet Virg.* cet amour (de la patrie) était commun à tous les ordres, *ea caritas per omnes ordines pertinebat Liv.* reproche qui m'est — avec la plupart des citoyens, *contumelia quæ ad maximam partem civium convenit Cic.* tout (ce qu'ils se procuraient) était — entre eux, *in me-*

*dium querebant Virg.* le sens —, *communis sensus Hor.* *SEN.* la loi commune de l'humanité, *publica lex hominum Pers.* c'est une douleur — à l'humanité, *publicus mortalium dolor est Plin.* l'intérêt commun, commune, *is, n. Tac.* les lois sont proposées dans l'intérêt —, *lex in publicum proponitur Cic.* faire cause commune avec les scélérats, avec *Chrysogonus, cum sceleratis civibus convenire Cic.* *causam suam cum Chrysogono communicare Cic.* ne pas faire cause — avec eux, *ab eorum consiliis abesse CÆS. ap. Cic.* une vie —, *victus consuetudo Cic.* à frais communs, *ære collato Inscr.* toutes les vertus ont entre elles qq. ch. de commun, *omnes omnium participes virtutes sunt Cic.* elle (la volupté) ne peut avoir rien de — avec l'honnêteté, *nulla potest esse ei cum honestate conjunctio Cic.* qui n'a rien de — avec les éléments connus, *sejunctus a notis naturis Cic.* qu'ai-je de — avec..., qu'y a-t-il de — entre moi et...? *quid mihi cum...? Cic.* ma cause et leur conduite n'ont rien de —, *mea causa nihil eorum facto contingitur Liv.* (arguments) qui sont communs à plusieurs causes, *quæ transferri in multas causas possunt Cic.* || 2° lieux communs, *loci communes, et absol. loci, m. pl. Cic.* le lieu commun de Marathon, *rethorum campus de Marathone Cic.* pour devenir (que tu deviennes) un sujet de lieu —, *ut declamatio fias Juv.* les noms communs, *nomina appellativa Ascon.* *promiscua Quint.* ou *quæ res communes designant VARR.* syllabe commune, *syllaba communis Donat.* indifférents *Quint.* *mediocrius Gell.* || 3° *vulgaris, e Cic.* *vulgatus Quint.* l'opinion commune, *opinio vulgaris Cic.* *vulgata Quint.* j'ai à peu près suivi l'opinion —, *publicam prope opinionem secuti sumus Cic.* c'est l'opinion la plus —, *quæ crebrior fama est Tac.* c'est le bruit commun, le bruit — est que..., *rumor ou fama est... Cic.* Voy. bruit || 4° *usitatus Cic.* *vulgaris Cic.* *tritus Cic.* *cotidianus Cic.* *pervulgatus Gell.* à la mode commune, *usitato more Cic.* usage trop commun, *mos tritior Plin.* devenir d'un usage trop —, *in promiscuum usum venire Plin.* défaut bien —, *commune et pervagatum vitium Cic.* d'autres (arguments) plus communs, *pars pervagatio Cic.* les expressions communes, *cotidiana verba Cic.* la comédie emprunte ses sujets à la vie commune, *e medio res arcessit comædia Hor.* ce qui est commun (ce qui arrive souvent), *quod evenire vulgo solet Cic.* pour que cet honneur ne devienne pas trop —, *ne is honos nimium pervagetur Cic.* recueillir (telle quantité) année commune, *pervagare recipere VARR.* (Voy. ordinaire); qui n'est pas commun, *singularis Cic.* *rarus Cic.* *eximius Cic.* le fait n'est pas —, *raro fit ou accidit Cic.*



cela n'est pas — chez les Grecs, *Græcis hoc modicum est* Cic. qui est d'un courage peu —, *eximie fortis* Cic. homme d'une sagacité et d'une éloquence peu communes, *vir sollicitū facundiaque præter ceteros insignis* Just. honneurs peu communs, *quæsitissimi honores* Tac. Voy. rare || 5° *vulgaris* Plin. *frequens* Plin. plante commune, *vulgaris herba* Plin. ce poisson y est commun, *frequens, ibi hic piscis* Plin. l'if, arbre très — en Gaule, *taxus, cujus magna in Galliâ copia est* Cæs. l'argent y est fort —, *argentum ibi in promiscuo usu est* Sen. les grains sont communs cette année, *frugum est ubertas et copia* Cic. oiseau peu commun, *rara avis* Juv. || 6° *gregalis*, e Plin. *vitis*, e Cic. fruits communs, *gregalia poma* Plin. du pain commun, *sordidus panis* Sen. vin —, huile commune, *cibarium vinum* Varr. *oleum* Col. les petites (abeilles) communes, *popularis notæ pulli* Col. objets communs, *res non magno parabiles* Sen. tout ce qu'il y a de plus commun, *vilissimæ res* Cic. *quidquid constat vilissime* Cic. || 7° *vulgaris* Cic. *humilis*, e Cic. *sordidus* Cic. *illiberalis* Cic. déclamation commune, *vulgaris declamatio* Cic. expressions communes, *verborum vilitas* Petr. langage trop commun, style —, *humilis sermo* Hor. oratio Cic. avoir un langage —, *e medio sumere verba* Sen. ils n'ont rien de — dans leurs sentiments, *nilhil humile cogitant* Cic. louanges communes, *obviæ laudes* Gell. des âmes —, *sordidæ mentes* Cic. (Voy. bas, vulgaire); d'une naissance commune, *obscurum loco natus* Sall. Voy. naissance. || 8° *mediocris*, e Cic. orateur commun, *mediocris orator* Cic. esprit —, *ingeniū mediocritas* Cic. d'une éloquence commune, *eloquentiā mediū* Vell.

2. **commun**, subst. m. société entre deux ou plusieurs, *commune*, is, n. Cic. en commun, in commune Præd. *communiter* Liv. rédigé en —, *communiter compositum* Cic. mettre qq. ch. en —, *conferre in commune* Cic. in unum ou in medium Liv. in publicum Cæs. il fit mettre le butin en —, *prædam conferre omnes jussit* Liv. mettre en — les honneurs, in commune honores vocare Liv. ils mettaient en — ce qu'ils trouvaient, *in medium quærebant* Virg. être mis en —, *in medium cedere*, n. Tac. les fournis qui travaillent en —, *formicæ laborem communicantes* Plin. faire la guerre en —, *bellum conjungere* Cic. prendre des mesures en —, *in medium consulere* Liv. jouir de tout en —, *promiscue toto frui*, d. Cic. chez eux les terres sont en —, *privati ac separati agri apud eos nihil est Cæs.* || le commun des hommes, le commun (le grand nombre, la foule), *vulgus hominum* Cic. *vulgus*, i, n. Cic. Sall. *turba*, æ, f. Sen. *plerique* Liv. *maxima pars*

*hominum* Hor. le — des soldats, *militum vulgus* Liv. un homme du —, *unus de multis* Cic. e *vulgo* Quint. e *populo* Sen. *sordidus homo* Cic. les hommes du —, *humiles homines* Cic. et absolt. *humiles* Præd. qui n'était pas un orateur du —, *qui non fuit orator e multis* Cic. plus rusé que le — des barbares, *ultra, quam barbaris solitum, sollers* Tac. qui est audessus du —, *turbā cultior* Sen. *vir egregius* Curt. Voy. distingué.

**communal**, ale, adj. qui appartient à la commune; biens communaux, *communiones*, f. pl. Inscr.

**communauté**, f. société formée entre plusieurs, rapport commun, *societas*, atis, f. Cic. *communitas*, f. Cic. *communio*, onis, f. Cic. *consortium*, ii, n. Sen. communauté d'intérêts, *utilitatem communicatio* Cic. *omnium rerum societas* Cic. se mettre en — avec des voleurs, *societatem prædæ cum latronibus componere* Sall. l'amitié établit entre nous — d'intérêts, *consortium rerum omnium inter nos facit amicitia* Sen. — de sentiments, de culte, *eadem velle ac nolle* Sall. *iisdem uti sacris* Cic. || société de biens entre conjoints: l'époux met dans la communauté une somme d'argent égale à... *virī tantas pecunias ex suis bonis communicant quantas...* Cæs. || réunion de personnes qui vivent ensemble, *societas*, atis, f. Cic. *consortio*, onis, f. Cic. *consortium* Liv. || maison religieuse, *monasterium*, ii, n. Aug. || corps des habitants d'une ville. Voy. *commune*.

**communaux**, m. pl. pâturages communs, *compascuus ager*, m. Cic. Voy. *commune*.

**commune**, f. corps des citoyens d'une ville. *commune*, is, n. Cic. || biens communaux, *communiones*, um, f. pl. Inscr. si ces terres sont des communes, *si compascuus ager est* Cic.

**communément**, adv. ordinairement, généralement, *vulgo* Cic. *plerumque* Cic. *sepe* Cic. comme on dit communément, *ut dici solet* Sen. Voy. ordinairement.

**communicable**, adj. qui peut se communiquer, *cui communicari potest* (A.) || contagieux. Voy. *contagieux*.

**communicatif**, ive, adj. qui se communique facilement: le rire est communicatif, *ridentibus arri-dent* Hor. || qui aime à se communiquer (en parl. des personnes), *obvius*, a, um Plin. -i. peu communicatif, *solivagus* Cic. caractère peu —, *animus sui obtegens* Tac. tu sais combien il est peu —, *nostri hominis taciturnitatem* Cic.

**communication**, action de communiquer, *communicatio*, onis, f. Cic. donner au sénat communication de mémoires, *commentariorum potestatem senatui facere* Tac. Voy. *communiquer* || commerce, relation; entretien, *commercium*, ii, n. Cic. Sen. *consuetudo*, inis, f. Cic. *usus*, us, m. Cic. qu'il y avait des communications

entre Véies et Rome, *inter Veios Romanque nuntios commere* Liv. pour que personne ne pût avoir de — avec eux, *ne quis cum iis colloqui posset* Cic. Voy. *commerce*, rapport, entretien || moyen par lequel deux choses se communiquent, *transitus*, us, m. Sen. *aditus*, us, m. Cic. *iter*, itinéris, n. Cic. fleuve qui était en communication avec la mer, *fluvius qui ad mare pertinebat* Sisen. une partie de la ville est en — par un pont, *pars oppidi ponte adjungitur* Cic. mettre en — la Moselle et la Saône, *Mosellam atque Ararim (fosā) connectere* Tac. plus de — pour ces malheureux, *direptum inter miseros commercium ac transitus* Sen. facilité des communications, *com-meatum copia* Tac. les — furent interrompues, *vix clausæ (sunt)* Liv. sans — avec la patrie, *a patriâ interclusi* Liv. rompre ou couper les —, *aditum ou iter intercludere* Cic. espérant couper les — de Pompée avec la place, *sperans Pompejum ab oppido intercludi posse* Cæs. couper à l'ennemi toute communication par terre et par mer, *arcere terrā marique commeatibus hostem* Liv. fermer à l'ennemi toute — avec la côte, *hostem omni maritimā orā excludere* Cæs (Voy. chemin); communication entre des appartements, *pervius usus lectorum inter se* (poët.) Virg. || nom d'une fig. de rhét. *communicatio*, onis, f. Cic.

**communier**, n. recevoir la communion, *ad sacram communionem accedere*, n. (Dn.), *ad cælestem mensam* ou *ad cælestem convivium accedere* (Gn.) *Eucharistiam sumere* (Dn.)

**communio**, f. union de plusieurs personnes dans une même foi, *communio*, onis, f. Aug. être exclu de la communion de l'Eglise, *communione Ecclesiæ privari* Prosp. séparés de la — de l'Eglise, *ab Ecclesiæ corpore avulsi* S.-Sev. celui qui est dans la — de l'Eglise, *communicator ecclesiasticæ communionis* Tert. || réception du corps de N.-S. Jésus-Christ, *communio* (Cang.) *communicatio*, f. (Cang.).

**communiqué**, ée, part. *communicatus*, a, um Liv. *participatus* Just. || rapporté à, redit, *relatus* (ad) Cæs.

**communiquer**, a. 1° rendre commun, faire partager, faire part de; 2° donner communication à qq., faire connaître; 3° neut. avoir commerce et relation, conférer; 4° neut. aboutir, être attenant à || 1° *communicare* (cum aliquo) Cic. *participare* Liv. *impertire* (de re ou rem) Cic. *participem alicujus rei facere* Cic. *partem dare* Cic. *tribuere* Plin. ou *ponere* (alicui) Virg. in partem dare Virg. in partem vocare (aliquem) Virg. communiquer sa gloire à qq., *participare laudes suas cum aliquo* Liv. tout ce qui pouvait — le feu au retranchement, *omnia quæ ignem usque in vallum perferre poterant* Frontin. — sa nature à l'humanité,

vici suam hominum naturis im-  
pugnare Cic. il (l'aimant) commu-  
nique sa vertu au fer. *ferrum vi-  
ci sui inficit* PLIN. *ferrum vim suam  
dat communemque facit* AUG. ses  
vices ne sont communiquées, il-  
lus litteræ ab aliis ad nos com-  
muneant Cic. communiquer une ma-  
ladie. *morbum vulgare* LIV. CURT.  
*contagione labefacere* (acc.) COL.  
— de proche en proche son mal (mo-  
ral). son poison : *mala sua proxi-  
mis tradere* SEN. *virus suum in  
proximos transferre* SEN. — son  
devoir à qqn, sa science, *copiam  
facere alicui consilii sui* Cic.  
*arientis* PLAUT. [ 2° exhibere Cic.  
*refert* Cic. *deferre* TAC. *edere* LIV.  
*arrare* TAC. il va communiquer  
aux magistrats les intentions de  
l'armée, *ad magistratus ductus,  
mandata exercitus edit* LIV. te  
communiquer ses sentiments se-  
crets, *arcanos tibi credere sensus*  
VIRG. et ils ne nous communiquent  
pas le secret de leur résidence, ne-  
que nos participant ubi sint  
PLAUT. ils se communiquent mu-  
tuellement leurs inquiétudes, leurs  
griefs, leurs pensées, *solicitudi-  
nes suas conferunt inter se* Cic.  
*injurias conferunt* TAC. *cogita-  
tiones miscunt* SEN. s'étant com-  
muni-qué leurs vœux, *communicato  
inter se consilio* LIV. [ 3° neut.  
communiquer, n. Cic. avant qu'ils  
(les préteurs) eussent communi-  
qué avec les légions, *priusquam  
legionibus miscerentur* TAC. il  
communiqua avec tout le monde,  
*et obvis et expositus* PLIN.-J. il  
se — avec personne, *hominem  
congressum fugit* Cic. communi-  
quer (conférer) avec qqn, *ad ali-  
quem referre* Cic. Voy. commerce,  
accessibile, conférer [ 4° pertine-  
re. co, es, ui (ad), n. CÉS. *ducere*,  
s. VIRG. *adungi*, p. Cic. pont qui  
communiqua avec la ville, *pons in  
oppidum pertinens* SALL. escalier  
qui — à l'extérieur, *scalæ serentes  
in publicum* LIV. l'osophage com-  
muniqua avec l'estomac, *gula ten-  
di ad stomachum* PLIN. Voy. at-  
tenant.

SE COMMUNIQUER, f. être partagé  
entre plusieurs, se répandre, com-  
municari, p. PLIN. *participari*,  
p. JEST. l'odeur se communique aux  
étouffes, *odor transit in vestes*  
PLIN. le mal — partout, *late vis  
mali diffunditur* OR. la maladie  
—, — à tout le troupeau, *morbus  
transit (in)* PLIN. *contagia per vul-  
gus serpunt* VIRG. maladie qui —  
(Voy. contagieux) : les vices se com-  
muni-quent, se — de proche en pro-  
che, *vitia serpunt* SEN. *in proxi-  
mum quemque transiliunt* SEN.  
le feu se communique aux plan-  
ches, *tabulas flamma corripuit*  
VIRG. [ être en communication, se  
joindre, *continentem ou continens  
esse (alicui rei ou cum re)* Cic. [ de-  
reindre familial : ouvrir son cœur,  
*potestatem sui facere* Cic. qui ne  
se communique pas, *sui oblegens*  
TAC. Voy. communiquer (n.).

COMMUNISME, m. doctrine so-  
ciale qui demande la communauté

des biens, *bonorum æqualio, onis*,  
f. (DD.)

COMMUNISTE, m. partisan du  
communisme, *bonorum in commu-  
ne positorum fautor, oris*, m. (A.)

COMMUTATION, f. changement

de peine. Voy. commuer.

COMPACTÉ, f. qualité de ce qui

est compact, *densitas, atis*, f.

PLIN. *spissitas*, f. VIRG. *crassitudo*,

inis, f. CIO.

COMPACT, acte, adj. condensé,

dense, serré, *densus, a, um* COL.

*spissus* PLIN. terre compacte, *spis-  
sum solum* COL. *spissus ager* VIRG.

*densa humus* COL. terre très —,

*perdensa humus* COL. rendre —,

*consipissare* COL. l'humidité rend

le sable —, *arenæ humore alli-  
gantur* SEN. devenir —, *in soli-  
dum crescere*, n. SEN. d'une ma-  
nière —, *dense* VIRG. *spisse* PLIN.

COMPAGNE, f. celle qui partage

le sort de qqn, *comes, itis*, f. CIO.

SEN. *socia, æ*, f. CIO. compagnes,

*æquales*, f. pl. AMBR. les —, du

printemps, *veris comites* HOR. com-  
pagnie d'études, *condiscipula*, f.

APUL. [ amie, *amica, æ*, f. TER. [

épouse : prendre pour compagne,

*uzorem (aliquam) ducere* VELL.

Voy. épouse [ femelle : la com-  
pagnie du tourtereau, *compar turtu-  
ris* PLIN. [ au fig. *comes* Cic. l'élo-  
quence est la compagne de la paix,

*pacis est comes eloquentia* Cic. il

eut la pauvreté pour —, *eum secu-  
ta est paupertas* SEN. la rougeur

est la — de la honte, *pudorem ru-  
bor consequitur* Cic. la fortune lui

fut une — fidèle, *illi fortuna com-  
mitata est* Cic. Voy. accompagner.

COMPAGNIE, f. réunion de per-  
sonnes, *cœtus, ūs*, m. CIO. *cœtus*

*hominum* Cic. *conventus, ūs*, m. CIO.

*circulus, i*, m. CIO. faire con-  
duire autour de la compagnie (at-

tablee), *per cœtus epulantium cir-  
cunducere* SERT. quitter la —, *sub-  
ducere se de circulo* Cic. devant

un nombreuse —, *in conventu* Cic.

festin où il y a grande —, *celebre  
convivium* TAC. Mucius reçoit nom-  
breuse —, *Mucii janua magnâ fre-  
quentiâ celebratur* Cic. je suis la  
—, *celebritas mihi odio est* Cic. en  
— de Mucius, d'Achate, *cum Mu-  
tio* Cic. *comitatus Achate* VIRG.  
de —, *simul* Cic. *una* Cic. *gregati-  
m* (en parl. d'un grand nombre)  
PLIN. qui est sans —, *solus* Cic. *in-  
comitatus* VIRG. [ réunion de person-  
nes que rapprochent des habitudes  
ou des goûts communs, *circulus*  
CIC. la bonne compagnie, *cultio-  
res*, m. pl. FRONTIN. homme de bonne  
—, *homo bellus* Cic. gourmand de  
bonne —, *concinuus helluo* Cic.  
homme de mauvaise —, *vir mali  
moris* SEN. fréquenter les mauvai-  
ses compagnies, *consuetudine im-  
proborum uti*, d. (DD.). fuir les  
mauvaises —, *se ab improbis se-  
gregare* (A.) [ société (avec), fré-  
quentation ; relations sociales, *so-  
cietas, atis*, f. CIO. *contubernium*,  
ii, n. TAC. *convictus, ūs*, m. CIO.  
*conversatio*, f. SEN. *sodalitas*, f.  
CIC. *sodalitium*, ii, n. V.-MAX. la  
compagnie de l'homme (pour les

animaux), *hominis contubernium*  
SEN. tenir — à qqn, *cum aliquo  
esse* Cic. *versari ou morari*, d.  
SEN. tenant — à son collègue ma-  
lade, *ægro collegæ assidens* LIV.  
tenir à qqn fidèle —, *alicujus la-  
teri adherere* LIV. tenir — à qqn  
(l'accompagner), *sectari*, d. CIO.  
*prosequi*, d. SEN. *deducere* Cic.  
pour qu'il lui tînt — (dans son voya-  
ge), *ut secum proficisceretur* VELL.  
nous te tiendrons — dans la  
bonne comme dans la mauvaise for-  
tune, *una tecum bona, mala tole-  
rabimus* TER. vivre en — de qqn,  
*convivere aliquo* QUINT. *alicui* SEN.  
pourvu que je vive en cette —, *dum  
cum his sim* SEN. fausser — à qqn  
(le quitter), *deserere aliquem* SEN.  
*relinquere* VIRG. [ association com-  
merciale, *societas*, f. CÉS. CIO. [  
corps, corporation, *ordo*, *inis*, m. CIO.  
*corpus, oris*, n. SALL. *colle-  
gium*, ii, n. LIV. dans notre com-  
pagnie, *in nostro numero* Cic. [ un  
certain nombre de soldats, *mani-  
pulus*, i, m. CÉS. *centuria, æ*, f. LIV.  
avec une seule compagnie, *cum  
unius signi militibus* LIV. par  
compagnies, *manipulatum* LIV.  
distribuer les soldats par —, *homi-  
nes centuriare* CIO. Voy. centurie,  
manipule.

COMPAGNON, m. celui qui est

avec qqn, camarade, associé, *so-*

*cius*, ii, m. CIO. *comes, itis*, m. CIO.

*sodalis, is*, m. ses compagnons,

sui, m. pl. CÉS. compagnon, de

tous mes voyages, *comes meus*

*omnium itinerum* Cic. il fut mon

— de voyage, *ille meum comita-  
tus (est) iter* VIRG. — de voyage,  
*comes* Cic. VIRG. avoir pour —

*comitem (aliquem) habere* Cic. il en

fit son —, *eum secum habuit* Cic.

prendre pour —, *comitem capere*

*ou sibi adjungere* VIRG. donner

pour —, *comitem (aliquem) adde-  
re* LIV. dare VIRG. (Voy. asso-  
cier) ; s'offrir pour compagnon, *se  
socium ou comitem addere* VIRG.  
devenir le —, *se socium adjungere*  
PS.-VIRG. il avait été son fidèle —,  
*comes (illi) hæserat* PLIN.-J. — de  
voyage (sur mer), de navigation,  
*convictor* m. CIO. — d'école, *con-  
discipulus*, m. CIO. — d'esclavage,  
*conservus* Cic. — de table, *convic-  
tor* Cic. *comptator* Cic. — de  
bouteille, *compotor* Cic. *com-  
bibo*, onis Cic. — de jeu, *collutor* Cic. —  
d'armes, *committo*, onis, m. CIO.  
VELL. *commanipularis* TAC. *belli  
socius* TAC. ses — d'armes pendant  
cette guerre, *qui simul eo bello  
militaverunt* LIV. [ au fig. com-  
pagnon de fortune, *fortunæ socius  
ac particeps* Cic. perdre le — de  
ses travaux, *consortem laboris  
amittere* Cic. les compagnons de  
sa gloire, *participes gloriæ* SERT.  
[ ouvrier qui a fini son apprentis-  
sage, *sodalis*, m. INSCR. [ homme,  
individu (dans les locutions fami-  
lières : un bon compagnon, un  
hardi —, un dangereux —). Voy.  
homme [ égal, *æqualis*, m. VELL.  
*compar*, m. GELL. traiter de pair à  
compagnon, *ex æquo agere (cum  
aliquo)* TAC.

**compagnonnage**, m. corporation des ouvriers d'un même métier, *sodalitium*, ii, n. (A.), interdire le compagnonnage, *collegia prohibere* (A.).

**comparable**, adj. qui se peut comparer, *comparabilis*, e Cic. Liv. *comparandus*, a, um Liv. *conferendus* Cic. *assimilandus* Cic. *æquiparabilis*, e PLAUT. quel plaisir est comparable à...? *quæ oblectatio conferri potest cum...*? Cic. (ouvrages) auxquels il n'y a rien de —, *quorum similia nulla sunt* Cic. si c'est une douleur — à celle de Philoctète, *si est tantus dolor quantus Philoctetæ* Cic. qui a des titres de gloire comparables aux miens? *nemo est qui factis me æquiparare queat* ENN. la mort des jeunes gens me semble comparable à l'extinction d'une flamme, *adulescentes mori sic mihi videntur ut cum vis flammæ opprimitur* Cic.

**comparaison**, f. action de comparer, *comparatio*, onis, f. Cic. *collatio* Cic. *contentio*, f. Cic. faire une comparaison, *collatione* uti, d. Cic. établir une —, *pro comparabili aliquid inducere* Cic. établir une — entre, *comparare* (acc.) Cic. *conferre* Cic. mettre en —, *in certamen deducere* SEN. (Voy. *comparer*); entrer en comparaison avec, *contendere cum* Cic. personne ne peut entrer en — avec Scipion l'Africain, *ad Africanum nemo poteit adspirare* Cic. ne pouvant soutenir la —, *non comparandus* Liv. (Voy. *comparable*); en comparaison de, *præ* (abl.) Cic. *ex comparatione* (gén.) Liv. *ex collatione* Cic. richesses méprisables en — de la vertu, *divitiæ præ rectis contemnendæ* Cic. en — de l'univers, *collatione totius* SEN. mépriser cela, en — de l'utilité commune, *contemnere hoc, comparantem cum utilitate communi* Cic. que sont ces maux-là en comparaison de ceux...? *quid illa sunt, collata cum iis?* Liv. (effrayé) par la — avec le petit nombre de ses troupes, *respectu paucitatis suæ* JUST. en — de tant de hauts faits du peuple, *adversus tot decora populi* Liv. sans esprit, en — des autres Carthaginois, *non callidus ad cetera Punica ingenia* Liv. en — de ce que..., *præquam quod...* PLAUT. en — de ce qui doit arriver, *præ ut futurum est* PLIN. par — (absolt.). *comparare* Cic. *comparative* GELL. (l'honnêteté) qui est hors de — avec tout le reste, *omni pondere gravius habenda quam reliqua omnia* Cic. le premier sans —, *facile princeps* Cic. le plus riche sans —, *longe ditissimus* CÉS. || en t. de rhét., *comparatio* Cic. *similitudo*, inis, f. Cic. *parabola*, æ, f. SEN. par cette comparaison (Ménénus Agrippa ramena les esprits), *comparando* Liv. la — pêche, *simile est vitiosum* CORNIF. pour continuer ma —, *ut in eodem simili verser* Cic. || en t. de gramm. degrés de comparaison, *contentio* VARR. *comparatio* DONAT. *collatio* FEST.

**comparaitre**, n. venir devant un juge, *comparare* en justice ou en jugement, et absolt., *comparare*, *adesse*, *adsum*, *adfui* Cic. Liv. *in jus ire*, n. CORNIF. ou *sisti*, p. ULP. *ad iudicium adesse* Cic. *vadimonium sistere* ou *obire* Cic. *ad vadimonium venire*, n. Cic. *descendere*, n. SEN. il n'eut jamais à —, *in jus nunquam ipi* NEP. ils comparurent devant le sénat, *in senatu sunt positi* Cic. s'engager à comparaitre, *vadimonium promittere* Cic. ne pas —, *vadimonium deserere* ou *missum facere* Cic. *vades deserere* Liv. *latitare*, n. Cic. assigner qqn à comparaitre, *vadimonium alicui imponere* NEP. *aliquem vadari*, d. Cic. *diem dicere alicui* Liv. (Voy. *assigner*); faire comparaitre (produire, amener), *producere* Liv. faire — des témoins, *testes evocare* PLIN. ils firent — Lépidus, *Lepidum adesse jusserunt* VELL. il fit — les tribuns devant lui, *tribunos attrahere ad se jussit* Liv. ayant fait — les prisonniers, *captivis productis* Liv.

**comparatif**, ive, adj. qui sert à comparer, *comparativus*, a, um, Cic. QUINT. || en t. de gramm. qui exprime la comparaison, *comparativus* PRISC. subst. m. le comparatif, *comparativus gradus* CHAR. et absolt. *comparativus*, m. DONAT. *comparativum nomen*, n. PRISC. *vocabulum* GELL. et absolt. *comparativum*, n. PRISC. *comparatio* QUINT. *secunda collatio* FEST. adverbe au —, *comparativum adverbium* PRISC. l'adverbe admet le —, *comparatio accidit adverbio* DONAT. au —, *comparative* GELL.

**comparativement**, adv. par comparaison, relativement, *comparate* Cic. *comparative* GELL. *pro rata parte* Cic. Voy. *comparaison*.

**comparé**, ée, part. *comparatus*, a, um Cic. *collatus* Liv.

**comparer**, a. examiner le rapport et la différence qu'il y a entre deux personnes ou deux choses, *comparare* Cic. Liv. *conferre*. *fero*, *fers*, *tuli*, *collatum* Liv. *componere*, o, is, *sui*, *silum* SALL. *contendere*, o, is, i Cic. *æquiparare* Liv. comparer un homme avec un autre, *comparare aliquem alicui* ou *cum aliquo* Cic. *ad aliquem* TER. — les petites choses aux grandes, *parvis magna conferre* Cic. ou *componere* VARR. *parva magnis componere* OV. *grandia parvis assimilare* OV. — un bœuf à un bœuf, *conferre bovem ad bovem* VARR. — la vie de l'un et de l'autre, *vitam utriusque inter se conferre* Cic. — les paroles aux actions, *componere dicta cum factis* SALL. — les lois entre elles, le passé au présent, *contendere leges* Cic. *vetera et præsentia* Tac. — ce qu'on a écrit à..., *confligere quod scriptum est cum...* Cic. — la foule des Éoliens à une mer tranquille, *mari tranquillo Ætolorum multitudinem æquiparare* Liv. — les fortunes, *fortunarum contentiorem facere* Cic. CÉSAR, que l'on peut — aux

plus grands orateurs, *Cæsar, summis oratoribus æmulus* Tac. (Voy. *comparable*); ils se moquaient de Rome en la comparant à Capoue, *Romam præ Capuâ irridebant* Cic. Voy. *comparaison* (en) || mettre sur la même ligne, égaliser, *æquare aliquem alicui* Liv. *rem rei* QUINT. *cum re* Cic. *assimilare* Cic. *opponere* QUINT. *se comparant* aux Annibal, *se Hannibalem ferens* Tac.

**comparoir**, n. Voy. *comparaitre*.

**comparse**, m. personnage muet au théâtre, *persona muta*, æ, f. (A.).

**compartiment**, m. assemblage de plusieurs choses disposées avec symétrie; on divise la terre en compartiments, *humus in areas dividitur* COL. || case, division, *loculus*, i, m. Veg. *lacus*, us, m. Col. petit compartiment, *lacusculus*, i, m. Col. qui est à compartiments, *loculatus* VARR. *loculosus* PLIN.

**comparation**, f. action de comparer (en justice), *vadimonium*, ii, n. Cic. fixer le jour de la comparaison, *vadimonium constituere* ou *concipere* Cic. faire acte de —. Voy. *comparaitre*.

**compas**, m. instrument pour décrire des cercles, etc., *circinus*, i, m. CÉS. VITR. tracé ou arrondi au compas, *circinatus* PLIN. *circino circumductus* CÉS. action de décrire un cercle avec le —, *circinatio*, f. VITR.

**compasé**, ée, part. et adj. réglé, *compositus*, a, um SALL. SEN. démarche compassée, *expensus gradus* PROP. avoir une démarche —, *gradus suos temperare* SEX. parler d'une manière —, *putide dicere* Cic.

**compasser**, a. mesurer avec le compas || au fig. faire avec proportion, régler, *componere* Cic. *compasser* son style, *syllabas prope modum dinumerare et demetiri* Cic.

**compassion**, f. pitié, *miserordia*, æ, f. Cic. *miseratio*, onis, f. Cic. *commiseratio*, f. Cic. avoir compassion de qqn, *miserari* (acc.). d. Cic. *commiserari*, d. Cic. *misereri*, eor. eris, eritus ou *ertus sum* (alicuius), d. Liv. j'ai — de toi, *me tui miseret* Cic. ressentir ou éprouver de la —, être ému ou touché de —, *misericordiâ moveri*, *commoveri* ou *permoveri*, p. Cic. exciter ou inspirer de la —, faire —, *misericordiam movere* ou *cunctare* Cic. digne de —, *miserabilis*, e Cic. *miserandus* SALL. Voy. *pitié*.

**compatibilité**, f. qualité de ce qui peut se concilier, *convenientia*, æ, f. Cic. *concordia*, f. PLIN.

**compatible**, adj. qui peut s'accorder, *sociabilis*, e Liv. humeurs compatibles, *sociabilia ingenia* PLIN. — j. n'être pas — (en parl. de choses), *repugnare*, n. Cic. HOR. l'existence de tous deux n'était pas compatible, *quo salvo, salvus esse non poterat* VELL. Voy. *incompatible*.

**compatir**, n. être touché de compassion, *miserari* (acc.), d. Cic. *misereri*, eor. eris, eritus ou *ertus*

son (gén.) Liv. compatir au sort de qq. *cicem alicuius dolere* Cic. je compatis à ton sort, *me tui miseret* Cic. Voy. *pitie* || être indulgent pour tolérer, *ignoscere* (dat.), n. Cic. *indulgere* (dat.) Liv. Voy. *pardoner*; s'accorder, vivre d'accord, *concordare*, n. Cic.

**compatisant**, *ante*, adj. qui compatit, *misericors*, *dis* (en aliquem) Cic. Sen.

**compatriote**, m. celui qui est du même pays, *popularis*, *is*, m. Cic. *Sall. civis*, *is*, m. Cic. mon compatriote, *municipes meus* Cic. son —, *ex eadem urbe* Cic. nos compatriotes, *nostri homines* Cic. Voy. *concitogen* || au f. *popularis*, f. Hor. Glycer sa compatriote, *Glyceram municipem suam* PLAUT.

**compendieusement**, adv. en abrégé, *compendiose* Cass. *summatim* Cic. *brevisiter* Cic.

**compendium**, m. Voy. *abrégé*.

**compensation**, f. équivalent (d'une chose), balance, dédommagement, *compensatio*, *onis*, f. Cic. *laire compensation* (Voy. *compensari*), dans les affaires d'outre-mer il y est comme une compensation de revers et de succès, *transmarinarum quoddam vice pensata* Liv. la — établit entre les services et les lés, *inter beneficia et injurias ratio confertur* Liv. || (en t. de droit), libération réciproque de deux personnes, dont l'une est créancière, l'autre débitrice, *compensatio* *dis* *pensatio* *Dis*.

**compensé**, *ee*, part. *compensatus*, a, um Cic. *pensatus* Liv. *ré-* *onder* (telle quantité), tout compensé, *peraque recipere*... VARR.

**compenser**, a. donner l'équivalent (au prop. et au fig.), dédommager de; balancer, être l'équivalent ou un dédommagement, *compensare* Cic. Hor. *pensare* Liv. *repensare* Sen. *sarcire*, *to*, *is*, *sarsi*, *arum* Liv. *resarcire* Cic. *exsarcire* Cic. *paria facere* Sen. *compenser* un inconvénient, *incommodum pensare* Col. — la joie avec les chagrins, *compensare cum doloribus letitiam* Cic. — les pertes, *dauna sarcire* Sen. *resarcire* Cic. en composant ses vertus et ses vices... *si quis virtutibus vitia pensaret* Liv. la tendresse de deux fils compensera la perte d'un seul, *minus desiderium duorum pietate supplebitur* Sen. cela seul compense le prix d'achat (du terrain), *ea res omnem impensam terreni liberal* Col. cet honneur a compensé sa mauvaise fortune, *honores adversis in solatium cessit* Tac. || être compensé ou se compenser, *pensari*, p. Liv. *repensari*, p. Sen. vos pertes seront compensées par le butin, *dumna vestra praeda sarcientur* Liv. récolter (telle quantité), les années se compensant, *peraque recipere*... VARR.

**compère**, m. celui qui tenu un enfant sur les fonts baptismaux (par rapport aux parents); le parrain (à l'égard de la marraine), *compater*, *tris*, m. (CAXX.) || famil. *compères*, *colloques*, *um*, m. pl. *compob*.

**compétence**, f. droit de connaître d'une affaire (en t. de droit); question de compétence, *judiciaria controversia* Cic. être de la — du prince, *principis notionem facere* Ulp. ce qui était de la — des préteurs, *quæ a prætoribus noscebantur* Tac. (connaître d'affaires) qui pouvaient paraître de leur —, *quæ sui iudicii videri possent* Liv. récusar la — d'un juge, *iudici de se sententiam non dare* Sen. avec — *competenter* Ulp. || au fig. ressort, appartenance : pour une chose qui est de sa compétence, *rei ad se pertinentis causâ* Col. la physique n'est pas de la compétence d'Epicure, *Epicurus in physicis alienus est* Cic. || compétition. Voy. *compétition*.

**compétent**, *ente*, adj. qui appartient, qui est dû (en t. de droit) : être compétent, *competere*, n. Ulp. || suffisant, convenable. Voy. *requis* || qui a le droit de connaître d'une affaire, *competens*, *tis* Ulp. || au fig. d'après des auteurs compétents, *ex idoneis auctoribus* Quint.

**compéter**, n. appartenir en vertu de certains droits, *competere*, n. Ulp. || être de la compétence. Voy. *compétence*.

**compétiteur**, m. concurrent, *competitor*, *oris*, m. Cic. Liv. *petitors*, m. Hor. tous étant compétiteurs pour la même place, *omnibus unum locum competentibus* Just. tu as des nobles pour —, *nobiles tecum petunt* Cic. être compétiteurs, *aliquid contra petere* Cic. — au trône, *emulus regni* Just.

**compétition**, f. concurrence dans la poursuite d'un honneur, *competitio*, *onis*, f. Theod.

**compétitrice**, f. celle qui demande en même temps, *competitrix*, *icis*, f. Cic.

**Compiègne**, v. de France, *Compendium*, *ii*, n.

**compilateur**, m. celui qui compile : compilateur des lois, *juris compositor* Theod.

**compilation**, f. recueil de plusieurs choses qu'on a mises en corps d'ouvrage, *compilatio*, *onis*, f. Cic. *excerptio*, f. GELL. *sarrago libelli* (poët.) Juv. Voy. *recueil*.

**compilé**, *ée*, part. *excerptus*, a, um Sen.

**compiler**, a. faire une compilation, *excerpere*, *o*, *is*, *psi*, *plum* Suet.

**compitales**, f. pl. fêtes qui se célébraient dans les carrefours, à Rome, *compitalia*, *ium* ou *iorum*, n. pl. Cés. des compitales, *compitalicius* Cic.

**complainte**, f. plainte, lamentation; chanson triste, *comploratio*, *onis*, f. Liv. *nænia* ou *nenia*, *æ*, f. Hor. || (en t. de droit, plainte en justice), *querela*, *æ*, f. Just.

**complaire**, n. s'accommoder au goût, à l'humeur de qq. *obsequi*, *or*, *eris*, *secutus sum* (alicui), d. Plin.-i. *indulgere*, *eo*, *es*, *isti*, n. Cæs. *obsequi alicuius voluntati* Cic. *morem gerere alicui* Cic. complaire aux exigences, aux désirs de qq. *ad arbitrium alicuius*

*se fingere* Cic. *voluntatibus obsecundare* Cic. pour — à Mécène, il... *dum Mæcenati obtemperat*... Tac. en seignant de lui —, *specie obsequii* Tac. qui cherche à — (à qq.), *pronus in obsequium* Hor. Voy. *plaire*.

**se complaire**, r. trouver du plaisir à ou dans, *gaudere*, *eo*, *es*, *gavisus sum*, n. Cic. *delectari*, p. Cic. *acquiescere* (in re), n. Curt. *sibi placere* Plin. se complaire dans l'obéissance, dans les honneurs, *imperio gaudere* Liv. *honore delectari* Cic. se — dans l'affection des jeunes gens, *in adulescentium caritate acquiescere* Cic. je ne suis pas homme à me — exclusivement dans mes propres idées, *non is sum ut mea me maxime delectent* Cic. il (cet écrivain) se complaisait dans ses défauts, *vitia sua amavit* Sen. je me complais dans ce témoignage que je me rends, *in eo valde me amo* Cic. les barbares se complaisaient dans leurs forces (militaires), *placebat barbaris numerus suus* Vell. les choses dans lesquelles la colère se complait, *quæ ira fieri amat* Sall. se complaire dans sa douleur, *dolori libenter incubare* Sen. qui semble — à encourir la haine, *qui quasi de industria in odium irruere videntur* Cic. qui se complait dans son propre éloge, *suus laudibus vanus* Liv. Voy. *plaire* (se).

**complaisamment**, adv. avec complaisance, *obsequenter* Liv. *indulenter* Cic. *obsequio* Hor. *per ambitionem* Liv.

**complaisance**, f. disposition à se conformer aux volontés d'autrui, *obsequium*, *ii*, n. Ter. Cic. *obsequentia*, *æ*, f. Cæs. *indulgentia*, f. Nep. *facilitas*, *alis*, f. Cic. complaisance (de l'esprit) pour le corps, *corporis obsequium* ou *indulgentia* Cic. (gagner les bonnes grâces de qq.) par sa — officieuse, *obsequendi gratiâ* Just. avoir de la —, de la — pour qq. *præbere se facilem* ou *indulgentem* Sen. *indulgere* (alicui) Cæs. *obsequi*, d. Ter. *morem gerere* (dat.) Cic. avoir trop de — pour les soldats, *indulgere licentiâ militum* Tac. mais il a eu trop de — de... *sed ille officiosus* (s.-enl. *fecit*) *quod*... Cic. c'est trop de — (formule de remerciement), *humane facis* Cic. aie la — de m'en informer, de terminer cela, *facito ut sciam* Cic. *hoc velim conficias* Cic. aie celle —, *si me amas* Cic. *amabo te* Cic. *amabo* Cic. par —, *gratiæ causâ* Cic. se taire par —, *per ambitionem mussare* Liv. faire cela par —, *assentandi gratiâ id facere* Ter. mensonge de — *misericors mendacium* Cic. là se borneront mes complaisances, *hactenus indulsiisse vocat* Virg. || (en mauv. part.) les sottises complaisances de ce père, *inepta patris lenitas* Ter. lâches —, *deforme obsequium* Tac. descendant à l'égard de Pallas aux plus basses complaisances, *ad libita Pallantis provocata* Tac. honteuses —, *obsequium*,

**LACT.** la loi a puni les honteuses — des maris, *mariti lenocinium lex coercuit* Ulp. || satisfaction, plaisir (seulement dans la locution suivante) : avec complaisance, *libenter* Cic. *libenti animo* Cic. écouter avec complaisance, *audire libenter* ou *studiose* Cic. mes actions dont le sénat entendait l'éloge avec —, *res meæ quæ tam libenti senatu laudabantur* Cic. il regardait avec —, d'un oeil de —, *gaudet tuens*... Virg. parler de soi avec —, de sa magnifique loqui, d. Liv. peut-être parlé de moi avec trop de —, *mihî ipse assentor fortasse* Cic. Voy. plaisir.

**complaisant**, ante, adj. qui a de la complaisance pour qq, *obsequens*, *lis* (dat.) Ter. Col. *indulgens* (alicui ou in aliquem), Cic. *officiosus*, a um Cic. *facilis*, e Sen. *comis*, e Cic. en se montrant complaisant pour le voisin, *cum officio vicini* Col. — pour soi-même, *sibi indulgens* Hor. subst. m. être le complaisant de qq, *alicui lenocinari*, d. Cic. les complaisants du public, *assentatores populi* Cic. les — des seigneurs populaires, *plebis irarum indulgentes ministri* Liv. || celui qui favorise la débauche, *leno*, *onis*, m. Cic.

**complant**, m. plant de vignes composé de plusieurs pièces de terre, *vitiarium*, *ii*, n. VARR.

**complément**, m. ce qui s'ajoute à une chose pour la compléter, *complementum*, *i*, n. Cic. *supplementum*, *i*, n. Col. la santé en est le complément (du bonheur), *ex integritate corporis cumulat* Cic.

**complémentaire**, adj. qui sert à compléter, *additicius*, *a*, um CELS.

**complet**, ète, adj. entier, achevé, parfait, *absolutus*, *a*, um Cic. *perfectus* PLIN. *totus* Hor. *consummatus* Sen. année complète, *solidus annus* Liv. années complètes, *plena annorum spatia* Liv. l'énervation n'est pas compétente, *præteritur quiddam in enumerationibus* Cic. ma joie est —, *cumulus ad lætitiâ accedit* Cic. causer la ruine — de l'État, *funditus rempublicam trahere* Tac. être en complet désaccord avec, *plurimum dissidere* a Cic. Voy. entier || subst. m. au complet, *ad numerum* Cic. être au —, *numeros suos habere* Sen. ses équipages sont au —, *naves habent suum numerum* Cic. mettre au — les..., *numerus* (avec le gén. pl.) *supplere* Liv. mettre les équipages au — *remigio naves supplere* Liv. (Voy. compléter); légions au grand complet, qui ne sont pas au —, *plenissimæ legiones* Cic. *maxe plenæ legiunculæ* Liv. légions qui ont leur cavalerie au —, *legiones cum iusto equitatu* Liv. nous étions ou l'on était au grand —, *nullus ou nemo aberat* (A.).

**complété**, èe, part. *completus*, *a*, um Cic. *suppletus* Tac. *expletus* Tac.

1. **complètement**, adv. d'une

manière complète *perfecte* Cic. *absolute* PLIN. *omnino* Cic. *prorsus* SALL. *plane* Cic. démontrer complètement *plenius ostendere* PLIN. J. que tu as — changé d'avis, *te tam vehementer sententiam mutasse* Cic. (Voy. entièrement).

2. **complètement**, m. action de rendre complet, *consummatio*, *onis*, f. Sen. *absolutio*, *onis*, f. Cic.

**compléter**, a. rendre complet *complere*, *eo*, *evi*, *etum* Cic. *supplere* Cic. *explere* Cic. compléter les légions, *legiones complere* Cæs. *explere* Liv. *legiones numero militum explere* SALL. *numerus militum explere* Cæs. — la colonie, *colonorum numerum explere* Liv. — les équipages, *remigum supplere* Virg. pour — les équipages, *in supplementum classis* Liv. — la science, *consummare scientiam* Col. complète ton bienfait, *absolve beneficium tuum* Liv.

**complétif**, ive, adj. en t. de gramm. *completivus*, *a*, um PRISC.

**complexe**, adj. qui embrasse plusieurs choses, *multiplex*, *icis* QUINT. *plura continens* Sen. (voir) si la cause est simple ou complète, *utrum causâ sit simplex, an juncta* Cic. d'une manière —, *conjuncte cum reliquis rebus* Cic.

**complexion**, f. état du corps par rapport à sa force, *corporis habitus*, *us*, m. Cic. CÆL. *corporis natura* ou *constitutio*, f. Cic. *temperatio*, f. Cic. *temperatura*, *æ*, f. Sen. (savoir) quelle est sa complexion, *quo corpore sit* Cic. bonne complexion, *bona corporis habitudo* CORN. *bona habitudo* Ter. qui une a bonne —, *cui corpus bene constitutum est* Cic. — forte, robuste ou vigoureuse, *corporis firmitas* Cic. Nep. *corporis vigor* PLIN. — mauvaise, faible ou délicate, faiblesse de —, *corporis infirmitas*, *imbecillitas*, *gracilitas*, ou *tenuitas* Cic. être d'une faible —, *esse infirmis viribus* ou *infirmâ valetudine* Cic. qui ont une — faible, *male valetudine constituti* Cic. || dispositions, inclination, *proclivitas*, f. Cic.

**complexité**, f. qualité de ce qui est complexe, *multiplicitas*, *atis*, f. BOET.

**complication**, f. assemblage ou concours de plusieurs choses différentes, complication (de maladie), *appendicium*, n. C. AUR. || embarras, difficulté, *implicatio*, f. Cic. qui offre des complications, *impeditus* Cic. (Voy. embarras).

**complice**, adj. et subst. qui a part ou celui qui a part à un crime *consciis*, *a*, um (gén.) Cic. *particeps*, *ipsis* Tac. *consciis*, m. Cic. *socius*, m. Cic. *particeps consilii* Liv. *adjutor*, *oris*, m. (rei ou ad rem) Cic. complice d'un crime, de crimes, *consciis criminis* Liv. *facinori consciis* ou *affinis* Cic. *sceleris socius* Cic. ou *particeps* CURT. *adjutor scelerum* Cic. — d'une faute *consores culpæ* (poët.) Ov. chercher des complices *conquirere socios* Nep. ses —, *populares sceleris sui* SALL.

(mères) qui sont — des fautes de leurs fils, *filiis in peccato adiutrices* Ter. sans complice, *nullo adiutore* Cic. qui était — de Bessus, *qui in eodem consilio erat cum Besso* CURT. les complices du délit, *eos qui una peccaverant* Liv. on arrêta tous les —, *comprehensi qui in noxâ erant* Liv. s'étant fait le complice d'un crime, *sceleris societas* *initâ* CURT. prendre qq pour —, pour — de tous ses crimes, *assumere aliquem in societatem facinoris* JUST. in conscientiam *adsciscere* Tac. *omnium facinorum inire societatem cum*... Cic. il n'eut qu'un petit nombre de complices, *pauca in societatem consilii recepit* VELL. rendre le peuple complice de son crime, *populum scelere obligare* Cic.

**complicité**, f. participation à un crime, *sceleris contagio*, *onis*, f. Cic. Liv. *societas consilii* VELL. *sceleris* Nep. ou *facinoris* JUST. *conscientia*, *æ*, f. Tac. *sceleris consocietas* CURT. indice de complicité, *conscientiæ indicium* CURT. de — avec son père, *conscio patre* Cic. il était accusé de —, *arguebatur particeps sceleris* CURT. être de — dans un crime, *sceleris manus commodare* Sen. attirer qq dans la — d'un crime, *aliquem ad sceleris fœdus adsciscere* Cic. rien que de l'entendre lui semblait une sorte de —, *se, si eum audiret, scelere adstringi arbitrabatur* Cic. Voy. complice.

**complices**, f. la dernière des heures canoniales, *completorium*, *ii*, n. AUG.

**compliment**, m. paroles obligantes ou flatteuses, *gratulatio*, *onis*, f. Cic. ils répondent par des compliments, *grata auditu respondent* Tac. il aime les — *amat laudari* Hor. un faiseur de —, un homme à —, *blandus* Cic. il lui fit compliment de sa victoire, *ei victoriam gratulatus est* Liv. Voy. féliciter || salutations, civilités : après s'être fait des compliments de part et d'autre, après les — d'usage, *salute acceptâ redditâque* Liv. *mutuâ gratulatione functi*... CURT. je présente mes — à Hégon, *salvère Hegionem plurimum jubeo* Ter. compliment de condoléance (par lettre), *consolatorie litteræ* Cic. || formules épistolaires : faire ou présenter ou envoyer ses compliments à qq, *salutare aliquem* Cic. *salutem dicere* alicui Cic. fais mes — à Attica, *Atticæ salutem* (s.-ent. dic ou dices) Cic. mes — à Pilia, *Piliam valere jubebis* Cic. *salvère jube* Cic. envoie-lui mes — (dans ta lettre), *salutem huic adscribas velim* Cic. fais-lui mes — de vive voix ou par lettre, *ei scribe salutem aut nuntia* Cic. tu lui feras bien mes —, *nullam ou plurimam salutem ei dices ou reseres* Cic. quem *salvère velim jubeas plurimum* Cic. mes — empressées à Attica, *Atticæ plurimam salutem* Cic. elle te fait mille —, *impertit tibi nullam salutem* Cic. mille —, *vale atque*

*etiam tale Cic. transmettre les — de qqn. saltem nuntiare Cic. reçois bien des — de la part de ton ami. saltem tibi ab sodali solidam salutem PLAUT. il t'a chargé de me faire ses —, tibi mandavit ut mihi salutem adscriberes Cic. mon fils te fait ses —, me charge de ses —, sublevis a meo Cicerone Cic. j'ai été bien touché des — qu'elle me fait dans ta lettre, mihi dulcis salus visa est per te missa ab illa Cic.*

**complimenter**, a. faire des compliments. Voy. **compliment**, **féliciter** : consoler : (on envoia des députés) pour le complimenter au sujet de la mort d'Auguste, qui *mæstiliam ejus ob excessum Augusti acerbantur Tac.*

**complimenteur**, euse, adj. et subst. qui fait trop de compliments, *laudator, oris*, m. Hoa. je ne suis point complimenteur, *minime sum laudans Cic. (Voy. flatteur)* ; il aime les complimenteurs. Voy. **compliment**.

**compliqué**, ée, part. et adj. *implicatus, a, um Cic. multiplex, is Quint.* compliqué d'une ch. *implicatus (abl.) Cic. cause compliquée, causa controversis implicata Cic. j'en t. de méd. flux de ventre compliqué d'une céphalalgie. stomachus solutus, consentiente capite Scam.*

**complicquer**, a. former un assemblage dont les parties ont des rapports difficiles à saisir, *impedire Vng. || au fig. rendre difficile à éclaircir. implicare, as, ui Cic. intricare Cic. compliquer une affaire. nodos necitare SEN. Voy. embrouiller.*

**se compliquer**, r. devenir plus compliqué, *implicari, or, catus or catus sum, p. Cic.*

**complot**, m. mauvais dessein secrettement formé entre plusieurs personnes, *conjuratio, onis, f. Cic. conspiratio, f. Cic. consiliarius. ii, n. Liv. complots d'esclaves consensionis servorum Cic. former ou tramer des —, être de complot, inter se conjurare SALL. que la Gaule tout entière avait formé un —, esse Gallie commune consilium Cæs. faire un — contre la vie de qqn, faire — d'incendier Rome (Voy. **comploter**) : faire entrer qqn dans un complot, *consilium assumere aliquem Læc. consensu obstringere Liv. qu'ils avaient trépidé dans le —, fuisse hujus affines suspicionis Cic.**

**comploter**, a. et n. faire un complot, *conspirare, n. Cic. SALL. conspirare, n. SUT. conjurationem facere Liv. habere Cæs. consilia struere Liv. comploter a mort ou la perte de qqn, conspirare in aliquem SUT. in eadem alioquin Tac. conjurare in mortem alicujus Quint. in caput alicujus insidias comparare Curt. — le meurtre de Pompée, de César, de interficiendo Pompejo conjurare Cic. inire consilium de inire Pompeji Cic. inire occidendi Cæsaris consilia VELL. il com-*

*ploter avec lui, ils complotent ensemble, consilia cum eo communical Liv. comploter de, conjurare ut Liv. conspirare ut SUT. consentire ut Tac. — d'incendier Rome, urbem inflammare consentire Cic. conjurare patriam incendere SALL. — de livrer la ville, consentire ad prodendam urbem Liv. Voy. **conspirer**.*

**componction**, f. regret d'avoir offensé Dieu, *compunctio, onis, f. HIER. être touché de componction, compungi, p. HIER. avec —, compunctio corde S. Cæs.*

**comportement**, m. manière de se comporter, *ratio vitæ, f. Quint. facta, orum, n. pl. Cic.*

**comporter**, a. permettre, admettre, souffrir (en parl. des choses), *ferre, fero, fers, tuli, latum Cic. pati, vor, eris, passus sum, d. Quint. recipere, io, is, epi Col. autant que le comportaient ses moyens, prout hominis facultates ferebant Cic. autant que la nature humaine le comporte, quantum natura hominis patitur SEN. les vertus que — l'humanité, virtutes quantas mortalis condicio recipit VELL. tout ce que l'humanité comportait, quidquid mortalitas capere poterat Curt. on lui rendit tous les honneurs que sa haute position —, omnis ei honos habitus est qui haberi in tali fortunâ poterat Liv. (célébrer des jeux) avec toute la magnificence que — ce siècle, pro temporis ejus copiâ Liv. si l'emplacement le comporte, si loci situs ita competit Col.*

**se comporter**, r. agir (de telle ou telle façon), *se gerere, o, is, essi, Cic. agere, o, is, egi, n. Cic. facere, io, is, feci, n. Cic. se comporter honorablement, injustement, se gerere honeste Cic. inique SEN. — sagement ou en enfant, facere sapienter ou pueriliter Cic. qu'il se comporte comme lui, id faciat quod ille Cic. se comporter en citoyen, gerere se pro cive Cic. — en roi, gerere se regem Just. regio animo uti, d. Liv. — en prince, comme un capitif, gerere principem PLIN.-J. captivum SEN. TR. — en sénateur, senatorem agere Liv. — en vainqueurs, agere pro victoribus SALL. — très bien avec qqn, optime cum aliquo agere Cic. — avec mesure à l'égard de qqn, aliquo moderate uti, d. Cic. comme tu te seras comporté à mon égard, uti me habueris PLAUT. de quelque façon qu'elle (la patrie) se comporte avec moi, quoquo modo merita de me erit Cic. se comporter en brave, en homme de cœur, se virum præbere TER. fortem animum gerere SALL. — avec plus d'arrogance que de coutume, ferocius solito agere SALL. — en bon général, optimi imperatoris officio fungi, d. VELL. — d'une manière digne de ses ancêtres, præbere se dignum majoribus suis Cic. il se comporta non en frère, mais en ennemi, pro fratre hostem exhibuit Just. est-ce là se comporter en père? hocine est officium patris? TER. est-ce ainsi*

*qu'on doit se comporter, que l'on se comporte? itane fieri oportet? TER. || en t. de chimie, se habere (A.).*

**composant**, m. t. de chim. (se dit des corps qui servent à en composer un autre), *elementum, i, n. Luca.*

1. **composé**, ée, part. et adj. formé de plusieurs (parties), *compositus, a, um (ex) SALL. SEN. constans, tis (ex) Cic. coagmentatus (abl.) Curt. armée composée de vieillards, de paysans, exercitus collectus ex senibus Cic. collatus ex rusticis Cic. monstre composé de différentes passions, monstrum ex diversis cupiditatibus constatum Cic. — de divers éléments, concretus ex pluribus naturis Cic. plura continens SEN. comices composés d'une faible partie du peuple, comitia de minori parte populi facta Cic. nous sommes — d'une âme et d'un corps, animo ou ex animo constamus et corpore Cic. être composé d'une matière subtile, tenuis constare materiâ SEN. l'homme est — de chair et d'os, homines nervis et ossibus continentur Cic. l'âme n'est point composée de parties, nihil est in animis coagmentatum Cic. tout discours est composé de mots, omnis oratio confectur ex verbis Cic. le dactyle, — d'une longue et de deux brèves, dactylus, qui est e longa et duabus brevibus Cic. société très bien composée, lectissimi viri Cic. || absolt. formé de parties (opposé à simple), coagmentatus Cic. compositus SEN. concretus VIRG. compositicius TER. || en t. de gramm. formé de plusieurs mots, etc. : mots composés, verba composita Quint. juncta Cic. conjuncta inter se Cic. composuæ voces Quint. former des mots —, duplicare verba Liv. un mot composé, vox quæ e duobus vocabulis coaluit Quint. si une proposition est composée, si quid conjuncte elatum sit Cic. || arrangé (en parl. du visage), compositus Tac. Quint. actus Cic. simulatus Cic. compositus fectusque SEN. || fait (en parl. d'un ouvrage d'esprit), scriptus Cic. discours composé avec soin, diligenter elaborata oratio Cic.*

2. **composé**, subst. m. un tout formé de parties, *compages, is, f. Cic. coagmentatio, onis, f. Cic. qui est un composé d'âme et de corps, compositus ex animo et corpore SALL. l'ail est un — de gousses, allium pluribus coagmentatur nucleis PLIN. Voy. **composé** (part.) || un mélange de drogues, compositio, f. CELS. permixtio, f. Cic. un composé de ces substances, quod ex his constat (collyrium) CELS. || au fig. un composé de tous les crimes, omnium scelerum collyvio Cic. || mot composé. Voy. **composé** 1.*

**composer**, a. 1° former un tout de l'assemblage de plusieurs parties ; 2° arranger (son geste, son visage, etc.) ; 3° faire (un ouvrage d'esprit) ; 4° inventer, forger ; 5°



neut. s'accommoder, s'accorder ; 6° capituler || 4° *coagmentare* Cic. **PLIN.** composer un médicament, composer *medicamentum* Col. — une armée, *constare exercitum* Liv. — une bibliothèque, *conficere bibliothecam* Cic. que la cire est composée avec différentes fleurs, *ex floribus ceram fieri*, p. Col. || 2° composer **QUINT.** **PLIN.-J.** composer son visage, *figere vultum* Cæs. *frontem suam* Sen. — son visage et sa démarche, *figere sibi vultum et incessum* Cic. en composant son visage, *vultu composito* Tac. *ficto* Cic. || 3° *componere*, Cic. **QUINT.** *scribere, o, is, psi, ptum* Cic. Liv. *conscribere* Cic. *condere, o, is, idi, itum* Cic. *pangere, o, is* (sans parf. dans ce sens) Cic. *exarare* Cic. composer des livres, *libros conficere* Cic. — des vers, *versus facere* Cic. *figere* ou *facitare* Hor. — une histoire en vers, *historiam versibus mandare* Cic. je composerai qq. ch., *excudam aliquid* Cic. j'ai composé l'histoire des poissons, *naturæ tractantur piscium* **PLIN.** **absolt.** *componere*, n. **QUINT.** *scribere* **PLIN.** *pangere* Cic. *scripsit* Nep. || 4° *figere* **SALL.** *confingere* Cic. || 5° *componere*, n. Cæs. *transigere*, n. Cic. composer avec l'accusateur, *cum accusatore decidere* Cic. — avec des pirates pour racheter sa vie, *pretium prædonibus pro capite pacisci*, d. Cic. Voy. *pacte*, *transiger* || 6° Voy. *capituler*.

**SE COMPOSER** (de), r. être composé, *constare, o, as, stili* (re ou ez re), n. Cic. c'est de cela que l'honnête se compose, *quibus ex rebus constatur honestum* Cic. cet argument se compose de cinq parties, *quinque sunt partes ejus argumentationis* Cic. Voy. composé || s'arranger, se contrefaire, se *figere* Cic. Voy. *composer*.

**COMPOSITEUR**, m. musicien qui compose. Voy. *musicien* || celui qui est chargé d'accommoder un différend : *amiable compositeur*, *compromissarius iudex*, m. Dia.

**COMPOSITION**, f. action de composer, réunion d'éléments divers, *compositio, onis*, f. Cic. la composition d'un métal, *metalli temperatio* Cic. tandis qu'ils s'informent de la — de l'assemblée (au spectacle), *dum consessum cavere percontantur* Tac. || mélange médical, *compositio* Cels. *mixture* f. Col. la composition des médicaments, *medicamentorum compositiones* Sen. (un collyre) de sa composition, *quod composuerat* Cels. || — (d'un mot), en t. de gramm., *compositio* **PRISC.** || action de composer un ouvrage d'esprit, *scriptio*, f. Cic. *scriptura* f. Cic. le travail de la composition. *scribendi opera* Cic. ou *labor* Hor. la — de cet ouvrage m'a rendu heureux, *hujus libri confectio mihi jucunda fuit* Cic. je suis absorbé dans la —, *valde in scribendo hæreo* Cic. il se livrait souvent à la —, *in exercitationibus commenta-*

*tionibusque multum operæ solabat ponere* Cic. la — demande un grand travail, *stilus multi auditoris est* Cic. sujet de —, *argumentum ad scribendum* Cic. *declamatio* f. Juv. faire une — sur, *aliquid scribere de* Cic. *avare d'élèves* pour les compositions de ses élèves, *in laudandis discipulorum dictionibus malignus* **QUINT.** composition (d'un tableau), *dispositio* **PLIN.** || — littéraire et **absolt.** ouvrage d'esprit, *opus, eris*, n. Cic. toutes mes compositions, *quidquid composui* Hor. Voy. *ouvrage* || **ac-** commodement, accord, *compositio* Cic. *pactio*, f. Cic. (homme) qui est de bonne composition, *facilis*, e. Cic. *commodus*, **TER.** *tractabilis* **PLIN.-J.** || capitulation, *editio*, f. Cæs. recevoir à composition, *in deditionem accipere* Liv. amener à —, *in deditionem subigere* Liv. Voy. *capitulation*.

**compote**, f. Voy. *confiture*. **compréhensible**, adj. intelligible, *comprehensibilis*, e. **ARN.** Voy. *intelligible*.

**compréhensif**, *ive*, adj. qui embrasse, qui enferme (t. de philos.), *comprehensivus, a, um* **PRISC.** **compréhension**, f. faculté de comprendre, *comprehensio*, f. Cic. Voy. *intelligence*.

**comprendre**, a. contenir, renfermer en soi, *comprehendere, o, is, di, sum* Cic. **CURT.** *continere, eo, es, ui, entum* Cæs. *complecti, or, eris, plexus sum, d. Cic. capere, io, is, cepi* **CURT.** ils comprennent un espace circulaire de soixante pas, *sexaginta passus orbe colligunt* **PLIN.** l'application comprend toutes les autres qualités, *diligentiâ omnes virtutes reliquæ continentur* Cic. il (ce genre) — l'attaque et la défense, *habet in se accusationem et defensionem* Cic. elle (la force) — la grandeur, la fermeté... *ejus partes magnificentia, fidentia*... Cic. être compris dans chaque genre, *subjici cuique generi* Cic. être compris dans un traité, *foedere tenere*, p. Liv. *foederi adscribi*, p. Liv. que Céphalonie ne soit pas comprise dans le traité, *Cephalonia extra pacis leges esto* Liv. Voy. *contenir* || ranger parmi ; faire entrer dans une énumération, *reponere* Cic. *comprehendere* (sync. poét.) **VIRO.** **OV.** *annumerare* (dal.) Tac. *adstruere* **VELL.** comprendre dans un nombre, *in numero reponere* Cic. et l'on ne comprit point parmi les accusés Carinas..., *neque recepti sunt inter reos Carinas*... Tac. il — les Uxiens dans la satrapie de la Susiane, *Uxios Susianorum satrapie contribuit* **CURT.** s'étant fait comprendre dans cette ambassade, ils..., *in eam legationem de industria conjecti*... Liv. en y comprenant Marius, les navires des particuliers, son fils, *interquos Marius VELL. cum privatis navibus* Cæs. *in iis filius* Cæs. comprendre sous le nom de vertu..., *amplecti nomine virtutis*... Cic. || au fig. saisir par la pensée, *intelligere, o, is,*

*exi, ectum* **TER.** Cic. *percipere, io, is, epi, eptum* Cic. *animo percipere* Cic. *animo, mente* ou *cogitatione comprehendere* Cic. *animo* ou *mente concipere* Cic. *assequi, or, eris, cultus sum, d. Cic. mente complecti, d. Cic. intellectu consequi, d. QUINT. interpretari, d. Cic.* être compris du vulgaire, *a vulgo intellegi* Cæs. ce qui ne peut être — (par les enfants), *majora intellectu* **QUINT.** comprends-tu ce que je dis? *tenes quid dicam?* **TER.** comprendre ce que c'est que l'ordre, *sentire quid sit ordo* Cic. — une lettre, la volonté de qq., *interpretari litteras* Cic. *voluntatem alicujus* Cic. je n'y comprends rien, *mihi tenebræ sunt* Cic. comprendre une langue (Voy. *langue*) ; bien qu'il comprît que c'étaient de vains prétextes, *quamquam fingi ea intellegeret* Tac. il comprit qu'il courrait un grand danger, *vidit se in magno periculo fore* **NEP.** il comprenait que toute l'armée serait perdue, *animadvertibat totum exercitum peritulum* **NEP.** on — qu'elle était élève de Pallas, *scires a Pallade doctam* **OV.** cela établi, on comprend que..., *quibus expositis, facilis est conjectura* (inf.) Cic. on — que je n'ai pas envie de chanter, *mirum ni cantem?* **NOV. AP. CIC.** faire comprendre qq. ch., *manifestum facere aliquid* **SEN.** se faire —, bien — de qq., *sui intellectum facere* **SEN.** *sensus suos ad aliquem perferre* **SEN.** pour me faire bien —, *ut quam maxime significem* Cic.

**compressé**, f. morceau de linge qu'on applique sur une plaie, *linamentum, i, n.* Cels. *pannulus, i, m.* Cels. *panniculus, m.* Cels. *pannus, m.* **PLIN.** *lemniscus* **VEG.**

**compression**, f. action de comprimer, *compressio, onis, f.* **VITR.** *pressura, æ, f.* **FRONTIN.** par la compression de l'air, *aere compresso* ou *vehementer trito* **SEN.** || au fig. action d'empêcher toute manifestation politique, *coercitio, onis, f.* **SEN.**

**comprimé**, *ée*, part. *compressus, a, um* Cic. Cels. *pressus* **COL.** air comprimé, *aer compressus* ou *strictus* **SEN.** || au fig. *repressus* Cic. *fractus* **CIC.** *sedatus* **CIC.**

**comprimer**, a. presser avec force, *comprimere, o, is, pressi, pressum* Cic. première **PLIN.** *comprimer* l'air, *aerem comprimere* ou *premere* **SEN.** Voy. *presser* || au fig. empêcher d'agir, *comprimere* Cic. *reprimere* Cic. *frangere* Cic. *comprimer* une révolte, *seditionem sedare* Cic.

**compris**, *ise*, part. et adj. renfermé, *complexus, a, um* Cic. *inclusus* Cic. qui sont compris sous le mot de bien, *quæ subjiciuntur sub vocabulo recti* Cic. y — ceux (les vaisseaux) qui furent pris, *cum iis quæ capte sunt* Cæs. || au fig. saisi par la pensée, *intellectus* **PLIN.** *perceptus* **CIC.**

**compromettant**, *ante*, adj. qui compromet, qui peut compromettre, *lubricus, a, um* Cic. *anceps* **PLIN.-J.**



**compromettre**, n. consentir par acte de se rapporter à des arbitres, *compromittere* (de *re*), n. Ulp. Voy. *compromis* 2 || act. mettre dans une fâcheuse position, exposer à un danger, *prodere*, o, is, didi, *diam* Cic. *periclitari*, d. Cic. in *discrimen* alicui *adducere* Cic. *periculum* alicui *facere* Cic. *alrui* ou in *aliquem* *intendere* Cic. être compromis dans un complot, in *conjuratone* *versari* d. Cic. in *societate consilii* *inteneri*, p. Sen. il pensait que leur supplice le compromettrait, *pœnam illorum sibi oneri fore credebat* SALL. que Philotas voulait compromettre les innocents, *Philotam inquirare innocentes velle* LUCR. — la vie de plusieurs, *periculum capitis multis inferre* Cic. — ses jours, *salutem suam prodere* Cic. *committre se periculo* mortis Cic. il ne faut pas — le salut de l'Etat, *non est salus periclitanda reipublicæ* Cic. ce serait — les honneur et la vie de la fille, *tua fama et gratæ vita in discrimen veniet* Tsa. que tu ne compromettes pas la sûreté, *ne quid gravius de incoelunitate tuâ consulas* CÆL. ad Cic. *compromettere sa* (bonne) fortune, *fortunam periclitari* Cæs. — la position de qqn, *fortunam alruius conturbare* Cic. — son pays, les intérêts de la république, *patriæ male consulere* NGR. *reipublicæ detrimentum injungere* Liv. ad Cic. — les intérêts de son maître, ses propres intérêts, *rem domini corrumpere* COL. *sua commoda morari*, d. Liv. — la liberté, *libertati officere* Liv. (chose) qui pourrait — la liberté, *unde libertati periculum foret* Liv. — une affaire, *rem inclinare* Liv. — une cause, *causæ obesse* Cic. au risque de — son client, *vel cum periculo recepti litigatoris* QUINT. la piété filiale fut bien compromise, *pessimo loco pietas fuit* Sen. sans compromettre la vie de la mère, l'Etat, *circa matris perniciem* Cic. *sine reipublicæ detrimento* Liv. Voy. *exposer*, *danger* || exposer ou ternir la réputation de qqn, *famam ledere* SALL. (publier des écrits) pour compromettre la réputation de qqn, *ad infamiam alruius* SUET. Voy. *réputation*.

**SE COMPROMETTRE**, r. s'exposer à un danger, *periculo se committere* ou *offerre* Cic. *periculum adire* Cic. ils évitaient de se compromettre, *aberant a periculis* SALL. sans se —, *ex tuto* Liv. Voy. *exposer* (s), *danger* || risquer ou ternir sa réputation, *infamiam notari*, p. DUC. *infamiam colligere* JUST. tu te compromettas, *tua fama in dubium veniet* Tsa. il a eu soin de ne pas se compromettre (en aimant), *cavet ne infamiae ea res sibi esset* Tsa. elle ne craint pas de —, *non famam movetur* VIRG. || — (avec), avoir une contestation avec un inférieur, *ire in rixam* QUINT. Voy. *commettre* (se).

**1. compromis**, ise, part. mis en danger, *periclitans*, *antis* Cic. le

salut de l'empire qui était fort compromis, *imperium quod in extremo stabat* SEN. l'Etat —, *inclinata respublica* Cic. affaires compromises, *res lapsæ* SEN. *res prolapsæ* Liv. notre position est bien compromise, *res in summo est discrimine* Cæs. si la patrie se trouve —, *si ad perniciem reipublicæ res spectabit* Cic. plusieurs personnes étaient compromises (dans cet assassinat), *ad plures pertinebat* Cæs. et que tout était compromis (en l. de guerre), *nec jam integri quidquam esse* Liv. (engager des combats) où les nôtres se trouvaient fort —, *magno cum periculo nostrorum* Cæs. partout où il voyait ses troupes compromises, *quâcumque in parte premi ac laborare senserat* Liv. ma fortune est fort compromise, *in re familiari valde sumus perturbati* Cic. ma santé est très —, *summa (est) infirmitas corporis* Cic. accusé compromis, *vulneratus reus* QUINT. || perdu d'honneur, *infamatus* Tac. *infamis*, e Cic. ton honneur sera compromis, *tua fama in dubium veniet* Tsa.

**2. compromis**, subst. m. acte par lequel on déclare s'en rapporter à des arbitres, *compromissum*, i, n. Cic. Dig. faire ou passer un compromis, *compromittere*, n. Cic. Ulp. *compromissum facere* Cic. arbitre choisi en vertu d'un —, *compromissarius iudex* Dig.

**comptabilité**, f. action de rendre et d'établir les comptes, *rationes*, um, f. pl. Cic. celui qui est chargé de la comptabilité. Voy. *comptable*.

**comptable**, adj. assujetti à rendre compte : agent comptable, et simplt. comptable, m. *ratioctinator*, oris, m. Cic. a *rationibus* Tac. Voy. *caissier* || au fig. Voy. *responsable*.

**comptant**, adj. m. argent comptant, *numeratim*, i, n. Liv. *pecunia numerata* ou *præsens* Cic. *repræsentata* Ulp. *nummi numerati* Cic. *quod præsens datur* Cic. payer argent —, payer —, *solvere numerato* Cic. *pecuniam præsentem solvere* Cic. *solvere ex arcâ* Tsa. *explicare representationem* Cic. *repræsentare*, n. Cic. *payement en argent* —, au —, *repræsentatio* Cic. acheter argent —, *præsentem pecuniâ mercari*, d. PLAUT. *nummis præsentibus*... PETR. avoir de l'argent —, *domi nummos habere* Cic. n'avoir pas d'argent —, *pecuniam præ manu non habere* Ulp. talents ou deniers comptants, *præsentia talenta* Liv. *præsentem denarii* Cic. || au fig. avoir de l'esprit argent comptant (la repartie prompte), *ingenium in numerato habere* QUINT.

**compte**, m. 1° calcul ; nombre ; 2° prix d'un achat, marché ; 3° état contenant le calcul ; 4° compte (au fig.) ; 5° intérêt, profit ; 6° part ; 7° état, estime ; 8° relation, récit ; raison, justification || 1° *ratio*, onis, f. Cic. *ratio nummaria* Cic. *dinumeratio*, f. Cic. *putatio*, f. MACR. nu-

*merus*, i, m. Cæs. faire un compte, *subducere rationem* ou *calculum* ou *summam* Cic. *numerus* CAT. *ratioctinari*, d. Cic. le — est fait, *pernumeratum est* PLAUT. de — fait, *subductâ ratione* TER. faire le — du troupeau, *gregis numerum censere* COL. le — y est ou s'y trouve, *ratio constat* Cæs. *appareat* PLAUT. s'étant aperçu que le — n'y était pas, *cum partem abesse numero sensisset* Liv. légion qui n'a pas son — (de soldats), *male plena legio* Liv. || 2° *pretium*, ii, n. Liv. à bon compte, *nec sane magno pretio* Liv. acheter à bon —, *bene emere* SEN. Voy. *marché*, *prix* || au fig. à ce compte (suivant cette supposition), *isto modo* SEN. *id si ita est* Cic. *si istæ sequimur* Cic. || 3° *ratio* Cic. Cæs. comptes de dépense, *rationes sumptuariæ* Cic. livre de —, *rationis liber* Liv. *accepti et expensi tabulæ* Cic. si tu approuves les comptes particuliers, *si æra singula probasti* Cic. tenir compte de, porter en —, *acceptum* ou in *acceptum* ferre ou *referre* Cic. *expensum* ferre Cic. in *rationem* inducere Cic. in *rationibus* *referre* Cic. *rationibus inferre* SUET. *imputare* Ulp. ils portent sur leur — plus de semence, *plus imputant seminis jacti* COL. tenir bon — des pirates, *rationem numerumque habere piratarum* Cæs. rédiger ou dresser des comptes, établir un compte, *rationes præscribere* Cic. *rationem ponere* COL. faire son — avec qqn, *aliquem ad calculos vocare* Liv. régions nos comptes, *rationes conferamus* SEN. balancer ses — avec son maître, *paria facere cum rationibus domini* COL. présenter, produire ou rendre ses comptes, *rationes conferre*, *deferre* ou *deponere* Cic. exhiber PLIN. recevoir les — de son fermier, *rationes a colono accipere* Cic. recevoir ma fin de compte, *reliqua mea accipere* Cic. solder ou acquitter ses comptes, *pari facere rationem* SEN. *parem* (s. ent. *rationem*) *signare* SEN. *numerare pecuniam*, et absol. *numerare* Cic. *pernumerare* PLAUT. payer ou donner un acompte, *primam pensionem solvere* SEN. *partem aliquam (pecuniæ) præsentem facere* Liv. || 4° *ratio* Cic. régler ses comptes avec qqn, *cum aliquo paria facere* SEN. mettre en ligne de compte, porter en —, *imputare* Tac. tenir — de, *rationem (huius rei) habere* Cic. je tiens — de les occupations, *occupationibus tuis ignosco* Cic. mettre sur le — de, *assignare* (dat.) Liv. *conferre* in (acc.) Cic. on met beaucoup de choses sur le — de Plancius, *multa in Plancium conferuntur* Cic. on mettait sa rougeur sur le — de sa modestie, *oris confusio pro modestiâ accipiebatur* Tac. on mettait toutes les récompenses sur le — de l'affection, *omnia dona in benivolentia habebantur* SALL. (Voy. *attribuer*, *imputer*) ; prendre pour son compte (s'attribuer), *sibi assumere* Cic.

je prends cela sur mon — (je m'en charge, j'en réponds), *hoc in me recipio* TER. rendre — (de sa vie), *rationem reddere* CIC. pour que tu pusses te rendre — de l'emploi de mes loisirs, *ut apud te ratio otii mei constaret* JUST. nous ne nous rendons pas — de notre conduite, *nemo vitam suam respicit* SEN. le bruit qui court sur son —, sur ton —, *fama de illo* CIC. *rumor qui de te prolatus est* ANTON. ad CIC. je pense la même ch. que toi sur le — de Tullia, *de Tullia tibi assentior* CIC. à ce — (si cela est ainsi), tout le monde est malheureux, *nemo ergo non miser* CIC. au bout du —. Voy. *enfin*. || 5° faire le commerce pour son compte, pour son propre —, *negotium sibi* COL. faire ou trouver son —, *commodum adipisci*, d. CIC. chercher son —, *utilitati suae servire*, A. CIC. || au fig. voilà mon caractère : prends-moi comme je suis, si cela fait ton compte, *sic sum ; si placeo, utere* TER. || 6° pour son compte, *pro virili parte* CIC. *suo nomine* CIC. haïr César pour son propre —, *odisse Caesarem suo nomine* CÆS. ce dont je peux répondre pour mon —, *quod de me præstare possum* CIC. || 7° estimer : tenir compte de qq. ch., *rationem alicujus rei habere* CIC. CÆS. *rationem ducere* CIC. *spectare aliquid* CIC. *respicere* CIC. tenir compte du devoir, *rationem officii ducere* CIC. s'il tient — de l'amitié, *si aliquem respectum amicitiae habet* LIV. quel — il faut tenir de cela, *quod in numero hoc haberi conveniat* CIC. on ne tient qq. — que de Fulvius et de Caton, *in aliquo numero sunt Fulvius et Cato* CIC. que je ne tinsse — que de tes ordres, *ne quem præter te intuerer* CURT. tu as mérité qu'il t'en fût tenu —, *meruisti ut acceptum tibi hoc fieret* PLIN.-J. il demande qu'on lui en tienne — (de ce qu'il a fait), *postulat id gratias apponi sibi* P. M. je t'en rendrai —, *reddam tibi vicem* PLIN.-J. ne pas tenir — de, *pro nihilo aliquid putare* ou *ducere* CIC. parvi estimer CIC. *non flocci facere* CIC. *neglegere aliquid* CIC. *præterire* LIV. *in levi habere* TAC. ne pas tenir — d'une loi de Solon, de la mort, *legem Solonis* ou *mortem neglegere* CIC. ne tenir aucun — de la douleur, *dolorem aspernari*, d. CIC. je ne tiens aucun — de ce que tu dis, *ego, quæ tu loquere, flocci non facio* PLAUT. ne tenir aucun — de la volupté, *voluptatem nullo loco numerare* CIC. les uns ne tiennent nul — de la divinité, *alii nullus est deorum respectus* PLIN. ne tenir — de rien, *nilhil pensi habere* SEN. qui avez tenu si peu — de l'autorité du sénat, *quibus tam projecta senatus auctoritas* TAC. Voy. mépriser || 8° ratio CIC. rendre compte, *rationem reddere* CIC. il rendit — au sénat de ce qu'on avait fait, *retulit ad senatum de rebus gestis* TAC. comme il rendait — de sa conduite,

*cum ordinem actorum suorum commemoraret* VELL. rendre — d'une ambassade, d'une mission, d'une commission, *legationem renuntiare* LIV. *mandata referre* CÆS. *exponere* VELL. il m'a rendu un — détaillé de..., *mihi plurima exposuit de...* CIC. Vitellius ne demandant aucun — de ce qui se passait, *nilhil eorum, quæ fierent, Vitellio inquirente* TAC. demander à qq. — de sa vie, *rationem vitæ ab aliquo reposcere* CIC. devoir — à qq., *rationem debere alicui* QUINT. la victoire ne doit de — à personne, *victoriæ ratio non redditur* TAC. n'ayant de — à rendre à personne, *arbitrii sui totius* SEN. objets dont l'œil peut se rendre —, *visa quæ percipi possint* CIC.

compté, ée, part. et adj. nombre, calculé ; mis au nombre de, *numeratus, a, um* PLIN. *annumeratus* COL. compté parmi les orateurs, *oratorum in numero habitus* CIC. || au fig. tout bien compté, *subducta ratione* TER. *subductis calculis* CIC. les jours de la vie sont comptés, nos jours sont —, *unicuique præfinitus est supremus vitæ dies* CIC. *stat sua cuique dies* VIRG. marcher à pas —, *expenso gradu ire* PROP. *suspensum gradum ponere* SEN. *ferre suspensos gradus* OV. || estimé, réputé pour, *existimatus* CIC. *habitus* VIRG. homme qui n'est compté pour rien, *homo nullo numero* CIC.

compter, a. et n. 1° faire le compte, nombrer, calculer ; vérifier le compte ; 2° comprendre dans une énumération ; 3° payer ; 4° avoir, posséder (en certain nombre) ; 5° estimer, priser, réputer ; 6° neut. être du nombre de ; être estimé, valoir ; 7° compter sur, avoir confiance dans, espérer, attendre ; 8° croire fermement (que), être assuré || 1° *numerare* CIC. *dinumerare* CIC. *annumerare* CIC. *computare* PLIN. *putare* CATO, *supputare* PALL. *numerum inire* LIV. *rationem putare* CIC. *subducere* rationem ou *calculum* CIC. *numerum recensere* VIRG. *revocare aliquid ad calculum* CIC. compter le troupeau, *pecus numerare* VIRG. *gregis numerum censere* TER. — des porcs, *porcorum numerum recensere* COL. — les fontaines, *inire numerum salientium* FRONTIN. — le temps par les nuits, et non par les jours, *spatia omnis temporis non numero dierum, sed noctium finire* CÆS. — ses arguments sur ses doigts, *argumenta diducere in digitos* QUINT. quand je compte les jours, *cum habeo rationem dierum* CIC. on — 535 ans depuis Numa, 200 ans depuis les Gracques, *a regno Numæ DXXXV anni colliguntur* PLIN. *anni ducenti sunt a Gracchis* PLIN. (Voy. calculer) ; absolt. comptons, *subducamus summam* CIC. compter sur ses doigts, *per digitos numerare* CIC. *digitis computare* PLIN. — avec qq., *cum aliquo rationem putare* CIC. *calculum subducere* ou *ponere* CIC.

ad calculos aliquem vocare LIV. et ils donnent sans —, *nec data imputant* SEX. à — de ce jour, *ex hac die* LIV. à — du jour où..., *a quâ die...* CÆS. *ex quo...* TAC. || au fig. compter ses mots ou ses paroles, *singula verba vellere* SEX. — chaque syllabe (en parlant), *litteras computare* QUINT. *syllabas dinumerare et metiri*, d. QUINT. il (me) faudra compter avec la maladie, *mihi cum morbo res erit* SEN. || 2° *numerare* (inter) HOR. *annumerare* (dat.) TAC. *in numero* (gén. pl.) *ducere* CÆS. *reponere* ou *habere* CIC. *in numerum referre* ou *adscribere* CIC. compter qq. parmi ses meilleurs amis, *maxime in suis aliquem reponere* ANTON. ad CIC. vous serez comptés parmi nos fondateurs, *conditorum numero eritis* CIC. ils sont — parmi les morts (les tués), *numerum obtinent cætorum* CIC. il n'est pas compté parmi les orateurs, *is non fuit in oratorum numero* CIC. compter la douleur parmi les maux, *dolorem in malis ponere* ou *ducere* CIC. — au nombre des prospérités, *inter prospera ducere* TAC. — pour un bénéfice, *deputare aliquid in lucro* TER. tous deux me comptent parmi les leurs, *me uterque numerat suum* CIC. (les Marcellais perdirent neuf vaisseaux) en comptant ceux qui furent pris, *cum iis quæ captæ sunt* CÆS. sans compter beaucoup de blessés, *præter multa vulnera* LIV. || 3° *numerare* CIC. *dinumerare* TER. *solvere* CIC. compter de l'argent à qq., *numerare pecuniam* ou *nummos*, et absolt. *numerare*, n. CIC. *annumerare pecuniam* CIC. Voy. *payer* || 4° *numerare* LIV. tu compteras beaucoup d'amis, *multos numerabis amicos* OV. compter ses aïeux de..., *numerare genus a...* LIV. || 5° *putare* CIC. *estimare* CIC. *habere* CIC. *ducere* CIC. on les comptera pour deux, *pro binis putabuntur* CATO ; ne compter de biens que la vertu, *nilhil, præter virtutem, in bonis ducere* CIC. qui certes compterais pour beaucoup la capture de Darius, *magni profecto cepisse Darium estimaturus* CURT. je compterais tes lettres pour beaucoup, *magni erunt mihi litteræ tuæ* CIC. je compte pour beaucoup que..., *hoc magni estimo quod...* SEN. être compté pour qq. ch., *aliquem locum et numerum obtinere* CIC. je ne les compte même pas pour des maux, *ne in malis quidem ponenda censeo* CIC. compter (qq. ch.) pour rien, *pro nihilo ducere, putare* ou *habere* CIC. *flocci non facere* CIC. (Voy. compte) ; comptant pour rien tout le reste, *ceteris omnibus pro nihilo habitis* CIC. compter tout pour peu de chose, *omnia minoribus estimare* CIC. — pour rien l'opinion des honnêtes gens, *bonorum judicium nilhil putare* CIC. il la compte pour rien (la douleur), *eum nihili facit* CIC. combien je — cela pour peu de chose ! *quam mihi ista pro nihilo sunt* ? CIC.

Voy mépriser : 6<sup>e</sup> *numerus obtinere* Cic. in numero esse Cic. *numerari inter* Hor. *haberi*, p. Cic. compter parmi les dieux, *numerus deorum obtinere* Cic. — parmi les orateurs, *tenere oratorum locum* Cic. Marcellus ne compte point parmi les avocats, *Marcellus non fuit in patronis* Cic. ne pas compter, ne — pour rien, *pro nihilo esse* Cic. tu ne comptes pas, *mihi extra numerum es* Plaut. nous, nous ne comptons pas, *nos numerus sumus* Hor. [?] confidère, o, is, *isus sum* et *qui idt. n.* (dat. et ordint. ablat.) Cic. *fidere*, o, is, *isus sum*, n. (dat. et ablat.) Cic. *spem habere* (in re) Cic. *ponere* Virg. compter sur sa vigueur, sur l'assiette des lieux, *confidere firmitate corporis* Cic. *saturā loci* Cæs. ils ne comptaient que sur leur position, *nulli rei, preterquam loco, fidebant* Liv. leurs machines, sur lesquelles ils comptaient beaucoup, *tormenta, quibus magna sperabant* Cæs. j'y comptais, *id ego sperarem* Cic. ils comptaient tant sur..., *tantum illis fuit fiduciæ in...* Liv. nous ne comptons que sur toi, *in te spes omnis nobis sita est* Ter. celui qui compte sur la pitié..., *qui multum te misericordiā ponunt...* Curt. compter plus sur..., *reponere plus in...* Liv. le sage ne compte que sur soi-même, *sapiens omnia in se reposuit* Sen. combien tu comptes sur eux, *quantum in his putes* Cic. combien j'ai compté sur la bonté, *quantum de indulgentiā tuā promiserim mihi* Sex. compter sur le patronage de qqm, *patroniis alicujus niti*, d. Nep. ceux qui comptent sur leur voix, *qui voce freti sunt* Cic. comptant sur la fortune, sur la victoire, *fortuna fretus* Liv. *præsumptā jam victoria* Frontin. si l'on peut compter sur les choses humaines, *si quidquam humanorum certi est* Liv. je compte sur vos bras, *vestras manus intueor* Curt. tu peux compter sur Hirtius, *Hirtius est* Luc. Cic. qu'il peut — sur moi, *ne ei non defuturum* Cic. on peut — sur moi, *meæ partes non desiderabuntur* Cic. ne comptant sur aucune autre ville, *nullā aliā confisus urbe* Cic. ne — pas ou plus sur le succès, *summæ rei diffisus* Cæs. *desperatā re* Cæs. ne pas ou de plus compter sur soi, *sibi diffidere* Sall. de se *desperare* Planc. ed Cic. je ne compte guère sur la fidélité (des légions), *de quarum voluntate dubitamus* Pomp. ad Cic. il ne peut compter sur rien, *Auc nihil potest esse certi* Cic. sur qui l'on peut —, *fidelis, e* Cic. *fractus* Cic. *tutus* Cæs. troupe sur laquelle on ne peut —, *minimæ fiduciæ manus* Liv. argent sur lequel on ne pouvait pas —, *adventicia pecunia* Cic. s'il l'arrive un bête sur lequel tu ne comptais pas, *si subito te oppresserit hospes* Hor. il arriva au moment qu'on y comptait le moins, *inopinantibus advenit* Liv. comme

Thrasylbulus y comptait, *pro opinione Thrasylbuli* Nep. || 8<sup>e</sup> *confidere* (avec le fut. inf.) Cæs. ils comptaient s'emparer aussitôt de la ville ennemie, *haud in dubiū spe erant, mature urbis hostium potiundæ* Liv. je compte demeurer ici, *partir, hic cogito commorari*, d. Cic. *mihi est in animo proficisci* Cic. je — bien que, *magnā in spe sum* (fut. inf.) Cic. tu peux compter qu'on ne pouvait parler..., *sic habelo, non potuisse dici...* Cic.

SE COMPTER, r. s'estimer soi-même, se *habere* (A.) ; et moi aussi je me compte pour qq. ch., *ego quoque aliquid sum* Cic. || être compté, *numerari*, p. PLIN. public (au théâtre) qui peut se compter, *numeralis populus* Hor. || se nombrer les uns les autres : *comptez-vous, numerate quot sitis* Liv. *vires vestras respicite* Tac. les soldats se comptaient, *tum milites vires suas circumspicere* Tac.

**compteur**, m. celui qui compte, *ratiocinator, oris*, m. Cic. *computator*, m. Sen.

**comptoir**, m. bureau de marchand, *mensa*, æ, f. Hor. || bureau de commerce d'une nation en pays étranger, *emporium*, ii, n. Liv. cette place est devenue le comptoir de ces nations, *quarum (gentium) commercium in eum locum mutui usus contraxere* Liv.

**compulser**, a. examiner (des papiers, des livres), *evolvere*, o, is, i, *olutum* Cic. *compulser* les auteurs les plus illustres, *clarissimorum ingeniorum monumenta evolvere* Sen. *compulser* des auteurs, *autores percensere* Liv. — des livres, *libros inspicere* Plaut. — les vieilles annales, *memoriam annalium replicare* Cic. — les lois, *leges inspicere* Cic. — les livres sibyllins, *adire libros sibyllinos* Tac. s'il ne nous est pas permis de — les fastes, *si non ad fastos admittimur* Liv.

**comput**, m. supputations de temps pour régler le calendrier ecclésiastique, *computus*, i, m. Firm.

**computiste**, m. celui qui travaille au comput et à la composition du calendrier, *computista*, æ, m. (CANG.)

**comtat**, m. Voy. *comté*.

**comte**, m. dignitaire du bas-empire (et des sociétés modernes), *comes*, itis, m. Theod. (et CANG.) de comte, *comitianus* Cod. dignité de —, *comitiva dignitas* Veg. et absol. *comitiva*, æ, f. Dig. relatif à un —, *comitatensis*, e Theod. armée d'un comte, *comitatense exercitum* Ennod.

**comté**, m. terre et juridiction d'un comte, *comitatus*, ūs, m. Gloss.-Pap.

**comtesse**, f. femme d'un comte, *comitissa*, æ, f. (CANG.)

**concessé**, ée, part. *subtritus*, a, um Col. *tritus* Plin. *confractus* Col. *fusus* Col.

**conccasser**, a. briser et réduire en petites parties, *frendere*, o, is, i, *fresum* Col. *terere*, o, is, trivi,

*tritus* Plin. *conterere* Plin. *perterere* Col. *perfricare* Col.

**concave**, adj. creusé sphériquement, *concavus*, a, um Cic. miroir concave, *concavum speculum* Sen. nids concaves, *concavati nidi* Col.

**concavité**, f. cavité, *concavum*, i, n. Sen., *cavum*, n. Cels. les concavités de la terre, *concava terræ* Sall. *terrarum* Sen. *cava loca terræ* Lucr. *cava* (f.) *terra* Virg. la concavité des vallées, *concavi vallium sinus* Plin. — (d'un o), *sinus*, ūs, m. Cels. Voy. *cavité*.

**concedé**, ée, part. *concessus*, a, um Cæs.

**concéder**, a. accorder, *concedere*, o, is, *cessi, essum* Cic. Voy. *accorder*.

**concentration**, f. rassemblement (d'individus) en corps, *conglatio*, f. Tac. || au fig. réunion ; la concentration du pouvoir dans une seule main, *summa rerum uni delata* (A.).

**concentré**, ée, part. et adj. réuni, *contractus* Cæs. *coactus* Virg. || au fig. le pouvoir est concentré dans ses mains, *summa rerum ad eum respicit* Cæs. || rentré, caché, peu sensible : voix concentrée, *contracta vox* Quint. douleur —, *dolor inclusus* Ov. *penitus abstrusus* Cic. colère —, *ira tacita* Tac. *introrsus versa* Sen. indignation —, *pressa indignatio* Curt. poulx concentré (faible), *languidus pulsus* Plin. || réfléchissant : concentré dans la pensée de ses malheurs, *intentus malis suis* Ov. Voy. *absorbé* || peu communicatif, *sui obsequis* Tac. tu sais combien il est concentré en soi-même, combien il est —, *nostri hominis taciturnitatem* Cic.

**concentrer**, a. réunir comme dans un centre, *conglabare* Cic. *cogere*, o, is, *coegi, coactum* Sen. concentrer l'incendie, *ignem cogere* Sen. || rassembler sur un point, *cogere (copias)* Cic. contrahère Cæs. *conducere* Cæs. *in unum locum contrahere* ou *conducere* Cæs. || au fig. concentrer la guerre sur l'Espagne, *totum in Hispaniam intendere bellum* Liv. un seul point d'attaque concentrait toute l'attention des ennemis, *in unam partem oculos animosque hostium certamen avertebat* Liv. Voy. *attention* || renfermer en soi-même, *legere* Cic. *premere* Virg. concentrer sa colère, *iram premere* Tac. *opprimere* Sall. *concoquere* Cic. Voy. *cacher*.

SE CONCENTRER, r. être réuni sur un point, *cogi, or, eris, coactus sum*, p. Cic. se *congregare* Cic. *coire*, n. Cic. || au fig. se renfermer, se borner ; le combat s'était concentré sur un seul point, *pugna in unum inclinaverat locum* Liv. quo toute la guerre se concentre sur ce point, *ibi summam belli vertit* Liv. tout l'effort de la guerre s'était concentré devant Médullia, *omni bello Medulliam computulo* Liv. elle (leur réputation) se concentra en Europe, *Europæ se finibus continuit* Liv. il se concentre dans un petit cercle, *est perpaucorum hominum* Ter.

|| (en parl. d'un général), concentrer ses troupes. Voy. *concentrer* || — en soi-même, *se contrahere* SEN.

**concentrique**, adj. qui a un même centre que d'autres cercles, *cui centrum cum alio commune est* (A.), décrire des cercles —, *circulos ab eodem centro describere* (A.).

**concept**, m. résultat de la conception (f. de phil.), *idea*, *æ*, f. SEN. *notio*, *onis*, f. Cic. *notitia*, *æ*, f. Cic. Voy. *idée*.

**conception**, f. formation de l'enfant dans le sein de sa mère, *conceptio*, *onis*, f. Cic. *conceptus*, *ûs*, m. Cic. || au fig. faculté de comprendre, *intellegentia*, *æ*, f. Cic. *intellectus*, *ûs*, m. SEN. *mens*, *tis*, f. Cic. conception prompte, vive ou facile, *celeritas intellegendi* AUG. *rapax ingenium* SEN. qui a une — prompte, *celer cogitatione* VELL. — lente, *tarditas ingenii* Liv. (jeune homme) d'une — lente, *non acriter intellegens* Cic. *tardus in cogitando* Cic. rendre la — lente, *subtilitatem impedire* SEN. Voy. *intelligence* || pensée, production de l'esprit, *cogitatio*, f. VITR. *cogitatum*, *i*, n. Cic. belle conception, *res egregie excogitata* Cic. vaines conceptions, *vanæ species* HOR.

**concernant**, part. prés. employé comme prép. relativement à, de (abl.) Cic. *super* (abl.) Voy. *sur*.

**concerner**, a. regarder, appartenir, *pertinere*, *eo*, *es*, *ui* (ad), n. unip. Cic. *attinere*, *es*, *ui*, n. Cic. *spectare* Cic. Liv. *respicere* (ad) CÆS. pour ce qui me concerne, *quod ad me attinet* Liv. pour ce qui concernait la Sardaigne, *quod ad Sardiniam pertinebat* Liv. cela ne te concernait en rien, *id tuâ nihil referrebat* Cic. cela ne te concerne pas, *hoc te nihil contingit* Liv. chacun doit servir la patrie en ce qui le —, *quisque pro virili parte reipublice consulere debet* Cic. les fraudes concernant les eaux, *fraudes quæ circa aquas sunt* FRONTIN. cette défense (prohibition) ne le concerne pas, *hoc interdicto non tenetur* Cic. tout ce qui — la sépulture, *tota ratio humationis* Cic.

**concert**, m. réunion harmonieuse de voix, d'instruments, *concertus*, *ûs*, m. Cic. concert d'instruments, ou instrumental, *symphonia*, f. Cic. HOR. *symphoniæ cantus* SEN. former un — harmonieux, *ad harmoniam canere* Cic. salle de concerts, *odeum*, *i*, n. VITR. || concours de sons ou de bruits, *concertus* PLIN. concert de louanges, *concertus omnium laudum* PLIN.-I. — de plaintes, *tempestas querelularum* Cic. || au pl. chants (d'un poète), *cantus*, *ûs*, m. Tac. *carmina*. um, n. pl. OV. || au fig. accord, union, *concertus* Cic. *consensus*, *ûs*, m. Cic. *consensio*, f. Cic. *concordia*, *æ*, f. Liv. le concert de toutes les vertus, *omnium virtutum conspiratio* Cic. Voy. *accord* || **de concert**, loc. adv. d'un commun accord, *ex composito* Liv. *de composito* APUL. com-

posito TER. VIRG. *de compacto* PLAUT. *ex compacto* SUET. *communiter* Cic. *de communi sententia* Cic. *communi consilio* Cic. *communi animo consilioque* Liv. *pari animo* VELL. comme de —, *velut ex prædicto* Liv. *quasi dato signo* Cic. *velut signo dato* SEN. de — avec Vinicius, avec son collègue, avec les Véiens, *adscito Vinicio* Tac. *adjutore collegâ* Liv. *Veientibus sociis consilii assumptis* Liv. agir de —, *in unum consulare* Tac. nous avons agi de —, *tu mecum egisti* Cic.

**concerté**, ée, part. *compositus*, *a*, um Liv. plan concerté, *conscripta res* Liv. d'après un plan —, *ex composito* Liv. d'après le plan — avec Marcius, *ut compositum cum Marcio fuerat* Liv. ses projets les mieux concertés échouent tristement, *cadunt ea, quæ diligentissime sunt cogitata, telerrime* Cic. attaque mal concertée, *cepta temere oppugnatio* Tac. défense (d'assiégés) bien —, *magno consensu defendentium tuta civitas* FRONTIN. || composé, étudié, affecté. Voy. *composé*, *étudié*, *affecté*.

**concert**, a. préparer ensemble (l'exécution d'un dessin), *componere*, *o*, *is*, *osui*, *osutum* Liv. *comparare inter se* Liv. comme cela avait été concerté entre eux, *ut compositum fuerat* Liv. dès que l'on eut — toutes les mesures à prendre, *ut compositus est rei gerendæ modus* Liv. ils concertent une ruse, *confingunt dolum inter se* PLAUT. ils — les moyens de recevoir... *colloquuntur de accipiendis*... Liv.

**se CONCERTER**, r. conférer pour préparer l'exécution d'un dessin, *consilia cum aliquo consociare* Cic. *consilia communicare* CÆS. *consilia conferre* de Liv. *consultare* de Liv. *colloqui* de Liv. *consentire*, n. CÆS. les jeunes gens se concertent ensemble, *conferunt consilia adulescentes* TER. les deux chefs s'étant concertés., *principes, communicato inter se consilio*... Liv. s'étant — avant l'arrivée des députés, *composito jam ante adventum legatorum consilio* Liv. avant qu'ils se fussent —, *antequam consentirent* Liv. qu'ils se concertassent ensemble, pour savoir auquel des deux..., *inter se compararent, utri*... Liv.

**concession**, f. action d'accorder; chose accordée, don, *concessio*, *onis*, f. VARR. Cic. *concessus*, *ûs*, m. Cic. nous avons fait cette concession à la concorde, *id concordie causâ concessimus* Liv. des concessions d'eau, *erogationes*, f. pl. FRONTIN. *beneficia*, n. pl. FRONTIN. une concession d'eau, *ius impetratæ aquæ* FRONTIN. qui ont obtenu une — d'eau, *quibus aquæ ducendæ ius est datum* FRONTIN. — de terrain (pour sépulture), *locus concessus* INSCR. les Liguriens ayant obtenu une — de territoire, *Liguribus agro dato* PLIN. — du droit de cité, *largitio civitatis* Cic. || au fig. ce que l'on

accorde dans une contestation, *concessio* Cic. faire des concessions, souvent des — (se relâcher de son droit), *jure suo decedere* Cic. *multa multis de jure cedere* Cic. je te ferai toutes ces concessions, *omnia ista concedam atque remittam* Cic. faire de plus grandes —, *majora permittere* VELL. faire des — à la frayeur d'autrui, *aliorum timori indulgere*, n. Liv. faire une concession à l'amitié, *aliquid amoris largiri*, d. Cic. ne faire aucune —, *omnia negare* Cic. || fig. de rhét. *concessio* Cic. QUINT. *permissio*, f. QUINT. *res concessa* Cic. cette concession une fois faite, *quibus concessis* Cic.

**concessionnaire**, m. celui qui a la concession d'une entreprise, *locator*, *oris*, m. PLIN. être concessionnaire de mines, *metalla exercere* Liv. les concessionnaires (d'eau), *ii quibus aqua datur* FRONTIN. *quibus aquæ ducendæ ius est datum* FRONTIN.

**conchetti**, m. pl. (mot emprunté de l'italien), pensées brillantes, *fulgentes sententiæ*, f. pl. (A.).

**concevable**, adj. qui peut se comprendre, *comprehensibilis*, e ARN. si cela n'est pas concevable, *id si minus intellegitur* Cic.

**concevoir**, a. devenir enceinte, *concipere*, *io*, *is*, *cepi*, *ceptum*, n. VARR. COL. *comprehendere*, n. CÆS. *conceptum facere* COL. || au fig. inventer, imaginer, *concipere* Cic. *cogitare* Cic. concevoir un projet, *aliquid in animo habere* Liv. elle conçut un dessin terrible, *ad rem atrocem animum adiecit* Liv. Voy. *imaginer* || — (un sentiment), *concipere* Liv. PLIN.-I. concevoir de la haine contre qq, *erga aliquem odium suscipere* NEP. — de l'espérance, *spem nancisci*, d. Cic. *capere* QUINT. *in spem adduci*, p. SALL. (Voy. *espérance*); concevoir du dégoût pour qq. ch. *satiatatem rei sumere* TER. ils conçurent le désir..., *eos cupido cepit*... Liv. le sénat conçut de la crainte, *senatum metus cepit* Liv. les hautes espérances que tu as fait concevoir, *quam expectationem tui concitasti* Cic. || comprendre (avec l'esprit), *intellegere*, *o*, *is*, *lexi*, *ectum* Cic. CÆS. *animo percipere* et absolt. *percipere* Cic. *animo* ou *mente* ou *cogitatione comprehendere* Cic. Voy. *comprendre* || exprimer en certains termes, *concipere* Cic. *scribere* Cic. Voy. *conçu*.

**conchyliologie**, f. partie de l'histoire naturelle qui traite des coquillages, *conchyliorum studium*, *ii*, n. (A.).

**concierge**, m. gardien d'une porte dans une grande maison, *atriensis servus*, et absolt. *atriensis*, *is*, m. Cic. *concierge* (portier en gén.) (Voy. *portier*); concierge d'une prison. Voy. *geôlier* || au fém. *janitrix*, *icis*, f. PLAUT.

**conciérgerie**, f. charge ou demeure de concierge, *janitoris munus eris*, n. ou *domus*, *ûs*, f. (A.) || prison, *carcer*, *eris*, n. (DD.).

**concile**, m. assemblée d'évé-

ques, *concilium*, ii, n. S.-SEV. *synodus*, i, f. S.-SEV. *episcoporum concilium* ou *conventus*, us m. S.-SEV. *congregati episcopi* S.-SEV. concile oecuménique (général), *concilium plenarium* AUG. *generale* ISID. *ex toto orbe convocatum* S.-SEV. *plenarium totius orbis* ou *universa Ecclesiae concilium* AUG. *assembler* ou *convoyer* un —, *synodum congregare* S.-SEV. *episcopos congregare* ou *ad concilium convocare* S.-SEV. — *tenu*, *concilium habitum* S.-SEV. un — fut *tenu*, *synodus habita* est ou *edita* est ISID. les évêques s'étant réunis en —, *cum in unum convenissent episcopi* CTR.

**conciliable**, adj. qui peut se concilier avec, *sociabilis*, e PLIN. les vices et les vertus ne sont pas conciliables, *cum virtutibus vitia non coeant* SEX. l'amour et la dignité ne sont guère — *non bene conveniunt majestas et amor* OV.

**conciliabule**, m. assemblée secrète, *conventiculum*, n. Cic. *conciliabulum* LIV. *conciliabulum* TAC. Voy. réunion.

**conciliant**, ante, adj. propre à concilier, *temperandis animis aptus*, a, um TAC. calmer (les esprits) par un langage conciliant *placido sermone permulcere* LIV. portant des paroles conciliantes, *cum mandatis non immitibus* TAC.

**conciliateur**, trice, m. f. celui ou celle qui concilie, *sequester*, m. n. LIC. SEN. *pacis sequester* SA. *sequestra*, æ, f. STAT. en se portant comme conciliateur, *mediam se gerendo* LIV. jouer le rôle de — (dans une guerre), *armis mediam intervenire* SEN. Voy. médiateur : adj. Voy. conciliant.

**conciliation**, f. action de concilier, *conciliatio*, onis f. Cic. faire entendre des paroles de conciliation, *apta temperandis animis discurrere* TAC. préférant les moyens de —, ils... *ad mitiora inclinant*... TAC.

**concilié**, ée, part. accordé ensemble, *conjunctus*, a, um Cic. || attirer, gagné, *conciliatus*, Cic.

**concilier**, a. 1° accorder ensemble : 2° attirer, gagner || 1° concilier Cic. *componere*, o, is, *posui*, *positum* BOA. *conjungere*, o, is, *factum* Cic. en conciliant les parties, *per compositionem* Cic. concilier le droit public avec les rites religieux, *jus publicum ad caerimonias accommodare* Cic. sachant — l'utile et l'honnête, *eruditus utilis honestis miscere* TAC. || 2° concilier NER. concilier les esprits à Vitellius, *conciliare animos Vitellio* TAC. les gens de bien que son tribunal lui avait conciliés *bonorum studium conciliatum ex tribunatu* Cic. concilier aux patriciens la faveur du peuple, *jugare patribus plebis animos* LIV. — la faveur, *favorem* (alicui) *facere* LIV. se — l'attention des auditeurs, *facere attentos auditores* CIC. se — les esprits, *animos conciliare* ou *delectare* LIV. se — qqn, *aliquem facere suum* TER. se — les

siens par des récompenses, *devincere suos praemiis* CIC. se — l'affection de tout le monde, de beaucoup de gens, *sibi amorem ab omnibus conciliare* Cic. *multos in amicitiam attrahere* SEN. opinion qui concilie les cœurs, *opinio conciliatrix amicitiae* Cic. Voy. aimer (se faire).

**SE CONCILIER**, r. être concilié, s'accorder, *conjungi*, p. Cic. convenir, n. OV. que tout se concilierait plus facilement, *facilius omnia conventura* (esse) TAC. si l'utile et l'honnête peuvent se concilier, *an utilitas possit cum honestate conjungi* Cic. ne pouvoir — avec, *dissentire* (ab), n. Cic. *dissidere*, n. Cic.

**concis**, ise, adj. court, resserré *concisus*, a, um Cic. *pressus*, Cic. *brevis*, e Cic. *strictus* QUINT. *parvus* Cic. Caton est concis, *Cato multa paucis absolvit* SALL. très —, *perbrevis* Cic. trop —, *contractio* Cic. *adstrictior* Cic. *siccus* Cic. avoir un langage trop —, *adstrictius dicere* PLIN.-J.

**concision**, f. qualité de ce qui est concis, *brevitas*, atis, f. Cic. *concisa brevis* Cic. *dicendi* ou *in dicendo brevis* Cic. avec concision, *breviter* Cic. *presse* Cic. *compre* Cic. *circumscripte* Cic. qui réunit la — et la richesse, *perornatus et perbrevis* Cic. qui parle avec —, *breviloquens* Cic. avec trop de — *adstrictius* PLIN.-J. qui manque de —, *non satis pressus* TAC.

**concitoyen**, m. citoyen de la même ville, du même Etat, *civis*, is, m. Cic. *popularis*, is, m. Cic. (surtout au pl. *populares* SALL.) *communicans*, ipis, m. INSCA. ses concitoyens, sui, m. pl. CÉS. *Celtillus* avait été tué par ses — *Celtillus ab civitate erat interfectus* CÉS. les députés reportent les paroles de César à leurs —, *Cæsaris orationem domum legati referunt* CÉS. || concitoyenne, f. *civis*, f. TER. *popularis*, f. BOA.

**conclave**, m. lieu où s'assemblent les cardinaux pour l'élection d'un pape, *conclave*, is, n. (CANG.) **conclu**, ue, part. terminé, *absolutus*, a, um Cic. *perfectus* LIV. affaire conclue, *confecta res* Cic. quand le père approuve, c'est une affaire —, *quod pater approbavit ratum est* Cic. paix —, *perpetrata pax* LIV. traité conclu, *ictum fœdus* Cic. || — (par le raisonnement), *collectus* GELL.

**concluant**, ante, adj. qui conclut, qui prouve bien, *collectivus*, a, um QUINT. argument concluant, *argumentum potens* SEN. valens QUINT. par des arguments concluants, *argumentis nihil dubii relinquentibus* SEN. que cela est concluant, *magno esse* (hoc) *argumento* Cic. un fait peu —, *ad probandum res infirma* Cic.

**conclure**, a. et n. achever, terminer, *concludere*, o, is, si, sum Cic. *absolvere*, o, is, vi, *solutum* Cic. *finire* Cic. conclure la paix, un traité, une alliance, une trêve,

*pacem componere* ou *perpetrare* LIV. *inire* VELL. *fœdus ferre* LIV. *indutias pacisci*, d. Cic. (Voy. paix, alliance, trêve); faire conclure une alliance, *ad societatem adducere* VELL. conclure une affaire, et absol. conclure avec qqn, *conficere negotium*, et absol. *conficere* Cic. *transigere rem*, et absol. *transigere*, n. Cic. *perficere*, n. Cic. *pacem facere* (cum) Cic. *pacisci*, d. Cic. *decidere*, a. et n. Cic. *expedire negotium* Cic. ou *exitum instituta rei* Cic. concludre cette affaire des colonnes (achète-les), *tu sciffe de columnis* Cic. — au sujet des jardins, *de hortis effice aliquid* Cic. *de hortis explicare* Cic. quoiqu'il n'ait pas conclu avec Silius, *etiamsi nihil confecerit cum Silio* Cic. conclure marché, *transigere*, n. PALL. *conclus* (un marché), *perficere aliquid* Cic. *effice quidvis* Cic. qu'on ne peut rien conclure, *non posse agi de compositione*, CÉS. sans rien —, *nulla perfectâ re* LIV. conclure un discours, et absol. conclure, *definire orationem* Cic. *perorare*, n. Cic. exposer et —, *tum accessus ad causas facere*, *tum recessus* Cic. || tirer une conclusion ou une conséquence, *concludere*, n. Cic. *colligere*, o, is, *egi* Cic. *inferre*, *fero*, *fers*, *intuli* Cic. *argumentum colligere* Cic. il voulait en conclure que la lettre était supposée, *hoc cogere volebat*, *falsas litteras esse* Cic. il est bien permis d'en —, *ex quo potest probabiliter confici*... Cic. mais s'ils veulent en — que..., *sed si hoc sibi sumunt* (inf.), Cic. on en conclura, il faut en conclure que..., *hoc efficitur ut*... Cic. *ex his apparet* (inf.) PLIN.-J. *scire licet* (inf.) CELS. que faut-il en — ? *quid postea?* Cic. || donner son avis, se prononcer, juger, conclure à une amende, à la peine de mort, *acquiescere pecuniâ* LIV. *capitis* LIV. ils conclurent tous à la mort, *omnes ad necem consenserunt* LIV. je conclus au rejet de la loi, *antiquandam censeo rogationem* LIV. Voy. voter.

**conclusif**, ive, adj. qui marque conclusion ou induction, *illativus*, a, um PLIN.

**conclusion**, f. fin d'une affaire, etc. *conclusio*, onis, f. Cic. *confectio* f. Cic. *peractio*, f. Cic. *clausula*, æ, f. Cic. *exitus*, us, m. LIV. la conclusion a été que... *summa fuit ut*... Cic. après la — de ses affaires, *omnibus suis negotiis confectis* Cic. pour — *ad summam* Cic. — d'un discours, *conclusio* Cic. *epilogus*, m. Cic. telle fut sa —, *is exitus fuit orationis* CÉS. la — du discours fut que..., *summa fuit orationis* (inf.) LIV. *finis sermonis in eo* (fuit) ut... TAC. || en t. de logiq. conséquence tirée d'un raisonnement, *complexio* f. Cic. *collectio*, f. SEN. *illatio*, f. APUL. *consecutarium*, ii, n. Cic. conclusion d'un syllogisme, *conclusio* Cic. *complexio* Cic. *convezio* QUINT. tirer la — conclure argumentum ou rationem Cic. *conficere complexionem* Cic. quel-

Je — en tirer? *quid iis colligitur?* Cot. vous trouvez juste la —, *rectissime conclusum dicitis* Cic. je n'admet pas sa —, *argumento non consentio* Sen. Voy. *conclure*. || au pl. réquisitions, avis, vote, *sententia*, &, f. Cic. mes conclusions sont que... *censeo* (inf.) SALL. Voy. *conclure*.

**concoction**, f. Voy. *digestion*.

**concombre**, m. plante potagère et fruit de cette plante, *cucumis*, is et *eris*, m. VIRG. PLIN. concombre sauvage, *cucumis silvester* PLIN. plant ou couche de concombres, *cucumerarium*, n. TERT.

**concomitance**, f. coexistence, existence simultanée, *comitatus*, us, m. Cic.

**concomitant**, ante, adj. qui se produit en même temps, qui accompagne. *conjunctus* (cum re) Cic. *continens* (cum) Cic.

**concordance**, f. convenance, accord, *convenientia*, &, f. Cic. *congruentia*, f. SUST. les concordances et les discordances, *consentanea et repugnantia* Cic. il y a concordance entre ce prodige et la mort d'Œthon, *miraculum cum Œthonis exitu competiit* Tac. il y a — entre tous (les auteurs), *convenit inter omnes* PLIN. — (entre les Ecritures), *consonantia*, f. TERT. || (en t. de gramm.), accord, *consequentia*, &, f. Cic. le défaut de concordance, *quod non est consequens* Cic.

**concordat**, m. transaction, *pactio*, onis, f. Cic. ULP. *transactio*, f. ULP.

**concorde**, f. bonne intelligence, *concordia*, &, f. Cic. SALL. frères qui vivent dans la plus grande corde, *fratres concordissimi* Cic. vivre avec son frère dans une parfaite —, *cum fratre concordissime vivere* Cic. la — des frères, entre frères, *gratia fratrum* Ov. mettre ou établir la —, *concordium constituere* Cic. entretenir ou maintenir la —, *concordiam conglutinare* Cic. ramener la —, *concordiam reconciliare* Cic. copuler Liv. in *pristinam concordiam reducere* Cic. *res componere* Liv. si l'on peut rétablir la —, *si ad concordiam res adduci potest* Cic. une guerre étrangère pourrait rétablir la —, *externo bello posset concordia inter cives coalescere* FRONTIN. telle était la — qui s'était établie entre eux, *tantâ concordia coaluerant omnium animi* Liv. (Voy. *accord*) ; altérer, rompre ou troubler la corde, *concordiam disturbare* SALL. *disjungere* Cic. *consensum divellere* Cic. Voy. *discord* || accord entre les choses, *concordia* QUINT. || la Concorde (déesse), *Concordia* Cic.

**concorde**, n. vivre en bonne intelligence avec qq, *concordare*, n. TERT. *concorditer vivere* cum Cic. nous concordons ensemble, *convenit mihi cum illo* Cic. || au fig. avoir de la convenance, *congruere*. r. Cic. Liv. *concordare* Sen. *concurrere*, n. Cic. Voy. *accorder* (s').

**concourir**, v. coopérer, *conspi-*

*rare*, n. Cic. concourir avec qq, à, *adjuvare aliquem* (in rem ou ad rem) TERT. Cic. Il avait concouru avec Brutus à l'expulsion des rois, *fuera in regibus expellendis socius Bruti* Cic. tous concouraient aux préparatifs de la guerre, *bellum omnium consensu apparari ceptum* Liv. tout concourait à tenir le soldat en haleine, *omnia erant quæ militem excitarent* Liv. tout cela concourt à former l'honnête, *quibus ex rebus conflatur et efficitur honestum* Cic. || entrer en concurrence, *certare*, n. Cic. *concertare*, n. COL. in *certamen venire* PLIN.

**concours**, m. affluence, gens réunis, *concursus*, us, m. Cic. NEP. *concursatio*, onis, f. Cic. *frequentia*, &, f. Liv. *celeritas*, atis, f. Cic. *celebratio*, f. Cic. *turba*, &, f. Cic. grand concours d'hommes et de femmes, *celeberrimus virorum mulierumque conventus* Cic. *celebritas virorum et mulierum* Cic. — nombreux (d'auditeurs), *corona multiplex* Cic. || réunion (de choses), rencontre, *concursus* Cic. *concursio* Cic. *concursatio* Cic. ce concours de circonstances, *omnes esse res in unum congruentes* Liv. *hoc rerum adjunctum* Liv. ce — de deux lumières, *hæc societas luminis* Sen. — de lettres, *litterarum concursus* Cic. ces mots offrent un rude —, *verba asperè concurrunt* Cic. || action de coopérer, *adjumentum*, i, n. Cic. *opera*, &, f. Cic. *ministerium*, n. Sen. l'utile concours de la cavalerie, *navata ab equite opera*, f. Liv. promettre à qq son —, *operam suam polliceri*, d. SALL. prêter son — à l'injustice, *adjuvare injuriam* Cic. prêt à donner son — (à un parti), *ad partes venire paratus* Liv. avec le — de Dasius, *Dasio adiutore* Liv. sans le — de, *sine ministerio* (gén.) Sen. sans le — des hommes, *nisi homines adjuvarent* Cic. Voy. *secours* || dispute pour un prix, *certamen*, inis, n. QUINT. le consulat laissé au concours, *consulatus in certamine relictus* Liv. ouvrir un — entre les musiciens, *agona musicum committere* Suet. présenter des pièces (de théâtre) au —, in *certamen fabulas deferre* QUINT.

**concret**, ète, adj. (en t. de log. et d'arith.), qui désigne une qualité ou une quantité considérée dans un sujet, *concretus* (A.) || en t. de chim. épaissi, *coagulatus* PLIN. *concretus* CURT.

**se concréter**, r. se coaguler. Voy. *se coaguler*.

**concrétion**, f. action de s'épaissir, *coagulatio*, onis, f. PLIN. *concretio*, f. ARN. || réunion de parties en un corps solide, *concretio* Cic. || (en t. de chir.) adhérence; s'il y a concrétion des doigts, *si digiti coheserunt* Cels.

**conçu**, ue, part. engendré, *conceptus*, a, um PLIN. || inventé, imaginé, *cogitatus* CURT. conçu en vue du plaisir du peuple, *aptus ad populorum delectationem* QUINT. — (en parl. d'un sentiment), *conceptus* Ov. || compris, *perceptus* Cic.

**intellectus** Tac. || rédigé, *conceptus* Cic. *scriptus* Liv. lettre conçue en termes très obligeants, *humanissime scriptæ litteræ* Cic. l'édit était conçu en peu de mots, *verba edicti fuere pauca* Tac. une inscription conçue à peu près ainsi, *tabula his ferme incisa litteris* Liv. ils apportèrent une lettre — dans le même sens, *litteras in eandem formam attulere* Tac. (sénatus consulte, testament) conçu en ces termes, *cujus hæc verba sunt* FRONTIN. *his enuntiala verbis* (clausula) Cic.

**concubinage**, m. commerce illégitime, *pellicatus*, us, m. Cic. *concubinatus*, us, m. PLAUT. Suet. *contubernium*, ii, n. Cic.

**concubinaire**, m. celui qui entretient une concubine, *concubinus*, i, m. Tac.

**concubine**, f. celle qui vit avec un homme sans être mariée, *concubina*, &, f. Cic. *pelex*, icis, f. Cic. amener ou avoir une concubine, *pelicem adducere* Ov. *concubinam adhibere* Dig. outre d'avoir pour rivale une —, *pelicatus dolore concitata* (uxor) Cic.

**concupiscence**, f. inclination aux plaisirs sensuels (dans le style ecclési.), *concupiscentia*, f. Hier. **concupiscible**, adj. (t. de philos.) appétit —, *concupiscens animus*, i, m. (A.)

**concurrerement**, adv. par concurrence : tous prétendent concurremment à cette charge, *hic magistratus summâ ambitione a populo contenditur* Cic. tous deux vous recherchez — les honneurs, *cum eo petis* Cic. || ensemble, *simul* Cic. unâ Cic. Voy. *ensemble* || avec des droits égaux. Voy. *concurrence*.

**concurrence**, f. prétention de plusieurs personnes à la même chose, rivalité, *contentio*, onis, f. Liv. *æmulatio*, f. Cic. *rivalitas*, atis, f. Cic. *æmulatus*, us, m. Tac. s'il y a concurrence, *si res in contentionem veniet* Cic. faire — à qq, entrer en — avec qq, *contendere cum aliquo* ou *alicui* Cic. *æmulari cum* Liv. *æmulum alicujus exstare* Cic. *æmulatorem esse* Just. qu'il soit difficile de lui faire —, *ut difficilis æmulatio sit* Liv. (Voy. *rivaliser*) ; à cause de la concurrence (dans une vente), *propter competitores emptiones* GELL. || égalité de droit (en t. de jurispr.), en concurrence, *concursu* ULP. *per concursum* ULP. exercer une hypothèque en —, *concurrere in pignus* ou *in pignore* ULP. || quantité ou somme égale : jusqu'à concurrence de son pécule, du nombre fixé, *ad finem peculii* Dig. *ad numerum* Cels.

**concurrent**, m. compétiteur, *competitor*, oris, m. Cic. Liv. *æmulus*, i, m. Cic. *æmulator*, m. Just. être le concurrent de qq *cum aliquo petere* Cic. tu as des nobles pour concurrents, *nobiles tecum petunt* Cic. son concurrent, *is quicum certat* Cic. concurrent (dans une vente), *adversarius*, ii, m. Cic.



Voy. rical concurrente, f. *compellitur*, *icis*, f. Cic.

**concession**, f. malversation d'un officier public, *exaction*, *peculatus*, *is*, m. Cic. *repetundæ pecuniæ*, et abolit. *repetundæ, arum* (seulement au *gen.* et à l'*abl.*), f. pl. Cic. *concessio, onis*, f. Ulp. *interversio*, f. Dig. *exerces* des concessions, *peculatum facere* Cic. *republicam pecuniarum*, d. Flou. procès pour concession, *judicium de pecuniis repetundis* Cic. ou *pecuniarum repetundarum* Ascon. être accusé de — *repetundarum argui*, p. Tac. *poursuivi pour* —, *repetundarum reus* Cic. *accuser de* —, *repetundarum inviduolare* QUINT. *repetundis postulare* Tac. ceux que les Espagnols accusaient de —, *a quibus Hispani pecunias petere* Liv. être condamné pour —, *damnari repetundarum* VELL. ou de *pecuniis repetundis* Cic.

**concessionnaire**, m. celui qui exerce des concessions, *peculator*, *ori*, m. Cic. *saccularius*, *ii*, m. Cic. *interversor*, m. Dig. être concessionnaire, *poursuivi comme* —. Voy. *concession*.

**condamnab**, adj. qui mérite d'être condamné ou blâmé, *damnatus*, *a*, um Juv. *vituperabilis*, e Cic. Voy. *blâmable*.

**condamnation**, f. jugement par lequel on condamne, *damnatio*, *onis*, f. Cic. *condemnatio*, f. Dig. *perniciæ*, *ei*, f. Cic. condamnation des honoraires, *ignominia iudicii* Cic. — pour brigade, *damnatio ambus* Cic. — à mort, *capitale iudicium* Suet. — au bannissement, *aque et ignis interdictio* Cic. — au gibet, *damnatio ad furcam* Dig. — à payer, *irrogatio* Cic. prononcer une —, *condemnationem facere* Ulp. (Voy. *condamner*); être employé dans une condamnation, *interdictio alieni iudicii constare* Liv. de —, *damnatioris*, *a*, um Cic. || au fig. un décret qui fait précisément sa condamnation, *decretum quo maxime et reselli et corrigi potest* Liv. il faut passer —, *lis non erit* QUINT. passer — sur certains griefs, *objecta crimina pro approbatis accipere* Tac. en passant — sur certains griefs, *quædam (crimina) fatendo* Liv.

**condamné**, *ee*, part. et adj. *damnatus*, *a*, um Cic. *condemnatus* Cic. *iudicatus* Liv. condamné pour crimes, pour crime capital, *condemnatus aliis criminibus* Cic. *rerum capitalium* Cic. — à mort, *capite damnatus* Cic. — injustement, *iudicio iniquo circumventus* Cic. — d'avance, *prædamnatus* S. Sev. un —, *condemnatus* SALL. || au fig. tous les hommes sont condamnés à mourir, *omnibus est definita mors* Cic. || blâmé, *damnatus* PLIN. *condemnatus* Cic. Voy. *blâmé* || fermé, bouché, *obseratus* Liv.

**condamner**, a. prononcer un jugement contre qq, *damnare* Cic. *condemnare* Cic. *condamner qq* comme joueur, *condemnare aliquem de aleæ* Cic. — pour un cri-

me, *damnare* ou *condemnare sceleris* ou *scelere* Cic. — pour vol, pour crime capital, *damnare furti* Cic. *rerum capitalium* Cic. in *crimine capitali* Dig. — pour tentative de corruption, *damnare ambitus* Cic. *condemnare de ambitu* Suet. être condamné pour violence, *damnari de vi* Cic. *Malleolus a été condamné pour avoir tué sa mère*, *Malleolus iudicatus est matrem necasse* Cic. *condamner à une amende*, *irrogare pecuniam* Cic. *multam indicere* PLAUT. *damnare pecuniâ* JUST. — à mort ou à la peine capitale, *damnare capitis* Cæs. *capite* Cic. *condemnare capitis* Cic. *capitali poenâ* Suet. *capite punire* SEN. — aux travaux publics, *condemnare ad munitiones viarum* Suet. — aux mines, *condemnare ad metallâ* Suet. *damnare in metallum* Dig. aux bêtes, *ad bestias condemnare* Suet. *damnare* Ulp. être condamné à l'exil, *exilio multari*, p. Nep. ils le condamnerent à l'exil, *ipsum exsulem iudicant* Nep. (Voy. *exil*); il est condamné à vivre loin de ses États, *damnatur ut procul regno teneretur* Tac. si votre arrêt le condamne, *si hunc vestris sententiis affixeritis* Cic. il fut surtout condamné pour avoir..., *uno maxime crimine concidit quod...* Nep. être — (au civil), *causâ cadere* Cic. in *iudicio superari* Cic. on comparait : nous sommes condamnés à donner..., *ventum est; vicimur* Ter. il sera condamné à donner..., *dare damnas esto...* Frontin. condamner par avance, *prædamnare* Suet. ne pas — (Voy. *absoudre*); sans avoir été condamné, *indemnatus* Cic. faire condamner, *condemnare* Cic. *damnare* Liv. faire — un innocent, *innocentem opprimere* Liv. celui qui a fait —, *condemnator*, m. Tac. || au fig. ses propres aveux le condamnent, *urgetur confessione suâ* Cic. la loi Aquilia me condamne, *obnoxius sum lege Aquiliâ* PAUL. Jcr. condamner toute la Gaule à un esclavage éternel, *omnem Galliam perpetuæ servitutis addicere* Cæs. s'ils avaient été condamnés à voir..., *si coacti essent respicere...* Cæc. || blâmer, désapprouver, rejeter, *damnare* Cic. *condemnare* Cic. *improbare* Cic. *vituperare* Cic. *reprehendere* Cic. *eulpare* Suet. *castigare* Cic. condamner une de mes actions, *meum aliquid factum condemnare* Cæs. on ne me condamne point pour témérité, *a reprehensione temeritatis absom* Cic. Brutus, qui — les plaintes inutiles, *Brutus inertium querelarum castigat* Liv. condamnons ces gémissements, *reji-ciatur ille clamor* Cic. || boucher, fermer (une porte, etc.), *obstruere* Cæs. condamner les fenêtres, l'escalier, *luminâ obstruere* INSCR. *scalas obserare* Liv. Voy. *boucher*.

**SE CONDAMNER**, r. reconnaître sa faute ou son erreur, *crimen agnoscere* ou *confiteri* Cic. *erratum suum agnoscere* Cic. *insimulare se peccati* Cic. il se condamne par

ses aveux, *urgetur confessione suâ* Cic. en cela je me — moi-même, in *hoc me ipse castigo* Cic. || se soumettre à : se condamner à un exil volontaire, *exsilium sibi consciscere* Cic. — au repos, *ad otium devolvi*, p. Col. je n'ai pu me — à ne pas..., *imperare animo nequivi quin* (subj.) Liv.

**Condé**, nom de plusieurs villes de France, *Condæum*, *i*, n.

**condensation**, f. action de condenser, *densatio*, *onis*, f. PLIN. *concretio*, f. ARN. *condensatio* C. AUR. *spissitudo*, *inis*, f. SEN.

**condensé**, *ée*, part. *densatus*, *a*, um Liv. *spissatus* PLIN. *concretus* PLIN. *pressus* COL. air condensé, *aer concretus* Cic. *densatus* ou *spissus* SEN.

**condenser**, a. resserrer, rendre dense, *densare* Liv. SEN. *densere*, *eo*, es PLIN. *condensare* COL. *spissare* PLIN. *cogere*, *o*, *is*, *coegi*, *actum* Cic. *premere*, *o*, *is*, *pressi* PLIN. condenser la neige (pour la conserver), *stipare nivem* SEN. || au fig. rédiger en peu de mots, *presse* ou *strictim dicere* Cic. || neut. être condensé : le vinaigre fait condenser la poix, *spissatur aceto* PIZ PLIN. Voy. *se condenser*.

**SE CONDENSER**, r. devenir dense, *spissare* se SEN. *densari*, p. PLIN. *cogi*, p. SEN. *concrecere*, n. Cic. *crassescere*, n. SEN. l'air se condense, *aer coit* SEN. l'air — en nuages, *aer in nubes cogitur* Cic. *nubibus densatur* PLIN. in *nubes crassescit* PLIN. se condenser en neige, *concrecere nive* Cic. l'écume se condense, *densatur spuma concreta* PLIN.

**condescendance**, f. complaisance, *obsequium*, *ti*, n. Ter. Cic. *indulgentia*, *is*, f. Cic. *obsequentia*, f. Cæs. *condescendance* aux prières, *placabile ad preces ingenium* Liv. avoir de la — pour ses enfants, *liberis indulgere* SEN. voyez jusqu'où va ma —, *videte quo descendam* Cic. par —, *obsequenter* Liv. *indulgentur* Cic. Voy. *complaisance*, *déférence*.

**condescendant**, ante, adj. Voy. *complaisant*.

**condescendre**, n. céder complaisamment, *obsequi*, *or*, *eris*, *cutus sum* (dat.), d. PLIN. *morigerari*, d. Cic. *morem gerere* (dat.) Cic. *indulgere*, n. Liv. *obsecundare*, n. Liv. *condescendre* aux desirs de qq, *voluntati alicuius obsequi* Cic. *obsecundare voluntatibus* Cic. *morem gerere alicui* Cic. faire — qq à ses (propres) desirs, in *sententiam suam aliquem trahere* Liv.

**condiment**, m. assaisonnement, *condimentum*, *i*, n. Col.

**condisciple**, m. compagnon d'étude, *condiscipulus*, *i*, m. Cic. un de ses condisciples, *unus e consor-tibus studiorum* Sen. lié avec lui à titre de condisciple, *condiscipulatu familiaris illi* Jcr.

**condition**, f. 1° manière d'être, état, nature, sort; 2° état par rapport à la naissance; 3° rang, profession; 4° parti (avantageux ou désa-



vantageux) qu'on fait à qqn; 40 clause, charge, obligation || 1<sup>o</sup> *condicio, onis*, f. Cic. *natura*, x, f. Cic. *status*, ūs, m. Cic. *sors, sortis*, f. SEN. notre condition à tous est la même, *omnes in æquo sumus* SEN. avoir la même —, *ejusdem sortis esse* SEN. sub *eâdem lege jacere* SEN. rien ne reste dans la même —, *nil suo statu manet* Cic. — malheureuse, *sors iniqua* VIRG. triste — (de l'homme)! *durum*! HOR. être dans de bonnes conditions, *optimo jure esse* Cic. Voy. *état*, sort || 2<sup>o</sup> *locus*, i, m. Cic. *genus*, eris, n. Cic. qui est de noble condition, *genere nobili natus* SALL. d'une illustre —, *summo loco natus* Cic. dans qq. — que le sort l'eût fait naître, *quocumque loco natus esset* LIV. Voy. *naissance* || 3<sup>o</sup> *condicio* Cic. *ordo*, inis, m. Cic. *status*, ūs, m. Cic. *fortuna*, x, f. LIV. de la plus basse condition, *sortis ultimæ* CŒT. *vilissimæ* SEN. des hommes de la dernière —, *homines infimæ fortunæ* Cic. eu égard à sa —, *pro fortunâ in quâ erat natus* LIV. se tenir dans sa —, *in propriâ pelle quiescere* HOR. — in *pelliculâ suâ tenere* MART. || 4<sup>o</sup> *condicio* Cic. *sors, sortis*, f. LIV. *pars, partis*, f. Cic. || 5<sup>o</sup> *condicio* Cic. *lex, legis*, f. Cic. *factum*, i, n. NEP. *factio, onis*, f. Cic. que telle est la condition de notre nature, *eâ lege nos (esse) natos* Cic. quelque dures que soient ces conditions, *hæc quamquam sint gravia atque acerba* LIV. proposer ou offrir des —, *condiciones dare* Cic. *dicere* ou *ponere* LIV. imposer des —, *condiciones constituere* ou *statuere* Tac. *suâ conditionibus aliquem adstringere* Cic. faire ses — d'avance, *leges proponere* SEN. arrêter (par écrit) des —, *condiciones conscribere* LIV. on arrête les — dans une entrevue, *colloquio transacta res est* LIV. la paix fut arrêtée à ces —, *in eas condiciones pax convenit* LIV. accepter ou subir des —, *condiciones accipere* TER. *recipere* Tac. *subire* Cic. ad *condiciones accedere* ou *descendere* Cic. ne vouloir consentir à aucune condition, *ad nullam conditionem adduci posse* BALB. ad Cic. rejeter ou repousser des conditions, *condiciones repudiare* Cic. *aspirari*, d. Tac. *refugere* a *condicionibus* Cic. observer les —, *stare condicionibus* Cic. à condition que, *eâ conditione ut* Cic. *eâ lege ut* Cic. *his legibus ut* LIV. *eâ conditione si* Cic. *sub conditione ut* PHÉD. *sub conditione si* SUET. *sub hac conditione ut* INSCA. *non aliter quam si* LIV. *non aliter nisi* LIV. *dum* Cic. *dummodo* Cic. *cum eo ut* LIV. mais à — que, *sed ita ut* Cic. à — que ne, *sub conditione ne* Cic. le consulat m'a été donné à — de..., *mihi hæc consulatûs condicio data est ut...* Cic. à — qu'il le fasse avec grâce, *modo id eleganter faciat* Cic. mais ne le tente qu'à — que tu n'y verras pas de danger, *sic tamen hæc tenta, si non nocitura putabis* OV. sous

la — qu'ils auraient la vie sauve, *pacta salute* JUST. les Espagnols (passèrent du côté du consul), à la seule — que..., *Hispani nihil præterea cum consule pacti quam ut...* LIV. (j'irai dîner chez toi), mais à — que le repas sera frugal, *sed jam nunc paciscor, sit parca cena* PLIN. à faire la paix à — que... ne..., *facere pacem condicionibus* ne... NEP. s'il a donné à — que... ne..., *si dederit, pepigeritque* ne... Cic. à — qu'il ne soit pas livré, *duntaxat usque eo, ne dederit* Cic. à cette seule —, *ita demum* SUET. à quelle — ? *quâ pactione?* Cic. qui est sans —, *simplex* Cic. **conditionné, ée**, part. et adj. *confectus*, a, um Cic. bien conditionné, *probus* Cic. construction bien conditionnée, *structura fidelis* FRONTIN. mur bien conditionné, *idoneus paries* DIG. mal —, *improbus* PLAUT. || au fig. bien conditionné (accompli), *probus* PLAUT. *germanus* Cic.

**conditionnel, elle**, adj. soumis à de certaines conditions, *conditionalis*, e ULP. SERV. réponse conditionnelle, *medium responsum* LIV.

**conditionnellement**, adv. à certaines conditions, *conditionaliter* GAIUS.

**conditionner**, a. donner à une chose les qualités requises, *conficere* Cic. Voy. *confectionner*.

**condolérance**, f. part. qu'on prend à la douleur de qqn : (il envoya des députés) pour lui faire ses compliments de condoléance au sujet de la mort d'Auguste, *qui mæstiliam ejus ob excessum Augusti solarentur* Tac. lettre de —, *consolatorie litteræ*, f. pl. Cic.

**Condom**, v. de France, *Condominium*, i, n. || de Condom, *Condomensis*, e.

**conducteur**, m. celui qui conduit, *dux*, ucis, m. Cic. *ductor*, oris, m. LUCR. conducteur (d'un éléphant), *rector*, m. LIV. — d'un âne, *asinus magister* APUL. *agitator aselli* VIRG. — d'un char, *agitator equorum* VIRG. et absolt. *agitator* Cic. — d'un quadrigé, *quadrigarum agitator* ASCON. — de travaux (dans un atelier), *exactor* COL. — de travaux publics, *curator operum publicorum* INSCA. Voy. *chef*.

**conduction**, f. action de prendre à loyer, *conductio*, f. Cic.

**conductrice**, f. celle qui conduit, *dux*, ducis, f. VIRG. *rectrix*, icis, f. COL.

**conduire**, a. 1<sup>o</sup> servir de guide, mener, amener; 2<sup>o</sup> faire aller (des animaux, un char, etc.), pousser; 3<sup>o</sup> diriger (la main, etc.); 4<sup>o</sup> diriger (en bâtissant, en creusant) : amener (des eaux); 5<sup>o</sup> act. et n. être un chemin vers; 6<sup>o</sup> au fig. être un guide; faire venir à, pousser à, réduire à; 7<sup>o</sup> avoir la direction ou l'inspection de; 8<sup>o</sup> être chef de, commander; 9<sup>o</sup> reconduire, accompagner || 1<sup>o</sup> *ducere*, o, is, xi, ctum Cic. *deducere* Cic. *ducere* Tac. conduisez-moi, *este duces*

VIRG. conduis-moi, je te suis, *i præ, sequar* TER. conduire par la main, *manu ducere* VIRG. — à la main (des bœufs), *manu producere* COL. — vers, *ducere ad* Cic. VIRG. *adducere* Cic. conduis-moi vers elle, *duc me ad eam* TER. je le conduirai ici, *illum coram huc adducam* TER. qu'ils fussent conduits vers Annibal, *ut ii ad Hannibalem deducerentur* CŒT. GELL. conduire dans, *ducere in* (acc.) Cic. *inducere* VIRG. — au spectacle, *inducere in spectaculum* SUET. — dans l'intérieur des murs, *inducere mœnibus* (dat. poët.) STAT. quand il eût été conduit dans sa chambre, *cum in cubiculum deductus esset* LIV. conduire hors, *ducere ex* Cic. *ab* LIV. *educere* LIV. *producere* LIV. — au travail (des champs), *adopera producere* COL. — une armée en campagne, au combat, *educere exercitum in expeditionem* Cic. *exercitum in aciem producere* LIV. (V. combat); conduire autour, *circumducere* CŒS. LIV. — Julie dans les temples de toutes les déesses, *Juliam per omnia deorum templa circumferre* SUET. — au delà, *traducere* ou *transducere* Cic. *transferre* Cic. — son armée de Gaule en Ligurie, *transducere exercitum ex Gallia in Ligures* LIV. — jusqu'au bout, *perducere* LIV. il conduisit la légion jusque chez les Allobroges, *legionem ad Allobroges perduxit* CŒS. conduire sur mer, *vehere*, o, is, vxi, vctum VIRG. QUINT les chevaux de Phaëton conduisaient l'Aurore, *Aurora Phæthontis equi vehabant* VIRG. conduire des funérailles, *ducere funus* Cic. *funera* VIRG. il se laisse — par leurs guides, *duces eorum sequitur* LIV. se faisant — précisément par ceux..., *isidem ducibus usus qui...* CŒS. laissez-vous — par elle, *hac duce ferte gradus* (poët.) V. FL. || 2<sup>o</sup> *ducere* Cic. VIRG. *agere*, o, is, egi, actum CŒS. VIRG. conduire un troupeau, *pecus* ou *armentum agere*, *compellere*, *propellere* ou *præ se agere* LIV. — les brebis au pâturage, *oves in rura inducere* VAR. — les oies aux champs, *anserem in prata producere* COL. — des bêtes de somme, *jumenta agere* LIV. — des chevaux, *moderari equos* CŒS. — des chariots, *ducere carros* CŒS. — un char, *currum ducere*, *regere* ou *agitare* VIRG. *regimen equorum exercere* Tac. — un vaisseau, *moderari navem* Cic. || 3<sup>o</sup> *ducere* LIV. *ducere* TER. conduire la main (d'un enfant qui écrit) *manum regere* QUINT. — une ligne (la faire passer par différents points), *ducere lineam* PLIN. — sa main d'une manière sûre (en découpant), *certis ductibus manum circumferre* SEN. || 4<sup>o</sup> *ducere* Cic. conduire un mur à travers le vestibule de qqn, *ducere parietem per vestibulum alicujus* Cic. — une tranchée souterraine jusqu'à..., *cuniculos agere ad...* Cic. — des eaux, *aquam ducere* Cic. *inducere* ou *perducere* FRONTIN. *fontem ducere* Cic. Voy. *amener* ||

se *ducere*, n. Liv. *ferre*, n. Cæs. (valée) où un sentier conduit, *tenus quo semita ducit* Virg. route qui — dans la campagne, *via ferens in agros* Liv. cette gorge l'aurait — en Gaule, *qui saltus cum ad Gallos deducisset* Liv. ce chemin conduit à..., *hac iter est ad...* Or 1<sup>o</sup> *ducere* Cic. *deducere* Cic. *trahere*, o. is, *trahere* Liv. que la raison te conduise, *te ratio ducit* Liv. la nature nous y conduit, *ad ducem naturā vehimur* Cic. se laisser conduire par la raison, par la nature, *rationem ducem habere* Cic. *naturam ducem sequi*, d. Cic. où les ordres des dieux nous conduisent, *qua jussa divum ducunt* Virg. être conduit par l'amour de la gloire, *gloriā ducit* Cic. conduire à l'immortalité, *ducere ad immortalitatem* Liv. une mort qui conduit à l'immortalité, *mors quam consequitur immortalitas* Cic. la mort — les grands hommes au ciel, *mors claris viris dux est in ceterum* Cic. conduire une affaire au point de..., *ducere rem huc ut...* Cæs. — à terme, à bonne fin, *ad exitum perducere* Cic. *ad bonum exitum ducere* Hor. — une armée à sa perte, *exercitum in locum precipitem perducere* Liv. — qqn à sa perte, *aliquem ad perniciem deducere* PRED. — à la ruine, *in paupertatem inferre* PART. chacun est conduit par son plaisir, *trahit sua quemque voluptas* Virg. conduire qqn à croire... *ad credendum ducere*... Cic. *in eam opinionem adducere ut...* Cic. être conduit à croire..., *adduci ad suspicandum*... Cic. || 7<sup>o</sup> administrare Cic. NEP. gubernare Cic. curare Cic. procurare Cic. conduire une guerre, *bellum trahere* Cic. curare ou obire Liv. — une affaire sagement, *rem prudenter gerere* Liv. ce n'est pas la sagesse humaine qui a conduit cette affaire, *non est humano consilio res illa perfecta* Cic. l'âme qui — tout, *mens quæ omnia moderatur* Cic. Voy. administrare, gouverner || 8<sup>o</sup> *ducere* Cæs. *ducere* SALL. conduire une armée, *exercitum ducere* Cæs. *regere* Tac. — les délibérations du sénat, *senatus consilia regere* Quint. — qqn par ses conseils, *gubernare aliquem consiliis* Cic. se laisser —, *rectorem pati*, d. SALL. se laisser — par qqn, par Pompée, *ductu aliquem omnia facere* Liv. se ad Pompeii ductum applicare Cic. se laisser — par les propos des soldats, par des bruits incertains, *vulgi rumoribus circumagi*, p. Liv. incertis rumoribus servire, n. Cæs. qui se laisse facilement — (en parl. d'une armée), *gubernaculo habitis* VELL. ne pas se laisser —, *consilium non accipere* SEN. Voy. commander || 9<sup>o</sup> *deducere* Cic. Liv. *prosequi*, d. Cæs. Voy. reconduire.

SE CONDUIRE, r. aller sans guide : chacun s'était mis à se conduire soi-même, *sibi quisque dux itineris coepit fieri* CURT. || se com-

porter (de telle ou telle façon), se *gerere* Cic. *agere* n. Cic. *facere*, n. Cic. comme nous nous conduisons à l'égard des (autres) hommes, *quemadmodum nos erga homines gerimus* Cic. se conduire en citoyen, en prince, *gerere se pro cive* Cic. *principem gerere* PLIN. — on ne pouvait — avec plus de dévouement que toi, *non potuit accuratius agi quam a te actum est* Cic. ce n'est pas lui qui se conduirait de la sorte, *nullum hujus factum simile* TER. je me conduirai de manière que..., *perficiam ut...* Cic. Voy. composer (se).

1. conduit, ite, part. amené, *ductus*, a, um Cic. *deductus* Cic. conduit vers, *adductus* Cæs. — dans, *inductus* Cic. — hors, *eductus* NEP. — autour, *circumductus* Cæs. — au delà, *traductus* ou *transductus* Cæs. — jusqu'au bout, *perductus* Cæs. — par la déesse, *ducente deo* (poët. pour *deā*) Virg. — par toi, j'ai pénétré..., *intravi duce te...* Virg. troupeaux conduits, *propulsa pecora* Liv. eau conduite..., *aqua inducta* ou *perducta*... FRONTIN. || au fig. dirigé, administré, *administratus* Tac. affaires de la république bien conduites, *res publica bene gesta* Cic. || déterminé (par un motif), *ductus* Cic. conduit par son bon cœur, *benevolentia ductus* Cic. — par l'appât du gain, *pretio inductus* Virg. — par l'attrait du plaisir, *voluptati obsequens* TER.

2. conduit, subst. m. tuyau, canal, *ductus*, ūs, m. Cic. *canalis*, is, m. VITR. *meatus*, ūs, m. PLIN. *tubus*, i, m. SEN. *trames*, itis, m. SEN. conduit d'eau, *ductus aquarum* Cic. et absolt. *ductus* FRONTIN. *aquarum* *ductiones*, f. pl. VITR. ou *inductiones* Cic. ou *circumductiones* VITR. *aqueductio* VITR. *aqueductus* VITR. *forma*, æ, f. FRONTIN. *canalis* INSCR. *cuniculus* rivi COL. *fastula*, æ, f. Cic. *tubus* COL. *siphon*, onis, m. SEN. *deductorium*, n. PALL. *itineria aquæ* COL. *paragogia*, n. pl. COD. — pour l'écoulement des eaux, *deductorius cuniculus* VEG. établir des conduits d'eau, *aquas perducere* FRONTIN. *tubo* *aquas ducere* INSCR. ayant établi plusieurs — d'eau, *perductis pluribus aquis* SUET. (Voy. *aqueduc*, tuyau, amener); conduit de la respiration, *canalis animæ* PLIN. *semita spiritus* PLIN. *spiramentum* SEN. — auditif (Voy. *auditus*); il y a comme des conduits qui vont du siège de l'âme aux yeux, *vis quasi quædam sunt ad oculos a sede animi perforatæ* Cic. les — (de l'humeur), *itineria*, n. pl. CELS.

conduite, f. 1<sup>o</sup> action de conduire, de guider, de reconduire; 2<sup>o</sup> canal, tuyau; 3<sup>o</sup> au fig. direction (morale), commandement; 4<sup>o</sup> administration, gestion; 5<sup>o</sup> soin de l'éducation; 6<sup>o</sup> disposition (d'un poème); 7<sup>o</sup> manière d'agir ou de vivre || 1<sup>o</sup> *deductio*, onis, f. Cic. sous la conduite de la déesse, *ducente deo* (poët. pour *deā*) Virg.

sous la —, *duce te* Virg. donner la — d'un troupeau, *pecus agendum attribuisse* SALL. — d'un vaisseau, *gubernatio* Cic. faire la conduite à qqn, *deducere aliquem* Liv. *prosequi*, d. Cic. (Voy. *reconduire*); action d'amener (des eaux), *deductio* Cic. *deductus*, ūs m. Cic. Voy. *amener* || 2<sup>o</sup> *canalis*, is, m. VITR. *ductus*, ūs, m. Cic. *fastula*, æ, f. Cic. VITR. conduite d'eau. Voy. conduit || 3<sup>o</sup> *ductus*, ūs, m. Liv. s'abandonner à la conduite de qqn, *se ad ductum aliquem applicare* Cic. *ductu aliquem omnia facere* Liv. sous la — de qui ils avaient vaincu, *cujus ductu auspicioque vicissent* Liv. (cohortes) sous la — de Lentulus, *Lentulo duce* Cic. sous la — de qui..., *quo duce* NEP. sous sa — (d'un général), *illo imperante* NEP. *hujus auspiciis* Virg. sous la — de Teucer, *Teucro duce et auspice Teucro* HOR. avoir la — d'une armée, d'une flotte, *regere exercitum* Tac. *classi præsidere* Liv. Voy. commandement || 4<sup>o</sup> *administratio*, f. Cic. *curatio*, f. Liv. *procuratio*, f. Cic. *gubernatio*, f. Cic. la conduite d'une affaire, de la guerre, *summa* (f. *negotii*) Cic. *belli* Cæs. avoir la — d'une affaire, *negotio præesse* Cæs. avoir la — de la guerre, *bellum administrare* Cic. *principatum belli* ferre Cic. charger qqn de la — de la guerre, *bello aliquem præponere* Cic. *bello gerendo præficere* Cic. *aliquem bello imperatorem præficere* Cic. *summam belli* *aliqui permittere* Cæs. comme mettre VELL. charger de la — d'un siège, *obsidioni præficere* FRONTIN. toutes les guerres dont la — avait été confiée à lui seul, *quæ bella suo unius auspicio gesta essent* Liv. c'est à toi que doit appartenir la — de cette affaire, *summa rerum ad te redit* TER. || 5<sup>o</sup> *institutio*, f. Quint. se charger de la conduite d'un jeune homme, *suscipere juvenem regendum* Cic. charge de la — de la jeunesse, *studiis moribusque præpositus* Quint. || 6<sup>o</sup> *ductus* Quint. *œconomia*, æ, f. Quint. || 7<sup>o</sup> *vita*, æ, f. Cic. *institutum*, i, n. Cic. *facta*, orum, n. pl. Cic. ma conduite, *institutum meum* Cic. *mea ratio* Cic. celle — (dans une affaire), *hæc ratio rei gerendæ* Cic. sur la — de l'homme, *de ætate agendâ* Cic. système de —, *ratio vitæ* Quint. *ætatis agendæ ratio* Cic. *secta vitæ* Quint. règles de —, *præcepta vivendi* Hier. la — journalière, *cotidianæ vitæ consuetudo* TER. en changeant de —, *mutatâ vitæ dispositione* SEN. régler la — (de qqn), sa —, *mores regere* SEN. *vitam gubernare* Cic. quelle est sa —, *quemadmodum* ou *quo more* VITR. Cic. réfléchis sur la — que tu tiendras, *tu de tuâ ratione meditare* Cic. qui mène une — telle que..., *qui sit vitâ ita constitutus ut...* Cic. il a tenu une telle — que..., *ita se tractavit ut...* Cic. mener une bonne —, *recte facere* VELL. la récompense de leur bonne —, *præmium recte factorum* COL. mener une mauvaise —,

*libidinose facere* Cic. se turpissime gère Cic. avoir une — déréglée, moribus prolubi, d. Cic. quelle opinion j'avais de sa — (à mon égard), quid de ejus facto judicarem Cic. les députés s'excusaient de leur — passée, legati se de superioris temporis consilio excusabant Cæs. telle fut sa — pendant son consulat..., consulum ita gessit... Cic. de peur de paraître condamner ma — passée (comme magistrat), ne omnia in problem quæ antea gessi Cic. examiner la — à tenir, quidnam agendum sit, cogitationem suscipere Cic. veux-tu que nous examinions ta — depuis ton enfance? visne te inspiciamus a puero? Cic. quelle que soit sa —, qualicumque est Cic. quelle que soit sa — (de la patrie) à mon égard, quoque modo merita de me erit Cic. telle fut sa — en Asie, sic in Asiâ versatus est Nep. quelle fut notre — dans cette conjoncture? quid nos, dum hæc aguntur? PLIN.-J. César voyait Dumnorix persévérer dans sa folle — longius Dumnorigis amentiam progredi Cæsar videbat Cæs. esprit de —, prudentia, f. Cic. absolt. avoir de la conduite (être sage, rangé), frugi esse SEN. Voy. sagesse.

**condyle**, m. éminence des articulations, condylus, i, m. CAPEL.

1. **cône**, m. pyramide à base circulaire, conus, i, m. Cic. meta, æ, f. Liv. PLIN. turbo, inis, m. PLIN. l'if pousse en forme de cône, in metas emittitur buxus PLIN. qui s'élève en forme de —, metæ modo exurgens Tac. Voy. conique || fruit du pin, du sapin, du cyprès, etc., conus Col. qui porte des cônes, confiser, era, erum VIRG.

2. **Cône**. Voy. Cosne.

**confabulation**, f. Voy. entretien. **confabuler**, n. Voy. entretenir (s).

**confection**, f. action par laquelle on exécute qq. ch., confectio, onis, f. Cic. confectura, æ, f. Col. PLIN. pour la confection du fromage, caseo præparando Col. || en t. de pharm., confectio PALL. compositio, f. CELS.

**confectionné**, ée, part. et adj., confectus, a, um Cic. vêtements confectionnés à la maison, domi confectæ vestes Col. bien confectionné. Voy. conditionné.

**confectionner**, a. fabriquer, faire, conficere, io, is, eci, ectum Cic. efficere Cæs. præparare Col. les abeilles confectionnent le miel, mella conficiunt apes Col. que cela soit bien confectionné, hoc diligenter confiat Col. Voy. fabriquer, suivre.

**confédératif**, ive, adj. qui concerne une confédération, fœderaticus, a, um Nov. socialis, e Liv.

**confédération**, f. ligue, alliance entre des Etats, societas, atis, f. Cæs. Nep. fœdus, eris, n. Cic. Liv. fœderatio, onis, f. Dig. pacte de confédération, fœdus sociale Liv.

**confédéré**, ée, part. fœderatus, a, um Cic. socius Cic. armée con-

fédérée, conjunctus exercitus Liv. confédérés avec les Sabins, quibus Sabini arma conjunxerant Liv. Etats —, amicæ civitates Cæs. || subst. m. les confédérés, socii Cic. fratres Cic.

SE CONFÉDÉRER, r. s'unir par confédération, societatem facere cum Nep. societatem amicitiamque conjungere cum SALL. ad societatem alicujus se applicare Nep. societate et fœdere aliquem sibi adjungere Cæs. fœdus facere Cic. Voy. alliance, liguer (se).

**conféré**, ée, part. Voy. comparé. || donné : honneur conféré, delatus honos SIL. pouvoir —, oblata potestas Cæs.

**conférence**, f. comparaison. Voy. comparaison || entretien sur qq. affaire sérieuse (surtout publique), colloquium, ii, n. Cic. collocutio, onis, f. Cic. congressus, ūs, m. Cic. avoir une conférence avec qqn, congredi, d. Nep. colloqui cum aliquo Cic. communicare cum aliquo Cic. ou alicui Cæs. colloquium facere Liv. sermonem habere ou conferre Cic. après quelque temps de —, cum aliquandiu in colloquio fuissent Nep. entrer en —, in colloquium ire ou venire (ad aliquem) Liv. in colloquutionem venire CORNIF. ad colloquium congredi cum Liv. in sermonem ingredi Cæs. in alicujus congressum et colloquium venire Cic. il eut une — avec le roi, cum rege coit<sup>4</sup> Cic. après une — avec quelques Espagnols, conventus quibusdam Hispanis Liv. tenir des conférences avec, colloquia serere cum Liv. traiter de la paix dans des —, per colloquia de pace agere Cæs. ils restent longtemps en conférence, diu colloquuntur Cic. vouloir avoir une —, congressum querere ad colloquium Liv. demander une — à qqn, appeler à une —, postulare aliquem de colloquio Cæs. ad colloquium evocare Liv. in colloquium convocare CURT. accorder une — à qqn, sui facultatem alicui dare Cæs. refuser une —, congressum abnuere Tac. conférence (d'une assemblée), consultatio, f. Cic. deliberatio, f. Cic. || entretien ou discours sur un point de doctrine; tenir des conférences philosophiques, scholas habere Cic. ils tenaient leurs — en se promenant, disputabant inambulantes Cic.

**conférer**, a. comparer. Voy. comparer || donner, accorder, deferre, fero, fers, tuli, delatum (alicui ou ad aliquem) Cic. Cæs. attribuer Cæs. mandare Cic. conférer des magistratures, des honneurs, mandare magistratus Cic. honores dare Hor. — des prix aux vainqueurs, conferre præmia victoribus SURET. Voy. accorder, donner || neut. converser, s'entretenir, colloqui, d. Cic. congredi, d. Nep. communicare (cum), n. Liv. sermonem habere ou conferre Cic. venir conférer avec qqn, ad colloquium prodire Cæs. aures alicujus adire Tac. conférer sur qq. ch.,

rem conferre inter se Cic. — longuement, communicare multa inter se Cic. après avoir conféré avec lui, cum illo recommunicatâ Cic. si je puis en conférer avec César, si quis congressus mihi fuerit cum Cæsare Cic. quand je pourrai en — avec lui, cum ad colloquium congressumque ejus pervenero<sup>4</sup> Cic. nous en conférerons, coram hoc quidem conferemus Cic. les consuls confèrent ensemble, consules capita conferunt Liv. Voy. conférence, converser, délibérer.

**conferve**, f. plante aquatique, conferva, æ, f. PLIN.

**confessé**, ée, part. avoué, confessus, a, um Cic.

**confesse**, f. Voy. confession.

**confesser**, a. avouer, fatēri, eor, eris, fassus sum (part. rare), d. Cic. confitēri, eor, eris, fessus sum, q. Cic. Voy. avouer || proclamer; confesser Jésus-Christ ou confesser la foi de J.-C., Christum confiteri PAUD. ou fateri S.-SEV.

**confesseur**, m. celui qui avait confessé constamment la foi du Christ, confessor, oris, m. PAUD. confitens, tis, m. CYPRA.

**confession**, f. aveu, confessio, onis, f. Cic. Voy. aveu || déclaration que le pénitent fait de ses péchés, confessio AUG. quand ils entendent mes confessions, cum a me de me audiunt AUG.

**confiance**, f. 1° espérance ferme en qqn ou en qq. ch.; 2° assurance (qu'on prend sur la probité de qqn); 3° absence de crainte, assurance; 4° présomption, hardiesse. || 1° fiducia, æ, f. Cic. Liv. firma ou certa spes, spei, f. Cic. avoir confiance en ou dans, confidere, o, is, isus sum et qqf. idi (dat. et abl.), n. Cic. fidere, o, is, fisis sum (dat. et abl.), n. VIRG. Cic. fiduciam habere (alicujus rei ou hominis) Cæs. JEST. avoir — dans un général, dans la valeur de ses soldats, dans le nombre, confidere duci Liv. virtuti militum Cæs. in multitudine HIRT. ils avaient tant de — en..., tantum illis fuit fiducia in... Liv. avoir — en la fortune, credere fortunæ Liv. avoir plus de — en..., reponere plus in (abl.) Liv. mon unique — est en toi, in te spes omnis sita est TER. avoir toute — dans sa cause, de causâ optime sentire QUINT. plein de —, fidens suis rebus Cic. plein de — dans son savoir, dans le nombre, dans son innocence, fretus suâ scientiâ Cic. multitudine Liv. cum multâ fiduciâ innocentiz Liv. avoir la — que..., confidere (avec l'inf.) Cic. sperare... Cic. j'ai la ferme — que..., magna me spes tenet (fut. inf.) Cic. magnus mihi animus est... Tac. il a grande — que..., vehementer confidit (fore)... Cic. (Voy. compter); n'ayons pas trop de confiance, nihil nimis oportet confidere Cic. n'avoir aucune — en soi, nihil in se reponere VELL. sibi diffidere SALL. perdre toute — (Voy. désespérer); donner de la confiance, in spem inducere Tac.

Voy. *espérer* (faire) || 2° *fides*, ei, f. Cæs. Cic. on l'écoutait avec confiance, *cum fide audiebatur* Tac. avoir — en qqn, *fidere alicui* SALL. alicui Cic. *fidem habere alicui* Cic. *fidei alicuius credere* Liv. avoir — valeur bonne foi, *in eorum fide spem habere* Cic. avoir une — entière en qqn, *summam rerum omnium fiduciam alicui habere* Cæs. il a toute la — des Carthaginois, *fides illi rerum omnium inter Carthaginienses est* Liv. quelle — il mérite, *quanta fides ei sit habenda* Cic. auteurs très dignes de —, *locupletissimi auctores* Cic. ne mériter aucune —, *fidem nullam habere* Cic. on ne peut avoir aucune — en loi, *fide nulla est* PLAUT. s'attirer d'abord la —, *sibi fidem præstruere* Liv. inspirer la —, *fidem facere* Cic. *fiduciam alicui afferre* HIRT. telle est la — dont jouissent les gens de bien..., *bonis ita fides habetur* (ut)... Cic. inspirer peu de —, *dubix fidei meri*, p. Liv. pour que je perdisse votre — en apportant de fausses nouvelles, *ut vana afferendo fidem atroparem mihi* Liv. toute — leur est désormais refusée, *omnium iis rerum postea fides derogatur* Cæs. ils abusèrent de la — qu'on avait en eux, *sefellunt per fidem* Liv. il plaça mal sa —, *incautior fidei eximior fuit* Liv. serviteur de —, *negotiorum curator fidus* SALL. il appelle un esclave de —, *fidum e servis vocat* Liv. son homme de — était Licinius, *phurima fides Licinio* Tac. || 3° *fidentia*, e, f. Cic. *confidentia* Cic. *fiducia* Cæs. *fidens animus* Cic. avec une entière confiance, *animo firmissimo* Cic. avec peu de —, *non satis fido animo* Liv. je vous disais avec —, *proloqui non dubitabo*... SALL. avoir —, *animo bono esse* Cic. marcher avec —, *certo animo ire* Liv. donner de la — a qqn, *animum facere alicui* Liv. *fiduciam parere* SALL. *spiritum subdere* Liv. ranimer la — des gens de bien, *bonorum animos retere* Cic. augmenter la — de l'armée, *confirmatorem exercitus efficeret* Cæs. pour que les députés eussent plus de —, *quo legis animus amplior esset* SALL. marchons avec —, *erecti properamus* SEN. le sénat avait repris —, *erectior erat senatus* Cic. il reprit —, *animus accessit* Cic. qui a repris —, *firmatus animi* SALL. Voy. *courage* || 4° *confidentia* Cic. *ferocia*, f. Liv. qui a trop de confiance, *confidens* TER. Cic. *præfidens sibi* Cic. avec —, *confidenter* Cic. *audacter* Cic. cela avait ajouté à sa —, *ingenium ferocius factum* (erat). Voy. *orgueil*.

**confiant**, ante, adj. disposé à la confiance, *credulus*, a, um Cic. || assuré, qui est sans crainte, *fidens*, tis Cic. *erectus* Cic. || présomptueux, *confidens* TER. *ferox*, ocis Liv.

**confidemment**, adv. en confiance. Voy. *confiance*.

**confidencio**, f. communication d'un secret : faire confiance à qqn

de qq. ch., *credere aliquid alicui* Cic. *communicare* Cic. *communicare aliquid cum aliquo* Cic. *arcano dicere aliquid alicui* PLAUT. *secreto dicere* COL. *auribus alicujus aliquid committere* SEN. ta. nous faire — de sa douleur, *dolorem suum impertire nobis* Cic. (je ne sais) si j'ai raison de livrer au papier ces confidences, *rectene hæc sint litteris commissa* Cic. ceux à qui l'on fait ses —, *quibus occulta creduntur* Cic. admis aux — du prince, *cogitationum principis peritus* Tac. qui est dans la confiance, *consciis* Cic. mettre qqn dans la —, *in conscientiam aliquem sumere* Tac. ne mettant que son collègue dans sa —, *uno omnium certiore facto collegâ* Liv. quelqu'un que je puisse mettre dans ma —, *hominem quocum omnia una communicem* Cic. (Voy. *confident*) ; je te le dis en confiance, c'est une — que je te fais, *arcano tibi ego hoc dico* PLAUT. *secreto hoc audi* Cic. *hoc tibi soli dictum puta* (Ga.) || confiance qui porte à communiquer ses secrets, *fiducia*, e, f. Cic. bien avant dans leur confiance, *intimus consiliis eorum* TER.

**confident**, ente, m. f. celui ou celle à qui l'on confie ses secrets pensées, *consciis*, ii, m. Cic. *conscia*, e, f. VIRG. *arbitr*, tri, m. Cic. *arbitra*, e, f. HOR. *consilii particeps*, ipis, m. Cic. *confident* de son projet, *consilii sui particeps* Cæs. — des secrets des princes, de tous les secrets, *arcanis principis admissus* Tac. *secreto-rum omnium arbitr* CURT. le — de toutes mes pensées, *conjunctissimus mecum omnium consiliorum societate* Cic. *omnium consiliorum meorum socius* Cic. l'intime — de mes sentiments à ton égard, *homo meorum in te studiorum maxime conscius* Cic. il est mon intime —, son intime —, *ille mihi in privatis rebus omnibus conscius est* Cic. *consiliis ejus arcanis interest* Liv. Procillus était le — intime de César, *Procillo summam rerum omnium fidem Cæsar habebat* Cæs. avoir qqn pour —, *consciis aliquid habere* SEN. prendre qqn pour —, *in consilium aliquid advocare* SEN. in *conscientiam* sumere ou assumer Tac. *conscientiam alicujus adhibere* Tac. *rem alicui aperire* Liv. faire de qqn son intime —, *intimas cogitationes alicui tradere* Tac. *arcanos sensus credere* VIRG. prendre un — sûr, *deponere aliquid tuis auribus* HOR. projets dont on ne fait part qu'à un petit nombre de confidents, *consilia a plurimum conscientia remota* Liv. ceux qui ont été vos —, *qui vobiscum in consilio fuerunt* Cic. *confident* de ses débauches, *intimis libidinibus assumptus* Tac. *confidente* (de théâtre), *interruntia*, f. TER.

**confidentiel**, elle, adj. *arcanus*, a, um Cic. faire à qqn une communication confidentielle, *arcanum*

*alicui credere* HOR. Voy. *secret* (adj.).

**confidentiellement**, adv. Voy. *confidence*.

**confié**, ée, part. et adj. remis à la bonne foi de ; déposé dans, *commisus*, a, um Cic. *creditus* HOR. *concreditus* PLAUT. *soin confié*, *cura demandata* INSCA. c'est à vous que sont confiés ces intérêts, *huius rei potestas in vobis sita est* Cic. la semence confiée à une terre sèche, *quod sicco solo ingestum est* COL. || dit en confiance, *commisus* HOR.

**confier**, a. remettre à qqn le soin d'une chose ; mettre en dépôt, *committere*, o, is, *missum* Cic. *credere*, o, is. idi. *illum* Cic. *concredere* Cic. *permittere* Cic. *mandare* VIRG. *demandare* Liv. *commendare* TER. *tradere* Cic. *reponere* in (abl.) Cic. *confier* à qqn la conduite d'une guerre, *summam belli alicui credere* VELL. — le pouvoir, *imperium alicui permittere* Liv. *deferre* Cæs. *potestatem tradere* Cic. — des enfants à des matres, *pueros magistris tradere* OV. Troie te confie les objets de son culte, *sacra tibi commendat Troja* VIRG. je — le reste à la fortune, *fortunæ cetera mando* OV. *confier* à Fabius la défense du camp, *relinquere Fabium præsidio castris* Cic. — à leurs bras la défense de la liberté, *libertatem in illorum armis reponere* Cic. — un soin, *curam alicui demandare* Liv. *alicui negotio aliquid delegare* ou *applicare* COL. *præficere* Cic. comme si on lui eût confié le soin de la guerre, *velut ei bellum mandatum esset* Liv. (Voy. *charger*) ; *confier* sa réputation à qqn, *famam alicui concredere* Cic. — à la terre des semences, *semina terræ credere*, *committere* ou *mandare* COL. *semina sulcis committere* VIRG. — à un ciel chaud, *concredere calido cælo* COL. || dire en confiance, *committere* Cic. *credere* VIRG. *concredere* HOR. *aperire* Liv. *confier* ces secrets à une lettre, *hæc litteris committere* Cic. — à l'oreille de qqn, *deponere auribus* ou *in auribus* HOR. lui — ses chagrins, *dolores suos ad eum deferre* Tac. à qui je confiais tous mes secrets, *cui ego narrabam, secreti quidquid habebam* OV. je lui ai confié à lui seul que... *soli credidi* (inf.) TER. se confier mutuellement leurs craintes. Voy. *communiquer*.

**se confier**, r. se remettre avec confiance à (qqn ou qq. ch.), s'abandonner à, *se credere* VIRG. *se permittere* CURT. se confier à la fortune, *rem fortunæ committere* Liv. || prendre ou avoir confiance, *credere*, n. SALL. *fidere*, o, is, *sisus* sum, n. Cic. se confier en la vigueur de son tempérament, en la bonté de sa cause, *confidere firmitati corporis* Cic. *causæ* Cæs. — en qqn, *spem in aliquo habere* NER. — au courage, *reponere spem in virtute* Cæs. se confiant dans son savoir, *scientiâ suâ fretus* Cic. Voy. *confiance* || dire un secret ou ses se-

crets à qqn, *concredere*, n. PROP. *secretum sermonem alicui committere* SEN. *arcanos sensus alicui credere* VIRG. *rem aperire* LIV. se confier à des esclaves, *servis occulta credere* CIC.

**configuration**, f. forme extérieure d'un corps, *forma*, s, f. CIC. *conformatio*, onis, f. VITR. configuration d'un champ, *agri situs*, us, m. COL.

**configurer**. Voy. *figurer*.

**confiné**, ée, part. *amandatus*, a, um CIC. *relegatus* LIV. confiné aux extrémités du territoire, *in extremum angulum agri compulsus* LIV.

**confiner**, n. toucher aux confins d'une terre, etc., *contingere*, o, is, tigi (acc.) CÉS. LIV. *pertinere* (ad), n. CÉS. *adjacere* (dat.), n. LIV. *terminari* (abl.), p. PLIN. *finitimum esse* (dat.) CÉS. confiner au pays des Belges, aux Arvernes, *contineri finibus Belgarum* CÉS. *contingere fines Arvernorum* CÉS. que l'empire romain confinait au Rhin, *populi Romani imperium Rhenum finire* CÉS. ces nations confluent aux Suiones, *Suionibus gentes continuantur* TAC. les Carduques — aux Adiabènes, *Adiabenis connectuntur Carduchi* PLIN. partie qui confine à la Cilicie, *pars quæ cum Ciliciâ continens est* CIC. Voy. *limitrophe* || act. reléguer, *amandare* CIC. *relegare* CIC. je le confinerai à la campagne, *exilium eum rus* PLAUT. confiner en exil, *deportare* TAC. ULP. — au bout du monde, *mandare in ultimis terras* CIC. Voy. *exiler* || enfermer, *includere* CIC. || au fig. je voyais confiner l'orateur dans les tribunaux, *oratore in judicis compingi videbam* CIC.

SE CONFINER, r. se reléguer, se remouëre HOR. se confiner à Rhodes, *Rhodom abscedere* TAC. ou *secedere* SUET. — dans un désert, dans la solitude, *discedere in aliquam solitudinem* CID. se in solitudinem conferre CIC. *vitam suam mandare solitudini* CID.

**confins**, m. pl. extrémités d'un pays, etc. *finis*, is, m. LIV. et ordint. *finis*, ium, pl. CIC. LIV. *extremi fines* CÉS. les confins de l'Italie, *extremæ Italiæ fines* OV. des — du monde, *ab ultimis terminis terrarum* LIV. les — de la Cappadoce, *extrema Cappadocia* CIC. Voy. *frontière*.

**confire**, a. pénétrer les fruits, etc., d'une certaine substance qui les conserve, *condire* VARR. COL. confire qq. ch. au miel, au vinaigre, *condire in melle* PLIN. *in aceto* PLIN. pour — les olives, in *conditis olivarum* COL. cueillir des olives pour les —, *olivas conditui legere* COL.

**confirmatif**, ive, adj. qui confirme: preuve confirmative, *firmamentum*, n. CIC.

**confirmation**, f. ce qui rend une chose ferme et stable, *confirmatio*, onis, f. CIC. || certitude, assurance plus expresse, *confirmatio* CIC. cette nouvelle (que je vous donne) mérite confirmation, *rem certis*

*auctoribus non comperi* CIC. || en l. de rhét. *confirmatio* CIC. *firmamentum*, i, n. CIC. *orationis fides* CIC.

**confirmé**, ée, part. rendu plus stable, *firmatus*, a, um CIC. *confirmatus* CIC. || affirmé dans une opinion, etc.: confirmé dans son dessein, dans son opinion, *firmus proposito* VELL. in *sententiâ firmior* CIC. || ratifié, *confirmatus* CIC. *ratus* CIC. || prouvé plus fortement, *affirmatus* CIC. || rendu plus certain, *confirmatus* CIC.

**confirmer**, a. rendre plus ferme, plus stable, *firmare* CIC. *confirmare* CÉS. *affirmare* LIV. *stabilire* CIC. *roborare* CIC. pour confirmer à jamais la liberté, *ad confirmationem perpetuæ libertatis* CIC. ton jugement vient — le mien, *meum iudicium multo magis confirmo* IUDICIO tuo CIC. — qqn dans son gouvernement, *provinciam alicui prorogare* TAC. Voy. *affermir* || faire persister dans une opinion, *confirmare* NEP. tu m'as confirmé dans cette opinion, *ei rei firmasti fidem* TER. il les confirma dans cette erreur, dans l'idée qu'il était mort, *errorem affirmavit* LIV. *is fidem peractæ suæ mortis implevit* PLIN.-J. || approuver, ratifier, *confirmare* NEP. *firmare* CIC. *sancire*, io, is, *sanci*, *sancitum* CIC. *ratum habere* CIC. confirmer une alliance, *confirmare societatem* SALL. *pacis* TAC. le peuple confirma le jugement, *plebs scivit* LIV. || prouver plus fortement, *confirmare* CIC. *firmare* SALL. *affirmare* LIV. *comprobare* CIC. lettre où cela était confirmé, *litteræ in quibus erat confirmatus idem illud* CIC. confirmer le témoignage de qqn, *adstipulari alicui* PLIN. une nouvelle aventure du même genre vint — la vérité de l'autre, *simile aliud priori fidem fecit* PLIN.-J. les faits les plus certains venaient — ces soupçons, *ad has suspiciones certissimæ res accedebant* CÉS. il confirma cette maxime, *fecit ut vere dictum videatur* NEP.

SE CONFIRMER, r. se réaliser, *ratum esse* CIC. || devenir plus certain, *confirmari*, p. CIC. dès que le bruit de sa mort se fut confirmé, *ut mortis ejus fides adfuit* JUSR. combien cette opinion se confirmerait, *hæc quanto expressiora futura sint* CIC.

**confiscable**, adj. qui peut être confisqué, qui in *publicum addici potest* ou qui *publicari potest* (A.).

**confiscation**, f. action de confisquer, adjudication au fisc, *publicatio*, onis, f. CIC. *bonorum proscriptio*, f. CIC. *sectio*, f. CIC. *confiscatio*, f. FLOR. ordonner la confiscation des biens, *bona publicare* CIC. confiscations, *impetus in privatorum pecunias* CIC. il n'y avait plus de —, *ademptiones bonorum aberant* TAC. confiscation (par rapport à la victime), *bonorum amissio* LIV. — (par jugement), *bonorum mulctatio* CIC. encourir la —, in *commisum cadere* ou *venire* ULP. ils ne demandent que con-

fiscations, *hastam semper videre cupiunt* CIC. || les biens confisqués, *sectio* CÉS.

**confiserie**, f. art du confiseur, *ars cupediorum* (A.).

**confiseur**, m. celui qui vend des confitures, etc. *cupedinarius*, ii, m. TER. *dulciarius*, m. LAMP. *pastillarius*, m. INSCR. *salgamarius*, m. COL.

**confisqué**, ée, part. *publicatus* NEP. VELL. *confiscatus* SUET. *proscriptus* CIC. vente de biens confisqués, *emptio ab hostia* CID.

**confisquer**, a. adjuger au fisc, saisir (des biens), *publicare* CÉS. LIV. *proscribere*, o, is, *scripsi* CIC. *confiscare* SUET. in *publicum addicere* CIC. *redigere* LIV. ou *committere* PAUL. JCT. confisquer les biens de qqn, *publicare alicujus pecunias* SALL. *bonis aliquem mulctare* CIC. ou *exspoliare* COD. confisquer un territoire, *agro mulctare* (acc.) LIV. *agrum adimere* (dat.) LIV. — la cargaison d'un navire, *tollere onus navis commissio* DIC. faire — les biens de Scipion, le royaume de Juba, in *bona Scipionis publice mittere* LIV. *regnum Jubæ publicare* CÉS. être confisqué, *pro commissio teneri*, p. QUINT. dont les biens ont été confisqués, *confiscatus* SUET. *evolutus bonis* SEN.

**confit**, ite, part. *conditaneus*, a, um VARR. APIC. *conditivus* CATO, *conditicius* COL. dattes confites dans le vin, *dactyli vino molliti* APIC. olives — dans la saumure, *oleæ ex muria* CÉS. plantes —, *salgama*, n. pl. COL.

**confiture**, f. fruits confits, *conditura*, s, f. COL. *liquamen*, inis, n. APIC. *rerum autumnalium compositiones* COL. confiture de coings, *conditura ex cydoniis* COL.

**confiturier**, ère, m. f. celui, celle qui vend des confitures, *conditurarum venditor*, m. ou *venditrix*, f. (A.).

**conflagration**, f. embrasement général, *conflagratio*, onis, f. SEN. || au fig. trouble extrême, révolution, guerre, *incendium*, ii, n. LIV. je vois l'Italie menacée d'une conflagration générale, *totam Italiam flagratum bello intellego* CIC. ce fut une — générale, *toto certatum est corpore regni* LUC. Voy. *combustion*.

**conflict**, m. choc, combat, *conflictus*, us, m. CIC. *conflictio*, onis, f. QUINT. *certamen*, inis, n. LIV. empêcher un conflit, *facere ne armis decernatur* CIC. Voy. *combat* || au fig. contestation, débat, lutte, *conflictio* CIC. *certamen* LIV. *contentio*, f. CIC. *certatio*, f. CIC. il y eut conflit d'opinions, *sententiis certatum est* TAC. les autorités sont en — avec la raison, *auctoritatis contra rationem pugnatur* CIC. Voy. *débat*, *lutte*.

**confluent**, m. endroit où se joignent deux rivières, *confluens*, tis, m. CÉS. PLIN. *confluentes*, ium, m. pl. LIV. *amniun oitus*, us, m. CURT. le confluent du Rhône et de la Saône, *confluentes Araris et*

**Abdani lrsca.** (je me suis éloigné) du confluent du Rhodane et de la Saône, a confluentem Rhodano LEPID. ap. Cic. au — des deux fleuves, duobus in unum conuentibus amnibus SALL. le — du Fibrensus n'est pas loin, Fibrensus esto in unum confluit Cic. au midi se trouve le — de l'Arcinès et de l'Hydaspe, a meridie Arcinès Hydaspi confunditur CIC.

**confuer, n.** se réunir (en parl. de deux coeurs d'eau), confluer, a. H. si. n. Cic. Voy. **confluent**.

**confondre, a.** 1° réunir, mêler, brouiller; 2° ne pas distinguer; 3° déconcertar, abaltre, ruiner, perdre (qq); 4° convaincre; 5° causer un grand étonnement; 6° causer de la honte || 1° **confundere, o, is, udi,** ruiner Cic. **miscère, eo, es, cui,** miztum Cic. **permiscere** Cic. **intromiscere** Liv. **conturbare** Cic. Voy. **mêler** || au fig. il confond tout, abid alio confundit Liv. la Providence a confondu les vainqueurs avec les vaincus, *Providentia victis permiscuit victoribus* SEN. confondant tous leur joie, *letitia mixti* Tac. le mal et le bien étant confondus, *discrimine recte an perperam facti confuso* Liv. confondre tous les rangs, *ima summa, summa imis commutare* Cic. on confond les indices qui pourraient faire discerner..., *signa conturbantur quibus discerni possent* Cic. || 2° **commiscere** COGNIF. **permiscere** Cic. si les genres sont mêlés avec les espèces, si genera permixta cum partibus immiscetur Cic. ne confonds pas ma cause..., *meam causam ne misceris* Liv. confondre tous les intérêts, *commoda civium non discernere* Cic. ne pas —, **discernere** Liv. **disjungere** Liv. **segregare** Cic. ne pas — les personnes, les objets, *severare discrimen personarum* QUINT. **facere discrimen** PERM. PLIN. Voy. **discerner** || 3° **confundere** Liv. **frangere** Cic. confondre l'audace, *audaciam frangere* ou **confutare** Cic. **reprimer** SEN. pour — leur arrogance, *ad instiditram superbiz* Liv. j'ai confondu Clodius en face, *Clodium praesentem fregi* Cic. tu m'as tellement —, *ita conturbasti mihi rationes omnes* TER. être —, *de gradu lajri*, p. Cic. que le ciel te confonde, le confonde ! *dii te perdant* ou *perduint* ! Cic. *dii te eradiant* ! TER. *quem dii perdunt* ! Cic. *illum dii male perdant* ! SEN. *da isti* (dat.) *male faciant* ! Cic. || 4° **confutare** Cic. **congruere** SALL. confondre un témoin, *testem evertere* QUINT. — la calomnie, *calumniam obterere* Cic. il est confondu par l'évidence, *re premittit* Cic. || 5° **percellere** Cic. (cette vue) nous confondrait d'étonnement, *intuentibus nos confunderet*... SALL. cela me confond, *hoc satis mirari nequeo* Cic. || 6° **confundere** Ov. j'étais confondu, *confunderetur pudore* AUG. || 7° **conproberis, r.** se réunir, se mêler, se brouiller, **confundi**, p. Cic. se **commiscere** PERD. in unum

**misceri**, p. VIRG. **secum miscere** (aliquos) SALL. deux fleuves qui doivent se confondre, *duo in unum concurramus* SEN. neiges qui semblent — avec le ciel, *nives caelo prope immixtae* Liv. il se confondit dans la foule, *turbæ se immiscuit* Liv. (un ami) dont l'âme se confonde tellement avec la sienne..., *cujus animum ita cum suo miscuit*... Cic. se confondre dans une affection commune, *animos consociare* Liv. — dans les mêmes idées, *idem velle ac nolle* SALL. les vaincus se confondirent avec leurs maîtres, *victi in gentem imperantium concessere* SALL. || 8° **embrouiller, conturbare**, p. Cic. et les médecins s'y confondent, *nec medici se inveniunt* PERA. || — (en qq. ch.), multiplier l'expression d'un sentiment : se confondre en excuses, en remerciements, *se nimis excusare* Cic. *maximas gratias agere* Cic.

**confondu, ue, part. et adj.** mêlé, brouillé, **confusus, a, um** Cic. **permixtus** Cic. VIRG. race confondue avec la race ausonienne, *mixtum genus Ausonio* VIRG. confondu parmi... *intermixti* (dat.) Liv. — tous ensemble, *omnes in promiscuo* Liv. — dans la foule, *indiscreti* Tac. rangs —, *turbati ordines* Liv. à Rome il (ce tableau) se trouve confondu dans la foule des chefs-d'œuvre, *Romæ quidem magnitudo operum eam oblitlerat* PLIN. || au fig. être confondu dans la foule, *numerari in multis* Cic. là où le bien et le mal sont confondus, *ubi fas verum atque nefas* VIRG. || **déconcerté, abaltu, percussus** Cic. **fractus** Cic. **prostratus** Cic. l'accusation est confondue, *dissoluta est criminatio* Cic. Voy. **déconcerté** || **trouillé, confusus** VIRG. **turbatus** Cic. **conturbatus** TER. je restai confondu, *obstupui* VIRG.

**conformation, f.** manière dont une chose est conformée, **conformatio**, onis, f. Cic. VITR. **constructio**, f. Cic. **figuratio**, f. PLIN. **figura**, f. Cic. recevoir la conformation d'un oiseau, *in speciem volucrum conformari* COL. la même —, *eadem natura* CÆS. — du corps humain, **conformatio corporis** ou **membrorum** Cic. **compositio membrorum** Cic. **humanæ naturæ figura** Cic. **habitus**, us, m. CÆS. un vice de conformation **vitiū corporis** SEN.

**conforme, adj.** qui a la même forme || au fig. semblable, **similis**, e Cic. tous les avis furent conformes, *omnium in unum congruerunt sententiz* Liv. personne n'a des sentiments plus — aux miens, *nemo est mihi tam consentientibus sensibus* Cic. mon jugement est de tous points conforme au leur, *judicium meum et horum par atque unum* Cic. Voy. **semblable** || qui convient à, qui s'accorde avec, **congruens, tis** (cum) Cic. **conveniēns** (dat.) Cic. **consentaneus, a, um** (dat.) Cic. **aptus** (dat. ou ad) Cic. conforme à la nature, **accommodatus ad naturam** Cic. **naturæ**

**aptus** Cic. préceptes conformes à la nature, *conjuncta naturæ præcepta* Cic. les mœurs sont — à la beauté, *isti formæ mores consimiles sunt* TER. tenir un langage conforme à sa fortune, *convenienter ad statum fortunæ loqui*, d. Liv. il fait rendre une réponse — aux désirs du roi, *quæ ex voluntate forent, regi nuntiari jubet* SALL. cela n'est pas — à mes habitudes, *hoc non est meæ consuetudinis* Cic. que peut-il arriver de plus — à leurs vœux ? *an est quicquam quod illis optatum æque contingere possit* Liv. qui ait des mœurs conformes à la raison, *qui sit ita moratus ut ratio postulat* Cic. être — à, **congruere** (cum) Cic. Liv. **respondere** (dat.) VIRG. être — à la vérité, *concurrere cum veritate* ULR. mon opinion est à cet égard — à celle de mon frère, *hæc fratri mecum conveniunt* TER. il disait qu'il était — à la raison..., *secundum naturam dicebat*... Cic. être — à l'attente, **respondere ad spem** Liv. **opinionem** Cic. n'être pas — à, **abhorreere ab** Cic. Voy. **accorder** (s').

**conformé, ée, part. et adj.** formé (en parl. du corps), qui a une certaine conformation, **conformatus** Cic. **formatus** CENSOR. **constitutus** Cic. corps bien conformé, **congruentia corporis** PLIN. — des vœux ainsi conformés, *talīs notæ vituli* COL. || au fig. rendu conforme, **accommodatus** (ad) Cic.

**conformément, adv.** d'une manière conforme, conformément à, **congruenter** (dat.) Cic. **convenienter** Cic. (rei ou cum re) Cic. **ad rem** Liv. — **apté** (ad) Cic. **secundum** (acc.) Cic. **juxta** (acc.) JUST. **pro** (abl.) Cic. conformément à la loi, *ex lege* Cic. **secundum legem** VIRG. **legibus** NEP. — à les préceptes, *ex præceptis tuis* Cic. — à la vérité, **accommodate ad veritatem** Cic. — au temps, à la circonstance, **apte ad tempus** Cic. **pro tempore** Liv. (on fit un décret) — à l'avis de Marcellinus, *in sententiam Marcellini* Cic. Voy. d'après, selon.

**conformer, a.** donner une certaine conformation (au corps), **formare** PLIN. **conformare** Cic. Voy. **former** || au fig. rendre conforme, **accommodare** (dat. ou ad rem) Cic. Liv. **ingere** (ad) Cic. **fletere** (ad) Cic. **dirigere** (ad) Cic. je conformerai mon sentiment au tien, *meum consilium ad tuum accommodabo* Cic. conformer son plan de vie à son naturel, *ad naturæ suæ genus consilium vivendi conferre* CIC — sa vie aux règles de la raison, *vitam ad certam rationis normam dirigere* Cic. — son naturel aux circonstances, *naturam suam ad tempus regere* Cic. — son opinion à la volonté de qq, *sententiam suam ad alicujus voluntatem constituere* (Gs.).

**SE CONFORMER, r.** agir conformément à, se conduire d'après, **se accommodare** (ad) Cic. **se ingere** (ad) Cic. se — aux circonstances, **se ad tempus accommodare** Cic.

*tempori servire*, n. Cic. *temporibus inservire* Nep. il faut — aux circonstances, *temporibus assentiendum* Cic. — à la volonté, aux désirs de qqn, *ad alicujus voluntatem se convertere* Cic. *morem gerere alicui* Cic. *obsequi alicui* ou *voluntati alicujus* Cic. *obsecundare voluntatibus* Cic. *alicujus studio ac cupiditati morem gerere* Cic. — aux moindres volontés de qqn, *ad alicujus arbitrium et nutum se totum fingere et accommodare* Cic. — en tout à l'opinion des autres, *vitam flectere ad opiniones alienas* Sen. — à l'usage, à un usage, *consuetudini obsequi*, d. Cic. *morem consequi*, d. Cic. — aux lois, *leges observare* Cic. *legibus obtemperare* Nep. — à un décret, *decreto parere* ou *stare* Cæs. *decretum servare* Cæs. — aux ordres de qqn, des magistrats, *alicujus imperita facere* Liv. *esse audientem dicto* ou *jussis magistratum* Nep. *Basilius* se conforme à ces ordres, *Basilius, ut imperatum est, facit* Cæs. je me conformerai à la décision, *ut eo quod decreveris* Cic. le lieutenant doit se conformer en tout aux ordres qu'il a reçus, *legatus omnia agere ad præscriptum debet* Cæs. — à la nature, *convenienter naturæ vivere* Cic. *naturam sequi*, d. Cic. en se conformant à la nature, *congruenter naturæ* Cic. *secundum naturam* Cic.

**conformité**, f. rapport entre les choses, ressemblance, *convenientia*, æ, f. Cic. *congruentia*, f. Suet. *similitudo*, init. f. Cic. *cognatio*, init. f. Cic. *conformité* de sentiments, *consensus*, ùs, m. Cic. *consensio* Cic. *similis animus* Cic. — de goûts, de désirs, *idem velle* Sall. — de caractère, *consimiles mores* Ter. *similitudo* Liv. il faut chercher la — des caractères, *videndum ut congruat ingenium* Ter. la — d'âge entre vous, *æqualitas vestra* Cic. il y avait — entre tous les récits, *sermo inter omnes congruebat* Liv. il y a entre eux — de langage, *eodem sermone utuntur* Tac. qui est en — avec, *congruens cum* Cic. *consentaneus* (dat.) Cic. *similis* (gén.) Cic. en — de. Voy. conformément.

**confort**, m. secours. Voy. secours || bien-être, aisances de la vie, *commoditates*, f. pl. Cic. *copia*, æ, f. Cic. *vitz commoditas* ou *jucunditas* Cic. avoir ou posséder le confort, *bene vivere* Cic. *victitatio pulchre* Plaut. personne n'a trop de — ; *nemini nimium bene est* Apul.

**confortable**, adj. qui offre les commodités de la vie, *delicatus*, a, um Plaut. vaisseau confortable, *delicatum navigium* Suet. existence — , *vita delicata* ou *commodior* Cic. || subst. m. Voy. confort.

**confortablement**, adv. vivre confortablement. Voy. confort.

**confortant**, ante, adj. (en t. de méd.) Voy. fortifiant.

**confortatif**, ice. Voy. fortifiant.

**confortation**, f. (en t. de méd.)

corroboration, soutien, *stabilimentum*, i, n. Plaut.

**conforter**, a. (en t. de méd.) fortifier, *corroborare* Plin. *confirmare* Cæs. *firmare* Plin. *confortare* Macr. || au fig. consoler, encourager. Voy. consoler, encourager.

**confraternité**, f. relation entre les personnes d'une même compagnie, *sodalitas*, atis, f. Cic. *sodalitium*, ii, n. Cat.

**confrère**, m. celui qui fait partie d'un corps, *sodalis*, is, m. Dio. *collega*, æ, m. Juv. Dio. confrères (entre médecins), *pares*, m. pl. Inscr.

**confrérie**, f. association (sur tout religieuse), *fratria*, æ, f. Varr. *sodalitium*, ii, n. Inscr. membre d'une confrérie, *fretriacus*, i, m. Inscr.

**confrontation**, f. action de confronter deux personnes, *comparatio*, onis, f. Cic. *compositio*, f. Tac. || au fig. comparaison. Voy. comparaison.

**confronté,ée**, part. *compositus*, a, um, (cum) Tac.

**confronter**, a. mettre des personnes en présence les unes des autres, *componere* (aliquem cum) Tac. après qu'on eut confronté Hychus avec lui, *postquam in conspectum adductus est Hychus* Liv. qu'on me confronte avec lui, *coram illum cedo* Ter. || rapprocher des objets. Voy. comparer || au fig. confrontez sa vie avec cette accusation, *vitam cum crimine recognoscite* Cic. || neut. confiner. Voy. confiner.

**confus**, use, adj. mêlé, brouillé, sans ordre, *inconditus*, a, um Cic. Liv. *confusus* Tac. *inordinatus* Liv. *incompositus* Liv. *turbatus* Liv. *perturbatus* Cic. *indigestus* Plin. || indistinct : cri confus (d'un animal), *inconditus fremitus* Plin. des cris confus, *dissoni clamores* Liv. la foule par des murmures — , *non claro murmure vulgus*... Luc. || obscur, embrouillé, *confusus* Cic. *complicatus* Cic. *perplexus* Liv. *obscurus* Cic. ses perceptions (de l'œil) sont confuses, *nulla in visis distinctio apparet* Cic. avoir une idée confuse, un style confus, *crasse intellegere* Sen. *perturbate dicere* Cic. tant cette chronologie est confuse, *tanti errores implicat temporum* Liv. || honteux, embarrassé, *pudore confusus* Ov. Curt. *verecundiæ victus* Liv.

**confusément**, adv. d'une manière confuse, *confuse* Cic. *incondite* Cic. *incomposita* Liv. *inordinate* Cels. *perturbate* Cic. *permixte* Cic. *promiscue* Cic. *confusim* Varr. *permixtim* Prud. *indigeste* Gell. *sine ordine* Ov. *nullo ordine* Cæs. *sine lege* Ov. *confusément* (en parl. d'une troupe), *effuse* Liv. *passim* Cæs. *nullis ordinibus* Cæs. ils (les soldats) marchaient — , *incomposito agmine* ibid. Liv. les barbares se jettent — sur des pays, *barbari regionibus incidunt incompositi* Sen. Voy. débandede || d'une manière qui n'est pas dis

tingée : nous voyons confusément, *perturbati et confusi videmus* Cic. || dans un langage obscur, *obscurus* Cic. *perplexus* Liv.

**confusion**, f. mélange confus. désordre, *confusio*, onis, f. Cic. Sen. *perturbatio*, f. Cic. la confusion des éléments, *perturbatio mundi* Sen. — dans l'Etat, *rerum perturbatio* Cic. *rerum confusio* Cic. *colluvio*, f. Cic. semer partout la — , *omnia tumultu miscere* Vell. *nil tranquilum relinquere* Vell. temps de — , *turbulentissima reipublice tempestas* Cic. dans la — générale, *rebus agitata* Cic. partout le désordre et la — , *omnia soluta, turbata* Plin.-J. (Voy. anarchie) ; confusion (dans une armée), *tumultus*, ùs, m. Liv. *perturbatio*, f. Cæs. *trepidatio*, f. Liv. causer de la — , mettre ou jeter la — dans les rangs, *tumultum injicere* Liv. *in aciem tumultum inferre* Liv. *turbare ordines* Liv. profitant de la — pour les attaquer, *inordinatos aggressus* Frontin. (Voy. débandede) ; confusion dans les mots, *verborum mixtura* Quist. qui est dans la — (Voy. confus) ; en confusion. Voy. confusément || défaut de clarté, obscurité, *obscuritas*, atis, f. Cic. voyez la confusion de ces temps, *videte caliginem temporum illorum* Cic. || action de confondre une chose avec une autre, *confusio* Cic. la confusion des choses divines et humaines, *divina atque humana promiscua* Sall. faire — de noms, *errare in nomine* Cic. || réunion (en t. de droit), *confusio* Dio. il n'y aura pas de confusion, *non in commune redigetur* Ulp. || abondance, affluence. Voy. abondance, affluence || honte, embarras, *pudor*, oris, m. Cic. *verecundia*, æ, f. Cic. *oris confusio* Tac. ma confusion devant le roi, *verecundia nostra adversus regem* Cic. deux choses lui causèrent de la — , *duæ res ei rubori fuere* Liv. quel Romain éprouve de la — pour... ? *quem Romanorum pudet* (inf.) ? Nep. j'en avais une sorte de — , *eorum me suppedebat* Cic. j'étais couvert de — , *confundebat pudore* Aug. ses tentatives secrètes avaient tourné à sa — , *quæ occulte tentaverat, sedâ evenerant* Sall. Voy. honte.

**confutation**, f. Voy. réfutation.

**conge**, m. mesure des anciens pour les liquides, *congius*, ii, m. Liv. Plin. qui contient un conge, *congialis*, e Vitr. *congarius* Plin. **congé**, m. permission d'aller, de s'absenter (en parl. des soldats), *commeatu*, ùs, m. Coar. donner ou accorder un conge, *commeatu dare* Liv. être en — , *in comeatu esse* Liv. — défectif, *missio*, f. Liv. Suet. *dimissio*, f. Cic. *vacatio* Tac. les congés donnés aux soldats, *militum vacationes* Liv. donner son conge à un soldat, *exactorare militem* Liv. *missionem* (militi) dare Tac. il lui accorde son — , *honestâ missione* (eum) *exactoravit* Frontin. ayant reçu son — , *acceptâ honestâ missione*



**lscā**, qui a son —, *missus honestā missione lscā stipendia emeritas* V. MAX. ! (en gén.) libération d'un service, recevoir son congé, *redem arripere* Cic. || au fig. donner à qqn son congé (le congédier), *excludere* Ter. recevoir sop —, *excludi*, p. Ter. Voy. *congédier* || cessation de travail, vacances, *serise*, f. pl. Plaut. je vois que j'aurai encore quelques jours de congé, *dies ferarum mihi additis video* Cic. prendre du temps en congés, *tempus perdere* Lucando Sen. || au fig. des que mon ventre est en congé, *non prolata res sunt nostris dentibus* Plaut. || prendre congé de qqn (le saluer en partant), *valedicere alicui* Sen. ne pas prendre — de qqn, *insalutatum aliquem relinquere* Vms. et il n'a pas pris — de moi, *nec, numquid vellem, respicit* Cic. prendre — de la compagnie, *calceos poscere* Plin. J. Voy. *adieu* || sorte de moulure, *apophysis*, is, f. Vitr.

**congédié**, ée, part. *missus*, a, um Ter. Cic. assemblée congédiée, *cetus solutus* Ov.

**congédier**, a. renvoyer (qqn), donner ordre de se retirer, *mittere*, o, is, *missi*, *missum* Cic. *dimittere* Cic. congédier une assemblée, *concilium dimittere* Cæs. *cetum solvere* Ov. *contionem submovere* Liv. — une légion, *missam facere* le sénat Suet. *congédie-moi, me missum face* (pour *fac*) Ter. les *congédies* ayant été congédiés, *ius excedere (e templo) legatis* Liv. p. le congédierai de chez moi, *abigam cum ab ædibus* Plaut. elle est congédiée; elle me rappelle, *exclamat: revocat* Ter. action de congédier, *exclusio*, f. Ter.

**congelable**, adj. susceptible de congélation, qui *congelari potest* (L.).

**congélation**, f. action de congeler, état de ce qui est congelé, *congelatio*, onis, f. Plin. *concretio* Luc. *duramen*, inis, n. Lucr.

**congelé**, ée, part. *gelé*, *congelatus*, a, um Varr. *gelatus* Plin. *conglariatus* Plin. *concretus* Mart. *duratus* Ov. *coactus* Plin. || coagulé, *concretus* Cels.

**congeler**, durcir les liquides (en parl. du froid), *congelare* Col. Plin. *gelare* Col. Voy. *geler* || coaguler, *congelare* Scrib. Voy. *coaguler*.

**se congeler**, f. devenir gelé, *concrecere*, n. Cic. *congelari*, p. Col. *se congelare* Scrib. *congelare*, n. Ov. *conglariare*, n. Cic. *gelare*, n. Plin. *gelascere* Plin. *congelascere* Gell. *durari*, p. Ov. *se congelare* en grêle, *in grandinem rigescere*, a. Plin.

**congénère**, adj. qui est du même genre qu'un autre, *congeneris* (gén. de l'ims. *congener*), avec le gén. Plin.

**congénital**, ale, adj. qu'on apporte en naissant (i. de méd.), *ingeneratus*, a, um Cic. *innatus* Cic. *ingentus* Sen. *congenitus* Plin.

**congestion**, f. accumulation de liquide dans une partie du corps ;

congestions cérébrales, *cerebri collectiones* Plin.

**congruaire**, m. distribution extraordinaire que les empereurs romains faisaient faire au peuple, *congrarium*, ii, n. Suet.

**conglobation**, f. t. de rhét. accumulation de preuves, *conglobatio*, onis, f. (A.)

**conglomérer**, a. en t. de phys. amasser, *conglobare* Plin.

**conglutination**, f. action par laquelle une chose est rendue visqueuse, *glutinatio*, onis, f. Isid.

**conglutiner**, a. rendre visqueux, *conglutinare* Varr. *glutinare* Plin.

**congratulation**, f. Voy. *félicitation*.

**congratuler**, a. Voy. *féliciter*.

**congre**, m. poisson de mer, *conger* ou *congrus*, gri, m. Plin.

**congréganiste**, m. f. celui, celle qui est d'une congrégation, *congregationi adscriptus*, a (A.).

**congrégation**, f. compagnie de personnes vivant sous une même règle, *congregatio*, onis, f. Hier.

**congrès**, ni. assemblée des ministres de différentes puissances, *concilium*, ii, n. Liv. *conventus*, ūs, m. Cic.

**congru**, ue, adj. suffisant, convenable, *congruus*, a, um Pall.

**congruité**, f. Voy. *convenance*.

**congruement**, adv. Voy. *correctement*, *pertinemment*.

**Coni**, ville d'Italie, *Cuneum*, i, n.

**conifère**, adj. dont le fruit est un cône, *conifer*, era, erum Virg.

**conique**, adj. de cône; qui a la figure d'un cône, *turbinatus*, a, um Plin. *fastigatus* Liv. *metæ modo exurgens* Tac. *in verticem tendens* Sen. forme conique, *turbinatio*, f. Plin. *metæ effigies* ou *aspectus* Plin. qui a la forme —, *metæ similis* Plin. rocher —, *petra in modum metæ erecta* Curt. le cyprès a la forme —, *metas imitata cupressus* Ov.

**conjectural**, ale, adj. qui n'est fondé que sur des conjectures, *conjecturalis*, e, Cic. Cels. *opinabilis* Cic. *conjectatorius*, a, um Gell. être conjectural, *conjecturâ contineri*, p. Cic. ce qui est —, *quæ posita sunt in conjecturâ* Cic.

**conjecturalement**, adv. par conjecture, *conjecturâ* Cic. *conjecturaliter* Sid.

**conjecture**, f. jugement probable, *conjectura*, æ, f. Cic. *conjectio*, onis, f. Cic. *conjectatio*, f. Plin. *opinio*, f. Cic. *existimatio*, f. Liv. *suspicio*, f. Cic. *presumptio*, f. Plin. J. conjecture vague, *anceps existimatio* Curt. tirer des conjectures de, *conjecturam ducere* ou *trahere* ou *capere* ou *facere* ex Cic. former des — sur qqn, sur qq. ch., *in aliquo facere conjecturam* Cic. *rem conjectare* Liv. quelles sont les propres conjectures, *quid ipse conjecturâ assequare* Cic. (choses) sur lesquelles on peut asseoir des —, *ex quibus conjectura facile fit* Ter. on fit des — sur la foudre, *orta interpretatio fulguris* Tac. le champ reste ouvert aux —, *libera conjectura est* Liv.

*existimatio communis omnibus* Liv. se tromper dans ses —, *conjecturâ aberrare* Cic. hasarder des —, *incomptum aliquid dicere* Liv. Voy. *concluer*.

**conjecturé**, ée, part. *conjectus*, a, um Cic. *conjectatus* Apul.

**conjecturer**, n. juger par conjecture, *conjectare*, io, is, *eci, ectum* Cic. *conjectare* Liv. *opinari*, d. Cæs. *suspiciari*, d. Cic. *presentire* Cæs. *conjecturam facere*, *ducere* ou *trahere* Cic. *conjecturâ augurari*, *assequi*, *providere* ou *prospicere* Cic. *ire* Sen. *opinionem augurari* Cic. conjecturer d'après une lettre, d'après le visage, *ex litteris conjectare* Cic. *ex vultu conjecturam facere* Cic. autant que je puis —, *quantum conficio* Liv. *quantum conjecturâ consequor* Cæs. ad Cic. autant qu'on peut le —, *quantum conjecturâ præsagiri potest* Cels. autant qu'on pouvait le — sur les apparences, *quantum ex ipsâ re conjecturam cepimus* <sup>2</sup> Ter. je ne fais que le —, *tantummodo conjecturâ ducor ad suspicandum* Cic. il conjecturait que Valens était parti, *Valentem profectum conjectabat* Tac. je conjecture que... *præsagit mihi animus* (inf.) Plaut. faire conjecturer, *conjecturam afferre* Cic.

**conjoindre**, a. joindre par le mariage, *conjungere* Suet. Voy. *unir*, *mariage*.

**conjoint**, ointe, part. *conjunctus*, a, um Varr. || subst. ni. le conjoint (en t. de droit), *conjunctus* Dig. les conjoints, *conjuges*, ni. pl. Cat. *mariti* Dig. Voy. *époux*.

**conjointement**, adv. ensemble, *conjuncte* Cic. *conjunctim* Cæs. une Cic. *simul* Cic. Voy. *ensemble*.

**conjonctif**, ive, adj. en t. de gramm. qui sert à lier, *conjunctivus*, a, um Tert. *connexivus* Gell. particules conjonctives, *conjunctiones* Cic. toute proposition conjonctive, *omne quod ex se conexum sit* Cic.

**conjonction**, f. union des sexes, *conjunctio*, onis, f. Cic. || en t. de gramm. partie du discours qui lie un sens à un autre, *conjunctio* Cic. Diom. *convinctio*, f. Quint. *conjunctiva particula* Tert. *connexiva particula* Gell. || en t. d'astron. rencontre de deux planètes, *concurso*, f. Gell. *coetus*, ūs m. Gell. *coitus*, ūs, m. Sen. *conventus*, ūs, m. Sen. conjonction de la lune, *lunæ et solis concursus* Cels. *intermensura luna* Plin. il (cet astre) entre en — avec le soleil, *in radios solis incidit* Sen. les points de — (des astres), *commissuræ* Plin.

**conjoncture**, f. occasion, rencontre de circonstances, *tempus*, oris, n. Cic. Liv. *res*, rei, f. Cic. conjonctures difficiles, *rerum asperitates* Cic. s'être trouvé dans d'autres —, *aliis rebus occurrisse* Cæs. dans ces tristes — dans ces — critiques, *in difficillimo horum statu* Cic. *in hoc extremo* discrimine Cic. en pareille conjoncture, *tali rerum statu* Tac. *in ejusmodi rebus* Tac. il fera la

paix dans une — bien défavorable, *in deteriore sua fortuna pacem faciet* Liv. suivant la —, *pro tempore* Cic. *pro re* SALL. il y a des conjonctures où... *incidunt sæpe tempora cum o res ut...* Cic. *sæpe concurrut ut...* Cic. — favorables, *opportunitates* Liv. c'est une nécessité des —, *ita fert tempus* Ter. Voy. circonstance.

**se conjouir**, *r.* se réjouir avec qq de qq. ch. d'agréable, *collatari*, p. Tert. *congaudere*, n. Arn.

**conjugaison**, *f.* manière de conjuguer, *conjugatio*, *onis*, *f.* Prisc. *declinatio*, *f.* Quint. Char. *flexura*, *æ*, *f.* Varr. *flexus*, *ûs*, m. Quint. verbe de la première conjugaison, *verbum primi ordinis* Char.

**conjugal**, *ale*, *adj.* qui concerne l'union entre le mari et la femme, *conjugalis*, *e* Sen. Quint. *maritalis*, *e* Col. *conjugalis*, *e* Ov. *conubialis*, *e* Ov. *maritus*, *a*, um Liv. Ov. *jugalis*, *e* Virg. l'amour conjugal, *socialis amor* (poët.) Ov. l'union conjugale, *maritale conjugium* Cic. la couche —, *genialis lectus* Cic. violer la foi —, *conjugii fidem violare* Prop. qui a gardé la fidélité —, *sua tantum matrimonia expertus* Tac.

**conjugalement**, *adv.* selon l'union qui doit être entre époux, *conjugaliter* Aug. *conubialiter* Capell.

**conjuguer**, *a.* assembler les différentes inflexions que reçoit un verbe, *declinare* Varr. Prisc. *inclinare* Gell. *flectere* Varr.

**conjurateur**, m. Voy. conjuré 2. magicien. Voy. magicien.

**conjuratio**, *f.* action de conjurer contre, complot, *conjuratio*, *onis*, *f.* Cæs. SALL. *conspiratio*, *f.* Cic. *clandestina consilia cum aliquo* Cic. faire une conjuration, une — contre, *conjuratio nem habere* Cic. *facere* Cæs. *facere contra* Cic. (Voy. conjurer); tremper ou entrer dans une conjuration, *in conjuratione versari*, d. Cic. *nomen in conjurationem dare* Tac. découvrir une —, *conjuratio nem deprehendere* Cic. *conspirationem de tegere* Suet. dénoncer une —, *conjuratio nem patefacere* SALL. *prodere* Tac. *indicare de conjuratione* SALL. étouffer une —, *conjuratio nem opprimere* Suet. par suite d'une —, *conspiratis factionum partibus* Plaut. ceux qui sont étrangers à cette —, *huius consilii expertes* Curt. || paroles magiques, *carmen*, *inis*, n. Tac. *incantamentum*, *i*, n. Plin. || exorcisme, *exorcismus*, *i*, m. Tert. || instante prière, *obsecratio*, *f.* Cic. Voy. supplication.

1. **conjuré**, *é*, *part.* qui a formé un complot, *conjuratus*, *a*, um Virg. *conspiratus* Plaut. la Grèce conjurée contre les barbares, *consentens Græcia ad bellum barbaris inferendum* Cic. || détourné par des paroles magiques, *procursus* Liv. || exorcisé, *exorcizatus* Cyprien. || supplié, *obsecratus* Cic.

2. **conjuré**, *subst. m.*, et *ordint.* conjurés, *pl.* ceux qui ont formé

un complot, conspirateurs, *conjurati*, *orum*, m. pl. Cic. *conspirati* Suet. *conjuratio nis consocii* ou *populares* SALL. les — les complices, *hi quibuscum conjurasti* Cic. n'être pas du nombre des —, *extra conjurationem esse* SALL.

**conjuré**, *a.* résoudre ou préparer (un acte criminel). tramer, comploter, *conjurare*, n. Cic. *conspirare*, n. Curt. conjurer la mort ou la perte de qq, *conjurare de interficiendo aliquo* Cic. *in mortem alicujus* Quint. *in eadem alicujus* Curt. *conspirare in eadem alicujus* Tac. *in perniciem consurgere* Frontin. *inire consilium facinoris contra vitam alicujus* Cic. tu as osé — ma perte avec lui, *ausus es consociare cum illo consilia pestis meæ* Cic. — l'anéantissement du nom romain, *conjurare in excidium Romani nominis* Flor. — la ruine de l'Italie, *Italiam ad exitium vocare* Cic. absol. former un complot, *conjurare*, n. SALL. Liv. *conjurare inter se* SALL. *conspirare* Tac. *conjuratio nem habere* ou *facere* Cic. *esse in conjuratione* SALL. conjurer contre, *conjurare contra* Cic. *conspirare in (aliquem)* Suet. — contre la république, *insidias reipublicæ facere* SALL. — pour faire une révolution, *ad res novas conspirare* Suet. || chasser par des paroles magiques; en gén. détourner, éloigner, *averruncare* Cic. *repercutere* Plin. conjurer les démons, *demonas expellere* ou *fugare* Lact. — des prodiges, *prodigia curare* Liv. — la foudre, *fulmina procurare* Sen. pour — la colère des dieux, *averruncandæ deum iræ causâ* Liv. — un danger, *periculum propulsare* Cic. pour — les périls de ses amis, *in deprecandis amicorum periculis* Nep. — la haine, *invidiæ mederi*, d. SALL. Voy. détourner || exorciser, *exorcizare* Ulp. || prier instamment, *obsecrare* Cic. *obtestari* d. Cic. je t'en conjure, *quæso*, Cic. je vous conjure de..., *vos oro atque obsecro ut...* SALL. je te — de le faire, *quod ut facias, te vehementer etiam atque etiam rogo* Cic. conjurer qqn de ne pas..., *implorare aliquem ne...* Cæs. Voy. supplier.

**connaissance**, *f.* 1<sup>o</sup> état de celui qui connaît. notion, idée; science 2<sup>o</sup> état de celui qui est informé, le su (de qq); 3<sup>o</sup> présence d'esprit, usage des facultés; 4<sup>o</sup> au pl. savoir, instruction; 5<sup>o</sup> droit de juger certaines affaires; 6<sup>o</sup> relations de société, commerce; 7<sup>o</sup> personne avec laquelle on est lié, || 4<sup>o</sup> *cognitio*, *onis*, *f.* Cic. *notitia*, *æ*, *f.* Cic. *notio*, *onis*, *f.* Cic. *agnitio*, *f.* Cic. *scientia*, *æ*, *f.* Cic. *prudencia* Cic. *intellegentia* Cic. *intellectus*, *tis*, m. Tac. la connaissance des causes (naturelles), *causarum cognitio* Cic. ces choses sont d'une — très facile, *ipsæ quidem res in perfacili cognitione versantur* Cic. la — de la vérité, *veri notio* Cic. ou *scientia* Sen. la parfaite — de la vérité, *veri perspicentia* Cic. la

— de l'âme, *agnitio animi* Cic. la — d'une langue, de la littérature, *linguæ* ou *litterarum scientia* Cic. — d'un pays, des lieux, des localités, *locorum notitia* Cæs. *gnaritas* ou *peritia* SALL. la — de ses fautes, *consentientia peccatorum suorum*, Cic. nulle — de soi-même, *igni ignorantia* Cic. la — de l'histoire, du droit civil, *historiarum cognitio* Cic. *juris civilis intellegentia* Cic. la — de l'avenir, *futurarum rerum scientia* ou *præsentio* Cic. avoir — de, *noscere* ou *cognoscere* aliquid Cic. (Voy. connaître); cela est à la connaissance de tous, *hæc patent et nota sunt omnibus* Cic. vous avez de tout cela une plus parfaite — que nous, *ea multo quam nos habes notiora* Cic. l'âme a — de son activité, *senti animus se moveri*, p. Cic. avons-nous — de la nature de l'âme? *tenemusne quid animus sit?* Cic. l'orateur doit avoir une — approfondie des mœurs, *mores hominum sunt penitus oratori pernoscenti* Cic. qui n'ont pas — de la loi, *imprudens legis* Cic. qui n'a aucune — de la guerre, *armorum inescius* Quint. Illes qui sont parvenues à la — des Romains, *insula quas Romana notitia complectitur* Tac. qui sont à ma —, *notitiæ nostræ tradita* (vineta) Col. il y en a dix (espèces) à ma — *in meam notitiam decem pervenerant* Col. (les écrits) qui sont à ma —, *quæ in manus meas venerunt* Cic. à ma —, *quod sciam* Cic. en — de cause, *explorat* Cic. *scienter* Plin. *re perspecta et cognita* Cic. qui agit en — de cause, *sciens* Cic. *sciens prudensque* Cic. *prudens ac sciens* Cic. *prudens, sciens* Ter. ils agissent en parfaite — de cause, *volentes scientesque faciunt* Sen. || 2<sup>o</sup> *cognitio* Ter. *notitia* Plin. *admis* à la connaissance du complot, *in conscientiam facinoris adscitus* Tac. j'ai — de, *cognovi* SALL. *audivi* Cic. *inaudivi* Cic. *comperi* (de *comperio*) Cic. *notum habeo* Cic. dès qu'il eut — de ces apprêts, *ubi ea parari cognovit* SALL. dès qu'on en eut — *quod ubi innotuit* Liv. quand cela fut porté à la — de la foule, *posteaquam ea multitudo audivit* Liv. quand il fut parvenu à la —, ou il fut à la — de Fimbria que..., *posteaquam Fimbria comperit* (inf.) Cic. il vint ensuite à ma — que..., *inde est cognitio facta* (inf.) Ter. ayant eu — par ses éclaireurs que..., *per exploratores certior factus* (inf.) Cæs. de peur que cela ne vienne à la — de mon père, *ne aliqua ad patrem hoc permanet* Liv. les Athéniens rejeterent ce plan sans en avoir pris —, *Athenienses totam eam rem, quam ne audierant quidem, repudiaverunt* Cic. prendre — de la situation des alliés, *sociorum res adspicere* Liv. prendre — de la liste, *indicem in manibus sume* Sen. après en avoir pris — (de la lettre), *quibus lectis* Cic. comme ils donnaient — de ces conditions, *has condiciones cum ede-*

rend Liv. à ma —, *quod sciam* Cic. *quod quidem senserim* Cic. sans que j'en eusse —, *inscienter* me Cic. me ignaro Cic. Voy. *informis*, 3° sensus, us, m. Cic. si l'on connait sa connaissance après la mort, si *quis est in morte sensus* Cic. perdre —, tomber sans —, *animus linqui*, p. SEX. CURT. II a perdu — *illum animus reliquit* CÉS. n'ayant plus sa —, *sensu amisso* (Voy. *deffailance*); reprendre connaissance, *animum recipere* TER. ad se redire Liv. ad sensum sui redire SEX. respiscere, n. Cic. le roi ayant repris —, *compos jam mi rex Liv.* 4° *scientia* Cic. *humanitas* Liv. Cic. *artes*, *ium*, f. pl. Cic. *disciplina*, f. pl. Cic. *litteræ*, f. pl. Cic. connaissances acquises, *scientia* COL. les autres —, *celorum artium scientia* Cic. les — humaines, *studia humanitatis* Cic. *honestæ artes* Cic. les — les plus variées, *omne genus humanitatis* Cic. il se distingue par les — les plus variées, *omni genere prudentiæ præstitit* Cic. embrasser toutes les —, *rerum scientiam complecti*, d. Cic. il possédait les — les plus étendues, *erat perfecte planeque institutus* Cic. enrichi de toutes les — dignes d'un homme libre, *omnibus artibus, quæ dignæ libera sunt, ornatus* Cic. qui a des — acquises, *doctus* Cic. qui possède des — littéraires, *litteris functus* Cic. riche d'un grand fonds de — en philosophie, *instructior a philosophiâ* Cic. (des choses) sur lesquelles il aild des —, *in quibus veritas sit* Cic. Voy. *instruction*, *scire* (subst.) || 5° *notio* Cic. Liv. *coquo* Quint. avoir la connaissance d'une cause, *cognoscere de re* Cic. *causam* Quint. les causes dont la — appartenait aux préteurs, *quæ a prætoribus noscebantur* Tac. ériger la — d'une affaire, *cognitionem excipere* Tac. || 6° *notitia* Cic. *consuetudo*, *inis*, f. Cic. *usus*, us, m. Cic. *familiaritas*, *atis*, f. Tac. connaissance plus intime, *intèr societas* Cic. faire connaissance avec qqm, *consuetudinem cum aliquo jungere* ou *facere* Cic. fais — avec eux, *eos cognoscas* Cic. faire faire — à une personne avec une autre, *consuetudinem facere alicui cum aliquo* Cic. il a appelé ceux qui ont de leur —, *quem quisque notum habet, evocat* CÉS. de la part de gens de —, *ab notis* Liv. je suis en pays de —, *res in meo foro vertitur* PLAUT. || 7° *familiaris*, is, m. Cic. les connaissances, *noti*, m. pl. TER. Cic. nous sommes d'anciennes —, *multâ consuetudine inter nos conjuncti sumus* Cic. avoir de mauvaises —, *cum improbis familiariter vivere* (A.) faire de mauvaises —, *congregi cum malis* (A.); qui se borne à un petit nombre de —, *paucorum nominum* Hor.

connaissieur, m. celui qui se connaît à qq. ch. *subtilis iudex*, m. Hor. *intelligens existimator* (avec le gén.) Cic. les connaissances, *intelligentes* Cic. *docti homines*

et absolt. *docti* Cic. *periti* Quint. connaisseur en fait d'arts, *artium intelligentes* Cic. bon ou habile —, *intelligens et doctus* Cic. fin — en tout, *in omni judicio elegantissimus* Cic. grand — en fait de beauté, *elegans formarum spectator* TER. les fins connaisseurs en bons morceaux, *docta et erudita palata* Cic. être connaisseur, *intelligere*, n. TER. Cic. *sapere* PLIN. — en ces sortes de choses je ne suis pas grand —, *non multum in istis rebus intellego* Cic. il faut être — pour distinguer..., *peritiâ opus est ut discernas*. FAUSTO; ceux qui sont connaisseurs (en cela), *in eo genere exercitati* Cic. ceux qui ne sont pas —, *imperiti* Cic. Mummus était si peu connaisseur que..., *Mummius tam rudis fuit ut...* VELL. cela m'a engagé, tout médiocre — que je suis, à..., *hoc me, quanquam tirunculum, sollicitavit* ad... PLIN. — en —, *perite* Tac. faire le —, *scientiam simulare* PLIN. || adj. avoir un œil connaisseur, *eruditos oculos habere* Cic.

connaître, a. 1° avoir l'idée ou la notion de; 2° savoir par la pratique ou l'étude, être instruit dans; 3° avoir appris (un fait, une nouvelle), être informé; 4° avoir des relations avec qqm; 5° reconnaître; 6° sentir, éprouver; 7° admettre (qq. ch.), recevoir; 8° neut. avoir autorisé pour juger certaines matières || 4° *noscere*, o, is, novi (avec le sens du prés.), *notum* Cic. *cognoscere*, o, is, ovi, *itum* Cic. *notionem habere rei* Cic. *scire* Cic. cela est plus aisé à connaître, *ea cognitionem habent faciliorem* Cic. — ce que c'est que l'ordre, *sentire quid sit ordo* Cic. — les convenances, *videre quid deceat* Cic. je crois bien — Crassus d'après ton discours, *ex tuâ oratione mihi videor bene Crassum cognoscere* Cic. je croyais — très bien Scévola, *satis mihi videbar habere cognitum Scævola* Cic. tu ne me connais pas bien, *non satis pernotasti me, qualis sim* TER. vous ne vous connaissez pas bien tous deux, *neque solum tu satis noveras, nec te ille* TER. si je te connais bien, *si bene te novi* Hor. je — à fond ce jeune homme, *omnes habeo cognitos sensus hujus adolescentis* Cic. quelqu'un que je ne — que de nom, *quidam notus mihi nomine tantum* Hor. ne connaissant du peuple romain que le nom, *præter nomen, cetera ignarus populi Romani* SALL. comme on les connaissait, on les introduisit, *propter notitiam sunt intronissi* NER. ne pas connaître le roi, *ignorare regem* Liv. qui connaît le pays, les lieux où les localités, *locorum sciens* SALL. prudents Liv. *loci ignarus* SALL. *regionem peritus* CÉS. qui ne — nullement le pays, *locorum perignarus* SALL. parce qu'on ne connaissait pas leur origine, *propter ignorantiam stirpis* Cic. tu connais parfaitement mon habitude, *minime ignoras consuetudinem meam*

Cic. il connaissait les supplices qui l'attendaient, *sciebat quæ sibi tor tor pararet* Hor. connaître l'approche de la tempête, *non nescire hiemem* Virg. — l'avenir, *futura prænoscere* Cic. || 2° *cognoscere* Cic. *noscere* TER. *scire* Cic. je connais le droit, *novi jus* Hor. nous connaissons ton application constante à l'étude, *quibus studiis semper fueris tenemus* Cic. connaître à fond qq. ch., *pernoscere* Cic. *callere* Cic. *perspectum habere* Liv. je connais parfaitement la noblesse de ton cœur, *mihi perspecta est magnitudo animi tui* Cic. celui qui a appris à connaître ses devoirs envers la patrie, *qui didicit patriæ quid debeat* Hor. apprendre à — qqm, *aliquem experiri*, d. Tac. j'ai appris à le — à fond, *eum exploravi* PLIN. — il apprendra à me connaître, *sentiet qui vir sim* TER. qui connaît la littérature grecque, l'art militaire, *græcis litteris doctus* Cic. *rei militaris peritus* CÉS. *belli artes edoctus* Liv. qui — à fond une cause, *versatus in causâ* Cic. qui ne — pas la loi, la guerre, *legis imprudens* Cic. *armorum inscius* Quint. ne pas connaître nos poètes, *rudem esse in nostris poetis* Cic. || 3° *cognoscere* Cic. *comperire* Cic. *resciscere* Cic. *certiorum fieri*, p. Cic. *didici* (parf. de disco) Cic. la vie de Sylla, que vous connaissez parfaitement, *Sulla vits vobis notissima* Cic. on connaît bientôt que..., *inde est cognitio facta* (inf.) TER. j'ai connu par cette lettre que tu paraiss..., *ex quibus (litteris) intellexi te videri*... Cic. avant que l'on connût ce fait, *præquam hoc notesceret* PLIN. dès que l'on connut cela, l'oracle d'Apollon, *quod ubi enotuit* Tac. ubi Apollinis oraculum innotuit Just. || 4° *cognoscere* Ov. *noscere* TER. *ut aliquo* Cic. *notitiam habere* (gén.) CÉS. il n'y a pas longtemps que nous nous connaissons, *hæc inter nos nuper admodum notitia est* TER. || 5° *agnoscere* Cic. *cognoscere* Virg. *noscere* Liv. les dauphins connaissent le nom de Simon, *Simons nomen agnoscunt delphini* PLIN. on fut deux jours sans pouvoir se connaître, *per bident nemo hominum hominem agnovit* Cic. comme on ne pouvait — les visages, *cum facies denotari non possent* VELL. on connaît les émotions du lion aux mouvements de sa queue, *leonum animi inde cauda* PLIN. qu'ils ne connaissent plus la nature (les sentiments naturels), *eos naturam discere* CURT. il fut tue sans être connu, *imprudenter interemptus est* VELL. Voy. *reconoscere* || 6° *sentire*, to, is, *sensi* Liv. PLIN. une mère ne connaît pas la crainte, *nullos mater admittit metus* SEX. TA. connaître la colère des dieux, *experiri deos iniquos* Ov. maintenant je connais l'amour, *nunc scio quid sit amor* Virg. ne connaissant pas encore les douceurs de la liberté, *libertatis dulcedine nondum experta* Liv. que le sage ne

connaît pas la tristesse, *ægritudinem omnem procul abesse a sapiente* Cic. il ne — pas l'ambition, *caret ambitu* PLIN.-J. qui ne — pas la jalousie, le sommeil, *emulatione vacuus* Tac. *somni rudis* Ov. qui n'a jamais connu le blâme public, *insolens infamæ* Cic. || 7° *recipere*, io, is, cepi Cæs. SEN. la beauté ne connaît pas l'usage de la magie, *forma nihil magicis utitur auxiliis* TIV. leur fureur ne — point de bornes, *illis ira modum supra est* VIRG. || 8° *cognoscere de re* Cic. *noscere rem* Liv. connaître des crimes capitaux, *cognitionem rerum capitalium exercere* Liv. de capitalibus rebus inquirere CURT. *audire de capite* SEN. ce n'est point au préfet de la ville à en —, *præfecti urbis notto non est* Ulp. — des assassinats, *questionem inter sicarios exercere* Cic. les druides connaissent de presque toutes les contestations, *de omnibus fere controversiis druides constituunt* Cæs. Voy. connaissance.

FAIRE CONNAÎTRE, a. mettre qqn en avant, le produire, *provehere aliquem* PLIN.-J. *in medium profere* SEN. se faire connaître (révéler son existence), *documentum sui dare* Liv. *intellectum sui facere* SEN. se *aperire* Cic. il s'est fait — par cette action, *hoc facto sese ostendit* PLAUT. sa force s'est assez fait —, *sat is approbata vis* Tac. || rendre qqn célèbre, *nobilitare* Cic. *illustrare* Cic. *illustrare aliquem facere* Cic. (homme) que ce disticho a fait connaître, *qui hoc disticho enoluit* SUEt. (Voy. illustrer); se faire connaître, *in notitiam pervenire*, n. Liv. *nobilitari*, p. Cic. *notescere*, n. Tac. *innotescere* PLIN. *inclarui* (parf. de *inclarasco*) PLIN. se faire — par un désastre, *nomen ex calamitate capere* Cæs. Voy. illustrer (s') enseigner, *docere* Cic. *monstrare* HOR. *ostendere* TER. *notitiam rei producere* SEN. faire connaître à qqn les esprits divins, *ad alicujus cognitionem divina ingenia transferre* Cic. il les faisait — (ses découvertes) au public, *in medium discenda dabat* Ov. elle (la loi) nous fait — que la piété est agréable à Dieu, *significat pietatem gratam esse Deo* Cic. Voy. enseigner, montrer || informer de, *certiorem aliquem facere* Cic. ta lettre m'a fait connaître que..., *ex tuis litteris cognovi* (inf.) Cic. || dire, exposer, expliquer; dénoncer, découvrir, dévoiler, *dicere* VIRG. *enuntiare* Cæs. *expromere* Liv. *ostendere* Cæs. *monstrare* Cic. *patescere* Cic. *detegete* Liv. *aperire* NEP. *pandere* VIRG. *indicare* Liv. *declarare* Cic. il leur dit de faire connaître leur sentiment, *quid sentiant*, *expromere jubet* CURT. — son projet, *suum denudare consilium* Liv. — les sentiments publics, *hominum voluntates nudare* Liv. quand il faisait — les sentiments, *cum de animo tuo narraret* Cic. faire — la cause, *causam indicare* Liv. — qq. ch. aux juges, *judices de re*

*docere* Cic. — des crimes, *scelera in lucem extrahere* Cic. j'ai fait — ces indices, *illa indicia protuli* Cic. Voy. *déceler*, *dénoncer*, *dévoiler* || divulguer, publier, *vulgare* Cic. *edere* Liv. *in vulgus asferre* Cic.

SE CONNAÎTRE, r. avoir la connaissance de soi-même, *cognoscere se* AUG. *connaiss-toi toi-même*, *nosce te* Cic. SEN. l'âme ne se connaît pas encore, *adhuc ipse se quærit animus* SEN. || au fig. l'homme en colère ne se connaît plus, *ira impotens sui est* SEN. il ou elle ne se — plus, *impos sui est* SEN. *sui est impos animi* PLAUT. qui ne se — point (que l'orgueil aveugle), *immemor sui* CURT. || être reconnu, devenir manifeste, *cognosci*, p. Cic. *patere*, n. Cic. leur âge se connaît par les dents, par leurs cornes, *ætas indicatur dentibus* PLIN. *indicia annorum in cornibus* PLIN. || devenir connu ou public, être divulgué, *notescere*, n. Tac. *innotescere* Tac. *enotescere* Tac. *vulgari*, p. Cic. *palam fieri* NEP. || être versé dans, être connaisseur, *intellegere*, n. TER. je ne me connais pas beaucoup à tout cela, *non multum in istis rebus intellego* Cic. se connaître en droit, *juris intellegentiam habere* Cic. il faut s'y — pour discerner..., *peritii opus est ut discernas*... FRONTO; qui se connaît à la guerre, *bello exercitatus* Liv. autant que je m'y connais, que je puis m'y connaître, *quantum in eâ re sapio* PLIN.-J. *quantum mihi cernere datur* PLIN.-J. Voy. connaisseur.

CONNAUGHT, province d'Irlande, Connacia, æ, f.

CONNÉTABLE, m. dignitaire (dans l'ordre militaire) du Bas-Empire et des temps modernes, *comes stabuli* THEOD. *tribunus stabuli* AMM. *comistabilis*, is, et *constabulus*, i, m. (CANO.)

CONNÉTABLE, f. dignité de connétable, *comitalis stabuli* GRÆG. TUR.

CONNEXE, adj. qui a de la liaison avec autre chose, *connexus*, a, um Cic. *conjunctus* Cic.

CONNEXION, f. liaison entre plusieurs choses (idées). Voy. *connexité*.

CONNEXITÉ, f. rapport entre plusieurs choses, *cognatio*, onis, f. PLIN. *affinitas*, atis, f. GELL. *connexio*, f. CASSIAN. *connexité* entre les vertus, *virtutum confusio* Cic. il y a — entre toutes les vertus, *omnes virtutes inter se nexæ et jugatæ sunt* Cic.

CONNIVENCE, f. complicité par tolérance, *collusio*, onis, f. Cic. *conviventia*, æ, f. ASCON. que nous sommes de connivence, *nos inter nos consentire* TER. avoir qqn qui agit de — (dans un procès), *sibi aliquem apposuisse* Cic. les mères sont de — avec leurs enfants, *matres filiis (in peccato) adjuatrices* TER. || complicité (en gén.), accord, s'ils sont de connivence pour ne pas vendre, *si consenserint non vendere* Cic.

CONNIVER, n. être de connivence, *colludere*, o, is, si, n. Cic. Voy. *connivence*.

CONNU, ue, part. et adj. qui est dans la connaissance de qqn (en parl. des personnes), *notus* Cic. *cognitus* Cic. un homme qui ne m'est connu que de nom, *quidam notus mihi nomine tantum* HOR. très —, bien —, *notissimus* VIRG. *pernotus* CURT. *familiaris*, e Cic. qui n'est pas —. Voy. *inconnu* || il n'était pas connu, *ignorabatur* SUEt. || qui est à la connaissance de (en parl. des ch.), *notus* Cic. *cognitus* Cic. *haud ignotus* VIRG. *non incognitus* VIRG. elle (cette plante) est généralement connue, *hoc est vulgata notitia* PLIN. je ne dirai rien qui ne soit connu, *nihil dicam cuiquam novum* Cic. je vais dire une chose bien connue, *clara res est quam dicturus sum* Cic. la conjuration est — de tous, *omnium conscientia tenetur conjuratio tua* Cic. d'une pauvreté bien —, *in paupertate manifestæ* Tac. intimité bien —, *nobilissimæ inimicitie* Liv. nous avons sa përoraison, — sous le nom d'épilogue, *estlat ejus peroratio, qui dicitur epilogus* Cic. (préceptes) disséminés dans des ouvrages peu connus, *secretis dispersa monumentis* COL. subst. m. raisonnement qui mène du connu à l'inconnu, *ratio quæ ex rebus perceptis ad id, quod non percipiebatur, adducit* Cic. || devenu célèbre, *notus* Cic. *nobilitatus* Cic. *nobilis*, e Cic. *clarus* Liv. *illustris* Cæs. *celeber* PLIN. *insignis* Cic. il est beaucoup plus connu par la pu reté de sa vie que..., *multo ejus notior integritas est vitæ quam...* NEP. peu, — *ignobilis*, e Cic. philosophe bien —, *philosophus non ignobilis* Cic. ce mot de lui si — *vox ejus celeberrima* SUEt. vers très —, *pervagatissimus versus* Cic. leurs noms sont bien connus, *ipsarum præfulgent nomina* VELL. connu pour ses vices, ses désordres, *infamis vitiis* Cic. *per flagitia* Tac. être très —, *percelebrari*, p. Cic. Voy. *célèbre* || su, dont on a été informé, *cognitus* SALL. *auditus* Cic. *compertus* Cic. || rendu public, divulgué, *vulgatus* VIRG. *celebratus* Cic. *percelebratus* Cic. des vers connus du public, *carmina quæ vulgo innotuerunt* SUEt. rien qui soit moins connu du public, *nihil quod minus pervagatum sit* Cic. être bien — (de notoriété publique), *pernotescere*, n. Tac. c'est un fait bien —, *res percrebuit* Cæs. || reconnu, éprouvé, *notus* VIRG. *spectatus* SALL. *perspectus* Cic. dont la fidélité lui était connue, *quorum fidem in se perspexerat* Cæs. si tes intentions me sont bien connues, *tua si mihi certa voluntas* VIRG.

CONON, général athénien, Conon, onis, m. NEP.

CONQUE, f. grande coquille concave, *concha*, æ, f. Cic. || trompette des tritons, *conchus* VIRG. sonner de la conque, *conchâ bucinare* APUL.

conquérant, m. celui qui a fait des conquêtes, *gentium victor*. ora, m. Cic. *gentium domitor*. m. hsc. conquérant de l'Espagne, du monde. *domitor Hispaniæ* Liv. *lucius orbis* PLIN. || Adj. peuple conquérant, *populus late rex* VIRG.

conquerir, a. acquérir par les armes, soumettre, *subigere*, o, is, est, actum Cic. *domare*. o, as, ui, itum Cic. *perdomare* Liv. *conferre* Cic. *bello subigere* CÆS. ou *querere* PLIN. *redigere in suam ditionem* ou *potestatem* Cic. *auxilium facere* Liv. *sub imperium subigere* CÆS. *imperio subigere* FLAM. ou *adjicere* HOA. conquérir un pays, de grandes provinces. *regionem armis occupare* Liv. *magnas terras expugnare* JUST. César a conquis la Gaule (aux Romains). *Cæsar Galliam in nostram ditionem redegit* Cic. ce que nos ancêtres ont — par leur valeur, *ea que majores virtute peperere* SALL. vous avez — l'Espagne, *Hispaniam domitam armis habetis* Liv. ils occupent le territoire qu'ils ont —, *agrus tenent quos armis possederunt* CÆS. le territoire qu'ils avaient —, *ager captivus* SALL. Voy. *subjuguer* || au fig. se procurer, obtenir par la force, *parare* SALL. *querere* SALL. alors il (le peuple) conquiert les tribuns du peuple et d'autres droits, *tum tribunos plebis et alia sibi jura paravit* SALL. nous avons conquis la paix au dehors, *pax foris parata est* Liv. conquérir la gloire par ses hauts faits, *gloriam ex rebus bellicis comparare* Cic. || gagner (les cœurs), *capere* Cic. *devincere* Cic. *pellacere* Cic. Voy. *gagner*.

conquête, f. action de conquérir, faire des conquêtes, de grandes —, *imperium proferre* Tac. *bello imperium augere* Liv. *possessio in suas augere* NEP. *nationes subigere* Tac. *aliquid acquirere* CÆS. *magnas terras expugnare* JUST. (Voy. *conquérir*) ; après la conquête des nations voisines, *domitis gentibus finitimis* Cic. ayant par ses conquêtes de l'Helléspont à l'Occan, *ab Hellesponto usque ad Oceanum omnes gentes victoria cœmens* CURT. la grandeur de ses —, *magnitudo quæsitæ dominationis* JUST. avide de —, *imperi cupidus* Liv. *ulteriorum avida* (genre) Liv. cette ville m'appartient par droit de conquête, *captam urbem jure belli habeo* Liv. || au fig. faire la conquête de qq, *devincere* *aliquem* Cic. Voy. *gagner* || chose conquise, *armis parata*, n. pl. Liv. *bello quæsitæ* Tac. les conquêtes de nos ancêtres, *en que majores virtute peperere* SALL. ses —, *que bello subegerat* VELL. garder ses —, *parata retinere* ou *continere* Tac. || au fig. faire quelques conquêtes (de mets nouveaux), *acquirere parva* HOA.

conquis, iae, part. subactus, a, m. SALL. *domitus* Cic. *perdomitus* Liv. *confectus* Cic. *armis paratus* SALL. *bello quæsitus* COL.

un territoire conquis, *ager captivus* SALL.

consacré, ée, part. et adj. dédié, *sacratum*, a, um Liv. *consecratus* Cic. *dicatus* Cic. *dedicatus* Cic. *devotus* Liv. *sacer*, *cra*, *crum* Cic. jour consacré par la religion, *religiosus dies* Cic. être — aux dieux, *in sacro diis esse* PLIN. l'aigle est — à Jupiter, *Jovi aquila adscribitur* PLIN. || rendu saint, *consecratus* Cic. *sacratum* VIRG. *religiosus* Cic. consacré par la religion, *religione sacer* VIRG. un bois —, *lucus*, m. Cic. *sacer lucus* TIB. *castum nemus* Tac. dans un lieu —, *auspicato in loco* Cic. || au fig. dévoué, destiné, *addictus* Cic. *dedictus* Cic. *devotus* SEN. que ma voix leur soit consacrée, *his vox hæc serviat* Cic. || sanctionné, *consecratus* QUINT. chose consacrée par une pratique constante, *res perpetuitate disciplinæ firmata* Tac. || habituel, usité; paroles consacrées, formule consacrée, *sollemnia verba* Cic. PLIN.-J. pour employer l'expression —, *ut verbo et consuetudine utar* VELL. être consacré par l'usage, *in morem venisse* Liv.

consacrer, a. 1° dédier à une divinité; 2° au fig. attribuer; employer, dévouer; 3° sanctionner, rendre durable || 1° consacrer Cic. *dicare* Cic. *dedicare* Cic. *sacrare* VIRG. *devovere*, *eo*, *es*, *i*, *votum* Cic. consacrer une couronne à Jupiter, *coronam Jovi ponere* Liv. — les terres à la déesse, *agros dare addicere* VELL. — les prémices, *primitias dare* Ov. || rendre saint, sanctifier, *consecrare* Cic. *sanctificare* TERT. consacrer un lieu, une maison, l'emplacement d'un temple, *locum religione devincere* Cic. *domum religiosam facere* Cic. *templum effari*, d. Cic. || 2° *addicere* (dat.) Cic. *dicare* Cic. *tribuere* Cic. *dare* Cic. *conferre* (in rem) Cic. la patrie à qui nous devons tout consacrer, *patria in qua omnia nostra ponere et quasi consecrare debemus* Cic. — le butin à l'embellissement de Rome, *in Urbis ornamenta prædas conferre* Cic. — un ouvrage à cette matière, *librum huic operi dedicare* QUINT. — son temps à qq. ch., *dies consumere in re* Cic. *tempus in rem conferre* Cic. in re ponere Cic. ad rem adhibere Cic. — tout son temps à l'étude, *omne suum studium in doctrinâ collocare* Cic. — une partie de son temps à une pensée, *cogitationi aliquid temporis impertire* Cic. — des jours à des amusements honnêtes, *dies in voluptatem honestam impendere* SEN. il veut — sa vie à la poésie, *versibus vitam insumere optat* Tac. — sa vie à la vérité, à qq, *vitam impendere vero* Juv. *devovere annos suos alicui* Ov. — un jour entier à qq, *dicare diem totum alicui* Cic. — le commencement de l'été à poursuivre..., *priorem ætatem absumere sequendo* Liv. — ses soins à qq. ch., *operam alicui rei tribuere* Cic. *curas ou operam in rem conferre* Cic. *curam ou operam in re*

ponere Cic. consacrer-y tes veilles et jusqu'à ton sommeil, *in his vigiliis, in his etiam somnis tuis reponatur* PLIN.-J. il consacrait tous ses discours à..., *omnis ejus oratio consumebatur in* Cic. je te consacre toute mon amitié, *universum studium meum et benevolentiam ad te defero* Cic. consacrer une somme à une récompense publique, *præmium indicare percuriam ex ærario* Cic. || 3° consacrer Cic. consacrer des faveurs par un édit, *confirmare beneficia edicto* SEPT. — un souvenir, *memoria mandare aliquid* Cic. — à l'immortalité, *immortalitati commendare* ou *tradere* Cic. ils ont mérité que leurs noms fussent consacrés dans les monuments de l'histoire, *meriti sunt ut per omnium annalium monumenta celebres nominibus essent* Liv. ce que le temps a consacré, *quod vetustas comprobavit* Cic. emploi que le plaisir a —, *modus quem delectatio celebravit* Cic.

se consacrer, r. se livrer à, donner tous ses soins à, se *dedere*, o, i, *dedidi*, *deditum* Cic. *se addicere* Cic. *se dicare* Cic. *se tradere* Cic. *se dare* Cic. *incumbere*, n. Cic. se consacrer tout entier à qq, *dicare se alicui* Cic. *totum se tradere* ou *dedere alicui* Cic. je me consacre à toi sans réserve, *tibi nos penitus totosque tradimus* Cic. il se consacrera tout à vous, entièrement à vous, *addictum vobis habebitis* Cic. se consacrer à la gloire, *devovere se gloriæ* CURT. — à la défense des accusés, *se ad defendendos homines dare* Cic. je me suis entièrement consacré à la plaidoirie, *totos nos ad forensam operam contulimus* Cic. l'homme se consacre volontiers à ce qui (doit lui) rapporter profit et honneur, *eo labor impendi solet unde* Liv. que ma voix se — uniquement à eux, *his vox hæc serviat* Cic. se consacrer aux affaires publiques, *agere res publicas* Cic. ou *negotium publicum* PLIN.-J. à l'étude, *dedere se litteris* Cic. *ad studia incumbere* Cic. Voy. *livrer* (se).

consanguin, ine, adj. parent du côté paternel, *consanguineus*, a, um GAULS. || subst. m. les consanguins, *consanguinei* GAULS.

consanguinité, f. parenté du côté du père, *consanguinitas*, atis, f. ULP.

conscience, f. 1° connaissance intime; 2° sentiment de son innocence ou de sa culpabilité; 3° sentiment du devoir, scrupule d'honneur; 4° opinions religieuses || 1° *conscientia*, æ, f. Cic. fort de la conscience de mon amitié (pour t. i.), *fretus conscientia officii benevolentieque* Cic. j'ai la — de n'avoir jamais trop été attaché à la vie, *mihi sum conscius nunquam me vitæ nimis cupidum fuisse* Cic. qui a la — de sa faiblesse, *imbecillitatis suæ sibi conscius* SEN. l'âme a la — de son activité, *sensit* 4° *animus se moveri* Cic. ils paraissent n'avoir pas — de ce qu'ils font, *videntur nescire quid faciant* SEN.

tant que j'aurai — de moi-même, *dum memor ipse mei (ero) Virg.* il vit, et n'a pas — de son existence, *vixit, et est vitæ nescius ipse suæ Ov.* qui ont la — de leur mérite, *quibus est bona spes sui Tac.* || 2° *conscientia* Cic. *animi conscientia* Cic. bonne conscience, — nette, pure, irréprochable ou tranquille, *conscientia bona ou recta Cic. optima Plin.-J. egregia Liv. integra Frontin. animus insons Liv. conscientia recte factorum Cic. mens sibi conscia recti Virg.* je n'ai eu de satisfaction que dans le témoignage de ma —, *nilhil me, præter conscientiam, delectavit Cic.* je suis soutenu par le témoignage de ma —, *præclarâ conscientia sustentor Cic. optimas mentis conscientia me consolator Cic.* le témoignage d'une bonne —, la — d'une vie irréprochable, *conscientia bene actæ vitæ Cic.* n'avoir rien sur la —, *nil concire sibi Hor.* je n'ai rien ou je ne me sens rien sur la —, ma — ne me reproche rien, *nullius culpæ ou noxæ conscius mihi sum Cic. Liv. concius mihi sum nihil me deliquisse Liv.* être en paix avec sa —, *bonam mentem habere Sen.* mauvaise —, — chargée ou troublée, *conscientia mala Sall. prava Stra. infelix Quint. scelerata Cic. culpæ ou delicti ou scelerum Sall.* qui a une mauvaise —, *male sibi conscius Macr. occulti facti conscius Juv.* il fera voir qu'il n'a pas la — nette, *nudabit animi conscientiam Phœd.* que croyez-vous que cet homme ait sur la —? *hunc tu quas conscientæ labe in animo censes habere? Cic.* ceux qui n'ont pas la — tranquille, que trouble une mauvaise —, *quos pungit aliquid Cic. quos diri conscia furti mens habet altonitos (poët.) Juv.* une — coupable nous trouble, *timor ex conscientia peccatorum oritur Cic.* — bourrelée, *animus diræ trepidus formidine culpæ Juv.* remords de —, *conscientiæ facinoris ou malefacti ou maleficiorum Cic. animi morbus Cic. (Voy. remorsus);* examen de conscience, *recognitio sui Sen.* descendre dans sa conscience, *consulter ou interroger sa —, in sese descendere Pers. in secretum pectoris sui redire Sen.* fais ton examen de —, *tute introspecte in mentem tuam Cic.* tous les jours je me traduis au tribunal de ma —, *cotidie apud me causam dico Sen.* tout coupable est condamné au tribunal de sa —, *se iudice nemo nocens absolvitur Juv.* || 3° *conscientia* Cic. *fides, ei, f. Cic. religio, onis, f. Cic.* la conscience est la religion du juge, *fides est religio iudicis Cic.* ce que lui dicteraient sa — et l'intérêt de l'Etat, *uti ei e republicâ fideque suâ videretur Sen.* agir contre sa —, trahir sa —, *a rectâ conscientia aberrare ou discedere Cic. prævaricari, d. Cic. vendere sa —, fidem pretio addictam habere Cic. vendere suffragia ou perjuriam Juv. fidem suam pecuniâ com-*

*mutare Cic. lucro opinionem mutare Sen.* qui est sans —, *improbus Quint.* juge sans —, *levis iudex Cic. corruptus iudex Hor.* avoir la — large (n'être pas scrupuleux en fait ou de probité), *nilhil religioni sibi habere Cic. nilhil pensi habere Sall.* faire et ordint. se faire — (scrupule) d'une chose, *religioni aliquid habere Cic.* je m'en fais —, *mihi religio est Hor.* se faire un scrupule de — de..., *in religionem trahere (inf.) Liv.* il faut se faire un cas de — de..., *religionem habendum est (inf.) Cic.* et que sa — était intéressée à ce qu'il ne s'en dispensât pas, *ne sine religione se id omittere posse Liv.* en —, en toute —, en sûreté de —, sans manquer à sa —, *salvâ conscientia Sen. fide Cic.* la main sur la —, *ex animi sententiâ Sall.* et je ne crois pas pouvoir le faire en —, *neque me satis pie facere posse arbitror Ter.* faire qq. ch. en —, *probe curare aliquid Cic.* en — (de bonne foi), *bonâ fide Cic. ex animo Cic.* dis-moi en —, *dic bonâ fide Ter.* || 4° liberté de conscience, *proprietas religionis Ter.*

*consciencieusement*, adv. avec conscience, religieuse Cic. *probe Cic. caste Cic. pie Ter. bonâ fide Cic.*

*consciencieux*, euse, adj. qui a la conscience délicate, *religiosus, a, um Cic. castus Cic. sanctus Cic.* Ephore, historien peu consciencieux, *Ephorus non religiosissimus fides Sen.* un gain —, *pius questus Cato;* les soins — que j'ai donnés à..., *meus labor caste versatus in (abl.) Cic.* peu —, *dolus Hor.*

*conscient*, ente, adj. qui a la conscience d'un fait (t. de philos.), *sibi conscius, a, um* (avec le gén.) Cic.

*conscription*, f. Voy. enrôlement.

*conscriit*, adj. m. inscrit sur un rôle, pères conscrits (les sénateurs romains), *patres conscripti Cic.* || subst. m. celui qui est appelé au service militaire : on appela 4000 conscrits, *quattuor milia conscripta (delectæ juventutis) Liv.*

*consécrateur*, m. celui qui consacre, *consecrator, m. Ter.*

*consécration*, f. action par laquelle une chose est consacrée, *dedicatio, onis, f. Cic. Liv. consecratio, f. Cic.* dans les consécractions, *in religionibus suscipiendis Cic.* || — (faite par le prêtre pendant la messe), *consecratio (CANG.) consecratio corporis et sanguinis Christi S.-Cés.* pendant la consécration, *quando corpus et sanguis Domini consecratur S.-Cés.*

*consécutif*, ive, adj. qui est de suite, *continuus, a, um Cés. Liv.* années consécutives, *continui anni Col.* pendant trois jours consécutifs, *sept mois —, singulis diebus per triduum Col. septem ex ordine menses Virg.* deux règnes —, *duo deinceps reges Liv.* par plusieurs lettres consécutives, *aliis super alias epistulis Plin.-J.*

*consécutivement*, adv. tout de suite, *continenter Cés. Liv. deinceps Liv.* consécutivement pendant deux années, *per biennium continuum Vell.*

*conseil*, m. 1° exhortation à faire ou à ne pas faire; 2° celui dont on prend conseil; 3° parti, résolution; 4° délibération; 5° assemblée délibérante; 6° lieu où siège le conseil || 4° *consilium, ii, n. Cic. Liv. monitus, us, m. Ov. monitio, onis, f. Cic. admonitus, us, m. Cic. hortatio, f. Cic.* éclaire-moi de tes conseils, *jura ou juves me consilio Cic.* soutenir un jeune homme de ses —, *adulescentem exhortationibus fovère Plin.-J.* d'après le conseil de qqn, *de alicujus consilio Cic. ex alicujus consilio Liv.* par moi —, *consilio meo Ter. me suatore et impulsore Plaut. suasu atque impulsu meo Plaut.* par ton —, *suivant ton —, impulsu tuo Cic. te hortante Cic. te auctore Cic. ut suades Cic. de sententiâ tuâ Cic.* j'ai agi ainsi sur le — d'autres, d'après des conseils, *id feci altorum consilio ou hortatu ou auctoritate Cic.* d'après les — de ses amis, *instigantibus amicis Tac.* donner un conseil, *consilium dare ou afferre Cic. consiliari (dat.) d. Hor.* quand on donne un —, *in suadendo Cic.* je leur donne ce —, *hoc eos moneo Cic.* tu me donnes un très-bon —, *bon — est excellent, illud me præclare admones Cic.* tu me monuisti haud male Plaut. *sanne hercle pulchre suades Ter. (Voy. conseiller);* vu l'énergie de son caractère, il était de bon conseil dans le sénat, *virtute animi bonus auctor in senatu Cic.* demander — ou un — à qqn, *consulere alicquem Liv. consulare Plin.-J. (Voy. consulter);* prendre conseil de (au prop. et au fig.), *de liberare cum aliquo Sen. cum re Cic. consilium alicujus assumere Tac. consilium capere ex re Cic. ou mutuari ab re Liv. in consilio aliquid habere Liv. in consilium aliquem ou aliquid adhibere Cæ. uti aliquo consiliario Liv.* il est absurde de prendre — de l'ennemi, *stultum est auctore hoste de rebus capere consilium Cés.* prendre — de mon honneur *habere rationem meæ dignitatis Cic.* prendre — des circonstances, *ex tempore consilium capere Cic. consilium pro tempore et pro re capere Cés. pro re natâ consilium inire Cic. ex copia rerum consilium capere Nep. ex re consulere Tac.* qu'il prit — des circonstances, *eum, quidquid res monuisset subitè consilii, capere Liv.* prendre — de soi-même, *se adhibere in consilium Cic. sibi consilium capere Cés. sibi suadere Curt.* chacun prend — de soi-même, *sibi quisque auctor Tac.* ne prendre — que de soi, *nullo consilio, nisi suo, uti Tac.* ne prends — que de toi-même, *te audi, tibi obtempera Cic. (agir) sans —, suâ sponte Cic.* suivre un —, des conseils, *consilium sequi, d. Cic. consiliis par-*

re Cic. *suadentibus accedere* Tac. suivre en tout les — de qq., *aliquem rectorem habere* Tac. je suivrai ton conseil, *ut tuo consilio* Cic. *ita faciam ut suades* Cic. *quod casueris* <sup>1</sup>, *faciam* Cic. suivre un bon —, *bene monenti obedi* Liv. avant suivi ce —, *secu tus consilii auctorem* Curt. en tout cela, il suivait les conseils de Némus, *hæc omnia agebat auctore et consuasore* Nævio Cic. repoussant les mauvais —, *repudiatis malis suasoribus* Cic. recevoir très mal les —, *admonitioni irasci*, d. Curt. qui se raidit contre les —, *monitoribus asper* Hor. || 2<sup>e</sup> suasor, oris, m. Cic. *consiliarius*, ii, m. Cic. *consultor*, m. Cæs. César, dont j'avais été jusqu'ici le conseil... *Cæsarem, meis consiliis ad hæc gubernatum*... Cic. faire de qq. son conseil, *aliquem rectorem habere* Tac. (Voy. conseiller 2); conseil, en l. de droit, *auctor*, m. PAUL. JCT. || 3<sup>e</sup> *consilium*, ii, n. Cæs. c'est à vous à prendre conseil sur ce que vous avez à faire, *vestrum consilium est quid vobis sit faciendum* Cic. (Voy. parti) || 4<sup>e</sup> il était admis dans leurs conseils, *utrique in consilio semper adfuit* Ner. je n'assistais pas au conseil. *consiliis non interfuit* Cic. || 5<sup>e</sup> *consilium et concilium*, n. Cic. ceux qui forment ton conseil, *qui tibi in consilio adsunt* Cic. assembler le —, *concilium convocare* Cæs. réunir en —, *in consilium advocare* Cic. se réunir en —, *in consilium convenire*, n. Cic. tenir —, *consilium habere* Liv. *concilium* m. Curt. *consilia agitare* Liv. délibérer, n. Liv. *consultare*, n. Cæs. *agere* (de) Virg. *capita conferre* Liv. référer à un — intime pour l'administration de l'État, *domesticis consiliis rempublicam administrare* Liv. qu'il délibérait avec son — sur le parti qu'il devait prendre, *se consideratum, adhibitis amicis, quid faciendum ab esset* Liv. — de guerre, *prætorum Liv. castrense ou militare consilium* Liv. en plein — (de guerre), *loto armorum judicio* (Curt. le — de l'empereur, *consistorium* Timod. — privé, *secretarium* Cæs. donner à qq. un — de famille, *aliquem ad agnatos et gentiles deducere* Varr. || 6<sup>e</sup> *curia*, s, f. Cic. *secretarium*, ii, n. INSCA.

conseillé, ée, part. indiqué par un conseiller, *monstratus*, a, um Virg. : qui reçoit des conseils, *admonitus* Tac. Curt. conseillé par moi, il..., *me auctore*..., Cic. — par ses amis, il..., *instigantibus amicis*..., Tac. (un homme) mal —, *malis suasoribus usus* (A., avec des mots de Cicéron).

1. conseiller, a. donner conseil à, conseiller, *consiliari* (aliqui), d. Hor. *consilium dare* ou *afferre* aliqui Cic. *consilia dare* Ter. (il se plaignit de ceux qui l'avaient conseillé, *de impulsoribus suis* Plur. j. c'est Claudius qui les a conseillés, *hæc Claudii impulsu factum est* Cic. absolt. qui conseille

mal, *malus suasor* Cic. discours pour conseiller, *suasio*, f. Cic. *suasoria*, f. Quint. || conseiller qq. ch. à qq., *suadere aliquid alicui* Cic. *auctorem esse rei* Cic. *hortari* ad Cic. que me conseilles-tu? *quid mihi suades?* Hor. conseiller la paix, *suadere pacem* Cic. *depacem* Quint. *pacis auctorem esse* Liv. *hortari ad pacem* Cic. *bella velare* Virg. — de (faire), *suadere* ut Cic. *hortari ut* Cic. (qqf., surtout en poésie, avec l'inf. Virg. ou le subj. sans prép. Ov.), *monere* ut Cic. *admonere* Cic. *consilium dare* ut Juv. *auctorem esse* (ut, ou l'inf., ou le gérond. en da) Cic. je lui ai conseillé d'aller à Rome, *equidem suasi ut Romam pergeret* Cic. je la conseille de lire, *te hortor ut legas* Cic. conseiller à qq. d'achever... *hortari aliquem ad perficiendum*... Cic. — de frapper les provinces d'un tribut, *suadere onerandas tributo provincias* Suet. je leur conseille de ne pas recourir à la violence, *moneo abstinere manus* Cic. conseiller de faire la guerre, *auctorem esse capessendi bellum* Curt. il me conseille de m'absenter, *mihi, ut absum, auctor est* Cic. je ne te — pas de t'exiler, *non tibi sum auctor, te profugere* Cic. je te — de cesser, *censeo desistas* Cic. que me conseilles-tu de faire? *quid mihi putas agendum?* Cic. conseiller fortement aux villes de..., *solicitare civitates* ut... Cæs. bien que tu ne m'aies pas conseillé de partir, *quamvis non fueris suasor et impulsor profectionis meæ* Cic. celui qui conseille de se rendre, *editionis suasor* Cic. (Voy. conseiller 2); conseiller de ne pas, *suadere ne* Col. *admonere ne* Sen. persuadé qu'Apollon lui conseillait de ne pas... *ratus, consiliis se Apollinis moneri* ne... V. Max. je te conseille de ne pas être un ivrogne, *velo te rappam fieri* Hor. je ne lui conseillerais pas de..., *non me faciat auctore* ut... Plaut. au fig. la faim le lui conseille, *suadet fames* Virg. la nature — de se hâter, *natura monet festinare* Plin. l'humanité — autre chose, *alio ducit humanitas* Cic.

2. conseiller, subst. m. celui qui donne conseil, *suasor*, oris, m. Cic. *auctor* Cic. *consultor* Sall. *consiliarius*, ii, m. Cic. *impulsor* Cic. *hortator* Cic. *monitor* Cic. *consuasor* Cic. *consiliator* Plin. j. *magister*, tri, m. Cic. *auctor consilii* Curt. *minister consiliorum* Cic. qu'on manquerait de conseillers, *defuturos qui suaderent* Curt. — intimes des cruautés du prince, *æventi principi intimum consiliorum* Tac. avoir un Nestor pour conseiller, *habere in consiliis capiendis Nestorem* Cic. || juge, assesseur, *consiliarius* Suet. || conseillère, f. *auctor*, f. Virg. *consiliatrix*, f. Apul.

conseilleur, m. celui qui donne, qui aime à donner des conseils, *monitor*, oris, m. Cic. Voy. conseiller 2.

consentant, ante, adj. qui consent, *volens*, tis, Liv. *libens* Cic. *non invitus* Virg. Voy. volontiers.

consentement, m. acquiescement à qq. ch., *consensus*, us, m. Cic. Liv. *assensus*, m. Cic. *consensio*, onis, f. Cæs. Liv. *assensio*, f. Cic. *voluntas*, atis, f. Cic. *venia*, æ, f. Virg. consentement donné, *data venia* Liv. à moins qu'il n'ait donné lui-même son —, *nisi ipse auctor factus sit* Cic. (Voy. consentir); d'un consentement unanime ou général, *omnium consensus* Cæs. *omnium consensione* Cic. *de communi sententiâ* Cic. *omnium voluntate* Cæs. *concessu omnium* Cic. avec ten —, son —, *tuâ voluntate* Cic. *ipso volente* Liv. *libente illo* Cic. du — de ses frères, de tous les gens de bien, de ses amis, de son collègue, *concessu fratrum*. Tac. *volentibus omnibus bonis* Sall. *non repugnantibus amicis* Liv. *concedente collegâ* Liv. refuser son —, *renuere*, n. Cic. sans le — de Memmius, *invito Memmio* Cic. sans le — du peuple, *injussu populi* Liv. Voy. permission.

consenti, ie, part. acceptus, a, um Curt. *concessus* Cæs.

consentir, n. acquiescer à qq. ch. *annuere* (dat. et acc.) Cic. *assentiri*, ior, iris, *sensus sum* (dat.), d. Cic. *assentire*, n. Cic. *probare* (acc.) Cic. *accipere* Curt. *velle* Plaut. *veniam dare* Liv. il consentit (il dit oui), *annuit* Virg. tu as consenti, *manus dedisti* <sup>1</sup> Cic. j'y consens, *per me licet* Cic. *hoc per me licet* Cic. *quod patior facile* Cic. *non moleste fero* Cic. *esto* Cic. *nihil pugno* Cic. non repugnabo Cic. va même jusqu'à ronfler, j'y —, *per me vel stertas licet* Cic. consentir à un crime, *annuere facinori* Tac. — à tout ce que désirent des amis, *concedere amicis quidquid velint* Cic. c'est folie de — à cela, *stultum est hoc admittere* Cic. — à des conditions, *condiciones accipere* Ter. et que Pompée ne consentirait à aucune condition, *nec Pompejum ad ullam condicionem accessurum* Cic. César était prêt à consentir à tout, *Cæsar ad omnia descendere paratus erat* Cæs. il consent à leur demande, *petentes prosequitur* venia Virg. on — à tout, *nihil recusatur* Liv. je consens à ce que, à (faire), *annuo* (inf.) Liv. *volo* Liv. *probo* (inf.) Virg. non recuso Cic. *per me licet* Cic. ayant consenti à venir, il..., *cum annuisset se venturum*... Liv. s'ils consentaient à subir la rigueur de la loi, *si legis vim subire vellent* Cic. je consens à ce que tu le fasses, *poles id meâ voluntate facere* Cic. je — à mourir si..., *non deprecor mortem* si.. Sall. je — à éprouver le même traitement..., *non recuso eumdem rerum mearum exitum*... Liv. et je — maintenant à vous accompagner, *nec jam comes ire recuso* Virg. je — à mégarer avec lui, *cum ipso non invicem erraverim* Cic. qu'ils consentent à détruire



eux-mêmes leurs récoltes, *æquo animo sua ipsi frumenta corrumpant* Cæs. je consens à ce qu'ils soient superbes à notre égard, *sint sane superbi, quod ad nos attinet* CATO; faire consentir qqn à des conditions, *ad condiciones aliquem adducere* BALB. ad Cic. in suas condiciones perducere Cic. je te ferai difficilement — à ne pas..., *vix eripiam quin (velis)...* HOR. ne pas —, *nolle* Cic. *renuere* HOR. non certes, je n'y consens pas, non *edepot volo profecto* PLAUT. *refuser, s'opposer* || act. (même trad. que ci-dessus). consentir des conditions, *condiciones accipere* TER. la paix fut consentie à ces conditions, *in eas condiciones pax convénit* LIV.

**conséquemment**, adv. d'une manière conséquente, *constanter* Cic. *convenir* Cic. parler conséquemment, *convenientia sibi dicere* Cic. agir —, *sibi constare* Cic. Voy. *conséquent* || — à (conformément à), *ex* Cic. *secundum* Cic. || par conséquent. Voy. *conséquent*.

**conséquence**, f. 1° conclusion tirée d'une ou de plusieurs propositions; 2° suite qu'une chose a eue ou peut avoir; 3° importance || 4° *consequens*, *tis*, n. Cic. *consequentia*, *æ*, f. COGNAT. *consequentia*, *ium*, n. pl. Cic. *sequentia*, n. pl. Cic. c'est une conséquence, *consequens* est QUINT. la —, *quod consequitur* Cic. la — de cela, *quod ex his conficitur* Cic. la — de chaque chose, *quæ quæquam rem res consequuntur* Cic. (savoir) si une — est bien déduite, *quæ, quibus positis, sint consequentia* Cic. quelle est la — ? *quid sequitur?* Cic. nous arrivons à la — désirée, *id, quod volumus, cogitur* Cic. tirer une —, *rationem concludere* Cic. *colligere aliquid de* SEN. *quid ex aliquâ re efficiatur, concludere* Cic. Socrate en tire la — que..., *ex quo efficit vult* Socrate ut... Cic. d'où l'on tire légitimement cette — que..., *ex quo conficitur ut...* Cic. tu en tireras cette — que..., *ex quo intelleges* (inf.) COL. cette — ne s'ensuit pas, *illud minime consecuturum est* Cic. en —. Voy. *conséquent* (par) || 2° *consequentia*, f. Cic. *eventus*, *ûs*, m. SALL. *exitus*, *ûs*, m. Cic. *effectus*. *ûs*, m. SEN. être la conséquence de qq. ch. *consequi aliquid* Cic. *sequi* LIV. parole qui eut pour — de le rendre odieux, *quod verbum invidia consecuta est* NEP. la — du changement de camp n'est-elle pas...? *castrorum mutatio quid habet nisi?* Cæs. la — de cela fut que..., *quo factum est ut...* NEP. calculer les conséquences d'une ch., *rationem habere rei* Cæs. quelles en seront les funestes —, *quæ incommoda consecutura sint* LIV. qui aura de funestes —, *magno futuris detrimento* Cic. si l'on considère les tristes — de la colère, *si vix effectus malaque intueri velis* SEN. l'arrivée des ambassadeurs eut pour les Romains les plus heureuses —, *Romanis*

*legatorum adventus magno emolumento fuit* LIV. je redoute les — de tout cela, *hæc quo sint eruptura, timeo* Cic. c'est une conséquence de la condition humaine, *hæc condicione quâdam humanæ sortis eventum* SEN. en — des décrets de César, *secundum Cæsaris decreta* Cic. Voy. d'après || 3° *momentum*, *i*, n. Cic. *pondus*, *eris*, n. Cic. à la guerre, les petites choses sont de grande conséquence, *bellum ex momentis parvarum rerum pendet* LIV. ce serment parut sans —, *id sacramentum inane viam* TAC. il est de —, *refert* Cic. homme de —, *vir auctoritate gravis* Cic. personnage sans —. *homo auctoritate tenui* Cic. Voy. importance.

1. **conséquent**, *ente*, adj. qui raisonne ou agit conséquemment, *consentaneus*, *a* um Cic. *consequens*, *tis* ULP. être conséquent avec soi-même et simplt. être conséquent, *sibi convenire, constare, consentire* ou *consentaneum esse* Cic. *constantiam habere* ou *servare* Cic. pour être —, *constantitæ causâ* Cic. qui n'est pas —, *sibi dissentiens* Cic. il n'est pas —, *secum ipse pugnat* Cic. ces doctrines sont conséquentes, *consentaneæ hæ disciplinæ sibi* Cic. c'est ne pas être conséquent que de..., *non est consentaneum* (inf.) Cic. il n'est pas — le dire..., *non potest, convenienter dici...* Cic. être — dans ses paroles, *dicere sibi constanter* ou *convenienter* Cic. il est — dans ses opinions, ses opinions sont conséquentes, *ejus opiniones concordant* Cic.

2. **conséquent**, subst. m. seconde proposition d'un enthymème, *conclusio, onis*, f. Cic. || par conséquent, loc. adv., *ergo* Cic. *igitur* Cic. *itaque* Cic. *ideo* Cic. *idcirco* Cic. *propterea* Cic. *quare* Cic. *quoniam* Cic. *quapropter* Cic. *inde* NEP. Voy. aussi.

**conservateur**, m. celui qui conserve, *servator*, *oris*, m. Cic. *conservator*, m. Cic. *custos*, *odis*, m. Cic. (le monde ne saurait subsister) sans un conservateur, *sine aliquo custode* SEN. il était — du temple, *ædem habuit tuendam* Cic. — soigneux, *diligens in tuendo* PLIN.-J. — de la paix, *defensor pacis* INSCA. — d'une bibliothèque, de statues, *magister a bibliothecâ* INSCA. ou *a marmoribus* INSCA. || conservatrice, f. *conservatrix*, *icis*, f. Cic. Junon conservatrice, *Juno sospita* Cic.

**conservation**, f. 1° action de conserver (surtout l'existence); 2° action d'inspecter; 3° action de faire durer, état d'une ch. qui dure || 4° *conservatio, onis*, f. Cic. *salus*, *utis*, f. Cic. *incolumitas*, *atis*, f. Cic. *custodia*, *æ*, f. Cic. que tout être veille à sa conservation, *omnem naturam esse conservatricem sui* Cic. la — de sa vie, de sa personne, *sui custodia* CÆLS. pour sa propre —, *ad incolumitatis custodiam* Cic. la république est intéressée à ma —, *ad rempublicam*

*perit me conservari* Cic. l'instinct de la —, *permanendi conservandique se insita voluntas* SEN. *corporis nostri caritas* SEN. *appellatus ad vitam tuendam* Cic. tout animal a soin de sa —, songe à sa —, à l'instinct de la —, *omne animal integrum se ac saluum esse vult* Cic. *omni generi animalium a naturâ datum est ut se conservet* ou *ut se vitamque tuatur* Cic. le peuple désire la —, *populus saluum te vult* HOR. le soin de leur — (par l'alimentation) *corporum nutriendorum cura* LIV. si vous êtes indifférents au soin de votre —, *si vestri cura nulla tangit* LIV. veillez à la — de la république, *ad salutem reipublicæ incumbite* Cic. en supposant la — de la république, *si stisset respublica* Cic. la — inspersée de la citadelle, *arx relenta præter spem* LIV. — des parties (d'un t-ut) *custodia partium* SEN. veiller à la — de son bien, *rebus suis attendere* Cic. || au fig. conservation de la pudeur, *custodia castitatis* HÆR. veiller à la — de ses droits, *jus suum retinere* Cic. || 2° conservation (des canaux), *tutela*, *æ*, f. FRONTIN. — d'une bibliothèque, *tutela bibliothecæ* INSCA. chargé de la — de. Voy. *conservateur* || 3° *diuturnitas*, f. PLIN. meilleur pour la conservation des viandes, *aprior carnis servandis* PLIN. pour la — des cheveux, des odeurs, *ad continendum capillum* CÆLS. *ad diuturnitatem odorum* PLIN. cela contribue beaucoup à leur — (des fruits), *ea res plurimum ad perennitatem confert* COL. lentilles dans un état parfait de — *integram lentem...* COL. maison en bon état de —, *sarta lecta*, n. pl. LIV. *sarta lecta ædium* Cic.

**conserves**, f. fruits ou légumes conservés dans différentes substances : des conserves, *salgama, orum*, n. pl. COL. *conditura*, f. pl. COL. *rerum autumnalium compositiones* COL. faire des — de pommes (mise dans le miel), *poma in melle custodire* COL.

**conservé**, *ée*, part. préservé du danger, *servatus, a, um* Cic. *conservatus* Cic. *salvus* Cic. *incolumis*, *e* Cic. || qui est en bon état : pierre (précieuse) bien conservée, *intacta gemma* PLIN. une tête humaine parfaitement —, *caput humanum integrâ facie* LIV. santé bien —, *integra* ou *incorrupta valetudo* Cic. vieillard bien conservé, *integrus sensibus senex* LIV. || mis en réserve, *conditaneus, a, um* VARR. APIC. *conditicius* COL. || gardé, qu'on n'a pas perdu, *servatus* Cic. *custoditus* PLIN. *retentus* Cic.

**conservé**, a. 1° préserver du danger, protéger efficacement; 2° maintenir dans le même état, dans un bon état; 3° mettre en réserve; 4° garder, retirer, ne pas perdre (au prop. et au fig.); 5° ne pas être dépoussé || 1° *servare* (Cic. *conservare* Cic. *tueri*, *eor*, *eris*, *tuitus sum*, d. Cic. *saluum aliquem conservare* ou *præstare* Cic. con-

server la vie de citoyens, *servare civem* Lasc. — la république, *servare rempublicam* Cic. Voy. *sauver*, § *servare* Cic. un être dans le monde qui conserve tout, *aliquis in mundo qui conservet omnia* Cic. le cheval mieux pour conserver les viandes, *aptior sal carnis huius servandis Plin.* *saler* (des viandes) pour les —, *ad diuturnitatem vias salere Sall.* pour — les chevaux, *ad continentium capillum* Lasc. on conserve la santé par la connaissance de son tempérament, *valetudo sustentatur notitia sui corporis* Cic. veiller à conserver sa santé, *valetudinem curare* ou *sustentare* Cic. *valetudini considerare, indulgere* ou *inservire*, n. Cic. conservez-le (un caractère dramatique) jusqu'au bout tel que vous l'avez montré d'abord, *servetur etiam qualis ab incepto proceperit* Hor. § *servare* Col. *recondere*, o, is; *didi, ditum* Col. je le conserve (ces chevaux), *quos tibi servo* Vins. (femme) qui conserve son pécule, *conservatrix peculii* Lasc. conserver des fruits, *fructus repone* Cic. Col. — des légumes dans des jarres, *condere* f. ci in oras Col. — (du vin), *servare in vetustatem* Col. que l'on conserve (en parl. des fruits, des légumes), *conditaneus* Varr. Apic. *conditicius* Col. Voy. *garder* § *4°* *servare* Cic. *tuêri*, d. Cic. *custodire* Cic. *retinêre* Cic. *tenêre* Cic. la terre conserve la semence, *terra semina cohibet* Cic. conserve l'amour de notre fils commun, *nati etri communis amorem* Vins. *sa-* *va* *conserver* son bien, *rem familiarem tuêri* Cic. — le goût de l'agriculture jusqu'à... *agri colendi studia tenêre* ad... Cic. — les bonnes grâces de César, *tuêri benevolentiam Cæsaris* Cic. pour que des possessions — intactes toutes ces choses, *ut hæc retinêre incolumia et salvi possimus* Cic. — un usage, *servare consuetudinem* Cic. — la paix (rester en paix), *pacem servare* Cic. *præstare* Sall. — un espoir, *spêre* Mart. — un souvenir, *memoriam retinêre* Cic. les âges futurs conserveront sa mémoire, *illius memoriam excipient omnes anni consequentes* Cic. elles (les eaux) conservent leur limpidité, *permanent limpida* Frontin. conserver le même abatement, *in eadem maestitia permanêre* Cæs. (mar) s'ils ont conservé leur couleur naturelle, *an eis color suus maneat* Cels. que tu conserves le plus léger ressentiment, *residêre* Cic. le *ullam partem* *iracundiæ* Cic. pour que tu me — ton amitié, *et eodem amore sis* Cic. si l'on conserve le sentiment après la mort, *si quis in morte sensus* Cic. § *servare* Cic. *conservare* Plaut. *retinêre* Cic. ils conservent la liberté qu'ils ont reçue de leurs pères, *in ea libertate, quam a maioribus acceperunt, permanent* Cæs. on conserve cet honneur même dans l'exil, *exules etiam is honos comulatur* Plin.

SE CONSERVER, r. veiller à sa conservation, *se conservare* Cic. *se tuêri* Cic. *saluti consulere* Cic. *vitæ parcere* Cic. *vitam* ou *corpus tuêri* Cic. *se vitamque tuêri* Cic. *curare valetudinem* Cic. ou *pelliculam* Hor. (Voy. *conservation*); conserve-toi (formule de politesse), *cura ut valeas* Cic. || être de garde, ne pas se gêner, *durare*, n. Plin. *perennari*, p. Col. *ævum pati*, d. Col. *vetustatem ferre* Quint. qui se conserve, *patiens vetustatis* Plin. vin qui —, *perenne vinum* Col. vin qui ne — pas, *vinum fugiens* Cic. *non firmum* Col. qui — dans l'eau, *in aquis invictus* Plin. la saveur — parfaitement, *sapor permanet integer* Col. || rester dans le même état, ne pas changer, se conserver pur et irréprochable, *servare se integrum et castum* Cic. rien ne se conserve dans le même état, *nihil semper suo statu manet* Cic. l'âme — incorruptible, *animus permanet incorruptus* Cic. santé qui — bien, *incorrupta valetudo* Cic. || durer, se perpétuer, *durare*, n. Cic. *permanêre*, n. Cic. coutume qui s'est conservée jusqu'à nos jours, *mos traditus ab antiquis usque ad nostram ætatem* Liv.

considérable, adj. 1° digne de considération, éminent; 2° grand, important || 4° *notabilis*, e Cic. *spectatus*, a, um Cic. *conspicius* Liv. *insignis*, e Cic. *gravis*, e Vins. une des villes les plus considérables de la Sicile, *oppidum in primis Sicilia clarum* Cæs. les citoyens les plus —, les plus — de Marseille, *primores*, um, m. pl. Liv. *principes civitatis* Cic. *primi Massiliensium* Cæs. les plus — des Latins, *Latini nominis capita* Liv. hommes — (par la science), *non mediocres viri* Cels. le plus considérable de sa ville, *civitas suæ ornatis-sima* Cic. philosophe —, *nobilis in philosophia* Cic. personnage peu —, *lenuis vir* Cic. || 2° *magnus*, a, um Cic. *ingens*, tis Cic. fortune considérable, *divitiæ magnæ* Cic. *amplæ* Hor. (Voy. richesses); patrimoine considérable, *luculentum patrimonium* Cic. somme assez —, *pecunia satis grandis* Cic. la somme ne fut pas —, *pecuniæ haud multum fuit* Liv. dettes considérables, *grande æs alienum* Plin. qui a des ressources —, *ingens opibus* Tac. donnage considérable, *multiplex damnum* Liv. butin très —, *immanis præda* Cic. que le revenu des vignes est le plus —, *uberimum esse redditum vinearum* Col. nombre (foule) —, *ingens numerus* Vins. avec une troppe assez —, *non exigua* (equitum) *manu* Frontin. corps d'armée assez —, *manus haud temnenda* Tac. je n'ai jamais vu de réunion aussi — que la vôtre, *nullam vidi tantam contionem quanta vestra est* Cic. un espace assez —, *aliquantum spatium* Liv.

considérablement, adv. beaucoup, *multum* Cic. *admodum* Cic. *valde* Cic. Voy. *beaucoup*.

considérant, part. m. considérant que..., *cum* (subj.) Cic. || subst. m. les considérants (d'un décret), *præfatio*, f. Cic.

considération, f. 1° action de considérer, d'examiner (au prop. et au fig.); 2° égard (que l'on a); 3° raison, motif; 4° estime (qu'on obtient); 5° importance || 4° *consideratio*, onis, f. Cic. *contemplatio*, f. Cic. *animadversio*, f. Cic. *contemplatu* (à l'abl.), m. Ov. cela mérite considération, *hæc diligentius perpendenda* (A.); au pl. observations, remarques; considérations sur l'état passé et actuel des mœurs, *veterum novorumque morum reputatio* Tac. *circospection*, *cautio*, f. Cic. || 2° *ratio*, f. Cæs. Cic. *respectus*, ūs, m. Cic. *reverentia*, æ, f. Plin. — à ma considération, *meâ causâ* Cic. *meo nomine* Cic. *honoris mei causâ* Cic. *in meum honorem* Sen. à la — de qqn, par — pour qqn, *gratiâ alicujus* Liv. *in alicujus gratiam* Vell. je l'ai fait par — pour toi, *merito tuo feci* Cic. à la — des chevaliers, *equitum honoris causâ* Liv. en — de sa justice, *contemplatione justitiæ* ejus Just. en — de notre amitié, *propter amicitiam nostram* Cic. *pro jure amicitia nostræ* Cic. *amicitiæ nostræ nomine* Cass. ad Cic. en — de la lettre, j'ai accueilli... *ex tuis litteris recepi*... Cic. je lui pardonne par — pour vous,  *dono vobis eum* Petr. on y consentit par — pour les Romains, *Romanis id datum est* Liv. tu l'as épargné par — pour le sénat, *illum senatus concessisti* Cic. en — de ce que... *pro eo quod*... Liv. avoir de la — pour qqn (Voy. *considérer*); prendre qq. ch. en considération, *habere rationem alicujus rei* Cic. Liv. *spectare* *aliquid* Cic. *respicere* Cic. *animadvertere* Cic. *consulere* *alicui rei* Liv. prendre en — son âge, ma gloire, *servire* (ejus) *ætati* Cic. *gloriæ* *mæx* Cic. prenant en — l'opinion publique, *permotus hominum famâ* Cæs. ils ne prennent pas en — son ancienne renommée, *veterem famam hominis nihil putant ad rem pertinere* Cic. la qualité des personnes doit être prise en —, *plurimum momenti persona offert* Sen. ne pas prendre une affaire en —, *in levi rem habere* Tac. on anéantit tous les devoirs sans aucune —, *tolluntur officia delectu omni et discrimine remoto* Cic. Voy. *égard* || 3° *ratio* Cic. Sall. *causa*, æ, f. Liv. pour bien des considérations, *multis de causis* Cic. des — personnelles assurèrent le succès d'Appius, *respectu privatarum rerum Appius viciit* Liv. encore une considération, *accedit illud* Cic. || 4° *existimatio*, onis, f. Cic. *digitalio*, onis, f. Liv. *auctoritas*, atis, f. Cic. *dignitas*, f. Nep. *gratia*, æ, f. Cic. *honor*. oris, m. Liv. considération personnelle (mêmes traductions): donner de la —, *auctoritatem facere* ou *afferre* Cic. *dignitatem afferre* Cic. ce qui donne de la —, *quæ aliquem honestiorem faciunt* Sen. ses grandes qua-

lités lui ayant acquis une haute —, *hic cum, propter multas virtutes, magna cum dignitate viveret* Nep. gagner de la —, *humorem sibi adjungere* Liv. (pour que tu reconnaisse) combien j'ai pour toi de —, *quanti apud me auctoritas tua sit* Anton. ad Cic. être en grande —, *in ingenti gloria esse* Liv. les hommes qui ont qq. —, *homines qui aliquo numero sunt atque honore Cæs.* jouir d'une grande —, de la — générale, *magni fieri* Cic. maximum nomen habere Liv. esse in laude cum populo Cic. apud omnes multum valere Sen. plurimum dignitatis habere Cic. de quelle — tu jouissais, *quem locum obtinuisti* Cic. quo numero fuisti Cic. je ne sais si j'aurai qq. — dans la postérité, *posteris an aliqua cura nostri, nescio* Plin.-J. qui jouit d'une grande —, de la — générale, *gratiosissimus (eques)* Cic. *florens (vir)* Plin.-J. *probatissima (mulier)* Cic. entouré ou environné de la — publique, *totius orbis gratia subnixus* Tac. ce sacerdos obtint tant de —, *sacerdotio tantus honos accessit* Liv. il n'a jamais joui d'aucune —, *auctoritate semper eguit* Cic. perdre toute —, *honestatē omnem amittere* Cic. il perdit peu à peu sa —, *paulatim levior viriorque haberi* Tac. porter atteinte à la — de qqn, attaquer qqn dans sa —, *exaltationem alicujus violare* Cic. ménager sa —, *dignitati servire* Nep. || 5° *momentum*, i, n. Cic.

considéré, ée, part. et adj. examiné (au prop. et au fig.), *consideratus, a, um* Cic. *examinatus* Cic. *perpensus* Col. *animadversus* Virg. tout bien considéré, *ad summam* Cic. tout —, il ne leur restait plus..., *omnia circumspectantes consilia, nihil reliquū habebant...* Liv. || estimé, *probatus* Cic. *spectatus* Cic. *gratiosus* Cic. *florens, tis* Plin.-J. les personnes âgées les plus considérées, *probatissimi* Cic. *florētissimi* Cives Cic. *honoratissimi* quisque Liv. hommes très — dans leur pays, *quorum maximum nomen in civitatibus est* suis Liv. hommes assez —, *homines qui aliquo sunt numero Cæs.* peu considéré, *homo nullo numero* Cic. *modicus dignationis* Tac. être — (Voy. *consideration*); il était considéré des grands, *probatu primoribus erat* Liv. être — de qqn, *bene audire ab aliquo* Cic. si tu veux être —, *si vis esse aliquis* Juv. || — (comme), jugé, réputé, *habitus* Virg.

considérément, adv. avec prudence, *considerate* Cic.

considérer, a. 1° regarder attentivement; 2° avoir égard à; 3° estimer (qqn), faire cas de; 4° considérer (comme), juger, réputer || 4° *considerare* Cic. *contemplari*, d. Cic. *inspicere*, *io, is, spezi, spectum* Cic. *perspicere* Cic. *spectare* Cic. *intueri*, d. Cic. *contueri* Cic. Voy. *regarder* || au fig. examiner, faire attention, *considerare* Cic. *contemplari*, d. Cic. *inspicere* Liv.

*respicere* Ov. Tac. *intueri*, d. Cic. *examinare* Cic. *perpendere*, o, is, di, sum Cic. *ponderare* Cic. *observare* Cic. *animadvertere* Cic. *cogitare* de Cic. *animum attendere* Cic. *animo contemplari* Cic. *secum considerare* et *contemplari* Cic. considérons la chose de sang-froid, *rem ipsam putemus* Ter. si l'on considère les funestes conséquences de la colère, *si iræ effectus malaque intueri velis* Sen. considère cela, *hoc in animo volve* Sen. considérez..., *cum vestris animis considerate...* Cic. considérez..., *expone ante oculos...* Cic. je — que..., *mihi venit in mentem (fore)* Cic. faire considérer qq. ch. à qqn, *in conspectu alicujus rem ponere* Cic. Voy. *examinare* || 2° *rationem (alicujus rei)* habere Liv. on a considéré sa santé, *valetudinis ejus ducta est ratio* Cic. considérer l'âge où lues, *ætatem tuam respice* Ter. Voy. *compte* (tenir), égard (avoir) || 3° *æstimare magni* Cic. *magno* Liv. *magni* facere Cic. *observare* Cic. *susplicere* Cic. *revereri*, d. Cic. *colere* Liv. *in honore habere* Cic. Voy. *estimer* || 4° habere Cic. *ducere* Cic. *putare* Cic. considérer qqn comme son père, comme un ennemi, *habere aliquem loco patris* Cic. *aliquem pro hoste* Curt. considère-le comme moi-même, *eodem eum loco habe quā me* Sen. on le considérait comme un homme habile, *putabatur prudens esse* Cic. considérer comme un présent, comme une perte, *habere promunere* Liv. *in damno* Liv. — comme certain, *putare pro certo* Cic. Voy. *regarder*.

consignataire, m. celui qui est préposé à la garde des consignations, *depositorum librarius*, m. Dig. || celui qui a entre les mains une somme ou une marchandise consignée, *depositarius*, m. Ulp.

consignation, f. dépôt entre les mains d'une personne publique, *depositio, onis*, f. Ulp. *depositum*, i, n. Cic. faire une consignation entre les mains de qqn, *pecuniam attribere alicui* Cic. consignation (en justice), *vadimonium*, n. Cic. *sponsio*, f. Varr. Ulp.

consigne, f. ordre donné à une sentinelle, *imperium*, ii, n. Frontin.

consigné, ée, part. et adj. déposé, *depositus, a, um* Cic. *depositivus* Cass. être consigné, *pro deposito esse (apud aliquem)* Ulp. || au fig. *mandatus* Cic. souvenir consigné dans les registres publics, *memoria tabulis publicis impressa* Cic.

consigner, a. déposer une somme entre les mains de qqn, *deponere*, o, is, osui, ositum Cic. *consignare* Dig. consigner une somme (en justice), *periculum facere pecuniæ* Tac. *vadimonium promittere* Cic. Voy. *déposer* || au fig. rapporter, citer, *mandare* (dat.) Cic. consigner par écrit, *litteris custodire* Cic. — dans les registres publics, *in litteris publicas referre* Cic. il faut — ici quelques détails... *hic pauca commemoranda sunt...* Cic. || em-

pêcher de sortir (le soldat), *militem castris attinere* Tac.

consistance, f. 1° état des choses fluides lorsqu'elles deviennent épaisses; 2° état d'un corps dont les parties sont liées entre elles; 3° stabilité, permanence; constance; 4° confirmation (d'un bruit); 5° en t. de jurispr. contenance || 1° *crassitudo, inis*, f. Cels. Plin. *coagulatio*, f. Plin. *soliditas, atis*, f. Sall. prendre de la consistance, *crassescere*, n. Plin. acquérir une certaine —, *duritie quadam concrecere* Cels. prendre la — du miel, *ad mellis crassitudinem venire* Cels. in *mellis substantiam cogi*, p. Apic. quand elle (l'eau) aura acquis la — du moût, *cum tam crassa fuerit quam defrutum* Col. qui a pris de la —, *coactus* Cels. on donne de la — au médicament, *medicamentum comprehenditur* Scars. le miel a plus de —, *mellis natura constantior est* Luca. || 2° *firmitas, atis*, f. Cæs. *soliditas*, f. Cic. *stabilitas*, f. Cic. qui a de la consistance, *solidus* Liv. *firmus* Curt. *stabilis* Cic. qui perd sa —, *evanidus* Vrra. qui est sans —, *solutus* Col. *solute compositus* Sen. matière sans —, *cedens materia* Sen. pierre mince et sans —, *lapis gracilis et putris* Plin.-J. terrain qui manque de —, *locus ad gradum instabilis* Tac. || au fig. solidité, force, *firmitas*, f. Cic. *robur, oris*, n. Cic. *firmitudo*, f. Cæs. *stabilitas*, f. Cic. consistance (d'une armée), *firmitas* Cic. *robur* Cic. *vis et perseverantia* Just. qui a de la —, *firmus* Cic. qu'elles (les vertus) prennent de la — avec le temps, *tempore ipsis duramentum accedere* Sen. systèmes qui ont qq. —, *sententia quæ stabilitatis aliquid habent* Cic. un homme d'un tel crédit, d'une telle —, *eo robore vir, iis radicibus* Cic. donner de la — à, *firmare* Cic. *stabilire* Liv. (Voy. *affermir*); tout cela est sans consistance, manque de —, *nihil solidi subest* Sen. || 3° *stabilitas* Cic. qui est sans consistance, *infirmus* Cic. *instabilis* Tac. *mobilis* Sall. *fluxus* Tac. les choses humaines sont sans —, *res humanæ fragiles caducæque sunt* Cic. que tout le reste est sans —, *cetera labi, fluere* Cic. esprit sans —, *vanum ingenium* Liv. une lecture... indique un esprit sans —, *lectio... habet aliquid vagum et instabile* Sen. peuples sans —, *levissima genera hominum* Liv. || 4° prendre de la consistance, *percrebrescere*, n. Cæs. *increbrescere*, n. Cic. les bruits de guerre avaient pris de la —, *fama belli increbrescebat* Liv. bruit qui a de la —, qui a plus de —, *rumor firmus ou constans* Cic. *fama vulgarior* Liv. *fama in dies gravior* Tac. bruit sans —, *rumor inanis* Cic. || 5° Voy. *contenance*.

consistant, ante, part. Voy. *consister* || adj. ferme, solide. Voy. *consistance*.

consister, n. avoir telle ou telle essence, *consistere*, o, is, stili (in re), n. Cic. *constare*. o, as, stili

(in), a. CÉS. *poni* (in), p. Cíc. *ver-*  
sari (in), d. Cíc. *contineri* (abl.).  
p. Cíc. *positum* ou *situm* esse (in)  
Cíc. *contineri* aique *inse* (in) Cíc.  
l'agrément (de cette propriété con-  
sistait non dans les bâtiments...  
cujus ornamenta non in ædificio  
constant. Néc. tu sais en quoi  
consiste le bonheur, *vides ubi sit*  
*posita felicitas* SÉN. en quoi — la  
raison du juge? elle — *... ubi est*  
*positus iudicis? in hoc, ut...* Cíc.  
la fraude — à dissimuler, *dolus*  
*malis simulatione continetur*  
Cíc. l'honnêteté — à remplir son  
devoir, *in officio colendo sita est*  
*reus honestas* Cíc. la prudence —  
à choisir... *prudencia est locata*  
*in delectis...* Cíc. notre sagesse —  
en ce que... *in hoc sumus sapientes*  
*quod...* Cíc. faire consister qq.  
ch. dans, *ponere* (in re) Cíc. Liv.  
*reponere* SÉN. *collocare* Cíc. sta-  
tuere Cíc. ils faisaient — la santé  
dans... *sensatam positam cense-*  
*bant* in... Cíc. est-ce en cela que  
tu fais — le bonheur? *tu in eo situm*  
*vitam beatam putas* Cíc. faire — le  
bonheur dans la volupté, *bona voluptate*  
*definire* ou *terminare* Cíc. *voluptatem*  
*summum hominum statuere* ou *judicare*  
Cíc. il fait — le souverain bien dans la  
seule vertu, *videtur ipsi summum*  
*bonum in una honestate consistere*  
Cíc. || être composé de, *constare*  
(in) CÉS. *constare* (ex) Cíc. qui  
consiste en... *compositus* (ex) Cíc.  
croiez-vous que la ville  
cassée dans un assemblage de  
maisons? *non urbem domibus stare*  
*credis?* Tac. une partie de sa for-  
tune consistait en espèces, *parlem*  
*rei familiaris in pecunia habet*  
*bat* (Ca.).

**consistoire**, m. assemblée d'é-  
vêques, etc., *consistorium*, ii, n.  
(LACC.). Voy. concile.

**consistorial**, *ade*, adj. qui appar-  
tient au consistoire. *consistoria-*  
*lis*, e (LACC.).

**consistorialement**, adv. en con-  
sistoire, *assistentie consistorio*  
(L.).

**consolable**, adj. qui peut être  
consolé, *consolabilis*, e Cíc.

**consolant**, *ante*, adj. qui est pro-  
pre à consoler, *ad consolandum*  
*accommodatus* Cíc. paroles consola-  
ntes, *solantia verba* Ov. beau-  
coup de choses — pour son cœur,  
*nulla solentia pectus* Ov. dire des  
choses —, *ea dicere* que l'on  
lucum possint Cíc. cela n'est  
guère consolant, *ista res nihil ha-*  
*bet consolationis* Cíc. il disait que  
ce langage était fort peu —, *negati-*  
*bus genus hoc orationis quidquam*  
*ad levandum ægritudinem perti-*  
*nere* Cíc. il est très — de... *ma-*  
*gnum est solatium* (inf.) Cíc. par  
des paroles consolantes, *consola-*  
*torie* SÉN.

**consolateur**, m. celui qui con-  
sole, *consolator*, *oris*, m. Cíc. SÉN.  
*solator*, m. Tm. *consolans*, *tis*, m.  
Cíc. || adj. Voy. *consolant* || con-  
solatrice, f. paroles consolatrices.  
Voy. *consolans*.

**consolatif**, *irr*, adj. V. *consolant*.

**consolation**, f. soulagement  
donné à l'affliction, *consolatio*,  
*onis*, f. Cíc. *solatium*, ii, n. Cíc.  
*solamen*, *inis*, n. (poét.) Virg. *le-*  
*vamen*, n. Cíc. *levatio*, f. Cíc. *le-*  
*vamentum*, n. Cíc. *allevamen-*  
*tum*, n. Cíc. *mollimentum*, a. SÉN.  
*alloguim* (consolation en paroles),  
n. Cat. *allocutio*, f. SÉN. *levamen-*  
*tum* ou *medicina doloris* Cíc. *le-*  
*vatio ægritudinis* Cíc. *omnis*  
*cursus levamen* Virg. le malheur  
d'autrui est une faible consolation,  
*levis est consolatio ex miseriis*  
*alienis* Cíc. c'est pour moi un su-  
jet de —, *hoc est mihi solatio* CÉS.  
c'est une — pour moi de me sou-  
venir que... *nonnihil me consolatur*,  
*cum recordor* (inf.) Cíc. il  
y avait pour moi quelques motifs  
de —, *erat ubi acquiescerem* Cíc.  
emporter en mourant une — *solat-*  
*ia ad umbras* ou *ad manes* ferre  
Ov. donner des consolations à, *so-*  
*latia dare* (dat.) Cíc. *aliquem con-*  
*solari*, d. donnez-lui cette consola-  
tion, *fruatursane hoc solatio*  
Cíc. procurer ou apporter qq. —,  
*aliquid levationis afferre* Cíc. rien  
ne m'apporte aucune —, *me nihil*  
*consolatur* Cíc. (Voy. *consoler*, *cha-*  
*grin*); lettre de consolation, *consola-*  
*toria litteræ* Cíc. un traité de la  
—, *liber de luctu minuendo* Cíc.

**console**, f. pièce d'architecture,  
*ancon*, *onis*, m. Vitru. console (au-  
dessus d'une porte), *prothyris*,  
*idis*, f. Vitru.

**consolé**, *éc*, part. et adj. *recrea-*  
*tus*, a, um Cíc. il est tout consolé  
de mourir, *æquissimo animo mori-*  
*ritur* Cíc.

**consoler**, a. soulager l'affliction,  
*consolari*, d. Cíc. *solari*, d. Virg.  
Tac. lenire Cíc. *recreare* Cíc. *con-*  
*solatione* lenire ou *permulcere*  
Cíc. *solando* lenire Virg. *solatia*  
*dare* ou *præbere* (dat.) Cíc. *adhi-*  
*bere* Ov. *dicere* (en paroles) Ov.  
*luctum alicujus levare* Cíc. *ægritu-*  
*dinem lenire* Cíc. *solatum esse*  
CÉS. *solatio esse* CÉS. (Voy. *cha-*  
*grin*); consoler l'affliction de qqn  
(mêmes trad.); pour — la douleur,  
*ad compescendos moderandosque*  
*luctus* SÉN. — qqn de la mort d'un  
frère, *solari desiderium fratris*  
*amissi* PLIN.-J. tu peux me —, *le-*  
*vamen esse potes* Ov. ce qui le con-  
solait de ces outrages, c'est que...  
*quibus injuriis illud erat solatium*,  
*quod...* Cíc. ta lettre a con-  
solé les miens, *epistula tua meos*  
*ægritudine levavit* Cíc. ces études  
consolent dans l'adversité, *hæc stu-*  
*dia ab adversis rebus solatia præ-*  
*bent* Cíc. choses qui —, *quæ le-*  
*vationem habent ægritudinis* Cíc.  
ma mort te consolera de la tienne,  
*tibi morte meâ mortis solatia*  
*mittam* Ov. le temps console les  
autres douleurs, *ceteri dolores mi-*  
*gantur velustate* Cíc. être con-  
solé, *levari*, p. Cíc. a *mærore re-*  
*creari* Cíc.

**se consoler**, r. cesser de s'affli-  
ger, *se consolari*, d. Cíc. Hor. *con-*  
*solatione uti*, d. Cíc. *solatio le-*  
*vari*, p. Cíc. *reportare solatium*  
ex Cíc. je me console, *me ipse con-*

*solor* Cíc. je ne puis me consoler,  
*me nihil consolatur* Cíc. je me  
console par cette pensée, cette seule  
pensée... *hoc solatio utor* (quod)...  
Cíc. *me una consolatio sustentat...*  
Cíc. tu veux que je me —, *me ab*  
*hoc mærore recreari vis* Cíc. c'est  
une raison suffisante pour me con-  
soler, *id mihi est satis firmum*  
*ad leniendam ægritudinem* Cíc.  
se — de sa misère, *miseriam suam*  
*consolari* Cíc. se — par là de la  
ruine de Troie, *solari occasum*  
*Trojæ hoc* Virg. chose dont je  
m'étais consolé, *dolor quem abje-*  
*ceram* Cíc. je m'en console (je ne  
m'en afflige pas), *quod me mini-*  
*mè pœnitet* Cíc. se consoler d'être  
privé de qq. ch. *æquo animo ca-*  
*rere* (abl.).

**consolidant**, adj. propre à ci-  
catriser, *glutinativus* APUL.

**consolidation**, f. en t. de méd.,  
*glutinatio*, *onis*, f. CÉS. || en t. de  
droit, *consolidatio*, f. Ulp.

**consolidé**, *éc*, part. *firmatus*,  
a, um PLIN. *solidatus* Tac. *robo-*  
*ratus* PLIN. Voy. *affermi* || en t. de  
méd. *glutinati* CÉS. *validus*  
CÉS. *obductus* SÉN. || en t. de droit,  
*consolidatus* Ulp.

**consolider**, a. rendre solide ou  
ferme, *consolidare* Vitru. *solidare*  
Vitru. Tac. *stabilire* CÉS. *firmare*  
PLIN. cela consolide l'ouvrage, *id*  
*adidit firmitudinem operi* Vitru.  
consolider des bâtiments, *ædificia*  
*compingere* SÉN. elles consolident  
leur nid avec de la paille, *nidos*  
*stramento roborant* PLIN. que le  
sol soit consolidé par les herbes,  
*solum colligatum sit herbis* Col. ||  
en t. de méd. *glutinare* CÉS. *con-*  
*glutinare* PLIN. || au fig. *stabilire*  
Cíc. *firmare* Cíc. *confirmare* SALL.  
consolider son autorité, *firmare*  
*suas opes* Liv. — la paix, *pacem*  
*condere* Liv. Voy. *affermir* || en t.  
de droit, *consolidare* (cum) Ulp.

**se consolider**, r. devenir solide  
ou ferme (au prop. et au fig.), *fir-*  
*mari*, p. Cíc. *confirmari*, p. Cíc.  
*stabiliri*, p. Cíc. que l'état des cho-  
ses pouvait se consolider par la con-  
corde, *rem coalescere concordia*  
*posse* Liv. || en t. de méd. *solidescere*, n. PLIN. *glutinari*, p. PLIN.

**consommateur**, m. en t. de  
théol. celui qui perfectionne, *con-*  
*summator*, *oris*, m. TERT. || celui  
qui consomme (les produits natu-  
rels ou manufacturés); le consom-  
mateur (opposé au producteur), *em-*  
*ptor*, *oris*, m. (A.); nous sommes  
de simples consommateurs, *sumus*  
*fruges consumere nati* (poét.)  
Hor. les — inutiles (dans une ville  
de guerre), *inutiles bello* CÉS.

**consommation**, f. achèvement,  
*consummatio*, *onis*, f. SÉN. la con-  
sommation des siècles, *consum-*  
*matio sæculi* ou *sæculorum* HIER.  
une aveugle passion l'entraînait à  
la — du crime, *animus cupidine*  
*cæcus ad inceptum scelus rapi-*  
*ebat* SALL. || action de consommer  
(des aliments, etc.), *absumptio*, f.  
Ulp. fournir la consommation jour-  
nalière, *præbere victum cotidia-*  
*nium* Cíc. les bœufs font une grande

— *hoves multi cibi adaces* Col. le blé qui excéderait la — d'un mois, *frumentum quod usui menstuo superesset* Liv.

**consommé**, *ée*, part. et adj. *absolutus*, *a*, um Cic. *perfectus* Plin. *confectus* Cic. meurtre consommé, *perpetrata cædes* Liv. notre perte est consommée, *consummata est infelicitas* Sen. || détruit par l'usage qu'on en a fait, *consumptus* Cic. *absumptus* Col. || parfait, *absolutus* Cic. *perfectus* Cic. expérience consommée de l'art militaire, *mirificus usus in re militari* Cic. Voy. parfait || savant, expérimenté, *perfectus* Cic. *consummatius* Quint. *peritissimus* Cic. orateur consommé, *perfectus orator* Cic. médecin —, *summus medicus* Cic. que Scévola était — dans la pratique de la jurisprudence, *juris civilis magnum usum apud Scævolam esse* Cic. être — dans l'art militaire, *summam scientiam rei militaris habere* Cæs.

**consommer**, *a*. achever, accomplir, *absolvere*, *o*, *is*, *vi*, *solutum* Cic. *perficere*, *io*, *is*, *eci*, *ectum* Cæs. *consummare* Liv. *perpetrare* Liv. consommer un crime, *scelus perficere* Cic. *facinus conficere* Cic. *patrare* Liv. — une entreprise, *capta perpetrare* Flon. avant d'avoir consommé son œuvre, *imperfecto opere* Liv. avant que l'affaire fût consommée, *infecta re* Liv. || user des choses qui se détruisent par l'usage, *consumere*, *o*, *is*, *ptum* Cæs. Cic. *absumere* Col. les provisions qu'on a consommées,  *vini cibique quod absumptum est* Liv. consommer les denrées indigènes, *domesticis copiis rei frumentariæ uti*, d. Cæs. ils ne consomment pas beaucoup de blé, *non multum frumento vivunt* Cæs. tu avais consommé tant de vin que... *tantum vini exhauseras ut...*

**se consommer**, *r*. être en cours d'exécution, *perferi*, *p*. Cic. *consummari*, *p*. Sen. un fait important se consomme, *magna res agitur* Sen. || disparaître par l'usage qu'on en fait, *consumi*, *p*. SALL. *absumi*, *p*. Col.

**consomptif**, adj. (t. de méd.) Voy. *causlique*.

**consomption**, f. action de consumer, *crenatio*, *onis*, f. Plin. *crenatio*, f. Fula. *combustio*, f. Firm. || amaigrissement progressif, *tubæ*, *is*, f. Cic. Cels. *tabitudo*, *inis*, f. Plin. *synleziæ*, *is*, f. Plin. maladie de consommation (mêmes trad. ; *totius corporis consumptio* Isid. de —, *syntecticus* Plin. maladie de —, *syntecticus*, m. Plin. qui cause ou produit la —, *tabidus* Ov. *tabifrus* Lucr.

**consensus**, f. accord de deux sons, *concentus*, *us*, m. Cic. Vitr. *concentia*, *æ*, f. Macr. Boet. *sympsonia*, f. Censor. *sonorum concentus* Cic. produire des consonances, *concordabiles in cantu reddere effectus* Censor. || ressemblance de son dans la combinaison des mots, *consonantia*, f. Gell. *consonatio*, f. Cass. finales qui ont

la même consonance, *similiter cadentia*, n. pl. Cic.

**consonant**, *ante*, adj. qui forme une consonance, *concordabilis*, e Censor. accord consonant. Voy. *consonance*.

**consonne**, adj. qui rend un son avec une autre (en parl. d'une lettre), *consonus*, *a*, um T. MAUR. || subst. f. consonans, *tis*, f. Prisc. *consona*, *æ*, f. T. MAUR.

**consorts**, m. pl. ceux qui ont intérêt avec qqn dans un procès || en gén. compagnons. amis : (Clodius) et consorts, *Clodii gregales* Cic.

**consoude**, f. sorte de plante, *xylophyton*, *i*, n. Apul. grande consoude, *symphyton* ou *symphytum*, n. Plin. *consolida*, *æ*, f. Apul.

**conspirant**, *ante*, adj. qui court à produire un même effet, *conspirans*, *tis* Cic.

**conspirateur**, m. celui qui conspire : les conspirateurs, *conjurati*, *orum*, m. pl. Cic. *conspirati*, m. pl. Suet. j'aurais envie de me faire conspirateur, *conjurare cupiam* Cic. un des conspirateurs, *unus ex consociis* Nep. Voy. *conjuré* 2.

**conspiration**, f. conjuration, complot, *conjuratio*, *onis*, f. Cæs. Liv. *conspiratio*, f. Cic. (Voy. *conjuratio*) ; que cela était l'effet d'une vaste conspiration, *hoc non sine magnâ multorum consensioe factum esse* Nep. conspirations d'esclaves, *consensiones servorum* Cic. || accord pour qq. affaire particulière, *consensus*, *us*, m. Cic. conspiration de marchands, *monopolium*, n. Plin.

**conspirer**, n. s'unir pour qq. dessein, *conspirare*, n. Cic. *conjurare*, n. Cic. *consentire*, *io*, *is*, *si* (ad), n. Cic. conspirer à défendre la majesté du peuple, *ad majestatem populi defendendam conspirare* Cic. || neut. et act. comploter, conjurer, *conjurare*, n. Cic. *conspirare*, n. Tac. conspirer la mort de Pompée, contre les jours de son père, *conjurare de interficiendo Pompejo* Quint. in mortem patris Quint. — contre les jours du général, in perniciem ducis consurgere, n. Frontin. Voy. *conjurer*, *comploter*.

**conspué**, *ée*, part. et adj. très méprisé, *contemptissimus*, *a*, um Cic. *despiciatissimus* Cic.

**conspuer**, *a*. mépriser d'une façon marquée, *conspuere* (acc.) PLAUT. Voy. *mépriser*.

**constamment**, adv. avec constance, *constanter* Cæs. *perseveranter* Liv. *obstinatè* Cæs. *pertinaciter* Sen. *contumaciter* Sen. || invariablement, *constanter* Cæs. *pertinaciter* Plin. *assidue* Ving. (vents qui soufflent) non constamment, *sine pertinaciâ* Sen. Voy. *continuellement* || certainement. Voy. *certainement*.

**1. constance**, f. vertu par laquelle l'âme est affermie contre l'adversité, etc., *constantia*, *æ*, f. Cic. *firmitas*, *atis*, f. Cic. *robur*, *oris*, n. Cic. *firmitas animi* Cic. constance dans le malheur, *laborum perpassio* Cic. avec plus de —, *fir-*

*miore animo* Cic. endurer avec —, *æquo animo ferre* Cic. || persévérance, *constantia* Cic. *perseverantia* Cic. *pertinacia* Liv. *obstinatio* f. Sen. si tu es persuadé de la constance des Celtibériens dans leur soumission, *existimesne Celtiberus perpetuo in fide mansuros* Liv. il eut la — d'attendre jusqu'au soir... *vesperam usque opperiri perseveravit*. Suet. || retour continu (d'une chose), *assiduitas* f. Aug.

**2. Constance** (lac de), entre l'Allemagne et la Suisse. *Brigantinus lacus*, m. Plin. *Venetus lacus*, m. Mel.

**3. Constance** (Chloire), empereur romain, *Constantius*, *it*, m. Eccl. **constant**, *ante*, adj. 1° qui a de la constance, de la fermeté ; 2° persévérant ; 3° qui ne change pas (en parl. des ch.) ; 4° certain, indubitable || 1° *constans*, *tis* Cic. Tac. *firmus*, *a*, um Cic. *æquus* Cic. || 2° *constans* Cic. *perseverans* Col. *obstinatus* SALL. *pertinax*, *acis* Liv. amis constants, *amici constantes* ou *stables* ou *firmi* Cic. amitiés constantes, *fideles amicitia* Cic. constant dans ses amitiés, *amicitiarum tenax* VELL. être — dans, *perseverare in re* Cic. *perstare* Cic. Caton fut toujours — dans ses desseins, *Cato semper in suscepto consilio permansit* 2° Cic. || 3° *constans* Cic. Liv. humeur toujours constante, *idem semper vultus* Cic. douleur —, *pertinax dolor* Sen. || révolutions constantes des planètes, *perennes stellarum cursus* Cic. ils (les astres) ont un mouvement constant, *tenorem suum servant* Sen. mes sentiments constants envers... *voluntas mea perpetua in* (acc.) Cic. || 4° *certus* Cic. Liv. *compertus* SALL. *exploratus* Cæs. Tac. *indubitatus* Plin. donner qq. ch. pour constant, *aliquid pro certo ponere* Liv. le fait est —, *de facto constat* Cic. il est — que... *constat* (in.) Cic. *pro certo habemus*... Cic. in confesso est... Sen. qu'il reste — que... *maneat* (avec l'inf.) Cic. Voy. *certain*.

**Constantin**, empereur romain, *Constantinus*, *i*, m. Acs.

**Constantine**, v. de l'Algérie, Cirta, *æ*, f. SALL. || les hab. de Constantine, *Cirtenses*, m. pl. Tac. de Constantine, *Cirtensis*, e Prisc.

**Constantinople**, v. de Turquie, *Constantinopolis*, *is*, f. Voy. *Byzance*.

**constatation**, f. action de constater, *exploratio*, *onis*, f. Col.

**constaté**, *ée*, part. et adj. *compertus*, *a*, um Cic. *exploratus* Cic. l'effet le mieux constaté, *effectus evidetissimus* Cels. Voy. *certain* || consigné, *consignatus* Cic.

**constater**, *a*. s'assurer de, *compertire*, *io*, *is*, *i*, *pertum* Cic. *explorare* Cæs. (passer du temps) à constater la qualité du cep, in exploratione surruli Col. cela sert à — qu'ils étaient consuls cette année-là, *id monumentum est, consules eos illo anno fuisse* Liv. le peu de soin à — les faits, *indiligentia in vero* Tac. || consigner, *consti-*

gare Cic. pour constater leur victoire, *victoriae declarandae causâ* Cic. ; faire foi de (en parl. d'un acte, etc.) ; constater par beaucoup de témoins, *multis testibus plenum* *facere* Cic. Voy. *foi*.

**constellation**, assemblage d'étoiles fixes, *signum*, *i*, n. Cic. *sidus*, *eri*, n. Cic. *PLIN.* *zodium*, *ii*, n. *Cassio*. || au fig. né sous une heureuse constellation. Voy. *étoile*.

**constat**, a. être constant (évident). *est de droit*, *constare*, n. Cic.

**consternation**, f. étonnement accompagné d'abattement, *consternatio*, *onis*, f. Liv. *pavor*, *oris*, m. Cic. Liv. être dans la consternation, *consternari*, p. Liv. *animo consternari* *Cæs.* *oppressum* *jacere*, n. Cic. je les ai vus dans la —, *maxime afflictosque vidi* Cic. (Voy. *consterner*) ; causer de la consternation, *animos demittere* Cic. jeter la — dans les cœurs, *animos contrerre* Liv. Voy. *épouvante*.

**consterné**, ée, part. et adj. *consternatus*, a, um *Cæs.* *perculsus* Cic. *perterritus* Cic. *attonitus* *Sa.* consterner par ta lettre, *exanimatus* *tuis litteris* Cic. Rome était consternée, *pavor ingens in Urbe* Liv. les tribuns surtout étaient consternés, *præcipuus pavor tribunos incensat* Liv. d'un air consterné, *confuso vultu* Liv.

**consterner**, a. frapper d'un étonnement douloureux, abattre, consterner *Cæs.* Liv. *percellere*, o, u, cuti, *culsum* Cic. *exanimare* Cic. la ville fut consternée, *luctus citatem cepit* Liv. on fut consterné, *corda stravit* *pavor* *Virc.* ce malheur, cette nouvelle les consterna, *quod malum trepidos defecit* Liv. *eo nuntio commoti et perturbati sunt* *Sen.* Voy. *abattre*, *épouvanter*.

**constipation**, f. état de celui qui est constipé, *alvus suppressa*, *compressa*, *consticta*, *adstricta*, *coacta*, *inhibitu* ou *dura* *Cæs.* *adstrictum corpus* *Cels.* *compressus venter* *Cels.* *constitio*, f. *Macr.* *strictura*, f. *C.-Aur.* s'il y a constipation, en cas de —, *ubi alvus non ita* *Cato*, *non descendit* *Cels.* *si alvus non reddit* *Cels.* *si dura morabitur alvus* *Hor.* si la maladie est accompagnée de —, *si morbus aliquem compresserit* *Cels.*

**constipé**, ée, part. *restrictus*, a, um *Sall.* ventre constipé (Voy. *constipation*) ; être constipé, *difficillime excernere*, n. *Plin.*

**constiper**, a. resserrer le ventre, comprimer *Cels.* *constringere* *Plin.* *alvum* *comprimere* ou *adstringere* *Cels.* *ventrem adstringere* *Cels.* ou *supprimere* *Plin.* *corpus durare* *Col.* quand l'intempérance a constipé qq. *ubi alvus non ita ex nimio cibo* *Cato*. Voy. *constipation*.

**constituant**, ante, adj. qui entre dans la composition de qq. ch. : les principes constituants du droit, de la sagesse, *ex quibus rebus jus constat* *Cic.* *artus sapientie* *Q.-Cic.* **constitué**, ée, part. et adj. com-

posé, formé, *constitutus*, a, um *Cic.* un corps bien constitué, *corpus bene constitutum* *Cic.* le corps le mieux — *habilissimum* (ou *habilitissimum*) *corpus* *Cels.* cavalier fortement —, *habilissimus eques* *Gell.* un état bien —, *bene morata civitas* *Cic.* || établi, placé, *constitutus* *Ulp.* *institutus* *Plin.* être constitué en dignité, *in dignitate esse* *Cic.* je suis — juge entre..., *sedeo* *judex inter...* *Liv.* les autorités constituées, *magistratus*, m. pl. *Cic.* *potestates*, f. pl. *Sust.*

**constituer**, a. 1° composer, former ; 2° établir (un gouvernement), donner des institutions ; 3° établir, mettre || 1° constituer *Cic.* *facere* *Cic.* si c'est l'intérêt qui constitue l'amitié, *si utilitas amicitiam constituit* *Cic.* les individus constituent l'espèce, *ex individuis species existit* *Cic.* ce qui constitue le droit, *ex quibus rebus jus constat* *Cic.* ce qui — l'amitié, c'est la conformité des goûts, *omnis vis amicitiae est in voluntatum consensione* *Cic.* Voy. *consister* || 2° composer *Liv.* constituer l'Etat ou le gouvernement, *republicam componere*, *temperare* ou *edificare* *Cic.* *formare* *Just.* pour — l'Etat, *ad collocandum aliquem reipublicæ statum* *Cic.* || 3° constituer *Cic.* *instituere* *V. Max.* *creare* *Cæs.* *facere* *Cic.* constituer (qqn) juge, *judicem constituere* *Cic.* *collocare* *Fest.* — (qqn) son héritier, *heredem sibi instituere* *Cic.* — qq. en dignité, *honoribus aliquem ornare* *Cic.* — un débiteur, *debitorem delegare* *Ulp.* — en dot une somme d'argent, *dicere pecuniam doti* *Cic.* se — prisonnier, *se dedere* *Cic.* il n'a constitué personne en dépense, *neni ne minimo quidem fuit sumptui* *Cic.* l'odeur constitue une différence, *odor facit differentiam* *Plin.*

**constitutif**, ive, adj. Voy. *constituant*.

**constitution**, f. composition, arrangement, *constitutio*, *onis*, f. *Cic.* *institutio* *Cic.* *structura*, *æ*, f. *Cels.* || (du corps) *corporis habitus*, *us* m. *Cic.* *Plin.* *corporis constitutio*, f. *Cic.* (V. *complexion*) ; qui a une bonne constitution, *cui corpus bene constitutum est* *Cic.* par la force de sa —, *ipsorum virum robore* *Tac.* altérer la —, une — très vigoureuse, *corporis habitum vitare* *Cels.* *corpus ferreum frangere* *Liv.* || au fig. forme de gouvernement, ensemble des lois fondamentales d'un Etat, *res publica* ou *republica*, *reipublicæ*, f. *Cic.* *reipublicæ disciplina* ou *constitutio* *Cic.* *civilitatis temperatio* *Cic.* ou *forma* *Liv.* *civilitatis* ou *magistratuum descriptio* *Cic.* *instituta et leges* *Cic.* quand la constitution républicaine nous sera rendue, *republica recuperata* *Cic.* la — de l'Etat est populaire, quand... *illa est civilis popularis in qua...* *Cic.* donner une — à l'Etat, *republicam componere* *Cic.* *legibus urbem fundare* *Sen.* *reipublicæ statum collocare* *Cic.* si vous ve-

nez conformément à la —, *si jure venitis* *Luc.* || ordonnance, règlement, *constitutio* *Plin.* *Quint.* *constitutum*, *i*, n. *Theop.*

**constitutionnel**, elle, adj. conforme à la constitution politique, *legitimus*, a, um *Sall.*

**constitutionnellement**, adv. d'une manière constitutionnelle, *legitime* *Cic.*

**constriction**, f. en t. de méd. resserrement, *constrictio*, f. *Macr.*

**constringent**, ente, adj. en t. de méd. qui resserre, *constrictivus*, a, um *C.-Aur.*

**constructeur**, m. celui qui construit, *structor*, *oris*, m. *Cic.* *edificator*, m. *Col.* *fabricator*, m. *Cic.* constructeurs de vaisseaux, *fabri navales* *Inscr.*

**construction**, f. action de construire, *edificatio*, *onis*, f. *Cic.* *structura*, *æ*, f. *Cæs.* *exstructio*, *onis*, f. *Cic.* *fabricatio*, f. *Vitr.* faire un rapport sur la construction et la réparation d'édifices, *referre de exstructendis reficiendisq. operibus* *Sust.* — de remparts, *collocatio mœnium* *Vitr.* — d'un mur, *muri ductus* *Cic.* — de chemins, *munitio viarum* *Cic.* propre à la —, *structilis*, e *Ulp.* qui est en —, *immolitus* *Liv.* bois de —, *materialia*, *æ*, et *materies*, *ei*, f. *Cic.* sapin pour la — de navires, *abies in fabricandas naves* *Liv.* bassin de —, *novalia*, n. pl. *Cæs.* mettre un vaisseau en —, *navis carinam ponere* *Liv.* || édifice construit ou que l'on construit, *edificium*, *ii*, n. *Cic.* *constructio*, f. *Sen.* *structura* *Vitr.* *edificatio* *Cato* ; les consuls estimeront les constructions, *superficiem consules æstimabunt* *Cic.* (Voy. *édifice*) ; art de construire, *fabrica*, *æ*, f. *Vitr.* Voy. *architecture* || au fig. arrangement des mots, *structura* *Cic.* *ordo*, *inis*, m. *Cic.* *constructio* *Pisc.* *consecutio verborum* *Cic.*

**construire**, a, bâtir, *construere*, o, is, uxi, *urum* *Cic.* *Liv.* *edificare* *Cic.* *exstruere* *Cic.* *instruere* *Cic.* *struere* *Plin.* *fabricari*, d. *Cic.* *fabricare* *Sust.* (Voy. *bâtir*) ; construire des tours, *turres excitare*, *constituere* ou *efficere* *Cæs.* — un mur, *murum ducere* *Liv.* — une citadelle, *arrem munire* *Nep.* — des ouvrages (militaires), *opera moliri*, d. *Liv.* — un pont, *pontem facere* *Cic.* *Cæs.* — une voûte, *suspendere cameram* *Plin.* — des vaisseaux, *naves edificare* *Vell.* couper un arbre pour —, *in ædificia succidere arborem* *Col.* tu construis, *struis domos* *Hor.* construire des rayons de cire, *ceras confingere* *Col.* — un nid Voy. *nid* || en t. de géom. tracer ; *constituere* *Vitr.* *describere* *Vitr.* *ducere* *Boet.* || au fig. arranger (les mots), *struere* *Cic.* *exstruere* *Cornif.* *construere* *Pisc.* *collocare* *Gell.* construire une période, *continuaré verba* *Cic.*

**se construire**, r. être en construction, *construi*, p. *Cic.* *surgere*, n. *Vitr.* || en t. de gramm. ils (les impersonnels) se construisent comm.

eux, eorum (verborum) constructiones servant PRISC.

**construit, ile**, part. *extractus*, a, um CÉS. *structus* PLIN. *edificatus* CIC. *constructus* PLIN. *structilis*, e VITR. || en t. de gramm. *structus* CIC. phrases mal construites, *inconditi sensus* TAC.

**consubstantialité**, f. qualité de ce qui est consubstantiel, *consubstantialitas*, ais, f. CASS.

**consubstantiel, elle**, adj. qui a la même substance (que Dieu), *consubstantialis*, e AUG. *consubstantivus*, a, um TERT. *homusius*, a, um HIER. qui est consubstantiel au Père, *uniuscum Patre substantia* S. SEV.

**consul**, m. nom des deux premiers magistrats de Rome, *consul*, ulis, m. CIC. LIV. de consul, *consularis*, e CIC. être —, *consulatum* gerere CIC. être nommé —, *consulatum* intrare CÉS. ils désignaient les consuls pour les années suivantes, *in annos consulatum designabant* CÉS. famille qui compte des —, *consularis domus* PLIN. qui a été consul, ancien —, *consularis*, is, m. CIC. d'une manière digne d'un —, *consulariter* LIV. || premier magistrat de certaines villes, *consul* PLIN.

**consulaire**, adj. qui appartient aux consuls (romains), *consularis*, e CIC. personnage consulaire, et absol. un consulaire (celui qui a été consul), *vir consularis* CIC. et absol. *consularis*, is, m. CIC.

**consulat**, m. dignité de consul, *consulatus*, us, m. CIC. LIV. *fascetium*, m. pl. (surtout poét.) HOR. quitter le consulat, *fascet ponere* SEN. || temps pendant lequel on était consul, *consulatus* LIV. sous le consulat de Maïlius, *Munio consul* LIV. sous le — de Cicéron et d'Antoine, *Cicerone et Antonio consulibus* SUET. avant mon —, *ante me consulum* CIC.

**consultant**, adj. m. qui donne avis et conseil, subst. m. consultant (en t. de droit), *responso*, m. HOR. se livrer à la profession de consultant, *se ad respondendum jus dare* CIC. c'était aussi un habile —, *idem*, si *jus consuleres*, *peritissimus* LIV. || celui qui consulte (un avocat, etc.), *consultor*, m. CIC. *consultator* POMP. JCT.

**consultatif**, ive, adj. que l'on consulte : droit consultatif, *jus dicendæ sententiæ* (A.).

**consultation**, f. conférence que l'on tient pour consulter sur une affaire, etc. *deliberatio*, onis, f. CIC. || avis d'un avocat, etc., *consultatio*, f. QUINT. *Dis. responsum*, i, n. CIC. *Dis.* donner des consultations (de droit), *de jure respondere* CIC. *responsitare* GELL. *jus respondere* ou *responsitare* CIC. *jus consulere* LIV. dans les plaidoiries et les —, *in agendo et respondendo* CIC. il ne voulait pas donner de —, *ille se consuli nolebat* CIC. vendre ses —, *consilia vendere* AUG. aider ou éclairer les citoyens de ses —, *tacitâ advocacione cives juvare* SEN.

**consulté, ée**, part. *consultus* SALL. *interrogatus* CIC. *interrogatus sententiam* VELL.

**consulter**, a. 1° prendre avis de; 2° compulser, feuilleter; 3° au fig. interroger, examiner, peser; 4° prendre en considération, avoir égard à; 5° neut. conférer ensemble, délibérer || 1° *consulere*, o, is, ui, ultum CIC. *consultare* PLIN. *j. consilium petere* ab CIC. *consulta petere* VIRG. *consilium alicujus exquirere* CIC. *consilio* ou *consiliis alicujus uti*, d. CIC. consulter qqn sur qq. ch., *consulere aliquem de aliquâ re* CIC. — le sénat sur toutes les affaires, *de omnibus senatum consulere* LIV. — le sénat, *senatus auctoritate uti*, d. CIC. et je ne te consulte pas là-dessus, *nec te id consulo* CIC. tu nous consultes sur une chose bien claire, *rem nulli obscuram consulis* VIRG. consulter qqn sur de graves intérêts, *de maximis rebus alicui communicare* CIC. ses voisins venaient le —, *vicini ad eum de rebus suis referebant* CIC. je viens encore le —, *ad tua consulta revertor* VIRG. si j'avais été consulté, si *adhibitus essem in consilium* LIV. consulter (un dieu, un oracle), *consulere* CIC. *interrogare* CURT. *scitari*, d. VIRG. sans — personne, *privato consilio* VELL. sans m'avoir consulté, *inconsulto meo* PLAUT. || 2° *inspicere* CIC. *evolvere* CIC. *percensere* LIV. consulter un livre, *librum evolvere* CIC. — les livres sibyllins, *libros sibyllinos inspicere* FRONTIN. *adire libros sibyllinos* LIV. ou *ad libros sibyllinos* CIC. — les pages, *paginas percurrere* LIV. — les anciennes annales, *memoriam annalium replicare* CIC. Voy. *compulser* || 3° *consulere* HOR. QUINT. *perpendere* CIC. consulter son miroir, *speculum consulere* OV. *speculo uti* PRÆD. — sa conscience, *conscientiam in consilium adhibere* CIC. — la raison, *rationem adhibere* CIC. consulte ta raison, *exerce intelligentiam tuam* CIC. consulter l'oreille pour le choix des mots, *verborum delectum aurium judicio ponderare* CIC. — ses forces, *vires suas consulere* QUINT. consulte tes forces, *te ipse metire* SEN. il faut consulter ses forces (les forces de cet homme), *videndum est quid ille possit sustinere* CIC. Voy. *examiner* || 4° *consulere* (dat.), n. SALL. *parere*, n. CIC. *rationem habere* (gén.) CIC. consulter l'intérêt des deux parties, *consulere in commune* TER. ne — que son intérêt, *suam fortunam in consilio habere* CURT. — les intérêts de sa réputation, *famæ consulere* SALL. — le bien général, *communi utilitati parere* NEP. — les usages établis, *consuetudini parere* CIC. ne — que sa colère, *iræ obsequi*, d. CURT. ou *parere* NEP. || 5° *consulere*, n. SALL. *consultare rem* LIV. *de re* CÉS. *deliberare*, n. CÉS. CIC. Voy. *délibérer*.

SE CONSULTER, r. réfléchir (sur un parti à prendre), *consulere se* CIC.

*deliberare*, n. CIC. *consultare*, n. PLAUT. *secum meditari*, d. CIC. *secum volutare* VIRG. *volutare in animo* LIV. *vertere secum in animo* LIV. tu ne t'es pas même consulté, *ne ipse quidem te consulisti* CIC. consulte toi, *te adhibe in consilium* CIC. *delibera tecum* SEN. *delibera hoc* TER. il faut bien se consulter avant d'entreprendre, *priusquam incipias, consulto opus est* SALL. y a-t-il qqn qui ne se consulte longtemps soi-même... ? *quis est qui varie secum ipse disputet*... ? CIC. ceux qui ne consultent qu'eux-mêmes, *qui sibi suadent* CURT. laisse-moi me consulter, *sine loquar tecum* SEN. se — sur ce que... *secum expendere quod* (subj.) TAC.

**consument, ante**, adj. qui consume || au fig. *tabificus*, a, um CIC. *edax* HOR.

**consumé, ée**, part. détruit, *absumptus*, a, um SUET. Voy. *détruit* || brûlé jusqu'au bout, *combustus* CIC. *absumptus* OV. *exustus* CIC. *perustus* LIV. *crematius* CIC. *concrematius* LIV. *incensius* SALL. *inflammatus* SUET. *deflagratus* ENN. *incendio consumptus* TAC. *igni haustus* TAC. torche consumée, *diapsam in cinerem facem* HOR. bois à demi consumés, *flammis ambesa robora* VIRG. || au fig. consumé par la soif, *sili enecus* CIC. *maceratus* CURT. || au fig. miné, rongé, *consumptus* OV. *peresus* CAT. consumé de chagrins, *angoribus confectus* CIC. Voy. *miné* || dépensé, *absumptus* OV. *consumptus* CIC. || employé (en parl. du temps), *consumptus* CIC.

**consommer**, a. user entièrement, détruire, *consumere*, o, is, *umpsi*, *umptum* CÉS. *absumere* LIV. *conficere* CIC. le temps consume tout. *omnia consumit vetustas* CIC. *tempus omnia destruit* OV. Voy. *détruire* || — (par le feu), brûler jusqu'au bout, *comburare*, o, is, *ussi*, *ustum* CIC. *exurere* CIC. *cremare* LIV. *concremare* LIV. *perurere* LUGD. *absumere* SEN. *tr. incendere* CIC. *inflammare* CÉS. *flammâ consumere* CÉS. *flammis urere* ou *adolere* VIRG. *incendio consumere* LIV. *igni abolere* TAC. *igne urere* OV. *in cinerem cremare* PLIN. il n'est rien que le feu ne consume, *ignis confector est et consumptor omnium* CIC. l'incendie consuma les maisons, *incendium domos absumpsit* PLIN. être consumé par les flammes, *comburi*, p. SEN. *concremare*, p. PLIN. *conflagrare*, n. LIV. || au fig. brûler fortement, *exurere* CIC. VIRG. *urere* VIRG. *torrere* HOR. être consumé par une fièvre violente, *peruri ardentissimâ febris* PLIN. *j.* il est — par la soif, *sili conficitur* SALL. *sitis eum exurit* CURT. *torret* LUGD. être — d'amour, *ardere*, n. VIRG. || miner, ronger, *consumere* PLIN. *peredere* VIRG. *macerare* LIV. *conficere* CIC. être consumé de regrets, *desideriis confici* CIC. Voy. *miner* || dépenser entièrement, *consumere* CIC. *absumere* OV. *effundere* CIC.



*con. dépenser, dissiper* || employer sans réserve (le temps), *consumere* Cic. *absumere* Liv. *terere*, o, is, *trari* Cic. *conterere* SALL. consumer inutilement le temps, *tempus perdere* Cic. — l'année en discussions, *annum certaminibus extrahere* LIL.

sa *conscire*, r. être dévoré par le feu, *comburi*, p. SEN. *concrevire*, p. PLIN. *conflagrare*, n. PLIN. || se fig. être maîné, rongé, *absumi*, p. Ov. *consumi*, p. Liv. *conlabescere*, n. Cic. *intabescere*, n. QUINT. *labescere*, n. Cic. *macerari*, p. SEN. *confici*, p. Cic. *consumere*, n. QUINT. se consumer sur les livres, *impallescere charitatem* — dans l'étude de la musique, se im *musicis conterere* Cic. — en efforts inutiles, *frustra laborare* Cic. Voy. *miner* (se).

*contact*, m. action ou état de deux corps qui se touchent, *contactus*, us, m. COL. VIRG. *attactus*, us, m. VIRE. *contagio*, onis, f. Cic. *contagium*, ii, n. CURT. *tactio*, onis, f. PLAUT. *contact* avec les poumons, *pulmonum contagio* Cic. mettre une chose en — avec une autre, *rem rei admovere* SEN. || comme partie ne soit en — avec les vases, ne quæ partes vasa contingant COL. || au fig. Voy. *commover*.

*contagieux*, euse, adj. qui se communique par la contagion; qui propage la contagion, *pestilens*, is, Liv. *contagiosus* VIRE. maladie contagieuse, *pestilentialis*, f. CÉS. Liv. *pestis*, f. Liv. le mal était contagieux, *late vis morbi evagata* est Liv. le commerce des malades était —, *contactus ægrorum vulgabat morbos* Liv. || au fig. cette fièvre contagieuse, *quasi morbus quidam illius furoris* Cic. par l'exemple contagieux des Fidéates unis, *belli Fidenatis contagione* Liv. les vices sont —, *vitia serpsit* SEN. ou in *proximum quæque transiunt* SEN.

*contagion*, f. communication d'une maladie par le contact, *contagio*, onis, f. COL. PLIN. *contactus*, us, m. Liv. *contagium*, ii, n. PLIN. || maladie qui se communique par le contact, *pestilentialis*, a, f. CÉS. Liv. la contagion s'étendit sur les hommes, *vulgari* (s. ent. *coepit*) *contactus in homines morbi* Liv. atteints par la —, *eodem vi morbi repleti* Liv. certaines maladies se communiquent par —, *quædam vitia corporis in contractos transiunt* SEN. répandre la contagion dans le troupeau, *polluere gregem* COL. *conspargere* COL. *adspergere vitis pecori* VIRE. || au fig. *contagio*, f. *contactus* SALL. lues, is, f. PLIN. la contagion du crime, *quædam contagio sceleris* Cic. *scelerum contagia*, n. pl. LUCR. les vices répandent leur funeste —, *vitia contractu nocent* SEN. je crains que la — ne se répande, *verceor ne, quod infectum est, serpat longius* Cic.

*contamination*. Voy. *souillure*. *contaminare*, a. Voy. *souiller*.

*conte*, m. récit d'aventures imaginaires, *historia*, æ, f. QUINT. *commentum*, i, n. TER. || historiette, *fabella*, f. Cic. SEN. *fabula* HOR. *narratiuncula* PLIN. j. charmer les heures par des contes, *narrando tempora fallere* Ov. || discours mensongers, *fabula* TER. Cic. c'est assez de contes, *satis historiurum est* PLAUT. faire des —, *fabulari*, d. Liv. *ementiri*, d. Cic. *fabulas serere* Liv. *verba fingere* Liv. *contones sarcire* PLAUT. la mère a fait un conte, *commenta est mater* TER. faire un — à qqn, *fabulam alicui imponere* SEN. je crains que ce ne soient là des contes, *hæc metuo ne sint somnia* Cic. quels contes! voilà de beaux —! *fabulæ* TER.

*conté*, ée, part. *narratus*, a, um PLIN.

*contempleteur*, m. celui qui contemple, *contemplator*, oris, m. Cic. SEN. || contemplatrice, f. *contemplatrix*, icis, f. CÉS.

*contemplatif*, tve, adj. qui se plaît à contempler par la pensée, *contemplativus* SEN. ceux qui se livraient à des études contemplatives, *qui in rerum contemplatione studia ponebant* Cic.

*contemplation*, f. action de contempler, *contemplatio*, onis, f. Cic. *consideratio*, f. Cic. *contemplatus*, us, m. (seulement à l'abl.) Ov. || au fig. en contemplation de. Voy. *considération*.

*contempler*, a. considérer (par les yeux ou par la pensée), *contemplari*, d. Cic. *considerare* Cic. *inlueri*, d. Cic. Voy. *considérer* || neut. méditer, *secum meditari*, d. Cic.

*contemporain*, aine, adj. qui est du même temps, *æqualis*, e, Cic. un contemporain, *æqualis*, is, m. Cic. contemporain d'Ennius, de cette guerre, *æqualis Ennii* Cic. *hujusce belli* Liv. et il n'existe aucun auteur —, *nec quisquam æqualis temporibus illis scriptor exstitit* Liv. tous ses contemporains, *omnes ejusdem ætatis* Cic. *æquales ejus ætatis* VELL. effaçant tous ses —, *nulli secundum sæculi sui* VELL. tous les —, *omnes tecum viventes* SEN. les annalistes —, *temporum scriptores* Tac. il fut contemporain d'Aristote, de Brutus, de Scipion l'Africain, *fuit tempore eodem quo Aristoteles Cic. fuit temporibus iisdem quibus Brutus Cic. vixit cum Africano* Cic. qui fut, dit-on, — d'Homère, *cujus temporibus Homerus fuisse tradidit* Cic. je tombe sur un souvenir —, *in memoriam æqualem incurro* Cic. un fait —, *in hoc tempus congruens casus* SEN. presqu'un (mais postérieur), *paulo posterior* Cic. les contemporains (actuels), *præsens ætas* CURT.

*contemporanéité*, f. existence dans le même temps, *æqualitas*, atis, f. Cic.

*contempteur*, m. celui qui méprise, *contemptor*, oris, m. Cic. *spretor*, m. Ov.

*contemptible*, adj. Voy. *méprisable*.

*contenance*, f. étendue, capacité, *mensura*, æ, f. COL. *capacitas*, atis, f. Cic. COL. quelle est sa contenance (d'un jûger), *quantum agri claudat* QUINT. avoir plus de —, *implius spatium complecti*, d. QUINT. arroser un pré de la — de 50 jûgers, *jugera quinquaginta prati irrigare* Cic. marmite de la — de trois amphores, *olla quæ fert amphoras tres* COL. || maintien, posture, *status*, us, m. TER. NAP. voyez sa contenance, *contuementi* os Cic. il me faut prendre une — nouvelle, *nunc gestus mihi vultusque est capiendus novus* TER. avec une — abattue, *in maestitiam compositus* Tac. il perdit —, *sine suo vultu constitit* Cic. perdant —, *vultu et incessu trepidus* Tac. notre homme hésite, ne sait quelle — faire, *homo hæterere*, *versari* Cic. faire bonne —, *pulcherrime stare* Cic. *similiter constante vultu graduque esse* Liv. je prends cela en faisant bonne —, *hæc fero equidem fronte et vultu bellissimis* Cic.

*contenant*, ante, adj. qui contient, *capax*, acis (gén.) PLIN. j. || subst. m. Voy. *enveloppe*.

*contendant*, ante, adj. et subst. Voy. *compétiteur*.

*contenir*, a. retenir, réprimer, *continere*, eo, es, ut, entum Cic. *cohibere* Cic. *coercere* Cic. *tenere* Cic. *retinere* TER. *reprimere* Cic. *frenare* Cic. contenir qqn dans le devoir, *in officio continere* CÉS. *retinere* Liv. que la crainte avait contenu les Espagnols, *metum continuisse Hispanorum animos* Liv. contenir son ressentiment, sa colère, *iracundiam cohibere* ou *tenere* Cic. *iræ moderari*, d. Liv. — sa douleur, ses larmes, *tenere dolorem* Cic. *retinere lacrimas* Ov. — sa joie, *tacitum continere gaudium* Liv. ils purent à peine — les transports de leur joie, *superfundenti se lætitiæ viæ temperatum est* Liv. — sa langue, *linguam tenere* Ov. *temperare linguæ* PLAUT. — l'élan, *impetum suppressire* Liv. il sut — sa cupidité ordinaire, *animum a consuetudine lubrici continui* SALL. || renfermer, *continere* Cic. *capere* Cic. *complecti*, d. Cic. *amplecti* Tac. *habere* Cic. *comprehendere* VARR. le premier livre contiendra... libet primus *continebit*... QUINT. une seule maison ne pouvant les contenir, *cum una domo capi non possent* Cic. (cercle) qui contient tous les autres, *qui reliquos omnes complectitur* Cic. tout ce qu'il (le monde) peut contenir, *omnia quæ insint in eo* Cic. qu'il (le souffre) contient beaucoup de calorique, *ignium vim maximam inesse* PLIN. salle à manger qui peut contenir quinze personnes, *quindecim convivarum capax triclinium* PLIN. port capable de — un grand nombre de vaisseaux de hautbord, *ad majorem navium multitudinem idoneus portus* CÉS. cirque qui peut — 260 mille spectateurs, *ad sedem actæ militum*

*circus* PLIN. || au fig. *continère* Cic. *complexi* Cic. *habere* P. A. G. cela contient (telle chose). *in hoc est (ea res)* SEN. ce qu'ils (les maux) contiennent de bon, *si quid insit boni* Cic. un discours qui ne contiendrait pas de pensées..., *oratio, nisi subest res...* Cic. || contenir (en t. d'arithm.) *includere* BORT.

SE CONTENIR, *re*. s'empêcher de faire paraître un sentiment vif, se *continère* SEN. *continēri*, p. Ter. se *sustinēre* Cic. *abstinēre*, n. VIRG. *animo temperare* Liv. *imperare* sibi Cic. ou *animo* Liv. les consuls se contenaient, *multum se abstinēbant consules* Liv. je saurais me contenir, *reprimam* me Ter. ne pouvoir —, ne pouvoir plus —, *de potestate exire* Cic.

**content**, *ent*. adj. satisfait, qui a assez (d'une chose), qui s'accommoder de, *contentus*, a, um Cic. VIRG. content de peu, de très peu, *parvo* ou *minimo contentus* Cic. l'homme — de ce qu'il a, *contentus suo* Cic. suis *rebus* Cic. je suis — si..., *mihi abunde est si* (ind.) PLIN.-J. être — de (se louer de, applaudir à, approuver), *contentum esse* Cic. *gaudēre* (abl.) Cic. *probare* (acc.) Cic. *laudare* Cic. personne n'est — de son sort quand..., *nulli sua placent cum...* SEN. je suis content de Varron, *Varrro satisfacit nobis* Cic. j'ai été — de toi dans cette affaire, *in hoc negotio te amavi* Cic. depuis ce jour, je n'ai pas été fort — de lui, *nunquam mihi postea placuit* Cic. mon maître est — de moi (il s'agit d'un esclave), *ex sententiā hero servio* Ter. que Torquatus est — de moi, *Torquato nostra officia grata esse* Cic. chose dont j'avais d'abord été si —, *quod valde ariserat* Cic. j'ai lu ces livres, et j'en ai été très —, *legi libros, et vehementer probavi* Cic. il est — de sa journée, *dies ad votum actus est* SEN. être fort — du Térée (tragédie), *delectari Tereo* Cic. être — de soi, *sibi placere* Cic. SEN. *sibi satisfacere* PLIN. *sibi placere* PLIN.-J. je suis très — de moi, *me valde amo* Cic. nous sommes si contents de nous-mêmes..., *aleo nobis indulgemus...* SEN. et elle (la sagesse) est toujours contente d'elle-même, *neque unquam suā eam pœnitel* Cic. je ne suis pas content de moi, *mihi ipsi non satisfacio* Cic. tu ne seras pas — qu'un tel ait été fait consul, *male te habebit ille consul factus* SEN. (Voy. *mécontent*); et non content d'en avoir purgées les mers, il..., *nec mari submovisse (eos) contentus...* FLOR. non — de ravager les campagnes. il..., *agrorum populatione non contentus* FLOR. nos soldats, contents de se retirer sans dommage..., *nostri, qui satis habebant sine detrimento diacedere...* CÉS. que, non content d'avoir profané le temple, il l'avait presque démoli, *templum violare parum habuisse, nisi prope diruisset* Liv. joyeux, *gaudens, tis* P. A. G. *latus* Cic. qui a l'air content, *renidens*

Liv. *vultu renidens* Tac. paraissant toujours — de soi, *temere gestiens* Cic. être —, *gaudēre* Cic. tu es bien — de mon arrivée, *venire me gaudes* PLAUT. je suis très content que..., *lætor* (inf.) Cic. *delector* PLIN.-J. est *mihi valde gratum* Cic. d'un air —, *hilarare* Cic. Voy. joyeux, *rejoir* (se), *charmé*.

**contenté**, *re*. part. satisfait, *contentus*, a, um Cic. Voy. *content* || assouvi, *expletus* STAT.

**contentement**, m. plaisir, satisfaction, *gaudium*, ii, n. Cic. *voluptas*, a, iis, f. Cic. parait contentement, *beatissimus animi status* SEN. donner du — à qq, *desidero alicuius satisfacere* SEN. cela m'a donné bien du —, *ea res mihi summa voluptati fuit* Cic. (Voy. *contenter*); il resta, au grand contentement de tout le monde, *permanens mirificā omnium lætitiā* Cic. au grand — du peuple, de ses patrons, *magno favore plebis* Liv. *cupientissimā plebe* SALL. *patronis suis tam libentibus* Cic. Voy. joie, plaisir.

**contenter**, a. rendre content ou satisfait, *satisfacere* alicui Cic. *probari* alicui Cic. *desidero alicuius satisfacere* SEN. *respondere optatis* Cic. ou *votis* VIRG. contenter pleinement, *cumulate satisfacere* Cic. il m'a contenté, *ab illo mihi satisfactum est* Cic. je le contenterai, *faciam satis tibi* Cic. je n'ai pas peur de ne pas le contenter, *non vereor ne non (scribendo) te expleam* Cic. il contenta tellement les citoyens..., *civibus ita se probavit...* Cic. il n'est pas de gouvernement qui me contente entièrement, *nulla est civitas in quā acquiescam* Cic. Voy. *satisfaire* || au fig. assouvir, *explere* Cic. contenter sa faim, sa soif. (Voy. *apaiser*); contenter sa haine, *odium satiare* ou *saturare* Cic. — son désir, son envie, *animum explere* Cic. — ton désir, *obsequi voluntati tuæ* ou *studio tuo* Cic. j'ai contenté ton désir, *morem gessi tibi* SEN.

SE CONTENTER, *re*. être content ou satisfait, s'accommoder de, *contentum esse* (re) Cic. *satis ducere* (rem) Liv. *satis habere* CURT. *acquiescere* (in re) n. Cic. se contentant de l'honneur, *honore contentus* LYNCA. un père se contente d'une punition légère, *paulum supplicii satis est patri* Ter. qu'il s'en — (de ce qu'il a), *nihil amplius optet* HOR. se contenter du rang de chevalier, *in ordine equestri consistere* SUET. — d'une excuse, *excusationem accipere* Cic. je me contente de ces excuses, *illæ valent apud me excusationes* Cic. je saurais me contenter de peu, *parvo contentus esse possem* Cic. se — de peu, *parce* ou *continenter* vivre Cic. savoir se —, *modum cupiditati imponere* Liv. se — de (faire), *satis habere* (avec l'inf.) CÉS. ou si (subj.) NER. il peut se contenter de prendre un bain chaud, *huic abunde est demittere se in aquam calidam* CÉS. se contentant de jouir, *abunde ratus si frueretur* Tac. Cyrus se con-

tenta de lui ôter son royaume, *cus Cyrus nihil aliud quam regnum abstulit* JUST. je me contenterais de défendre..., *nihil aliud agerem nisi defendere...* Cic. je me suis contenté de leur répondre (par lettre)..., *is tantum rescripti...* Cic. il se contenta de répondre..., *hactenus respondit...* Tac. ne pas se contenter de..., *parum habere* (inf.) Liv.

**contentieusement**, adv. Voy. *contention*.

**contentieux**, *euse*, adj. qui est en débat, *controversus*, a, um Cic. *controversiosus* Liv. *litigiosus* Cic. *contentiosus* DIO. c'est une matière contentieuse, *res in controversiā est* SEN. || qui aime à disputer. Voy. *disputeur*.

**contention**, f. grande application de l'esprit, *animi contentio*, onis, f. Cic. || débat, dispute, *contentio* Cic. *controversia*, f. Cic. avec contention, *contentiose* QUINT. Voy. *débat* || véhémence dans la dispute, *contentio* Cic.

1. **contenu**, *ue*, part. et adj. retenu, réprimé, *repressus*, a, um Cic. *coercitus* Tac. *cohibitus* PLIN. || qui a de la réserve, *verecundus* Cic. || renfermé (dans), *inclusus* Cic. *complexus* Cic.

2. **contenu**, subst. m. ce qui est renfermé dans qq. ch., *continentia*, æ, f. MACR. leur contenu, *quid intus habebant* CELS. || au fig. ce que contient un écrit, etc., *textus*, us, m. AMM. voici le contenu de cette lettre, *earum litterarum sententia hæc erat* SALL. Domitius, ayant lu la lettre, en cache le —, et dit..., *litteris perlectis, Domitius dissimulans pronuntiavit...* CÉS. **conter**, a. narrer, faire un récit, *narrare* Cic. *enarrare* Cic. conter une fable, *fabellam referre* P. A. G. — des historiettes, *fabellas garrire* HOR. lui — ses chagrins, *dolores suos ad eum deferre* Tac. en conter à qq (le tromper), *verba dare alicui* Cic. *decipere* ou *eludere* aliquem Liv. Voy. *tromper*.

**contestable**, adj. qui peut être contesté, *controversus*, a, um Cic. *controversiosus* SEN. ambiguus Cic. *dubitabilis*, e Ov. le résultat le moins contestable, *effectus evidētissimus* CELS.

**contestant**, ante, adj. et subst. qui conteste en justice, *litigator*, oris, m. QUINT.

**contestation**, f. dispute, débat, *controversia*, æ, f. Cic. *lis*, itis, f. Cic. *concertatio*, onis, f. Cic. *altercatio*, f. Cic. *rixa*, æ, f. Cic. *jurgium*, it, n. Cic. (Voy. *débat*); la plus petite contestation d'argent, *res minima pecuniaria* Cic. voilà l'objet de la —, *de hoc ambigitur* Liv. être en —, *litigare*, n. Cic. *disceptare* Liv. *jurgare* Cic. *altercari*, d. Liv. les voisins sont en — pour le bornage, *vicini ambigunt de finibus* Ter. avoir une —, *in certamen venire* Cic. élever des contestations, *controversiam facere* (de re) SEN. soumettre une —, *in certum revocare* Cic. cela mit fin à la contestation, *hoc certamen su-*

stult. Liv. ce qui est sujet à —, *quod in incerto est* Tac. sans —, *sine controversiâ* Cic. *sine ullâ controversiâ* Cic. *extra certamen* Liv. nullo ambigue Liv. *ex confesso* Sen. roi sans —, *rex haud ambiguis* Liv. le premier sans —, *sic princeps* Cic.

contesta, f. contestation (Voy. contestation) : si son royaume lui restait sans conteste, si *possessio haud ambigua regni maneret* Liv.

contesta, ée, part. et adj. que l'on refuse d'accorder, sur quoi on débat; douteux; *controversus*, a, um Cic. *ambiguus* Liv. chose (demande) contestée, *res in controversiam deducta* Cæs. le point contesté, *quod in controversiâ relinquitur* Cic. (Voy. douteux); victoire contestée (Voy. balancé); non contesté. *haud ambiguus* Liv. *confessus* Plin. de quo non est controversia Cic. cela n'est pas —, *hoc in confesso est* Sen. Voy. avoué.

contester, n. être en contestation. Voy. contestation || act. refuser de reconnaître ou d'accorder, *infiri*, d. Cic. *infirari* ire Liv. *negare* Liv. contester l'évidence, *rem manifestam infirari* Plin. — le bonheur de Jupiter lui-même. *Jovi ipsi controversiam facere de felicitate* Sen. il (Epicure) conteste qu'il y ait un instant où... *negat illum esse tempus quo...* Cic. je ne — pas que la langue grecque ne soit... *non infiramus quin lingua Græca sit...* GELL. Voy. nier.

conteur, m. celui qui conte, *narrator*, oris, m. Cic. *fabulator*, m. Sen. aimable ou agréable conteur, *festivum acroama*, n. Cic. *com* — de sornettes, *hic nugas jectit* Plaut.

contexte, m. texte d'un acte, *textus*, ūs, m. Ann.

contexture, f. enchaînement de parties. *contextus*, ūs, m. Ulp. || *en fig.* en parl. d'un discours, etc., *textus*, ūs, m. Quint.

contigu, ué, adj. qui touche immédiatement à, *contingens*, tis (ali-  
cui rei ou cum re) Cic. *contiguus*, a, um (dat.) Plin. *continuus* (dat.) Sen. *conjunctus* (dat.) Cæs. *junctus* Col. *adjunctus* Cic. *contingens* (acc.) Liv. édifices contigus, *connexa et coherentia ædificia* Tac. édifices — à la ville, *ædificia urbi continentia* ou *conjuncta* ou *que urbi continentia sunt* Front. être contigus, *inter se continere* Cæs. être contigu à, *contingere* (acc.) Liv. *attingere* Cæs. *jungi* (dat.), p. *Cont. adnecti* (dat.) Plin. — les maisons étaient contigues au mur, aux murailles, *erant ædificia juncta muro* Liv. *merentibus ædificia continuabantur* Liv. la Toscane est contiguë au territoire de Rome, *Tuscus ager Romanum adjacet* Liv.

contiguë, f. état de deux choses qui se touchent, *continentia*, e. f. Macr.

continence, f. abstinence des plaisirs des sens, *castimonia*, e, f. Cic. Liv. *abstinentia*, f. V. — Max. *continentia*, e, f. Hign. il trouve

des remèdes dans sa continence, *morbum sanctitate vicit* Plin. — Voy. chaste.

1. continent, ente, adj. qui vit dans la continence, *abstinens*, tis Hon. *sanctus*, a, um Cic. Voy. chaste.

2. continent, m. vaste espace de terre ferme, *contingens terra*, f. Varr. et absolt. *contingens*, tis, f. Cæs. Nep. *contingens litus*, oris, n. Liv. à l'extrémité de notre continent, *in extremo nostri orbis termino* Vell. quand elles (l'Italie et la Sicile) ne formaient qu'un seul —, *cum protenus utraque tellus una foret* Vng.

contingence, f. qualité de ce qui est contingent (par oppos. au nécessaire), *possibilitas*, atis, f. Paus. selon la contingence des affaires, *prout acciderit* (A.); en géom. angle de contingence, *angulus arcum contingens*, m. (A.)

1. contingent, ente, adj. casuel, possible, *fortuitus*, a, um Cic. || qui revient à chacun, *ratus*, a, um Cic.

2. contingent, subst. m. la part que chacun doit recevoir ou fournir : avec les contingents (de troupes) des Olcades..., *cum appendicibus Olcadum...* Liv. le contingent de troupes que chaque cité devait fournir, *quantum ex quaque civitatum militum conscribere-tur* Liv. que leur — de troupes était prêt, *militis ex formulâ paratos esse* Liv. si qqn refusait de fournir son — pour la solde des troupes, *si quis in militare stipendium tributum non contulisset* Liv.

continu, ue, adj. qui est sans interruption, *continuus*, a, um Cic. *perpetuus* Cic. *assiduus* Liv. *continuat* Cæs. mur continu, *parietis perpetuitas* Quint. pendant sept mois continus, *septem totos ex ordine menses* Vng. d'une course continue, *continenti cursu* Liv. avoir une marche —, *irrevocabilem cursum servare* Sen. navigation —, *nihil intermissa navigatio* Tac. si la fièvre est —, *si febris non defecit* Cels. Voy. continué.

continuateur, m. celui qui continue, qui persequitur ou producit (A.).

continuation, f. action de continuer, *continuat*, onis, f. Cic. *perseverantia*, e, f. Jusr. il me demande la continuation de cette conduite, *orat, in eo ut perseverem* Cic. || suite non interrompue, *continuat* Cic. *series*, ei, f. Cic.

continué, ée, part. *continuat*, a, um Cæs.

continuel, elle, adj. qui dure sans interruption, *continuus*, a, um Cic. *perpetuus* Cic. *assiduus* Liv. *continuat* Liv. *contingens*, tis Liv. pluies continues, *assidui imbres* Cic. Sen. *imbrum continuatio* Cæs. par un exercice continué (des corps), *cotidianâ exercitatione* Cæs. il rappelait ses continuels bienfaits, *perpetui temporis officia prædicabat* Cæs. actes — d'intempérance, *nunquam intermissa intemperantia* Sen. les

guerres étaient presque continuelles, *semper fere bella gerebantur* Cic. présence continuelle, *assiduitas*, f. Cic.

continuellement, adv. assidûment, toujours, *assidue* Cic. Vng. *perpetuo* Cic. *constanter* Cæs. *continuo* Tac. *sine intermissione* ou *intermisso* Plin. *sine ullâ intermissione* Cic. *nullo temporis puncto intermisso* Cic. *uno tenore* Liv. qu'ils soient continuellement avec toi, *ipsi tecum assidui sint* Cic. comme ce fils était — à la campagne..., *cum hic filius assiduus ruri esset* .. Cic. rester —, *perenniter hære* Sen. tu as beau aboyer — après moi, *allatres licet usque nos et usque Marti*. ils cherchaient —, *querendo essequabantur* Liv. je presse — Cyrus de bâtir, *de ædificatione* Cyrum ur-gère non cesso Cic. on travaille — pendant la nuit, *nulla pars nocturni temporis ad laborem intermittitur* Cæs. source qui coule —, *fons perennis* Cæs. Voy. toujours.

continuer, a. 1<sup>re</sup> ne pas interrompre une chose commencée, poursuivre; 2<sup>o</sup> continuer à ou de; 3<sup>o</sup> prolonger; 4<sup>o</sup> neut. durer; 5<sup>o</sup> s'étendre || 1<sup>re</sup> *persequi*, or, eris, *secutus sum*, d. Liv. *perseverare* (in re), n. Cic. continuer son chemin, sa marche, *pergere* ire Cic. Liv. *pergere* iter Liv. *pergere* porro Cic. et absolt. *pergere*, o, is, *perrexi*, n. Cic. *persequi* viam Ter. iter in-terprete ire Hirt. iter *ceptum* pro-*perare* Liv. *propositum* iter *pergere* Hon. continue ton chemin, *perge conficere iter reliquum* Cic.

continuer sa route vers l'Italie, *ceptum in Italiam intendere* iter Liv. il (Annibal) veut encore — sa course, *ultra pergere tendit* Juv. — sa course (en mer), *cursum tenere* Cic. *eundem cursum conficere* Cæs. la flotte continuant sa marche vers l'Italie, *cum contento cursu classis Italiam peteret* Cic. ayant continué de naviguer pendant l'hiver, *nihil intermissâ navigatione hiberni maris* Tac. continue la lecture de l'édit, *perge hoc interdictum sequi*, d. Cic. que l'on continuait le siège, *permansuram* obsidionem Frontin. || absolt. *pergere*, n. Cic. continue (d'agir) comme tu as commencé, *ut cepisti*, *perge* Sall. *perge qua cepisti* Sall. i qua cepisti Sen. continue, *perge porro* Cic. *perge ut facis* ou *ut agis* Cic. *maie virtute* Cic. Liv. — dans cette voie (au fig.), *perge tenere istam viam* quam instituit. sti Cic. *istam ire viam* perge Juv. continuez, *pergit ut facitis* Cic. ils continueront, *permanebunt* Cic. il me prie de continuer, *orat, in eo ut perseverem* Cic. Quintus continue (de parler), *Quintus pergit* Cic. continue, *perge deinceps* Varr. *porro loquere* Plaut. je vais continuer, *pergam ad reliqua* Cic. continuons, *reliqua deinceps persequamur* Cic. il continua en ces termes, *sic rursus exorsus est* Cic. || 2<sup>o</sup> *pergere*, n. Cic. *perseverare*, n. Cic.

*instare*, o, as, stili, n. Cic. exaequi (avec le gérond. en do), d. Liv. tu continues à jouer? *ludere pergis?* MART. il continua de fuir, de secourir, *fugere perreperavit* Læs. *instillit* luert, d. Næp. il continue de me décrier, *pergit in me maledicta* Cic. telle tu l'as montré d'abord, telle tu as continué d'être jusqu'à ce jour, *ut olim te ostendisti, nihil cessavisti eadem esse usque adhuc* Taa. continuer à combattre, *tenorem pugnae servare* Liv. continue à faire les efforts pour que..., *incumbe, ut facis, ut...* Cic. mais — de m'écrire tout ce qui..., *tantum velim ne intermissis : scribas ad me quidquid...* Cic. tu continues de me tenir au courant de ce qui regarde Brutus, *de Bruto semper omnia perscribis* Cic. continue de montrer le même zèle, *males diligentiâ* Liv. || 3<sup>e</sup> continuer Cic. continuer le repas jusqu'à une heure avancée de la nuit, *convivium in nullam noctem producere* Cic. Voy. *prolonger* || au fig. continuer qqn dans un commandement, dans une charge, *imperium alicui prorogare* Liv. *magistratum continuare* Liv. || 4<sup>e</sup> *permanere*, n. SALL. si la fièvre continue, *si continuatur febris* Cæls. Voy. *durer* || 5<sup>e</sup> Voy. *continuer* (se).

SE *continuare*, r. être continué; ne pas être interrompu, *continuari*, p. Cæls. *permanere*, n. SALL. || s'étendre, *porrigi, or, eris, rectus sum*, p. PLIN. la forêt des Ardennes se continue depuis le Rhin jusqu'aux frontières des Rèmes, *sive Arduenna a flumine Rheeno ad initium Remorum pertinet* Cæs. Voy. *tendre* (s').

*continuité*, f. liaison non interrompue des parties, *continuatio*, onis, f. Cic. Liv. *series*, ei, f. Cic. *perpetuitas*, atis, f. Cic. Liv. la continuité d'un mur, *parietis perpetuitas* Quint. avec — (dans les parties), *continue* Varr. faire une solution de —, *continuationem scindere* Sen. où il y avait dans le mur une solution de —, *qua murus erat interruptus* Sæm. || durée continue, *tenor, oris*, m. Sen. *perpetuitas*, f. Cic. *assiduitas* Conr. *continuitas* Varr. *diuturnitas* Cæs. continuité d'infortune, *rerum adversarum assiduitas* Sen. — du froid, *longioris frigoris perinitas* Sen. — de beaux temps, *severinitas* Col.

*continûment*, adv. Voy. *continuellement*.

*contondant*, ante, adj. qui blesse en faisant des contusions : instrument contondant, *telum*, i, n. Cæls.

*contorsion*, f. mouvement violent qui tord les muscles, *distrahitio*, onis, f. Gæll. || action de s'agiter : en faisant des contorsions, *cum jactatione corporis* Liv. || grimace : faire des contorsions, *os distortere* Ten.

*contour*, m. ce qui termine extérieurement un corps, *circuitus*, us, m. Cic. *ambitus*, us, m. Plin. *extremitas*, atis, f. Plin. feuilles dé-

coupées dans tout le contour, *sinuosa toto ambitu folia* Plin. le — du globe, *mundi globosi extremitas* Cic. embrasser tout le — de, *cingere* (acc.) Liv. les contours (en t. de peint.), *extrema linea*, f. pl. Plin. *extrema lineamenta*, n. pl. Cic. *finis corporum* Vitr. *incisuræ*, f. pl. Plin. dessiner les —, *extrema corporum facere* Plin. || encinte. Voy. *enceinte*.

*contourné*, ée, part. et adj. *convolutus*, a, um Plin. cornes contournées (de bœlier), *convoluta in anfractum cornua* Plin. || au fig. expressions contournées, *verba transversa* Sen.

*contourner*, a. donner le contour à (une figure), *extrema (corporum) facere* Plin. || déformer, *distorquere* Taa. contourner son menton en plaquant, *mentum in dicendo intorquere* Cic. || faire le tour de : ils adoucissent les pentes en contournant la montagne, *molliunt anfractibus clivos* Liv.

SE *contourner*, r. se replier sur soi-même : les ceps se contournent, *in orbiculos gyrosque flectuntur vineæ* Col.

*contractant*, ante, adj. et subst. qui contracte, *pactor, oris*, m. Cic. les parties contractantes, les contractants, *contractores*, m. pl. Cob. le traité oblige un des —, *ex uno latere constat contractus* Dag.

*contracta*, adj. où il y a contraction : verbes contractes, *verba perispomena* (mais plutôt écrit en grec), n. pl. Macr. ou *circumflexibilia* Macr.

*contracté*, ée, part. resserré, *contractus*, a, um Plin. || en t. de grammaire, *unctus*, a, um Macr. || qui a été l'objet d'une convention, *contractus* Cic. dettes contractées dans un cabaret, *as alienum contractum in popinâ* Cic. mariage contracté, *contractum matrimonium* Just. alliance contractée, *ictum fœdus* Cic. || formé (en parl. d'une liaison), *contractus* Cic. || gagné (en parl. d'une maladie), *contractus* Plin.

*contracter*, a. resserrer, tendre, *contrahere*, o, is, xi, ctum Cic. Cæls. *tendere* Cæls. *adstringere* Curt. contracter son visage ou ses traits, *vultum adducere* Sen. *rugas colligere* Sen. || en t. de gramm., *contrahere* Macr. || au fig. faire une convention avec qqn, *contrahere* Cic. *pacisci, or, eris, pactus sum*, d. Cic. contracter mariage, *jungi nuptiis* Liv. — des alliances (de familles), *affinitates jungere* Liv. — une alliance (entre peuples), *fœdus jungere* Vitr. *ferire* Cic. (Voy. *alliance*) ; contracter des dettes, *as alienum contrahere* ou *facere* Cic. Voy. *dette* || former (une liaison), *contrahere* Cic. contracter amitié, *amicitiam contrahere* ou *jungere* Cic. Voy. *amitié* || prendre (une habitude, une mauvaise qualité) : contracter une habitude, une mauvaise habitude, *consuetudinem capere* Cic. in *consuetudinem venire* Cic. *malam consuetudinem ducere* Sen. il lui fit — certains

défauts, *quibusdam eum vitiis imbuît* Quint. — un goût amer, *amaritudinem concipere* Col. — le goût de rance, *contrahere mucorem* Col. || être pris (d'une maladie), *morbum contrahere* Plin. ou *concipere* Col. *nozam concipere* Col. Voy. *maladie*.

SE *contracter*, r. se resserrer, *contrahi*, p. Cæls. les muscles se contractent, *nervi tenduntur* Cæls. il (l'estomac) se contracte et se dilate tour à tour, *tum adstringitur, tum relaxatur* Cic. || s'acquiescer (en parl. d'une habitude), tant les habitudes qui se contractent dans le jeune âge ont d'importance ! *adeo in teneris consuescere multum est!* Vitr.

*contractile*, adj. qui est susceptible de contraction (t. de méd.), *contractantibus obnoxius*, a, um (A.).

*contraction*, f. resserrement, *contractio*, onis, f. Cic. Plin. *contractus*, us, m. Varr. les contractions des nerfs, *nervorum distentiones* Cæls. contraction des paupières, *oculi compressi* Col. légère —, *contractiuncula*, f. Cic. || en t. de gramm. réunion de deux voyelles en une seule, *syzygia*, æ, f. Macr. contraction de syllabes, *syllabarum coitus* Quint.

*contractuel*, elle, adj. stipulé par contrat, *chirographarius*, a, um Dia.

*contracture*, f. en t. d'archit., *contractura*, f. Vitr. || en t. de méd., *contractio*, f. Sen.

*contradicteur*, m. celui qui contredit, *contradictor*, oris, m. Dia. les contradicteurs, *contradictentes*, m. pl. Prosp.

*contradiction*, f. 1<sup>re</sup> action de contredire ; 2<sup>e</sup> opposition, incompatibilité || 1<sup>re</sup> *contradictio*, onis, f. Tac. sans contradiction, *nullo refellente* Cic. la loi passa sans —, *omnium suffragiis rogatio accepta est* Liv. cela ne souffre aucune —, *hoc in confesso est* Sen. disputer avec les autres par esprit de —, *certare cum aliis pugnare* Cic. || 2<sup>e</sup> *repugnantia*, æ, f. Cic. *discrepantia*, f. Cic. *diversitas*, f. Plin. voir les contradictions, *repugnantia videre* Cic. la contradiction qui se trouve entre ton discours et ta déposition, *inconstantia orationis ac testimonii tui* Cic. il y a — dans les termes, *fit nesico quæ pugna verborum* Aug. avec qq —, *vix satis constanter* Cic. laisser échapper une —, *aliquid contrarie dicere* Tac. cela implique —, *hec inter se pugnant* Cic. c'est une —, *res concurrunt contrariæ* Cic. qui est en —, *discrepantes* Lact. être en — avec, *discrepare* ou *dissidere* cum Cic. être en — avec soi-même, *discrepare sibi* (ic. *dissidere* a se ipso) Cic. l'âme étant en — avec elle-même, *animus secum discordans* Cic. il est en — avec lui-même, *secum ipse pugnat* Cic. c'est être en — avec si-même que de..., *non est consensaneum* (inf.) Cic. cette lettre était en — avec celle de Pétus, *talibus litteris Pælus*

*diversa scribebat* Tac. leur vie est ca — avec leurs discours, *eorum vita refellitur oratio* Cic.

**contradictoire**, adj. qui exprime une contradiction. *contrarius*, a, um Cic. opposit. GELL. *disparatus* Cic. disconveniens, *lis* LACT. passages contradictoires, *loci inter se contrarii* Cic. des choses —, *pugnantis secum* Hor. lois —, *leges quæ inter se discrepant* Cic. Air —, *inter se pugnare* Liv. cela est contradictoire, *hoc inter se consentaneum non est* SEN. quoi de plus — que...? *quid tam pugnant quam...* Cic. ces expressions sont contradictoires, *ex diverso ista verba sunt posita* SEN. Voy. **contradiction** | en t. de droit, jugement contradictoire, *contradictum iudicium* Ulp.

**contradictoirement**, adv. d'une manière contradictoire, *contrarie* Tac. | en t. de droit, entendre les parties contradictoirement, *eorum discrepantes audire* Liv. il l'entendit — avec les tribuns, *inter un et tribunos causam cognovit* Liv. a moins qu'on ne les jugeât —, *nisi ex utraque parte causam esset facta contentio* Cic.

**contraindre**, a. user de contrainte envers. gêner, empêcher Cic. *coercere* Cic. Voy. **gêner** | obliger par force, cogère, o, is, *coegi*, *coactum* Cic. Liv. *subigere*, u. *egi* Liv. *adigere* Tac. nous étions contraints d'obéir à des malices, *cogimur parere dominis* Mac. ta m'me contraind d'avouer que... *coegisti ut concederem* (inf.) Cic. il est — de vendre ses bœufs, *boves vendat necesse est* Cic. il m'a — de parler, *mihi dicendi veritas ab illo imposita est* Cic. Voy. **forcer** | en t. de droit, coercionem *inhibere* alicui Liv. Voy. **contraindre**.

**se contraindre**, r. se gêner, se forcer. se retenir. se contenir, eo, ei, u. Cic. j'ai peine à me contraindre, *nix contineor* Ter. je me contraindrais, *imperarem* mihi Cic.

**contraint**, ainte, part. et adj. *coactus*, a, um GELL. | gêné, *coactus* Cic. *inventus* Cic. Voy. **forcer**.

**contrainte**, f. violence contre qq. vis, vis, f. Cæs. Cic. *coercitio*, onis, f. Liv. user de contrainte, *adhibere vim* SEN. ou *necessitatem* Tac. user de contrainte envers qq., *vim alicui afferre, inferre* ou *facere* Cic. *coercitionem* *inhibere* alicui Liv. *necessitatem* *imponere* ULL. par —, *per vim* Cic. vi SALL. *vis* —, *sine coercitione* Liv. — ne corps. — personnelle, *coercitio* FRONTIN. (*debitorum*) *compulsio*, onis, f. TACOD. le prêleur aura le droit de recourir à la — personnelle, *prætori cogendi, coercendi jus potestatemque esto* FRONTIN. le débiteur n'est pas soumis à la — par corps, *credita pecunia debitori non corpus obnoxium est* Liv. | état de celui que l'on contraint, *necessitas*, atis, f. Liv. par contrainte, *ex necessitate* Tac. qui agit par contrainte, *coactus* SEN. *invi-*

*tus* Cic. *necessitati* *serviens* VELL. sans —, *ultra* Cic. *quiguit* sans —, *libens*, *lis*, Cic. | retenu, *pudor*, oris, m. Cic. pour qu'il y ait moins de contrainte dans cet entretien, *quo minor sit hujus sermonis verrecundia* Liv. | gêne, qui n'éprouve pas de contrainte, *solutus* Tac. *liber*, *era*, *erum* PLAUT. Cic. sans —, *solute* Cic. vivre sans —, *libere* *vivere* Tma. Voy. **gêne**.

**contraire**, adj. 1° opposé; 2° hostile, ennemi; 3° nuisible | 4° *contrarius*, a, um Cic. *adversus* Cic. en sens contraire, *in adversum* PLIN. marcher ou aller en sens —, *contrarie procedere* Cic. *in contraria obire* SEN. ils sont emportés par un mouvement — à celui du ciel, *versantur contrario motu atque cælum* Cic. ramer en sens —, *alio modo remigare* Cic. qui est en sens — (à rebours), *preposterus* Cic. vent —, *ventus adversus* Cic. *reflatus*, us, m. Cic. les vents Élésiens nous sont contraires, *eleisæ valde refant* Cic. par un vent contraire, *vento molesto* Cic. *prohibente* Ov. battu des vents contraires, *sevis jactatus ventis* Liv. les vaisseaux étaient retenus loin du port par les vents —, *naves ex portu vento tenebantur* Cæs. rien de contraire au devoir, *nihil officio contrarium* Cic. les vices sont contraires aux vertus, *vitia sunt virtutum contraria* Cic. le parti contraire, *adversa pars* SÆT. *adversaria pars* NIP. *altera pars* Næ. être du parti —, *aliunde stare* Cic. (à rebours qq. ch. à rebours) est plus — à la nature que de..., *magis est contra naturam quam...* Cic. mouvements contraires à la raison, *aversi a ratione motus* Cic. contraire à l'usage, *ab usu remotus* QUINT. défense — à l'esprit de la loi, *sejuncta a voluntate legis defensio* Cic. rien de — à la croyance, *nihil absonum fidei* Liv. et ils ne pensent pas que cela soit — à la vérité, *nec id putant veritati repugnare* SEN. puisque tout cela est — à la raison, *cum hæc omnia cum ratione pugnent* Cic. le reste est — à la justice, *cetera dissident a justitia* Col. opinions ou sentiments contraires, *sententia inter se dissidentes* Cic. *voluntates contrarie* ou *sibi met adversantes* AUC. ceux qui sont d'un avis contraire à celui de Platon, *ii qui a Platone dissident* Cic. défendre l'avis —, *in contrarium disputare* Tac. être d'avis —, *dissentire*, n. Cic. *refragari*, d. Liv. je suis d'un avis — au tien, tout — (à celui-là), *scorum a te sentio* PLAUT. *mihi contra ea videtur* SALL. être d'un avis — à celui des autres, a conseil *ceterorum abhorrere* Liv. il y eut bien des avis contraires, *certatum sententia* Tac. (Voy. avis); dans le cas contraire, *sin autem* Col. *sin minus* ou *aliter* Cic. *subst.* m. le contraire de cette qualité est..., *hujus virtutis contraria est* (vicioitas) Cic. la légèreté, qui est le — de la sagesse, *temeritas, quæ a sapientiâ dissidet* pluri-

mum Cic. j'écris tout le — de ce que je pense, *aliter scribo ac sentio* Cic. je n'ai point dit le — de ce que je pensais, *non dixi secus ac sentiebam* Cic. le contraire arriva, *quod contra veritatem* Tac. qu'il arrive tout le — de ce qu'on a dit, *omnia contra, ac dicta sunt, evenire* Cic. je craignais le —, *putarum secus* Cic. c'est tout le —, *quod longe secus est* Cic. dire le —, assurer le —, *refellere* Cic. je ne dis pas le —, *non infitias* eo Liv. les contraires (en t. de pays.), *contrarias rerum* SEN. l'accord des —, *concordia dissimulatio* QUINT. les — (en t. de r<sup>te</sup>), *contraria*, a. pl. QUINT. *ad* *res* Cic. *repugnantis*, n. pl. Cic. *lores* — (de certains mots), *eorum opposita* GELL. tout au contraire de leur chef, *ils...* *multum a more imperatoris sui discrepantes* VELL. au contraire (loc. adv.), *contra* Cic. *contra* *ea* Cæs. ou *ex contrario* Col. Cic. *per contrarium* PLIN. *indiciis* PLIN. *immo* Cic. *bien* au —, *immo vero* SALL. *immo contra* SEN. la cause est donc mauvaise? au —, elle est excellente, *causa igitur non bona est? immo, optima* Cic. | 2° *adversus* Cic. *inimicus* Cic. *infestus* SALL. *infectus* Cic. *contrarius* PLIN. se montrer contraire à qq., *adversari* (alicui), d. Cic. *refragari*, d. Liv. dispositions (d'esprit) contraires, *aversus animus* Cic. *aversa mens* Vna. dispositions qui peuvent l'être —, *studia quæ tibi adversentur* Cic. que les légions [lui sont très —, *legiones alienissimas esse* Cic. quand la fortune nous devient contraire, *cum refavit fortuna* Cic. quand la chance est —, *fortuitis repugnantibus* SEN. | 3° *aversus*, *lis* Cic. *noxius* PLIN. *inimicus* Col. *iniquus* Col. *alienus* Cic. breuvage contraire à l'estomac, *potu stomacho inimicus* PLIN. *liver* — aux assésénats, *iniqua oppugnantibus* hiens Liv. le vin est — aux malades, *vinum ægrotis nocet* Cic. *vinum est alienum* Cæs. cela est — (au malade), *hoc sanitatem impedit* SÆT. cela est — à l'intérêt du maître, *id repugnat rationibus domini* Col. ces deux choses sont contraires aux abeilles, *utraq. re infestantur apes* Col. Voy. **nuisible**.

**contrairement**, adv. en opposition, *contrairement* à, *contra* (acc.) Cic. — à ce que, *contra ac* ou *atque* ou *quam* Cic. — à la décision du sénat, *contra quam censuisset* SÆT. *senatus* Cic. — à nos vœux, *secus quam volumus* Cic. — à la raison, *repugnante ratione* Cic. — à la loi, *cum lex velaret* Cic. Voy. **contre**.

**contrairent**, ante, adj. qui aime à contrarier, *adversus*, a, um Tac. *importunus* PLAUT. (souvent) *contrariante*, *adversatrix*, f. Ter. *humeur* —, *prava animi contentio* CURT. *contumacia* Col. | désagréable, fâcheux, *molestus* Cic. assez contrairent, *submolestus* Cic.

**contraireté**, ée, part. et adj. *impeditus*, a, um Cic. contraires par le

temps, *adversa tempestate usi* TER. || qui souffre impatiemment, *offensus SALL. qui ægre fert* Cic.

**contrairier**, a. dire ou faire le contraire des autres, *adversari*, d. Cic. *adversatricem esse* (en parl. d'une femme) TER. || faire obstacle, s'opposer à, gêner, *adversari* (dat.), d. Cic. *impedire* (acc.) Cic. contrairier les efforts, *conatus impedire* CURT. hiver qui contrairie les opérations du siège, *hiems oppugnantibus iniqua* LIV. si l'on contrairiait sa fantaisie, *si illa libidine prohiberetur* TAC. si je contrairie en qq. ch. les désirs de César, *si quid fecerim minus ex voluntate Cæsaris* Cic. en contrairiant la nature, *repugnante naturâ* Cic. || causer de l'ennui à qq. (en parl. de ch.), *molestum ou grave esse* Cic. si cela ne te contrarie pas, *nisi molestum est* Cic. si tibi grave non erit Cic. cela les — *hoc male habent* SEN. cela me — un peu, *submolestè fero* Cic. cela me contraria beaucoup, *permolesce tuli*, Cic. être contrarié, *offendi*, p. COL. *subringi*, p. Cic. être — de qq. ch. *aliquid ægre ferre* Cic. j'en suis las — *equidem excreuor* Cic.

**SE CONTRAIRIER**, r. se faire opposition, *repugnare*, n. Cic. *inter se dissidere*, n. Cic. nos vœux se contrairient, *vota cum votis pugnant* SEN.

**contrariété**, f. opposition entre choses contraires, *repugnantia*, æ. f. PLIN. *dissidentia*, æ. f. PLIN. || obstacle; désagréments, ennuis, *impedimentum*, n. Cic. *difficultas*, f. Cic. *molestia*, æ. f. Cic. *lædium*, ii, n. PLIN. pas même une contrariété (entre gens vivant ensemble), *ne incommodum quidem* Cic. ne pas éprouver de —, *nullâ re impediri*, p. Cic. éprouver des contrariétés, *in molestiâ esse* Cic. susciter des — à qq. *adversari alius* LIV. *molestiam exhibere* Cic. **contrastant**, ante, adj. qui contraste, *contrarius*, a, um Cic. *diversus* SALL. *dissonus* LIV.

**contraste**, m. opposition, *oppositio*, onis, f. Cic. *diversitas*, atis, f. TAC. des filles dont le caractère offrait un grand contraste *filiz longe disparis moribus* LIV. il y a un étrange — entre leur vie et leurs paroles, *cum eorum vitâ mirabiliter pugnat oratio* Cic. faire des contrastes, *contraria contrariis opponere* Cic. *contraria ou adversa contrariis referre* Cic. rapprocher les —, *inconvenientia jungere* SEN.

**contraster**, n. être en contraste, *pugnare inter se* LIV. *disconvenire*, n. HOR. l'armée et le général contrastaient singulièrement, *mira inter exercitum imperatoremque diversitas* (erat) TAC.

**contrat**, m. convention, pacte, *pactio*, onis, f. Cic. *pactum*, i, n. Cic. *contractus*, ūs, m. ULP. *conventum*, i, n. ULP. *conventio*, onis, f. ULP. *stipulatio*, f. Cic. *lex*, legis, f. Cic. *tabulæ* et *tabellæ*, f. pl. SEN. d'après le contrat, aux termes du —, *ex pacto* Cic. *ex con-*

*vento*, Cic. dans la rédaction des contrats, *in pactonibus faciendis* Cic. la sainteté du contrat, *rerum contractarum fides* Cic. bien que le — subsiste, *quamvis tabellis manentibus* SEN. lier qq. par un —, *stipulatione aliquem alligare* Cic. s'engager par un —, *stipulationem conficere* ou *contrahere* ULP. faire des contrats, *res inter se contrahere* LIV. passer un contrat, *stipulari*, d. DIG. il passe le —, *nomina facit* Cic. — de mariage, *tabulæ sponsales* HIRA. ou matrimoniales AUG. — de location, *tabula locationis* VIRG. (Voy. *contracter*); s'en tenir aux termes ou à la lettre du contrat, *manere conditione atque pacto* Cic.

**contravention**, f. infraction, *delictum*, i, n. CÆS. être en contravention avec une loi, *legem neglegere* Cic. si qq. est en —, s'il y a qq. —, *si quis adversus ea commiserit* FRONTIN.

**contre**, prép. 1° contrairement à, en opposition avec; 2° près de; 3° le long de, en touchant || 1° *contra* (acc.) Cic. in (acc.) Cic. *adversus* et *adversum* (acc.) Cic. contre tout droit, *contra jus fasque* Cic. vivre — nature, *contra naturam* vivre Cic. il est — la nature de..., *minime secundum naturam est* (inf.) SEN. complots — l'Etat, *coitiones adversus rempublicam* LIV. armer qq. — soi, *adversum se armare* aliquem Cic. tournez vos coups — moi, *in me convertite ferrum* LIV. la haine — Clodius, — Cépion, *odium in Clodium* Cic. *Cæpionis* Cic. combattre — l'ennemi, *pugnare in hostem* Cic. *adversus hostem* NER. cum *hoste* Cic. lutter — l'amour, *pugnare amori* (dat. poët.) VIRG. défendre qq. — les méchants, *defendere aliquem contra iniquos* Cic. être — qq. in *aliquem stare* LIV. *contra aliquem facere* Cic. marcher — la Gaule, — l'ennemi, *invadere in Galliam* CÆS. *invadere hostes* SALL. victoires remportées — les généraux romains, *victoriæ de Romanis ducibus* LIV. dans la guerre — Jugurtha, *Jugurthino bello* FRONTIN. défendre sa vie — ses ennemis, les siens — les attaques, *defendere vitam ab inimicis* Cic. *injuriarum propulsare* a suis Cic. — contre l'ordre du destin, *præter fatum* Cic. — l'attente générale, *præter opinionem* Cic. (Voy. *attente*); contre l'espérance, *præter spem* TER. *ex insperato* PLIN. — l'usage, *præter consuetudinem* NER. *præter solitum* SEN. *contra atque fieri solet* Cic. — sa pensée, *contra ac sentit* Cic. — ce que je m'étais proposé, *contra quam proposueram* Cic. — la décision du sénat, *contra quam censuisset senatus* Cic. — ce dont on était convenu, *adversum quod convenerat* LIV. racines bonnes — la morsure des serpents, *herbarum radices ad morsus bestiarum utiles* Cic. ils luttent — ceux qui les entraînent, *illis obniti trahentibus* TAC. lutter —

les difficultés, *obluclari difficultatibus* CURT. aboyer — qq. *allatrare aliquem* MART. les vaisseaux sont poussés l'un — l'autre, *inter se naves colliduntur* CURT. — mon ordre, *injussu meo* LIV. — la raison, *ratione adversâ* Cic. cela n'est pas — moi, un argument — moi, *hoc contra me non valet* Cic. attendu que tout était — lui, *cum omnia infesta fuerint* Cic. j'ai — moi une espèce d'hommes..., *unum genus est adversum insensumque nobis* Cic. il a — lui de posséder..., *nonnullam habet invidiam ex eo quod possidet* Cic. nous avons eu le vent — nous, *adversâ tempestate usi sumus* TER. (naviguer) — le courant, *adverso flumine* VIRG. l'Achaïa qui s'était prononcée — lui, *Achaia ab illo diversa* LIV. nos soins tournent — nous, *curam contrariam experimur* TAC. les ennemis sont cent — un, *cum centenis hostibus singuli pugnant* LIV. battre les ennemis qui étaient dix — un, *decemlicem numerum hostium profligare* NER. pour y faire entrer (dans l'armée) deux tiers de citoyens, — un tiers d'alliés, — *ut duæ partes civium, tertia sociorum esset* LIV. || adv. et subst. par contre, loc. adv. (en compensation, en revanche), *versus* COL. *versum* Cic. être contre (être d'un avis différent), *dissentire*, d. Cic. *dissidere* Cic. *adversari* d. Cic. ils étaient toujours prêts à parler —, *statim contra dicere* (ou *contradicere*) solebant Cic. pour et — la loi, *contra legem proque lege* LIV. ils soutenaient le pour, moi le —, *dicebant, ego negabam* Cic. pour et —, *in utramque partem* Cic. parler pour et —, plaider ou soutenir le pour et le —, *in contrarias partes disserere* Cic. de omnibus rebus in *utramque sententiam* disserrere Cic. *pro omnibus et contra omnia disputare* Cic. in *omni causâ duas contrarias orationes explicare* Cic. on discute au long le pour et le —, *in utramque partem multa disseruntur* Cic. as-tu entendu le pour et le — ? *jam utrimque quid diceretur, audisti?* SEN. peser le pour et le —, *calculos in utrâque parte ponere* PLIN. j. || 2° *prope* (acc.) Cic. *juxta* (acc.) Cic. *ad* (acc.) LIV. *apud* (acc.) CÆS. *sub* (abl.) PLIN. contre les jardins de César, *prope Cæsaris hortos* HOR. établir son camp — le rempart, — Cybiste, *juxta murum castra ponere* CÆS. *castra apud* ou *ad Cybistâ facere* Cic. avoir des jardins — la ville, *hortos sub urbe colere* VARR. tout — (absolt.), *juxta* CÆS. *prope* Cic. il y a un chemin tout —, *adjacet via* QUINT. la tour et la partie du mur qui était tout —, *turris quodque circa muri erat* LIV. Voy. *præ* || 3° *ad* (acc.) Cic. ranger (les sarmets) contre la haie, *ad sæpem applicare* COL. appliquer des é-helles — un mur, — les remparts, *scalas parieti applicare* LIV. *menibus admoveere* CURT. elles pressèrent

leurs enfants — leur cœur, *pressare ad pectora natos* VIRG. appuyé — un arbre, *arboris acclinis* TRUCCO VIRG.

**contre-allée**, f. allée latérale et parallèle à une allée principale, *emissa (s. f.) viz tractu pari obtexta* (A.).

**contre-balancer**, a. compenser, *pensare* (rem re) LIV. *compensare* (re ou cum re) CIC. *rependere* (rem re) PUL. *repensare* SEN. *contre-balancer*, *pensatus* CLAUD. Voy. *compensare*.

**contrebande**, f. introduction clandestine de marchandises prohibées || au fig. luyaux de contrebande, *fatule illicitæ* FRONTIN.

**contrebandier**, m. celui qui fait de la contrebande, *furtivus mercium translator*, m. (DD.).

**contrecarrer**, a. s'opposer directement à, *adversari* (dat.), d. LIV. *occursare*, n. SALL. *contrecarrer* les consuls, *vezare consules* LN. je n'ai rien entrepris que tu ne m'aies contrecarré, *quin tu in cære mihi fueris adversarius* TER. *contrecarrer* les desseins de qqn, *consiliis obistere* CIC. — les efforts, *in contrarium niti*, d. SEN. ils se contrecarrent l'un l'autre, *obstant inuicem* CIC. Voy. *opposer* (s.).

**contre-cœur**, m. déplaisir || à contre-cœur, loc. adv. à regret, avec répugnance, *ægre* CIC. *repugnare* CIC. *grave* CIC. *iniquè* CIC. *iniquo animo* TER. *nec æquo animo* CIC. *haud animo æquo* HON. qui agit à contre-cœur, tout à fait à —, *involuntus*, a, um CIC. *perinvolitus* CIC. c'est à — que je parle..., *involuntus loquor*... LIV. que j'écris ceci à —, *me recusantem hæc scribere* CIC. ils servaient à — (comme soldats), *segni fungebantur militiæ* LIV. non à —, *haud gratiam* LIV.

**contre-coup**, m. répercussion d'un corps sur un autre, *repercussus*, us, m. PLIN. || impression d'un coup à une partie opposée; au fig. atteindre qqn par contre-coup, *recidere ad aliquem* CÆS. LIV. *redundare in* ou *ad aliquem* CIC.

**contredire**, a. dire le contraire; par contre, *contra aliquem* ou *aliquid dicere* CIC. *refellere* (acc.) LIV. *redarguere* CIC. *contradicere* (dat.) TAC. (je demande un jour) pour contredire ces assertions, *ut contra ea dicam* CIC. — Ératosthène, *redarguere Eratosthenem* CIC. nous ne contredisons pas les stoïciens, *neque nos aliter dicimus ac stoici* CIC. il dit qu'il ne veut pas contredire, *ait se nihil contra dicere* ou *contradicere* CIC. contredis-moi, *dic aliquid contra* SEN. || au fig. être en opposition avec, *adversari* (rei), d. CIC. *repugnare* (contra rem), n. CIC. *reclamare* (dat.) CIC.

**se contredire**, r. dire des choses contradictoires, *repugnantia dicere* CIC. *pugnantia loqui*, d. CIC. non constantier loqui CIC. *contradice* TAC. tu te contredis, te-

*cum ipse pugnas* CIC. je crains qu'il ne se contredise, *metuo ne viz sibi constet* CIC. quand on se contredit, *cum ab aliquo de eadem re diverse dicitur* CIC. || au fig. être en opposition avec soi-même, *dissidere*, n. CIC. *repugnare*, n. CIC. tu ne vois pas que ces choses se contredisent, *harum rerum repugnantiam non vides* CIC. souvent les volontés des rois se — elles-mêmes, *regiæ voluntates sæpe ipsæ sibi adversæ (sunt)* SALL. il y en a (des lois) qui se —, *colliduntur inter se* QUINT. notre doctrine paraît se contredire, *hæc nostra ratio videtur inconstans* CIC.

**contredisant**, ante, adj. qui aime à contredire, *perpugnax*, acis CIC.

1. **contredit**, ile, part. *contradictus*, a, um ULP.

2. **contredit**, m. réponse contre ce qu'a été dit, *contradictio*, onis, f. QUINT. sans contredit (sans contestation), *sine controversiâ* CIC. *omnium confessione* VELL. *ex confesso* SEN. le premier sans —, *facile ou longe princeps* CIC. sans — le premier des Romains, *indubitatus populi Romani princeps* SEN. Voy. *contestation*.

**contrée**, f. certaine étendue de pays, *regio*, onis, f. CIC. *terra*, æ, f. CÆS. *tractus*, us, m. CIC. *ora*, æ, f. CIC. *loca*, orum, n. pl. VIRG. venir d'une autre contrée, *ab alio celo venire* FLOR. dans des contrées tempérées, *in locis temperatis* COL. les — maritimes de la Calabre, *Calabriæ maritima*, n. pl. COL. — sauvages, *indomitarum gentium tractus* SEN. ils se fixèrent avec tous leurs biens dans des — étrangères, *se suaque omnia alienis finibus crediderunt* CÆS.

**contrefaçon**, f. action de contrefaire un livre, etc., qui est la propriété d'un autre, *furtiva libri editio*, f. (A.) || au fig. Voy. *copie*, *imitation*.

**contrefaire**, a. imiter, représenter qqn ou qq. ch. *imitari*, d. CIC. PLIN. *simulare* OV. *assimulare* VIRG. contrefaire la démarche, la voix de qqn, *incessum alicujus exprimere* SEN. *alienum vocis sonum fingere* CIC. Voy. *imiter*. || peindre des sentiments qu'on n'a pas, *simulare* LIV. *mentiri*, d. SEN. *ementiri*, d. CIC. composer le vultum ad PLIN.-J. il contrefit la folie, *furere se simulavit* CIC. *stultitiz simulationem induit* LIV. contrefaisant l'imbécile ou l'insensé, *ex industria factus ad imitationem stultitiz* LIV. *simulatione insanit* CIC. en — l'homme de bien, *specie quâdam assimilata virtutis* CIC. il contrefait l'homme libéral, *liberalem mentitur* SEN. contrefaire la douleur, *os in mæstitiam flectere* TAC. || imiter par contrefaçon, contrefaire une signature, *chirographum imitari* CIC. — un livre, *alicujus librum furtim typis exscribere* (Gs.) *librum furtive* ou *furto edere* (A.) déguiser, *fingere* CÆS.

*dissimulare* PLAUT. || rendre difforme, *distorquere* TER. SEN.

**se contrefaire**, r. feindre d'être ce qu'on n'est pas, *fingere se* CIC. ou *vultum* CÆS. *fingere sibi vultum et incessum* CIC. habile à se contrefaire, *in dissimulationem sui compositus* TAC.

**contrefait**, ile, part. et adj. conté, expr. sus, a, um CIC. *simulatus* VIRG. || supposé, *ementitus* CIC. Voy. *faux* || rendu difforme, *distortus* AUG. être —, tout —, *vitiose se habere* CIC. membres contrefaits, *elapsi in pravam artus* TAC.

**contre-fiche**, f. pièce oblique de charpente, *capreolus*, i, m. VIRG.

**contrefort**, m. mur servant d'appui à un mur chargé d'une terrasse, etc., *sultura*, æ, f. COL. *erisma*, atis, n. VIRG. *antæ*, arum, f. pl. VIRG. *anterides*, um, f. pl. VIRG. soutenir par un double contrefort, *duplici munitione fulcire* INSCA.

**contre-lettre**, f. acte secret par lequel on déroge à un acte public, *antapocha*, æ, f. COP.

**contremaitre**, m. celui qui dirige des ouvriers, *monitor*, oris, m. COL. *operum magister*, m. COL.

**contremander**, a. révoquer un ordre donné, *renuntiare* CIC. ayant contremandé la réunion, *remissâ contione* LIV. trois cents talents dont on avait — l'envoi, *trecenta talenta quæ deinde relenta fuerant* LIV.

**contremarche**, f. marche contraire (en t. de guerre), *superventus*, us, m. FRONTIN. || volte-face; faire une contremarche, *convertere signa* CÆS. LIV.

**contre-marée**, f. marée dont la direction est opposée à celle de la marée ordinaire, *æstus regressus*, us, m. (DD.).

**contre-mine**, f. ouvrage souterrain pour élever la mine de l'ennemi; ouvrir des contre-mines, *transversis cuniculis (hostium) cuniculos excipere* LIV.

**contre-miner**, a. faire une contre-mine. Voy. *contre-mine*.

**contre-ordre**, m. révocation d'un ordre; il donna contre-ordre à ses amis, *renuntiari amicis imperavit* SEN. donner — aux troupes (en marche), *milites revocare* LIV. **contre-partie**, f. partie opposée || au fig. opinion ou système contraire: (Epicure), dont le système est la contre-partie du tien, *qui a te totus diversus est* CIC. Voy. *contre-pied*.

**contre-pied**, m. chemin qu'a parcouru la bête, et non celui qu'elle suit actuellement (en t. de chasse) || au fig. le contraire de qq. ch.: prendre le contre-pied, *totâ viâ errare* TER. prendre tout le — de ce que qqn a fait dans sa prudence, *reletere totam alicujus præturam* CIC.

**contrepoids**, m. poids servant à contre-balancer une force opposée, *æquipondium*, ii, n. VIRG. *libra*, æ, f. PLIN. *libramentum*, i, n. LIV. TAC. *sacoma*, atis, n. VIRG. elles (les abeilles) prennent de pe-



lites pierres pour leur servir de contrepoids, *apprehensi pondusculo lapilli se librant* PLIN. les uns, faisant —, *alii, contra nientes*... TAC. || au fig. *libramentum* COL. la poudre qui sert de contrepoids à l'audace, *obstantem malis conatibus verecundiam*... SEN.

**contre-poil**, m. le rebours du poil : à contre-poil, *contra pilum* PLIN. *adverso capillo* PLIN.

**contrepoint**, m. (t. de mus.) art de composer de la musique à deux ou plusieurs parties, *musica diversis partibus concors*, f. (A.).

**contre-pointer**, a. piquer des deux côtés avec du fil ou de la soie, *acu utrinque variare* (A.).

**contrepoison**, m. remède contre le poison, *antidotum*, i, n. CÉLS. *remedium*, n. PLIN. *alexipharmacum*, n. PLIN. être un contrepoison, *venena medicari* ou *restringere* ou *irrita facere* PLIN. *venenis adversari* ou *contrarium esse* PLIN. *contra venena esse* ou *valere* ou *sulutare esse* PLIN. *adversus venena pollere* PLIN. (plante) qui est un — universel, *contra omnia venena nascentis* PLIN. || au fig. *remedium*.

**contre-porte**, f. porte placée devant une autre, *porta gemina*, f. (A.).

**contre-proposition**, f. proposition opposée à une autre, *sententia contraria*, f. (A.).

**contre-révolution**, f. révolution qui détruit les résultats de celle qu'il a précédée, *commutatio novis rebus pristinas subrogans* (A.).

**contre-révolutionnaire**, adj. favorable à la contre-révolution, *restituendo priori statui favens* (A.).

**contre-ruse**, f. ruse opposée à une autre, *fraus fraudi adversa*, f. (A.).

**contre-scel**, m. petit sceau apposé sur le tîret de parchemin au bas des lettres de chancellerie, *sigillum*, i, n. (Ch.-Un.).

**contre-sceller**, a. mettre le contre-scel, *sigillum apponere*, (Ch.-Un.).

**contresigne**, m. signature de celui qui contresigne, *signum*, i, n. (CANG.).

**contresens**, m. sens (d'un mot, d'une phrase) contraire au sens véritable, *depravatio verbi* Cic. faire un contresens, *verba distorquere* SEN. || action déplacée, *perversitas*, f. Cic. se servir à contresens de... *perversè uti*, d. Cic. qui fait sans cesse des —, *præposterus* Cic. || position (d'un objet) contraire à la position naturelle : si l'on enfonce la marmotte à contresens, *si inversu mergatur talea* COL.

**contresigner**, a. signer un acte, *subscribere*, o, is, *psu*, *plum* SUT.

**contretemps**, m. temps mal choisi pour agir || à contretemps (mal à propos), *intempestive* Liv. *incommodè* Cic. *præpostere* Cic. *tempore inopportuno* ou *alieno* Liv. *lævo* HON. *præposteris tem-*

*poribus* Cic. *inepte* Cic. tout à fait à —, *perincommodè* Cic. il fait tout à —, *est semper præposterus* Cic. || accident imprévu, *casus*, us, m. Cic. *casus infestus* Cic. s'il survient qq. contretemps, *hic si quid erit offensum* Cic. sans ce —, *nisi ea mora advenisset* Liv. découragé par tant de —, *tot tantisque difficultatibus afflictus* Cic.

**contrevallation**, f. (t. de guerre), fosse qu'on fait autour d'une place assiégée, *fossa urbi obsessæ circumducta* (A.) établir une —, *circumvallare* CÉS.

**contrevenant**, ante, m. f. celui ou celle qui contrevient ; les contrevenants, *contumaces* FRONTIN. (punir) les —, *eos qui non parèrent* COL.

**contrevenir**, n. agir contre une loi, *non parère*, n. COL. contrevénir à la loi, *adversus legem facere* Liv. — à ses propres lois, *sua decreta tollere* Liv.

**contrevent**, m. volet de bois qui s'ouvre à l'extérieur, *foricula*, æ, f. VARR.

**contre-vérité**, f. ce qu'on dit pour être entendu dans un sens contraire, *dissimulatio*, onis, f. Cic. *antiphrasis*, is, f. HIER. Voy. ironie.

**contribuable**, m. celui qui doit contribuer au paiement des impôts, *stipendiarius*, ii, m. Cic. il envoyait des percepteurs chez les contribuables, *circa stipendiarios exactores misit* Liv.

**contribuer**, n. payer une part d'une charge commune, *pecuniam conferre*, *fero*, *fers*, *contuli* Cic. Liv. ou *contribuere* Cic. *intribuere* (aliquid) PLIN. j. que les riches contribuassent, *ut divites conferrent* Cic. en contribuant, *pecuniâ collatâ* Liv. en — d'un sextant, *sextantibus collatis* Liv. || coopérer, aider à, *conferre* (dat.) COL. *adjuvare*, o, is, *juvi* (ad) Cic. *prodesse* (dat.) Cic. *valere ad* Cic. contribuer pour qq. ch. à, *conferre aliquid ad* SEN. que les descendants contribuent pour leur part à la vérité, *aliquid veritatis et posterius conferant* SEN. le régime y contribue davantage, *plus eo confert victus ratio* CÉLS. j'ai contribué à lui faire obtenir ce privilège, *ut illi hoc liceret, adjuvi* Cic. il a puissamment — à la victoire, *magno adjumento fuit ad victoriam* Cic. j'y ai puissamment —, *huic rei subventum est maxime a nobis* Cic. ce qui contribuait surtout à désarmer la haine, *quod ad invidiam sedandam maxime pertinebat* Cic. cela contribue beaucoup à, *id magnam vim habet ad* Cic. *id est non mediocre ad* Cic. cela doit contribuer beaucoup à, *hæc magna esse debent ad* Cic. ces choses ne contribuent pas à... *hæc nullum habent momentum* ou *nihil habent momenti* ou *minimi sunt momenti ad*... Cic. cette parole n'a pas peu contribué à..., *non parum momenti hæc vox addidit* ad... SEN. ils ont le plus — au succès de la guerre, *plurima in bello eorum opera fuit* Liv. ce fait

contribuait encore à la déterminer, *huic consilio suffragabatur etiam illa res* CÉS.

**contribution**, f. ce que chacun paye pour sa part d'une charge commune, *contributio*, onis, f. PAUL. JCT. *consilio*, f. SPART. *tributum*, i, n. ULP. || impôt, *tributum* CÉS. *stipendium*, ii, n. VELL. contributions régulières, *vectigal*, alis, n. Cic. contribution volontaire, *voluntaria collatio* Liv. — en blé, *imperatum frumentum* Cic. imposer une — aux colonies, *stipendium coloniis imperare* Liv. il leur impose une — d'argent, *pondus argenti illis indicit* Tac. soumis à une —, *pecuniâ mulctati* Liv. payer une —, *pecuniam conferre* ou *contribuere* Cic. lever des contributions, *pecunias exigere* CÉS. *imperare* Liv. (Voy. impôt) ; mettre le trésor à contribution, *pecuniam ex ærario erogare* Liv. || au fig. je crains de mettre Pompée à contribution, *vereor ne Pompejo quid oneris imponam* Cic.

**contristé**, ée, part. *contristatus*, a, um COL. Voy. triste.

**contrister**, a. affliger, *contristare* SEN. Voy. affliger.

**contrit**, tie, adj. qui a le regret d'avoir péché, *contritus* AUG. *corde obtrit* AUG.

**contrition**, regret d'avoir péché, *contritio*, onis, f. HIER. AUG. *pœnitentia*, f. TERT.

**contrôle**, m. registre double pour la vérification d'un rôle, *antigraphum*, i, n. NOR. TR. || état nominal de personnes, *album*, i, n. SUET. TAC. figurer sur les contrôles, *in numeris esse* ULP. les — du cens, *censuales* (s.-ent. libri), m. pl. TERT. || au fig. examen, censure, critique, *censura*, æ, f. VELL. soumettre (plusieurs auteurs) au même contrôle, *eâdem trutinâ pensare* HON. exercer son — sur. (Voy. critiquer) ; agir sans contrôle, *sine arbitrio agere* Liv.

**contrôler**, a. mettre sur le contrôle, *contrascrubere* APUL. || au fig. critiquer, *reprehendere* Cic. *corpore* PLIN. j. Voy. critiquer.

**contrôleur**, m. celui qui tient le contrôle, *antigrapharius*, ii, m. ULP. *contrascriptor*, oris, m. INSCA. *contrascruba*, æ, m. INSCA. contrôleur des travaux publics, *a commentariis operum publicorum INSCA.* || au fig. censeur, *censor*, oris, m. Cic.

**controuvé**, ée, part. *factus*, a, um Cic. *commentiticius* Cic. *fallus* Liv. Voy. faux.

**controuver**, a. inventer une fausseté, supposer (une pièce),  *fingere* SALL. *comminisci*, d. PLAUT. Voy. inventer, supposer.

**controverse**, f. débat, contestation, *controversia*, æ, f. Cic. *disceptatio*, onis, f. Cic. notre école met tout en controverse, *contra omnia disputatur a nostris* Cic. Voy. débat.

**controuversé**, ée, adj. disputé, débattu, *controversus*, a, um Liv. une cause controversée, *causa ex controversiâ constans* Cic. avan-

car comme certain ce qui est controversé, *sumere pro certo quod dubium controversumque est* Cic.

**controverser**, a. discuter, débattre. *controversari*, d. Cic. *discipulare* Cic.

**contumace**, f. défaut que fait un accusé de comparaître devant le tribunal, *contumacia*, x, f. Dic. condamner par contumace, *absentem damnare* Liv.

**contumax**, adj. et subst. qui ne se présente point devant le tribunal, *contumax*, *arctis* Dic. *absens*, *lit* Liv.

**contus**, ucc. adj. meurtri, *contusus*, a, um Liv. Plin. *suggillatus* Plin.

**contusion**, f. meurtrissure, *contusio*, i, d. Plin. *contusio*, *onis*, f. Scäv. *suggillatio*, f. Plin. lésée par une contusion, *perçu* vitia Plin. des contusions, *suggillata*, n. pl. Plin. *insignita*, n. pl. Plin. faire des —, *suggillare* Sæx. qui a reçu des —. Voy. *contus*.

**contusionné**, ée, adj. qui a reçu une contusion, *suggillatus*, a, um Plin.

**convaincant**, ante, adj. qui a la force de convaincre, *ad faciendam fidem appositus* Cic. preuve convaincante, *argumentum gratissimum* ou *firmissimum* Cic. *credens* Plin. *probatio potentissima*, *persuasibilis* ou *inepugnabilis* Quint. par des preuves convaincantes, *argumentis nihil dubi relinquendum* Sæx. ton discours est convaincant pour moi, *me ad credendum tua ducit oratio* Tac.

**convaincre**, a. réduire qqn par des preuves à croire qq. chose, *persuadere*, eo, es, si, sum Cic. convaincre son auditoire, *fidem audientibus* Cic. pour en —, *ad eam fidem* Frontin. pour —, *faci causam* Sall. j'espère l'avoir convaincu, *spero me tibi causam probare* Cic. pour que l'auditoire ait —, *ad certas animos tenet auditor* Cic. Voy. *persuader* || démontrer la culpabilité de qqn, *convincere*, o, is, vici, victum (*aliquem rei* ou *re*) Cic. *arguere aliquem crimine* Nep. *coarguere* Cic. convaincre Jupiter d'imposture, *arguere mendacium Jovis* Cic. — d'une même faute, *in pari peccato convincere* Cic. ceux qui seraient convaincus d'avoir fait..., *qui convincerentur fecisse* Liv. || au fig. convaincre qqn d'avarice, *coarguere aliquem avaritiae* Cic. être convaincu d'un vice, *in vitio deprehendi*, p. Cic.

**convaincre**, f. s'assurer, *comprobare*, io, is, eri, erum Cic. Cæs. chose dont le spectateur se convaincra par ses propres yeux, *quæ ipse oculis tradit spectator* Hor. Voy. *convincere* (s').

**convaincu**, ue, part. et adj. persuadé; 2° dont la culpabilité est démontrée || 4° persuasus, a, um Plin. je suis sûr qu'il en est convaincu, *quod ipsum sentire certo scio* Cic. ce dont je suis bien

—, *quod mihi persuasissimum* Cic. je suis —, je suis bien — que..., *mihi exploratum est* (inf.) Cic. *mihi compertum est* Sall. *mihi satis exploratum est* Sall. *exploratum habeo* Balb. ad Cic. *compertum habeo* Sall. *persuasissimum habeo* Col. je désire que tu sois bien — que..., *velim tibi ita persuadeas* (inf.) Cic. après bien des réflexions; je restai — que..., *mihi multa agitant constabat* (inf.) Sall. tout le monde était — que..., *inter omnes constabat*... Cic. tu resteras — que nous te conseillons..., *tibi fidem faciemus nos suadere*... Balb. ad Cic. pour qu'ils soient bien convaincus que..., *ne pro dubio habeant* (inf.) Liv. y a-t-il qqn qui ne soit convaincu de ces choses? qui est celui non perçueva sint illa? Cic. Voy. *persuade* || 2° convictus, a, um Cic. convaincu d'un si grand crime, *manifestus tanti sceleris* Sall. convaincu de meurtre, *manifeste reus cedis* Liv. — par les témoignages et par ses aveux, *patentibus indicibus et confessionibus* Sall. Cic. s'il n'était pas — par l'évidence, *hujus si causa non manifestissimis rebus teneretur* Cic. être ou rester — de plus grands crimes, *majoribus flagitiis teneri*, p. Tac. il est — des plus honteux désordres, *manifestis in flagitiis teneretur* Cic. — de négligence, *negligentia convictus* Cic. il reste — de cupidité, *illi avaritia est convicta* Cæs.

**convalescence**, f. état d'une personne qui relève de maladie, *ab ægitudine recreatio*, *onis*, f. Plin. entrer en convalescence, *convalescere*, o, is, lui, n. Cic. *e morbo recreari*, p. Cic. ma — fut lente, *post longum tempus æger convalescit* Sæx. entrant alors en —, *e morbo tum primum assurgens* Tac.

**convalescent**, ente, adj. qui relève de maladie, *e morbo recreatus* Cic. subst. les convalescents, *convalescentes* Sen. *reficientes se ab imbecillitate* Plin.

**convenable**, adj. 1° qui convient, propre à, sortable; 2° conforme à, proportionné; 3° décent; 4° expédient, utile || 1° aptus, a, um (dat. on ad avec l'acc.) Cic. Liv. idoneus (dat.) Cæs. *appositus ad* Cic. *accommodatus ad* Cic. ce qui est surtout convenable à la vigne, *illud quod vineis præcipue est idoneum* Col. (terre) convenable à la vigne, *vineis idoneus* Col. *habilis vineis* Col. placer la cavalerie dans un lieu —, *apte equitem locare* Liv. Marius prend un parti —, à la circonstance, *Marius ex copia rerum consilium trahit* Sall. gîtes convenables. *apta diversoria* Cic. Voy. propre (à) || 2° conveniens, tis, consentaneus, a, um Cic. decens, tis Tac. hauteur convenable d'un mur, *justa muri altitudo* Cic. pour que le style soit — au sujet, *ut congruerent ad id, quodcumque agitur*, *dicamus* Cic. la fatigue de la navigation, peu — à notre âge, *navigationis labor, alienus ab*

*ælate nostrâ* Cic. || 3° conveniens Plin. J. decens Sen. congruens Plin. J. convenable dans sa mise, *modicus cultu* Plin. J. faire un usage — de ces avantages, *is modice uti*, d. Cic. il n'est pas — de craindre, *timere non deceat* Tac. il aurait été plus — que je donnasse..., *magis par fuerat me dare*... Plaut. || 4° idoneus Cic. commodus Cæs. aptus Plin. utilis, e Cic. cela ni a paru convenable sous bien des rapports, *vium est hoc mihi ad multa quadrare* Cic. les magistrats cachent ce qu'ils jugent —, *magistratus, quævis sunt, occultant* Cæs. autant qu'il le jugerait —, *quantum illi videretur* Liv. si je trouvais la chose —, *si collibisset* Col. si on le juge plus —, *si magis competit* Col. on jugea — de..., *idoneum visum est* (inf.) Sall. *in rem visum est*... Just. je crois qu'il est — de..., *non puto esse alienum* (inf.) Cic. César jugea — de dissimuler ce qu'il avait appris, *Cæsar ea, quæ cognoverat, dissimulanda sibi existimavit* Cæs.

**convenablement**, adv. d'une manière convenable, *apte* Cic. *convenienter* Cic. *decenter* Cic. *congruenter* Cic. *idonee* Cic. *non incommode* Col. ce que pourrait dire convenablement celui qui..., *quid consentaneum est dicere* qui... Cic. je m'habille —, *vestem, qualem decet, sumo* Sæx. qu'ils usent — de ces avantages (naturels), *ut iis, quæ habeant, modice utantur* Cic.

**convenance**, f. 1° conformité, accord; 2° commodité, utilité || 4° *convenientia*, x, f. Cic. *congruentia*, x, f. Plin. J. *cognatio*, *onis*, f. Cic. convenance entre les parties, *partium congruentia* Aug. || bien-séance, décence, *decorum*, i, n. Cic. *decus*, *oris*, n. Cic. *decor*, *oris*, m. Quint. *decencia*, x, f. Cic. *verecundia*, f. Cic. *quod deceat* Cic. le point capital de l'art, c'est la convenance, *caput artis est, decere quæ facias* Cic. connaître les convenances, *videre quid deceat* Cic. il apprécie les — des actions et des temps, *distinguit rationem officiorum et temporum* Cic. un manquement aux convenances, *indecorum* Cic. Voy. bien-séance || 2° *commoditas*, *atis*, f. Cic. *commodum*, i, n. Cic. *utilitas*, f. Cic. attendre la convenance, *tuum commodum expectare* Cic. si cela est à la —, *si commodum fuerit* Cic. il n'y a pas de loi qui soit à la — de tout le monde, *nulla lex satis commoda omnibus est* Liv. on prend un jour qui soit à la — des deux parties, *dies ex utriusque commodum sumitur* Cic. ne le fais qu'à la —, *nec id incommodo tuo feceris* Cic. que le roi savait mieux que personne ce qui était à sa —, *quæ accommodata regno suo sint, ipsum (regem) optime scire* Liv. être à la — de qqn, *expedire alicui* Cic. il faut les estimer (les jardins) plutôt par ma — que par leur véritable valeur, *tempore magis meo quam ratione, æstimandi sunt* Cic. des places (villes) qui étaient si tort à

sa—, *ei tamo pportunas urbes* Liv. Voy. *commodité*.

**convenant**, ante, adj. Voy. *convenable*.

**convenir**, n. 1° demeurer d'accord, s'accorder; avouer; 2° faire un accord, une convention; 3° avoir de la conformité, du rapport; 4° être propre à, approprié; être sortable; 5° être décent, bienséant; 6° être expédient, à propos, utile; 7° plaire, agréer || 1° *consentire*, io, is, nsi, nsum, n. Cic. *consentire*, io, is, i, entum, n. Cic. *assentiri*, ior, iris, sensus sum, d. Liv. *convenit mihi cum aliquo* Cic. tout le monde convient des avantages de l'amitié, qu'il faut prendre les armes, *consentiunt omnes de amicitia utilitate* Cic. *arma esse capienda* Cic. tu conviens avec moi que mon âge..., *assentiris mihi nostram ætatem* (inf.) Cic. je — avec mes adversaires que..., *convenit mihi cum adversariis* (inf.) Cic. nous convenons, vous et moi, que..., *inter me et te convenit* (inf.) Sen. tout le monde convient que..., *hoc inter omnes convenit* (inf.) Quint. on — du fait, *de facto convenit* Cic. *factum conceditur* Cic. fait dont tout le monde —, *res confessa* Cic. j'en conviens, *fateor* Cic. *non inflatis eo* Liv. *non abnuerim* Tac. si tu n'en — pas, *si negas* Cic. je conviens qu'il y en a beaucoup, *de vobis esse multos* Cic. *convenir d'une action honteuse, de facto turpi facti*, d. Cic. forcer qqn à — de ses torts, *erroris confessionem alicui extorquere* Liv. Voy. *accorder*, avouer || 2° *componere*, o, is, posui, positum Liv. *constituere* Cic. *pacisci*, or, eris, *pactus sum*, d. Cic. *pangere*, o, is, *pepigi* Tac. on convint des conditions, *conveniunt condiciones* Liv. on était convenu de prendre les édiles parmi le peuple, *ut ex plebe fierent ædiles*, *convenerat* Liv. les deux généraux étaient convenus que..., *convenerat inter duces ut...* Liv. ils convinrent de ceux qu'on renverrait, *quos dimitterent, componerunt* Liv. ils — que Latiaris tendrait le piège, *compositum est inter ipsos ut Latiaris strueret dolum* Tac. les consuls conviennent de..., *consules inter se comparant ut...* Liv. je suis convenu hier avec eux que..., *heri cum his constitui ut...* Suet. quand je serai venue de venir, *cum me venturam dixero et constituerò* Ter. *convenir d'un salaire avec qqn, pacisci præmium cum aliquo* Cic. il convint de céder la Sicile, *decedere Sicilia pactus est* Liv. ils convinrent que..., *pacti inter se sunt ut* (subj.) Just. on convient de..., *concessum in condiciones ut...* Liv. ils conviennent que..., *sponsionem faciunt ut...* Sall. *convenir d'une trêve, ad indutias consentire* Suet. étant convenu d'une trêve, il..., *pactus indutias...* Tac. comme on en est —, *ex composito* Liv. comme si on en était —, *velut ex prædicto* Liv. || 3° *convenire* Ter. *congruere* Cic. *quadrare* Cic. *cadere* (in, acc.) Cic.

*aptum esse* (dat.) Cic. cela me paraît convenir à la sagesse, *id mihi videtur esse prudentia laxe* Cic. oh! que cela convient peu à mon caractère! o rem minime aptam meis moribus! Cic. ce mot ne — pas à la vertu, *hoc abhorret a virtute verbum* Cic. nos caractères se conviennent, nous nous convenons l'un à l'autre, *conveniunt mores* Ter. || 4° *convenire cum re* Cic. *alicui rei Sall. congruere alicui rei* Cic. *aptum esse* Cic. le même style ne convient pas à toutes les causes, *non omni causæ congruit unum orationis genus* Cic. si nous rencontrons qqn dont l'humeur nous convienne, *si quem nacti sumus cuius cum moribus congruamus* Cic. cela convient surtout à cet âge, *huic ætati hoc maxime aptum est* Cic. ce qui — à chaque cause, *quid quæque causa postulet* Cic. les autres arts ne conviennent pas à tous les âges, *ceteræ artes non ætatum omnium sunt* Cic. *convenir* à toutes les saisons, *esse ad omne anni tempus* Cic. tout cela paraît — à son caractère, *hæc omnia in istum quadrare apte videntur* Cic. cela conviendrait mieux à mon caractère, *morbis meis illud aptius* Cic. ni l'un ni l'autre ne — à Dieu, *horum neutrum in Deum cadit* Cic. ces rôles ne leur convenaient pas, *in personas illas non cadebant* Cic. exordes qui conviennent à un grand nombre de causes, *exordia quæ transferri in multas causas possunt* Cic. il parla avec une flerté qui ne convenait pas à sa fortune, *ferocius quam pro fortuna disseruit* Tac. comme il convient, *recte* Cic. *rile* Cic. soigner comme il — pour guérir, *curare ad sanandum apposite* Cic. plus qu'il ne —, *plus æquo* Cic. nous sommes plus intéressés (avares) qu'il ne —, *attentior sumus ad rem quam sal est* Ter. Voy. *propre* (à) || 5° *decet*, ut Cic. *convenit* Plaut. *par est* Plaut. ce qui convient, *quod decet* Cic. *decorum* Cic. distinguer ce qui —, *quid deceat, videre* Cic. ce qui — ou non, *quid deceat, quid non* Hor. *quid rectum pravumque* Cic. la colère ne — pas à l'orateur, *oratore non decet irasci* Cic. la couleur blanche — à la divinité, *color albus Deo decorum est* Cic. ce qui — aux dieux, *quod est diis dignum* Cic. comme il convenait à des hommes de caractère, *ut constantibus hominibus par erat* Nep. avec moins d'indignation qu'il ne convient, *minus ægre quam dignum est* Liv. comme il — à un homme, *sicut æquum est homini* Cic. plus qu'il ne — à un Romain, *ultra quam concessum Romano* Tac. ils pensaient que le chagrin ne — pas à un homme, *mærorem non putabant viri* Cic. rien ne — moins au sage, *à sapiente nihil tam alienum est* Cic. || 6° *convenit* Cic. *expedit* Cic. *commodum est* Cæs. *par est* Cic. je pense que cela convient mieux, *id puto esse commodius* Cic. quand cela te con-

viendra, *cum tuum commodum erit* Cic. eaux qui conviennent à l'estomac, *aptissimæ stomacho aquæ* Plin. le sel convient mieux pour conserver les viandes, *aptior sal carnis servandis* Plin. qui — aux circonstances, *accommodatus ad tempus* Cic. cela me — sous bien des rapports, *hoc mihi ad multa quadrat* Cic. ce jus — pour les conserves de raifort, *hoc jus od rapa condienda optime facit* Col. terrain qui — au blé, aux arbres, *terra habilis frumentis* Col. *arboribus utilis* Col. le silex — à la vigne, *est vineis amicus silex* Col. il (ce remède) — parfaitement dans les ulcères, *ulceribus optime succurrit* Cels. (on ne savait) ce qui conviendrait dans la circonstance, *quid pro tempore foret* Tac. j'ai répondu comme il convenait, *quæ vi sa sunt, respondi* Cic. il convient mieux de..., *præstat* (inf.) Vira. il — aussi de..., *neque alienum est* (inf.) Col. Voy. *utile* || 7° *placere*, eo, es, ui, itum, n. Cic. si cela me convenait, *si liberet* Cic. les fables ne te conviennent pas, *non te juvant fabulæ* Præd. qui me convienne mieux, *quod me magis delectet* Cic. Voy. *plaire*.

**conventicule**, m. petite assemblée, *conventiculum*, i, n. Cic.

**convention**, f. accord, pacte, *pactum*, i, n. Cic. *pactio*, onis, f. Cic. *conventio*, f. Sen. *conventum*, n. Liv. *sponsio*, f. Sall. *stipulatio*, f. Ulp. *contractus*, us, m. Ulp. dans toute sorte de convention, *in omni re contrahendâ* Cic. conformément aux conventions, d'après les —, *compacto* Cic. *composito* Ter. *ex composito* Liv. *ex pacto et conventu* Cic. *ex instituto* Liv. *uti convenerat* Sall. *ut dictum erat* Sall. faire une convention, *pactionem facere* Cic. *pacisci*, d. Cic. si l'on ne fait pas de —, *si res ad pactionem non venit* Cic. tenir ou s'en tenir aux conventions, respecter les —, être fidèle aux —, *pactum servare* Cic. *pacto stare* Liv. *conventis stare* Cic. *condicione* ou *pacto manere* Cic. enfreindre les —, *pacta infirmare* ou *convellere* Cic. (Voy. *pacte*, *traité*); convention verbale, *verborum pactio* Cic. ou *stipulatio* Dia. — écrite, *synographa*, f. Cic. (Voy. *billet*); au fig. cette affection n'est pas naturelle, mais de convention, *non naturalis ille amor est, sed civilis* Gell.

**conventionnel**, elle, adj. qui résulte d'une convention, *pactus* Cic. *dictus* Sall.

**conventuel**, elle, adj. qui appartient au couvent, *monasterialis*, e Srd.

**conventuellement**, adv. en communauté, selon la règle du couvent, *more monastico* (A.).

**convenu**, ue, part. *pactus* Cic. Liv. *compositus* Sall. *dictus* Sall. *prædictus* Plin. c'est une affaire convenue, *pactam rem habelo* Plaut. c'était le signal convenu, *id convenerat signum* Liv. quelque chose au delà de ce qui était —, *aliquid supra constitutum* Sen.

au moment —, *tempore constituto* Liv. a l'heure convenue, *ad compositam cum iis horam* Liv. composée hors l'hor. *ad statutam horam* Just. le jour convenu, *praedictus dies* Cic. Liv. *status dies* Cic. *pecta dies* Cic. *praestituta dies* Front. au jour —, *ad diem* Cic. *ad constitutum* VARR. à un jour —, *certo die* SALL.

**convergence**, f. disposition de plusieurs lignes droites vers un même point, *linearum coitus*, *us*, m. (A.)

**convergent**, ente, adj. leurs rayons sont convergents, *radios inter se committunt* SEN.

**converger**, n. tendre vers un même point, *convergere*, n. Isid. toutes les parties (du monde) convergeant vers le centre, *omnibus partibus in medium vergentibus* Cic.

**conversation**, f. action de converser avec, entretien familier, *sermo*, *onis*, m. Cic. *colloquium*, *ii*, n. Cic. *collocutio*, *onis*, f. Cic. *congressus*, *us*, m. Cic. *congressio*, f. Cic. *sermonis communicatio* Cic. *sermones familiares* Cic. *saluti sermones* Tac. la conversation journalière, *sermo cotidianus* Cic. *consuetudo sermonis cotidiani* Cic. dans la — (journalière), *in consuetudine sermonis* Cic. dans le cours de la — *in sermone* Cic. *inter fabulandum* SALL. le bruit des conversations, *colloquuntium murmur* S. SEXT. avoir une conversation avec qq, être en —, faire la —, *sermonem habere* ou *conferre* cum Cic. *in colloquio esse*. NER. je n'ai jamais eu avec lui la moindre —, *nullus mihi omnino cum illo sermo fuit* Cic. (Voy. *converser*) ; entrer en conversation, *congrredi*, d. NER. *in sermonem ingredi* NER. tenir Cic. *sermonem instituere* (cum) Cic. les perroquets, qui suivent même une —, *psittaci etiam sermonantes* PLIN. la — s'engage entre eux, *fit sermo inter eos* Cic. la — s'engage, non pas sur les sermons d'autrui..., *sermo oritur*, non de viliis alienis..., Hor. ils entament la —, *ab his sermo oritur* Cic. la — devient générale, *plures cum pluribus colloquuntur* Liv. chercher à lier —, *sermonem quaerere* Tac. *sermonis causam quaerere* Cic. quand je prenais part à leurs conversations, *cum me in eorum sermonem insinuarem* ac daren Cic. la conversation tourna sur..., *deflexit sermo ad...* Cic. *inde sermo devolutus est ad...* Arc. la — tomba sur leurs femmes, sur Caton, *incidit de uxoris mentione* Liv. *incidit mentio* Catonis SEXT. notre — tomba sur qq, *incidimus in sermonem* ou *mentionem* aliquis Cic. la — tomba sur ce sujet, *evasis hac sermo* Tac. puisque Crassus a entamé ce sujet de —, *quoniam princeps Crassus ejus sermonis ordiendi fuit* Cic. la — nous a amenés sur ce chapitre *ceridit<sup>2</sup> ut in iatum sermonem delaberemur* Cic. faire tomber la

— sur qq. ch. *mentionem rei jacere* VELL. *mentionem* ou *sermonem* inferre de re Liv. *sermones trahere* ad Liv. notre — roula, leur — roulait sur divers sujets, *incidere nobis sermones varii* CAT. *nulla inter sese vario sermone serébant* (poét.) VIRG. passer le temps en conversations, *inter se sermonibus tempus levare* Liv. changer la conversation, *sermonem alio transferre* Cic. mais réservons cela pour nos conversations *sed hæc coram* (s. ent. *agemus*) Cic. tu es le sujet de leurs —, *inter eos sermo es* Prop. être le sujet de toutes les —, *esse in sermone omnium* Cic. *in ore omnium* ou *omnibus* Cic. *in ore atque sermone omnium* Cic. *in ore et fama* Tac. *in ore omnium versari*, d. Tac. *omnium sermonibus celebrari* ou *agitari*, p. Liv. *esse in commemoratione assiduâ omnium* Cic. *esse in fabulis* SEXT. mon fils est le sujet, tu es le sujet de toutes les —, *filius meus per urbem solus sermo est omnibus* PLAUT. *sermo nullus nisi de te* Cic. comme j'ai été l'objet de toutes les — ! *fabula quanta fui!* Hor. devenir le sujet des —, *in sermonem hominum venire* Cic. *sermones* ou *materiam sermonibus præbere* Liv. *in fabulas ire* QUINT. *rumorem excitare* SEN. || au fig. passer en conversation (ne pas être exécuté), *irritum esse* (A.) *verbo tenus esse* (A.) promesses qui passent en —, *inutilia promissa* Cic. || manière de converser, *sermo* Hor.

**converser**, n. parler avec qq, l'entretenir familièrement, *loqui*, *orari*, *locutus sum* (cum aliquo), d. Cic. *colloqui* (cum) Cic. *sermocinari*, d. Cic. *congrredi*, *dior*, *deris*, *gressus sum* (cum), d. Cic. *fabulari*, d. TER. *confabulari*, d. TER. *consermonari* QUADRIG. *consermocinari* NIGID. *inter se colloqui* CÉS. *inter se fabulari* PLAUT. *communicare*, a. et n. Cic. *sermonem habere* ou *conferre* Cic. *instituere* Liv. *conserere* CURT. *copulare* ou *exsequi*, d. PLAUT. *sermones miscere* SEN. *cedere* TER. *sermonem inter se habere* Cic. ou *conferre* PLAUT. *sermones inter se serere* Liv. *colloquium facere* Liv. *verba conferre* PETR. ou *conserere* STAT. *fabulas habere* TER. quand je converse avec lui, je crois converser avec toi, *cum illo cum loquor*, *tecum loqui mihi videor* Cic. comme nous conversations avec Crassus sur ton compte, *cum mihi sermo cum Crasso esset de te institutus* Cic. Tibère conversait rarement avec ses proches, *Tiberio rarissimus cum proximis sermo* SEXT. en conversant longuement sur... *cum inter se multa communicarent de...* Cic. si je puis converser avec César, *si quis mihi congressus fuerit cum Cesare* Cic. — secrètement avec qq, *secreta colloquia serere cum aliquo* Liv. — sur une chose, *rem sermonibus agitare* Liv. ils conversent sur leurs maux, *agitant inter se*

*mala* Tac. j'ai voulu en converser avec toi sans témoins, *hæc agere tecum secreto volui* AFRAN. — sur divers sujets, *nulla inter se vario sermone serere* (poét.) VIRG. *nulla serere* STAT. nous pourrions — sur les sujets qui nous conviendront, *coram conferre*, *quæ volumus*, *licebit* Cic. quand j'aurai pu en — avec César, *postquam Cæsarem convenierim* CÆL. ad Cic. je n'ai personne avec qui —, *colloquio omnium careo* Cic. leur départ permit aux soldats de — librement, *eorum discessu*, *liberam nacti sunt milites colloquiorum facultatem* CÆS. || au fig. converser par lettres, *colloqui per litteras* Cic.

**conversion**, f. changement, *conversio*, *onis*, f. Cic. || mouvement circulaire, tour (en t. de guerre), faire une conversion, *circumagi*, p. CURT. faire faire conversion, *aciem circumagere* Liv. || au fig. réforme dans les mœurs de qq, *correctio*, f. Cic. || action d'embrasser la vraie religion, *conversio* VULG. je veux sa conversion (du pécheur), *volo ut convertatur* VULG. || en t. de logiq. *conversio* Cic.

**converti**, ie, part. changé en, *mutatus* Ov. *reductus* in (acc.) PLIN. Voy. *changé* || au fig. corrigé. Voy. *corrigé* || qui a embrassé la vraie religion, *conversus*, CASS. *conversus ad fidem Christi* BIDA.

**convertir**, a. changer en, *mutare* Cic. *convertere*, o, is, i, sum Cic. convertir en plaine, *in planum redigere* PLIN. — en province, *in formam provincie redigere* SEXT. — la joie en tristesse, *mutare mærore gaudium* PLIN.-i. Voy. *changer* || au fig. corriger (qqn), réformer les mœurs. Voy. *corriger* || faire embrasser la vraie religion, *convertere* VULG.

**SE CONVERTIR**, r. se changer, (être changé en, se *convertere* Cic. *mutari*, p. *ferri* QUINT. VIRG. cette plaine limoneuse s'était convertie en marais, *planities limosa paludem fecerat* SALL. se convertir en pierre, *lapidescere*, n. PLIN. Voy. *se changer* || au fig. se corriger, réformer ses mœurs : pécheurs, convertissez-vous ! *convertimini*, *peccatores!* VULG. Voy. *se corriger* || embrasser la vraie religion, *se ad fidem convertere*, CASSIAN. *ad cultum Dei se conferre* S. SEV. *converti ad Deum* ou *ad Dominum* VULG. ils le pressaient de se convertir, *rogabant ut christianus fieret* AUG.

**convexe**, adj. bombé sphérique-ment, *convexus*, a, um Cic. *gibber*, *era*, *erum* PLIN. *gibbus* CÆS. être convexe, *in gibbum prominere* AMM. sur la partie — du bouclier, *intumescens ambitu parma* PLIN.

**convexité**, f. surface bombée, *convexitas*, *alis*, f. PLIN. sous la convexité du bouclier, *sub orbe clypei* VIRG.

**conviction**, f. 1° ferme croyance dans la vérité d'un fait, etc. ; 2° preuve évidente || 1° conscien-

*tia*, æ, f. Cic. *persuasio*, onis, f. Sen. notre conviction bien arrêtée, *nostra stabilis conscientia* Cic. — profonde, *opinio firma* Cic. produire la —, donner une entière —, *fidem facere* Cic. *nec quidquam dubii relinquere* Sen. j'ai la — de cela ou que..., *habeo id certum* Liv. *pro certo* Sen. *mihi persuasum est* (inf.) Cic. *sic persuasum habeo* (inf.) Cic. *perceptum animo habeo* (inf.) Cic. c'est chez moi une —, *apud animum meum statuo* SALL. on en a la —, *pro certo creditur* SALL. s'ils n'avaient pas eu la — que..., *nisi hæsisset* 2° *in eorum mentibus* (inf.) Cic. avec —, *ex animi sententiâ* Sen. détruire une —, *animi persuasionem evertere* Sen. Voy. *persuasion*, *persuade* || 2° *evidens argumentum*, n. PLIN. on n'avait aucune conviction contre les Achéens, *in Achæis cæcum erat crimen* Liv. lettre qui est une — (une pièce de —), *litteræ quæ rem coarguere possint* Liv.

**convié, ée**, part. invité à un repas, *vocatus*, a, um, PLAUT. *invitatus* Liv. qui n'est pas convié, *invocatus* Cic. || engagé à, *invitatus* Cic.

**convier**, a. prier à dîner, etc., *vocare* TER. NRP. *invitare* Cæs. convier à un repas, *ad cenam vocare* ou *invitare* Cic. || engager à, *invitare* Cæs. || au fig. la loyauté m'y convie, *invitat me, ut faciam*, *fides* PLAUT. Voy. *engager*.

**convive**, m. celui qui se trouve à un repas avec d'autres, *conviva*, æ, m. Cic. Hor. *convivium*, ii, n. Sen. PETR. les convives, *qui simul discumbunt* Tac. le convive le plus voisin, *accubantium proximus* PLIN. il (un invité) avait amené trois convives, *tres adduxerat umbras* (poët.) Hor. || au fém. *conviva*, f. POMPON.

**convocation**, f. action de convoquer, *convocatio*, onis, f. Cic. se rendre à une convocation (publique), *ad contionem ire* Liv. faire une — de créanciers, *creditores convocare* Sen.

**convoi**, m. réunion de personnes qui accompagnent un corps mort, *exsequiæ*, arum, f. pl. Cic. *funus*, eris, n. Cic. assister à un convoi, suivre un —, *funus exsequi*, d. Dig. *exsequias comitari*, d. PLIN. *exsequias funeris prosequi*, d. Cic. *ire exsequias* TRA. suivre le — d'un parent, *funus domesticum prosequi* Sen. on lui fit un —, *funere elatus est* Cæs. — très nombreux, *funus innumeris exsequiis celebratum* PLIN. son — fut très nombreux, *elatus est frequentia maximâ* INSCA. || vivres, munitions qu'on transporte, *commeatus*, us, m. Liv. diriger un convoi de blé, *frumentum deportare* Liv. mener des convois, *commeatus advehere* ou *subvehere* Liv. y diriger des —, *eo pervenire commeatus* Liv. intercepter les —, *commeatus excipere* ou *claudere* Liv. ville qui ne peut recevoir de — par mer, *urbs exclusa mariti-*

*mis commeatibus* Liv. un convoi de chariots, *plaustrorum apparatus* Liv. || navires qui escortent, *naves prædiariæ* Cæs.

**convoitable**, adj. que l'on peut convoiter. Voy. *désirable*.

**convoité, ée**, part. *expetitus*, a, um, Cic.

**convoiter**, a. désirer avidement, *appetere*, o, is, ii, *ilum* Cic. *expetere* Cic. *cupere*, io, is, *ivi etii*, *ilum* SALL. *inhicere* (dat.) Tac. convoitant les trésors du roi, *regis inhians thesauris* Flor. qui convoite la fortune des riches, le bien d'autrui, *avidus in pecuniis locupletum* Cic. *alieno inmensens* Sen. convoiter l'or des Parthes, *Parthorum aurum esurire* PLIN. ne pas — le bien d'autrui, *ab alienis oculis abstinere* Cic. *ab alienis oculis* ou *animum cohibere* Cic. Voy. *désirer*.

**convoiteux, euse**, adj. qui convoite. Voy. *avide*.

**convoitise**, f. désir immodéré, *cupiditas*, atis, f. Cic. *aviditas*, f. Cic. *appetentia*, æ, f. Cic. *appetitus*, us, m. Cic. *sitiis*, is, f. Cic. *fames*, is, f. PLIN. *libido*, inis, f. Cic. convoitise du bien d'autrui, *alieni appetitio* Cic. regarder qq. ch. d'un œil de —, jeter un regard de — sur, *oculos adicere* (dat.) Cic. *cupiditatis oculis adicere* ad Cic. qui jette un œil de — sur le bien d'autrui, *pecuniæ alienæ appetens* Tac. (Voy. *convoiter*); exciter la convoitise, *appetentiam sui movere* Sen. des richesses qui ne font qu'exciter la —, *divitiæ quæ te esurire cogunt* CURT.

**convoler**, n. convoler en secondes nocces, à un second mariage, *ad alias nuptias migrare*, n. Dig. Voy. *remarier* (se).

**convoluté, ée**, adj. en t. de hotan., roulé en cornet, *convolutus*, a, um, PLIN.

**convolvulus**, m. sorte de plante, *convolvulus*, i, m. PLIN. Voy. *liseron*.

**convoué, ée**, part. *convocatus*, a, um, Cic. *advocatus* NRP. convoué à domicile, *ab domo excitus* Liv.

**convoyer**, a. faire assembler, *convocare* Cic. *advocare* Cic. *vocare* Liv. convoquer le sénat, *senatum cogere* ou *habere* Cic. *citare* Liv. *patres vocare* Liv. ayant convoqué un conseil, une assemblée à Cordoue, *advocato concilio* Cic. *advocatâ contione Cordubæ* Cæs. convoquer une assemblée, *conventum edicere* Liv. *concilium indicere* Liv. — l'assemblée du peuple, *convocare contionem* Sen. *advocare contionem* Cic. *contionem populi* SALL. *populum in contionem* Cæs. *populum ad contionem* Liv. *vocare in contionem* Liv. *ad contionem* JUST. *ad concilium* (populum) Liv. *advocare concilium populi* Liv. — les comices, *edicere comitia* Liv. — ses créanciers. Voy. *convocation* || convoquer de nouveau. *revocare* Liv.

**convoyer**, a. Voy. *escorter*.

**convoyeur**, subst. et adj. m.

qui convoie, bâtiment convoyeur, *navis prædiaria*, f. Cæs.

**convulsif, ive**, f. qui se fait avec des convulsions : mouvements convulsifs, *nervorum distentio*, f. CÆLS. *lotius corporis fluctuatio* Sen. les lèvres éprouvent d's mouvements —, *labra quatuntur* Sen. mains agitées de mouvements —, *inquietæ manus* Sen.

**convulsion**, f. mouvement irrégulier des muscles, *nervorum distentio*, f. CÆLS. *membrorum distractio*, f. GELL. *vermina*, um, n. pl. LUCK. FEST. || au fig. (Rome) en proie à des convulsions intestines, *intestino malo pressa* Sen. non sans de grandes — dans l'Etat, *non sine maximis rerum motibus* Liv. Voy. *trouble*.

**convulsivement**, adv. d'une manière convulsive, *distentis nervis* (A.).

**coopérateur**, m. celui qui opère avec qqm, *adjutor*, oris, m. Cic. *cooperator*, m. HISA. Voy. *aide* (m.) || coopératrice, f. *adjutrix*, icis, f. Cic.

**coopération**, f. action de celui qui coopère, *opera*, æ, f. Cic. *adjuvmentum*, i, n. Cic. donner sa coopération, *manus commodare* (dat.) Sen. *operam navare* Cic. *dare* ou *commodare* PLAUT. *juvare* *aliquem auxilio laboris* Cic. avec ta —, sa —, *te adjutore* Cic. *illo adjuvante* Liv. sans ta — des hommes..., *nisi homines adjuverent*... Cic. ma — pourrait être de qq. utilité, *aliquid proficere possem videri* BALB. ad Cic. Voy. *secours*.

**coopérer**, n. opérer conjointement avec un autre, *adjuvare*, o, æs, *juvi*, utum, Cic. *adjuvorem esse* Cic. coopérer avec qqm, *navare operam alicui* Cic. — à la chose commune, *in commune conspirare*, n. Col. Voy. *coopération*.

**cooptation**, f. admission dans un corps, *cooptatio*, f. Liv.

**coopter**, a. admettre dans un corps, *cooptare* (in, acc.) Cic. *coopté*, *cooptatus* Cic.

**coordination**, f. action de coordonner, d'arranger, *ordinatio*, onis, f. PLIN.

**coordonné, ée**, part. et adj. *ordinatus*, a, um, Col. être parfaitement coordonné, *partibus suis consentire* Sen.

**coordonner**, a. arranger, ordonner, *arrange* Cic. Liv. *digerere* Cic. Voy. *arranger*.

**copartageant**, ante, adj. et subst. qui partage avec un ou plusieurs autres, *particeps*, ipis, TRA. héritier copartageant, *coheres*, edis, m. Cic.

**copeau**, m. feuille mince enlevée sur le bois, petit éclat de bois, *assula*, æ, f. PLAUT. VTRA. *ligna ramenta*, et absol. *ramenta*, orum, n. pl. Col. *ramentorum crines*, m. pl. PLIN. *schidix*, arum, f. pl. VTRA. semblable à des copeaux de chêne, *casis quercus assulis similis* PLIN. le sapin, dont les — se recoquillent sous le rabot,

abies se volvens *ad runcinæ rap-  
pi* PLIN.

Copenhague, capit. du Dane-  
mark, *Hafnia* ou *Hafnia*, *æ*, f.

copie, f. écrit fait d'après un  
autre, *exemplar*, *aris*, n. Cic.  
*exemplum*, i, n. Cic. *perscriptu-  
ra*, *æ*, f. CLP. copies de lettres,  
*litterarum missarum et allata-  
rum libri* Cic. je t'en enverrai une  
copie (d'un discours), *liber tibi  
mittere* Cic. faire une —, prendre  
noter — de, *describere* Cic. (Voy.  
*copier*); donner copie d'une lettre,  
*exemplum epistulae supponere*  
Cic. voici une — de cette lettre,  
*curia litterarum exemplum in-  
fra scriptum est* SALL. je ferai  
prendre — du livre, *dicam ut li-  
brum describam* Cic. déposer au  
trésor la fidèle — d'un compte,  
*eandem rationes totidem verbis  
referre ad ærarium* Cic. corriger  
des fautes de —. Voy. corriger  
| reproduction, *exemplum* Quint.  
la copie d'une —, *imitationis im-  
itatio* PLIN. J. || au fig. personne  
qui en reproduit une autre, être la  
copie de qqn, de son père, *exscri-  
bere aliquem* PLIN. J. *vultum patris  
exprimere* Cic. Voy. portrait.

copié, ée, part. *transcriptus*,  
a, um Cic. *descriptus* Cic. *per-  
scriptus* Cic. *exscriptus* VARR.  
*expressus* Cic. caractères (de let-  
tres) copies fidèlement, *litteræ as-  
simulæ* Cic. || en t. de peint.,  
*expressus* PLIN. || au fig. imité,  
*expressus* Cic. *effictus* Cic. *as-  
simulatus* Cic.

copier, a. faire la copie d'un  
écrit, *describere*, o, is, *scripsi*,  
*scriptum* Cic. *exscribere* Cic.  
*transcribere* Cic. *perscribere* Cic.  
examiner qq. ch. pour le copier,  
*intere aliquid in exemplum*  
Quint. faire —, donner à —, *dare  
describendum* Cic. Voy. copie ||  
miser (un tableau, etc.), *effingere*  
Cic. Vms. *exprimere* PLIN. *tran-  
scribere* PLIN. *exscribere* PLIN. J.  
copier très fidèlement la nature,  
*exprimere summam similitudine  
imagines* PLIN. || au fig. imiter,  
contrefaire, *imitari*, d. Cic. *effin-  
gere* Quint. *exprimere* Cic. *referre*  
PLIN. copier qqn, *habitu vultu-  
que alicujus sectari*, d. Tac.  
chercher à — qqn, *simulare ali-  
quem* Sæ.

copieusement, adv. avec abon-  
dance, *copiose* Cic. *abundanter* Cic.  
*laute* Næp. dîner copieusement,  
*reie cenare* Cic. *opipare epulari*,  
d. Cic. boire —, *largiore vino uti*,  
i. Liv. plus —, *liberalius* Sæp.

copieux, euse, adj. abondant,  
*copiosus*, a, um Cic. *uber*, *oris*,  
m. f. n. Cic. *repas copieux*, *laute  
cena* Cic. Voy. abondant.

copiste, m. celui qui copie,  
*scripser*, *oris*, m. Cic. *perscrip-  
tor*, m. Cic. *librarius*, ii, m. Cic.  
*scriba*, *æ*, m. Cic. *librarius*  
*scriba*, m. VARR. *amanuensis*, is,  
m. Sæp. petit ou pauvre copiste,  
*librariolus* Cic. || au fig. celui qui  
imite, *imitator*, m. Cic. méchant  
copiste, *simia*, f. PLIN. J.

copropriétaire, m. celui qui

est propriétaire avec un autre, *com-  
possessor*, m. Tert.

copropriété, f. propriété com-  
mune entre plusieurs personnes,  
*bonum pluribus commune* (A.).

coptes, chrétiens d'Égypte, *cop-  
te*, *arum*, m. pl.

copulatif, ive, adj. en t. de  
gramm. qui sert à lier, *copulati-  
vus*, a, um CHAR. *complexivus*  
GELL. *connexivus* GELL. *conjunc-  
ctivus* Tert.

copule, f. mot qui lie le sujet  
avec l'attribut (t. de log.) *copula*,  
*æ*, f. Quint.

1. coq, m. le mâle de la poule,  
*gallus*, i, m. Cic. PLIN. *gallus  
gallinaceus* Cic. *gallinaceus mus*,  
*maris*, m. Col. de coq. *gallina-  
ceus*, a, um VARR. heure où le —  
chant, *gallicantum*, n. PLIN. ||  
coq de bruyère, *tetrao*, *onis*, m.  
PLIN.

2. coq, m. en t. de marine. Voy.  
cuisinier.

coq-à-l'âne, m. discours qui n'a  
point de suite, *sermo stolidus*, m.  
(A.).

coque, f. enveloppe extérieure  
de l'œuf, *calyx*, *yois*, m. PLIN. *pu-  
tamen*, *inis*, n. PLIN. *cortex*, *icis*,  
m. Vitr. œuf à la coque (mollet),  
*ovum molle* ou *sorbile* Cels. *ova  
hapala*, n. pl. Apic. Sæp. || enve-  
loppe de la noix, etc., *putamen*  
PLIN. || enveloppe de certaines se-  
mences, *sitqua*, *æ*, f. VARR. *calyx*  
PLIN. *folliculus*, m. Col. || cocoon  
Voy. cocon.

coquecigrue, f. baliverne, *nugæ*,  
*arum*, f. pl. Cic.

coquelicot, m. espèce de pavot,  
*rhæas*, *adis*, et *rhæa*, *æ*, f. PLIN.  
coquelourde, f. sorte de plante,  
*pulsatilla*, *æ*, f. (Linn.).

coqueluche, f. toux convulsive  
|| personne fort recherchée : tu es la  
coqueluche du beau monde, *te di-  
ripient potentiore* Mart.

coqueluchon, m. espèce de ca-  
puchon, *cappa*, *æ*, Sæp.

coquemar, m. pot à faire cuire,  
*cucuma*, *æ*, f. Petr. *pullarius*, ii,  
m. Apic.

coqueret, m. Voy. alkékenge.

coquet, ette, adj. qui a de la  
coquetterie, jeune homme coquet,  
*formosulus*, m. Hæp. beauté co-  
quette, *forma lenocinans* Prosp.  
|| joli, gracieux, *venustus* Phæd.  
chambre à coucher coquette, *cu-  
biculum politissimum* PLIN. J.  
Voy. élégant.

coqueter, n. être coquet, *leno-  
cinari*, d. Prosp.

coquetier, m. marchand d'œufs  
et de volailles en gros, *ovorum  
altitumque negotiator*, m. (A.).

coquetterie, f. désir de plaire,  
élégance, *elegantia*, *æ*, f. Phæd.  
nous dépassons la coquetterie des  
femmes, *muliebres munditias an-  
tecessimus* Sæp. || moyen qu'on  
emploie pour plaire, *lenocinium*,  
n. Cic. || au fig. coquetterie  
d'expressions, *lascivia verborum*  
Tac.

coquillage, m. petit animal qui  
habite dans une coquille, *conchy-  
lium*, ii, n. Cic. PLIN. *concha*, *æ*,

f. Hor. petit coquillage, *conchula*,  
f. Cels. || coquille. Voy. coquille.

coquille, f. enveloppe dure des  
mollusques testacés, *concha*, *æ*, f.  
Cic. *testa*, f. PLIN. *cortex*, *icis*,  
m. PLIN. *cochlea*, f. Col. *calyx*,  
*ycis*, m. PLIN. les limaçons sortent  
de leur coquille, *cochleæ exse-  
rentes se domicilio* PLIN. || coquille  
(d'œuf, de noix, etc.). Voy. coque.

coquin, ine, adj. et subst. per-  
vers, fripon, criminel; rusé, *ne-  
quam*, m. f. PLAUT. Cic. *improbus*,  
a, um Cic. *malus* Cic. *nequam  
homo* PLAUT. *furcifer* m. Ter.  
*furciferus*, f. Petr. *verbero*, *onis*  
Ter. des coquins, *conscelerati*, m.  
pl. Cic. voilà un effronté coquin!  
*o hominis impudentem auda-  
ciam!* Ter. le —! *veterator!* Ter.  
coquine! *scelerata!* PLAUT. vieille  
—, *veteratrix* Apul. une — de  
mère, *mater mala* Ter. cette —  
de femme (d'épouse), *ultima illa  
uxor* PLAUT. || débauchée, *impor-  
tuna* (mulier) Cic.

coquinerie, f. action de coquin,  
*maleficiu*, ii, n. Cic. *indignum  
facinu*, *oris*, n. Ter.

1. cor, m. instrument à vent,  
courbé en spirale, *bucina*, *æ*, f.  
Cic. Vss. par ext. *cornu*, u, n.  
Viro. *cornus*, *us*, m. VARR. jour  
ou donner du cor, *canère*, n. Liv.  
on a donné du —, *bucinatum est*  
VARR. fabricant de cors, *cornua-  
rius*, ii, m. Dig. || celui qui sonne  
du cor, *cornicen*, *inis*, m. Liv.

2. cor, m. sorte de durillon qui  
vient aux doigts des pieds, *ge-  
mura*, *æ*, f. Fest. *clavus*, i, m.  
Cels.

corail, m. production marine,  
pierreuse et calcaire, *corallium* ou  
*corallum*, ii, n. PLIN. corail noir,  
*Isidis crinis* PLIN. || au fig. bouche  
ou lèvres de corail, *labella pur-  
purea*, n. pl. Ov.

corailleur, m. celui qui va à la  
pêche du corail, *coralli piscator*,  
m. (A.).

corbeau, m. sorte d'oiseau, *cor-  
vus*, i, m. Cic. PLIN. *corax*, *acis*,  
m. Solin. de corbeau, *corvinus*  
Cic. *coracinus* Vitr. || nom d'une  
constell., *Corvus* Hvg. || en t. d'ar-  
chit. pierre ou pièce de bois en  
saillie, *mutulus*, i, m. VARR. Col.  
*interpensaria*, n. pl. Vitr. || grap-  
pin, croc, *corvus* Cirt. *uncus*, i,  
m. Hor. || machine de guerre, *co-  
rax*, m. Vitr.

Corbeil, v. de France, *Corbo-  
lium*, ii, n.

corbeille, f. sorte de panier en  
osier, *corbis*, is, f. Cic. Liv. *sporta*,  
*æ*, f. SALL. *cophinus*, i, m. Col.  
*corbicula*, f. Pall. *calathus* m.  
Ving. *quasillus*, m. Cato, *cani-  
strum*, i, n. Hæp. (surtout au pl.  
Hor.), *cista*, f. Col. Ov. *sportella*.  
f. Cic. *sportula*, f. Col. *ficella*, f.  
Col. *canistellum*, n. Fest. — à  
pain, *panarium*, n. Sæp. (Voy.  
panier); corbeille de mariage, *ca-  
millum*, n. Fest.

corbillard, m. char pour trans-  
porter les morts au lieu de sépul-  
ture, *libitinæ*, *æ*, f. PLIN. *libitinæ  
lectus*, m. Ascon.

**corbillat**, m. le petit du corbeau, *corvi pullus*, i, m. (A.).

**corbillon**, m. petite corbeille Voy. *corbeille*.

**corbin**, m. Voy. *corbeau*.

**Corcyre**, lle de la mer Ionienne, *Corcyra*, æ, f. Cic. *Drepane*, es, f. PLIN. *Phæacia*, æ, f. PLIN. || de Corcyre, *Corcyraeus*, a, um MART. *Phæacius* TIB. et *Phæacus*, a, um PROP. les habitants de Corcyre, *Corcyraei*, m. pl. NKP. *Phæaces*, um, m. pl. Cic. VIRG. au sing. *Phæax* HOR.

**cordage**, m. corde qui sert au gréement des navires, *rudens*, tis, m. Cic. et ordiat. au pl. *rudentes* Cic. VIRG. *retinacula*, *orum*, n. pl. LIV. *vincula*, n. pl. LIV.

**corde**, f. tortis de chanvre, de jonc, etc. *funis*, is, m. CÆS. *restis*, is, f. COL. *rudens*, tis, m. VITR. *tomix*, icis, f. PLIN. *copula torta*, f. (poët.) ATT. corde en palmier, *tomix palmae* COL. petite —, *funiculus*, m. Cic. PLIN. *resticula*, f. CATO, *linum*, i, n. (poët.) OV. — de navire (Voy. *cordage*); faire des cordes de jonc, *juncus funes neclère* PLIN. tresser une corde, *funem informare* COL. mettre ou passer la — au cou (à qqn), *laqueum injicere* LIV. se mettre la — au cou, *collum in laqueum inserere* Cic. il ne me reste plus que la — pour me pendre, *ad restim mihi res rediit* TER. || câble tendu en l'air, sur lequel certains bateleurs dansent, *funis* SEN. *catadromus*, i, m. SUET. monter ou marcher ou danser sur la —, sur la — raide, *per funem ambulare* SEN. *per funes ingredi*, d. QUINT. *per extentum funem ire* HOR. *per intentos funes ire* SEN. faire une ascension sur la —, *per funem in summa niti*, d. PLIN. J. courir sur la — en montant, *adversis funibus currere* SEN. danseur de —, *funambulus*, i, m. TER. SUET. *funirepus*, i, m. APUL. *schœnobates*, æ, m. JUV. *neurobata* ou *neurobates*, m. VOP. || corde de boyau, *nervus*, m. VEG. corde (d'arc), *chorda*, æ, f. PLAUT. *nervus* VIRG. || au fig. avoir deux cordes à son arc, *duplici spe niti*, d. TER. corde (d'instrument de musique), *nervus* Cic. *chorda* Cic. tendre ou monter une —, *nervum tendere* BERT. toucher ou pincer les cordes, *chordas digitis carpere* ASCON. jouer d'un instrument à cordes, *fidibus canere* Cic. qui a sept —, *septemchordis*, e, ISID. || au fig. quelles cordes il faut toucher pour émouvoir, *quibus animi motibus concitatur misericordia* TAC. je toucherais cette corde, *illum locum attingerem* Cic. || — (du drap) Voy. *trame* || en t. de géom. *hcolomus*, i, f. VITR. *basis*, is, f. COL.

**cordeau**, m. petite corde, *funiculus*, i, m. Cic. *resticula*, æ, f. CATO || petite corde pour aligner, *linea*, æ, f. Cic. VITR. *amussis*, is, f. VARR. *chorda*, æ, f. COL. *funiculus* ISID. tirer au cordeau, *lineare* CATO, *amussitare* PLAUT. *chordâ disponere* COL. *æqualiter movere lineam* COL. au —, en tirant au —,

*ad lineam* COL. *æqualiter positâ lineâ* COL. || au fig. au cordeau, *ad amussim* TER.

**cordeier**, a. tordre en forme de corde, *torquere*, eo, es, si OV.

**cordelette**, f. petite corde, *funiculus*, i, m. Cic. *resticula*, æ, f. CATO, *torus*, i, m. COL. *linea*, æ, f. COL.

**cordelier**, m. moine de l'ordre de saint François, *cordiger*, eri, m. (CANG.).

**cordelle**, f. corde de halage, *ductarius funis*, is, m. VITR. *helcium*, ii, n. APUL.

**corde**, a. mettre en corde, *torquere*, eo, es, rai, rtum ATT. cor der du jonc, *juncus funes neclère* PLIN.

**cordial**, ale, adj. propre à conforter le cœur (l'estomac), *stomacho utilis*, e PLIN. subst. m. un cordial Voy. *fortifiant* || au fig. qui vient du cœur, *benignus*, a, um, Cic. faire un accueil cordial, *hospitaliter excipere* LIV.

**cordialement**, adv. de tout son cœur, *toto pectore* Cic. *ex animo* Cic. s'entr'aimer cordialement, *corde amare inter se* PLAUT.

**cordialité**, f. affection tendre, *amor*, oris, m. Cic. Voy. *affection*.

**cordier**, m. celui qui fait des cordes, *restio*, ontis, m. SUET. *restitarius*, ii, m. INSCR.

**cordons**, m. petite corde, tresse, *funiculus*, i, m. Cic. *resticula*, æ, f. CATO, *torus*, i, m. COL. *funiculus lineus* COL. *fascia*, æ, f. COL. *ligamen*, inis, n. COL. *licitum*, ii, n. OV. cordon de soulier, de chaus sure, *corrigia*, f. Cic. *vincitura*, f. CELS. *vincula*, n. pl. VIRG. || au fig. ils serrent les cordons de la bourse, *præbent exigue sumptum* TER. || en t. d'anat. cordon ombilical, *umbilicus*, m. CELS. || en t. de guerre, *corona*, æ, f. VIRG. || au fig. ligne, *file*, ordo, inis, m. VIRG.

**cordonner**, a. tordre en cordon, *torquere*, eo, es, rai, rtum Cic. *texere*, o, is, xui, xum Cic.

**cordonnerie**, f. métier de cordonnier, *sutrinum*, i, n. SEN. *sutrina*, æ, f. VITR. articles de cordonnerie, *merx sutoria*, f. INSCR. || boutique de cordonnier, *sutrina* PLIN.

**cordonnnet**, m. petit cordon, *resticula*, æ, f. CATO.

**cordonnier**, m. celui qui fait des chaussures, *sutor*, oris, m. Cic. PHÆD. *calceator*, m. INSCR. *calceolarius*, ii, m. PLAUT. *solearius*, m. PLAUT. *sutor caligarius*, INSCR. *crepidarius sutor* SEMPR.-ASELL. ap. Gell. un (marchand) cordonnier du voisinage, *manceps proximæ sutrinæ* PLIN. de —, *sutorius*, a, um Cic. métier ou boutique de —. Voy. *cordonnerie*.

**Cordoue**, v. d'Espagne, *Corduba*, æ, f. Cic. || les hab. de Cordoue, *Cordubenses*, ium, m. pl. HIRT. de Cordoue, *Cordubensis*, e PLIN.

**coreligionnaire**, m. celui qui professe la même religion, *consecræneus*, i, m. CAPITOL. TERT.

**Corfou**. Voy. *Corcyre*.

**coriace**, adj. dur comme du cuir, *durus*, a, um HOR.

**coriandre**, f. sorte de plante, *coriandrum*, i, n. PLIN. eau ou essence de coriandre, *coriandratum*, n. APIC.

**Corinne**, poétesse grecque, *Corinna*, æ, f. PROP.

**Corinthe**, v. du Péloponnèse, *Corinthus* et *Corinthos*, i, f. Cic. MART. ancien nom, *Ephyra*, es, f. OV. et *Ephyra*, æ, f. PLIN. || les Corinthiens, *Corinthis*, iorum, m. pl. Cic. qui est à Corinthe (mais qui n'y est pas né), *Corinthiensis*, e FEST. de Corinthe, *Corinthius*, a, um Cic. *Corinthiacus*, a, um OV. en t. d'archit. ordre corinthien, *Corinthium genus* VITR. *Corinthiæ columnæ* VITR.

**Coriolan** (surnom de Cn. Marcius), général romain, *Coriolanus*, i, m. LIV.

**Corioles**, ancienne v. d'Italie, *Corioli*, orum, m. pl. LIV.

**corme**, f. fruit du cormier, *sorbum*, i, n. PLIN.

**cormier**, m. nom d'un arbre, *sorbus*, i, f. COL.

**cormoran**, m. sorte d'oiseau aquatique, *phalacrocorax*, acis, m. PLIN. *truo*, onis, m. CÆCIL. FEST.

**cornac**, m. conducteur d'un éléphant, *elephantii rector* ou *magister*, m. LIV. cornac (dans la ménagerie de l'empereur), *procurator ad elephantos* INSCR.

**cornage**, m. bruit que font entendre en courant certains chevaux malades, *anhelitus*, us, m. PLIN.

**cornaline**, f. sorte de pierre précieuse, *sarda*, æ, f. PLIN.

**corne**, f. partie dure qui sort de la tête de quelques animaux, *cornu*, u, n. indécl. Cic. PLIN. (telle quantité) de corne de cerf brûlée, *ceruini cornu combusti* CELS. de —, *corneus*, a, um Cic. armé de cornes, qui a des —, *armatus cornibus* Cic. *cornutus* VARR. (Voy. *cornu*); les bêtes à cornes, *cornigera*, n. pl. PLIN. *cornutum pecus* COL. qui n'a pas de —, qui est sans —, *mutilis* COL. les élans n'ont pas de —, *alces mutilæ sunt cornibus* CÆS. qui n'a qu'une corne, *unicornis*, e PLIN. qui a deux cornes, trois —, *bicornis*, e PLIN. *tricornis*, e PLIN. donner des coups de —, *cornu ferire* VIRG. *petere* HOR. *cornibus incur sare* PLAUT. le bouc veut me frapper de ses —, *aries in me arietat cornibus* ATT. qui donne des coups de —, *petulcus* COL. *petulans* JUV. disposition à donner des coups de —, *petulantia*, f. COL. se battre à coups de —, *inler se adversis cornibus dimicare* PLIN. ou *luctari*, d. VIRG. combat à coups de — *cornibus dimicatio* PLIN. dur comme de la corne, *corneus* PLIN. devenir comme de la —, *cornescere*, n. PLAUT. || la corne d'abondance, *cornu copia* PLAUT. *cornu* HOR. || cornes imitées avec les doigts, en signe de moquerie, à qui l'on n'a jamais fait les cornes par derrière, *a tergo quem nulla ciconia pinsit* PERs. retourne-toi : tu verras les cornes



que l'on te fait par derrière, si res-  
pexeris, ciconiarum deprehendes  
post te colla curvari HIER. || en-  
tormeur (en cornet), cornu COL. || in-  
strument à vent. Voy. cornet || cer-  
taines pointes que les limaçons, etc.,  
portent sur la tête, cornua, n. pl.  
Pur cornicula, n. pl. PLIN. || poin-  
te, anguleillant, cornu CÉS. PLIN.  
corne de la lune, cornu, Cic. || par-  
tie du pied du cheval, etc., un-  
guis, x. f. Cic. VING. cornu PALL.  
coral, ée, adj. qui est de la na-  
ture de la corne, corneus, a, um  
PLIN. cornolus Cic.

cornée, f. la première des tuni-  
ques de l'œil, qu'on nomme vulgai-  
rement le blanc de l'œil, album  
oculi CELS.

corneille, f. sorte d'oiseau, cor-  
nax, icis, f. Cic. PLIN. cornicula,  
x. f. HON. bayer aux corneilles.  
Voy. bayer.

cornemuse, f. sorte d'instrument  
à vent, ulter, iris, m. (A.), joueur  
de cornemuse, utricularius, ii, m.  
SÉT.

cornéole, f. sorte de genêt,  
plante, access, is, f. PLIN.

cornet, n. sonner du cornet,  
lucicare, n. VARR. || parler dans  
un cornet à un sourd ; au fig. cor-  
ner aux oreilles (répéter la même  
chose), obtundere aures Cic. actif.  
corner qq. ch. aux oreilles de qqn,  
aqq. aliquid usque ad aures  
appinare TRA. je crains bien de  
vous avoir corné cela inutilement,  
quæ ceror ne vana surdis auri-  
bus cecinerim<sup>3</sup> LIV. qui nous corne  
aux oreilles que..., qui ita dictitat  
(inf.) Cic. corner qq. chose partout,  
differe VARR. circumferre TAC. ||  
bondanier (en parl. des oreilles).  
bannire, n. CAT. quand les oreilles  
sont cornées, ubi aures intra se  
quæ sonant CELS. tinnitu aurium  
PLIN.

cornet, m. instrument à vent fait  
avec une corne, cornu, u, n. indécl.  
VARR. VING. cornet à bouquin, cor-  
nu VING. celui qui joue du cornet,  
cornicen, inis, n. LIV. || petit cor,  
bucina, f. COL. || morceau de pa-  
pier roulé, cucullus, m. MART. lu-  
nica, f. CAT. || petit vase de corne,  
etc., pour agiter les dés, fritillus,  
m. SEN. JUV. pyrgus, m. SID. || (à  
craie). Voy. encrier || sorte de mol-  
lique. Voy. calmar.

corneur, adj. m. (t. de vétér.),  
cheval qui fait entendre un certain  
sifflement en respirant, anhelus,  
a, um PELAG.

corniche, f. en t. d'archit. or-  
nement qui sert de couronnement  
à toutes sortes d'ouvrages, corona,  
x. f. VIRA. de corniche, coronari-  
us VIRA.

cornichon, m. petit concombre,  
minimus cucumis, eris, m. (A.)

Cornouailles, prov. d'Angle-  
terre. Cornubia, x, f. || contrée de  
la Bretagne (France), Curiosolita,  
arum, m. pl.

cornouille, f. fruit du cornouil-  
ler, cornum, i, n. COL.

cornouiller, m. sorte d'arbre.  
cornus, i, f. PLIN. de cornouiller,  
cornus, a, um CATO ; lieu planté

de cornouillers, cornietum, n.  
VARR.

cornu, ue, adj. qui a des cornes,  
cornutus, a, um COL. corniger,  
era, erum PLIN. cornibus armatus  
PLIN.

cornus, f. instrument de chimie,  
ventriosa ampulla, x, f. (A.)

Corogne, ville d'Espagne, Co-  
rona, x, f.

corollaire, m. ce qu'on ajoute  
par surabondance pour fortifier un  
raisonnement, appendix, icis, f.  
APUL. || en t. de mathém. corolla-  
rium, n. BOET.

corolle, f. enveloppe des organes  
sexuels des fleurs, corolla, x, f.  
(LINN.)

corporal, m. linge bénit que le  
prêtre étend sur l'autel, corporale,  
is, n. (CANG.)

corporation, f. association, com-  
pagnie, corpus, oris, n. SALL. LIV.  
collegium, ii, n. LIV. la corpora-  
tion des marchands, mercatorum  
collegium LIV. — des ouvriers en  
cuivre, æarii sodales INSCR. mem-  
bres d'une —, corporati, m. pl.  
INSCR. — de magistrats, ordo, inis,  
m. INSCR. — religieuse, sodalitas,  
f. Cic.

corporel, elle, adj. qui a un  
corps, corporatus, a, um Cic. cor-  
poreus Cic. objets qui ne sont point  
corporels, quarum rerum nullum  
subest quasi corpus Cic. Voy. maté-  
riel || qui concerne le corps, cor-  
poralis, e SEN. corporeus VING.  
plaisir corporel, voluptas corporis  
Cic. peine corporelle, coercitio  
corporis ULR. ou plagarium ANN.  
infliger une punition —, sœvire in  
tergum LIV. ou flagellis in ali-  
quem JUV. recevoir une punition  
ou une correction —, tergo puniri,  
p. LIV. ou plecti HON. nature — (en  
t. de théol.), corporatio ; f. TERT.

corporellement, adv. d'une ma-  
nière corporelle, corporaliter ANN.  
punir corporellement. Voy. corpo-  
rel.

corporifier, a. donner ou sup-  
poser un corps, corporare TERT.

corps, m. 1° portion de matière,  
qui forme un tout distinct ; 2° as-  
semblage, ensemble, tout (au prop.  
et au fig.) ; 3° corps (de l'homme,  
des animaux) ; 4° corps (mort), ca-  
davre ; 5° partie du corps entre le cou  
et les hanches ; 6° subdivision, par-  
tie ; 7° partie d'une armée, troupe ;  
8° compagnie, corporation ; 9° la par-  
tie principale de qq. ch. ; 10° solidité,  
épaisseur ; force || 1° corpus, oris, n.  
LUCR. Cic. corps solide, corpus so-  
lidum Cic. et absol. solidum, i, n.  
LUCR. res solida LUCR. VIRA. cor-  
porea res LUCR. sensible, is, n. LUCR.  
il n'y aurait pas de — dans la na-  
ture, solidi nihil in rebus foret  
LUCR. tombant sur un — solide,  
elles rebondissent, solido exceptæ  
(partes) resiliunt SEN. qui a un  
—, qui est un —, corporeus LUCR.  
sensilis, e LUCR. qui n'a pas de —,  
qui n'est pas un —, incorporeus  
GELL. insensilis LUCR. être un —,  
corporea naturâ constare LUCR.  
les — simples ou élémentaires, cor-  
pora individua Cic. corpuscula

Cic. les — célestes, astra Cic. || 2°  
corpus Cic. LIV. documents réunis  
en un corps, in unum corpus de-  
ducta, n. pl. FRONTIN. — de l'his-  
toire, corpus historiarum FRONTIN.  
former un seul —, faire — (au prop.  
et au fig.), unum corpus fieri LUCR.  
coagmentari, p. Cic. concrescere,  
n. Cic. coire, n. COL. coalescere,  
n. LIV. faire — avec qq. ch. concor-  
porari cum PLIN. jusqu'à ce que  
ces substances ne fassent plus qu'un  
—, donec corpus unum sit CELS.  
pour que tout cela fasse —, ut  
unum corpus fiat APUL. se fondre  
en un seul — de nation, coalescere  
in populi unius corpus LIV. le —  
entier de l'Etat, universa respu-  
blica Cic. tout le — de l'Etat prit  
part à la guerre, toto certatum est  
corpore regni VING. embrasser  
dans cinq livres tout le — de la  
science, totum corpus disciplinæ  
quinque libris complecti, d. COL.  
J'ai rassemblé mes idées en un —,  
summam feci cogitationum mearum  
Cic. on fit un — de doctrine,  
facta est descriptio disciplinæ  
Cic. le but de tout — politique est...  
res publicæ civilesque hanc ob  
causam constitutæ sunt ut... Cic.

|| 3° corpus Cic. VING. un esprit sain  
dans un corps sain, mens sana in  
corpore sano JUV. des âmes sans  
—, tenues sine corpore vitas (poët.)  
VING. un — sans âme (Voy. âme) ;  
petit corps, — faible, parvum cor-  
pus VING. parvum corpusculum  
PLIN. et absol. corpusculum PLIN.  
J. (la mort fait voir) combien sont  
chétifs les — des mortels, quantula  
sint hominum corpuscula JUV.  
conformation du —, membrorum  
fabrica Cic. maladies du —, cor-  
poralia vitia SEN. l'eau leur venait  
jusqu'au milieu du —, umbilico  
tenus aqua erat LIV. plonger tout  
le — de qq. dans de l'huile tiède,  
demittere totum hominem in ca-  
lidum oleum CELS. je l'empoigne-  
rais par le milieu du —, medium  
arripere TRA. prendre un —, cor-  
porari, p. PLIN. corporecere, n.  
LINN. que manges-tu (en parl. à un  
chien) pour avoir pris tant de — ?  
quo cibo fecisti tantum corporis ?  
PHEB. à bras le — (Voy. bras) ;  
prise de corps, comprehensio Cic.  
contrainte par — (Voy. contrainte) ;  
corps à — (en terme de guerre), col-  
lato gradu TAC. se battre ou se  
mesurer à —, comminus pugna-  
re CÉS. pedem conferre LIV. vi-  
ritim dimicare CURT. virum cum  
viro congredi, d. LIV. collato pede  
inter se dimicare CURT. ils com-  
battaient à —, singuli pugnam  
conserabant LIV. suismet ipsis  
corporibus dimicantes miscere  
certamina LIV. on combat à —,  
virum legit vir VING. garde du —,  
corporis custos, m. CURT. stipa-  
tores corporis Cic. domestici mi-  
lites VOR. (Voy. satellite) ; ils pé-  
rirent corps et biens (dans la mer),  
cum rebus suis mersi ou submersi  
sunt (A.) || au fig. déjà l'ennemi  
avait passé sur le corps de l'infan-  
terie, jam stratz pedestres copiaz  
erant LIV. tomber à — perdu (avec

impétuosité) sur qqn, *omni impetu ferri in aliquem* Cic. se jeter à — perdu dans une cause, dans un parti désespéré, *demittere se penitus in causam* Cic. *præcipiti impetu se in ultimum consilium mittere* Sen. à son — défendant (malgré soi), *invitus, a, um* Cic. *invitus ac renitens* Sen. *invite* Cic. *repugnant* Cic. le drôle de — (c. — à d. d'homme)! *lepidum ou festivum caput* Taa. prendre du — (en parl. du style), *in corpus ire* Quint. || 4° *corpus* Cels. *cadaver, eris, n.* Cic. *exanimatum corpus* Virg. corps embaumés, *corpora defunctorum condita* (de condio) Plin. ne pouvant les livrer vivants, nous avons livré leurs —, *quia vivos non potuimus, perfunctos jam fato dedidimus* Liv. Voy. cadavre || 5° *pectus, oris, n.* Sen. Plin. il lui passe son épée au travers du corps, *per juvenem exigit ensam* Virg. *gladio latus haurit* Curr. tête séparée du —, *caput a cervice revulsum* Virg. *avulsum humeris caput* Virg. || 6° il se forme deux corps d'une seule nation, *fiunt de uno populo duo corpora* Just. corps delogés (partie d'un bâtiment), *sedum membrum* Plin. —. || 7° un corps de troupes, *ordo, inis, m.* Cels. Cic. *manus, us, m.* Liv. *agmen, inis, n.* Liv. tout le — d'armée, *exercitus, us, m.* Sall. un — considérable de cavalerie, *non exigua equitum manus* Frontin. laissant un faible — sur la rive, *exiguu præsidio ad ripam posito* Liv. marcher (faire marcher ses troupes) en — d'armée, *legionem sub signo ducere* Cic. que tu viennes avec tout ton — d'armée, *ut cum omni copia venias* Pomp. ad Cic. en —, *grege facto* Sall. se réunir en un seul —, *se in unum conglobare* Liv. les troupes réunies en un seul —, *miles in unum habitus* Tac. ils ne combattent jamais en — d'armée, *nunquam conferti præstantur* Cels. ils ne se retireraient pas en —, *non conferti neque in unum se recipiebant* Sall. diviser ses troupes en deux —, en trois —, *copias bifariam dividere* Liv. *copias in tres partes distribuere* Cels. il divisa son armée en trois — pour passer l'Ebre, *tripartito Iberum copias trajecit* Liv. on ordonna aux soldats de rejoindre leurs —, *milites jussi ad signa redire* Liv. — de réserve (Voy. réserve); corps de garde, *statio, f.* Liv. || 8° *corpus* Sall. Liv. *collegium, ii, n.* Liv. le corps des chevaliers, *ordo equester* Cic. ils vinrent en — trouver César, *universi Cæsarem adierunt* Cels. tantôt il attaquait les individus, tantôt le — entier, *modo singulos, modo universos lædebat* Sall. — d'employés, *familia, f.* Frontin. Voy. corporation || 9° tout le corps de la période, *totus verborum ambitus* Cic. en défendant les ouvrages avancés de la philosophie, vous livrez le — de la place, *urbem philosophiæ proditis, dum castella defenditis* Cic. || 10° *crassitudo, inis, f.* Cic. vis, vis, f. Plin.

tissu qui a du corps, *crassum lectum* Plin. vin qui a du —, *vinum plenus* Cels. pingue ou valide Plin. vin qui n'a pas de —, *vinum tenue* Ov. leve Cic. ou imbecillum Plin.

**corpulence**, f. grosseur du corps humain, *corporatura, æ, f.* Col. Vitr. *corpulentia, f.* Plin. belle corpulence, *corporis habitudo* Taa. *corporis bona habitudo* Cornif. si une femme a un peu de —, *si qua est habilior* Ter. que manges-tu donc pour avoir cette —? *quo cibo fecisti tantum corporis?* Puzos. Voy. obésité.

**corpulent**, ente, adj. qui a beaucoup de corpulence, *corpulentus, a, um* Col. cavalier corpulent, *eques habilissimus* Gell. Voy. gros, gras.

**corpuscule**, m. très-petit corps, *corpusculum, i, n.* Cic. Voy. atome.

**correct**, ecte, adj. où il n'y a point de fautes, *emendatus, a, um* Cic. *politus* Cic. style ou langage correct, *pura oratio* Cic. *emendata locutio et Latina* Cic. César, le plus — des écrivains de son temps, *Cæsar, sermonis præter alios suæ ætatis castissimus* Gell.

**correctement**, adv. sans faute, *emendate* Cic. pure Cic. *polite* Cic. écrit plus correctement, *limatius scriptus* Cic. parler —, *bene loqui, d.* Cic. pure et *emendate loqui* Cic. incorrupte loqui Gell. latine loqui (en latin) Cic. voir si cela peut se dire — en latin, *videre satise ea commode dici possint latine* Cic.

**correcteur**, m. celui qui corrige, qui reprend, *castigator, oris, m.* Liv. *corruptor, m.* Sen.

**correctif**, m. ce qui a la vertu de tempérer, de corriger, *temperatio, onis, f.* Cic. l'étude est le correctif de l'adversité, *doctrinæ studia minuunt calamitatem* Sen. || au fig. adoucissement qu'on emploie dans le discours, *mitigatio, f.* Cornif. user de correctifs, *mollioribus verbis uti* Cic. Voy. adouci.

**correction**, f. action de corriger (les défauts, les fautes), *correctio, onis, f.* Cic. *emendatio, f.* Cic. j'ai noté quelques passages pour y faire des corrections, *ipse quædam emendanda notavi* Plin. || qualité de ce qui est correct: la correction du langage, du style, et absol. *purus sermo* Cels. ap. Donat. *pura oratio* Cic. *purum dicendi genus* Cic. bene ou latine loqui Cic. latinitas Cornif. avec —. Voy. correctement || réprimande, *correctio* Cic. *castigatio, f.* Liv. *emendatio* Quint. Voy. réprimande || châtiement, *pœna, æ, f.* Cic. *castigatio* Paul. Jct. recevoir une correction (corporelle), *tergo plecti* p. Hor. je veux donner à Cyrus une petite —, *Syrus mihi tergo pœnas pendet* Ter. Voy. châtiement || fig. de rhét. *correctio* Cic. *emendatio* Quint. *reprehensio* Cic.

**corrélatif**, ive, adj. qui marque une relation réciproque, *reciprocus, a, um* Prisc. ces choses sont corrélatives, *ista reciprocantur* Cic.

**corrélation**, f. relation réciproque, *convenientia, æ, f.* Cic. *congnatio, onis, f.* Cic.

**correspondance**, f. conformité, rapport, *convenientia, æ, f.* Cic. *congruentia, f.* Plin. —. *ratio, onis, f.* Cic. *concordia (rerum)* Sen. correspondance entre les parties d'un ouvrage, *ex operis membris conveniens consensus* Vitr. Voy. conformité, rapport || commerce entre les personnes, *commercium, ii, n.* Cic. *usus, us, m.* Cic. *consuetudo, f.* Cic. *ratio, f.* Cic. Voy. relation || commerce de lettres, *epistularum consuetudo* Cic. ou *commercium* Sen. correspondance active, *epistularum assiduitas* Cic. avoir une — suivie, *frequentare commercium litterarum* Sen. la — était assidue, *tanta erat crebritas litterarum* Cic. livre de —. *litterarum missarum et allatarum libri* Cic. César et Antoine entrèrent en —, *inter Cæsarem et Antonium commercia epistularum (fuere)* Vell. on fit part à l'assemblée de celle —, *recitate pro catione epistule* Tac. commis chargé de la — grecque, *scriba ab epistulis Græciæ* Inscr. || communication entre divers lieux. Voy. communication.

1. **correspondant**, ante, adj. conveniens, *is* Vitr.

2. **correspondant**, m. celui qui est en correspondance avec qqn : tu as des correspondants pour les affaires domestiques, *tuarum rerum domesticarum habes scriptores* Cic.

**correspondre**, n. se rapporter, symétriser, *respondere, eo, es, di, sum* (ad rem ou alicui rei), *n.* Vitr. Plin. *congruere, o, is, i* (rei ou cum rei), *n.* Cic. Liv. que les mots se correspondent symétriquement, *ut verba verbis quasi paria respondeant* Cic. avoir des relations, des communications. *communicare cum aliquo* Just. Voy. relation || avoir un commerce de lettres. Voy. correspondance || répondre (aux sentiments, etc.). Voy. répondre || communiquer entre soi (en parl. de chœurs). Voy. communiquer.

**Corrèze**, riv. de France, *Curretia, æ, m.*

**corridor**, m. galerie pour aller à plusieurs appartements, *mesaula, æ, f.* Vitr. *fauces, f.* pl. Vitr.

**corrige**, ée, part. dont on a ôté les défauts, *emendatus, a, um* Cic. Quint. *correctus* Plin. || repris, châtié, *castigatus* Tac. || tempéré, *temperatus* Cic.

**corriger**, a. 1° ôter un défaut, réformer (une ch.); 2° ramener qqn au bien; 3° reprendre, châtier; 4° adoucir, tempérer || 1° *corriger, o, is, reci, rectum* Cic. *emendare* Cic. *expurgare* Cic. *castigare* Plin. —. corriger un discours, *corriger orationem* Cic. j'ai noté quelques passages à —, *ipse quædam emendanda annotavi* Plin. — une faute ou des fautes de copie, *emendam scripturæ tollere* Cic. —

un défaut de la nature, *naturæ vitium* *tolere* Cic. — un vice, les vices, *vitium extirpare* Col. *vitia* *removere* Sen. — ses vices, *sua vitia castigare* Plin. — il faut que la loi corrige les vices, *vitiorum emendatorem legem esse oportet* Cic. — son caractère, un mauvais caractère, *maliginitatem naturæ suæ* *excitare* Sen. *edomare vitiorum naturam* Cic. — (un livre), *perpolire* Cic. action de — un livre, *emendatio libri* Plin. — J. || 2° corriger Cic. *emendare* Sen. *ad frugem corrigere* Plaut. *ad sanitatem flectere* Liv. *de pravitate animi deducere* Cic. les pervers se sont corrigés, *malī traducuntur in melius* Sen. || 3° *castigare* Cic. *animadvertere* (in aliquem) Sall. Voy. châtier || 4° *corriger* Plin. *emendare* Plin. *temperare* Cic. corriger le vin avec du myrte, *vina myrto corrigere* Plin. — l'apreté du vin, *vina mitigare* Plin. les vins trop durs veulent être corrigés par l'eau, *vina asperiora rigari capiunt* Plin. huile qu'il faut corriger, *domandum oleum* Plin. — la crudité de l'eau, *rigorem frigiditatis* *isfringere* Sen. — l'apreté du caractère, *acerbitalatem morum temperare* Cic. — l'excès, *nimia necare* Cic.

SE CORRIGER, *r.* se réformer soi-même, se corriger de ses défauts, *se corriger* Cic. *corrige*, *p.* Cic. *emendari*, *p.* Sen. *meliorare fieri* Cic. *vitia ponere* Cic. *deponere*, *removere* ou *eludere* Sen. *resecare* Sen. *excitare* Tac. *sua castigare* Plin. *animam emendare* Prop. *purificare*, *n.* Tac. *in melius animam transferre* Sen. *traduci* in melius Sen. *melius vivere* Hor. *ad bonam frugem redire* Ter. *ad frugem bonam se recipere* Cic. *ad sanitatem redire* Cic. *reverti*, *d.* Cic. ou *perduci*, *p.* Hist. on peut être corrigé de ses défauts, *vitia sulcata esse possunt* Cic. quelques (animaux) se corrigent, *quidam meliores sunt* Cic. le châtiment nous fait nous corriger, *ad emendationem pena proficit* Sen. se — entièrement, *excitare se omnibus vitiis* Sen. il faut —, *facienda morum mutatio est* Cic. âge où l'on peut encore —, *etate emendabilis* Sen. corrigeons nous, *purgemus mentem* Sen. || être corrigé ou réformé, *corrige*, *p.* Cic. *emendari* Cic. tout ce qui ne peut se corriger, *quidquid corrigere est nefas* Hor. qui peut se —, *emendabilis*, *e* Liv. corrigible, *adj.* qui peut être corrigé, *emendabilis*, *e* Sen.

corroborant, *ante*, et corroboratif, *ive*, *adj.* Voy. fortifiant. corroborer, *a.* en t. de méd. fortifier, *firmare* Cic. *confirmare* Cæs. corroborare Plin. || au fig. confirmer Cic. *roborare* Cic. Voy. affermir.

corrodant, *ante*, *adj.* Voy. corrodant. corroder, *a.* ronger, *rodere* Cels. *erodere* Plin. *corrodere* Cic. action de corroder, *rosio*, *f.* Cels. Voy. ronger.

corroierie, *f.* art du corroyeur, *ars coriarii* (A.).

corrompre, *a.* altérer, gâter, faire pourrir, *corrumpere*, *o*, *i*, *rumpi*, *ruptum* Cic. *vitare* Col. *infectere* Virg. || au fig. pervertir les mœurs, entraîner au mal, *corrumpere* Cic. *depravare* Cic. *corrumpere* qqn, *deteriorare aliquem* *facere* Cic. *mores alicujus perdere* Quint. — un jeune homme, *perdere adolescentem* Ter. — le cœur, *animum a virtute detorquere* Cic. la prospérité corrompt le naturel, *res secundæ valent commutare naturam* Curt. corrompre les mœurs publiques, *mores civitatis vecare* Sall. il ne se laisse point — par la mollesse, *non se inertitæ corrumpendum dedit* Sall. se laisser — par les vices des grands, *vitii principum infici* Cic. nous laissons l'oisiveté — notre âme, *otio animum infirmum* Cic. || séduire (une femme), *corrumpere* Suet. *vitare* Cic. *polluere* Tac. *ad stuprum illicitæ* Cic. Voy. séduire || gagner par l'argent, *corrumpere* Sall. *corrumpere pecuniâ* Nep. *pretio* ou *largitione* Cic. *auo* Liv. *delenire pretio* Cic. *donis emere* Liv. ou *præcorrumpere* Ov. corrompre un esclave, *servi fidem pretio labefactare* Cic. tâcher de — par argent, *pecuniâ oppugnare* Cic. *solicitare* Curt. accusé qui cherche à — son juge, *reus corruptelam judicii moliens* Cic. il vit qu'on cherchait à — sa flotte, *suam classem attentatam vidit* Cic. pour qu'il n'essaye pas de — le camp, *ne castra corruptoribus tentet* Tac. se laisser —, *pecuniâ capi*, *p.* Cic. *pecuniam accipere* Cic. Liv. *habere fidem alteri pecuniâ ad dictam* Cic. *fidem suam pecuniâ commutare* Cic. qui s'étaient laissés — dans leurs ambassades, *qui in legationibus pecuniam accepissent* Sall. qui se laisse —, *venalis*, *e* Cic. || altérer (un texte, etc.). Voy. altérer || troubler, diminuer (le plaisir, etc.), *minuere* Cæs. Voy. troubler.

SE CORROMPRE, *r.* se gâter, se pourrir, *corrumpi*, *p.* Cic. *vitari* Plin. *infici* Plin. *labescere*, *n.* Cat. *putrescere*, *n.* Var. les eaux se corrompent, *vitium capiunt aquæ* Ov. quand l'eau se sera corrompue, *cum aqua computruerit* Col. le sel vaut mieux pour empêcher la viande de se corrompre, *aprior sal servandis carnis* Plin. || au fig. se pervertir, *a recto desciscere*, *n.* Sen. *de recli regione deflectere*, *n.* Cic. *mutari in deteriora* Plin. les mœurs publiques se corrompirent, *in pejores mores populi abierunt* Liv. le peuple s'était corrompu, *plebes præcepserat* Sall.

corrompu, *ue*, *part.* et *adj.* gâté, pourri, *corruptus*, *a*, *um* Cic. *vitiatum* Plin. *viliosum* Plaut. *tabidus* Suet. *resolutus* Vell. *solutus* Petr. *liquefactus* Virg. sang corrompu, *insincerus cruor* Virg. qui n'est pas —, *sincerus* Plin. || au fig. perverti, *corruptus* Tac. *vi-*

*tiosus* Vell. *pravus* Cic. *perditus* Cic. *corronipui* par... *depravatus* ab (u.ore) S. Cæs. mœurs corrompues, *mores mali* ou *pravi* Cic. *soluti* Just. *dissoluti* Plaut. *nequitia*, *f.* Cic. *lascivia* Tac. *morum pravitas* Tac. mœurs très —, *mores perdit* Cic. ou *pestimi* Quint. homme corrompu, *malus* Cic. *perditus* Cic. *nequam* Mart. *probrosus* Cic. *infamis* Cic. *vilā probrosus* Tac. un homme si —, très —, *tot vitiis inquinatus* Cic. *omnibus flagitiis inquinatus* Cic. *vitā omni inquinatus* Cic. peuple très —, *projectissima* ad libidinem gens Tac. jeunes gens corrompus, *adulescentes non probi* Cic. Voy. corruption, débauché || gagné par l'argent, *corruptus* Liv. *pretio corruptus* Cic. *pecuniâ caplus* Cic. *pretio composuit* Sall. *venalis*, *e* Cic. juge corrompu, *nummarius iudex* Cic. *arbiter sordibus corruptus* Ulp. prononcer en juge —, *corrupte judicare* Cic. absous par des juges corrompus, *pecuniâ absolutus* Cic.

corrosif, *ive*, *adj.* qui corrode, *corrosivus*, *a*, *um* Sen. *rodens*, *tis* Cels. *erodens* Plin. topiques corrosifs, *medicamina rodentia* Cels. *erodentia* Plin. les médicaments — sont le vert-de-gris... *rodunt ærugo*... Cels. *exedunt corpus ærugo*... Cels. être corrosif, *pungere*, *n.* Plin. elle (cette substance) est tellement corrosive... *exulcerat adeo*... Plin.

corrosion, *f.* action de ce qui est corrosif, *erosio*, *onis*, *f.* Plin. *rosio*, *f.* Cels.

corroyer, *a.* donner la façon aux cuirs, *subigere* (pelles, *pelluculas*) Plin. Fest. *percipere* Plin. corroyé, *subactus* Plin. || ôter la superficie grossière du bois, *dolare* Vita.

corroyeur, *m.* celui qui corroye les cuirs, *coriarius*, *ii*, *m.* Plin. *coriorum confector*, *oris*, *m.* Firm. *coriarius subactarius*, *m.* Inscr.

corrupteur, *m.* celui qui corrompt (les mœurs, etc.), *corruptor*, *oris*, *m.* Cic. *corruptela*, *æ*, *f.* Ter. || celui qui débauche, *stuprator*, *m.* Plaut. *vitator*, *m.* perductor, *m.* Cic. *constuprator*, *m.* Liv. || Sen. *corruptrice*, *f.* *corruptrix*, *icis*, *f.* Cic. || *adj.* *lenocinans*, *tis* Prop. chant corrupteur, *cantus corruptela* Cic.

corruptibilité, *f.* disposition d'un corps à se corrompre, *corruptibilitas*, *atis*, *f.* Tert. *corruptibilis natura* Aug.

corruptible, *adj.* sujet à la corruption, *corruptibilis*, *e* Arn. *corruptivus*, *a*, *um* Tert. *corruptorius* Tert. d'une manière corruptible, *corruptibiliter* Prop. || au fig. qui se laisse corrompre par de l'argent, *venalis* Cic.

corruption, *f.* action par laquelle une chose se corrompt, pourriture, *corruptio*, *onis*, *f.* Cic. *tabes*, *is*, *f.* Plin. *situs*, *us*, *m.* Col. *putredo*, *inis*, *f.* Apul. corruption (des moissons), *marcor*,

m. SEN. — des cadavres, *corruptio et dilapsio corporum mortuorum* AUG. il (le miel) préserve les cadavres de la —, *exanimus corpus hominis innoxium conservat* COL. — de l'air, *aeris vitium* ou *morbus VIRG. venenum* PLIN. || au fig. corruption des mœurs, et simpl. corruption, *corruptio* CIC. *corruptela*, *æ*, f. LIV. *nequitia*, f. CIC. *lascivia* TAC. *flagitia*, n. pl. CIC. *morum pravitas* TAC. ou *perversitas* SUET. *mores mali, pravi, depravati* ou *perditi* CIC. *inversi* HOR. la corruption de l'âme se communique de proche en proche, *animus mala sua proximis tradit* SEN. se préserver de la — générale, *ab reliquorum malis moribus dissentire* SALL. la — gagne de jour en jour, *mores deteriores increbrescent in dies* PLAUT. la — se répandit, *in pejus mores populi abierunt* LIV. plongé dans la —, *in pessima abductus* SEN. || séduction, vénalité, *corruptela* CIC. il croit voir tant de corruption dans les tribunaux, *usque eo perdit esse judicia arbitrat* CIC. il nous attaque par la —, *pecuniā nos oppugnat* CIC. absous par la —, *pecuniā absolutus* CIC. condamner pour tentative de —, *damnamus ambitus* CIC. || altération (d'un écrit), *adulteratio*, f. PLIN. corruption dans le sens d'un mot, *depravatio verbi* CIC.

**cors**, m. pl. cornes qui sortent des perches du cerf, *rami*, m. pl. CÆS.

**corsage**, m. la taille humaine des épaules aux hanches, *pectus, oris*, n. PLIN. || partie du vêtement qui embrasse le corsage, *thorax, acis*, m. SUET.

**corsaire**, m. pirate, *pirata*, *æ*, m. CIC. *maritimus prædo* NEP. et absol. —, *prædo, onis*, m. SALL. Voy. *pirate* || bâtiment armé en course, *prædatoria navis* LIV.

**Corse** (île de), dans la Méditerranée, *Corsica*, *æ*, f. PLIN. *Cyrne*, *es*, f. SERV. *Cyrrhos* PLIN. et *Cyrrus*, *i*, f. SEN. (nom grec de l'île de Corse) || les Corses, *Corsi, orum*, m. pl. LIV. de Corse, *Corsus, a*, um OV. *Corsicanus* SERV. et *Corsicus, a*, um OV.

**corselet**, m. corps de cuirasse léger || au fig. corselet (des sauterelles, etc.), *crusta*, *æ*, f. PLIN.

**corset**, m. partie du vêtement des femmes qui enveloppe et serre la taille, *strophium*, *ii*, n. CAT. *pectoralis fascia*, f. HIER.

**cortège**, m. suite de personnes qui en accompagnent une autre, *comitatus, ūs*, m. CIC. *stipatio, onis*, f. CIC. le cortège du préteur, *cohors prætoris* CIC. avec un grand —, *magnā cum catervā* CIC. un long — de femmes, *ingens mulierum agmen* LIV. entouré de ce nombreux —, *hac circumfusus multitudo* LIV. faire — à qqn, *comitari* (aliquem), d. VIRG. TAC. *prosequi* LIV. *assectari* CIC. *stipare* CIC. *deducere* CIC. *cingere* TAC. *frequentare* SALL. entourer qqn d'un — imposant, *robustam*

*frequentiam præstare* CIC. || au fig. le cortège des vertus, *virtutum comitatus* CIC. (les arts et les sciences) qui composent le — de l'orateur, *oratoris comites et ministæ* CIC. les richesses qui servent de — à la vertu, *divitiarum virtutis pedisequæ* CIC.

**cortical, ale**, adj. qui a rapport à l'écorce, *corticeus, a*, um VARR.

**Cortona**, v. d'Italie, *Cortona, æ*, f. LIV. || de Cortone, *Cortonensis, e* LIV.

**coruscation**, f. en t. de phys. éclat de lumière, *coruscamen, inis*, n. APUL.

**corvéable**, adj. sujet à des corvées, *parangariis obnoxius, a*, um (A.).

**corvée**, f. prestation, redevance, *parangariæ*, f. pl. COB. || sorte de travaux que les soldats font à tour de rôle : adoucir les corvées, *aliquid laboris lazare* LIV. || au fig. travail désagréable, *onus laboris* CIC. tu me donnes ou tu me laisses toute la corvée, *mihi omne onus imponis* CIC. ce n'est pas une — pour moi, *non me labor iste gravabit* VIRG. être exempté du service militaire et de toutes les corvées, *militiæ vacationem et omnium rerum immunitatem habere* CÆS. exempté de la corvée du vignivrat, *munere capessendi vigintiviratus solutus* TAC.

**corvette**, f. petit bâtiment de guerre, *navigiolum bellicum*, n. (A.).

**corybante**, m. prêtre de Cérès, *corybas, antis*, m. MART. et ordint. au pl. *corybantes*, um HOR. de corybante, *corybantius* VIRG.

**Corydon**, nom de berger, *Corydon, onis*, m. VIRG.

**corymbe**, m. touffe de fleurs ou de fruits groupés sur la même ligne, *corymbus, i*, m. PLIN.

**coryphée**, m. celui qui était à la tête des chœurs, *coryphæus, i*, m. CIC. (Cicéron ne l'emploie qu'au fig.), *mesochorus, i*, m. SID. les intonations et la mesure du coryphée, *modi atque numeri præcuntis magistri* CIC. || au fig. chef, *coryphæus* CIC. *signifer, eri*, m. CIC. le coryphée de cette doctrine, *adjutor auctorque sententiæ* CIC.

**coryza**, m. rhume de cerveau, *gravedo, inis*, f. PLAUT. CÆS. *coryza, æ*, f. C.-AUR.

**Cos**, île de la mer Egée, *Coos* ou *Cous*, *i*, f. PRISC. et *Cos*, f. PLIN. || de l'île de Cos, *Cous, a*, um, CIC. LIV.

**Cosenza**, v. d'Italie, *Cosentia, æ*, f. LIV. PLIN.

**cosmétique**, adj. qui sert à entretenir la peau; subst. m. être un cosmétique, *lævigare culem* PLIN. visage souvent frotté de cosmétique, *facies medicamine attrita* PETR.

**cosmogonie**, f. science de la formation de l'univers, *physiologia, æ*, f. AUG. *cosmopœia, æ*, f. BORT.

**cosmographie**, m. celui qui sait la cosmographie, *cosmographus, i*, m. CASS.

**cosmographie**, f. description du monde physique, *cosmographia, æ*, f. LACT. ISID.

**cosmopolite**, m. citoyen de tout l'univers, *mundanus, i*, m. CIC. le sage est cosmopolite, *omnis locus sapienti viro patria est* SEN.

**Cosne**, v. de France, *Condatis, is*, n. *Condatisensis civitas*, f. || de Cosne, *Condatisensis, e* GREG.

**cosse**, f. enveloppe de certains légumes, *siliqua, æ*, f. VIRG. COL. *valvula*, f. COL. *putamen, inis*, n. COL. petite cosse, *siliquula* ou *silicula*, f. VARR.

**cosser**, n. heurter de la tête (en parl. des bœliers), *arietare*, n. ATT. *coniscare*, n. CIC.

**cosson**, m. nouveau sarmant de la vigne, *flagellum, i*, n. VARR.

**cosu, ue**, adj. Voy. *riche*.

**costal, ale**, adj. qui appartient aux côtes, *lateralis, e* PLIN.

**costume**, m. usages, mœurs d'un pays, d'une époque, *mores, um*, m. pl. HOR. || manière de se vêtir, habillement, *vestitus, ūs*, m. CIC. *vestis, is*, f. CIC. *habitus, ūs*, m. VIRG. *cultus, ūs*, CÆS. *ornatus, ūs*, m. FRONTIN. costume de roi, *regius cultus* NEP. ils ont la même vie et le même —, *eodem victu et cultu corporis utuntur* CÆS. il y manque le —, *ornamenta absumt* PLAUT. en — gaulois, *Gallico habitu* SUET. ils avaient pris le — grec, *Græco amictu incesserant* TAC. vêtus du — militaire, *in militare cultum subornati* SEN. prendre le — militaire (en parl. de Romains), *paludamentum mutare togam* SALL. prendre le — de matelot, *imaginem navicularii induere* DIA.

**costumer**, a. revêtir d'un certain costume, *vestire, io, is, ivi, itum* PLAUT.

**côte**, f. part d'impôt que chacun paye, *vectigal, alis*, n. CIC. propriétés (rurales) qui payent une cote, *prædia quæ pensant* CIC. décharger de toute —, *vectigali levare* ou *liberare* CIC. Voy. *impôt*.

**côte**, f. os qui s'étend de l'épine du dos à la poitrine, *costa, æ*, f. PLIN. et ordint. *costæ, arum*, f. pl. CÆS. L'EN. fausses côtes, *costæ breves tenuioresque* CÆS. aller côte à côte (l'un près de l'autre), *latus tegere alicui* HOR. il marche — à —, *it comes* VIRG. les côtes (en parl. de coups donnés ou reçus), *costæ PLAUT. tergum* PLAUT. mesurer, frotter ou caresser les —, *lumbos (fuste) dolare* HOR. rompre les —, *frangere costas* INSCR. *lumbos debilitare* INSCR. je veux te rompre les —, *te faciam ferventem flagris* PLAUT. serrer les — à qqn (ne pas lui donner de relâche), *instare*, n. CIC. *urgere, a*. CIC. (Voy. *presser*); on me comprimerait les côtes (tant je suis maigre), *ossa atque pellis sum* PLAUT. || au fig. extraction. Voy. *extraction* || — (d'un navire), *costæ* PLIN. || — (de certains légumes) : côtes de bettes, *mediana* (n. pl.) *beta-rum* APIC. || penchant d'une montagne, colline, *clivus, i*, m. VIRG. SEN. *declivitas*, f. CÆS. *collis, is*, m. CÆS. petite côte, *clivulus, m*.

Col. à mi-côte, medio clivo Liv. in medio altitudinis spatio Curt. || image de la mer, ora maritima, f. Cic. Liv. ora, s. f. Cic. litus, oris, n. Cic. explorer les côtes, oram maris circumire Liv. suivre les —, litora legere Liv. circumnavigare (acc.) Vell. arriver (qq. part) en suivant les —, maritimis locis pervenire Liv. habitants des —, maritimi homines Cic. jeté à la côte (qui a fait naufrage), litori impactus Tac. jeter à la —, in litus explodere Sen. les vaisseaux furent jetés à la —, naves ejectæ rant Liv.

côte, m. 1° la région des côtes (dans l'homme et les animaux); la région du milieu à l'extérieur (en parl. des choses); 2° partie droite ou gauche du corps; par ext. partie opposée (en parl. d'une chose qui a deux parties), versant (d'une montagne), rive (d'un fleuve), etc.; 3° proximité (dans la location: à côté); 4° écart, éloignement (dans les locations: de côté, et qqf. à côté); 5° direction oblique, biais, travers dans la location: de côté); 6° partie, endroit, position, lieu; 7° au fig. partie, part; 8° plan, face; 9° fig. aspect; 9° parti; 10° ligne de parenté || 1° *latus*, *eris*, n. Cic. Plur. se blesser au côté, *latus* off. fendere Cic. un point de côté, *lateris dolor* Cic. Cels. *lateralis dolor* Plin. (plante) très salutaire pour les douleurs de —, *lateribus utilis* Plin. percer le — (avec l'épée), *latus haurire* Virg. Curt. *casas transadigere* Virg. l'épée lui perça le —, *ensis transiit costas* Virg. mettre ou attacher une épée à un —, *latus ense cingere* Ov. il avait l'épée au —, *lateri accinxerat enses* Virg. qui a l'épée au —, *gladio cinctus* Liv. ou *succinctus Caesar*, côté (d'un objet) *latus* Plin. en mettant le dolium sur le —, *dolio in latus deposito* Col. || 2° *latus* Cic. une douleur dans tout le côté droit, *dexteræ partis dolor* Plin. placer qq. près de soi, du — droit, *juxta se, latere dextro*, *aliquem collocare* Suet. ayant son père au — et Catulus de l'autre, *hinc pater, hinc Catulo lateri circumdatis* Liv. ils étaient à ses côtés, *latus cingebant* Liv. être toujours aux — de qq., *lateri alicujus adherere*, n. Liv. qui a toujours deux gardiens à ses —, *cui bini custodes semper accubant* Plaut. que la tête ne penche ni d'un côté ni de l'autre, *ne inclinata titrolit cervix sit* Quint. les os se sont débilités d'un — ou de l'autre, *ossa huc illucce ceciderunt* Cels. un côté (d'un vaisseau), *latus* Virg. un des côtés du camp, *latus unum castrorum* Cels. il disposa la cavalerie sur les —, *equites ad latera dispositi* Cels. le côté droit du fleuve, *dextra* (s. ent. *loca*) *fluminis* Plin. l'autre — du fleuve, *ulterior ripa* Vell. l'autre — de la montagne, *aversa* (n. pl.) *montis* Plin. de ce côté-ci de l'Apennin, de *Leucade*, *cis Apenninum* Liv. *citra Leucadem* Cic. de l'autre —, du —

opposé, *latere altero* ou *contrario* Plin. *ex alio latere* Plin. || de l'autre — du Tibre, de l'Euphrate, de la montagne, *trans Tiberim* Hor. *ultra Euphratem* Cic. ou *montem Cæs.* des deux côtés, *utrinque* Cels. *utraq. ex parte* Frontin. des deux — du port, *ab utroque portus cornu* Cels. || 3° à côté de, *prope* (acc.) Cic. *juxta* Cic. *ad* Cic. *propter* Cic. *secundum* Cic. à côté (absolt.), *prope* Cic. *juxta* Cels. *juxta* Liv. à — des jardins de César, *prope Cæsaris hortos* Hor. viens — de moi, *ad me veni* Ter. être assis — de qq., *ad latus alicujus assidere* Cic. se tenir — de qq., *ad latus stare* Sen. *juxta aliquem adstare* Virg. être à table — de qq., *accubare alicui* Cic. placer ou mettre —, *admovere* Cic. *apponere* Plaut. *applicare* Liv. il les fit asseoir — de sa chaise, *curuli suæ eos circumposuit* Tac. la bonne foi placée (au Capitole) — de Jupiter, *fides, vicina Jovis* Cic. en plaçant les uns — des autres les sièges des tribunaux, *continuatis tribunaliibus* Cic. passer — de lui, *præterire hunc* Plaut. couler —, *præterfluere*, n. Varr. tu as acheté un champ — d'ici, *agrum in proximo hic mercatus es* Ter. (il demeure) — d'ici, *hic proximæ vicinæ* Plaut. c'est ici —, c'est — d'ici, *proximum est* Ter. non longa est via Virg. Voy. près || au fig. à côté de chaque vertu l'on trouvera un vice, *unicuique virtuti finitimum vitium reperietur* Cic. tout — de lui se place son frère Drusus, *ei proximæ adjunctus frater Drusus fuit* Cic. ne tenir compte de rien — du gain, *præ lucro nullius habere rationem* Cic. — d'autres qui valaient mieux, *præ comparatione meliorum* Curt. Voy. comparaison (en) || 4° mettre de côté (en réserve, serrez), *seponere* Liv. *secernere* Cic. *reservare* Cic. *servare* Plin. mettre de l'argent —, *sepositum habere* Cic. à moins que nous n'ayons mis qq. ch. —, *nisi si prospectum aliquid sit* Ter. (Voy. réserver); mettre de côté (ne pas employer, écarter), *omittere* Cic. *præterire* Liv. *neglegere* Cic. *prætermittere* Cic. *relinquere* Cic. les électeurs laissent — le sage, *sapiens vir suffragiis præteritur* Cic. mettant — toute autre affaire, le devoir, tous les artifices, la haine, *omissis omnibus rebus* Cels. *misso officio* Cic. *sublatiis dolis* Virg. *posito odio* Liv. mettre qq. — (réformer, destituer) (Voy. réformer, destituer); laisser (ne pas s'occuper de, négliger), *omittere* Cic. *præterire* Cic. *prætermittere* Hist. *relinquere* Cic. je laisse — mon nom, *amolior et amoveo nomen meum* Liv. la philosophie a été laissée —, *philosophia jacuit* Cic. laissons donc cela —, *quare ista valeant* Cic. rester ou se tenir — (ne pas vouloir paraître) (Voy. écarter); cela est à côté de la question, *ab eo, quod propositum est. aberrat* ou *longius aberravit oratio* Cic. || 5° de côté, oblique Plin. tomber —,

in *latus abire* Sen. ils (les crabes), marchent —, *oblique in latera procedunt* Plin. se mouvoir —, *obliquo motu uti*, d. Cic. porter la tête —, *in latera caput movere* Cels. *transversa capita ferre* Col. regarder qq. —, *limitis oculis intueri*, d. Plin. *transversa tueri* (poët.) Virg. aller — (dans l'ivresse), *vacillare ex vino* Cic. se mettre ou se ranger —, *decedere de viâ* Plaut. tu t'approcheras des bœufs, non pas —, *ad boves venito, non a latere* Col. coup donné —, *obliquus ictus* Plin. — (en flanc, en t. de guerre), *a latere* Frontin. ayant débouché —, *ex transverso adortus* Liv. || 6° *pars, lis*, f. Cic. *regio, onis*, f. Plin. *locus*, m. Liv. de trois côtés de la ville, *ex tribus oppidi partibus* Cels. le côté de l'Orient, *orientis partes* Cic. le — méridional de l'Inde, *meridiana* (n. pl.) *Indiæ* Plin. j'ai appris que César était de ce — là, *agnovi in iis locis esse Cæsarem* Cic. du — droit et du — gauche, *dextrâ lævâque* Virg. *dextrâ ac lævâ* Virg. d'un autre — (à un autre endroit), *parte aliâ* Virg. *aliâ de parte* Virg. *ex aliâ parte* Virg. *in diversâ parte* Virg. *ex alio latere* Plin. || 7° tu le tiendras de l'autre —, *tu teneto alitrinsecus* Plaut. d'un —, d'un autre (sans mouv.) *hic...*, *illie* Cic. *hinc...*, *illine* Virg. *alibi...*, *alibi* Liv. les Grecs fuient d'un —, les Troyens de l'autre, *hac fugiunt Græci, hac Phryges* Virg. d'un — et de l'autre, des deux côtés, *ex utraq. parte* Cic. *utrobique* Nep. *dextrâ lævâque* Virg. *dextrâ ac lævâ* Virg. du côté de la poupe, *a puppi* Cic. la Cappadoce est ouverte du — de la Syrie, *Cappadocia patet a Syriâ* Cic. l'Asie est située du — du midi, *Asia jacet ad meridiem* Varr. la honte du — de l'Orient, *ignominia ad Orientem* Suet. du — du septentrion, *ab septentrione versus* Varr. du — des montagnes d'Arménie, *circa Armeniæ montes* Curt. la ville, du — de la plaine, *urbs, qua in campos vergit* Liv. de ce côté-ci il y a une chapelle, *est ad hanc manum sacellum* Ter. de tous côtés le deuil et l'épouvante, *ubique luctus, ubique pavor* Virg. de tous — on disait que..., *vulgo loquebantur* (inf.) Cic. ils s'étendent de côté et d'autre au bord des ruisseaux, *prope rivos aquarum passim sternuntur* Liv. de ce — (marquant direction vers) *huc* Cic. qui est-ce qui vient de ce — ? *quis hic est qui huc pergit?* Ter. ils viennent de ce —, *horsum pergunt* Ter. que les ennemis avaient porté leurs troupes de ce — là, *adversarios suas illic contraxisse copias* Nep. diriger des convois de ce —, *eo pervehere commeatus* Liv. du — droit, *dextrorsum* Hor. *dextrorsum* Liv. du — gauche, *sinistrorsum* Hor. *sinistrorsum* Cels. se diriger du — d'Arpinum, de l'Océan, *vertère se Arpinum versus* Cic. *ad Oceanum versus proficisci* Cels. de quel — me tourner? *quo potissimum ac-*

*cedam*? SALL. d'un autre —, *aliosum* TER. les nôtres prirent de l'autre —, *nostri per diversum iere*<sup>1</sup> TAC. il s'est dirigé (sur mer) d'un autre —, *alium cursum petivit* CIC. envoyer des ambassades de divers côtés, *in omnes partes legationes circummittere* CÉS. Neuves qui coulent de différents —, *diversa locis labentia flumina* VIRG. les consuls s'en vont chacun de son côté, *diversi consules discedunt* LIV. ils se répandirent de différents côtés, *alii alio dilapsi sunt* LIV. elle ordonna à ses femmes d'aller de divers —, *ancillas jubet aliam aliosum ire* PLAUT. de côté et d'autre, *tum huc, tum illuc* CIC. *ultra citroque* CÉS. *quoquo-versus* CÉS. aller de — et d'autre, errare, n. CIC. *vagari*, d. CIC. courir de tout —, *curtilare*, n. HON. *hac illac circumcursare* TER. *nunc huc, nunc illuc currere* OV. errer de — et d'autre (en parl. de plusieurs), *palari*, d. LIV. dispersés de tout —, *multifariam disjecti* LIV. porter qq. ch. avec soi de tout —, *circumferre secum aliquid* SEN. des deux côtés, *utroque* LIV. vers lequel des deux —, *utro* PLIN. vers l'un des deux —, *utrolibet* QUINT. regarder de tous — ou de — et d'autre, jeter les yeux ou promener ses regards de tous côtés, *circumspicere* COL. *omnia circumspicere* SEN. *huc atque illuc intueri*, d. CIC. *oculos quocumque circumferre* LIV. *undequaque circumferre* SEN. *ferre omnia circum* VIRG. *per cuncta ferre* VIRG. *persingula* ou *huc illuc volvere* VIRG. *singula lustrare* VIRG. de qq. côté que, *quocumque* CIC. *quacumque* LIV. de qq. — que je me tourne, que se dirige la foule, *quocumque me verto* SEN. *quacumque incedit multitudo* LIV. de qq. — que tu regardes, *quocumque respexeris* SEN. de qq. — que je tournasse les yeux, *quocumque circumtuli oculos* LIV. *in quacumque* (domus) *adverti lumina partem* OV. se précipitant par tous les côtés où ils espéraient trouver une issue, *incursantes quocumque exitum ostenderet* SPES LIV. ils regagnèrent leurs villes par différents —, *alii alia in civitates suas dilapsi sunt* LIV. de ce côté (marquant le point de départ et l'arrivée) *hinc* CIC. nous qui étions venus de ce —, *nos hinc qui veneramus* CIC. de l'autre —, *ex alterâ parte* CIC. des deux côtés, *utrinque* CÉS. de tous —, *undique* LIV. *circum undique* GRILL. il est vulnérable de tous —, *quacumque pervius est* SEN. ils accouraient de tous les —, *alii aliunde coibant* LIV. observant si l'on attaquait de qq. côté les fourrageurs, *circumspectans necunde impetus in frumentatores fieret* LIV. de qq. côté que tu commences (à lire), *undecumque inceperis*<sup>3</sup> PLIN.-J. || 7<sup>e</sup> pars CIC. il laissait errer de tous les côtés son esprit incertain, *partes animum versabar in omnes* VIRG. c'est le seul

côté par où la fortune puisse m'atteindre, *hic solus vacat fortunæ locus* VIRG. les deux côtés présentent de grandes difficultés, *in utraque re summa difficultas* CIC. il ne savait de quel côté se tourner, *qua se verteret, non habebat* CIC. vous aurez beau vous retourner de tous les côtés, *huc et illuc vos versetis licet* CIC. la fureur l'emportera tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, *hinc te illo rapiet furor, illinc alio* SEN. je vais mal ou cela va mal du — de l'argent, *haud perbene a pecuniâ valeo* PLAUT. la guerre menace du — des Parthes, *bellum impendet a Parthis* CIC. du — de l'ennemi, on fut en repos, *ab hoste otium fuit* LIV. ce qui se passait du — de l'ennemi, *quæ apud hostem fierent* LIV. du — de l'ennemi on fait des préparatifs, *ad hostes bellum apparat* CIC. du — où était le droit, *unde jus stabat* LIV. tous les avantages étaient du — de l'ennemi, *cuncta pro hostibus erant* TAC. il y aura aussi qq. ressource (reentrée) de qq. autre —, *erit etiam aliquid aliunde* CIC. la comédie est notre — faible, *comœdiâ maxime claudicamus* QUINT. il fut maltraité du — de la nature, *naturam maleficam nactus est* NER. cela m'arrange par plus d'un —, *hoc mihi ad multa quadrat* CIC. des deux côtés, *utrobique* CIC. *utrinque* PLIN. *ultra et citro* CIC. *ultra citro* CIC. péril qui existe des deux —, *anceps periculum* NER. d'un côté..., de l'autre, *hinc...*, *illinc* CIC. *qua...*, *qua* CIC. de l'autre —, d'un autre —, *ex contrariâ parte* CIC. *in contrarium* CIC. *e contrario* CIC. *in contrarium* CIC. *ursum* ou *ursus* CIC. *contra* CIC. si la république est compromise d'un autre —, *si in alterâ parte claudicet respublica* LIV. de mon — je..., *ego vero* CIC. *ego autem* CIC. tu déchireras mes lettres, j'en ferai autant de mon —, *tu meas litteras concerpero, ego item tuas* CIC. de son —, il..., *contra ille* CIC. le défenseur de son —, *defensor ex contrario* CIC. chacun de son — *pro virili parte* CIC. *pro se quisque* CÆC. il déclara la guerre de son —, *suo nomine bellum indixit* CIC. || 8<sup>e</sup> *latus* PLIN. *facies*, ei, f. PLIN. *pars* PLIN. le cristal de roche a six côtés, *cristallus sexangulis nascitur lateribus* PLIN. triangle dont les — sont égaux, *triangulum æquis lateribus* QUINT. un des — qui forme un angle droit, *unius lateris linea quæ facit angulum rectum* COL. triangle de trois cents pieds de chaque côté, *triangulus pedum quoquo-versus trecentorum* COL. (les coquillages) présentant un de leurs côtés, *præbentes sui partem* PLIN. du côté ou sur le — de devant, *a fronte* CIC. *in fronte* PLIN. le — plat (d'une perle). *planities* PLIN. les côtés d'un fossé, *frontes fossæ* COL. le bas côté de la route, *limes viæ* TAC. || au fig. cela ne présente aucun côté dés-

avantageux, *hoc nullâ in re nocet* CIC. les jeunes gens se font connaître par le meilleur — quand..., *in optimam partem cognoscuntur adulescentes*, qui... CIC. ce qui est le beau — d'Épicure, *quibus floret Epicurus* CIC. chercher ou trouver un — favorable à l'adversité, *adversa benigne interpretari*, d. SEN. prendre une chose du bon —, *in optimam partem aliquid accipere* CIC. prends cela du bon —, *bonas in partes accipias velim* PHÆD. prendre (des paroles) du mauvais —, *in deterius audire* TAC. il ne voit pas le véritable — de la question, *in quo causa consistat, non videt* CIC. || 9<sup>e</sup> *partes*, ium f. pl. CIC. être du côté de César, *partes Cæsaris tenere* CIC. *sequi*, d. VELL. être du — d'Annibal, du sénat, des gens de bien, *stare cum Hannibale* LIV. *asensatus* CIC. *a bonorum causâ* CIC. l'autorité est de notre —, *auctoritas nobiscum facit* CIC. mais si la vérité est du — de Zénon, *sin vera sunt Zenonis* CIC. du — des Romains on perdit deux cents hommes, *ducenti ab Romanis cecidere* LIV. des deux côtés la perte fut égale, *cedes par utrinque fuit* LIV. les hommes se rangent toujours du côté de la fortune, *quo se fortuna, eodem etiam favor hominum inclinat* JUST. de quel — sera-t-il, s'il y a la guerre? *ultra erit, si bellum erit?* CIC. la fortune ne penchant d'aucun —, *neutro inclinatâ spe* LIV. passer du — des Romains, de l'ennemi, de César, *ad Romanos desciscere*, n. LIV. *ad hostes desciscere* LIV. *ad Cæsarem transfugere* VELL. passer du — de qq. (se ranger à son avis), *in sententiam alicujus pedibus ire* TAC. || 10<sup>e</sup> *latus* DIO. *latisculum*, i, n. ISID. biens du côté paternel, *paterna bona* CIC. noble des deux côtés, *nobilis utrinque* TAC. les Cotta du côté maternel, *materni Cottæ* OV. sa brillante origine du — maternel, *claritudo materni generis* TAC. parent du — paternel, *agnatus* CIC.

*coteau*, m. penchant d'une colline, *clivus*, i, m. LIV. *Virg. clivulus*, m. COL. lieu placé sur un coteau, *clivous locus* COL. || colline, *collis*, is, m. CÉS. PLIN. les coteaux, *collina*, n. pl. COL.

*côtelette*, f. côte (de mouton, de veau, etc.). Voy. *côte*.

*côter*, a. numéroté. Voy. *numéroter* || marquer le prix d'un objet, *pretium imponere* (dat.) SEN. être coté, *licere*, n. CIC. être coté trois deniers, *tazari denariis tribus* PLIN.

*coterie*, f. société de personnes où l'on cabale. *sodalitium*, ii, n. CIC. membre d'une coterie, *sodalis*, m. CIC.

*cothurne*, m. chaussure des acteurs tragiques, *cothurnus*, i, m. HOR. || au fig. la tragédie, *cothurnus* VIRG.

*côtier*, ère, adi. de côté, bâtiment pour la navigation *côtière*, *oraria navis* f. PLIN.-J.

cotignac, m. gelée de coing, melomeli. n. ind. Col.

cotillon, m. Voy. jupon.

cotisation, f. action de se cotiser. *stips, stipis*, f. Cic. ses amis firent une cotisation, *ab amicis pecunia collata est* Liv. Voy. souscription; quote-part. Voy. quote-part.

cotiser, a. taxer || se cotiser, r. contribuer à faire une certaine somme. *pecuniam conferre* Liv. en se cotisant, *ære collato* Lisc. a.

coton, m. duvet contenu dans le fruit du cotonnier, *xylon* ou *xylinum*, i. n. PLIN. *erioxylinum*, n. (mais écrit peut-être en grec), Ulp. *lana lignea*, f. Ulp. de coton, *gossypinus* PLIN. Voy. *byssus* || duvet (des fruits, des feuilles), *lanugo*, isis, f. Col. *lana*, x, f. Virg. || poil follet, *lanugo* Virg.

se cotonner, r. se couvrir d'un léger duvet, *lanugine vestiri* ou *obdaci*, p. PLIN. ou *pubescere*, n. PLIN.

cotonneux, euse, adj. en t. de botan. couvert de duvet, *lanatus*, a, um PLIN. *lanuginosus* PLIN. *lanugineus* Apul. *laneus* PLIN. *lanugine obductus* ou *opertus* Plu. vignes à feuilles cotonneuses, *lanata vilis* PLIN. être cotonneux, *lanuginem habere* PLIN. *lanugine pubescere*, n. PLIN. || mollasse, spongieux, *laneus* CAT.

cotonnier, m. arbuté qui porte le coton, *xylon*, i. n. PLIN. *gossypium*, ii, n. PLIN. *lanifera arbor*, f. PLIN.

côtoyer, a. et n. aller le long (du rivage, d'un fleuve, de la mer), *legere* Virg. SEN. *præterire* Cic. *rodere* Virg. *premere* Hor. côtoyer le rivage, et absol. côtoyer, *terram legere* SEN. *litus præternavigare* V. Max. *oram circumvehi* Hor. ou *circumnectari* Liv. — la Gaule, *prætervehi navibus Gallie* oram Liv. en côtoyant l'Etrurie, *præter oram Etrusci maris* Liv. || aller côte à côte avec qq, côtoyer qq, *pariter tendere* Virg.

cotret, m. Voy. fagot.

cottage, m. petite maison de campagne, *villula*, x, f. Cic.

cotte, f. jupe. Voy. jupe || cotte de mailles, *tunica ferrea* VARR. ou *adamantina* (poét.) Hor.

cottier, m. petite cotte, *tunicula*, x, f. PLAUT.

Cottianes (Alpes), *Alpes Cottie*, f. pl. PLIN. *Cottianæ Alpes*, f. pl. Tac.

coteleur, m. celui qui est tuteur avec un autre, *collega*, x, m. PAUL. JCT.

cotyle, f. sorte de mesure des ancients, *cotyla*, x, f. MART. *cotyle*, es, f. RHEM.

cotylédon, m. (t. de botan.) corps charnu qu'on remarque dans la plupart des semences : qui ont deux cotylédons, *quæ duplici semine sunt* Col. toutes les plantes qui n'ont qu'un seul cotylédon, *quidquid duplici semine non est* Col. || sorte de plante, *cotyledon*, onis, f. PLIN.

cotylédoné, ée, Voy. cotylédon.

cotyloïde, adj. la cavité cotyloïde (de l'os iliaque), *cozendix*, isis, f. PLIN.

cou, m. partie du corps qui joint la tête aux épaules, *collum*, i, n. Cic. PLIN. cou (lorsqu'il s'agit de sa partie postérieure), *cervix*, isis, f. Cic. CELS. *cervices*, icum, pl. Cic. *cervicula*, x, f. QUINT. cou (dans sa partie antérieure), *jugulum*, i, n. Cic. (Voy. gorge); du cou, *collaris*, e PETR. les cygnes appuient leur cou sur ceux qui sont devant, *collum præcedentibus imponunt olores* PLIN. entrant dans l'eau jusqu'au —, ils..., *in aquam progressi quoad capitibus exstare possent* Liv. avoir de l'eau jusqu'au —, *capite solo ex aqua exstare* CÆS. ore tenuis exstare Tac. *collo exstare super æquora* Ov. tordre le cou, *collum alicui obtorquere* A-VICT. (Voy. étrangler); tendre le cou (pour être décapité), *cervices dare* ou *præbere* Cic. *cervicem præbere* ou *porrigere* SEN. ou *pro tendere* Tac. *præbere jugulum* SEN. *cervices securi subjicere* Cic. en tendant le —, *porrecto jugulo* Hor. sauter ou se jeter au — de qq, *collum alicujus invadere* Cic. *circumdare brachia collo* Virg. *cervicibus innecti*, p. Tac. *amplexus petere* Virg. il se pendit au — d'Enée, *Enææ collo pependit* Virg. (Voy. embrasser); rompre ou casser le cou à qq (le blesser en le faisant tomber), *affligere terræ* PLAUT. *humo* FLOR. je ne veux pas que tu te casses le —, *nolo equidem te affligi* PLAUT. se rompre le —, *solo caput impingere* ou *illidere* (A.) || au fig. prendre ses jambes à son cou. Voy. fuir || — (d'une bouteille, d'un vase), *collum* PHED. PLIN. *fauces*, f. pl. Col. *cervix* MART.

couard, m. Voy. lâche.

couardement, adv. Voy. lâchement.

couardise, f. Voy. lâcheté.

1. couchant, adj. m. qui se couche || au fig. chien couchant (un flatteur), *palpator*, m. PLAUT. *palpo*, onis, m. PERS. faire le chien —, *subblandiri* (dat.), d. PLAUT. *subpalpari*, d. PLAUT. *obsequio grassari*, d. Hor. || soleil couchant, *sol occidens* Cic. *cadens* Virg. *præcipitans* Cic. *præceps in occasum* Liv. *vergens ad occasum* SEN. Voy. soir.

2. couchant, subst. m. endroit de l'horizon où le soleil se couche, *sol occidens*, m. Cic. *cadens* Virg. || partie occidentale de la terre, *occidens*, tis, m. Cic. *solis occasus*, us, m. Cic. qui est du couchant. Voy. occidental.

couche, f. lit, *cubile*, is, n. *lectus*, i, m. Cic. souiller la couche de qq, *cubicula alicujus corrumpere* Tac. les fruits de sa —, *pignora*, um, n. pl. Ov. — funèbre, *lectus* Cic. Voy. lit || couches, pl. enfantement, temps de l'enfantement, *partus*, us, m. Cic. Col. *puerperium*, ii, n. SUET. femme en couches, *puerpera*, x, f. PLIN. *jam ad partendum vicina* Cic.

*enitens in puerperio* GELL. inciens VARR. être en —, *parturire*, n. TER. faire ses —, *parere*, n. Cic. ses — ont été heureuses, *recte peperit* TER. ses — se firent à Antium, *locus puerperio Antium fuit* Tac. ne lui laissant pas même le temps de faire ses —, *ne spatio quidem ad emittendum dato* Tac. (Voy. accouchement, accoucher) || né à la première couche, *primo partu genitus* PLIN. d'une seule —, *uno fetu* PLIN. qui a eu une — double, *binos eniza* PLIN. les couches doubles sont fréquentes en Egypte, *Ægyptiis gemini partus familiares sunt* Col. fausse couche, *abortus*, us, m. Cic. Voy. avorter || lange. Voy. lange || planche relevée (en t. de jardinage), *pulvinus*, i, m. Col. *areola*, f. Col. || tranche, lit, subdivision horizontale, *pars*, partis, f. Col. couche inférieure, *ima pars* PLIN. les couches inférieures de la terre, *terra inferior* PLIN. *ima tellus* PLIN. les premières — de neige, *infimam nivem* Liv. les — supérieures et inférieures du roc, *petræ subdiales*, *petræ obrutæ* PLIN. la première couche (de la terre), *prima crusta* SEN. s'il y a une — de neige, *nives si jaceant* PLIN. une — de foin, *feniculi spissamentum* Col. faire une — d'aneth, *anethum substernere* Col. par-dessus on met une — de sel, *sal superponitur* Col. en met tant alternativement une — de son et une — de raisin, *alternis surfuribus et uvis* Col. les couches (de l'air), *partes* SEN. il enflamme les — supérieures de l'air, *accendit supra se positum æra* SEN. || toute substance appliquée sur une autre, *stratura*, x, f. PALL. *statumen*, inis, n. PLIN. *crusta*, x, f. SEN. couche de mortier, *crusta* VITR. *corium*, n. VITR. *arenatum*, n. VITR. appliquer sur des vases une — épaisse de plâtre, de vernis (de poix), *vasa crasso gypso oblinere* Col. *crasse picare* Col. recouvrir d'une — épaisse d'or, *multum auri illinere* SEN. ils les couvrent (les souterrains) d'une forte — de fumier, *eos multo insuper fimo orant* Tac. les portes étaient fermées par une simple — de gazon, *obstructæ erant portæ singulis ordinibus cæspitum* CÆS. || enduit (de couleur, etc.), *inductio*, onis, f. PALL. il faut donner plusieurs couches, *frequentetur inductio* PALL. donner une couche, une première — de couleur, *colorem inducere* PLIN. *substernere* PLIN. || substance placée sous une autre, *stragulum*, n. PLIN. *stramen*, inis, n. PLIN.

couché, ée, part. et adj. étendu, allongé, qui repose ; qui est au lit, *jacens*, tis Cic. *cubans*, tis Hor. *stratus*, a, um Liv. *recubans* Virg. *recumbens* Cic. *prostratus* PETR. couché à terre, sur la terre, *stratus humi* Liv. *terrâ* ENN. *fusus humi* Virg. *solo recubans* Virg. — par terre ou sur le carreau (renversé), *stratus* Liv. *fusus ferro* Virg. tu serais couché (mort) dans la pousière, *stratus jacères* Virg. — sur



un grabat, *vili grabato demissus* Ps. Virg. — sur le visage ou sur le ventre, *pronus* Cels. *in ventrem pronus* VARR. — sur le dos, *supinus* Cels. *resupinus* Cels. être — *cubare*, n. Cic. *jacere* Cic. *cubitare* Cic. *recumbere* Hor. *in lecto esse* Cic. *lecto jacere* Ov. être — près de qq. *accubare* alicui Cic. être — sur le visage, *cubare in faciem* Cic. il resta —, *dormivit* Cic. rester — (garder le lit), *jacere* Plin. *jacere* Surt. *lectulo affligi*, p. Sen. ou se *tenere* Fronto; état d'une personne couchée, *cubatio* VARR. Voy. *coucher* (se) || qu'on a mis dans un lit, *impositus lecto* Cic. couché sur le dos, *resupinus* Cels. || qui a disparu de l'horizon; à soleil couché (peu après le coucher du soleil), *solis occasu* Cæs. *post solis occasum* Curt. avant soleil —, *antequam sol occideret* Liv. || rapproché de la terre (en parl. des végétaux), vigne couchée, *vinea prostrata*, *jacens* ou *cubans* Col. || penché, *inclinatus* Cic. *pronus* Sall. || au fig. couché sur le papier, *litteris mandatus* Cic. — sur un testament, *in testamento heres scriptus* Cic.

**couchée**, f. lieu où on loge la nuit en voyage; action de coucher, *mansio*, *onis*, f. Plin.

1. **coucher**, n. 1° être étendu ou allongé; reposer; être dans un lit; 2° passer la nuit qq. part; 3° act. étendre (dans un lit); renverser, abattre; 4° étendre par terre (les végétaux pour leur faire prendre racine); renverser; 5° étendre (de la couleur); 6° pencher; 7° au fig. coucher par écrit || 1° *cubare*, o, as, ui, *itum*, n. Cic. *jacere*, eo, es, ui, n. Cic. *cubitare*, n. Cic. coucher sur le visage, *in faciem cubare* Juv. il faut qu'il couche la tête élevée, *caput hujus cubantis sublime esse debet*, Cels. coucher sur la pourpre, *in eubare purpura* Sen.-tr. — sur la paille, *in stramentis quiescere* Plin. — sur la dure (sur la terre), *humi jacere* Cic. fatigués ils couchent sur la dure, *fatigatis terra cubile est* Curt. chambre à coucher, *cubiculum* Cic. *dormitorium cubiculum* Plin. *pernoctare*, n. Cic. Liv. coucher à la belle étoile, *in aperto jacere* Sen. — dans la même chambre, *in eodem loco somnum capere* Cic. qu'il irait — ce jour-là à Casilinum, *Casilini eo die mansurum*, Liv. — hors de chez soi. Voy. *découcher* || 3° coucher qq. *collocare* alicui in lectum Cic. *stratis reponere* Virg. — un malade sur un lit (pour l'opérer), *super lectum collocare* Cels. *lecto resupinum collocare* Cels. *hominem resupinum locare* Cels. *hominem resupinare* Cels. — qq. sur le ventre, *pronus hominem collocare* Cels. — qq. par terre ou sur le carreau (renverser, blesser ou tuer), *sternere* Liv. *prosternere* V-Fl. *deicere* Ov. *sternere leto* Virg. vous avez couché quatre hommes sur le carreau, *homines quatuor in soporem collocastis* Plaut. Voy.

*abaltre* || 4° *sternere* Col. *in ter-ram prosternere* Col. *coucher* (abaltre) les moissons, *sternere sala* Virg. les pluies avaient couché les blés, *frumenta imbribus procubuerant* Cæs. || 5° *inducere* Plin. *coucher* du minium sur un mur, *parietem minio inducere* Vitr. || 6° *inclinare* Liv. || 7° *coucher* par écrit, *scriptis mandare* Cic. *litteris consignare* Cic. — sur les registres publics, *in litteras publicas referre* Cic. — qq. sur son testament, *scribere alicui* Cic.

. SE COUCHER, r. s'étendre tout de son long, *procumbere*, o, is, *cubui*, *cubitum*, n. Cæs. *recumbere* Col. *cubare* Hor. *cubitare* Col. se coucher sur la terre, *corpus humi prosternere* Curt. ils se couchent, *sternunt corpora* Liv. ou se Virg. étendre des peaux ou des feuilles pour se coucher, *sternere lectulos pellibus* Cic. *cubitus suos foliis* Plin. pour que le bétail se couche dessus, *ut grex supercubet* Col. en se couchant sur le dos, *cubitus supino* Plin. || se mettre au lit, *decumbere*, o, is, *cubui*, n. Surt. *recumbere* Ov. *cubare*, o, as, ui, *itum* Cic. *recubare* Cic. elle se coucha sur le lit, *incubuit* <sup>3</sup> *toro* Virg. on se couche sur la pourpre, *strato superdiscumbitur ostro* Virg. aller se coucher, *ire cubitum* Plin. *dormitum* Hor. *cubitum discendere* Cic. *proficisci ad dormiendum* ou *ad somnum* Cic. *ire ad quietem* Cic. *in somnum* Plaut. se ad nocturnam quietem recipere Sen. allons nous — *somni tempus est* Sen. || au fig. va te coucher (éloigne-toi, laisse-moi tranquille) i ou abi *in malam rem* Ter. || descendre sous l'horizon (en parl. des astres), *occidere*, o, is, i, *asum*, n. Col. le soleil est près de se coucher, *sol se inclinat* Liv. soleil qui se couche, *sol præcipitans* Cic. *in occasum præceps* Liv. *in occasum declivis* Plin. se coucher avant une constellation, *sideri præoccidere* Plin.

2. **coucher**, subst. m. action de se coucher, *cubitura*, æ, f. Plaut. || usage du lit, logement pendant une nuit. Voy. *couchée* || temps où un astre descend sous l'horizon, *occasus*, ūs, m. Cic. Plin. *obitus*, ūs, m. Cic. au coucher du soleil, *solis occasu* Cæs. *pariter cum occasu solis* Sall. *ad* ou *sub occasum solis* Cæs. *sole occidente* Cic. *occiduo* Gell. avant le — du soleil, *antequam sol occideret* Liv.

**couchette**, f. petit lit, *lectus*, i, m. Cic.

**coucheur**, m. celui qui couche avec un autre, *cubitor*, *oris*, m. Col. || au fig. mauvais coucheur (difficile à vivre), *petulans injuriâ* Sen.

**couchis**, m. lit de sable et de terre, *statumen*, *inis*, n. Vitr. poser le couchis, *statuminare* Vitr. pose du —, *statuminatio*, f. Vitr.

**coucou**, m. sorte d'oiseau, *cuculus*, i, m. Plin. *coccyx*, *ygis*, m. Plin.

**coude**, m. partie extérieure du

bras à l'endroit où il se plie, *cubitus*, i, m. Cels. Plin. s'appuyer sur le coude, *levare corpus in cubitu* Curt. || angle d'un mur, etc., *cubitus* Plin. *geniculus*, m. Vitr. *intersersura*, æ, f. Hyg. qui forme un coude, *conflexus cubito* Plin. *geniculatus* Amm. — d'une route, *vix flexus* Liv. former un —, se *flexere* Plin. en faisant un — à droite, *diverticulo euntibus ab urbe dextrorsus* Frontin. || cou-de-pied. (Voy. cou-de-pied).

**coudé**, éc, part. qui a un coude, *geniculatus*, a, um Amm. vase coudé, *ancon* PAUL. JCT.

**coudée**, f. étendue du bras depuis le coude jusqu'au bout du doigt du milieu, au fig. avoir ses coudées franches (agir librement), *liberius se habere* (A.) ; les peintres et les poètes ont leurs — franches, *picturetoribus atque poetis quidlibet audendi semper fuit potestas* Hor. || mesure de longueur, *cubitus*, i, m. Cic. *cubitum*, i, n. Liv. haut d'une coudée, *cubitatis*, e Liv. qui a deux — *bicubitatis*, e Plin. tiges de trois —, *caules ternum cubitorum* Plin.

**cou-de-pied**, m. partie supérieure du pied, *talus*, i, m. Cels.

**coudier**, a. plier en forme de coude, *flexere* (A.) ; coudier des conduits, *intervertiere canaliculos* Vitr.

**coudoyer**, a. heurter du coude, *cubito ferire* Juv. *tangere* Hor. être coudoyé par qq. *ab aliquo impelli*, p. Sen.

**coudraie**, f. lieu planté de coudriers, *coryletum*, i, n. Ov.

1. **coudre**, a. attacher avec du fil, *suere*, o, is, i, *sutum* VARR. Cels. *consuere* VARR. *transsuere* Cels. coudre qq. dans un sac, *insuere in culleum* Cic. — les lèvres d'une plaie, *oras vulneris suturis committere* Cels. être cousu, *trajectari acu*, Cels. || au fig. coudre la bouche à qq. *consuere os alicui* Sen. || réunir (des morceaux de style), *consarcinare* Gell. *contezere* Cic. coudre à, *assuere* Hor.

2. **coudre**, m. Voy. *coudrier*.

**coudrette**, f. Voy. *coudraie*.

**coudrier**, m. sorte d'arbre. *corylus*, i, f. Virg. Plin. de coudrier *corylus*, a, um Virg.

**couenne**, f. peau de cochon, *curium*, ii, n. Apic. *tergilla*, æ, f. Apic. *armilla*, æ, f. Apic. || en l. de méd. peau épaisse qui se forme sur le sang tiré dans les maladies inflammatoires. Voy. *couenneux*.

**couenneux**, adj. m. recouvert d'une peau épaisse : sang couenneux, *sanguis percrassus* ou *seculentus* Cels.

**coulage**, m. diminution des liquides dans un tonneau, *abitus*, ūs, m. || famil. pertes provenant de gaspillage, *intertrimentum*, i, n. Ter.

**coulamment**, adv. d'une manière coulante (au fig.), *expeditis* Cic. *enucleate* Cic.

**coulant**, ante, part. et adj. qui coule, *fluens*, tis Ov. cesser d'être coulante (en parl. d'une fluxion), *jam non fluere* Cels. || qui coule

ainement *liquidus* PLIN. — 1. || au fig. facile (en parl. du style), *fluens*, *tis* Cic. *profluens* Cic. *enucleatus* Cic. style coulant, *oratio expedita* Cic. un parole était si coulante que..., *oratio ita libere fluebat ut...* Cic. être coulant, *profluere*, n. CORNIF. *cane sine salebrâ* SEN. *sine ullis salubris* Cic. || accommodant (en affaires), *facilis*, e Cic.

*coulé*, te, part. introduit dans, *infusus*, a. um PLIN. || mis en fusion, *fusius* PLIN. *conflatus* PLIN. || passé, clarifié, *colatus* PLIN. *saccharatus* SEN. enfoncé, navire coulé bas. — à fond. et simplt. coulé, *veris suppressa* Liv. *depressa* Cic. au fig. qui est coulé (dont la position est ruinée), *afflictus* Cic. *caerius* Cic. coulé à fond, et simplt. coulé (en parl. d'une affaire terminée), *confectus* Cic. *perfectus* Cic. | coulé (en parl. du temps), *actus* Liv. *transactus* NÉR.

*couler*, n. 1° suivre sa pente (en parl. d'un cours d'eau); s'échapper (en parl. d'un liquide qq.); 2° (en parl. du co. s humain, des larmes, etc.); 3° laisser s'échapper ou rendre un liquide; 4° se liquéfier; 5° descendre; au fig. avoir un cours facile, être coulant; 6° découler, résulter; 7° fuir (en parl. du temps), passer; 8° faire entrer un liquide dans; 9° introduire doucement ou furtivement; 10° passer (un liquide), clarifier; 11° faire descendre; 12° passer (le temps); 13° négliger (un travail). Voy. *négliger* || 1° *fluere*, o, i, xi, *zum*, n. Cic. CÉS. manere, n. Cic. ire, eo, is, ii, *itum*, n. (poët.) VIRG. *labi*, d. (poët.) VIRG. *ferri*, p. (poët.) VIRG. *currere*, n. (poët.) VIRG. l'eau coule, *aqua fluit* PLIN. le jus de la grappe — le miel —, *fluunt musta* Ov. *mella* VIRG. une sorte de lait — de l'acision, *manat lacte incisa* (arbor) PLIN. huile qui —, *labens oleum* Ov. couler du haut de, *desillare* (abl.) SALL. ex PLIN. *fluere* et PLIN. *profluere* ex CÉS. *manare* ex CURT. ruisseaux qui coulent du sommet... *fontes lapsi vertice...* Ov. l'eau coule des deux côtés du toit, *ex utraque parte leti aqua delabitur* Cic. couler (hors de), *emanare* Cic. *effluere* PUX. *fluere* ex PLIN. *manare* ex CURT. la sève coule des arbres, qui — des trous du peuplier, *defluit humor arboribus* PLIN. *humor e cavis populi effluens* PLIN. le sang — du tronc, *manat cruor de stipite* VIRG. couler dans (la mer, etc.), *influere* in (acc.) PLIN. *effluere* in (acc.) CÉS. *perfluere* PLIN. *decurrere* Liv. *currere* VIRG. (Voy. se jeter); le poison coule dans les veines, *venenum permans in venis* Cic. couler vers, *profluere* ad Cic. — sous, *fluere sub* (abl.) PLIN. *subfluere* SEN. *submergere* CLAUD. — sous terre, *fluere sub solo* CURT. *sub terrâ labi* VIRG. — sous la mer de Sicile, *subterlabi fluctus Sicanos* (poët.) VIRG. couler au-dessous de, au pied de, *subterfluere* VITA. PLIN. il (le fleuve) coule au pied des rem-

parts *alluit moenia* Tac. montagne au pied de laquelle — un fleuve, *manantem flumen subluit* CÉS. trois fleuves coulent au pied des fortifications, *tria flumina munimento applicant undas* CURT. couler sur, dans (sans mouv.), à travers, entre, *interfluere* Liv. *intermeare* PLIN. qui coule entre, *interfluus* PLIN. *interfusus* VIRG. le vin — à travers (s'échappe du vase), *vinum transfuit* PLIN. couler au milieu d'une ville, *fluere per oppidum* PLIN. *intra muros* CURT. *mediâ urbe decurrere* Liv. ce fleuve coule à l'extrémité de l'Inde, *flumen per ultima Indis currit* CURT. couler sur des rochers, *inter saxa devolvi*, p. COL. couler près de, *præterfluere* CARO; *præfluere* Liv. qui coule près de, *præfluens* PLIN. fleuve qui — tout près de Valence, *flumen quod Valentiam parvo intervallo præterfluit* SALL. fleuve qui — près de la ville, *fluens amnis juxta civitatem* PLIN. (Voy. *baïner*); couler autour, *circumfluere* PLIN. qui coule autour, *circumfluus* PLIN. couler ensemble, *confluere* PLIN. — de divers côtés, *diffluere* CÉS. *dimanare* Cic. fleuve qui coule hors de ses rives, *fluvius extra ripas diffluens* Cic. couler en arrière, *refluere* VIRG. *fluere retro* Ov. *in contrariam partem* Cic. (Voy. *refluer*); il coule doucement, *fluit lenis* PLIN. (fleuve) qui — doucement, *manans placide* CURT. (la Saône) — très lentement, *est incredibili lenitate* CÉS. l'Euphrate coulait plus calme, *Euphrates ibat mollior undis* (poët.) VIRG. qui coule rapidement, *currrens* ou *fugiens* VIRG. *properans* HOR. couler avec violence, *prorumpere* VIRG. *volvi*, p. VIRG. — abondamment, *profluere* Cic. COL. *affluere* PLIN. — goutte à goutte, *stillare*, n. VARR. le miel coulait des chênes, *stillabant ilice mella* Ov. le miel coulera des chênes, *sudabunt mella quercus* (poët.) VIRG. ne plus couler, *stare*, n. VIRG. *sistere*, n. VIRG. *stagnare* CURT. quand la sève ne coulera pas, *cum sine stillis arbor erit* PLIN. faire couler l'eau, *aquam evocare* SEN. *undam elicere* VIRG. faire — goutte à goutte, *stillare*, a. PLIN. || 2° les larmes coulent, *lacrimæ manant* HOR. *fluunt* ou *labuntur* Ov. larmes qui —, *lacrimæ procident* SEN. faire couler les larmes, *lacrimas excitare* Cic. *excutere* SEN. absorber les larmes qui peuvent —, si quid *lacrimæ processit*, *absorbere* CELS. il ne pouvait empêcher ses larmes de —, *non continebat lacrimas* CÉS. (Voy. *larme*); l'urine coule (dans une maladie), *urina prorumpit* CELS. la sueur — de tout le corps, *fluit de toto corpore sudor* Ov. la sueur —, coulait sur tous ses membres, *fluunt sudore membra* Liv. *toto manabat corpore sudor* VIRG. *per artus sudor* iit VIRG. bras d'où coule la sueur, *fluentia brachia sudore* Ov. (Voy. *sueur*); le sang

coule, *fluit cruor* CURT. || — du sang par le nez, *fluit e naribus* ou *per nares sanguis* PLIN. *il sanguis naribus* VIRG. un sang noir —, *profluit sanguis ater* PLIN. le sang — du cerveau, des reins, sur les membres, *sanguis defluit cerebro* PLIN. *a renibus* PLIN. *il cruor per artus* VIRG. faire couler le sang, *sanguinem haurire* Cic. (Voy. *sang*); s'il coule de l'humeur des oreilles, *si manent sanie aures* PLIN. pituite qui —, *defluens pituita* PLIN. un sang corrompu coulait en abondance, *abundabat fluidus liquor* VIRG. || 3° les fontaines coulent nuit et jour, *interdiu et noctu aquam fundunt salientes* FRONTIN. si les yeux coulent, *simadent oculi* CELS. plaies qui —, *manantia ulcera* PLIN. si la plaie coule, *si ulcus madet* CELS. plaie qui — sans cesse, *humore perpetuo madens ulcus* PLIN. couler goutte à goutte (en parl. des arbres), *illacrimare* COL. couler (en parl. d'un vase), *perfluere* TER. vase qui coule, *vasculum defluum* APUL. || 4° *fluere* VIRG. *liquecere* n. VIRG. *liqueferi*, io, is, p. PLIN. le feu fait couler l'or, *fluit aurum ignibus* Ov. (le miel) qui a coulé spontanément, *quod per se fluit* PLIN. — (en parl. des métaux), *fundi*, p. PLIN. le cuivre coule dans les bassins, *æs in catinos defluit* PLIN. || perdre sa sève (en parl. de la vigne, etc.), se dessécher, *corrumpi*, p. COL. cela fait couler le raisin, *id uvas supplantat* PLIN. || 5° *defluere* Liv. se laissant couler le long d'une corde, ils..., *demissum lapsi per funem* VIRG. — au fond, et absol. couler (en parl. d'un vaisseau), *sidere*, n. Liv. *deprimi*, p. Tac. || au fig. *fluere* Cic. QUINT. les paroles coulaient de la bouche de Nestor..., *ex Nestoris lingua fluebat oratio...* Cic. les mots coulent mieux, *verba labuntur proclivius* Cic. couler de source, *profluere* CORNIF. — lentement (en parl. du langage), *stillare*, n. SEN. || 6° *fluere* Cic. couler de cette source, de la même source, *fluere ab isto capite* Cic. *ex eodem fonte* Cic. malheur qui coule de cette source, *hoc fonte derivata clades* HOR. || 7° *effluere* Cic. le temps coule, *tempus fluit* SEN. *fugit* VIRG. Voy. *écouler* (s) || passer légèrement (sur un sujet), *breviter tangere* ou *attingere* Cic. *breviter* ou *leviter præstringere* Cic. || 8° art. *infundere* Cic. couler dans le nez, dans la gorge, *infundere in nares* PLIN. *in naribus* COL. *saucibus* COL. || 9° couler sa main dans..., *manum inserere* in (acc.) TER. *insinuare* in TER. || au fig. couler qq. ch. à qqn à l'oreille, dans le tuyau de l'oreille, *insinurare aliquid alicui* SEN. || mettre en fusion, *fundere* LIX. *conflare* PLIN. *liquare* Cic. couler en bronze la statue de qqn, *ducere aliquid ære* PLIN. || 10° *colare* PLIN. *percolare* COL. *liquare* COL. *sacare* PLIN. Voy. *clarifier* || 11° couler à fond, — bas, et absol. couler

un vaisseau, *navem mergere* Liv. opprimere Cic. *supprimere* Liv. *deprimere* Cæs. || au fig. couler un homme (ruiner sa position), *evertere* Cic. *subruere* Hor. — une affaire à fond (la terminer), *rem conficere* ou *perficere* Cic. pour que tu coules à fond son affaire, *ut ejus negotia explices et expendas* Cic. || 12° agère Cic. *degere* Cic. couler des jours paisibles, *traducere vitam placide* Cic. — d'heureux jours, *beate vivere* Cic. quand on coulé d'heureux jours, *rebus ad voluntatem nostram fluentibus* Cic. Voy. *passer*.

SE COULER, *r.* se glisser; s'insinuer, *insinuare* se in (acc.) Cic. *obrepere*, *o, is, psi*, n. Traib. *subrepere*, n. Cic. se couler dans les escadrons, *se inter turmas insinuare* Cæs. — près de qqn, *obrepere alicui* Plin. || au fig. l'amour s'est coulé dans mon cœur, *amorisque in pectus permanavit* Plaut. Voy. *glisser* (se) || se ruiner. Voy. *ruiner* (se).

couleur, *f.* 1° impression que fait sur l'œil la lumière réfléchie par la surface des corps; 2° couleur du visage, teint; 3° rougeur qui monte au visage; 4° rougeur artificielle, peinture; 5° au fig. caractère (d'un ouvrage); 6° peinture, description; 7° apparence, prétexte; 8° mensonge; 9° parti || 1° *color*, *oris*, m. Cic. Virg. *color*, *oris* Plin. couleur faible ou pâle, *color languidus, languescens, dilutus* ou *surdus* Plin. *remissus* ou *obtus* Sen. — vive, éclatante, *color ardens* Plin. *acutus* Solin. qui est d'une seule —, *unicolor*, *oris*, m. f. n. Varr. Ov. qu'il (le chien) soit d'une seule —, *sit unus coloris* Col. — qui est partout la même, *color concolor* Plin. d'une — uniforme, *concolor* Plin. qui est de deux couleurs, *bicolor* Virg. qui est de plusieurs ou de différentes —, *versicolor* Cic. Liv. *multicolor* Plin. *varius* Col. taches de diverses —, *discolores maculæ* Plin. la toison doit être d'une couleur uniforme, *neutra pars debet esse discolor lanæ* Col. d'une — noire, *adspexu nigrioris* Plin. l'Océan — de sang, *Oceanus cruento aspectu* Tac. qui est de — d'or, d'argent, *aureus* Virg. *argenteus* Ov. prendre une —, de la —, prendre —, *colorem trahere* Col. *ducere* Virg. *rapere*, *percipere* ou *accipere* Plin. *assumere* Sen. le soleil donne de la — aux poires, *sole colorantur pira* Plin. rendre sa couleur à, *reducere ad colorem* Plin. s'imprégner de —, *colorem bibere*, *rapere* ou *percipere* Plin. *succum bibere* Plin. avoir la — du minium, les couleurs variées de l'arc-en-ciel, *mini colorum imitari*, d. Plin. arcus *variatiorem exprimere* Sen. tirer sur la couleur de l'hyacinthe, *descendere in hyacinthos* Plin. changer de —, *colorem mutare* Plin. les olives commencent à changer de —, *jam decolorantur olivæ* Col. qui a perdu sa —, dont la — est mangée, *decolor* Plin. Juv. || 2° *color*

Cic. Hor. changer de couleur, *vultum mutare* Cic. *pallescere*, n. Cic. il change de —, *color* ou *vultus ei non constat* Liv. il resta sans —, *sine colore constitit* Sen. elle devint de toutes les couleurs, *non vultus, non color unus mansit* Virg. faire changer de couleur, *vultum movere* Sen. l'usage du vin donne des couleurs, *color homini vino augetur* Plin. qui a de fortes —, haut en couleur, *rubicundus* Plin. qui a perdu ses couleurs (en parl. d'un cadavre), *decoloratus* Cic. homme de couleur. Voy. *mulâtre*, *négre* || 3° *rubor*, m. Liv. || 4° *color* Plin. *pigmentum*, i, n. Cic. Plin. mettre ou appliquer de la couleur sur, *colorem inducere* (dat.) Plin. *colorare* (acc.) Plin. perdre sa — (en parl. d'un mur), *colorem remittere* Virg. qui est d'une seule —, *monochromateus*, a, um Plin. peintures faites avec une seule —, *monochromata*, orum, n. pl. Plin. peindre dont la couleur est sévère, *pictor colore austerior* Plin. || 5° *color* Quint. la couleur qui convient à chaque genre, *operum colores* Hor. — (du style), *color* Cic. *pigmenta*, n. pl. Cic. *stilus*, m. Cic. c'est partout la même —, *unus sonus est totius orationis* Cic. || 6° *colores* Cic. peindre (des actions) sous de brillantes couleurs, *laudibus ornare* Cic. présenter une dénonciation sous les plus noires —, *crimen atrociter deferre* Tac. || 7° *species*, ei, f. Cic. Liv. *color* Quint. *umbra*, æ, f. Liv. prenant les couleurs de la liberté, *vanæ species libertatis adumbratus* Liv. sous couleur d'amitié, *sub imagine amicitie* Tac. *amicitiam simulantes*... Sall. sous — de renouer alliance, *per speciem reconciliatæ societatis* Liv. Voy. *apparence*, *prétexte* || 8° *mendacium*, ii, n. Cic. *commentum*, n. Ter. invente qq. couleur, *dic aliquem colorem* Juv. || 9° il n'a pas pris couleur, *in neutris fuit partibus* Sen. ne pas prendre —, *medium esse* Cic. Voy. *déclarer* (se).

couleuvre, *f.* sorte de serpent, *colubra*, æ, f. Cels. Plin. *coluber*, bri, m. Virg.

couleuvreau, m. petit d'une couleuvre, *colubræ pullus*, i, m. (A.). couleuvrées. Voy. *bryonne*.

1. coulis, m. suc d'une ch. consommée à force de cuire, *jus carnis colatum*, n.

2. coulis, adj. vent coulis, *ventus per rimam immissus*, m. (DD.).

coulisse, *f.* châssis formant la décoration de la scène; par ext. derrière du théâtre, *postscenium*, ii, n. Lucr. || au fig. dans la coulisse, *post siparium* Cic.

couloir, m. tamis pour passer le lait, etc., *colum*, i, n. Virg. Col. *saccus*, m. Col. || passage de dégagement, *mesaula*, æ, f. Virg. *fauces*, ium, f. pl. Virg. *via*, æ, f. Mart. *circus*, onis, f. Virg.

couloire, *f.* tamis. Voy. *couloir*.

coulpe, *f.* Voy. *faute*, *péché*.

coulure, *f.* maladie du raisin, *roratio*, f. Plin. || métal qui s'é-

chappe du moule où la fonte est jetée, *fusio*, f. Throd.

coup, m. 1° action de frapper; impression faite par un objet qui frappe ou qui perce; 2° impression faite sur le corps (surtout par une arme), blessure; 3° battement (en t. de métrique et de musique); 4° action de jeter, de lancer, jet, émission; 5° au fig. action subite (de la fortune), événement imprévu et ordinaire, fâcheux; atteinte; sentiment pénible; 6° action rapide et momentanée (d'un objet), mouvement impétueux; 7° son, bruit; 8° acte, entorse; 9° fois; 10° quantité bue en une fois, en une gorgée; 11° loc. adv. tout d'un coup (tout en une fois); tout à coup (soudainement) || 1° *ictus*, *us*, m. Cic. Liv. *plaga*, æ, f. Virg. coup violent, *ictus validus* Cic. *gravis* ou *grandis* Lucr. — léger, *ictus levis* Plin. — d'aile, *ictus alæ* ou *pennarum* Plin. *verbera alarum* Virg. coups de queue, *ictus caudæ* Plin. *caudarum verbera* Ps.-Virg. — de rames, *remorum pulsus* Liv. *verber* Ov. coup de foudre, *fulminis ictus* Cic. renversé par un — de foudre, *fulmine dejectus* Virg. coups de vent, *verbera ventorum* Lucr. *subitis tempestatibus* Sen. par un — de vent, *sævo vento* Cic. (vaisseau) endommagé par un — de vent ou de mer, *quasala turbine venti* Virg. battre les murailles à coups de bélier, *arietum pulsu muros quatuor* Curt. chène abattu à — de cognée, *icta securibus ilex* Virg. (arbre) succombant sous les —, *vulneribus evicta* (poét.) Virg. donner des — de tête ou de cornes (en parl. des béliers), *arietare*, n. Att. *conscire* Lucr. *cornu ferire* Virg. (Voy. *corne*); reconnaître (les hultres) au premier coup de dent, *primo deprendere morsu* Juv. || 2° *ictus* Liv. *plaga* Liv. *percussus*, *us*, m. Plin. *vultus*, *eris*, n. Cic. coup léger, *ictus levis* Curt. *mitior* Cels. — mortel, le — de la mort, le — de grâce, *letalis ictus* ou *mortifer* Plin. *mortifera plaga* Cic. *vulnus letale* Virg. porter, donner ou assener un —, *ictum infligere* Cic. *plagam intenter* ou *intendere* Tac. *inferre* Plin. *ferre* Ov. *plagam infligere* ou *imponere* ou *facere* Cic. *vulnus inferre* Cic. *ferre* Ov. *percussere* aliquem Cic. *ferre* Cic. (Voy. *frapper*, *blessar*); porter coup sur —, presser ou redoubler les coups, *ictus iterare* Liv. *densare* Tac. *multa vulnera jactare* (poét.) Virg. un coup n'attend pas l'autre, *ingeminat ictus* (acc. pl.) Virg. charger ou rouer de —, *densis ictibus pulsare* Virg. *crebris ictibus ferire* Ps.-Virg. assommé de —, *confectus plagis* Plin. percer de —, *vulneribus confodere* Liv. il est percé de — en combattant, *pugnans confoditur* Sall. ils tombèrent percés de —, *confixi deciderunt* S. Nep. d'un coup d'épée, *gladio Cic. ense* Virg. cuisse percée d'un — de lance, *hasta perfossum femur* Curt. recevoir un coup, *accipere ictum* Lucr. *vulnus* Virg.

recevoir des coups (être battu), des — de qqn. *capulare*, n. *TER.* *percuti* (ab aliquo) *CIC.* *pulsari* *CIC.* *multari* *CIC.* par un coup reçu à la tête, *percutso capite* *PLIN.* qu'un — sur la queue les tue à l'instant, *causâ iclâ celerime exanimari*, p. *PLIN.* être renversé d'un — de coude, *incurâ alâ sterni*, p. *LIV.* être renversé d'un — de pied, *ictu calcis affligi*, p. *TAC.* donner des coups de pied, *calce petere* *HOR.* (Voy. pied); donner des coups de poing dans le ventre, sur la tête, *ingercere pugnos in ventrem* *TER.* *manus capiti* *SEN.* (Voy. poing); se meurtrir la poitrine de coups, *scâdere pectora pugnis* *VIRG.* sein meurtri par les — (qu'on se donne à soi-même), *illiso plantis confusa pectora* (poët.) *SEN. TR.* se battre à — d'ongles, de dents, *certare unguibus, morsu* *CIC.* coups de fouet, de verges (souvent comme punition), *verbera, um*, n. pl. *CIC.* *flagra. orum*, n. pl. *SUET.* *ictus flagellorum* *CURT.* *virgæ*, arma, f. pl. *LIV.* donner des — de lacer. de verges, *verberibus cædere* *TER.* ou *castigare* *LIV.* ou *exercere* *AUG.* recevoir des — de fouet, de verges, *verberibus* ou *virgis cædi*, p. *CIC.* *cædi, flagro* *LIV.* *flagelli* *SEN.* *flagra pati* *IV.* *verbera excipere* *OV.* *pati*, d. *OV.* *verbera virgæ perculti*, p. *OV.* les — s'attendent, *verbera adveniunt tibi* *OV.* faire mourir sous les —, *verberibus aliquem necare* *CIC.* *Manlius* mourut sous les —, *Manlius verberando necatus est* *CL. GELL.* coups de pierres, *verbera lapidum* *OV.* *silicium* *LIV.* à — de pierres, *conjectu lapidum* *CIC.* *lapidibus* *CIC.* qui a reçu un coup de pierre, *ictus saxo* *CURT.* repousser qqn à coups de bâton, *fuste repellere* *CIC.* ouvrir (un abcès) d'un coup de bistouri, *ferro aperire* *CELS.* — de prime, de seconde, de tierce, *primæ, secundæ ou tertiz manus* *CURT.* j'ai évité des coups si bien adresses, *petitiones ita coniectas effugi* *CIC.* je lui ferai voir où il a dressé ses —, *jam curabo sentiat quos attentarit* *PRÆD.* rendre un coup, rendre — pour —, *referire* *TER.* *SEN.* donner des coups en l'air, dans le vide, *brachia in ventum jaculare* *SEN.* *manum exercere* *SEN.* ne point donner de —, *abstinere manum* *PLAUT.* quelquefois on en venait aux —, *nonnunquam res ad manus veniebat* *CIC.* et l'on en serait venu aux —, *res manibus temperatum foret*... *LIV.* porter les premiers — (engager le combat), *pugnâ capessere* *LIV.* sans coup férir, *sine certamine* *LIV.* *sine ullâ dimicatione* *LIV.* tomber sous les coups de qqn, *cadere ab aliquo* *OV.* *SUET.* *alicuius manu* *SEN. TR.* ou *dextrâ* *VIRG.* se livrer aux — de qqn (se laisser frapper), *services homini dare* *CIC.* porter coup, *destinata ferire* *CURT.* la pierre ne porta pas —, *ictum non pertulit lapis* *VIRG.* tous les traits portèrent —, *hæzere omnia tela* *LIV.*

|| au fig. faire d'une pierre deux coups (prov.) *uno saltu duos apros capere* *PLAUT.* de eâdem *fidelitâ duos parietes dealbare* *CIC.* coups de langue (médisances), *verbera linguæ* *HOR.* donner des — de langue, de dent ou de patte (critiquer, attaquer) *carpere* *LIV.* *rodere* *HOR.* il me laisse sous le coup, *me sub cultro linquit* *HOR.* être sous le — d'une loi, *lege teneri*, p. *LIV.* ce crime est sous le — de la loi, *hoc crimen in legem cadit* *SEN.* son innocence est sous le — d'une condamnation, *tua innocentia sub ictu est* *SEN.* qui est sous le — de la mort, *morti obnoxius* *OV.* sous le — de cette crainte, *sub hoc metu* *COL.* sous le — de la peur, il jura, *juravit, terrore coactus* *CIC.* cette argumentation porte —, *illa non frustra descripta sunt* *CIC.* || 3° *ictus* *HOR.* *PLIN.* *percussio*, f. *CIC.* || 4° *jactus, us*, m. *CIC.* *ictus* *LOC.* *conjectio*, f. *CIC.* il vit le coup, *ictum venientem prævidit* *VIRG.* ne pas manquer son —, atteindre le but à tout —, *destinatum petere* *LIV.* *ictu certo destinata ferire* *CURT.* ils assurent qu'ils ne manqueront jamais leur —, *ictus deerraturus negant* *PLIN.* le — porte à faux, *vanum intercidit telum* *LIV.* — de foudre (par rapport à celui qui la lance), *fulminis jactus* *CIC.* acheter un — de flet, *jactum emere a piscatoribus* *V. MAX.* *emere aleam* *DIG.* par un — de bonheur (aux dés), *prospero tesserarum jactu* *LIV.* || au fig. à coup sûr (sans aucun doute), *certo* *CIC.* *non dubie* *SEN.* après —, *post tempus* *CIC.* la réflexion ne vient qu'après —, *posteris utimur consiliis* *CIC.* les sots ne jugent qu'après —, *eventus stultorum magister est* *LIV.* || 5° *ictus* *CIC.* un coup de la fortune, *fortunæ ista tela sunt* *CIC.* les — de la fortune, *fortuita*, n. pl. *TAC.* par un coup du ciel, *non sine ope divinâ* *TAC.* par un — de fortune ou de bonheur. Voy. *heureusement*, par un coup funeste, un — de malheur, *ictu aliquo calamitatis* *CIC.* résister aux coups de la fortune, *fortunæ impetum superare* *CIC.* se soumettre aux — du sort, *savienti fortunæ submittere animum* *TAC.* les — qui vous accablent, *mala quæ vos confodiunt* *SEN.* coup porté à sa réputation, *famæ vulnus* *CIC.* — funeste à la république, *reipublicæ vulnus* *CIC.* quel — a été porté à la république par la mort de Pansa, *Pansâ amisso, quantum detrimenti respublica accepit* *CIC.* ce — fut porté à la candidature, *illa plaga ov securis injecta est petitioni* *tuz* *CIC.* porter un —, un — terrible à qqn, *damnum alicui inferre* *TAC.* graviter concutire *aliquem* *VELL.* porter un — terrible aux Romains, *insignem calamitatem populo Romano inferre* *CES.* ce combat porta un rude — aux Etrusques, *hoc prælio fractæ Etruscorum vires* *LIV.* on voulut frapper le dernier —, le grand —

(pour faire passer les lois), *ad ultimum dimicationem ventum* *LIV.* ce — m'a été sensible, *magnum accipi dolorem* *CIC.* après avoir reçu ce —, *hoc dolore accepto* *CIC.* || 6° *ictus* *HIRT.* donner un coup de pinceau, *penicillo lineam ducere* *PLIN.* — de sang, *ictus sanguinis* *A. VICT.* — d'air, *afflatus, us*, m. *CELS.* (guérir) les coups de soleil, *adusta sole* *PLIN.* qui a reçu un coup de soleil, *solatus* *PLIN.* donner un — de main à qqn (l'aider), *manum alicui commodare* *VELL.* *porrigere* *SEN.* (Voy. aider); coup de main (attaque soudaine), *subita belli* (en parl. de celui qui est attaqué) *LIV.* tenter un — de main sur la ville, *urbem tentare* *LIV.* le Janicule fut enlevé par un — de main, *captum repentino impetu Janiculum* *LIV.* la Sardaigne enlevée par un — de main, *Sardinia intercepta* *LIV.* excellents (soldats) pour les coups de main, *aptissimos ad furta bellorum* *FRONTIN.* la position était à l'abri des — de main, *impetus et subita belli locus abnuebat* *TAC.* ville trop forte pour être emportée d'un coup de main, *urbis munition quâ ut primo impetu capi posset* *CURT.* murailles exposées à un — de main, *prompta moenia oppugnanti* *LIV.* coup d'œil (action de regarder), *oculo rum coniectus* *CIC.* il jeta un — d'œil sur la Béotie, *Beotiam adspexit* *LIV.* d'un — d'œil, du premier — d'œil, au premier — d'œil, *uno adspectu* *CIC.* *primo adspectu* *CIC.* *primâ specie* *LIV.* ou inspectione *COL.* embrasser tout d'un — d'œil, *omnia uno conspectu videre* *CIC.* — d'œil (sens de la vue), *visus, us*, m. *PLIN.* avoir un — d'œil excellent (au prop. et au fig.), *plurimum cernere* *CIC.* ou *videre* *PRÆD.* il avait le — d'œil sûr, *rem prudenter videbat* *CIC.* — d'œil (aspect, perspective), *adspectus*, m. *PLIN.* *prospectus* *CIC.* le — d'œil en est charmant, *nilis specie ornatus* *CIC.* quel beau — d'œil ! o *præclarum prospectum* *CIC.* coup de tête (action brusque et irréfléchie), *consilium præcept et immaturum* *SUET.* qui ne fait que des coups de tête, *in omnibus consiliis præcept* *CIC.* coup de théâtre, *scæna*, f. *TAC.* *PETR.* || 7° *sonitus, us*, m. *VIRG.* *sonus*, i, m. *PRÆD.* les coups de tonnerre, *tonitruum strepitus ou fremitus ou clamor* *CIC.* par un coup de tonnerre, *tonitru* *CIC.* le dieu fit entendre trois coups de tonnerre, *tonuit ter deus* *OV.* il fut chassé du théâtre à coups de sifflets, *e scænâ sibilis explosus est* *CIC.* || 8° *jactus*, i, n. *CIC.* *facinus, oris*, n. *LIV.* *res, rei*, f. *LIV.* coup hardi, *audax facinus* *TER.* ou *factum* *VIRG.* ils tentèrent un — hardi, *audacter facinus aggressi sunt* *LIV.* tenter un — imprévu, *inopinatum rem aggredi*, d. *LIV.* mauvais —, *malum facinus* *TAC.* faire un mauvais —, *scelus edere* *CIC.* (il fut arrêté) avant d'avoir fait son —, *imperfecto opere* *SEN.* — d'es-

sai, *experimentum* Cic. Voy. *essai* || 9° du premier coup, *uno impetu* Cic. *primâ aggressionem* Cic. faire qq. ch. du premier —, *semel facere* Cic. renverser (l'ennemi) du premier —, *primo impetu opprimere* Liv. guerres terminées du premier —, *singulis velut ictibus transacta bella* Tac. ne cherche pas à l'étouffer (la colère) d'un seul —, *ne universam illam tentaveris tollere* Sen. d'un seul —, tout d'un —, *simul* Liv. *una* Cic. *uno eodemque tempore* Cic. encore un —, *iterum* Liv. *rursum* Cæs. *denovo* Cic. encore un — je le le dis, *dixi equidem et dico* Hor. pour le —, *nunc* Virg. *nunc demum* Cic. coup sur — (plusieurs fois de suite), *sæpius* Cic. *crebro* Cic. écrire — sur —, *crebrius litteras mittere* Cic. cavaliers envoyés — sur —, *eques alius super alium missus* Liv. les éclaireurs rapportaient — sur —, *exploratores alii super alios nuntiabant* Liv. donnant des ordres — sur —, *per alia atque alia imperia trepidens* Liv. tu me l'as répété — sur —, *creber in eo fuit* Cic. à tous coups, *assidue* Cic. || 10° *haus tus*, *ûs*, m. Virg. boire d'un coup, d'un seul —, tout d'un —, *potu uno haurire* Plin. *poculum ex-haurire* Liv. boire à petits coups, *sorbillare* Ter. *exiguus haustibus bibere* Ov. ils boivent à petits —, *bibunt intermittentes* Plin. après avoir bu les premiers —, *epotis primis poculis* Liv. boire un bon coup, *large bibere* Plin. il a bu un — de trop, *adbibit plus paulo* Ter. || 11° tout d'un coup, *simul* Cic. *una* Cic. *semel* Hor. que l'enfant se forme tout d'un coup, *totum infantem una figurari* Censor. tout à coup, *repente* Cic. *subito* Cic. *de improvisis* Cæs. *ex improvisis* Cic. *improvisis* Cæs. *ex* ou *de transverso* Cic. tout à — César les prie de... , *ecce autem de transverso Cæsar rogat ut...* Cic. ils parurent tout à —, *novis adventus eorum exstitit* Cæs. Voy. aussitôt.

**coupable**, adj. qui a commis une faute ou un crime, *noxius*, *a*, um Liv. *sons*, *tis*, m. f. n. PLAUT. *nocens*, *tis* Cic. coupable d'avoir conspiré, *noxius conjurationis*, Tac. — d'un parricide, d'un tel attentat, *parricidio obstrictus* Cic. *tanto scelere adstrictus* Cic. condamné comme — de brigue, *ambitus damnatus* Plin. être —, *esse in noxâ* Ter. Liv. *in culpâ* Cic. Pélée est bien — de n'avoir pas fait étudier son fils, *magna culpa Pelops, qui non erudit ilium* Cic. c'est le public qui est —, *populus in culpâ est* Cic. si cet homme est — d'avoir... , *si in eo crimen est quia (indic.)* Cic. le plus — est celui qui... , *maxima culpa est in eo qui...* Cic. il le croira —, *arbitrabitur te commisisse culpam* Ter. ceux qui sont coupables, *qui peccarunt* Cic. être coupable envers qqun, *in aliquem peccare* Cic. être plus —,

*gravius mereri*, d. Tac. je serais — d'oublier... , *mihi nefas est oblivisci*... Cic. il prononce qu'il (l'accusé) lui parait —, *secisse videri pronuntiat* Cic. être — d'un meurtre, *cædis teneri*, p. Cic. se rendre — d'un crime, d'attentats, *scelus in sese concipere* Cic. *in se suscipere* Cic. *scelere se obligare*, Sen. *capitalia audere* Liv. (Voy. commettre); si je me rends coupable de quoi que ce soit, *si quid deliquero* Cic. s'avouer ou se reconnaître —, *crimen confitèri*, d. Tac. *agnoscere* Cic. ou absolt. *confitèri* Cic. *agnoscere* Cic. ils se trouvent coupables, *peccati se insimulant* Cic. (en faisant cela) il s'avouera coupable, *nudabit animi conscientiam* Plin. je me reconnais — d'imprudence, *confiteor me imprudentiâ lapsus* Cic. se sentir —, *sibi male conscius* esse Just. il se tait parce qu'il se sent —, *conscientiâ peccati mutus est* Cic. qui se sent —, *sceleris sibi conscius* Tac. n'être pas —, *abesse a culpâ* Cic. *culpâ vacare* Cic. qui n'est pas — d'un crime, *crimine insons* Liv. il (le renard) affirmait n'être pas —; *negabat se culpæ esse proximam* Plin. quoi que je ne me sente — d'aucune faute, *etsi nullius noxæ mihi conscius sum* Liv. ceux qui ne sont pas coupables, *qui nihil commiserunt* Cic. on n'est pas coupable quand... , *culpa abest unde*... Cic. je ne suis pas — pour avoir... , *non istius rei culpam sustineo, quod...* Cic. (Voy. innocent) || subst. m. *sons* Cic. les coupables, *nocentes* Cæs. *sontes* Virg. *scelasti* Cic. c'est moi, moi qui suis le coupable, *me, me, adsum qui feci* Virg. || où il y a une faute, ou crime, *nocens* Quint. *scelustus* Cic. *nefarius* Cic. (perdre) une vie coupable, *sontem animam* Virg. amour —, *illicitus amor* Tac. joie —, *mala gaudia* Virg. desseins coupables, *prava consilia* Tac.

**coupant**, ante, adj. qui coupe, *acutus*, *a*, um Hor. Voy. *affilé* || subst. m. Voy. *tranchant*.

1. **coupe**, f. action de couper, *cæsis*, *onis*, f. Col. *sectura*, *æ*, f. VARR. *amputatio*, f. Cic. *desectio*, f. Col. *exsectio*, f. Cic. coupe (des plantes, des arbres, etc.), *cæsura* Plin. *incisura* Plin. *consectio* Cic. — de bois (de chauffage), *defustatio* Aug. — d'un bois, *cæsura silvæ* Plin. faire une — de bois (de charpente), *materiam cædere* Liv. *materias dejicere* Insc. faire une — (dans un bois), *collucare* Cato; des coupes de bois (considérées comme rapport), *arborarii proventus* Plin. mettre en coupe (une planche de légumes), *secare* Col. après la — du fourrage, *desecto pabulo* Col. — de cheveu, *sectio capillorum* Macr. || — (de pierres), *cæsura* (DD.) || endroit par où une chose a été coupée, *sectura* Plin. *cæsura* Plin. || — (au jeu de cartes); au fig. tomber sous la coupe de qqn (être exposé à ses coups), *sub dentem alicujus ve-*

nire Petr. || au fig. coupe d'une phrase, d'un vers. Voy. *incise*, *ce-sure*.

2. **coupe**, f. sorte de vase à boire, *poculum*, i, n. Cic. Liv. *patera*, *æ*, f. Cic. *cyathus*, i, m. Hor. *phiala*, *æ*, f. Ulp. petite coupe, *pocillum*, n. Liv. || au fig. épuiser la coupe du malheur, *omnes labores exan-clare* Cic.

**coupé**, ée, part. et adj. tranché, *sectus*, *a*, um Plin. *exsectus* Cic. *desectus* Cæs. *resectus* Cic. *insectus* Cic. *cæsus* Plin. *excisus* Plin. *abscisus* Virg. *decisus* Curt. *re-cisus* Virg. *amputatus* Plin. coupé en tranches, en morceaux, *consectus* Plin. *concisus* Apic. — en deux, *intercisus* Cic. *disectus* Plin. — au bas, *succisus* Cæs. — par le bout, *præsectus* Col. *præcisus* Plin. caillou — avec un rasoir, *cotem novaculâ discissam* Cic. tête coupée, *caput abscisum* Virg. main —, *precisa dextra* Cato; os coupé, *excisum os* Cels. oreilles coupées, *aures deseclæ* Cæs. mains et oreilles —, *manus auresque amputatæ* Curt. cheval coupé, *castratus equus* Plin. fourrage —, *pampræ* —, *desectum pabulum* Col. *resectus palmes* Col. arbre —, *excisa arbor* Cic. bouture coupée, *crosette* —, *decisa sagitta* Col. *deputatus malleolus* Col. bois coupés, *succisa memora* Col. les roseaux récemment —, *recentes arundinum cæsurae* Plin. cheveux non —, *intonsus capillus* Sisey. || interrompu (au prop. et au fig.), empêché: pont coupé, *pons ruptus* Liv. montagne —, *intercisus mons* Cic. elle (cette chaîne) est — par des précipices, *rupes interjectas habet* Liv. chemin coupé, passage —, communication coupée, *interceptus auditus* Frontin. que lui-même, — du reste de l'armée... , *ipsum interclusum a reliquo exercitu*... Cæ. ad Cic. coupés par le fleuve, *flumine interclusi* Liv. la vie était coupée par des haies fort épaisses, *sæpiibus densissimis interjectis prospectus impediatur* Cæs. || croisé, *sectus* Plin. || au fig. qui à certains repos (en t. de rhét.), court, dont les phrases sont courtes: période bien coupée, *verborum continuatio articulis membrisque distincta* Cic. leurs phrases étaient coupées, *ambitus verborum erat apud illos contractus et brevis* Cic. style coupé, *oratio cæsa* Cic. *concia* Quint. dissipata Cic. *abruptum dicendi genus* Quint. || vin coupé (mélange d'eau), *vinum ex aquâ temperatum* Plin.

**coupe-gorge**, m. lieu où l'on assassine, *locus funestus*, i, m. (A.).

**coupe-jarret**, m. Voy. *brigand*.

**coupelle**, f. petit vase servant à affiner les métaux précieux: or de coupelle, *aurum ad obrussam* Suet.

**couper**, a. 1° entailler ou séparer avec un instrument tranchant; 2° rompre la continuité, interrompre (au prop. et au fig.); 3° empêcher; 4° retrancher; 5° traverser (en

part. d'un cours d'eau); 6° croiser; 7° diviser en phrases courtes, en petits membres; 8° mêler un liquide avec un autre (qui en diminue la force); 9° couper par le plus court chemin; 10° secare, o, as, oui, section. *Cic. exsecare Cic. desecare Col. rescare Col. cædere, o, is, occidi, cæsum Cæs. excidère Cic. abscidere SALL. recidere PLIN. incidere Liv. amputare Surt. consecare CATO, insecare PLIN. decidere CATO; couper en deux, disincidère Cic. Liv. dissecare PLIN. dividere SEN. — en morceaux, concidère Cic. Apc. — par le milieu, intercidère Col. — au bas, par le pied, succidère Col. — par le bout, ou qq. ch. qui est au bout, præcidère Cic. præsecare VITA. prætruncare Col. — autour, circumcidère CÆLS. — un peu, subsecare CÆLS. ils coupent les câbles de l'ancre, ancorahincidunt Liv. couper les gâteaux (de cire), favos insecare ou desecare ou succidère Col. se couper les ongles, unguis ponere Surt. abscit. couper (être coupant), secare, s. Hoa. pour que les faux coupassent, ut falcis absciderent Liv. faire couper (un outil), acutum reddere Hoa. qui coupe bien (Voy. effiler); outil qui ne coupe pas, admodum hebes ferramentum Col. qui sert à couper, excisarius CÆLS. ancisarius VITA. action de —, desectio Col. amputatio Cic. Voy. coupé || au fig. couper la bourse à qq. (le voler), depilare aliquem LæL. || — (une partie du corps), couper un corps en morceaux, concidere corpus in partes Cic. — la tête ou le cou à qq., caput præcidere Cic. truncare LæC. collum præcidere SEN. decidere PLAUT. (Voy. décapiter); couper une main, la main droite, manum (gladio) amputare CURT. dextram præcidere CATO (Voy. abattre); couper la langue, linguam excidère Cic. — les oreilles, aures amputare CURT. — une oreille avec les dents, mordicus auriculam auferre Cic. — la gorge, jugulum mucrone reschere Ov. (Voy. égorger); couper les veines, venas abruptere Tac. — un membre (gangrené), membrum abscidere CÆLS. exsecare partem aliquam Cic. — la queue aux chiens, catulorum caudæ castrare Col. — les ailes, une aile, pennas incidere Cic. alam detruncare Cic. — (un taureau, etc.), excidère SEN. castrare PLIN. || au fig. couper (en parl. du froid), mordère HOR. || — (les cheveux, la barbe), couper les cheveux, tondere capillum Cic. capillos præcidere PETR. secare MART. ferro rescare MART. se — les cheveux, crinem deponere ou exuere Tac. capillos ponere MART. — la barbe, barbam tondere Cic. rescare Ov. se — la barbe, barbam ponere Surt. || — (les végétaux), secare Col. desecare Col. cædere Col. couper du bois (de construction), materiam cædere Liv. — un arbre par le pied, a stirpe arborem excidère Ulp. — les blés, etc., succidère*

Cæs. Col. metère PLIN. demetère Col. que la moisson demande à être coupée, segem manus jam postulare GELL. (Voy. moissonner); couper les foins, fenum secare ou cædere Col. (Voy. faucher); couper les raisins, uvas demetere Col. (Voy. vendanger); couper une marcolle, decidere sagittam (ex) Col. palmites rescare Col. — les branches (tailler à la serpe), amputare Col. HOR. deputare Col. exputare Col. recidere Col. præcidere Col. detruncare Col. (Voy. tailler); couper des racines, radices succidère ou recidere Col. (outils) avec lesquels on coupe les broussailles, quibus vepreta persequimur PALL. || au fig. couper le mal dans sa racine, vitium, ne serpat, persecare Liv. on ne peut — les vices dans leur racine, vitia extirpare ac funditus tolli non possunt Cic. (Voy. racine); couper dans le vif, de vivo rescare Cic. couper l'herbe sous le pied de qq., spem alicujus præcidere Cic. || écorcher, blesser, secare VIRG. concidere Cic. || 2° couper un pont, pontem rumpere ou interrumpere Liv. rescindere Cæs. interscindere Cic. intercidere FRONTIN. solvere Tac. — des montagnes, montes intercidere Cic. cædere INSCR. rumpere Juv. — les champs par des fossés (en l. d'agric.), concidere agrum fossis PLIN. des précipices coupaient le chemin, fossæ præcipites abruptant iter CURT. couper une armée, l'ennemi, interrumpere agmen Cic. intercludere hostes FRONTIN. nous —, nos a vobis distrahere POMP. ad Cic. couper la parole, vocem præcludere PHÆD. occludere linguam PLAUT. — la parole à qq. (en l'interrompant), interfari, d. Liv. alicui obloqui, d. Cic. verba præcidere SEN. tu me coupes la parole, tu quidem ex ore orationem mihi eripis PLAUT. la douleur me coupe la parole, dolor includit vocem Cic. la timidité me coupait la parole, pudor prohibebat plura profari HOR. || 3° couper les vivres, intercludere commeatum Cic. (Voy. vivres); couper le chemin ou le passage par des fossés, accessum fossâ intercludere FRONTIN. vias intercidere fossis FRONTIN. fossas transversas viis præducere Cæs. ayant coupé le chemin à l'ennemi, interscepto hostium aditu FRONTIN. couper le chemin à l'armée, prohibere itinere exercitum Cæs. (Voy. chemin); couper la retraite, fugam intercludere Cic. empêcher Liv. auferre FLOR. la retraite étant coupée de tous côtés, ad fugam septis omnibus viis Liv. les ennemis lui coupent la retraite, hostes ei egrediendi non dant facultatem Cæs. couper la communication entre nous (deux), me abs te excludere POMP. ad Cic. — la fièvre, febris reversionem inhibere CÆLS. || 4° desecare Cic. recidere HOR. tu couperas cet exorde, tu illud proximum desecabis Cic. || 5° distinguer Liv. CURT. interscindere AMM. intersecare AVIEN.

interfluere, a. CURT. le fleuve coupe la ville en deux, flumen medio oppido fluit Liv. || 6° secare PLIN. || 7° concidere Cic. couper son style, ses phrases, concidere sententias Cic. continuationem verborum dividere Cic. dicere membratim ou cæsim Cic. || 8° miscere PLIN. diluere MART. couper le vin, son vin, vires vini frangere Cic. merum infuscare PLAUT. dilutus potare Cic. les vins durs demandent à être coupés, asperiora vina rigari cupiunt PLIN. (Voy. mêler) || 9° couper au plus court, compendiarium viam sequi (A.); couper par des chemins de traverse, transversis tramitibus transgredi, d. Liv. (gagner la ville) en coupant à travers champs, qua proximum per agros iter est CURT. couper court aux retards, amputare moras JUST. le sénat coupa court à leurs plaintes, senatus querentes eos non sustinuit Liv. je veux couper court, brevis præcidam Cic. breve faciam Cic.

SE COUPER, r. se faire une coupure, sese vulnerare PLIN. || se croiser : dans une sphère, les grands cercles se coupent en parties égales, in spherâ maximæ orbes medii inter se dividuntur Cic. || au fig. se contredire, contraria dicere SEN. ils s'étaient coupés dans leurs réponses, non congruentia responderant Tac.

couperat, m. sorte de couteau de cuisine, culler, tri, m. Liv. Surt. couperosse, f. sulfate de différents métaux, stalagmias, æ, m. PLIN. || maladie qui couvre le visage de petites pustules. Voy. couperosé. couperosé, ée, adj. marqué de taches de couperosse : visage couperosé, ulcerosa facies Tac.

coupeur, m. celui qui coupe, sector, oris, m. Cic. coupeur de bourses (voleur), sonarius sector PLAUT. manticularius, m. TRAT. couple, f. deux choses de même espèce mises ensemble, par, aris, n. SEN. jugum, i, n. PLIN. une couple de bœufs, boves bini PLAUT. une — de bœufs attelés, jugum Cic. || lien dont on attache deux chiens de chasse ensemble, lorum, i, n. SEN. tr. || subst. m. deux personnes unies par la volonté, par Cic. HOR. jugum V. MAX. trois couples d'amis, tria paria amicorum Cic. couple de scélérats, geminum in scelere par Cic.

coupler, a. attacher ensemble des chiens de chasse, copulare (A.). couplet, m. Voy. stance || au pl. chanson. Voy. chanson.

coupole, f. partie concave d'un dôme; dôme, tholus, i, m. VITA. VIRG. petasus, i, m. PLIN. hemisphærium, ti, n. VITA.

coupure, f. séparation faite par qq. ch. de tranchant, sectio, onis, f. PLIN. VITA. sectura, æ, f. VARR. incisura, f. Col. desectio, f. CASSIAN. excisio, f. PALL. intercisio, f. VARR. || au fig. faire des coupures dans (un écrit), amputare Cic. recidere HOR. || endroit où une chose a été coupée, sectura PLIN. concidi-



*surā*, f. *PLIN. cæsura*, f. *PLIN. præcisio*, f. *VITR.* || rigole. Voy. *rigole*.

1. *cour*, f. espace découvert qui dépend d'une maison, *aula*, æ, f. *VITR. area*, æ, f. *PLIN. atrium*, ii, n. *VITR. cavædium*, n. *VITR.* dans la cour d'une maison, *medio ædium* *LIV. ædium in mediis* *VIRO.* — de ferme. Voy. *basse-cour*.

2. *cour*, f. résidence d'un souverain, *aula*, æ, f. *LIV.* les cours, *limina regum* (poët.) *VIRO.* de la cour, *aulicus*, a, um *SUET.* il n'était pas fait pour la —, *haudquam autē accomodat* *CURT.* qui connaît la —, *domum principum edoctus* *TAC.* homme de —, *regum amicitias sequens* *SEN.* (V. *courtisan*); ami de cour (faux ami), *amicus fallax* ou *infidus* *CIC.* || la suite d'un roi, d'un prince, *comitatus*, ūs, m. *LIV.* être exclu de la cour, *dejici comitatu* *TAC.* gouverner la —, *aulā potiri*, d. *TAC.* sa cour (en parl. d'un homme en place), *sectatores* *CIC.* une —, *assentatorum turba* *SEN.* || hommages rendus au souverain; assidue auprès de qqn, soins obséquieux, *ambitio*, onis, f. *CIC.* *regum cultus*, ūs, in. *SEN.* faire sa cour, *apud regem obire officia* *LIV.* faire sa — à qqn, *colère aliquem* *LIV.* *amplexari*, d. *CIC.* *vennerari*, d. *TAC.* *lenocinari* (aliqui), d. *CIC.* *gratificari*, d. *LIV.* *inseruire* *CIC.* *deservire* *CIC.* *gratiam alioquus fovère* ou *ocupari* *CIC.* ou *captare* *SEN.* faire sa — au peuple, à la multitude, aux grands, à César, *indulgère plebi* *LIV.* *multitudinem delenire* *CIC.* *potentiorum limina circumvolitare* *COL.* *se Cæsari venditare* *CIC.* capter des héritages en faisant sa —, *blanditiis officiorum quærere hereditates* *CIC.* pour faire sa —, sa — au chef, *ambitione adductus* *CIC.* *in gratiam ducis* *LIV.* || faire la cour à une femme, *colère* *TER.* *commœare* ad *TER.*

3. *cour*, siège de justice où l'on plaide, *tribunal*, alis, n. *CIC.* mettre les parties hors de cour, *alterum ab altero abolvere* *SEN.* — d'appel, *curia appellationum* (*CANG.*)

*courage*, m. 1° force d'âme (en face du danger), *hardiesse*; 2° force d'âme (dans l'adversité), *fermeté*, *constance*, *patience*; 3° confiance, espoir; 4° ardeur (au travail), *zèle*; 5° dureté de cœur; 6° cœur, âme (sens qui a vieilli) || 1° *fortitudo*, inis, f. *CIC.* *SALL.* *virtus*, utis, f. *CÆS.* *NEP.* *animus*, i, m. *CIC.* *audacia*, æ, f. *LIV.* *fiducia*, f. *VIRO.* *fortis animus* *CIC.* *HOR.* *fortis mens* *OV.* *fortius ingenium* *OV.* *animus virilis* *OV.* *virile ingenium* *SALL.* *fortia pectora* *OV.* avec courage, *fortiter* *CIC.* *viriliter* *CIC.* *forti animo* *CIC.* (Voy. *courageusement*); le courage (dans les combats), *bellandi virtus* *CIC.* *fortis manus* *OV.* actions ou traits de —, *fortia*, n. pl. *LIV.* *fortia facta* *VIRO.* *CURT.* *acta* ou *exempla* *OV.* *virilis audaciæ facinora* *SALL.* le — consiste à repousser l'injustice, *fortes habendi sunt* qui

*propulsant injuriam* *CIC.* plein de — en face du danger, *bonus contra pericula* *CIC.* avoir du — (guerrier), *manu fortem esse* *CIC.* ce qui prouve beaucoup plus de —, *quod multo bellicosius est* *LIV.* déployer du —, faire acte de —, *fortiter agere* *SEN.* *res gerere* *CIC.* montrer partout du —, *omnia strenue facere* *VSS.* si les femmes avaient montré plus de — (pour conquérir un empire), *si feminis plus animi fuisset* *JUST.* elle (Rome) montra plus de — que... *maiores animos habuit quam...* *CIC.* donner du —, *addere virtutem* *SALL.* *spiritus subministrare in prælia* *SEN.* qui est sans —, qui manque de —, *imbellis* *CIC.* *ignavus* *CIC.* *timidus* *HOR.* soldat lâche et sans —, *ignavus et sine animo miles* *CIC.* armée sans — et sans vigueur, *exercitus hebes infirmusque* *SALL.* (Voy. *lâche*); on attribuait cela à son manque de courage, *hoc illi tribuebatur ignavia* *CIC.* (Voy. *lâcheté*); que par mon courage j'avais mérité (de succomber), *meruisse manu* *VIRO.* combattant avec le — du désespoir..., *ex desperatione fortius pugnantes...* *FRONTIN.* (l'effroi des ennemis) donna aux autres le — d'entrer dans le fleuve, *aliis audaciam ingrediendi fluminis fecit* *LIV.* courage! *macte virtute*! *CIC.* *macte virtute esto*! *LIV.* (au pl. *macti virtute este*! *LIV.*) *macte* *V.-MAX.* —, soldats! *pergite animo, milites!* j'applaudirais à ton — (je le dirais: courage!) *jubèrem macte virtute esse* *LIV.* courage (civil), *virtus* *CIC.* *animus* *CIC.* *animi constantia* ou *firmilas* *CIC.* il y a deux espèces de —, *duplex est animi fortitudo* *CIC.* traits de courage civil, *domesticæ fortitudines* *CIC.* la foule admire les actes de —, *vulgus animosa miratur* *SEN.* c'est maintenant qu'il faut du —, *nunc animis opus, nunc pectore firmo* *VIRO.* avoir plus de — que... *plus animi habère quam...* *CIC.* j'ai manqué entièrement de —, *nullius animi fui* *CIC.* *nil animi habui* *CIC.* peu de gens ont le — de leur opinion, *raris animus est ad ea, quæ placent, defendenda* *SALL.* || 2° *virtus* *OV.* *animus* *CIC.* *firmilas animi*, et absol. *firmilas*, f. *CIC.* *constantia*, f. *CIC.* *robur*, oris, n. *CIC.* *fortitudo animi* *CIC.* *robustus animus* *CIC.* qu'il souffre avec courage, *sit fortis in perferendo* *CÆS.* ton — à supporter la faim, *tua patientia famis* *CIC.* les Gaulois manquent de — pour supporter les revers, *molliis ac minime resistens ad calamitates perferendas* *Gallorum mens est* *CÆS.* avec —, *fortiter* *CIC.* *constanter* *CIC.* *pertinaciter* *SEN.* souffrir avec —, *fortiter* ou *æquo animo* *ferre* *CIC.* *moderate et tranquille* *ferre* *CIC.* s'armer de —, *emunire animum* *SEN.* *durare mentem* *TAC.* *magnum animum sumere* *SEN.* je serai appel à mon — ordinaire, *fortem hunc animum tolerare* *iubebo* *HOR.* avoir

le — de (oser), *audère, eo, ausus sum* (inf.) *CIC.* *VIRO.* *sustinère, eo, ei* *OV.* il eut le courage de vivre loin de sa patrie, *patriā carere sustinuit* *V.-MAX.* qu'à peine ils avaient eu le — de prendre leurs armes, *ut vix ad arma capiendā compelleret animus* *LIV.* que pas un homme n'avait le — de..., *ut non ulli viro animus esset ad...* *LIV.* personne n'avait le — de résister, *vis ad resistendum nulli aderat* *VALL.* ils eurent le — de porter..., *non exhorruerunt* 2° *ferre...* *V.-MAX.* || 3° *animus* *CIC.* avoir bon courage, *bono animo esse* *CIC.* aie bon —, prends —, du courage! *habe bonum animum* *PLAUT.* *bono animo* *es* *TER.* *bono animo facis* *TER.* *bonum animum sume* *SEN.* reprendre —, *bonum animum habere* *SEN.* *CURT.* *animum erigere* *CIC.* *recipere* ou *colligere* *LIV.* *animo magno esse* *CIC.* *erigere se* *CIC.* *erigi*, p. *HOR.* *ezsurgere*, n. *CIC.* *affirmare se animo* *LIV.* enfin je repris —, *aliquando collegi me* *CIC.* les soldats reprirent —, *reflecti sunt militum animi* *LIV.* *militibus redintegratus animus* *CÆS.* *Cassius* reprit —, *Cassio animus accessit* 3° *CIC.* ayant repris —, *recepto pristino animo* *LIV.* donner du courage à qqn, *animum alicui addere* *CIC.* ou *augere* *LIV.* *virtutem addere* *SALL.* *animos tollere* *LIV.* *extollere* *SEN.* *sustentare aliquem* *CIC.* *erigere* *LUC.* *firmiorem facere* *CIC.* votre approbation me donne du —, *multo sum erectior quod vos approbavistis* *CIC.* rendre ou redonner du — à, *relever* le — de qqn, *animum alicuius erigere* *CURT.* *metum exculere* *LIV.* son arrivée a ranimé le — de Pompée, *cujus adventu Cneius multo plus animi habet* *CIC.* (Voy. *encourager*); perdre courage, *desfècere animo* *CÆS.* *animis* *CURT.* *animo succumbere* *CIC.* *animis cadere* *CIC.* *animum despondere* *LIV.* *demittere* ou *submittere* *CIC.* ou *projicere* *SEN.* *se animo demittere* *CÆS.* perdant —, *fracto animo* *CIC.* *fractis animis* *LIV.* (Voy. *se décourager*); faire perdre courage, *animos affligere* *CIC.* *animum minuire* *LIV.* ou *abjicere* *QUINT.* *vires frangere* *CIC.* *mollire aliquem* *CIC.* *effeminare* *CIC.* Voy. *décourager* || 4° *industria*, æ, f. *CIC.* *studium*, ii, n. *CIC.* *strenuitas*, atis, f. *VARR.* pousser un travail avec courage, *rem obire cum industria* *CÆS.* || 5° *duritia*, æ, f. *CIC.* *durities*, ei, f. *CIC.* as-tu bien eu le courage de ravager cette terre (ta patrie)! *potuisti populari hanc terram...*! *LIV.* || 6° *animus* *CIC.* enflammer les courages, *animos incitare* *SEN.*

*courageusement*, adv. avec courage, *fortiter* *CÆS.* *animose* *CIC.* *constanter* *CÆS.* *strenue* *VSS.* *acriter* *CIC.* *fidenter* *CIC.* *forti animo* *CIC.* *strenuo animo* *NEP.* *fidenti animo* *CIC.* non timide *CÆS.* très courageusement, *perfortiter* *TER.* *intrepide* *LIV.* || avec ardeur, *strenue* *PLAUT.*



**courageux**, *euse*, adj. *fortis*, *c* Cic. *strenuus*, *a*, um SALL. *animosus* Tac. *promptus* SALL. *acer*, *cris*, *er* Liv. *bonus* SALL. *audens*, *tis* Virg. Tac. *fortis manu* Nep. ou bello Virg. *manu promptus* Liv. Voy. braver | qui a du caractère, ferme, patient, *fortis* Cic. *constans* Cic. *firmus* Cic. jeune homme courageux, *adulescens constantis animi* Sex Voy. *ferme* || plein d'ardeur au travail, *strenuus* Cic. *gnarus* ou *natus* Cic. peu courageux, *ignarus* Cic. *iners* Cic.

**couramment**, adv. rapidement, avec facilité, *expedite* Cic. Suet.

1. **courant**, ante, adj. qui court, *currens*, *tis* Cic. eau courante, *aqua profluens* Cic. *jugis* Cic. *perennis* Liv. *profuens*, *tis*, m. Cic. *flumen*, inis, n. Liv. *fluvius*, ii, m. PLIN. *currens flumen* Virg. || au fig. présent, actuel : l'année courante, *certus annus* Cic. || commun, ordinaire : estimer au prix courant, *consuetudine et annona estimare* Sex. (monnaie) courante, *signatus praeente nota* Hor.

2. **courant**, subst. m. le fil de l'eau, *secunda aqua*, *x*, f. Cic. Liv. courant rapide, *rapidior unda* Curt. *rapiditas fluminis* Cés. (fleuves) dont le — est si rapide, *quibus torrens cursus est* Sen. (se) ne peut distinguer la direction du courant (de la Saône), *oculis, in utram partem stuat* (Arar), *judicari non potest* Cés. au milieu du —, *medio alveo* Liv. plus le — devient violent, *quo major vis aquae et incitabat* Cés. suivre le —, se laisser aller au —, *flumini obsequi*, d. Cic. *secundo flumine deferri* Liv. *secundo cursu defluere* Sen. être emporté ou entraîné par le —, *secunda aqua deferri* Liv. prononcer rapi Tac. oblique flumine impelli Curt. contre le —, *adverso flumine* Cés. *contra aquas* PLIN. *contra vim atque impetum fluminis* Cés. *in contrarium* PLIN. remonter le —, *adverso flumine* Sen. nager contre le —, *contra aquam natare* Sen. diriger ou lutter contre le —, *adversum in flumen dirigere* Tac. *contra aquam remigare* Sen. arriver en remontrant le —, *advecti adversa aqua per annum* PLAUT. rompre le — d'un fleuve, *flumen perumpere* Tac. *vim fluminis excipere* ou *refringere* Cés. *excipere adversi impetum fluminis* Liv. *impetum fluminis sustinere* Liv. || — (dans la mer), *zestus*, *us*, m. Liv. (vaisseau) surper par un courant, *deprensa rapido in freto* Liv. s'il (le vaisseau) était contrarié par un —, *si in contrarium tractum incidisset* *maris* Liv. || — d'air, *afflatus*, *us*, m. Cels. *aeris redundantia*, f. Virg. les différents courants d'air forment les vents, *aer effluens huc et illic ventos efficit* Cic. || au fig. force qui entraîne : les choses d'ici-bas suivent un irrésistible courant, *irrevocabilis cursus humanae vitae* Sen. || cours, suite : le courant de l'année, *annus vertens* Cic. Nep. *praeiens* Cic. *currens* PLIN. dans le

— de cet ouvrage, *in contextu operis* Tac. || être au courant de (être au fait, savoir), *scire* Cic. *cognoscere* Cic. qui est au courant de, *gnarus* (gén.) SALL. *sciens* Cic. au courant de toutes les décisions du sénat, *prudens omnium quae senatus censuerat* Cic. et je suis au — de tout ce que tu fais heure par heure, *neque ulla hora tui mihi est operis ignota* Cic. elle est au — de mes habitudes, *moris mei conscia est* Sen. tenir au — (informer), *certiorem aliquem facere* (alicujus rei ou de re) Cic. je te tiendrai au —, *faciam ut scias* Cic. tu mettras au — de tout, *facies omnia mihi nota* Cic. je te tiens au courant de tout, *certior per me sis de omnibus rebus* Cic. une lettre qui me tienne au — des affaires publiques *litterae quae me erudiant de omni republica* Cic. tu me tiendras au — de tout ce qui intéresse Brutus, *de Bruto semper ad me omnia perscribit* Cic. je suis tenu au — de tes occupations, *habeo rationem negotii tui* Cic.

**courante**, f. Voy. *diarrhée*.  
**courbatu**, ue, adj. Voy. *harassé*.  
**courbature**, f. maladie du cheval courbatu, *coactio*, f. Veg. || lassitude douloureuse, *lassitudo*, inis, f. PLIN.

**courbe**, adj. qui n'est pas droit ou plan, *curvus*, *a*, um PLIN. *incurvus* Cic. PLIN. *recurvus* PLIN. || subst. f. ligne courbe, *flexuosa linea* Boet. *flexura*, *x*, f. Sen. courbe (décrite par un arc), *iter flexum* Sen. décrire une courbe, une — autour du soleil, *orbem ducere* Sen. *solem lineam amplecti*, d. Liv. la — d'une voûte, *caelum cameræ* Virg.

**courbé**, ée, part. et adj. *curvatus*, *a*, um Cic. *incurvatus* Cic. *inflexus* Cic. courbé en arc, *arcuatus* PLIN. *curvatus in arcum* Virg. *in orbem sinuatus* PLIN. *curvatus in cornua* PLIN. leurs pieds de derrière sont courbés en dehors, *extremi pedes foris curvantur* PLIN. la partie courbée d'un cep, *curvatura*, f. Col. courbé sous le poids de ses armes, *gravi armorum pondere pressus* Cés. — sous le faix, *impar oneri* Sen. — vers la terre (en parl. des animaux), *pronus* Ov. — par l'âge, *incurvus humeris* PLIN. et absol. *incurvus* Ter. *curvus* Prop. || au fig. courbés sous un joug pesant, *tristi servitio subiecti* Liv.

**courber**, a. rendre courbe, *curvare* PLIN. *incurvare* PLIN. *fletere*, *o*, is, *flexi*, *xum* Curt. *inflectere* Cés. courber un arc, *arcum flectere*, *sinuare* ou *lunare* Ov. on ne peut le —, *flexuram non recipit* Sen. la nature a courbée les animaux vers la terre, *natura abiecit animantes* Cic. courber le front, *vultum demittere* Tac. (femme) que l'âge courbera bientôt, *haud longa curva futura* die Prop. facile à —, *curvabilis* Pall. *flexibilis* Ov. *lentus* Virg. action de —, *incurvatio*, f. PLIN. || au fig. courber la tête (se soumettre), *jugum accipere* Sen. || neut. être courbé ; courber sous

la volonté de qqn, *ad alicujus nutum se fingere et accommodare* Cic. faire courber le front de l'insolent, *jugum superbo imponere* Voy. *courber* (se), *plier*.

SE COURBER, r. être courbé, *se curvare* Curt. *se flectere* PLIN. *curvari*, p. PLIN. *flecti* PLIN. *curvari in flexum* Col. le fer s'étant courbé, *cum ferrum se inflexisset* Cés. || au fig. se courber sous le joug, *jugo colla submittere* Sen.

**courbette**, f. mouvement que fait le cheval en levant également les pieds de devant || au fig. faire des —, ramper devant qqn, *fascas alicui submittere* Cic.

**courbure**, f. état d'une chose courbée, *curvatura*, *x*, f. Virg. PLIN. *curvamen*, inis, n. PLIN. *flexura*, *us*, m. Col. *flexura*, *x*, f. Sen. à l'endroit de leur courbure (des cornes), *qua curvantur in flexum* Col. — du rivage, *flexus litoris* PLIN. les courbures de la mer, *curvaturæ maris* Sen. par de légères — (d'un chemin), *anfractibus modicis* Liv.

**coureur**, m. celui qui est léger à la course ; un bon coureur, *pernix*, *icis*, m. PLIN. *pedibus celer* Virg. qui *pedum cursu valet* (poët.) Virg. rivaliser avec les bons coureurs, *cum velocibus cursu certare* SALL. || athlète qui court, *cursor* Cic. INSCR. || messenger, *celeripes*, *edis*, m. Cic. Voy. *courrier* || domestique qui court à pied, *cursor Sen. prodromus*, i, m. Cic. || éclaireur. Voy. *éclairer* || cheval qui court, *pernix equus* PLIN. || qui aime à courir, à se promener, *ambulator*, m. Col. *spatiator* Cato, *vagus*, m. Col. *erro*, *onis*, m. Ulp. || coureur de bonnes fortunes, de femmes, et absol. coureur, *venerevagus*, m. VARR. *scortator* Cic. Voy. *débauché*.

**coureuse**, f. celle qui aime à courir : la colombe est très coureuse, *multiraga avis columba* PLIN. || prostituée, *circulatrix*, *icis*, f. PRIAP.

**courge**, f. sorte de légume, *curcubita*, *x*, f. PLIN.

**courir**, n. 1° marcher avec vitesse ; se hâter ; 2° courir après, poursuivre ; au fig. rechercher ; 3° aller çà et là, s'écarter, voyager ; 4° aller vite (en parl. des ch. et au fig.) ; couler, s'écouler ; au fig. se presser ; 5° s'étendre, s'allonger ; 6° au fig. circuler, se propager ; être en vogue ; 7° partir (d'une époque), dater, avoir son effet depuis ; 8° act. poursuivre à la course, chasser (au prop. et au fig.) ; 9° partir (au prop. et au fig.), hanter, fréquenter ; 10° s'exposer à, être exposé à || 1° *currere*, *o*, is, *cucurri*, *cursum*, n. Cic. Virg. *currere*, n. Ten. Cic. *properare* Ov. *festinare* Virg. *vadere* Virg. *accelerare* Virg. *ruere* Virg. *volare* Cic. *cursu ferri*, p. Liv. *rapidis passibus ferri* Virg. *præcipientem ferri* Virg. *gradum celerare* Virg. *corripere gradum* Hor. ou se PLAUT. *se rapere* PLIN. cours, mon fils, *vade ege*, *nate* Virg. cours à toutes jambes. pro-

*pere curre* TER. pourquoi cours-tu ainsi? *quid festinas?* TER. pourquoi tant courir? *quid tantum properas?* Ps. VIRG. (être essoufflé) de courir, *ob nimiam festinationem* CURT. celui qui court dans le stade, *qui stadium currit* (act.) CIC. des quadriges qui courent, *currentes quadrigæ* PLIN. (animal) qui court bien, *velox SALL. pernix* PLIN. (Voy. rapide); en courant, toujours courant, *cursu VELL. VIRG. cursim* LIV. *curriculo* PLAUT. que les chiens boivent (dans le Nil) en —, *canes currentes bibere* PHÆD. courir ensemble, en foule, *concurrere* CIC. *concurrere* CIC. — à, vers, *currere* ad CIC. *accurrere* ad CIC. *advolare* LIV. *cursum tendere* ad VELL. VIRG. *cursum petere* (acc.) VIRG. courir vers sa mère, *currere ad matrem* VIC. — à Pouzzoles, à Brindes, *currere Puteolos* CIC. *pergere Brundisium* CIC. on court au prétoire, *curritur ad prætorium* CIC. cours-y, *curre* TER. *vola* TER. il court à la cavalerie, *ad equites advolat* LIV. où cours-tu? où cours-tu si vite? *quo ruis?* VIRG. *quo te rapis?* PLIN. j'ai couru dans la maison, *intro me corripui* TER. je cours à la campagne de Pompée, *excurro in Pompejanum* CIC. je — (sans m'arrêter) à la place, *percurro ad forum* TER. il court à Calès à toute bride, *citato equo Cales percurrit* LIV. il court au rivage, *præceps sese tulit ad litora* (poët.) VIRG. arriver aux dernières lignes (de l'armée) en courant, *evadere in ultimam aciem* CURT. — à l'ennemi, — sus à l'ennemi, *ruere in hostes* VIRG. *dare impetum in hostem* LIV. (Voy. attaquer); courir au secours, *currere subsidio* CIC. — aux armes, *ad arma concurrere* ou *discurrere* LIV. *arma rapere* TAC. (Voy. arme); ils s'ourent entendre Callistrate, *currunt auditum Callistratum* GELL. on court éteindre l'incendie, *concurrunt ad restringendum incendium* CIC. il leur commande de courir s'emparer de la colline, *eodem magno cursu concitatos jubet occupare* CÆS. je cours chercher cet homme, *hominem propere invenire* TER. aussitôt je — à chercher au forum, *continuo ad te properans percurro ad forum* TER. tu as couru te jeter contre une colonne, *incurristi in columnam* CIC. courir à la gloire, *ad laudem contendere* CIC. la gloire où tu cours, *quo tendis, honorem* VIRG. courir à la mort, *ruere ad mortem* LIV. *in mortem* PLIN. *currere ad mortem* PLIN.-J. *ad necem* PHÆD. *vadere in mortem* VIRG. *mortem quærere* PLIN. *expetere* CIC. courir à sa perte, *ruere ad interitum* CIC. *in exitum* TAC. *in perniciem incurere* CURT. *ire se perditum* SALL. s'ils ne voulaient — à leur perte, *nisi in perniciem suam faciles esse vellent* LIV. qui court à sa perte, *ad exitum præceps* ou *præcipitans* CIC. courir hors de, *excurrere* CIC. *evadere* CIC. *avolare* CIC. *se corripere* (ex) TER. *se ejicere* (ex oppido) CÆS. il sortit en

courant du sénat, *se e curiâ proripuit* CIC. courir en descendant, *decurrere* CÆS. il descend de la citadelle en courant, *decurrit ab arce* VIRG. courir en montant, *evadere* ad VIRG. — le long de, *currere per* PLAUT. — sur le timon, *percurrere per leonem* CÆS. — au delà, *currere trans* HOR. on court à l'autre camp, *in altera castra transcursum est* LIV. courir çà et là, *currere* CIC. *currere* CIC. *concurrere* CÆS. *circumcurrere* TER. *percurrere* LIV. *volitare* CIC. *trepidare* CÆS. *currere huc et illuc* CIC. *modo huc, modo illuc* SEN. *huc illuc vagari* CIC. *ultra et citro currere* CIC. *hac illac circumcurrere* TER. j'ai couru partout, *omnia circumcuravi* PLAUT. courir de tribu en tribu, de cabaret en cabaret, *currere circum tribus* CIC. *concurrere circum tabernas* CIC. — de quartier en quartier, *vicatim ambire* CIC. de rang en rang, *circumvolare ordines* VELL. — de différents côtés, dans différentes directions, *discurrere* LIV. *discursare* FLOR. *palari*, d. SALL. *pervagari* CÆS. ils couraient de divers côtés, *alii aliam in partem ferebantur* CÆS. courir en désordre à la citadelle, *ad arcem trepidare* LIV. — en avant, *propere præcurrere* TER. — au-devant de qqn, *currere obviam alicui* TER. *occurrere* CÆS. — au-devant du danger, de l'esclavage, *obviam periculis ire* SALL. *ruere in servitium* TAC. — au-devant de la haine, des inimitiés, du châtiment, *in odium irruere* CIC. *offensas vocare* TAC. *se ultro ad penam offerre* LIV. faire — un âne, un cheval, *asinum in cursum cogere* PLIN. *equum incitare* CÆS. on fait — le bétail, *concitate agitur pecus* COL. || 2<sup>e</sup> *sequi*, or, eris, *secutus sum*, d. CIC. *insequi* CIC. *persequi* CIC. *consectari* CIC. courir après qqn, *cursim aliquem persequi* PETA. — après un fantôme, *umbram prosequi* LUC. — après la fortune, *opes consectari* CIC. *quærere* HOR. *pecuniam expetere* CIC. — après le plaisir, *voluptatem appetere* CIC. — après les applaudissements, *plausum captare* CIC. *plausum affectare* QUINT. — après l'argent ou le pouvoir, *pecuniæ aut imperio studere* CIC. il court après le gain, *lucri captator est* SEN. celui qui — après la mort, *cupidus mortis* HOR. Voy. poursuivre. rechercher || 3<sup>e</sup> *vagari*, d. CIC. errare, n. CIC. et qu'on les empêche (les oies) de courir, *nec vagandi facultas delitur* CIC. après avoir longtemps couru, *longis erroribus actus* (poët.) OV. qui aime à courir. *ambulator*, m. COL. courir dans toute l'Asie, *totâ Asiâ peregrinari*, d. CIC. quand finira-t-il de — ? *quæ finis peregrinationis?* CIC. || 4<sup>e</sup> *currere* CIC. la main court en écrivant, *decurrit manus in scribendo* QUINT. courir (couler), *fluere* CIC. eau qui court (Voy. courant); courir à la mer (en parl. des fleuves), *in mare decurrere* LIV. *in freta currere* VIRG. (Voy. couler); courir (en parl. du

sang, du poison), *pervenias diffundi*, p. CIC. *in venas permanere* CURT. *artus pervadere* TAC. un frisson court dans tout son corps, *gelidus per ima cucurrit ossa tremor* (poët.) VIRG. le temps court, *tempus fugit* VIRG. *transcurrit* PETA. *volat ætas* CIC. nous courons au même terme, *metam properamus ad unam* ALBIN. pour que la pensée coure en qq. sorte, *ut currat sententia* HOR. il court au fait, *ad eventum festinat* HOR. en courant, *raptim* SEN. *in transitu* SEN. j'ai écrit ceci en —, *hæc scripsi citatim* CIC. il juge en —, *præteriens judicat* CIC. voir en —, *strictim adspicere* CIC. qu'il faudra faire en —, *deproperatus* VIRG. Voy. hâte || 5<sup>e</sup> *currere* PLIN. chaîne de montagnes qui court de l'est à l'ouest, *mons qui procurrit in occidentem* COL. le lierre — autour du tronc et des branches, *hedera truncum et ramos pererrat* PLIN.-J. || 6<sup>e</sup> *manare* CIC. le bruit en court dans toute la ville, *fama totâ urbe discurrit* CURT. le bruit en court, *manavit hæc fama* LIV. *fama fuit* VIRG. le bruit qui court sur toi, sur lui, *rumor qui de te prolatus est*, ANTON. ap. CIC. *de illo fama* CIC. le bruit courait que..., *rumor erat* (inf.). CIC. de sorte que le bruit — que..., *ut palam ferretur* (inf.) LIV. (Voy. bruit); faire courir un bruit, *rumorem dissipare* LIV. (Voy. bruit); que ton nom court par toute la ville, *totâ te ferri Româ* PROP. Il court une maladie dans le camp, *incaesit in castra morbus* LIV. courir (en parl. d'un écrit), *vagari*, d. CIC. *manare* CIC. les autres plaideurs qui courent sous mon nom, *celeræ actiones quæ sub nomine meo feruntur* QUINT. quelques-uns de tes vers avaient couru, *enotuerant* ? *quidam versus tui* PLIN.-J. faire courir (un écrit), *disseminare* CIC. *foras dare* CIC. || 7<sup>e</sup> *currere* DIG. les intérêts courent, *usurae currunt* ULP. *cedunt tempora* ULP. la solde court toujours, *æra procedunt* LIV. la dette court..., *pecunia deberi cepta est*... CIC. les intérêts ne doivent plus courir, *consistere usura debuit* CIC. époque d'où l'on faisait — alors l'année consulaire (*kalendis sextilibus*), *ut tunc principium anni agebatur* LIV. || 8<sup>e</sup> courir le lièvre. *leporum venari*, d. VIRG. — la bête, *feras agitare* VIRG. (Voy. chasser); courir les charges publiques, *honores petere* CIC. on le court (on le recherche), *expetitur* CIC. Voy. rechercher || 9<sup>e</sup> *percurrere* CÆS. *sequi* d. CIC. courir tout le Picénum, *agrum Picenum percurrere* CÆS. — les rues, *per vias concurrere* LIV. — tout le forum, *toto foro volitare* LIV. *volitare in foro* CIC. — toutes les tavernes, *circum tabernas concurrere* CIC. — le monde, *vagari per orbem terrarum* CIC. qui court le monde, *peregrinabundus* LIV. ils couraient la campagne romaine, *vagabantur in finibus Romanorum* LIV. — la

campagne, in omnibus locis ou in  
omnes partes peragari Cæs. cou-  
rait la campagne, ils... per cam-  
pus rapi... Tac. courir les mers,  
percurrere (poët.) Virg. pontum  
percurrere (poët.) Virg. il : (les pi-  
râtes) courent (infestent) la mer,  
mare infestum habent Cic. courir  
la carrière des affaires publiques,  
republicæ viam sequi Cic. — la  
même carrière, in eodem esse cur-  
riculo Cic. — les cercles littéraires,  
grammaticas ambire tribus Juv.  
— les tables, cenus obire Cic.  
parasitari, d. PLAUT. || 10° courir  
un danger, venire in periculum  
Cæs. periculum adire ou subire  
Cic. ne sachant s'ils couraient plus  
de danger..., incerti an plus pe-  
riculi contraherent... Liv. (Voy.  
danger); nous courons les chances  
de commander ou d'être esclaves,  
in dubium imperii servituti  
aliam imus Liv. (Voy. chance);  
qui courent la même fortune, qui  
bus communis fortuna est Cic.  
ils — la même fortune, in eadem  
senti sunt Cic. una jam navis est  
sentimus Cic.

courelien ou courlis, m. oiseau  
aquatique, sorte d'ibis, scolopax  
argutus, m. (Linn.).

couronne, f. cercle de feuilles  
et de fleurs tressées, ordint. pour  
orner sa tête, corona, æ. f. Cic.  
Virg. petite couronne, corolla, f.  
Puer. — de fleurs, corona æ flori-  
bus Plin. sarta, orum, n. pl. Ov.  
Plin. — de laurier, laurea, f. Cic.  
— triomphale, corona triumphalis  
Plin. — ovale (qui accompa-  
gnait l'ovation), corona ovalis  
Gell. — obsidionale (donnée pour  
avoir fait lever un siège), corona  
obsidionalis Plin. — civique (don-  
née pour avoir sauvé la vie à un  
citoyen), corona civica Cic. —  
murale (donnée pour être monté le  
premier à l'assaut), corona mura-  
lis Liv. Plin. corona turrita Sil.  
— vallaire (donnée pour être entré  
le premier dans les retranchements  
ennemis), corona vallaris Plin.  
— navale ou rostrale (donnée pour  
être venu le premier à l'abordage),  
corona navalis Plin. rostrata  
Plin. mettre une — sur la tête de  
qqn coronam alicui imponere  
Cic. (Voy. couronner); se mettre  
une couronne, qui a ou qui porte  
une — (Voy. couronner (se), cou-  
ronner); donner ou décerner une  
couronne, coronam dare Cic. co-  
ronam alicui donare Plin. obte-  
nir ou remporter une —, coronam  
trahere Plin. on garde l'anthémis  
pour en faire des couronnes, in  
coronamenta reponitur anthemis  
Plin. marchand et marchand de  
—, coronarius, m. Plin. coronaria.  
f. Plin. || ornement de la tête  
des rois, corona Cic. diadema,  
atis, n. Cic. insigne regium Vell.  
(Voy. diadème); au fig. puissance  
royale, regnum, i, n. Liv. préten-  
dre à la couronne, regnum affec-  
tare Crat. disputer ou se disputer  
la — de imperio certare Liv. re-  
gni certamine ambigere Liv. ||  
au fig. ornement, récompense, la

considération est la couronne de  
la vieillesse, apex senectutis est  
auctoritas Cic. || couronne toure-  
lée (de Cybèle), turrigera corona  
Ov. qui porte une — tourelée, tur-  
rita Virg. turrigera Ov. turrige-  
rā redimita coronā Ov. || la Cou-  
ronne (consell. nommée aussi  
Ariane), Corona Ov. Plin. stella  
Coronæ Virg. Nactus ardor (poët.)  
Col. la — (australe et septentri-  
onale, deux constel. dans chacun  
des hémisphères), Corona GERM.  
|| couronne de rayons (sur la tête  
des dieux et des saints), radii,  
orum, m. pl. Virg. nimbus, i, m.  
MANERT. || ce qui a une forme cir-  
culaire, circulus, i, m. Suet. || ton-  
sure cléricale, corona (Cano.) || le  
bas du paturon du cheval, corona  
Col. Vsg. coronula Vsg. || couronne  
de la terre (plante). Voy. lierre.

couronné, ée, part. coronatus,  
a, um Cic. coronā redimitus Ov.  
ou cinctus Ov. frontem redimitus  
coronā (poët.) Ov. couronné de  
feuillage, fronde redimitus Curt.  
— de laurier, coronatus laureā  
coronā Liv. lauro redimitus Virg.  
laureatus Suet. lauriger Ov. lau-  
rifer Luc. — d'olivier, de myrte,  
de chêne, cinctus olivā Virg. cin-  
gens tempora myrto (poët.) Virg.  
redimitus tempora quercu (poët.)  
Virg. les malheurs des têtes cou-  
ronnées (des rois), regum afflictæ  
fortunæ Cic. || au fig. ceint, en-  
touri, cinctus Cic. couronné de  
montagnes (en parl. d'un pays),  
montium coronā circumdatus  
Plin. || (cheval) couronné, qui s'est  
blessé à la couronne, cernuatus  
Solm.

couronnement, m. action de  
couronner, couronnement d'un  
prince. Voy. avènement || ornement  
d'architecture, corona Plin. fasti-  
gium, n. Vira. le couronnement de  
la scène, episcenium, n. Vira. ||  
au fig. accomplissement, perfec-  
tion, fastigium Quint. mettre en  
qq. sorte le couronnement à un  
ouvrage, operi inchoato tanquam  
fastigium imponere Cic. le —  
d'une vie heureuse, consummatio  
xlatius actæ feliciter Sen. Voy.  
couronner.

couronner, a. 1° mettre une  
couronne sur la tête; 2° au fig.  
surmonter; 3° ceindre, entourer;  
4° récompenser; 5° apporter la der-  
nière perfection; 6° remplir (les  
vœux) || 1° coronare Ov. Plin.  
redimere Cic. coronam alicui im-  
ponere Cic. frontem alicuius co-  
ronare Ov. la statue de la Victoire  
le couronnait, Victorix simula-  
crum coronam capiti (ejus) im-  
ponebat Sall. couronnez de lierre  
le poète, hederā ornate poetam  
Virg. on couronne les temples,  
templa coronantur Ov. couron-  
ner les poupes des vaisseaux, pup-  
pibus coronas imponere Virg. ||  
— (un roi, etc.), insigni regio  
evincere Tac. qu'il avait couronné  
de ses propres mains, ejus capiti  
insigne regium suā manu impo-  
suerat Vell. || 2° coronare Mart.  
un bois de myrte couronne le lac,

lacum myrtela coronant Ov. ||  
3° cingere Cic. circumdare Liv.  
4° couronner d'un heureux succès  
une si grande entreprise, orsis  
tanti operis successus prosperos  
dare Liv. son entreprise fut cou-  
ronnée de succès, comprobavit  
hominis consilium fortuna Cæs.  
si notre entreprise est — de succès,  
si contigerit nostris consiliis ex-  
itus Cic. ses efforts ont été couron-  
nés de succès, ad spem eventus  
respondit<sup>2</sup> Liv. le succès couronna  
sa hardiesse, couronne l'audace,  
audaciæ ejus eventus non defuit  
Just. audentes fortuna juvat  
Virg. || 5° couronner 50 années  
par un jour de gloire, imponere  
quinguentia annis magnum  
diem Tac. — dignement une en-  
treprise, inceptis eventus pares  
reddere Liv. cette victoire couronna  
les exploits d'Enée, secundum præ-  
lium ultimum ens operum  
fuit Liv. que cet exploit couron-  
nait leurs travaux, quidquid labo-  
ris hausissent, opere illo consum-  
mari Tac. il tient à toi de cou-  
ronner une existence heureuse,  
consummatio vitæ feliciter actæ  
in te vertitur Sen. pour — son  
audace, ne quid audaciæ deesset  
Flor. || 6° la prise de la ville cou-  
ronna leurs vœux, spei finem urbe  
capta imposuerunt Liv. ses vœux  
ont été couronnés, compos voti  
factus est Sen.

se COURONNER, r. se mettre une  
couronne, coronam sumere Plin.  
capere Ov. redimere coronā fron-  
tem Mart. caput Luca. accommo-  
dare coronam sibi in caput Cic.  
se couronner de violettes, coronam  
e violā capiti imponere Plin. le  
laurier dont il s'était couronné,  
laurea quam circumdederat<sup>1</sup> ca-  
piti Suet. se couronner de myrte,  
de guirlandes, cingere tempora  
myrto (poët.) Virg. sertis tempora  
innectere (poët.) Ov. || se blesser à  
la couronne (t. de vétér.) cernuari,  
p. Solm.

courre, a. courir, poursuivre (en  
t. de chasse) Voy. courir.

courrier, m. celui qui porte les  
dépêches, cursor, oris, m. Nep.  
Suet. nuntius, i, m. Cic. tabella-  
rius, m. Cic. celeriter, edis, m.  
Cic. dépêcher un courrier, nuntium  
mittere Liv. || tout homme qui court  
la poste à cheval, veredarius, m.  
Sid.

courrière, f. Voy. messagère.

courroie, f. pièce de cuir cou-  
pée en long, corium, ii, n. Cic.  
tergium, i, n. Plaut. courroie de  
soulier, corrigia, f. Cic. vinctura,  
f. Cels. — pour lancer des traits,  
amentum, i, n. Cæs. jaculorum  
amenta, n. pl. Liv. lancer (des  
traits) à l'aide d'une —, amentare  
Luc.

courroucé, ée, part. iratus, a,  
um Cic. iracundus Cic. incensus  
ou succensus ira Cic. (Voy. irrité).  
courroucer, a. mettre en cour-  
roux, irritare Cic. iratum facere  
Cic. (Voy. irriter).

se COURROUCER, r. se mettre en  
courroux, irasci, or, eris, iratus

*sum*, d. Cic. *concupere iram* Just. *iras* Ov. Voy. *colère* || au fig. être furieux (en parl. de la mer), *æstu ferre*, n. Cic.

**COURTOUX**, m. colère, *ira*, *æ*, f. Cic. *iracundia* f. Cic. le courroux des dieux, *irati dii* Curt. Jupiter en —, *iratus Jupiter* Cic. exciter le — de qq. fléchir le —, etc. (Voy. colère) || — (de la mer, etc.), *ira maris* SALL. *sævitia maris* VELL. la mer en courroux, *iratum mare* HOR. (Voy. fureur).

**COURS**, m. 1° action de couler, écoulement, flux; 2° masse d'eau en mouvement; étendue que parcourt un fleuve, bassin; 3° navigation; 4° mouvement des astres; 5° au fig. marche (des choses); suite, enchaînement; 6° durée; 7° suite de leçons; 8° vogue, crédit; 9° taux, prix actuel; 10° lieu de promenade || 1° *cursum*, *ūs*, m. Cic. *decursum*, m. LUCR. *fluvius*, m. QUINT. *lapsus* Cic. suivre son cours vers la mer, *cursum suo ad mare profuere* Cic. l'eau a son — naturel vers la mer, *aqua in maresuo flumine manat* LIV. (le sol) à travers lequel les eaux prennent leur —, *per quod aquis transcursus est* SEN. le fleuve a changé son —, *cursum mutavit amnis* HOR. fleuve qui a pris un autre —, *amnis in alium cursum deflexus* Cic. détourner le — des fleuves, *flumina avertere* Cic. amnes deflectere Cic. suspendre ou arrêter le cours des fleuves, *flumina arcere* Cic. *frenare cursum aquarum* (poët.). VIRG. son — est paisible, tranquille ou insensibile, *aquas leni alveo ducit* SEN. *leni tractu labitur* CURT. *incredibili lenitate influit* (per)... CÆS. le — de l'Euphrate était devenu plus calme, *Euphrates ibat jam mollior undis* VIRG. son — est impétueux, violent *invehitur* CURT. en remontant le — du fleuve (soit à pied, soit en bateau), *adverso flumine* CÆS. LIV. en suivant le — du fleuve, *secundo flumine* CÆS. ou amne CURT. (Voy. courant); le cours du sang, *cursum sanguinis* SEN. donner — à l'humeur, *humorem trahere, extrahere, solvere* ou *ciere* PLIN. — de ventre (diarrhée), *fluor*, m. CELS. *fluxus*, *ūs*, m. CELS. si le — de ventre ne s'arrête pas, *si alvus non consistit* CATO (Voy. diarrhée); arrêter le cours de la pituite, *pituitæ impetum cohibere* CELS. donnant on libre — à ses larmes; *effusus ad lacrimas* LIV. (Voy. larme) || 2° un cours d'eau, *aqua fluens* ou *profluens* Cic. *profluens, tis*, m. Cic. COL. *rivus*, i, m. Cic. *flumen*, *inis*, n. LIV. *fluvius*, ii, m. PLIN. *aquagium*, n. DIG. *riguum*, n. et *rigua*, n. pl. PLIN. un grand — d'eau, *magis decursus aquarum* LUCR. chacun des — d'eau, *unaquæque aquarum* FRONTIN. (roues) que fait tourner un — d'eau, *quas aqua versat* PLIN. un — d'eau n'est pas nécessaire, *non desideratur influens rivus* COL. — d'eau qu'on a ménagé ou pratiqué, *manu rivus perductus* COL. le pays des Belges

est borné par la partie inférieure du — du Rhin, *Belgæ pertinent ad inferiorem partem luminis Rheini* CÆS. || 3° *cursum* Cic. *navigatio*, f. Cic. *via*, f. VIRG. *iter*, *itineris*, n. TER. voyages de long cours, *navigations longæ* SEN. faire si vite ce voyage de long —, *tam brevi tempore tantos cursus conficere* Cic. || 4° *cursum* Cic. *curriculum*, n. Cic. *motus*, *ūs*, m. PLIN. *progressus*, *ūs*, m. Cic. *lapsus*, VIRG. *iter*, *itineris*, n. SEN. *via* VIRG. *conversio*, f. Cic. *ambitus*, *ūs*, m. PLIN. *gyrus*, i, m. AGG. le cours des astres, *stellarum cursum* (pl.) Cic. *siderum motus* (pl.) JUST. le — du soleil, *solis cursus*, *curriculum* ou *lustratio* Cic. *ambitus* PLIN. *le soleil étant au milieu de son —, medias sole tenente vias* Ov. s'accorder avec le — soleil, *cum solis ratione congruere* Cic. avoir un — irrégulier, *mutabili ratione labi*, d. Cic. la lune dans son — et son décours..., *luna accessu et recessu*... Cic. || 5° *cursum* Cic. *series*, ei, f. Cic. *tenor*, *oris*, m. LIV. le cours de l'année, *annus vertens* NEP. le — des choses, *cursum rerum* Cic. le — du temps, *decursum temporis* Cic. les choses humaines auraient un — plus égal, *æquabili sese res humanæ haberent* SALL. selon le — naturel des choses, *quod natura in omnibus rebus fert* Cic. faire prendre un heureux —, *in bonum vertere* SEN. arrêter le — du mal, *malum occurrere* Cic. arrêter le — de vos fureurs, *furorem vestrum frangere* Cic. — de prospérités, *cursum bonorum* TAC. dans le — des plus brillants succès, *in cursu maximarum rerum* LIV. qu'ils (les dieux) ne troublent pas le — de nos prospérités, *eadem cursu, quo fluzere, res ire patiantur* CURT. le — des événements, *rerum humanarum ordo* LIV. le — éternel du destin, *ordo fati* SEN. un — immense de travaux, *series immensa laborum* Ov. interrompre le — d'une entreprise, *rerum tenorem interrompere* LIV. il arrête le — des victoires (de qq), *impetum victoris inhibuit* LIV. troubler ou interrompre le — de la justice, *vi iudicium disturbare* Cic. *iurisdictionem intermittere* Cic. les ouvrages étaient en — d'exécution *opera in effectu erant* LIV. || 6° *cursum* Cic. le cours de la vie, *vitz cursus* Cic. *curriculum vitz* ou *vivendi* Cic. *spatium vitz* Cic. ou *vivendi* TAC. dans tout le — de sa vie, *in omni vitz suâ* Cic. dans le — de dix ans, *inter decem annos* Cic. pendant tout le — de ce premier entretien, *quoad primus ille sermo habebatur* Cic. dans le — de sa magistrature, *pro magistratu* LIV. dans le — du plaidoyer, *causam agendo* Cic. Voy. durée || 7° *prælectio*, f. QUINT. assister à un cours, *obire auditiones*, GELL. Cléanthe, qui suivit le — de Zénon, *Cleanthes qui Zenonem audit* Cic. faire un — public, *scholam aliquam explicare* Cic. il fit des — à Rome,

*docuit Romæ* SUST. Voy. leçon || 8° (monnaie) qui a cours, *signatus præsentem notâ* HOR. des mots (nouveaux) auront —, *habebunt verba fædem* HOR. mots qui n'ont plus —, *verba abolita* QUINT. livres qui ont — dans les écoles, *libri qui circumferuntur* QUINT. donner — à un bruit, *auctoritatem afferre rei* Cic. *rumorem alere* LIV. || 9° *pretium*, ii, n. Cic. *annonæ*, *æ*, f. SEN. *formale pretium* ULP. selon le cours, *juxta nundinationem* THEOD. estimer suivant le —, *consuetudine et annonâ æstimare* SEN. le — en varie (en parl. de l'eau), *annonam variam habet* SEN. Voy. prix || 10° *spatium*, ii, n. Cic. *ambulatio*, *onis*, f. Cic.

**COURSE**, f. action ou mouvement de celui qui court, *cursum*, *ūs*, m. LIV. VIRG. *cursum*, *æ*, f. VARR. *cursum*, *onis*, f. PLIN. prendre sa course, *cursum corripere* LIV. *impetum sumere* QUINT. se in curriculum conferte PLAUT. prendre sa — vers la ville, vers le fleuve, *cursum ad moenia tendere* VIRG. *ad flumen decurrere* CÆS. (Voy. courir); suspendre sa course, *gradum sistere* LIV. à la —, au pas de —, *cursum* LIV. *curriculo* PLAUT. *effuso cursu* LIV. s'avancer au pas de —, *cursum ferri*, p. LIV. ils (les soldats) partent au pas de —, *citato agmine iter ingrediuntur* LIV. prompt ou léger à la —, *velox* CÆS. *pernix* COL. *celeripes* Cic. *velocitate pernix* VELL. légereté à la —, *pedum perniciositas* LIV. disputer le prix de la —, *decernere cursibus* VIRG. *stadium currere* Cic. chevaux de —, *curiales equi* COD. — rapide (d'un vaisseau), *celeris fuga* VIRG. || cour (des astres, etc.), *cursum* Cic. *curriculum*, n. Cic. *progressus*, *ūs*, m. Cic. *iter*, n. SEN. le soleil avait atteint le milieu de sa course, *sol cali medium conscenderat orbem* (poët.) VIRG. — (d'un fleuve), *cursum* VIRG. Voy. cours || incursion, acte d'hostilité, *excursio*, f. CÆS. *incursio*, f. CÆS. *decurisio*, f. HIRT. *excursus*, *ūs*, m. Cic. *procuratio*, f. LIV. faire des courses sur un territoire, *in fines incursionem facere* LIV. *agros incursare* LIV. *incurrere (regionem)* LIV. *agrum excursionibus vastare* LIV. *excursionibus infestam* (provinciam) *reddere* Cic. faire des — dans la campagne de Rome, *in Romanum agrum impetus dare* LIV. faire des — le plus loin possible, *quam latissime vagari* CÆS. (Voy. incursion); faire des courses sur la mer (exercer la piraterie), *mare infestum habere* Cic. vaisseau armé en course (corsaire), *prædatoria navis*, f. LIV. || voyage, *iter*, *itineris*, n. CÆS. *via*, *æ*, f. LIV. *peregrinatio*, f. SEN. faire une longue course, *longam ire viam* VIRG. Voy. voyage || allées et venues, *curratio*, f. DONAT. *curatio*, f. SOLIN. *discursatio*, f. SEN. *discursus*, *ūs*, m. PLIN. *discursare* TER. *discursare* QUINT. *volitare* Cic. esclave qui fait les —, *servus a pedibus* Cic. puer

a pedibus insca. || trajet, iter, n. Cic. || au fig. marche, progrès; la course précipitée du temps, *fuga temporum* Hor. arrêter le fleau dans sa —, *gravissimam pestem depellere* (A.). carrière (que nous parcourons), *curvus* Cic. *curriculum* Cic. Voy. carrière || durée de la vie, *vix curvus* ou *curriculum* ou *spatium* Cic. ayant déjà presque terminé sa course, *prope decursam jam aetate* Cic. Voy. course.

coursier, m. cheval de bataille, *equus bellator*, m. Virg. *sonipes*, *ecis*, m. (poët.) Virg. *cornipes*, m. (poët.) Claud. Voy. cheval.

courson, m. petite branche de vigne laissée avec quelques yeux, *caudex odus*, m. Col. *ressex, ecis*, m. Col. *poller, iris*, m. Col. *præsidarius* ou *subsidiarius* palmes, *itis*, m. Col. *præsidarius malleolus* Col.

1. court, courte, adj. qui a peu de longueur. *brevis, e* Liv. *exiguus, a, um* Cic. *parvus* Cic. court (de taille). *brevis* Cic. *brevis staturā* Quint. *corpore* ou *habitu corporis* Sen. *breviculus* Plaut. court chemin, *paulula via* Liv. le chemin est —, *non longa est via* Virg. par un chemin plus —, *brevisiore viā* Liv. par des chemins plus courts, *compendis viarum* Tac. faire prendre le plus court, *compendiaria ducere* Sen. Voy. chemin || qui se porte ou s'étend pas loin; vue courte, *obtusior acies* Cic. j'ai la vue — *parum longe video* Cic. *parum prospiciunt oculi* Ter. ils ont la vue très —, *nisi prope admota non cernunt* Plin. || au fig. il a des vues moins courtes, *cernit longius* Cic. || au fig. borné (en parl. des ch. de l'intelligence), *circumscripulis* Cic. *hebes, etis* Cic. science courte, *tenuis scientia* Cic. || qui a peu de durée, *brevis* Cic. Hor. *exiguus* Cic. qui est de courte durée, *brevis* Cic. temps court, — intervalle, *exiguum tempus* Sen. *exiguus temporis* Cæs. assigner un délai très — à des travaux, *exiguam diem præfixisse operi* Cic. nuits plus courtes, *contractiores noctes* Cic. leur sommeil est plus court que les nuits, *his tempora æquari artiora quam noctis sunt* Cæc. ce — délai empêche tout le monde de se présenter, *temporis angustia excluduntur omnes* Cic. quelque court qu'ait été la vie, *quantulumcumque temporis legitur* Sen. — lecture, *lectiuncula* Cic. respiration —, *spiritus angustia* Cic. *angustus spiritus, us*, m. Plaut. sa respiration était —, *spiritus arte meabat* Curt. || au fig. prompt, expéditif, facile, *celer, ris*, re Ter. *promptus* Tac. *expeditus* Cic. le plus court expédient, *præsentissimum consilium* Quint. j'ai trouvé plus — de —, *mihi expeditus fuit* (inf.) Tac. || petit, faible, exigu, *exiguus* Cic. *tenuis, e* Cic. *curtus* Hor. courte pitance, *tenuis mensa* Hor. tu reconnaitras combien les moyens sont courts (au fig.) *nostris quam sit tibi curta suppellex* Pers. || bref (en parl. des

discours, etc.), *brevis* Cic. Hor. pensées courtes, *conciæ sententiæ* Cic. je suis court parce que... *ideo sum brevior, quod...* Cic. je serai —, *breve faciam* Cic. je veux être —, *nolo esse longus* Cic. c'est un meilleur moyen pour être —, *id ad brevitatem est aptius* Cic. si je suis trop —, *si minus dixerō* Cic. on ne peut être plus —, *nilil dici celerius potest* Quint. ceux qui veulent être trop courts, *nimis corripientes omnia* Quint. elle (cette lettre) est courte, *exigue scripta* est Cic. lettre très —, *perbreves litteræ* Balb. ad Cic. donner une — définition, *presse et anguste definire* Cic.

2. court, adv. *anguste* Col. couper court, plus —, *angustā putatione coercere* Col. *propius ferro compescere* Col. qui a les cheveux coupés —, *curtatus capillos* (poët.) Hor. || au fig. couper court à qqn (le quitter brusquement après une réponse brève), *præcidere*, n. Cic. couper — à un entretien, *sermonem incidere* Liv. *sermonem inceptum abruptum* Tac. *inchoatum sermonem cito abruptum* Sen. coupons — aux paroles du sollicitateur, *plura rogantis verba intercedamus* Sen. le sénat coupe — à leurs plaintes, *senatus querentes eos non sustinuit* Liv. couper — aux espérances, *spes præcidere* Liv. couper — aux allées et venues de ces furieux, *inhibito furore discursu* Sen. s'arrêter tout — (au propre), *in loca consistere* Cic. *hære* Curt. tourner tout — un cheval, *equum brevi flectere* Cæs. rester ou demeurer — (en parlant), *memoria hære* Liv. jamais il ne restait —, *oratio nunquam adhærescebat* Cic. demeurant —, *deficiente oratione* Liv. qu'il restait — en parlant, *huic dicenti effluere mentem* Cic. pour faire —, *ne sim longior* Cic. ne longum faciam Hor. ne multis morer Cic. (Voy. abrégé); je vous le dis tout court, *præcise dico* Cic. se trouver — (ne pouvoir exécuter un dessein), *exitum institutæ rei non expedit* Cic. tenir qqn de — (donner peu de liberté), *habere aliquem arte ou contentem* Plaut. prendre qqn de — (le presser), *urgere* Cic. être à — d'argent, *pecuniæ indigere* Cic. qui est à — d'argent, *a pecuniā imparatus* Cic.

courtage, m. entremise du courtier, *corialtria, æ, f.* Gloss. *cocionatura, f.* Gloss. faire le courtage, *cocionari*, d. Quint. droit de —, *proxenetium*, n. Ulp.

courtaud, aude, adj. qui est de taille courte et ramassée, *brevis, e* Cic. *breviculus* Plaut. Voy. court. court-bouillon, manière d'apprêter le poisson: cuire un poisson au —, *piscem cum garo coquere* (B.).

courtement, adv. Vpy. brièvement.

courtepointe, f. couverture de parade, *culcita puncta*, f. (Cang.) courtier, m. celui qui s'entremet pour la vente ou l'achat de mar-

chandises, *proxeneta et proxenetae, æ, m.* Mart. Ulp. *intercessor, oris*, m. Sen. *pararius, ii, m.* Sen. *cocio, onis, m.* Laber. ap. Gell. se servir de courtiers dans une affaire, *pararios interponere* Sen.

courtine, f. Voy. rideau.

courtisan, m. homme de cour: les courtisans, *regum amici* Sen. *aulici*, m. pl. Cass. les — d'Alexandre, de Sardapale, *amici Alexandri* Curt. *Sardanapali familiares* V.-Max. un de ses —, *unus ex carissimis* Sen. la foule des —, *assentatorum turba* Sen. *blandientium greges* Sen. *comitatus, us*, m. Tac. une partie des — du roi, *pars regis adulatiois* Liv. || celui qui fait sa cour à un grand personnage, *assentator*, m. Cic. les courtisans (réunis), *salutatores* Cic. *salutantes* Virg. un acte de courtisan, *ambitosum factum* Cic. par des déférences de —, *blanditiis officiorum* Cic. Voy. flatteur || adj. un homme courtisan, *pronus in obsequium* Hor.

courtisane, f. femme de mœurs déréglées, *meretrix, icis, f.* Cic. Hor. *meretricula, æ, f.* Cic. *scortum, i, n.* Cic. *prostitubum, n.* Plaut. *prostituta, æ, f.* Plin. *lupa, æ, f.* Cic. *scortillum, n.* Cat. *circulatrix, icis, f.* Priap. de courtisane, *meretricius* Cic. en —, *meretricie* Plaut. métier de —, *meretricium*, n. Suet. *meretricius quæstus* Plaut. *ars meretricia* Ter. faire le métier de —, *quæstum corpore facere* Liv. *vitam vulgo quætere* Ter. vulgare corpus Plaut. *corpus pretio* A.-Vict. fréquenter les courtisanes, *scortari*, d. Ter.

courtisanerie, f. art du courtisan, adulation, *assentatio*, f. Cic. *adulatio*, f. Liv. *obsequium*, n. Hor. Voy. flatteuse.

courtisé, ée, part. ambitus, a, um Cic.

courtiser, a. faire la cour à qqn, *ambire* Cic. courtiser César, *Cæsari se venditare* Cic. — une femme, *assectari* *femina* Dig. ad *mulierculam* commeare Ter. || au fig. courtiser les Muses, *Musas colere* Mart. *cum Musis rationem habere* Cic. *Musis operari*, d. Ov. *Musarum sacerdotem esse* Ov.

courtois, oise, adj. civil, gracieux, *urbanus, a, um* Cic. *humanus* Cic. *civilis, e*, Suet. *comis, e* Cic.

courtoisement, adv. d'une manière courtoise, *urbane* Cic. *humane* Cic. *comiter* Cic.

courtoisie, f. civilité, *urbanitas, alis, f.* Cic. *humanitas, f.* Cic. *comitas, f.* Cic.

Courtrai, v. de Belgique, *Costeriacum*, i, n.

couru, ue, part. poursuivi: bête courue, *exagitata fera* (A.) || où l'ennemi fait des courses, *infestatus* Vell. || au fig. recherché, qui est en vogue: être couru, *florere*, n. Cic. tes livres sont fort courus, *tui libri omnino vigent* Cic.

1. cousin, m. fils de l'oncle ou de la tante; cousin germain (du côté du père), *patruelis, is, m.* Cic.

*frater patruelis* Cic. *frater* Cic. Ov. — germain (du côté de la mère), *fratruelis*, m. Hier. *Isid. patruelis*, m. Dig. *amilius*, i, m. Dig. — germain (du côté du père ou de la mère), *consobrinus*, i, m. Suet. Dig. — issu de germains, *sobrinus*, m. Fest. *Isid.* || cousine, f. *consobrina*, æ, f. Dig. *amitina* Dig. *sobrina* Plaut.

2. *cousin*, m. sorte de mouche-ron, *culex*, icis, m. Hor. Plin.

*cousinage*, m. parenté entre cousins, *cognatio*, onis, f. Cic.

*cousiner*, a. appeler qqn cousin, *nomen cognationis usurpare* (A.).

*cousin*, m. sorte de sac pour s'appuyer, *pulvinus*, i, m. Cic.

*coussinet*, m. petit coussin, *pulvillus*, i, m. Hor. || (en t. d'archit.) *cymatium*, n. Vitruv.

*cousu*, ue, part. *sutus*, a, um Cic. *sutiles*, e Plin. *consutus* Plaut. *cousu* autour, *circumsutus* Plin. *obutus* Ov. — dans, *insutus* Cic. — par devant, *præsutus* Plin. — par-dessous, *subsutus* Hor.

*coût*, m. ce qu'une chose coûte, *pretium*, ii, n. Cic. Voy. *prix*.

*Coutances*, v. de France, *Cosedia*, æ, f. Peut. et *Cosediz*, arum, f. pl. Anton. *Constantia* Normannorum, f.

*coûtant*, part. et adj. il veut que je la lui cède au prix coûtant, *tantidem emptam postulat sibi tradi* Ter.

*couteau*, m. instrument qui sert à couper, *culter*, tri, m. Liv. donner un coup de couteau, *cultro percutere* Cic. petit —, *cultellus*, m. Hor. *cultellulus* Solin. — de chasse, *venatorius culter* Petrar. — à papier, *osseus cultellus* Plin. — de boucher, *machæra*, f. Suet. || au fig. sous le couteau (en grand danger), *sub cultro* Hor. || poignard. Voy. *poignard* || épée. Voy. *épée* || au fig. être à couteaux tirés (en grande inimitié), *capitali odio inter se dissidere* Cic.

*coutelas*, m. petit sabre, *acinaces*, is, m. Hor.

*coutelier*, m. fabricant de couteaux, *cultarius*, ii, m. Inscr.

*coutellerie*, f. métier de coutelier, *ars cultriorum* (A.).

*coûter*, n. 1° être acheté un certain prix; 2° occasionner de la dépense; 3° au fig. être acheté par, être payé de; nécessiter; 4° être difficile; 5° être pénible, fâcheux, douloureux || 1° *constare*, o, as, stili, statum, n. Cic. *stare*, sto, stas, steti, n. Liv. *venire* ou *venire*, eo, is, ii, n. Cic. *emi*, or, eris, emptus sum, p. Plin. *esse*, n. Cic. somme que coûte un jügère de vigne, *quantum constat jugerum vinearum* Col. *coûter* cent talents, trois cents deniers, *stare centum talentis* Liv. *venire CCC denariis* Plin. ce que coûtait le blé, *quantum esset annona* Cic. le nard coûte (telle somme), *pretium spicæ*... Plin. qu'une voiture de fumier — un denier, *singulas vehes fmi denario ire* Plin. cette maison m'a coûté (tel prix), *emi domum* (abl.) Cic. qui coûte un as, *uno asse venalis*

Plin. *coûter* cher ou beaucoup, *magno constare* Plin. ou *stare* Liv. ou *venire* Cic. les denrées coûtaient cher, *grande pretium fructibus erat* Cic. (Voy. *cher*); qui coûte cher, *carus* Cic. *pretiosus* Cic. Voy. *coûteux*; le blé coûtait aussi cher que... *frumentum tanti fuit quanti*... Cic. *coûter* plus cher, *constare carius* Cic. *pluris* Sen. *pluris esse* Cic. *majoris venire* Phæd. — très cher, *constare carissime* Sen. *quamplurimo* Cic. la livre coûte plus de 40 deniers, *excedunt quadragenos denarios libra* Plin. qui — plus cher, *carior*, us Plin. ce dont on a besoin ne — jamais trop cher, *bene emitur quod necesse est* Cic. *quod* qu'il en —, *coûte* que —, *quantum quanti* Cic. *quæcumque summâ* Phæd. *coûter* moins cher, *minoris constare* Cic. les vivres coûtaient bien moins cher qu'avant, *annona multum laxaverat* Liv. qui coûte moins, *vilior* Hor. *coûter* peu cher, peu, *magno non stare* Sisen. combien a-t-il coûté? peu de chose, *quantum emptus? parvo* Hor. la nourriture du corps coûte peu, *exiguo corpus alitur* Sen. tout ce qui — fort peu, *quidquid vilissime constat* Col. qui — peu, *vilis* Hor. *parabilis* Cic. (Voy. *coûteux*); ne rien coûter, *gratis constare* Cic. sans qu'il en coûte rien, *gratis* Tac. *nullâ impensâ* Cic. *sine impendio* Cic. qui ne — rien, *gratuitus* Sen. *inemptus* Hor. || 2° *sumptui esse* Cic. je suis fâché de te coûter autant, *tibi tanto sumptui esse, mihi molestum est* Plaut. nous ne coûtons rien, *nulus fit sumptus in nos* Cic. ce que cette affaire lui a coûté, *quid sumptus in eam rem insumpserit* Cic. ne coûter presque rien, *vix ullam impensam poscere* Col. — davantage, *majus afferre dispendium* Col. les vices coûtent cher à entretenir, *vitia magno coluntur* Sen. il m'en a coûté beaucoup pour cultiver tes biens, *magnum mercede res tuas colui* Sen. rien ne coûte plus qu'une terre abandonnée, *nil est damnosius deserto agro* Plin. qui — Voy. *coûteux* || 3° *constare* Cæs. *stare* Liv. *coûter* cher, plus cher, *haud parvo stare* Virg. *pluris stare* Sen. tant cette victoire lui coûtait peu! *tantulo impendio victoria stetit!* Curt. *coûter* bien du sang, *multo sanguine stare* Liv. cette victoire coûtait beaucoup de sang, *ea victoria perquam cruenta fuit* Liv. *non incruenta victoria fuit* Tac. la lutte aurait coûté bien du sang, *certatum haud incruento prælio foret* Liv. la victoire coûte bien des hommes de cœur, *virorum fortium morte constat victoria* Cæs. cette victoire aurait coûté bien des larmes, *acerbissimo luctu redundaret ista victoria* Cic. cette journée-là nous coûtait près de 700 soldats, *eo die milites sunt paulo minus septingenti desiderati* Cæs. la prise (de cette ville) ne lui — guère plus que celle du camp, *id haud multo majore certamine cepit* 3° *quam ca-*

*stra* Liv. cette plaisanterie lui — bien des larmes, *qui risus multas ipsi lacrimas attulit* Cic. le titre de plaisant coûte trop cher si... *nimum risus pretium est si...* Quint. combien cela lui a coûté de soins, *quid laboris in eam rem insumpserit* Cic. ouvrage qui coûte de longues veilles, *opus, majorum vigiliarum munus* Cic. qu'il en coûterait cher à celui qui ne rendrait pas... *non levi defuncturum pœnâ, qui non restituisset...* Liv. leurs expériences (des médecins) coûtent souvent la vie, *experimenta per mories agunt* Plin. nous aimons surtout ce qui a pu coûter la vie à nos semblables, *animâ hominis quæsitâ maxime placent* Plin. plaisir qui coûte de la douleur, *empta dolore voluptas* Hor. presser le siège — que — *oppugnationem quoquo modo celerare* Tac. || 4° *multæ operæ* ou *multi laboris esse* Cæs. en coûterait-il beaucoup d'enlever ces toiles d'araignée? *tollere hæc aranea quanti est laboris?* Phæd. il en coûte beaucoup pour attraper ce style, *stilis ille multi sudoris est* Cic. il en — pour devenir éloquent, *eloquentia non gratuito contingit* Tac. il en — plus pour exécuter une entreprise que... *plus operis est in eo ut proposita custodias quam ut...* Sen. ce qui ne lui coûterait guère, *quod nullo negotio faceret* Cic. les actions coûtent plus que les paroles, *sunt facta verbis difficiliora* Cic. il lui en coûtait plus pour réduire les ennemis que... *majorem habebat difficultatem in subigendis hostibus quam...* Liv. aucun serment ne leur coûte, *nil metuunt jurare* Cat. || 5° grave ou acerbum *esse* Cæs. il vous en coûtait de marcher contre les Volques, *grave erat in Volcos proficisci* Liv. il en — beaucoup de l'attendre lui-même, *ipsum exspectare magnum fuit* Cic. que coûtait-il d'attendre le jour? *quantulum fuit lucem exspectare?* Sen. il m'en coûtait d'être loin de lui, d'être séparé de toi, *illo careo ægre* Cic. *non me hercule æquo animo te careo* Cic. il m'en coûtait beaucoup de te voir partir, *discedentem te non sine magno dolore dimittam* Cic. combien il m'en coûtait de quitter la ville, *quam abhorrerem ab urbe relinquendâ* Cic. qu'il lui en — de parler ainsi, *invitum se dicere* Liv. s'il en coûte de faire ce calcul, *id si computare quem piget* Quint. la reconnaissance nous —, *gratia oneri habetur* Tac. sans qu'il m'en — le moins du monde, *nullâ cum molestiâ* Cic. *perte* qui — peu, *facilis jactura* Liv.

*coûteusement*, adv. d'une manière coûteuse. *caro* Sen. *magno* Sen. *non parvo* Sen. *magno pretio* Cic. *impensio pretio* Cic.

*coûteux*, euse, adj. qu'on achète cher, *carus*, a, um Cic. *pretiosus* Cic. *sumptuosus* Col. nourriture plus coûteuse, *pretiosiores cibi* Col. peu coûteux, *parabilis*, e Cic.



*ritia* *Hon. parvo paratus* SEN. *non magno parabilis* SEN. *minime sumptus egens* COL. || qui occasionne des frais : cités qui sont coûteuses pour nous, *civitates quæ nobis sumptui onerique sunt* VARR. quand il se verra avec un train de maison si coûteux, *ubi videbit tantum sibi sumptus domi cotidiana fieri* TER.

*contil*, m. étoffe de chanvre ou de lin. *pannus biliz*, m. (DD.).

*contre*, m. fer tranchant de la charue. *culler*, tri. m. COL. *dentale*, is. n. VIAC. *aratri dens*, tis, m. COL.

*coutume*, f. ce que qqn fait ordinairement, *consuetudo*, inis, f. CIC. *mos*, *moris*, m. CIC. *usus*, us, m. CIC. *institutum*, i, n. NEP. avoir coutume, *solère*. *eo*, *es*, *itus* cum (avec l'inf.). n. CIC. *assolère* LIV. *consuevi* (parf.) CÆS. *didici* PLAUT. les Siciliens, les Germains ont — de..., *est consuetudo Siculorum* ut... CIC. *consuetudo Germanorum* est (inf.) CIC. c'est la — des jeunes Tyriennes de porter..., *virgatus Tyriis mos est gestare*... VIAC. c'est une — des Gaulois, des Romains de..., *est hoc Gallicæ consuetudinis*, uti... CÆS. *Romanorum moris est* (infin.) QUINT. il avait — de..., *sollemnis erat illi consuetudo* (inf.) JUST. c'était la — de (faire)... *fuit sollemne* (inf.) HON. c'est leur — de..., *sollemne habent*... PLIN. c'est une — de nos ancêtres de..., *hoc est in more majorum* ut... CIC. *est hoc in more positum* institutoque *majorum* ut... CIC. *in patriis moribus est* (inf.) CIC. on a — de faire manger le fourrage, *ex usu est pabulum depascere* COL. c'est la — de Capiton de..., *est Capiti in usu* (inf.) PLIN. c'est une — parmi les hommes de..., *interpit vita hominum consuetudine communis* ut... CIC. que c'était une — fâcheuse parmi les Grecs de..., *male instituisse Græcæ quod* (subj.) CURT. ce qu'on a — de dire, *quod vulgo dici solet* TA. telle est la — des rois, *est regibus hic mos* HON. c'était sa —, *habebat morem* PLIN. c'est la —, *feri solet* SEN. c'est là sa —, *si homo est* TER. c'est ma —, *ita videt* PLAUT. *sic solet* TER. *sic assuevi* CIC. *solens sum* PLAUT. ma — n'est pas de..., *non est meæ consuetudinis* (inf.) CIC. j'ai pour — de dire la vérité, *vera dicere didici* PLAUT. je ferai ce que j'ai — de faire, *solens meo more fecero* PLAUT. le cheval qu'il a — de monter, *equus quo consuevit* CIC. qui a — de (Voy. *accoutumer*) ; comme il avait coutume de le faire, *ut solebat* CIC. selon ou suivant la —, comme c'est la —, comme de —, *ex consuetudine* CÆS. *pro consuetudine* CIC. et absolt. *consuetudine* CÆS. de more VIAC. *usitato more* CIC. *ut solet* CIC. *ut assolet* LIV. *ut est consuetudo* ou *mos* CIC. *ut moris est* CIC. *ut fit* LIV. *ut plerumque* ou *ferè fit* CIC. *sicut plerumque mortalium habentur* SALL. selon celle —, *ex hac consuetudine* COL.

suivant ma —, comme c'est ma —, *pro meâ consuetudine* CIC. *more meo*, CIC. *ut consuevi* ou *assuevi* CIC. *sicut meus est mos* HON. *ex meo instituto* CIC. selon sa —, *ut solebat* CIC. *ut instituerat* CÆS. suivant l'ancienne —, *more majorum* CIC. comme c'était la — d'Appius, *Appii instituto* CIC. suivant leur —, *suo more* CÆS. *quod facere consueverunt* CÆS. en sautant, selon leur —, *cum sui moris tripudiis* LIV. contre la —, *præter consuetudinem* CIC. *contra atque fieri solet* CIC. *insolenter* CIC. agir contre la —, *a consuetudine discedere* CIC. comment le trouves-tu à Athènes, contre la — ? *quid tu Athenis insolens* ? TER. plus que de —, *magis solito* LIV. *plus solito* SEN. *præter solitum* VIAC. ou *solita* SALL. *supra solitum* SEN. le fleuve était plus rapide que de —, *clatator solito amnis erat* LIV. plus longuement que de —, *assueti longius* CIC. passer en —, devenir une —, *venire in morem* LIV. *in consuetudinem* CIC. *in consuetudinem* vertere TAC. il est passé en —, de..., *is incessit mos* ut (subj.) SALL. faire passer en —, *in morem perducere* CIC. ces choses sont passées en —, *hæc confirmata sunt usu* QUINT. prendre la coutume de... (Voy. *s'accoutumer*) ; faire prendre une — (Voy. *accoutumer*) ; s'éloigner de la —, renoncer à une —, *a consuetudine recedere* CIC. *morem omittere* SALL. faire perdre une — (Voy. *désaccoutumer*) ; rester fidèle à une coutume, *consuetudinem tenere*, *retinere* ou *servare* CIC. *morem tenere* CIC. conservons notre ancienne —, *nostrum illud sollemne servemus* CIC. suivre la —, *trita viâ vivere* SEN. manquer à une —, *institutum omittere* TAC. || au pl. usages d'un peuple, *mores*, m. pl. CÆS. *risus*, m. pl. CURT. || droit municipal, *mos* CIC.

*coutumier*, ière, adj. qui a coutume de, *solitus*, a, um (inf.) SALL. *consuetus* COL. *assuetus* CIC. (Voy. *accoutumer*) ; je suis coutumier du fait, *ita solet* PLAUT. *sic solet* TER. || qui appartient à la coutume : droit coutumier, *jus consuetudinis* CIC.

*couture*, f. assemblage de deux choses au moyen d'une aiguille, *sutura*, æ, f. LIV. CELS. ouvrage de couture, *consutum*, i, n. GAIUS || au fig. battre l'ennemi à plates coutures, *magnum cladem hosti afferre* CIC. *inferre* LIV. || cicatrice, *cicatrix*, icis, f. CIC.

*couturé*, ée, adj. qui porte des cicatrices, *cicatricosus* PLAUT.

*couturier*, m. celui qui fait métier de coudre, *sarcinator*, oris, m. PLAUT. *vestifex*, icis, m. INSCR. *vestifex*, i, m. INSCR.

*couturière*, f. celle qui travaille en couture, *sarcinatrix*, icis, f. VARR. *vestifica*, æ, f. INSCR.

*couvain*, m. œufs des abeilles, *fetus*, us, m. COL. *pulli*, orum, m. pl. COL.

*couvaison*, f. temps où couvent les poules, etc., *incubatio*, onis,

f. PLIN. *incubitus*, us, m. PLIN. *pullatio*, f. COL.

*couvé*, ée, part. *incubitus*, a, um PLIN. || au fig. préparé en secret, *coctus* PLAUT.

*couvée*, f. tous les œufs qu'un oiseau couve en même temps : quand toute la couvée aura vu le jour, *cum grex fuerit effotus* COL. || tous les petits éclos, *pullities*, ei, f. COL. *pulli*, orum, m. pl. COL.

*couvent*, m. maison religieuse, monastère, *monasterium*, ii, n. HIER. *cœnobium*, n. HIER. *ascetorium*, ii, n. COD. *conventus*, us, m. (CANG.).

*couver*, a. se tenir sur des œufs pour les faire éclore (en parl. d'oiseaux), *incubare*, o, as, avi, *atum* et *itum* (ova) PLIN. (ovis ou *fetibus*) COL. *sovère*, eo, es, i, *otum* (ova ou *fetus*) COL. *excubare* (ova) COL. *sedere in ovis* PLIN. *couver* (absolt.), *incubare*, n. PLIN. *incubitare* COL. *excubare* COL. les laisser —, *ut incubent efficere* COL. si on les empêche de —, *si prohibentur fetus suos excludere* COL. laisser des œufs à —, *matri fovendos pullos subjicere* COL. faire — des œufs (d'un autre oiseau) par des poules, *ova gallinis supponere* CIC. *gallinis incubanda subjicere* PLIN. || au fig. couver son or, son trésor, *incubare auro* VIAC. *acervis auri* SEN. il couvait de l'œil l'Égypte, *Ægypti regno imminere* SEN. || au fig. tenir caché ; préparer en secret, *coquere*, o, is, xi, *atum* LIV. *reponere* TAC. la terre couve le feu, *ignes terra operios legit* SEN. couver un projet, *sovère aliquid in pectore* PLAUT. *struere aliquid* VIAC. ce que vous couvez depuis si longtemps, *quod diu parvulit animus vester* LIV. || être menacé de : il couve une maladie, *instat morbus* (A.) || neut. être caché ; feu qui couve sous la cendre, *ignis cineri suppositus* HON. || se préparer sourdement (en parl. d'une guerre, d'un mouvement), *instare*, n. VIAC. *tumescere* VIAC. *intumescere* TAC. guerre qui couve, *bellum operum* VIAC. *obscurum* CURT. *tumescens* VELL. la révolte — dans les Gaules, *Galliæ tument* TAC.

*couvercle*, m. ce qui sert à couvrir (un pot, etc.), *operculum*, i, n. LIV. *operimentum*, n. PLIN. mettre un couvercle sur, *operculum superponere* (dat.) COL. *operculo claudere* (acc.) COL. *operculare* COL. Voy. *couvrir*.

1. *couvert*, te, part. et adj. caché sous, *tectus*, a, um CIC. *confectus* LIV. *opertus* PLAUT. les parties couvertes de poils, *partes quæ pilis contegentur* CELS. *convert* d'une petite pellicule, *molli pelliculâ circumdatus* CELS. — d'écailles, *squamâ obductus* CIC. ventre — de laine, *lanosus uterus* COL. s'il est — d'une lison blanche, *si candido vellere vestitur* COL. — (recouvert) d'argent, *argento coopertus* DIC. *argenteus* CIC. LIV. les murs étaient couverts



de tableaux, *tabulis parietes vestiebantur* Cic. l'ail est couvert de pellicules très minces, *allium tenuissimè velatur membranis* PLIN. || qui a un dessus, un couvercle, une toiture, une coiffure, *tectus* Liv. *opertus* Cic. cabane couverte de chaume, *tecta stramine casa* Ov. dans un lieu couvert, *in operto* Cic. galeries couvertes, *protectus porticus* Col. ruches —, *operculati favi* Col. avoir la tête couverte, *operto capite esse* Cic. || vêtu, *vestitus* Cic. *indutus* CORNIF. *tectus* Col. *circumdatus* NEP. *involutus* Col. il faut tenir le reste du corps couvert, *cetera vestimentis circumdata sint* CELS. sans armes, la tête couverte de bandeaux, *inermes, cum infulis* Cæs. couvert de haillons, *pannosus* Cic. Voy. *vêtu* || protégé, *tectus* Cic. *protectus* Cæs. *tutus* Liv. couvert de son bouclier, *parmâ protectus* VIRG. || caché (en parl. du sol, de la surface), jonché de, *coopertus* Cic. *stratus* PLIN. *constratus* Cæs. plaines couvertes de cadavres, *connecti cædibus campi* PLIN.-J. le forum couvert des cadavres de citoyens, *forum corporibus civium constratum* Cic. tenir le sol — de paille, *substratus habere paleas* Col. bois couverts de chênes, *memora quæ vestiuntur quercu* Col. lieux — de bois, *loca saltuosa* SALL. couvert de neige, *nive oppletus* Liv. *nivibus obæatus* SEN. — de roseaux, *oblitus palustribus herbis* Liv. — de mousse, *obductus musco* Col. *muscosus* Cic. — de gazon, *graminosus* Col. || ombragé, boisé : fleuve couvert (d'ombrages), *fluvius obumbratus*... CURT. campagnes couvertes, *opaca rura*, n. pl. Col. dans une vallée couverte, *obscurâ valle* FRONTIN. l'ennemi se tenait caché dans des lieux couverts, *hostes locis impeditis sese occultabant* Cæs. || obscurci : temps ou ciel couvert, *cælum nubilum* PLIN. ou *spissum* SEN. *nubilus dies* PLIN. *nebulosus aer* PLIN. *involutus nubilò dies* SEN. par un temps —, *nubilò cælo* SEN. *nubilo* PLIN. — d'une nuée noire, *atrâ nube coopertus* TAC. || chargé de, rempli, qui a en abondance, *cumulatus* Cic. *plenus* Cic. (fromage) couvert de trop de sel, *nimio sale imbutus* Col. — de boue (visage) — de blanc, *oblitus cæno* Cic. *cretâ* MART. — de sang, *cæde madens* SEN. — de blessures. Voy. *blessure* || table couverte de poissons, *mensa piscibus exstructa* Cic. herbe — de rosée, *rosicida herba* Col. rues couvertes de monde, *oppletæ viæ* PLIN.-J. les routes étaient — d'ambassadeurs, *viæ multitudinè legatorum celebrabantur* Cic. || au fig. couvert de crimes, *sceleribus coopertus* Cic. *obrutus* Liv. — d'outrages, *contumeliis opertus* Cic. — de gloire, *gloriâ circumfluens* Cic. il est — de gloire, *admirabili gloriâ est* Cic. (revenir) — de gloire, *cum maximâ gloriâ* Liv. les consuls sont couverts de déshonneur, *consules flagrant in-*

*famiâ* Cic. || au fig. caché, dissimulé, *tectus* Cic. *opertus* Cic. *dis-simulatus* TER. mots couverts, *tecta verba* Cic. à mots —, *obscura* Cic. *perplexæ* Liv. il dit cela à mots —, *hoc latenter significat* ASCON.

2. couvert, subst. m. lieu couvert, retraite, asile (au prop. et au fig.), *tectum*, i, n. Cic. SEN. donner le couvert à qqn, *aliquem tecto ac sedibus suis excipere* Cic. à couvert, loc. adv. in *operto* Cic. *intra tectum* Col. *sub tecto* Col. *clauso* Col. mettre à —, *tegere* Liv. *protegere* Cæs. mettre ses soldats à — (dans des cantonnements), in *tecta milites abducere* Liv. mettre à — du froid, *defendere a frigore* VIRG. ou *frigus* HOR. qui est à — du froid, *a frigore tutus* Cic. mettre le port à — des vents, *portum a ventis tutum facere* Liv. || au fig. mettre sa réputation à couvert, les faibles à — de l'injure, *in tuto famam collocare* QUINT. *prohibere injuriâ tenuiores* Cic. (Voy. *protégere*) : à couvert du danger, *extra periculum* Cic. *a periculo immunis* SEN. l'exilé est à — du mépris, *exilium contemptu caret* SEN. se mettre à — sous le nom de qqn, *in alicujus auctoritate delitescere* Cic. Voy. *abri* (à l') || lieu planté d'arbres, *umbracula*, n. pl. VARR. *xystus*, i, m. PLIN.-J. || ce dont on couvre la table : mettre le couvert, *sternere mensam* Cic. couvert mal mis, *mensa neglectius posita* SEN. fais mettre notre —, *lectulos jube sterni nobis* TER.

couvertement, adv. Voy. *secretement*.

couverture, f. tout ce qui sert à couvrir, *tegumentum*, i, n. Cic. Cæs. *tegumen* et *tegmen*, inis, n. Liv. *tegumentum*, i, n. Cæs. *opertorium*, ii, n. SEN. couverture d'airain, *ærea superficies* PLIN. — d'ivoire (pour un livre), *operculum eboreum* INSCR. || — (d'une maison), *tectum*, i, n. Cic. temple qui n'a plus de couverture, *ædes detecta* NEP. Voy. *toit* || — de lit, *stragulum*, i, n. Cic. *stragula vestis*, f. Cic. et absolt. *vestis* LUCR. *stragulum vestimentum* ULP. et absolt. *vestimentum*, i, n. TER. SEN. *stratum*, n. Liv. *torale*, is, n. VARR. *toral*, is, n. HOR. *plagula*, æ, f. VARR. *lodix*, icis, f. JUV. *opertimentum*, n. CATO; — de laine, *opertimentum lanarum mollium* TH. PRISC. petite couverture, *lodicula*, f. SUET. || — (de cheval), *opertimentum* SALL. *stratum* Ov. || enveloppe, *involutum*, i, n. Cic. PLIN. || au fig. prétexte. Voy. *prétexte*.

couveuse, f. poule qui couve, *matrrix*, icis, f. Col. les couveuses, *incubantes* Col. *incubantes matricæ* Col. quæ forent ova Col.

couvre-chef, m. Voy. *chapeau*.

couvre-feu, m. l'heure où l'on éteint les lumières : après le couvre-feu, *cum sublatum e conspectu lumen est* SEN.

couvre-pied, m. couverture de

lit pour les pieds, *pallium*, ii, n. Ov. *vestimentum*, i, n. SEN.

couvreur, m. ouvrier qui couvre les maisons, *tegularius*, ii, m. INSCR.

couvrir, a. *tegere*, o, is, *texi*, *tectum* (dans presque tous les sens) || 1° mettre sur (de manière à cacher) : faire disparaître sous ; être par-dessus ; 2° mettre sur la partie la plus élevée, cacher le dessus ; mettre un toit ; 3° vêtir ; 4° mettre devant ; protéger ; 5° cacher (le sol ou la surface), joncher ; 6° ombrager ; 7° obscurcir ; 8° mettre en quantité sur, remplir de, combler (au prop. et au fig.) ; 9° au fig. cacher, voiler, dissimuler ; 10° dominer (un bruit) ; 11° compenser, indemniser de ; 12° saillir (act.). Voy. *saillir* || 1° *operire*, io, is, *erui*, *ertum* Cic. *tegere* Cic. *con- tegere* Cæs. *integere* Cæs. *obte- gere* PLIN. *coopere* Liv. couvrir de terre, *terrâ operire* PLIN. ou *obtegere* Cic. *obruere* Col. un tombeau couvre ses restes, *ossa tegit tumulus* Ov. la peau — l'os, *culis os contegit* CELS. (feuille) qui — le fruit, *fructum integens* PLIN. couvrir de sel, *sale adoperire* Col. — l'hameçon d'un appât, *celare hamos cibis* Ov. — de couleur, *inducere coloribus* (acc.) PLIN. — d'or, *illinere aurum* (dat.) SEN. — la scène d'argent, d'or, argent, *auro scenam prætexere* V. MAX. — (les boutons) de mousse, *superponere muscum* Col. la terre qui les couvre, *superposita terra* Col. couvrir d'une bande, *superinjicere linteam* CELS. la nature a couvert les yeux de membranes très minces, *natura oculis membranis tenuissimis vestivit* Cic. couvrir les pâturages de jonc, *obducere pascua junco* VIRG. la cire qui couvre les alvéoles, *obductas ceras* (produnt) Col. || 2° *tegere* Cæs. *operire* NEP. *operculare* Col. *integere* Cæs. *super-tegere* Col. *obtegere* PLACT. *per-tegere* PLACT. couvrir des chaumières, *casas tegere* PLIN. il ne faut pas — l'étable à porcs, *hara contegi non debet* Col. ils sont protégés par les toits qui les couvrent, *imminentibus tectis muniantur* PLIN.-J. couvrir des amphores, des vases, *operire amphoras* NEP. *operculare vasa* Col. se — la tête, *operire caput* PLACT. || 3° *tegere* VIRG. *vestire* Cic. couvrir les moutons de peaux, *pellibus oves vestire* Col. ôter le pallium qui couvre la tête, *reterege pallio caput* PETR. il faut couvrir le reste du corps, *cetera vestimentis circumdata sint* CELS. — trop les malades, *ægros veste obruere* PLIN. Voy. *vêtir* || 4° *tegere* Liv. *protegere* PLIN. couvrir qqn d'un bouclier, *scuto protegere* Cæs. se — la tête de son bouclier (en parl. d'une troupe), *scutis capita contegere* HIRT. — qqn de son corps, *corpus opponere pro aliquo* Liv. — les frontières, *finis tutari* d. Liv. il ne pouvait — une si grande étendue de pays, *tam late tutari non poterat* Cæs. pour — ce pays,

sa cavalerie, *ad regionis ejus præsidium* Liv. *ad equites legendos* Liv. la mer couvrait son aile droite, *a mari dextrum cornu tegebatur* Curt. il couvrit son flanc de fondrières, avec les prisonniers, *casas omnes objecti a latere* Frontin. *captivi latera euntium prætexuit* Frontin. — les derrières d'un corps d'armée, *cingere ultimum agmen* Curt. — ses derrières (en t. de guerre), *agminis terga firmare* Tac. je couvrais votre suite, *obstruam terga tutabor* Curt. Voy. *garantir*, *protéger* || 5° *tegere* Plin. *vestire* Cæs. *sternere*, o, is, *stravi*, *stratum* Cic. *constertere* Cæs. *substernere* Plin. *obduere* Plin. *obruere* Plin. couvrir la terre de morts ou de cadavres, *complere strage campos* Liv. — le sol de paille, *substernere totum palea* Varr. — le rivage de neige, *sternere litora nive* V.-Fl. la neige couvrait tout le pays, *nives omnia oppleverant* Liv. couvrir (le sol) de planches, la mer de ses flottes, *constertere tabulamitis* Frontin. *maria suis elassibus* Liv. la flotte couvre la mer, *latet sub classibus æquor* Virg. la vigne — les coteaux de la Campanie, *visis Campaniæ colles vestiti* Col. si l'on nettoie le sol, et qu'on le — de lièze, *si emundata fuerit humus, et palæ superjectæ* Col. être couvert par le flot, par les eaux, *fluctu operiri* Cic. *aquis obstruere* Sen. le flux avait — la campagne, *æstus campos inundaverat* Curt. les eaux couvraient tout, *omnia obtinentibus aquis* Liv. le Nil couvre l'Égypte pendant tout l'été, *Ægyptum Nilus totâ æstate obrutum repletamque tenet* Cic. les flots qui la couvrent (l'île), *superjecti fluctus* Sall. la mer couvre une grande étendue de rivage, *ingens mare in litus incumbit* Curt. || 6° *tegere* Ov. *protégere* Vm. *obumbrare* Ov. un platane pour couvrir cet endroit, *platanus ad opacandum hunc locum* Cic. Voy. *ombrager* || 7° *tegere* Liv. *obscurare* Cic. *obumbrare* Virg. la nuit couvre la terre de ses ombres, *umbris nox operit terras* Vm. un brouillard couvrait le ciel, *nebula cælum obscurabat* Sall. Voy. *obscurcir* || 8° *implere* Virg. *complere* Liv. *replere* Cic. *opplere* Plin. — i. *cumulare* Cic. couvrir la table de mets, *mensam cibis extrudere* Cic. — toute la tête d'huile, *caput oleo implere* Cels. la sueur couvrait tout son corps, *artus perfudit sudor* Virg. une multitude armée couvrait les hauteurs, *superiora loca multitudo armorum complebantur* Cæs. Voy. *remplir* || au fig. couvrir d'outrages, *onerare contumeliis* Cic. les outrages dont nous avons été couverts, *contumeliis quibus operi oppressique sumus* Cic. couvrir de gloire, *afficere gloria*, — de confusion, in *verecundiam adducere* Liv. || 9° *tegere* Liv. *operire* Plin. — i. *obtegere* Tac. *obvolvère* Ros. *obumbrare* Ov. *abdere* Tac.

*obtegere* (rem rei) Cic. *prætere* Cic. couvrir sa suite, *fugam occultare* Cæs. des forêts couvrirent leur fuite, *fugientes silvæ teceant* Cæs. en couvrant sa marche, *occultatis itineribus* Frontin. couvrir de belles paroles ses honteuses actions, *turpia facta oratione tegere* Sall. pour — de si grands désordres, *ad occultanda tanta flagitia* Cic. — la conduite du nom de cet homme, *hominis nomen tuis moribus prætere* Cic. il couvrait ses alarmes du faste de ses plaisirs, *curis luxum obtendebat* Tac. les pièges que — la loi, *fraus in lege occulta* Liv. Voy. *cacher*, *dissimuler* || 10° couvrir le bruit, *streptum obscurare* Frontin. — le son de la flûte, *obruere buzum* V.-Fl. — la voix de qq, *obstreperè alicui* Tac. on couvre de murmures la voix du décevoir, *obstreperit decemviro* Liv. sa voix parvint à couvrir le bruit, *vicit strepitum vox* Liv. || 11° couvrir une dépense, *impensam quæ impensus vincere* ou *liberare* Col. c'est l'Etat qui couvre cette dépense, *eo sumptu res publica fungitur* Tac. cette dépense est couverte par..., *quod impendium exoneratur*... Frontin. se couvrir, r. se vêtir, se induire Ter. indui, p. Virg. *legi*, p. Ov. *vestiri*, p. Cato; se couvrir d'une robe, *veste indui* Ter. *vestem induere* Ter. — de ses armes, d'une cuirasse, *induire arma* Sen. *sibi lorica* Plaut. Voy. *vêtir* || au fig. se couvrir sans cesse de fausses apparences, *multis simulationum involucris tegi* Cic. — des dehors de l'amitié, *amicitiâ simulare* Sall. se couvrant des dehors de la vertu, *specie quâdam virtutis assimulare* Cic. || se cacher, se protéger, *protégere* se Just. *protegi* Oy. en se couvrant de son bouclier, *projecto præ se clypeo* Liv. *prolatæ ære* (poët.) Enn. se — de leurs boucliers, *protecti corpora scutis* (poët.) Virg. tous deux négligeant de se couvrir..., *neuter sui protegendî corporis memor*... Liv. — d'un retranchement (en t. de guerre), *se vallo æpire* Liv. || au fig. se couvrir du crédit de qq, *nomen alicuius opponere* Cic. || mettre une coiffure, *caput operire* Plaut. || être caché, disparaître sous, avoir en abondance; être comblé de, *operiri*, p. Ov. indui, p. Col. se couvrir Col. se vêtir Col. la terre se couvre de gazon, *terra se gramine vestit* Virg. les vignes se couvrent de raisins, *vites se induunt uvæ* Col. se couvrir d'écorce, *obduci cortice* Cic. l'olivier se couvre de feuillage, *frondem inducit olea* Col. les arbres se couvrent de bourgeons, *silvæ novæ germinant fronde* Col. les plaies — de vers, *ulcera scatent vermibus* Col. || au fig. se couvrir de gloire, *maximam capere gloriam* Cic. *parere sibi decus* Nep. *gloriam consequi*, d. Cic. se couvrir de honte, *dedecus admittere* ou *concipere* Cic. pour laquelle je me suis couvert d'infamie, *propter quam in summâ in-*

*famiâ sum* Ter. || s'obscurcir, *obscurari*, p. Plin. le ciel se couvre, *nebulæ subeunt* Plin. *nubes cælo se intendunt* Curt. si le temps vient à se couvrir, *si nubilaræ cæperit* Varr. Voy. *obscurcir* (s').

coyaux, m. pl. morceaux de bois soutenant un chéneau, *deliquis, arum*, f. pl. Vitr. qui a des coyaux, *deliquialis* Fest.

crabe, m. sorte de crustacé, *carabus*, i, m. Plin.

crachat, m. salive que l'on crache, *sputum*, i, n. Sen. *excreatio*, onis, f. Plin. *pytisma*, atis, n. Vitr. crachals, *oris purgamenta* Sen. ou *excrementa* Tac. — purulents, *purulentæ excreaciones* Plin. *excreaciones puris* Plin. rendre des — purulents, *purulentæ excreare*, *exspuere* ou *ectussire* Plin. couvrir qq de —, *ispuere alicui* Sen.

craché, ée, part. *per os redditus*, a, um Plin.

crachement, m. action par laquelle on crache, *excreatio*, onis, f. Plin. *excreatus*, us, m. C. Av. *screatus* Ter. crachement de sang, *sanguinis excreatio*, *exspuitus* ou *rejectionis* Plin. *cruenta excreatio* Plin. *sanguis per os redditus* Plin. avoir un — de sang ou des crachements de sang, *sanguinem excreare* ou *exspuere* ou *rejectionis* Plin. ou *sputare* Plaut. *excreare cruenta* Plin. s'il y a crachement de sang, *sanguis si excreatur* ou *rejectionis* Plin. si *sanguis ex ore* ou *ex faucibus processit* Cels. une toux fréquente cause des crachements de sang, *frequens tussis sanguinem extendit* Cels. *per tussim excreatur sanguis* Cels. (Voy. *hémoptysie*); toux sèche, non accompagnée de crachement, *siccus tussis*, quæ nihil emolitur Cels.

cracher, n. rendre de la salive, *screare*, n. Plaut. *excreare* Sen. *spuere* Plin. *exspuere* Plin. *de spuere* Plin. *sputum edere* Cels. cracher sur qq, *conspuere aliquem* Sen. *consputare* Cic. *in spuere alicui* Sen. *sputo adspargere* (acc.) Sen. — au visage de qq, *in faciem inspuere* Sen. (telle substance) fait —, *excreaciones faciles facit* Cels. *excreacionibus prodest* Plin. de façon qu'on ne le vit pas —, *ut nulla oris excrementa viscerentur* Tac. || act. rendre en crachant, *spuere* Vm. *sputare* Plaut. *screare* Plaut. *exspuere* Plin. *excreare* Cels. *ectussire* Plin. *rejectionis* Plin. on ne crache rien, *nihil excreatur* Cels. cracher de la poussière, *terram spuere ore* Vm. — le sang, *sanguinem sputare* Plaut. *exspuere* Plin. (Voy. *crachement*); qu'on peut facilement cracher, *excreabilis*, e Plin.

cracheur, m. celui qui crache souvent, *screator*, oris, m. Plaut. *sputator*, m. Plaut.

crachoter, n. cracher souvent, *sputare*, n. Plaut.

crachotement, m. action de cracher, *crebra excreatio*, f. (A.). Cracovie, v. d'Autriche (Galicie)

*Carrodunum*, i, n *Carcobia* et *Cracovia*, æ, f.

**craie**, f. sorte de pierre calcaire tendre et blanche, *creta*, æ, f. VARR. PLIN. *cretula*, f. PLIN. (femme) qui se couvre le visage de craie. *oblita creta* MART. abondant en —, *cretosus* CATO; mélangé de —, *cretaceus* PLIN. blanchi à la —, *cretatus* CIC. marchand de —, *negotiator cretarius* INSCR. commerce de —, *ars cretaria* INSCR. carrière de —, *cretaria*, f. VARR.

**craindre**, n. et a. 1° avoir peur; appréhender qq. ch.; 2° craindre de (avec l'inf.), craindre que... ne; 3° soupçonner; 4° respecter, révéler; 5° éviter; 6° hésiter à; 7° être endommagé ou lésé par (en parl. des ch.) || 1° *timere*, eo, es, ut CIC. VIRG. *metuere* CIC. *vereri*, eor, eris, itus sum, d. CIC. *reformidare* CIC. *formidare* CIC. *pavere* SALL. *pavesce*, n. TAC. *extimescere* CIC. *prætimere* SEN. *præmetuere* VIRG. *præformidare* QUINT. craindre un peu, *subtimere* CIC. *subvereri*, d. CIC. — fort, beaucoup ou vivement, *maxime* ou *valde* ou *magnopere* ou *vehementer* *timere* CIC. *pertimescere* CIC. *horre* CÉS. *horrescere* CIC. *perhorrescere* CIC. *expavere* et *expavesce* SUEt. (ordint. au parf. LIV. HOR.) ce n'est pas sans raison que tu crains tant, *non temere est quod tu tam times* TER. craindre pour qq., *metuere alicui* PLAUT. *timere alicui* TER. de *aliquo* CIC. *pro aliquo* PLIN.-J. — pour la vie ou pour les jours de qq., *vitæ alicuius timere* TER. de *vitâ metuere* CIC. — pour sa (propre) vie, *vitæ diffidere* SALL. j'ai craint surtout pour toi, *præcipuum metum, quod ad te attinebat, habui* CIC. nos amis craignent vivement pour nous, *amici nostri magno timore de nobis officiuntur* CIC. qui craint pour son compagnon, pour ses soldats, *timens comiti* VIRG. *præmetuens* suis CÉS. craindre qq., *timere aliquem* CIC. *ab aliquo* LIV. TER. *metuere ab aliquo* LIV. comme ils se craignaient l'un l'autre, *cum inter se timerent* NER. craindre qq. ch., *timere* ou *metuere* *aliquid* CIC. — tout de qq., *metuere omnia ab aliquo* CIC. il ne craignait rien pour lui-même, *de suo periculo nihil timebat* CÉS. tu ne sais pas tout ce que nous craignons, *nescis quo in metu simus* TER. craindre par-dessus tout le reproche d'ingratitude, *ingrati animi crimen horre* CIC. — le danger, *periculis commoveri*, p. CIC. — la mort, *mortis periculo terreri* CÉS. il ne craint pas la mort, *non est timidus ad mortem* CIC. je ne crains rien, *haud metuo* TER. ne crains ou ne craignes rien, cesse ou cessez de craindre, *ne time* PLAUT. *ne pave* PLAUT. *ne metuas* TER. *noli timere* SEN. *timor omnis abesto* VIRG. *pone timorem* ou *metus* OV. *excute corde metum* (poët.) OV. *solve metum* (poët.) VIRG. *parce metu* (poët.) VIRG. *timere abstulit* PHÉD. *animo timorem omittit* CIC. *mittit timorem* VIRG. *auferte metus* VIRG. *solvite*

*corde metum* (poët.) VIRG. je crains fort la suite de tout cela, *sane curæ est quorsum eventum hoc sit* TER. sans rien craindre, *animose* CIC. *fidenter* CIC. qui ne craignait pas même les dieux, *ne deorum quidem satis metuens* LIV. qui craint la tempête, l'infamie, *timidus procelle* HOR. *infamiz metuens* SEN. qui ne — pas le malheur, la mort, *securus mali* SEN. *mortis contemptor* VIRG. qui ne — rien de la part de l'ennemi, *tranquillus ab hostili metu* LIV. être craint, *esse in metu* CIC. on aurait à craindre une longue famine, *longa fames esset pertimescenda* CÉS. on n'a rien à — des dieux, *nullus a superis impendit metus* CIC. nous avons moins à — des ennemis que de..., *nobis non est tantum ab hostibus periculum quantum ab...* LIV. qu'ils n'ont rien à — pour avoir été..., *his fraudi non esse quod... fuissent* CIC. qui n'a à — aucune attaque, *ab omni tutus injuriâ* PHÉD. qui est à —, *timendus* CIC. *metuendus* CIC. *formidolosus* SALL. plus à — que..., *magis timendus...* TAC. ne pas regarder comme une chose à —, *aliquid in metu non ponere* POET. ap. CIC. (Voy. redoutable); faire craindre, *metum incutere* ou *afferre* CIC. une chose qui me fait —, *res quæ mihi facit timorem* CIC. faire craindre qq. ch., *intentare aliquid* LIV. Voy. *craindre* || 2° *timere* ne CIC. *metuere* ne CIC. *formidare* ne CIC. *vereri* ne CIC. — de ne pas, — que... ne pas *timere* ut CIC. ne non CIC. elle craint que tu ne l'abandonnes, *hoc time, ne deseras se* TER. je crains que ce ne soit un songe, *hæc metuo equidem ne sint somnia* CIC. ne crains pas que... *cave vereri* ne... CIC. s'il ne craignait pas d'indisposer les vétérans, *ni vereretur vetera quorum animos offendere* CIC. on craint que..., *timor est ne...* COL. *metus est ne...* PLIN. les patriciens vinrent à craindre que..., *timor patres incessit* 3° ne... LIV. il faudra toujours — que... *ille semper impendebat timor, ne...* CIC. il craignait d'exciter une sédition, *ne qua seditio oriretur, anxius erat* SALL. ils craignirent beaucoup que..., *per-timuerunt* ne... CIC. tout ce que je crains, c'est que nous ne paraissions..., *unum pungit* 3°, *ne videamur...* CIC. tu crains un peu (d'être accusé), *subtimes* ne... CIC. je — que cela ne soit pas possible, *vereor ne non liceat* CIC. je — que ce jour ne me suffise pas, *dies mihi hic ut sit satis, vereor* TER. je — que tu ne résistes pas (à tant de fatigues), *timore ut sustineas...* CIC. il est à craindre que..., *periculum est ne...* LIV. *id est periculum, ne...* CIC. || 3° craindre qq. danger, *quidquam periculi suspicari*, d. CIC. qui craint qq. piège, *præmetuens doli* PHÉD. || 4° *vereri*, d. CIC. *revereri*, d. CIC. *verecundari*, d. CIC. *verecundiam habere* (alicuius) LIV. ils ne craignent personne, *verecundantur neminem* POMPON. || 5° *fungere* CIC. *vitare* HOR. craindre un

piège, le poison, *cavere ab insidiis* SALL. *a veneno* SEN. ennemi à —, *cavendus hostis* TAC. crains de pardonner, *cave ignoscas* CIC. || 6° *du-bitare* (avec l'inf.) CIC. il craint d'en faire usage (de ses richesses), *timet uti* HOR. il y a des miroirs où l'on craint de se voir, *sunt specula quæ videre extimescas* SEN. si vous craignez de porter les mains sur un homme qui vous prie, *si ipsos pudet roganti vim adhibere* JUST. des mets qu'ils craignissent d'exposer aux yeux du peuple, *epulas quas populi oculis subjicere erubescerent* IV. MAX. Silanus ne craignit pas d'adoucir son avis, *Silanum non pignit sententiam suam lenire* SUEt. il ne craint pas d'avouer qu'il voulait..., *se non dissimulat voluisse...* PLIN.-J. ils craignent de parler, *dicere mussant* (poët.) VIRG. Voy. *hésiter* || 7° *timere* PALL. *metuere* VARR. *pavere* PLIN. *infestari* (re), p. PLIN. et qui craint le froid, *neq. frigoris patiens* COL. crain, aint, part. *formidatus*, a, um VIRG. *metutus* (rare) LUCR. être craint, *esse in metu* CIC. *esse formidini* SALL. *formidinem facere* SALL. Voy. *craindre*.

**craindre**, f. sentiment pénible excité par la prévision d'un mal; appréhension de, *timor*, oris, m. CIC. *metus*, us, m. CIC. *formido*, inis, f. CIC. *pavor*, m. CIC. *timor animi* SALL. *reformidatio*, f. CIC. grande crainte, *magnus* ou *summus metus* CIC. *terror* CÉS. *ingens pavor* VIRG. (Voy. effroi); la crainte de l'ennemi, *metus hostium* LIV. *metus hostilis* SALL. par la — des procès, *litium terrore* CIC. éprouver ou concevoir de la —, *timere* CIC. *metuere* CIC. *vereri*, d. CIC. *metum capere* LIV. avoir de grandes craintes, *magno timore affici* ou *esse* CIC. *valde timere* (de republicâ) CIC. cette Chrysis m'a donné des —, *timui a Chryside* TER. les sénateurs furent saisis de crainte, *timor patres incessit* 3° LIV. (Voy. craindre); donner, inspirer ou répandre de la crainte, jeter de la — dans l'esprit ou dans l'âme, *metum afferre* ou *incutere* (dat.) CIC. *timorem incutere* ou *incutere* CIC. *formidinem incutere* CIC. *incutere* CURT. *inferre* TAC. *terrorem inferre* CÉS. *pavorem incutere* LIV. *indere* TAC. *in metum compellere* aliquem LIV. il inspira de la — aux vaincus, *viciis formidinem objecit* SISEN. inspirer de la — (en parl. des choses), faire concevoir de grandes craintes, *timorem facere alicui* CIC. *esse in metu* CIC. *formidini esse* SEN. *plurimum timoris facere* SALL. *magno in timore esse* CIC. (Voy. effrayer); ôter une crainte à qq., délivrer de la crainte, dissiper les craintes, *metum excutere alicui* LIV. *detrahère* ou *demere* SALL. *dissolvere* FRONTIN. *pavorem sedare* LIV. *terrorem demere* LIV. *comprimere* SEN. *timorem lenire* VIRG. *ex metu aliquem extimere* PLAUT. *metu levare*, *solvere* ou *exonerare* LIV. *liberare metu* ou *curâ* CIC.

*vincere terrore* CEC. la raison délivre les sages de la —, *ratio timorem prudentibus excutit* SEN. dissipe cette —, *hunc tu removere metum* LIV. il a dissipé toutes mes craintes. *mihi omnem metum absterit* CIC. je vais le délivrer de toute crainte. *ademptum tibi jam fero omnem metum* TER. bannir ou chasser la —, *timorem omittère* ou *deponere* CIC. *mittere* VING. *peller* Ps. VING. *metum exuere* OV. s'affranchir de la — de la mort, libérer de *metu mortis* SEN. *mortis metum ejicere* et *pectore* SEN. ces craintes s'évanouiront, *isti metus extinguuntur* CIC. qui ressent de la crainte. *timens* PÆD. *territus* LIV. *timore percussus* CIC. (Voy. *effrayé*) ; avec crainte, *timide* CIC. *pavide* LIV. *trepide* SUT. *trepidante* SUT. *timido animo* CIC. (Voy. *lâchement*) ; être sans crainte, être exempt de —, *sine timore* ou *cursu esse* CIC. *sine metu ac cursu esse* GELL. *nihil metuere* CIC. *bono animo esse* LIV. sois ou soyez sans — (Voy. *craindre*) ; vivre sans crainte, *sine metu* ou *animose vivere* CIC. qui vit sans — de la mort, *mortis terrore carens* JUV. qui est sans —, *securus* CIC. qui ne connaît pas la —, *interritus* VING. TAC. *intrepidus* CURT. sans —, *impavide* LIV. *fidenter* CIC. *procul ab omni metu* CIC. je le dirai sans — de passer pour flatteur, *dicam non reterens assentandi suspicionem* CIC. dans la crainte d'un joug plus pesant du châtiment, *metu gravioris servitii* SALL. *formidine* PÆD. *hæc* HOA. dans cette —, il..., *id metuens* VING. *hoc verens*... CIC. de — que ou de, ne (subj.) CIC. *ob eam causam*, ne SALL. de — de ne pouvoir pas..., *veritus ut posset*... CÉS. crainte d'accident (dans la crainte d'un accident), *ne casus accideret* CIC. respect ; égard pour, *reverentia*, f. CIC. avoir une crainte respectueuse, *revereri*, d. CIC. *verecundari*, d. CIC. — religieuse, *terrore* CIC. *horror* VING. remplir les cœurs d'une — religieuse, *horrore animos imbuere* LIV. — de l'opinion publique, *verecundia*, f. CIC. *pudor*, m. CIC. — filiale, *patris pudor* TEA. *parentis verecundia* LIV. la — de la postérité, des loix, *verecundia posteritatis* CIC. *legum* CIC. avoir perdu ou abjuré toute —, *nihi pensari habere* SALL. *neminem verecundari* POMPON. l'action d'éviter : la crainte du péché, *devotio peccati* AUG. — du déshonneur, *turpitudinis verecundia* CIC. *crainitif*, *ite*, adj. timide, peureux, *timidus*, a, um CIC. *pavidus* PÆD. *formidolosus* TER. *meticulosus* PLAUT. Voy. *peureux*. *crainitivement*, adv. avec crainte, *timide* CIC. *pavide* LIV. *trepide* SUT. *cramoisi*, m. couleur de rouge foncé, *rubor*, oris, m. PLIN. || adj. visage cramoisi, *multus ore toto rubor* SEN. *crampe*, f. contraction spasmodique, *spasmus*, i, m. CELS. PLIN. *spasma*, atis, n. PLIN. *nervorum*

*distentio*, f. CELS. si l'on est pris d'une crampe, *si nervi tenduntur* PLIN.

*crampon*, m. pièce de fer qui sert à attacher, *fibula*, æ, f. CÉS. VING. *ansa*, æ, f. VING. saisir qq. ch. avec des crampons de fer, *lupos ferreos in aliquid injicere* ; *crampon* (pour consolider un mur), *uncus*, i, m. HOA.

*cramponné*, ée, part. Voy. *cramponner* || qui se tient à : qui restent cramponnés à des rochers, *adsaxa inherentes* CIC.

*cramponner*, a. attacher avec un crampon, *fibulare* COL.

SE CRAMPONNER, r. s'attacher, se tenir fortement à qq. ch., se cramponner à un rocher, *ad saxum adherescere*, n. CIC. qui se cramponne aux aspérités d'une roche, *prensans uncis manibus capita aspera montis* VING. || au fig. se cramponner à l'espérance, *spei insistere* TAC.

1. *cran*, m. entaille à un corps dur. Voy. *entaille*.

2. *cran*, m. Voy. *raifort*.

1. *crâne*, m. boîte osseuse de la tête, *calvaria*, æ, f. CELS. PLIN. *calva*, f. LIV. *calvarium*, ii, n. APUL. *basis cerebri*, f. CELS. *calum capitis*, n. PLIN. boire dans des crânes, *bibere in ossibus capitum* FLOR.

2. *crâne*, m. tapageur, *gloriosus*, i, m. PLAUT.

*crânerie*, f. action de crâne, bravade, *petulantia*, æ, f. CIC.

*crapaud*, m. sorte de reptile, *bufo*, onis, m. VING.

*crapaudine*, f. sorte de pierre, *batrachites*, æ, m. PLIN. || morceau de fer qui reçoit le gond d'une porte, *cardo femina* VING. || sorte de plante, *sideritis*, idis, f. PLIN.

*crapule*, f. excès dans le boire et le manger, *crapula*, æ, f. LIV. *lubido ganeæ* SALL. se plonger ou vivre dans la crapule, *in ganeâ lustrisque ætatem agere* LIV. || la lie du peuple, *plebecula*, æ, f. HOA.

*crapuleux*, euse, adj. quise plaît dans la crapule, *ganeo*, onis, m. CIC. || qui a rapport à la crapule, *crapulosus* FIRM. vie crapuleuse, *spurcitia* et *spurcilities*, f. LUCA. (Voy. *crapule*) ; vices crapuleux, *spurcæ libidines* (A).

*craquement*, m. bruit que fait un corps en craquant, *crepitus*, ūs, m. CIC. PLIN. craquement de dents, *dentium crepitus* CIC. — des doigts (qu'on tord), *articulorum strepitus* PETR.

*craquer*, n. faire du bruit en se frottant ou en éclatant, *crepare*, o, as, ui, itum, n. VING. SEN. la porte a craqué, *concrepuit foris* TER. faire craquer ses dents, *dentibus stridere* CELS. ou *crepitare* PLAUT. faire — ses doigts, *digitos concrepare* PETR. *articulos infringere* QUINT. (tordant ses mains) jusqu'à faire — ses doigts, *usque ad articulorum strepitum* PETR.

*craquerie*, f. Voy. *menterie*.

*craquètement*, m. Voy. *craquement*.

*craqueter*, n. Voy. *craquer* ||

crier (en parl. de certains oiseaux), *gloctorare*, n. PHILON.

*cragueur*, euse, m. f. Voy. *menteur*, *menteuse*.

*crasse*, f. contraction (en t. de gramm.). Voy. *contraction*.

1. *crasse*, f. ordure qui s'amasse sur la peau, *squalor*, oris, m. CIC. LIV. *sordes*, ium, f. pl. CIC. *illuvies*, ei, f. CIC. *pædor*, oris, m. TAC. (livres) sales par la crasse des mains, *queis manus insudat vulgi* HOA. — des enfants, *picula*, æ, f. APUL. — qui tombe de la tête, *furfur*, m., et *furfures*, pl. PLIN. *furfuricula*, f. pl. M.-EMP. — (des métaux), *scoria*, æ, f. PLIN. crasse de plomb, *recrementum plumbi* CELS. || dépôt, résidu, *crassamentum*, n. COL. *crassamen*, n. COL. || au fig. condition très basse, *sordidus locus*, m. LIV. *cænum*, i, n. LUCA. || avarice sordide, *sordes* CIC.

2. *crasse*, adj. qui n'est d'usage qu'au fém. grossière, épaisse (au fig.), *crassus*, a, um CIC. ignorance crasse, *ignorantia supina* ULP.

*crasser*, a. remplir de crasse (en parl. des armes), *crassamine opplere* (A.). Voy. *salir*.

*crasseux*, euse, adj. plein de crasse, *sordidus*, a, um LIV. SEN. *squalidus* TAC. *squalore sordidus* CIC. *squaloris plenus* CIC. vêtement crasseux, *obscita squalore vestis* LIV. Voy. *sale* || au fig. qui est d'une avarice sordide, *sordidus* CIC.

*cratère*, m. sorte de tasse à boire, *crater*, eris (acc. em ou a), m. VING. *cratera*, æ, f. CIC. LIV. || ouverture d'un volcan, *crater* PLIN. flammes qui s'échappent du cratère des volcans, *incendia ruptis montium verticibus effusa* SEN.

Crau (la), vaste plaine vers les bouches du Rhône, *Lapidei campi*, m. pl. PLIN.

*cravache*, f. fouet court (pour exciter les chevaux de selle), *flagellum*, i, n. PÆD.

*cravate*, f. linge qu'on noue autour du cou, *cravate* (pour les malades), *focale*, is, n. SEN. *cravatæ fauces* et *colla revinctus* (poët.) MART. || collier naturel d'un oiseau, *palea*, f. COL.

*cravater*, a. mettre une cravate, *circumdare vellere collum* (poët.) MART.

*crayeux*, euse, qui est de la nature de la craie, *cretaceus*, a, um PLIN. || qui renferme de la craie, *cretosus*, a, um CATO.

*crayon*, m. petit morceau de pierre de mine propre à dessiner ; crayon rouge, *rubrica*, æ, f. HOA. notes au — rouge, *miniata* et *miniata cerula*, f. CIC. je veux dessiner ; donnez-moi un crayon (= un portecrayon), *pingere collibitum est* : *graphidem date* SEREN. || esquisse. Voy. *esquisse*.

*crayonner*, a. dessiner avec du crayon, *delineare* PLIN. Voy. *esquisser*.

1. *créance*, f. croyance, foi. *fidēs*, ei, f. CÉS. donner ou ajouter créance à, *fidem facere*, *tribuere* ou *adjungere* CIC. *addere* TAC. au *clericali* dare, *facere*, *offerre*

Cic. — imprudemment ajoutée à une dénonciation, *indiciū temere creditum* Cic. trouver ou obtenir —, *habere fidem ou auctoritatem* Cic. *fidem impetrare* Cic. les malheureux trouvent peu de —, *parum fidei miseris est* SEN. ôter, retirer ou faire perdre toute —, *fidem abrogare ou derogare* Cic. *detrahère ou afferre* QUINT. *demère* TAC. *adimère ou eripère* OV. Voy. *crédit*, *foi* || lettre de créance. Voy. *crédit*.

2. **créance**, f. dette active, *creditum*, i, n. LIV. SEN. créances sûres, *bona nomina* SEN. il faisait revivre d'anciennes —, *oblitterata nomina retrahebat* TAC. exiger le paiement des —, *appellare nomina* Cic. remise ou annulation des —, *tabulæ novæ* f. pl. Cic.

**créancier**, m. celui à qui il est dû de l'argent, *creditor*, *oris*, m. Cic. DIC. leurs créanciers, *quibus ipsi debent* Cic. s'il a des —, *si cui debeat* Cic. avoir l'Etat pour créancier, *republicæ debere* Cic. on dit qu'il y a une assemblée de créanciers, *creditores convenire dicuntur* Cic. || créancière, f. *creditriz*, *icis*, f. DIC.

**créateur**, m. celui qui crée, qui tire du néant, *creator*, *oris*, m. Cic. le créateur de l'univers, le souverain — de toutes choses, et absolt. le créateur, *mundi procreator*, *effector*, *artifex*, *optifex*, *molitor* ou *œdificator* Cic. *conditor mundi* ou *omnium* SEN. *creator omnium* AUG. *æternus rerum opifex* COL. ou *conditor AMBR. primus ille mundi genitor* COL. *formator universi* SEN. *auctor et conditor universitatis* AUG. *architectus omnibus* (DEUS) PLAUT. *deus ille qui omnia genuit* Cic. *creator AUG. plasmator* TERR. le créateur de ces merveilles (du monde), *ille tanti operis fabricator* Cic. le — de nos corps, *corporum opifex* ou *fabricator* ou *formator* CASSIAN. le Christ — de l'homme, *Christus viri auctor* TERR. || inventeur, *inventor*, m. Cic. *reperor*, m. SALL. *auctor*, m. VING. *architectus*, m. Cic. les créateurs de cette doctrine sublime, *qui ista præclara pepèrunt* Cic. || adj. esprit créateur, *secundum pectus* VING. artiste qui a un génie —, *secundus artifex* PLIN. créatrice, f. *creatrix*, *icis*, f. LUCR. *effetriz*, f. Cic. *artifex*, f. PLIN. puissance créatrice, *vis secunda* (A.).

**création**, f. action par laquelle Dieu crée, *fabrica*, æ, f. ARN. *plasmatio*, f. HIER. *plasma*, *atis*, n. PAUV. depuis la création du monde, *ab origine mundi* OV. *a condito ævo* PLIN. avant la —, *ante exordium mundi* ou *universa rerum exordia* CASSIAN. || l'univers, *mundus*, i, m. Cic. toute la création, *omne formatum* AUG. *omnia formata* AUG. || invention, *inventio*, f. Cic. création d'un mot, *verbi fabricatio* Cic. les créations (de l'art, de la science), *inventa*, n. pl. Cic. || institution (de magistrats, etc.), *creatio*, f. Cic. *editio*, f. LIV. il

s'occupa de la création des collèges des prêtres, *sacerdotibus creandis animum adjecit* LIV. || ouvrage d'art, *opus*, *eris*, n. Cic.

**créatrice**, f. Voy. *créateur*.

**créature**, f. tout être créé, *res*, *rei*, f. LUCR. *res creata*, f. LUCR. *creatura*, æ, f. AUG. toutes les créatures, *omnia creata* LUCR. ou *formata* AUG. nous sommes de pauvres créatures, des — frères et éphémères, *homunciones sumus* SEN. *brevis et caduca res nascimur* SEN. lâchez la bride à cette créature indomptable (la femme), *date frenos indomitæ animalis* LIV. || personne, individu : y eut-il jamais une meilleure créature que...? *quis comior* (abl.)? Cic. quelle — as-tu pour femme? *quid mulieris uxorem habes?* TER. la drôle de — ! *festivum caput!* TER. || au fig. celui qui tient d'un autre son élévation, *cliens*, *tis*, m. TAC. les créatures du roi, des patriciens, *regis ministri* SALL. *fautores* LIV. *patriciorum assectæ* LIV. on nomme des tribuns qui sont des — des patriciens, *cooptantur tribuni patriciorum opibus* LIV. une créature (d'un général), *beneficiarius*, m. CÆS.

**crécelle**, f. petit moulinet de bois qui fait un bruit aigre, *crepitaculum*, i, n. QUINT.

**crécereille**, f. espèce d'oiseau de proie, *tinnunculus*, i, m. COL.

**crèche**, f. mangeoire des bœufs, etc., *præseppe*, *is*, n. PHÈD. (souvent au pl., *præsepia*, de *præseppe* ou *præsepium* COL.) *præsepium*, ii, n. VARR. *præsepes* et *præsepis*, *is*, f. CATO, *falsiæ*, f. pl. CATO, *patina*, æ, f. VEG.

**Grécy**, v. de France, *Cressiacum*, i, n.

**crédence**, f. sorte de buffet, *armarium* et *armariolum*, i, n. PLAUT.

**crédibilité**, f. ce qui rend une chose digne de croyance, *auctoritas*, *atis*, f. Cic.

**crédit**, m. 1° somme avancée, livraison faite d'une marchandise ou d'un ouvrage sous promesse de paiement; 2° offre d'une avance, autorisation pour recevoir; 3° partie d'un compte ou l'on écrit ce qu'on doit à qq; 4° réputation de solvabilité; 5° au fig. créance, croyance, foi; 6° influence, autorité, pouvoir; considération, estime; faveur, cours || 4° *creditum*, i, n. SEN. que le métayer ne fasse crédit à personne, *villicus credat nemini* CATO; je crains de faire —, *metuo credere* PLAUT. acheter à —, *emere non præsentibus nummis* SEN. — est mort (c.-à-d. il faut payer comptant), *nomen jam interit mutuum* PLAUT. || au fig. obliger qq à travailler à crédit (sans profit), *servire alicui gratia* Cic. travailler à —, *operam perdere* Cic. || 2° lettre de crédit, (qui autorise qq à toucher de l'argent), *permutatio*, f. Cic. donne-lui des lettres de — pour la somme dont il aura besoin, *nummorum quantum opus erit, ut permuteur, tu videbis* Cic. ouvrir

un — à qq, *pecuniæ facultatem offerre alicui* (A.) || 3° *expensum*, i, n. Cic. *expensæ pecuniæ*, f. pl. LIV. *pecunia expensa lata*, f. Cic. porter une somme au crédit de qq, (Voy. *créditer*); livre du débit et du crédit, *codex accepti et expensi* Cic. balance de mon — et de mon débit, *crediti et debiti compensatio* DIC. || 4° *fides*, *ei*, f. Cic. *existimatio*, *onis*, f. CÆS. le crédit est ruiné ou perdu, *fides concidit* Cic. comme le — était ébranlé, *cum fides angustior esset* CÆS. emprunter par le — de ses amis, *pecuniam amicorum fide mutuum sumere* SALL. conserver aux débiteurs leur —, *debitorum existimationem tueri*, d. CÆS. mon — est bien établi, *bonum nomen existimor* Cic. le — (public) s'est ainsi rétabli, *sic reflecta (est) fides* TAC. || 5° *fides* LIV. *auctoritas*, f. Cic. ce bruit trouva crédit dans le peuple, *huic famæ apud vulgum fides fuit* LIV. comme ses paroles et ses actions trouvaient de plus en plus —, *cum dictis factisque accresceret fides* LIV. pour qu'une chose obtenne du —, *ad faciendam fidem* Cic. pour donner plus de — aux paroles, *quo majorem auctoritatem haberet oratio* Cic. faire perdre tout —, *fidem derogare* (dat.) Cic. les songes perdent tout —, *tollitur omnis somniorum auctoritas* Cic. n'accorder aucun — à des choses..., *auctoritatem nullam adjungere res...* Cic. les songes ne méritent aucun —, *nilhil somniis tribuendum* Cic. Voy. *foi* || 6° *auctoritas* Cic. *gratia*, æ, f. Cic. *opes*, *um*, f. pl. LIV. avoir du crédit, *auctoritatem habere* Cic. *gratiâ valere* Cic. *auctoritate valere* Cic. et absolt., *valere* (apud aliquem) Cic. LIV. *posse* Cic. si j'avais assez de — auprès d'eux, *si mea auctoritas satis apud illos ponderis haberet* Cic. il a beaucoup de —, il est en grand —, il jouit d'un grand —, *auctoritate floret* Cic. *gratiâ viget* TAC. *magnâ est gratiâ apud Cæs. ejus auctoritas multum valet apud* Cic. *ou magni habetur* (in Britannia) CÆS. *plurimum potest* Cic. *largiter potest apud Cæs. ejus gratia patet* Cic. ils eurent assez de — pour..., *auctoritate oblinuere* ut...LIV. des mots nouveaux auront — si..., *nova verba habebunt fidem* si... HON. à Athènes, l'éloquence était en —, *Athenis studia eloquentiæ viguerunt* Cic. qui a —, *gratiosus* Cic. LIV. le mérite l'emportait sur le —, *digni, quam gratiosi, prælebant* PLIN.-J. qui jouit d'un très grand —, *qui in maximâ gratiâ est apud omnes* Cic. *validissimâ gratiâ* TAC. *prævalidus* TAC. les hommes en —, *validiores* SALL. personnalités fort en —, *homines excellenti gratiâ* Cic. *homines potentissimi* Cic. ceux qui n'ont aucun —, *qui nihil possunt* Cic. obtenir ou acquérir du —, beaucoup de — auprès de César, *auctoritatem sibi comparare Cæs. favorem occurrere* LIV. *constituere* sibi

*magnam auctoritatem* (apud) HOR. *summam a Cæsare gratiam* MÉR. CÉS. ayant acquis du — parmi ses concitoyens, *opes dominactus* LIV. augmenter son —, *opes ou potentiam augere* CIC. donner du —, *auctoritatem dare, facere, tribuere* ou *offerre* CIC. rendre à qqn tout son —, *in pristinum locum gratis aliquem restituere* CÉS. diminuer, détruire ou faire perdre le —, *auctoritatem imminuere* CIC. ou *decurare* LIV. *gratiam extinguer* CIC. perdre son —, *auctoritatem amittere* CIC. voir baisser peu à peu son —, *paulatim livorem cilioremque haberi* TAC. que les chefs de ce parti n'ont plus de —, *illius partis auctores convalescere* CIC. la vertu est sans —, *parent virtutes* CIC. l'honneur n'est plus en —, *verus honor cecidit* SÉN.

**créditer**, a. écrire sur le grand livre ce que l'on doit à qqn, *expensum* (aliqui) *ferre* CIC. *acceptum ferre* CIC. *accepto ferre* ULP. in *acceptum ferre* ou *referre* CIC. in *creditu* accipere DIG.

**créditeur**, m. celui qui a des sommes portées à son crédit chez un négociant, *creditor, oris*, m.

**crédule**, adj. qui croit trop facilement, *credulus, a, um* CIC. une jeune fille *crédule, credentem* puellam OV. être très —, *avidissime credere* PLIN. être trop —, *temere assentiri*, d. CIC. peu —, *segnis ad credendum* LIV.

**crédulité**, f. facilité à croire, *credulitas, atis*, f. OV. TAC. avoir une grande *crédulité, avidissime credere*, n. PLIN. poussant trop loin la —, *incautus ad credendum* LIV. ceux qui vivent de la — des gens superstitieux, *quibus quæstui sunt capiti expostulatio animi* LIV.

**créé**, ée, part. *creatus, a, um* LUCR. *generatus* CIC. *genitus* PLIN. *plasmatus* TERT. tous les êtres créés, *omnia creata* LUCR. ou *formata* ARS. les hommes nouvellement —, *recentes a diis homines* SÉN. mots nouvellement —, *ficta super verba* HOR.

**créer**, a. 1° tirer du néant, donner l'être à; 2° inventer. imaginer; 3° organiser; 4° constituer en dignité. instituer, élire; 5° produire, susciter, causer; 6° *creare* CIC. *procreare* LUCR. *generare* CIC. *gignere* O. U. *genui, genitum* CIC. *figere* CIC. *facere* CIC. *plasmare* TERT. le monde a été créé... *mundus factus est*... CIC. c'est Dieu qui a — l'âme, *Deus animum genuit* CIC. celui qui a créé l'univers (Dieu), *aundi procreator* CIC. ou *conditor* SÉN. (Voy. *créateur*) ; créer l'homme, les animaux, *figere hominem* CIC. *pecora* SALL. nous avons été créés... *conditi sumus*... SÉN. la nature, qui a tout créé, *natura, rerum omnium mater* CIC. || 2° *efficer* CIC. *edere* CIC. *parere* CIC. *excoquere* CIC. *inventire* CIC. *reperire* QUINT. il créa ce genre, *cujus operis primus auctor fuit* VELL. créer un mot, des mots nouveaux, des expressions, *verbum confingere*

VARR. *verba parere* CIC. *figere* HOR. il faut — des mots pour de nouveaux besoins, *sunt novis rebus nova ponenda, nomina* CIC. — de nouveaux préceptes, *gignere novas præceptiones* CORNIF. se — un bénéfice, *sibi quæstum instituere* CIC. son imagination s'était créée une éloquence... *insidebat in ejus mente species eloquentiæ*... CIC. Voy. *inventer* || 3° *instituere* CIC. créer une flotte, *classem efficer* NEP. vouloir se — une puissance, *opes struere* LIV. || 4° *creare* CÉS. LIV. *instituere* FLOR. créer des rois, *reges constituere* CIC. — un dictateur, *dictatorem dicere* LIV. — des sénateurs, *senatores cooptare* CIC. || 5° *creare* CIC. *gignere* CIC. *parere* TERT. créer des ennuis à qqn, *molestiam exhibere* alicui CIC. se — des alarmes, *figere sibi metum* TAC. tu me diras que je me crée moi-même des soucis, *dices me ipsum mihi sollicitudinem struere* CIC. se — des dangers, *sibi concitare periculum* PHÉD. Voy. *causer*.

**Créil**, v. de France, *Creolium*, ii, n.

**crémation**, f. action de brûler les corps des morts, *corporum crematio, onis*, f. (A.).

**crème**, f. la partie la plus grasse du lait, *spuma lactis*, f. PLIN. || sorte de bouillie, *sorbilio*, f. CELS. s'en tenir aux crèmes farineuses, *unâ sorbitione vivere* CELS. || au fig. la meilleure partie, *flos, ris*, m. CIC. j'ai la crème des nouvelles, *primus rescisco omnia* TERT.

**crément**, m. en t. de gramm. augmentation de syllabes, *incrementum*, i, n. MACR. prendre un crément, *incrementum pati* MACR. *unâ syllabâ crescere* MACR.

**crémérie**, f. établissement où l'on vend du lait, *lactaria taberna, æ, f.* (DD.).

**crémier**, m. marchand de crème, *lactarius*, ii, m. LAMPR.

**Crémone**, ville d'Italie, *Cremona, æ, f. VIRG.* || les habitants de Crémone, *Cremonenses, ium*, m. pl. LIV. de Crémone, *Cremonensis, e* TAC.

**créneau**, m. pièce de maçonnerie coupée en forme de dent, *pinna, æ, f. CÉS. LIV.*

**crénelé**, ée, part. Voy. *créneler* || sonde crénelée, *asperatum specillum* CELS.

**créneler**, a. faire des créneaux à, *pinnas adicere* (dat.) CÉS. *créneler* un mur, *fastigium muripinnis distinguere* CURT.

**crêpe**, f. pâte mince cuite dans la poêle, *laganum*, i, n. APIC.

**crépé**, ée, part. Voy. *crépu*.

**crêper**, a. friser, *crispere* PLIN.

**crépi**, m. enduit de mortier ou de plâtre, *trullissatio, onis*, f. VITR. *lorica, æ, f. VITR. tectorium*, ii, n. VITR. *opus tectorium* COL. *crépi* en plâtre, *gypsatio, onis*, f. ISID. — de stuc. Voy. *stuc*.

**crépin**, m. attirail des cordonniers, *merx sutoria*, f. INSCR.

**crépine**, f. sorte de frange. Voy. *frange* || *épiploon*. Voy. *épiploon*.

**crépinette**, f. Voy. *renouée*. || **crépir**, a. enduire de mortier ou de plâtre, *trullissare* VITR. *lectorio prælinere* GELL. *opere lectorio levigare* COL. *lectorium inducere* PLIN. *crépir* au plâtre, *gypsare* COL. action de —, *trullissatio*, f. VITR.

**crépissure**, f. Voy. *crépi*.

**crépitation**, f. bruit d'une flamme qui pétille, *crepitus, us*, m. PLIN. *strepitus, us*, m. COL. *sonitus*, m. VIRG.

**crêpu**, ue, f. *crépé*, frisé, *crispus, a, um* PLIN. *tortus* TAC. qui a les cheveux crépus, *crispus* PLAUT. || en t. de botan. feuilles crépues, *crispa folia* PLIN.

**crépusculaire**, adj. lumière crépusculaire. Voy. *crépuscule*.

**crépuscule**, m. lumière qui suit le coucher du soleil, *crepusculum*, i, n. PLIN. aux premières ombres du crépuscule, *primo crepusculo* COL. *ubi crepusculum incesserit* COL. Voy. *soir* || lumière qui précède le lever du soleil, *diluculum*, i, n. CIC. dès le crépuscule, *primo diluculo* CIC. *cum diluculo* PLAUT. pendant le —, *obscurum adhucceptæ lucis* TAC. Voy. *matin*.

**Crépy**, v. de France, *Crispiacum*, i, n.

**cresson**, m. sorte de plante (on dit aussi : cresson de fontaine ou de ruisseau), *nasturtium*, ii, n. COL. || cresson alénois, *lepidium*, ii, n. COL. PLIN. || cresson des prés, *cardamina, æ, f. APUL. cardamon*, i, n. SCRIB.

**Crésus**, roi de Lydie, célèbre par ses richesses, *Cræsus, i, m. CIC.*

**crétacé**, ée, adj. qui tient de la nature de la craie, *cretaceus, a, um* PLIN.

**crête**, f. morceau de chair rouge qui vient sur la tête des coqs, etc. *crista, æ, f. VARR. juba*, f. COL. || sommet (d'une montagne), *fastigium*, ii, n. CÉS. *cacumen*, inis, n. VIRG. *summum jugum*, n. CÉS. la crête d'une colline, *elatiora ceteri* COL. Voy. *sommet* || extrémité d'un os, *caput, itis*, n. CELS. *processus, us*, m. CELS.

**Crète**, île de la Méditerranée; *Creta, æ, f. CIC. VIRG. Crete, æ, f. MAN.* ancien nom, *Aeria, æ, f. PLIN.* || les Crétois, *Creteas, um*, m. pl. CIC. OV. *Cretenses*, m. pl. NEP. LIV. de Crète, *Creteus, a, um* OV. *Creteanus* PLAUT. *Cretecus, a, um* HOR. et *Cretensis, e* CIC.

**crété**, ée, adj. qui a une crête; *cristatus, a, um* MART.

**crétin**, m. (t. de méd.), affecté de crétinisme, *tumore gutturis affectus*, m. (DD.) || famil. stupide, *stupidus homo*, m. (GS.) les autres sont des crétins (en comparaison de lui), *fenum alios esse oportet* CIC.

**crétinisme**, m. (t. de médecine) maladie de la gorge qui abrutit, *gutturis tumor, oris*, m. (DD.) || famil. imbecillité, *stupor, oris*, m. CIC.

**Creuse**, riv. de France, *Crosa, æ, m.*

**creusé**, ée, part. *cavatus, a, um* COL. *excavatus* CIC. *concavatus*

COL. fossus PLIN. defossus VIRG. depressus CIC. refossus LUC. cavus VIRG. humi depressus COL. sillon creusé, impressus sulcus CIC. roc — à une très grande profondeur, saxum in mirandam altitudinem depressum CIC. antré — dans le flanc d'un rocher, antrum in latere rupis excisum VIRG. puits creusés à une grande profondeur, putei in altum acti SEN. ports — par l'art, portus manu facti CIC. fossé creusé devant une place assiégée, præducta obsessis fossa SEN. — en dessous, suffossus HIRT. — avec une tarière, perforatus CELS. || au fig. une matière creusée à fond, res penitus perspectæ, f. pl. CIC. creusement, m. action de creuser, fossio, onis, f. CIC. suffossio, f. PLAUT. effossio, f. THEON.

creuser, a. rendre creux, cavare LIV. PLIN. excavare PLIN. fodere, io, is, i, fossum CIC. defodere COL. effodere PLIN. deprimer COL. refodere PLIN. perfodere PLIN. creuser en dessous, suffodere COL. — la terre, terram fodere PLAUT. defodere COL. moliri, d. LIV. exhaurire CÆS. reclore Tac. les porcs avaient creusé la terre, porci terram suffoderant S. SEV. il creuse et trouve de l'or, fodit; invenit aurum CIC. creuser ou faire — un fossé, fossam ducere ou perducere CÆS. cavare PLIN. percutere PLIN. J. ou facere FRONTIN. scrobem aperire FRONTIN. creuser un puits, puteum fodere ou deprimer PLIN. aperire ULP. (Voy. puits); creuser un lac, un canal, lacum effodere SUET. fossam navigabilem deprimer COL. — un réservoir, piscinam deprimer COL. — sous terre un égout, cloacam sub terram agere LIV. — les fondations, fundamenta fodere PLIN. aperire LIV. — des montagnes, montes cædere SEN. — avec une tarière, perfodere VARR. pertundere VITR. terere CATO, perterebrare CIC. Voy. percer || au fig. creuser sa fosse ou son tombeau (hâter sa mort), mortem sibi appropriare TAC. se — la tête ou le cerveau, pectus concutere VIRG. on se creuse la tête inutilement, cogitando nihil explicatur CIC. || au fig. approfondir, perscrutari, d. CIC. investigare CIC. rimari, d. QUINT. scrutari SEN. excutere CIC. penitus introspicere CIC. mais creusons davantage cette opinion, nunc interiora videamus CIC. Voy. approfondir || neut. creuser jusqu'au fond d'une affaire, rem penitus perscrutari CIC. — bien avant dans une science, scientiam pertractare CIC.

SE CREUSER, r. devenir creux, cavari, p. PLIN. des vallées se creusent, subsidunt valles OV.

creuset, m. vase qui sert à fondre des métaux, calculus, i, m. CASS. creuset (pour l'or), auraria fornax, acis, f. PLIN. faire passer l'or au creuset, aurum experiri, d. LIV. or passé au —, aurum ad obrussam SUET. argent épuré au —, excoctum argentum GELL. || au

fig. il faut épurer son style et le passer au creuset de la raison, expurgandus est sermo, et adhibenda, tanquam obrussa, ratio CIC.

1. creux, euse, adj. qui a une cavité intérieure, cavus, a, um CIC. concavus CIC. cavernosus PLIN. dent creuse, dens cavus PLIN. cavatus COL. exesus C. AUR. les dents deviennent creuses, cavantur dentes PLIN. noix creuse, cassa nux PLAUT. HOR. ventre creux (à jeun), jejunos stomachus HOR. inanis venter HOR. parasite qui a le ventre —, parasitus inanis PLAUT. || cave, concave, yeux creux, oculi cavati LUCR. in recessu cavo PLIN. Voy. cave || profond, altus SALL. profundus CIC. Voy. profond || au fig. chimérique, vanus LIV. vacuus TAC. inanis, e TAC. idées creuses, somnia, n. pl. LUCA. tout cela est creux, nihil solidi subest SEN.

2. creux, subst. m. cavité, cavus, i, m. COL. cavum, i, n. LIV. caverna, æ, f. CIC. fossa, f. CIC. caverna, f. GELL. excavatio, f. SEN. point de bosses, point de creux, nihil eminens, nihil lacunosum CIC. le — des dents (gâtées), dentium cava ou cavernæ PLIN. le — de la main, cava manus SEN. vola, æ, f. PLIN. il rencontre un — et tombe, in locum dejectus inferiorem concidit CÆS. de grands — (dans un rocher), vasti specus PLIN. dans le — d'une vallée, in sinu vallis FLOR. || poitrine, voix; je sais que tu as un bon creux, scio te bonâ voce esse PLAUT.

crevasse, f. fente qui se fait à une chose qui s'entr'ouvre, rima, æ, f. CIC. fissura, f. COL. fissum, i, n. CELS. on en bouche les crevasses, si quibus rimis hiat, illinitur COL. les — (de la terre), foramina, n. pl. SEN. || gerçure, rima PLIN. rhagades, um, f. pl. PLIN. rhagadia, n. pl. PLIN.

crevasse, ée, part. fissus, a, um COL. rimosus COL. hians, tis COL. rimis dehiscens LIV.

crevasser, a. faire des crevasses, fendre, o, is, fidi, fissum CELS. Voy. fendre.

SE CREVASSER, r. former des crevasses, fatisce, n. PLIN. hiare, n. COL. rimis dehiscere, n. LIV. la terre se crevasse, hiat terra COL. se crevasser (en parl. d'une construction), rimas agere CIC. vitium facere CIC.

crevé, ée, part. ruptus, a, um PLIN. œil crevé, oculus effossus SALL. defossus FLOR. ruptus CELS. qui a un œil —. Voy. borgne || au fig. gorgé, repletus LIV. || mort (en parl. d'un animal), emortuus PLIN. || épuisé, crevé de fatigue, lassitudine exanimatus CÆS.

crève-cœur, m. grand déplaisir, cordolium, ii, n. PLAUT. Voy. déplaisir.

crever, a. faire éclater, faire rompre, rumpere, o, is, ruptum PLIN. je me suis crevé un vaisseau (en criant), rupi ramices PLAUT. le feu crève la nue, ignis nubes interscindit SEN. crever les yeux, oculos effodere CÆS. suffodere SEN. eruere PLIN. se crever les

yeux, privare se oculis CIC. || au fig. crever les yeux (être sous les yeux et ne pas être aperçu), in oculis incurere, n. CIC. oculis ingeri, p. SEV. cela me crève le cœur, dirumpor dolore CIC. hoc me exanimat CIC. || au fig. gorgé. Voy. gorgé || épuiser de fatigue, lassitudine conficere ou exanimare CÆS. || neut. se rompre par un effort violent; se fendre (en parl. de la peau), dissilire, io, is, ut, n. PLIN. rumpi, p. VIRG. dirumpi, p. PLAUT. se rompre PLIN. le nuage crève, nubes dissolvitur SEN. l'abcès —, rumpitur vomica PLIN. crever (en parl. d'un animal qui enflé), dissilire HOR. rumpi VIRG. ils deviennent si gros que leur peau crève, pinguescunt in tantum ut dehiscant PLIN. || mourir (en parl. des animaux), emori, d. PLIN. || au fig. mourir: qui crève de faim, de soif, fame ou siti enectus CIC. crever de rire, risu dissilire SEN. corruere CIC. cachinno concuti, p. JUV. ceux-là crèvent d'envie qui..., dirumpuntur ii qui... CIC. j'en crève de dépit, andor PEAS. quand tu devrais en crever, dirumparis licet CIC.

SE CREVER, r. s'ouvrir, se fendre. Voy. crever (neut.) l'œil se crève, oculus rumpitur CELS. se crever (en parl. d'un poisson cuit), dissilire, n. AMIC. crepare, n. AMIC. || au fig. se gorgé, se crever de boire et de manger, et absolt. se —, cibo se obruere CIC. ils se crèvent de bonne chère, cruditate dissiliunt SEN. Voy. gorgé (se) || s'épuiser, se crever de fatigue, lassitudine confici, p. CÆS.

crevette, f. petite écrevisse de mer, cammarus, i, m. VARR.

cri, m. voix haute et poussée avec effort, clamor, oris, m. CIC. cris redoublés, vociferatio, f. CIC. — (de plusieurs personnes), clamor CÆS. vociferatio CIC. conclamatio TAC. fremitus, us, m. LIV. convicium, ii, n. CIC. tumultuosus clamor CURT. tumultuantium fremitus, us, m. CURT. — (provoqués par un acte), suclamatio, onis, f. LIV. pousser ou jeter un cri, clamare, n. CIC. clamorem edere CIC. reddere LIV. tollere VIRG. (Voy. crier); on pousse des cris, clamatum est LIV. pas de — ! ne clama! TER. en poussant un cri. des cris, clamore sublati LIV. cum clamore LIV. personne ne jeta jamais un cri. nemo exclamavit unquam CIC. saluer Othon par des —, Othoni acclamare TAC. ce discours ayant provoqué des —, cum perorationem suclamatum esset LIV. pousser de grands cris, vociferari, d. CIC. proclamare, n. VIRG. magno clamore fremere VIRG. à grands —, clarâ voce CIC. vasto clamore VIRG. elle demandait à grands — qu'il écoutât... clamitabat, audiret... TAC. demander à grands — (en parl. de plusieurs), clamore magno petere PHÆV. consonante clamore orare LIV. appeler à grands —, vocare magno clamore OV. ingenti clamore VIRG. jeter les hauts —, latrare CIC. cælum ac terras mic-



re Liv. tu ne jettes pas les hauts — ?  
*non clamare* ? Ter. je ferai jeter les  
hauts —, *clamores efficiam* Cic.  
cri de joie des soldats, *clamor gau-*  
*dentium militum* Tac. pousser des  
— de joie, *publiare*, n. Varr. — de  
douleur, *ejulare*, f. Cic. *ejulatus*,  
us. m. Cic. pousser des — de dou-  
leur, *ejulare*, n. Cic. *proclamare*  
(Quint. relater des — douloureux  
des femmes et des enfants, *mulie-*  
*rum puerorumque plorantibus so-*  
*nare* Liv. ils ne jettent pas un cri,  
*non ingemiscunt* Cic. le cri : au feu !  
*conclamatum incendium* Sen. cris  
de guerre, *ululatus*, m. pl. Liv. —  
d'enfant, *rogitus*, us. m. Plin. cri  
de détresse. Voy. *détresse* || — (des  
animaux), *clamor* Plin. *vox*, *ocis*,  
f. Sen. *querela*, æ, f. Plin. *sonus*,  
i, m. Ov. les cris des animaux, *fre-*  
*mitus animalium latratibusque*  
Sen. cri (de la plupart des oiseaux),  
*clapor* Liv. Col. avec des cris aig-  
es (en parl. d'une poule), *acutæ*  
*voce* Col. || proclamation, *promul-*  
*gatio*, f. Cic. || phrase brève pour  
donner un avertissement. etc., *cla-*  
*mor* Liv. cris de révolte, *turbidæ*  
*vores* Tac. || au fig. manifestation  
de l'opinion publique ; bruit public,  
*clamor* Liv. *rumor*, m. Cic. il n'y  
avait qu'un cri pour demander la  
paix, *una voce pacem petebant* Liv.  
c'est le — public, *hæc una vox om-*  
*nium est* Cic. *ea fama vagatur*  
Ving. faire taire le — public, *ru-*  
*morem abolere* Tac. Voy. *bruit* ||  
plaintes, *gemitus*, us. m. Cic. n'est-  
ce pas un cri général ? *non publica*  
*querela est* ? Sen. || voix (intérieure) :  
averti par le cri de sa conscience,  
*conscientiâ tectus* Liv. le — de leur  
conscience les empêche de dormir,  
*obstreptente conscientiâ*, *dormire*  
*non possunt* Cic.  
criailleur, n. crier, gronder, *cla-*  
*trare*, n. Ter. *latrare* Cic. *obla-*  
*trare* Sen. *blaterare* Hor.  
criailleurie, f. action de crier, *clai-*  
*lamatio*, *onis*, f. Plaut.  
criailleur, *euse*, m. celui ou celle  
qui crie, *clamosus*, a, um Juv.  
Voy. *criard*.  
criard, ante, part. Voy. *crier* ||  
adj. et au fig. indigne, révoltant,  
*indignus*, a, um Cic. *non ferendus*  
Cic. injustice criante, *insignis* ou  
*capitalis injuria* Cic.  
criard, adj. qui crie (en parl. de  
l'auteur), *clamosus* Quint. *clama-*  
*tor*, *oris*, n. Cic. *latrator* Quint.  
|| arde, arde, adj. et subst. qui aime  
à crier, qui gronde souvent, *clamo-*  
*us*, a, um Juv. *vociferator*, m.  
Tert. *oblatrator* Sid. *oblatratix*  
f. Plaut. *linguâ petulans* (mulier)  
Sen.  
crible, m. instrument pour sépa-  
rer le bon grain d'avec le mauvais,  
*cribrum*, i, n. Col. *cribellum*, n.  
Pall. passé ou passer au crible. Voy.  
*crible*, *cribler*.  
criblé, ée, part. passé au crible,  
*cribratus*, a, um Col. *cribellatus*  
Pall. *cribrarius* Plin. éclats de  
marbre criblés, *cretum marmor*  
Tert. || percé, *confossus*, a, um Cic.  
Nep. terre criblée comme une pierre  
ponce, *terra pumicis vice fistulosa*

Plin. au fig. criblé de blessures  
(Voy. *blessure*) ; criblé de dettes,  
*alieno ære demersus* Liv. être —  
de dettes, *ære alieno premi* Cic.  
Voy. *dette*.  
cribler, a. passer par le crible,  
*excernere*, o, is, *crevi*, *cretum* Col.  
*aubernere* Cat. *cernere* Vitr.  
*cribrare* Col. || percer en beaucoup  
d'endroits, *foedere* Liv. *confodere*  
Liv. Voy. *percer*.  
criblure, f. mauvais grain sé-  
paré par le crible, *excreta, orum*,  
n. pl. Col. criblure de blé, *excreta*  
*tritici minuta* Col.  
cric, m. machine à lever les far-  
deaux, *ergata*, æ, m. Vitr.  
crié, ée, part. annoncé à haute  
voix, *clamat*, a, um Ov. *conclama-*  
*vois* Liv.  
criée, f. proclamation pour an-  
noncer une vente publique, *auctio*,  
*onis*, f. Cic. vendre à la criée, *sub-*  
*jicere præconi* Sen. *præconis voci*  
Cic. ou *sub præcone* Cic. *per præ-*  
*conem vendere* Cic. il fit vendre à  
la —, *per præconem vendere* jus-  
ti... Liv.  
crier, n. pousser des cris, *clama-*  
*re*, n. Cic. *exclamare* Cic. *con-*  
*clamare* Cæs. *clamorem* ou *clamo-*  
*res edere*, *profundere* ou *facere*  
Cic. *reddere* Liv. *tollere* Virg.  
*efferre* Tac. crier souvent, *clami-*  
*tare*, n. Cæs. — fort ou fortement,  
*vociferari*, d. Cic. *proclamare*  
Ving. en criant, *cum clamore* Liv.  
*clamore* Ving. Ov. *clamore sublati*  
Liv. *clarâ voce* Cic. en — fort, *ma-*  
*gno*, *ingenti* ou *vasto clamore*  
Ving. faire crier, *vocem exprimere*  
Phæd. empêcher de —, *clamoses*  
*arcere* Cic. la peur l'empêche de  
—, *vocem præcludit metus* Phæd.  
— (dans la douleur), *ejulare*, n. Cic.  
*lamentari*, d. Cic. (Voy. *cri*) ; crier  
(en parl. de l'enfant), *vagire* Ter.  
Cic. — (en parl. des animaux), *clama-*  
*re* Phæd. *queri*, d. Virg. *fremere*  
Ving. s'ils (les poulets) crient, *si*  
*pipiani* Col. || élever très haut la  
voix (en déclarant), *clamare* Cic.  
*latrare* Cic. *vociferari*, d. Cic. ||  
forcer sa voix en chantant, *stridere*  
Plin. || gronder, *inclamare* Plaut.  
*oblatrare* Sen. || parler à haute voix,  
dire en criant, *clamare* Cic. Liv.  
*conclamare* Cæs. *exclamare* Liv.  
*vociferari*, d. Cic. *blaterare* Hor.  
*strepere*, o, is, ui Liv. *sonare*  
(poët.) Virg. ils crient qu'ils iront,  
*vociferantur se ituros* Liv. ne cessant  
de crier qu'il était libre, *libe-*  
*rum se esse clamant* Cæs. — à  
qqn de... *inclamare alicui ut...*,  
Liv. le peuple crie que le bouffon...  
*acclamant populum, scurram* (inf.)  
Phæd. tu cries à tue-tête (ces pa-  
roles), *cum magno blateras cla-*  
*more* Hor. les ignorants sont ceux  
qui crient le plus haut, *clamosi fere*  
*sunt qui litteras nesciunt* Quint.  
crier victoire, *victoriam conclama-*  
*re* Cæs. — à la trahison, *proditio-*  
*nem clamitare* Tac. crier aux ar-  
mes, au feu, au secours, au voleur  
(Voy. *armes*, *feu*, etc.) ; crier à l'in-  
justice, *querimonium in aliquem*  
*jacere* Sen. — gare, *præclamare*  
Paul. Jct. au fig. son indiscretion

crie vengeance, *linguâ poenam*  
*commeruit* Ov. action qui crie ven-  
geance, *animadvertendum facin-*  
*us* Ter. || — par autorité de justice.  
Voy. *criée* || dire hautement, répé-  
ter partout, *clamitare* Tac. *pro-*  
*clamare* Liv. || avertir souvent, *clami-*  
*tare* Plaut. || — après qqn (l'app-  
peler), *inclamare aliquem* Cic. mes  
chiens même crient après moi (me  
menaçant), *etiam me me latrant*  
*canes* Plaut. crier après qqn (se  
plaindre hautement de lui), *alla-*  
*trare* Col. *latrare aliquem* Hor. ||  
se plaindre, s'indigner, murmu-  
rer, *conqueri*, d. Cic. je ferai crier,  
*si...*, *efficiam clamores* si... Cic. ce  
qui fait — les adversaires, *ea quæ*  
*indignantur adversarii* Cic. ventre  
qui crie, *latrans stomachus*  
Hor. *iratus venter* Hor. || au fig.  
faire du bruit, *crepare* Ter. *strid-*  
*ere* Cels. mes boyaux crient, *intesti-*  
*na mihi crepant* Plaut. la porte  
à crié, *fores crepuere* Ter. chariots  
qui crient, *stridula plaustra* Virg.  
(l'arbre brisé) *crie, congemit* (or-  
nus) Virg. || act. annoncer en criant :  
crier des figues, *caricas clamitare*  
Cic.  
crierie, f. bruit qu'on fait en  
criant, *clamatatio, onis*, f. Plaut.  
*vociferatio*, f. Cic.  
crieur, m. celui qui crie beau-  
coup, *clamator, oris*, m. Cic.  
*clamosus* Quint. *latrator* Quint.  
crieuse, f. *oblatratix*, f. Plaut.  
Voy. *criard* || — (ou crieur public),  
celui qui annonce ou proclame,  
*præco, onis*, m. Cic. Liv. *auctio-*  
*narius præco* Cic. être crieur pu-  
blic, *præconium facere* Cic. *vo-*  
*cem venalem habere* Cic.  
crime, m. 1° mauvais action  
contraire aux lois ou à la morale ;  
2° accusation, reproche || 1° *scelus*,  
*eris*, n. Cic. Liv. *facinus, oris*, n. Cic.  
Sall. *crimen, inis*, n. (surtout en  
poésie) Cic. Virg. *maleficium, ii*,  
n. Cic. *nefas*, n. indécl. Cic. *res*  
*scelera* ou *nefasia* Cic. crime hor-  
rible, affreux, abominable ou atro-  
ce, *scelus nefarium, immane* ou  
*deestabile* Cic. *pessimum* Liv. ou  
*ultimum* Curt. commettre un —,  
se rendre coupable d'un —, *scelus*  
*committere, facere, perficere*,  
*edere* ou *suscipere* Cic. *admittere*  
Hor. *patrare* Liv. *scelus in se*  
*conspicere* Cic. *in se suscipere* Cic.  
*facinus committere, facere* ou  
*suscipere* Cic. *admittere* Juv. *ma-*  
*leficium* *admittere, committere*  
ou *perficere* Cic. *facere* ou *susci-*  
*pere* Cornif. *nefas contrahere* Liv.  
*facere, committere* ou *aggre-*  
*di* Ov. *scelere se adstringere, obstrin-*  
*gere, obligare, alligare* ou *devin-*  
*cire* Cic. *scelere adstringi* ou  
*obstringi*, p. Cic. *esse in scelere*  
Cic. se souiller d'un —, *scelere se*  
*contaminare* Cic. ose-t-il bien se  
porter à un si grand — ? *quæ au-*  
*diaciâ tantum facinus audeat* ? Ter.  
coupables d'un — affreux, *ausi*  
*immane nefas* Virg. — capital, *fa-*  
*cinus capitale* Cic. (Voy. *capital*)  
|| méditer un crime, *scelus moliri*,  
d. Cic. *intra se cogitare* Juv. ac-  
cumuler — sur —, *scelere scelus*

*cumulare* Cic. *scelus in scelus addere* Ov. souillé de crimes, de toutes sortes de —, *sceleribus contaminatus* Cic. *omni scelere copertus* Cic. *facinorosus* Cic. *consceleratus* Cic. *sceleratissimus* SALL. quel est mon crime? *quid tantopere deliqui?* Cic. tout son — étant d'être né, *unam tantum ob culpam, quia natus est* PLIN. il fut défendu aux sénateurs comme un — de posséder... *criminosum senatori fuit possedisse*... COL. c'est pour eux, pour toi un — de... *nefas habetur* (inf.) Tac. *nefas est, le* (inf.) SEN. si c'est un — de... *si crimen est ou si scelestum est* (inf.) Cic. admettons que ce soit un —, *nefas sit* Cic. accuser qq'n d'un —, *facinoris aliqueum arguere* Cic. (Voy. *accuser*) || se purger d'un crime, *crimen purgare ou defendere* QUINT. Voy. *justifier* (se). || 2° *crimen* Cic. *vitium*, ii, n. Cic. *criminatio*, f. Cic. faire un crime à qq'n de, imputer à —, tourner en —, *crimini dare* (ali-qual) est épais, *densa juba* Virg. *crimini* vertere Cic. *vitio dare* ou *vertere* Cic. *objicere* Cic. *exprobrare* Liv. *in crimen vocare* Cic. *crimen rei objicere* Liv. *ad infamiam aliquid trahere* Tac. (vous déciderez) s'il faut lui en faire un mérite ou un —, *laudine an vitio duci factum id oporteat* TER. on lui fait un — de la faveur du peuple, *ex favore multitudinis crimen quaeritur* Liv. ils me font un — de ce que je vis, *criminis loco putant esse, quod vivam* Cic. on lui faisait un — d'avoir combattu, d'avoir laissé enlever le poste, *huic praelium erat crimini* Liv. *invidizerat amissum praesidium* Liv. qu'on ne leur fasse pas un — de... *is ne sit ea res fraudi, si...* Cic. qu'on ne lui en fasse pas un —, *ne fraus esto* Liv. qu'on ne devait pas leur faire un — de... *non esse ipsi succensendum quod...* CÉS.

**Crimée.** Voy. *Taurique* (Chersonèse).

**criminaliste**, m. homme savant en jurisprudence criminelle, *rerum criminalium peritus*, m. (A.).

**criminalité**, f. qualité de ce qui est criminel, *sceleritas, atis*, f. DIC.

**criminel**, elle, adj. qui a rapport au crime, *criminalis*, e. COD. affaire ou cause criminelle, *actio ou lis capitis* Cic. *capitis judicium* Cic. intenter une accusation —, faire un procès criminel, *anquiere capitis* Liv. Voy. *capital* (adj.) || subst. m. poursuivre au criminel. Voy. *criminellement* || qui a commis un crime, *sceleratus, a, um* Cic. *scelestus* Cic. *nefarius* Cic. *facinorosus* Cic. *sous, tis* (inus. au nomin. sing.) HOA. les plus criminels des hommes, *nocentissimi nomines* Cic. *sceleratissimi* SALL. devenir criminel, *se scelere adstringere* Cic. (Voy. *crime*) ; main criminelle, *impia manus* HOA. || subst. m. les criminels, *sontes* Cic. *scelesti* HOA. distinguer les innocents et les criminels, *crimina*

et *innozios discernere* Tac. le sénat les avait déclarés — d'État, *eos senatus judicaverat contra rempublicam fecisse* SALL. Voy. *coupable* || où il y a un crime ou des crimes, *sceleratus* Cic. *sceleratus* Cic. *nefarius* Cic. *nefandus* Cic. *impius* SALL. *scelerosus* LUCR. *malitiosus* Cic. desseins criminels, *perdita impiague consilia* Cic. l'hésitation seule est criminelle, *in ipsa dubitatione facinus inest* Cic. ce qui a été fait sans intention ne saurait être criminel, *unde consilium abfuerit, culpa abest* Liv. vie criminelle, *vita nocens* ou *flagitiosa* Cic. commerce criminel, *stuprum*, n. SALL.

**criminellement**, adv. relativement à un crime, *criminally* ULP. poursuivre criminellement (ou au criminel), *capitis anquirere* Liv. || d'une manière criminelle, *scelerate* Cic. *scelesti* Cic. *nefarie* Cic.

**crin**, m. poil des chevaux, etc., *pilus*, i, m. Virg. son crin (du cheval) est épais, *densa juba* Virg.

**crinière**, f. tout le crin qui est sur le cou d'un cheval ou d'un lion, *juba*, æ, f. Cic. PLIN. *coma*, æ, f. PALL. qui a une crinière, *jubatus* PLIN. || — (de casque), *juba* Virg. || au fig. vilaine chevelure, *impeccæ comæ*, f. pl. OV.

**crique**, f. petite baie. Voy. *baie*.

**criquet**, m. cheval chétif, *manulus*, i, m. PLIN.-1.

**crise**, f. effort de la nature dans les maladies, *crisis*, is, f. SEN. dans la crise de la maladie, *dum fervet morbus* SEN. || au fig. moment décisif d'une affaire, *discrimen*, inis, n. Cic. *discrimen rerum* Virg. — décisive de la guerre, *ultimum belli discrimen* Liv. moments de —, *susperta tempora* SEN. dans un moment de —, *dubiis* ou *in dubiis* Liv. quand la — approche, *cum ultimi discriminis tempus adventat* CURT. Voy. *critique* (adj.).

**crispation**, f. resserrement, contraction, *contractio, onis*, f. Cic. *crispation* des nerfs, et simplt. *crispation, nervorum contractio* PLIN.

**crisper**, a. causer de la crispation, *contrahere* Cic. PLIN. *crispé, contractus, a, um* PLIN. || au fig. causer de l'impatience, *enecare* PLAUT. cela le crispe, *hoc male habet virum* TER.

**SE CRISPER**, r. éprouver une crispation, être crispé, *contrahere se* PLIN. *contrahi*, p. PLIN.

**crisser**, n. Voy. *grincer*.

**cristal**, m. sorte de verre blanc, *crystallus*, i, f. SEN. PLIN. de cristal, *crystallinus* PLIN. un verre (un gobelet) de —, *crystallinum*, n. SEN. des cristaux, *crystallina*, n. pl. SEN. Juv. || au fig. pureté (des eaux); dans le cristal des eaux, *lympharum in speculo* PHÉD. le cristal transparent des rivières, *liquores pellucidi amnium* Cic.

**cristallerie**, f. art de fabriquer les cristaux, *ars crystallos fingen-*

*di* (A.) || lieu où l'on vend des cristaux, *crystallina officina*, æ, f. (A.).

**cristallin**, ine, adj. transparent comme du cristal, *vitreus, a, um* Virg. || humeur cristalline, corps cristallin, et absol. le cristallin (humeur transparente de l'œil), *lumen, inis*, n. VEG.

**cristallisation**, f. opération par laquelle les parties d'un liquide se solidifient, *congelatio*, f. (A.).

**cristalliser**, a. congeler en manière de cristal, *congelare* (A.); sel cristallisé, *sal congelatus* VITR. || se cristalliser, *congelari*, p. (A.).

**critérium**, m. caractère propre (d'une ch.), marque. Voy. *caractère*, marque.

**critiquable**, adj. digne de critique, *vituperabilis*, e. Cic.

1. **critique**, adj. en t. de méd., où il doit y avoir une crise, *crismus*, on C. AUR. *criticus* AGG. || dangereux, difficile, *difficilis*, e. Cic. *lubricus* Cic. *anceps*, *ipitis* NEP. circonstance critique, *tempus difficile* Cic. *necessarium* CÉS. *res dubis* Liv. *res trepida* Liv. dans un moment —, si —, *dubiis* ou *in dubiis* Liv. *in retrepida* Liv. *lam gravi tempore* Cic. *in tanto discrimine rerum* Liv. *in tanta cardine rerum* Virg. *in tanta rerum iniquitate* CÉS. dans les circonstances les plus critiques, *temporibus difficillimis* Cic. *periculosissimo tempore* Liv. *in gravissimis temporibus civitatis* Cic. *summo reipublice tempore* CÉS. dans une situation critique, *in arto* Liv. *in extremis suis rebus* CÉS. *in rebus asperis et tenui spe* Liv. choisi dans les circonstances les plus critiques, *ad extrema reipublice discrimina delectus* Cic. le moment critique est arrivé, *rerum discrimen adest* CURT. la conjoncture est —, *res est in maxima difficultate* CÉS. la position était —, plus —, *res erat in angustiis* Cic. *in angusto* CÉS. *asperu res erat* SALL. *in majori discrimine res vertebantur* Liv. être dans une position —, *in lubrico esse* Cic. *in præcipiti et lubrico stare* CURT. la situation devint extrêmement —, *ad extrema periculi ventum est* Liv. se voyant dans la position la plus —, *ubi intellegit omnes fortunas suas in extremo sitas* SALL. Voy. *danger* || qui a rapport à la censure, *ensorius* QUINT. esprit critique, *subtile judicium* Cic. *examen* —, *expensum*, n. Cic.

2. **critique**, subst. m. celui qui juge les ouvrages d'art ou d'esprit, *criticus*, i, m. Cic. *existimator*, *oris*, m. Cic. *ensor*, m. HOA. *judez*, *icis*, m. HOA. *litteratus*, i, m. NEP. *aristarchus*, i, m. Cic. HOA. les critiques, *litterati* SUST. *litteratores* SUST. *existimantes*, *ium* Cic. *aristarchei*, *orum*, m. pl. VARR. la décision d'un critique éclairé, *sapientis judicium* Cic. || censeur, *ensor* Cic. *vituperator*, m. Cic. Voy. *censeur*.

3. **critique**, f. examen d'un ouvrage, *judicium*, ii, n. Cic. QUINT

*cenſura*, *z*, *f*. VELL. les discussions de la critique, *crisſinantium arbitrium* Cic. craindre une judicence — *judicis argutum acumen* *formidare* HOR. faire une — adroite et ingénieuse, *versute ac soleriter reprehendere* Cic. des critiques (de style), *reprehensio* Cic. une critique sévère de mon éloge (de Caton), *vituperatio contra laudationem meam* Cic. la brièveté est à l'abri de la —, *brevitas a calumniis tuta est* SEN. || censure malicieuse ou sévère, *vituperatio*, *f*. CIC. QUINT. faire la critique de, *vituperare* Cic. censurer la — sur qq. ch., *ob rem aliquam culpam*, *p*. SUTR. Voy. *blâme*.

*critiquer*, *a*. censurer, trouver à redire, *reprehendere*, *o*, *i*, *di*, *rum* Cic. *castigare* Cic. *vituperare* Cic. *carpere* LIV. *vellicare* Cic. critiquer les rois, nos plaisirs, *cenſuram agere regnantium* SEN. *noſtros voluplates traducere* SEN. (Voy. *blâmer*); critiqué, *reprehensus*, *a*, *um* HOR. *vituperatus* PLIN. *croassement*, *m*. cri du corbeau, *crociſus*, *us*, *m*. NON. *crociatio*, *f*. FIST.

*croasser*, *n*. crier (en parl. du corbeau), *crociere*, *n*. PLAUT. APUL. le corbeau croasse, *canit corvus* CIC.

*Croatie*, partie de l'empire d'Auſtriche. *Croatia*, *z*, *f*.

*croc*, *m*. instrument à pointe recourbée, *uncus*, *i*, *m*. CIC. SEN. *hamus*, *m*. CÉS. *lupus*, *m*. LIV. *croc de bûcher*, *contus*, *i*, *m*. VIRG. || dent pointue de certains animaux, *dens*, *tis*, *m*. PLIN.

*croc-en-jambe*, *m*. action d'accrocher la jambe de qq. pour le faire tomber; donner le *croc-en-jambe*, *supplantare* SEN. celui qui donne un —, *supplantator*, *m*. FIST.

*crochet*, *m*. petit *croc*, *uncus*, *i*, *m*. LIV. COL. *uncinus*, *m*. VIRG. *hamus*, *m*. CÉS. *fibula*, *z*, *f*. LIV. *uncus dens*, *tis*, *m*. LIV. petit *crochet*, *uncinulus* LIV. avec des pointes a —, *cum falcatis asseribus* LIT. — (de chirurgien), *hamus* CÉS. || dent aiguë (des animaux), *dens* PLIN. || petite boucle de cheveu. Voy. *boucle* || au pl. ce que les portefaix s'attachent sur le dos pour porter plus aisément; au fig. être sur les crochets ou aux — de qq. (vivre à ses dépens), *alienâ ridere quadrâ* JUV. || au fig. détour (dans la marche), *circuitus*, *us*, *m*. CÉS. ils se dirigent vers l'Arménie en faisant un *crochet*, *secus Armeniam petunt* TAC.

*crocheter*, *a*. ouvrir (une porte) avec un *crochet*, *effringere* TAC. FIST.

*crocheteur*, *m*. portefaix (celui qui porte sur des crochets), *bajulus*, *i*, *m*. CIC. des propos de *crocheteur*, *ignominiosa dicta* HOR. || — de portes ou de serrures (celui qui ouvre avec un *crochet*), *effractor*, *us*, *i*, *m*. SEXT. *effractor*, *oris*, *m*. CUP.

*crochu*, *ue*, *adj*. courbé en *crochet*, *uncus*, *a*, *um* COL. *aduncus*

Cic. *uncinatus* Cic. *hamatus* Cic. *ap* NON. || au fig. mains crochues, (toujours prêtes à dérober), *manus furificæ* PLAUT. *furaces* CIC.

*crocodile*, *m*. grand lézard amphibie, *crocodilus*, *i*, *m*. PLIN. *crocodilus*, *i*, *m*. PHÉD. MART. || de —, *crocodilinus*, *a*, *um* QUINT.

*crocodilite*, *m*. sorte d'argument capiteux, *crocodilina*, *z*, *f*. QUINT.

*croire*, *a*. et *n*. 1° regarder une chose comme vraie ou certaine; 2° être persuadé par qq. ou qq. ch., ajouter foi, se fier à; 3° avoir une certaine opinion, penser, s'imaginer, présumer || 1° *credere*, *o*, *i*, *idi*, *ilum* (acc.) Cic. *credere*, *n*. (dat.) Cic. *accredere* PLAUT. *fidem adjungere* Cic. *addere* OV. ne pas croire légèrement, *non facile credere* SEN. je le crois bien, *satis credo* TER. on croit facilement ce qu'on désire, *quæ volumus, ea et credimus libenter* CÉS. croire facilement à des récits, *his, quæ narrata sunt, cito credere* SEN. — des fables, *credere fabulis* Cic. *fabulas recipere* Cic. — au grand nombre des soldats, *credere de numero militum* Cic. n'en — ni la renommée ni la lettre, *nil famæ nec literis credere* LIV. on crut la chose, on le —, *credita res* VIRG. *res habuit fidem* OV. on croit que le mont Athos fut jadis couvert de voiles, *creditur olim velificatus* Athos JUV. on — que, *fides est* (inf.) SUTR. qui croit facilement ou légèrement, *credulus* VIRG. la chose ne sera pas crue, *res fide carebit* OV. PLIN. tu ne saurais croire, on ne saurait — combien... *incredibile est quantum... ou quam* Cic. *credibile non est quantum...* Cic. on ne saurait — combien je suis ennuyé de cette affaire, *est incredibile quam me negotii tædeat* Cic. on ne saurait — avec quelle facilité... *incredibile memoratu est quam facile...* SALL.

César était endurci au travail plus qu'on ne saurait le —, *Cæsar laboris ultra fidem patiens erat* SUTR. faire —, *fidem facere* LIV. *efficere* OV. *ad credendum ducere* ou *adducere aliquem* Cic. faire — à ses paroles, à ses sentiments patriotiques, à son affection, *fidem facere orationi* Cic. *civilis animi* TAC. *fidem caritatis assequi*, *d*. TAC. si tu me fais —, *si me adduxeris ut existimem...* Cic. cela me dispose à —, *hæc animum inclinans ut credam* LIV. il ne put faire — cela à Anaximandre, *hoc Anaximandro non persuasit* Cic. faire — que, *fidem facere* (inf.) CÉS. *persuadere alicui* (inf.) NEP. ils font — au public qu'ils seront... *hi opinionem afferunt populo, se fore...* Cic. faire — qu'on a peur, qu'on va attaquer, *præbere opinionem timoris* CÉS. *expectationem certaminis prætere* FRONTIN. donnant à — qu'ils s'étaient échappés des prisons, *simulans (hos) ex vinculis effugisse* NEP. ceux que je ne pouvais faire — à mon prompt retour, *quibus de meo celeri reditu non probabam* Cic. pour faire — à sa sincérité, *fidem causâ* SALL.

(Voy. *persuader*); ce qui faisait croire à une maladie, c'est que... *valetudo ex eo conjectabatur, quod...* TAC. nous croyons à l'existence des dieux, *deos esse credimus* Cic. croire en Jésus-Christ, à la résurrection de la chair, *credere in Christum* AUG. *credere resurrectionem carnis* ENNOD. || 2° *credere* Cic. *fidem habere* Cic. *persuadere*, *p*. PHÉD. crois-moi, crois-moi bien, *crede mihi* Cic. *credas mihi velim* Cic. tu peux, crois-moi, emporter tes tablettes, *licet, auctore me, ut pugillares feras* PLIN.-J. croyez-moi, croyez-m'en, *credite* OV. il ne faut pas croire le langage de la colère, *non est quod credas irascentium verbis* SEN. ayant peine à l'en —, *vix accedens* Cic. on aura peine à me —, *vix credat* OV. nous ne croyons que toi, *tibi uni fidem habemus* Cic. on ne te croira pas, *non facies fidem* Cic. s'ils voulaient l'en croire, *si se audiant* LIV. si l'on m'en avait cru, *si tum auditus forem* LIV. si *mihi esset obtemperatum* LIV. si l'on en croit Homère; à en croire Homère, *si quidquam credis Homero* HOR. *si Homero fides* SEN. s'il faut en — le devin, les poètes, la fable, *si qua fides vati* VIRG. *nisi valibus omnis eripienda fides* OV. si *fabulas audire volumus* Cic. si l'on en croit mes préceptes, *si quid modo creditur arti* OV. *si qua fides arti* OV. si j'en crois mes yeux, *nisi me frustrantur oculi* LIV. j'en — plutôt les anciens, *pues apud me antiquorum auctoritas valet* Cic. en croyant à peine ses yeux, *vix sibi credens* OV. en croire son miroir, *credere speculo* OV. en — Polybe, *Polybium sequi*, *d*. CIC. empêcher un témoin d'être cru, *auferre fidem testi* QUINT. Voy. *créance* || 3° *credere* Cic. *existimare* Cic. *putare* Cic. *arbitrari*, *d*. CIC. *opinari*, *d*. NEP. *susplicari*, *d*. CIC. croire fermement que, *persuasum habere* (inf.) Cic. *rêri*, *reor*, *ratus sum*, *d*. VIRG. ne crois pas que, ne va pas croire que, *noli putare* (inf.) Cic. *noli existimare* Cic. *ne forte credas* HOR. ne crois pas que je demande un pardon, *non est quod putes me veniam postulare* PLIN.-J. je — devoir vous parler, *videor mihi apud vos loqui debere* Cic. je — avoir entendu dire à... *mihi videor audisse a ou ex...* Cic. je — voir, *videre videor* Cic. j'ai cru à la paix, *pacem putari fore* Cic. ce que tu es loin de croire, *quod minime reris* VIRG. et je ne sais trop que —, *neque scio quid conjectem* TER. dont je te crois reconnaissant, *quorum te memorem esse suspicor* OV. croire mort qq. (qu'on voit), *habere aliquem mortuum* Cic. crois bien que... *sic habeas* (inf.) Cic. on croit ici que... *opinio est* (inf.) Cic. je le crois, *mihi ita videtur* Cic. je ne — pas que le sage puisse... *non mihi videtur sapiens posse...* Cic. on croit fort à l'arrivée de César, *valde de adventu Cæsaris est opinio* Cic.

à ce que je —, *ut opinio mea est* ou *fert* Cic. *sicut mihi videtur* Cic. *ut ego mihi statuo* Cic. personne ne croyait qu'Antoine., *nemini in opinionem veniebat*, *Antonium...* Nep. je l'ai toujours cru ce que tu es, *nunquam te aliter, atque es, in animum induxi meum* Ter. j'ai vu arriver Tiron plus tôt que je ne croyais, *Tironem habeo citius quam verebar* Cic. cela est plus difficile qu'on ne croit, *opinionem asperius est* Sall. cela m'est plus agréable que tu ne crois, *id opinionem tuā mihi gratius est* Cic. plus vite qu'il n'avait cru (en parl. d'un autre), *opinionem ejus celerius* Liv. je ressentis une douleur plus vive qu'on ne saurait croire, *opinionem omnium majorem animo cepi dolorem* Cic. crois bien que je ferai tout... *cave dubites quin omnia faciam...* Cic. je — tout de lui (en bonne part), *omnia ab eo exspecto* Cic. je ne croyais rien de semblable de la part (en mal), *equidem de te nil tale verebar* Virg. que je ne — plus revoir, *quas me visurum postea desperavi* Cic. il revient, croyant sa mission manquée, *ut re imperfecta, redit* Liv. je croyais donner à un homme reconnaissant, *tangam grato dedi* Sen. il y a lieu de croire que mon arrivée ne le réjouira guère, *nec cum fortasse delectabit noster adventus* Cic.

SE CROIRE, f. ajouter foi à soi-même, *sibi credere* Sen. avoir une certaine opinion de soi, se croire qq. chose, *putare se esse aliquid* Cic. se croyant un personnage, *esse aliquem credens* Pers. il s'est cru lésé, *putavit se lœsum* Sen. personne ne se croit en sûreté, *nil tutum esse omnibus videtur* Cæs. celui qui — habile, *qui sibi fidit* Hor. se croyant perdu, *sibi desperans* Cæs. il se croit déjà aux prises avec son rival, *spe jam præcipit hostem* Virg.

croisade, f. expédition contre les infidèles, *bellum sacrum*, i. n. (Scr. méd. év.)

croisé, ée, part. et adj. disposé en croix, *decussatus*, a, um Col. mains croisées, *intermutatæ manus* Ter. (ayant) les jambes —, *complicitis pedibus* Apul. rester, les bras croisés, *compressis manibus sedere* Liv. || au fig. rester les bras croisés, *quietum ou otiosum sedere* Sen. ils regardaient, les bras —, *sedentes spectabant...* Liv. en restant les bras —, *sedendo* Liv. qui reste les bras —, *deses, idis* Liv. || au fig. mélangé (en part. de races différentes), *miscellus* Varr. poëtain de race croisée, *pultus adulterinus* Plin.

croisée, f. fenêtre, *fenestra*, æ, f. Cic. *lumen, inis*, n. Cic.

croisement, m. action par laquelle deux choses se croisent, *decussatio*, f. Virg. || au fig. mélange (de races d'animaux), *miscellum genus* Varr.

croiser, a. disposer en croix, mettre en forme d'X, *decussare* Cic. Col. se croiser les bras. Voy. croisé

|| aller ou passer en travers de, *transgredi*, d. Cæs. Voy. traverser || rayer. Voy. raturer || accoupler des animaux de races différentes : et on ne les croise pas (ces pigeons), *nec alieni generis conjugantur* Col. — (sur mer), aller et venir dans qq. parage : croiser devant les côtes de..., *prætervehi navibus oram...* Liv. *classes præter oram...* Vagari Liv. que la flotte croisait à l'embouchure du fleuve, *classem stare in ostio fluminis* Liv.

SE CROISER, r. être disposé en croix : racines qui se croisent, *occurrentes inter se radices* Plin. les rameaux — en tous sens, *alii per alium immissi sunt radii* Liv. || faire le même trajet en sens contraire, *inter se occurrere* Curt. les courriers se croisent, *ultra citroque nuntii cursant* Cic.

croiseur, m. bâtiment de guerre qui croise dans certains parages, *calascopus*, i. m. Cæs. *speculatoria navis* Liv. *speculatorium navigium* Cæs. *scapha exploratoria* Vég.

croisière, f. en t. de mar. action de croiser : avoir une flotte de cent vaisseaux en croisière près de Murgance, *ad Murgantium classem navium centum habere* Liv. flotte qui est en —, *disposita penitus classis* Frontin || bâtiments qui croisent. Voy. croiseur.

Croisille, com. de France, *Crocilliaca*, æ, f.

croissance, f. augmentation en grandeur, *incrementum*, i. n. Col. être dans sa croissance, *in incremento esse* Curt. celui qui est dans sa —, *qui increscit* Cels. pendant leur — (des petits), *dum corroborantur* Col.

1. croissant, ante, part. qui croît, *crescens, tis* Cic. *increscens* Liv. *accrescens* Tac. lune croissante, *luna crescens* Col. *lunæ accessio* Col.

2. croissant, subst. m. la figure de la nouvelle lune jusqu'à son premier quartier, *cornua, uum*, n. pl. Plin. la lune dans son croissant, le — de la lune, *luna crescens* Cic. cava ou acuta Plin. *bicornis* Hor. la lune est dans son —, *luna crescit* Col. lune se courber cœpit in cornua Curt. || qui est en demi-lune, qui est en forme de croissant, *lunatus* Plin. faire une incision en forme de —, *incidere lunatâ figurâ* Cels. disposer en —, in cornua curvare Sen. armée (en marche) disposée en —, in cornua divisum agmen Curt. || sorte de faux pour la taille, *lunatum ferramentum*, n. Col. *putatoria falx*, f. Pall.

croît, m. augmentation d'un troupeau par la naissance des petits, *proventus, ūs*, m. Plin. *setura*, æ, f. Virg.

croître, n. 1° devenir plus grand ; 2° se développer (en parl. des végétaux), s'élever ; naître. venir : 3° multiplier, se reproduire || 4° *crescere*, o. is, crevi, n. Cic. croître en hauteur, *surgere* Virg. in al-

titudinem exire Plin. *sursum tendere* Col. — (en parl. d'un enfant), *adolescere* Cic. Virg. *crescere* Plin. *increscere* Cels. *accrescere* Quint. (Voy. grandir) ; croître en largeur, *crescere* Cic. *increscere* Ov. le fleuve crut tout à coup, *flumen subito accrevit* Cic. fleuves qui ont crû, *inflati amnes* Liv. (Voy. crue) ; croître en grosseur, *excrescere* Plin. *crescere ad plenitudinem* Plin. *in amplitudinem adolescere* Plin. *in crassitudinem adolescere* Plin. — en longueur, *crescere* Cic. *increscere* Luc. *in longitudinem excrescere* Plin. laisser — sa barbe, *barbam promittere* Liv. *submittere* Tac. *demittere* Sen. *pascere* Hor. laissant — sa barbe, *promissâ barbâ* Sisen. laisser — ses cheveux, *capillum promittere* ou *alere* Plin. *capillo promisso esse* Cæs. ayant laissé — ses cheveux, *intonso capillo* Sisen. || 2° *grandescere* Cic. Col. *crescere* Col. *accrescere* Tac. *increscere* Col. *excrescere* Col. *augescere* Cic. *surgere* Col. *adolescere* Cic. *pubescere* Cic. *prodire* Col. *exire* Col. *prosilire* Col. *venire* Virg. *provenire* Plin. *propere* Col. *nasci* d. Plin. *enasci* Col. *gigni*, p. Col. *nutriri*, p. Plin. se mouvoir Col. *moveri*, p. Ov. *fruticare*, n. Col. se promène Col. le buis croît en forme de cône, in metas emittitur buxus Plin. le lin — facilement, *linum facile gignitur* Plin. autant l'aune —, *quantum se subjicit alnus* Virg. croître en largeur, in latitudinem se fundere Plin. faire croître (une plante), *pascere* Plin. *nutrire* Plin. le soleil fait — ces plantes, *ea sole nutritur* Varr. il empêche le gazon de —, *gramina non patitur coalescere* Col. qui a crû, *enatus* Col. l'herbe qui croissait entre les pierres, *internatæ saxi herbæ* Tac. || 3° *crescere* Cic. *multiplicari*, p. Cæs. faire croître (Voy. augmenter) || au fig. s'augmenter, devenir plus grand, plus considérable, *crescere* Cæs. *accrescere* Cic. *increscere* Plin. *adolescere* Plin. *augescere* Tac. *majorem* ou *majus fieri* Cic. notre amitié qui a crû avec l'âge, *amicitia quæ cum ætate accrevit simul* Ter. la puissance romaine qui croît tous les jours, *res Romana in dies auctor* Liv. le mal — de jour en jour, *malum in dies ingravescit* Cic. *gravescit* Tac. le luxe croissait, *gliscebatur luxuria* Tac. (Voy. augmenter (s')) || act. Voy. accroître.

croix, f. sorte de gibet, *crux*, uis, f. Cic. Liv. *infelix arbor, oris*, f. Cic. *infelix lignum*, n. Sen. dresser ou planter une croix, *crucem figere*, *defigere* ou *constituere* Cic. on dressait une — pour le malheureux, *crux infelici comparabatur* Cic. préparer des —, *cruces ad supplicia figere* Cic. mettre ou élever qq. en —, étendre ou attacher sur la —, in *crucem tollere* Cic. *agere* Sall. *cruci figere* Surt. *crucifigere* Hier. *cruci affigere* Liv. *defigere* Varr. *suffigere* Vell. *dare* Plaut. in *cruce suff-*

**croce** HIRT. *croce afficere* CIC. ad lignum adigere SEN. *per patibulum manus extendere* SEN. in crucem membra dividere SEN. brachia patibulo explicare SEN. mis en —, in *crucem sublatu* CIC. crucisfixus CIC. affixus CURT. *frui* PUS. *patibulo affixus* SALL. être mis en —, in *crucem agi* CIC. *de ire* PETR. être puni par le supplice de la —, *pœnas persolvere* CRUE PLED. *luere supplicia crucibus* JUST. le signe de la —, *salutiferum signum fidei* (JOH. SAR.) faire le signe de la —, *crucem facere* FOR. *Christi crucem signare in fronte* HIER. qu'il fasse le signe de la — avant toutes ses actions, ad *monent actum Christi pingat crucem* HIER. || au fig. affliction, *crux* TAC. ARN. || figure d'une croix, *decussis*, is, f. VITR. PLIN. disposer en croix, *decussare* CIC. COL. qui est en forme de —, *quæ duabus transversis lineis litteræ X figuram accipit* CELS. faire une incision en —, *incidere ad similitudinem* ou *ad figuram litteræ X* CELS. || marque faite à la plume, etc. *obelus*, i, m. AUS.

**croquant**, m. homme de rien, *homo nihili* VARR.

**croqué**, ée, part. *devoratus*, a, um PLIN.

**croque-mort**, m. celui qui transporte les morts, *vespillo*, onis, m. SEN. *pollinctor*, oris, m. VARR. *condapilarius*, ii, m. SIB.

**croquer**, a. manger avidement, *devorare* CATO, *deglutire* FRONTO. Voy. *décorer* || au fig. esquisser. Voy. *esquisser* || neut. être croquant. faire du bruit sous la dent, *crepare*, n. (A.).

**croquet**, m. sorte de pain d'épice, *mellitum crustulum*, i, n. (D.).

**croquignole**, f. Voy. *chique-nade*.

**croquis**, m. esquisse rapide, *adumbratio*, onis, f. VITR. *delineatio*, f. TERT. || au fig. *adumbratio* CIC.

**crose**, f. bâton pastoral d'évêque, *baculus*, i, m. GLOSS.-PAP. *ambula*, æ, f. GL.-PAP. *pedum*, i, n. GL.-PAP. *crocia*, æ, f. GL.-PAP. *pastoralis baculus* ou *virga* (CASS.) || bâton recourbé, *baculus inflexus* (A.).

**crosser**, a. pousser une balle avec une crosse (sorte de raquette) || au fig. malmenner qqn, traiter avec le dernier mépris, *conculcare* CIC.

**crosette**, f. petite branche qui sert à faire des boutures, *malleolus*, i, m. COL. Voy. *courson* || en t. d'arch. sorte d'ornement, *harpaginetulum*, m. VITR.

**crotales**, m. cliquette employée surtout dans le culte de Cybèle, *crotaalum*, i, n. VING.

**Crotone**, v. de la Grande-Grèce, *Croto* PLIN. *Croton*, onis, f. SIL. et *Crotona*, æ, f. JUST. || les Crotoniens. *Crotoniatæ*, arum, m. pl. CIC. au sing. *Crotoniatis*, æ, m. VIT. *Crotonienses*, ium, m. pl. LIV. JUST. de Crotone, *Crotoniensis*,

e SALL. *Crotonias*, atis, m. f. n. PRISC.

**crotte**, f. boue, *lutum*, i, n. TER. CIC. *cænum*, n. CIC. || éclaboussure de boue, *blattea*, æ, f. FEST. || fiente, *stercus*, oris, n. COL. CELS. *fmus*, i, m. LIV.

**crotter**, a. salir avec de la crotte, *luto opplere* SUET. *crotté*, *luto adpersus* HOR. *cæno oblitus* CIC.

**crottin**, m. fiente de certains animaux, *stercus*, oris, n. COL. *fmus*, i, m. VIRG. COL.

**croulant**, ante, adj. qui croule, *ruinosus*, a, um CIC. SEN. *ruens*, tis PLIN. *præcipitans*, tis LIV.

**croulement**, m. chute de ce qui croule, *ruina*, æ, f. CIC.

**crouler**, n. tomber en s'affaisant, *ruere*, o, is, i, n. LIV. *corruere* CIC. *proruere* TAC. *cadere* LUCR. *concidere* CIC. *prolabi*, d. VIRG. une partie du mur avait croulé, *muri pars prociderat* LIV. le béliér ayant fait crouler un pan de mur, *arietibus parte muri decussâ* LIV. || au fig. *corruere* CIC. *concidere* CIC. TAC. les plus puissants Etats croulent par la discorde, *discordiâ maximæ res dilabuntur* SALL. le système croule tout entier, *tota res claudicat* CIC. on verrait tout le système crouler, *ruinas vidères* CIC.

**croup**, m. sorte d'angine, *puerilis angina*, æ, f. (A.).

**croupe**, f. partie de derrière de certains animaux, *tergum*, i, n. CIC. *clunes*, ium, f. pl. PLIN. croupe arrondie, *rotundæ clunes* COL. prendre qqen —, *in equum suum accipere aliquem* LIV. *secum in equum tollere* LIV. monter ou monter en — derrière les cavaliers, *in equis recipi*, p. HIRT. *adjuncti equitibus* FRONTIN. être assis en —, *post equitem sedere* HOR. || le haut d'une montagne, *dorsum*, i, n. LIV. SUET. Voy. *sommel*.

**croupi**, ie, part. *putris*, e COL. eau croupie, *aqua corrupta* HIRT. *putris unda* COL. *aquæ torpentes situ* LUCR. *mare* ou *marais* d'eau —, *cænosus lacus* COL. *stagnum perhorridum situ* LIV.

**croupière**, f. cuir passé sous la queue d'un cheval, etc., *postilena*, æ, f. PLAUT. || au fig. tailler des croupières à qqn (lui susciter des embarras), *negotium* ou *molestiam exhibere* alicui CIC.

**croupion**, m. extrémité inférieure de l'échine, *clunes*, ium, f. pl. PLIN. *uropygium*, ii, n. MART. *orrhopygium*, m. APUL.

**croupir**, n. se corrompre par le repos (en parl. des liquides) *corrumpi*, p. CIC. *stagnare*, n. PLIN. || au fig. languir, croupir dans l'oisiveté, dans l'inaction, *otio tabescere* ou *languere* CIC. *senescere* LIV. *desidiâ marcescere* LIV. *sordidiâ torpescere* SALL. *inerti otio torpère* SEN. *cessatione torpère* CIC. *veterno consenscere* COL. *otio ac desidiâ corruptum marcescere* JUST.

**croupissant**, ante, adj. qui croupit, *stagnans*, tis PLIN. *stans*, tis

VITR. *consistens* COL. *reses*, idis VARR. Voy. *croupi*.

**croustilleux**, euse, adj. libre, contraire à la décence : propos croustilleux, *improba verba* SEN.

**croûte**, f. partie extérieure du pain, *crusta*, æ, f. PLIN. || au fig. ne manger que des croûtes (faire maigre chère), *lapsanâ vivère* PLIN. *ficus victilare aridis* PLAUT. *victilare* parce PLAUT. || surface durcie, *crusta*, f. PLIN. la croûte de la terre, *cutis summa terræ* PLIN. qui a une —, *crustosus* PLIN. || en t. de méd. *scabritia*, æ, et *scabrities*, ei, f. PLIN. croûte (d'une plaie), *testa*, f. CELS.

**croûton**, m. morceau de croûte de pain, *crustula*, æ, f. PLIN.

**crovable**, adj. qui peut ou doit être cru, *credibilis*, e TER. CIC. *probabilis*, e CIC. LIV. *verisimilis*, e CIC. être crovable, *fidem facere* CIC. plus —, *pronius ad fidem* LIV. il est plus — que... *propius est fidem* (inf.) LIV. action que la postérité trouvera plus admirable que —, *res plus famæ habitura apud posteros* *quam fidei* LIV. n'être pas —, *a fide abhorrrere* LIV. *fidem excedere* SEN. il n'est guère — que... *non verisimile est* (inf.) CIC. *fidem non habet* (inf.) SEN. cela ne me paraît pas —, *cras credo* VARR. qui n'est pas —, *incredibilis* CIC. *fidem excedens* CRO. munificence à peine —, *munificentia supra humanam evecta fidem* VELL. elles (ces grandes actions) sont à peine croyables, *ultra gesti fidem patrala sunt* JUST. rendre crovable, *fidem addere* (dat.) LIV. *afferre* QUINT.

**croyanas**, f. pleine conviction, *fides*, ei, f. CIC. *opinio*, onis, f. CIC. le plus puissant motif en faveur de la croyance en Dieu, c'est... *cur deos esse credamus, firmissimum hoc afferri potest, quod...* CIC. la — générale des anciens était que... *unum illud erat insitum prisca illis* (inf.) CIC. || opinion, *opinio* CIC. NEP. surpasser toute croyance, *fidem excedere* SUET. *antecedere* CURT. au delà de toute —, *ultra fidem* SUET. *extra fidem* SEN. *supra humanam fidem* PLIN. endurci au froid... au delà de toute —, *patiens algoris... supra quam alicui credibile est* SALL. || action d'ajouter foi, *fides* CIC. || foi (religieuse), *fides* HIER.

**croyant**, subst. m. celui qui a la foi, *credulus*, æ, um HIER. les croyants, *credentes*, m. pl. HIER. *fideles* PROSP.

**crû**, ue, part. du verbe *croître*. Voy. *acru*.

1. **cru**, ue, part. du verbe *croire*. *creditus*, a, um VIRG.

2. **cru**, ue, adj. qui n'est pas cuit, *crudus*, a, um PLAUT. SUET. bâti en brique crue, *crudo latere constructus* COL. || difficile à digérer, *crudus* CIC. || non travaillé, *rudis*, e CIC. cuir cru, *corium crudum* VARR. || qui n'a pas de housse ou de selle : monter (un cheval) à cru, *ephippion non uti*, d. CES. || au fig. simple : les mots tout crus, *nuda*

*verba* PLIN.-J. dire qq. ch. tout cru. Voy. *crément* || dur (en t. de peint.), peintre trop cru, *durior in coloribus* PLIN. || dur (en parl. du langage), qui n'use pas de précaution, désagréable, *acerbus* TAC. la vérité toute crue, *mordax verum* PERS. une lettre un peu —, *satis aculeatæ litteræ* CIC. || leste, peu décent : des propos crus, *improba verba* OV.

3. cru, subst. m. terroir où qq. chose croît, *solum*, i, n. CIC. COL. terra, æ, f. VARR. vin d'un bon cru, *generosum vinum* HOR. de second —, *secundæ notæ* (vites) COL. || au fig. donner q. ch. de notre cru, *quædam ex nostrâ monetâ proferre* SEN. donne-nous qq. ch. de ton —, *aliquid de tuo profer* SEN. je n'ajoute rien de mon —, *nihil addo de meo* CIC. je ne parlerai pas de mon —, *dicam, non mea* CIC. || accroissement. Voy. *accroissement*.

**cruauté**, f. 1° inhumanité; 2° action cruelle; 3° acte rigoureux, injustice || 1° *crudelitas, atis*, f. CIC. *sævitia, æ*, f. CIC. *inimmanitas*, f. CIC. *feritas*, f. CIC. *inhumanitas*, f. CIC. *atrocitas*, f. SALL. *diritas*, f. CIC. *animus crudelis, ferus* ou *inhumanus* CIC. *cor ferum* (poët.) OV. *corda barbara* (poët.) OV. faire des actes de cruauté, *crudeliter facere* CIC. *sævire*, n. CIC. exercer sa — contre, *sævire in* (acc.) LIV. user de — à l'égard de, *sævitiâ adhibere in* (acc.) CIC. *crudeliter animadvertere in* CIC. monstre de —, *in omni diritate atque immanitate lætissimus* CIC. traiter qqn avec la dernière —, *in aliquem omnia exempla cruciatûs edere* CÆS. *gravissimum de aliquo supplicium sumere* CÆS. || 2° *atrocitas* SALL. *sævitiâ* GELL. *crudele immane, atrox* ou *ferum facinus* CIC. commettre des cruautés, *crudeliter facere* CIC. *sævissima promere* TAC. *sævitiâ grassari*, d. SÆT. exercer des — contre qqn, *foede sævire in aliquem* LIV. énumérer ses —, *singulatim crudeliter facta ejus exsequi* SÆT. || 3° *indignitas*, f. CÆS. CIC.

**cruche**, f. vase de terre ou de grès, *seria*, æ, f. LIV. COL. *fidelia*, f. COL. *hydria*, f. HIER. petite cruche, *seriola*, f. PERS. *urceolus*, m. COL. || au fig. personne stupide. Voy. *bûche*.

**cruchon**, m. Voy. *cruche*. **crucial**, ale, adj. fait en croix : faire une incision cruciale, *incidere ad similitudinem litteræ X* CÆS. **crucifié**, ée, part. *crucifixus* PLIN. *crucifixus* HIER. *cruci affixus* S.-SEV. *in crucem sublatûs* S.-SEV. ou *actus* CASSIAN.

**crucifement** ou **crucifiment**, m. action de crucifier, supplice de la croix, *crucifixio, onis*, f. PROSP. *suspensum*, ii, n. PLIN.

**crucifier**, a. mettre en croix, *cruci figere*, o, is, xi, xum SÆT. *crucifigere* HIER. Voy. *croix*.

**crucifix**, m. représentation de Jésus-Christ attaché à la croix, *crux Christi* A. l'expression est de saint Jérôme).

**crudité**, f. qualité de ce qui est cru || aliment qui se mange cru : manger des crudités, *crudum edere* PLAUT. *cruda mandere* PLIN. || nature indigeste (d'un aliment); digestion difficile, *cruditas, atis*, f. CÆS. PLIN. qui a des crudités, *crudus* CIC. || dureté (de l'eau) : corriger la crudité de l'eau, *rigorem frigidæ infringere* SEN. || au fig. dureté (en t. de peint.). Voy. *cru* || au pl. propos indécents, *improba verba* OV.

**crue**, f. croissance Voy. *croissance* || augmentation (des rivières, etc.), *auctus, ūs*, m. SEN. *incrementum*, i, n. SEN. la crue des eaux, des fleuves, du Nil, *auctus aquarum* PLIN. *fluminum* TAC. *Nili incrementum* PLIN. la — du fleuve emporta le pont, *aque magnitudine pons est interruptus* CÆS. avoir une —, *crecere*, n. SEN. *accrescere* CIC. *augeri*, p. SEN. le lac eut une — extraordinaire, *lacus in altitudinem insolitam crevit* LIV. que jamais la — des eaux n'avait été aussi forte, *nunquam majores aquas fuisse* CÆS. || accroissement (d'impôts), *incrementum* ALEX.

**cruel**, elle, adj. 1° inhumain, méchant; qui hait, acharné, cruel (en parl. des hommes); 2° qui dénote de la cruauté; 3° sévère, inflexible; 4° insensible (à l'amour); 5° douloureux, fâcheux || 1° *crudelis*, e CIC. VIRG. *sævus*, a, um LIV. *inhumanus* CIC. *barbarus* CIC. *ferus* CIC. *immanis* CIC. *atrox*, ois TAC. *immitis*, e LIV. *dirus* PLIN. *immansuetus* CIC. *læter*, tra, trum CIC. *trulentus* PLIN. *sanguineus* HOR. *cruentus* CIC. *humanitatis expers*, tis CIC. cruel envers ses enfants, *crudelis in liberos* CIC. qui est d'un caractère —, *immitis naturâ* LIV. *tyran* —, *læter tyrannus* CIC. se montrer —, *crudeliter facere* CIC. *crudelitatem expromere* CIC. *clementiam violare* NER. *sævire in aliquem* LIV. *exercere crudelitatem in* CIC. *adhibere crudelitatem* ou *sævitiâ in* CIC. cruel amour! *improbe amor!* VIRG. ennemi —, pourqu'oi ces outrages? *hostis amare, quid increpitâs?* VIRG. quel ennemi plus — de cet empire? *quis lætrior hostis huc civitati?* CIC. — ennemi (particulier), *acerbus inimicus* CIC. *adversarius acerrimus* CIC. qui est pour moi — ennemi, *mihi inimicissimus* CIC. mes cruels ennemis, *qui mihi tam crudeliter inimici sunt* CIC. cruel (en parl. des animaux), *ferus* CIC. *immansuetus* SEN. *immanis* CIC. *læter* CIC. || 2° *crudelis* SALL. *atrox* SALL. *immanis* CIC. *dirus* VIRG. *acerbus* PLAUT. la conduite a été cruelle, *dure fecisti* PLIN.-J. || 3° *severus* CIC. *rigidus* LIV. *tetricus* SEN. || 4° *crudelis* VIRG. *sævus* OV. || 5° *crudelis* VIRG. *sævus* TAC. *acerbus* CIC. *durus* CÆS. *asper* VELL. *luctuosus* CIC. *molestus* CIC. *gravis*, e CIC. ce fut une perte cruelle pour sa famille, *fuit hoc luctuosum suis* CIC. la douleur est —, *pungit dolor* CIC. injure —, *gravissima injuria* CIC. cruelles

dissensions, *atrox discordia* LIV. devoir cruel, *foeda ministeria* VIRG. le reproche lui sera —, *hunc mordebit oburgatio* QUINT. il est — de revenir, *magnum habet dolorem reverti*... CIC. Voy. *affligeant*.

**cruellement**, adv. d'une manière cruelle, *crudeliter* CIC. *sæve* SÆT. *atrociter* SALL. *barbare* HOR. dire SEN. tr. *inhumaniter* CIC. être mis à mort cruellement, *acerbe necari* CIC. être — puni de sa sottise, *stultitiæ gravissimas penas pendere* CIC. frapper qqn —, *acerime cædere* CIC. qui souffrent — de la goutte, *qui doloribus podagræ cruciantur maximis* CIC.

**crûment**, adv. d'une manière sèche et dure, *inhumane* TER. CIC. dure CIC. || franchement, sans détour : dire crûment, tout —, *libere dicere* PLAUT.

**crural**, ale, qui appartient à la cuisse, *cruralis*, e ULP.

**crustacé**, ée, adj. couvert d'une écaille, *crustatus, æ*, um PLIN. les crustacés, *crustata*, n. pl. PLIN. *crustis infecta* PLIN.

**crypte**, f. caveau (surtout d'une église), *crypta, æ*, f. VARR. VITR. *cryptoporticus, ūs*, f. PLIN. *speculunca, æ*, f. HIER. *specus, ūs*, m. HIER.

**cubage**, m. action de cuber les solides, *mensura, æ*, f. (DD.).

**cube**, m. en t. de géom. corps solide qui a 6 faces carrées égales, *cubus*, i, m. VITR. BOET. *quadrantal*, alis, n. GELL. || en t. d'arithm. produit du carré d'un nombre multiplié par ce nombre, *cubus* GELL. BOET. *solidus numerus* BOET. être le cube de 3, de 10, *quadratum ternarium solidum reddere* AVG. *denarii numeri quadratum solidum reddere* AVG.

**cuber**, a. élever un nombre au cube : si l'on cube le nombre 2, si bis binos bis *facies* BOET.

**cubique**, adj. qui appartient au cube, *cubicus, a, um* VITR.

**cubit**, m. le plus gros des deux os de l'avant-bras, *cubitus*, i, m. CÆS.

**cueillette**, f. récolte de fruits, *lectio, onis*, f. COL. *perceptio*, f. PLIN. *strictura, æ*, f. COL. *vindemiæ*, f. pl. COL. la cueillette de chaque jour, *uniuscujusque diei coactura* COL. — des olives, *olivitas*, f. COL. faire la — des olives, *oleam legere, stringere* ou *cogere* CATO. *destringere* COL. *olivam legere* COL. *fructus oliveti cogere* COL. celui qui fait la — des olives, *legulus*, m. VARR. *strictor* CATO.

**cueilli**, ie, part. *lectus, a, um* COL. PLIN. *decerptus* PLIN. *carptus* OV. *strictus* CÆS. *subiectus* COL. olives cueillies, *olivæ de arbore sublatæ* ou *depleatæ* APIC. *strictivæ olivæ* CATO.

**cueillir**, a. détacher des fruits, des fleurs, *legere, o, is*, legi, lectum COL. VIRG. *stringere, o, is*, xi, ictum COL. *destringere* COL. *decerptere, o, is*, psi, ptum HOR. *sublegere* COL. *vellere* COL. *carpere* VIRG. *manu destringere* COL. cueillir des fleurs, *flosculos deli-*

**libare** *Gr.* — le raisin, uvas *desecare a vite Col.* || au fig. cueillir un baiser, *osculum libare Virg. summa oscula delibare Virg.*

cuiller, f. ustensile de table, co-  
culcar, aris. n. CELS. APIC. co-  
culcarium, ii, n. PLIN. ligula, æ,  
f. PLIN. cuiller de fer, concha fer-  
rea Col. — à pot, trua, f. VARR.  
trulla f. VARR. APIC.

cuillerée, f. le contenu d'une cuiller, *cochlear*, aris, n. PLIN. Arc. *cochlearis mensura*, f. PLIN. une bonne cuillerée, *cochlear cumulatim* COL.

cair, m. peau de bête, *corium*,  
ii. n. CEC. *PLIN. terguis, oris*, n.  
*PLIN. pellis*, is, f. CEC. *PLIN.* de  
cuir (travaillé), *loreus*, a, um Ca-  
tu. le peau de l'homme, *cutis*, is, f.  
Cec. qui est entre cuir et chair,  
*intensus, utis* Cic. s'il y a qq. lé-  
sion entre — et chair, *si quid in-  
tra cutem subest vulneris* Cic. le  
— chevelu. Voy. *chevelu*.

**cuirasse**, f. partie de l'armure, *lorica*, *z*, f. Cæs. Liv. *thorax*, *acis*, m. Liv. *pectorale*, *is*, d. VARR. *calaphracta*, *z*, f. VEG. cuirasse de fer, *tunica ferrea* VARR. *serista* FORST. *adamantina* (poët.). Bouc couvert d'une cuirasse, *cum lorica* CIC. (Voy. cuirassé); sans cuirasse, *incto corpore* TAC. fabrique de cuirasses, *loricaria fabrica* VEG. il fut frappé au défaut de la —, *per lorica in nudum corpus vulnus pervenit* Liv. || *z*, fig. il faut savoir où est chez toi le défaut de la cuirasse, pour te garantir de ce côté, *scire oportet quid in te imbecillum sit, ut id maxime protegas* SEN. || — (d'une hargousse), *crusta*, f. PLIN.

*cuirassé*, *ée*, part. et adj. couvert d'une cuirasse, *loricatus*, *a*, ou *Liv. thoracatus* *PLIN. cataphractus* *SISEN. cataphractarius* *TAC. indutus lorica* *CURT. ou thorax* [acc. poét.] *VING. tunica adamantina tectus* (poét.) *HOR.* || au fig. *endurci, induratus* *Liv.* être un peu cuirassé, *paulo hebetior* *en* *Cic.* c'est un homme — (endurci aux affronts), *perfricui* ! *frontem* *MART.*

**cuirasser**, a. revêtir d'une cuirasse, *loricā tegere* Cic. *loricare* Dion. || au fig. se cuirasser le cœur, *animum indurare* Sen.

SE CIRASSER, *f.* endosser une cuirasse. *loricam induere* CURT. ou *indui*. *p.* (poët.) VIRG. *loricam circumdare humeris* (poët.) VIRG. || au fig. quand il (l'ichneumon) s'est bien cuirassé, *ul coriis pluribus se loricavit* PLIN. || s'endurcir. *animum indurare* SEN. je me cuirasserai, *hoc animum tolerare* JABO HOS.

**cuirassier**, m. cavalier armé d'une cuirasse, *loricatus eques*, it. m. Liv. **cataphractus**, m. Suss. **cataphractarius**, m. TREB.  
**cuire**, a. préparer par le feu, cuire, o, is, *cocci*, *coctum* Liv. Nsp. **deroquere** COL. Virg. **incoquere** COL. concuquiere VARR. **excoquere** COL. cuire entièrement, **percoquere** Col. elle (cette eau) cuit mieux les

légumes, *celerius ex eâ legumina percoquantur* CELS. || mûrir, *coquere* VARR. cuire le rhumc, *concoquere tusses* PLIN. || digérer, *concoquere* CIC. *coquere* PLIN. *excoquere* COL. || neut. être cuit, acquiescir la cuisson, *coqui*, p. PLIN. *decoqui* HOR. *incoqui* PLIN. cuire dans l'eau bouillante, *ferventi aquâ incoqui* PLIN. faire — le dîner à temps, *cenam coquere temporis* PLAUT. on fait — les entrailles dans une chaudière, *exta in ollâ coquantur* VARR. faire — entièrement, *percoquere* PLIN. faire — des aliments, *cibos mitigare* CIC. faire — (à l'eau) des bettes et des poireaux, *betas et porros elizare* APIC. faire — à la broche, *verubus torrere* VIRG. Voy. *broche* || au fig. causer une douleur (physique) aiguë, *pungere*, o, is, *pupugi*, *punctum* CIC. *urere* LIV. — (au moral), *pungere* CIC. *mordere* TER. il lui en cuira, *flebit* HOR. il lui en a cuit d'avoir..., *non est lætatus* (inf.) VIRG.

**cuisant**, *ante*, adj. Âpre, piquant, *acer*, *acris*, *acre* PLIN. *mordax*, *acer* PLIN. froid cuisant, *acutum frigus* HOR. || au fig. douleur cuisante, *acer dolor* LUCA. *dolor acerbus* ou *crucians* CIC. *acer morsus doloris* CIC. j'éprouve une — douleur, *pungit dolor* CIC. nous ressentons un regret cuisant, *animos remordet desiderium* LIV.

cuisine, f. endroit où l'on fait cuire les mets, *culina*, æ, f. Cic. Hor. *coquina*, f. VARR. PALL. de cuisine, *coquinarius*, a, um PLIN. *culinarius* FRONT; chef de —, *archimagirus* JUV. aide de —, *magistrisecus*, ii, n. PLIN. *culinarius* SCRIB. *sublingio*, onis, m. PLAUT. valets de cuisine, *coquorum discipuli*, orum, m. pl. PLAUT batterie de —. Voy. batterie || nourriture ordinaire d'une maison : faire la cuisine, *coquare* PLAUT. faire sa —, *cibum manu sua parare* SEN. bonne —, *popina*, f. Cic. SEN. excellente —, *unctissimæ* CÆS. Sid. se contenter d'une maigre —, *cenare sine uncto* PERS. || art d'apprêter les mets, *coquinaria ars*, f. APIC. *magira*, æ, f. CATO ap. Fronton. *scientia popinæ* SEN. || les cuisiniers : donne les restes (du canard) à la cuisine, *cetera redde coquo* MART.

**cuisiner**, n. faire la cuisine, co-  
**quitare**, n. **PLAUT.**

**cuisinier**, m. celui qui fait la cuisine, *coquus*, i, m. Cic. *focarius*, ii, m. ULP. *obsonator*, *oris*, m. PETR. cuisinier en chef, *archimagirus* Juv. de —, *coquinus* PLAUT. || cuisinière, f. *coqua*, æ, f. PLAUT. *cocula*, f. VARR. *focaria*, f. ULP.

**cuissard**, partie de l'armure qui couvrait les cuisses, *femorale*, is, n. (CANG.) *feminum tegmen*, inis, n. (DD.).

**cuisse**, f. partie du corps depuis la hanche jusqu'au jarret, *femur*, *oris*, n. (proprement, le dehors de la cuisse) CIC. CELS. *femen*, *inis*, n. (le dedans de la cuisse) PLIN. il

se soulève sur sa cuisse malade, attollit in ægrum se femur VIRG. que l'exercice du cheval écorche les cuisses, femina alteri equitatu PLIN. les coqs qui ont les — garnies de plumes, galli feminibus pilosis VARR. le haut de la cuisse, coxa, f. PLIN.-J. l'os de la —, coxendix, icis, f. PLIN. || cuisse de triglyphe (la côte qui est entre deux glyphes), femur VIRG.

**cuisson**, f. action de cuire; état de ce qui cuit, *coctura*, æ, f. **PLIN.** **APIC.** *excoctio, onis*, f. **THEOD.** *coquitatio*, f. **APUL.** on lui fait subir une seconde cuisson, *iterum de integro coquitur* **COL.** faire réduire de moitié, des deux tiers par la —, *ad dimidium excoquere* **COL.** *ad tertiam partem decoquere* **VARR.** || douleur cuisante, *morsus, ūs*, **CIC.** *uredo, inis*, f. **PLIN.**

**cuissot**, m. cuisse (en parl. de la venaison), *femur*, *oris*, n. **APIC.**  
**cuistre**, m. valet de collège, *famulus*, i, m. (DD.) || pédant, *scholasticus*, i, m. (DD.).

**cuit**, te, part. *coctus*, a. um  
NEP. *decoctus* PLIN. lupins cuits (à l'eau), *madidi lupini* PLIN. châtaignes —, *castaneæ molles* VIRG. on le mange cuit (le fruit), *mandunt igni paratulo* PLIN. — dans du vin, *cum vino decoctus* COL. — avec du soufre, *concoctus sulfuri* PLIN. lupins à moitié cuits, *lupini semicrudi* COL. être cuit (en parl. de légumes), *madere*, n. VIRG. || digéré, *concoctus* VARR. *digestus* QUINT.  
**cuïte**, f. action de cuire, *coctura*, æ, f. PLIN. *excoctio*, f. THEOD. || ce qui est à cuire, *coctura* COL.  
**cuivre**, m. sorte de métal, *æ*, *æris*, n. PLIN. *cuivre* (rouge), *æ*, *Cyprium* PLIN. SCRIB. et absol. *cyprum* ou *cuprum*, n. PLIN. SPART. de — (rouge), *cyprus* ou *cupreus*, a. um PLIN. *cuprinus* PALL. mine ou mines de —, *ærifodina*, f. VARR. *æris metalla* PLIN. minerais de —, *lapis ærosus* PLIN. objet en —, *æramentum*, n. PLIN. monnaie de —, *æ* *signatum* LIV. *æra*, n. pl. HOR. PLIN. *rudus*, *eris*, n. LIV. Voy. *airain*.

**cuivré, ée**, adj. qui a la couleur du cuivre, qui a le teint cuivré, *coloratus* VIRG.

cul, m. le derrière. *clunes*, ium, f. pl. HOR. PLIN. *clunis*, is, f. (poët.) HOR. JUV. *nates*, ium, f. pl. MART. *natis*, is, f. HOR. *culus*, i, m. CAT. *sedes*, is, f. PLIN. || l'anús, anus, i, m. Cic. || au fig. fond (des objets), *fundus*, i, m. Cic. cul-de-sac. Voy. *impasse* || cul-de-four (demi-coupe), *cameræ cælum*, n. VITR. cul de basse fosse. Voy. *cachot*.

**culbute**, f. sorte de saut || chute. Voy. *chute* || au fig. il fit une terrible culbute, *ex altissimo dignitatis gradu præcipitatus est* Cic.  
**culbuté**, ée, part. renversé, *dejectus* Cæs. || repoussé (en t. de guerre), *peragitatus* Cæs.

culbuter, a. renverser, faire  
tomber, *dejiçère*, io, is, *eci*, *ectum*  
CÆS. *deturbare* Cic. *evertère* CURT.  
*ruère* TER. tu vas me culbuter,  
*perculeris*<sup>3</sup> *jam tu me* TER. Voy.



*renverser* || repousser, défaire (l'ennemi), *fundere* Liv. *proturbare* Frontin. être culbuté, *perverti*, p. Liv. Voy. *dérouté* || au fig. ruiner, détruire, *evertère* SALL. || neut. tomber. Voy. *tomber*.

*culée*, f. masse de pierres qui soutient la voûte des dernières arches d'un pont : les *culées*, *fornicum cervices*, f. pl. PLIN.

*culier*, adj. m. le boyau culier. Voy. *rectum*.

*culinaire*, adj. qui a rapport à la cuisine, *coquinaris*, a, um PLIN. APIC. l'art culinaire, *scientia popinæ* SEN. tout l'appareil —, *instrumenta epularum* SEN.

*culminant*, adj. m. qui est à la partie la plus élevée ; le point culminant (d'une montagne), *culmen*, inis, n. CÉS. Voy. *sommet* || au fig. l'éloquence est à son point culminant, *oratorum laus venit* ad summum Cic. elle (cette félicité) est arrivée au point —, *nilil habet in quod amplius possit attolli* SEN.

*culotte*, f. vêtement qui va de la ceinture aux genoux, *bracæ*, arum, f. pl. Tac. Voy. *chausses* || au fig. c'est ma femme qui porte la culotte, *mea uxor imperium exhibet* PLAUT. || partie de derrière (des animaux), *clunæ*, ium, f. pl. Juv. nates, f. pl. MART. *clunícula*, æ, f. GELL.

*culpabilité*, f. état de celui qui est coupable ou réputé coupable, *conscientia de culpâ* SALL. laisser voir sa culpabilité, *nudare animi conscientiam* Ph. 80. prouver aux juges la — de celui qui..., *judicibus persuadere affinem esse culpæ eum qui...* Cic. il y a différents degrés de — dans le vol, *gradus peccatorum in uno furto sunt* Cic.

*culte*, m. honneur qu'on rend à Dieu, *cultus*, ūs, m. Cic. le culte des dieux, *deorum religio* Cic. *cura* Liv. si l'on supprime le — des dieux, *pietate adversus deos sublata* Cic. rendre un — à Mercure, aux dieux, *Mercurium colere* CÉS. *diis cultus adhibere* Cic. *honorem habere* Liv. rendre à Dieu le — qui lui est dû, *Deum justo cultu honorare* LACT. se convertir au — du vrai Dieu, *ad cultum Dei se conferre* S. SEV. les cérémonies du —, *res divinæ* CÉS. Liv. *religionum cærimoniarum* Cic. *ritus*, ūs, m. (surtout au pl.) Cic. les objets du —, *ea quibus ad res divinas uti solemus* Col. || religion, *religio*, onis, f. Cic. *ritus*, pl. Liv. pratiquer un culte, *religionem colere* Liv. scrupuleux observateur du —, *diligentissimus religionum cultor* Liv. détruire l'ancien —, *ritus abolere* Liv. avoir le même —, *eisdem sacris uti*, d. Cic. le — des chrétiens, *christiana fides* S. SEV. || au fig. vénération profonde, *cultus* Tac. *pietas*, atis, f. Cic. *veneratio*, f. Cic. rendre une sorte de culte à la vertu, *virtutis quædam superstitione teneri*, p. SEN. j'ai une sorte de — pour la poésie, *poeticen religiosissime veneror*

PLIN.-J. la renommée, leur seul —, *opinio*, cui soli serviunt Tac.

*cultivable*, adj. susceptible de culture, *arabilis*, e PLIN.

*cultivateur*, m. celui qui cultive la terre, *cultor*, oris, m. SALL. *agricultor*, m. Liv. *agricola*, æ, m. Virg. ils ne sont pas cultivateurs, *minime agriculturæ student* CÉS. Voy. *agriculteur*.

*cultivé*, ée, part. et adj. *cultus*, a, um Col. Virg. bien cultivé, *recte cultus* Col. *excultus* PLIN. collines très bien cultivées, *nitidissimi colles* Cic. non —, *incultus* Cic. *inaratus* Ov. terrain non —, *inmotum solum* SEN. *cytise* —, *sativa cytisis* Col. || au fig. pratiqué, *excultus* MART. dans cette ville il n'y a pas eu d'art plus cultivé que l'éloquence, *in hac civitate nulla unquam vehementius, quam eloquentiæ, studia viguerunt* Cic. || formé par l'instruction, *excultus* Cic. qui a l'esprit cultivé, *disciplinis* ou *doctrinâ excultus* Cic. *homo eruditus* Cic. esprit —, très —, *cultus ingenium* CURT. *omni liberali doctrinâ politissimus* Cic. peu —, *subagrestis* Cic.

*cultiver*, a. travailler la terre, *colere*, o, is, ui, *cultum* Cic. Virg. cultiver avec soin, bien —, *excolere* Col. PLIN. — la terre, *exercere humum* Virg. *arva* Tac. *terram moliri*, d. Virg. (Voy. *laborer*) ; ils se plaisaient à cultiver les terres, *agri cultione se oblectabant* Cic. les Suèves les empêchaient de — leurs champs, *eos Suevi ab agriculturâ prohibebant* CÉS. par cette manière de —, *hac molitione terræ* Col. — la vigne *culturam vitibus adhibere* Cic. la vesse est facile à —, *agricolis vicia non est operosa* PLIN. || au fig. former par l'instruction, *excolere* Cic. *erudire* Cic. cultiver l'esprit de ses enfants, *liberos disciplinis excolere* Col. Voy. *instruire* || exercer, cultiver sa mémoire, *memoriæ studere* CÉS. || pratiquer, *colere* Cic. cultiver un genre d'éloquence, *genus dicendi colere*, *tractare* ou *sequi*, d. Cic. *in genere dicendi elaborare* Cic. ceux qui cultivent un art, *qui in arte versantur* Cic. cultiver la médecine, la poésie, *medicinam excolere* CÉS. *studium poetiæ fovere* Tac. — l'étude, *studia concelebrare* Cic. je cultive la littérature grecque, *multum Græcis litteris utor* Cic. on — généralement les lettres, *vigent studia* PLIN.-J. || entretenir, augmenter, *colere* Liv. NEP. cultiver l'amitié, *amicitiam familiari congressu exercere* Tac. — qqn, *familiariter colere aliquem* SEN. *cum aliquo frequenter esse* Cic. — les bonnes grâces de qqn, *gratiam alicuius fovere* Tac. *inservire alicui* Cic. je cultivai soigneusement Antiochus, *dedi* Antiocho *operam diligentius* Cic.

*culture*, f. travaux par lesquels on rend la terre plus fertile, *cultus*, ūs, m. Cic. Liv. *cultura*, æ, f. Cic. ce genre de culture, *hoc*

*genus agricolationis* Col. *hæc molitio terræ* Col. par la —, *colendo* Virg. quel genre de —..., *quæ cura colendi...* Virg. sol propre à la —, *solum patiens frugum* Tac. on ne voyait aucune trace de —, *nullum culti soli occurrebat vestigium* CURT. sans —, *sine culturâ* Cic. *nullo cultu* Virg. terre laissée sans —, *ager incultus* Liv. *tellus inarata* Ov. arbrisseaux robustes. quoique sans —, *valida arbusta, quamvis neglecta* SEN. que ces fies nourrissent sans — les habitants, *insulas supple ingenio alimenta mortalibus gignere* SALL. qui vient sans —, *sponte editus* Tac. quand un champ est mis en —, *cum seminibus repletur* *ager* Col. qui reste en —, *restibitis*, e Col. la — des arbres à fruits, des lentilles, *pomorum educatio* MACR. *cura lentis* Virg. les cultures (les produits du sol), *culturæ* Col. *segetes*, um, f. pl. Col. || au fig. soin donné à l'esprit, instruction, *cultus* Cic. *cultura* Hor. la culture de l'esprit, *cultura animi* Cic. la mémoire se développe par la —, *memoria excolendo augetur* QUINT. la — des lettres, *litterarum tractatio* Cic. *bonarum artium studia* Cic. qui est sans —, étranger à toute —, *rudis artium* Liv. *studii rudis* VELL. *hirtus* VELL. Voy. *ignorant*.

Cumberland, comté de l'Angleterre, *Cumbria*, æ, f.

Cumes, ville maritime d'Italie (Campanie), *Cumæ*, arum, f. pl. Virg. *Cume* ou *Cyme*, æs, f. STAT. || les hab. de Cumes, *Cumani*, orum, m. pl. Liv. de Cumes, *Cumæus* Virg. ou *Cymæus*, a, um V. FL. *Cumanus*, a, um Cic. LEC. *cumin*, m. sorte de plante, *cuminum*, i, n. Col. PLIN. de *cumin*, *cumininus*, a, um APUL. mêlé de —, *cuminatus* PALL. ragout au —, *cuminatum*, n. APIC.

*cumul*, m. action de cumuler, cumul des intérêts, *anatocismus*, t, m. Cic. *renovatio singulorum annorum* Cic. par le cumul de l'intérêt, *renovato in singulos annos fenore* Cic.

*cumulé*, ée, part. *renovatus*, a, um Cic. intérêts cumulés, *fenus renovatum* Cic. *renovatum quotannis* Cic. avec les intérêts —, *cum anatocismi anniversario* Cic. Voy. *cumul*.

*cumuler*, a. réunir plusieurs choses, *jungere* (aliquid cum) Cic. *miscere* (rem rei) Hor. cumuler les intérêts, *renovare fenus quotannis* ou *in singulos annos* Cic. Voy. *cumul*.

*cunéiforme*, adj. qui a la forme d'un coin (en parl. de l'écriture des Assyriens, des Perses, etc.), *cuneatus*, a, um (Gs.).

*cupide*, adj. qui a de la cupidité, *avidus*, a, um Cic. *avarus* CURT. *cupidus* QUINT. SERT. *cupidus argenti* Cic. *homo appetens* Cic. se montrer souvent cupide, *multa avare facere* NEP.

*cupidité*, f. désir immodéré des richesses, *avaritia*, æ, f. Cic. cu-

*piditas, atis, f. Cic. cupido, inis, f. Plin. aviditas, f. Plaut. aviditas pecunie Cic. studium habendi Plaut. auri amor ou silit Hor. auri James Vinc. cupidité sans bornes, cupido auri immensa Tac. infamia pecunie aviditas Cic. les choses qui irritent la — des hommes ordinaires, res ad quas plerique inflammati aviditate rapiuntur Cic. h. — a fait de tels progrès que... ea incasit homines habendi cupido ut... Cic. éveiller la —, animos pecunie pertentare Tac. avec —, oare Nep. cupide Cic.*

*curabile, adj. qui peut être guéri, sanabilis, e Cic. Sen.*

*curago, m. action de curing, purgatio, f. Plin. J.*

*curatelle, f. charge de curateur, cura, z, f. Ulp. curatio, onis, f. Ulp. mettre qqn sous la curatelle de ses parents, aliquem ad agnatos et gentiles deducere Col.*

*curateur, m. celui qui est établi pour veiller aux intérêts d'un mineur, etc., curator, oris, m. Sen. Dic. procurator, m. Dic. être curateur, curam administrare Ulp. de —, curatorius Modest.*

*curatif, ice, adj. qui concerne la cure d'une maladie; moyen curatif, méthode curative, curatio, onis, f. Cels. ratio curandi Cels. medicina, f. Cels.*

*curation, f. Voy. cure 1*

*1. cure, f. soin, souci (sens vieilli, cura, z, f. Cic. || traitement d'une maladie; guérison, curatio, onis, f. Cic. Cels. cura, z, f. Cels. après une longue cure, post longas et multas curas S.-Cels. entreprendre une —, curationem obire Sen. exiger une — plus lente, curari tardius posse Sen. — heureuse, sanatio, f. Cic. faire une —, medicinam (aliqui) facere Plaut.*

*2. cure, f. bénéfice d'un curé, curia, z, f. (CANG.) || maison du curé, curia (CANG.).*

*1. curé, éc, parl. purgare, a, vir Plin. repurgare Inscr.*

*2. curé, subst. m. prêtre pourvu d'une cure, presbyter, eri, m. (CANG.) capellanus, i, m. (CANG.) curatus, i, m. (CANG.) curio, onis, m. (CANG. ce dernier mot est assez moderne).*

*cure-dent, m. instrument avec lequel on se nettoie les dents, dentalium, ii, n. Mart. cure-dent d'argent, spina argentea Petr.*

*curée, f. partie de la bête prise donnée aux chiens, exa venaticis canibus projecta, n. pl. (A.) au fig. (guerrier) devenu la curée des chiens, canibus data præda Vinc. être à la — (très avide de gain), lucro duci, p. Cic. Voy. cupide.*

*cure-oreille, m. instrument avec lequel on se nettoie les oreilles, auriscalpium, ii, n. Mart. (dans un titre).*

*curer, a. nettoyer, purgare Cic. repurgare Inscr. tergere Col. curer les fossés, fossas purgare Col. — les dents, dentes perfodere Petr.*

*Cures, v. de la Sabine, Cures, um, m. pl. Vins.*

*cureur, m. celui qui cure, purgator, oris, m. Firm. cureur d'épous, cloacarium mundator Firm. cloacarius, m. Diocl.*

*Curiaques, les trois guerriers alains qui combattirent contre les trois Horaces, Curiatii, iorum, m. pl. Liv.*

*curial, ale, adj. de la cure ou du curé, curialis, e (CANG.).*

*curiale, m. membre de la curie ou administration municipale sous l'empire romain, curialis, is, m. Cod. Justin.*

*curie, f. subdivision de la tribu chez les Romains, curia, z, f. Liv. de curie, curiatius, a, um Gell. de la —, curialis, e Fest. curionalis, e Inscr. de la même —, curialis Cic. || lieu où le sénat s'assemblait, curia Cic.*

*curieusement, adv. avec soin, curiose Cic. sedulo Cic. || avec curiosité, avide Cic.*

*curieux, euse, adj. 1° qui recherche soigneusement; 2° désireux d'apprendre, de voir; 3° indiscret; 4° propre à exciter la curiosité; 5° étonnant, singulier (Voy. étonnant, singulier) || 1° curiosus, a, um Cic. être très curieux dans ses recherches, curiosius requirere Cic. curieux de qq. ch., amator, m. Cic. præcupidus Suet. — de tous les genres d'instruction, omnium doctrinarum studiosus Cic. || 2° curiosus Cic. curieux de l'entendre, de connaître la nature, cupidus audiendi te Cic. in cognoscendâ rerum naturâ Cic. il n'y a rien que tu sois — d'entendre, nihil est quod quidem tu audire velis Cic. je suis — de savoir deux choses... has expectationes habeo duas... Cic. je suis très — de voir... effector studio videndi... Cic. curieux de voir la ville... studio videndæ urbis... Liv. on était — de voir (d'essayer)... experiri libebat... Liv. || subst. la foule des curieux (dans un auditoire), affluens et vagus auditor Tac. la foule des — avait combré la porte, clausurant portam turbæ Liv. || 3° curiosus Suet. c'est être curieux que de vouloir connaître ce qui ne nous regarde pas, curiosum est ea scire velle quæ ad nos non pertinent Cic. || 4° faire voir aux étrangers ce qu'il y a de curieux, hospites ad ea, quæ visenda sunt, ducere Cic.*

*curion, m. prêtre d'une curie, curio, onis, m. Liv. curialis, is, m. Inscr. qui appartient aux curions, curionius Fest. dignité de curion, curionatus, us, m. Fest. curialitas, f. Valent.*

*curiosité, f. 1° empressement de voir, d'apprendre; 2° désir indiscret; 3° objet curieux, nouveau || 1° curiositas, atis, f. Cic. videndi studium, n. Cic. visendi studium Vinc. cognoscendi studium Cic. par curiosité, visendi causâ Cic. cupidine Tac. par une — naturelle, curâ ingeniî humani Liv. il eut la — de lire... studiosus fuit legendi... Liv. j'ai eu la — de lire les édités des anciens prêtres, edicta veterum prætorum legere libitum est Gell.*

parcourir (des ouvrages) avec —, studiosè tractare Cic. j'en ai point la — de... non sum curiosus in (abl.) Cic. de peur que votre — ne me force à dire ce que... ne vos curiosus eliciatis ea me quid... Cic. cédant à la —, il tourna la tête, elatus cupiditate, respect<sup>3</sup> Cic. exeller ou piquer la —, rem expectatam facere Liv. expectationem alicui movere Cic. movere hominum studia Cic. j'ai éveillé la —, erezi aures tuas Plin. J. viens constater ma —, venias ad sitientis aures Cic. la plupart n'ayant pu satisfaire leur —, cum maxima pars exclusa a spectaculo esset Liv. la foule attendait, remplie de —, erecta adstant multitudine Tac. Voy. curteux || 2° mala cupido visendi Tac. || 3° rarum visu ou inventu Plin. on aime les curiosités, rara juvant Juv. Athènes offre bien des curiosités, multa Athenæ visenda habent Cic. s'il y avait qq. curiosité, si quando quid dignum cogniti esset Suet. c'est une — ici-bas (en parl. d'une certaine femme), rari avis in terris Juv.

*Curius (Denatus), Romain célèbre par ses victoires et son désintéressement, Curius, ii, m. Liv.*

*curail, ive, adj. tracé avec rapidité: écriture —, currens scriptura, z, f. (A.).*

*curule, adj. chaise curule (chaise d'ivoire à l'usage de certains magistrats romains), sella curulis, f. Cic. et absolt., curulis, is, f. Tac. édilité —, curulis ædilis Tac. || subst. m. magistrat qui siègeait sur une chaise curule, curulis ædilis Piso ap. Gell. curulis magistratus, us, m. Bassus ap. Gell. ou absolt. curulis, is, m. Plin.*

*cutané, ée, adj. qui appartient à la peau, maladie cutanée, cutis vitium, m. Plin. éruption —, impetigo, inis, f. Cels.*

*cuticule, f. Voy. pellicule. cuve, f. grand vaisseau de bois, labrum, i, n. Cic. Col. lacus, us, m. Cic. forum, i, n. Col. lacus vinarius Cato, piscina lignea Plin.*

*cuveau, m. petite cuve, labelum, i, n. Col.*

*cuvée, f. le contenu d'une cuve, cortina, z, f. Plin.*

*cuver, n. demeurer dans la cuve, fervere, n. (A.); la vendange cuve, spumant plenius vendemia lûbris (poët.) Vinc. vin qui —, fervere factum vinum Plin. || act. cuver, son vin (dissiper son ivresse en dormant), vinum concoquere Quint. edormire Gell. despumare Pers. erapulam edormire Cic. edormiscere ou amovere Plaut.*

*cuvette, f. petit vase dont on se sert pour se laver les mains, labelum, i, n. Cic. Col. trulleum, n. Varr. trullio, onis, m. Plin. lebes, etis, m. Vinc. || ce qui reçoit le gond, cardo femina Vitr.*

*cuvier, m. Voy. cuve.*

*cyathe, m. petit gobelet des anciens (qui servait de mesure de capacité), cyathus, i, m. Col.*

*Cybèle, mère des dieux, Cybèle*

*es*, f. VIRG. *Cybele*, *es*, f. PHÉD. || de *Cybele*, *Cybeleus*, a, um OV.

**Cyclades**, îles de la mer Egée, *Cyclades*, um, f. pl. OV.

**cyclamen**, m. sorte de plante, *cyclamenos*, i, f. et *cyclaminum*, i, n. PLIN.

**cycle**, m. cercle, période, *cyclus*, i, m. ISID.

**cyclique**, adj. poète cyclique, (qui traite un sujet des temps fabuleux), *scriptor cyclicus*, m. HOR.

**cyclope**, m. géant fabuleux, *cyclops*, opis, m. CIC. VIRG. les cyclopes, *cyclopes*, m. pl. VIRG. des —, *cyclopeus* ou *cyclopius* VIRG.

**cyclopéen**, enne, adj. relat. aux cyclopes, *cyclopeus* ou *cyclopius*, a, um VIRG.

**cygne**, m. sorte d'oiseau, *cygnus*, i, m. CIC. VIRG. de cygne, *cygneus* CIC. ce fut pour cet homme divin le chant du —, *illa tanquam cynea fuit divini hominis vox et oratio* CIC. || au fig. poète, le cygne de Thèbes (Pindare), *cygnus Dircaeus* HOR. || le cygne, constellat, *Cygnus* HYG.

**cylindre**, m. corps de figure ronde et longue, *cylindrus*, i, m. CIC. || rouleau de pierre, de bois, etc., *cylindrus* CATO, VIRG.

**cylindrique**, adj. qui a la forme

d'un cylindre, *cylindratus*, a, um PLIN. in orbem coactus SEN. Voy. rond.

**cymaise** ou **cimaise**, f. moulure qui couronne la corniche, *cymatium*, ii, n. VITR.

**cymbalaire**, f. sorte de plante, *cymbalaris*, is, f. APUL. *cymbalitis*, idis, f. M.-EMP.

**cymbale**, f. sorte d'instrument de percussion, *cymbalum*, i, n. CIC. LIV. jouer des cymbales, *cymbalisare*, n. HEMIN. *æra concrepare* PETR. joueuse de —, *cymbalistria*, f. PETR. Voy. *cymbalier*.

**cymbalier**, m. celui qui joue des cymbales, *cymbalista*, æ, m. APUL. **cynégétique**, adj. qui regarde la chasse et les chiens, *venaticus*, a, um VARR. HOR.

**cynique**, adj. de la secte de Diogène, *cynicus*, a, um PLAUT. || subst. m. les cyniques, *cynici*, m. pl. CIC. la secte des —, *cynice*, es, f. AUS. en cynique, *cynice* PLAUT. || impudent, obscène. Voy. *impudent*, *obscène*.

**cynisme**, m. la philosophie cynique, *cynicorum ratio*, f. CIC. *cynismus*, i, m. CASS. || impudence, obscénité. Voy. *impudence*, *obscénité*.

**cynocéphale**, m. sorte de singe, *cynocephalus*, i, m. CIC. AUG. *cynocephalis*, idis, f. PLIN.

**cynoglosse**, f. sorte de plante, *cynoglossos*, i, f. PLIN.

**Cynosure**, f. la Petite Ourse, constell., *Cynosura*, æ, f. OV.

**Cynthia**, Diane honorée sur le mont Cythus, dans l'île de Délos, *Cynthia*, æ, f. LUC.

**Cypre**, Voy. *Chypre*.

**cyprés**, m. sorte d'arbre, *cupressus*, i, f. VIRG. PLIN. (et gén. *is* COL.) *cyparissus*, i, f. VIRG. de cyprés, *cupressinus* COL. de bois de —, *cupressus* LIV. lieu planté de —, *cupressetum*, n. CIC. abondant en —, *cyparissifer* SID. || petit cyprés, *chamaecyparissos*, f. PLIN.

**Cyrène**, v. d'Afrique, *Cyrenæ*, arum, f. pl. CIC. *Cyrene*, es, f. STAT. *Cyrenæa urbs* SIL. || les Cyréniens, *Cyrenæi*, orum, m. pl. CYRENESES, ium m. pl. SALL. de Cyrène, *Cyrenæus*, a, um PROP. *Cyrenæus*, a, um PLIN. *Cyrenensis*, e PLAUT.

**Cythère**, île de la mer Egée, *Cythera*, orum, m. pl. VIRG.

**Cythérée**, Vénus adorée à Cythère, *Cytherea* VIRG. et *Cytherea*, æ, f. OV. *Cythere*, es, f. AUS.

**cytise**, m. sorte d'arbruste, *cytissus*, i, f. VIRG. COL. *cytissum*, n. VARR.

## D

**d**, m. lettre de l'alphabet, *d*, f. n. VITR. AUS.

**da**, particule qui renforce une affirmation ou une négation, oui-da, *ita vero* PLAUT. *ita hercle* TER. *ita hercle vero* PLAUT. *ita plane* QUINT. *maxime* TER. *sane quidem* HERCULE CIC. non-da, *minime vero* CIC. *minime gentium* TER. Voy. *certes*.

**d'abord**. Voy. *abord*.

**Dacie**, grande contrée de l'empire romain (auj. la Roumanie), *Dacia*, æ, f. FLOR. || les Daces, *Daci*, orum, m. pl. CÉS. au sing. *Dacus*, m. VIRG. des Daces, *Dacus*, a, um STAT.

**dactyle**, m. sorte de pied (une longue et deux brèves) *dactylus*, i, m. CIC. *heroicus pes*, m. QUINT.

**dactylique**, adj. composé de dactyles, *dactylicus*, a, um CIC.

**dadais**, m. Voy. *miats*.

**dadouage** et mieux **dadouque**, m. prêtre de Cérès (qui portait un flambeau), *daduchus*, i, m. INSCR. **dague**, f. Voy. *poignard*.

**daguer**, a. Voy. *poignarder*.

**dagues**, f. pl. premier bois du cerf, *ferule*, f. pl. PLIN.

**daguet**, m. jeune cerf qui pousse son premier bois, *subulo*, onis, m. PLIN.

**daigner**, n. avoir pour agréable (de faire), *dignari*, d. VIRG. COL. ne daignant pas répondre, *nilhil respondere dignantes* HOR. il daigna

me prendre pour compagnon, *is me non comitem dedignatus est* OV. et tu daignas l'écouter, *nec tu aspernata vocantem* VIRG. (livres) que les savants ne daigneraient pas lire, *quæ docti legere non curarent* CIC. le chien ne daigne pas se bouger, *contemptu immobilis jacet canis* PLIN.

**d'ailleurs**. Voy. *ailleurs*.

**daim**, m. sorte de bête fauve, *damma* ou *dama*, æ, m. VIRG. QUINT. (et f. HOR.). jeune daim, *dommula* ou *damula*, f. APUL. || daine, f. femelle du daim, *damma*, f. HOR.

**dais**, m. sorte de tenture formant un ciel au-dessus d'un siège, etc., *umbella*, æ, f. (DD.); dais sous lequel on porte le saint sacrement, *capsa*, f. (CANG.); dais de verdure, *trichilum*, n. COL. la vigne forme un — de verdure, *texunt umbracula vites* (poët.) VIRG.

**dallage**, m. pavé en dalles, *pavimentum*, n. VITR. dallage en marbre, *pavimentum marmoreum* INSCR.

**dalle**, f. tablette de pierre ou de marbre servant de pavé, *sectile pavimentum*, i, n. VITR. *pavimentum*, i, n. CIC. VITR. petite dalle, *pavimentulum* CIC.

**dallé**, ée, part. *pavimentatus*, a, um CIC.

**daller**, a. paver de dalles, *pavimento tegere* HIRT. *pavimentum facere* CIC. VITR. *struere* VITR.

**consternère** FEST. *pavimento sternere* (A.).

**Dalmatie**, prov. située le long de l'Adriatique, *Dalmatia*, æ, f. CIC. || les Dalmates, *Dalmatæ*, arum, m. pl. SALL. au sing. *Dalmata*, m. MART. de Dalmatie *Dalmatensis*, e TREB. *Dalmaticus*, a, um LUC. *Dalmatinus*, a, um INSCR.

**dalmatique**, f. sorte de tunique à l'usage des prêtres, *dalmatica vestis*, f. ISID. *diaconale*, is, n. (CANG.).

**dam**, m. dommage (Voy. *dommage*) || damnation (Voy. *damnation*).

**Damas**, capit. de la Syrie, *Damascus*, i, f. PLIN. || les hab. de Damas, *Damasceni*, orum, m. pl. PLIN. de Damas, *Damascenus*, a, um PLIN.

**damasquiner**, a. incruster un métal dans un autre métal entaillé, *aurum* ou *argentum ferro incoquere* (A. Plin. a dit : *plumbum album incoquitur æris operibus*, et, *argentum incoquere simili modo*); ouvrage damasquiné, *picturatum opus metallis* CLAUD.

**damasquinerie**, f. art de damasquiner. Voy. *damasquiner*.

**dame**, f. femme mariée, *matrona*, æ, f. CIC. HOR. dames de qui-lité, *matronæ optimales* CIC. || maîtresse de maison, *domina*, f. PLAUT. QUINT. *hera*, f. TERT. || pièce ronde et plate pour jouer sur un échiquier,

*calculus*, i. m. VARR. PETR. s'amuser à jouer aux dames, *calculorum lus* la rare animus PLIN. - j. || cheville pour contenir l'aviron, *scalmus*, i. m. VIT.

*dameret*, m. jeune élégant, *trosculus*, i. m. SEN. *pulchellus*, m. CIC. *formosulus*, m. HIER.

*damier*, m. échiquier sur lequel on joue aux dames, *tabula*, æ, m. PETR. *aleus*, i. m. SUTR. *alveolus*, m. VARR. *abacus*, m. MACR. on va tenter les chances d'un damier, *itur ad casum tabulæ* Juv.

*damnable*, adj. qui peut attirer la damnation éternelle, *damnabilis*, e. PROSP. || exécutable. Voy. exécutable.

*damnablement*, adv. d'une manière damnable, *nefarie* CIC. *nefande* SALL.

*damnation*, f. peine des réprouvés, *damnatio*, onis, f. AUG. *damnatio eterna* ou *sempiterna* SALV. *eterna mors*, f. AUG. *perennes pœnæ*, f. pl. SALV.

*damné*, é, é, part. *damnatu*, a, um VULG. souffrir comme une âme damnée, *diris cruciatibus* URI, p. OV. || au fig. qui est l'âme damnée de qq, *servus ac minister* CIC. *velerum minister* LUC.

*damner*, a. condamner aux peines de l'enfer, *damnare* VULG. être damné, *esse in damnatione* VULG. | rendre digne des peines de l'enfer, *dammare* (A.) || au fig. faire damner qq (l'impatient). Voy. impatienter.

*SE DAMNER*, r. s'exposer à la damnation, *sibi damnationem acquirere* VULG.

*damoiseau*, m. Voy. *dameret*.

*Damon*, pythagoricien, ami de Pythias, *Damon*, onis, m. CIC.

*Danaé*, mère de Persée, *Danae*, æ VINC. | de Danaé, *Danaeus*, a, um OV.

*dandin*, m. Voy. *niais*.

*dandinement*, m. action de se dandiner, *tener et mollis ingressus*, us, m. SEN.

*dandiner*, n. et se dandiner, r. balancer son corps, *tenero et molli ingressu suspendere gradum* SEN. *ericulum* *factare* CIC. en se dandinant, *in utramque partem toto corpore vacillante* CIC.

*Danemark*, roy. d'Europe, *Dania*, æ f. || les Danois, *Dani*, orum, m. pl. FORR.

*danger*, m. état de celui qui est menacé d'un dommage, *periculum*, i. n. CIC. LIV. *discrimen*, inis, a. (surtout en poésie) LIV. VIRG. grand danger, très grand —, *periculum* *magnum*, *grave*, *maximum* ou *sumum* CIC. dans un — suprême, *in discrimine extremo* LIV. dans un si grand —, *in tanto discrimine periculi* LIV. *tanto discrimine rerum* (poët.) VINC. dans ce —, *inre trepidâ* LIV. au milieu des dangers, des — de la mer, *interdubia* TAC. *per incerta mari* TAC. *lubrico pelagi* V. MAX. l'habitude du danger, *assiduitas periclitandi*, d. SEN. — de mort, *periculum vitæ* ou *mortis* ou *capitis* CIC. *salutis*, CURT. *vitæ* ou *capitis* *discrimen*

OV. en — de mort, *cum discrimine ultimo vitæ* LIV. vie toujours en —, *infesta vita* CIC. — d'une chose, *inutilitas*, f. CIC. || être en danger, tomber dans le —, courir un —, *periclitari*, d. LIV. *in periculo esse* ou *versari* CIC. *inter pericula versari*, OV. *in periculum venire* CIC. *adduci*, p. PLIN. - j. ou *deduci* SEN. *in lubrico versari* CIC. *esse in lubrico* ou *incipiti* TAC. ne sachant s'ils couraient plus de danger en venant, *incerti an veniendo plus periculi contraheretur* LIV. courir le — de perdre sa réputation, *venire in discrimen existimationis suæ* CIC. notre liberté est en —, *libertas nostra in dubio est* SALL. la vie du maître est en —, *alea domini vitæ est* VARR. il court le — d'être massacré, *haud multum absuit quin interficeretur* LIV. nos soldats étaient en —, *laborare nostri* CÆS. des dangers me menacent, les menacent, *pericula mihi intenduntur* CIC. *periculum illis conflatur* CÆS. être dans un grand —, courir un grand ou un très grand —, *in magno periculo esse* NEP. *gravi periculo infestari* PLIN. *esse in maximo periculo* CIC. *in summo discrimine* CÆS. *maximo in discrimine versari* CIC. *in maximum periculum adduci* CIC. *in extremum discrimen venire* ou *adduci* CIC. *ad extremum periculi venire* LIV. *ad ultimum periculi pervenire* CURT. on se trouvait dans un — extrême, *res erat ad extremum pericula casum* CÆS. que sa vie même est en grand —, *vitam ipsam in extremum adductam* TAC. (ils prient César) de secourir leur cité, qui courait le plus grand —, *ut maxime necessario tempore civitati suæ subveniat* CÆS. il y a — ou du — à..., *periculo sum est* (inf.), *non tuto* (indic.) CURT. la vertu court — de..., *virtuti periculum est ne* (subj.) SEN. qu'il y avait danger que..., *id esse periculum ne...* CIC. il y avait grand — que..., *summum periculum erat ne...* CIC. il y aura pour toi beaucoup de — à le faire, *summo periculo facies* CIC. (Voy. *dangereux*) ; n'être pas en danger de tomber, *a periculo decidendi abesse* PLIN. il n'y a aucun — que..., *non est periculum ne...* CIC. qui ne court aucun —, *periculorum expers* CIC. *tuto loco* ou *extra metum positus* SEN. || se mettre en danger, s'exposer au —, braver ou affronter le —, *periculum adire*, *inire*, *subire*, *suscipere* ou *tentare* CIC. *obire* LIV. *ingredi*, d. CIC. *capessere* SALL. *sumere* TAC. *periculo se offerre* ou *committere* CIC. *obviam ire* SALL. *in periculum se inferre* CIC. ou *incurrere*, n. SEN. *discrimen adire* TAC. *subire* CURT. *in discrimen se obijcere*, se commettre, se enlever ou se afferre CIC. *discrimini occurrere* TAC. *caput obijcere periculis* VINC. *pericula deponere* TAC. *in dubiam aleam ire* LIV. *aleam subire* COL. ou *adire* SEN. braver les

plus grands dangers, *summa pericula adire* NEP. ils s'exposent à des — certains, *animas in aperta pericula mittunt* VIRG. || exposer au danger, mettre en —, faire courir des dangers, susciter des —, *periculo aliquem offerre* CIC. *objectare* TAC. *periculum alicui facere* SALL. *afferre*, *inferre*, *inijcere*, *creare*, *procreare*, *conflare* ou *facessere* CIC. *alicui* ou *in aliquem intendere* CIC. *in periculum vocare* CIC. *in pericula projicere* VIRG. *indubium devocare* ALT. *quid* CÆS. *periculo aliquid subijcere* COL. *dare aliquid in aleam* LIV. mettre l'Etat en danger, *rempublicam in discrimen addicere* ou *committere* LIV. *in præcepis dare* LIV. *male gerere* CIC. si tu penses que leur vie nous fait courir des dangers, *si putas eos periculo nostro vivere* CIC. la gelée met en danger les arbres les plus grands, *maximæ arbores gelu periclitantur* PLIN. où l'honneur soit mis en —, *in quibus agatur fama* CIC. || éloigner, détourner ou écarter le danger (qui nous menace), *periculum depellere* ou *propulsare* CIC. se tirer ou se sauver du —, *periculo evadere* LIV. ou *liberari* CIC. éviter le —, *a lubrico recedere* SEN. être hors de —, *defunctum esse periculo* CIC. *esse in tuto* TER. lieu où l'on est hors de —, *locus tutus* CIC. je suis hors de —, *in portu navigo* TER. CIC. l'affaire est hors de —, *res est in vado salutis* PLAUT. || soustraire qq au danger, arracher au —, délivrer ou tirer du —, mettre à l'abri du —, *periculo liberare* CIC. *eripere periculo* (dat.) ou *ex periculo* CIC. *ex periculis extrahere* CIC. *a periculo vindicare* HIRT. arracher la république à ce —, *a quo periculo prohibere rempublicam* CIC. mettre les hommes hors de —, *hominum pericula sublevare* CIC. l'intervention de son fils éloigna ce —, *periculum intercursum filii propulsatum* LIV. son audace le tira de —, *periculum audaciâ dissussit* LIV. || qui offre du danger, *periculosus*, a, um CIC. sans —, *sine periculo* CIC. *tuto* CIC. sans — pour les siens, *sine periculo suorum* FRONTIN. cela est sans —, *quod periculo vacuum est* CIC. offrir moins de —, *minoris esse discriminis* VELL. si je puis parler sans —, *si mihi sa se impune profari* PETR. familles qui sont un — permanent pour l'Etat, *familias reipublicæ pestilentes* SEN. Voy. *dangereux* || danger de mort ou de mourir (en parl. d'un malade), *periculum* CÆLS. qui est en —, *gravior æger* CIC. être en —, se graviter habère CIC. le malade est en —, *æger est in præcipiti* CÆLS. si le malade était plus en —, *si majore esset periculo* NEP. la maladie mit sa vie en un grand —, *vitæ præsens periculum vis morbi attulit* LIV. que le malade sera hors de —, *e morbo evasurum ægrotum* CIC. || inconvénient. Voy. inconvénient.

*dangereusement*, adv. avec danger, *periculose* CIC. SALL. *cum*

*periculo* TER. non sine *periculo* TER. inutile *ter*. être dangereusement malade, *agrotare periculose* ou *graviter* CIC. *graviter se habere* CIC. *esse in præcipiti* CELS.

*dangereux*, *euse*, adj. qui met en danger, *periculosus*, *a*, *um* CIC. CÆS. *gravis*, *e* HOR. CELS. *anceps*, *ipitis* TAC. *lubricus* CIC. *inutilis*, *e* PLIN. position dangereuse, *difficilis locus* CIC. l'ombre est — pour les chanteurs, *solet esse gravis cantantibus umbra* VIRG. exemple dangereux, *malum exemplum* LIV. dans l'endroit — (du discours), *in lubrico* CIC. cela est très —, *id cum periculo summo fit* CELS. il est — de lutter avec son père, de parler sous un prince..., *cum patre contendere anceps* est SEN. *lubrica est oratio sub principe*... TAC. il était très — de combattre... *erat magni periculi res, dimicare*... CÆS. il est fort — de se tromper en ces matières, *in his magno periculo erratur* SEN. il est — de naviguer en hiver, *periculose navigatur hieme* CIC. il est — de dédaigner quoi que ce soit..., *nihil tuto (in hoste) despicitur* CURT. || — (en parl. d'une maladie), *periculosus* CIC. *gravis* CIC. sa maladie fut très dangereuse, *vitæ præsens periculum vis morbi attulit* LIV. la maladie sera longue, mais peu —, *longum id, sed sine periculo, futurum est* CELS. blessure —, *vulnus periculosum* CIC. *malum* CELS. ulcères dangereux, *gravia ulcera* CELS. fistule moins dangereuse, *tutior fistula* CELS. opération —, *curatio præceps* ou *anceps* CELS. || qui a les moyens de nuire, à qui l'on ne peut se fier, *metuendus* CIC. *fugendus* CIC. citoyen dangereux, *civis noxius* ou *inutilis* CIC. homme — | *o hominem cavendum!* CIC.

*Daniel*, prophète, *Daniel*, *elis*, *m*. BIBL. *et Danielius*, *i*, *m*. PAUV. *Danois*. Voy. *Danemark*.

*dans*, prép. qui marque : 1° le lieu où reste qq. ou qq. chose (= à l'intérieur de; qqf. sous; avec; chez); 2° le lieu où l'on va (= vers; qqf. par, à travers); 3° l'endroit où l'on prend qq. chose (= hors de); 4° au fig. la situation physique ou morale de qq. ou de qq. chose; 5° le temps où l'on fait qq. chose (= pendant); 6° le temps où l'on fera qq. chose (= après); 7° la conformité (= selon), || 1° in (abl.) CIC. la proposition est qqf. sous-entendue, surtout en poésie : séjourner dans ce lieu, *in hoc loco commorari*, d. CIC. voir qq. — un jardin, *quemdam in horto videre* CIC. être — la prison publique, *esse in custodia publica* CIC. j'ai été chez lui comme — ma maison, *apud eum sic fui tanquam domi meæ* CIC. être — la maison de César, *esse in domo Cæsaris* CIC. il était assiégé — Modène, *Mutina obsidebatur* FRONTIN. il le voit — le vaisseau, *eum videt intra navim* PLAUT. se promenant — le lycée, *inambulantes in lyceo* CIC. celui qui court — le stade, qui cur-

*rit studium* CIC. camp placé dans un lieu avantageux, *castra opportunis locis posita* CÆS. rester — le gosier, *fauce hære* PHÆD. caché — les ténébres, *abditus in tenebris* CIC. si cela est — les livres, *si hoc est in libris* CIC. — le forum, *per forum* CIC. — les maisons, *per domos* LIV. objets précieux semés — tous les coins (d'une maison), *divitix per omnes angulos dissipatæ* SEN. être célèbre — toute la terre, *per terrarum orbem celebrari* SALL. parler — le sénat, *apud senatum verba facere* CIC. on place la statue de Séjan — le théâtre de Pompée, *effigies Sejani apud theatrum Pompeji locatur* TAC. — les provinces, *apud provincias* TAC. — l'assemblée du peuple, *pro conatione* LIV. cela se passait — un lieu élevé, *hæc agebantur ex loco superiori* CIC. avoir ou être — les mains, *habere* ou *esse in manibus* CIC. dot déposée — les mains des auspices, *dos inter auspices consignata* SUET. frapper — la poitrine, *pectus percutere* VIRG. vivre — des tentes, dans l'eau, *vivere in tabernaculis* PLIN. in aqua PLIN. plonger qq. — l'eau, — la mer, *aliquem mergere aquis* OV. *sub æquore* VIRG. habiter — la terre, *sub terra habitare* CIC. trouvée — ces forêts, *silvis inventa sub illis* OV. tenir sa main — son manteau, *manum intra pallium continere* QUINT. délayer — de l'eau, *aquâ diluere* COL. écraser — de l'eau, *ex aquâ conterere* CELS. faire macérer — l'huile, *ex oleo macerare* APIC. farine cuite — l'eau, *far cum aquâ incoctum* COL. je lis — les auteurs, *apud auctores invenio* PLIN. — Platon, *apud Platonem* PLIN. || au fig. dans l'éloquence, *in eloquentiâ* QUINT. — un vieillard, — un jeune homme, *in sen* CIC. in adulescente CIC. parfait — son genre, *in suo genere perfectum* CIC. faire consister la liberté dans..., *libertatem ponere in* (abl.) CIC. graver — les cœurs, *defigere in animis* CIC. j'ai arrêté — mon esprit..., *sic habeo statutum cum animo*... CIC. conserver — sa mémoire, *memoriâ retinere* CIC. — toute la longueur de l'Italie, *per totam Italiæ longitudinem* LIV. composer — sa tête, *quædam intra se componere* QUINT. envelopper — une accusation, *vincire sub eodem crimine* TAC. faire des bénéfices honnêtes — le commerce, *honeste rem quærere mercaturis faciendis* CIC. trouver du plaisir — une ch., *capere voluptatem ex aliquâ re* CIC. périr — des embûches, *ex insidiis perire* CIC. habile — l'art militaire, *peritus rei militaris* CIC. instruit — les lettres, *doctus litteras* GELL. (la poésie emploie qqf. le datif : enfermer qq. dans une ville, *urbi includere* VIRG. laisser — un pays inconnu, *ignotæ relinquere terræ* VIRG.) || 2° in (acc.) CIC. la proposition se sous-entend qqf. en poésie; se réfugier — les vaisseaux, *confugere in naves* CÆS. transporter — un au-

tre endroit, *in alium locum trans ferre* CIC. jeter qq. — une prison, *in vincula conjicere* CIC. se précipiter — un puits, *se in puteum abjicere* CIC. tomber — un trou, *in foveam decidere* HOR. entrer — le port, *in portum inveni*, p. CIC. *portum intrare* NEP. subir VIRG. entrer — Rome, *Romam adire* LIV. venir — la maison de Pomponius, *venire domum Pomponii* CIC. il vint — le camp de Pompée, *venit ad castra Pompeji* CIC. attirer CYRUS — un défilé, *elicere Cyrum ad angustias* FRONTIN. venir — des lieux charmants, *devenire locos lætos* VIRG. errant — les bois, *per saltus vagi* TAC. le sang se répand — tout le corps, *sanguis in totum corpus distribuitur* CIC. il faut fondre cela — tout le discours, *est id in totam orationem confundendum* CIC. || au fig. il me vient dans l'esprit, *mihi in mentem venit* PLAUT. tomber — un défaut, — l'adversité, *cadere in vitium* HOR. in miseria CIC. précipiter — ce malheur, *in eum casum demittere* CIC. se réfugier — l'oisiveté, *ad otium perfugere* SEN. (on trouve qqf. le datif, surtout en poésie : porter la moisson dans la grange, *frumenta granario inferre* COL. introduire les arts — le Latium, *artes inferre Latium* HOR. entrer — une maison, *succedere tectis* VIRG.) || 3° e ou ex CIC. puiser dans le Tibre, *haurire ex Tiberi* FRONTIN. boire — le Tibre, — une corne, *haurire ex Tiberi* HEMIN. *bibere e cornu* PLIN. ils (les poissons) viennent manger — la main, *vescuntur e manu* PLIN. butin pris — la campagne, *raptæ ex agris præda* LIV. grappe cueillie — un buisson, *uva de vepribus lecta* COL. choisir dans, *deligere ex* CIC. éliger de ou à CIC. exemple pris — un poète, *exemplum a poetâ sumptum* CORNIF. || 4° in (abl.) CIC. l'ablatif sans préposition (surtout en poésie) CIC. Vira. vivre dans la pauvreté, *degere vitam in egestate* CIC. l'affaire est — l'état où tu l'as laissée, *res eodem est loco quo reliquisti* CIC. — une si grande gêne du Trésor, *in tantis ærarii angustiis* CIC. être — l'attente, *esse in expectatione* CIC. — un si grand danger, *tanto dis crimine* VIRG. — un grand trouble d'esprit, *magnâ sollicitudine* CIC. — mon délire (je saisis mes armes), *amens* VIRG. — le costume gaulois, *Gallico habitu* SUET. cette femme toute — les pleurs..., *mulier cum magno fletu*... CIC. je suis — cette opinion, *ego in istâ sum sententiâ* CIC. — cette crainte, *sub hoc metu* COL. hoc metuens VIRG. — l'espoir d'acquiescer de la fortune, *ad spem constituendæ rei familiaris* CIC. — le dessein de..., *eo consilio, uti*... CÆS. hoc consilio, ut... NEP. j'ai agi — l'intention de..., *eamente feci*, ut... CIC. || 5° in (abl.) CIC. l'ablatif sans prép. CIC. per CIC. intra COL. inter VIRG. dans les guerres, *in bellis* PLIN. — la guerre, *bello* VIRG. — la guerre médique, *bello Persico* CIC. — la paix et la

guerre, *domi militæque* SALL. — le fort de la fièvre, *in ipso febris æstu* CÆS. — le sommeil, *per somnum* CIC. *secundum quietem* CIC. — l'insouciance, *per vinum* LIV. — la route, *in itinere* CIC. joint (rattrapé) — sa fuite, *retractus ex fugâ* ou *eritinerare* SALL. — ce temps-ci, *in hoc tempore* CIC. — ce temps-là, *ex tempore* CIC. (Voy. alors); dans ces temps de troubles, *tantâ rerum perturbatione* CIC. — le temps où..., *tempore quo...* CIC. — le même temps, *sub idem tempus* LIV. — tous les temps (futurs), *in omne tempus* CIC. — le siècle précédent, *apud ævum prius* TER. — la nuit, *nocte* CIC. *noctu* CIC. de nocte CIC. — le silence de la nuit, *silentio noctis* LIV. — les chaleurs, les grandes chaleurs, *per æstus* VIRG. *æstibus in mediis* VIRG. *mediis ferocibus* VIRG. — le mois de décembre, *mense decembri* CIC. le soleil — le signe du Lion, *sol Leone* INSCR. trois fois — l'année, *ter in anno* CIC. ils moururent tous — l'année, *omnes intra annum exstincti sunt* LIV. — l'espace de dix ans, d'un mois, *intra decem annos* CIC. *spatio menstruo* CIC. — les dix jours qui suivent son arrivée à Phères, *intra decimum diem quam Pheras venerat* LIV. — la jeunesse, *in adolescentiâ* CIC. — sa jeunesse, *illud adulescens*... CIC. mourir — un âge avancé, *ætate provecâ* MORI CIC. César était — sa seizième année quand il perdit son père, *caesar, annum agens sexum decimum, patrem amisit* SUET. — sa vie, *in vitâ meâ* CIC. une seule fois — la vie, *semel inter omnem vitam* GELL. — un agréable dîner, *gratas inter mensas* HOR. (Voy. pendant); dans la suite, *postero tempore* NER. *in posterum* CIC. || 6<sup>e</sup> post CIC. ad CIC. dans six ans, dix ans, *post sexennium* CIC. *ad decem annos* CIC. vous apprendrez cela — trois jours, *triduo hæc audietis* CIC. — 700 ans d'ici, *hinc ducentos annos* PLAUT. (V. après); dans peu de temps, *breui* CIC. Voy. bientôt || 7<sup>e</sup> ad CIC. *secundum* CIC. fortune médiocre dans l'opinion du vulgaire, *pecunia ad vulgi opinionem mediocris* CIC. cela est — son caractère, *illud ad naturam accommodatum* tuam CIC. deux lettres écrites — le même sens, *dæ epistolæ in eadem rationem scriptæ* CIC. écrits rédigés — le même sens, *tabulæ in eadem sententiâ* CIC. accepter le jugement — les mêmes termes que..., *iudicium accipere in ea ipsa verba que...* CIC. des vers — le même sens, *versus eadem sententiâ* CIC. trompe-toi toujours — ce sens, *in istam partem peccato* TER. il dit qu'il n'était pas — les habitudes des Grecs de..., *negavit moris esse Græcorum ut...* CIC. tu pèreras le reste — ta sagesse, *reliqua pro tua prudentiâ considerabis* CIC. chacun — son ordre, *unumquodque suo ordine* COL. Voy. selon.

danse, f. mouvement du corps

en cadence, *sallatio, onis* f. CIC. *sallatus, ūs, m.* (aux deux abl.) LIV. Ov. *tripudium, ii, n.* LIV. SEN. des danses, *choreæ*, f. pl. VIRG. Ov. exécuter des —, *motus dare* LIV. exécuter une sorte de danse, *sallatione quâdam moveri*, p. PLIN. (Voy. danser); école de danse, *ludus saltatorius* CIC.

danser, n. mouvoir le corps en cadence, *sallare*, n. CIC. SALL. *tripudiare*, n. SEN. *moveri*, p. HOR. PLIN. *sallitare*, n. MACR. SEN. *motus dare* LIV. *corpus ad numeros movere* SEN. *exercere choreas* (poët.) VIRG. danser en rond, sur la corde (Voy. rond, corde), le dos des bœufs sur lequel dansent des enfants..., *taurorum terga, pueris persultantibus...* SEN. || au fig. ne savoir sur quel pied danser (être en suspens), *expectando pendere animi* CIC. Voy. *suspens* || act. *sallare*, a. SUET. danser une danse, *sallare sallationem* MACR. — la danse du Cyclope, *Cyclopa saltare* ou *moveri* HOR. après avoir dansé l'intermède, *desallato cantico* SUET.

danseur, m. celui qui fait profession de danser, *sallator, oris*, m. CIC. *sallans, tis*, m. MACR. *ludius, ii, m.* CIC. *histrio*, m. CIC. danseur de corde. Voy. *corde* || danseuse, f. *sallatrix, icis*, f. CIC. *sallatricula, æ*, f. GELL. *ludia*, f. JUV.

Dantzic, v. d'Allemagne, *Dantiscum*, i, n. *Gedanum*, i, n.

Danube, grand fl. de l'Europe, *Danubius, ii, m.* Ov. le Danube inférieur, *Ister* ou *Hister*, tri VIRG. || du Danube, *Danubinus, a*, um SID. Ov.

1. Daphné, fille du fleuve Pénée, aimée d'Apollon, *Daphne, es*, f. Ov.

2. daphné, m. sorte d'arbruste, *daphne, es*, f. PETR.

Daphnis, berger et poète bucolique de Sicile, *Daphnis, idis* (et *is* CHAR.), m. VIRG.

dard, m. arme de trait, *telum*, i, n. CÆS. *jaculum*, n. CIC. || dard (de la balle), *aculeus* m. CIC. — (du scorpion), *acumen*, *inis*, n. CIC.

Dardanelles (détroit des). Voy. Hellespont.

dardé, ée, part. *vibratus, a*, um VIRG. contortus VIRG. || au fig. rayons dardés, *radii ingruentes* PLIN.

darder, a. lancer, *jaculari*, d. CIC. *vibrare* CIC. contorquère, eo, es, si, tum CURT. torquère CIC. action de darder, *jaculatio* SEN. contortio CORNIF. Voy. lancer || avancer (sa langue, en parl. du serpent); en dardant sa langue, *vibrante lingua* PLIN. il darde sa langue, *linguâ micat* VIRG. || au fig. projeter (des rayons), *jaculari* PLIN. *emittere* PLIN. lorsque le soleil darde sur nous ses rayons perpendiculaires, *cum recti in nos radii diriguntur* SEN. en dardant des rayons, *radiorum conjectu* PLIN. || frapper avec un dard, darder (un gros poisson), *jaculo percutere* CIC. capère Ov.

darique, f. monnaie des Perses, *darius, ii, m.* APUL.

Darius, nom de plusieurs rois de Perse, *Darius, ii, m.* CURT.

dartre, f. maladie de la peau, *impetigo, inis*, f. CÆS. PLIN. *vittigo*, f. CÆS. *depetigo*, f. CATO, *papula, æ*, f. CÆS. couvrir de dartres, *impetiginosus* ULP.

dartreux, euse, adj. couvert de dartres, *impetiginosus* ULP.

date, f. indication du temps et du lieu où une lettre, etc., a été écrite, *dies, iei*, m. f. CIC. avant la date des pièces, *ante diem tabularum* QUINT. ne pas mettre de — à une lettre, écrire une lettre sans —, *in epistulâ diem non adscribere* ou *appondere* CIC. (lettre) sans —, *sine die* ULP. la date de la lettre était plus ancienne, *antiquior dies in tuis erat scripta litteris* CIC. lettre d'une — déjà bien ancienne, *litteræ jam nimis veteres* CIC. *per vetus epistula* CIC. lettre de plus fraîche —, *litteræ postea datæ* CIC. j'ai reçu ta lettre à sept jours de —, *septimo die litteræ mihi reddidit sunt quam erant a te datæ* CIC. portant la — de... Voy. *daté* || époque où un événement a eu lieu, *tempus, oris*, n. CIC. indiquer une date, *tempora notare* VELL. — de l'établissement des aqueducs, *ætates aquarum* FRONTIN. les écrivains diffèrent d'avis sur la — (de cette fondation) *est inter scriptores de numero annorum controversia* CIC. à la même —, *tempore congruente* LIV. qu'il se rappela la — de la remise, *meminisset quando dedisset* COL. || au fig. je remets les autres à longue date (pour les payer), *aliis post longam diem debitum repono* SEN. notre amitié est d'ancienne —, *vetus inter nos usus intercedit* CIC. qui est de nouvelle —, *recens* CIC. *novus* LIV. citoyens de fraîche —, *adscriptici cives* CIC. le premier en —, *primus* SEN.

daté, ée, part. qui a une date (en parl. d'une lettre), *datas, a*, um CIC. lettre datée de Plaisance, de l'Épire, *litteræ Placentiæ datæ* CIC. *ex Epiro datæ* CIC. lettre — de la veille, *litteræ pridie datæ* CIC. ta lettre — du 10 des calendes de février, *epistula quam X kal. febr. dederas* CIC.

dater, a. mettre la date à (une lettre), *diem in epistulâ adscribere* CIC. *diem appondere* CIC. || neut. avoir commencé ou avoir eu lieu à une époque; le printemps date du retour des zéphirs, *initium veris a Favonio notatur* CIC. ce qui — de plus loin, *quod temporum ordine antiquius est* CIC. dater de la création du monde, *cum mundo cœpisse* SEN. ou *traxisse principia* CIC. faire — de cette époque l'affranchissement de Rome, *originem libertatis numerare inde* LIV. philosophie qui date de Socrate, *ducta a Socrate philosophia* CIC. expression qui — du temps de Sylla, *vox Sullano sæculo scripta* SEN. que sa (propre) folie datait du jour où..., *tum se insanient cum...* LIV. à dater des calendes de mars, *a kalendis martiis* COL. V. commencer.

1. **datif**, *ive*, adj. en t. de droit, *dativus*, *a* um *GAUS.*

2. **datif**, m. en t. de gramm. nom d'un cas de la déclinaison latine, *dativus casus*, *ūs*, m. *QUINT.* et absol., *dativus*, *i*, m. *PRISC. commendativus casus PRISC.*

**datte**, f. fruit du dattier, *caryota*, *æ*, f. *VARR. APIC. palmula*, f. *CELS.* *SUET. phœnicobalanus*, *i*, m. *PLIN. dactylus*, *i*, m. *PALL. palmæ pomum* *PLIN.* dattes sèches, *patetæ*, f. pl. *PLIN. pateti*, m. pl. *PLIN. C. AGR.* boisson faite avec des dattes, *sicera*, *æ*, f. *ISID.*

**dattier**, m. sorte de palmier, *palmæ*, *æ*, f. *PLIN.*

**dauber**, a. battre à coups de poing, *contundere* *PLAUT.* Voy. poing || au fig. attaquer (en paroles), *carpere* *LIV. vellicare* *CIC. lacerrare* *CIC.* être daubé partout, *omnium sermonibus vapulare*, n. *CIC.*

**dauphin**, m. animal marin, *delphinus*, *i*, m. *CIC. delphin*, *inis*, m. *VIRG.* || le Dauphin, constell. *Delphinus* *COL.* || levier de l'orgue hydraulique, *delphinus* *VITR.*

**Dauphiné**, ancienne prov. de France, *Delphinatus*, *i*, m. || les hab. du Dauphiné, *Allobroges*, *um*, m. pl. *HON.* des hab. du Dauphiné, *Allobrogius*, *a*, um *PLIN.*

**d'autant**. Voy. *autant*.

**davantage**, adv. plus, *magis* *CIC. plus* *CIC. amplius* *CIC.* n'en demandez pas davantage, *nilul ultra requiritis* *CIC.* s'éloigner —, *longius discedere* *CIC.* s'il y en a —, *si quæ præterea sunt* *CIC.* esimer —, *pluris facere* *CIC.* en écrire —, *plura scribere* *SALL.* en dire —, *plura loqui* *CIC. eloqui* *CURT.* je l'en dirais —, *pluribus verbis tecum agerem*... *CIC.* mais je n'en veux pas dire —, *sed hæc hactenus* *CIC.* que j'aime chaque jour —, *quem plus plusque in dies diligo* *CIC.* ils n'en demandaient pas —, *eo erant contenti* *CIC.* je n'en veux pas entendre —, *satis mihi dixisti* *CIC.* Voy. plus || plus longtemps, *diutius* *CIC.* longius *CIC.* ajourner —, *lazier proferre* *diem* *CIC.*

**davier**, m. instrument pour arracher les dents, *forfex*, *icis*, f. *CELS.* *dentarpage*, *æ*, f. *VARR.*

**Dax** ou **Acquæ**, v. de France, *Aquæ Tarbellicæ*, f. pl. *ANTON.* *Tarbella civitas* *TIB.* || les hab. de Dax, *Tarbelli, orum*, m. pl. *CÆS.* de Dax, *Tarbellus*, *a*, um *TIB.* *Tarbellicus*, *a*, um *LUC.*

**de**, prép. qui indique : 1° le mouvement de haut en bas (au prop. et au fig.); dépendance ; 2° mouvement de bas en haut (au prop. et au fig.); 3° retour (au prop. et au fig.); 4° départ, sortie; transport d'un objet hors; séparation, éloignement (au prop. et au fig.); changement d'état ; 5° distance (au prop. et au fig.); 6° origine, extraction; lieu de naissance; provenance (au prop. et au fig.); 7° possession, propriété; paternité; création (intellectuelle); détermination, spécification; nombré; quantité; partie, région; 8°

portion d'un tout, subdivision (= d'entre, parmi); 9° qualité; appartenence (d'une qualité), convenance; 10° matière; au fig. objet avec lequel on fait qq. chose; 11° complément d'un grand nombre d'adjectifs; 12° complément indirect d'un verbe actif; complément d'un verbe passif quand ce complément est un nom de chose; 13° complément d'un verbe neutre ou réfléchi; 14° complément d'un verbe passif quand ce complément est un nom de personne (= par); 15° cause, motif (= par; devant un infinitif. parce que); 16° manière (= par); 17° transmission (= de la part de); 18° objet d'un discours, d'un écrit, d'une pensée, etc. (= sur, touchant); 19° instrument (= avec); 20° temps (= pendant; depuis; avant); 21° mesure; poids; prix; 22° conformité (= suivant, selon, d'après); 23° quantité indéterminée; 24° complément d'un comparatif (= que); 25° direction, tendance (= vers); 26° ce mot est souvent explétif (devant un substantif; devant un adjectif; devant un verbe à l'infinitif) || 1° de (abl.) *CIC.* e ou ex (abl.) *CIC.* a ou ab (abl.) *CIC.* (en prose, la préposition se traduit généralement), se précipiter d'un mur, *dejacere se de muro* *CÆS.* précipiter qq. du haut de la poupe, *ab alta puppi deturbare* *VIRG.* tomber de cheval, *cadere ex equo* *CIC.* de equo *PLAUT.* *equo decidere* *CÆS.* descendre de la tribune, de la citadelle, *descendere de rostris* *CIC. summâ ab arce* *VIRG.* tombé du ciel, *delapsus de cælo* *CIC.* envoyé du ciel, *cælo demissus* *LIV.* pendre du haut du mât, *pendere ab alto malo* *VIRG.* haranguer du haut d'une tour, *ex altâ turri contionari*, d. *CIC.* au fig. tomber du haut de la prospérité, *cadere ex bonâ fortunâ* *CIC.* la victoire nous est échappée des mains, *victoria nobis excidit e manibus* *CIC.* plusieurs genres découlent de là, *genera ab his plurâ delapsa sunt* *CIC.* les grands, de qui tout dépend, *principes, e quibus omnia pendent* *CIC.* || 2° de *CIC.* e ou ex *CIC.* a ou ab *CIC.* (en prose la préposition s'exprime presque toujours), soulever de terre une pierre, *saxum de terrâ tollere* *CIC.* s'élever de terre (en parl. des végétaux), *se tollere a terrâ* *CIC.* m'élever de terre, *me tollere humo* *VIRG.* sortir du fleuve, du pied de l'autel, *emergere ex flumine* *CIC.* ab infimâ arâ *CIC.* sortir (s'élever au-dessus) de l'eau, *exstare ex aquâ* *CÆS.* ab aquâ *LIV.* aquis *OV.* tirer de l'eau d'un puits, *aquam haurire de* ou *ex puteo* *CIC.* || au fig. tirant de sa poitrine un profond soupir, *gemitus imo de pectore ducens* *VIRG.* tirer qq. ch. de son propre fonds, *aliquid ex se efferre* *CIC.* || 3° e ou a *CIC.* de *LIV.* revenir de la province, du forum, d'un dîner, de voyage, *redire e provinciâ* *CIC.* a foro *PLAUT.* a cena *PHÆD.* reverti ex itinere *CIC.* revenir d'Éphèse, de la campagne, *redire Epheso* *CIC.* rure *TER.* revenu

des enfers, *reduz ab Orco* *TER.* retourner d'une maison neuve dans une vieille, *remigrare in domum veterem e novâ* *CIC.* rappeler de l'exil, *revocare de exsilio* *LIV.* ab exsilio *TAC.* *reducere de exsilio* *CIC.* au fig. revenir de sa frayeur, *recipere animum ex pavor* *LIV.* || 4° e ou ex *CIC.* a ou ab *CIC.* de *CIC.* (assez souvent la préposition est omise), partir de l'Asie, de sa maison de Formies, *proficisci ex Asiâ* *CIC.* de Formiano *CIC.* sortir du port, de sa maison, de la ville, *exire e portu* *CÆS.* domo *CIC.* *excedere urbe* *CIC.* s'échapper de Syracuse, *Syracusan clam profugere* *CIC.* sortir de la vie, *excedere vitâ* ou *a vitâ* ou *vità* *CIC.* lettre écrite de Corinthe, *epistula missa a Corintho* *CIC.* Paul-Émile passa de Chalcis à Aulis, *Emilius a Chalcide Aulidem trajecit* *LIV.* le fer lui sortait de la poitrine, *exstabat ferrum de pectore* *OV.* faire sortir de prison, *e custodiâ educere* *CIC.* arrêter qq. qui s'est échappé des mains, *excipere aliquem qui de manibus effugisset* *CIC.* tirer une épée du fourreau, *educere gladium e vaginâ* *CIC.* *vaginâ* ensemble *deripere* *VIRG.* sortir d'une maison des armes, *efferre tela ex ædibus* *CIC.* enlever d'un temple, *a fano tollere* *CÆS.* emporter du sanctuaire le feu éternel, *æternum ignem adytis penetralibus efferre* *VIRG.* porter du Janicule au temple d'Apollon, *a Janiculo ad ædem Apollinis deferre* *CIC.* (chez qui) tant d'objets ont été portés de la maison de César, *e domo Cæsaris tam multa delata sunt* *CIC.* ôter un anneau de son doigt, *de digito anulum detrahere* *TER.* de porte en porte, *ostiatim* *CIC.* de maison en maison, *per domos* *LIV.* courir de cabaret en cabaret, *concursare circum tabernas* *CIC.* chasser de la ville, *expellere civitate* ou *ex urbe* *CIC.* vous m'avez chassé de chez moi, *domo meâ me expulstis* *CIC.* éloigner les frelons de..., *fucos arcere* a... *VIRG.* éloigner les garnisons des lieux..., *removere præsidia ex iis locis*... *CIC.* ne l'éloigne pas de toi, *ne abs te hunc segrege* *TER.* je me suis éloigné de tes États, *tuo de litore cessi* *VIRG.* il crie de la route, *clamat de viâ* *TER.* tête détachée des épaules, *avulsum humeris caput* *VIRG.* bouture détachée du sujet, *malleolus a matre decisus* ou *matri detractus* *COL.* d'un côté l'Euphrate, de l'autre la Germanie prend les armes, *hinc movet Euphrates, illinc Germania bellum* *VIRG.* au fig. tu reprends du commencement, *a capite repetis* *CIC.* tirer l'orateur d'un mauvais pas, *ex angustis oratorem educere* *CIC.* sortir de la dernière misère, *ex mendicitate emergere* *CIC.* se tirer d'une accusation de péculat, *emergere iudicio peculatus* *CIC.* éloigner qq. de l'injustice, *arcere aliquem ab injuriâ* *CIC.* il faut arracher de son cœur cette opinion, *ejiciendum hoc e pectore est* *SEN.*



détourner d'un crime, *revocare a scelere* Cic. je ne te détourne pas de le dire, *hæc quominus legas non deterreo* Sen. prendre exemple des hirondelles, *exemplum sumere ab hirundinibus* Plin. de temple à venir prison, *feri carcerem de templo* Cic. que d'esclave tu deviens affranchi, *ex servo ut eses libertus* Ter. de roi qu'il émit... *ex rege*... SALL. il n'avait rien changé de ses anciennes dispositions (pour qqn), *nihil ex pristinis voluntate mutaverat* Curt. j'ai traduit ce passage de Dicaërque, *utrum locum a Diczarcho translati* Cic. venir de (faire qq. ch.). Voy. venir || 5<sup>e</sup> être éloigné (ou à la distance) de 500 pas, de 200 milles, de 7 milles, *abesse quingentos passus* Liv. *milia passuum ducenta* Cic. *septem milium intervallo* Cic. Aulis, qui est à trois milles de Chalcis, a Chalcide Aulidem *trium milium spatio distantes* Liv. les astres sont bien éloignés les uns des autres, *distans inter se multum sidera* Cic. de Cadix à l'Orient, a Gadibus usque *Auroram* Juv. de la tête aux pieds, *extertit ad talos* Hor. *ab imo ad caput* Sen. loin de, près de, de loin, de près. Voy. loin, près || au fig. il y avait loin de Fuscus à eux, *multum ab his aberat Fuscus* Cic. il y a loin de l'ignorant à l'homme instruit, *plurimum interest inter doctum et rudem* Cic. différer de la vie des bêtes, *distare a cultu bestiarum* Cic. lettre bien différente de celle-ci, *ab his longe diversæ litteræ* SALL. d'un dieu à un dieu il n'y a pas de différence, *nihil inter deum et deum interest* Cic. distinguer les panthères des léopards, *discernere pantheras a pardis* Plin. || 6<sup>e</sup> ou a ou de Cic. issu de Pléon. Pelope natus Cic. qui est du sang royal, *regio sanguine ortus* Liv. d'une illustre naissance, *summo loco natus* Nep. d'une basse extraction, *ex infimo genere* Cic. cet accusateur sortait du peuple, *is accusator de plebe fuit* Cic. les principaux citoyens de Cora, *principes a Corā* Liv. Turnus d'Aricie, *Turnus ab Ariciā* Liv. eunuques de Syrie, *eunuchi e Syriā* Cic. Miltiade d'Athènes, *Miltiades Atheniensis* Nep. figure de l'Inde, *ficus Indica* Plin. cabaretier de la voie Latine, *caupo de viā Latinā* Cic. sortit de l'école de Zénon, *e Zenonis scholā* Cic. vous entendrez un homme de l'école, *hominem audietis de scholā* Cic. qui sont de cette école (secte), *qui sunt ab eā disciplinā* Cic. la force de l'âme ne vient que de la bonne éducation, *non aliunde animo venit robur quam a bonis artibus* Sen. ne crains rien de moi, *e me ne quid metuas* Plaut. || 7<sup>e</sup> le second substantif se met ordint. au génitif : les jardins de Scipion, *horti Scipionis* Cic. un domaine de Lucullus, *Lucullanus fundus* Cic. une embouchure du Nil, *osium Nili* Liv. l'éclat de l'or, *auri fulgor* Plin. Cimon fils de Miltiade, *Cimon Miltiadis filius* Nep.

fils d'une Sabine, *Sabinā matre ortus* Liv. les filles de Cécrops, de Cécrope natus (poët.) Ov. l'inventeur de la médecine, *medicinæ reparator* Virg. une lettre de Philippe à Alexandre, *litteræ Philippi ad Alexandrum* Cic. les vers d'Homère, *versus Homeri* Cic. ce vers (cette pensée) de Virgile, *illud Virgilianum* Quint. que cette maxime est de Bias, *hoc esse a Biantē dictum* Cic. comme ce personnage de TERENCE, qui..., *ut ille apud Terentium*, qui... Cic. il ne l'a pas fait en haine de toi, *non odio id fecit tuo* Ter. l'amour de la gloire de la patrie, *amor gloriæ Cic. patriæ* Virg. ou in patriam Cic. le signal du combat, *signum pugnæ* Curt. au premier jour de son règne, *primo imperii die* Suet. les travaux du jour et de la nuit, *labores diurni nocturnique* Cic. le nom de mère, *maternum nomen* Cic. eau de mer, *aqua marina* Plin. la bataille de Cannes, *pugna Cannensis* Liv. ad Cannas Cic. les veines des tempes, *venas in temporibus*... Cels. les fistules de l'anus, *fistulæ cæcis in ano sunt* Cels. le blanc de l'œuf, *album ex ovo* Cels. bains d'eau de mer, *thermæ aquā marinā* Inscr. le bruit de la mort de Clodius, *fama de interitu Clodii* Cic. redouter la peine de ses méfaits, *suplicia pro malefactis suis metuere* Cic. quand on eut donné le signal de la retraite, *signo receptui dato* Liv. l'occasion de régner, de faire une révolution, *ocasio regnandi* Cic. *novandi res* Liv. dans le désir de voir la nouvelle ville, *studio videndæ novæ urbis* Liv. une occasion d'envahir l'Asie, *ocasio ad occupandam Asiam* Cic. ils cherchent qq. moyen d'obtenir..., *aliquam ineunt rationem quomodo sumant*... Liv. si j'apprends qq. ch. de nouveau, *si quid novi cognoro* Cic. rien de commun (de bas), *nihil humile* Cic. mon esprit ne préjuge rien de bon, *nihil boni divinat animus* Liv. la colère a cela de fâcheux..., *habet iracundia hoc mali*... Sen. troupeau de 600 bœufs, *secentarum ovium grex* Sen. propriété de 200 jugères, *fundus ducentum jugerum* Varr. il fit des lots de je ne sais combien de jugères, *fecit partes nescio quotenorum jugerum* Cic. l'ensemencement de plusieurs jours, *sementis multorum dierum* Col. ils sont au nombre de trois (= trois par le nombre), *hi sunt tres numero* Cic. une goutte de vin, *gutta vini* Plaut. assez de, beaucoup de, peu de (Voy. assez, beaucoup, peu); quantité de vaisseaux, *vis ingens navium* Sen. plus d'argent, *plus pecuniæ*, tant de victoires, *tot victoriæ* Liv. combien de misères, de malheurs, *quantum miseriarum* Sen. *quot calamitates* Cic. trop de présomption, *nimia arrogantia* Cic. l'importer de beaucoup sur..., *multo antecellere* (dat.) Cic. le haut de la poitrine, *summa* (n. pl.) *pectoris* Cic. la surface de l'eau, *summa aqua* Cic. le bas d'un arbre, *ima*

*arbor* Col. le bout des doigts, *extremi digiti* Cic. le milieu du jour, *medium diei* Liv. au milieu du forum, *in medio foro* Cic. en quel lieu du monde? *ubi terrarum?* Cic. || au fig. au lieu de. Voy. lieu || 8<sup>e</sup> le génitif, e ou ex Cic. de Cic. in ter (acc.) Cic. une partie des vaisseaux, de mes biens, *pars navium* Tac. *pars de nostris bonis* Ter. la plus grande partie de ces choses, *quarum rerum maxima pars* Cic. orateur, mais des derniers, *orator, sed de minoribus* Cic. le plus subtil de nos sens, *acerrimus ex nostris sensibus* Cic. le plus opulent des rois, *inter reges opulentissimus* Sen. le plus distingué de ses concitoyens, *inter æquales unus excellens* Cic. l'oracle le plus célèbre de la terre, *maxime inclytum in terris oraculum* Liv. un de mes intimes, *unus ex meis intimis* Cic. un des magistrats, *unus de magistratibus* Cic. quelques-uns de tes collègues, *quidam de tuis collegis* Cic. aucun de ceux qui..., *nemo de tuis qui...* Cic. personne de ce grand nombre ne..., *nemo ex magnā turbā*... Cic. seul de tous les légumes (le lupin)..., *id solum omnium leguminum*... Col. être de ce nombre, *ex ou in hoc numero* ex Cic. il n'est pas de ceux qui..., *non est ex istis qui...* Cic. la plupart des hommes, *plerique* Cic. lequel de nous deux..., *uter nostrum*... Plaut. de toutes les choses qui me sont agréables, je place en première ligne..., *cum mihi nulla grata sint, tum imparis quod...* Cic. il ne s'approprie rien des objets sacrés, *nihil ex sacro attigit* Cic. à qui rien n'a été laissé d'un si grand patrimoine, *cui de tanto patrimonio nihil relictum est* Cic. || 9<sup>e</sup> le génitif ou l'ablatif : (être ou objet) d'une hauteur colossale, *ingentis magnitudinis* Liv. *immani magnitudine* Cæs. vaches de petite taille, *vaccæ humilis stature* Col. homme d'un esprit supérieur, *vir excellentis ingenii* Col. *vir summo ingenio* Cic. des hommes d'une aussi grande autorité, *homines istā auctoritate præditi* Cic. neuve d'un passage dangereux, *difficili transitu flumen* Cæs. (lieu) d'un accès difficile, *aditu difficilis* Curt. homme de cœur, *vir fortis* Cic. du même âge, *æqualis* Cic. chien de chasse, *canis venaticus* Cic. cheval de louage, *equus meritorius* Suet. pommes qui sont de garde, *conditiva mala* Varr. il est d'un bon juge de..., *est boni iudicis* (inf.) Cic. il est d'un fou de désirer..., *dementis est optare*... Cic. il est de ton intérêt..., *ex re tuā est*... Plaut. *tuā interest*... Cic. cela est de mon devoir, *illa res ad meum officium pertinet* Cic. || 10<sup>e</sup> e Cic. le nom de matière se met qf, au génitif, il se rend souvent par l'adjectif correspondant : statue d'airain, *statuæ ære* Cic. *statua ærea* Plin.-J. statue ex ære facta Cic. statue de marbre, *signum e marmore* Cic. de marmore Vng. marmoreum Cic. colliers de pier-

rories, *monilla e gemmis* Suet. monts d'or, *montes auri* Ter. aurei Plaut. voiles de soie, *vela serica* Prop. robes de soie, *serica*, n. pl. Mart. Neuves de lait, de nectar, *flumina lactis, nectaris* Ov. pluie de sang, *imber sanguinis* ou sanguineus Cic. au fig. il ne sait que faire de l'or, *nescit quid faciat auro* (abl.) Plaut. faire commerce ou trafic de tout, *habere omnia venalia* Cic. qui se font un jeu de témoigner, *quibus testimonium ludus est* Cic. || 11° différents cas, suivant l'adjectif: avide de gloire, *avidus gloriæ* Cic. désireuse de plaisir, *studiosa placendi* Ov. bêtes privées de raison, *bestiæ rationis expertes* Cic. dénué de tout secours humain, *inops auxilii humani* Liv. plein de bon espoir, *plenus spei bonæ* Cic. voisin du ciel, *vicinus astris* Virg. complice d'un crime, *consciis facinori* Cic. maison remplie d'ornements, *plena domus ornamentis* Cic. digne de louange, *dignus laude* Cic. content de peu, *parvo contentus* Cic. exempt de souci, *omni cura liber* Cic. je suis las de gémir, *plorando sum fessus* Cic. ennemi des procès, *a litibus abhorrens* Cic. (voir chaque adjectif: on y trouvera le cas qu'il régit) || 12° l'ablatif, ordint. sans préposition, quelquefois le génitif: souiller ses cheveux de sang, *turpare sanguine capillos* Virg. débarrasser qqn de ses chaînes, *exuere aliquem vinculis* Virg. entourer d'eau, *aquâ claudere* Varr. priver de sommeil, *somno privare* Cic. décharger qqn de son soin des affaires, *rerum curâ levare* Cic. délivrer qqn de tout souci, *curis solvere* Hor. combler qqn de joie, *gaudio complere* Cic. se débarrasser de toute occupation, *expedire se ab omni occupatione* Cic. exempter une terre d'impôts, *agrum de vectigalibus eximere* Cic. punir d'une amende, *pecuniâ mulctare* Cic. accuser qqn de brigue, de trahison, de violence, de négligence, *accusare ambitus* Cic. prodigions Nep. de vi Cic. de négligence Cic. je t'avertis de cela, *illud te moneo* Cic. être accablé de douleur, *affici dolore* Cic. être transporté de joie, *exsultare gaudio* Cic. être puni de qq. ch., *in aliquâ re plecti*, p. Nep. être composé d'une âme et d'un corps, *constare animo ou ex animo et corpore* Cic. accablé de malheurs, *malis oneratus* Cic. irrité d'une ch., *iratus de re* Cic. *ex re* Nep. qui n'est convaincu d'aucune bassesse, *nullius probri compertus* Liv. (le régime est indiqué à chaque verbe) || 13° l'ablatif, ordint sans prép.; quelquefois le génitif: s'affliger de sa faute, *delictio dolere* Cic. s'abstenir de vin, *abstinere vino* Hor. regorger de biens, *abundare divitiis* Ter. user de ses biens, *suis bonis uti*, d. Cic. jouir de ses richesses, *divitiis frui*, d. Sen. s'enorgueillir de sa victoire, de ses richesses, *gloriarî victoriâ suâ* Cæs. de divitiis Cic. manquer d'argent, de blé, *egere pecuniâ* Cic. *ab re fru-*

*mentariâ laborare* Cæs. se fâcher d'un rien, *de nihilo irasci*, d. Plaut. je me désole d'Œthon, *de Œthone diffido* Cic. se réjouir d'une ch., *lætari rem, re, in re* ou *de re* Cic. se souvenir du passé, *meminisse præteritorum* Cic. je ne me repens pas du parti que j'ai pris, *non pœnitel me consiliî* Cic. pourquoi s'étonner de cela? *cur aliquid ad id stupet?* Sen. se réjouir de ce que..., *gaudere quod...* Cic. les Véiens menaçaient d'assiéger Rome, *Veientes se Romam oppugnâtes minabantur* Liv. brûler de (faire), se charger de, se flatter de (Voy. brûler, se charger, se flatter) (on traite comme les verbes simples les verbes composés d'un nom: se faire gloire de ses vices, *vitiis suis gloriari*, d. Cic. faire un bon usage de la raison, *ratione bene uti* Cic. avoir besoin des autres, *indigere aliis* ou *alterius* Cic. on a besoin de mémoire, *opus est memoriâ* Cic. avoir pitié des alliés, *misereri sociorum* Cic.) || 14° être aimé de qqn, *ab aliquo diligi* Cic. abandonné des siens, *desertus a suis* Cic. être approuvé de qqn, *alicui probari* Cic. ce calcul est approuvé de peu de monde, *apud paucos ea ratio probata* Tac. (opinions) qui ne sont pas acceptées du public, *quæ non probantur in vulgus* Cic. et il n'est vu de personne, *neque cernitur ulli* Virg. être haï de qqn, *esse odio* (dat.) ou *in odio alicui* Cic. haï de qqn, *invisus alicui* Cic. nom révéré de tous les peuples, ignoré des barbares, *nomen sanctum ad omnes gentes* Cæs. in barbares obscures Cæs. mer infestée de pirates, *mare infestum latronibus* (abl.) Cic. || 15° e ou ex Cic. de Cic. præ (abl.) Cic. l'ablatif sans préposition: dormir de fatigue, *ex lassitudine dormire* Cic. souffrant de sa blessure, *ex vulnere æger* Cic. beaucoup moururent de leurs blessures, *multi ex vulneribus periere* Liv. fatigué de la route, *fessus de viâ* Cic. de joie, *præ gaudio* Ter. de frayeur, *præ metu* Cic. ob metum Tac. de colère, *ab ira* Liv. de désespoir, *a desperatione* Liv. souffrir du froid, de coliques, *laborare a frigore* Plaut. *torminibus* Plin. mourant de faim, de soif, *enectus fame* Cic. siti Cic. de force, *per vim* Cic. je te rends grâces de tes bienfaits, *tibi pro tuis beneficiis gratias ago* Cic. de soi-même, de son propre mouvement, *a se* Cic. *per se* Liv. suâ sponte Cic. sponte Plin. (Voy. même); tu fais bien de me secourir, *bene facis cum me adjuvas* Cic. je te sais beaucoup de gré d'avoir répondu..., *multum te amo quod respondisti...* Cic. tu me feras plaisir de..., *commodè feceris si* (parf. subj.) Cic. ô jeune homme, que tu es heureux d'avoir trouvé...! *o fortunate adulescens, qui inveneris...* Cic. (je suis) bien fou de trembler..., *stultus quod tremo...* Prop. || 16° l'ablatif sans prép.: de deux manières, *duobus modis* Cic. de cette manière, de la sorte, *hoc modo* Cic. *tali modo*

Nep. *ad hunc modum* Cæs. de la même manière, *ad eundem istum modum* Ter. elle est morte de sa propre main, *dextrâ occidit ipsa suâ* Virg. d'une voix forte, très forte, *magnâ voce* Virg. *cum voce maximâ* Quadrig. de bon cœur, *libenter* Cic. aimer de tout son cœur, *ex animo amare* Cic. très haut de taille, *invisitatâ magnitudine* Cic. blonde de cheveux, *flava comas* (poët.) Ov. de côté, d'intelligence, de travers, etc. Voy. côté, intelligence, etc. || 17° e Cic. a Cic. de Cic. recevoir une lettre de qqn, *accipere litteras* ex ou *ab aliquo* Cic. l'illustration qu'ils ont reçue de leurs pères, *laudes quas a patribus acceperunt* Cic. acheter de Sylla les biens de Roscius, *bona Roscii de Sullâ emere* Cic. emprunter de qqn, *mutuari aliquid ab aliquo* Cic. apprendre de qqn (une nouvelle), *audire* ex ou *ab aliquo* Cic. écrire ex ou de aliquo Ter. je tiens de mon père (que)..., *a patre meo accepi...* Sall. attendre qq. ch. de qqn, *expectare aliquid ab aliquo* Cic. vous n'avez rien à espérer des Romains, *vobis a Romanis nulla spes* Liv. || 18° de Cic. super Virg. je parlerai de Scipion, *de Scipione dicam* Cic. nous avons parlé de cette affaire, *de eâ re sumus locuti* Cic. pour ne rien dire de moi, *ut tacem de me* Ov. on peut dire d'un esclave honnête..., *in bono servo dici potest...* Cic. il ne s'agit pas des injures..., *non agitur de injuriis...* Sall. tu es plus tôt informé de nos malheurs, *de malis nostris prius audis* Cic. se plaindre de sa nature, *queri de naturâ suâ* Sall. un ouvrage qui traite de l'agriculture, *liber de rebus rusticis* Cic. de l'Agriculture (titre d'un ouvrage), *De re rustica* Col. avoir mauvaise opinion de qqn, *de aliquo male sentire* Quint. rêver de qqn, *somniare de aliquo* Cic. ou *aliquem* Ter. douter d'une ch., *dubitare de re* Cic. tu sais ce qui en est de la fille d'Euclion, *super Euclionis filiâ rem tenes* Plaut. pour ce qui est de moi, *quod ad me attinet* Cic. || 19° l'ablatif sans préposition; être battu de verges, *virgis cædi*, p. Cic. blessé d'un trait empoisonné, *telo venenato ictus* Cic. piquer de l'aiguillon, *stimulo fodere* Plaut. le loup attaque avec ses dents, le taureau avec ses cornes, *dente lupus, cornu taurus petit* Hor. || 20° enfants de 6 ans, *pueri annorum senum* Cic. vache de 3 ans, *trima vacca* Varr. dans l'espace de 2 ans, *bienni spatîo* Plin. vins de l'année, *horna vina* Hor. discussion de la veille, *hesterna disputatio* Cic. le 7 des ides d'avril, *die septimo idus apries* Inscr. âgé de 90 ans, *annos nonaginta natus* Cic. chemin d'un jour, de plusieurs jours, de 4 jours, *diei unus iter* Liv. multorum dierum via Cic. quatrîdî via Cic. demander un armistice de 6 heures, *sex horarum indutias postulare* Quadrig. on conclut une trêve de 100 ans, *in centum annos indutias*

dantur Liv. règne de 6 mois, semestre regnum Cic. de jour, interdictus Cic. de nuit, noctu SALL. de acie Hor. de notre temps, setate nostra Plin. c'était le meilleur avocat de ce temps, hic optimus illis temporibus patronus habitus est Cic. je n'avais de ma vie ressenti une aussi grande joie, ego, in vitâ mea nullâ unquam voluptate tantâ meum affectus Cic. pour ne point parler de ses autres fautes de dix ans, ut alia omittam decem annorum peccata Cic. de ce jour (depuis ce jour), ab illo tempore Cic. et illo tempore VING. à dater des calendes de mars, a kalendis martiis Col. à partir des ides de janvier, ex idibus januariis Cic. du milieu d'avril au solstice, ab aprili medio usque in solstitium Col. la 30<sup>e</sup> année de la fondation de Rome, anno trecentesimo altero quam condita Roma erat Liv. (Voy. fondation); c'est la troisième année de sa mort, cupis a morte tertius et annus Cic. de mémoire d'hommes, ex omni memoriâ Cic. ce n'est pas d'aujourd'hui que... non verum quod (ind.) Liv. de bon matin, bene mane Cic. changer dans d'heure en heure, consilia in horas mutare Cic. de jour en jour, in dies Cic. Hor. remettre qq. ch. de jour en jour, differre aliquid ex die in diem Cic. d'année en année, per vices annorum Plin. de 5 ans en 5 ans, quinto quoque (de quaique) anno Cic. indiquer les heures de 3 en 3, ternas horas distinguere Plin. (lettres) datée du 10 des calendes d'octobre, datas ante diem decimum kalendas octobris Cic. la veille des noces, pridie nonas Cic. il ne reviendra pas de dix ans, ante decimum annum non est rediturus (DB.) 21<sup>e</sup> mesure de 3 doigts, mensura trium digitorum Plin. colosse de 120 pieds, colossus centum viginti pedum Surt. tranchée de 15 pieds, pedum quindecim fatis Cic. profondeur de 4 pieds, altitudo quattuor pedum Col. largeur d'un pied, latitudo pedis ennius Faustin. (homme) de 2 pieds de haut, moduli bipedalis Hor. on dit qu'ils sont hauts de 8 coudées, octoniam cubitorum esse dicuntur Plin. radeau long de 300 pieds, ducentos pedes longa ratis Liv. s'élever de 4 doigts au-dessus du sol, quattuor digitis a terra exsulare Col. hauteur de 5 pieds, 5 pieds de hauteur, altitudinem (aque) pedes quinque Plaut. la terre s'affaissa de 100 pieds, consedit terra ad centum pedes Tac. pierres d'un poids énorme, saxa ingenti pondere Liv. d'un poids plus grand, majoris ponderis Col. de deux livres (pesant), bilibris, e Hor. qui est d'un grand prix, magni pretii Cic. précieux Cic. (objet) de huit as, emptus octussibus Hor. un homme de rien, homo nihili Varr. acheter ou payer de la vie, vitâ emere VING. 12<sup>e</sup> cela est de mon goût, id mihi talde probatur Cic. être de l'avis

de qq. secundum aliquem sentire Surt. il n'est pas de mon avis, iste haud mecum sentit Ter. de ma volonté, de mea voluntate Cic. du consentement de la cité, ex consensu civitatis Cic. plus que de coutume, magis solito Liv. de droit, secundum jus Liv. chez les Siciliens, il est d'usage que..., est consuetudo Siculorum ut... Cic. il en est de même..., quod idem fit ou contingit... Cic. 23<sup>e</sup> la proposition ne se traduit pas : demander de l'argent, pecuniam petere Cic. manger du pain, panem esse<sup>3</sup> Cels. trouver du plaisir dans..., capere voluptatem ex... Cic. n'avoir pas de fièvre, febris carere Cic. l'homme a de la ressemblance avec Dieu, est homini cum Deo similitudo Cic. nourrir des chiens, alere canes Ter. de si grands maux, tanta mala Cic. conférer les honneurs à des gens indignes, honores dare indignis Hor. 24<sup>e</sup> l'ablatif sans préposition Cic. quam Cic. et avec ellipse de quam Cic. produire moins de deux grappes, binis uvis minus afferre Col. plus de quatre boisseaux, amplius quattuor modis Col. ne pas avoir plus de dix navires, plures, quam decem naves, non habere Liv. il ne dormait pas plus de sept heures, non amplius quam septem horas dormiebat Surt. moins de trois..., minus quam ternos... Col. plus de cent citoyens, amplius centum cives Cic. les abeilles ne souffrent jamais plus d'un roi, apes nunquam plus unum regem patiuntur Sen. il ne s'y trouva pas moins de trente sénateurs, senatores triginta non minus adfuerunt Cic. avoir plus d'un pied de long, excedere pedalem longitudinem Col. 25<sup>e</sup> approcher les échelles des murs, scalas mœnibus admoveere Cic. approcher (s'approcher) des murs, du camp, appropinquare mœnibus Cels. propinquare castris VING. approcher de Syracuse, ad Syracusas accedere Cic. se rapprocher des dieux, ad deos propius accedere Cic. plus près des montagnes, propius montes Liv. regarder du côté gauche, adspicere ad sinistram Plaut. de qq. côté que je tournasse les yeux, in quamcumque adverti lumen partem Ov. de qq. côté que je me retourne, quocumque me verto Sen. personne ne vient-il de ce côté? nemon' huc prodiit? Ter. (aller ou courir) de côté et d'autre, de tous côtés, huc et illuc Cic. huc illuc Cic. le chemin du mont Sacré vous est ouvert, patet via in Sacrum montem Liv. il y a trois routes de Modène, tres viae sunt ad Mutinam Cic. 26<sup>e</sup> la ville de Rome, urbs Roma Liv. la forêt des Ardennes, Arduenna silva Cels. la rivière de la Garonne, flumen Garumna Cels. l'île de Lesbos, Lesbos insula Vell. le mois de janvier, mensis janarius Cic. on dirait de (une île) qui flotte..., credas innare... VING. en voilà de mes donneurs de conseils!

hi sunt qui consilia sua ingerunt (A.); changer de visage, d'avis, de résolution, mutare vultum Cic. sentimentiam ou consilium Cic. la dot est de dix talents, dos est decem talenta Ter. de par tous les dieux! ita me dii ament! Ter. quelque chose de semblable, aliquid simile Cic. rien de meilleur, nihil melius Cic. rien de reste, nihil reliquum Cic. (on dit aussi: nihil reliqui Cic. Voy. le n° 7); qu'il n'y ait rien de trop, ne quid nimis Ter. être de trop, superesse Cic. être de moins, deesse Cic. il y eut 15 mille Romains de tués, quindecim millia Romanorum cæsa sunt Liv. il te traite de cruelle, te crudelem dicit VING. avec de certains mots, certis quibusdam verbis Cic. ordonner de, perire de, désirer de, commander de, jubere (avec l'inf.) Cic. sinere Cic. oupère Cic. incipere ou cœpisse Cic. nos amis nous disent d'espérer, sperare nos amici jubent Cic. il convient de se servir..., deest uti... Cic. il promet de donner ses soins..., affirmavit se daturum operam... Cic. ils espèrent de nous voir triompher, sperant nos superiores fore Cic. je te prie de..., rogo ut (subj.) Cic. abs te peto ut... Cic. tu me conseilles de demander..., suades ut petam... Cic. je crains de, veror ne Liv. il craint de se servir..., timet uti... Hor. une cause fortuite m'a empêché de le faire, casus quidam, ne facerem, impedivit Cic. je ne puis m'empêcher de m'écrier..., non possum quin exclamem... Cic. il est difficile de trouver..., difficile est reperire... Cic. il n'est pas facile de dire..., non facile dictu est... Col. ce qu'il est honteux de faire, quod facere turpe est Cic. il est très malheureux de craindre, miserrimum est timere Sen. c'est une vertu que d'éviter le vice, virtus est vitium fugere Hor. c'est pour nous une faveur céleste de vivre, deorum munus est quod vivimus Sen. c'est assez de (faire), il suffit de..., satis est (inf.) Cic. c'est peu d'avoir trompé..., parum est quod fefellisti... Cic. c'est beaucoup de..., multum est (inf.) VING. autre chose est de..., aliud est (inf.) Cic. c'est à toi de voir..., tuum est videre... Cic. mais les Romains de se hâter, at Romani festinare SALL. Sextius d'enragé, Sextius furere Cic. ensuite le peuple de murmurer, fremere deinde plebs Liv. de faire des calculs d'argent, c'est une mesquinerie, de pecuniâ ratiocinari sordidum est Cic. mais de revenir sur ses pas, c'est là le difficile, sed revocare gradum, hoc opus, hic labor est VING. il aime mieux être esclave que de combattre, servire, quam pugnare, maluit Cic. il vaut mieux faire du bien aux méchants que de manquer d'en faire aux bons, satius est prodese multis quam bonis deesse Sen. qu'il pût le voir avant que de mourir, ut ante te vidèret quam a vitâ discederet Cic. à moins de n'en

tendre absolument rien à la physique, nous..., nisi plane in physici plumbei sumus... Cic.

1. dé, m. petit morceau d'os ou d'ivoire, de figure cubique, pour jouer, *tessera*, *æ*, f. Cic. *Vitr. talus*, i, m. Cic. *laxillus*, m. Cic. jouer aux dés, *ludere tesseriis* Ter. *aleæ* Cic. *aleam* Suet. jeter les —, *talos jacere* Cic. *millere* Mart. *tesseræ jacere* Cic. coup de —, *tesserarum jactus* Liv. qui concerne les —, *lalaris*, *α*, um Plaut. *tesserarius* Amm. *aleatorius* Suet. || au fig. le dé (le sort) en est jeté, *jacta est alea* Suet. il tient le dé (il domine dans la conversation), *in confabulando præcipuus est* Quint. || la partie cubique d'un piédestal, *quadra*, *æ* Vitr. *truncus*, i, m. Vitr. || petit morceau cubique : (légume coupé) en dé, *tesselatim* Apic.

2. dé, m. petit instrument dont on se garnit les doigts pour coudre, *digitalis* ou *digitale*, is, n. Nor. Tin. **débâcle**, f. rupture de la glace qui couvre une rivière : quand vient la débâcle, *glacie soluta* Plin.

**débâcler**, n. donner cours aux glaçons qui couvrent une rivière, *solvere*, *or*, *eris*, *olutus sum*, p. Plin. **débâller**, a. défaire des balles de marchandises, *explicare* Pêtr. *merces suas expedire* Ov.

**débandade** (à la), loc. adv. en désordre, *incomposita* Liv. *effuse* Liv. *palatim* Liv. *passim* Cæs. *nullo ordine* Cæs. *sine ordinibus* Sall. *laxiore agmine* Sall. fuir à la débâdée, *effuse fugere* ou *cedere* Liv. *consternari in fugam* Liv. *fugâ* Tac. *marcher à la —*, *temere atque effuse ire* Sall. *incomposito agmine ire* Liv. *socordius ire* Sall. *dilabi*, d. Sall. *courir à la —*, *per agros palari*, d. Liv. *soldat qui vient à la —*, armée à la —, *effusi* (milites) Sall. *inordinati* Frontin. *incompositi* Sen. *disjecti* Nep. *dispersi* Cic. *palantes* Liv. *passim palantes* Liv. *palati* Liv. *dilapsi a signis* Nep. *incompositum agmen* Liv. || au fig. à l'aventure, *temere* Cic. *vivre à la débâdée*, *liberius vivere* Nep.

**débandé**, ée, part. débarrassé de sa bande, *detectus*, *α*, um Cels. || détendu. Voy. *détendu* || soldats débâdés (qui marchent en désordre), *effusi*, m. pl. Sall. *disjecti* Tac. (Voy. *débandade*) ; l'ennemi débâdé, *hostis resolutus* Frontin.

**débandement**, m. action de se débâder (en parl. des troupes), *effusum* ou *incompositum agmen*, inis, n. Liv. Voy. *débandade*.

**débander**, a. ôter une bande, *delegere*, *o*, is, xi, ctum Cels. *aperire* Cic. || détendre, *remittere* Hor. Voy. *détendre*.

**SE DÉBANDER**, n. devenir détendu, *remitti*, p. Hor. Voy. *lâcher* (se) || marcher ou fuir en désordre, *dilabi*, d. Sall. *palari*, d. Liv. *vagari*, d. Cic. *resolvi*, p. Frontin. *solvere aciem* Frontin. *lâcare ordines* Frontin. *fugam effuse petere* Liv. (Voy. *débandade*) ;

sans se débâder, *non effuse* Liv. *collatis signis* Liv.

**débaptiser**, a. changer le nom, *nomen mutare* (DD.).

**débarbouillé**, ée, part. *detersus*, *α*, um Pêtr. *lautus* Hor.

**débarbouiller**, a. nettoyer (le visage), *colluere*, *o*, is, ui, utum Fronton || se débarbouiller, *osculere* Cels. *squalorem eluere* Sen. au fig. se tirer d'affaire, *se expedire* Cic. *se explicare* Cic.

**débarcadère**, m. endroit où l'on débarque, *statio*, *onis*, f. (A.)

**débardage**, m. action de débarquer, *ligni exoneratio*, f. (A.)

**débarder**, a. tirer du bois de dessus les bateaux, *lignum exonerare* (A. *exonerare* est de Plin.)

**débardeur**, m. celui qui débarde, *exonerator*, *oris*, m. Inscr.

**débarqué**, ée, part. *expositus*, *α*, um Liv. Vell. *depositus* Vell. *in terram egressus* Liv. *e navi egressus* Cic. || au fig. arrivé. Voy. *arrivé*.

**débarquement**, m. action par laquelle on débarque (des marchandises, des troupes, etc.), *expositio*, *onis*, f. (A.) || action d'une personne qui débarque, *exscensio*, *onis*, f. Liv. *exscensio ab navibus* Liv. lieu propice pour un débarquement, *locus ad egrediendum idoneus* Cæs. (lieu) qui offrait le — le plus commode, *qui optimus erat egressus* Cæs. à mon — je trouvai Acaste, *de nave exeuntibus nobis Acastus præsto fuit* Cic. il fut tué à son —, *appulsus litori trucidatur* Tac. à la nouvelle du — des Carthaginois, *post famam appulsæ Punicæ classis* Liv. opérer ou effectuer un —, *exscensionem facere* Liv. (Voy. *débarquer*) ; s'opposer au débarquement, inquiéter le —, *litoris appulsu arcere* Liv. *e navibus egredientes turbare* Liv.

**débarquer**, a. tirer ou faire sortir d'un navire, *exponere*, *o*, is, *posui*, *positum* Cic. Liv. débarquer du blé, *exponere frumentum* Cæs. — une armée, *exponere exercitum* Liv. *exponere in terram* Cæs. *in litore* Just. *navibus* Cæs. *deponere in terram* Just. et absolt. *deponere* Hirt. *educere milites e navibus* Frontin. || neut. quitter le navire, *exponi*, p. Liv. Hor. *e navi egredi*, d. Cic. ou *exire* Curt. *navibus egredi* C. Antip. *de navibus desilire* Cæs. *in terram egredi* ou *exire* Nep. ou *evadere* Liv. *exscensionem facere* Liv. ayant débarqué dans cet endroit, *cum istuc applicuisset* Sen. faire débarquer. Comme débarquer (act.).

**débarras**, m. délivrance de ce qui embarrassait : c'est pour nous un grand débarras, *magno incommodo liberamur* Cic.

**débarrassé**, ée, part. et adj. *expeditus*, *α*, um Cic. *liberatus* Cic. mains débarrassées de leurs chaînes, *exutæ vinculis palmæ* Virg. Voy. *chaîne* || au fig. débarrassé des passions, *ab omni perturbatione liber* Cic. — de l'en-

nemi, *ab hoste otiosus* Cæs. — de son travail, *solutus opere* Cic. — de tout soin, du souci des affaires, *curis expeditus* Hor. et absolt., *expeditus* Cic. *curis vacuus* Cic. *nulla re implicatus* Cic. — du souci de la guerre, *positis externorum periculorum curis* Liv. je me trouve — d'un souci, *ex multis curis una est levata* Cic. beaucoup d'affaires dont je ne suis pas encore —, *nulla quæ ne nunc quidem expedita sunt* Cic. || — (de qq qui a péri) : il se félicitait d'être débarrassé d'un rival, *æmulum sublatum sibi gratulabatur* Just.

**débarrasser**, a. ôter l'embaras, délivrer de ce qui embarrassait, *expedire* Cæs. *extricare* Col. débarrasser les chemins, *vias expedire* Cic. — qq d'un fardeau, *fascem aliquem levare* Virg. pour — d'autant les parties supérieures, *quo magis superiores partes levantur* Cels. — qq de ses liens, *compedibus aliquem eximere* Col. (Voy. *chaîne*) ; débarrasser la poitrine, *pectus purgare* Plin. — la tête, *gravadinem levare* ou *finire* Pün. || au fig. *expedire* (re) Cic. *eximere* (aliquid) Col. débarrasser qq de ses chagrins, *expedire aliquem molestiis* ou *ex molestiis* Cic. — qq d'un grand souci, *magna curâ levare* Cic. — qq de ses craintes, *ex metu eximere* Plaut. débarrasser-moi de cette inquiétude, *hunc mihi scrupulum evelle* Cic. être débarrassé de la fièvre, *liberari febri* Plin. quand serai-je — de cet homme ? *quando isto carebo* ? Sen.

**SE DÉBARRASSER**, r. ôter ce qui nous embarrasse, *expedire* se Cic. se débarrasser d'un lacet, *expedire se laqueo* ou *ex laqueo* Cic. — d'un fardeau, *onus detrahère* Sen. *excutere* Claud. *colla oneri subducere* (poët.) Ov. se débarrasser de leur bagage, *sarcinas deponere* Liv. il cherche à — de leurs étreintes (des serpents), *manibus tendit divellere nodos* Virg. || vendre : se débarrasser de marchandises, *extrudere merces* Hor. || faire périr qq, *tolldre* Liv. *e medio tollere* Liv. || au fig. *se expedire* Cic. se débarrasser de tout soin, *ex occupationibus se exsolvere* Cic. — de tous ses vices, *exuere se omnibus vitiis* Sen. — d'un préjugé, *excutere sibi opinionem* Cic. — de la vie, *e vitâ exsilire*, n. Sen. *projicere animam* (poët.) Virg.

**débat**, m. différend, contestation (entre particuliers), *contentio*, *onis*, f. Cic. Sall. *concertatio*, f. Cic. *certatio*, f. Cic. *controversia*, *æ*, f. Cic. *altercatio*, f. Liv. *rixa*, *æ*, f. Cic. *jurgium*, ii, n. Cic. *lis*, *litis*, f. Cic. *certamen*, inis, n. Liv. *pugna*, *æ*, f. Cic. *disceptatio*, f. Cic. il s'éleva entre eux un grand débat, *magna inter eos exstitit controversia* Liv. un — s'était élevé entre les consuls, *certamen consilium incidit* Liv. c'est le sujet d'un grand — parmi les auteurs, *inter auctores non exigua pugna*

*fuit Cels.* — d'intérêt, *res pecuniaria* Cic. sur quoi porte le —, *quod in disceptationem cadit* Cic. tel est l'objet du —, *id in controversia est* Corn. *de hoc ambigitur* Liv. engager un —, *rixam ciere* Col. *instiluere sibi certamen cum aliquo* Cic. *venire in certamen cum* Cic. *adducere rem in certamen* Cic. prolonger le —, *rem per altercationem ducere* Liv. le — se prolongea jusqu'au milieu de la nuit, *res disputationis ad medium nocturnum perducitur* Cels. mettre fin à un —, terminer un —, *dirimere controversiam* Cic. *certamen* Liv. *litem diducere* Col. *contentendum litem disputatoremque dirimere* Col. cela mit fin au —, *hoc certamen sustulit* Liv. il n'y a plus de — entre Torquatus et moi, *relinquitur mihi cum Torquato certatio* Cic. || lutte entre deux peuples, guerre, *certamen*, *litem* Liv. *bellum*, n. Liv. Voy. guerre || — judiciaire, *forensis contentio* Cic. *forense certamen* Cic. *judicium certamen* Cic. Liv. *litigatio* (abl.), m. Quint. ce genre qui convient aux débats du barreau, *hoc genus forense, contentiorum* Cic. s'il y a qq. grand débat devant les tribunaux, *magna forensis certabitur* Hor. accepter le —, *judicium accipere* Cic. Voy. procès || — (dans une assemblée), *deliberatio*, f. Cic. les débats (dans le sénat) étant longs et animés, *cum diu de sententiis certatum esset* Liv. des — animés s'étant élevés entre les amis et les adversaires de Scipion, *accensis studiis pro Scipione et adversus Scipionem* Liv. la lenteur des — (du sénat), *laxitas sententiarum* Cic. j'ouvris le débat, *natum omnino est principium a me* Cic. Voy. délibération.

**débâter**, a. ôter le bât : on débâte les mulets, *multi clitellas ponunt* Hor.

**débattre**, a. contester, discuter, agiter (rem) Cic. *disputare* (rem ou de re) Cic. *disceptare* (rem ou de re) Cic. *jactare* (rem) Tac. débattre qq. ch. avec qq. n., *facere contentionem cum aliquo* de re Cic. qu'ont-ils à — avec moi? *meum quid habent litium?* Cic. ils débattaient ainsi une question difficile, *illi hæc inter se dubiis de rebus agebant* certantes Virg. Voy. discuter, disputer.

**se débattre**, r. s'agiter pour échapper, se jactare Sen. *corpus portare* Ov. *lucertos exercere* Sen. *ruiti*, d. Plin. ils l'arrêtaient, bien qu'il continuât à se débattre, *obluctari perseverantem morabantur* Cest. || au fig. se débattre contre l'adversité, *obniti adversis* Tac. Voy. lutter || être débattu ou discutée (en parl. d'une affaire), *certari*, p. Hor.

**débattu**, ue, part. *disputatus*, a, um Plaut. *controversus* Cic. le point débattu, *res de qua queritur* Cic. c'est là le point —, *id est in controversia* Corn. c'est un point bien —, *concertatio magna*

*existit* Plin. *non exigua pugna* (inter auctores) *fuit* Col. Voy. débat.

**débauche**, f. 1<sup>o</sup> dérèglement, excès (de table); 2<sup>o</sup> partie de plaisir; 3<sup>o</sup> plaisirs déshonnêtes || 1<sup>o</sup> *comissatio*, *onis*, f. Cic. *bacchatio*, f. Cic. *perpotatio*, f. Cic. *luxuria*, æ, f. Liv. débauche de table (mêmes trad.); habitudes de —, *intemperantia*, f. Cic. faire — ou la —, *comissari*, d. Liv. *potare*, n. Sall. *perpotare*, n. Cic. *pergræcari*, d. Plaut. *largiore vino uti*, d. Liv. se largissime inviter *Suet.* faire — fort avant dans la nuit, *multo vino ad serum noctis convivium producere* Liv. appesanti par la —, *epulis sopitus* Liv. s'énervier dans la —, *luxuriâ marcere* Liv. qui se livre aux excès de la —, *bacchabundus* Curt. *deliciis diffuens* Cic. dans une —, il..., *comissabundus* Liv. || 2<sup>o</sup> faire une petite débauche, *hilarum diem sumere* Ter. *genio indulgere*, n. Pers. *oblectare se liberaliter* Ter. se curare mollior Ter. || 3<sup>o</sup> *libido*, *inis*, f. (surtout au pl.) Cic. *flagitium*, ii, n. (surtout au pl.) Cic. *stuprum*, i, n. (surtout au pl.) Cic. *nequitia*, æ, f. Cic. *incontinentia* Cic. *impudicitia* Tac. *lascivia* Tac. *luxuria* V.-Max. *deliciae*, f. pl. Cat. *res flagitiosæ*, f. pl. Cic. *flagitiosa libido* Cic. habitude ou vie de débauche, *libidinum intemperantia* Cic. *soluti mores* Just. *pessimi mores* Quint. *soluta vita* V.-Max. *veneris usus lascivior* V.-Max. les débauches de la jeunesse, *libidinosæ et intemperans adolescentia* Cic. l'armée s'accoutuma à la débauche, *amare insuevit exercitus* Sall. plongé dans la débauche, perdu de débauches, *perditus ac dissolutus* Cic. (Voy. débauché); qui est d'une débauche effrénée, *effusus in venerem* Liv. *perditæ nequitia* (homo) Cic. *stupris cooperans* Liv. se jeter dans la —, *in stupra prorumpere*, n. Tac. être livré à la —, vivre dans la —, *libidinari*, d. Suet. *meretricari*, d. Col. *liberius vivere* Nep. *solutius lascivire* Tac. des suites de sa —. ex immodico usu venereo C.-Aur. lieu ou maison de —, *ganea*, æ, f. Sall. Liv. *ganeum*, n. Varr. *lupanar*, *aris*, n. Juv. *lupanarium*, n. Ulp. *lustra*, *orum*, n. pl. Cic. *fornice*, f. Hor. *corruptela*, æ, f. Frontin. *lenoniz ædes*, f. pl. Plaut. *meretricia domus* Ter. *libidinum diversorum* Cic. maison (de qq.) qui est un vrai lieu de —, *domus in qua lustra libidinesque versantur* Cic. Gades, ville de —, *improbæ Gades* Mart. Voy. corruption || au fig. débauche d'esprit ou d'imagination, *lascivia*, f. Quint.

**débauché**, ée, part. *corruptus*, a, um Cic. *depravatus* Cic. ad nequitiam abductus Ter. débauché par... *depravatus ab* (uxore)... S.-Cels. || détourné du devoir, *sollicitatus* Cic. débauché par des hommes, *inductus ab hominibus*... Cic. les Insubriens qui avaient été débauchés, *sollicitati* Insu-

Liv. || adj. et subst. qui fait des excès de table, *comissator*, *oris*, m. Cic. *nepos*, *otis*, m. Cic. Hor. *helluo*, *onis*, m. Hor. *popino*, m. Hor. livré aux plaisirs déshonnêtes, *libidinosus* Cic. *flagitiosus* Cic. *dissolutus* Cic. *solutus* Cic. *intemperans* Cic. *nequam* (indéc.) Cic. *perditus* Cic. *petulans* Cic. *impudicus* Cic. *impurus* Cic. *mulierosus* Cic. *mulierarius* Cic. *venerus* Cic. *venerivagus* Varr. *probroso* Cic. *scortator*, m. Cic. *ganeo*, *onis*, m. Tac. ad libidinem projectus Tac. in venerem pronus Liv. ou effusus Cic. immodicus libidinis Cic. amator mulierum Aug. des débauchés, *homines nequam* Cic. repas de —, *flagitiosum convivium* V.-Max. de jeunes —, *adulescentuli non probi* Cic. un jeune —, *impurus adulescens et petulans* Cic. agir en —, *libidinose facere* Cic. vie débauchée, *vita flagitiis dedita* Cic. une —, Voy. courtisane.

**débaucher**, a. jeter dans la débauche, *ad nequitiam abducere* Ter. in pravam trahere Sen. débaucher un jeune homme, une femme, *adulescentem perdere* Ter. *mulierem corrumpere* Suet. — une femme mariée, *conjugem in stuprum illicere* Cic. (Voy. séduire); celui qui débauche, *corruptor*, m. Cic. || corrompre la fidélité (des alliés, des soldats), *corrumpere* Sall. *allicere* Sall. *abducere a fide* ou *ab officio* Cic. chercher à débaucher, *solicitare* Cic. Liv. *tenere* Sall. Liv. ad proditorem *solicitare* Frontin. in partes suas *solicitare* Just. in societatem perlicere Liv. — la cavalerie commandée par le lieutenant, *equitatum a legato abducere* Cic. || faire quitter un travail, *avocare* Col.

**se débaucher**, r. se livrer à la débauche, *corrumpi*, p. Ter. *libidinibus se dedere* Cic. in stupra prorumpere, n. Tac. *luxuriâ prolabi*, d. V.-Max. || quitter son travail, *laborem fugere* (A.).

**débaucheur**, m. celui qui débauche, *corruptor*, *oris*, m. Cic. *leno*, *onis*, m. Plaut. || débaucheur, f. *corruptrix*, *icis*, f. Cic. *lena*, æ, f. Ov.

**débet**, m. ce qui est dû par arrêté de compte, *debitum*, i, n. Cic. Voy. débit.

**débile**, adj. faible, affaibli, infirmus, a, um Cic. *imbecillus* Cic. *imbecillis*, e Plin. j. *debilis*, e Cic. *fractus* Cic. corps débile, *corpus carens viribus* Cic. arbre —, *linguida arbor* Pall. estomac —, *linguens stomachus* Cels. ad Cic. qui a l'estomac —, *imbecillus stomacho* Cels. Voy. faible || au fig. *imbecillus* Cic. *labans* Liv. l'esprit devient débile, *mens conquassatur* ou *collabescit* Lucr.

**débilement**, adv. avec faiblesse, *infirmè* Cic.

**débilitation**, f. affaiblissement (du corps), *débitatio*, *onis*, f. Apul. Voy. débilité.

1. **débilité**, f. faiblesse, *infirmitas*, *atis*, f. Cic. *imbecillitas*, f. Cic.

*debilitas*, f. Liv. *languor, oris*, m. TER. débilité d'estomac, *stomachi infirmilas* PLIN. *stomachus infirmus* CELS. *ruens* HOB.

2. débilité, *éc*, part. *fractus*, a, um Cic. *solutus* JUS. corps débilité, *corpus attenuatum et infirmum* SEN. *estomac* — Voy. débilité 1.

débilitier, a. (affaiblir le corps), *debilitare* Cic. *infirmare* CELS. *solvere*, o, is, i, *solutum* CURT. *frangere*, o, is, *fregi, fractum* QUINT. *attenuare* (iv. *extenuare* CELS. débilitier le corps, *corpus affligere* CELS. *facere corpus infirmum* Cic. débilitant (en parl. d'aliments), *extenuatorius* TH. PAISC. *extenuatiz, icis*, f. MACER. régime débilitant, *cibi qui extenuant* CELS.

1. débit, m. vente fréquente d'un article de commerce, *exactus, us*, m. QUINT. avoir plus de débit, *commodius venire*, n. SEN. qui est de bon —, de mauvais —, *vendibilis* Cic. *inveniabilis* HOR. bonne marchandise, bon débit, *proba merx emptorem facile reperit* PLAUT. cela lui ôte du —, *ea res emptorem fugat* COL. || au fig. manière de s'annoncer, de prononcer, *locutio, onis*, f. Cic. débit oratoire, *actio* Cic. QUINT. *pronuntiatio* Cic. QUINT. — avait qq. ch. de lourd, *ille quidem lentus in dicendo* Cic. — facile, *facundia*, f. Cic. orateur dont le — est harmonieux, *canorus orator* Cic.

2. débit, m. ce qu'un autre vous doit, *debitum*, i, n. Cic. argent porté au débit de qq. *pecunia expensa lata* (m. à m. porté comme déboursé) Cic. porté à mon —, *mihi feras expensum* Cic. relevé ou compte du — de qq. *expensi latio* GELL. ou *ratio* PLAUT. de manière que le — et le crédit se balancent, *ut par sit ratio acceptorum et datorum* Cic. Voy. crédit.

débitant, m. celui qui débite une marchandise, *institor, oris*, m. Liv. Dig. Voy. marchand.

1. débité, *éc*, part. vendu, *venditus*, a, um SEN. || au fig. récit, *pronuntiatus* ARN. || raconté, *effutitus* Cic. nouvelles débitées, *disseminati sermones* Cic.

2. débité, *éc*, part. exploité : bois débité, *arbor in tabulas desecta* COL.

1. débiter, a. vendre, *vendere*, o, is, *didi, ditum* Cic. *venditare* PLIN. se débiter (être vendu fréquemment), *commode venire* SEN. Voy. vendre || au fig. réciter, *pronuntiare* Cic. QUINT. *dicere* Cic. || dire, raconter, *narrare* PLAUT. *jaculare* Liv. *effutire* Cic. HOR. il a débité tout ce qu'il voulait, *effudit* quæ voluit Cic. débiter des nouvelles, *rumores spargere* ou *dissipare* Cic.

2. débiter, a. exploiter (du bois, etc.), couper en planches, *pendere* INSCR. *in tabulas desecare* COL. on débite le sapin en quatre, *abies quadrifluvis disparatur* VITR.

3. débiter, a. inscrire qq. comme débiteur, *pecunias expen-*

*sus ferre* Cic. débiter qq. de (telle somme), *dare in creditum*... Dig. je le débite (de telle somme), il ou *abit in creditum*... Dig.

1. débiteur, *euse*, m. f. celui ou celle qui débite (conte, raconte), débiteur de nouvelles, *famigator*, m. PLAUT. — de sornettes, *nugator* Cic.

2. débiteur, *trice*, m. f. celui ou celle qui doit, *debitor, oris*, m. Cic. *debitrix, icis*, f. PAUL. JCT. être débiteur de l'Etat, *reipublicæ debere* Cic. mes débiteurs, *qui mihi debent* SEN. faire remise à ses —, *quod debeatur, remittere* Cic. il rassembla ses —, *coegit obsecratos suos* SALL. — en retard, *nomina tarda* Liv. je passe pour un bon débiteur, *bonum nomen existimor* Cic. avec un bon —, *bono nomine* Cic. être —, *es alienum habere* SEN. tu es mon —, *tu in meo ære es* Cic. rester —, *reliqua facere* Cic. poursuivre un —, *jus de pecuniâ creditâ dicere* Liv.

déblai, m. enlèvement de terres pour mettre un terrain de niveau, etc. *rudrum egestio, onis*, f. SUEV. || terres qu'on enlève, *egesta humus*, f. COL. *regestum*, i, n. COL.

déblatérer, n. crier, *deblaterare*, n. PLAUT. déblatérer contre qq. *oblatrare* alicui SEN. in aliquem vehementer invehi p. Cic. de aliquo declamitare Cic. multa maledicta in aliquem conferre Cic. multa mala dicere in Cic. tu déblatères contre moi, *nobis allatras* MART.

déblayé, *éc*, part. enlevé (en parl. de terres), *egestus*, a, um COL. *regestus* COL. || débarrassé, *purgatus* PLIN. sol ou terrain déblayé, *erudatum solum* VARR.

déblayer, a. enlever des terres, etc.), *egerere*, o, is, *gessi, gestum* Liv. Dig. *regerere* COL. *rudera tollere* Dig. déblayer les décombres, *obmoliri quæ ruinis strata erant* Liv. ayant promis de faire — gratuitement les décombres, *pollicitus rudrum gratuitam egestionem* SUEV. il fait — les décombres, *continua quæque ruinam purgari jubet* S. SEV. || débarrasser (le sol), *erudare* VARR. *purgare* Cic. déblayer le sol, *purum locum reddere* ou *facere* INSCR. — le sol encombré de neige, *egerere nives* Liv.

débloquer, a. obliger l'ennemi à lever un blocus, *obsidione eximere* (urbem) Liv. ou *liberare* (suos) FRONTIN. pour débloquent Capoue, *ad Capuæ liberandam obsidionem* Liv. Voy. siège.

déboire, m. mauvais goût qui reste de quelque liqueur après qu'on l'a bue || au fig. déplaisir qui suit le plaisir, contrariété, *molestia*, æ, f. Cic. *ægritudo, inis*, f. Cic. donner du déboire à qq. *ægre facere* alicui PLAUT. ce qui fut un grand — pour César, *quod acerbum fuit Cæsari* FLOR.

déboiser, a. couper les bois, déboiser l'Hémos, *silvas cedere in Hæmo* SEN. — des montagnes, *exuere montes* STAT.

débilité, *éc*, part. *extortus*, a, um SEN. *lucrus* SALL. *lucatus* SEN. Voy. luxé.

débatement, m. déplacement d'un os, *lucatura, æ*, f. M. EMP. Voy. luxation.

débouter, a. faire sortir (un os) de sa cavité, *lucare* CATO, *extorquere* SEN. se débouter l'épaule. *ejicere armum* VEA. Voy. démettre || disjoindre (en gén.), j'ai débotté un pied de la table, *mensulæ pedem extorsi* PETR.

SE DÉBOUTER, r. sortir de sa cavité, *prolabi*, d. CELS. *elabi*, d. CELS. Voy. démettre (se).

débonder, a. ôter la bonde : débonder un étang, *lacum emittere* SUEV.

débonnaire, adj. doux, bon, jusqu'à la faiblesse, *lenis*, e TER. *facilis*, e Cic. *injuriarum segnit ferens* TAC. tu le crois donc si débonnaire ? *animo tam leni esse putas* ? TER.

débonnairement, adv. avec bonté, douceur, *leniter* PLAUT.

débonnaireté, f. bonté, douceur, *lenitas, atis*, f. TER. Cic. *facilitas*, f. Cic.

débordé, *éc*, part. et adj. qui a franchi ses bords, *abundans, tis*, VITR. *redundans* VITR. *superfluens* TAC. *superfusus* HOR. *expatiatus* OV. *extra ripas diffusus* Cic. *super ripas effusus* Liv. *late fusus* SEN. *inflatus aquis* Liv. être débordé (Voy. déborder) ; eau débordée, *eluvies*, f. CURT. || qui sort par-dessus un vase, *superfusus* S. SEV. *exundans* S. SEV. || au fig. qui se répand (en parl. d'une foule), *superfusus* SEN. || dissolu, débauché, *dissolutus* Cic. Voy. débauché.

débordement, m. 1° épanchement d'un fleuve hors de ses bords ; 2° écoulement, débordement (d'humeurs) ; 3° dissolution, débauche || 4° *exundatio, onis*, f. PLIN. *inundatio*, f. COL. *obundatio*, f. FLOR. *restagnatio*, f. PLIN. *diluvium*, ii, n. SEN. *diluvies*, ei, f. HOR. *eluvies*, ei, f. *alluvies*, f. FRONTIN. *stagnum*, n. Liv. cette année-là il y eut des débordements, *aquæ magnæ ingentes eo anno fuisse* Liv. il y eut un — du fleuve, *flumen accrevit* Cic. dans le — de l'Eurotas, in *Eurotæ fluminis magnitudine* Cic. à cause du — de la mer, *immensum aucto mari* SALL. || 2° *impetus, us*, m. CELS. — de bile. Voy. diarrhée || au fig. irruption d'une grande multitude : le débordement de tant de milliers de Cimbres, *tot Cimbrorum milia superfusa* SEN. (Voy. irruption) ; débordement de plaintes, *tempestas querelarum* Cic. — d'éloquence, *orationis flumen* Cic. — de paroles, *effusa oratio* SEN. le — du luxe, *luxuria intemperans* SEN. || 3° *libido, inis*, f. Cic. *nequitia, æ*, f. Cic. les débordements (de qq.), *libidinis* Cic. *flagitia*, n. pl. Cic. il y avait un grand débordement de mœurs, *libido atque luxuria invaluerat* SUEV. Voy. débauche.

déborder, n., et se déborder, r. 1° dépasser le bord (en parl. des



Seuves, etc.); 2° sortir par-dessus un vase; 3° au fig. sortir au dehors, se répandre; 4° n. et a. dépasser le bord, l'extrémité de qq. ch. 5° en t. de guerre, avoir plus d'étendue que la ligne opposée | 4° *ezundare*, n. *PLIN. redundare SALL. inundare Liv. abundare SEN. superfund, or. erit, usus sum, p. PLIN.-J. stagnare CURT. restagnare PLIN.* figure qui déborde, *fluvius extraripis diffusens Cic.* le Nil se —, *ecogatur Nilus PLIN.* le fleuve déborda, *alocum reliquit fluvius Sct.* le fleuve débordant..., *amnis, relicto ripis... SEN.* la mer s'est débordée, *emotum (est) e sedibus sua mare SEN.* faire déborder les eaux, *aquas evolvere CURT.* l'orage fait — la rivière, *tempestas summas ripas fluminis superat Cæs.* fleuve que les pluies ont fait —, *amnis quem imbris super notas stueret ripas (poët.) HOR.* || 2° *superfund, p. S.-SEN. manare (de) flum.* ce qu'on verse de trop dans une coupe débordé, *in poculis superflui quod superest PLIN.* ce qu'on ajoute de plus débordé, *ad id emanant VARR.* l'eau (qui bout) —, *sec jam se capit unda VIRG.* l'huile —, *oleum superne defluit S.-SEN.* || 3° *superfundere* se *LIV. superfund, p. SEN. erumpere, n. Cic. manare (de) HOR.* joie qui débordé, *superfundens se lætitia LIV. profusa hilaritas Cic.* les mauvaises passions se débordèrent, *cupidiates incessare (de incesso) SALL.* laissant déborder leur joie, *effusi lætitiæ LIV.* laisser — sa haine, *odium effundere LIV.* tout le Pont se débordant sur l'Asie, *totus Pontus in Asiam effervescens Cic.* se débordé en invectives, *en injures contre qqn, in iurgia erumpere JUST. contumeliose inveni in aliquem Cic.* || 4° *supereminere, n. et a. COL. PLIN. superexcurrere, n. LIV.* || 5° les éléphants qui débordaient les extrémités, *elephanti eminentes ab extremis cornibus LIV.* la ligne des ennemis débordait la nôtre, *latior hostium acies nostram excedebat LIV.* s'étant mis en bataille de manière à déborder l'ennemi, *latius, quam hostes, acie instructi FRONTIN.*

**débouché**, m. extrémité d'un défilé, etc., *exitus, us, m. LIV. fauces, tum, f. pl. Cæs.* || au fig. moyen, expédient via, *z, f. Cic.*

**débouchement**, m. action de déboucher à l'extrémité d'un défilé. Voy. *déboucher*.

**déboucher**, a. ôter ce qui bouche (un vase, etc.), *relinere, o, is, levi ou lei, litum TRA.* déboucher une bouteille ou un vase de terre, *aperire lagenam ou ollam COL.* — les oreilles, *aures returare ARN.* || ôter ce qui empêche de passer, *aperire Cic. expedire Cæs.* || neut. sortir d'un endroit resserré (en parl. d'une foule), *erumpere ex Cæs. evolare ex Cæs. intervenire Cæs.* déboucher des marais, *de paludibus emergere LIV.* — en plaine, *in aperta prodire PLIN.* ils débouchèrent de ce passage difficile, *locorum dif-*

*ficillates eluctati sunt TAC.* || avoir son embouchure. Voy. *jeter (se).*

**débourber**, a. ôter la bourbe de, *purgare PLIN.* || faire débourber le (poisson). Voy. *dégorgier*.

**débours**, m. Voy. *déboursé* 2°.

1. **déboursé**, ée, part. *inpensus, a, um Cic. expensus Cic.*

2. **déboursé**, subst. m. argent déboursé, *impensa, æ, f. Cic. impendium, ii, n. Cic. expensum, n. PLAUT.* sans aucun déboursé, *nullā impensā Cic. sine impendio Cic.* mettre à l'article des déboursés, *expensum ferre Cic. Voy. dépense.*

**déboursier**, a. tirer de l'argent de sa caisse pour payer, *impendere, o, is, di, sum Cic. expendere DIG.* solvère *Cic. impendio suo dare DIG.* sans rien déboursier, *sine impendio Cic. Voy. dépenser, payer.*

**débout**, adv. verticalement, *recte PLIN.* qui est debout (en parl. d'un objet), *erectus, a, um PLIN.* arbres —, *stantes arbores PLIN.* mettre —, *erigere LIV. Voy. dresser* || sur ses jambes, *recte PLIN.* qui est debout, qui se tient —, *reclus, a, um LIV. stans, tis Cic. stans rectus SEN.* être ou se tenir debout, *stare, o, as, steti, statum, n. Cic. insister, o, is, stiti, n. COL.* cadavres mis —, *erecta cadavera FRONTIN.* se mettre —, *surgere, n. Cic. debout (lève-toi) surge age VIRG.* || au fig. en état de conservation, qui est encore debout, qui reste —, *stans HOR. incolumis, e SALL.* Rome est —, *stat Urbs ista Cic.* le temple resta —, *delubrum mansit<sup>2</sup> TAC.* laisser une ville —, *integram urbem relinquere TAC.*

**débouter**, a. déclarer une personne déchue de sa demande (en t. de droit); || en gén., ne pas accorder une demande, débouter qqn de ses prétentions au consulat, *consulatu dejicere Cic.* être débouté de ses prétentions, *repulsam ferre Cic. rem non impetrare Cic.*

**déboutonner**, a. faire sortir les boutons d'une boutonnière || au fig. se déboutonner (ouvrir son cœur) avec qqn, *se totum patefacere (alicui) Cic.*

**se débrailler**, r. se découvrir la poitrine, *tunicam diducere QUINT.* ou *diloricare Cic.* s'étant débraillé, *diloricatis pannulis APUL.*

**débrider**, a. ôter la bride à, *frenos (equis) detrahère LIV.* débridé, *effrenatus LIV.*

**débris**, m. restes d'une chose brisée, détruite, etc., *reliquiæ, arum, f. pl. LUCA.* des débris (d'une construction), *rudus, eris, n. TAC. ruinæ, f. pl. LIV.* des — de verre, *fragmenta vitri PLIN.* au milieu de vastes — d'arbres, *cum ingenti arborum strage LIV.* il y avait de nombreux — d'un grand repas, *nulla de magnâ supererant ferula cenâ HOR.* || au fig. *reliquiæ Cic. LIV. ruinæ Cic.* les débris de sa fortune, *fortunarum suarum ruinæ SEN.* rassembler les — (d'une armée, d'un parti), *reliquias colligere LIV.* ou *refovère SUET.* pour recueillir les — du combat, *ad ex-*

*cipiendos, si qui prælio superessent LIV.* le moindre — de l'empire immense d'Alexandre, *minima pars tantæ Alexandri fortunæ CURT.* Capoue, qui n'est plus qu'un —, *Capua, urbs trunca LIV.*

**débroucher**, a. retirer de la broche, *verubus detrahère OV.*

**débrouillé**, ée, part. *exsolutus, a, um TAC. explicatus Cic. extricatus Cic.*

**débrouillement**, m. action de débrouiller, *explicatio, onis, f. Cic. enodatio, f. Cic.*

**débrouiller**, a. démêler, mettre en ordre ce qui est confus (au prop. et au fig.), *explicare, o, as, avi, atum Cic. expedire Cic. extricare COL.* évoluer *Cic. excutere SEN. enodare Cic. enucleare Cic. explanare Cic.* débrouiller une idée, *opinionem aperire Cic.* — ce qui est obscur, *caliginem perrumpere SEN. Voy. démêler.*

**se débrouiller**, r. se tirer du désordre, d'embarras, *se explicare, Cic. se expedire Cic.*

**débrutir**, a. Voy. *polir*.

**débusqué**, ée, part. *deturbatus, a, um Cic. dejectus FRONTIN.*

**débusquer**, a. chasser l'ennemi d'un poste, *deturbare Cæs. depellere, o, is, pulti, pulsum FRONTIN.* *pellere LIV. detrudere LIV. loco depellere Cæs. movere LIV. e stationibus deturbare LIV.* débusquer l'ennemi de ses retranchements, *deturbare hostem de vallo Cæs.* — d'une hauteur, *dejicere LIV. loco dejicere SEN. de jugis fundere (hostes) LIV.* || au fig. *dejicere LIV. detrudere SUET.*

**début**, m. premier coup à certains jeux || au fig. manière dont on commence qq. ch., *initium, ii, n. Cic. principium, n. Cic. exordium n. Cic. ingressio, onis, f. Cic. ingressus, us, m. QUINT.* dès le début, *in principio Cic.* — dans la carrière de la magistrature, *principium magistratum gerendorum Cic.* ayant eu un heureux — dans son tribunal, *bonis initiis tribunatus orsus Cic.* le beau — ! *quod dedit principium adveniens! TER.* son — à la guerre fut brillant, *magno principio bellum orsus est LIV.* faire son —, ses débuts, *incipere, n. TAC. tirocinium ponere LIV. rudimentum ponere LIV. rudimenta deponere JUST. viam ingredi, d. SEN.* faire ses — dans la carrière des armes, *initium armorum facere Cic.* les — (les premiers tableaux) de Protogène, *rudimenta Protogenis PETA.* faire ses — dans la vie, *vitam inchoare SEN. auspiciari, d. PLIN.* jeunes gens à leur début, *orientes juvenes VELL.* || commencement (d'un discours), *exordium Cic.* à ce début, *cum ita exorsus esset Cic.* au — de mon discours, *in initio dicendi Cic.* tel est le — du plaidoyer, *hic introitus defensionis Cic. Voy. exorde* || commencement (en parl. des choses), *initium Cic. principium Cic. exordium Cic. introitus, us, m. PLIN.* dès le début du premier livre, *circa initia statim primi*



*libri* QUINT. combattez le mal à son —, *principiis obsta* OV. (chose) qui est à son —, *incipiens* SEN. maladies à leur —, *advenientes morbi* CELS. dès le — (d'une maladie), *recenti re* CELS. triste présage pour un —, *foedum omen incipiendæ rei* LIV. nous sommes arrêtés au —, *in vestibulo hæremus* SEN. au — du voyage, *inter primum iter* SEN. Voy. commencement.

**débutant**, m. celui qui débute au théâtre, *inexercitatus histrio* (A.) || au fig. *tro, onis, m.* (A.); non pas comme un débutant (en parlant d'un écrivain), *non tanquam inciperet* PLIN.-I.

**débuter**, v. jouer au théâtre pour la première fois, *incipere*, n. TAC. *in scenam primum prodire* (A.); faire débiter, *in scenam deducere* TAC. *mittere* HOR. || au fig. commencer, *incipere*, *io, is, cepi*, *ceptum* CIC. *ordiri*, *ior, iris, orsus sum*, d. CIC. *initium ducere* (ab) CIC. débiter dans la carrière des armes, *initium armorum facere* CIC. bien —, *bonis initiis ordiri* CIC. mal —, *male ponere initia* CIC. — dans le mal, *primum delinquere* CIC. c'est bien débuté! bien — *I bene habent tibi principia* TER. cette guerre débuta par le siège de Sutrium, *ab oppugnando Sutrio orsi* (sunt) bellum LIV. à peine avons-nous débuté dans la vie..., *vix in vitam ingressi sumus...* SEN. Voy. commencer || — (en parlant), *exordiri*, d. CIC. *initium ducere* ab CIC. par où débiter ou débiterait-il? *quæ prima exordia sumat?* Voy. exorde.

**deçà**, prep. de ce côté-ci : en deçà de, *cis* (avec l'acc.) CIC. *liv. citra* (acc.) CIC. *intra* (acc.) FRONTIN. en deçà de l'Euphrate, du mont Taurus, *cis Euphratem* CIC. *intra montem Taurum* CIC. en — du fleuve, *in citeriore ripâ* LIV. la partie qui est en — du fleuve, *citerior ager* LIV. || adv. *citra* LIV. à quelques milles en deçà, *pauca citra millibus* LIV. d'un pied et demi en —, *infra semipedem* COL. qui est en —, *citerior, us* CÆS. || au fig. l'expression reste en deçà (de la pensée), *citra stat oratio* QUINT. en — de ce qui est juste, *citerius debito* (résistère) SEN.

**décacheté**, ée, part. et adj. *resignatus*, a, um CIC. *solutus* NEP. *resolutus* LIV. les lettres sont remises non décachetées, *litteræ integris signis traduntur* CIC. la lettre n'est pas décachetée, *integrum est signum* CIC.

**décacheter**, a. ouvrir ce qui est cacheté, *resignare* PLAUT. *décacheter* (une lettre), *resignare* CIC. *resolvere* LIV. *solvere* NEP. *aperire* CIC. *vincula epistulæ relaxare* NEP. *linum incidere* CIC. on n'a pas décacheté la lettre, *integrum est signum* CIC.

**décade**, f. espace de dix jours : un livre d'un ouvrage divisé en dix livres, *decas, adis*, f. TERT.

**décadence**, f. commencement de dégradation, de ruine, *rerum inclinatio, onis*, f. CIC. la déca-

dence des mœurs, *inclinatio mores* PLIN. la — des mœurs ressemble à un torrent, *mores torrentis modo præcipitantur* SALL. tomber en —, *concidere* n. CIC. *fluere* LIV. *senescere* PLIN.-I. *in delerius labi*, d. SEN. l'état est en —, *senescit civitas* CIC. (suivre) dans ses phases la — de l'art oratoire, *quibus gradibus deminuta sit eloquentia* TAC. tu l'as connu dans la — de son talent, *quem jam deslorescentem cognovisti* CIC. le pouvoir de Vitellius est en —, *impulsæ Vitellii res* TAC.

**décatalogue**, m. les dix commandements de la loi de Moïse, *decalogus*, i, m. VULG.

**décampement**, m. action de décamper : le décampement se fit sans bruit, *silenti agmine abiit* (dux) LIV. Voy. décamper.

**décamper**, n. lever le camp, *castra movere* CIC. LIV. *castris movere*, n. LIV. et absol. *movere*, n. LIV. *castra commovere* (ez) CIC. *promovere* CÆS. *vasa colligere* CIC. *abire*, n. LIV. (Voy. camp) || au fig. s'en aller précipitamment *vasa colligere* SEN. *abire*, n. PLAUT. *facessere*, n. LIV. les locataires ont décampé, *migraverunt inquilini* CIC. les amis décampent, *amici de medio* (s.-ent. *recedunt*) PERR. décampe au plus vite, *move te ocius* TER.

**décanat**, m. dignité de doyen, *decanatus, ūs*, m. (CANG.).

**décanter**, a. Voy. transvaser.

**décapitation**, f. Voy. décollation.

**décapité**, ée, part. *decollatus*, a, um SCRIB. *cui cervix gladio dejecta* S.-SEV. *dempto capite...* CURT. corps décapité, *truncum corpus* TAC.

**décapiter**, a. trancher la tête, *decollare* SEN. SUET. *caput abscidere, præcidere* ou *demere* CIC. *amputare* SUET. *detruicare* OV. ou *truncare* LUC. *caput gladio demere* CURT. *collum secare* (alicui) CIC. *præcidere* SEN. *decidere* PLAUT. *cervicem* ou *cervices frangere* CIC. *cervicem abrumperè* OV. *præcidere* SEN. *gladio desecare* S.-SEV. *cervicem securi rumpere* OV. *detruicare* (aliquem) V.-FL. *securi ferrire* ou *percutere aliquem* CIC. *cervices alicujus securi subjicere* CIC. *abscidere caput a cervicibus* CIC. *collo eripere caput* (poët.) OV. *Cinna sit decapiter* son collègue, *Cinna collegæ præcidi caput jussit* CIC. il est condamné à être décapité, *damnatur ut gladio in eum animadvertatur* ULP.

**décastyle**, adj. m. qui a dix colonnes de front, *decastylos, os*, on VITR.

**décédé**, ée, part. *vitâ functus* INSCR. *mortuus* CIC. *defunctus* TAC. Voy. mort.

**décéder**, n. mourir, *mori, ior, eris, mortuus, sum*, d. CIC. *de vitâ decedere* CIC. et absol. *decedere*, n. CÆS. LIV. Voy. mourir.

**décelé**, ée, part. *proditus, a, um* CIC. *patefactus* CIC. *indicatus* CIC.

**décelément**, m. action de déceler, *patefactio, onis*, f. CIC. *proditio*, f. PLIN.

**déceler**, a. manifester, laisser voir, *ostendere*, o, is, d. CIC. *aperire*, io, is, erui CIC. *patefacere* CIC. *delegere*, o, is, *texi, tectum* QUINT. *proferre, fero, fers, tui, latum* PLIN. *declarare* CIC. *indicare* CIC. *significare* CIC. *nudare* LIV. *denudare* LIV. *coarguere* CIC. *arguere* VIRG. *prodere*, o, is, *idi, itum* V.-FL. *relegere* HOR. *recludere*, o, is, si TAC. déceler à qqn ses plus secrètes pensées, *delegere intimos suos affectus alicui* SEN. — son ressentiment, *dolorem aperte ferre* CIC. — ses sentiments, *sensus aperte præferre* PLANC. ad CIC. *secreta mentis exserere* SEN. TR. il décela son ressentiment contre le préteur, *haud clam tulit iram adversus prætorem* LIV. déceler sa crainte, *metum proferre* TAC. son visage décelant sa douleur, *vultu proflente dolorem* ALBIN. ils décelent leur mauvais foi, *perspicuuntur quam sint leves* CIC. il ne décela pas sa douleur, *non dolorem erumpere passus est* SEN. déceler un excès de luxe, la malice, *designare nimiam luzuriam* CÆS. *malitiam olere* CIC. une mauvaise langue décele une âme méchante, *lingua maliloquæ malæ mentis est indicium* SYR. déceler un secret, un complot, etc. Voy. dévoiler.

**SE DÉCELER**, r. se laisser voir, devenir manifeste (en parl. d'un sentiment, etc.), *se delegere* LIV. *se ostendere* NEP. *se aperire* CIC. (et les autres verbes donnés à déceler). *delegi*, p. PLIN. *ostendi* CIC. *prodi* PLIN. *argui* HOR. *apparere*, eo, es, rui, n. CIC. *eminere*, n. CIC. *exstare* CIC. *erumpere* SEN. *patere* VIRG. que la mauvaise foi se décelé elle-même, *ipsam se fraudem delegere* LIV. les vices se décelent, *erumpunt vitia* CIC. les vices se — dans la prospérité, *vitia felicitas aperit* SEN. ces vertus se décelent dans l'action, *hæ virtute agendo cernuntur* CIC. dans la retraite, où ces qualités se — le mieux, *in secessu, ubi hæ maxime recluduntur* PLIN.-I. nos mœurs se — par la voix même, *mores ex voce etiam pellunt* QUINT. son caractère cruel se décela, *sæva (ejus) natura eluxit* SUET. il (le coupable) se décela imprudemment, *stulte nudabil animi conscientiam* PHÆD.

**décembre**, m. un des mois de l'année, *december, bris*, m. CIC. *mensis december* LIV. aux nones de décembre, *nonis decembribus* CIC.

**décemment**, adv. d'une manière décente, *decenter* CIC. *decere* CIC. *honeste* CÆS. || convenablement. Voy. convenablement.

**décemvir**, m. nom d'un magistrat romain, *decemvir, iri*, m. CIC. **décemviral**, ale, adj. des décemvirs, *decemviralis*, e CIC.

**décemvirat**, m. dignité de décemvir, *decemviratus, ūs*, m. CIC.

**déceance**, f. bienséance, convenance. *decorum*, i, n. Cic. avec *déceance*, *decere* Cic. ce qu'il fallait pour vivre avec *déceance*, *quæ necessaria ad cultum erant* Liv. || *bienséance* dans le maintien, dans la mise. *pudor*, *honestas*, *atq*, f. *Na verecundia*, f. QUINT. *modestia*, f. SÉN. avec *déceance*, *verecunde* Cic. tomber avec — (en parl. d'une femme), *honeste cadere* CÉS. il a de la — dans le maintien, *compositus est habitu* SÉN. qui blesse la —, *turpis*, e Tac. Voy. *pudor*.

**decennal**, *ale*, adj. de dix ans, *decennis*, e QUINT. *decennalis*, e RUG.

**décent**, *ente*, adj. qui est selon les règles de la bienséance, *honestus*, a, um Cic. *decorus* Cic. *decens*, tis SÉN. il est *décent* de..., *decent* (inf.) Cic. *convenit* (inf.) Cic. Voy. *convenable* || conforme à la pudeur, *verecundus* SÉN. air *décent*, *modestia* SÉN. si nous entrons dans les temples avec un maintien —, *intramus templa compositi* SÉN.

**déception**, f. tromperie, séduction. *captio*, *onis*, f. PLAUT. Cic. *error*, *oris*, m. Virg. éprouver une *déception*, *frustra esse* SALL.

**décerné**, *ée*, part. *decretus*, a, um Cic. *deletus* SIL.

**décerner**, a. accorder, donner, *determinare*, o, is, *crevi*, *cretum* Cic. *tribuere* Cic. *ornare* (aliquem) Cic. *décerner* la royauté, *regnum alicui de ferre* Liv. — le premier rang, *primas tribuere* COL. — des honneurs, *honores dare* RUG. *honoribus aliquem prosequi*, d. COL. qu'un honneur lui soit *décerné*, *illum augeri honore* Cic. la couronne civique lui fut *décernée* par..., *civicum coronam accepit* a... PLIN. || prononcer (des peines), *penas constituere* PLIN. *senecre* STAT.

**décès**, m. mort naturelle, *mors*, tis, f. Cic. *obitus*, *us*, m. Cic. de *ceurus*, *us*, m. Cic. après le *décès* du mineur, *mortuo jam pupillo* Cic. registres de —, *annales funesti* Liv. Voy. *mort*.

**décevant**, *ante*, adj. qui trompe, *fallax*, *acis* Cic. Voy. *trompeur*.

**décevoir**, a. abuser, tromper, *decipere*, io, is, *cepi*, *ceptum* Cic. *fallere* Cic. *frustrari*, d. Cic. (Voy. *tromper*) ; pour qu'ils soient *déçus*, *ut illi frustra sint* SALL. dont l'attente avait été *déçue*, *quibus nihil pro spe contigerat* Liv.

**déchaîné**, *ée*, part. et adj. *solutus*, a, um PLAUT. une bête *déchaînée*, *bellua soluta ex catenis* Cic. || au fig. excité, soulevé, incité *latus* Cic. *incensus* Cic. *effrenatus* Cic. les vents sont *déchaînés*, *vehementer instant venti* SÉN. la multitude est *déchaînée*, *sævit animis vulgus* Virg.

**déchaînement**, m. mouvement violent *effrenata vis*, f. Cic. le *déchaînement* des vents, *ventorum ira* Virg. || attaques violentes (contre qq), *insectatio*, f. Cic. Liv. le

*déchaînement* de l'envie, *obrectatio invidias* Cic. c'est un — général contre lui, *in hunc omnia maledicta conferunt* Cic. *incredibiles et infandas in eum edunt contumelias* Liv. *in magnam vituperationem venit* Cic. Voy. *attaque*.

**déchaîner**, a. ôter la chaîne, *solvere*, o, is, i, *solutum* BRUT. ad Cic. Voy. *chaîne* || au fig. exciter, soulever, *excitare* Cic. *accendere* SALL. *incendere* TER. ils les *déchaînent* contre moi, *istos in me incitant* Cic. elle *déchaîne* Suilius contre l'un et l'autre, *Suilium accusandis utrique immittit* Tac. *déchaîne* les vents, *incute vim ventis* Virg. *déchaîner* la mer contre la terre, *totum in terras vertere oceanum* SÉN. l'abus de la liberté *déchaîne* la licence, *in licentiam erumpit male dispensata libertas* SÉN.

**SE DÉCHAÎNER**, r. sortir ou agir avec impétuosité, *prorumpere*, n. Cic. *erumpere*, n. Cic. *savire*, n. Liv. *baechart*, d. Virg. les vents se *déchaînent*, *venti se dejiciunt* Liv. *incubere mari* Virg. le vent se *déchaîne* avec plus de violence, *acrior ventus incubuit* JUST. toutes les passions se *déchaînent* à la fois, *voluptates se profundunt et ejiciunt universæ* Cic. || s'emporter violemment contre qq, *invehi*, or, *eris*, *ectus sum* (in, acc.) Cic. Liv. *acriter invehi* CURT. *petulanter invehi* in Cic. — (dans un discours public), *declamare in aliquem* Cic. *gravissime accusare aliquem* Cic. — avec fureur contre les médecins, *rabie quâdam in medicos perorare* PLIN. il se *déchaîne* contre moi, *de nobis asperime loquitur* Cic. *omnia in me maledicta confert* Cic. quand il verra tout le monde se *déchaîner* contre lui, *cum se omnium sermonibus sentiet vapulare* Cic. se — contre l'ambition de son collègue, *ambitionem collegæ insectari*, d. Liv. — contre l'élévation de Scipion, *allatrare magnitudinem Scipionis* Liv. ils se sont *déchaînés* contre les lois que nous présentons, *atroces in has rogationes nostras coorti sunt* Liv. Voy. *attaquer*.

**déchanter**, n. changer de ton, rabattre de ses prétentions, *animos ponere* Virg. ils ont bien *déchanté*, *fracti sunt illi animi feroces* Liv.

**décharge**, f. action de décharger (une voiture), etc., *exoneratio*, *onis*, f. (A.) || au fig. *décharge* d'un impôt, *immunitas*, f. Cic. || acte par lequel on déclare une personne quitte d'une dette, etc., *acceptilatio* ou *acceptilatio*, *onis*, f. Dig. demander une *décharge*, *acceptum* ou *accepto* rogare ULP. donner une —, *acceptum* ou *accepto* facere ULP. *acceptum habere* ULP. *accepto liberare* ULP. || action de justifier qq par son témoignage, justification, *purgatio*, f. Cic. témoignage à *décharge*, *laudatio* Cic. témoin à —, *laudator*, m. Cic. || au fig. on peut dire à la *décharge* de Panélius..., *Panælius in hoc*

*defendendus est...* Cic. pour ma —, *ne sim obnoxius* ULP. *ne res mihi noxiæ sit* Liv. || soulagement, *levatio*, *onis*, f. Cic. *levamen*, *inis*, n. Cic. Voy. *soulagement* || action de lancer, de frapper, *ictus*, *us*, m. Liv. *décharge* de traits, *telorum conjectus* Liv. || écoulement des eaux, etc., *manatio*, f. FRONTIN. rigoles pour la *décharge* d'un vivier, *riveri per quos exundat piscina* COL. — de la mer, *maritima flumina* VARR. — des humeurs, *fluxio*, f. PLIN. || ouverture qui donne issue aux eaux, *emissarium*, n. SUET. ouvrir une *décharge* à un lac, *lacum emittere* SUET. || réservoir, *receptaculum*, n. Tac.

**déchargé**, *ée*, part. dont on a ôté la charge, *exoneratus*, a, um PLIN. || au fig. *soulagé*, *levatus* PLIN. || dispensé, *levatus* Cic. *liberatus* CÉS. || tenu quitte, *liberatus* Cic. || justifié, *purgatus* Cic. || asséné, *inflictus* V. FL.

**déchargement**, m. action de décharger, *exoneratio*, *onis*, f. (A.) ; c'est avec des chaloupes que se font les chargements et les déchargements (des navires), *lintribus afferuntur onera et reverterunt* PLIN.

**décharger**, a. 1° débarrasser d'une charge (au prop. et au fig.) ; 2° quitter ou déposer une charge ; donner un libre cours à (au prop. et au fig.) ; 3° ôter ce qui formait la charge (d'un navire, d'une voiture) ; 4° au fig. débarrasser, soulager ; délivrer, dispenser, tenir quitte ; 5° déposer en faveur de qq, justifier ; 6° assener (un coup) || 1° *exonerare* PLIN. *onera levare* Cic. *onus eximere* (dat.) RUG. *décharger* les bêtes de somme, *jumentis onera deponere* CÉS. elles *déchargent* celles qui arrivent, *onera accipiunt ventium* Virg. je te *déchargerai* de ce fardeau, *ego hoc te fasce levabo* Virg. il ordonne qu'on le *décharge* de ses chaînes, *levari vincla jubet* Virg. || au fig. *décharger* son cœur, *pectus exaurire* SÉN. *décharge* ton cœur dans mon sein, *committe curas auribus meis* SÉN. TR. les larmes *déchargent* le cœur, *stetus ærumnas levat* SÉN. TR. *décharger* sa conscience, *conscientiam exonerare* CURT. || 2° *deponere* (onus) PHÉD. *effundere* Cic. *décharger* ses eaux dans. Voy. *décharger* (se) ; *décharger* son linon (en parl. de l'eau), *defæcari*, p. FRONTIN. — le ventre ou son ventre, *alvum exonerare* MART. *solvere ventris onus* MART. (Voy. *selle*) ; *décharger* sa bile ou sa colère, *effundere bilem* (in aliquem) Juv. *evomere* Cic. *iram effundere* Liv. *evomere* TER. *stomachum erumpere*, a. Cic. *exonerare dolorem* PETR. *stomachari*, d. SÉN. *décharger* sa haine sur qq, *profundere odium in aliquem* Cic. || 3° *décharger* un vaisseau, *navem exinanire* Cic. — du blé, *frumentum exponere* Cic. — le vaisseau (dans une tempête), *jacturam facere* Cic. il fit — la statue, *statuam in terram extulit* Liv. || 4° *levare* Cic. *alle-*

vare Cic. sublevare Cic. relevare SUET. liberare Cic. solvere VIRG. pour décharger d'autant le budget du père de famille, *quo minus patrisfamilias rationes onerentur* COL. — d'impôts, *tributis liberare* Cic. levare Tac. de vectigalibus eximere Cic. — d'une partie de l'impôt, *tributi levamentum dare* Tac. — qqn de la capitation, *tributum capitis alicui remittere* PAUL. JCT. — qqn d'une obligation, *debito solvere aliquem* SEN. — de tous frais, *omnem impensam liberare* COL. — qqn de ses dettes, *ære alieno aliquem exsolvere* LIV. — qqn d'un souci, *curâ levare* Cic. || 5° *sublevare* (aliquem) PLIN. J. crimine liberare Cic. décharger d'un crime, d'un reproche, d'un soupçon, *liberare scelere* Cic. *culpâ* Cic. *suspicionem* Cic. en le déchargeant de l'odieux de ce crime, *ademptâ ignominia criminis* Cic. décharger d'accusation, *absolvere* Cic. *liberare iudicio*, et absol. *liberare* Cic. || 6° *infigere* Cic. *impingere* Cic. décharger un coup de hache, *securim infigere* Cic. — un coup d'épée, *ensem deicere* LIV. — un coup de bâton, *fustem impingere* Cic. — un coup de bâton sur la tête, *fuste caput affigere* Tac. — un coup de poing sur le visage, *pugnum in os impingere* PLAUT. Voy. coup.

SE DÉCHARGER, r. déposer un fardeau (au prop. et au fig.), se débarrasser; se dispenser, *onus depocere* ou *abjicere* Cic. se onere levare Cic. se exonerare ULP. décharge-toi de tes chevreux, *depone hædos* VIRG. se décharger (sur qq) d'une partie de son fardeau, du poids de l'empire, *oneris partem impertire* Cic. *alicui incumbere*, n. SEN. *onus imperii reclinare in aliquem* SEN. il s'est déchargé sur lui du poids de..., *adjutorem (eum) onerum habui*... VELL. se décharger d'une faute sur qq, *culpam in aliquem derivare* ou *transfere* Cic. ou *inclinare* LIV. *relegare ad crimen alicujus*... QUINT. — d'un devoir sur qq, *officium alicui delegare* QUINT. pour — de l'accusation, *a se criminis averte* LIV. — de ses dettes, *exonerare æs alienum* ULP. je songe à me — de cette tutelle, *tutela cogito me abdicare* Cic. || verser ses eaux dans, *influere* (in, acc.), n. PLIN. *defluere*, n. Cic. *effluere* CÆS. *effundi*, p. PLIN. se effunder Tac. (Voy. se jeter); l'humour du cerveau se décharge par le nez, *humor destillat de capite in nares* CÆS. précipiter son limon, *defæcari*, p. FRONTIN. se détendre, *decolorari*, p. VARR.

déchargeur, m. celui qui décharge les marchandises, *exonerator*, oris, m. INSCR.

décharné, ée, part. dépouillé de chair || adj. amaigri, *strigosus*, a, um LIV. COL. *maclentus* PLAUT. *exilis*, e Cic. *aridus* HOR. je suis tout décharné, *ossa atque pellis sum* PLAUT. Voy. maigre || au fig.

sec (en parl. du style), *strigosus* Cic. *exilis* CORNIF. *aridus* QUINT. *ezsanguis* CORNIF.

décharnement, m. état de ce qui est décharné, *macies*, ei, f. Cic. décharner, a. dépouiller les os de la chair qui les couvre, *ossa delegere* QUINT. *decarnare* VEG. || amaigrir. Voy. amaigrir.

déchaussé, ée, part. excalceatus, a, um MART. *discalceatus* SUET. || en t. d'agric. *ablaqueatus* PLIN. vignes déchaussées, *adoperæ vineæ* COL. || dénudé (en parl. d'une dent), *circumscarificatus* PLIN.

déchaussement, m. action de déchausser, de retirer la terre au pied (des arbres), *ablaqueatio*, f. PLIN. *oblaqueatio* INSCR.

déchausser, a. ôter la chaussure, *excalceare* VELL. *discalceare* DIOM. déchausser (une femme), *detrahère soccos* TER. *socculum* SUET. se faire —, *pedes excalceandos alicui præbere* SUET. || retirer la terre qui est au pied (des arbres), *ablaqueare* COL. *oblaqueare* COL. *circumfodere* COL. déchausser les saules, *salices fodere* COL. *confodere* PLIN. — la vigne, *terram vitibus detrahère* COL. — un mur, *murum effodere* (A.) || dénuder (les dents), *scarificare* ou *circumscarificare* dentes PLIN. *circumaperire* CÆS. *circumpurgare* CÆS. *scarificare gingivas* C. AUR.

SE DÉCHAUSSER, r. ôter sa chaussure, *excalceari*, p. VELL. *soles demere* PLAUT.

déchéance, f. perte d'un droit, *juris ademptio*, onis, f. (A.) *ademptum jus* Tac. déchéance des droits du citoyen, *civitatiss ademptio* Cic. *deminutio capitis* Cic. *capitis deminutio minima*, minor ou *maxima* (suivant les cas) GAUS; encourir la —, *jus amittere* Cic. prononcer la — d'un roi, *imperium regi abrogare* LIV.

déchét, m. diminution d'une chose, *decessio*, onis, f. Cic. *deminutio*, f. Cic. *intertrimentum*, i, n. LIV. *intertritura*, æ, f. DIG. *quantum mensuræ* (dal.) *deest* COL. il y avait déchét d'un quart (à la cuisson), *pars quarta decocta erat* LIV. il y aura un dixième de —, *decima pars decidet* COL. le feu ne fait point éprouver de — à l'or, *auro nihil igne deperit* PLIN. il y a qq. —, *aliquid (olei) deperit* COL.

déchevelé. Voy. échevelé.

décheveler, a. mettre la chevelure en désordre. Voy. cheveu, désordre.

déchiffrer, a. expliquer ce qui est écrit en chiffre || au fig. démolir, pénétrer, expliquer, *explicare* Cic. *déchiffrare*, *explicatus* Cic.

déchiqueté, ée, part. minute concius, a, um PLIN. *lancinatus* CAT. *dilancinatus* PRUD.

déchiqueter, a. tailler menu, *concidere* (o, is, di, sum) in partes Cic. *concidere minute* COL. déchiqueter (le corps), *lancinare* SEN. PLIN. *carpere* SEN. *secare* partitive (corpus) SEN. on déchiquetait le corps d'un débiteur, *artus*

*debitoris brevissimo laniatu distrahebantur* GELL. || au fig. Voy. disséquer.

déchirant, ante, adj. qui déchire (le cœur), *miserabilis*, e LIV. *miserandus*, a, um SALL. *crucians*, tis Cic.

déchiré, ée, part. et adj. *laceratus*, a, um LIV. *lacer*, era, erum LIV. *laniatus* SALL. *dilaniatus* Tac. *scissus* LIV. *discissus* Cic. *discerptus* LIV. *concerptus* PLIN. *divulsus* PLIN. vêtement déchiré (qu'on déchire), *scissa vestis* LIV. tunique déchirée (naturellement), *dissuta tunica* HIER. déchiré par les chiens. *morsibus canum laceratus* PHÆD. ayant le corps horriblement —, *multato fæde corpore* SALL. || excorié, *exulceratus* SEN. || au fig. *laceratus* SUET. *dilaceratus* Tac. j'ai le cœur déchiré, *dolore divellor* Cic. *angor animo* Cic. — par les factions, *seditionibus discors* Tac. || attaqué, diffamé, *laceratus* LIV. déchiré dans des vers, *carminibus proscissus* PLIN. — par les diffamateurs, *inustus maledictorum notis* Cic.

déchirement, m. action de déchirer, *laceratio*, onis, f. Cic. LIV. *laniatio*, f. SEN. *laniatus*, tis, m. Cic. *dilaceratio*, f. ARN. || état de ce qui est déchiré, *scissura*, æ, f. SEN. *conscissura*, f. PLIN. déchirement du sol, *terræ hiatus* SEN. || au fig. trouble causé par des factions. *tumultus*, tis, m. CÆS. *discordia*, æ, f. LIV. *disidium*, ii, n. Cic. *tumultus et dissensio civium* Cic. les déchirements de la république, *distractione lacerataque respublica* Cic. Voy. discorde || vive douleur (morale), *laniatus* Tac. j'éprouve un cruel déchirement de cœur, *dolore divellor* Cic.

déchirer, a. 1° mettre en pièces; 2° écorcher, excorier; 3° émouvoir douloureusement; 4° attaquer (en paroles), diffamer, calomnier || 1° *lacerare* Cic. *laniare* Cic. *dilacerare* Cic. *dilaniare* Cic. *scindere*, o, is, scidi, scissum Cic. *discindere* Cic. *discerpere*, o, is, cerpsi, cerptum Cic. *concerpere* Cic. *divellere*, o, is, velli et vulsi, vulsum Cic. *dividere* SEN. déchirer entièrement, *perscindere* LIV. — des vêtements, *vestimentum scindere* SEN. ou *circumscindere* LIV. — une lettre, *epistolam scindere* ou *conscindere* Cic. — l'acte de mariage, *rumpere tabulas nuptiales* Tac. — à coups de dents, *dentibus laniare* LIV. *lacerare* morsu Cic. ou *morsibus* PHÆD. *morsu divellere* OV. — avec les ongles, *unguibus lacerare* Cic. — à coups de verges, *virgis lacerare* PLAUT. *concidere* Cic. || au fig. déchirer un contrat, *pactum elidere* PAUL. JCT. ma clemence attendait que la voile fût déchirée, *mea lenitas expectavit ut, id quod lateret, erumperet* Cic. || 2° *exulcerare* SEN. tout qui déchire, *aspera tussis* MART. || au fig. diviser, troubler par des dissensions, *lacerare* Cic. *dilacerare* Cic. *distrahère* Tac. || 3° *lacerare* Cic. *scindere* Cic. *cruciare* Cic. *dilacerare*

Tac. *foedere* Cic. *angere* Cic. *vezare* Cic. déchirer le cœur, *animum* lacerare ou *vezare* SEN. *sodicare* PLAUT. *pectus effodere* Cic. pour quoi me déchirer le cœur de tes plaintes? *cur me querelis exanimas* tuis? HOR. || 4° *lacerare* Cic. Liv. *conscerpere* Cic. *proscindere* SEN. *rodere* HOA. *mordere* TER. *vellere* Cic. *carpere* Liv. *maleficus figere* Cic. il ne cesse de me déchirer, non cessat de nobis detrahere Cic. — la réputation de qq., *alligare nomen alicujus* (poët.). MARC. ils se sont déchirés mutuellement, invicem se obtractaverunt Tac. Voy. *attaquer*, *diffamer*.

SE DÉCHIRER, *r.* être déchiré, *scindere*, *p.* VING. *scindere* se VING. la terre se déchire, *terra diducitur*, *rumpitur*, *dehiscit*, *discedit* ou *aut* SEN. Voy. *entr'ouvrir* (s) || au fig. mon cœur se déchire, *dolore detor* Cic. *angor* animo Cic. *déchirure*, *f.* rapture faite en déchirant, *scissura*, *z.*, *f.* SEN. *conscissura*, *f.* PLIN.

déchirer, *n.* tomber dans un état ou dans un rang inférieur, *concidere*, *o.*, *is*, *i.* n. Cic. *decidere* Liv. *rodere* Ov. *prolabi*, *d.* Tac. *déchirer* d'une position brillante, *ex amplo statu concidere* Cic. *e fastigio detrahi*, *p.* CURT. — de son rang, de *gradu dejici* Cic. — de sa réputation, *existimationem amittere* Cic. *perdere* CORNIF. *samā senescere* Liv. — de ses espérances, *decidere de spe* ou *spe* TER. *a spe* Liv. *spe deturbari* Cic. *labi*, *d.* CÉS. ils furent déchus de leurs espérances, *eorum spes irrita cecidit* CAT. *déchirer* de ses droits, *jure suo excludi* ULP. être déchü de ses droits de citoyen, *capite deminui*, *p.* Liv. *is amoindrir* (en parl. des ch.), *saffaibilis*, *diminuer*, *concidere*, *n.* Cic. *cadere* Cic. *senescere* Tac. *hescere* SALL. *defluere* SALL. *deformare* Liv. sa réputation déchü, *minor haberi est ceptus* Cic.

déchu, *ue*, *part.* et *adj.* *dejectus* Cic. déchü de son rang, *deputus gradu* NER. un homme si —, *deformatum virum*... SEN. — de ses droits de citoyen, *capite deminutus* Liv. — de ses espérances, *spe depulsus* Liv. *dejectus* ou *lappus* CÉS. les ennemis se virent déchus de l'espérance de prendre la ville, *hostes de oppugnando oppido spem se fessellisse intellexerunt* CÉS. tant il se voyaient — de cette renommée! *tantum ejus opinionis deperdiderant!* CÉS. l'éloquence est déchue de son ancienne gloire, *eloquentia descivit a veteri gloria* Tac. || diminué, affaibli, *imminutus* Cic. *inclinatus* Cic. *infractus* VING.

décidé, *ée*, *part.* et *adj.* terminé (en parl. d'une affaire), tranché (en parl. d'un différend), *decisus*, *a*, *um* Cic. ULP. *decretus* Cic. *confectus* SERT. c'est un point décidé, *confecta res est* Cic. quand rien n'est encore —, *re integrā* CÉS. *rebus integris* Tac. la victoire étant à peu près décidée, *jam nunc inclinata victoria* Cic. voyant que

rien n'était encore décidé (dans le combat), *cum profigari nihil videt* FRONTIN. combattre sans avantage —, *dubiā victoriā pugnare* CÉS. Voy. *balance* || fixé, réglé, arrêté, *certus* Cic. *statutus* Liv. si la chose est décidée, *si transactum est* SEN. j'apprends que ma perte est —, *mihi exitium parari audio* Tac. || qui s'est arrêté à (un projet), *certus* VING. Tac. décidé à tout souffrir, *paratus omnia perpeti* Cic. — à combattre, *obstinatus ad decertandum* Liv. je suis — à cela, *sic habeo statutum cum animo ac deliberatum* Cic. tu es bien —? *siccine est sententia?* TER. *itane vis?* TER. *certum est tibi?* PLAUT. Voy. *résolu* || amené à, persuadé, *impulsus* CÉS. Voy. *déterminé* || résolu, ferme, *firmus* Cic. *constans*, *tis* Cic. jeune homme décidé, *adulescens constantis animi* SEN. avec un peloton de jeunes gens les plus décidés, *cum globo ferocissimorum juvenum* Liv. un air décidé, *vigor in vultu* Liv. || tranché, non équivoque, *certus* Cic.

décidément, *adv.* d'une manière ferme, décidée, *constanter* CÉS. voulant décidément combattre, *obstinatus ad decertandum* Liv.

décider, *a.* et *n.* 1° terminer (une affaire), trancher (un différend); 2° neut. prononcer une sentence, prononcer sur; 3° prononcer une décision (politique), rendre une loi; 4° porter un jugement (au fig.); 5° neut. décider de, disposer de; régler, fixer; 6° s'arrêter à (un projet), décider que; 7° déterminer qqn à || 1° décider, *o.*, *is*, *cidi*, *cisum* Cic. *dirimere*, *o.*, *is*, *emi*, *emptum* Cic. *decernere*, *o.*, *is*, *crevi*, *cretum* Liv. *conficere* Cic. *dijudicare* Cic. ce jour décidera entre nous, *hic dies de nostris controversis judicabit* CÉS. décider un différend, *dijudicare controversiam* Cic. la seule chose à — entre nous (et vous)..., *vobiscum una disceptatio est*... Liv. — par les armes, *disceptare armis* Tac. Pompeius désirait que la question fût décidée par les armes, *Pompejus rem ad arma deduci studebat* CÉS. dans l'espoir de — l'affaire, *spe conficiendi negotii* CÉS. ne pas — qq. ch. *relinquere aliquid in medio* SALL. il voulut qu'on ne décidât rien (jusqu'à ce que)..., *rem integram vultu esse*... Cic. || 2° juger, *n.* Cic. *judicium facere* ou *dare* ou *dicere* Cic. *sententiam ferre* SEN. Voy. *jugement* || 3° *decernere* Cic. *statuere* Cic. *edicere* Cic. décider que, sancir, ut Cic. Voy. *loi* || 4° *decernere* Cic. *statuere* Cic. *cernere* Cic. *constituere* Cic. je ne prétends pas décider sans appel que..., *non hæc ita statuo atque decerno*, *ut*... Cic. vous déciderez de ce qui lui est dû, *vos videritis quid illi debeat* Liv. décide, tu décideras, c'est à toi de décider, je te laisse à —, *sed tu videris* Cic. *tuum judicium est* Cic. tu décideras si..., *videris an* (subj.)... SEN. cela est-il vrai ou faux? que ceux-là en décident...,

*quæ an vera sint, discutiant illi*... SEN. il est difficile de décider lequel d'entre eux se distingue le plus, *cujus laus prima fuerit, difficile judicium videtur* JUST. l'homme ne saurait — (qui est le plus heureux), *non est humani judicii* SEN. je ne décide pas, *judicium meum nullum interpono* Cic. je ne saurais décider si..., *mihi in incerto judicium est an*... Tac. les autres hommes ont à décider ce qui (peut leur être utile), *ceteris mortalibus in eo stare consilia*, *quid*... Tac. qu'on pourrait à peine — si..., *vix rationem iniri posse utrum* (subj.) Liv. *non pro certo esse ponendum* (éène de causā, an...) CÉS. au point qu'on ne saurait —, *ut non sit satis æstimare*... PLIN. ils laissent au sort à — lequel..., *ipsi inter sese sorti permittunt*, *uter*... Liv. || 5° *decernere* Liv. *statuere* Cic. cette guerre va décider de notre existence, *decernetur hoc bello utrum simus necne* Cic. qui décidera du salut de la république, *in quā de salute reipublicæ decernit* Cic. avant que le sort eût décidé, *priusquam id sors cerneret* Liv. que ce moment allait décider du salut de la Gaule, *Galliæ salutem in illo vestigio temporis positam* CÉS. mais la fortune en décidera, c'est au sort à en décider, *sed hæc fortuna viderit* Cic. *sed hæc ut fors tulerit* Cic. *sed hæc causæ gubernabit* Cic. décide du sort de ces enfants, *de his videris* Liv. décider du succès de la guerre, *profigare bellum* Cic. || 6° *decernere* Cic. *statuere* Cic. *constituere* Cic. je pense que tu as décidé ce que tu dois faire, *te existimo tibi statuisse quid faceres* Cic. Voy. *résoudre* || 7° *perpellere* Liv. *impellere* Liv. *inducere* CORNIF. Voy. *déterminer*.

SE DÉCIDER, *r.* être décidé, réglé, fixé, *decerni*, *or.*, *eris*, *cretus* sum, *p.* Cic. *transigi* Cic. *decidi* ULP. pendant ce temps notre sort se décide, *res interea transacta erit* Cic. c'est à Brindes que la question —, *Brundisii omne certamen vertitur hujus temporis* Cic. || prendre un parti, *statuere*, *n.* CÉS. *constituere*, *n.* Liv. *consilium capere* Cic. *sumere* Tac. *inducere* *animum* Cic. *in animum* Liv. qu'ils eussent d'abord à se décider, *primum statuèrent apud animos quid vellent* Liv. Se — à combattre, *rem proelio committere* CÉS. Voy. *résoudre* (se).

décimable, *adj.* sujet à la dîme, *decumanus* ou *decimanus*, *a*, *um* Cic.

décimateur, *m.* celui qui lève les dîmes, *decumanus*, *i.*, *m.* Cic. *décimation*, *f.* action de décimer, *decimatio*, *onis*, *f.* CAPITOL. Voy. *décimer*.

décime. Voy. *dîme*.

décimé, *ée*, *part.* *decimatus*, *a*, *um* SERT. || au fig. armée décimée, *exercitus mutilatus* Cic.

décimer, *a.* punir une personne sur dix, *decimare* SERT. décimer les soldats, ses troupes, *decimum*

quemque sortiri, d. SEN. *decimum quemque militem sorte ductum percussit* FRONTIN. *decimum quemque sorte ductos necare* TAC. ils furent décimés, *decimus quisque ad supplicium lecti* LIV. || au fig. dépeupler : l'armée étant décimée par la peste, *cum exercitum laceraret pestilentia* VELL. que ces pertes décimaient la garnison, *magna cæde ita extenuari præsidii vires* LIV.

**décisif**, ive, adj. qui décide, *decretorius*, a, um SEN. QUINT. le moment décisif, *discrimen*, inis, n. LIV. *rerum cardo*, inis, m. VIRG. le point — de la cause, *cardo causæ* QUINT. engagement —, bataille décisive, *dimicatio ultima* LIV. *ultimum discrimen* CURT. à l'approche d'une affaire —, *propinquo summæ rei discrimine* TAC. en venir à une affaire —, hasarder une bataille —, *in casum universæ dimicationis venire* LIV. *periculum summæ rerum facere* LIV. *de summæ rerum decertare* FRONTIN. *novissimum casum experiri*, d. TAC. cette journée eût été —, *debellatum eo die foret* TAC. action qui n'a pas été —, *prælium anceps* LIV. || qui ne laisse pas de contestation, de réponse : d'une manière décisive, *præcise* CIC. présomptueux. Voy. *présomptueux*.

**décision**, f. jugement, résolution, *decretum*, i, n. CIC. *iudicium*, n. SEN. attendre une décision, *expectare quid statuatur* CIC. toutes les décisions du sénat, *omnia quæ senatus censuerat* SALL. d'après ou contre la décision du sénat, *ex auctoritate patrum* CIC. *contra quam censuisset senatus* CIC. je me conformerai à la —, *utar eo quod decreveris* CIC. se soumettre à la — du sénat, *in auctoritate senatus esse* LIV. telle est sa — (d'un juge), *ita pronuntiavit* CIC. renvoyer une — au sénat, au peuple, *delegare ad senatum* LIV. *rem plebi permittere* LIV. le sénat renvoyait la — au peuple, lui renvoyait la —, *senatus populi potestatem fecit* LIV. *a se ad populum rem rejecti* LIV. *illi, ut de re statuèrent, permisit senatus* LIV. on s'en remit à la — d'Annibal, *ad Hannibalem disceptatio rejecta est* LIV. il déclina la — d'une affaire qui dépendait de lui, *rem arbitrii sui rejecti* LIV. la — vous appartient, *consilii potentes estis* LIV. avant la — de l'affaire, *integræ re* PLIN.-J. sans —, *suspensæ re* LIV. || caractère résolu, *audacia*, f. TAC. qui a de la décision, *strenuus* CÆS. médecin qui manque de —, *segnis medicus* CURT.

**décisivement**, adv. d'une manière décisive, *præcise* CIC.

**Decize**, v. de France, *Decetia*, æ, f.

**déclamateur**, m. celui qui déclame, *declamator*, oris, m. CIC. || orateur emphatique, *clamator*, m. CIC. *rabula*, æ, m. CIC. *scholasticus*, i, m. SÆT. || adj. Voy. *déclamatoire*.

**déclamation**, f. action ou art

de déclamer, *declamatio*, onis, f. CIC. *pronuntiatio*, f. CIC. *actio*, f. CIC. *dicendi ratio*, f. CIC. || pièce d'éloquence, *declamatio* QUINT. SEN. *scholastica*, æ, f. SEN. un sujet de déclamation, *declamatio* JUV. || discours banal, pompeux, *declamatio* CIC. *ampullæ*, f. pl. HOR. || discours injurieux, *insectatio*, f. LIV. Voy. *attaque*.

**déclamatoire**, adj. qui appartient à la déclamation, *declamatorius*, a, um CIC. || qui ne renferme que des déclamations, *turgidus* HOR. PETR. Voy. *emphatique*.

**déclamé**, ée, part. *pronuntiatus*, a, um ANR.

**déclamer**, a. prononcer ou réciter à haute voix, *declamare* CIC. *pronuntiare* CIC. *recitare* HOR. il déclama la ruine de Troie, *Trojanum excidium cecinit* TAC. || neut. *declamare*, n. CIC. *declamitare* CIC. || invectiver, *declamare* (in aliquem) CIC. *declamitare* (de) CIC. *perorare* (in aliquem) SEN. *invehi* (in) LIV. Voy. *attaquer*, *invective*.

**déclaration**, f. action de déclarer, *declaratio*, onis, f. CIC. *significatio*, f. CIC. *denuntiatio*, f. CIC. faire la déclaration de ce qu'on ensemence de terres, *jugera satium suarum profiteri*, d. CIC. faire la déclaration de ses biens au prêteur, *apud prætorem profiteri*, d. CIC. tu as fait la — de ces propriétés, *prædia ista censuisti* CIC. — de guerre, *belli ou armorum denuntiatio* LIV. telles étaient les formalités des déclarations de guerre, *eo modo bellum indictum* LIV. faire à une femme une déclaration (amoureuse), *amorem fatèri*, d. LIV. *nudare* (dat.) TIB.

**déclaré**, ée, part. dit hautement, manifesté, annoncé, *declaratus*, a, um CIC. *denuntiatus* CIC. *pronuntiatus* SÆT. *significatus* TAC. *indicatus* CIC. *verbis expromptus* FRONTO || dénoncé (en parl. d'hostilités) : guerre déclarée à, *bellum indictum* ou *denuntiatum* CIC. || élu, nommé, *declaratus* CIC. || adj. manifesté, *manifestus* CIC. faveur déclarée (pour qqn), *haud dubium studium* TAC. haines déclarées, *inimicitæ apertæ* CIC. ennemi déclaré, *hostis haud dubius* LIV. *legitimus* CIC. être l'ennemi — de qqn, *aperte aliquem odisse*.

**déclarer**, a. dire hautement, manifester, faire connaître, *declamare* CIC. NEP. *profiteri*, d. CIC. *denuntiare* CIC. *renuntiare* CIC. *pronuntiare* CIC. *significare* CIC. *proferre* CIC. *exponere* CIC. LIV. déclarer les défauts (de ce qu'on vend), *vitiâ dicere* CIC. ce qui serait déclaré formellement, *quæ essent linguâ nuncupata* CIC. je l'ai tout —. *tibi totam rem demonstravi* CIC. sommé par le consul de déclarer ce qu'il savait, *jussus a consule, quæ sciret, edicere* SALL. il aime mieux — lui-même sa faute, *peccatum suum confiteri maluit* CIC. il déclare ce qu'il avait tu ou caché jusque-là, *quod antea tacuerat, proponit* CÆS. *effundit*

*illa omnia quæ tacuerat* CIC. il — vouloir parler au roi, *se ostendit cum rege colloqui velle* NEP. il déclara qu'il y avait plusieurs jeunes gens, *exposuit manum fuisse juvenutis* CIC. j'ai déclaré que je désirais avant tout..., *præ me tui, me nihil malle quam...* CIC. je te le déclare, pour que tu le saches bien, *id tibi renuntio, ut sis sciens* TER. je — au peuple romain que..., *hoc populo Romano confirmo* (fut. inf.) CIC. je — bien haut qu'il vaut mieux..., *melius (esse) clamo* (inf.) HOR. Socrate fut déclaré par l'oracle d'Apollon le plus sage des hommes, *Socrates omnium sapientissimus oraculo Apollinis est judicatus* CIC. ils doivent être déclarés gens de bien, *hi boni appellandi* CIC. déclarer (ses sentiments), *aperire* NEP. *patetacere* CIC. — son affection par une acclamation, *profiteri studia sua acclamando* CURT. (Voy. *décélér*) : déclarer ses complices, *conscios prodere* ou *indicare* CIC. Voy. *dénoncer* || faire une déclaration devant un magistrat, *profiteri*, d. CIC. déclarer les arpentés que l'on cultive, *jugera, quæ arantur, profiteri*, d. CIC. — la valeur d'une propriété, *declarare aliquid in censu* CIC. — l'état de ses biens. Voy. *déclaration* || prononcer (par acte public), *decréter*, *pronuntiare* CIC. LIV. *nuntiare* TAC. déclarer qqn traître à la patrie, *hostem judicare* CIC. SALL. il déclara par son testament..., *testamento suo edixit...* PLIN. déclarer nul un testament, *testamentum infirmare* ULP. — innocent. Voy. *absoudre* || signifier, arrêter (en parl. d'un magistrat), *edicere* CIC. || élire, nommer, *declarare* CIC. *dicere* CIC. il est déclaré roi par ses soldats, *rex a suis appellatur* CÆS. Voy. *nommer* || — (la guerre), annoncer des hostilités, *bellum indicere* ou *denuntiare* CIC.

**SE DÉCLARER**, r. se dire hautement, se *profiteri*, d. CIC. se déclarer citoyen, *se pro cive ferre* LIV. se — l'ennemi de qqn, *adversarium se intendere* CIC. *inimicitias alicui denuntiare* CIC. en se déclarant votre ennemi (à la guerre), *hostem se fatendo* LIV. se déclarer ouvertement l'ennemi de qqn, *hostem piam induere* TAC. || s'expliquer, dire son avis, *se aperire* CIC. Voy. *expliquer* (s) || se prononcer, *prædire* parti, *judicare* CÆS. *judicium sibi sumere* CÆS. se déclarer (parler ou agir pour ou contre), *sententiam dicere* CIC. *exponere aliquid* TAC. *inire rationem* IV. — pour qqn, se incliner *ad aliquem* CIC. *alicui assentiri*, CÆS. *in causam alicuius descendere* LIV. *partes alicuius sequi* VELL. *stare pro aliquo* LIV. — pour l'un des deux partis, *aliquide alterutram parte judicare* ANR. ad CIC. la fortune se déclare, *se inclinât*, n. LIV. quand la foue —, *proclatantia jam re* CÆS. ce peuple se déclarait pour lui, *inunc favor populi se*

*inclinabat* Liv. pour peu que la fortune se fût déclarée pour l'un d'eux. *si alleri paulum modo tribuisset fortuna* Cæs. il faudra enfin se déclarer, *medios esse jam non licet* Cic. ne — pour personne, pour aucun parti, *neutro inclinare* Liv. *nullius partis esse* Cic. in *neutris partibus esse* Sen. *neutrum partem sequi* Suet. — contre la guerre, *suscipiendum bellum abnuere* Tac. — contre qqn, contre César, *alicui adversari*, d. Cic. *causam alicujus impugnare* Liv. *contra Cæsarem facere* Cæs. ad Cic. il vit le sénat — contre lui, *adversum omnem senatum vidit* Liv. il s'est déclaré hautement contre moi, *averrissimo a me animo fuit* Cic. l'Achate qui s'était déclaré contre lui, *Achaia ab illo diversa* Liv. qui s'étaient déclarés contre lui, *qui contra arma tulerant* Vell. Il devenir visible ou manifeste : quand un abcès se déclare, *in incipiente abscessu* Cels. une tempête se déclara, *incessit* (de *incesso*) *tempestas* Col. partout où incendie —, *ignis quocumque incessit* Cic. jusqu'à ce que la chose se déclare, *dum se ipsa res aperiat* Nep. l'amour —, *erzstat amor* Ov. Voy. *éclater*.

*déclin*, m. état d'une chose qui penche vers sa fin : le déclin de la lune, *lunæ decrescencia* Virg. ou *senium* Plin. la lune à son —, *lunæ insenscens* Cic. au — de la lune, *lunæ decrescence* Col. (Voy. *décours*) ; le déclin du jour, *præcepit in vespere dies* Liv. *flexus in vespere dies* Tac. *sol præcepit in occasum* Liv. ou *declivis in occasum* Plin. au ou vers le — du jour, *præcipiti jam die* Cic. *vergente jam die* Suet. *inclinatio* die Sen. le jour est à son —, *sol se inclinavit* Liv. (Voy. *soir*) ; le déclin de la vie, *etatis flexus* Cic. *etatis propecta* Cic. *deveixa* Sen. *declinata* Quint. ou *decurra* Cic. notre vie déjà sur son —, *etatis nostra jam ingravescent* Cic. au — ou sur le — de la vie, *in extremo tempore etatis* Cic. *vergentibus jam annis* Tac. *jam in senectulem annis vergentibus* Sen. *vergentibus annis in senium* Luc. femme sur le — de l'âge, *etate declivis mulier* Plin.-J. étant sur le — de l'âge, *jam proclivi senectute* Apul. qu'il était (lui-même) sur le — de l'âge, *suam etatem vergere* Tac. (Voy. *vieillesse*) ; le déclin de la beauté, *desflorescens formæ dignitas* Cornif. || fin prochaine (des choses), être à son déclin, *vergere*, n. Cic. *inclinari*, p. Cic. *in deterius inclinare*, n. Vell. le déclin de la maladie, *morbus senescens* Cic. *inclinatus* Cels. — de la fièvre, *febris remissio* Suet. jusqu'au — de la maladie, *donec morbus decrescere incipiat* Plin. l'empire penche vers son —, est sur son —, *consenscit imperium* Flor. c'est à lui qu'on fait remonter le — de l'éloquence, *is primus inclinasse eloquentiam dicimus* Quint.

*déclinable*, adj. en t. de gramm. qui peut être décliné, *declinabilis*, e. Prisc. *mobilis*, e. Prisc. mots déclinaibles, *declinantia verba* Varr.

*déclinaison*, f. en t. d'astron. *inclinatio*, *onis*, f. Virg. *declinatio* Col. || en t. de gramm. *declinatio* f. Cic. Prisc. *flexus*, *ūs*, m. Quint.

*déclinatorie*, adj. exception déclinatorie, *translativa constitutio*, f. Cic.

*décliné*, *ée*, part. en t. de gramm. *declinatus*, *a*, um Char. *inclinatus* Prisc.

*décliner*, n. déchoir, pencher vers sa fin, *se inclinare* Liv. et absol. *inclinare*, n. Cæs. *vergère*, n. Cic. *decrescere*, n. Plin. *senescere*, n. Cic. *declinare*, n. Plin. réputation qui décline, *senescens fama* Tac. (Voy. *déclin*) || s'éloigner (en t. d'astron.), *inclinare*, n. Hor. || act. faire passer un nom par tous ses cas, *declinare* Quint. *inclinare* Gell. *fletere* Varr. || dire (son nom), *nomen suum appellare* Sen. décline ton nom, *eloquere nomen* Sen. tr. *quisis*, *aperi* Nep. || récuser, *rejecere* Cic.

se DÉCLINER, r. être soumis à la déclinaison, *declinari*, p. Char.

*déclive*, adj. qui va en pente *declivis*, e. Cæs. Voy. *pente*.

*déclivité*, f. situation de ce qui va en pente, *declivitas*, *atis*, f. Cæs. Voy. *pente*.

*déclouer*, a. ôter les clous de qq. ch. *refigere* Cic.

*décochement*, m. action de décocher, *emissio*, *onis*, f. Cic. *jactus*, *ūs*, m. Cic. *conjectus*, *ūs*, m. Cic.

*décocher*, a. lancer (une flèche), *emittere* Cic. *jacere* Cic. *torquere* Cic. *contorquere* Curt. Voy. *lancer* || au fig. décocher (un trait de satire, etc.), *intorquere* Cic. *stringere* Ov.

*décoction*, f. eau dans laquelle ont bouilli des drogues ou des plantes, *decoctum*, *i*, n. Plin. *decoctura*, *s*, f. Plin. *decoctus*, *ūs*, m. (à l'abl. sing.) Plin. *cremor*, *oris*, m. Cels. faire une décoction, *decoquere* Plin. on en fait une — dans (un liquide), *quæ decoquantur cum...* Cels.

*décoiffer*, a. défaire la coiffure, *tegmē capitis alicui excutere* (A.) || déranger les cheveux, *capillos turbare* Mart.

*décollation*, f. action par laquelle on coupe le cou, *detruncatio*, *onis*, f. Prosp. *capitis desectio*, f. Cassian.

1. *décoller*, a. couper le cou, *decollare*, *a*, et n. Sen. Suet. *décollé*, *decollatus* Scrib. Voy. *décapiter*.

2. *décoller*, a. séparer ce qui est collé, *deglutinare* Plin. de peur que l'écorce ne se décolle, *ne cortex a ligno decedat* Plin.

se *décolléter*, r. se découvrir le cou, la gorge, *pectus et colla denudare* Hier.

*décoloration*, f. perte de la couleur naturelle, *decoloratio*, *onis*,

f. Cic. *color languescens*, m. Plin.

*décoloré*, *ée*, part. et adj. *decoloratus*, *a*, um Cornif. *decolor*, *oris* Plin. *dilutus* (en parl. de l'encre) Pers. || au fig. son style (de Caton) est décoloré, *orationi color defuit* Cic.

*décolorer*, a. ôter la couleur, *decolorare* Cels. Aug. *colorem auferre* (dat.) Plin. se décolorer, *decolorari*, p. Col.

*décombrer*, a. ôter les décombres, *erudere* Varr.

*décombres*, m. pl. amas de matériaux provenant de démolitions, *rudera*, um, n. pl. Tac. Suet. *ruinz*, *arum*, f. pl. Liv. enlever les décombres, *quæ ruinis strata erant obmoliri*, d. Liv. Voy. *déblayer*.

*décomposé*, *ée*, part. analysé. Voy. *décomposer* || adj. corrompu, *gâté*, *solutus*, *a*, um Petr. *resolutus* Vell. *corruptus* Hirt. *vitiat* Cels. Voy. *corrompu*.

*décomposer*, a. analyser, séparer les éléments d'un corps, *solvere*, *o*, *is*, *i*, *solutum* Plin. *dissolvere* Sen. le vinaigre décompose les perles, *resolvit in tabem margaritas acetum* Plin. || altérer, corrompre, *gâter*, *solvere*, Virg. *putrefacere* Liv. Col. *corrumpere* Ter. (Voy. *corrompre*) || au fig. décomposer ses traits, *se depravare* Sen.

se DÉCOMPOSER, r. tomber en décomposition, *resolvi*, p. Plin. *putrescere*, n. Varr. *labescere* Plin. *liquefcere* Ov. *liqueferi*, p. Virg. || au fig. devenir autre : son visage se décomposa, ses traits se décomposèrent, *mutatus est color* Quint. Voy. *altéré*.

*décomposition*, f. résolution d'un corps en ses principes, *solutio*, *onis*, f. Cic. *dissolutio*, f. Cic. *resolutio*, f. Isid. décomposition des êtres, *rerum interitus* ou *obitus*, *ūs*, m. Cic. || altération, corruption, *dissolutio* Sen. *corruptio*, f. Cic. *labes*, *is*, f. Plin. *putredo*, *inis*, f. Apul. entrer en décomposition, *putreferi*, p. Varr. *solvi* Virg. Voy. *pourriture*.

*décompte*, m. ce qu'il y a à ra battre sur une somme qu'on paye, *deductio*, *onis*, f. Cic.

*décompter*, a. déduire, rabattre, *deducere* Liv.

*déconcerté*, *ée*, part. et adj. rompu, entravé, déjoué, *turbatus*, *a*, um Plin.-J. projets déconcertés, *mulcata consilia* Cic. || troublé, interdit, *turbatus* Cæs. *perturbatus* Cic. *perculsus* Tac. *obstupefactus* Liv. *fractus* Cic. *amens* Tac. *dejectus de gradu* Cic. déconcerté par de grands cris, *afflictus magnis clamoribus* Cic. — par le supplice de Lentulus, *Lentuli pœnâ compressus* Cic. qui est parti tout —, *vehementer animo perturbato profectus* Cic. jamais il ne fut plus troublé, plus —, *nunquam ei tantum caliginis, tantum perturbationis offusum est* Plin.-J. Voy. *abattu*, *troublé*.

*déconcertar*, a. troubler le con-

cert de plusieurs voix, etc. || au fig. faire échouer (qq. ch.); renverser les des-seins de qqn, *turbare* Liv. déconcerter un plan, *rem disturbare* Cic. *disjicere* Liv. — les plans, les projets (le qqn), *consilia alicujus frangere* Cic. *in contrarium vertere* Tac. qu'il déconcerterait tous leurs projets, *se omnia, quæ conarentur, prohiberetur* Cic. déconcerter ses accusateurs, *accusationem exarmare* PLIN. -I. || troubler (l'esprit), rendre interdit, *turbare* QUINT. *conturbare* Cic. *perturbare* Liv. *confundere* Liv. *percellere* Cic. *frangere* Cic. déconcerter le lecteur, *confundere animos legentium* Liv. — l'ennemi, *hostium animos perturbare* Cic. ils furent déconcertés par cette nouvelle, *eo nuntio commoti et perturbati sunt* SEN. ce désastre les déconcerta, *quod malum trepidos defixit* Liv. Voy. *abaltre*, *troubler*.

SE DÉCONCERTER, *r.* être troublé, perdre contenance, *turbari*, p. Cic. *perturbari*, p. Liv. *turbati mente* Ov. de peur que ses troupes ne se déconcertent, *ne confundantur animi suorum* FRONTIN. il (cet orateur) se déconcerta entièrement, *neque mente, neque lingua, neque oratione constitit* Cic. *neque mente, neque lingua, neque ore consistere potuit* Cic. sans se déconcerter, *constanter* Tac. non turbulente Cic. il s'avance sans —, *inconfusus prodit* SEN. tâche de ne point le — *tu fac ut apud te sis* TER. *animo præsentis ut sis*, para TER.

déconfire, *a.* défaire (des soldats). Voy. *défaire*.

déconfiture, *f.* défaite (de troupes). Voy. *défaite*.

déconfort, *m.* Voy. *découragement*.

déconforter, *a.* Voy. *décourager*.

déconseiller, *a.* conseiller de ne pas faire (qq. ch.), *dissuadere* (rem) Cic. *deterrere* (are) CÆS. Voy. *dissuader*.

déconsidération, *f.* perte de la considération, *infamia*, *æ*, f. Ov. Voy. *déshonneur*.

déconsidéré, *éc.* part. et adj. qui n'est plus jugé digne d'estime, *imminutus*, *a*, um Tac. *cujus auctoritas imminuta* Cic. être déconsidéré, *jacere*, n. Cic. *sperni*, p. Liv. *minorem haberi*, p. Cic. *male audire*, n. Cic. personne n'est assez —, *nemo tam perdit auctoritatem*... Cic. ils sont déconsidérés, *illis auctoritas non est* PLIN.

déconsidérer, *a.* faire perdre la considération, *auctoritatem* ou *existimationem alicujus imminuere* Cic. *infamem aliquem facere* Cic. cette maison déconsidère son maître, *hæc domus fit dedecori domino* Cic. déconsidérer un témoignage, *fidem derogare alicui* CÆS. Voy. *déshonneur*.

SE DÉCONSIDÉRER, *r.* perdre la considération, *existimationem* ou *samam amittere* Cic. *minorem auctoritatem habere* Cic. *bonam*

*deperdere samam* Hor. *infamiam colligere* Just. *sperni*, p. Liv. *refrigere*, n. Cic. personne ne s'est assez déconsidéré... *nemo tam perdit auctoritatem*... Cic. Voy. *déshonorer* (se).

décontenancé, *éc.* part. *perturbatus*, *a*, um Cic. Voy. *déconcerté*.

décontenancer, *a.* faire perdre contenance, troubler, *turbare* QUINT. *percellere* Cic. décontenancer un témoin par un bon mot, *testem aliquo urbano dicto refrigerare* QUINT. Voy. *déconcertier* || se décontenancer. Voy. *contenance*, *déconcertier* (se).

déconvenue, *f.* mauvais succès, *repulsa*, *æ*, f. SEN. Voy. *échec*.

décor, *m.* peinture qui orne les appartements et les théâtres, *ornatio*, *onis*, f. VITR. *lopiæ, orum*, n. pl. VITR. *picturæ operis topiarii* PLIN. peintre de décors (pour le théâtre), *pictor scenarius* INSCA. décorateur, *m.* celui qui fait des décorations, peintre décorateur, *colorator*, *oris*, m. VOP. *topiarius*, ii, m. INSCA. — (pour le théâtre). Voy. *décor*.

décoratif, *ive*, qui sert à décorer, *ornativus*, *a*, um POMP. GR.

décoration, *f.* embellissement, ornement (d'architecture, etc.), *ornatio*, *onis*, f. VITR. la décoration des murs, *cullus parietum* SEN. décorations de théâtre, *spectaculi apparatus* Cic. au milieu des tapisseries et des — de toute sorte, *per aula et insignia* SALL. Voy. *décor*. || marque d'honneur, *insigne*, *is*, n. Cic. *ornamentum*, i, n. INSCA. portant une décoration militaire, *militari decore insignis* Tac.

décoré, *éc.* part. et adj. *decoratus*, *a*, um Cic. *ornatus* Cic. *exornatus* SALL. *excultus* SUET. bien décoré, *elegans* V. MAX || au fig. décoré de récompenses (militaires), *donis militaribus donatus* INSCA.

décorer, *a.* orner, parer, *decorare* Cic. *ornare* Cic. *exornare* Cic. *insignire* PLIN. des tableaux décoraient les parois intérieures, *tabulis interiores parietes vestiebantur* Cic. Voy. *orner* || au fig. *decorare* Cic. *ornare* Cic. *insignire* Tac. être décoré de dignités, *honoribus decorari* Cic. || couvrir, cacher, dissimuler : décorer la faiblesse du nom de santé, *obtenere imbecillitati sanitatis appellationem* QUINT. elle décorait de ce nom sa faiblesse (sa faute), *hoc prætexit nomine culpam* VITR.

décorification, *f.* action d'enlever l'écorce, *decorticatio*, f. PLIN.

décortiquer, *a.* Voy. *écorcer*.

décorum, *m.* les bienséances, *decorum*, i, n. Tac. *quod decet* Cic. garder le décorum, *decorum servare* ou *tenere* Cic. *custodire*, QUINT. Voy. *bienséance*.

découcher, *n.* coucher hors de chez soi, *abnolare*, n. SEN. *foris pernoctare* TER. *decubare* F. PICT. ap. Gell. || faire lit à part, *secubare*, n. Liv.

découdre, *a.* défaire une couture, *dissuere* Cic. || au fig. faire

une blessure en long &, *rumpere* (aliquem) Ov.

découlement. Voy. *écoulement*.  
découler, *n.* couler peu à peu, *effluere*, *o*, is, uzi, n. Cic. *defluere* PLIN. *manare* Cic. *emanare* Cic. *fluere* VIRG. *stillare* VARR. découler des rochers, *manare ex petris* CURT. le miel découlait des chênes, *stillabant de ilice mella* Ov. || au fig. sortir, dériver de, *manare* (a ou ex) Cic. *fluere* (ab) Cic. *venire* (ex) QUINT. *proficisci* (a ou ex), d. Cic. *oriri* (ab), d. Cic. *duci* (ab), p. Cic. (ex) QUINT. tous nos maux découlaient de cette source, *mala nostra hinc emanant* Cic. comment les devoirs — de l'honnête, *quemadmodum officia ducuntur ab honestate* Cic. défaite qui découle de cette source, *hoc fonte derivata clades* Hor. de cette erreur en — une autre, *sequitur hunc errorem alius error* Liv. découler du sujet, *ex causâ efflorescere* Cic.

découpé, *éc.* part. *concisus*, *a*, um PLIN. poulet découpé, *carpsus pullus* APIC. || adj. dentelé, *laciniosus* PLIN. feuilles découpées, *folia multis ut pluribus incisuris* PLIN. sa feuille est moins découpée, *cujus folium parcius scinditur* PLIN. feuille — dans tout le contour, *sinuosum toto ambitu folium* PLIN.

découper, *a.* couper par morceaux, *concidere*, *o*, is, i, isum Cic. découper (des viandes), *carpere* PETR. APIC. *secare* JUV. *concidere* VARR. *lacerare* PETR. *in frusta scindere* ou *secare* VITR.

découpler, *a.* détacher des chiens couplés, *solvere canes* (A.).

découpare, *f.* action de découper (de la toile, du papier, etc.), *concisura*, *æ*, f. PLIN. || feston naturel (dans une feuille), *incisura*, *æ*, f. PLIN.

découragé, *éc.* part. et adj. *afflictus*, *a*, um Cic. *fractus* Cic. *infractus* Cic. *demissus* Cic. *perculsus* Liv. languens, *tis* Cic. *animo consternatus* CÆS. être découragé, *esse animo fracto, infracto, afflictio* ou *abjecto* Cic. *infractus animos gerere* Liv. *jacere*, n. Cic. *flaccere* Cic. ils étaient tout découragés, *ceciderant* animi Liv. il était découragé, *fracti erant animi hominis* Cic. que le peuple était —, *labare animos plebis* Liv. Voy. *décourager* (se).

découragement, *m.* perte de courage, *animi infractio*, *demissio*, *defectio* ou *abjectio*, *onis*, f. Cic. *animus fractus, infractus* ou *debilitatus* Cic. avec découragement, *fracto animo* Cic. que la peste avait produit le —, *pestilentia fractos spiritus esse* Liv. tomber dans le —, se laisser aller au —, *animum despondere* Liv. le — le prit, *rebus suis cepit diffidere* SALL. le peuple étant plongé dans le —, *plebis labantibus animis* Liv. armer les soldats contre le —, *ne animo deficient, milites cohortari*, d. CÆS. Voy. *décourager* (se).

décourager, *a.* ôter le courage à, *frangere*, *o*, is, *fregi*, *fractum*



Cic. *animum (alicuius) frangere* ou *debilitare* Cic. *infringere* Liv. *animum (alicui) minuire* Liv. décourager les assiégeants, *tædium audientibus afferre* Liv. de peur que ses soldats ne fussent découragés, *se confunderent animi milium* FRONTIN. || au fig. *frangere* (x. reprimer) Cic. ce fait avait dérangé la conjuration, *quod factum populares conjurationis convenerat* SALL. décourager les efforts, *conatus reprimer* Cic. || *décourder, déterrèr* (ab re) CÆS. Voy. *déterrèr*.

*décourager*, r. perdre courage, *frangi, or, eris, fractus sum*, p. Cic. *animum despondere* ou *demittere* Cic. *abjicere* (QUINT. *animo frangi, cadere, concidere* ou *desperere* Cic. *spem deponere* HOA. nous ne devons pas nous décourager de la sorte, *non debemus ita cadere animis* Cic. j'ai peur que les armées ne se découragent, *vereor ne exercitus lardentur animis* Cic. nous ne nous décourageons pas, *clamus animis* Cic. je ne me décourage pas, *animum obfirmo* nesciam PLAUT.

*découronner*, a. ôter la couronne : vieux hêtres découronnés, *veleres jam fracta cacumina fagi* (poët.) VIRG. (souverain) *découronné, pulvis solio* HOA. Voy. *détrôner*.

*décours*, m. décroissement (de la lune), *decrecentia*, æ, f. VIRA. *senium*, ii, n. PLIN. *defectus, tis*, m. Cic. *decrementum*, i, n. APUL. *dama*, n. pl. SEN. la lune en décroît, *luna decrescens* COL. *senescens* VARR. *insenscens* Cic. au — de la lune, *luna cavâ* PLIN. la lune dans son cours et dans son —, *luna, accessu et recessu suo*... Cic.

*décoursu*, ue, part. *dissutus*, a, um. HOA. || au fig. style *décoursu*, *dissoluta oratio* (QUINT. *hians componit*) Tac. avoir un style —, *ampulata loqui*, d. Cic. (orateur) —, *disjunctus* Tac.

*découvert*, erte, part. et adj. qui n'a pas de couverture (en parl. d'un édifice), *detectus*, a, um. NEP. temple qui se trouve découvert, *culmen ædis lecto nudatum* Liv. temple — (qui n'a jamais eu de toit), *templum hypæthrum* VIRA. théâtre —, *nudum theatrum* STAT. (tentures mises) sur des théâtres découverts, *in hypæthris* ULP. promenade découverte, *subdialis inambulatio* PLIN. *hypæthra ambulatio* VIRA. || nu, sans vêtement, *nudatus* Liv. *nudus* Liv. *detectus* VIRG. *relectus* SEXT. *apertus* VARR. *inopertus* SEN. *exercitus* VIRG. (ayant) la tête découverte, *aperto capite* PLAUT. *tempora nudus* (poët.) VIRG. (cacher sa tête) en laissant ses oreilles découvertes, *exclusis utrinque auribus* SEN. (Voy. nu) || au fig. à visage découvert, *detectâ fronte* OV. le crime marche à visage —, *scelera præter oculos eunt* SEN. Voy. à découvert || libre (en parl. d'une campagne), que rien n'obstrue ou ne borne; sans arbres, *apertus* Liv. COL. *patens*, tis. CÆS. *liber* COL.

*purus* Liv. *expositus* MEL. *purus* ac *patens* Liv. *purus ab arboribus* OV. dans un lieu découvert, *cælo libero* COL. pré —, *apricum pratium* HOA. || serein, pur (en parl. du ciel), *apertus* VIRG. *serenus* Liv. *purus* HOA. par un ciel découvert, *in sereno* Liv. quand le temps est —, *si nubes non officiant* Tac. Voy. *seren* || qui est sans défense (en t. de guerre), *detectus* Tac. *nudatus* CÆS. *nudus* Liv. *objectus* CÆS. *apertus* CÆS. *immunitus* Liv. la ville (qui se trouvait) découverte, *urbs nuda præsidio* Cic. *colline* —, *collis nudus hominibus* CÆS. le village étant découvert, *nullo munimento vicum tegente* Liv. || au fig. la république découverte par la mort des consuls, *nudata respublica interitu consulum* PLANC. ad Cic. || manifesté, révélé, *detectus* Liv. *patefactus* Cic. *manifestus* Cic. || aperçu de haut ou de loin, *prospectus* PLIN. || trouvé, surpris, *inventus* VIRG. *reptus* PLIN. *deprehensus* Cic. || pénétré, dévoilé, *deprehensus* Cic. conjuration découverte, *reperita conjuratio* Tac. malheureux, me voilà découvert ! *manifesto miser teneor* PLAUT. ils s'aperçoivent qu'ils sont découverts, *consilia sua emanasse sentiunt* Liv. || à découvert, loc. adv. sans être couvert; ayant la poitrine, la tête à découvert, *nudo pectore* CURT. *nudato capite* VIRG. n'ayant que les yeux et le nez —, *oculis tantummodo ac naribus eminentibus* VELL. la lune ferait voir — les ennemis, *luna illustrem et conspicuum præberet hostem* FRONTIN. ce travail met les racines —, *quod opus adopertas ostendit radículas* COL. à — (en plein air), *in aperto* PLIN. *in propatulo* Cic. NEP. *in propatulo loco* Cic. *sub divo* ou *dio* Cic. COL. *palam* Cic. *propalam* Cic. mettre — (les ennemis), *relegere* SEN. *reserare* VIRG. *recludere* || au fig. mettre ou laisser une ville à découvert (sans défense), *nudare urbem* Liv. à — (sous les yeux, en public), *palam* Cic. SEN. *aperte* Cic. *luce palam* Cic. *in ore atque oculis omnium* Cic. *præter oculos* SEN. montrer —, *ferre aperte* Liv. non obscure ou haut *clam* Cic. *præ se ferre* Cic. mettre —, *delegere* Liv. *recludere* Cic. *palam facere* NEP. (Voy. découvrir); se montrer ou vivre à découvert, *aperto ostio vivere* SEN. l'imperfection parut —, *incuria manifesta fuit* Tac. à — (sans détour), *palam* Cic. *ingenue* Cic. Voy. ouvertement, franchement.

*découverte*, f. action de découvrir, de trouver, *inventio*, onis, f. Cic. *deprehensio*, f. Cic. *patefactio*, f. Cic. la découverte du miel, *inventio mellis* PLIN. envoyer à la découverte de la source du Nil, *ad investigandum caput Nili mittere* SEN. || action de dévoiler, manifestation, *patefactio*, f. Cic. *proditio*, f. PLIN. *detectio*, f. TERT. la découverte de la conjuration *conjuratio patefacta* ou *deprehensa* Cic. || chose découverte, *inventum*,

i, n. Cic. faire une découverte, *deprehendere aliquid* PLIN. ils ont fait quelques découvertes, *quædam repererunt* CÆS. || action de reconnaître l'ennemi : aller à la découverte, *explorare*, n. CÆS. ayant envoyé Hostilius à la —, *missio exploratum* Hostilio Liv. ayant envoyé de tous côtés à la —, *speculatoribus in omnes partes dimissis* CÆS. sans être allé à la —, *inexplorato* Liv.

*découvrir*, a. 1° enlever ce qui couvre, ôter un couvercle ou un toit; mettre à nu, déshabiller; rendre visible; 2° ôter ce qui protège (en t. de guerre), laisser sans défense; 3° au fig. révéler, manifester, mettre au jour, faire connaître; 4° apercevoir d'un lieu élevé ou éloigné; 5° trouver ce qui était caché ou inconnu; 6° pénétrer, parvenir à connaître || 1° *delegere*, o, is, atum. PLAUT. *relegere* Cic. *nudare* Cic. *aperire*, io, is, rui, ritum. Cic. *exserere*, o, is, rui, ritum. VIRG. la ferme a été découverte par le vent, *ventus detexit villam* PLAUT. découvrir un temple, *ædem tecto nudare* Liv. — une boîte, *thecam retere* Cic. — sa poitrine, *pectus nudare* Liv. *denudari a pectore* Cic. se — la tête, *caput aperire* SALL. *adaperire* SEN. *delegere* VIRG. — un bras (le mettre hors du lit), *manum exserere* FRONTIN; — la racine des cheveux, *pilorum radices adaperire* CÆS. — un tableau, *remoto linteo picturam ostendere* PLIN. || 2° *nudare* CÆS. Liv. découvrir une ville, *urbem præsidio nudare* Liv. || 3° *delegere* Liv. *relegere* HOR. *aperire* Cic. *patefacere* Cic. *ostendere* Cic. *nudare* HOR. *denudare* SEN. *proferre in aprium* (poët.) HOR. découvrir ses sentiments, *aperire sensus* NEP. — sa passion (amoureuse), *amorem nudare* TIB. *fatèri*, d. Liv. — ses complaisances, *conscios prodere* ou *indicare* Cic. une mauvaise action découverte la perversité, *exseritur opere nequitia* SYN. le temps découvrirait bien des choses cachées, *ista, quæ nunc latent, in lucem dies extrahet* SEN. Voy. *déceler*, *dénoncer*, *dévoiler* || 4° *prospicere* CÆS. *prospicere* Tac. découvrir au loin qq. ch., *procul aliquid videre* Cic. de la ville on découvrirait la plaine, *erat ex oppido despectus in campum* CÆS. on découvre (de là) tout le pays, *omnis regio oculis subjicitur* Liv. tout ce que l'œil —, *omnis prospectus* QUINT. la vue — librement... *liber prospectus oculorum permittitur* ad... CURT. découvrir le ciel de tous côtés, *cælum ex omni parte patens atque apertum intueri*, d. Cic. || 5° *invenire* Cic. *reperire* Cic. découvrir une nouvelle étoile, *novam stellam deprehendere* PLIN. pour — les proscrits, *ad conquendas proscriptorum latebras* SEN. — la vérité, *vera invenire* Cic. *verum eruere* SEN. — qq. expédient, *reperire aliquid* TERT. qui a découvert le premier toutes les richesses de l'élocution, *princeps atque in-*

*ventor copiae* Cic. (Voy. trouver); faire découvrir. Voy. montrer || *deperspicere* Cic. *deprehendere* Cic. *pervidere* Sen. *eruere* Cic. découvrir le fond du cœur, *apertum pectus videre* Cic. on découvre leur mauvaise foi, leur indigence, *perspicuntur quam sint leves* Cic. *inopes reperiuntur* Cic. il ne — pas pourquoi cela arrive, *cui id accidit, non pervidet* Col. si tu découvres qq. ch., *si quid dispi-cias* Cic. je ne découvre point pour-quoi..., non *eccegitur cur...* Curt. parvenira à découvrir leurs intrigues, *illorum conatus consequi*, d. Cic. bientôt on découvre le piège, *brevi dilucere fraud capiet* Liv.

SE DÉCOUVRIR, *r.* ôter ce qui couvre (comme sa coiffure, son vêtement, etc.), *nudari*, p. Virg. *nudare* se Plin. ou *corpus* Cic. se découvrir (ôter son casque), *caput detegere* Virg. *detrahere galeam capiti* Curt. Voy. découvrir || se priver de défense, s'exposer, *præsidio nudari* Cic. se découvrir (en parl. d'un combattant), *ad ictus patescere* Tac. *latus præbere* Sen. parer un coup sans —, *tecte declinare impetum* Cic. || faire de grandes avances à qqn (en t. de commerce), *exponere (summam) Cæs.* || dévoiler ses sentiments, *aperire sensus* Nep. il s'est entièrement découvert à moi, *sese mihi ostendit medullitus* Plaut. || devenir visible, apparaître, n. Virg. *aperiri*, p. Virg. *se aperire* Virg. Voy. apparaître || devenir connu ou public, *prodi*, p. Cic. *proferri* Cic. *erui* Cic. *patefieri* Cic. *patere*, n. Ov. *emanare*, n. Cic. *palam fieri* Tac. la perfidie se découvre, *fraus dilucere capiet* Liv.

décrassé, *ée*, part. *detersus*, a, um Petr. || au fig. *defæcatus*, Cass.

décrasser, *a.* ôter la crasse, *eluere* Plaut. *detergere*, *eo*, *es*, *istum* Col. *décrasser* des habits, *maculas vestium eluere* Plin. || au fig. corriger: que la critique semble nous décrasser, *censo ram lomen-tum esse* Cæ. ad Cic. || tirer qqn de l'ignorance. Voy. instruire.

SE DÉCRASSER, *r.* ôter sa crasse, *eluere* se Cels. *sordes deponere* Sen. || au fig. s'instruire. Voy. instruire (s').

décrédité, *ée*, part. Voy. décon-

sideré.

décréditement, *m.* Voy. décon-

sideration.

décréditer, *a.* faire perdre le crédit, la considération, *fidem* (à l'icui ou à l'icujus) *abrogare*, *derogare*, *imminuere* ou *infirmare* Cic. *minuere*, *auferre* ou *deträhère* Quint. *eripere*, *demere* ou *adimere* Ov. *auctoritatem imminuere* Cic. *alicui derogare* Cic. *auferre* Quint. *labefactare alicujus dignitatem* Cic. pour décréditer son collègue, *ut collegæ vanam faceret fidem* Liv. — le talent (de qqn), *omnem commendationem ingenii evellere* Cic. ce qui le décrédita beaucoup, c'est que..., *multum ei detraxit, quod...* Nep. dé-

créditer les objets des désirs (des hommes), *concupita traducere* Sen.

SE DÉCRÉDITER, *r.* perdre le crédit, *deträhère fidem sibi* Quint. *fidem perdere* Quint. *existimationem amittere* Cic. se décréditer de jour en jour, *perdere cotidie ex auctoritate* Quint. celui qui prodigue les promesses se décrédite, *multa fidem promissa levat* Hor. il s'ensuit que cette propriété —, *fit ut ager infametur* Col. les oracles se décréditent, *oraculorum fides refellitur* Quint. Voy. décon-sidérer (se).

décrépit, *ite*, adj. qui est dans la décrépitude, *decrepitus*, a, um Cic. *confectus ætate* ou *senectute* Cic. (Voy. vieux); âge décrépité (Voy. décrépitude); arbre décrépité, *arbor senio defecta* Col.

décrépiter, *n.* pétiller dans le feu, *crepitare*, n. Plin.

décrépitude, *f.* extrême vieillesse, *decrepita ætas*, *atque*, f. Cic. *ætas exacta* Liv. *summa senectute* Cic. Voy. vieillesse.

décret, *m.* ordonnance, *decretum*, i, n. Cic. *consultum*, n. Sall. *scitum*, n. Cic. rendre ou publier un décret, *decretum facere* Cic. on rend un — sur..., *decernitur de...* Cic. par un —, *consilio publico* Cic. par un —, du sénat, *senatus auctoritate* Cic. Voy. *senatus-consulte* || au fig. décret des dieux, *fatum* Cic. *jussa deum* ou *divum* Virg.

décrété, *ée*, part. *decretus*, a, um Cic. *scitus* Cic.

décréter, *a.* ordonner par un décret, *decernere*, o, is, *crevi*, *cretum* Cic. *sciscere*, o, is, *scivi*, *scitum* Liv. *sancire*, io, is, *xi*, *ci-tum* Cic. *decretum facere* (ut) Liv. ce que le sénat a décrété, *quæ patres censuerunt* Liv. le sénat décrète, *decreta* que..., *senatus placere* (avec l'inf.) Cic. *senatus consuevit ut...* Liv. ils décrétèrent que nul n'achèterait..., *sancuerunt ne quis emeret...* Cic. décréter la peine de mort contre qqn, *capitis poenam alicui sancire* Curt.

décri, *m.* perte de la considération, *infamia*, æ, f. Cic. au grand décri du nouveau règne, *magnâ cum invidiâ novi principatus* Tac.

décrié, part. et adj. *infamatus*, a, um, Nep. *infamis*, e Cic. *famosus* Cic. *profligatus* Cic. *turpis* (homo) Cic. le plus décrié des hommes, *omnium flagitiosorum potestremus* Sall. être —, *male audire* Cic. *infamia flagrare* Cic. être — partout, *omnium sermonibus vapulare*, n. Cic. pourquoi cette culture est-elle donc décriée? *cur ergo res infamis est?* Col.

décrier, *a.* défendre par proclamation la vente ou l'usage d'une chose || faire perdre la considération, *notare* Cic. *infamare* Col. *carpere* Cic. *rodere* Cic. *infamiam alicui inferre* Cic. *existimationem alicujus violare* Cic. *samam carpere* Plin. j. *alicui male loqui*, d. Cic. *déciant* César

auprès des vétérans, *apud veteranos criminatus Cæsarem* Vell. décrier le sénat, *de senatu deträhère* Cic. Voy. *décréditer*, *dif-famer*.

SE DÉCRIER, *r.* Voy. *décréditer* (se).

décrire, *a.* dépeindre par le discours, *describere*, o, is, *ipsi, ip-tum* Cic. *depingere* Cic. *pingere* Plin. *effingere* Cic. *exprimere* Nep. *deformare* Cic. décrire les mœurs des animaux sauvages, *silvestrium naturas dicere* Plin. qui pourrait —...? *quis oratione assequi queat...*? Cic. || tracer, *ducere* Col. *deducere* Cic. *delineare* Plin. *lineare* Virg. décrire un cercle (Voy. cercle); Iris décrit son arc, *suos arcus circinat* Iris. Man.

décrit, *ite*, part. dépeint par le discours, *descriptus* Tac. || tracé, *descriptus* Col. *ductus* Plin. *ductus* Cornif.

décrocher, *a.* détacher une chose accrochée, *refigere* Virg.

décroissance, *f.* Voy. *décrois-sement*, *décours*.

décroissement, *m.* action de décroître au décroissement du Nil, *cedente Nilo* Plin. durant le — des jours, *die decrescente* Plin. || au fig. *decrementum*, n. Gell.

décroit, *m.* Comme *décrois-sement*.

décroître, *n.* devenir moindre, diminuer (au prop. et au fig.), *de-crescere*, o, is, *crevi*, *cretum*, n. Cic. *minui*, p. Cic. *imminui* Liv. décroître (en parl. d'une rivière) *de-crescere* Hor. *cedere* Plin. voir — sa renommée, *famâ senescere* Liv. lorsque les vices décroissent, *senescentibus vitiis* Liv. faire décroître qq. ch. *aliquid inferius adducere* Sen. faire — la valeur d'une ch. *pretium alicui rei deträhère* Plin.

décrué, *f.* décroissement des eaux: la décrue des fleuves, *de-crescentia flumina*, n. pl. Hor. la — de la mer, *refluum mare* Plin. *refluus æstus* Plin.

déçu, *ue*, part. et adj. *deceptus*, a, um Cic. espoir déçu, *spes delusa* Phæd. — dans son espoir, *spe lupsus* Cæs. *dejectus* Cæs. *a spe repulsus* Cæs. l'espoir se trouve —, *spes ad irritum cadit* Liv. Voy. *trompé*.

décuple, adj. qui vaut dix fois autant, *decemplex*, *icis* Nep. || subst. *m.* *decuplum*, i, n. Hier.

décupler, *a.* rendre dix fois plus grand, *decuplare* Donat. *décuplé*, *decemplicatus* Varr. *decuplatus* Juv.

décurie, *f.* la dixième d'une cen-turie (division du peuple à Rome), *decuria*, æ, f. Cic. de decurie, *decurialis*, e Inscr. division par decuries, *decuriatio* Cic. *decuriatus*, us, m. Liv. divisé par —, *decuria-tus* Prisc. || troupe de dix hommes, *decuria* Treb.

décursion, *m.* chef d'une decurie, *decurio*, onis, m. Varr. Veg. dignité de decurion, *decurionatus*, us, m. Cato || conseiller municipal

d'une colonie, *decurio* Cic. de *decurionis, decurionalis, e* INSCA.

dédaigné, *é*, part. *spretus, a*, um Liv. *fastiditus* PLIN. *despectus* Cic.

dédaigner, *a*, marquer du dédain *a* qq. *fastidire* PLAUT. *contemnere* Cic. *fastidio habere* COL. || rejeter avec mépris, regarder comme au-dessous de soi, *fastidire* Cic. Liv. *spernere* Cic. *respuere* COL. *dedignari, d.* TAC. *contemnere* Cic. *despicere* Cic. *neglegere* Cic. *aspernari, d.* VING. *aversari* Liv. non ou *ut curare (aliquid)* VING. dédaigner un ennemi, *hostem spernere* CATT. — des présents, *munera respuere* Liv. tu dédaignes mes présents, *sordent tibi munera nostra* VING. je dédaigne les vains propos, *ego rumorem parvi facio* POMPON. vers qu'Apollon ne dédaignerait pas, *carmina non dedignant Phædo* SUI. c'est un produit que les cultivateurs ne doivent pas dédaigner, *non rusticis contemnendus est hic redditus* COL. l'empire des Parthes étant dédaigné de tous, *vallo dignante imperium Parthorum* JUST. et ce son est — par riles (les poules), *nec tantum appetuntur surfures* COL. il dédaigne il dédaigne de... *fastidit* (avec l'inf.) Liv. *dedignatur...* TAC. non est *dignatus...* VING. que j'ai dédaigné d'avoir pour époux, *quos sum dedignata maritos* VING. ne dédaignons pas de suivre les Grecs, *ne ni fastidio Græcos sequi, d.* PLIN. il dédaigne de l'avoir dans sa maison, *eam iste habere domi suæ voluit* Cic. (ouvrages) que les savants dédaigneraient de lire..., *quæ nec docti legere curarent...* Cic. dédaigner de cultiver la lentille, *curum lentis aspernari* VING. (Voy. *mepriser*); qui n'est pas à dédaigner, *non contemnendus* Cic. *mihi aspernandus* Cic. Polybe, *historia* qui n'est pas à —, Polybius, *hæcquaque spernendus auctor* Liv. naturaliste qui n'est pas à —, *non sordidus auctor naturæ* (poët.) HOR. Voy. *meprisable*.

dédaigneusement, adv. avec dédain, *fastidiose* PRÆD. QUINT. *contemptum* Liv. *superbe* Cic. *arroganter* Cic. et je ne le fais pas dédaigneusement, *nec id fit fastidio meo* Cic.

dédaigneux, *euse*, adj. qui montre du dédain, *fastidiosus, a*, um Cic. *superbus* Cic. dédaigneux avec ses égaux, *in æquos fastidiosus* CORN. — de qq. ch., *fastidiosus* (gén.) Cic. *incuriosus* (gén.) TAC. quel air — ! comme il fait le — ! *ut fastidit* ! PLAUT. Voy. *orgueilleux*.

dédain, m. mépris (vrai ou affecté), *fastidium*, ii, n. Cic. *contemptus, us*, m. Cic. témoigner du dédain à qq., *fastidio aliquem habere* COL. *fastidio transire* SEN. par — pour Vindex, *fastidio Vindex* TAC. avec —, avec un air de —, *fastidiose* PRÆD. (Voy. *dédaigneusement*); avoir du dédain pour qq. ou qq. ch., *fastidire* Liv. *spernere* Liv. *dedignari, d.* VING. regarder l'argent, les choses avec —,

*pecuniam neglegere* Cic. *pro nihilo ducere* Cic. *res infra se positas arbitrari, d.* Cic. voir avec un suprême —, *inter vilissima numerare* SEN. (Voy. *dédaigner*); esuyer des dédains, les superbes — de qq., *contemptui esse* TAC. *superba pati fastidia* VING. quel dédain ! *ut fastidit* ! PLAUT. Voy. *mepriser*.

1. Dédale, célèbre mécanicien et statuaire d'Athènes, *Dædalus, i*, m. VING. || de Dédale, *Dædaleus* PROP. et *Dædalius, a*, um COL.

2. dédale, m. labyrinthe, *labyrinthus, i*, m. FRONTO || au fig. embarras, complication, *ambages*, um, f. pl. Liv. *labyrinthus* PRUD. perdre qq. dans le dédale des procédures, *hominem iudiciis irritare* Cic. le — des jugements, *iudiciorum anfractus* Cic. — des lois, *aliarum super alias acervatarum legum cumulus* Cic.

1. dedans, adv. de lieu (opposé à dehors); dans la partie intérieure, *intus* (sans mouv.) Cic. *intra* COL. *intro* (avec mouv.) Cic. *introrsum* et *introrsus* (avec ou sans mouv.) Cic. Liv. ici dedans, *hic intus* PLAUT. viens là — avec moi, *sequere intro me* PLAUT. entrons là —, *eamus intro* PLAUT. entre là —, *abi hinc intro* PLAUT. pénétrer —, *introrsus pergere* CÆS. de peur que l'air ne pénètre —, *ne possit spiritus introire* COL. || au fig. mettre qq. dedans (Voy. *tromper*); se laisser mettre dedans, donner — (être trompé). Voy. *tromper* || par dedans, *intrinsecus* VARR. *intra* COL. *introrsum* HOR. || en dedans, *interius* SEN. ferme la porte en dedans, *fores occlude* PLAUT. — de l'enceinte (de Rome), *intra pomerium* Liv. ils (les membres) se démettent — ou en dehors, *hi elabuntur in interiorem et exteriorem partem* CÆLS. qui a les jambes —, *varus* HOR. || au fig. qui est en dedans (qui ne se laisse pas pénétrer), *absitrusus* TAC. || de dedans, *ex interiore* parte Liv. il s'esquivera de là dedans, *se illinc subducat* TER. sors de là —, *foras egredere* ou *simpt. egredere* PLAUT.

2. dedans, subst. m. la partie intérieure, *interior pars, tis*, f. Liv. CÆLS. *pars quæ intra est* CÆLS. le dedans de la tunique, *interior tunica* CORR. au —, *intus* Cic. *introrsum* CÆS. *introrsus* CÆS. *intrinsecus* COL. *intra* COL. *interius* PLIN. au — et au dehors (sans mouv.), *intra forisque* PETR. au — de ces murs, *intra muros* Cic. au — (de ces choses) c'est la misère, *introrsus misera sunt* SEN. au — de soi (dans son âme), *introrsum* ou *introrsus* HOR. SEN. pour être au — ce qu'il veut paraître au dehors, *ut, qualis haberi velit, talis sit* SEN. du —, *ex interiore parte* Liv. || inférieur (d'un pays); l'ennemi est au dedans, *intus est hostis* Cic. avoir l'ennemi au dehors et au —, *extra et intus hostem habere* CÆS. rien de fâcheux n'arriva ni au — ni au dehors, *nihil intestini externive incommodi fuit* Liv.

dédicace, f. consécration d'un temple, *dedicatio, onis*, f. Cic. *consecratio, f.* Cic. faire la dédicace d'un autel, *aram dedicare* Liv. || au fig. hommage qu'on fait d'un livre à qq., *nuncupatio, f.* PLIN.

dédié, *é*, part. et adj. *dedicatus, a*, um Cic. *dicatus* Cic. *consecratus* Cic. || au fig. trois livres dédiés à Fufidius, *tres ad Fufidium libri* Cic. une pièce de vers dédiée à Varus, *sibi quæ Vari præscripsit pagina nomen* (poët.) VIRG.

dédier, *a*, consacrer au culte divin, *dedicare (aliquid alicui)* Cic. *dicare* Liv. *consecrare* SUET. Livie te dédie un temple, *Livia te dedicat æde* OV. || au fig. faire hommage d'un livre à qq., *dedicare* PRÆD. *dicare* PLIN. *nuncupare* APUL. dédier un livre à qq., *librum ad aliquem componere* PLIN. *alicui mittere* Cic. il (ce livre) l'a été dédié, *in tuo nomine apparuit* Cic.

dédire, *a*. Voy. *désavouer*.

SE DÉDIRE, r. désavouer ce qu'on a dit, se rétracter; ne pas tenir (une promesse), *se revocare* Cic. je ne m'en dedis pas, *non multo sententiam* NEP. j'avais promis..., est-ce que je m'en dedis? *quidem tibi dixeram...*, *quid multo?* PLAUT. une fois qu'il aura embrassé ce parti, il n'y aura plus à s'en dedire, *illi, si semel in causam descendit, nihil integri futurum est* Liv. se — d'un marché, *emptionem renuntiare* Cic. *ab emptione abire* PAUL. JCT. Voy. *rétracter* (se), *promesse*.

dédit, m. révocation d'une parole donnée, *retractatio* ou *retrectatio, onis*, f. Cic. *verbi revocatio* f. Cic. le dédit des publicains, *publicani renuntiantes* Cic.

dédommagé, *é*, part. et adj. si cela arrive, je me trouverai bien dédommagé, *quod quidem si acciderit, omnia mihi erunt meliora* Cic. Voy. *dédommagement*.

dédommagement, m. réparation d'un dommage, *pensatio, onis*, f. DIC. donner un dédommagement, *damna supplere* TAC. Voy. *dommage* || au fig. compensation, *compensatio, onis*, f. Cic. donner un dédommagement, *aliis rebus aliquid exarcire* Cic. ce fut un — des pertes éprouvées dans ce combat, *id solatii fuit pro amissis eo prælio militibus* Liv. Voy. *dédommager*.

dédommager, *a*. indemniser d'un dommage, *damnum (alicui) prestare* TAC. *damna supplere* TAC. *quæstum resarcire* COL. *pretium (rei) rependere* PROP. *jacturam (rei) restituere* COL. Voy. *dommage* || au fig. compenser, *supplere (aliquid)* SEN. *pensare* SEN. *compensare* Cic. *resarcire* Cic. *exarcire* Cic. *sarcire* VING. la gloire nous dédommagera de nos blessures, *vulnera laude pensabimus* QUINT. il nous a dédommagés de nos dangers, *nostra pericula compensavit* Cic. en me dédommagant de mes pertes, *in meis damnis resarciendis* Cic. leur

tendresse te dédommagera de ta perte, *unius desiderium duorum pietate supplebitur* SEN. une magistrature les dédommagera de la perte d'une autre, *pro honore honor redditus* LIV. elle (la terre) nous dédommage de nos peines, *laborem remuneratur* COL. Voy. compenser.

SE DÉDOMMAGER, *r.* prendre un dédommagement : se dédommager d'une perte, *jacturam resarcire* (A.) ; *damnum pensare* (A.).

dédoubler, *a.* partager en deux, *dividere* PLIN. l'étoile se dédouble, *stella in duas dirimitur* SEN.

déduction, *f.* soustraction, retranchement, *deductio, onis*, *f.* CIC. SEN. || retenue (sur un paiement), *retentio, f.* CIC. || récit, *narratio, f.* CIC. || action d'inférer une chose d'une autre, *demonstratio, f.* BOET.

déduire, *a.* rabattre, soustraire, *deducere, o, is, xi, ctum* CIC. *demere, o, is, mpti, mptum* CIC. *detrachere* (ex ou de) CIC. déduire du capital, du principal, *de capite deducere* LIV. ou *demere* CIC. — qq. ch. du total, *cessionem de summā facere* CIC. on ne déduira rien, *nilhil de summā decedet* CIC. || dire, exposer, raconter (Voy. *dire, exposer, raconter*) ; tu en déduis les véritables motifs, *ejus rei causam vere explicas* CIC. || inférer ; tirer comme conséquence, *inferre* CIC. *colligere* CIC. ce que l'on doit en déduire (de cette concession), *quid ex eā conficiatur* CIC. Voy. conclure.

dédruit, *ite*, part. retranché, *tractus, a, um* GELL. || inféré : conséquences mal déduites, *quæ non sunt consequentia* CIC.

déesse, *f.* divinité du sexe féminin, *dea, æ, f.* (dat. pl. *deabus*) CIC. LIV.

se défachier, *r.* n'être plus en colère, *iram ponere* HOR. ou *missam facere* TER. Voy. colère.

défaillance, *f.* évanouissement, *defectio, onis, f.* PLIN. SUT. *animi defectio* CELS. *animi defectus, ūs, m.* PLIN. tomber en défaillance, éprouver une —, *animo defici, p.* CELS. ou *lingui, p.* SEN. *corpore deficere* LIV. et *absolt. deficere, n.* CURT. *concidere* LIV. *succidere* VIRG. *intermori, d.* CELS. *sopiri, p.* LIV. *sibi excidere* SEN. *sine sensu jacere* CELS. Sextius tombe en —, *Sextium relinquit animus* CÆS. je tombai en —, je fus pris d'une —, *ne liquit animus* SEN. je tombe en —, *animo male est* TER. *animo male fit* PLAUT. éprouvant une —, dans une —, *collapsus* VIRG. *SUER. animo relictus* SEN. *deficientibus animis* LIV. *obstupescit* nervis V-MAX. il était sujet à des défaillances subites, *repente animo linguī solebat* SUT. revenir d'une défaillance, *respicere* (surtout au parf. *resipui*), *n.* SUT. *animum recipere* TER. *ad sensum sui redire* SEN. revenu de sa —, le roi..., *compos jam sui, rez...* LIV. faire revenir d'une —, *linquentem revocare animum* CURT. (remède) salutaire dans les

défaillances, *efficax ad recreandos defectos animo* PLIN.

défaillant, *ante*, *adj.* qui s'affaiblit, *deficiens, tis* TR. *languens, tis* CÆL. *ad* CIC. *languidus, a, um* PLIN. membres défaillants, *fluentia membra* CURT. genoux —, *ægra genua* VIRG. || subst. *m.* f. celui ou celle qui manque à comparaître, *qui ou quæ non respondet* CIC.

défaillir, *n.* manquer, *deficere, io, is, eci, ectum, n.* et *act.* CIC. || dépérir, s'affaiblir, *deficere, n.* CIC. *languescere, n.* TAC. ses forces défaillent de jour en jour, *vires eum in dies deficiunt* CIC. || tomber en défaillance (Voy. *défaillance*) ; je me sens défaillir de peur, *membra metu debilita sunt* TER.

défaire, *a.* détruire ce qui est fait, *dissolvere* CIC. *destruere* CIC. *diffingere* HOR. la nature défait elle-même son ouvrage, *opus ipsa suum natura dissolvit* CIC. défaire un mur, *demoliri parietem* CIC. || au fig. il (Jupiter) ne parviendra pas à défaire (ce qui est fait), *non infectum reddet...* HOR. l'affaire est faite ; on ne saurait la —, *factum est : illud fieri infectum non potest* TER. || dénouer, *solvere* CIC. défaire un nœud, *nodum solvere* CURT. *resolvere* CELS. *dissolvere* LUCR. *expedire* CIC. sans — le nœud, *salvo nodo* CELS. — un balai, *scopas dissolvere* CIC. — un ballot de marchandises, *expedire merces* OV. || désourdir : défaire une toile, un tissu, *telam retexere* CIC. *texta solvere* PROP. || au fig. rompre, détruire : défaire un mariage, *nuptias dirimere* SUT. *rumpere* HOR. *sponsalia discutere* GAUS || vaincre, mettre en déroute, *cedere* CIC. *fundere* SALL. *profigare* CIC. *prostrernere* NEP. *vincere* CIC. être défait, *cladem accipere* LIV. l'ennemi fut —, *hostes fusi* FUGATIQUE CIC. Voy. vaincu, déroute || amaigrir. Voy. amaigrir || délivrer (d'une ch. incommode), *liberare* CURT. défaire-moi de ce fléau, *pestem abige a me* CIC.

SE DÉFAIRE, *r.* cesser d'être noué, d'être uni, *dissolvi, p.* CIC. *solvi, p.* PLIN. || au fig. le mariage se défera, *rumpentur nuptiæ* (A.) ; je crains bien que le mariage ne se dé fasse, *firmæ hæ vereor ut sint nuptiæ* TER. (je savais) que ce mariage pouvait se défaire, *infirmas nuptias hasce esse* TER. || — (de qqn), éloigner, *amovere* TER. *a se dimittere* CIC. || ne pas garder (qqn ou qq. ch.) ; vendre, *submovere* COL. *a se dimittere* SEN. *vendere* CIC. se défaire (de qqn), *extrudere* CIC. il faut s'en — (d'un vieux cheval), *abde domo* VIRG. on se défera des vieilles (poules), *submovebis veteres* COL. se défaire de marchandises, *merces vendere* CIC. *extrudere* HOR. — (d'une propriété), *relinquere* CIC. — de ses terres, d'une propriété patrimoniale, *abjicere agros* PHÆN. *exuere se agro paterno* CIC. — de sa récolte, *agrorum fructus exigere* LIV. Voy. vendre || — (d'une fille),

marier, *collocare* CIC. on ne peut s'en défaire, *nemini obtrudi potest* TER. Voy. marier || — (de qqn), faire mourir, *toltere, o, is, sustuli, sublatum* CIC. *interficere* CIC. *ne-care* CIC. *de medio tollere* CIC. dont César s'était défait, *sublatus a Cæsare* CIC. il se défait des plus suspects, *suspectissimum quemque oppressit* SUT. se défaire de... par le meurtre ou l'exil, *ferro aut fugâ extinguere...* SALL. Voy. tuer || se dégager, se délivrer de, *expedire se* (re, ab re ou ex re) CIC. se défaire d'un lien, *vinculumolvere* CURT. || au fig. je suis bien aise que tu te sois défait de ta fièvre, *te a quartanā liberatum gaudeo* CIC. || quitter, renoncer à : se démettre de, *deponere* CIC. défais-toi de cette pensée, *hanc cogitationem deponere* CÆS. *istam exue mentem* VIRG. se défaire de ses défauts, *vitia ponere* CIC. *exuere* TAC. *recidere* SEN. (Voy. se corriger) ; se défaire d'une habitude, *omittere morem* SALL. — d'un préjugé, *opinionem sibi excutere* CIC. *animo remittere* CIC. ne pouvoir — de l'air étranger, *hospitis speciem non effugere* CIC. défaites-vous du vieux levain (au fig.), *expurgate vetus fermentum* HIRA. se défaire d'une charge, *magistratum deponere* CÆS. *abdicare* LIV. — d'une tutelle, *tutelā se abdicare* CIC. — d'un gouvernement, *provinciam deponere* CIC.

défait, *aite*, part. et *adj.* dénoué, *solutus, a, um* PLIN. ceinture défaite, *cinctus dissolutus* PLIN. || dont l'ensemble est détruit, *dissolutus* CIC. || mis en déroute, *fusus* CIC. *cæsus* CIC. *profigatus* LIV. Voy. vaincu || amaigri, *attenuatus* OV. Voy. maigre || troublé (en parl. du visage), *turbatus* LIV. le visage tout défait, *sine suo vultu* CIC.

défaite, *f.* déroute d'une armée, etc., *clades, is, f.* CIC. *Liv. strages, is, f.* LIV. *plaga, æ, f.* CIC. *detrimentum, i, n.* CÆS. *mala pugna* CIC. *certaminis adversa, n. pl.* SALL. *res parum prosperæ* SALL. *res fractæ* ou *accisæ* LIV. éprouver ou essayer une défaite, *cladem accipere* CURT. *prælio vinci, p.* LIV. on essaya une —, *male pugnatum est* LIV. *male gesta res est* LIV. que César avait essayé des défaites, *adversa Cæsarem prælia fecisse* CÆS. c'était là une triste défaite (pour lui), *sane plagam odiosam acceperat* CIC. après une si sanglante —, *in illâ gravissimâ bellî offensione* CIC. après la — de Persée, des deux rois, *post victum Perseum* VELL. *devictis duobus regibus* VELL. en cas de —, ils..., *si acie fusi essent...* FRONTIN. causer une entière —, *ingentem fugam facere* LIV. *fugam late facere* LIV. Voy. déroute || facilité de se défaire de qq. ch. (de vendre), qui est de défaite, de bonne ou de facile —, *vendibilis* HOR. qui n'est pas de —, *in-vendibilis* PLAUT. non vendibilis HOR. la marchandise n'est pas de

—, *merx vendentem nunquam deserit* MART. | vaine excuse, prétexte, *causa*, *z*, f. Cic. *trix*, f. pl. *PLAET* a-t trouvé une défaite, *inventa est causa* TER. donnant pour —, *causam interserens*... NÉR. chercher des défaîtes, *causas fingere* TER. *causas inanes neclere* VINS. *tergiversari*, d. Cic. *defensiones parare* Tac. *nodos neclere* SEN. Voy. *prétexte*.

1° *défalcation*, f. *deductio*, *onis*, f. Cic.  
2° *défalquer*, a. déduire, retrancher, *deducere* Cic. *detrahere* Cic. *démère* Cic. (Voy. *déduire*); *défalquet*, *detractus* GELL.

*défaut*, m. 1° absence (d'une chose); manque; 2° manquement à l'assignation donnée; 3° imperfection physique; 4° imperfection morale; 5° imperfection, partie faible (dans un auteur ou dans un ouvrage); 6° erreur des chiens qui suivent une fausse voie || 1° *inopia*, *z*, f. Cic. *penuria*, f. Cic. *défaut de son incuria* Cic. à — de cela, si son *hæc suppetit* COL. à — de cette graine, si *id (semen)* non est CÉS. à — de médecin, si *neque medicus præsto est* CÉS. à — de bon, si *lignorum penuria est* COL. à *défaut d'autres, quia non existat alius* LIV. à leur —, *sicubi illi defecerunt* Cic. à son —, *sin minus* COL. pensant qu'à — de force, il fallait employer la ruse, *consilio grassandum, si nihil cires jurebat, ratus* LIV. à — de talent, j'ai appelé à mon aide... *quo minus ingenio possum, compariari*... Cic. si ma lampe ne me faisait —, *nisi lucerna desereret* Cic. la mémoire fait —, *memoria labat* LIV. *sublabitur* SEN. — de la cuirasse. Voy. *cuirasse* || 2° faire défaut, non adesse Cic. non répondre Cic. *vadimonium deserere* ou non obéir Cic. *ad vadimonium non venire* Cic. *deserere vades* LIV. *dixit dici non adesse* LIV. *latitare* Cic. si l'on avait fait —, *si statum non esset* ULP. condamner qq par — *absentem aliquem damnare* LIV. || au fig. je ne (leur) serai pas défaut, *meæ partes non desiderabuntur* Cic. un seul, en mon absence, a fait — (a déserté ma cause), *unus, me absente, defluxit* Cic. || 3° *vitium*, ii, n. Cic. petit défaut, *menda*, *z*, f. Ov. défaut du corps, — physique ou naturel, *corporis pravitas* Cic. *naturæ damnum* LIV. certains défauts naturels, *quædam contra naturam depravata* Cic. qu'on garantisse que les bœufs sont sans —, *boves noxis præstari* VARR. (objet) qui a des —, *vitiosus* HON. diamants qui ont des —, *degeneres adamantes* PLIN. lorsque le mot a une qq. défaut, *cum mustum laborabit* COL. || 4° *vitium* Cic. défauts, *animi mala*, n. pl. SEN. et absol. *mala* HON. c'est le défaut de tous les châteaux, de l'humanité... *omnibus hoc vitium est cantioribus (ut)* HON. *vitium commune omnium est* (quod) TER. c'est un — de prendre... *vitiosum est cum sumi-*

*tur*... CORNIF. c'est un malheureux — de notre nature..., *male humanis ingentis natura consuluit* (quod)... CURT. avoir un défaut, des défauts, *vitio uti*, d. Cic. *vitio urgere* (poët.) HON. es-tu donc sans défauts? *nulla habes vitia?* HON. il n'a qu'un —, c'est d'être parfait, *nihil peccat, nisi quod nihil peccat* PLIN. j. se corriger de ses défauts, *vitia ponere* Cic. *deponere* SEN. *exuere* Tac. Voy. *corriger* (se) || 5° *vitium* Cic. il (Lucilius) avait ce défaut, *fuit hoc vitiosus* HON. imperfection (dans un ouvrage d'esprit), *vitium* Cic. *mendum*, n. Cic. *macula*, f. HON. qui est sans défauts, *emendatus* Cic. || 6° mettre les chiens en défaut, *canes eludere* PRÆD. || au fig. mettre en défaut, *ludificari*, d. Liv. *eludere* Tac. mettre en — la surveillance du berger, *pastoris custodiam decipere* COL. mettre ses gardes en —, *custodias se subducere* SEN. sa mémoire fut en —, *memoria illi non constitit* SEN.

*défaveur*, f. cessation de faveur, disgrâce, *offensio*, *onis*, f. Cic. *invidia*, *z*, f. Cic. il fut ou il était écouté avec défaveur par le sénat, *non secundis auribus patrum auditus est* LIV. ne in sénatu quidem satis æquis auribus audiebatur LIV. jeter de la — sur qq, *refrigerare aliquem* QUINT. *elevare* LIV. *invidiam facere* alicui Cic. chercher à jeter de la — sur qq, *alicui invidiam querere* SEN. *parare* Cic. cela jeta tant de — sur l'éloquence que... *quibus rebus tantum invidia suscepit* eloquentia ut... Cic. encourir la —, tomber en —, *offendere*, n. NÉR. *refrigerare*, n. Cic. être tombé en — dans l'esprit du peuple, *offendisse apud plebem* Cic. tombé en —, *refrigeratus* VELL.

*défavorable*, adj. qui n'est pas favorable, *alienus*, a, um SALL. *iniquus* CÉS. *adversus* Cic. *contrarius* VARR. *non secundus* LIV. position (lieu) défavorable, *locus iniquus* LIV. circonstance —, *alienum tempus* LIV. dans un moment —, *tempore lævo* HON. fortune —, *fortuna adversa* Cic. *improspera* Tac. que César n'est pas — à la cause, *Cæsaris animum a causâ non abhorre* Cic. être — (en parlant d'une personne) à qq, *nolle alicui* Cic. les discours défavorables de la malveillance, *minus commodi sermones malevolorum* (de aliquo) Cic. dispositions —, *mentes insensæ* Cic. pour ne rien écrire de défavorable sur son collègue, *ne quid secus de collegâ scriberet* LIV. parler d'une manière —. Voy. *défavorablement*.

*défavorablement*, adv. d'une manière défavorable, *maligine* Ov. il m'en coûte de parler défavorablement de mes concitoyens, *invitus, quod sequitur sit, de meis civibus loquor* LIV. parler de moi plus —, *gravius de me loqui* Cic. interpréter — (des actions), *in deterius trahere* Tac. ou *torquere* SEN.

*défécation*, f. *dépuration* d'une liqueur, *defsecatio*, *onis*, f. (A. Tertullien emploie ce mot au fig.).  
*défectif*, adj. qui n'a pas tous ses temps (en parl. d'un verbe), *defectivus*, a, um PRISC. verbes *defectivi*, *deficientia verba* PRISC.

*déflection*, f. action d'abandonner un pari, *defectio*, *onis*, f. Cic. *transiit*, f. Cic. faire *déflection*, *deflere* ab aliquo, et absol. *deflere*, n. CÉS. au milieu de la — générale, *cum ceteri deficerent* Cic. travaillera à la — de ses concitoyens, *solicitare popularium animos* LIV.

*défectueusement*, adv. d'une manière *défectueuse*, *vitiose* Cic. *mendose* Cic.

*défectueux*, *euse*, adj. qui n'a pas les qualités requises, *vitiosus*, a, um Cic. *mendosus* Cic. *mancus* Cic. être *défectueux*, *peccare*, n. PALL. diamants —, *degeneres adamantes* PLIN. vers —, *mali versus* Cic. l'iambe est —, *iambus stare non potest* PRISC. s'il y a qq. ch. de — dans le discours, si *quid in oratione claudicat* Cic. période *défectueuse*, *clauda periodus* QUINT. je trouve sa rhétorique très —, *ejus ars mihi mendosissime scripta videtur* Cic. || en t. de gramm. *licentiosus*, a, um QUINT. verbe *défectueux*, *Voy. defectif*.

*défectuosité*, f. vice, imperfection, *vitium*, n. Cic. *Voy. défaut*.

*défendable*, adj. qui peut être défendu, *defensibilis*, e CASS. ville défendable, *oppidum munitum* Cic. *haudquaquam prompta oppugnanti* MÆNIA LIV.

*défendant*, ante, part de *défendre* || que j'écris ceci à mon corps défendant (au fig.), *me recusantem hæc scribere* Cic. à regret et à son corps —, *invitus ac renitens* SEN.

*défendeur*, m. celui à qui on fait une demande en justice, *recusans*, tis QUINT. *reus*, i, m. FEST. tous les défendeurs, *omnes unde petitur* Cic. être défendeur, *causam dicere* Cic. || *défenderesse*, *rea*, f. Cic.

*défendre*, a. 1° protéger contre (la violence), mettre à l'abri (du danger); 2° garantir, préserver; 3° soutenir (une cause par la parole), plaider pour; 4° prohiber, interdire; s'opposer à || 1° *defendere*, o, is, di, sum CÉS. LIV. *defensare* SALL. *tuëri*, eor, eris, *tutus* sum, d. Cic. *tutari*, d. Cic. défendre sa vie contre ses ennemis, *defendere vitam ab inimicis* Cic. — la maison contre les voleurs, *tuëri domum a furibus* PRÆD. — contre la violence, *contra iniquos defendere* Cic. *aliquem ab o. ni injuriâ tutum præstare* PRÆD. — contre le danger, contre l'oppression, *prohibere aliquem a periculo* Cic. *ab injuriâ* Cic. — les envoyés contre la colère publique, *tegere legatos ab ira hominum* LIV. — les siens contre l'injustice, *injuriam a suis propulsare* Cic. — ses frontières des insultes de l'ennemi, *tuëri fines suos ab incursionibus hostium*

Cic. — une place, une ville, *ab oppido vim hostium prohibere* Cæs. *urbi presidio esse* SALL. on choisit des soldats capables de — la place, *defensores oppido idonei delinguntur* Cæs. pour — le pays, *ad regionis presidium* Liv. d'autres (soldats) furent laissés pour — la ville, *alii, ut urbi præsiderent, relict* Liv. cette position n'a pas besoin d'être défendue, *tutela loci nullis defensoribus eget* Just. comme les places étaient défendues par de fortes garnisons, *cum oppida firmis presidii obtinerentur* FRONTIN. défendre ses dieux et son pays, *pro aris et focis pugnare* Cic. les animaux défendent leurs petits, *bestiæ pro suo partu propugnans* Cic. défendre sa liberté, *pro libertate niti* d. SALL. — sa vie, *pro capite suo dimicare* Liv. — son droit, *jus suum persequi* d. TER. || 2° défendre Cic. protéger Cæs. tegere Cæs. défendre de la misère, *ab inopia defendere* Tac. — du froid, *tutari a frigoribus* PLIN. *præstare tutelam contra frigora* PLIN. Voy. garantir || 3° défendre Cic. dicere pro Cic. agere de (re) Cic. défendre une cause, *causam defendere*, agere, dicere, orare ou exponere Cic. tuéri QUINT. il défendit l'armée, *causam exercitus egit* Curt. défendre ses amis, *causas amicorum tractare* Cic. — les accusés, *tutari reos* Tac. — un ami (dans la conversation), *amicum defendere* Hoa. — les intérêts du peuple, *de commodis plebis agere* Liv. — un texte, *pro scripto dicere* Cic. — un projet de loi, *pro rogatione disserere* Liv. c'est à toi de — les augures, *tuum auguriorum patrocinium esse debet* Cic. moi qui n'ai pas défendu Antoine, *qui Antonio abfuerim* Cic. || au fig. défendre la justice, *arripere patrocinium æquitalis* Cic. — la cause du mensonge, *a mendacio stare* Cic. chercher a — ses défauts, *patrocinia vitii quære* PLIN. || 4° velare, o, as, ui, itum Cic. prohibere, eo, es, ui, itum Cic. interdicere, o, is, xi Cic. ce que toutes les lois défendent, *quod omnes leges velant* Cic. c'est ce que nous défend un ancien proverbe, *quod velatur veteri proverbio* Cic. défendre à la jeunesse les indignes amours, *juventuti meretriciis amoribus interdicere* Cic. — aux femmes l'usage de la pourpre, *feminis purpure usum interdicere* Liv. — à un malade l'usage du vin, le vin, *ægrum vino abstinere* CELS. lui — toute liaison avec toi, *eum a tuâ familiaritate prohibere* Cic. — l'entrée, *aditu prohibere* ou arcere Cic. il défendit qu'aucun peintre fût son portrait, *vetuit ne quis se pingeret* Hoa. il défend d'obéir, *parere prohibet* Cic. vetat SEN. César avait défendu aux lieutenants de s'éloigner, *legatos Cæsar discedere vetuerat* Cæs. on leur défend de visiter leurs fils, *prohibentur adire filios* Cic. et il ne défendit pas de..., *neque prohibuit quominus* Tac. il défend à ses soldats de

tuer personne, *interdicit omnibus nequemquam interficiant* Cæs. et je ne te défends pas de discuter cela, *neque te deterreo quominus id disputes* Cic. Caius défend au roi de parler, *Caius regem tacere jubet* SALL. le dieu lui avait défendu de regarder derrière lui, *ei deus præciperat ne respiceret* Cic. ils défendent absolument l'importation du vin, *vinum ad se omnino importari non sinunt* Cæs. la loi, leur loi défendait de..., *lege cautum erat* ne... Liv. *lege sanxerant* ne... Cic. je te défends de lui faire mal, *edico tibi ne vim facias ullam in illum* TER. si l'on m'en défend l'usage (des richesses), *si non conceditur uti* Hoa.

SE DÉFENDRE, r. repousser une attaque, *se defendere* Cæs. *se tueri* Cic. résister, o, is, restiti, n. SALL. *repugnare* SALL. se défendre contre la multitude, *defendere se a multitudine* SALL. — contre la violence, *vim a se propulsare* Cic. *vim vi repellere* Cic. *vim illatam vi defendere* Cic. — contre une attaque, *impetum propulsare* ou *propellere* Cic. en se défendant, *in repugnando* Liv. il soumit des peuples qui ne savaient pas encore se défendre, *rudes adhuc ad resistendum populos perdomuit* Just. il restait peu de monde en état de —, *res ad paucitatem defensorum pervenerat* Cæs. ville qui est en état de —, *haudquaquam prompta oppugnanti* mœnia Liv. || se garantir, *se tueri* Cic. ne songer qu'à se défendre contre le danger, *in tutandis periculis teneri*, p. SALL. — du soleil, *protegere caput contra solem* PLIN. — du froid, *frigus vitare* Cic. Voy. éviter || plaider sa cause, se justifier, *causam suam defendere* Cic. *pro sese dicere* Cic. *pro se orare* Liv. puisqu'il ne pouvait se défendre lui-même, *quoniam ipse pro se dicere non posset* NEP. mourir sans —, *laticum mori* Tac. || s'excuser de faire qq. ch., refuser, *se subtrahere* Liv. se défendre plus faiblement, *mollius (aliquid) abnuere* Liv. — d'accepter les fonctions de précepteur, *deprecari præcipiendi munus* QUINT. || nier, *negare* Cic. abnuere Liv. il ne se défend pas de l'avoir fait, *factum id esse hic non negat* TER. je ne m'en défends pas (d'être ton ennemi), *esse nil moror* VIRG. Voy. nier || s'abstenir de, *abstinere (ab re)* Cic. on se défendait de la pitié, *miseratio arcebat* Tac. je ne puis me défendre de..., *non possum non* (inf.) Cic. *quin* (subj.) Cic. *non tempero mihi quin* SEN. *quominus* VELL. Voy. abstenir (s'), empêcher (s').

défendu, ue, part. et adj. protégé, garanti, *defensus*, a, um Cic. *protectus* Cæs. *munitus* SALL. défendu par le cortège de ses amis, *tectus presidio amicorum* Cic. quel lieu était assez bien — pour...? *quis locus tam firmum habuit presidium ut...*? Cic. postes mal défendus, *opportuna loca*, n. pl. Liv. Tarente défendue par une gar-

nison romaine, *Tarentus quæ a presidio Romano tenebatur* FRONTIN. le port était défendu contre le vent d'Afrique, *portus ab Africo tegebatur* Tac. || prohibé, *vetitus* Cic. *prohibitus* SEN. *illicitus* Tac. *interdictus* Hor. *impermissus* Hoa. *inconcessus* VIRG. défendu par la loi divine, *nefastus* Cic. ce qui est —, les choses défendues, *vetitum*, i, n. Ov. *vetita*, orum, n. pl. Cic. nous aimons ce qui est défendu, le fruit —, *cupimus negata* Ov. tout ce qui est —, *quidquid non licet* Cic. il est défendu d'abandonner... *nefas est deserere*... Cæs. il a toujours été — de..., *nungquam licitum est* (inf.) PLAUT. il est —, sous peine de la vie, de quitter son poste, *presidio decedere capital est* Liv. il m'a été — (par le destin) de..., *non potui* (inf.) VIRG.

défense, f. 1° action de défendre, de se défendre; 2° (en t. de guerre); 3° objet avec lequel on se défend, arme; 4° dents proéminentes de certains quadrupèdes; 5° plaider en faveur de, apologie; 6° prohibition || 1° *defensio*, onis, f. Cæs. Cic. *presidium*, ii, n. Cæs. *tutela*, æ, f. PLIN. *tutio*, onis, f. Cic. *propugnatio*, f. Cic. pour sa propre défense, *presidii causa* Liv. ils (les animaux) prennent la — de leurs petits, *pro suo partu propugnanti* Cic. se voyant sans —, *cum nullam opem prope videret* Liv. ils l'attaquent quand il est sans —, *inermem adoriuntur* Cic. se mettre en — l'épée à la main, *occursare gladio* Cæs. si ce n'est dans le cas de légitime —, *nisi laceratus injuria* Cic. || au fig. prendre la défense de qq. n., *sublevare aliquem* Cic. *pro aliquo stare* Cic. prendre la — de qq. ch., *aliquid tuendum suscipere* VELL. prendre en main la — de (qq. ch.), *suscipere sibi propugnationem pro...* Cic. il prit la — de la justice, *patrocinium æquitalis arripuit* Cic. *patronus iustitiz* suit Cic. || 2° comme nous étions sans défense, *cum presidii nos nihil haberemus* Cic. on a plus de cœur pour l'attaque que pour la —, *major est animus inferentis vim quam arcantis* Liv. pour la — du camp, *pro castris* FRONTIN. la cavalerie gauloise se met en —, *sese Galli equites expediunt* Cæs. — d'une place, *defensio urbis* FRONTIN. *propugnatio* V.-Max. la belle — d'un poste près de Plaisance, *impigre defensum ad Placentiam presidium* Liv. faire une belle —, *egregie se tueri* Curt. chargé de la — du pont, *positus in statione pontis* Liv. qui est en état de — (en parl. d'une place), *munitus* Cic. *munimentis præcinctus* SEN l'ennemi n'avait aucune place, aucune garnison en état de —, *erat hostibus non oppidum, non presidium quod se armis defenderet* Cæs. mettre (une ville) en état de —, *presidiis munire* Cæs. communi-er ou firmer Liv. *muros urbis firmare* Liv. tout est prêt pour la —, *nihil paratius* Cic. qui



est sans — (en parl. d'une place, etc.) *indensus Liv. immunitus Liv. intus Liv. vacuus FRONTIN. nudus praesidio Cic. auxilii inops Tac. destitutus propugnatoribus FRONTIN. port laissé sans —, vacans portus FRONTIN. territoire sans —, incertus ager Liv. que leur camp restait souvent sans —, castra eorum solita nudari FRONTIN. l'Etat sans —, *respublica intula SALL. imparata Liv. corps sans —, detecta corpora Tac. laisser le soldat sans —, nudum militem ad ielus praebere Liv. se jeter sans — au-devant de l'ennemi, hosti se nudum obicere Liv. ouvrages de défense, ou défenses (fortifications), *munitio f. CÉS. Voy. fortification* || 3° les cerfs devenus sans défense (n'ayant plus de cornes) *cerri quasi inermes PLIN. le tribunal donne par nos ancêtres comme une — à la liberté, tribunitia potestas telum a majoribus libertati paratum SALL. un os est une meilleure — pour la corvée, plus un osse propugnaculi cerebrum habet CÉS. || 4° dentes, ium, n. pl. PLIN. le sanglier aiguise ses défenses, tela sua attritu acuit apri SEN. || 5° patrocinium, i, n. Cic. advocatio, onis, f. SEN. causæ defio, f. Cic. se charger de la défense de qq, causam alicuius suscipere ou excipere Liv. tuéri, d. QUINT. agere SEN. patrocinium suscipere SELL. il fut chargé de la — de Cotta, pro Cotta dixit Cic. charger qq, de sa —, patrocinium alius mandare Liv. causam defendere Cic. chargé de la —, adorat, i, m. Liv. préparer la —, *causæ meditationem tractare Tac. je demande ce que tu diras pour ta —, quero quid defensurus sis, Cic. la — consiste à dire : je l'ai vaincu avec raison, depulso est : jure (causæ) occidi Cic. moyen de —, propugnaculum, n. Liv. prendre la — d'un ami, amicum defendere HOA. qu'Hirtius a pris chaudement ma —, Hirtium acerrime pro me litigasse Cic. || 6° probatio, onis, f. QUINT. Ulp. interdicio, f. Liv. vetitum, i, n. Cic. contre ma défense, contra vetitum VINC. injussu meo Liv. il fit défense à ses soldats de..., militibus suis jussit ne... CÉS. on irrite les vices par des défenses, vitiis irritis velando Ov. Voy. défendre.****

**défenseur**, m. celui qui défend, qui protège, *defensor, oris, m. Cic. propugnator, m. Cic. tutor, a. Cic. propulsator, m. V.-MAX. tela, æ, f. HOA. praeses, idis, m. Liv. les défenseurs (d'une ville), defendentes, m. pl. FRONTIN. ville dépourvue de —, urbs nuda praesidio Cic. défenseur de la république, *reipublicæ propugnator* ou *defensor Cic. — du sénat, propugnator senatus Liv. — du royaume, regni vindex Just. ils étaient les défenseurs de l'empire, imperium tuentur tuebantur VELL. || au fig. défenseur de la vérité, veritatis assertor SERT. — de la liberté, li-**

*bertatis vindex SALL. — de Lucilius, Lucili fautor HOA. les vieux mots ont des défenseurs, verba a vetustate repetita assertores habent QUINT. || — (d'un accusé), avocat, defensor Cic. patronus, i, m. QUINT. actor, oris, m. Cic. choisir un défenseur, causæ patronum constituere Cic. actorem adoptare Cic. prendre qq, pour —, alicuius patrocinio uti, d. Cic. donner un — aux deux parties, utrique parti dare advocacionem SEN. faire l'office de — causam dicere Cic. illustre — des accusés, insigne praesidium reis HOA.*

**défensif**, ive, adj. fait pour la défense : armes défensives, *arma quæ corpus tegitur SALL. corporis tegumenta Liv. corporis munimentum CURR. il y a des armes — et des armes offensives, alia sunt tela ad legendum, alia ad nocendum Cic. faire une guerre défensive, bellum illatum defendere CÉS. alliance offensive et —, belli societas SALL.*

**défensive**, f. disposition à se défendre : qui sont sur la défensive, *omnibus rebus ad defendendum parati Cic. se mettre sur la —, injurias illatas propulsare CÉS. se tenir sur la —, resistere NEP. pour réduire les Arméniens à la —, ut Armenios ad sua defendenda cogeret Tac. vous devez plutôt rester sur la — qu'attaquer..., scuto vobis magis quam gladio opus est Liv.*

**déséquer**, a. ôter les impuretés d'une substance, *desecare, Col. se déséquer, desecari, p. Col. déséqué, desecatus Col.*

**déséré**, ée, part. *delatus, a, um NEP. tributus Cic. permissus Liv. oblitus CÉS.*

**déférence**, f. condescendance, respect, *observantia, æ, f. Cic. reverentia, f. Cic. obsequium, ii, n. Cic. honor, oris, m. CÉS. déference pour le roi, observantia in regem Cic. — pour les anciens, adversus majores reverentia SEN. — pour l'âge, ætatis verecundia Liv. ma — pour mon père, patris pudor TER. qu'il cédât par — pour l'âge de Mamercus, ætati concederet Mamerci SALL. par la — de son collègue, concedente collegâ Liv. avoir de la — pour qq, vereri alicuius Cic. revereri, d. Cic. observare Cic. observantiâ colere Cic. obsequi voluntatibus alicuius Cic. obsequi alicui Tac. il le traita avec la plus grande —, cui omnem honorem habuit VELL. il me témoignait de la — en tout, mihi tribuebat omnia Cic. il faut avoir de la — pour ses amis, amicis tribuenda est auctoritas Cic. tant il avait de — pour le public! tantum ille populo dabat! PLIN.-J. avoir de la — pour l'avis de qq, alicuius opinionibus parere SEN. qui a de la — pour qq, reverens erga alicuius Tac. homme rempli de — pour moi, observantissimus mei homo Cic. par —, obsequenter Liv. par — pour Divitiacus, pour toi, honoris Divi-*

*tiaci causâ CÉS. in venerationem tui PLIN.-J.*

**déférer**, a. donner, décerner, *deferre, fero, fers, tulî, latum (ad alicuium ou alicui) Cic. decerneré, o, is, crevi, cretum Cic. tribuere Cic. permittère Liv. dare HOA. || proposer : déférer le serment, deferre jusjurandum QUINT. un témoin, si on ne lui a déferé le serment..., testis sine jurejurando SEN... || dénoncer. Voy. dénoncer || neut. céder, condescendre, observare (alicuius) Cic. colere Cic. obsequi (alicui), d. Tac. concéder, n. SALL. multum dare alicui SEN. (Voy. déference); déferer à l'autorité de ses anciens, cedere majorum natu auctoritati NEP. — à la volonté de qq, voluntati alicuius obsequi ou obtemperare Cic. — à des ordres, jussis obsecundare Cic. — au jugement, à la décision de qq, judicio (alicuius) ou decreto stare Cic. on défera à l'avis de Fabius, Fabio assensum est Liv.*

**déferier**, a. déployer les voiles. Voy. voile || neut. se déployer avec impétuosité (en parl. d'une vague), evolvi, p. (A.).

**déferer**, a. ôter le fer du pied d'un cheval, equo soleas avellere (A.).

**défi**, m. provocation au combat, *provocatio, onis, f. VELL., PLIN. porter un défi à qq, provocare Cic. Voy. défi || au fig. Dioxippe accepta le défi, a Dioxippo accepta condicio est CURT. les abeilles acceptent le défi, apibus condicio placet PHEB. mettre qq, au — de. Voy. défi.*

**défiance**, f. soupçon, crainte d'être trompé, *suspicio, onis, f. Cic. suspensio, f. TER. avoir des défiances, in metu esse Cic. j'ai conçu qq. défiance, subdiffidere cepti Cic. qui donne de la —, suspectus Cic. Liv. suspiciosus Cic. la vie des tyrans n'est que — et alarmes, in vitâ tyrannorum omnia semper suspecta atque sollicita Cic. éveiller la —, suspectum esse Cic. fiduciam excutere SEN. les Viennois inspiraient de la — Viennenses timebantur Tac. marquer de la — (à un serviteur), fidem alicui abrogare Liv. porté à la —, pronus ad suspiciones Tac. qui est sans —, imprudens Cic. imparatus Cic. animo remissus CÉS. qui n'aurait aucune —, qui nihil timet VELL. || manque de confiance dans ses forces, etc., diffidentia, f. Cic. défiance exagérée de soi-même (en parl. d'un auteur), nimia contra se calumnia QUINT. je ne pousse pas la — de moi-même jusqu'à croire..., non mihi tantum derogo ut pulem... Cic. avec —, diffidenter Cic.*

**défiant**, ante, adj. qui craint toujours d'être trompé, *suspiciosus, a, um Cic. suspicax, acis Liv. diffidens, tis SERT. pronus ad suspiciones Tac. être défiant, non temere credere Cic. être — envers qq, ab aliquo cavere Liv. de aliquo male metueri SEN.*



déficit, m. ce qui manque (d'argent), *lacuna*, *æ*, f. Cic. que tu as un déficit de (telle somme), *tibi deficere* Cic.

défilé, *ée*, part. *provocatus*, a, um Liv. défilé à la course, *pedibus provocatus* PLAUT.

défiler, a. provoquer au combat, *provocare* Cic. Liv. vocare Tac. *laccessere*, o, is, ivi, itum Liv. *deposcere* Liv. *ad pugnam vocare* SEN. ou *laccessere* Liv. *ad praelium vocare* Tac. in *prælia* ou *certamina poscere* VIRG. *certamen alicui proponere* Liv. il le défila pour le lendemain, *postulare ut postero die eum ferro decerneret* CURT. s'étant défilés l'un l'autre, *comminati inter se* Liv. Voy. *singularier* (combat) // provoquer (en gén.) : défilier les méchants, *provocare improbos* Cic. — qqn au jeu, à boire, *provocare aliquem in aleam* PLAUT. *mero* SEN. ou *ad bibendum* VOP. dans l'éloge, nous pouvons défilier les Grecs, *elegiā Græcos provocamus* QUINT. raisonnement dont je te défile de prouver la fausseté, *ratio quam redarguere falsam esse tu non queas* GELL. // braver, s'exposer à : défilier le danger, *periculum adire* ou *subire* Cic. *obire* Liv. *pericula deposcere* Tac. Voy. *braver*, *danger*.

SE DÉFIER, r. se mettre en garde contre qqn ou qq. ch. *diffidere*, o, is, *faisus sum* (dat.), n. Cæs. *suspectum habere* VIRG. *cavere aliquem* ou *ab aliquo* Cic. *ab aliquā re* Liv. *in metu habere* (aliquem) Cic. non *confidere* (dat.) Liv. non *nimis credere* (dat.) Liv. se défier un peu, *subdiffidere* Cic. *Bomilcar*, dont le roi se défiait, et qui — également du roi, *Bomilcar suspectus regi*, et *ipse eum suspiciens* SALL. ils se défilent les uns des autres, *inter se suspecti sunt* Tac. qui se défile de tout, *cui suspecta sunt omnia* Cic. ceux qui se défilent de leur estomac, *quibus stomachus suspectus est* SEN. se défilier du poison, *a veneno cavere* SEN. — de la libéralité, *parum confidere liberalitati* tuz Cic. des lieux et des hommes, *neque loco, neque homini cuiquam satis credere* SALL. — des apparences, *visis obsistere* Cic. cette unanimité nous engage à nous en défilier, *fidem tollit hæc consensio* Cic. ne se défilant d'aucune ruse, *nilil doli subisse credens* NER. qui se défile d'un piège, de la tempête, *adversus fraudem cautus* Liv. *timidus procelle* HOR. chemin dont on se —, *suspectum iter* SEN. // se douter de, prévoir, *suspicari*, d. Cic. est-ce que mon père se défile de qq. chose? *numquid subolet patri?* TER. Voy. *douter* (se).

défiguré, *ée*, part. et adj. *corpo-re deformatus*, et absolt. *deformatus*, a, um Cic. *fedatus* VIRG. *confusa* (facies) Tac. (femmes) défigurées, *dehonestatā facie* APO. pour que l'on soit moins défiguré, *quo minus fæda facies sit* CÆL.

défigurer, a. altérer les traits du visage, *deformare* VIRG. *deturpa-*

re SUT. PLIN. *fedare* Tac. il était fier de cette blessure qui le défigurait, *quo dehonestamento corporis letabatur* SALL. // gâter la forme de qq. ch. *deformare* Liv. *corrumpere* PROP. in *pravum detorquere* SEN. défigurer un corps, *confundere corporis lineamenta* PETA. // au fig. *deformare* QUINT. *formam pulchritudinemque* (rei) *corrumpere* Cic. il n'est rien qu'on ne puisse défigurer (en le racontant), *nilil est quin possit depravari* TER.

SE DÉFIGURER, r. altérer son visage, os *distorquere* Tac. il faut éviter de nous défigurer, *cavendum est ne* (nobis) *ora torqueantur* Cic.

1. défilé, m. passage étroit, *salutis*, *us*, m. Liv. *fauces*, ium, f. pl. Liv. *tramites*, um, m. pl. Liv. *locorum* ou *loci angustie* NER. CURT. et absolt. *angustie*, f. pl. Liv. *via angusta* Liv. *angustum iter* FRONTIN. *angustie fauces* VIRG. *arcta loca*, n. pl. SALL. pour garder le défilé, *ad transitum salutis insidentum* Liv. les défilés du Taurus, *Tauri pylæ* Cic. garder les —, *calibus præsidere* CURT. // au fig. situation embarrassante, *angustie* Cic.

2. défilé, m. action de défilier, *pompa*, *æ*, f. Cic. défilé (de troupes), *decursus*, *us*, m. Liv. *decursio*, f. SUT. *recessio*, f. VIG. le — commença, *traduci exercitus est coeptus* Liv.

1. défilier, a. ôter le fil ou le cordon qui était passé dans qq. ch.; défilier des perles, *margaritas extricare* ULP.

2. défilier, n. aller l'un après l'autre (en parl. des troupes, etc.), *decurrere*, n. Liv. SUT. *traduci*, p. Liv. ils défilent en colonnes, *agmine abeunt* Liv. l'infanterie et la cavalerie défilèrent, *pedites equitesque transiere* Liv. défilier à cheval, *transvehi*, p. SUT.

3. défilier, subst. m. Voy. *défilé* 2. défini, *ie*, part. déterminé, *definitus*, a, um Cic. *fnitus* PLIN. *constitutus* QUINT. Voy. *déterminer* // expliqué : elle (la définition) fait connaître l'objet défini, *id quod definitur, explicat quid sit* Cic. // adj. en t. de gramm. *fnitus* VARR.

définir, a. marquer, déterminer, *definire* Cic. *finire* Cic. *statuere* SALL. *constituere* Cic. // expliquer, *definire* Cic. *finire* QUINT. *describere* Cic. *dicere* Cic. *definiendo explicare* Cic. *definitione explicare* ou *declarare* Cic. *verbis designare* Cic. *significatione determinare* Tac. *de re pronuntiare* SEN. ils ont défini la colère une courte folie, *iram dixerunt brevem insaniam* SEN. il faut définir ce que c'est que la volupté, *aperiendum est quid sit voluptas* Cic. mal — le devoir de l'orateur, *falsum quiddam constituere de oratoris officio* Cic. — le général, *quid sit imperator constituere* Cic. // décider. Voy. *décider*.

définitif, *ive*, adj. qui termine une affaire, un procès, *decretorius*, a, um SEN. *definitivus* CON. victoire définitive, *summa victorie* CÆS

ils obtinrent un avantage définitif, *debellatum est* Liv. FLOR. // en définitive (en dernier résultat), loc. adv. *postremo* Cic. in *summā* Cic. *ad summum* Cic. *ad ultimum* VELL. en définitive, *Brutus a été bien traité...*, *summa hæc est* : libéralement *Brutus est tractatus...* Cic.

définition, f. explication de ce qu'est une chose, *definitio*, *onis*, f. Cic. *fnitio*, f. QUINT. *descriptio*, f. Cic. donner la définition d'une chose, *definire* Cic. *definitione* ou *definiendo explicare* Cic. donner la — de la loi, de chaque chose, *quid sit lex describere* Cic. *proprium cujusque rei vim definitione declarare* Cic. on peut en donner une courte —, *brevi circumscribi potest* Cic. Voy. *définir*.

définitivement, adv. d'une manière définitive, in *summā* Cic. *ad summum* Cic.

déflagration, f. Voy. *combustion*.

défleuri, *ie*, part. *defloratus*, a, um CASS. Voy. *déflleurir*.

déflleurir, n. perdre sa fleur, *deflorescere*, o, is, orui, n. COL. *florem amittere* PLIN. *florē exui*, p. COL. // act. faire tomber la fleur, *florē decutere* PLIN.

défloraison, f. moment de la chute des fleurs d'une plante; la défloraison de la vigne se fait mieux. *deflorescit melius vitis* PLIN. Voy. *déflleurir*.

déflorer, a. ôter la fleur // au fig. *castitatem delibare* V.-MAX. Voy. *virginité* // ôter à un sujet ce qu'il a de neuf, *delibare* Cic. *deflorare* GELL.

défonçage, m. action de défoncer (la terre), *fossio*, *onis*, f. PLS. *pastinatio*, f. COL. pour le roseau, il faut un défonçage moins profond, *arundo minus alte pastinatur* COL. Voy. *labour*.

défoncé, *ée*, part. et adj.; dont on a ôté le fond, *pertusus*, a, um, LUCR. dans des marmites défoncées, in *ollis fundo effracto* PLS. // retourné (en parl. du sol), *subactus* COL. *pastinatus* COL. // creusé, dégradé : route défoncée par le temps, *via corrupta* INSCR. *via quæ vetustate interciderat* INSCR. chemin défoncé par les pluies, *iter factum corruptius imbro* HOR.

défoncement, m. Voy. *défonçage*.

défoncer, a. ôter le fond, *fundum* (vasis) *effringere* PLIN. ou *perforare* SCRIB. *perfundere* (aliquid) PLAUT. // enfoncer, briser, *dirumpere* CÆS. // retourner (le sol), *subigere* COL.  *fodere* VIRG. Voy. *houer*, *labourer*.

déformation, f. en t. de méd. altération de la forme, *depravatio*, f. SEN.

déformer, altérer la forme, *deformare* Liv. *depravare* PLIN. *deformé*, *deformatus* Cic. *depravatus* VARR.

défrayer, a. payer la dépense de qqn, *sumptus alicui suppeditare* Cic. *défrayer* qqn dans un voyage, *viatico aliquem juvare* Liv. // au

fig. défrayer la compagnie (faire rire à ses dépens) *præbere ludos* TER. défriché, *éc.* part. terres nouvellement défrichées, *culta novalia*, a. pl. COL.

détrichement, m. action de défricher, *cultura*, *æ.* f. CIC. || terrain défriché. Voy. *défriché*.

détricher, a. disposer un terrain pour la culture, *extricare* COL. *colere* COL. Voy. *cultiver*.

détriser, a. défaire la frisure, *capillos turbare* SEN.

détronquer, a. défaire les plis, *croquare* PLIN. || au fig. défroncer le sourcil, *frontem exporrigere* TER.

détroque, f. vieux habits, *scruta*, *rum*, a. pl. LCCUL. HOA.

déant, ante, adj. qui est mort, *extinctus*, a. um CIC. *defunctus* TER. Voy. *mort*.

dégagé, *éc.* part. et adj. retiré de rage, *repigneratus* DIS. au fig. purifié, *exsoluta fides* LIV.

qui a été plus obstrué, *liber*, *era*, *rum* COL. *patens*, *tis* COL. chemins dégagés, *liberata via* LIV. ||

débarrassé, libre (au prop. et au fig.), *liberatus* CIC. *expeditus* CIC. *exsolutus* CIC. *liber* CIC. dégagé de ses sens, *vinculis exutus* VIRG. — des

liens du corps, *ex his vinculis emissus* CIC. l'esprit — du corps, *aniam a corpore abstractus* CIC. *corpore liberatus* CIC. — des mains (de

ce qui le tenaient), *emissus* e ou *liberatus* LIV. — de son serment, *absolutus religione* *jurisjurandi* LIV. être — des passions, *perturbatus* *exacare* CIC. || adj. avec l'esprit plus dégagé, *solutiore animo* CIC. qui a un air —, *expeditus* CIC. qui a des airs trop dégagés (trop

âpres), *petulans* CIC.

dégagement, m. action de retirer ce qui est en gage || au fig. dégagement de sa parole, *vocis fides* PLIN. action de débarrasser, *liberatio*, *liberatio* LIV. || au fig. dégagement du ventre, *exsoluto alvi* PLIN. || couloir. Voy.

dégeler || production : il y a dégagement de la chaleur. *fit calor* (A.).

dégager, a. retirer ce qui était en gage. *repignerare* DIS. *recupere* CIC. dégager un objet, *pinus* DIS. DIS. au fig. dégager sa parole, sa promesse, sa foi, ses serments, *fidem liberare* CIC. *exsolvere* LIV. || débarrasser, *exsolvere* LIV. || débarrasser les routes, *liberare* LIV. pour — l'ac-

cess, *aperit aditus esset* LIV. || disparition du brouillard ayant levé le ciel, *cum dispulsa nebula speruisset diem* LIV. dégager le puits (en t. de méd.), *pectus* *urgere* PLIN. || débarrasser, rendre libre (au prop. et au fig.) : tirer d'em-

baras, *expedire* CIC. *liberare* CIC. *liberare* HOA. *extricare* CIC. dégager qq. de ses liens, *vinculis extricare* LIV. — qq. (qui est en dan-

ger), *ex periculo extrahere* CIC. — les uns assiégés, *obsidione liberare* *ruos* FRONTIN. — qq. du milieu des ennemis, *medio ex hoste* *expedire* VIRG. — son cœur, *an-*

imam *expedire* TER. Voy. *débarrasser* || libérer, tenir quitte. li-

berare LIV. *solvere* VIRG. || produire (par une action chimique), dégager de la chaleur, *calorem facere* PLIN. — une odeur, *odorem reddere* PLIN.

SE DÉGAGER, r. rompre un engagement, je me suis dégagé pour être tout à toi, *exsolvi me, ut otiosus operam tibi darem* TER. se dégager d'une promesse, *promissa exuere* TAC. || cesser d'être obstrué, *expediri*, p. (A.), *liberari* (A.); le pas-

sage commence à se dégager, *jam liberior aditus est* LIV. — se débarrasser, redevenir libre (au prop. et au fig.), *se expedire* CIC. se dégager de ses liens, de ses chaînes, *expedire se laqueis* ou *ex laqueis* CIC. *se ex laqueis exuere* CIC. *vincula rumpere* CIC. — des liens du corps, *ex corporis vinculis evolare* CIC. — d'un marais, de la foule, *evadere ex palude* LIV. *evolvere se turbâ* TER. se dégager (en t. de guerre), *se expedire* ou *explicare* POMP. ap. CIC. — (se sauver), *evolare* CIC. *e manibus se proripere* LIV. *emitti de manibus* LIV. *proripere se* (*custodibus*) TAC. — des

sens, *avocare se a corpore* CIC. *se vocare mentem a sensibus* CIC. — de tout soin, de toute occupation, *abducere se ab omni curâ* CIC. *expedire se ab omni occupatione* CIC. *ex occupationibus se exsolvere* CIC.

dégainé, *éc.* part. *strictus*, a. um LIV. *nudus* VIRG. *vaginâ nudatus* NEP.

dégainer, a. tirer du fourreau, *stringere*, o. is, *nâi*, *ictum* (ensemble ou *gladium*) LIV. *destringere* CÉS. *e vaginâ educere* CIC. Voy. *épée* || subst. m. brave jusqu'au dé-

gainer (c.-à-d. en paroles), *linguâ ferox* SALL.

dégarni, ie, part. et adj. *nudatus*, a. um CÉS. *nudus* CIC. *vacuus* CÉS. dégarni de maisons, *edificiis infrequens* LIV. (sol ou lieu) — d'arbres, *arboribus vacuus* ou *viduus* COL. et absol. *vacuus* VIRG. *patens* LIV. qui a la tête dégarnie (de cheveux), *defectus pilis* PLIN. dégarni d'argent, *nudus nummis* HOA. || en t. de guerre, dégarni de troupes, et absol. dégarni, *vacuus* HIRT. *desolatus* FRONTIN. *vacuus defensoribus* LIV. *nudus præsidio* CIC. *laisser Canusium* —, *Canusium sine præsidio dimittere* CIC. centre —, *media acies extenuata* LIV. les lignes de l'ennemi étaient dégarnies, *vanior erat hostium acies* LIV. rangs dégarnis, *rarscentes acies* SIL. postes —, *stationes infrequentes* ou *invalide* LIV. la flotte est dégarnie, *navibus homines desunt* LIV. || — qui a peu de branches et de feuillage, *rarus* VIRG.

dégarnir, a. ôter ce qui garnit, *nudare* LIV. *denudare* CIC. dégarnir les faisceaux, *vacuefacere fasces securibus* V-MAX. — la quenouille, *vacuare colus* SID. — la table, *detergere mensam* PLAUT. || — retirer des troupes, dégarnir le rivage de troupes, *nudare littora* CÉS. — les murs, *muros defensoribus* *nudare* LIV. — ses flancs,

*nudare latera* LIV. — son centre, *medium aciem exinanire* CURT. *parum apte introsum ordinibus aciem firmare* LIV. — les postes, *præsidia deducere* CÉS. — les cadres des légions, *amputare numeros legionum* TAC. Voy. *dégarni* || tailler (un arbre), *coluare* COL. *interlucare* PLIN. Voy. *tailler*.

SE DÉGARNIR, r. perdre ce qui garnit, *vacueferi*, p. NEP. les banquettes se dégarnirent, *subsellia vacua facta sunt* CIC. les rangs se dégarnissent, *rarscit miles* SIL. sa tête commence à se dégarnir, *rarscunt capilli* (A.); ma bourse s'est

dégarnie, *deficit crumena* HOA.

dégât, m. ravage, ruine, *vastitas*, *atis*, f. CIC. *vastatio*, *onis*, f. LIV. *depopulatio*, f. CIC. *injuria*, *æ.* f. CÉS. causer du dégât dans une province (en parl. d'ennemis), faire le — ou du —, *vastare agros* LIV. *populari*, d. LIV. (Voy. *ravager*); empêcher l'ennemi de com-

mettre du dégât, *hostem populationibus prohibere* CÉS. faire des dégâts à une maison, *tectum lædere* SEN. réparer des — (qu'on a

faits), *de injuriis satisfacere* CÉS. s'il y a eu qq. dégât, *si labe facta sit* ULP. préserver un jardin des

dégâts des hommes et du bétail, *hortum ab incursu hominum pecudumque munire* COL. sans com-

mettre de dégât, *sine ullo maleficio* CÉS. *sine violatione ullius rei* LIV. ne commettre aucun —, *temperare ab injuriâ et maleficio* CÉS. (les maisons tremblèrent) sans

éprouver de —, *sine injuriâ* SEN. maison où il n'y a pas de —, *incolumes ædes* ULP. || profusion dans la consommation d'une chose :

quel dégât de lard ! *quanta calamitas larido PLAUT.*

dégauchir. Voy. *redresser*.

dégel, m. fonte de la glace, *regelatio*, *onis*, f. FRONTIN. lors du

dégel, par un temps de —, *soluta glacie* PLIN. *soluta gelu* TAC.

dégeler, a. faire qu'une chose qui était gelée cesse de l'être, *regelare* COL. *solvere* (nivea) SEN. TR. || dégeler, n. et se dégeler, r. cesser d'être gelé, *regelare*, n. COL. *regelari*, p. COL. *solvi*, p. OV. *lique-*

*cere*, n. LIV. *dilati*, d. LIV. *dégelé*, *regelatus* MART. *solutus* TAC. il

dégèle (unip.), *glacies solvitur* PLIN.

dégénération, f. état de ce qui dégénère, *degeneratio*, *onis*, f. AUG. j'ai vu la dégénération de semences..., *vidi semina degenerare*... VIRG.

dégénéré, *éc.* part. et adj. *degener*, *eris*, m. f. n. VIRG. PLIN. *nothus*, a. um PLIN. restes dégénérés des Gaulois, *adulteratæ reliquæ Gallorum* FLOR. d'une souche

dégénérée, *exoletâ stirpe gentis* CURT. (guerrier) qui n'est pas

dégénéré, *haud indignus avorum* VIRG.

dégénérer, n. n'être pas digne de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de sa race, de soi-même, *degenerare*, n. CIC. dégénérer de ses ancêtres, de la vertu de ses ancêtres ou

de son père, non respondere majoribus Cic. degenerare a virtute majorum Cic. a virtute patris deflectere Cic. — de la valeur de ses aïeux, patriam virtutem projicere Cæs. — de son ancienne gloire, a vetere gloria desciscere Tac. — de soi-même, a se ipso desciscere Cic. precipitem ire SALL. ne pas — de son père, patri respondere Cic. qui a dégénéré, degenerare Virg. qui n'a pas dégénéré — de ses pères, vir majoribus suis dignissimus Cic. haud indignus avorum Virg. haud expers virtutis avitæ Virg. faire dégénérer qqn, deterorem aliquem facere SEN. || perdre les qualités de son espèce, se détériorer, degenerare Virg. PLIN. desciscere COL. vitari, p. PLIN. adulterari, p. FLOR. les semences dégénèrent, semina degenerant ou desciscunt COL. ce terrain dégénère, hic ager exolevit PLIN. les bœufs même ont dégénéré, ne armentis quidem suis honor Tac. plantes qui ont — degenerare herbæ PLIN. au fig. dégénérer (en parl. des mœurs, des choses humaines), in pejus abire Liv. ou ruere Virg. l'éloquence a dégénéré, retro se tulit eloquentia SEN. || — (en), se changer en, passer à un état inférieur, degenerare in (acc.) PLIN. desciscere in PLIN. desinere in CÆL. abire in Cic. vitari in PLIN. fieri (ali-quin) Liv. enjouement qui dégénère en folle joie, comitas in petulantiam procedens PLIN. le débat dégénérant en sédition, contentio cum prope seditionem veniret Liv. la liberté dégénère en licence, in vitium libertas excedit Hor. le jeu a dégénéré en querelle, ludus genui certamen Hor. faire dégénérer la discussion en dispute, e disceptatione altercationem facere Liv.

**dégénérescence**, f. (Voy. dégénération) || tendre à dégénérescence (en parl. des semences), degenerare, n. COL.

**déglutition**, f. action d'avaler, aliments propres à la déglutition, cibi sorbiles COL.

**dégoïser**, v. Voy. gasouiller || au fig. babiller. Voy. babiller.

**dégonfler**, a. faire cesser le gonflement, reflare LAMP. dégonfler les joues (en soufflant), suffla tibi buccas PERS. || se dégonfler, detumescere, n. PETR.

**dégoisement**, m. écoulement des eaux, des immondices, eluvies, ei. f. PLIN. || écoulement d'humeurs, effusio, f. ARK. || action de nettoyer (des laines, etc.), purgatio f. (A.).

**dégorger**, a. débarrasser un passage obstrué, returare ARN. (Voy. déboucher) || nettoyer, dégorger des laines, lanas lavare, PLIN. — des cuirs, coriis pilum detrahère PLIN. || neut. faire dégorger du poisson (Voy. se dégorger).

SE DÉGORGER, r. épancher ses eaux (en parl. d'un tuyau, d'un canal), exundare, n. COL. influere, n. PLIN. se effundere in (acc.) Tac. || se purger dans l'eau claire (en parl. du poisson); vomir, evomere COL.

**dégourdi**, ie, part. et adj. egelatus, a, um C. AUR. eau dégourdie, egelida aqua CÆL. (Voy. tiède) || au fig. adroit, avisé, callidus, PLAUT. || un peu libre, petulans Cic.

**dégourdir**, a. redonner de la chaleur, fovere, eo, es, fovi, fotum PLIN. refovere CURT. || — (l'eau), egelare C. AUR. || au fig. ôter à qqn sa gaucherie, sa timidité, ad lasciviam aliquem percellere (A.).

SE DÉGOURDIR, r. devenir tiède, intepescere, n. SEN. || reprendre de la chaleur : je me suis dégourdi en marchant, ambulando calorem recepi (A.) || au fig. perdre sa gaucherie, lascivire, n. (A.).

**dégout**, m. manque d'appétit, répugnance (pour les mets), fastidium, ii, n. HOR. PLIN. cibi fastidium Cic. stomachi recusatio PETR. le dégoût du vin, tædium vini PLIN. éprouver du —, fastidium sentire PLIN. ceux-ci prennent le vin en —, vinum in tædium venit his PLIN. le sens le plus sujet au —, sensus fastidiosissimus CORNIF. causer ou donner du —, produire le —, fastidium creare, gignere ou parere PLIN. fastidio cibo afferre COL. stomacho fastidia movere HOR. chasser ou dissiper les dégoûts, remédier aux —, fastidium discutere CÆL. auferre, abigere, pellere, detrahère, abstergere, deducere ou temperare PLIN. detergere COL. vincere HOR. fastidiis mederi, d. PLIN. fastidium stomachi relevare M. EMP. nauseam discutere COL. sans causer de dégoût, citra fastidium PLIN. || au fig. aversion, fastidium Cic. SEN. satietas SALL. tædium, ii, n. Tac. le dégoût de la vie, vitæ satietas Cic. le — de soi-même, fastidium sui SEN. displicentia sui SEN. causer ou inspirer du —, fastidium ou satietatem afferre Cic. fastidium facere Liv. ferre VIRG. satietate afficere (acc.) Cic. stomacho facere Cic. sordere (aliqui) Liv. apporter bientôt le —, habere celerem satietatem Cic. devenir pour qqn un objet de — (en parl. d'une personne), fastidio esse Tac. tædio esse PLIN. éprouver du —, fastidire HOR. satietati affici Cic. fastidio laborare SEN. quand le — du monde le prenait, sicubi eum satietas hominum ceperat TER. prendre la vie en —, vitæ tædium capere NRP. in tædium vitæ verti, p. SEN. la vie leur vint en —, fastidio illis cepit esse vita SEN. quand le — des richesses les prend, cum jam illos divitiarum tædium cepit SEN. le changement préserve du —, varietas occurrat satietati Cic. || déplaisir, chagrin, tædium SALL. molestia, æ, f. Cic. profession pleine de soucis et de dégoûts, ars plena sollicitudinis et stomachi Cic.

**dégoutant**, ante, adj. qui cause du dégoût, fastidiosus, a, um HOR. odeur dégoutante, fastidiosus odor PLIN. avec une odeur —, non sine odoris tædio PLIN. || malpropre, sordidus HOR. foedus PLIN. eau dégou-

tante, aqua deformis FRONTIN. son extérieur était dégoutant, obsita erat squalore vestis Liv. (Voy. sale) || au fig. le plus dégoutant des gloutons, spurcissimus hellus Cic. || qui cause du déplaisir, molestus, a, um Cic.

**dégouté**, ée, part. et adj. fastidiosus, a, um VARR. fastidiens, tis HOR. SEN. estomac dégouté, stomachus aversus PETR. ou nauseans SEN. s'ils sont dégoutés par l'abondance de la nourriture, si nimio cibo fastidiunt VARR. les oiseaux sont — du raisin, aves æpernantur uvam COL. buveur dégouté, marcens potor HOR. || au fig. fastidiosus (gén.) Cic. pertæsus (gén.) Tac. tu semblais si dégouté du pouvoir..., tantum te cepisse odium regni videbatur... Cic. je suis — de la province, me satietas provincie tenet Cic. je suis — de la vie, de tout, tædel nos vitæ Cic. tædel omnium TER. il est — des plaisirs, stomachum illi facit luxuria SEN. si je n'étais pas dégoutée du mariage, si non pertæsum thalami fuisset (poët.) VIRG. || subst. comme il fait le dégouté, ut fastidit! PLAUT.

**dégouter**, a. ôter l'appétit; inspirer de la répugnance (pour des aliments), fastidium creare COL. parere ou gignere PLIN. fastidia stomacho movere HOR. pour les dégouter de cette nourriture, eos cibos ut fastidiant (aves) COL. || au fig. inspirer de l'aversion, fastidium ou satietatem afferre Cic. (Voy. dégoût); finir par nous dégouter, in tædia nobis verti, p. OV. les femmes qui se négligent dégoutent, immundæ alienant Cic. dégouter qqn de l'étude, studiorum odium facere QUINT — qqn d'écrire, detertere aliquem ne scribat TER. cela dégoute, id sordet PLIN. être dégouté (Voy. dégouté).

SE DÉGOUTER, r. éprouver du dégoût (au prop. et au fig.), fastidire HOR. satietate affici, p. Cic. tædio laborare SEN. ceux-ci se dégoutent du vin, vinum in tædium venit his PLIN. on se dégoute moins d'une nourriture variée, colitur stomachus pluribus cibis minore fastidio QUINT. ils se sont dégoutés de la guerre, ipsos belli tædium cepit Liv. on s'est dégouté de la légèreté des Grecs, pertæsum est levitatis Græcorum Cic. qu'on s'est — des médecins, in tædium transisse medicos PLIN. se dégouter bien vite de qqn, ab aliquo celerime fastidio abalienari Cic.

**dégouttant**, ante, part. et adj. qui dégoute (en parl. d'un liquide), stillans, tis LUC. résine dégouttante, stillaticia resina, f. PLIN. || qui rend goutte à goutte (un liquide), humide de, stillans Cic. rorans COL. madens VIRG. couteau dégouttant de sang, cultrum cruore manantem Liv. — ou tout — de sueur, sudore fluens OV. sudore multo diffuens PLIN.

**dégoutter**, n. couler goutte à goutte, stillare, n. VARR. destillare COL. exstillare COL. sudare

Ov. l'eau qui en aura dégoutté (de grappes mouillées), *humor qui de-  
fluxerit* COL. la sueur lui dégoutte,  
lui dégoutta de tout le corps, *sudor  
fuit undique rivis* VIRG. *per artus  
sudor tui* VIRG. (Voy. découler)  
[prendre goutte à goutte un liquide,  
stiller (abl. et acc.)] PLIN. dégout-  
ter de sang, *rorare sanguine* VIRG.  
la statue d'Hercule dégoutta de  
sueur, *Herculi simulacrum mul-  
to sudore manavit* CIC.

dégradant, ante, part. et adj.  
qui avilit, honteux, *ignominiosus*,  
a. um CIC. *sedus* CIC. *turpis*,  
a. um cet art chez les Grecs n'a rien  
de dégradant, *nilhil tale apud  
Graecos pudori est* LIV. amitiés  
dégradantes, *amicitiarum deho-  
nestamenta* TAC. Voy. honteux.

dégradation, f. destitution d'un  
grade, d'une dignité, *motio, onis*,  
f. LIV. *gradus dejectionis*, f. MODEST.  
*dignitatis imminutio* ou *spoliatio*,  
f. CIC. congé (militaire) avec  
dégradation, *ignominiosa missio*  
HIS. (croyen) condamné à la —,  
*capitis minor* HOR. || au fig. avi-  
lissement, *deformatio* f. LIV. *se-  
ditas*, f. CIC. || détérioration, dépe-  
rissement, *damnum*, i. n. CIC. vi-  
tia, n. pl. FRONTIN. être moins su-  
jet à dégradation, *minus injuriæ  
subjacere* FRONTIN. qui est dans  
un état de —. Voy. dégradé || af-  
faiblissement graduel des couleurs  
(en peinture), *harmoge*, es, f. PLIN.  
*colorum commissura* ou *transi-  
tus* PLIN.

dégradé, ée, part. et adj. privé  
de son rang, etc., *dignitate spo-  
liatus* CIC. dégradé de l'ordre  
équestre, *motus equestri ordine*  
PLIN. — du rang de ses ancêtres,  
*majorum loco pulsus* LIV. || au  
fig. avili, *deformatus* SALL. toutes  
les âmes dégradées, *sedissimus*  
quelque TAC. || détérioré, délabré,  
*collopes* SUTR. INSCR. *corruptus*  
HOR. *deformatus* LIV. *labefactus*  
SUTR. *quassatus* LIV. *dilapsus*  
HISCA. *sublapsus* PLIN.-J. *labans*,  
iulbica. *ruens*, tis INSCR. *ruino-  
sus* CIC. *vetustate corruptus* ou  
*collopes* INSCR. ou *dilapsus* ou  
*quassatus* FRONTIN. murs dégra-  
dés, *fuza murorum* TAC. || affaibli,  
couleurs dégradées. Voy. dégrada-  
tion.

dégrader, a. destituer d'un grade,  
d'une dignité, de gradu *deicere*  
CIC. *ordine removere* TAC. dégra-  
der du rang de sénateur, *senatu  
motere* CIC. — un soldat, *cingulo  
spoliare* COO. — un centurion, *cen-  
turiæ exactorare* PLIN.-J. il  
allait — sa propre noblesse (par une  
condamnation), *suam ipse nobili-  
tatem perditum ibat* TAC. || au fig.  
avilir, *deformare* CIC. *dehonestare*  
LIV. *objicere* CIC. celui-là dégrade  
l'amitié qui... *detrahit amicitias  
majestatem suam qui...* SEN. dé-  
grader l'art, *artem devocare* PLIN.  
(nous inventions qq. moyen) de —  
notre sexe, *per quæ virilitati fiat  
injuria* SEN. les plaisirs des sens  
dégradent l'homme, *corporis vo-  
luptas non satis est digna homi-  
nis præstantiâ* CIC. || détériorer,

endommager, *corrumpere* COL. vi-  
tiare SEN. *deformare* LIV. *dissol-  
vere* PLIN. dégrader une construc-  
tion, *opus infestare* PLIN. — les  
pierres, *commissuras lapidis ex-  
ternuare* SEN. — les aqueducs (en  
parl. de qqn), *violare rivos* FRONTIN.

se DÉGRADER, r. s'avilir, *prolabi  
or, eris, apus sum*, d. CIC. celles  
qui se sont ainsi dégradées, *ad id  
prolapsæ* TAC. il croit se dégrader  
si... *majestatis suæ deminutio-  
nem putat si...* TAC. Voy. avilir  
(s') || être détérioré, tomber en  
ruines, *corrumpi*, p. COL. *vitari*,  
p. SEN. *infirmari* SALL. *collabi*, d.  
INSCR. *dilabi* FRONTIN. *sublabi* PLIN.-  
J. *labare*, n. INSCR.

dégraser, a. ôter l'agrase, *ex-  
bulare* PRUD.

dégraissage et dégraissement,  
m. action de dégraisser (la laine),  
*lavatio*, f. PLIN. (racine) pour le  
dégraissage des laines, *lanis la-  
vandis* PLIN.

dégraisser, a. ôter la graisse,  
*pinguitudinem lavare* PLIN. dé-  
graisser (une étoffe), *elutriare*  
LABER. toison ou laine dégraissée,  
*vellus elutriatum* ou *lotum* ou  
*purum* PLIN. (telle substance) dé-  
graisse la laine, *lanas lavat* ou *præ-  
parat* PLIN. jusqu'à ce qu'elle (la  
laine) soit dégraissée, *donec pin-  
guitudinem amittat* PLIN. || au fig.  
ôter à qqn une partie de ses ri-  
chesses, *emungere* TRA. || enlever  
l'humus du sol, *eviscerare* SEN.

dégraisseur, m. celui qui dé-  
graisse les étoffes, *fullo, onis*, m.  
PLIN. *nacla*, æ, m. APUL.

dégravoyer, a. Voy. dégrader.

degré, m. marche d'un escalier,  
*gradus*, ūs, m. CIC. VIRG. *scala-  
rum gradus* CIC. on arrive au  
temple par 40 degrés, *per quater  
denos gradus itur in templum* OV.  
au pl. les degrés (l'escalier) *scalæ*,  
f. pl. CIC. Voy. escalier || au fig.  
marche ascendante ou descen-  
dante, progrès ou déclin, suc-  
cession; point où l'on est arrivé, rang,  
*gradus* CIC. tous les degrés des  
honneurs, *omnes honorum gradus*  
CIC. parcourir tous les — de l'élo-  
quence, *ire per omnes numeros  
eloquentiæ* TAC. ce fut le premier  
degré de sa fortune, *quod initium  
venturæ fortunæ fuit* TAC. par  
degrés, *per gradus* OV. *gradatim*  
CIC. *paulatim* CIC. *sensim* CIC. ar-  
river par — aux honneurs, *honores  
ordinatim petere* CIC. (Voy. peu  
à peu); de degré en — on peut  
remonter jusqu'à l'infini, *superi-  
ora repetentem regredi in in-  
finitum* (licet) CIC. il en vint, il en  
était venu à ce — d'insolence que...  
ce insolentia processit ut... PLIN.-J.  
*huc arrogantia venerat ut...* TAC.  
*tantam arrogantiam sibi sum-  
perat ut...* CIC. (savoir) à quel  
— de folie vous en êtes venus, *quo  
amentia progressi sitis* LIV. c'est  
par la justice que Rome est arrivée  
à ce — de puissance, *per fidem  
populus Romanus ad tantum  
fastigii venit* LIV. le plus haut —  
de, le dernier — de, *altissimus* ou  
*summus gradus* CIC. *fastigium*,

ii, n. LIV. *culmen, inis*, n. LIV.  
*summus, a, um* (s'accordant avec  
le subst.) CIC. au premier — des  
honneurs, *in altissimo dignitatis  
gradu* CIC. s'élever au plus haut  
— des honneurs, *ascendere in  
summum locum civitatis* CIC. *ad  
summam amplitudinem perve-  
nire* CIC. le plus haut — du bon-  
heur, *summum fortunæ culmen*  
CIC. être le dernier — du malheur,  
*ultimum esse in malis* BRUT. ap.  
CIC. la république romaine at-  
teignit (sous ce consulat) le plus  
haut — de puissance, *res Romana  
plurimum imperio valuit* SALL.  
avoir atteint le premier — de l'é-  
loquence, *stare in fastigio elo-  
quentiæ* QUINT. ils possèdent ces  
qualités au suprême —, *hæc sum-  
ma in illis sunt* CIC. qui atteint au  
dernier — de la perfection, *nume-  
ris omnibus absolutus* PLIN.-J. il  
possédait à un haut — l'énergie  
dans le commandement, *vis erat  
in eo viro imperii ingens* LIV.  
choses utiles au plus haut —, *quæ  
vel maxime prosunt* CIC. impu-  
dent au plus haut —, *insigniter  
impudens* CIC. haïr qqn au su-  
prême —, *miris modis odisse ali-  
quem* TRA. heureux au plus haut  
—, *omnium fortunatissimus* TRA.  
ces qualités qu'il possédait à un si  
haut —, *has tantas viri virtutes*  
LIV. né dans les derniers degrés de  
la société, *ex infimo genere et  
fortunæ gradu* CIC. le dernier de-  
gré de l'avilissement, *summa igno-  
minia* CIC. nous n'avons pas tous  
besoin au même —, *non pariter  
egemus...* CIC. à un bien moindre  
—, *multo minus* CIC. || différence  
du plus au moins, *gradus* CIC. *mo-  
dus*, i, m. CIC. dans le même vol  
il y a des degrés de culpabilité,  
*gradus peccatorum in uno furto  
(sunt)* CIC. en cela il n'y a pas de  
—, *gradus ista res non habet* CIC.  
degré de profondeur, de cuisson,  
*altitudinis modus* COL. *modus co-  
quendi* PLIN. il y a bien des degrés  
dans la vertu, *in virtute multi  
sunt ascensus* CIC. || — (de parenté),  
*gradus* SUTR. les degrés de pa-  
renté, *gradus cognationum* LSV.  
ancêtre au quatrième degré, *quar-  
tus pater* VIRG. il descendait d'Au-  
guste au quatrième degré, *Augusti  
abnepos erat* TAC. || — (de compa-  
raison), en t. de gramm., *gradus*  
PRISC. || en t. de musiq. *gradus*  
CIC. || en t. de géogr. *gradus* MANIL.

dégréer, a. ôter les agrès d'un  
vaisseau, *exarmare* CALP. PAUL.  
ICT. dégréé, *exarmatus* SEN.

dégrévement, m. action de  
dégréver, *levamentum*, i, n. TAC.  
*remissio, onis*, f. COL.

dégréver, a. diminuer une im-  
position, *tributi levamentum dare*  
TAC. il dégréva les publicains d'un  
tiers de leur redevance, *publicanos  
tertiâ mercedum parte relevavit*  
SUTR.

dégringolade, f. Voy. chute.  
dégringoler, a. et n. Voy. des-  
cendre, tomber.

dégriser, a. faire passer l'ivresse,  
*crapulam excutere* LIV. || au fig.

détruire l'illusion, *errorem eripere alicui* Cic. il est bien dégrisé, *resipuit* Cic.

**dégrossir**, a. ôter le plus gros de la matière, *dolare Cic. deformare* Quint. || au fig. ébaucher, *deformare* Virg. || commencer à débrouiller. Voy. *débrouiller*.

**déguenillé**, ée, adj. dont les habits sont en lambeaux, *pannosus*, a, um Cic. *pannis obstitus* Ter. habit déguenillé, *pannea vestis* P. Nol.

**déguerpir**, n. abandonner la possession d'un immeuble, de possession *cedere*, n. Cic. de possessione *decedere* Cic. faire déguerpir, de possessione *dejicere* Cic. Voy. possession || se retirer d'un lieu malgré soi. Voy. *fuir*.

**déguerpissement**, m. Voy. *fuie*.

**déguisé**, ée, part. *celatus*, a, um Surt. *personatus* Cic. déguisé en femme, *muliebri veste* ou *vestitu* Cic. *muliebri habitu* Frontin. *indutus vestitus muliebri* Cic. — en esclave, *veste famulari* Cic. *veste servili in dissimulationem sui compositus* Tac. il envoie dix soldats déguisés en bergers, *militēs decem pastorum habitu mittit* Liv. || au fig. caché, fardé, feint, *dissimulatus* Ter. *fictus* Cic.

**déguisement**, m. ce qui sert à déguiser, *falsus habitus*, *ūs*, m. (A) ; par un déguisement, *falso vultu* Stat. sous un — de berger, d'esclave, *pastoris habitu* Liv. *veste servili* Tac. prendre un —, *formam exuere* Sen. que signifie ce — ? *quid vestis mutatio est?* Ter. ce —, *per hunc errorem* Frontin. Voy. *déguisé* || au fig. fausse apparence, *simulatio*, f. Cic. avec déguisement, *simulate* Cic. *ficta* Cic. *fallaciter* Cic. *simulatione* Cic. sans —, *sine fūco* Cic. *aperte* Cic. *bonā fide* Cic. sans aucun —, *quam planissime* Cic. tous ces déguisements dont tu l'enveloppais, *illa tegumenta dissimulationis tua* Cic.

**déguiser**, a. mettre à qqn un vêtement qui empêche de le reconnaître. Voy. *déguiser* (se) || au fig. cacher sous des apparences trompeuses, *celare* Nep. *occultare* Cic. *tegere* Cic. *protegere* Vell. *figere* Cic. déguiser ses difformités, *vitia corporis occultare* Plaut. — sa colère, *iram vultu tegere* Tac. déguisant de mille manières son caractère cruel, *sævum ingenium variis involvens modis* Præd. Voy. *cacher* || présenter une chose autrement qu'elle n'est, *tegere* Virg. *circumvestire* (dictis) Poët. ap. Cic. nos yeux, notre visage déguisent souvent notre pensée, *oculi, vultus sæpe mentiuntur* Cic. déguiser la vérité, *veritatem obscurare* Quint. *ficta promovere* Tac. — son origine, *ementiri stirpem* Liv. *genus suum* Cic. pour ne vous rien —, *ne dicam dolo* Ter. *ut dicam quod res est* Cic.

**se déguiser**, r. prendre un vêtement qui n'est pas le sien. il se déguise en pâtre, *pastoralem cul-*

*tum induit* Vell. s'étant déguisé en esclave, *veste servili in dissimulationem sui compositus* Tac. s'étant — avec les vêtements de sa femme, *permutato cum uxore habitu* Quint. || au fig. dissimuler ses sentiments, (*sensus suos appetitum, cupiditatem*) *occultare, dissimulare* ou *obtegere* Cic. *tegere* ou *velare* Cæs. (Voy. *dissimuler*) ; qui se déguise, *personatus*, Cic. ne pas se déguiser, *sensus suos ostendere* Cic.

**dégustateur**, m. celui qui constate la qualité des boissons, *prægustator*, oris, m. Inscr. *prægustans* tis, m. Plin.

**dégustation**, f. action de déguster, *degustatio*, f. Ulp.

**déguster**, a. goûter (une boisson), *degustare* Plin. *prægustare* Plin. *gustu explorare* Tac. *gustare* de (portion) Surt. en dégustant, *pylissando* (en rejetant le vin qu'on a mis dans sa bouche) Ter. *degustē*, *prægustatus* Plin. *libatus* Ov.

**déhonté**, ée, adj. qui est sans pudeur, *impudens*, tis Cic. *procaz*, acis Cic. *impudicus* Cic. *propudiosus* Plaut. il est bien déhonté, *frontem suam perfreuit* Sen. bouffon —, *exhausto rubore scurra* Cic.

1. **dehors**, adv. de lieu (opposé à dedans), dans la partie extérieure, *foris* (sans mouv.) Cic. *foras* (avec mouv.) Cic. où est-il ? il est dehors, *ubi nunc est?* *foris*, Ter. souper souvent —, *foris cenitare* Cic. aller —, *foras exire* ou *promerere* se Ter. porter —, *ferre* Virg. *efferre extra* ædes Ter. mettre le pied —, *efferre pedem* Cic. mettre ou jeter qqn — *ejicere* Cic. *exigere* Cic. *expellere* Sen. *extrudere* Ter. *excludere*, Ter. *foras extrudere* ou *excludere* Ter. *foras exturbare* Plaut. (Voy. *chasser*) ; laisser qqn dehors, *excludere* Cic. Tib. mettre toutes voiles —, *totos sinus explicare* Sen. — (en plein air), *sub divo* Col. *in propatulo* Col. || par dehors, *forinsecus* Plin. *foris* Cic. *extrinsecus* Cic. être frappé par dehors, *externā de parte tundi*, p. Lucr. faire une incision par —, *incidere ab exteriori parte* Cels. frappé par —, *plagis extrinsecus ictus* Lucr. enduire les vases de poix par — *vasa exterius picare* Col. || en dehors, *forinsecus* Col. *extrinsecus* Liv. *extra* Plin. *exterius* Col. que leur porte s'ouvrit en dehors, *ut domūs eorum fores extra aperirentur* Plin. *ut janua in publicum rejiceretur* Plin. se déjeter en —, *in exteriorē partem elabi*, d. Cels. courbé en —, *in exteriora curvatus* Cels. || au fig. cela est en dehors de la cause, *id extra causam est* Cic. je désire rester en — de l'affaire, *rei me expertem velim esse* Cic. se tenir en — des affaires (publiques). des dissensions civiles. *consilii publicis se abstinere*, Epit. Liv. *abesse a civilibus discordiis* Cæs. ad Cic. je sais que tu es tout

en — (c.-à-d. franc), *novi animum tuum apertum et simplicem* Cic. || de dehors, *forinsecus* Plin. a *foris* Plin. qui est de dehors, *exterior* Cic. *externus* Cic. Voy. *dehors* 2.

2. **dehors**, subst. m. la partie extérieure, *exterior pars*, tis, f. Cels. *externa pars* Lucr. le dehors, *ea quæ extra sunt* Cic. *extraneæ* ou *extrariæ* res Cic. au dehors, *exterius* Col. *extrinsecus* Col. *foris* Cic. pour être au dedans ce qu'il veut paraître au —, *ut, qualis haberi velit, talis sit* Sen. se produire au —, *ex abdito erumpere* Sen. || pays étranger : au dehors, *foris* Cic. *extra* Cæs. avoir l'ennemi au — et au dedans, *extra et intus hostem habere* Cæs. combattre au —, *peregre depugnare* Cic. aller au —, *peregre abire* Plin. *proficisci*, d. Surt. qui est de dehors *externus* Cic. *exterius* Cic. les ennemis du —, *exterior hostis* Cæs. *externi hostes* Cic. les secours du —, *externa auxilia* Cæs. qui vient du —, *adventicijs* Cic. *invecticijs* Sen. || au fig. apparence, *species*, ei, f. Cic. de faux dehors, vains —, *simulatio*, f. Cic. *falsa species* Tac. les faux — de la vertu, *species virtutis simulatæ* Cic. — trompeurs d'amitié, *simulata amicitia* Nep. avoir les — de la sagesse, *sapientis speciem præ se ferre* Cic. *sapientum speciem gerere* Cic. il n'est pas facile d'emprunter longtemps les — de la vertu, *difficilis est virtutis diuturna simulatio* Cic. cachant ses désordres sous des — sévères, *nequitiam supercilio truci protegens* Vell. Voy. *apparence* || bienséance : garder les dehors, *decorum servare* Cic. Voy. *bienséance*.

**dédication**, f. action par laquelle on divinise, *consecratio*, onis, f. Tac. Surt. *consecrata mortalitas*, f. Curt. Voy. *apothéose*, Dieu.

**déifier**, a. diviniser, *consecrare* Cic. Voy. *Dieu*.

**deïté**, f. divinité, *numen*, inis, n. Virg.

**déjà**, adv. de temps, dès à présent ; dès lors, *jam* Cic. *jamjam* ou *jam jam* Cic. déjà depuis longtemps, il y a — longtemps, *jam pridem* Ter. *jamdiu* Cic. *jamdudum* Cic. *pridem* Cic. je l'avais — averti, *prædixeram* Ter. la vieillesse — pesante par elle-même, *senectus per se gravis* Sen. — fatigué, *prælassatus* Frontin. || auparavant ; ci-dessus, *antea* Cic. *ante* Liv. *supra* Cic. *superius* Præd. comme nous l'avons déjà dit, *sicut ante dictum est* Liv. *ut supra diximus* Sall. dont nous avons — parlé, *de quo prædiximus* Vell.

**Déjanire**, épouse d'Hercule, *Deianira* Ov. ou *Dejanira*, æ, f. Cic.

**déjection**, f. évacuation des excréments ; excréments évacués, *dejectio*, onis, f. Cels. Sen. *egestio*, f. Macr. *egestus*, *ūs*, m. Sen. *excrementa*, orum, n. pl. Plin. *egerenda*, n. pl. Macr. *retrimenta*,

*Macr. dejecti cibi* COL. ven-  
*prolucis* VIRG. ventris onus  
 quod excernitur CELS. hoc  
*decedit* COL. déjections al-  
 même trad. : leurs — sont  
 chaires, quod descendit est  
 dum CELS. faciliter les —  
 déjectionem (medicamen-  
 tums. sacre ad dejectiuncu-  
 SCAUR. les — sont arrêtées,  
 exitum non habet COL.  
 jets, ée, part. pandatus, a,  
 FLUX. murs déjetés, parietes  
 quales, m. pl. SEN. || contourné,  
 paratus VARR.  
 déjeter, r. se couler (en  
 du bois), pandari, p. COL.  
 clare, n. VITR. || se contourner  
 (par. d'un membre), deprai-  
 p. PLIN.  
 déjeuner, m. Voy. déjeuner  
 est.).  
 déjeuner, n. faire le repas du  
 jour, jentare, n. VARR. jentacu-  
 lum MART. déjeuner (au  
 leu de la journée), prandere,  
 es, di, sum, n. Cic. prandere  
 n. inviter à —, ad prandium  
 itare Cic. qui a déjeuné, pran-  
 dia, n. qui n'a pas —, impran-  
 dia, n. HOE.  
 déjeuner, subst. m. repas du  
 jour, jentaculum, i, n. SERT. dé-  
 jeuner, second déjeuner ou déjeu-  
 ner (repas du milieu du jour),  
 prandium, ii, n. Cic. SERT. meri-  
 tus cibis SERT. tu as fait un  
 grand, calidum prandium prand-  
 ium PLATT. manger telle ch. à —,  
 prandere aliquid PLATT. après  
 — léger, je..., pransus non  
 de... HOE.  
 déjoindre, a. Voy. disjoindre.  
 déjouté, ée, part. eversus, a,  
 Ov.  
 déjouer, a. faire manquer, faire  
 échouer, disturbare Cic. discuti-  
 re, is, cussi, cussum LIV.  
 déjouer, o, is, fregi, fractum  
 la fortune déjoua ce plan si  
 raisonnable, destinata salubriter  
 fortuna discussit CURT. déjouer  
 l'espoir de qqn, spem interciperé  
 SEN. evertre Ov. — les efforts de  
 ses adversaires, conatus adversa-  
 riorum infringere CÆS. — les  
 projets, conatus reprimere Cic. —  
 la fourberie, fraudem opprimere  
 LIV. — une conspiration, un com-  
 plot, conspirationem labefacture  
 Cic. turbare consilium FRONTIN.  
 — les pièges, insidias anteverire  
 SALL. — la surveillance de qqn,  
 furto fallere aliquid LIV. || — qqn,  
 reverser ses projets, ludificari  
 aliquid LIV. consilia alicujus  
 frangere Cic.  
 se déjouer, r. revenir sur un  
 jugement, sententiam mutare Cic.  
 sententiâ desistere Cic.  
 delà, adv. plus loin, courir deçà  
 et delà (de côté et d'autre), cursare  
 huc et illuc Cic. hac illac cir-  
 cumcursare TER. || au delà, par-  
 delà, loc adv. plus loin, ultra  
 Cic. ulterior LIV. qui est au delà,  
 ulterior, us Cic. s'avancer au —,  
 procedere ultra HIAT. on alla au  
 —, penetrata (sunt) ulteriora  
 VELL. nous ne voyons pas au —,

ulteriora non cernimus Cic. tirer  
 la langue au — des dents, super-  
 dentes linguam promere CELS. il  
 y avait une ville par —, ultra fuit  
 oppidum PLIN. || au fig. ultra Cic.  
 vivre un jour et pas au delà, ex-  
 tra unam diem non vivere PLIN.  
 ne demandez rien au —, nihil ul-  
 tra requiritis Cic. je le défends  
 de rien tenter au —, ulterius ten-  
 tare veto VIRG. tout ce qu'on désire  
 au —, quidquid extra concupis-  
 citur SEN. je ne demande rien au  
 —, nihil amplius oro HOE. je ne le  
 demande rien au —, nil plus inter-  
 rogo JUV. assez et au —, satis super-  
 que Cic. Dieu a comblé mes vœux et  
 au —, cumulatius hoc mihi Deus  
 præstitit AUG. || au delà de, loc.  
 prép., et qqf. delà, par delà, prép.  
 plus loin que, de l'autre côté de,  
 ultra (acc.) Cic. trans Cic. delà les  
 monts, ultra montes CÆS. par delà  
 le Tibre, trans Tiberim Cic. au —  
 de la mer, trans mare HOE. aller  
 ou passer ou arriver au — de,  
 transire (locum) Cic. transilire  
 Cic. transgredi, d. Cic. superare  
 Cic. ce mal s'étendit au — des  
 Alpes, hoc malum transcendit  
 Alpes Cic. qui est au — des Alpes,  
 du Rhin, transalpinus Cic. trans-  
 rhenanus TAC. || au fig. ultra Cic.  
 supra SEN. allonger (un exorde)  
 au delà ce qui est nécessaire, ultra  
 quam satis est, producere Cic.  
 un peu au — de ce nombre, paulo  
 ultra eum numerum HIAT. possé-  
 der au — de 50 jugères, supra  
 quinquaginta jugera possidere  
 COL. au — de la mesure, des bornes,  
 de toute mesure, supra mo-  
 dum VIRG. plus quam satis est  
 Cic. au — des désirs, supra votum  
 SALL. ils ne vivent pas au — de  
 trois ans, triennium vitæ non ex-  
 cedunt PLIN. au — d'un an, diu-  
 tius anno Cic. aller au — des li-  
 mites que (je me suis fixées), extra  
 hos cancellos egredi quos... Cic.  
 || en delà ou en deçà, ultra citra-  
 ve PLIN.  
 délabré, ée, part. mis en lam-  
 beaux, lacer, era, erum Ov. vais-  
 seaux délabrés, quassatæ naves  
 VIRG. laceræ puppes Ov. claudæ  
 naves LIV. (édifice) délabré, la-  
 bens HOE. labans INSCR. vetustate  
 corruptus INSCR. tours délabrées,  
 turres vetustate consumptæ INSCR.  
 Voy. dégradé || au fig. ruiné, dé-  
 truit : estomac délabré, stomachus  
 ruens HOE. fatiscens S.-SEV. santé  
 délabrée, perditæ valetudo Cic.  
 fortune —, affecta res familiaris  
 LIV. affaires délabrées, res eversæ  
 ou perditæ Cic.  
 délabrement, m. état d'une  
 chose délabrée. Voy. dégradation,  
 dégradé || au fig. le délabrement  
 de ta fortune, ruinæ fortunarum  
 tuarum Cic. — de l'estomac, ruens  
 stomachus HOE. — de la santé,  
 valetudinis imbecillitas Cic.  
 délabrer, a. mettre en lam-  
 beaux, lacerare Cic. laniare LIV.  
 dilaniare TAC. Voy. déchirer ||  
 au fig. ruiner, détruire, corrup-  
 pere SALL. délabrer une armée,  
 copias atterere CURT. — sa for-

tune, corrumpere rem familia-  
 rem SALL. — la santé de qqn, san-  
 itate spoliare aliquid Cic. — sa  
 santé, valetudinem amittere Cic.  
 SE DÉLABRER, r. tomber en lam-  
 beaux, dissolver, p. (A.), dilabi, d.  
 LIV. les temples qui se délabrent,  
 ædes deorum labentes HOE. Voy.  
 dégrader (se) || au fig. être ruiné,  
 détruit : ma santé se délabre, de-  
 crescit valetudo PLAUT. affaires  
 qui se délabrent, ruinæ fortuna-  
 rum Cic.  
 délai, m. remise d'une action ;  
 temps accordé pour faire qq. ch.,  
 mora, æ, f. Cic. LIV. dilatio, onis,  
 f. Cic. cunctatio, f. Cic. procrastinatio,  
 f. Cic. sans délai, sans  
 plus de —, dans le plus bref —,  
 sine morâ Cic. sine ullâ morâ  
 Cic. sine dilatione VELL. sine  
 cunctatione COL. sine ullâ cun-  
 ctatione Cic. abjectâ omni cun-  
 ctatione Cic. sine intervallo VARR.  
 ne intervallo quidem facto LIV.  
 primo tempore LIV. primo quoque  
 tempore Cic. quamprimum LIV.  
 statim CÆS. (Voy. aussitôt) ; je par-  
 tirai sans délai, nulla ad de-  
 cedendum erit mora Cic. tu nous as  
 fait jouir sans — de..., tu nullam  
 interposuisti moram quin frue-  
 remur... Cic. par vos délais, à  
 force de —, de délai en —, cun-  
 ctando SALL. dies prolatando  
 SALL. le moindre —, vel minima  
 dilatio temporis Cic. accorder un  
 —, tempus dare SEN. je mettrai  
 à profit le — d'un jour, utar pro-  
 rogatione unius diei Cic. après  
 trois jours de —, triduo inter-  
 misso CÆS. obtenir un — de quel-  
 ques jours, paucos dies auferre  
 Cic. ayant demandé un —, cum  
 paucos sibi dies postulavisset Cic.  
 demander chaque jour un nouveau  
 —, diem ex die prolatare TAC.  
 prendre du —, morari, d. Cic.  
 cunctari d. Cic. ils mettaient du  
 — à livrer les otages, obsides dare  
 intermillebant CÆS. chercher sans  
 cesse de nouveaux délais, omnes  
 moras interponere Cic. moras  
 necitare Cic. alias ex aliis moras  
 fingere LIV. qu'on voulait lui don-  
 ner le change par ces —, eludi  
 atque extrahi se LIV. qui ne souf-  
 fre pas de délai, quod statim faci-  
 endum est Cic. || remise (en t.  
 de droit et de commerce), pro-  
 latio Cic. dilatio QUINT. accorder  
 un délai (dans un procès), dare  
 dilationem QUINT. diem procide-  
 re LIV. prodere CATO ; de paye-  
 ment, retentio, f. Cic. donner un  
 — pour payer, dies ad solvendum  
 alicui prorogare Cic. Voy. remise.  
 délaissé, ée, part. derelictus,  
 a, um CÆS. desertus Cic. destitu-  
 tus Cic.  
 délaissement, m. manque de  
 toute assistance, derelictio, onis,  
 f. Cic. desertio, f. LIV. destitutio,  
 f. Cic. Voy. abandon || en t. de  
 droit. Voy. abandon.  
 délaissé, a. abandonner qqn  
 sans assistance, derelinquere, o,  
 is, liqui, lictum Cic. deserere  
 CÆS. destituere LIV. prodere CÆS.  
 Voy. abandonner.

délassé, *éc. part. a lassitudine recreatus ou reffectus* (A.) || (en parl. de l'esprit), *relaxatus* Cic.

délassement, m. repos, relâche, *reffectio*, *onis*, f. PLIN.-J. *recreatio*, f. PLIN. *requies*, f. Cic. *otium*, ii, n. Cic. Voy. *repos* || au fig. délassement de l'esprit, *relaxatio* ou *remissio* *amici* Cic. et absolt. *remissio*, f. Tac. *lavamentum*, i, n. Liv. *quies*, *etis*, f. Cic. *ludus*, i, m. Cic. *laborum requies* PLIN. chercher des délassements, *animo requiem querere* Liv. délassement très agréable (la lecture), *jucundissimas quies* PLIN.-J. donner du — à l'esprit, prendre du —, *animum relaxare* SEN. remittere Liv. il faut donner qq. — à l'esprit, *ludus animo debet aliquando dari* PH.ED. l'esprit trouve du — dans (une lecture), *ingenia reparantur* (abl.) QUINT.

délasser, a. ôter la lassitude, *reficere*, *io*, *is*, *eci*, *ectum* Cic. *recreare* Cic. *reparare* PLIN.-J. *levare* Cic. *lassitudinem eximere* ou *sedare* NEP. *auferre*, *recreare reficere*, *levare* ou *dissolvere* PLIN. *reparare vires* Ov. *membra recreare* PLIN. *fessa membra novare* (poët.) Ov. le sommeil délasse des fatigues de la journée, *relaxat diurnum laborem nocturna quies* CURT. || au fig. délasser l'esprit ou son esprit, *relaxare animum* Cic. *lazare* ou *remittere* Liv. *levare* HOR. *integrare* Cic. *renovare* Cic.

SE DÉLASSER, r. se remettre de sa lassitude, *se reficere* Cic. *a lassitudine acquiescere* NEP. *lassitudinem sedare* ou *ex corpore exigere* PLAUT. se délasser des fatigues du jour par le repos de la nuit, *nocturnâ quiete diurnum laborem relaxare* CURT. || au fig. *animum relaxare* Cic. *lazare* Liv. se délasser des affaires publiques, *a muneribus reipublicæ requiescere* Cic. pour — des travaux du forum, *ad requiem forensium exercitationum* COL. — par l'étude, *in studiis conquiescere* Cic.

délateur, m. celui qui accuse, qui dénonce, *delator*, *oris*, m. Tac. SUET. de délateur, *delatorius* Ulp. faire le métier de —, *delationem facit* Tac. *verba gestare* SEN. Voy. *accusateur* || délatrice, f. *accusatrix*, f. PLIN.-J.

délation, f. accusation, dénonciation, *delatio*, *onis*, f. Cic. faire une délation, *nomen alicujus deferre* Liv. il protesta contre ces délations, *contendit falsa esse delata* NEP. Voy. *accusation*.

délavé, *éc. adj.* faible (en parl. de couleurs), *dilutus*, a, um PLIN. || — (en parl. d'une pierre précieuse), *dilutus* ou *dilutior* PLIN.

délavé, *éc. part.* *dilutus*, a, um PLIN. délavé dans, *dilutus* in (abl.) PLIN. farine délavée dans de l'eau, dans de l'huile, *farina subacta ex aquâ* CELS. *aquâ* PLIN. *oleo* APIC. cire (fondue) — dans un peu d'huile, *cera paulo oleo temperata* PLIN. moutarde — dans du vinaigre, *sinapi ex aceto* CELS. || au fig. *difusus* COL.

délayment, m. action de délayer : dans le délayment, *in diluendo* PLIN.

délayer, a. détremper dans un liquide, *diluere* COL. délayer dans l'eau, *aquâ diluere* COL. *resolvere* COL. *spargere* SEN. — dans du vin, *in vino diluere* PLIN. — du marc d'huile, *amurcam cum aquâ commiscere* CATO || au fig. développer outre mesure (un sujet), *diffundere* COL. *longius circumducere* QUINT.

SE DÉLAYER, r. devenir détrempe, *diluere* SE PLIN. *dilui*, p. PLIN. *resolvi*, p. CELS. *in humorem ire* SEN. délectable, adj. qui plait beaucoup, *gratissimus* Cic. *delectabilis*, e Tac. Voy. *agréable*.

délectation, f. plaisir qu'on savoure, *delectatio*, *onis*, f. Cic. *delectamentum*, i, n. Cic. *suavitas*, *atis*, f. Cic. *maxima* ou *summa voluptas* Cic. Voy. *plaisir*.

délecter, a. charmer, réjouir, *delectare* Cic. *delectionem afferre* (alicui) Cic. Voy. *réjouir*.

SE DÉLECTER, r. se réjouir, *delectari* (re ou in re), p. Cic. *oblectari* (re) Cic. *cum re se oblectare* Cic. Voy. *réjouir* (se).

délégation, f. commission donnée à qq. pour agir au nom d'un autre, *delegatio*, *onis*, f. Cic. *delegatum*, i, n. ULP. délégation reçue du prince, *auctoritas a principe data* FRONTIN. || acte par lequel on transporte une dette à qq., *delegatio* Cic. *transcriptio* GAIUS, *nomen*, *intis*, n. Cic.

délégué, *éc. part.* *delegatus*, a, um Tac. ULP. || subst. m. je suis son délégué, *legatus venio* (A.).

déléguer, a. députer, commettre qq., *delegare* COL. donner un pouvoir, etc., *delegare* Cic. *mandare* PLIN. *demandare* Liv. *permittere* Liv. déléguer le jugement d'une affaire, *deferre causam ad aliquem* Cic. *mandare jurisdictionem* ULP. || — (un fonds), l'attribuer pour le paiement d'une dette, *indicare pecuniam ex...* Liv. || transporter une dette à qq., *déléguer* une dette, *nomen transcribere* Liv. *delegare* alicui *debilorem* SEN.

déléster, a. ôter le lest, *navem saburrâ exonerare* (A.).

déléteré, adj. qui peut causer la mort, *letifer*, *era*, *erum* COL. *mortifer* SEN. *letalis*, e VIRG. *tabidus* VIRG. émanations déléterés, *exhalatio pestifera* PLIN.

délibérant, ante, adj. qui délibère : corps délibérant, assemblée délibérante, *curia*, *æ*, f. SALL.

délibératif, ive, qui concerne la délibération : le genre délibératif, *genus deliberativum* Cic. *hortativum* QUINT. *dicendi genus contionale* QUINT. cause du genre —, *deliberativa causa*, et absolt. *deliberativa*, f. Cic. *deliberatio* Cic. *materiæ suavisoriæ*, f. pl. Tac. voix délibérative, *suffragitatio*, f. Liv. donner voix —, *suffragium impertiri*, d. Liv. ils avaient voix —, *illis sententiam dicere licebat* Liv. *in consilia publica adhibebantur* Liv.

délibération, f. discussion entre

plusieurs personnes, *deliberatio*, *onis*, f. Cic. *consultatio*, f. Cic. la lenteur des délibérations, *tarditas sententiarum* Cic. être admis, assister ou prendre part aux — (du sénat), *in consilia adhiberi*, p. Liv. *senatui adesse* Tac. je n'assiste à aucune délibération publique, *publicis consiliis nullis intersum* Cic. ouvrir une —, mettre une affaire en —, *de re referre* Liv. *rotationem facere* SEN. l'affaire étant mise en — dans le sénat, *relatâ re ad senatum* Liv. mettre en — si..., *consultare an...* Tac. (Voy. *délibérer*) ; il y a matière à délibération, *cadit hoc in deliberationem* Cic. || examen (particulier), *deliberatio* Cic. rien qui demandât une délibération plus mûre, *nihil quod majoris consilii esset* Cic. || résolution, *deliberatio* Liv. *decretum*, i, n. Cic. toutes les délibérations (passées) du sénat, *omnia quæ senatus censuerat* SALL.

délibéré, *éc. part.* *deliberatus*, a, um Cæs. *consultatus* GELL. *consultus* Cic. || décidé, *deliberatus* Cic. *statutus* Cic. *constitutus* Cic. *ratus* Cic. de propos délibéré, *consulto* Cic. *cogitato* Cic. *ex industria* Cic. Voy. *exprès* || adj. déterminé, hardi, *confidens*, *tis* TEN.

délibérément, adv. hardiment, *confidenter* Cic. *audacter* Cic.

délibérer, n. consulter, examiner en commun, *deliberare* (de re) Cic. *consultare* (rem) Liv. (de re) Cic. *consulere* (de) SALL. *consilium*, d. Cæs. *agere* (de) VIRG. SUET. *tractare* (de) CÆGELL. *deliberationem habere* (de) Cic. *consulere* in unum Tac. in commune *congregari*, d. Tac. *consilium cum aliquo conferre* Cic. tu nous appelles à délibérer sur..., *consulitis rem...* VIRG. — sur des affaires très importantes, *de summis rebus consilium inire* Cæs. le sénat délibère s'il rachètera ou non les prisonniers, *senatus deliberat, captivos ab hostibus redimat, an non* CORNIF. on délibéra dans le sénat si, ou comment bien..., *tractatum in senatu an...* FLOR. *agitatum in senatu quantum* Liv. on — si on ouvrirait un port à Ostie, *de faciendo portu Ostiensi deliberatum est* QUINT. qu'il en serait délibéré au plus tôt, *ut primo quoque tempore referretur* Cic. délibérez là dessus avec Pomponius, *his de rebus velim cum Pomponio consideretis* Cic. la chose mérite qu'on en délibère, *habet res deliberationem* Cic. comme s'il y avait lieu de délibérer, *quasi aliquam in consultationem res veniat* Cic. (si telle chose a lieu), il n'y a plus à —, *incidit omnis jam deliberatio* Cic. il n'y a pas à —, *consilii res non est* Cæs. || consulter en soi-même, *deliberare* Cic. *consultare* CORNIF. *consulere* SALL. *versare* HOR. *volvère* (rem) VIRG. *tractare* (rem) SUET. il faut délibérer avant d'entreprendre, *prius quam incipias, consulto opus est* SALL. — sur le parti qu'on prendra, *in incerto habere quid consilii sit capiendum* SALL. — si... ou si...,



*consultare an...*, *an* (subj.) *CON-* *NO.* on délibère si une chose est bonne ou honteuse, *utrum honestum an turpe sit, deliberari* solet *Cic.* tu n'as plus à délibérer, *nullo tibi hic jam est consultatio* *Cic.* délibérant s'il choisirait ce lieu pour théâtre de la guerre, *ambigunt an illam sedem bello deligeret* *Tac.* se décider. *Voy. décider.*  
*délicat*, *ate*, adj. 1° mou, tendre; doux (au toucher); frêle, faible (au prop. et au fig.); énérvé; léger (en parl. du sommeil); 2° léger, adroit (en parl. de la main de l'opérateur); 3° sensible, impressionnable; 4° agréable au goût, exquis; 5° fin, délié, ingénieux, choisi; 6° difficile, embarrassant; 7° qui juge finement; 8° difficile à contenter; susceptible; 9° scrupuleux en fait de probité; conforme à la plus scrupuleuse probité. 1° *tener, era, erum* *Cic. mollis*, *e* *PLIN. delicatus* *Cic.* il n'est pas d'animaux plus délicats que les bêtes à laine, *genus lanigerum ceteris pecudibus mollius* *Col.* joues délicates, *molles genæ* *Ov.* c'est une chose délicate (que la vigne), *res est tenera* *Col.* tige —, *delicatus cauliculus* *PLIN.* s'il (le malade) est délicat, *si tener est* *Cels.* nouveau-né, —, *infirmitas fetus* *PLIN.* corps —, *corpulentum* *PLIN.* *J.* *molle corpus* *Cels.* l'enfant qu'elle vient d'avoir est bien —, *quod natum est perimbecillum* *est* *Cic.* complexion délicate, *imbecillitas corporis*, et absol. *imbecillitas* *Cic.* *tenuitas* *Cic.* santé —, *valetudo infirma* *Cic.* (*Voy. santé*); éducation trop délicate, *mollis educatio* *Cic.* être délicat dans la souffrance, *molliorem esse in dolore* *Cic.* sommeil — (qu'on n'en trouble), *somnus tener* *Or. levis* *Sil.* || 2° *mollis* *Quint.* d'une main très délicate, *diligenter temperatâ manu* *Cels.* || 3° *tener* *Cic. mollis* *Cic.* oreille délicate, *mollissimæ aures* *PLIN. J.* *molles auriculæ* *Hor.* ouïe —, très —, *sollers auditus* *PLIN.* *acerrimus auditus* *PLIN.* homme d'une sensibilité très —, *homo mollissimo animo* *Cic.* || 4° *delicatus* *Cic. exquisitus* *PLIN. lautus* *Cic.* nourriture délicate, *delicatus cibus* *PLIN. lautus cibus* *Ter. cibi optimi* *PLIN.* repas délicat, *exquisitorum epulæ* *PLIN.* morceaux délicats, *molliculæ escæ* *PLAUT.* || 5° *acutus* *Cic.* ayant saisi la nuance délicate des saveurs, *exactâ tenui ratione saporum* *Hor.* pensées délicates, *sententiæ exquisitæ, acutæ, peracutæ, argutæ, concinnæ* ou *tenuitæ* *Cic.* plaisanteries —, *ingenui joci* *Cic.* *sales urbani* *Cic.* *facetiarum lepos* *Cic.* *elegans jocandi genus* *Cic.* l'autre genre plus délicat, *alterum genus limatius* *Cic.* manière (d'obliger) plus délicate, *lautior ratio* *Cic.* || 6° *difficilis*, *e* *Cic. lubricus* *Cic.* *anceps* *PLIN. J.* je touche un point délicat, *difficili in loco versor* *Cic.* chose difficile, délicate, *res difficilis, ardua* *PLIN. J.* défense très —, *perdifficilis defensionis ratio* *Cic.* affaire grave et très —, *magna res et multæ cautionis* *Cic.* je ne me suis ja-

mais trouvé dans une position plus —, *nihil mihi adhuc accidit quod majoris consilii esset* *Cic.* opération des plus délicates, *quæ curatio intersubtilissimas* (est) *Cels.* *Voy. difficile* || 7° *delicatus* *Quint.* *subtilis*, *e* *Cic.* palais délicat, *palatum subtile* *Hor.* *eruditum* *Col.* *sagax in gustu* *PLIN.* *subtilior gula* *Col.* il y a le palais —, *sapit et palatum* *Cic.* *gout* —, *judicium exquisitum* ou *subtile* ou *intellegens* *Cic.* juge —, *subtilis iudex* *Hor.* oreilles délicates (en fait de style), *teretes aures* *Cic.* observation délicate, *subtilis observatio* *PLIN.* nous avons besoin ici de ta critique si fine et si —, *opus est hic limatulo et politulo tuo* *judicio* *Cic.* || 8° *delicatus* *Cic.* *superbus* *Hor.* oreilles délicates (dédaigneuses) *aures delicatæ* *Quint.* *superbæ* *Liv.* ah! tu es bien délicat! *vah! delicatus!* *PLAUT.* nous sommes trop délicats en fait de jouissance, *fastidimus bonorum* (arch. pour *bona*) *Lucil.* || 9° *religiosus* *Cic.* *honestus* *Cic.* *sanctus* *Cic.*

*délicatement*, adv. mollement, doucement; voluptueusement, *molliter* *Cic.* *delicate* *Cic.* coucher délicatement, *recubare molliter et delicate* *Cic.* je l'ai élevée trop —, *nimum te habui delicatam* *PLAUT.* vivre —, *molliter vivere* *Cic.* ou se curare *Ter.* *laute vivere* *Nep.* indulgere sibi libéraliter *Nep.* || avec précaution, *molliter* *Sen.* *leniter* *PLIN.* *suspensâ manu* *PLIN. J.* || avec finesse, avec goût, habilement, *acute* *Cic.* *elegantè* *Cic.* ces sujets sont traités délicatement, *tractantur ista ingeniose* *Cic.* ouvrage si — travaillé, *opus tam elegans, tam elaboratum* *Cic.* || avec une probité scrupuleuse, *religiose* *Cic.* *sancte* *Cic.*

*délicater*, a. traiter avec délicatesse, *in deliciis habere* (acc.) *Sen.* *delicatus tractare* *Sen.* *sovère* *Tac.*

*délicatesse*, f. qualité de ce qui est délicat, tendre, fin, délié, *tenuitas, atis*, f. *Cic.* *subtilitas*, f. *PLIN.* || faiblesse, *infirmitas*, f. *Liv.* délicatesse de tempérament, de complexion, de santé, *corporis gracilitas* ou *imbecillitas* *Cic.* *corpus molle* *Cels.* la — de l'âge, *teneri anni* *PLIN. J.* || —, mollesse, *mollitia*, *æ*, *et mollities*, *ei*, f. *Cic.* *deliciæ*, f. pl. *Tac.* excessive délicatesse de l'éducation, *mollissimus cultus* *Cic.* traiter qqn avec trop de —, *nimum alicui indulgere* *Sen.* gâter les enfants par trop de —, *infantiam deliciis solvere* *Quint.* || légèreté (de la main), adresse, précaution, *dexteritas*, f. *Liv.* avec une grande délicatesse de main, *diligenter temperatâ manu* *Cels.* || sensibilité, *mollitia* *Cic.* la délicatesse des organes, de l'odorat, *sagacitas sensuum corporis* *Sen.* *narium* *Cic.* grande — d'oreille, *auditus acerrimus* *PLIN.* être doué d'une grande — d'organes, *sensu acerrimo esse* *Cic.* faire perdre la — du goût (du palais), *exsurdare palatum* *Hor.* || qualité de ce qui est agréable au goût: la délicatesse

des mets, les délicatesses de la table, *exquisitæ epulæ* *PLIN.* *cenarum lautitia* *Sen.* poissons d'une grande délicatesse, *cibis gratissimi pisces* *PLIN.* || finesse, bon goût, élégance, *subtilitas*, f. *Cic.* *concinnitas*, f. *Cic.* *elegantia*, *æ*, f. *Cic.* *lepos*, *oris*, m. *Cic.* quelle délicatesse dans la distribution des parties! *quam subtilis descriptio partium!* *Cic.* — de style, *verborum concinnitas* *Cic.* *artificium dicendi* *Cic.* excès de — dans le style, *munditia exquisita nimis* *Cic.* toutes les délicatesses du style, *omnes verborum lepores* *Cic.* *omnes dicendi veneres* *Quint.* lettre pleine de délicatesse, *litteræ humanitatis salte sparsæ* *Cic.* ménager leur —, *eorum religioni servire* *Cic.* qui manque de —, *inurbanus* *Cic.* la — des manières, *molitudo humanitatis* *Cic.* || goût difficile, dégoût, *fastidium*, *ii*, n. *Cic.* quand je songe à l'excessive délicatesse des lecteurs, *quoties ad fastidium legentium delicatasque respicio* *PLIN. J.* qui veulent faire les connaisseurs en exagérant la —, *qui intellegentiam ponunt in audiendi fastidio* *Cic.* être d'une — outrée, *esse fastidii delicatissimi* *Cic.* avec trop de — *fastidiose* *Sen.* || scrupule de probité, etc., *religio*, *onis*, f. *Cic.* *pudor*, *oris*, m. *Cic.* *sanctimonia*, *æ*, f. *Cic.* si cet homme a la moindre délicatesse, *si quid in homine pudoris est* *Cic.* sacrifier ses intérêts par —, *pudore suam causam damnare* *Liv.* je ne suis pas engagé à ton égard par la —, *nulla sum tibi verecundiâ obstrictus* *Liv.* montrer de la —, *verecunde facere* *Liv.* le peuple romain a trop de — pour demander..., *non est modestiæ populi Romani postulare...* *Liv.* homme plein de —, *vir omnis officii diligentissimus* *Cic.* condamné pour avoir manqué à la —, *damnatus sordium* *PLIN. J.*

*délices*, f. pl. plaisir, volupté, *deliciæ*, *arum*, f. pl. *Cic.* *voluptas, atis*, f. *Cic.* pays de délices, *voluptaria loca* *Sall.* cette ville abondait en toute sorte de —, *urbs illa affluabat copiâ voluptatum* *Liv.* se plonger dans les —, *in voluptates se mergere* *Liv.* *voluptatem avide haurire* *Sen.* nager dans les —, *mollitiâ fluere*, n. *Cic.* *deliciis diffuere* *Cic.* plongé dans les —, *deliciis fluens* *Vell.* *luxuriosus* *Cic.* faire ses — d'une ch., *libidinem habere in re* *Sall.* *delectari* *re* *Sen.* *lætari* *re* *Cic.* je fais toutes mes — de cet art, *in hac arte acquiesco* *Cic.* faire les — de qqn, *esse in deliciis alicujus* *Cic.* ce singe faisait ses — *eam simiam in deliciis habebat* *Cic.* cette ville qui faisait toutes ses —, *civitas quæ tibi una in amore atque in deliciis fuit* *Cic.*

*délicieusement*, adv. d'une manière délicieuse, *amene* *PLIN. J.* *jucunde* *Cic.* vous pourrez être délicieusement auprès de moi, *bellissime mecum esse poteritis* *Cic.*

*délicieux*, euse, adj. très agréable, *amœnus*, *a*, *um* *Cic.* *voluptarius* *Cic.* *jucundus* *Cic.* *suavis*, *e*

*Cic. amabilis*, e *Cic.* eau délicateuse, *delicata aqua* CURT. odeur —, *odor suavis* *Cic.* suavités odorum *Cic.* maison de campagne —, *suavitate mirifica villa* *Cic.* avoir une habitation —, *habitare amœnissime* PLIN.-J. jardins délicieux, *delicati hortuli* PHÉD. *hortorum amœnitas* *Cic.* il était privé du séjour — de Tusculum, *privabatur omni delectatione Tusculani* *Cic.* Voy. *agréable*.

*délié*, ée, part. et adj. *solutus*, a, um *Cic.* *exsolutus* TAC. *resolutus* LIV. mains déliées, *exutæ vinculis palmæ* VIRG. au fig. pour que la langue soit plus déliée (la prononciation plus claire), *quo sit absolutius* OS QUINT. langue qui n'est pas — (prononciation difficile), *inexplicata lingua* PLIN. langue — (parole facile), *linguæ solutio* *Cic.* qui a la langue —, *solutus in dicendo* ou *addicendum* *Cic.* || au fig. dispensé (d'une obligation), *délié* d'un serment, *solutus religione jurisjurandi* JUST. || adj. menu, grêle, *tenuis*, e *Cic.* *exilis* *Cic.* *gracilis* *Cic.* *subtilis* PLIN. || au fig. subtil, fin, *subtilis* *Cic.* *acutus* *Cic.* esprit *délié*, *acumen*, n. *Cic.* *subtilitas*, f. *Cic.* homme d'un esprit *délié*, *acutus* *Cic.* *ingeniosus* *Cic.*

*déliér*, a. détacher, *solvère*, o, is, i, *solutum* *Cic.* *resolvère* CÆS. *vincula solvère* TIB. *déliér* un nœud, *nodum solvère* HOR. — qqn, *vinculis aliquem exsolvère* PLAUT. (Voy. *détacher*) ; essais obtenus sans bourse *déliér*, *gratuita examina* COL. || au fig. *déliér* sa langue, *linguam liberare* *Cic.* || au fig. dégager, dispenser, *déliér* d'un serment, *jurejurando liberare* *Cic.* être *délié* d'un —, *sacramento solvi* LIV.

*SE DÉLIER*, r. cesser d'être lié, *solvi*, p. PLIN. || au fig. sa langue se *délia* (en parl. d'un muet), *vocalis factus* est V.-MAX. (en parl. d'une personne émue), *vox laxata est* VIRG.

*délimitation*, f. action de délimiter, *delimitatio*, onis, f. GROM. qu'on fasse une nouvelle délimitation, *novos limites in agris fieri* COL. || au fig. la délimitation entre le bien et le mal n'étant plus marquée, *discrimine recte an perpetram facti confuso* LIV.

*délimiter*, a. marquer des limites, *terminare* *Cic.* *delimitare* FRONTIN. *finis (agri) terminare* *Cic.* *finis terminosque constituere* *Cic.* *delimité*, *terminalus* *Cic.*

*délivération*, f. Voy. *esquisse*.

*délinquant*, ante, m. f. celui ou celle qui a contrevenu à la loi, les *délinquants*, qui *erraverunt* FRONTIN. (Voy. *coupable*).

*délinquer*, n. contrevenir à la loi, *delinquere*, o, is, *liqui*, *lictum*, n. *Cic.*

*déliquescence*, f. état d'un corps pénétré par l'humidité, *tabes*, is, f. PLIN. tomber en *déliquescence*, *tabescere* n. *Cic.* PLIN. *deliquesce* COL. *liqueferi*, p. PLIN. *liqui*, p. VIRG.

*déliquescent*, ente, adj. *lique-*

*factus*, a, um VIRG. *tabidus* LIV. rendre leur chairs *déliquescentes*, *eorum carnes in humore dissolvere* AUG. devenir *déliquescent*. Voy. *déliquescence*.

*déliçant*, ante, adj. qui est en délire, *delirans*, antis LUCR. *delirus*, a, um *Cic.* *lymphatus* LIV. Voy. *fou*.

*délière*, m. égarement d'esprit, *delirium*, n. CÆS. *deliratio*, onis, f. *Cic.* *insania*, æ, f. *Cic.* *dementia*, f. CÆS. *amentia*, f. *Cic.* *furor*, oris, m. SEN. *vecordia*, f. SALL. (Voy. *folie*) ; avoir le délire, être dans le — ou en —, *delirare*, n. LUCR. *insanire* *Cic.* *desipere* CÆS. *furere* *Cic.* *amentia* *flagrare* *Cic.* *delirio vexari*, p. CÆS. *aliena loqui* OV. AUG. *delira fari* (poët.). LUCR. (homme) en délire, *delirans* LUCR. *delirus* *Cic.* *insaniens* *Cic.* *lymphatus* LIV. *furens* VIRG. *furiosus* *Cic.* (Voy. *fou*) ; produire le délire, *delirium movere* CÆS. *lymphatica somnia facere* PLIN. une terreur qui tenait du —, *velut lymphaticus pavor* LIV. on fait cesser le —, *mentis error discutitur* COL. || au fig. *déraison*, *dementia* *Cic.* *amentia* *Cic.* *insania* *Cic.* être en délire, *desipere* *Cic.* *somniare* *Cic.* tel était le — des tribuns que... *tantus tribunos furor tenuit ut...* LIV. leur joie allait presque jusqu'au —, *vix composes mentium præ gaudio erant* LIV.

*déliérer*, n. avoir le délire, *delirare*, n. LUCR. *Cic.* Voy. *délière*. *délit*, m. violation de la loi, *delictum*, i, n. CÆS. *peccatum*, n. HOR. *noxa*, æ, f. *Cic.* *maleficium*, n. PLIN. commettre un *délit*, *delinquere*, n. *Cic.* *errare*, n. FRONTIN. *flagrant* —. Voy. *flagrant*.

*délivrance*, f. affranchissement, *liberatio*, onis, f. JUST. || accoucher, *partus*, us, m. VIRG. PLIN. || arrière-faix. Voy. *arrière-faix* || action de livrer (qq. ch.), de remettre, *traditio*, f. LIV.

*délivre*, m. Voy. *arrière-faix*. *délivré*, ée, part. et adj. *liberatus*, a, um *Cic.* *exemptus* CURT. *vindicatus* VELL. *délivré* (en parl. d'un prisonnier), e *carcere emissus* *Cic.* — de l'esclavage, e *servitute liberatus* PLIN. — de soucis, *liber curâ* *Cic.* *expeditus curis* HOR. — de ce souci, *hac curâ vacuus* *Cic.* il est — de cette maladie, *evasis ex morbo* *Cic.* la république est enfin *délivrée* de cette guerre, *perfuncta est respublica hæc bello* *Cic.* quand nous sommes *délivrés* du tyran, *sublato tyranno* *Cic.* || — (en parl. d'une femme), *eniza*, f. VIRG. *eniza partus* LIV. || livré, remis, *traditus* CÆS.

*délivrer*, a. mettre en liberté, rendre libre, *liberare* CÆS. LIV. *délivrer* de l'esclavage (un esclave), *asserere manu in libertatem*, VARR. — un peuple esclave, — de l'esclavage, *in libertatem vindicare* *Cic.* *depellere jugum* a civibus *Cic.* — qqn de ses liens, de ses fers, — un prisonnier, *eximere compedibus* COL. *revincire* *aliquem* COL. *resolvère* COL. e vin-

*culis eximere* *Cic.* e *carcere emittere* *Cic.* être *délivré* de ses chaînes, *vinculis laxari* *Cic.* Voy. *affranchir*, *chaîne*, *élargir* || au fig. débarrasser de, *liberare* *Cic.* *eximere*, o, is, *emi*, *emptum* *Cic.* *solvère* *Cic.* *levare* *Cic.* *délivrer* d'un siège, *eximere obsidione* LIV. e *ex obsidione* *Cic.* — du danger, e *periculo eripere* *Cic.* — d'une inquiétude, *sollicitudine liberare* *Cic.* *sollicitudinem alicui demere* *Cic.* — qqn de ses maux, a *miseriis aliquem vindicare* *Cic.* — qqn de ses craintes, de son effroi, *metu levare* ou *exonerare* LIV. *terrore vindicare* *Cic.* je vous ai *délivrés* des fureurs de Clodius, *Clodii furores a cervicibus vestris depuli* *Cic.* *délivré*-moi de ce scrupule, *hunc mihi ex animo scrupulum evelle* *Cic.* ils ne veulent pas qu'on les — de leur erreur, *errorem sibi extorqueri nolunt* *Cic.* on les — de la nausée, *nausea discutitur* COL. (Voy. *affranchir*) || accoucher (une femme), *solvère partus* ou *parturientes* PLIN. elle est *délivrée*, *peperit*<sup>2</sup> PLIN. (Voy. *accoucher*) || remettre entre les mains, *tradere* *Cic.* *dare* CÆS. *délivrer* son congé à un soldat, *militem mittere* LIV.

*SE DÉLIVRER*, r. se rendre libre, *sese in libertatem asserere* LIV. et absol. *asserere* se OV. *sese liberare* *Cic.* je me suis *délivré* de mes chaînes, *vincula rupi* VIRG. se *délivrer* de l'esclavage, *vindicare libertatem* CÆS. *excutere servitutem* ou *jugum* LIV. || se débarrasser de, *se liberare* ou *eximere* (A.), *se levare* VARR. se *délivrer* d'un fardeau (Voy. *se débarrasser*) ; — de ses soucis, *exsolvère se curis* VIRG. — de toute occupation, *ab omni occupatione se expedire* *Cic.* Voy. *affranchir* (s.).

*délogé*, ée, part. parti. Voy. *parti* || chassé (en t. de guerre), *deturbatus* CÆS.

*délogement*, m. action de déloger, *migratio*, onis, f. *Cic.* || *décampement*. Voy. *décampement*.

*déloger*, n. sortir d'un logement pour aller ailleurs, *migrare*, n. *Cic.* *demigrare*, n. LIV. la belette aime à *déloger*, *mutat sedem mustela* *Cic.* || *décamper*. Voy. *décamper* || au fig. s'enfuir, *evadere*, n. *Cic.* *abire* LIV. *se proripere* (de cellâ) PÉTR. *délogeons*, ma sœur, *decedamus*, sorores PLAUT. (Voy. *s'enfuir*) || act. faire quitter à qqn son logement, *domo aliquem commovere* *Cic.* || faire quitter un poste, *depellere* (e) *Cic.* *deturbare* (e ou de) CÆS. *ejicere* LIV. *depellere loco* CÆS. *movere loco* LIV. *déloger* l'ennemi d'une hauteur, *tumulo hostes dejicere* LIV. il les *déloga* de la rive, *fugam ex ripâ fecit* LIV.

*Délos*, une île des Cyclades, *Delos*, *Delus*, i, f. *Cic.* VIRG. *Ortygia*, æ, ou *Ortygie*, es, f. VIRG. OV. || les hab. de *Délos*, *Deliaci*, m. pl. PLIN. de *Délos*, *Deliacus* *Cic.* et *Delius*, a, um OV.

**déloyal**, *ale*, adj. perfide, qui n'a ni foi ni parole, *perfidus*, a, um Cic. *perfidiosus* Cic. *infidus* Cic. *dolorus* Hor. *fallax* Cic. *improbos* QUINT. aucune action déloyale, *nullum perfidum facinus* FLEURY. Voy. *perfide*.

**déloyalement**, adv. avec déloyauté. *perfidie* SEN. *perfidiose* Cic. *infideliter* Cic. agir déloyalement, *male agere* Cic. *improbe aliquid facere* Cic.

**déloyauté**, f. manque de loyauté, *infidelitas*, atis, f. Cic. *perfidia*, s, f. SEXT. *mala fides*, ei, f. Cic. *deus malus*, m. Cic. il y a déloyauté a., *perfidiosus est* (inf.) Cic. avec —. Voy. *déloyalement*.

**Delphes**, v. de Phocide, *Delphi*, orum, m. pl. Cic. || de Delphes, *Delphicus*, a, um Cic.

**delta**, m. lettre de l'alphabet grec, *delta*, n. indécl. T.-MAUR. *delta*, z, f. AYS.

**déluge**, m. très grande inondation, *diluvium*, ii, n. SEN. PLIN. *diluvies*, ei, f. PLIN. *inundatio*, f. PLIN. *eluvio*, f. Cic. le déluge universel, *diluvium* HIER. universale *diluvium* AUG. || au fig. grande quantité, *inundatio*, f. FLOR. un vrai déluge (pluie abondante), *flumen*, n. PETR. *agmen aquarum* VIRG. un — de larmes, *lacrimarum vis* Cic. — de paroles, *profluens loquacitas* Cic. — de maladies, *morborem scaturigo* MACR. dans ce — de maux, *superantibus ac emergentibus malis* Liv. quel — de maux il (l'amour) a causés ! *quanta miserarium excitavit incendia* ! Cic.

**démagogie**, f. menées qu'on emploie pour devenir influent parmi le peuple, *seditiosa vita* Cic. *seditiosa ac turbulenta vita* Cic.

**démagogique**, adj. de démagogue, *seditiosus*, a, um Cic. *turbulentus* Cic.

**démagogue**, m. flatteur du peuple, *plebicola*, z, m. Cic. *seditiosus*, m. Cic. *turbulentus* Cic. *contionator*, oris, m. Cic. les démagogues, *turbatores vulgi* Liv. dans les nombreux discours de démagogue qu'il prononça, *agendo nulla populariter* Cic. tenir dans certaines réunions des discours de —, *seditiose per cœtus disserere* TAC. agir en —, *allicere ad se plebem* Liv. Voy. *seditione*.

**démaigrir**, a. Voy. *amincir*.

**demain**, adv. de temps, *cras* Cic. *crastino die* PETR. de demain, *crastinus* Cic. jusqu'à —, *in crastinum* Cic. à —, pour —, *cras* MART. à — les affaires, *in crastinum differo res serias* NEP. || dans un temps rapproché, *cras* HOR. *mox* SEXT. *jani* TER. Voy. *bientôt* || subst. m., *cras*, n. MART. *crastinus dies* Cic.

**démancher**, a. ôter le manche, *manubrium* (securi, etc.), *eximere* (A.).

**SE DÉMANCHER**, v. sortir du manche, *manubrio exire* ou *excuti* (A.) || au fig. aller mal (en parl. d'une affaire), *claudicare*, n. Cic. || se donner beaucoup de mouvement dans une affaire, *trepidare* (A.).

**demande**, f. action de demander, *petitio*, onis, f. Cic. *postulatio*, f. Cic. *postulatum*, i, n. Cic. *postulatus*, us, m. (à l'abl. sing.) Liv. *rogatio*, onis, f. Cic. *rogatus*, us, m. (à l'abl. sing.) Cic. demande pressante, *flagitatio*, f. Cic. *efflagitatio*, f. Cic. *efflagitatus*, us, m. (à l'abl. sing.) Cic. à la — ou sur la — du peuple, *postulatu populi* INSCR. *postulante populo* INSCR. à la — du sénat, *senatu petente* INSCR. *ob petitionem senatus* INSCR. à la —, *oratu tuo* Cic. faire une —, *petere* Cic. *rogare* Cic. adresser une —, légitime, *haud aspernanda precari*, d. VIRG. sa — est fondée, *æquum postulat* TER. ma — est-elle déraisonnable ? *num iniquum postulo* ? TER. (Voy. *demander*) ; accorder une demande, *nutum annuere alicui* Liv. *veniam dare* NEP. *morem gerere alicui* Cic. appuyer la — de qqn. *adesse alicui* TAC. || — (en justice), *petitio* Cic. *Ulp. petitio* SEXT. former une demande, *actionem instituere* ou *intendere* Cic. déposer une — en divorce, *libellum divortii tradere* DIG. || question, *interrogatio*, f. Cic. *interrogatum*, i, n. Cic. *rogatum*, n. Cic. belle demande ! *rogitas* ? TER. *ridicule rogas* TER.

**demandé**, ée, part. *petitus*, a, um CÉS. *postulatus* SEXT. demandé avec instance, *flagitatus* TAC. *efflagitatus* Liv. || — (par une question), *rogatus* Cic. *interrogatus* Cic. *quisitus* Cic. *requisitus* (QUINT).

**demander**, a. exprimer le désir d'obtenir qq. ch., *petere*, o, is, ivi et ii, itum (ab aliquo) CÉS. Cic. *postulare* (ab aliquo) Cic. *poscere*, o, is, poposci, poscitum (ab) Cic. (aliquem aliquid) VIRG. *rogare* (aliquem aliquid) VIRG. (aliquid ab aliquo) PLAUT. demander avec instance ou instamment, en grâce, d'une manière toute particulière, *flagitare* Cic. *efflagitare* Cic. *exposcere* Cic. *orare* Cic. *etiam atque etiam rogare* Cic. (Voy. *prier*, *instamment*) ; demander avec instance, *contendere* Cic. *expostulare* Cic. — avec autorité, *deposcere* CÉS. *exigere* Cic. — pour qqn, *petere alicui* Cic. nous te demandons la paix, *pacem te poscimus* VIRG. je n'ai jamais demandé aux dieux la richesse, *nunquam divitiis deos rogavi* MART. demander de l'eau à un voisin, de *proximo aquam rogare* PLAUT. — une récompense, *mercedem postulare* PHED. *exigere* Cic. — du secours (à la guerre), *orare auxilia* FRONTIN. — le signal du combat, *pugnæ signum poscere*, *deposcere* ou *exposcere* FRONTIN. — une entrevue, *postulare de colloquio* CÉS. — la vie, *mortem deprecari*, d. CÉS. — son pain ou sa vie. (Voy. *aumône*) ; ne demander rien contre l'équité, *ne quid contra æquitatem contendere* Cic. demander en mariage, *poscere* TER. ayant demandé plus d'otages qu'auparavant, *pluribus, quam ante, obsidibus imperatis* Liv. le délai qu'il a demandé n'est pas long, *haud longum est quod*

*orat* TER. qu'il ne — pas davantage (au ciel), *nilhil amplius optet* HOR. ce qu'il demandait (ce qui était son but), *id quod quærebat* Liv. si tu donnes sans qu'on te demande, *si ultro offeras* SYR. celui qui ne — qu'à courir, *sponde currens* PLIN. — il n'eût pas demandé mieux, *id haud modice cupiebat* Liv. demander que, de ou à, *petere ut* (subj.) Cic. *postulare ut* CÉS. *rogare ut* HOR. *flagitare ut* PLAUT. il demande qu'on lui pardonne, qu'on lui rende..., *postulat, sibi ignosci* CORNIF. *poscit, sibi reddi*... VIRG. il — à examiner les vases, *rogat inspicenda vasa* Cic. une armée ne demandant qu'à combattre, *exercitum cupientem pugnare* Liv. demander à emprunter 5000 sesterces, *sestertia mutua quinque petere* MART. — qu'on livre qqn, *deposcere aliquem* Liv. Calidius demandait (était d'avis) que Pompée se retirât..., *Calidius censebat ut Pompejus proficere-retur*... CÉS. ils lui demandaient de n'en rien faire, *ne id faceret, petebat* CÉS. je vous demande instamment de..., *vehementer vos etiam atque etiam rogo ut*... Cic. il demanda en grâce aux Romains qu'on ne reprochât à personne..., *oravit Quirites ne quis cuiquam exprobraret*... Liv. ils demandèrent à grands cris que..., *conclamaverunt uti*... CÉS. au fig. on demandait à la terre des aliments, *alimenta poscebatur humus* OV. que la moisson — à être coupée, *segetem manus jam postulare* GELL. || — (qqn ou après qqn), désirer voir qqn, *aliquem convenire velle* Cic. c'est toi que je demande, *te volo* (s. ent. convenire, *aliqui*) TER. ils font demander Simonide par un esclave, *cuidam servulo mandant ut ad se provocet Simonidem* PHED. || — (en justice), *petere* Cic. *Ulp. petere* Cic. || prier de donner, *petere* Cic. *poscere* Cic. *rogare* PLAUT. || interroger, *quære*, o, is, sivi et sii, situm (aliquid ab ou ex aliquo) CÉS. PLIN. *rogare* (aliquid aliquem) Cic. *interrogare* (aliquem aliquid ou de re) Cic. *rogare* Liv. *percontari* (aliquid ab aliquo ou aliquem), d. Cic. HOR. *sciscitari* (ab ou ex), d. Cic. *poscere* VIRG. *exquirere* (ab, ex ou de) Cic. *inquirere* Cic. *requirere* (ab) Cic. on lui demanda son avis, *rogatus est sententiam* Cic. te demander ce que tu veux, *quid tibi placeat, exquirere* Cic. comme on lui demandait son avis, *interrogatus sententiam*... VELL. on me demandera peut-être, on va me demander..., *requiratur fortasse nunc*... Cic. *roget quis* TER. si quis forte requirit OV. je ne t'en demande pas davantage, *nil plus interrogo* JUV. je te le — (je t'en fais juge), *quæro a te* Cic. de te Liv. je te — quel est l'ordre..., *cedo qui sit ordo*... Cic. il demanda s'il avait la main sûre, *satisne certam haberet manum*, *interrogavit* SEN. demander s'ils étaient arrivés..., *rogare, pervenissentne*... Cic. ils

se demandent entre eux la cause du tumulte, *alius ex alio causam tumultus quaerit* CÉS. je me demande (pourquoi, comment, si, etc.), *quaero* Cic. Ov. *mecum ipse quaero* Cic. *anquiro* Cic. *vereor* Cic. je me suis souvent demandé pourquoi..., *sæpenumero quaerendum esse visum est cur*... Cic. ils se demandent si cela est utile ou non, *anquirunt, conducit id necne* Cic. le voyageur se demande si..., *viator hæret dubius an*... Tac. je me — ce que cela peut être, *vereor quid sit* Cic. Annibal se — s'il restera en Italie, ou si..., *Hannibal consultat an in Italiâ remaneat, an*... CORNIF. si nous nous demandons : est-ce que...? *si consuluerimus nos : numquid*...? SEN. il se demandait s'il devait renoncer..., *trahebat cum animo, omittêre*... SALL. je me suis demandé ce qui..., *libuit attendere quæ res* (subj.)... SALL. je me demande toujours d'où..., *satis mirari non possum unde*... Cic. on se — ce qu'il fait, comment il vit, *in eo, quid agat, quemadmodum vivat, inquiritur* Cic. on se — s'il imitera Phalaris ou Pisistrate, *qui quidem incertum est Phalarim an Pisistratum sit imitaturus* Cic. || au fig. exiger, avoir besoin, *petere* Cic. *poscere* CÉS. *postulare* Cic. *quaerere* Cic. *requirere* Cic. *ezigere* Col. *flagitare* Cic. *desiderare* Cic. *velle* Col. *egere* (abl.) n. Liv. *indigere*, n. Cic. ce que la nature demande, *quod natura desiderat* Cic. quand la chose le —, *cum possit usus* CÉS. demander de l'attention, *diligentiâ indigere* Cic. la terre demande à être arrosée, *terra aquari gaudet* Cic. les vins durs demandent à être coupés, *asperiora vina rigari cupiunt* PLIN. travail qui demandera plusieurs jours, *opus dierum multorum* CÉS. Voy. *eziger*.

**demanderesse**, f. celle qui demande en justice, *petitrix*, *icis*, f. PAUL-JCT. *actrix*, f. Cod.

**demandeur**, m. celui qui fait métier de demander, *petitor*, *oris*, m. FRONTIN. *flagitator*, m. Cic. || (en justice), *petitor*, m. Cic. *postulator*, m. SUT. *agens*, *tis*, m. QUINT. *actor*, m. ULP. être demandeur, *petere*, n. Dig. *postulare* Dig. *ius suum exsequi*, d. CÉS.

**démangeaison**, f. picotement à la peau, *prurigo*, *inis*, f. CELS. PLIN. *pruritus*, *is*, m. PLIN. *uredo*, *inis*, f. PLIN. *prurigo cutis* PLIN. causer une démangeaison, *pruritum asferre* ou *facere* PLIN. éprouver une —, une violente —, *prurire*, n. SCRIB. *perpruriscere* PLAUT. qui éprouve des démangeaisons, *pruriginosus*, a, um Dig. calmer les —, *pruriginem* ou *pruriginis emendare* ou *sanare* PLIN. *pruriginis resistere* PLIN. *pruritum sedare* PLIN. *scabendi desideria tollere* PLIN. || au fig. vif désir, *libido*, *inis*, f. Cic. démangeaison de parler, *studium immane loquendi* Ov. — d'attaquer (en paroles), *maledicendi lascivia* QUINT.

**démanger**, n. éprouver une dé-

mangeaison, *prurire*, n. SCRIB. la tête me démange, *caput prurit* PLAUT. ulcères qui démangent, *pruritiva ulcera* PLIN. || au fig. la main me démange (j'ai envie de frapper), *gestiunt pugni mihi* PLAUT. les pieds me démangent de retourner à Tusculum, *me referunt pedes in Tusculanum* Cic. c'est un homme à qui la langue démange, *est solutissimæ linguæ* SEN.

**démantèlement**, m. démolition des murailles d'une ville, *murorum destructio*, f. SUT.

**démanteler**, a. démolir les murailles d'une ville, *muros (urbis) diruere* Liv. en les démantelant (ces villes), *murorum destructione* SUT. (ville) démantelée, *nudata menibus* Liv. Voy. *détruire*.

**démantibuler**, a. mettre en pièces, briser, *comminuere* Cic.

**démarcation**, f. délimitation, *limitatio*, *onis*, f. COL. VITA. tracer une ligne de démarcation entre deux champs, *agrum ab agro terminare* Liv. || au fig. il nous trace une ligne de démarcation, *nos terminis circumscribit* Liv.

**démarche**, f. allure, façon de marcher, *ingressus*, *ûs*, m. Cic. Liv. *incessus*, *ûs*, m. VING. QUINT. démarche compassée, *suspensi gradus* Ov. avoir une — fière, *magnifice incedere* Liv. — précipitée, *festinatio*, f. Cic. || au fig. action; au pl. manière d'agir, conduite, *factum*, i, n. CÉS. je te rendrai, s'il y a lieu, compte de nos démarches, *si quid moliti erimus, ad te statim scribam* Cic. épier les — de qq, *aliquem speculari*, d. Liv. faire une fausse démarche, *rebus suis male consulere* Cic. || ce qu'on fait pour le succès d'une affaire ou de qq, *discursus*, m. pl. MART. Juv. *concursatio*, f. Cic. faire des démarches, *discurrere*, n. SEN. faire des — auprès des vétérans, *veteranos circumire* Cic. mes — empressées pour Milon..., *quod tam vehementer de Milone laborarem*... Cic. les — évidentes de Libon, *Libonis non obscura concursatio et contentio* Cic. obtenu par les —, *sedulitate tuâ effectum* Cic. — pour un candidat, *rogatio* Cic. mes — pour arriver aux honneurs, *mea ambitio* Cic.

**démarchie**, f. charge de démarque, *demarchia*, æ, f. INSCR.

**démariar**, a. séparer juridiquement deux époux, *matrimonium dirimere* (DD.) || se démarier. Voy. *divorcer*.

**démarque**, m. magistrat à Athènes, *demarchus*, i, m. PLAUT.

**démarrer**, a. défaire un amarage, *solvère* Cic. *oram solvère* QUINT. *classis retinacula solvère* (poët.) Ov. || neut. *solvère*, n. Cic. *ancoras solvère* Cic. *tollere* CÉS. *solvère navem* CÉS. *solvère portu* Cic. e *portu* QUINT. a *terrâ* CÉS. en voulant démarrer, *dum (naves) moluntur a terrâ* Liv. le vaisseau démarre, *soluta navis exit* Hor. || au fig. quitter une place, un lieu, *cedere*, n. PLAUT. *decedere* PLAUT. faire démarrer, *loco movere* TER.

**démasqué**, ée, part. qui s'est montré : la troupe démasquée tout à coup..., *subito acies adaptata*... FRONTIN.

**démasquer**, a. ôter le masque à qq, *personam capiti alicujus detrahere* MART. || au fig. faire connaître qq pour ce qu'il est, *personam demere alicui* SEN. *pellem detrahère* Hor. *nudare aliquem* Hor. || rendre visible, montrer : démasquer une troupe (en t. de guerre), *aciem adaperire* FRONTIN. — le soleil, *dîem aperire* Liv. || au fig. démasquer (une ruse, etc.), *aperire* Cic. *patefacere* Cic. Voy. *dévoiler*.

SE DÉMASQUER, r. se montrer tel qu'on est, *personam deponere, ecurrere* ou *abjicere* (A.); c'est ainsi qu'Appius se démasqua, *ille finis Appio alienæ personæ ferendæ fuit* Liv. se démasquant, *simulatione omissâ* CURT. sortir d'une cachette (en t. de guerre), *adaperiri*, p. FRONTIN. (les soldats) se démasquant tout à coup, *inde subito exorti* Liv. l'embuscade se démasqua, *insidiæ cooriuntur* Tac. || au fig. se dévoiler : les desseins perdus se démasquèrent, *fraudes patuere*\* LUC.

**démâter**, a. ôter les mâts d'un navire, *exarmare (navem)* PAUL-JCT. *démâté*, (navis) *exarmata* SEN. *mutila* Liv.

1. **démêlé**, ée, part. débrouillé (au fig.) *explicatus*, a, um Cic. *extricatus* Cic.

2. **démêlé**, m. querelle, contestation, *contentio*, *onis*, f. Cic. *altercatio*, f. Cic. *ritæ*, æ, f. Cic. *controversia*, æ, f. Cic. *certamen*, *inis*, n. Liv. *concertatio*, f. Cic. (Voy. *débat*); avoir un démêlé, *jurgio contendere* Cic. *rizari* (cum aliquo), d. Cic. j'ai eu avec Crassus plus d'un — sérieux, *mihi cum Crasso multæ et magnæ contentiones fuerunt* Cic. la veille j'eus ce — avec Antiphane, *pridie hæc mihi cum Antiphane res erat* CURT.

**démêler**, a. séparer ce qui était mêlé, *extricare* COL. *démêler* ses cheveux, *capillos expedire* FRONTON. *capillum pectine explicare* VARR. *deducere pectine crines* Ov. || au fig. reconnaître entre plusieurs objets, discernere, *distinguere* Cic. Liv. *discernere* Cic. *secernere* Cic. *internoscere* Cic. *dispicere* Cic. *démêler* qq dans la foule, *aliquem internoscere* PLAUT. — le blanc et le noir, *alba et atra discernere* Cic. — le vrai du faux ou d'avec le faux, *internoscere verum a falso* Cic. je ne démêlais pas bien ce que j'avais à faire, *mihi non erat explicatum quid agerem* Cic. il ne pouvait démêler la vérité, *dubitabat quid esset verum* Cic. || débrouiller, éclaircir, *excutere* Cic. SEN. *expedire* Cic. *explicare* Cic. *enodare* Cic. *extricare* Cic. *perspicere* Cic. *intelligere* Cic. l'esprit ne démêle pas bien tout cela, *non ea plane videt animus* Cic. *démêler* le nœud d'une intrigue *nodum erroris exsolvere* Liv. —

les équivoques, *ambigua distinguere* Cic. — si cela était vrai, *quædā vera sint, discutere* Sen. il avait démêlé sur son visage les signes du dépit, *vultu offensum conjetaverat* Tac. || contester, débattre, agiter, Cic. *disputare* Cic. jactare Tac. qu'ai-je à démêler avec toi? *etiamne tecum hic res mihi est?* Ter. *quid tibi rei mecum est?* Ter. *quas-tu-ā* — avec lui? *quid tibi cum illo?* Liv. qu'avais-tu à — avec lui? *quæ ratio tibi cum eo intercesserat?* Cic. Voy. débattre, discuter.

SE DÉMÊLER, r. se tirer de, se expédier (re ou ex re) Cic. si je viens à m'en démêler, si me expedito Cic. Voy. tirer (se).

démêloir, m. Voy. peigne.

démembre, ée. part. *distractus*, a. um Cic. *membratim divisus* Plin. || au fig. *sparsus* Plin. i. lacer. Plin. i. empire démembre, *dirixit imperii partes* Curt.

démembrement, m. action de démembrer (au fig.), *distractio*, onis, f. (A.) ; ils souffraient du démembrement qui leur avait délé l'Acarnanie, *Acarnanas ægre ferebant a corpore suo diremptos* Liv.

démembrer, a. séparer les membres d'un corps, *membra* ou *corpus* distrahere Cic. *corpus comminuerè* Sen. || au fig. diviser, séparer, diviser Liv. *partes dividere* Curt.

déménagement, m. action de déménager, *abitus*, ūs, m. Cic. le déménagement fut fait aussitôt, *res omnes exemplo translatae* Liv.

déménager, a. transporter ses meubles dans une autre maison, *transfere* res Liv. *tollere* res Liv. déménager une partie de sa maison, *aliquam partem ædium vacuum facere* Liv. || neut. changer de domicile, *demigrare*, n. Liv. *domo emigrare* Cic. *domicilium transferre* Sen. à moins qu'il n'ait déménagé aujourd'hui, qu'il ne soit — d'aujourd'hui, *nisi hinc hodie emigravit* Plaut. || sortir de force d'un lieu, *facessere*, n. Liv. || au fig. vieillir dont la raison ou la tête déménage, *mens senio flura* Tac.

démence, f. aliénation mentale, folie, *dementia*, æ, f. Cic. *amentia*, f. Cic. *insania*, f. Cic. *mentis alienatio*, f. Cels. (Voy. folie) ; tomber en démence, *in insaniam incidere* Cic. *mente alienari*, p. Plin. être en —, *insanire*, n. Liv. *delirare* Cic. *furere* Cic. *desipere* Cic. Voy. fou || absence de bon sens, *dementia* Cic. *amentia* Cic. *insania* Cic. c'est une démence de souhaiter... *dementis est optare...* Cic. Voy. sottise.

se démenter, r. agiter violemment tout son corps, *se jactare* Cic. il se démente, *totius corporis fluctuatio* (est) Sen. || au fig. se donner beaucoup de mouvement pour qq. ch. *zastuare*, n. Juv.

1. démenti, ée, part. et adj. *refutatus* Cic. || au fig. paroles démenties par les actions, *facta dictis absona* (A.), n. pl. espérance qui n'est

pas démentie par l'événement, *spes ab effectu non abhorrens* Liv.

2. démenti, subst. m. paroles par lesquelles on dit à un homme qu'il en a menti : donner un démenti à qq. n, *infiliari* (dat.), d. Liv. *infiliare* (dat.) Sen. *redarguere* (acc.) Cic. *coarguere* Sen. *controverfiam facere* alicui Sen. je te donne un — formel, *pernego* Plaut. || au fig. que la vie ne donne pas un démenti aux paroles, *ne orationi vita dissentiat* Sen. son air donne un — à ses paroles, *vultus cum oratione non consentit* Cæs. dois-je donner un — à toute ma vie? *an me ipse retecum!* Cic. Voy. démentir || mauvais succès (Voy. échec) ; il n'en aura pas le démenti, *operam non perdidit* (A.).

démentir, a. dire à qq. qu'il a menti ; nier la vérité de qq. ch., *refellere*, o, is, i Cic. *refutare* Cic. *redarguere* Cic. *coarguere* Sen. il savait qu'on ne le démentirait pas, *libero mendacio utebatur* Liv. ils ne démentirent point l'opinion publique, *nihil vulgari opinionis detraherunt* Liv. || au fig. faire des choses indignes de, *decorare* Cic. *deflectere* (a) Cic. *non respondere* (dat.) Cic. (adj) Liv. démentir sa réputation, *a fama suā degenerare* Tac. — ses principes de probité, *ab insito abstinētiæ amore deflectere* Plin. i. — son courage, *remittere aliquid ex virtute* Cæs. — son caractère, sa vie, *sui dissimilem esse* Cic. *desciscere* a se Cic. ne pas — la gloire de ses ancêtres, *majoribus suis respondere* Cic. ne pas — l'attente, *respondere ad spem* Liv. *opinionis* Cic. si tu veux ne pas — ta bonté, si humanitati tuæ constare voles Cic. ne démentant par aucune parole son noble caractère, *nullā voce delibans insitam virtutem* Cic. || ne pas confirmer, être en désaccord avec, *discrepare* (a ou cum) Cic. *dissentire* (a ou cum) Cic. *repugnare* (dat.) Cic. *ejurare* (acc.) Sen. *non respondere* Cic. la conduite dément les paroles, les discours, *orationi vita dissentit* Sen. *cum vitā pugnat oratio* Cic. leur cœur démentait leur visage, *dissentiebant ab animis vultus* Cic. son air ne dément pas sa naissance, *non repugnat corporis habitus famæ generis* Curt.

SE DÉMENTIR, r. se contredire, *pugnantia loqui*, d. Cic. ne pas se démentir, *convenienter sibi dicere* Cic. || au fig. s'écarter de son caractère, *sibi non constare*, n. Cic. a se *desciscere*, n. Cic. a se *ipso defecere* Cic. *sui oblivisci*, d. Virg. *sui similem non esse* Cic. ne pas se démentir, *sibi constare* Cic. je ne me suis pas démenti, *a meipso non descivi* Cic. ils subirent leur peine sans se démentir, *non in perpetuū supplicis degenerare* Tac. qui ne se dément pas, *constans* Cic. *per omnia sibi consonans* Sen. *in omni actu par sibi* Sen. || cesser, *cessare*, n. Cic. fortune qui se dément, *fortuna a se discordans* Vell. ne pas se démen-

tir, *perseverare*, n. Liv. cet ordre éternel ne s'est jamais démenti, *nihil unquam hic sempiternus ordo mentitus est* Cic. sa fidélité ne s'est pas démentie, *in fide mansit* Liv. *fidem coluit* Liv. bonté qui ne se dément jamais, *perpetua bonitas* Nep. dont la vie ne se — pas, *vitā consentaneus* Vell. réputation qui ne — pas, *fama æquabilis* Sall. modération qui ne s'est jamais démentie, *spectata modestia* Tac.

démérite, m. ce qui peut attirer l'improbation, *noxa*, æ, f. Cic. faire un démérite de, *vitio vertere* (aliquid) Cic.

démériter, n. faire qq. ch. qui attire l'improbation, *démériter* de qq. n, *male mereri de aliquo* Cic. condamner le fils si le père avait démérité, *condemnare filium si pater deliquisset* Cic. elle n'a jamais — de moi, *nunquam quidquam erga me commiserit est quod nollem* Ter.

démésuré, ée, adj. qui excède la mesure ordinaire, *immensus*, a, um Cic. *enormis*, e Tac. taille démesurée, *statura quæ justam excedit* Suet. quand elle (la chaleur) est démesurée, *moderatione sublatā* Cic. || au fig. excessif, très grand, *immodicus* Liv. *immoderatus* Cic. *immensus* Ov. *nimius* Cic. *immanis*, e Cic. *maximus* Cic. ambition démesurée, *nimia spes* Tac. joie —, *letitia nimia*, *immoderata* ou *impotens* Cic. j'ai une envie — de, *valde* ou *vehementer cupio* (inf.) Cic.

démésurément, adv. d'une manière démesurée, *enormiter* Plin. || au fig. excessivement, *immodice* Liv. *immoderate* Cic. *immodeste* Liv. *extra* ou *præter modum* Cic.

démètre, a. disloquer, *luxare* Cato, *extorquere* Sen. *ejicere* Cels. *loco* ou *sedibus* Cels. Sen. *sedibus suis* *movère* ou *promovère* Cels. se démettre l'épaule, *armum ejicere* Veg. ou *convellere* Col. il s'est démis un membre, *articulum extorsit* Sen. si l'on s'est — le cou, si *cervix mola et ejecta* est Cels. || en t. de droit. Voy. débouter || destituer. Voy. destituer.

SE DÉMETTRE, v. être disloqué, *prolabi*, d. Cels. *elabi*, d. Cels. *loco* ou *sedibus* *movèri*, p. Cels. *sedibus suis* *promovèri* ou *excitèri* Cels. || au fig. renoncer à (un emploi), *abdicare* (acc.) Liv. *abdicare se* (magistratu, consulatu) Cic. *deponere* (acc.) Cæs. se démettre du pouvoir, *deponere imperium* Liv. — d'une charge, *magistratum ejurare* Tac. — d'un gouvernement, *provinciam remittere* Cic.

déménabler, a. enlever les meubles, *supellectilem auferre* Cic. déménabler une partie de sa maison, *aliquam partem ædium vacuum facere* Liv.

démourant, ante, adj. qui est logé en qq. endroit, *habitans*, tis Cic. (marchand) demeurant sur la voie sacrée, *de sacrâ viâ Inscr.*

|| au demeurant, loc. adv., du reste, au reste, *ceteroqui* et *ceteroquin* Cic. *ceterum* Cic. Voy. *reste*.

**demeure**, f. habitation, domicile, *domicilium*, ii, n. Cic. *sedes*, is, f. Cic. *habitatio*, onis, f. Col. *domus*, i ou *ūs*, f. Cic. quelle est sa demeure? *ubi habitat?* Cic. *quem locum incolit?* Cic. où est leur —, *quā in sede maneat* Cic. n'avoir pas de — fixe, *sedem stabilem* et *domicilium certum non habere* Cic. établir sa —, *sedem* ou *domicilium collocare* Cic. *considerare* (aliquo loco), n. Cic. changer de —, *emigrare*, n. Cic. *transmigrare* Liv. *domicilium mutare* ou *transferre* Sen. *sedem mutare* Cic. ou *commutare* Sen. *emigrare* e *domo* Cic. la dernière — (le tombeau), *placidæ sedes*, et absolt. *sedes*, pl. Virg. Inscr. || temps du séjour, *mansio*, f. Ter. Cic. Voy. *sejour* || retardement (en t. de droit), *mora*, æ, f. Cic. il y aurait péril en la demeure, *segnis mora impedit effectus* P. R. Ed. mettre ou constituer en — de (presser qq. de remplir une obligation), *instare alicui* ut (subj.) Cic. cette proposition met le juge en — de prononcer, *hæc propositio iudicandæ moram tollit* Quint. || à demeure : être à demeure (qq. part.), *manere*, n. Liv. garnison à demeure, *stativum præsidium* Liv. s'établir à — dans le forum, in foro *habitare* Cic. ruelles qui sont à —, *immobilia alvearia* Col.

**demeurer**, n. habiter, faire sa demeure, *habitare*, n. et act. Cic. *incolere* (locum) Cic. *demeurere* à Rome, *domicilium Romæ habere* Cic. — à la ville, in urbe *vivere* Hor. et il n'y a pas longtemps qu'elles sont venues — ici, *neque diu huc commigrarunt* Ter. Voy. *habiter* || séjourner qq. temps; s'arrêter, *rester*, *manere*, eo, es, si, sum, n. Cic. *morari*, d. Cic. *commorari*, d. Cic. *subsistere*, n. PLIN.-J. *demeurere* trois jours à Ephèse, *triduum Ephesi commorari* Cic. je l'invite à — chez moi (en voyage), *invito eum ut apud me deversetur* Cic. *demeure*, que je te conte, *mane dum narro* PLAUT. *demeurere* tout le jour dans la salle du prétoire, *per totum diem stare ante prætorium* Suet. les autres étaient demeurés en route, *reliqui in itinere substiterant* Cæs. Voy. *rester* || au fig. ne pas aller au delà : demeurons-en là, *ne quid amplius* PLAUT. *sed hæcenus* Cic. Voy. *arrêter* (s') || rester (dans un certain état), *persister*, *perseverare*, *manere* Cic. *permanere* SALL. Cic. *stare* Cic. *perstare* Liv. *perseverare* Cic. j'en demeure d'accord avec toi, *assentio tibi* Cic. Voy. *rester* || être de reste, *superesse* Cic. Voy. *rester* || tarder, *morari*, d. Cæs. Voy. *tarder*.

**demi**, ie, adj. qui contient la moitié, *dimidius*, a, um Cic. *dimidiatus* Cic. || en composition avec un substantif : demi-cercle, *semicirculus*, i, m. Cic. *semiorbis*, is, m. Sen. *hemicyclus*, i, m.

PLIN.-J. demi-cercle (de l'arc-en-ciel), *dimidius circulus* Sen. qui est en demi-cercle, qui a la forme d'un —, *semicirculus*, a, um Col. *semicirculatus* Cels. demi-lune (forme demi-circulaire), *semicirculus*, m. Cic. qui est en forme de —, *lunatus* PLIN. *lunatâ facie* FRONTIN. inciser en —, *incidere lunatâ figurâ* Cels. montagnes formant la —, *montes inflexi* PLIN. demi-lune (fortifications), *vallum in modum cavæ lunæ* FRONTIN. demi-pied (en t. d'archit. et de métriq.), *semipes*, edis, m. Vitr. GELL. un — de terre légère, *terram minutam pro modo semipedis* Col. d'un —, *semipedaneus* Col. *semipedalis*, e PLIN. d'une demi-coudée, *semicubitalis*, e Liv. d'un demi-doigt, *semidigitalis*, e Vitr. un demi-jugère, *semijugerum*, n. Col. des demi-lignes (d'écriture), *dimidiati versus* Cic. demi-livre, *selibra*, æ, f. Liv. PLIN. une — de menthe, *menthæ pondo selibram* Col. demi-once, *semuncia*, f. Liv. *mensura semuncie* Col. d'une —, *semuncialis*, e PLIN. demi-boisseau, *semodius*, ii, m. Col. demi-heure, *semihora*, f. Cic. *dimidium horæ* Liv. demi-journée, *dies dimidiatus* PLAUT. demi-mois, *dimidiatus mensis* Cic. *sestestrium*, ii, n. Col. demidouzaine, *semi*, æ, a Cic. demi-cent, *quingageni*, æ, a Cic. demi-ton (en t. de musiq.), *hemitonium*, n. Vitr. demi-dieu, *semideus*, m. PLIN.-J. *hemilheus* SERV. *heros* Virg. demi-déesse, *semidea*, f. Ov. un demi-savant, *semidoctus* Cic. les demi-savants, *homines leviter eruditi* Cic. ayant demi-part dans l'héritage, *heres ex parte dimidia* Cic. demi-cuisson, *dimidia coctura* Apic. qui est en demi-deuil, *semiatratus* VARR. *semiatr* VARR. *semipullatus* Sid. demi-cannelure, *semicanaliculus*, m. Vitr. demi-bain. Voy. *bain* || à demi-voix, *submissâ voce* Cic. un demi-jour (12 heures), *semidies*, ei, m. Aus. || au fig. demi-jour (jour douteux), *dubius dies* PLIN.-J. où il y a un —, *sublustris*, e Nep. Liv. à bon entendre demi-mot, *præventis pauca dicenda sunt* VELL. (dire) à demi-mots, *obscure* Cic. *latenter* Ascon. il m'entendait à —, *vixdum dimidium dixeram, intellexerat* Ter. demi-mesures (précautions insuffisantes), *languida consilia* Cic. il n'y aurait que demi-mal si..., *ferendum esset si...* (A.) || à demi, loc. adv., et demi, devant un adj. ; à moitié, *non omnino* Cic. s'il avait fait les choses à demi, *si quid superesset agendum* Luc. ne voir une ch. qu'à demi, *per transennam adspicere* Cic. à demi ouvert, *semiapertus* Liv. *semiclausus* Apul. à — mangé, rongé, *semesus* Virg. Hor. — brûlé, *semistutus* Liv. *semiustulatus* Cic. *semicrenatus* Ov. — renversé (en parl. d'un mur), *semirutus* Liv. — broyé, *semiritus* Col. petits — formés, *semiformes pulli* Col. rayons (de ruelles) qui ne sont pleins qu'à —,

*semipleni favi* Col. demi-patri-cien, demi-plébéen, *dimidius patrum*, *dimidius plebis* Liv. demi-barbare, *semibarbarus*, a, um Suet. demi-mort, *semimortuus* Cat. *semivivus* Cic. *semianimus* Cic. *semianimis*, e Virg. *exanimatus* Cic. *prope exsanguis* Liv. demi-circulaire, *semicirculus*, a, um Col. demi-sphérique, *semitundus* Apul. demi-cuit, *semicoctus* Col. *semicrudus* Col. Voy. *moitié* || et demi, et *dimidius*, a, um Col. *sesqui* (mot inséparable qui se joint à un certain nombre de substantifs), *semis*, issis, m. Col. *semis* (ind.) Vég. un pied et demi, *sesquipes*, edis, m. Col. défoncer la terre à deux pieds et —, *in duos pedes* et *semissem convertere* humum Col. deux pieds et —, *dupondium* (acc.) *semissem* Col. laisser deux pieds et —, *duos semis pedes relinquere* SALL. d'un pied et —, *sesquipedalis*, e Vitr. un cyathe et —, *cyathum* (acc.) *unum semis* Apic. un boisseau et —, *sesquimodius*, m. Col. ils en remplirent trois boisseaux et —, *dimidium supra tres modios expleverunt* Liv. une livre et demi, *sesquilibra*, f. Col. une once et —, *sesuncia*, f. Cels. *unciam semis...* Vég. une heure et —, *sesquihora*, f. PLIN.-J. *hora una semis* Inscr. une journée et — de travail, *sesquopera*, f. Col. *una et dimidia opera* Col. un mois et demi, *sesquimensis*, m. VARR. trois ans et —, *triennium et sex menses* Liv. on réduisit à un an et — la durée de la censure, *annua ac semestris censura facta est* Liv. || subst. m. un demi pour cent, *ducentesima*, f. Tac. intérêt d'un demi pour cent par mois, *usura semissium* Col. et absolt. *semises*, f. pl. Cic.

**demi-cercle, demi-heure, demi-lune**, etc. Voy. *demi*.

**démis**, ise, part. et adj. disloqué, *luxatus*, a, um SALL. *luxatus* Sen. *prolapsus* Cels. *ejectus* Scrib. *extortus* Sen. loco motus Cels. *vi expulsus* Cels. si l'humérus est démisi, *si humerus loco suo non est* Cels. remettre les membres —, *ossa in sedem suam compellere* Cels.

**démission**, f. acte par lequel on se démet d'un emploi, etc., *abdication*, onis, f. Liv. *ejuratio*, f. V. Max. donner sa démission, *se magistratu abdicare* Liv. Voy. *démettre* (se).

**démisionnaire**, adj. qui a donné sa démission, qui sponte (*magistratum*) *deposuit* ou *re-misit* (A.).

**demiurge**, m. magistrat grec, *demiurgus*, i, m. Liv.

**démocrate**, m. celui qui est attaché aux principes de la démocratie, *popularis civitatis fautor* ou *studiosus* (A.).

**démocratie**, f. gouvernement où le peuple exerce la souveraineté, *popularis civitas*, atis, f. Cic. *libertas*, atis, f. Cic. Tac. *civitas in quâ populi potestas summa*



est Cic. dans les démocraties, in *libris gentibus* ou *populis* Liv. *cum omnia per populum geruntur* Cic.

démocratique, adj. qui appartient à la démocratie, *popularis*, e Cic. étal ou gouvernement démocratique. Voy. *démocratie*.

démocratiquement, adv. d'une manière démocratique, *æquis legibus* Plin. *populariter* Cic.

Démocrite, philosophe d'Abdère Démocritus, i, m. Cic.

démouille, f. fille d'honnête famille non mariée, *nobilis virgo*, inis, f. Cic. || sorte d'insecte ailé, *libella*, æ, f. (DD.) || instrument de pavage, *fastuca*, f. Plin.

démoli, ie, part. *dirutus* Cic. *Ln. disturbatus* Cic. *eversus* Virg. cette construction étant démolie, *resolutis structuræ compagibus* Col. à moitié démolie, *semirutus* Loc.

démolir, a. détruire (un bâtiment, *demoliri*, d. Cic. *diruere*, o, is, i, utum Cic. *détruire*, o, is, æ, utum Cic. *disturbare* Cic. *evertere* Ov. *subrûere* Cæs. *disjicere* Liv. *discutere* Liv. *proruere* Bea. *a fundamento disjicere* Nep. *a fundamentis proruere* Liv. *solo æquare* Liv. Curt. *adæquare* Liv. ou *æquare* Sen. démolir une maison, *domum excidere* ou *complanare* Cic. — une construction, *saxa concellere* Cæs. *saxorum compages resolvère* Col. ou *distrahère* Tac. — les murailles (d'une ville), *muros detrahère* Tac. Voy. *détruire*.

démolisseur, adj. m. celui qui démolit: corbeau démolisseur (ancienne machine de guerre), *corvus demolitor* Vitr.

démolition, f. action de démolir, *demolitio*, onis, f. Cic. *everso*, f. Cic. la démolition des murs, *murorum destructio* Suet. || au pl. décombres. Voy. *décombres*.

démon, m. génie, *dæmon*, onis, m. Apul. *genius*, ii, m. Varr. || diable, esprit malin, *dæmon* Tert. Arc. *dæmionum*, ii, n. Arn. *diabolus*, i, m. Tert. du démon, *dæmonicus* et *dæmoniacus* Tert. *diabolicus* Prosp. adorateur du —, *dæmonicola*, æ, m. Aug. chasser les démons. Voy. *exorciser* || au fig. le démon des combats, *furor*, oris, m. Virg. *insania belli* Virg. possédés du — de l'ambition, *furiis ambitionis agitati* Sen. tu as assez fait le —, *salis jam debacchatus* et Ter. c'est un méchant —, *bipedum nequissimus* (est) Plin.-J.

démoniaque, adj. et subst. possédé du démon, *dæmoniacus*, i, m. Firm. *arrepiticius* Aug.

démonstrateur, m. celui qui démontre (une science), *demonstrator*, oris, d. Cic. Col.

démonstratif, ioe, adj. qui sert à démontrer, pronom démonstratif (en t. de gramm.) *pronomen articulare* Prisc. || en t. de rhét. le genre démonstratif (qui a pour objet l'éloge et le blâme), *genus demonstrativum* Cic. *demonstratio*, f. Cic. cause du genre —, *de-*

*monstrativa*, æ, f. Quint. || qui donne des signes extérieurs d'affection; *blandus* Cic. il a été très démonstratif à mon égard, in *nos suavissime effusus est* Cic.

démonstration, f. raisonnement qui prouve d'une manière convaincante, *argumentatio*, onis, f. Cic. *probatio*, f. Quint. *asseveratio*, f. Frontin. faire une démonstration, *explicare aliquid* Cic. *concludere* Cic. *rationem afferre* Cic. donner la — de qq ch., *aliquid planum facere* Cic. || preuve, *argumentum*, n. Cic. || marque, témoignage, *demonstratio*, onis, f. Plin. *argumentum* Liv. *ostentatio*, f. Frontin. ces démonstrations si frappantes du peuple romain, *hæc populi Romani tanta significatio* Cic. — affectueuses, *blanditia*, f. Cic. il m'a fait de grandes — d'amitié, in *nos suavissime effusus est* Cic. — de joie, *gaetens lætitia* Cic. faire des — de joie, *lætitiâ significare* Liv. — affectées de douleur, *doloris imitamenta* Tac. démonstration hostile, *comminatio*, f. Liv. toutes les démonstrations n'avaient rien de pacifique, *nil pacati ostendebatur* Liv. || leçon, description, *demonstratio* Plin.

démonstrativement, adv. d'une manière convaincante, *manifesto* Cic. *liquido* Plin. || en t. de gramm., *demonstrative* Prisc.

démonté, ée, part. tombé de cheval, *prolapsus* Liv. *equo dejectus* Cæs. *effusus equo* ou *eques (itis)* Liv. *ereptus ex equo* Liv. || désassemblé, *dissolutus* Cic. || au fig. troublé: cervelle démontée, *emota mens* Sen. Voy. *déconcerté*, *fou*.

démonter, a. ôter qqch de dessus sa monture, faire tomber de cheval, *dejicere equo* Cæs. ou *ex equo* Liv. *equo præcipitare* ou *exturbare* Liv. *ex equo detrahère* Cæs. ou *eripere* Liv. démonter son cavalier (en parl. du cheval), *equitem excutere* ou *effundere* Liv. être démonté, *equo decidere*, n. Cæs. *ex equo cadere* Cic. *decidere* Nep. *labi*, *prolabi* ou *delabi*, d. Liv. *de equo cadere* Plaut. *equo labi* Frontin. *desluere ex equo in terram* Curt. *desluere ad terram* Liv. || désassembler, *dissolvere* Cic. *partibus carpere* (rotam) Sen. qui peut être démonté ou se démonter, *solutilis* Suet. ces perches peuvent se —, *sunt exemptiles perticæ* Col. || déconcerter. Voy. *déconcerter*.

SE DÉMONTER, r. pouvoir être désassemblé. Voy. *démonter* || se déconcerter. Voy. *déconcerter*.

démontrable, adj. qui peut être démontré, *demonstrabilis*, e Apul.

démontré, ée, part. et adj. *demonstratus*, a, um Cæs. *manifestus* Liv. s'il est bien démontré que... *si maxime exploratum est* (inf.) Cic. si paret... Cic. il m'est — que... *mihi spectatum* ou *perspicuum est* (inf.) Cic. qui ne regarde cela comme —? *quis est*

*cui non perspicua sint illa?* Cic. il fut — que les Volsques étaient soutenus, *manifesta fides, Volscos adjutos* Liv. Voy. *évident*.

démontrer, a. prouver d'une manière convaincante, *demonstrare* Cic. *ostendere* Cic. *monstrare* Plin. *probare* Cic. *docere* Cæs. *aperire* Cic. la raison a démontré... *edocuit ratio*... Cic. l'expérience nous a —... *nos docuit usus*... Col. démontrer à qqn son erreur, l'erreur de qqn, *errorem coarguere* Cic. ou *convincere* Col. — l'influence du destin par... *vim fati armare ex*... Cic. je démontrerais que... *manifestum faciam* (inf.) Sen. si je démontre que tu as rejeté cette faute sur d'autres, *si planum facio, te culpam in alios transulisse* Cic. || enseigner par la description, *demonstrare* Cic.

démoralisation, f. corruption des mœurs. Voy. *corruption* || découragement. Voy. *découragement*.

démoralisé, ée, part. et adj. *corruptus*, a, um Tac. Voy. *corrompu* || découragé, *perculsus* Liv. *attonitus* Frontin.

démoraliser, a. corrompre les mœurs, *corrumpere* Cic. *mores (civilitatis) vezare* Sall. Voy. *corrompre* || détruire la force morale (des soldats), décourager, *percellere*, o, is, culi, culum Liv. les défaites de leurs voisins les avaient démoralisés, *alienis cladibus ceciderant animi* Liv.

SE DÉMORALISER, r. prendre des mœurs corrompues. Voy. *corrompre* (se) || perdre courage, *percelli*, p. Liv. Just. ils se démoralisèrent, *victis tædio animis procubuerunt* Liv. comme se peuple se démoralise facilement dans ce cas, *ut est mollis ad talia gens* Liv. Voy. *décourager* (se).

démordre, n. quitter prise après avoir mordu, *morsus resolvère* Plin. || au fig. se départir de, abandonner, *decedere* (abl.) Cic. de re Liv. qui ne démord pas de son droit, *tenaz juris sui* Col. Thraséas n'en démordit pas pour cela, *non ideo Thræas decessit sententiâ* Tac. ils tiennent à leurs termes, et n'en veulent pas démordre, *verba tenent mordicus* Cic. on ne peut, on ne put l'en faire —, *ab eo deduci non potest* Cic. *obfirmavit se* Ter. *animum obfirmavit suum* Plaut. sans vouloir en —, *obstinate* Liv.

Démosthène, le prince des orateurs grecs, *Demosthenes*, is, m. Cic. || de Démosthène, *Demosthenicus*, a, um Aus.

démunir. Voy. *dégarnir*.

dénai, adj. qui a rapport au nombre dix, *denarius*, a, um Plin. *dénaturé, ée*, part. *mutatus*, a, um Plin. *adulteratus* Plin. || adj. qui n'a pas les sentiments qu'il devrait avoir, *inhumanus*, a, um Cic. ne serais-tu pas dénaturé? *nonne omnem humanitatem exuisses?* Cic. hommes ou cœurs dénaturés! *o derelictos homines ab humanitate!* Cic. Voy. *oruel*.



**dénaturer**, a. changer la nature ou les qualités d'une chose, *mutare* Cic. SEN. *adulterare* Cic. *corrumpere* Virg. || au fig. dénaturer les vertus mêmes, *virtutes ipsas invertere* Hor. — les faits, *res convertere* Cic. — un fait historique, *memoriam rei vitare* Liv. il n'est rien qu'on ne puisse — (en le racontant), *nil est quin possit depravari* Ter. — les expressions de qqn, *alicujus verba invertere* Tac. ou *calumniari*, d. SEN. — les bonnes intentions, *in deterius recta torquere* Sen.

SE DÉNATURER, r. avoir ses qualités changées, *adulterari*, p. PLIN. *corrumpi* Virg. || au fig. *depravari*, p. Liv.

**Dendrah**, v. de la Haute-Egypte, *Tentyris*, idis, f. PLIN. *Tentyra, orum*, n. pl. Juv.

**dénégation**, f. action de dénier (en justice), *institio*, *onis*, f. Cic. *negatio*, f. Cic. *denegatio*, f. PETR. opposer une dénégation formelle, *pernegare* Cic.

**déni**, m. refus d'une chose due, *recusatio*, *onis*, f. Cic. *denegatio*, f. PETR. déni de justice, *injuria*, f. Cic. Voy. *refus*.

**dénicher**, a. ôter du nid, *nido detrahère* Virg. || au fig. faire sortir par force, *extrudere* Cic. *ejicere* Cic. || trouver, découvrir, dénicher de l'argent, *nummum olfacere* Cic. qui sait — qq. ch., *auseps* (*alicujus rei*) Cic. || neut. abandonner le nid, *nido migrare*, n. GELL. faire dénicher, *nido propellere* Hor. || au fig. se retirer avec précipitation, *se proripere* SALL.

**dénicheur**, m. celui qui déniche (au fig.), *auseps*, *aucupis*, m. Cic. **dénié**, ée, part. refusé, *denegatus*, a, um Cic.

**dénier**, a. nier (en t. de droit), *negare* Ter. *denegare* Tert. *institari*, d. Cic. dénier formellement, *pernegare* Cic. || refuser, *negare* Cic. *denegare* Cic. *institari* Flor. dénier absolument, *pernegare* Sen.

**denier**, m. monnaie romaine, *denarius*, ii, m. Cic. Liv. || au pl. toute espèce de numéraire, somme d'argent, *pecunia*, æ, f. Cic. *æs*, *æris*, n. Cic. *nummi, orum*, m. pl. Cic. les deniers publics, *pecunia publica* Cæs. *ærarium*, ii, n. Tac. donner des repas avec les — publics, *de publico convivari*, d. Cic. ses propres — (dépensés), *privata impensa* Liv. de ses propres —, *impensio* ou *sumptus privato* Liv. *suis facultatibus* Cic. a se Suet. qu'il payât de mes —, *se a me solvere* Cic. il paya de ses —, *pecuniam numeravit de suo* Cic. Voy. *bourse*, à beaux deniers comptant. Voy. *comptant* || intérêt de l'argent, *usura*, æ, f. Cic. *fenus*, *oris*, n. Cic. le denier 12, *centesimæ usuræ* Cic. *unciarius fenus* Liv. (emprunt) au — 12, *duodenis assibus* PLIN.-I. prêter au — 24, *duobus centesimis fenerari*, d. Cic. Voy. *intérêt*.

**dénigrement**, m. action de dénigrer, *obrectatio*, *onis*, f. Cic.

Nep. parler de qqn avec dénigrement. Voy. *dénigrer*.

**dénigrer**, a. rabaisser les qualités de qqn, *obrectare* (*alicui*) Cic. *elevare* (*aliquem*) Cic. *deprimere* Liv. *detrahère* (*de aliquo*) Cic. *carpere* (*aliquem*) Liv. *roderere* Hor. dénigrer les vertus, *detrectare virtutes* Liv. celui qui dénigre, *obrectator*, m. Cic.

**Denis** (saint), premier évêque de Paris, et martyr, *Dionysius*, ii, m. Fort.

**dénombré**, ée, part. *enumeratus*, a, um Liv. *census* Cic. *censitus* Cod.

**dénombrement**, m. compte de personnes ou de choses, *enumeratio*, *onis*, f. Cic. *census*, *ūs*, m. Cic. *recensio*, f. Cic. *recensitio*, f. Dig. faire un dénombrement, *numerus recensere* Virg. faire le — de l'Etat ou de la population, *censum habere* Cic. *agere* ou *censere* Liv. *edere* Suet. *facere* GELL. *censere*, n. Cic. Liv. *lustrum agere* Liv. on fait le — de la Sicile, *censetur Sicilia* Cic. faire le — des troupes, *numerus militum* ou *copiarum inire* Cæs. Curt.

**dénombrer**, a. faire un dénombrement, *diribere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum* VARR. Cic. *enumerare* Cic. *censere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum* Liv. *recensere* Liv. *percensere*. Voy. *dénombrement*.

**dénomination**, f. désignation de qqn ou de qq. ch. par un nom, *nomen*, *inis*, n. Cic. *nominatio*, *onis*, f. Vitr. *appellatio*, f. Curt. *nomenclatio*, f. Cic. *nuncupatio*, f. Apul. *vocabulum*, i, n. Cic. donner une dénomination à qq. ch., *rei nomen imponere* Sen. être compris sous la même —, *eodem vocabulo comprehendere* Sen. n'avoir pas de —, *vocabula sua non habere* Sen. bien des choses n'ont pas de —, *multa sunt non denominata* Quint.

**dénommé**, ée, part. en t. de droit, *nuncupatus*, a, um Dig. désigné par un nom, *nuncupatus* Cic. *denominatus* Quint.

**dénommer**, a. nommer (dans un acte), *nuncupare* Ulp. || désigner par un nom, *nuncupare* Cic. *denominare* Cornif. *nominare* Phæd. *perhibere* Cic. *nomen imponere* (dat.) Sen.

**dénoncé**, ée, part. déclaré, *denuntiatus*, a, um Cic. *edictus* Plin. *indictus* Cic. || signalé à la justice, *delatus* Cic. *indicatus* Cæs. *monstratus* Tac.

**dénoncer**, a. déclarer, publier, *denuntiare* Cic. *declarare* Cic. *edicere* Cic. *indicare* Cic. *significare* Cic. || signaler à la justice, *deferre* Cic. *indicare* Cic. *patefacere* Cic. *monstrare* Tac. *arguere* Sall. dénoncer qqn, *nomen alicujus deferre* Cic. — ses complices, *conscios indicare* Cic. *edere* Tac. *nominare* Just. — qqn comme traître, comme criminel, *capitis accessere aliquem* Sall. *sceleris arguere* Plin. se — soi-même, *se indicare* Cic. personne n'est tenu de se —, *nemo deferre se cogitur* Dig. il se dénoncera lui-même, *indicio de se ipse erit* Ter.

**dénonciateur**, m. celui qui dénonce, qui accuse, *index*, *icis*, m. Cic. *delator*, *oris*, m. Surr. *accusator*, m. Surr. || de dénonciateur, *delatorius* Ulp. faire le métier de —, *delationem faciliare* Tac.

**dénonciation**, f. déclaration, publication, *denuntiatio*, *onis*, f. Cic. *declaratio*, f. Cic. *significatio*, f. Cic. || délation, accusation, *delatio*, *onis*, f. Cic. *indicium*, ii, n. Cic. *accusatoris denuntiatio* Surr. faire une dénonciation, *indicium deferre* Liv. en faire sa — aux magistrats, *indicare id magistratibus* Cic. recevoir une — contre un absent, *recipere nomen absentis* Cic. prix d'une —, *indicium* Cic. Ulp.

**dénoter**, a. désigner, *designare* Cic. *denotare* Col. || marquer, indiquer, *indicare* Cic. *designare* Cæs. *declarare* Cic. *significare* Cic. *indicio esse* Plin. Voy. *indiquer*.

**dénoué**, ée, part. *solutus*, a, um Cic.

**dénouement**. Voy. *dénoûment*. **dénouer**, a. défaire ce qui est noué, *solvere*, o, *is*, *i*, *solutum* Cic. *nodum solvere* Curt. ou *resolvere* Cels. *vincula laxare* Nep. dénouer ses cheveux, *capillum dissolvere* Plin. Voy. *délacher* || au fig. dénouer l'intrigue d'un drame, *fabulam peragere* Cic. Voy. *dénoûment* || rendre plus souple (les membres), *laxare* (*brachia*) Stat.

SE DÉNOUER, r. être dénoué, *solvi*, p. (A.) || au fig. sa langue se dénoua, *vocem laxavit* Just. via voci *laxata est* Virg. || (en parl. des membres), *solvi* Plin.

**dénoûment**, m. ce qui termine une pièce de théâtre, *fabulæ clausula*, æ, f. Cic. *argumenti exitus*, *ūs*, m. Cic. arriver au dénoûment, *fabulam peragere* Cic. trouver le — d'une pièce, *explicare fabulæ exitum* Cic. || au fig. fin, résultat, *exitus*, *ūs*, m. Cic. *rerum exitus* Cic. tel fut le dénoûment de la sédition, *hunc exitum habuit seditio* Liv. nous semblons toucher au —, *appropinquare* du —, *jam videtur adesse exitum* Cic.

**denrée**, f. tout ce qui se vend pour la nourriture des hommes ou des animaux, *esculentum merx*, *mercis*, f. Col. *annonæ*, æ, f. (en parl. du vin) Col. les denrées, *annonæ* Cic. *victus*, *ūs*, m. Cæs. *fructus*, *uum*, m. pl. Sall. cherté des —, *annonæ caritas* Cic. les — renchérissent, sont chères, *annonæ ingravescit* Cic. *creascit* Tac. *grave pretium fructibus est* Sall. les — baissent, *annonæ laxat*, n. Liv. *convalescit* Sen. faire baisser le prix des —, *annonam levare* Cic. les — d'outre-mer, *merces transmarinæ* Inscr. l'arrivage des —, *commodus*, *uum*, m. pl. Liv.

**dense**, adj. épais, compact, *densus*, a, um Col. *spissus* Plin. *crassus* Sen. l'ébène, bois très dense, *spississima ebenus* Plin. air moins dense, *extenuatus aer* Cic.

**densité**, f. qualité de ce qui est dense, *densitas*, *atis*, f. Plin. *spissitas*, f. Vitr. la densité de l'air,

*oris crassitudo* Cic. *spissitudo* Sex plus les corps ont de —, *omnia quo crassioris solidiorisque materiz sunt...* Sex. le peu de — (d'une substance), *raritas* Vrra.

*dant*, f. petit os enchassé dans la mâchoire, *dens*, *tis*, m. Cic. Plin. dents canines, *dentes canini* Cels. *columellares* VARR. *columelli* Lisd. les — de devant, les — incisives, *dentes adversi* Cic. *primores* Plin. *primi* Lisd. *præcaries* Lisd. les — du fond, *dentes intimi* Cic. les — du haut, *dentes superiores* Cels. les grosses —, les — molaires ou machoires, *dentes genuini* Cic. *maxillares* Cels. *molares* Juv. — saillantes, *dentes brochi* ou *brocchi* VARR. qui a des — saillantes, *brochus* Plaut. saillie des —, *brochitas* Plin. qui a des —, *dentatus* Plin. jeune fille qui a de vilaines —, *male dentata puella* Ov. avoir de bonnes —, *bonis dentibus esse* Plaut. qui n'a pas de — (en parl. de certains animaux), *edentatus* Macr. *edentulus* Pall. qui n'a pas encore de —, *edentulus* Arn. *nesfrendis*, e VARR. qui n'a plus de —, qui est sans —, *edentulus* Plaut. une vieille sans —, *edentula*, f. Plaut. ceux qui n'ont plus de —, *dentibus defecti* Plin. une bouche sans —, *ora dentibus vacua* Cic. faire des —, *dentire*, n. Cels. quand les enfants percent des —, *cum infantibus tumentes gingivas denticuli aperire nituntur* Pall. les — poussent ou percent, *dentes erumpunt* ou *gignuntur* Plin. *increpant*, *oriuntur* ou *nascentur* Cels. faire de nouvelles —, *mutare dentes* Plin. de nouvelles — percent, *dentes alii sufficiuntur* Plin. *recrescunt* ou *renascuntur* *dentes* Plin. une nouvelle — pousse, *novus dens* *subit* ou *se ostendit* Cels. perdre ses dents de lait (en parl. d'une jeune), *pullinos dentes jacere* Plin. les — tombent, *dentes cadunt*, *decidunt*, *excidunt*, *deficiunt*, *deficiunt* ou *amittuntur* Plin. faire tomber les —, *dentes extrahere* Plin. *cadere* *dentes* *co-gere* Plin. perte des —, *dentium lapsus* Sex. tirer ou arracher les —, *dentes evellere* ou *eruere* Plin. *eximere*, *excipere* ou *refigere* Cels. *aufferre* ou *detrachere* C. AUR. *cas-ser* les — à qqn, *malas alicui edentare* Plaut. mal de —, *dentium dolor* Plin. j'ai mal aux —, *dens dolet* ou *dolores movet* Cels. si vous avez mal à une dent, si une — vous fait souffrir, *si dens condoluit* Cic. guérir ou faire passer le mal de dents, *dentium dolores sedare* ou *dolorem tollere* Plin. *dentium dolori prodesset* Plin. *remedium dentium esse* Plin. *remedio dentibus esse* Plin. *dentibus auxiliari*, *mederi* ou *prodesset* Plin. *dentes sanare* Plin. mettre la dent sur qq. ch., *dentem in aliquid f-gere* Ov. enfoncer ses dents dans la vigne, *dentes in vite premere* Ov. imprimer ou marquer ses — sur, *imprimere morsus* (dat.) Ov. avec les —, *dentibus* ou *dente* Ov. mor-

su Col. saisir (un nerf) avec les —, *mordicus comprehendere* Col. qui n'a pas de quoi mettre sous la dent (de quoi manger), *qui, quod edat, non habet* Plaut. qui a les dents longues (affame), *jejunis dentibus acer* Hor. qui donne un bon coup de dent (qui mange beaucoup), *edax* Cic. *multi cibi edax* Col. parler ou murmurer entre ses dents, *muscare*, n. Liv. *mutire* Ter. *obmurmurare*, n. Suet. desserrer les — (Voy. *desserrer*); rire ou ne rire que du bout des dents, *falsa gaudia imitari*, d. Tib. armé jusqu'aux — (Voy. *cap*); être sur les dents (épuisé de fatigue) (Voy. *épuisé*); mettre qqn sur les dents. Voy. *épuiser* || dents considérées comme une défense ou une arme: montrer les dents, *nudare dentes* Plin. avec les dents, à coups de —, *dentibus* Virg. *morsu* Ov. *mordicus* VARR. arracher une oreille avec les —, *aureculam mordicus auferre* Cic. donner des coups de —, *dente petere* Hor. *morsu appetere* Tac. enfoncer ses — dans l'aine, *dentes abdere* *subinguine* Ov. déchirer à belles —, *nudis laniare dentibus* Virg. *morsu depasci*, d. Virg. || au fig. la dent de l'envie, *dens livoris* Ov. *invidia mordax* Plin. déchirer à belles dents, *atro dente petere* Hor. donner un coup de —, des coups de —, *mordere* Ter. *rodere* Hor. *carpere* Liv. rendre un coup de —, *remordere* Hor. pour qu'il rende un coup de —, *ut remordeat lacessit* Lact. échapper aux coups de —, *vitare linguas hominum* Cic. montrer les — à qqn, *obvertere cornua alicui* Plaut. avoir une dent contre qqn (lui garder du ressentiment), *offendere in aliquo* Cels. || — (de scie, de peigne, etc.), *dens* VARR. Plin. les dents du râseau, *dentalia*, n. pl. VARR. les deux — de la houe, *bifurcum pastini* Col. instrument de fer à deux —, *bicorne ferramentum* Cels. des faux à —, *denticulæ falces* Col.

*denté*, ée, adj. qui a des dents, *dentatus*, a, um Plin. || en t. de botan. Voy. *dentelé*.

*dentelais*, f. sorte de plante, *plumbago*, inis, f. Plin.

*dentelé*, ée, adj. qui a des pointes en forme de dents, *denticulatus*, a, um Col. Plin. *dentatus* Plin. feuilles dentelées, *folia serratim scissa* Apul. *serrato ambitu* Plin. *insecta pectinum modo* Plin.

*dentelure*, f. ouvrage de sculpture dentelé, *denticulus*, i, m. Vrra. || en t. de botan. *incisura*, æ, f. Plin.

*denticules*, m. pl. moulure qui forme une suite de dents, *denticulus*, i, m. Vrra.

*dentifrice*, m. substance propre à nettoyer les dents, *dentifricium*, ii, n. Plin. cendre employée comme dentifrice, *cinis dentibus conjectus* Plin.

*dentition*, f. éruption des dents, *dentitio*, onis, f. Plin. préserver un enfant de maladie pendant la dentition, *dentienti morbos prohibere* Plin.

*denture*, f. ordre des dents, *dentium ordo* ou *series* Plin. *dens continuus* Plin. *continui dentes* Plin.

*dénudation*, f. en t. de chirurg. jusqu'à complète dénudation de l'os, *donec integrum os undique pateat* Cels.

*dénudé*, ée, part. *nudatus*, a, um Cels. *denudatus* Enn. sur un point dénudé (du tronc), *in partem deliberatam* Col.

*dénuder*, a. mettre à nu (en t. de chir.), *nudare* Cic. Cels. *denudare* VARR. *radere* (ossa) Sen. Voy. *dénudation* || en gén. dénuder le sol, *solum nudare* Sen.

*dénué*, ée, part. et adj. *spoliatus*, a, um Cic. *nudatus* Liv. *orbatus* Cic. *inops*, *opis* (abl. ou gén.) Cic. Liv. *nudus* (abl.) Cic. *orbis* (abl.) Cic. *expers*, *tis* (gén.) Cic. état dénué de toutes ces ressources, *civitas ab his rebus vacua atque nuda* Cic. il est — de tact, *communis sensu caret* Hor. être — de vraisemblance, *a vero abhorrere*, n. Tac. — d'instruction, *homo nullis litteris* Plin. — j. Voy. *privé*.

*dénuement*, Voy. *dénument*.

*dénuer*, a. priver, dépouiller, *nudare* Cels. *denudare* Cic. Voy. *prier*.

*dénument*, m. dépouillement, privation, *inopia*, æ, f. Cic. *egestas*, *atis*, f. Cic. *rerum inopia* Sen. état de dénument, *asperæ res* Liv. — complet, *inopia summa rerum omnium* Cels. *summa pauperies* Suet. qui est dans un — complet, *omnium inops* Liv. *omnibus rebus egens* Cic. *inopiâ affectissimus* Vell. *egentissimus* Liv. les Romains sont dans un — absolu, *Pompeo omnia desunt* Liv. Voy. *pauvreté*.

*dépaqueter*, a. défaire un paquet, *expedire* Cic.

*déparer*, a. ôter ce qui pare, *deformare* Quint. || au fig. *deturpare* Plin.

*déparler*, n. cesser de parler (Voy. *se taire*); qui ne déparle pas, *loquacissimus* Cic. *nimum loquax* Cic. Voy. *bavard*.

*départ*, m. action de partir, *profectio*, onis, f. Cic. Liv. *diaccessus*, *us*, m. Cels. *abitus*, *us*, m. Cic. *abcessus*, m. Cic. *digressus*, m. Cic. *discessio*, onis, f. Tac. *decessio*, f. Cic. *decessus*, *us*, m. Nep. *abcessio*, f. Cic. *digressio*, f. Cic. son départ d'Alexandrie, *Alexandriâ discessus* Cic. être sur son —, se préparer au —, faire des préparatifs de —, *profectionem parare* Cels. ad iter se parare Cic. *abitu* *parare* Virg. *meditari proficisci*, d. Nep. avant ton —, *priusquam proficiscaris* Cic. *antequam discedas* Cic. à l'heure ou à l'instant de mon —, *abitus* Ov. depuis mon — de Rome, *ut ab Urbe discessi* Cic. qui étaient paisibles à son —, *quos pacatos reliquerat* Cels. donner le signal du — (en t. de guerre), *vasa conclamare*, et absol. *conclamare* Cels. *signum itineri dare* Front. — (d'un vaisseau), *cursum*, *us*, m. Cic. avant le — de la flotte, *priusquam classis exiret* Nep.

donner le signal du — aux quadriges (dans les jeux), *mittere quadrigas* Liv. || au fig. il prit cette ville pour point de départ de ses autres tentatives, *urbem hanc sedem ad cetera exsequenda habuit* Liv. prenant pour point de — l'amour des proches, *profectus a caritate domesticorum* Cic. c'est là son point de —, *capit inde principia* Sen. j'en reviens à mon point de —, *illuc, unde abii, redeo* Hor.

**département**, m. répartition, Voy. *répartition* || lieux distribués entre divers administrateurs, *provincia*, æ, f. Cic. *diocesis*, is ou eos, f. Cic.

**départir**, a. distribuer, donner à chacun, *partiri*, d. Cic. *dispartire* et *dispartire* Cic. distribuer Cic. *tribuere* Sen. *irrogare* Sen. la nature a départi à la femme ces facultés, *seminæ earum rerum possessionem tribuit natura* Col. à qui la nature a — une raison supérieure, *venerabile ingenium sortiti (homines)* Juv. Voy. *distribuer*, donner.

SE DÉPARTIR, r. se désister de, *discedere*, o, is, cessi, *cessum* (abre), n. Cæs. (de re) Cic. *decedere* (abl.) Liv. *desciscere* (de) Jusr. *abijcere* (acc.) Cic. *deserere* Cic. se départir de son droit, *decedere de suo jure* Cic. *ab jure abire* Cic. — de son devoir, *officio suo deesse* Cic. *ab officio discedere* Cic. je ne me suis jamais départi du respect que je te dois, *mea tibi observantia nunquam defuit* Cic. ne pas se départir de son droit, de la vérité, *omnia pro jure suo agere* Ter. *vero stare* Liv.

**dépassé**, ée, part. *superatus*, a, um Sen.-tr. || au fig. *superatus* Plin. *inferior*, us Cic.

**dépasser**, a. aller au delà de *præterire*, eo, is, ii, *itum* (acc.) Cic. *transire* Cic. *transgredi*, tor, eris, *essus* sum, d. Cæs. *superare* Cæs. dépasser une embuscade, *insidias superare* Liv. elle dépassa leur embuscade, *eorum latebras præterlata est* Liv. dépasser (en naviguant), *superare* Liv. *prætervehi* (acc.) Cæs. *præternavigare* Apul. || devancer qqm, *antecedere* (acc.) Cæs. *præcurrere* Cic. *superare* Cic. Voy. *devancer* || être plus haut ou plus long, *superare* Varr. *transgredi*, d. Plin. dépasser la hauteur (des murs), *altitudinem egredi* d. Tac. poutres qui dépassent un peu les murs, *trabes paulo eminentiores quam extremi parietes* Cæs. dépasser le niveau de l'eau, *exstare aquis* Ov. il les dépasse tous (par sa taille), *supereminet omnes* Virg. leur robe ne — pas le genou, *vestis supergenua est* Curt. || au fig. surpasser, excéder, *superare* Liv. *vincere* Cic. *transcendere* Sen.-tr. dépasser le nombre, *excedere numerum* Tac. — la mesure, *modum excedere* ou *egredi* d. Liv. *transcendere* Col. — les femmes en coquetterie, *muliebres munditias antecedere* Sen. — les bornes de leur pouvoir, *longius, quam potestatem habeant, pro-*

*gredi*, d. Cic. cela a dépassé notre attente, *non tantas res exspectavimus* Sen.

**dépayser**, a. envoyer en pays étranger, *exterminare* Cic. in *externam terram* mittere (A.); le soldat n'en vaut qu'un mieux quand il est dépaycé, *melior procul ab domo miles est* Liv. se dépayser, *solum mutare* ou *vertère* Cic. || dérouter (au prop.) (Voy. *dérouter*); être dépaycé. Voy. *égarer* (s') || au fig. embarrasser, *in tricis conjicere* Plaut. se trouver tout dépaycé, *trepidare* Tac. || donner le change à, *ludificari*, d. Plaut. Voy. *tromper*.

**dépecé**, ée, part. *discerptus*, a, um Liv. *concisus* Plin.

**dépêcement**, m. action de dépêcher, *laceratio*, onis, f. Sen. *laniatus*, us, m. V.-Max.

**dépêcher**, a. mettre en pièces, *discerpte*, o, is, psi, *ptum* Cic. Liv. in *partes concidere*, o, is, di, sum Cic. et absol. *concidere* Apic. in *frusta rapere* Sen.-tr. ou *secare* Virg.

**dépêche**, f. lettres concernant les affaires publiques, *litteræ*, arum, f. pl. Cic. Liv. *epistula*, æ, f. Cic. service des dépêches, *cursum*, us, m. Theod.

**dépêché**, ée, part. *properatus*, a, um Sall. || envoyé, *missus* Cic.

**dépêcher**, a. expédier, hâter, *properare* Sall. *expedire* Cic. *accelerare* Cic. *maturare* Cic. *festinare* Tac. je te prie de me dépêcher, *absolve me, velim* Ter. dépêche cette affaire des colonnes confuses de *columnis* Cic. Voy. *hâter* || envoyer, *mittere* Cic. Voy. *envoyer* || faire mourir, *mortem alicui properare* Liv. Voy. *tuer* || neut. dépêchez, dépêchons, *move te ocus* Ter. dépêchez, *maturato opus est* Liv. Voy. se *dépêcher*.

SE DÉPÊCHER, a. agir avec hâte, *properare*, n. Cic. *festinare* Cic. *accelerare* Cic. *maturare* Cic. il faut se dépêcher, *maturato opus est* Liv. Voy. *hâter* (se).

**dépeindre**, a. représenter par le discours, décrire, *describere*, o, is, scripsi, *scriptum* Cic. *depingere*, o, is, pinxi, *pictum* Cic. *pingere* Plin. dépeindre les caractères. *mores effingere* Cic. il me dépeint comme un assassin, *mihi percussoris speciem induit* Liv.

**dépendance**, f. sujétion, subordination, *servitus*, utis, f. Quint. qui est dans ou sous la dépendance de qqm, *obnoxius alicui* Sall. *subjectus alicui* Liv. (Voy. *dépendant*); être dans la dépendance de qqm, d'un autre, de Carthage, *servire alicui* Sen. *esse in potestate alicujus* Cic. *esse in arbitrio alicujus* Tac. *agere omnia arbitrio alicujus* Tac. *aliunde pendere* Cic. *esse in ditione Carthaginiensium* Liv. vivre dans la —, *arbitrio suo carere* Cic. que Cicéron vive dans la —, *vivat Cicero obnoxius Brut.* ap. Cic. vivre dans la — de qqm, *vivere obedientem alicui* Sall. je vis sous la — de ma femme, *uxori obnoxius sum* Ter.

pour que je sois sous la — de mon corps, *ut mancipium sim corporis* Sen. mettre qqm dans sa —, *obnoxium sibi facere alicum* Liv. cet évènement mit dans leur — ceux que..., *hic eventus obnoxios pedibus eorum subject quos...* Liv. tenir les femmes dans la —, *in manu mulieres habere* Liv. s'affranchir de la — de qqm, *arbitrio alicujus se eximere* Liv. qui n'avait jamais été sous la — de personne, *semper alius sui arbitrii* Suet. || rapport, lien (entre des choses), *appendix*, icis, f. Cic. *conjunctio*, f. Cic. *ratio*, f. Cic. || accessoire, *accessio*, onis, f. Cic. || au fig. le corps est une dépendance de l'âme, *appendix animi est corpus* Cic. les dépendances de la ville, *continentia* (n. pl.) *urbis* Ulp. il achète cette terre et ses —, *huic fundo continentia quedam et adjuncta mercatur* Cic. (la métairie) et ses —, *quæque juncta sunt villæ* Col.

**dépendant**, ante, adj. qui est subordonné (en parl. des person.), *obnoxius*, a, um (alicui) Sall. *subjectus* Cic. *obediens*, tis Sall. être dépendant, servir, n. Cic. || — (en parl. des ch.), *obnoxius* Sen. *subjectus* Cic. *positus* in Cic. *situs* in Cic. *suspensus ab* Cic. *ex* Liv. les choses dépendantes des sens, *res quæ sunt subjectæ sensibus* Cic. causes — les unes des autres, *causæ aliæ ex aliis aptæ* Cic.

**dépendre**, n. 1° être sous l'autorité de qqm; 2° être abandonné à la volonté de qqm; 3° être soumis (en parl. des ch.); être attaché à; 4° dériver, découler; 5° faire partie de || 4° *obnoxius esse alicui* Sall. *in potestate alicujus esse* Cic. *servire* (alicui), n. Sen. cette terre dépend de Carthage, *juris est Carthaginiensis ager* Liv. ne dépendre de personne, *sui juris esse* Sen. *sui mancipii esse* Brut. ad Cic. homme qui ne dépend de personne, *homo suæ spontis* Cic. || 2° *in potestate (alicujus) esse* ou *situm esse* Cic. *in manu esse* Liv. *pendere ex arbitrio alicujus* Liv. il dépend de vous, *in manu vestrâ est* ou *situm est* Sall. ces choses ne dépendent pas de nous, *hæc non sunt in nostrâ manu* Cic. il dépend de toi que cela ne se fasse pas tibi id in manu est ne fiat Ter. dans tout ce qui dépendait de lui, *in omnibus quæ ipsius potestatis fuerunt* Liv. tout dépendra d'un seul homme, *omnia in unius potestate venturum* Cic. il ne dépend que de moi de faire cela, *arbitrii mei est hoc facere* Plin. il ne dépendra que de toi de publier ce discours, *ejus orationis proferendum arbitrium tuum sit* Cic. cela dépend uniquement de toi, *est totum positum in te* Cic. *tota potestas ejus rei tua est* Cic. si cela dépendait de nous, *si potestas esset* Cic. il n'a pas dépendu de lui que... ne..., *per eum non stetit quin* (subj.) Liv. s'il dépendait de lui de..., *si habuit hanc vim ut* (subj.) Cic. autant qu'il dépend

deux, qu'il a dépendu de nous, *quantum in illis est* Liv. *quod quidem ad nos attinuit* PLAUT. pour ce qui — de moi, de nous, de lui, d'eux, *pro virili parte* Cic. cela ne — pas de moi, a me adiection est Sen. et il ne dépend pas de vous de faire..., *nec ullo modo potestis facere...* Cic. (ces choses) dépendent du hasard, *fortuita sunt* Cic. 3° *pendere*, eo, es, pendi (ex), n. Cic. *positum esse in* (abl.) Cic. *situm esse in* Cic. *consistere in* (abl.) Cic. *constare* (abl.) Plin. in re Cæs. *stare in* Liv. la famille, dont le sort dépend du tien, tui, qui ex te pendent Cic. ma réputation auprès de vous — donc de si peu de chose? *tam tibi momento mea apud vos famularetur?* Liv. tout dépendait de la victoire, *omnia in victoria posita erant* Cæs. que de sa mort — le salut de sa patrie, *in ejus perniciem animam* (esse) *patriæ salutem* Nep. le salut de tous les honnêtes gens dépend du sien, *consistit in eo salus optimi cujusque* Cic. la victoire dépendait des généraux, *stabat in ducibus victoria* Liv. tout dépend de cela, *omnia sunt in eo* Cic. tout — de la disposition des témoins, *summa est in testibus* Cic. que le sort de la jeune fille dépendait de sa présence, *in eo verti puelle salutem. si præsto esset* Liv. la vie de l'animal — de trois choses, *tribus rebus animantium vita continetur* Cic. que d'un premier succès dépendaient les autres, *prout prima cessissent, fore universa* Tac. tout dépend de l'éducation que tu lui donneras, *plurimum intererit quibus artibus hunc tu instituas* Juv. le devoir — des circonstances, *ex tempore officium exquiritur* Cic. souvent à la guerre de grands événements dépendent de la moindre cause, *esse in bello parvis momentis magni casus intercedunt* Cæs. 4° *manare*, n. Cic. *emanare* Cic. le devoir dépend de l'honnêteté, *ex honesto officium aptum est* Cic. 5° ce qui dépend de la succession d'un affranchi *quod procedit in hereditate liberti* PAUL.-JCT.

*dépens*, m. pl. ce qu'on dépense, frais, *sumptus*, tis, m. Cic. *impensa*, æ, f. Cic. réparer à ses dépens, *sua pecunia reficere* Cic. nourrir à ses —, *suis fructibus alere* Cæs. à mes — *impensa mea* PLIN. *meis impensis* Nep. meo *sumptu* Cic. donner des repas aux — du public, *de publico convivari*, d. Cic. || au fig. détriment, préjudice, *detrimentum* Cic. *damnum* Cic. incommode, n. Cic. *malum*, n. Plaut. *injuria*, æ, f. Cic. aux dépens des malheureux (malades), *impedio miserorum* PLIN. il cherche à échapper, aux — d'autrui, *effugium querit alterius malo*, Plaut. s'enrichir aux — d'autrui, *cum alterius detrimento et injuria fieri locupletior* Dig. aux — de la vie, *impedio vitæ* Sen. sauver la patrie aux — de nos jours, *patriam morte nostrâ servare*,

Cic. s'élever aux — de qqn, *ex aliquo crescere* Cic. *alium premendo se extollere* Liv. s'amuser ou s'égayer aux — de qqn, *ludere aliquem* Cic. *jocari in aliquem* Sen. faire rire à ses —, *risum præbere* Just. *dare* Hor. *facere* Cic. l'avocat n'est insolent qu'aux — de sa partie, *patroni petulantiam litigator luit* Quint. || frais de justice : s'il a été condamné aux dépens, *si litis æstimationem sustulerit* 5° Ulp.

*dépense*, f. argent qu'on emploie à qq. ch., *sumptus*, ūs, m. Cic. *impensa*, æ, f. Cic. *impendium*, ii, n. Cic. *dispendium*, n. Col. *expensum* n. Cic. avec dépense, *impense* Surt. avec beaucoup de —, *sumptuose* Cic. *profuse* Sall. dépenses considérables, très fortes —, *amplissimæ* Surt. Col. — excessives, folles —, *sumptus effusi* ou *infiniti* Cic. *profusio*, f. Plin. 1. *sumptuum profusiones* Vitr. faire une dépense, de la —, des dépenses pour qq. ch., *sumptum facere* ou *habere* Cic. *exercere* ou *admittere* Ter. *impensas facere* Cic. *impendere sumptum* ad Cic. *pecuniam impendere in rem* Cic. faire de grandes —, des — excessives, *sumptum ampliter facere* Plaut. prodire *sumptu extra modum* Cic. *effuse vivere* Cic. faire de grandes — pour qq. ch., *magnum sumptum facere in rem* Cic. *insumere sumptum magnum* id... Cic. *profundere divitias in...* Cic. comme c'étaient chaque jour d'énormes —, *cum cotidiani maximi fierent sumptus* Nep. on ne peut pas faire une dépense plus raisonnable, *sumptus nusquam melius potest poni* Cic. en faisant la — de fosses, *impedio fossarum* Plin. les dépenses qu'il prouvera avoir faites pour son collègue, *quod depensum pro collegâ probabitur* Ulp. payer les — de guerre, *quod impensæ factum erat in bellum*, *præstare* Liv. ne ménage pas la dépense, *sumptui ne parcas ullâ in re* Cic. j'ai de quoi fournir à ces dépenses, *est unde hæc fiant* Ter. causer des — à qqn, constituer qqn en dépense, *sumptui esse* (alicui) Cic. *sumptum afferre* Cic. *dispendium afferre* Col. occasionner une forte —, *impensâ gravi onerare* Col. entraîner de la —, *sumptui esse* Liv. charge qui cause beaucoup de —, *sumptuosa dignitas* Plin. le peuple se chargea de la — des funérailles, *populus funus elocavit* Plin. faire très peu de —, *tenuissimo cultu vivere* Cic. diminuer les dépenses, réduire ses —, *sumptum levare* Ter. minuer ou tempérer Cic. *sumptus temperare* Ov. *impensam circumcidere* Plaut. porter sur le livre des —, *expensum ferre* Cic. comptes de dépense, *sumptuariæ rationes* Cic. le goût de la —, *magnificentia*, f. Cic. qui aime la —. Voy. *dépenser* || partie d'un compte, *expensum*, i, n. Cic. *expensio* Plaut. porter en dépense, à l'article de la —, *expensum ferre*. Cic. *rationi-*

*bus inferre* Surt. || au fig. *impensa* Liv. Virc. *impendium* Quint. || lieu où l'on serre des provisions, *penaria cella*, f. Cic.

*dépensé*, ée, part. *impensus*, a, um Cic. *expensus* Just. *insumptus* Cic. *consumptus* Cic.

*dépenser*, a. employer de l'argent à qq. ch., *impendere*, o, is, i, sum Cic. *insumere*, o, is, mptum Cic. *consumere* Cic. *absumere* Surt. *sumere* Plaut. *expendere* Paul.-Jct. *dépenser* (absolt.), *sumptus* ou *impensas facere* Cic. (Voy. *dépense*); *dépenser* à qq. ch., *impendere in rem* Plin. 1. in re Dig. *insumere in rem* Cic. *consumere in re* Cic. — sa fortune pour le salut de l'Etat, *patrimonium in reipublicæ salute collocare* Cic. ce qu'il a dépensé ou combien il a — pour cela, *quid sumptus in eam rem insumperit* Cic. *dépenser* pour qqn., *in aliquem insumere* Cic. à quoi l'on dépense ses revenus, *in quos sumptus abeunt fructus prædiorum* Cic. ne rien dépenser, *impendere nihil* Col. — tout son patrimoine, *patrimonium consumere* Sen. *effundere* Cic. — follement, *decoquere* Cic. *comedere* Cic. Voy. *dissiper* || au fig. employer, prodiguer, *impendere* Cic. *insumere* Cic. *expendere* Sall. *dependere* Col.

1. *dépensier*, ière, adj. et subst. qui aime excessivement la dépense, *profusus*, a, um Cic. *sumptuosus* Cic. *damnosus* Ter. Voy. *dissipateur*.

2. *dépensier*, subst. m. celui qui est chargé du soin de la dépense, *promus*, i, m. Col. Voy. *économiste* (subst.).

*dépérdition*, f. Voy. *déchet*. *dépérir*, n. s'affaiblir, *senescere*, o, is, senui, n. Liv. *tabescere*, n. Cic. *dépérir* (par maladie), *morbo marcescere* Col. si les pigeons viennent à —, *si columbæ convescunt* Varr. ils (ces oiseaux) dépérissent en cage, *caveis inclusi dependunt* Col. || se détériorer, *senescere* Sall. *dilabi*, d. Sall. la vigne dépérit, *vitis languescit* Plin. *intabescit* Cic. *dépérir* par l'effet des chaleurs (en parl. d'une plante), *contristari caloribus* Col. || au fig. s'affaiblir (en parl. des preuves et en t. de droit), *infirmari*, p. (A.).

*dépérissement*, m. état de ce qui dépérit, *senium*, ii, n. Liv. *consumptio*, onis, f. Cic. *langueur*, oris, m. Ter. *dépérissement* du corps ou de la santé, *tabes*, is, f. Cic. *celis. tabulatio*, inis, f. Plin. — des arbres, *tabes arborum* Plin. *dépêtrer*, a. Voy. *débarrasser*. *dépeuplé*, ée, part. et adj., *vacuefactus*, a, um Nep. *vastus* Cic.

*dépeuplement*, m. action de dépeupler, *vastatio*, onis, f. Sall. || état d'un pays dépeuplé, *vastitas*, atis, f. Cic. *solitudo*, inis, f. Cic. *dépeupler*, a. dégarner d'habitants, *vacuefacere*, to, is Nep. *vacuare* Mart. *civibus* (urbem) *exhaurire* Lucr. ou *viduare* Virc. la mort dépeupla la ville, *urbs ex-*

*hauriebatur funeribus* Liv. dépoupler le sénat, *solitudinem in curia facere* Liv. — le Phase (de ses faisans), *Phasim eluere* Col.

dépicer, a. Voy. *dépecer*.

dépilatif, ive, adj. qui fait tomber les poils, *quod pilos detrahit* ou *absumit* PLIN. *quo tactus pilus defuit* PLIN.

dépilatoire, m. drogue qui fait tomber le poil, *dropax, acis*, m. MART.

se dépiler, r. perdre son poil : cet animal se dépile, *pilus animalis cadit* ou *defuit* PLIN.

dépister, a. découvrir la trace d'un animal qu'on chasse, *indagare* Cic. *investigare* Cic. *pervestigare* Cic. || au fig. *indagare* Cic. *investigare* Cic. *pervestigare* Cic. *odorari*, d. Cic.

dépît, m. chagrin mêlé d'un peu de colère, *ægritudo animi* Liv. *dolor, oris*, m. Cic. *stomachus*, i, m. Cic. avoir du dépît, *stomachari*, d. Cic. *ringi*, p. SEN. avoir du — de qq. ch., *ægre ferre aliquid* Cic. *ægre pati*, d. Liv. *indigne pati* Cic. d'autres ont du — parce que..., *aliis ægre est quia...* TER. crever de —, *dirumpi*, p. Cic. *dolore dirumpi* ou *tabescere* Cic. causer du — à qq., *stomachum alicui facere* ou *movere* Cic. *ægre facere alicui* TER. ce qui m'a causé plus de — qu'à Quintus lui-même, *quæ mihi majori stomacho fuerunt quam ipsi Quinto* Cic. cela me donne du —, *hoc mihi ægre est* PLAUT. causer un grand —, *indignationem* *movere* Liv. avec qq. —, *non sine aliquo stomacho* Cic. je lui ai répondu avec —, *rescripsi ei stomachosius* Cic. au grand — de Varron, *indignante Varrone* Liv. sans grand —, *sine magno dolore* Cic. Voy. *colère* || en dépît de (malgré), *inivitus*, a, um (à l'abl. et s'accordant avec le nom ou le pronom), en dépît du sénat, *inivito senatu* Cic. *repugnante senatu* Cic. — de Minerve, *inivita Minervæ* Hor. — de la nature, *obstante naturâ* CURT. Voy. *malgré*.

dépîté, ée, part. *stomachans, tis*, Cic. *indignabundus* Liv. *indigne ferens* PHÉD. Voy. *irrité*.

dépîter, a. causer du dépît, *stomachum (alicui) facere* ou *movere* Cic. Voy. *irriter*.

se DÉPÎTER, r. concevoir du dépît, *stomachari*, d. Cic. SEN. *ringi*, d. SEN. *subringi*, d. Cic. *colère*, n. Cic. se dépîter de qq. ch., *aliquid stomachari* ou *indignari*, d. Cic. *alicui rei stomachari* Cic. *aliquid ægre ferre* Cic. Voy. *colère*.

déplacé, ée, part. et adj., *motus*, a, um Liv. *demotus* Cic. *motus loco* Ov. || à qui on a ôté son emploi. Voy. *destitué* || qui n'est pas à la place qui lui convient (en parl. de qq.), si la nécessité nous a jetés dans une carrière où nous soyons déplacés, *si necessitas ad ea nos destruserit quæ nostri ingenii non erunt* Cic. || inconvénant (en parl. des ch.), *alienus*, a, um Cic. *præposterus* Cic. *absurdus* Cic. *incongruens, tis* PLIN. -i.

amour déplacé, *immaturus amor* Liv. discours —, *supervacua oratio* Liv. (ces choses) sont déplacées, *non suo loco sunt* SUTR. la narration est déplacée, *non loco narratur* Cic. mais ces ornements sont déplacés, *sed nunc non erat his locus* Hor. éviter ce qui pourrait être déplacé, *si quid dedecet, vitare* Cic. faire un geste —, *in gestu peccare* Cic. je ne crois pas — d'ajouter..., *haud intempte subtexturi* videtur... VELL.

déplacement, m. action de déplacer ou de se déplacer, *translatio, onis*, f. COL. || changement de domicile, départ, *locorum mutatio*, f. Cic. *migratio*, f. SEN. *migratio* SEN. forcer qq. à un déplacement, *sedibus suis aliquem eicere* Liv.

déplacer, a. changer qq. ch. de place, *transferre* COL. *amovere* COL. *movere* Hor. *loco movere* Cic. ou *amovere* PLAUT. *de loco demovere* Cic. déplacer les montagnes, *montes sua sede moliri*, d. Liv. — des mots, *verba movere loco* Hor. au fig. on ne guérit pas le mal, on le déplace, *mali non finis (est), sed mutatio* CÆL. déplacer (la question, le point de la question), *alio transferre* ou *derivare* Cic. || ôter à qq. son emploi, *loco movere* CÆS. Voy. *destituer*.

se DÉPLACER, r. changer de place, se transporter ailleurs, *locum mutare* Cic. *se ex loco movere* Liv. *se movere* Cic. le chien ne daigne pas se déplacer, *contemptu immobilis jacet canis* PLIN. — (en parl. de combattants), *vestigio moveri* Liv. ceux qui ne se sont jamais déplacés, *qui se domo non commoverunt* Cic. || être changé de place (en parl. des ch.), *loco moveri* COL.

déplaire, n. ne pas agréer, être désagréable, *displicere, eo, es, ut (alicui)*, n. Cic. *non placere* Cic. *ingratum esse (alicui)* CÆS. *injurandum esse* Cic. *odiosum esse* Cic. *molestum esse* Cic. ce discours ne déplut pas aux Gaulois, *fuit hæc oratio non ingrata Gallis* CÆS. pour que dans le discours il n'y ait rien qui déplaise, *ne quid injucunditatis habeat oratio* Cic. Antoine, à qui le gouvernement de la Macédoine déplaisait si fort, *Antonius, cui sordebat Macedonia provincia* Cic. tout me déplait, excepté la solitude, *præter solitudinem, omnia respuo* Cic. quoiqu'ils (ces jardins) te déplaisent, *quamvis ab iis abhorreas* Cic. que cela ne lui déplait pas, *id eum non nolle* Cic. si le bruit le —, *si te strepitus lædât* Hor. || mécontenter, *offendere* Cic. *animum alicujus offendere* Cic. *offensam habere* QUINT. *offensionem habere apud aliquem* PLIN. *offensionem excipere* Cic. *alicujus subire* PLIN. *molestiam exhibere (alicui)* Cic. *gravem* ou *gravi esse alicui* Cic. je vous déplais, parce que je conseille la concorde, *non placeo, concordia auctor* Liv. déplaire par ses discours, *aures offendere* Liv. se soucier peu de plaire ou de —, *offensæ gratiæque secu-*

*rus* PLIN. -i. je n'ai jamais eu l'intention de le —, *numquam tibi gravis esse volui* Cic. si cela ne te déplait pas, si tibi grave non erit Cic. nisi tibi molestum est Cic. ce qui nous — encore plus, *quod ægrius patimur* Liv. il lui déplaisait de voir sa mère chercher..., *gravabat matrem exquirentem...* SUTR. ils n'osent parler, dans la crainte de déplaire, *invidia metu, non audent dicere* Cic. n'en déplaît à Crassus, à Théophraste, *pæce Crassidicerim* VELL. *pæce Theophrasti dicere liceat* SEN. Voy. *mécontenter*.

se DÉPLAIRE, r. ne pas plaire à soi-même, *sibi displicere*, n. SEN. que je me déplais à moi-même! *quam ego nunc totus displiceo mihi!* TER. la sottise se déplait à elle-même, *stultitia sui fastidio laborat* SEN. || s'ennuyer, se trouver mal à son aise, *lædium (alicujus rei) capere* NER. je me déplais sur la terre, *lædet non vitæ* Cic. il se déplait dans son parti, *illum partium piget* SEN. || au fig. le châtaigner se déplait (dans telle localité), *castanæ ægre proveniunt* PLIN.

déplaisance, f. répugnance, *fastidium*, ii, n. Cic. *lædium*, n. PLIN.

déplaisant, ante, adj. désagréable, *ingratus*, a, um CÆS. *injurandus* Cic. *odiosus* Cic. *molestus* SUTR. qui fâche, qui chagrine, *molestus* Cic. *gravis*, e Cic. cela est déplaisant, *hæc res habet offensam* QUINT.

déplaisir, m. chagrin, affliction, *dolor, oris*, m. Cic. *molestia*, æ, f. Cic. *ægritudo animi* Liv. vif déplaisir, *morsus doloris* Liv. j'ai le — de..., *habeo illam molestiam quod...* Cic. avec un grand —, *permolesite* Cic. *ægerime* Cic. causer un grand —, *acerbum esse* Cic. qui voit une ch. avec —, *inivitus* Liv. Voy. *chagrin* || mécontentement, *offensio, onis*, f. Cic. *offensa*, æ, f. QUINT. léger déplaisir, *offensivacula* Cic. il voyait avec —..., *non libens videbat...* TER. voir qq. ch. avec —, *adversis animis aliquid accipere* TAC.

déplanter, a. ôter ce qui était planté, *deplantare* COL. PLIN. *explantare* COL. déplanté, *deplantatus* VARR. action de déplanter, *deplantatio*, f. DIC.

déplier, a. défaire ce qui était plié, *explicare* Cic. déplié, *explicitus* Cic. Voy. *déployer*.

dépîsser, a. ôter les plis de, *erugare* PLIN.

déploiement, m. action de déployer, *explicatio, onis*, f. Cic. avec déploiement de toutes ses forces (militaires), *totâ mole belli* TAC. ce grand — des forces de l'Orient, *hæc totius Orientis excita sedibus suis moles* CURT.

déplorable, adj. digne de pitié, *miserabilis*, e Cic. Liv. *miserandus*, a, um SALL. *luctuosus* Cic. *lugendus* Cic. *flebilis*, e Cic. un carnage déplorable, *miserrimacædes* VIRG. il est — de, *miserum est*

(inf.) Cic. les affaires, quoique dans un état — res, quamvis afflictæ. — Just. perdre d'une manière — fœde (homines jumentaque) amittere Liv.

déplorablement, adv. d'une manière déplorable, miserabiliter Cic. misère Cic. flebiliter Cic. fœde Liv. miserandum in modum Cic.

déploré, ée, part. deploratus, a, um Liv. defestus Cic.

déplorer, a. pleurer sur, deplorare Cic. SÉN. deplere Cic. lugère, co, ei, si Cic. lacrimare NKR. queri, or, eris, questus sum, d. CÉS. conqueri, d. Cic. gémère Cic. flere Tac. lamentari d. Cic. illacrimari (dat.), d. Cic. illacrimare, n. Ov. ingemere (dat.) Liv. ingémiscere, n. PLIN. -j. déplorer le sort de qqn, fortunam alicujus miserari, d. Cic. — son malheur, vicem suam conqueri SUTR. vicem dolere Cic. — les malheurs de la vie, vitam lamentari Cic. il deplore la perte de ses petits, de sa fille, amissos queritur fetus VING. natam delamentatur ademptam Ov.

déployé, ée, part. passus, a, um Cic. extensus et extensus Cic. explicatus Cic. explicatus STAT. expanse PLIN. lignes (de troupes) déployées, explicatum agmen V. Fl. voiles —, passa vela Cic. à voiles —, plenissimis velis (navigare) Cic. sublatiis armamentis Liv. (marcher. venir) enseigner déployées, infestis signis Cic. ils partaient enseigner —, sub vexillis profecti sunt Liv. || au fig. rire à gorge déployée, effuse ridere FRST. || au fig. dont on a fait preuve, expromptus TEA.

déployer, a. défaire ce qui était ployé, développer, étendre, allonger, pandere, o, is, i, ansium et assum Cic. expandere COL. explicare, o, as, avi et ui, atum et itum Cic. extender, o, is, i, tum ou sum CERR. déployer ses ailes, alas expandere PLIN. extender Hor. — un vêtement, vestem explicare Cic. écarter Ov. — les voiles, vela pandere Cic. solvere VING. (Voy. voile); déployer les enseignes, les étendards, vexilla tollere Cic. proposer CÉS. — son armée, ses lignes, copias expedire CÉS. cohortes explicare VING. aciem pandere ou dilatare VING. latius aciem extendere CERR. produire longius aciem CÉS. ayant déployé ses ligues devant l'ennemi, in conspectu hostium acie directâ Liv. || au fig. montrer, étaler, faire preuve de, exprimere, o, is, mpsi, mptum SÉN. ostendere Cic. exhibere SÉN. proferre PLIN. -j. déployer toute la force de son âge, omnes nervos etatis suæ contendere Cic. déployer toutes ses forces, vires suas ostendere Tac. omnes vires suas advocare (in aliquid) SÉN. vim suam intendere (adversus aliquem) SÉN. ils déployèrent tant de valeur... tantam virtutem præstiterunt! CÉS. déployer sa justice, exercere justitiam PLIN. -j. — son courage (Voy. courage); déployer

contre qqn toute sa cruauté, in aliquem omnia exempla cruciatuque edere CÉS. — autant de zèle, præbere se pari diligentia NKR. — son génie, ingenio vela dare Ov. — toute son éloquence, pandere vela orationis Cic. déployant tant d'activité, ita impigrem agens Liv.

SE DÉPLOYER, r. prendre de l'étendue, s'étendre, se explicare PLIN. se pandere PLIN. pandi, p. Liv. || au fig. se montrer, se produire: une cause où puissent se déployer les ressources de l'éloquence, causa in qua vis eloquentiæ possit expromi Cic. une carrière où le mérite puisse — dans tout son éclat, campus in quo excurrere virtus cognoscique possit Cic. un champ où puisse — l'éloquence, campus in quo exultare possit oratio Cic.

déplumé, ée, part. qui a perdu ses plumes, deplumatus ISID.

déplumer, a. ôter les plumes, pennas (avi) eripere PLIN. se déplumer (perdre ses plumes) plumas ou pennas amittere PLIN.

dépôlir, a. ôter le poli, nitorem ou levorem adimere ou tollere (A.).

déponent, adj. m. (en t. de gramm.) verbes déponents, deponentia verba DIOM. communia verba GELL.

dépopulariser, a. faire perdre la popularité, gratiam alicujus exstinguere Cic. être dépopularisé, jacere, n. Cic. frigere Cic.

SE DÉPOPULARISER, r. perdre sa popularité, consensescere, n. Tac. in populi offensionem venire (A.). Voy. dépopulariser.

dépopulation, f. état d'un pays dépeuplé, vastitas, atis, f. Cic. la dépopulation de la terre, generis humani damnum Cic. — des ruches, infrequentia ou paucitas alvearis COL. clades infrequentis alvei COL. remédier à la — des ruches, generis lapsi sarcire ruinas (poét.) VING.

déportation, f. exil perpétuel, relegatio, onis, f. Cic. deportatio, f. ULP. laia fuga, f. Dia. condamner à la déportation (dans une île), insulâ afficere SÉN. Voy. exil.

déporté, ée, part. relegatus, a, um Ov. deportatus ULP. Voy. exilé.

déportement, m. (ordint. au pl.) conduits scandaleuse, mores corrupti ou perditii, m. pl. Cic. flagitia, n. pl. Cic. libidines, um, f. pl. Cic. Voy. débauche.

déporter, a. exiler dans un lieu déterminé, relegare Cic. ablegare Liv. amandare Cic. deportare Tac. ULP. Voy. exiler.

déposant, m. celui qui met en dépôt (une somme, etc.), depositor, oris, m. ULP. depositarius, ii, m. ULP. || témoin qui dépose, index, icis m. Cic. Voy. témoin.

déposé, ée, part. quitté, posé sur, depositus, a, um Cic. positus Liv. déposé sur un lit, impositus lecto QUINT. — a terre (débarqué), expositus VELL. (rejeton) — dans une terre sèche, sicco solo ingestus COL. || dont on s'est débarrassé. de-

positus Hor. positus Liv. mis en dépôt, depositus Cic. positus PLAUT. commissus Cic. creditus Cic. argent déposé, depositivæ pecuniæ CÉS. || destitué. Voy. destitué || qui reste au fond d'un liquide: lie déposée au fond, imæ sæces PLIN.

déposer, a. quitter ce qu'on tient, poser sur une surface solide, deponere, o, is, posui, positum Liv. ponere Cic. reponere Hor. on dépose des cordes sur des planches, funiculi reponuntur in tabulato COL. le corps avait été déposé sur un lit funèbre, corpus impositum lecto erat QUINT. elle déposa les armes sous un chêne, arma sub quercu posuit VING. déposer qqn à terre, sur la grève, sur le quai, exponere CÉS. Hor. — qqn sur un gub, statuere aliquem in vado Liv. — quelque chose (comme enjeu), aliquid deponere VING. — les bulletins, les votes, tabulas in urnam ou in cistam conjicere ASCON. in cistâ ponere ASCON. || déplacer, déposer une statue, signum loco movere Cic. || se débarrasser de, deponere Ov. ponere CÉS. exuere PLAUT. abjicere Cic. déposer sa tunique, ponere tunicam Cic. — son carquois, exuere pharetram Ov. || au fig. déposer les armes, arma ponere ou proficere CÉS. ab armis discedere SALL. — le commandement de l'armée, exercitum deponere Cic. — ses ressentiments, simulates ou inimicitias deponere Cic. — sa fierté, superbiam ponere Hor. abjicere PLAUT. — le rôle de questeur, abjicere prætoriam personam Cic. — une charge, magistratum ejurare Tac. — la dictature, une tutelle, dictaturam abdicare Liv. tutelâ se abdicare Cic. || mettre en dépôt, confier, deponere Cic. ponere PLAUT. committere Cic. credere Liv. déposer de l'argent dans un temple, pecuniam in fano deponere ou ponere Cic. — un trésor dans le sein de la terre, pondus auri de fossâ terrâ Hor. — des semences dans la terre, committere semen solo COL. mandare semen terræ VING. — des boutures dans des fosses, deponere sulcis plantas VING. (Voy. confier); déposer un corps dans le tombeau, corpus inferre tumulo JUST. sepulchro INSCA. mandare terræ corpora VING. Voy. enterrer || au fig. je dépose entre vos mains les droits du peuple, populi jus in vestrà fide depono Cic. dans le sein duquel je déposais mes soucis, in quo sollicitudines meas deposui SÉN. déposer dans ton cœur tous mes secrets, mea consilia tibi credere omnia TER. je dépose dans vos cœurs mes dernières prières, ultimas preces pectoribus vestris relinquo Tac. || déposer des comptes, rationes deponere Cic. || ôter l'autorité à qqn, magistratu aliquem exuere ou dejicere Cic. déposer un roi, regno aliquem spoliare Cic. Voy. destituer || neut. porter témoignage, testimonium dicere (in ou contra aliquem) Cic. testifi-



*oari*, d. Cic. je n'ai déposé de rien qui ne fût connu, *neque dixi quidquam pro testimonio, nisi quod erat notum* Cic. il vint déposer, *testis exstitit*<sup>1</sup> Liv. || au fig. tous les siècles déposeront contre toi, *testimonium dicet contra te omnis ætas* SEN. || act. et neut. laisser du dépôt, du sédiment, déposer du sable, *arenam relinquere* (A.); ce que l'urine dépose, *quod ex urinâ desidit* Cels. au neut. *sidere*, n. COL. résider, n. PLIN. subsidère, n. PLIN. ce qui a déposé, *quod resedit* ou *subsedit* PLIN.

SE DÉPOSER, r. être laissé (sur), la rosée se dépose sur un arbre, *roses arborem perfundunt* PLIN. *ros arbori infunditur* PLIN. la lie qui aura pu se déposer, *fæces quæ subsederint*<sup>2</sup> Col.

dépositaire, m. f. celui ou celle à qui on confie un dépôt, *depositorius*, ii, m. ULP. *custos, odas*, m. f. CORNF. *sequester, tri*, m. PLAUT. *sequester, tris*, m. Cic. *sequestra*, æ, f. (A.); on le choisit pour dépositaire du blé, *illi frumentum commissum est* SEN. être redevable à titre de —, *depositi tenêri*, p. GAUS || au fig. *sequester, tris* TERT. l'écriture, dépositaire fidèle des événements historiques, *litteræ, custodia fidelis memoriæ rerum gestarum* Liv. — des lois, *legum præses* SEN. — de tous mes secrets, *mihi in privatis omnibus consocius* Cic. il est — de leurs secrets, *intimus est eorum consiliis* TERT.

déposition, f. destitution. Voy. *destitution* || témoignage en justice, *testimonium*, ii, n. Cic. *indicium*, n. SALL. *depositio, onis*, f. COB. toutes les dépositions, *omnium indicum dicta* Cic. lis la déposition, *lege indicium* Cic. faire sa —, *testimonium dicere* Cic. *indicium facere* PLAUT. *aliquid (magistratibus) indicare* Cic. éviter de faire une — à ma charge, *sugere ea quæ causam meam præmerent* Cic.

dépossédé, ée, part. *exutus, a*, um SURT. dépossédé de ses biens, *bonis evolutus* SEN. || au fig. *exutus* SALL. *excussus* VIRG. *dejectus* VIRG. dépossédé de sa gloire, *gloriâ exutus* SALL. — d'une si haute dignité, des honneurs, *dignitate tantâ orbatu* Cic. *honoribus exemptus* PLIN.-s.

déposséder, a. ôter la possession de qq. ch., *exuere, o, is, i, utum* (abl.) SALL. de possessione (rei) *deicere* ou *deturbare* Cic. e possessione *deducere* Liv. *demovere* (absolt.) Cic. déposséder qq. de ses biens, de son patrimoine, de ses terres, *bona adimere* HOR. *possessionibus pellere* ou *expellere* Cic. *ex possessionibus exturbare* Cic. *patrimonio excutere* QUINT. *avitis bonis exuere* TAC. *agris exturbare* TAC. — entièrement qq. *deturbare fortunis omnibus* Cic. — un pupille de son patrimoine, *pupillum patris fortunis evertre* Cic. la loi dépossédait les patriciens, *lex posseto agro patres*

*pellebat* Liv. || au fig. *exuere* SALL. *deicere* Cic. déposséder qq. d'un droit, *adimere jus* (alicui) HOR. Voy. *dépouiller*.

dépossession, f. action de déposséder, *destractio, onis*, f. Cic. *ademptio*, f. Cic.

dépoter, a. chasser d'un poste. Voy. *déloger*.

dépôt, m. action de déposer, de remettre, *depositio, onis*, f. ULP. faire un dépôt d'argent, *deponere apud aliquem* Cic. || ce qu'on a déposé ou confié, *depositum*, i, n. Cic. *depositio* PAUL.-JCR. avoir qq. ch. en dépôt chez, *habere aliquid depositum apud aliquem* Cic. *habere in deposito* DIS. être en — chez qq. *esse pro deposito apud aliquem* ULP. argent en —, *depositivæ pecuniæ* CASS. mettre qq. ch. en — chez qq. *custodiam rei alicui credere* Liv. (Voy. *déposer*) ; garder religieusement un dépôt, *fidei commissæ tuæ*, d. SEN. nier un — (d'argent), *supprimere pecuniam* Cic. donner une ville comme en —, *urbem veluti fidei commissam dare* Liv. || au fig. ton dépôt, ô Fortune (en parl. de Masius), *depositum, Fortuna, tuum* Luc. garder à son frère le dépôt de l'empire, *imperium fratri reservare* TAC. || lieu où l'on garde certains objets, *thesaurus*, i, m. Liv. QUINT. *custodia*, æ, f. Cic. *conditorium*, ii, n. AMM. il y avait placé la caisse et un dépôt de munitions, *ibi stipendium commeatumque locaverat* SALL. — des actes publics. Voy. *archives* || au fig. la mémoire, ce dépôt de toutes les connaissances, *thesaurus ille omnium rerum, memoria* Cic. || abcès, *abscessus, ūs*, m. Cels. *sinus, ūs*, m. COL. Voy. *abcès* || sédiment, *fæx, fæcis*, f. COL. *crassamentum*, i, COL. *crassamen, inis*, n. COL. former un dépôt, *sidere* COL. le — (qui s'est formé), *quod desedit*<sup>3</sup> Cels. *quod subsedit* ou *resedit* PLIN.

dépoter, a. ôter une plante d'un pot, *transfere* PLIN. || décanter, *transfundere* PLIN.

dépouille, f. peau qui tombe ou qu'on ôte du corps d'un animal, *exuviz, arum*, f. pl. Ov. *spolium*, ii, n. Ov. la dépouille du serpent, *exuviz* VIRG. *vernatio*, f. PLIN. *anguium senecta* ou *senectus* PLIN. — d'un lion, d'un ours, *spolium leonis* VIRG. *pellis uræ* VIRG. || la dépouille mortelle, et simplt. dépouille (corps d'un mort), *corpus, oris*, n. Liv. *cadaver*, n. Cic. *cinis, eris*, m. Cic. *ossa*, n. pl. Cic. Hercule, ayant quitté sa dépouille mortelle... *Hercules, exuta mortalitate*... PLIN. || ce qu'on enlève à l'ennemi, *spolia, orum*, n. pl. Cic. *exuviz* Cic. *manubiz*, f. pl. Liv. *præda*, æ, f. Cic. remporter des dépouilles sur l'ennemi, *spolia de hoste trahere* Cic. *ex hoste capere* Cic. *spolia referre* ou *rapere* VIRG. *spoliis potiri*, d. VIRG. || tout ce qu'on prend aux autres, *spolia* Cic. se parer des dépouilles d'autrui, *gloriari alienis*

*bonis* PHED. || récolte. Voy. *récolte*.

dépouillé, ée, part. et adj. qui a perdu ce qui le couvrait, *spoliatus, a, um* Cic. *nudatus* VIRG. *exutus* VIRG. dépouillé de ses feuilles ou de verdure, *foliis nudu* Ov. || au fig. privé de ce qui a perdu, *spoliatus* Cic. *despoliatus* Cic. *exutus* SALL. *nudatus* Liv. *orbatus* Cic. dépouillé de ses biens, *bonis evolutus* SEN. (Voy. *privé*) ; un homme dépouillé (volé), *expiatus* Liv. || quitté, ôté, *exutus* PLIN.

dépouillement, m. action de dépouiller, *spoliatio, onis*, f. Cic. || dénûment. Voy. *dénûment* || recensement, dépouillement du scrutin, *diribitio*, f. Cic.

dépouiller, a. ôter la dépouille (d'un animal), *pellem detrahere* HOR. ils les dépouillent (les cerfs), *tergora deripiunt costis* VIRG. || ôter les vêtements, etc., *nudare* Cic. *denudare* Cic. *spoliare* Liv. *corpus alicujus spoliare* Liv. ou *nudare* TAC. *veste aliquem spoliare* NEP. ou *exuere* SURT. *vestem alicui detrahere* TERT. dépouiller les morts, *caesorum spolia legere* Liv. || ôter ce qui couvre, ce qui garnit, *nudare* Cæs. dépouiller (un arbre) de ses feuilles où de sa verdure, *viduare foliis* HOR. *excutere frondes* Ov. dépouiller les bois de leur parure, *silvis honorem decutere* HOR. || au fig. priver de, faire perdre, *nudare* Liv. *spoliare* Cic. *exspoliare* Cic. *exuere* SALL. *privare* Cic. *orbare* Cic. *denudare* Cic. *adimere* (aliquid) Cic. *rapere* SALL. *eripere* Cic. dépouiller qq. de son bien, de sa fortune, *bonis aliquem exuere* TAC. *fortunis evertere* ou *deturbare* Cic. *bona adimere* Cic. — de son royaume, *regno exuere* PLIN. — de ses dignités, *de honore deicere* Cic. — du sacerdoce, *sacerdotio mulctare* SURT. les Volques furent dépouillés de leur territoire, *Volcis ager ademptus* (est) Liv. || voler, piller, *expilare* Cic. *nudare* Ov. *deprædare*, d. JUST. *depeculari*, d. Cic. dépouiller les temples, *sana spoliare* Cic. nous —, *trahere spolia de nobis* Cic. — qq. *prædari* de ou *ex bonis alicujus* Cic. Voy. *voler* || quitter, ôter (ce qu'on avait) || au fig. renoncer à, *exuere* PLAUT. *deponere* Cic. *ponere* Cic. *abjicere* Cic. au fig. *exuere* Cic. *Virg. abjicere* Cic. *excutere* SEN. dépouiller toute humanité ou tout sentiment humain, *omnem humanitatem exuere* Cic. — sa tendresse de père, *omnem ejicere animum patris* TERT. — sa fierté, *animos ponere* VIRG. j'ai dépouillé toute pudeur, *extinctus pudor* (est) VIRG. || récolter. Voy. *récolter* || compiler. Voy. *compiler* || recenser, dépouiller le scrutin, *diribere tabellas* Cic. *suffragia* VARR. et absolt. *diribere*, n. VARR.

SE DÉPOUILLER, r. quitter sa dépouille, sa vieille peau (en parl. du serpent), *senectam exuere* PLIN.



pele exui, p. Ov. || quitter ses habits, tout ce qui couvre, *corpus nudare* Cic. *vestem deponere* Ov. *exuere* Lucr. *corpori detrahère* Cœt. se dépouiller de sa tunique, *ponere tunicam* Cic. — de sa toge, *ab humero togam rejicere* Liv. se dépouiller de son feuillement ou de sa verdure, *nudari foliis* Plin. *frondes perdere* Ov. || se priver, se *exuere* Liv. se dépouiller de son héritage, *agro paterno se exuere* Liv. || au fig. se *exuere* (abl.) Sen. se dépouiller de son caractère sauvage, de sa fierté, *exuere feritatem* Ov. *ferociam* Tac. — de sa gloire, *gloriam abicere atque deponere* Cic. — de l'amour de la patrie, *a caritate patriæ recedere* Nep. Voy. *dépouiller* || perdre sa couleur (en parl. du vin), *in album colorem transire* Plin. *dépouvrir*, a. dégarnir, *nudare* Cæs.

*dépourvu*, ue, part. *nudatus*, a, um Cæs. || adj. qui manque de, *inops*, *opis* (alicuius rei) Liv. (re ou ab re) Cic. *expers*, *tis* (gén.) Cic. *nudus*, a, um (abl.) Hor. *orbis* Vell. l'Hémus *dépouillé* d'eau, *Hæmus aquarum inops* Sen. être — de qq. ch., *indigère* (re), n. Cæs. *carere*, n. Cic. *desicere* Cic. *inopiam* (rei) pati, d. Sall. Voy. *dénudé*, manquant || au *dépouillé*, loc. adv., sans être pourvu des choses nécessaires, sans être préparé, *inopinato* Liv. pour que l'Espagne ne fût pas au *dépouillé*, *ne nuda auxiliis Hispania esset* Liv. pris au —, *imparatus* Cic. *improvidus* Cic. *interceptus* Liv. *oppressus* Cæs. *nee opinans* ou *neopinans*, *tis* Cic. prendre qqn au —, *opprimere* alicquem Cic. *incautum opprimere* Tac. je suis pris au —, *omnia nobis imparatus agenda* Cic. pour ne pas être pris au —, *ut ne quid animo sit novum* Ter. Voy. *improvisate*.

*depravation*, f. altération (en t. de méd.), *corruptio*, *onis*, f. Cic. || au fig. corruption des mœurs, *corruptela*, æ, f. Cic. *depravatio*, f. Cic. *nequitia*, æ, f. Cic. *improbitas*, *atis*, f. Cic. *libidines*, um, f. pl. Cic. *mores depravati* Cic. *mali* Sall. *pestimi* Quint. la *dépravation* des mœurs, *morum pervertitas* Suet. plongé dans la —, *in pessima abductus* Sen. Voy. *corruption*.

*dépravé*, ée, part. et adj. *corruptus*, *depravatus*, a, um Cic. *corruptus* Cic. *prævus* Cic. *malus* Cic. *improbus* Mart. mœurs *dépravées*, *mali mores* Sall. nation très *dépravée*, *projectissima ad libidinem gens* Tac. Voy. *dépravation*, *corrompu*, *débauché*.

*dépraver*, a. altérer (en t. de méd.), *corrumperé*. o, is, rupi, *ruptum* Scrib. || au fig. corrompre, *corrumperé* Sall. *depravare* Cic. *pervertere* Cic. *transversum* (aliquem) *agere* Sall. nous nous *dépravons*, *deteriores sumus licentia* Ter.

*dépréciation*, f. nom d'une figure oratoire, *deprecatio*, *onis*, f.

Cic. || demande de pardon, *deprecatio* Cic.

*dépréciation*, f. état d'une chose dépréciée, *vilitas*, *atis*, f. Cic. dans la crainte de la dépréciation de l'or, *ne pretia metallis auri detraherentur* Plin. || nom d'une figure oratoire, *læzio*, f. Cic.

*déprécié*, ée, part. et adj. *vilior factus*, a, ou *vilius factum* (A.), *depretiatus* Gaius; les propriétés (rurales) sont très dépréciées, *nunc jacent pretia prædiorum* Cic.

*déprécier*, a. mettre une ch. au-dessous de son prix, *vilitaltem* (auro) *facere* Plin. *pretium* (auro) *detrahère* Plin. *depretiare* (rem) Paul.-Jct. || au fig. rabaisser la valeur, le mérite, *detrectare* Sall. Liv. *elevare* Liv. *premier* Liv. *deprimere* Plin.-J. *déprécier* qqn, *detrahère de aliquo* Cic. *alicui* Quint. se — soi-même, *detrectare sibi* Suet.

*déprédateur*, m. celui qui fait des déprédations, *prædator*, *oris*, m. Cic. *expilator*, m. Cic. *direptor*, m. Cic. *depeculator*, m. Cic. ce *déprédateur* de la république, *patriæ hæluo* Cic.

*déprédation*, f. vol, pillage, *expilatio*, *onis*, f. Cic. *direptio*, f. Cic. *prædatio*, f. Tac. *bonorum direptio* Cic. sans aucune *déprédation*, *sine violatione ullius rei* Liv. faire ou commettre des *déprédations*. Voy. *piller*, *voler* || *concussion*. Voy. *concussion*.

*déprendre*, a. Voy. *séparer* || se *déprendre*. Voy. *dégager* (se).

*dépression*, f. enfoncement, affaïssement (en t. de méd.), *depressio*, *onis*, f. Macr. présenter une *dépression*, *subsidiere*, n. Cels. Col. la — des tempes, *collapsa tempora* Cels.

*dépriser*, a. retirer une invitation : dépriser les invités, *vocatis renuntiare*, n. Sen.

*déprimé*, ée, part. et adj. *depressus*, a, um Cic. *collapsus* Cels. ventre *déprimé*, *venter substrictus* Col. || au fig. être *déprimé*, *subsidiere*, n. Cels. Col.

*déprimer*, a. affaïsser, enfoncer (en t. de chir.), *deprimere* (A.); se *déprimer*, *subsidiere*, n. Cels. *collabi*, d. Cels. || au fig. rabaisser, ravalier, *detrahère de aliquo* Cic. *alicui* Quint. *elevare* (acc.) Liv. *deprimere* Plin.-J. *déprimer* la gloire d'autrui, *alterius gloriam eludere* Liv.

*dépriser*, a. Voy. *déprécier*.

*depuis*, prép. qui marque un rapport de temps, de lieu, d'ordre || à partir de (en parl. du temps), a ou ab (abl.) Cic. e ou ex (abl.) Cic. *post* (acc.) Cic. depuis le commencement, *ab initio* Cic. a principio Cic. usque a principio Cic. ab ultimo principio Cic. *jam inde a principio* Cic. — la troisième heure, *ab hora tertiâ* Cic. — quatre jours, *jam quartum diem* Cic. — trente jours, *jam abhinc triginta diebus* Cic. — dix ans, *annis decem proximis* Cic. — douze ans, *duodecimum annum* Liv. — ce matin, *abusque mane* Plaut. — la prise

de Véies, *post Veios captos* Cic. — son malheur, *post calamitatem* Nep. — sa censure, *post eum censorem* Cic. — la fondation de Rome, *ab Urbe conditâ* Liv. *post Romam conditam* Cic. — ton départ de Brindes, *ex quo Brundisio profectus es* Cic. — ce temps, — ce moment, — lors, *ex eo tempore* Cic. Liv. *tempore jam ex illo* Virg. *abhinc* Cic. *inde* Cic. si on commence à compter — cette époque, *ex quo si computemus* Tac. — long-temps, *jamdiu* Cic. *jampridem* Cic. *jamdudum* Cic. *longo-jam tempore* Col. (Voy. *longtemps*); depuis bien des années, il ne s'était élevé aucune querelle, *permulti anni jam erant cum certamina nulla fuerant* Liv. — tant de siècles, *tanto ævo* Plin. *per tam longam annorum seriem* Col. — peu de temps, — peu, *non pridem* Plin. *non ita pridem* Cic. *proxime* Cæs. *nuper* Cic. j'avais reçu — peu..., *paulo ante acceperam* Cic. (Voy. *dernièrement*); depuis combien de temps ? *quam pridem?* Cic. *quam dudum?* Plaut. il dira — quand lui était venu cet héritage, *quam pridem sibi hereditas venisset*, *dicit* Cic. || depuis que, *ex quo* Virg. Sen. *postquam* Sen. *posteaquam* Cic. depuis que tu es parti de Brindes, *ex quo ou ut Brundisio profectus es* Cic. — que cette ville a été fondée, *post hanc urbem constitutam* Cic. || (désignant le lieu), a ou ab Cic. *abusque* Virg. depuis Gades, *a Gadibus* Juv. — la mer Adriatique, *usque a mari Supero* Cic. — le Janicule, *usque ab Janiculo* Cic. (repandre un édifice) depuis les fondations, *a fundamentis* Inscr. — la tête jusqu'aux pieds, *a vertice ad imos talos* Hor. *ab imis anguibus usque ad verticem sustinim* Cic. || (désignant l'ordre), a ou ab Cic. depuis 2° jusqu'à l'infini, *a binario numero ad infinitum* Boet. tous les augures — Romulus, *augures omnes usque a Romulo* Cic. tous, — le premier jusqu'au dernier, *omnes ad unum* Cic. || adv. de temps, ensuite, *post* Cic. *postea* Cic. *abhinc* Cic. *inde* Cic. et depuis je ne l'ai pas revue, *neque post oculis est reddita nostrâ* Virg. Voy. *ensuite*.

*dépuratif*, adj. Voy. *purgatif*.

*dépuratoire*, adj. Voy. *dépuration*.

*dépurer*, a. rendre pur (un métal, le sang, etc.), *purgare* Plin.

*députation*, f. envoi de députés, *legatio*, *onis*, f. Cæs. *legatorum missio*, f. Cic. *députation* (entre particuliers), *allegatus*, *us*, m. Plaut. || corps de députés, *legatio*, *onis*, f. Cæs. Voy. *député* || fonctions de député, *legatio* Cæs. aller en *députation*, *legatione* Jungi, d. Tac. *legationem obire* Cic. administrare Nep. *peragere* Liv. *gerere* Quint. il fut envoyé ou il vint en —, *legatus missus est ou venit* Cic. 1. *député*, ée, part. *legatus*, a, um Ov. *missus* Liv.

2. *député*, subst. m. celui qui

est envoyé en mission, *legatus*, i, m. Cæs. *orator*, oris, m. Cæs. envoyer des députés, *legatos* ou *oratores* *millère* Liv. *legationem* *millère* Cic.

députer, a. envoyer en députation, *legare* Cic. *millère* Cic.

déraciné, ée, part. *exstirpatus*, a, um Col. *evulsus* Cic. *eradicatus* VARR. *radicitus* *erutus* Virg. *radicibus* *imīs* *avulsus* Virg. || au fig. *exstirpatus* Cic. *eratus* Sen.

déracinement, m. action de déraciner, *exstirpatio*, f. Col.

déraciner, a. arracher de terre, *exstirpare* Col. *eruerē* Col. *avellere*, o, is, ulsi, ulsum Virg. *eradicare* VARR. *radicitus* *eruerē* Plin. *evellere* Sen. ou *vellere* Col. *ab radicibus* *subruere* Cæs. *ab radicibus* *imīs* *eruerē* Virg. *radices* (arbores) *evellere* Cic. ou *exstirpare* Plin. déraciner les blés, *segetem* *eruerē* Cato; — les chênes, *convellere* *roborā* *terrā* Ov. || (en t. de méd.) déraciner les verrues, *verrucae* *radicitus* *extrahere* Plin. — une dent, *dentem* *circum* *scalpēre* Plin. || au fig. *exstirpare* Cic. *evellere* Lucr. *exscindere* Plin. — i. *eradere* Hor. *excidere* Sen. déraciner une opinion de l'esprit de qqn, *radicitus* *excutere* *opinionem* *alicui* Cic. — une erreur, *errorem* *stirpitis* *extrahere* Cic. — les vices, *vitia* *recidere* Sen. Voy. vice.

dérailson, f. défaut de raison, *insipientia*, æ, f. Cic. *stultitia*, f. Cic. *perversitas*, atis, f. Cic. *stupor*, oris, m. Cic. un homme qui a tant de dérailson, *tam* *pravæ* *mentis* *homo* Sen.

dérailsonnable, adj. qui n'est pas raisonnable dans sa conduite, etc., *insipiens*, tis Cic. *stultus*, a, um Cic. *insultus* Cic. *rationis* *expers* Cic. dérailsonnable dans toute sa conduite, *devius* *in omnibus* *consiliis* Cic. être —, *desipere*, n. Cic. *communi* *sensu* *carere* Hor. Voy. sot || contraire à la raison, *absurdus* Cic. *aversus* a *ratione* Cic. il était dérailsonnable de menacer, *ratio* *non* *erat* *minari*, d. Cic. ce qui est —, *quod* *non* *recte* *feri* *potest* Cic.

dérailsonnablement, adv. d'une manière dérailsonnable, *stulte* Cic. *stolide* Liv. *insane* Hor. *insipienter* Sen. *irrationabiliter* Aug.

dérailsonner, n. tenir des discours dénués de raison, *delirare*, n. Cic. *intra* *verba* *desipere*, n. Cels. qui dérailsonne, *mente* *captus* Cic. faire dérailsonner, *mentem* *alienare* Sen. (Voy. *delirare*); dérailsonnes-tu ? *sanusne* es ? Ter. *tun' sanus* ? Hor. Voy. fou.

dérangé, ée, part. et adj. ôté de sa place, *demotus*, a, um Cic. || mis en désordre, troublé (au prop. et au fig.), *turbatus* Liv. l'ordre des travaux se trouvant dérangé..., *omnis* *turbatus* *operis* *ordo*... Col. santé dérangée, *perdita* *valetudo* Cic. ventre dérangé, *soluta* *alvus* Plin. esprit —, *mens* *alienata* Suet. *lymphata* Hor. ou *mota* Sen. || distrait, dérangé de son travail, *ab*

*opere* *evocatus* Col. || déréglé. Voy. *déréglé*.

dérangement, m. action de déranger; état de désordre, *turbatio*, onis, f. Liv. *perturbatio*, f. Cæs. *confusio*, f. Cic. il y a qq. dérangement dans l'ordre que j'avais établi, *aliquid* *ex* *eo*, *quod* *composueram*, *turbatur* Sen. le — des affaires (domestiques), *ambigua* *domi* *res* Tac. *res* *fracta* Hor. — de la santé, *valetudinis* *perturbatio* Cic. *corporis* *perdita* *valetudo* Cic. — de l'estomac, *stomachi* *disolutio* Plin. *resolutio* Cels. la tigue provoque des dérangements d'intestins, *ficus* *intestinarum* *valetudini* *infesta* Plin. dérangement d'esprit, *mentis* *alienatio* Cels. et absol. *alienatio* Sen. Voy. folie || distraction (forcée), *avocatio* Sen. || gêne, *molestia*, f. Cic. || — (de la conduite). Voy. *dérèglement*.

déranger, a. ôter une chose de sa place, *demovere*, eo, es, movi, *motum* (de loco) Cic. sans me déranger (sans que la fortune me dérange), *sine* *motu* *meo* Sen. || mettre en désordre (au prop. et au fig.), troubler, *turbare* Liv. *perturbare* Sall. *conturbare* Sall. *pervertere* Plaut. *ordinem* *invertere* Cic. ou *turbare* Liv. déranger les cheveux, *turbare* *capillos* Mart. — l'estomac, la santé, *alvum* *turbare* Plin. *valetudini* *infestum* *esse* Plin. — un plan, les projets, les desseins, *rem* *disturbare* Cic. *consilia* *perturbare* Plaut. *conturbare* *alicui* *rationes* *omnes* Ter. la guerre avec les Sabins vint — ces projets, *Sabinum* *bellum* *coeptis* *interventit* Liv. la nuit vient — tous les calculs, *providentiam* *nox* *adimit* Liv. — l'esprit, *mentem* *turbare* Plin. *locopellere* Sen. *ex* *suâ* *sede* *demovere* Cic. Voy. fou || distraire qqn de ses occupations, *avocare* Cic. Liv. *interpellare* Cic. *evocare* *ab* *opere* Col. déranger le métayer, *avocare* *curam* *villici* Col. je ne te dérangeai pas, *non* *te* *commovebo* Cic. mais sans te déranger, *nec* *id* *incommodo* *tuo* Cic. si cela ne te dérange pas, *nisi* *molestum* *est* Cic. || débaucher. Voy. *débaucher*.

SE DÉRANGER, r. changer de place; se détourner de son but ou de son occupation, *se* *movēre* Cic. tu n'as pas besoin de te déranger (de ton chemin), *nil* *opus* *est* *te* *circumagi* Hor. sans se déranger, *sedendo* Liv. || être dérangé, *turbari*, p. Col. cette machine est sujette à se déranger, *frequentē* *vitiatur* *organum* Col. mes affaires se sont dérangées, *res* *mea* *fracta* *est* Hor.

dérache, adv. une seconde fois, *iterum* Cic. Voy. nouveau (de).

déréglé, ée, part. *turbatus* Liv. || adj. qui est sans règle, *inconditus*, a, um Cic. *incompositus* Quint. *perturbatus* Cic. (Voy. *irregulier*); d'une manière déréglée, *incomposita* Cic. *incondite* Cic. *inordinate* Cels. *licenter* Cic. || excessif, *immoderatus* Cic. *immodicus* Cic. désir déréglé, *indomita* *cupido* Cic. dissolu, *dissolutus*

Cic. *intemperans*, tis Cic. *solutus* Sall. *perditus* Cic. passions déréglées, *effrenatæ* *libidines* Cic. *pravæ* *cupides* Sall. *insania* *libidinum* Cic. mener une vie déréglée, *immoderate* et *imperate* *vivere* Cic. Voy. *corrompu*, *débauché*.

dérèglement, m. état d'une chose déréglée, *turbatio*, onis, f. Liv. dérèglement du poulx, *venarum* *percussus* *inæquabilis* Plin. || désordre dans la conduite, *effrenatio*, onis, f. Cic. *intemperantia*, æ, f. Cic. *incontinentia*, f. Cic. *libido*, inis, f. Cic. *effrenatæ* *libidines* Cic. *soluta* *licentia*, f. Cic. avec dérèglement, *licenter* Cic. vivre dans le —, *impure* et *flagitiose* *vivere* Cic. homme plongé dans le —, *flagitiosissimus* *homo* Cic. le — devint tel que..., *eo* *prolapsi* *sunt* *mores* *ut*... Sen. Voy. *débauche*.

dérèglement, adv. sans règle. Voy. *déréglé*.

dérégler, a. détruire l'ordre, la régularité, *turbare* Liv. *perturbare* Sall. Voy. déranger || débaucher. Voy. *débaucher*.

dérider, a. faire disparaître les rides, *erugare* Plin. *rugarum* *minus* *facere* Plin. || au fig. rendre moins sévère, égayer; dérider le front de qqn, — qqn, *explicare* *solicitam* *frontem* *ou* *contractæ* *seria* *frontis* Hor. *frontem* *placare* Ph. Ed. déridé, *relaxatus* Petr. dérider son front, se — le front. Voy. se dérider.

SE DÉRIDER, r. devenir moins sévère, s'égayer, *remittere* *vultum* Sen. *vultus* Ov. *tristem* *vultum* *relaxare* Sen. déride-toi, *exporrigere* *frontem* Ter. *excute* *has* *rugas* Ov. *pone* *supercilium* Mart. ne veux-tu donc jamais te dérider ? *vis* *tu* *remittere* *aliquid* *ex* *rugis* ? Plin. J.

dérision, f. moquerie, *irrisus*, ūs, m. Cæs. *irrisio*, onis, f. Cic. *derisus*, ūs, m. Tac. tourner en dérision, *in* *ludibria* *vertere* Tac. déridere Cic. *illudere* Cic. *ludificari*, d. Plaut. être tourné en —, devenir un objet de —, *irrisui* *esse* Cæs. Cæs. *ludibrio* *esse* Cic. *deridiculo* *esse* Tac. par —, *ad* *ludibrium* Liv. *ab* *irrisu* Liv. *per* *deridiculum* Plaut. *deridiculi* *gratia* Plaut. (il les appelait) par —, *ca villans* Liv. c'est une — que de..., *ridiculum* *est* (inf.) Ter.

dérisoire, adj. qui tient de la dérision, *ridiculus*, a, um Ter. cet objet (obstacle) dérisoire, *ludibrium* *illud* Liv. clémence —, *inanis* *species* *clementiæ* Cic.

dérivation, f. action de dériver les eaux; eau dérivée, *derivatio*, onis, f. Cic. *deductio*, f. Cic. *deductus*, ūs, m. Tac. on amena une dérivation de l'eau Augusta, *Augustæ* *fons* *derivatus* *est* Frontin. || en t. de gramm. *declinatio*, f. Varr. Quint. *declinatus*, ūs, m. Varr. *inclinatus*, ūs, m. Gell. *derivatio*, f. Char. par dérivation du grec; *verbo* *derivato* a *Græcis* Quint.

dérive, f. en t. de mar. déviation de la route d'un navire; aller en dérive, à la —, *cursum* *non* *tenere*

Cæs. *suo cursu decedere* Cæs. *cur. su. exenti*, p. VING. *longius deferri* ætu Cæs. entraîner à la —, in præcep. rapere VING. || être en dérive (être entraîné par le courant). Voy. courant.

dérivé, ée, part. *derivatus*, a, um Cæs. j'en t. de gramm. *declinatus* VARR. QUINT. *inclinatus* GELL. *derivatus* QUINT. *productus* Cic. *inflexus* AUG. *derivativus* PUSC. *deductivus* ISID. mots dérivés du grec, *verba a Græcis tracta* CLOUT. ap. GELL. || subst. m. les dérivés de (cel mot), *quæ inclinata sunt ab...* GELL. les autres —, *vocabula ab eadem profecta origine* GELL.

dériver, n. s'écarter de sa route (sur mer), *suo cursu decedere* Cæs. (Voy. dérive); faire dériver. Voy. dérive || abandonner son cours naturel, faire dériver (des eaux), *derivare* (acc.) Cæs. || au fig. venir de, tirer son origine de, *fluere* (a ou ez), n. Cæs. *manare* (ez) Cic. *oriri* (ez), d. Cic. *venire* (ez), n. QUINT. *duci* (ab), p. Cic. Voy. *découler* || en t. de gramm. ce mot dérive du grec, hoc *vocabulum de Græco fluxum est* GELL. d'où — évidemment le mot..., *unde apparet inflexum nomen...* Cæs. s'ils dérivent du grec, si *Græco fonte cadant* (poët.) HOR. || act. détourner des eaux, *derivare* Cæs. *deflectere* Cic. un fleuve a été dévié, *cursum mutavit amnis* HOR. être — d'un fleuve, *exicipi ex flumine* FRONTIN. || en t. de méd. attirer sur un autre point, *evocare* CÆLS. || en t. de gramm. *declinare* VARR. *derivare* QUINT.

derme, m. en t. d'anat. la peau, *cutis*, is, f. CÆLS.

dernier, ière, adj. qui est après tous les autres, *postremus*, a, um Cæs. *extremus* Cic. *ultimus* Cic. *novissimus* Cic. le dernier (de deux), *posterior*, us Cic. la dernière limite, *extremus finis* LIV. la — limite de l'empire, *extrema* (n. pl.) IMPERIUM TAC. les derniers confins de la terre, *ultimæ terrarum oræ* LIV. *ultimæ terre* Cic. le dernier arrivé, qui *novissimus venit* Cæs. *extremus* (absolt.) HOR. le — à fuir, in *fugâ postremus* Cic. les derniers génaient les autres dans leur retraite, *recessum primis ultimi non dabant* Cæs. le dernier mois de l'année, *extremus mensis anni* Cic. le — jour (de la vie), *supremus dies* Cic. *summa dies* VIRG. la dernière nuit, *suprema nox* VIRG. le dernier soupir, *extremus spiritus* Cic. les dernières paroles (qu'on adresse à un mort), *novissima verba* VIRG. rendre les derniers devoirs, *suprema solvere* TAC. comme je venais d'écrire ces dernières lignes..., *cum scripasissem hæc infima...* Cic. (arbre) qui donnera de l'ombrage à nos derniers neveux, *seris factura nepotibus umbram* VIRG. dernière ressource, *extremum auxilium* Cæs. ce fut la — opération d'Annibal en Italie. *nihił ultra rei in Italiâ ab Hannibale gestum* (est) LIV. jusqu'à au dernier moment, *ad ultimum* LIV. tous jus-

qu'au —, *omnes ad unum* Cic. *tuer* jusqu'au —, *occidione occidere* LIV. *ad internecionem cedere* LIV. *ad occidionem interimere* COL. tu me rembourseras mes frais jusqu'au — sou, *ad assem impendium reddes* PLIN.-J. (tu me demandes) quel est mon — prix, mon — mot, *quod summum pretium constituam* Cic. dis ton — prix, indica, *minimo daturus qui sis* PLAUT. en — lieu, *postremo* Cic. *ad postremum* SALL. *novissime* SEN. pour la dernière fois, *postremum* Cic. *ultimum* CURT. *supremum* VIRG. || le plus récent, *novissimus* Cic. *proximus* Cic. différent du dernier roi, *proximo regi dissimilis* LIV. la dernière nuit, *proximâ nocte* Cic. ces deux dernières années, *proximum biennium* SALL. l'année dernière, *anno superiore* Cic. dans ces derniers temps, *proximis temporibus* FRONTIN. la dernière lettre (reçue), *proprior epistula* Cic. ta — lettre, *tuz proximæ litteræ* Cic. *recentissima tua epistula* Cic. le dernier complot, *novissimum consilium* SALL. en — lieu, *novissime* SALL. que j'ai nommé en — lieu, *quem proxime nominavi* Cic. || au fig. le plus bas; le plus méprisable, *infimus* Cic. *postremus* Cic. *ultimus* VELL. ceux qui tiennent le dernier rang dans l'Etat, *qui locum civilatis infimum tenent* Cic. je ne serai pas le —, *non posteriores* (s.-ent. parties) *feram* TER. les derniers citoyens, *infimi*, m. pl. LIV. mettre au dernier rang, in *ultimis ponere* PLIN. (s'élever) des derniers rangs, des — emplois, *ex inferioribus ordinibus* Cæs. le dernier ou les derniers des esclaves, *postremus servorum* SALL. *extrema mancipia* SEN. les — histrions, *novissimi histriones* Cic. le — des hommes, *omnium postremus* SALL. *vir turpissimus* SALL. *deterimus* Cic. c'est le — des hommes, *nihił isto est posterius* Cic. les derniers des hommes, *postemi homines* Cic. *pesimi* TAC. *contemptissimus quisque* SEN. comme le dernier des soldats, *velut unus turbæ militaris* LIV. extrême, le plus grand de tous, *ultimus* Cic. *extremus* Cic. *postremus* Cic. *summus* Cic. en venir aux dernières extrémités, *ultima experiri*, d. LIV. le dernier supplice, *ultimum supplicium* Cæs. *ultima pœna* LIV. *gravissimum supplicium* Cic. *summus cruciatus* Cic. *capitis* ou *capitale supplicium* SUET. le — des maux, *postremum malorum omnium* Cic. *ultimum in malis* Cic. qui a mérité les derniers châtimens, *meritis novissima exempla* TAC. la dernière pauvreté, *summa paupertas* NEP. il parvint à la — vieillesse, *vixit ad summam senectutem* Cic. la chose est de la — importance, *res est maximi ponderis et momenti* Cic. *dernièrement*, adv. depuis peu, *nuper* Cic. *novissime* SALL. *modo* Cic. *recens* SALL. *non pridem* PLIN. *non ita pridem* Cic.

dérobé, ée, part. pris en ca-

chette, *subreptus*, a, um SUET. *rapus* VIRG. *furtivus* LIV. HOR. *subrepticius* PLAUT. enfans dérobés à leurs parents, *liberi parentibus sublekti* PLAUT. porcs —, *abactæ furto sues* PLIN. Voy. volé || au fig. moment dérobé aux occupations, *subsecivum tempus* Cic. *subseciva temporum* QUINT. || caché, *occultatus* Cic. porte ou sortie dérobée, *pseudothyrum*, n. Cic. *posticum* HOR. *abditæ fores* TAC. *occulti exitus* LIV. (sortir) par une porte —, *per obscuros ædium aditus* SEN. *per aversam domus partem* TAC. || à la dérobée, loc. adv. secrètement, *furtim* LIV. *furto* VIRG. PLIN. *clam* LIV. *clandestino* LIV. *occulte* Cic. *furtive* OV. prendre à la dérobée, *subripere* Cic. qui se fait —, *furtivus* Cic. *clandestinus* Cic. *se-garder* —, *clanculum spectare* TER. *limis oculis intueri*, d. PLIN. lire —, *limis (oculis)* rapere HOR. voir —, *strictim adspicere* Cic. n'étudier qu'à la —, *precario studere* PLIN.-J. Voy. secrètement.

dérober, a. 1° prendre en cachette; 2° cacher, empêcher de voir; 3° soustraire à || 1° *furari* (rem *alicui* ou *ab aliquo*), d. Cic. *subripere* ou *surripere*, to, is, ut, *epulum* (rem *alicui*) Cic. *furto subducere* LIV. et absolt. *subducere* PLAUT. avertère Cic. *intercipere* LIV. dérober le bien d'autrui, *afferre manus bonis alienis* Cic. — un manteau, *pallium involare* CAT. Voy. voler || au fig. dérober quelques instants pour écrire, *subripere aliquid spatii ad scribendum* Cic. — qq. temps à ses études, *ad tempus studia intermittere* Cic. — le nom de Marius, in *Marii nomen invadere* Cic. || 2° abscondere CURT. cacher HOR. dérober (qqn ou qq. ch.) aux regards, *conspicuum alicuius auferre* ou *adimere* LIV. *prospectum adimere* LIV. *eripere* VIRG. l'obscurité de la forêt dérobait la lumière, *lucem silvarum umbra suppresserat* CURT. le brouillard — le jour, *diem obæcaverat caligo* LIV. les forêts nous déroberont les fuyards, *fugientes silvæ texerunt* Cæs. cela déroba la vue de l'armée, *id conspectum exercitus intersepsit* LIV. quand la vue du soleil lui est dérobée, *cum a conspectu solis excluditur* SEN. l'armée déroba sa marche au consul, *consulem agmen sefellit* LIV. il conduisit, en dérobant sa marche le mieux qu'il pût..., *quam occultissime ducit...* Cæs. dérober ses fautes à la connaissance du monde, *errata obtegere* Cic. Voy. cacher || 3° *subducere* Cic. *subtrahere* LIV. *eximere* (dat.) TAC. dérober à la mort, à morte ou *ex morte eripere* Cic. — ma tête au danger, *periculum vitæ a me propellere* LIV. Voy. soustraire.

SE DÉROBER, r. se soustraire à, se *subducere* (dat.) SEN. se *subtrahere* COL. se *eripere* VIRG. *fugere* (acc.) VIRG. *effugere* NEP. se *vindicare* (ab) Cic. se dérober aux regards, *e conspectu abire* LIV. — au danger, *subterfugere pericu-*

*lum* Cic. — au châtim. *ex pœnâ evolare* Cic. Voy. *soustraire* (se) || s'enfuir, se *subducere* Cic. se *proripere* SALL. se dérober par la fuite, *fugâ se proripere* ARUL. Voy. *enfuir* (se) || *faillir* : la terre se dérobo soudain sous les pas, *terra se pedibûs raptim subducit* LUCR. le sol se dérochant sous eux, *subtracis solo* TAC. qui se dérobo sous les pieds, *vestigio cedens* CURT. ses genoux s'étaient déroboés sous lui, *genua succedant* CURT. cheval qui se dérobo, *sternax equus* VIRG.

dérogation, f. action de déroger à une loi, etc., *derogatio*, onis, f. CORNIF.

dérogatoire, adj. qui contient une dérogation, *derogatorius*, a, um DIC.

déroger, n. modifier une loi, etc., *derogare* aliquid de lege Cic. *legi derogare*, n. MODEST. || s'écarter de : déroger à un usage, *morem non servare* Cic. *morem labefactare* Liv. *contra morem aliquid facere* Cic. || faire une chose indigne de, *deflectere* (a re) Cic. déroger à la dignité du sage, *discedere a dignitate sapientis* Cic. et ils croyaient ne — en rien à leur dignité, *nec quidquam de maiestate suâ detractum credebant* Liv. sans — à ta grandeur, *salvâ magnitudine tuâ* PLIN.-J. || s'abaisser : les patriciens auraient cru déroger en exerçant une industrie, *quæstus omnis patribus indecorus visus* Liv.

dérouiller, a. ôter la rouille, *rubiginem exterere* PLIN. || au fig. dérouiller les esprits, *rubiginem (animorum) effricare* SEN. se dérouiller, *situm detergere* PLIN.-J.

déroulé, ée, part. *evolutus* Liv. *explicatus* Cic. || au fig. *explicatus* Cic.

déroulement, m. action de dérouler, *evolutio*, onis, f. Cic. *explicatio*, f. Cic.

dérouler, a. étendre ce qui était roulé, *evolvere*, o, is, i, *olutum* Cic. *explicare*, avi et ut, *atum* et *itum* Cic. dérouler un manuscrit, *explicare volumen* Cic. || au fig. *evolvere* Cic. *explicare* Cic. dérouler le tableau de l'avenir, *futura aperire* TAC.

SE DÉROULER, r. s'étendre, *evolvere*, p. Cic. qui peut se dérouler, *explicabilis* PLIN. || au fig. la plaine qui se déroulait à leurs yeux, *subjecta late planities* Liv.

déroute, f. fuite de troupes défaites *clades*, is, f. Liv. *fuga effusa* Liv. mettre en déroute, *profligare* Cic. *dissipare* Liv. *fundere*, o, is, *fudi*, *susum* SALL. *turbare* FRONTIN. *proturbare*, Liv. *conturbare* SALL. *confundere* FRONTIN. *obturbare* TAC. *fugare* Liv. *peragitur* CÆS. *cadere*, o, is, *cecidit*, *cæsum* Cic. *conciderè* Cic. *prostertere*, o, is, *stravi*, *stratum* NEP. *constrètere* FRONTIN. *opprimere* VELL. *exterere* Cic. *obterere* Liv. *proterere* HOR. *conficere* Liv. *miscere* Liv. in *fugam* vertere ou avertire Liv. *agere* NEP. *effundere* Liv. ou avertire FRON-

TIN. *vincere* Cic. *superare* CÆS. *debellare* FRONTIN. *conficere* Liv. *cladem hosti inferre* Liv. *hostes in tumultum concicere* Cic. *statu hostem movere* Liv. ils auraient mis l'ennemi dans une complète —, *ingentem fugam stragemque dedissent* Liv. causer une grande —, *fugam late facere* Liv. *ingentem fugam* ou *tumultum facere* Liv. être mis en —, in *fugam consternari*, p. Liv. *terga vertere* Liv. *convertere* CÆS. *dare* VIRG. *perverti*, p. Liv. *effuse* *fugere* Liv. *cladem accipere* Liv. (Voy. *fuir*) ; mis en déroute, *conciat*, pl. CÆS. *fusi* CÆS. *fugati* Cic. *effusi* Liv. *dissipati* Liv. *cæsi* *fusique* *passim* Liv. ils furent mis en —, *fusi fugatique sunt* Liv. être mis honteusement en —, *fundi turpi fugâ* Liv. poursuivre l'ennemi en —, *fusus insequi*, d. Liv. avant la — d'Antoine, *antequam fugaretur Antonius* VELL. la — fut complète, in *fugam sese omnes effuderunt* Liv. la — eût été plus générale, *latius fuga manasset* Liv. dans la —, in re *trepidâ* Liv. après la —, la — consommée, *inclinatâ* *denique* re Liv. montrer la — complète, *perditas res ostendere* Liv. la cavalerie en pleine —, *equitatum occisione occisum* Cic. || au fig. renversement total des affaires de qq, *res perditæ* Cic. Voy. *ruine*.

dérouté, ée, part. et adj. *errans*, tis, SALL. || au fig. *dérouté* et ne sachant que faire, *confusus atque anxius animi* Liv. être ou se trouver tout —, in *alieno foro litigare* (prov.) MART.

dérouter, a. détourner, égarer qq, de sa route, de *viâ deducere* Cic. *fallere* TAC. (la perdrix) s'entend à dérouter le chasseur, *decipiendi venatoris vias callet* AMBR. || au fig. rompre les mesures de qq, *disturbare* Cic. *animos confundere* Liv. dérouter ces hommes pervers, *horum perditorum consilia frangere* Cic. — le lecteur, *confundere legentem* FRONTIN. ils avaient été *déroutés* dans leurs premiers desseins, *prima consiliorum frustra ceciderant* TAC. Voy. *déconcerter*.

1. derrière, prép. à la partie postérieure de, *post* (acc.) CÆS. *pone* (acc.) Cic. derrière une montagne, *post montem* VIRG. (ayant) les mains — le dos, *manibus post tergum rejectis* Cic. *manus post terga revinctus* (poët.) VIRG. mains liées — le dos, *vinctæ pone tergum manus* TAC. — la maison, *posticis ædium partibus* Liv. il entend un cri — lui, *clamorem a tergo accipit* SALL. se cacher — des esclaves, se *servorum corporibus obtegere* Cic. regarder — soi, *respicere*, n. Cic. *pone* *respicere*, V.-MAX. sans regarder — soi, *sine respectu* Liv. placé — un rideau, *velo discretus* PLIN.-J. laisser qq — soi (au prop. et au fig.), *relinquere aliquem post se* SEN. *post occipitium* VARR. *antecedere* SEN. *preterire* SEN. il a laissé les autres bien loin — lui, *omnes procul*

a se reliquit QUINT. *ceteros antecessit* TAC. combien de gens sont — nous, *quantum hominum retro sit* SEN. Voy. *devancer*, *surpasser*.

2. derrière, adv. en arrière *post* Cic. *pone* Cic. *retrō* SEN. a *tergo* VIRG. les esclaves qui étaient derrière, *servi qui post erant* Cic. marcher —, suivre —, *pone sequi*, d. VIRG. ou *seclari*, d. Cic. *sequi a tergo* SEN. être posté — (former la réserve), *subsidiè*, d. VARR. — s'élevait une forêt, *pone tergum insurgbat silva* TAC. regarder —, *respicere*, n. Cic. laisser — (devancer), *preterire* SEN. sens devant —, *pervase* SEXT. || par derrière, *retrō* Cic. a *tergo* Cic. *post tergum* CÆS. a *posteriori* parte COL. in *avermum* PLIN. prendre ou attaquer l'ennemi par —, *hostium terga impugnare* Liv. *aversos hostes aggredi*, d. Cic. (Voy. *derrière*, subst.) ; envelopper l'ennemi par derrière, a *tergo* *hostes circumvenire* ou *claudere* Liv. *hostis terga circumgredi* TAC. || de derrière : qui est de —, *posterior*, us PLIN. *posticus*, a, um Liv. les pieds de —, *posteriores pedes* PLIN. chambre de —, *posticum*, n. PLAUT. porte de —, *posticum* HOR. (au fig.) Voy. *subterfuge*.

3. derrière, subst. m. la partie postérieure, *aversa pars*, tis, f. Liv. le derrière de la tête, *aversa pars capitis* PLIN. le — d'une maison, *posticum*, n. Liv. VITR. *posticæ ædium partes* Liv. le — de la montagne, de la colline, *aversa montis* PLIN. *terga collis* Liv. le — d'un feuillet, *aversa charta* MART. || en t. de guerre (au plur.), *tergum*, i, n. CÆS. et ordit. *terga*, n. pl. Liv. attaquer les derrières d'une armée, tomber sur les — de l'ennemi, *hostium terga impugnare* ou *cadere* Liv. *hostem a tergo adoriri*, d. Liv. *aversos hostes aggredi*, d. Cic. *postremos* ou *aversam aciem adoriri* Liv. *novissimum agmen incursare* Liv. a *tergo* *cooriri* Liv. pour assurer ses —, ut a *tergo tuta relinqueret* CURT. protéger ou couvrir les — d'un corps d'armée, *firmare terga* Liv. ou *extrema agminis* Liv. *ultimum agmen cingere* CURT. || les fesses et le fondement, *clunibus*, ium, f. pl. HOR. *nates*, ium f. pl. MART. *natis*, is, f. HOR. *posticum*, i, n. VARR. *anus*, i, m. Cic. *sedes*, is, f. PLIN. *postica pars*, f. LUCIL. on arrachera les plumes du derrière, *pluma sub clunibus detergetur* COL. s'asseoir sur son derrière (en parl. des animaux), *residere in clunibus* PLIN. *clunibus* *subsidiè* Liv.

des, contr. pour de les. Voy. *de*, *le*. dès, prép. depuis, à partir de, a ou ab (abl.) Cic. e ou ex (abl.), dès l'origine, a *principio* TAC. jam inde a *principio* SALL. — le commencement de l'année, *principio statim anni* Liv. *initio statim anni* Cic. — le commencement, *inter initia* CÆLS. — le commencement du voyage, de l'ophtal,

nie, *intra primum iter* SEN. *protinus orla lipitudine* CELS. — la naissance, *protinus vitæ principio* PLIN. — le berceau, l'enfance, *jam inde a cunabulis* LIV. *inde usque a pueritia* TER. — le matin, *primo mane* COL. — la pointe du jour, *statim a primâ luce* COL. — le début du premier livre, *circa initia statim primi libri* QUINT. si les fruits ne sont pas cueillis — les premiers temps de la maturité, *nisi primo quoque tempore maturi fructus legantur* COL. — le retour du printemps, Anchise pressait de... *vix prima inceperat ætas*, et Anchises jubeait... VIRG. — lors, *jam* CIC. *jam tum* CIC. *inde* CIC. — à présent, — ce moment, *jam nunc*, VIRG. *hinc jam* VIRG. || dès que (aussitôt que) *simul ac* ou *aliquo* CIC. *simul ut* CIC. et absol. *simul* CIC. *ut* (ind.) CIC. *ubi* CIC. *ut primum* CIC. *cum primum* CIC. *ubi primum* TAC. *simul ac primum* CIC. *statim ut* CIC. dès que (puis-que) *cum* (subj.) CIC. *quando* (ind.) HOE. (un bienfait n'en est plus un) — qu'on en demande le prix, *si repositur gratia* PLIN.-J.

**désabusé**, ée, part. et adj. *erratum suum agnoscens* CIC. *errore deposito* (A.); être bien désabusé, *respicere*, n. LIV.

**désabusement**, m. action de se désabuser, *respicentia*, æ, f. LACT.

**désabuser**, a. tirer d'erreur, *errorem* (alicui) *eripere* CIC. *detrahere* ou *auferre* OV. *ab errore* (aliquem) *avertere* ou *avellere* CIC. *errore liberare* CIC. il faut les désabuser, *quorum error eripendus est* CIC. il faut que vous soyez désabusés, *hos vos in errore versari diutius non oportet* CIC. || désenchanter. Voy. *désenchanter*.

**SE DÉSABUSER**, f. abandonner une erreur, *errorem deponere* ou *depellere* CIC. *respicere*, n. LIV. *erratum suum agnoscere* CIC. *désabusos* nous de cette croyance que... *nobis opinio decedat* (inf.) TAC. *désabusez-vous, ne vos falsa opinio teneat* LIV. *désabuse-toi, ne te error illudat* HOE.

**désaccord**, m. état de ce qui n'est point d'accord, *discordia*, æ, f. CIC. *repugnantia*, f. PLIN. être en désaccord, *dissidere* (ab ou cum aliquo), n. CIC. *dissentire* CIC. ils sont en —, *inter se dissident* ou *discordant* CIC. être en — avec les autres, avec l'honnêteté, *abhorre* a consilio *ceterorum* NER. *honestati repugnare*, n. CIC. il ne fit rien qui fût en — avec sa vertu, *nihil fecit alienum sua virtute* CIC. si l'on était en — sur les mesures à prendre, *si alii alio trahant res* LIV. qui est en — avec soi-même, a se ipso *dissentiens* CIC. *secum discordans* CIC.

**désaccoupler**, a. détacher des choses accouplées, *abjungere* VIRG.

**désaccoutumance**, f. perte de qq. habitude, *desuetudo*, inis, f. LIV.

**désaccoutumé**, ée, part. *desue-*

*factus*, a, um (a re) CIC. *desuetus* LIV.

**désaccoutumer**, a. faire perdre une habitude, *desuescere*, o, is, *suevi*, *suetum* TITIN. APCL. *abstrahere* a consuetudine CIC.

**SE DÉSACCOUTUMER**, r. perdre une habitude, *desuefiert*, io, is, *factus sum*, p. VARR. *desuescere*, n. QUINT.

**désagréable**, adj. qui déplaît, *ingratus*, a, um CÆS. *injucundus* CIC. *molestus* CIC. *odiosus* CIC. *incommodus* CIC. *gravis*, e CIC. *insuavis*, e CIC. *inamabilis*, e PLIN.-J. très désagréable, *perodiosus* CIC. — au goût, *injucundus* COL. *insuavis* PLIN. — à l'odorat, *insuavis* COL. commission —, *molesta provincia* CIC. si cela ne t'est pas —, *si tibi grave non erit* CIC. pour que le discours n'ait rien de — ne quid *habeat injucunditatis oratio* CIC.

**désagréablement**, adv. d'une manière désagréable, *ingrate* PLIN. *injucunde* CIC. *moleste* CURT. *odiose* CIC. *incommode* LIV.

1. **désagréer**, n. Voy. *déplaire*.

2. **désagréer**, a. Voy. *dégréer*.

**désagrégation**, f. séparation de parties, *discidium*, ii, n. LUCR. CIC. *dissolutio*, onis, f. CIC.

**désagréger**, a. séparer les parties, *dissolvere* CIC.

**désagrément**, m. chose désagréable, *molestia*, æ, f. CIC. s'attirer des désagréments, *molestias contrahere*. CIC. causer des —, *molestiam* ou *negotium exhibere* CIC. *offensioni esse* CIC. || défaut du visage, *menda*, æ, f. OV.

**désaltérer**, a. apaiser la soif, *sitim sedare* PLIN. *explere* ou *satiare* CIC. *domare* SEN. de l'eau pour le désaltérer, *humor ad satiandum eum* SEN. Voy. *soif*.

**SE DÉSALTÉRER**, r. apaiser sa soif, *sitim explere* ou *depellere* CIC. *pellere* HOE. *sedare* TAC. *cohibere* PLIN. *restinguere* VIRG. *composcere*, *levare*, *relevare*, *deponere* ou *exstinguere* OV. se désaltérer à une source (en parl. d'abeilles), *fontem libare* COL.

**désancrer**, n. lever l'ancre. Voy. *ancre*.

**désappointement**, m. contrariété, *frustratio*, onis, f. PLANC. *ad CIC. offensa*, æ, f. SEN. c'est toujours un désappointement pour l'interrogateur, *quod interrogantis non leve frigus est* QUINT.

**désappointer**, a. tromper qq. dans ses espérances, *frustrari*, d. CIC. *fallere* CIC. *decipere* CIC. *deludere* HOE.

**désapprendre**, a. oublier ce qu'on avait appris, *dediscere*, o, is, *didici* CIC. *oblivisci*, or. eris, *litus sum* (acc. ou gén.), d. CIC. le Samnite ayant désappris à supporter... *desueto Samnite pati*... LIV. troupes qui ont — la guerre, *desueta bello agmina* VIRG. il avait — le métier de général, *dedidici jam ducem* LUC.

**désapprobateur**, m. celui qui désapprouve, *improbator*, onis, m. APUL. Voy. *censeur* || adj. comme les parois de Claudius sou-

levaient un murmure désapprobateur, *cum Claudio obstreperetur* LIV.

**désapprobation**, f. action de désapprouver, *improbatio*, onis, f. CIC. désapprobation (d'une lettre), *repudiatio* CIC. sans un seul mot de désapprobation, *ne voce quidem incommoda* LIV. témoigner sa — *explodere* (acc.) CIC.

**désapprouver**, a. blâmer, condamner, *improbare* CIC. *reprehendere* CIC. *culpare* HOE. *castigare* CIC. *non probare* CIC. désapprouver (par des murmures), *explodere*, CIC. être désapprouvé par le sénat, par Antiochus, *senatus non placere* LIV. *Antiocho displicere* CIC. (Voy. *blâmer*); désapprouvé, *improbatus* CIC.

**désarçonner**, a. jeter le cavalier hors de la selle, *excutere* LIV. *effundere* LIV. (Voy. *démonter*); désarçonné, *effusus* LIV. *effusus equo* LIV. || au fig. déconcerter. Voy. *déconcerter*.

**désarmé**, ée, part. *dearmatus*, a, um LIV. *exarmatus* COL. lions désarmés (qui ont les dents limées et les griffes coupées), *exarmati leones* LAMP. || au fig. fléchi, *mitigatus* CIC. *placatus* CIC. || dégréé, *exarmatus* SEN. VELL. || adj. qui n'a plus d'armes, *inermis*, e CIC. *inermus* SALL.

**désarmement**, m. action de faire quitter les armes, opérer le désarmement des cohortes, *exarmare cohortes* TAC. || licenciement (de troupes). Voy. *licenciement* || action de désarmer un vaisseau : après le désarmement du navire, *exarmata nave* (A.).

**désarmer**, a. ôter à qq. ses armes, *dearmare* LIV. *exarmare* TAC. *armis aliquid exuere* LIV. *arma alicui detrahere* TAC. *arma e manibus extorquere* CIC. on désarma les captifs, *captivis arma ademta* (sunt) LIV. || dégréer, *exarmare* PAUL.-JCT. || au fig. fléchir, adoucir, *flectere* CIC. *mitigare* CIC. *lenire* CIC. *frangere* CIC. *exarmare* FLOR. désarmer par ses prières, *exorare* CIC. — la haine, *invidiam mitigare* CIC. — le ressentiment, *iram lenire* SALL. *aversum animum flectere* SALL. — leur ressentiment contre la république, *ipsos reipublicæ placare* SALL. — son auditoire, *mitem auditoris animum conficere* CIC. se laisser —, *iram ponere* TAC. *mollire* LIV. le respect désarmait la colère, *verecundia iræ obstat* LIV. Voy. *fléchir*, *colère* || neut. poser les armes, congédier les troupes, *arma ponere* ou *deponere* LIV. *ab armis discedere*, n. SALL. || être déchargé de ses agrès, *exarmari*, p. SEN.

**désarroi**, m. désordre dans les affaires, *perditæ res*, f. pl. CIC. ses affaires sont en grand désarroi, *res illi sunt in magnâ desperatione* CIC. dans ce — général, *in re trepidâ* LIV. Voy. *déroute*, *désordre*.

**désassembler**, a. séparer ce qui était joint, *dissolvere* CIC. *solvere* TAC. *laxare compages* SEN. *désas-*

semblé, *dissolutus* Cic. *laxatus* Sen.

**désastre**, m. événement funeste, grand malheur, *calamitas*, *atis*, f. Cæs. *clades*, *is*, f. Cic. *plaga*, *æ*, f. Cic. *vulnus*, *eris*, n. Cic. les désastres de la république, *ruinæ reipublicæ* Cic. après le désastre de Cannes, *Cannensi calamitate accepta* Cic. causer un —, *calamitate inferre* Cæs. essayer ou éprouver un —, *accipere cladem* Tac. ils éprouvèrent un tel — (à la guerre) que... *adeo accisæ res sunt ut...* Liv. par le — des deux armées, *utriusque partis perniciæ* Liv. combien de fois ces armées avaient éprouvé des désastres, *quoties in exercitu esset offensum* Cæs. dans les —, *rebus afflictis* Cic. dans les *rebus affectis* Liv.

**désastreusement**, adv. d'une manière désastreuse, *calamitose* Cic. *perniciosius* Cic.

**désastreux**, euse, adj. funeste, malheureux, *calamitosus*, *a*, um SALL. *funestus* Cic. *exitialis* Cic. *exitibilis* Virg. *exitiosus* Cic. *pestifer* Cic. des journées désastreuses (à la guerre), *clades*, f. pl. Liv. la bataille avait été plus déshonorante que désastreuse, *plus ignominie erat quam cladis acceptum* Liv.

**désavantage**, m. infériorité, combattre avec désavantage, *alieno Marte pugnare* Liv. *male pugnare* Cic. personne qui n'ait eu avec moi le —, *nemo quem non præverterim* Cic. || ce qui fait qu'on a de l'infériorité, *iniquitas atis*, f. Liv. *incommoditas*, f. Liv. désavantage du lieu, du terrain, *iniquitas loci* Cæs. *locorum* Frontin. *iniquus locus* Liv. il leur montre le — de la position, *is, quid iniquitas loci habeat incommodi*, proponit Cæs. voyant tout le — de la position, *loco parum fidens* Liv. — d'un campement, *vilium castrorum* Cæs. || dommage, préjudice, *incommodum*, i, n. Cic. *damnum*, n. Cic. *detrimentum* Cic. à notre désavantage, *nostro incommodo detrimentoque* Cic. au grand — de l'État *non sine magno reipublicæ detrimento* Cic. tourner au — de qq, *incommodum ferre alicui* Cic. *detrimentum importare* Cic. Voy. *préjudice*.

**désavantageusement**, adv. d'une manière désavantageuse, *incommodè* Cæs. qu'il n'avait jamais parlé désavantageusement de toi, *nilil a se cuiquam de te secus esse dictum*.

**désavantageux**, euse, adj. qui cause du désavantage, du dommage, *incommodus*, *a*, um Cic. *iniquus* Cæs. *detrimentosus* Cæs. paix désavantageuse, *pax iniqua*, Virg. position (militaire) —, *iniquus locus* Liv. *anceps locus* Nep. *iniquitas loci* Cæs. (combattre) dans un lieu très désavantageux, *alienissimo sibi loco* Nep. pensant qu'il lui serait — de..., *alienum suis rationibus existimans* (inf.) SALL. rien n'est plus — à Cæ-

sar, *nilil minus expedit* Cæsari Cic. opinion désavantageuse qu'on a de qq, sur le compte de qq, *opinio mala ou gravis de aliquo* Cic.

**désavou**, m. dénégation, *infinitio*, *onis*, f. Cic. *negatio*, f. Cic. || rétractation, *retractatio* ou *retrectatio*, f. Cic. Liv. || acte par lequel on déclare n'avoir point autorisé, *improbatio*, f. (A.).

**désaveugler**, a. Voy. *désabuser*.

**désavouer**, a. nier, *infitiari*, d. VARR. Sen. *negare* Cic. *infitiare* Quint. désavouer la conspiration, de *conjuratone dissimulare* SALL. sans — la participation du gouvernement, *sine dissimulatione consilii publici* Liv. || ne vouloir pas reconnaître pour sien, *diffiltari*, eor, d. Quint. désavouer (un enfant), *infitiari* Ov. *abdicare* Plin. *denuntiare* mulierem non esse ex se *prægnatem* Dig. — son père, *patrem abdicare* Liv. || rétracter, *retractare* ou *retreclare* Plin.-J. || déclarer n'avoir pas autorisé, *improbare* Cic. (mécontent) qu'on désavouât ce qu'il avait fait, *aliquid a se factum infirmari* Vell. si leurs généraux les désavouaient, si *imperatores sui non comprobassent factum* Liv. désavouer un traité, *foedus rescindere* Vell. || au fig. désapprouver, condamner, *improbare* Cic. si la vertu ne désavouait pas ces actes, *si ea virtuti non repugnarent* Cic.

**desceller**, a. détacher ce qui est scellé, résoudre, o, is, i, utum Sil. || ôter le sceau, *sigillum rumpere* (DD.).

**descendance**, f. extraction, filiation, *origo*, *inis*, f. Tac. *stirps*, *irpis*, f. Cic. || les descendants, *proles*, *is*, f. Cic. *soboles* is, f. SALL. *progenies*, *ei*, f. Cic. *genus*, *eris*, n. Cic. *propago*, *inis*, f. Virg.

1. descendant, ante, part. et adj. qui descend, *descendens*, *tis* Cic. descendant du ciel; *cælo delapsus* Liv. marée descendante, *æstus reciprocatio* Plin. à la marée —, *æstu decedente* Plin. *sub discessum æstus maritimi* Frontin. Voy. *reflux*.

2. descendant, subst. m. celui qui descend d'une personne, d'une race, descendant des rois, *stirpe regum oriundus* Liv. *atavis regibus editus* Hor. les descendants de Pélopes, *Pelopis progenies* Vell. les —, *poster*, m. pl. Cic. *nepotes*, m. pl. Virg. *pronepotes* Sen. *postfuturi* Tac. *descendentes*, Dig. *posteritas*, f. Juv. et leurs —, et qui nascentur ab illis Virg. et les autres —, *ceterique qui ex his descendunt* Dig.

**descendre**, n. et act. 1° neut. aller de haut en bas (en parl. des person.); 2° aller de haut en bas (en parl. des ch.); se précipiter (en t. de chim.); aller en pente, découler, se diriger en bas (en parl. de la voix); 3° faire irruption; 4° s'arrêter pour loger; 5° baisser, aller en baissant; 6° au fig. s'abaisser, s'humilier; 7° déchoir, tomber; 8° être issu de; 9° act.

suivre la pente de; 10° ôter d'un lieu plus élevé, abaisser || 1° *descendere*, o, is, di, sum, n. Cic. descendu du ciel, *descende cælo*, Hor. descendre de la tribune, *descendere rostris ou de rostris* Cic. — de cheval, *descendere ex equo* Cic. (Voy. *cheval*); — dans la vallée, dans des carrières, *se demittere in vallem* Cic. in *specus* Sen. leste ment de voiture, *desilire de redâ* Cic. — en toute hâte de la citadelle, *summâ decurrere ab arce* Vms. — précipitamment du tribunal, *devolare de tribunali* Liv. — à terre (d'un vaisseau) in *terram egredi*, d. Liv. s'empresser de — sur le rivage, *emicare in litus* Vms. — en volant, *devolare* Col. descendant à travers les airs, elle..., *delapsa per auras...* Ov. faire descendre (son armée) dans la plaine, *demittere in planum* SALL. in *loca plana* Liv. *deducere in æquum* Liv. faire — Jupiter du ciel, *Jovem cælo devocare* Plin. || au fig. descendre au tombeau ou au cercueil, *ad manes concedere* Virg. *sub terram ire* Virg. (Voy. *enfer*); Socrate fit descendre la philosophie du ciel, *Socrates philosophiam e cælo devocavit* Cic. voix qui descend du ciel, *vox cælo emissâ* Liv. descendre en soi-même, in *se descendere* Pers. *ad se ipsum revocare animum* Cic. in *mentem suam introspicere* Cic. || 2° descendre Ov. sa robe lui descend au-dessous des genoux, jusqu'aux pieds, *vestis infra genua descendit* Curt. *defluit ad imos pedes* Virg. poignard qui — du cou, *dependens a cervicibus pugio* Suet. des colliers d'or descendant sur leur poitrail, *aurea monilia pectoribus demissa* pendant Vms. recevoir la terre qui descend du sommet, *a verticibus defluentem humum recipere* Col. descendre (tomber en parl. du feu céleste), *deferri*, p. Sen. — (en parl. du bassin d'une balance), *propendere*, n. Cic. faire — (une pousse de la vigne), *præcipitare* Col. ce qui descend au fond (d'un liquide), *quod desidit* Cels. *quod residit* Plin. le reste — au fond, *quidquid superest, usque ad fundum deprimitur* Col. descendre en pente douce, *paulum clivo subsidere*, n. Col. la colline descendait en pente douce vers la Sambre, *collis ad flumen Sabim vergebat* Cæs. (chemin) qui va en descendant, *declivis* Cæs. *pronus* Sen. (Voy. *pente*); fleuve qui descend de la montagne, vers la mer d'Etrurie, *flumen monte defluens* SALL. *amnis monte decurrens* Hor. *flumen delabens* Etruscum in mare Hor. la Meuse — des Vosges, *Mosa profluit ex monte Vogens* Cæs. la voix —, *vox descendit* Quint. || 3° *incurrere* in (acc.) Liv. descendre sur le territoire romain, *Romanos agros incursare* Liv. Voy. *incursion* || 4° *devertere* (ad aliquid), n. Cic. *deversari* (apud), d. Cic. *manere* (apud) Cic. descendre chez le roi, *domum*

regis devotere Cic. je descendrai chez lui, co. ular Cic. || 5<sup>e</sup> *decedere* PLIN. la marée commença à descendre, *reciprocari capiti mare* CURT. Voy. *marée* || 6<sup>e</sup> *descendere* Cic. *delabi*, d. Cic. *prolabi*, d. Tac. descendre aux plus humbles prières, *preces descendere in omnes* VIRG. — aux plus sanglants outrages, *ad gravissimos verborum contumelias descendere* CÉS. — jusqu'à l'amour d'une affranchie, *delabi in amorem libertæ* Tac. faire — la vertu de sa hauteur, *virtutem inferius adducere* SEN. Voy. *abaïsser* (s) || 7<sup>e</sup> *descendere* SEN. descendre du trône. *regno descendere* STAT. *excitare* CURT. — du faite, *descendere e fastigio* SEN. *decidere ex artris* Cic. (Voy. *déchoir*) ; faire descendre du trône, du rang supérieur, *regna detrudere* NEP. *absummo fastigio detrahère* Liv. Voy. *renverser* || 8<sup>e</sup> *descendere* (ab) ULP. *ortum esse* (ab) Cic. *originem ducere* HOR. *trahere ou habere* (ab) PLIN. *proficisci* (ab) Cic. il descendait d'Alexandre, *ab Alexandro oriundus erat* Liv. qu'il fait descendre de Deucalion, *quem ait a Deucalione ortum* Cic. qui prétendaient — des dieux, *qui se progeniem deorum esse dicebant* Cic. — de Picus, *numerate genus a Pico* (poët.) JUV. || 9<sup>e</sup> *descendere* une pente, *descendere per clivum* OV. — l'escalier en courant, *scalis se devolvère* (A.) ; — le fleuve jusqu'à l'Océan, *decehi per fluvium ad Oceanum* JUV. il descend la rivière, *secundo defluit amni* VIRG. en descendant le fleuve, *secundo amni* Liv. || 10<sup>e</sup> *demittere* Cic. descendre des chiens dans des paniers, *canes sportis demittere* SALL. — qqn d'une croix, *deträhre de cruce* Cic. — une statue de son piédestal, *loco signum movere* Cic. *statuam e basi demoliri*, d. Cic. les matériaux furent descendus au pied de la colime (de Vélité), *materia infra Veliæ delata* Liv.

*descendu*, *ue*, part. qui est descendu, *delapsus*, a, um VIRG. *descendu* du ciel, *de cælo delapsus* Cic. *demissus cælo ou de cælo* Liv. || au fig. qui tire son origine de : descendu des Sabins, des Cimbres, et Sabinis oriundus Liv. et Cimbriis prognatus CÉS. Voy. *descendre* || qui s'est abaïssé jusqu'à, *prolapsus* Tac. *provolutus* Tac. || qu'on a descendu, *demissus* SALL. *delatus* Liv. *descende*, f. action de descendre, *decensus* us, m. SALL. VIRG. *descentio*, onis f. PLIN. arrêter Annibal à sa descente des Alpes, *descendit ab Alpibus Hannibali occurrere* Liv. — (hors) d'un vaisseau, *excentio*, onis, f. Liv. Voy. *débarquer* || irruption, *incursio*, f. CÉS. *decurso*, f. BRUT. ad Cic. Voy. *incursio* || en t. de droit, faire une descente sur les lieux, *in rem præsentem venire* Cic. *pente*, *declivitas*, atis, f. CÉS. *clivus*, t, m. VIRG. *decensus* HINT. *dejectus*, us, m. Cic. Voy. *pente* || hernie. Voy. *her-*

*nie* || action de descendre qq. ch., *depositio* ULP. || tuyau par où les eaux descendent, *fistula*, f. Cic. VITA.

*descriptif*, *ive*, adj. qui a pour objet de décrire, *descriptivus*, a, um FORTUN. — RHET.

*description*, f. discours par lequel on décrit, *descriptio*, onis, f. Cic. toute la description du monde, *tota mundi narratio* SEN. faire la — de, *describere* Cic. (Voy. *decrire*) ; description oratoire, *diatyposis*, f. CAPEL.

*désembarquer*, a. Voy. *débarquer*.

*désespérer*, n. abandonner le lieu où l'on est, *loco decedere*, n. Tac. sans désespérer, *protinus* Cic. *continenter* CÉS. *uno tenore* Liv. *sine morâ* Cic. || act. *démâter*, *exarmare* SEN. navire désespéré, *navis exarmata* SEN. *clauda* ou *debilitata* Liv.

*désemplir*, a. vider en partie, *deplere* COL. *désempli* Voy. *vidé* || neut. ma maison ne désemplit pas, *domus mea celebratur* Cic.

*désenchantement*, m. perte d'une illusion, *gratissimi erroris ademptio* f. (A.).

*désenchanter*, a. rompre l'enchantement, *fascinationem repercutere* PLIN. || au fig. *détromper* d'une idée avantageuse, *gratissimum errorem alicui demere* HOR. *errorem alicuius coarguere* Cic. *deträhre oblectationes* SEN.

*désensfler*, a. diminuer l'enflure, *tumorem sanare* Cic. *sedare*, *tollere*, *discutere*, *lenire*, *sistere* ou *cohibere* PLIN. *tumoribus mederi* ou *prodesse* PLIN. *désensfler* un peu, *aliquid ex tumore minuere* CÉS. || *désensfler*, n. et se *désensfler*, r. devenir moins enflé, *detumescere*, o, is, mui, n. STAT. la partie lésée se *désensfle*, *sedatur tumor vulneris* PLIN.

*désénivrer*, a. faire passer l'ivresse, *ebrietatem solvere* CÉS. *mulcere* PLIN. *crapulam amovere* PLAUT. *discutere* PLIN. lorsqu'on doit être *désénivré*, *eo tempore quo ebrietas solvi debet* CÉS. || au fig. *désenchanter*. Voy. *désenchanter* || neut. *cesser d'être ivre*. Voy. *se désénivrer*.

*se désénivrer*, r. faire passer son ivresse, *crapulam edormire* Cic. *edormiscere* ou *obdormiscere* PLAUT.

*désennuyer*, a. dissiper l'ennui, *tædium levare* QUINT. *tædia tollere* OV. *animum levare* QUINT. *désennuyé*, *oblectatus* (A.).

*se désennuyer*, r. dissiper son ennui, *animum relaxare* ou *remittere* Cic. *animo relaxari*, p. Cic. pour se *désennuyer*, *animi reficiendi causâ* PLIN. — i. chercher à —, *nauseam demere* SEN.

*désenrhumer*, a. faire cesser le rhume,  *gravedinem levare* PLIN.

*désenrouer*, a. faire cesser l'enrouement, *raucitatem extenuare* PLIN. *ravim purgare* APUL.

*désensevelir*, a. tirer de la sépulture, *ossa detegere* SUET. *eruerè* (mortuum) Cic.

*désensorceler*, a. délivrer de l'ensorcellement, *fascinationem repercutere* PLIN. *veneficium restringere* PLIN.

1. *désert*, *erte*, adj. inhabité, peu fréquenté, *desertus*, a, um CÉS. *solus* CÉS. *vastus* Cic. *infrequens* Liv. il ne voulut pas que ce pays restât désert, *noluit eum locum vacare* CÉS. si elle (la ville) est déserte, *si vacet populo* Cic. *rues désertes*, *vacuæ hominum occursu viæ* Liv. les rues étaient —, *rarus per vias populus* Tac. les quartiers les plus déserts de la ville, *infrequentissima urbis* Liv. tu gémissais de voir les tribunaux —, *desolebas iudiciorum vastitatem* Cic. rendre désert, *vastare* Cic. *facere vastitatem* Liv. *solitudinem* Tac.

2. *désert*, subst. m. lieu ou pays désert, *solitudo*, inis, f. Cic. PLIN. *deserta loca* Liv. CURT. et absol. *deserta*, n. pl. VIRG. PLIN. (rare au sing. *desertum*, n. HIER.) *deserti loci*, m. pl. Cic. *desertæ terræ*, f. pl. VIRG. les déserts de l'Afrique, *Africæ solitudines* PLIN. abandonné dans un désert, *vastis locis relictus* Tac. changer ou transformer (un pays) en —, faire un — de, *vastas solitudines facere* Liv. *solitudinem facere* (partem terrarum) CURT. se reléguer dans un —, *se in solitudinem abijcere* SEN. *discedere in aliquas solitudines* Cic. *solitudines persequi*, d. Cic. || au fig. le forum était devenu un désert, *erat quædam in foro solitudo* Cic. ils professent dans le —, *desertis angulis præsidere* SEN. prêcher dans le —, *vana surdis auribus canere* Liv.

*déserté*, *ée*, part. Voy. *abandonné*, *quitté*, *trahi*.

*désserter*, a. abandonner un lieu, *deserere*, o, is, ui, *ertum* Cic. *liquère*, o, is, *liqui* (sans supin) Cic. *migrare* (e loco), n. TER. (loco) PLIN. *demigrare* (e loco), n. Liv. (loco) PLAUT. et absol. *migrare*, n. Cic. *deserter* la maison, *domo cedere* Cic. lieux qu'il faut —, *loca fugienda* Cic. Voy. *quitter* || abandonner les drapeaux, *exercitum deserere* CÉS. *dilabi* (en parl. de plusieurs), d. Liv. *deserter* à l'ennemi, *transfugere*, n. NEP. Liv. — pour passer aux Romains, *ad Romanos transfugere* ou *transire* FRONTIN. || au fig. *deserere* Cic. *relinquere* Cic. *desiscere* (ab), n. Cic. *deserter* le parti de la vertu, *desicere a virtute* Cic. — la cause publique, *communem causam prodere* Cic.

*déserteur*, m. celui qui a déserté, *desertor*, onis, m. CÉS. *transfuga*, æ, m. Cic. *defector*, m. Tac. *fugitivus*, m. FRONTIN. *desertor* signorum Liv. || celui qui abandonne : déserteur de son armée, *desertor exercitus sui* Liv. || au fig. *desertor* Cic. *transfuga* HOR. PLIN.

*désertion*, f. action de désertier (les drapeaux), *desertio*, onis, f. MODEST. *désertion* à l'ennemi, *transfugium*, n. Liv. *transitio*, f. Cic. FRONTIN. || au fig. *defectio* Cic. Voy. *abandon*.



désespérant, ante, adj. qui jette dans le désespoir, *luctuosus*, a, um Cic. nouvelle désespérante, *nuntius acerbissimus* Cic. *gravior* VING.

désespéré, ée, part. et adj. dont on n'espère plus rien, *desperatus*, a, um Cic. *deploratus* Liv. *depositus* (en parl. des person.) Cic. (malade) désespéré, *desperatus* Cic. *deploratus a medicis* PLIN. et absol. *deploratus* PLIN. *a medicis desertus* CÉLS. *perditus* (xger) Ov. un mal —, *desperatus morbus* Cic. le cas n'est pas —, *spes superest* CÉLS. non *res ea desperationem habet* CÉLS. affaires désespérées, *desperata res* Cic. *perditæ res* Liv. *infractæ res* Cic. ou si c'est une affaire désespérée, *sin est negotium perditum* Cic. position —, *desperatio rerum* Col. *fortunæ in extremo sitæ* SALL. dans une situation —, *perditis rebus* SALL. Liv. *in perditis rebus* Cic. *extremis in rebus* SALL. la ville étant dans une position tout à fait —, *cum jam ad summam desperationem ventum esset* QUADRIG. l'empire était dans une position —, *imperium in extremo stabat* SEN. la république est dans l'état le plus désespéré, *republica nihil desperatius* Cic. prendre une résolution désespérée, *in ultimum consilium se mittere* SEN. *extrema sequi*, d. VING. || qui est dans le désespoir, *destitutus a spe* Liv. *spe Cuncti omni spe orbatus* Cic. *ab omni spe derelictus* Cic. *exspes* (sans autre cas) HOR. Ov. *desperans rebus suis* Cic. subst. m. en désespéré, *desperanter* Cic. *desperatione* Cic. se battre en —, *ob desperationem fortius dimicare* FRONTIN. || très peiné, il était désespéré que..., *feribat graviter* (inf.) Cic. *perquam ægre feribat quod* (subj.) Cic. je suis — que tu aies perdu..., *torqueor quod amisi*... PLIN.-J. en suis —, *nollem factum* TER. || incorrigible, *deploratus* SEN. *perditus* Cic.

désespérément, adv. éperdument, avec excès, *desperanter* Cic. *perditæ* QUINT.

désespérer, n. cesser d'espérer, n'avoir plus d'espoir, *desperare*, n. et act. Cic. je désespère, *spes cadit* Ov. comme il arrive quand on —, *uti solet perditis rebus* SALL. si nous ne désespérons pas, nous n'espérons pas beaucoup non plus, *nec nullâ, nec magnâ spe sumus* Cic. désespérer du combat, *desperare de pugna* CÉS. — de sa fortune, de son salut, *desperare rebus suis* Cic. *diffidere suis rebus* CÉS. *desperare salutis* Cic. *diffidere suæ salutis* CÉS. désespérant de son (propre) salut, *omni salutis spe orbatus* Cic. désespérer de la paix, *pacem desperare* Cic. il faut — de sa guérison (morale), *hujus salutis desperanda est* Cic. il ne faut — de rien, il ne faut pas —, *nil desperandum* HOR. il ne faut pas entièrement — d'un accommodement, *spem compositionis non desperatissimam esse* PUOT. BALB. ad Cic. maladies dont les médecins

ont désespéré, *desperata a medicis vitia* SEN. désespérer de faire qq. ch., *faciendi aliquid spem abijicere* ou *perdere* Cic. je désespère de le fléchir, *spes placandi nulla est* Ov. ce qu'il — de jamais réformer, *quæ corrigi posse desperat* SEN. je ne — pas de le voir se montrer moins exigeant, *equidem haud despero ex his rebus remissurum* Liv. (éloquence) à laquelle on désespérait d'atteindre, *quam omnes se assequi posse diffidebant* Cic. désespérant de recevoir des secours des provinces, *auxiliis provinciarum desperatis* Cic. — de prendre la place de force, *expugnandi oppidi spe amissa* Liv. — entièrement de pouvoir lutter, *omni deposita spe contentionis* CÉS. on désespère tellement de recouvrer..., *tanta est desperatio recuperandi*... Cic. désespérer d'arriver à la sagesse, *despondere sapientiam* Col. — de sauver qqm, *deplorare aliquem* SEN. faire — de qq. ch., *desperationem rei afferre* CÉS. *facere* SEN. *spem rei adimere* Cic. *tollere* Ov. *faciendi aliquid spem auferre* Cic. || act. mettre au désespoir, *in desperationem cogere* SERT. *spem auferre*, *adimere*, *eripere* ou *tollere* Cic. || affliger, exécuter Cic. *angere* Cic. *pungere* Cic. *torquere* PLIN.-J. cela le désespère, *hoc male habet virum*. Voy. *affligere*.

SE DÉSESPÉRER, r. se laisser aller au désespoir, *desperatione affici*, p. Cic. *spem perdere* Cic. *deponere* HOR. *amittere* Liv. ou *omittere* CURT. *animo angere*, p. Cic. *totum se ægritudini dare* Cic.

désespoir, m. perte de l'espérance, *desperatio*, onis, f. Cic. tomber dans le désespoir, être réduit au —, se livrer au —, être au —, *ad desperationem pervenire*, n. CÉS. *redigi*, p. SERT. *desperatione affici*, p. Cic. *suis rebus desperare* Cic. ou *diffidere* CÉS. être au comble du —, *ad summam desperationem adduci*, p. NÉR. j'ai été plongé dans le —, *magnâ desperatione affectus sum* Cic. s'abandonner à un trop violent —, *vehementius desperatione perturbari*, p. Cic. se livrer au —, *se animo demittere* CÉS. *se se deserrere* CÉS. (Voy. *abatre*) ; dans le désespoir, dans son ou leur —, *desperatâ salute* CÉS. *in extremâ spe salutis* CÉS. *perditis rebus* SALL. quand nous étions au —, *cum spes* (nos) *deseruiisset* Cic. au comble du —, *ultimâ desperatione* Tac. ils ne durent leur triomphe qu'à leur —, *non alia causa victoriæ fuit quam quod desperaverunt* JUST. tirer qqm du —, *a desperatione ad spem revocare* Cic. en — de cause, *abscisâ omni spe* Liv. *aliâ spe abscisâ* Liv. *inopiâ consilii potioris* Liv. || affliction profonde, *luctus*, ūs, m. Cic. *angor*, oris, m. Cic. *mæror*, m. Cic. être au désespoir de ce que..., *mærore se conficere* quod... Cic. être au — de la perte de son fils, *graviter filii mortem mærore* Cic. lu-

ctu filii furere Cic. cela nous met au —, *illud exorciat* Cic. ils cherchent à calmer son —, *consolantur ægram animi* Liv. ce qui cause le — du laboureur, *quod arator abominatur* COL. au grand — des honnêtes gens, *magnâ querelâ et gemitu bonorum* Cic. Voy. *chagrin* || déplaisir, *dolor*, m. Cic. *molestia*, f. Cic. j'en suis au désespoir, *nollem factum* TER. || ce qui cause le désespoir : elle (la lune) a été le désespoir des observateurs, *ingenia contemplantium toroit* PLIN.

déshabillé, ée, part. *nudatus*, a, um VING. déshabillé (pour entrer au bain), *depositâ veste* MART. Voy. nu.

déshabiller, a. ôter à qqm ses habits, *nudare* Cic. *veste* (aliquem) *exuere* SERT. *detrachere alicui vestem* TER. ou *vestimentum* PLAUT. SE DÉSABILLER, r. ôter ses habits, *vestem exuere* LUCA. ou *rejicere* Ov. *vestes humeris deponere* Ov. comme il se déshabillait, *cum tunicam poneret* Cic.

déshabitué, ée, part. *desuetus*, a, um Liv. *desuefactus* (a re) Cic. déshabitué de la guerre, *desuetus bello* VING. *præliorum oblitus* Tac.

déshabitué, a. faire perdre une habitude, *desuocere*, o, is, sueni, *suetum* TRIN. APUL. en le déshabituant de la guerre, *desuetudine armorum* Liv. || se déshabitué (perdre une habitude), *desuesteri*, io, is, *factus sum*, p. VARR. Voy. *habitude*.

dés hérénce, f. absence d'héritier : biens en dés hérénce, *hereditates caducæ* Cic. *caduca bona* Dig.

dés hérité, ée, part. *exheredatus*, a, um NÉR. *exheres*, edis Cic. || au fig. privé de, *orbatus* Cic. *spoliatus* Cic. notre siècle, dés hérité de la gloire de l'éloquence, *nostra ætas, laude eloquentiæ orbata* Tac.

dés hériter, a. priver de sa succession, *exheredare* Cic. PLIN. *exheredem scribere* Cic. je le dés hérite du reste, *in ceterâ parte exheres mihi erit* PAUL.-ICT. || au fig. *exheredare* Cic. *orbare* Cic.

dés honnête, adj. qui est contre la pudeur, contre la bienséance, *obscenus*, a, um Cic. Liv. *inhonestus* Liv. *impurus* Cic. *spurcus* PLAUT. *turpis*, e TER. paroles ou mots déshonnêtes, *verba impudica* PLAUT. *immunda* HOR. *improba* SEN. *licentia* Ov. *parum verecunda* QUINT. Voy. *obscène*.

dés honnêtement, adv. d'une manière déshonnête, *obscene* Cic. *inhoneste* Cic. *impure* Cic. *turpiter* Cic. *spurce* Cic.

dés honnêteté, f. vice de ce qui est déshonnête, *turpitudine*, inis, f. Cic.

dés honneur, m. perte de l'honneur, *dedecus*, oris, n. Cic. *turpitudine*, inis, f. Cic. *infamia*, æ, f. Cic. *flagitium*, ii, n. Cic. *ignominia*, æ, f. Cic. *probrum*, n. Cic. *opprobrium*, n. Cic. *contumelia*, f. Cic. *macula*, f. Cic. *labes*, is, f. Cic.

*nota*, f. *liv. turpitudinis nota* ou *labes* *Cic.* tant je semble m'être couvert de déshonneur, *tantum mihi dedecus admittisse videor* *Cic.* cela est un — pour moi, *hæc res est mihi infamæ* *Ter.* faire — à sa famille, *suis maculæ et dedecori esse* *Cor.* il regardera comme un — de ceder à un égal, *turpe ducei cedere pari* *Quint.* avec —, *flagitiosæ* *Cic.* *turpiter* *Cic.* *probrosæ* *Sen.* — (en parl. d'une femme), *flagitium* *Plaut.* *opprobrium* *Plaut.* consommer son déshonneur, *stuprum admittit* *Cic.* vengeant son —, *læsum ulla pudorem* *Qv.* *Lucretia* vengea son — par une mort volontaire, *Lucretia per vim oblatum stuprum voluntaria morte luit* *Liv.*

déshonorable, adj. Voy. *deshonorant*.

déshonorant, ante, adj. qui déshonore, *ignominiosus* *Cic.* *liv. flagitiosus* *Cic.* *turpis*, e *Cic.* *probrosus* *Cic.* *facinus* *Cic.* *pudendus* *Ving.* *dedecorus* *Tac.* action très déshonorante, *factum flagitii plenum et dedecoris* *Cic.* être déshonorant, *esse probo* *Cic.* *pudori* *Liv.* que cela serait — pour Rome, *id urbi Romanæ fore erubescendum* *Liv.* Voy. *honteux*.

déshonoré, ée, part. et adj., *decoratus*, a, um *Suet.* *infamis*, e *Cic.* *famosus* *Cic.* *turpis*, e *Cic.* *probrosus* *Tac.* *turpitudine notatus* *Cic.* qui est plus déshonoré que moi? *quis me turpior?* *Cic.* il se croira — s'il cède à un égal. *turpe ducei cedere pari* *Quint.* à qui je laisse un nom —, *cui relinquo ignominiam nominis mei* *Cic.* laisser une mémoire à jamais déshonorée, *eternam memoriam dedecoris relinquere* *Cic.* — (en parl. d'une femme), *viliata* *Ter.* *stuprata* *Cic.* *constuprata* *Curt.* *stuprum perperâ* *Curt.* ou *passa* *Just.*

déshonorer, a. ôter l'honneur (quand l'agent est une personne), *dedecore* *Cic.* *infamem aliquem facere* *Cic.* *ignominiam afficere* *Cic.* *dedecori esse* (dat.) *Cic.* *infamiam* ou *labem inferre* *Cic.* *labem adspargere* *Cic.* déshonorer sa famille, *suis maculæ et dedecori esse* *Cor.* — un nom, son nom, *nomen affigere* *Cic.* *nobilitatem acceptam corrumpere* *Sall.* — à jamais la mémoire de qq., *eternas alicujus memoriz notas inurere* *Vell.* on déshonora sa mémoire, *adjectæ mortuorum notæ sunt* *Liv.* pour le —, *illius contumeliæ causâ* *Cic.* — ravir l'honneur à (une femme), *viliare* *Ter.* *Cic.* *stuprare* *Cic.* *constuprare* *Cic.* *corrumpere* *Suet.* *violare* *Vell.* *polluere* *Tac.* *abuti* (abl.), d. *Tac.* *iludere* (dat.) *Tac.* *per vim stuprare* (acc.) *Cic.* *stupro violare* ou *polluere* *Tac.* *stuprum facere* (mulier) *Henr.* (cum muliere) *Cic.* *stuprum inferre* (dat.) *Cic.* *vim adhibere* ou *inferre* *Cic.* *rem habere* cum *Plaut.* ravir (les femmes) pour les déshonorer, *rupere adstuprum* *Sall.* — une jeune fille, *pudicitiam virgini eripere* *Cic.* pu-

*dicitiam expugnare* *Cic.* *pudorem lædere* *Qv.* *virginitatem puellæ violare* *Cic.* *virginem immittre* *Apul.* il déshonora cette jeune fille, *puellam in deliciis amoribusque usurpavit* *Val.* *Ant.* vouloir déshonorer, chercher à —, *attentare* (uzores) *Aug.* *pudicitiam attentare* *Ulp.* ou *solicitare* *Qv.* *ad stuprum illicitè* *Cic.* être déshonorée, *stuprari*, p. *Cic.* *stuprum perpeti*, d. *Curt.* *pati* *Just.* *vim pati* *Qv.* celui qui déshonore, *stuprator*, m. *Suet.* — (en parl. des ch.), *dedecore* *Hor.* *maculare* *Cic.* *polluere* *Tac.* *esse dedecori* ou *probo* *Cic.* *pudori* *Liv.* *labem facere* (dat.) *Cic.* cela me déshonore, *hæc res est mihi infamæ* *Ter.* être déshonoré (par la conduite d'un fils), *infamem fieri* *Ter.* on n'était pas — (en Grèce) pour monter sur la scène, *in scenam prodire, nemini fuit turpitudini* *Nep.* pour que son nom ne soit pas —, il..., *ne qua nomini suo nota turpitudinis inuratur*... *Cic.*

SE DÉSHONORER, r. perdre son honneur, *dedecus admittit* *Cic.* *in dedecora incurrere* *Cic.* *in aliquod dedecus prolabi*, d. *V.* *Max.* *infamare se* *Prop.* tu te déshonoreras si..., *magno tibi probrû futurum est* si... *Cic.* on ne se déshonore pas à faire cela, *quod facere non turpe est* *Cic.* ne l'es-tu pas déshonoré de toutes les manières? *quæ nota turpitudinis non inusta vitæ tuæ est?* *Cic.* — (en parl. d'une femme), *stuprum admittit* *Cic.* *incestum facere* *Cic.* *violare pudorem* *Ving.*

désignatif, ive, adj. qui spécifie, *significativus*, a, um *Ulp.*

désignation, f. action de désigner, d'indiquer, *designatio*, onis, f. *Cic.* *significatio*, f. *Cic.* *demonstratio*, f. *Ulp.* *descriptio*, f. *Cic.* — (pour un emploi), *designatio* *Tac.* la désignation des consuls, *consulum destinatio* *Cic.*

désigné, ée, part. dénoté, indiqué, *demonstratus*, a, um *Cæs.* *monstratus* *Ving.* — fixé, *indictus* *Cic.* *statutus* *Cic.* *constitutus* *Ulp.* *status* *Cic.* *dictus* *Sall.* Voy. *convenu* — (pour un emploi), *designatus* *Cic.*

désigner, a. dénoter, indiquer, *designare* *Cic.* *significare* *Cic.* *demonstrare* *Cic.* *monstrare* *Nep.* *indicare* *Plin.* *destinare* *Curt.* désigner qq., *annuere aliquem* *Cic.* — qq. pour le meurtrier, comme un voleur, *auctorem cædis designare* *Liv.* *ut furem destinare* *Curt.* — du geste, *gestu notare* *Suet.* il voit qu'on le désigne des yeux, *se signari oculis videt* *Ving.* ceux que je — par allusion, *illi quos nutu significationeque appello* *Cic.* désigner qq. ch. par des termes nouveaux, *notare aliquid nominibus novis* *Cic.* *indictis monstrare* *novis* *Hor.* — donner à entendre, on a voulu désigner une chaine, *vinculum intellegi voluere* *Cic.* — nommer, indiquer *Plin.* désigner ses complices, *conscios nominare* *Just.* Voy. *dénoncer* — fixer, mar-

quer, indiquer, o, is, ai, ctum *Cic.* *statuere* *Liv.* *constituere* *Suet.* *designare* *Cic.* — (pour un emploi), *designare* *Cic.* désigner les consuls, *consulatum definire* *Cæs.* — signaler, *designare* *Liv.* il l'avait désigné à la faveur publique, *protulerat (eum) ad studia vulgi* *Tac.*

désinence, f. en t. de gramm. terminaison des mots, *exilus*, ūs, m. *Cic.* *terminatio*, f. *Prisc.* *finalitas*, f. *Sen.* ces mots ont la même désinence, *consonant verba* *Quint.* désinences semblables, *similiter definita* *Cic.* *casus in exitu similes* *Cic.* *quæ similiter cadunt* ou *desinunt* *Cic.* *eodem pacto cadentia* *Cic.* employer des — semblables, *similiter extrema definire* *Cic.* (accent) sur la désinence, *in ultima syllabâ* *Prisc.* *in ultimo* *Prisc.* noms qui ont la — en, dont la — est..., *nomina desinentia, finita, terminata* ou *terminantia* in (acc.) *Prisc.* *quæ exeunt in...* *Prisc.*

désinfecter, a. purger d'un mauvais air, *mephitim depellere* (A.); *désinfecter* qq. ch., *odorem gravem* (gén.), *tollere* ou *sanare* *Plin.* *eximere* (dat.) *Plin.* — la bouche, *odorem oris tollere* *Plin.* — l'air, *aeris vitium purgare* (A.).

désintéressé, ée, adj. qui n'est pas fait dans des vues d'intérêt, *gratuitus*, a, um *Cic.* *Liv.* rendre un service désintéressé, *gratis servire* *Cic.* rarement la probité est désintéressée, *haud facile quisquam gratuito bonus est* *Sall.* — qui n'agit pas par intérêt, *abstinens* *Cic.* *modestus* *Cic.* *contuens* *Cæs.* *modestus* *Cic.* préférer des mercenaires à des hommes désintéressés, *mercenarios gratuitis anteferre* *Cic.* pour ne point paraître plus clément que désintéressé, *ne continentior in vitâ hominum quam in pecuniâ fuisse videatur* *Cæs.* — qui n'a aucun intérêt à qq. ch., être spectateur désintéressé, *spectare nihil sibi acquirentem* *Cic.* je suis bien — dans la question, *ea nihil ad me attinent* *Cic.* — impartial. Voy. *impartial*.

désintéressement, m. détachement de son propre intérêt, le désintéressement (de l'homme public), *abstinentia*, æ, f. *Cic.* *Nep.* *continentia*, f. *Cic.* *innocentia*, f. *Cic.* *integritas*, f. *Cic.* il montra dans sa préture beaucoup de désintéressement, *in præturâ modeste se gessit et abstinentem* *Cic.* rempli de —, *modestissimus* *Cic.* (Voy. *désintéressé*); avoir un rare désintéressement, *divitiis invictum animum gerere* *Sall.* *totam cogitationem a privatis commodis avertere* *Sen.* il n'y a pas d'amitié sans —, *nulla potest esse amicitia, nisi erit gratuita* *Cic.* il n'admet pas le — de la vertu, *nullam sentit gratuitam virtutem* *Cic.* avec —, *abstinenter* *Cic.* *integre* *Tac.* *gratuito* *Sall.* *sine quaestû* *Tac.* *sine ambitione* *Tac.* agir avec —; *gratis facere* *Vell.* à cause de son — dans l'administration des vivres,

quia rem frumentariam sine quaestu tractabat Tac.

désintéresser, a. Voy. dédommager.

désir, m. volonté, intention, cupiditas, atis, f. Cic. cupidus, inis, f. Liv. desiderium, ti, n. Cic. studium, n. Cic. optatum, n. Cic. votum, n. Sen. voluntas, atis, f. Cic. grand désir, ardent —, vif —, ardent ou extrême —, libido, inis, f. Cic. cupiditas maxima, immensa, infinita, singularis, acerrima ou non mediocris Cic. tel est mon désir, hoc volo Juv. ce seul — me paraît plus malheureux que... hoc ipsum velle miserius esse duco quam... Cic. vous n'avez tous qu'une pensée, qu'un —, unum sentitis omnes, unum studetis Cic. c'était le — de Tibère, cupitum id Tiberio Cic. si tel est ton —, si fert ita corde voluntas (poët.) Virg. satisfaire son —, animum explere Cic. contenter ou satisfaire le — de qqn, se conformer ou se rendre ou céder aux désirs de qqn, morem gerere alicui Cic. Liv. complacere alicui Col. voluntati alicujus parere ou obsequi, d. Cic. studio obsequi, d. Cic. studio ac cupiditati morem gerere Cic. suivant ton désir, ex sententiâ tuâ Ter. ex sententiâ Cic. quemadmodum tibi placet Cic. d'après les désirs de son père, postulante patre ejus Vell. tout réussit au gré de mes —, ex sententiâ omnia succedunt Cic. ad voluntatem mihi succedunt omnia Curt. qui soit mieux au gré de mes —, quod me magis delectet Cic. la fortune a comblé mes —, meis optatis fortuna respondit<sup>3</sup> Cic. voyant tous mes — accomplis, compos factus votorum meorum Suet. ses succès passant ses —, rebus supra vota fluentibus Just. avec le désir d'être utile à plus de monde, je..., ut prodesse pluribus possem... Sen. || mouvement des sens ou de l'âme vers un bien qu'on n'a pas, cupiditas Cic. cupido Virg. desiderium Cic. studium Cic. en t. de philos., appetitio, f. Cic. appetentia, f. Cic. appetitus, ūs, m. Cic. violent désir, — immodéré, effréné, furieux, libido Cic. aviditas, f. Cic. sitis, is, f. Cic. fames, is, f. Virg. cupiditas effrenata ou indomita Cic. cupido immensa Virg. furiosa Ov. — de manger, cupiditas cibi Cels. — d'apprendre, cognitio amor Cic. — de la vengeance, ulciscendi libido Cic. — immense de gloire, infinita aviditas gloriæ Cic. — insatiable, cupiditas insatiabilis Cic. inextinguibile cupido Plin. inexhausta aviditas Cic. des désirs insatiables, infinita omnium rerum cupiditas Cic. les — sont insatiables, non satiat cupiditatum sitis Cic. être emporté par un désir, cupiditate rapi, p. Cic. cupidine ferri, p. Virg. avoir un violent —, magnâ cupiditate tenēri, p. Liv. avoir un vif — de (faire), gestire (avec l'inf.) Cic. ardēre (inf.) Virg. ardēre cupiditate ut Cic. ardēre studio (gé-

rond.) Cic. gestire studio (gérond.) Virg. il brûle du — d'obtenir le triomphe, flagrat cupiditate triumphî Cic. tous les cœurs brûlaient du — de se venger, omnium animi ad ulciscendum ardebant Cæs. j'ai eu le vif — de..., subit animum impetus (gérond.) Liv. impetum cepi... Sen. Romulus conçut le — de fonder une ville, Romulum cupido cepit<sup>3</sup> urbis condendæ Liv. Bessus avait conçu un violent — de faire périr le roi, Bessus occidendi regis impetum coneeperat Curt. on avait un si grand — de voir Alcibiade..., tanta fuit hominum expectatio visendi Alcibiadis... Nep. j'ai un violent — de revoir la ville, me mirum desiderium tenet urbis Cic. ayant un furieux — de m'éloigner, misere discedere querens Hor. (Voy. désirer); tu m'inspires un vif désir d'écrire, addis mihi scribendi avaritatem Cic. possédé du — de régner, flagrans cupiditate regni Liv. enflammé du — de commander, accensus ad dominationem Sall. la vertu est le principal objet de nos désirs, virtus maxime expetitur Cic. afin d'irriter ses —, quo magis concupisceret Cic. un homme sans —, vir omni carens cupiditate Cic. l'homme qui a le moins de —, is qui minimum cupit Cic. être sans —, nihil concupiscere Cic. modérer, régler ou réprimer ses —, cupiditates moderari, regere, coercere, comprimere ou frangere Cic. cupiditatis imperare Cic. impetus primere Sen. sedare omnes appetitus Cic. soumettre ses — aux lois de la raison, in rebus expetendis rationem sequi, d. Cic. celui qui sait borner ses — au nécessaire, qui velle, quod satis est, potest Ter. contenter, satisfaire ou assouvir ses — (ses appétits), animo obsequi Ter. explere cupiditatem Cic. cupidines Tac. Voy. passion || — (amoureux), cupido Virg. amor Liv. libido Liv. venus, eris, f. (en parl. des animaux) Virg. brûlant de désirs, amore ardens Liv. exciter ou allumer les —, libidinem excitare Plin. ad libidinem animum accendere Liv. accendēre venerem (dans les animaux) Col. éteindre en lui les — (en parl. d'un animal), venerem et stimulos avertere amoris Virg. il conçut pour cette jeune fille des — criminels, eum virginis stuprandæ libido cepit Liv.

désirable, adj. qui excite le désir, expetendus, a, um Cic. optandus Cic. optabilis, e Cic. desiderabilis, e Cic. l'amitié est une chose désirable en soi, amicitia per se et propter se expetenda est Cic.

désiré, ée, part. optatus, a, um Cic. expetitus Cic. cupitus Tac. desideratus Cic. très désiré, exoptatus Cic.

désirer, a. sentir son esprit se porter vers qq. ch. qu'on n'a pas; avoir la volonté de (faire), cupere, io, is, ivi ou ii, itum Cic. optare

Cic. appetere, o, is, ivi ou ii, itum Cic. expellere Cic. desiderare Cic. petere Cic. avēre Cic. studēre (dat. ou acc.) Cic. querere Hor. ambire Plaut. affectare Liv. voto petere aliquid Sen. ils désirent et ils craignent, cupiunt metuuntque Virg. on désire la fortune, expetitur pecunia Cic. le bœuf — un harnais, optat ephippia bos Hor. je — une sorte de légation, avec genus legationis Cic. désirer la paix, studere paci Liv. — la gloire, petere gloriam Sall. celui qui sait ne — que le nécessaire, qui velle, quod satis est, potest Sen. je ne désire pas les douceurs de la vie, non vitæ gaudia quero Virg. voici ce que je désirais, hoc erat in votis Hor. il faut faire ce qu'ils désirent, istis mos gerendus est Cic. désirer (suivi d'un infin.), cupere Cic. avēre Cic. studere Cic. je désire savoir, scire velim Cic. peut-être désires-tu savoir... forsitan requiras... Virg. je désire l'entendre, sum cupidus te audiendi Cic. je n'ai jamais désiré obtenir le triomphe, de triumpho nulla me cupiditas unquam tenuit<sup>3</sup> Cic. désirer obtenir l'estime, existimationem sequi, d. Cic. je désirais user de..., erat mihi in animo uti... Cic. les arbres désirent être arrosés, desiderant rigari arbores Plin. désirant ou qui désire, cupiens (avec le gén. ou l'inf.) Cic. Hor. cupidus Cic. studiosus Cic. avidus Tac. gestiens Suet. querens Hor. qui — la fortune d'autrui, fortunæ alienæ appetens Tac. désirer beaucoup, vivement, ardemment ou extrêmement, exoptare Cic. percupere Ter. valde optare Cic. cupere ardent, vehementer, maxime ou mirabiliter Cic. acriter Curt. flagrantissime Tac. appetere avide ou sitienter ou cupidissime Cic. summopere petere Liv. vehementer requirere Cic. omnibus votis petere Liv. concupiscere (aliquid) Cic. sitire (aliquid) Cic. cupiditate (rei) ardere ou flagrare Cic. — plus vivement, acrius cupere (rem) Curt. ce que tu désires avec passion, ea quæ maxime exoptas Cic. désirant avec fureur les trésors du roi, regis inhians thesauris Flor. je désire cela outre mesure, intemperans sum in ejus rei cupiditate Cic. désirer si vivement le retour de Dionysius, Dionysium tantopere desiderare Cic. désirer vivement (suivi d'un verbe), magnopere velle (avec l'inf.) Cic. maxime velle Sall. nimis velle Ter. gestire Cic. pręgestire Cic. valde avēre Cic. studio (gérond.) gestire Virg. ou efferrî Cic. je désire ardemment faire qq. ch., gestit animus aliquid facere Cic. je suis tel que tu le désires, is sum quem tu me vis esse Cic. comme il le désirait, ad arbitrium ejus Vell. n'avoir rien à désirer (ne manquer de rien), circumfluere omnibus copiis Cic. tu es content : je n'ai plus rien à —, bene est mihi, quia tibi bene est Plin. j. faire — qq. ch. a

qum. cupiditatem alicui injicere ut afferre Cic. desiderium facere Liv. la première partie de ton discours me faisait — de mourir, prior pars orationis tuæ faciebat ut mori esuperem Cic. se faire —, appetitionem sui movere SEN. Brutus se faisait — de toute la ville, Brutus erat in desiderio civitatis Cic. se faire — (se faire attendre), diutius morari, d. Liv. qui se fait —, canclans Vinc. son caractère et son langage ne laissent rien à —, famulas nec animi nec orationis requiritur Cic. cette opulence laisse toujours à —, curat ne quid semper abest rei (poët.) Hor. (ouvrage) qui ne laisse rien à —, omnibus numeris absolutus PLIN. 1.

**désireux**, euse, adj. qui désire avec ardeur, cupidus, a, um (gén.) Cic. cupiens, tis (gén.) Liv. appetens Cic. studiosus Cic. avidus Cic. désireux de (faire), cupiens (inf.) Hor. gestiens Suet. être — de. Voy. désirer.

**désistement**, m. action de se désister, concessio, onis, f. Cic. remissio, f. PAUL.-ICT. remissa actio, f. SEN. par le désistement de son collègue, concedente collega Liv. (il fut absous) sur le — des accusateurs, cedentibus accusatoribus Tac. donner ou faire son — (en justice). Voy. se désister.

**se désister**, r. se départir de, renoncer a. desistere, o, is, stili (ab re), n. CÆS. (de re) Cic. concedere, n. Liv. se désister de son droit, decedere jure suo Liv. de jure Cic. — d'une entreprise, incepto desistere Vinc. — de ses prétentions, contentionem (de re) deponere Liv. — (en justice), vadimonium inissum jacere Cic. diem remittere SEN. céder, n. Tac. les tribuns se désistant, remittentibus tribunis Liv.

**dés lors**. Voy. lors.

**désobéir**, n. ne pas obéir, non parere (dat.), n. Liv. non obtemperare (dat. aliquid), n. Cic. non dicto obediens esse (alicui) Liv. il n'y a aucun peuple qui désobéit aux ordres de César, nulla fuit civitas quin pareret Cæsari Cic. je désobéis souvent à mon père, meo patri minus obsequens sum Ter. et ne lui — pas, neu præceptis parere recusa Vinc. et que le peuple nous désobéisse, nec nobis plebs dicto audiens atque obediens sit Liv. désobéir à un ordre, imperium detrectare Curt. rompre Tac. impérata recusare Liv. — à la loi (Voy. loi); qui désobéit aux ordres de son père, contumax adversus patris imperia Quint. en désobéissant, contumaciter Liv. || passiv. si le préteur était désobéi, si prætori dicto audientes non essent Liv.

**désobéissance**, f. manque d'obéissance, contumacia, æ, f. Cic. inobedientia, f. HEN. désobéissance continue aux magistrats, non parendi magistratibus mos Liv. avec désobéissance, contumaciter Liv.

**désobéissant**, ante, adj. qui désobéit, contumax, acis Quint. dicto non audiens, tis Liv. minus obsequens Ter. inobsequens SEN. inobediens HEN.

**désobligeamment**, adv. d'une manière désobligeante, inhumane Cic. dure Cic.

**désobligeance**, f. disposition à désobliger, inhumanitas, f. Cic.

**désobligeant**, ante, adj. qui désoblige, inofficiosus, a, um (in aliquem) Cic. une parole désobligeante, durum verbum Cic. entendre des paroles désobligeantes, aliquid contra animum audire SEN. des propos désobligeants sur son compte, de eâ minus commodi sermones malevolorum Cic. écrire (une lettre) en termes très —, (unissime) scribere Cic.

**désobliger**, a. faire du déplaisir, offendere, o, is, di, sum Cic. SEN. incommode Ter. male de aliquo mereri, d. Cic. qu'il se repentait de l'avoir désobligé, se pœnilere quod animum tuum offenderit Cic. si cela ne te désoblige pas, si tibi grave ou molestum non erit Cic. Voy. déplaire.

**désobstruer**, a. débarrasser, dégager, expeditre CÆS. aperire Cic. chemins désobstrués, liberata itinera Liv. || en t. de méd. purgare PLIN.

**désoccupé**, adj. Comme désœuvré.

**désœuvré**, ée, adj. qui n'a pas d'occupation, qui ne fait rien, otiosus, a, um Cic. vacuus Cic. desidiosus Col. deses, idis Liv. (Voy. oisif); être désœuvré, otiosi, d. Cic. vacare, n. Cic. nihil negotii habere Cic. nihil agere Tac. nihil laborare PRÆD.

**désœuvrement**, m. état d'une personne désœuvrée, otium, ii, n. Cic. desidia, æ, f. Cic. cessatio, onis, f. Cic. inertia, f. Cic. croupir dans le désœuvrement, in otio hebescere Cic. Voy. paresse.

**désolant**, ante, adj. qui afflige, luctuosus, a, um Cic. Voy. affligant.

**désolation**, f. ravage, depopulatio, onis, f. Cic. populatio, f. CÆS. vastatio, f. Liv. causer une aussi grande désolation, tantam vastitatem efficere Cic. || extrême affliction, luctus, us, m. Cic. mæror, oris, m. Cic. angor, m. Cic. désolation (de plusieurs), comploratio, f. Liv. être dans la désolation, in luctu jacere Cic. esse in maximis luctibus Cic. Voy. chagrin.

**désolé**, ée, part. et adj. ravagé, vastatus, a, um Liv. populatus Cic. depopulatus Liv. vastus Liv. || très affligé, mærore afflictus ou profligatus Cic. ou confectus Curt. luctu perditus Cic. mæstus Cic. mærens, tis Cic. tristis Hor. être désolé, in mærore esse Ter. in luctu jacere Cic. mærore affligi, lacerari ou consenscere Cic. mærerè, n. Cic. angere, p. Cic. torquere, p. Cic. j'ai été aussi — que..., tantum in mæstitia fui quanta... Cic. être — de qq. ch.

mærerè aliquam re Cic. angere ou de re Cic. || a été — de l'avoir connu si tard, indoluit te tam sero a se esse cognitum Cic. || fâché, mécontent : être désolé que..., ægre ou graviter ferre (avec l'inf.) Cic. je serais — de te voir indifférent..., nolim te socordem... Ter.

**désoler**, a. ravager, vastare Cic. devastare Liv. depopulari, d. Cic. populari, d. Cic. populare Liv. désolare Col. désoler l'Italie par sa cruauté, afflictere Italiam sævitia Tac. la guerre désole toute l'Italie, bello flagrat tota Italia Cic. Voy. ravager || causer un grand chagrin, angere, o, is, æ, Cic. excruciare Cic. afflictere SALL. mærore conficere Cic. c'est ce qui me désole, quod mihi summo dolori est Cic. voilà ce qui le —, hoc male habet virum Ter. ce qui m'a surtout désolé, ç'a été de ne pouvoir..., nihil tui gravius quam me non posse... Cic. Voy. chagrin.

**SE DÉSOLER**, r. s'abandonner à la douleur, mærerè, n. Cic. dolere Cic. angere, p. Cic. torquere, Cic. afflictere, p. Cic. sese conficere PLIN. mærore se conficere Cic. dare se mærori Cic. ægritudine se dedere Cic. les villes municipales se désolent, squalent municipia Cic. Voy. chagrin.

**désopiler**, a. détruire les obstructions, purgare PLIN. || au fig. désopiler la rate (faire rire), risum movere ou concitare Cic. riso qualere (acc.) Hor. se — la rate, illa risu dissolvit Cic. pulmonem risu agitare Juv.

**désordonné**, ée, adj. où il y a du désordre, inordinatus, a, um Liv. incompositus Liv. inconditus Cic. confusus Cic. causes variables et désordonnées, causæ turbulentæ et inconstantes SEN. mouvement désordonné (de l'esprit), motus turbidus Cic. fuite désordonnée, fuga incondita ou effusa Liv. cursus dissipatus Liv. || déréglé (dans sa conduite), in-compositus Quint. immoderatus Cic. || excessif, immoderatus Cic. immodicus Cic. immodestus Cic. impotens Cic. intemperans PETR. désir désordonné, nimia cupiditas Cic. passion désordonnée, impotentia libidinis PLIN. insania libidinum Cic.

**désordonnement**, adv. d'une manière désordonnée, in-composite Liv. inordinate CELS. || au fig. nimie CAPIT. immoderate Cic.

**désordre**, m. manque d'ordre, confusio, confusio, onis, f. Cic. perturbatio, f. Cic. turba, æ, f. Cic. perturbatus ordo, onis, m. Cic. confusus ordo Tac. dans un pareil désordre, in hujusmodi perturbatione rerum Cic. ordonner ce qui est en —, ex inordinato in ordinem adducere Cic. en —, in-composite Liv. incondite Cic. inordinate CELS. confuse Cic. turbate CÆS. perturbare Cic. sine lege Ov. qui en est — (Voy. désordonné); cheveux en désordre,

*passi crines* CELS. *capilli diffusi, soluti* ou *incompti* OV. *diffuse comæ* OV. *incomptum* ou *impeperum caput* HOR. (ayant) les cheveux en — (Voy. *échevelé*) ; mettre les cheveux en désordre, *turbare capillos* MART. ou *crines* SEN. réparer le — de sa chevelure, *disiectam comam restituere* SEN. quand les parties vacillent, il y a — dans l'ensemble, *ubi partes labant, summa turbatur* CURT. — dans un discours, *confusa oratio* CIC. || confusion (d'une foule), trouble dans les rangs, *turba*, f. CIC. *tumultus*, *us*, m. LIV. *trepidatio*, f. LIV. en désordre, *effuse* LIV. *trepide* LIV. *passim* CÆS. *profuse* LIV. *neglectis ordinibus* FRONTIN. *laxiore agmine* SALL. dans le —, in *re trepidâ* LIV. marcher en —, *temere atque effuse* ire SALL. tout le camp est en —, le — est dans le camp, *totis trepidatur castris* CÆS. qui est ou qui sont en —, *inordinata* ou *incondita* (acies) LIV. *incompositum* (agmen) LIV. *turbati* (hostes) LIV. *inordinati* FRONTIN. *effusi* LIV. *palantes* FLOR. *tumultuantes* JUST. courir en —, *palari*, d. LIV. fuir en —, *dilabi*, d. SALL. *passim dispalari*, d. SISEN. *in fugam consternari*, p. LIV. mettre ou jeter ou porter le — dans les rangs, *turbare* (ordines ou hostem) LIV. (acies) FRONTIN. *perturbare* CIC. *conturbare* SALL. *miscere* LIV. *frondere* FRONTIN. *confundere* FRONTIN. in *tumultum conjicere* LIV. in *aciem tumultum inferre* LIV. *tumultum injicere* (dat.) LIV. Voy. *debandade*, *déroute*, *fuile* || trouble, dissension, *tumultus*, *us*, m. CÆS. LIV. *turba* CÆS. *turbatio* LIV. *confusio rerum* CIC. mettre le désordre dans l'État, *injicere tumultum civitati* CIC. *civilitatem perturbare* CIC. *republicam vexare* CIC. semer partout le —, *cuncta miscere* TAC. *omnia tumultu miscere* VELL. *cuncta in turbas convertere* TAC. il portait partout le —, *nilhil quietum relinquebat* VELL. sachant qu'il y avait eu du — dans le camp, *cum tumultuatum in castris sciret* LIV. il y a eu du — à la maison, *turbatum est domi* TER. que Poissivet porte le peuple au —, *lascivire otio plebem* LIV. Voy. trouble, anarchie || mauvais état, *turbatio* LIV. affaires en désordre, *turbida res* TAC. il répara les désordres de la guerre, *res bello turbatas composuit* LIV. qu'on ne voyait en tout que désordre, *omnia turbulente gesta esse* CIC. mettre tout en —, *omnia permiscere* SEN. *summa inis miscere* VELL. désordres (de l'organisme), *injuria* CELS. mettre le désordre dans les intestins, *turbare alvum* PLIN. || pillage, dégât, *vastatio*, f. SALL. commettre toutes sortes de désordres dans les propriétés, *depopulationem agris inferre* CIC. Voy. *dégât*, *ravage* || dérèglement de mœurs, *effrenatio*, f. CIC. *imtemperantia*, f. CIC. *incontinentia*, f. CIC. *libido*, *inis*,

f. CIC. *nequitia*, f. CIC. *flagitium*, ii, n. CIC. se plonger dans le désordre, se in *flagitia ingurgitare* CIC. vivre dans le —, *flagitiose vivere* CIC. l'habitude de tous les désordres, *mos omnium malarum artium* SALL. Voy. *corruption*, *débauche* || trouble (d'esprit), égarement, *motus*, *us*, m. CIC. *perturbatio* CIC. jeter le désordre dans les âmes, dans l'esprit, *animis perturbationem afferre* CIC. *turbare mentem* PLIN. *confundere sensus* LUCR. son visage annonçait le — de son esprit, de ses idées, in *vultu vecordia inerat* TAC. Voy. *folie*.

**désorganisation**, f. action de se désorganiser, désordre, *turbatio*, *onis*, f. LIV. la désorganisation de la milice, *confusus ordo militiæ* TAC.

**désorganiser**, a. détruire l'organisation, *turbare* (A.), *confundere* (A.) ; dans une armée (en l'absence du général) les services se désorganisent ou sont désorganisés, in *exercitu cuncta cessant officia* COL.

**désorienter**. Voy. *déconcerter*.

**désormais**, adv. dans l'avenir, *posthac* CIC. in *posterum* CIC. *posterius* TER. *reliquo tempore* CIC. *hinc jam* VIRG. *quod restat* CIC. que l'Afrique soit désormais le théâtre de la guerre, *Africa sit reliqui belli sedes* LIV.

**désoisser**, a. ôter les os, *exossare*, CIC. APIC. *désoisser* un poulet, *ossicula de pullo expromere* APIC. *désoissé*, *exossatus* PLAUT.

**désourdir**, a. défaire ce qui a été ourdi, *relexere* CIC. *filatum distrahere* LUCR.

**despote**, m. souverain absolu, *tyrannus*, i, m. CIC. NEP. *rex*, *regis*, m. SALL. être un despote, *regnare*, n. CIC. Voy. *tyran* || au fig. *tyrannus* HOR.

**despotique**, adj. absolu et arbitraire, *tyrannicus*, a, um CIC. *superbus* CIC. pouvoir despotique, *regia potestas* CIC. exercer une autorité —, *regnare*, n. CIC. Voy. *tyrannique*.

**despotiquement**, adv. d'une manière despotique, *tyrannice* CIC. *impotenter* HIRT. Voy. *tyranniquement* || au fig. *impotenter* CIC.

**despotisme**, m. pouvoir absolu et arbitraire, *regnum*, i, n. CIC. *imperium*, n. CIC. *tyrannis*, *idis*, f. CIC. *superbia*, *æ*, f. CIC. *licentia*, f. CURT. *immodicum imperium* LIV. *dominatio superba* CIC. cette ville gémit sous le despotisme du tyran, *hæc urbs a tyranno crudeli dominatu tenetur* CIC. Voy. *tyrannie* || au fig. *regnum* TER.

**SE DESSAISIR**, r. abandonner qq. ch. qu'on a, *amittere* CIC. *cedere* (aliquâ re), n. ULP.

**dessaisissement**, m. action de se dessaisir, *cessio*, *onis*, f. CIC. *concessio*, f. CIC.

**dessaler**, a. rendre une ch. moins salée, *nimum salem* (alicui rei) *eximere* PLIN. jusqu'à ce qu'ils soient ou qu'ils se soient dessalés, *dum muriam remittant* COL.

**desséchant**, ante, adj. qui des-

sèche, *aridus*, a, um VIRG. *siccifiscus* MACR.

**desséché**, ée, part. *siccatus*, a, um COL. *exsiccatus* CIC. *aridus* CIC. *inarefactus* PLIN. *desiccatus* APUL. *exsuccus* ou *exsuctus* VARR. (Voy. sec) ; fleur desséchée par le soleil, *exustus flos* CIC. source —, *torridus fons* LIV. des marais desséchés, *siccitates paludum* CÆS. être desséché (en parl. du sol), *sitire*, n. CIC. Voy. *dessécher* (se) || très maigre. Voy. *maigre*.

**dessèchement**, m. action de dessécher : employer au dessèchement de marais. Voy. *dessécher* || pratiquer des rigoles de —, *agrorum siccandorum causâ fossas facere* GRON. || état de ce qui est desséché, *siccitas*, f. CÆS. PLIN. || — (du corps), *tabes*, *is*, f. CELS. Voy. *maigre*.

**dessécher**, a. rendre sec, *siccare* COL. PLIN. *exsiccare* PLIN. *desiccare* PLAUT. de peur que le vent ne les dessèche, *ne ventis exarescant* COL. || mettre à sec, *siccare* PLIN. *dessécher* un lac, *e lacu aquam emittere* LIV. pour — des marais, *paludibus emundare* TAC. || amaigrir. Voy. *amaigrir*.

**SE DESSÉCHER**, r. devenir sec, *siccari*, p. PLIN. *arescere*, o, *is*, *arui*, n. CIC. *inarescere* COL. *siccescere* PLIN. *exsiccescere* VITR. *aresferi*, p. PLIN. *adsiccari*, p. COL. se dessécher entièrement, *exarescere*, n. CIC. *interarescere* CIC. *perarescere* COL. *penitus siccari*, p. COL. le haut de la marcolle se dessèche, *superior pars seminis retorrescit* COL. les terres qu'on ne laisse pas reposer se dessèchent, *restibiles segetes sunt exsuctiones* VARR. || au fig. maigrir, se miner, *tabescere*, n. CIC. *se macerare* SEN. Voy. *miner* (se).

**dessein**, m. volonté de faire qq. ch., *consilium*, ii, n. CIC. LIV. *propositum*, i, n. CÆS. *animus*, i, m. CÆS. *mens*, *tis*, f. CIC. *voluntas*, *atis*, f. CIC. *cogitatio*, *onis*, f. CIC. *cogitatum*, i, n. CIC. *dessein* bien arrêté, *propositum consilium* CIC. j'ai le — de..., *cogito* (inf.) CIC. *volo* CIC. *meditor* VIRG. *propositum est mihi* (inf.) SALL. *consilium est...* SALL. *mihi in animo est...* CIC. *mihi in mente est...* TER. in *animo est...* LIV. *mihi animus est...* SUET. *mihi mens est...* VIRG. *habeo in animo* (inf.) CIC. in *animo cogito* CIC. *induxi animum* ou *in animum* (inf.) CIC. *animum habeo* (gérond.) VELL. s'il avait — de..., *si proposuisset* (inf.) SUET. ce qu'il avait — de faire, *quo agere destinaverat* CÆS. où il avait — d'aller, *quo ire intenderat* SALL. il a — de le tromper, *fraudem tibi cogitat* CIC. avoir le — de faire périr qqn, *de alicujus pernicie cogitare* CIC. quel était, selon toi, son — ? *quid illi credis animi fuisse?* TER. son — en l'envoyant, *quid illi causam mittendi fuit quod* (ind.) CÆS. (savoir) quel était son —, *quid sibi vellet* LIV. quel est son — ? *quam hic rem agit?* TER. quels sont ses

*desseins ? quid struit ?* Vins. concevoir ou former ou prendre un —, *consilium capere* Ter. Cic. *inire Cæs. suscipere* Cic. ou mente concipere Liv. *ad consilium animum adijcere* Liv. former un glorieux —, — criminel, *cogitare rem pulcherrimam* Curt. *malum concipere* Cic. avoir de mauvais desseins, *male cogitare* Cic. il a de grands —, *magna molitur* Cic. former le dessein de..., *consilium capere* (gerond. ou inf.)... Cic. *ut* (subj.)... Cic. *ou inire* (gerond.)... Curt. *statuere apud animum* (inf.)... Liv. *reuer un* — dans son esprit, nourrir un —, *aliquid agitare animo* ou *in mente* Cic. *cum animo* Sall. je reale ce — dans ma tête, *id quid enim ago et tacitus mecum ipse voluto* Vins. Labiénus expose son —, *Labienus, quid sit sui consili, proponit* Cæs. je vous ai fait connaître mes desseins, *ego quæ mente cogitavi, audistis* Sall. le voilà informé de mes —, *habes quid in posterum destinam* Plin.-J. je pénétre aisément son dessein, ses desseins, *quo animum intendat, facile percipio* Cic. (quelque ch.) qui l'empêchât d'exécuter ses —, *quod destinata impedire possent* Curt. et il ne peut exécuter ses —, *neque quod intenderat, efficere potest* Sall. exécuter ce dessein, venir à bout de ce —, *hoc ad effectum adducere* Liv. ce — ayant avorté, irrité le Liv. changer de —, *mutare consilium* ou *mentem* ou *voluntatem* Cic. *sententiam permutare* Cic. (Voy. avis); renoncer à un dessein, *consilium abijcere* Cic. renonce à ce —, *hanc ex me mentem* Vins. dans ce —, *hoc animo* Cic. dans quel —, *quo animo* Cic. dans quel — me demandez-vous cela? cur ou *quorum ista ex me geritur ?* Cic. dans le — de..., *eâ mente ut* (subj.) Cic. *eo consilio uti*... Cæs. *hoc consilio uti*... Nep. et simpl. *ut* (subj.) Cic. dans le — de lui nuire, *illius lædendi causâ* Cic. dans le — de ne pas..., *in hoc arctice ne...* Vell. à dessein, loc. adv. et de dessein prémédité (expres), *consulto* Cic. *consilio* Cic. de *industrialia* Cic. Liv. *ex industrialia* Liv. *dedit operâ* Cic. (choses) que je passe sous silence à —, *quæ prætereo sciens* Plaut. je l'ai fait à —, *id sciens prudensque feci* Cic. (Voy. expres); sans dessein, *sine industrialia* Cic. *temere* Cic. qui agit sans —, *imprudens* Cic. { d'un ouvrage), *propositum* Hon. *desserre*, f. dur à la desserre (avare), *tenax*, *æcis* Cic. Voy. *avare*. *desserré*, éc. part. *laxatus*, a, um Tac.

*desserrer*, a. relâcher, *laxare* V. Max. *relaxare* Ov. après avoir fait desserrer les dents (au malade), *diducto ore* Cels. || au fig. desserrer les dents (pour parler), *hiscere*, a. Liv. à peine s'il a desserré les dents, *vix labra diduxit* Sen. ils n'ont desserré les dents, *dicere* nous veut Vins. je n'ose plus — les dents, *nil jam mutire audeo* Ter. qu'ils avaient défilé sans — les

dents, *prope mutum agmen incessisse* Liv. si tu desserres les dents..., *si emiseris* vocem... Liv.

*se desserrer*, r. cesser d'être serré, *laxari*, p. (A.), *relaxari* (A.); les rangs se desserraient, *acies distendebantur* Cæs.

*dessert*, m. ce qu'on sert à la fin du repas, *bellaria, orum*, n. pl. Plaut. *epidipnia, idis*, f. Mart. Petra. || le moment où le dessert est sur la table, *secunda mensa*, f. Cic. *secundæ mensæ*, pl. Vins. au dessert, *appositâ secundâ mensâ* Cic. du (depuis le) potage au —, *ab ovo usque ad mala* (= depuis l'œuf jusqu'aux pommes) Hon.

*desserte*, f. mets qu'on a desservis, *reliquiæ*, f. pl. Plaut. Surt.

*desservir*, a. ôter de dessus la table, *tollere* Petra. absol. —, *mensam auferre* Plaut. *tollere* Cic. ou *removere* Vins. on desservit, *sublatum est convivium* Plaut. || nuire à qq, *male mereri* (de aliquo), d. Cic. *desservir* qq auprès de..., *aliquem infamare apud...* Sen. ils essayaient de le — auprès de moi, *conabantur alienare a te voluntatem meam* Cic. me desservir auprès de Pompée, *a me Pompeji voluntatem abalienare* Cic. — les honnêtes gens, *fortes viros in iridiam vocare* Cic. Voy. nuire || être affecté au service de (famille) chargée de desservir l'autel d'Hercule, *cujus ad aram Herculis familiaris sacerdotium fuerat* Liv. bateaux destinés à — les environs, *naves ad vicinalem usum paratæ* Liv. les quartiers qui étaient desservis par un seul aqueduc, *regiones quibus singulæ serviebant aquæ* Frontin.

*dessiccatif*, ive, adj. ent. de méd. qui dessèche, *siccativus*, a, um C. Aun. *desiccativus* Macr. *siccatorius* Ter. Pauc. *siccabilis*, e C. Aun. un onguent, un emplâtre dessiccatif, et subst. un —, *medicamentum quod siccet* Cels. *emplastra quibus queritur siccatio* Plin.

*dessiccation*, f. dessèchement, *siccatio, onis*, f. Plin. dessiccation (d'une plante, d'un fruit), *ariditas*, f. Plin. jusqu'à leur —, leur entière —, *dum arescant* Col. *dum perarescant* Col.

*dessiller*, a. séparer les paupières pour faire voir || au fig. dessiller les yeux (désabuser), *errorem eripere alicui* Cic. mes yeux se dessillèrent, *resipui* Cic. Voy. *détromper*.

*dessin*, m. représentation au crayon, etc., *descriptio, onis*, f. Cic. Vira. || la simple délimitation d'un tableau, *graphis, idis*, f. Plin. *adumbratio*, f. Vira. louer le dessin, *lineamenta laudare* Cic. || plan d'un bâtiment, *graphis, idis*, f. Plin. dessins de plans, *formæ*, f. pl. Frontin. *deformationes grammicæ* Vira. || l'art de dessiner, *graphice, es*, f. Plin. *graphidis scientia* Vira. *linearis pictura* Plin.

*dessinateur*, m. celui qui dessine : il faut que l'architecte soit dessinateur, *architectum oportet graphidis scientiam habere* Vira.

*dessiné*, ée, part. *adumbratus, a, um* Cic.

*dessiner*, a. représenter avec le crayon, etc., *describere* Liv. *exprimere* Tac. dessiner des têtes dans différentes attitudes, *formare varie vultus* Plin. || tracer le contour, *delineare* Plin. *adumbrare* Cic. dessiner le plan d'un édifice, *deformare operis speciem* Vira. || au fig. habit qui dessine les formes, *vestis singulos artus exprimens* Tac.

*se dessiner*, r. prendre une forme : un modèle sur lequel il (l'iris) se dessine, *exemplar ad quod formetur* Sen. || prendre des contours plus saillants : habit sous lequel les formes se dessinent. Voy. *dessiner* || paraître dans le lointain, *apparere*, n. Vins.

*dessoler*, a. ôter la sole : être dessolé, *exungulare*, n. Vins.

*dessouder*, a. défaire la soudure, *replumbare* Sen. *dessoudé*, *replumbatus* Ulp.

1. *dessous*, adv. dans la partie inférieure, *subter* Cic. *infra* Cic. *inferius* (v. mis ou placé ou situé dessous, *inferior*, us Cæs. *subiectus* Cic. *subditus* Cic. *suppositus* Ov. les roches qui sont —, *subjectæ petreæ* Curt. être —, *subesse* Cic. ci-dessous. (Voy. ci); là-dessous. *subter* Cic. sens dessous dessous. Voy. sens || au fig. il y a qq. ch. là-dessous, *aliquid subest* Cic. *est profecto nescio quid* Cic. il y a qq. ruse là —, *subest dolus* ou *fraus* Just. || au-dessous, en —, par — (Comme dessous); il y avait au-dessous une plaine, *suberat planities* Liv. l'agneau se tenait bien au —, *longe inferior agnus stabat* Plaut. qui pend par —, *subterpendens* Pall. user par —, *subtertere* Lucr. l'herbe croît par —, *succrescit herba* Col. les membranes se réunissent en — (sous les yeux), *tunicæ sub his coeunt* Cels. inciser en —, *incidere subter* Cels. couper en —, *subtersecare* Cic. qui s'étend en —, *subtercurrans* Vira. que l'orifice soit tourné en —, *ora deorsum spectent* Col. || au fig. en dessous (en cachette), *per occultâ* Tac. agir en —, faire ses coups en —, *disimulante facere* Cic. *occultâ moliri*, d. Tac. attaquer qq en —, *cuniculis occulte aliquem oppugnare* Cic. (Voy. secrètement); qui est en dessous, homme en —, *lectus* Cic. sui oblegens Tac. Voy. *disimulé* || au-dessous de, prép. sub (abl.) Cic. *subter* (acc.) Cic. *infra* (acc.) Cic. le jardin est au-dessous de l'aire, *hortus areæ subiacet* Col. situé — du Taygète, *Taygeto subiectus* Liv. qui est — de la terre, *inferior a terrâ* Plin. à deux pieds — du sommet, *infra duos pedes a summâ parte* Col. couler — d'une montagne, *subluere montem* Cæs. voir — de soi, *ex superiore loco videre* Sen. Voy. sous || au fig. cet homme est au-dessous de tout, *est infra omnes infimos homines* Ter. mettre une chose — d'une autre, *rem alicui rei postponere* Cæs. *posthabere* Ter. mettre

toutes les choses humaines — de la vertu, *humana omnia inferiora virtute ducere* Cic. regarder qqn, les choses humaines comme bien — de soi, *aliquem, ut multum infra, despectare* Tac. *humanas res infra se positas arbitrari* Cic. il regarde cela comme — de sa grandeur, *alienum hoc ducit a maiestate sua* Cic. ils dédaignent le reste, comme — de leur profession, *celera, ut professione sua minor, despiciunt* Quint. et renfermer les dieux leur parait — de la grandeur divine, *nec cohære deos ex magnitudine celestium arbitrantur* Tac. quels que soient mes éloges, ils sont bien — de ton mérite, *quidquid de te magnifici dicam, id tua virtus longe superat* Ter. qui se montre — d'une si haute fortune, *impar tantis honoribus* Suet. il (cet écrivain) est qqf — de lui-même, *nonnunquam suis ipse viribus minor* Quint. services qui sont — de l'attente, *expectatione leviora merita* Cæs. — de cent, *intra centum* Liv. — de quatre pieds, *intra quantum pedem* Col. qui est — de vingt ans, *minor viginti annis* Ulp. || par-dessous, prép. sub Col. *subter* Plin. arracher les plumes qui sont par-dessous la queue, *plumulas sub caudâ detrahère* Col. creuser — une montagne, *montem suffodère* Plin. || au fig. par-dessous la jambe (négligemment), *levi trachio* Cic. || de dessous, prép. e ou ex Cic. sortir de dessous terre, *supra terram exire* Cic. *extra terram emergere* Plin. sortir — l'eau (la mer), *e mari emergere* Plin. arracher une plume — les ailes, *plumam sub alis detergere* Col.

2. dessous, subst. m. la partie inférieure, *inferior pars, tis, f.* Cæs. Plin. *inferiora*, n. pl. Plin. le dessous de la main, d'un feuillet de papier, *aversa manus* Plin. *charta* Mart. || au fig. ne pas savoir le dessous des cartes (la réalité), *ignorare (naturæ) alteram partem* Sen. Voy. carte || au fig. désavantage (dans une lutte), avoir le dessous, *vinci*, p. Liv. *cedere* (alicui), n. Cic. *impare esse* (alicui) Sen. nous avons eu le dessous dans des positions favorables, *nostris locis laboravimus* Liv. Voy. défaite.

1. dessus, adv. dans la partie supérieure, *supra* Cic. *insuper* Sall. *super* Cels. situé ou placé dessus, *superior*, us Plin. *superpositus* Sen. *superjectus* Hor. rester étendu (appliqué) —, *superjacere*, n. Cels. se tenant —, *superstans* Virg. mettre —, *superponere* Ov. *superimponere* Virg. verser —, *superfundere* Col. verser de l'huile —, *oleum superstillare* Apic. en roulant un cylindre —, *supervolvulo cylindro* Col. se coucher —, *insuper incumbere* Liv. lui cracher —, *illi inspuere* Sen. de —, *desuper* Cæs. ci-dessus (Voy. ci) ; là-dessus (Voy. là) ; sens dessus dessous. Voy. sens || au-dessus, en —, par — (Comme dessus) ; qui est au-dessus,

*superior*, us Cic. édifices placés au —, *superposita ædificia* Sen. s'élever au —, *supereminere*, n. Col. *eminere* Sall. *præminere* Suet. venir en — (sur un liquide), *super-natare*, n. Col. ayant mis une claie par —, *crate superne injectâ* Liv. couler par —, *supermeare*, n. Plin. bâtir par —, *superstruere* Tac. passer par —, *transgredi*, d. Liv. ce qu'on donne par —, et subst. le par-dessus, *corollarium*, n. Cic. || au-dessus de, prép. *super* (acc. et abl.) Cic. *supra* (acc.) Virg. s'élever au-dessus du sol, de la mer, des eaux, *eminere ex terrâ* Cæs. *e mari* Cic. *supra aquas* Plin. *extra aquam emergere* Plin. élevés de sept pieds — du sol, *a terrâ septem pedibus elati* Col. l'ennemi qu'ils avaient — de leur tête, *hostes super caput imminentes* Liv. des plumes se jouer — de l'eau, *in aquâ colludere plumas* Virg. la Phrygie située — de la Troade, *Phrygia Troadi superjecta* Plin. au fig. être au-dessus des autres, *ceteris excellere, antecedere, antecellere* ou *præstare* Cic. être — de qqn, *antecedere aliquem* Cic. *superare* Cic. *præcedere* Vell. *vincere* Phæd. (Voy. surpasser) ; la vertu est au-dessus de tout, *anteit omnibus virtus* Plaut. être — de tout, *omnia subter se habere* Cic. plus nous sommes élevés — des autres, *quanto superiores sumus* Cic. être — des forces de l'homme. *humanarum virium modum superare* Liv. tenter des choses — de nos forces, *majora viribus nostris agere* Sen. s'élever — des autres par son mérite, *sua virtute in altiore locum pervenire* Cic. s'élevant — de sa condition d'affranchi, *modum liberti egressus* Tac. qui est — de la condition privée, du danger, *major quam privatus* Nep. *periculis major* Sen. — de la raison humaine, *maius quam hominis ratio consequi possit* Cic. système — de notre conception, *ratio major quam ut hominum possit cogitatione comprehendi* Cic. d'un courage — de l'humanité, *animo super humanam naturam evectus* Vell. je ne trouve rien — de cela, *nihil hoc sublimius duco* Plin. qu'y a-t-il — de l'éloquence ? *quid eloquentiâ præstabilius* ? Cic. mettre — de, *anteponere* (aliquem) ou *aliquid alicui* Cic. *præponere* Cic. qui ne met rien — de la richesse, *qui omnia præ divitiis spernit* Liv. (Voy. préférer) ; que le courage mette — du chagrin, *quem fortitudo ab ægritudine vindicat* Cic. se mettre — des événements, de l'outrage, de l'envie, de l'adversité, *adversus casus se extollere* Sen. *adversus injurias exurgere* Sen. *vincere invidiâ* Curt. ou *dura* Sen. s'élever — des sens, *mentem a sensibus sevocare* Cic. et il se croit — de toutes les lois, *nec legem putat tenere se* Tac. Ter. qui se met — des lois, *legum verecundiâ solutus* Liv. — de dix, de vingt mille, *supra decem* Col. *supra viginti milia* Liv. avec

leurs enfants — de quinze ans, *cum liberis majoribus quam quindecim annos natis* Liv. par-dessus, prép. *super* Liv. par-dessus la tunique, *super tunicam* Liv. lancer un drapeau — le retranchement, *trajicere signum trans vallum* Liv. || au fig. par-dessus les honneurs ordinaires, *super solitos honores* Liv. tout — ante omnia Liv. *imprimis Cic. præsertim* Cic. (Voy. surtout) ; plaire par-dessus tout, *egregie placere* Cic. aimer qqn — tout, *unice diligere* Cic. ce qu'on donne — le marché, *corollarium* Cic. || au fig. par-dessus le marché. Voy. outre (en) || de dessus, adv. et prép. *a superiore parte* Col. *desuper* Cæs. e ou ex (abl.) Cic. de Virg. regarder de dessus, *desuper adspectare* Virg. — les murs, e ou de muris Virg. regarder — le promoteiro Pachynum, *prospicere abusque Pachyno* Virg. détourner les yeux de — la ville, *avertere faciem a mœnibus urbis* Ov.

2. dessus, subst. m. la partie supérieure, *superior pars, tis, f.* Cæs. *superficies*, ei, f. Cic. *superiora*, n. pl. Plin. le dessus de l'eau, *summa unda* Virg. le — (du lait), *quod supernat* Plin. le — de la porte, *hyperthrum*, n. Vitruv. || au fig. avantage (dans une lutte), avoir le dessus, *vincere* Liv. *superare* Cæs. *prævalere* Vell. *plus valere* Cic. (Voy. vaincre) ; Rome reprend le dessus, *res Romana resurgit* Liv. la douleur reprend le —, *emergit rursus dolor* Cic. la passion prend le —, *libido dominatur* Sall. le naturel reprend ou repuit le — (chez lui, chez eux), *rursus ad ingenium* (ille) *redit* Ter. *suum rediit* (illis) *ingenium* Liv. un mal si léger que la sagesse prend bientôt le —, *ita primum malum ut id obruat sapientiâ* Cic. il (le malade) prend le —, *ægritudinem evincere incipit* Cæs.

destin, m. fatalité, *fatum*, i, n. Cic. *necessitas, atis, f.* Cic. *fata, orum*, n. pl. Virg. *fortuna, æ, f.* Cic. du destin, *fatalis*, e Liv. la loi du —, *fati lex* Liv. ou *necessitas* Cic. suivant l'ordre du —, *fataliter* Cic. *fato* Virg. par hasard ou par un arrêt du —, *seu casu seu necessitate* Liv. contre l'ordre du —, *præter fatum* Cic. que tout est l'effet du —, *fato omnia fieri* Cic. cette mort est un coup du —, *fatalis hæc est mors* Cic. c'est un arrêt du —, *certa et fatalia sunt* Cic. s'il était dans l'ordre du — que... , *si fatum fuit* (inf.) Cic. si fata fussent ut (subj.) Virg. || sort particulier de chacun, *fatum* Cic. sors, *tis, f.* Tac. son destin était que... , *illi fatum fuit* (inf.) Cic. *illi fatale erat ut...* Tac. Véies allait subir son —, *Veios fata appetebant* Liv. Voy. destinée. || vie, existence, *fata*, n. pl. Virg. prolonger son destin, *vix cursum proferre* Cic. Voy. vie.

destination, f. emploi d'une personne ou d'une chose pour un objet : ma destination est trop noble..., ad



*majora sum genitus...* SEN. présent qui n'avait pas cette —, *non hoc questum munus in usus Virg.* ; lieu où l'on doit se rendre : *naves in Italiam missæ Liv.* il conduisit les prêtresses jusqu'à leur —, *quo iter sacerdotibus erat, perverit Liv.* une fois arrivées au lieu de leur —, *cum perlatæ domum fuerint Col.* peu de navires arrivèrent à leur —, *perpauca naves locum ceperunt, Cæs. qui se rendraient à la — ultérieurement fixée par le sénat, quæ (legiones), quo senatus censuisset, mitterentur Liv.* maintenant je me rends à ma —, *nunc, quo profectus sum, ibo PLAUT.* si nous avons pu nous rendre à notre —, *sipoluissemus, quo contendimus, pervenire Cic.* il se rendit à sa —, *cursum direxit quo tendebat NEP.*

**destiné, ée, part. destinatus, a, um (dat.) Liv.** *reservatus (ad rem) Cic. additus (dat.) Cic. natus (ad) Tac.* destiné à la ruine de Carthage, *ad interitum Carthaginis natus Cic.* puisque j'étais — à être... *quoniam eo natus sum ut essem...* SALL. un pouvoir — primitivement à protéger la liberté, *imperium quod initio conservandæ libertatis fuerat SALL.* puisque j'étais — à tant d'infortune, *quoniam eo miseriam venturum eram SALL.* nous sommes destinés aux douleurs à mourir, *ærumnis nascimur Sen. debemur morti Hor.*

**destinée, f. le destin ; l'effet du destin, fatum, i, n. Cic.** *necessitas, atis, f. Cic.* accomplir l'arrêt de la destinée, *fata implere Liv.* Voy. destin || sort particulier, *fatum Cic. sortis, tis, f. Tac. fortuna, æ, f. SALL.* pressentir la destinée de l'un et de l'autre, *fortunam utriusque præsumere Tac.* qu'il était dans sa — de..., *fatale (esse) sibi ut...* Tac. s'il est dans ta — de guérir, *si fatum tibi est convalescere Cic.* ma — est d'être malheureux, *ad miseriam natus sum Tac.* chacun fournit le cours de sa —, *sum quisque ordinem fato percurrit Cæc.* échapper à la — ordinaire, *communem casum vitare Cic.* — commune des insensés, *quod insipientibus contingit omnibus Cic.* selon la — ordinaire des choses de ce monde, *sicuti plerique mortalium habentur SALL.* elle promet à son époux de glorieuses destinées, *alta sperare virum jubet Liv.* je suis appelé à de trop hautes —, *ad majora sum genitus...* SEN. chose très utile à un empire appelé à de si brillantes —, *res saluberrime tanto futuro imperio Liv.* fixer la destinée de qqn, de aliquo statuer *quo cernere Tac.* || vie, existence, *fata, n. pl. Virg. Voy. vie.*

**destiner, a.** fixer la destination de : préparer, réserver, *destinare (dat.) VELL. Virg. ad Liv. addicere (dat.) Cic.* destiner qqn au barreau, à la mort, *destinare aliquem foro Quint. ad mortem Liv.* ceux que tu as destinés à la mort, qui tibi ad eandem constituti fuerunt, Cic. ce-

lui qui avait été destiné à la mort, *is qui morti addictus erat Cic.* la nature l'a — à la garde..., *hunc natura assignavit custodiæ...* Col. je te les destine (ces chevreux), *hos tibi servo Virg.* il savait à quelles tortures le bourreau le destinait, *sciebat quæ sibi tortor pararet Hor.*

**SE DESTINER, r.** se donner une destination : se destiner au barreau, *foro parari, p. Quint.* il se destine au barreau, *illi animus est ad judicia se conferre Cic.* pour ceux qui se destinent à écrire l'histoire, *futuris historiarum scriptoribus Quint.*

**destitué, ée, part. magistratu dejectus ou depulsus Cic.** *abactus Fest.* in inférieurem locum de supérieurem motus Cic. || adj. dénué (de). Voy. dénué.

**destituer, a.** priver qqn de son emploi, loco movere Cæs. *ex officio amovere Cic.* destituer un magistrat, *magistratu aliquem exuere, depellere ou dejicere Cic.* magistratum alicui abrogare Cic. — qqn d'une charge publique, a republicâ submovere VELL. *demovere curâ rerum Tac.* — d'un commandement, — un général, *imperium (ductis ou duci) abrogare Liv.* — un préteur, *præturam alicui adimere Tac.* — un préfet, *demovere aliquem præfecturâ Tac.* — un prêtre, *multare sacerdotio Suet.* — un centurion, *centurionem exautorare Plin.-J.* il fut destitué par César de ses fonctions d'intendant, a Cæsare procurationis vocationem accepit Sen. être — de son rang, *pati amotionem ordinis GAIUS.*

**destitution, f.** privation d'un emploi, *motio, onis, f. ULP. amotionis ordinis GAIUS.*

**destrier, m.** Voy. cheval.  
**destructeur, m.** celui qui détruit, *eversor, oris, m. Cic. exstinctor Cic. confector Cic. consumptor Cic. perditor Cic. subversor Tac.* destructeur HIER. destructeur des tyrans, *extinctor tyrannidis INSCR.* *depulsor dominatus Cic.* || celui qui fait du ravage, *populator, m. Liv. depopulator Cic.* || adj. exécutif, a, um Cic. ce fléau destructeur de la véritable affection (l'intérêt personnel), *pessimum veri affectus venenum Tac.* || destructrice, f. *deletrix, f. Cic. populatrix MART.* la guerre —, *bellum exitiabile Cic.*

**destructif, ive, qui détruit, qui cause la destruction, exitialis, e Cic. exiliosus, a, um Cic.**

**destruction, f.** ruine totale (d'une ville), *eversio, onis, f. Cic. SEN. excidium, it, n. Liv. ruina, æ, f. Cic. excisio, onis f. Cic.* destruction, f. Suet. avant la destruction de Carthage, *ante Carthaginem deletam SALL.* l'année de la — de Carthage, *anno quo Carthago concidit VELL.* || perte, anéantissement, *eversio Cic. exitium, n. Cic. interitus, us, m. obitus, us, m. Cic. abolitio, f. Tac.* la destruction de l'armée, *exercitus interitus Cic.* — des vaisseaux, *corru-*

*ptæ naves Cic.* survivre à la — de sa famille, *extinctæ genti superesse Liv.* qu'on pourrait prévoir la — totale des vaincus, *ut victis finem adesse appareret Liv.* la — des lois, *dissolutio legum Cic.*

**désuétude, f.** cessation d'un usage, *desuetudo, inis, f. Cic.* tomber en désuétude, *obsolescere, o, is, levi, n. Cic. exolescere, n. Col. inveterascere, n. Cæs. consensescere, n. Cic. vetustate exolescere Quint.* ce mot est tombé, ces mots sont tombés en désuétude, *verbum evanuit<sup>3</sup> VARR. cecidere vocabula Hor. longa ætas verba obliteravit GELL.* tombé en —, *obsoletus Cic. exoletus Liv. vetustus Cic.* mots tombés en —, *verba ab usu cotidiani sermonis intermissa Cic.* faire revivre un usage tombé en —, *rem intermissam per multos annos repetere Liv.* cette pratique est tombée en —, *istam curam sequens ætas abolivit<sup>2</sup> Col.* lois tombées en —, *mortuus leges Cic.* la justice tombée en —, *justitia situ obrita VELL.*

**désuni, ie, part. dissolutus, a, um Cic.** *diremptus Liv. discissus Lucr. laxatus Sen. dissipatus Liv.* || au fig. qui n'est plus ami, *disjunctus Cic. dissociatus Cic. abalienatus Cic.*

**désunion, f.** séparation, *sejunctio, onis, f. Cic. secretio, f. Cic. diremptus, us, m. Cic. discidium, n. Cic. discissio, f. CASSIAN. Voy. séparation || au fig. mésintelligence, disjunctio, onis, f. Cic. diremptio, f. VELL. dissensio, f. Cæs. dissidium, n. Cic. discordia, æ, f. SALL. discissio, f. Aug.* mettre la désunion, *societatem distrahere Cic.* il y avait — entre les grands et le peuple, *plebs ab optimatibus dissentiebat Liv.*

**désunir, a.** disjoindre, séparer, *dissolvere, o, is, i, olutum Cic. disjungere SALL. sejungere Cic. dirimere Cic. separare Cic. discindere Cic. discernere SALL. dissociare Tac. solvere Sen. lazare Sen.* désunir des pierres, *saxa distrahere Sen. Voy. séparer || au fig. rompre la bonne intelligence, dissolvere Cic. disjungere Cic. sejungere Cic. dissociare Cic. dirimere Liv. distrahere Cic. divellere Cic.* désunir les citoyens, *conjunctionem civium dirimere Cic.* — des amis, *amicitias discindere Cic.* — d'anciens amis, *amicitias coherentes diducere Sen.* — deux personnes, *aliquem ab aliquo abalienare Cic. Voy. brouiller.*

1. **détaché, ée, part. et adj. délié, solutus, a, um Cic. exsolutus Tac.** || séparé, *disjunctus (a ou ab) Cic. sejunctus Cic. distractus V.-Max.* détaché violemment, *avulsus Virg. revulsus Virg. abstractus Cic.* roche détachée de la montagne, *petra a latere montis abrupta Sen.* bouture — du sujet, *malleolus a matre decisus Col. matri detractus ou abscissus Col. a stirpe abscissus Col. stolo avulsus Plin.* olives détachées de l'arbre, *oliva de arbore demptæ ou sublatæ Avic.*

tête détachée du corps, *caput abscissum* VIRG. a *cervice revulsum* VIRG. cadavre détaché de la croix, *refixum corpus* JUST. || au fig. esprit détaché des partis, *partibus reipublicæ animus liber* SALL. vivre — de la terre, *animum in sublimi semper habere* SEN. traiter des parties détachées de l'histoire romaine, *carptim res gestas populi Romani perscribere* SALL. d'après les phrases —, *ex singulis vocibus* CIC. mots détachés ou placés dans la phrase, *verba simplicia aut collocata* CIC. || en t. de guerre, *subtractus* LIV. Voy. *détachement*.

2. *détaché, ée*, part. dont on a enlevé les taches, *emaculatus*, *atim* MACR.

*détachement*, m. état de celui qui est dégagé d'une passion, *libertas*, f. HOR. il faut un entier détachement de la vie, *excutienda tibi vitæ cupido* est SEN. || petite troupe, *manus*, *ûs*, f. LIV. *subtractum subsidium* LIV. détachement de cavalerie, *turma equitum* FRONTIN. laissant là un —, *ibi præsidio relicto* LIV. il laisse un —, *reliquit suos paucos* FRONTIN. par détachements, *per partes* FRONTIN.

1. *détacher*, a. défaire ce qui est attaché; dégrager ce qui est attaché, *solvère*, o, *is*, i, *solutum* CIC. *exsolvère* TAC. *resolvère* CÆLS. *dissolvère* PLIN. *laxare* VIRG. *solvère nodum* CURT. *nodos* PLIN. *nodum resolvère* CÆLS. *vincula solvère* TIB. *laxare* NEP. ou *relaxare* OV. *demère* (dat.) OV. *détacher une agrafe*, *fibulam solvère* JUV. *laxare* TERT. il ordonne qu'on détache ses liens (de qqn), *levari vincula jubet* VIRG. détachez-moi, *solvite me* VIRG. *détacher qqn*, *solvère nexum a corpore* (poët.) OV. — qqn ou un corps de la croix, *deträhère aliquem de cruce* CIC. *refigère corpus* JUST. — sa chevelure, *excutère comas* QUINT. — un tableau, *tabulam fixam revellere* CIC. || séparer, *disjungere* SALL. *sejungere* CIC. *deträhère* CIC. *separare* CIC. *vellere* CIC. *abscindere* SEN. *auferre* PLIN. *détacher* (une bouture), *abscindere* COL. VIRG. *deträhère* COL. *eximere* COL. *demère* COL. *decutere* COL. *delibare* COL. on détache avec effort les fruits verts, *poma cruda vi avelluntur* CIC. la peau ne peut être détachée des côtes, *pellis deduci a costis non potest* COL. l'orage détache des avalanches, *tempestas e montibus nives proluat* CÆS. Voy. *séparer* || en t. de guerre, *détacher* de la légion deux cohortes, *a legione cohortes duas deträhère* CÆS. ils détachent leurs corps de réserve pour aller..., *subtracta subsidia mittunt ad...* LIV. il détache de la cavalerie, *equites præmittit* LIV. ceux qui avaient été détachés, *ii qui mittebantur* FRONTIN. || au fig. rompre une affection, un engagement, *absträhère*, o, *is*, *xi*, *ctum* (a ou ab) CIC. *distrahère* CIC. *divellere* CIC. *sejungere* CIC. *dissociare* CIC. *détacher* qqn des Romains, de mes in-

térêts, *abalienare aliquem Romanis* LIV. *meis rebus* NEP. — de l'alliance romaine, *ab societate Romanâ avertere* LIV. Pompée de César, *Pompejum a Cæsaris conjunctione advocare* CIC. — les jeunes soldats des vieux, *lironem a veterano dissociare* TAC. chercher à — les villes, les soldats, *solicitare civitates* HIST. *militum animos subruere* TAC. || assener. Voy. *assener*.

SE DÉTACHER, r. cesser d'être attaché, *solvî*, p. OV. *laxari*, p. (A.); je me détache de ses embrassements, *solvor ab amplexu* OV. || se séparer, s'enlever de, tomber, *abscondi*, p. SEN. *distrahi* CIC. *resolvi* CÆLS. se résoudre VIRG. la maçonnerie se détache, *ruit structura* LIV. le faite de la maison —, *domus fastigium collabitur* SUET. sur des pentes, d'où la terre —, *in clivosis, ubi terra decurrit* LIV. || au fig. se disjungere CIC. *distrahi*, p. CIC. *divelli* CIC. je ne peux me détacher de l'étude, *a studio divelli non queo* CIC. se — des choses extérieures, *exteriora a se deducere* SEN. — de la vie, *vitæ cupidinem excutere* SEN. *vitæ blandimenta abruptere* TAC. — de qqn, *abalienare se ab aliquo* avant que le pays se détachât, *priusquam alienarentur omnia* LIV. se détacher de l'alliance de qqn, *ab aliquo deficere*, n. LIV. — de la Grèce, du parti de Néron, *deserere Græciam* CIC. a Néron, *desiscere*, n. TAC. hâtons-nous de nous — d'elle (de la fortune), *ab illâ resiliamus* SEN. || paraître: les autres lumières qui se détachent dans les ténèbres, *reliqua lumina quæ cernuntur in tenebris* PLIN.

2. *détacher*, a. enlever les taches, *emaculare* MACR. Voy. *tache*. *détail*, m. action de vendre des objets par petite quantité ou par petite mesure; vendre en détail, au —, *res singulas popello vendere* ASCON. (?) marchand en —, *institor* DIG. || énumération, *enumeratio*, f. CIC. dans le détail des peuples, *in relatione gentium* PLIN. faire le — de ses services, *merita sua enumerare* LIV. || partie (d'un tout); particularité, circonstance, *pars*, *partis*, f. CIC. les détails, *singula*, n. pl. CIC. *singulæ res* CIC. en détail, *per partes* COL. *partibus* PLIN.-J. *particulatim* CIC. *membratim* CIC. *carptim* LIV. *singillatim* SUET. *omnibus ex partibus* CIC. mourir en —, *perire membratim* SEN. examiner en —, *in partes divisa diligenter considerare* SEN. dire, exposer ou raconter en —, avec détails, *enarrare* CIC. *persequi*, d. CIC. *exsequi* COL. *percensere* COL. *recensere* PLIN.-J. *percurrere* CIC. *pertexere* CIC. *ordine narrare* TER. *dicere* ou *pandere* VIRG. ou *persequi* FLOR. *singillatim exsequi* SUET. *singula persequi* COL. ou *referre* SEN. *per singula ire* QUINT. *omnia persequi* NEP. *ordine cuncta exponere* LIV. *ordine singula pandere* VIRG. *per*

*partes ostendere* SEN. *subtiliter persequi* CIC. *enodatus explicare* CIC. il m'a parlé avec détails de..., *mihi plurima exposuit de...* CIC. j'ai parlé avec assez de — de..., *hæc abunde diximus de...* COL. donner des — bien circonstanciées, *ordine omnia edocere* LIV. écrire à qqn avec —, donner des —, *perscribere* (de) CIC. *accurate* ou *accuratius perscribere* CIC. donner le plus de — que tu pourras, *quam plurimis de rebus ad me velim scribas* CIC. n'omets pas les moindres —, *ne tantulum quidem præterieris* CIC. (parler ou écrire) avec plus de —, *pluribus* (s.-ent. *verbis*) CIC. *longius* CIC. *copiosius* CIC. entrer dans les —, *partes dicere* CIC. *in partes* (rem) *digerere* SEN. *singula recensere* VELL. pourquoi entrer dans des —? *quid singula persequor?* SEN. pour ne pas entrer dans des —, *ne agam de singulis* CIC. entrer dans le détail de tous les sacrifices, *omnia generationis sacra percensere* LIV. entrer dans les moindres —, descendre aux —, *in rerum tenuitatem descendere* QUINT. s'appesantir sur les —, *in singulis consistere* CIC. *circa res tenues morari*, d. QUINT. d'où saits-tu ces —? *unde tibi hæc nota sunt?* CIC. s'enquérir de toutes les —, *ordine omnia inquirere* LIV. considérer les faits en détail et dans leur ensemble, *singula intueri et universa* LIV. les devoirs dans tous leurs détails, *momenta officiorum omnium* CIC. il avait étudié tous les — du gouvernement, *totam tenebat rempublicam* CIC. mais ce sont là de petits —, *sed hæc minora sunt* CIC.

*détaillant*, adj. qui vend en détail: marchand détaillant, et subst., un détaillant, *institor*, *oris*, m. HOR. DIG. *institor mercis* LIV. *particus*, i, m. GLOSS.-ISM.

*détaillé, ée*, part. et adj. qui contient beaucoup de détails, lettre fort détaillée, *litteræ subtiliores* ou *diligentes* ou *accuratissimæ* CIC. faire un examen détaillé, *omnibus ex partibus considerare* CIC. faire un récit —, *singula persequi*, d. COL. Voy. *détail*.

*détailler*, a. distribuer par parties, *in partes dividere* ou *digerere* SEN. || vendre en détail, *divendere* CIC. || exposer ou raconter en détail, *enumerare* CIC. *persequi*, d. CIC. *percensere* COL. *oratione percurrere* CIC. il détaille (dans sa lettre) à César ce qui s'était passé chez les Eburons, *Cæsari rem gestam in Eburonibus perscribit* CÆS. Voy. *détail*.

*détaler*, a. resserrer la marchandise étalée, *expositas merces colligere* (DD.) || neut. et au fig. se retirer, *sarcinulas colligere* JUV. Voy. *enfuir* (s').

*déteindre*, a. faire perdre la couleur, *decolorare* SEN. *deteint*, *decoloratus* CORNIF. *decolor* JUV. || déteindre, n. et se déteindre, r. perdre sa couleur, *decolorari*, p. COL. *remittere colorem* VIRG.

*dételer*, a. détacher d'une voi-

ture, etc., *disjungere*, o, is, *zi*, *clum* Cic. *abjungere* Virg. *ab opere* (bovem) *disjungere* Col. *dételé*, *disjunctus* Col. *abjunctus* Prop.

**détendre**, a. relâcher ce qui était tendu, remettre, a, is, *missi*, *missum* Plin. *lazare* Plin. *retendre* Ov. *solvère* Virg. *détendre* un arc, *lazare arcum* Phaed. — les verbes, *lazare nervos*, Plin. || m. fig. *lazare* Cic. *retendre* (l'art.) *détacher* ce qui est tendu, *detendere* Liv.

**détendu**, ue, part. relâché, remis, a, um Hor. Phaed. *laxus* Virg. *relentus* Ov. *relentus* Phaed. *laxatus* Tac. || détaché, *detensus* Cæs.

**détenir**, a. retenir qq. chose (surtout injustement), *retinere*, Cic. *détenir* Theod. || tenir enfermé, *détenir* en prison, *custodire* Cæs. *habere in custodia* Liv. *in custodia* Sall. *custodiâ coercere* Cic. Voy. *prison*.

**détenteur**, m. celui qui détient, *detentor*, *oris*, m. Cod. *diacatochus*, m. Theod. les détenteurs du bien d'autrui, *qui aliena tenent* Cic.

**détention**, f. état d'une chose qu'on retient, *detentio*, *onis*, f. Ulp. *diacatochia*, æ, f. Cod. *injuste détention* (d'argent), *suppressio*, f. Cic. || état d'une personne détenue, *custodia*, f. Surt.

**détenu**, ue, part. *detentatus*, a, um Theod. être détenu, *in vinculis esse* Busc. Voy. *prison* || subst. m. lire la liste des détenus, *recognoscere seriem custodiarum* Surt. Voy. *prisonnier*.

**détargent**, ente, adj. Voy. *détersif*.

**déterger**, a. en t. de méd. nettoyer, *purigare* Cels. Plin. *déterger*, e, o, i, sum Plin. *eluere* Cels. pour les déterger (les plaies), *purgationis causa* Cels. *plaie détergée*, *ulcus purum* Cels.

**détérioration**, f. action de détériorer, *injuria*, æ, f. Plin. *situs*, is, m. Col. *nozia illata*, f. Plin.

**détérioré**, ée, part. *corruptus*, a, um Busc. *deterior*, us Col. chemin détérioré par les pluies, *iter factum corruptius imbrī* Hor. Voy. *dégradé*.

**détériorer**, a. dégrader; gâter, rendre pire, *corrumpere*, o, is, *api*, *uptum* Col. *deteriorem* (rem) *facere* Cic.

**SE DÉTERIORER**, r. devenir mauvais, *corrupti*, p. Col. *deterius* ou *deteriorem fieri*, p. Col. Plin. *mutari in deteriora* Plin. vignobles qui se sont détériorés, *vineta quæ exoleverunt* Col.

**détériorant**, ante, adj. qui sert à détériorer : motif détériorant, *momentum*, i, n. Cic. *pondus*, *cris*, n. Gell. le motif — de son crime, *causa quæ eum ad peccandum impulerat* Cic.

**détérioratif**, ive, adj. qui détériore : article détérioratif, *finis articulus* Varr.

**détermination**, f. action de déterminer, *definitio*, *onis*, f. Cic. ils (les éléments) ont chacun leur

détermination, *quasi partita habent inter se momenta* Cic. || résolution, *consilium*, ii, n. Cic. *propositum*, n. Cic. *sententia*, æ, f. Cic. prendre une détermination, *consilium capere* Sen. prendre la — de..., *in animum inducere ut...* Liv. (Voy. se résoudre); faire prendre à qqn la détermination de... convertiré *aliquem ad...* Tac. Voy. *déterminer*.

**déterminé**, ée, part. et adj. arrêté, fixé, *definitus*, a, um Cic. *constitutus* Quint. *fnitus* Plin. *determinatus* Plin. *statutus* Just. *certus* Cic. *status* Cic. *dictus* Sall. || résolu à : déterminé à tout souffrir, *paratus omnia perpeti* Cic. — à combattre, *obstinatus ad decertandum* Liv. — à mourir, *obstinatus mori* Liv. *certus mori* Virg. Voy. *résolu* || amené à, persuadé, *impulsus* (ad) Cæs. *inductus* Cic. *persuasus* Phaed. || entièrement adonné à qq. ch. *perseverans* Curt. *obstinatus* Sall. *pervicax* Curt. *joueur* —, *strenuus aleator* (A.) || hardi, courageux, *audax*, *acis* Cic. *confirmatus* Cæs. *fidens*, *tis* Virg. *confidens* Ter. *animo firmatus* Tac. bien déterminé, *erecto animo* Cic. homme —, *vir ad pericula fortis* Cic. les plus déterminés, *promptissimi*, m. pl. Liv. Voy. *courageux*.

**déterminément**, adj. expressément, précisément, *expresse* Plin. || résolument, *obstinata* Cæs. || courageusement, *audacter* Cic. *confidenter* Cic.

**déterminer**, a. fixer, assigner, *definire* Cæs. Cic. *finire* Liv. *determinare* Cic. *terminare* Liv. *constituere* Cic. *statuere* Sall. *decernere* (de) Plin. déterminer les fonctions de chacun, *describere sum cuique munus* Q.-Cic. sans — les temps, *temporum definitione sublatâ* Cic. || arrêter (qq. ch. dans son esprit), et neut. s'arrêter à (un projet), *decernere* Cic. *statuere* Cæs. *constituere* Cic. Voy. *résoudre* || amener (qqn) à, persuader de, *impellere*, o, is, *puli*, *pulum* (ad, in ou ut) Cic. *perpellere* (ad ou ut) Liv. *adducere* Cic. *perducere* Nep. *persuadere* (alicui) ut Cæs. déterminer qqn à une alliance, à la guerre, *adducere aliquem in societatem* Vell. *inducere ad bellum* Nep. on ne put le déterminer à..., *nullo modo compelli potuit ut...* Vell. il détermine son esclave à porter..., *hic servo persuadet ut deferat...* Cæs. je crois qu'on ne pourrait l'y déterminer, *persuadere ei non posse arbitror* Cic. ta lettre m'a déterminé à..., *adductus sum tuis litteris ut...* Cic. il a été — par cette raison, *ad eam sententiam hæc ratio eum deduxit* Cic. déterminer qqn à croire, *ducere aliquem ad credendum* Cic. — à partager un danger, *perducere ad societatem periculi* Nep. quels motifs m'ont déterminé..., *quæ causæ me moverint...* Cic. une lettre qui put le déterminer à rester, *litteræ quibus maxime ad remanendum*

*commoveri posses* CæL. ad Cic. elles déterminèrent Véturie à aller... *pervicere* ut *Veturia iret...* Liv. je ne peux le — à rester, *impetrare non possum ut maneat* Cic. que l'espoir du pillage avait déterminés à la guerre, *quos ad bellum spes rapinarum illecebat* Sall. || produire (un effet), *efficere* Cic. *afferre* Cic. *invehère* Liv. l'âme qui détermine nos mouvements, *animus cujus imperio impellimur* Sen. déterminer la claudication, *claudicationem afferre* Col. Voy. *causer*.

**SE DÉTERMINER**, r. prendre un parti, *consilium capere* (ul) Cic. ou *sumere* Tac. *statuere* n. Cæs. *constituere*, n. Liv. *inducere animum* (inf.) Cic. *in animum* Liv. *statuere capere animum* Liv. être obligé de se déterminer sur-le-champ, *in ipso negotio consilium capere cogi* Cæs. ne sachant à quoi —, *consilii ambiguus* Tac. Voy. *résoudre* (se).

**déterré**, ée, part. *effusus*, a, um Plin. *refossus* Col. *erutus* Stat. *solo erutus* Tac. || exhumé, *erutus* Cic. *refossus* Plin. subst. une mine de déterrée, *cadaverosa facies* Ter. qui a la mine d'un —, *silicernium*, n. Ter. || au fig. trouvé, inventé, *erutus* Plin.

**déterrer**, a. retirer de terre, *effodere*, io, is, *odi*, *ossum* Cic. Liv. *refodere* Col. *eruerè* Cic. || exhumer, *detegere* Surt. || au fig. découvrir, *eruerè* Liv. je saurai bien le déterrer, *illum eruam* Cic. je ne puis — *Lentulus*, *investigare non possum ubi Lentulus sit* Cic.

**détersif**, ive, adj. qui nettoie (les ulcères), *smecticus*, a, um Plin. *depurgativus* C.-Aur. un détensif, *smegma*, *atis*, n. Plin. c'est un —, *vis ejus smectica est* Liv.

**détersion**, f. action de nettoyer (un ulcère), *purgatio*, f. Cels.

**détestable**, adj. qui doit être détesté, *detestabilis*, e Cic. Liv. *detestandus*, a, um Liv. *abominandus* Liv. *exsecrabilis* V.-Max. *exsecrandus* Sen.-tr. *improbissimus* Cic. *infandus* Cic. *nefandus* Cic. *Sacer* Virg. crime détestable, *scelus detestabile*, *nefarium* ou *immane* Cic. *tyran* —, *læter tyrannus* Cic. un homme plus —, *pejor atque intestabilior* Sall. race d'hommes détestables, *importunissima hominum genera* Sall. se rendre détestable, *odium sui facere* Sen. Voy. *détester* (se faire) || fort mauvais, *peissimus* Liv. *determinus* Cic. chemin détestable, eau — *determina* via Cic. *agua* Hor. *drusus* —, *vitiolissimus orator* Cic. loi, *improbissima lex* Cic. exemple —, *pestilens exemplum* Liv. projet —, *nefarium consilium* Flor.

**détestablement**, adv. très mal, *improbissime* Cic. *peissime* Cic.

**détestation**, f. Voy. *horreur*.

**détété**, ée, part. et adj. *detestatus*, a, um Cic. *exsecratus* Cic. *abominatus* Liv. être détesté, *summo in odio esse* (absol. ou *alicui*) Cic. *magno odio esse apud* (ali-

quem) Cic. laborare odio apud Liv. il était généralement —, *omnia in illum odio ardebat* Cic. — comme il l'était, in tanto mortali odio Cic. combien nous sommes détestés chez les étrangers, quanto in odio simus apud exterarum nationum Cic. être aussi détesté qu'Appius, æquare cum Appio odium Liv.

détester, a. haïr fortement. avoir qqn en horreur, detestari, d. Cic. execrari, d. Liv. abominari, d. Liv. aversari, d. SALL. odisse, odi, isti, déflect. Cic. magnum odium habere in aliquem Cic. odio aliquis accensum esse ou flagrare PLIN. alienissimum esse ab aliquo Cic. aversissimo animo esse ab Cic. César le détestait, summo in odio erat Cæsari Cic. comme on déteste Pompée! quanto in odio Magnus! Cic. je n'ai jamais détesté même Clodius, ne in ipsum quidem Clodium meum insigne odium fuit Cic. faire détester qqn, struere ou creare odium in aliquem Cic. concitare magnum odium in Cic. onerare aliquem invidia SUTR. pour le faire — davantage, ad augendam ejus invidiam VELL. se faire — des patriciens, de toute la Grèce, de la multitude, apud patres invidiam capere Liv. in maximum odium Græciæ pervenire NEP. in odium acerbissimum multitudini venire Cic. par là il s'était fait généralement —, hoc eum in summum odium extulerat<sup>3</sup> Tac. (Voy. haïr); je me déteste moi-même, ego totus displiceo mihi SEN. || avoir de la répugnance pour, abhorrere ab Ter. Cic. détester le nom du roi, regium nomen horrere Liv. — la flatterie, aversari adulationes SUTR. qui déteste la vie champêtre, alienissimus vitæ rusticæ Col.

détirer, a. étendre en allongeant, deducere Ov. carpere VIRG. laine bien défilée, lana bene carpta CELS.

détisser, a. défaire un tissu, retexere Cic.

détonation, f. Voy. explosion.

détoner, n. faire explosion, in-tonare, o, as, ui, n. SEN.

détonner, n. sortir du ton, absurde canère Cic. ne pas détonner, concentum servare Cic.

détordre, a. défaire ce qui était tordu, evolvere Ov. || tordre, se détordre le pied. Voy. entorse.

détourner, a. détourner (au fig.), detorquere QUINT.

détortiller, a. Voy. détordre.

détour, m. sinuosité, flexus, ūs, m. Cic. VIRG. flexio, onis, f. Cic. anfractus, ūs, m. CÆS. deverticulum ou diverticulum, i, n. Cic. circuitus, ūs, m. CÆS. sinus, ūs, m. PLIN. ambages, um f. pl. VIRG. le détour d'une route, flexus viæ Liv. un — sur la gauche, deverticulum sinistrorsum FRONTIN. suivant tous les détours du fleuve, per amnis sinus errorem volvens Liv. qui a beaucoup de —, flexuosus Cic. tortuosus Cic. chemin rempli de —, perplexum iter VIRG. || mar-

che plus longue, chemin qui éloigne, flexus Tac. circuitus, ūs, m. CÆS. erratio, onis, f. Cic. error, m. VIRG. par là il y a moins de détours à faire, hæc minor est erratio Ter. faire un détour, flectere viam Liv. iter Cic. flexus itineris ire Tac. en faisant un — de six milles, milium sex ab iter additus est circuitus CÆS. il est inutile que tu fasses un —, nil opus est te circumagi Hor. cela ne te fera pas faire un grand —, id tibi non sane devium erit Cic. faire prendre des détours, per circuitus trahere SEN. faire faire un grand détour à son armée, longo ambitu circumducere agmen Liv. ayant fait faire un — à ses cohortes, circumductis cohortibus CÆS. || au fig. discours dans lequel on s'exprime d'une manière indirecte, biais, circuitus QUINT. circuitio, f. Cic. anfractus Cic. deverticulum Cic. ambages Liv. ambiguitas, f. SEN. pourquoi ces détours? quid opus est anfractu? Cic. laissant là les —, relictis ambiguitatibus SEN. ils ont recours à des —, ad eloquendi quædam deverticula confugiunt QUINT. chercher des —, ambages miscere Liv. tergiversari, d. Liv. elle vit des — dans son langage, sensit (eam) simulatâ mente locutam VIRG. avec des —, perplexe Liv. oblique Tac. sans détour, simpliciter Cic. sincere Cic. aperte Cic. ingenua Cic. non obscure Cic. haud per ambages Liv. missis ambagibus Hor. parler sans —, ambages mittere Liv. tu leur demanderas sans —, plane ab iis postulato... Cic. Voy. franchement || ruse, subtilité, deverticulum Cic. flexus QUINT. mæandrorum, m. pl. Cic. ludificatio, f. Cic. les détours de la chicanerie, anfractus judiciorum Cic. les — de la dialectique, dialecticæ mæandri GELL. user de —, ludificare Cic. tricare, d. Cic. sans —, candida Cic. simpliciter Cic. strophis omisissis SEN. sine fuco ac fallaciis Cic. qui est sans —, simplex Cic. incallidus Tac. Voy. ruse.

détourné, ée, part. éloigné de son chemin, aversus, a, um Cic. détourné de son chemin, aversus ab suo itinere Liv. rivières détournées, derivata flumina SEN. || au fig. distrait, avocatus Tac. || dissuadé, avocatus Liv. deterritus Cic. revocatus Cic. détourné (du devoir) par la crainte, declinatus metu QUINT. || soustrait, dérobé, aversus Cic. interceptus Tac. interversus Cic. || adj. écarté, peu fréquenté, devius Liv. infrequens Liv. chemin détourné, deverticulum CURT. iter devium ou occultum Cic. occulta via Cic. prendre un chemin —, flectere iter Liv. ma maison de Tusculum placée dans un lieu —, devium Tusculanum Cic. || au fig. expression détournée, inflexa verba Cic. sens détourné, deverticulum significationis GELL. elles (les figures) ont qq. ch. de —, mutant aliquid a recto QUINT. d'une manière détour-

née, oblique Tac. obscure Cic. perplexe Liv. perplexum PLAUT. per ambages Liv. tacitis ambagibus Liv.

détournement, m. soustraction, deductio, onis, f. Cic. interversio, f. Dig. pour empêcher les détournements frauduleux, ne qua deductio fereat Cic. les endroits où il y avait des — (des eaux publiques), ubi aquæ averterentur FRONTIN. opérer des — (d'eaux), subripere ou interciperé FRONTIN. Voy. vol.

détourner, a. tourner ou diriger d'un autre côté, detorquere, eo, es, si, tum Cic. avertère, o, is, i, sum Cic. deflectere, o, is, xi, zum Cic. flectere Cic. declinare Liv. détourner (des fleuves), avertère CÆS. deflectere Cic. derivare CÆS. vertère Tac. avocare PAUL. i. in alium cursum contorquere Cic. un fleuve a été détourné, viam multavi amnis Hor. détourner la tête, avertère se Ter. faciem (ab) Ov. — les yeux, oculos removere ou deflectere (ab) Cic. reflectere, flectere ou detorquere Ov. lumina deflectere (poët.) Ov. ou declinare (æz) CAT. se avertère ab Liv. il détournait rapidement son corps, celeri elapsus corpore cessit (poët.) VIRG. || au fig. détourner les yeux du bien d'autrui, abstinere oculos ab alienis Cic. — la conversation, sermonem alio transferre Cic. je détournai la pensée, in diversum cogitationes tuas abstraham SEN. pour détourner l'attention (de dessus qq. ch.), quo minor sensus esset (gen.) Liv. || éloigner, écarter, detorquere Cic. avertère VIRG. removere Cic. arcere Cic. détourner qqn de son chemin, de viâ deducere Cic. cela ne le détournera pas beaucoup, id tibi non sane erit devium Cic. détourner un trait, un coup, telum declinare Cic. deflectere VIRG. vulnus detorquere VIRG. — un poignard de la poitrine de qqn, mucronem a jugulo deducere Cic. au fig. avertère (ab) Cic. detorquere (ab) Cic. deducere Cic. flectere (ab) Liv. avocare SEN. abstrahere Cic. amoliri, d. PTRA. le déshonneur des autres nous détourne du vice, aliena opprobria animum absterrent vitium Hor. détourner du droit chemin, de la droite voie, a vero movere SALL. — qqn du devoir, aliquid transversum agere SALL. — son esprit de..., abducere animum ab... Cic. (telle chose) me détournait de toute autre pensée, me ab omni aliâ cogitatione abstrahabat Cic. ce détail nous détournerait de notre sujet, ea res longius nos ab incepto traheret SALL. chercher à — une accusation, un danger, deprecari crimen Cic. periculum CÆS. ayant détourné par ses prières un châtiement trop sévère, poenam gravio-rem deprecatus Tac. détourner des calamités, calamitates prohibere CATO. j'ai détourné de nos têtes les fureurs de Clodius, Clodii furores a cervicibus nostris repuli Cic. que les dieux détournent

ce présage ! ce malheur ! *quod dii omen avertant !* Cic. dii avertunt cent ! Cic. || distraire (celui qui est occupé), *avocare* Cic. Col. détourner du travail, *avocare ab opere* Cic. Voy. distraire || dissuader, avertir (ab re) Liv. *revocare* (ab) Cic. *detertere* (ab re) Cæs. (de re) Cic. *deducere* (a ou de re) Cic. *dissuadere* (rem) Cic. *dehortari*, d. Liv. pour détourner de la liberté, in *deterrenda liberalitate* Cic. d'autres ont été détournés de leur entreprise par la honte, *alios pudor cepto dejecit* Sen. détourner qqn (de faire), *detertere aliquem* ne (subj.) Ter. *quominus* Cic. *deducere quominus* Cic. *deprecari* ne Liv. *suadere* ne Vell. — de faire la guerre, a *bello faciendi detertere* Cic. la crainte des comices me détournait de..., *comitiorum metu deterrebar* (inf.)... Cic. qu'on m'avait détourné de l'accuser, *me ab accusatione esse deductum* Cic. détourner qqn de prendre ma défense, *mentem alicujus a defensione meæ salutis avertere* Cic. il ne put — *Vibidia de...* *Vibidia* madépelle ne quirit qu'on... Tac. || soustraire, avertir Cic. *subtrahere* Cic. *subducere* Plaut. *intercipere* Liv. détourner à son profit les eaux publiques, *avertere cursus aquarum* Frontin. *aquam intercepte* Tac. *avocare* Pacl.-Jct. — cette faible somme de..., *hoc parvum detrahere de...* Cic. — (les fonds publics), *intervertere* Cic. Voy. voler || neul. s'écarter de son chemin. Voy. se détourner.

SE DÉTOURNER, r. se tourner d'un autre côté ; s'éloigner, avertir se Cic. *declinare* se Cic. et absol. *declinare*, n. Cic. *deflectere*, n. Cic. ils tenaient des torches en se détournant, *aversi tenere facem* Virg. en —, en — un peu, *declinatione corporis* Curt. *parvâ declinatione* Cic. se détourner de son chemin, et absol. se détourner, *devertere* ou *divertere*, n. Cic. *declinare*, n. Cic. *deflectere viâ* Tac. de viâ Cic. et absol. *deflectere*, n. Suet. *flectere viam* Liv. *iter avertere* Liv. *flectere* Nep. *inflectere* Frontin. *flectere* se Cæs. — à gauche, *ad levam flectere* Liv. — vers le camp, *in castra devertere* Liv. — du côté de la mer, *ad mare iter convertere* Liv. il est inutile que tu te détournes, *nil opus est te circumagi* Hor. par là, ou se détourne moins, *hac minor est erratio* Ter. || au fig. se détourner du droit chemin, *declinare de viâ* Cic. l'entretien s'est détourné sur..., *deflexit oratio ad...* Cic. || fuir, éviter : se détourner de qqn, *se devertere ab aliquo* Ter. *aspectum alicujus avertari*, d. Tac. — de son fils, *filium avertari*, d. Liv. || au fig. elle (la Fortune) se détourne des lâches, *ignavissimum quemque refugit* Sen. *detractor*, a. parler mal (de qqn), rabaisser, *detrudere* (de aliquo) Cic. Voy. déprimer.

détracteur, m. celui qui parle

mal (de qqn), qui rabaisse, *obrectator*, oris, m. Cic. *detractor*, m. Liv. *detractor*, m. Tac. ils sont volontiers les détracteurs de ceux que..., *libenter detrahunt de iis quos...* Nep.

détraction, f. action de détracter, *obrectatio*, f. Cic.

détriquer, a. déranger (une machine, etc.), *turbare* Liv. *détriqué*, *turbatus* Liv. Voy. *déranger* || au fig. une tête détournée, *mens alienata* Suet. ou *mota* Sen.

SE DÉTRAIQUER, r. se déranger, *turbari*, p. Col.

détrémpe, ée, part. *dilutus*, a, um Curt. *madefactus* Col. *détrémpe* dans du vin, *vinum madefactus* ou *respersus* Col. terre *détrémpe*, *terra madefacta* Ov. *fluida* ou *lutosus humus* Sen. *solum quod molle fluidumque est* Sen. terre — dans du vinaigre, *terra ex aceto subacta* Cels. route — par la pluie, *iter factum corruptius imbrî* Hor. chemins *détrémpe*, *mollitudo viarum* Vita. rives *détrémpe*, *ripæ solutiores* Frontin.

détrémper, a. délayer, *diluere*, o, is, ui, utum Cæs. *madefacere* Plin. *détrémper* de la chaux, *calcem aqua temperare* Plin. *calcis glebas macerare* Vita. — les terres, *mollire terras* Sen.

SE DÉTRÉMPER, r. se délayer, *dilui*, p. Furius ap. Gell. la terre se *détrémpe*, *laxata ibit in humorem* terra Sen. se *détrémper* par l'effet de la pluie, a *pluvius abluï* Col.

détrresse, f. angoisse, *angor*, oris, m. Cic. *animi anxietas*, f. Tac. || situation malheureuse, embarrassant, *inopia*, æ, f. Cic. *egestas*, atis, f. Virg. *incommoda*, n. pl. Cic. *rerum angustia*, f. Tac. *res inopes* Plaut. *artæ* Tac. *duræ* Virg. *asperæ* Hor. *res dura* Virg. *mala* res Sall. songe à la détresse, *fac cogites in quantâ calamitate sis* Sall. dans la —, *asperis rebus* Liv. *in rebus egenis* Virg. *in rebus trepidis* Liv. *in re trepidâ* Liv. *inter angustias fortunæ* Tac. étant dans la —, il..., *omnibus rebus egenis...* Cic. ils étaient dans la —, *illis artæ res (erant)* Tac. Voy. *misère*, *pauvreté* || un cri de détresse (d'épouvante), *pavidus clamor* Liv. cri de — (chez les Romains), *quiritalio*, f. Liv. *quiritalus*, ūs, m. (à l'acc. pl.) Plin.

détriment, m. dommage, préjudice, *detrimentum*, i, n. Cæs. *damnum*, n. Cic. *incommodum*, n. Cic. *intertrimentum*, n. Cic. *jactura*, æ, f. Cic. *malum*, n. Cic. *injuria*, æ, f. Cic. *noxa*, f. Sall. *noxia*, f. Ulp. *offensa*, f. Sen. *fraus*, dis, f. Cic. aller ou tourner au détriment de qqn, *ferre incommodum alicui* Cic. *importare detrimenta* (dat.) Cic. en causant un notable — à la république, *non sine magno reipublicæ detrimento* Cic. recevoir un —, *aliquo incommodo affici* Cic. s'enrichir au — d'autrui, *cum alterius detrimento et injuriâ fieri locupletior* Pomp.-Jct. *aliorum spoliis*

*nostras opes augere* Cic. à notre —, *nostro incommodo detrimentoque* Cic. agir au — de l'État, *in publica commoda peccare* Hor. Voy. dépens.

détritus, m. amas de débris, *rudera*, um, n. pl. Tac.

détritoir, m. passage étroit entre deux mers, *fretum*, i, n. Cic. Virg. *fauces*, ium, f. pl. Plin. *angustia maris* Frontin. ou *fretorum* Cic. le détroit de Sicile, *fretense mare* Cic. || défilé. Voy. défilé.

détrouper, a. Voy. *désabuser*. SE DÉTROUPE, r. V. *désabuser* (se).

détrôner, a. chasser du trône, *regno expellere* Cæs. *detrudere* Nep. *spoliare* Vell. *multare* Cic. *regnum alicui adimere* Virg. *extorquere* Liv. *détrôner*, *regno pulsare* Virg. *dejectus* Stat. *spoliatus* Just. *pulsus solio* Hor. *détrôner*, *exilé*, *regnis exsul ademptis* Virg. (rétablir) Tarquin —, *ejectum Tarquinium* Virg. || au fig. chasser, remplacer, *pellere* Hor.

détrousser, a. détacher ce qui est troussé, *détrousser* sa robe, *cinctam vestem resolvère* Ov. || voler (qqn), *depilare* Lucil. *détroussé*, *despoliatus* Cic. Voy. voler.

détrousseur, m. Voy. voleur.

détruire, a. démolir, abattre, renverser, *demoliri*, d. Cic. *destruere*, o, is, xi, ctum Cic. *diruere* Cic. *evertere*, o, is, ti, sum Cic. *délère*, eo, es, evi, etum Sall. *proruere* Liv. *subruere* Cæs. *détruire* un pont, *pontem destruere* Inscr. — une ville, *urbem diruere*, *evertere* ou *excidere* Cic. *proruere* Sen. — (une ville) de fond en comble, *funditus evertere* Cic. ou *eruerè* Vell. *disjicere a fundamentis* Nep. *a fundamentis proruere* Liv. *solo æquare* ou *adæquare* Liv. ou *exæquare* Sen. *excidio ac ruinis dare* Liv. *omnes partes urbis disturbare* Cic. dès que Carthage eut été détruite dans ses fondements, *ubi Carthago a stirpe interit* Sall. *détruire* les murs (d'une ville), *muros detrudere* Tac. — un pan de mur, *discutere aliquantum muri* Liv. — une maison, *domum complanare* Cic. || ruiner, perdre, anéantir, *détruire* Liv. *délère* Cic. *corrumpere* Cæs. *evertere* Cic. *abolere* Virg. *extinguere* Cic. *pessumdare* Cic. *perdere* Cic. *tollere* Cic. *extirpare* Sen. *détruire* les blés (gardés), les vivres, *corrumpere frumentum* Cæs. *alimenta* Curt. Jupiter détruit les moissons, *Jupiter fruges perdit* Cic. le feu a tout détruit, *omnia flammæ vis absumpsit* Plin.-J. *détruire* des royaumes, *regna pessumdare* Sen. — une nation, *gentem tollere* Liv. *excindere* Virg. *funditus evertere* Curt. *penitus extinguere* Tac. — une armée, *omnem exercitum sternere* Frontin. *hostes ad internecionem cedere* Liv. que toute l'armée serait détruite, *totum exercitum peritum* Nep. *détruire* une flotte, la flotte du général romain, *classem profligare* Cæs. Romanum

ducem classe exuere SALL. — une lettre, des billets (de commerce), litteras de medio tollere Cic. corrumpere chirographa Cic. — une figure, une forme, figuram disturbare SEN. formam exturbare SEN. il n'est rien que le temps ne détruise, nihil est quod non conficiat vetustas Cic. le temps, le feu qui détruit tout, confectrix omnium vetustas Cic. confector omnium ignis Cic. détruire la race, eradicare progeniem VULG. Voy. anéantir || au fig. détruire le culte public, susceptas publice religiones exstinguere Cic. — l'autorité du sénat, auctoritatem senatus exterminare Cic. — le crédit de qqn, gratiam alicuius convellere HART. — la cupidité, avaritiam tollere Cic. — l'amour, distrahere amorem TER. — la concorde, disturbare concordiam SALL. — l'union des citoyens, dirimere conjunctionem civium Cic. — des idées, evellere opiniones Cic. — une opinion, opinionem labefactare Cic. pour — entièrement les idées fausses, ut revellat penitus falsorum recepta persuasio SEN. — des croyances profondément enracinées, res vetustate robustas pervertere Cic. la sagesse détruit les préjugés, exuit sapientia vanitatem mentibus Cic. détruire des soupçons, suspicionem minuere Cic. — des griefs, une accusation, crimen dissolvere ou diruere Cic. refellere VIRG. — un enchantement, restinguere veneficium PLIN.

se détruire, r. être détruit, interire, n. Cic. perire, n. les plus puissants États se détruisent par la discordie, discordia maximæ res dilahuntur SALL. nous nous détruirons nous-mêmes, sans qu'ils (les barbares) s'en mêlent, nosmet ipsi nos expugnaverimus, illis quiescentibus NER. que les opinions fausses se détruisent avec le temps, opiniones vana diuturnitate extabescere Cic. || se donner la mort. Voy. mort.

détruit, ite, part. et adj. destructus, a, um SURT. eversus Liv. delatus CÆS. dirutus Cic. disturbatus Cic. murs détruits par le bélier, strati ariete muri Liv. temples — par un incendie, ædes deum igni abolitæ Tac. || ruiné, anéanti, delatus Cic. eversus Cic. corruptus Liv. abolitus Tac. pessumdatus SALL. absumptus SURT. la république détruite, nullam rempublicam Cic. accusation —, abolita accusatio PLIN. J. soupçon détruit, sublata suspicio Cic. tout votre système est —, se trouve —, jacent vestra omnia Cic.

dette, f. somme due, æs alienum, n. Cic. SALL. debitum, i, n. Cic. debita pecunia, f. Liv. creditum, n. SEN. credita pecunia Liv. avoir des dettes, æs alienum habere Cic. in ære alieno esse Cic. in nominibus esse Cic. débiter, n. CÆS. n'avoir pas de —, in ære alieno nullo esse Cic. qui a des —, obærat Liv. accablé, écrasé, abîmé ou criblé de —, ære alieno oppres-

sus SALL. obrutus, dirutus ou perditus Cic. ou demersus Liv. fenoribus coopertus SALL. fenoris onere oppressus SALL. être perdu de —, ære alieno premi, p. Cic. laborare ære alieno CÆS. ou ex ære alieno SURT. fenore Liv. ceux qui étaient en prison pour —, qui pecuniæ judicati in vinculis erant Liv. faire ou contracter une dette, des dettes, æs alienum contrahere, facere ou suscipere Cic. cogere PLAUT. nomina facere Cic. pecuniam sumere Cic. in æs alienum incidere, n. Cic. contracter des — énormes, æs alienum grande conficere SALL. faire des —, æs alienum asferre alicui Cic. ære alieno obstringere alicquem Cic. payer ou acquitter ses —, s'acquitter de ses —, æs alienum dissolvere Cic. persolvere PLIN. J. exhaure Liv. nomen ou nomina solvere, dissolvere, exsolvere, expédire, explicare ou liberare Cic. persolvere ou expungere PLAUT. rem creditori solvere Liv. pecunias creditas solvere Cic. se ære alieno liberare ou lever Cic. ære alieno exire Cic. répondre, n. Cic. nominibus respondere SEN. celui qui a payé ses —, qui, quod debebat, solvit SEN. ne pouvoir pas payer ses — (Voy. insolvable); se charger des dettes d'un autre, des — de ses amis, transferre se in æs alienum GAI. æs alienum amicum suscipere Cic. payer les — de qqn, ære alieno alicquem exsolvere Liv. ou liberare Cic. æri alieno alicuius succurrere SEN. nomina liberare Cic. remettre une dette ou les dettes, debitorem dimittere ULP. creditas pecunias debitoribus condonare Cic. que César leur a remis leurs —, sibi donatum æs alienum a Cæsare BRUT. ad Cic. abolir les — (les anciens registres des —), tabulas novas facere Cic. Célius porta une loi qui abolissait les dettes, Cælius legem tabularum novarum tulit CÆS. nier une dette (avec serment), creditum abjurare SALL. il m'a demandé un délai pour payer cette — qu'il avait niée, a me nominis ejus, quod infiliatus esset, diem petivit Cic. réclamer le paiement d'une —, appellare de nomine Cic. || au fig. debitum Cic. réclamer les bienfaits comme une dette, beneficia pro debitis exigere Cic. payer sa — à un bienfaiteur, solvere beneficia alicui Cic. gratiam referre SEN. celui qui a payé la — de la reconnaissance, qui reddidit quod accepit SEN. payer sa — à la nature (mourir), debitum naturæ solvere ou reddere CORR. persolvere INSCR. payer sa — à la patrie, reipublicæ satisfacere Cic. j'ai payé, tu auras payé ta — à la patrie, persolvi patriæ quod debui Cic. patriæ, quod debes, solveris Cic. je payerai ma — à Pompée, dabimus hoc Pompejo quod debemus Cic. acquitter la — de son honneur, fidem suam liberare ou exonerare Liv. achève de payer ta —, redde quæ restant Cic.

Deucalion, roi de Thessalie,

Deucalion, onis, m. VIRG. || de Deucalion, Deucalionæus, a, um OV. deuil, m. grande tristesse causée par une perte, luctus, ūs, m. Cic. mæror, oris, m. Cic. squalor, m. Cic. la cour fut plongée dans le deuil, magnus in regiâ luctus fuit Liv. être plongé dans le —, in luctu et squalore esse Cic. in luctu jacere Cic. la ville entière est dans le —, totam urbem opplevit luctus Liv. tota civitas confecta senio est Cic. le — que causa sa mort, luctus et ægritudo ex ejus interitu Cic. il fit un jour de — d'un jour destiné à la joie, diem lætitiæ destinatum sedum luctu funeris fecit SURT. ce fut un — général, comploratum publice est FLOR. Voy. chagrin || au fig. le deuil de la nature (pendant l'hiver), naturæ squalor (A) || vêtements de deuil, luctus Liv. lugubria, n. pl. SEN. lugubris vestis, f. TER. ou ornatus, ūs, m. Cic. ou cultus, ūs, m. TAC. sordida vestis Liv. funebre vestimentum, n. Cic. squalor m. Cic. pulla toga (en parl. d'un homme) Cic. palla lugubris (en parl. d'une femme) SEN. tr. vêtu de —, en habits de —, en —, atratus Cic. sordidatus Cic. vestitus veste lugubri TER. cum sordidâ veste Liv. cum togâ pullâ Cic. pullis togis amicti INSCR. pullo amictu TAC. veste mutata Cic. famille en —, funesta familia Liv. porter le —, être en — in luctu esse Cic. sordidam vestem habere Liv. squalere, n. Cic. lugere, n. DIG. ne pas porter le —, insignibus lugentium abstinere TAC. porter le — de qqn, lugere alicquem Liv. j'ai porté le — de la patrie (au fig.), patriam eluxi Cic. prendre le —, vestem ou vestitum mutare Cic. atram vestem induere SEN. lugubria sumere PROP. induere OV. quitter le —, lugubrem vestem deponere SEN. lugubria exuere SEN. ponere OV. ad suum vestitum redire Cic. || temps pendant lequel on est en deuil, luctus FEST. || cortège des funérailles, funus, eris, n. Cic. mener ou conduire le deuil de son frère, funera fratris ducere Liv.

Deutéronome, m. nom du cinquième livre du Pentateuque, Deuteronomium, ii, n. LACT.

deux, adj. nombre double de l'unité, duo, æ, o Cic. Liv. deux lettres, duæ epistolæ Cic. partager entre ses — fils, natâs duobus dividere HOR. il voit — soleils, solem geminum videt VIRG. — deux têtes (d'un animal), geminum caput PLIN. accoucher de — enfants, geminos edere PLIN. (amis) qui étaient au nombre de —, qui unus et alter erant OV. — ensemble (une paire), bini, æ, a Cic. les — oreilles, binæ aures VIRG. j'avais — coupes, binos habebam scyphos Cic. élever au ciel ses — mains, duplices tendens ad sidera palmas VIRG. à travers les — tempes, per tempus utrumque VIRG. les — yeux, par oculos SEN. attacher les grappes, les gâleres — à —, binas inter se uvâs colligare COL. binas quadriremes



*inter se jungere* CURT. — dangers, *anceps periculum* NEP. ces — facultés sont très diverses, *multum inter se distans istae facultates* CIC qui a — têtes, — pieds, *biceps, cipitis* CIC. *bipes, edis* CIC. montagne a — sommets, *anceps mons* IV. hache à deux tranchants, *anceps securis* OV. fourche à — pointes, *bicornis furca* VING. flûte a — trous, *biforis tibia* VING. — fois. *bis* CIC. VING. *semel atque iterum* CÉS. — fois plus grand, *duplo major* PLIN. vie — fois plus longue, *risallo tanto longior* NEP. être condamné à payer — fois la valeur, *dupli poenam subire* CIC. arbres qui portent — fois l'an, *biferæ arbores* CATO; teint — fois, *bidaphus* PLIN. n'en pas faire à — fois, *uno tenore rem peragere* LIV. faire — sottises, — deux fautes, *bis stulte facere* TER. *bis peccare* PHÉD. sur quoi tu m'as écrit : — reprises..., *de quo bis scripseras* CIC. injurier et accuser sont — choses différentes, sont —, *aliud est maledicere, aliud accusare* CIC. qu'il n'y en a pas — (hommes) qui se ressemblent, *ut nemo sit alteri similis* QUINT. il est certaines choses qu'on fait mal a —, non *belle quædam faciunt duo* MARC. part a —, in commune quadrumque est *lucris* PHÉD. de — côtes, des — côtes, *hinc atque illinc* LIV. *utrinque* VING. de — manières, *bipartito* CIC. *dupliciter* CIC. piquer des — (donner de l'épée), *subdere equo calcaria* CURT. couper ou fendre en —, *bipartire* ou *bipertire* CIC. *findere* VING. *diffidare* CIC. in duas partes dividere COL. couper (qqn) en —, *medium dividere* HOR. fendu en —, *bifidus* PLIN. *assus* PLIN. divisé en —, *bifariam divistus* VARR. *duplex* PLIN. en — parts, *bipartito* CIC. vieillard ployé en —, *incurvus senex* TER. l'espace entre —, *intervallum medium*, et *absol.*, *intervallum* PLIN. *intergerium*, n. PLIN. distance entre — colonnes, *intercolumnium* a. VITA. récuser un juge sur —, *facere rejectionem iudicium alternorum* CIC. (en parl. du temps) : deux jours, *unus et alter dies* CIC. un jour ou —, *unus aut alter dies* CIC. l'espace de — jours, *biduum*, a. CIC. une rôtie de — jours, *abstinentia bidui* CÉS. tous les — jours, de — jours l'un, *alternis diebus* PLIN. *alternò quoque die* COL. une année sur —, de — années l'une, une fois en — ans, *alternò quoque anno* COL. *alternis annis* COL. *alternis* VING. — ans, *biennium* LIV. qui a — ans, âgé de — ans, *bimulus* CIC. de — ans, qui dure — ans, *bienis* SEXT. — mois, *bimensis*, m. LIV. de — mois, *bimestris*, e. HOA. — nuits, *binoclitum*, n. TAC. (en parl. du poids, des mesures), deux livres, *dupondium*, n. VARR. de — livres, qui pèse — livres, *bilibris*, e. HOA. de — coudées, *duorum aut diam cubitorum* PLIN. quia — coudées, *bicubitalis*, e. PLIN. distance de — pieds, *duum pedum intervallum* PLIN. de — pieds, qui a — pieds, *bipedalis*, e. CÉS. *bipe-*

*daneus* COL. || les deux (dont on parle), tous les —, tous —, *ambo*, æ, o CIC. *utroque, utraque, utrumque* CIC. *utrique, æque, aque*, pl. CIC. l'un des consuls ou tous les —, *consules alter ambove* CIC. les — espèces de cyllise, *utraque cyllisus* COL. tous — demandèrent le consulat, *una consulum petiverunt* CIC. ils s'aiment tous —, *inter se amant* CIC. *utroque utrique est cordi* TER. je répondrai d'abord à la première des — (lettres), *respondebo priori prius* CIC. le plus âgé des —, *natu major* CIC. tiens-toi entre les — (ni trop haut, ni trop bas), *inter utrumque tene* (s.-ent. *cursum, iter*) OV. ne suivre aucun des — partis, *medium se gerere* LIV. *media sequi*, dép. TAC. nous —, *utroque nostrum* CIC. nous savons tous —, *utroque nostrum scit* CIC. et il n'y a pas de différence entre nous —, *neque inter me atque te quidquam interest* CIC. quand nous commandons tous — (lui et moi), *cum mecum una præset* CIC. l'un des —, *alteruter, tra, trum* CIC. NEP. *alter, era, erum* LIV. il faut qu'il se résigne à l'un de ces — inconvenients, *patitur alterum incommodum necesse est* COL. lequel des — (avec ou sans interrog.), *uter, utra, utrum* CIC. lequel de nous — ? *uter nostrum?* CIC. on demande lequel des — est le plus digne, *quæritur, ex duobus uter dignior (sit)* QUINT. je ne sais laquelle de ses — histoires tu as lue, *utros ejus habueris libros, nescio* CIC. n'importe lequel des —, *utervis* CIC. *utrumque* CIC. aucun des —, *neuter, tra, trum* CIC. ces — choses sont impossibles, *neutrum potest fieri* SEN. || un très petit nombre, *tres, tria* TER. en deux mots, *in tribus verbis* QUINT. j'ai — à te dire, *te tribus verbis voto* (s.-ent. *alloqui*) PLAUT. || deuxième. Voy. *deuxième* || subst. m. côté d'un dé qui porte deux points, *binio, onis*, m. ISID.

*deuxième*, adj. qui vient après le premier, *alter, era, erum* CIC. LIV. *secundus*, a, um PLIN. NEP. voici la deuxième année que dure la guerre, *jam alterum annum bellum geritur* LIV. c'était la — des trois choses, *id secundum erat de tribus* CIC. pour la — fois, *iterum* LIV. *secundo* HIRT. *secundum* VARR. consul pour la — fois, *iterum consul* CIC. donner une — façon à la terre. Voy. *biner*.

*deuxièmement*, adv. en second lieu, *secundo* CIC. *iterum* PLAUT. *Deux-Ponts*, v. de la Bavière rhénane, *Bipontium*, ii, n.

*dévaliser*, a. voler les hardes, etc., *despoliare* CIC. *depilare* LUCIL. dévaliser une maison, *domum ex-haurire* CIC. Voy. *voler*.

*devancé, ée*, part. *superatus*, a, um PLIN.

*devancer*, a. aller ou marcher devant, précéder, prendre les devants sur, arriver avant, *antece-dere*, o, is, essi, essum (acc.) CÉS. *præcedere* SEXT. *anteire* (acc. et dat.) CIC. *præire* (dat.) CIC. (acc.)

TAC. *prægredi* (acc.) CIC. *antegredi* CIC. *antevenire* SALL. *prævenire* LIV. *superare* CIC. *præcurrere* (dat.) CIC. *occupare* (aliquem) CURT. *præoccupare* NEP. *celeritate vincere* LIV. *iter præcipere* LIV. *anticipare viam* (poët.) STAT. devancer le soleil, *solem antegredi* CIC. ou *ante currere* VITA. devançant l'ennemi, *præoccupato itinere* CÉS. || au fig. il (Scipion) devança son âge, *annos suos transilivit* SEN. en devançant l'attente générale, *spe celerius* CIC. *omnium spe celerius* LIV. devancer le bruit de son approche, *famam suipræire* TAC. || précéder (dans l'ordre du temps), *præcurrere* CIC. *anteire* (dat.) CIC. ma mort eût devancé mon exil, *præcepisset mors fugam* OV. Voy. *præcedere* || au fig. prévenir, *prævenire* LIV. *antevenire* SALL. *antevertere* TAC. *anticipare* SEXT. *præoccupare* LIV. devancer les soins de ses héritiers, *heredum officia præsumere* PLIN.-J. il comprend qu'il a été devancé dans les bonnes grâces du prince, *præsentiam gratiam intellegit apud principem* TAC. || surpasser, l'emporter sur, *antece-dere* (acc.) NEP. (dat.) CIC. *antevellere*, o, is, sans parf. (acc. ou dat.) CIC. *superare* (acc.) CIC. *vincere* CIC. NEP. *præstare*, o, as, stiti (dat.) CIC. *prægredi* (acc.) SALL. *præcellere* (acc.) TAC. *prævertere* CIC. *prævenire* COL. *anteire* CIC. Voy. *surpasser*.

*devancier*, m. prédécesseur, *decessor, oris*, m. CIC. les devanciers, *superiores, um*, m. pl. CIC. *priores* PHÉD. il aime mieux surpasser ses —, *maluit eorum, qui fuissent, esse principes* CIC. Voy. *prédécesseur* || au pl. ancêtres, *maiores*, m. pl. LIV. Voy. *ancêtre*.

1. *devant*, prép. à la partie antérieure, en avant de, *pro* (abl.) CIC. *præ* (abl.) LIV. *ante* (acc.) CIC. avoir son armée en bataille devant son camp, *pro castris aciem instructam habere* LIV. se tenir — la porte, *præ foribus stare* CURT. pousser un troupeau — soi, *armentum præ se agere* LIV. se promener — le retranchement, — les murs, *obambulare ante vallum LIV. muris* LIV. qu'il serait — Rome, *eum ad urbem futurum* CIC. Annibal étant — les murs, *assidente moenibus Hannibale* FRONTIN. mer qui s'étend — l'Asie, *mare præjacens Asiæ* LIV. Ile située — Alexandrie, *insula objecta Alexandria* CÉS. ayant renversé tout ce qui se trouvait — lui, *profligatis obversis* TAC. aller ou marcher — qqn, *antece-dere* (acc.) CIC. SEN. *anteire* (acc. o. dat.) CIC. *præire* (dat.) CIC. (acc.) TAC. *prægredi*, d. SEXT. marche — moi, *i præ* TER. (Voy. *devancier*) : envoyer devant soi, *præmittere* CÉS. mettre — soi, *prætendere* OV. placer (au cirque) les chevaliers — le peuple, *anteponere equitum locos plebis sedilibus* TAC. passer — qq chose, — le Capitole, *præter aliquid transire* SEN. *præterire* CAPITOLIUM LIV. se mettre — le so-



leil de qqn. *officere apricanti* Cic. mettre le siège — Héraclée, *Heraclaeam oppugnare* Liv. (Voy. assiéger); qu'il marchât toujours devant soi, *pergret porro ire* Liv. chasser qqn de — sa porte, *amovere a foribus* PLAUT. || en face, en présence de, *ante* Cic. *præ Col. coram* Cic. devant lui, *coram eo* QUINT. — Dieu, *Deo teste* Cic. me voici — vous, *coram adsum* CÉS. que je mente — toi, ma mère! *egone ut te adversum mentiar, mater mea!* PLAUT. — eux, *his presentibus* Cic. — une multitude de citoyens, *mazimā frequentia civium adstante* Cic. — leurs fils, *audientibus filiis* Cic. — moi, *inspectante* me Cic. — le maître, *sub oculis domini* CÉS. — Lollius, *præter oculos Lollii*, Cic. — les siens, *præter ora suorum* Tac. — tout le monde, *in conspectu omnium* Cic. *in ore omnium* Cic. *propalam* Liv. — l'assemblée, *procontione* SALL. — le peuple, *palam populo* Liv. parler — le peuple, *loqui apud populum* Cic. discours prononcé — les Rhodiens, *oratio ab Rhodiis* Cic. se lever — qqn, *assurgere alicui* Virg. amener — le peuple, *producere in conspectum populi* Cic. *perducere in populum* SISEN. il lui défendit de se présenter — lui, *eum in conspectum suum venire vetuit* Cic. ils avaient l'ennemi — les yeux, *hostes sub oculis erant* Liv. quand j'aurais — les yeux ceux... *in oculos incurrentibus* iis... Cic. mettre — les yeux, *proponere* Cic. *oculis proponere* Cic. ce qui est — les yeux, *quod ante pedes* est Ter. *ante pedes posita* Cic. venir certifier — les éphores..., *ad ephoros testimonium (alicui) dare*... Nep. ôte de — mes yeux..., *aufer ab adspectu nostro* Luc. se retirer de — qqn, *ab alicujus adspectu recedere* PLAUT. va-t'en de — moi, *apage te a me* PLAUT. *abin e conspectu meo* PLAUT. || au fig. être devant les yeux (en parl. de la mort, etc.), *ante* ou *ob oculos versari* Cic. *obversari ante oculos* Cic. ou *animo* Cic. la gloire est — nos yeux, *gloria in oculis sita* est SALL. avoir ou se mettre — les yeux, *proponere oculis suis* ou *sibi ante oculos* Cic. ayant — les yeux tant d'exemples, *propositis tot exemplis* Cic. mettre — les yeux, *oculis proponere* Cic. (Voy. œil); homme intrépide devant le danger, *vir ad pericula fortis* Cic. — les lois, *in conspectu legum* Cic. || adv. en avant, *ante* Cic. combattre devant ou derrière, *ante* ou *post pugnare* Liv. va —, *i præ* Ter. *abi præ* PLAUT. envoyer —, *antemittere* CÉS. *præmittere* Virg. tracer —, *præducere* CÉS. porter —, *præferre* Cic. porté —, *antelatus* Tac. passer ou naviguer —, *præ-navigare* Sen. venir au monde les pieds —, *in pedes nasci*, d. PLIN. de —, *anticum*, a, um VARR. porte de —, *anticum*, n. Festr. les pieds de —, *priora pedes* Nep. *ante-pedes* Cic. les cheveux de —, *crines*

*priora* Ov. les dents de —, *dentes primores* ou *primi* PLIN. *adversi* Cic. le côté de —. Voy. devant 2. || auparavant, *ante* Cic. ci-devant. Voy. ci-devant que. Voy. avant (que) | au-devant, adv.; au-devant de, prép. *obviam* Cic. Liv. j'envoyai Tiron au-devant de Dolabella, *mihi Tironem Dolabellæ obviam* Cic. aller ou venir — de qqn, *obviam alicui* ire, prodire ou procéder Cic. *progredi*, d. Liv. se ferre Cic. *alicui occurrere* ou *obviam occurrere* ou *in itinere occurrere* Liv. qui est ou vient —, *obvius* Liv. || au fig. se jeter au-devant du péril, *periculis obviam ire* SALL. *senet opponere* Tac. *periculo se offerre* Cic. *periculum adire* Cic. aller — des trails, *telis se obiectare* Liv. aller — de la mort, *morti procedere* *obviam* Cic. *morti se offerre* Cic. *mortem oppetere* Cic. aller — des tortures, *voluntarium cruciatum subire* Cic. (Voy. affronter); aller au-devant des objections, *interrogationibus occurrere* Cic. pour qu'il aille — des objections, *ut anteoccupet quod putat opponi* Cic. la préture et le consulat semblaient courir — d'eux, *hos et præturæ et consulatus vocare ultro videbantur* Tac. || par devant, *a priore parte*, Col. *a fronte* Cic. *in fronte* PLIN. être blessé —, *vulnus adverso corpore accipere* Curt. blessés —, *plagis adversis icti* SISEN. blessures reçues —, *vulnera adversa* Cic. *ciatrices adversæ* Cic. *adverso pectore* Liv. *adverso pectore exceptæ* Cic. | ier —, *præligare* Liv.

2. devant, subst. m. la partie antérieure, *prior pars*, tis, f. PLIN. *pars antica* Cic. sur le devant (de la tête), *in priorem partem* Cels. le — d'une maison, *frons ædium* Virg. sur le — de la maison, *in priorem partem domicilii* Col. construire des vestibules sur le — des édifices, *præponere ædibus vestibula* Cic. prendre ou gagner les devants, *antecedere* Cic. *præcurrere* Liv. *prægredi*, d. Curt. *iter præcipere* Liv. (Voy. devancer); ayant pris les devants, *præoccupato itinere* CÉS. Scipion prit les — et passa le Pô, *occupavit Scipio Padum trajicere* Liv. l'ennemi devait gagner les —, *hostis præventurus erat* Liv. prendre les — sur qqn, *ex itinere præcedere aliquem* PLIN.-J. prendre les — sur l'ennemi (djouer ses plans), *præripere consilia hostium* Cic. faire prendre les — à qqn, *antemittere* ou *præmittere* aliquem CÉS.

devanture, f. face antérieure, *frons*, tis, f. Virg. *pars antica*, f. VARR.

dévastateur, m. celui qui dévaste, *populator*, oris, m. Liv. *depopulator*, m. Cic. *vastator*, m. Ov. le dévastateur du monde, *latro omnium gentium* Curt. || adj. *populator* CLAUD. || dévastatrice, f. *populatrix*, icis f. STAT. *vastatrix*, f. Sen.

dévastation, f. action de dévaster, *vastatio*, onis f. Liv. *popula-*

*tio*, f. Liv. *vastitas atis*, f. Cic. (Voy. ravage); porter la dévastation dans. Voy. dévaster.

dévasté, ée, part. *vastatus*, a, um Liv. *depopulatus* Liv. *vastus* Liv. entièrement dévasté, *pervastatus* Liv. Voy. ravagé.

dévaster, a. saccager, *vastare* Cic. Liv. *populati*, d. Cic. *populare* Liv. *depopulati*, d. Cic. dévaster entièrement, *pervastare* Liv. *evastare* Liv. Voy. ravager

développé, ée, part. déployé, *explicatus*, a, um Cic. *explicitus* V.-FL. *evolutus* Liv. *passus* CÉS. *passus* Virg. front de bataille plus développé, *porrector acies* Tac. || accru, *altus* SALL. *nutritus* PLIN. || au fig. exposé par le discours, *explicatus* Cic. || adj. grand, gros, *productus* Cic. *amplius* Col. *ingens* Virg. ventre développé, *venter promissus* Col. foie très —, *plenum jecur* Cic. || au fig. étendu (en t. de rhét.), *productus* Cic. *fusus* QUINT. plus développé, *latus fusus* QUINT.

développement, m. action de déployer, *explicatio*, onis, f. Cic. Voy. déploiement || accroissement, *auctus*, us, m. Liv. PLIN. *incrementum*, i, n. Sen. être dans son développement, *in incremento esse* Curt. être favorable au — des grandes qualités (d'un prince), *maxima incrementa egregie indolis dare* Just. acquérir ou prendre du —, *incrementum capere* Col. *accipere* Sen. *adolescere*, n. Cic. *crescere* Col. *increscere*, Col. *acrescere* QUINT. *grandescere* Cic. *coalescere* Col. *invalescere* Cic. *in magnum procedere* Sen. *vires parare* Sen. prendre les plus grands développements, *mazimis auctibus crescere* Liv. ayant pris son développement, *confirmatis viribus* Sen. arbres qui atteignent peu de —, *non magni incrementi arbores* Col. atteindre tout son —, *maturitatem capere* Col. si ses vertus avaient acquis tout leur —, *si virtutes ejus maturuissent* PLIN.-J. quand une fois le — est complet, *ubi incrementa consumpta sunt* Sen. avant le — de tous leurs organes, *antequam toti partibus suis consummuntur (pulli)* Col. || au fig. étendue (du discours), *explicatio* Cic. donner du développement à un sujet, *edisserere alicui* Cic. donner plus de — à, *pluribus verbis disserere* (acc.) Cic. il entra dans de grands développements sur..., *multa disseruit de...* Liv. Démosthène a plus de développement, *fusus magis Demosthenes* QUINT. avec beaucoup de —, *fusius* Cic. sans aucun —, *jejune* Cic. ils négligent ces développements oratoires, *fusum illud orationis non adhibetur* Sen. Cic. les — deviennent trop longs, *excurrit oratio* Cic.

développer, a. déployer, *explicare* (avi et ui, *atum* et *itum*). Cic. évoluer Cic. *pandere* Cic. *expedire* PALL. développer ses troupes, *copias expedire* ou *diducere* CÉS. *ordines explicare* Liv.

— sa ligne de bataille, ses ailes, *aciem late porrige* SALL. *latus extendere* CURT. *cornua extendere* LIV. Voy. *déployer* || au fig. produire, faire paraître, *ostendere* CÉS. *exserere* PLIN. développer le génie d'un général, *ingenium facis nudare* HOR. — ses grandes qualités, *virtutum experimenta dare* ou *edere* VELL. Voy. *montrer* : faire croître, *alere*, *o, is, alui, alibam et altum* CIC. PLIN. *nutrire* V. MAX la nourriture développe le corps, *corpus cibis auget* LUCR. développer les forces, *excitare corporis virtutem* VELL. || au fig. l'école développe l'intelligence, *mens humani alitur discendo* CIC. développer les bonnes dispositions de qq. *bonam alicujus indolem erigere* SEXT. || au fig. (étendre par le discours) : exposer, *dilatare* CIC. *explicare* CIC. *percensere* COL. *persequi*, d. OV. *exsequi* VIRG. *verbis exsequi* CIC. *amplificare* CIC. *verbis amplificare* CIC. *pluribus verbis disserere* CIC. et absol. *disserere* TAC. *fuse disputare* CIC. *sue latiusque dicere* CIC. développer son opinion, *explicare rationem sententiae suae* CIC. — ses idées, *sententiam suam peragere* LIV. tu développes convenablement cette idée, *multa disputas huic sententiae convenientia* CIC. Démétrius développe davantage, *fusus magis Demosthenes* QUINT. développer l'avenir, *aperire futura* VIRG.

SE DÉVELOPPER, *r.* se déployer, *explicari*, p. CURT. se développer (en l. de guerre). *explicari* CURT. *explicare legiones* CÉS. la légion se développe, *explicuit legio cohortes* VIRG. les ailes se développent, *se cornua latius pandunt* LIV. I croître. *ali, p. Cic. crescere*, n. COL. *adolescere*, n. CIC. *grandescere* CIC. *arescere* QUINT. *increscere* COL. *ingrandescere* COL. se développer complètement, *justum incrementum capere* COL. le soleil fait que tout se développe, *sol efficit ut omnia pubescant* CIC. à mesure que la vigne —, *ut quæque materia se dabit* COL. (Voy. croître); notre amitié s'est développée avec l'âge, *accrevit amicitia cum ætate* TER. quand le mal s'est développé, *cum mala convalueret* OV. *malum quod increverit* SEXT. Voy. *développement* || s'étendre (en parl. du discours) : leur parole se développait avec une aisance admirable, *in iis erat admirabilis orationis cursus* CIC.

devenir, *n.* passer d'un état à un autre, *feri, fio, fis, factus sum*, p. CIC. *evadere*, n. CIC. *existere*, *o, is, exstiti*, n. SEXT. tu deviens meilleur, *melior fis* HOR. il était devenu Epicurien accompli, *perfectus Epicureus evaserat* CIC. elles (les chèvres) deviennent stériles, *steriles existunt* COL. tout deviendra facile si... *omnia erunt facilia* si... CIC. il devient bientôt roi, *mox rex creatur* JUST. devenir l'ami des Germains, *in amicitiam Germanorum venire* CÉS. — ora-

leur, *in oratorum numerum venire* CIC. — l'un des meilleurs comédiens, *ad primos comædos pervenire* CIC. ville qui est devenue une métairie, *oppidum quod abiit in villam* CIC. devenir la risée et la fable du public, *abire ludibrio in ora virum* LIV. de médecins ils deviennent amis, *a medico in amicum transeunt* SEXT. il est devenu si riche ! *ad tantas opes processit* ! PLIN. — l'Italie devint le prix de la victoire, *Italia belli in pretium cessit* TAC. tout cela est devenu une source de larmes, *illa omnia ad lacrimas reciderunt* CIC. ils étaient devenus si puissants, *in tantas creverant opes* LIV. devenir puissant, *potentiam consequi*, d. CIC. — odieux, *invidiam contrahere* CIC. — vénéneux, *conscipere noxium virus* PLIN. — coloré (en parl. du raisin), *ducere colorem* VIRG. les dents deviennent blanches, *candorem dentes trahunt* PLIN. devenir meilleur, *in melius mutari*, p. TAC. dur, *indurari*, p. PLIN. *indurescere*, n. PLIN. *durescere*, n. VIRG. *durare*, n. VIRG. — sec, *areferi*, p. PLIN. — blanc, noir, *albescere*, n. CIC. *nigrescere* PLIN. lorsqu'elle fut devenue grande, *postquam adolevit* ! PLAUT. faire devenir qq. célèbre, *reddere aliquem insignem* VIRG. Voy. *rendre* || se changer en, *feri* VIRG. *verti*, p. HOR. *se vertere* VIRG. *mutari*, p. HOR. Voy. *changer* (se) || avoir tel ou tel sort, etc. *feri* CIC. que deviendra-t-il ? *quid illo fiet* ? CIC. que — mon frère ? *de fratre quid fiet* ? TER. que deviendrai-je ? que devenir ? *quid mihi fiet* ? PLAUT. *quo me vertam* ? TER. que vas-tu — ? *quid te futurum censes* ? TER. il ne savait que —, *quo se verteret, non habebat* CIC. que devient Côme ? *quid agit Comum* ? CIC. que deviennent nos affaires ? *ubi loci res nostra est* ? PLAUT. tu vois ce que cette affaire est devenue, *quem in locum res sit deducta, vides* CIC. que deviendra la philosophie ? *philosophia quem habebit exitum* ? CIC. qu'est devenue ton affection pour moi ? *quo tibi nostri cessit amor* ? VIRG. cela est devenu à rien, *hoc ad nihilum recidit* CIC. devenu, *ue, part. factus, a, um*, HOR. devenu sec, *arefactus* PLIN. — rouge, *rubefactus* OV. — grand, *adultus* CIC. — dur, *duratus* PLIN. — meilleur, *jam melior* VIRG.

dévergondage, *m.* libertinage effronté, *propudium*, *ii, n.* PLAUT. PLIN.

dévergondé, *éé*, adj. d'un libertinage effréné, *propudiosus, a, um* PLAUT.

devers, prép. Voy. *vers* || par devers (en possession de), *penes* (acc.) CIC. quand il avait par devers lui le commandement suprême, *cum summa virium penes eum foret* VELL. l'or que j'avais — moi *aurum quod fuit præ manu* PLAUT.

dévers, *erse*, adj. qui n'est pas d'aplomb, *obliquus, a, um* PLIN.

déverser, *a.* répandre, *effundere* PLIN. déverser les eaux d'un

lac, *emittere lacum* PLIN. || au fig. pour déverser le trop-plein de la population, *ad exonerandas vires* SEXT. — la honte, l'opprobre sur, *labem adspargere* CIC. || incliner Voy. *incliner* || neut. pencher (en parl. d'un mur), *ventrem facere* DIO. qui se déverse (en parl. d'une pièce de bois), *varus* COL.

SE DÉVERSER, *r.* se répandre (en parl. d'une masse d'eau), *effundi*, p. PLIN. *se effundere* PLIN. se déverser dans l'océan, *in oceanum effluere* PLIN. Voy. *jeter* (se).

déversoir, *m.* endroit par où les eaux se déversent, *emissarium*, *ii, n.* CIC.

dévêtir, *a.* déshabiller. Voy. *déshabiller* || se dévêtir. Voy. *déshabiller* (se).

déviat[i]on, *f.* mouvement d'un corps qui se détourne de sa direction, *deflexio, onis*, f. MACR. déviation d'un membre, *elapsi in prævum artus*, *m. pl.* TAC. sans déviation, *directo* CIC. || au fig. (on ne savait à quoi attribuer cette déviation de ses principes, *quænam ratio eum de sententiâ deduxisset* CIC.

dévider, *a.* mettre en peloton le fil qui est sur le fuseau, *evolvere, o, is, i, olutum* OV. dévider (des cocons), *redordiri*, d. PLIN.

dévidoir, *m.* instrument pour dévider, *girgillus*, *i, m.* GLOSS.-PHILOX.

dévier, *n.* s'écarter de sa direction, *declinare*, *n.* CIC. *loco moveri*, p. CIC. dévier de sa route, *declinare a ou de viâ* CIC. *deflectere*, n. SEXT. *infectere cursu sui vestigium* CIC. ne pas — de sa route, *cursum tenere* CÉS. les membres déviés, *elapsi in prævum artus* TAC. || au fig. *declinare* (ab) CIC. *deflectere* (a ou de) CIC. dévier du droit chemin, *de rectâ regione deflectere* CIC. — de ses principes, de ses idées, *declinare a viâ* CIC. *a proposito sententiam deflectere* CIC. faire — qq. du devoir, de ses principes, *de fide deducere* CIC. *mente solidâ quætere* (poët.) HOR. si une fois elle (la colère) les fait — du droit chemin, *si cœperit ferre transversos* SEXT.

devin, *m.* celui qui prédit l'avenir, *vates, is, m.* CIC. *hariosolus*, *i, m.* CIC. *fatidicus*, *m.* CIC. *divinus*, *m.* CIC. *conjector, oris, m.* CIC. *augur, uris, m.* CIC. être devin, *divinationem habere* CIC. *hariosolari*, d. CIC. il n'y aura pas besoin d'être —, *nihil divinatione opus erit* CIC. consulter les devins, *hariosolos consulere* PH.ÆD. || devineresse, *f. vates, f. Cic. fatidica, æ, f. Cic. fatiloga, f. Liv. divina, f. Petron. conjectrix, icis, f. Plaut. saga, f. Tib. hariosola, f. Plaut. augur, f. Hor.*

deviné, *éé*, part. *divinatus, a, um* OV. || au fig. *conjectus* CIC. *presensus* CIC.

deviner, *a.* prédire, *vaticinari*, d. CIC. *hariosolari*, d. CIC. *conjectere*, n. CIC. (Voy. *prédire*) ; l'art de deviner. Voy. *divination* || au fig. juger par conjecture, *conjectere*,

io, is, eci, ectum, n. et a. TER. conjectare Tac. divinare (rem) Liv. (de re) NEP. augurari, d. Cic. augurare Virg. præsentrare Cæs. præsagire Cic. prænoscere Cic. prospicere Cic. prædivinare VARR. suspicari, d. CORNIF. persentiscere TER. odorari, d. Cic. conjecturam facere Cic. assequi aliquid conjecturâ ou suspicione Cic. conjecturâ ou opinione augurari Cic. deviner l'avenir, cogitare divine Cic. ventura videre Virg. quæ futura sunt, prospicere TER. odorari quid futurum sit Cic. j'ai deviné que, tu as — que, je devinais que... conjecti (inf.) Cic. intellexisti (inf.) TER. præagiebat mihi animus (inf.) PLAUT. je ne puis deviner pourquoi... non excoigto cur (subj.) CURT. je ne puis — l'idée qu'ils se forment de cet ennemi, qualem sibi fingant hostem fuisse, non invento Liv. — les projets de l'ennemi, præcipere consilia hostium Cic. il cherchait à — son dessein, ejus consilia animo circumspiciebat Cæs. devine, hoc tu indaga Cic. tu as bien deviné mes intentions, bene interpretaris voluntatem meam Cic. tu devines juste, tu l'as deviné, verum opinaris PLIN.-J. rem acu tetigisti PLAUT. et il est difficile de deviner ce qui en est, nec interpretatio est facilia Cic. sans doute tu aurais bien deviné... quanquam te nihil fessisset... Cic. laisser deviner ses craintes, metum proferre Tac. ton geste me fait — la réponse, de gestu intellego quid respondeas Cic. || expliquer, deviner une énigme, ænigma solvere Juv. — le sens, interpretari, d. Cic. devineresse, f. Voy. devin. devineur, euse, m. f. Voy. devin.

devis, m. état détaillé et prix des parties d'un ouvrage, æstimatio, f. VITR.

dévisager, a. défigurer, déchirer le visage, vultum deformare ou fœdare Virg. dévisager avec les ongles, unguibus ora Ov. je ne sais ce qui me retient de la —, vix comprimor quin involem illi in oculos PLAUT. vix me contineo quin involem in capillum TER. dévisagé, deformatus SIL. horriblement dévisagé (par des blessures), lacerum crudeliter ora (poët.) VIRG.

SE DÉVISAGER, r. se déchirer le visage, ora fœdare Virg. ou unguibus laniare Ov.

devise, f. figure allégorique avec des paroles ; au fig. prendre ces mêmes mots pour devise, eadem ista vocabula usurpare Tac. || sentence. Voy. sentence.

deviser, n. Voy. converser.

dévoilement, m. flux du ventre, fluor, oris, m. CELS. fluxus, ūs, m. CELS. ventris fluxio, f. PLIN. arrêter le dévoilement, alvum reprimere CELS. Voy. diarrhée.

dévoilé, ée, part. et adj., revelatus, a, um SUET. relectus SUET. || au fig. qu'on a fait connaître,

detectus Liv. patefactus Cic. proditus Cic. evulgatus Tac. conjuration dévoilée, conjuratio prolata (ab aliquo) Cic. revicta conjuratio Tac. vos mystères une fois dévoilés... enuntialis vestris mysteriis... Cic. vérité complètement dévoilée, ad liquidum explorata veritas Liv. être —, patère, n. Ov. palam esse TER. ils s'aperçoivent que leurs intrigues sont dévoilées, consilia sua emanasse sentiunt Liv.

dévoilement, m. action de dévoiler (au fig.) detectio, f. TERR.

dévoiler, a. ôter le voile, delectere, o, is, ai, ctum Liv. retegere PETR. aperire, io, is, ui, erum Cic. revelare Tac. dévoiler un rameau (caché sous des vêtements) ramum aperire VIRG. — des plaies (au fig.) recludere vulnera Tac. Voy. montrer || au fig. faire connaître ce qui est caché, découvrir, révéler, delectere Liv. aperire Cic. patefacere Cic. proferre Cic. prodere Cic. ostendere Cæs. monstrare Cic. indicare Cic. significare NEP. declarare Cic. demonstrare Cic. retegere Tac. evulgare Liv. nudare QUINT. recludere HOR. pandere VIRG. proposer Cæs. efferre Cic. edere Cic. expromere Liv. palam facere Cic. notum ou apertum ou manifestum facere Cic. proferre in lucem ou in medium Cic. palam TER. foras Cic. ou in populum PETR. in lucem protrahere SEN. in vulgus efferre Cic. dévoiler son sentiment, sententiam suam aperire Cic. judicium suum denudare Liv. je t'ai dévoilé mes pensées, meas cogitationes explicavi tibi Cic. les actions dévoilent un cœur pervers, exseritur opere nequitia SRA. dévoiler sa passion, amorem fatēri, d. Liv. (Voy. déceler) ; dévoiler des choses secrètes, occulta retegere Tac. — un complot, eruere conjurationem Liv. — les desseins de qqn, consilia alicujus illustrare Cic. que nos projets sont dévoilés à l'ennemi consilia nostra hostibus enuntiarī Cæs. tu me dévoileras tout, nota mihi facies omnia Cic. pour que tu me dévoiles ce malheur, istuc uti mihi malum facias palam PLAUT. dévoiler des crimes, in lucem scelera extrahere Liv. — toutes les fraudes de qqn, omnes alicujus fraudes exagitare Cic. — ses complices. Voy. dénoncer.

SE DÉVOILER, r. se montrer tel qu'on est, se indicare Cic. sese ostendere PLAUT. se dévoiler à soi-même, nudari sibi AUG. || être dévoilé, devenir connu, detegi, p. Ov. prodi Cic. ostendi Cic. declarari Cic. significari Cic. exseri SRA. patefcere, n. VIRG. patēre Ov. notescere Tac. enolescere Tac. erumpere Cic. palam fieri, p. Tac. il fallait attendre que la chose se dévoilât d'elle-même, exspectandum erat dum res se aperiret NEP. si tout se dévoile, si omnia erumpunt Cic.

1. devoir, a. debēre, eo, es, ui, itum (dans presque tous les sens) || 1° être débiteur de, avoir (une somme) à payer ; 2° au fig. avoir une dette envers qqn ; 3° être redevable de (à qqn où à qq. ch.), avoir reçu de ; 4° être obligé par la justice ou par la raison à ; 5° être soumis à (une nécessité) ; 6° avoir l'intention de, vouloir, être à la veille de || 1° debēre, eo, es, ui, itum Cic. devoir de l'argent à qqn, pecuniam debēre alicui Cic. devoir (absolt.), debēre n. QUINT. esse in ære alieno Cic. qu'on lui devait de l'argent, pecuniam sibi esse in nominibus Cic. on lui doit, habet in nominibus Cic. payer ce qu'on — (Voy. dette) ; celui qui doit. Voy. débiteur || 2° debēre Cic. rendre ce qu'on doit, retribuere SEN. rendre à chacun ce qu'on lui doit, suum cuique tribuere ou reddere Cic. devoir à qqn de la reconnaissance, gratiam alicui debēre Cic. je crois — cela à notre amitié, id nostræ necessitudini debēre me puto Cic. champs qui ne doivent rien aux bœufs, non quidquam debentia bubus arva Ov. il se doit cela à lui-même, de cet hoc illum Cic. en fait de nobles sentiments, ils ne se doivent rien l'un à l'autre, utrique par animi magnitudo SALL. || 3° debēre Cic. qui me devait cette gloire, qui mihi laudem illam debebat Cic. (il disait) qu'il me devait la liberté, la vie, quod esset liber, quod viveret, mihi acceptum referre Cic. devoir la couronne à son mérite, tenere regnum virtute Cic. c'est à moi que l'homme doit le plus de plaisirs, plurimum homini voluptatis ex me est PLIN. devoir à une ch. la gloire, ex re laudem consequi, d. Cic. elle (cette plante) doit son nom à celui qui l'a fait connaître, nomen ex inventore reperit Cic. qui — son nom à Mars, quæ a Marte traxit nomen Cic. qui — le jour à des parents libres, oriundus a parentibus liberis COL. il dut ce succès non moins à sa prudence qu'à sa fortune, non minus in eā re prudentiā quam fortunā adjutus est NEP. qu'il devait la vie à sa bonne chance (après avoir tiré au sort), sortium beneficio se esse incolumem Cæs. que c'est à lui qu'on — les revers, adversas res accidisse ejus operā NEP. c'est à Caton qu'est due cette conquête, ministerio Catonis facta est provincia VELL. nous devons à nos ancêtres une belle coutume, præclarum morem a majoribus accepimus Cic. ceux qui te doivent leur salut, quibus salutis fuisti Cic. le citoyen à qui nous devons notre salut, civis auctor salutis nostræ Cic. c'est à l'usage du papier que nous — surtout les progrès de la civilisation, chartæ usu maxime humanitas vitæ constat PLIN. et ils ne durent la victoire qu'à leur désespoir, nec alia causa victoriæ fuit quam quod desperaverunt JUST. c'est à sa supériorité en ce genre que Démosthène doit le titre

de prince des orateurs, *quod genere quia praelat Demosthenes, idcirco a doctis oratorum princeps est iudicatus* Cic. ils le doivent beaucoup, *optime de illis meruisti* Sen. devoir à qqn de..., *gratiam alicui habere quod...* Cæs. c'est à moi que tu dois d'avoir repris Tarente, *mea opera Tarentum recepisti* Sen. c'est à un seul homme que nous devons de paraitre..., *unus vir effecit ut videremur...* Cic. je le dois de plaire, *quod placeo, tuum est* Hoa. (si j'ai telle chose) c'est à toi seul que je le —, *muneris omne tui est* si... Ov. c'est à toi seule que je — de..., *totum muneris hoc tui est, quod* (ind.) Hoa. || 4<sup>e</sup> *debere* Cic. comme je fai dû, *pro eo ac debui* Cic. nul ne doit être appelé heureux..., *dici beatus nullus debet...* Ov. l'orateur ne doit pas s'empporter, *oratorem minime irasci decet* Cic. (il considérât) ce qu'il devait faire..., *quid se facere par esset...* Nep. je dois obtenir de toi que..., *sequum est me a te impetrare ut...* Cic. on ne doit pas dire..., *nefas dictu est...* Cic. je crois devoir t'écrire, non puto esse alienum me scribere Cic. ça ne crut pas — les admettre dans la ville, *eos in oppidum intromitti non placuit* Liv. elles ne doivent pas se déplacer, *nihil est quod se moveant* Cic. nous ne devons pas croire..., *non est quod putemus...* Sen. et un père ne doit pas croire autre chose, *neque arbitrari patris est aliter* Ter. devais je accepter ce bienfait? *egone ut beneficium acciperem?* Cic. dois je parler ou me taire? *eloquar an sileam?* Vng. dois je m'étonner si..., *miser si...* Liv. nous ne devons donc pas douter de..., *quo minus addubitemus de...* Col. || 5<sup>e</sup> *debere* Cic. je dois nécessairement écrire, *habeo necesse scribere* Cic. l'homme doit mourir, *homini necesse est mori* Cic. nous devons mourir, *debemus mori* Hoa. et il ne te sert à rien d'avoir..., *puisque tu devais mourir, nec quidquam tibi prodest...* morituro Hoa. || 6<sup>e</sup> *cogitare* Cic. je dois gagner Antium, *Antium me recipere cogito* Cic. je dirai ce que je pense, *dût-on murmurer, fremant omnes licet, dicam quod sentio* Cic. je voudrais te tuer, *dussé-je m'allier des maux encore plus grands, optem necare, vel majore incommodo Phæd.* il croyait que sa lettre devait éclairer le sénat, *cujus litteris omnia certiora perlatum iri putabat* Cic. (il s'inquiétait peu de) ce que les autres devaient louer, *quod alii laudaturi forent* Nep. parce qu'ils doivent faillir un jour, *quod peccaturi sunt* Sen. non, *dût-elle me prier, non, si me obsecret* Ter.

se devoir, r. devoir soi-même, être par obligation au service de, se *debere* alicui Ov. on se doit à la république, *tribuenda est opera reipublicæ* Cic. || être juste, raisonnable (en parl. des ch.) comme cela se devait, *ut æquum ou par erat* Cic.

2. *devoir*, m. ce à quoi on est obligé par la morale ou par un engagement, *officium*, ii, n. Cic. *munus, eris*, n. Cic. *officii munus* Cic. *officium ac debitum* Cic. celui qui connaît ses devoirs envers son pays et ses amis, *qui didicit, patriæ quid debeat, et quid amicis* Hoa. les — de la vie, *vitz munia* Hoa. faire son devoir, remplir un —, *satisfacere à son —*, s'acquitter d'un — ou de ses devoirs, *officium suum facere* Ter. *officium usurpare* Cic. *officium* ou *officia præstare*, *explère, exsequi, servare, retinere* ou *tuèri* Cic. *officio ou officiis fungi* ou *desungi*, d. Cic. *officio suo satisfacere* Cic. *officio parere* Cic. *munus præstare, perficere, exsequi, explère* ou *usurpare* Cic. ou *obire* Liv. *munus suum administrare* Ter. *munere fungi* Hoa. *perfungi* Cic. *officii munus exsequi* Cic. *sua munia implere* Tac. je fais mon devoir, *quod meum officium est, id præstio* Cic. nous faisons notre —, *præstamus quod debemus* Cic. si nos amis font leur —, *si erunt in officio amici* Cic. accomplir le —, être attaché au —, *officium colere* Cic. remplir ses devoirs d'ami, *officia amicitiz servare* Cic. *explère munus amicitiz* Cic. remplir les — d'un général, d'un citoyen, *officium ducis exsequi* Sall. *munia ducis obire* Vell. *gerere se pro cive* Cic. je m'acquitte de mon devoir envers eux, *his meum officium præsto* Balb. ad Cic. remplir son — (comme avocat), *fidei suæ satisfacere* Cic. j'avais rempli tous les devoirs sociaux, *cumulata erant officia vitæ* Cic. très attaché aux devoirs, à ses devoirs, *omnis officii diligentissimus* Cic. ne pas faire son devoir, manquer à son —, s'écarter de son —, oublier ou négliger ou trahir ses devoirs, *officio suo deesse* Cic. *officium deserere, prætermittere, prodere* ou *comminuere* Cic. *ab officio decedere* Liv. *discedere* ou *declinare* Cic. *de viâ decedere* Cic. *de rectâ regione deflectere* Cic. *discedere a fide* Cic. *peccare*, n. Cic. *delinquere*, n. Sall. *prævaricari*, d. (en parl. d'un magistrat) Cic. sans manquer à son —, *salvo officio* Cic. retenir dans le — (dans l'obéissance), *in officio continere* Cæs. ou *retinere* Cic. *in fide retinere* Liv. *cohibere* Liv. maintenir les Gauls dans le —, *Gallias confirmare* Vell. ramener au —, *reducere ad officium* Cic. rentrer dans le —, *ad sanitatem reverti*, d. Cæs. cela est de mon —, c'est un — pour moi, *illa res ad meum officium pertinet* Cic. c'est mon — de..., *meum est* (inf.) Cic. *partes meas sunt...* Cic. *meum partium est...* Cic. c'est le — du sénat, d'un bon juge de..., *senatus officium est* (inf.) Cic. *est boni iudicis* (inf.) Cic. je crois qu'il est de ton — de..., *tuas partes esse arbitror* (inf.) Cic. c'est un — de combattre pour la patrie, *convenit dimicare pro patriâ* Cic. nous crûmes qu'il était de notre — de...,

*existimavimus fidei nostræ convenire* (inf.) Plin.-i. l'honneur même nous faisait un — de la constance, *ipsa indignitas perseverantiam imponere debuit* Liv. mon titre de fils me fait un — de supporter les torts de ma mère, *matris ferre injurias me pietas jubet* Ter. je me suis toujours fait un — de..., *sollemne est mihi* (inf.) Plin.-i. il se faisait un — de..., *rectum putabat* (inf.) Cic. ils se font un — d'honorer les dieux, *colendos sibi esse deos arbitrantur* Cic. les révoltes étaient comme un devoir que leur imposait leur nom, *quasi pensum nominis familiarque seditiones erant* Liv. || disposition, occupation : se mettre en devoir de faire qq. ch., *se ad rem parare* Cic. *accingere se ad Liv.* se mettre en — de combattre, de punir, *in prælium accingi*, p. Tac. *accedere ad penam* Cic. il se mit en — d'agir, *id agere cepit* Cic. (les soldats) se mettant en — de piller, *coorti ad diripiendum* Liv. || les derniers devoirs (les devoirs funèbres), *suprema officia* Tac. ou *munera Virg.* *funebria justa* Cæs. *justa funus* Cic. *justa*, n. pl. Cic. rendre les derniers —, *justa alicui reddere* ou *solvere* Cic. *facere* Sen. *persolvere* ou *præstare* Curt. *suprema solvere* Tac. *supremo officio (corpore)* mandare Petr. *sepelire* Cic. son frère lui rendit les derniers —, *frater eum composuit* Tac. rendre magnifiquement les derniers — à qqn, *efferre aliquem amplo munere* Nep. Voy. *ensevelir, funéraires* || devoirs de politesse, *officium* Juv. comme il était venu pour rendre ses — au consul, *cum consulem salutatum venisset* Cic.

*dévolu*, ue, adj. échu à qqn, *devolutus, a, um* (ad aliquem) Dig. être dévolu à qqn, *obtingere alicui* Cic. *obvenire* Cæs. *recidere ad aliquem* Cæs. ce soin nous a été dévolu, *ad nos cura translata est* Frontin. || subst. m. jeter son dévolu sur (fixer son choix), *eligere* Cic. je jette mon dévolu sur la première (part), *ego primam tollo* Phæb.

*dévorant*, ante, adj. qui dévore, *vorax, acis* Cic. *edax* Cic. *appétit dévorant, edacitas*, f. Cic. || au fig. *edax* Hoa. avidité dévorante, *aviditas semper hians* Cic. le feu dévorant, *ignis edax* Vng. fièvre dévorante, *febris ardens* Cels. avoir une soif —, *siti consumi* ou *perire* Hirt. celui qui a des passions dévorantes, *qui libidinibus ardescit* Tac.

*dévoré*, ée, part. *voratus, a, um* Mart. *devoratus* Phæb. || au fig. maisons dévorées par l'incendie, *ædes incendio absumptæ* Suet. bénéfice dévoré en espérance, *spe devoratum lucrum* Cic. — (d'une passion), *ardens, tis* (abl.) Cic. *flagrans* Liv. — d'inquiétude, *tacitâ curâ animum incensus* Liv.

*dévorer*, a. 1<sup>o</sup> manger avidement; manger entièrement; 2<sup>o</sup> renfermer en soi-même; souffrir patiemment; 3<sup>o</sup> dépenser entièrement;

dissiper; 4° consumer, détruire (au prop. et au fig.); 5° parcourir rapidement || 1° vorare Cic. PLIN. *devorare* PLAUT. *exedere* PLIN. *mandere* COL. *deglutire* FRONTO, *absumere* COL. il dévore (au lieu de manger), *glutit avidius* JUST. dévorer un cerf entier, *ceruum solidum haurire* PLIN. ils se dévorent entre eux, *vescuntur carne mutuâ* PLIN. (Voy. manger); au fig. dévorer qq. ch. des yeux, *oculis devorare* JUST. *comedere* MART. — des livres, *libros devorare* ou *vorare* Cic. — en espérance des héritages, *hereditates spe devorare* Cic. || 2° devorare Cic. dévorer ses larmes, *lacrimas devorare* OV. *combibere* SEN. — sa douleur, ses chagrins, *dolorem tegere* LIV. *alto corde premere* VIRG. *silentio premere* V. MAX. *tacitum dolorem continere* LIV. — son dépit, *substringere bilem* JUV. douleur qu'on dévore, *inclusus dolor* OV. dévorant sa fureur, *intra se furens* VELL. dévorer une injure, des outrages, *injuriam devorare* TER. *tacite pati* LIV. *injurias tolerare* TAC. || 3° comedere Cic. *abligurare* Cic. *absumere* SUST. *haurire* Cic. *exaurire* QUINT. Voy. dissiper || 4° consumer Cic. *absumere* SUST. *exedere* SEN. *perdere* VIRG. *esse* VIRG. l'incendie dévora les mamtelets, dévore tout, *vineas incendium hausit* LIV. *ignis omnia depascitur* SEN. incendies qui dévorent des villes entières, *incendia totas urbes concremantia* SEN. être dévoré par le feu du ciel, *fulminis ictu ardere* TAC. le feu, le temps qui dévore tout, *ignis omnium confector et consumptor* Cic. *tempus edax rerum* (poët.) OV. la fièvre le —, *ardens febris eum extorret* CÉL. être dévoré par la fièvre, *febre uri*, p. OV. *peruri* PLIN.-J. être — (d'une passion), *flagare* (abl.), n. LIV. *ardere* Cic. *servire* Cic. être — d'ambition, *ambitu exardescere* TAC. être — de chagrin, d'inquiétude, *luctu tabescere* LUCR. *absumi* V. FL. *curis confici*, p. Cic. ou *angi* LIV. || 5° dévorer l'espace, *corrèpere viam* VIRG. *rapèrè cursum* SEN.-TR. *volare*, n. VIRG.

**dévo**t, ote, adj. pieux, *devotus*, a, um HIER. *pius* PROSP. *religiosus*, CASSIAN. *fidelis* CASSIAN. *devotus* DEO PRUD. qui n'est pas dévot. Voy. *irreligieux*.

**dévotement**, adv. avec dévotion, *devote* AUG.

**dévotieux**, euse. Voy. *dévo*t.

**dévotion**, f. dévouement : *Plotius* est tout à notre dévotion, *Plotius lotus noster est* Cic. mets-tout entièrement à sa —, *ei te totum trade* Cic. Voy. *dévotement*, *dévouer* || *piété*, *devotio*, onis, f. LACT. *devotissima fides* CASSIAN.

**dévoué**, ée, part. *devotus*, a, um LIV. toutes choses dévouées à la destruction, *omnia addicta vastitati* Cic. || adj. zélé (pour qqn), *deditus* (dat.) Cic. *addictus* Cic. *devotus* SEN. *studiosus* (gén.) Cic. *benevolus* (dat.) Cic. ami dévoué, *ex animo amicus* Cic. vous aurez

en lui un homme —, *addictum vobis habebitis* Cic. tout — à la patrie, *amantissimus patriæ* Cic. très — à sa cause, *causæ amicus* Cic. tout — à leur majesté, *majestati eorum dicatissimus* LYSCL. les soldats entièrement dévoués à Vitellius, *militum animi obstinati pro Vitellio* TAC. être dévoué, très — à qqn, *inservire alicui* Cic. *deservire* Cic. *in aliquem studium habere* ou *animo bono esse* Cic. *totum alicujus esse* LIV. *alicujus causâ valde velle* Cic. *esse ex alicujus voluntate* Cic. je vous suis tout —, *lotus sum vester* Cic. *Hirtius* l'est tout —, *Hirtius est tuus* Cic. il m'est tout —, *mihi lotus deditus* (est) Cic. jurer à qqn de lui être entièrement —, *alicujus se fore proprium, fide confirmare* NEP. que la province était dévouée à César, *provinciam Cæsaris rebus favere* CÆS. être tout dévoué à ses amis, *studiose inservire negotiis amicorum* Cic. qu'on soit — à l'intérêt public, *ut communis utilitati serviat* Cic. sentiments dévoués, *impensa voluntas* (erga aliquem) LIV.

**dévouement**, m. sacrifice de sa vie, *devotio*, onis, f. Cic. || abandonnement aux volontés d'un autre, *studium*, ii, n. Cic. *voluntas*, atis, f. Cic. *impensa voluntas* LIV. dévouement sans bornes, *fidelis opera* Cic. pour le donner une preuve de mon —, *ut meam erga te fidem experiaris* Cic. il avait reconnu tout le — de Divitiacus, *Divitiaci summam in se voluntatem cognoverat* CÆS. que j'aurai pour lui un entier —, *totum me futurum suum* Cic. lutter de — pour la patrie, de amour *reipublicæ certare* Cic. il s'était assuré le — de dix légions, *decem legiones sui juris fecerat* VELL. avec —, *impense* Cic. *summo studio* Cic. servir qqn avec —, *operam et studium alicui navare* Cic.

**dévouer**, a. vouer, consacrer, destiner à, *devovere*, eo, es, i, *votum* Cic. *addicere*, o, is, xi, *cium* Cic. que sa tête fût dévouée à Jupiter, *ut ejus caput Jovi sacrum esset* LIV. dévouer qqn aux dieux infernaux, *diis manibus devovere* LIV. *consecrare aliquem* LIV. *caput* (alicujus) *sacrare* LIV. *orco mactare aliquem* LIV. — qqn au mépris, in *contemptionem adducere* Cic.

se **dévouer**, r. se consacrer à, se dévouer à qqn, *inservire alicui* Cic. TAC. *deservire* Cic. *se addicere* Cic. *se dedere* Cic. *se tradere* Cic. le sénat à qui je me suis dévoué, *senatus cui me semper addixi* Cic. ne dévouer à la cause des gens de bien, *bonis viris deservire* Cic. se — entièrement à qqn, *se totum dicare alicui* Cic. se — entièrement à la patrie, *se patriæ dedere* Cic. que je me dévouerais à lui tout entier, *totum me futurum suum* Cic. se dévouer au même intérêt, *eandem utilitatem fovere* TAC. — à un travail, *dedere se arti toto animo* Cic. *indulgere labori* VIRG. || se dé-

vouer à la mort, et absolt., se dévouer, *devovere se* LIV. *devovere se diis* LIV. je me dévoue pour la république, *voveo dedoque me pro republicâ* SALL. se dévouer pour la patrie, *pro patriâ mori* HOA. ou *letum optelere* LIV. (pro salute populi Romani) *mortem optelere* Cic. *se reipublicæ condonare* SALL. à moins de me — pour sauver un grand homme, *nisi si futurus ero magni hominis merces* SEN.

**dévoyé**, ée, part. détourné, *deflexus*, a, um PLIN. || qui a le dévolement, *cui soluta alvus est* PLIN.

**dévoyer**, a. détourner de la voie, de via *deducere* Cic. || détourner de la ligne verticale, *deflectere* COL. || donner le dévolement, *alvum solvere*, cière ou *trahere* PLIN. Voy. *diarrhée*.

se **dévoyer**, r. s'égarer (au prop. et au fig.). Voy. *égarer* (s').

**dextérité**, f. adresse de la main, *sollertia*, æ, f. Cic. soldat qui coupait les têtes avec dextérité, *miles decollandi artifex* SUST. || au fig. *dexteritas*, atis, f. LIV. *sollertia* Cic. avec dextérité, *dextere* ou *dextre* LIV. *sollertiter* Cic. Voy. *adresse*.

**dextre**, f. main droite; côté droit. Voy. *droit*.

**dextrement**, adv. avec dextérité. Voy. *dextérité*.

**diable**, m. esprit malin, *diabolus*, i, m. AUG. *dæmon*, onis, m. AUG. *dæmonium*, ii, n. TER. du diable. Voy. *diabolique* || au fig. il a le diable au corps, *intemperæ illum agitant* TER. va-t'en au —, à tous les diables, *abi ad Acherontem* Cic. *abi in malam pestem* Cic. *in malam rem* PLAUT. *in malam crucem* TER. *abin' hinc in malam rem?* TER. *in malam cruciatum* PLAUT. *itu hinc quo dignus es* TER. envoyer qqn au diable, *diris devovere* OV. au — (ou diable soit de) l'homme soupçonneux! *abin' hinc in malam crucem cum suspitione istâ!* TER. je donnerais à tous les diables le métier de parasite, *ilicet parasiticæ arti maximam in malam crucem* PLAUT. au diable ces folies! *apage in directum istam insanitatem!* VARR. se donner au — pour (se donner beaucoup de peine pour), *lapidem omnem movere* PLIN.-J. je me donne au — si... *percam* si... *ov. dispeream* si... HOR. faire le —, le — à quatre, *debacchari*, d. TER. *loger* le — dans sa bourse. (Voy. *bourse*); un pauvre diable, *homo nihili* VARR. un méchant —, *nequam homo* PLAUT. *homo nequam et improbus* Cic. cet enfant est bien —, *hic puer stare loco nescit* (A.). *quantas turbas dat ou facit puer!* (A.); que — astu fait là? *proh! quid egisti?* TER. en diable. Voy. *extrêmement*.

**diablement**, Voy. *extrêmement*. **diablerie**, f. Voy. *sortilège* || au fig. mystère d'iniquité : il y a qq. diablerie là-dessous ou là dedans, *subest dolus* JUST.

**diableresse**, f. femme méchante, *nequam bestia*, f. PLAUT. *docta ad*

*malitiam* (mulier) TER. Voy. *acari-ritre* || pauvre diablesse, *egena*, f. (A.). Voy. *pauvre*.

**diabolo**, f. figure de rhét., *diabole*, es, f. RUVIN.

**diabolique**, adj. du diable, *diabolicus*, a, um AMBR. *dæmoniæcus* TERT. || au fig. *nefarius*, a, um CIC. esprit ou génie diabolique, *malum ingenium* SALL. *nefaria mens* CIC. projet —, *consilium plenum sceleris* CIC. || de très mauvaise qualité, *pestimus* (A.); chemin diabolique, *via deterrima*, f. CIC.

**diaboliquement**, adv. très méchamment, *improbissime* CIC.

**diacode**, m. sorte de sirop, *diacodon*, n. PLIN.

**diacodal**, *ale*, adj. qui appartient au diacre, *diaconalis*, e (LANG.).

**diaconal**, m. le second des ordres sacrés, *diaconalus*, ūs, m. RHA. *diaconium*, ii, n. S. SEV.

**diaconesse**, f. femme employée à un ministère ecclésiastique, *diaconesa*, æ, f. HIRA.

**diacre**, m. celui qui a reçu le second des ordres sacrés, *diaconus*, i, m. RHA. *diaco* et *diacon*, onis, m. RHA.

**diadème**, m. bandeau royal, *diadema*, atis, n. CIC. *insigne regium*, n. CIC. *capitis insigne* LIV. *regium decus* SEN.-R. poser le diadème sur la tête de qqn, *diadema alicui imponere* CIC. ceindre le —, *regium insignis sumere* TAC. *capitum circumdare* SEN. ayant ceint le —, *assumptis regni insignibus* VALL. Voy. *couronne*.

**diagnostic**, m. action de reconnaître les maladies : certains caractères peuvent éclairer le diagnostic, *ex quibusdam signis intellegi potest* CELS.

**diagnostique**, adj. qui sert à faire reconnaître (une maladie) : les signes diagnostiques, *valetudinis auguria* PLIN. || subst. m. signe, indic. *signum*, i, n. CELS. *indictum*, n. VRO.

**diagonal**, adj. qui va d'un angle d'une figure rectiligne à l'angle opposé : ligne diagonale et absolt. diagonale, f. *diagonalis* ou *diagonica* ou *diagonalis linea*, f. VRO.

**dialecte**, m. langage particulier d'une province, *dialectos* et *dialectus*, i, f. SUTR. le dialecte ionien, *ionica lingua* QUINT. se servir du — dorien, *dorice loqui*, d. SUTR.

**dialecticien**, m. celui qui sait la dialectique, *dialecticus*, i, m. CIC. bon ou habile dialecticien, *subtilis disputator* CIC. *doctissimus* ou *prudentissimus in disserendo* CIC. assez pauvre —, *homo remotus a dialecticis* CIC.

**dialectique**, f. art de raisonner, *dialectica*, æ, et *dialectice*, es, f. CIC. *dialectica ars* CIC. *dialecticum scientia* CIC. *rationalis philosophia* SEX. *disserendi ratio* CIC. de la dialectique, *dialecticus* CIC. le style de la —, *disputandi genus* CIC. ils s'occupent uniquement de la —, *in dialecticis omnis cura consumitur* CIC. avec une — serrée, *subtilitate quadam disputan-*

ti CIC. habile dans la —. Voy. *dialecticien*.

**dialectiquement**, adv. selon les formes de la dialectique, *dialectice* CIC.

**dialogisme**, m. emploi de la forme du dialogue, *sermocinatio*, f. CORNIF.

**dialogue**, m. entretien, *dialogus*, i, m. CIC. *sermo*, onis, m. CIC. || au pl. *personarum colloquia* CIC. || — (de comédie), *sermo* VARR. *diverbium*, ii, n. LIV. *alterni sermones* HOR.

**dialoguer**, n. converser, *sermocinari*, d. CIC. *colloqui*, d. CIC. il fait bien dialoguer ses personnages (dans une comédie), *apte colloquentes personas inducit* (A.).

**diamant**, m. pierre précieuse, *adamas*, antis, m. PLIN. de diamant, *adamantinus* PLIN.

**diamantaire**, m. Voy. *lapidaire*.

**diamétral**, *ale*, adj. qui appartient au diamètre, *diametrus*, a, um FIRM. ligne diamétrale. Voy. *diamètre*.

**diamétralement**, adv. d'un bout du diamètre à l'autre || au fig. entièrement : mon opinion est diamétralement opposée, *longe mihi alia mens est* SALL.

**diamètre**, m. ligne droite qui traverse le centre d'une circonférence, *diametrus*, i, f. VITA. *demetiens linea*, et absolt. *demetiens*, tis, f. PLIN. le diamètre des colonnes, *columnarum crassitudo* VITA. il me parait avoir un pied de —, *mihi videtur quasi pedalis* CIC. deux stôtes d'un égal —, *duæ tibis pari cavo* CENSOR. ouverture (de tuyau) d'un pied de —, *pes rotundus* FRONTIN.

**Diane**, déesse de la chasse, *Diana*, æ, f. VIRG. || de Diane, *Dianius*, a, um OV. *Dianensis*, e INSCA.

**diantre**, subj. et interj. qui sert d'imprécation ou qui marque l'étonnement, *papæ!* PERS. au diantre (ou diantre soit) un pareil complimenteur, *apage istiusmodi salutem* PLAUT. quel — d'homme! *quid hominis!* (A.). Voy. *diable*.

**diapason**, m. étendue des sons qu'une voix peut parcourir, *omnes sonorum gradus*, m. pl. CIC. *mensio vocum* CIC.

**diaphane**, adj. transparent, *perlucidus*, a, um CIC. *translucidus* PLIN. Voy. *transparent*.

**diaphanéité**. Voy. *transparence*.

**diaphorèse**, f. transpiration abondante, *diaphoresis*, is, f. TH.-PRISC.

**diaphorétique**, adj. qui provoque la transpiration, *diaphoreticus*, a, um C.-AUR. *attractorius* MACER.

**diaphragme**, m. muscle qui sépare la poitrine de l'abdomen, *transversum sæptum*, et absolt. *sæptum*, i, n. CELS. *præcordia*, orum, n. pl. PLIN. *dissæptum*, n. MACR. *diaphragma*, n. C.-AUR.

**diapré**, ée, part. et adj. nuancé de plusieurs couleurs, *coloribus distinctus*, a, um PS.-VIRG. *versicolor*, oris CIC. *varius* VIRG.

**diaprer**, a. nuancer de plusieurs couleurs, *distinguere* HOR. *variare* MART. Voy. *nuancer*.

**diaprrure**, f. variété de couleurs, *varii colores*, m. pl. OV. *mille colores* VIRG. *mille varii colores* VIRG.

**diarrhée**, f. flux de ventre, *fluor*, oris, m. CELS. *fluxus*, ūs, m. CELS. *ventris fluxus* ou *destillatio* PLIN. ou *solutio* GARG. *alvi profluvium* PLIN. ou *proluviu* ou *proluviu* COL. ou *dejectio* CELS. *stomachi dissolutio* PLIN. *ventris* ou *stomachi resolutio* CELS. *alvus fluens*, liquida, cita, fusa, soluta, dejecta, mollita ou ducta CELS. citata

SCRIB. *prona atque præpæces* GELL. *clivies*, ei, f. A.-VICT. *foria*, æ, f. VARR. *diarrhæa*, f. ISID. il y a diarrhée, *alvus resolvitur* CELS. s'il y a —, *si venter profluit* CELS. si la — persiste, *si alvus non constitit* CATO, *si non ventris restiterit citata proluviu* COL. produire la —, *alvum solvere*, cière, trahere, *movere* ou *purgare* PLIN. *stomachum dissolvere* PLIN. cela donne la —, *ea res citat alvum* COL. pour empêcher la —, *ne citetur alvus* COL. arrêter la —, *alvum reprimere* CELS. ou *sistere* PLIN. la — brise les forces, *alvus vires carpit* COL.

**diastole**, f. petit signe d'écriture pour séparer deux mots, *diastole*, es, f. DIOM.

**diastyle**, m. manière d'espacer les colonnes, *diastylos*, on VITA.

**diatonique**, adj. qui suit la série naturelle des tons, *diatonus*, a, um BOET. *diatonicus* CAPEL.

**diatribe**, f. discours injurieux, *conviciu*, ii, n. CIC. *famosus libellus*, m. SUTR.

**dichorée**, m. pied de deux chorées, *dichoreus*, i, m. CIC.

**dichotome**, adj. en t. d'astron. *dichotomos*, on MACR.

**dicotylédone** et **dicotylédoné**, adj. Voy. *cotylédon*.

**dictame**, m. sorte de plante, *dictamnus*, i, f. CIC. *dictamnium*, i, n. PLIN.

**dictateur**, m. nom d'un magistrat romain, *dictator*, oris, m. CIC. de dictateur. Voy. *dictatorial*.

**dictatorial**, *ale*, adj. de dictateur, *dictatorius*, a, um CIC.

**dictature**, f. sorte de magistrature romaine, *dictatura*, æ, f. CIC. revêtir qqn de la dictature, *dictatorem efficere* ou *dicere* CIC.

**dicté**, ée, part. et adj. *dictatus*, a, um CIC. que cette lettre était dictée, *illas litteras non esse ipsius* CIC. || au fig. calomnies dictées par la haine, *res inique confictæ* CIC. Voy. *inspiré*.

**dictée**, f. action de dicter, *dictatio*, onis, f. PAUL.-JCT. courte dictée, *dictatiuncula*, f. HIRA. faire une —, *de dicto præire* PLIN. tu écriras sous ma —, *quod jubebu scribitur* PLAUT. || ce qui a été dicté, *dictata*, n. pl. CIC. HOR.

**dicter**, a. prononcer mot à mot ce qu'un autre doit écrire, *diclare* CIC. || suggérer à qqn ce qu'il doit dire : dicter une formule, *præire verba* LIV. *verbis* PLAUT. *præire* aticui CIC. — le serment, *concep-*



*re iusjurandum* ou *verba* Liv. *sacramentum* *præire* Tac. || au fig. inspirer, *injicere* Cic. l'injustice lui dicte ces paroles, in *cas voces injuria impellit* Sen. la crainte — leurs résolutions, *metum in consilio habent* Liv. ce conseil est dicté par d'excellentes intentions, *consilium ab optimo animo proficitur* Balb. ad Cic. Voy. inspirer || prescrire, imposer, imposer Cic. *indicare* Liv. *dicere* Quint. dicter des lois aux vaincus, *dicere leges victis* Liv. — des conditions, *condiciones ferre* Liv. telle est la loi que vous dicte le vainqueur, *hæc victor hostis imperat* Liv. Voy. imposer.

**diction**, f. élocution, *elocutio*, onis, f. Cic. diction correcte, *emendata locutio* Cic. grande pureté de — (chez un Latin), *incorrupta sermonis Latini integritas* Cic. avec une — moins polie, *minus polite* Cic. || manière de dire. Voy. *débit*.

**dictionnaire**, m. recueil des mots d'une langue, *glossarium*, ii, n. CATO, *lexicon*, i, n. (DD.) *dictionary*, ii, n. (DD.) *vocabulary* *index*, *icis*, m. (DD.).

**dicton**, m. proverbe. Voy. *pro-verbe*.

**didactique**, adj. destiné à instruire, *præceptivus*, a, um Sen. *didascalicus* Aus. traité didactique, *præceptum* Col. *sermo* Plin. le genre —, *didascalice*, es, f. (nom. les auteurs didactiques, *technici*, m. pl. Quint.

**Didon**, reine de Carthage, *Dido*, us, f. Ov.

**Didyme**, surnom de saint Thomas, *Didymus*, i, m. Btbl.

**Die**, v. de France, *Dea* ou *Dia Vocontiorum* Anton. *Diensis urbs* Greg. || de Die, *Diensis*, e, Greg.

**Dié** (Saint-), nom de plusieurs villes de France, *Deodatus*, i, m.

**Dieppe**, v. de France, *Deppa* et *Dieppa*, æ, f.

**diérèse**, f. division d'une diphtongue en deux syllabes, *divisio*, onis, f. Quint. Prisc. *diæresis*, is, f. Prisc. *diæxeus*, is, f. Prob. *syllabæ discissio*, f. Isid.

**dièse**, m. un quart de ton dans la musique grecque, *diesis*, is, f. Vitr.

**diète**, f. régime, *diæta*, æ, f. Cic. *victus ratio*, f. Cels. || privation d'aliments, *inedia*, æ, f. Cic. *abstinentia*, f. Cels. *jejunium*, ii, n. Cels. *fames*, i, f. Cels. faire diète, *inediam sustinere* Cels. *abstinere*, n. Cels. *abstinentiâ* uti, d. Cels. *nullum cibum sumere* ou *assumere* Cels. faire une — absolue, *ab omnibus abstinere*, n. Cels. être à la —, *cibo prohiberi*, p. Sen. mettre qqn à la —, *inediam indicare* alicui Cels. *cibum subducere* alicui Cic. on le met à la —, *cibo abstinetur* Col. il prescrit la —, *cibus interdictus* Sen. || assemblée délibérante. Voy. *assemblée*.

**diététique**, adj. en t. de méd., qui concerne le régime, *diætetica*, a, um C.-Aur. médecin diététique, *diætetica*, m. Scrib. ||

subst. f. art de conserver la santé par des moyens diététiques, *diætica*, æ (s.-ent. ars), f. Scrib. *diætelice*, es, f. C.-Aur.

**Dieu**, m. l'Être suprême, *Deus*, i, m. Cic. Sen. *divinum numen*, inis, n. Cic. Dieu (pour les chrétiens), *Deus* Vulg. *Dominus*, i, m. Vulg. *Allissimus* Vulg. *Creator*, m. Prud. de —, *divinus*, a, um Cic. plaise ou plutôt à — que, — veuille que, — fasse que, *utnam* (subj.) Cic. — le veuille! *fiat!* Plaut. — m'en préserve ou nous en préserve! *quod dii prohibeant!* Ter. *deos quæso ut ista prohibeant* Ter. *dii melius!* Cic. *dii meliora!* Liv. *deus omnes avertat!* Cic. — me garde ou nous garde de...! *dii prohibeant ut...* Cic. à — ne plaise que..., *ne dii siverint!* Plaut. ou *stant!* (avec l'inf.) Plin. — *ne istud Jupiter siverit!* Liv. *absit ut* (subj.) Cic. ainsi — m'aide ou me soit en aide (formule pour confirmer une promesse)! *ita me dii juverint!* Cat. *sic me dii amabunt!* Ter. — me pardonne (pour marquer l'étonnement)! *si diis placeat!* Cic. *ita me dii deæque omnes ament!* Plaut. — merci, — soit loué, grâce à —, *est diis gratia* Ter. *gratia diis* Ov. *gratias Deo* (s.-ent. ago) bon Dieu! qu'est-ce que tout cela? *quæso, quid hoc est?* Cic. mon Dieu, je n'en suis pas jaloux, *non equidem invideo* Virg. || divinité païenne: un dieu, *deus* Cic. Virg. *numen*, inis, n. Virg. les dieux, *dii*, m. pl. Cic. *numina*, n. pl. Virg. *cælestes*, ium Liv. *cælitæ*, um Cic. *immortales* Varr. *divi* (poët.) Virg. *superi*, orum (poët.) Virg. qui appartient aux dieux, *divinus* Cic. les — du ciel et des enfers, *dii superi atque inferi* Plaut. apaiser les —, *numen deorum placare* Cæs. fassent les dieux, plaise aux — que, *utinam* (subj.) Cic. *dii faxint ut* Cic. au nom des — immortels, *per deos immortales* Liv. — immortels! grands —! bons —! *dii* ou *proh dii immortales!* Cic. *boni dii!* Cic. *o dii boni!* Cic. *o dii!* Cic. *proh deorum* ou *deum fidem!* Cic. *dii, vestram fidem!* Ter. quelles controverses, bons dieux! *quales, per fidem, controversæ!* Tac. si les — avaient voulu que..., *si fata voluissent* (inf.) Virg. par la faveur des —, *diiis juvantibus* Cic. *divinitus* Cic. mettre qqn au rang des —, faire un dieu de qqn, honorer comme un —, *in numerum deorum referre* Cic. *in deos referre* Cic. *in numero deorum reponere*, *habere* ou *venerari* Cic. *deum facere* ou *dicare* Curt. *ut deum colere* Cic. *consecrare* *aliquem* Cic. *cælo* *locare* Juv. ou *asserere* Sen. *in concilio cælestium collocare* Cic. *inter deos colere* (reges suos) Curt. *divinatem* alicui *dare* ou *tribuere* Cic. *cælum dare* Curt. ou *decernere* Tac. *cælestes honores dare* Curt. *decernere* Tac. il prétendit qu'on le regardât comme un dieu, *deum se haberi jussit* Just. il voulait qu'on l'honorât comme un

— *cælestes honores haberi sibi volebat* Curt. que son courage a élevé au rang des dieux, *quem in cælum sustulit fortitudo* Cic. devenu un dieu, *deus factus* Cic. placé au rang des dieux, *in deorum numerum relatus* Suet. ou *receptus* Aug. *transgressus ad deos* Vell. être mis au rang des —, *numerus deorum obtinere* Cic. *ad deos excedere* Vell. *cælo allegi*, p. Sen. *in numero deorum esse* Cic. (Auguste) qui est un dieu pour moi, sera un — pour nous, *magnum mihi numen* Ov. *divus habebitur* Hor. quand on crut bien qu'il était devenu un —, *factâ fide immortalitatis* Liv. être content comme un —, *immortaliter gaudere* Cic. je suis heureux comme un —, *sum deus* Ter. le — du vin, *Bacchus* Virg. *Liber* Virg. le — du jour, *Sol* Ov. *Phœbus* Ov. demi-dieu. Voy. *demi* || au fig. celui qui est l'objet d'une sorte de culte, *deus* Cic. *numen* Quint. *heros*, ois, m. Cic. les dieux de la terre, *humani Joves* Plaut. Caton qui est mon dieu, *heros ille noster* Cato Cic. auprès de lui je fais de toi un petit —, *facio te apud illum deum* Ter. qui parle comme un —, *divinus in dicendo* Cic. chacun se fait un — de sa passion, *sua cuique deus fit dira cupido* Virg. se faire un — de son ventre, *ventri servire*, n. Sall.

**Dieuze**, v. de France, *Decem pagi*, m. pl.

**diffamateur**. Voy. *diffamatoire*. **diffamateur**, m. celui qui diffame, *obtrektor*, oris, m. Cic. *calumniator* Phæd. *viluperator* Cic. déchiré par les diffamateurs, *inustus maledictorum notis* Cic.

**diffamation**, f. action de diffamer, *calumniæ*, æ, f. Cic. *obtrektatio*, onis, f. Cic. *infamia*, f. Sen. *maledicta*, n. pl. Ter.

**diffamatoire**, adj. qui diffame, *famosus*, a, um Hor. Suet. *probrosus* Tac. vers diffamatoires, *scdum carmen*, n. Hor. *carmina contumelios plena* Tac.

**diffamé**, ée, part. et adj. *infamis*, e Cic. *famosus*, a, um Cic. *proscissus* Plin. *infamatus* Ov. sénateurs diffamés, *maculosi senatores* Cic. femme diffamée, *dammosæ famæ mulier* Liv. être diffamé, *flagrare infamiâ* Cic. *rumore malo* Hor. *infamiâ opprimi* Cic. *differrî sermone* Cæcil. *omnium sermonibus vapulare* Cic. *in probro esse* Ter.

**diffamer**, a. décrier, *maledicere* (alicui) Cic. *differre* (acc.) Ter. *notare* Cic. *diffamare* Tac. *infamare* Col. *proscindere* Suet. *conscindere* Cic. *perstringere* Cic. *lacerare* Liv. *vellicare* Cic. *carpere* Cic. *rodere* Cic. *obtrektare* alicui Cic. *detrahere* de Cic. *male loqui* de Cic. *infamem facere* Cic. *famosum facere* Plaut. *famam alicujus inquinare* ou *la cërare* Liv. *lollere* Nov. ou *carpere* Plin. — *existimationem alicujus violare* Cic. *famâ aliquem spoliare* Cic. *infamiam alicui*



*inferre* Cic. *maledictis lacessere* (acc.) Cic. diffamer les gens d'honneur, l'innocence, *probrum castis inferre* Cic. *integrus labem inferre* Cic. — les femmes, *probra in feminas jacere* Tac. tout ce qu'on peut dire pour le —, *quidquid non belle in te dici potest* Cic. Voy. *dicier*.

*différé*, ée, part. *dilatus*, a, um Cic. *prolatus* Cic. *protractus* Suet.

*différemment*, adv. d'une manière différente, *aliter* Cic. *dissimiliter* SALL. *secus* Cic. *alio modo* Cic. *non eodem modo* Cic. *dissimiliter ratione* Cic. je pense bien différemment, *mihi longe videtur secus* Cic. les autres en jugent —, *quod aliis non item videtur* Cic. Voy. *autrement*.

*différence*, f. *dissemblance*, *differentia*, x, f. Cic. *dissimilitudo*, inis, f. Cic. *discrimen*, inis, n. Cic. *discrepantia*, x, f. Cic. *distantia*, f. Cic. *diversitas*, atis, f. Quint. *distinctio*, onis, f. Cic. avec cette différence que..., *interposito illo discrimine, quod...* Cels. quelle — il y a entre..., *quæ distinctio sit* (gén.) Cic. il y a de la — entre l'ivresse et l'ivrognerie, *inter ebrietatem et ebriositatem intercal* Cic. il y a entre eux et moi celle —, que..., *hoc inter me et illos interest, quod* (indicat.) Cic. il y a de la — entre accuser et diffamer, *aliud est accusare, aliud maledicere* Cic. aucune — entre eux et les Romains, *nilhil apud eos dissonum ab Romanâ re* Liv. entre ceux-là même, il y a des différences sensibles, *in illis quoque plures species deprehenduntur* Tac. faire la différence (de deux choses), faire ou mettre de la — entre, établir une — entre, *distingere* (rem a re) Cic. constituer ou établir une —, *differentiam facere*, dare ou *afferre* PLIN. les fautes font la —, *differentias faciunt folia* PLIN. faire la — entre le maître et l'esclave, *dominum et servum dignoscere* Tac. faire la — du vrai et du faux, *vera a falsis dijudicare* Cic. il est facile de faire la — entre ces choses, *facilis est harum rerum distinctio* Cic. mettre de la — entre les bienfaits, *beneficiorum delectus habere* Cic. la — des mœurs fait celle des goûts, *disparēs mores disparia studia sequuntur* Cic. — d'opinions, *dissensio*, f. Cic. à la — près que..., *præterquam quod...* Liv.

*différencier*, a. distinguer, *discriminare* Cic. *distinguere* Cic. *discernere* Cic. *différencier*, *discriminatus* Liv. Voy. *distinguer*.

*différend*, m. débat, contestation, *controversia*, x, f. Cic. *contentio*, onis, f. Cic. *lis*, *litis*, f. Cic. *rica*, x, f. Cic. *jurgium*, ii, n. Cic. *certamen*, inis, n. Tac. avoir un différend avec qqn, être en —, *cum aliquo controversiam habere* (de re) Cic. *contendere cum* Sen. *concertare cum* Cic. *jurgare*, n. Cic. *litigare*, n. Cic. je n'ai avec lui aucun —, *mihi*

*cum eo controversiæ nihil est* Cic. arranger, régler ou accommoder un —, *controversiam componere* Cels. *iudicare* ou *distrahère* Cic. *litem componere* Hor. ou *diducere* Col. *litem disputationemque dirimere* Col. que les Grecs règlent leurs différends d'après leurs lois, *Græci inter se suis legibus disceptant* Liv. terminer un différend, *controversiam tollere* Cic. *disceptionem finire* Liv. *pacem componere* Liv. ils espéraient pouvoir terminer les différends, *controversias minui posse sperabant* Tac. Voy. *débat*.

*différent*, ente, adj. 1<sup>o</sup> dissemblable ; 2<sup>o</sup> changé, qui n'est plus le même ; 3<sup>o</sup> au plur. plusieurs || 1<sup>o</sup> *dissimilis*, e (gén. ou dat.) Cic. *absimilis* (dat.) Suet. *dispar*, aris (dat.) Cic. *differeus* (ab) Cic. *diversus* (ab) SALL. *alius*, a, um Cic. *disparis*, e Col. *discors*, ordis PLIN. *non similis* Liv. *non idem* Nep. *non unus* Cic. le devoir du lieutenant est différent de celui du général, *aliæ sunt legati partes atque imperatoris* Cels. tu es dans une situation différente de celle où j'étais, *est alia ratio tua, alia mea fuit* PLIN.-J. tous deux par des moyens différents, *alius aliâ viâ* Liv. il m'arrive des bruits — de ceux que je t'ai rapportés, *nescio quid aliter audio atque ad te scribebam* Cic. cette conduite avait un but tout différent, *hoc longe alio spectabat* Nep. être bien — de..., *longe aliter se habere* ac... Cic. les intérêts des gouvernants sont bien différents de ceux de la multitude, *non idem ipsis, qui summus imperii tenent, expedit et multitudini* Nep. (Voy. *différer*) ; les hommes ont des goûts différents, *homines inter se studiis differunt* Cic. mon opinion est bien différente, je suis d'une opinion toute —, *mihi longe videtur secus* Cic. *longe mihi alia mens est* SALL. ils sont tous d'un avis différent, *inter se dissident* Cic. (Voy. *avis*) ; les consuls prennent chacun une route différente, *diversi consules discedunt* Liv. ils avaient un caractère bien différent, *longe dispare moribus* (erant) Liv. les langues différentes des peuples, *discordes linguæ populorum* PLIN. tant de nations — de mœurs et de langage, *tot gentes dissonas sermone moribusque* Liv. d'espèces —, *specie differentes* Cic. vers peu différents de la prose, *carmina sermoni propiora* Hor. c'est différent (formule d'assentiment), *audio* Cic. || 2<sup>o</sup> *dissimilis* Cic. *alius* Ter. *mutatus* Virg. *commutatus* Cic. *non idem* Virg. situation (politique) toute différente, *conversæ res* Cic. dispositions (d'esprit) différentes, *mutata sententia* Virg. tant la disposition des esprits était différente ! *adeo animi mutaverant* ! Liv. être différent de soi-même, *sibi non constare* Cic. qui est — de soi-même, *sibi dispar* Cic. a se discordans VELL. a se ipso dis-

*sentiens* Cic. Voy. *changé* || 3<sup>o</sup> *plures*, a Cels. différentes personnes nonnulli Cels. en différents endroits, *diverse SALL.* en — pays, *aliâ atque aliâ regione* Curt. de différentes manières, *aliter atque aliter* PLIN. *aliter aliterque* Cels. *plurifariam* Suet. — fois, *pluries* Cels. précédemment, à trois reprises —, *ter ante, separatim temporibus* Nep.

1. *différer*, a. retarder, remettre, *differre*, *fero*, *fers*, *distuli*, *dilatum* Cic. *proferre* Cic. *prolatare* SALL. *procrastinare* Cic. *protrahere* Sen. *producere* Cels. *promovere* Ter. *extrahere* Liv. *trahere* Cic. *sustinere* Cic. *sustentare* Cic. *rejicere* Cic. *ducere* Cic. *aprotollere* PLAUT. *moras addere* (dat.) Virg. différer qq. ch. de jour en jour, *differre aliquid ex die in diem* Cic. — un mariage de quelques jours, *prodere aliquot nuptiis dies* Ter. — un paiement, *sustinere solutionem* Cic. — le châtiment, *pœnas in diem reservare* Cic. — le supplice de qqn, *in aliud tempus reservare aliquem* Cels. — son départ jusqu'au lendemain, *in posterum diem iter suum conferre* Brut. ad Cic. — un jugement, *diem trahere* Ascon. — la guerre, *diem bello prolatare* SALL. — les comices jusqu'à l'arrivée de César, *comitia deludere in adventum Cæsaris* Cic. — la bataille, *prelio supersedere* Cels. il ne crut pas devoir — le combat, *non cunctandum existimavit quin pugnâ decerlaret* Cels. || absolument, *morari*, d. Cic. *cunctari*, d. Cic. *expectare* n. Virg. différer de jour en jour, *diem de die differre* ou *proferre* Liv. *ex die ducere* Cels. qu'il fallait —, *moram esse faciendam* Cic. pour peu qu'on eût différé de..., *si tantulum moræ fuisset quominus* (subj.) Cic. avoir tant —, *tot traxisse moras* Virg. sans différer davantage, *non ultra expectato* Tac. (Voy. *tarder*) ; différant toujours, *dilatator*, oris, m. Hor. *cunctator*, m. Cic.

2. *différer*, n. être dissemblable, *differre*, *fero*, *fers* (ab ou cum, sans part. ni supin dans ce sens), n. Cic. *discrepare*, o, as, ui (cum, in, de) Cic. *distare* (ab) Cic. *abesse* (ab) Cic. *discordare* (ab) Cic. *dissidere* (ab ou cum) Cic. *dissentire* (ab) Cic. *abhorrire* (ab) Cic. *dissimilem* ou *disparem esse* Cic. *dissimilitudinem habere* (ab ou cum) Cic. ils diffèrent entre eux, beaucoup entre eux, *differunt inter se* Quint. *dissimilini sunt inter se* Cic. il ne diffère en rien de..., *nihil differt a...* Col. il différait beaucoup de ces gens, *multum ab iis aberat* Cic. qui ne diffèrent que par la grandeur, *quæ nullo alio inter se, quam magnitudine, distant* Sen. différer des autres nations par le caractère et les usages, *a ceterarum gentium more ac naturâ dissentire* Cic. la lumière du soleil diffère beaucoup de celle des lampes,

*lux longe alia est solis et lychnorum* Cic. il ne différait pas de Tibère, non *absimilis* Tiberio fuit Surr. ils ne différaient absolument en rien, inter eos ne minimum quidem interest Cic. ils ne — qu'en un point, c'est que... *hoc unum interest, quod* (ind.) Sen. voyez en quoi nous différons de nos ancêtres, *videte quid inter nos ac majores intersit* Liv. nations qui diffèrent de langage et de mœurs, *gentes dissonas sermone moribusque* Liv. projet qui ne diffère pas d'un autre, *consilium consilio compar* Liv. (Voy. différent); elles diffèrent en cela, *differentia hæc est inter eas* Plin. différer d'avis avec qqn, *dissentire cum* ou *ab aliquo* Cic. ils diffèrent d'opinion, *inter se dissident* Cic. qui diffère d'opinion avec le plus grand nombre, *plurimorum opinioni dissentiens* Col. les opinions diffèrent beaucoup à cet égard, *de isto magna dissensio est* Cic. les auteurs — d'opinion sur la date (de cette fondation), *est inter scriptores de numero annorum controversia* Cic. sur ce point ils — de sentiment avec Epicure, *in eo litigant cum Epicuro* Cic. Voy. avis.

**difficile**, adj. 1° malaisé; 2° gênant, embarrassé, périlleux, malheureux; 3° exigeant, délicat; 4° fâcheux, morose || 1° *difficilis*, *e* Cic. *Cæs. arduus, a, um* Cic. *operatorius* Cic. *laboriosus* Cic. *negotiosus* Cic. *haud facilis* Cic. un peu difficile; *subdifficilis* Cic. très —, *difficillimus* Cic. *perdifficilis* Cic. *perarduus* Cic. chose bien —, *res magni laboris* Cic. *res multæ operæ* Cæs. entreprise très —, *res immanis operis* Vell. *res plenæ laborum* Cic. la modération est chose —, *moderatio in difficili est* Liv. c'est une chose extrêmement —, *res habet multum difficultatis et laboris* Cic. qui est le plus —, *in quo operæ plurimum ponitur* Cic. il est — de..., *arduum est* (inf.) Sall. *operosum est* Sen. *asperum est* Nep. *haud facile est* Liv. *haud promptum est* Tac. il est — d'affirmer..., *difficile est affirmare...* Liv. il est — de dire..., *difficile dictu est...* Cic. *haud tam facile dictu est...* Cic. il me serait — de dire..., *non facile dixerim...* Crat. il est bien — de..., *magnum opus est* (inf.) Cic. qu'il est — de..., *quam magnum est* (inf.) Cic. il est — de décider lequel d'entre eux se distingue le plus, *cujus prima laus fuerit, difficile iudicium videtur* Just. il m'est — de m'en passer, *caro ægre* Cic. le plus — était d'abattre le mur, *omnis labor in muro diruendo erat* Liv. il était plus — de trouver les Liguriens que de les vaincre, *Ligures major labor erat invenire quam vincere* Flor. qu'il est moins — de fermer (le port), *minoris molimenti claudra esse* Liv. il n'est pas — de..., *nihil est negotii* (inf.) Cæs. est-il si — de...? *quid est negotii* (inf.)? Cic. *quantum est laboris* (inf.)? Phæd. — à faire, à juger, *difficilis factu*

*Cic. ad judicandum* Cic. — à cicatriser, *vic ad cicatricem veniens* Cels. il (Mécène) est d'abord — à aborder, *difficiles aditus primos habet* Hor. l'alliance ne fut pas — à conclure, *non fuit in arduo societas* Ter. (Voy. facile); navigation difficile, *impedita navigatio* Cæs. chemin —, *via aspera* Cic. *impeditum iter* Cæs. *locus impeditus ad iter faciendum* Brut. *ad Cic. respiration* —, *cum quodam impedimento tractus spiritus* Col. || 2° *difficilis* Cic. *lubricus* Cic. temps difficiles, très —, *impedita* ou *difficillima tempora* Cic. circonstances ou conjonctures —, *res arduæ* Hor. *trepidæ* Liv. moment difficile, *res dubiæ* Liv. cet événement rendit la position de César fort —, *ea res magnas difficultates exercitui Cæsari attulit* Cæs. dans une position —, *lubrico statu* Tac. leur position est —, *sunt in lubrico* Cic. en droit — (pour un orateur), *difficilis* ou *scrupulosus locus* Cic. Voy. critique (adj.) || 3° *difficilis* Cic. *fastidiosus* Cic. qui n'est pas difficile (sur les aliments), *indifferens* Surr. l'oreille est un juge bien —, *superbissimum aurium iudicium* Cic. il ne faut pas être trop — sur le choix, *minime fastidiosa fiat electio* Sen. et il s'est montré bien —, *nec facilem se præbuit* Cic. il n'est pas — sur le choix des moyens, *nullum instrumentum contemnit* Sen. || 4° *difficilis* Cic. *morosus* Cic. (Voy. morose); humeur difficile, *difficultas*, f. Cic. *morositas* Cic.

**difficilement**, adv. avec difficulté, *difficilter* Cic. Cæs. *difficiliter* Cic. ægre Cic. *operose* Cic. *ex difficili* Ov. non facile Crat. *haud facile* Juv. *magno negotio* Cæs. *difficili ratione* Cels. très difficilement, *perdifficiliter* Cic. moins —, *minore e conatu* ou *molimento* Liv. qui se cicatrise —, *vic ad cicatricem veniens* Cels. je me figure bien plus —..., *multo difficilior occurrit cogitatio...* Cic. acquérir bien —, *summo sudore consequi*, d. Vell. faire — une ch., *moliri aliquid labore* Cic. prendre — (une ville), *summâ vi expugnare* Liv. marcher —, non valère *pedibus* Nep. || impatiemment : souffrir difficilement qq. ch. ægre *graviter* ou *molesle* ferre Cic. Voy. impatiemment.

**difficulté**, f. 1° manque de facilité à faire une chose; ce qui rend une chose difficile; 2° obstacle, empêchement, opposition; 3° résistance, objection; 4° obscurité (dans les paroles ou les écrits); 5° contestation || 1° *difficultas*, atis, f. Cic. Cæs. sans difficulté, *sine negotio* Nep. *nullo negotio* Cic. facile Cic. (Voy. facilement); sans beaucoup de difficulté, *sine labore* Hor. *haud magnâ mole* Liv. avec moins de —, *minore molimento* Liv. (je tâcherai de te voir) quand je pourrai le faire sans trop de —, *cum id satis commode facere potero* Cic. il n'y a pas de —, *nihil nego-*

*tii est* Cic. la — n'est pas aussi grande qu'on l'imagine, non *hac tanti labori est quanti videtur* Cic. avec — (Voy. facilement); avec une grande difficulté, *summâ difficultate* Cic. cet art offre une grande —, *hæc ars summam habet difficultatem* Cic. malgré la — de l'entreprise, *etsi res erat multæ operæ ac laboris* Cæs. là est la —, *hoc opus, hic labor est* Virg. combien l'acquisition de ces biens présente de —, *quantum illa bona sudoris expriment* Sen. éprouver de la — à marcher, non valère *pedibus* Nep. qui parle avec —, *linguâ hæsitans* Cic. *impromptus* Liv. — de parler, *lingua impeditior* Hæc. de respirer, *dyspnæa*, f. Plin. (Voy. difficile); difficulté de digérer, d'uriner, *dyspepsia*, f. Cato, *dysuria*, f. C. Aur. l'extrême — de l'ouvrage (du labeur), *iniquitas operis* Col. la — du terrain, du chemin, *iniquitas locorum* Liv. *viarum asperitas* Liv. *salebræ*, f. pl. Col. (manquer de vivres) par suite de la — des transports, *duris subvectionibus* Cæs. || 2° *difficultas* Cic. *impedimentum*, i, n. Cic. cette affaire présente de grandes difficultés, *hæc res incurrit in magnam difficultatem* Cic. l'affaire rencontre des —, est arrêtée par des —, *hæret hæc res* Plaut. *hæret negotium* Plaut. j'ai rencontré beaucoup de —, *multa me impedierunt* Cic. trouver sur son chemin de grandes —, *in magnas salebras incidere* Cic. élever des —, *impedimenta inferre* Cic. *moram facere* Sen. multiplier les —, *nodos neclere* Sen. susciter ou créer des — à qqn., *negotium alicui accessere* ou *exhibere* Cic. *facere* Quint. chercher ou se créer des —, *nodum in scirpo querere* Ter. surmonter les difficultés, *impedimenta superare* Cic. *discutere* Sen. lever les —, *rem expedire* Cic. quo cette difficulté soit levée, *hic nodus expeditur* Cic. tu léverais bien des difficultés, *multis rebus occurreres* Cic. les — grammaticales, *grammaticorum impedimenta* Quint. le rameau viendra (cédéra); sans difficulté, *ramus facilis sequetur* Virg. || 3° on ne fit aucune difficulté, *nihil controversæ fuit* Liv. faire des difficultés pour sortir, pour recevoir, *exire gravari* Liv. *gravate accipere* Cic. faire difficulté de, *dubitare* (avec l'inf.) Cic. Virg. ne faites pas — de confier..., *notite dubitare quin credatis...* Cæs. il ne faut pas faire — de reconnaître..., *non est cunctandum profiteri...* Cic. sans — (de bonne grâce), non *gravate* Varr. *haud gravate* Liv. *haud cunctanter* ou *dubitanter* Col. sans — (sans contredit), *sine controversiâ* Cic. facile Cic. || 4° quelle difficulté pouvait présenter sa mission, *quidnam perplexi sua legatio haberet* Liv. dans une affaire qui ne présentait aucune —, *in re minime dubiâ* Liv. || 5° *controversia*, f. Cic. *lis, litis*, f. Cic. il n'y a aucune diffi-

cultu sur le fond, *res non habet controuersiam* Cic. il n'y a plus de — que pour le quatrième (principe), *omnis pugna de quarto est* Cic. avoir une — avec qqm, *verbum cum aliquo commutare* Ter. Voy. débat.

**difficilteux**, *euse*, adj. qui se montre difficile sur tout, *scrupulosus*, a, um PLIN.

**difforme**, adj. laid, défiguré, *deformis*, e Cic. *scædus*, a, um Cic. *prætus* Cic. *turpis*, e Cic. *inassignis ad deformitatem* Cic. || au fig. *deformis* Cic. *scædus* Cic. *prætus* Cic.

**difformité**, f. défaut apparent dans la forme, *deformitas*, atis, f. Cic. *prævilas*, f. Cic. *scæditas*, f. PLIN. *prævilas corporis* ou *membrorum* Cic. *corporis vitia*, n. pl. PLAUT. la difformité de ses pieds, *præm scæditas* SERV. || au fig. *deformitas* Cic. *scæditas* Cic. *prævilas* Cic. *turpitudine*, f. Cic.

**diffus**, *use*, adj. verbeux, prolixe, *verbosus*, a, um Cic. *prolixus* MACR. *redundans*, tis Cic. *diffusus* Cic. *superfluens* Cic. *circumfluens* Cic. *nimum redundans* Cic. *parum pressus et redundans* Cic. *diffus* dans les narrations, *longus in narrationibus* Tac. style —, *oratio latior*, Cic. que le style ne soit pas —, *ne sua oratio* Cic.

**diffusément**, adv. d'une manière diffuse, *verbosè* Cic.

**diffusion**, f. état de ce qui est répandu ou distribué dans : la diffusion du sang dans le corps, *sanguis in corporibus fusus* Cic. *diversi pariter in venas* Liv. || proximité, *redundantia*, æ. f. Cic. *oratio redundans* ou *latior* Cic. *prolixi*as, f. ARN.

**digamma**, m. lettre de l'alphabet éolique, *digamma*, n. ind. QUINT. *digammon* ou *digammum*, i. a. PUSC. *digammos*, i. f. SERV.

**digéré**, ée, part. *concoctus*, a, um VARR. *coctus* Cic. *confectus* Cic. *digestus* QUINT. *consumptus* Cic. *mitisfactus* Cic. || au fig. *mûri*, coctus PLAUT. qui n'est pas digéré, *crudus* PETR. lecture bien digérée, *lectio multâ iteratione mollita et velut confecta* QUINT.

**digérer**, a. faire la digestion de, *concoquere*, o, is, cocti, coctum Cic. *coquere* PLIN. *digerere*, o, is, gessi, gestum CELS. *conficere* Cic. *perficere* PLIN. *ducere (cibum)* CELS. *digérer*, n. *cibum concoquere*, et absol. *concoquere*, n. Cic. *cibos digerere* CELS. *cociationem facere* PLIN. la veille fait —, *pervigilio vincuntur cibi* PLIN. il nous faut des étuves pour —, *cruditate laconicis expellimus* VITR. estomac qui digère mal, *cruda alvus* CATO, *stomachus cibos non perficiens* PLIN. facile à digérer, *facilis ad concoquendum* Cic. *digestu facilis* MACR. *levis* CELS. difficile à —, *gravis* Cic. *stomacho onerosus* PLIN. (Voy. indigeste) qui fait digérer. Voy. *digestif* || au fig. examiner à fond, mûrir, *coquere* Liv. *concoquere* SEN.

bien digérer une lecture, *lectionem multâ iteratione velut conficere* QUINT. || endurer, *concoquere* Cic. *devorare* Cic. il n'a pu digérer ces sottises, *ineptias non tulit* Cic.

**se digérer**, r. être digéré, *concoqui*, p. PLIN. *coqui*, p. PLIN. || au fig. être enduré, *tolerari*, p. (A.) ; qui se digère difficilement, *ægre ferendus* Cic.

**digeste**, m. recueil des décisions des plus fameux juriscultes, *digesta*, *orum*, n. pl. ULP.

**digestif**, *ive*, adj. qui appartient à la digestion : l'appareil digestif, *ciborum instrumenta*, n. pl. PLIN. || qui aide à la digestion, *pepticus*, a, um PLIN. *oxyporus*, PLIN. *digestivus* MACR. *digestibilis*, e APIC. *concoquendo utilis* PLIN. breuvage digestif, *oxyporum*, n. COL. être —, *digestionem facere* APIC. *concoquendi vim habere* PLIN. le vin est —, est un —, *concoqui cibos vina cogunt* PLIN.

**digestion**, f. coction des aliments, *concoctio*, *onis*, f. CELS. *coci*o, f. PLIN. *digestio*, f. CELS. *digestus*, ūs, m. MACR. après la digestion, *confecto cibo* Liv. faire la —, *cociationem facere* PLIN. (Voy. digérer) ; se promener pour faire la digestion, *perficere cibos ambulatione* PLIN. la — est plus facile, *melius concoquitur* CELS. qui est de facile —, *coquibilibus* PLIN. *levis* CELS. être d'une — très facile, *celeriter descendere* CELS. *facillime deici*, p. VARR. qui est de — difficile, *gravis* Cic. être de dure —, *onerare* PLIN. (Voy. indigeste) ; mauvaise digestion, *cruditas*, f. CELS. SEN. aider à la —, faciliter la —, *concoctiones adjuvare* PLIN. *digestionem facere* APIC. empêcher ou troubler la —, *concoctiones impedire* PLIN. *digestionem turbare* MACR. || au fig. qui est de dure digestion (difficile à supporter), *ægre ou graviter ferendus* Cic. *ad putiendum* ou *tolerandum difficilis* Cic.

1. **digne**, adj. qui mérite, *dignus*, a, um (abl.) Cic. VIRG. (gén.) PLAUT. *condignus* PLAUT. très digne de ton amitié, *perdignus tuâ amicitia* Cic. — de louanges, *dignus laude* Cic. *laudabilis*, e Cic. — de l'empire, *imperii capax* Tac. — d'être lu, *dignus legi* QUINT. je ne suis pas — de... non sum *dignus* ut... PLAUT. — de commander, d'obtenir... *dignus qui imperet* Cic. *idoneus qui impetret*... Cic. chose qui fût — d'être donnée, *quod dono dignum esset* SALL. (homme) — d'être aimé, *per se amabilis* Cic. l'homme — de son bonheur, *homo merito felix* Liv. juger qqm — de qq. ch. *di gnari aliquem re* SECT. je ne me trouve pas — d'un tel honneur, *haud equidem tali me dignor honore* VIRG. || qui n'est pas inférieur à, qui répond à, conforme à, *dignus* Cic. *condignus* (abl.) PLAUT. digne de ses ancêtres, *haud indignus avorum* VIRG. guerrier — de ses aïeux, *haud expers vir tulus avitæ* VIRG. votre frère est

bien — de vous, *frater a vobis nil degenerat* Cic. gloire — de toi, *digna te gloria* VIRG. âme (de qqm) — de sa beauté, *animus par forma* Ov. mœurs dignes de sa beauté, *mores formæ consimiles* TER. actions (d'une femme) — de l'audace des hommes, *virilis audaciæ facinora* SALL. cela est digne d'un sage comme toi, *hoc tuam prudentiam decet* Cic. || absol. honnête, estimable, *dignus* PLAUT. *honestus* Cic. *probus* Cic. ce qu'il y a de plus digne parmi les citoyens, *optimates*, m. pl. Cic. || grave, composé, *gravis*, e Cic.

2. **Digne**, v. de France, *Dinia*, æ, f. PLIN. || les habitants de Digne, *Dinienses*, ium, m. pl. INSCR.

**dignement**, adv. selon ce qu'on mérite, *digne* (Cic. *condigne* PLAUT. || convenablement, très bien, *decore* Cic. *idonee* Cic. *egregie* PLIN. — apte Cic. *laudabiliter* Cic. *condigne* GELL. ne pouvant en parler dignement, je..., *cum verbis consequi non possim*... Cic.

**dignitaire**, m. celui qui est revêtu d'une dignité : les dignitaires, *dignitates*, f. pl. PLIN. — J.

**dignité**, f. 1° grandeur, noblesse ; 2° hautes fonctions || 1° *dignitas*, atis, f. Cic. *gravitas*, f. Cic. *majestas*, f. LIV. *amplitudo*, inis, f. Cic. *decor*, oris, m. Cic. soutient la dignité de la république, *dignitatem et decus civitatis sustinere* Cic. conserver sa —, la — de mari, *dignitatem suam servare* Cic. *dignitatem retinere* ou *tuere*, d. Cic. *gravitatem tenere* Cic. *majestatem viri retinere* Liv. j'ai cru de la — de la république..., *ad existimationem imperii pertinere arbitratum sum* Cic. qui a la — du rang suprême, *ad decorum imperii compositus* Tac. il a presque la — d'un sénateur, *est ei quidam senatorius decor* PLIN. — J. manquer à sa —, compromettre sa —, *dignitatem suam imminuere* (A.), *se ipsum in ordinem cogere* Liv. *prolabi*, d. Cic. porter atteinte à la — de cette noble compagnie (le sénat), *imminuere majestatem sancti ordinis* Cic. (elle se plaignait) qu'on attentait à sa —, *se violari atque imminui querebatur* Tac. se conduire avec — *agere graviter* Cic. tomber avec — (en parl. d'un gladiateur), *honeste decumbere* Cic. (se soumettre) sans —, *inhoneste* VELL. haranguersans —, *sordide contionari*, d. Cic. — du langage, *dignitas* Cic. *majestas* in oratione Cic. écrit avec assez de —, *satis graviter scriptus* Cic. on peut traiter ce sujet avec — *ad decus non deest oratio* Cic. donner de la — à son exorde, *vestibula honesta facere* Cic. manquer à la — de la tribune, *solvere sanctitatem fori* QUINT. || 2° *dignitas* Cic. *honor*, oris, m. (surtout au pl.) Cic. *honestas*, f. Cic. la dignité de consul, *consulare fastigium* VELL. aspirer aux dignités, *honores petere* Tac. appelé aux —, *capessendis honoribus destinatus* Tac. être constitué en dignité, revêtu de

qq. —, *esse cum dignitate* Cic. in *poestate* Cic. honores gerere SEN. in *honoribus versari* Cic. homme en —, *vir dignitate eminens* VELL. les hommes les plus élevés en —, revêtus des plus hautes dignités, *amplissimus quisque* Cic. élever qqn en —, *augere aliquem* Cic. élever à cette haute dignité, à la — suprême, *ad fastigium huius dignitatis provehere* Just. *ad principale effere fastigium* VELL. parvenir aux premières dignités, à la première dignité de l'État, *summos honores adipisci*, dép. Cic. in *symmum locum civilatis pervenire* Cic. *summum honorem apisci*, d. Liv. dépouiller qqn de ses dignités, *honestatibus aliquem privare* Cic. *privatum aliquem facere* SEN. Voy. fonction, honneur.

**digression**, f. éloignement apparent des planètes relativement au soleil : leur digression dure le double... *digreduntur duplicato*... PLIN. || au fig. ce qui dans un discours est hors du principal sujet, *digressio, onis*, f. Cic. QUINT. *egressio*, f. QUINT. *digressus, us*, m. QUINT. *egressus*, m. QUINT. *excessus*, m. QUINT. *excursus*, m. PLIN.-J. *deverticulum*, n. Liv. *procuratio*, f. QUINT. faire une digression, *digredi*, d. Cic. *devertire*, n. Cic. *a proposito digredi*, *egredi* ou *aberrare* Cic. *sententiam declinare* ou *deflectere* Cic. in *rem aliam transire* Cic. in *devium exire* SEN. faire une — (dans une histoire), *ab rerum ordine declinare* Liv. faire une courte —, *excedere paululum* Liv. nous avons fait une — *digressa est oratio* Cic. traiter un sujet sans —, *disputare non vaganti oratione* Cic. je reviens au point d'où cette — m'a écarté, *eo, unde huc digressus sum, revertor* Cic.

**digue**, f. construction pour servir de rempart contre l'eau, moles, is, f. CÉS. *agger, eris*, m. CÉS. *progressus, us*, m. VITR. moles lapidum Cic. *claustra, undæ* SIL. construire une digue, *molem exstruere* ou *jacere* Cic. rompre ses digues, *claustra perfringere* SEN. *objices rumpere* VIRG. || au fig. *impedimentum*, n. Cic. *mora, æ*, f. Liv. *claustra*, n. pl. PLIN.-J. opposer une digue à la licence, aux vices, *injicere frenâ licentiæ* HOR. *obstistere vitii* Cic. Voy. frein, obstacle.

**Dijon**, v. de France, *Divio, onis*, m. GABO. || de Dijon, *Divionensis*, e. GABO.

**dilacérer**, a. mettre en pièces (la chair), *dilacerare* TAC.

**dilapidateur**. Voy. dissipateur.

**dilapidation**, f. dépense déordonnée, *dilapidatio, onis*, f. THEOD. Voy. dissipation.

**dilapider**, a. dépenser avec désordre, *profundere* SALL. *dispere* PLAUT. (Voy. dissiper); dilapider les fonds publics, *effundere ærarium* Cic. *pecuniam publicam evertere* ou *devorare* Cic. qui dilapide le Trésor, *ærarii hirudo* Cic.

**dilatable**, adj. qui peut se dila-

ter : dilatable par l'air, *inflabilis* LACT.

**dilatation**, f. action de dilater, de se dilater, *dilatatio, onis*, f. PAOSP.

**dilaté**, ée, part. et adj. *dilatatus* PLIN. l'air dilaté, *aer fusus* ou *extenuatus* Cic. || au fig. avoir le cœur dilaté. Voy. dilater.

**dilater**, a. élargir, étendre, *dilatare* PLIN. dilater une plaie, *vulnus lazare* PLIN. *plagam ampliare* CELS. — les pores (de la terre), *spiramenta lazare* PLIN. *relaxare* VIRG. || au fig. le bonheur d'un ami me dilate le cœur, *ex amici bonis quasi diffundor* Cic.

**SE DILATER**, r. être dilaté, *dilatari*, p. PLIN. l'air se dilate, *aer se expandit* SEN. le feu force l'air à se dilater, *ignis vi suâ spiritum intendit* SEN. || au fig. le cœur se dilate. Voy. dilater.

**dilatatoire**, adj. qui tend à prolonger (un procès), *dilatatorius, a, um* GAUS, *moratorius* COD.

**dilayer**, a. Voy. différer.

**dilection**, f. amour, charité, *dilectio, onis*, f. TERT.

**dilemme**, m. sorte d'argument, *complexio, onis*, f. Cic. *dilemma, atis*, n. SERV. *biceps argumentum*, n. APUL. je vois qu'on ne peut sortir de ce dilemme, *video necessarium esse alterutrum* Cic.

**diligemment**, adv. avec soin, *accurate* Cic. *sedulo* Cic. *diligenter* Cic. Voy. soigneusement || promptement, *celeriter* Cic. *propere* Liv. *impigre* Liv. Voy. promptement.

**diligence**, f. soin, *diligentia, æ, f.* Cic. *cura, f.* Cic. *sedulitas, atis, f.* Cic. (Voy. soin); à la diligence de qqn, *operâ alicujus* Cic. *aliquo curante* (A.); faire toutes les diligences possibles, *omnem diligentiam adhibere* Cic. *diligentius curare* (ut) Cic. || promptitude, *celeritas, atis, f.* CÉS. Cic. *properantia, æ, f.* SALL. *properatio, onis, f.* Cic. *festinatio, f.* Cic. (Voy. hâte, promptitude); en faisant diligence, en —, en toute —, *propere* Liv. *sine morâ* Cic. *cum maximâ celeritate* Cic. faire —, *maturare*, n. CÉS. *properare*, n. Cic. *accelerare*, n. Liv. *cursum venire* SEN. ils sirent grande —, *maturavere iter pergere* SALL. il faut faire —, *opus est properato* Cic. *maturato* Liv. Voy. hâter (se) || voiture publique, *cursum publicus, i, m.* SYMM. *publica reda, æ, f.* (A.).

**diligent**, ente, adj. soigneux, *diligens, tis* Cic. *sedulus, a, um* COL. *gravus* ou *navus* Cic. Voy. soigneux || prompt, *impiger, grum* Cic. *celer, eris, ere* PLAUT. *expeditus* Liv. esclave peu diligent, *parum agilis puer* SEN. Voy. prompt.

**diligenter**, a. hâter, presser, *maturare* Cic. *accelerare* Liv. *festinare* TAC. (Voy. hâter); diligenter des esclaves, *servos exercere* TERT. — les travailleurs, *instare operi* VIRG.

**SE DILIGENTER**, r. se hâter, *accelerare*, n. Cic. *properare* Cic. *festinare* Cic. Voy. hâter (se).

**diluvien**, ienne, adj. qui a rapport au déluge, *diluvialis, e* SOLIN. || au fig. qui ressemble à un déluge : pluie diluvienne, *imber densissimus* VIRG. *copiosus* PLIN.

**dimanche**, m. le premier jour de la semaine, *dominicus* ou *dominica dies, ei, m. f.* TERT. COD. *solis dies* TERT. INSCR. le dimanche, *die dominico* TERT. AUG. tous les dimanches, *dominicis diebus* AUG.

**dime**, f. impôt du dixième, *decima* ou *decuma, æ, f.* Cic. *decima pars, tis, f.* Liv. *decimatio* ou *decumatio*, f. HIER. la dime du blé, *frumentum decumanum* Cic. territoire sujet à la —, *ager decumanus* Cic. champs qui payent la —, *decumates agri* Tac. lever ou prélever la — du blé, *frumenti decumam exigere* Liv. précepteur de la —, *decumanus, m.* Cic.

**dimension**, f. étendue des corps, *mensura, æ, f.* COL. PLIN. *demonstio, onis, f.* Cic. la dimension d'une propriété, *agri modus* Cic. déterminer la —, *modum finire* Cic. statue ou vase d'une grande —, *amplum signum* Cic. grande vas Cic. qui est de même ou d'égale —, *æquis* PLIN. dans toutes les dimensions, *quoquoersus* Cic. qui excède les — ordinaires, *enormis* PLIN. || au fig. prendre ses dimensions Voy. mesure.

**dimer**, n. lever la dime, *decimam* ou *decumam exigere* Liv.

**dimeur**, m. celui qui levait la dime, *decimanus* ou *decumanus, i, m.* Cic.

**diminué**, ée, part. et adj. *diminutus, a, um* Cic. *imminutus* Cic. *minutus* Tac. *minor, us* Cic. racines diminuées, *curtæ radices* FALL. nombre diminué, *numerus imminutus* Liv. la chaleur une fois diminuée..., *lenito fervore...* VARR. les chaleurs diminuées, *fractus æstus* SEN. les chaleurs sont —, *calores se fregerunt* VARR. je me réjouis que sa fièvre (quarte) soit diminuée, *quartanam levior em esse gaudeo* Cic. Voy. diminuer (n.).

**diminuer**, 1° a. rendre plus petit; rendre moindre, amoindrir, affaiblir; 2° neut. devenir moindre || 1° *minuere, o, is, ui, utum* Cic. *diminuere* Cic. *imminuere* Cic. *minorem* ou *minus* facere Cic. *extenuare* Cic. *attenuare* Ov. *curtare* HOR. diminuer la grosseur d'une colonne, *columnam extenuare* VITR. — le nombre, *numerus imminuere* Liv. *diminuere* SUEP. — les impôts, *vectigalia minuere* Cic. — la douleur (morale), *luctum minuere* Cic. *ægritudinem levare* Cic. (Voy. chagrin); diminuer le regret, *desiderium lenire* Cic. — le pouvoir, le plaisir, *diminuere aliquid ex potestate* Liv. *imminuere aliquid de voluptate* Cic. — le capital, *de summâ aliquid demere* Cic. — l'enceinte de la ville, *urbem minorem facere* Cic. — un fardeau, *onus allevare* Cic. — le prix des denrées, *annonam levare* Cic. — la violence du

mal, rim morbi levare CURT. — la fortune (de qqn), attenuare opes Ov. curiare rem PRAS. — ses dépenses, extenuare sumptus Cic. sumptum levare TER. — ses revenus, deträhre ex pristino redditu Cæ. — la bienveillance, deträhre aliquid de benevolentia Cic. — l'apreté (d'une substance), mitigare ou temperare asperitatem PLIN. — la crudité de l'eau, infringere rigorem aquæ SEN. — les forces, vires carpere VIRG. (Voy. forci); diminuer le courage (des soldats), animos infirmare FAUSTIN. — l'ardeur (de qqn), ardorem reslingere Cic. — l'espérance, debilitare spem Cic. — le temps, tempus conträhre PLIN. ils croient qu'on diminue leur gloire, de sua gloriâ delibari putant Cic. on — l'autorité des témoins, de testium fide derogatur Cic. || 2° diminui, p. Cic. imminui Cic. minui SEN. décroître, o, is, crevit, cretum, n. PLIN. minore ou minus fieri, p. Cic. que l'olive diminue de volume, minorem fieri olivam COL. le poids —, decrevit pondus LUCR. le Nil —, decedit Nilus PLIN. le fleuve qui —, decrescens flumen HOR. l'enslure qui va en diminuant jusqu'au sommet, tumor extenuatus in vertice CÆL. les jours diminuent, dies decrescunt PLIN. minuuntur SEN. les jours commencent à diminuer, detrimentum jam dies sensit SÆX. (César) dont l'arrivée faisait — les revenus d'Ariviste, qui vectigalia Arivisto deteriora fecerat CÆL. le prix a diminué, retro obit pretium PLIN. s. pretia sunt viliora PLIN. le prix des denrées diminue, annona laxat, n. LIV. pour ne pas faire diminuer la valeur des mines d'or, ne pretia metallis auri detrährentur PLIN. la fièvre diminue, febris decrescit, levatur, remittit ou remittitur, se inclinat CÆL. la douleur —, extenuatur dolor Cic. quand sa goutte diminuait, cum se remiserant dolores pedum Cic. si les douleurs de Philumena diminuent un peu, si quippiam remittent Philumena dolores TER. la chaleur diminue, calor se frangit Cic. les forces diminuent, vires decedunt LIV. deficiunt ou consenescent Cic.

diminutif, ive, adj. qui a une signification très faible, diminutivus, a, um PRASC. forme diminutive, diminutio QUINT. CHAR. avec une forme —, diminutive MACR. || subst. m. diminutum nomen QUINT. diminutivum nomen et absol. diminutivum, n. PRASC. diminutio, f. SÆX. l'objet qui ressemble à un autre en petit: un diminutif de Troie, parca Troja VIRG.

diminution, f. amoindrissement, diminutio, onis, f. Cic. imminutio Cic. minutio QUINT. diminution d'une somme, decessio de summa Cic. — d'impôts, tributum levamentum TAC. — de douleur, relaxatio doloris Cic.

Dinan, ville de France, Dinantem, i, n.

Dinant, v. de Belgique, Dinantium ad Mosam.

dinde, f., et dindon, m. oiseau de basse-cour, gallina Indica, f. (DD.), gallus Indicus, m. (DD.). dinée, f. Voy. diner 2.

1. diner, n. prendre un repas vers la fin du jour, cenare, n. Cic. qui a dîné, cenatus Cic. qui n'a pas —, incenatus PLAUT. diner ou être à — chez qqn, cenare apud aliquem Cic. — souvent en ville, foris cenitare Cic. donner à —, à — a qqn, epulas dare LIV. cenam dare alicui Cic. cenæ adhibere QUINT. inviter à —, ad cenam invitare Cic. vocare SUET. devocare NEP. et absol. vocare TER. cenam indicere SUET. on m'invite à —, ut cenem invitator MART. promettre à qqn de venir — chez lui, promittere ad cenam PLIN. s. cenam condicere alicui SUET. je vais — chez les gens sans être invité, invocatus soleo esse in convivio PLAUT. || prendre le repas du milieu du jour, prandere, eo, es, di, sum, n. Cic. qui a dîné, pransus HOR. qui n'a pas —, impransus PLAUT. Voy. déjeuner || en gén. manger, donner ou servir qq. ch. à dîner, apponere mensis VIRG. — de légumes, avec de la volaille, cenare olus HOR. aves HOR. Horace a bien dîné quand..., satur est Horatius cum... JUV. des gens qu'on a fait bien dîner, bene accepti Cic. qui dort dîne (prov.), pro cibo somnus PLIN. je dîne par cœur (je ne dîne pas), ventri indico bellum HOR.

2. dîner, subst. m. repas de la fin du jour, cena, æ, f. Cic. dîner modeste ou frugal, cenula, æ, f. Cic. pendant le —, inter cenam Cic. super cenam SUET. pendant mon — on m'apporta..., mihi cenanti allata sunt... Cic. apprêter le —, cenam apparare TER. curare ou coquere PLAUT. (Voy. repas); grand dîner, epulæ, f. pl. LIV. Voy. festin || repas du milieu du jour, prandium, ii, n. Cic. Voy. déjeuner.

dîneur, m. convive (Voy. convive); un beau dîneur (grand mangeur), helluo, m. Cic. je suis un fin —, ingenua est mihi gula MART.

diocèse, m. circonscription d'un évêché, diocesis, is, f. Sid. parochia, æ, f. P. Nol.

Dioclétien, empereur romain, Diocletianus, i, m. A. VICT.

Diogène, philosophe cynique, Diogenes, is, m. Cic.

Diomède, nom d'un roi de Thrace et d'un roi d'Etolie, fils de Tydée, Diomedes, is, m. Ov. VIRG. || de Diomède, Diomedes, a, um Ov. CLAUD. Diomedius, a, um ISIN.

Dion, général syracusain, disciple de Platon, Dio Cic. et Dion, onis, m. NEP.

Dionysiaques, f. pl. fêtes de Bacchus, Dionysia, orum, n. pl. TER. Liberalia, ium, n. pl. Cic.

Dioscures (les), surnom de Castor et de Pollux, Dioscuri, orum, m. pl. Cic.

diphthongue, f. double voyelle

qu'on prononce avec une seule émission de voix, diphthongos ou diphthongus, i, f. PRASC. former une diphthongue, faire —, in unum sonum coalescere QUINT.

diplomate, f. celui qui est versé dans la diplomatie: être diplomate, jus gentium tractare (A.); — chargé de traiter de la paix, pacis sequester, tris, m. SIL.

diplomatie, f. science des rapports entre les Etats, rerum tractandarum peritia, f. (A.).

diplomatique, adj. qui appartient à la diplomatie: agent diplomatique, legatus, i, m. Cic. que je chargerai de ma correspondance diplomatique, quem cum publicis litteris mittam Cic. chargés d'importantes fonctions diplomatiques, magnis missi de rebus HOR. nulles relations —, nullum legationum commercium AUGUST. (Monum. Ancyr.).

diplôme, m. titre, brevet, diploma, atis, n. Cic. codicillus, i, m. SUET.

diptère, adj. qui a deux rangs de colonnes de chaque côté, dipteros, on VIRG.

diptyque, m. pl. registre formé de deux tablettes de bois ou d'ivoire repliées l'une sur l'autre, duplices tabellæ, f. pl. Ov. diptychæ tabellæ GLOSS. PAP. || registre des magistrats romains, diplycha, n. pl. SYMM.

1. dire, a. dicere, o, is, dixi, dictum (dans tous les sens) || 1° exprimer, énoncer, prononcer (des paroles); absol., parler; qqf. répondre; faire connaître par la parole, indiquer; qqf. exprimer sa pensée dans une langue, dans une lettre, dans un ouvrage; qqf. dire auparavant ou d'avance; annoncer, présager; 2° parler en public, prononcer (un discours); débiter, réciter (en parl. de l'orateur ou de l'acteur); 3° célébrer (en vers), chanter; 4° répandre dans le public; conter, raconter, rapporter; 5° faire savoir, annoncer, informer; 6° ordonner, conseiller, recommander; prier (de); 7° déclarer, soutenir, assurer, prétendre, prétexter; 8° penser, juger; 9° objecter, blâmer; 10° manifester (en parl. des choses), indiquer, marquer; vouloir —, signifier; 11° locutions diverses (c'est-à-dire; ce n'est pas à dire que; pour ainsi dire); 12° ellipse fréquente de ce verbe en latin || 4° dicere, o, is, xi, ctum Cic. LIV. loqui, or, eris, locutus sum, d. Cic. eloqui, i, d. Cic. proloqui, d. Cic. aio, is, it, defect. SEN. narrare Cic. fari, faris, fatus sum, d. (poët). VIRG. effari, d. (poët.) VIRG. expromere, o, is, mpsi LIV. edere, o, is, idi HOR. crepare (poët.) HOR. dire souvent, dictitare LIV. frequenter dicere Cic. — souvent (une parole), crebro usurpare Cic. dire hautement ou bien haut, edicere SALL. profiteri, d. CÆS. — à haute voix, proclamare LIV. clamare Cic. magna voce proclamare VIRG. — tout bas ou entre ses dents, mutire TER. mussare PLAUT. mussitare LIV.

*Immurmurare* PERS. — avec détail, en entier, du commencement à la fin, *edisserere* CIC. VIRG. *exsequi*, d. LIV. en disant cela ou ces mots, comme il disait cela..., *hoc ou talia dicens* VIRG. *talia iactantem* (poët.) VIRG. *talibus orantem dictis* (poët.) VIRG. *media inter talia verba* (poët.) VIRG. comme je disais cela, *dum loquor* OV. ayant dit cela, il dit, et..., *hæc locutus* LIV. *sic locutus* VIRG. *nec plura elocutus* CURT. *ea verba locutus* (poët.) VIRG. *hæc ou sic fatus* (poët.) VIRG. *hæc ou sic effatus* VIRG. *ea ou talia fatus* VIRG. *his dictis* VIRG. *dicat, et...* VIRG. *sic ait, et...* VIRG. *sic fatur, et ou que...* VIRG. ayant dit ces mots, il sortit de l'assemblée, *atque ita contione excessit* CURT. dis, dis-moi, dis un peu, *dic* CIC. *dic mihi* CIC. *loquere* CIC. *eloquere* CIC. *narra* HOR. *narra mihi* CIC. *fare* (poët.) VIRG. *effare* (poët.) HOR. *cedo* TER. da VIRG. *responde* TAC. *age* CIC. *fare age* (poët.) VIRG. *heus tu!* PLIN.-J. *quid ais?* TER. CIC. lesquelles? dis-moi, *cædo* quas CIC. dis-moi un peu, *sed da mihi nunc* CIC. *sed heus tu!* CIC. chose étonnante à dire, *mirabile dictu* VIRG. *mirum dictu* PLIN. comme nous l'avons souvent dit ensemble, *ut sæpe locuti sumus* CIC. n'ayant — que cette seule chose, *unum elocutus* CÆS. à moins que mon père ne dise autrement, *nisi quid pater ait aliud* TER. il dit tantôt une chose, tantôt une autre, *modo ait hoc, modo illud* CIC. dire bien des choses inconsiderées, *dicere multa inconsiderate* CIC. tu dis des choses sensées, *verba fundis sapientia* TER. tu dis des sottises, *nugas garris* PLAUT. tout ce qu'il n'a dit n'est que mensonge, *iste mera mendacia narrat* SEN. nous disons tout ce qui nous vient à l'esprit (= à la bouche), *garimus quidquid in buccam* (s. ent. venit) CIC. ils se disent beaucoup de choses au sujet de..., *multa inter se communicant de...* CIC. Diogène dit oui, Antipater — non, *Diogenes ait, Antipater negat* CIC. à vrai dire, *ut verum loquar* CIC. *si verum fatēri volumus* CURT. dis-tu vrai? *vera cantas?* CIC. d'après ce que tu dis, si tu — vrai, *si vera prædicas* PLAUT. dire toujours la même chose (= chanter la même chanson), *cantilenam eandem canere* TER. il faut te — ce qui m'engage à te prier, *accipe causas rogandi* PLIN.-J. écouter ce qu'on dit, *excipere voces* LIV. celui qui m'appellera insensé s'entendra dire la même chose, *dixerit insanum qui me, totidem audiet* HOR. entendre — (telle ch.) à qqn, *audire ab ou ex ou de aliquo* CIC. dire qq. ch. en plus de mots, *comprehendere rem pluribus verbis* CIC. il faut — quelques mots de..., *pauca verba facienda sunt de...* LIV. je dirai en peu de mots, *paucis dabo* TER. *brevisiter proloquar* PHÆD. je — peu de chose de la conjuration, *de conjuratione paucis* (s. ent. verbis) *absotum* SALL. qu'est-il besoin d'en

dire davantage? *quid verbis opus est?* TER. il y a beaucoup à — là-dessus, *ista multi sermonis sunt* CIC. je crois en avoir assez dit, *abunde dictum puto* SALL. en dire davantage ou plus long, *plura dicere ou eloqui* CURT. si tu dis un mot de plus, encore un mot..., *verbum si addideris* TER. ils ne savent que dire, *hæsitant* CIC. ne pas — mot, *verbum nullum facere* PLAUT. personne ne dit mot, *verbum nemo facit* CIC. ils n'osaient pas dire un seul mot, *non hiscere audebant* LIV. (Voy. *setaire*); sans rien dire, *tacite* CIC. *silentio* LIV. il regarde longtemps sans mot —..., *tacitus diu contemplatur...* VELL. vous comprendrez sans que je vous le dise..., *me tacito, intellegitis...* CIC. cela se comprend sans que je le —, *illud, etiam me silente, intellegitur* COL. cela va sans dire, *tacite hæc fiunt* COG. que dirai-je de ce luxe des tables? *quid prandiorum apparatus proferam?* CIC. je ne dis rien de (tel homme ou de telle chose), *omitto* (acc.) CIC. *prætermittit* CÆS. pour ne rien dire de cela, *ut hæc missa faciam* CIC. (Voy. *omettre*); dire que..., *dicere* (avec l'inf.) CIC. il a dit que Mélius avait été tué justement, *Mælium jure cæsum pronuntiavit* LIV. je dirai franchement que..., *non negabo* (inf.) VIRG. il dit qu'il ne craint pas..., *negat se pertimescere...* SALL. je t'ai dit que était Romanus, *habes qualis sit Romanus* PLIN.-J. j'ai ouï dire à mon père que..., *patrem meum audivi memorantem* (inf.) LIV. dis-je, *inquam* CIC. dit-il, *inquit* (sur tout avec le discours direct : il se place après un ou plusieurs mots) CIC. *ait* (surtout avec le discours indirect : il se place après un ou plusieurs mots) VIRG. voilà, dit-il, *se consul, consul en, inquit, hic est...* LIV. dans un pareil désordre, dit-il, il faut agir, et non délibérer, *agendum, non consultandum, ait, in tanto malo esse* LIV. allez, dit-il, *ite, ait* VIRG. rien, dis-tu? *nil, naras?* TER. que dis-je? *quid loquor?* CIC. VIRG. il vit! que dis-je? il parait dans le sénat! *vivit! immo in senatum venit!* CIC. tu n'es? c'est trop peu dire : je nie fortement, *negas?* *immo pernego* PLAUT. un témoin; que dis-je? un témoin, *testis; testis autem?* CIC. et toi, je t'ai vu; que dis-je? je te vois encore, *te vero quidem vidi; video, inquam* CIC. on me dira peut-être; mais, dira-t-on; mais, diras-tu; mais, direz-vous, *dicet aliquis* CIC. *inquiet aliquis* CIC. *inquit* (s. ent. aliquis) LIV. *dicet* CIC. *fortasse dicet* PHÆD. *inquires* CIC. *inquis* LIV. *at enim* CIC. LIV. *at vero* CIC. que te dirai-je? *quid quæris?* CIC. qu'est-ce à dire? *quid hoc rei est?* LIV. *quid hoc?* CIC. *quid istuc?* TER. on ne peut — combien..., *non dici potest quam* (subj.) TER. je ne puis — quelle douleur j'ai ressentie, *non possum exprimere verbis quantum animo vulnus acceperim* PLIN.-J. il (mon père) m'a conservé

pur, je ne dis pas seulement de toute vilaine action..., *servavit ab omni non solum facto...* HOR. j'ai dit (j'ai fini de parler), *dixi* TER. *causa perorata est* PROP. tu ne sais ce que tu dis, *nihil dicis* PLAUT. c'est comme tu le — (formule affirmative), *est ut dicis* CIC. *scilicet ita res est* PLAUT. *sunt ista* CIC. *est vero* CIC. on a bien raison de dire (ce proverbe est bien vrai), *verum est verbum quod memoratur* PLAUT. cruel, pour ne pas — scélérat, *crudelem, ne dicam sceleratum* CIC. soit dit sans te blesser, sans vous blesser, *pace tuâ dixerim* PLAUT. *absit verbo invidia* LIV. faire dire la vérité, *verum exprimere* LUC. *veritatem elicere* TAC. dire son avis, *sententiam dicere ou aperire* CIC. ou *expromere* TAC. — notre pensée, *promere in medium quæ sentimus* PLIN.-J. dites ce que vous pensez, *quid sentiat, proloquimini* HIRT. si tu veux que je te dise mon opinion, *si quæris a me quid sentiam* SEN. dire ses complices, *conscios sceleris nominare* JUST. diston prix, *indica pretium* PLAUT. tu diras toi-même combien..., *statues ipse quantum...* CIC. il avait dit mon nom aux ouvriers, *is nomen meum operariis ediderat* CIC. les anciens disaient *pellucui* au lieu de *pellexi*, *pellucui, pro pellexi, veteres protulerunt* PRISC. je ne puis — (dans une lettre) sur Térentia rien de mieux que ce que tu m'en dis, *de Terentia non possum commodius scribere quam tu scribis* CIC. j'ai dit précédemment (dans une fable), *dixi superius* PHÆD. comme je l'ai dit ci-dessus ou plus haut ou précédemment, *ut supra diximus* QUINT. *ut prædiximus* VELL. *ut supra memoravi* ou *memoravimus* TAC. *ut supra demonstravimus* CÆS. *ut supra scriptum est* VIRA. comme je viens de le dire, *ut paulo ante posui* CIC. — d'abord ou commencer par — qq. ch., *præfari aliquid* CIC. je dirai quelques mots avant de..., *pauca præponam priusquam* CIC. j'avais dit qu'ils viendraient chez moi..., *quos ego venturos ad me prædixeram...* CIC. il fallait donc le dire, *hem prædiceres!* TER. n'avais-je pas dit que cela arriverait? ne l'avais-je pas bien dit? *dixin' hoc fore?* TER. dire la bonne aventure. Voy. *aventure* || au fig. qui te l'a dit (qu'en sais-tu)? *qui scis?* TER. qui te dit qu'il n'a pas fait semblant...? *qui scis an assimulaverit...*? TER. qui lui disait si...? *unde illa scivit an...?* PHÆD. le cœur ne m'en dit pas (cela ne me plaît pas), *non placit* PLAUT. || 2° *dicere* CIC. QUINT. *eloqui*, d. CIC. *recitare* CIC. l'art de bien dire, le bien dire, *dicendi facultas* CIC. *eloquentia*, s. f. CIC. *facundia*, f. SALL. (Voy. *éloquence*); posséder l'art de bien dire, *valere dicendo* CIC. dire un discours, *orationem dicere* CIC. — des vers, *pronuntiare versus* CIC. *recitare* HOR. — de mémoire, *memoriter recitare* ou



pronuntiare Cic. || 3<sup>e</sup> dicere Virg. *loqui* Hoa. *canère*, o, is, *ce-*  
*cini* Virg. *dire* les combats, *prælia*  
*loqui* Hoa. *arma canère* Virg. les  
*virtus* des grands hommes, *canère*  
*de clarorum hominum virtuti-*  
*bus* Cic. || 4<sup>e</sup> dicere Ter. *narrare*  
*Ter. memorare* Virg. *referre, fero,*  
*feri, retuli, relatum* Virg. il dit  
*partout*, il va disant partout... *dicti-*  
*tal...* Cic. *dire* du bien ou du mal  
*de qui, bene dicere alicui* Cic.  
*male dicere* (dat.) Cic. *entendre* —  
*de bien ou du mal de soi, bene au-*  
*dire* Cic. *male audire* Cic. *ce qu'on*  
*n'a jamais entendu* — *quod fan-*  
*da nunquam auditum est* Liv. *on*  
*dit que...*, *ferunt* (inf.) Liv. *dicunt*  
*Virg. aiunt* Cic. *narrant* Plin. *per-*  
*hibent* Virg. *memorant* Virg. *dic-*  
*itur* Cic. *fertur* Plaut. *on* — qu'il  
*viendra, dicitur venturus* Plaut.  
*on dit que ce fut* Aristote qui trouva  
*l'obvie*. *Aristoteus obliu inventor*  
*dicitur* Cic. *on disait que j'étais*  
*heureux, dicebat felix* Ov. *on dit*  
*qu'il prononça ces mots, fertur lo-*  
*cutus* Plaut. *on dit à* Verrès *que cet*  
*homme possède...*, *Verris dicitur*  
*habere cum...* Cic. *on* — partout  
*que...*, *multus est sermo* (inf.) Cic.  
*on disait, la renommée disait que...*,  
*fama erat ou ferebat* (inf.) Liv.  
*nuntiabat* Cic. *rumor erat* Cic.  
*polem ferebatur* Liv. *spargebatur*  
*Liv. on le dit, fama est* Nep. *aiunt*  
*Ter. ita aiunt* Ter. *sic memorant*  
*Virg. à ce qu'on dit, dit-on, ut dicit-*  
*ur* Cic. *ut fama est* Virg. *ou loqui-*  
*tur* Vell. *ut perhibent* Virg. (Es-  
*calpe)* qui le premier, dit-on, ban-  
*da une plaie, qui primus vulnus*  
*obligasse* *dicitur* Cic. (Voy.  
*bruit*); *on le dit fort doux, fama*  
*illi mansuetudinis tribuitur* Sen.  
*(le témoignage de ma conscience)*  
*à plus de prix pour moi que tout ce*  
*qu'on peut dire, mihi plurius est*  
*quem omnium sermo* Cic. *je ne*  
*m'inquiète pas de tout ce qu'on peut*  
*— de fama nihil sane laboro* Cic.  
*s'inquiéter de ce que le monde dira,*  
*opinionum aliorum curare* Sen. *je*  
*me moque du qu'en dira-t-on, ego*  
*rumorem parri facio* Pompon. *lais-*  
*ser dire les esclaves, linguas man-*  
*cipiorum contemnere* Juv. *on ne*  
*dit rien de...*, *siletur* de... Ter. *on*  
*n'en dit rien...*, *ea res siletur* Cic.  
*tu lui diras que Néoptolème est in-*  
*digne de lui, degenerem Neoptole-*  
*mum narrare memento* Virg. *va*  
*dire au sénat...*, *abi, nuntia Patri-*  
*bis...* Liv. *Voy. raconter, rapporter*  
*|| 5<sup>e</sup> dicere* Cic. *monère, eo, es, ui,*  
*itum* (rem ou de re) Cic. *certiorem*  
*aliquem facere* (rei ou de re) Cic.  
*je vous dis qu'il n'y a rien, renun-*  
*tio vobis nihil esse* Cic. *faire dire*  
*à qq., mandare ad aliquem* Suet.  
*aller* — à qq., *renuntiare alicui*  
*Liv. aller* — nos projets aux enne-  
*mis, consilia nostra hostibus*  
*emittare* Cic. (Pompée répète) *ce*  
*qu'il avait fait* — par Scipion, *quæ*  
*per Scipionem ostenderat* Cass.  
*j'aime mieux que d'autres te le*  
*disait, hæc te ex aliis audire malo*  
*Cic. Voy. informer* || 6<sup>e</sup> dicere Ter.  
*jubère, eo, es, jussi, jussum* Cic.

*monère* Cic. *præcipere* Nep. il en-  
*voya qq. lui dire de ne pas s'éloi-*  
*gner, misit qui diceret ne disce-*  
*deret* Nep. — de faire silence, *indi-*  
*cere silentium* Suet. *tu sais que je*  
*t'ai dit d'amener...*, *scis me tibi*  
*dixisse ut adduceres...* Cic. *dis-lui*  
*qu'il se hâte, dic properet* Virg.  
*nos amis nous disent d'espérer, spe-*  
*rare nos amici jubent* Cic. *je le dis*  
*d'être tranquille, jubeo te bono*  
*animo esse* Cic. il lui fit dire de se  
*rendre à Ostie, denuntiavit abire*  
*Ostiam* Suet. j'ai fait — à Curius  
*de payer les honoraires au méde-*  
*cin, Curio misi ut medico honos*  
*haberetur* Cic. *je ferai ce que tu*  
*dis, faciam equidem ut mones* Cic.  
*ils leur disent de ne pas s'éton-*  
*ner...*, *vetant mirari* Liv. *il leur*  
*dit de fuir au plus tôt, celerare*  
*fugam suadet* Virg. *tu n'as plus*  
*rien à me dire (à me commander)?*  
*numquid vis?* Ter. *Voy. ordon-*  
*ner, conseiller* || 7<sup>e</sup> dicere Cic.  
*contendère* Nep. *affirmare* Liv.  
*proptèri, d.* Cic. *tu dis que c'est le*  
*même, eundem esse dicis* Cic. *ils*  
*disent qu'il n'est pas permis...*, *ne-*  
*gant fas esse...* Cic. *je dis qu'il eut*  
*assez de talent...*, *pono satis in eo*  
*fuisse ingenii...* Cic. *se dire méde-*  
*decin, citoyen, du sang royal, me-*  
*dicum se proptèri* Cic. *ferre se ci-*  
*vem* Cic. *ou se pro cive* Liv. *se re-*  
*gis stirpis ferre* Vell. *se* — origi-  
*naire de...*, *referre se oriundum*  
*ex...* Liv. *se* — faussement du sang  
*royal, regis stirpis originem*  
*mentiri, d.* Vell. *cet Achille dont*  
*tu oses te* — le fils, *ille, satum quo*  
*te mentiris, Achilles* Virg. *se* —  
*malade, excusatione uti, d.* Cic.  
*|| 8<sup>e</sup> dicere* Cic. *putare* Cic. *credè-*  
*re* Cic. *on dirait des accusés, reos*  
*diceres* Cic. *on eût dit qu'ils étaient*  
*vaincus, credères victos* Liv. *on*  
*dirait des Cyclades qui flottent...*  
*credas innare Cycladas...* Virg.  
*qui eût dit que les Troyens vien-*  
*draient? quis venturos Teucros*  
*crederet?* Virg. *on le disait habile,*  
*putabatur prudens esse* Cic. *on*  
*le dirait trop sévère, habere in-*  
*suavis* Hoa. *qu'en dis-tu? quid tibi*  
*videtur?* Cic. (savoir) *ce qu'il en*  
*dit, quid de hac re sentiat* Ter.  
*que disais-tu quand tu voyais...*  
*quis tibi sensus cornenti...* Virg.  
*ils ne savent qu'en dire, ambigunt*  
*Cic. hésitant* Cic. *mussant* Virg.  
*les médecins ne savent qu'en dire,*  
*non medici se inveniunt* Petr.  
*mussat medicina* Petr. *se dire à*  
*soi-même, secum reputare* Cic. *je*  
*me dis à moi-même, intra me ipse*  
*volvo* Tac. *chacun (des deux côtés)*  
*se dit à soi-même...*, *utrisque ad*  
*animum occurrit* (inf.) Cæs. *ne*  
*t'es-tu pas dit...* ? *nonne tibi suc-*  
*currit...* Liv. || 9<sup>e</sup> reprehendere  
*Cic. vituperare* Cic. *je n'ai rien à*  
*dire à cela, causam nullam dico*  
*Plaut. causam haud dico* Ter. *il*  
*assure...*, *et je n'ai rien à* — à cela,  
*assequer...*, *me non dissentiente*  
*Coel. trouver à dire à mon départ,*  
*meum discessum reprehendere*  
*Cic. je n'ose trouver à* — à ton pro-  
*jet, tuum constium vituperare*

*non audeo* Cic. *avec toi, il y a bien à*  
*—, multis modis es vituperandus*  
*Ter. Voy. blâmer* || 10<sup>e</sup> indicare  
*Cic. ostendere* Cic. *declarare* Cic.  
*significare* Cic. *sibi velle* Cic. *et*  
*absolt. velle* Virg. *nos yeux disent*  
*nos sentiments, loquentur oculi*  
*quemadmodum affecti simus* Cic.  
*la chose même le disassez, res ipsa*  
*monet* Cic. *quelque chose me dit*  
*que nous n'avons rien de bon à at-*  
*tendre, nihil boni divinat animus*  
*Liv. (telle chose) nous* — que nous  
*sommes à la veille d'une révolution,*  
*commutationem rerum por-*  
*tendit fore* Cic. *ce voisinage ne dit*  
*il rien? nihil illa vicinitas redo-*  
*let?* Cic. *mots qui en disent plus*  
*qu'ils ne semblent en dire, verba*  
*quæ plus significant quam lo-*  
*quuntur* Quint. *plusieurs mots qui*  
*disent la même chose, plura verba*  
*idem declarantia* Cic. *que veulent*  
*dire les inscriptions? ces statues?*  
*quid eloquia significant* Cic. *quid*  
*istæ sibi statux volunt?* Cic.  
*que veut* — cela? *ce langage ou ce*  
*discours? quid hoc rei est?* Liv.  
*quid istuc verbi est?* Ter. *quo hæc*  
*spectat oratio?* Cic. (tel mot grec)  
*veut* — vite, *valet cito* Cic. *voici*  
*ce que veulent* — ces vers, *horum*  
*versuum sensus hic est* Gell. ||  
*11<sup>e</sup> c'est-à-dire, je veux dire, id est*  
*Cic. hoc est* Cic. *nempe* Cic. *sicet*  
*Cic. videlicet* Cic. *il a quitté la*  
*ville, c'est-à-dire sa patrie, urbem*  
*reliquit, id est patriam* Cic. *c'est-à-*  
*dire la mort et les dieux, mortem*  
*dico et deos* Cic. (Je prendrai à cela  
*dans un autre moment), je veux dire*  
*lorsque...*, *tunc scilicet cum...*  
*Cic. c'est* — que, *cela revient à* —  
*que...*, *perinde hoc valet tan-*  
*quam...* Liv. *ce n'est pas à dire*  
*que, à dire pour cela que, non con-*  
*tinuo* (ind.) Cic. *non idcirco* Cic.  
*non ideo* Cic. *non sequitur* (ut ait  
*ou esse)* Cic. *est-ce à* — pour cela  
*que...? an ideo...?* Cic. *pour ainsi*  
*dire, ut ita dicam* Cic. *ut sic di-*  
*cam* Cic. *quodam modo* Cic. *quasi*  
*Cic. fere* Cic. || 12<sup>e</sup> mais nous dirons  
*cela de vive voix, de his coram*  
*(s.-ent. dicemus)* Cic. *voilà ce que*  
*tu m'as dit souvent, hæc tu mecum*  
*sæpe* Cic. *elle dit en elle-même. elle*  
*se dit à elle-même, hæc secum* Virg.  
*Ascagne n'en dit pas davantage, hoc*  
*tantum Ascanius* Virg. *voilà ce*  
*que dit le barbare, hæc barbarus*  
*Cur. surtout, ne dis pas un mot du*  
*mariage, verbum unum cave de*  
*nuptiis* Ter. *mais je ne veux rien*  
*dire de moi, sed nihil de me* Cic.  
*mais c'est trop en* — sur ce sujet,  
*sed hac super re nimis* Cic. *mais*  
*c'est en* — assez, *de hoc satis* Cic.  
*sed satis de hoc* Nep. *sed hæc hac-*  
*tentus* Cic. *sed hactenus* Cic. *que*  
*dirai-je de plus? faut-il en dire*  
*davantage? quid plura* (s.-ent. di-  
*cam)? Cic. quid multa verba?* Ter.  
*pour ne pas en dire davantage. que*  
*te dirai-je? ne plura* Cic. *ne plu-*  
*ribus* Cic. *ne multa* Cic. *ne mul-*  
*tis* Ter. *quid multa?* Cic. *je veux*  
*te dire deux mots, paucis* (s.-ent.  
*verbis alloqui) te volo* Ter. *s'il vou-*  
*lait lui dire qq. ch., si quid ille se*



*velit* Cæs. que distu de ceci? *illud vero* Cic. que dirai-je de ceux qui...? *quid, qui...*? Cic. que — de l'extrême danger que courent nos alliés? *quid, quod salus sociorum summum in periculum vocatur?* Cic. dirai-je que les faits eux-mêmes nous empêchent de...? *quid, quod res ipsa prohibet...*? Cic. il contint sa colère, et dit : la vengeance me serait facile, *repressit iram, et : facilius vindicta est mihi* Phæd. les autres accusaient les patriciens, disant que leur ambition était cause que..., *alii culpam in patres vertère : eorum ambitione fieri ut...* Liv. c'est moi, c'est moi, dit-il, qui suis le coupable, me, me, *adsum qui feci* Virg.

SE DIRE, r. dire soi-même (tel ou tel), s'attribuer telle qualité, *se profiteri* ou *ferre* Cic. Voy. *dire* (n° 7). || être dit, *dici, or, eris, dictus sum*, p. Cic. ce qui se dit d'un ou de plusieurs individus, *quæ dicuntur de quodam aut quibusdam* Cic. et cela ne pourrait se dire plus clairement, *neque eas planius exprimi possint* Cic. écouter ce qui se dit, *excipere voces* Liv. || être divulgué, *narrari*, p. Hoa. *ferri*, p. Ter. cela se dit, *aiunt* Ter. *est hic rumor* Cic. cela s'est dit, *fama fuit* Virg. écouter ce qui se dit, *rumores excipere* Cic. Voy. *dire*, *bruit* || être employé (dans le langage), être usité, *dici* Cic. *efferrî*, p. Quint. *usurpari* (A.); se dire dans deux sens, *dupliciter dici* Cic. ce mot (*officium*) se dit bien en parlant de la république, *vox in rem publicam præclare cadit* Cic. ce mot ne — pas, *vanum et nihili verbum est* Gell. mots qui ne se disent plus, *obsoleta verba* Cic.

2. *dire*, subst. m. ce qu'on dit : à leur dire, *ut solent dicere* Cic. au — des témoins, des poètes, *ex dictis testium* Cic. *ut poetæ ferunt* Cic. qui est le second, au — de tous les autres, *qui omnium ceterorum iudicio, est secundus* Cic. soutenir son —, *opinionem suam defendere* ou *tuèri*, d. Cic. out-dire, Voy. *oui-dire*.

*direct*, *ecle*, adj. droit, qui ne fait pas de détour, *directus, a, um* Cic. *rectus* Cæs. en suivant la route directe, en ligne —, *rectâ viâ* Cic. *rectâ* Plin. *proximo itinere* Tac. || au fig. *rectus* Ter. le discours direct, *recta oratio* Quint. harangue directe, *directa contio* Just. d'une manière — (Voy. *directement*); des exemples plus directs, *propiora exempla et magis similia* Ascen. || immédiat, *directus* Dig. affranchissements directs, *directæ libertates* Ulp. en ligne directe (de famille), *rectâ linæ* (A.), *directo* li-mite Paul.-Jct.

*directement*, adv. sans faire de détour, *directe* Cic. *directo* Cic. *recte* Cic. *recta* Plin. ils (ces corps) se portent directement en bas, *feruntur deorum ad lineam* Cic. légions conduites —, *proximo itinere duæ legiones* Tac. || au fig. *directo* Liv. *recte* Quint. qu'il n'y touchât (à ces villes) ni directement

ni indirectement, *seque ipse suosque ab his abstinere* Liv. lui écrire —, *ad ipsum scribere* Cic. (d'attaquer qqn) —, *haud per ambages* Liv. non oblique (A.) || immédiatement, *directo* Dig.

*directeur*, m. celui qui dirige, qui administre, *rector, oris*, m. Cic. *administrator*, m. Cic. *gubernator* Cic. *moderator* Cic. directeur du chant, *chori canentium magister* Col. — d'une société de commerce, *in societate magister* Cic. — des travaux publics, *curator operum publicorum* Inscr. qui *operibus publicis procurat* Ulp. — de théâtre, *procurator ab scenâ* Inscr. || directrice, f. *rectrix, icis*, f. Sen. *gubernatrix* Cic. *moderatrix* Cic.

*direction*, f. 1° action de celui qui dirige, conduite; 2° côté vers lequel est dirigé qqn ou qq. ch. || 1° *rectio, onis*, f. Cic. *gubernatio*, f. Cic. *moderatio*, f. Cic. *regimen, inis*, n. Liv. *curatio*, f. Liv. *ductus, ūs*, m. Cæs. direction de la guerre, d'une fête, *administratio belli* Cic. *ludorum* Cic. celui qui est chargé de la — des travaux publics, *is qui operibus publicis præest* Ulp. confier à qqn la — de la guerre, *bellum alicui dare* ou *deferre* Cic. il lui laissa la — des affaires, *summam rerum ei permisit* Tac. abandonner la — des affaires, *rerum habenas relinquere* (poët.) Virg. tout se faisait sous la — d'un autre, *cuncta ductu alterius agebantur* Tac. la — de ton fils, *regimen filii tui* Aug. se charger de la — d'un jeune homme, *suscipere juvenem regendum* Cic. être élevé sous la — de qqn, *educari alicujus arbitratu* Cic. se mettre sous la — de qqn, d'un maître, *arbitrium sui tradere alicui* Sen. se in disciplinam alicujus tradere Cic. suivre notre —, *nostro arbitrio ire* Sen. pour ma propre —, *ad meam regulam* Frontin. || 2° *regio, onis*, f. Cæs. Liv. direction des lignes, *linearum ductus* Plin. dans une — parallèle, *tractu pari* Sall. dans la — de Brindes, de l'Océan, de la Gaule, *Brundisium versus* Cic. *ad Oceanum versus* Varr. in Galliam versus Sall. que Casinum était dans une tout autre —, *Casinum longe inde aliâ regione esse* Liv. dans plusieurs directions à la fois, *plura simul in loca* Tac. ils s'enfuirent dans différentes —, *alii alio* ou *alia dilapsi sunt* Liv. comme ils prenaient différentes —, *cum alii alio tenderent* Liv. prendre la direction de... Voy. *se diriger*; (astre) suivant la direction qui lui est assignée, *destinatum carpens* iter Sen. faire prendre aux membres une mauvaise —, *membra detorquere* Sen. (on ne peut distinguer) dans quelle — elle (la Saône) coule, *in utram partem fluat* Cæs. le fleuve a changé de —, *cursum mutavit amnis* Hor. || au fig. *directio* Quint. direction de l'esprit vers la vérité, *directio rationis ad veritatem* Quint. il faut considérer la — d'in-

tention, *consideranda est voluntas* Sen.

*dirigé*, ée, part. et adj. conduit, *ductus, a, um* Cic. (aqueduc) dirigé sous une montagne, *sub monte actus* Frontin. || réglé, administré, *gubernatus* Cic. *administratus* Tac. || tourné vers, *versus* Liv. leurs yeux sont dirigés en haut, *sublimis adspiciant* Col. discours dirigé contre..., *oratio coniecta in* (acc.) Cic. choses dirigées vers un seul but, *res unum exitum spectantes* Cic.

*diriger*, a. 1° conduire; 2° faire aller, tourner d'un certain côté; 3° administrer, régler || 1° *ducere, o, is, xi, ctum* Cic. *dirigere, o, is, ezi, ectum* Virg. *regere* Virg. *dirigez-moi, este duces* Virg. (Voy. *conduire*); diriger un jeune orme, *ulmum novellam formare* Col. || au fig. se laisser diriger par qqn, *arbitrium sui tradere alicui* Sen. obsequi alicui ou voluntati alicujus Cic. *morem gerere alicui* Cic. — les esprits, *tractare animos* Cic. || 2° *dirigere* Cæs. *vertère* Cic. *convertere* Cic. diriger l'armée sur la Macédoine, *exercitum in Macedoniam mittere* Liv. tout le blé fut dirigé sur l'Étolie, *omne frumentum in Etoliam portari jussum* Liv. ils dirigent leur suite de différents côtés, *diversam fugam intendunt* Curt. || au fig. diriger ses pensées vers, *dirigere cogitationes suas* ad Cic. *animum intendere* ad Liv. *mentem flectere* ad Cic. César dirige ses vues sur la Grèce, *Cæsar Græciam spectat* Cic. || 3° *regere* Cic. *gubernare* Cic. administrer Cic. *moderari*, d. Cic. diriger la guerre, *bellum administrare* Sall. — une affaire, *negotio præesse* Cæs. — l'exécution d'une ch., *alicui rei faciendæ præesse* Cic.

SE DIRIGER, r. se conduire soi-même (au prop. et au fig.). Voy. *conduire* (se); se diriger (sur mer), *regere ralem* Ov. *gubernare navem* Cic. *gubernare*, n. Cic. || au fig. se diriger dans la vie, *vilam gubernare* Cic. || aller vers, *tendere, o, is, tetendi* (ad), n. Cic. *contendere, o, is, i* (ad) Cic. (ou in) Cæs. *ire* Virg. *pergere, o, is, perrezi* Cic. *concedere* (in) Liv. *venire* Cæs. *petere* (locum) Cic. se conférer (ad) Cic. se inférer Cic. se deporter Cic. se reciper Cic. se convertir en Nep. iter habere ou *facere* in Cic. *dirigere* ad Cic. *tendere* in Hirt. ou *tendere* ad Virg. *intendere* ad Liv. *vertère* ad Sall. *convertere* ad Cæs. ou *flectere* ad Liv. il se dirige vers, *ire contendit* ad Sall. *ire pergit* ad Ter. se diriger vers la Cilicie, vers sa patrie, in *Ciliciam tendere* Sall. ou *pergere* Cic. *domum pergere* Sall. — vers le forum, vers Rome, *ire ad forum* Plaut. *Romam proficisci* Cic. — vers la maison de qqn, *petere aliquem* Tac. *adire* Cic. — vers l'Épire, *Epirum sequi*, d. Cic. — vers Malte, *Melitam capessere* Cic. — vers Capoue, *Capuam iter habere*

Cic. — vers Brindes, *Brundisium iter facere* Cic. *Brundisium versum iter conferre* Cic. il se dirige vers Lanuvium, *illi iter est Lanuvium* Cic. de quel côté vous dirigez-vous? *quo tenetis iter?* VING. ne sachant de quel côté se diriger, *ignarus quod iter petiturus esset* Liv. il se dirigea vers l'Apulie, *Apuliam petere intendit* Liv. de quel côté ils se seraient dirigés, *quem in agrum deducere* Cic. tous s'étaient — vers le même endroit, *omnes eo conveniant* CÉS. se diriger contre le consul, *in consulum invadere* Liv. (Voy. aller); se diriger (par mer) vers, *cursum dirigere* NÉR. *cursum tendere* ad Liv. dévoter (à quelque), p. Hon. — d'un autre côté (par mer), *altos cursus habere* Cic. ! avoir une certaine direction, se diriger vers le cerveau, vers les tempes, *tendere ad cerebrum* CÉS. *procedere ad tempora* CÉS. canaux qui se dirigent vers le foie. *vix ad jecur ductæ et directæ* Cic. || au fig. se régler (sur), *compositi* (ad) CLAUD.

disant, part. || bien-disant, soi-disant. Voy. bien-disant, soi-disant.

discerné, ée, part. *dispectus*, a. un ANTHOL.

discernement, m. distinction qu'on fait entre plusieurs choses, *discriminatio*, *onis*, f. Cic. *dispectus*, *us*, m. SEN. *dispectio*, f. T.-MAUR. pour en faire le discernement, *ut se dijudicemus* Cic. Voy. *discerner* || faculté de bien distinguer, *judicium*, *ii*, n. Cic. *dispectus* SEN. où est ton discernement? *ubi tua in dispiendis rebus subtilitas?* SEN. user de —, *judicium adhibere* Cic. la chose demande beaucoup de —, *omnis in hac re habenda diligentia est* Cic. qui n'ont pas encore l'âge du —, *quorum ætas nondum novit rerum discrimina* SEN. avec —, *diligenter* Cic. *caute* Tac. *ratione certâ* SEN. *remotâ temeritate* Cic. donner sans —, *beneficiis detrâhere judicium* SEN. ils paraissent agir sans —, *vident nescire quid faciant* SEN. en faisant mal, il agit sans —, *nescit on peccet* SEN. le manque de —, *imprudenter* SEN. *temeritas* Cic.

discerner, a. voir distinctement, *discernere*, *o*, *is*, *crevi*, *cretum* Liv. *discipere*, *io*, *is*, *exi*, *ectum* SEN. *perdere* Hon. *virtu discernere* PUS. || au fig. distinguer un objet d'un autre, *discernere* Cic. *dijudicare* Cic. *distinguer* Liv. *discernere* Col. *internoscere* Cic. Voy. *distinguer*.

disciple, m. celui qui reçoit l'enseignement ou suit les doctrines d'un maître, *discipulus*, *i*, m. Cic. Liv. *auditor*, *oris*, m. Cic. *alumnus*, *i*, m. Cic. *discens*, *tis*, m. INSCA. *sestator*, m. GELL. *Cleanthes*, qui fut disciple de Zénon, *Cleanthes*, qui Zénonem *audivit* Cic. il fut — de Socrate, *eruditus est a Socrate* NÉR. ils (les druides) renaissent de nombreux disciples, *multi in disciplinam conveniunt* CÉS. il est pour — assidu..., *hunc studiose*

*audire soliti sunt...* Cic. je veux être ton disciple, *te uti magistro volo* Cic. un consul qui est comme mon —, *consulem quasi alumnum disciplinæ meæ* Cic. les disciples (de Jésus-Christ), *discipuli* VUL. Zénon et ses —, *Zeno et qui ab eo sunt* Cic. les — de Platon, *illi a Platone* Cic. tous les — d'Aristote, *omnes ab Aristotele profecti* Cic. ceux qui seraient ses —, *ii qui se sequerentur* Cic. il était disciple de Polémon, *erat Polemonis* Cic. également — de Platon, *ex eadem Platonis scholâ* Cic.

disciplinable, adj. capable d'être discipliné, *tractabilis*, e Cic.

discipline, f. institution, instruction, *disciplina*, *æ*, f. Cic. *institutio*, f. Cic. || règle de conduite commune à une compagnie, *disciplina* SUTR. la discipline militaire, *militaris disciplina* Liv. affermir la —, *disciplinam sancire* Cic. rétablir la — militaire, *facere obediëntiorem duci militem* Liv. ad *militarem disciplinam ab effusâ licentiâ formare militem* Liv. relâcher la —, *militiæ disciplinam solvere* Liv. *disciplinam licentiâ corrumpere* Liv. la — se relâcha, *minus intenta militiâ fuit* Tac. tenir à la —, *modestiam* (in milite) *desiderare* CÉS. sans —, *incomposita* Liv. *turbate* CÉS. marcher sans —, *socordius ire* SALL. troupes sans —, *incondita manus* Tac. Voy. *désordre*.

discipliné, ée, part. et adj. *compositus*, a. um Tac. *bene moratus* Cic. (soldats) bien disciplinés, *disciplinæ tenaces* CURT. mieux —, *certioris disciplinæ* FRONTIN. rendre l'armée mieux disciplinée, *obediëntiorem duci militem facere* Liv. (Voy. discipline); ventre bien discipliné, *bene moratus venter* SEN.

discipliner, a. soumettre à une règle, *temperare* Cic. *angere* TER. *componere* QUINT. *subigere* COL. *tractare* Cic. bien discipliner son estomac, *ventrem bene instituere* SEN. || (en parl. d'une communauté religieuse), *disciplinari*, d. AUG. SE DISCIPLINER, r. se soumettre à une règle, *temperari*, p. Cic.

discobole, m. athlète lançant le disque, *discobolus*, *i*, m. PLIN.

discontinuation, f. cessation, *intermissio*, *onis*, f. Cic. *intercapedo*, *inis*, f. Cic. *cessatio*, f. GELL. discontinuë, ée, part. *interruptus* CÉS. *interruptus* Tac.

discontinuer, a. interrompre, cesser, *intermittere*, *o*, *is*, *missum* Cic. discontinuer ses travaux, *in suo studio cessare* SEN. — d'écrire, *scribendi intercapedinem facere* Cic. on discontinua les levées, *delectu supersessum est* Liv. Voy. *cesser* || neut. *cessare*, n. Cic. *intermittere*, n. CÉS. la pluie ne discontinua pas de la nuit, *imber continens per noctem totam tenuit* Liv. sans discontinuer, *sine intermissione* Cic. *sine ullâ intermissione* Cic. *continenter* CÉS. *continuo* QUINT. *perpetuo* Cic. *semper* Cic.

disconvenance, f. défaut de rapport entre deux ch. *discrepantia*, *æ*, f. Cic. *discordia*, f. MANIL.

disconvenir, n. ne pas convenir d'une chose, *abnuere* (de), n. SALL. on ne disconviert pas que... *non abnuirit* (inf.) Liv. je n'en disconviens pas, *non inflis eo* Liv. non *disfiteor* Cic. non *negaverim* Liv. personne n'en disconviert, *confessa res est* Cic. *confessum est* PLIN. in *confesso est* PLIN.

1. discord, adj. m. V. discordant.

2. discord, subst. m. V. discord.

discordance, f. vice de ce qui est discordant, *absurdi soni*, m. pl. Cic. *dissonum quiddam ac tumultuosum* Cic. || défaut de rapport, *discrepantia*, f. Cic.

discordant, ante, adj. en t. de musiq., qui n'est pas d'accord, *dissonus*, a, um Cic. Liv. *discors*, *ordis* Hon. *absonus* Cic. *absurdus* Cic. *tumultuosus* Cic. voix fausses et discordante, *vox quasi extra modum absona atque absurda* Cic. d'une voix —, *absurde* Cic.

absone APUL. || qui ne va pas bien avec une autre chose, *discrepans* Cic. *inconveniens* SEN. *dissentaneus* Cic.

discorde, f. défaut de concorde, dissension, *discordia*, *æ*, f. Cic. *dissensio*, *onis*, f. Cic. *dissidium*, *ii*, n. Cic. *distractio*, f. Cic. *certamen*, *inis*, n. Liv. *controversia*, *æ*, f. Cic. *jurgium*, *ii*, n. Cic. *rixâ*, *æ*, f. Cic. *lis*, *litis*, f. Cic. que la discorde ne se mette pas entre les amis, *ne qua amicorum dissidia fiant* Cic. la — règne entre les consuls et le tribun, *consules a tribuno dissident* Cic. la — s'est mise entre eux, *iræ sunt inter eos* TER. mettre la — entre des amis, *amicitiâ dissociare* Cic. *amicorum societatem dirimere* Cic. les comédiens, cause de ces discordes, *histriones, propter quos dissidebatur* SUTR. || au fig. la discorde (des éléments), *discordia* MANIL. *pugna* PLIN. || dissensions civiles, troubles, *discordia* Cic. *dissensio* Cic. *dissidium* Cic. *tumultus*, *us*, m. CÉS. *seditio* Cic. *turbæ*, f. pl. Cic. les discordes civiles, *discordiæ intestinæ* Liv. *discordia domi* Liv. *dissensio civium* Cic. *motus civicus* (poët.) Hon. exciter, allumer, souffler ou semer la discorde, *discordiam* ou *discordias concitare* Cic. *accendere* SALL. *serere* Liv. ou *conflare* FLOR. *dissensionem commovere* Cic. *certamina serere* Liv. *seditionem concitare* Cic. *seditiones miscere* Liv. *turbas facere* Cic. *concitare* SALL. travailler à jeter la — parmi les grands, *optimum discordiam moliri*, d. Cic. entretenir, nourrir ou fomentier la —, *alere contentiones* JUST. ou *controversiam* CÉS. la — était partout, *turbata omnia seditionibus* SALL. état en —, *civitas discors* Tac. ou *serum ipsa discors* Liv. la patrie en —, *discordans patria* Tac. apaiser les discordes, *discordias placare* ou

*sedare* Cic. *dissenções mollire* VELL. Voy. *sédition* || la Discorde (déesse), *Discordia*, f. VIRG.

*discorder*, n. être discordant, *dissonum quiddam canere* Cic.

*discoursur*, m. grand parleur, *locutor*, oris, m. GELL. *lingulaca*, x, m. PLAUT. *linguā promptus* LIV. sot discoursur, *stultiloquus* PLAUT. Voy. *bavard* || discoureuse, f. *sermocinatrix*, f. APUL. *lingulaca*, f. FRST.

*discourir*, a. parler sur une matière, *loqui*, or, *eris*, *locutus sum* (de re), d. *disserere*, o, is, *serui sertum* (rem ou de re) Cic. *disputare* (de re) Cic. *verbis* (aliquid) *prosequi*, d. Cic. *disserere* (aliquid) TAC. *discourir* avec qq. Voy. *converser*.

*discours*, m. 1° suite de mots, de phrases; 2° paroles, langage; 3° harangue; 4° pièce, composition || 1° *sermo*, onis, m. Cic. SALL. *oratio*, onis, f. CÉS. le discours (en t. de gramm.), *locutio*, f. ISID. || 2° *sermo* Cic. *verba*, orum, n. pl. Cic. le discours qu'il tint ce jour-là, *sermo quem habuit eo die* Cic. son — sur l'immortalité de l'âme, *quæ de immortalitate animorum disseruit* Cic. dans le — (en causant), *inter fabulandum* GELL. il ou elle tient ou tint ou lui tint ce —, *talia satur* VIRG. *talibus alloquitur dictis* Ov. *talibus alloquitur* Ov. *ad quem his vocibus usa est* (poët.) VIRG. perdre la journée en vains —, *dicendi morā diem extrahere* CÉS. tous ces vains —, *tota illa cantilena* Cic. tenir des — sans suite (avoir le délire), *aliena loqui* Ov. quel — (qu'entends-je) ! *quod verbum audio* ! TER. où tend ce — ? *quorum hæc pertinent* ? Cic. trêve de —, *sed satis verborum est* PLAUT. || 3° *oratio*, onis, f. Cic. *contio*, f. CÉS. prononcer un discours, *habere orationem* CÉS. *contionem* Liv. *verba* Cic. *facere verbum* Cic. *verba* Liv. faire de pompeux —, *magnifica disserere* TAC. prononcer en public un — très véhément, *ad populum summā contentionem dicere* Cic. il prononça ce —, *hujuscemodi orationem* ou *verba habuit* SALL. *talem orationem exorsus est* Liv. *ita verba fecit* Liv. *hoc modo disseruit* TAC. (Voy. parler); dans son discours pour la loi Servilia, in *suasione legis Serviliæ* Cic. petit —, *oratiuncula*, f. Cic. || 4° *sermo*, onis, m. Cic.

*discourtois*, oise, adj. *illiberalis*, e TER. *inurbanus* Hon.

*discourtoisie*, f. manque de courtoisie, *illiberalitas*, atis, f. Cic. *discrédit*, m. diminution ou perte de crédit, *imminuta auctoritas*, f. Cic. tomber en discrédit, *sperni*, p. Liv. *offendere*, n. NEP. *frigere*, n. Cic. il est tombé dans un complet —, *plane refrixit* Cic. faire tomber en —. Voy. *décréditer*.

*discréditer*, a. faire tomber en discrédit. Voy. *décréditer*.

SE *discréditer*, perdre son crédit. Voy. *discrédit*.

*discret*, éte, adj. prudent, retenu, *consideratus*, a, um Cic. *circumspectus* SEN. *verecundus* Cic. *modestus* Cic. *moderatus* Cic. *pudens*, tis Cic. discret dans ses demandes, *modestior* Cic. || qui sait garder un secret, *fidus* Ov. épouse très discrète, *uxor omnis secreti capacissima* PLIN.-J. qui n'est pas discret. Voy. *indiscret* || au fig. porte discrète, *taciturnum ostium* PLAUT. || en t. d'arithm. *discretus* ISID.

*discrètement*, adv. avec réserve, *verecunde* Cic. *pudenter* Cic. *circumspecte* QUINT. *moderate* Cic. *modice* SALL. *modeste* GELL. || en gardant le secret, *tacite* V-MAX.

*discrétion*, f. 1° réserve, retenue; 2° pouvoir de disposer de qq. ou qq. ch.; 3° liberté de satisfaire son désir, son appétit; 4° fidélité à garder un secret || 1° *verecundia*, x, f. Cic. *pudor*, oris, m. Cic. *modestia*, f. QUINT. *moderatio*, f. Cic. ma discrétion se contentera d'un seul, *meæ verecundiæ sufficit unus* PLIN.-J. en lui, aucune —, *nilhil in eo moderatum* Cic. avoir de la —, *verecundari*, d. Cic. s'il y met de la — (dans ses visites), *si modeste ac raro facit* TER. avec —, *verecunde* Cic. ils font distribuer des armes, mais avec —, *dant arma*, non *vulgo* Liv. (Voy. *discrètement*); sans discrétion, *inverecunde* SEN. boire sans —, *intemperantius haurire* CURT. || 2° *arbitrium*, ii, n. Cic. *potestas*, atis, f. Cic. à la discrétion du préteur, *prætoris arbitratu* PLIN. nous sommes à votre —, *vestri arbitrii sumus* Liv. être à la — de qq. d'autrui, *se permittère alicui* Liv. *potestati* ou *in potestatem alicujus* CÉS. *alieni arbitrii fieri* SEN. remettez-vous à la — du sénat, *senatui de vobis permittatis* Liv. ces mesures furent laissées à la — du préteur, *ea libera prætori permissa sunt* Liv. abandonner son royaume à la — de Métellius, *regnum suum in Metelli fidem tradere* SALL. se rendre à —, à qq. à —, *in editionem venire* Liv. *permittère se alicujus potestati fideique* CURT. *permittère se suæque omnia alicujus potestati* ou *in alicujus fidem* CÉS. ou *alicujus fidei* Liv. recevoir à —, *in editionem accipere* CÉS. *recipere* SUET. || 3° *arbitratus*, ūs, m. PETR. me donner des diners à discrétion, *mihi cenas meo arbitratu dare* PLAUT. des aliments à —, *cibus ad satietatem* COL. donner (des aliments) à —, *assatim præbere* COL. (leur donner de la paille, de l'eau à —, *paleas quantum velint* COL. *aquam quantum volent* COL. pourvu qu'il puisse boire à —, *dummodo large bibendi potestas fiat* COL. non à —, *citra satietatem* COL. || 4° *taciturnitas* f. Cic. *fides*, ei, f. Hon. épouse d'une discrétion éprouvée, *uxor omnis secreti capacissima* PLIN.-J. surtout de la — ! *tacito est opus* TER.

*discrétionnaire*, adj. qui agit

librement: avec un pouvoir discrétionnaire, *liberis mandatis* Liv.

*disculpé*, ée, part. *purgatus*, a, um Cic.

*disculper*, a. justifier, *purgare* Cic. *culpa liberare aliquem* Cic. les témoins l'ont disculpé, *testimonis crimen sublatum est* Cic. Voy. *justifier* || se disculper, r. se purger Cic. Voy. *justifier* (se).

*discussion*, f. action de discuter, de débattre; examen approfondi, *disputatio*, onis, f. Cic. *disceptatio*, f. Cic. *controversia*, x, f. Cic. très habile dans la discussion, *doctissimus in disputando* Cic. (savoir) quel est le sujet de la —, *quid controversiæ sit* Cic. après une — entre..., *ubi disceptatum est inter...* Liv. la — fut prolongée par mille objections frivoles, *res extracta est variis calumniis* Cic. ouvrir la — (dans une assemblée), *deliberationem introducere* Cic. *relationem incipere* TAC. la — s'ouvre (dans le sénat) sur..., *referitur de...* Liv. trancher la —, *controversiam dirimere* Cic. clore la — (dans le sénat), *dirimere consiliorum diversitatem* TAC. entrer dans la — d'une question, *disputationem ingredi*, d. Cic. offrir un sujet de —, *causam deliberandi incipere* Cic. tu te livres à cet égard à une — approfondie, *totam hanc deliberationem evolvis accuratius* Cic. Voy. *examen* || contestation, *controversia* Cic. discussion entre les savants, *concertatio eruditorum* PLIN. il s'était élevé une — entre les consuls pour savoir le quel..., *certamen consulibus inciderat, uter...* Liv. — d'argent, *pecuniaria lis* QUINT. ou *res* Cic. avoir une —, *litigare*, n. Hon. contester *jurgio* Cic. causer des discussions, *venire in disputationem* COL. Voy. *débat*.

*discutable*, adj. qui peut être discuté, *controversiosus* SEN.

*discuté*, ée, part. *disputatus*, a, um PLAUT. *controversus* Cic.

*discuter*, a. et n. examiner ensemble contradictoirement; examiner, *disputare* (rem ou de re) Cic. *disceptare* (de re) Cic. *pertractare* ou *pertractare* TAC. discuter un jugement, *judicium in medium vocare* Cic. c'est avec eux que nous avons à —, *cum his omnia nobis disceptatio contentioque est* Cic. — les conditions, *de conditionibus agere* Liv. *agitare* FRONTIN. pendant qu'ils discutaient ainsi..., *hæc exigentes...* Liv. l'affaire ayant été souvent discutée dans le sénat, *sæpe jactata in senatu* re Liv.

*disert*, éte, adj. qui parle aisément et élégamment, *disertus*, a, um Cic. QUINT. un discours disert, *castigata et elegans oratio* Cic. Voy. *éloquent*, *élegant*.

*disertement*, adv. d'une manière disert, *diserte* Cic.

*disette*, f. manque de qq. ch. nécessaire à la vie, *inopia*, x, f. Cic. *penuria*, f. SALL. *egestas*, atis, f. TAC. *sterilitas* *frugum* VALL. ou *anni* COL. disette de vivres, pe-

*inopia* COL. *commeatūs inopia* FRONTIN. *gravis annonā C.ES.* — de blé, *frumenti inopia* ou *egestas* SALL. *angustie rei frumentariz* C.ES. souffrir de la — être dans une extrême —, *laborare annonā* LIV. *fame* SEN. *ab re frumentariā* C.ES. *summa difficultate rei frumentariz affici*, p. C.ES. en temps de —, *in egenis rebus* COL. dans une telle — (d'une armée), *in tam aris commeatibus* LIV. || au fig. *inopia* LIV. *penuria* C.ES. *egestas* SEN. dans la disette absolue de parents citoyens, *in maxima orbitate republice italium virorum* C.ES. — d'orateurs, *oratorum paucitas* C.ES. — d'expressions, *orationis paupertas* C.ES.

*discur*, m. celui qui dit, diseur de riens, *augurator*, m. C.ES. *inani-locutus* PLAUT. *nugigerulus* PLAUT. — de bons mots, *dicax*, m. SEN. *ridiculus* PLAUT. beau —, *putidus* C.ES. diseur ou diseuse de bonne aventure ou d'horoscope, *divinus*, m. C.ES. *divina*, f. PETR. Voy. *aventure*.

*disgrâce*, f. perte des bonnes grâces de qq, *offensa*, *z*, f. C.ES. *offensio*, *onis*, f. C.ES. *frigus*, *oris*, n. TAC. *ruina*, *z*, f. TAC. tomber en disgrâce, encourir la — de qq, *offensam subire* C.ES. *ad Cic. contrahere* SERT. *offendere apud aliquem* C.ES. *voluntate alicujus cadere* PETR. de peur que tu n'encoures la — d'un ami, *ne quis amicus frigore te feriat* (poët.) HOR. être en — auprès de qq, auprès du peuple, *in offensā esse apud aliquem* C.ES. *non esse in gratiā cum* C.ES. *frigere*, n. C.ES. éviter une — (dans une république), *suorum iridiam effugere* C.ES. il ne l'abandonna pas dans sa —, *labentem cum non deseruit* TAC. || infortune, malheur, *casus*, *us*, m. C.ES. *erumna*, *z*, f. C.ES. *infortunium*, *ii*, n. LIV. *afflicta fortuna*, f. C.ES. (Voy. *malheur*) ; éprouver une disgrâce, des disgrâces, *calamitatem accipere* C.ES. *incommoda subire* C.ES. passer sa vie sans éprouver une seule disgrâce, *omnino inviolatumque vitæ* C.ES. || mauvaise grâce, *inconcinna*, f. SERT. Voy. *grâce*.

*disgracié*, *ée*, part. et adj. tombé dans la disgrâce, il est disgracié. *friget* C.ES. *in offensā est* (apud aliquem) C.ES. || privé de grâce, laid : disgracié de la nature, et absoill. *ad deformitatem insignis* C.ES. *distortus* SERT. il fut — de la nature, *naturam maleficam natus est* NRP. *maligne cum illo egit* TAC. *natura* SEN. si qq, de leurs petits est —, *si quid ex progenie nisi parum prosperum sit* LIV. Voy. *laid*.

*disgracier*, a. priver de ses bonnes grâces, *ab amicitia aliquem removere* C.ES. *ex animo eicere* LIV. *alienari ab aliquo* C.ES. *frigore ferire* (poët.) HOR. te disgracier dans mon esprit, *alienare a te voluntatem meam* C.ES. je le disgracierai, *seponam* (eum) a domo mea TAC. être disgracié,

être — par qq, *voluntate alicujus cadere* PETR. Voy. *disgrâce*.

*disgracieusement*, adv. d'une manière disgracieuse, *invenustus* QUINT. *illepide* HOR. *inconcinne* APUL. *non honeste* C.ES.

*disgracieux*, *euse*, adj. désagréable, *invenustus*, *a*, *um* C.ES. *injuvencundus* C.ES. *inconcinus* HOR. *illepidus* GELL. le falgage penche d'une manière disgracieuse, *fastigium non honeste vergit* (in) C.ES. avec ses cheveux en désordre, elle n'avait rien de disgracieux, *non (il-lam) motz dedecuerē* comz OV.

*disgrégation*, f. séparation des parties, *discidium*, *ii*, n. C.ES.

*disgréger*, a. séparer les parties, *dissolvere* SEN. Voy. *disjoindre*.

*disjoindre*, a. séparer ce qui est joint, *disjungere* C.ES. *distrahere* SEN. *dissolvere* SEN. *laxare* SEN. Voy. *séparer*.

SE DISJOINDRE, r. cesser d'être joint, *laxari*, p. SEN. *fatiscere*, n. VIRG. les murs se disjoignent par l'effet des eaux, *mœnia madore infirmantur* SALL.

*disjoint*, ointe, part. *disjunctus* C.ES. *laxatus* SEN. Voy. *séparé*.

*disjonctif*, *ive*, adj. en t. de gramm. *disjunctivus*, *a*, *um* CHAR. conjonction disjonctive, *conjunctio disjunctiva* ASCON. proposition —, *disjunctio* C.ES. *enuntiatio disjuncta* C.ES. la proposition est — quand nous disons..., *disjunctivum est quam dicimus*... DIG.

*disjonction*, f. en t. de jurispr. séparation, *disjunctio*, *onis* (A.) en opérant la disjonction, *disjunctim* DIG. || en t. de rhét., *disjunctio*, f. C.ES. *dissolutio*, f. C.ES.

*dislocation*, f. débâtement, luxation, *luxus*, *us*, m. CATO. *luxatura*, *z*, f. M-EMP. || séparation violente (des parties), *distractio*, *onis*, f. C.ES.

*disloqué*, *ée*, part. *luxatus*, *a*, *um* SEN. *luxus* SALL. *extortus* SEN. Voy. *luxe* || dont les parties ont été désunies, *quassatus* LIV.

*disloquer*, a. débâter, luxer, *luxare* CATO ; se disloquer un membre, *articulum extorquere* SEN. Voy. *luxer* || désunir les parties, *laxare* SEN. *resolvere* SEN. *dissolvere* SEN. *quassare* LIV.

SE DISLOQUER, r. être luxé, *luxari*, p. SEN. || se désunir, *resolveri*, p. SEN. *laxari*, p. SEN. *fatiscere*, n. VIRG.

*disparaître*, n. 1° cesser de paraître, d'être aperçu ; 2° s'en aller, s'éloigner ; 3° cesser || 1° *evanesce*, *o*, *is*, *nui*, n. VARR. *ex oculis elabi*, d. LIV. *aufferi*, p. SEN. ou *eripi*, p. SEN. *oculis subduci*, p. C.ES. ou se subducre SEN. (un astre) disparaît, disparut, *interdixit* SEN. *exolescit* SEN. *oblituit* SEN. le soleil me semble avoir disparu du monde, *sol excidisse mihi e mundo videtur* C.ES. les feux (célestes) disparaissent, *ignes pereunt* SEN. la quadrirème avait disparu, *evolarat jam ex oculis quadrirēmis* C.ES. (des fleuves) disparaissent dans des gouffres, *hauriuntur gurgitibus* SEN. beaucoup dispa-

raissent dans le fleuve, *pars magna flumine absumpta* LIV. qu'une île avait disparu, *insulam suppressam* (esse) SEN. les villes disparaissent (pour les navigateurs), *urbes recedunt* VIRG. *Scyros* (île) commence à disparaître, *incipit Scyros deescere* STAT. le jour commence à —, *dies declinat in vespem* COL. faire disparaître (un objet), *tollere* C.ES. *subducere* VIRG. *removere* C.ES. *de medio removere* C.ES. ils font — les images de Vitellius, *Vitellii amoluntur imagines* TAC. faire — (un livre, des écrits), *supprimere* PLIN. *extinguere* C.ES. *delere* HOR. (Voy. *supprimer*, *détruire*) ; il le fit disparaître aux yeux des assistants, *conspicuum ejus contioni abstulit* LIV. faire — (ou périr) qq, *tollere* C.ES. *tollere de medio* C.ES. *e medio* LIV. *extinguere* SEN. si on l'avait fait —, *si ex oculis ablatus esset* SEN. (Voy. *tuer*) ; disparaître du monde, de la terre, *excedere vitā* ou *de vitā* C.ES. *e medio* TER. *recedere e vitā* C.ES. l'aurore avait fait — les étoiles, *aurora stellas depulerat* OV. || 2° *abire*, n. LIV. *excedere* (loco), n. C.ES. *se proripere* SALL. *se eripere* C.ES. *ex oculis evanesce*, *fugere* ou *se auferre* VIRG. ou *abire* SEN. TA. disparaître de la ville, *elabi urbe* VELL. — de Sparte, *Spartā abscedere* NRP. il disparut de la réunion, *de circulo se subduxit* C.ES. elle —, *ex oculis refugit* VIRG. il — dans les airs, *sublimis abiit* LIV. que Pompée avait disparu, *Pompejum non comparere* C.ES. *Voy. aller* (s'en) || au fig. *evanesce* OV. ma cassette a disparu, *cistella mihi evolavit* PLAUT. les séditions disparurent de la place publique, *submoto e foro seditio* VELL. la justice disparaît, *justitia funditus tollitur* C.ES. tout ce que tu aimais (en moi) a disparu, *perierunt illa quæ amabas* C.ES. le crime disparut sous la gloire, *facinus intra gloriam fuit* FLOR. une pièce de monnaie disparaît dans les trésors de Crésus, *nummus in Cræsi divitiis obscuratur* C.ES. faire disparaître d'ici-bas (le mal, l'amitié), *tollere de rerum naturā* SEN. *eximere ex rerum naturā* C.ES. faire — les inconvénients de la vieillesse, *abstergere senectutis molestias* C.ES. || 3° *tollī*, p. C.ES. *perire*, n. SEN. *abire* C.ES. *evanesce* C.ES. les boutons disparaissent, *tolluntur vari* CELS. la secte a disparu, *secta extincta est* SEN. faire disparaître, *tollere* C.ES. *extinguere* SEN. *abolere* VIRG. faire — la cause, l'enflure, *causam tollere* C.ES. *discutere* COL. *tumorem compescere* CELS. le jour fait — la gelée blanche, *dies gelicidia de- trahit* COL.

1. *disparate*, adj. non conforme, *dispar*, *aris* C.ES. *disparilis*, e C.ES. *dissenlaneous* C.ES. *discors* HOR. allier des choses disparates, *inconvenientia jungere* SEN.

2. *disparatē*, f. défaut de conformité, *disparilitas*, f. VARR. qui

forme disparate avec cet ensemble de vertus, *quod sit huic virtutum choro contrarium* Cic.

**disparité**, f. inégalité, différence, *inæqualitas, atis*, f. Col. *disparilitas*, f. VARR. Voy. *différence*.

**disparition**, f. action de disparaître, *fuga, æ*, f. Cic. *abitus, ùs*, m. Cic. avant la disparition des neiges, *priusquam pruina evanuit*<sup>3</sup> VARR.

**disparu**, *ue*, part. *ex oculis ablatus* (A.) elle était disparue pour toujours, *nec post oculis est redita nostris* VIRG. || cessé, *evanidus* Ov. Voy. *cessé*.

**dispendieux**, *euse*, adj. qui exige beaucoup de dépense, *sumptuosus, a, um* Col. *onerous* PLIN.-J. *carus* PLIN. (Voy. *coûteux*); être dispendieux, *sumptui* ou *onere* esse SALL. objets peu —, *res non magno parables* SEN.

**dispensateur**, m. celui qui distribue, *distributor, oris*, m. APUL. *largitor*, m. PERS. dispensateur des largesses du prince, *largitionalis*, m. VOP.

**dispensation**, f. distribution, *dispensatio, onis*, f. Liv.

**dispense**, f. exemption, *immunitas, atis*, f. Cic. *vacatio, onis*, f. Cic. accorder une dispense d'impôts, *immunitatem dare* Cic. *immunitate* (aliquem) *donare* CURT. il demande une — d'impôts pour les terres en rapport, *agros fructuarios vult immunes esse* Cic. — d'âge, *ætatis vacatio* Cic. Flaccus demandant une — d'âge, *petente* Flacco *ut legibus solveretur* Liv. accorder une — d'âge, *annos alicui remittere* PLIN. || — (du service militaire), *vacatio militiæ* Liv. et absol. *vacatio* Cic. l'examen de toutes les —, *cognitio vacantium militiæ munere* Liv.

**dispensé**, *ée*, part. et adj. distribué. Voy. *distribué* || exempté, *exemptus, a, um* POMP.-JCT. *solutus* Cic. dispensé du service militaire, *militiæ immunitis* Liv. terroir — d'impôts, *ager immunitis* Cic. être — de (faire), *vacationem habere* (quominus) Cic. être — du service militaire, *militiæ vacationem habere* Cæs. notre âge est — des emplois qui..., *vacat ætas nostra muneriis suis quæ* Cic. je suis — d'avoir des égards pour un méchant homme, *sum ab observando homine perverso liber* Cic.

**dispenser**, a. 1° distribuer; 2° exempter, tenir quitte || 4° distribuer Cic. dispenser Liv. distribuer ou dispenser Cic. *dividere* P. R. B. dispenser les peines et les récompenses, *præmia poenasque constituere* Cæs. Voy. *distribuer* || 2° *immunitatem* (alicuius rei) *dare* Cic. remittere (aliquid) Liv. *liberare* (abl.) Cic. s'ôter VIRG. dispenser qqm du service militaire, *militiæ vacationem alicui dare* Cic. — de payer des loyers, *annuus mercedes donare* Cæs. — du serment, *iurijurandi gratiam facere* PLAUT. — qqm d'un soin, *curam alicui remittere* Col. on en dis-

pensa Ptolémée, *Ptolemæo id remissum* (est) Liv. dispenser qqm de tous frais, *omnem impensam liberare* Col. et l'âge ne dispense pas du travail, *neque ætatis excusatio vindicat a labore* Cic. l'indignité d'un engagement ne — pas de le remplir, *indignitas rerum sponsonis vinculum non levat* Liv. je te — de dire des choses qui..., *concedo tibi ut ea prætereas quæ* Cic. dispensez-moi de ce voyage, *date hoc mihi et concedite ut hoc iter non conficiam* Cic. dispense-moi d'en parler, *mihi per te liceat hoc sermone abstinere* Cic. il le dispensa de toute excuse, *paranti excusationem obstitit*<sup>4</sup> SEN. être dispensé. Voy. *dispensé*.

**SE DISPENSER**, r. s'abstenir de faire, *omittere aliquid* Liv. et qu'il ne pouvait s'en dispenser, *nec se id omittere posse* Liv. je ne peux me dispenser de partir, d'obéir, *non possum quin proficiscar* Cic. *facere non possum quin paream* Cic. je n'ai pu me — de..., *præterire non potui quin*... Cæs. nous pensons qu'on peut s'en —, *minus id faciendum sentimus*<sup>4</sup> Cic. je me serais dispensé de parler, *super sedissem*<sup>3</sup> loqui, d. Liv. je ne puis me dispenser d'aller à Arpinum, *mihi Arpinum eundem est* Cic. il m'a donné ce qu'il ne pouvait se — de donner, *ea dedit mihi quæ debebat alicui dare* SEN.

**dispersé**, *ée*, part. répandu ça et là, *dispersus, a, um* Cic. *sparsus* Liv. *dissipatus* Cic. *disiectus*, CORNIF. || séparé; mis en fuite, *dispersus* Liv. *dissipatus*, Liv. *disiectus* NEP. *diductus* PLIN. *fusus* Cic. *fugatus* Cic. *palatus* Liv. *dispalatus* SISEN. *sparsus fugæ* ou *in fugam* Liv. dispersés par la tempête, *disiecti tempestate* Liv. (les soldats), —, *palantes* Liv. *passim palantes* Liv. *fusi per agros* ac *dissipati* Cic. Voy. *débandade*.

**disperser**, a. répandre, jeter ça et là, *dispargere, o, is, si, sum* Cic. *spargere* Cic. *disipare* Cic. *diducere* PLIN. || séparer; mettre en fuite, *dispargere* CURT. *disjicere* Tac. disperser ses troupes dans différentes villes, *distribuere exercitum in civitates* Cæs. — l'armée dans..., *spargere exercitum per*... Tac. — l'assemblée, *continem disturbare* Cic. la fuite les avait tellement dispersés que..., *ita se in fugam passim sparserrant* ut... Liv. disperser (l'ennemi), *dissipare* Liv. *disjicere* Cic. *fundere* SALL. *fugare* Cic. être dispersés. Voy. *se disperser*.

**SE DISPENSER**, r. s'écarter les uns des autres; être mis en fuite, *dispargi*, p. Liv. *dissipari*, d. SISEN. *dilabi*, d. SALL. *palari*, d. Liv. *dispalari* d. SISEN. *se in fugam spargere* Liv. s'étant dispersés, *dilapsi passim alii alio* Liv. les soldats se dispersèrent, *diversis agminibus obierunt milites* CURT. se disperser dans différentes villes, *dilabi in oppida* Liv. *dissipari in civitates* HIRT.

**dispersion**, f. action de disper-

ser, *dissipatio, onis*, f. Cic. *dispersio*, f. VEG. *diffugia*, n. pl. Tac.

**dispondé**, m. pied de deux spondées, *dispondeus, i*, m. DIOM.

**disponible**, adj. dont on peut disposer, *promptus, a, um* Tac. être disponible, *præsto esse* Cic. *in promptu esse* Liv. *præ manu esse* Cic. trouver un logis —, *se dem vacuum reperire* Col.

**dispos**, adj. m. léger, agile, *paratus, a, um* Cic. *promptus*, Cic. *expeditus* Cic. *alacer, cris, cre* Cic. *acer* Cic. *velut* Cic. *alacer corpore* Liv. avoir l'esprit libre et dispos, *animo soluto et libero esse* Cic. rendre —, *renovare* Liv. *reparare* PLIN.-J.

**disposé**, *ée*, part. et adj. 1° arrangé; 2° préposé, prêt à faire qq. ch.; 3° intentionné || 4° *dispositus, a, um* Cic. *compositus* SALL. *ordinatus* NEP. *instructus* Cic. *constitutus* CELS. *structus* Liv. arbres disposés en quinconce, *ordines arborum in quincuncem directi* Cic. || 2° *paratus* (ad rem) Cic. *præparatus* Cic. *comparatus* Cæs. *apparatus* TER. *accinctus* (in rem) PLIN.-J. *promptus* (ad) Cic. tout disposé au crime, *ad facinus paratissimus* Cic. — à entendre, *paratus audire* Cic. — à nuire, *ad faciendam injuriam instructus* Cic. tout — à commencer la guerre, *alacer ad bellum suscipiendum* Cæs. si nous sommes disposés de telle sorte que..., *si sic erimus affecti ut*... Cic. personne dont l'âme ne soit disposée à... *neminem non ita animo compositum ut*... SEN. qu'il se montre également disposé à l'une et à l'autre chose, *præstet se in utrumque facilem* SEN. —, à approuver, *propenso animo ad probandum* Cic. trop — à croire le mal, *præceptis ad deteriora credenda* CURT. ils partent disposés à croire, *eunt inclinatis ad credendum animis* Liv. ils sont — à me seconder, *inclinant ad hoc meum consilium adjuvandum* Cic. ils étaient — à se soumettre, *dedere sese volebant* FLOR. que je suis disposé à tout souffrir plutôt que..., *quidvis me potius perpersurum quam*... Cic. peu — à combattre, *a pugnando abhorrens* Cic. je suis très-peu — à écrire, *a scribendo prorsus abhorret animus* Cic. peu — à croire, *segnior ad credendum* Liv. || 3° *animatus* Cic. tellement disposé pour les nôtres, *erga nostros ita animatus* Cic. comment il est — pour moi, *quoniam in me animo sit* Cic. bien — pour qqm, *bene animatus in ou erga aliquem* Cic. *propensus in aliquem* Cic. *zequus alicui* Cic. (homo) *bonæ voluntatis* Cic. être bien — pour qqm, pour les Romains, *bono animo esse in aliquem* Cæs. *erga aliquem* Cic. *benevolus esse animo in aliquem* Cic. *bene velle alicui* PLAUT. *amice de Romanis cogitare* NEP. trouver le peuple bien —, *facilem populum habere* Cic. mieux — pour le sénat, *patribus pacatior* Liv. s'ils eussent été bien disposés à mon égard, *si pro-*

*pitiâ fuissent voluntate* NEP. si les juges sont bien — pour moi, si *iudices meâ causâ senserint*<sup>4</sup> GALL. trouver dans le sénat un auditoire bien disposé, *secundis auribus patrum audiri*, p. Liv. mal — pour qqn, *male animatus in aliquem* Cic. *erga aliquem* SEXT. être mal — pour qqn, *alieno animo esse in aliquem* Cic. *alienato erga aliquem animo esse* Tac. ils sont en secret mal disposés, *sunt obsecratus iniqui* Cic.

**disposer**, a. 1° arranger; 2° préparer; 3° neut. faire ce qu'on veut, être arbitre de... 4° régler, prescrire, décider; 5° aliéner (Voy. aliéner) | 1° disposer, o. is, pouvi, positum Cic. *componere* Cic. *ordinare* Liv. *instruere* Liv. *struere* CÉS. *collocare* Cic. *locare* PLAUT. disposer une aire (en parl. de l'oiseleur), *construere aream* PLAUT. — ses troupes ou ses soldats, *copias expedire* CÉS. *armatos struere*, Liv. — une armée en bataille, son ordre de bataille, *aciem instruere* Liv. *ponere* CÉRT. (Voy. bataille); disposer les matériaux d'un procès, *instituire actionem* Cic. — ses occupations, *distribuere opera vitæ* SEXT. j'ai disposé dans ma tête tout le plan de ma tragédie, *hanc tragediam disposui et intra me ipse formavi* Tac. || 2° parare Cic. *componere* Cic. *præparare* SALL. *appareare* Cic. *aptare* Liv. des ressources avaient été disposées, *provisæ erant præsidia* CÉS. disposer les cohortes à..., *accingere turmas* ad... Tac. cela me dispose à croire..., *hec animum inclinans ut credam...* Liv. bien disposer les esprits, *non auditoire, animos ad benevolentiam allicere* Cic. *dociles/accre auditoire* Cic. les bienfaits les disposent en notre faveur, *ad studia beneficio ducuntur* Cic. ; 3° ulor, eris, usus sum (abl.), d. SALL. *abuti*, d. Cic. tu peux disposer de mon amitié, *nostrâ amicitia utere ut voles* Cic. la fortune dispose des choses humaines, *fortuna in omni re dominatur* SALL. qui — de la vie des hommes, *vitæ necisque dominus* Tac. disposer de la vie de qqn, *statuere de aliquo* Tac. Virginius disposera de sa fille comme il l'entendra, *Virginius videbit de filiâ quid agat* Liv. les grands disposaient du pouvoir, *erat penes principes tota respublica* Cic. qu'ils ne pouvaient disposer de rien, *nilil esse in manu suâ* Liv. — des royaumes, des magistratures, *regna dare et adimere* CÉS. *magistratus tenere* SALL. ils disposeront de l'empire, *imperium assignabunt* Tac. l'orateur dispose à son gré des esprits, *orator afficit, ut vult, animos* Cic. laisse-moi disposer de moi-même, *des oportet mihi arbitrium* mei SEXT. il pourra — de soi-même, *sui potens erit* Liv. s'il peut — de sa personne, si liceat disposer se SEXT. droit de — de ses économies, *administratio peculii* ULP. || 4° disponere Dig. les dieux en ont disposé autrement, *dis aliter vi-*

*sum (est)* VIRG. Voy. décider, régler.

**SE DISPOSER**, r. se préparer, se parare (ad) Liv. se comparare (ad) Cic. se præparare SALL. se accingere VIRG. *accingi* (in, acc.), p. Liv. se disposer à partir, *comparare se ad iter* Liv. *parare proficisci* NEP. ou *profectionem* CÉS. — à fuir, *fugam meditari*, d. COL. *adornare* NEP. qu'on se disposait à couper le pont, *id agi ut pons dissolveretur* NEP. Voy. préparer (se).

**dispositif**, m. prononcé d'une sentence, *pronuntiatio*, f. Cic.

**disposition**, f. 1° l'arrangement; 2° (au pl.) préparatifs; 3° état, situation; 4° disposition de l'esprit (état de l'âme, sentiment, volonté, dessein); 5° tendance, inclination, aptitude; 6° action de régler (par testament); 7° prescription (d'une loi, etc.); 8° pouvoir de disposer de || 1° dispositio, onis, f. Cic. *compositio*, f. Cic. *ordinatio*, f. VELL. *constitutio*, f. Cic. *instructio*, f. Cic. *distributio*, f. COL. *positio*, f. SEXT. *collocatio*, f. VITR. *dispositio*, ūs, m. (seulement à l'ablat.) Tac. cette disposition (de troupes), *hoc genus ordinationis* FRONTIN. c'est là une très habile — (de troupes), *quint hæc quidem rectissima ratio* FRONTIN. dans la — des semences, *in seminibus constituendis* COL. la — des matières, *rerum ordo* Cic. la — (en t. de rhét.), *dispositio* Cic. || 2° præparatus, ūs, m. VELL. *apparatus*, m. PLIN. ces dispositions une fois faites; après ces —, *hec cum præparata sunt* COL. *his ita comparatis* Liv. *his constitutis* CÉS. faire ses — pour le combat, *aciem instruere* Liv. (Voy. disposer); faire ses dispositions pour qq. chose, pour partir, *accingi* ou *se accingere ad rem* Liv. *omnia ad iter parare* Liv. Voy. disposer (se) || 3° affectio, f. Cic. *habitus*, ūs, m. Cic. la disposition des lieux, *locorum status* ou *situs*, ūs, m. COL. ou *condicio*, f. FRONTIN. les différentes dispositions du ciel, *cæli varietas* Cic. mauvaise disposition du corps, *malus corporis habitus* CÉS. *corporis vitium* CÉS. bonne —, mauvaise — (bonne ou mauvaise santé), *bona* ou *commoda valetudo* Cic. *incommoda valetudo* Cic. être en bonne —, *recte valere* Cic. Voy. santé || 4° animi affectio, f. Cic. *animus*, m. Cic. *mens*, tis, f. Cic. *voluntas*, atis, f. Cic. *inclinatio*, f. Liv. la disposition des esprits, *animorum habitus* Liv. les dispositions du peuple, *populi sensus* Cic. quelles sont les — de chacun, *quo quisque animo sit* Cic. il est dans les — que nous devons souhaiter, *eâ est mente quam optare debemus* BALB. ad Cic. assuré des — des soldats, *congnitâ militum voluntate* CÉS. avec ou dans cette disposition d'esprit, *sic mente dispositus* COL. dans une telle — d'esprit, nous..., *cum simus ita mente affecti...* Cic. si j'étais dans une — d'esprit à pouvoir..., *si ita me habere ut possem...* Cic. je suis dans les mêmes

dispositions, in eadem sum voluntate Cic. la disposition des esprits change, les dispositions changent, *animi commutantur* Cic. tant les — étaient changées, *adeo mutaverant* (n.) *animi* Liv. sonder les — de qqn, *animum alicuius tentare* Liv. pénétrer ses — à mon égard, les — de l'ennemi, *pervidere ejus animum erga me* Cic. *hostium consilia* Cic. excellentes — à l'égard de qqn, *voluntas in aliquem egregia* Cic. s'ils eussent été pour lui dans de bonnes —, si propitiâ fuissent voluntate NEP. Lépidus est dans des — favorables, *Lepidus commodè sentit* Cic. mauvaises — à ton égard, contre les Romains, *aliena a te voluntas* Cic. *animus infestus Romanis* NEP. ayant des — hostiles, *hostiles spiritus gerens* Liv. triompher des mauvaises — (de qqn), *aversum animum flectere* SALL. quoiqu'il nous trouve dans la disposition de lui faire cette concession, *etiamsi nos faciles ad concedendum habuerit* Cic. Voy. disposé || 5° proclivitas, atis, f. Cic. *propensio*, onis, f. Cic. disposition à la maladie, *proclivitas ad morbos* ou *ad ægrolandum* Cic. — trop naturelle aux écrivains, *quo nimis inclinans scribentium animi* Liv. ayant des dispositions naturelles pour..., *bene a naturâ compositus* ad... SEN. que les enfants viennent au monde avec ces —, *ita pueros orientes animari*, p. Cic. qui a de mauvaises —, *ad pejora pronus* SEN. il a une disposition au mal, *illi pravam maleficumque ingenium est* SEN. — naturelle à la vertu, *virtutis indoles* Cic. qui a des dispositions pour l'éloquence, *aptus ad dicendum* Cic. les plus heureuses — pour l'éloquence, *egregia quædam indoles ad dicendum* Cic. *admirabilis ad dicendum natura* Cic. qui n'a pas de — naturelles, *naturâ tardior* Cic. || 6° dispositions testamentaires, *suprema voluntas* Tac. *ultima voluntas* Dig. *elogium*, n. Cic. qu'il se hâtât de faire ses dernières —, *ne supremas tabulas moraretur* Tac. || 7° præscriptio, n. Cic. *præscriptio*, f. Cic. appliquer les dispositions de la loi, *is uti quæ legibus comparata sunt* SALL. il ajouta à ce décret beaucoup de nouvelles —, *multas res novas in edictum addidit* NEP. || 8° potestas, f. Cic. *facultas*, f. COL. *copa*, f. Cic. avoir à sa disposition, *in promptu habere* Cic. *præ manu habere* ULP. ce que chacun avait à sa —, *quod cuique promptum* Tac. il avait à sa — un grand nombre de vaisseaux, *magnam navium facultatem habebat* CÉS. si l'on n'a pas d'huile à sa —, *olei non sit occasio* PLIN. si l'on n'a aucune espèce de fumier à sa —, *si nullum genus stercoris suppetet* COL. elle (l'eau) est à la — de tous, *omnibus patet* SEN. la fortune de Capiton fut à ma —, *res familiaris Capitonis mihi patuit* Cic. mais que son parc était à la — de Canius, *sed licere hortis uti Canio, si vel-*



*let, ut suis* Cic. à la — de tous, *in promiscuo* Tac. qui est à la — de tous, *in medio positus* Ter. qu'on a à sa —, *obvius* Quint. *subjectus* Cic. mettre à la — de qqn, *præ manu alicui dare* Ter. on mit vingt galères à sa —, *viginti naves, quibus uteretur, assignatæ sunt* Liv. avoir qqn à sa —, *aliquem in suâ potestate habere* Liv. être à la — de qqn, *præsto esse alicui* Cic. *in manu alicujus esse* Liv. *positum esse* Liv. *in arbitrium alicujus venire* Liv. que je serai à sa —, *me ei non defuturum* Cic. se mettre à la — de qqn, *potestatem sui facere alicui* Cæs. *operam suam alicui polliceri*, d. VELL.

**disproportion**, f. inégalité, *inæqualitas*, *atris*, f. Col. *disparilitas*, f. VARR. disproportion des parties (du corps), *incongruentia*, æ, f. Aug.

**disproportionné**, ée, adj. qui manque de proportion, *inæqualis*, e. PLIN. *dispar*, *aris* Tac. *impar* Virg. mais les forces des deux rivaux étaient bien disproportionnées, *nec coiere<sup>1</sup> pares* Luc.

**disputable**, adj. qui peut-être disputé, *controversiosus* Sen. *disputabilis*, e. Sen.

**disputailler**, n. disputer souvent, *digladiari*, d. Cic.

**disputaillieur**, m. *perpugnax*, *acis*, m. Cic. Voy. *disputer*.

**dispute**, f. débat, contestation, *jurgium*, ii, n. Cic. *altercatio*, *onis*, f. Cic. *rixa*, æ, f. Cic. *lis*, *litis*, f. Cic. *pugna*, æ, f. Cic. *certamen*, *inis*, n. Tac. exciter des disputes entre les enfants, *pueros in rixam jurgiumque concitare* Sen. *pueris jurgia excitare* Sen. avoir une dispute. Voy. *disputer* (se) || controverse, discussion, *disputatio*, f. Cic. *disceptatio*, f. Cic. *controversia*, æ, f. Cic. *contentio*, f. Cic. *lis* Cic. *concertatio*, f. Cic. *concertatio sententiarum* PLIN. dispute de mots, *verbi* ou *verborum controversia* Cic. être en — sur. Voy. *disputer*.

**disputé**, ée, part. qui excite des contestations, *controversus*, a, um Cic. affaire vivement disputée, *res per summam contentionem acta* Liv. || pour qui l'on combat, *certatus* Tac. victoire disputée, succès disputé, *varia pugna* Liv. *dubia* Liv. *victoria* Liv. *incipitis certaminis victoria* Liv. Voy. *balance*.

**disputer**, a. 1° contester pour conserver ou obtenir, lutter pour; 2° neut. être en contestation, en lutte; 3° raisonner, argumenter; 4° le disputer à, vouloir égaler || 4° certare (de), n. Cic. *concertare* Cic. *contendere*, n. Cic. disputer l'empire, *de imperio certare* Liv. *decertare* ou *dimicare* Cic. — le prix de la course, *certare cursu* SALL. *decernere cursibus* Virg. Carthage, qui nous disputait l'empire du monde, *Carthago, illa nobis terrarum æmula* PLIN. avantage qu'ils s'attribuaient à se voir vivement disputer, *quam rem magni certaminis futuram crediderant* Liv. — le terrain (ne pas

reculer), *non cedere* Virg. l'homme disputait aux bêtes sauvages les fruits qui tombaient des arbres, *depugnabat cum feris homo circa caducos fructus* PLIN. ils (les poissons) se disputent les viandes qu'on leur jette, *diripiunt carnes obiectas* PLIN. ils se disputèrent la victoire pendant plus de deux heures, *duas amplius horas dubium certamen sustinuerunt* Liv. la victoire fut longtemps disputée, *diu anceps fuit certamen* Liv. (Voy. *balance*); on se dispute la domination, un honneur, *regnandi contentio* est Cic. *honoris certamen* est Cic. se disputer le trône, *regni certamine ambigere* Liv. elles (les veuves) se disputent l'avantage d'avoir été la plus chérie du défunt, *in certamen judiciumque veniunt, quam plurimum ille dilexerit* Cic. se disputant l'honneur de donner un chef... *ex certamine* (Volsi) *Æquino imperatorem darent* Liv. le passage de cette rivière fut vivement disputé, *hujus amnis transgressus fuit multum certatus* Tac. || 2° altercari, d. Cæs. *ritzari*, d. Cic. *jurgari*, d. Cic. Voy. *disputer* (se) || 3° *disputare* (rem ou de re), *concertare* Cic. *controversiam facere* (de) Sen. Voy. *discuter* || — (de), rivaliser, certare (abl.) SALL. Liv. disputer de vitesse à la nage, *concertare nandi velocitate* Col. vouloir — de gloire avec qqn, *certamina atque æmulationes cum aliquo proponere* Liv. || 4° *æmulari* (alicui), d. Quint. *non cedere*, n. Liv. *certare cum* Cic. ils vous le disputent en dévouement à la patrie, *vobiscum de amore reipublicæ certant* Cic. dans l'éloge nous le disputons aux Grecs, *elegiæ Græcos provocamus* Quint. il le dispute à Camille, *non concedit Camillo* Cic. le disputer aux dieux mêmes en bonheur, *ipsis diis de felicitate controversiam facere* Sen.

SE DISPUTER, r. être en dispute, *altercari*, d. Cæs. *ritzari*, d. Cic. *jurgare*, n. Cic. *jurgari*, d. Hor. *litigare*, n. Cic. *jurgio contendere* Cic. *rixam committere* Col. *ciere* ou *contrahere* VELL. *ire in rixam* Quint. (choses); qui les font se disputer, *quæ (pueros) in rixam et jurgium concitant* Sen. les consuls se disputaient à qui dédierait... *certamen consulibus inciderat, uter dedicaret* Liv.

**disputeur**, m. celui qui aime à disputer, *rixator*, *oris*, m. Quint. grand disputeur, *perpugnax* Cic. Voy. *querelleur* || disputeuse, f. *jurgatrix*, f. HIER.

**disque**, m. sorte de palet, *discus*, i, m. Hor. || surface des grands astres, *orbis*, is, m. Liv. Sen. le disque du soleil, *Phœbi orbis*, m. Ov. ou *fax*, f. Cic.

**disquisition**, f. examen attentif, *disquisitio*, f. CORNIF.

**dissection**, f. action de disséquer, *laceratio*, *onis*, f. Sen. *mortuorum laceratio* CELS. *exsectio*, f. Tert. salle de dissection, *laniculum*, i, n. PAUD.

**dissemblable**, adj. qui diffère, *dissimilis*, e. Cic. *dispar*, *aris* Cic. (Voy. *différent*); les dissemblables (en t. de rhét.), *dissimilita*, n. pl. Quint.

**dissemblance**, f. manque de ressemblance, *dissimilitudo*, *inis*, f. Cic. Voy. *différence*.

**dissémination**, f. action de disséminer, *dispersio*, f. VEG.

**disséminé**, ée, part. *dissipatus*, a, um Liv. *sparsus* Virg. *rarus* Cæs. la cavalerie était disséminée, *equitatus separatus erat* Liv. Voy. *dispersé* || au fig. *disseminatus* Cic.

**disséminer**, a. éparpiller, *disipare* Liv. *disjicere* Tac. Voy. *disperser* || au fig. répandre, *disseminare* Cic. *dissipare* Liv. *spargere* Tac. *dispergere* Tac. Voy. *repandre*.

**dissension**, f. discorde, *dissensio*, *onis*, f. Cic. *dissidium*, ii, n. Cic. *discordia*, æ, f. Cic. *distraçtio*, f. Cic. dissensions civiles ou intestines. Voy. *discorde*.

**dissentiment**, m. différence d'opinions, *dissensio*, *onis*, f. Cic. *dissidium*, ii, n. Cic. être en dissentiment avec qqn, *dissentire* ou *dissidere* ab ou cum aliquo Cic. il y a — entre les historiens, *inter scriptores rerum discrepat* Liv. je suis là-dessus en — avec mon frère, *hæc fratri mecum non conveniunt* Ter. Voy. *accord*.

**disséquer**, a. ouvrir un cadavre, *prosecare*, o, as, ui, *ectum* Liv. Suet. disséquer des cadavres, *corpora aperire* Cic. *artus cadaverum rescindere* Sen. *corpora mortuorum laniare* Aug. *secare partiri* que *corpus humanum* GELL. || au fig. *persecare* Cic. disséquer une accusation, *accusationis membra dividere* Cic. je veux diviser, non — la philosophie, *philosophiam in partes, non in frusta dividam* Sen.

**dissertateur**, m. celui qui disserte, *disputator*, *oris*, m. Cic.

**dissertation**, f. discours sur une question, *disputatio*, *onis*, f. Col. *disseratio*, f. PLIN. *commentatio*, f. PLIN. faire une dissertation devant qqn, *auribus alicujus commentari*, d. Cic.

**dissserter**, n. faire une dissertation, *disserrere*, o, is, ui, *ertum* (rem ou de re) Cic. *disputare* (rem ou de re) Cic. *dissertare* Tac.

**dissidence**, f. scission en matière d'opinion, dissidence d'opinions, et absol. *dissensio*, *onis*, f. Cic. Voy. *dissentiment*.

**dissident**, ente, adj. qui est d'une opinion différente, *dissentiens*, *tis* Cic. *adversus* Cic.

**dissimilaire**, adj. qui n'est pas de même espèce, *dissimilis*, e. Quint.

**dissimulateur**. Voy. *dissimulé*. **dissimulation**, f. action de dissimuler, *dissimulatio*, *onis*, f. Cic. *dissimulantia*, æ, f. Cic. avec dissimulation, *dissimulanter* Cic. parler avec —, *simulatâ mente loqui*, d. Virg. *sans* —, *non obscure* Cic. avec qui je puisse m'en-



tretenir sans feinte, sans —, *qui-ram ego colloquar, nihil fingam, nihil dissimulem* Cic. ce n'est que — *nihil sinceri (est)* Cic. || caractèrè dissimulé, *simulatio*, f. QUINT. genre d'une dissimulation profonde, *ad simulanda negotia ingenii at-titudo incredibilis* SALL.

**dissimulé**, ée, part. caché, *dissimulatus*, a, um TER. *opertus* Cic. d'une manière dissimulée, *ex dissimulato* SEN. indignation —, *pressa indignatio* CURT. Voy. *ca-cher* || adj. qui use de dissimulation, *simulator*, m. SALL. *dissimulatores*, m. SALL. *lectus* Cic. *opertus* Cic. *ocellus* Cic. *dissimulatus* TER. *modulus* SEN. *abstrusus* TAC. caractèrè dissimulé, *animus sui ob-legatus* TAC. il avait un caractèrè sombre et —, *naturā tristi atque recondita fuit* Cic.

**dissimuler**, a. cacher, déguiser, *dissimulare* CÉS. LIV. *tegere*, o, is, *leri*, *lestum* Cic. *celare* Cic. *oc-callare* Cic. *operire* PLIN.-J. *velare* CÉS. dissimuler sa joie, *luculentum gaudium continere* Liv. — sa co-lère, *iram celare* TER. cacher ou presser TAC. — ses impressions, *abstrusus* TAC. — ses craintes, *metum abstrudere* TAC. — le motif de son chagrin, *causam doloris occultare* Liv. — ses désordres sous des dehors sévères, *negu-tium supercilio truci protegere* VAL. — son crime sous l'apparence de... *crimen obumbrare sub ima-gine*... Or. ils dissimulent leur in-imie, *sunt obscurius iniqui* Cic. que je dissimule mes vrais senti-ments, *me aliter animo affectum esse* Liv. il ne put dissimuler son ressentiment, *haud clam tulit iram* Liv. il ne sait pas — sa joie, *non satis moderate fert lætitiā* Liv. nous n'avons pas dissimulé notre joie, *lætitiā apertissime tulimus* Cic. je n'ai pas cherché à dissimuler que... *præ me tuli* (inf.) Cic. Voy. *cacher* || faire semblant de ne pas voir, *dissimulare* TAC. *lente habere* Liv. || se dissimuler qq. ch. (ne pas se l'avouer), je ne me dissimule point combien d'obligations me sont imposées, le sort qui m'attend, *neque me fallit quan-tum negotii sustineam* SALL. *haud ignaro imminet fortuna* Liv. ils ne pouvaient se dissimuler que... *ridebant* (inf.) NÉR. || rendre moins apparent; cela peut dissimuler les défauts, *hæc res vitia tegere pos-sunt* Cic. la grandeur du bénéfice dissimule celle du danger, *magni-tudo lucri obscurat periculi ma-gnitudinem* Cic. Voy. *cacher*.

**dissipateur**, m. dépensier, prodigue, *decoctor*, *oris*, m. Cic. *pro-ficator*, *oris*, m. TAC. *consumptor*, m. SEN. *prodigus*, m. Cic. *profu-rus* Cic. *nepos*, *otis*, m. Cic. *luxu-rius*, m. Cic. *sumptuosus* CURT. *damnosus* TAC. dissipateur de son patrimoine, *patrimonii hellus* ou *gurgis* ou *vorrage* Cic. || dissipa-trice, f. *damnosa*, f. HOR. (et le fém. des adj. précéd.).

**dissipation**, f. action de dissiper, *dissipatio*, f. CIT. || action de pro-

diguer, *dissipatio* Cic. *prodigen-tia*, æ, f. TAC. *profligatio*, f. AUS. || état d'une personne dissipée, *lux-uria*, æ, f. Cic. vivre dans la dis-sipation, *luxuriose vivere* NÉR. || distraction, récréation. Voy. *dis-traction*, récréation.

**dissipé**, ée, part. et adj. dispersé, *dissipatus*, a, um Cic. *dispersus* SALL. *disiectus* NÉR. brouillard dis-sipé, *dispulsa nebula* Liv. || fini, qui a cessé: ivresse dissipée, *ebrie-tas discussa* CURT. quand l'enflure est —,  *finito tumore* CÉS. esprits dont les scrupules sont dissipés, *li-berata religione mentes* Liv. || dé-pensé follement, *effusus* Cic. PLIN. *adensus* TAC. *atritus* SUT. || oc-cupé de ses plaisirs, *luxoriosus* Cic. || distrair. Voy. *distraire*.

**dissiper**, a. disperser, *dissipare* Cic. *dispargere*, o, is, si, *sum* Cic. *dispellere*, o, is, uli, *ulsum* Cic. *dispicere* Liv. dissiper (les enne-mis), *dissipare* Cic. *fundere* Liv. *vertère* FRONTIN. — des rassemble-ments, *discutere cœtus* Liv. || écar-ter (au prop. et au fig.), détruire, faire cesser, *dispellere* Liv. *discu-tere* Cic. dissiper les nuages, *nubes resolvère* SEN. *fugare* VIRG. — les ténèbres, *tenebras fugare* SEN. *dis-solvère* VARR. elle (cette plante) dis-sipe le froid aux pieds, *frigus pel-litè pedibus* PLIN. dissiper l'ivresse, *ebrietatem solvere* CÉS. — l'effroi, *metum removère* Liv. *pavorem sedare* Liv. il a dissipé toutes mes craintes, *mihî omnem metum ab-stersit* Cic. (Voy. *crainte*); dissiper les soucis, *demere sollicitudinem* Cic. *curam levare* Cic. — les cha-grins, *dispellere molestias* Cic. (Voy. *chagrin*); dissiper l'erreur, *errorem discutere* COL. — un soup-çon, *levare suspicionem* Cic. — un bruit, *famam discutere* TAC. || consumer par de folles dépenses; dissiper (son bien, sa fortune, son patrimoine), *profundere*, o, is, udi, *usum* Cic. *effundere* Cic. *de-coquere* Cic. *prodigere*, o, is, *egi*, *actum* SALL. *consumere* Cic. *pro-fugare* TER. *dissipare* Cic. *haurire* Cic. *exhaurire* SEN. *perdere* TER. *devorare* Cic. *comedere* ou *comesse* Cic. *abligurire* Cic. *res familiares corrumpere* SALL. *rem disperdere* PLAUT. *bona natalia la-cerare* SALL. *pecuniam trahere* SALL. *patrimonium suum confi-cere* Cic. *opes suas spargere* SEN. *omnes fortunas effundere et con-sumere* Cic. *haurire sua* TAC. *pa-trias opes* MART. qu'il dissipe fol-lement, *profundat, perdat* TER. après avoir dissipé son bien, *atriti-s facultatibus* SUT. il a — toute sa fortune, *reliqui nihil fecit de bonis* Cic. le fils a — cette partie (de son héritage), *hanc partem tur-bavit* PLIN. Juv. dissiper la fortune publique, *exhaurire ærarium* ou *omnem pecuniam ex ærario* Cic. qui dissipe son pécule, *prodigus peculii* SEN. dissiper son temps, *tempus perdere* Cic. *tempore uti prodige* SEN. || distraire, amuser. Voy. *distraire*, amuser.

SE DISSIPER, r. être dispersé; être

détruit, cesser, *dispelli*, p. Liv. *dis-cuti*, p. Cic. *dilabi*, d. Liv. *evanes-cere*, o, is, nui, n. Liv. se dissiper dans les airs, *in auras evanescere* Ov. le brouillard se dissipa, se dis-sipant, *discussa est caligo* Cic. *ne-bulā dispulsa* Liv. *dilabente* TAC. le nuage s'est dissipé, *resoluta est nubes* SEN. que le nuage qui couvre son esprit se dissipe, *residat caligo quæ premit mentem* SEN. jusqu'à ce que l'ivresse —, *donec ebrietatis exsiccatetur* SEN. les bruits se dissipent, *rumor evanescit* Liv. il faut laisser aux faux bruits le temps de se dissiper, *relinquendum rumo-ribus tempus quo senescant* TAC. les préjugés se sont dissipés avec le temps, *opinionēs factæ atque vanz diuturnitate exlabuerunt* Cic. quand la crainte se fut dissipée, *postquam timor abiit* Liv. ion chagrin se dissipa, *egritudo abscesserit* PLAUT. || être dépensé, *effundi*, p. Cic. *dissipari*, p. SEN. *dilabi*, d. Cic. laisser sa fortune se dissiper, *rem familiarem negle-gere* NÉR. *dilabi sinere* Cic. || se li-vrer à la dissipation, *luxoriosus esse* Cic. *luxuriose vivere* Cic. *va-care luxuriæ* HIER. il s'était dis-sipé, *luxuriā præceptis abierat* SALL. || prendre de la distraction, *animum relaxare* Cic.

**dissolu**, ue, adj. débauché, *dis-solutus*, a, um Cic. *solutus* SALL. *libidinosus* Cic. *luxoriosus* SALL. *intemperans*, tis Cic. *flagitiosus* Cic. *lascivus* SUT. *perditus* Cic. mœurs dissolues, *pestimi mores* QUINT. *licentior vita* V-MAX. mener une vie dissolue, *vivere luxuriose, intemperate, flagitiose, impure* ou *licentius* Cic. Voy. *corrompu*, *dé-bauché*.

**dissolument**, adv. d'une ma-nière dissolue, *luxuriose* Cic.

**dissolutif**, ive. Voy. *dissolvant*.

**dissolution**, f. séparation des parties, *dissolutio*, *onis*, f. Cic. SEN. *solutio*, f. Cic. *dislapso*, f. AUG. *tabes*, is, f. PLIN. *partium secretio* ou *diremptus*, *us*, m. Cic. l'eau mettant le minéral en dissolution, *aquā calculeos nigroscelente* PLIN. entrer ou tomber en —, *dissolvi*, p. Cic. *tabescere*, n. LUCR. *putreferi* (en parl. de cadavres), p. PLIN. mourir par la — naturelle, *in finem suum, naturā solvete, dilabi* SEN. tombé en —, *tabefactus* SOLIN. *tabens* LUCR. *tabidus* SUT. corps que les blessures font tomber en —, *corpora cicatricibus putria* CURT. || au fig. rupture, *dissolutio* Cic. que cela amènerait la dissolution de la république, *dissolvi rem Ro-manam posse* Liv. — du mariage, *matrimonii rescissio* DIG. *matrimonium solum*, *dissolutum* ou *diremptum* DIG. || débauche, *in-temperantia*, æ, f. Cic. *libido*, *inis*, f. et *libidines*, um, pl. Cic. *flagitia, orum*, n. pl. Cic. *luxuria*, æ, f. SALL. *lascivia*, f. SUT. *pestimi mo-res*, m. pl. QUINT. *vita licentior* V-MAX. dans la dissolution, *luxuriose* Cic. *intemperate* Cic. *flagitiose* Cic. vivre dans la —. (Voy. *dissolu*); se plonger dans la dissolution, so-

*lutius lascivire* Tac. Voy. corruption, débauche || substance qu'on a fait dissoudre; une dissolution de colle forte et de vinaigre, *gluten taurinum in aceto liquefactum* PLIN. — de miel et de résine, *resina ex melle* PLAUT.

**dissolvant**, ante, adj. qui a la vertu de dissoudre : *discussorius* PLIN. le sel ammoniac est un dissolvant, *ammoniaci natura dissolvit* PLIN.

**dissonance**, f. défaut d'accord (en t. de mus.), *dissonantia*, f. (A.), *dissonum aliquid* Cic. || au fig. désaccord, différence, *discordia*, f. PLIN.

**dissonant**, ante, adj. qui n'est pas d'accord, *dissonus*, a, um Cic. *dissonans*, tis (A.).

**dissoudre**, a. séparer les parties d'un corps, *dissolvere*, o, is, *olvi*, *olutum* Cic. *solvere* PLIN. dissoudre ou faire dissoudre (n.) des pierres, *saxa putrefacere* Liv. — dans l'eau, *liquefacere* Cic. *liquare* PLIN. *diluere* PLIN. — des perles, *margaritas in tabem resolvere* PLIN. — dans le vin, *cum mero diluere* COL. || en t. de méd. *maturafacere* Th.-Prisc. faire dissoudre une humeur, *humorem dissipare* Cels. — les dépôts, *discutere quæ in corpore coierunt* Cels. || au fig. disperser, rompre, *dissolvere* Cic. *diducere* SEN. dissoudre l'assemblée, des réunions, des assemblées, *concilium dimittere* Liv. *cæsus discutere* Liv. *collegia distrahere* SUET. — un mariage, *matrimonium diducere* SUET. *dirimere* Dio. *nuptias dirimere* SUET. ou *rumpere* Hor.

**se dissoudre**, r. être séparé en ses parties, *solvi*, p. COL. PLIN. *dissolvi*, p. PLIN. *liqueferi* PLIN. *liquefcere*, n. Liv. *labescere* Cic. *distabescere* CATO, *putrefieri*, p. PLIN. *putrescere*, n. VIRG. || au fig. *dissolvi*, p. Cic. *dirimi* Dio. *dilabi*, d. SALL. **dissous**, oute, part. *dissolutus*, a, um PLIN. *solutus* QUINT. *resolutus* PLIN. *subactus* PLIN. *dilutus* PLIN. *liquefactus* PLIN. *liquatus* PLIN. || au fig. *solutus* QUINT. *dissolutus* Dio. *rescissus* PLIN.-J. *direptus* Dio. *diductus* SUET.

**dissuadé**, ée, part. *revocatus*, a, um Cic.

**dissuader**, a. détourner qqn de qq. ch., *dissuadere*, eo, es, si, sum (rem) Cic. *dehortari* (are), d. CONNIF. *detertere* (ab) Cic. *revocare* (ab) Cic. avertir Cic. dissuader d'une alliance, de racheter les captifs, *dissuadere societatem inire* SUET. de captifs Cic. il m'a dissuadé de rentrer en Syrie, de te la donner, *dehortatus est repetere Syriam* Tac. *ne illam tibi darem* Ter. dissuader qqn de faire, *detertere aliquem ne faciat* Cic. *quominus faciat* SEN. *suaedere ne faciat* VELL. il dissuade le sénat de faire la paix, *senatum a pace revocavit* Cic. action de dissuader, *dissuasio*, f. Cic. celui qui dissuade, *dissuasor*, m. Cic.

**dissuasion**, f. action de dissuader, *dissuasio*, f. Cic.

**dissyllabe**. Voy. *disyllabe*.

1. **distance**, f. 1° espace qui sépare ; 2° éloignement (en parl. du chemin) ; 3° au fig. éloignement, différence ; 4° intervalle (de temps) || 1° *intervallum*, n. Cic. *spatium*, ti, n. Cic. *distantia*, æ, f. PLIN. poutres placées à égale distance, *trabes paribus intervallis distantes* CæS. dans trois endroits placés à — l'un de l'autre, *tribus locis spatia distantibus* Cels. pierres placées de — en —, *certis spatiis interjecti lapides* Tac. établir son camp à peu de —, *parvo dirimente intervallo castra ponere* Liv. il y a bien des milles de — (entre des objets), *interjecta sunt terrarum milia multa* Lucr. ils (ces astres) sont à une grande — l'un de l'autre, *ingentibus intervallis distantes* SEN. *ingenti regione ductæ* (stellæ) SEN. à quatre doigts de — de la partie, *quattuor interpositis digitis a parte* Cels. qu'une certaine — les sépare assez pour..., *distent inter se aliquanto spatia* ne... COL. en laissant cinq pieds de — entre les lignes, *quinis pedibus inter ordines omissis* COL. on les étend (les baies) à —, *raræ expanduntur* PLIN. il faut laisser entre elles (les semailles) une grande —, *quam rarissime ponenda sunt* COL. ils lancent les traits à d'énormes distances, *missilia in immensum vibrant* Tac. tenir l'ennemi à distance, *hostes submovere* ou *propulsare* FRONTIN. tenir à — le vulgaire (au fig.), *vulgus arcere* Hor. j'ai su tenir tout cela à —, *intervallum inter illa et me magnum habui* SEN. || 2° *intervallum* Cic. *spatium* Liv. via Liv. *iter*, itinerris, n. CæS. la distance, *longinquitas locorum* SEN. que la — ne l'effraye pas, *ne viæ spatium te terreat* Ov. augmenter la —, *spatium itineris augere* CæS. peu de — petite ou faible —, *paulula via* Liv. parcourir une grande —, *ingens spatium emetiri*, d. Liv. à une assez grande — de la ville, *satis longe ab oppido* Cic. à qq. —, *haud procul* Liv. à peu de —, *in proximo* Cic. apercevoir à peu de —, *ex propinquo adspicere* Liv. à peu de — de, *non longe ab* COL. comme nous étions à peu de — de sa maison de campagne, *paulum cum ejus villâ abessemus* Cic. ville à égale — de Corinthe et d'Athènes, *media Corintho Athenisque urbs* VELL. || 3° *intervallum* Cic. *distantia*, f. Cic. à une grande distance, *quasi longo intervallo interjecto* Cic. être à une grande — de Démosthène, *longe abesse a Demosthene* Cic. vois quelle distance il y a entre la sagesse de nos pères et..., *vide quantum intervallum sit interjectum inter maxime nostrorum consilia* et... Cic. il y a une grande — entre la civilisation actuelle et..., *hominum vita plurimum distat a...* Cic. être à peu de — de..., *non longe abesse a...* Cic. entre les crimes, *intervalla scelerum* Tac. Voy. *différence* || 4° *intervallum* Cic. Voy. *intervalle*.

**distancer**, a. Voy. *dépasser*.

**distant**, ante, adj. éloigné, *distans*, tis (ab) Cic. Liv. *dissidens*, tis SEN. Voy. *distance*, *éloigné*. **distendre**, a. (en t. de méd.), causer une tension, *distendere*, o, is, di, tum Cels. SEN. *distendit*, tentus Hor.

**distension**, f. (en t. de méd.) tension considérable, *distentio*, f. Cels. *distensus*, us, m. PLIN.

**distiller**, n. couler goutte à goutte, dégoutter, *stillare*, n. VARR. *destillare* COL. *exstillare* COL. || act. verser goutte à goutte, *stillare*, a. PLIN. la fougère distille un suc, *succus ex filice destitit* PLIN. forêts qui distillent l'ambre et l'encens, *memora ubi tura balsamum sudantur* Tac. || au fig. *stillare* Hor. distiller son venin, *omne acerbissimum virus evomere* Cic. || extraire le suc par le moyen du feu, *decoquere* Lucr. substances odorantes distillées, *decocti odores* Lucr.

**distinct**, incte, adj. différent, séparé, *discriminatus*, a, um Liv. *separatus* Cic. *distinctus* PLIN. *secretus* VARR. *sejugatus* Cic. *singularis*, e Cic. parties distinctes, *specie differentes partes* Cic. couleurs —, *colores inter se diducti* Cels. d'une manière distincte, *distincte* Cic. || dont la forme s'aperçoit bien, *clarus* Cic. || au fig. clair, net, *clarus* Cic. *explanatus* Cic. *distinctus* Tac. prononciation distincte, peu —, *os planum* PLIN. *vox non explanabilis* SEN. connaissance —, *explicita cognitio* Cic. avoir une idée bien —, *plane nosse ac videre* Cic. Voy. *clair*.

**distinctement**, adv. séparément, *distincte* Cic. *definite* Cic. *articulatum* Cic. *singuliter* Ulp. || clairement, *clare* Cic. *liquido* Cic. *explanate* GELL. voir distinctement, *pervidere* Cic. tout se présentera —, *omnia clara erunt* Liv. en prononçant —, *articulate* GELL. Voy. *clairement*.

**distinctif**, ive, adj. qui distingue, *proprius*, a, um Cic. *peculiaris*, e Cic. *singularis*, e Cic. porter une marque distinctive, *habere insignem notam* Cic. la recherche de la vérité est l'apanage distinctif de l'homme, *hominis est propria veri inquisitio* Cic. voici le trait — de Caton, *est hoc proprium Catonis* PLIN. le caractère — de son éloquence, *quod erimum ejus orationi inest* PLIN. *les marques distinctives, les attributs distinctifs* (d'un pouvoir), *insigne*, is, n. Cic. *insignia*, ium, n. pl. Liv. la clémence était la vertu distinctive de César, *Cæsari proprium ac peculiare clementiæ insigne* PLIN. le caractère distinctif de la vérité, *insigne veri* Cic. le caractère — des personnes, *quod cuique personæ attribuitur* Cic. *cuique personæ convenientia* (reddere) Hor.

**distinction**, f. distinction, séparation, *distinctio*, onis, f. PLIN. *separatio*, f. GELL. || action de faire la différence (entre plusieurs choses), *différence*, *distinctio* Cic. *dis-*

*cretio*, f. SALL. *discrimen*, inis, n. Cic. Liv. *separatio*, f. Cic. distinction des temps, *notatio temporum* Cic. — entre l'homme et Dieu, *discretio hominis et Dei* CASSIAN. — entre le bien et le mal, *discrimen recti pravique* QUINT. établir des distinctions (dans une science), *distingere*, n. Cic. faire la distinction entre (deux choses). Voy. *distinguer*; faire la distinction des couleurs, *colorum proprietates intellegere* SEN. la seule — faite en faveur de la Macédoine fut que..., *id præcipue Macedoniæ datum quod...* Liv. sans faire de —, sans —, *sine discrimine* COL. SUST. nullo *discrimine* VIRG. *omni discrimine remoto* Cic. *exempto discrimine* SEN. *sine discretionem* PALL. *promissus* Cic. Liv. sans — d'âge, nullo *discrimine ætatis facto* Liv. payer la solde sans — de coupables ou d'innocents, *pariter omnibus notis innotisque stipendium solvere* Liv. || différence, égards, honneur, m. Cic. traiter qqn avec distinction, avec beaucoup de —, *honore aliquem* Cic. honore habere Cic. *præcipuo honore habere* CAS. honorificentissime *tractare* CIC. *plurimum tribuere alicui* VALL. Octave me traite avec beaucoup de —, *nobiscum perhonorat* OCTAVIUS (s.-ent. agit) Cic. || honneur, dignité : récompense militaire, *insigne*, is, n. Cic. honore, m. Cic. *dignitas*, f. Cic. toutes les distinctions, *omnes dignitatis gradus* Cic. aucune —, *nihil quod supra cetera emineat* Liv. s'être élevé au plus haut degré de —, *summo splendore esse* Cic. la plus brillante — de la valeur (la couronne de chêne), *militum virtutis insigne clarissimum* PLIN. distinctions militaires, *donna militaria*, n. pl. SALL. *ornamenta*, n. pl. INSCA. qui a obtenu des — militaires, *donis ornatus* INSCA. portant une distinction militaire, *militari decore insignis* TAC. || mérite, *dignitas*, f. Cic. se produire avec distinction, *ehuere*, n. NEP. exercer les charges avec —, *ample honores gerere* Cic. || rang élevé, des hommes de distinction, *noti homines* Cic. *nobiles* Cic. *optimates* Cic. *haud ignobiles* TAC. (Voy. *grands*); les jeunes gens de distinction, *primores juvenum* Liv. personnage de la première —, *homo honestissimus* Cic. *vir in primis* CASSIAN. Voy. *distingué* || noblesse, élégance, *elegantia*, f. Cic. de la distinction dans le geste, *liberalis actio* Cic. la — du sujet qu'on traite, *materie honestas* PLIN.-J. — dans le style, *elegantia* Cic. *exquisitum dicendi genus* Cic. s'exprimer avec —, *exquisite dicere* QUINT. parler sans — (dans une assemblée), *sordide contentioni*, d. Cic.

*distingué*, ée, part. vu distinctement, *dispectus* ARTHOL. || qui a une marque distinctive, *discriminatus* Liv. || adj. remarquable, supérieur, *egregius*, a, um Cic. *etrimus* Cic. *præstans*, tis Cic. *præstabilis*, e Cic. *insignis*, e Cic.

*excellens*, tis Cic. *eminens* VELL. *conspicius* Liv. *singularis*, e Cic. les hommes distingués, les plus —, *noti* ou *summi homines* Cic. *excellissimus quisque* VELL. *honoratissimus quisque* Liv. femme très distinguée, *electissima femina* Cic. jeune homme distingué, *lectissimus juvenis* Cic. professeur —, *non mediocris professor* CELS. écrivain —, *non obscurus scriptor* COL. philosophe —, *philosophus non ignobilis* Cic. savant —, *vir doctus in primis* Cic. orateur —, *orator non contemnendus* Cic. être — parmi les orateurs, *magnum nomen in oratoribus habere* Cic. ouvrage —, *nobile opus* PLIN. devenir —, *illustrari*, p. NEP. (Voy. *se distinguer*); qui est d'une naissance distinguée, *illustriore loco natus* Cic. (Voy. *naissance*); tenir un rang distingué dans l'Etat, *in republica pollere* Cic. d'une manière distinguée, *præclare* Cic. Voy. *remarquable*, célèbre || qui n'est pas commun, élégant, *elegans* Cic. *liberalis*, e Cic. style distingué, *exquisitum dicendi genus* Cic. qui a l'air —, *perliberalis* TER. physionomie distinguée, *liberalis facies* TER. || honorable : on lui fit un accueil distingué, *cum ingenti honore exceptus* est Liv.

*distinguer*, a. discerner (par les sens, surtout par la vue), voir distinctement, *discernere*, o, is, crevi, cretum Cic. Liv. *dispicere*, io, is, spezi, *spectrum* Cic. *deprehendere* Cic. *distinguer* (les objets), *visu discernere* PLIN. — nettement, *subtiliter pervidere* SEN. on ne pouvait rien — à une si grande distance, *tanto spatio, certi quid esset, explorari non poterat* CÆS. on ne pouvait plus rien —, *oculorum cessabat usus* CURT. || discerner (par l'esprit), faire la comparaison de, reconnaître la différence, *discernere* (rem ab re) Cic. PLIN. *secernere* Cic. *distinguere*, o, is, xi, *nectum* Cic. *inter-noscere* Cic. *dignoscere* PLIN. *dijudicare* Cic. *cernere* (rem ab re) TER. *sejungere* (rem ab re) Cic. *seponere* (rem re) HOR. *distinguer* le blanc d'avec le noir, *atra et alba discernere* Cic. on les distingue facilement, *discrimen earum facile* PLIN. on les — par les feuilles, *differentias faciunt folia* PLIN. *distinguer* les pierres fausses, *deprehendere falsas gemmas* PLIN. on ne peut — les voix, *singularum latent voces* SEN. — la vérité, *verum dispicere* Cic. — le vrai d'avec le faux, *dijudicare vera a falsis* ou *vera et falsa* Cic. *judicare quæ vera, quæ falsa sint* Cic. — le bien du mal, *dijudicare recta ac prava* Cic. — les braves et les lâches, *distinguer fortis ignavosque* TAC. — un citoyen d'avec un ennemi, *civem dignoscere hoste* HOR. il est facile de — la plaisanterie délicate et la plaisanterie grossière, *facilis est distinctio ingenui et illiberalis joci* CIC. || séparer, diviser; établir une différence, rendre distinct; consti-

tuer une différence, *dividere rem ab re* Cic. *dijungere* Cic. *discernere* HOR. *secernere* HOR. *sejungere* Cic. *separare* Cic. *segregare* Cic. *distinguer* la divination des conjectures, *abducere divinationem a conjecturis* Cic. — le nom de l'appellation, *diducere vocabulum ab appellatione* QUINT. — la cause publique de..., *segregare causam publicam a...* Liv. (tels avantages) me distinguent du public, *me secernunt populo* HOR. ne pas — entre les intérêts des citoyens, *commoda civium non divellere* Cic. pour — (un mot d'un autre), *discretionis causâ* PAISC. nos pères ont voulu — le droit des gens du droit civil, *maiores aliud jus gentium, aliud jus civile esse voluerunt* Cic. ce qui distingue ce genre d'éloquence de l'autre, c'est que..., *hoc genus causæ cum superiore hoc differt, quod...* Cic. leur grandeur, leur odeur les —, *differentiam his dedit magnitudo* PLIN. *facit odor* PLIN. || rendre remarquable, *insignire* SEN. *insignem reddere* VIRG. (qualités) qui vous distinguent parmi les autres nations, *quibus per ceteras gentes clari estis* SALL. son costume qui n'avait rien qui le distinguât... *vestitus nihil (inter æquales) excellens...* Liv. que sa vive douleur distinguait des autres, *insignem mentis inter ceteros* Liv. ce qui distingue le sage, c'est... *sapientis est proprium* (inf.) Cic. ce qui me — entre tous les autres, *quod mihi præcipuum est inter alios* Cic. || remarquer, trouver remarquable, *suspiciere* SUST. || traiter avec distinction, *observare* Cic. Voy. *distinction*.

*se distinguer*, r. se faire remarquer, se mettre en vue, *conspici*, p. SALL. *insigniri* SEN. *se excerpere* SEN. *spectaculum præbere* SEN. ils se distinguaient par leurs armes et leurs chevaux, *arma atque equi conspiciébantur* Liv. || être supérieur ou célèbre, *eminere*, eo, es, ui, n. Cic. Liv. *excellere*, o, is, ui Cic. *enitere* Cic. *florere* Cic. *præcellere* PLIN. *præfulgere* VELL. *nobilitari*, p. Cic. *illustrari* NEP. *insigniri* Liv. *notabilem se facere* SEN. *clarum fieri*, p. SALL. *nomen sibi facere* Liv. *ante omnes esse* Liv. se distinguer de la foule, *se eximere* e vulgo SEN. *inter multos nomen invenire* SEN. il se distinguait des autres, *non fuit unus e multis* SEN. se distinguer par les mêmes qualités, *isdem eminere virtutibus* QUINT. — par son mérite, *virtute ceteros antecellere* Cic. chercher à —, *nobilitatem petere* Cic. — dans la carrière des armes, *gloriam ex bellicis rebus comparare* Cic. Périclès se distinguait surtout par ce talent, *Perciles hac fuit laude clarissimus* CIC. (décider) lequel — le plus, *cujus prima laus fuerit* JUST. (Voy. *s'illustrer*); ne pas se distinguer, *obscurare*, p. Cic. aigle qui se distingue par sa force, *præcipua vi-*

*ribus aquila* PLIN. || être discerné (en parl. des ch.), *distingui*, p. PLIN. *discerni*, p. PLIN. il (le gui) se distingue à son odeur, *differentiam facit odor* PLIN. Voy. *différence*.

**distique**, m. réunion de deux vers offrant un sens complet, *distichon*, i, n. SUET. une suite de distiques, *alterni versus longiusculi* Cic.

**distorsion**, f. torsion (d'un membre), *distortio*, f. Cic.

**distraction**, f. démemberement, séparation (en t. de droit), *distraction*, f. (A.) || au fig. inapplication, *aberratio*, f. Cic. donner des distractions à qqn, *cogitationem alicujus impedire* SEN. par distraction, *per imprudentiam* Cic. je l'ai fait par —, *imprudens feci* TER. || ce qui détourne (d'une pensée), *avocamentum*, n. Cic. distraction à la douleur, *avocamentum doloris* PLIN.-J. *aberratio a molestiis* Cic. chercher le plaisir comme une — à sa douleur, *luisibus luctum suum* *avocare* SEN. || délassement, amusement, *animi relaxatio* ou *oblectatio*, f. Cic. *ludus*, i, m. Cic. il faut accorder qq. distraction à l'esprit, *ludus animo debet aliquando dari* PHÉD. se donner de la —, *animum remittere* LIV. *solvere* SEN. ils prennent de la —, *animis relaxantur* Cic. Voy. *relâche*.

**distraire**, a. ôter (d'un tout), séparer de, *avertère* Cic. *deducere* Cic. *detrahere* Cic. Voy. *ôter* || détourner d'une pensée, rendre inappliqué, *avocare* Cic. LIV. *abducere* Cic. *abstrahere* Cic. *deducere* (de) Cic. distraire l'âme de ses pensées, *abducere animum a cogitationibus* Cic. — l'attention de l'ennemi, *hostium oculos avertère* LIV. les esprits furent distraits de la guerre, *avertère curæ hominum sunt a bello* LIV. || détourner (d'un dessein). Voy. *détourner* || divertir, amuser, *oblectare* Cic. *recreare* Cic. distraire les juges, *resolvere iudices* QUINT. — son esprit. Voy. *se distraire*.

**SE DISTRAIRE**, r. chercher des distractions, se divertir, *avocari*, p. SEN. *oblectari*, p. Cic. *se oblectare* Cic. *animum remittere* ou *relaxare* Cic. se distraire de ses douleurs, de ses malheurs, *a molestiis animum abducere* Cic. a *miseriâ aberrare* Cic.

**distrait**, aile, part. ôté de, *detractus*, a, um CÉS. *deemptus* (A.) || détourné (d'une pensée); adj. inattentif, *distrait* par d'autres occupations, par de grandes pensées, *in alienis rebus occupatus* Cic. *magnis cogitationibus impeditus* Cic. mon esprit est —, *animus aberrat a sententiâ* Cic. votre attention est distraite, *vestræ peregrinantur aures* Cic. être distrait, *alias res agere* Cic. *aliud agere* SEN. j'étais —, *aliud putavi* SEN.

**distribué**, ée, part. réparti, *distributus*, a, um CÉS. *divisus* NEP. *dispertitus* Cic. *dispensatus* FRONTIN. le sang distribué dans le corps, *sanguis in venas divisus* LIV. in

*corporibus fusus* Cic. quantités d'eaux distribuées (de ces fontaines), *ab illis aquis erogationes* FRONTIN. || divisé, disposé, *descriptus* Cic. *digestus* PLIN. *dispositus* Cic. *ordinatus* Cic.

**distribuer**, a. donner à plusieurs, partager, *distribuere*, o, is, i, utum Cic. *dividère*, o, is, is, isum Cic. *partiri*, d. Cic. *dispartire* ou *dispertire* Cic. *dispertiri*, d. Cic. *dispensare* COL. distribuer de l'argent, *dispensare pecuniam* NEP. — de l'argent à l'armée, aux juges, *distribuere pecuniam exercitui* CÉS. *in iudices* Cic. — (300 as) par tête, *dividère in singulos* LIV. — des terres au peuple, *assignare agros* LIV. — le blé au soldats, *frumentum militibus metiri*, d. CÉS. — des mesures de blé par tête, *frumenti mensuras per capita describere* Cic. — les rôles, *suum cuique munus disponere* Cic. *describere* Q.-CIC. || diviser, disposer, *describere* Cic. *distribuere* Cic. *dividère* Cic. *digerere* Cic. *disponere* Tac. *ordinare* Cic. distribuer les troupes (pour le combat), *exercitum dispertire* SISEN. — un tout en ses diverses parties, *rem universam in partes distribuere* Cic. il distribuait également le travail, *operum laborem partibus æquabat* JUSTIS VIRG. Voy. *diviser*.

**SE DISTRIBUTER**, r. être donné à plusieurs, *distribui*, p. Cic. ces eaux se distribuèrent, *erogabantur aquæ* FRONTIN. || être divisé, *diduci*, p. CÉS. *digeri*, p. CÉS. aliments qui se distribuent par tout le corps, *in corpus omne divisus cibus* Cic.

**distributeur**, m. celui qui distribue, *distributor*, oris, m. APUL. distributeur de vivres (aux soldats), *erogator*, m. THEON.

**distributif**, ive, adj. en t. de grammaire, *distributivus* PRISC. *segregativus* ASPER.

**distribution**, f. action de distribuer, de répartir, *distributio*, onis, f. Cic. *divisio*, f. Cic. *partitio*, f. Cic. *assignatio*, f. Cic. *erogatio*, f. Cic. faire une distribution de terres aux citoyens, *agros civibus dividere* Cic. *agros assignare* LIV. distribution aux soldats, *largitio in milites* HIRT. — de blé, *largitio frumentaria* Cic. — des eaux, *aquarum erogationes* FRONTIN. ou *conciura*, f. SEN. faire des distributions d'argent, *dispensare pecuniam* NEP. — faites au peuple, *congiaria*, n. pl. LIV. au fig. bonne distribution de la justice, *æquitatis largitio* Cic. || division, disposition, *distributio* Cic. *descriptio*, f. Cic. *partitio*, f. Cic. *dispositio*, f. Cic. *ordinatio*, f. PLIN.-J. la distribution d'un théâtre, *theatri conformatio* VITA. la — régulière des parties (du camp), *descripta suis quæque partibus* LIV. la juste — des devoirs, *omnium officiorum recte dispensandorum ratio* SEN. — (d'un ouvrage littéraire), *œconomia*, f. QUINT.

**disyllabe**, adj. qui est de deux syllabes, *disyllabus*, a, um QUINT.

*disyllabus* VARR. des noms disyllabes, *nomina quæ duabus syllabis enuntiantur* COL. un disyllabe, *disyllabum*, n. PRISC.

1. dit, ite, part. dictus, o, um LIV. cela dit, il ou ils..., *dictis* SALL. *hæc ubi dicta* (poét.) VIRG. *vix ea dicta* (poét.) VIRG. aussitôt —, aussitôt fait, *dictum factum* ou *ac factum* TER. voilà qui est très bien — ! que cela est bien — ! *egregie dictum* ! Cic. — précédemment, *ledit, prædictus* COL. (Voy. *susdit*) ; tiens-toi le pour dit, *sic* ou *hoc sic habeto* Cic. (si cela est), tout est —, *nil plus interrogo* JUV. il est donc — que... ? *siccine* (indic.) ? Cic. serait-il — que j'aurai renoncé à mon projet ? *mene incepto desistere* ? VIRG. il ne sera pas — que je resterai sans vengeance, *erit ut ulciscar* PLAUT. cela est —, voilà qui est —, c'est une chose dite (formule d'assentiment), *fat* ! PLAUT. *maxime* PLAUT. Voy. oui || au fig. tout sera dit (terminé), *res transacta* ERIT Cic. je crois que tout n'est pas dit à cet égard, *non confectam rem puto* Cic. || débite, *recitatus* HOR. *pronuntiat* GELL. || nommé, appelé, *dictus* VIRG. *nominatus* Cic. Crassus dit le Riche, *Crassus cognomine dives* Cic. || indiqué, prescrit, *dictus* PS.-VIRG. *monstratus* VIRG. || fixé, convenu, *dictus* SALL. le jour dit, *status dies* Cic. *pacta dies* Cic. au jour dit, *ad diem* Cic. à l'heure dite, *ad statutam horam* JUST. Voy. convenu || arrêté par le destin, s'il était dit que..., *si fatum fuit* (inf.) Cic.

2. dit, subst. m. propos, sentence, *dictum*, i, n. Cic.

**dithyrambe**, m. sorte de poème lyrique, *dithyrambus*, i, m. Cic.

**dithyrambique**, adj. du dithyrambe, *dithyrambicus*, a, um Cic. *diurétique*, adj. qui fait uriner, *diureticus*, a, um PALL. être diurétique ou un —, *urinam ciere*, *movere*, *concitare* ou *pellere* PLIN. *urinis prodese* PLIN.

**diurne**, adj. de jour, *diurnus*, a, um Cic.

**divagation**, f. en t. de jurispr. action de vaguer, d'errer, *evagatio*, f. (A.) || au fig. action de s'écarter de la question, *digressio*, f. Cic. *digressus*, ūs, m. QUINT. *excessus*, ūs, m. QUINT. se jeter dans des divagations, *aliunde alio transire* SEN. Voy. *digression*.

**divaguer**, n. en t. de jurispr. vaguer, errer, *evagari*, d. COL. || au fig. s'écarter de la question, *digredi*, ior, eris, *ressus* sum, d. Cic. a *proposito egredi*, d. Cic. ou *aberrare*, n. Cic. Voy. *digression*.

**divan**, m. sorte de sofa, *solium*, ii, n. (A.)

**divergence**, f. en t. de géom. situation de deux lignes qui vont en s'écartant, *divergium*, ii, n. SIC-FLAC. || au fig. divergence (différence) d'opinions, *dissensio*, f. Cic. il y a entre eux une grande — d'opinions, *inter se multum* ou *magno opere dissentiant* Cic.

**divergent**, ente, adj. qui va en



*père fluvium* CURT. le fleuve divise la ville en deux, *flumen medio oppido fuit* LIV. (Voy. couler); diviser une armée en petits détachements, *carpere exercitum in multas partes* LIV. — ses troupes, ses forces, *diducere copias* CÉS. vires *diducere* FRONT. *dispergere* CURT. — les forces de l'ennemi, *hostium manus distinguere* CÉS. *hostium copias distendere* LIV. *hostem distrahere* TAC. pour — l'attaque, *ad lacesandum carptim hostem* LIV. — (en t. de mathém.), *dividere* BOET. *secare* BOET. — un as en cent, *assum in partes centum diducere* HOR. || au fig. diviser en quatre genres, *in quatuor genera distribuere* CIC. — le droit civil en questions générales, *digerere jus civile in genera* CIC. — l'année en mois, *annum in menses describere* LIV. — (un sujet) comme en différents membres, *in membra discernere* CIC. — son style en petites phrases, *dicere membratim ou cæsim* CIC. || au fig. mettre en discorde, désunir, *distrahère (ab aliquo)* CIC. *disjungere (ab)* TER. *diducere* SEN. *dissociare* CIC. *dividere* HOR. diviser les citoyens, *civium conjunctionem dirimere* CIC. — le sénat, *diducere senatum in studia* TAC. Voy. *divisé*.

SE DIVISER, r. se séparer en plusieurs parties, *dividi*, p. CIC. *duci*, p. CIC. les conjurés se divisèrent en quatre bandes, *conjurati quadrifariam se diviserunt* LIV. ses troupes ne pouvaient se diviser, *ejus copie diduci non poterant* CÉS. — en plusieurs branches (en parl. d'un fleuve), *in plures partes diffundere* CÉS. le chemin se divise en deux, *partes se via findit in ambus* VIRG. à partir de ce point la route se divisa, *hinc diversæ secaricaperunt viæ* QUINT. la comète se divisait... *solutus cometes*... SEN. || au fig. avoir des sentiments opposés; former des factions, *dissidere*, n. CIC. *distrahi*, p. CIC. *scindi* VIRG. se diviser en partis, en factions, *scindi in studia contraria* VIRG. *in partes diduci* COL. la Gaule s'était divisée en deux partis, *Galliæ totius factiones erant duæ* CÉS.

**diviseur**, m. nombre par lequel on en divise un plus grand, *divisor numerus*, et absol. *divisor*, m. (GERB.)

**divisibilité**, f. qualité de ce qui peut être divisé, *sectio, onis*, f. ISID. *divisibilité à l'infini, sectio in infinitum* QUINT.

**divisible**, adj. qui peut être divisé, *dividuius*, a, um CIC. *disso-lubilis*, e CIC. *divisibilis* TERT. *se-cabilis* AUS. *partilis* AUG. être divisible, *dividi posse* CIC. *sectionem recipere* BOET. être — à l'infini, *infinitè dividi posse* ou *secari posse* CIC.

**division**, f. séparation, partage, *divisio, onis*, f. CIC. *partitio*, f. CIC. *distributio* CIC. *distractio* CIC. *disjunctio* CIC. *sectio* QUINT. *dis-cisio* CASSIAN. *diremptio* AUG.

la division de l'Italie en onze régions, *descriptio Italix in regiones undecim* PLIN. la — des parties (d'un corps), *discidium* CIC. faire la — (d'un tout, d'un sujet), *in partes dividere* ou *distinguere* CIC. *in species secare* ou *distinguerè* SEN. (Voy. *diviser*); renfermer le droit civil dans des divisions méthodiques, *jus civile in certa genera cogere* CIC. division (en t. d'arithm.), *divisio*, f. BOET. *sectio* BOET. la — d'une (proposition de loi), *divisio* ASCON. la — (en t. de rhét.) *divisio* CIC. *partitio* QUINT. *digestio* CIC. il (l'orateur) fait ainsi sa —, *ita partitur* CIC. || au fig. désunion, discorde, *discordia*, æ. f. CIC. *dissensio, onis*, f. CIC. *dissidium*, ii, n. CIC. *distractio* CIC. par la division des citoyens, entre les citoyens, *distractio civium* VARR. le peuple en — avec le sénat, *populus a senatu disjunctus* CIC. Voy. *discorde* || partie d'un tout divisé, *pars, lis*, f. CIC.

**divorce**, m. rupture du mariage, *divortium*, ii, n. CIC. *repudium*, n. PLIN. *discessio, onis*, f. TER. signifier le divorce, *nuntium remittere* CIC. ou *mittere* DIG. *repudium mittere* DIG. *libellum divortii tradere* PAPIN. il y a —, *dirimitur matrimonium* DIG. — par consentement mutuel, *bona gratia dissolutum matrimonium* DIG. après le —, *solutum matrimonio* DIG. Voy. *divorcer* || au fig. dissension, rupture, *discidium* CIC. *abruptio*, f. CIC. faire divorce avec qq, avec qq. ch. *discedere ab aliquo* CIC. se *disjungere ab aliquo* re CIC. SEN. faire — avec la vertu, *nuntium virtuti remittere* CIC.

**divorcé, ée**, part. femme divorcée, *femina a marito digressa* SUET. *vacua* TAC. — d'avec Memmius, *dimissa a Memmio* ASCON.

**divorcer**, n. faire divorce, *divertere* ou *divortere*, n. DIG. *divortium facere* CIC. DIG. *matrimonium dimittere* SUET. *solvere, dissolvere, dirimere* ou *distrahere* DIG. *nuptias dirimere* DIG. *divorcer* (en parl. du mari), *uxori repudium remittere* SUET. ou *dicere* TAC. *exigere uxorem* CIC. *repudiare* SUET. *dimittere* ASCON. *repudium dimittere* JUST. *matrimonio depellere* TAC. *conjugem amoliri*, d. TAC. la colère l'a fait —, *ira divortium attulit* SEN. — (en parl. de la femme), *nuntium remittere* CIC. DIG. la femme de Dolabella a divorcé, *uxor a Dolabellâ discessit* CÆL. ap. CIC. quand on a divorcé, *cum sit matrimonium separatum* DIG.

**divulguer**, f. action de divulguer, *patefactio, onis*, f. CIC. *proditio*, f. PLIN. *detectio*, f. TERT.

**divulgué, ée**, part. *vulgatus*, a, um QUINT. *divulgatus* TAC. *evulgatus* TAC. *pervulgatus* CIC. *publicatus* JUST. être divulgué. Voy. *divulguer*.

**divulguer**, a. rendre public, *vulgare* CIC. *divulgare* CIC. *pervul-*

*gare* CIC. *evulgare* TAC. *patefacere* CIC. *prodere* HOR. *publicare* JUST. *palam facere* PLAUT. *in medium proferre* CIC. *in vulgus indicare* ou *efferre* CIC. *spargere per vulgus* LEC. *in vulgum* VIRG. *foras eliminare (dicta)* HOR. celui qui divulgue un secret, *taciti vulgator* OV. il divulguait les connaissances que..., *in vulgus discendo* dabat quæ... OV. être divulgué, *in vulgus emanare* CIC. *palam fieri* NEP. ou *esse* TER. tu vois que la faute est divulguée, *vides peccatum tuum elatum foras esse* TER. pour que nos malheurs fussent divulgués, *uti notiora nostra mala essent* CIC.

SE DIVULGUER, r. être divulgué. Voy. *divulguer*.

**dix**, adj. numéral. *decem*, indécl. CIC. LIV. *deni*, æ, a VIRG. le nombre dix, *denarius numerus* VTR. — par —, *deni* CÉS. à — heures, *horâ decimâ* CIC. — soix, *decies*, adv. CIC. — fois aussi grand. Voy. *décuple*; qui a dix ans, *decennis*, e PLIN. qui dure — ans, *decennis* QUINT. espace de — ans, *decennium*, n. APUL. qui contient — bois seaux, *decemmodius* CIC. attelé de — chevaux, *decemjugis*, e SÆT. (instrument) qui a — cordes, *decorchordus* P. NOL. || dix-sept, *septem et decem* CIC. dix-huit, *duodeviginti* CIC. *octodecim* FAUSTIN. dix-neuf, *undeviginti* LIV. *undeviceni*, æ, a QUINT. || un grand nombre. *decem* PLAUT. HOR. dix fois, *decies* PLAUT. dixième, le dix du mois de *cimâ die mensis* HIER. le — (des calendes)..., *decimo* (s. ent. die)... COL.

**dixième**, adj. nombre ordinal, *decimus, a, um* CIC. pour la dixième fois, *decimum* LIV. soldat de la — légion (à Rome), *decumanus*, SALL. TAC. la — partie, ou subst m. le — *decima pars* COL. et absol. *decima*, f. QUINT. qu'il ne restait pas le — des soldats sans blessure, *non decimum quemque esse relictum militem sine vulnere* CÉS. || dix-septième, *septimus decimus* CIC. dix-huitième, *duodevicesimus* et *duodevigesimus* VARR. *octavus decimus* TAC. dix-neuvième, *undevicesimus* et *undevigesimus* COL. *nonus decimus* ISSER.

**dixièmement**, adv. en dixième lieu, *decimo* (A.).

**dizaine**, f. total composé de dix, *decussis*, is, m. VTR. *decuria*, æ, f. COL. distribuer par dizaines, *decuriare* LIV. ils étaient une dizaine, *decem fere erant* (A.) || en t. d'arithm. *denarius*, ii, m. ISID.

**dizenier**, m. celui qui a des personnes sous sa charge (dans une communauté), *decanus*, i, m. HIER.

**Dniepr** ou **Dniester**, fl. de la Russie d'Europe, *Borysthènes*, is, m. PRISC.

**Dniestr** ou **Dniester**, fl. de la Russie d'Europe, *Danaster* ou *Dinastus*, i, m. JOAB. *Tyra*, æ, m. PLIN. V. FL. *Tyras*, æ, m. OV.

**docile**, adj. disposé à se laisser conduire, *docilis*, e CIC. *facilis* CIC. *flexibilis* PLIN. — *obediens*, is, CIC.

**obsequens** *SEN.* rien de plus docile que lui, *nilhil est eo tractabilius* *CIC.* — au frein, *frenos sequens* *SEN.* se montrer —, *parère*, *n. CIC.* être toujours —, *nunquam imperium recusare* *CIC.* elle était — aux prescriptions des médecins, *medicis obsequabatur* *PLIN.* qui n'est pas —, *inobsequens* *SEN.* Voy. *radocile*.

**docilement**, *adv.* avec docilité, *obedienter* *LIV.* *obsequenter* *LIV.* obéir docilement, *modeste parère* *CIC.* il obéissait si — ... *tantā modestia dicto audiens fuit...* *NEP.*

**docilité**, *f.* qualité de ce qui est docile, *obedientia*, *z.*, *f. PLIN.* *obsequentia*, *f. CÉS.* *modestia*, *f. NEP.* on ne peut voir une plus grande docilité, *nilhil est eo tractabilius* *CIC.*

**docte**, *adj.* savant, *doctus*, *a.*, *um* *CIC.* Voy. *savant*.

**doctement**, *adv.* Voy. *savamment*.

**docteur**, *m.* celui qui enseigne, *dكتور*, *oris*, *m. CIC.* les docteurs de la loi, *doctores legis* *VULG.*

**doctrine**, *f.* savoir, érudition, *doctrina*, *z.*, *f. CIC.* Voy. *science* || opinions qu'on professe ou qu'on embrasse, *institutio*, *f. CIC. SEN.* *præcepta orum*, *n. pl. HOR.* la doctrine des stoiciens, de Pyrrhon, *stoicorum ratio* *CIC.* *Pyrrhonis sententia* *CIC.* enseigner le pyrrhonisme, *tradere præcepta* *Pyrrhonis* *SEN.* adopter la — de qq., *alicujus sectam persequi* *d. CIC.* il embrassa la — philosophique qui..., *doctores sapientiæ secutus est qui...* *TAC.* telle est sa — sur le plaisir, *hoc de voluptate ille præcipit* *CIC.* celui qui suit la — de. Voy. *disciple*.

**document**, *m.* titre, preuve, *documentum*, *i.*, *n. THEOD.* || renseignements historiques : documents recueillis, *in unum corpus deducta*, *n. pl. FRONTIN.*

**Dodone**, *v.* d'Épire, en Chaoïe. *Dodona*, *z.*, *f. CIC. VING.* *Dodone*, *es*, *f. PLIN.* || de Dodone, *Dodonæus*, *a.*, *um* *CIC.* *Dodonius*, *a.*, *um* *CLAUD.* *Dodonis*, *idis*, *f. OV.* *dodon*, *ue*, *adj.* qui a de l'embonpoint, *crassus*, *a.*, *um* *PLAUT.* *corpulentus* *COL.* Voy. *gros*.

**dogmatique**, *adj.* qui a rapport à un dogme, *dogmaticus* *AUS.*

**dogmatiser**, *n.* enseigner une doctrine, *dogmatizare*, *n. AGG.*

**dogmatiste**, *m.* celui qui établit une doctrine, *dogmatistes*, *z.*, *m. LINA.*

**dogme**, *m.* un point de doctrine, *dogma*, *atis*, *n. CIC.* le dogme principal des druides est... *druides in primis hoc volunt persuadere* (inf.) *CÉS.* puisqu'ils ont pour — que..., *quoniam id habent decretum* (inf.) *CIC.* || article de foi, *dogma* *PAUS.*

**dogue**, *m.* espèce de gros chien, *molossus canis*, *is*, *m. HOR.* et abstr. *molossus*, *i.*, *m. VING.*

**doigt**, *m.* chacune des parties mobiles qui terminent la main ou le pied de l'homme, *digitus*, *i.*, *m. CIC. PLIN.* *digitulus*, *i.*, *m. CIC.* le

gros doigt, *pollex*, *icis*, *m. CIC.* le second —, *digitus index*, *icis* *PLIN.* le — du milieu, *digitus medius*, *CÉS.* le quatrième —, *digitus quartus* ou *medicus* *PLIN.* *a minimo proximus* *PLIN.* le petit —, *minimus digitus* *PLIN.* du bout des doigts, *digitulis primoribus* *PLAUT.* toucher du bout des —, *attingere digito* *PLAUT.* *extremis digitis* *CIC.* montrer au doigt, *digito monstrare* *HOR.* au fig. toucher qq. ch. au doigt, *manu tentare* ou *tractare* ou *tenere* *CIC.* quasi *manu prendere* *QUINT.* mettre le — dessus, *rem acu tangere* *PLAUT.* il a mis le — dessus, *plane hic divinat* *TER.* s'en mordre les doigts (Voy. *se repentir*) ; donner sur les doigts à qq. (corriger, maltraiter, réprimander), *malum dare alicui* *TER.* tu m'as joliment donné sur les doigts (pour telle chose), *mirificam mihi dedisti verberationem* (gén.) *CIC.* avoir sur les — (être puni), *malum habere* *CIC.* le doigt (l'action de Dieu est ici, on y voit ou on y reconnaît le — de Dieu, *digitus Dei est hic* *VULG.* || — (des animaux), *digitus* *COL.* oiseaux qui ont des doigts, *digitatæ aves* *PLIN.* || sorte de mesure, *digitus* *CÉS.* un travers de doigt, *transversus digitus* *PLIN.* ou *unguis* *CIC.* gros d'un —, *digitalis*, *e* *PLIN.* || au fig. être à deux doigts de sa perte ou de sa ruine, *in arto exitii confinio esse* *VELL.* *in extremo stare* *SEN.* mettre l'Etat à deux — de sa perte, *republicam prope in præceptis dare* *LIV.* *in præcipitem casum dare* *LIV.* *in præruptum atque anceps periculum adducere* *VELL.* à deux — de la mort, *leti discrimine parvo* *VING.* (Voy. *près*) || au fig. petite quantité, *suspicio*, *f. PALL.* un doigt de vin, *exiguum vini* *OV.* avec un doigt de vin (versé dessus), *vini rore* *APIC.* Voy. *peu*.

**doigtier**, *m.* ce qui sert à couvrir un doigt, *digital* ou *digitale*, *is*, *n. NOT.*

**dol**, *m.* fraude, *dolus malus*, *m. CIC.* *die. dolus* *CIC.* *fraus*, *dis. f. ULP.* user de dol envers son associé, *socium fraudare* *CIC.*

**dolabre**, *f.* sorte de hache des Romains, *dolabra*, *z.*, *f. LIV.* *dolabrata securis*, *f. PALL.*

**Dôle**, *v.* de France, *Dola Sequanorum*, *postérl.* *Dolum*, *i.*, *n.*

**doléance**, *f.* plainte, *conquestio*, *onis*, *f. SEN. QUINT.* *querimonia*, *z.*, *f. CIC.* *querela*, *z.*, *f. CIC.* *questus*, *us*, *m. CIC.* *ejulatio*, *f. CIC.* *ejulatus*, *us*, *m. CIC.* *lamenta*, *n. pl. CIC.* faire ses doléances sur qq. ch., *conqueri rem* *LIV.* de re *CIC.* Voy. *plainte*, *plaindre* (se).

**dolent**, *ente*, *adj.* triste, plaintif, *mæstus*, *a.*, *um* *CIC.* air dolent, *vullus tristis* *CIC.* voix dolente, *vox queribunda* *CIC.* Voy. *triste*.

**dolium**, *grand vase pour conserver le vin, dolium*, *ii*, *n. CIC.* *COL.* petit dolium, *doliolum*, *n. COL.*

**domaine**, *m.* propriété, possession, *possessio*, *onis*, *f. CIC.* *NEP.*

*dominium*, *ii*, *n. V. MAX. ULP.* *mancipium*, *ii*, *n. SEN.* || bien, fonds, bien-fonds, *prædium*, *ii*, *n. CIC.* *fundus*, *i.*, *m. CIC.* *possessiones*, *um*, *f. pl. CIC.* *bona*, *orum*, *n. pl. TAC.* *colonia*, *z.*, *f. COL.* petit domaine, *prædiolum* *CIC.* *parvum prædiolum* *CIC.* — considérable, grand —, *latifundium*, *n. PLIN.* le — de Tusculum, *Tusculanum* (s. ent. *prædium*), *n. CIC.* de vastes domaines, *magna agrorum spatia* *TAC.* étendre ses —, *agros prolatere* *TAC.* étendre *HOR.* *possessionum fines propagare* *SEN.* *late vicos porrigere* *SEN.* le domaine public, *ager publicus* *CIC.* *publicum*, *n. CIC.* || au fig. être du domaine public, *esse in promiscuo* *LIV.* *positum in medio* *SEN.* Il gloire est du — public, *laus est publica* *LABER.* la terre est le — de l'homme, comme le ciel est celui de Dieu, *si hominum terra, ut cælum Dei* *PLIN.* le passé n'est pas de son —, *nullum jus habet in præterita* *PLIN.* quelles maladies sont de son — (de la chirurgie), *quid huic parti propriæ vindicandum sit* *CÉS.*

**domanial**, *ale*, *adj.* qui est du domaine de l'Etat, *publicus* *LIV.*

**dôme**, *m.* toit arrondi, *tholus*, *i.*, *m. VITR.* *petasus*, *i.*, *m. PLIN.*

**domesticité**, *f.* état d'une personne au service d'une autre, *famulitium*, *ii*, *n. VARR.* || état d'un animal apprivoisé, *mansuetudo*, *f. PLIN.* qui est dans l'état de domesticité, *domitus* *LIV.*

**1. domestique**, *adj.* de la maison, de l'intérieur, *domesticus*, *a.*, *um* *CIC.* *familiaris*, *e* *CIC.* *intestinalis* *CIC.* le foyer domestique, *familiaris focus* *COL.* crime —, *intestinalis scelus* *LIV.* les affaires domestiques, *privatæ res* *CIC.* || privé (en parl. des animaux), *domesticus* *COL.* *cicur*, *uris* *CIC.* *mansuetus* *LIV.* les bœufs domestiques, *domiti boves* *LIV.* || du pays, *domesticus* *CÉS.* *intestinalis* *CIC.* troubles domestiques, *urbani motus* *CÉS.*

**2. domestique**, *subst. m.* serviteur à gages, *famulus*, *i.*, *m. CIC.* *vernaculus*, *m. COL.* *minister*, *tri*, *m. SEN.* les domestiques, *familia*, *f. CIC.* *familiares servi* *PLIN.* *domestici*, *m. pl. SUET.* || tous les serviteurs d'une maison, *familia*, *f. CIC.* *famulitium*, *m. MACR.*

**domestiquer**, *a.* rendre domestique (un animal sauvage), *mansuescere* *COL.* *PLIN.*

**domicile**, *m.* demeure, *domicilium*, *ii*, *n. CIC.* *domus*, *us*, *f. ULP.* *habitutio*, *onis*, *f. CIC.* *sedes cotidiana* *LIV.* établir son domicile, *domicilium collocare* *CIC.* *sibi constituere* *NEP.* y ayant établi son —, *domicilio ibi comparato* *LIV.* élire —, *locum domicilium eligere* *LIV.* ayant un —, *cum lare certo* (poët.) *HOR.* sans —, *sine sede* *CIC.* qui est sans —, *cui nullus est usquam consistendi locus* *CIC.* Voy. *asile*.

**domiciliaire**, *adj.* qui concerne le domicile : faire une visite domiciliaire, *domum scrutari*, *d. CIC.*



**domicilié**, ée, part. qui a un domicile, *incola*, *æ*, m. (*loci*) Cic. *habitor*. Cic. *domicilié* sur la Voie sacrée, de *Viâ sacrâ* Insc. être —. Voy. *habiter*.

**se domicilier**, r. prendre une habitation fixe, *domicilium collocare* Cic. Voy. *domicile*.

**dominant**, ante, adj. qui domine, qui prévaut, *præcipuus*, *a*, um Cic. *eminens*, *tis* Flor. il n'avait pas de goût dominant, *nilhil egregie præter cetera studebat* Ter.

**dominateur**, m. celui qui domine, *dominator*, *oris*, m. Cic. *dominus*, *i*, m. Cic. ce peuple dominateur, *populum late regem* Virg. ce futur — de la création (l'homme), *ceteris imperaturum (animal)* Plin. ils furent les dominateurs des nations, *omnium gentium rerum potiti sunt* Vell. || au fig. *dominus* Cic. *tyrannus* Hor. *imperans*, *tis*, m. Cic. *arbitrator*, *tri*, m. Hor. || domatrice, f. *dominatritz*, *icis*, f. Cic. *villes dominatrices*, *urbes imperiosæ* Enn. || adj. esprit dominateur, *superbus animus* Juv.

**domination**, f. puissance souveraine, *dominatio*, *onis*, f. Cic. *dominatus*, *us*, m. Cic. *imperium*, *ii*, n. Cic. *ditio*, *onis*, f. Cæs. *regnum*, *i*, n. Cic. *summum imperium* Cic. *summa potestas* Cic. *summa auctoritas* Cic. *summa* (f.) *rerum* Nep. et absol. *summa*, *æ*, f. Cæs. Virg. *summa* (n. pl.) *rerum* Liv. la domination de Sylla, *Syllanum regnum* Cic. combattre pour la —, de *summis rebus dimicare* Nep. viser à la —, *summa petere* Luc. on se dispute la —, *regnandi contentio* est Cic. étendre sa — au delà des mers, *jus dominandi trans maria permittere* Sen. qui auraient sous leur — les terres et les mers, *qui mare, qui terras omni ditioe tenent* Virg. les Toscans avaient une — très étendue, *Tuscorum opes late patebant* Liv. exercer la —, tenir sous sa —, *dominari*, d. Cic. *regnare*, n. Cic. *imperium obtinere* Liv. *rerum potiri*, d. Cic. *summam imperii tenere* Cæs. *summum cum imperio esse* Cic. *dominatu omnia tenere* Cic. *omnia posse* Liv. *cuncto regere* Tac. *rerum caput esse* Liv. exercer la — à Rome, *obtinere rei Romanæ arbitrium* Tac. exercer sa — sur, *dominari (in aliquem)* Cic. *regere* (acc.) Cic. *regere imperio* Virg. *tenere in ditioe* Cic. *tenere imperium in (suos)* Cic. soumettre à sa —, réduire sous sa —, *redigere in suam potestatem* ou *ditionem* Cic. *sub imperium* ou *ditionem subjungere* Cic. *subjicere imperio* Flor. *ditioni* Tac. *ditionis suæ facere* Curt. *sua leges redigere* Frontin. ou *mittere* Virg. (Voy. *subjuguere*); être sous une domination, sous la — de, *esse in dominatu* Cic. *parere (alicui)*, n. Cic. être soumis à la — romaine, *Romanæ ditionis esse* Liv. qui sont soumis à leur —, *qui in eorum regno ac ditioe sunt* Cic. pour

n'être pas sous la — d'une femme, *ils...*, *ne feminæ imperio subderentur* Tac. supporter la — romaine, *populi Romani imperia perferre* Cic. reconnaître la — de qq, *se submittere* Just. passer sous la — étrangère, *ditionis alienæ fieri*, p. Liv. tomber sous la — d'un tyran, *in tyranni imperium concedere* Just. rentrer sous la — de qq, sous la — romaine, *redire in ditionem* Cic. *se Romanis restituere* Liv. laisser sous la —, *sub pedibus tuis relinquere* Liv. || au fig. *dominatus* Cic. *imperium* Cic. *regnum* Cic. || les Dominations (dans la hiérarchie des anges), *Dominations* Vulg.

**dominé**, ée, part. et adj. qui obéit à, *subjectus*, *a*, um (dat.) Cic. *obediens*, *tis* Cic. *parens* Cic. dominé par la passion, *libidini obnoxius* Sall. *captus pravis cupidinibus* Sall. — par une pensée, *cogitatione infexus* Sen. il était — par les idées superstitieuses, *haud liber erat religione animus* Liv. || situé au-dessous, *subjectus* Liv. *subditus* Plin. *subjacens*, *tis* Plin. être dominé par. Voy. *dominer*.

**dominer**, n. et a. commander souverainement, *imperare*, n. Cic. *dominari (in aliquem)*, d. Cic. *regnare* Cic. *imperitare* Hor. *rerum potiri*, d. Cic. (Voy. *domination*); chercher à dominer, *summa petere* Luc. Pompée, pour — plus facilement sur la mer Adriatique..., *Pompejus, quo facilius Hadriaticum mare in potestate haberet*... Cæs. c'est ma femme qui domine à la maison, *mea uxor imperium exhibet* Plaut. femme qui — son mari, *potens mariti mulier* Tac. dominer ses passions, *cupidinibus imperare* Cic. se laisser — par ses passions, *se totum libidinibus dedere* Cic. || être prédominant, *prævalere*, n. Plin. ceux chez qui domine le principe humide, *quibus humidi plus inest* Sen. : être élevé au-dessus, *imminere*, n. (dat.) Liv. Virg. *supereminere* (acc.) Col. *despectare* Liv. *despicere* Col. *desuper imminere* Virg. la ville domine ou de la ville — la campagne, *est ex oppido despectus in campum* Cæs. *oppidum despectus habet* Cæs. ce lieu assez élevé — toute la plaine, *locus excelsior planitie ex omnibus partibus subiecta* Hist. cette montagne — la ville, *oppido mons superpositus* est Cic. maison qui — le golfe, *villa quæ subjectos sinus prospectat* Tac. de peur qu'ils (les Romains) ne fussent dominés par l'armée ennemie, *ne velut in cervicibus haberent hostem* Liv. || au fig. de sorte qu'elle (cette élévation) domine la fortune, *ut supra fortunam emineat* Sen.

**dominical**, adj. f. du Seigneur, l'oraison dominicale, *oratio dominica* f. Aug.

**Domitien**, empereur romain, *Domitianus*, *i*, m. Surt. || de Domitien, *Domitianus*, *a*, um Stat.

**Domitius**, nom d'homme, *Domitius*, *ii*, m. Cic.

**dommage**, m. détriment, perte, *damnum*, *i*, n. Cic. *detrimentum*, n. Cic. *incommodum*, n. Cic. *malum*, n. Cic. *intertrimentum*, n. Cic. *jaclura*, *æ*, f. Cic. *fraus*, *dis*, f. Cic. *injuria*, *æ*, f. Cic. *noxa*, f. Sall. *nozia*, f. Ulp. *offensa*, f. Sen. causer du dommage à, *damnum dare* ou *facere (alicui)* Cic. *apportare* Ter. *damno esse* Liv. *detrimentum afferre* ou *inferre* Cæs. *importare* Cic. *detrimento esse* Cic. *incommodum dare* ou *ferre* Cic. *nocere (alicui)*, n. Cic. *esse noxæ (alicui)* Sall. *lædere (aliquid)* Plin. *offendere* Plin. *male mulcare (aliquem)* Liv. ne causer aucun — à la vigne, *nullo incommodo vitem vexare* Col. garantir de tout — les champs des patriciens, *patriciorum campos intactos servare* Liv. sans causer de —, *sine maleficio* Cæs. *sine noxiâ* ou *injuriâ* Sen. *sine fraude* Liv. *impune* Cic. éprouver un —, *damnum facere* ou *contrahere* Cic. *pati* Sen. *capere* Pomp.-Ict. *accipere* Hor. *detrimentum accipere*, *facere* ou *pati* Cic. *capere* Liv. *aliquo incommodo affici*, p. Cic. éprouver un grand —, *maximo damno affici* Cic. pour que l'Etat n'éprouve aucun —, *ne quid detrimenti respiciat capiat* Cic. combien de fois l'armée avait éprouvé des dommages, *quoties in exercitu fuisset offensum* Cæs. sans éprouver de dommage, *sine detrimento* Cic. qui n'a pas éprouvé de —, *illæsus* Sen. *inviolatus* Cic. *intactus* Liv. *inoffensus* Tac. *indemnis*, e Sen. réparer un —, *damnum rescire* Surt. *supplere* Tac. *dissolvere* Cic. on répare ce — à peu de frais, *id parvo sumptu reparatur* Col. (si tu n'as pas mes ouvrages) le — n'est pas grand, *damni nihil facie* Cic. Voy. *détriment* || en t. de droit, *damnum* Cic. Dig. *injuria* Dig. on faisait payer le double du dommage. *nozia duplione decernebatur* Plin. action en réparation de —, *noxalis actio* Gaius, *noxale judicium* Ulp. être poursuivi pour en —, *injuriarum teneri*, p. Ulp. poursuivre en réparation de —, *intenter une action en dommages-intérêts*, de *injuriâ petere ab aliquo* Cic. *injuriarum agere cum aliquo* Sen. *damni disceptare* Dig. les — intérêts ayant été fixés par jugement, *judicio damni constituto* Cic. promette des — intérêts pour les dégâts qui pourraient être commis, *damni infecti promittere* Cic. payer ou donner des — intérêts, *damnum alicui præstare* Cic. de *injuriis satisfacere* Cæs. *noxam pecuniâ luere* Liv.

**dommageable**, adj. qui cause du dommage, *damnosus* Liv. *detrimentosus* Cæs. (Voy. *nuisible*), être dommageable. Voy. *dommage*.

**Dompiere**, v. de Suisse, *Templum* (i, n.) Petri.

**domptable**, adj. qu'on peut dompter, *domabilis*, e Hor. *ad domandum pronus* Varr.

**dompté**, ée, part. soumis (en

parl. des animaux), *domitus*, a um, Cic. *mansuetus* Col. *mansuetus* Var. animaux domptés par la captivité. *feræ claustris fractæ* Plin. — 1. subjugué, *domitus*, Cic. *perditus* Liv. *subactus* SALL. Voy. *subjugue*, || au fig. *domitus* Cic. Liv. *domitus* Plin.

*dompter*, a. rendre obéissant un animal sauvage, *domare*, o, as, vi, thum Col. *domitare* Plin. *subigere* Col. *mansuetificare* Quint. action de dompter, *domitura* f. Plin. *domitus*, us, m. (à l'abl. sing.) Cic. pour qui en ait moins de peine à les —, *ul' exiguis in domitura labor* al Col. ; réduire, subjuguer, *domare* Cic. *perdomare* Liv. *subigere* (i.e. frangere) Cic. il faut les dompter par la prison, *carcere fatigandi*, stat) Cic. Voy. *subjuguer* || au fig. *domare* Cic. Hor. *domare* Plin. *vincere* Cic. *compescere* Tac. *frangere* Cic. *moderari* (acc. ou dat.) Cic. dompter ses passions, *cupidalitates frangere* ou *coercere* Cic. *repressatibus imperare* Cic. *domulus habere libidines* Cic. *impetus reprimere* Sen. — l'audace, *audaciam comprimere* Cic. — un caractère, *frenos animo imponere* Liv. — un caractère violent, *animi ferocem lenire* SALL. — sa colère, *animum regere* Hor. — l'orgueil, *ferociam contundere*, Liv. — la fougue d'Annibal, *exultantem Hannibalem mollire* Cic.

*dompteur*, m. celui qui dompte (des animaux), *domitor*, oris, m. Cic. ; celui qui subjugue, *domitor* Liv.

1. don, m. présent, gratification, *donum*, i, n. Cic. *munus*, eris, n. Cic. petit ou faible don, *munusculum*, a. Cic. faire un —, *donum dare* Cic. *tribuere* Ov. *munus dare* ou *largiri*, d. Cic. *munere donare* (aliquem) Virg. faire — à qq. d'une coupe, *donare aliquem pateri* Plaut. donner en pur —, *donis dare* Liv. (Voy. *présent*, *donner*) ; recevoir un don, *munus accipere* ou *capere* Cic. *ferre* Virg. conserver ce —, *hoc munus habere* Virg. recevoir à titre de —, *donationis causâ accipere* Inscr. dons faits au peuple, *congiarium*, n. Cic. — faits aux soldats, *donativum*, n. Tac. — offerts aux dieux, Voy. *offerre* || au fig. *donum* Cic. *munus* Cic. les dons de la nature, *natura dona* Cic. *bona*, n. pl. Liv. ou *dotes* Plin. — la nature a prodigué à l'homme tous ces dons, *hominibus hæc omnia natura donavit* Cic. être un don de la nature, *naturâ contingere*, n. Quint. tous les dons qu'elle (la fortune) me prodiguait, *omnia illa quæ in me indulgentissime conferebat* Sen. les — de la fortune, *fortunæ bona* Nep. le don de la beauté, *bona corporis* Cic. Or. *dos* ou *dotes formæ* Ov. *venereis munera* (poët.) Hor. par un don des dieux, *deorum dono*, *munere*, *beneficio* ou *concessu* Cic. les dons de Cérès (les moissons), de Bacchus (la vigne), *Cereris dona* Virg. *munera Liberi* Hor. la nature m'a refusé le don du talent,

*nobis ingenti negata sors est* Liv. qui a reçu le — du génie poétique, *compositus ad carmen* Quint. le — de prophétie, *divinatio* Cic. cet orateur a le — de remplir la salle (d'audience), *oratori contingit ut locus occupetur* Cic. || aptitude, *facultas*, f. Cic. le don de l'éloquence, *dicendi facultas* Cic.

2. Don, fleuve. Voy. *Tanaïs*.

*Donat*, célèbre grammairien latin, *Donatus*, i, m. Prisc.

*donataire*, m. celui qui a reçu une donation, *donatarius*, m. Cod. *donateur*, m. celui qui fait une donation, *donator*, oris, m. Ulp. || *donatrice*, f. *donatrix*, icis, f. Cod.

*donation*, f. don fait par acte public, *donatio*, onis, f. Dig. *condonatio*, f. Cic. la donation faite aux Rhodiens par un premier décret..., *quæ data priore decreto Rhoditis erant*... Liv. acquis par —, *lucratus* Dig.

*donc*, conj. marquant la conclusion d'un raisonnement, *ergo* (ordint. le 1<sup>er</sup> mot) Cic. *quare* Cic. *igitur* (après un mot) Cic. *quare* Cic. *itaque* Cic. *quamobrem* Cic. *quocirca* Hor. *atque adeo* Cic. accours donc, *quare advola* Cic. ne l'étonne donc pas que..., *quo minus debes mirari*... Cic. il n'est — pas incroyable..., *ne sit incredibile* Col. || marquant l'étonnement, etc., *igitur* Virg. c'est donc ainsi que tu m'obéis? *siccine mihi obsequens es?* Plaut. ainsi — la fortune m'a privé de toi! *tene invidit? fortuna mihi!* Virg. || marquant une injonction pressante, *ergo* Plaut. écoute donc, *quin audi* Plaut. *heus tu!* Ter. eh bien, lis —, *ergo quin legis?* Plaut. qu'y a-t-il — de nouveau? *quid tandem novi?* Cic.

*donjon*, m. la tour d'un château, *turris*, f. (A.) *specula*, f. (A.)

*donnant*, part. Voy. *donner* || adj. qui aime à donner, *munificus* Cic. *largus* Cic.

*donné*, ée, part. et adj. dont on a fait présent, *datus*, a, um Cic. *donatus* Cæs. *condonatus* Cic. || au fig. mon cœur était donné (j'aimais), *habebam alibi animam amoris deditum* Ter. || procuré, fourni, offert, *datus* Cic. *oblatus* Virg. *præbitus* SALL. donné (à manger à un animal), *objectus* Col. au signal —, *dato signo*, Virg. une ligne étant donnée (i. de mathém.) *in datâ lineâ* Quint. || livré, remis, *datus*, Cic. *traditus* Cic. || accordé, permis, *datus* Virg. *concessus* Cæs. *tributus* Cic. il est donné de..., *datur* (inf.) Virg. *conceditur* Hor. *licet* Cic. autant qu'il m'est — de voir, *quantum mihi cernere datur* Plin. — s'il n'est pas — d'en jouir, *si non conceditur uti* Hor. il lui fut — de..., *huic contigit ut...* Nep. pourquoi ne leur est-il pas — d'être libres? *cur his esse liberis non licet?* Cic. il fut — à quelques-uns de s'échapper, *patuit quibusdam voluntibus fuga* Liv. Voy. *permis* || causé, *importatus* Cic. *illatus* Cic. espérance donnée à..., *spes injecta* (dat.) Virg. || attribué, con-

sacré, *datus* Virg. nom —, *nomen impositum* Lucr. temps — à, *absumptum tempus in re* (A.) || prescrit (en parl. du temps), *dictus* SALL. || assené : coups donnés, *ictus incussus* Curt. || qui passe pour, *habitus* Virg.

*donner*, a. et qqf. n. *dare*, do, das, dedi, datum (dans presque tous les sens), || 1<sup>o</sup> faire don, faire cadeau de ; absol. faire un cadeau ; 2<sup>o</sup> procurer, fournir (au prop. et au fig.) ; ajouter ; 3<sup>o</sup> mettre en main, livrer, remettre, confier ; 4<sup>o</sup> présenter, offrir (au prop. et au fig.) ; énoncer, dire ; 5<sup>o</sup> accorder ; 6<sup>o</sup> enfanter, engendrer ; produire, rendre, rapporter ; 7<sup>o</sup> causer ; 8<sup>o</sup> attribuer, imputer, prêter ; 9<sup>o</sup> consacrer à, dépenser pour ; 10<sup>o</sup> imposer ; désigner, créer, nommer ; 11<sup>o</sup> appliquer sur ; assener ; 12<sup>o</sup> opérer, faire, exécuter ; 13<sup>o</sup> payer (un prix) ; vendre ; 14<sup>o</sup> croire, présumer, supposer ; 15<sup>o</sup> faire passer pour, prétendre ; 16<sup>o</sup> neut. heurter, toucher, frapper ; 17<sup>o</sup> tomber sur ou dans, se porter vers ; 18<sup>o</sup> prendre part au combat, charger (en t. de guerre) ; 19<sup>o</sup> être produit en abondance, être abondant ; 20<sup>o</sup> avoir vue sur ; avoir issue ou accès || 1<sup>o</sup> *dare* Cic. *largiri*, d. Cæs. *donare* (alicui rem ou aliquid re) Cic. *imperituri* (aliquid) d. Cic. *tribuere* Cic. *munerari* (aliquid), d. Cic. *condonare* Ter. *irrogare* Sen. donner en présent, *dono dare* Ter. Liv. *dare muneri* Nep. — de la main à la main, *e manibus in manus dare* Plaut. et simpl. *in manum dare* Ter. — des terres aux vétérans, *emeritis agros largiri* Tac. — des présents, *munera donare* Cic. — le butin aux soldats, *prædam militibus donare* Cæs. — à qq. des distinctions honorifiques, *in signibus donis donare* aliquem Liv. — à qq. une coupe, une baguette d'or, *donare aliquem paterni* Plaut. *anulo aureo* Cic. il faut — sur ses biens aux hommes..., *de re familiari impertendum hominibus*... Cic. que pouvons-nous — de plus précieuse à la république que de...? *quod munus afferre reipublicæ majus meliusve possumus quam...*? Cic. j'ai déjà donné dix mines à ma fille, *minas jam decem habet a me filia* Ter. donner largement, *dilargiri*, d. Cic. *large donare* Cic. — en retour, pour prix de, *retribuere* Cic. (Voy. *rendre*) ; il convient d'être large en donnant, *convenit in dando munificum esse* Cic. il ne faut pas croire que donner soit une chose facile, *errat si quis existimat rem facilem esse donare* Sen. donne même aux ingrats, *da et ingrato beneficium* Sen. qui se repentent bientôt d'avoir donné, *quos paulo post muneri sui pœnitent* Sen. qui aime à donner, *munificus* Liv. *beneficus* Cic. aimer beaucoup à —, *liberalissimum esse et beneficentissimum* Cic. || au fig. la philosophie nous a été donnée par un bienfait des dieux, *philosophia data est nobis*

*deorum munere* Cic. donner aux hommes le pouvoir de lire dans l'avenir, *impertire hominibus divinationem* Cic. — la vie ou le jour, *gignere* Cic. *parère* Liv. || 2° *dare* Cic. *præbère* Liv. *præstare*, o, as, stili Liv. *ministrare* Cic. *suppeditare* Cic. donner de l'eau pour se laver les mains, *dare aquam manibus* PLAUT. — de l'eau (aux plantes, aux racines), *humorem præbère* COL. *aquam subministrare* COL. — de l'argent, *pecuniam erogare* Tac. il leur fait — des chevaux, *eis equos attribuit* Cæs. — un tuteur à la vigne, *contribuere viti administrum* COL. — des vivres, *commeatibus prosequi*, d. FRONTIN. — de l'ombre, *umbram facere* VIRG. la victoire leur donna tout, *cuncta in victoria habuere* Tac. — du courage, *addere animos* Cic. *virtutem* SALL. *audaciam* SALL. *ardorem mentibus addere* VIRG. *animum* ou *animos facere* LIV. — de l'autorité, *auctoritatem dare* ou *afferre* Cic. — un nouveau prix à une chose, *rei suapte naturâ gratiæ insuper gratiam adiciere* Liv. le feu donne à tout la chaleur vitale, *ignis omnibus rebus vitalem impertit calorem* PLIN. les paroles donnent du prix aux bienfaits, *beneficia commendat oratio* SEN. les métaphores — de l'éclat au style, *translationes orationi splendoris aliquid arcessunt* Cic. talents qui peuvent donner l'illustration, *artes animi quibus claritudo paratur* SALL. — le fini à un ouvrage, *manum summam operi imponere* PLIN. ce que donne l'expérience *quæ consequi usu homines possunt* Cic. || 3° *dare* Cic. *tradere* Cic. il m'a donné ta lettre, *mihî litteras tuas dedit* Cic. *mihî a te litteras reddidit* Cic. donner une commission pour qqn, *dare mandata ad aliquem* Cic. — des otages, *dare obsides* Cæs. donne-moi cet argent à porter, *mihî trade istud argentum* PLAUT. donner sa fille en mariage, *filiam alicui in matrimonium dare* Cæs. *nuptum dare* NEP. *filiam nuptui collocare* COL. — sa fille à un chevalier romain, *filiam suam equiti Romano tradere* Tac. s'il n'avait pas donné sa fille à Gracchus, *si non Graccho filiam collocasset* Cic. (Voy. mariage); donner à qqn le commandement, *summam imperii tradere alicui* Cæs. *imperium ad aliquem deferre* Cæs. — des messages à porter, *mandata portanda dare* VIRG. || 4° *dare* Cic. *præbère* PLIN. *offerre* Cæs. *porrigere* Cic. *tendere* Cic. donner une arme à un homme irrité, *dare telum irato* SYR. — la main, *dextram dare* VIRG. ils se donnent la main, *dexteræ jungunt* Liv. (une chienne) qui donnait la mamelle à un enfant, *parvulo ubera præbentem* JUST. il lui donna son pied à baiser, *porrexit osculandum pedem* SEN. donne-moi ce registre, *cædo codicem* Cic. donne, que je boive, *cædo ut bibam* PLAUT. donner à manger (à un animal) *pabula objicere* COL.

on leur donne à manger du froment, *trititum præbetur* COL. donner à boire (à table), *propinare* MART. — du vin empoisonné, *ponere venenum cum vino* Liv. tu me demandes quel prix je donnerais, *queris a me quod pretium constitutam* Cic. donner un remède à qqn, *remedium alicui adhibere* PLIN. le breuvage qu'on donne, *medicamentum quod potui datur* CELS. on en — la graine en boisson, *semen datur potui* PLIN. (Voy. administrer); donner un spectacle, *præbère spectaculum* SALL. — le spectacle d'une chasse, d'un combat de gladiateurs, *dare venationem* SUEt. *spectaculum gladiatorum celebrare* Tac. — des jeux, *ludos facere* Cic. *edere* SUEt. — une pièce (de théâtre), *fabulam dare* ou *docere* Cic. || au fig. la sèveur te donnera un indice, *sapor indicium faciet* VIRG. donner l'occasion, *occasionem dare* PLIN. *præbère* PLIN. *locum præbère* COL. *facere* VELL. — un exemple, *exemplum præbère* SALL. *producere* Juv. — une preuve de son éloquence, *documentum eloquentiæ dare* Liv. — pour certain, *comptum afferre* Liv. *pro certo ponere* Cæs. — le bonjour à qqn, *impertire alicui salutem* Cic. une nouvelle est donnée, *nuntius affertur* ou *defertur* Cic. donner une raison, une excuse, *afferre rationem* Cic. *excusationem* Cic. — un conseil, *consilium dare* Cic. — son avis, *sententiam dicere* ou *ferre* Cic. — des réponses, *responsa reddere* Cic. donnant pour prétexte que..., *causam interserens* (inf.) NEP. donner un démenti, *negare* Cic. donner à penser que..., *in hanc opinionem adducere*, ut... Cic. il donna à entendre qu'il avait espéré..., *significavit sperasse se*... Cic. (on ne saurait dire) combien tu as donné à rire, *quos ludos præbueris* TER. || 5° *dare* Cic. *concedere* SALL. *tribuere* Cic. *prosequi* (aliquem re), d. VIRG. donner une longue vie, *vitam longinquam dare* PLAUT. — la vie (laisser la vie sauve), *vitam dare* SEN. *concedere* HIRT. — la palme à qqn, *palmam alicui dare* Cic. — à ses amis tout ce qu'ils veulent, *concedere amicis quidquid velint* Cic. — le premier rang, *tribuere primas* COL. — des éloges à qqn, *laudibus aliquem prosequi* COL. — sa grâce à un suppliant, *dare veniam supplici* Cic. — le droit, la permission, *jus dare* SEN. *facere* Liv. *facere potestatem* Cic. — accès, *dare accessum* PRÆD. — passage, *dare* ou *præbère iter* Liv. — un refuge, un abri, *dare refugium* Liv. *lectum præbère* HOR. — du secours, *auxilium dare* VIRG. *afferre* Cic. — du repos au corps, *dare otium corpori* Cic. il faut — du temps à Vestorius, *Vestorio dandi sunt dies* Cic. — du temps pour le repos, *concedere otium quieti* SALL. ne pas se — le temps de..., *nullum sibi spatium relinquere* ad... Cæs. — le choix

à qqn, *optionem alicujus facere* SALL. — qq. ch. à l'amitié, *largiri aliquid amori* Cic. — plus à la colère qu'à la prudence, *dare plus stomacho quam consilio* QUINT. — trop à la fortune, *nimum in fortunâ ponere* Cic. c'est toi qui me donnes de m'asseoir à la table des dieux, *tu das epulis accumbere divum* VIRG. si quelque dieu me donnait de..., *si quis deus mihî largiatur ut...* Cic. (Voy. donné); se donner du bon temps, s'en —, *genio indulgere* PERS. *se bene habere* PLAUT. || 6° *dare* VIRG. *gignere* Cic. *parère* Liv. *fundere* COL. *ferre* VIRG. donner deux jumeaux, *geminum prolem dare* VIRG. — un enfant mâle, *marem eniti*, d. CURT. la fille que tu m'as donnée, *filia quam ex te suscepî* PLAUT. (Voy. enfant); cette année nous a donné une foule de poètes, *magnum proventum poetarum annus hic attulit* PLIN. — elle (l'oie) donne des petits et de la plume, *præstat ex se pullos atque plumam* COL. les terres donnent beaucoup plus que..., *agri multo plus afferunt quam...* Cic. les forêts voisines — une quantité de bois suffisante, *sugerunt assatim ligna proximæ silvæ* PLIN. — donner des fleurs, *floræ fundere* Cic. ou *mittere* PLIN. — des fruits, *fruges fundere* Cic. *fructum afferre* COL. — (pousser) du bois (en parl. de la vigne), *materias exigere* COL. (Voy. produire); donner un rapport, un produit, *præbère redditum* COL. ce que le printemps donnera de jeunes porcs, *quod ver attulerit ex suillo grege* Liv. la victoire nous donnera un tyran, *ex victoria tyrannus existet* Cic. ce calcul donne (tant de) pas, *quæ computatio efficit...* *passus* PLIN. ce qui — cinq mille pieds, *sic veniunt quinque milia pedum* COL. (tant de jours et tant de jours) donnent deux cents, *sunt dies ducenti* CENSOR. || 7° *dare* Cic. *facere* Liv. *efficere* HIRT. *afferre* Cic. donner des maux de tête, des maladies, des fièvres, *capitis dolores facere* PLIN. *morbos efficere* HIRT. *adducere febres* HOR. — la mort à son père, *mortem offerre parenti* Cic. — de la joie, *lætitiâ dare* Cic. *offerre* TER. *gaudium præbère* Liv. *afferre* PLIN. dieux immortels, que de joie vous me donnez! *dii immortales, quibus et quantis me donatis gaudiis!* PLAUT. donner des soupçons, *dare causas suspicionum* Cic. — de l'embarras, de l'ennui, *exhibere negotium* Cic. Bacchus qui donne la joie, *lætitiæ Bacchus dator* VIRG. Voy. causer || 8° *dare* Liv. *tribuere* NEP. *attribuere* Cic. *assignare* Cic. donner un nom, *nomen dare* Tac. *assignare* QUINT. *ponere* Cic. *facere* Liv. *vocabulum tribuere* OV. Cécéron ne donne pas à Milon un langage suppliant. *Cicero preces non dat Miloni* QUINT. donner un langage aux objet insensibles, *dare vocem carentibus* QUINT. — l'honneur d'un succès au courage de l'ennemi, *tribuere aliquid ho-*

stima virtuti Cæs. on lui donne Adonis pour époux, hanc Adonidi nuptiæ proditum est Cic. quel te me donnerais-tu ? quid tibi ego istius rideor ? PLAUT. on a toujours donné beaucoup de courage aux Dalmates, Dalmatæ semper habiti sunt bellicosus Cæs. Voy. attribuer ? dare Cic. tribuere Cæs. inspuerè Cic. insuimere Cic. donner ses soins à la vertu, dare operam virtuti Cic. combien il y a de soins, quid laboris in rem insumpserit Cic. donner son temps à qq. ch., tempus rei tribuere ou impertire Cic. in re pueri Cic. ou consumere Nep. ad rem addibere Cic. — sa vie pour sa patrie, pour qq. vitum pro patria profundere Cic. vitam usui alicuius impendere Tac. || 40<sup>e</sup> dare Liv. impondere Cic. donner des lois, leges dare Virg. — des fers, catenas injicere Cic. — jour ou un jour, diem edicere Cic. dicere Ter. qu'on donnât mission à l'un des consuls de..., alteri consulum negotium daretur... Liv. se donner du mal, laborem capere Cic. se exercer Ter. toute la peine que l'on donne à travailler, quod in opere faciendo operæ consumis ter Ter. donner un roi, regem dare Pæd. — un roi à la Macédoine, imponere Macedoniæ regem Liv. — un gardien à qq., addere custodem alicui PLAUT. — aux marâtre à son fils, inducere filio nocerem Quint. — un juge, iudicem ponere Cic. se — qq. pour collègue, sibi collegam assumere alicum Suet. || 14<sup>e</sup> dare PLIN. infligere Cic. donner un baiser, osculum dare PLIN. (Voy. baiser) ; donner la question à qq., aliquem torquere Cic. — la torture à des esclaves, dare servos in questionem Cic. (Voy. question) ; donner un coup, ictum ferre Ov. infligere Cic. plagam imponere Cic. — un coup de poing sur la figure, impingere pugnum in os PLAUT. (Voy. coup) ; donner un soufflet à qq., ducere alapam alicui Pæd. || 12<sup>e</sup> donner le signal, dare signum Liv. (Voy. signal) ; donner un second labour, iterum fodere Col. — le change. Voy. changer || 13<sup>e</sup> dare Cic. Liv. prestare Suet. solvere Cic. pour qu'il le donne ce qu'il te doit, ut tibi quod debet, solvat Cic. il en donna (de la maison) ce qu'en voulait Pythius, emit tanti quanti Pythius voluit Cic. donner une propriété pour un prix... villam tradere pretio... Cic. — pour vingt mines, viginti minis vendere PLAUT. je donne ma marchandise au même prix que les autres, vendo meum non pluri quam ceteri Cic. || 14<sup>e</sup> credere Cic. je ne lui donne pas longtemps pour être ici, credo illum jam affuturum esse Ter. il n'est pas un homme, si âgé qu'il soit, qui ne se — une année à vivre, nemo est tam senex qui se annum non putet posse vivere Cic. || 15<sup>e</sup> habere Cæs. perhibere Ter. si vous voulez qu'on vous donne pour des gens de bien, si vos vultis

perhiberi probos Ter. on te donnait pour être peu belliqueux, non sat idoneus pugna ferebaris Hor. || 16<sup>e</sup> offendere Cic. incurrere in (acc.) Cic. infligi, p. Virg. donner contre un écueil, contre une colonne, offendere in aquis Ov. in columnam incurrere Cic. (le vaisseau) ayant donné contre un bas-fond, insicta vadis Virg. donner de la tête contre un mur, contre une colonne, parieti caput impingere PLIN.-J. se in columnam impingere Sen. comme le vent donnait violemment dans le visage des Romains, cum tota vis venti Romanis in ora incidere Frontin. la pluie leur — dans le visage, imber ferebatur in ora Liv. un vent glacial qui te donne dans la figure, vim frigoris in os occurrentis Sen. le soleil — dans cette chambre de toutes parts, hoc cubiculum plurimo sole perfunditur PLIN.-J. quand le soleil — à plomb sur la voûte, cum sol ardentissimus culmini insiebat PLIN.-J. Voy. heurter, frapper || au fig. il ne savait où donner de la tête, quo se verteret, non habebat Cic. — sur les doigts à qq. (châtier), castigare PLAUT. || 17<sup>e</sup> incidere (in, acc.) Cic. incurrere Cic. donner dans une embuscade, dans un piège, in insidias incidere Cic. præcipitare Liv. inducere se in laqueum Cic. comme je donnerai sur le jambon et sur le lard ! quanta pernis pestis venit ! quanta labe larido ! PLAUT. on donne dans l'excès contraire, in vitia contraria currunt Hor. je ne — pas la dedans (je n'écoute pas cela), surdo canis CATO || 18<sup>e</sup> concurrere, n. Liv. prælium inire Liv. pugnam capessere Liv. impetum dare ou facere Liv. impressionem facere in Hirt. faire donner sa cavalerie, emittere equites in hostem Liv. Suétionius ne fit pas — aussitôt son infanterie, signum pugna non statim a Suetonio pediti datum Tac. Voy. charger || 19<sup>e</sup> provenire, n. Col. proventus florere Just. les céréales n'avaient pas donné (cette année-là), frumentum angustius provenerat Cæs. le vin a donné (cette année), uber vinearum proventus fuit Suet. le figuier qui donne trois fois l'an, ficus triferro proventus PLIN. || 20<sup>e</sup> verti in (acc.) Liv. despicere (acc.) Pæd. les croisées qui donnaient sur la rue, fenestras in viam versæ Liv. la salle à manger donne sur le jardin, sur des maisons de campagne, hoc triclimum hortum videt PLIN.-J. cenatio villas prospectat PLIN.-J. elle (la maison) — sur trois mers, tria maria prospectat PLIN.-J. les endroits qui donnaient sur la mer, loca unde erat despectus in mare Cæs. cette chambre donne sur les vignes, hoc cubiculum vineis imminet PLIN.-J. les fenêtres donnent sur le jardin, fenestris subjacet hortus PLIN.-J. il y a plus de fenêtres qui — sur la mer, fenestras a mari plures PLIN.-J. cotéaux où le soleil donne. aprici colles Virg.

SE DONNER, f. se livrer, se remettre (à qq.), se dare alicui Ter. Cic. se dedere Cæs. se tradere Cic. se addicere Virg. se donner tout entier à qq., se uni alicui dedere Cic. se totum tradere alicui Cic. se penitus totumque tradere Cic. le sénat à qui je me suis donné tout entier, senatus cui me addixi Cic. de peur que les alliés ne se donnassent au roi, ne socii ad regem deficerent Liv. || consacrer tout son temps ou tous ses soins à, se dare ou tradere Cic. se addicere Cic. se devotere Curt. incumbere (dat., ou in acc.), n. Cic. inservire, n. Cic. deservire, n. Cic. PLIN.-J. se donner au chagrin, à l'étude, aux belles-lettres, se dare ægritudini Cic. se tradere studiis PLIN.-J. dedere se litteris Cic. Voy. livrer (se) || se faire passer pour, se prétendre, se ferre Virg. se profiteri, d. Cic. il se donnait pour Philippe, se Philippum ferebat Vell. se donner pour sage, se sapientem esse profiteri Cic. sapientiam profiteri, d. Sen. sibi arrogare Cic. mais ils se donnent eux-mêmes pour écrire..., sed profitentur ipsi illi se scribere... Cic. celui qui se donne pour musicien, is qui se haberi vult musicum Cic. se donner (faussement) pour être du sang royal, originem regis stirpis mentiri, d. Vell. || s'engager (en parl. d'un combat), être livré, committi, p. Liv. c'est là que se donna la bataille, ibi acie dimicatum est Liv. Voy. combat || être représenté (en parl. d'un spectacle), dari, p. (A.) præbēri (A.), se donner souvent, reponi, p. Hor. ces jeux se donneront (à telle époque), ludi editi sunt... (A.) || être vendu, vendi, p. Cic. venire, n. Pæd. pour combien se donnent les porcs, quibus pretiis porci veneunt ? PLAUT. le poivre se donne au poids, piper pondere emitur PLIN. Voy. vendre (se) || être vendu à vil prix : le blé se donne, frumentum vilis est Cic. donneur, n. celui qui donne, dator, oris, m. PLAUT. Virg. donator, m. Sen. certaines choses coûtent cher au donneur, quædam magno dantibus constant Sen. — d'avis. Voy. conseiller (subst.) || celui qui aime à donner, largitor, oris, m. Liv. || donneuse, f. donatrix, f. Cod. dont, pron. de qui, desquels. Voy. qui.

dorade, f. poisson de mer, aurata, æ, f. PLIN. Cels.

doradillo, f. Voy. cétérac.

Dorat (Le), v. de France, Orlatorum, ii, n.

Dorchester, v. d'Angleterre, Durnovaria, æ, f. Anton. Durnum, ii, n.

Dordogne, fl. de France, Duranius, ii, m. Acs. Doronocia, æ, m. Dordonia, m.

Dordrecht, v. de Hollande, Dordracum, i, n.

1. Dore (mont), en France, Duranius mons, m.

2. Dore (la), riv. de France, Duria, æ, m. PLIN.

doré, ée, part. inauratus Cic.

PLIN. *auratus* Cic. *deauratus* SEN. *subauratus* INSCR. *bracteis subtilis* PLIN. colonne dorée, *columna extrinsecus inaurata* C.-ANTIP. statue —, *statua auro superfusa* INSCR. temple aux lambris dorés, *laqueatum auro templum* Liv. cuivre doré (d'une monnaie), *subæratum aurum* PERS. taureau aux cornes dorées, *auriger laurus* Cic. || au fig. paroles dorées, *phalerata verba* TER. qui a la langue dorée, une langue —, *blandiloquus* PLAUT. *blandidicus* PLAUT. || jaune (en parl. des moissons), *flavus* VIRG. *flavens* VIRG.

**dorénavant**, adv. désormais, *posthac* Cic. *postea* Cic. *deinceps* Cic. *in posterum* Cic. *reliquo tempore* Cic. Voy. désormais.

**dorer**, a. appliquer de l'or sur qq. ch. *inaurare* VITR. *deaurare* TERT. auro (aliqun) *integere* Cic. *tegere* PLIN. *bractea aurea sublinere* PLIN. *aurum inducere* ou *illinere* (dat.) PLIN. *bracteis inducere* PLIN. dorer des plafonds, *perfundere tecta auro* SEN. on dore le bois ou sur bois, *aurum ligno inducitur* PLIN. || au fig. le ciel se dore des premiers rayons du soleil, *ab igne solis aurescit aer* VARR. la moisson se —, *flavescit messis* VIRG. *maturis aristis messis albet* (poët.) OY. || au fig. dorer la pilule (employer des paroles flatteuses), *fucum facere* Cic.

**doreur**, m. ouvrier qui dore, *inaurator*, *oris*, m. INSCR. *deaurator*, m. COB.

**Doride**, contrée de la Grèce, près de l'Étolie, *Doris*, *idis*, f. Liv.

**Doriens** (les), pple grec, *Dores*, *um*, m. pl. Cic. *Dorienses*, *um*, m. pl. Just. *Dori*, *orum*, m. pl. LSP. || dorien, des Doriens, *Doricus*, *a*, m. GELL. VIRG. *Dorius*, *a*, m. PLIN. AUS. *Doriensis*, e. Just. *Doris*, *idis*, f. SUEZ. se servir du dialecte dorien, *Dorice loqui*, d. SUEZ. le (dialecte) dorien, *Dorica dialectus* GELL. le mode —, *Dorii moduli*, m. pl. PLIN.

**dorique**, adj. dorien; l'ordre dorique (en t. d'architect.), *Doricum genus* VITR. colonnes de l'ordre —, *Doricæ columnæ* VITR. || en t. de gramm. Voy. *Doriens*.

**dorloter**, a. traiter qqn délicatement, *fovère in sinu* TER. *habère molliter* ou *delicate* (A.) *indulgère* (alicui) TER. je t'ai trop dorloté, *nimum habui te delicatam* PLAUT.

SE DORLOTER, r. avoir grand soin de soi, *sibi indulgere*, n. TER. *pelluculam curare* HOR. *molliter vivere* SEN.

**dormant**, ante, qui dort, *dormiens*, *tis* Cic. *sopitus*, *a*, um Cic. Voy. *endormi* || au fig. eau dormante, *aqua stagnans* ou *jacens* SEN. *reses* VARR. *stans* VITR. mer —, *pigrum mare* TAC.

**dormeur**, euse, m. f. celui ou celle qui aime à dormir, *dormitor*, *oris*, m. MART. *somniculosus*, *a*, um COL. je suis un grand dormeur, *sum multi somni* FRONTO; très peu dormeuse, *a somno remotissima*

COL. || dormeuse, f. sorte de voiture, *dormitoria carruca*, f. SCÆVOL.

1. **dormir**, n. être dans le sommeil, *dormire*, n. Cic. *dormitare* Cic. *somnum capere* Cic. *somnos carpere* ou *ducere* VIRG. *quietem capere* CÉS. *somno frui*, d. OY. les animaux dormaient, *animalia somnus habebat* VIRG. et ils (les élans) ne se couchent pas pour dormir, *neque quietis causâ procumbunt* CÉS. aller —, *ire dormitum* HOR. (Voy. *se coucher*); en dormant, *dormiens*, *tis* Cic. *per somnum* Cic. *inter somnos* SEN. *in quiete* Liv. *per quietem* TAC. *secundum quietem* Cic. dormir profondément, d'un somme profond, *perdormiscere* PLAUT. *arte et graviter dormire* Cic. *graviore somno premi*, p. PLIN. *altiore somno obdormire* PETR. je dormis plus profondément que de coutume, *me artior, quam solebat, somnus complexus est* Cic. je dors tout l'hiver, *toto mihi dormitur hiems* MART. on dort la moitié de ce temps, *dimidium ex hoc tempore edormitur* SEN. j'ai envie de dormir, *somnus me urget* Cic. tâcher de —, *somnos captare* COL. avoir l'air de —, *mentiri somnum* PETR. car je ne puis dormir, *nil enim somni* (s.-ent. est) Cic. qui n'a pas dormi pendant tout son consulat, *qui suo toto consulatu somnum non vidit* Cic. passer la nuit sans —, *noctem insomnem agere* TAC. j'ai passées trois nuits sans —, *continuas has tres noctes pervigilavi* PLAUT. je ne dormais pas quand je l'ai vu, *vigilans vidi* PLAUT. (Voy. *veiller*); faire dormir, *somnum afferre* Cic. *somnum* ou *somnos concitare*, *gignere*, *concitare*, *allicere*, *parere* ou *facere* PLIN. *præbere* OY. donner des drogues pour faire —, *arcessere somnum medicamentis* CÉS. empêcher de —, *somno privare* aliquem Cic. *somnos alicui adimere* ou *aufferre* HOR. *somnum fugare* PLIN. *somnos avertere* HOR. tes chants m'empêchent de —, *dormire non sinunt cantus tui* PRÆD. que les trophées de Miltiade l'empêchaient de —, *Miltiadis tropæis se e somno suscitari* PLIN. avoir de la peine à s'empêcher de —, *vix somnum tenere* Cic. las de —, *somno satiat* Liv. cesser de —. Voy. *éveiller* (s') || au fig. laisser dormir un ouvrage, *opus premere* HOR. || au fig. ne pas agir; agit négligemment, *dormire* Cic. *dormitare* HOR. dormir sur les deux oreilles, sur l'une et l'autre oreille, *dormire in utramvis aurem* TER. *in alteram aurem* Cic. *in oculum utrumvis conquiescere* PLAUT. être immobile (en parl. de l'eau), *stagnare*, n. PLIN. || être improductif; l'argent dort, *jacent pecunie* PLIN.-J. (argent) qui dort, *vacuus* Dig.

2. **dormir**, subst. m. Voy. *somnifer*.

**dormitif**, ive, adj. qui fait dormir, *somnifer*, *era*, *erum* PLIN. *soporifer* PLIN. les dormitifs, *somnifica medicamenta* PLIN.

**doronic**, m. sorte de plante, *doronicum*, i, n. (LINN.)

**dorsal**, ale, adj. du dos, *dorsualis*, e. APUL. l'épine dorsale, *spina dorsi* PLIN. *spina*, f. CÉS. douze vertèbres dorsales, *duodecim ad costas vertebræ* CÉS.

**dortoir**, m. chambre où plusieurs personnes couchent, *dormitorium*, ii, n. (CANG. dans les deux Plin., ce mot ne signifie que chambre à coucher).

**dorure**, f. or appliqué sur qq. ouvrage, *auratura*, æ, f. QUINT. *inauratura*, f. FRONTIN. pour qu'il (le cuivre) puisse recevoir la dorure, *ut bracteis inductas possit accipere* PLIN. mes plafonds ne brillent pas de dorures, *non aureum meâ renidet in domo lacunar* (poët.) HOR.

**dos**, m. partie du corps (de l'homme et des animaux) depuis le cou jusqu'aux reins, *tergum*, i, n. Cic. Liv. *dorsum*, i, n. HOR. PLIN. dos (des animaux), *tergus*, *oris*, n. COL. couché sur le dos, *supinus* SEN. *resupinatus* CÉS. *inversus* SEN. il faut le coucher sur le —, *locandus* (æger) *supinus* C.-A. qu'il ne dorme pas sur le —, *ne supinus dormiat* CÉS. charger sur son —, *succollare* VARR. SUEZ. porter sur son —, *bajulare* PRÆD. *humere gestare* Liv. ou *ferre* OY. *dorso* portare AUG. apporter à — de mulet, des vivres à — de chameaux, *mulochitellario afferre* CURT. courber le —, *corpus incurvare* SEN. qui a le — voûté, *incurvus* TER. tendre le — (aux coups), *præbere scapulas verberibus* SEN. gare à mon pauvre —! *scapulas perdidit* TER. tu me le payeras sur ton —, *dabitur supplicium mihi de tergo* tuo PLAUT. *mihi tergo penas dabis* TER. tourner le —, *vertere se* CÉS. *se totum avertere* Cic. qui tourne le —, qui a le — tourné, *aversus* Liv. tourner le — (fuir), *tergum dare* Liv. *vertere* CÉS. *præbere* CURT. *terga* *vertere* Liv. *terga fugâ nudare* VIRG. les cohortes tournèrent le —, *conversæ cohortes sunt* VELL. (Voy. *fuir*); faire tourner le dos (à l'ennemi), *avertere hostem* Liv. (Voy. *fuire*); prendre à — les ennemis, *terga hostium impugnare* ou *cedere* Liv. *hostem a tergo adoriri*, d. Cic. (Voy. *derrière*); dos à —, *obversis tergis* (DD.) || au fig. je savais quelles affaires tu avais sur le dos, *sciebam quantis oneribus premere* <sup>3</sup> *susceptorum rerum* Cic. mettre tout sur le — de qqn, *invidiam criminis transferre in aliquem* TAC. je le porte sur mon —, *gravis mihi est* Cic. tous mes amis me tournent le dos, *omnes amici me deserunt* TER. la fortune leur a tourné le —, *fortuna recessit* <sup>3</sup> VIRG. avoir qqn à —, *insensum* ou *aversum aliquem habere* Cic. se mettre qqn à —, *offendere aliquem* Cic. || partie postérieure (des ch.) : le dos du papier, *aversa charta* MART. — de la main, *inversa manus* PLIN. avec le — du bistouri, *averso scapello* CÉS. — d'un siège (Voy. *dossier*);

son camp avait à dos le (vent) Vulturne. *contra posuerat aversa a Vulturno vento* Liv.

**dose**, f. quantité de chacun des ingrédients qui entrent dans un remède. etc., *portio, onis*, f. SEN. CELS. *modus*, i, m. CELS. la plus forte dose d'ellébore. *hellebori pars maxima* Hor. à — égale, *pari mensuris* Col. *aequis ponderibus* Col. *ex aequo* Col. chaque prise d'un remède. *haustus, us*, m. PLIN. une faible dose. une petite —, *suspicio* Pall. si on en prend une trop forte —, si on le prend à trop haute —, *si copiosior hauriatur (succus)* Plin. || au fig. quantité : quelle dose de principe humide, *quantum humidi* Sen.

**dosser**, a. mettre la dose convenable, *examinare* Cic. *modum statuere* Plin.

**dosier**, m. partie d'un siège contre laquelle on s'appuie le dos, *reclinatorium*, ii, n. Isid. || liasse de pièces relatives à une affaire, *capit.* z, f. Cic.

**dot**, f. bien qu'une femme apporte en mariage. *dos, dotis*, f. Cic. Dig. *uzoria res*, f. Cic. constituer une dot, *dotem conficere* Cic. *constituere* Dig. *consignare* Suet. promettre une —, *dotem promittere* Dig. fixer une —, pour —, *dicere dotem* Cic. ou *doti (aliquid)* Cic. donner en —, *in dotem dare* Dig. conférer Plin. —, qui a une —, une riche —, *dotata*, f. Cic. (fille) sans —, *indotata* Ter. *dote cassa* Virg. Plaut. qui ne m'apporta en — que la liberté et la vertu, *quæ nihil secum attulit, præter libertatem pudicitiamque* Liv. donné ou reçu en —, Voy. *dotat* || au fig. *dos* Ter. Hor.

**dotat**, *ale*, adj. de la dot, *dotatus*, e Cic. Dig. mariage fait sous le régime dotal, *dotale matrimonium* Cic.

**dotation**, f. action de doter un établissement public : dotation d'une église, *ecclesie dotatio* ou *dos*, f. (CANG.) ou *sacrum*, n. (CANG.).

**dotée**, adj. f. qui a reçu une dot, *dotata*, f. Cic. Hor. non dotée, *indotata*, f. Plaut.

**doter**, a. donner une dot, *dotem dare (alicui)* Nep. Dig. *conficere* Cic. *dotare (aliquam)* Suet. ses filles furent dotées par le Trésor public, *filiz ex ærario dotem acceperunt* Sen. || au fig. *dotare* Plin. *doter* de qq. ch., *donare* (abl.) Col. *doter* l'agriculture d'un poème, *agricolationem carminum potentem facere* Col.

dou. Voy. ou.

**Douai**, v. de France, *Duacum*, i, n. *Caluarum*, i, n.

**douane**, f. impôt pour l'entrée des marchandises, droits de douane, *portorium*, ii, n. Cic. Cæs. percevoir les droits de — (dans un port). *portoria capere* Inscr. *in portu operas dare* Cic. ayant supprimé les revenus des douanes de l'Italie, *portoria Italiz sublati* Cic. bureau de douane, *telonium*, n. Tert.

**douanier**, m. celui qui perçoit les droits de douane, *portitor, oris*,

m. Cic. *telonarius*, m. Cod. être douanier. Voy. *douane*.

**Douarnenez**, v. de France, *Dovarnena*, z, f.

**double**, adj. qui vaut ou qui contient une fois autant, *duplex*, icis, m. f. n. Cæs. *duplus*, a, um Plaut. un poids double, *duplo majus pondus* Censor. || composé de deux choses pareilles, *duplex* Cic. *geminus* Cic. *anceps*, *capitis* Liv. nombre double, *duplex numerus* Cic. — soldé, *duplex stipendium* Cæs. avec un fil —, *duobus linis* Cels. deux bras à — articulation, *brachia duo binis articulis* Plin. couches doubles, *geminus partus* Plin. double victoire, *geminata victoria* Liv. — péril, *anceps periculum* Liv. soutenir une — attaque, *incipiti prælio oppugnari*, p. Liv. César fit ce jour-là une marche —, *duplicitæ Cæsar ejus diei iter* Cæs. la lettre m'a causé un — plaisir, *dupliciter delectatus sum tuis litteris* Cic. commettre une — faute, *bis peccare* Plaut. mot à — sens, *ambiguum nomen* Cic. (Voy. *ambibologie*) ; adv. il voit double, *duo lucernæ lumina pro uno videt* Cic. *duas ex lucerna flammulas videt* Cic. *solem geminum videt* Virg. *accessit numerus lucernis* Hor. || au fig. qui a de la duplicité, fourbe, *versutus* Cic. *vafer* Cic. *duplex* Ov. *versipellis*, e Plaut.

**2. double**, subst. m. quantité ou valeur double, *duplum*, i, n. Cic. *alterum tantum*, n. Liv. au double, *duplicato* Plaut. je te le rendrai (cel or) au —, *ego post tibi reddam duplex (aurum)* Plaut. linge plié en —, *linteolum duplex* Cels. fil en —, *duo lina* Cels. avoir des outils en —, avoir des doubles, *duplicia ferraamenta comparare* Col. condamner qq. à payer le double, *condemnare dupli* (s. ent. *pœnâ*) Cato ; être condamné à payer le —, *dupli pœnam subire* Cic. porter au —, *uplicare* Cic. (Voy. *doubler*) ; la longue est le double de la brève, *longa syllaba dupla est ad breven* Aug. || second exemplaire d'un écrit, *exemplum*, n. Cic. déposer au Trésor le double d'un compte, *eisdem rationes totidem verbis referre ad ærarium* Cic. || acteur secondaire. Voy. *doublure*.

**doublé**, ée, part. *geminatus*, a, um Cic. *uplicatus* Plin. || qui a une doublure, *duplex* Hor.

**1. doublement**, adv. d'une manière double, deux fois, *upliciter* Cic. bis Cic. nous sommes doublement affligés, *nos duplex afficit sollicitudo* Cic. tu te trompes —, *bis falleris* Cic. Voy. *double*.

**2. doublement**, m. action de doubler, *uplicatio, onis*, f. Ulp.

**doubler**, a. augmenter du double, *uplicare* Cic. Liv. *geminare* Var. ils doublèrent le nombre, *parum priori numerum adjecerunt* Liv. || au fig. doubler le pas (aller plus vite), *gradum addere* Liv. s'il voulait que la troupe doublât le pas, *si citius agmen vellet agi* Liv. quand les troupeaux rentrent, ils

doublent le pas, *pecoribus velocior domum gradus est* Sen. (Voy. *se hâter*) ; doubler les soucis, *sollicitudines exacerare* Cic. *curam duplicare* Sen. cela double mon chagrin, *hoc dolorem meum exacerbat* Plin. —, || mettre une doublure à : on double la cuirasse avec des mailles, *tenuis iterant thoraca catenæ* (poët.) Stat. doubler de cuivre un navire, *æream ou cupream laminam carinæ inducere* (A.) || mettre en double, *uplicare* (A.) en doublant le fil, *duobus linis* Cels. || naviguer au delà de, *prætervehi* (acc.), p. Cæs. Virg. *circumvehi*, p. Liv. *supervehi*, p. Liv. *superare* Nep. *præternavigare* Apul. doubler le promontoire de Leucate, *Leucaten flectere* Cic. || neut. devenir double, *uplicari*, p. Plin. *geminari* Cic. parce que le produit de sa terre aurait doublé, *quod tanto sibi plus mercedis ex fundo refectum sit* Cic.

**doublure**, f. étoffe cousue sous une autre, *substitus pannus*, m. (A.) || au fig. acteur chargé de remplacer, *adjutor, oris*, m. Hor. Inscr. *scenæ allectus* Inscr.

**Doubs**, riv. de France, *Dubis*, is, m. Cæs.

**douceâtre**, adj. d'une douceur fade, *prædulcis*, e Plin. *valde dulcis* Cic. eau douceâtre, *aqua dulcior* Plin.

**doucement**, adv. d'une manière agréable (aux sens), avec charme, *dulciter* Cic. *dulce* Hor. *leniter* Plin. *suaviter* Plin. *jucunde* Cic. *blande* Ter. qui flatte doucement le palais, *gustu dulcis* Plin. couleur qui frappe — la vue, *leniter blandus color* Plin. frapper — l'oreille, *aures mûlere* Quint. || sans violence, sans secousse, avec ménagement, *leniter* Plin. *molliter* Tac. *placide* Liv. *blande* Lucr. que ta cendre repose doucement ! *molliter ossa quiescant* ! Virg. en écrasant — les olives, *leviter tussis bacris* Plin. || au fig. traiter doucement (un mal moral), *mollī viâ mederi*, d. Sen. || sans précipitation, *lente* Cic. *clementer* Plaut. *leniter* Ov. *placide* Liv. aller doucement, *ire pedetentim* Cic. il faut aller —, *clementi gradu opus est* Gell. reculer tout —, *sensim cedere* Tac. couler —, *leniter ou quiete fluere* Sen. il coule —, *lenis fluit* Plin. pour que le moût bouille tout —, *ut ex commodo mustum ferveat* Col. je te suis. Doucement, je te prie, *sequor*. *Clementer*, *quæso* Plaut. || sans rapidité (en parl. du terrain), *molliter* Col. *clementer* Col. colline qui s'élève doucement, *collis leniter acclivis* Cæs. || sans bruit, *placide* Cæs. *molliter* Quint. frappe doucement (à la porte), *placide pulsa* Plaut. marcher —, *suspensio gradu ire* Ter. || à voix basse, *tacite* Plaut. *voce submissa* ou *depressa* Cic. ou *demissâ* Virg. parler ou causer doucement, *susurrare* Ter. Ov. || paisiblement. sans trouble, *quiete* Cic. || avec bonté, sans dureté, *leniter* Cic. *clementer* Cæs. *comiter* Cic. *humane* Cic. be-

nigne Cic. indulgenter Cic. blande Ter. mansuete Sen. mite Cæs. reprendre ou gronder doucement, molliter corriger Sen. clementi castigatione uti, d. Cic. heureusement, jucunde Hor. facile Cæs. passer doucement sa vie, traducere leniter ævum Hor. ætatem quietam traducere Sen. vivre — dans le repos, mollia otia peragere Ov. || médiocrement bien, sic Ter.

**doucereux**, euse, adj. d'un douceur fade, prædulcis, e Plin. || au fig. qui a une douceur affectée, blandus, a, um Cic. douceureux (en paroles), blandiloquus Sen. blandidicus Plaut. paroles douceureuses, verba mitissima Ov. blandimenta, n. pl. Ov.

**doucetement**. Voy. doucement.

**douceur**, f. qualité de ce qui est doux, douceur (pour le goût), dulcedo, inis, f. Liv. Col. dulcitudine, f. Cic. suavitas, atis, f. Cic. — (pour l'odorat), suavitas Cic. — (pour la vue), suavitas Cic. lenitas Plin. — d'une couleur, leniter blandus color Plin. — (pour le toucher), lenitas Plin. mollitudo, f. Cic. — (pour l'ouïe), lenitas Cic. suavitas Cic. || au fig. douceur de la prononciation, suavitas pronuntiatio Cornif. — du langage, du style, lenitas Cic. lenitudo, f. Cic. dulcitudine Cic. suaviloquentia, f. Cic. suavitas dicendi Cic. verborum lenitas Cic. prædulcis eloqui sua vitas Plin. || état tiède ou tempéré, tepor, oris, m. Col. douceur (de la température, du climat), clementia, f. Col. Plin. — mis à température cæli clementia Col. les zéphyrs par là — de leur souffle, sephyrî tepentibus auris Ov. || mouvement fait sans secousse, en douceur. Voy. doucement || au fig. bonté (de caractère); indulgence, clementia Cic. lenitas, f. Cic. lenitudo, f. Cic. mansuetudo, f. Cic. indulgentia, f. Cic. humanitas, f. Cic. benignitas Cic. facilitas Cic. comitas Cic. bonitas Nep. la douceur de ses mœurs, suavissimi mores Cic. faire preuve d'une grande —, lenissimum se ostendere Cic. je voudrais user de —, cupio me esse clementem Cic. prendre qqn par là —, leniter tentare aliquem Plaut. blande aggredi, d. Sen. traiter avec —, indulgere alicui Sen. gouverner avec —, mollius habere populum Tac. incliner ou voter pour la —, leniore sententiam dicere Cæs. ramener par là —, par la voie de la —, leniter revocare Frontin. recevoir (des avis) avec —, accipere non repugnante Cic. trop grande —, excès de —, facilitas Ter. nimia indulgentia Cic. inepta lenitas Ter. || calme, lenitas Cæs. || agrément, charme, plaisir, suavitas Cic. voluptas, f. Cic. blanditiæ, f. pl. Cic. deliciæ, f. pl. Cic. les douceurs de la vie, blandimenta vitæ Tac. je ne prétends pas aux — de la vie, non vitæ gaudia quero Ving. les — de la paternité, patria commo-

da Ter. montrer les — de la liberté, quam dulcis sit libertas, proloqui, d. Phæd. avoir plus de douceur (en parl. de la vie), plus habere jucundi Cic. trouver de la — dans... gaudere (aliqua re) Tac. || petit profit, gratification, luctellum, n. Hor. || (au pl.) paroles flatteuses, blanditiæ, f. pl. Ov. Sen. blandimenta, n. pl. Ov. dire des douceurs, auribus blandiri, d. Sen. || mets doux, friandises, dulcia, n. pl. Apic. prædulcia, n. pl. Plin. dulciola, n. pl. Apul. les douceurs produisent le dégoût, gustatus, quod valde dulce est, respuit Cic.

**douche**, f. eau qu'on fait jaillir sur une partie du corps || prendre une douche, canalibus aquæ frigidæ corpus subjicere (Gs.).

**doucine**, f. sorte de moulure, sima, æ, f. Vitr.

**doué**, ée, part. et adj., præditus, a, um (abl.) Cic. Plin. ornatus Cic. doué de vertus, virtutibus ornatus Cic. (l'orateur) — des plus belles qualités, omni laude cumulatus Cic. — du plus beau génie, vir præstantissimo ingenio Cic. — du génie poétique, bien — pour la poésie, compositus ad carmen Quint. être — de mouvement, d'intelligence, motum habere Cic. mentem habere Cic. — de raison, ratione utens Cic. rationis particeps Cic. — comme tu l'es ou étant — d'une rare sagesse, pro tuâ admirabili sapientiâ Cic.

**douelle**, f. courbure d'une voûte, curvatura cameræ Vitr.

**douer**, a. avantager, favoriser, pourvoir de, ornare (abl.) Cic. instruire Quint. nous que la nature a doués d'une âme sainte, venerabile sortiti ingenium Juv.

**douillet**, ette, adj. doux et mollet, delicatus, a, um Plin. mollis, e Ving. || trop délicat, delicatus Cic.

**douillettement**, adv. délicatement, delicate Cic. molliter Cic.

**douleur**, f. souffrance physique, dolor, oris, m. Cic. Cels. malum, i, n. Cels. corporis dolor Cic. douleur aiguë, violente, vive ou poignante, cruciatus, us, m. Cic. Plin. cruciamentum, n. Cic. dolor intolerandus Plin. dolorum faces Cic. acer morsus doloris Cic. les cruelles douleurs qu'on éprouve dans des maladies, cruciamenta morborum Cic. faire éprouver de cruelles —, cruciatum, ciere Cic. causer de la douleur, dolorem facere Cic. Plin. mouvoir Cels. dolori esse Plin. produire de la — à l'œil, male habere oculum Cels. ressentir de la —, une vive —, dolorem sentire ou perperiti, d. Plin. cruciatum sentire ou experiri, d. Plin. éprouver de violentes douleurs de goutte, magnos articulorum dolores habere Cic. adoucir ou calmer la douleur, faire cesser la —, dolorem levare, minuire ou mulcere Plin. sanare Plin. cruciatus propulsare ou detrahère Plin. malum lenire Cels. cruciatu (aliquem) liberare Plin. la douleur se calme, est calmée, dolor tollitur ou abii Plin. levatus est

Cels. sans —, sine cruciatu Plin. || souffrance morale, chagrin, dolor Cic. mæror, oris, m. Cic. ægritudo, inis, f. Cic. angor, m. Cic. mæstitia, æ, f. Cic. cura, æ, f. Ving. animi dolor ou angor Cic. vive douleur, — mortelle, d'amères douleurs, cruciatus Cic. animi cruciatus Cic. doloris morsus Liv. tormenta, orum, n. pl. (poët.) Juv. acerbitates, f. pl. Cic. acerbissimi dolores Cic. leur douleur était plus profonde, altius animis mærebant Tac. avoir, éprouver ou ressentir de la —, dolere, n. Cic. perdolere, n. Cæs. mære, n. Cic. angî, p. Cic. cruciari Cic. disruciari Cic. exruciari Col. angî animo Cic. dolorem capere, accipere, percipere ou sustinere Cic. angorem capere Cic. esse in dolore Cic. in mærore versari Cic. quelle doit être ma — ! quo dolore esse debeo ! Cic. supporter une —, dolorem ferre, pati ou perperiti Cic. j'ai enduré celle —, illum hausî dolorem Cic. être accablé, pénétré, ou navré de —, être plongé dans la — in mærore ou luctu jacere Cic. dolore ou ægritudine affici Cic. angoribus confici Cic. être miné par la —, lacrimis confici Cic. il fut accablé de —, obruit animum luctus Liv. voir avec — ce qui arrive, ferre illud ægre quod acciderit Cic. il témoigna une vive —, exarsit dolore Cic. s'abandonner à la —, ægritudini se dedere Cic. le peuple s'abandonne à une lâche —, mæret plebs ignaro dolore Plin. causer de la —, dolorem alicui afferre, dare, facere ou efficere Cic. dolori esse Cic. (Voy. chagrin); causer à qqn une grande ou une profonde douleur, acerbissimum dolorem alicui inurere Cic. magnum luctum importare Præd. c'est une grande — de revenir... habet magnum dolorem reverti... Cic. ce qui causa une grande — à César, quod acerbissimum Cæsari fuit Flor. apaiser, calmer, adoucir ou soulager la douleur. (Voy. chagrin); dès que sa douleur fut calmée, ubi primum a luctu requievit animus Tac. il y a un certain charme dans la —, est quædam dolendi voluptas Cic. o — ! o rem acerbam ! Cic.

**douloureusement**, adv. avec douleur (au physique), cum dolore Cels. || avec douleur (au moral); d'un ton douloureux, dolenter Cic. mæste Cornif. cum acerbo dolori sensu Cic. flebiliter Hor.

**douloureux**, euse, adj. qui cause de la douleur (physique), crucians, tis Plaut. être douloureux, dolorem facere Cic. mouvoir Cels. dolori esse Plin. cela (ce coup) n'est pas —, non dolet Mart. il rendit les opérations moins douloureuses. medendi cruciatus detrahit Plin. devenir plus douloureuse (en parl. d'une blessure), recrudescere, n. Cic. || qui éprouve de la douleur, dolens Plin. cette partie est douloureuse au toucher, tactu is locus indolescit Plin. appliquer sur la partie —, imponere supra id quod



*dole* CÉS. rendre l'estomac douloureux, *infestare stomachum* CÉS. : qui marque la douleur, *acerbus* CÉS. cris douloureux, *flexibiles gemitus* P. & S. || qui cause du chagrin, *dolendus* C. *luctuosus* C. *aeribus* CÉS. *gravis*, e C. *maestus* C. image douloureuse, *flexibiles species* C. il est très douloureux de revenir... *habet magnam dolorem reverti*... C. Voy. affligeant.

*Douro*, fl. d'Espagne et de Portugal. *Darius*, i, m. PLIN.

*doute*, m. incertitude, *dubitatio*, *ensis*, f. C. *dubium*, ii, n. C. en sujet de doute, *ambigendi materia* C. être en —, avoir des doutes, *dubitare*, n. et a. C. avoir quelques —, *subdubitare*, n. C. on est en doute, il y a —, *dubium* est Liv. *in dubio est* C. non liquet C. (Voy. *douter*, *douteux*) ; faire mettre le doute, donner des doutes, *dubitationem alicui afferre* ou *injicere* C. *hesitationem facere* P. & S. *in dubitationem adducere* J. C. tenir les esprits dans le doute, *incipites animos tenere* L. C. Cébégus jeté dans le —, *tractus in anceps Cethegus* TAC. laisser qq. ch. dans le —, *in incerto relinquere* C. mettre qq. ch. en —, *dubitare aliquid* C. *in dubium vocare* C. *in dubio ponere* Liv. être mis en —, *in dubium venire*, *vocari* ou *revocari* C. *in incertum revocari* C. *in incerto haberi*, p. SALL. cela est mis en —, *de hoc ambigitur* SEN. éclaircir, lever ou dissiper les doutes, tirer ou délivrer qq. d'un doute, *dubitationem tollere* C. (Curt. *eximere* C. Liv. *expellere* CÉS. je prie d'éclaircir mes doutes, *rego, consilio me regas hesitantes* P. & S. il ne s'éleva aucun doute sur... *nihil dubitatum de*... TAC. il n'y a là-dessus aucun — dans mon esprit, *de hac re mihi dubium non est* C. afin qu'on n'ait aucun — sur l'auteur (du crime), *ne auctor dubitaretur* TAC. pour moi je n'eus aucun —, *ego tamen non habui ambiguum* C. on ne révoque pas ce fait en —, *de facto haud ambigitur* TAC. on ne faisait aucun — que..., *controversia non erat quin*... C. hors de —, *haud dubie* COL. être hors de —, *nihil habere dubitationis* C. il est hors de —, *in confesso est* TAC. *certo certius est* C. il n'y a pas de — que, nul — que, point de — que..., *non est dubium quin*... C. (Voy. *douter*, *douteux*) ; qui est hors de doute, *certissimus* C. *indubitatus* QUINT. *indubitabilis* QUINT. (Voy. *certain*) ; avec doute, *dubitante* C. *dubitatum* SEN. je chercherai avec —, *queram dubitans* C. sans — (assurément), sans — que, *sine dubio* C. *procul dubio* PLIN. *sane* C. *profecto* C. *nimirum* TER. *indubitate* LIV. *haud dubitante* COL. sans doute (oui). *ita vero* PLAUT. *ita plane* QUINT. *scilicet* TER. tu connaissais Simule, sans doute, *nōras Simulum, quidni?* TER. (tu parles de la

dialectique?) sans doute, réponds-je, *recte, inquam, intellegis* C. sans — (ironie), *scilicet* VIRG. *videlicet* C. *nimirum* Liv. *nempe* CURT. *vero* (mis le second mot) VIRG. *credo* CÉS. sans aucun doute, *sine ulla dubitatione* C. le premier, sans aucun —, *facile princeps* C. sans aucun — on aurait pu..., *haud dubium erat, potuisse*... Liv. || crainte. Voy. *crainte* || *scrupule*, *scrupulus*, i, m. C.

*douter*, n. être dans l'incertitude, n'être pas sûr, *dubitare* (rem ou de re) C. *addubitare* (de re) C. *ambigere*, o, is (de) TAC. *dubium habere* C. douter un peu, *subdubitare*, n. C. — (toi-même) de tes forces, *viribus indubitare tuis* VIRG. quoique quelques-uns en doutent, *quanquam apud quosdam ambigitur* VELL. j'en doute, *de hac re mihi dubium est* C. on —, on en —, *in incerto habetur* SALL. *anceps est* HOR. ce n'est pas que je — de la fidélité, *non quod mihi veniat in dubium tua fides* C. j'ai douté de ce que je devais faire, *hesitavi quid facere deberem* PLIN.-J. je doutais que tu regusses cette lettre, si les légions venaient, *dubitabam, tu has litteras esse ne accepturus* C. *venturæ essent legiones* C. on doute si c'était par veracité, ou si..., *incertum, utrum quia verum erat, an*... PLIN.-J. on peut en douter, *quæstio est* C. dont on peut —, *dubitabilis* OY. je n'ai jamais douté de..., *mihi dubium nunquam fuit de*... C. je ne doute pas de ta réponse, *non dubito, tu quid responsurus sis* C. je ne — nullement de..., *nihil dubito de*... COL. ne doute pas que je ne fasse tout, *cave dubites quin omnia faciam* C. et l'on ne — pas que..., *neque ambigitur quin*... Liv. nul ne doutait que les lettres ne renfermassent des propositions de paix, *nemo dubitabat, aliquid de pace esse scriptum* NEP. ne doutant pas que les Romains ne se retirassent la nuit, qu'on eût pu forcer le camp, *haud dubitans Romanos nocte abituros* Liv. *non dubius quin potuissent castris exui* Liv. je ne doute nullement qu'il ne faille rendre..., *plane judico esse reddendas*... C. pour que tu ne doutes pas que ce ne soit..., *ut plane confidas id esse*... C. qu'Ennius soit plus parfait, on ne peut en douter, *sit sane, ut est cerle, perfectior Ennius* C. je sais à n'en pas —, *certo scio* C. *satis scio* Liv. dont on ne doit pas —, *haud dubitandus* VIRG. ne — de rien, *de quaque re asseverare* C. faire —. Voy. *doute*, || se désier de : ville dont on doute, *suspecta civitas* CÉS.

SE DOUTER, r. soupçonner, conjecturer, *suspiciari*, d. CÉS. *conjectare*, io, is, eci, *ectum* TER. *conjectare* TAC. *præsentire* CÉS. *olfacere* TER. *odorari*, d. C. *suspicionem habere* C. *opinionem præcipere* CÉS. *aliquid mihi subolet* PLAUT. *olet* C. il s'est douté de la plaisanterie, *aliquid jocorum suspicatus*

*est* SEN. je me doute que..., *suspicio est mihi* (inf.) PLAUT. il s'en — *subolet* PLAUT. ne se doutant nullement qu'ils seraient attaqués, *nihil minus quam hostem aut prælium expectantes* Liv. il ne se doutait pas que c'était la même chose de... ou de... *non intellegebat, nihil interesse utrum*... an... C. (Voy. *soupçonner*) ; sans qu'on s'en doute, sans que personne s'en —, *præter opinionem* C. *de improviso* CÉS. *sine sensu publico* SEN. l'ennemi arrive en armes sans qu'on s'en —, *inexpectatus in armis hostis adest* OY. Voy. *improvisé*.

*douteusement*, adv. avec doute, *dubitante* C. *dubie* C.

*douteux*, *euse*, adj. incertain, dont on n'est pas sûr, *dubius*, a, um C. Liv. *incertus* C. *anceps*, *capitis* C. *ambiguus* Liv. il est douteux, *dubium est* C. *in dubio est* Liv. *incertum est* C. *in incerto est* VELL. *in ambiguo est* PLAUT. *anceps est* HOR. *obscurum est* C. le fait est —, *de facto non constat* C. la chose est douteuse, *non liquet* C. d'une manière —, *dubie* C. combat douteux, *pugna anceps* CURT. ou *varia* Liv. *par prælium* NEP. le succès ou l'avantage semblait —, *æquata ferme pugna erat* Liv. la fortune du combat semblait douteuse, *prælii certamen erat varium atque anceps* C. la nuit laissa la victoire —, *nox incertis diremit* Liv. (Voy. *balance*) ; le successeur est douteux, *in incerto est successor* TAC. est-il — pour vous qu'il y ait eu des indices de violence ? *dubium vobis fuit, utrum esse vis aliqua videretur, necne?* C. s'il est — que tu puisses..., *si dubium est, posse te*... C. C. il n'est pas — que, *non dubium est quin* C. *nihil dubium est quin* COL. *nihil inest dubitationis quin* C. il n'est pas — que ce ne soit fait de moi, *perissem me haud dubium est* TER. il n'était — pour personne que la guerre était prochaine, *haud cuiquam in dubio erat bellum imminere* Liv. il n'est — pour personne que..., *cui non apparere*, (inf.) ? Liv. subst. prendre le douteux pour le certain, *sumere dubia pro certis* C. || suspect, peu sûr, *ambiguus* Liv. *suspectus* CÉS. bonne foi douteuse, *fides anceps* CURT. ou *parum liquida* SALL. réponses douteuses, *responsa parum fida* VIRG. courage qui n'est pas douteux, *spectata virtus* SALL. Voy. *suspect* || (syllabe) qui est longue ou brève, *syllaba communis* CHAR. indifférents QUINT. *mediocrius* GELL. || jour douteux, clarté douteuse, *dubius dies* PLIN.-J. *vixidum satis certa lux* Liv.

*douve*, f. planche de tonneau, *lamina*, æ, f. PLIN.

*Douves*, v. d'Angleterre, *portus Dubris* ANTON.

*doux*, ouce, adj. 1° agréable au goût ; agréable aux autres sens ; 2° tiède, tempéré ; 3° calme, qui n'est pas agité ; qui ne secoue pas ; 4° qui n'est pas rapide (en parl. d'une

pente); 5° au fig. bon (de caractère), humain, traitable; 6° qui n'est pas sévère ou rigoureux; 7° qui n'est pas violent (au prop. et au fig.); 8° agréable; (à l'esprit), charmant; heureux; 9° séduisant, flatteur; 10° touchant, tendre; 11° qui plie aisément (en parl. des métaux); 12° adv. || 1° *dulcis*, e Cic. PLIN. *suavis* PLIN. *mitis* VIRG. très-doux, trop —, *prædulcis* PLIN. les aliments —, *dulcia*, n. pl. HOR. des eaux douces, *aquæ dulces* VIRG. devenir doux (mûr), *mitescere*, n. PLIN. le raisin devient —, *dulcescit uva* Cic. vin —, *mustum*, n. COL. reconnaître le — et l'amer, *sentire dulcia et amara* Cic. — (à l'odorat), *dulcis* Cic. *suavis* Cic. douce odeur, *odor dulcis* ou *jucundus* Cic. les douces odeurs qui émanent des fleurs, *sua vitates odorum qui afflantur e floribus* Cic. miel qui à la douce odeur du thym, *fragrantia thymo mella* VIRG. avoir une odeur —, *jucunde olere*, n. PLIN. doux (à l'oreille), *lenis* Cic. *dulcis* QUINT. *suavis* QUINT. doux murmure, *amabile murmur* OV. *levis susurrus* VIRG. sons plus — (dans la prononciation), *mitiores soni* GELL. il faut rendre ces mots plus — à l'oreille, *molienda verba sunt* Cic. prononciation douce, *suaviter pronuntiationis*, CORNIF. syllabes plus douces, *leniores syllabæ* QUINT. esprit doux (en t. de gramm.), *lenis spiritus* PRISC. *exilis spiritus* RHEM. — (en parl. du style), *lenis* Cic. — (à la vue), *lenis* PLIN. *suavis* PLIN. couleur douce, *color lenis* PLIN. *leniter blandus* PLIN. — lumière, *jucundum lumen* VIRG. doux (au toucher), *lenis* Cic. *mollis* LIV. dont le corps est très — au toucher, *tactu corporis mollissimo* COL. rendre la peau douce, *culem levigare* PLIN. || 2° *mitis* COL. *lenis* PLIN. *mollis* VIRG. *tepidus* OV. *tepens*, *tis* OV. *placidus* OV. hiver doux, *mollis* ou *placida hiems* COL. — climat, *mitius cælum* COL. le temps le plus — de l'année, *temperatissimum anni tempus* VARR. douce chaleur, *tempus*, m. COL. température plus —, *clementer dies* COL. placer (qqn) dans une — température, *collocare in loco tepido* CRLS. un feu doux, *ignis lenis* PLIN. *lentus* APIC. || 3° *placidus* Cic. *tranquillus* Cic. *lenis* PLIN. *clemens* CURT. *mollis* VIRG. *mitis* VIRG. une mer douce, *mare tranquillum* Cic. *placidum* VIRG. molle *æquor* LUC. la vie — qu'on mène à la ville, *clemens vita urbana* TER. voitures très douces, *pilenta mollia* VIRG. || 4° *mollis* LIV. VIRG. *clemens* APUL. *paulatim acclivis* CÆS. *mediocriter acclivis* APUL. *clementer assurgens* COL. *paulatim deveexus* SEN. la chaîne des Alpes qui s'abaisse en pente douce, *mitescit Alpium juga* PLIN. on monte sur le plateau par une pente —, *adeuntur molliter juga* Tac. Voy. pente || 5° *mitis* Cic. *lenis* Cic. *placidus* LIV. *clemens* SEN. *humanus* Cic. *bonus* Cic. *facilis* TER. *mansuetus* Cic.

*benignus* LIV. *indulgens* LIV. *comis* Cic. *suavis* Cic. *tractabilis* Cic. humeur douce. naturel ou caractère doux, *placiditas*, f. VARR. *facilitas*, f. Cic. *bonitas*, f. NEP. *mile ingenium* LIV. c'est un homme très —, *vir est summæ humanitatis* Cic. trop —, *perindulgens* Cic. père trop — pour ses enfants, *pater nimis indulgens in liberos* Cic. || 6° *mitis* QUINT. *lenis* CÆS. loi douce, *lex mollis* Cic. *lenis* ou *remissa* GELL. peine —, *mitis* ou *levis pœna* QUINT. rendre l'autorité plus —, *facilitatem imperii augere* Tac. || 7° *lenis* Cic. vent doux, *ventus lenis* ou *mitis* Cic. — zéphyr, *placidi sephyri* OV. pluie douce, *tenuis pluvia* VIRG. des poisons doux, *lenia venena* Cic. employer des remèdes — dans les indispositions légères, *leniter ægrotantes leniter curare* Cic. traiter (un mal moral) par des moyens —, *mollis viâ curare* SEN. || 8° *dulcis* Cic. *suavis* Cic. *jucundus* Cic. *gratus* Cic. *amabilis* Cic. doux sommeil, — repos, *dulcis* ou *mollis somnus* VIRG. *grata quies* VIRG. une douce fraîcheur, *frigus amœnum* VIRG. la — liberté, *dulcis libertas* PHÆD. la liberté est assez — par elle-même, *satis libertas ipsa habet dulcedinis* Cic. il est doux de, *dulce est* (inf.) HOR. *suave est* HOR. *juvat* (inf.) VIRG. il m'a été — de..., *juvit me...* Cic. (Voy. agréable); une douce existence, *vita suavis* ou *jucunda* Cic. cette vie te paraît —, *hæc te vita delectat* Cic. Voy. heureux || 9° *blandus* Cic. douce voix, *blanda vox* Cic. doux langage, *blanditiæ*, f. pl. OV. *blandimenta*, n. pl. OV. amadouer par de douces paroles, *blando sermone delentire* Cic. (homme) au doux langage, *blandiloquus* SEN. || 10° *dulcis* HOR. *mollis* HOR. douces plaintes, *tenerræ querelæ* CLAUD. billet doux, *epistula amatorie scripta* Cic. || 11° *lentus* VIRG. || 12° tout doux! *clementer!* PLAUT. *noli irasci* PLAUT. s'fler — (céder à qqn), *non obniti*, d. Cic. *non obsistere*, n. (A.) *cedere*, n. VIRG. *concedere*, n. Cic. *voluntati alicujus obtemperare* Cic.

**douzaine**, f. nombre de douze, *duodecas*, adis, f. TERT. *duodenarius numerus*, m. VARR.

**douze**, adj. numéral, *duodecim*, indéc. Cic. CÆS. *duodeni*, æ, a VIRG. fossé de douze pieds, *fossa duodenum pedum* CÆS. le nombre —, *duodenarius numerus* VARR. par —, *duodeni* CÆS. qui a — syllabes, *duodecasyllabus* M. VICT. espace de — ans, *duodecennium*, n. THEOD. intérêt à — pour cent, *centesimæ* (s.-ent. *usuræ*), f. pl. Cic. — fois, *duodecies* Cic. || douzième, le douze (des calendes)..., *duodecimo* (die)... COL.

**douzième**, adj. ordinal, *duodecimus*, a, um CÆS. pour la douzième fois, *duodecimo* CAPITOL. || subst. *duodecima pars*, f. (A.) *uncia*, æ, f. SEN. héritier pour un douzième, *heres ex uncia* Cic. ou *unciarium* ULP.

**doyen**, m. le plus ancien suivant l'ordre de réception dans un corps; titre d'une dignité ecclésiastique, *decanus*, i, m. (CANG.) || le doyen d'âge (le plus âgé dans un corps délibérant), *ex omnibus natu maximus* LIV.

**doyenné**, m. dignité (ecclésiastique) de doyen, *decanatus*, us, m. (CANG.) *decania*, æ, f. (CANG.) **Drac**, riv. de France, *Draco*, onis, m. *Dracus*, i, m.

**drachme**, f. sorte de monnaie grecque, *drachma*, æ, f. Cic.

**dragée**, f. mélange de divers grains en herbe pour les bestiaux, *farrago*, inis, f. VARR. COL.

**drageon**, m. rejeton qui naît de la racine d'un arbre, etc. *surculus*, i, m. COL. venir de drageons, *surculo provenire*, n. PLIN. le saule se multiplie par —, *surculo depacto nascitur salix* PLIN. planter des — tirés des cepes, *serere e pampinariis* PLIN. qui pousse des —, *succularis*, e COL.

**drageonner**, n. pousser des drageons, *pullulare*, n. COL.

**dragon**, m. serpent fabuleux, *draco*, onis, m. Cic. PHÆD. || nom d'une constellation, *Draco* Cic. || enseigne de la cohorte romaine, *draco* VEG. || au fig. femme vive et criarde, *oblatratix*, f. PLAUT. **drague**, f. sorte de pelle, *verriculum*, i, n. V. MAX.

**Draguignan**, v. de France, *Dracenzæ arum*, f. pl.

**dramatique**, adj. fait pour le théâtre, *dramaticus*, a, um DIOM. ouvrage dramatique, *fabula*, f. Cic. dans les œuvres dramatiques, *in iis quæ ad scenam componuntur fabulis* QUINT. dans le genre dramatique, *in fabulis* Cic. cultiver l'art —, *circa scenam versari* SURT. || au fig. qui intéresse vivement, *miserabilis*, e Cic. c'était une scène très dramatique, *ea res omnium mentes miseratione permovebat* (A.)

**drame**, m. pièce de théâtre, *fabula*, æ, f. Cic. HOR. *drama*, adis, n. AUS.

**drap**, m. sorte d'étoffe de laine, *pannus*, i, m. HOR. *vestis*, is, f. Cic. drap mortuaire, *stragulum*, n. SURT. || — (de lit), *cadurcum*, n. PLIN.

**drapé**, ée, part. et adj. statue drapée, *signum palliatum* PLIN. || feuilles drapées (qui forment une sorte de drap), *lanuginosa folia* PLIN. || au fig. critiqué. Voy. critique.

**drapeau**, m. vieux morceau de linge ou d'étoffe, *panniculus*, i, m. CRLS. SEN. || couche. lange, *pannus*, i, m. HOR. || étendard (surtout d'une troupe), *vezillum*, CÆS. *signum*, n. CÆS. arborer ou planter un drapeau, *vezillum constituere* SEN. proposer CÆS. être sous les drapeaux, *stipendia facere* LIV. rester un an sous les —, *annua stipendia merere* LIV. soldats sous les —, *munifices milites* VEG. quitter les —, *signa dimittere* CÆS. quitter les — sans permission, *licentiâ suâ se exacto-*

**rare** Liv. abandonner son drapeau, leur —, a *signis discedere*, n. Liv. *diabli* (en parl. de plusieurs), d. Liv. rappeler un soldat sous les drapeaux, *militum revocare* Liv. il fit un jour où l'on devait être rendu sous les —, *diem ad conveniendum edixit* Liv. rentrer sous les —, *militum recuperare* Tac. || au fig. il combat sous les mêmes drapeaux, *isdem in armis est*, Cic. il ne faut qu'un drapeau pour les faire accourir, *veixillo opus est*: *convolabunt* Cic. || parti, secte: se ranger sous un drapeau, sous les drapeaux de qqn, *sectam sequi*, d. Cic. *partibus alicujus adesse* Curt. suivre les — de qqn, *partes alicujus tenere* Cic. *ab aliquo stare* Cic.

**draper**, a. couvrir de draps, de vêtements. Voy. *draper* (se) || au fig. attaquer en paroles, *carpere* Cic. Voy. *attaquer*, *critiquer*.

**SE DRAPER**, r. arranger ses vêtements d'une certaine façon, *amiculum componere* Sen. les anciens se se drapaient point avec la toge, *reteribus nulli sinus* Quint. || au fig. affecter de la dignité dans le maintien: ils se drapent dans leur dignité de juge, *intra judicium gravitatem se tenent* Plin. J.

**draperie**, f. manufacture de draps, *lectrina*, æ, f. Cic. *fulonica*, f. Ulp. || représentation des habillements par la peinture, *vestes*, f. pl. (A.) || ornement en tapisserie, *palla*, æ, f. Sen.

**drapier**, m. fabricant ou marchand de draps, *vestiarius negotiator*, et *vestiarius*, m. Dig.

**drastique**, adj. qui purge violemment: user de drastiques, *purgari vehementius* Plin. Voy. *purgatif*.

**Drave**, affluent du Danube, *Drabus*, i, m. Plin. *Drabus*, i, m. Isid.

**Drenthe**, prov. de Hollande, *Drentia*, æ, f.

**Drepane**, ancienne v. et promontoire de Sicile, *Drepanum*, i, m. Vnc. *Drepana*, *orum*, n. pl. Liv. *Drepane*, es, f. Sil. || les hab. de Drepane, *Drepanitani*, *orum*, m. pl. Plin. de Drepane, *Drepanitanus*, a, um Cic.

**Dresde**, v. et capit. de la Saxe, *Dresda*, æ, f. || de Dresde, *Dresdensis*, e.

**dressage**, m. action de dresser (un animal), *domiturn*, æ, f. Col. *domitus*, us, m. (à l'abl.) Cic. avant le dressage, *ante domandum* Virg.

**dressé**, ée, part. et adj. placé droit, *erectus*, a, um Cornif. pré dressé Vng. *stans*, tis Hor. || préparé, *apparatus* Ter. *ornatus* Plaut. lit dressé, *lectus stratus* Plaut. ou *constratus* Apul. table dressée, *posita mensa* Sen. || au fig. embûches dressées, *insidiæ comparatæ* Curt. compte dressé, *rationes confectæ* Cic. || dompté, *domitus* Cic. || formé à, instruit à, *instructus* Cic. *instructus* Cic. *formatus* Liv. *condocfactus* Cic. *condocfactus* Plaut. *prædispositus* Liv. elle est bien dressée, *perdocta*

*est probe* Ter. cavaliers dressés à..., *equites compositi instructive in* (acc.) Liv. qui était venu bien dressé, *qui illuc factus institutusque venisset* Cic. — au meurtre dès l'enfance, *ab infante cædibus admotus* Tac.

**dresser**, a. tenir droit, rendre droit, *erigere*, o, is, *recti*, *restum* Cic. *arrigere* Virg. *subrigere* ou *surrigere* Plin. dresser des échelles, des échelles contre les murs, *scalas erigere* Liv. *inferre scalas ad mœnia* Liv. — les oreilles, *aures erigere* Cic. *subrigere* Virg. *arrigere* Ter. — un mât, *malum constituere* Frontin. — sa crinière, *erigere jubam* Sen. || ériger, élever, *erigere* Tac. *instruere* Curt. *castruere* Plaut. *statuere* Cic. *ponere* Liv. dresser des autels, une croix, une statue, des trophées. Voy. *autel*, *croix*, etc. || aplanir. Voy. *aplanir* || mettre en état, apprêter, préparer, *parare* Cic. *apparare* Cic. *ornare* Cic. *instruere* Cic. dresser une tente, *tabernaculum statuere* Cæs. — un lit, *lectum sternere* ou *ornare* Cic. il se fit — un lit, *lectum*, in quo ipse acquiesceret, *inferri jussit* Curt. — une table, *mensam ponere* Sen. *apponere* Plaut. — (sur un plat, en t. de cuisine), *in patinâ componere* Apic. in *patinam exinare* Apic. || au fig. dresser des embûches, *insidias ponere* ou *comparare* Cic. (Voy. *embûche*); dresser un compte, *rationes ponere* Col. *perscribere* Cic. (Voy. *compte*); dresser un état (de plusieurs choses), *scribere indicem* Varr. — un acte. Voy. *rédiger*; dresser un plan. Voy. *plan* || dompter, instruire (un animal), *domare* Cic. *condocfacere* Cic. *instituire* Cic. *docere* Tac. *formare* Col. dresser un cheval, *equum domare* Liv. *figere* Hor. — un jeune chien, *catulum instituere* Sen. — les bœufs au labour, *boves ad aratra instituere* Cic. *aratro juvenum consuescere* Col. ils dressent leurs chevaux à rester en place, *equos eodem remanere vestigio assuefaciunt* Cæs. — instruire (qqn) à, *instituire* Cic. *condocere* Hirt. *erudire* (in, acc.) Sen. *instruere* (in, acc.) Cic. dresser qqn à des occupations serviles, *servilibus ministeriis imbuere* Curt. || neut. les cheveux me dressèrent à la tête, *steterunt comæ* Virg. l'effroi lui avait fait dresser les cheveux, *comas erezeat horror* Ov. faire — les oreilles à qqn (rendre attentif), *aures arrigere* (alicui) Plaut. Voy. *se dresser*.

**SE DRESSER**, r. se mettre droit, se *erigere* Cic. se *extollere* Sen. *erigi*, p. Cic. *subrigi*, p. Sen. se dresser sur la pointe des pieds, in *digilos erigi* Quint. le cheval se dresse, *tolit se arrectum quadrupes* Virg. les cheveux se dressent à la tête, *capilli subriguntur* ou *horrent* Sen. *subriguntur* pili Sen. *stant comæ* Virg. dans son effroi ses cheveux —, *arrectæ* (sunt) *horror* comæ Virg. ses cheveux se dressant, *erecto capillo* Cornif.

(Voy. *cheveu*); des tours se dressent, *assurgunt turres* Virg. les flots qui —, *surgentes undæ* Virg.

**Droux**, v. de France, *Durocas-ses*, ium, m. pl. Anton. *Durocas-sium*, ii, n. Peut.

**drogue**, f. ce qui sert pour faire les remèdes, *medicamentum*, i, n. Cic. *medicamen*, inis, n. Col. *pharmacum*, i, n. Gell. || (pour teindre), *medicamentum* Cic. Sen. || au fig. chose sans valeur, *res vilissima* Cic.

**droguer**, a. donner beaucoup de remèdes à qqn, *remedia inculcare* (dat.) Cels. *adhibere* Liv. ou *ad-movere* Sen. se droguer, *medicamentis sæpius uti*, d. (A.).

**droguiste**, m. marchand de drogues, *pharmacopola*, æ, m. Cic. *aromatarius*, ii, m. Inscr. *pigmentarius*, m. Dig.

1. **droit**, oite, adj. 1° qui n'est pas courbe; 2° qui se tient debout; 3° au fig. conforme à la raison; 4° conforme à la justice; droit (opposé à gauche) || 1° *rectus*, a, um Cic. Cæs. *directus* Cic. la ligne droite, *recta linea* Cic. *rectum*, n. Plin. *directio*, f. Apul. direction en ligne droite, *rectura*, f. Frontin. en ligne —, *rectâ lineâ* Cic. Sen. *recte* Cic. *directo* Cic. *ad lineam* Cic. il ne cessa de s'élever en ligne —, *non desit in rectum celsior ferri* Sen. c'est la route la plus — (par mer) pour aller en Afrique, *hinc rectus in Africam cursus est* Liv. par le droit chemin, en droite ligne, *rectâ viâ* Cic. *rectâ* Cic. *recto itinere* Cæs. Liv. *rectâ regione* Liv. *prolinus* Cic. *prorsus* Cato. *prorsum* Plaut. se diriger en — ligne vers Corinthe, *prorsus Corinthum petere* Gell. (Voy. *chemin*); angle droit, *angulus rectus* Col. *normalis* Quint. *quadratus* Plin. *ad normam respondens* Plin. || adv. labourer droit et en travers, *terram adversis transversisque sulcis proscindere* Col. aller — à qqn, in *adversum aliquem ire* Plin. droit, tout — (par le chemin le plus court), *rectâ viâ* Cic. Sen. *rectâ* Plin. il vient — à moi, *ad me rectam viam habet* Plaut. il va — à Brindes, *pergit Brundisium* Cic. il alla tout — chez Junius, *ad Junium iter intendit* Liv. tomber —, *ad perpendicularum rectis lineis ferri*, p. Cic. poutres qui ne sont pas posées bien —, *tigna non directâ ad perpendicularum* Cæs. || au fig. chemin qui mène droit à la gloire, *directum iter ad laudem* Cic. mener — à la vérité, *dirigere ad veritatem* Cic. marcher —, *rectâ viâ ire* Sen. aller — au but, in *exitum properare* Sen. ne pas marcher — (dans une affaire), *non ex fide agere* Plin. on n'a pas marché assez —, *nimis calidè agebatur* Cic. charrier — (Voy. *charrier*); discours qui mène droit au partage égal des biens, *ratio ad æquationem bonorum pertinentis* Cic. || 2° *rectus* Cic. Plin. *erectus* Cic. *stans*, *antis* Plin. *sublimis*, e Ov. se tenir le corps droit, *stare recte* Plin. *sublimiter* Cato.

qui courent le corps —, *recte currentes* PLIN. il se tient —, *rectus assistit* Cic. *insistit* CELS. la nature n'a donné qu'à l'homme de se tenir —, *natura solum hominem erexit* Cic. mettre —, *erectum constituere* Cic. || adv. comme la jeune fille se tenait droit, *cum staret virgo* Cic. tous deux se tinrent — sur la pointe du pied, *constitit in digitos arrectus uterque* VIRG. || 3° *rectus* Cic. *sanus* Cic. la droite raison, *vera ratio* Cic. ceux qui ont un sens droit, *quibus verum ingenium est* SALL. || 4° *rectus* Cic. *æquus* Cic. distinguer ce qui est droit, *recta dijudicare* Cic. caractère —, *recta natura* TAC. Voy. juste || 5° *dexter*, *tera* et *tra*, *lerum* et *trum* Cic. SALL. *dexterior*, *us* Cic. la main droite, et absol. la droite, *dextera*, f. VIRG. *dextra* VIRG. *dextera manus* HIER. l'aile — (d'une armée), *dexterum cornu* TER. *dexterius cornu* Cic. le côté droit, la droite, *dextera pars* PLIN. à droite (sans mouv.), *ab dextrā* SALL. *dextrā* CÉS. *ad dextram* TER. placer qqn à sa —, *juxta se latere dextro aliquem collocare* SUTR. à — et à gauche, *dextrā*, *sinistrā* Cic. *dextrā* LÆV. *quæ* LIV. *dextrā ac levā* VIRG. *hinc atque illinc* LIV. *hinc... hinc* VIRG. *hac... hac* VIRG. ayant à gauche les murs, à — le fleuve, *inter levā mœnium et dextrum flumen* SALL. porter ses regards à — et à gauche, *oculos circum omnia ferre* VIRG. à — (avec mouv.), du côté droit, in *dexterum* SEN. in *dexteram partem* FRONTIN. *dextrorsum* HOR. *dextrorsus* LIV. passe à —, *concede ad dextram* TER. tu vas (trop) à —, *dexter abis* VIRG. || au fig. le bras droit de qqn (Voy. bras); dîner à droite et à gauche, *cenās obire* Cic. frapper à — et à gauche (attaquer tout le monde en paroles), *omnes lacessere* (A.); prendre (cueillir) à — et à gauche, *undique decerpere* HOR.

2. **droit**, subst. m. 1° équité, justice; 2° ce qui appartient justement à qqn, (au fig.) ce qu'il peut moralement exiger; 3° pouvoir (fondé sur le droit); en gén. pouvoir, faculté, permission; 4° ensemble de lois écrites ou non écrites, législation; 5° imposition (de douane, d'octroi); 6° salaire (Voy. salaire) || 1° *jus*, *juris*, n. Cic. *rectum*, i, n. Cic. *æquum*, n. Cic. *æquitas*, *atis*, f. Cic. *recta*, n. pl. Cic. le droit naturel, *jus naturæ* Cic. *æquum* Cic. le droit strict ou rigoureux, la rigueur du —, *summum jus* Cic. à bon —, de —, de plein —, *jure* Cic. SALL. *optimo jure* Cic. *merito* Cic. *jure ac merito* Cic. *recte ac merito* Cic. *jure vereque* QUINT. *ut pareat* Cic. *haud immerito* PLIN. *haud injuriā* CURT. *haud falso* LIV. selon le —, *secundum jus fasque* LIV. juger suivant le —, *ex æquo bonoque dijudicare* Cic. il est dans le — que, le — veut que *jus est* (inf.) Cic. *æquum est* Cic. *fas est* VIRG. (Voy. juste);

pour mettre le bon droit de son côté, *ut omnia justa fierent* LIV. respecter le —, *rectum colere* OV. *æquitatem servare* Cic. défendre le bon —, *pro æquitate stare* Cic. avoir le bon — de son côté, *æquo niti*, d. QUINT. ils pensent avoir le — pour eux, *se in causā putant habere æquum et bonum* Cic. qui a pour soi le bon — (dans une contestation), *causā superior* LIV. *melior* HOR. n'avoir pas le bon — pour soi, *causā laborare* QUINT. (Voy. justice); contrairement au droit, contre tout —, *contra jus* Cic. *contra jus fasque* CURT. *injuriā* Cic. *injuriōse* TER. *præter æquum et bonum* TER. *per summam injuriam* Cic. (Voy. injustement); le sénat fit droit à cette requête, *hæc a senatu impetrata sunt* LIV. on fit — à sa requête, *data est petenti facultas* VELL. il fait — à leur juste demande, *haud aspernanda petentes prosequitur* VENIUS VIRG. faire — aux griefs de qqn, *injurias alicujus vindicare* CURT. || 2° *jus* Cic. le droit naturel, *jus naturæ* Cic. jouir des droits de citoyen, *esse pro cive* Cic. droit de cité, *civitas*, f. Cic. (Voy. cité); le droit de commander, *jus imperii* Cic. en vertu de son —, d'un —, *pro suo jure* Cic. user de son —, *jus suum usurpare* LIV. maintenir, soutenir, pour suivre, défendre ou revendiquer son droit, ses droits, *jus suum persequi, experiri* ou *tenere* Cic. j'exercerai mes droits, *jus meum persequar* TER. faire valoir ses droits sur qq. ch., *pro suo jure aliquem vindicare* Cic. ne pas se relâcher de son droit, *summo jure contendere* Cic. faire triompher son —, *jus suum obtinere* Cic. rentrer dans ses droits, *recuperare jus suum* Cic. conquérir des —, *jus parare* ou *sibi parare* SALL. droit qu'il s'arrogeait, *jus ab eo vindicatum* CURT. usurper les droits des colons, *pro colonis se gerere* LIV. renoncer à son droit, se relâcher de son —, négliger ses droits, *de jure suo decedere* Cic. *ab jure abire* Cic. je puis bien me départir un peu de mes —, *non necesse habeo omnia pro jure meo agere* TER. soutenir les — du peuple, *jus populi defendere* SALL. conserver le droit de chacun, *tribuere suum cuique* Cic. violer les droits de..., *jura violare* CURT. rescinder le SALL. *rumpere* SEN. attaquer les — de qqn, *juri alicujus derogare* TAC. dépouillé de ses —, de tout droit, *jure exutus* SALL. Sylla avait dépouillé le tribunal de tous ses droits, *Sulla nudaverat omnibus rebus tribunitium potestatem* CÉS. rendre quelques — aux tribuns, *jura quædam restituere* tribunis SALL. rétablir qqn dans ses —, *in integrum restituere* aliquem CÉS. donner ou conférer un droit, *jus dare* CURT. j'ai —, le — de, *jus habere* (gérond.) Cic. *mihi jus est* (inf.), *fas mihi* VIRG. on a le — de, *jus est* Cic. *licet* Cic. *jus fasque est* PLAUT.

*fas et jura sinunt* VIRG. les autres sont en — de faire cela, *reliquis licet facere* id Cic. l'aristocratie avait tous les droits, *jura penes paucos erant* SALL. de quel droit possède-t-il ce fonds? *quam habet æquitatem ut agrum hunc possideat*? Cic. les tribuns n'ont pas le — de s'opposer, *non æquum est tribunos intercedere* LIV. il se croit en — de..., *æquum censet* (inf.) LIV. tu es en — de faire cette demande, *jus petis* PLAUT. ou *postulas* Cic. j'étais dans mon —, *jure feci* Cic. si je l'ai fait, c'est que j'en avais le —, *hoc jure feci* meo LIV. il avait des droits à l'héritage, *ad illum hereditas veniebat* Cic. quel était le droit des Gaulois sur l'Etrurie, *quid in Etruriā rei Gallis esset* LIV. quel — as-tu sur les morts? *quid tibi cum mortuis*? PLIN.-J. j'ai le — de te donner cet avis, *hoc meo jure tibi præcipio* Cic. l'enfance a — d'être respectée, *debetur puero reverentia* JUV. qui a — au respect, *venerandus* Cic. tu as bien — de l'obtenir, *decet a te* (id) *impetrari* PLAUT. que personne n'avait moins le — de se plaindre, *nulli omnium has partes querimoniarum minus convenire* CÉS. tu es en — de croire..., *putare vere potes*... Cic. j'ai — à ce titre glorieux, *ab istā laude non absum* Cic. il n'a pas — à nos éloges, *huic non laus tribuenda* (est) Cic. il acquit des droits à leur reconnaissance, *maximam apud eos inivit gratiam* CURT. sans droit, sans en avoir le —, *injuriā* Cic. Voy. injustement || 3° *jus* Cic. *facultas*, f. Cic. *licentia*, f. PLIN. il n'a aucun droit sur le passé, *nullum habet jus in præterita* PLIN. ils pensent que l'homme n'a aucun — sur les animaux, *homini nihil juris esse cum bestiis putant* Cic. avoir le — de passer la mer, *jus habere transeundi* Cic. — de vie et de mort, *vitz necisque potestas* Cic. *necis et vitæ licentia* SALL. qui a — de vie et de mort, *vitz necisque dominus* LIV. ou *arbitr* SEN. — d'avoir des conduites d'eau, *aquæ ductus*, *us*, m. Cic. — de puiser (à un puits), *haustus*, *us*, m. Cic. on a le — de pacage, *jus est compascere* Cic. j'ai le — de me glorifier, *nobis gloriari licet* Cic. il a — d'y toucher, *attingere illi concessum* (est) TAC. vous aurez le — de porter vos plaintes devant le sénat, *erit vobis locus querendi apud senatum* TAC. nous n'avons pas — de nous étonner..., *non est ut mirandum sit*... Cic. donner à qqn le — de..., *jus alicui dare* (gérond.) Cic. SEN. *jus facere* LIV. *potestatem facere* Cic. lui accorder le — de se faire porter sur un char au sénat, *tribuere ei jus ut curru veheretur ad curiam* PLIN. tu obtiendras de César le — de t'absenter, *impetrabis a Cæsare ut tibi abesse liceat* CIC. qu'il nous laisse le — de parler, *det libertatem fandi* VIRG. prendre le — de gronder ses amis, *jus oburgandi amicos sibi sumere* SEN. notre amitié

n'a paru me donner le — de...  
*pro benevolentia nostra mihi*  
*composi ut...* Cic. tu me donnes le  
 — de m'asseoir à la table des dieux,  
*in eis epulis accumbere divum*  
*vinc.* 14. *jus* Cic. le droit positif, *jus*  
 Cic. le droit divin et le — humain,  
*jus divinum et humanum* Cic. le  
 — des gens, *jus gentium* Cic. le  
 — civil, pontifical, *jus civile* Cic.  
*patricium* Cic. le — qui régit  
 les propriétés, *jus praedictorium*  
 Cic. je sais le —, *jus novi Hor.* la  
 science du —, *juris prudentia*  
 Cic. très versé dans la science du  
 —, *juris peritissimus* Cic. être  
 contre le —, *injurius esse* Liv. 11  
*5. portorium*, ii, n. Cic. vectigal,  
*ulc.* n. Cic. acquitter les droits  
 (d'entrée), *portorium solvere* Sen.  
 droitement, adv. équitable-  
 ment. Voy. *droiture* || raisonnable-  
 ment. recte Cic. sane Sen.  
 droiture, f. ligne droite, chemin  
 direct, en droiture, *recta* Cic. (Voy.  
*droit*) : en droiture (sans intermé-  
 diaire). Voy. *directement* || au fig.  
 équité, justice, *fides*, ei, f. Cic. in-  
 tégrité, *atq.* f. Cic. sincérité,  
*f. Sen. simplicitas*, f. PLIN. -i. sanc-  
 titas, f. Cic. rectissima voluntas,  
*f. Vell.* par la droiture de son in-  
 tention, *virtute propositi sui* Sen.  
 avoir de la —, *rectissimi sentire*  
*Vell.* avec — recte Cæs. *integre*  
*Tac. honeste Cic. sancte Cic. bonâ*  
*fide* Cic. cum *fide* Liv. ex *aequo* et  
*bono* Cic. point de — (dans le ca-  
 ractère), *nihil simplex, nihil sim-*  
*plex* Cic.  
 drôle, adj. plaisant, original,  
*facetius*, a, um Cic. *ridiculus* Hor.  
 le drôle de corps ! *lepidum* ou *festi-*  
*um* ou *ridiculum caput* ! Ter.  
 c'est — ! *mirum* ! Cic. || subst. m.  
 mauvais homme, nequam, m. Cic.  
*verbero*, m. Cic. *impurus* Cic. ah !  
 le drôle ! o *perditum hominem* !  
 l'ac. un mauvais drôle, *homo ne-*  
*quam et improbus* Cic. || subst.  
 f. mauvaise femme, drôlesse ! *pes-*  
*nima* ! Ter.  
 drôlement, adv. d'une manière  
 drôle, *facete* Cic. *ridicule* Cic. jo-  
 uer Cic.  
 drôlerie, f. trait plaisant, *ridi-*  
*culum dictum*, m. PLAUT. *ridicule*  
*dictum* Phæd. *jocus*, i, m. Cic.  
 Voy. *plaisanterie*.  
 drôlesse, f. Voy. *drôle*.  
 dromadaire, m. sorte de cha-  
 meau, *dromas*, adis, m. Liv. *drom-*  
*as camelus* Curt. *camelus* præ-  
*reloz* Plin. *dromedarius*, ii, m.  
 Linn.  
 Drôme, riv. de France, *Druma*,  
 z, m. Aps.  
 Drontheim, v. de Norvège, *Ni-*  
*drusia*, z, f. *Tronthemium*, ii, n.  
 dru, ue, adj. serré, rapproché,  
 pressé, *spissus*, a, um Col. *den-*  
*sus* Quint. blés drus, *luxuria se-*  
*getum* Plin. qui n'est pas dru, *ra-*  
*rus* Plin. || adv. *spisse* Col. dense  
 Col. on sème plus dru, *spissius*  
*semen deponitur* Col. être semé  
 très —, *artissime seri* Plin. —  
 comme grêle, *creberrimæ gran-*  
*dinis modo* Liv.  
 druide, m. prêtre gaulois, les

druides, *druidæ, arum*, m. pl.  
 Cic. *druides*, um Cæs. || druidesse,  
 f. prêtresse gauloise, *druidas, adis*,  
 f. Lampr. *druidis, idis*, f. Vor.  
 Drusus, noms de plusieurs illus-  
 tres Romains, *Drusus*, i, m. || de  
 Drusus, *Drusinus* Suet. et *Drus-*  
*ianus*, a, um Cic.  
 Dryade, f. nymphe des bois,  
*Dryas, adis*, f. Mart. et ordint. au  
 pl. *Dryades* Virg.  
 1. du, contract. pour de le. Voy.  
 de.  
 2. dû, ue, part. *debitus*, a, um  
 Cic. payer à qqn ce qui lui est dû,  
*debitum solvere alicui* Cic. || au  
 fig. *debitus* Cic. *meritus* Virg.  
 3. dû, subst. m. ce qui est dû, *de-*  
*bitum*, i, n. Cic. || au fig. *debitum*  
 Cic. rendre à chacun son dû, *suum*  
*cuique reddere* Sen. *tribuere* Cic.  
 dubitatif, ive, adj. qui sert à  
 exprimer le doute, *dubitativus*, a,  
 um Prisc. d'une manière dubita-  
 tive, *dubitative* Prisc.  
 dubitation, f. nom d'une figure  
 de rhét. *dubitatio*, f. Cornif.  
 dubitativement, ad. d'une ma-  
 nière dubitative, *dubitative* Prisc.  
 Dublin, capit. de l'Irlande, *Ebla-*  
*na*, z, f. *Dublana*, z, f. *Dubli-*  
*num*, i, n.  
 1. duc, m. ancien titre de no-  
 blesse, *dux, ductus*, m. (CANG.).  
 2. duc, m. nom d'un oiseau de  
 nuit, *bubo, onis*, m. f. Virg. PLIN.  
*asio, onis*, m. PLIN. || grand-duc,  
 mêmes trad.  
 ducal, ale, adj. de duc, *ducalis*,  
 e (CANG.).  
 duché, m. terre à laquelle le  
 titre de duc est attaché, *ducatus*,  
 ūs, m. (CANG.).  
 duchesse, f. épouse d'un duc,  
*ducissa*, z, f. (CANG.).  
 ductile, adj. qui peut être tiré  
 ou étendu en longueur, *ductilis*, e  
 PLIN. *lentus* Virg. il (l'or) est très  
 ductile, *laxius dilatur* Plin.  
 ductilité, f. qualité de ce qui est  
 ductile, *lentities*, ei, f. C. Sev.  
 duel, m. nombre qui existe dans  
 la grammaire grecque lorsqu'on  
 parle de deux, *dualis*, is, m. Quint.  
 Prisc. || combat singulier, *singula-*  
*re certamen*, inis, n. Flor. *mono-*  
*machia*, z, f. Cass. se battre en  
 duel (dans un combat), *virum*  
*cum aliquo pugnare* Curt. si qqn  
 voulait se battre en — avec lui, si  
 qui *secum depugnare vellet* Qua-  
 dric. c'étaient de véritables duels,  
*singuli pugnam conserebant* Liv.  
 appeler ou provoquer en duel. Voy.  
*singulier* (combat) || — (au moyen  
 âge et dans le sens moderne), *cam-*  
*pūs*, m. (CANG.) || au fig. lutte,  
 guerre ; ce long duel (entre la Grèce  
 et l'Asie), *lentum duellum* Hor.  
 dulcifier, a. tempérer par qq.  
 mélange la force d'une liqueur, *mit-*  
*igare* Plin. *temperare* Hor. *dul-*  
*cifier* du vin, *durum bacchi sapo-*  
*rem domare* (poët.) Virg.  
 dûment, adv. dans les formes,  
 convenablement, *rite* Cornif. *ut*  
*par est* Cic.  
 duo, m. morceau de chant pour  
 deux voix, *bicinium*, ii, n. Isid.  
 dupe, f. celui et celle qui ont été

trompés, *illusus*, a, um Hor. —  
 celui et celle qu'on trompe facile-  
 ment, *credulus* Cic. être pris pour  
 dupe, être —, *illudi*, p. Cic. *decipi*  
 Sen. dont tu as été si souvent la  
 —, *quorum perfidia toties deceptus*  
*es* Cic. son frère ne fut pas la  
 — de ses artifices, *non latuere* 2  
*doli fratrem* Virg. en cela j'ai été  
 —, *id me fecellit* 2 Cic. il faut tâ-  
 cher de n'être ni fripon ni —, *nec*  
*latronem oportet esse, nec præ-*  
*dam* Sen. dupes de l'artifice, *cæci*  
*fraude* Liv. quelles — que ces Ca-  
 milles ! o *stultos Camillos* ! Cic.  
 prendre qqn pour dupe. Voy. *duper*  
 || victime : il a été dupe de sa bonté,  
*sua ipsi bonitas nocuit* 2 ou *fraudi*  
*fuit* (A.).  
 dupé, ée, part. Voy. *dupe*.  
 duper, a. tromper, *deludere*, o,  
 is, si, sum Ter. *illudere* Cic. *decipere*  
 Cic. *fallere* Cic. *ludificare*, d.  
 Cic. *verba dare alicui* Cic. on l'a  
 bien dupe, *tactus est probe* Plaut.  
 Voy. *tromper*.  
 duperie, f. ce qui fait qu'on est  
 dupe, *fraus, fraudis*, f. Cic. *cre-*  
*dulitas*, f. Ov. c'est une franchise  
 duperie de ne vouloir accepter...  
*stultitia est nolle sumere...* Cic.  
 duper, m. celui qui dupe, *ludi-*  
*ficator, oris*, m. Plaut. Voy. *trom-*  
*peur*.  
 duplicata, m. le double d'un  
 écrit, *exemplum*, i, n. Cic.  
 duplicité, f. qualité de ce qui est  
 double, *duplicitas*, atis, f. Lact.  
 || au fig. mauvaise foi, *mala fides*,  
 ei, f. Cic. *fraus, fraudis*, f. Cic.  
*perfidia*, z, f. Suet. *astutia*, f.  
 Cic. *multiplex ingenium*, n. Cic.  
 avec duplicité, *versute* Cic. et il n'y  
 a pas de — de ma part, *nec quid-*  
*quam astute cogito* Cic. Voy.  
*fourberie*.  
 duquel, contr. pour de lequel.  
 Voy. *lequel*, qui.  
 dur, ure, adj. 1° qui résiste au  
 toucher, ferme, solide ; 2° âpre ;  
 3° qui manque de sensibilité (en  
 parl. de l'ouïe), qui entend mal ;  
 4° rude (à l'oreille) ; qui a le style  
 rocailleux ; 5° qui est marqué trop  
 fortement, heurté (en t. de pein-  
 ture) ; qui peint ou sculpte avec du-  
 reté ; 6° au fig. qui manque d'in-  
 telligence ; 7° qui résiste (à la fa-  
 tigue), infatigable ; 8° insensible,  
 inhumain ; 9° trop sévère, rigou-  
 reux, amer, désagréable ; 10° fâ-  
 cheux, affligeant, malheureux ;  
 11° malaisé, difficile ; 12° forcé, peu  
 naturel || 1° *durus*, a, um Cels.  
 Plin. *firmus* Plin. *rigens*, tis Ov.  
 un peu dur, *subdurus* Cels. très  
 —, *prædurus* Plin. *edurus* Virg.  
 peau dure, *pellis dura* Virg. ma-  
 lière —, *materies firma* Sen. terre  
 — comme la pierre, *terra ultra*  
*modum prædura* Col. résine —,  
*callosa resina* Plin. œuf dur, *ovum*  
*durum* Cels. *duratum* ou *indura-*  
*tum* Plin. *coctum* Cels. bois  
 très —, *fortissimum lignum* Cæs.  
 ventre — (resserré), *dura alvus*  
 Cels. Hor. être —, *rigere*, n. Sen.  
 devenir —, *durescere*, n. Cic. Voy.  
 se *durcir* || subst. f. couler sur la  
 dure (la terre), *humus jacere*, n. Liv.

qui couchent sur la —, *quibus terra cubile est* SEN. || 2° *asper*, *era*, *erum* PLIN. *durus* PALL. vin dur, *vinum asperum* TER. *austerum* COL. *torum* PLIN. vin moins —, *lenius vinum* TER. || 3° oreille dure, *aures obtusæ* CELS. *aurium gravitas* ou *tarditas* PLIN. avoir l'oreille —, être dur d'oreille, entendre dur, *aures hebetiores habere* CIC. *gravius audire* CELS. qui a l'oreille dure, *surdaster* CIC. rendre l'oreille —, *aures hebetare* CELS. || 4° *durus* CIC. *asper* CIC. un peu dur, *duriusculus* PLIN. i. syllabe dur, *dura syllaba* QUINT. lettre — (à prononcer), *littera insuavis* CIC. *horrída* ou *tristior* QUINT. cette lettre est —, *littera aspere sonat* PRISC. voix —, *rudis vox* QUINT. style dur, *horrída oratio* CIC. qui a le style —, *oratione durus* CIC. poète très —, *poeta ferreus* CIC. || 5° *durus* PLIN. les ouvrages de Callon (statuaire) sont durs, *durióra fecit* Callon QUINT. || 6° tête dure, *ingenium hebes* ou *tardum* CIC. qui a la tête —, *tardus ad discendum* CIC. *hebes* CIC. *obtusus* CIC. *natura tardior* CIC. *duriór ad studia* CIC. || 7° *durus* CIC. dur au travail, à la fatigue ou à la peine, *patiens laboris* ou *laborum* SALL. *operibus duratus* COL. *ad opera fortis* COL. || 8° *durus* CIC. *ferus* CIC. *inhumanus* CIC. *inclemens* LIV. *asper* CIC. *rigidus* LIV. cœur plus dur que le fer, *pectus durius ferro* OV. personne ne fut assez — pour ne pas... —, *nemo tam ferus fuit* QUIN. NÉP. combien tu as été dur! *o te ferreum!* CIC. cœur —, *misericordia expers* TAC. usuriers très durs, *acerbissimi feneratores* CIC. || 9° *durus* CIC. *asper* CIC. *acerbus* CIC. d'un air dur, *vultu truci* LIV. loi dure, *lex dura* ou *gravis* ou *atrox* CIC. conditions dures, *tristes condiciones* LIV. dire à qqn des choses un peu —, *amariora dicere* ASCON. écrire à qqn d'une manière un peu dure, *asperius scribere* CIC. réponse —, *atrox responsum* LIV. langage dur, *orationis acerbilas* LIV. || 10° *durus* CIC. *acerbus* CIC. *asper* LIV. *gravis* LIV. *miser* CIC. une dure servitude, *durissima servitus* CIC. il est dur de..., *acerbum est* (inf.) CIC. grave est CIC. *miserum est* CIC. *malum est* SEN. il est très — de..., *magnum habet dolorem* (inf.) CIC. vie dure, *duritia*, f. SALL. *durities* CIC. *vila horrída* CIC. mener une vie —, *duriter vitam agere* TER. rendre à qqn la vie —, *nimis graviter* ou *nimis inhumane cruciari* aliquem TER. des temps durs, bien —, *tempora aspera* ou *gravissima* CIC. *temporum tristitia* CIC. ou *penuria* COL. en faire voir de dures à qqn, *duras* (s. ent. partes) *dare* TER. Voy. *affligent* || 11° *durus* VIRG. *difficilis* CIC. travailler très dur, *prædurus labor* V.-FL. — à écouvoir *durus* CIC. — à la desserte ou à la détente, *tenax* CIC. (Voy. *avare*); dur à digérer; qui est de dure digestion. Voy. *indigeste*, dur à la vente. *invendibilis* PLAUT. Voy. *difficile* ||

12° *durus* CIC. métaphores dures, *verba duriter translata* CORNIF. *durable*, adj. qui est de nature à durer longtemps, *stabilis*, e CIC. *mansurus*, a, um OV. TAC. *firmus* PLIN. *diuturnus* CIC. *perennis*, e COL. *proprius* TER. joie durable, *stabile gaudium* SEN. biens durables, *bona mansura* ou *permanens* SEN. les petits présents sont —; les grands ne le sont pas, *parva munera diutina*, *locupletia* non *propria esse* consueverunt NÉP. paix durable, *fida pax* NÉP. estime — (qu'on inspire), *perpetua commendatio* CIC. que ses (ou ces) bonnes dispositions seraient durables, *firmum* (eum) *fore* CIC. les mauvaises impressions laissent les traces les plus —, *hec ipsa maxime pertinaciter hærent quo deteriora sunt* QUINT. être durable, *permanere*, n. CIC. *inveterascere*, n. CIC. (Voy. *durer*); rendre la paix durable, *pacem firmare* CIC. peu —, *fluvius SALL. caducus* CIC. *volubilis*, e CIC. Voy. *passager*, *périssable*. *duracine*, f. sorte de pêche, *duracinum persicum*, n. PLIN. *Durance*, riv. de France, *Druentia*, x, m. PLIN. SIL. || de la Durance, *Druenticus*, a, um INSCR. *durant*, prép. pendant, *per* (acc.) CIC. *inter* (acc.) CIC. *durant l'été*, l'hiver, *æstate* VIRG. *per hiemem* CIC. — sa préture, *cum prætor esset* CIC. *duratin*, m. nom d'une espèce de chêne. Voy. *rouvre*. *Durazzo*. Voy. *Dyrachium*. *durci*, ie, part. *duratus*, a, um LIV. *induratus* PLIN. *concretus* LIV. *rigens*, *tis* PLIN. terre durcie par la gelée, *constricta tellus* SEN. fromage durci (par une forte pression), *stipatus caseus* COL. suc (d'une plante) —, *coactus succus* PLIN. *durcir*, a. rendre dur, *durare* CIC. *indurare* PLIN. *prædurare* APIC. *constringere* SEN. *coçere* VIRG. *in duritiam* *coçere* PLIN. que le froid avait durci, *quod frigoris vis gelu adstrinxerat* CURT. || neut. devenir dur, faire durcir des œufs, *ova dura coçere* APIC. Voy. *se durcir*. *SE DURCIR*, r. devenir dur, *durari*, p. PLIN. *indurari*, p. PLIN. *durescere*, o, is, rui, n. CIC. *indurescere* COL. *obdurescere* SEN. *rigescere* VIRG. *obrigescere* CIC. *constringi*, p. SEN. *cogi*, p. VIRG. *solidescere*, n. VITR. *duritiā coire* PLIN. (la terre molle) se durcit, *glutinator* SEN. en se durcissant, *rigide* VITR. *durcissement*, m. action de se durcir ou état de ce qui est durci, *concretio*, *onis*, f. ARN *duritia*, x, f. PLIN. *rigor*, *oris*, m. JUST. le durcissement (de tel corps), *durata* ou *indurata* ou *durescens* ou *indurescens* (res) PLIN. le — de la neige, *constrictæ nives* CURT. *dure*, subst. f. Voy. *dur* (1°). *durée*, f. espace de temps pendant lequel une chose dure, *temporis spatium*, ii, n. LIV. *spatium* CIC. *tempus* COL. guerres importantes par leur durée, *magna tem-*

*poris spatium bella* LIV. la — de l'engraisement, *tempus omne opimandi* COL. — de la vie, *vita spatium* PLIN. *vivendi spatium* TAC. *ætatis spatium* CURT. *vix cursus* CIC. *vix* ou *vivendi curriculum* CIC. *universum ævi tempus* PLIN. on n'est pas d'accord sur la — de sa vie, *de numero annorum varia traduntur* TAC. Carthage fut détruite après une — de... *Carthago diruta est cum stetisset* (annis)... VELL. les étoffes ont une certaine —, *vestes prorogant tempus* PLIN. pendant toute la — de son consulat, *toto suo consulatu* CIC. courte —, *brevitas* CIC. *ævi brevitatis* PLIN. qui est de courte —, *brevis* CIC. violence de peu de —, *temporaria vis* PLIN. la vie est de peu de —, *exiguum est vix curriculum et breve* CIC. être de peu de —, *esse ad exiguum tempus* CIC. vents violents, mais de peu de —, *venti sine pertinaciā vehementes* SEN. son amour (pour moi) a eu peu de —, *cito a nobis fugit amor* OV. ce sont des biens de peu de —, *in diem bona sunt* SEN. quelques-uns (de ces feux) n'ont aucune —, *aliqua non patiuntur moram* SEN. || longue durée, et absol. durée, *diuturnitas*, f. CIC. *Cæs. longitudo*, f. CIC. *ævum*, i, n. VIRG. *longinquitas temporis* CIC. *ævum longissimum* PLIN. *ævi vetustas* PLIN. la plus longue durée de notre vie, *nostra longissima ætas* CIC. la durée de la guerre, *bellorum assiduitas* CIC. avoir une longue —, *ætate diutina durare* PLIN. la — des arbres, *firmitas arborum* PLIN. pour la — du plant, *ad diuturnitatem stirpis* COL. la plus longue — de la violette est de trois ans, *vita longissima violæ est trimatu* PLIN. avoir de la —, être de —, *ætatem ferre* PETR. le vin gagnera de la —, *firmis erit vinum* PLIN. qui est de longue —, qui a de la —, *diutinus* CIC. *diuturnus* CIC. qui n'est pas de —, qui est sans —, *brevis* HOR. — sans fin, éternelle, *perennitas* CIC. *ævum sempiternum* ou *immortale* CIC. *ævi tempus universum* PLIN. un État auquel les dieux assurent une éternelle —, *urbem auspicio auctoribus diis in æternum conditam* LIV. pour assurer la — de notre alliance, *ut societas nostra in æternum rata sit* TAC. *durement*, adv. non mollement, *duriter* VITR. être couché durement, *dure cubare* COL. || désagréablement (à l'oreille), *dure* HOR. *aspere* PRISC. parler durement, *hiulce loqui*, d. CIC. || au fig. avec rigueur, *dure* CIC. *duriter* TER. *acerbe* CIC. *aspere* CIC. *atrociter* CIC. *graviter* CÆS. *severe* SALL. *inclementer* PLIN. recevoir durement une prière, *preces superbius accipere* TAC. *réfuter* qqn —, *gravius refutare* CIC. || péniblement, *duriter* TAC. vivre durement, *miseram vitam agere* CIC. || (en t. de peint.) il peignait durement, *duriór eral in coloribus* PLIN. *dure-mère*, f. membrane fort épaisse du cerveau, *membrana*

*cerebri* C.-AUR. omentum, i, n. HALL.

**durer**, n. continuer d'être, *durare*, n. Cic. Liv. *manere*, co, es, *mansi*, *mansum*, n. Cic. *stare*, o, a, *steti*, *statum* Liv. *durer* longtemps *permanere*, n. SALL. *perdurare* SEN. *edurare* TAC. *perstare* OV. *perseverare* SEN. *in longum durare* VELL. *esse TAC. velustatem habere* Cic. *ferre* PLIN. *etate diutius durare* PLIN. — plus longtemps. *ex longiore durare* PLIN. — si longtemps, *tanto exo edurare* GELL. tant que dura le jour, *quantum fuit diei spatium* CÆS. la guerre durait depuis trois ans, *bellum annum tertium trahebatur* Liv. le rosier peut durer cinq ans, *rosa quinquennium perferi* PLIN. la guerre dura plus qu'on ne l'avait pensé, *bellum spe omnium serius fuit* Liv. le combat dura jusqu'à la nuit, *usque ad noctem extractum certamen* Liv. cette contestation — jusqu'au milieu de la nuit, *res disputatione ad medium noctem perducta est* CÆS. les discussions durèrent deux jours, *altercationes biduum tenuerunt* Liv. il (ce malade) ne dure guère qu'une heure, *intra horam fere desinit* SEN. je mehante que cela —, *quod utinam diutius* Cic. que ce règne pouvait durer six mois, *id regnum semeture esse posse* Liv. sa vie durant, *omni citâ* Ov. la vie —, *dum vitâ* ou *vitam vivas* PLAUT. faire durer, *producere* Cic. *protrahere* Cic. *prolongare* Cic. *prorogare* TAC. *protrahere longius* Cic. faire — la guerre, *bellum ducere* CÆS. *trahere* VELL. *alere* Liv. qui dure longtemps, qui —, *diuturnus*, a, um Cic. *diutinus* Cic. *longus* Cic. *longinquus* Cic. (objet d'usage) qui —, *ad usum firmus* VARR. qui doit durer (Voy. *durable*) ; qui dure toujours, *tempiternus* Cic. (Voy. *éternel*) ; qui dure peu, *brevis*, e Cic. (Voy. *court*) ; durer peu, *ad breve ex equum tempus durare* Cic. sa colère ne dura guère, *ira haud diu remansit* TER. plus les tempêtes sont violentes, moins elles durent, *procellæ, quanto plus habent irium, tanto minus temporis* SEN. ils (ces phénomènes) durent très peu, *intra brevissimum tempus exolescunt* SEN. || paraître long, *longum esse* Cic. le temps me dure, *tarda mihi fluunt tempora* HOR. me tædet Cic. || palier, *durare* TER. *perdurare* TER. je ne puis durer à la maison, *nequeo durare in ædibus* PLAUT. il n'y a pas moyen de — ici, *hic maneri diutius non potest* Cic.

**durêt**, *ette*, adj. un peu dur. Voy. *dur*.

**durété**, f. qualité de ce qui est dur ou ferme, *duritia*, æ, f. Cic.

*durities*, ei, f. PLIN. la dureté de l'airain, *rigor æris* FRONTIN. — (en t. de méd.) *duritia* CELS. — du ventre, *alvi adstrictio* CELS. || au fig. âpreté : dureté (du vin), *asperitas*, f. PLIN. *austeritas*, f. PLIN. *feritas* PLIN. adoucir la dureté du vin, *vinum ferociam frangere* PLIN. || insensibilité (de l'oreille) : dureté d'oreille, *gravitas aurium*, *audiendi* ou *auditûs* PLIN. *aurium tarditas* PLIN. || défaut de ce qui est désagréable à l'oreille, *asperitas* TAC. dureté (du style), *duritas* Cic. || en t. d'art, les statues de Calamis, malgré leur dureté..., *signa Calamidis, dura quidem...* Cic. statue (en bronze) qui a de la —, *quod fustum durus est* HOR. || insensibilité, dureté, *duritia* Cic. *durities* Cic. *duritas* Cic. *asperitas* Cic. *atrocitas* Cic. *diritas* Cic. *injuria*, f. SALL. dureté de cœur, *inhumana duritia* SEN. *acerbitas naturæ* Cic. trait de —, *duriter factum* TER. j'ai eu la — de l'éloigner de moi, *quem ego ferus ac ferreus e complexu dimisi* meo Cic. il reprochait au dictateur sa —, *increpabat inclementem dictatorem* Liv. traiter qqn avec —, avec une grande —, *aspere tractare* Cic. *in aliquem sævire* Liv. (Voy. *durement*) ; dureté de langage, de paroles, *orationis acerbitas* Liv. Voy. *sévérité*, *cruauté* || endurcissement, dureté (du pêcheur), *duritia mentis* LIND. || langage dur : des duretés, *asperiora* ou *graviora verba* Cic. dire qq. dureté, *asperius loqui aliquid* Cic. || rigueur (du froid) : dureté de la saison, *durissima hiems* Cic. || malheur (des temps), *temporum tristitia* Cic. *penuria* COL.

**Durham**, v. d'Angleterre, *Dunelmum*, i, n. || comté de Durham, *Dunelmensis comitatus*, m.

**durillon**, m. sorte de petit callosus, *callum*, i, n. CELS. SUET. *callositas*, f. SCRIB. *ossilago*, inis, f. VEG. durillons aux mains, *manus tritæ* SEN. qui a des durillons, *callosus* PLIN. avoir des —, *callère*, n. PLAUT.

**duriscule**, adj. un peu dur. Voy. *dur*.

**Dusseldorf**, ville d'Allemagne. *Dusseldorpum*, ii, n.

**duumvir**, m. nom d'un magistrat romain, *duumvir*, iri, m. Liv. de *duumvir*, *duumviralis*, e VELL. ancien *duumvir*, celui qui a été *duumvir*, *duumviralis*, is, m. DIG. **duumvirat**, m. charge de *duumvir*, *duumviratus*, us, m. PLIN. *duumviralitas*, atis, f. COD.

**duvet**, m. menue plume des oiseaux, *lanugo*, inis, f. COL. PLIN. *tenuis pluma* Liv. et absol. *pluma*, æ, f. COL. duvet d'oie, *pluma*

*anserum* PLIN. *anserina lana*, f. ULP. tonneau rempli de —, *tenui plumâ completum dolium* Liv. (coucher) sur le — *molli strato* Liv. || premier poil qui vient au menton, *lanugo* VIRG. *prima barba lanugo* CATO || — (de la toile), *linteorum lanugo* PLIN. || colon qui vient sur certains fruits, *lanugo* COL. VIRG. *lana*, f. MART. feuilles couvertes de duvet, *lanuginosa folia* PLIN. || — (de certains arbres) *lana* ULP. arbres couverts de duvet, *lanigeræ arbores* PLIN. || (en gén.), les cornes du cerf couvertes de duvet, *plumata cervi cornua* PLIN. il a près des feuilles une sorte de —, *gerit iuxta folia veluti barbula* PLIN.

**duveteux**, adj. qui a beaucoup de duvet, *lanuginosus*, a, um PLIN. Voy. *duvet*.

**Dwina**, fl. de Russie, qui se jette dans le golfe de Riga, *Turuntus*, i, m.

**dyade**, f. être imparfait détaché de la monade, *dyas*, adis, f. AUG.

**dynaste**, m. petit souverain, *dynasta* ou *dynastes*, æ, m. Cic.

**dynastie**, f. succession de souverains de la même famille, *domus*, is, f. TAC.

**Dyrrachium**, v. maritime d'Épire, *Dyrrachium*, ii, n. Cic. || les hab. de Dyrrachium, *Dyrrachini*, orum, m. pl. PLIN. *Dyrracheni* PAUL.-JCT. de Dyrrachium, *Dyrrachinus*, a, um CÆS.

**dyscole**, adj. morose, *dyscolus* HIER.

**dysenterie**, f. dévoiement avec douleur d'entrailles, *tormina*, um, n. pl. CELS. PLIN. *dysenteria*, æ, f. (écrit en grec) CELS. *torminum vitium* COL. qui a la dysenterie, *torminosus* Cic. *dysentericus* PLIN. pour la —, on recommande d'ajouter... *dysentericis addi præcipiunt...* PLIN. arrêter la —, *alvum sistere* PLIN. qui guérit la —, *torminalis*, e COL. Voy. *colique*, *diarrhée*.

**dysentérique**, adj. qui appartient à la dysenterie, *dysentericus*, a, um PALL. flux dysentérique. Voy. *flux*.

**dyspepsie**, f. difficulté de digérer, *dyspepsia*, æ, f. CATO, *cruditates*, f. pl. PLIN.

**dyspnée**, f. difficulté de respirer, *dyspnœa*, æ, f. PLIN. atteint de dyspnée, *dispnœoticus* PLIN.

**dysurie**, f. difficulté d'uriner, *urinæ difficultas* CELS. *urinæ tormina*, n. pl. PLIN. *difficilis urina* PLIN. *urinæ difficultas* (m.) *exitus* SCRIB. *dysuria*, æ, f. SCRIB. (écrit en grec dans Cicéron), atteint de dysurie, *dysuriacus* PLIN. il y a —, *difficulus urina redditur* CELS. *lotium difficultus transit* CATO.



## E

e, m. lettre de l'alphabet, e, f. n. Cic. VITR.

**Eaque**, prince équitable, juge dans les enfers, *Eacus*, t, m. PROP.

**eau**, f. 1° substance liquide, un des quatre éléments des anciens; 2° sources thermales, minérales, etc.; 3° fleuve, mer, lac, etc. (en gén. toute masse d'eau); 4° pluie; 5° humidité (du sol), arrosement; 6° sueur; pleurs; urine; salive; humeur séreuse, sérosité; 7° suc, jus (d'un fruit, d'un légume); 8° liqueur artificielle; 9° éclat, brillant || 4° *aqua*, x, f. Cic. PLIN. *humor*, *oris*, m. VIRG. SEN. *lymphe*, x, f. (poét.) VIRG. *latex*, *icis*, m. (poét.) VIRG. *liquor*, m. COL. il y a quatre éléments : le feu, l'eau... *elementa sunt quattuor: ignis, aqua...* SEN. interdire à qqn le feu et l'eau (le bannir), *aquā et igni interdicerē* Cic. eau claire, pure, *liquor* Cic. CURT. dans le miroir des eaux, *lympharum in speculo* PHÉD. eau de pluie, *aqua pluvia* PLIN. *pluvialis* CELS. *caelestis* COL. — de source, de rivière, *aqua fontana* COL. *fluvialis* COL. — de mer, *aqua marina* ou *maris* PLIN. — de puits, *aqua puteana* PLIN. — chaude, *aqua calida* Cic. et absol. *calida*, f. CATO, ou *calda*, f. SEN. — tiède, *aqua tepida*, et absol. *tepidā*, f. APIC. — froide, *aqua frigida*, et absol. *frigida*, f. CELS. jeter un peu d'eau — à la figure (de qqn), *aquilam suffundere* PLIN. eau Marcia (un des aqueducs de Rome), *aqua Marcia* PLIN. amener des eaux, *aquam deducere* ou *deducere* Cic. (Voy. amener); château d'eau, *castellum*, n. FRONTIN. conduit ou conduite d'eau (Voy. conduit et conduite); manque d'eau, *aquarum penuria* SALL. buveur d'eau, *aquæ potor* HOR. qui ne boit que de l'eau, *absentemius*, a, um OV. vin sans eau, *merum vinum* PLAUT. *merum*, n. HOR. mélanger du vin et de l'eau, mettre de l'eau dans le vin, *vinum aquā miscere* PLIN. ex aqua temperare PLIN. adoucir du vin en y mettant de l'eau, en le coupant avec de l'eau, *dilundo vina mitigare* PLIN. faire de l'eau (se pourvoir d'eau bonne à boire) *aquari*, d. HIRT. LIV. provision d'eau, *aquatio*, f. CÉS. aller à la provision d'eau ou de bois *aquatium aut lignatum ire* CATO; sorti du camp pour faire de l'eau, *e castris aquatum egressus* SALL. ou *progressus* FRONTIN. *aquationis causa...* CÉS. c'est ici qu'on fait de l'eau — *hic aquatio* Cic. celui qui va chercher de l'eau, *aquator*, ni, CÉS. porteur d'eau (esclave),

*aquarius* JUV. empêcher les soldats de faire de l'eau, *aquā classarios prohibere* CÉS. faire — (en parl. d'un navire en mauvais état), *dehiscere*, n. SEN. *trahere aquam* LIV. ou *sentinam* SEN. *aquam sorbere* SEN. *rimis fatiscere*, n. (poét.) VIRG. *undis viam præbere* (poét.) OV. le navire fait — de toutes parts, *navigium multam aquam trahit* SEN. *navis omnibus compagibus aquam accipit* LIV. régénérer par l'eau du baptême, *regenerare per baptismatis undam* AUG. couleur d'eau, vert d'eau, *aquaticus color* SOLIN. au fig. ces deux personnes se ressemblent comme deux gouttes d'eau, *neque aqua aquæ, neque lac est lacti similis* PLAUT. *nihil hoc simili est similis* PLAUT. porter de l'eau — à la mer, *in silvam ligna ferre* HOR. mettre de l'eau dans son vin (rabattre de ses prétentions, se calmer), *contentionem omnem remittere* CÉS. *respicere*, n. TER. || 2° *aquæ*, pl. Cic. eaux chaudes, *aquæ* ou *serventes* PLIN. — froides, *aquæ rigentes* PLIN. — minérales, *aquæ medicatæ* ou *sulfureæ* PLIN. venir aux eaux —, *ad aquas venire* Cic. — très salutaires, *fons medicæ salubritatis* PLIN. || 3° *aqua* Cic. VIRG. eau courante, *aqua profluens* Cic. eau agitée, en mouvement, *unda*, x, f. (surtout en poésie) VIRG. CURT. pays riche en cours d'eau, *fontibus irrigua regio* PLIN. au bord de l'eau, *propter aquam* VIRG. *ad aquam* Cic. *prope rivos aquarum* LIV. en litière VIRG. avoir de l'eau jusqu'au cou (Voy. cou); plonger dans l'eau, *mergere in aquam* Cic. et absol. *mergere* SEN. plongé dans l'eau —, qui a disparu sous l'eau, englouti sous les eaux (Voy. plongé, noyé, submergé); jeter de l'eau, *in undas projicere* VIRG. se précipiter dans l'eau, *saltu se in fluvium dare* VIRG. *in undas deferri*, p. VIRG. le cours de l'eau l'entraîne, *prono rapit (eum) alveus amni* HOR. trouver la mort sous les eaux, *vitam amittere in undis* HOR. se soutenir sur l'eau, être porté par l'eau, sur l'eau, *fluitare*, n. PLIN. *fluctuare*, n. PLIN. remonter ou revenir sur l'eau, *emergere*, n. TAC. *in summa aquarum pervenire* PLIN. *in summum redire* PETR. lancer un navire à l'eau, *navem deducere* CÉS. SEN. passer l'eau, *stumen trajicere* SURT. aller par —, *navigare*, n. Cic. il revenait par —, *navibus remeabat* TAC. être recouvert par les eaux, *aquis obsideri*, p. SEN. couvert d'eau, *inundatus* CURT. *stagnans* SIL. eaux débordées, grandes —, *aquæ stagnantes* ou *restagnantes* PLIN. *magnæ* ou *ingentes* LIV. fleuves

dont les — sont débordées, dont les — se retirent, *flumina exspatiosa* OV. *decrecentia* HOR. — du fleuve débordant, *exuberant* VIRG. le Tibre dont les — étaient basses, *Tibris tenui fluens aqua* LIV. rivière qui a peu d'eau, *tenuis amnis* PLIN. le fleuve n'avait pas assez d'eau pour les navires, *naves non pertulit alveus fluminis* LIV. qui n'a plus d'eau, dont les — sont tarées (Voy. desséché, tari); oiseaux d'eau, qui vivent dans l'eau, *aquatilis* ou *aquatiles* aves PLIN. *aquatilia*, n. pl. PLIN. serpent d'eau, *hydrus*, m. VIRG. *aquatica colubra* PLIN. rochers sous l'eau, à fleur d'eau, *brevia*, n. pl. VIRG. Voy. fleuve, mer || au fig. être comme le poisson dans l'eau (se trouver bien, à son aise), *facillime agere* TER. nager en grande —, en pleine — (être dans l'abondance), *omnibus rebus circumfluere et abundare* Cic. ceux qui nagent entre deux eaux (qui n'embrassent, n'épousent aucun parti), *medii et neutrius partis* SURT. *medii et neutram partem sequentes* SURT. pêcher en eau trouble (profiter du désordre pour faire ses affaires), *ex rebus turbis quæstum facere* (A.); notre projet est tombé dans l'eau, *consilium abjecimus* Cic. revenir sur l'eau (rétablir sa fortune, son crédit), *emergere*, n. Cic. il faisait revenir sur l'eau d'anciennes créances, *oblitterata nomina retrahere* Tac. battre l'eau — avec un bâton, battre l'eau, donner un coup d'épée dans l'eau (prendre une peine inutile), *in aqua scribere* CAT. *litus arare* OV. *rires in ventum effundere* VIRG. chez lui les eaux sont basses (l'argent commence à lui manquer), *deficit crumena* HOR. il n'est pire eau que l'eau — qui dort (en parl. des gens sournois et taciturnes), *suspicionem taciturnitas affert* Cic. tenir qqn le bec dans l'eau — (dans l'attente), *frustrari*, d. TER. faire venir l'eau au moulin. Voy. moulin || 4° *aqua* HOR. *pluvia*, x, f. PLIN. *imber*, *bris*, m. PLIN. nous aurons de l'eau, *nubes imbres portendunt*. *aquam minantur* ou *præsignunt* PLIN. l'Orion qui annonce de l'eau, *aqueos Orion* VIRG. les plantes ont besoin d'eau, *sitiunt herbæ* VIRG. Voy. pluie || 5° *aqua* PLIN. *humor* COL. *uligo*, *inis*, f. COL. la terre pompe et exhale l'eau, *humorem bibit et remittit tellus* VIRG. le lotus qui vient dans l'eau, *aquatica lotos* OV. jardin qui a de l'eau, *hortus rigus* PLIN. irriguus HOR. aimer l'eau — (en parl. des plantes), *aquam diligere* PLIN. *rigus gaudere* PLIN. le potereau n'aime pas l'eau, *porrum rigua odit* PLIN. donner issue aux

*cursum scatebris dare* PLIN. les murs seraient dégradés par les — (souterraines), *moenia madore infirmarentur* SALL. || *Odor* ori, m. Cic. être tout en —, *sudore* mordre Cic. ou *diffuere* PLIN. je mis tout en —, *mado* PLAUT. l'— lui ruisait par tout le corps, *toto monach corpore sudor* VIRG. || au fig. il suera sang et eau, *multum sudabit* HOR. (Voy. sueur); eau (larmes), *lacrime*, f. pl. Cic. fondre en eau *vim lacrimarum profundere* Cic. (Voy. larme); eau (urine), *aqua* PLIN. *urina*, x, f. PLIN. lâcher ou épancher de l'— (Voy. uriner); les hydropiques rendent de l'eau, *aquam reddunt hydropici* PLIN. — (salive), *saliva*, x, f. PLIN. faire venir l'— à la bouche (au prop. et au fig.), *salivam movere alicui* SEN. — (érosité), *humor CELS. dilutior sanies*, f. PLIN. au printemps le lait a plus d'— qu'en été, *aquatilis lac omne verum aestivo* PLIN. — des huîtres, *saliva* PLIN. || 7<sup>e</sup> *aqua* PLIN. *succus*, i, m. PLIN. le concombre qui a beaucoup d'eau, *aquatilis cucumeris* PLIN. *succus*, i, m. PLIN. || 8<sup>e</sup> eau de rose, *rosæ succus* CELS. || 9<sup>e</sup> *fulgor*, m. PLIN. *nitor* PRÆD. chrysolithes d'une belle eau, *limpidæ chrysolithis* PLIN. nulle pierre n'a une plus belle — *non gemmarum ulla est liquidior* PLIN. Voy. *ebul*.

*Eauze*, petite v. de France, *Etuza*, z, f. CLAUD. || les hab. d'Eauze, *Elauni, orum*, m. pl. SUD. *Elauni*, um ou *ium*, m. pl. CÉS.

*ébahi*, ie, part. et adj. *stupefactus*, a, um Cic. *obstupefactus* Cic. *attonitus* VIRG. tous en sont ébahis (de ces phénomènes), *ad hæc omnes stupent* SEN.

*ébahir*, r. être fort étonné, *stupescere*, o, is, pui, n. Cic. *obstupescere*, n. Cic. Voy. étonner (s').

*ébahissement*, m. grand étonnement, *stupor, oris*, m. JUST. *magna* ou *maxima* ou *summa* admiratio, f. Cic. Voy. étonnement.

*ébarber*, a. rogner les parties excédantes, *circumcidere* PLIN.

*ébat*, m. et ordint. *ébats*, m. pl. divertissements, *ludus*, i, m. Cic. *ludio, onis*, f. Cic. *lusus*, us, m. Lr. *lascivia*, x, f. COL. Voy. divertissement || prendre ses ébats. Voy. *ébaître* (s').

*ébattement*, m. Voy. *ébat*.

*ébaître*, n. se divertir, *ludere*, a. VIRG. *lascivire*, n. COL. *lusus* exercere LIV. les oiseaux s'ébattaient au soleil, *apricitate diei gestiant* aes COL. Voy. jouer.

*ébambi*, ie, part. fort étonné, *stupefactus* Cic. Voy. étonné.

*ébauche*, f. premier dessin, *adumbratio, onis*, f. VITR. *delineatio*, f. TÆN. faire une ébauche, l'— d'un portrait, *primas lineas ducere* QUINT. *imaginem inchoare* SEN. qui n'est qu'une —, *adumbratio* Cic. ils ne laisseront qu'une — du reste du corps, *reliquum corpus imperfectum ac rude reliquerunt* Cic. || au fig. *adumbratio* Cic. *lineamentum*, i, n. Cic. *opus inchoatum* Cic. faibles ébauches, *inchoata ac rudia* Cic. plusieurs (de ses écrits) sont d'admirables —, *præclare inchoata multa (opera)* Cic. faire une ébauche *inchoare* TAC. *lineamenta quædam ostendere* TAC. après une simple —, ils..., *cum primas modo lineas duxissent...* QUINT: je n'ai voulu faire qu'une —, *lineas facere quævisimus* GELL.

*ébauché*, ée, part. *adumbratus*, a, um Cic. *inchoatus* Cic. qui n'est qu'ébauché, *imperfectus* Cic. *impolitus* Cic. *rudis*, e Cic. || au fig. *adumbratus* Cic. *inchoatus* Cic. *ébaucher*, a. donner les premiers traits à un ouvrage, *adumbrare* Cic. *delineare* PLIN. ébaucher le marbre, *marmora prima manu deformare* QUINT. la partie qu'il n'avait qu'ébauchée, *pars quam inchoatam reliquisset* Cic. Voy. ébauche || au fig. *inchoare* Cic. *edolare* Cic. ébaucher une affaire, *inchoare rem* LIV.

*s'ébaudir*, r. s'abattre, *lascivire*, n. COL. *ébaudi*, *lascivus* PLIN. *ébaudissement*, m. Voy. *ébat*. *ébène*, f. bois d'ébénier, *ebenum*, i, n. VIRG. *ebenus*, i, f. PLIN. d'ébène, *ebeninus* HIER. || au fig. cheveux d'ébène, *niger capillus* HOR.

*ébénier*, m. sorte d'arbre, *ebenus*, i, f. PLIN.

*ébloui*, ie, part. *præstrictus*, a, um SEN. yeux éblouis, *oculi caligantes* PLIN. *tenebris offusi* V. MAX. || au fig. éblouis par ses succès, *quibus rebus elati* Cic.

*éblouir*, a. frapper les yeux par un éclat très vif, *præstringere oculos* Cic. SEN. *visus* PLIN. *aciem oculorum* LIV. *luminum aciem suffundere* SEN. être ébloui, *caligare*, n. PLIN. || au fig. frapper d'admiration, *præstringere oculos* Cic. *aspectus* CORNIF. *animi aciem* Cic. il les éblouit par son faste, *illis luxuriâ imponit* TAC. éblouir par ses largesses, *largitionibus mentes cæcare* Cic. || séduire, *capere* Cic. *obcæcare (animum)* LIV. les richesses ne l'ont pas ébloui, *non tibi divitiæ refulerunt* SEN. se laisser éblouir par qq. ch. *splendore alicuius rei capi* Cic. se laissant — à l'éclat du trône, *majestate regum præoccupatus* LIV. || rendre fier, *efferre* Cic. *inflare* Cic. se laisser éblouir par la prospérité, *secundâ fortunâ efferrî*, p. NEP.

*éblouissant*, ante, adj. qui éblouit, *splendidissimus*, a, um Cic. couleur éblouissante, *ardentissimus color* PLIN. d'une blancheur —, *nimio candore fulgens* Cic. Voy. brillant || au fig. beauté éblouissante, *pulchritudo excellens* ou *eximia* Cic.

*éblouissement*, m. état de la vue troublée par trop de lumière, *caligo, inis*, f. CELS. *caligatio, onis*, f. PLIN. *scintillatio*, f. PLIN. *vertigo, inis*, f. PLIN. avoir des éblouissements, *caligare*, n. PLIN. on ne peut regarder en bas sans

avoir des —, *vix despicî potest sine quadam oculorum vertigine* LIV. (vérifier) s'il a eu un éblouissement, *num oculi ejus obcæcati sint* CELS. sujet aux éblouissements, *vertiginosus* PLIN. causer des —. Voy. éblouir.

*éborgner*, a. priver d'un œil, *eluscare* ULP. *oculum eruere alicui* SEN. être éborgné, *altero oculo capi*, p. LIV. éborgné *eluscatus* ULP. *luscus* Cic. Voy. *borgne*.

*ébouillir*, n. diminuer à force de bouillir, *decoqui*, p. PLIN. ébouilli, *decoctus* PLIN.

*éboulé*, ée, part. *collapsus*, a, um TAC.

*éboulement*, m. chute de ce qui tombe en ruine, *ruina*, x, f. Cic. l'éboulement des terres, *terræ lapsus, us*, m. LIV. PLIN. *solis lapsus* COL. *agri labes* Cic. par suite d'un — des montagnes, *proeductis montibus* PLIN. quatre esclaves furent écrasés par un —, *quattuor servos cuniculus oppressit* SEN.

*ébouler*, n. et s'ébouler, r. tomber en ruine, *corruere*, n. Cic. *collabi, or, eris, lapsus, sum*, d. SUT. *dilabi*, d. SUT. le glaciais s'éboula sous le poids de la foule, *pondere superantium agger procubuit* LIV. il (ce tremblement de terre) fit ébouler des montagnes, *montes lapsu prorui* LIV.

*ébourgeonnement*, m. retranchement des bourgeons de la vigne, *pampinatio, onis*, f. COL.

*ébourgeonner*, a. ôter les bourgeons de la vigne, *pampinare* COL. PLIN. *pampinos detrahare* ou *detergere* PLIN. *gemmantem oculum cæcare* PLIN. ébourgeonné, *pampinatus* COL. celui qui ébourgeonne, *pampinator*, m. COL.

*ébouriffé*, ée, adj. qui a les cheveux en désordre; qui est en désordre (en parl. des cheveux), *horrîdus*, a, um Cic. *turbatus* OV. *impeius* HOR. || au fig. troublé, *turbatus* LIV. *confusus* LIV.

*ébranché*, ée, part. *interlucatus* PLIN. *castratus* PLIN.

*ébranchement*, m. action d'ébrancher, *interlucatio, onis*, f. PLIN. *amputatio*, f. Cic. *castratio*, f. PLIN. Voy. *taille*.

*ébrancher*, a. dépouiller un arbre d'une partie de ses branches, *interlucare* PLIN. *collucare* COL. *detruncare* LIV. *castrare* Cic. *ramos amputare* Cic. ébrancher la cime d'un ormeau, *ulmî cacumen amputare* PLIN. (Voy. *tailler*); ébranché, *interlucatus* PLIN. *castratus* PLIN.

*ébranié*, ée, part. et adj. *labefactus*, a, um Cic. *labefactus* Cic. *concussus* LIV. *quassatus* LIV. *quassus* HOR. *labans*, tis VIRG. *impulsus* SEN. fondements ébranlés, *fundamenta laborantia* SEN. || qui lâche pied, *inclinatus* SALL. la cavalerie ébranlée, *conciis equites* LIV. || au fig. affaibli, chancelant, menacé, *labefactus* Cic. *labefactus* Cic. *quassatus* Cic. *concussus* PLIN. —. la république ébranlée, *conquassata civitas* Cic. l'empire ébranlé, *affectæ imperii vires*

**SEN.** || qui hésite, *labefactatus* TAC. *labefactus* OV. *concussus* VIRG. *nutans* TAC. *percussus* LIV. les sénateurs ébranlés, *labantes* pères HOR. le voilà bien ébranlé, *labascit* TER.

**ébranlement**, m. action d'ébranler, secousse, *quassatio*, onis, f. LIV. **SEN.** *labefactatio*, f. QUINT. *concussio*, f. COL. *vexatio*, f. **SEN.** ébranlement des dents, *motus dentium* PLIN. || au fig. *conquassatio*, f. CIC. *labefactatio* QUINT. *commotio*, f. CIC.

**ébranler**, a. donner des secousses à, *labefacere* io, is, feci, *factum* CIC. *labefactare* CIC. *quatere*, io, is (sans parf.), *quassum* LIV. *quassare* SEN. *concutere*, io, is, cussi **SEN.** *vehementer* *movere* SEN. ébranler les portes, *impellere portas* manu VIRG. — la terre dans une grande étendue, *magna terrarum spatia commovere* SEN. — une dent, *dentem concutere* ou *citare* CELS. || faire vibrer, *impellere* OV. TIB. || en t. de guerre, faire avancer, *movere* LIV. *commovere* LIV. — (faire reculer), *impellere* LIV. *gradu movere* LIV. il ébranla le Gaulois, *statum Galli conturbavit* QUADRIG. *de loco (eum) deiecit* QUADRIG. du premier choc, il ébranla les Volsques, *Volsicum primo impetu percussit* LIV. || au fig. compromettre la solidité, l'existence de, *labefacere* CIC. *labefactare* CIC. *concutere* CIC. ébranler l'Etat, *concutere rempublicam* NEP. — l'autorité publique, *jus imperii imminuere* CIC. — le crédit de qq, *auctoritatem imminuere* CIC. ou *elevare* LIV. l'esprit ou le cerveau (de qq) est ébranlé, *conquassatus mentis potestas* LUCR. || faire hésiter, rendre incertain, *labefactare* CIC. *labefacere* TAC. *quatere* HOR. ébranler la résolution de qq, — qq, *de sententiâ aliquem movere* LIV. *deducere* CIC. — l'opinion (de qq), *sententiam movere* CIC. — le sage, *sapientis animum expugnare* CIC. être ébranlé, se laisser ébranler, *labare*, n. CIC. *inclinari*, p. CIC. *labasci*, d. VARR. *de statu suo declinare* CIC. être ébranlé par la crainte de la mort, *mortis metu inclinari*, p. LIV. ne pas se laisser ébranler dans son opinion, *in sententiâ constare, perstare, manere* ou *permanere* CIC. ne se laissant pas — par ses menaces, *ejus minis nihil motus* LIV. il ne se laisse pas —, *securus perdurat* SEN. sans se laisser —, *immoâ mente* SEN. — la fidélité de l'armée, *exercitum tentare* SALL. il ébranla la fidélité des alliés, *fide socios demovit* LIV. que la fidélité de Cécina fut ébranlée, *Cæcinæ fidem fuisse* TAC.

**S'ÉBRANLER**, r. être ébranlé, *labefactari*, p. CIC. *labeferi*, p. SEN. *concuti*, p. PLIN. *moveri*, p. VIRG. *commoveri*, p. SEN. tout parut s'ébranler, *tremere omnia visa* VIRG. || au fig. *labefactari* CIC. *conquassari* LUCR. empire qui s'ébranle, *labans imperium* CLAUD. sa fer-

meté ne — pas, *mens immota manet* VIRG. || marcher en avant (en t. de guerre), *commovere* se ou *aciem* LIV. *signa movere* ou *inferre* LIV. *cooriri*, d. LIV. les armées s'étant ébranlées à son ordre, *motis ad imperium ejus exercitibus* TAC. l'Espagne s'ébranla, *Hispania ad bellum consurrexit* LIV. reculer (en t. de guerre), *pedem referre* LIV. *in fugam inclinari* ou *inclinare*, et absol. *inclinari*, p. LIV. soutenir l'armée qui s'ébranle, *rem inclinatam sustinere* LIV. Voy. *reculer*, suite.

**Ebre**, fl. d'Espagne, *Iberus* ou *Hiberus*, i, m. PLIN.

**ébrêché**, ée, part. et adj. Voy. *ébrêcher* || au fig. fortune ébrêchée, *adesse fortunæ*, f. pl. TAC. ma fortune est bien — *re familiari comminuti sumus* CIC.

**ébrêcher**, a. faire une brèche à : ébrêcher un instrument tranchant, *aciem ferri hebetare* PLIN. s'ébrêcher une dent, *dentem frangere* PLIN. || au fig. ébrêcher (sa fortune), *comminuere* CIC. Voy. *ébrêché*.

**Ebreuil**, v. de France, *Ebrolodunum*, n. *Ebrolium*, n. || d'Ebreuil, *Eborolacensis*, e SID.

**ébruiter**, a. divulguer, *vulgare* LIV. *vulgare* LIV. *divulgare* CIC. *efferre* CIC. *in vulgus efferre* ou *indicare* CIC. *palam facere* PLAUT. ébruîté, *vulgatus* QUINT. *vulgatus* TAC. *divulgatus* TAC. *elatus* NEP.

**S'ÉBRUITER**, r. être divulgué, *emanare*, n. CIC. LIV. *permanere*, n. TER. *efferrî*, p. NEP. *percrebrescere*, n. CIC. *effluere* TER. *in vulgus emanare* CIC. ou *efferrî* CÆS. *palam fieri*, p. CIC. si la chose venait à s'ébruiter, *si hoc percrebuisset* CIC. Voy. *bruit*.

**ébullition**, f. mouvement d'un liquide qui bout ; être en ébullition, *bullire*, n. CELS. *bullare* CATO ; entrer en —, *effervesce*, n. CIC. pendant l'—, *in effervescendo* COL. réduit des deux tiers par l'—, *duabus partibus decoctus* COL. Voy. *bouillir*.

**écacher**, a. Voy. *écraser* || au fig. nez écaché. Voy. *camus*.

**écaille**, f. substance dure qui couvre les poissons, etc. *squama*, æ, f. CIC. PLIN. *crusta*, f. PLIN. *corium*, ii, n. GELL. petite écaille, *squamula* CELS. — de tortue, *testudinis cortex* ou *tegumentum* PLIN. *testudo*, inis, f. PLIN. — d'œuf, *ovi cortex* VITR. *crusta* PLIN. couvert d'écailles, *squamosus* PLIN. *squamiger* PLIN. *squameus* VIRG. *squamæ obductus* CIC. || écailles d'une cotte d'armes, d'une cuirasse, *plumæ*, f. pl. SALL.

**écailé**, ée, part. Voy. *écailier* || adj. écailleux. Voy. *écailleux*.

**écailier**, a. ôter l'écaille, *desquamare* PLAUT. *radere* APIC.

**écailleux**, euse, adj. couvert d'écailles, *squamosus*, a, um PLIN. Voy. *écaille*.

**écale**, f. enveloppe dure de certains fruits, *cortex*, icis, m. PLIN. écale de noix, *nucis putamen* CIC. *nucis cortex* ou *operimentum*

PLIN. ou *corium* BÉDA. || écale d'œuf. Voy. *coquille*.

**écaler**, a. ôter l'écale, *decorticare* PLIN. *purgare* PLIN. *expurgare* COL. écalé, *decorticatus* PLIN. *expurgatus* COL. facile à écaler, *purgabilis* PLIN.

**écarlate**, f. couleur rouge fort vive, *cocci color*, oris, m. PLIN. *vermiculus*, i, m. HIER. || étoffe teinte en cette couleur, *coccum*, i, n. HOR. SUST. vêtu d'écarlate, *coccinatus* SUST. manteau d'—, *coccineum pallium* PETR. || adj. et au fig. un visage écarlate, *subrubicundus vultus* SEN.

**écarquiller**, a. écarter, ouvrir ; écarquiller les jambes, *divaricare*, n. CATO.

**écart**, m. action de s'écarter, *declinatio*, onis, f. CIC. CUAT. faire un écart pour esquiver un coup, *parvâ declinatione corporis ictum effugere* CIC. || à l'écart, loc. adv. ; dans un lieu écarté ; à part, *secreto* LIV. marchant à l'écart, *secreto ambulans* SEN. se retirer —, *secedere*, n. CIC. *secreto locum petere* LIV. *secreto capiare* SUST. aller un peu —, *paulatim ex viâ excedere* CÆS. rester —, *in angulo jacere* SEN. tiens-toi —, *recede de medio* CIC. se tenir — (loin du danger), *longe a periculis abesse* SALL. tirer ou prendre qq —, *seducere* CIC. *evocare* CIC. *in secreto seducere* LIV. *abducere* LIV. ou *deducere* PHÉD. a *turbâ seducere* PETR. mettre ou tenir qq — (éloigner), *seponere* TAC. *amandare* CIC. mettre une ch. — (la réserver), *seponere* HOR. qui est ou qui reste —, *retractus* LIV. *retrusus* CIC. a *conspectu remotus* LIV. et absol. *remotus* CIC. *seductus* a *ceteris* SEN. || au fig. se tenir à l'écart (fuir la société), *segregare se a ceteris* PLIN. *conspectum fugere* OV. rester — (ne pas prendre part aux affaires publiques), *non attingere rempublicam* CIC. *civilibus muneribus abcedere* LIV. tenir la foule à —, *segregare abs se vulgus* PETR. mettre qq — (ne pas l'employer), *prætermittere aliquem* CIC. mettant la dignité —, *majestatis immemor* LIV. || luxation. Voy. *luxation* || au fig. action de s'écarter d'un sujet, *digressus*, ūs, m. QUINT. *excessus*, ūs, m. TAC. Voy. *digression* || excès, dérèglement, faute, *excessus* V.-MAX. *effrenatio*, f. CIC. faire des écarts, *ab officio recedere* CIC. si l'on a commis quelques —, *si modum excesseris* LIV. un écart de leur imagination, *mentis error* COL. les écarts de l'éloquence en délire, *insania quædam orationis* CIC.

**écarté**, ée, part. et adj. séparé, disjoint, ouvert, *diductus*, a, um SUST. *disclusus* CÆS. jambes écartées, *divaricati pedes* S.-SEV. qui a les jambes —, *diversus* PLAUT. se tenir debout les jambes —, *stare diductum* QUINT. || qu'on a éloigné, *remotus* CÆS. *sepositus* CIC. *remotus* CIC. *amandatus* CIC. || qui s'est éloigné ; écarté de son chemin, *devius* HOR. — qui est à l'écart, éloi-

*gri*, retiré, *remotus* Cic. *seclusus* Virg. *secretus* Virg. lieux écartés, *locus ab arbitrio remotus* Cic. *devia*, n. pl. Lit. lieu écarté, *secessus*, us, n. Surt. *secretum*, i, n. Surt. ville écartée. *devia civilis* Suet. vallée —, *resecta vallis* Hor. chemin écarté. *acvium iter* Cic. *deverticulum*, n. Cic.

*écarteler*, a. mettre en quatre quartiers (sorte de supplice), *distrahere* aliquem Liv. *equis distrahere* Varr. *corpus passim distrahere* Liv. in diversum actis *curribus membra distrahere* Sen. écartelé, *distraclus* Virg.

*écartement*, m. action d'écarteler, d'ouvrir, séparation || qui maintient l'écartement des pieux, *quibus signa distinebantur* Cæs. — (des branches d'un compas), *gestatio, onis*, f. Inscr.

*écarter*, a. séparer, ouvrir, *ducere*, eo, es, i, *clum* Cic. *dimovere*, eo, is, i, Virg. il faut écarter les chairs, *caro duodi debet* Cels. — les jambes, *divaricare*, n. Cat.;

*faire* — les jambes à qq, *divariare* aliquem Cic. || éloigner, repousser, chasser, *removere* Cic. *dimovere* Hor. *amovere* Liv. *submovere* Col. *arcere* Cic. *repellere* Cic. *deducere* Sen. *avertere* Cic. *pellere* Cic. *dispellere* Cic. *fugare* Cic. écarter ses enfants (qui s'approchent), *nalos ab se removere* Rœ. — de Rome, des murs, *ab urbe avertere* (hostem) Cic. *moenibus prohibere* Sall. — la foule, *turbam submovere* Liv. *dimovere* Tac. agere Liv. *de medio plebem amovere* Liv. *vulgus arcere* Hor. devant elle les faisceaux écartent la foule. *huic fasces viam faciunt* Plus. écarter qq du chemin, *de viâ deducere* Cic. *faire* — qq de son passage, *semitâ aliquem dejicere* Sen. — les nuages, *nubes fugare* Virg. — (faire partir, reléguer) qq, *amandare* Cic. *ablegare* Cic. Voy. éloigner, chasser || au fig. détourner, *avertere* Cic. écarter qq du consulat, *consulatu aliquem dejicere* Cic. — un compétiteur, *dejicere* Cic. — un pétil, *periculum discutere* Liv. ou *submovere* Sen. — une accusation, *crimen repellere* Liv. *derivare* Cic. pour — tout soupçon, il..., *ut a suspitione animos averteret* Liv. — la violence, *vim defendere* Cic. — qq de la vérité, *flectere* a vero Liv. si cela ne m'écartait de mon sujet, *ni ea res nos ab incepto traheret* Sall. quoique cela m'écarte de mon sujet, *et si se junctum* (id) a re propositâ est Nep. || passer sous silence, *praetermittere* Cic. *omittere* Cic. Voy. omettre.

*écartier*, r. se séparer, prendre une direction différente, *diduci*, p. Plin. || s'éloigner, *deflectere*, n. Cic. *degredi*, d. Liv. *secedere*, n. Cic. *discedere*, n. Cæs. *diverti*, p. Liv. *evagari*, d. Col. *longius evagari* Col. s'écartier du chemin, *viâ excedere* Liv. *egredi* Frontin. *deflectere*, n. Tac. *declinare* Curt. *errare* Virg. ou *divertere* Plin. — j. *itinere deerrare* Quint. et absolt. *deerrare* Cic. — de sa route (sur mer), *suo cursu decedere* Cæs. ne pas — de sa route (sur mer), *cursum tenere* Cæs. — des autres, a *ceteris deerrare* Sall. — (du reste de l'armée), *evagari* Liv. *digredi* Sisen. les abeilles qu'on verra — trop, *apes quâ longius meare videbuntur* Col. Voy. éloigner (s) || au fig. *recedere* Cic. Tac. *discedere* Cic. *deflectere* Cic. *descissere* Cic. *degredi*, d. Cic. s'écartier du droit chemin, *viu virtutis deserere* Hor. — du devoir, *degredi officio* Tac. *discedere a fide* Cic. — de la règle, *aberrare a regulâ* Cic. — de l'ancienne méthode, *flectere ab illâ vetere* (dicendi) viâ Tac. — de l'usage des autres peuples, a *ceterarum gentium more dissentire* Cic. — de la vérité, a *veritate descissere* Cic. ou *recedere* Frontin. *veritatem egredi*, d. Plin. *abhorre a vero* (en parl. des ch.) Tac. tout le reste s'écarte de la justice, *cetera dissident a justitiâ* Col. ne pas s'écartier de la vertu (en parl. des ch.), *cum virtute congruere* Cic. ne pas — de la volonté de qq, a *voluntate alicujus stare* Cic. — de son sujet, *ab argumento degredi*, d. Cic. a *proposito egredi* Cic. *digredi ab eo quod proposueris* Cic. *de spatio auferri*, p. Liv. *excedere* (absolt.) Liv. je me suis écarté de mon sujet, *ab eo quod erat propositum, aberravit oratio* Cic. mais je m'écarte de mon sujet, *sed labor longius* Cic. il ne s' — jamais de la question, *haeret in causâ semper* Cic. Voy. digression.

*ecchymose*, f. sang extravasé dans les tissus d'un organe, ordint par une cause violente, *vibex*, icis, f. Sen. *contusus sanguis*, m. Plin. *ecchymose* dans les yeux, *suffusus sanguis oculis* Plin. *suffusi cruore oculi* Plin. les ecchymoses, *insignita*, n. pl. Plin.

*Ecclésiaste*, m. un des livres sapientiaux de l'Ancien Testament, *Ecclesiastes*, æ, m. Vulg.

*ecclésiastique*, adj. qui est relatif à l'Eglise, *ecclesiasticus*, a, um Tert. membre d'un tribunal ecclésiastique, *judex sacram cognitionum* Inscr. subst. m. prêtre, *clericus*, i, m. Hier. l'Ecclésiastique (ouvrage de l'Ancien Testament), *Ecclesiasticus* Vulg.

*écervelé*, ée, adj. qui a l'esprit léger, *excors*, dis Cic. une tête écervelée, et subst. un écervelé, *vacuum cerebro caput* Juv. *curcubit caput* Petr.

*échafaud*, m. assemblage de pièces de bois qui forment un plancher, *tabulatio, onis*, f. Cæs. Vitr. *tabulatum*, i, n. Cæs. *vara*, æ, f. Vitr. *machina*, æ, f. Plin. *subhlicæ, arum*, f. pl. Liv. || charpente destinée aux spectateurs, *pulpitum*, i, h. Suet. *spectaculum*, n. Liv. || plancher élevé pour l'exécution d'un criminel : porter sa tête sur l'échafaud, *securi caput sub-*

*jacere* Sen. perdre la tête sur l' —, *publice capite plecti*, p. Liv.

*échafaudage*, m. action d'établir un échafaud, *tabulatio, onis*, f. Cæs. || assemblage d'échafauds, *tabulata*, n. pl. Curt. (Voy. échafaud); échafaudage de sallimbanques, *acrobatica machina*, f. Vitr. || au fig. grand étalage, *moles*, is, f. Tac.

*échafauder*, n. dresser un échafaud, *tabulatum extruere* Cæs. || act. et au fig. appuyer, consolider, *fulcire* Liv.

*échalas*, m. bâton pour soutenir les ceps de vigne, *ridica*, æ, f. Col. *pulus*, i, m. Col. *pedamen, inis*, n. Col. *pedamentum*, i, n. Plin. *adminiculum*, n. Cic. *statumen, inis*, n. Col. planter des échalas, *pedamenta statuere* Col. Voy. échalasser || au fig. un échalas (en parl. d'un homme grand et maigre), *longurio, onis*, m. Varr.

*échalassement*, m. action d'échalasser, *pedatio, onis*, f. Col. *impeditio*, f. Col. *depalatio*, f. Inscr. *pedatura*, æ, f. Inscr. le travail de l'échalassement, *pedandæ vineæ cura* Col.

*échalasser*, a. soutenir une vigne par des échalas, *adminiculare* Col. *adminiculari*, d. Cic. *pedare* Col. *impedare* Col. *palare* Col. *statuminare* Plin. *depalare* Inscr. *statuminibus impedare* Col. *vitiibus furcas subdere* Plin. *adminicula viti adde* Plin. *palis adjungere vites* Tib. échalassé, *pedatus* Col. *adminiculatus* Plin. *palatus* Col. *depalatus* Inscr.

*échalier*, m. clôture d'un champ faite avec des branches d'arbres, *sæptum*, i, n. Col.

*échalote*, f. espèce d'oignon, *cæpa Ascalonia*, f. Plin. *cæpa Ascalonica* Apic. et absolt. *Ascalonia*, æ, f. Plin. *cæpa generis Ascalonii* Col.

*échancre*, ée, part. et adj. bouchier échancre, *lunata pella* Virg. l'os est — dans un endroit, *os quâdam parte sinuatur* Cels. attelles (de fêrue) échanrées, *resinæ ferulæ* Cels. feuilles —, *laciniosa folia*, n. pl. Plin.

*échancre*, a. tailler en dedans en forme de croissant, *circumcidere* Cels.

*échancre*, f. coupure faite en dedans en forme de croissant; entaille naturelle, *lacinia*, æ, f. Plin. avoir une échancre, *sinuari*, p. Cels. Voy. échancre.

*échange*, m. action de donner une chose pour une autre, *permutatio, onis*, f. Cic. *mutatio*, f. Cic. acheter par échange, *faire un* —, *æstimatio emere* Cic. donner en —, *retribuere* Liv. en — de, *pro* (abl.) Cic. || (en t. de commerce), commerce d'échange, *mutatio ementium* Tac. *compensatio mercium* Just. trafiquer par échange, *faire un commerce d* —, *permutatione mercium uti*, d. Tac. il s'établit entre eux un commerce d' —, *mutare inter se res*

*instituerunt* SALL. celui qui fait le commerce d'—, *mutator mercium* ARS. || remise réciproque (des prisonniers), faire l'échange des prisonniers, *captivos commutare* CIC. dans l'— des prisonniers, *in permutandis captivis* LIV. || communium réciproque, échange de lettres, *commercium epistularum* VELL. — d'ambassadeurs, *legationum commercium* AUGUST. in *Inscr.* par un — des courriers, *commercantibus invicem nuntiis* TAC. il y avait entre eux un fréquent — de messages, *sæpe ultro citroque legati mitebantur* CÆS. réciprocité (de paroles, de services, etc.), *viciis* (gén.), *vices*, f. CIC. *viciissitudo*, *ipsis*, f. CIC. dans ou après cet échange de paroles, *hac vice sermonum* VIRG. *his dictis invicem auditibus* LIV. *his invicem sermonibus*... LIV. — de bons offices, *officiorum mutatio* CIC. faire un — de bons offices, *officiis mutuo respondere* CIC. faire un — de services, *accipere beneficia et paria reddere* SEN. il y a — de bienveillance, *par voluntas accipitur et redditur* CIC.

*échangé*, ée, part. *permutatus*, a, un PLIN. *mutatus* HOR.

*échangeable*, adj. qui peut être échangé, *commutabilis* CIC.

*échanger*, a. faire un échange de, *commutare* CIC. *permutare* PLIN. *mutare* SALL. ils échan- gent leurs habits, *inter se commutant vestem* PLAUT. échanger des esclaves ou des troupeaux contre du vin, *mutare mancipia cum vino* SALL. *pecora vino* SALL. — du vin contre de l'huile, *commutare vinum pro oleo* ULP. — des prisonniers, *captivos commutare* CIC. — des prisonniers avec les Carthaginois, *a Carthaginiensibus captivos, redditus suis, recuperare* CIC. — des lettres. V. *correspondance* || au fig. ils échan- gent leurs noms, *permutant nomina inter se* PLAUT. échan- ger la paix pour la guerre, le certain contre l'incertain, *mutare pace bellum* SALL. *incerta pro certis* SALL. — tour à tour le travail pour le repos et le repos pour le travail, *laborem otio<sup>4</sup> otium labore variare* PLIN.-I. — de bons offices, des services, *officia mutuo exercere cum aliquo* SALL. *accipere beneficia et paria reddere* SEN. nous avons de tout temps échangé de bons offices, *omni tempore summa studia officii mutuo inter nos constiterunt* CIC. ayant échangé leur parole, *fide accepta datæque* LIV. échan- ger des paroles, *commutare verba cum aliquo* CIC. *inter se* TER. *multa verba ultro citroque habere* CIC. après avoir échangé des discours, *oratione ultro citroque habita* LIV. les deux frères échan- gent des injures sanglantes, *intorquentur inter fratres gravissimæ contumeliæ* CIC.

*échanson*, m. officier qui sert à boire, *pincerna*, æ, m. LAMP. *servus a cyathu* ou *a potione* INSCR. *minister a cyathis* MART. être échanson,  *pocula ministrare* CIC.

*stare alicui* ou *alicujus ad cyathum* SUET. pour servir d'— à Jupiter, *ut Jovi bibere ministraret* CIC.

*échantillon*, m. petit morceau d'une chose qui sert à la faire connaître, *specimen*, *inis*, n. CIC. *exemplum*, i, n. CORNIF. || au fig. *specimen* CIC. *exemplum* CIC. donner un échantillon, *specimen ostendere* LIV. *gustum dare* SEN. donner un — de ce qu'on est, *sui documentum dare* LIV. servir d'—, *exemplum præbere* LIV. un — de ma muse, *versificationis nostræ gustus* COL. en voici un —, *ea sunt hujusmodi* CIC. j'avais (dans une lettre) un — de ton amitié, *exiguam significationem tuæ erga me voluntatis habebam* CIC.

*échappatoire*, f. *subterfuge*, *effugium* II, n. CIC. *pseudothyrum*, n. CIC. Voy. *subterfuge*.

*échappé*, ée, part. *elapsus*, a, um VIRG. *emissus* LIV. échappé de nos mains, *emissus* e ou de *manibus* LIV. — par la fuite, *subtractus fugâ* PLIN. — à l'ennemi, *e manibus hostium ereptus* CÆS. — aux périls, *periculis defunctus* CIC. *sospes* PLIN.-I. — à tant de combats, *tot bellorum superstes*, TAC. || subst. m. Gracchus, cet échappé de prison, *ille ex compedi- bus et ergastulo Gracchus* CIC.

*échappée*, f. Voy. *escapade* || inter- valle : par échappée, *per intervalla* CIC. || — de vue, et absol. per- spective resserrée, *prospectus*, *ûs*, m. CIC. || à l'échappée. Voy. *dérobée*.

*échapper*, n. 1<sup>o</sup> s'esquiver, ne pas être pris ou tué : — (à), éviter ; 2<sup>o</sup> ne pouvoir être retenu, sortir ou tomber malgré nous ; être perdu ; 3<sup>o</sup> ne pas être aperçu ou remarqué, être omis || 1<sup>o</sup> *evadere*, o, is, si, sum, n. CIC. *effugere*, n. CIC. *aufugere* CIC. *elabi*, d. CÆS. *evolare* CIC. *erumpere* CIC. *eripere* se LIV. *effugere* (aiguil) CIC. *vitare* CIC. *subterfugere* CIC. il échappa en traversant les postes des ennemis, *per stationes hostium prorupit* FRONTIN. un petit nombre (des combattants) —, *pauci ex prælio elapsi sunt* CÆS. l'ennemi leur —, *emissus hostis de manibus est* LIV. tout ce qui avait échappé au massacre, *tantum quantum cædi restitisset* CIC. les troupes qui avaient — à la défaite de Varus, *reliqui ex Variana clade* FRONTIN. ceux de l'armée d'Hirtius qui ont —, *qui supersunt ex Hirtii exercitu* POLL. ad CIC. laisser échapper qqn, *amittere* CIC. *emittere* CÆS. *exitum alicui dare* SEN. *ex manibus alicuius dimittere* CIC. *amittere* ou *mittere* LIV. afin de les laisser —, *concesso fugæ spatio* FRONTIN. laisser — un cheval, *equum dimittere* FRONTIN. — du danger, *e periculo evolare* CIC. *periculum vitare*, *effugere* ou *declinare* CIC. avoir échappé au danger, *periculo defunctum* ou *perfunctum esse* CIC. tu ne sais pas à quel danger tu as —, *nescis quid mali præterieris* TER. le seul moyen d'échapper au danger, *unicum effugium mali* SEN.

nous l'avons échappé belle, *ex hoc malo sat feliciter emersimus* TER. tu ne l'échapperas pas, *non impune feres* CIC. échapper d'une maladie, *morbum evincere* COL. — aux pièges, *vitare insidias* CIC. à une embuscade, *insidias superare* LIV. — à une loi, à un reproche, *legem* ou *vituperationem effugere* CIC. — au châtement, *penam subterfugere* CIC. — à votre sévérité, *evolare ex vestra severitate* CIC. rien n'échappa à leur cupidité, *nilil libidini exceptum* TAC. échapper aux injures du temps, *ab injuriâ temporis abesse* CIC. l'élévation ne peut — à l'envie, *nunquam eminentia invidiâ carent*, VELL. || 2<sup>o</sup> *excidere* CIC. *elabi*, d. CIC. *dilabi*, d. CIC. échapper des mains, *e manibus excidere* CIC. de *manibus* *delabi*, d. CIC. les armes leur échapperont des mains, *fluent arma de manibus* CIC. l'urine échappe (au malade), *urina sine voluntate porumpit* CÆS. pour qu'ils ne laissent échapper aucun liquide, *ne humorem transmittant* COL. le plaisir nous échappe, *fluit voluptas* CIC. si l'affaire venait à lui échapper, *si res abiret ab eo* CIC. s'il m'est échappé qq. faute, *si quid fecerim imprudenti lapsus* LIV. afin qu'il ne lui échappât aucun mot arrogant, *ut nullum ferox verbum excideret* LIV. il ne lui échappait aucune parole..., *ex ore exibat nihil*... CIC. tu laisses échapper ces mots, *illæ voces exeunt tibi* SEN. un mot qu'on a laissé —, *vox missa* HOR. rien n'échappe si facilement qu'un sarcasme, *maledictio nihil citius emit- titur* CIC. une parole lui était échap- pée dans l'ivresse, *vocem temulen- tus jecerat* TAC. laisser échapper ses secrets dans l'ivresse, *per vinum arcana eloqui* SEN. laisser — des plaintes, *effundere questus* VIRG. il lui échappe qqf. de dire..., *delabitur interdum ut dicat*... CIC. il échappa à Tibère de dire... *forte dixit* TIBERIUS... TAC. échapper de la mémoire, *memoriâ excidere* ou *exire* LIV. *dilabi* CIC. *excidere ex animo* CIC. ce fait a échappé de la mémoire de Varron, *ea res fugit Varronis memoriam* GELL. cela m'est — de la mémoire, *ea jam mihi exciderunt* CIC. la mémoire lui échappe qqf. *nonnuncquam illi labitur memoria* LIV. les choses qui m'échappent, *quæ memoriam meam refugiant* COL. rien n'échap- pait à Antoine (l'orateur), *omnia veniebant Antonio in mentem* CIC. laisser échapper l'occasion, *occasionem amittere* CIC. *prætermittere* LIV. (Voy. *occasion*) ; la patience m'échappe, *non teneo me* TER. *vix contineor* || 3<sup>o</sup> *fugere* CIC. *fallere* LIV. *præterire* SALL. échapper à la vue, aux yeux de qqn, *effugere oculos* SEN. *visum* PLIN. *fallere alicuiem* LIV. HOR. — à la vigilance des ennemis, *custodias hostium fallere* LIV. pour — aux croisières des pirates, *ne conspiceretur a prædonibus* VELL. rien ne l'échap- perait (tu verrais tout), *nilil te*

præteriret Cic. son mouvement n'échappa pas au général, *nec se felicit ceniens duce* Liv. si qq. ch. a échappé à Antoine, *si quid ab Antonio aut prætermissum sit* Liv. Cic. rien n'échappe à sa science, *nulla res hujus scientiam fugit* Cic. pour que ces choses échappent aux sens, *ut sub sensum cadere non possint* Cic. bien des choses — à l'esclave inattentif, *somniculosum (servum) plurima effugiant* Col. cela m'a échappé en lisant, *hoc legentem me se felicit* Plin. J.

**ÉCHAPPER**, r. s'enfuir, *evadere*, n. Cic. *fugere* Cic. *elabi*, d. Cic. *effugere* n. Liv. *effugere* Cæs. se prorièrer Cic. *se eripere* Liv. (Voy. *en* s'enfuir); s'échapper des mains de qq. e *manibus evadere* Liv. se prorièrer Liv. *de manibus elabi* Cic. *per manus exire* Sen. — des mains des gardes, *prorièrer se custodiibus* Tac. un cheval s'échappe, *invenit e manibus elapsus* Liv. s'échapper du combat, *de prælio effugere* Cic. chercher à —, *fugam quærere* Sen. *meditari*, d. Col. ôter à qq. les moyens de —, *omnia effugia præcludere* Ov. || sortir (en parl. des ch.), *exire* Sen. *erumpere* Cic. *elabi*, d. Virg. *fundi*, p. Virg. des flammes s'échappent du cratère de l'Etna, *ignes ex Etnæ vertice erumpunt* Cic. le liquide s'échappe, *dilabatur humor* Plin. *emittitur liquor* Plin. il s'en — une écume, *inde prosilit spuma* Plin. sa vie — avec son sang, *una cum sanguine vita effluit* Cic. le sang s'échappe de sa large blessure, *propruit cruor per vulnus ingens* Sen. les intestins s'échappent, *intestina evolvuntur* Cels. elle (la vapeur) s'échappe avec force, *vehementer eliditur* Sen. des sanglots s'échappent de sa poitrine, *gemitus de pectore ab imo* Virg. Voy. *sortire* : se dissiper, s'évanouir, *evanescere*, n. Liv.

**ÉCHARDE**, f. piquant (de bois) entre dans la chair, *surculus*, i, m. Cels.

**ÉCHARPE**, f. baudrier. Voy. *baudrier* || — (de femme), *palla*, x, f. Virg. || bande de toile, etc., passée au cou pour soutenir un bras blessé, *mitella*, x, f. Cels. bras en écharpe, *involutum mitellâ brachium* Cels. il faut porter le bras en —, *suspendenda (est) manus* Cels. || tirant de fer pour maintenir des assemblages, *retinaculum*, n. Virg. ; en écharpe, loc. adv. obliquement. Voy. *obliquement*.

**ÉCHARPER**, a. faire une grande blessure : ils m'auraient écharpé avec leurs lances, *me lanceis membratim complassent* Arul. Voy. *blessure* || tailler en pièces, *cadere* Cic. deux légions qu'on fait écharper, *duas legiones hosti ad cædem objectas* Liv.

**ÉCHASSES**, f. pl. longs bâtons garnis d'étriers, au moyen desquels on se grandit, *grallæ, arum*, f. pl. Varr. marcher avec des échasses, *grallis gradi*, d. Varr. celui qui marche avec des —, *grallator*,

m. Plaut. *calobatarius*, m. Non. qui semble être sur des — (qui a de grandes jambes), *longurio, onis*, m. Varr. || au fig. être monté sur des échasses (en parl. d'un écrivain), *ampullari*, d. Hor. style monté sur des —, *sesquipedalia verba* Hor.

**ÉCHAUBOULURE**, f. élevation rouge sur la peau, *papula*, x, f. Cels.

**ÉCHAUDER**, a. faire passer par l'eau chaude, *excaldare* Apic. échaudé, *excaldatus* Apic. || brûler avec de l'eau chaude, *servente aquâ adspargere* (A.) ; s'échauder, *servente aquâ contingi*, p. (A.) || au fig. être échaudé ou s'échauder (éprouver un dommage), *male mulcari*, p. Cic.

**ÉCHAUFFAISON**, f. rougeur à la peau, *papula*, x, f. Cels.

**ÉCHAUFFANT**, ante, adj. qui échauffe, *calefaciens*, tis Cels. *excalfactorius* Plin. || subst. m. l'eau salée est un échauffant, *calefacit aqua salsa* Cels.

**ÉCHAUFFÉ**, ée, part. et adj. *calefactus*, a, um Virg. *calidus* Cic. *calens*, tis Virg. *servefactus* Cæs. *servens*, tis Plin. *servidus* Cic. *tepefactus* Cic. très échauffé, *percalefactus* V. Max. *æstuans*, tis Plin. lieux très échauffés par le soleil, *fervidi loci* Col. les racines sont échauffées outre mesure, *majorem in modum æstant radices* Col. son sang n'est échauffé que par la fièvre, *calet solâ febre sanguis* Juv. — par le vin, *per vinum incalascens* Liv. ils avaient la tête échauffée par le vin, *incaluerant vino* Liv. il est encore tout échauffé par le vin, *nondum convivii crapulam exhalavit* Cic. || au fig. excité, *incensus* Cic. *inflammatus* Cic. *calefactus* Virg. quand l'âge n'était plus échauffé par les passions, *cum adulescentiæ cupiditates deferbuissent* Cic. || irrité, *incensus* Cic. *servidus ira* Virg. Voy. *irrité*.

**ÉCHAUFFEMENT**, m. action d'échauffer, *calefactus* ou *calfactus*, us, m. (à l'abl. sing.) Plin. Lact. *calefactio*, onis, f. Dig. *excalfactio*, f. Plin. || en t. de méd. Voy. *constipation* || au fig. emportement, *æstus*, us, m. Virg. *impetus*, us, m. Cic. l'échauffement (la lutte) des esprits, *concertatio animorum* Cic.

**ÉCHAUFFER**, a. rendre chaud, *calefacere*, io, is, feci, factum Cic. *calfacere* Ov. *calefacere* Hor. *excalefacere* ou *excalfacere* Plin. *incalfacere* Or. *tepefacere* Cic. échauffer fortement, *concalefacere* Cic. *percalefacere* Virg. *servefacere* Cels. la fièvre échauffe le sang, *febre calet sanguis* Juv. ils s'étaient échauffé la tête (en buvant), *vino incaluerant* Liv. || en t. de méd., *calefacere* Cels. qui échauffe, *excalfactorius* Plin. || au fig. animer, exciter, *accendere* Cic. *inflammare* Cic. *calefacere* Cic. *irritare* Sen. *acuere* Virg. échauffer les combattants, *accendere certamen* Liv. — l'ardeur des soldats, *militibus ardorem injicere* Liv. — les

courages, *animos incitare* ou *extollere* Sen. on ne peut — les esprits, *nulla mens potest incendi*, p. Cic. Voy. *exciter* || échauffer la bile, le sang ou les oreilles à qq. (irriter), *bilem movere* ou *commovere* Cic. *stomachum movere* Cic. *iram instigare* Sen. tout m'échauffe la bile, *stomachor omnia* Cic. ne m'échauffe pas les oreilles, *ne me irritaveris* Plaut. Voy. *irriter*.

**S'ÉCHAUFFER**, r. devenir chaud, *calescere*, o, is, calui, n. Cic. *caleferi*, fo, is, factus sum, p. Cic. *incallescere*, n. Liv. *excaleferi* ou *excalferi*, p. Plin. *tepefcere*, n. Plin. *tepeferi*, p. Plin. *calorem trahere* ou *concipere* Sen. *tepefcere calore* Cic. s'échauffer fortement, *concalefcere* Cic. *percalefcere* Lucr. *concalferi*, p. Varr. *servefcere* Cic. *effervesce* Cic. *infervesce* Cato ; ce grain s'échauffe, *hoc granum confervescit* Plin. s'échauffer (par la marche ou la fatigue), *æstuaré*, n. Cic. Ov. || au fig. quand ma bile s'échauffe, *mea cum conserbuit ira* Hor. || au fig. s'animer, *effervesce*, n. Cic. *incallescere* Liv. *calere* Cic. *accendi*, p. Liv. *æstuaré*, n. Juv. il s'échauffe difficilement, *tarde commoveatur* Tac. s'échauffer en parlant, *effervesce* in *dicendo* Cic. *vehementius dicere* Cic. s'échauffant mutuellement, *invicem instincti* Tac. la sédition s'échauffe, *crudescit seditio* Tac. la dispute ou la lutte s'échauffant, *certamine accenso* ou *crescente* Liv. || s'irriter, *irasci*, d. Cic. *accandescere*, n. Cic. Voy. *colère*.

**ÉCHAUFFOURÉE**, f. entreprise téméraire, *calidum consilium*, n. Liv. garde-toi de cette échauffourée, *vide ne calidum hoc sit* Ter.

**ÉCHAUFFURE**, f. petite rougeur à la peau, *papula*, x, f. Cels.

**ÉCHÉANCE**, f. arrivée du jour d'un paiement ; échéance ou jour d'échéance, *dies*, ei, m. f. Cic. *dies pecuniæ* Liv. échéance d'un billet, *nominiæ* dies Cic. l'— est arrivée, c'est le jour de l'—, *cedit dies* Ulp. *præsentî die pecunia debetur* Ulp. au jour (futur) de l'—, *cum dies adveniret* Ph. Ed. que c'est ce jour-là l'—, *in eam diem cadere nummos* Cic. que pour les autres ce n'est pas encore l'—, *altiorum diem nondum esse* Cic. avoir telle —, *in hoc tempus excurrere* Gaius ; payer à l'—, *pecuniam ad diem solvere* Cic. *respondere ad tempus* Cic. *diem nominis representare* Cic. *fixer* une —, *diem statuere* Cic. *dicere* Sen. *solvendo diem finire* Sen. on payera à l'époque des échéances, aux —, *ut cadet, ita solvetur* Cic.

**ÉCHÉANT**, part. m. qui arrive, qui se présente, le cas échéant, *pro re natâ* Cic. *si usus veniat* Cæs. Ter. *quod ubi incidit* Cels.

**ÉCHÉC**, m. grand danger (terme du jeu des échecs) || au fig. mettre qq. en échec, donner — et mat à qq., *ad incitâ redigere* Plaut. *ad incitâ adigere* Lucil. in an-

*gustius compellere* Cic. in *angustum cogere* Ter. tenir en — (empêcher une armée d'agir), *distingere* Cæs. *distingere* Frontin. tu me tiens en —, *suspensum metenes* Cic. pris adj. qui est échec et mal (en grand danger, perdu), *ad extremas incitas deductus* Apul. *desperatus* Cic. || mauvais succès, *offensio*, *onis*, f. Cic. *detrimētum*, i, n. Cæs. *plaga*, æ, f. Cic. *accisæ res* Liv. après un échec, *rebus afflictis* Suet. la république n'a essuyé aucun —, *nil reipublicæ triste accidit* Tac. Servius a reçu un —, *Servius allisus* est Cic. — (d'un candidat), *repulsa*, æ, f. Cic. éprouver un —, *repulsam accipere* ou *referre* Cic. *ferre a populo* Cic. recevoir un petit —, *offensiunculam accipere* Cic. ta motion a éprouvé un — complet, *petitioni tuæ injecta est plaga maxima* Cic. || défaite (d'un général), *clades*, is, f. Liv. *detrimētum* Cæs. *plaga* Cic. des échecs, *certaminis adversa*, n. pl. SALL. *res parum prosperæ* SALL. essuyer un échec, *cladem accipere* Liv. *rem male gerere* Nep. Liv. *offendere*, n. Cæs. on éprouva un —, *male pugnatum est* Liv. *adversa pugna evēnit* Liv. Les Romains avaient éprouvé un —, *prælium male pugnatum erat a Romanis* SALL. après ce rude —, *in illâ gravissimâ belli offensione* Cic. Voy. *défaite*.

*échecs*, m. pl. espèce de jeu, *latrunculi*, *orum*, m. pl. SEN. *latrones*, *um*, m. pl. Ov. jouer aux échecs, *latrunculis ludere* SEN. *latronum prælia* ou *bella ludere* MART. || pièces qui servent au jeu d'échecs, *latrunculus* SEN. *latro* MATR. *calculus*, i, m. VARR. *calx*, cis, f. LUCIL.

*échelle*, f. assemblage de deux perches traversées par des bâtons, *scalæ*, *arum*, f. pl. SALL. dresser des échelles contre les remparts, *ad mœnia scalas erigere* ou *inferre* Liv. *admovere* Cæs. *apponere* Tac. *scalas propugnaculis inferre* Tac. après avoir dressé les —, *scalas positas* Cæs. à l'aide d'—, ils..., *scalas evertit* Frontin. échelle de poulailier, *scalæ gallinariæ* CELS. petite —, *scandulæ*, f. pl. COL. || au fig. faisant la courte échelle (montant les uns sur les épaules des autres), *innixi humeris* Tac. après cela, il faut tirer l'— (il n'y a rien de mieux), *nil supra* Ter. *nil pote supra* Ter. || divisions pour indiquer la hauteur de l'eau, *mensura*, f. Frontin. || au fig. l'échelle des sons, *scansiones sonorum* Vitr. parcourir toute l'— des sons, *omnes sonorum gradus persequi*, d. Cic. — des sons (de la voix), *mensio vocum* Cic. des derniers degrés de l'— sociale, *ex infimo fortunæ gradu* Cic.

*échelon*, m. degré d'échelle, *gradus*, *us*, m. Cic. en t. de guerre; les autres rangées en échelon sur le penchant de la montagne, *ceteri per acclive jugum connexi* Tac. || au fig. moyen de s'élever, *gradus* Cic.

*échelonner*, a. disposer des soldats en échelons, *disponere* Cæs. cavaliers échelonnés (sur une route), *dispositi equites* Cæs. être — sur les collines, *in colles cæsurgère*, n. Tac. Voy. *echelon*.

*écheniller*, a. ôter les chenilles, *erucas decidere* Plin.

*échevelé, ée*, adj. qui a les cheveux épars, *crinibus passis* Cæs. Liv. *solutis* Col. *resolutis* Liv. *disiectis* Tac. ou *profusis* SERV. *capillo passo* Ter. ou *dissoluto* Plin. *effusis comis* Ov. *immissis per ora comis* Ov. (femme) échevelée, *crines effusa* (poët.) Virg. *turbata capillos* (poët.) Ov. tête —, *capillus passus* Ter. *capilli diffusi*, *incompti* ou *turbati* Ov. *turbatæ comæ* Ov. *incomptum* ou *impezum caput* Hor.

*échevin*, m. magistrat chargé des affaires de la commune, *scabinus*, i, m. (CANG.).

*échevinage*, m. fonctions d'échevin, *scabinatus*, *us*, m. (CANG.).

*échine*, f. épine du dos, *spina*, æ, f. Virg. Plin. *lumbus*, i, m. Plin. et ordint. *lumbi*, pl. Cic. rompre l'échine à qq. Voy. *échiner*.

*échiné, ée*, part. et adj. *delumbatus*, a, um Plin. *delumbis*, e Plin. *elumbis*, e Fest. || roué de coups, *ictibus contusus* Cic. || très fatigué. Voy. *fatigué*.

*échiner*, a. rompre l'échine, *delumbare* Cic. || rouer de coups, *contundere* Plaut. *plagis conficere* Plin. Voy. *battre*, *côte*, *coup*.

s'ÉCHINER, r. s'excéder de fatigue. Voy. *fatiguer* (se).

*échiquier*, m. table pour jouer aux échecs, *alveolus*, i, m. Cic. *alveus*, i, m. Suet. *tabula*, æ, f. Juv. || quinquonce. Voy. *quinconce*.

*écho*, m. répétition du son renvoyé par un corps, *imago*, *inis*, f. VARR. Cic. *vocis imago* Virg. *echo*, *us*, f. Plin. faire écho, *respondere*, n. Cic. *resultare*, n. Plin. *respondere* Virg. *resonare* Hor. lieux qui ont un —, *circumsonantes loci* Vitr. sans —, *sine resonantiâ* Vitr. où il n'y a pas d'—, *ubi non resonant imagines* Varr. leurs cris, que répétait l'— des vallées, *clamores*, *quos valles percussæ augebant* Liv. cris répétés, son (de la trompette) répété par l'— des montagnes, *clamores jugis montium percussu* Liv. *montis anfractu percussæ voces* Tac. *sonus* (tubarum), *personantibus et respondentibus inter se rupibus*... Just. cette disposition produit dans beaucoup d'endroits des échos sans fin, *quæ causa voces multis in locis reciprocas facit sine fine* Plin. sept tours forment de nombreux —, *turres septem acceptas voces numerosiore percussu multiplicanti* Plin. || écho de lumière (en peinture), *colorum percussus*, *us*, m. Plin. || au fig. la gloire est comme l'écho de la vertu, *gloria virtuti resonat tanquam imago*, Cic. se faire l'— des autres, d'un bruit, *aliena subsequi verba* Sen. *rumorem circumferre* Sen.

*échoir*, n. être donné par le sort,

*obvenire*, n. Cic. Liv. *obtingere*, o, is, igit, n. Cic. sorte *evenire*, et absol. *evenire* Liv. le gouvernement d'Asie échut à Sylla, *sorte obvenit* Sullæ *Asiæ provincia* SALL. cela m'est échue par héritage, *hoc mihi hereditate venit* Cic. *obvenit* Plin. argent qui est — à qq. *pecunia quæ ad aliquem pervenit* Cic. la Macédoine était échue à Minucius, *Minucio Macedonia evenerat* SALL. échoir à un autre maître, *alium dominum sortiri*, d. Plin. — la province d'Espagne lui est échue au sort, *sorte provinciam nactus* (est) *Hispaniam* Nep. L'Afrique était — à Tubéron, *Africam sorte Tubero obtinere debebat* Cic. le pouvoir échut à Auguste, *potentia in Augustum cessit* Tac. || arriver par hasard (Voy. *arriver*); si le cas y échoit ou échel. Voy. *échéant* || avoir telle ou telle échéance: le paiement échoit ce jour-là, *in eam diem cadunt nummi* Cic.

*échoppe*, f. petite boutique adossée contre un mur, *tabernula*, æ, f. VARR. Suet. échoppe de cordonnier, *sufrina*, f. Plin.

*échoué, ée*, part. et adj. navire échoué, *navis ad litus ejecta* Cæs. *in vadum illisa* Curt. *vadis inflata* Virg. *destitutum navigium* Curt. leurs vaisseaux étaient échoués, *carinas naves fixerant vadis* Liv.

*échouement*, m. Voy. *nauffrage*.

*échouer*, n. rencontrer un écueil, *offendere*, o, is, di, sum, n. Cæs. *ejici*, p. Cæs. *in vado hære* Curt. *ejicere navem* (en parl. de l'équipage) Liv. échouer sur les Baléares, *ejici ad Baleares* Cæs. le navire échoua sur un bas-fond, *in vadum navis illisa* est Curt. la flotte échoua sur nos côtes, *naves in litora nostra ejectæ sunt* Liv. deux vaisseaux avaient échoué sur la digue, *duæ naves ad moles adhæserant* Cæs. faire échouer (des baleines) contre des rochers, *saxis illidere* Plin. Voy. *nauffrage* || act. échouer un vaisseau (faire échouer), *impingere* Quint. *illidere* Curt. evertre Cic. *deprimere* Tac. *submergere* Tac. — les vaisseaux contre la côte, *naves ad litus ejicere* Cæs. il échoua les vaisseaux à l'entrée du port, *naves in faucibus portus suppressit* Liv. || au fig. et neut. ne pas réussir, *offendere* Liv. *concidere*, n. Cic. *corrumpere* Cic. *ruere* Cic. *prolabi*, d. Sen. *minus ex sententiâ rem gerere* Nep. il échoua dans une cause excellente, *concidit in optimâ causâ* Cic. les uns échoueront (dans la poursuite des honneurs), *alii elidentur* Sen. j'ai échoué, mais je n'en suis pas découragé, *deceptus sum, at non defatigatus* Ter. ayant — dans cette première tentative, *primo conatu repulsus* Liv. ayant — (dans sa demande) auprès du sénat, *a senatu re non impetratâ* Cic. échouer (en parl. d'un candidat), *præteriri*, p. Cic. il échouera devant Vatinius, *Vatino postfere* Sen. leur malignité viendra échouer contre la prudence..., in-



*fringetur hominum improbitas sensu... Cic. ses ruses viendront — contre ces moyens, doli circum hæc frangitur inanes Viro. la ruse échoue, parum dolus profuit Liv. l'entreprise —, *cæpta secus ceciderit Tac.* l'entreprise des Volatques —, *frustra id inceptum Volatquæ Liv.* l'entreprise — d'abord, *primum inane cæptum evasit Liv.* ces plans échouaient, *hæc minus prosperè succedebant Nep.* dès que cette entreprise eut échoué, *quod ubi secus processit Sall.* que la chose réussisse ou qu'elle échoue, *res sive succedit, sive frustratur Sen.* dont les desseins ont échoué, *vaniti irritus Vell.* faire échouer (une affaire), *evertere Cic. distrubere Cic. discutere Cic. distrubere Cic. faire — des plans, des projets, une entreprise, consilia frangere Cic. avertere Liv. dirimere Sall. discuter Curt. incepta impedire Sall. conatus prohibere Tac.* si le crime n'avait fait — son projet, *ni scelus consilia agitant interverniat Liv.* faire — la candidature de son ennemi, *inimicum dejicere Liv.**

*sicromes, r.* se porter sur un écuil, *offendere, n. Liv. navem illidere Curt. evertere Cic. ejici in litus Liv. Voy. échouer.*

*échu, ue, part. et adj.* donné par le sort, *sortitus, a, um Cic. ||* dont l'échec est arrivée : le terme n'est pas encore échu, *dies nondum est Cic.*

*Ecija, ville d'Espagne, Augusta firma. f. Inscr. Astigis, is, f. || d'E-cia, Astigitanus, a, um Inscr.*

*écimer, a.* couper la cime des arbres, *decuminare Col.*

*éclabousser, a.* faire rejaillir de l'eau sur qq, *luto spargere Sen. adspargere Hor. inquinare Sen. opplere Sert. ou oblittere PAUL. et. éclaboussé, cæno oblitus Cic. luto adspersus Hor. ou sparsus Sen. || — d'eau, respergere Cic. — de sang, sanguine respergere Liv. ||* *éclabousser, r.* se tacher de boue, *inquinari (in luto), p. Sen. respergi Sen.*

*éclaboussure, f.* boue qui a rejailli sur qq, *respersus, us, m. (à l'abl. sing.) Plin. blattea ou blattia, f. Fest. lutum, n. Suet.*

*éclair, m.* lumière vive et soudaine qui se produit dans le ciel, *fulgur, uris, n. Cic. Virg. fulgor, oris, m. Cic. fulguratio, f. Sen. fulgetra, æ, f. Plin. fulgetrum, i, n. Plin. il fait des éclairs, fulgurat, n. Plin. quand Jupiter lance des —, Jove fulgurante Cic. silences d'—, *fulguribus discretus Tac.* il part comme l'éclair, *quantum accelerare potest, irrupit Liv. il (ce reflet) a passé comme l'—, sub ipso tempore effulsit Sen. || au fig. lancer des éclairs (en parl. d'un orateur), fulgere, n. Cic. fulgurare, n. Quint. || au fig. éclat (des yeux, d'une surface polie, etc.), fulgor Ov. flamma, f. Virg. ignes, m. pl. Vinc. ses yeux lancent des éclairs, *ex oculis micat lux Ov. yeux qui lancent des —, oculi ful-***

*gore micantes Ov. || leur passage : après un éclair de liberté, cum breve tempus libertas affulsisset Liv.*

*éclairage, m.* illumination habituelle d'une ville, d'une salle, *illumination, onis, f. Macr. luminatio, f. Inscr. huile meilleure pour l'éclairage, oleum luminosius Aug.*

*éclairci, ie, part.* devenu plus clairvoyant : vue éclaircie, *clarior facta oculorum acies Plin. ||* peu dru, peu serré, *rarus Tac. il s'ouvrit un passage par l'endroit le plus éclairci, quia rarissimi obstabant, erupit Frontin. || au fig. devenu clair, évident, explanatus Cic. explicatus Cic. illustratus Cic. enucleatus Cic.*

*éclaircie, f.* endroit clair ou ciel en temps de brume ; intervalle de beau temps : pendant une éclaircie, *liquidâ jam luce Liv. ||* clairière. Voy. clairière.

*éclaircir, a.* rendre plus clair, plus lumineux, *illustrare Cic. illustriorem ou illustrius facere Plaut. ||* rendre plus clairvoyant, éclaircir la vue, *claritatem oculis afferre ou facere Plin. claritatem visus adjuvare Plin. aciem oculorum exacuere Plin. illustrare aciem Boet. pour — la vue, ad claritatem Inscr. être bon en collyre pour — la vue, claritati visus in collyriis convenire Plin. || au fig. s'éclaircir l'esprit avec de l'ellébore, *detergere animum helleboro Petrar. ||* rendre plus sonore : éclaircir la voix, *splendorem voci afferre Plin. conferre claritati vocis Plin. ||* rendre plus limpide, *liquare Hor. Voy. clarifier ||* rendre moins dru ; élaguer (des arbres), *dissarare Col. éclaircir les lignes d'une armée, ordines lazare Tac. — un arbre, arborem collucare Col. interpulcare Col. arboris intervellere Col. (Voy. émonder) : éclaircir un bois, lucum coercere CATO ; quand la vieillesse a éclairci les rangs (d'arbres), *ubi vetustate rarescit arbustum Col. || au fig. rendre plus clair, plus intelligible, évident, explanare Cic. explicare Cic. illustrare Cic. dilucidare CORNIF. enucleare Cic. enodare Cic. planius aliquid facere Sen. obscuritatem discutere Quint. éclaircir ce qui est obscur, *parum claris dare lucem Hor. ce mot a besoin d'être éclairci, explanationem desiderat ea vox Sen. les faits furent éclaircis (dans un procès), causa demonstrata est Cic. afin de mieux éclaircir les faits (historiques), quo ad cognoscendum omnia illustra magis magisque in aperto sint Sall. — la vérité par la discussion, veritatem limare in disputando Cic. — les doutes de qq, tollere omnem dubitationem alicui Cic. || éclaircir qq, instruire, facere certiorum (rei ou de re) Cic. éclaircir les juges de qq. ch., docere judices de re Cic.****

*s'éclaircir, r.* devenir clair ou lumineux, *clarescere, n. Sen. — tr.* le temps s'éclaircit, *disserenat, n.*

*Liv. le temps s'étant éclairci, liquidâ jam luce Liv. ubi celum enituit Gell. ||* devenir plus limpide, le vin doux en s'éclaircissant..., *eliquatum mustum... Col. ||* au fig. devenir plus évident, *clarescere, n. Quint. tout s'est éclairci, diluxit Cic. ||* être éclairé sur, être instruit, *certiorem fieri, p. Cæs. je m'en suis éclairci, certo comperi Ter.*

*éclaircissement, m.* explication d'une chose obscure, *explicatio, onis, f. Cic. Sen. explanatio, f. Cic. enodatio, f. Cic. la chose a encore besoin d'éclaircissements, nondum satis explanatum est Cic. donner des —, explanare Cic. (Voy. éclaircir) : prendre tous les éclaircissements, *omnia inquire Liv. pour qu'ils en tirassent des —, ut quærent quidnam rei esset Liv. tirer de qq des —, aliquem percontari, d. Liv. (qu'il partit) sans demander d'autre éclaircissement, nec ultra quæreret Liv.**

*éclairer, f. Voy. chéloïdine.*

*éclairé, ée, part. et adj.* illuminé, *illustratus, a, um Col. illuminatus Cic. illustris, e Col. cachot éclairé par d'étroites fenêtres, ergastulum angustis illustratum fenestris Col. — par le soleil, sole illustris Tac. bien —, luminosus Virg. luculentus Plin. bene illustris Col. les maisons environnantes sont éclairées, circumjecta tecta luminibus clarescunt Tac. la plaine, parfaitement éclairée, leur montra leur désaite, *liquidâ jam luce, campi perditas res ostendere Liv. les points éclairés (en t. de peint.), collustrata, n. pl. Cic. (tableau) bien éclairé, in bono lumine Cic. || au fig. éclairé par l'esprit céleste, divino spiritu tactus Liv. || qui a des lumières, de l'expérience, prudens, tis Cic. Sall. intellegens Cic. perspicax, acis Cic. sagax Cic. estimé des gens éclairés, *probatas ab iis qui intellegunt Cic. homme très éclairé, vir doctissimi ingenii Vell. ingenio præstantissimus Cic. in primis acutus Cic. l'agronome le plus —, peritissimus de agriculturâ Varr. être plus — que les autres, plus quam ceteros intellegere Cic. les hommes sont plus éclairés sur les intérêts d'autrui..., *homines aliena melius vident et diducant (quam sua) Ter. ils ne sont pas assez — pour discerner..., non eorum judicium est discernere... Cæs. peu éclairé, inruditus Cic. (qu'on ne peut prévoir) sans un esprit —, sine lumine animi Cic. goût — et pur, prudens sincerumque judicium Cic. conseil —, non imprudens consilium Petrar. il faut que la bienfaisance soit éclairée, *sit in beneficio sensus communis Sen. bienfaisance plus —, ponderatiora beneficia Nep. sévérité —, severitas cum ratione Sen. conseil peu éclairé, stultum consilium Phæd.*****

*éclairer, a.* répandre de la clarté sur, *illustrare Cic. collustrare Cic. illuminare Plin. lucem infundere Sen. être éclairé par le soleil, sole*

*perfundī*, p. SEN. || porter de la lumière devant qq̄n, apporter de la lumière, *præluere alicui* PLIN. *lumen præferre* Cic. *lumen ad-movere* PLIN. éclairer qq̄n avec un flambeau, *luere alicui facem* ou *cereum* PLAUT. || au fig. faire voir clair à qq̄n, instruire : éclairer qq̄n de ses lumières et de ses conseils, *lucem ingenii et consilii alicui porrigere* Cic. vous m'avez éclairé d'une vive lumière, *clarissimum lumen prætulisti menti meæ* Cic. l'inexpérience de la jeunesse a besoin d'être éclairée par les lumières des vieillards, *ineuntis ætatis inscitia constituenda et regenda est senum prudentiâ* Cic. éclairer-moi de tes conseils, *juva me consilio* Cic. éclairer le juge, la conscience du juge, *judicem docere* Cic. tu me feras plaisir de m'— à ce sujet, *me libente eripies mihi hunc errorem* Cic. qu'il éclairerait leurs esprits, *sanitatem animis allaturum* Liv. || surveiller, épier, observer CÆS. (Voy. épier) ; pour éclairer de près la conduite des Boiens, *ad visendum ex propinquo quæ in Boiis gererentur* Liv. — sa marche, *speculatores præmittere* Liv. des coureurs éclairaient le pays, *exploratores longius curabant* Tac. || neut. donner de la lumière, faire clair ; briller, *luere*, n. Cic. *lucescere* VIRG. *micare* Liv. *scintillare* PLIN. *lucem dare* VIRG. *lumen dare* Ov. *lumina fundere* VIRG. les flambeaux éclairaient, *lumina lucent* ENN. le soleil n'éclairait pas encore, *nondum lucebat* Cic. les yeux des chats éclairaient la nuit, *felium in tenebris fulgent radiantque oculi* PLIN. Voy. briller || neut. unip. faire des éclairs, *fulgurat*, n. Cic. PLIN. *fulget* Cic.

s'ÉCLAIRER, r. être éclairé par, *clarescere*, o, is, rui, n. Tac. || au fig. s'instruire, discerner Cic. *doceri*, p. Cic. *certiorem fieri*, p. Cic. s'éclairer là-dessus auprès de moi, *discere id de me* TER. Voy. apprendre.

ÉCLAIREUR, m. celui qui va à la découverte, *speculator*, oris, m. CÆS. *explorator*, m. CÆS. *præcursor* Liv. *antecursor* CÆS. *excursor* Cic. aller en éclairer, *explorare*, n. CÆS. il envoie deux vaisseaux en éclaireurs, *duas speculatorias naves præmittit* Liv. || au fig. *præcursor*, m. Cic.

ÉCLAT, m. 1<sup>o</sup> fragment de bois ou de pierre ; 2<sup>o</sup> son, bruit ; 3<sup>o</sup> au fig. bruit, rumeur, scandale ; 4<sup>o</sup> événement subit ; 5<sup>o</sup> leur brillante ; 6<sup>o</sup> au fig. éclat (en t. de rhét.) ; 7<sup>o</sup> lustre, illustration, gloire ; 8<sup>o</sup> splendeur, faste || 4<sup>o</sup> *fragmentum*, i, n. Cic. Liv. *fragmen*, inis, n. VIRG. *asula*, æ, f. VITR. *micæ arum*, f. pl. PLIN. *schidiz*, f. pl. VITR. en éclats, par —, *assulit* PLAUT. *assulose* PLIN. il (le diamant) se casse en si petits —, *in tam parvas frangitur crustas*... PLIN. voler en —, *in nullas partes dissilire* SEN. faire voler en — (une porte, etc.), *effringere* Cic. *discutere* Liv. Voy. briser || 2<sup>o</sup> fra-

gor, oris, m. Cic. *strepitus*, ūs, m. Cic. tout le ciel retentit des éclats du tonnerre, *cælum tonat omne fragore* VIRG. (Voy. bruit) ; un violent éclat de voix, *supra vires elatus clamor* SEN. éclats de voix, *vox subatissima* GELL. *sonans* Ov. leurs — de voix (des gens en colère), *quorum strepitus magni* SEN. avec de grands — de voix, *vi summâ vocis* Cic. de furieux — de voix, *rabida vocis eruptio* SEN. sans éclat de voix, *submisce* Cic. — de rire, *cachinnus*, m. Cic. un — de rire partit de toutes parts, *risus omnium coortus* est CURT. rire aux éclats, *cachinnum tollere* Cic. *edere mitos risus* Cic. faire rire aux —, *cachinnos commovere* Cic. || 3<sup>o</sup> *turba*, æ, f. Cic. *tumultus*, ūs, m. TER. faire un éclat, *tumultuari*, d. Liv. se séparer de ses amis sans —, *dissuere amicitias* Cic. || 4<sup>o</sup> il faut s'attendre à quelque éclat, *sed certe videntur hæc aliquo eruptura* Cic. || 5<sup>o</sup> *fulgor*, oris, m. Cic. *splendor*, m. Cic. *nitor*, m. CORNIF. *lux*, *lucis*, f. PLIN. *claritas*, atis, f. PLIN. l'éclat du soleil, *solis fulgor* PLIN. *candor* Cic. *jubar* LUCR. le soleil dans tout son —, *clarissimus sol* QUINT. l'— de l'or, de l'ivoire, du marbre, *auri splendor* Cic. *eboris nitor* Ov. *marmoris radiatio* PLIN. donner de l'— à la peau, *inducere cuti nitorem* PLIN. avoir ou jeter de l'—, *fulgère*, n. *splendère* PLAUT. (Voy. briller) ; brillant d'un éclat très vif, *splendidissimo candore nitens* Cic. qui a ou qui jette de l'— (Voy. brillant) ; escarboucles sans éclat, *hebetiores carbunculi* PLIN. || 6<sup>o</sup> *splendor* Cic. *nitor* Cic. *lumen*, inis, n. Sic. l'éclat du style, des expressions, *nitor orationis* Cic. *magnificentia verborum* Cic. — des pensées, *color sententiarum* Tac. avoir de l'—, *clarescere*, n. Tac. Carbon n'a pas encore l'— de l'expression, *nondum splendidus in verbis* Carbo Cic. le discours prend de l'—, *illustratur oratio* Cic. style plein d'—, *præclarum dicendi genus* Cic. donner de l'— aux pensées, au style, *illuminare sententias* Cic. *illustrare orationem* Cic. faux — du style, *præstigiæ verborum* Cic. || 7<sup>o</sup> *splendor* Cic. *lux* Cic. *lumen* Cic. *claritudo*, f. SALL. *claritas* QUINT. *decus*, oris, n. Cic. *fulgor*, m. PLIN. l'éclat de la naissance, *natalium splendor* PLIN. *claritas* Tac. — de la réputation, *famæ celebritas* Cic. donner de l'— à, *illustrare* Cic. *honestare* CURT. jeter de l'— sur une famille obscure, *obscuram familiam et tenebris in lucem vocare* Cic. pensant que la valeur de Jugurtha jetterait de l'— sur son royaume, *existimans virtutem Jugurthæ regno suo gloriæ fore* SALL. la pudeur augmentait l'— de sa beauté, *formam pudor honestabat* CURT. ajouter de l'— à la prospérité, *secundas res ornare* Cic. relever l'— de la dictature, de la victoire, *ingentem speciem dictaturæ facere* Liv. *victoriam*

*cohoneare* Liv. rehausser l'— de la prospérité, *splendidiores secundas res facere* Cic. présenter la vertu dans tout son —, *at tissime virtutem illuminare* Cic. jeter de l'—, *clarescere*, n. Tac. *florere* Cic. *florere laudibus* Cic. lorsqu'il commençait à jeter de l'—, *hoc florescente* Cic. il jetait trop d'—, *clarius exsplendescbat* NEP. avec —, *præclare* Cic. paraître avec —, *enitere*, n. Cic. il paraissait avec plus d'— dans les questions d'intérêt privé, *in privatis causis illustriorem obtinebat locum* Cic. dans tout l'— de la gloire, *maturâ gloriâ* Cic. qui a de l'—, *præclarus* Cic. *clarus* Cic. *insignis* Cic. tout ce qui a de l'—, *quæcumque eminent* SEN. l'action (de sa vie) qui eut le plus d'—, *quod perillustre fuit* NEP. action d'—, *facinus pulcherrimum* Cic. *egregium* Tac. *maximum et clarissimum factum* Cic. faire des actions d'—, *magnas res gerere* Cic. *edere* VELL. citer ses actions d'—, *sua decora referre* Liv. (Voy. action) ; acquérir de l'éclat, *nobilem se facere* Liv. (Voy. s'illustrer) ; || recevoir de l'éclat, *splendescere*, n. Cic. la vertu tire d'elle-même son —, *per se splendet virtus* Cic. perdre son —, *obumbrari*, p. Tac. la gloire perd son —, *gloria obolescit* CURT. sa réputation perdait son —, *fama senescebat* Liv. tenir l'—, *splendorem inquinare* Cic. qui est sans —, *ignobilis* Tac. son origine n'était pas sans —, *genus non indecorum* Tac. || 8<sup>o</sup> *splendor* Cic. *apparatus*, ūs, m. Liv. *lautitia*, f. Cic. quel que soit l'éclat de leur opulence, *quantisumque opibus refulgeant* SEN. pour donner de l'éclat à l'ambassade, il..., *ut speciem legationi adjiceret* Liv. avec —, *splendide* Cic. *magnifice* Cic. *laute* NEP.

ÉCLATANT, ante, adj. sonore, *clarus*, a, um PLAUT. QUINT. *sonorus* VIRG. *sonans*, tis Ov. bruit éclatant, *fragor*, m. VIRG. voix éclatante, *vox clara* ou *splendida* ou *magna* Cic. *claritas* in voce Cic. chanter d'une voix —, *voce subatissimâ cantare* GELL. Voy. sonore || brillant, étincelant, *clarus* Cic. VIRG. *splendidus* Cic. *splendens*, tis VIRG. *fulgens* Cic. *nitens* Liv. *nitidus* VIRG. *lucidus* VIRG. couleur éclatante, très —, *color conspicuus* COL. *ardentissimus* PLIN. un rouge éclatant, *rubor acerrimus* SEN. (Voy. brillant) ; être éclatant, *splendère*, n. PLIN. *fulgère* Cic. *micare* Liv. *nitere* Ov. être — (en parl. des couleurs), *exardescere*, n. PLIN. être — d'or, *auro fulgère* Liv. Voy. briller || au fig. illustre, glorieux, *clarus* Liv. *præclarus* SALL. *splendidus* Cic. *insignis*, e Cic. *illustris*, e Cic. les honneurs les plus éclatants, *amplissimi honores* Cic. mérite éclatant, *nobilis virtus* Tac. victoire éclatante, *egregia victoria* Liv. gloire —, *summa laus* Tac. ou *claritudo* SALL. la gloire militaire des Athéniens est assez —,

*Atheniensium res gestæ satis magnificæ fuisse* SALL. (Voy. célèbre); actions éclatantes. (Voy. action); rendre éclatant, illuminare Cic. Voy. éclat.

**éclater**, n. 1<sup>o</sup> se fendre par éclats : 2<sup>o</sup> faire un grand bruit; 3<sup>o</sup> se manifester tout à coup, se produire au dehors : 4<sup>o</sup> s'ébruiter; 5<sup>o</sup> ne pas se contenir, laisser échapper ses sentiments; 6<sup>o</sup> briller, reluire || 1<sup>o</sup> dissimuler, io, is, ii et mieux ut, sultum, a. VIRG. PLIN. dissuulare, n. PLIN. dirumpi, p. PLAUT. frangi, p. PUS. de peur de faire éclater les vases, ne cassa rumpantur COL. || 2<sup>o</sup> sauter HON. éclater (en parl. de la foudre), detonare OV. — de rire, cachinnum tollere CIC. effundi in cachinnos SERT. || 3<sup>o</sup> erumpere, a. CIC. LIV. cooriri, d. CIC. oriri LIV. apparere, n. CIC. une tempête éclate, cooritur tempestas CIC. surgit SEN. un orage —, se nubibus imber rumpit (poët.) VIRG. la guerre éclate, bellum erupit CIC. coortum ou exortum est LIV. concitatum est CIC. si qq. guerre éclate, si quod bellum existat CIC. la guerre va éclater, est près d'—, bellum imminet LIV. des sanglots éclatèrent de toutes parts, fletus ab omni turbâ ortus LIV. l'indignation éclata, indignatio exorta est SÆX. la colère éclate, ira eminet LIV. prorumpit SEN. les passions qui éclatent, quæ voluptates se ejiciunt CIC. le désespoir éclate sur tous les visages, desperatio in omnium vultu eminet LIV. une vive ardeur éclatait, satis apparbat ingens ardor LIV. la joie des femmes —, feminarum gaudia insignia erant LIV. les sentiments du public ont éclaté, populi sensus perspectus est CIC. la révolte de Fidènes ayant —, cum Fidene aperte descissent LIV. éclater en gémissements, palam mæreæ TAC. il ne fit pas éclater sa douleur, non dolorem aliquo signo erumpere passus est SEN. faire — sa douleur, dolorem ostendere LIV. effusus mæreæ, n. SEN. faire — sa haine, odium suum patefacere ou expromere CIC. profundero odium in aliquem CIC. faire — sa colère, effundere furorem CIC. faire — son indignation contre qq. stomachum erumpere in aliquem CIC. bilem vomere TER. faire — ses sentiments, præferre sensus aperte PLANC. ad CIC. faire — sa joie, lætitiâ significare CIC. aperte lætari CIC. lætitiâ exultare, n. CIC. Voy. déceler || 4<sup>o</sup> erumpere CIC. patefieri, p. TER. emanare, n. CIC. avant que leurs projets n'éclatent, priusquam eorum clandestina consilia efferantur CIC. je veillerai à ce que la chose n'éclate pas, cavebo ne res in vulgus emanet CIC. || 5<sup>o</sup> ils éclateront, furor eorum erumpet CIC. ces peuples, quoique faits à la servitude, éclatent enfin, illi, quamvis servilio assueti, patientiam abrumpunt TAC. éclater (rompre le silence), non abstinere VIRG. j'ai peine à

ne pas —, male me contineo OV. — en invectives, in jurgia erumpere JUST. — contre qq. in aliquem invehi, p. CIC. — contre qq. en clameurs séditieuses, vocibus seditiosis aliquem increpare CURT. il éclate contre l'orgueil du sénat, de superbiâ patrum vociferatur LIV. || 6<sup>o</sup> fulgère, eo, es, si, n. CIC. LIV. splendere PLIN. — i. micare LIV. Voy. briller || au fig. splendere LIV. fulgère NEP. lucere CIC. elucere CIC. exsplendescere NEP. eminere TAC. la vérité éclate dans ses paroles, omnibus, quæ dicuntur ab eo, veritas constat PLIN. — i. la perfidie de Mitylène fit éclater leur fidélité, horum fidem Mitylenæorum perfidia illuminavit VELL. fais — ta connaissance des hommes, ut homines noris, significa ut appareat CIC.

**s'éclater**, r. voler en éclats. Voy. éclater.

**éclectique**, adj. m. qui choisit, dans les divers systèmes philosophiques, les opinions les plus vraisemblables, qui e fontibus aliorum judicio arbitrioque suo, quantum quoque modo videtur, haurit CIC.

**éclipse**, f. obscurcissement du soleil ou de la lune, defectio, onis, f. (solis ou lunæ) CIC. SEN. defectus, us, m. CIC. obscuratio, f. CIC. deliquium, ii, n. PLIN. eclipsis, is, f. CORNIF. prédire une éclipse, eclipsim prædicere PLIN. il y a une — de lune, la lune souffre une —, luna laborat CIC. SEN. il y eut une — totale de lune, tota luna delituit<sup>3</sup> SEN. il y aura une — de lune, luna defectura est LIV. pendant une — de lune, cum sole premeretur luna CURT. il y a, il y eut, il y avait eu une — de soleil, sol deficit SEN. obscurata est lux LIV. luce tenebræ obortæ fuerant LIV. pendant une — de soleil, cum luna sub orbem solis subisset LIV. le soleil subit une — totale, excluditur totius solis aspectus SEN. (astre) qui éprouve des éclipses, eclipticus PLIN. MAN. || au fig. imminutio, f. CIC. souffrir des éclipses, cessare, n. QUINT. le génie d'Homère a des —, dormital HOMERUS HON.

**éclipsé**, ée, part. et adj. obscuratus, a, um TAC. la lumière d'une lampe est éclipsée par celle du soleil, lucernæ lumen solis luce obscuratur. atque offunditur CIC. la lune fut —, luna delituit<sup>3</sup> SEN. || au fig. obscuratus CIC. obumbratus TAC. la gloire est éclipsée, laus tua cecidit CIC.

**éclipser**, a. intercepter la lumière d'un astre, obscurare CIC. LIV. première CURT. obruere CIC. occultare PLIN. Voy. éclipse, éclipser (s') || au fig. obscurare CIC. obruere CIC. première SEN. officere (dat.) CIC. éclipser les triomphes de qq. la victoire de Cannes, obscurare triumphos LUC. Cannarum memoriam obscuram facere CIC. dès que l'empereur parait, il éclipse ses lieutenants, imperatoris adventu legatorum dignitas inumbratur PLIN. — i. éclipser tous les au-

tres, obducere tenebras omnibus QUINT. — par son éclat, splendore obruere TAC. — mon nom, meo nomini officere LIV. son renom éclipsa celui du consul, suâ laude obstitit famæ consulis LIV. éclipser la gloire de qq. de ses ancêtres, caliginem obducere alicui VELL. parentum claritatem supergre-di, d. JUST. — tout le monde par sa gloire, omnes gloriâ anteire SALL. il éclipseait tous ses concitoyens par la gloire de ses ancêtres, gloriâ majorum unus omnium maxime florebat NEP. la gloire de Thémistocle éclipsa celle des autres capitaines, inter ceteros gloria Themistoclis emicuit<sup>4</sup> JUST. une femme qui éclipse toutes les autres par sa beauté, una longe ante alias pulchritudine insignis LIV. éclip-sant tous ses contemporains, nulli secundus sæculi sui VELL.

**s'éclipser**, r. souffrir éclipse, deficere, io, is, feci, fectum, n. CIC. SEN. laborare, n. CIC. obscurari, p. TAC. occultari, p. PLIN. le soleil ne pourrait s'éclipser totalement, non posset totus sol adimi terris PLIN. || au fig. s'obscurcir, disparaître, obsolescere, n. CIC. evanesce-re CIC. il a brillé dans la guerre, il s'est éclipé pendant la paix, en-tuit in bello, obsolevit in pace PLIN. — i. s'esquiver. Voy. s'esquiver.

**écliptique**, f. orbite que le soleil parait décrire annuellement autour de la terre, ecliptica linea, f. SERV. les points de l'écliptique, latitudinum articuli PLIN.

**éclisse**, f. petite plaque de bois pour maintenir un membre fracturé, ferula, æ, f. CELS. canalis, is, m. CELS. canaliculus, i, m. CELS. jambes maintenues avec des éclisses, ferulis circumdatis colligata crura COL. || petit rond d'osier ou de jonc pour faire égoûter les fromages, fscella, f. COL.

**éclisser**, a. mettre des éclisses à un membre fracturé, ferulis colligare CELS. ferulas superaccommodare CELS. ou circumdare COL. éclisser une jambe, crus in canalem conjicere CELS.

**écloppé**, ée, adj. estropié, boiteux, debilis, e LIV. claudus LIV.

**éclore**, n. naître (en parl. des oiseaux), excludi, or, eris, clusus sum, p. CIC. de ovo exire, n. PLIN. nasci, d. PLIN. erumpere, n. COL. les œufs éclosent, ova setum fundunt CIC. faire éclore, excludere COL. PLIN. excudere VARR. faire — des petits, excudere pullos COL. ova VARR. pullos ex ovis excludere CIC. la chaleur de la mère a fait — les œufs, ova maternus rupit hiula tepor (poët.) CLAUD. || s'ouvrir (en parl. des fleurs), dehiscere, n. PLIN. erumpere, n. PLIN. sese pandere PLIN. se ouvrir PLIN. les violettes éclosent, violaria oculos solvant COL. que les roses éclosent sous ses pas! quidquid calcaverit hic, rosa fiat! PERS. || au fig. naître, se manifester, nasci, d. CIC. pensées qui paraissent éclore instantanément, sententia nescio unde ex abdito erutæ CIC. faire —

des productions poétiques, *musarum expromere fetus* (poët.) CAT. **éclos**, ose, part. *exclusus*, a, um Cic. COL. *excusos* VARR. *ovo editus* PLIN. || en parl. des fleurs, *natus* OV.

**éclosion**, f. action d'éclore, *fecus*, ūs, m. PLIN. après l'éclosion (des petits), *pullis exclusis* COL.

**écluse**, f. porte sur une rivière pour retenir ou lâcher l'eau, *cataracta*, æ, f. et *cataractes*, æ, m. PLIN. *piscina*, æ, f. PLIN. *écluse* d'un lac, *lacus emissarius* SUET. fermez les écluses, *claudite jam rivos* VIRG.

**école**, f. établissement où l'on s'instruit, *ludus*, i, m. Cic. *schola*, æ, f. Cic. *ludus discendi* Cic. *litterarius* SEN. *litterarum* LIV. *gymnasium*, ii, n. Cic. *pædagogium*, n. PLIN.-J. école de danse, *ludus saltatorius* Cic. — de médecine, *schola medicorum* INSCR. ouvrir une —, *aperire ludum* Cic. *scholam* SUET. tenir — ou une —, *scholam habere* Cic. *tucri*, d. SUET. *litterarium ludum exercere* Tac. *docere*, n. SUET. maître d'—, *ludi magister* ou *ludimagister*, m. Cic. *litterarii ludi magister* ASCON. *litterator* FRONTO, *litterarius pædagogus* VOP. il était maître d'— à Corinthe, *Corinthus pueros docebat* Cic. aller à l'—, *scholam adire* V. MAX. aller à l'— ensemble, *pariter in scholam ire* AUG. être à l'—, *in schola assidere*, n. Cic. j'allais dans mon enfance à l'— de Sotion, *apud Sotionem puer sedi* SEN. — de philosophie, *officina sapientie* Cic. fréquenter l'— d'un philosophe, *apud philosophum persequere* SEN. il avait été à l'— de Pythagore, *Pythagoræ auditor fuerat* Cic. — d'éloquence, *officina eloquentie* ou *dicendi* Cic. il apprit l'art de parler à l'— des maîtres d'éloquence, *dicere didicit a dicendi magistris* Cic. l'école (en parl. des belles-lettres de l'éloquence), *schola* Cic. *umbracula*, n. pl. Cic. formé et perfectionné dans l'—, *perfectus, politus e schola* Cic. nourri des préceptes de l'—, *disciplinis imbutus* SEN. formé à l'ancienne —, à l'— d'Hermagoras, *ex veteri illa disciplina* Cic. *Hermagoræ doctus præceptis* Cic. non pas selon l'— et les livres, *non ex doctrinâ neque ex libris* Cic. d'—, de l'—, *scholasticus* PLIN.-J. *scholasticus* VARR. *scholaris* HIER. *umbratilis* Cic. *umbraticus* PLIN.-J. || secte philosophique, *schola* Cic. SEN. *secta*, f. Cic. l'école stoïcienne, *stoicorum disciplina* Cic. Zénon et son —, *Zeno et qui ab eo sunt* ou *profecti sunt* Cic. toute l'— d'Aristote, *omnes ab Aristotele profecti* Cic. nos philosophes de l'— de Platon, *nostri illi a Platone* Cic. toute l'— des péripatéticiens, *omnis peripateticorum familia* Cic. philosophe de l'— cynique, *cynicæ institutionis doctor* Tac. Voy. *disciple* || classe d'artistes, de littérateurs, *factio*, f. PLIN. || au fig. *disciplina*, f. Cic. qu'il prit le forum pour une école, *ut forum si-*

*bi ludum putarit esse ad discendum* Cic. — d'impudence, *impudentiæ ludus* Tac. — de corruption, *nequitie officina* Cic. il n'y aura pas de meilleure —, *nulla erit præstantior disciplina* Cic. une rude —, *non molle documentum* SEN. ayant appris l'art de la guerre à l'— de Scipion, *sub Scipionis disciplinâ artes militiæ edoctus* Liv. à l'— d'Annibal, *sub Hannibale magistro* Liv. à l'— de la pauvreté, *paupertate magistrâ* CUAZ. à l'— de la sagesse, *sapientiâ præceptrice* Cic. formé à l'— d'un certain nombre d'agriculteurs, *complurium agrestium formatus artibus* COL. les exemples d'autrui sont l'— du plus grand nombre, *plures aliorum eventis docentur* Tac. tenir — de vertu, *ad docendam virtutem consecere* SEN. tenant — de gloutonnerie, *scientiam popinæ profusus* SEN. ah! c'est qu'il a été (chez lui) à bonne —! *phy! domi habuit unde disceret* TER. || erreur, méprise: faire une école, *imprudentiâ labi*, d. VARR.

**écolier**, m. celui qui va à l'école, qui suit les leçons d'un maître, *discipulus*, i, m. Cic. QUINT. *discens*, tis SEN. QUINT. *scholasticus*, m. QUINT. *seclator*, m. GELL. || au fig. peu versé dans son art, inhabile, *tiro*, *ontis*, m. Cic. *rudis*, e Cic. il n'est qu'un écolier, *tiro est scientiâ* Cic. || écolière, f. *discipula*, æ, f. QUINT.

**éconduire**, a. se défaire avec ménagement d'un visiteur, *excludere* Cic. *reicere* PLAUT. *éconduit*, *exclusus* HOR.

**économat**, m. emploi d'économe, *dispensatio*, *ontis*, f. Cic.

1. **économe**, adj. ménager, *parcus*, a, um Cic. *parcens* TER. *frugi* (indécl.) Cic. *temperans rei TER. diligens rei familiaris* SUET. *attentus rerum* Cic. *attentus quæsitis* HOR. et absol. *attentus* HOR. très économe, *præparcus* PLIN. être —, *parcere sumptui* Cic. ou *impenz* LIV. et absol. *parcere*, n. TER. *parce vivere* Cic. ou *vitare* PLAUT. *trop* —, *sui avaræ tenaz* SEN. être trop —, *esse nimia parsimonia* TER. *nimum parce facere sumptum* TER. être — de qq. ch. *parcere* (dat.) SEN. j'ai toujours été — du bien d'autrui, *natûrâ semper ad largiendum ex alieno fui restrictio* Cic. n'être pas —, *male rem gerere* SEN. Voy. *prodigue* || au fig. *parcus* Cic. être économe de, *parcere* Cic. LIV. sois — du temps, *tempori parcas* CATO; pour qu'il ne me trouve pas trop — d'éloges, *ne me in laudibus suis parcum putet* PLIN.-J.

2. **économe**, subst. m. celui qui a soin de la conduite d'une maison, *dispensator*, *oris*, m. Cic. *promus*, i, m. COL. *cellarius*, ii, m. COL. *promus condus* PLAUT. *peni procurator*, m. PLAUT. || subst. f. *dispensatrix*, *icis*, f. INSCR.

**économie**, f. ordre dans la conduite et la dépense d'une maison, *rerum domesticarum cura*, f. QUINT. *ars privatæ rei gerendæ*

LIV. nous nous entendons mieux en économie domestique, *res domesticas ac familiares melius tuemur* Cic. traité d'— domestique, *liber qui est de tuendâ re familiaris* SEN. tu entends l'— d'une maison, *in disponendis facultatibus plurimum tibi usus* PLIN.-J. l'— rurale, *res rustica* CATO, *ruris disciplina* COL. être versé dans l'— rurale, *rusticas res callere* LIV.

|| épargne, *parsimonia* ou *parcimoniam*, æ, f. Cic. SEN. *diligentia*, f. Cic. *compendium*, ii, n. COL. *parcitas*, *alis*, f. PALL. avec économie, *parce* Cic. *frugaliter* Cic. avoir de l'—, vivre avec —, aller à l'— *parsimoniam adhibere* PLAUT. *parsimonie consulere* Tac. *parcere sumptui* Cic. *impensæ* ou *pretio* LIV. *parce vivere* LUCR. ou *vitare* PLAUT. *se habere* ou *agere vitam* TER. *frugi esse* SEN. viser trop à l'—, *nimum parce facere sumptum* TER. je n'aime pas l'excès d'—, *parentes odi dexteras* HOR. (Voy. *avare*); l'économie répare les brèches du revenu, *quod cessit ex redditu, frugalitate suppletur* PLIN.-J. avec une grande — de bois, *magno ligni compendio* PLIN. faire — de temps, *tempori parcere* SEN. || au pl. argent épargné, *parsimonie*, f. pl. PLAUT. *compendium*, n. PLAUT. faire des économies, *parcere*, n. TER. *quætere*, n. TER. (servante) qui fait des —, *conservatrix peculii* INSCR. les — du soldat, *castrensæ peculium* LIV. || au fig. harmonie entre les parties, *temperatio*, f. Cic. l'économie du corps, l'— animale, *corporis temperatio* ou *constitutio* Cic. ou *temperamentum* COL. *membro-rum compositio* Cic. — (d'un discours, d'un poème), *œconomia*, f. QUINT. || organisation (d'un Etat); économie politique, *civilitatis temperatio* Cic. *ars publicæ rei gerendæ* LIV. tu as révélé l'— politique et l'art de la guerre, *tu domesticam, tu bellicam disciplinam aperuisti* Cic.

**économique**, adj. qui concerne l'économie, administration économique. (Voy. *économie*); la science économique, l'—, *civilitatis temperatio* Cic. || qui demande peu de frais, *minoris compendii* (A.); très économique, *minime sumptus egens* COL. être très —, *minimo sumptui esse* Cic.

**économiquement**, adv. avec économie, *parce* Cic. *frugaliter* Cic. Voy. *économie*.

**économiser**, a. administrer avec économie, *dispensare* Cic. || act. et n. épargner, vivre avec épargne, *parcere*, o, is, *parsi* et *peperi* (dat.), n. TER. *sumptui parcere* Cic. *parsimoniam adhibere* PLAUT. en économisant, *in quærendo* TER. économiser ses forces, *viribus parcere* HOR. — son temps, *tempus parce dispensare* SEN. *horas suas acerrime servare* SEN. *sequi compendium temporis* COL. Voy. *épar-gner*.

**écorce**, f. enveloppe d'un arbre, *cortex*, *icis*, m. PLIN. *liber*, bri,

m. VING. *corium*, ii, n. PLIN. garni d'écorce, *corticatus* COL. jusqu'à ce que toute l'écorce soit enlevée, *denec omnis membrana decorticetur* PLIN. Voy. *écortcer* || au fig. l'écorce de la terre, *summa terræ cutis* PLIN. || — (des fruits), *cortex* PLIN. *corium* PLIN. *corticulus*, i, m. COL. || au fig. superficie, apparence, *cortex* VARR. *crusta*, æ, f. SEN. *species*, ei, f. GELL. on se trompe quand on s'arrête à l'écorce des choses, *decipit frons prima multis* PRUD.

**écortcement**, m. Voy. *decortication*.

**écortcer**, a. ôter l'écorce, *decorticare* PLIN. *delibare* COL. *glubère* VARR. *deglubere* VARR. *corticem* détruire, *aufferre*, *excidère* ou *desquamare* PLIN. ou *delibare* CAL. *sumum corticem* dissiper SEN. *écortcé*, *decorticatus* PLIN. *delibratus* COL. cep écorché, *rasis pilis* PLIN. — action d'écortcer, *decorticiatio*, onis, f. PLIN.

**écortcer**, r. perdre son écorce, *delibrari*. p. COL. de peur que l'arbre ne s'écorce, *ne cortex a ligno deridat arbori* PLIN.

**écorché**, ée, part. et adj. dépouillé de sa peau. Voy. *écortcher*. Qui a une écorchure, *desquamatus* PLIN. écorché par le frolement, *altritu exulceratus* SEN. peau écorchée, *cutis vulnerata* PLIN. jambes écorchées, *descohinata crura*, n. pl. VARR.

**écortcher**, a. dépouiller un animal de sa peau, *deglubere*, o, is, p. SEXT. *cutem* détruire (dat.) PLIN. MANT. *deripere* OV. || déchirer la peau. enlever une partie de la peau, *desquamare* PLIN. *sauciare* COL. *exulcerare* SEN. écorcher le dos à coups de verges, *dorsum virgis despoliare* PLAUT. mon dos sera écorché par les coups, *degetur corium de tergo meo* PLAUT.

déchirer l'écorce, *sauciare* COL. *cutem* abradere SEN. écorcher un arbre avec le joug (en labourant), *jugo truncum delibare* COL. || au fig. blesser, écorcher la langue (par une saueur acre), *linguam mordere* PLIN. — les oreilles, *aurem* radere QUINT. musique qui écorche les oreilles, *symphonia discors* BOA. | exiger de qqn un prix trop élevé, *maius æquo pretium poscere* (A.).

**écortcher**, r. se faire une écorchure, *desquamari*, p. PLIN.

**écortcherie**, f. Voy. *abattoir*.

**écortcheur**, m. celui qui écorche, *lanius*, ii, m. CIC.

**écortchure**, f. enlèvement superficiel de la peau, *perfrictio*, onis, f. PLIN. *vibex*, icis, f. PLIN. *cutis vulnerata* f. PLIN. les écorchures, *desquamata*, n. pl. PLIN. avoir une écorchure, *vibicem habere* SEN. — produite par le soulier, *altritu calceamentorum* PLIN. faire une — à la jambe, *crus* sauciare COL. se faire une — *aliquid membrorum delibare* VARR. || (en parl. des végétaux) *vulnus*, eris, n. OV. *ulcus*, eris, n. COL. *cicatrix*, icis, f. VIRG. faire une écor-

chure à un arbre, à la vigne, *cutem (arboris) abradere* SEN. *vitem sauciare* COL. les semences sans écorchures, *semina sine ulceribus* COL.

**écortner**, a. briser une corne ou les cornes, *frangere* PRUD. écorné, *mutilus*, a, um VARR. COL. *mutilus cornibus* CÆS. si tu n'étais —, *ni tua frons exsecto cornu foret* (poét.) HOR. || enlever un éclat de, *frangere* PLIN. il écornait la pierre avec son bec, *lapidem rostro cecidit* LIV. || au fig. diminuer, ôter une partie de, *mutilare* CIC. *curtare* PERS. écornier son patrimoine, *patrimonium mutilare* COD. écorné, *mutilatus* CIC. fortune écornée, *adesset fortunæ* TAC.

**écornifier**, a. chercher à manger aux dépens d'autrui : écornifier des diners, *parasitari*, d. PLAUT. — les riches, *cenarum bonarum assessor* SEN. Voy. *parasite*.

**écornifleur**, m. parasite, *parasitus*, i, m. CIC. écornifleur des riches, *cenarum bonarum assessor* SEN. Voy. *parasite*.

**Ecosse**, partie de la Grande-Bretagne, *Scotia*, æ, f. ISID. || les Ecosseis, *Scoti*, orum, m. pl. AMM. d'Ecosse, *Scoticus*, a, um CLAUD. Voy. *Calédonie*.

**écossier**, a. tirer de la cosse, *expurgare* COL. *purgare* PETR. *excutere* COL. *valvulis* eximere COL. a *valvulis* separare COL. après les avoir écossées (les fèves), *detrahis putaminibus* COL. écossé, *expurgatus* COL. *purgatus* DIOD. *valvulis* exemptus COL. fèves écossées, *excussa faba*, f. COL.

**écot**, m. quote-part que chacun doit pour un repas commun, *collecta*, æ, f. CIC. *symbola*, f. PLAUT. afin de dîner en payant chacun notre écot, *ut de symbolis essemus* TER. payer son —, *ex symbola conferre* MACR. qui ne paye pas son —, *asymbolus* TER. || au fig. payer son écot en questions piquantes, *ad cenulam argutias questionum conjectare* GELL.

**écoulé**, ée, part. et adj. *lapsus*, a, um OV. || au fig. passé, *præteritus* CIC. *exactus* CIC. *lapsus* DIG. un jour étant écoulé, *die consumpto* LIV. ce temps (étant) —, *ætas cum præterfluxisset* SEN. déjà l'année était presque écoulée, *jam processerat pars major anni* LIV. partie — de l'année, *pars anni conversa* CIC. l'année est —, *circumagitur annus* LIV.

**écoulement**, m. action de s'écouler, flux, *fluxio*, onis, f. CIC. *defluvium*, ii, n. PLIN. *effluvium*, n. PLIN. *profluvium*, n. LUCR. *manatio*, f. FRONTIN. l'écoulement de l'eau, *aquæ lapsus lubricus* VARR. qu'on donne un —, un prompt — à l'eau, *detur scatebris decursus* PLIN. *collectus humor quam cellerrime dilabatur* COL. les eaux n'avaient pas d'—, *aquæ sine exitu stagnabant* SEN. l'— des eaux (pluviales et ménagères), *stillicidia*, n. pl. CIC. l'— de la chassie, *pituitæ* CAUS. CELS. — lent, *stiliatio*, f. HIER. || au fig. vente, ven-

ditio, f. CIC. qui n'a pas d'écoulement, *invendibilis* PLAUT.

**écouler**, a. vendre. Voy. *vendre* || neut. s'écouler (Voy. *s'écouler*) ; faire écouler l'eau, *humorem deducere* COL. faire — par des rigoles, *sulcis derivare* COL. (Voy. *s'écoulement*) ; faire écouler le petit-lait, *serum emittere* ou *percolare* COL.

**s'écouler**, r. couler hors d'un lieu, *effluere*, o, is, æi, æum, n. PLIN. *defluere*, n. COL. *dilabi*, n. COL. || au fig. se retirer (en parl. d'une foule), *dilabi*, d. LIV. *fluere*, n. VIRG. dès que la foule des visiteurs s'est écoulée, *ubi salutatio defluxit* CIC. || passer (en parl. du temps), *effluere* CIC. *fluere* HOR. *procedere* LIV. transire CÆS. *abire* HOR. *præterire* VIRG. *labi*, d. OV. *præterlabi* COL. les années s'écoulent comme un torrent, *eunt anni more fluentis aquæ* OV. le temps s'écoule rapidement, *tempus fugit* VIRG. *volat ætas* CIC. cette année s'écoula, *abiit ille annus* SEN. plus le temps s'écoulait..., *quanto amplius processerat temporis*... CÆS. les jours et les mois s'écoulent..., *cedunt et dies et menses* CIC. que tout le jour s'écoule dans les larmes, *eat omnis inter luctus dies* SEN. trois ans se sont écoulés, *tertius jam præterit annus* SEN. il s'était écoulé une année depuis..., *annus intercesserat ab*... CIC. près de trente ans se sont écoulés, *triginta ferme interfuerunt anni* LIV. quand deux jours se seront —, *intermisso biduo* COL.

**écourté**, ée, part. et adj. *decurtatus*, a, um CIC. *curtatus* CELS. *curtus* HOR. *contractus* CELS. nez écourté, *pressus nasus* ISID. nuits écourtées, *noctes contractiores* CIC. || au fig. trop bref (en t. de rhét.), *decurtatus* CIC. *mutilis* CIC. *amputatus* CIC. d'une manière écourtée, *anguste* CIC. que la narration est —, *aliquid narrationi desse* QUINT.

**écouter**, a. rendre plus court, *curtare* CELS. || au fig. écourter (en t. de rhét.), *contrahere* (orationem) QUINT. *nimum corripere* QUINT.

1. **écoute**, f. lieu où l'on écoute sans être vu : être aux écoutes (épier ce qui se dit), *auscultare*, n. PLAUT. *aucupium auribus facere* PLAUT. *verba aucupari*, d. SEN.

2. **écoute**, f. cordage attaché au coin de la voile, *pes. pedis*, m. VIRG. larguer les écoutes, *pedes proferre* PLIN. *pedem facere* VIRG.

**écouté**, ée, part. *auditus*, a, um VIRG. || accueilli, obéi, *exauditus* HOR.

**écouter**, a. et n. 1° prêter l'oreille ; 2° donner audience ; 3° au fig. suivre les conseils de, obéir à, prendre en considération || 1° *audire* CIC. *auscultare* (aliquem) PLAUT. CAT. (alicui) CIC. *advertere* VIRG. *adese* TER. *aures erigere*, *admoovere* ou *patesfacere* CIC. *arrigere* TER. *aurem admoovere* TER. *aurem præbere* (dat.) LIV. *commodare* (dat.) HOR. *aures suas dare* ou *dedere alicui* CIC. *animum advertere*

Cic. *animos adhibere* VIRG. *operam dare* TER. écoute, *audi* LIV. *adverte* VIRG. *vaca* (poét.) OV. écoulez tous, *adestote omnes animis* Cic. écouter attentivement, avec attention, *attente audire* Cic. *studiose, diligenter* ou *admodum attendere* Cic. *præbere se auditorem attentum* Cic. *arrectis auribus adstare* VIRG. — *avidement, excipere avidissimis auribus* PLIN. — *surtivement, subauscultare* Cic. — *aux portes, ad fores* ou *ab ostio auscultare* PLAUT. *aure foribus admotâ sermonem captare* TER. *rimis aurem admovere* TAC. écoute un peu, *audi* ou *auscultâ paucis* (s. ent. *verbia*) TER. *audi, si vis* TER. *eho!* PLAUT. — *bien, hem, serva* TER. tu n'écoutes pas, *peregrinans animo* Cic. écoute son bavardage, *aurem substringe loquaci* HOR. — *mon projet, nostram accipe mentem* VIRG. écoulez quel est mon dessein, *rationem consilii mei accipite* CÆS. écoutons le reste de l'entretien, *operam sermoni reliquo demus* Cic. écoute bien ceci, *hoc animo hauri* (poét.) VIRG. il écoutera nos vers, *nostris carminibus vacabit* MART. je l'écouterai avidement, *cujus sermonem cupide fruebar* Cic. il n'écoutait qu'en passant les affaires les plus graves, *brevi auditu quavis magna transibat* TAC. fais le guet, de peur qu'on ne nous écoute, *circumspicedum ne quis nostro auceps sermoni sit* PLAUT. être écouté par qqn, *habere aliquem auditorem* Cic. rien qui ne mérite d'être — par toi, *nihil quod non sit dignum auribus tuis* Cic. se faire écouter, *audientiam sibi facere* Cic. SEN. *aditum ad aures habere* Cic. *aditum sibi ad aures facere* QUINT. *pronis auribus accipit*, p. TAC. faire — un discours, *orationi audientiam facere* Cic. || 2° *admittere* Cic. écouter favorablement, *exaudire* Cic. on ne voudrait pas! —, *respuerent (eum) aures* Cic. à peine daignait-il — les conditions proposées, *conditiones viz auribus admisit* LIV. || 3° *audire* Cic. *obsequi* (dat.), d. Cic. *obtemperare* (dat.), n. Cic. *inservire*, n. Cic. *morem gerere* (alicui) Cic. *sequi* (acc.), d. LIV. écoute-moi, *mihi auscultâ* Cic. écouter la voix de qqn, *dicto audientem esse alicui* LIV. *dictis parere* VIRG. que le soldat n'écoute pas le centurion, *ne miles centurioni obsequatur* TAC. si on m'avait écouté, *si mihi esset obtemperatum* Cic. écouter la voix d'un dieu, *deum sequi*, d. LIV. — les flatteurs, *patefacere aures assentatoribus* Cic. — les mauvais conseils, *pessimi cujusque sermonibus præbere aures* TAC. — les conseils d'une vive (ou tendre) amitié, *audire amicitissime monentem* Cic. — la raison, *rationi obtemperare* VARR. *rationem exaudire* SEN. *ratione res gerere* Cic. la prudence et la raison n'étaient pas écoutées, *nihil consilio vel ratione agebatur* JUST. ne plus écouter la raison, *exire de ratione* Cic. — son ressentiment,

*iræ indulgere* LIV. *parere* NEP. n'écoulant que sa haine, *inductus odio* Cic. j'écoute mon désir et ma douleur, *servio cupiditati et dolori meo* Cic. écouter son amour, *gerere morem suo amori* OV. — son cœur, *mente moveri*, p. Cic. n'— que son caprice, que sa passion, que sa conscience, *indulgere sibi* NEP. *ab amore mutuari consilium* LIV. *ad conscientiam omnia referre* PLIN. — ses intérêts, *suis commodis inservire* Cic. — un préjugé, *opinione duci*, p. Cic. — plutôt la crainte que la religion, *timori magis quam religioni consulere* CÆS. oreilles qui n'écoulent pas les conseils courageux, *aures surdæ ad sortita consilia* TAC. écouter les prières, *audire preces* Cic. *vota* HOR. *precibus indulgere* PLIN. — j'écoute mes prières, *valeant apud te preces meæ* LIV. et je n'— pas Homère quand il dit... *nec Homerum audio, qui ait...* Cic. n'écoulons pas cela trop facilement, *ne his rebus temere assentiamus* Cic. on n'écoute pas les témoins, *testes nihil prosunt* PLIN.

s'écouter, r. parler lentement et avec affectation : il s'écoute parler, il s'—, *se dicentem ipse miratur* (A., d'après une expression de Catulle) || être trop attentif à sa santé, *sibi indulgere* TER. *pelliculam curare* HOR.

écouteur, m. indiscret qui écoute : dans la crainte des écouteurs, *ne quis nostro auceps sermoni sit* PLAUT.

écoutille, f. ouverture du tillac, *navis ostiolum*, i, n. (A.).

écran, m. ustensile dont on se sert pour se garantir de la chaleur, *umbracula, orum*, n. pl. MART.

écrasé, ée, part. *tritrus*, a, um PLIN. *obtritrus* Cic. écrasé par la chute du plafond. *ruinâ conclaviss oppressus* Cic. || broyé, pilé, *contritus* COL. *pertritrus* COL. *contusus* COL. *elusus* OV. gousse d'ail écrasée dans... *caput allii tritrum cum...* COL. figue —, *pinisita ficus* COL. || au fig. *oppressus* Cic. le peuple, écrasé par l'usure, *fenoris onere oppressa plebes* SALL. — de dettes, *perditus ere alieno* Cic. le faible est —, *humiles laborant* PHÆD. || vaincu, *oppressus* SALL. *obtritrus* V. MAX. *attritus* TAC. écrasé par cette défaite, *hac clade fractus* CURT.

écraser, a. aplatis, briser, *obterere*, o, is, *trivi, tritrum* LIV. PLIN. *elidere*, o, is, si, *sum* LIV. *proterere* CÆS. *alterere* VIRG. *opprimere* Cic. *obruere* LIV. *effligere* SEN. *affligere* TAC. *oblidere* APUL. écraser avec les pieds, *obterere* LIV. *proculcare* OV. le plafond s'écroula et écrasa tous les autres, *ruina cameræ subito oppressit ceteros* PHÆD. de peur que leur propre poids ne les écrase (les raisins), *ne inter se pondere pressæ collidantur* (uvæ) COL. || au fig. surcharger, accabler, abattre, *opprimere* LIV. *obruere* Cic. *affligere* LIV. *premere* SALL. *onerare* PLIN. — écraser (vexer) un

peuple, *gentem calcare* JUST. — (de dépenses) une province, un État, *maximis impensis onerare provinciam* HIRT. *sumptibus alterere* remp. PLIN. — la plupart sont écrasés d'impôts, *plerique magnitudine tributorum premuntur* CÆS. être écrasé de dettes, *ere alieno obrui*, p. Cic. *premi*, p. CÆS. ce fardeau l'écrase, *tanto oneri impar es* Cic. combien d'hommes ont été écrasés par le pouvoir qu'ils avaient accepté! *quam multos accepta affligere imperia!* PLIN. être écrasé par un homme puissant, *potentis alicujus opibus urgere* Cic. l'occasion d'écraser son ennemi, *premedi inimici occasio* CURT. — une sédition, *motum opprimere* NEP. *seditionem comprimere* LIV. être écrasé par les dépositions des témoins, *testibus cædi* Cic. Voy. *accabler* || mettre en déroute (l'ennemi), *opprimere* LIV. FRONTIN. *obterere* LIV. *proterere* CÆS. *conterere* HOR. *obruere* VIRG. *conficere* LIV. *vexare* CÆS. l'aile gauche fut presque écrasée, *prope oneratum sinistram cornu* LIV. Voy. *dérouler* || l'emporter sur, effacer, *obruere* VELL. écraser son successeur, *samam successoris obruere* TAC. Voy. *eclipser*.

écrémer, a. ôter la crème du lait, *spumam lactis eximere* (A.), *quod in summo (lactis) fluitat*, *eximere* PLIN. || au fig. tirer ce qu'il y a de meilleur, *meliora decerpere* ou *excerpere* (A.).

écrevisse, f. sorte de crustacé, *cancer*, cri, m. VIRG. PLIN. écrevisse de mer, *astacus*, m. PLIN. *cammarus*, m. COL. *cammarus marinus* PLIN. être rouge comme une écrevisse. (Voy. *écarlate*); marcher comme une écrevisse. Voy. *reculons* (à) || l'Ecrevisse, signe du zodiaque, *Cancer* VIRG.

s'écrier, r. jeter un cri, *exclamare*, n. Cic. VIRG. *conclamare* VIRG. *proclamare* LIV. *clamare* JUV. Décius s'écrie avec force : où fuyez-vous? *vociferari Decium, quo fugerent?* LIV. il s'écria que le camp était pris, *castra capta conclamavit* TAC. les soldats s'écriaient qu'il fallait trouver... *fremeabant milites invenientum...* TAC.

écrin, m. petit coffret pour les bijoux, *locellus*, i, m. CÆS. *loculus*, m. HOR. *scrinium*, ii, n. PLIN. *écrire*, n. 1° tracer des lettres; 2° act. représenter par l'écriture; 3° orthographier; 4° s'engager par écrit; 5° passer l'écriture (en t. de comm.) tenir registre de; 6° a. et n. correspondre avec qqn; 7° composer; 8° avoir telle qualité de style; 9° rapporter (dans un ouvrage); 10° avancer une proposition, enseigner || 1° *scribere*, o, is, *psi, plum*, n. QUINT. *litteras facere* PLAUT. quand on écrit sur un livre, *in libro cum scribuntur calamo litteras* PLAUT. ne pas savoir écrire, *litteras nescire* SÆT. qui ne sait pas —, *nescius litterarum* COL. apprendre à —, *ductus litterarum discere*



QUINT. on peut — sur l'écorce des arbres, *libri arborum litterarum notas capiunt* CORT. je n'écrirai pas de ma main, *meo chirographo non utar* CIC. roseau pour écrire, *scriptorius calamus* CELS. || 2° *scribere*. a. CIC. LIV. *exarare* OV. *litteris mandare* ou *consignare* CIC. *signari stilo* VELL. écrire souvent, *scripsit* PLIN. — sur un monument, sur le piédestal d'une statue, *inscribere monumento* CIC. *in statu* CIC. *subscribere statuæ* CIC. — sur un acte de vente, *abscribere emptioni* CIC. — des vers sur l'écorce d'un hêtre, *carmina in cortice fagi describere* VING. || 3° orthographe, *scribere* QUINT. écrit de deux manières, par A et par I, varie per A et per I *efferre* CORT. || 4° *scribere* PLAUT. DIG. || 5° *perscribere* CIC. *scribere* HOR. *imputare* SEN. || 6° *scribere* CIC. *conscribere* CIC. *exarare* CIC. *litteras conficere* CIC. ou *facere* JUST. *epistulam facere* ou *efficere* CIC. écrire avec détail, d'une manière détaillée, *perscribere* CIC. LIV. *diligenter omnia perscribere* CIC. j'ai écrit ce billet, *hoc litterularum exaravi* CIC. écrire à qq., *scribere alicui* ou *ad aliquem* CIC. *litteras alicui mittere* CIC. j'ai écrit de Gyare, *ad te de Gyaro dedi litteras* CIC. on nous écrit que la foule s'est assemblée, *scribitur nobis multitudinem convenisse* CIC. les consuls écrivent à Fulvius de ravager..., *consules Fulvio scribunt ut depopuletur*... LIV. écris-moi ce que tu fais, *tu quid agas, fac me certior* CIC. la lettre que j'avais déjà écrite, *epistula quam eram elucubratus* CIC. mon ophtalmie m'empêche d'écrire, *lippitudo impedit scripturam meam* CIC. j'écrirais plus souvent, *in scripto essem crebrior* CIC. en attendant, écris-moi quelques mots, *et aliquid litterarum interea* (s. ent. mitte) CIC. écrire en réponse, *rescribere* CIC. ils s'écrivent, *per litteras colloquuntur* CIC. on s'écrit de part et d'autre, *ultracitroque litteræ committuntur* CIC. Voy. *correspondance* || 7° *scribere*. n. et act. CIC. HOR. *conscribere* CIC. *componere* CIC. *litteris mandare* CÉS. ou *consignare* CIC. *mandare scriptis* CIC. écrire souvent ou beaucoup, *scriptilare* CIC. — vite, *cito scribere* QUINT. rien n'apprend mieux à parler que d'—, *nulla res tantum ad dicendum proficit quantum scriptio* CIC. — contre qq., *scribere in aliquem* CIC. — un ouvrage, *conscribere librum* NÉR. *volumen* CIC. *opus texere* CIC. — des vers, *versus facere* CIC. *carmina pangere* CIC. j'ai écrit qq. ch. sur votre fils, *composui quendam de filio vestro* PLIN. écrire des mémoires, *commentarios deducere* QUINT. — (une histoire), *memoriae prodere* et *absolvi* *prodere* CIC. — l'histoire d'un peuple, du peuple romain, les campagnes d'Annibal, *gentis res attingere* CIC. *res populi Romani perscribere* LIV. *res Hannibalis*

*persequi*, d. CIC. — en latin sur la philosophie, *philosophiam latinis litteris persequi* CIC. Socrate n'a rien écrit, *litteram nullam Socrates scripsit* CIC. les règles de l'art d'écrire, *ars elocutionis* AUG. Voy. *composer* || 8° *scribere* HOR. parler mieux qu'on n'écrit, *non tam bene scribere quam loqui* CIC. il n'écrit pas bien (en latin), *malus auctor latinitatis est* CIC. || 9° *scribere* CIC. *memorare* CIC. *referre* LIV. *prodere* CIC. comme plusieurs l'ont écrit, *ut aliqui prodidere* *memoriae* VELL. comme Gracchus l'a—, *ut Gracchus scriptum reliquit* CIC. || 10° *scribere* CIC. PLIN.

s'ÉCRIRE, r. être écrit (en parl. d'un mot), *efferrit*, p. QUINT. 1. écrit, ite, parl. et adj. tracé en caractères d'écriture, *scriptus*, a, um CIC. *perscriptus* CIC. *exaratus* SUGT. *litteris consignatus* CIC. cela était écrit de sa main, *erat scriptum ipsius manu* CIC. — sur les registres publics, *litteris publicis descriptus* VELL. vers (lambiques) écrits sur un monument, *senarioli in monumento inscripti* CIC. dénonciation écrite, *libellus*, i, m. Juv. DIG. un texte écrit, *scriptura*, f. CIC. || au fig. que tout citoyen porte écrit sur son front..., *sit inscriptum in fronte uniuscujusque civis*... CIC. un nom — dans son cœur, *signatum pectore nomen* OV. sa cruauté est écrite sur son visage, *eminet ex ejus ore crudelitas* CIC. idée comme — dans l'âme, *notio quasi consignata in animis* CIC. || — (en parl. d'une lettre), *scriptus* CIC. *conscriptus* CÉS. || composé, *scriptus* CIC. *conscriptus* CIC. *descriptus* TAC. *compositus* CIC. bien écrit, *desertus* CIC. discours parfaitement —, *oratio quā nihil est limatius* CIC. || rapporté, relaté, *scriptus* CIC. *perscriptus* CIC. *proditus* PLIN. || sur quoi l'on a écrit, *scriptus* MART. tablettes écrites, *tabellæ scriptum habentes* LIV. registres écrits en grec, *tabulæ litteris græcis confectæ* CELS.

2. écrit, subst. m. ce qui est écrit, *scriptum*, i, n. CIC. LIV. *scriptura*, f. CIC. mettre par écrit, recueillir par —, *scribere* CIC. *conscribere* LIV. *perscribere* CIC. *litteris mandare* CIC. (Voy. écrire); qu'ils le lui remissent par écrit, *ut id illi scriptum edèrent* LIV. donner des ordres par —, *mandata scripturā dare* CIC. déposer (en justice) par —, *testimonium per tabellum dare* CIC. || acte, convention, *syngrapha*, æ, f. CIC. *chirographum* n. et *chirographus*, i, m. SUGT. s'obliger par écrit, *chirographum alicui dare* SUGT. faire un — avec qq., *facere syngraphas cum aliquo* CIC. || ouvrage d'esprit, *scriptio*, onis, f. CIC. *scriptura*, æ, f. TER. *liber*, bri, m. CIC. *libellus*, i, m. CIC. *litteræ*, arum, f. pl. CIC. *opus*, eris, n. TAC. *volumen*, inis, n. PLIN. — écrit léger, *opusculum*, n. CIC. *litterulæ*, f. pl. CIC. écrits, *scripta*, n. pl. CIC. *opera*, um, n.

pl. CIC. *monumenta*, n. pl. CIC. *chartæ*, f. pl. (poét.) HOR. — historiques, *rerum gestarum monumenta* CIC. les — des Grecs sur la philosophie, *Græcæ de philosophiâ litteræ* CIC.

écriteau, m. inscription pour donner un avis au public, *tabula*, æ, f. CIC. *titulus*, i, m. PLIN. — *tabula conscripta* LIV. mettre un écriteau, *titulum impingere* SEN. il mit un — de vente, *tabulam proscriptit*, se vendit *litteram* CIC. mettre un — à une maison, *proscribere domum* PLIN. — *inscribere ædes litteris* PLAUT. ou *ædes mercede* TER.

écritoire, f. Voy. *encrier*.

écriture, f. l'art d'écrire, *litteratura*, æ, f. CIC. la connaissance de l'écriture, *litterarum scientia* DIG. l'— était alors peu connue, *rare per ea tempora litteræ erant* LIV. caractère d'—, *littera*, f. CIC. *litterula* CIC. *litterarum notæ* CIC. || action d'écrire, *scriptio*, onis, f. CIC. *scriptura*, æ, f. SUGT. tenir écriture de qq. ch. in *commentarios referre* SUGT. une faute d'—, *mendum*, n. CIC. || caractères écrits, *litteræ*, f. pl. CIC. *scriptum*, i, n. CIC. *scriptura* CIC. faire un faux en écriture publique, *commentarios actorum corrumpere* VELL. || manière de former les caractères, *manus*, ūs, f. CIC. avoir une belle écriture, *lepidā manu scribere* PLAUT. j'aime son —, *ejus manum amo* CIC. imiter l'— de qq., *chirographum alicujus imitari*, d. CIC. || en t. de commerce, *perscriptio*, f. CIC. *litteræ*, pl. CIC. *liber*, bri, m. CIC. passer écriture, *perscribere* CIC. *imputare* SEN. passer — du blé reçu, *credidit frumentum rationibus inferre* COL. celui qui tient les écritures, commis aux —, *a rationibus lxxsca*. pièces (d'un procès), *libellus*, i, m. QUINT. *tabulæ*, f. pl. HOR. *commentarii* CIC. || l'Écriture. sainte, l'Écriture, *sacra scriptura*, f. AUG. et *absolvi*. *scriptura* HIER. *sacra volumina* n. pl. HIER. *sacræ litteræ* AUG. *divinæ scripturæ* TERT. *divina volumina* CASSIAN.

écrivain, m. mauvais auteur qui écrit beaucoup, *insanus scriptor* CIC. si tu es un écrivain si déterminé, *si tantus amor scribendi te rapit* HOR. on voit bien des écrivains incorrigibles, *tenebunt insanabile multos scribendi cacoethes* (poét.) JUV.

écrivain, m. copiste, *scriptor*, oris, m. CIC. *scriba*, æ, m. CIC. *perscriptor* CIC. (Voy. copiste); écrivain public, *scriba* FEST. || celui qui compose des livres, *scriptor* CIC. LIV. *auctor*, m. LIV. les écrivains, *scribentes*, m. pl. LIV. je trouve dans quelques —, *apud quosdam invento*... LIV.

écrivassier. Voy. *écrivain*.

écrou, m. article du registre d'emprisonnement relatif à une personne: registre des écrous, *ratio carceris* CIC. *commentarii custodiarum* INSCA.

écrouelles, f. pl. Voy. *scrofules*.



**écrouer**, a. porter sur le registre des écrous, in *commentarius custodiarum referre* (A.).

**écrouir**, a. battre un métal à froid, *cudère*, o, is, di, *sum* Hor. *procudere* Virg.

**écroulé**, ée, part. et adj. *collapsus*, a, um Liv. *prolapsus* Virg. *prorutus* Liv. *lapsus* Virg. *collapsus* min Liv. à moitié écroulé, *semirutus* Luc.

**écroulement**, m. chute (d'un édifice), *ruina*, æ, f. Cic. *lapsus*, us, m. PLIN. Voy. chute.

**s'écrouler**, r. tomber (en parl. d'un édifice), *corrûere*, o, is, i, n. Cic. *ruere* Cic. *proruere* Tac. *concidere* Cic. *collabi*, or, *pau* *sum* d. Surt. *prolabi* Nep. *sublabi* Sen. *labi* Virg. *procumbere*, n. Sen. les murs se sont écroulés, *mœnia collapsa ruinâ sunt* Liv. elle (la tour) s'écroula avec fracas, *lapsa ruinam cum sonitu trahit* (poët.) Virg. Voy. tomber || au fig. *concidere* Nep. empire qui s'écroule, *ruens imperium* Hor. tout l'édifice — si..., *omnia labant* si... Cic. tout l'édifice de leur argumentation s'est écroulé, *jacet tota eorum conclusio* Cic.

**ectase**, f. allongement d'une brève, *productio*, f. Quint. *porrectio*, f. Prisc. *ectasis*, is, f. Sen.

**ecthlipse**, f. éclipse d'une syllabe terminée par *u*, *ecthipsis*, is, f. Char.

**écu**, m. bouclier, *scutum*, i, n. (Cang.) || écusson. Voy. *écusson* || pièce de monnaie, *scutum* (Cang.) || au fig. *nummus*, i, m. Cic. qui a des écus, beaucoup d' —, *pecuniosus* Cic. *bene nummatus* Hor. (Voy. riche); mettre écu sur —. Voy. *thésauriser*.

**écueil**, m. rocher dans la mer ou au bord de la mer, *scopulus*, i, m. Cic. Cæs. *saxa*, n. pl. Virg. *écueil* (sous les eaux), *vada*, n. pl. Virg. *brevia*, n. pl. Virg. être jeté contre un —, *ad scopulum infertur*, p. Liv. vaisseau qui touche un —, *saxis impulsâ navis* Tac. briser contre les écueils, *ad scopulos altidère* Cæs. *affligere* Cic. échapper aux —, *scopulis colibus enavigare*, n. Cic. semé d' —, *scopulosus* Cic. || au fig. *scopulus* Cic. on appelait son tribunal l'écueil des prévenus, *cujus tribunal scopulus reorum dicebatur* V. Max. Servius a donné contre l' —, *Servius allisus est* Cic. désir qui est l' — des grands desseins, *cupido magnis semper conatibus adversa* Tac. l'Afrique a été son —, *ad Africam offendit*, n. Liv.

**écuelle**, f. pièce de vaisselle *scuta*, æ, f. Lucil. *scutella*, f. Cic. *scutra*, f. Plaut. *gabata*, f. Mart. petite écuelle, *scutricum*, n. Cato.

**écumant**, ante, adj. qui écume (en parl. des liquides), *spumans*, tis Lucr. *spumeus*, a, um Virg. *spumoso* Luc. *bullans*, tis Cels. bords écumants, *cani fluctus* Cic. source écumante, *spumifer fons* Ov. coupes pleines d'un lait écumant, *spumantia lacte pocula* Virg. || en parl.

des animaux *spumans* Virg. *spumeus* Mart.

**écume**, f. mousse blanchâtre qui surnage sur un liquide agité, *spuma*, æ, f. Cic. PLIN. jeter de l'écume, *spumare*, n. PLIN. se couvrir d' —, *spumescere* Ov. (Voy. *écumer*); rochers couverts d'écume *spumantes scopuli* Quint. *saxa spumæa* Virg. blanchi d' —, *spumatus* Cic. || bave d'un animal, *spuma* Cic. PLIN. l'écume du cheval, *saliva equi* PLIN. l' — lui sort de la bouche, de la gueule, *spumas agit ore* Virg. *spumant ora* (apro) Sen. || sueur. Voy. *sueur* || ce que rendent à la cuisson les substances alimentaires, *spuma* Ov. ôter l'écume, *spumam expurgare* Col. jusqu'à ce qu'il ait jeté son —, *dum defervescat* Col. || au fig. lie, rebut, *feces*, *fecis*, f. Cic. *quisquiliæ*, f. pl. Cic. l'écume de la société, de l'espèce humaine, *ignobile vulgus* Virg. dans l' — de la ville, *apud sordem urbis* Cic.

**écumer**, a. enlever l'écume, *despumare* PLIN. *spumam eximere* ou *expurgare* Col. écumer avec une cuiller, *ligula purgare* Col. écumé, *despumatus* Cels. *expurgatus* Col. || au fig. écumer les mers (exercer la piraterie) *piraticam facere* Cic. Voy. *pirate* || neut. jeter de l'écume, *spumare* n. PLIN. *spumescere* Ov. quand la vague commence à écumer, *cum fluctus medio ponto longius albescere cepit* Virg. écumer (jeter l'écume par la bouche), *spumas agere* Virg. *spumam ore fundere* PLIN. || au fig. il écumait (de colère), *spumans agebat in ore* Cic. écumant de rage, écumant, *dentibus infrendens* Virg. *tumidâ irâ frendens* Ov.

**écumeur**, m. celui qui écume, écumeur de marmite (Voy. *parasite*); écumeur de mer (Voy. *pirate*).

**écumeux**, euse (Voy. *écumant*).

**écumoire**, f. cuiller percée, pour écumer, *trua*, æ, f. Varr. *trulla*, f. Varr. *trullium*, n. Cato.

**écurer**, a. nettoyer (de la vaisselle), *mundare* Col. *detergere* Liv. *infricare* PLIN. écurer des vases, *vasa eluere* Plaut. *commun-dare* Col. Voy. *nettoyer*.

**écureuil**, m. nom d'un petit quadrupède, *sciurus*, i, m. PLIN.

**écurie**, f. lieu destiné à loger des bêtes de somme, *stabulum*, i, n. Liv. Col. *lectum*, n. Col. *statio*, onis f. Pall. écurie (de chevaux), *equile*, is, n. Varr. Surt. valet d' —, *servus a jumentis* Inscr.

**écusson**, m. écu d'armoiries, *clypeus*, i, m. PLIN. *scutum*, n. (Cang.) || manière de greffer, *emplastrum*, i, n. Col. *scutula*, æ, f. PLIN. greffe en écusson, *emplastratio*, f. PLIN. Col. *emplastri ratio* Col. *inoculatio* Col. greffer en —, *inoculare* Col. — faire un —, *corticem scalpro excidere* PLIN.

**écussonner**, a. greffer en écusson, *emplastrare* Col. *inoculare* Col.

**écussonnoir**, m. petit couteau pour écussonner, *scalprum*, i, n. PLIN.

**écuyer**, m. celui qui dompte les chevaux, maître d'équitation, *equis*, onis, m. Varr. *domitor*, oris, m. Inscr. *magister*, tri, m. Virg. *rector*, m. Ov. *equorum gubernator*, m. Quint. habile écuyer, *domandi peritus magister* Sen. || celui qui porte les armes d'un guerrier, armiger, eri, m. Liv. Virg. *scutigerulus*, m. Plaut. écuyer (d'un chevalier), *scutiger*, m. (Cang.) || écuyer tranchant (celui qui découpe les viandes à table), *carptor*, m. Juv. *scissor*, m. Petrar. *scindendi obsonii magister*, m. Sen.

**Eden**, m. Voy. *paradis*.

**édenté**, ée, part. et adj. qui a perdu une ou plusieurs dents, *edentulus*, a, um Plaut. *edentatus* Macr. *dentibus defectus* PLIN. bouches édentées, *vacua dentibus ora* Tac. mâchoire édentée, *gingiva inermis* (poët.) Juv. une vieille —, *edentula*, f. Prud.

**édenter**, a. arracher les dents, *edentare* Plaut.

**édicter**, a. prescrire, édicter une peine, *pœnas constituere* ou *proponere* Cic. *injungere* Ulp.

**édifiant**, ante, adj. qui porte à la vertu, à la piété : histoire édifiante pour la jeunesse, *res præclara juventuti ad discendum* Cic. tels sont les préceptes édifiants qu'il avait donnés à la jeunesse, *præclara illa præcepta dederali juventuti* Cic. dont la conduite est édifiante, *castus* Virg. *innocens* Cic.

**édification**, f. action de bâtir, *ædificatio*, onis, f. Varr. || au fig. sentiments de piété qu'on inspire, *ædificatio* Prop.

**édifice**, m. bâtiment, construction, *ædificium*, ii, n. Cic. *constructio*, onis, f. Sen. *structura*, æ, f. Virg. *ædificatio*, f. Cato; petit édifice, *ædificiumcula*, f. Cic. plan d'un —, *descriptio ædificandi* Cic. construire des édifices, *ædificia ponere* ou *excitare* Sen. domos struere Hor. bâtir un nouvel édifice auprès d'un ancien, *adstruere recens ædificium veteri*, Col. affermer l'entretien des édifices sacrés, *ædes sacras tuendas locare* Liv. renverser les —, *tectâ disturbare* Cic. les consultants estimeront les — (avec le sol), *superficiem consules æstimabunt* Cic. || au fig. bâtir l'édifice de sa coiffure, *ædificare caput* Juv. il élevait l' — de sa puissance, *viam sibi ad potentiam struebat* Tac. établir solidement l' — de sa fortune, *suam rem constabilire* Ter.

**édifié**, ée, part. et adj. bâti, *ædificatus*, a, um Cic. Voy. *bâti* || au fig. informé, instruit, *certior factus* Cæs. je suis complètement édifié sur le compte de... *nunc mihi est exploratum de...* Cic.

**édifier**, a. bâtir, *ædificare* Cic. Voy. *bâtir* || au fig. porter à la vertu, à la piété, *ædificare* Hux. il nous édifie, *vivendi nobis præbet exemplum* Aug. nous sommes édifiés par les discours des gens de bien, *bonorum sermonibus ædifi-*

camur Cass. || informer, instruire. Voy. instruire.

**édile**, m. magistrat romain qui avait l'inspection des édifices et des jeux. *edilis*, is, m. Cic. Liv. largesses faites par les édiles, *edilicia largitio* Liv. qui a été édile, *edilis*, m. Cic.

**édilité**, f. magistrature de l'édile, *edilitas*, f. Cic. exercer l'édilité, *edilitate fungi*, d. Cic. échec essai dans la demande de l'—, *repales edilicia* Cic. moi qui pendant mon — avais fait..., *ego qui edilia feceram*... Cic.

**Edimbourg**, capit. de l'Écosse, *Edinnum*, i, n. *Edenburgum*, i, n. **édit**, m. loi, ordonnance du souverain. etc. *edictum*, i, n. Cic. faire ou porter un édit, *ediscere*, n. Cic. promulguer un—, *edictum promulgare* Cic. **proposer** Suet. défendre par un — de, *edicere ne* Cic. *edicto sancire ne* Cic. *edicto vetare ne* Hor.

**éditer**, a. publier un ouvrage, *edere* Cic. Ov. Voy. publier.

**édition**, f. publication d'un livre, *editio*, onis, f. Quint. Plin. J.

**éducable**, adj. apte à recevoir l'éducation, *docilis*, e Cic. *docibilis* Tert.

**éducation**, f. soin de former le corps, action d'élever (surtout des animaux), *educatio*, onis, f. Cic. *Col. cultus*, us, m. Col. Virg. *cura*, z, f. Col. *educatio physiqua*, *educatio* Cic. || soin qu'on prend pour multiplier certains animaux, *educatio*, f. Col. *pastio*, f. Col. *cura*, z, f. Col. *cultus*, us, m. Col. l'éducation des troupeaux, du bétail, *pastio pecoris* Col. *pecuaria res* Cic. et absol. *pecuaria*, f. Varr. l'— des porcs, *porculatio*, f. Varr. ceux qui se livrent à l'— des mulets, *quibus mularum curæ est greges submittre* || — (des végétaux), *educatio* Macr. *cura* Virg. || action de dresser (un animal), *domitura*, f. Col. faire l'éducation d'un cheval, *equum fingere* Hor. *condocere* Cic. || soin de former l'esprit, action d'instruire; instruction acquise, culture, *educatio* Cic. *Quint. institutio*, f. Cic. *disciplina*, z, f. Cic. *cultus*, us, m. Cic. *cultura*, z, f. Hor. bonz arts, f. pl. Suet. les mœurs sont le fruit de l'éducation, *disciplina mores facit* Col. l'— domestique, *disciplina parentum* Cic. ou *domestica* Tac. — môle, *mollis educatio* Cic. *educationis delicæ* Tac. — négligée, *impar* Varr. —, *cultus malus* Cic. faire l'— de qq, *studia alicujus formare* Quint. donner de l'— à ses enfants, *liberos disciplinis excolere* Col. *liberos excolere* Plaut. donner une bonne —, *liberaliter educare* Sen. faire donner de l'— à, *magistris tradere* Cic. il fit donner à cet enfant une — telle..., *hunc puerum sic educare jussit*... Niz. (que telle qualité) vient de la bonne —, *venire a bonis artibus* Sen. recevoir une bonne —, *salubriter institui*, p. Sen. *probe discere* Plin. recevoir une — qui élève l'esprit..., *erudiri artibus quibus*

*ingenia exultantur*... Liv. qui a reçu de l'—, une bonne —, une — soignée ou libérale, *doctrinā exultantur* Cic. *ingenue ou liberaliter educatus* Cic. *eruditus egregie* Cic. *humanitate politus* Cic. *artibus ingenuis eruditus* Cic. *liberalium studiorum artibus exultatus* Curt. qui a reçu une excellente —, une — accomplie, *omni liberali doctrinā politissimus* Cic. qui n'a pas reçu d'—, qui est sans —, *politioris humanitatis expers* Cic. || connaissance des usages du monde, *urbanitas*, f. Cic. les gens qui ont reçu de l'éducation, *cultiores*, m. pl. Frontin. qui est sans —, *inurbanus* Cic.

**Eduens**, pple de la Gaule centrale, *Edues*, um, m. pl. Cæs. *Edui*, orum, m. pl. Cic. || éduen, des Eduens, *Eduicus*, a, um Aus.

**édulcorer**, a. verser de l'eau sur des corps en poudre pour en enlever les parties salines ou acides; adoucir (à l'aide d'un sucre), *obdulcare* C. Aur. *indulcare* Tert. **édulcorer** du vinaigre, *acelum melle temperare* Plin. **édulcoré**, *obdulcatus* C. Aur.

**éduquer**, a. donner de l'éducation. Voy. *éducation*.

**effaçable**, adj. qui peut être effacé, *delebilis*, e (A. Le mot est dans Martial.)

**effacé**, ée, part. et adj. dont l'empreinte a disparu, *deletus*, a, um Plin. *expunctus* Plaut. *erasus* Plin. J. ciselures effacées, *usu attritæ cælaturæ* Plin. || au fig. supprimé, détruit, *deletus* Cic. *oblitteratus* Liv. souvenir effacé, *memoria oblitterata* Cic. ou *exoleta* Liv. le souvenir n'était pas encore —, *nondum memoria aboleverat* Liv. avant que je sois entièrement — de ton souvenir, *antequam plane ex animo tuo effluo* Cic. tout cela est — de notre souvenir, *hæc omnia avulsæ sunt et nostræ memoriæ* Cic. || éclipse, obscurci. Voy. *éclipse*.

**effacer**, a. ôter l'empreinte, rayer (ce qui est écrit), *delere*, o, es, evi, *etum* Cic. *eradere* Sen. *radere* Tac. *expungere* Sen. oblitérer Gell. *interlinere* Cic. *linere* Ov. effacer des noms sur la liste des accusés, *abolere nomina reorum* Suet. — une créance, *nomen expungere* Plaut. on peut — les noms, *nomina possunt induci* Cic. il effaça son nom de la liste, *nomen suum de tabulâ sustulit* Cic. il faut effacer cet article du traité, *id eximendum de scdere est* Liv. Voy. *raturer* || faire qu'une chose ne se voie plus, *delere* Cic. effacer une tache, *maculam abluere* Plin. le temps efface les taches du corps, *eximit dies e corpore mendas* Ov. on — avec le marteau les plis formés sur le papier, *constricta erugatur maleo charta* Plin. || au fig. supprimer, détruire, *delere* Cic. *tollere* Cic. *abolere* Liv. *oblitterare* Cic. *extinguere* Virg. effacer la honte d'un jugement, *judicii infamiam delere* Liv. — un affront, *contumeliam extinguere* Nep. *contumeliam labem abolere* Tac. — un sou-

venir, *memoriam oblitterare* ou *abolere* Liv. — qq. ch. de son souvenir, *memoriam rei tollere* ou *abjicere* Cic. *ex memoria aliquid evellere* ou *deponere* Cic. — les différences, *discrimen tollere* Cic. les faits anciens que le temps a effacés, *antiquiora quæ vetustas obduxit* Sen. || corriger, racher (une faute), *emendare* Nep. effacer sa faute par le repentir, *errorem penitendo corrigere* Cic. || éclipser, obscurcir (au prop. et au fig.), *obscurare* Plin. J. première Sen. la lueur d'un flambeau est effacée par la clarté du soleil, *obscuratur et offunditur luce solis lumen lucernæ* Cic. effacer par son éclat, *splendore obruere* Tac. — tous les rois ses prédécesseurs, *superiores reges vincere* Liv. — tous les autres en scélératesse, *omnes scelere superare* Liv. Voy. *éclipser*.

**s'effacer**, r. disparaître (en parl. d'une empreinte), *deleri*, eor, *elus sum*, p. Plin. l'image s'efface, *imago aboletur* Sen. caractères qui peuvent s'effacer, *caducæ litteræ* Plin. || disparaître; cesser d'exister, *obsolescere*, n. Cic. *exolescere* Liv. *abolescere* Virg. *abolere*, n. Liv. *aboleri*, p. Liv. *evanescere* Ov. s'effacer de la mémoire, *ex memoriâ excidere* Liv. *memoriâ dilabi* ou *elabi*, d. Cic. — de mon souvenir, de mon cœur, *in animo meo oblitterari*, p. Liv. *nostro pectore labi*, d. Virg. ce souvenir s'est effacé, *memoria occidit* Cic. *in animis exolevit* Curt. le souvenir des bienfaits s'effacerait, *beneficiorum memoria moretur* S. Les aspérités (du caractère) s'effacent, *retunditur omnis asperitas* Sen. || ne pas se mettre en vue, se supprimer Sen. *tr. subducere se mulum* Cic. s'effacer devant qq, *cedere alicui* Curt. *secundas agere* Sen.

**effaré**, ée, part. et adj., *conturbatus*, a, um Cic. *consternatus* Cæs. tout effaré, *perturbato animo atque vultu* Cic. courir comme un —, *curare huc et huc motu effero* (poët.) Sen. *tr.*

**effarer**, a. troubler de manière à donner un air hagard, *conturbare* Cic. *perturbare* Cic. Voy. troubler.

**effarouché**, ée, part. et adj. *consternatus*, a, um Cæs. *efferratus* Curt. cheval effarouché, *equus consternatus* ou *trepidans* Liv. *attonitus* ou *pavidus* Virg. les chevaux étaient effarouchés, *equi sæviebant* Liv.

**effaroucher**, a. épouvanter, *consternare* Cæs. *efferrare* Liv. effaroucher les oiseaux, *terrere aves* Virg. Voy. *effrayer* || au fig. cela effarouche les oreilles, *hæc auribus respuunt* Tac. le seul nom de philosophie — quelques gens, *quibusdam philosophiæ nomen est inuisum* Cic.

**s'effaroucher**, r. s'épouvanter, *consternari*, p. Sall. *efferrari*, p. Curt. *expavescere*, n. Plin. || au fig. poudrer qui s'effarouche facilement, *tener pudor* Ov.

**effectif**, *ive*, adj. qui existe réellement, *verus*, *a*, *um* Cic. il t'en donnera (de son intérêt) des preuves effectives, *re tibi probabit* BALB. ad Cic.

**effectivement**, adv. réellement, *reipsa* Cic. *revera* Cic.

**effectuer**, *a*, mettre à exécution, *efficere*, *io*, *is*, *fecit*, *fectum* Cic. *perficere* Cic. *facere* Cic. *patrare* SALL. *exsequi*, *d*. Tac. *ad effectum adducere* Liv. *effectué*, *effectus* Cic. *patratus* VELL. *effectuer* un débarquement, *milites ex-ponere* CÉS. après avoir effectué heureusement le passage de son armée, *trajecto incolumi exercitu* Cic. (Voy. *exécuter*); *effectuer* un paiement, ses promesses. Voy. *payer*, *promesse*.

**S'EFFECTUER**, *r*. être mis à exécution, *effici*, *p*. CÉS. *feri*, *p*. Cic. Voy. *exécuter* (s').

**efféminé**, *ée*, part. et adj. énérvé; qui tient de la faiblesse de la femme, *effeminatus*, *a*, *um* Cic. SEN. *delicatus* Cic. *mollis*, *e* Cic. *fractus* PLIN. *enervis*, *e* QUINT. les hommes efféminés, *effeminati* COL. une âme efféminée, (*quisquam*) *muliebris ingenio* SALL. *démarche* —, *tener et mollis ingressus* SEN. *fracti gressus* PETR. *vie* —, *mollitia*, *f*. Cic. qui a une parure —, *muliebriter propemodum cultus* CURT. rendre la voix —, *mollire vocem* Cic. l'âme devient —, *mens resolvitur* SEN. d'une manière —, *delicate* Cic. *molliter* Cic.

**efféminer**, *a*, amollir, énérvier, *effeminare* Cic. *mollire* Cic. *emollire* Liv. *frangere* QUINT. *efféminer* les mœurs, *mores resolvère* SEN. Voy. *énérvier*.

**S'EFFÉMINER**, *r*. s'énérvier, *molliri*, *p*. Cic. *effeminari*, *p*. Cic. *resolvi*, *p*. SEN.

**effervescence**, *f*. ébullition. Voy. *ébullition* || *émotion* vive des esprits, *æstus*, *us*, *m*. Cic. *fervor*, *oris*, *m*. Cic. *ardor*, *m*. Liv. *impetus*, *us*, *m*. Cic. *animus æstuosus* CAT. *motus animorum nimis* Cic. le peuple dans l'effervescence, *plebes lascivius* Liv. calmer l'—, *impetum reprimere* Cic. *ardorem restinguere* Cic. l'— de Marcellus s'apaisa, *resederunt*<sup>5</sup> *impetus Marcelli* Cic. Voy. *émotion*.

**effervescent**, *ente*, adj. bouillant, *sevens*, *tis* COL. *æstuans* PALL. || au fig. *æstuans* CAT. *fervidus* VING.

**effet**, *m*. 1° ce qui est produit par une cause; 2° exécution, action, réalité; 3° résultat; 4° impression; (sur l'esprit ou les sens); 5° image, apparence; 6° but; 7° au plur. objets à l'usage de qq; 8° billet de commerce || 1° *effectus*, *us*, *m*. Cic. *effectum*, *i*, *n*. Cic. les effets, *effectus res* Cic. *causarum eventus* Cic. les causes et les —, *causæ rerum atque exitus* Cic. *causæ rerum et ea quæ ex causis orta sunt* Cic. cause qui produit nécessairement un effet, *causa efficiens aliquid necessario* Cic. causes qui produisent leur —, *causæ quæ suum opus efficiunt* Cic. elle (cette cause) pro-

duit son —, *id*, *quod sub eâ sub-jectum est*, *efficit* Cic. *opus suum facit* SEN. les mœurs sont l'— de l'éducation, *disciplina mores* CIL COL. très souvent de petites causes produisent de grands effets, *plerumque parvæ res maximas trahunt* PLIN. — il n'y a pas d'effet sans cause, *motus sine causâ nullus est* Cic. saisir les rapports de cause et d'—, *consequentia cernere* Cic. || 2° *effectus* Cic. *res*, *rei*, *f*. Cic. confirmer ses promesses par les effets, *promissa rebus affirmare* Liv. il t'a prouvé par les paroles et les —, *tibi verbis et re ostendit*... Cic. si les — le prouvent que... *si exitu rebusque cognoscis* (inf.) PLANC. ad Cic. les — démentent les paroles, *facta cum verbis discrepant* Cic. juger ses amis d'après les —, et non d'après les paroles, *ex factis, non ex dictis amicos pensare* Liv. l'effet suivit la menace, *clamorem res est secuta* Liv. l'— suit les paroles, *exitus accessit verbis* Ov. *dictis facta suppetunt* PLAUT. mettre une chose à —, *rem ad effectum adducere* Liv. *rem exsequi*, *d*. PLAUT. (Voy. *exécuter*); avoir ou recevoir son effet, *efficit*, *p*. Cic. *feri*, *p*. Cic. ne pas recevoir son —, *effectum carere* PHÆD. *ad irritum cadere* Liv. *in irritum cadere* Tac. sans —, *sine effectu* Cic. *sine ullo effectu* Liv. qui est sans —, *irritus* Liv. *vanus* Cic. menaces sans —, *inanes minæ* HOR. en effet (effectivement), *re* Cic. *reipsa* Cic. *revera* Cic. et en —, *et sane* COL. Voy. réellement; en effet (car), *enim* (après un mot) Cic. *etenim* Cic. Voy. *car* || 3° *effectus* Liv. *vis*, *vis*, *f*. Cic. *opus*, *eris*, *n*. SEN. l'effet de l'éloquence est... *effectus eloquentiæ est*... Cic. — incertain, *eventus incertus* Liv. les effets de la foudre sont étonnants, *mira sunt fulminis opera* SEN. si elle (une comète) était l'effet du vent, *si vento fieret* SEN. si c'est là l'— de la vertu, *si hæc virtute efficiuntur* Cic. être l'— du hasard, *casu fieri* Cic. ce qui est un — de la libéralité, *quod a liberalitate proficitur* Cic. que ce qui est arrivé soit l'— d'une erreur, ou..., *utcumque hæc sive errore humano inciderint*... Liv. voilà l'— de son injustice, *id accidit ejus iniquitate* Cic. tout cela est l'— du hasard, *hæc omnia fortuita sunt* Cic. un grand trouble a été l'— de la mort des consuls, *magnam rerum perturbationem attulit obitus consulum* Cic. — lent du poison, *lardilas veneni* Tac. par l'— du feu, *opere ignium* PLIN. par l'— de la crainte, *metu* TER. *præ metu* CURT. *ob metum* Tac. par l'— de la douleur, *ex dolore* Cic. par un — contraire, *e contrario* COL. par l'— du temps, *spatio interposito* Liv. *vetustate* PLIN. (je saurai) quel — aura produit cette lettre, *harum litterarum quanta vis fuerit* Cic. faire l'— d'un excellent engrais, *vim optimæ stercoreationis exhibere* COL. elle (la neige) fait l'— de l'eau, *aquæ locum obtinet* SEN. la vengeance a deux

effets, *ultio duas res præstare solet* SEN. produire le même effet, *facere idem* COL. l'éloquence ne produit pas toujours l'— qu'attendait l'orateur, *nonnunquam oratoribus non satis ex sententiâ eventus dicendi procedit* Cic. que nos prières pourraient avoir de l'—, *nostras posse valere preces* Ov. ce discours ne produisit d'autre — que de..., *oratio ad id modo valuit, ut*... Cic. cette résolution eut un — fâcheux, *hoc consilium incommode accidit* CÉS. ce qui eut un — contraire, *quod contra vertit* Tac. j'espère qu'elle (ma lettre) aura qq. —, *quibus (litteris) me aliquid profecturum puto* Cic. cela fait peu d'—, *parum per hæc proficitur* CÉS. le premier — de la compassion fut de ne plus craindre, *primum miserationis fuit non expavescere* PLIN. trouver un remède qui produise de l'—, *invenire aliquid quod respondeat* CÉS. ce collyre a le même —, *id quod collyrium eodem valet* CÉS. retarder l'— d'un poison, *minus effecam in maturandâ morte vim veneni efficere* Liv. si ce remède ne produit pas non plus l'— désiré, *ubi nec hæc medicina processit* COL. qui produit de l'— (en parl. d'un remède), *efficax* PLIN. (Voy. *efficace*); prières qui font toujours effet sur le cœur des femmes, *quæ ad muliebrem ingenium efficaces preces sunt* Liv. ne pas avoir d'effet, être ou rester sans —, *nihil valere*, *n*. Cic. *nihil proficere* Cic. *parum proficere* Liv. *parum procedere* Cic. *frustra cedere* SEN. *frustra esse* SALL. (Voy. *inutile*); détruire l'effet d'une chose, *rem vanam facere* Liv. || 4° *vis* Cic. retracer les grands effets de l'éloquence, *expromere quanta sit vis eloquentiæ* Cic. l'effet qu'aura produit un orateur, *quod orator dicendo efficit* Cic. produire de l'— sur les esprits, sur qq, et absoit., *animus* ou *animos* *movere*, *commovere* ou *permovere* Cic. *præstringere* Tac. *alte penetrare* SEN. *aliquem* *movere* ou *commovere* Cic. *apud aliquem proficere* SEN. *pondus habere* Cic. produire moins d'— sur les esprits, *segnius irritare animos* HOR. son conseil fit de l'— sur lui, *consilio ejus motus est* NEP. faire un — différer sur nos troupes et sur l'ennemi, *milites (nostros) hostesque in diversum afficere* Tac. ou le discours produit le plus d'—, *ubi plurimum pollet oratio* Cic. faire de l'— à l'œil, *oculos* *movere* Cic. jardin bien disposé pour faire de l'—, *ad oculorum voluptatem apte dispositus hortus* Cic. jamais départ ne fut d'un — si imposant, *nulla profectio tanti spectaculi fuit* Liv. il disposa son armée de manière à faire le plus d'— possible, *aciem, quam speciosissime potuit, instruxit* HIR. qui fait de l'—, *conspicui* Liv. *spectabilis* PLIN. flotte qui fait de l'—, *præclara classis in speciem* Cic. || 5° *species*, *f*. Cic. faire l'— d'une colline, d'un nouveau renfort, *speciem collis habere* Ov. *speciem novi*

**auxilii facere** Tac. poison qui devait faire l' — d'une maladie naturelle. *venenum quo fortuitus morbus assimularetur* Tac. || 6° qu'il avait débarqué à cet effet, *quos ad hoc ipsum exposuerat* Frontin. Voy. but || 7° res, rerum, f. pl. Cic. emporter ses effets, *suas res tollere* Liv. *non omnia secum portare* Liv. emporte, reprends pour toujours les — (formule du divorce), *res tuas tibi habet. Ptra. tuas res tibi habeto* ou *apulo* Dns. qu'ils emportassent avec eux presque tous leurs —, *ut multa de suis rebus secum asportarent* Cic. les gens m'ont donné les — dont j'avais besoin, *a tuis accepi restimentorum quod opus fuit* Cic. || 8° *chirographum*, i, n., et *chirographus*, i, m. Cic. effet sur un banquier étranger, *permutatio*, f. Cic. Voy. change.

**effeuillage**, f. Voy. épamprement.

**effeuiller**, a. ôter les feuilles, *folia stringere* ou *decerpere* Plin. *frondes stringere* Virg. *avellere* Ov. l'aquilon a effeuillé les bois, *sisris aquilo decussit honorem* (poët.) Virg. effeuiller des roses, *rosas exfoliare* Apic. — la vigne. Voy. épamprer; cimes effeuillées, *foliis nuda caccumina* Ov.

**effeuiller**, r. perdre ses [feuilles], *folia deperdere* ou *dimittere* Plin. *foliis nudari*, p. Plin. les cimes s'effeuillent, *folia cadunt* et *cacuminibus* Plin. le sapin ne s'effeuille pas, *folia non decidunt* obsidit Plin. quand il verra les arbres s'effeuiller, *folia cum viderit decidua* Plin. (arbres) qui ne s'effeuillent jamais, *quæ semper retinent comas* Plin.

**efficace**, adj. qui produit son effet, *præsens*, ita Cic. Plin. *efficax*, acis Plin. *potens* Plin. *præstans* Plin. prières efficaces, *efficaces preces* Cic. être efficace, *posse* Cic. *valere* Cic. être plus —, *plus pollere* (ad) Cic. si cela est peu —, *sin id parum profecerit* Cic. la consolation est souvent —, *sepe prodest consolatio* Cic. la peine est —, *ad emendationem poena proficit* Sen. remède —, *præstans medicina* Plin. remède —, *medium præsens*, *præsentaneum* ou *præcipuum* Plin. *præsentaneum medicamentum* Plin. méthode (cure) plus —, *valentior medicina* Cels. — contre les douleurs de reins, *proprius lumborum doloribus* Plin. être efficace (en parl. d'un remède), *respondere*, n. Cels. *optime mederi*, d. Plin. *commode facere* Cels. *bene facere* ad Scrib. *optime facere* ad Plin. *esse præsidium* (dat.) Plin. *esse præsidio* (contra) Plin. être un remède — contre la morsure des scorpions, *contra scorpionum ictus auxiliari*, d. Plin. être — contre la dysenterie, *valere ad dysentericos* Plin. la joie fut pour sa santé un remède —, *corpori salubre gaudium fuit* Liv. d'une manière —. Voy. **efficacement**.

**2. efficace**, subat. f. Voy. efficacité.

**efficacement**, adv. d'une manière efficace, *efficaciter* Cic. *efficienter* Cic. on emploie efficacement la résine pour les plaies de la tête, *pineæ capitis vulneribus optime medetur* Plin. il (ce remède) s'emploie très — contre..., *commodissime curat*... Plin. *præstantissime vincit*... Plin. (Voy. efficacité 1); on garantit efficacement de l'un et de l'autre (du vent et du soleil), *utroque non incommode arcetur* Col.

**efficacité**, f. aptitude à produire un effet; force, vertu, *efficacitas*, atis, f. Cic. *efficientia*, æ, f. Cic. *vis*, vis, f. Cic. *virtus*, utis, f. Ov. *effectus*, us, m. Plin. efficacité d'un remède, *præstantia remedii* Plin. pendant le siège ils en avaient reconnu l' —, *hoc oppugnatione expertum profuerat* Liv. la justice a plus d' — pour..., *justitia plus pollet* ad... Cic.

**efficiente**, adj. f. qui produit certain effet: causes efficaces, *causæ efficientes* ou *conficientes* Cic. *causæ quæ consciunt* Cic.

**effigie**, f. figure, *effigies*, ei, f. Cic. *imago*, inis, f. Cic. *simulacrum*, i, n. Liv. *forma*, æ, f. Cic. monnaie frappée à l'effigie de (qqn), *effigiat nummi in vultum*... Amm. monnaie de billon à l' — d'une brebis, *æs statum pecore* Varr.

**effiler**, ée, part. Voy. *effiler* || adj. mince et long, *tenuis*, e Col. *gracilis*, e Suet. *attenuatus* Col. être effilée (en parl. d'une flèche), *in angusto esse* Cels. femme qui a une taille —, *junceæ mulier* Ter. **effiler**, a. défaire un tissu fil à fil, *flatum distrahere* Lucr. s'effiler, *flatum distrahi*, p. Lucr.

**efflanqué**, ée, part. et adj. *strigosus*, a, um Liv. Col. cheval efflanqué, *equus gracilis* Liv. *male habitus* Gell. taureau —, *ventre paulo substrictiori taurus* Col. qu'il (le chien) soit —, *sensim sicca se colligat alvo* (poët.) Nemes.

**efflanquer**, a. rendre maigre (un cheval), *tenuare* Virg. *attenuare* (A.). *extenuare* (A.).

**effleuré**, ée, part. touché ou blessé légèrement, *præstrictus*, a, um Curt. || au fig. *tactus* Cic. qui n'a pas été effleuré, *illibatus* Plin. J.

**effleur**, a. toucher légèrement, raser, *stringere*, o, is, xi, ictum Virg. *præstringere* Sil. *delibare* Varr. effleur un arbre avec le joug, *jugo truncum delibare* Col. — (de ses pieds) le sable, *summam arenam libare* Ov. — à peine la terre, *vix imprimere summa vestigia* Hier. — l'eau avec le pied, *tentare flumen vix pede* Cic. son char effleura à peine la surface des ondes, *vix (ille) rotis summas perlabitur undas* Virg. effleur de ses lèvres (la joue de qqn, donner un baiser), *summa oscula delibare* Virg. sa bouche effleura le front de sa fille, *oscula libavit natæ* Virg. || blesser légèrement, *præstringere* Virg. *præstringere* leviter Curt. ne pas effleur la peau, *non summam cutem rumpere* Sen. Voy. *blesser* || au fig. si

qq. mot un peu vif effleurait vos oreilles, *si quid forte aures vestras præstringat* Tac. ce discours n'a fait qu'effleurer vos oreilles, *oratio illa prætervecta est aures vestras* Cic. — un sujet, *tangere rem* Cic. *præstringere* Cic. *percurrere* Cic. *leviter tangere* Cic. *attingere* leviter ou *breviter* Cic. *summam* Col. *leviter præstringere* Sen. ou *transire* Cic. ne faire qu' — une question, de *quæstione strictim dicere* Cic. — ces deux propositions, *hæc duo proposita prætervolare* Cic. — tout dans un récit, *omnia narratione delibare* Quint. il faut — tout cela dans un exorde, *degustanda hæc proœmio* Quint. — son éloge, *parce transcurrere ejus laudes* Sen. — les choses, *florè modo rerum decerpere* Plin. — les événements (dans un récit), *summa sequi fastigia rerum* (poët.) Virg. — (unescience), *primis ou primoribus labris attingere* ou *gustare* Cic. *extremis digitis attingere* Cic. ne faire qu' — la philosophie, *philosophiam odorari*, d. Tac.

**efflorescence**, f. enduit salin qui se forme sur les métaux, *situs*, us, m. Plin. || fleurs (du vin). Voy. fleur.

**effluves**, m. pl. Voy. *émancipation*.

**effondrement**, m. action de fouiller des terres, *fossio*, f. Cic.

**effondrer**, a. fouiller des terres, creuser; *fordere* Col. (Voy. *fouiller*); effondré, *fossus* Plin. || enfoncer, rompre, *effringere* Cic. *fundum effringere* Plin. ou *perforare* Scrib. effondré, *effractus* Plin. vase —, *peritum vas* Lucr.

**effondrilles**, f. pl. dépôt qui reste au fond d'un vase, *fecis*, f. Col. Plin. *quod resedit* Plin. Voy. *sédiment*.

**s'efforcer**, r. faire effort, *conari*, d. Cæs. Cic. *niti*, or, eris, nisus sum, d. Cic. *eniti*, d. Cic. *adniti* ou *anniti* d. Liv. *conniti*, d. Cic. *contendere*, n. Cæs. *tendere* Liv. que chacun s'efforce de son mieux, *tantum, quantum potest, quisque nitatur* Cic. s'efforcer de, *conari* (avec l'inf.) Cæs. *niti* (inf.) Sall. *niti* ut Tac. *eniti* ut Cic. *eniti* (inf.) Ter. *adniti* ut Liv. *conniti* ut Cic. *conniti* (inf.) Liv. *contendere* (inf.) Cæs. *contendere* ut Cic. *tendere* (inf.) Liv. *laborare* ut Cæs. *elaborare* ut Cic. *moliri* (inf.), d. Just. les Carthaginois s'efforçant de soutenir leur gloire de la veille, *Pœnis ad obtinendum hesternum decus adnitentibus* Liv. lorsqu'il s'efforçait de revenir, *redire molientem* Cic. s'efforcer d'obtenir des commissaires une prolongation, *a magistris contendere de proferendo die* Cic. ils s'efforceront de m'arracher mon avis, *dabunt operam ut eliciant sententiam meam* Cic. il s'efforce péniblement d'expliquer... *æstuat laboratque quoniam pacto expli cet*... Cic. il — de paraître reconnaissant, *gratum se videri studet* Cic. s'efforcer d'imiter qqn, *stu-*

*diōse aliquem imitari*, d. SUEt. — d'obtenir les bonnes grâces de qq., *benevolentiam alicujus capere* Cic. — de ne pas, *eniti ne SALL.* Voy. effort.

**effort**, m. emploi plus qu'ordinaire des forces, *conatus*, *ūs* m. Cic. NEP. *nisus*, *ūs*, m. VIRG. PLIN. *contentio*, *onis*, f. Cic. *intentio*, f. Cic. *labor*, *oris*, m. Cic. *conamen*, *inis*, n. Ov. *molimentum*, i, n. CÉS. *molimen*, n. Ov. effort de l'esprit —, d'attention, *animi contentio* ou *magna contentio* Cic. — de voix, *contentio vocis* Cic. faire des efforts de voix, *nimis arripere voci* PLIN. — efforts pour arriver aux honneurs, *contentio honorum* Cic. — de courage, *enixa virtus* LIV. efforts (entreprise difficile), *conata*, n. pl. CÉS. LIV. si aux grands — sont promises de grandes récompenses, *si magna conatis* (m. pl.) *magna præmia proponantur* LIV. ils désespèrent d'atteindre au but de leurs —, *desperant se id, quod conantur, consequi posse* Cic. faire effort, *conari*, d. CÉS. *conatum capere* LIV. (Voy. s'efforcer); faire effort contre qq. ou qq. ch., *contra aliquem niti*, d. SALL. ou *obniti*, d. TAC. *se intendere* in (acc.) SEN. faire de grands efforts, *contentionem adhibere* in Cic. *elaborare*, n. Cic. *luctari*, d. LIV. *sudare* Cic. faire des — pour se relever, *conniti ad surgendum* CURT. faire de grands — pour que, *conniti ut* Cic. faire des — pour empêcher que... *laborare ne...* Cic. à quoi bon ces — ? pour quoi tous ces — ? *quid tendit?* Cic. porter ses — sur qq. ch., *laborem congerere in rem* SEN. *impendere ad rem* Cic. ou *rei* VIRG. il faut concentrer ses — sur le fond (du sujet), *vis omnis intendenda rebus* QUINT. de qq. côté que l'éloquence porte son effort, *quocumque incubuerit eloquentia* Cic. je ferai un — sur moi-même, *animum vincam* Cic. redoubler d'efforts, *intentius instare* LIV. faire tous ses —, *omni ope niti* SALL. *summā ope niti* ou *eniti* SALL. *omni ope atque operi eniti* Cic. *summis viribus adniti* VIRG. *omni studio incumbere* Cic. *magno conatu studioque agere* (aliquid) Cic. *enixe facere* ou *operam dare* LIV. *omnia facere* Cic. *omnia obnixe facere* TER. *multo sudore ac labore facere* (aliquid) Cic. *non operæ parcere* Cic. *niti summū opum vi* VIRG. *vires colligere* SEN. *manibus pedibusque conari* TER. *nervos omnes contendere* ou *intendere* Cic. *machinas omnes adhibere* Cic. faire tous ses — pour que, *omni ope adniti ut* Cic. *omni ope atque operā eniti ut* Cic. *eniti et contendere ut* Cic. *omni ope contendere ut* SUEt. *summū vi contendere* (inf.) CÉS. *omnem curam adhibere ut* Cic. *omni studio atque opere elaborare ut* Cic. *contendere atque elaborare ut* Cic. *omnibus opibus elaborare ut* Cic. *incumbere ut* Cic. *summe studere ut* Cic. *summopere*

*studere ut* SEN. *omnibus modis huic rei studere ut* Cic. *summū vi agere ut* Cic. *id agere sedulo ut* SEN. *pugnare et eniti ut* Cic. *toto animo intentum esse ut* SEN. *omnes nervos ou omnibus nervis contendere ut* Cic. faire tous ses — pour empêcher que, *omni ope eniti ne* SALL. *facere enixo studio ne* LIV. faire tous ses — pour résister, pour apprendre, pour obtenir la gloire, pour retenir qq., *omnibus opibus repugnare* Cic. *summo studio curaque discere aliquid* Cic. *gloriam omni curā atque industriā consequi*, d. Cic. *omni vi aliquem retinere* Cic. faire des — inouïs, *perdite conari* QUINT. tourner tous ses — contre, *totis viribus incumbere in* LIV. faire de vains —, *frustra conari*, d. NEP. *frustra tentare* SEN. que le temps se passait en — infructueux, *in spem irritam frustra teri tempus* LIV. il s'épuiserait en — impuissants, *sudet multum frustra que laboret* HOR. en faisant effort, avec — *enixe* CIV. LIV. *contente* Cic. *intente* PLIN. — vi VIRG. avec de grands efforts, bien des —, *magno conatu* Cic. *summā vi* SALL. *magnā* ou *multā vi* VIRG. *validis viribus* VIRG. *summā contentione* LIV. (la terre) résiste aux — du fossoyeur, *repugnat obulcanti fossori* COL. malgré les — des matelots, *invitis nautis* Cic. pour que la rame n'eût pas d'effort à faire, *ut remo luctamen abesset* VIRG. cela demande beaucoup d'efforts, *res est magni laboris* Cic. le travail qui coûte le plus d'—, *operum longe laboriosissimum* LIV sans faire d'effort, sans effort, *sine intentione* Cic. CÉS. *nullā adhibita vi* Cic. avec un faible — il... *si paulum adnitiatur...* LIV. sans beaucoup d'efforts, sans un grand effort, *parvo molimento* LIV. *perlevi momento* LIV. tout cela coule sans —, *hæc omnia illaborata fluunt* QUINT. il (le rameau) viendra sans —, *volens facilisque sequetur* VIRG. opposer ses efforts, *reluctari*, d. VELL. résister à des —, s'opposer aux —, arrêter les —, *conatum ou conatus comprimere* Cic. *infringere* CÉS. *conatibus obviam ire* Cic. succomber sous l'effort, *succidere* VIRG. qui est à bout d'efforts (Voy. épuisé) || au fig. force, violence (en t. de guerre), *vis* Cic. *impetus*, *ūs*, m. Cic. tout l'effort de la guerre, *vis omnis belli* LIV. *belli omnis vis atque impetus* Cic. ils firent que tout l'— de la guerre se porta sur eux, *in se molem omnem belli verterunt* LIV. la se porte tout l'— du combat, *eo omne prælium versum est* LIV. *ibi atrocissimum contractum est certamen* LIV. soutenir l'— de l'ennemi), *impetum excipere* CÉS. *sustinere* CÉS. après avoir soutenu l'— des Grecs, *cum Græcis restitissent* FRONTIN. malgré l'— des Numides, *repugnantibus Numidis* SALL. || (en parl. des ch.), *vis* VIRG. *impetus* CÉS. il (ce ro-

cher) soutient les efforts conjurés du ciel et des flots, *vim cunctam perfert cælique mariaque* VIRG. tomber sous les — de l'Eurus, *cadere sub Euro* LUC. Voy. violence —, poids (d'une voûte), *impetus* VIRG. || muscle lésé par un mouvement violent, *convulsa*, n. pl. PLIN. effort dans le côté, *convulsus latulus* SUEt.

**effraction**, f. rupture faite par un voleur, *effractura*, *æ*, f. PAUL. jet, ouvrir avec effraction, *effringere* (fores) Cic. quand il y a — dans une grange, *horreo effracto* PAUL. — JCT. celui qui vole avec —, *effractorius*, m. SEN. *effractor* ULP. poursuite pour vol avec —, *effractoris crimen* DIG.

**effrayant**, ante, adj. qui donne de la frayeur, *formidolosus*, *a*, um Cic. *terribilis*, e Cic. *horribilis* CÉS. *horrendus* LIV. *dirus* VIRG. *horrificus* (poët.) VIRG. *horridus* VIRG. *minax*, *acis* HOR. *terrificus* (poët.) VIRG. *metuendus* Cic. *truculentus* TER. *horrifer* (poët.) VIRG. *formidabilis*, e SILL. *trux*, *trucis* (poët.) VIRG. très effrayant, *perhorridus* LIV. *bruit* —, *horribilis sonitus* SALL. *présage* —, très —, *horriferum portentum* (poët.) Cic. *dirum omen* VIRG. *omen magni terroris* LIV. dont l'aspect est —, *aspectu truci* (poët.) Cic. *quorum habitus multum terroris præfert* FRONTIN. vue effrayante, *ætra facies* SEN. nouvelle —, *atrox nuntius* TAC. d'une manière —, *formidolose* Cic. *horrificæ* (poët.) LUC. *horrificum* (poët.) VIRG. *horrendum* (poët.) VIRG.

**effrayé**, *ée*. part. et adj. *terrītus*, *a*, um SALL. *pavens*, *tis* SALL. *pavītans* VIRG. *pavidus* TAC. *trepidans* VIRG. *timens* PHÆD. *trepidus* VIRG. *timidus* Ov. *pavescit* Ov. *terrītus animi* SALL. très effrayé, *perterritus* Cic. *exterterritus* Cic. *perterritus* VIRG. *perturbatus* Cic. *conturbatus* Cic. *perterritus* Cic. *percussus* ou *concussus* VIRG. *percussus* ou *attonitus* Ov. *timore percussus* ou *perterritus* Cic. ou *pavens* Ov. *formidine percussus*, *pressus* ou *trepidus* VIRG. ou *capit* Ov. *pavore percussus* LIV. *terrore concitatus* Cic. ou *perturbatus* SISEN. ou *pavens* Ov. *metu exsanguis* HOR. CURT. effrayé par ce songe, *hoc somnio permotus* Cic. — par la guerre, *bello motus* LIV. être —, *pavere*, n. HOR. *timere* Cic. *metuere* VIRG. *trepidare* TER. *esse in metu* Cic. *metu pavere* ou *trepidare* Ov. être très —, *horrescere*, n. Cic. in *magno timore* esse Cic. *terrore commoveri*, p. Cic. je fus très —, *cohorrui* Cic. ils sont effrayés de la réponse des dieux, *responsi horrent divum* VIRG. ceux qui étaient très —, *quibus metus acer erat* (poët.) VIRG. tant il est effrayé! *tantus habet pectora terror* (poët.) VIRG. Voy. craindre.

**effrayer**, a. remplir d'effroi, terrer, co, es, ui, *ilum* Cic. *Ving.* conterrere Cic. *exterrere* Cic. *perterrere* CÉS. *territare* Liv. *perterrere* Ter. *terrificare* Virg. *perturbare* Phéd. *conturbare* Cic. *percellere*, o, is, uli, *ulum* Cic. *consternare* CÉS. *commovere* Cic. *movere* Virg. *expavescere* Sen. *horrificare* (poét.) Virg. *timorem injicere, incutere* ou *facere* (alicui) Cic. *metum incutere, incutere* ou *afferre* Cic. *facere* Tac. ou *addere* SALL. *pavorem injicere* Liv. *indere* Tac. *formidinem injicere* Cic. *objicere* Sen. *incutere* CURT. *inferre* Tac. ou *ostendere* SALL. *terrorem injicere* Cic. *objicere, incutere, afferre* ou *facere* Liv. *inferre* CÉS. ou *offundere* Phéd. *trepidationem injicere* ou *facere* Liv. *metu terrere* (aliquem) Cic. *formidine efflere* Tac. *terrore concutere* VALL. *in metum compellere* Liv. *in terrorem conjicere* Liv. *formidini esse* (alicui) SALL. *effrayer* beaucoup ou terriblement, *maximo terrore esse* (alicui) SALL. *magno in timore esse* Cic. *plurimum terrore facere* SALL. *magno metu turbare* Virg. *magnis terroribus implere* Virg. le moindre bruit l'effraye, *terretur minimo stridore* Ov. ne te laisse pas effrayer par ce fantôme *ne speciem expaveris* <sup>2</sup> Tac. *pou* — les autres, *ad terrorem celerorum* Tac. *ad reliquorum terrorem* Liv. prison destinée à — l'audace, *carcer ad terrorem increpantis audacis* Liv. que rien n'est capable d' —, *ad omnia interitus* CURT. qu'aucun péril ne peut —, *par in omni periculo* (animus) Liv. dont rien n'a jamais effrayé le courage, *cum nunquam virtus contremuit* <sup>3</sup> Cic. : détourner, rebuler, *deterere* CÉS. que le prix de ces jardins ne l'effraye pas, *nec ista pretia hortorum pertimueris* Cic. que le déshonneur n' — pas, *dedecoris securus* Tac. se laisser effrayer par la fatigue, *labore permoveri*, p. CÉS. la pauvreté l'effraye, *pauperem horres* Hor.

**s'effrayer**, r. ressentir de l'effroi, *terreri*, p. CÉS. *consternari* Liv. *perturbari* Cic. *pavescere*, a. Col. *expavescere* PLIN. (au part. *expavi* Liv.) *extimescere* a. Cic. *perimescere* Cic. *horrescere* Virg. *trepidare* Ter. *timore percelli* Cic. et absol. *percelli*, p. Liv. *terrore commoveri* Cic. *terrorem concipere* Cic. s'effrayer sans raison ou mal à propos, *salvos pavores induere* Tac. *falso metu trepidare* Ov. cesse de l' —, *obiste moveri* Virg. ils s'effrayent, *cepit eos terror* Liv. les nations s'étaient effrayées, *erat metus injectus gentibus* Cic. l'armée s'effraya tellement..., *tantus terror incidit exercitui*... CÉS. ils s'effrayent des réponses des dieux, *responsis horrent divum* Virg. sans s'effrayer, *sine pavore* Col. qui ne s'effraye pas, *interritus* VALL. Voy. *effrayé*, *craindre*.

**effréné**, ée, adj. qui est sans frein, sans mesure, *effrenatus*, a, um, Cic. *indomitus* Cic. *immoderatus* Cic. *inmodicus* Liv. *immodestus* Sen. *impotens*, tis Cic. *effusus* Liv. *luxu effréné, luxuria intemperans* Sen. *passions effrénées, libidinum intemperantia* Cic. effréné dans ses desirs, *cupidinibus immoderatus* Tac. *débauches effrénées, profundæ libidines* Cic. que sa passion (d'une femme) devint si effrénée que..., *huc libidinis esse prolapsam ut...* Cic. d'une manière —, *effrenate* Cic. *immoderate* Cic. *immodice* Liv. *impotenter* Sen.

**effriter**, a. épuiser (une terre), *exaurire* Col. sol effrité, *effutum solum* Col. *jejunio laborans terra* Col. || s'effriter, n. *tabescere*, n. PÉTR.

**effroi**, m. grande crainte, *pavor*, oris, m. Cic. *terror*, m. Cic. *formido*, inis, f. Cic. *consternatio*, onis, f. Liv. *horror*, oris, m. PLIN. *pavor ingens* Virg. *metus magnus* ou *summus* Cic. *acer* Virg. ou *trepidus* Ov. *consternati timores* (poét.) Ov. saisi, frappé, rempli ou glacé d'effroi, *territus* SALL. *perterritus* Cic. *exterritus* Cic. *conterritus* Virg. *consternatus* Liv. *perturbatus* Cic. *perculus timore* ou *metu* Cic. ou *pavore* Liv. (Voy. *effrayé*); être saisi d'effroi, prendre l' —, *terrorem concipere* Cic. je fus saisi d' —, *cohorru* <sup>2</sup> Cic. les laboureurs sont saisis d' —, *horrescent corda agricolis* (poét.) Virg. les sénateurs, l'armée, les ennemis furent saisis d' —, *timor patres incessit* (de *incesso*) Liv. *terrorenatatus invasit* Liv. *terrorem exercitui incidit* Liv. *terror hostes circumvasit* Liv. la ville est remplie d'un plus grand —, *major quidam in urbe timor est* Liv. l' — règne dans Rome, *pavor ingens in urbe* Liv. ils furent glacés d' —, *deriguere* <sup>2</sup> metu Ov. (Voy. *glacé*); cri d'effroi, *pavidus clamor* Liv. porter, répandre, inspirer ou jeter l' —, *causer de l' —, injicere terrorem* Cic. *pavorem* Liv. *formidinem* Sen. *inferre terrorem* CÉS. *formidinem* Tac. *incutere terrorem* Liv. *formidinem* CURT. (Voy. *effrayer*); ils portèrent l'effroi jusque dans Rome, *terrorem in urbem pertulerunt* Liv. répandre partout l' —, *omnia terrore implere* Liv. remplir d' — (un lieu), *timore complere* Phéd. il jeta tellement l' — dans leurs rangs (des soldats)... *tantam trepidationem injecit*... Liv. inspirer plus d' —, *timoris plus habere* Ov. l' —, qu'inspire la guerre, que j'inspire, *terror belli* Cic. *terror meus* PLAUT. qui inspire l' —. (Voy. *effrayant*); avec effroi, *pavide* Liv. ils rentrèrent avec — dans le camp, *se pavidi in castra receperunt* FRONTIN. au milieu de l' — général, *perculsis omnibus* Liv. la ville étant revenue de son —, *sedato urbis tumultu* Liv. sans —, *sine pavore* Col. il apprit sans —, in-

*trepidus audit*... Just. || épouvantail. Voy. *terreur*.

**effronté**, ée, adj. impudent, *impudens*, tis Cic. *inverecundus*, a, um Cic. *protervus* Cic. *procax*, acis Cic. *audax* Ter. Voy. *impudent* || qui est sans pudeur, sans chasteté, *petulans* Cic. *inverecundus* Cic. une effrontée, *propudiosa mulier* PLAUT.

**effrontément**, adv. avec effronterie, *impudenter* Cic. *inverecunde* Sen. *proterve* PLAUT. *procaciter* Liv.

**effronterie**, f. impudence, *impudentia*, æ, f. Cic. *petulantia*, f. Cic. *protervitas*, atis, f. Cic. *procacitas*, f. Cic. quelle effronterie! *quod os!* ils ont l' — de..., *illis verecundiæ non est* (inf.) Liv. Voy. *impudence* || défaut de chasteté, *petulantia* PÉTR.

**effroyable**, adj. qui cause de l'effroi, *formidolosus*, a, um Cic. *horribilis*, e CÉS. *terribilis*, e Cic. Voy. *effrayant* || incroyable, prodigieux, *immanis*, e Cic.

**effroyablement**, adv. d'une manière effroyable. Voy. *effrayant* || extrêmement, *immane* (n. pris advt) Virg. effroyablement laid, *ad deformitatem insignis* Cic.

**effusion**, f. épanchement, *effusio*, onis, f. Cic. sans effusion de sang, *sine cæde* Tac. qui a lieu sans — de sang, *incruentus* Liv. Col. || au fig. effusion du cœur, *animi effusio* Cic. — de tendresse, *summa amoris significatio* Cic. dans l' — de sa joie, il..., *effusus lætitiæ* Liv. avec —, *effuse* Cic. PLIN. *studiosæ* Cic. embrasser qqn avec —, *effusissimam amplexu aliquem* invadere Tert. ils s'embrasent avec —, *avidis amplexibus hærent* Ov.

1. **égal**, *ale*, adj. 1° uni. plan; 2° qui est de niveau: 3° pareil; 4° justement réparti (en parl. des droits); 5° qui reste toujours le même, constant, uniforme; 6° indifférent (en parl. des ch.) || 1° *æquus*, a, um Cic. *planus* Cic. *æqualis*, e SALL. terrain bien égal, *æquus et planus locus* Cic. *æquata agri planities* Cic. avoir des surfaces bien égales, *nil habere eminens* Cic. rendre égal, *æquare* Virg. *coæquare* SALL. Voy. *aplanir* || 2° balances égales, *æquæ lances* Virg. il avait construit des tours d'une hauteur égale, *ad libram fecerat turres* CÉS. || au fig. en tenant la balance égale, *æquâ lance* PLIN. || 3° *æqualis*, e Cic. *æquus* Cic. *par*, aris, m. f. n. Cic. *æquabilis*, e Cic. *compar*, aris Liv. suivre ou marcher d'un pas égal, *sequi passibus æquis* Virg. *ire concordî gradu* (poét.) Sen.-tr. — à qqn, *par alicui* Cic. — en durée, *par spatîo* Cic. — en mérite, *par virtute* Cic. *ad virtutem* Liv. nous sommes égaux (tous deux) sous certains rapports, *quædam mihi sunt paria cum illo* Cic. si notre instruction eût été égale à la sienne, si par in nobis atque in illo scientia fuisset Cic. partage égal, *æqualis partitio* (prædæ) Cic. *æquitas*



portionum SEN. faire un partage — du butin, *æqualiter prædam dispartire* CIC. (discours) tendant au partage — des biens, *ad æquationem bonorum pertinens* CIC. égaux en dignité, *cœquali dignitate* SALL. tu trouveras toujours en moi un égal dévouement, *eædem me erga te voluntate esse cognosces* CIC. avec un soin —, non moindre curâ COL. un nombre — d'années, *totidem anni* CIC. une somme égale, *tantumdem* CIC. une — quantité d'eau, *tantumdem aquæ* COL. dans un temps égal, *intra tantumdem temporis* COL. Siche lui rend une égale affection, *æquat* SICHÆUS amorem VIRG. rendre égal, *æquare* CIC. *æquare* CÆS. les petits se croiraient égaux aux grands, *tenuiores cum principibus æquari se putarent* CIC. rendre les chances égales (quand on tire au sort), *æquare sortes* CIC. rendre le jour égal à la nuit, *pares horas facere* VIRG. *librare orbem paribus horis* COL. rendre tout parfaitement —, *ponere omnia in summâ æqualitate* CIC. combattre avec des avantages égaux, *pugnare æquo Marte* CÆS. *pari Marte* CURT. le combat étant devenu égal, *æquato Marte* LIV. (Voy. *balancé*); peindre toujours égal à lui-même, *pictor sibi æqualis* PLIN. dans une situation égale, *in æquo* TAC. deux cordes d'— grosseur, *cordas æque crassas* CENSOR. poids égal, *æquopondium*, n. VITR. (triangle) qui a les côtés égaux, *æquilaterus* CAPEL. || 4° *æquus* PLEB. lois égales, *pares leges* VIRG. on a toujours voulu un droit égal pour tous, *ius semper quæsitum est æquabile* CIC. des droits égaux, *ius ex æquo* PETA. || 5° *æquabilis* CIC. *æqualis* LIV. *æquus* CIC. unus VIRG. *constans* LIV. fleuve dont le cours est égal, *æqualis fluvius* CIC. rien n'était moins — que cet homme, *nil æquale homini fuit illi* HOR. âme égale, *æqualis animi tenor* SEN. conserver une âme —, *æquam servare mentem* HOR. une vie —, *æqualitas vitæ* SEN. visage toujours égal, *semper idem vultus* CIC. d'un pas toujours —, *constanti gradu* LIV. félicité toujours égale, *æquabilis perpetuæque fortuna* CIC. d'une manière —, *æqualiter* CIC. les choses humaines auraient un cours plus égal, *æquabilis sese res humanæ haberent* SALL. || 6° cela est tout à fait égal, *hoc nihil interest* SEN. cela m'est bien —, *non illud me movet (quod)...* CÆS. ad CIC. non flocci facio CIC. il m'est à peu près — de voir... *haud sane meum multum interfuerit utrum videam...* CIC. quelle main l'a frappé? cela m'est —, *cujus manu sit percussus, non laboro* CIC. cela l'est-il —? *idne facile fers?* CIC. Voy. *indifférent*.

2. Égal, *ale*, subst. m. f. *æqualis* CIC. jouer avec ses égaux, *paribus colludere* HOR. méprisant ses —, *in æquos et pares fastidiosus* CORNIF. ne vouloir pas ou ne pouvoir souffrir d'égal, *parem ferre non posse* LUC. *neminem secum digni-*

*tate exæquari velle* CÆS. *æqualitatem exuere* TAC. être l'— de qqn, *in æquo esse ou stare* SEN. *æquo jure cum aliquo agere* TAC. être l'— des dieux, *ex pari vivere cum diis* SEN. ils se croient les égaux de Thucydide, *germanos se putant esse Thucydidis* CIC. (Voy. *égalier*); qu'ils traitèrent toujours en égal, *quos per omnia æquaverant sibi* VELL. d'égal à —, *ex pari* CIC. SEN. *ex æquo* LIV. *ex æquo loco* CIC. *æquo ou pari jure* CIC. *pari sorte* TAC. parler à qqn d'— à —, *loqui pro pari* CIC. *ex æquo loco* CIC. traiter avec qqn d'— à —, *condiciones pacis ferre æquas utrique* LIV. nous traitons d'— à —, *pares paribus ferebamus condiciones* LIV. qui est sans égal, *unicus* CIC. Hortensius était sans — parmi... *Hortensius longe præstabit inter...* CIC. (Voy. *supérieur*); ardeur sans égale, *mira alacritas* CIC. à l'égal de qqn, *æque ac aliquis* CIC. *eodem loco quo aliquis* CIC. in loco alicujus CIC. les uns sont honorés à l'— des autres, *hi coluntur æque et illi* CIC. aimer qqn à l'— d'un frère, *fratris loco aliquem diligere* CURT. in fratris loco habere TER. à l'— des dieux, *juxta ac dii* LIV. à l'— d'un bataillon, *agminis instar* VIRG. Voy. *autant* (que), comme.

Égalé, *ée*, part. égalisé. Voy. *égalisé* || au fig. rendu pareil, *æquatus* LIV. *exæquatus* SALL. *cœquatus* SALL.

Également, adv. d'une manière égale, *æque* CIC. *pariter* CIC. *æqualiter* CIC. *æqualiter* CIC. *ex æquo* SEN. partager également, *quâ portione dividere* PLIN. *exæquare* SALL. répartir — le travail, *laborem paribus justis æquare* VIRG. poutres — espacées, *trabes paribus intervallis distantes* CÆS. étendre — le fumier, *æquare stercora* COL. rendre — justice à tout le monde, *juris æquabilem rationem tenere* CIC. qui s'aiment (tous deux) —, *pares in amore* CIC. || autant, pareillement, *æque* CIC. *pariter* CIC. *juxta* SALL. Voy. *pareillement*.

Égaler, a. rendre uni. Voy. *égaliser* || au fig. rendre égal ou pareil, *æquare* CIC. LIV. *exæquare* SEN. *adæquare* TAC. *parem facere* CIC. *æquabiles* (opes) *facere* PLAUT. || comparer, *æquare* CIC. *exæquare* CIC. *æquiparare* LIV. égaliser à qqn, *in æquo ponere alicui* LIV. *parem aliquem alicui judicare* CIC. être égalé aux honnêtes gens, *bonis exæquari* CIC. || être ou devenir égal ou pareil, atteindre, *æquare* CIC. *exæquare* CORNIF. *adæquare* CÆS. *æquiparare* NEP. *assequi*, d. CIC. *consequi* CIC. égaliser la prudence de qqn, *prudentiali alicujus assequi*, d. CIC. qui égale qqn, *æqualis alicui* CIC. *cum aliquo* SALL. style qui — le sujet, *oratio par et æqualis rebus ipsis* CIC. déesse que rien n'—, *dea cui par nihil (est)* MART. et mon désespoir — le sien, *nec ei quidquam in desperatione concedo* CIC. les buffles n'égalent pas tout à fait en grosseur les éléphants, *uri*

*sunt magnitudine paulo infra elephantos* CÆS. sa franchise égalait son talent, *non fuit minoris simplicitatis quam artis* PLIN. égaliser la gloire de ses ancêtres, *gloriz majorum respondere* CIC. *avilam gloriam consequi*, d. CIC.

S'ÉGALER, r. se comparer à, *æquare* (cum aliquo) CIC. *adæquare* (alicui) CÆS. *se parem alicui ferre* (A.) *certare cum* CIC. qu'il ne veuille pas s'égaliser à moi, *ne mecum æmuletur* LIV.

Égalisé, *ée*, part. aplani, *æquatus*, a, um CIC. *exæquatus* VARR. *complanatus* APUL. || mis de niveau, *æqualis* VIRG. *adæquatus* CÆS. || au fig. rendu pareil, *æquatus* CIC. LIV. *exæquatus* SALL. *cœquatus* SALL.

Égaliser, a. rendre uni, aplanir, *æquare* COL. *exæquare* VITR. *cœquare* COL. *inæquare* CÆS. *complanare* CATO, *ad æqualitatem redigere* PLIN. *égaliser* (en polissant), *lævigare* PLIN. Voy. *aplanir*, *polir* || au fig. rendre égal ou pareil, *æquare* CIC. *exæquare* SEN. *égaliser* les lots, *æqualiter dispartire* CIC. Voy. *égaler*.

Égalité, f. surface plane, *æqualitas*, *atis*, f. PLIN. égalité du terrain, *æquata agri planities* COL. || rapport entre deux choses égales, conformité, *æqualitas* CIC. *æquitas*, f. SEN. *libramentum*, t, n. COL. égalité des jours et des nuits, *æquinodium*, n. CIC. — de poids, *æquopondium*, n. VITR. — de crédit, *æquatio gratiæ* CIC. — d'honneurs, *pares honorum gradus* CIC. si l'on ne veut l'— des fortunes, *si pecunias æquari non placeat* CIC. l'— de pouvoir n'est guère possible entre les citoyens, *cœquari gratiam omnium difficile est* SALL. — d'âge, *æqualitas* CIC. || — (civile et politique), *æqualitas* CIC. *æqualitas* TAC. *æquæ leges* PLEB. *æquissima libertas* QUINT. — de droit, *juris æqualitas* ou *æquatio* CIC. — devant la loi, *juris æquale* CIC. la liberté, sans l'—, *libertas, si æqua non est...* CIC. il ne peut supporter l'—, *ius æquum pati non potest* LIV. est-il vrai que l'— règne ici? *hicine libertatem aiunt æquam esse omnibus?* TER. il établit l'— à Athènes, *Athenas æquo jure fundavit* SEN. sous le régime de l'—, *æquato jure omnium* LIV. l'— est chose nouvelle pour les rois, *æqua regibus insolita sunt* TAC. || — (de rang); puisqu'il n'y a pas égalité entre les conditions, *cum par non sit condicio civium* CIC. sur le pied d'—, *ex æquo* LIV. vivre sur le pied d'— avec les autres, *æqualem civem agere* VELL. traité conclu sur un pied d'— *æquum fœdus ictum* LIV. || constance, uniformité, *æqualitas* CIC. *tenor*, oris, m. CIC. égalité d'âme, *æquanimitas*, f. PLIN. *æqua mens* HOR. *æqualem animi tenorem...* SEN. mon — d'âme, *æquitas animi mei* CIC. il y avait peu d'— dans ce caractère, *nil æquale homini fuit*



illi Hon. — du style, orationis æquabilis QUINT.

égard, m. considération de ou pour, attention, ratio, onis, f. Cic. Cæs. respectus, ūs, m. Liv. reverentia, æ, f. QUINT. verecundia Plin. avoir égard à, rationem habere (gén.) Cic. spectare, a. Cic. respicere Cic. consulere Cic. attender Cic. rationem numerumque habere (gén.) Cic. avoir — aux pécuniés, à son intérêt, rationem habere plebeiorum Liv. rationem ducere commodi sui Cic. avoir — à la faiblesse humaine, à la naissance, aux personnes, ad conditionem rerum humanarum respicere SEXT. genus adspicere Ov. personam observare SEN. avoir — au plaisir de l'oreille, voluptati aurium morigerari, d. Cic. avoir — à son rang, facere ex sua dignitate Cic. dans le choix des chefs, ils ont — à la valeur, duces ex virtute sumunt Tac. dans cette opération il faut avoir — à la grandeur de l'arbre, pro arboris magnitudine hæc facito<sup>3</sup> Col. avoir — à la recommandation de qq, alicujus commendationem facile accipere Liv. n'avoir — qu'à l'honneur, decori seruire Col. par — pour moi, respectu mei Ov. par — pour leur mérite, il..., multa virtutis eorum concedens... Cæs. n'avoir aucun — à, spernere Liv. contemner Hon. aspernari, d. Liv. n'avoir nul — à la loi, legem neglegere Cic. n'avoir — à rien, nihil pensi habere SALL. (Voy. mépriser) : sans égard pour le testament, contra testamenti verecundiam Plin. sans — pour son intérêt propre, sine sui respectu SEN. sans — pour ses prières, pour la loi d'Orthon, pour le devoir, spretâ prece Ov. Orthon contemptio Hon. misso officio Cic. sans — pour les lois, il..., legum oblitus... Liv. sans — pour les bienstances, elles..., immemor decoris Ov. || eu égard à, habilita ratione alicujus Cæs. pro ratione alicujus Cic. pro (abl.) Cic. eu égard à son âge, pro ratione ætatis Cic. per ætatem Cic. — à l'affection pour moi, au nombre (des combattants), pro tuo in me amore Cic. pro numero... Liv. j'espère, — à la sagesse..., spero, quæ tua prudentia est... Cic. || à l'égard de (envers; touchant), erga (acc.) Cic. in (acc. et qqf. abl.) Cic. de (abl.) Cic. indulgent à l'égard de ses enfants, parum in liberos difficitis Cic. sois bon — de tout le monde, cunctis esto benignus SEN. (Voy. envers) : à l'égard de (cet homme, cela), quod attinet ad Liv. pertinet ad SEN. la même chose à lieu — des comètes, idem in cometis fit SEN. — des biens-fonds, de jure prædiorum Cic. à cet —, de hoc Cic. à beaucoup d'égards, multis partibus Cic. ce départ m'afflige à beaucoup d' —, multa me movent in discessu Cic. à tous —, omnibus partibus Cic. in omnes partes Cic. trop inférieur à tous —, omni parte virium impar Liv. combien il m'a charmé à tous —,

quantum me in omni genere delectavit Cic. || (surtout au plur.) : considération pour qq, déférence, observantia, æ, f. Cic. reverentia, f. Plin. J. officium, ii. n. Cic. égards pour qq, respectus ad aliquem Cic. alicujus MART. avoir des — pour qq, observare aliquem Cic. accurate habere SALL. colere Liv. les amis se traitent mutuellement avec —, colent inter se amici Cic. j'ai pour lui des —, a me liberaliter tractatur Cic. je n'ai pu traiter mon neveu avec plus d' —, non potuit honorificentius fieri a me de nepote Cic. nulle part on n'a autant d' — pour l'âge, nusquam tantum tribuitur ætati Cic. qui a des — pour; officiosus in Cic. plein d' — perhonorificus Cic. homme rempli d' — pour moi, observantissimus mei homo Cic. (femme) qui mérite toute sorte d' —, honore quovis digna TER. par égard pour Étéopane, pour les Romains, in Eleophanis gratiam VELL. Romanorum honoris causâ Liv. croyant que c'était par égard pour lui, honori hoc suo datum credens SEN. je ne les nommerai point, par — pour leurs ancêtres, quos ne nominatim tradam, majoribus eorum tribuendum puto Tac. je ne m'arrête point à ce manque d'égard (de sa part), quam ejus injuriam non insector Cic. manquant d' — pour eux, in hos inofficiosus Cic.

égare, ée, part. et adj. qui est hors du chemin, devius, a, um Cic. deerrans, tis Liv. errans VIRG. errabundus Liv. le bouc était égaré, deerraverat caper VIRG. Voy. égarer (s) || au fig. troublé; qui est dans l'erreur, vagus PETR. yeux égarés, oculi errantes VIRG. vagus oculorum obtutus Ov. esprit égaré par la peur, lymphatus pavore animus Tac. qui a l'esprit — par le malheur, malis insaniens CURT. dont la tête est égarée, attonitæ mentis CURT. lymphatus Liv. raison —, emota mens SEN. (Voy. fou); dont les yeux et l'esprit sont égarés, oculis simul ac mente turbatus Liv. || qui s'écarte du bien, depravatus Cæs. errans SYR. sequens viam deviam Cic. || qu'on a perdu, amissus (A.) ; lettre égarée en route, epistula quæ excidit in viâ Cic.

égarement, m. erreur de celui qui s'écarte de son chemin, erratio, onis, f. Cic. error, oris, m. VIRG. CURT. erratus, ūs, m. (à l'abl. pl.) Ov. || au fig. égarement (d'esprit), folie, amentia, æ, f. Cic. dementia, f. Cic. Voy. folie || au pl. désordres de conduite, errores, um, m. pl. Cic. peccata, n. pl. Cic. les égarements (de la jeunesse), nequitia, f. TER. flagitia, n. pl. Cic. égarer, a. mettre hors du droit chemin, deducere de viâ Cic. in fraudem agere VIRG. || au fig. jeter dans l'erreur, in errorem inducere Cic. rapere VIRG. (Voy. tromper) ; égarer l'esprit ou la raison, mentem alienare Liv. exculter SEN. son malheur l'égare, mi-

seris coactus insanit<sup>4</sup> Liv. Voy. fou || entraîner au mal, transversum (aliquem) agere SALL. que Pompée a été séduit et égaré par eux, ab iis deductum et depravatum Pompejum Cæs. égarer (un jeune homme), ad nequitiam abducere TER. || avoir perdu, ne plus retrouver, amisisse, parf. (A.) ; Voy. perdre.

s'ÉGARER, r. s'écarter de son chemin, errare, n. Cic. deerrare Cic. de viâ deducere, n. SEXT. viâ errare VIRG. itinere deerrare QUINT. s'étant égaré dans..., errore delatus per... CURT. on assure qu'aucun des traits ne s'égare, ictus deerratos negant PLIN. traits qui s'égarent dans les ténèbres, tela per tenebras vana TAS. || au fig. s'écarter (de son sujet), aberrare Cic. evagari, d. COL. vagari Hon. a proposito aberrare Cic. || errer, tomber dans l'erreur, errare Cic. s'égager dans ses conjectures, aberrare conjecturâ Cic. il ne faut pas laisser — nos desirs, non sunt cupiditates in longinquo mittendæ SEN. ceux dont l'esprit (ou la raison) s'égare, quorum vagatur animus errore Cic. le sort s'égare sur des hommes peu capables, sors deerrabat ad parum idoneos Tac. Voy. tromper (se) || se perdre, la lettre s'égara en route, epistula excidit in viâ Cic.

Egates (les îles), voisines de la Sicile, Egates, um, f. pl. Liv.

égayer, ée, part. hilarare, a, um Cic. renidens, tis Hon. vultu renidens Tac. Voy. joyeux.

égayer, a. rendre gai, hilarare Cic. exhilarare Cic. hilarem facere PLIN. hilaritatem asferre (dat.) PLIN. égayer l'esprit des juges, judicium animos laxare Cic. lui dont la vue m'égaya, ille quo viso tristem vultum relaxavi SEN. égayer son visage, vultum ad risum transferre SEN. ta neige noire m'a fort égayé, risi<sup>2</sup> nivem atram Cic. qui égayé, qui sait égayé (un auditoire, une société), ridiculus Cic. Hon. couleur qui égayé, hilaris color PLIN. || au fig. exhilarare PLIN. hilarare PLIN. égayer son style, orationum lepore et festivitate condire Cic.

s'ÉGAYER, r. se livrer à la gaité, hilarem se facere TER. se oblitter Cic. hilarescere, n. VARR. hilarari, p. PLIN. gaudere, n. Cic. animos diffundere Ov. Voy. réjouir (se) || plaisanter, s'égayer aux dépens de qq, in aliquem permulta jociari, d. Hon.

1. Égée, roi d'Athènes, Ægeus, ei ou eos, m. Ov.

2. Égée (mer), auj. l'Archipel. golfe de la Méditerranée. Ægæum ou Ægeum mare Cic. et absolt. Ægeum, i. n. VIRG. || de la mer Égée, Ægæus, a, um Ov.

Égéon. Voy. Briarée.

Égérie, nymphe que Numa feignait de consulter, Egeria, æ, f. Cic.

égide, f. bouclier de Pallas, ægis, idis, f. VIRG. Ov. || au fig. ce qui protège, præsidium, ii, n. Cic.

*scutum*, n. FLOR. nous pouvons être à l'abri sous votre égide, *umbrā vestri auxilii legi possumus* LIV. sous l'— de la valeur, *sub præsidio virtutis bellicæ* CIC. sa gloire servit d'— à Scipion, *gloria Scipionis profuit* LIV. dont l'— te couvre contre les armes romaines, *qui te ab armis Romanis protegit* LIV. **égilops**. Voy. *anchilops*.

**Égine**, Ile de la mer Égée, *Egina*, æ, f. CIC. || d'Égine, Éginète, *Eginensis*, æ, V.-MAX *Egineta*, æ, m. CIC. *Egineticus*, a, um PLIN. **Égisthe**, fils de Thyeste, *Egisthus*, i, m. OV.

**églantier**, m. sorte de rosier sauvage, *silvestris rosa*, f. PLIN. *spineola rosa* PLIN. *sentis canis* (gén.) COL. *cynorrhodos*, i, f. PLIN. *cynasbatos*, is, f. PLIN. (en grec dans COL. et peut-être dans PLIN.) *rosa canina*, f. (LINN.).

**églantine**, f. fleur de l'églantier, *silvestris rosa*, f. PLIN.

**Églé**, une des Nafades, *Egle*, es, f. VIRG.

**église**, f. l'assemblée des chrétiens, *ecclesia*, æ, f. TERT. AUG. || temple, *ecclesia* AUG. || le clergé. Voy. *clergé*.

**églogue**, f. poésie pastorale, *ecloga*, æ, f. SERV. Voy. *bucolique*.

**égoïsme**, m. amour exagéré de soi-même, *amor sui* SEN. l'égoïsme règne partout, en général, ce n'est partout qu'—, *sese omnes amant* PLAUT. c'est de l'—, du pur —, *se ipsum amantissimè* CIC. par — il..., *sese diligens*... CIC. Voy. *amour* (propre).

**égoïste**, m. f. qui a de l'égoïsme, *sese diligens*, tis CIC. être égoïste, *sese amare* PLAUT. si l'on est —, si ad se quisque *rapit* CIC.

**égorgé**, ée, part. *jugulatus*, a, um NEP. || massacré, *trucidatus* TAC. *maclatus* VIRG.

**égorger**, a. couper la gorge, *jugulare* CIC. *jugulum perfodere* TAC. *aperire* JUV. *jugulo ferrum condere* OV. *demittere gladium in jugulum* PLAUT. *mergere ferrum jugulo* ou *jugulum ferro* (poét.) SEN.-TB. *jugulum ferro* ou *mucrone resolvère* OV. *jugulo tingere mucronem* (poét.) VIRG. *fodere guttura cultro* (poét.) OV. être égorgé, *jugulo ense accipere* VIRG. || massacrer, *trucidare* CIC. LIV. *maclare* CIC. *cadere* CIC. Voy. *massacrer*.

**s'égosiller**, r. se faire mal la gorge à force de crier, *ad ravim clamare*, n. PLAUT. je me suis égosillé, *rupi ramices* PLAUT. je m'égosillerais, *me vox, latera deficiunt* CIC. en s'égosillant, *clamore summo* TER.

**égout**, m. la chute et l'écoulement des eaux, *manatio*, onis, f. FRONTIN. *profluvium*, ii, n. LUCR. l'égout des eaux (d'une maison), *dejectus*, ūs, m. VIRA. *stillicidium*, n. CIC. toiture ou comble à deux égouts, *testudinatum tectum* COL. *testudo*, onis, f. VIRA. || conduit par où s'écoulent les eaux d'une ville, *cloaca*, æ, f. CIC. construire des égouts, *cloacas ducere* LIV. || au

fig. endroit où se réunissent les mauvais sujets, *sentina*, f. CIC.

**égouttage**, m. action de faire égoutter, *stillatio*, onis, f. HIER.

**égoutter**, n. rendre goutte à goutte de l'eau ou qq. autre liquide, *destillare*, n. PLIN. *stillare* OV. *adsicari*, p. COL. *percolari*, p. CELS. faire égoutter, *desiccari*, p. PLIN. *ezsaniari*, p. COL. haricots égouttés, *ezsiccati phaseoli* COL. fromage bien égoutté, *caseus mollis vehementer expressus* COL. quand tout le marc (d'huile) est —, *cum olivum, quidquid amurcis habuerit, ezsudavit* COL. || act. égoutter des terres, *saclebris ezitum dare* PLIN.

**s'ÉGOUTTER**, r. Comme *égoutter*.

**égratigner**, a. déchirer légèrement la peau avec les ongles, *radere* LEG. XII TAB. égratigner le visage, *ungue genas notare* ou *appetere* OV. *unguibus ora fœdare* VIRG. égratigné, *ungue notatus* OV. Voy. *ongle* || au fig. égratigner la terre (labourer légèrement), *radere retterram* PLIN. — un arbre avec le joug, *jugo truncum delibare* COL.

**égratignure**, f. légère blessure faite en égratignant, *vulnusculeum*, i, n. ULP. *nota*, æ, f. OV. *unguium levis injectus*, ūs, m. PLIN. faire une égratignure, *cuteam abradere* SEN. faire une — (avec l'épée), *gladio stringere* SEN. *mucrone præstringere* CURT.

**égrenier**, a. faire sortir le grain de l'épi, *égrenier* (le froment, etc.), *excutere* PLIN. *fricare* VARR. || s'égrenier, r. laisser échapper ses grains, *exculti*, p. PLIN. *resolvi*, p. COL.

**égrillard**, *arde*, adj. vif, éveillé, *alacer*, *cris*, cre PH.ED. || lascif, *petulans*, tis PETR. yeux égrillards, *oculi venerei* QUINT. *protervi* OV. **égrugeoir**, m. petit vaisseau de bois dans lequel on brise du sel, *mortariolum*, n. HIER.

**égruger**, a. réduire en poudre (du sel, etc.), *terere*, o, is, trivi, *tritum* COL. *conterere* COL. *subterere* COL. égrugé, *tritum* COL. *contritus* COL. *minutus* APIC.

**Égypte**, contrée d'Afrique, *Ægyptus* ou *Ægyptos*, i, f. CIC. OV. || égyptien, d'Égypte; *Ægyptius*, a, um CIC. *Ægyptiacus*, a, um PLIN. **eh!** interj. de surprise, *ah!* PLAUT. TER. *eh!* bon dieux! *o dii boni!* CIC. *eh!* pauvre Alexion! *o factum male de Alexione!* CIC. *eh!* que fait donc Brutus? *Brutus ecquid agit?* CIC. *eh!* que sont devenus ses serments? *heu! ubi pacta fides?* OV. *eh!* tu attends encore? *etiam morare?* PLAUT. *eh* quoi? *quid?* CIC. *quid vero?* CIC. *quid tum?* CIC. *hem* TER. *hui?* CIC. *itane?* CIC. *itane vero?* CIC. *eh!* qu'est-ce donc? *quid hoc rei est?* LIV. *quæro, quid hoc est?* CIC. *eh* mais...! *attat* PLAUT. *eh* mais, est-ce que cela ne te semble pas juste? *eho, nonne hæc justa tibi videntur?* TER. || *eh* bien! *age* CIC. LIV. *agedum* LIV. *agite* (au plur.) LIV. *agitedum* LIV. *eia vero* PLAUT. *eh* bien, je vous obéirai, *eia vero geram*

*morem vobis* CIC. et bien, toi, que fais-tu? *heus tu, quid agis?* CIC. *eh* bien, que me conseilles-tu? *quid mi igitur suades?* HOR. *eh* bien, tu seras pauvre, *ergo pauper eris*, HOR. *eh* bien, te lairas-tu? *quin taces?* TER. *eh* bien, lis, *ergo quin legis?* PLAUT. *eh* bien, qu'y a-t-il? *hem, quid est?* TER. *eh* bien, ai-je gagné? *estne?* vici? TER. *eh* bien, prends, *cape vero* PLAUT. *eh* bien, va donc, *i sane* TER. *eh* bien, ouvriras-tu? *etiam aperis?* PLAUT. *eh* bien, cela était donc vrai? *ain'tu?* *verum hoc fuit?* CIC. *eh* bien, croiras-tu encore? *i nunc, et puta...* SEN. *eh* bien, les nouvelles sont venues, *ecum nempè* CIC. *eh* bien, soit, *esto* CIC. VIRA. *age* sane LIV. *eh* bien, j'accorde que..., *age, jam concedo...* CIC.

**éherber**, a. Voy. *sarcler*.

**éhonter**, ée, adj. Voy. *déhonité*.

**Einsiedeln**, v. de Suisse, *Eremitarum cœnobium*, n. d'Einsiedeln. *Einsiedlensis*, e.

**Eisenach**, v. du grand-duché de Saxe-Weimar, *Isenacum*, i, n.

**élaboration**, f. action d'élaborer, *opus*, n. PLIN. *élaboration* (des aliments), *confectio*, f. CIC.

**élaborer**, a. transformer une substance par un travail caché, *conficere* PLIN. *concoquere* PLIN. autant que leur estomac peut en élaborer, *quantum digerere possint* COL. s'élaborer, *concoqui*, p. COL. élaboré, *confectus* COL. *sang* —, *maturus sanguis* LIV. || au fig. travailler péniblement, *elaborare* CIC. élaboré, *elaboratus* CIC.

**Elagabale** ou **Héliogabale**, divinité orientale, *Elagabalus*, i, m. INSCR. Voy. *Héliogabale*.

**élaguer**, m. action d'élaguer, *interlucatio*, onis, f. PLIN. *amputatio*, f. CIC. Voy. *taille* || branches élaguées, *amputatio* PLIN.

**élaguer**, a. retrancher les branches inutiles d'un arbre, *amputare* CIC. *interputare* COL. *collucare* COL. *interlucare* PLIN. élagué, *amputatus* PLIN. *interlucatus* PLIN. Voy. *taille* || au fig. retrancher, *amputare* CIC. *recidere* HOR. je veux qu'il y ait dans le jeune auteur de quoi élaguer, *volo esse in adolescente unde aliquid amputem* CIC. il élagua tant dans l'autre que..., *tantum de altero limavit ut...* CIC. Voy. *retrancher*.

**élagueur**, m. celui qui élague, *putator*, m. PLIN. *frondator* VIRG.

1. **élan**, m. mouvement subit avec effort, *impetus*, ūs, m. CIC. *procursus*, ūs, m. PLIN. du même élan, *eodem impetu* LIV. d'un rapide — (il saute), *præcipiti saltu* VIRG. prendre son —, *impetum capere* LIV. *colligere* CIC. *sumere* PLIN. *cum procurau impetum capere* SEN. (Voy. *s'élancer*); son élan l'emporte, *impetu fertur* PLIN. *incitato corporis pondere rapitur* SEN. du premier — on repoussa l'ennemi, *primo incursu pulsus hostes* LIV. || au fig. *impetus* CIC. *procursus* V.-MAX. l'élan des esprits, *incitatio animorum* CIC. le courage n'aura-t-il pas ses élans? *an*

fortitudo impetus suos non habebat. Cic. élan vers la gloire, gloriæ cupidus SALL. l'— des passions, impulsus libidinum Cic. nobles élan, generosi conatus QUINT. Thræas retinet cet élan généreux, cithibit spiritus ejus Thræsea Tac. l'— de l'imagination, quasi quidam zelus ingentii Cic. arrêter l'— du génie, ingentii cursum premere Cic. impetum frenare P. R. M. repousser les élan de la joie, exultantem lætitiâ ou gestientes comprimere Cic.

2. élan, m. espèce de cerf, alces ou alciis, is, f. CÆS. PLIN.

élanée, ée, part. qui s'est élanée, conciliatus, a, um NER. || adj. svelte, mince, tenuis, e Cic. gracilis, e PLIN. (jeune fille) qui a la taille élanée, gracilis TER. le sens MART. procerâ Ov. juncea Tac. aimer les formes élanées, gracilitates consecrari, d. Cic. arbore élanée, gracilis arbor, f. PLIN. élanque. Voy. efflanque.

élanement, m. impression d'une douleur subite et aiguë, punctio, f. CÆS. PLIN. aculeus, i, m. Cic. des élanements dans l'estomac, ventris morsus (pl.) FRONTO; causer des —, pungere, n. PLIN. élaner, n. causer des élanements douloureux, pungere, o, is, a. PLIN.

s'élaner, r. se porter en avant avec impétuosité, irruere, o, is, i, n. Cic. provolare CÆS. procurrere CÆS. incurrere Cic. irrumperè CÆS. prorumpere Cic. ruere VIRG. prosilire HOR. involare HIAT. se propirer Cic. se projicere CÆS. « præcipitare CÆS. et absol. præcipitare, n. VIRG. præcipitem ferri, p. VIRG. impetum facere Cic. capere LIV. dare TAC. je m'élançai, præceps cucurri Ov. (cavaliers) qui s'élancent avec trop d'ardeur, rapidus vecti FRONTIN. s'élaner vers sur. contre ou dans, irruere in (acc.) Cic. ruere in Cic. irrumperè in SALL. procurrere in COL. se propirer ou projicere in LIV. se conciter in LIV. — (d'un vaisseau) sur le rivage, emicare in litus VIRG. il s'élança, il s'élança vers le rivage, cursu litora petit ou ad litora tendit VIRG. præceps sese tulit ad litora VIRG. il s'élança sur son ennemi, præceps fertur in hostem VIRG. s'élaner sur ou contre l'ennemi, impetum facere in hostes CÆS. hostes invadere SALL. (Voy. fondre); s'élaner, dans un bateau, in scapham insilire PLAUT. in naviculam se conjicere CÆS. — dans la vallée, in vallem desilire LIV. il s'élança dans le fleuve, præceps sese in fluvium dedit (poët.) VIRG. præceps se misit in undas (poët.) VIRG. — hors de, prosilire ex LIV. procurrere ex CÆS. se propirer, corripere, projicere ou ejicere ex Cic. se incitare ex CÆS. — hors du navire, ex navi desilire ou se projicere CÆS. ex navi in terram eodere LIV. il (le rat) s'élança hors de la maison, domo levis exsilii HOR. s'élaner d'en haut, de-

silire LIV. — du haut d'un mur, de muro se dejicere CÆS. e muro (in mare) se abjicere Cic. tu te serais élanée du haut d'une montagne, præceps de montibus isse Pas-VIRG. que je m'élançai du haut (d'une montagne), præceps deserar de... VIRG. les ennemis s'élancent des montagnes, hostes de jugis funduntur LIV. s'élaner de son tribunal, de tribunali devolare LIV. || — (en parl. des ch.) emicare Ov. prosilire Ov. les chars s'élançant, ruunt currus VIRG. la flamme s'élança du sommet de l'Etna, ignes ex Etnæ vertice erumpunt Cic. l'eau — par un trou, per foramen aqua eliditur SEN. || au fig. l'esprit s'élança vers... animus emicat ad... SEN. mon cœur — vers toi, ad te animus recurrit (A.)

élargi, ie, part. dilatatus, a, um Cic. laxatus SEN. r. latior, us LIV. || mis en liberté, solutus COL. emissus e carcere Cic. custodiâ liberatus NER. exsolutus vinculis SUET.

élargir, a. rendre plus large, dilatare Cic. lazare Cic. amplifier SUET. élargir une route, viam dilatare INSC. — une plaie, plagam dilatare ou amplifier CÆS. vulnus lazare PLIN. augere CURT. — le front de l'armée, aciem dilatare LIV. latius extendere CURT. || au fig. élargir son cadre, dilatare argumentum Cic. || au fig. mettre hors de prison, resolvere COL. revincire COL. dimittere PAUL-JCT. emittere de ou e carcere Cic. e custodiâ educere Cic. custodiâ liberare Cic. e vinculis emittere ou eximere Cic. vinculis levare Cic. captivum liberare CURT. ou remittere LIV.

s'ÉLARGIR, r. devenir plus large. dilatarî, p. Cic. se dilatare SALL. pandi, p. VIRG. latescere, n. COL. CÆS. se in latitudinem lazare PLIN. les feuilles s'élargissent au soleil, folia sunt in sqle latiora PLIN. la plaine s'élargit un peu, paulo latior patescit campus LIV. ou cette mer commence à s'élargir, ubi primum a faucibus panditur mare LIV.

élargissement, m. augmentation de largeur, laxamentum, i, n. VIRG. || délivrance d'un prisonnier, relaxatio, f. PROSP. après son élargissement, il... receptâ liberate... (A.)

élasticité, f. propriété qu'a un corps comprimé de reprendre sur-le-champ son premier état, intentio, onis, f. SEN. élasticité (d'un cartilage), renisus, ūs, m. CÆS. le sapin, le mélèze ont de l'—, abies, larix renituntur PLIN. si un corps n'a pas une — naturelle, il ne peut... nihil poterit... nisi per se ipsum fuerit intentum SEN. l'— de l'air, intentio spiritus SEN.

élastique, adj. qui a de l'élasticité, l'air est essentiellement élastique, spiritus ex semetipso habet intentionem SEN. Voy. élasticité.

1. Elbe, fl. d'Allemagne, Albis, is, m. TAC.

2. Elbe (Ile d'), dans la Méditerranée, Ilva, æ, f. LIV. Æthalia, æ, f. OV.

Elbeuf, ville de France, Elbovium, ii, n.

Elche, v. d'Espagne, Illice, es, f. MEL. et Illici, n. PLIN. || d'Elche, Illicitanus, a, um PLIN.

élatique, de l'école philosophique fondée à Elée par Xénophane, Êleaticus, a, um Cic.

électeur, m. celui qui élit : électeur (dans une corporation), allector, oris, m. INSC. — (politique), cui jus est suffragii (A.) n'être pas —, jure suffragii prohiberi Cic. les électeurs laissent de côté le sage, sapiens vir suffragiis præteritur Cic.

électif, ive, adj. nommé par élection, il (Lycurque) ne voulut pas que la royauté fût élective, qui regem non deligendum duxit Cic. être roi électif, in regnum suffragio allegi, p. CÆS.

élection, f. choix (en gén.). Voy. choix || action d'élire (un magistrat); choix fait, cooptatio, onis, f. Cic. creatio, f. Cic. lectio, f. LIV. suffragatio, f. LIV. les élections, comitia, iorum, n. pl. Cic. suffragii latio, f. LIV. ils ont égard à la naissance dans l'élection des rois, reges ex nobilitate sumunt (Germani) TAC. pour l'— des magistrats, capiendis magistratibus SALL. procéder à l'— des sénateurs, senatores cooptare Cic. venir aux élections, in suffragium ire PLIN. fixer le jour des —, comitia edicere in diem... LIV. un jour d'—, comitialis dies LIV. lors de l'élection des tribuns, tribunitiis comitiis Cic. les élections sont faites, comitia sunt habita Cic. sans attendre les —, non expectatis delectibus SEN. recommencer une élection, in suffragium revocari, p. LIV. rendre au peuple l'—, le droit d'—, suffragia populo reddere SUET. (Voy. électoral); être nommé par élection, per suffragia renuntiari, p. Cic. changer le mode d'—, suffragia mutare LIV. de sorte que les riches fussent maîtres de l'—, ut suffragia in locupletium potestate essent. Cic. le sage n'a pas de chance dans les élections, sapiens vir suffragiis præteritur Cic. le hasard est tout dans les —, fors domina campi (s. enf. Martii) Cic. quand j'ai appris ton élection (comme consul), cum audivi te consulem factum esse Cic. avant leur —..., qui priusquam renuntiarentur... LIV. || vase d'élection (dans la langue sacrée), vas electionis HIER.

électoral, ale, adj. relatif aux élections, droit électoral, suffragium, n. Cic. jus suffragii Cic. suffragii ferendi jus VEL. donner ou conférer le droit —, les droits électoraux, suffragium dare ou impertire LIV. priver des droits —, privare suffragiis Cic. censu exclure LIV. ou prohibere Cic. être privé des droits —, suffragiis excludi, p. Cic. jure suffragii

*prohibēri* Cic. ils jouissent des droits —, *iis suffragii latio est* Liv. exercer les droits —, *suffragium ferre* Cic. *inire* Liv. assemblées électorales, *comitia*, n. pl. Cic. loi électorale, *tabellaria lex* Cic.

**Électre**, fille de Clytemnestre et d'Agamemnon, *Electra*, *æ*, f. *PROPR.*  
**électrique**, f. propriété physique de certains corps, *vis electrica*, f. (Gs.).

**électrique**, qui a rapport à l'électricité, *electricus*, *a*, um (Gs.). batterie électrique, *phialarum Leidensium complexus* (Gs.).

**électriser**, a. communiquer la propriété électrique à || au fig. enflammer. Voy. *enflammer*.

**électuaire**, m. préparation médicale, *ecligma*, *atis*, n. *PLIN.* *electuarium*, ii, n. *LSID.*

**Eléé**, v. de Lucanie, *Elea*, *æ*, f. *Cic.*

**élégamment**, adv. avec élégance (surtout en parl. du style), *elegantier* Cic. *ornate* Cic. *polite* Cic. *culte* Cic. *lepide* Cic. *belle* Cic. *venuste* *PLIN.* *concinne* *PLAUT.* *luculente* et *luculenter* Cic. *compte* *SEN.* *laute* *PLIN.* *scite* Cic. *nitide* *PLAUT.* *cum elegantia* *PLIN.* ils (les gladiateurs) tombaient *élégamment*, *honeste decumbebant* Cic. maisons de campagne — bâties, *prædiola belle ædificata* Cic. s'exprimer —, *polite eloqui*, d. Cic. assez —, *non inelegantier* Cic. *non inculte* Cic. écrit peu —, *minus elegantier scriptum* *GELL.* je ne sais pas m'exprimer —, *non sunt composita verba mea* *SALL.*

**élégance**, f. beauté des formes, *elegantia*, *æ*, f. *PLIN.* *venustas*, *atis*, f. Cic. élégance d'une construction, *operis elegantia* *PLIN.* l'— de la forme féminine, *mulieris formæ pulchritudo* Cic. la figure du carré a plus d'—, *forma quadrati formosior* Cic. Voy. *beauté* || politesse du langage, élégance du style, et absol. *élegantia* Cic. *TAC.* *concinntas*, *atis*, f. Cic. *venustas*, f. Cic. *cultus*, *ûs*, m. *TAC.* *munditia*, *æ*, f. Cic. *munditiæ*, f. pl. *Hor.* *nitor*, *oris*, m. *TAC.* *elegantia loquendi*, *dicendi* ou *sermonis* Cic. *orationis nitor* Cic. l'— des expressions, *verborum cultus* *TAC.* *verba luculentiora* Cic. excès d'— dans le style, *effusior in verbis* *causis* *QUINT.* ce discours a beaucoup d'—, *oratio multum cultus præfert* *TAC.* s'exprimer avec —, *ornate loqui* Cic. *dicere* *TAC.* (Voy. *élégamment*); qui s'exprime avec élégance, *in dicendo comptus et nitidus* *QUINT.* (Voy. *élegant*); sans élégance, *inelegantier* Cic. *incondite* Cic. *inculte* Cic. qui est sans —, *inelegantis* Cic. *inconcinuus* Cic. *inurbanus* *Hor.* dont le style manque d'—, *oratione horridus* Cic. || recherche dans la parure, *elegantia* *PROPR.* *munditiæ*, f. pl. *SEN.* *cultus*, *ûs*, m. *FLOR.* || distinction dans les manières, bon ton, *urbanitas*, f. Cic. *lepos*, *oris*, m. *NEP.*

**élegant**, te, adj. qui a de belles formes, beau, *concinuus*, *a*, um *Cic.* *formosus* Cic. *venustus* Cic. *scitus* *TER.* *elegans*, *antis* *PLIN.* mouvements (du corps) élégants, *motus corporis venustus* Cic. gestes élégants, *haud indecori gestus* *LIV.* chambre à coucher très élégante, *cubiculum politissimum* *PLIN.* *maison de campagne très —, villa expolitissima* *SCIP. ap. GELL.* Voy. beau || poli (en parl. du langage ou d'un écrivain), *elegans* Cic. *concinuus* Cic. *ornatus* Cic. *politus* Cic. *venustus* Cic. *excutulus* *PLIN.* *lautus* Cic. très élégant, *perelegans* Cic. style —, *elegans dicendi* *genus* Cic. *oratio concinna* ou *compta* Cic. *lautus sermo* Cic. en vers très élégants, *versibus disertissimis* *SEN.* écrivain élégant, *scriptor luculentus* Cic. orateur très —, *in dicendo comptus et nitidus* *QUINT.* très — dans son langage, *sermone cultissimus* *A-VICT.* *Crassus* plus —, plus orné, *Crassus politior et ornatio* *TAC.* style peu —, *inculta* ou *horrida oratio* Cic. || qui soigne sa parure, *elegans* Cic. *mundus* Cic. *lautus* Cic. *comptus* *LUC.* (femme) très élégante, *perculsa*, f. *PLAUT.* || subst. m. jeune élégant, *pulchellus* Cic. *formosulus* *HIER.* *homo venustior* *CAT.* *trossulus* *SEN.* les élégants, *lautiores* Cic. nos —, *elegantiores isti* *PLIN.* le monde élégant, *cultiores* *FRONTIN.* || (en parl. des manières), *urbanus* Cic.

**élogiaque**, adj. qui appartient à l'élogie, *elogiacus*, *a*, um *DROM.* vers élogiaques, *elegi*, m. pl. *Hor.*

**élogie**, f. poésie dont le sujet est triste et tendre, *elegia*, *æ*, f. *Ov.* *STAT.* *elegi, orum*, m. pl. *Hor.* *elegion*, ii, n. *AUS.* *elegium*, n. *HIER.* petite élogie, *elegidion*, n. *PETR.* *elegidion*, n. *PERS.*

**élément**, m. une des quatre substances simples reconnues par les anciens, *elementum*, i, n. *PLIN.* et ordint. au pl. *elementa* Cic. *PLIN.* *elementa rerum* Cic. *rerum naturæ* *PLIN.* *primordia*, n. pl. *COL.* *principia*, n. pl. *Lucr.* *initia*, n. pl. Cic. *prima elementa* ou *corpora* *Lucr.* et absol. *prima* *Lucr.* *semina rerum* *Ov.* l'air est un des quatre éléments, *mundi pars est aer* *SEN.* l'élément liquide. Voy. *mer* || au fig. des éléments de guerre, *bellorum semen* Cic. le jeu est son élément, *ludo unice gaudet* (A.) || partie constitutive d'un corps, *elementa*, n. pl. Cic. *prima exordia* (alicujus rei) *Lucr.* composé de plusieurs —, *ex pluribus naturis concretus* Cic. être composé de divers —, *ex dissimilibus rebus misceri et temperari*, p. Cic. renfermant plusieurs —, *plura continens* *SEN.* || au fig. la vertu se compose de plusieurs éléments, *virtus habet plures partes* Cic. les passions sont le principal élément de la pèroraison, *peroratio præcipue constat affectibus* *QUINT.* || au pl. principes d'un art ou d'une science, *elementa* Cic. *QUINT.* *rudimenta*, n. pl. *QUINT.* *initia*, n.

pl. *QUINT.* *studiorum elementa* *TAC.* les premiers éléments, *prima elementa* *Hor.* *prima discentium elementa* *TAC.* *prima litteratura*, f. *SEN.* enseigner les —, *primas litteras docere* *QUINT.* en être aux —, *primas litteras discere* Cic. qui en est aux —, *elementarius*, m. *SEN.* enseigner les — des arts (mécaniques), *artificiorum initia tradere* *CÆS.* apprendre les — d'un art, *artis vestibulum ingredi*, d. *Cic.*

**élémentaire**, adj. qui appartient aux éléments (des choses), *primus*, *a*, um *Lucr.* parmi les corps élémentaires, *inter ea corpora quibus unitas est* *SEN.* (Voy. *élément*) || qui concerne les éléments (de qq. science), qui a quelques connaissances élémentaires, *elementis litterarum imbutus* *TAC.* études —, *litteratio*, f. *VARR.* *ISM.* || qui enseigne les éléments : maître élémentaire, *grammatista*, *æ*, m. *SURT.* *magister primus* *AUG.* qui *primas litteras docet* *ASCON.* il eut pour maître — Euphron, *usus est magistro ad prima elementa* *Euphronie* *CAPITOL.* || au fig. que personne n'ignore, très facile; cela est élémentaire, *hoc etiam pueri sciunt* *QUINT.*

**éléphant**, m. nom du plus grand des quadrupèdes, *elephantus*, i, m. Cic. *PLIN.* *elephas*, *antis*, m. *Hor.* *PLIN.* *barrus*, i, m. *Hor.* femelle de l'éléphant, *elephantus*, f. *PLIN.* qui appartient à l'—, *elephantinus* *V-MAX.* *barrinus* *SOD.* cri de l'—, *barritus*, *ûs*, m. *APCL.* crier comme l'—, *barrire*, n. *SPART.* dents d'—, *eburnei dentes* *LIV.* Voy. *ivoire*.

**éléphantiasis**, f. espèce de lèpre, *elephas*, *antis*, m. *Lucr.* *elephantia*, *æ*, f. *SCRIB.* *elephantiasis*, *is*, f. *CÆLS.* *C-AUR.* atteint d'éléphantiasis, *elephantiacus* *C-AUR.* *elephantiosus* *AUG.*

**Eleusis**, v. de l'Attique, *Eleusis* et *Eleusin*, *inis*, f. *Ov.* *PASC.* || d'Eleusis, *Eleusinus*, *a*, um *VITR.*

**élevage**, m. action d'élever (du bétail). Voy. *éducation*.

**élévation**, f. action d'élever, exhaussement, *elatio*, *onis*, f. *VITR.* l'élévation des mains (dans un sacrifice), *elevatio manuum* *VULG.* || au fig. l'élévation du cœur ou de l'âme à Dieu, *pæ meditationes* (A.) *animus qui ad divina erigitur* *SEN.* || hauteur, *altitudo*, *inis*, f. Cic. *excelsitas*, f. *PLIN.* *proceritas* Cic. *sublimitas* *COL.* le peu d'élévation des arbres, *arborum humilitas* *SALL.* maison qui a peu d'—, *domus jacens* Cic. || terrain élevé, *tumulus*, i, m. Cic. Voy. *éminence* || représentation d'une face de bâtiment, *orthographia*, f. *VITR.* || au fig. l'élévation du son, *acutus sonus* Cic. — du prix, *caritas*, *atis*, f. Cic. || action d'élever ou de s'élever en dignité; position élevée, *amplitudo*, *inis*, f. Cic. préférer l'élévation d'un ami à la sienne propre, *honorem amici antepone* *re suo* Cic. il a dà son — à l'éloquence, *ad summos honores*

non eloquentia prorexit Liv. il fut relevable de son — à sa justice, dignitate justitia consecutus est Nep. travailler à l'— de Pompée, ornare Pompejum Cic. qui s'opposent à votre — (au consulat), qui consulatum vobis eripiebant Cic. vivre dans l'—, in excelso vitam egere SALL. || noblesse (des sentiments); l'élévation de son esprit, de ses sentiments, animi elatio, magnitudo, amplitudo ou excelitas Cic. animi altitudo Liv. ou sublimitas Plin. — magnanimitas, f. Cic. l'élévation de son caractère, alta indoles Liv. — (du style), elatio Cic. altitudo Cic. sublimitas Quint. magniloquentia, f. Cic. magnificencia Quint. avoir de l'élévation dans le style, elate dicere Cic. (orateur) qui a de l'—, sublimis Cic. grandis Cic. magniloquus Suet. s'exprimer sans —, submisso dicere Cic.

1. élève, m. celui qui reçoit ou qui a reçu les leçons de qqn, discipulus, i, m. Cic. Liv. alumnus, i, m. Tac. (Voy. disciple); n'avoir qu'un petit nombre d'élèves, paucis præcipere, m. Suet. être ton élève, te uti magistro Cic. au fem. celle qui s'instruit, discipula, x, f. Cic. Quæst. alumna, f. Cic. || écolier, discipulus, Liv. discens, tis, m. Sæx. || petits des bestiaux qu'on nourrit, pulli, m. pl. Plin. faire des élèves, submittere Col. || plante qu'on sème ou arbre qu'on plante, semina, um, n. pl. Virg. faire des élèves, ingenerare Col.

2. élève, f. éducation (du bétail), educatio, onis, f. Col. cura, x, f. Col. cultus, us, m. Col. l'élève des troupeaux, pastio pecoris Col. Voy. éducation.

élevé, ée, part. et adj. porté en haut, elatus Liv. levatus Liv. sublatu Cic. sublevoatus Cæs. allevoatus SALL. erectus Cornif. subrectus Sen. subjectus Virg. élevé par la pointe du pied, arrectus in ungues Virg. eau élevée en l'air, expressa in altum aqua Plin. qu'ils soient élevés de deux pieds au-dessus de la terre, duobus pedibus abeint (cannæ) a terrâ Col. construit, edificatus Cic. || murs (de ville) déjà élevés, jam excitata mœnia Liv. (tour) élevée jusqu'aux nues, sub astra educatam Virg. || au fig. élevé (à un rang supérieur), prorexit Tac. sublatu Tac. promotus Plin. — aux honneurs, honoribus auctus Cic. — au rang des dieux, transgressus ad deos Vell. 1 nourri, educatus Cic. educatus Liv. Voy. nourri || instruit, educatus Cic. educatus Ter. bien élevé, bene institutus Cic. liberaliter ou ingenuus educatus Cic. très bien —, omnibus optimis artibus ornatus Cic. les hommes bien élevés, homines belli Cic. cultiores Frontin. élevé avec beaucoup de négligence, malè disciplinâ depravatus Cic. un homme mal —, hominè petulans Cic. en homme mal —, ruit Cic. cela est d'une personne mal élevée, hæc multum ab hu-

manitate discrepant Cic. || adj. haut, quia de l'élévation, altus, a, um Cic. excelsum Cic. editus SALL. elatus Col. celsus Hor. Plin. sublimis, e Liv. editus in altitudine Cic. in altum Tac. erectus in sublime Sen. montagne prodigieusement élevée, mons in imensum editus SALL. dans un lieu élevé, in excelso Cic. tomber d'un lieu —, ex alto cadere Plin. lieux plus élevés, loca superiora Cæs. les têtes les plus élevées (des pavots), capita summa Liv. eminentia Frontin. les eaux sont —, plus —, ingentes aquæ sunt Liv. majores aquæ sunt Cæs. troupeaux d'une taille élevée, armenta corpore proceri Varr. sublimia Col. édifices encore peu élevés, modice ab humo exstantia ædificia Plin. maison peu élevée, depressa domus Cic. Voy. haut || — (en parl. de la voix), alta (vox) Cat. sublata Lucil. magna Virg. acuta Cornif. du ton de voix le plus élevé, clarissimâ voce Cic. || au fig. éminent (en parl. du rang, du talent, etc.), præstans, tis Cic. eminens, tis Vell. insignis, e Cic. la dignité la plus élevée, altissimus dignitatis gradus Cic. amplissimus ou summus honos Cic. né dans un rang élevé, nobili genere natus Cic. homme d'un rang —, vir dignitate eminens Vell. — au-dessus des autres par son savoir, omnibus doctrinâ præstans Cic. — au-dessus de la condition privée, major quam privatus Nep. plus nous sommes élevés au-dessus des autres..., quanto superiores sumus... Cic. quanto quis honorum plus adeptus... Tac. Voy. haut, supérieur || — (en parl. du style), altus Cic. sublimis Cic. grandis Cic. style élevé, orationis elatio ou altitudo Cic. avoir un langage —, elate loqui Cic. sublate dicere Cic. style peu —, submissio orationis Cic. avoir un langage peu —, submisso dicere Cic. || (en parl. des sentiments); esprit élevé, animus excelsus, altus ou magnus Cic. ingens ou sublimis Sen. generosior et celsior Quint. elatum ingenium Quint. caractère —, alta indoles Liv. cette parole annonce une âme élevée, magno hæc dicta spiritu Sen. avoir des sentiments élevés, des idées élevées, excelsius sentire Cic. altiores spiritus gerere Tac. magnificentius cogitare Sen. avoir des sentiments peu élevés, humiliter demissequi sentire Cic. || — (en parl. du prix), magnus Cic. amplius Plin. prix élevé, pretii magnitudo Plin. ces denrées étaient à un prix —, grave pretium fructibus erat SALL. vendre à un prix —, pecuniâ grandî vendere Cic. les pays où ces choses se tiennent à des prix élevés, loci quibus harum rerum vigent pretia Col. Voy. cher, prix || — (en parl. du poulx), citatus Plin. peu élevé, tardus Plin. || — (en parl. de la température), Voy. chaud.

élever, a. lever en l'air, porter en haut, tollere, o, is, sustuli, sub-

latum Cic. attollere Liv. extollere, o, is, extuli, elatum Cic. efferre, fero, fers, extuli, elatum Cæs. erigere, o, is, rexi, rectum Cic. excitare Cic. levare Plin. elevare Cæs. sublevare Liv. allevare Quint. subrigere Sen. élevant son poignard, alle pugionem extollens Cic. il faut élever la tête (du malade), caput altius excitandum Cæs. ne pas — beaucoup au-dessus de la terre, non altius a terrâ sublevare (perticas) Col. — à la hauteur d'une tour, in altitudinem turris efferre Cæs. la tour fut élevée jusqu'à la hauteur de..., turris altitudo perducta est ad... Cæs. élever l'eau jusqu'au sommet d'une colline, exprimere aquam in altitudinem summi clivi Vita. — (un tonbeau) jusqu'aux nues, cælo (dat. poet.) educere Virg. — les yeux, les yeux vers le ciel, oculos tollere ou extollere Cic. ou erigere Ov. lumina tendere ad sidera Virg. — en tas, extruere in acerum Col. — en croix. Voy. croix || bâtir; dresser, excitare Cæs. erigere Liv. élever un tonbeau, sepulchrum ponere Inscr. — un temple à Junon, Junoni templum locare Liv. (Voy. bâtir); élever un autel, une statue, un trophée. Voy. autel, statue, etc. || au fig. élever son âme au ciel, ad divina erigi et totâ mente consurgere Sen. — ses pensées, cogitationes ad sublimia intendere Sen. — l'ambition de qqn jusqu'à..., extollere animos alcivus in... Luc. — ses espérances jusqu'au consulat, attollere animos ad consulatûs spem Liv. || porter à un rang supérieur, donner de la dignité, louer, erigere Cic. efferre Cic. tollere Cic. extollere Tac. evehere Hor. provehere Just. promoverè Suet. élever à qq. dignité, ad aliquam dignitatem producere Cic. — aux honneurs, honoribus augere Cic. aliquem promoverè Plin. — (un centurion) au grade de primipile, ad primum pilum transducere Cæs. (Hercule) que sa valeur éleva au rang des dieux, quem in cælum sustulit fortitudo Cic. ceux que leur vertu a élevés jusqu'au ciel, quos evexit ad æthera virtus Virg. il fut élevé au consulat, consul creatus est Vell. élever qqn à la préture, præturâ exornare aliquem Plin. — élevant au rang de rois celui-là seul qui..., regnum et diadema deferens uni... Hor. la raison qui nous élève au-dessus des bêtes, ratio quâ præstatum ou antecellimus bestiis Cic. élever qqn jusqu'aux cieux (faire un grand éloge), ad cælum laudibus tollere ou extollere Cic. in cælum laudibus efferre Nep. en élevant si haut les services que Plancius m'a rendus, je..., dum Plancii meritum in me verbis extollerem Cic. Voy. éloger || (en parl. de la voix) élever la voix, vocem attollere Quint. ou augere Suet. sonum vocis intendere Quint. voce contendere, n. Cic. en élevant la voix, sublata voce Lucil. il faut élever

la voix, *utendum vocis contentione* majeure Cic. personne n'a élevé la voix (n'a parlé) en ma faveur, *vocem pro me nemo misit* Cic. parfois la comédie élève le ton, *interdum vocem comœdia tollit* Hor. élever une syllabe (en t. de gramm.), *syllabam excitare* Quint. *elevare* Prisc. si l'on élève la voix sur la première (syllabe), *si acuitur prima* Quint. || nourrir (un enfant, etc.), *tollere* Terr. *extollere* Cic. *educare* Cic. *educere* Cic. le maître n'est pas élevé plus délicatement que l'esclave, *dominum ac servum nullis educationis deliciis agnoscat* Tac. élever des animaux, des chiens, *bestias pascere* Cic. *canes alere* Cic. les femelles élèvent leurs petits, *femine pullos nutritur* Col. élever des bestiaux, *pecuariam facere* Varr. — des oliviers, *oleam facere* Cato; celui ou celle qui élève, *educator*, m. Cic. *educatrix*, f. Col. || instruire, instituer Cic. *formare* Quint. *educare* Quint. *erudire* Virg. élever avec soin, bien —, *excolere* Plaut. ses enfants étaient élevés avec les plus grands soins, *liberorum ejus multus puerilitæ cultus erat* Sall. (Voy. instruire) || augmenter; élever les impôts payés par les provinces, *augere tributa provinciis* Suet. — le prix du blé, *annonam incendere* Varr. *flagellare* Plin. Voy. augmenter || faire naître, susciter; élever une controverse, *controversiam movere* Tac. — des doutes, *in dubium vocare aliquid* Cic. je n'ai jamais élevé de doutes sur..., *mihi dubium nunquam fuit de...* Cic. — des difficultés, *impedimenta inferre* Sen. *nodos necitare* Sen. *moram facere* Sen.

s'ÉLEVER, r. se porter en haut, être haut, *surgere*, o, is, *rexi*, *rectum*, n. Virg. *assurgere* Liv. *exsurgere* Plin. *insurgere* Virg. se *tollere* Cic. se *levare* Col. se *subjicere* Virg. *tollit*, p. Hor. *attolli* Virg. *erigi* Virg. s'élever en l'air, dans les airs, *sublime* ou *in sublime* ferri, p. Cic. *sese attollere* in auras Virg. *assurgere* in auras Virg. l'abeille s'élève dans les airs, se *levat sublimis apes* Col. il s'éleva dans les airs, *sublimis abiit* Liv. la fumée s'élève jusqu'aux nues, *fumus erigitur ad sidera* Virg. les flots s'élèvent jusqu'au ciel, *consurgit ad æthera mare* Virg. (l'air et le feu) — tendent à s'élever, *petunt supra* Cic. ou *alta* Ov. *suum subvolant* in (acc.) Cic. toute odeur s'élève, *omnis odor ad superiora fertur* Cic. flamme qui — jusqu'au plafond, *flamma ad summum tecti subjecta* Virg. s'élever jusqu'au ciel, *cælum contingere* Liv. — au-dessus de l'eau, de la mer, du sol, *exstare ex aqua* Cæs. *aquâ* ou *ab aquâ* Liv. *eminere super aquam* Col. *e mari* Cic. *eminere ex terrâ* Cæs. *a terrâ exstare* Col. il s'élève au-dessus des autres, *supereminet omnes* Virg. elle — au-dessus des autres de toute la tête, *totoverte supra est* Virg. colline qui — en pente

douce, *clementer assurgens collis* Col. le terrain s'élevant un peu, *loco paululum intumescens* Col. Éphèse s'élève sur une montagne, *attolitur Ephesus monte* Plin. sur le bord du fleuve — une colline, *ab eo flumine collis nascitur* Cæs. le rempart — déjà à 80 pieds, *ad octoginta pedes summum munitenti fastigium pervenit* Curt. une forêt s'élevait..., *insurgebat silva...* Tac. || se bâtir : les murs (d'une ville) s'élèvent, *mœnia surgunt* Virg. || croître (en parl. des végétaux), *surgere* Virg. (Voy. croître) || s'avancer en pleine mer, *in altum evehi* Liv. ou *ferri* Virg. lorsqu'ils se furent élevés en pleine mer, *postquam altum tenuere* Virg. || au fig. atteindre un point supérieur; parvenir aux honneurs, à la gloire; acquérir de la dignité, de la noblesse, se *tollere* Virg. se *extollere* Liv. se *attollere* Virg. se *erigere* Cic. *assurgere*, n. Plin. *exsurgere* Petr. *ascendere* Cic. *rescendere* Cic. s'élèver au-dessus de l'adversité, *adversus casus se extollere* Sen. la géométrie s'élève jusqu'à..., *geometria se tollit ad...* Quint. l'esprit — à la contemplation de la nature, *ad considerandam naturam insurgit animus* Sen. s'élèver aux honneurs, *ad honores ascendere* ou *pervenire* Cic. *procedere honoribus* Liv. il s'éleva aux premières dignités, *summos honores est adeptus* Cic. s'élèver de magistrature en magistrature, *aliud post aliud magistratum sibi parere* Sall. — au-dessus de la foule, *educere se multitudine* Sen. — au-dessus des autres, *præstare omnibus* Cic. *inter omnes eminere* Cic. — plus haut que l'empereur, *supra principem scandere* Tac. — au-dessus de la condition humaine, *modum hominis excedere* Curt. (Voy. surpasser); s'élèver jusqu'à la gloire du peuple romain, *nomen populi Romani attingere* Cic. — au comble de la fortune, *ad summam opes emergere* Lucr. s'élèver (absolt.), *emergere* Juv. — aux dépens de qq., *crelescere ex aliquo* Cic. *de aliquo* Liv. il s'éleva à la royauté, *exortus est rex* Cic. le style s'élève à la hauteur du sujet, *ad dignitatem rerum exit oratio* Sen. il s'éleva un peu (il éleva le ton de l'histoire), *paulum se erexit* Cic. parfois la comédie s'élève, *interdum vocem comœdia tollit* Hor. || au fig. s'enorgueillir. Voy. *s'enorgueillir* || devenir plus forte ou plus aiguë (en parl. de la voix) : la voix s'élève progressivement, *vox gradatim ascendit* Cic. || devenir serene : le temps s'élève, *disserenat*, n. Liv. || monter (en parl. d'une somme) : voir à combien s'élève le reste, *videre quæ reliqui summa fiat* Cic. la somme fixée (pour la rançon) s'éleva à trois cents sesterces par tête, *treceni nummi in capita statutum est pretium* Liv. que son armée s'élevait à cent mille hommes, *ad centum milia habuisse in armis* Liv. || se former, naître,

*oriri*, d. Cic. *cooriri*, d. Cic. *nasci*, d. Cic. *fieri*, p. Virg. un cri s'élève, *clamor exoritur* Virg. *oritur* Cæs. le vent —, *ventus exoritur* Plaut. *nascitur* ou *increbrescit* Cic. *venti cooriantur* Plin. *surgunt* ou *consurgunt* Virg. *surgit aura* Sen. une tempête —, *tempestas cooritur* Cæs. *oritur* Nep. un nuage (de poussière) —, *consurgit nubes* Virg. la poussière qui —, *oriens pulvis* Liv. une guerre —, *bellum cooritur* Cæs. ou *oritur* Liv. une discussion —, *controversia oritur* Cic. *res in controversiam deducitur* Cæs. une sédition terrible s'étant élevée, *cum gravis exarsisset seditio* Tac. || se déclarer ou s'emporter contre, *cooriri* (in aliquem), d. Liv. *invehi* (in), p. Liv. *assurgere* Vell. s'élèver avec violence contre qq., *inclementer aliquem increpare* Liv. Voy. *attaquer* || se couvrir de pustules, *pustulescere*, n. C. Acri. de peur que la peau ne s'élève, *ne tibi pustula surgat* Mart. Voy. *élevure*.

ÉLEVEUR, m. celui qui élève des animaux pour en faire commerce, éleveur de bestiaux, *pecuarius*, m. Varr. être bon —, *bene pascere* Cato; — d'abeilles, *melarius* Varr. *alveorum cultor* Col.

ÉLEVURE, f. petite bube qui vient sur la peau, *pustula*, æ, f. Cels. Voy. *pustule*.

Élide, prov. du Péloponnèse, *Elis*, idis, f. Cic. Nep. || les hab. de l'Élide, *Elei* ou *Elti*, m. pl. Cic. d'Élide, *Eléen*; *Eleus* Virg. et *Elius*, a, un Cic.

ÉLIDER, a. faire l'élosion de, *elidere*, o, is, si, sum Char. élider les voyelles, *vocales conjungere* Cic. || s'élider, r. souffrir élosion, *elidi*, p. Gell. *élidé*, *elidus* Gell.

Élie, prophète des Hébreux, *Elias* ou *Helias*, æ, m. Paup.

s'ÉLIMER, r. s'user (en parl. d'une étoffe). Voy. *user* (s').

ÉLIMINER, a. mettre dehors, *eliminare*, Pompon. éliminer qq. du sénat, *senatu movere* Cic. *removere* Liv. éliminé, *eliminatus* Sid. Voy. *chasser*.

ÉLIRE, a. choisir, *legere*, o, is, *legi*, *lectum* Cic. *deligere* Cic. *allegere* Liv. *cooptare* Cic. *creare* Cæs. *renuntiare* Liv. élire sénateur, *in senatum legere* Cic. (Voy. choisir) || établir : élire domicile, *domicilium collocare* Cic.

Élis, capit. de l'Élide, *Elis*, idis, f. Cic.

ÉLISION, f. suppression d'une voyelle, *elision*, onis, f. Char. *collisio*, f. Sen. *synalœpha*, æ, f. Pusc. *coœnates litteræ* Quint. souffrir élosion, *elidi*, p. Gell. — de l'm finale, *ecthipsis*, f. Char.

ÉLITE, f. ce qu'il y a de plus digne d'être choisi, *flor*, *floris*, m. Cic. Liv. troupe d'élite, l'— des soldats, des guerriers, *delectæ copias* Cic. *delectus miles* Liv. *delecti milites* Curt. *lecti viri* Virg. *robur exercitus* Frontin. *robora virorum* Liv. et absolt. *robora*, n. pl. Tac. *fortissimi*, m. pl. Frontin. avec l'— des es



fantassins, *cum peditum robore* Liv. avec une (petite) troupe d'—, *cum delecta manu* SALL. l'— des citoyens, *lectissimi viri* Cic. *lumen civitatis* Cic. *primores* Liv. *procerum manus* Tac. l'— des chevaliers, *equestri ordinis principes* Cic. *sed ce qui est d'—, quod eligatur* Cic. *ignes d'—, viles generosæ* Cic.

EL. Voy. III.

elle, pron. f. *ea, ejus* Cic. *hæc, hæc* Cic. *illa, illius* Cic. (quand il est sujet d'un verbe, ce pronom se supprime presque toujours en latin) elle-même, *ipsa, ipsius* Cic. quelle (même) ne s'opposait pas à ce que... *non abnuere se quin...* Tac.

ellébore, m. nom d'une plante, élébore (noir), *elleborum* ou *heliborum*, i, n. PLIN. *elleborus* ou *helleborus*, i, m. VING. faire prendre de l'ellébore, traiter avec de l'—. *elleborare* C. AGR. vin d'—, *elleboris vinum* PLIN. || au fig. ces gens ont besoin d'ellébore (n'ont pas leur raison), *elleborum hisce luminibus opus est* PLAUT. les astres surtout ont besoin d'une forte dose d'—, *danda est ellebori multo pars maxima avaris* HOR. l'ellébore blanc, *veratrum*, n. COL.

ellipse, f. retranchement d'un ou de plusieurs mots, *ellipsis*, is, f. PASC. *detraction*, onis, f. QUINT. || y a ellipse d'un mot, d'une conjonction, de (tel mot), *verbum subtrahitur* QUINT. *conjunctio eximitur* (TRIST. DEEST... ASCON.

elliptique, adj. qui renferme une ellipse : phrase elliptique, *dictum per detractionem* QUINT. elliptiquement, adv. par ellipse, *per detractionem* QUINT.

Elne, v. de France, *Illiberis*, n. Liv. et *Illiberis*, is, f. PLIN. *Helenzæ castra* ETR. et absolt. *Helenæ*, æ, f. A. VICT.

élocution, f. choix et arrangement des mots (partie de la rhét.), *elocutio*, onis, f. Cic. QUINT. || manière dont on s'exprime, *elocutio* Cic. *dictio*, f. Cic. *sermo*, onis, m. Cic. *dicendi genus* Cic. *elocutio facile*, *promptus sermo*, Tac. l'— commençait à se polir, *jam erat quædam splendidiore consuetudo loquendi* Cic. la douceur et l'abondance de l'—, *suavitas dicendi et copia* Cic. la grâce de son —, *quidam lepor dicendi* Cic. son — était pure et facile, *dicebat pure ac solute* Cic. qui a l'— facile, *disertus* Cic. *linguâ promptus* SALL. Voy. style.

éloge, m. discours à la louange de qq, *laudatio*, onis, f. Cic. Liv. il a écrit un éloge de la mort, *scripsit laudationem mortis* Cic. faire son propre — (en parl. d'un guerrier), *res suas bene gestas commemorare* Liv. — funèbre, *laudatio* Cic. *laudatio funebris* SEN. *supremæ laudes* PLIN. celui qui prononce un — funèbre, *laudator*, m. Liv. l'— louange de qq ou de qq. *laus, laudis*, f. (surtout au pl.) Cic. *præconium*, ii, n. Cic. *prædicatio* f. Cic. donner des éloges à, faire

l'éloge de, *laudare* Cic. *prædicare* Cic. *collaudare* CÆS. *dilaudare* Cic. *laudibus ornare*, *prosequi*, *efferre* ou *extollere* Cic. *extollere laudando* ou *verbis* Cic. et absolt. *extollere* SEN. *verbis ornare* Cic. *laudes alicujus prædicare* NRP. *exsequi* SEN. est-il un homme de bien dont il ait fait l'— ? Cic. *cui benedixit unquam bono?* Cic. faire l'— de la sédition, *seditiones ornare* Cic. on fera l'— de son intégrité, *integer esse dicetur* Cic. il ne sied pas de faire soi-même son —, *deforme est de se ipsum prædicare* Cic. faire un grand —, un bel —, un pompeux — de, combler d'éloges, prodiguer les — à, *laudare magnifice, magnopere* ou *valde* Cic. *amplissime* PLIN. *plenissime* PLIN. *plenâ manu* Cic. *pleniore ore* Cic. *omni laude cumulare* Cic. *in cælum ferre* Cic. *in* ou *ad cælum laudibus tollere* ou *extollere* Cic. *summâ laudibus efferre* ou *ad cælum efferre* Cic. *laudibus in astra tollere* Cic. *ornare divinis laudibus* Cic. il a fait de moi un brillant —, *is laudes nostras in astra sustulit* Cic. faire de soi le plus pompeux —, un — exagéré, *se jactare magnificentissime* Cic. *se supra modum extollere* QUINT. qui fait l'— de son esprit, *ingenii sui prædicator* Cic. recevoir ou obtenir des éloges, *laudari*, p. Cic. *prædicari* Cic. *laudibus affici* Cic. l'éloge d'un bienfait, *prædicatio beneficii* Cic. digne d'—, *laudabilis* Cic. *laudandus* Cic. *prædicabilis* Cic. *prædicandus* Cic. *probabilis* Cic. la correction du style (en latin) est un beau titre d'—, *latine loqui est in magnâ laude ponendum* Cic. selon moi, cela ne fait pas ton —, *non ego hoc in tua laude pono* Cic.

élogieux, euse, adj. rempli d'éloges, *laudatorius*, a, um FULG. avec des paroles très élogieuses, *cum ornatissimâ laudatione* Cic. je ne parlerai jamais en termes assez élogieux... *nunquam ita magnifice quidquam dicam...* TER. éloigné, ée, part. qu'on a écarté, *remotus*, a, um Cic. *amotus* TER. *semotus* TER. *ablegatus* Liv. *relegatus* Cic. éloigné du reste de l'armée, *relegati a ceteris* CÆS. je le tiendrai éloigné de mon palais, *seponam (eum) a domo meâ* Tac. || adj. séparé par l'espace, qui est loin (en parl. des person. et des ch.), *remotus* Cic. *semotus* CÆS. *disjunctus* Cic. *sejunctus* LUCR. *dissidens* SEN. seulement en parl. des choses, *distans*, tis Cic. *longinquus* CÆS. *reductus* HOR. *retrusus* Cic. *retractus* Liv. *dis-situs* APUL. je mourrai plutôt que de vivre éloigné de ma patrie, *potius vitâ quam patriâ carebo* Cic. vivre — de sa mère, *matre non uti*, d. Cic. amis qui sont éloignés, *amici procul siti* SALL. éloigné de dix milles de..., *decem milia passuum distans* ab... Liv. ville également éloignée de..., *urbis pari intervallo distans* (av. l'abl.) CURT. astres très éloignés l'un de

l'autre, *sidera multum inter se distantia* Cic. lieux plus éloignés, *longinquiores loci* CÆS. dans un lieu éloigné de l'armée, *semoto a militibus loco* CÆS. contrées fort éloignées (l'une de l'autre), *dis-junctissimæ terræ* Cic. les nations les plus —, *ultimæ ou extremæ gentes* CÆS. mur assez éloigné de la mer, *retrastior a mari murus* Liv. des choses si éloignées les unes des autres, *restant distantibus in locis positæ* Cic. être éloigné, *abesse* Cic. *distare*, o, as (sans parf.), n. Cic. il est —, *secessit* (parf.) OV. *recessit* VIRG. être très —, *multum distare* Cic. *longe distare* VIRG. *procul* ou *longe abesse* Cic. *plurimum abesse* SEN. *longe gentium abesse* Cic. je regrette bien que tu sois resté si longtemps — de nous, *te abfuisse tamdiu a nobis doleo* Cic. ils sont très éloignés l'un de l'autre, *magno inter se dissident spatio* SEN. tu es moins éloigné, *propius abes* Cic. n'être pas —, *in propinquo esse* Liv. Voy. voisin || au fig. qui se tient éloigné du forum, *carens foro* Cic. les périls éloignés, *pericula quæ absunt* Cic. parenté éloignée, *longa cognatio* CURT. *deficiens affinitas* PLIN. i. || séparé par le temps, *longinquus* Cic. éloignés par l'espace et le temps, *intervallo locorum et temporum disjuncti* Cic. remettre à un temps éloigné, *in longinquum tempus differre* Cic. le temps était —, *longe tempus aberat* Cic. le temps n'est pas éloigné (ou)... *non longe ab eo tempore absumus...* Cic. temps très éloignés, *spatio distantia longo tempora* OV. || au fig. éloigné des affaires publiques, *semotus a republicâ* VELL. tenir qq — des plaisirs, *procul voluptatibus aliquem habere* Tac. il n'était pas — de reconnaître..., *haud procul aberat quin agnosceret...* Liv. — des usages de ces ancêtres, *diversus a majorum institutis* Tac. être bien — d'un crime, *a scelere abesse* ou *dis-junctum esse* Cic. le roi n'en était pas —, *regis animus non abhorrebat* Liv. être — du mariage, *abhorrebat a nuptiis* TER. tu fus si — d'enflammer les esprits..., *tantum abfuit ut inflammare animos...* Cic. il sera bien — de (avec l'inf.), *longe aberit ut...* Cic. bien — de croire..., *nihil minus opinans quam...* Liv. bien — de s'attendre à..., *nihil minus expectans quam...* SALL. || dissemblable, différent, *distans* Cic. *dis-junctus* Cic. *diversus* Cic. *dissidens* HOR. *discrepans* Cic. rien n'est plus éloigné de mon caractère que la cruauté, *nihil a me abest longius crudelitate* CÆS. rien n'est plus — de la même pensée, *nihil est ab eâ cogitatione disjunctus* Cic. légèrement peu éloignée de la folie, *non procul abhorrens ab insaniti temeritas* Cic. elle n'est pas très — de la folie, *non multum differt ab amentia* Cic. être éloigné des sentiments de qq, *discrepare* alicui Cic. *dissidere* ou *dissentire* ab



ou cum aliquo Cic. Voy. *diffèrent*, *différer* || séparé par la discorde, *aversus* Cic. *dissociatus* Cic. *disjunctus* Cic. *distractus* Cic. *dissidens* Cic.

**éloignement**, m. action d'éloigner, *amotio*, *onis*, f. Cic. *amandatio*, f. Cic. *amotio*, f. GELL. l'éloignement du mal. *depulsio* mali Cic. — (exil), *relegatio*, f. Cic. *ablegatio* PLIN. Voy. *exil* || action de s'éloigner, départ, absence, *abcessus*, *us*, m. Cic. *abcessus*, m. CÉS. *abcessio*, *onis*, f. Cic. *absentia*, f. Cic. adoucir par nos lettres le regret de notre éloignement, *utriusque nostrum absentis desiderium epistulis lenire* Cic. (Voy. *absence*) || distance d'un objet à un autre, *intervallum*, i, n. SALL. *spatium*, n. CÉS. *distancia*, s, f. PLIN. grand éloignement, *longinquitas*, f. Cic. *longinquitas loci* Cic. un tel —, *tantum spatium* CÉS. ajouter à l'—, *spatium itineris augere* CÉS. (Voy. *distance*); qui est dans l'éloignement *remotus* CÉS. (Voy. *éloigné*) || lointain (en t. de peint.), *abscendentia*, ium, n. pl. VITR. || perspective, *prospectus*, *us*, m. Cic. || séparation par le temps, *intervallum*, n. Cic. *temporis tarditas* COL. || au fig. aversion, *odium*, ii, n. Cic. *alienatio* (ab aliquo) Cic. *alienus* ou *aversus animus* Cic. avoir de l'éloignement, beaucoup d'— pour qq, *alieno animo esse ab aliquo* TER. *alienum animum habere* ab Cic. *dissidère ab aliquo animo et voluntate* Cic. *aversissimo animo esse* ab Cic. donner à qq de l'— pour un autre, *alienare* ou *distrahere aliquem ab aliquo* Cic. (Voy. *aversion*); éloignement pour le mal, *declinatio a malis* Cic. — pour le travail, *fuga laboris* Cic. avoir de l'— pour qq. ch. *abhorrère a re* Cic. qui a de l'— pour l'étude, *aversus a musis* Cic.

**éloigner**, a. mettre ou envoyer au loin, écarter, *amovère*, *eo*, *es*, *movi*, *motum* Cic. *removère* Cic. *submovère* Cic. *arceere* Cic. *amoliri*, d. Tac. *semovère* Cic. a se *removère* Cic. a se *segregare* Cic. il éloigna ses proches qui le retenaient. *dimovit obstantes propinquos* HOR. éloigner qq (pour long-temps), *ablegare* Cic. *relegare* Cic. *amandare* Cic. — qq de soi, a se *dimittère* Cic. je l'éloignai de mon palais, *seponam (eum) a domo mea* Tac. éloigner le troupeau du pâturage, *pecus a prato ablegare* VARR. — un suppliant, *supplicem a se excludere* ou *abstertere* Cic. — son armée de Sagonte, *exercitum ab Sagunto abducere* LIV. — l'ennemi des murs, de la ville, *hostes mœnibus repellere* Cic. *ab urbe avertere* Cic. éloigne de nos navires l'incendie, *prohibe a navibus ignes* VIRG. cet enduit — les fourmis, *formicam prohibet ejusmodi litura* COL. éloigner la pluie, *imbrem repellere* SEN. — une mouche, *fugare muscam* SEN. (Voy. *chasser*) ; éloigner violemment, *divellere* SALL. *avellere*

Cic. *detrudere* Cic. — le prêtre de l'autel, *detrahère sacerdotem ab aris* Cic. Voy. *arracher* || au fig. *amovère* LIV. *removère* Cic. *amoliri*, d. Tac. *avertère* VIRG. éloigner qq des affaires, a *republica submovère* Cic. *relegare* VELL. — du sénat, *senatu movère* Cic. *amovère* Tac. e *senatu segregare* PLAUT. la vieillesse nous éloigne des affaires, *senectus avocat a rebus gerendis* Cic. éloigner le danger, *periculum propulsare* Cic. *discutere* LIV. — de soi tous les soupçons, *omnem suspicionem a se propulsare* Cic. *segregare* PLAUT. *avertère* SUTR. — une accusation, *derivare crimen* Cic. — des calamités, *calamitates prohibere, defendere* ou *averruncare* CATO; que les dieux éloignent de nous ce présage! ce malheur! *quod omen dii avertant!* LIV. *dii averruncant!* Cic. *dii meliora!* LIV. dieux, éloignez ce malheur! *dii, talem avertite casum!* VIRG. Voy. *détourner* || détourner (d'un sujet, d'un travail), *distrare, avocare* COL. quoique cela m'éloigne de mon sujet, *etsi sejunctum a re proposila est* NEP. || détourner qq, *dissuader*. Voy. *détourner*, *dissuadere* || aliéner, rendre ennemi, *alienare* Cic. *abalienare* Cic. *disjungere* (ab) Cic. *avertère* SALL. *alienare a se* Cic. ceux que l'espérance avait éloignés du peuple, *quos spes a plebe dimoverat* SALL. bien des considérations m'éloignent de vous, *multa me dehortantur a vobis* SALL. || ajourner, retarder, *procrastinare* Cic. *differre* Cic. *proferre* Cic. Voy. *retarder* || dissiper, supprimer, détruire : éloigner toute crainte, *amovère metus* Tac. — les soucis, *curas pellere* HOR. ou *depellere* Cic.

**S'ÉLOIGNER**, r. quitter la place, partir, *discedere*, o, is, *essi*, *esum*, n. Cic. *decedere* Cic. *abcedere* LIV. *recedere* LIV. *cedere* VIRG. *abire* VIRG. *digredi*, d. CÉS. *longius abire* PLIN. se *removère* Cic. se *amoliri*, d. TER. éloigne-toi au plus vite, *move te ocius* TER. éloignez-vous d'ici, *hinc vos amolimini* TER. éloignez-vous, profanes, *procul este, profani* VIRG. s'éloigner de qq, *discedere* ou *digredi ab aliquo* CÉS. — du combat, *pugnā excedere* VIRG. — rapidement, *evadere*, n. Cic. se *proripere* Cic. (Voy. *fuir*) ; s'éloigner furtivement, se *clam subducere* NEP. — de la présence de qq, *ex oculis abire* LIV. *conspectum aliqujus fugere* Cic. — des yeux (en parl. des astres), se *abducere longius* SEN. — (en parl. de pigeons), *longius evagari*, COL. — d'un lieu, *cedere loco* NEP. *ex loco* LIV. *decedere de loco* CÉS. *discedere ab loco* CÉS. *de loco* Cic. *digredi ex loco* CÉS. *de loco* Cic. — de la ville, *ab urbe discedere* Cic. *proficisci* CÉS. *urbem relinquere* Cic. *secedere* (absolt.) SUTR. nous nous éloignons (du port, *provehimur portu* VIRG. croyez-vous que les ennemis se soient éloignés (par

mer)? *creditus avectos hostes?* VIRG. lorsqu'ils se furent éloignés de trois cents stades, *cum stadia trecenta processissent* Cic. les Helvétiens s'éloignaient de la Saône, *iter ab Arare Helvetii averterant* CÉS. ils ne s'éloigneront pas, *locis in iisdem sunt futuri* Cic. s'éloigner du chemin ou de la route (au propr. et au fig.), *viā devetere* LIV. *deflectere* Tac. et absolt. *deflectere*, n. SUTR. *de viā degredi* PLAUT. — du droit chemin, *de viā declinare* Cic. *de rectā regione deflectere* Cic. *itinerē decurrere* QUINT. || au fig. *discedere* Cic. *recedere* Cic. *degredi* ou *digredi*, d. Cic. *desciscere* Cic. se *removère* Cic. s'éloigner des gens de bien, des autres sénateurs, a *bonis secedere* Cic. a *senatu desciscere* Cic. — de la vérité, du droit, a *vero decurrere* LUCR. a *jure abire* Cic. — de la nature, de la coutume, *desciscere a naturā* Cic. *refugere a consuetudine* Cic. il s'éloigne peu du langage ordinaire, *parum discedit a communi more verborum* Cic. s'éloigner de son sujet, du devoir, de la règle. Voy. *écarter* (s') || au fig. avoir de l'aversion pour qq. ch., *abhorrère* (a re), n. Cic. || différer, *differre*, n. HOA. *discrepare* Cic. *dissidère* Cic. s'éloigner de l'opinion du plus grand nombre, *plurimorum opinioni dissentire* COL. — de la signification ordinaire, *decurrere significatione* QUINT. (Voy. *différer*) ; sujets qui s'éloignent du genre judiciaire, *res quæ absunt a forensi contentione* Cic. qui s'éloigne beaucoup de, *multum distans a* Cic. *longissime disjunctus a* Cic. Voy. *différent* || se brouiller. Voy. *brouiller* (se).

**éloquemment**, adv. avec éloquence, *facunde* LIV. *diserte* Cic. très éloquemment, *eloquentissime* PLIN.-J. *perdiserte* Cic. assez —, non *indiserte* Cic.

**éloquence**, f. art ou talent de bien dire, *eloquentia*, s, f. Cic. QUINT. *facundia*, f. SALL. *dicendi ars* ou *artificium* Cic. *facultas dicendi* Cic. ou in *dicendo* SUTR. *scientia bene dicendi* Cic. *oratoris vis et facultas* Cic. éloquence du barreau, *eloquentia* ou *rhetorica forensis* Cic. — plus qu'humaine, *dicendi divinitas* Cic. qui est le triomphe de l'—, in *quo plurimum pollet oratio* Cic. s'exercer à l'—, in *dicendo exerceri*, p. Cic. avoir de l'—, *eloquentem esse* Cic. *diserte dicere* Cic. *ornate copioseque dicere* ou *eloqui*, d. Cic. être doué d'une grande —, in *primis eloquentem esse* Cic. *dicendi gloria præstare* Cic. si j'ai eu qq. —, si *unquam in dicendo fuimus aliquid* Cic. être supérieur dans ce genre d'—, *omnes into eloquendi genere superare* Cic. réunir au plus haut degré tous les genres d'—, in *omni genere sermonis perfectum esse* Cic. il a brillé par son —, *hujus lingua vixit?* LIV. il y a souvent autant d'— à se taire qu'à parler, *non minus interdum*

oratorium est tacere quam dicere  
PLIN. J. qui a de l'—, dépourvu ou  
denué d'— (Voy. *eloquent*) ; qui ne  
manque pas d'éloquence, qui a qq.  
—, non indierius Cic. non im-  
paratus ad dicendum FENEST.  
avec — (Voy. *eloquement*) ; écrire  
un traité de l'éloquence, de ratione  
orandi conscribere Cic. maître  
ou professeur d'—, dicendi ma-  
gister ou doctor Cic. orandi ma-  
gister PLIN.

*eloquent*, *ente*, adj. qui a de  
l'éloquence, *eloquens*, *tis* Cic. fa-  
cundus, a, um SALL. disertus Cic.  
recalcit Cic. dicendi peritus Cic.  
eloquentie consultus LIV. (orator)  
augur exercitatus Cic. plus élo-  
quent, *lingua melior* VIRG. très  
—, *perfectus in dicendo* Cic. être  
—, *eloquentem esse* Cic. dicendo  
ou in dicendo valere Cic. disert  
ou ornatè dicere Cic. copiose di-  
cere ou eloqui Cic. n'être pas —,  
ob eloquentia abesse Cic. qui n'est  
pas —, *indisertus* Cic. non ita di-  
sertus Cic. infans, *tis* Cic. orandi  
ascribus Tac. Fannius fut peu —,  
Tiberius ne le fut pas du tout, *elo-  
quentia exigua in Fannio*, in  
Tiberione nulla fuit Cic. assez —,  
non indisertus Cic. non infacundus  
LIV. leltre éloquent, *eloquentes  
littere* FRONTO.

*Eleneur*, v. du Danemark, Hel-  
singora, æ, f.

*Eliz*, riv. de France, Alisontia,  
z, m. AUS.

*élit*, *ue*, part. choisi, *delectus*,  
a, um Cic. lectus PLIN. creatus  
NEP. cooptatus Cic. allectus SEXT.  
élu membre d'un collège, *coopta-  
tus in collegium* SEN. — centum-  
vir, *allectus in centumviro* INSCA.  
— préteur, *prætor renuntiatus*  
Cic. juge —, *editicus iudex* Cic.  
|| subst. les élus (ceux qui sont pré-  
destinés à la vie éternelle), *electi*,  
m. pl. AUG. beati FONT.

*élucider*, Voy. *éclaircir* (au fig.).

*élucubration*, f. veilles consa-  
crées au travail, *lucubratio*, *onis*,  
f. Cic. *elucubratio*, f. ENON. une  
lèbre, fruit de mes élucubrations,  
*epistula quam eram elucubratus*  
Cic. || ouvrage composé à force de  
veilles, *lucubratio* Cic. *vigilatum*  
carnien Ov. une petite élucubra-  
tion, *opusculum lucubratum* Cic.  
*lucubrationcula*, f. GELL.

*éluder*, a. éviter adroitement,  
*frustrari*, d. Tac. *eludere*, o, is,  
si, sum SEXT. subterfugere Cic.  
éluder la vigilance des gardes,  
*frustrari custodes* LIV. — la loi,  
*fraudem legi facere* Cic. *legem*  
fraudare HUG. in ludibrium ver-  
tere Tac. — une accusation, cri-  
men derivare Cic. *declinare* QUINT.  
— la question, *quæstionem fugi-  
tare* Cic. — l'aveu de son ignorance,  
*ex confessione inscitie sue elabi*,  
d. QUINT.

*Élysée*, m. séjour des héros après  
leur mort. *Elysium*, ii, n. VIRG.  
les champs Élysées, *Elysii campi*  
VIRG.

*élyseen* et *élysién*, adj. de l'É-  
lysée, *Elysii*, a, um VIRG.

*émaill*, m. matière vitrifiée qu'on

applique sur des métaux, etc., *elec-  
trum*, i, n. (CANG.) *smaltum*, i,  
n. GLOSS.-PAP. d'émail, *smaltinus*  
ANAST.-BIBL. || au fig. la variété des  
fleurs, *variaz colorum picturæ*  
PLIN.

*émaillé*, *ée*, part. orné d'émail,  
*smaltitus* et *smaltatus* (CANG.) ||  
au fig. orné de fleurs variées, *dis-  
tinctus, a, um* Ov. *gemmans, tis*  
LUCR. émaillé de fleurs, *floribus*  
*distinctus* Ov. *florum coloribus*  
*almus (ager)* Ov. canal aux bords  
verdoyants et émaillés de fleurs,  
*euripus viridis et gemmeus* PLIN.-  
J. elle (la prairie) était émaillée de  
fleurs, *diversis floribus quasi picta*  
*vernabat (pars pratorum)* S. SEV.  
*émailler*, a. orner d'émail, *smalt-  
tire* et *smaltare* (A.). Voy. *émaillé*  
|| au fig. orner de fleurs variées,  
*distinguer* Ov. *variare* Ov. émailler  
l'herbe de fleurs, *conspargere*  
*floribus herbas* LUCR.

*émanation*, f. action d'émaner ;  
ce qui émane, *respiratio, onis*, f.  
Cic. *exspiratio*, f. Cic. *vapor, oris*,  
m. Cic. *afflatus, us*, m. Ov. éma-  
nations morbides, *morbi halitus*  
(sing.) COL. — (du gibier), *vapor*,  
m. GRAT. toutes substances dont  
les —, *quorum omnium nido-  
ribus...* COL. de douces —, *dulcis*  
*aura* VIRG. Voy. *exhalaison*, *odeur*  
|| au fig. une émanation divine ou  
céleste, *pars divinæ mentis* VIRG.  
divine *auræ particula* HOR. l'âme  
est ou qui est une — de la divi-  
nité, *mens e celesti spiritu de-  
scendit* SEN. *animus ex mente di-  
vinâ decersus* Cic. *ex divinâ na-  
turâ delibatus* Cic. *ex divinitate*  
*libatus* Cic.

*émancipation*, f. action d'éman-  
ciper, *emancipatio*, f. QUINT.

*émanciper*, a. mettre hors de  
tutelle, *emancipare* Cic. Cod. *pa-  
triâ potestate liberare* Cod. éman-  
ciper un fils, *progeniem a suâ ma-  
nu dimittere* Cod. ils émancipaient  
ceux qu'ils avaient adoptés, *emitte-  
bant manu quos adoptaverant*  
TAC. émancipé, *emancipatus* GELL.  
être —, in *tutela suam venire*  
ou *pervenire* Cic. *tutela suæ fieri*,  
p. SEN. || au fig. je trouve ce jeune  
homme bien émancipé, *ultra mo-  
dum mihi lascivire videtur* (A.).

*s'émanciper*, r. prendre trop de li-  
cence, *sibi indulgere*, n. NEP. *s'é-  
manciper* en faisant qq. ch. *aliquid*  
*licenter facere* LIV. — avec qqn  
(un supérieur), *liberius* ou *fami-  
liarius* ou *licentius vivere cum*  
Cic. notre nature va —, *jam vaga*  
*prosiliet natura* HOR. — en pa-  
roles, *licenter garrere* Cic. *multa*  
*licentia* (n. pl.) dicere Ov. la foule  
qui s'émancipe (en paroles), *turba*  
*licentior* CLAUD.

*émané*, *ée*, part. || au fig. *deli-  
batus* (ex) Cic. *libatus* Cic. *haustus*  
Cic. la raison émanée de la nature,  
*ratio profecta a rerum naturâ*  
Cic. les ordres émanés de qqn, *ali-  
cujus imperia* PLAUT.

*émaner*, n. sortir de. provenir,  
*emanare*, n. GELL. *efflari*, p. SEN.  
|| au fig. *emanare* Cic. l'âme émane  
de la divinité, *mens e divinâ mente*

*delibata est* Cic. *mens ex celesti*  
*spiritu descendit* SEN. la divinité,  
dont émanent les âmes, *divinitas*,  
*unde animi hausti* Cic.

*embabouiner*, a. Voy. *duper*.  
*emballage*, m. action d'embal-  
ler, *stipatio, onis*, f. (A.) paille d'em-  
ballage, *stipa*, æ, f. SERV. FEST.  
toile d'—, *segestre*, is, n. PLIN. lin-  
teum, n. Cic. papier d'—, *empore-  
tica charta* PLIN.

*emballer*, a. emballer (une  
marchandise), *stipare* COL. mar-  
chandises qu'on a envoyées embal-  
lées, *merces linteis delatæ* Cic.

*emballeur*, m. celui qui em-  
baller, *stipator, oris*, m. SERV.  
*embarcation*, f. bateau, *navi-  
cula*, æ, f. Cic. petite embarcation,  
*navigium parvum* ou *parvulum*  
Cic. Voy. *barque*.

*embargo*, m. défense aux navi-  
res de sortir d'un port : mettre l'em-  
bargo sur les navires, *naves ab exi-  
tu prohibere* (A.).

*embarqué*, *ée*, part. in *navem*  
*impositus* LIV.

*embarquement*, m. action d'em-  
barquer ou de s'embarquer, in *na-  
ves conscensio, onis*, f. Cic. après  
l'embarquement des troupes, *impo-  
sito in naves exercitus* LIV.

*embarquer*, a. mettre dans un  
navire, in *navem* ou *naves impo-  
nere* SALL. Cic. et absol. *imponere*  
Cic. embarquer une armée, *exerci-  
tum trajicere* CÆS. qu'on embar-  
quât les troupes pour Dyrrachium,  
*copiæ navibus Dyrrachium trans-  
portarentur* POMP. ap. Cic. em-  
barque, je te prie, mes statues, si-  
gna mea velim imponas Cic. || au  
fig. engager (dans une affaire), *im-  
plicare* (re) Cic. *impedire* Cic.  
embarquer qqn dans un procès, in  
*litem impingere* SEN.

*s'embarquer*, r. entrer dans un  
vaisseau pour naviguer, in *navem*  
*conscendere*, n. Cic. ou *escendere*  
NEP. *navem conscendere* CÆS. et  
absol. *conscendere*, n. Cic. in *na-  
vem se conferre* Cic. *navigare*, n.  
LIV. s'étant embarqué, *consensâ*  
*nave* JUST. s'embarquer pour la  
Sicile, *conscendere in Siciliam*  
LIV. prêt à s'—, *paratus ad navi-  
gandum* Cic. — sur un fleuve, *flu-  
mine devehî*, p. TAC. c'est là que je  
m'étais embarqué, *inde transmit-  
tebam* Cic. || au fig. s'engager (dans  
une affaire), se *implicare* (re) Cic.  
se *impedire* Cic. s'embarquer dans  
une guerre civile, *civilibus flucti-  
bus se committere* NEP. — dans  
un discours interminable, *longio-  
rem orationem instituere* CÆS.

*embarras*, m. obstacle qu'on ren-  
contre dans un chemin, etc. ; au fig.  
obstacle, difficulté, *impedimen-  
tum*, i, n. Cic. *difficultas, atis*, f.  
CÆS. être un embarras, *impedire*  
Cic. écarter tous les —, *removere*  
*omnia quæ obstant et impediunt*  
Cic. à son entrée, il trouva de l'—,  
*obstitit intranti turba* JUV. avec  
l'— d'une suite nombreuse, *ulgi*  
*magno impedimento* Cic. sans —,  
*expedite* Cic. atteindre sans — (un  
objet qui est à sa place), *sine tre-  
pidatione promere* COL. qui est

sans —, *expeditus* Cic. qui parle sans —, *expeditus* ad dicendum Cic. où est l'— de prouver...? *quid est negotii convincere...*? Cic. cela présentait beaucoup d'—, *hoc magna difficultate efficiebatur* Cæs. || souci que donne la multiplicité des affaires, *implicatio*, f. Cic. *negotium*, ii, n. Cic. *cura*, x, f. Cic. *molestia*, f. Cic. embarras domestique, *domesticæ tricæ* Cic. — des procès, *judicialis molestia* Cic. avoir l'— des affaires, des —, *impediri negotiis* Cic. il est dans un grand — d'affaires, *est negotiorum mole obrutus* Cic. de peur de trouver qq. — d'affaires, je..., *non forte quā in re impediat atque alliger...* Cic. je ne veux pas que Quintus ait le moindre —, *nolo negotii Quintum quicquam habere* Cic. donner à qqn de l'—, *exhibere negotium* ou *molestiam alicui* Cic. *negotium alicui facessere* Cic. *facere* Quint. *contrahere* Cic. *inferre moram* et *impedimentum* Cic. susciter de grands —, *multum negotii alicui concinnare* Sen. sans donner aucun — aux alliés, *sine ullā molestiā sociorum* Cic. je suis fâché de l'— que te donne cette terre de ton aïeule, *te de prædio avix exerceri, moleste fero* Cic. je n'ai pas voulu ajouter à tes —, *te nolui impedimentum impedire* Cic. se donner de l'—, se créer des —, *negotium sibi exhibere* Plin.-J. *importare* Tac. les regardant (les richesses) comme un —, *onus illas existimans* Sen. renoncer à cet art de vivre, comme donnant trop d'—, *vivendi artem, tanquam operosam, relinquere* Cic. qui cause peu d'—, *minimi oneris* Col. sortir d'—, *emergere e vadis* Cic. comment sortir d'un tel —, *quomodo me ex hac expeditam turbā?* Ter. je ne sors pas d'—, *me aliud ex alio impedit* Cic. se délivrer de tout —, *omni occupatione expediti*, p. Cic. *abducere se ab omni curā* Cic. libre de tout — d'affaires, *liber ab omni impeditone curarum* Cic. plus d'— si je l'ai près de moi, *expedita erunt omnia si te habeo* Cic. || position difficile, *angustia*, f. pl. Cic. dans l'embarras, *in arto* Liv. être dans l'—, dans un grand —, *versari in lubrico* Cic. *in magnis angustis* Cic. dans les grands — de la république, *impeditissimā republicā* Sall. on est, on se trouve dans l'—, *hæret hæc res* Plaut. *hæret negotium* Plaut. mettre dans l'—, *in angustias compellere* Cic. se mettre dans l'—, se *in angustias dare* Sen. épargner à qqn un —, *curam demere alicui* Liv. tu nous tireras d'—, *expedies nos omni molestiā* Cic. notre courage nous tirera d'—, *nos nostra virtus expediet* Liv. sortir ou se tirer d'—, *se expedire* Cic. *curā defungi*, d. Liv. chercher à se tirer d'—, *exitum querere* Cic. || gêne de fortune, embarras dans les affaires de qqn, *angustia*, f. pl. Cic. embarras de fortune, *implicatio rei familiaris* Cic. — d'argent, *difficultas nummaria* ou *rei pecuniaria*

Cic. dans cet extrême —, *in perditis rebus* Cic. || incertitude (d'esprit), trouble, *cura* Cic. *solicitude*, inis, f. Cic. *scrupulus*, m. Cic. embarras d'esprit, *anxietas animi* Tac. grand —, *magna inopia consilii* Cic. se trouver dans l'—, *egere consilio* Liv. *hætere*, n. Cic. il se trouvait dans un grand —, *quo se verteret, non habebat* Cic. notre — reste le même, *hæremus nihilominus* Cic. mettre dans l'—, *conturbare* Cic. *perturbare* Cic. tirer qqn d'— (par ses conseils), *curā et negotio aliquem solvere* Cic. || trouble (du visage), pudeur, honte, *verecundia*, f. Cic. *pudor*, m. Hor. Curt. *timiditas* Cic. l'embarras se peint sur son visage, *suspensus incertusque est vultus ejus* Cic. l'— de refuser, *verecundia negandi* Cic. || manières orgueilleuses : faire de l'embarras, son —, ses —, *magnifice incedere* Liv. se *vendicare* Cic. || trouble dans une fonction (en t. de méd.), embarras de la langue, *obligatio linguae* Just. — de la respiration, *spirandi difficultas* Cels. causer de l'— à la poitrine, *gravitatem pectori facere* Cels.

**embarrassant**, ante, adj. incommode, gênant, difficile, incommode, a, um Cic. Liv. *molestus* Cic. *difficilis*, e Cic. *negotiosus* Cic. *operosus* Cic. réception (de voyageurs) embarrassante, *hospitium odiosum* Cic. position —, *angustia*, f. pl. Cic. moment embarrassant, *res dubia* Liv. se trouver à un endroit —, *in lubrico versari* Cic. question très obscure et très embarrassante, *questio perdifficilis et perobscura* Cic. questions embarrassantes, *questionum nebulæ* Gell. il est embarrassant pour un homme discret de demander..., *grave est homini pudenti petere...* Cic. un refus —, *verecundia negandi* Cic.

**embarrassé**, ée, part. et adj. qui a un embarras (physique), *impeditus*, a, um, Cæs. embarrassé dans son manteau, *pænula irretitus* Cic. (soldats) embarrassés par leurs bagages, par leur butin, *sarcinis prægraves* Curt. *præda graves* Liv. chemins —, *impedita itinera* Cæs. || au fig. gêné, empêché, *impeditus* Cic. *implicatus* Cic. *irretitus* Cic. Sylla est embarrassé de tant d'affaires... *Sulla tot negotiis distentus est...* Cic. || incertain sur ce qu'il doit faire, *hærens*, tis Cic. *hæsilians* Cic. *perplexus*, a, um Liv. *suspensus* Virg. *inops consilii* Liv. être embarrassé, *hætere*, n. Cic. *hæsitare* Liv. *animi* ou *animo pendere*, n. Cic. *egere consilio* Liv. je me trouve —, *hæreo quid faciam* Ter. *incertum est quid agam* Ter. *incertum sum quid sim facturus* Ter. *consilii ambiguus sum* Tac. *in lubrico versor* Cic. on se trouve fort —, *magna inopia consilii est* Cic. le voilà bien —, *nunc in medio luto est* Plaut. il (le général) se trouvait fort —, *magna difficultate afficiebatur* Cæs. *erat in*

*magnis difficultatibus res* Cic. tu es — de savoir quelle..., *pendes animi quamnam...* Cic. être — sur le choix..., *hætere inter...* Ov. je suis bien — de répondre (à mon adversaire), *valde hoc loco urgeor* Cic. || troublé, confus, *pudore confusus* Curt. et absolt. *confusus* Just. || qui est près de sa ruine : affaires embarrassées, fortune embarrassée, *domesticæ res impeditæ* Cic. *implicatio rei familiaris* Cic. || embrouillé, obscur, *impeditus* Liv. *implicatus* Cic. *obscurus* Cic. *perplexus* Liv. *tortuosus* Cic. discussion embarrassée, *impedita disceptatio* Liv. faire une réponse —, *perplexæ respondere* Liv. || qui ne remplit pas bien ses fonctions (en parl. d'un organe) : langue embarrassée, *lingua hebes* Sall. *inexplicata* Plin. *vox implicata* Sen. parole —, *parum explanata verba*, n. pl. Sen. la parole est —, *non constat lingua* Sen. non *lingua valet* Virg. respiration —, *cum quodam impedimento tractus spiritus* Col. *anhelitus æger* Virg.

**embarrasser**, a. encombrer, obstruer, *impedire* Cic. || empêcher les mouvements, *impedire* Cæs. *implicare*, o, as, avi et ui, *atum* et *itum* Cic. embarrasser dans des filets, *irretire* Luca. || au fig. présenter de la difficulté, rendre incertain sur ce qu'on doit faire, *impedire* Cic. *inferre moram* et *impedimentum* (alicui) Cic. rien ne m'embarrassera, *expedita erunt omnia* Cic. lorsqu'un passage les embarrassait, *cum hærent aliquo loco* Cic. ce mot m'—, *in eo verbo æstuo* Cic. je dirai que cela ne m'— pas, *dicam me non laborare* Cic. Hispanus et Probus nous embarrassèrent beaucoup, *circa Hispanum et Probum multum sudoris* (fuit) Plin.-J. vu l'égalité de leur mérite, le choix embarrassait le public, *difficilem ex his populo electionem æqualitas faciebat* Just. || brouiller (une affaire), *impedire rem* Cic. *implicare* Cic. *intricare* Cic. Voy. embrouiller || être à charge, *oneri esse* Sall. sans embarrasser aucunement les alliés, *sine ullā molestiā sociorum* Cic. les faisceaux m'embarrassent, *fascas molestiam habent* Liv. || donner de la confusion, *pudorem alicui inculcare* Hor. embarrasser la modestie de qqn, *onere modestiam* Liv. Voy. confusion || obstruer (un organe), embarrasser la poitrine, *gravitatem pectori facere* Cels.

**s'embarrasser**, r. se mettre dans une position qui gêne les mouvements, se *impedire* Sen. *sese præpedire* Liv. elle s'embarrasse elle-même, *ipsa se impedit* Sen. s'embarrasser dans des lieux difficiles, *impeditis locis se illigare* Tac. — dans des rets, *laqueis irretiri*, p. Lucil. || au fig. s'embarrasser d'une affaire, se *implicare negotio* Cic. — dans sa défense, *defensione suā implicari*, p. Cic. voici comment Chrysippe s'embarrassait,

*Chrysippus intricatur hoc modo* Cic. voyez comme il —, *videte ut se induat* Cic. || se mettre en peine de, *laborare* (de re, ou avec l'inf., ou ut suivi du subj.), n. Cic. *curare* (aliquid, ou avec l'inf.) Cic. elle ne s'embarrasse pas de la rumen publicque, *non samā movere* Virg. ne s'embarrasser de rien n'être retenu par rien), *nilhil pensi habere* SALL. Voy. inquiéter (s') || ne pas remplir ses fonctions (en parl. d'un organe) : dans l'ivresse la langue s'embarrasse, *in vino lingua titubat* SEN. sa langue ne — pas, *non sermone labat* PLIN. tête qui — (par le sang ou l'humour), *capitis grauedo ou gravitas* PLIN. sa tête — (le délire commenç.), *mens labat* CÉLS.

**embasement**, m. piédestal sous un bâtiment, *podium*, ii, n. VITR. **embâter**, a. mettre le bâ à une tête de somme, *clitellas imponere* PLIN.

**embauchage**, m. action d'engager à la trahison, *solicitatio*, f. Cic. après l'embauchage des soldats, *exercitū solicitatio* Cic.

**embaucher**, a. enrôler par adresse : embaucher des gens pour les émeutes, *conciliare homines seditionibus* (A.) || engager les soldats à la trahison, *solicitare* NEP.

**embaucheur**, m. celui qui embauche, *conciliator*, oris, m. Liv.

**embaumement**, m. action d'embaumer, *conditura*, æ, f. (A.).

**embaumer**, a. remplir un cadavre de substances odorantes, *condire* (mortuus) Cic. *corpus aromaticis condire* AUG. *corpus difertum odoribus condire* Tac. || remplir d'une bonne odeur. Voy. *parfumer* || neut. répandre une bonne odeur, *bene* ou *jucunde* olere, n. PLIN. les fleurs qui embaument, *suauiatates odorum qui affantur e floribus* Cic. Voy. *odeur*.

**embellir**, a. rendre beau (au prop. et au fig.), *ornare* Cic. *exornare* Cic. *decorare* Hoa. *adorare* PLIN. *decorum* (urbis) *afferre* Tac. embellir (une femme), *formam facere* Ov. *formam dare* (dal.) Ov. *decorum facere* Ov. embellir, ornatus Cic. *pulchrior*, us Hoa. Voy. orner || neut. devenir plus beau. Voy. *s'embellir*.

**s'embellir**, r. se rendre ou devenir plus beau, *decorum adsciscere* (A.), *pulchriorem* ou *pulchrius fieri* ou *condere* (DD), *ornari*, p. Ov. *exornari* Cic. *pulchrescere*, a. AUG. *formam augere* *colendo* Ov. tu cherches à l'embellir, *tibi cura est formæ* Ov. s— par... *decorum querere* ab... Ov. *formæ adstruere* (aliquid) Ov. || au fig. *splendescere*, n. Cic. *nitescere* Hoa.

**embellissement**, m. action d'embellir, *exornatio*, onis, f. Cic. pour l'embellissement d'une chose, *rei honestandæ causâ* CORNIF. *ad decus atque ornamentum*... Cic. || ce qui embellit, *ornatus*, us, m. Cic. *ornamentum*, i, n. CÉS. *cultus*, us, m. Cic. *honestamentum*, n.

SEN. faire à une ville des embellissements, *decorum urbi afferre* Tac. Voy. *ornement*.

**emblever**, a. semer une terre en blé, *frumento conserere* CURT.

**d'emblée**, loc. adv. du premier effort, du premier coup, *haud cunctanter* Liv. (vaincre) d'emblée, *primo impetu* Liv. CURT. *facile* Cic. on me chargea — de l'affaire, *sine ulla controversiâ res ad me delata est* Cic.

**emblématique**. Voy. *symbolique*.

**emblème**, m. figure symbolique, *simulacrum*, i, n. FLOA. (il offrit une baguette d'or), mystérieux emblème de son esprit, *per ambages effigiem ingenit sui* Liv.

**emboitement**, m. état d'une chose qui s'emboîte dans une autre, *coagmentatio*, onis, f. VITR. *coagmentum*, i, n. VITR. *incastratura*, f. VULG.

**emboîter**, a. enchâsser une chose dans une autre, *coagmentare* (remet) Cic. emboîté, *coagmentatus* Cic. os —, os *insinuatum* CÉLS. s'emboîter, r. être emboîté, *coagmentari*, p. Cic. *committi*, p. CÉLS. s'emboîter (en parl. d'un os), *insinuari*, p. CÉLS. *inseri* CÉLS.

**emboîture**, f. endroit où deux choses s'emboîtent, *coagmentum*, i, n. VITR. emboîture d'une charpente, *coagmentatio*, f. VITR. — des os, *acetalubulum*, i, n. PLIN. — des doigts, *digitorum commissura* Cic.

**emboîsme**, m. Voy. *intercalation*.

**emboîsisme**, adj. Voy. *intercalaire*.

**embonpoint**, m. état d'un individu en bonne santé et un peu gras, *corpulentia*, æ, f. PLIN. *obesitas*, atis, f. COL. *corporis optimus habitus*, us, m. Cic. *corpus succi plenum* TER. qui a de l'embonpoint, *corpulentus* QUINT. *nitidâ cute* (poét.) HOR. si une femme a un peu d'—, *si qua est habitior* TER. (Voy. gras); prendre de l'embonpoint, *corpus facere* CÉLS.

PHÉD. avoir ou prendre de l'— (en parl. des animaux), *nilere*, n. PHÉD. *nitescere*, n. PLIN. les corps prennent de l'—, *augescunt corpora* PLIN. le bœuf revient avec de l'—, *bos corpore aucto remeat* SALL. donner de l'— aux taureaux, au bétail, *pleniores tauros facere* VARR. *corpulentum pecus facere* COL. chargé d'—, *obesissimus* PLIN. — excessif, excès d'—, *nimia corporis obesitas* COL. trop d'— étouffe l'intelligence, *animus major corporis sarcinâ eliditur* SEN. *minus sollertes* (sunt) quibus *obesissimus venter* PLIN. prendre trop d'—, *saginat corporis contrahere* JUST. || au fig. une sorte d'embonpoint (dans le style), *sucus* Cic. *sanguis* Cic.

**emboquer**, a. Voy. *appâter*.

**embotteler**, a. Voy. *botteler*.

**embouché**, ée, part. inflata (tuba) Liv.

**emboucher**, a. mettre à sa bouche (un instrument à vent), *inflare*

Virg. emboucher la trompette, *tubam inflare* Liv. — la flûte, *tibiam ad os adhibere* GELL. *inflare ebur* (poét.) Virg. || au fig. Thucydide semble emboucher la trompette guerrière, *Thucydides quodam modo bellicum canit* Cic. — la trompette (prendre un ton élevé), *magna sonare* HOA. || mettre un mors à (un cheval), *equo frenos adhibere* ou *injicere* Cic. Voy. *frein* || au fig. faire la leçon à qqn, *condocere* HJRT.

**s'EMBOUCHER**, r. avoir son embouchure dans, *inflare*, n. Cic. Voy. *jeter* (se).

**embouchure**, f. entrée d'un fleuve dans la mer ou d'une rivière dans un fleuve, *ostium*, ii, n. CÉS. Liv. os, oris, n. Virg. Tac. l'embouchure des fleuves, *fluviorum* Tac. avoir son — dans, *inflare in* (acc.) Cic. *se effundere* Tac. (Voy. *se jeter*); se décharger dans l'Océan par une large embouchure, *effundere se in Oceanum immenso ore* Tac. ils passèrent le Rhin non loin de son —, *Rhenum transierunt non longe a mari quo influit* CÉS. à l'— de l'Ister, *ubi Ister immergitur* PLIN. par beaucoup d'embouchures, *multis faucibus* PLIN. le Rhin se jette dans l'Océan par plusieurs —, *Rhenus multis capilibus in Oceanum influit* CÉS. qui a sept —, *septemfluvius* Ov. *septemgeminus* Virg. *septemplex* Ov. à l'embouchure de la Meuse, *ad confluentem Mosæ et Rheni* CÉS. || partie d'un mors. Voy. *frein*.

**embourbé**, ée, part. et adj. accabler les soldats embourbés, *hæsitantes milites opprimere* CÉS. || au fig. être embourbé, *in luto hære* TER. *hæsitare* TER. *in medio luto esse* PLAUT. il (l'orateur) est —, *hæret in salebrâ* Cic. nous sommes embourbés, *hæret negotium* ou *hæc res* PLAUT.

**embourber**, a. mettre dans un bourbier, *in lutum deducere* SEN. || au fig. engager (dans une mauvaise affaire), *implicare* Cic. *intricare* Cic.

**s'EMBOURBER**, r. entrer dans un bourbier, *in limum demergi*, p. CURT. *limo immergi*, p. FRONTIN. *cæno se immergere* LACT. || au fig. *impediri* Cic. *implicari* Cic.

**embourser**, a. mettre en bourse, *in crumenam condere* PLAUT. *in loculos demittere* HOA.

**embranchement**, m. rencontre de plusieurs chemins, *ramus*, i, m. PERS. FRONTIN. embranchement de deux routes, *itinerum divortium*, n. Liv. où se trouvait l'— de plusieurs chemins, *ubi plures diversæ semitæ erant* Liv. où la route forme un —, *partes ubi se via dividit in ambas* Virg. à l'— d'un fleuve, *ad aquarum divortia* Liv. fistule qui a plusieurs embranchements, *fistula multiplex* CÉLS.

**embrasé**, ée, part. et adj. *incensus*, a, um SALL. NEP. *inflammatus* SERT. *exustus* Cic. *flagrans*, tis Liv. être embrasé, *ardere*, n. Cic. *flagrare* CURT. *conflagrare*

Cic. Voy. brûler (n.) || au fig. *incensus* Cic. *succensus* Virg. *flagrans* Cic. *ardens* Cic. être embrasé par le feu de la guerre, par le feu des passions, *bello ardere* ou *flagrare* Cic. *cupiditatum incendiis inflammari* Cic.

**embrasement**, m. grand incendie, *deflagratio*, onis, f. Cic. *conflagratio*, f. Sen. *exustio*, f. Cic. *incensio*, f. Cic. *incendium*, ii, n. Cic. un vaste embrasement, *vasta vis ignium* Sen. l'— de l'Etna, du Vésuve, *Etnæ incendium* Plin. *Vesuvi montis conflagratio* Suet. l'— de la patrie, *cremata patria* Liv. tu vois l'— de nos maisons, *flagrantia tecta conspicias* Liv. causer un —, *incendium facere* ou *excitare* Cic. Voy. incendie || au fig. état de trouble ou de guerre, *incendium* Cic. ce fut un embrasement général, *toto certatum est corpore regni* Virg.

**embraser**, a. mettre en feu, *incendere*, o, is, i, sum Cic. *inflammaré* Cic. *exurere* Cic. *succendere* Liv. *urere* Hor. *comburare* Cic. Voy. incendie || au fig. *incendere* Cic. *inflammaré* Cic. la guerre embrasait toute l'Italie, *bello tota Italia ardebat* Cic. que la guerre embraserait l'Italie, *flagraturam bello Italiam* Liv.

**S'EMBRASER**, r. prendre feu, *ignescere*, n. Cic. *conflagrare*, n. Cic. *ardescere*, n. Plin. *ignem concipere* Cic. ou *comprehendere* Cæs. || au fig. *ardescere* Lucr. *inflammaré*, p. Cic. *incendi*, p. Cic.

**embrassade**, f. Voy. embrassement.

**embrasse**, f. bande d'étoffe, etc., qui retient des rideaux drapés, *velares anuli*, m. pl. Plin.

**embrassé**, ée, part. tenir qqn embrassé, *complexu tenere* Virg. *amplexu tenere* Tac. *fovere* Virg. lui, me tenant —, ille, me *amplexus*... Cic. elle (l'asœur) tient son frère —, *fratrem complexa tenet* Cic. il me tint —, *hæsit in amplexu* Ov. se tenant mutuellement embrassés, *complexi alter alterum* Sen. ils se tiennent —, *complexi inter se morantur* Virg. *complexibus hærent* Ov. in *mediis amplexibus hærent* Ov.

**embrassement**, m. action d'embrasser, *complexus*, ūs, m. Cic. Sall. *amplexus*, ūs, m. Virg.

**embrasser**, a. entourer qq. ch. de ses bras, *complexi*, or, eris, exus sum, d. Plin. *circumplecti*, d. Plin. *circumvenire* Col. *utroque brachio complexi* Plin. cède de grosseur telle qu'il faut trois hommes pour l'embrasser, *cedrus crassitudine ad trium hominum complexum* Plin. || entourer qqn de ses bras; par ext. baiser, *complexi*, d. Cic. *amplecti* Cic. *amplexari*, d. Cic. *amplexus dare* Viro. *complexum ferre* (matri) Liv. *manibus* ou *lacertis complexi* (poët.) Ov. *ulnis amplexi* (poët.) Ov. *lacertis colla alicujus complexi* (poët.) Ov. par ext. osculer, d. Cic. *deosculari* Plaut. embrasser tendrement (une épouse, un enfant, un

ami), *suaviari*, d. Cic. *desuaviari* Cic. courir — qqn, *ad complexum alicujus currere* Cic. *in amplexus ire* Ov. *ruere* Sen.-Tr. embrassant son père, *collo parentis circumfusa sui* (poët.) Ov. s'embrassant l'un l'autre, *complexi alter alterum* Sen. ils s'embrassent avec effusion, *avidis amplexibus hærent* Ov. embrasse Attica de ma part, *Atticæ meis verbis suavius des* Cic. il m'a embrassé froidement, *osculomeo non adhæsit* Sen. embrasser les genoux, *genua amplecti* Virg. *complexi* Quint. *prensare* Tac. Voy. baiser || au fig. rester attaché à l'aimant embrasse étroitement (le fer), *magnes amplexu hæret* Plin. || entourer, *amplecti* Plin. *complexi* Cic. *circumvenire* Col. *comprehendere* Curt. l'Océan embrasse l'univers, *orbem terrarum Oceanus amplexu finit* Liv. sa circonférence embrassait onze milles, *ejus* (munitionis) *circuitus undecim milia passuum tenebat* Cæs. Voy. entourer || renfermer, contenir, *complexi* Cic. *continere* Cic. *complexu suo coercere et continere* (au prop.) Cic. le ciel qui embrasse tout, *cuncta complexus in se mundus* Plin. embrasser dans ses études le droit civil, *juris civilis scientiam comprehendere* Tac. Voy. renfermer || saisir un ensemble : embrasser d'un coup d'œil tout un tableau, *uno in conspectu omnia videre* Cic. — la plaine de son regard, *oculis campos terminare* Liv. — tout du regard, *omnia intueri*, d. Plin. quand tu auras bien embrassé ton sujet, *ubi eum locum cogitatione suspenderit* Cic. || entreprendre, *suscipere* Cic. || choisir, suivre, *amplecti* Tac. embrasser la cause, le parti de qqn, *causam complexi* Cic. *partes sequi*, d. Vell. (Voy. parti); embrasser avec ardeur la défense de la justice, *æquitatis patrocinium arripere* Cic. — la querelle de qqn, *inimicitias communicare cum aliquo* Cic. — la philosophie, *philosophiam capessere* Gell. — la carrière dudit, du commerce, *jus amplecti* Cic. *mercaturæ operam dare* Cic. ceux qui ont embrassé une autre carrière, *diversa sequentes* Hor. embrasser un genre de vie, *vitam ingredi* Plin.-J. — une opinion, *sententiam sequi* Cæs. — la vertu, *virtutem amplecti* Juv.

**S'EMBRASSER**, r. se serrer mutuellement entre les bras. Voy. embrassé, embrasser.

**embrasure**, f. ouverture dans un mur pour les portes et les fenêtres, *fenestra*, æ, f. Cæs. *lumen*, inis, n. Cic.

**embrocher**, a. mettre à la broche, *surculare* Apic. veru *figere* Virg. embroché, veru *trajectus* Sen.-Tr. Voy. broche.

**embrouillé**, ée, part. et adj. *implicatus*, a, um Gell. *perplexus* Cic. *confusus* Cic. *obscurus* Cic. discussion embrouillée, *impedita disceptatio* Liv. tant cette chronologie est —, *tanti errores implicant temporis* Liv. coniptes em-

brouillés, *perturbatæ rationes* Cic. questions embrouillées, *questionum nebulæ* Gell. (auteur) embrouillé), *obscurus* Cic.

**embrouillement**, m. Voy. confusion.

**embrouiller**, a. mettre de la confusion dans, *intricare* Cic. *impedire* Cic. *implicare* Cic. *confundere* Cic. *involvere* Virg. *conturbare* Trer. embrouiller des comptes, *rationes conturbare* Ulp. *perturbare* Cic. — l'esprit de qqn, *animum alicujus confundere* Liv. *aliquem confundere* Frontin.

**S'EMBROUILLER**, r. devenir confus. *implicari*, p. Cic. *impediri*, p. Cic. sa parole ne s'embrouillait jamais, *oratio nunquam adhærescebat* Cic. ses idées s'embrouillent, *labat mens* Cels. *non stat animo* Hor. || parler confusément ou s'arrêter, *impediri* Cic. *hætere*, n. Cic.

**embrumé**, ée, adj. chargé de brume, *nebulosus* Cic.

**Embrun**, v. de France. *Eburodunum*, i, n. Anton. et *Ebrodunum*, i, n. Notit.-Imp.

**embryon**, m. fœtus peu développé, *proseminatio*, f. Virg. Voy. *fœtus* || au fig. petit homme, *homunculus*, m. Plaut. || plante en germe et en bouton, *conceptus*, ūs, m. Plin.

**embûche**, f. entreprise secrète pour nuire à qqn, *insidiæ*, arum, f. pl. Cic. Liv. tendre ou dresser des embûches à qqn, *insidiari* (alicui), d. Cic. Nep. *insidias alicui parare*, *comparare*, *ponere*, *collocare*, *tendere*, *intendere*, *facere*, *instruere*, *machinari* ou *moliri* Cic. *struere* Liv. *locare* Plaut. *prætere* Just. *insidias in aliquem facere*, *constituere*, *componere* ou *comparare* Cic. *ponere contra aliquem* Cic. *insidias aliquem petere* ou *tentare* Vell. *insidiis vitam alicujus petere* Plin. *insidias vitæ alicujus parare* Cic. *insidias in caput comparare* Curt. *insidias neclere* Sen. *aliquid insidiosè facere* Cic. *insidiari capiti alicujus* Curt. *periculum moliri* Cic. ou *struere* Sen. *mortem alicui struere* Tac. *exitum moliri* Tac. *fraudem alicui inferre* Liv. *dolum meditari*, d. Virg. il y a là-dessous qq. embûche, *aliqua fraus subest* Liv. par ses cris elle (l'oie) trahit les embûches, *clangore prodit insidiantem* Col. échapper aux —, se sauver des —, *insidias vitare* Curt. *antevenire* Sall. *fraudem cavere* Liv. dans des —, *per insidias* Cic. *ex insidiis* Cic. *præservare* des —, *insidias liberare* Cic. tomber dans une embûche (Voy. piège); celui qui dresse des embûches, *insidiator*, m. Cic. plein d'—, *insidiosus* Cic.

**embuscade**, f. action de tendre des embûches à la guerre; troupe armée qui se cache pour surprendre l'ennemi, *insidiæ*, arum, f. pl. Cæs. Liv. *latebræ*, f. pl. Liv. *furtum*, i, n. Virg. *furtiva expedio*, f. Vell. dresser une embuscade, *insidias ponere* Sall. *locare* Cæs. *instruere* Cic. *disponere* Hist. *tegere* Curt. (Voy. embûche); placer en embus-

cade. (Voy. *embusquer*) ; il le met en embuscade, *eum occultum considerare jubet* Liv. se mettre, se porter ou se tenir en —. (Voy. *s'embusquer*) ; tomber ou donner dans une embuscade, *in insidiis incidere* ou *præcipitare*, n. Liv. *insidias intrare* Cæs. *ex insidiis capi*, p. Cic. ou *circumveniri*, p. Liv. ayant donné dans une —, ils..., *ab insidiatoribus excepti*... FRONTIN. faire tomber dans une —, *in insidiis elicere* Tac. *incidiis excipere* Liv. (lien) propre à une —, *accommodum fraudi* VIRG. *ad furta bellorum aptissimus* FRONTIN. il choisit une position favorable à une —, *inriduitur locis idoneis insedit* HART. lieux où il y a une —, *insessa* lors FRONTIN. || au fig. moi je me bécotais en embuscade, *ego in insidiis ero* TER. se mettre en — pour voler, *latrocinari ex occulto* PLIN.

**embusqué, ée**, part. dispositi (au pl.) FRONTIN. *per latebras dispositi* FRONTIN. soldats embusqués, *insidiatores* FRONTIN. le premier choc des soldats —, *primi impetum insidiarum* HART. il se tint embusqué, *occultus substitit* Liv.

**embusquer**, a. placer en embuscade, *in insidiis ponere* Cic. *collocare* FRONTIN. *ex insidiis collocare* Cæs. *disponere per occulta* (militia) FRONTIN. *abscondere* ou *occulare* (copias) FRONTIN. || neut. il le fit embusquer. Voy. *embuscade*, *s'embusquer*.

**s'embusquer**, r. se placer en embuscade, *insidiari* (dal.). d. HART. *substernere in insidiis*, et absol. *subsistere*, n. Liv. ils s'étaient embusqués, *delituerant* FRONTIN. *s'embusquer* dans un lieu, *locum insidare* Liv.

**émender**, a. réformer (en t. de droit), *emendare* Cic.

**émeraude**, f. sorte de pierre précieuse, *smaragdus*, i. m. Ov. PLIN. d'—, *smaragdinus* HEN.

**émerger**, n. sortir de l'eau, *emergeo*, is, si, sum, ere, n. CAT. **émérillon**, m. petit oiseau de proie, *azalon*, onis, m. PLIN.

**émérite**, adj. qui a cessé d'être en exercice, *emeritus*, m. Luc.

**émersion**, f. instant où un astre caché reparaît, *emersus*, us, m. PLIN. faire son —, *emergere*, PLIN.

**émerveillé, ée**, part. *mirabundus*, a, um PLIN. *stupens*, tis Cic. (Voy. *étonné*) ; la foule émerveillée, *miratrix turba* Juv. rester émerveillé devant ses trésors, *divitiis adstupere*, n. SEN.

**émerveiller**, a. donner de l'admiration, *admirationem habere* ou *moerere* Cic. Voy. *étonner*.

**s'émerveiller**, r. s'étonner, *mirari*, d. Cic. *admirari*, d. Cic. *stupere*, n. Cic. *s'émerveiller* de qq. ch., *mirari rem* Cic. *stupere* in re Hor. *adstupere rei* SEN. Voy. *étonner* (s'), *admirer*.

**émétique**, adj. Voy. *vomitif*.

**émétre**, a. mettre en circulation, *producere* Hor. *foras dare* Cic. || au fig. rendre (un son vocal) ; énoncer, proférer, *emittere* (vocem) SÆ. tantôt l'on émet un son plus

grave, *vox alias gravior mittitur* CENSOR. émettre un avis, une opinion, un vote, *sententiam dicere*, *pronuntiare* ou *ferre* Cic. *expromere* Tac. *proferre* PHÆD. Voy. *avis*.

**émeute**, f. sédition populaire, *seditio*, onis, f. Cic. *turba*, æ, f. Cic. *tumultus*, us, m. Liv. *consternatio*, f. Liv. *motus*, us, m. Hor. émeute populaire, *popularis concitatio* Cic. *populare incendium* Liv. *popularis tempestas* Cic. *concitatio multitudinis* Cic. causer ou exciter une —, *seditionem excitare* Liv. *movere* Cic. *tumultum conflare* Cic. *edere* Liv. (Voy. *sédition*) ; apaiser ou calmer une émeute, *tumultum sedare* Liv. *comprimere* Tac.

**émeutier**, m. celui qui excite des émeutes, *turbator*, oris, m. Liv. *turbator plebis* Tac. les émeutiers, *duces turbarum ac seditionum* Liv. *duces multitudinum* SALL. Voy. *sédition*.

**émier**, a. froisser entre ses doigts, *friare* VARR. PLIN. *émie*, *friatus* PLIN. action d'émier, *friatio*, f. APIC. qui peut s'—, *friabilis*, e PLIN.

**émierster**, a. réduire en miettes, *in micæ friare* PLIN.

**émigrant**, m. Voy. *émigré*.

**émigration**, f. action d'émigrer, *migratio*, onis, f. Cic. Liv. *démigratio*, f. NER. *émigratio* ULP. *cæli* ou *locorum mutatio* SEN. *loci* ou *locorum commutatio* SEN. aller en émigration. Voy. *émigrer*.

**émigré**, m. celui qui a émigré, *migrator*, oris, m. SEN. *émigrants*, *migrantes*, Liv.

**émigrer**, n. quitter son pays pour un autre, *migrare*, n. Liv. *démigrare* Liv. *émigrare* Cæs. *transmigrare* SEN. *solum vertere* ou *mutare* Cic. *sedem mutare* SEN. *civilem mutare* Liv. *patriam fugere* VIRG. *sedibus transferri*, p. SEN. *cælum mutare* Hor. *émigrer* en masse, *exsulatum publice* ire Liv.

**Émile**, nom de plusieurs Romains illustres, *Æmilius*, ii, m. Cic.

1. **Émilie**, nom de femme, *Æmilia*, æ, f. Cic.

2. **Émilie**, prov. de l'Italie, *Æmilia* (s.-ent. regio). MART.

**Émilien** (quartier) à Rome, *Æmilianus vicus* RCF. || route Émilienne (traversant l'Émilie), *Æmilia via*, f. ou absol. *Æmilia*, æ, f. Cic. MART.

**émincer**, a. couper en tranches minces, *concidere* APIC. *émincé*, *concius* APIC.

**éminement**, adv. au plus haut point, *eximie* Cic. *egregie* Cic. *maxime* Cic. *insigniter* SÆT. Voy. *extrêmement*.

**éminence**, f. hauteur, colline, *tumulus*, i, m. Cæs. *collis*, is, m. Cic. *agger*, eris, m. VIRG. *suggestus*, us, m. PLIN. *locus editus* Cic. (Voy. *colline*) ; petite éminence, *clivus*, i, m. Cæs. *grumus*, i, m. Col. il s'empare d'une —, *loco summo potitur* SALL. ayant occupé les éminences, *locis editiori-*

*bus occupatis* Cæs. situé sur une éminence, *loco editus* Tac. édifice placé sur une —, *eminentes ædes* Flor. || au fig. titre honorifique, *eminentia*, f. Cæs. *sublimitas*, f. Cæs. *celsitudo*, f. THEOD.

**éminent**, ente, adj. élevé, haut (Voy. *haut*) || au fig. supérieur, excellent, *præstans*, tis Cic. *excellens*, tis Cic. *eximius*, a, um Cic. *summus* Cic. *eminens*, tis VELL. dignité éminente, *præstabilis dignitas* Cic. qui est d'une — vertu, *virtute præstans* Cic. *insignis pietate* VIRG. personnages éminents, *proceres*, m. pl. Liv. *Mucianus*, l'homme éminent du parti, *specimen partium Mucianus* Cic. le caractère — de ses productions (d'art) est la grâce, *præcipua ejus in arte venustus est* PLIN. dans un degré —. Voy. *éminemment*.

**éminentissime**, adj. titre honorifique, *eminentissimus* Cœ.

**émis**, se, part. rendu (en parl. d'un son vocal), *missus*, a, um CENSOR. || énoncé, proféré, *emissus* Hor. opinion émise, *lata sententia* Cic.

1. **émissaire**, m. celui qui est envoyé pour épier, etc. *emissarius*, ii, m. Cic. SÆT. *excursor*, oris, m. Cic. *secretus nuntius*, m. Tac. il dépêche un émissaire, *e suis unum mittit* Liv. il fut égorgé par des émissaires d'Antoine, *ab iis, quos miserat Antonius, jugulatus est* VELL.

2. **émissaire**, m. canal ou tuyau qui sert à dégorger les eaux d'un bassin, *emissarium*, ii, n. Cic.

**émission**, f. action par laquelle une ch. est poussée au dehors : émission des rayons, *radiorum jactus* ou *conjectus*, us, m. PLIN. ou *emissio*, f. GELL. l'— des rayons du soleil, *halitus solis* Col. — d'eau, *aque effusio* Cic. de voix, *prolatio* Liv. d'une seule — de voix, — un *tenore* Cic. || action d'émettre (un billet), *emissio* Cæs.

**emmagasinage**, m. action d'emmagasiner. Voy. *rentrée*.

**emmagasiner**, a. mettre en magasin, *condere* PLIN. *emmagasin* (des grains), *condere* VIRG. *invehere* PLIN. *in horreo ponere* ULP. *in horreo conferre* LAMPR. les fournis emmagasinent des grains, *formicæ semina condunt* PLIN. emmagasiné, *conditus*, a, um Hor. *horreaticus* THEOD.

**emmailloter**, a. mettre un enfant dans un maillet, *fasciis involvere* (A.) ; emmaillotté, *pannis involutus* VULG. un enfant a besoin d'être —, *puero fasciis opus est* PLAUT.

**emmanché, ée**, part. faux emmanchés de longues perches, *falces insertæ affixæque longioribus* Cæs. || adj. et au fig. cette affaire mal emmanchée, *id male commissum* (est) Cic.

**emmancher**, a. pourvoir d'un manche, *manubrium aptare* (dal.) Col.

**emmêler**, a. Voy. *mêler*.

**emménager**, n. et s'emménager, r. mettre ses meubles dans



un nouveau local, *domum suam instruere* Cic.

**emmené, ée**, part. *abductus, a, um*, Liv. *avectus* Liv. troupeaux emmenés (par fraude), *greges abacti* Cic.

**emmener**, a. mener du lieu où l'on est dans un autre, *abducere, o, is, xi, ctum* Cic. Liv. *avehere, o, is, exi, ectum* Tac. il m'emmena en Espagne, *me secum in Hispaniam ducit* Cæ. ad Cic. en qq. lieu qu'on l'—, *quocumque asportabitur terrarum* Ter. emmener son armée (par mer), *exercitum deportare* Liv. — de force, abripère Cic. *abstrahere* Cic. vi abducere Cic. — en esclavage, in servitulem abducere Cæs. — en prison (Voy. prison); emmener (par fraude) du bétail, *pecus abigere* Cic.

**emmenotter**, a. mettre des menottes. Voy. *menotte*.

**emmiellé, ée**, part. || au fig. paroles emmiellées, *meliti verborum globuli* Petr. Voy. *mielleux*.

**emmieller**, a. enduire de miel, *melle induere* ou *linire* (A.).

**emmuseler**, a. mettre une muselière à, *capistrare* Plin. *emmuselé, capistratus* Ov.

**Émode** (mt.) Voy. *Himalaya*.

**émoi**, m. émotion, *trepidatio, onis, f.* Cic. *perturbatio, f.* Cic. *tumultus, ūs, m.* Liv. être en émoi, *trepidare*, n. Virg. tout le camp est en —, *lotis trepidatur castris* Cic. mettre en —, *turbare* Cic. Voy. *émotion, trouble*.

**émollient, ente**, adj. qui ramollit (en t. de méd.), *malacticus, a, um* Th. Prisc. être un remède émollient, un —, *mollire* ou *emolire* (ventrem, etc.) Plin.

**émolument**, m. profit, *emolumentum, i, n.* Cic. *lucrum, n.* Cic. (Voy. profit) || au pl. appointements. Voy. *appointements*.

**émondateur**, m. action d'émonder, *amputatio, onis, f.* Cic. *colopulatio, f.* Plin. *interlucatio, f.* Plin. *castratio, f.* Plin. Voy. *taille*.

**émonder**, a. ôter les branches superflues d'un arbre, *collucare* Col. *interlucare* Plin. *putare* Virg. *deputare* Col. *interpulare* Col. *amputare* Cic. *castrare* Plin. *stringere* Col. *coercere* Col. *ferro coercere* Cic. ou *compescere* Col. émondé, *interlucatus* Plin. *deputatus* Col. Voy. *tailler*.

**émondes**, f. pl. branches coupées, *ramalia, um, n.* pl. Tac.

**émondeur**, m. celui qui émonde, *putator, m.* Plin. *arborator, m.* Plin. *frondator, m.* Virg.

**émotion**, f. agitation, *motus, ūs, m.* Cic. calmer l'émotion de la mer, de la foule, *motos compescere fluctus* Virg. *concitato animos flectere* Liv. (Voy. agitation, sédition) || (en parl. du corps), *motio, f.* Cels. légère émotion, *commotiuncula, f.* Cic. il éprouve de légères émotions, *motiunculis præstringitur* Sen. || agitation de l'âme, *motus* Cic. *commotio, f.* Cic. *permotio, f.* Cic. *conturbatio, f.* Cic. *perturbatio* Cic. émotions

vives, *concitati affectus* Quint. causer de l'émotion, *movere* Cic. *permovere* Cic. *permotionem* gignere Cic. éprouver de l'—, *movēri, p.* Cic. *commoveri* Cic. encore dans toute l'— de la colère, *ut erat recens dolore et irā* Tac. Voy. *trouble, troublé* || attendrissement, *misericordia, æ, f.* Cic. avec beaucoup d'émotion, *molissimo animo* Cic. porter l'émotion dans l'âme, produire l'—, *miseri-cordiam commovere* ou *conciliare* Cic. *concitare* Tac. (Voy. émouvoir); montrer de l'émotion, *flectere vultum* Tac.

**émotter**, a. briser les mottes de terre, *occare* Cic. Col. *glebas frangere* Virg.

**émoucher**, a. chasser les mouches, *muscas abigere* Cic. *fugare* Mart.

**émouchet**, m. oiseau de proie, *nisus, i, m.* Plin.

**émouchoir**, m. queue de cheval, etc., qui sert à chasser les mouches, *muscarium, ii, n.* Mart. (dans un titre).

**émoudre**, a. Voy. *aiguiser*.

**émouleur**, m. Voy. *remouleur*.

**émoussé, ée**, part. et adj. *hebetatus, a, um* Sil. *hebes, etis, m. f. n.* Cic. *retusus* Cels. *obtus* Col. poignard dont la lame est émoussée, *pugio obtusus* Tac. traits émoussés, *hebetiora tela* Cic. le fer est émoussé, *hebet ferrum* Liv. || au fig. *hebes* Cic. *hebetatus* Suet. goût (palais) émoussé, *sensūs stupor* Cic. sens—, *sensūs gravitas* Cic. *sensuum hebetudo* Macr. esprits émoussés, *obtusacorda* Virg.

1. **émousser**, a. ôter la pointe ou le tranchant, *hebetare* Liv. Plin. *retundere, o, is, tudi, tusum* Cic. Plin. émousser la pointe d'un glaive, *gladii mucronem retundere* Cic. — le tranchant, *aciem hebetare* Col. *præstringere* Plin. ou *detrudere* (gladio) Cic. — un trait, *telo primam aciem præstringere* Just. — la pointe des ongles, *ungutum mucronem refringere* Plin. || au fig. *retundere* Sen. Quint. *oblundere* Cic. *hebetare* Virg. émousser le goût (le palais), *exsurdare palatum* Hor. — le jugement, *judicii aculeos retundere* ou *refringere* Plin. J. le chagrin a émoussé en moi la sensibilité, *me hebetem molestiæ reddiderunt* Cic. émousser la douleur, *callum dolori obducere* Cic.

**émousser**, r. perdre sa pointe ou son tranchant, *hebetescere, n.* Plin. *hebetari, p.* Plin. || au fig. les sens s'émoussent, *sensus hebescent* Plin. *labefactantur* Locr. l'esprit s'émousse, *acies mentis hebescit* Cic.

2. **émousser**, a. ôter la mousse (des arbres), *emuscare* Col.

**émoustiller**, a. exciter à la gaieté, *alacritatem afferre* ou *addere* Cic. émoustillé, *alacer* Cic.

**émouvant, ante**. Voy. *touchant*.

**émouvoir**, a. 1<sup>o</sup> mettre en mouvement; 2<sup>o</sup> soulever (les flots, la multitude, etc.), *agiter, exciter*;

3<sup>o</sup> agiter (l'âme), *troubler*; 4<sup>o</sup> exciter (la pitié), *attendrir*; 5<sup>o</sup> exciter (la colère), *irriter*; 6<sup>o</sup> effrayer || 1<sup>o</sup> *movēre, eo, es, movi, motum* Plin. Voy. *agiter* || au fig. émouvoir la bile, *bilem movere* ou *commovere* Cic. Voy. *irriter* || 2<sup>o</sup> *movēre* Cic. *excitare* Cic. *concitare* Liv. *agitare* Sen. *ciēre, eo, es, civi, ctum* Curt. émouvoir une sédition, *seditionem movere* Vell. *excitare* Flor. *concire* Tac. — une querelle, *rixam ciēre* Vell. ou *facere* Petr. || 3<sup>o</sup> *movēre* (aliquem) Cic. *commovere* Cic. *permovere* Cic. *af-ficere* Quint. *concitare* Cic. *impellere* Quint. *animum movere* ou *commovere* Cic. émouvoir les âmes, les esprits, *motus animorum conficere* Cic. *mentes incendere* Cic. || 4<sup>o</sup> *movēre* ou *commovere* Cic. *molire* Cic. *frangere* Cic. *flectere* Cic. *tangere* Liv. émouvoir la compassion chez qq., *miseri-cordiam alicui commovere* ou *concitare* Cic. *miseri-cordiā alicquem movere*, *commovere* ou *permovere* Cic. ad *miseri-cordiam allicere* Cic. (Voy. pitié); émouvoir les spectateurs, *cor* (poët.) *spectantis tangere* (querelā) Hor. chercher à —, *miseri-cordiam tentare* Liv. ou *capitare* Cic. il le supplia de se laisser — par son âge, *obsecravit ut miseri-cordiam caperet ætatis suæ* Cic. — jusqu'aux larmes, *fletum excitare* Cic. *lacrimas concitare* Cic. vois comme je suis facile à —, *vide molitium animi* Cic. facile à — comme je le suis, *quā molitū sum animi* Cic. être ému, *movēri, p.* Cic. *animo flecti* ou *frangi, p.* Cic. *miseri-cordiā commoveri* ou *frangi* Cic. j'ai été —, *sum captus miseri-cordiā* Cic. être — par qq., du sort de qq., *miseri-cordiā alicui impertiri*, d. Cic. *adhibere in alicujus fortunis miseri-cordiam* Cic. || 5<sup>o</sup> émouvoir la colère de qq., *stomachum alicui movere* ou *facere* Cic. celam'a plus ému que... *quæ mihi majori stomacho fuerunt quam...* Cic. Voy. *irriter* || 6<sup>o</sup> *commovere* Cic. *perturbare* Cic.

**s'émouvoir**, r. éprouver de l'émotion, *movēri, p.* Cic. *commoveri* Cic. *affici* Quint. *impelli* Ter. ne s'émouvoir de rien, *nil admirari*, d. Hor. sans —, *æquo* ou *æquissimo animo* Cic. *immoto animo* Cic. lente Cic. mais lui, sans —, *at ille lentus...* Plæd. || éprouver de la compassion, *movēri* Cic. *frangi* Cic. *flecti* Cic. *miseri-cordiā commoveri* ou *frangi* Cic. il s'était ému au souvenir de ses petits-fils, *tetigerat animum memoria nepotum* Tac. sans s'émouvoir, *sine affectu* Tac. || se mettre en colère, *stomachari*, d. Cic. Voy. *colère* || être effrayé, *commoveri*, p. Cic. sans s'émouvoir, il..., *interritus* Tac. *lentus* Sen. Voy. *effrayer* (s') || être excité (en parl. des ch. et au fig.), *movēri, p.* Plin. *commoveri* Cic. *concitari* Cic. *cooriri*, d. Liv. *oriri*, d. Virg. la bile du vieillard s'était émue, *stomachabatur senex* Cic. il s'émut une grande tem-



pte. *maxima tempestas coorta est* Cic.

**empaïer**, a. faire passer un paï sur à travers le corps, *per obscenae* (alicujus) *stipitem agere* SEN. *per medium hominem stipitem*, qui *per os emergat, adigere* SEN. **empaï**, m. mesure de longueur formée de la différence entre les extrémités du pouce et du petit doigt *epithama*, *æ*, f. PLIN. *doctus*, *lis*, m. PLIN. SURT.

**empaquetor**, a. mettre dans un paquet, *convasare* HIER. *stipare* HIER. *empaqueté*, *vinculus* HIER.

**s'emparer**, r. se rendre maître d'une chose, *occupare* CÆS. LIV. *patiri*, *ior*, *iris*, *itus*, *sum*, d. (avec l'abl. Cic. SALL., le gén. Cic. SALL., et arch. avec l'acc. TER. Cic.) *capere*, *io*, *is*, *cepi*, *captum* Cic. **s'emparer** le premier, *præoccupare* LIV. **antecapere** Tac. puisqu'ils s'étaient emparés de la ville, *quoniam oppido potirentur* Liv. **s'emparer** d'une ville (fortifiée), *oppidum capere* SALL. *expugnare* CÆS. *validam urbem vincere* SALL. — (d'un pays), *ditionis suæ facere*, CURT. *in potestatem* ou *dicionem redigere* Cic. *sibi jus in alienâ terrâ facere* SEN. (Voy. *subjuguer*) ; **s'emparer** d'une éminence, d'une position, *tumulum capere* LIV. *locum intradere* SALL. — de l'Espagne. *Hispaniam apprehendere* Cic. — des navires, *naves expugnare* Cic. nous nous sommes emparés de la ville, *urbis a nobis tenetur* Cic. l'ennemi s'est emparé de la ville, de cette position, *hostis habet muros* VIRO. *eum locum hostis obtinet* PLIN. le territoire dont ils se sont emparés par les armes, *agri quos armis possederunt* CÆS. pour s'emparer des défilés, *ut fauces in potestate essent* Liv. comme il s'était emparé de tout le grain, *cum omnis copia frumenti penes istum esset* redacto Cic. **s'emparer** du camp de l'ennemi, *castris hostem ezuere* Liv. — de qq, *injicere manus in aliquem* Liv. *apprehendere aliquem* Ulp. s'étant emparés de lui, *ils... injectis manibus...* CURT. Marius s'empara de la personne de Jugurtha, *Marius Jugurtham redegit in suam potestatem* Cic. **s'emparer** (d'un petit objet), *involare* CAT. *corradere* TER. — d'un manteau, *pallium invadere* PETR. (Voy. *voler*) ; dont on s'est emparé, *occupatus* CÆS. ville dont on s'est — (par force), *urbis expugnata* NEP. || au fig. **s'emparer** du souverain pouvoir, *tyrannidem occupare* Cic. *arripere dominationem* Tac. chercher à — du trône, *regnum affectare* Liv. — le premier de la faveur du peuple, *gratiam ad plebem præoccupare* Liv. — de l'esprit du prince, *principem occupare* Tac. il s'est emparé de l'esprit d'un vieillard, *senem temperat* HIER. il s'est — de ces maximes, *hæc præcepta arripuit* CÆS. ne nous emparons pas de la conversation, *ne excludamus alios* (il a été question de sermo) Cic. || prendre, sai-

sir (en parl. des ch. et au fig.) *occupare* CÆS. *capere* Cic. *invadere* SALL. le sommeil s'empara de moi, d'Alexandre, *somnus me complexus est* Cic. *arripuit Alexandrum* CURT. l'effroi s'— de tous, de l'armée, *omnes invasil metus* SALL. *terror circumvasit aciem* Liv. la superstition — des esprits, *superstitio mentes occupavit* Cic. un désir s'était emparé de lui, *ipsum cupido incesserat* (de incesso) Liv. l'amour du bien s'empara des esprits, *amicis injicit manum honesti amor* SEN. quelle folie s'est emparée de toi? qui le furor tenait? Cic.

**empâté**, ée, part. *saginat* Liv. || au fig. Voy. *pâteux*.

**empatement**, m. engraissement (d'un animal). Voy. *engraisement*. **empâter**, a. engraisser (de la volaille, etc.), *saginare* COL. Voy. *engraisser* || mettre plusieurs couches de couleur sur : il empâtait ses tableaux, *colorem quater picturæ induxit* PLIN.

**empaumer**, a. recevoir et renvoyer la paume, *pilam retorquere* Cic. || au fig. prendre en main : empaumer une affaire, *negotium suscipere* Cic. affaire bien empaumée, *res pulchre instituta* (A.) || s'emparer de l'esprit de qq, *occupare aliquem* Tac.

**empêché**, ée, part. *impeditus*, a, un Cic. *prohibitus* Cic. *interpellatus* Liv. *interclusus* Cic. empêché par la maladie, *præditus morbo* Cic. *adversâ valetudine inhibitus* COL. — par l'état de ses affaires, *rebus suis impeditus* Cic. — par la violence, *interpellante vi* Cic. — par le nombre..., *obstante numero* PLIN. || embarrassé, *impeditus* Cic. *implicatus* Cic. *intricatus* PLAUT. *irretitus* Cic.

**empêchement**, m. ce qui s'oppose à notre action, opposition, *impedimentum*, i, n. Cic. *interpellatio*, onis f. Cic. *mora*, *æ*, f. VELL. empêchement légitime, *sonica causa* CATO ; sans —, *nulla res impediens* Cic. si vous n'avez aucun —, *si re nullâ impediamini* Cic. quel — y a-t-il à ce que...? *quid obstat cur...?* TER. apporter — à qq. ch., *moram facere alicui rei* Liv. (Voy. *empêcher*) ; écarter les empêchements, *repugnantia divellere* SEN. Voy. *obstacle*.

**empêcher**, a. mettre obstacle à, ne pas permettre de faire, *impedire* Cic. *præpedire* Cic. *prohibere*, eo, es, ui, itum Cic. *inhibere* Cic. *interpellare* CÆS. *morari*, d. CÆS. *obstare*, o, as, iti (dat.), n. Cic. *obstistere*, n. Cic. *impedimentum inferre* Cic. ou *afferre* Tac. *impedimento esse* CÆS. *moram obicere* SEN. *esse in morâ* TER. empêcher une bonne chose, *impedire bonam rem* Cic. — les pillages de l'ennemi, *hostem rapinis prohibere* CÆS. chose qui empêche l'effet de la volonté, *res quæ voluntati est impedimento* Cic. cette humeur — la fonction de l'organe (visuel), *is humor interiori potentius se opponit* CÆS. Au-

guste voulait passer en Afrique : la continuité des mauvais temps l'en empêcha, *Augustum, in Africam transire apparentem, continuas tempestates inhibuerunt* SURT. le destin m'en empêche, *vetor satis* VIRO. empêcher l'accroissement, *cohibere incrementum* PLIN. — l'usur, *usuram comprimere* Cic. — les bruits, *reprimere sermones* Cic. — l'injustice, *defendere injuriam* Cic. je ne l'empêche pas, je ne l'en — pas, *per me licet* Cic. *per me nulla mora est* TER. *in me mora non erit ulla* VIRO. empêcher de ou que, *impedire* ne ou *quominus* (subj.) Cic. *quin* CORNIF. *prohibere* ne ou *quominus* Cic. *quin* PLAUT. ou l'inf. *morari* *quominus* Liv. *interpellare quominus* Cic. *obstare quominus* Cic. ne NEP. *inhibere* (avec l'inf.) Cic. *quominus* PLIN. *officere quominus* PLIN.-J. *deterrere quominus* Cic. *quin* ou ne PLAUT. *impedimento esse quominus* Cic. non *pali* (inf.) Cic. non *sinere* Cic. l'empêcher de te battre, *prohibere* ne te verberet PLAUT. si la peur empêche qq de le dire, *si quem hoc metus dicere prohibebit* Liv. je t'ai empêché d'avancer, *ne accederes obstiti* CÆS. ses amis ne l'empêchèrent qu'avec peine de..., *vix cohibuerunt amici quominus...* Tac. ta mauvaise santé t'a empêché de venir aux jeux, *infirmilas valetudinis tuæ tenuit, quominus ad ludos venires* Cic. je sais les raisons qui t'ont — de venir, *scio quæ tibi causa fuerit impedimento quominus venires* PLIN.-J. rien ne l'empêcha de..., *nihil in morâ habuit quominus...* VELL. et rien ne peut m'empêcher d'épouser..., *nec mora ulla est quin ducam...* TER. je l'empêcherai de le faire, *faciam quominus id agas* Cic. mes occupations m'ont empêché de..., *occupationibus est factum me...* ANTON. ad Cic. il empêcha la république de se repentir..., *effecit ne civitas pœnitentiam ageret...* V-MAX. la douleur m'empêcha de parler, de l'en écrire davantage, *impedior dolore animi ne dicam* Cic. *intercludor dolore quominus ad te plura scribam* Cic. les larmes m'empêchent d'écrire, *lacrimis scribere prohibeor* Cic. *fletu reprimor ne scribam* Cic. la honte m'empêcha de rappeler..., *pudore deterreor memorare...* Cic. et la vue du châtimement ne l'empêcha pas de..., *neque pœnâ deductus est quominus...* Cic. le sel empêche les œufs de se gâter, *sal non patitur ova putrescere* COL. il faut l'empêcher (le malade) de parler, *sermo prohibendus est* CÆS. — qq de boire, de fuir, d'entrer, *prohibere aliquem a potione* CÆS. *fugâ* Cic. *aditu* Cic. — d'entendre, *auribus afficere* SALL. *intercipere usum aurium* CURT. les nuages empêchèrent de voir, *nubes offecere visui* Tac. empêcher qq d'avancer, *progressu aliquem arcere* Cic. — de combattre, *a pugnâ pro-*

*hibere Cæs.* et il ne put — (ses soldats) de piller le camp, *nec continere a direptione castrorum valuit Liv.* — qqn de faire le bien, *impedire aliquem a bono SALL.* — de vaincre, *victoriam distinguere Cæs.* et qu'on les empêche (les oies) de courir, *nec vagandi facultas detur Col.* mon inquiétude m'empêchait de..., *præ curâ non poteram...* Cic. et le brouillard les empêchait de voir de loin, *nec prospicere præ caligine poterant Liv.* les larmes m'empêchent de..., *præ lacrimis* ou *præ fletu non possum (inf.)* Cic. une maladie l'empêcha de prendre part à la guerre, *morbo impeditus bello non interfuit Liv.* empêcher le sang de couler, *cohibere sanguinem Cæs.* — qqn de continuer sa route, *interumpere iter Cic. ex itinere aliquem revocare Cic.* il empêcha le sénat de faire la paix, *senatum a pace revocavit Cic.* (telle chose) ne l'empêcha pas de tenir ce langage? *le ab istâ oratione non deterret?* Cic. empêcher de venir en Italie, d'aborder dans le Latium, *arcere Italiâ Cic. Latio Virg.* le bruit de la pluie les empêcha d'entendre, *nilhil sensere\*, obstreperante pluviâ Liv.* le cri de leur conscience les empêcha de dormir, *obstreperante conscientiâ, dormire non possunt Cic.* pour empêcher que, *ne Cic. ob eam causam ne SALL.* pour — qu'on ne fit des préparatifs de guerre, *quominus bellum pararetur Cic.* pour l'— de le faire, *ne id facere posses Cic.*

**S'EMPÊCHER**, *r.* s'abstenir de, *se continere, eo, es, ui (quin) Cic.* contineri, *p. PLAUT.* sibi temperare, *n. VELL.* et absol. *temperare Liv.* abstinere *quin Liv.* quominus *SUET.* s'empêcher d'approuver, *continere se ab assentiendo Cic.* je ne puis m'— de, *nequeo contineri* ou *me continere quin PLAUT.* non me teneo *quin Cic.* teneri non possum *quin Cic.* non tempero *mihi quin* ou *quominus SEN.* nequeo *mihi temperare quominus PLIN.* non tempero *quin VELL.* nequeo *durare quin PLAUT.* non possum *pati quin TER.* vix teneor *quin Cic.* non possum non (*inf.*) Cic. ils eurent de la peine à s'— de..., *vix temperare animis Liv.* je ne puis m'— de m'écrier, de parler, de donner, *non possum quin exclamare Cic.* non possum *non loqui Cic.* facere non possum *ut non dem Cic.* je puis à peine m'— de me porter accusateur, *ego teneo ab accusando vix me Cic.* pouvoir à peine s'— de dormir, *vix tenere somnum Tac.* s'— de rire, *risum continere* ou *tenere Cic.* *temperare risu Liv.* — de pleurer, *temperare lacrimis Tac.* a *lacrimis Virg.* *lacrimas tenere Cic.* *comprimere Ov.* *cohibere PLIN.-J.* — de regarder, *temperare oculis Liv.* — de tomber, *sustinere se a lapsu Liv.* dont on ne peut — de convenir, *quod constare inter omnes necesse est Cic.*

**Empédocle**, philosophe d'Agri-

gente, *Empedocles, is, m. Cic.* || d'Empédocle, *Empedocleus, a, um Cic.*

**empennier**, *a.* garnir de plumes; empennier des flèches, *sagittas pennis instruere (A.).* flèche empennée, *pennigera sagitta SIL.* *pennata arundo SIL.* *pennis acta sagitta Ov.* *penna, f. Ov. SIL.* *aligerum ferrum SIL.* une flèche — fendit les airs, *alis allapsa (est) sagitta Virg.*

**empereur**, *m.* souverain d'un empire, *imperator, oris, m. Tac. SUET.* *princeps, ipis, m. Tac.* de l'empereur, des empereurs, *imperatorius Tac.* *imperialis, e* *CAPITOL.* en —, *imperatorie TREB.*

**empeser**, *a.* mettre à l'empois, *amylare ISID.* || au fig. (style) empesté (affecté), *putidus Cic.*

**empesté**, *éc.* part. et adj. *pestilentia conflictatus Cæs.* *affectus Col.* être empesté, *pestilentia laborare, n. Col.* air empesté, *pestifer aer Col.* ciel ou pays —, *corruptus cæli tractus Virg.* || insect, *corruptus Virg.* *graveolens, tis PLIN.* *foetidus Cic.* haleine empestée, *halitus odore gravis PLIN.* *halitus gravior PLIN.* *halitus* ou *oris graveolentia PLIN.*

**empester**, *a.* infecter de la peste. *Voy. peste* || infecter, *infectere PLIN.* empester l'haleine, *halitus gravitatem facere PLIN.* *halitus inodorare Col.* le vin pris avec excès empeste l'haleine, *foetent ora nimio vino PLIN.* *Voy. infecter* || neut. sentir mauvais, *foetere, n. Col.* putière *Hor.* male oîler *MART.*

**empêtré**, *éc.* part. et adj. *Voy. embarrassé* || au fig. *implicatus Cic.* *impeditus Cic.* *intricatus PLIN.* *irretitus Cic.* *illaqueatus Cic.* me voilà bien empêtré, *tactus sum vehementer visco PLAUT.* *in luto* ou *in medio luto hæreo PLAUT.*

**empêtrer**, *a.* embarrasser. *Voy. embarrasser* || au fig. *impedire Cic.* *implicare Cic.* *intricare Cic.* *illaqueare Cic.* *irretire Cic.*

**S'EMPÊTRER**, *r.* s'embarrasser : les insectes s'empêtrèrent dans..., *bestiæ inhærescunt in...* Cic. || au fig. *se impedire* ou *implicare Cic.* induire se Cic. indui, *p. Cic.* s'empêtrer dans un mariage, *se nuptiis impedire TER.* voilà qu'il s'empêtre, *ipse se induit Cic.*

**emphase**, *f.* pompe affectée (du langage), *tumor, oris, m. QUINT.* *ampullæ, f. pl. Hor.* *verborum inanis sonitus, us, m. Liv.* *exaggerata alius oratio Cic.* parler ou écrire avec emphase, *magnifice loqui, d. Liv.* *turgere, n. CORNIP.* *tumere QUINT.* *inflatum esse Cic.* *ampullari, d. Hor.* *ebullire, n. Cic.* *magna flare QUINT.* porter l'— à l'excès, *immodico tumore turgere QUINT.* avec beaucoup d'—, *tumidissime SEN.*

**emphatique**, *adj.* qui a de l'emphase, *inflatus, a, um Cic.* *tumidus Liv.* *turgidus Hor.* ils discutent en termes emphatiques, *ingentibus verbis (rem) persequuntur Tac.* lettre emphatique, *ma-*

*gnificæ litteræ SUET.* avoir un style —. *Voy. emphase.*

**emphatiquement**, *adv.* *tumide SEN.* *magnifice Liv.* *inflatus (compar.) Cæs.*

**emphytéose**, *f.* bail à longues années, *emphyteusis, is, f. CON.* **emphytéote**, *m.* locataire par bail emphytéotique, *emphyteuta, æ, m. CON.* *emphyteuticarius, m. CON.*

**emphytéotique**, *adj.* relatif à l'emphytéose, *emphyteutarius CON.-JUST.* *emphyteuticus THEOD.*

**empiètement**, *m.* action d'empiéter, *injuria, æ, f. Cic.* faire des empiètements (de terrain), *paulatim fines proferre Liv.* c'est un empiètement sur ses droits, *sic illicius jus præcipitur (A., d'après Tacite).* *Voy. empiéter.*

**empiéter**, *a.* et ordint. *n.* usurper sur la propriété d'autrui, *usurpare SUET.* *LIP.* nous empiétons quelques sillons sur le champ de notre voisin, *vicini cæspitem nostro solo adfodimus PLIN.* empiéter sur le terrain du voisin. de ses clients, *in alienum agrum transire Liv.* *in agrum incedere SEN.* *ultra limites clientium salire Hor.* — sur la mer, *mare submovere SEN.* champs qui empiètent sur le territoire campanien, *agri qui in publicum Campanum incurunt Cic.* || au fig. empiéter sur mon bien, *aliquid ex meo abradere SEN.* — sur les droits de qqn, *jus alicujus præcipere Tac.* *juri alicujus derogare Tac.* — sur les attributions de son mari, *vindicare officia viri JUST.*

**empilement**, *m.* action d'empiler, *acervatio, onis, f. Cic.*

**empiler**, *a.* mettre en pile, *struere Hor.* *acervare PLIN.* empiler du bois, *struem lignorum facere Liv.* troncs d'arbres empilés, *strues arborum CURT.* empiler l'argent, l'or, *opes struere PETR.* *aurum accumulare.* *Voy. entasser.*

**empire**, *m.* commandement, puissance, autorité, *imperium, ii, n. Cic.* *auctoritas, atis, f. Cic.* *regnum, i, n. Cic.* avoir ou exercer de l'empire sur, *imperium tenere in (acc.) Cic.* *habere in TER.* exercer en *Col.* si j'ai qq. — sur toi, *si quid imperii est in te mihi PLAUT.* exercer un grand —, *esse in magnâ potentia Cic.* qui ont acquis beaucoup d'— par le crime, *qui per scelus possunt plurimum TER.* celle qui a le plus d'— sur moi, *qui in meplus potest PLAUT.* Agrippine qui avait encore de l'— sur son fils, *Agrippina potens adhuc apud filium SUET.* céder à l'— de qqn, *auctoritate alicujus moveri, p. Cic.* prendre de l'— sur les esprits, *vulgus mulcere Cic.* établir son — sur une obéissance volontaire, *volentibus imperitare SALL.* commander avec —, *imperiore præcipere GELL.* *Voy. autorité* || au fig. *imperium Cic.* *auctoritas Cic.* *dominatio, f. Cic.* *dominatus, us, m. Cic.* l'empire des lois, *imperia legum Liv.* — sur soi-même, *imperium sui PLIN.* l'—

de la raison sur la passion, *dominatio rationis in libidinem* Cic. tant est grand l'— de la beauté, *tanta potentia formæ est* Ov. — sur ses passions, *affectuum suorum continentia* Sen. cet — sur la douleur, *ista doloris refrenatio* Sen. la parole a toujours exercé un grand —, *vim magnam semper habuit oratio* Cic. rien n'a plus f.— plus d'— sur la foule, *nulla res plus potest* Cic. *efficacius nulla res multitudinem movet* Crr. la saine raison a plus d'— sur moi, *plus apud me valet vera ratio* Cic. avoir de l'— sur soi-même, sur ses passions, *imperare sibi* Sen. *aviditatis* Cic. sous l'— de la volupté, *libidine dominante* Cic. | souverain pouvoir, *imperium* Cic. *dominatio* Cic. *dominatus* Cic. *potentatus*, *us*, m. Cæs. *potestas*, f. Cic. avoir l'empire, *imperium obtinere* Cæs. *imperare*, n. Cic. *regnare* Cic. *rerum potiri*, d. Cic. *dominatu omnia tenere* Cic. avoir l'— (à Rome), *obtinere arbitrium rei Romanæ* Tac. quand les Macédoniens eurent l'—, *cum Macedones præpotuere* Tac. quand Rome possédait l'— du monde, *cum Romana majestas toto orbe polleret* Flor. soumettre à son —, *suz dicionis facere* Liv. *sub dicionem suam subjungere* Cic. (Voy. *subjuguer*) ; tout est soumis à l'empire d'un seul homme, *penes unum est omnium summum rerum* Cic. être sous l'— d'un seul, *unius nutu regi*, p. Cic. combattre pour l'—, *de summis rebus dimicare* Nep. choisi pour l'—, *ad summum fastigium delectus* Tac. tu refusais l'—, *recusabam imperare* Plin. j. combien est lourd le poids de l'empire, *quam arduum (sit) regendi cunctis onus* Tac. Voy. *domination* || *regne*, *regnum*, i, n. Liv. sous l'empire d'Auguste, *Augusti principatu* Plin. la dernière année de l'— de Néron, *anno Neronis principis supremo* Plin. vers le milieu de l'— d'Auguste, *mediis Augusti temporibus* Tac. Voy. *regne* || *étendue* des pays qui forment un État, *imperium* Cic. Liv. tout l'empire, *omnes imperii civitates* Liv. Rome a étendu les bornes de son —, *Romana res crevit*<sup>3</sup> Liv.

**empiré**, ée, part. *aggravatus*, a. um Liv. maladies anciennes et empirées par le temps, *morbi veteres ac diu aucti* Tac. ma position est empirée en ce que..., *eo nunc pejus mutata res est quod...* Liv. il trouve l'état des affaires (publiques) bien empiré depuis son départ, *deteriores res offendit quam reliquerat* Cic.

**empirer**, a. rendre pire, *aggravare* Liv. empirer la condition de qq, *aggravare crudelius sortem alicujus* Crr. il a empiré la chose, *rem deteriores fecit* Cic. || neut. devenir pire, *aggravari*, p. Liv. Plin. *in pejus mutari*, p. Liv. *in pejus declinare*, n. Quint. la maladie empirer, *morbus ingravescit* Cic. *aggravescit* Ter. *valetudo*

*ingravescit* Tac. *ingravescit in dies* Vell. le mal (la maladie) empirant, *morbo aggravante* Suet. le mal (la plaie) empirer, *ulcus inveterascit* Lucr. comme les maux publics empiraient tous les jours, *gravescuntibus in dies publicis malis* Tac. les choses ont empiré, le mal a —, *pejore loco res est* Ter. Voy. *empiré*.

**empirique**, adj. qui ne s'attache qu'à l'expérience ; médecin empirique, *empiricus*, i, m. Cic. Cels. médecine —, *empirice*, es, f. Plin. *empirica*, æ, f. Isid. doctrine —, *empirica*, *orum*, n. pl. Plin. || subst. m. les autres ne sont que des empiriques, *alii usum tantum sibi vindicant* Cels.

**empiriquement**, adv. d'une manière empirique, *usu, exercitatione (procedere)* Sen.

**empirisme**, m. médecine fondée sur l'expérience, *usus*, *us*, m. Cels. Voy. *empirique*.

**emplacement**, m. lieu considéré comme propre à bâtir, etc., *locus*, i, m. Cic. *area*, æ, f. Cic. *Virg. spatium*, ii, n. Tac. emplacement choisi pour une construction, *ædificii solum* Col. chercher l'— d'une maison, *ponendæ domo aream querere* Hor. autant que le permet l'emplacement, *quantum loci condicio permittit* Col. — très convenable pour une ville, *situs opportunissimus urbi* Cic. marquer l'— de..., *finire locum in quo...* Liv. déterminer l'— des temples, *templa terminare* Liv. choisir l'— d'un camp, *castra metari*, d. Sall. (Voy. *camp*) ; il fut rebâti dans le même —, *iisdem rursus vestigiis situm est* Tac.

**emplanter**, a. couvrir de plantations, *conserere*, o, is, evi, itum Col. Voy. *planter*.

**emplâtre**, m. médicament qui s'applique sur une plaie, *emplastrum*, i, n. Cels. Plin. *pittacium*, n. Cels. appliquer un emplâtre, *emplastrum supra dare* Cels. visage couvert d'emplâtres, *facies medicaminibus interincta* Tac.

**emplette**, f. Voy. *achat* ; faire une emplette, Voy. *acheter* || chose achetée, *emptum*, i, n. Cic.

**emplir**, a. rendre plein, *implere* Cic. *replere* Cic. (Voy. *remplir*) ; emplir, *impletus* Liv. *completus* Liv. *repletus* Cic. *plenus* Cic.

**S'EMPLIR**, r. devenir plein, *impleri*, p. Cic. *repleri* Cic. *compleri* Cic.

**emploi**, m. usage, *usus*, *us*, m. Cic. *usurpatio*, *onis*, f. Cic. emploi (d'un mot), *usurpatio* Serr. cet — de ton loisir, *ista otii tui ratio* Cic. on verra l'— de mon voyage, *exstabit opera peregrinationis hujus* Cic. faire — de, *uti (re)*, d. Cic. *adhibere (rem)* Cic. faire — de ses forces, *vires suas exercere* Sen. faire un noble — de sa fortune, *habere divitias honeste* Sall. faire un bon — du temps, *bene tempus collocare* Sen. tu ne saurais en faire un meilleur —, *non est melius quo insu-*

*mère possis* Hor. régler l'— de sa journée, *diem disponere* Sen. faire double —, *bis eandem referre rem* Liv. cela paraît faire double —, *accessio alterius videtur* Plin. || occupation, fonction, *negotium*, ii, n. Cic. *occupatio*, *onis*, f. Cic. *provincia*, æ, f. Cic. *officium*, ii, n. Cic. *opus*, *eris*, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Cic. tu as pris la un difficile emploi, *provinciam cepisti durum* Ter. comme s'il eût eu pour — de..., *tantum id habuerit operis atque muneris ut...* Cic. il n'eut aucun — dans cette guerre, *in nullo belli usu fuit* Tac. et incapable d'aucun — sérieux, *nec cuiquam serio ministerio accommodatus* Tac. donner de l'— à qq, *occupatione tenere* aliquem Sen. on lui confia l'— de..., *ei partes datur sunt ut...* Liv. | charge (publique), *munus* Cic. *munia*, *orum*, n. pl. Cic. donner un emploi, *munus deferre* Cic. remplir un —, *munere fungi*, d. Cic. ayant passé par les premiers emplois, *amplissimis honoribus perfunctus* Cic. *splendidissimis functus ministeriis* Vell. être chargé de hauts —, *magna tractare* Sen. entrer dans les — publics, *ad rem publicam accedere* Cic. priver qq d'un emploi, *ex officio amovere* Cic. qui est sans —, *inhonoratus* Cic. (Voy. *fonction*) || grade : les derniers emplois (de l'armée), *inferiores ordines* Cæs. || rôle, *partes*, *ium*, f. pl. Hor.

1. **employé**, ée, part. et adj. *adhibitus*, a. um Cic. *usurpatus* Cic. argent employé, *impensa pecunia* Cic. heures employées, *horæ consumptæ* Cic. selon une méthode souvent employée par vos philosophes, *more a vestris philosophis sæpe celebrato* Tac. médicaments employés dans le traitement des plaies, *medicamenta quæ ad vulnera accommodantur* Cels. remèdes —, *remedia vulgo parata* Plin. la racine seule est employée, *radix tantum in usu est* Plin. on le trouve (ce mot) employé, *invenitur in usu* Prisc. mot qui n'est plus —, *obsoletum verbum* Cic.

2. **employé**, m. commis ; les employés, *ministeria*, n. pl. Frontin.

**employer**, a. mettre en usage, *uti*, *or*, *eris*, *usus sum* (re), d. Cic. *adhibere*, *eo*, *es*, *ut*, *itum* (rem) Cic. *usurpare* Plin. *insumere*, o, is, mpsi, mptum Cic. l'ouvrier emploie une matière, *faber materiâ utitur* Cic. employée des remèdes, *remedia adhibere* Cic. substances qu'on emploie comme aliments, *quæ sunt in cibi usu* Plin. employer de l'argent à des achats, *pecuniam in emptio-nibus consumere* Cic. — le superflu, *insumere quod superat* Hor. à quoi emploie-t-on tous les revenus des propriétés ? *in quos sumptus abeunt fructus prædiorum* ? Cic. employer ses soins, *operam* ou *laborem insumere* (in rem) Cic. *curam impendere* Virg. — toutes ses forces, *omnes vires ad-*

*vocare* SEN. vires absumère VIRG. — les caresses, blanditias admo-  
vère OV. — le fer, le poison contre  
qqn, *ferrum, venenum in aliquem*  
*expromere* TAC. — le temps à,  
*tempus terere*, consommer, insu-  
mère ou traducere in (abl.) CIC.  
*absumere* (abl.) LIV. confère ad  
CIC. employons cette journée à  
cela, *ei rei hunc sumamus diem*  
TER. employer tout le premier jour  
à faire du dégât, *primum diem*  
*populando absumere* LIV. — ses  
loisirs, *otia terere* LIV. *otium suum*  
*consumere* TAC. ayant employé le  
même moyen, *eandem viam in-*  
*gressus* TER. en employant tous les  
moyens, *equis virisque* CIC. en —  
la ruse, *astu* VIRG. *astute* CIC. em-  
ployer (un certain mot), *uti* PRISC.  
*usurpare* SEN. *efferre* QUINT. pro-  
ferre PRISC. *enuntiare* GELL. ||  
avoir recours aux services de qqn,  
*adhibere* CIC. COL. employer un  
avocat, *advocatum adhibere* CIC.  
Catilina refusait d'— les esclaves,  
*Catilinae servitium repudiabat* SALL.  
je l'emploierai pour..., *utar ejus*  
*operâ ad...* (A.); mercenaires qu'on  
emploie pour les grands travaux,  
*mercenarii per quos res majores*  
*administrantur* VARR.

S'EMPLOYER, R. s'occuper, s'appli-  
quer, agir; s'employer pour qqn,  
*operam navare alicui* ou *interpo-*  
*nere pro aliquo* CIC. *pro aliquo*  
*adniti*, d. LIV. *incumbere in cau-*  
*sam alicujus* CIC. *elaborare ali-*  
*cujus causâ* CIC. — tout entier,  
*omni studio incumbere* CIC. *omne*  
*studium suum conferre in ali-*  
*quid* CIC. (Voy. *effort*); tu l'em-  
ploieras pour que cela se fasse,  
*hoc ut fiat, diligentiam adhibebis*  
CIC. je m'emploie pour Vestorius,  
*Vestorio non desum* CIC. || être  
employé (en parl. d'une ch.), *usur-*  
*pari*, d. PLIN. il (ce remède) s'em-  
ploie dans le même cas, *ad idem*  
*est* CÆLS. s'employer (en parl. d'un  
mot), *in usu esse* PRISC. *efferrî*  
QUINT. *usurpari* AUG.

**empocher**, a. mettre en poche.  
*in crumenam condere* PLAUT. *in*  
*loculos demittere* HOR. *in sinum*  
*conferre* LAMP.

**empoigner**, a. prendre avec le  
poing, avec les mains, *prehendere*,  
o, is, di, sum PLAUT. *comprehen-*  
*dere* LIV. *corripere* CIC. (Voy. *sai-*  
*sir*, *arrêter*.)

**empois**, m. colle d'amidon,  
*amylum*, i, n. PLIN.

**empoisonné**, ée, part. et adj.  
à qui on a donné du poison, tué  
par le poison, *veneno interem-*  
*ptus* PLIN. *veneno sublatu* LIV.  
comme s'il était mort empoisonné,  
*tantum veneno interceptus es-*  
*set* TAC. faillir mourir —, *periculi-*  
*tari veneno* JUST. || infecté de  
poison, *venenatus* COL. *veneno*  
*mixtus* FLOR. ou *illitus* LIV. flèche  
empoisonnée, *sagitta venenata*  
CIC. *felle serpentis lita* (poët.) OV.  
rait empoisonné, *telum venena-*  
*tum* CÆLS. *veneno tinctum* CURT.  
ou *veneno imbutum* OV. breuvage  
—, *infecta veneno pocula* JUST.  
*mortiferum poculum* CIC. sources

empoisonnées, *violati fontes vene-*  
*nis* SEN. || au fig. *venenatus* OV.  
*infectus felle* (poët.) OV. présent  
empoisonné, *pestilens donum* LIV.  
|| infect, *pestilens* CIC. *corruptus*  
VIRG. (Voy. *infect*.)

**empoisonnement**, m. action  
d'empoisonner; mort par le poison,  
*veneficium*, ii, n. CIC. LIV. com-  
mettre sur qqn une tentative d'em-  
poisonnement, *veneno aliquem*  
*petere* SEN. la tentative d'— avait  
manqué, *non processerat vene-*  
*num* TAC. mort d'— (Voy. *empois-*  
*sonné*); traitement usité dans les  
empoisonnements, *curatio quæ*  
*epoto veneno adhibetur* CÆLS.

**empoisonner**, a. 1° donner du  
poison à qqn; 2° infecter de poi-  
son; 3° faire mourir (en parl. d'une  
ch. qui contient du poison); 4° au  
fig. altérer, corrompre, troubler;  
5° interpréter d'une manière défa-  
vorable; 6° infecter (un lieu);  
7° neut. être infect || 1° *venenum*  
*dare alicui* LIV. *præbere* ou *pa-*  
*rare* CIC. *impingere* SEN. *veneno*  
*petere aliquem* SEN. il craint d'être  
empoisonné par son médecin, *a*  
*veneno medici cavet* SEN. empoi-  
sonner (de manière à faire mourir),  
*veneno necare, occidere* ou *inter-*  
*ficere* CIC. *tollere* LIV. *interimere*  
PLIN. *perimere* ou *intercipere* TAC.  
|| 2° *veneno inficere* PLIN. et absolt.  
*inficere* VIRG. *venenis inquinare*  
OV. *veneno illinere* PLIN. empoi-  
sonner une coupe, *venenum in*  
*poculo miscere* LIV. *venenum*  
*affundere* (in aquâ) TAC. — les  
rivières, les sources, *flumina in-*  
*ficere* PLIN. *fluvios venenis teme-*  
*rare* OV. *fontes veneno miscere*  
FLOR. *venenis violare* SEN. — des  
flèches, *tela venenis tingere* PLIN.  
*veneno imbuere* OV. *medicamento*  
*sagittas tingere* PLIN. — (l'air),  
*venenare* LUCA. || 3° le lièvre marin  
empoisonne, *venenum est lepus*  
*marinus* PLIN. || 4° *inficere* CIC.  
*corrumpere* CIC. *depravare* CIC.  
(cela) empoisonne la joie que j'ai  
de mourir, *minuit necis mihi gau-*  
*dia* OV. empoisonner la vie, *vitam*  
*turbare* LUCA. *vitz virus adspen-*  
*gere* PLIN. || 5° *detorquere in pe-*  
*jus* SEN. *in crimen* TAC. et absolt.  
*detorquere* LIV. *in contrariam*  
*partem rapere* CIC. *rem crimi-*  
*nose agere* LIV. || 6° *inficere* VIRG.  
*corrumpere* VIRG. *viliare* OV. ||  
7° *fecere* PLAUT. *putere* CIC. *male*  
*olere* CIC. haleine qui empoisonne,  
*foetida anima* PLAUT.

S'EMPOISONNER, R. prendre du poi-  
son, *venenum bibere* PLIN. *vene-*  
*no sibi mortem consciscere* CIC.  
*veneno se perimere* ou *conficere*  
FLOR. *vitam finire* SEN. *mortem*  
*ou futa præcipere* SEN. il s'em-  
poisonna avec de l'if, *tazo se exa-*  
*nimavit* CÆS. quand on s'est em-  
poisonné, *veneno poto* PLIN.

**empoisonneur**, m. celui qui  
empoisonne, *veneficus*, i, m. CIC.  
*venenarius*, m. SURET. grand em-  
poisonneur, *perveneficus* PLAUT.  
|| au fig. celui qui débite une doc-  
trine pernicieuse, *corruptor*, m.  
(A.) || empoisonneuse, f. *venefica*,

f. OV. célèbre empoisonneuse, *fa-*  
*mosa veneficiis mulier* TAC.

**empoisser**, a. Voy. *poisser*.

**empoissonner**, a. peupler de  
poissons, *frequentare lacus* ou  
*piscinas* COL. empoissonner les  
étangs avec de l'alevin de mer,  
*convectis marinis seminibus com-*  
*plere lacus* COL.

**emporté**, ée, part. porté d'un  
lieu dans un autre; qui se transporte  
ailleurs, *ablatus*, a, um LIV.  
*asportatus* CIC. *sublatus* CIC.  
*abreptus* CIC. *raptus* VIRG. corps  
(mort) emporté, *corpus elatum*  
*domo* LIV. — par son cheval, *pro-*  
*latus equo* TAC. — par le courant  
vers le rivage, *ad litus æstu de-*  
*latus* CIC. — par la tempête, *tem-*  
*pestate abreptus* CIC. *corruptus*  
SEN. cheval —, bœuf —, *concita-*  
*tus equus* SEN. *bos* COL. || au fig.  
*abreptus* STAT. *raptus* PLIN. (sol-  
dats) emportés par une ardeur sin-  
gulière, *magno impetu instincti*  
FRONTIN. emporté par un fol espoir,  
*spe vana euectus* LIV. — par une  
belle passion pour la philosophie,  
*admirabili quodam studio ad phi-*  
*losophandum concitatus* CIC. puis-  
que je me trouve — par mon sujet,  
*quoniam me huc provexit oratio*  
CIC. paroles emportées par le vent,  
*dicta nequiquam credita ventis*  
(poët.) CAT. || frappé de mort,  
*raptus* OV. PLIN. *præreptus* V.-FL.  
*absumptus fato* V.-MAX. emporté  
par un crime, *sceleris interceptus*  
TAC. || forcé, pris (en t. de guerre),  
*expugnatus* NEP. *per vim occu-*  
*patus* CÆS. || adj. violent, fou-  
gueux, violentus CIC. *præceps*,  
*capitis* CIC. *impotens*, tis SEN.  
ardeur emportée, *effrenata fero-*  
*cia* CIC. éloquence —, *petulans*  
et *furiosus genus dicendi* CIC.  
|| irascible, *iracundus* CIC. Voy.  
*irascible*.

**emportement**, m. mouvement  
violent causé par qq. passion, im-  
*potentia*, æ, f. CIC. SALL. *impetus*,  
us, m. CIC. *violentia*, æ, f. CIC.  
*impotens animus* SEN. réprimer  
l'emportement des hommes, de la  
jeunesse, *impetus hominum do-*  
*mare* PLIN. *adulescentum intem-*  
*perantiam coercere* PLIN. — de  
joie, *effusio animi in letitiâ* CIC.  
*effusa letitia* LIV. dans l'— de  
la passion, il... *venere amens*...  
LIV. avec —, *effrenate* SEN. agir  
avec —, *immoderate facere* CIC.  
|| emportement de la colère, et  
simpl. emportement, *stomachus*,  
i, m. CIC. *iracundia*, æ, f. CIC.  
*exandescens*, f. CIC. *præceps*  
*furor*, m. CIC. se laisser aller à  
l'emportement, *exardescere ira-*  
*cundiâ* CIC. *vehementer exan-*  
*descere* SEN. réprimer l'—, *iras*  
*coercere* LIV. Voy. *colère*.

**emporter**, a. 1° porter d'un lieu  
dans un autre, prendre avec soi,  
enlever (au prop. et au fig.); 2° vo-  
ler, soustraire; 3° entraîner, por-  
ter, pousser (au prop. et au fig.);  
4° faire mourir rapidement (en parl.  
d'une maladie); 5° ôter, faire dis-  
paraître; 6° s'emparer de (au prop.  
et au fig.); obtenir; 7° avoir comme

conséquence, impliquer; 8° faire pescher la balance, peser plus que; 9° neut. l'emporter sur, avoir la supériorité sur, prévaloir || 4° *aufferre*, *fero*, *fers*, *abstuli*, *ablatum* Cic. *tolle*, *o*, *is*, *sustuli*, *sublatum* Cic. *asportare* Cic. *secum portare* Cæs. *secum auferre* Col. *secum ferre* Liv. (hommes) qu'il faut emporter de table, qui de conviviis *aufferatur* Cic. emporte les effets, *res tuas tolle* Petr. ou *agilo* (impér.) ou *tibi habito* Dig. emporter du butin, *prædam tollere* Cæs. *portare* Liv. — chez soi, *intra lecta comportare* Col. — (par voiture ou par eau), *avehere* Liv. *vehere* Tin. — hors de, *efferre* (abl.) Vins. de Liv. *deportare ex* Cic. — en bois, *exportare rimos* Col. emportant à la hâte tout ce qu'ils possédaient, *raptim quibusque elatu* Liv. ayant emporté le cadavre, *repto corpore* Liv. ou l'emporte (le corps), *effertur* Tin. (s'il ne veut pas marcher, emportez-le, rapide sublimem foras PLAUT. || au fig. emporter avec soi ses vertus, *virtutes suas ferre secum* SEN. qui n'a pas emporté cette conviction...? *quis est qui hoc non abstulerit*? Cic. il a — mon amour dans la tombe, *ille meos amores abstulit* Vins. emporter l'amitié de qq. *benefolentiam deportare* Cic. laissez-moi — cet espoir, *hanc sine* (impér.) *me spem ferre* tui Vins. — tout mon temps, *tempus omne meum absumere* Cic. autant en emporte le vent (ces paroles sont perdues), *irrita fert ventus* Ov. *irrita cuncta abeunt in ventos* Ov. *jaciat mea verba notus* (poët.) Ov. *redant omnia discernunt* (poët.) Vins. *venti vota nostra ferunt* Ov. ou ne lui épargne pas les conseils, mais autant en — le vent, *abeunt in rasam monentium verba* SEN. || 2° *aufferre* Cic. *tolle* Col. *abripere* Cic. *eripere* Cic. *subripere* Cic. Voy. *voler* || 3° *agere* SEN. *rapere* Vins. *abripere* Cic. *aufferre* Vins. *ferre* Vins. *trahere* Vins. *secum trahere* Vins. partout où la tempeste m'emporte, *quo me cumque rapit tempestas* Hor. un char l'emporte, nous a emportés rapidement, *cesseda te deportant* Tin. *non agili tulere rotâ* (poët.) Ov. être emporté par un cheval, *equo auferri* ou *ferri*, p. Vins. *avehi* Liv. ou *vehi* NEP. les vents emportent les nuages, *venti nubes abigunt* PLIN. être emporté (en parl. du ciel, des astres), *agi* SEN. *ferri* Sen. || au fig. *agere* Cic. *aufferre* Vins. *rapere* Liv. *abripere* STAT. *prochere* Cic. être emporté par une aveugle ardeur, *nimiâ cupidine ferri* Vins. chacun se laisse emporter par son désir, *trahit sua quemque voluptas* Vins. je me laisse — par l'amitié, *provehor amore* Cic. l'amour fraternel l'a emporté au delà de... *fraternus amor paulo longius eum protulit quam*... Cic. l'indignation m'a — au delà des bornes d'une lettre, — me indignatione extra epistule modum extuli PLIN.-s. la colère

l'emporte, *agit ira eum præcipitem* SEN. *iracundia eum incitat* Quint. se laisser emporter par la colère, *iracundiâ servire* Cic. || 4° *aufferre* Liv. *rapere* Vins. *tolle* Lucit. une maladie l'emporta, *morbo absumptus est* Liv. || 5° *tolle* PLIN. emporter les taches, *maculas tolle* PLIN. — la fièvre, *abigere febres* PLIN. Voy. *chasser*, *ôter* || 6° *capere* Liv. *expugnare* Cæs. *rapere* Liv. *eripere* Tac. emporter d'assaut une ville, — de vive force, *urbem expugnare* ou *vi expugnare* Liv. *per vim expugnare* Cæs. il ordonne d' — la position de l'ennemi, *campum, quem hostis incederat, eripi jubet* Tac. — un camp, *castra expugnare* Liv. *castris hostem exuere* Liv. — un retranchement occupé par les Troyens, *excutere vallo Teucros* Vins. — une éminence à la pointe de l'épée, *montem gladiis destitictis ascendere* Cæs. j'emporterai facilement ce que je demande, *quod volumus, facile auferemus* Cic. tu emporteras cela, *expugnabis* Hor. Voy. *emparer* (s'), *obtenir* || 7° emporter l'infamie, *infamiam habere* Cæs. *ignominiam importare* Dig. sa perte emporte celle de la république, *conjuncta est cum ejus pernicië reip. perniciës* Cic. || 8° *deprimere* lancem Cic. *præponderare*, n. SEN. être emporté par le poids, *propendere*, n. Cic. || au fig. emporter la balance, *prægravare*, n. SEN. || 9° *præstare*, *o*, *as*, *stili*, n. Cic. *præminere* Suet. *præpollere* Tac. l'avis le plus doux l'emporta, *vicit sententia lenior* Liv. le droit —, *jus valuit* Liv. Calon s'y opposait, et il —, *restitit, ac pervicit* Calo Cic. l'emporter sur qq. *præstare alicui* Cic. *superare aliquem* Cic. *vincere* Cic. *præterire* VARR. *præcedere* Cæs. *præcellere* Tac. — en sagesse, *sapientiâ præstare* Cic. — de beaucoup sur, *longe, multum* ou *multo antecellere* (dat. ou acc.) Cic. l'utile l'emporta sur l'honnête, *utilitas plus valuit quam honestas* Cic. que rien ne l'emporte auprès de toi sur les intérêts de ma réputation, *ne quid tibi sit famâ meâ potius* Cic. Voy. *surpasser*. s'EMPORTER, r. se livrer à sa fougue, *aufferi*, p. Vins. *ferri* Vins. *prosilire*, n. Hor. cheval qui s'emporte, *concitatus equus* Cæs. || au fig. ne pas s'emporter, *imperare animo* Cic. || se mettre en colère, *irasci*, d. Cic. *stomachari* Cic. *exacerbescere*, n. Col. il s'était emporté imprudemment, *incautius effertuerat* Tac. quand il s'emporte (en paroles), il ne garde aucune mesure, *effertur immoderatione verborum* Cic. s'emporter contre qq. *irasci alicui* Cic. *succensere* Viv. *exacerbescere* in aliquem Col. *invehi* in Cic. *contra aliquem concitari* DEN. — contre les tribuns, *in tribunos incurrere* Liv. sans nous emporter davantage, *positâ contentione* Liv. Voy. *colère*, *attaquer*. empourprer, a. donner une cou-

leur de pourpre, *puniceo colore tingere* Ov. empourpré, *purpureus* Ov. PLIN. s'EMPOURPRER, r. prendre la couleur de pourpre, *purpurascere*, n. Cic. emprendre, a. imprimer, *imprimere*, *o*, *is*, *essi*, *essum* Cic. *signare* Vins. s'emprendre, *imprimi*, p. Cic. || au fig. emprendre dans les esprits, *imprimere in animis* Cic. *infigere animis* Quint. Voy. *graver*. empreint, einte, part. et adj. *impressus*, *a*, um Cic. *signatus* Vins. lieu où des traces sont empreintes, *locus vestigiis impressus* Cic. image empreinte sur la cire, *imago in cerâ expressa* PLAUT. || au fig. *impressus* in (animo) Cic. *insculptus* (in animo) Cic. *infixus* (animo) Cic. qu'on voit empreint sur le front de chaque citoyen... *inscriptum sit in fronte uniuscujusque civis*... Cic. la cruauté est empreinte sur son visage, *toto ex ore ejus crudelitas eminet* Cic. ayant la douleur — sur ses traits, *animi dolorem vultu præferens* CURT. la joie est — sur leur visage, *præ se declarant gaudia vultu* CAT. (Voy. *grave*); si le discours est empreint de gravité, *si inest in oratione gravitas* Cic. empreinte, f. figure empreinte, marque, *signum*, i, n. Cic. *nota*, *z*, f. Vins. l'empreinte d'une roue, *orbita*, f. Cic. voir à peine l' — de la roue, *vix impressam orbitam videre* Cic. lieu où l'on voit l' — de tant de pas, *impressus tot vestigiis locus* Cic. l' — des cachets, *signa anulis impressa* Liv. l' — de la monnaie, *signum* Liv. *nota*, *z*, f. Hor. Suet. *forma*, f. Tac. quand il (l'éléphant) aperçoit l' — des pas de l'homme, *vestigio hominis animadverso* PLIN. le pied laisse son —, *pes vestigium facit* Quint. || au fig. *nota* Cic. la vertu dépose son empreinte dans l'âme; *virtus animo notas imprimit* Vins. le génie a laissé son —, *ingenium formam suam impressit* SEN. que l'âme reçoit une —, comme la cire, *imprimi, quasi ceram, animum* Cic. portant sur ses traits l' — de ses chagrins, *animi dolorem vultu præferens* CURT. empressé, ée, adj. qui agit avec ardeur, *alacer, cris*, cre Cic. Vins. *trepidus*, *a*, um Vins. *studiosus* Cic. *diligens*, *tis* Cic. être empressé à faire qq. ch., *festinanter aliquid facere* Cic. — à servir qq., *officiosus in aliquem* Cic. il n'est pas moins — à défendre la république, *nil segnius rempublicam defendit* Cic. empressés à tout renverser, *evertendarum rerum cupidi* Cic. peu empressé, *segnis* Cic. *lentus* Tac. subst. celui ou celle qui montre du zèle (en mauv. part), qui fait l'empressé, *satagens* PETR. *ardatio*, *onis*, m. Ph.Éd. faire l' —, *satagere* GELL. *sedulum* *agere* Suet. *trepide concursare*, n. Ph.Éd. || où il y a de l'empressement, air empressé, *alacritas*, f. Cic. désir

— d'écrire, *scribendi alacritas* Cic. qui a un zèle — (pour servir qq), *officiosus* Cic. soins empressés, *sedula cura* Col. *sedulitas*, f. Cic. *officia*, n. pl. Cic. faire avec une ardeur empressée, *cupide facere* (aliquid) Cic.

**empressement**, m. action d'une personne qui s'empresse, *festinatio*, onis, f. Cic. *trepidatio*. f. Liv. pourquoi cet empressement (de ta part)? *quia festinas?* Ter. quel que soit son —, *properet licet* Sen. mettre le plus grand — à revenir... *omni festinatione properare in...* Cic. montrer de l' — (Voy. s'empresser); qui agit avec —, *strenuus* SALL. *alacer* Cic. qui met peu d' — à..., *lentus in* (abl.) Tac. avec —, *propre* Liv. *festinanter* Cic. *haud cunctanter* Liv. faire une chose avec —, *adhibere celeritatem in re* Cic. Voy. hâte || soin, zèle; bienveillance, *alacritas*, atis, f. Cic. *sedulitas*, f. Cic. *industria*, æ, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. *impensa voluntas* Liv. avoir le même empressement, *eâdem alacritate uti*, d. Cæs. j'ai vu ton — à..., *animum tuum promptum et alacrem perspexi* ad... Cic. cet — de tous les gens de bien à me servir, *hæc tam impensa voluntas bonorum* Cic. témoigner de l' — auprès de qq, *sovère aliquem* Cic. se dérober à l' — de ses amis, *vitato amicorum officio* Tac. avec —, *sedulo* Cic. *studiose* Cic. *prolixæ* Cic. *propenso animo* Liv. *impensio studio* Fronto; faire avec —, *animo libenti prolixoque facere* Cic. dont l' — est importun, *molesie sedulus* Curt.

**S'EMPRESSER**, v. agir avec ardeur, se hâter, *trepidare*, n. SALL. *festinare* Cic. *properare* Cic. (Voy. se hâter); tu vois qu'on s'empresse, *vides properari* Virg. s'empresse-t-on autour de lui? *numquid concursus ad eum?* Cic. s'empresser de, *festinare* (avec l'inf.) Cic. *properare* Cic. — de lui faire des funérailles, *funus ei facere maturare* Liv. — d'obéir, *imperata celeriter facere* Cæs. il ne s'empresse pas moins de défendre la république, *nihil segnius rempublicam defendit* Cic. ceux-ci s'empressèrent de lui donner..., *illi statim dederunt* Tac. Cic. il s'empresse d'acheter une maison, *continuo est ædes mercatus sibi* Plaut. s'empresser d'accourir, *cupide accurrere* Cic. — de passer à qq, *non cunctanter disciscere ad* Flor. — de promettre, *ultra promittere* Cic. — d'obéir, *enixe obedire* Liv. — de jouir, *rapere voluptatem* Sen. qui s'empresse à faire sa cour, à servir qq, *officiosus in aliquem* Cic. qui ne — pas de se venger, *lentus in suo dolore* Tac.

**emprisonné**, ée, part. et adj. inclusus Virg. in carcere inclusus Plin. carcere clausus Ov. in vincula coniectus Sen. in carcerem abductus Plin. tenir qq emprisonné, in custodia habere Cic. retinere Tac. in vinculis habere ou retinere SALL. tenir (un animal) —,

carcere coercere Plin. être (demeurer) —, esse in custodia Cic. elle est tenue emprisonnée, *carcer habet* (raptam) Ov. Voy. prison || au fig. inclusus Cic. Liv. interclusus Cic. circumscriptus Cic. emprisonnés dans leurs fortifications, suis claustris impediti Tac. l'âme cessera d'être emprisonnée dans le corps, ex vinculis corporis evolvibilis animus Cic.

**emprisonnement**, m. action d'emprisonner; état de celui qui est en prison, inclusio, onis, f. Cic. carcer, eris, m. Cic. je ne dis rien des emprisonnements, mitto carcerem Cic. sous peine d'emprisonnement, cum vinculorum minis (Gs.) pour qu'ils (les poissons) s'aperçoivent le moins possible de leur —, ut clausi quam minime custodiam sentiant Col.

**emprisonner**, a. mettre en prison, in carcerem conjicere, condere, ducere ou includere Cic. deducere SALL. compingere Plaut. trahere ou rapere Tac. carcere includere Cic. in custodiam includere, dare ou tradere Cic. abducere Liv. condere Tac. custodiæ tradere Col. in vincula conjicere SALL. ducere Liv. abripere Cic. vinculis mandare Cic. emprisonner les vents, ventos carcere claudere Ov. in carcere cohibere ou continere Ov. || au fig. includere Cic. intercludere Cic. circumscribere Cic. impedire Tac. emprisonner son génie dans l'enceinte du forum, conscripto fori terminare ingenium suum Quint. — le génie (d'un poète), frenare ingenii impetum Phæn. tu n'iras pas l' — dans dans une imitation servile, non desilites imitator in artum Hor. Voy. enfermer.

**emprunt**, m. action d'emprunter, mutatio, onis, f. Cic. versura, æ, f. Cic. emprunt d'argent, mutuum argentum Plaut. faire un — à qq. Voy. emprunter || chose empruntée, mutuum, i, n. Dig. recevoir de l'argent à titre d'emprunt, pecuniam mutuum præcipere Cæs. || au fig. mutatio Cic. il faut faire un emprunt à Epicure, ab Epicuro versura facienda est Sen. jouer ou jouant un rôle d' —, ferre personam alienam Liv. actor alienæ personæ Cic. cheuveux d' —, capilli alieni Hier. vertu d' —, assimilata virtus Cic. il (l'arbre) s'étonne de porter des fruits d' —, miratur non sua poma Virg. Voy. emprunté.

**emprunté**, ée, part. mutuus, a, um Cic. mutuo sumptus Aug. argent emprunté, sumpta pecunia Cic. la scène est ornée de décorations empruntées, collaticis instrumentis scena adornatur Sen. || au fig. sumptus (ex) Quint. assumptus Cic. cérémonies empruntées à la Grèce, sacra de Græciâ assumpta ou a Græcis adscita Cic. avoir une lumière empruntée, luce lucere alienâ Cic. grâce qui n'est pas —, non adscitus lepos Nep. ce bonheur n'est pas emprunté, illud gaudium non est alieni muneris

Sen. || adj. embarrassé, gauche, incultus GELL. femme qui n'est pas empruntée, mulier non rudis Phæn.

**emprunter**, a. et n. demander et recevoir le prêt, mutuari, d. Cic. emprunter de l'argent, et absolt. emprunter, pecuniam mutuum sumere (ab) Cic. pecuniam sumere. et absolt. sumere, n. Cic. æ alienum facere Cic. demander à —, mutuum petere Cic. argentum mutuum arcescere SALL. exorare Plaut. il demande à — des vaisseaux à Antigone, de l'argent à Antiochus, ab Antigono naves mutuo petit, ab Antiocho pecuniam Jestr. chercher à —, argentum mutuum quærere Plaut. — (pour payer), versuram facere Cic. — à intérêt pour payer, versurâ solvere Cic. je me libère en empruntant à mes amis, subsidii amicorum respondemus Cic. emprunter (un objet), commodatum accipere Dig. demandera —, commodatum rogare Dig. les vases que les voisins demandent à —, quæ ulenda vasa vicini rogant Plaut. j'aime mieux acheter que d' — (un objet), malo emere quam rogare Cic. || au fig. mutuari Cic. assumer Cic. sumere ab ou de Cic. ex Sen. ducere ex Cic. la lune emprunte sa lumière du soleil, luna lumen a sole mutuatur Sen. accipit Cic. luna lumine solis illustratur Cic. emprunter une expression, verbum mutuari Cic. — la force oratoire de César, assumere vim Cæsaris Quint. — beaucoup à Nævius, a Nævio multa sumere Cic. — des expressions (à un auteur), excerpere verba ex... August. ad Suet. — son langage au barreau, verba de foro arripere Cic. Ennius a emprunté cela à Homère, Ennius hoc Homero surripuit Sen. qu'il lui a emprunté ce rôle de parasite, parasiti personam inde ablatam Ter. les stoïciens ont tout emprunté aux péripatéticiens, stoici a peripateticis omnia transtulerunt Cic. emprunter les traits d'un enfant, pueri vultus inducere Vins. ayant emprunté la forme humaine, les traits de Métiscus, humanâ specie indutâ Cic. in faciem mutata (fém.) Metisci Vins. emprunter les mœurs des Perses, mores Persarum inducere Curt. — des cérémonies étrangères, adsciscere ritus peregrinos Cic. — les talents de qq, ingenio alicujus uti Tac. — l'appui de (qq. ch.), inniti administratis... Tac. il n'empruntait pas une voix étrangère, per se dicebat Cic.

**emprunteur**, m. celui qui emprunte, mutuans, tis (A.).

**empuantir**, a. infecter. Voy. infecter; empuanti, pestilens Cic. 1 s'empuantir, n. devenir infect, putrescere, n. Cic.

**empuantisement**, m. état d'une chose qui s'empuantit, situs, us, m. (en parl. des eaux) Liv.

**empyème**, m. amas de pus dans la poitrine, empyesis, is, f. Isid.

**empyrée**, m. la partie du ciel la

plus élevée. *zithra*, *x*, f. Cic. *Ving.* ignorez arces, f. pl. (poët.) Hor. *Voy. ciel.*

**emphyreumatique**, adj. qui tient de l'emphyreume, *nidorosus*, *a*, *um* Tac.

**emphyreume**, m. odeur de certaines substances brûlées, *emphyreuma*, *atis*, n. Cels. *nidor*, *oris*, m. *Ving.*

1. **Em**, fleuve d'Allemagne, *Emisus*, ii, m.

2. **Em**, bourg de Prusse, *Embaris*, ii, l.

**ému**, *se*, part. et adj. agité, *motus*, *a*, *um* Cic. *concitatus* Gell. les flots émus, *moti fluctus* Virg. | **émulé** (en parl. du peuple, etc.), *émotus* Tac. *concitatus* Cic. calmer les esprits émus, *concitatores flectere* Liv. || au fig. ébranlé (en parl. de l'esprit), *motus* Cic. *commotus* Cic. *permotus* Cic. *concitatus* Cic. si l'âme n'est fortement émue, *nisi animus est commotior* Cic. soyons émus avant de... *afficiamur antequam*... Quint. ému de la perte de son épouse, *dolore tactus amissæ conjugis* Ov. être — (de peur), *pavere*, n. Liv. peu —, *lentus* Pline. *æquo animo* Cic. || — (de colère), *iracundiâ permotus* Cic. || touché de pitié, *miseri cordiâ commotus* ou *captus* Cic. *permotus misericordiâ* Petr. *ad miserationem* Tac. être ému, *se sentir* —, *flecti*, p. Cic. *frangi* Cic. *animo frangi* Cic. nous nous sentons émus, *miserescimus ultro* Virg.

**émulateur**, m. Voy. *émule*.

**émulation**, f. sentiment qui excite à égaler ou à surpasser qqn, *emulatio*, *onis*, f. Cic. *contentio* Cæs. *honesta certatio* Cic. exciter l'émulation (de qqn, entre plusieurs), donner de l'—, *emulationem concitare* Col. *ad emulandum animos excitare* Liv. *ad emulationis studium provocare* Plin. i. *ad emulandas virtutes* (eos) *excitare* Liv. *certamen accendere* (inter) Liv. *aculeos subdere* (dat.) Sex. enflammer l'— des soldats, *militum animos ad emulandum decus accendere* Liv. il y avait eu — de vertus, *virtutibus certatum* *erat* Vell. avec —, *certatim* Cic. **émule**, m. celui qui cherche à imiter qqn; concurrent, *emulus*, i. m. Cic. Liv. *emulator*, *oris*, m. Cic. *emulans*, *tis*, m. Cic. || au fem. *emula*, f. Cic.

**émulsion**, f. potion blanche : émulsion d'amandes, *amygdalæ ex aquâ potz* Plin.

**émulsif**, *ive*, adj. dont on peut tirer de l'huile par expression, *oleosus*, *a*, *um* Plin.

**en**, prép. qui marque : 1° le lieu où reste qqn ou qq. chose (= à l'intérieur de, chez); 2° le lieu où l'on va (= vers); au fig. la tendance, le but; 3° l'état, la disposition du corps ou de l'esprit; 4° la manière; 5° la matière; 6° le temps (= pendant, dans l'espace de); 7° devant un participe présent, elle indique la manière, le temps, etc.; 8° adverbe de lieu (= de là); 9° adverbe employé comme pro-

nom (= de lui, d'elle, de cela, d'eux, d'elles); 10° à cause de cela, pour cela; 11° ce mot est explétif dans un grand nombre de gallicismes || 4° être en Grèce, *esse in Græciâ* Cic. en Germanie, *apud Germaniam* Tac. rester en place, *consistere in loco* Cic. *stare loco* Virg. la comète paraît en un seul endroit, *cometes in uno loco apparet* Sen. j'étais en pleine mer, *eram in medio mari* Cic. tenir qqn en prison, *habere in custodiâ* Cic. avoir en main, *habere in manibus* Cic. voyager en Asie, *iter per Asiam facere* Cic. en chemin, *in itinere* Ter. *in viâ* Cic. lettre écrite en route, *epistula ex itinere scripta* Cæs. *ad* Cic. aller en litière, *lecticâ ferri* Cic. voyager en voiture, *iter facere vehiculis* Plin. en bateau, *navigio* Cic. en tête (d'une armée), *in fronte* Sall. *sel en sacs, sal in saccis* Plin. en plein marché, *mercato frequenti* Liv. en public, en cachette, en secret, etc. Voy. *cachette*, *secret* || au fig. en ce genre, *in hoc genere* Cic. *de hoc genere* Hor. être en fuite, *esse in fugâ* Cic. avoir (un projet) en tête, *in animo habere* Liv. penser ou méditer en soi-même, *cogitare secum* Cic. *intra se* (aliquid) Juv. espérer en qqn, *in aliquo spem collocare* Cic. l'éloquence consiste en mots et en pensées, *eloquentia constat ex verbis et sententiis* Cic. (traiter un sujet) en son lieu, *suo loco* Col. être en la puissance de qqn, *esse in alicujus ditione* Cic. *suo potestate* Liv. être en sûreté, *esse in tuto* Cic. être en usage, *esse in usu* Plin. autant qu'il a été ou qu'il est en lui, *quantum in illo fuit* Sen. *pro virili parte* Cic. Voy. dans || 2° venir en Afrique, *venire in Africam* Cic. revenir en ville, *redire in urbem* Liv. aller en exil, *in exilium ire* ou *proficisci* Cic. conduire en Italie, *in Italiam deducere* Cic. jeter en prison, *conjicere aliquem in custodiam* Cæs. se jeter en pleine mêlée, *in medium aciem irruere* Cic. *medios hostes invadere* Virg. de mains en mains, *inter manus* Cic. de maisons en maisons. *per domos* Liv. de rue en rue, *vicatim* Cic. || au fig. il lui défendit de venir en sa présence, *vetuit ne in suum conspectum veniret* Liv. mettre en fuite, *in fugam convertere* Cæs. réduire en sa puissance, *in suam ditionem redigere* Cic. descendre en soi-même, *in sese descendere* Pers. tomber en démence, *in insaniam incidere* Cic. entrer en matière, en guerre, en charge, en fureur, *rem ordiri* Liv. *bellum incipere* Sall. *magistratum inire* Cic. succéder, n. Cic. rentrer en grâce, *redire in gratiam* Cic. révoquer en doute, *in dubium vocare* Cic. || 3° comme les choses se trouvaient en cet état, *cum in hoc statu res esset* Cic. (savoir) en quel état se trouve l'affaire, *quo statu res sit...* Cic. en armes, *in armis* Virg. *sub armis* Liv. en habit de deuil, *lugubri habitu* Plin. en pan-

touffes, *soleatus* Cic. livrer Jugurtha en vie, *Jugurtham vivum tradere* Sall. être en saute, en faveur, en convalescence, *esse in culpâ* Cic. *in gratiâ* Cic. *convalescere*, n. Cic. cette femme tout en larmes..., *mulier cum magno fletu...* Cic. la reine en délire, *regina furens* Virg. si je n'étais en colère, *nisi iratus essem* Cic. faire brouiller (le blé) en herbe, *depascere in herbâ* Virg. en fleur, *in flore* Col. || 4° diviser en deux parties, en trois, *dividere in duas partes* ou *tripartito* Cic. mettre en gerbes, *in fasciculos colligare* Plin. élever en pyramides, *in metas extruere* Col. en manière de puits, *in modum puteorum* Col. en longueur, en largeur, *in longitudinem*, *in latitudinem* Col. en rond, *in orbem* Virg. pourquoi obéissaient-ils en esclaves? *cur in modum servorum obediunt?* Tac. en ennemi, *hostilem in modum* Cic. il s'exprimait en prince, *ut princeps loquebatur* Tac. si vous venez en citoyens, *si cives venitis* Luc. en homme de cœur, *viriliter* Cic. en roi, *regie* Cic. se déguiser en berger, *pastoralem comum induere* Vell. parler longuement en ce sens, *multa in eam sententiam dicere* Cic. prendre en bonne part, *in bonam partem accipere* Cic. égarer la ville en beauté, *urbem dignitate æquiparare* Nep. surpasser les autres en noblesse, *celeros nobilitate præterire* Varr. dépenser en vivres, *in cibariis pecuniam impendere* Paul. -ict. les amendes ne s'imposaient qu'en moutons, *multatio non nisi ovium impendio dicebatur* Plin. donner en présent, *munere dare* ou *donare* (aliquid) Ov. donner en récompense, *mercedis loco dare* Pline. en récompense de..., *in munere* (gén.) Virg. il lui inflige de plus l'exil en punition, *penam addit exsilium* Ov. écouter en silence, *cum silentio audire* Liv. perdre le temps en justifications, *purgando tempus terere* Liv. en droite ligne, *rectâ lineâ* Cic. en bataille rangée, *acie* Sall. en flanc (en t. de guerre), *a latere* Frontin. en troupe, *catervatim* Liv. *gregatim* Cic. en grande partie, *magnâ ex parte* Cic. avance en âge, *ætate provectus* Cic. riche en terres, en troupeaux, *dives agris* Hor. *pecoris* (poët.) Virg. fort en cavalerie, *firmus ab equitatu* Cic. céréales en fleur, *florens seges* Col. || 5° statue en marbre, *simulacrum e marmore* Cic. *signum marmoreum* Cic. statue ou cheval en bronze, *statua ex ære facta* Cic. *equus athenicus* Cic. (Minerve) faite en ivoire et en or, *ebore et auro constans* Plin. représenter en or un combat, *ex auro facere pugnam* Virg. || 6° en été, *æstate* Virg. Col. *per æstatem* Virg. en hiver, *hibernum tempore* Plin. labourer en février, *februuario* (colles) *proscindere* Col. tu as achevé quatre tragédies en seize jours, *quattuor tragedias sedecim diebus absolvisti*



Cic. en peu de jours, de temps, *intra paucos dies* Liv. *intra breve spatium* CURT. en deux ans, *intra tempus biennii* COT. navigation qui se fait en quatre jours, *quatri-du navigatio* PLIN. en paix et en guerre, *domi militæque* Cic. en route, en marche, in itinere Cic. || 7° il faut se garder de la colère en punissant, *prohibenda est ira in puniendo* Cic. en ne faisant rien, *nihil agendo* CATO. en interprétant les lois, *legibus interpretandis* Cic. il parlait ainsi en pleurant, *talit fundebat lacrimas* VIRG. Anticyre qu'on a à gauche en entrant dans le golfe de Corinthe, *sita Anticyra lævâ parte sinum Corinthiacum intrantibus* Liv. en voulant ressembler à Cyrus, *dum esse voluit similis Cyri* Cic. tu m'as fait grand plaisir en m'envoyant..., *fecisti mihi pergratum quod ad me misisti...* Cic. en le mettant en vente, il gagnerait peu, *quod (mancipium) si proscriperit, egerit non multum* Cic. en lançant des feux, *confectis ignibus* Cic. en plaisantant, *joco* Cic. en piquant (c.-à-d. de la pointe), *punctum* Liv. en mordant, *mordicus* Cic. dire qq. ch. en passant, *dicere aliquid obiter* PLIN. je l'avais écrit en partant, *proficiscens scripseram ad te* Cic. en arrivant en Afrique, je n'eus rien de plus pressé..., *cum in Africam venissem, nihil mihi potius fuit...* Cic. en naissant, *tu...*, *dum nascereris...* SEN. en se promenant, *inter ambulandum* TER. en s'habillant, *inter induendas vestes* Cic. en dînant, *inter cenam* Cic. en dormant, *per somnum* VIRG. *secundum quietem* Cic. en apprenant cela, *simul cum nuntio* NEP. || 8° ceux qui en viennent..., *qui veniunt inde...* Cic. qui istinc veniunt Cic. s'en aller, *abire*, n. Cic. s'en retourner, *redire* Cic. de Chalcis il passa à Aulis, qui en est éloignée de trois milles, *a Chalcide Aulidem trajecit, trium milium spatio distantem* Liv. || 9° se rend par un adverbe, ou par un pronom, et souvent ne se traduit pas; deux fois: j'en ai adopté celui que tu vois, *filii duo: inde ego hunc adoptavi* TER. elle en fit retirer les cordes (de la lyre qui excédaient sept), *jussit nervos inde demi* Cic. que tout s'en forme (des atomes), *hinc omnia effingi*, p. Cic. il annonce le meurtre du tyran, et s'en déclare l'auteur, *cedem tyranni, sequæ ejus auctorem ostendit* Liv. tu en fais voir les véritables raisons, *ejus rei causam vere explicas* Cic. il en eut tant de chagrin que..., *eo facto sic doluit ut...* Cic. je m'en réjouis, *lætor de hac re* Cic. j'en ai écrit à Terentia, *de eâ re scripsi ad Terentiam* Cic. n'en doute pas, *illud cave dubites* Cic. je n'ai pu en tirer une parole, *verbum ex eo nunquam elicere potui* Cic. le bruit en courut, *manavit hæc fama* Cic. les gardes s'en aperçurent, *senserunt* vigiles Liv. toute la gloire lui en

est demeurée, *omnis laus penes illum fuit* Liv. Auguste se préparait à passer en Afrique: des tempêtes continuelles l'en empêchèrent, *Augustum, in Africam transire apparantem, continuæ tempestates inhibuerunt* SUTR. je m'en réjouis, *gaudeo* Cic. je m'en souviens, *memini* OV. que t'en semble? *quid tibi videtur?* Cic. autant que j'en puis juger, *quantum conjectura auguramur* Cic. || 10° *ideo* Cic. *idcirco* Cic. *continuo* Cic. en prendrai-je le droit de divaguer? *idcircone vager?* HOR. qui n'en vient pas plus vite, *qui illâ causâ nihilo ocius venit* PLAUT. tu es mon frère, et j'en ai pour toi de la déférence, *frater es, eo vereor* Cic. tu m'en es devenu plus cher, *propterea mihi carior factus es* Cic. nous en dînerons mieux, *licebit cenare rectius* PLAUT. j'ai tant couru que j'en suis essoufflé, *adeo festinavi ut anhelus sim* (A.) || 11° si tu en crois Homère, si *credis Homero* HOR. en vouloir à qq., *succensere alicui* Cic. s'en vouloir à soi-même, *sibi displicere* Cic. je m'en prends surtout à moi-même, *me ipsum multo magis accuso* Cic. c'en est fait de toi, *actum est de te* Cic. en venir à la fin (d'un discours), *venire ad extremum* Cic. en agir mal, *facere improbe* Cic. je n'en puis plus, *jam me vires deficere coperunt* Cic. il en endura beaucoup, *multa passus (est)* VIRG. j'en jure par..., *juro per...* OV. qu'il lui en coûtait de tenir ce langage, *invitum se dicere* Liv. s'il n'en est rien, *si nihil tale est* PLIN.-J. il en est de la vie comme..., *ita vita est hominum quasi...* TER. les choses en sont à ce point..., *in eo loco res nostræ sunt...* Liv. je dirai, je puis dire ce qui en est, *dicam ut res est* Cic. *possum dicere id quod res habet* SALL. voici ce qui en est, *quæ resse sic habet* Cic. qu'il en sera ainsi, *ita futurum esse* Cic. (savoir) où en sont les choses, ce qui en est, *quo statu res sit* Liv. *illud cujusmodi sit* Cic.

**énallage**, f. sorte d'ellipse (t. de gramm.) *enallaxis*, is, f. ou *enallage*, es, f. PLUT.-SAC.

**encager**, a. mettre en cage, *caveâ includere* Cic. ou *coercere* SUTR. *in caveam dare* PLAUT. *encagé*, *clausus* COL. || au fig. emprisonner. Voy. *emprisonner*.

**encaissé**, ée, part. mis dans la caisse (en parl. de l'argent), *numeratus* Cic. || adj. dont les rives sont élevées, *ripis coercitus* Liv. *præaltis utrinque clausus* ripis Liv. qui altis ripis profluit FRONTIN. *saxosus* PLIN. *objectu montium pressus* SEN. le fleuve coule profondément encaissé, *præruptas inter ripas fluvijs profluit* CÆS. *amnis presso in solum delabitur alveo* CURT.

**encaissement**, m. action d'encaisser (de l'argent), *numeratio*, f. SEN. *æris numeratio* COL. || action d'encaisser (une route), faire un chemin par encaissement. Voy. *en-*

*caisser* || état d'une rivière encaissée, *præaltæ ripæ* Liv.

**encaisser**, a. mettre (un arbre) dans une caisse, *in loculamento ponere* ou *deponere* (A.) || mettre dans sa caisse (de l'argent), *accipere* Cic. après avoir encaissé son argent (il s'éloigna), *pecuniâ ablata* Cic. j'ai tout —, *pernumeratum est* PLAUT. argent que le trésor a — pour moi, *pecunia quæ ex publicâ permutatione debetur* Cic. || remplir de cailloux une tranchée, encaisser les routes, *vias marginare* Liv.

**encan**, m. vente publique à l'enchère, *actio*, onis, f. Cic. *hasta*, æ, f. Cic. *licitatio*, f. Cic. *sectio* (pour les biens confisqués) Cic. *actio venalis* PLIN. *actio hastæ* SUTR. *proscriptio* (bonorum) Cic. faire une vente à l'encan, *vendere* à l'—, mettre à l'—, *auctionari*, f. Cic. *actionem constituere* ou *dicere* Cic. ou *proponere* QUIST. *præconio* ou *sub præcone subdicere* Cic. *vendere* sub *hastâ* Liv. *sub coronâ* CÆS. *voci præconis subdicere* Cic. être vendu à l'—, *sub præcone subdici*, p. Cic. *sub hastâ vendi* Liv. les prisonniers furent vendus à l'—, *captivi sub coronâ vènerunt* Liv. comme l'— allait commencer, *hastâ posita* Cic. vente à l'— des biens des proscrits, *publicatio bonorum* Cic. || au fig. mettre les royaumes à l'encan, *addicere regna pecuniâ* Cic.

**encapuchonné**, ée, adj. coiffé d'un capuchon, *cucullo lectus* MART. *cucullo sumpto...* JUV. *pal-liolatus* (en parl. d'un malade) SUTR. qu'ils mangent encapuchonnés, *edentes cucullis capita sua velent* HIER.

**s'encapuchonner**, r. se coiffer d'un capuchon, *cucullum sumere* JUV. *cucullo caput legere* MART. *caput velare* HIER. ou *tempora velare* JUV.

**encastrement**, m. action d'encaster, *incastratura*, f. HIER. **encaster**, a. encaisser, *includere* VIRG. *concludere* HIER. *incastrare* GLOS.-ISID.

**encaustique**, f. peinture avec de la cire fondue, *encaustica*, æ, f. et *encaustice*, es, f. PLIN. *encaustum*, i, n. PLIN. peindre à l'encaustique, *encausto* ou *encausta pingere* PLIN. *picturam inurere* PLIN. *urere coloribus* PLIN. exécuté à l'—, *encaustus*, MART. || adj. peinture encaustique, *encaustica pictura* PLIN. celui qui fait de la peinture —, *encaustus*, æ, m. VITR.

**enceindre**, a. environner, *æpire*, io, is, psi, ptum Cic. *cingere*, o, is, xi, ctum Liv. *circumdare*, o, as, dedi, datum NEP. Voy. *entourer*.

**enceint**, einte, part. *sæptus*, a, um Cic. *circumdatus* CURT. || adj. femme enceinte (qui porte un enfant dans son sein), *gravida*, f. Cic. Liv. *pregnans*, antis, et *pregnas*, alis, f. Cic. *gravis*, f. VIRG. devenir —, *ingravescere*, n. LUCA. être —, *ventrem ferre* Liv. *gerere uterum* CÆS. *partum gerere* ou

ferre *PLIN.* lorsque sa mère était — de lui, *cum pragnans mater hunc alio contrinere* *Cic.*

**enceinte**, f. circuit, tour; ce qui forme clôture autour d'un espace, *circuitus*, *uis*, m. *Cæs. ambitus*, *ui*, m. *Tac. septum* ou *septum*, i. a. *Varr.* tracer l'enceinte d'un camp, des remparts, d'un cirque, *castra metari*, d. *SALL. demetiri*, d. *Cæs. ambitum destinare muris* *Caes. locum circo designare* *Liv.* tracer l'— d'une ville, *urbem aratro designare* *Ving. aratrum circumducere* *Cæs.* étendre ou agrandir l'— de Rome, *urbem augere*, *Cic. terminos urbis propagare*, *Cic.* combien l'— de notre camp est petite, *quam in exiguum orbem contracta castra essent* *Liv.* ayant établi une — de redeaux, *cincto ratibus ambitu* *Tac.* enclore la ville dans une — de murailles, *muro lapideo circumdare urbem* *Liv.* établir une — de fossés autour de, *fossi asperire* *Cic.* mur d'—, *septio*, f. *Vop.* dans l'— fortifiée, *altra munitiones oppidi* *Froon.* établir une — fortifiée, *spatium munitionibus circumplecti*, d. *Cæs.* enfermés dans l'— de leurs fortifications, *suis claustris impediti* *Tac.* dans l'— des murs, du val, d'un jardin, *intra muros* *Cic.* *intra parietes curiæ* *Liv.* *in vestis horti* *Cat.* les arbres qui croissent dans l'— des propriétés, *arbores quæ villis inclusæ sunt* *Froon.* || au fig. emprisonner son génie dans l'enceinte du forum, *concepto fori terminare ingenium* *sunt* *Quint.*

**Enclade**, géant foudroyé par Jupiter, *Encladus*, t. m. *Ving.*

**encens**, m. sorte de résine aromatique, *thus* et *tus*, *turis*, n. *Cic. turis*, n. pl. *Cic. Ving.* encens mâle, *tus masculum* *PLIN.* arbre à —, *turis arbor* *PLIN.* *turea planta* *Col.* ou *virga* *Ving.* brûler de l'—, *tura incendere* *Cic.* *tus accendere* *Liv.* *tura focis imponere*, *ponere* ou *dare* *Ov.* *flammas dare* ou *addere* *Ov.* *dare in focos* *Ov.* *tura in carbone ponere* *Juv.* brûler de l'— sur les autels, *aras ture vaporare* *Ving.* *tura aris imponere* *Cic.* *ingere* *PLIN.* *ture altaria cumulare* *Quint.* l'— fume sur les autels, *tura calent aras* *Ving.* donner de l'—, offrir de l'— aux dieux, *tura dare* (dat.) *Hor.* *Ov.* *ferre* *Ov.* *reddere* *Tib.* *turis honores dare* *Tib.* ou honorem *tribuere* *Ov.* *ture supplicare*, n. *PLIN.* *ture placare* (acc.) *Hor.* ou *exorare* *Juv.* *tura dato rogare* *Ov.* qui produit de l'—, *turifer* *PLIN.* où l'on brûle, qui brûle de l'—, *turicremus* *Ving.* cassolette à —, *turibulum*, n. *Cic.* || au fig. louange, *laudes*, f. pl. *Cic.* il aime l'encens, *amat laudari*, p. *Hor.* donner de l'— à qq. Voy. *louer*.

**encenser**, a. envoyer de la fumée d'encens; offrir de l'encens à une divinité. Voy. *encens* || au fig. encenser (une divinité), *adorare* *PLIN.* *colere* *Cic.* || au fig. louer, flatter, louer *Cic.* *blandiri* (dat.), d. *Cic.* *encensur*, m. Voy. *flateur*.

**encensoir**, m. cassolette à encens, *turibulum*, i. n. *Cic. Curt.* || au fig. donner de l'encensoir par le nez, *casser le nez à coups d'—*, *ore pleno laudare* *Cic.* *copiosissime* ou *nimis laudare* *Cic.* || nom d'une constellation, *Turibulum* *Vitr.*

**enchaîné**, ée, part. et adj. *vinculus*, a, um *Cic. constrictus* *Hor.* *alligatus* *Col.* *catenatus* *Hor.* *catenâ illigatus* *Cæs.* *vinculus* ou *religatus* *Ov.* *catenis oneratus* *Ov.* *vinculis coercitus* *Ov.* *compedibus vinculus* *Liv.* ou *innexus* *Col.* être enchaîné, *esse cum catenis* *PLAUT.* *in catenâ* *SURT.* *vincula gerere* *Ov.* ce bras sera-t-il — ? *hæc dextera in vinculis erit?* *Liv.* envoyer à Rome qq. —, *aliquem in catenis Romam mittere* *Liv.* (ayant) les mains enchaînées derrière le dos, *manibus post tergum religatis* *Curt.* ses mains étaient —, *arcebant vincula palmas* (poët.) *Ving.* il faut les tenir enchaînées, *catenis continendi* (sunt) *Col.* ses pieds sont —, *vincula pedes stringunt* ou *impediunt* *Ov.* chien enchaîné, *catenarius canis* *Sen.* || au fig. contenu, maintenu, immobile, *constrictus* *Cic.* enchaîné par les lois, *legum catenis constrictus* *Cic.* — par la peur, *pavore torpens* *Liv.* l'eau enchaînée par le froid, *unda vincula gelu* *Ov.* || joint, dépendant, *nexus* *Cic.* *aptus* *Cic.* faits enchaînés l'un à l'autre, *alia ex aliis nexa facta* *Cic.* causes enchaînées ou les causes sont — les unes aux autres, *causæ aliæ ex aliis aptæ* *Cic.* *causæ inter se coherent* *Sen.* *causa pendet ex causâ* *Sen.* épreuves — les unes aux autres, *catenati labores* *Mart.* || gagné, séduit, *delentus* *Cic.*

**enchaînement**, m. suite, dépendance, ensemble, *series*, et, f. *Cic. continuatio*, onis, f. *Cic.* l'enchaînement de la phrase, *conglutinatio verborum* *Cic.* l'— des causes, *causarum series* ou *ordo* ou *colligatio* *Cic.* l'— des faits, *rerum series* ou *ordo* *Liv.* — d'épreuves, *catenati labores* *Mart.* — de plaisirs, *contextæ* ou *perpetuæ voluptates* *Cic.* vie qui est un — des plaisirs les plus variés, *vita omnium voluptatum varietate cersita* *Cic.* on vit ensuite un — de succès, *prosperæ res deinceps multæ consecutæ sunt* *Cic.* année marquée par un — de désastres, *multiplaci clade sædatus annus* *Liv.* par un — naturel, *per consequentiam naturæ* *Gell.*

**enchaîner**, a. attacher avec une chaîne, *vincire*, io, is, xi, natum *Cic.* *constringere*, o, is, inxi, ictum *Cic.* *alligare* *Col.* *catenas* *alicui injicere* *Cic.* *dare* *Flor.* *catenis* *aliquem vincire*, *deligare* ou *onerare* *Ov.* *catenâ compescere* *Ov.* *vincula* (collo) *conjicere* ou *adhibere* *Ov.* *compedibus vincire* *Juv.* *vinculis capere* *Ving.* *catenis* *aliquem dare* *Hor.* *in vincula* (mans) *addere* *Ov.* Voy. *attacher* || au fig. la Gloire les enchaîne à son char, *trahit constrictos Gloria curru* *Hor.* enchaîner un peuple.

(Voy. *subjuguer*); pour les enchaîner plus étroitement au crime, *quo cresceret vinculum sceleris* *Tac.* || au fig. contenir, maintenir; arrêter, *constringere* *Cic.* *alligare* *Cic.* *colligare* *Cic.* *frenare* *Cic.* enchaîner par un traité, *sedere obstringere* ou *devincire* *Cic.* — par une loi, *sub legis vincula conjicere* *Liv.* — son esprit, *sub vinculis animum habere* *Sen.* — la volonté, *voluptati esse impedimento* *Cic.* — l'audace, *audaciam frangere* *Cic.* || lier, engager sa parole, *obstringere fidem* *Cic.* *obligare fidem suam* *Cic.* || gagner (le cœur), *devincire* *Cic.* *alligare* *Cic.* *vincire* *Ov.* *conciliare* *Cic.* enchaîner par une espérance, *spe obstringere* *Cic.* Voy. *gagner* || lier (des ch.), faire dépendre de, *nectere* *Cic.* *connectere* *Cic.*

**s'ENCHAINER**, r. se lier (par un engagement), *se obligare* *Cic.* Voy. *lier* (se) || être lié ou dépendant, former une suite, *necti*, or, *eris*, *nexus sum*, p. *Cic.* *connecti* *Cic.* *nexum esse* *Cic.* *aptum esse* *Cic.* tout s'enchaîne, *nectitur aliud ex alio* *Cic.* *alia ex aliis nectuntur* *Cic.* le reste —, *cetera series sequitur* *Cic.* les causes s'enchaînent, *causa pendet ex causâ* *Sen.* Voy. *enchaîné*.

**enchanté**, ée, part. et adj. soumis à des enchantements, *incantatus* *APUL.* *cantatus* *Ov.* || au fig. très agréable, délicieux, *amensissimus* *Cic.* lieux enchantés, *loca venusta* *Cic.* *loci læti* *Ving.* || charmé, plein de joie, *lætus* *Cic.* *lætitiâ gestiens* *Cic.* j'en ai été enchanté, *quod mihi magnæ ex summæ voluptati fuit* *Cic.* les publicains en sont enchantés, *publicanis res est gratis* *Sen.* ils étaient — de lui, *eum in oculis ferebant* *Cic.* je suis enchanté que..., *vehementer gaudeo* (inf.) *Cic.* *cumulor maximo gaudio quod...* *Cic.* Voy. *charmé*.

**enchantement**, m. charme, *cantio*, onis, f. *Cic.* *fascinatio*, f. *PLIN.* *effascinatio*, f. *PLIN.* *incantamentum*, t. n. *PLIN.* *carmina*, um, n. pl. *Ving.* *Tac.* *cantamen*, inis, n. Prop. faire des enchantements, *fascinare*, n. *PLIN.* user d'— pour obtenir une ch., *rem devotio-nibus petere* *Tac.* la lune évoquée par des —, *cantata luna* *Prop.* qui concerne les —, *fascinatorius* *SERV.* soumettre à des —. Voy. *enchanter* || au fig. merveille. Voy. *merveille* || délices, *blandimenta*, n. pl. *Cic.* Voy. *charme* || grande joie, *lætitiâ*, æ, f. *Cic.* être dans l'enchantement, *vehementer letari* ou *gaudere* *Cic.* *ingenti gaudio efferrî*, p. *Liv.* j'en suis dans l'—, *magnum ex hoc gaudium percepi* *Sen.* les publicains sont dans l'—, *publicanis res est gratissima* *Cic.* Voy. *enchanté*, joie.

**enchanter**, a. soumettre à des enchantements, fasciner, ensorceler, *incantare* *Col.* *fascinare* *Ving.* *PLIN.* *effascinare* *PLIN.* faire crever des serpents en les enchantant, *cantando rumpere angues* *Ving.* || au fig. prendre par qq. attrait, *delentire* *Cic.* se laisser enchanter par

la flatterie, *assentatione capi*, p. Cic. il enchantait certains jeunes gens, *quidam juvenes ferebant hominem in oculis* Cic. || réjouir beaucoup, *delectare vehementer, magnopere, admodum, mire, mirifice* ou *incredibiliter* Cic. Voy. réjouir.

**enchanteur**, m. celui qui enchante, *veneficus*, i, m. Ov. Aug. *incantator, oris*, m. Aug. les enchanteurs, *fascinantibus* PLIN. *effaschantes* PLIN. || au fig. enchanteur, *illece, icis*, m. PLAUT. || enchanteresse, *f. saga, æ*, f. Cic. *cantatrix, icis*, f. APUL. || au fig. la volupté, cette puissante enchanteresse, *voluptates, blandissimæ dominæ* Cic. || adj. qui charme, *illecebrosus* PLAUT. des yeux enchanteurs, *illuces oculi* APUL. homme d'un esprit enchanteur, *vir perelegantis ingenii* VELL.

**enchâsser**, a. introduire dans un encadrement, *includere, o, is, si, sum* VIRG. enchâsser dans de l'or (des pierres, etc.), *includere auro* LUCAN. — dans de l'argent, *oblatare (gemmas) argento* TERT. — des bas-reliefs sur des coupes, *emblemata in poculis illigare* Cic. ivoire enchâssé dans le buis, *inclusum buxo ebur* VIRG. pierres enchâssées dans de l'or, *lapides auro conclusi* ou *clausi* HIER. *gemma pressa in auro* SIL. *margines gemmæ amplectente auro* PLIN. || au fig. insérer (historie) Ov. enchâsser une pensée dans un discours, *medio sermone aliquem sensum inserere* QUINT. des mots ou détachés ou enchâssés dans une phrase, *verba simplicia aut collocata* Cic.

**enchâssure**, f. action d'enchâsser, *incastatura, æ*, f. HIER.

**enchauler**, a. Voy. chauler.

**enchère**, f. offre au-dessus d'une autre dans une vente, *adjectio, onis*, f. ULP. mettre enchère, *liceri, d.* Cic. Dig. *licitari, d.* PLIN. *summam pecuniæ augere* Liv. *digitum tollere* Cic. Eschiron mit une —, *supra adjecit* Eschirio Cic. personne n'osait mettre — sur lui, couvrir son —, *illo licente, contra liceri audebat nemo* CÆS. la plus forte —, *maxima licitatio* SUET. *summa quæ sub præcone fuit maxima* Cic. qui offrit la plus forte —, *qui licitatione vicit* ULP. *penes quem licitatio remansit* PAUL. JCT. recueillir les enchères, *exquirere palam pretia* Cic. || encaen : vente à l'enchère, aux enchères, *auctio, f.* Cic. *licitatio, f.* Cic. *hasta, æ*, f. Cic. faire une vente à l'enchère, *auctionari, d.* Cic. Voy. encaen || au fig. mettre tout à l'enchère, *omnia venalia habere* SALL. *venalia cuncta offerre* Tac. la conscience du juge est à l'—, *pretio corrumpi iudex potest* Cic.

**enchérir**, a. mettre une enchère sur qq. ch. ; enchérir une maison sur qq. a. au-dessus de qq. *pretio domus addere* (A.) || neut. mettre une enchère, *liceri, eor, itus sum, d.* Cic. *licitari, d.* Dig. *digitum tollere* Cic. *supra adjicere* Cic. je n'enchéris pas,

*nihi addo* Cic. enchérir sur qq. *contra liceri* Cic. Voy. enchère || au fig. aller plus loin, surpasser, *augere* Cic. *amplificare* Cic. enchérir en faisant un récit mensonger, *falsa in majus vulgare* Tac. ces mots enchérissent les uns sur les autres, *aliud majus ex alio supervenit* QUINT. la reconnaissance particulière enchérissait sur les honneurs publics, *privata inter publicos honores studia eminebant* Liv. || act. hausser le prix (d'une marchandise), *caritatem inferre* PLIN. enchérir le blé, *annonam caram concinnare* PLAUT. enchéri, *carior, us* Cic. || neut. devenir plus cher : si les céréales viennent à enchérir, *si annona carior fuerit* Cic. les vivres enchérissent, *annona ingravescit* Cic. où *crescit* CÆS. attendre que les denrées —, *expectare caritatem* CATO ; les terres —, *accedit pretium agris* PLIN. J. faire enchérir les denrées, *annonam incendere* ou *excandefacere* VARR. *flagellare* PLIN. *onerare* ULP. *vezare* LAMPR.

**enchérissement**, m. hausse de prix, *caritas, atis*, f. Cic. *gravitas, f.* Tac. l'enchérissement des denrées, *carior annona* Cic. *annonæ incendium* QUINT.

**enchérisseur**, m. celui qui met une enchère, *licens, tis*, m. PLIN. J. CURT. *licitans, tis* Dig. être le plus offrant et dernier enchérisseur, *licitatione vincere* PAUL. JCT.

**enchevalement**, m. opération par laquelle on étaye une maison, *fulcra, æ*, f. VITR.

**enchevêtrer**, a. mettre un licou à, *capistrare* PLIN. enchevêtré, *capistratus* Ov. || au fig. embrasser, *impedire* Cic. *implicare* Cic. enchevêtré, *impeditus* Cic. *implicatus* Cic. s'enchevêtrer (mutuellement), *implicari inter se* Col.

**enchifrenement**, m. embarras dans le nez, *gravedo, inis*, f. CELS. débarrasser de l'enchifrenement, *gravedinem emendare* ou *levare* PLIN.

**enchifrener**, a. embarrasser le nez par un rhume de cerveau, *gravedinem concitare* CELS. ou *afferre* PLIN.

**enclave**, f. terrain enclavé dans un autre, *appendix, icis*, f. (A.) cette partie était une enclave du territoire dont Scipion avait fixé les limites, *quod intra eos terminos erat quibus Scipio agrum (Carthaginiensium) finisset* Liv. ils prétendent que la Phénicie est une — naturelle de la Syrie, *circumfundi Syriæ Phœnicen volunt* PLIN. si une enclave est ajoutée à la propriété, *si pars fundo accesserit* D. Dig. Voy. enclavé.

**enclavé**, ée, part. *conclusus, a, um* CÆS. champs enclavés dans... , *agri qui incurunt in* (acc.)... Cic. — dans mes domaines, *inserta agris meis* (prædia) PLIN. J. le territoire des Sagontins enclavé dans deux Etats, *Sagontini medii inter imperia duorum populorum* Liv. || introduit dans : poutre enclavée, *lignum immissum* Dig.

**enclaver**, a. enclore une chose dans une autre, *concludere, o, is, si, sum* CÆS. VIRG. || introduire une poutre dans un mur, etc., *lignum immittere* Dig.

**enclain**, ine, adj. porté par son naturel vers qq. ch., *proclivis, e.* (ad) Cic. *propensus, a, um* (ad) Cic. *pronus* (ad) SUET. esprit enclain à la plaisanterie, à la flatterie, *animus promptus ad jocandum* Cic. *promptum in adulationem ingenium* Tac. — à la vertu, *ad virtutem bene a naturâ compositus* SEN. plus — aux mesures douces, *lenibus remediis aptior* Liv. — à l'envie, à la colère, *naturâ iracundus* ou *iracundus* Cic. être — à... , *impetus habere* ad... SEN.

**enclitique**, f. mot qui s'appuie sur le mot précédent, *enclitica, æ*, f. PAISC. *encliticum, i, n.* PAISC. || adj. *inclinativus, a, um* PAISC.

**enclore**, a. clore d'un mur, d'une haie, etc., *sæpire* ou *sepire, io, is, sæpsi, sæptum* Cic. COL. *consæpire* SUET. claudere Tac. *concludere* VIRG. munire COL. enclore des prairies, *prata separare* Tac. Voy. entourer.

1. **enclos**, ose, part. et adj. *sæptus, a, um* Cic. *consæptus* Cic. *conclusus* SUET. terrain enclos, *clausa humus* Tac. le port est enclos dans la ville, *urbe portus cingitur* Cic.

2. **enclos**, m. lieu entouré d'un mur, d'une haie, etc., *sæptum* ou *septum, i, n.* VARR. COL. *consæptum, n.* COL. *sæpimentum, n.* VARR. *sæptio, onis* f. VITR. maison fermée par un enclos, *domus munimentis sæpta* Tac. hors de l'—, *extra claudum* COL. nourrir des bêtes dans des enclos pour le plaisir de la chasse, *venationem voluptati suæ claudere* COL.

**enclume**, f. masse de fer sur laquelle on bat les métaux, *incus, udis*, f. Cic. VIRG. || au fig. je suis entre le marteau et l'enclume, (prov.), *ego inter sacrum saxum que sto* (métaph. empruntée aux sacrifices) PLAUT. remettre des vers sur l'—, *incudi reddere versus* HOR.

**encochoer**, a. mettre la corde d'un arc dans la coche d'une flèche. *nervo sagittam aptare* VIRG. ou *imponere* Ov.

**encoiffer**, a. enfermer de l'argent dans un coffre, *in loculos demittere* HOR. condère (pecuniam) Cic. argent encoiffé, *argentum in arcâ positum* Cic.

**encoignure**, f. endroit où aboutissent deux murailles qui font un coin, *angulus (parietum)*, m. PLIN. *versura, æ*, f. VITR.

**encoller**, a. étendre de la colle sur, *glutinare* PLIN.

**encolure**, f. partie du cheval depuis la tête jusqu'aux épaules et au poitrail, *cervix, icis*, f. Liv. COL. || au fig. air, apparence. Voy. air, apparence.

**encombrant**, ante, adj. qui encombre, *molestus* Cic. *incommodus* Cic.

**encombre**, m. embarras, gêne ;

accident, *impedimentum*, i, n. *PLIN.* *offensio*, onis, f. *Cic. offensio*, e, f. *SEN.* ce ne fut pas sans encombre qu'il mena son armée à *Naupecto*, *perato exercitu ad Naupectum descendit* *LIV.* chemin sans —, *inoffensum iter* *TAC.* on le vit tout à coup revenir sans —, *repente comparuit incolumis* *Cic.*

**encombré, ée**, part. et adj. *impeditus*, a, um *CÉS.* routes encombrées de cadavres, *obstructæ strage corporum viæ* *TAC.* rues —, *appletæ viæ* *PLIN.* prisons —, *pleni carceres* *SEN.*

**encombrement**, m. action d'encombrer; effet de cette action, *impeditio*, onis, f. (A.) l'encombrement des prisons, *pleni carceres* *SEN.* produire de l'— dans. *Voy. encombrer.*

**encombrer**, a. obstruer, embarrasser, *impedire* *Cic. augurare* *SEN.* coartare *TAC.* obstruere *JUST.* obsidère *VING.* la foule encombrant les routes, *itineribus turbæ referitis* *LIV.* les fuyards encombrant tout, *fuga cuncta complentur* *LIV.* à l'encontre, loc. adv. aller à l'encontre (s'opposer, nier), *infinitas ire* *NÉR.* je ne vais pas à l'—, *nilhil pugno* *Cic.* qui osera aller à l'—? *quis audebit controversiam facere?* *SEN.* *Voy. nier* || — (de), contrairement à, *contra* (acc.) *Cic.*

**encore**, adv. jusqu'à présent, *adhuc* *Cic.* encore à présent, — aujourd'hui, *etiamnum* et *etiamnum* ou *etiam nunc* *Cic.* *nunc etiam* *VING.* *nunc quoque* *OV.* *hodieque* *SEN.* *SURT.* dieux, qui gouvernez encore cette ville, *dii, qui hæc urbem adhuc regitis* *SALL.* *tes* — absent, *etiamdum abes* *Cic.* j'avais — qq. peu d'argent, *apud me erat reliquum paucillum nummorum* *TER.* si tu as — qq. affection pour moi, *si quid residet in te amoris erga me* *Cic.* alors qu'il restait — quelques heures du jour, *aliquot horis die superante* *LIV.* il y a — des pays où l'on arrache la laine, *durat quibusdam in locis lanam vellendi mos* *PLIN.* pas — *nondum* *Cic.* je n'ai pas — tout dit, *nondum etiam dixi id quod volui* *TER.* s'il n'est pas — parti, *si adhuc non est profectus* *Cic.* et une ambassade n'ayant pas — été envoyée, *nequid missa legatione* *LIV.* et tu n'as pas — quitté Rome, *nequid Romæ es profectus* *Cic.* rien —, *nihiolum* *Cic.* qui n'avait — été revêtu d'aucunes fonctions, *nullis ante honoribus usus* *LIV.* apparemment je ne m'explique pas — bien, *non dico fortasse etiam quod sentio* *Cic.* il ne voyait pas que *Lépidus* eût — fait son chemin, *nusquam etiamlum Lepidum progressum videbat* *SALL.* on ne cédait — d'aucun côté, *fuga ab nullâ duna parte erat* *LIV.* || de nouveau, *iterum* *Cic.* *rursus* *CÉS.* *rursum* *TAC.* *denuo* *Cic.* dis encore et plus clairement, *dictetiam clarior* *Cic.* dis —, *dictum hoc rursum* *TER.* je t'attends —? ou simpl. encore? *pergit?* *TER.* *Voy. nouveau* (de) || de plus, en outre,

*etiam* *Cic.* *quoque* (se met après un autre mot) *Cic. insuper* *LIV.* il y en a encore quelques-unes, *sunt adhuc aliquæ* *PLIN.* il y a — une autre classification, *est etiamnum alia distinctio* *PLIN.* que veux-tu? — *quid vis amplius?* *Cic.* et ceci — (et cet autre trait), *jam illud* *Cic.* c'est — un grand avantage..., *jam illud magnæ dotis est...*, j'aurais — bien des choses à dire (écrire), *supersunt mihi quæ scribam* *FRÉD.* ajoute — à cela que..., *adde huc* *Cic.* *adde quod* *LIV.* (*Voy. ajouter*); non seulement..., mais encore..., *non modo... sed etiam...* *Cic.* *Voy. seulement* || même, *etiam* *Cic.* si la douleur est devenue encore plus vive, *si etiam vehementius dolor crevit* *CÉS.* avec une seule légion, et encore une légion peu sûre, *cum unâ legione, et eâ quidem vacillante* *Cic.* — cette eau n'était-elle accordée que..., *et hæc ipsa (aqua) non dabatur...* *FRONTIN.* je ne dis mes vers qu'à mes amis, encore faut-il que j'y sois forcé, *nec recito cuiquam, nisi amicis, idque coactus* *HOR.* (quoique la peur soit agile), l'espérance court — plus vite, *licet...*, *velocior tamen spes est* *CURT.* || même alors, même dans ce cas, *sic quoque* *QUINT.* encore (l'eau) arrive-t-elle trouble, *sic quoque turbida pervenit* *FRONTIN.* et cependant je crains qu'il ne soit pas — content, *et tamen vereor ne his ipsis contentus sit* *Cic.* || au moins, *saltem* *Cic.* cela est encore supportable, *hoc quidem ferendum aliquo modo est* *TER.* encore si..., *saltem si...* *VING.* || encore que, *Voy. quoique.*

**encorné, ée**, adj. qui a des cornes, *cornutus* *VARR.*

**encouragé, ée**, part. et adj., *incitatus*, a, um *Cic.* *erectior* *Cic.* *plenus animi* *LIV.* encouragés par la facilité de l'exécution, *facilitate operis inducti* *LIV.* les nôtres étaient —, *nostris animus accessit* *Cic.* encouragé par ce présage, *omine auctus* *TAC.* *Pompée* est fort — par son arrivée, *cujus adventu Cnæus multo animi plus habet* *Cic.*

**encouragement**, m. ce qui encourage, aiguillon, *incitamentum*, i, n. *Cic.* *stimulatio*, onis, f. *PLIN.* *stimulus*, i, m. *Cic.* *calcar*, aris, n. *HOR.* (*Voy. aiguillon*): donner des encouragements (*Voy. encourager*); offrir des encouragements aux talents, *incitamentum ingeniis asferre* *TAC.* encouragement (verbal). *Voy. exhortation.*

**encourager**, a. donner du courage; exciter, inciter, *incitare* *Cic.* *excitare* *Cic.* *accendere* *HOR.* *accuere* *SEN.* *animum alicujus excitare* ou *augere* *Cic.* *animum* ou *animos alicui addere* *Cic.* *facere* *LIV.* *dare* *LUC.* *animos irritare* *LIV.* *addere stimulos* *SEN.* ou *calcar* *HOR.* encourager (par des paroles), *hortari*, d. *Cic.* *exhortari* *Cic.* *cohortari* *Cic.* *adhortari* *TAC.* encourager les Gaulois par un discours, *animos Gallorum verbis*

*confirmare* *CÉS.* pour vous —, *vestri adhortandi causâ* *LIV.* — par des applaudissements, *plausus* *FOVÈRE* *TAC.* — la jeunesse à la vertu, *accuere ad bonas artes juventutem* *PLIN.* *J.* ceux-ci sont encouragés par le succès, *hos successus alit* *VING.* ce secours encouragea les Romains à..., *missum præsidium Romanis fecit animum ut...* *LIV.* ton opinion m'encourage à composer, *addis mihi scribendi alacritatem* *Cic.* votre approbation m'—, *multo sum erectior quod vos approbavistis* *Cic.* encourager le luxe, *luxuriam invitare* *VELL.* — les lettres, *litteras* *FOVÈRE* *TAC.* s'— mutuellement, *invicem cohortari*, d. *SURT.* ils s'encouragent mutuellement dans leurs études, *alter alterius studia fovet* *PLIN.* *J.* ils s'— à ne pas se faire inscrire, *alium alium confirmare, ne nomina dicat* *LIV.* celui qui encourage au crime, *hortator scelorum* *VING.* la gloire qui — à braver la mort, *hortatrix leti gloria* *SEN.*

**encourir**, a. attirer sur soi, *suscipere*, io, is, cepi, *ceptum* *Cic.* *subire* *Cic.* *incurrere* (in), n. *Cic.* encourir le blâme, un reproche, *vituperationem subire* *Cic.* *in crimine incurrere* *Cic.* — le reproche d'ingratitude, *in ingrati nomen incedere* *SEN.* ne pas — le reproche d'imprudence, *a reprehensione temeritatis abesse* *Cic.* — l'infamie, *infamiam subire* *TAC.* — l'imitié de *Pompée*, *odium Pompeji suscipere* *Cic.* — la haine, *in odium incidere* *LIV.* *incurrere* *Cic.* — la haine par sa cruauté, *colligere invidiam crudelitatis* *Cic.* — la disgrâce, *offensam subire* *Cic.* *contrahere* *SURT.* — les peines portées par les lois, *legum penis obligari*, p. *Cic.* — une amende, *multam committere* *Cic.* il encourt la peine capitale, *crimine capitali obnoxius fit* *LIV.* qui a encouru la peine capitale, *capitalem fraudem ausus* *LIV.*

**encourir, ue**, part. *susceptus*, a, um, *Cic.* peine encourue, *pena commissa* *Cic.*

**encrassé, ée**, adj. crasseux, *sordidus* *HOR.* poitrine encrassée, *pectus illuvie scabrum* *Cic.* *Voy. sale.*

**encrasser**, a. rendre crasseux, *oblinere* *VARR.* *Voy. salir.*

**S'ENCRESSER**, v. devenir crasseux, *sordescere*, n. *HOR.* || au fig. se rouiller. *Voy. rouiller* (se).

**encre**, f. liqueur noir pour écrire, *atramentum*, i, n. *Cic.* *atramentum scriptorium* *CELS.* ou *librarium* *PLIN.* prendre de l'encre, *calamum integrare* *QUINT.* — de Chine, *sepiæ*, f. *PERS.* on écrit avec de l'— rouge, de l'— d'or, *inficiuntur membræ colore purpureo* *HIER.* *aurum liquescit in litteras* *HIER.* || au fig. écrire de bonne encre (en termes sévères) à qqn, *asperius alicui scribere* *Cic.*

**encrier**, m. petit vase à encre, *atramentarium*, ii, n. *HIER.* *scriptorium*, n. *ISID.*

**encroûté**, *ée*, adj. endurci (dans un défaut), encroûté dans l'erreur, *erroribus imbutus* Cic.

**encroûter**, a. enduire un mur de mortier, *incrastare* Dio.

**s'encroûter**, r. se couvrir d'une croûte, *pluribus limi coriis se loricare* PLIN. || au fig. se rouiller, devenir stupide, l'esprit s'encroûte, *mens quemdam situm ducit* QUINT.

**encuirasser**, a. couvrir d'une cuirasse, *loricare* DION.

**encuver**, a. mettre dans une cuve, *inferre cupæ* ou *in cupam* (A.).

**encycloique**, adj. circulaire : lettre encycloique, *encyclia*, n. pl. CASS.

**encyclopédie**, f. ensemble de toutes les sciences, *encyclios disciplina*, f. VITR. Voy. le suiv.

**encyclopédique**, adj. qui concerne l'ensemble des sciences : connaissances encyclopédiques, *doctrinæ orbis*, m. QUINT.

**endémique**, adj. particulier à un peuple (en parl. d'une maladie), *proprius* (DD.).

**endété**, *ée*, adj. qui a des dents : mal endété, *male dentata* OVID.

**endetté**, *ée*, part. et adj. *ære alieno obstrictus* Cic. fort endetté, *ære alieno oppressus, obrutus* ou *demersus* Cic. être —, *habere æs alienum* Cic. ex *ære alieno laborare*, n. CÉS. n'être pas —, *in ære alieno nullo esse* Cic. il mourut très —, *æs alienum multum reliquit* Cic. Voy. dette.

**endetter**, a. charger de dettes, *ære alieno obstringere* ou *obruere* Cic. || s'endetter, r. faire des dettes, *æs alienum contrahere suscipere* ou *facere* Cic. *conflare* SALL. je me suis endetté, *in magnum æs alienum incidi* Cic. tu as craint de l'endetter davantage, *metuisti ne æs alienum tibi cresceret* Cic. Voy. dette.

**endéver**, n. avoir un grand dépit, *ringi*, d. TER. URI, p. HOR. ne me fais pas endéver, *ne me facias ringentem* PRÆT.

**endiablé**, *ée*, adj. Voy. enragé, furieux.

**endimanché**, *ée*, adj. qui a ses habits du dimanche ou de fête, *dierum sollempnium ornatum habens* COL.

**endive**, f. sorte de chicorée, *intubum* ou *intybum*, i. n. VIRG. COL. *intubus*, m. PLIN.

**endoctriner**, a. instruire, faire la leçon à qqn, *condocefacere* Cic. endoctriner un accusateur, une bande de témoins, *armare accusatorem* Cic. *adornare testium copiam* Cic. endoctriné, *conductus* PLAUT.

**endolori**, ie, part. qui ressent qq. douleur, *dolens*, PLIN. la partie endolorie, *id quod dolet* SEN.

**endolorir**, a. rendre douloureux, *dolorem afferre* ou *dare* (dat.) Cic. || s'endolorir, r. devenir douloureux, n. *indolescere* PLIN.

**endommagé**, *ée*, part. et adj. *corruptus*, a, um, VIRG. SEN. lè-

*sus* PLIN. *vitiatum* OV. *infestatus* COL. *laborans*, tis COL. chemin endommagé par les pluies, *iter factum corruptis imbris* HOR. — par l'incendie, *incendio deformatum* (*fastigium*) LIV. vaisseaux endommagés (après un combat), *naves quassatæ* LIV. les parties endommagées du mur, *quassatæ muri partes* LIV. le mur est endommagé par la pluie, *paries nimbo laborat* PÆT. (édifice) — par le temps, *vetustate collapsus* INSCR. (Voy. dégradé); être endommagé, *vitiari*, p. COL. *dilabi*, d. COL. non —, *integer* SEN. *incolumis* PLIN. *illæsus* SEN. *inviolatus* SEN.

**endommager**, a. causer du dommage à qq. ch. *lædere*, o, is, si, sum PLIN. *corrumpere* COL. *vitare* PLIN. *infestare* PLIN. *male mulcare* LIV. *nocere* (dat.), n. PLIN. la pluie a endommagé le mur, *paries nimbo laborat* PÆT. être — par les pluies, par l'humidité, *pluviis infestari* COL. *humore corrumpi* COL. ponts que le temps a endommagés, *pontes vetustate collapsi* INSCR. les aires seront endommagées, *aræ noxam capient* COL. les emeraudes ne peuvent être —, *vulnerari nequeunt smaragdi* PLIN. le cyprès que l'hiver ne saurait endommager, *brumâ illæsa cupressus* STAT.

**endormeur**, m. Voy. flatteur.

**endormi**, ie, part. et adj. qui dort, *dormiens*, tis Cic. *sopitus*, a, um Cic. *consopitus* Cic. *soporatus* OV. PLIN. *somno sopitus* PLIN. *stratus* LIV. ou *jacens* VIRG. *somno datus* PLIN. profondément endormi, *somno oppressus* CÉS. *torpidus* LIV. *sepultus* ou *gravatus* VIRG. *somno arto devinctus* SUET. à moitié —, *semisopitus* et *semisomnis* Cic. *semisopitus* LIV. *dormitans* Cic. || au fig. endormi dans la mollesse, *desidiū torpescens* TAC. la vertu endormie, *sopita virtus* Cic. || qui a envie de dormir, *somno gravis* LIV. tout endormi, *somni plenus* Cic. || au fig. indolent, nonchalant, *dormiens* Cic. *sopitus* COL. *somniculosus* COL. *languidus* SALL. *socors* SALL. esclave endormi, *parum agilis puer* SEN. esprit —, *tardum ingenium* Cic. (Voy. paresseux) || qui a cessé : douleur endormie, *hebes dolor* HOR.

**endormir**, a. faire dormir, *sopire* Cic. *consopire* Cic. *soporare* COL. *somnum concitare*, *afferre*, *ignère*, *parere*, *conciliare* ou *allicere* PLIN. *dare* OV. *somnos facere* OV. *sopore alitem opprimere* SEN. endormir par des drogues, *somnum arcessere medicamentis* CÉS. et si je le touchais pour l' — ? *quid si illum tangam ut dormiat* ? PLAUT. (un doux bruit nous) endort, *somnum suadet* INIRE VIRG. *somnos invitat* OV. ceux que les dieux ont endormis du sommeil éternel, *quos dii æterno somno dederunt* INSCR. || engourdir, *sopire* LIV. *torporem alicui afferre* PLIN. Voy. engourdir || au fig. calmer, faire cesser, *sopire*

VELL. endormir la douleur, *hebetare tristitiam* PLIN. — ses peines, *lenire curas* VIRG. || amuser, tromper, *ludificare* SALL. *ludificari*, d. TAC. *ducere* TER. *verba dare alicui* Cic. *fucum facere* Cic. endormir par de belles paroles, de belles promesses, *dictis lenibus lactare* ATT. *falsâ spe producere* TER. Voy. tromper || ennuyer. Voy. ennuyer.

**s'endormir**, r. commencer à dormir, *obdormiscere*, n. Cic. *somno se dare* Cic. *somno consopiri*, p. Cic. *opprimi*, p. CÉS. ou *premi* PLIN. *in somnum labi*, d. PÆT. *somnum inire* VIRG. s'endormir dans l'ivresse, *mero se sopire* SEN. je m'endors, *somnus me aufert* HOR. Alexandre s'endormit, *somnus Alexandrum arripuit* JUST. je m'endors profondément, *me artus somnus complexus est* Cic. il s'endort le livre à la main, *tenenti codicem somnus obrepit* HIER. s'endormir du sommeil éternel (mourir), *obdormiscere* Cic. *somno consopiri sempiterno* Cic. || avoir envie de dormir, *dormitare*, n. Cic. || au fig. manquer de vigilance, d'attention ; languir, *dormitare*, n. Cic. *torpescere*, n. SEN. *marcere* SEN. *cessatione torpescere* Cic. s'endormir dans cette circonstance, *huic tempori indormire* Cic. il ne s'agit pas maintenant de l' —, *non nunc tibi dormitandum* PLAUT. il ne faut pas s' —, *minime cessandum est* LIV. *nihi loci est segnitia neque socordia* TER. une sagesse qui s'endort, *oscitans et dormitans sapientia* Cic. qui — dans la prospérité, *nimia fortunâ socors* TAC. nos soldats avaient laissé s'endormir leur ancienne vigilance, *superioris temporis contentionem nostri remiserant* CÉS. — sur qq. ch., *neglegere aliquid LIV. segnitier ou otiose agere* LIV. ne pas —, *vigilare*, n. Cic. homme qui ne s'endort pas, *vir animo exsomnis* VELL. orateur qui ne — jamais, *orator nullâ ex parte cessans* QUINT.

**endosser**, a. mettre sur son dos (un vêtement, etc.), *induere* (*vestem, tunicam*) TER. Cic. *indui* (*veste*), p. TER. endosser une cuirasse, *loricam induere* CURT. ou *indui*, p. (poët.) VIRG. || mettre au dos (d'une lettre de change) l'ordre de payer à un autre, *endosser une dette, transfere se in æs alienum* GAUS.

**endosseur**, m. celui qui a endossé une lettre de change, une créance, *consponsor*, m. Cic.

**endroit**, m. lieu, place, *locus*, i, m. (au pl. *loci*, m., et *loca*, n.) Cic. LIV. *pars*, *partis*, f. Cic. les endroits resserrés, *angusta*, n. pl. VIRG. *artiora*, n. pl. TAC. — faibles des remparts, *opportuna munium* LIV. (Voy. lieu) || (sans mouvement), en cet endroit, *eo loco* Cic. *ibi* Cic. *eo loci* TAC. *ibi loci* PLIN. à l' — de la prune, *quâ pupilla est* CÉS. faire un pont à cet — du fleuve, *ad eum locum fluminis pontem facere* CÉS. dans

un — sec de la ferme, in sicca positione villæ Col. dans un seul —, in uno loco Sen. en deux, en trois endroits, bifariam Liv. trifariam Liv. en beaucoup d' —, multifariam Cic. dans quelques —, non nunquam Plin. au même endroit, ibidem Cic. dans un autre —, alibi Liv. a l' — ou, ab eâ parte quâ Liv. et simpl. quâ Cic. en qq. —, alicubi Cic. en qq. — que, ubi ubi (indic.) Cic. ubicunque Cic. en quel — ? ubi ? Cic. ubinam ? Cic. ubivis ? Cic. — (avec mouv.), dans ou vers cet endroit, eo Cic. illuc Cic. vers le même —, eodem Cæs. se réunir dans le même —, in eundem locum convenire Cic. vers un autre —, alio Cic. aliorum Cic. vers l' — ou, quo Cic. en qq. —, aliquo terrarum Cic. en qq. — que, quocunque Cic. en quel — ? quo ? Cic. quonam ? Cic. : de cet endroit, hinc Cic. illinc Cic. inde Cic. d'un autre —, alium de Pux. de qq. —, alicunde Cic. parq. — que tu commences (à lire), uadumque inceperis Plin. : par cet —, eâ Liv. illac Cic. par l' — ou, eâ... quâ Cæs. par qq. — que, quacunque Liv. rendre de l'air par beaucoup d'endroits, multifariam spiritum emittere Sen. [partie du corps, locus Cels. pars Cels. porter la main à l'endroit douloureux, manum ad id referre quod doleat Sen. || au fig. côté, se faire voir par son bel endroit, in optimam partem cognosci Cic. : partie d'un discours, d'un livre locus Cic. dans certains endroits il faut être pressant, instandum in quibusdam partibus Quint. nous en parlerons dans un autre endroit, sed hoc alias Sen. || à l'endroit de (à l'égard de), nous sommes faibles surtout à l'endroit de la comédie, comœdiâ maxime claudicamus Quint. Voy. à l'égard.

**enduire**, a. couvrir d'un enduit, froter avec une substance, linère, o, i, levi ou livi, litum Col. illinere (aliquid ou aliquid re) Cels. oblinere Col. sublinere Plin. linire Col. illinire Liv. oblinere Col. ungere, o, is, unxi, unctum Cels. inungere Cels. perungere Col. superungere Scrib. superinungere Cels. perducere (aliquid re) Virg. inducere (abl.) Vitr. fricare (abl.) Mart. infricare Col. confricare Cels. defricare Col. perfricare Col. suffricare Cels. enduire (le corps) d'huile, oleo ungere Cels. perungere Col. fricare Mart. et absol. ungere Cic. on enduit (la partie malade) de caustiques, illinunt adurentia Cels. enduire l'os d'encr, inducere super os atramentum Cels. — de cire, cerâ inducere aliquid Plin. on enduisit le corps de cire, mortuum cerâ circumfuderunt Nep. enduire autour, circumlinere Plin. : — de poix, picare Col. || couvrir de chaux, de plâtres, enduire un mur, trullissare (parietem) Vitr. incrustare Vitr. sublinere Cato, polire Vitr. tectorium inducere Plin. opere tectorio po-

lire ou levigare Col. tectorio polire, expolire ou munire Col. ou prælinare Gell. enduire de plâtre, gypsare Col. action d' —, trullissatio, f. Vitr.

1. enduit, ile, part. illitus, a, um Cic. Liv. oblitus Col. litus Col. inunctus Hor. perunctus Hor. delibutus Col. defricatus (abl.) Col. perlitus Apul. vases enduits de miel, de plâtre, vasa melle circumlita Plin. gypso lita Col. enduit de cire, inceratus Cels. || — (en t. de maçonnerie), crustatus Plin. trullissatus (A.).

2. enduit, subst. m. matière liquide ou grasse dont on couvre un solide, illitus, ūs, m. (seulement à l'abl. sing.), Plin. linitu (abl.) Plin. affrictu (abl.) Plin. mettre un enduit de Voy. enduire || couche de chaux, de plâtre, etc. tectorium, ti, n. Cic. Vitr. trullissatio, onis, f. Vitr. linimentum, n. Pall. crusta, æ, f. Plin. corium, ti, n. Vitr. tegmen, inis, n. Ov. lorica, æ, f. Vitr. mettre ou appliquer un enduit, revêtir d'un —, trullissare Vitr. polire Vitr. (Voy. enduire); mettre un enduit de terre grasse, linire luto Vitr. application d'un —, trullissatio, f. Vitr.

**endurant**, ante, adj. qui souffre les injures, injuriarum perferens, tis Cic. lentus Cic. peu endurant, stomachosus Hor.

**endurci**, ie, part. et adj. duratus, a, um Liv. induratus Sen. endurci par les travaux de la campagne, rusticis operibus duratus Col. — au travail, à la fatigue, à la peine, labore assuetus Cic. laboris patiens Quint. laborum patiens Sen. ou tolerans Tac. je suis — à tout cela, jam ad ista obduruimus<sup>3</sup> Cic. je souffre, mais je suis — à tout, angor quidem, sed jam prorsus occallui<sup>3</sup> Cic. — au crime, dans le crime, ad omne scelus duratus Tac. endurci dans l'erreur, obstinatus contra veritatem Quint. — dans le mal, inemendabilis Sen.

**endurcir**, a. rendre dur. Voy. durcir || au fig. rendre fort, robuste, durare Hor. indurare Cæs. corroborare Cic. endureir son corps, se luxare Cæs. — le corps par les travaux de la campagne, par les fatigues, rusticis laboribus (aliquem) edurare Col. corpora labore armare Cic. — (la jeunesse) aux travaux corporels, in labore corporis exercere Cic. accoutumer à ce qui est fâcheux, durare Vell. endureir les âmes (contre le mal), callum obducere animis Cic. — contre la douleur, callum dolori obducere Cic. une longue habitude m'a endurei, longâ patientiâ occallui<sup>3</sup> Plin. : rendre impitoyable, indurare, Hier.

**s'endurcir**, r. devenir dur. Voy. durcir (se) || au fig. se rendre robuste, indurescere, n. Ov. durare se Cæs. membra Hor. indurare se Sen. les Germains s'endurcissent dès l'enfance à tous les genres de fatigue, Germani ab parvulis labori ac duritiæ student Cæs.

|| s'accoutumer à ce qui est fâcheux, obdurescere, o, is, urui, n. Cic. (ce verbe et les neutres suivants s'emploient surtout au parfait), occallescere, o, is, lui, n. Cic. incallescere Sen. percalescere Cic. obrigescere Sen. indurare se ou animum Sen. callum ducere Sen. s'endurcir à la douleur, obdurescere ad dolorem Cic. avec le temps, leur âme s'était endurcie à la douleur, quorum animis diuturna cogitatio callum velustatis obduxerat Cic. avant de nous endurcir au mal, antequam indurescat pravitas (nostra) Sen. || devenir impitoyable, indurare, n. Hier.

**endurcissement**, m. état d'une âme qui a perdu tout sentiment, animi duritia ou durities, f. Cic. stupor, oris, m. Cic. || défaut de pitié. Voy. insensibilité || habitude du péché, obduratio, f. Aug. duritia mentis Isid. ajouter l'endurcissement à l'erreur, pertinaciam sociare errori Cassian.

**enduré**, ée, part. toleratus, a, um Cic. exanillatus Cic. exhaustus Virg.

**endurer**, a. passer par qq. mal, souffrir, pati, ior, eris, passus sum, d. Cic. perpeli, d. Cic. ferre, fero, fers, tuli Cic. perferre Cic. endurer (bien des épreuves), exanillare Cic. exaurire Plin. : qui a eu bien des maux à endurer, multa perpassus Cic. || endurer avec patience, avec courage, et absol. endurer, tolerare Cic. pati Cic. perpeli Cic. ferre Cic. perferre Cic. sustinere Cic. sufferre Col. ferre toleranter, clementer, modice, fortiter ou æquo animo Cic. pati toleranter, humane ou facile Cic. patienter accipere Cic. endurer le froid, la faim, perpeli frigus, famem Cic. savoir mieux — la douleur, dolorem ferre melius Cic. tolerabilius pati Cic. endure tout avec courage, obstinata mente perfer Tac. il savait endurer la chaleur et le froid, caloris ac frigoris patientiâ par (s.-ent. erat) Liv. qu'on peut —, tolerabilis Cic. tolerandus Cic. ferendus Cic. || permettre, ferre Cic. pati Cic.

**Endymion**, Thessalien aimé de Diane, Endymion, onis, m. Cic.

**Énée**, prince troyen, Æneas, æ, m. Virg.

**Énéide** poème de Virgile, Æneis, idis, f. Ov.

**énergie**, f. force, vertu (d'une chose), vis, is, f. Cic. virtus, utis, f. Ov. l'énergie d'un remède. Voy. énergique || force d'âme, fermeté, robur, oris, n. Cic. vis Civ. virtus Ov. acrimonia, æ, f. Cic. nervi, orum, m. pl. Cic. (Voy. fermeté); par l'énergie de son caractère, virtute animi Cic. l' — empreinte sur ses traits, vigor in vultu Cic. il avait une grande — dans le commandement, vis ingens imperii in eo erat Liv. tout ce qui nous reste d' —, quicquid in nobis roboris virilis manet Quint. tout ce que j'avais d' —, si quid in nobis

*vivi fuit ante vigoris* Ov. donner de l'—, *addere animum* Cic. *vim* Virg. Messala perd son —, *flaccet Messala* Cic. ils ont perdu leur —, *dilapsa sunt robora animorum* Liv. Etat qui a perdu toute son —, *velut enervata civitas* Liv. qui manque d'—, qui est sans —, *languidus* Cic. *mollis* Cic. *remissus* Cic. *segnis* Cic. *ignavus* Liv. sans —, *frigide* Cic. *gelide* Cic. *mollitus* Tac. || (en parl. du style), *vis* Cic. *robur* Quint. *nervi*, pl. Cic. l'énergie des expressions, *verborum robur* Quint. cette fig. a beaucoup d'—, *hæc exornatio acrimoniz plurimum habet* Cic. le style n'a plus d'—, *enervatur oratio* Cic. (orateur) sans —, *enervis* Tac. *elumbis* Tac. *fractus* in compositione Quint.

**énergique**, adj. qui a de l'énergie (en parl. des choses), *validus*, a, um Cic. SALL. remède énergétique, *medicamentum strenuum* Curt. *vehemens* ou *valens* Cels. *validum* Tac. ou *acrius* Cic. guérir (les maladies invétérées) par des remèdes énergiques, *per dura et aspera coercere* Tac. remèdes peu —, *remedia pigriora* Col. *leviora* Tac. (plante) qui a des propriétés plus —, *vehementior* ad omnes effectus Plin. poison énergétique (Voy. poison); avoir une force très énergétique pour attirer une pointe, *trahere aciem acerrimo effectu* Plin. (substance) moins —, *infirmit* Plin. || ferme (en parl. du caractère); esprit ou caractère énergétique, *animus fortis* Cic. *acerrima mens* Liv. Voy. énergie || ou il y a de la fermeté: de peur qu'on ne prit pas des mesures assez énergiques, *ne quid mollius consuleretur* Liv. conseils très —, *consilia acerrima* Hist. exciter à des actes —, *ad virilitatem vocare* SALL. (Voy. ferme); faire une résistance énergétique, *studiosissime resistere*, n. Cic. || — (en t. de rhét.), style énergétique, *forte dicendi genus* Cic. *atrox orationis genus* Cic. orateur —, *acri eloquentia* vir Tac.

**énergiquement**, adv. avec force, *vehementer* Cic. *acriter* Cic. *valenter* Col. *animose* Sen. agir énergiquement, *res fortius gerere* Sen. soutenir (affirmer) —, *fortissime affirmare* Quint. s'exprimer un peu plus —, *aliquando nervosius dicere* Cic.

**énergumène**, m. possédé du démon, *energumenus*, i, m. S.-Sév. || au fig. emporté par l'enthousiasme, la colère, etc. *lymphatus* Liv. *impos animi* Plaut. *impos sui* Sen.-Tr.

**énervant**, part. et adj. chahours énervantes, *languifici salores* (poët.), m. pl. Cic.

**énervé**, ée, part. et adj. *enervatus*, a, um Cic. *languidus* Cic. *fractus* Cic. *mollis*, a Cic. *emollitus* Liv. *effeminatus* Quint. *dehilitatus* Cic. *mercidus* Tac. énérvé par les délices. *disolutus deliciis* Sen. corps énérvé, *fluxa corpora* Tac. être énérvé, *langué-*

*re*, n. SALL. *marcere* Liv. être — par le luxe, par le plaisir, *lucum diffuere*, n. Col. *voluptate liquescere* Cic. || — (en parl. du style), *enervatus* Cic. *enervia*, e Quint. *fractus* Cic. *elumbis* Tac. il est énérvé (en parl. d'un auteur, d'un ouvrage), *in hoc nihil nervorum est* Cic. *sine nervis est* Hor.

**énervé**, a. affaiblir (le corps, l'esprit, etc.), *enervare* Cic. *dehilitare* Cic. *frangere* Cic. *effeminare* SALL. *mollire* Cic. *emollire* Liv. *solvere* Liv. *resolvere* Tac. *languescere* Cic. *nervos (alicuius)* elidere ou incidere Cic. *vires carpere* Col. une éducation molle énérvé également le corps et l'esprit, *mollis educatio nervos omnes et mentis et corporis frangit* Quint. énérvé l'enfance par mille délicatesses, *infantiam deliciis solvere* Quint. — les esprits, *animorum vigorem corrumpere* Sen. — l'autorité, *auctoritatem concidere* Cic. *vim principatus resolvere* Tac. quand la mollesse nous a énérvés, *cum fuimus molliora* Cic. l'excès de la gloire énérvé une âme forte, *nimia gloria evanescit* *viduum ingenium* Liv. énérvé le style, *orationem enervare* ou *concidere* Cic. *frangere* Quint. *mollem facere* Cic. — les pensées, *dumbare sententias* Cic.

**s'énervé**, r. s'affaiblir, *effeminari*, p. Cic. *frangi* Cic. *resolveri* Sen. *mollescere*, n. Cic. *remollescere* Cels. *languescere* Cic. *senescere* SALL. *consenescere* Cic. *hebescere* SALL. *torpescere* SALL. *marcere* Sen. nous nous énérvons, *effeminatur animus* Sen. s'énervé dans l'inaction, *otio senescere* Liv. ou languere Cic. — au milieu des voluptés, *voluptate liquescere* Cic. le style s'énervé, *enervatur oratio* Cic.

**enfance**, f. premières années de de l'homme, *infantia*, æ, f. (jusqu'à 7 ans), Col. Quint. *pueritia*, æ, f. Cic. (depuis 7 ans jusqu'à l'adolescence), *ætata*, f. Cic. *puerilis* ou *prima ætas*, f. Cic. *ætas infirma* Cic. ou *tenera* Sen. *anni pueriles* Ov. ou *teneriores* Quint. dès l'enfance, dès la première ou la plus tendre — (en parl. d'un seul), *a puero* Liv. *a parvo* Liv. *ab infante* Sen. *a parvulo* Liv. *a tenero* Col. (en parl. de plusieurs), *a pueris* Cic. *a parvis* Cic. *ab parvulis* Cels. *ab infantibus* Cels. (en gén.), *a pueritia* Cic. *primâ ab infantia* Tac. *a parvulâ ætate* Just. *ab incunabulis* Col. *ab unguiculis* Cic. *a teneris unguiculis* Cic. de *tenero ungui* Hor. dans l'—, la première —, *in infantia* Quint. *in primis puero- rum ætatibus* Cic. *teneris annis* Plin. *i. puellaribus annis* (en parl. d'une fille) Tac. nous lions dans notre —, *pueri legebamur*... Cic. le fils de Crésus dans son —... *filius Croci cum esset infans*... Cic. un vieil ami d'—, *homo amicus nobis jam inde a puero* Ter. sortir de l'—, *e pueris excedere* Cic. — (en parl. des animaux, des vé-

gétaux), *infantia* Plin. || les enfants, *infantes*, m. pl. Cic. *pueri* Cic. *infantia* Plin. on doit du respect à l'enfance, *debetur puero reverentia* Juv. Voy. *enfant* || puérilité, *puerilitas*, f. Sen. revenir à l'enfance, *repuerascere*, n. Cic. tomber en —, *ad alteram infantiam revolvit*, p. Sen. *desipere*, n. Sen. || au fig. commencement, *initium*, ii, n. Cic. *incunabula*, n. pl. Cic. *rudimenta*, n. pl. Cic. dans l'enfance du monde, *primâ crescentis origine mundi* Virg.

**enfant**, m. petit garçon, *infans*, tis (jusqu'à 7 ans), m. Cic. *puer*, eri (jusqu'à 17 ans chez les Romains), m. Cic. *puer infans* Cic. *parvus puer* Cic. *parvulus*, i, m. Just. *pusio*, onis, m. Juv. *infantulus*, m. Apul. les enfants, *pueri infantes*, pl. Cic. *pueri* Cic. *parvi* Cic. *ætate parvi* Sen. *enfant*, f. (petite fille), *puellula*, æ, f. Ter. *puella* Cic. *parvula* Fronton. *virguncula* Juv. *infantula* Apul. étant —, encore —, *peradulescens*. m. Cic. *puer admodum* Liv. si un — meurt, *si parvus puer occidit* Cic. *Asyanax* encore —, *parvus Asyanax* Virg. règne d'un —, *puerile regnum* Liv. en —, à la manière des enfants, *pueriliter* Cic. que je redevenais enfant, *ut ex hæc ætate repuerescam* Cic. Hiéronyme n'est plus un —, *juvenis jam non est Hieronymus* Liv. quand nous ne sommes plus des —, *nucibus relicti (facimus)* Pæs. || fils ou fille (par rapport aux parents) *filius*, ii, m. Cic. *filiæ*, æ, f. Cic. *natus*, m. Virg. Col. *nata*, f. Virg. *puer*, m. Virg. *progenies* (fils et fille), ei, f. Liv. *proles*, is, f. SALL. *soboles*, is, f. Cic. *sanguis*, inis, m. Virg. les enfants (des deux sexes), *liberorum* ou *rûm*, m. pl. Cic. *nati*. pl. Cic. *fili* Quint. *progenies liberorum* Liv. (Jupiter) qui songe surtout à ses —, *potior cui cura suorum est* V.-Fl. *enfant légitime*, *natos certo patre* Cic. — d'une concubine, *ex concubina ortus* SALL. deux enfants, *nati gemini*, et *absol.* *gemi*, orum, m. pl. Cic. *pignora bina* (poët.), n. pl. Ov. douze — (en parl. de la mère), *duodecim puerperia* Plin. mère de trois —, *trigeminorum mater* Col. avoir des enfants (en parl. du père), *gignere (liberos)* SALL. *Neq. generare* Cic. *suscipere* Cic. ayant un enfant dont la mère était Nèvia, *cum haberet ex Nævia infantem filium* Cic. ayant eu ou ayant des enfants de trois lits, *cum ex tribus uxoribus liberos procreasset* Nep. de qui il aurait des —, *unde liberos sibi pararet* GELL. celui qui aura eu des enfants de..., *qui sustulerit liberos* ex. . Cic. aprends qu'il n'est né un enfant mâle, *filiole me auctum scito* Cic. avoir des enfants (en parl. de la femme), *parere* Cic. *eniti*, d. Virg. *creare* Phæn. (Voy. *enfant*); si elle a eu un enfant, *si peperit* Cic. avoir un cinquième —, *quintum parere* Cic. avoir un — de (tel mari), *eniti* ex l'p. mettre au jour un — mâle.



matrem eniti CURT. Silana, qui n'a jamais eu d'—, *Silana, nunquam edito partu...* Tac. femme qui a passé l'âge d'avoir des enfants, *efficit parens SALL.* qui n'a plus d'—, qui a perdu ses —, *orbis, a, um* Cic. || au fig. la patrie, dont nous sommes tous les enfants, *patria, quæ communis est omnium nostrum parens* Cic. enfant gâté de la fortune, *filius fortunæ* Hor. tu es l'— chéri des dieux, *solus es quem dii diligunt* Ter. || — (par rapport à la gestation et à l'enfantement), enfant mâle (qui vient au monde), *partus virilis sexus* PLIN. tant que l'— est dans le sein de la mère, *dum fetus est in utero* LACT. — mort (dans le sein de la mère), *partus mortuus* ou *emortuus* PLIN. pour expulser l'— mort, *ut abortus evocetur* PLIN. qui est en mal d'—, *parturiens, f.* SEN. *in puerperio enitens* GELL. Latone en mal d'—, *Latona jam ad pariendum vicina* Cic. || au pl. descendant, postérité, nepotes, *um, m. pl.* Cic. *posterii, m. pl.* Cic. (Voy. descendants) : les petits-enfants de qqn (petits-fils, au prop.), *nepotes* Cic. || au fig. originaire (d'un pays), *oriundus* Liv. enfant de la Celtibérie, *Celtiberiæ filius* CAT. son langage annonce un enfant de Rome, *verba omnia hujus ædumnum Urbis olent* QUINT. un — de la ville, de la campagne. Voy. *citadin, paysan.*

enfanté, *ée, part.* *genitus, a, um* Liv. *editus* Hor. *natus* (abl.) Cic. *ortus* (ex) SALL.

enfantement, m. action d'enfanter, *partus, us, m.* Vins. *fetus, us, m.* PLIN. affaiblis par les souffrances de l'enfantement, *pariendis parvis invalidæ* PLIN. Voy. *accouchement.*

enfanter, a. mettre au monde, *parere, io, is, peperit, partum* Cic. *eniti, or, eris, nixa sum* (surtout au part.), d. Vins. CURT. *gignere, o, is, genui, genitum* PLIN. *partum edere* Cic. *eniti* ou *reddere* PLIN. *partu creare, ferre* ou *dare* (poét.) Vins. *nixibus edere* (poét.) Vins. *enfanter* deux jumeaux, *uno partu parere duos liberos*, Cic. *partu dare geminam prolem* (poét.) Vins. *absolt.* *parere, n.* Cic. || au fig. si la Phrygie eût enfanté (deux héros comme lui), *si Idæa terra tulisset...* Vins. || produire, causer, *parere* Cic. *gignere* Cic. une liberté excessive enfante le despotisme, *ex maximâ libertate tyrannus gignitur* Cic. le luxe — la cupidité, *ex luxuriâ existit avaritia* Cic. l'uniformité — le dégoût, *similitudo est satiæ* *tatis* *valer* Cic. Voy. *causer.*

enfantillage, m. discours ou manières d'enfant, *puerilitas, atis, f.* Vins. SEN. *puerilia, n. pl.* SEN. c'est un enfantillage, *puerile hoc quidem* Cic. des enfantillages, *pueriles ineptiæ* SEN. ils font des —, *pueriliter faciunt* Cic. allons donc, quel enfantillage ! *age, ineptie !* Tac. c'est un enfantillage que de... *ineptiz sunt* (inf.) CELS.

enfantin, *ine, adj.* *puerilis, e, Cic.* faisant à son père des caresses enfantines, *patri pueriliter blandiens* Liv.

enfariner, a. couvrir de farine, *farinâ adspargere et inspergere* PLIN. enfariné, *pollinis plenus* Ter. s'enfariner, *se farinâ involvere* PRUD.

enfer, m., et enfers, pl. lieu souterrain où sont punies les âmes de ceux qui ont mal vécu || les enfers (chez les païens), *inferi, orum, m. pl.* Cic. Hor. *inferna, n. pl.* Tac. en poésie : *Tartarus, i, m.* Virg. *Tartara, n. pl.* Virg. *orcus, i, m.* Virg. *Avernus, m., et Averno, n. pl.* Virg. *Acheron, ontis, m.* Virg. *Styx, Stygis, f.* Virg. *Érebus, i, m.* Virg. *umbræ, f. pl.* Virg. *inferum sedes* SEN.-TR. *inferna sedes* ou *domus* Virg. *Stygis domus* Luc. *Stygiu litus* SEN.-TR. dans les enfers (sans mouv.), *apud inferos* Cic. *sub orco* Hor. *sub terrâ* Cic. descendre dans les —, *descendere ad umbras* Vins. aller dans les —, être précipité dans les —, *sub terras ire* Virg. *ad manes concedere* Virg. *adire manes* Virg. *Tartara, infernas aquas* ou *loca Mortis* Ov. précipiter dans les —, *orco mactare* Liv. *ad umbras adigere* Vins. faire sortir des —, *ab inferis excitare, elicere* ou *revocare* Cic. || l'enfer (des chrétiens), *infernus, i, m.* Vulg. *inferni, m. pl.* Prosp. *inferus, m.* Vulg. *abyssus, i, f.* PRUD. *gehenna, f.* Vulg. de l'enfer, *infernalis, e* PRUD. les anges de l'—, *angeli tartarei* AUG. descendre dans l'— (le visiter ou mourir), *descendere in infernum* ou *ad inferos* VULG. précipiter en —, *deducere in infernum* ou *ad inferos* VULG. || au fig. tison d'enfer (une personne méchante), *Acherontis pabulum* PLAUT. qui porte son — avec soi, qui a l'— dans le cœur (bourré de remords), *quem diri conscia facti mens habet attonitum* (poét.) Juv. *occulum qualiente animo tortore flagellum* (poét.) Juv. on entend un bruit d'—, *fragor ingens intonat* Virg.

enfermé, *ée, part.* et adj. *inclusus, a, um* Cic. *conclusus* SURET. *clausus* SALL. tenir enfermé (un animal), *clauso continere* COL. et *absolt.* *continere* Cic. mer enfermée dans les terres, *mare conclusum* CÆS. vallées enfermées dans des collines, *interjectas collibus convalles* Liv. le tenir (le bétail) enfermé, *clausum intra tecta continere* COL. tenir qqn — (cérné), *interclusum aliquem tenere* Cic. il reste toujours —. Voy. *s'enfermer* || au fig. *inclusus* Cic. *sæptus* Cic. enfermé dans les étroites limites du droit, *juris angustis inclusus* Liv. || serré, être enfermé (être sous clef), *esse sub clavi* VARR. au fig. douleur enfermée, *inclusus dolor* Ov. || entouré, *inclusus* Liv. enfermer, a. mettre qqn dans un lieu d'où il ne puisse sortir, *includere, o, is, sum* (in, acc. ou abl.) Cic. *concludere* Cic. *clau-*

*dere* Vins. *intercludere* Cic. *sæpire* Cic. enfermer dans une prison, *in custodiam includere* Cic. (Voy. emprisonner); enfermer dans des cavernes, *speluncas abdere* Vins. — dans des vases, *vasis condere* COL. *in vasis recondere* COL. — l'ennemi dans des défilés, *hostem inter duos saltus claudere* Liv. *locorum angustis intercludere* CÆS. se laisser — entre deux armées, *duobus exercitibus circumclaudi, p.* CÆS. — qqn dans un cercle, *circumscribere* Cic. || au fig. dieu a enfermé l'âme dans le corps, *Deus animum circumdedit corpore* Cic. enfermer sa pensée dans des vers, *sententiam versibus includere* Hor. || serrer (qq. ch. dans qq. endroit), *recondere* Cic. enfermer des cendres dans une urne, *cineres in urnam condere* SURET. — à clef, sous la clef ou sous clef, *clausum custodire* COL. *clavibus servare* Hor. au fig. enfermer dans sa mémoire, *memoria sæpire* Cic. || entourer, *includere* Liv. *cingere* Liv. *circumdare* Cic. enfermer le camp, *castra sæpire* Liv. Voy. *entourer* || contenir, comprendre. Voy. *renfermer.*

S'ENFERMER, r. se retirer dans un lieu qu'on ferme, *se concludere* Ter. s'enfermer dans ses appartements, *cubiculo claudi, p.* Tac. *se in suis tectis abdere* Liv. *sæpire se tectis* Vins. — (absolt.), *in occulto se continere* CÆS. *tenebras secretumque cuplare* PLIN.-J. *intra parietes suos vilam concere* SEN. *nunquam ex solitudine suâ prodire* PLIN.-J. — dans une place de guerre, *se in oppidum conjicere* (A.).

enfermer, a. percer avec un fer (une arme), *transfigere* CÆS. *transfodere* CÆS. enfermé, *transfixus* Cic. *transfossus* Tac. Voy. *percer.*

S'ENFERMER, r. se jeter sur une épée, etc. *induerè se* (hastis) Liv. ils se sont enfermés l'un l'autre, *contrario ictu uterque fixus est* Liv. || au fig. se nuire à soi-même par ses paroles, etc. *indui, p.* Cic. *in mucronem incurrere, n.* Cic. voyez comme il s'enferme, *videte ut se induat* Cic.

enfièvre, a. donner la fièvre Voy. *fièvre* || au fig. communiquer une passion. Voy. *enflammer.*

enfilade, f. longue suite de chambres sur une même ligne, *series, ei, f.* (A.) avoir une enfilade de maisons, *continuare edificia* Liv. || au fig. une longue enfilade de phrases, *nimis longa continuatio verborum* Cic.

enfiler, a. passer du fil, etc., par un petit trou, *enfiler une aiguille, filum in acum conjicere* CÆS. avec une aiguille enfilée, *acu filum ducente* CELS. enfiler des grains avec une aiguille, *inserere grana in acum* QUINT. perles enfilées, *perlasæ in lineâ margaritarum* ULP. *linea margaritarum* SÆVOL. perles non —, *caticatis margaritis* ULP. || percer d'une épée. Voy. *enfermer* || au fig. enfler (prendre) un chemin, une

roule, *viam capessere* Liv. *insistere viam* Ter. ou *iter* Liv. (Voy. chemin); enfler un discours (s'engager dans un long discours), *longam orationem exprimere* Cic. *longiorem sermonem instituere* Cæs. *expatiari*, d. QUINT.

**enfin**, adv., à la fin (en parl. du temps), *tandem* Cic. Cæs. *denique* Cic. *postremo* Hor. *postremum* SALL. *extremo* Cic. *extremum* Cic. *aliquando* Cic. *novissime* SEN. *ad extremum* Cic. *ad ultimum* Liv. *ad postremum* SALL. enfin je repris courage, *collegi me aliquando* Cic. — nous sommes parvenus à chasser Catilina, *tandem aliquando Catilinam ejecimus* Cic. Marius, auras-tu — pitié de nous? Mari, *equando te nostri miseretur?* QUADRIG. je suis — complètement édifié sur..., *nunc demum mihi est exploratum* de... Cic. quand — on sut qu'il était mort, *ut demum, fato functum, palam factum est* SURT. et la mort lui apporta — le repos, *placidique ibi demum morie quievit* Virg. || après tout, pour conclusion, *tandem* Cic. *denique* Cic. *postremo* Cic. *ad summam* Cic. *ad imum* Hor. enfin qu'auraient-ils à craindre? *quid tandem vererentur?* Cic. — qu'en résulterait-il? *quid postea?* Cic. — (pour en finir, bref), *quid multa?* Cic. ne multa Cic. ne multis morer Cic. ne multis Ter. *quid queris?* Cic. Voy. *abrégé* || en dernier lieu (dans une énumération), *denique* Cic. *postremo* Cic.

**enflammé**, ée, part. et adj. *inflammatus*, a, um SURT. *incensus* Cic. *succensus* Cic. *ardens*, tis Virg. lancer des dards enflammés, *servefacta jacula jacere* Cæs. || au fig. échauffé, *calefactus* Virg. il a le visage enflammé, *multus ore toto rubor (est)* SEN. les yeux enflammés de sa sœur, *oculi ardentes sororis* Cic. || vivement excité (par une passion), *incensus* Cic. *accensus* Liv. *succensus* Virg. *inflammatus* PLIN. enflammé de colère, *incensus ira* Cic. — du désir de commander, *accensus ad dominationem* SALL. — par le succès, *succensus alacris* Tac. ou *acrior* Virg. être — d'un désir, *ardere desiderio* Cic.

**enflammer**, a. mettre en feu, *inflammare* Cic. *incendere*, o, is, di, sum Cic. *succendere* Cæs. *accendere* Virg. Voy. brûler, *incendere* || au fig. échauffer, *calefacere* Virg. *calefactare* PLAUT. la pudeur enflamme son visage, *cui plurimum ignem subiecit rubor* (poët.) Virg. || au fig. animer (qqn), exciter (une passion), *incendere* Cic. *accendere* SALL. *inflammare* Cic. *calefacere* Cic. *acuere* Cic. *stimulare* Cic. *excitare* Cic. *incitare* SEN. *animum alicujus accendere* Virg. *ardorem alicui injicere* SURT. *addere* Virg. enflammer les soldats, les combattants, *accendere militum animos* Liv. *accendere certamen* Liv. — les esprits, *animis facem addere* Tac. — d'un

espoir, *animos spe accendere* Liv. — d'amour, *amore inflammare* Virg. urère (absolt.) Virg. — d'un désir, *cupiditatem incendere* Cic. — les passions, *facies affectibus subdere* SEN. — la colère, la fureur, *iram accendere* SIL. *iras acuere* Virg. *furiis facies ministrare* Cic. — davantage la fureur du soldat, *irritatis militum animis subdere ignem* Liv. — la cupidité, l'espoir, *accendere cupiditatem* Liv. *spem* Virg. que cette noble ardeur est encore enflammée par..., *eam flammam (egregiis viris) in pectore crescere...* SALL. Voy. exciter.

**s'ENFLAMMER**, r. prendre feu, *accendi*, or, sus, sum, p. Cic. *incendi*, p. Cic. *ardescere*, o, is, arsi, n. PLIN. *exardescere* Cic. *conflagrare* Col. *ignem concipere* Cic. ou *comprehendere* Cæs. *flammam concipere* Cæs. Voy. *allumer* (s') || au fig. s'échauffer (en parl. du corps); la plaie s'enflamme, *vulnus inflammatur* PLIN. *ulcus viscescit* Lucr. la gorge —, *fauces calefiunt* CORNIF. || briller; son oeil s'enflamme, *flagrant oculi* SEN. || — (au moral), *incendi*, p. Cic. *accendi* Virg. *inflammari* Cic. *ardescere*, n. Lucr. *effervescere* SEN. s'enflammer d'amour, *ardescere* Virg. ils s'enflament d'amour, leur cœur s'enflamme (d'amour), *eorum exardescit amor* Cic. la passion —, *libido concitatur* Cic. la fureur de Turnus —, *gliscit violentia* Turno Virg. s'enflammer pour qq. ch., *cupiditate (rei) incendi* Cic. || s'irriter, *exardescere iracundiā*, et absolt. *exardescere* Cic. *ardescere in iras* Virg. Voy. colère.

**enflé**, ée, part. et adj. *inflatus*, a, um Cic. *tumidus* Cic. *turgidus* Cic. *tumens*, tis Virg. *tumescens* Tac. *extumidus* VARR. un peu enflé, *turgidulus* CAT. corps — par l'abondance des humeurs, *corpus copiā vitiosi humoris intensum* SEN. paupières enflées, *crassæ palpebræ* CÆL. être enflé, *tumere*, n. CÆL. *turgere* PLIN. *distendi*, p. CÆL. une main enflée, *manus cum in tumore est* Cic. voiles enflées par le vent, *vela plena* Virg. *flatu plena* FRONTIN. || accru: eaux enflées, *tumidæ aquæ* Ov. les fleuves sont enflés, *aquæ abundant* Liv. || au fig. emphatique, *inflatus* Cic. *tumidus* Liv. *turgidus* Hor. avoir le style enflé, être —, *turgere* Cic. *tumere* Tac. d'un style —, *inflatus* Cic. || rempli de: orgueilleux: enflé d'une vaine espérance, *inflatus vanā spe* Liv. — d'orgueil, et absolt. *inflatus* Cic. *tumidus* SEN. *superbiens*, tis PHÆD. *superbiā tumens* PHÆD. être — d'orgueil, *tumere gloriā* PLIN. enflés de ces succès, *quibus illi rebus elati* Cic. ils sont — par la prospérité, *eos secundæ res extollunt* Liv. Voy. *enorgueillir*.

**enfler**, a. donner à qq. ch. plus de volume en le remplissant de vent ou d'un liquide, *inflare* Cic. PLIN. *intendere* CÆL. *distendere* CÆL. enfler une outre, *inflare*

*utrem* Hor. — les voiles, *vela tendere* ou *intendere* Virg. une forte brise enflant les voiles, *cum magnam vim venti vela concepissent* CURT. || grossir, faire croître, *augere* SURT. || au fig. élever (le style), rendre emphatique, *inflare* Cic. enfler son style outre mesure, *immodico tumore turgescere*, n. QUINT. on enflait le récit de ces faits, *hæc inflatus commemorabantur* Cæs. || enorgueillir, *inflare* Liv. *extollere* Liv. enfler le cœur, *efferre animum alicui* Cic. *subdere spiritus* Liv. — le courage, *animos inflare* Cic. *tollere* Liv. ce succès enfla le courage de l'ennemi, *his rebus multum spiritus hostibus accessit* Cæs. mes actions m'ont enflé le cœur, *res gestæ meæ me nimis extulerunt* Cic. Voy. *enorgueillir* || neut. *intumescere*, n. PLIN. Voy. *enfler* (s'); faire enfler, *tumorem moliri*, d. CÆL. Voy. *enfler* (act.).

**s'ENFLER**, r. prendre un plus gros volume, *turgescere*, o, is (sans part.), n. Col. *intumescere*, o, is, tumui, n. Col. *tumescere* Cic. *extumescere* PLIN. *extubere*, n. PLIN. les voiles s'enflent, *linteræ tument* Ov. elle (la grenouille) s'enfle, *intendit culum* PHÆD. || croître (en parl. des eaux, etc.), *acrescere*, n. Cic. *augescere* Tac. *tumescere* Luc. la Loire s'était enflée par la fonte des neiges, *Liger ex nivibus creverat* Cæs. farine qui s'enfle en cuisant, *frumentum quod coquendo crescat* PLIN. || s'enfler d'orgueil, et absolt. *turgescere*, n. Cic. *tumere* Cic. *superbiā tumere* PHÆD. *se insolentius efferre* Cic. ils s'enflèrent d'un orgueil au-dessus de la condition humaine, *supra humanum modum intumuerunt* SEN. Voy. *enorgueillir* (s').

**enflure**, f. augmentation de volume (surtout sur une partie du corps), *tumor*, oris, m. Cic. PLIN. *extubatio*, onis, f. PLIN. *exstantia*, æ, f. C. AUR. enflure à la gorge, *tumescens fauces* Tac. — des jambes, *boa*, æ, f. FEST. il vint de l'— à la plaie, *vulnus intumuit* CURT. produire de l'—, *tumorem moliri*, d. CÆL. l'— disparaît, *tumor desidit* CÆL. faire cesser l'—. Voy. *désenfler* || au fig. emphase, *tumor* QUINT. *ampullæ*, f. pl. Hor. *inflatum dicendi genus* Cic. || l'enflure du cœur (l'orgueil), *tumor* JUST. Voy. orgueil.

**enfoncé**, ée, part et adj. *fixus*, a, um Cic. *defixus* Cæs. *infusus* Cic. *mersus* Liv. *adactus* Virg. fer enfoncé dans le sein, *infusum visceribus ferrum* SEN. pieu —, *depactus palus* PLIN. coin — dans un arbre, *cuneus arbori adactus* PLIN. dolium enfoncé dans la terre, *dolia in terram demissa* PLIN. racines profondément enfoncées, *radices penitus demersæ* Col. charrie enfoncée profondément, *depressum aratum* Virg. || au fig. enfoncé dans ses réflexions, *infusus cogitationibus* SEN. (Voy.

absorbe); il a l'esprit enfoncé dans la matière, *hebeti ingenio est* CIC. rompu, *effractus* HOR. l'ennemi enfoncé; *perruptus hostis* TAC. *agmen perturbatum* SISEN. || qui est dans un enfoncement, *reductus* VIRG. yeux enfoncés, *oculi conditi* PLIN. *sub fronte latentes* SEN. il a les yeux — dans la tête, *sunt illi oculi in recessu cavo* PLIN. cor enfoncé dans les épaules, *cervicula contracta* QUINT.

**enfoncement**, m. action d'enfoncer. de rompre, *effractura*, æ, f. PAUL-JCT. || partie reculée, *recessus*, ùs, m. CIC. *secessus*, ùs, m. VIRG. *sinus*, ùs, m. LIV. *angulus*, i, m. TAC. vallée qui est dans un enfoncement, *vallis reducta* VIRG. || lointain (en t. de peint.). Voy. lointain.

**enfoncer**, a. 1° faire entrer jusqu'au fond ou profondément; 2° rompre. briser; 3° neut. céder, descendre || 1° *defigere*, o, is, xi, xum (in rem ou in re) CIC. *infigere* CIC. *figere* PLIN. *demittere* (in rem) SEXT. *demergere* CIC. *deprimere* CATO. *depangere* COL. *adigere* CÆS. enfoncer des pieux sous l'eau, *defigere sudes sub aquâ* CÆS. — un pieu dans un mur, *defigere palum in parietem* PLAUT. — des coins, *cuneos figere* PLIN. — un clou, un clou dans un arbre, *clavum pangere* LIV. *in arborem adigere* PLIN. — dans la terre des lances, *defigere tellure hastas* VIRG. — les pieds (le sabot) dans la terre molle, *ungulas demergere* COL. *molli solo infigere* COL. — son épée, *gladium imprimere* TAC. — une épée dans la gorge, *gladium in jugulum demittere* PLAUT. *jugulo defigere* LIV. ou *adigere* SEXT. *ferrum jugulo mergere* SEN.-TR. — un poignard, un trait dans le cœur, *sicam in corde (consulis) defigere* CIC. *telum pectore condere* OV. — un glaive dans le sein, dans le flanc, *gladium in pectus infigere* CURT. *pectoris infigere* SEXT. *lateri abdere ense* VIRG. s'— une épée dans la poitrine, *pectus ferro traicere* LIV. — une flèche dans le mal, *figere arundine malum* VIRG. — (un plant) dans la terre, *deponere* COL. *obruere* COL. *terraz defigere* VIRG. ou *immergere* COL. *figere humo* (plantas) VIRG. — profondément ses racines, *agere radices in profundum* PLIN. — dans le son, *obruere furiibus* COL. — qq. ch. dans l'eau. Voy. *submergere* || 2° enfoncer une porte, les portes, *fores frangere* ou *effringere* CIC. ou *confringere* LIV. *portas refringere* CÆS. *claustra revellere* ou *refringere* CIC. *claustra portarum revellere* LIV. *obices portarum subvertere* TAC. *tâcherd'* — une porte, *fores moliri*, d. TAC. — les lignes ennemies, l'ennemi, *perfringere* (phalangem) CÆS. *frangere* (catervas) TAC. *perrumpere hostem* TAC. *ordines hostium* LIV. *hostilem aciem proruere* TAC. *hostium exercitum fundere* LIV. *aciem disturbare* CÆS. *hostium aciem turbare* LIV.

*agmen hostium scindere* TAC. il enfonça l'ennemi au premier choc, *hostes primo impetu perculit* LIV. l'aile gauche allait être enfoncée, *jam prope erat ut sinistrum cornu pelleretur* LIV. || 3° entrer profondément dans; enfoncer (en parl. du sol), *subsidiere*, n. SEN. un œuf plein enfoncé dans l'eau, *ovum plenum desidit* VARR. un matelas qui n'— pas, où l'on n'— pas, *culcita quæ resistit corpori* SEN. qui — dans la neige, *infimam ingrediens nivem* LIV. il (le bœuf) — dans la terre, *ungulas demergit* COL. Voy. *s'enfoncer*.

**s'enfoncer**, r. descendre profondément, *desidere*, o, is, sedi, n. VIRG. SEN. *subsidiere* SEN. *sidere*, PLIN. *mergi*, p. CIC. *hauriri*, p. LIV. s'enfoncer dans la vase, dans la neige, *limo se mergere* PLIN. *se immergere* LIV. — dans l'eau, *descendere*, n. SEN. *desidere* VARR. *pessum ire* TAC. *abire* PLAUT. ou *subsidiere* LUCR. — profondément dans la terre (en parl. des raves), *in altum descendere* COL. de peur que les routes ne s'enfonçassent, *ne rotæ devorarentur* VIRG. le sol s'enfonce sous les monceaux (de bois), *solum jacentibus molibus imprimitur* COL. || entrer profondément: s'enfoncer dans la porte, dans le bouclier (en parl. d'une javeline), *portæ infigi*, p. VIRG. *in scuto hærrere*, n. LIV. *per oras clypei subire* VIRG. || s'affaisser, céder, *desidere* CIC. *considere* LIV. Voy. *affaisser* (s') || pénétrer dans un lieu reculé, *penetrare* VIRG. s'enfoncer dans une forêt, *in silvam se abstrudere* CIC. *saltus penetrare* TAC. — dans l'intérieur des Gaules, *mediterranea Galliz petere* LIV. pays qui s'enfoncent dans les terres, *longius a mari recedentia*, n. pl. CURT. s'enfoncer dans les ténèbres, *celare se tenebris* VIRG. || au fig. ce mot s'enfonça bien avant dans l'esprit de Jugurtha, *quod verbum in Jugurthæ altius descendit* SALL. || au fig. se donner tout entier (à une étude), *incumbere in studiis* CIC. se *studiis immergere* SEN. *se litteris involvere* CIC. *se totum in litteras abdere* CIC.

**enfonceur**, m. celui qui enfoncé: enfonceur de portes, *cardinum confector*, m. LUCIL.

**enfonçure**, f. Voy. *cavité*.

**enforceir**, a. rendre plus fort. Voy. *fortifier*; arbre enforci, *viribus aucta arbor* OV. || neut. se fortifier. Voy. *se fortifier*.

**s'enforceir**, r. Voy. *fortifier* (se). **enfoi**, ie, part. obrutus, a, um CIC. *adobrutus* COL. *defossus* CIC. *inossus* COL. *obrutus terrâ* PLIN. || au fig. obrutus PLIN. *depressus* CIC. *celatus* HOR. (ouvrage) qui reste enfoui dans tes collections, *quod latet in thesauris tuis* CIC. la sagesse reste enfouie, *obruitur sapientia* CIC.

**enfouir**, a. cacher en terre, *defodere*, io, is, i, ossum CIC. COL. *infodere* CATO. *obruere*, o, is, i, utum CIC. *terrâ oblegere* CIC. *deponere* HOR. *abdere terris* HOR. en-

fouir des chausse trapes, *murices ferreos in terram defodere* CURT. — des conduits, *aquas mergere* FRONTIN. — (une plante, un arbre), *obruere* COL. *adobruere* COL. *deponere* COL. *pangere* COL. *deprimere* COL. *humo figere* VIRG. *terraz immergere* COL. (Voy. *planter*); enfouir de l'argent, *pecuniam deprimere* SEN. *in terrâ condere* DIO. *thesaurum terrâ condere* PLAUT. l'or qu'il avait enfoui, *quod jam præfoderat*, aurum OV. || cacher, *legere* SEN. *condere* VIRG. || au fig. *obruere* CIC. *deprimere* CIC. *legere* CIC. || dépenser beaucoup: ils enfouissent leur fortune dans des constructions, *divitias profundunt in extruendo*... SALL.

**s'enfouir**, r. se cacher dans la terre, *terrâ se condere* VIRG. || au fig. se cacher. Voy. *se cacher*, s'enfouir dans (un endroit retiré), *se abstrudere* in (acc.) CIC. || être dépensé: là vont s'enfouir tous les trésors, *in hoc divitiæ profunduntur* (A.).

**enfouissement**, m. action d'enfouir, *inossio*, onis, f. PALL. enfouissement (d'un végétal), *positio*, f. COL.

**enfouisseur**, m. celui qui enfouit, *depositor*, oris, m. BOST.

**enfourcher**, a. monter à cheval, jambe deçà, jambe delà, *equum conscendere* LIV. (Voy. *cheval*); il ordonne qu'on fasse enfourcher à cet homme le cheval de la statue, *in statu hominem divaricari jubet* CIC.

**enfournier**, a. mettre dans le four, *in furnum concicere* PLIN. ou *condere* PLAUT. || au fig. s'enfournier dans une affaire. Voy. *engager* (s').

**enfreindre**, a. agir contrairement à, transgresser. *violare* CIC. LIV. enfreindre une loi, *legem violare* ou *perrumpere* CIC. *contra legem facere* CIC. *contra* ou *in legem committere* CIC. ceux qui enfreindraient la loi, *eos qui non parerent* COL. enfreindre les ordres de qq., *mandata frangere* HOR. — les ordres (d'un général), *imperium rumpere* FRONTIN. — un traité, *sedus frangere*, *rumpere*, *violare* ou *neglegere* CIC.

**enfreint**, einte, part. violatus, a, um CIC. *ruptus* TAC.

**enfui**, ie, part. *profugus*, a, um SALL. *profugiens*, tis PLAUT.

**enfuir**, n. (seulement dans cette locution: faire enfuir). Voy. *s'enfuir*.

**s'enfuir**, r. fuir de qq. lieu, *fugere*, io, is, i (itum inus.), n. CIC. *ausugere* CIC. *profugere* CIC. *efugere* CIC. *evadere* CIC. *abire* CIC. *evolare* CIC. *elabi*, d. CÆS. *erumpere*, n. CIC. *prorumpere* CIC. *prosilire* HOR. *se subducere* CIC. *se proripere* SALL. *se eripere* LIV. *se abripere* LIV. *se subripere* PLAUT. *auferri*, p. VIRG. *fugâ evadere*, n. FLOR. ou *abire* VIRG. *se fugâ proripere* APUL. *in fugam se prorumpere* GELL. *in pedes se dare* PLAUT. ou *concicere* TER. s'enfuir du sénat, *evolare ex senatu*

Cic. — de ce pays, dare pedibus sese ab his regionibus PLAUT. je me serais enfui qq. part, aliquo hinc evasissem CIC. Massiva s'était — de l'Afrique, Massiva profugus ex Africa abierat SALL. s'enfuir (fuir du combat), se in fugam dare CIC. tergum ou terga dare ou vertere LIV. se averser Ov. (Voy. fuir); s'enfuir auprès de qq., fugā se ad aliquem recipere CÆS. — de différents côtes, delabi, d. SALL. LIV. || au fig. s'écouler, passer, sugere VIRG. effluere CIC. prætérir, n. CIC. les jours de bonheur s'enfuient, meliora prætérunt SEN. l'espoir s'est enfui, spes evanuit CIC. || se répandre par-dessus (en parl. d'un liquide), superfluere CÆS. le lait s'enfuit, lac circumfunditur PLIN. || laisser échapper un liquide, perfluere, n. TSA. Voy. fuir.

**enfumé, ée**, part. exposé à la fumée, fumigatus ARCI. || adj. sali par la fumée, fumosus PERS. plenus fumi TSA. fumo insectus PLIN. les volumes de Virgile sont enfumés, hæret nigro fuligo Maroni JUV.

**enfumer, a.** exposer à la fumée, fumigare COL. suffumigare COL. enfumer du vin, fumo vina tingere PLIN. || incommoder et chasser par la fumée : enfumer (les ruches), fumum immittire ou admovere COL. fumos prætendere (poët.) VIRG. fumo abigere (apes) PLIN.

**engagé, ée**, part. et adj. mis en gage, pignatus ou pignoralus, a, um DIA. pignoratitius DIA. obligatus CIC. pignori oppositus TSA. retirer un objet engagé, pignus liberare ou recuperare DIA. être —, pignori esse DIA. || au fig. parole engagée, fides data CIC. || lié par obligation, obligatus CIC. pignatus LIV. je me crois engagé par cette promesse, promisso me tenēri puto CIC. engagés par ce vœu, quo voto damnnati SISEN. || enrôlé. Voy. enrôlé || déterminé (à faire), inductus CIC. impulsus CÆS. || introduit, immissus CÆS. le trait est profondément engagé, integrum intus insedit telum CÆS. poutre engagée, tignum immissum ou junctum DIA. engagés dans un mauvais chemin, male iter ingressi SEN. chars — dans (un chemin) currus immissi per... CURT. || au fig. vaisseau engagé (qui prend part au combat), consorta navis LIV. qui a de grands intérêts engagés dans cette affaire, cuius permagna res agitur CIC. l'intérêt de la république y est engagé, id ad summam rempublicam pertinet LIV. || empêtré, embarrassé, impleditus CIC. implicatus CIC. engagé dans des rochers, inter scopulos detentus CIC. être — dans la mêlée, être —, inter aciem versari, p. CÆS. manum conserere CIC. se trouver fortement — (en parl. d'un corps d'armée), laborare, n. CÆS. premi, p. LIV. — dans des procès, litibus implicatus HOR. || commencé; combat engagé, prælium

consertum LIV. commissum PAON. initum certamen VELL. celle affaire mal engagée..., id male commissum... CIC.

**engageant, ante**, adj. insinuant, altérant, blandus, a, um CIC. lenocinans, tis PAON. qui a des paroles engageantes, blanditius PLAUT. blandiloquus SEX. manières —, suavitas, f. CIC. le prix est engageant, pretium proralit COL.

**engagement**, m. action de mettre en gage, pignoralio ou pignoralio, onis, f. DIA. || promesse, obligation, obligatio, f. CIC. promissum, i, n. CIC. stipulatio, f. CIC. pactum, i, n. LIV. souscrire un engagement, stipulari, d. DIA. exiger un —, stipulari, d. CIC. — sacré, religio, f. CIC. — écrit, contractus, us, m. DIA. prendre ou contracter un —, se obligare CIC. spondere, n. CIC. sponsionem spondere LIV. devincire fidem CIC. contrahere (cum aliquo), n. SEX. moi qui ai pris l'— de montrer..., qui professus sum me exhibiturum... CIC. prendre beaucoup d'engagements, se cum multis colligare CIC. les — ont été pris de part et d'autre, fides data et accepta est SALL. sans prendre d'engagement, liberā fide LIV. ne prends aucun —, omnia integra serves ANTON. ad CIC. (Voy. s'engager); remplir ses engagements, fidem præstare ou exsolvere LIV. liberare CIC. promissum ou promissa servare ou solvere CIC. promissa stare CIC. satisfaire à mes —, præstare quod promiseram CIC. faire honneur à ses — (d'argent), respondere, n. CIC. tu feras honneur à mes —, fidem nostram tuebere CIC. (Voy. payer); des deux côtés on se montre fidèle à ses engagements, utrinque constitit fides LIV. fidélité à remplir les —, rerum contractarum fides CIC. et absolt. fides SALL. manquer à ses —, trahire ses —, fidem prodere SALL. pacto non stare (Voy. promesse); avoir un engagement, vinculo tenēri, p. SEN. un nouvel — nous reste, relinquatur nobis nova religio CÆS. comme un — que lui imposait son nom, velut pensum nominis LIV. || enrôlement volontaire, sacramentum, n. FRONTIN. || combat, pugna, f. CIC. prælium, n. CIC. avoir un engagement, manum conserere CIC. signa conferre LIV. l'— devient général, ab omni parte pugna consorta est LIV. l'— fut terrible, ex concursu acri dimicatum est CÆS. c'étaient plutôt des engagements partiels qu'une bataille, agmina magis quam acies pugnant LIV. Voy. combat.

**engager, a.** 1° mettre ou donner en gage; donner comme nantissement; 2° donner pour assurance; 3° lier par une obligation; 4° exhorter à, déterminer à; 5° introduire dans (au prop. et au fig.); 6° mettre dans l'embarras ou en danger; 7° commencer (le combat, etc.); 8° enrôler. Voy. enrôler || 4° oppignerare CIC. pignerare SUET. obligare DIA. pignori dare ou

obligare DIA. ou ponere PLAUT. engager dans un pari, ponere pignus cum aliquo V. Max. depondere (aliquid) VINC. || au fig. engager son cœur, amore se devincire (A.) || 2° pignerare LIV. engager sa signature, obligare se chirographo DIA. || au fig. engager sa parole, obligare fidem suam CIC. obstringere fidem suam alicui PLIN. J. || 3° obligare CIC. obstringere CIC. oppignerare TSA. aucune loi ne m'engage, nullis legibus teneor VIRG. le traité ne m'— pas, ad me fœdus nihil pertinet LIV. 4° hortari, d. CIC. adhortari CIC. cohortari CIC. impellere CIC. inducere NEP. tes discours m'engageaient à le faire, id ut facerem, orationibus inducebar tuis CIC. César m'engage à lui servir de lieutenant, a Cæsare invitator ut sibi sim legatus CIC. engager qqn par l'appât des récompenses, incitare præmiis CÆS. — à fuir, in fugam impellere CIC. — à la trahison, ad prodicionem illicere SALL. solliciter ad defectionem animos LIV. elle engage le peuple à reprendre courage, jubet populum bono animo esse LIV. tu m'as souvent engagé à écrire sur l'amitié, sæpe mecum egisti, ut de amicitia aliquid scriberem CIC. c'est moi qui l'ai engagé à partir, me auctore profectus est CIC. il engagea les vétérans dans son parti, veteranos perduxit ad suam sententiam CIC. le motif qui l'a engagé à commettre ce crime, causa quæ illum ad facinus adduxit CIC. Voy. exhorter, déterminer || 5° engager son armée dans un lieu désavantageux, dans un défilé, exercitum in locum iniquum perducere FRONTIN. in angustias demittere FRONTIN. — qqn dans un procès, impingere in litem SEN. || 6° impédire CIC. implicare CIC. in discrimen adducere ou committere LIV. engager deux légions (les faire combattre), duas legiones committere POM. ad CIC. || 7° incipere LIV. engager le combat ou l'action, prælium committere CÆS. intire CIC. incipere LIV. (Voy. bataille); engager un combat naval, navale certamen intire CURT. — la partie (au fig.) rem instituer (A.), on engage la conversation, sermo oritur CIC.

**S'ENGAGER, r.** s'obliger, promettre, se obligare CIC. se obstringere CIC. se oppignerare SEN. spondere, n. CIC. stipulari, d. DIA. contrahere cum SEN. obligationis vinculum suscipere DIA. stipulationem contrahere ou conficere DIA. s'engager par serment, adstringere se jurejurando SUET. — par un traité, fœdere obligari, p. LIV. fœdus pangere VIRG. — avec qqn, envers qqn, devincire fidem cum CIC. fidem suam alicui obstringere PLIN. J. traités par lesquels on s'engage, fœdera quibus fides devincitur CIC. s'engager réciproquement, mutuis pignoribus obligari LIV. pour que je ne m'engage pas trop vite, ne me projiciam CIC. s'engager à (faire), pot-

*liceri d. avec l'inf. fut.)* Cic. promittere Cic. spondere Just. recipere ad se Tex. in se Cic. hoc suscipere ac polliceri, ut Quint. (Voy. promet); s'engager à dire (chez qq.), ad eamam promittere Cic. engagez-vous par serment à punir l'adultère, date dectas fideique haud impune adultero fore Liv. ils s'étaient engagés à fournir des olives, obseques dare pepigerant Liv. qui s'est engagé à donner..., qui pactus est derv... Liv. moi qui me suis — à montrer..., qui professus sum me exhibiturum... Cic. s'engager à laisser la vie à qqn, pacto vitam dare alicui SALL. — à user de clémence, clementiam suam obstringere Tac. s'étant engagés réciproquement..., pacto inter se ut... Liv. ils s'engagent entre eux à ne rien faire..., inter se conjurant nihil acturos... Cæs. ils s'engagent par serment à ne pas..., iurejurando inter se sanxerunt ne quis... Cæs. on s'est engagé de part et d'autre, fides data et accepta est SALL. || s'arroier. Voy. s'arroier. || entrer dans (au prop. et au fig.); ordint s'embarrasser dans, se risquer ingredi, d. Cic. se implicare Cic. se impetere Cic. se demittere Cæs. le trait s'est engagé profondément, integrum intus insedit telum Cæls. la flotte s'engagea dans des récifs, in vada naves inciderunt Florin. l'armée — dans les vallées, in valles agmen demissum est Liv. — avec ses troupes dans des lieux impraticables, impeditis locis copias illigavit Tac. s'engager dans la Germanie, mediam ingredi Germaniam VELL. — dans une carrière, curriculum ingredi Cic. — dans un mariage, impedire se nuptiis Tra. qu'il ne fallait pas — légèrement dans une aussi grande affaire, non temere movendam tantam rem Liv. || commencer, naître, s'élever, incipi, p. Tac. oriri, d. Cic. le combat s'engage, il — un combat, pugna consensit, Liv. surgit Vinc. dès que l'action se fut engagée, prælio inito Liv. ubi initum certamen est VELL. (Voy. bataille); la conversation s'engage, sermo oritur Cic.

*engance, f. race (en mauv. part.), genus, eris, n. Cic. natio, onis, f. Pn ed. cette engance, homines ejus generis Cic. c'est une maudite —, id est genus hominum pessimum Tra.*

*Engelberg, ville de Suisse, Ingelberga, z. f. Angeli castellum, n. || d'Engelberg. Ingelbergensis, e ou Angelomontanus, a, um.*  
*engature, f. enflure aux pieds et aux mains causée par le froid, pernio, onis, m. PLIN. perniunculus, m. PLIN.*

*engendré, ée, part. generatus, a, um Cic. genitus Liv. procreatus Cic. satus Vinc. || au fig. causé. Voy. causé.*

*sagendrer, a. produire son semblable (en parl. de l'homme et des animaux mâles), generare Cic. Col.*

*procreare Cic. gignere, o. is, genui, genitum Cic. progenerare Col. proseminare Cic. fingere Col. || au fig. faire naître, produire, causer, gignere Cic. parere Cic. creare Liv. progignere Leca. engendrier des maladies, efficer morbos Hurr. — le dégoût, fastidium gignere PLIN. — la haine, odium parere Tra. l'oisiveté engendre la licence, licentiam colligit otium Liv. le luxe — la cupidité, ex luxuria existit avaritia Cic. la monotonie — la satiété, similitudo mater satietatis Cic. (Voy. causer); être engendré par, nasci ex Cic. oriri a ou de Cic. exsistere ex Cic. Voy. naître.*

*S'ENGLOUTIR, r. naître, innasci, d. Col. Voy. naître.*

*engolier. Voy. enjoler.*

*engerber, a. mettre en gerbe, in manipulos convolvere PLIN. manipulatim componere PLIN.*

*engin, m. machine, instrument, instrumentum, i, n. Cic. engins ou engin de guerre, machinamenta, n. pl. Liv. machina belli Vinc.*

*englober, a. réunir plusieurs choses pour en former un tout; en gén., réunir, comprendre; le ciel qui englobe tout, omnia coercens cæli complexus Cic. englober une forêt dans ses domaines, saltum possessione circumvenire PLIN. || être englobé dans une alliance, fœderi adscribi, p. Liv. être — dans une condamnation, incendio alieni judicii conflagrare Cic. incendio alicuius aduri Cic.*

*englouti, ie, part. avalé, devoratus, a, um PLAUT. haustus Tac. Voy. avalé || absorbé dans un gouffre, haustus PLIN. des arbres engloutis, haustus in profundum arbores Liv. le Lycus englouti dans un gouffre, Lycus epotus hiatu (poët.) Ov. — sous les flots, mergus Sen. obrutus aquis Ov. et absol. obrutus Sen. submersus voraginibus Cic. || au fig. dissipé (en parl. de l'argent), devoratus Cic. exhaustus Nep.*

*engloutir, a. avaler gloutonnement, vorare Cic. PLIN. devorare PLAUT. glutire Juv. engloutir des cerfs entiers, solidos cervos haurire PLAUT. tu avais englouti tant de vin que..., tantum vini exhausseras ut... Cic. que de vin il m'a englouti! quid vini absumpsit! Tra. Voy. avaler || absorber dans un gouffre, absorbere, eo, es, bui, plum Cic. sorbere SALL. haurire, io, is, hausi, haustum Liv. vorare Vinc. obruere Sen. mergere (in aquam) Cic. être englouti sous les eaux, fluctibus ou aquis obrui Ov. l'abîme le a englouti, eos haurere gurgites Liv. ils étaient engloutis dans les gouffres, hauriebantur gurgitibus Liv. elle (la mer) a englouti des continents entiers, in totum abstulit terras PLIN. un déluge a englouti ces peuples, illuvies aquarum populos absumpsit Just. (Voy. submerger); engloutir (dans la terre), haurire Sen. abscondere Sen. il (le Tigre)*

*est englouti, absorbetur Sen. être — dans un gouffre, telluris hiatu devorari Ov. engloutir une montagne, devorare montem PLIN. ce gouffre engloutit des villes entières, totas urbes recipit hiatu ille et abscondit Sen. que de peuples la terre ou la mer a engloutis! quot populos aut terra aut mare intra se inclusit! Sen. || au fig. dissiper (de l'argent), devorare Cic. sorbere Cic. exsorbere Sen. haurire Cic. vorare PLIN. engloutir tout un patrimoine, exhaurire patrimonium Sen. il a englouti les dépouilles de Byzance, Byzantino prædas exsorbuï Cic. Voy. dissiper.*

*S'ENGLOUTIR, r. être englouti. Voy. englouti, engloutir.*

*engluer, a. enduire de glu, viscare VARR. visco oblinere VARR. immergere PLIN. s'engluer les ailes. Voy. engluer (s); englué, viscatu Patr. viscosus Patr. || prendre à la glu, engluer les oiseaux, pennas avium visco ligare PLIN. fallere visco (aves) Vinc. englué, tactus visco PLAUT.*

*S'ENGLEUR, r. se prendre à la glu, in visco inhaerescere, n. Cic. ils s'engluent, viscum plumis omnibus illinunt Sen.*

*engorgé, ée, part. obstructus, a, um, Cic. || gonflé (en parl. des jambes), suffusus Vsg.*

*engorgement, m. embarras dans un tuyau, interclusio, onis, f. (A.) engorgement d'un tuyau, obstructa fistula (A.); — (d'un viscère), redundatio, f. PLIN. || gonflement (aux jambes des bêtes de somme), suffusio, f. Vsg. (cheval) qui a un engorgement, suffusus Vsg.*

*engorger, a. obstruer (un canal, un tuyau), obstruere (ritos ou venas aquarum) PLIN. Voy. boucher.*

*engoué, ée, part. et adj. qui a une passion exagérée pour, insano (alicujus) amore incensus Vinc. magno amore inflammatus Vinc. être engoué. Voy. s'engouer; la plupart sont si engoués des statues..., signis plerique in tantum captantur... PLIN.*

*engouement, m. admiration exagérée, insanus amor (alicujus) Vinc. elle (cette secte) excita d'abord beaucoup d'engouement, magno impetu capiti Sen. avoir de l' — pour. Voy. s'engouer.*

*S'engouer, r. se passionner pour qq ou qq. ch. amore (alicujus ou rei), rapti lo corripit, p. Ov. arde studio (rei) Cic. capi (re), p. PLIN. tous deux se sont engoués, d'une femme, insanum valde uterque deamta PLAUT. (Voy. aimer); s'engouer de qq. ch. insanire amore rei PLIN. — seulement des plaisanteries de Plaute, Plautinos sales stulte mirari Hon. — des titres (de noblesse), stupere in titulis Hon.*

*engouffré, ée, part. haustus, a, um PLIN. Voy. englouti || qui entre violemment. Voy. s'engouffrer. s'engouffrer, r. se perdre sous*

terre, *terræ hiatibus hauriri*, p. PLIN. l'Alphée s'engouffre dans l'Achate, *Alpheus in Achaia mergitur* SEN. || entrer violemment (en parl. du vent), *ruere* (in, acc.) PLIN. *deseriri* (in, acc.) SEN.

**engoulevent**, m. sorte d'oiseau, *caprimulgus*, i, m. PLIN.

**engoulement**, m. Voy. engouement.

**engourdi**, ie, part. et adj. *torpens*, tis Liv. *torpidus*, a, um Liv. *obstupescere* V.-MAX. membres engourdis, *stupentia membra* CURT. *torpore hebetati artus* V.-MAX. corps — par le froid, *corporum rigentia gelu* Liv. ils se sentent tout —, *torpor membra tenet* Cic. douleur engourdie, *dolor hebes* Cic. être engourdi, *torpere*, n. Liv. *stupere* Cic. Voy. engourdir (s') || au fig. inactif, indolent, *torpens* Liv. *languidus* SALL. *socors*, dis SALL. *deses*, idis Tac. vieillesse engourdie, *senectus ignava* ou *iners* Cic. *marcida* V.-MAX. esprit engourdi, *tardum ingenium* Cic. être —, *torpere*, n. Cic. languère Cic. *marcere* Liv. Voy. indolent.

**engourdir**, a. rendre comme perclus, rendre immobile, *stupefacere* SIL. *obstupescere* PRUD. *torporum obducere* ou *afferre* (dat.) PLIN. la rigueur du froid engourdisait les corps, *vis frigoris adstringebat corpora* CURT. le coup lui a engourdi l'épaule, *ictu humerus sopitus est* Liv. || au fig. *obstupescere* Liv. *debilitare* Cic. la mollesse engourdit le corps, *ignavia corpus hebetat* CELS. le vent du midi — les sens, *auster tardat sensus* CELS. si l'effroi a engourdi leur bras, *si manus præ metu obstupuerint* Liv. engourdir l'esprit, *languorem afferre animis* Cic.

**s'engourdir**, r. devenir comme perclus, *obtorpescere*, n. Liv. SEN. *torpescere* PLIN. *obstupescere* PLIN. || au fig. *torpescere* SALL. *marcescere* Liv. *debilitari*, p. Cic. s'engourdir dans le repos, *languere otio* ou *in otio* Cic. *otio hebescere* Cic. *desidia torpescere* Tac. ou *marcescere* Liv.

**engourdissement**, m. état d'un membre engourdi, *torpor*, oris, m. Cic. CELS. engourdissement des sens, *sensūs stupor* Cic. plonger ou plonger dans l'— Voy. engourdir, engourdi || au fig. indolence, apathie, *torpedo*, inis, f. SALL. *torpor* PLIN. *languor* Cic. *veternus*, i, m. Cic. *ignavia*, æ, f. SALL. *socordia*, f. SALL. *inertia*, f. Cic. *marcor*, m. VELL. *senium*, n. SEN. *situs*, ūs, m. Liv. être plongé dans l'engourdissement, *torpere*, n. Cic. *languere* Cic. tomber dans l'—, *veterno consenscere* COL. sortir de son —, *expergisci*, d. SALL. tirer qqn de son —, *excitare torporum* PLIN. *torpentem* (aliquem) CELS.

**engrais**, m. herbage où l'on met engraisser le bétail, *parcua*, n. pl. COL. || amendement des terres, *stercoratio*, onis, f. COL. *stercus*, oris, n. COL. PLIN. *lætamen*, inis, n. PLIN. *fmus*, i, m. COL. *pabulum*,

i, n. COL. mettre ou répandre de l'engrais, *stercorare* Cic. COL. *stercorationem facere* PALL. mettre beaucoup d'—, *multo stercore saturare* PALL. recevoir beaucoup d'—, *stercore satiari*, p. PLIN. être un —, servir d'—, *agrum stercorare* COL. *vim stercorationis exhibere* COL. *solum lætificare stercoris vice* PLIN.

**engraissé**, ée, part. *saginat*, a, um Liv. *pinguis factus* (A.), *corpore aucto* SALL. *pleno* HOR. || (en parl. de la terre), *stercoratus* COL. || au fig. enrichi, *saginat* Tac. engrais de bénéfices, *quæstu pastus* Cic.

**engraissement**, m. action d'engraisser les animaux, *saginato*, onis, f. PLIN. *furtura*, æ, f. COL. *sagina*, æ, f. COL. l'époque de l'engraissement, *tempus opimandi* COL. l'— des porcs, *porculatio*, f. VARR.

**engraisser**, a. faire devenir gras (en parl. des aliments ou des nourrisseurs), *saginare* COL. *pinguescere* PLIN. *farcire* COL. *opimare* COL. engraisser une poule, des porcs, des taureaux, *pinguem facere gallinam* VARR. *opimos redde* sues COL. *tauros facere pleni* ores VARR. il imagine de les engraisser avec de la farine, *saginare eorum commentus est* farre PLIN. on les engraisse en 60 jours, *pinguescunt sexaginta diebus* PLIN. on l'— difficilement, *difficiliter gliscit*, n. COL. oie qu'on —, *farctilis anser* PLIN. || amender (le sol), fumer, *stercorare* PLIN. *lætificare* PLIN. le fumier engraisse la terre, *stercore terra gliscit* COL. Voy. engrais, fumier || souiller de graisse. Voy. graisser || neut. devenir gras. Voy. s'engraisser.

**s'engraisser**, r. devenir gras, *pinguescere*, n. COL. *saginari*, p. PLIN. *farciri*, p. COL. *crassescere*, n. COL. *gliscere* COL. *nilesce* PLIN. la couvée s'engraisse, *pullities redditur opima* COL. ils ne s'engraissent pas, *corpori nihil adjiciunt* COL. après s'être engraisé, *corpore aucto* SALL. que manges-tu pour l'être — de la sorte? *quo cibo fecisti tantum corporis?* PHED. qui s'engraisse moins bien, *adsaginare non tam idoneus* COL. || au fig. *saginari* Cic. ils s'étaient engraisés aux dépens de l'Etat, *publicus eos paverat* <sup>3</sup> *peculatus* Liv. || — (en parl. de la terre), *pinguescere* VIRG. *gliscere* COL.

**engraisser**, m. celui qui engraisse (des animaux), *farctior*, oris, m. COL. *saginator*, m. GLOSS.-PAP. *farcentes*, m. pl. COL.

**engranger**, a. mettre en grange, *condere* (frumenta) Cic. *granario inferre* COL. récoltes engrangées, *frumenta condita* HOR. *recondita* AUG.

**engraver**, a. engager un bateau dans le sable, *in arenas deprimere* (A.), *aggere arenæ cingere* (poët.) VIRG. || neut. ets'engraver, r. *sidere*, o, is, sedit, n. Liv. *hærere* FRONTIN. un vaisseau s'étant engravé, *cum navis per vada hæ-*

*sisset* Tac. les navires engravés, *naves hærentes* FRONTIN.

**engrener**, a. et n. commencer à mettre le grain sous la trémie du moulin; au fig. commencer à bien engrener, *bene* ou *recte rem instituere* (A.) *bonis initiis ordiri*, d. Cic. mal —, *initia male ponere* Cic. || nourrir avec du grain, *pacere frumento*, *hordeo*, etc. (A.)

**s'engrumer**, r. se mettre en grumeaux. Voy. grumeau.

**enhardi**, ie, part. et adj. *confirmatus* Cic. enhardi au crime, *audacior ad facinus* Cic. mais me voilà bien —, *nunc vero, multo sum erectior* Cic. — par ce présage, *auctus omine* Tac. enhardis par la victoire, *alacres successibus victoriarum* FRONTIN. foule enhardie par la licence, *multitudo licentia accensa* Liv.

**enhardir**, a. rendre hardi, *animum alicui addere* ou *augere* Cic. *facere* Liv. *animo aliquem confirmare* CÆS. *confirmatiorem facere* CÆS. *erigere aliquem* ad Cic. *fiduciam alicui afferre* HIST. les succès l'enhardirent, *ex successu animum sumpsit* VELL. ces secours les — au point de..., *auxilia tantum spei fecere ut auderent...* Liv. cet espoir les enhardit jusqu'à..., *hæc spes provocat ut...* Liv. bien des motifs m'enhardissaient à le tenter, *ut auderem, multa me impellebant* SEN. son absence (de qqn) l'enhardissant, *absentia ejus remoto metu* Tac. || au fig. enhardir le luxe, *securiorem luxum facere* Tac.

**s'enhardir**, r. devenir hardi, *animum sumere* VELL. ou *erigere* Cic. se *erigere* Cic. *animo confirmari*, p. CURT. *audacia alicuius crescere* Liv. les nôtres s'enhardissent, s'enhardirent, *nostris animus augetur* Liv. *nostris animus accessit* Cic. le peuple s'était enhardi, *plebi creverant animi* Liv. je me suis —, *nunc sum erectior* Cic. il s'enhardit à, jusqu'à..., *ausus est* (infin.) SALL. s'enhardir à attaquer, *audacius aggredi*, d. SALL. je me suis enhardi à..., *sumpsit hoc mihi ut*, Cic. Voy. oser || au fig. audace qui s'enhardit, *incremens audacia* Liv.

**enharmonique**, adj. qui procède par quarts de tons, *enharmonicus*, a, um MACR. *enharmonios*, on MACR.

**enharner**, a. Voy. harner.

**énigmatique**, adj. qui renferme une énigme, *ambiguus*, a, um Cic. *perplexus* Liv. *obscurus* Liv. *implicatus* AUG. en termes énigmatiques, *per ambages* Liv.

**énigmatiquement**, adv. d'une manière énigmatique, *ambigue* Cic. *perplexè* Liv. *perplexim* PLAUT. *per ambages* Liv. in-énigmaté AUG.

**énigme**, f. description ambiguë d'une chose, *ænigma*, atis, n. Cic. *gryphus*, i, m. GELL. || discours difficile à comprendre; chose obscure, *ambages*, f. pl. OV. *ænigma* Cic. *orationis ambiguitas*, f. Cic. les énigmes des songes, *obscuri-*

*inter somniorum* Cic. expliquer une énigme, *ambages aperire* Tac. c'est pour moi une —, *mihi tenebrae sunt* Cic. des armes (un bouclier peint) qui sont pour lui une —, *arma quae non intellegit* Ov. j'ai le mot de l'—, *rem perspexi* Cic. *caligo mihi discussa est* Cic. je n'entends rien aux énigmes (je ne suis pas un Œdipe), *non sum* (Edipus) Tsa.

**enivrant**, te, part. et adj. *temulentos faciens* (aqua) Plin. on a trouvé le moyen de rendre l'eau même enivrente, *inventum est quomododum aqua quoque inebriaret* Plin. || au fig. *blandissimus* Ov.

**enivré**, ée, part. et adj. *inebriatus*, a, um Plin. *ebrius factus* Cic. *ebrius* Cic. *temulentus* Cic. Voy. *ivres* || au fig. *ferox* (ab) Liv. enivré de sa prospérité, *fortunā dulci ebrius* Hor. *secundis rebus merces* Liv. jamais il ne fut — de ses succès, *nunquam secundis rebus inlumiuit* Plin.-J. Voy. *enivrer* (s).

**enivrement**, m. ivresse, *ebrietas*, f. Cic. Voy. *ivresse* || au fig. l'enivrement de l'âme, *sublatio animi* Cic. l'— de la victoire, du pouvoir, *victoriae ferocitas* Cic. *licentia regni* Curt. être dans l'— de sa fortune, *habere magnam rerum suarum fiduciam* Cæs.

**enivrer**, a. rendre ivre, *inebriare* Plin. *ebrium facere* Cic. *temulentum* ou *temulentiam facere* Plin. || au fig. la fortune l'avait enivré, *fortuna se animo ejus superfuderat* Curt. qui ne se laisse pas enivrer par la prospérité, *cujus animum fortuna prospera non flatu suo effert* Liv. *ab insolentis laetitia temperata* (mens) Hor.

**ENIVREUR**, r. se mettre en état d'ivresse, *inebriari*, p. Plin. *vino se obstruere* Cic. *perpotare liberally* Cic. *potare*, n. Ter. Voy. *ivres*; habitude de s'enivrer. Voy. *ivrognerie* || au fig. s'enivrer en qq. sorte de liberté, *velut ex diuturnis nimis avidae meram haurire libertatem* Liv. — du poison de l'amour, *longum amorem bibere* Virg. — du sang des premiers citoyens, *sanguinem principum exorbere* Cic. — de ses prospérités, *rebus secundis insolere* Tac. ou *intumescere* Plin.-J. il s'enivre de vains titres, *vano tumefactus nomine gaudet* (poët.) Mart. Voy. *enorgueillir* (s).

**enjambée**, f. action d'enjamber; espace qu'on enjambe, *saltus*, ūs, m. Ov.

**enjamber**, n. étendre les jambes pour franchir, *transilire*, n. Plaut. *enjamber par-dessus*... *superscandere*, a. Liv. || act. enjambrer (un mur, etc.), *transilire*, a. Liv. *superrare* Virg. || avancer ou être en saillie, *incurrere* in (acc.) Cic. *proci in* Cic. || au fig. empiéter (sur). Voy. *empiéter*.

**enjaveler**, a. mettre en javelle. Voy. *engerber*.

**enjeu**, m. ce qu'on met au jeu,

*pignus*, oris, n. Virg. mettre une gémisse pour enjeu, *deponere vitulum* Virg.

**enjoindre**, a. ordonner expressément, *jubere*, eo, es, *jussi*. *jussum* Cic. *imperare* Cic. *praecipere* Cic. *injungere* Cic. il enjoint aux députés de... *legatis praecipit ut...* Sall. *enjoint*, *jussus* Tac. Voy. *ordonner*.

**enjôler**, a. attirer par des paroles flatteuses, tromper, *pellicere*, io, is, *lexi*, *lectum* Cic. *palpo perculere* Plaut. tâcher d'enjôler, *per blandimenta aggredi*, d. Tac. Voy. *caresser*, *tromper*.

**enjôleur**, m. celui qui enjôle, *palpator*, m. Plaut. *veterator* Cic. || enjôleuse, f. *veteratrix*, f. Apul.

**enjolivement**. Voy. *ornement*.

**enjoliver**, a. rendre plus joli. Voy. *ornier*.

**enjolivre**, f. Voy. *ornement*.

**enjoué**, ée, adj. qui a de l'enjouement, *jocosus*, a, um Cic. *facetosus* Cic. *hilaris*, e Cic. *urbanus* Cic. esprit ou caractère enjoué, *hilaris animus* Cic. assez —, *non sine facetiis* Cic. les hommes enjoués, *remissi* Cic. conversation enjouée, *festivus sermo* Cic. compositions enjouées, *solutiora scripta* Sen.

**enjouement**, m. gaieté douce, badinage léger, *lepor* ou *lepos*, oris, m. Cic. *hilaritas*, atis, f. Cic. *festivitas*, f. Cic. *jucunditas*, f. Cic. *urbanitas*, f. Cic. *facetia*, f. pl. Cic. *sales*, m. pl. Cic. *lascivia*, f. Cic. aimable enjouement, *urbanitas*, f. Cic. conversation pleine d'un aimable —, *exquisitis in omnes facetias sermo* Sen. elle (sa conversation) avait beaucoup d'— et de grâce, *prorsus multae facetiae multusque lepos inerat* Sall. beaucoup d'—, *abunde satis* Quint. il avait beaucoup d'—, *perfacetus fuit* Cic. avec —, *facete* Cic. *jocose* Cic. parler avec —, *hilariter loqui*, d. Cic.

**enlacé**, ée, part. *implicatus*, a, um Cæs. *irretitus* Col. *implexus* Plin. *connexus* Virg. *alligatus* Sen. *consertus* Virg. enlacés ensemble, *inter se colligati* (ursi) Sen. qui a des serpents — dans les cheveux, *implicatus serpentibus crines* (poët.) Hor. || au fig. *illaquatus* Cic. *irretitus* Cic.

**enlacement**, m. action d'enlacer, *implicatio*, f. Cic. *implexus*, ūs, m. (à l'abl. sing.) Plin.

**enlacer**, a. passer des cordons, etc., l'un dans l'autre, *intexere* Virg. *conserere*, o, is, *erui*, *ertum* Curt. en enlaçant leurs bras, *implexus brachiorum* Plin. || serrer, étendre, *implicare* Plin. *irretire* Cod. *alligare* Sen. enlacer les ailes, *alas multiplici nexu* ligare Plin. || au fig. prendre comme dans un piège, *irretire* Cic. *illaqueare* Hor.

**ENLACER**, r. être enlacé, se *implicare* Plin. *implexu mutuo jungi*, p. Plin. (serpents, feuilles) qui s'enlacent, *serpentes inter se implexi* Plin. *folia inter sese implexa* Plin.

**enlaidir**, a. rendre laid, *turpare* Hor. *deturpare* Suet. *dehonestare* Paud. *deformare* (vultum) Virg. *formae nocere*, n. Ov. la vieillesse enlaidit, *aeas formam populatur* (poët.) Ov. enlaidi, *dehonestatur* Ann. lorsque dans ton miroir tu te trouveras —, *quotiens te speculo videris alterum* Hor. || neut. devenir laid, *formam perdere* Plaut.

**enlaidissement**, m. passage à la laideur; quel enlaidissement (chez les vieillards); *quæ deformatio corporis* Cic. ap. Non.

**enlevé**, ée, part. levé, *sublatus*, a, um Cic. *sublevatus* Cæs. enlevé en l'air, *sublime raptus* Tac. aigle — dans les airs, *ante evecta aquila* Apul. retiré, emporté, *sublatus* Just. corps (d'un défunt) enlevé, *elatum domo corpus* Liv. || ôté, ravi (au prop. et au fig.) *sublatus* Cic. *raptus* Virg. *abreptus* Liv. *ademptus* Liv. Poppée enlevée à son mari, *Poppæa abducta marito* Suet. enfants enlevés à leurs parents, *liberi parentibus sublecti* Plaut. bestiaux —, *pecora abacta* Liv. le Janicule enlevé par une vive attaque, *captum repentino impetu Janiculum* Liv. droits enlevés de vive force, *jura extorta* Liv. || séparé, détaché, *exemptus* Hor. *ablatu* Plin. *detractus* Plin. *avulsus* Virg. *abscissus* Cot. Voy. *détaché* || qu'on a fait disparaître; tache enlevée, *deleta macula* Cic. || mort, *raptus* Plin. *interceptus* Tac. *extinctus* Cic. *abruptus* Sato V. Max. enlevé à la terre, *rebus humanis ereptus* Curt. — avant l'âge ou le temps, *præruptus* V.-Fl. Inscr.

**enlèvement**, m. action d'enlever, *raptio*, onis, f. Ter. *raptus*, ūs, m. Cic. par suite de l'enlèvement de son épouse, *conjugæ præreptâ* Virg.

**enlever**, a. 1° lever en haut; au fig. transporter (d'admiration); 2° retirer (d'un endroit), emporter, transporter; 3° emmener ou emporter par force, ravir (au prop. et au fig.); prendre (en t. de guerre); obtenir (par une force morale); 4° séparer, détacher; 5° ôter, faire disparaître; 6° au fig. faire mourir subitement || 1° *tollere*, o, is, *sustuli*, *sublatum* Cic. *sublevare* Liv. *levare* Liv. *elevare* Cæs. *erigere*, o, is, *exi*, *ectum* Virg. enlever qqn de terre, *sublimem rapere* Virg. — de terre (des arbres), *erigere solo* Virg. le vent enlève des tourbillons de sable, *ventus humo arenam excitat* Sall. l'ouragan enlèverait des brins de paille, *ferret hiems stipulam levem* Virg. Voy. *élever* || au fig. *rapere* Cic. ce discours enlève l'assemblée, *oratio multitudinem universam excitat* Cic. || 2° *tollere* Cic. *aufferre*, *fero*, *fers*, *abstuli*, *ablatus* Plaut. *efferre* Liv. l'enlèvement de la salle, il le jette... *elatum de curiâ dejicit*... Liv. enlever la table, *mensam tollere* Cic. *aufferre* Plaut. *removere* Virg. — un corps (sortir un mort de la maison), *mortuum efferre foras* Plaut. ayant enlevé (du champ



de bataille) le corps du consul, *rapto consulis corpore* Liv. enlever du blé de l'aire, *tollere frumentum de area* Cic. — le fourrage (coupé), *herbam exportare* Col. — des sarmements, *sarmenta egerere* Col. — une telle quantité de neige, *tantum nivis egerere* Liv. — les rayons de miel, *eximere favos* Col. ayant enlevé ses effets, *sublati rebus suis* Just. || 3° *aufferre* Cic. *rapère* Cic. *eripere* Cic. *abripere* Cic. *abstrahere* Cæs. *adimere* Liv. enlever (des jeunes filles), *rapère* SALL. *abducere* Virg. — des troupeaux, *pecus abigere* Cic. ou *abducere* Virg. *avertère prædas* Virg. — Livie à Néron, *Liviam matrimonio Neronis abducere* Suet. — son œuf à une poule, *gallinæ ovum subducere* Suet. — l'aigle d'une légion, *aquilam rapere* Vell. — l'autorité au sénat, *eripere potestatem patribus* Liv. ce que la violence a pu m'—, *quod poluit vis mihi detrahere* Cic. la Fortune nous a promptement enlevé cette joie, *hunc fructum mature Fortuna ademittit* Cic. la Fortune t'a — à moi, *te invidiit* <sup>2</sup> *Fortuna mihi* Virg. enlever qq. ch. des biens, *abradere aliquid bonis* Plin.-J. (Voy. *ravir*, *voler*); enlever un convoi, *commeatum interceptare* Cic. — à l'ennemi ses bagages, *hostem impedimentis exuere* Cæs. — à qqn l'Arménie, *Armeniam alicui detrahere* Cic. — de vive force, et simplt.; enlever (une position, etc.), *rapère* Liv. *eripere* Tac. — une place, *castellum expugnare* Liv. *per vim expugnare* Cæs. (Voy. *emporter*); enlever les applaudissements, *studia elicere* Tac. — les suffrages, *judicium auferre* Sen. il a enlevé tous les suffrages, *omne tulit punctum* Hor. || 4° *aufferre* Plin. *detrahère* Plin. *eximere* Col. *vellere* Col. les ornements qu'il avait enlevés des plats, *illa quæ vellat ex patellis* Cic. enlever l'oreille avec les dents, *auriculum mordicus auferre* Cic. — les étendards de terre (pour se mettre en route), *signa tollere* Cæs. *evellere* Cic. *vellere* Virg. — un peu de chair, *paululum carnis delibare* Petr. — l'écorce d'un arbre, *corticem concidere* ou *excidere* Plin. *arborem decorticare* Plin. *delibrare* Col. — (une marcotte du sujet), *vellere* Col. *decerpere* Col. on enlève la plante avec la motte, *cum suo cæspite planta eruitur* Col. || 5° *tollere* Plin. *eximere* Col. enlever en essayant, *detergere* Suet. *eluere* Cels. enlever les toiles d'araignée, *aranea tollere* Plin. *araneas detergere* Ulp. ou *abstergere* Titin. — les taches (d'une étoffe), *maculas eluere* ou *abluere* Plin. le nitre enlève les taches de roussure, *lenticulas tollit nitrum* Cels. on leur enlève la mousse (aux oliviers), *eis muscus abraditur* Pall. tu enlèveras cet exorde, *tu illud proœmium desecabis* Cic. enlever la fièvre, *febris abigere* Plin. — les chagrins, *curas eximere* Hor. Voy. *ôter*, *chasser* || 6° *aufferre* Liv. *rapère* Cels. *eripere* Curt. *interci-*

*père* Cels. je suis enlevé dans toute la force de l'âge, *in ipso robore statim eripior* Curt. enlever qqn par une maladie, *morbo extinguerè* Cic. une maladie l'enleva, *morbo assumptus est* Liv. si qq. maladie m'avait enlevé, *si me aliqua vis morbi consumpsisset* Cic.

*s'enlever*, r. se diriger en haut, se lever Liv. se *tollere* Virg. *tollit*, p. Hor. *evehit* Liv. *surgere*, n. Virg. s'enlever dans les airs, se *attollere* in auras Virg. un aigle s'enlevant..., *aquila evecta alis*... Apul. || être détaché, être séparé, *eximi*, p. Plin. *detrahi* Col. *abscindi* Sen. *avelli* Cic. ils (les bourgeons) s'enlèvent difficilement, *difficilliter deruntur* Plin. || être ôté, disparaître, *evanescere*, n. Varr. les taches (d'étoffes) s'enlèvent, *maculae eluuntur* ou *abluuntur* Plin.

*enlir*, a. joindre des pièces ensemble. Voy. *lier*.

*enligner*, a. Voy. *aligner*.

*enluminé*, ée, part. et adj. *piectus* Ov. || au fig. fardé, *fucatus* Cic. || rouge, visage enluminé, *multus ore toto rubor* Sen. avoir le visage — par l'excès du vin, *ardescere vino* (poët.) Sil. qui a le teint —, *rubicundus* Plaut.

*enluminer*, a. colorier (un dessin, etc.), *pingere*, o, is, *nzi, ictum* Plin. *pigmentis pingere* Plaut. on enlumine le velin avec du pourpre, *insciuntur membranae colore purpureo* Hier. — un manuscrit, *miniare* (CANG.) s'enluminer le visage pour en cacher les défauts, *vitia corporis fucoculere* Plaut. Voy. *peindre* || au fig. farder (le style), *fucare* Gell. || rendre (le visage) rouge et enflammé, *rubescere* Sil.

*enlumineur*, m. celui qui enlumine, *miniator*, oris, m. (CANG.).

*enluminure*, f. action d'enluminer; résultat de cette action, *piectura*, æ, f. Plin. *color*, oris, m. Hier. enluminure du visage (fard), *pictura* Plaut. *fucus*, m. Plaut. *pigmenta*, n. pl. Suet. || au fig. vains ornements du style, *fucus* Cic. *pigmenta*, n. pl. Cic. *fucoculere* Cic.

*Enna*, v. de Sicile, *Henna*, æ, f. Cic. || d'Enna, *Hennensis*, e. Cic.

1. *ennemi*, ie, adj. qui hait qqn, qui veut du mal à, *inimicus*, a, um Cic. *infensus* Cic. *infestus* SALL. *adversus* Vell. *alienus* Cic. *iniquus* Cic. rendu ennemi, *alienatus* Cic. le parti —, *adversa pars* Suet. *adversaria pars* Nep. dieux ennemis, *contrarii dii* Varr. Pallas ennemie des Troyens, *Pallas iniqua Teucris* Ov. une divinité ennemie, *male amicum nomen* (poët.) Virg. || de l'ennemi (en t. de guerre), *hostilis*, e SALL. l'armée ennemie, *diversa acies* Tac. il battit l'armée —, *is hostium exercitum fudit* Just. les nations ennemies, *adversæ gentes* Tib. en pays ennemi, *in hostico* Liv. || qui a de l'aversion pour qq. chose: contraire, opposé (en parl. des ch.). *inimicus* Plin. *abhorrens* (ab) Cic. *aversus* (ab) Cic. il

est ennemi du mariage, *abhorret a nuptiis* Ter. —, de l'élégance (des manières), *aversus a comitate* Liv. — du travail, *laboris fugiens* Cæs. — de ses propres intérêts, *repugnans utilitati suæ* Cic. — du repos, *quietis impatientissimus* Vell. la fortune ennemie, *adversa ou inimica fortuna* Virg. le cygne et l'aigle sont ennemis, *dissent olores et aquila* Plin. le diamant est l'ennemi de l'aimant, *adamans dissidet cum magnete* Plin. couleurs ennemies, *discordes colores*, m. pl. (A.).

2. *ennemi*, subet. m. celui qui hait qqn, adversaire (particulier ou public), *inimicus*, i, m. Cic. *adversarius*, ii, m. Cic. ennemi déclaré, capital ou mortel, *inimicissimus alicui* Cic. *capitalis inimicus* Plaut. d'ennemis jurés qu'ils étaient... *ex alienissimis*... Cic. ennemi acharné de, *pertinaciter infensus alicui* Cic. — déclaré du tribunal, *hostis tribuniz potestatis* Liv. (Voy. *cruel*); mes ennemis, *iniqui mei* Cic. être l'ennemi de qqn, *inimicum ou infensum esse alicui* Cic. *inimicitias cum aliquo gerere* Cæs. *exercere* SALL. *simulates gerere* ou *exercere cum* Cic. il était — de Roscius, de Curion, *erant ei inimicitiz cum Roscio* Cic. *huic simulas cum Curione intercedebat* Cæs. il est mon — juré, *aversissimo a me animo* est Cic. Fulvius et Emilius étaient ennemis, *inimicitiz inter Fulvium et Emilium erant* Liv. être l'ennemi de la république, *facere contra rempublicam* Cic. il est — de lui-même, son propre —, *sibi ipse inimicus est* Cic. les ennemis (en paroles), *tui obrectatores* Cic. ils furent —, *inter se obrectantur* Nep. il n'a pas d'ennemi, *odii nihil habet* Cic. avoir beaucoup d'ennemis, *plurimos habere inimicos* Cic. se faire des —, *inimicitias suscipere* Cic. *contrahere* Quint. *capessere* Tac. *simulates irritare* Liv. *offensiones suscipere* Tac. *offensas concitare* Sen. on se fait des — en disant la vérité, *veritas odium parit* Ter. dans la crainte de se faire des —, *invidiz metu* Cic. se faire un ennemi de qqn, *offendere aliquem* Cic. *alienare* Cic. *aliquem inimicum suscipere* Cic. *alienare a se alicujus voluntatem* Cic. *animum Vell. odium movere* Virg. se déclarer l'— de qqn, *inimicitias alicui denuntiare* Cic. déclarer qqn ennemi de la patrie, *hostem aliquem judicare* Cic. cesser d'être —, *inimicitias ponere* ou *deponere* Cic. en —. *inimice* Cic. *infeste* Liv. *infensar* Tac. traiter qqn en —, *inimice cum aliquo agere* Cic. agir en —, *contra facere* Ter. — (de guerre), *hostis*, is, m. Cic. *perduellis*, is, m. Cic. l'ennemi, les ennemis, *hostes*, pl. Cic. *hostis* Cic. *adversarii*, m. pl. SALL. *adversa pars* Frontin. il battit les ennemis, *is hostium exercitum fudit* Just. la crainte de l'—, *hostilis metus*

SALL. ces peuples sont les ennemis du nom romain, *insulas inimicitias ille gentes gerunt cum populi Romani nomine* Cic. en vain, *hostiliter* Cic. *hostilem in modum* Cic. il entra en — sur le territoire, *agrum ingressus est infesto exercitu* Liv. être traité comme —, *hostilia pati*, d. Liv. on ne rencontre pas d'ennemis, *pacatum iter fuit* Tac. passer à l'ennemi, *transfugere*, n. Liv. ville tombée au pouvoir de l' —, *urbis alienata* SALL. || au fig. j'ai encore une heure devant moi : c'est autant de pris sur l'ennemi, *in lucro est quæ datur hora mihi* Ov. || (en parl. des animaux, etc.), *hostis*, s. m. Ov. PLIN. *adversus* PLIN. le lézard, l'ennemi du scorpion, *contrarius scorpionibus stellio* PLIN. animal qui est leur —, *infesta his belua* PLIN.

**enemisi**, f. celle qui hait, qui aït, *adversaria*, s. f. Cic. *inimica*, f. Cic. || au fig. la volupté est l'ennemie de la vertu, *voluptas honestati est contraria* Cic. l' — la plus dangereuse des études, *studiorum perniciosissima hostis* QUINT.

**Enniskillen**, v. d'Irlande, *arz Kellina*, s. f.

**Ennius**, ancien poète latin, *Ennius*, ii, m. Cic. || d'Ennius, *Ennius*, a, um Cic.

**ennoblir**, a. donner de la noblesse, de la dignité, *honestare* Cic. commendare PLIN. savoir ennoblir des bagatelles, *nugis addere pondus* Hor. Voy. relever.

**exnobis**, r. prendre de la dignité, *nitescere*, n. Hor. tant un sujet vulgaire peut s'ennoblir, *tantum de medio sumptis accedit honoris* Hor.

**ennui**, m. lassitude de l'esprit, *dégoût*, *tædium*, ii, n. SALL. *fastidium*, n. PLIN. l'ennui de la vie, *tædium vite* Nep. éprouver de l' —, *tædio languescere*, n. PLIN. l'ennui nous gagne, *tædia subeunt animis* Juv. Voy. ennuyer (s') ; causer de l'ennui, *tædium afferre* Liv. parer QUINT. *esse tædio* PLIN. j'ai la conversation m'a causé d' —, *adeo me sermonis pertæsum est* PLAUT. (Voy. ennuyer) ; nous tromperons ou nous charmerons les vœux de la route, *via nos fallit cunctas* VIRG. échapper à l'ennui, *omne vite fastidium effugere* Cic. importunité, *odium* PLAUT. tu me fais mourir d'ennui, *odio enecas* PLAUT. Voy. ennuyer || contrariété, déplaisir, chagrin, embarras, *molestia*, s. f. Cic. *ægritudo*, inis, f. Cic. cura, s. f. Cic. j'ai l'ennui de... *habeo molestiam quod...* Cic. accablé d'ennuis, *tædio curarum lævus* Tac. dissiper ou charmer les ennuis, *molestias abstergere* Cic. ils oublièrent leurs —, *laxabant curas* VIRG. j'ai bien des sujets d'ennui, *nulla me sollicitant* QUINT. Tac. mes propriétés me causent bien des ennuis, *mihi offensionis sunt possessiunculae meæ* Cic. nos — domestiques, *domesticæ trix* Cic. donner de l'ennui

à qq, faire des ennuis, *negotium alicui exhibere* ou *conflare* Cic. Voy. chagrin, embarras.

**ennuyant**. Voy. ennuyer.  
**ennuyé**, ée, part. et adj. *tædio confectus* HIRT. on *fatigatus* PETR. ennuyé de qq. ch., *pertæsum* (gén.) Tac. je suis — de, *me tædet* (gén.) ou *infin.* Cic. *me pertæsum est* (gén.) Cic. et absolt. *pertæsum est* VIRG. *me distædet* (inf.) TER. je suis — d'entendre toujours la même chose, *tædet eadem audire* millies TER. je suis bien — de la vie, *me valde pænitet vivere* Cic. d'un air —, *fastidiose* SEN. être — ou qui est — de soi-même, *sibi odio esse* SEN. *sibi molestus* PHÆD.

**ennuyer**, a. causer de l'ennui à, *tædium afferre* Liv. *creare* ou *parere* QUINT. *fastidium afferre* Cic. *fastidia ferre* VIRG. *tædio esse* PLIN. *satietalem facere* CORN. *tædio afficere* aliquem Tac. tout m'ennuie, *tædet omnium* TER. sans craindre d'ennuyer, *sine metu fastidii* ASCON. || importuner, *molestia esse* PLAUT. *obtundere* Cic. dis-moi, si cela ne t'ennuie pas, *dæ, si grave non est* Hor. tu m'ennuies, *odio es* PLAUT. ennuyer terriblement qq, — à la mort, *odio enecare* PLAUT. et absolt. *enecare* TER. tu m'ennuies (par tes paroles), *me obtundis* TER. Voy. importuner.

**S'ENNUYER**, r. éprouver de l'ennui, *tædet me* (alicujus rei), *tæsum est*, *tædere*, n. Cic. *pertæsum est* me Cic. *distædet me* TER. *tædium rei capere* Liv. *tædium rei me tenet* GELL. *satieta affici*, p. Cic. nous venons à nous ennuyer, *tædia subeunt animos* Juv. elle s'ennuie de voir, *tædet* (s. ent. eam) *tueri...* VIRG. sans s'ennuyer *citra fastidium* Cic.

**ennuyusement**, adv. d'une manière ennuyeuse, *fastidiose* Cic. *odiose* TER. *molestè* CURT.

**ennuyéux**, euse, adj. qui ennuit, *odiosus*, a, um Cic. *molestus* Cic. *gravis*, e Cic. *fastidiosus* Hor. *importunus* GELL. *tædio plenus* PLIN. l'lettre ennuyeuse, *odiosæ litteræ* Cic. la vie m'est —, *tædet me vite* Cic.

**énoncé**, ée, part. *enuntiatus*, a, um, Cic. || subst. m. ce qui est énoncé, *pronuntiatio*, f. PAUL. JCT. l'énoncé d'un jugement (la proposition), *enuntiatio*, f. Cic. *enuntiatio*, n. Cic.

**énoncer**, a. exprimer par la parole, *enuntiare* Cic. *pronuntiare* Cic. *exprimere* Cic. *dicere* Cic. *eloqui*, d. Cic. tout ce que nous énonçons, *omne quod eloquimur* Cic. Voy. exprimer.

**S'ÉNONCER**, r. s'exprimer, parler, *eloqui*, or, *eris*, *cutus sum*, d. Cic. *loqui* Cic. *dicere* Cic. Voy. exprimer (s'), parler.  
**énonciatif**, ive, adj. qui énonce, *enuntiativus* SEN. *pronuntiativus* ISID. *prædicativus* APUL.

**énonciation**, f. action d'énoncer, *enuntiatio*, onis, f. QUINT. *pronuntiatio*, f. PAUL. JCT. avec énonciation, *pronuntiative* DONAT. || ma-

nière de s'énoncer, *elocutio*, onis, f. Cic.

**enorgueillir**, ie, part. et adj. *inflatus*, a, um Cic. *elatus* Cic. *tu midus* SEN. *sublatus* Tac. *ferox* Hor. *tumefactus* PROP. *enorgueillir* de ses forces, *ferox viribus* Liv. — de sa victoire, *victriâ ovans* Liv. *subnito animo ex victoriâ* QUADRIG. Voy. orgueil.

**enorgueillir**, a. rendre orgueilleux, *inflare* Liv. *extollere* (aliquem) Liv. *animos inflare* Liv. *superbiam parere* QUINT. *facere superbum* PLAUT. *superbiorem* Cic. *ferociorem facere* ou *reddere* Cic. la prospérité *enorgueillit*, *prospera flatu suo effert* fortuna Liv. Annibal que ses victoires avaient *enorgueilli*, *Hannibal successibus prætorum insolens* FRONTIN. le sage ne se laisse pas *enorgueillir* par le succès, *sapientem secunda non evehit* SEN.

**S'ENORGUEILLIR**, r. devenir ou être orgueilleux, *superbire* (abl.), n. Cic. *tumere*, n. VIRG. SUEV. *tumescere* QUINT. *intumescere* Tac. *gloriarî* (re ou de re) Cic. *superbum esse* Ov. *superbum se præbere* Cic. *animum efferre* Cic. *spiritus sibi sumere* Cic. *superbiâ tumere* PHÆD. *se insolentius efferre* Cic. *s'enorgueillir* dans la prospérité, *secundis rebus ferocem esse* SALL. *se lætis rebus inflare*, SEN. on s'enorgueillit de sa beauté, *superbiâ sequitur formam* (poët.) Ov. je n'en ai point pris droit de m'enorgueillir, *non mihi postea quicquam assumpsi* Cic.

**énorme**, adj. démesuré, *immanis*, e Cic. *enormis*, e SUEV. *ingens*, tis VIRG. grandeur ou taille énorme (d'un homme), *satura quæ justam excedit* SUEV. d'une taille —, *inutilitâ magnitudine* (corpus) Cic. *eximie magnitudinis* (leo) CURT. *serpent* —, *immensi corporis draco* APUL. fardeaux énormes, *ingentia onera*, n. pl. SEN. pierres —, *saxa magni ponderis* CÆS. ou *vasti ponderis* SEN. *enormitas pedum* SEN. || au fig. prix énorme, *immane pretium* PLIN. moyennant une somme —, *grandi pecuniâ* Cic. ou *ære* COL. dépenses énormes, *amplissimæ impensæ* COL.

**énormément**, adv. excessivement, *immaniter* GELL. *enormiter* PLIN. Voy. extrêmement.

**énormité**, f. excès de grandeur ou de grosseur, *enormitas*, atis, f. SEN. *immanitas*, f. GELL. || au fig. énormité du prix, *pretii immanitas* PLIN. — des dettes, *æris alieni magnitudo* Tac. || gravité, atrocité, *immanitas* Cic. faire ressortir l'énormité d'une faute, *augere atrocitatem peccati* CORNIF. sentir toute l' — de son crime, *magno scelere se obstrictum esse sentire* Cic. || chose étrange, impossible : dire des énormités, *monstra dicere* Cic. || action abominable, *immane nefas* VIRG.

**s'enquérir**, r. s'informer, *quædere*, o, is, sivi ou siti, *situm* (aliquid ex aliquo) Cic. *siciscitari*

(aliquid ad aliquem ou aliquem de re), d. Cic. percontari, d. Cic. s'enquérir avec soin, *inquirere* QUINT. *perquirere* CÆS. — de qqm, *requirere* aliquem TAC. — de la cause, *rogare causam* PLÆD. Voy. *demandar, informer* (s').

**enquête**, f. recherche faite en justice, *inquisitio*, onis, f. Cic. *anquisitio*, f. VARR. *questio*, f. Cic. *cognitio*, f. TAC. faire une enquête, *inquirere*, n. Cic. *acquirere* LIV. *cognoscere* (de re) Cic. (rem) QUINT. *quæstionem exercere* (in aliquem) LIV. *habere* VELL. *cognitionem exercere* DIG. faire une — sur un crime, sur la mort de qqm, contre ceux..., *querere scelus*, SALL. de morte *alicujus* Cic. *in eos*... SALL. on commence une — sur le vol, *constituatur questio de furto* Cic. être soumis à une —, *ad disquisitionem venire* LIV. on nomme une commission d'—, *questiones decretæ* LIV. celui qui est chargé d'une —, *inquisitor* Cic.

**s'enquêter**, r. Voy. *s'enquérir*. **enraciné**, ée, part. et adj. *radicibus hærens* LUC. profondément enraciné, *altissimis radicibus niti*, d. Cic. *radice tenere*, p. LUC. arbre mal —, *arbor instabilis* LIV. marcolte enracinée, *viviradix*, f. COL. || au fig. *insitus* Cic. *investratus* Cic. idée enracinée dans l'esprit, *opinio inherens et penitus insita* Cic. vices enracinées, *vitia* (in aliquo) *penitus defixa atque hærentia* Cic. abus —, *prævalida vitia* TAC. haine enracinée, fortement —, *vetus insitum odium* LIV. *inustum odium* Cic.

**s'enraciner**, r. prendre racine, *inolescere*, o, ts, evi, itum, n. COL. *radices agere* VARR. *radices capere* CATO; s'enraciner profondément, *radices altius agere* OV. *radices suas in profundum agere* PLIN. || au fig. *radices agere* Cic. *figere* SEN. *corroborari*, p. Cic. de peur que ce défaut ne s'enracine en moi par l'habitude, *ne consuetudo hoc vitium in me altius figat* SEN. et qu'il ne laisse aucun défaut s'enraciner en lui, *nec vitia insidere illi sinat* QUINT. quand le mal est enraciné, *cum mala convalluerit* OV.

**enragé**, ée, part. et adj. atteint de la rage, *rabidus*, a, um PLIN. *rabiosus* PLIN. rendre enragé, *inrabiem agere* PLIN. *rabiem importare* PLIN. devenir —, *rabidum ou rabiosum fieri*, p. PLIN. *inrabiem agi*, p. PLIN. *rabiem sentire* PLIN. *rabie inflammari*, p. PLIN. les chiens deviennent enragés, *canibus rabies venit* VIRG. || au fig. furieux; violent, *rabidus* PROP. *rabiosus* Cic. il fut comme enragé, *rabie quâdam excarsit* PLIN. ils sont enragés contre toi, *sunt tibi bene irati* Cic. comme un enragé, *rabiose* Cic. une passion enragée, *furiosa cupiditas* Cic. une faim —, *rabida fames* VIRG. Voy. *furieux*.

**enrageant**, ante, adj. qui cause un violent chagrin, *molestissimus* Cic.

**enrager**, n. avoir la rage. Voy.

**enrage** || au fig. avoir un violent dépit, *ringi*, or, eris, d. (dat.) SEN. *subringi*, d. Cic. *disrumpi*, p. Cic. j'enrage, *disrumpor* TER. *findor* PERS. *uror* HOR. *cor meum finditur* PLAUT. *meum jecur bilis urit* (poët.) HOR. j'— de n'avoir pas une pierre, *crucior me non lapidem habere* TER. Sextius d'enrager, *Sextius furere* Cic. faire — qqm, *torquere aliquem* SEN. ne me fais pas —, *ne me facias ringentem* PETA. Voy. *colère* || éprouver une violente douleur (physique), *cruciari*, p. Cic. Voy. *souffrir* || éprouver un vif besoin ou désir : enrageant de faim, *fame enectus* Cic. il enrage de parler, *studium* (illi est) *immane loquendi* OV.

**enrayement**, m. action d'enrayer, *sufflamen*, inis, n. PAUD.

**enrayer**, a. et n. garnir de rais : enrayer une roue, et absol. *sufflaminare* SEN. *rotam stringere* JUV. || au fig. s'arrêter : enrayer (en parl. d'un prodigue), *sumptibus modum statuere* Cic. || tracer le premier sillon, *primum sulcum facere* ou *ducere* (A.).

**enrayure**, f. ce qui sert à enrayer une roue, *sufflamen*, inis, n. JUV. || le premier sillon, *primum sulcus*, m. (A.).

**enrégimenter**, a. incorporer dans un régiment, *centuriare* Cic. *adscribere legioni ou in legionem* (A.) enrégimenter (des fantassins) dans la cavalerie, *ad equum rescribere* CÆS.

**enregistrement**, m. action d'enregistrer, *perscriptio*, f. Cic. les scribes ne suffisent pas à l'enregistrement, *scribæ referendo non sufficiunt* LIV.

**enregistrer**, a. mettre qq. ch. sur un registre, *perscribere*, o, is, psi, plum Cic. *persignare* LIV. *consignare* LIV. *in commentarios referre* ou *perscribere* Cic. *tabulis publicis mandare* Cic. *in acta mittere* SEN. enregistré, *perscriptus* Cic. cette vente n'a pas été enregistrée, *hæc bona in tabulas publicas nullas redierunt* Cic. faire enregistrer, *in publicas tabulas referre* TAC. ou *deferre* FRONTIN.

**enrhumer**, a. causer du rhume, *gravedinem facere* ou *afferre*, PLIN. *creare* COL. *destillationem concitare* CÆS. le froid enrhumé, *frigus gravedinem et tussim fert* CAT. ceux qui sont enrhumés, *tussientes*, m. pl. PLIN.

**s'enrhumer**, r. prendre un rhume, *tussire*, n. PLIN. il s'est enrhumé, *perfrizit* FRONTIN. Voy. *rhume*.

**enrichi**, ie, part. *dilatatus*, a, um CORNIF. *locupletatus* Cic. *factus dives* Cic. ou *locupes* DIG. enrichi par la guerre, *referti bellorum præmiis* TAC. || orné (d'objets précieux), *dives* LIV. *exornatus* SALL. enrichi de perles, de brillants, de pierreries, *margaritis distinctus* SEN. *gemmis pretiosus* PLIN. *sulgentibus gemmis illuminatus* CORNIF || au fig. enrichi de toutes les connaissances qui conviennent à un homme libre, *omnibus arti-*

*bus, quæ dignæ libero sunt, ornatus* Cic.

**enrichir**, a. rendre riche, *dare* LIV. *locupletare* Cic. *collocupletare* TER. *locupletem aliquem facere* HOR. *divitiis augere* (aliquem) Cic. ou *ornare* NEP. *locupletare fortunis* Cic. ceux qu'il enrichit d'une main libérale, *quos largâ manu auget* PLIN. le commerce maritime l'avait enrichi, *fuerat ei magno fructui mare* LIV. || au fig. *locupletare* Cic. *augere* Cic. enrichir l'éloquence, *eloquentiam locupletare* Cic. — sa langue, la langue latine, *sermone patrium dilare* HOR. *copiam sermonis Romani augere* QUINT. || orner, *ornare* Cic. enrichir le style, le discours, *orationem exornare* ou *illuminare* Cic.

**s'enrichir**, r. devenir riche, *ditescere*, o, is (sans part.). n. HOR. COL. *locupletari*, p. COL. *se collocupletare* TER. *divitem fieri*, p. Cic. *locupletem fieri* DIG. *facere pecuniam* Cic. *rem* HOR. *rem augere* Cic. *ampliare* HOR. *maximos quæstus facere* Cic. tu l'es enrichi, *ex paupere dives factus* es Cic. tu ne l'enrichiras pas, *nunquam rem facies* TER. s'enrichir par l'usure, *pecunias senore accipere* TAC. — à la guerre, *stipendia facere* ditia ou *opulenta* LIV. — aux dépens de la république, *habere rempublicam quæstui* Cic. qui trouvent bons tous les moyens de —, *quibus omnia quæstui sunt* SALL. chercher à s'enrichir, *quære rem* TER. *pecuniam* HOR. qui travaille à —, *quæstui deditus* SALL. ils se sont tellement enrichis..., *in tantas opes creverunt* SALL. LIV. or, il n'y a pas de mal à —, *nec vero rei familiaris amplificatio vituperanda*... Cic. les soucis viennent à mesure qu'on s'enrichit, *crecentem sequitur cura pecuniam* HOR. qui s'est enrichi, *re fortunisque auctor* LIV.

**enrichissement**, m. action de rendre riche, *rei familiaris amplificatio*, f. Cic. || ornement. Voy. *ornement*.

**enrôlé**, ée, part. *conscriptus*, a, um CÆS. (soldats) enrôlés, *sacramento rogati* QUINT.

**enrôlement**, m. action d'enrôler, *delectus*, ūs, m. CÆS. *conquisitio*, onis, f. Cic. *sacramentum*, i, n. Cic. faire des enrôlements, *conscribere* CÆS. ordonner des —, *delectum indicare* LIV. *inungere* TAC. recruter les légions par des —, *legiones supplemento exple* LIV. Voy. *enrôler*.

**enrôler**, a. inscrire le nom de ceux qu'on engage dans l'armée, lever (des troupes), *conscribere*, o, is, psi, plum CÆS. Cic. *scribere* LIV. enrôler des soldats, *conscribere milites* CÆS. *homines* Cic. *exercitum conscribere* Cic. *scribere* LIV. *parare* SALL. *contrahere* CÆS. *colligere* Cic. *efficere* Cic. ou *facere* SALL. *copias comparare* Cic. *delectum habere* Cic. *milites sacramento adigere* LIV. *rogare* QUINT. *militiæ sacramento obli-*

gare *Cic. milites sacramentum dicere apud se jubere* CÉS. — des soldats pour le recrutement de l'armée, des légions, *legere milites in supplementum* CURT. *scribere supplementum legionibus* Cic. *legiones supplemento exple* Liv. *delectibus exercitum supplere* Tac. — tous les plus nobles citoyens, *nobilissimum quemque evocare* CÉS. — de la cavalerie dans toute la province, chez les peuples voisins, *equitatum ex omni provincia cogere* CÉS. *equos a finitimis parare* CÉS. on enrôle tout ce qui est en âge de porter les armes, *omnis militaris aetatis exivit* Liv. ceux qu'il avait enrôlés dans la Gaule, *quos ex Gal-lis sacramento rogavisset* CÉS. enrôler les esclaves, *servos sub scilla vocare* VELL. — les esclaves fugitifs, *fugitivos in numerum exercitus sui recipere* VELL. — des esclaves, *classem efficere* NEP. refuser instituer CÉS. — des affranchis pour le service de la flotte, *in classem libertinos legere* Liv. — (prendre à la solde) des étrangers, *militem conducere* CURT. on l'enrôlait pour le service de Rome, *Romanæ militiæ adscribebatur* Liv. enrôler des colons pour Vénusie, *adscribere colonos Venusiam* Liv. faire — ses enfants, *ad nomen liberos mittere* QUINT. *s'enrôler*, r. se faire inscrire pour le service militaire, *nomen* ou *nomina dare* ou *edere* Liv. ou *apud consulem edere* Liv. *nomen profiteri*, d. Liv. *nomen in militiam dare* SEN. *ad nomina respondere*, n. Liv. *dicere sacramentum* Liv. *in verba jurare* Liv. *voluntarium militem fieri*, p. Liv. *ultra nomina sua militari sacramento offerre* V. MAX. *s'enrôler en masse, conjurare*, n. CÉS. *refuser de —, detrachare sacramentum* SEXT. || au fig. s'enrôler dans cette secte, *in hanc concedere turbam* HOR. — dans une troupe de comédiens, *ad sceniconum gregem se adjungere* (A.). *enrôleur*, m. celui qui enrôle, *conquisitor, oris*, m. Cic. *militiæ petitor*, m. INSCA. *enroué*, ée, part. et adj. *raucus*, a, um Cic. *raucus* FEST. un peu enrôlé, *subraucus* Cic. *rauculus* BIEA. *rauculus* FEST. voix enrouée, *vox sordida* SEN. avoir la voix —, être enrôlé, *ravire*, n. PLAUT. *enrouement*, m. état de celui qui est enrôlé, *raucitas, atis*, f. CÉS. *PLIN. ravis*, is, f. *PLAUT. faucium asperitas* PLIN. ou *exasperatio* VIRG. *fauces rauce* LUCR. *asperæ on scabæ* PLIN. *enrouer*, a. rendre la voix rauque, *fauces exasperare* PLIN. l'ombre qui enrôle les chanteurs, *gravis cantantibus umbra* VIRG. *s'enrouer*, r. devenir enrôlé, *raucum fieri*, p. Cic. *raucescere*, o. is. *raui*, *rausum*, n. LUCIL. *irraucescere* Cic. *ravire*, n. PLAUT. je me suis enrôlé, *raucus factus* um PLAUT. la voix s'enroue, *vox*

*exasperatur* QUINT. s'enrouer à force de parler, *vocem obtundere* Liv. jusqu'à m'enrouer, *usque ad raucam ravim* PLAUT.

*enrouiller*, a. rendre rouillé (au prop. et au fig.) Voy. rouiller.

*s'enrouiller*, r. se couvrir de rouille. Voy. rouiller (se) || au fig. *quemdam situm ducere* QUINT.

*enroulé*, ée, part. *implicatus*, a, um PLIN. bande enroulée sous l'aisselle, *fascia sub alâ obvoluta* CÉS. nerfs enroulés autour des os, *ossa circumvoluta nervis* SEN. serpent enroulé autour d'une barre de porte, *serpens domi vectem circumjectus* Cic. feuilles de plomb enroulées, *plumbea volumina*, n. pl. PLIN.

*enroulement*, m. *involutio, onis*, f. *VITR. volumen, inis*, n. *VIAG. enroulement* (des arabesques), *voluta*, f. *VITR.*

*enrouler*, a. rouler plusieurs fois autour, *involvere*, o, is, i, *olutum* PLIN. enrouler un fil, *filum volvere* VARR. — des bandes autour du bras, *fasciis brachium obvolvere* SEXT. enroulant sa toge autour de son bras, *contortâ togâ* Cic.

*s'enrouler*, r. se rouler autour, *obvolvi*, p. CÉS. *implicari*, p. CAT. *se implicare* PLIN. *in orbem implicari* CÉS. s'enrouler autour de, *circumjici aliquid* Cic. plusieurs (veines) s'enroulent les unes sur les autres, *plures inter se obvolvuntur* CÉS. la vigne s'enroule autour des arbres, *vitis arbores implicat* CAT. il (le serpent) s'est enroulé autour d'arbres brisés, *implicuit* factis volumina silvis (poët.) CLAUD.

*Ens*, riv. de l'empire d'Autriche, *Anesus*, i, m.

*ensablement*, m. amas de sable formé par l'eau ou le vent, *arenarum congeries*, ei, f. (A.)

*ensabler*, a. Voy. engraver.

*s'ensabler*, r. Voy. engraver.

*ensanglanté*, ée, part. et adj. *cruentus*, a, um Cic. *cruentatus* PLIN. *sanguineus* SEN. *sanguinolentus* Ov. *sanguine imbutus* Cic. ou *infectus* VIRG. *cruore sparsus* Ov. *cruribus* (poët.) *unctus* HOR. le fleuve roula des ondes ensanglantées, *fluvius atratus fluxit sanguine* Cic. être ensanglanté, *madere cruore* Ov. Voy. sanglant || au fig. n'être pas ensanglanté, *sanguine carere*, n. Ov. victoire ensanglantée, *haud incruenta victoria* Liv.

*ensanglantement*, m. action d'ensanglanter, *cruentatio, onis*, f. TERT.

*ensanglanter*, a. tacher de sang, *cruentare* Cic. *cruore respergere* Liv. *tingere* ou *madefacere* Ov. *sanguine adspargere* Cic. *infectere* Liv. *tingere* PLIN. *persundere* ou *sedare* VIRG. *maculare* ou *implere* Ov. || au fig. commencer à ensanglanter la guerre, *bellum sanguine imbuere* VIRG. les autres ensanglantèrent leur victoire, *ceteri arma cruentius exercebant* SEN.

1. *enseigne*, f. marque, indice,

*signum*, i, n. Cic. *indicium*, ii, n. Cic. || au fig. promettre à bonnes enseignes (avec des garanties), *exploratus promittere* Cic. à telles — (de telle sorte) que, *ita ut* Cic. || tableau, etc., *suspendu* à la porte d'un marchand, *signum* QUINT. un bouclier pour enseigne, *scutum signi gratiâ positum* QUINT. aubergiste à l'enseigne du coq, *hospitalis a gallo gallinaceo* INSCA. || drapeau, *signum* CÉS. *vevillum*, i, n. CÉS. (ayant les) enseignes déployées, *sub signis* Liv. *signis subrectis* SEN. *rectis vexillis* SEN. marcher sur la ville — déployées, *tendere ad urbem agmine infesto* Liv. passer sous les — de qqn, *in partes alicujus transgredi* Tac. Voy. étendard.

2. *enseigne*, m. celui qui porte l'enseigne. Voy. porte-enseigne.

*enseigné*, ée, part. *monstratus*, a, um VIRG. *traditus* Ov. || qui a reçu un enseignement, *edoctus* Liv.

*enseignement*, m. action d'enseigner, *institutio, onis*, f. Cic. *præceptio*, f. Cic. *professio* (avec le gén.), f. Cic. l'enseignement de la philosophie, *professio sapientiæ* PLIN. || instruction, *disciplina*, æ, f. Cic. *doctrina*, f. Cic. *præceptum*, i, n. Cic. *documentum*, n. Cic. servir d'enseignement à qqn, *esse documentum alicui* CÉS. pour qu'ils servent à l' — de tous, *ut documentum omnium sint* SEN. pour mon propre —, *ad meam institutionem* FRONTIN. voilà les enseignements que tu donnes à la jeunesse! *sic tu instituis adulescentes!* Cic.

*enseigner*, a. indiquer, indiquer TER. *monstrare* Cic. *edocere* SALL. enseigner le chemin, *commonstrare viam* Cic. — un autre chemin, *aliud iter ostendere* Liv. enseigne-moi la demeure de Phormion, *demonstra mihi ubi habitat Phormio* TER. Voy. indiquer || instruire qqn, donner l'enseignement, *docere*, eo, es, cui, ctum Cic. *edocere* Cic. *erudire* Cic. *instituere* Cic. *informare* Cic. quand c'est la nature elle-même qui nous enseigne, *naturâ ipsâ magistrâ* Cic. enseigner publiquement, *prodocere*, in. HOR. || montrer qq. science, *tradere* Cic. SEN. *præcipere* Ov. *monstrare* HOR. *ostendere* HOR. *docere aliquem aliquid* Cic. *aliquâ re* Liv. *erudire* (re, in re, ad rem) Cic. (in rem) Ov. celui qui enseigne ce qu'il sait, qui, *quod ipse sciat, tradit alteri* Cic. enseigner l'éloquence, *tradere præcepta dicendi* Cic. — ad dicendum instituer Cic. — l'horticulture, *præcipere cultum horticulorum* COL. tu nous enseigneras cet art, *eam artem non tu docebis* Cic. enseigner à qqn le droit civil, une science, *erudire aliquem in jure civili* Cic. *scientiâ instruere* QUINT. à qui Pallas enseigna le travail de... *cui Pallas dedit artem*... Cic. les philosophes qui enseignent la vertu, *virtutis magistri philosophi* Cic. enseigner à lire, *tradere litteras* AUG. — à monter à cheval,

*docere aliquem equo* Liv. j'ai enseigné à faire cuire..., *monstravi incoquere*... Hor. il enseigne aux peuples à être soumis aux princes, *populus in obsequia principum formavit* Just. cet art enseigne à..., *ars ea docet* (inf.) Cic. la loi nous — nos devoirs, *lex quasi magistra officiorum est* Cic. les choses qui s'enseignent, *res quæ in arte traduntur* Cic. si la vertu peut s'enseigner, *si est aliqua disciplina virtutis* Cic.

1. **ensemble**, adv. l'un avec l'autre, les uns avec les autres, *simul* Cic. *una* Cic. *simul et* SALL. *communiter* Cic. *conjuncte* Cic. *una simul* Ter. nous serons ensemble, *una erimus* Cic. chacun en particulier et tous —, *virilim et gregatim* Plaut. vignes mêlées —, *mixtæ calervatim viles* Col. j'ai affaire à tous —, *mihi cum universis negotium est* Tac. fuir tous —, *uno grege profugere* Curt. si tout était mis —, *si in unum locum collata omnia sint* Cic. ils sont plusieurs —, *multi sunt upo in loco* Cic. choses liées —, *res inter se colligatæ* Cic. *alia res ex alia neza* Cic. quand nous sommes —, *cum coram sumus* Cic. *inter nos* Cic. ce que nous avions dit — du sommeil, *quæ fueramus ego et tu inter nos de sopore locuti* Cic. nous n'avons eu — aucun différend, nous n'avons rien eu —, *mihi cum eo controversiæ nihil est* Cic. ces choses vont —, *cadrent* —, *res congruunt* Quint. *hæc concinunt* Cic. (telles choses) ne vont pas —, *non bene conveniunt* Ov. les vices et les vertus ne vont pas —, *cum virtutibus vitia non coeunt* Cic. ils sont mal —, *illis male convenit* Sen. Glycérium et mon fils sont mal —, *iræ sunt inter Glycერიum et gnatum* Ter. || on même temps, simultanément, *una* Cic. *simul* Virg. *pariter* Cæs. *conjuncte* Cic. *conjunctim* Cic. être irascible et honnête homme tout ensemble, *eodem tempore iracundum esse et virum bonum* Sen. des guerres civiles et étrangères tout —, *bella civilia externa permixta* Tac.

2. **ensemble**, subst. m. ce qui résulte de l'union de différentes parties, *totum*, i, n. Cic. *universitas*, atis, f. Cic. *corpus*, oris, n. Cic. *summa*, æ, f. Sen. *universum*, i, n. Liv. *universa*, n. pl. Liv. *universus*, a, um (s'accordant avec le nom) Cic. l'ensemble des choses, d'un ouvrage, *rerum universitas* Cic. *operis universitas* Col. *summa* Hor. il ne saura pas composer un —, *ponere totum (opus) nesciet* Hor. l' —, de la science, *corpus scientiæ* Col. *universa disciplina* Col. exposer l' — de la cause, *summam rei indicare* Quint. il y a desordre dans l' —, *summa turbatur* Cæst. l' — des mots, *continuatio verborum* Cic. l' — du discours, *tota oratio* Cic. *universa orationis comprehensio* Cic. il saisit l' — du camp, *universam speciem castrorum* Cernil Liv. l' — de la science agronomique,

*cuncta rusticationis præcepta* Col. exposer l' — des faits, *rerum ordinem expromere* Liv. *cum ordine omnia edocere* Liv. embrasser (renfermer) l' — des connaissances humaines, *omnem omnium artium varietatem complecti*, d. Tac. dans l' —, *in universum* Liv. || accord, *consensus*, us, m. Cic. *consensio*, onis, f. Cic. agir avec ensemble, *in unum consilere* Tac. en agissant avec —, *communi consilio* Pomf. ap. Cic. (Voy. accord); morceau d'ensemble (en t. de musique), *centus*, m. Cic.

**ensemencé**, ée, part. *satus*, a, um Tib. terre ensemencée, *satz fruges* Col. *sementis*, is, f. Gell. il y avait bien des terres ensemencées, *multa erant manu sata* Cæs.

**ensemencement**, m. action d'ensemencer, *sementis*, is, f. Cic. *satio*, onis, f. Cic. *satus*, us, m. Cic. après l'ensemencement, *jacito semine* Virg.

**ensemencer**, a. jeter de la semence dans (un champ), *serere*, o, is, sevi, *satum* Cic. Col. *obsere* Col. *conserere* Cic. *seminare* Col. *semen serere* Col. *manu spargere* Cic. *mandare terræ* Cic. *ingerere solo* Col. *inferre arvis* Tac. *semina jacere* Col. *sementem jacere* Cic. être ensemencé de blé, *frumento seminari*, p. Col. ensemencer de fèves un terrain, *locum fabæ conserere* Col. un modius (de semence) suffit pour — un jügère, *jugerum agri modius occupat* Col. déclarer ce qu'on ensemence de terres, *jugera sationum suarum profiteri*, d. Cic.

**enserrer**, a. enfermer, renfermer. Voy. *enfermer*, *renfermer*.

**enseveli**, ie, part. et adj. *sepultus*, a, um Hor. *humatus* Cic. non enseveli, *insepultus* Cic. *inhumatus* Cic. || caché (au prop. et au fig.), *obrutus* Liv. qu'Encelade est enseveli sous cette montagne, *Enceladi corpus urgèri mole hac* Virg. villes ensevelies sous leurs ruines, *obrutæ urbes* Tac. âmes — dans les ténèbres, *mentes opletæ tenebris* Cic. enseveli dans le sommeil, *somno sepultus* Virg. — dans l'oubli, *oblitteratus* Liv. être — dans l'oubli, *jacere in oblivione* Cic. leurs noms sont ensevelis dans l'oubli, *urgentur ignoti longa nocte* (poët.) Hor.

**ensevelir**, a. envelopper d'un linceul, *sepelire*, io, is, ivi, *pultum* Cic. Voy. *enterrer* || au fig. cacher, faire disparaître, *obruere* Cic. *opprimere* Liv. *sepelire* Cic. *premere* Virg. *condere* Tac. *recondere* Sen. *demergere* Sen. les autres furent ensevelis sous les ruines du plafond, *ruina cameræ oppressit ceteros* Plæd. ensevelir qq. ch. dans l'oubli, *oblitterare aliquid* Liv. *oblivione obruere* Cic. — son chagrin dans un profond silence, *dolorem taciturnitate celare* Cic.

**s'ensevelir**, r. s'enterrer, se cacher, se plonger: ils s'ensevelirent sous les ruines de leur patrie, *com-*

*muni ruinâ patriæ oppressi sunt* Liv. s'ensevelir dans les entrailles de la terre, *condere se in viscera terræ* Ov. — vivant (fuir les regards), *defodere se* Sen. *sæpire se lectis* Virg. — dans l'étude, *se abdere litteris* Cic.

**ensevelissement**, m. action d'ensevelir, *sepultura*, æ, f. Cic. **ensevelisseur**, m. celui qui ensevelit, *sepultor*, oris, m. Aul.

**ensorceler**, a. troubler par des maléfices, *fascinare* Plin. *defigere* Ps-Virg. *ensorcelé*, *defixus* Apul. *præligatus* Plaut.

**ensorceleur**, m. celui qui ensorcelle, *fascinans*, tis Plin.

**ensorcellement**, m. action d'ensorceler, *fascinatio*, onis, f. Plin. *fascinum*, i, n. Plin.

**ensouffler**, a. enduire de soufre; exposer à la vapeur du soufre: ensouffler des étoffes, *vestes sulphure suffire* Plin.

**ensouple**, f. rouleau faisant partie du métier à tisser, *liciatorium*, ii, n. Hic. *insubulum*, n. Isid. *jugum*, n. Ov. rouler sur l'ensouple, *insubulare* Isid.

**ensuite**, adv. après cela, *deinde* Cic. Virg. *dein* Cic. *dehinc* Virg. Tac. *inde* Cic. *ezinde* Liv. *postea* Cic. *posthac* Cic. *post* Cic. *posthæc* ou *post hæc* Cic. *hinc* Virg. Curt. *posthinc* Virg. *deinceps* Cic. *postmodum* Liv. *postmodo* Ov. *post id* Plaut. *post illa* ou *postilla* Ter. *postea loci* Sall. *his rebus actis* Cic. *his actis* Virg. *hæc ubi facta* Liv. *quæ cum essent acta* Liv. puis ensuite, *deinde postea* Cic. *postea deinde* Cels. *postea deinceps* Liv. *post deinde* Col. *deinde post Nep.* (d'abord le chemin est étroit), ensuite la plaine s'élargit, *deinde pateat campus* Liv. (on trouve d'abord Cyrène), — les deux Syries, *ac deinceps duæ Syries* Sall. — un orage éclate, *ac post insequitur nimbus* Liv. vous devez parler d'abord, et nous —, *vos priores esse oportet, nos posterius dicere* Plaut. — vint la guerre de Modène, *secutum est bellum apud Mutinam* Nep. et —? eh bien — (qu'arriva-t-il)? *quid fit deinde?* Plaut. *porro loquere* Plaut. il dit — que, *addit* (inf.), Cic. || ensuite de cela. — de quoi. Comme ensuite.

**ensuivant**, adj. Voy. *suisvant*. **s'ensuivre**, r. suivre, être après. Voy. *suivre* || dériver, venir de. *sequi*, or, eris, *cutus* sum, d. Cic. jusqu'à ce que mort s'ensuive, *usque ad necem* Ter. (eo usque virgis cæsus) || inter verbera *exspiret* Liv. || découler comme conséquence, *sequi* Cic. Liv. il s'ensuit que, *sequitur* (esse ou ut sit) Cic. *ita fit ut* Cic. *inde fit ut* Hor. *inde est quod* Plin. i. il — naturellement que... *ex quo illud naturâ consequitur*, ut... Cic. cela prouve, il — que... *quo probato, consequens est ut*... Cic. il ne — pas que, *non continuo* (indic.). Cic. *non ideo* Sen. s' — il qu'il jouisse du bonheur? *continuo fruitur summo bono?*

Cic. que — il? *quid postea?* Cic. *quid tum?* Cic.

entablement, m. le dernier rang de pierres au haut d'un bâtiment, *corona*, s. f. Vrra. || partie qui surmonte les colonnes, *epistylion*, ii. n. Vrra.

entaché, ée, part. et adj. inquinatus, a, um Cic. entaché d'avance, *avaritia maculosus* Tac. honneur —, *delibata honestas* Gell. (un acte) — de nullité, *irritus* Cic. qui ne soient pas entachés de fraude, *in quibus dolus non creverit* Cic.

entacher, a. gâter, infecter, souiller, *infectere*, io, is, feci, *sectum* Cic. *inquinare* Cic. *maculâ* offîcere Cic. entacher l'honneur de qq. — qqn en son honneur, *faciam polluere* Præd. *dedecorare* aliquem Hor. les auspices étant entachés d'irrégularité, *auspiciis rito contactis* Liv.

entaille, f. coupure dans une pièce de bois, *incisura*, s. f. Col. *incisio*, onis, f. Ism. entailles faites à des roseaux, *arundinum cæsuras* Plin. on fait des — aux perches, *aserculi asperantur* Col. || coupure faite dans les chairs, *rima*, s. f. Cels.

entailler, a. faire une entaille, *incidere*, o, is, i, sum Vrra. Plin. entailé, *incisus* Cæs. *cæsus* Inscr. || faire une coupure dans les chairs, *resolvère cutem* Cels.

entaillure, f. Voy. entaille.

entamé, ée, part. et adj. terre entamée profondément, *terra alte perfocta* Col. mûets entamés, *semen obsonia* Suet. || au fig. *delibatus* Gell. trésor non entamé, *integer thesaurus* Plaut. fortune bien entamée, *adesset fortunæ* Tac. cavalerie qui n'est pas —, *integer equitatus* Liv. forces non entamées, *ilibatas* ou *nuquam ante libatas vires* Liv. || commencé, *inchoatus* Cic. l'affaire est entamée, *negotium institutum est* Plaut. l'affaire n'était pas —, *integra lora res erat* Cic.

entamer, a. faire une petite incision, une déchirure, *stringere*, o, is, xi, ictum Sen. *præstringere* Curt. *delibare* Varr. *vulnerare* Cic. entamer l'épiderme, *summam cutem rumpere* Sen. le fer ne pouvait — le rocher, *silex ferro impenetrabilis erat* Liv. que le fer ne peut —, *aciem ferri respuens* Plin.-i. — la terre profondément, *arva penitus sulcare* Col. terre qu'on ne peut —, *terra ultra modum prædura* Col. au fig. entamer la réputation, *famam carpere* Plin.-i. || ouvrir (un bataillon), *scindere* Tac. *perrumpere* Vrra. *carpere* Tac. Voy. enfoncer || ôter une petite partie d'une chose, *delibare* Suet. *libare* Ov. entamer un poisson (sur la table), *picem attingere* Sen. — (une vaille), *incharazare* Apic. au fig. il n'entame pas le capital, *nilhil detrabit de vivo* Cic. || au fig. commencer à s'occuper de qq. ch. *inchoare* Cic. *insire* Cic. *instituere* Cic. *aggreddi*, d. Cic. entamer une

négociation, *foederis leges inchoare* Liv. ils entament la conversation, *ab his sermo oritur* Cic. Voy. commencer.

entamure, f. petite déchirure (à la peau), *vunusculum*, i, n. Ulp. en tant que. Voy. tant.

entassé, ée, part. *acervatus*, a, um Plin. *coacervatus* Cic. *congestus* Liv. *aggestus* Mart. *aggestus* Tac. *exaggeratus* Cic. *cumulatus* Curt. *structus* Ov. cadavres entassés, *acervi corporum constructi* Cic. *strata per cumulos corpora* Liv. terre entassée, *aggestio*, f. Pall. *exaggeratio* Just. *terra supergesta* Col. || au fig. *acervatus* Liv. *congestus* Tac. désastres entassés, *clades glomerata* (poët.) Cic.

entassement, m. amas de choses entassées, *acervatio*, onis, f. Plin. *congestio*, f. Vrra. *congestus*, us, m. Cic. *congeries*, et, f. Plin. *strues*, is, f. Liv. l'entassement échauffe le blé, *spissitate suâ triticum concalescit* Plin. Voy. amas, tas || au fig. entassement de crimes, *acervi facinorum* Cic. — d'affaires, *congestus rerum* Sen. — (de preuves), *coacervatio*, f. Cic. — de lois, *atque leges super alias acervatæ* Liv.

entasser, a. mettre en tas, faire un tas de, *coacervare* Cic. Sen. *acervare* Plin. *accumulare* Cic. *exaggerare* Plin. *congerere*, o, is, cessi, estum Liv. *aggreddere* Cic. (ap. Non.) Tac. *aggarare* Vrra. *coaggarare* Col. *struere* Hor. *Petra. construere* Cic. *cumulare* Curt. *acervatim* pondere Varr. *struem* facere Liv. *construere* *acervos* Cic. entasser des cadavres, *aggarare cadavera* Vrra. tant la mort les entassait, *conferios ita acervatim mors accumulabat* Lucr. entasser la terre au pied d'un arbre, *terram circa arborem adaggerare* Col. || au fig. accumuler, multiplier, *congerere* Cic. *aggreddere* Tac. *acervare* Quint. *cumulare* Liv. entasser les trésors, les richesses, trésors sur trésors, *congerere divitias* Sen. *exaggerare magnas opes* Præd. *rem familiarem* Cic. *accumulare aurum* Cic. *struere opes* Petr. ou *auri cumulos* Claud. *cogere pecuniam* Cic. — crime sur crime, *cumulare scelus scelere* Cic. — funéraires sur funéraires, *funus aliud super aliud cumulare* Liv. — fautes sur fautes, *aliud ex alio peccare* Cic. — les honneurs sur la tête de qqn, *onerare aliquem honoribus* Just. — les mots, *verba congerere* ou *insecire* Cic. — les chefs d'accusation, *accusationes acervo criminum congerere* Cic. en entassant les preuves, *coacervatione* Cic. || serrer, presser, tasser, *premère* Cic. *angustius collocare* Cæs.

enta, f. greffe, *insitum*, i, n. Col. Voy. greffe.

enté, ée, part. greffé, *insitus* Col. Voy. greffe || au fig. enté sur les Attilius, *in Attilios insitus* Cic. entendement, m. faculté par laquelle l'âme conçoit, *intelligen-*

tia, s. f. Cic. *intellectus*, us, m. Sen. *mens*, entis, f. Cic. entendement subtil, *celeritatis intelligentiæ* Aug. || jugement, goût, *intelligentia* Cic. *judicium*, ii, n. Cic. Voy. jugement, sens.

entendeur, m. celui qui entend : à bon entendeur, demi-mot (prov.), *dictum sapienti sat est* Plaut. *præventis pauca dicenda sunt* Vell.

entendre, a. et qqf. n. 1° ouïr, percevoir par les oreilles ; 2° écouter, prêter l'oreille ; 3° écouter favorablement, exaucer, se rendre à ; 4° comprendre ; 5° avoir en vue, désigner ; 6° avoir intention de ; 7° vouloir, désirer, exiger, ordonner ; 8° être habile dans || 1° audire, io, is, tui ou ti, itum Cic. *exaudire* Cic. *sentire*, io, is, sensi Liv. Vrra. *accipere* Sall. *auribus percipere*, *excipere* ou *accipere* Cic. *auribus haurire* (poët.) Vrra. il entend un cri derrière lui, *clamorem a tergo accipit* Sall. plusieurs personnes pourraient entendre ces discours, *ea plurimum auditu acciperentur* Tac. j'ai entendu les paroles avec plaisir, *haud invito ad aures sermo mihi accessit tuus* Ter. on entend le coup, *plaga per auras dat sonitum* (poët.)

Lucr. on — partout des cris douloureux, *omnia plorantibus sonant* Liv. on entendait de toutes parts un murmure d'indignation, *fremitus indignantium undique obstrepebat* Curt. empêcher d'entendre, *auditum adimere* (alicui) Tac. *aures* (alicuius) *obstruere* Tac. *auribus offîcere* Sall. le bruit de la pluie les empêcha d'—, *nilhil sensere*\*, *obstrepebat* *pluvia* Liv. entendre dire (à qqn), *audire* (ex, ab ou de aliquo) Cic. *accipere* (ex) Sall. *accipere auditione* Cic. j'entends dire aux vieux cultivateurs..., *veteres rusticos dicentes audio*... Ool. j'entends dire (ce bruit vient jusqu'à moi)..., *perfertur ad me*... Cic. j'ai entendu dire..., *inaudivi*... Cic. je ne le sais que pour l'avoir — dire, *nilhil præter auditum habeo* Cic. l'as-tu vu, ou bien l'as-tu seulement — dire? *vidistine, an de auditu nuntias?* Plaut. je lui ai — raconter..., *eum audiui narrantem*... Sen. à l'entendre, il fait tout cela..., *hec ait se omnia facere*... Cic. entendre parler de..., *audire* (rem ou de re) Cic. *inaudire* (rem ou de re) Cic. qui n'a pas entendu parler de son intégrité? *cui non audita est ejus integritas?* Cic. ils n'ont pas même — parler des autres, *reliquos ne samâ quidem acciperent* Cæs. ne doutant pas que le roi n'entendît parler des avis..., *non dubitans, ad regis aures consilia perventura*... Nep. de qui je n'avais pas entendu parler, *de quo adhuc ne rumor quidem venerat* Cic. ne vouloir pas entendre parler de paix, *pacem abnuere* Sall. *pacis condiciones aspernari*, d. Tac. faire — des paroles, *vocem emittere* Sen. *edère* Præd. ou *fundere* Cic. faire —



sa voix (chanter), *cantum fundere* Cic. *vocem ostendere* Р.Ж. faire — sa voix en faveur de qqm, *mittere vocem pro aliquo* Cic. il faisait — ces paroles, *hæc fundebat* Virg. faire — des accents pathétiques, *miserationem adhibere* Cic. faire — des applaudissements, de bruyants applaudissements, *edere plausum* Sen. *plausibus personare*, n. Tac. faire — des témoins, *testes producere* Cic. se faire — (être entendu), *audiri*, p. Virg. souvent une voix se fit —, *sæpe vox exaudita* Virg. des cris se font —, *streptus aures clamoribus* Liv. le chant se fit — sur toute, la ligne, *cantu sonuit* acies Tac. — clair (distinctement), *audire clarissime* ou *liquidius* Plin. — dur (être un peu sourd), *gravius audire* Cris. *aures hebetiores habere* Cic. être bon pour ceux qui entendent dur, *aurium tarditibus prodere* Plin. qui n'entend pas. Voy. *sourd* || 2° *audire* Cic. *auscultare* Ter. *aurem* (aliqui) *præbere* Ter. *aures suas* (aliqui) dare Cic. ils se plaisaient à entendre des contes, *fabellarum auditione ducuntur* Cic. j'ai toujours été prêt à — les avis, *semper aures meæ monitis patuerunt* Cic. condamner qqm sans l'—, sans vouloir l'—, *inauditum aliquem damnare* Just. *indicti* ou *incogniti causâ damnare* Cic. sans avoir entendu la partie adverse, *inaudita alterâ parte* Sen. qui ne veut rien entendre, *suadenti surdus* Sen. ne vouloir — à rien, *nilil auribus admittere* Liv. ne savoir auquel —, *ab interpellantibus distrahi*, p. (A.) || 3° *audire* Cic. *exaudire* Cic. entendre la prière de qqm, *preces alicujus audire* Cic. *admittere* Tac. *audire aliquem* Hor. que les dieux l'entendent, vous — ! *utinam ita dii faciant* Ter. *precationem admittant dii* Liv. entendis-moi, *ausculta mihi* Cic. refuser de nous entendre, *a sermone nostro se avertire* Cic. ne pas vouloir —, *adversis auribus accipere* Liv. *aversari*, d. Liv. Voy. *exaucer* || 4° *intellegere*, o, is, lexi, lectum Cic. *percipere* Cic. *comprehendere* Cic. *animo percipere* Cic. entendre une langue, *linguam intellegere* Sen. il faut — par là que..., *ex quo intellegendum est* (infln.) Cic. — les choses obscures par celles qui sont claires, *aperitis obscura assequi*, d. Cic. j'entends, *teneo* Ter. donner à entendre, faire — (une chose ou que), *significare* Cic. *ostendere* Cæs. *monstrare* Tac. faire — qu'on se rend, *deditionem significare* Cæs. bien faire — sa pensée (dans un écrit), *aperte perscribere id quod cogitatis* Cic. il faut souvent donner à — plus qu'on ne dit, *significatio sæpe erit major quam oratio* Cic. — la plaisanterie, *sales in bonam partem accipere* Sen. Voy. *comprendre* || 5° *intellegere* Cic. *significare* Cic. j'entends celle (la mort) de ta femme, et non la tienne, *uzoris dico, non tuam* Plaut.

(examinant) ce que tu — par chaque mot, *quam cuique verbo rem subjicias* Cic. par temps, on entend un espace qui..., *in tempore spatium declaratur quod...* Cic. par nom, nous entendons..., *nomen cum dicimus, intellegatur oportet...* Cic. || 6° *decernere*, o, is, crevi, cretum Cic. *statuere* Cic. *cogitare* (avec l'inf.) Cic. ce qu'il entendait faire, *quæ agere destinaverat* Cæs. Voy. *résoudre* || 7° *velle* Cic. comme je l'entends, *arbitratu meo* Cic. *meo modo* Plaut. vivre comme on l'entend, *vivere ad suum arbitrium* Cic. ou *more suo* Ter. que chacun fasse comme il l'—, *faciat quisque quod libuerit* Cic. comme il l'entendait, *ex ejus sententiâ* Liv. j'entends et je prétends que..., *volo jubeoque* (inf.) Liv. je le veux, je l'entends ainsi, *hoc volo, sic jubeo* Juv. je n'— pas que tu perdes courage, *te deprimi nolo* Sen. Voy. *vouloir*, *ordonner* || 8° *intellegere* (in re) Cic. *callere* (rem ou in re) Cic. *percillere* (rem) Cic. j'entends fort bien mes intérêts, *recte meam rem sapio* Plaut. il entend assez bien l'arithmétique, *in arithmetica satis est exercitatus* Cic. entendre parfaitement le droit civil, *magnam habere prudentiam juris civilis* Nep. (Voy. *savoir*) || qui entend l'agriculture, l'art militaire, *rerum rusticarum peritus* Col. *callidus rei militaris* Tac. (Voy. *savant*) ; je n'entends rien à l'art militaire, *rem militarem ignoro* Liv. qui n'entend rien à qq. ch., *rudis alicujus rei* Cic. *imperitus* Cic. Voy. *ignorant*.

S'ENTENDRE, r. entendre mutuellement nos paroles : on ne pouvait même plus s'entendre, *ne animum quidem usus supererat* Curt. || être entendu (en parl. d'un bruit), *audiri*, p. Cic. *exaudiri* Virg. || être compris, *intelligi*, p. Cic. il (ce mot) s'entend de deux façons, *duobus modis dicitur* Sen. jusqu'à la mort... de ta femme, s'entend, non la tienne, *usque ad mortem... uxoris dico, non tuam* Plaut. je dis la même chose de l'orateur, de l'orateur parfait, s'entend, *similiter nunc de oratore loquor, summo scilicet* Cic. cela —, *tacite hæc fiunt* Cob. || être habile dans, *intellegere* (in re), n. Cic. il s'entendait à l'économie rurale, *rusticas res callebat* Liv. je m'y entends peu, *hac in re exiguam sapio* Plin. j. il s'entend à danser et à jouer de la flûte, *salut commodæ scienterque tibi cantat* Nep. Voy. *connaisseur* || se concerter, être d'intelligence, consentir (cum aliquo) Cæs. *communicare*, n. Cic. *consilia communicare* Liv. ou consorciare cum Cic. in unum consulere Tac. s'ils s'entendent pour ne pas vendre, si non vendere consenserint Cic. s'entendre pour nommer un interroi, *coire ad prodendum interrogem* Liv. si l'on s'était entendu pour agir, *sic ex composito acta res fuisset* Liv. comme s'ils s'enten-

daient, *velut factâ conspiratione* Col. s'ils ne — pas pour résister, *ni consensu resistere* Liv. s'entendre avec qqm (en t. de droit), *colludere cum* Cic. Ulp. des témoins qui s'entendent, *conjuncti testes* Cic. Voy. *concerter* (se) || s'accorder, tomber d'accord, convenir inter se (de re) Plaut. on s'entendit pour les conditions, sur les conditions de la paix, *conveniunt condiciones* Liv. *pax conveni* Liv. nous nous entendons (tous deux), *mihi omnia tecum conveniunt* Liv. nous nous entendons sur ce point, *hoc inter me teque convenit* Sen. (Voy. *accord*) ; ne pas s'entendre avec qqm, cum ou ab aliquo dissentire Cic. Voy. *désaccord* || sympathiser avec qqm, *convenire cum* Cic. *congruere* (aliqui) Ter. *concordare* Just. *conjuncte vivere* Cic. ils s'entendent à merveille, *inter se congruunt concorditer* Plaut. je m'entends parfaitement avec lui, *cum eo mihi sunt omnia* Cic. caractères qui s'entendent, *concordes animi* Liv.

entendu, ue, part. et adj. ovi, auditus, a, um Liv. *exauditus* Cic. || écouté, *exauditus* Virg. prières qui n'ont pas été entendues, *preces sprete* Ov. || compris, conçu ; disposé, réglé, *intellectus* Plin. *perceptus* Cic. une vie bien entendue, *apta vita* Cic. arcades bien entendues pour la sortie, *fornice apti ad excurrendum* Liv. le choix de ce lieu est mal entendu pour..., *locus minime appositus ad...* Cic. zèle mal —, *præposterum obsequium* Tac. modestie mal entendue, *pudor pæne subrusticus* Cic. || convenu, cela est bien entendu, *tacite hæc fiunt* Cob. bien — que, *scilicet* Cic. bien — (assurément), *scilicet* Ter. Voy. *certainement*, ovi || intelligent, habile, *intelligens*, tie Cic. *callidus* Cic. *peritus* Cic. très entendu dans cette partie, *in tali re aptissimus* Liv. personne n'était plus — en cela (qu'il-socrate), *nemo in eo genere scientius versatus est* Liv. un homme qui faisait l'—, *quidam qui omnia sciret* Cic. ils font les entendus, *se cautos putant* Cic. en faisant les —, ils arrivent à..., *faciunt intellegendo, ut...* Ter. Voy. *connaisseur*.

entente, f. interprétation qu'on donne à un mot, *intellectus, us, m.* Quint. mot à double entente. *ambiguum nomen* Cic. || intelligence (dans les arts), *intellegentia, æ, f.* Cic.

enter, a. greffer, insérer, o, is, sevi, situm Varr. Voy. *greffer*.

entériner, a. ratifier juridiquement un acte, *consignare* Liv.

enterré, ée, part. et adj. enfoncé dans la terre (en parl. des végétaux, etc.), *in fossus, a, um* Col. *defossus* Plin. *obrutus* Cic. *obrutus terrâ* Plin. in terrâ Caro. boutures enterrées, *depositæ taleæ* Col. un conduit profondément enterré, *ductus depressior* Frontin. Voy. en foui, planté || inhumé, *humatus*



*Cic. sepultus* NER. *infossus* HOR. *tumulatus* OV. *depositus* OV. *insca. conditus* PLIN. *conditus in sepulchro* CIC. *tumulo* V-FL. *positus sub humo* OV. *quem humus injecta contegit* CIC. il est mort et enterré, *ossa (sujets) habet ou complotter terra* VIM. qui n'a pas été — *inhumatus* CIC. *insepultus* CIC. *inhumulatus* OV. || qui a reçu les honneurs funèbres, enterré aux frais de l'État, *publice elatus* NER. || au fig. placé dans un lieu bas, *depressus (domus)* CIC.

**enterrement**, m. inhumation, *humatio*, *onis*, f. *Cic. sepultura*, z. f. *Cic.* après l'enterrement, *post depositionem corporis* AUN. || courir derrière, *funus*, *eris*, n. *Cic. exequiis*, f. pl. *Cic. elatio*, *onis*, f. *OV.* assister à un enterrement. *Voy. funérailles*.

**enterrer**, 1° mettre ou enfoncer dans la terre (des semences, une plante, etc.); 2° mettre qqn en terre, *inhumer*; 3° faire les funérailles de qqn; 4° voir mourir; 5° cacher || 1° obscur, o. is, i, *tum* *Cic. Col. ad Brutum* *Cic. infodere* *Cas. de parente* *Cic. humo legere* *Ving. enterrer des bouteilles*, *humare laleas* *Col. inhumer* *PLIN.* — un cep de vigne, *terram immingere vineam* *Col. deprimere sarmentum* *Col.* — de l'or, *defodere aurum* *PLIN.* — (un trésor) *terram premere* *HOR.* *Voy. enfour* || 2° *humare* *Cic. obscur* *SALL.* *condere* *Cic. infodere* *NER.* *sepelire* *Cic. tumulare* *OV.* *humo legere* *Cic. ou mandare* *VIM.* *terram condere* *PLIN.* *terram mandare* *VIM.* *sepulchro condere* *Cic. mandare* *VIM.* *tumulo contegere* *LIV.* *tumulo condere*, *dare*, *componere* ou *ponere* *OV.* *mandare* *Cic. sarcophago condere* *buca tumulo corpus contegere* ou *obscur* *Cic. sepulchro corpus* ou *ossa inferre* *INSCA.* *ossa condere* *terram* *VIM.* *terram injicere* *mortuo* *SEN.* *injectis terris tumulare* *CAT.* *sepulchra afficere* *Cic. sepulchra dare* *SURT.* *tradere* *ICST.* pour qu'on eût le temps d'enterrer les morts, *donec tolleretur ad sepulchrum qui in acie ceciderant* *LIV.* — (une femme) *vive ou vivante*, *vivam defodere* *PLIN.* — *sub terram defodere* *LIV.* être enterré tout vil, *sub terris necari* *LIV.* enterrer *vive* (une bête), *vivam obscur* *Col.* les fourmis enterraient leurs mortes, *formice sepelienti inter se* *PLIN.* faire enterrer qqn, *corpus alicujus ad sepulchrum dare* *Cic.* || 3° *efferre* *NER.* être enterré avec pompe, *efferrum funere* *Cic.* il ne laissa pas de quoi se faire enterrer, *non erat in ejus bonis funeris impensae* *PLIN.* *Voy. funérailles* || 4° *tu as enterré ton époux*, *virum exstulisti* *SEN.* je les ai tous enterrés, *omnes composui* *INA.* || au fig. être enterré sous les ruines de sa patrie, *communis ruinis patriae opprimi* *LIV.* || 5° *obscur* *Cic. proferre* *VIM.* *obscurare* *TAC.* enterrer son secret, *secretum inferius premere* *SEN.* je prépare un ouvrage pour l'— dans les col-

lections, *quod lateat in thesauris tuis* *Cic. Voy. cacher*.

**s'enterrer**, r. se cacher, se retirer du monde, *abdere se in* (acc.) *Cic. se penitus in* *NER.* *abdere se e conspectu hominum* *PLAUT.* il alla s'enterrer dans le fond de la Macédoine, *abdidit se in intimam Macedoniae* *Cic.* — tout vil, *defodere se* *SEN.* — dans un cabaret, *in popinā latere* *SEN.* où nous puissions nous —, *ubi sepulchrum habeamus* *PLAUT.*

**entêté**, ée, part. et adj. entêté d'une opinion, *opinionis ductus* *Cic.* — de certaines idées, *quibusdam sententiis quasi addictus et consecratus* *Cic.* — de son mérite, *immodicus sui aestimator* *CURT.* être — de son mérite, *de se magnifice sentire* *Cic. se mirari*, *d. PLIN.* — *se suaque mirari* *CAT.* *seque et sua amare* *HOR.* || opiniâtre, *obstinatus* *Cic. pertinax*, *acis* *Cic. pervicax* *TER.* on les verrait moins entêtés dans leurs erreurs, *non tantopere in vitiis perseverarent* *Cic.*

**entêtement**, m. attachement opiniâtre à ses opinions, *pertinacia*, z. f. *Cic. pervicacia*, f. *Cic. obstinatio*, *onis*, f. *Cic. affirmatio* *voluntas*, f. *Cic.* entêtement dans ses discussions, *concertationes in disputando pertinentes* *Cic.* emporté par l'— de son caractère, *animi pravā contentionem provocans* *Cic.* mettre de l'— (à faire qq. ch.), *in incepto perstare* *LIV.* *Voy. entêter (s).*

**entêter**, a. envoyer à la tête des vapeurs qui étourdissent, *caput tentare* ou *aggravare* *PLIN.* une fois que le vin l'a entêté, *ut semel lecto accessit fervor capiti* (poët.) *HOR.* || au fig. donner de l'orgueil, *inflare* *HOR.* *superbiam parere* *QUINT.* || au fig. rendre qqn favorable à une personne, à une opinion, *conciliare (aliquem alicui)* *Cic.*

**s'entêter**, r. concevoir une opinion favorable de, *favere*, *eo*, z. s. *favor*, n. *Cic.* s'entêter de qqn, *indulgere praecipue alicui* *CAS.* — de qq. ch., *mordicus tenere* *Cic. pertinacius retinere* *SALL.* je ne suis pas homme à m'— de mes propres idées, *non is sum ut mea me maxime delectent* *Cic.* — de ce qu'on a soi-même imaginé, *sux inventioni favere* *PLIN.* || s'obstiner, *offirmare se* *TER.* *animum suum* *PLAUT.* *in incepto perstare* *LIV.* *in eadem sententiā hærere* *Cic.* ils s'entêtent dans leurs vices, *in vitiis perseverant* *Cic.* je ne m'entêterai pas, *pertinax non ero* *Cic.* s'entêter à..., *pertinaciter tendere in* (obtinendo) *LIV.*

**enthousiasme**, m. 1° vive émotion de l'âme (chez un prophète, un divin); 2° inspiration poétique; 3° élan extraordinaire de l'âme; 4° démonstration d'une grande joie; 5° admiration extrême || 1° *furor*, *oris*, m. *Cic. divinus afflatus* ou *instinctus* ou *impetus*, *us*, m. *Cic.* être saisi d'enthousiasme, *numine dei afflari*, *p. VING.* dans un

accès d'—, *instinctu divino* *Cic.* saisi ou rempli d'—, *divino spiritu tactus* *LIV.* *fanaticus* *Cic. entheus* *MART.* avec l'accent de l'—, *velut instinctus* *TAC.* || 2° *furor* *Cic. aestrus*, i, m. *JUV.* *Pierius calor* (poët.) *STAT.* pas de vrai poète sans enthousiasme, *nemo poeta bonus sine inflammatione animorum* *Cic.* || 3° *impetus*, *us*, m. *LIV.* *ardor*, *oris*, m. *LIV.* agir avec enthousiasme, *impetu agere* *TAC.* je suis parti pour cette guerre plus par — que par raison, *ad hoc bellum majore studio quam consilio profectus sum* *SALL.* l'— s'est ou s'était refroidi, *ardor animi conseruit* *Cic. resederat* 3° *impetus animorum* *LIV.* par un sublime —, *mente in altum datā* *SEN.* || 4° *accueilli* avec enthousiasme, *effusius exceptus* *SURT.* il fut accueilli avec —, *studiis attolēbatur* *TAC.* l'— fut tel, tous montrèrent un tel —, il éclata de toutes parts un tel — que... *adeo accensi omnes sunt ut...* *LIV.* || 5° *magna* ou *maxima* ou *summa admiratio*, f. *Cic.* l'enthousiasme pour les histrions, *histrionalis favor* *TAC.* exciter l'—, *studia hominum incendere* *SURT.* *favorem populi accendere* *TAC.* *maximam admirationem movere* *Cic.* il a eu pour lui l'— des siens, *hic habuit suorum studia ardentia* *Cic.* il excita un — universel, *universum genus humanum circumegit in se* *PLIN.* l'éloquence qui ne produit pas l'—, *eloquentia quae admirationem non habet* *Cic.* augmenter l'— (du peuple), *studia acuerē* *LIV.* comprimer l'—, *studia extinguere* *LIV.* marques d'—, *admirationes* *Cic.*

**enthousiasmer**, a. remplir d'enthousiasme, *maximam admirationem movere* *Cic.* *summam admirationem alacritatem afferre* *Cic.* *enthousiasmer* les hommes, le peuple, *studia hominum incendere* *SURT.* *favorem populi accendere* *TAC.* *favorem facere* *QUINT.* — (un auditoire), *ad magnam admirationem traducere* *Cic.* il est enthousiasmé, *mirā alacritate est* *Cic.*

**s'enthousiasmer**, r. être saisi d'enthousiasme, *incendi*, *p. Cic.* ou s'enthousiasme pour l'orateur..., *magna est admiratio dicenti...* *Cic.*

**enthousiaste**, m. fanatique qui se croit inspiré, *fanaticus*, i, m. *JUV.* comme des enthousiastes, *quasi mente incitati* *Cic.* || admirateur exagéré, *nimius admirator* *QUINT.* || adj. admirateur enthousiaste de son propre mérite, *sui immodicus aestimator* *CURT.* applaudissements enthousiastes, *maximus* ou *multiplex plausus* *Cic.*

**enthymème**, m. sorte de syllogisme, *enthymema*, *atis*, n. *Cic.*

**entiché**, ée, part. et adj. gâté (en parl. d'un fruit), *vitiosus*, a, um *PLAUT.* || au fig. imbu de (en mauv. part.), *imbutus* *Cic.* entichés de certaines idées, *quibusdam sententiis quasi addicti et consecrati*

Cic. entiché de magic, *magicā arte infectus* PLIN. || entôté (de), infatué : ils sont entichés de leur nom (d'optimales), *nomen illi mordicus tenent* Cic. entiché de son mérite. Voy. *infatué*.

**enticher**, a. gâter (un fruit). Voy. *gâter* || au fig. remplir (d'une opinion); enticher qqn de préjugés, *imbuere aliquem opinionum pravitate* Cic.

**S'enticher**, r. s'attacher (à une opinion), *imbui*, p. Cic. *infici*, p. Tac. s'enticher de préjugés, *imbui opinionum pravitate* Cic. je ne suis pas homme à m'enticher de mes propres idées, *non is sum ut mea me maxime delectent* Cic. Voy. *entêter* (s').

**1. entier**, ière, adj. complet, qui a toutes ses parties, *totus*, a, um (gén. *totius*, dat. *toti*) Cic. Liv. *integer*, gra, *grum* Cic. *solidus* Liv. *omnis*, e Hoa. une heure entière s'écoule, *tota abit hora* Hoa. une année —, *annus totus* Liv. *plenus* Cic. ou *solidus* Hoa. un jour entier, *integer dies* Cic. l'île entière, *omnis insula* Cæs. l'Égypte —, *cuncta Egyptus* Cic. (faire des bateaux) avec des arbres entiers, *ex singulis arboribus* Liv. des armées entières, *iuxta acies* Liv. le genre humain tout entier, *universitas generis humani* Cic. nombre —, *totus numerus* Bort. je suis tout — à Pompée, *ego Pompei totus* sum Cic. qui se livre tout — à qq. ch., *deditus alicui rei* Liv. tout — à ces pensées, *totus in illis (nugis)* Hoa. *omnis in hoc (sum)* Hoa. tout — à (un soin), *intentus* (dat.) Tac. *occupatus* (in) Liv. attention qui est tout entière au combat, *intenti pugnae animi* Liv. félicité —, *solida felicitas* PLIN. confiance ou foi — en qq. ch., *summa fides in re* Cic. la vie —, *vixit summa*, f. Hoa. la question reste —, *res est integra* ou *in integro* Cic. cheval entier, *admissarius equus* VARR. || qui n'est pas diminué ou altéré, *integer* Cic. *illibatus* Cic. *incolumis* PLIN. la voilure n'est plus entière, *non tibi sunt integra lintea* Hoa. liberté —, pleine et —, *libertas tota* Tac. *solida* ou *illibata* Liv. *meraca* Cic. richesses qui sont entières, *illibatae divitiæ* Cic. || opiniâtre, hautain, *pervicax* Ter. *sublimis* Hoa.

**2. entier**, subst. m. la totalité, *totum*, i, n. Cic. subsister dans son entier, *omnibus partibus suis constare* SEN. chose (question) que tu vois rester dans son —, *quam rem vides integram restare* Cic. se représenter qq. ch. dans son —, *aliquid in plenum cogitare* SEN. en —, in *totum* Col. ex *toto* Cic. (Voy. *entièrement*); qui est dans son entier, *integer* Cic. *illibatus* Cic. un — (un nombre entier), *totus numerus* Bort.

**entièrement**, adv. totalement, complètement, *omnino* Cic. *prorsus* Cic. *plene* Cic. *plane* Cic. *penitus* Cic. *funditus* Cic. *perfecte* Cic. *absolute* Cic. ex *toto* Cic. in *totum* SEN. in *universum* COL. *omni ex parte* Cic. *ab omni parte* Hoa.

ils se sont entièrement perdus eux-mêmes, *se ipsos penitus perdidērunt* Cic. perdre — l'estime des honnêtes gens, *bonorum iudicium funditus perdere* Cic. essais — détruits, *apes a stirpe enectæ* Ov. rendre la peau — nue, *ex toto glabram eulem facere* Cels. ignorer —, *plane nescire* Cic. démontrer —, *plenus ostendere* PLIN.-J. rendre les vignes — stériles, *vineas nimis steriles reddere* Col. non — pervers, non ad *extremum perditus* Liv. presque —, *magna ex parte* Cic. et cela est — impossible, *ne esse res ullo modo potest* Cic. il faut — éviter ce qui pourrait faire pleurer, *vitanda omni modo causa quæ lacrimas excilet* Cels. Curion était — ignorant, *Curio litterarum admodum nihil sciebat* Cic. si je ne puis te persuader —, *quod si totum tibi persuadere non possum* CÆL. ad Cic. je suis — à Pompée, à toi, *ego Pompei totus sum* Cic. *proprie tuus sum* Cic. n'essaye pas de la calmer — (la colère), *ne universam illam tentaveris tollere* SEN. rebâti —, *ab inchoato exstruere* Col. a *solo restituere* INSCR. détruire —, a *radicibus evertere* PHED. soumettre — (des nations), *perdomare* Liv. se dessécher —, *perarescere*, n. Col. boire —, *ebibere* PETR. — absurde, *perabsurdus* Cic.

**1. entonner**, a. verser dans un tonneau, *infundere*, o, is, *fudi*, *fusum* Hoa. *condere* (amphoris) Col. entonné, *infusus* PLIN. || faire avaler, *infundere* Col. *faucibus infundere* ou *inserere* Col. *inserere* (alicui) in os Cic. entonner à qqn un verre de vin, *vinum calicem impingere alicui* Cic. || s'entonner dans (entrer avec impétuosité, en parl. du vent). Voy. *engouffrer* (s').

**2. entonner**, a. chanter le commencement d'un air, *præcinerē*, n. STAT. celui qui entonne, *præcinator*, m. APUL. || act. commencer (un chant), *canere* Cic. ils entonnèrent un chant d'allégresse, *carmen lætantium more canere ceperunt* CURT. dès que le chœur a entonné un chant, *ubi chorus concinuit* Col.

**entonnoir**, m. tube pour entonner, *infundibulum*, i, n. COL. cornu, u, n. COL. petit entonnoir, *corniculum* Col.

**entorse**, f. extension violente des ligaments : se donner une entorse (au pied), *talum torquere* ou *extorquere* SEN. *intorquere* HISP. ou *invertere* APUL. || au fig. donner une entorse au bon droit, *pervertere jura* Cic.

**entortillé**, ée, part. et adj. *intortus*, a, um Liv. *implicatus* PLIN. *involutus* PLIN. *obvolutus* SUET. *circumvolutus* GELL. feuille entortillée, *implicatum folium* PLIN. (ayant) le bras entortillé dans son manteau, *intorto circa brachium pallio* PETR. bras — d'une bande, *brachium fasciâ obvolutum* SUET. qui a des serpents entortillés autour de son corps, *circumplexus serpentibus* Cic. les Euménides qui

ont des serpents — dans les cheveux, *implexæ crinibus angues* Eumenides (poët.) VING. || au fig. obscur, embarrassé, *contortus* Cic. *distortus* Cic. *perplexus* Liv. *implicatus* GELL. *intortus* PLAUT. *lortus* PLAUT. *obscurus* Cic. *flexilongus* Cic. discours entortillé, ambages, f. pl. TER. d'une manière entortillée, *contorte* CORNIF. *perplexus* Liv.

**entortillement**, m. action d'entortiller; état de ce qui est entortillé, *involutio*, onis, f. VITR. || au fig. embarras, obscurité, *contortio*, f. Cic.

**entortiller**, a. envelopper en entortillant, *circumvolvère*, o, is, i, *olutum* PLIN. *circumplexare* Cic. entortiller une courroie autour d'un bâton, *circumplexare lorum surculo* GELL. ils entortillent leur main gauche dans leur sayon, *involutunt sinistras sagis* CÆS. || au fig. exprimer d'une manière obscure, *obscurare* Cic. entortiller sa pensée, *contorte dicere aliquid* Cic. *perplexari*, d. PLAUT.

**S'entortiller**, r. se tortiller autour, *circumvolvère se* (dat.) PLIN. *implicari*, p. CAT. la vigne s'entortille autour des arbres, *vitæ implicat arbores* CAT. si un serpent s'était entortillé autour de la barre de la porte, *si anguis vectem circumplexasset* Cic. ils (les serpents) s'entortillent autour des éléphants, autour de lui, *circumplexu ambiunt elephantas* PLIN. *ipseum spirans ligant* VING. s'entortiller dans sa loge, *logâ se obsolvère* SEST.

**entour**, m. ce qui entoure; à l'entour. Voy. *alentour* || au pl. environs, circuit, *circumjecta*, n. pl. Tac. examinant les entours de la place, *situm urbis undique adspiciens* Liv. || au fig. les entours de qqn. Voy. *entourage*.

**entourage**, m. ce qui entoure (un jeune arbre), *cavea*, æ, f. COL. || ornements qui entourent (un bijou); mettre un entourage d'or, *includere auro* VING. || appareil; il faut lui rendre son entourage, *apparatus illi reddendus est* SEN. || ceux qui entourent qqn, *stipatio*, f. Cic. *circulus*, m. MART. qui *circum aliquem sunt* Cic. ton entourage, *omnes circa te* PLIN.-J. (tu reconnais) que j'étais dans ton —, *nos in turba parte fuisse tuæ* Ov. — d'amis, *agmina comitum* Ov. — de clients, *circumfusa clientium turba* SEN. l'— des philosophes, *philosophorum inquilini* SEN.

**entouré**, ée, part. et adj. qui a (du monde) autour de soi, *sæptus*, a, um Cic. *stipatus* Cic. *circumstipatus* CLAUD. *cinctus* Ov. *circumdatas* Tac. entouré de soldats, *sæptus armatis* Cic. *ab armatis* Liv. *cohortibus armatis* *circum sæptus* Cic. — de légions, *succinctus legionibus* Liv. — de sicaires, *vallatus sicariis* Cic. tribunal — de troupes, *stipatum tribunal* PLIN.-J. ceux ou les amis dont il était —, *circumstantes* Tac. *circumfusi amici* CURT. — d'une

grande foule, *magnā catervā stipante* VING. ou *circumstipante* SUT. — (cerné, en t. de guerre), *circumventus Cæs. septus* LIV. *circumventus Cæs.* ayant pour société, être bien entouré, *cum bonis familiariter vivere* (A.) || quia a qq. ch. autour, *circumdati* CIC. VING. *cinctus* OV. *septus* CIC. *ambitus* OV. *circumseptus* VING. tête entourée de rayons, de bandelettes, *cinctus luminibus caput* OV. *redimitis tempora vittis* VING. bras entouré d'une bande, *brachium fasciā obvolutum* SUT. clou — de laine, *clavus lanā involutus* PLIN. — d'un usage, *velatus nebulā* OV. — de livres, *circumfusus libris* LIV. temple — d'ombrages, *sedes undique ambientibus ramis connecta* CURT. plaine entourée de forêts, *planities circumjecta saltibus* Tac. la terre — d'eau, *tellus præcincta circumfluo mari* PLIN. ce pays est entouré par la mer, *gens præringitur mari* PLIN. être — de montagnes, *montibus contineri*, p. Cæs. la place (de guerre) était entourée de rocs élevés, *oppidum ex omnibus in circuitu partibus altissimas rupes habebat* Cæs. nous sommes entourés d'une atmosphère épaisse, *nobis crassus aer offunditur* CIC. || au fig. entouré de dangers, de pièges, *undique cinctus periculis* CIC. *circumventus insidiis* SALL. tu es — de dangers, *circumstant te pericula* VING. || encint, *circumseptus* COL. *maculis* PLIN. ruches entourées d'une maçonnerie, *alvearia circumstructa* COL.

**entourer**, a. mettre autour, *circundare* o, as, dedi, datum (rem re ou rem alicui rei) CIC. cingère, o, is, xi, cinctum (abl.). LIV. *ambire* CIC. *circumjicere* CIC. entourer (un lieu) de gardes, *custodiā sapere* LIV. — l'assemblée de soldats, *circundare satellites armatos* COTTONI LIV. — de flammes, *igni circumdare (muros)* VING. *cingere flammā* VING. — une place de ses troupes, avec son armée, *circundare exercitum* SALL. *circumjicere multitudinem hominum totis mœnibus* Cæs. il entoura sa personne d'une garde, *armatis corpus circumseptus* LIV. entourer d'or, de cuivre (un ouvrage), *auro ambire* VING. *ære includere* VING. — le bras d'une bande, *brachium fasciā obvolvere* SUT. il faut — (le membre) d'une bande, *fasciā circumligabitur* CELS. — d'étoiles une pièce de bois, *stupā lignum circumfigare* PLIN. — qq. de ses bras, *amplecti aliquem* LACERTIS OV. un lieu que tu entoures d'eau, *locus quem totum circum aquā claudas* VARR. || au fig. entourer d'un appui *presidio tuâ*, d. Cic. — de soins son hôte, *curam agere hospitii* OV. — de preuves, *confirmare argumentis* CIC. (la nuit) entourant de mystère les ruses des Grecs, *involvens umbrâ Myrindonum dolos* VING. en l'— (la liberté) de tant de précautions minutieuses, *nimis undique*

*eam minimis quoque rebus muniendo* LIV. || enclore, *cingere* CIC. *circumdare* NEP. *sapere*, io, is, *sæpsi*, *septum* CIC. entourer (une ville) de murs, *mœnibus circumdare*, NEP. *sapere* CIC. — (un lieu) de murailles, *parietibus circumcludere* VIRG. — une ville d'une palissade, *circumdare mœnia vallo* SALL. on l'entoure (la forêt) d'un mur, *circumdati murus* COL. cette montagne fut entourée d'un mur, et devint une citadelle, *hunc montem murus circumdatus arcem effecit* Cæs. entourer d'une palissade, d'un fossé, *circumjicere vallum* LIV. *vallo circummunire* Cæs. ou *præcingere* PROP. *circumjicere fossam* LIV. || se mettre ou se tenir autour, *circumdare* VIRG. *cingere* VIRG. *circumstare* (acc.) CIC. *circumsistere* (acc.) Cæs. *circumvenire* (acc.) TIB. *circumfundi* (dat.) LIV. *stipare* CIC. les licteurs l'entourent, *lictore circumstant* CIC. entourer la salle du sénat, *circumstare curiam* LIV. un de ceux qui l'entouraient, *unus e turbâ circumstantium* CURT. la foule qui l'entoure, *circumfusa turba* LIV. être entouré d'une foule armée, *armatâ coronâ circumfundi* STAT. ceux qui l'entouraient, qui circa erant LIV. les enfants et les mères l'entourent, *stant circum pueri et matres* VIRG. nous fûmes entourés d'un si grand nombre de cerfs..., *tanta circumfuit nos cervorum multitudo* VARR. il entoura la ville (pour l'assiéger), *circumsedit oppidum* SALL. entourer (en parl. d'une troupe qui en cerne une autre), *circumsedere* ou *circumsidere* CIC. *circumsidere* LIV. *circumjicere* NEP. *claudere* LIV. *includere* VIRG. (Voy. envelopper); les serpents l'ayant entouré deux fois de leurs replis, *angues bis medium amplecti* VING. || être la société habituelle de qq., *circum aliquem esse* CIC. *lateri* (alicuius) adhærere, n. LIV. *familiariter vivere cum* CIC. que ceux qui entourent le roi n'oseraient pas... non ausuros ab latere tyranni... LIV. ceux qui — Sardanapale, *familiares Sardanapali* V. MAX. || être autour, *circumdare* Cæs. *cingere* Cæs. *ambire* VIRG. *circumvenire* VIRG. *coercere* VIRG. *amplecti*, d. PLIN. *complexi* OV. *circumplexi* VIRG. *circa* (aliquid) esse HOR. une bandelette entoure ses cheveux, *cingit vitta comas* OV. la mer qui — la terre, *complexum terras mare* OV. le ciel — tout, *mundus omnia complexu suo cingit et coercet* CIC. mur qui — la montagne, *muris montem circumdatus* Cæs. (s'adressant), aux forêts qui l'entourent, *ad circumstantes silvas* OV. la vigne entoure les arbres, *vitis arbores implicat* CAT. la mer l'— des deux côtés, *circumfuit latus utrumque æquoris unda* OV. le fleuve qui — l'île, *amnis insulæ circumfusus* LIV. || au fig. *circumstare* CIC. bien des périls l'entourent, *circumstant te pericula*

VING. les périls qui m'—, *pericula quæ mihi intenduntur* CIC.

**s'entourer**, r. mettre autour de soi, se *stipare* (comitibus) PROP. se *obvolvere* (togâ) SUT. il s'entoura de gardes, *armatis corpus circumseptus* LIV. || au fig. je m'entoure de ma vertu, *meâ me virtute involvo* HOR. || avoir pour société habituelle, *adsciscere* (socios) SALL. qui sait bien s'entourer, *cautus dignos assumere* HOR. il s'entoura d'amis charmants, *amicis jucundis abundavit* CIC.

**entours**, m. pl. Voy. entour.

**s'entr'accuser**, r. s'accuser l'un l'autre, *invicem accusare* ou *crimen intellere* QUINT. *mutuum accusationem intendere* Tac.

**entr'acte**, m. intervalle entre deux actes : chanter qq. ch. dans les entr'actes, *aliquid medios intercinere actus* HOR.

**s'entr'aider**, r. s'aider mutuellement : ils s'entr'aident, *mutuas operas sibi tradunt* TER. *utergeque invicem adjumento est* PLIN. i. les hommes sont faits pour s'entr'aider, *homo in adiutorium mutuum generatus est* SEN. en s'entr'aident mutuis officiis CIC.

**entrailles**, f. pl. intestins, *intestina*, *orum*, n. pl. CIC. CELS. *intestina*, n. pl. COL. *venter*, *tris*, m. CIC. *alvus*, i, f. CIC. Voy. *intestin* || au fig. arracher les entrailles à qq. (lui causer une grande douleur), *exenterare* PLAUT. || sein de la mère, *viscera*, *um*, n. pl. SEN. *venter* OV. *alvus* OV. || tous les viscères, *viscera*, n. pl. CELS. *præcordia*, n. pl. OV. entrailles (des victimes), *exta*, n. pl. CIC. VING. *viscera* VING. inspection des —, *extispicium*, n. SUT. || au fig. tendre affection ; sympathie, pitié, *viscera* CIC. entrailles de père, *patrius in liberos animus* CIC. qui a des —, *mollis* CIC. qui n'a pas d'—, *ferreus* CIC. usuriers sans —, *acerbissimi feneratorum*, CIC. || les lieux les plus profonds (de la terre), *viscera* OV. *terræ cavernæ* CIC. *humus profunda* SALL. *ima terra* OV.

**s'entr'aimer**, r. s'aimer l'un l'autre, *inter se amare* CIC. ils s'entr'aiment, *utergeque utrique cordi est* TER. *mutuis animis amant, amantur* CAT. pour nous entr'aimer davantage, *ut invicem ardentius diligamus* PLIN. i.

**entrain**, m. ardeur naturelle et communicative, *alacritas*, *atis*, f. CIC. qui n'a pas d'entrain. Voy. froid || ardeur guerrière, *impetus*, *us*, m. LIV. *ardor*, m. Tac.

**entraînant**, ante, adj. qui entraîne (au fig.), *vehemens*, *tis* CIC. *quod ad sese allicit* CIC. son éloquence était plus entraînante, *in dicendo acrior erat* CIC.

**entraîné**, ée, part. *raptus*, *a*, *um* CIC. *abreptus* CIC. *abstractus* VIRG. entraîné par les courants, *verticose amni delatus* LIV. la terre entraînée du sommet des montagnes, *a verticibus defluens humus* COL. || au fig. *tractus* Tac. entraîné par l'amour, *abreptus amore* STAT. — par un désir, *cupi-*

*ditate inductus* Cic. — (par la vue d'un bien), *illectus* Cic. — par la colère, *ira impatiens* Liv. entraîné à la poursuite (de l'ennemi), *longius ad persequendum vocati* Frontin. — par l'appât du butin, *dulcedine prædæ longius progressi* Liv.

**entraînement**, m. action d'entraîner (au fig.), *impetus*, *ûs*, m. Cic. *æstus*, m. Cic. l'entraînement des passions, *impetus libidinum* Cic. l'— de la coutume, *æstus consuetudinis* Cic. l'— soudain des esprits, *repentina voluntatum inclinatio* Cic. nous suivons l'— de nos passions, *ad omnes affectus rapimur* Curt. j'ai cédé à un fatal — (de l'amour), *me malus abstulit error* Virg. céder à l'— des soldats, *militum ardorem sequi*, d. Tac. ils font du mal par —, *injuriarum proni factiunt* Sen. l'— de l'exemple, *vis exempti* (DB.); *contagio*, f. (absolt. en mauv. part.) Liv.

**entraîner**, a. 1° traîner avec soi, après soi; 2° emmener de force; 3° faire pencher (en parl. d'un poids); 4° au fig. porter, pousser; 5° attirer, gagner; 6° avoir pour conséquence || 1° *trahere*, o, is, xi, ctum SALL. Virg. *rapere*, to, is, pui, ptum Virg. *ferre*, *fero*, *fers*, tuli Virg. être entraîné par le courant, *vi fluminis deferri*, p. Tac. *secundâ aquâ deferri* Liv. entraîner les thèmes par ses chants, *agere querens carmine* Virg. — dans son cours (en parl. d'un fleuve), *proluere* Cæs. *ferre* Virg. — les terres (en parl. des pluies), *terram proluere*, *abludere* ou *detrudere* Col. || 2° *trahere* Cæs. *abstrahere* Cæs. *rapere* Cic. *abripere* Cic. *aferre* Tac. *ferre* Hon. entraîner loin d'une mère, *abstrahere* de conspectu matris Cic. — ailleurs, *aferre* in diversum Plon. il m'entraîne hors de la maison, *domo me eripuit* Ter. || 3° *rapere* Sen. de première Plon entraîner jusqu'au bas, *ad imum agere* Sen. être entraîné par son poids, *ponderi cedere*, n. Plin. || 4° *trahere* Cic. *rapere* Cic. *aferre* Cic. *abripere* Cic. *abstrahere* SALL. *impellere* Cic. *agere* Sen. *propere* Hon. où le destin nous entraîne, *quo fata trahunt* Virg. la fatalité m'—, *trahimur* Cic. ils entraînent avec eux toute l'armée, *totam moverunt* secum aciem Liv. entraîner les esprits à son gré, *animos ad suum arbitrium agere* Sen. la colère l'entraînait, *agebat eum ira præcipitem* Sen. la passion de la chasse entraîne l'homme..., *venandi studium homines rapit...* Liv. l'évidence — l'esprit, *perspicuus animus cedit* Cic. afin que le reste du discours achève de l'entraîner, *ut inclinatio reliqua incumbat oratio* Cic. entraîner qqn à sa perte, *ad perniciem devocare* Plon. in exitum præcipitare Cic. ne te laisse pas — par les conseils, ne te auferant alicuius consilia Cic. se laisser — par l'ardeur des soldats, *ardorem militum sequi*, d. Tac. qu'il s'était laissé — et avait payé

trop cher (une adjudication), *se, cupiditate prolapsus, nimium magno conductus* Cic. m'— loin de mon sujet, *longius nos ab incepto trahere* SALL. puisque je me suis laissé — (jusqu'ici) par mon sujet, *quoniam huc me provexit oratio* Cic. il avait été entraîné par la chaleur de la discussion jusqu'à soutenir..., *in eam partem ferebatur oratione ut disputaret* (inf.) Cic. || 5° *trahere* Liv. *pertrahere* Cic. *illicere* Cic. *allicere* Cic. *inducere* Cic. *impellere* Cic. ceux qu'on entraîne la fureur du plaisir, *qui voluptatum libidine feruntur* Cic. entraîner qqn dans un parti, dans le parti d'Antiochus, *trahere aliquem in partes* Tac. *animos alicujus ad Antiochum avertere* Liv. — à la révolte, *in societatem defectionis impellere* Curt. — qqn au mal, *transversum aliquem agere* SALL. il est entraîné au mal, *præceptis abis* SALL. *alienâ nequitiâ ablatus peccat* Sen. Voy. attirer || 6° entraîner la perte de qqn, *trahere perniciem* Hon. in perniciem cadere SALL. — la ruine de l'Etat, *trahere rempublicam funditus* Tac. — des dépenses considérables, *impensâ magnâ egere*, n. Liv. *magnas impensas exigere* Sen. — de grands inconvénients, de grands malheurs, *magno detrimento esse* Cic. *eum magnâ calamitate conjunctum esse* Cic. le souverain pouvoir, l'accroissement de la fortune entraîne de grands soins, *multa cura cum summo imperio inest* SALL. *crecentem sequitur cura pecuniarum* Hon. la condamnation — cette peine, *ea poena damnationem necessario consequitur* Cic. Voy. causer, exiger.

**entraîné**, m. t. d'architect. nom d'une certaine poutre, *transstrum*, f. n. Virg.

**entrant**, m. celui qui entre : les entrants, *intrantes*, m. pl. Liv.

**entrave**, f. Voy. entraves.

**entravé**, é, part. *compeditus*, a, um Sen. || au fig. arrêté, embarrassé, *imeditus* Cæs.

**entraver**, a. attacher avec des entraves. Voy. entraves || au fig. arrêter, embarrasser, *impedire* Cic. *præpedire* SALL. *interpellare* Vell. *morari*, d. Liv. *obstare* (dat.) Virg. *impedimentum inferre* (dat.) Cic. ou *aferre* Tac. *moram afferre* ou *facere* Liv. *moras facere* ou *addere* Virg. ou *objicere* Sen. la guerre vint entraver l'exécution de ses projets, *bellum capitis intervenit* Liv. — par une loi tyrannique, *sub vincula superbissimæ legis conjicere* Liv. c'est là ce qui entrave le plus mon mariage, *nihil est magis meis nuptiis adversum* Ter. Voy. empêcher.

**entraves**, f. pl. ce qui sert à lier les jambes, *compedes*, um, f. pl. Cic. *crurum impedimenta*, n. pl. Sen. mettre des entraves à qq. *compedes alicui impingere* Plaut. *compedibus aliquem innectere* Col. *vincire* Juv. *pedes corrigiis compedire* Varr. avoir des —, com-

*pedes habere* Ter. Voy. chaîne || au fig. empêchement, obstacle, *vinculum*, t. n. Cic. *impedimentum*, n. Cic. *moræ*, æ, f. Liv. (Voy. empêchement); mettre des entraves à (Voy. entraver); par les entraves du tribunal, *tribunicis vinculis* Liv. dans les — du corps, *in corporis compedibus* Cic. sans —, *solutus* Cic. (il fera) sans —, *impedimentis exolutus* Sen. *nullis vinculis adstrictus* Sen. Voy. libre || au sing. vous êtes pour moi une entrave, *mihi impedimento esis* Ter.

**entre**, prép. l'aut milieu de (deux objets), dans l'intervalle de; 2° dans; 3° dans l'intervalle (du temps); 4° dans les relations d'individu à individu; 5° parait, au nombre de || 1° *inter* (acc.) Cic. Liv. herbe broyée entre deux pierres, *inter duos lapides trita herba* Plin. garder un brodequin entre sa tige et ses tunique, *inter togam tunicaque ocellum legare* Surr. (faire passer) — les doigts, *inter intercala digitum* Surr. — deux, in medio Virg. — les montagnes, *medio montium* Tac. il prit place —, *medius discubuit* inter... SALL. — eux, *medius inter illos* Cic. ils fondèrent Mégare — Corinthe et Athènes, *Megarum median Corinthe Athenique condidere* Vell. il avait mis des Numides — eux, *inter eos interposuerat* Numidas Hist. le pays qui est — les deux Syries, *regio quæ duas Syries interfacet* Col. placé ou situé — eux, *eis interjectus* Cic. l'air qui est — le ciel et la mer, *aër interjectus inter mare et cælum* Cic. le bras de mer qui est — Naupacte et Patras, *frellum quod Naupactum et Patras interfuit* Liv. il y avait — eux un marais, *palus intercedebat* Cæs. plantes qui ont poussé entre les pierres, *herbæ saxis innatae* Tac. l'éclair brille — les nuages, *nimbos intermicat ignis* V.-Pl. le nez qui est — les yeux, *nasus oculis interjectus* Cic. la partie (d'une tige) qui est — deux noeuds, *internodium*, n. Col. || au fig. ils sont entre la vie et la mort, *inter vitam mortemque medii delinuntur* Sen. qui flottent — l'espoir et la crainte, *semperque metumque inter debui* Virg. flotter — deux pensées, *aliam rem ex alia cogitare* Ter. se tenir — les deux exodes, *medium quiddam tenere* Plin.-J. un homme — deux âges, *ætatis mediæ vir* Plin. qui est — le rouge et le noir, l'aigre et le doux, *rufus e nigro* Plin. ex austerio dulcis Plin. || 3° entre les mains, in manibus Cic. inter manus Surr. ce livre est — les mains de tout le monde, *liber omnium manibus teritur* Cic. des déposées — les mains des auspices, *dos inter auspices consignata* Surr. || 3° *inter* Cic. entre le lever du jour et la sixième heure, *a primâ luce ad sextam horam* dñi Liv. — le printemps et l'hiver, *per divortium veris atque hiemis* Col. il sanglote — chaque parole, *verbo*

interuenit omni planctus Ov. ||  
inter Cc. ils parlent entre eux,  
aut se fabulantur PLAUT. ils  
s'amusent — eux. (Voy. s'entr'aider);  
que tout est commun entre  
eux, communis esse amicorum  
inter omnia Ter. l'affection qui  
craint — les enfants et les parents,  
arctus quæ est inter natos et  
parentes Cic. il n'y a pas — eux  
la moindre différence, inter eos  
et minimum quidem interest  
Cic. (Voy. différences); il y a une  
grande amitié entre nous, mihi  
cum illo magna amicitia inter-  
cedit Cic. tu restas neutre entre  
les deux partis, medium quoddam  
inter consilium fuit Cic. cela soit  
dit — nous, soit dit — nous, et  
simpl. entre nous, quod inter nos  
loqui dicitur Cic. — nous, c'est  
moi qui... quod inter nos est, ego...  
Sén. ceci — nous, secreto hoc audi  
Cic. vous prometiez que cela res-  
terait — nous, affirmatis intra vos  
hæc futura Plin. j. afin que cela  
reste — nous, ne quando quid  
emorat Cic. || & inter Cc. e ou  
ex Cc. de Cc. le plus opulent  
d'entre les rois, inter reges opu-  
lentissimus SÉN. un d' — eux, unus  
de illis Cic. — deux maux choisir  
le moindre, ex malis minima elige-  
re Cic. — beaucoup d'autres,  
ex multis millibus Col. quelques-  
uns d' — les derniers, nonnulli  
ab noctissimis Cæs. remarquable  
— tous par sa science, præstans  
omnibus doctrinâ Cic. prendre sa  
place — les orateurs, in oratorum  
numerus centies Cic. — autres  
choses, inter alias res SALL. inter  
alia SÉN. et et quid aliud Cic. il  
a dit, — autres choses... cum  
et alia, tum et hoc disseruit Col.  
beaucoup de choses m'embarras-  
sant, — autres mes lectures, me  
cum multa, tum etiam lectores  
impediunt Cic. il fut déterminé  
par plusieurs raisons, — autres...  
ad eam sententiam, cum reliquis  
causis, hæc quoque eum dedux-  
it... Cæs. — autres Calen, Calo,  
verbi gratia Cic.

entré, de, part. ingressus, a,  
um Cic. introgressus Vins. entré  
dans l'eau, ingressi aquam Liv.  
|| au fig. entré dans sa neuvième  
année, ingressus nonum annum  
Vell.

entre-bâiller, a. entr'ouvrir

(une porte). Voy. entr'ouvrir ||

entre-bâillé, semaportus Liv. la

porte est entre-bâillée, hietantur

(arch.) fores LANA.

s'entre-baiser, r. se baiser l'un

l'autre, osculari (cum), d. PLAUT.

ocula jungere Ov. les colombes

s'entre-baisent, jungunt sua ro-

stra columbe Ov. s'entre-baisant,

oculantes PLAUT.

s'entre-choquer, r. se choquer

l'un contre l'autre, collidi, or, ius

eum, p. SÉN. inter se collidi SÉN.

condario icu arictare, n. PLIN.

flus qui s'entre-choquent, insule

cibi illius PLIN. j. usages qui —

impactæ nubes SÉN. édifices qui

—, concurrentia tecta PLIN. les

pouces et les pouces —, incutun-

tur puppibus prore CURT. les

dents —, dentes colliduntur ou

inter se arictant SÉN. || se battre

(en parl. des animaux), arictare

ARR. consicare Cic. || (en parlant

des combattants), conficere, n.

Liv. concurrere Vins. Tac. inter

se concurrere Vins. ou arictare

SÉN. les armées s'entre-choquèrent

violemment, ex concurre acri di-

micatum est Cæs. (Voy. bataille.)

|| au fig. se contredire avec a-

greur, digladiari, d. Cic.

entre-colonne et entre-colon-

nement, m. espace entre deux

colonnes, intercolumnium, ii, n.

Cic. Vitr. columnarum interpositio-

ne, f. Vitr.

entrecoupé, de, part. et adj.

plaine entrecoupée de collines, pla-

nitiss intermissa collibus Cæs.

au fig. respiration entrecoupée,

conclusus spiritus PLIN. || — (en

parl. du discours), interruptus

Cic. discours entrecoupé, prærup-

tus Cic. discours entrecoupé, præ-

ruptus sermo SÉN. infracta ora-

tiō Liv. sa parole est entrecoupée,

lingua non constat SÉN. paroles

entrecoupées de sanglots, ruptis

singultu verba Ov. verba singultu

incidente (præfari). STRAT. (Il

parle, il parle), et ses paroles étaient

ou sont — de sanglots, singultu me-

dioc præpediente sonos Ov. verbo

intervenit omni planctus Ov. sang-

lots entrecoupés de cris, singul-

tus interfectâ voce acutâ Col.

entrecouper, a. couper ou in-

terrompre en divers endroits, in-

terroïdère Col. nombreux puis-

saeux qui entrecoupent la plaine,

planitiem crebri distinguentes

visi CURT. || interrompre souvent

(son discours), interrumpere Ov.

entrecouper sa narration, interrup-

ta narrare Cic. Voy. entrecoupé,

s'entr'écire, r. être en corres-

pondance. Voy. correspondance,

s'entre-croiser, Voy. croiser

(se).

s'entre-déchirer, r. se déchirer

réciroquement, se invicem laniare

(DD.). mutuo morsa se divul-

tere (A.) || au fig. les partis s'entre-

déchirent, inter semet ipsi sedi-

tionibus seviunt Liv.

s'entre-détruire, r. se détruire

réciroquement : la fortune les ar-

ma pour s'entre-détruire, fortuna

eos in perniciem mutuam arma-

vit Just pousser à —, in mutuam

perniciem agere Tac.

entre-deux, m. partie qui est

au milieu de deux choses, inter-

vallum, i, n. Cic. l'entre-deux des

oreilles, quod inter supercilia

est CELS. l' — des Apollons, des

doigts, interscapulum, n. C. ACR.

interdigita, n. pl. M. EMP. l' — des

colonnes, des nœuds, internodiu-

um, n. Vitr. internodium Col.

s'entre-dévorer, r. se dévorer

mutuellement, carne mutuâ inter

se vesci, d. PLIN.

s'entre-donner, r. se donner

mutuellement, accipere et reddere

Cic. après s'être entre-donné leur

parole, datâ acceptâque fide CURT.

entrée, f. endroit par où l'on

entre, introitus, us, m. Cic. ad-  
itus, us, m. Cic. ingressus, us, m.  
Tac. vestibulum, i, n. Cic. ostium,  
n. VARR. entrée (d'une maison), li-  
men, inis, a. Cic. primum limen  
Vins. à l' — du temple, in primo  
aditu vestibulo templi Cic.  
dès l' — du fleuve, primo statim  
introitu omnis PLIN. — d'un port,  
fauces, um, f. pl. Cæs. Liv. os,  
oris, n. Cic. claustra, n. pl. Liv.  
ostia, n. pl. Vins. — du marché,  
macalli fauces Cic. il arriva à l' —  
de ces forêts, ad earum silvarum  
inilium pervenit Cæs. jusqu'à l' —  
de la Perse, in primam Persidem  
CURT. || accès, admission (au  
prop. et au fig.), aditus, us, m.  
Cic. Liv. comme on lui refusait  
l'entrée, cum foribus arcetur  
Cic. je lui interdurai l' — de ma  
maison, ipsum prohibeo domo  
Ter. il ouvrit aux Dardaniens l' —  
de la Macédoine, Dardania iter in  
Macedoniam patefecit Liv. don-  
ner — à l'ennemi, hostem immitti-  
tere Liv. que les députés eussent  
leur — libre dans l'assemblée, ut  
legatis semper adeundis concilium  
potestas fieret Liv. l' — dans  
cet ordre, aditus in illum ordinem  
sivum Cic. quoique l' — des char-  
ges lui fût ouverte, eum ei patē-  
rent honores NÉR. tout le monde  
n'a pas — au sénat, non omnes  
curia admittit SÉN. Voy. accès ||  
ouverture. Voy. ouverture || action  
d'entrer, introitus Cic. ingressus  
Cic. ingressio, onis, f. Cic. son  
entrée fut gênée par la foule, absti-  
lit intrantibus turba Juv. il fit son  
— dans Rome... urbem introit...  
SURT. il fait son — triomphale dans  
Rome, triumphans Urbem inve-  
hitur Liv. au fig. ingressio Cic.  
initium, ii, n. Cic. entrée en charge  
(d'un prêtre), introitus sacerdotii  
SURT. le jour de son — en fonction,  
die inii magistatus Liv. dès mon  
— au barreau... primum forum  
attingi Cic. faire son — dans la vie,  
vitam auspicari, d. SÉN. — en  
milieu, aditus causæ Cap. — en  
possession, admissio, f. Dig. || com-  
mencement, initium, ii, n. Liv. à  
l'entrée de la vie, de l'opéra, de la  
mort, vitæ principis PLIN. anno  
invenit SURT. première nocte NÉR.  
|| occasion. Voy. occasion || impor-  
tation (de marchandises) : ils dé-  
fendent absolument l'entrée du vin,  
vinum ad se omnino importari  
non sinunt Cæs. deût d' —, et  
simpl. entrée, portorium, n. Cic.  
Liv. || plat d'entrée, et simpl.  
entrée (mets qui se sert au compen-  
sément du repas), promulsis, idis,  
f. Cic. gustum, i, n. APIC. gustus,  
us, m. MART. j. statio, f. PETR.  
gustulum, n. HEN. gualatorium,  
n. PETR.

entrefaites, f. pl. dans cette  
phrase : sur ces entrefaites (pend-  
ant ce temps-là), interea, adv.  
Cic. interim Cic. inter quæ Tac.  
inter hæc Liv. hæc agenti... (ali-  
cui) Liv. Voy. cependant.

s'entre-frapper, r. se frapper  
l'un l'autre, mutuis ictibus se pe-  
tère (DD), après s'être entre-frap-

pès (avec des armes), *mutuis vulneribus acceptis* Just.

**s'entr'égorger**, r. s'égorger réciproquement, *mutuis ictibus se confodere* (A.).

**s'entre-haïr**, r. se haïr l'un l'autre, *invicem odisse* Surr.

**entrelacé**, ée, part. *implicatus*, a, um Cés. *implexus* Plin. *consertus* Virg. *connexus* Virg. *inter se complexæ* (res) Plin. rameaux entrelacés, *inter se innexi rami* Liv. *inmissi alii in alios rami* Liv. feuilles entrelacées, *implexa inter sese folia* Plin. suite de lames —, *laminæ serie inter se connexæ* Curt.

**entrelacement**, m. état de plusieurs choses entrelacées, *implicatio*, onis, f. Cic. *implexu* (à l'abl.), m. Plin.

**entrelacer**, a. enlacer l'un dans l'autre, *implicare*, o, as, ui, *atum* et *itum* Sall. *interplicare* Stat. entrelacer (des rameaux), *alium alii quasi nexu consere* (ramos) Curt. — de myrte ses cheveux, *caput impedire myrto* Hor. en entrelaçant les doigts, *digitis inter se implexis* Plin. *junctis inter se pectine digitis* Ov.

**S'ENTRELACER**, r. se *implicare* Plin. *implicari*, p. Plin. *implexu mutuo jungi*, p. Plin. racines qui s'entrelacent, *occursantes inter se radices* Plin. Voy. entrelacé.

**s'entre-manger**, r. se manger l'un l'autre, *carne mutuâ inter se vesci*, d. Plin.

**s'entr'embrasser**, r. s'embrasser l'un l'autre, *inter se amplexari*, d. Plaut. *inter se complexi*, d. Cic.

**entremêlé**, ée, part. *intermixtus*, a, um Liv. les soldats de marine, entremêlés d'habitants du pays, *classici, mixtis paganis* Liv. cavalerie et infanterie entremêlées, *interjectus equiti pedes* Tac.

**entremêler**, a. mêler, insérer, *intermiscere*, eo, es, scui, *ixtum* Liv. *miscere* Hor. *interponere* (rem rei) Plin. *interpolaré* Curt. entremêler les vers à la prose, *versus orationi admiscere* Cic. — ses paroles de baisers, *interserere oscula verbis* Ov. — le ton de la gaieté et celui de la tristesse, *læta tristibus intexere* Cic. — la joie aux soucis, *interponere gaudia curis* Ov. Voy. mêler.

**S'ENTREMÊLER**, r. être mêlé, *misceri*, p. Plin. || au fig. s'entremettre. Voy. s'entremettre.

**entremetteur**, m. celui qui s'emploie dans une affaire, *sequester*, tri ou tris, m. Sen. *interpres*, etis, m. Cic. *internuntius*, ii, m. Liv. *conciliator oris*, m. Vop. *transactor*, m. Cic. *interventor*, m. P. Nol. être entremetteur dans les affaires, *conciliatoras exercere* Sen. || celui qui favorise le vice, *leno*, onis, m. Plaut. faire le métier d'entremetteur, *lenocinium facere* Plaut.

**entremetteuse**, f. celle qui s'entremet, *conciliatrix*, icis, f. Cic. || femme qui favorise le vice, *conciliatrix* Plaut. *interpellatrix*

Hier. *lena*, æ, f. Ov. *internuntia libidinum* Mart. ou *adulteriorum* Apul. *sequestra stupri* Apul.

**s'entremettre**, r. s'employer dans une affaire, se *interponere* (in rem) Liv. *operam interponere* (pro aliquo) Cic. *intervenire*, n. Liv. s'entremettre pour un accommodement, *interponere se in pacificationem* Cic. — pour un mariage, *conciliare nuptias* Just. pour que tu voulusses l'— dans cette affaire, *ut velles iis rebus interesse* Balb. ad Cic. celui qui s'entremet pour la paix, *pacis sequestrem*... Sil. *entremis*, *interpositus* Dis.

**entremise**, f. action d'une personne qui s'entremet, *opera*, æ, f. Cic. *interventus*, us, m. Plin. *intercessio*, onis, f. Cic. *intercessu* (à l'abl.) m. V. Max. tu peux compter en tout temps sur mon entremise, *mea intercessio parata est* et *fuit* Cic. par l'— de Pison, du dictateur, *per Pisonem* Cic. *per dictatorem* Liv. par l'— du bourreau, de Flaccus, *internuntio carnifice* Cic. ou *Flacco* Tac. il demande par l'— de l'évêque..., *medio episcopo* petit... Sid. user, pour obtenir qq. chose, de l'— de qqn, *ad aliquid impetrandum deprecator aliquo uli*, d. Cés. fournir par l'— d'autrui, *suppeditare ab aliquo* Cic.

**entre-nœud**, m. espace entre deux nœuds (d'un végétal), *internodium*, ii, n. Col.

**s'entre-nuire**, r. se nuire l'un à l'autre, *sibi invicem nocere*, n. (DD.)

**s'entre-percer**, r. se percer l'un l'autre, *mutuis ictibus se confodere* (DD.)

**entrepôt**, m. lieu où l'on dépose des marchandises; ville de commerce, *emporium*, ii, n. Liv. *portus*, us, m. Ulp. l'entrepôt de la marine, *maritimarum rerum receptaculum* Liv. cette ville, sorte d'— pour les voleurs, *civitas prædantium et furtorum receptrix* Cic. c'était l'— du commerce étranger, *receptaculum peregrinis mercibus erat* Liv. ville qui est un grand —, *oppidum in quod omnis negotiatio convenit* Plin. nations dont cette ville est devenue l'—, *gentes quarum commercium in eum maxime locum mutui usus contraxere* Liv.

**entreprenant**, ante, adj. porté aux entreprises, hardi, *strenuus*, a, um Liv. *promptus* Cic. *audax*, acis Cic. *audens*, tis Tac. *acer*, cris, cre Liv. *promptus animi* ou *audaciâ* Tac. *audax* ad conandum Liv. *projectus* ad audendum Cic. homme très entreprenant, *homo paratissimus* Cic. (les ennemis) devenus plus entreprenants, *ferociiores facti* Liv.

**entreprendre**, a. commencer l'exécution d'une chose, *incipere*, io, is, *cepi*, *ceptum* Sall. *suscipere* Cic. *aggredi*, ior, eris, *essusum*, d. Cic. *adoriri*, ior, iris, *ortus sum*, d. Cic. *cæpisse*, i, isti Ter. *cæptare* Liv. *capessere* Liv.

*invadere* Virg. *entreprendre* (une ch. difficile), *moliri aliquid* Cic. *conari aliquid* Sen. *conari opus magnum* Cés. ap. Cic. — une affaire, *ad rem manum admovere* Sen. — un voyage, *iter ingredi* Cic. *instituere* Hor. — de nouveaux travaux, *nova opera auspicari*, d. Col. qui sont à la veille d'—, *processuri ad res agendas* Sen. (assez fort) pour tout —, *ad omnes conatus* Liv. — la guerre, *bellum suscipere* Cic. *movere* Tac. *sumere* Sall. — la guérison des fistules, *fistulis adhibere curatio-nem* Cels. ils jurèrent de ne rien — contre les Séquanais, *juraverunt, nihil se contra Sequanos consilii inituros* Cés. ne rien — contre moi, *nihil facere contra me* Cic. (Voy. commencer); j'entreprends de, *aggredior* (inf.) Liv. *adorior* Liv. *exordior* Nep. *institutio* Cés. *conor* Cés. nous qui avons entrepris de former... nos, *ingressi formare*... Cic. celui qui a — de réformer les mœurs, *qui sibi hoc sumpsit, ut mores corrigat* Cic. on avait — de faire une amphore, *amphora cepit institui* Hor. on entreprit de briser la porte, *porta cepta refringi*, p. Liv. *entreprendre* de se faire roi, *moliri regnum* Liv. || s'engager à fournir un ouvrage, *conducere* Cic. *redimere* Cic. *entreprendre* l'exécution d'une colonne, *columnam faciendam conducere* Cic. || au fig. quereller : *entreprendre* qqn, *jurgio aliquid adoriri*, d. Ter. Voy. quereller || rendre perclus, *debilitare* Dig. || neut., empiéter sur, *entreprendre* sur qqn, *detrahere aliquid alteri* Cic. — sur qqn (sur ses terres), *finis alicui auferre* Sen. — sur la dignité de qqn, *ex ejusdem dignitate decerpere* Plin. || ils entreprirent sur les Gaulois, *Gallias affectavere* Tac. Voy. empiéter || attendre à : *entreprendre* sur la vie de qqn, *alicujus vitam petere* Cic. *alicui periculum moliri*, d. Cic.

**entrepreneur**, m. celui qui entreprend à forfait un ouvrage, *redemptor*, oris, m. Cic. *Viri conductor*, m. Cic. *ergolabus*, i, m. Cob. entrepreneur de travaux publics, *redemptor operum publicorum* Inscr. *manceps*, ipis, m. Cic. Tac. — de théâtre, *choragus*, m. Plaut. — des pompes funèbres, *libitinarius* Sen.

**entrepris**, ise, part. commencé, *inceptus*, a, um Cés. *ceptus* Sall. *institutus* Cés. || pris à forfait, *redemptus* Cés. *conductus* Cic. || adj. perclus. Voy. perclus.

**entreprise**, f. ce que l'on a entrepris, *inceptum*, i, n. Cic. Liv. *ceptum*, i, n. Liv. *inceptio*, onis, f. Cic. *susceptio*, f. Cic. *entreprise* (difficile), *conatus*, us, m. Cic. *conata*, orum, n. pl. Cés. — difficile et dangereuse, *periculosa* *ple num opus alex* Hor. former une —, *rem aggredi*, d. Liv. ou *suscipere* Cic. *aliquid conari*, d. Cic. (Voy. entreprendre); ne pas abandonner une entreprise, *permanere*

in incepto Cic. pousser vivement une —, *caepis instare* Tac. exécuter une —, celle —, *instituta perficere* Cic. id *perficere* Cic. hoc ad effectum adducere Liv. mener a terme une —, *rem feliciter gerere* Cic. abandonner une —, renoncer à une —, *incepto abstinere*, *abscdere* ou *abire* Liv. desistère Vins. omettre inceptum Tac. rem Liv. rem inchoantam destituer Liv. une chose n'était pas indifférente au succès de notre —, ..., *ipsis rebus, quas agimus, haud alienum fuit* (inf.) Crat. pour le succès de son —, ad effectum spei Liv. une folle — ne réussit pas, *stultum consilium effectu caret* Phaed. celle — des Volques échoua, *frustra id inceptum Volscis fuit* Liv. s'opposer à celle —, *quibus rebus obstitit* Cæs. entraver une —, *destinata impedire* Crat. — criminelle contre l'Etat, *delendi imperii sceleratus impetus* Cic. une femme était à la tête de l'—, *dux femina facti* Vins. || action de prendre à forfait, *redemptio*, onis, f. Cic. (travaux) qui doivent être faits par entreprise, *quæ per redemptores effici debent* Frontin. donner l'— de l'équipement de l'armée, *vestimenta exercitui præbenda locare* Liv. l'— des pompes funèbres, *libina*, f. Liv. || violence, action injuste, *injuria*, æ, f. Liv.

S'ENTRE-QUELLER, r. Voy. quereller (se).

entrer, 1° n. passer du dehors au dedans (au prop. et au fig.); 2° être admis (dans une corporation, etc.); 3° prendre part à, se mêler à ou de; 4° commencer, être au commencement, au début de; atteindre (une époque, un âge); 5° pénétrer (en parl. des ch.), s'enfoncer; s'infiltrer; || au fig. pénétrer; 6° être contenu dans; 7° être pour une partie, contribuer, concourir à; 8° act. introduire qq. ch. dans || 4° intrare, n. et a. Cic. ingredi, ior, eris, *essus sum*, d. Cic. introire Cic. inire Liv. subire Vins. penetrare Vins. ire intro Ter. sese inferre (foribus) Vins. entrer dans un royaume, au Capitole, intrare regnum Cic. in Capitolium Cic. — dans la ville, introire in urbem Cic. inire urbem ou in urbem Liv. intrare urbem Juv. — dans une maison, domum ingredi, introire ou inire Cic. — chez qq., introire ad aliquem Ter. entrons, *eamus nunc intro* Ter. entre, abi intro Plaut. — avec moi, sequere me intro hac Ter. on —, intratur Cic. introitur Varr. à droite en entrant, *intrantibus parte dextra* Inscr. on entra dans les forêts, *silvæ intratæ* (sens) Liv. tu ne peux entrer ici, *huc tibi aditus patere non potest* Cic. on entre dans cette maison de deux côtés, *duo sunt aditus ad hanc domum* Cic. il — dans la ville sur un char de triomphe, *triumphans urbem invehitur* Liv. je suis entré en Arménie, in Armeniam concessi Sall. entrer dans un trou, dans un fleuve, subire cavum Hor. in omnem Plin. étant entré dans

l'eau, in aquam progressus Liv. entrer dans le port, in portum pervehi, p. Cic. parvenir Quint. ostia subire Vins. portu poliri, d. Cic. (Voy. port); entrer précipitamment dans une maison, dans un marais, irrumperé intra tecta Sen.-Tr. irruere in ædes Ter. conjicere se in paludem Liv. dès que je fus entré (en courant), intro ut me corripui Ter. entrer violemment ou par force, irrumperé Cic. introrumpere Cæs. impetum facere in Liv. — dans une ville (assiégée), dans un camp, irrumperé urbem Sall. in castra Cic. les lieux dans lesquels il sera entré, *loca in quæ incurrit* Cic. il repoussa les Gaulois qui entraient en Italie, *insistentes in Italian Gallorum copias repressit* Cic. entrer (doucement, furtivement), corripere, n. Col. quand les abeilles sont entrées, *cum apes irrepserunt* Col. faire entrer son armée sur le territoire..., exercitum inducere in agrum... Liv. faire ou laisser —, introducere Sall. introrumpere Cæs. aditum alicui facere Liv. il fit — le jeune homme, ad se adulescentem jus sit venire Cic. (Voy. introduire); empêcher d'entrer, ab aditu prohibere Cic. le concierge ne l'avait pas laissé —, intrantem submoverat ostiarius Sen. faire — des secours dans une ville, de l'argent dans le trésor, in urbem præsidium introrumpere Liv. pecuniam in ærarium invehere Cic. faire — un vaisseau dans le port, navem in portum conjicere Liv. ils ne laissaient — chez eux ni vin..., nihil patiebantur vini... inferri Cæs. le soleil entre dans le signe des Gémeaux, du Scorpion, sol introitum facit in Geminos Col. sol in Scorpionem transitum facit Col. || au fig. entrer dans la vie, vitam introire Cic. — dans les mystères de la nature, in naturam rerum intrare Cic. — en lice avec qq., in certamen venire cum aliquo Cic. — bien avant dans ton amitié, in tuam familiaritatem penitus intrare Cic. — dans plus de détails sur la vie de qq., persequi plura de vitâ alicujus Nep. — en possession, in possessionem venire Cic. ingredi possessionem Dig. faire — en possession, in possessionem introducere Dig. — dans le sentiment, dans les idées de qq., alicui assentire ou assentiri, d. Cic. (Voy. avis); entrer dans le sens d'un testament, testamenti sensum colligere Phaed. faire — qq. dans son sentiment, ad suam sententiam aliquem perducere Cæs. in sententiam suam trahere Flor. || 2° venire Cæs. allegi (dat.) p. Sen. entrer dans un collège (une compagnie), in collegium venire Cæs. ou cooptari, p. Cic. — au sénat, in senatum pervenire Cic. faire — des citoyens au sénat, cooptare senatores Cic. faire — dans la famille des Césars, in familiam Cæsarem inducere Tac. || 3° in partem venire Cic. participem esse Cic. entrer dans une conspiration, nomen

in conjurationem dare Tac. ad facinus accedere Cic. faire — dans un complot, in societatem consilii assumere Liv. je ne suis pas entré dans ses conseils, consiliis ejus non interfui Cic. il n'est — dans cette affaire que le moins qu'il a pu, tantum negotii attigit quantum recusare non potuit Cic. je n'entre pas dans tout cela, nihil ad me attinet Ter. nihil ad me Cic. || 4° ingredi Cic. inire Liv. entrer en charge, magistratum inire Cic. capessere Tac. inire honorem Suet. — en charge (en parl. d'un consul), consulum inire Liv. ingredi Quint. — dans les affaires, aux affaires, ad rempublicam adire ou accedere Cic. in rempublicam ingredi Hist. rempublicam capessere Vell. — en guerre, en campagne, bellum incipere Sall. copias educere Liv. — en conférence, en pourparlers, venire in colloquium Cic. ad colloquium Liv. je suis entré en matière, exorsus sum dicere Cic. ingressus sum Cic. entrer en matière par..., exordium capere ab... Cic. — en fureur (Voy. fureur); on entrât à peine dans le printemps, vix prima inceperat æstas Vins. entrant dans sa neuvième année, ingressus nonum annum Vell. || 5° intrare Cic. penetrare Cic. subire Liv. ire (in ou per.) Vins. afin que rien de nuisible ne puisse entrer dans le nez, ne quid in nares, quod noceat, possit pervadere Cic. un outil émoussé n'entre pas, non scilicet penetrat ferramentum hebes Col. entrer dans la poitrine, dans le côté (en parl. d'une arme), subire pectus Liv. abire per pectus Vins. subire ilia V.-Fl. transadigere costas Vins. — dans un bouclier, subire per clypeum Vins. clypeum transverberare Vins. (Voy. transpercer); entrer profondément dans la terre (en parl. de racines), in altum descendere Col. faire — un clou dans un arbre, une poutre (dans un mur), des noix dans un boisseau, clavum in arborem adigere Plin. immittere tignum Dig. concipere modio nuce Varr. il (le fleuve) entre dans des vallées, inter valles se insinuat Plin. afin que l'eau (la pluie) n'y — pas, ne insinuant imbres Col. faire entrer de l'eau dans le corps, immittère aquam in alvum Cels. || au fig. (ta définition) ne peut entrer dans l'esprit des juges, in mentem judicis intrare non potest Cic. l'amour entre dans le cœur, subit amor Ov. un sentiment religieux — dans les esprits, subit religio animos Plin. rien n'— mieux dans les esprits, nulla res magis animos penetrat Cic. la cruauté — dans les âmes, crudelitas in mentem irrepit Cic. entrer profondément dans l'esprit, animo imprimi, p. Plin.-J. cela ne peut — dans l'esprit, id non in conitationem cadit Plin.-J. faire — dans l'esprit, inculcare Cic. faire — (une description) dans mon discours, inclu-



dère orationi meæ Cic. Il n'entre pas dans mon plan d'examiner cela, non est instituti operis de hoc disserere Plin. rien n'— mieux dans mes vues que ce lieu, huic meo consilio nihil isto loco aptius Cic. ces mots ne peuvent entrer dans un vers, nomina versibus resultant Plin.-J. (ville) dont le nom n'entre pas dans un vers, quod versu dicere non est Hor. || 6° contineri, p. P. M. D. comme ils ne pouvaient pas entrer tous dans une seule maison, cum unâ domo capi non possent Cic. il n'est pas de misères qui n'entrent dans l'amour, in amore omnia insunt vitia Ter. || 7° confère Cels. quand on fait entrer plusieurs ingrédients, ubi simul plura contribuantur Dis. je crois que cela y entre bien pour qq. ch. puto id quoque esse causæ Cic. le hasard — pour beaucoup dans les maladies, fortuna in morbis multum confert Cels. il n'— ni terre ni eau dans la nature divine, natura celestis et terræ valet et humore Cic. on fait entrer ce temps dans le calcul de la vie, vitæ hoc tempus annumeratur Plin. || 8° inferre Liv. on entre des perches dans le mur, parietibus induntur peritæ Col. entrer des aliments (dans une prison), cibum intro ferre Cic. — du vin (dans un pays), vinum inferre ou importare Cæs. Voy. introduire.

s'entre-secourir, r. Voy. entr'-aider (s').

s'entre-suivre, r. aller l'un après l'autre les jours s'entre-suivent, truditur dies die Hor.

entretailure Voy. écorchure.

entre-temps, m. intervalle entre deux actions, intervallum, i, n. Cic.

entretenir, a. maintenir ensemble les parties d'un tout, contineri Cic. Voy. maintenir || tenir en bon état, conserver, faire durer, tuèri, d. Næp. sustentare Vell. sustinere Sall. entretenir des arcades, fornices reficere Frontin. — l'incendie, le feu, incendium alere Just. materiam igni præbere Liv. — le feu sacré, advigilare ad custodiam ignis Cic. — ses forces (physiques), robur nutrire Sen. vim alere Plin. cela entretient l'enrouement, quæ res aspritudinem continuat Cels. || faire subsister (au moral), sustinere Cic. alere Liv. nutrire Sen.-tr. foverè Cic. entretenir l'amitié, amicitiam tuèri, retinere ou colere Cic. — la paix, pacem servare Cic. — des bruits, des troubles, alere rumores Liv. seditiones Tac. tu entretiens cet amour, hunc amorem tu fovebis Cic. || faire rester qqn (dans un sentiment); entretenir qqn dans un espoir, foverè aliquem spe Liv. — dans une agréable illusion, jucundâ opinione oblectare Cic. il l'entretenait dans sa haine contre les Romains, odio ejus in Romanos indulgebat Liv. il ne faut pas que vous soyez entretenus dans cette erreur, hoc vos in errore versari diutius non

oportet Cic. || fournir les choses nécessaires à la vie, sustentare Cæs. sustinere Cic. alere Cic. tuèri, d. Cic. entretenir qqn, victum et vestitum præbere alicui Cic. annua præstare alicui Sen. — à ses frais qqn ou une armée, pecuniâ suâ aliquem tolerare Plin. exercitum suis fructibus alere Cæs. qu'il fût entretenu dans le Prytanée aux frais de l'État, ut ei cotidianus victus in Prytanee publice præberetur Cic. il entretenait à Capoue une troupe de gladiateurs, Capuæ gladiatores in ludo habebat Cæs. tu l'entretiens (ton fils) avec trop de luxe, vestitu (pour vestitus) nimio indulges Ter. entretenir une meute, canes alere ad venandum Ter. — qqn de qq. ch. suppeditare aliquid alicui Cic. præbere Liv. ministrare Varr. || au fig. entretenir qqn d'espérance, alere spe Ov. — de vaines promesses, vanâ spe ludere Varr. || converser avec, colloqui (cum), d. Cic. communicare (alicui) ou cum aliquo de) Cic. venir entretenir qqn, convenire aliquem Cic. j'ai voulu l'— en secret, hæc agere tecum secreto volui, Afran. je veux l'— un instant, paucis te volo (s.-ent. colloqui) Ter. — par lettres, per litteras colloqui cum aliquo Cic. — le sénat d'une affaire, referre rem ad senatum Sall. Voy. s'entretenir.

s'ENTRETENIR, r. être maintenu ensemble, inter se coherere, n. Cic. coherere cum Cic. || se conserver, subsister, permanere, n. Liv. durare, n. Tac. durari, p. Quint. il (cet arbre) s'entretient toujours vert, viret semper Plin. la licence — par l'impunité, licentia impunitate alitur Cic. par là — l'amitié, hæc res junctos servat amicos Hor. || persister, perseverare, n. Cic. perstare Cic. s'entretenir dans sa douleur, dans un espoir, foverè dolores suos Cic. spem Mart. || se nourrir, ali, p. Cic. sustinere, p. Cic. se sustentare Gell. se tolerare Fronton. vitam tolerare è Varr. vivre, n. Varr. pasci, d. Cic. || au fig. s'entretenir de chimères, spes inanes pascere ou foverè Varr. — de bonnes pensées, immorari honestis cogitationibus Plin.-J. || converser avec, loqui, or, eris, locutus sum (cum aliquo), d. Cic. colloqui (cum) Cic. fabulari, d. Ter. (Voy. converser); quand je me serai entretenu avec César, postquam Cæsarem convenero Cælar. ad Cic. Tibère s'entretenait rarement même avec ses proches, Tiberio (dat.) rarissimum etiam cum proximis sermo (erat) Surt. je n'ai personne avec qui m'entretenir, colloquio hominum careo Cic. on s'entretient beaucoup de..., multus sermo fuit de... Cic. ils s'entretiennent de leurs maux, agitant inter se mala Tac. || au fig. s'entretenir avec soi-même ou avec ses pensées, secum loqui, d. Plin.-J. cogitationes intra se volvere Curt. versare aliquid in animo Sen.

entretenu, ue, part. et adj. maintenu en bon état : bâtiment bien entretenu, sortum tectum integrumque ædificum Cic. bien —, politus Varr. nitidus Næp. jardin bien —, cultissimus hortus Ov. || conservé, laissé. Voy. conservé, laissé || nourri, sustentatus (A.) || avec qui on a conversé, conventus Ter. Cic.

entretien, m. 1° soin de conserver une chose, conservation; 2° ce qui est nécessaire pour la subsistance; 3° les frais d'habillement; 4° dépense de maison; 5° conversation; 6° sujet de conversation || 1° tutela, æ, f. Just. Frontin. custodia, f. Varr. entretien d'un jardin, horti cultus, us, m. Cic. pour l'— des routes, ad munitiones viarum Tac. être d'un — colleur, magno coli, p. Sen. la maison est commode, sans être d'un grand —, villa usibus capax, non sumptuosa tutela Plin.-J. (somme) pour l'— des temples, quibus sacra lecta ædium sacrarum tuèri possint Cic. || 2° victus, us, m. Cic. vita, æ, f. Plaut. sustentatio, f. Ulp. contrée qui suffit à peine à l'entretien de ses habitants, terra viz ad tutelam incolentium fertilis Sen. l'— (qui est fourni), præbita, n. pl. Col. Surt. sommes dépensées pour l'— d'un fils, impendia quæ in educationem filii contulerit (pater) Quint. || 3° vestitus, us, m. Ter. Cic. cultus, us, m. Cic. || 4° sumptus, m. Cic. impensa, f. Cic. maison d'un grand entretenu, domus sumptuosa Ter. || 5° conversation, sermo, onis, m. Cic. colloquium, ii, n. Cic. collocutio, onis, f. Cic. congressus, us, m. Cic. (Voy. conversation); avoir un entretien avec qqn, colloqui (cum aliquo), d. Cic. congressi, d. Næp. convenire (aliquem) Cic. sermonem habere ou conferre cum Cic. (Voy. converser); les soldats ont des entretiens, mihiles inter se colloquuntur Cæs. mais réservons cela pour un entretien, sed hæc coram (s.-ent. age mus) Cic. dans un long — qu'ils eurent sur..., cum multa inter se communicarent de... Cic. avoir un — secret avec qqn, arcano colloqui cum aliquo Cic. demander un — postulare de colloquio Cæs. tempus sermonis orare Tac. il lui demande un — particulier, esse ait: quæ cum eo agere remotis arbitribus velit Liv. il voulait avoir un — avec Agrippa, Agrippam ad se arcesse<sup>3</sup> jussit<sup>2</sup> Næp. ils voulaient parler à César, s'il leur accordait un —, cum Cæsare loqui volebant. si sibi ejus facultas daretur Cæs. (Voy. conférence); refuser un entretien, congressum abnuere Tac. fuir l'— de qqn, auribus respicere aliquem Cic. l'— tomba sur, faire tomber l'— sur (Voy. conversation); cette anecdote fait l'entretien de toute la ville, percelebratur omnibus Cic. être l'objet de l'— général, le sujet de tous les entretiens Voy. ci-après || 6° être l'entretien général, esse in sermone ou in ore omnium Cic. omnium

sermonibus celebrari, ou agitari, p. Cic. ce discours est devenu l'— de toute la ville, *sermo per totam civitatem est datus* Liv. être l'— du monde entier (en parl. d'un homme), *virum solitare per ora* (poët.) Vms.

entretroise, f. piboe de bois ou de fer qui en soutient d'autres, *intretroisum*, i, n. Vrra.

entre-tuer, r. se tuer l'un l'autre, *iclu contrario cadere* Cic. *mutu cade inter se necari*, p. Cms. *mutu cade occidere* Sen. *per mutu vulnera perire* ou *cadere* Ov. ils se sont entre-tués, *jacent alter alterius manu cæsi* Sen.

entrevoir, a. voir imparfaitement ou en passant : ne faire qu'entrevoir, *per transseman aspiciere* (poët.) Cic. || au fig. *tenuis veluti riuula intueri*, d. Bost. je n'ai fait qu'entrevoir Virgile, *Vergiliu vidi tantum* Ov. || saisir, comprendre, deviner, *introspectare* (in, acc.) Cic. *assequi*, d. Cic. *conjectare assequi* ou *consequi* Cic. entrevoir leurs desseins, *istorum mentes perspicere* Cic. || voir dans l'avenir, *providere* Tac. *prospicere* Cic. *videre* Vms. il entrevoyait une guerre plus terrible, *bellum ei magis in conspectu erat* Liv. j'entrevois dans l'avenir de si grands combats, *videre mihi video tantum dimicationem* Cic. je n'— pas la moindre lueur d'espérance, *non ideo ulla mihi ostenditur* Cic. *hinc entrevoir* (qq. bien), *ostendere* Tac. faire — une espérance, *spem objicere* Tac.

entrevoies, r. avoir une entrevue. Voy. *entrevue*.

entrevoies, m. espace entre deux toits, *interignium*, ii, n. Vrra.

entreva, ue, part. vu de loin, *prospectus*, a, um Plin. || prévu, *prospectus* Pacat.

entrevue, f. visite concertée entre plusieurs personnes, conférence, *congressus*, us, m. Cic. *colloquium*, ii, n. Cic. Liv. *collocutio*, onis, f. Cic. avoir une entrevue avec qq., *congrederi* (cum), d. Nep. *colloquium facere* Cic. *sermonem habere* ou *conferre cum* Cic. *capita conferre* (avoir un tête-à-tête) Cic. Liv. avoir une — secrète avec qq., *colloqui clam cum aliquo* Cic. après une — avec Hirtius, *post Hirtium conventum* Cic. qu'il avait des entrevues avec..., *sibi congressus esse cum...* Liv. — secrètes, *clandestini catus* Tac. demander une entrevue..., *postulare de colloquio* Cæs. *ad colloquium evocare* Cic. *tempus sermonis orare* Tac. Voy. *conférence*.

s'ent'abliiger, r. s'abliiger l'un l'autre, *officiis certare*, n. Vms. nous nous sommes souvent ent'abliigés, *multa inter nos officia mutua intercedunt* Cic.

entr'ouvert, erie, part. et adj. *aperptus*, a, um Liv. *hians*, ii Vms. *dehiens*, tis Vms. *hiulcus* Vms. *scissus* Sen. *ra*. la terre entr'ouverte, *solum dehiens* ou *ruptum* Sen. *patens terræ hia-*

tus Liv. bouche —, *semitans labellum* Cat.

entr'ouvrir, a. ouvrir un peu, *paulum aperire* Cic. *dividere* Vms. *rumpere* Juv. ayant entr'ouvert les rangs (de ses cohortes), *locatis manipulis* Frontin. le couvain entr'ouvre sa cellule, *sedes suas puli (apum) adaperit* Cat. entr'ouvrir les yeux, *oculos allevare* Curt.

s'entr'ouvrir, r. s'ouvrir à demi ou en partie, *hiare*, n. Sall. Col. *dehiere* Col. *discedere* Cic. *scindi*, p. Sen. *ra*. la terre s'entr'ouvre, s'entr'ouvrit, — sur une grande étendue, *terra diducitur, rumpitur* ou *dirumpitur* Sen. *discessit* Cic. *in præceps subedit* humus (poët.) Luc. *adaperit ingenti ruinâ solum* est Sen. *vasto specu collapsum (forum)* Liv. je vois le ciel s'entr'ouvrir, *medium video discedere cælum* Vms. le ciel — sur une grande étendue, *cælum fandi velut magno hiatu* Liv. la rose s'entr'ouvre, *dehiat rosa* Plin. boutons qui s'entr'ouvrent, *erumpentes flosculi* Plin. les feuilles — au soleil, *folia ad solem occidunt* Plin.

enture, f. endroit où l'on place une greffe, *insitum*, i, n. Col. *insitio*, f. Sall.

énumératif, ive, adj. qui contient une énumération, *dispertitivus*, a, um Prud.

énumération, f. dénombrement d'objets, *enumeratio*, onis, f. Cic. *commemoratio*, f. Cic. l'énumération des anciens orateurs, *commemoratio veterum oratorum* Tac. faire l'— des devoirs, *officio describere* Cic. il faisait l'— de ses troupes, de ses richesses..., *commemorabat sermone copias ejus, opes...* Cic. faire une — complète, *omnia exsequi*, d. Liv. pour ne pas entrer dans une plus longue —, *ne singula persequar* Col. *sed longum est ire per singula* Cassian. — géographique, *relatio gentium* Plin.

énumérer, a. dénombrer, *enumerare* Cic. *numerare* Cic. *persequere* Liv. *persequi*, d. Col. *omnia persequi* Nep. *singillatim exsequi* Surt. *per singula ire* Quint. (Voy. détail); Pompée énumère ses forces, *Pompejus copias suas exponit* Cæs. j'énumérerais un grand nombre de faits, *multa colligebam* Cic. || énuméré, *enumeratus* Liv.

envahi, ie, part. et adj. occupé, a, um Cæs. *obsessus* Cic. les Grecs sont maîtres de tout ce qui n'est pas envahi par le feu, *tenent Danaï qua deficit ignis* Vms. terres envahies par la mer, par les eaux, *maria terris infusa* Plin. *stagnans solum* Plin.

envahir, a. prendre par force ou par fraude, occuper Cic. *invadere* (aliquid ou in aliquid) Cic. *irrumperè* (in) Cic. *irruere* (in) Cic. *obsidere* (acc.) Cic. *usurpare* Surt. envahir l'Italie, *Italiam occupare* Cic. on aggrèdi Liv. — un territoire, *ingredi fines* Liv. *inire*

*agrum* Liv. in *agrum incurrere, impetum facere* ou *educere legiones* Liv. (Voy. *incurssio*); envahir les biens de qq. ou d'autrui, mes biens, in *alicujus fortunam invadere* ou *impetum facere* Cic. *irruere in alienas possessiones* Cic. in *mea bona venire* Ov. || (en parl. des choses), occuper Cic. *obtinere* Plin. la ville envahit sans cesse de nouveaux terrains, *urbis alia atque alia loca appetit* Liv. l'eau, le feu a tout envahi, *amnis tenet omnia* Vms. *ignis cuncta possedit* (de *posido*) Just.

envahissement, m. action d'envahir, *occupatio*, onis, f. Cic. Voy. *incurssio* || au fig. les envahissements de la mer, *oceanî rapina* Plin.

envahisseur, m. celui qui envahit, *creptor*, oris, m. Cic.

enveloppe, f. ce qui sert à envelopper, *involutum*, i, n. Cic. Plin. *integumentum*, n. Cic. *tegumentum* ou *tegumentum*, n. Cæs. *legumen* ou *legmen*, inis, n. Col. *velamentum*, a. Sen. enveloppe (des grains, des légumes secs), *foliulus*, m. Col. *gluma*, f. Vms. *vaginula* Plin. *spica* Plin. *valvula* Col. — de noix, *nucis operimentum* Plin. ou *corium* Beda; — de châtaigne, *echinus*, m. Plin. — du gland, *glandis cortex* Plin. — de papier (pour un paquet), *tunica* Cat. || au fig. l'enveloppe corporelle, *corporis involutrum*, n. pl. Prud. le corps est comme l'— de l'âme, *corpus velut animi vagina* Plin. (un génie sublime, une âme généreuse) se cache sous cette — grossière, *sub hac inculto corpore latet* Mos. *sub quolibet cute latet* Sen. arracher l'— brillante dont on se couvrait..., *detrahere pellem, nitidus quâ quisque...* Mos. cette lourde —, *hanc circumfusam gravem sarcinam* Sen. voir la vérité sous une belle —, *verum perspicere insigni specie involutum* Sen.

enveloppé, ée, part. et adj. couvert; revêtu, *involutus*, a, um Cic. *obvolutus* Cic. *circumdatus* Nep. *velatus* Liv. *brebis enveloppées de peaux, lectæ oves* Col. l'ail est enveloppé d'une pellicule très mince, *allium tenuissime velatur membranis* Plin. || entouré, *circumdatus* Vms. *cinctus* Vms. enveloppé d'un serpent, *circumplexus serpentis amplexu* Cic. — par la foule, *circumretitus frequentia hominum* Cic. || au fig. esprit enveloppé dans la matière, *tardum* ou *hebes ingenium* Cic. || corné, *circumventus* Cic. *circumscriptus* Cic. *implicatus* Cic. *præclusus* Frontin. il se vit enveloppé par l'ennemi, *circumfusus suis copiis habuit hostem* Liv. ils étaient enveloppés par la cavalerie ennemie, *acies equitatu hostium circumdata tenebatur* Cæs. || au fig. compris dans : enveloppé dans la condamnation de son collègue, *damnatione collegæ ambustus* Liv. innocents, pourquoi sont-ils enveloppés dans ma disgrâce ? *im-*

*meritos cur mea poena trahit?* Ov. || caché, obscur; déguisé, dissimulé, involutus Tac. lectus Cic. éloquence enveloppée, eloquentia involuta Sen. faire des questions enveloppées, per ambages interrogare Tac. quel homme plus enveloppé? quis tectior? Cic.

**envelopper**, a. couvrir d'une enveloppe, revêtir, involvère, o, is, i, olutum Cæs. obvolvère Surt. circumdare Cic. tegère Cic. velare Virg. vestire Cic. operire Virg. circumvestire Plin. envelopper de papier, chartis amicare Hor. s'— la tête (d'un voile), caput velare Cic. ou obnubère Liv. Voy. couvrir || entourer, circumdare Cic. cingère Cic. circumire ou circuire Cæs. ambire Virg. envelopper qqn d'un nuage épais, obscuro aere sæpire Virg. l'air enveloppe la terre, terram circumfundit aer Cic. une atmosphère épaisse nous —, nobis crassus aer offunditur Cic. ils (les serpents) l'enveloppent de leurs replis, spiris ligant Virg. Voy. entourer || cerner (en t. de guerre), circumvenire Cæs. circumire Cæs. cingère Frontin. implicare Sall. circumcedere Cic. circumfundere Hist. circumgredi, d. Sall. amplecti, d. Liv. coronâ aliquem includere Virg. ou obligare Frontin. || au fig. comprendre dans, involvère Flor. implicare Virg. envelopper qqn dans son malheur, secum in calamitatem eandem trahere Cic. — le fils dans la perte du père, filium ad patris interitum aggregare Cic. — dans une même accusation, sub eodem crimine vincire Tac. être enveloppé dans ma ruine, dans la ruine commune, uno meo fato corruere Cic. publicâ ruinâ occidere Vell. || cacher, déguiser, involvère Virg. Tac. tegère Cic. velare Cic. occulère Tac. obscurare Cic. envelopper de ténèbres les choses les plus claires, tenebras rebus clarissimis obducere Cic.

**S'ENVELOPPER**, r. se couvrir, involvère se Phœd. involvi, p. Virg. Voy. couvrir (se) || au fig. je m'enveloppe dans ma vertu, meâ virtute me involvo Hor. il aime à s'envelopper, multus simulationum involucribus legitur Cic.

**envenimé**, ée, part. et adj. venenatus, a, um Ov. Voy. empoisonné || où il y a de l'inflammation, exasperatus Plin. || au fig. venenatus Ov. rivalités envenimées par..., res exulceratæ ab... Cic. plaisanteries —, suffusi felle sales (poët.) Ov.

**envenimer**, a. infecter de venin, venenare Lucr. felle serpentis linere Ov. virus adspargere (dat.) Virg. || enflammer (une plaie), rendre plus douloureux, exasperare Plin. exulcerare Plin. acerbare Claud. || au fig. aigrir, irriter; rendre odieux, exasperare Liv. exulcerare Cic. acerbare Virg. exacerbare Plin.-J. habile à envenimer les esprits, accendendis offensivibus callidus Tac. envenimer la haine, odium exacerbare ou irri-

**tare** Liv. — des accusations, crimina onerare Liv. — des riens, levia aggravare Sen. — un récit, in deterius referre Tac. il a tout envenimé, adjecit invidiam Quint.

**S'ENVENIMER**, r. devenir plus douloureux; s'aigrir (au fig.) exacerbare, n. Apul. la plaie s'envenime, ulcus vivescit Lucr. se efferrer Plin. la haine qu'il nous portait s'envenima encore, qui jam ante inimico in nos animo fuisset, multo gravius exarsit Cæs.

**envergure**, a. attacher les voiles aux vergues, vela contrahere ou legere Cic.

**envergure**, f. longueur et largeur des voiles d'un navire, antenarum amplitudo, f. Plin. || étendue des ailes déployées d'un oiseau, tensio et tensura, f. Hvg.

1. **envers**, prép. à l'égard de, erga (acc.) Cic. in (acc. et qqf. abl.) Cic. adversus (acc.) Cic. bienveillance envers qqn, benevolentia erga aliquem Cic. négligent — ses amis, in amicos neglegens Cic. être coupable — qqn, in aliquem peccare Cic. il fut libéral — le public, liberalis in populo fuit Cic. il ne se montra pas tel — un ennemi, non talis in hoste fuit Virg. respect — les anciens, adversus majores reverentia Sen. haine — un tyran, odium tyranni Virg. être déflant — qqn, cavere ab aliquo Liv. se conduire très bien — qqn, optime agere cum aliquo Cic. || envers et contre tous (malgré tout le monde), omnibus adversantibus ou reluctantibus ou renitentibus (A.).

2. **envers**, subst. m. côté d'une étoffe qui ne doit pas être exposé à la vue, altera pars, f. Sen. l'envers d'une tunique, interior tunica Curt. qui est à l'—, mis à l'—, inversus Mart. perversus Petr. introrsus obversus Sen. || au fig. n'est-ce pas le langage d'un esprit à l'envers? quid potest dici perversius? Cic.

**envi** (à l'), loc. adv. avec émulation, certatim Cic. ingenti certamine Curt. summo certamine Petr. comme à l'envi, quodam certamine Plin. tous à l'— cherchent à s'échapper, quisque certat evadere Curt. quand tout le monde travaille à l'—, cum opus certamine excitatur Col. à l'— l'un de l'autre, ou les uns des autres, mêmes trad.

**envie**, f. déplaisir causé par le bonheur d'autrui, invidia, æ, f. Cic. Liv. invidentia, f. Cic. invidor, oris, m. (surtout en poésie) Ov. Sen. envie (exprimée en paroles), obtrectatio, f. Cic. — excitée par la gloire de qqn, obtrectatio gloriæ Liv. l'— est une maladie de l'âme, invidiæ ægritudinis est Cic. être rongé d'—, sécher d'—, invidia disrumpi, p. Cic. torquæri Hor. porter — à, invidere, eo, es, i, isum (dat.), n. Cic. Virg. æmulari (dat.), d. Cic. porter — au bonheur des autres, à la gloire de qqn, invidia felicitatis alienæ tangi, p. Sen. gloriæ alicujus obtrectare Liv. il regarde le bonheur d'autrui d'un œil d'—, alio-

rum felicitatem ægris oculis intranspicit Tac. exposé à l'—, en butte aux coups de l'—, ad invidiam expositus Tac. ou insignis Liv. invidiæ subjectus Hor. exciter l'—, invidiam habere Cic. alicui facere Cic. qui excitera l'—, invidendus Hor. triompher de l'—, faire taire l'—, invidiam superare Just. domare Hor. l'Envie (déesse), Invidia Ov. || désir, volonté, cupiditas, atis, f. Cic. cupido, inis, f. Liv. studium, ii, n. Cic. desiderium, n. Cic. voluntas, f. Cic. violente envie, libido, inis, f. Cic. aviditas, f. Cic. sitis, is, f. Cic. avoir — de (qq. ch.), cupere, io, is, ivi ou ii, ère Cic. avère Cic. avoir grande — de qq. ch., mirabiliter cupere aliquid Cic. (Voy. désirer); comme il en avait l'envie, quod facere cogitabat Cic. j'ai — de (faire qq. ch.), cupio Cic. aveo Cic. volo Cic. mihi placet (inf.) Cic. libet (s. ent. mihi) Phœd. cupidus sum (gérond.) Cic. j'avais — de me hâler, erat in animo festinare Cic. il eut — de rétablir..., cupido eum cepit restituendi... Liv. ou eum invasit (gérond.) Tac. dès que l'— leur en prendrait, ubi vellent Liv. j'ai grande —, bonne —, une violente —, j'ai bien — de (voir), gestio (inf.) Cic. vehementer cupio Cic. flagrantissime cupio Tac. efforcer studio (videndi) Cic. il en mourait d'—, hujus rei cupiditate flagrabat Cic. il m'a pris une grande — de..., impetum cepi (gérond.) Sen. ou concepi Curt. dulcedo me cepit (gérond.) Liv. je n'ai pas — de la vendre, non illam studeo vendere Tra. avoir — d'acheter, empturæ Varr. contenter, satisfaire ou passer son —, animum explere Cic. animo obsequi, d. Tra. donner l'— de qq. ch., cupiditatem injicere Cic. élire Liv. donner grande — de nous entendre, sitim facere alicui nos audiendi Quint. qu'il donne — de rire! quantos excitat risus! Cic. ôter l'— d'écrire, deterrere a scribendo Cic. je n'ai plus — de (faire), studium deposui (gérond.) Cic. voluntatem abjeci Cic. ils en auraient perdu l'—, vota mutassent Sen. je n'ai jamais eu aucune — du triomphe, de triumpho nulla me cupiditas unquam tenuit Cic. Voy. désir, intention || convoitise, cupiditas Cic. aviditas Cic. appetentia, f. Cic. jeter des regards d'envie sur les biens de qqn, opibus alicujus inhiare Cic. faire —, appeti, p. Cic. Voy. convoitise || besoin, desiderium, n. Liv. cupiditas Cæs. voluntas Cic. libido Gell. envie de manger, ciborum appetentia Plin. qui a — de manger, edendi appetentia Gell. — de se gratter, dulcedo scabendi Plin. — irrésistible de dormir, inexpugnabilis dormiendi necessitas Cæs. j'avais grande — de dormir, somnus me urgebat Cic. — de vomir, nauseæ libido Cato, nauseare, n. Cels. || marque qu'on apporte qqf. en naissant, nœvus, i, m. Cic. genitura

ou *genetiva nota*. f. SUST. || petit fêl qui se détache de la peau au-dessous des ongles, *redivia* ou *reduvia*. x. f. Cic. PLIN.

**envié, ée**, part. et adj. exposé à l'envie, *expositus ad invidiam* Tac. *subjectus invidiæ* Hon. ils (les hommes) sont envieux, *invidiam sentiant* PLIN. || désiré, *cupitus* Ov. *opulatus* Cic.

**envier, a.** être attristé du bonheur d'autrui, *invidere*, *eo, es, idi* (dat.) n. Cic. *amulari* (dat.), n. Cic. Voy. envie || désirer pour soi ce qu'un autre possède : il n'envie pas la fortune d'autrui, *non invidet habenti* VIRG. je ne lui envie pas sa fortune, *sibi suam fortunam habet* Cic. || désirer, *cupere* Cic. Voy. désirer || ravir, refuser, *invidere* (aliquid) Liv. SEN. les dieux m'ont donc envié le bonheur de... *invidisse deos ut...* VIRG.

**envieux, euse**, adj. quia de l'envie, *invidus, a, um* Cic. *invidens*, *is* Cic. *lividus* Cic. *emulus* COL. LUCR. MART. envieux de la gloire (de qq), *laudis invidus* Cic. être —, *invidere*, n. VIRG. livere Tac. *invidiā laborare* SEN. rendre —, *invidiā agitare* VIRG. (voir) d'un œil —, *agris oculis* Tac. || subcl. *invidiator*, m. Cic. CÉS. les envieux, *invidi homines* CURT. les —, *invidi* Cic. n'avoir pas d'—, *citra invidiam esse* Tac.

**environ, adv.** et qqf. prép., *circiter*, adv. SALL. Liv. *sepe* Cic. *sepe* Liv. *prope* Cic. *propemodum* Cic. *circa* (acc.) Liv. *circiter* (acc.) CÉS. *prope* (acc.) Cic. ad CÉS. *instar* (gén.) Cic. le quart environ, *circiter pars quarta* SALL. s'écarter d'un doigt —, *instar unius digiti spatium recedere* COL. — à la même heure, *circa eandem horam* Liv. à midi —, *circiter meridiem* CÉS. âgé d'— 40 ans, *annos ad quadraginta natus* Cic. — mille cavaliers, *equites mille admodum* Liv. il a vécu — 35 ans, *vixit annos plus minus XXXV* LUCR.

**environnant, ante**, adj. qui est autour, *circumstant*, *is* Liv. *circumjectus* Liv. *circumjacens*, *is* Tac. la foule environnante, *multi circumstantes* Liv. *circumfusa turba* SEN. ravager tout le pays environnant, *omnem agrum circa depopulari*, d. Liv. ils vantaient la richesse des pays environnants, *dies circum terras memorabant* Tac.

**environné, ée**, part. *circumdatum*, *a, um* Cic. *cinctus* Ov. Voy. entouré || au fig. (pays) environné de dangers, *SALL. undique cinctus periculis* SALL. — de gloire, *circumfluens gloria* Cic. — d'honneurs, *honore amplificatus* Cic.

**environner, a.** mettre autour de; encadrer, *circumdare*, *o, as, dedi, datum* (rem re ou rem alicui rei) Cic. *cingere* Cic. *ambire* VIRG. *aspirare* Cic. Voy. entourer || se mettre ou se tenir autour, *circumstare* (acc.) CÉS. *circumstiter* Liv. la multitude environnait Minucius, *Minucio circumfunde-*

*tur multitudo* Liv. environner (les ennemis), *circumvenire* Liv. *circumsedere* Cic. Voy. envelopper || être autour, *circumdare* CÉS. *cingere* CÉS. (Voy. entourer); la mer environne la ville, *mare urbi circumfunditur* Liv. l'air nous —, *aer nobis offunditur* Cic. || au fig. les dangers l'environnent de toutes parts, *circumstant te pericula* VIRG.

**s'ENVIRONNER, a.** Voy. entourer (s').

**environs, m. pl.** lieux d'alentour, *vicinitas*, *alis*, f. Cic. *vicinia*, *æ*, f. Cic. *vicina* (s.-ent. loca), n. pl. PLIN. *circumjecta*, n. pl. Tac. *vicinus tractus*, *us*, m. PLIN. les environs de la ville, *vicina urbi regio* VELL. dans les — (sans mouv.), *in vicino* PLIN. ici dans les — (sans mouv.), *hic vicinæ* TER. (avec mouv.), *hac vicinæ* TER. fleuve qui arrose les —, *vicina rigans amnis* PLIN. (bateaux) pour desservir les —, *ad vicinalem usum paratæ* Liv. aux —, *per illum tractum* FRONTIN. les — sont si fertiles..., *soli circumjacentis tanta uberitas...* JUST. aux — de la ville, *apud oppidum* CÉS. je m'arrêterai dans ces —, *circum hæc loca commorabor* Cic. aux — du Pd, *circa Padum* Liv. visiter les —, *explorare circa loca* Liv. beaucoup de villes des —, *multæ circa civitates* Liv. qui est dans les —, *vicinus* Cic. *circumjectus* Liv. une tournée dans les — (de Rome), *suburbana peregrinatio* Tac. fleuve qui coule dans les —, *fluvius qui prætersuit* CATO || (en parl. du temps) : aux environs des calendes, *prope kalendas* Cic. Voy. environ.

**envisager, a.** regarder au visage, *ad faciem* (alicujus) *adspicere* PLAUT. Voy. regarder || au fig. considérer (en esprit), examiner, *intuëri*, *eor, eris, ilus sum*, d. Cic. *contemplari*, d. Cic. *considerare* Cic. *respicere* Ov. Tac. *cogitare* (de) Cic. *ante oculos suos exponere* Cic. envisager l'avenir,  *futura prospicere* Cic. — comme une perte, comme un don, *habere in damno* Liv. *pro munere* Liv. ils envisagèrent cette loi comme un affront, *in contumeliam rogationem acceperunt* Liv. (Voy. considérer); faire envisager, *ostendere* Liv. *ostentare* Cic. *proponere* Cic. faire — à qqn sa condition, *aliquem in conspectum suæ conditionis adducere* SEN. leur faisant — un butin plus considérable, *epe injecta majoris præte* Liv.

**envoi, m.** action d'envoyer, *missio*, *onis*, f. Cic. *missus*, *us*, m. CÉS. *dimissio*, f. Cic. je sais qu'on t'a fait l'envoi de ce livre, *librum ad te missum scio* Cic. occuper (un pays) par l'— de colonies, *colonis mittendis occupare* Cic. fréquent envoi de lettres, *epistularum crebritas* Cic. || au fig. édit relatif à l'envoi en possession d'héritages, *edictum de possessionibus hereditatum* Cic. || ce qui est envoyé : nous avons reçu ton envoi, *quod misisti, accepimus* (A.).

**envolé, ée**, part. *alis sublime evectus*, *a, um* Liv. *pennis ablutus* (poët.) VIRG. il est envolé. Voy. envoler (s').

**envoler, n.** Voy. s'envoler. **s'ENVOLER, r.** prendre son vol, *evolare*, n. Cic. COL. *avolare* GAIUS, *se alis levare* Cic. *alis tolli*, p. VIRG. il s'envola, *alis se sustulit* VIRG. *se extulit* Ps.-VIRG. *sublimis abiit* Liv. s'envoler vers le ciel, *pennis astra sequi* ou *aufferi ad olympum* (poët.) VIRG. s'envoler souvent, *evolare* COL. || au fig. *avolare* Cic. *devolare* CORNIF. *prætervolare* SEN. l'âme s'envolera vers ce séjour..., *animus in hanc sedem pervolabit*... Cic. || avec ellipse, faire envoler (un oiseau), *prolurbare* VIRG.

**envoyé, ée**, part. *missus, a, um* Cic. il vient envoyé par le roi, *missu regis venit* VIRG. — (en députation), *allegatus* COL. *legatus* (Ov. — du ciel, *cælo* ou *de cælo demissus* Liv. *cælo emissus* Liv. *cælo delapsus* Cic. un homme — du ciel, *divinitus ad nos delatus* Cic. — en secret, *submissus* Liv. — en avant, *præmissus* VIRG. || subst. m. député, *legatus*, i, m. Cic. *internuntius*, m. NEP. *orator*, *oris*, m. VIRG.

**envoyer, a.** 1° faire aller qqn vers; 2° faire porter qq. ch. à qqn; 3° fournir, produire (en parl. d'un pays), 4° jeter, lancer; 5° susciter (en parl. de la divinité), donner, inspirer || 1° *mittere*, *o, is, misi, missum* (alicui ou ad aliquem) Cic. il envoie assiéger..., *oppugnatum mitti*... Liv. envoyer sa cavalerie contre..., *immittere equites in...* Liv. — (des esclaves) piller un temple, *immittere ad spoliandum fanum* Cic. — de différents côtés, *dimittere* CÉS. j'enverrai des gens sûrs, *certos dimittam* VIRG. envoyer (députer), *mittere* Cic. *legare* (ad) Cic. *allegare* (alicui ou ad aliquem) Cic. — souvent des députés, *missitare legatos* Cic. — un messenger, *labelarium extrudere* Cic. être envoyé par César, *missu Cæsaris ventila* re, n. CÉS. envoyer en exil, *in exilium pellere* ou *ejicere* Cic. (Voy. exiler); envoyer chercher qqn, *arcessere* Cic. *accire* Cic. — en avant, *præmittere* Cic. — en secret ou sous main, *submittere* Cic. || au fig. envoyer qqn en possession, *introducere aliquem in possessionem* PAUL.-JCT. — dans l'autre monde (faire mourir), *demittere ad mortem* Cic. *morti* ou *neqi* VIRG. — qqn au diable (Voy. diable); j'enverrai promener la profession de parasite, *ilicet parasiticæ arti in maximam malam crucem* PLAUT. || 2° *mittere* Cic. envoyer des présents à qqn, *donum mittere alicui* Ov. envoie la-moi au plus tôt (cette lettre) *quas velim cures quamprimum ad me perferendas* Cic. || au fig. envoyer des avis, des salutations ou le bonjour, *mittere mandata* PROP. *salutem* Ov. || 3° *mittere* VIRG. PLIN. || 4° *mittere* VIRG. *jacere* Cic. *immit-*

lère (in) Cic. envoyer des pierres, des javelots, *mittere lapides Petra. jacula* Cic. (Voy. jeter); envoyer une ruede (Voy. ruede) || au fig. envoyer des baisers à qq, *oscula jacere* Tac. *jaculare bavia* Plin. — des injures à qq, *maledicta conjicere* in (acc.) Cic. || 5° il envoya un sanglier (pour ravager), *misit aprum* Ov. il — la fuite aux Troyens, *immisit fugam Troicis* Virg. envoyer des songes, des malheurs, *mittere somnia* Ov. *damna* Ov. les événements qui nous sont envoyés du ciel, *que divinitus accidunt* Cic. Dieu nous a envoyé ce malheur, *hac nos calamitate Deus afflavit* Cic. c'est Dieu qui lui a — cette pensée, *hanc illi Deus mentem injectit* Sen.

Éole, dieu des vents, *Æolus*, i, m. Virg.

Éolie, côte de l'Asie Mineure, *Æolia*, s, f. Cic.

Éolien, enne, adj. d'Éolie, *Æolius* Hor. *Æolicus* Quint. dialecte éolien, *Æolis lingua*, f. Dion. les Éoliens, *Æoles*, um, m. pl. Cic.

Éoliennes (îles), près de la Sicile, *Æolis insule* Plin. et absol. *Æolis*, arum, f. pl. Prisc. *Vulcanis insule*, f. pl. *Liparsorum insule*, f. pl. Plin.

Éolipyle, m. boule creuse qui contient de l'eau en ébullition et lance de la vapeur par un bec, *æolipyle*, m. pl. Vrra.

Épacte, f. nombre de jours ajoutés à l'année lunaire pour l'égaliser à l'année solaire, *epactæ*, f. pl. Isid. *adjectiones annus lunares* Isid.

Épais, aisse, adj. 1° qui a de l'épaisseur (on parl. d'un corps solide); 2° peu fluide; 3° dru, serré; 4° sombre, obscur || 4° *crassus*, a, um Cic. Plin. les murs sont épais de cinq pieds, *crassitudo parietum quinque pedum* Cæs. tunique épaisse, *plenior tunica* Cels. couche de neige qui n'est pas très —, *non præalta* nix Liv. revêtu d'une couche —, *crasse oblinere*, Scarr. || 2° *crassus* Hor. Plin. *epissus* Ov. *pinguis*, e Col. vin épais, *pingue vinum* Plin. humeurs trop épaisses, *nimis concretis humores* Cic. bouillie plus épaisse, *puticula constrictior* C. Aur. devenir épais, *crassescere*, n. Plin. air — (grosier), *aer crassus* Hor. Sen. *concretus* Cic. *epissus* Ov. *densus* Sen. *cælum crassum, concretum* ou *pingue* Cic. *densum* Cels. || au fig. esprit épais (peu vif), *ingens pingue* Ov. *tardum* Cic. *hebes* Sen. *mens obesa* Aus. vieillards à l'esprit épais, vieillards —, *crassi senes* Var. ignorance épaisse, *ignorantia supina* Ulp. langue — (difficulté à parler), *inexplicata lingua* Plin. || 3° *epissus* Plin. *densus* Col. épaisse chevelure, *epissa coma* Hor. blés épais, *densa seges* Plin. bataillons —, *condensa acies* Liv. *densum agmen* Virg. *densata* *agmina* Curt. || adv. *episse* Plin. *dense* Plin. semer épais, *episse serere* Col. *densa serere* (poët.) Virg. *visissus semen*

deponère Col. || 4° *densus* Cæs. Plin. *opacus* Virg. bois épais, très —, *densa silva* Cic. *opacum nemus* Virg. *lucus densissimus opacitatis* Frontin. sous une vigne épaisse, *sub artâ vite* Hor. ténèbres épaisses, *tenebræ crassæ* Cic. ou *epissæ* Petrar. Voy. *obscur*, *loutu*.

Épaisseur, f. 1° profondeur d'un corps solide; 2° manque de fluidité; 3° état d'une ch. drue ou serrée; 4° obscurité || 1° *crassitudo*, inis, f. Cic. *crassamentum*, i, n. Plin. l'épaisseur des murs, *crassitudo parietum* Cæs. poutres d'un pied d'—, *pedales in latitudinem trabes* Cæs. évaluer l'— de la glace, *conjectare altitudinem gelus* Plin. donner aux murs assez d'— pour..., *ita crassos parietes disponere ut...* Col. l'— d'un doigt, *digitus patens* Cæs. || 2° *crassitudo* Plin. *densitas*, atis, f. Plin. l'épaisseur du miel, de l'huile, *melis crassitudo* Plin. *pinguitudo olei* Col. — de l'air, *aeris crassitudo* Cic. Voy. *épais* || 3° l'épaisseur du feuillage (de la vigne), *pampini densitas* Plin. — d'une forêt, *artiores silvæ* Cæs. — des cheveux, *densæ comæ* Ov. || 4° *densitas* Plin. *opacitas* Plin. épaisseur des ténèbres, *obscuritas tenebrarum* Tac. *densa umbra* Ov. dans l'— des forêts, *in silvarum latebris* Liv. Voy. *obscurité*.

Épaisse, ie, part. et adj. qui a perdu sa fluidité, *concretus*, a, um Cic. *densatus* Liv. *epissatus* Plin. un suc épais par le soleil, *succus sole coactus* Plin.

Épaissir, a. rendre moins fluide, *spissare* Plin. *densare* Liv. *densere* Plin. *cogere* Plin. *addensare* Plin. *condensare* Col. *crassiorum* ou *crassius facere* Cels. || neut. prendre de l'épaisseur ou de la grosseur. Voy. *épaissir* (s') || perdre sa fluidité, *crassescere*, n. Plin.

s'ÉPAISSIR, r. prendre de l'épaisseur ou de la grosseur, *crassescere*, n. Plin. *crassitudine augeri*, p. Plin. sa taille s'épaissit (il grossit), *crassescit* Col. || perdre de sa fluidité, *crassescere* Plin. *spissescere* Plin. *concorescere* Cic. *densari* et *densari*, p. Plin. *condensari*, p. Col. *epissari* Plin. *cogi* Cic. avec ellipse du pron. : faire épaissir le miel, *mella cogere* Virg. || au fig. la langue s'épaissit (s'embarrasse), *lingua tardescit* Luca. l'esprit — (devient pesant), *mentis acies hebescit* Cic. || devenir dru, *crassescere* Plin. faire épaissir les cheveux, *densare capillum* Plin. || devenir sombre : les ténèbres s'épaississent, *tenebræ densantur* Virg. *conduplicantur* Pacuv.

Épaississement, m. action d'épaissir, de s'épaissir, *densatio*, onis, f. Plin. *condensatio*, f. C. — Aya. *concretio*, f. Ayn. *crassificatio*, f. C. — Ayn.

Épamprer, m. action d'épamprer, *pampinatio*, onis, f. Col. épamprer, a. ôter de la vigne les feuilles inutiles, *pampinare* Col. *pampinos delergere* Plin. *pampi-*

*nis vilem spoliare* Col. épampré, *pampinatus* Col. celui qui épamprer, *pampinator*, m. Col.

Épanché, ée, part. *effusus*, a, um Cic. || en t. de méd. *suffusus* Plin.

Épanchement, m. écoulement d'humor dans qq. partie du corps, *suffusio*, onis, f. Cels. Plin. épanchement de bile, *suffusa bilis* Plin. ceux qui ont un — de bile, *bilis suffusi* Plin. s'il y a de l'— dans les yeux, *si cruore suffunduntur oculi* Plin. — au cerveau, *sanguinis totus*, us, m. A. — Vict. || au fig. épanchement de cœur, *animi effusio* Cic. — de joie, *effusa letitia* Liv. avec —, *effusis affectibus* Sen. avoir avec toi de tendres épanchements, *arcanos tibi credere sensus* Virg.

Épancher, a. verser doucement, répandre, *effundere*, o, is, sudi, *susum* Cic. épancher du vin (conte nu dans une coupe), *vinum invertere* Virg. (Voy. verser); épancher de l'eau, du fumier. Voy. *uriner*, *sumier* || au fig. *effundere* Cæs. *diffundere* Ov. épancher sa bile, *bilem effundere* Juv. *iram evomere* Ter. — son cœur dans ton sein, *arcanos tibi credere sensus* Virg. Voy. *s'épancher*.

s'ÉPANCHER, r. se répandre, *effundi*, p. Cic. *diffundi*, p. Cic. *se effundere* Plin. *effluere*, n. Plin. || en t. de méd. *suffundi*, p. Plin. || au fig. ouvrir son cœur, *expromere occulta sua* Tac. il s'est enfin épanché, *effudit omnia que tenebat* C. Cic. sa douleur s'épanche en ces termes, *vix vocis laxata dolore est* Virg.

Épandre, a. éparpiller, répandre, *diffundere* Cic. épandre du fumier. Voy. *sumier*.

Épanorthose, f. correction, fig. de rhét. *correctio*, f. Cic. *epanorthosis*, is, f. Rurin.

Épanouir, ie, part. ouvert (en parl. des fleurs), *dehiscens*, tis Plin. Voy. épanouir (s'); fleur qui n'est pas épanouie, *flos silens* Col. non evidens Plin. || au fig. rien, gai, *residens* Liv. *diffusus* Ov. *relaxatus* Petrar. *vultu residens* Tac. visage ou front épanoui, *frons porrectior* Plaut.

Épanouir, a. dérider, égayer : épanouir le visage, le front, les traits, le cœur, *diffundere vultum* Ov. *faciem* Sen. *animum* Sen. *contractum sollicitudine animi* Sen. *solvere* Sen. *humani animi nubila serenare* Plin. — son visage, *tristem vultum relaxare* Sen. le rire épanouit le visage, *risus frangit vultus* Petrar. (Voy. déridar). épanouir la rale à qq (faire rire), *risu quatere* Hor. s' — la rale, *in risum diffundi* ou *effundi*, p. Petrar. || neut. faire épanouir (une fleur), *solvere* Col. || au fig. faire épanouir le visage, le cœur. Voy. ci-dessus.

s'ÉPANOUIR, r. sortir de son bouton (en parl. d'une fleur), *dehiscere*, n. Plin. *se aperire* Plin. *se pandere* Plin. la rose s'épanouit, *rosa florem aperit* Ov. || au fig. s'égayer :

sa visage ou son front s'épanouit, ses traits s'épanouissent, *diffunditur*, p. Cic. *diffundit vultum* ou *animum* Ov. qui s'épanouit, *revidetur* Hor. Voy. épanouir, *dérider* (se).

épanouissement, m. action de s'épanouir, *apertio*, f. PALL. || au fig. épanouissement (du visage, des traits, de cœur), *sublatio*, f. Cic. *animi effusio* Cic. ou *diffusio*, f. Sen. — de la joie, *laetitia gestiens* ou *exultans* Cic. — de la rate, *rires*, m. Cic.

éparpiller, adj. Voy. économe. éparpiller, f. économie dans la dépense, *parcimonia* ou *parcimonius*, s. f. Cic. *diligentia*, f. Cic. avec éparpiller, *parce* Cic. *restricte* Cic. *vivre d'—*, *parce* *vivere* Cic. *frugi esse* Sen. aller trop à l'—, *animum parce* *facere sumptum* Ter. Voy. économe || au pl. ce qu'on a éparpillé, *compendium*, n. Plin. *peculium*, n. (en parl. des esclaves) Cic. petites éparpillées, *vindeciola*, f. Cic. les — du soldat, *castranea peculium* Liv. || au sing. le trésor public, *ararium*, m. Liv.

éparpillé, ée, part. c'est autant de travail d'éparpillé, *hoc compendium operis est* Plin. un âge ordinairement — dans le sac des villes, *non cui etiam captis urbibus peritur* Liv.

éparpiller, a. user avec éparpiller, *parcere*, o, is, *parci* et *peperci*, *parcum* (adieu rei), n. Cic. Liv. ne pas éparpiller l'argent ou la dépense, ne rien —, *nil parcere prole* Plaut. a'éparpillé rien, *sumptui ne parcas* Cic. il ne faut pas éparpiller le bois, *camino luculentum utendum* Cic. — le temps. (Voy. économe) || éparpiller (absol.), *parcimoniam adhibere* Plaut. *parcere impensae* Liv. sans —, *pleni manu* Cic. qui éparpille. Voy. économe || user avec réserve, *parcere* Cic. *parce uti*, d. (DD) ; éparpiller sa peine, *parcere labori* Liv. *in opere* Cic. ne rien —, a' — aucun effort pour..., *enise agere ut...* Liv. il le prie de ne rien — pour..., *petit ne cui rei parcat...* Nis. a'éparpillant pas les injures, non *parcas contritiis* Sest. Il n'éparpillait pas les prières, non *preces omisit* Tac. éparpiller ou qui éparpille le sang (des citoyens), *caedibus abstineret* Cest. *civium sanguinis porcus* Tac. ne m'— pas, *operis meum multum ulere* Cic. || ne pas faire de mal à, *parcere*, *peperci*, *parcitur* (dat.) Cic. *temperare* (dat.) Cic. *abstinere* (abl.) Cic. *manus abstinere ab* Cic. éparpiller ceux qui se soumettent, *parcere subjectis* Vins. tous pensaient qu'il fallait m'—, *omnes censebant mihi parci oportere* Cic. — les enfants (dans un massacre), *abstinere infansibus necandis* Cels. qui on éparpillait ceux qui sont sans armes, *abstinere abstinere* Liv. ceux que la guerre a éparpillés, *reliqui ex bello* Cic. éparpiller les coupables (en parl. de Jupiter), *acelerata capita transire* Sen. on éparpillait les temples, *templis temperatum est*

Liv. ses armes n'ont rien éparpillé, *nilis bello intactum reliquit* Liv. ceux que la flamme avait éparpillés, *quos non opprimerat ignis* Liv. les endroits que le feu a —, *quid deficit ignis* Vins. éparpiller qqn (le traiter avec douceur), *remisse agere cum* Cic. non *agere summo iure cum* Cic. || dispenser, préserver, faire grâce de, *remittere* Tac. je l'éparpillé le serment, *iurijurandi gratiam facio* Plaut. tu le serais éparpillé bien du souci, *magnū curā te liberasses* Cic. tu m'éparpillerais ce chagrin, *privares me istā molestiā* Cic. si cette mort peut vous éparpillé un malheur, *si quid eā morte incommodi vobis demittitur* Sall. — une injure à qqn, *aliquem ab injuriā immunem praestare* Sen. s'— la peine d'un voyage, *superaddere labore itineris* Cic. tu le serais éparpillé cet affront, *non istam expertus esses contumeliam* Plaut. éparpillé-moi les reproches, *objurgare noli* Cic. — toi ce soin, ce souci, *ne labora* Ter. pour leur éparpillé une surprise (de ma part), *ne a me opprimantur* Cic. afin de s'— de nouveaux soins, *istā novae curae* Tac.

s'ÉPARPILLER, r. ménager ses soins, sa peine, *operis parcere*, n. Cic. ne pas s'éparpillé, *pedibus manibusque conari*, d. Ter. je ne m'y suis pas éparpillé, *operā haud sui parcus meā* (arch.) Plaut. je ne m'éparpillé pas pour mes amis, non *desum amicis* Cic.

éparpillé, ée, part. *dissipatus* Cic. *dispersus* Cic. *sparsus* Sall. (soldats) marchant éparpillés, *disjecto agmine* Tac. Voy. épars.

éparpillerment, m. action d'éparpiller; état de ce qui est éparpillé, *dissipatio*, *onus*, f. Cic. *dispersio*, f. Vins.

éparpiller, a. disperser ça et là, *dissipare* Cic. *dispergere*, o, is, *si, sum* Cic. *diffundere* Liv. *spargere* Vins. Tac. il (l'oiseau) éparpillé avec ses pattes ce qu'on lui donne à manger, *cibum pedibus everrit* Col. || au fig. éparpiller ses forces, *vires dispergere* Cest. *diadocere* Frontin.

épars, arse, adj. dispersé, rare, *dispersus* Cic. *sparsus* Liv. *dissipatus* Liv. *disjectus* Cic. *rarus* Vins. (Voy. dispersé); on apercevait quelques ennemis épars, *rara hostium apparebant arma* Liv. — (en parl. de fuyards), *passim palantes* Liv. *vagi palantesque* Liv. *palati* Liv. leurs demeures sont éparses, *discreti colunt* Tac. || au fig. *sparsus* Cic. vage *disjectus* (res) Cic. les membres épars d'un poète, *disjecti membra poetae* Hor. || qui est en désordre: cheveux épars, *sparsus capillus* Ter. *passi crines* Cels. (ayant) les cheveux —, *crinibus passis* Liv. Voy. échevelé.

éparvin, m. tuteur aux jarrets d'un cheval, *suffrago*, inis, f. Vins. qui a un éparvin, *suffraginosus* Col.

épaté, ée, adj. nez épaté (large et court), *collis natus* Sen. qui a le nez —, *simus*, a, um Vins. Plin.

épaule, m. nom d'un gros cétece, *orca*, s, f. Plin.

épaule, f. partie du corps de l'homme, *umerus* ou *humerus*, i, m. Cic. *scapulae*, arum, f. pl. Cels. épaule des animaux, *armus*, i, m. Vins. Plin. *umerus* Cic. charger sur ses épaules, *succollare* Varr. Suet. *in umeros tollere* Cic. *umeris attollere* Vins. *umeris subire* (parvalem) Vins. les épaules me payeront cela (tu seras battu), *mihi tergo poenas pendes* Ter. *dabitur supplicium mihi de tergo tuo* Plaut. gare à mes —! *on tergo meo!* Plaut. avoir de l'eau jusqu'aux —, *capite solo ex aqua exstare* Cels. qui a les — larges, *latus vir* Col. *latus ab umeris* Suet. || au fig. mettre qqn à la porte par les deux épaules, *capite protrudere foras* Plaut. (examinez) si vous avez, ou non, les — assez fortes, *quid ferre recusant, quid valeant umeri* Hor. je le vois, je me suis chargé d'un fardeau trop lourd pour mes —, *plus oneris sustuli quam ferre me posse intellego* Liv. si mes — sont trop faibles pour ce fardeau, *quod onus si perferre non potero* Cic. porter qqn sur ses — (ne pouvoir le souffrir), *aliquem gravari*, d. Suet. il a toujours son créancier sur ses —, *stat acerbus super caput creditor* Suet. hausser ou lever les — (témoigner son dédain), *fastidire*, n. Plaut. baisser ou plier les — (recevoir avec soumission une ch. facheuse), *demittere auriculas* Hor. prêter l'épaule à qqn (Voy. aider); je te donnerais un bon coup d'épaule, *haberes magnum adiutorem* Hor. regarder par-dessus l'— (avec mépris), *despicere* Cic. || angle d'un bastion, *angulus murt* Liv.

épaulé, ée, part. aidé, *subnixus*, a, um Liv.

épaulé, f. effort qu'on fait avec l'épaule: ils roulaient (un objet) par épaules, *umeris connixi tridunt* Vins.

épaullement, m. rempart fait de fascines et de terre, *lorica*, s, f. Cels.

épauler, a. démettre l'épaule (à un quadrupède). Voy. *lucere* || au fig. aider (Voy. aider); je l'épaule-rais fortement. Voy. épaule.

épéautre, m. sorte de blé, *far*, *farris*, n. Cato, *olyra*, s, f. Plin.

épée, f. sorte d'arme, *gladius*, ii, m. Cic. *ensis*, is, m. Cic. *ferum*, i, a. (surtout poét.) Liv. Vins. ceindre l'épée, avoir l'— au côté, *gladio cincti*, p. Liv. ou accingit Vins. cingère *latus ense* Ov. *ensem lateri accingere* Vins. *accommodare* Sn. *ensem aptare* Vins. *quia cecit!* —, qui porte l'—, (ayant) l'— au côté, *gladio cinctus* Liv. *suocinctus* Cornip. tirer son — ou l'—, mettre l'— à la main, *gladium stringere* Liv. *destringere* Cels. *gladiis manibus stringere* Vins. *gladium nudare* Liv. *ferrum destringere* Tac. *expedire* Liv. *ensem exuere* ou *recludere* Vins. *e vaginā gladium*

*educere* Cic. *vaginā insem deripere* ou *eripere* Virg. *gladio dextram armare* Liv. pourquoi les épées sont-elles tirées du fourreau? *cur dexteris aptantur enses conditi?* Hor. l'épée à la main, met-tant l' — à la main, *stricto gladio* Liv. *eductis gladiis* Cic. *exsertis ensibus* Ov. épée nue, *ensis nudus* Virg. *vaginā nudatus* Nep. remettre l' — dans le fourreau, ren-gainer l' —, *condere gladium* Plin. *insem* Hor. *gladium in vaginam recondere* Cic. combattre avec l' —, *comminus gladiis remgere* Liv. on se bat à l' — (à la guerre), *gladiis res geritur* Sall. se frayer un chemin avec l' —, se faire jour l' — à la main, *viam sibi ferro patefacere* Ter. *fero ite. sibi aperire* Sall. on s'ouvre un passage l' — à la main, *fit via vi* Virg. à la pointe de l' —, *vi et armis* Plin. j'ai gagné le consulat à la pointe de l' —, *hac dextra mihi consulatum peperit* Liv. poursuivre ou menacer qq'n — à la main, *stricto gladio insequi*, d. Cic. *nudo ferro sequi* Ov. *instare* (absolt.) *ferro* Cic. *fero imminere alicui* Plin. j. poursuivre ou presser l'ennemi l' — dans les reins, *instare cedentibus* Liv. *fugientibus* Frontin. *hærere tergis* (dat.) Tac. *in terga* Liv. ou *in tergis* Curt. frapper de l' —, donner ou porter un coup ou des coups d' —, *gladio percutere* Cic. *ense ferire* Virg. *ense ou gladio petere* Ov. *fero vulnera dare* Ov. *ensibus crebros ictus congeminare* Virg. laisser l' — dans la plaie, *relinquere manum in vulnere* Sen. passer son — au travers du corps, enfoncer à qq'n son — jusqu'à la garde, plonger son — dans le sein ou dans le flanc, *gladium alicui in pectus infigere* Cic. *micronem in aliquo figere* Cic. *ensem per pectus transigere* Sil. *per aliquem exigere* Virg. *transigere pectus gladio* Ph. condère alicui *ensem in pectore*, ou *ferrum sub pectore* Virg. *fero rumpere præcordia ou pectora haurire* Ov. *gladio latus haurire* Virg. (Voy. *transpercer*) ; sein percé d'un coup d'épée, *fero trajecta pectora* Virg. on les passa au fil de l' —, *cæsi sunt* Liv. se percer de son —, se jeter sur son —, *incumbere gladio* Cornif. *fero* Ov. *in gladium* Cic. *fero se ipsum transigere* Tac. recevoir un coup d' —, être tué ou mourir d'un coup d' —, *gladio percuti* Cic. *fero occumbere* Ov. *vitam ferro redere* Cic. mourir de l' — de qq'n, *alicuius dextra odere* Virg. || au fig. le parti de l'épée (la carrière des armes), *militia*, f. Hor. emporter qq. ch. à la pointe de l' —, *per vim extorquere* Liv. c'est un coup d' — dans l'eau, *opera nequicquam periit* Ph. se faire blanc de son — (se vanter d'un pouvoir qu'on n'a pas), *præsumere de viribus suis* Prop. || profession des armes, *militia*, f. Hor. que l'épée cède à la loge, *cedant arma logæ* Cic. || guerre, violence,

*gladius* Cic. Luc. la tyrannie de l'épée, *licentia ferri* Luc. mettre son droit dans son —, *in armis jus ferre* Liv. || courage, *virtus*, f. Cæs. *manus*, f. Sall. || guerrier, *bellator*, m. Cic. mais c'est une bonne ou une rude épée, *sed bello vivida virtus* Virg. || épée de mer, poisson, *gladius* Plin.

*épeler*, a. nommer les lettres qui composent un mot, *litteras computare* Quint.

*épenthèse*, f. addition d'une lettre dans un mot, *epenthesis*, is, f. Serv.

*éperdu*, ue, adj. qui a les sens troublés, *consternatus*, a, um Liv. *attonitus* Liv. *exanimatus* Cic. *perditus* Cic. *amens* Liv. *turbatus* Cæs. *animo confusus* Liv. ou *consternatus* Cæs. *mente turbatus* Liv. *perturbatus metu* Cic. tout éperdu, *sensus* (acc. pl.) *de perditus omnes* (poët.) Prop. eux de courir tout éperdus, *exanimés* *trepidare* Hor. ils s'enfuirent tout —, *sugerunt vix mentis compotes* Curt. — de joie, *vix præ gaudio compotes mentium* Liv. tout éperdue d'amour, *amore furens* Virg.

*éperdument*, adv. avec trouble (de l'âme), *perditè* Quint. *misere* Ter. éperdument amoureux, *amore (alicuius) deperditus* Suet. *amore furens* Virg. aimer — (une femme), *deperire aliquam* Ter. *in aliquâ* Curt. *amore alicuius* Liv. Voy. *aimer*.

*Épernay*, v. de France, *Sparnacum*, i, n.

*éperon*, m. pointe de fer qui s'adapte au talon du cavalier, *calcar*, aris, n. Cic. donner de l'éperon à un cheval, enfoncer l' —, presser à coups d' —, *calcaria equo subdere* Liv. *calcaribus equum concitare* Liv. *stimulare* V. Max. ou *incendere* Hirt. en donnant de l' —, *calcaribus subditis* Curt. *additis* Frontin. *equo calcaribus concito* Curt. *concitato equo* Liv. labourer ou déchirer à coups d' — les flancs du cheval, tenir toujours l' — dans le flanc, *foedere calcaribus equi armos* Virg. *ferratâ calce quadrupedem fatigare* (poët.) Virg. || au fig. *calcar* Cic. *stimulus*, i, m. Cic. l'un a besoin de frein, l'autre d'éperon, *alter frenis eget, alter calcaribus* Cic. donner de l' —, un coup d' — à qq'n, *calcaria adhibere alicui* Cic. *calcar admoovere* Cic. *addere calcar* Hor. *calcaria* Plin. j. *stimulos admoovere* Cic. *addere* Sen. *subdere* ou *adjiçere* Ov. *stimulis aliquem fodere* Cic. (Voy. *aiguillonner*) ; gagner ses éperons (faire ses premières armes avec distinction), *belli rudimentum ponere* Liv. || ergot (du coq, etc.), *calcar* Col. *calcis aculei*, m. pl. Col. || partie de la proue d'un vaisseau, *rostrum*, i, n. Liv. vaisseau garni d'un éperon, *rostrata navis* Cic. enlever les — des navires, *præcidere naues* Cic. || contrefort triangulaire. *dens* m. Vitruv.

*éperonner*, a. donner de l'épe-

ron à un cheval, *calcaria subdere equo* Liv. Voy. *éperon* || au fig. aiguillonner, *calcaria adhibere* Cic.

*épervier*, m. oiseau de proie, *accipiter*, iris, m. Virg. Plin. || sorte de filet pour pêcher, *jaculum*, n. Ov. *funda*, æ, f. Virg. *jaculum rete, jaculi retis*, n. Plaut.

*éphébe*, m. jeune homme, adolescent, *ephebus*, i, m. Ter.

*éphélide*, f. tache de rousseur, *ephelis*, idis, f. Cels.

*éphémère*, adj. qui ne dure ou qui ne vit qu'un jour, *diurnus*, a, um Ov. || qui dure peu, passager, *brevis*, e Hor. *caducus* Cic. *fugitivus* Mart. *sugax, acis* Sen. *volatilis*, e Sen. joie éphémère, *evanidum gaudium* Sen. œuvres frivoles et éphémères, *studia inania et fluxa* Tac. ce sont des biens —, *in diem bona sunt* Sen. Voy. *passager* || subst. m. sorte d'insecte. *bestiolæ quæ unum diem vivunt* Cic.

*éphémérides*, f. pl. table d'astronomie, *mathematica ephemeris*, idis f. Plin. || sorte de journal, *ephemeris* Cic. *diurna acta*, n. pl. Tac. Suet. Voy. *journal*.

*Éphèse*, v. d'Ionie, *Ephesus*, i, f. Cic. || les Éphésiens, *Ephesii, orum*, m. pl. Cic. d'Éphèse, *Ephesius*, a, um Plaut. Plin.

*éphores*, m. pl. magistrats lacédémoniens, *ephori*, m. pl. Cic.

*Éphyre*, ancien nom de Corinthe, *Ephyra*, æ, f. Plin. et *Ephyre*, es, f. Ov.

*épi*, m. sommet de la tige du blé, *spica*, æ, f. Cic. *arista*, f. Virg. d'épis, *spiceus* Virg. couronne d' —, *spicea corona* Plin. qui porte des —, *spicatus* Plin. || (en parl. d'autres végétaux), *spica* Plin. || au fig. chose faite en forme d'épi : carrelage en épi, *spicatum pavimentum* Vitruv. *spica testacea* Vitruv. || l'Épi (constell.) *Spica* Manil. *Spicum*, i, n. (arch.) Cic.

*épïcène*, adj. (nom) qui est des deux genres, *epicænus*, a, um Quint. Prisc. *promiscuus* Quint.

*épices*, f. pl. toutes drogues aromatiques servant à assaisonner, *condimenta arida*, n. pl. Col. *aromata*, um, n. pl. Col. qui concerne les épices, *condimentarius* Plin.

*Épicharme*, poète comique de Sicile, *Epicharmus*, i, m. Hor. || d'Épicharme, *Epicharmius*, a, um Cic.

*épichérème*, m. sorte de syllogisme, *epicherema*, n. Quint.

*épïcier*, m. celui qui vend des épices, *condimentarius*, ii, m. Ter.

*Épictète*, philosophe stoïcien, *Epictetus*, i, m. Gell.

*Épicure*, philosophe grec, *Epicurus*, i, m. Cic. Lucr.

*épïcurien*, m. sectateur d'Épicure, *Epicureus*, i, m. Cic. || adj. *Epicureus*, a, um Cic. || au fig. voluptueux, *Epicureus* Sen. *voluptarius* Cic. un épïcurien. *Epïcuri de grege porcus* (poët.) Hor. *épïcurisme*, m. doctrine d'Épi-



cure, *Epicureorum philosophia*, f. Cic.

épicycle, m. petit cercle inscrit (en t. d'astron.), *epicyclus*, i, m. CAPL.

Épidaure, nom de trois villes grecques, *Epidaurum*, i, n. PLIN. et *Epidauros*, i, f. VIRG.

épidémie, f. maladie qui attaque toute une population, *pestilentia*, x, f. CÉS. année où il y a beaucoup d'épidémies, *pestilens annus* LIV.

épidémique, adj. qui tient de l'épidémie : maladie épidémique, *pestilentialis*, f. CÉS. le mal devint —, *lale vis morbi evagata est* LIV.

épiderme, m. surpeau, la première peau, *summa cutis*, is, f. CÉS. PLIN. *prima cutis* GELL. *summa* (n. pl.) *cutis* PLIN. *pellis*, f. CÉS. *epidermis*, is, f. VES. || (en parl. des végétaux), *liber*, bri, m. PLIN.

1. épier, ée, adj. qui a des épies, *spicatus*, a, um PLIN.

2. épier, ée, part. observé secrètement, *observatus* V. MAX.

1. épier, n. monter en épier, *spicari*, d. PLIN. *spicam concipere* PLIN.

2. épier, a. observer secrètement, *observare* Cic. *speculari*, d. Cic. *explorare* CÉS. *captare* LIV. *observare* TER. épier l'ennemi, les mouvements de l'ennemi, *hostes explorare* Cic. on nous épiera avec grand soin, *acerrime asservabitur* Cic. le loup épie les brebis au berrail, *capit ovile lupus* OV. pourquoi épier où je vais, ce que je fais? *quid servas quo eam, quid opam?* LUCIL. — les desseins de qq, *explorare consilium* HIRT. *excipere consilia* FRONTIN. — l'arrivée de qq, *captare aliquid adventum* PLANC. ad Cic. — les discours de qq, la conversation, *custodire aliquid sermones* TAC. *excipere voces* LIV. — mes paroles, *subauscultare quæ loquor* Cic. — le temps, le moment, l'occasion, *tempus observare* Cic. *captare* LIV. *aucupari*, d. Cic. *insidiari temporibus* VELL. *tempori* LIV. *occasionem aucupari* Cic. *speculari* VELL. *captare* CÉS. ou quæreré SEN. *imminere in occasionem* Cic. ou *occasione* CURT. — l'instant de faire la guerre, de trahir, *diem bello circumspicere* SALL. *circumspicere defectionis tempus* LIV. épier l'occasion d'attaquer, *intentus in occasionem adorandi* LIV. faire épier qq, *ponere alicui custodes* CÉS.

épierrage et épierrément, m. action d'ôter les pierres, *lectio* (onis, f.) *lapidum* COL.

épierrer, ée, part. *elapidatus*, a, um PLIN.

épierrément. Voy. épierrage. épierrer, a. ôter les pierres d'un champ, *elapidare* (solum) PLIN. *lapidaregerere* COL. *regerere* PLIN. ou colligère COL. en épierrant, *lectione lapidum* COL.

épier, m. sorte d'arme dont on se servait à la chasse, *venabulum*, i, n. Cic.

épiglote, f. cartilage placé à l'orifice du larynx, *epiglottis* ou *epiglossis*, is, f. Cic. PLIN. *minor lingua*, f. PLIN.

Épigones, fils des sept héros grecs qui se signalèrent dans la première guerre de Thèbes, *Epigoni, orum*, m. pl. Cic. HYG.

épigrammatique, adj. qui appartient à l'épigramme, *epigrammaticus*, a, um SPART. || mordant, *mordax* HOR. *acer* HOR. trait épigrammatique. Voy. sarcasme.

épigrammatiste, m. celui qui fait des épigrammes, *epigrammatarius*, ii, m. VOP. *epigrammatista*, x, m. SID.

épigramme, f. petite pièce de poésie, *epigramma, atis*, n. Cic. MART. || mot mordant, *dictetum*, ii, n. VARR. lancer des épigrammes contre qq, *vellicare aliquem* SEN. Voy. sarcasme.

épigraphe, f. inscription qu'on met sur un monument, *inscriptio, onis*, f. Cic. *epigramma, atis*, n. NEP. || courte sentence mise en tête d'un livre, etc.: mettre ces six vers pour épigraphe, *hos sex versus in primi fronte libelli præponere* OV.

épilatoire, adj. qui sert à épiler, *rapax* TERT. (la poix sert) comme substance épilatoire, *in evellendis corporum pilis* PLIN.

épilé, ée, part. *depilatus*, a, um MART. *vulsus* QUINT. épilé (à la pierre ponce), *pumicatus* PLIN. — corps entièrement —, *levitate continuâ lubricum corpus* PLIN. jambes épilees, *lævia crura* JUV. bras épilees, *vulso brachia trita pilo* (poët.) MART.

épilepsie, f. mal caduc, haut mal, *comitialis morbus*, m. CÉS. *morbus major* CÉS. *valetudo major* JUST. *morbus caducus* APUL. *epilepsia*, x, f. C. AUR. *sacra passio*, f. C. AUR. ceux qui sont sujets à l'épilepsie, *qui comitali vitio solent corripri*, p. SEN. avoir une attaque d'—, *comitali morbo corrûere* ou *labi*, d. PLIN. en cas d'—, *comitaliter* PLIN.

épileptique, adj. de l'épilepsie. Voy. épilepsie || subst. m. homme sujet à l'épilepsie, *comitalis*, is, m. PLIN. *epilepticus* C. AUR. *caducus homo* APUL.

épilor, a. arracher ou faire tomber le poil, *lêvare* Cic. *pilare* MART. *depilare* TERT. *pilos evellere* ou *detrahère* PLIN. *pilos absumere* (en parl. d'une substance) PLIN. *lêvorem corpori afferre* PLIN. épilor la tête, *capillos evellere* PHÆD. s'— la barbe, les aisselles, *vellere barbam* SEN. *alas* JUV. se faire —, *velli*, p. SURET. on s'épile (en employant telle substance), *pilus desluit in corpore* PLIN. *pili desluunt* PLIN. action d'épilor, *pilorum eviratio* PLIN. (onguent) à —, *rapax* TERT. || arracher les cheveux blancs, *canos capillos evellere* ou *legere* PHÆD. *albos capillos a stirpe vellere* PROP.

épilogue, m. conclusion d'un poème, d'un discours, *epilogus*, i,

m. Cic. *conclusio*, f. Cic. *clausula*, f. Cic.

épiloguer, n. censurer, chicaner, *carpere* Cic. *calumniari*, d. Cic. épiloguer ou qui épilogue sur les mots, *verba cavillari*, d. ULP. *verborum cavillator* QUINT. — sur le sens du traité, *de fœderum jure verbis disceptare* LIV. — sur tout, *cælum vituperare* PHÆD.

épilogueur, m. celui qui aime à épiloguer, *calumniator, oris*, m. Cic. *vituperator*, m. Cic.

Épiménide, philosophe et poète crétois, *Epimenides*, is, m. Cic.

épinard, m. sorte d'herbage, *spinacia*, x, f. (LINN.)

épine, f. sorte d'arbrisseau dont les branches ont des piquants, *spina*, x, f. COL. *spinus*, i, f. VIRG. d'épine, *spinus* OV. — blanche. Voy. aubépine || clôtures en épines, haies d'—, *vepres*, m. pl. COL. *hirtæ sæpes*, f. pl. COL. lieu planté d'—, *spineta*, n. pl. VIRG. *vepres* Cic. *senes*, m. pl. SEN. || au fig. marcher sur des épines, *per tristitia procedere* SEN. il sera sur les —, *in spe pendebit animi* TER. || piquant adhérent à une plante, *spina* COL. *vinæ aculeus*, i, m. PLIN. || au fig. tire-moi cette épine du pied, *exime hunc mihi scrupulum* PLIN. — || au fig. difficultés, peines, *spinæ* Cic. *aculei* Cic. les épines de la philosophie stoïcienne, *stolorum dumeta* Cic. || — (dorsale), *spina* CÉS. de l'épine, *spinalis* MACR.

épineux, euse, adj. qui a des épines, *spinus*, a, um VARR. PLIN. *spinus* SOLIN. *hirtus* COL. *hirsutus* VIRG. *senticosus* APUL. *spiniger* (poët.) PRUD. || au fig. difficile, embarrassant, *spinus* Cic. *lubricus* Cic. dans ces conjonctures épineuses, *in his asperitatibus rerum* Cic. tâche épineuse, *operosum opus* Cic. défense —, *defensio perdifficilis* ou *lubrica* Cic. l'affaire est —, *res tractatu dura est* LIV. endroit (d'un discours) fort épineux, *periculosissimus locus* Cic. il (l'orateur) est à un endroit —, *in lubrico versatur* Cic. Voy. difficile || qui fait difficulté sur tout, *perpugnax* Cic.

épine-vinette, f. sorte d'arbrisseau, *appendix spina*, f. PLIN.

épingle, f. brin de fil de laitton qui a une pointe et une tête; au fig. se battre à coups d'épingle. *pugnare volscellis* VARR. tiré à quatre —, *totus de capsulâ* (qui semble sortir d'une boîte) SEN. tirer son — du jeu, *se expedit* Cic. || épingle de tête, *acus*, us, f. MART. *accula*, f. THEOD. *acus criminalis* APUL. ou *comatoria* PETR. *crinale spiculum* CAPEL.

épinière, adj. f. la moelle épinière (de l'épine dorsale), *medulla spinalis* MACR. *medulla e dorso* PLIN.

Épiphanie, f. nom d'une fête de l'Église, *Epiphania*, x, f. ISID. *Apparitio*, f. HIER.

épiphonème, m. exclamation sentencieuse, *epiphonema, atis*, n. RUPIN.

**épiphora**, m. larmoiement, *oculorum epiphora*, f. PLIN.

**épiploa**, m. grande membrane qui couvre les intestins, *omentum*, i, n. Cels. ARIC.

**épique**, adj. qui appartient à l'épopée, *epicus*, a, um Cic. poème épique, *epos*, n. HON. (Voy. épopée); le vers épique, *versus heroicus* QUINT. ou *herous* Cic. (Voy. hexamètre); poète épique, *epicus poeta* Cic. les poètes épiques, *heroiot* QUINT. dans le genre épique, *heroiot* MACA.

**Épire**, prov. occidentale de la Grèce, *Epirus* PLIN. ou *Epiros*, f. VING. || un Épirote, *Epirota* A. VICT. et *Epirotes*, s, m. PLIN. une femme d'Épire, *Epirota*, s, f. DOUT. MARS. ap. PRIOR. les Épirotes, *Epirotes*, arum, m. pl. LIV. d'Épire, *Epiroticus*, a, um Cic.

**épiscopal**, *alé*, adj. qui appartient à l'évêque, *episcopalis*, e SMO. **épiscopat**, m. dignité d'évêque, *episcopatus*, us, m. TERT.

**épisode**, m. action incidente (dans un poème) : en semant mon ouvrage d'épisodes, *variatis distinquendo opere* LIV. || au fig. incident qui se rattache à qq. grand événement, *casus*, us, m. Cic.

**épispastique**, adj. et subst. m. topique qui lève et détache l'épiderme : il est épispastique ; c'est un —, *humoris extrahendi vim habet* PLIN. les épispastiques, *ea que humor extrahendo sunt* Cels. excellents —, *emplastra nobilia ad extrahendum Cels.*

**épistolaire**, adj. qui appartient à l'épître, à la lettre, *epistularis*, e MART. AUG. *litteralis*, e SYM. *epistulicus* GELL. *litterarius* ENON. commerce épistolaire, *commercium epistularum* VELL. *reciproce litteris* HON. le genre — se divise en deux, *epistularum genera duo sunt* Cic.

**épistyle**, f. Voy. architrave.

**épithaphe**, f. inscription que l'on met sur un tombeau, *epitaphium*, ii, n. Cic. *elogium*, n. Cic. *epigramma*, atis, n. PETR. *titulus*, i, m. LIV. *carmen*, inis, n. VING. *sepulchri titulus* JUV. qu'on met cette épithaphe sur leur tombeau, *humatis titulum adhiberent* LIV. graver une —, *elogium tumulo insculpere* SEXT. honorer une cendre d'une pierre avec une —, *fac lapidis inscriptis stet super ossa notis* (poët.) TIB.

**épitase**, f. partie d'un drame qui suit la protase ou l'exposition, *epitasis*, is, f. DONAT.

**épithalame**, m. poème relatif à un mariage, *epithalamion* ou *epithalamium*, ii, n. QUINT. *carmen nuptiale* CAT. ou *connubiale* CLAUD.

**épithème**, m. topique sec, *epithema*, atis, n. SCAUR. *epithematium*, n. M. EMP.

**épithète**, f. adjectif qualifiant un substantif, *epithetum*, i, n. QUINT. *PERK. appositum*, n. QUINT. les épithètes, *verba assumpta* ou *ad nomen adjuncta* Cic. *vocabula ad nomen addita* Cic. vous leur

donnez l'épithète d'insensés, *eos insanos esse dicitis* Cic.

**épitoge**, f. casaque qui se portait par-dessus la toge, *epitogium*, ii, n. QUINT.

**épitomé**, m. abrégé d'un livre, *epitome*, es, et *epitoma*, s, f. Cic. **épître**, f. lettre (missive), *epistula*, s, f. Cic. *littera*, arum, f. pl. Cic. Voy. lettre || pièce de vers, *epistula* OV. || leçon tirée de l'écriture sainte, *epistula* (CANE.).

**épitrope**, f. fig. de rhét., *epitrope*, es, f. RUFIN.

**épizootie**, f. maladie qui règne sur les bestiaux, *pestilentia*, s, f. COL. *pestis*, is, f. COL. *pecoris mala contagia*, n. pl. (poët.) VING.

**éploré**, *de*, adj. tout en pleurs, *lacrimabundus*, a, um LIV. *flens*, *flentis* Cic. tout éploré, *plenus lacrimarum* LIV.

**éployé**, *de*, adj. Voy. déployé.

**épluchage**, m. V. épluchement.

**épluché**, *de*, part. purgatus ARIC. *depurgatus* COL. *expurgatus* COL. concombres épluchés, *cucumeres rasi* ARIC. bogues —, *fœdulus curatæ* ARIC. noix épluchées, *nucis adempta cute* COL. || au fig. excusé Cic.

**épluchement**, m. action d'éplucher, *purgatio*, onis, f. (A.).

**éplucher**, a. nettoyer (des herbes, des étoffes, etc.), *purgare* COL. PLIN. *depurgare* COL. éplucher des légumes, *foliis truncare olus* (poët.) OV. — la laine, *lanam putare* VARR. || au fig. examiner avec soin, *excutere* Cic. *inspicere* Cic. éplucher les discours, *sermones evertre* SEN. — les mots, *verba connectari*, d. SEN.

**s'éplucher**, r. se nettoyer (en parl. des oiseaux), qui s'épluchent avec leur bec, *rostris purgantibus pennas* PLIN.

**éplucheur**, m. celui qui épluche ; au fig. critique minutieux, *discussor*, m. MACA. éplucheur de mots, *verborum pensator* GELL. *recte loquendi asper exactor* QUINT.

**épluchures**, f. pl. ordures qu'on ôte de ce qu'on épluche, *purgamenta*, arum, n. pl. PLIN. ARIC. épluchures d'asperges, *asparagorum præcisuræ* ARIC.

**épode**, f. petit vers précédé d'un plus grand ; poésie où alternent un grand et un petit vers, *epodus*, i, m. QUINT. DION.

**épointé**, *de*, part. Voy. émoussé.

**épointer**, a. Voy. émousser.

**éponge**, f. sorte de production marine très poreuse, qui absorbe les liquides, *spongia*, s, f. Cic. PLIN. passer l'éponge sur (un écrit), *spongia delere* SEXT. Voy. éponger || au fig. passer l'éponge sur (effacer, détruire); *delere* Cic. *extinguere* Cic.

**éponger**, a. nettoyer avec une éponge, *spongia extergere* CATO, *extergere* ULX. *detergere* COL. *tergere* PLIN. ou *effingere* CATO ; éponger, *detersus* PLIN. action d'éponger, *extersus*, us, m. PLAUT. || essayer avec l'éponge ; en gén., essayer : éponger l'eau, *aquam tollere spon-*

*giis* PLIN. — le sang, *spongiis effingere sanguinem* Cic. *cruorem abtergere* LIV. || épongé, *detersus* PLIN.

**éponyme**, m. celui des neuf archontes athéniens qui donnait son nom à l'année, *summus archon*, m. (A.).

**épopée**, f. le genre épique, *epicum* ou *heroicum carmen*, n. QUINT. || poème épique, *epicum poema* Cic. *epos*, n. (au nomin. et à l'acc.) HON. OV. les épopées, *heroica*, n. pl. QUINT.

**époque**, f. point déterminé dans l'histoire ; partie du temps, *tempus*, oris, n. Cic. *tempestas*, atis, f. LIV. *etias*, f. Cic. époque d'un paiement, *dies pecuniarum* Cic. connaître l' — de les voyages, *tuorum itinerum tempora scire* Cic. il vécut à une —, *ejus etas incidit in ea tempora*... NER. c'était alors la pleine lune, —, *luna erat plena*, qui dies... CASS. à cette — là, à cette —, *eo tempore* Cic. *temporibus illis* Cic. *per hæc tempora* VELL. *câ ou illâ tempestate* LIV. *huius temporis tractu* VELL. *tum ou tunc* Cic. (Voy. alors) ; à cette époque de l'année, *hoc tempore anni* Cic. à la même —, *temporibus iisdem* Cic. *tum* Cic. à quelle — ? *ad quæ tempora* ? Cic. dans notre —, *etate nostrâ* PLIN. les grands talents de notre —, *ingenia nostri ævi* VELL. à l' — de la taille des vignes, *eo tempore quo vitis putatur* COL. à l' — du printemps, de la maturité, *sub verni temporis horam* HON. *suo ipso maturitate* PLIN. vers l' — de la vendange, de la moisson, *circa vindemiam* COL. *circiter messem* VARR. à peu près à une — régulière, *propriis pæne momentis* Cels. à l' — même ou..., *cum quidem*... Cic. presque à la même — on voit Carton, *Curio fuit ejusdem etatis fere* Cic. qui était de cette —, *qui ipse tum fuit* Cic. de la même époque, *tempore congruens* LIV. un peu avant cette —, *paulo supra hanc memoriam* CASS. trente ans après l' — ou..., *triginta annis postquam*... Cic. depuis cette —, *ex illo tempore* VING. depuis cette — déjà éloignée, *longo intervallo* Cic. somme considérable pour l' —, *quæ erat pecunia temporibus illis maxima* Cic. fixer l' —, *tempus assignare* SEXT. à — fixe, *etate tempore* TAC. qui fait — (événement remarquable), *quod maxime est ad memoriam* Cic.

**époumoner**, a. fatiguer les poumons, la voix, *vocem frangere* QUINT.

**s'époumoner**, r. se fatiguer les poumons, la voix, *dirumpere se* Cic. *ramices rumpere* PLAUT. *stomacho dirumpi*, p. SEXT. je ne veux pas m'époumoner à l'appeler, *non me tuâ causâ rupturus sum* PLAUT. je m'époumoneris, *me vocem, latera deficiam* Cic.

**épousailles**, f. pl. célébration du mariage, *nuptias*, arum, f. pl. Cic. Voy. mariage.

**épouse**, f. celle qui est conjointe

par le mariage, *uxor, oris*, f. Cic. *conjug, ugis*, f. Cic. *mulier, eris*, f. Tac. *nupta, æ*, f. Ov. *marita*, f. Cic. *matrimonium*, ii, n. Liv. *conjugium*, n. Tac. *tori consors* n. *soci* (poët.) Ov. d'épouse, de l'—, *uxorius* Cic. avoir pour —, *habere aliquam in matrimonio* Cic. ceux dont elles étaient les épouses, *vir cum quibus nuptæ erant* Cic. ils ont communément plusieurs —, *plures singulis solent esse nuptæ* Cic. prendre une épouse pour —. Voy. épouser.

épousée, f. femme nouvellement mariée, *nova nupta*, f. Cat. *nupta puella* Cat.

épouser, a. prendre en mariage, *eposui* (en parl. de l'homme), *uxorem ducere* (aliquem) Cic. ou *assumere* Plin. i. in *matrimonium ducere* Cic. ou *accipere* Just. *conjugere secum matrimonium* Curt. *sibi matrimonio* Suet. *jungere sibi* ou *secum matrimonium, sibi in matrimonio* Curt. *matrimonio sibi adjungere* Curt. *sibi* (aliquem) *conjugere* Suet. *jungere* Virg. il jure qu'il l'épousera, *jurat se illam ducturum donum* Ter. il avait épousé Césennia, *is habuit in matrimonio Cæsenniam* Cic. il se décide à l'épouser, *animum inducit uxorem habere* Ter. faire — sa sœur à qqn, *sororem alicui in matrimonium dare* Cic. son frère qui allait — la fille de..., *pater frater filiam...* Liv. — (en parl. de la femme), *nubere, o*, is, *ptum* (alicui ou cum aliquo), n. Cic. *jungere se viro* Virg. (eux) que je n'ai pas voulu —, *quos sum designata maritos* Virg. les hommes qu'elles avaient épousés, *vir cum quibus nuptæ erant* Cic. Voy. mariage || au fig. s'attacher à, suivre, *sequi*, d. Liv. *consecrari*, d. Cic. *amplecti*, d. Cic. *favere* (dat.) Cic. épouser le parti de qqn, *partes alicujus sequi* Liv. *amplecti* Tac. — le parti de Sylla, *Sullanis partibus favere* Nep. n'— aucun parti, *nullius partis esse* Cic. (Voy. neutre); épouser les intérêts de qqn, *commodis servire*, n. Cic. — une cause, *litem suam facere* Cic. — la cause du peuple, *plebem amplecti* Cic. — les opinions, les sentiments de qqn, *alicui assentiri*, d. Cic. — les inimicitias, les haines de qqn, *communicare inimicitias cum aliquo* Cic. *odis alicujus suscribere* Liv. dont nous avons épousé les querelles, *ex quibus simulates susceptas habemus* Cic. nous te dispensons d'épouser nos querelles, *remittimus hoc tibi, ne nostram vicem irascaris* Liv. Voy. embrasser.

s'épouser, r. Voy. marier (se).

épouseur, m. celui qui veut épouser, *procur*, i, m. Hoa. épousseter, a. nettoyer avec une époussette, *polverem excutere* Ov. quand on les époussetera (les murs d'un appartement), *cum extergentur* Virg. || au fig. battre (qqn). Voy. battre.

époussette, f. Voy. brosse.

épouvantable, adj. qui cause

de l'épouvante, *terribilis*, e Cic. *horribilis* Cæs. *formidolosus* Sall. *horrendus* Liv. *horrificus* Virg. *terrificus* Virg. *perhorridus* Liv. Voy. effrayant || très grand, excessif, *immanis*, e Sall. *ingens* Liv. crime épouvantable, *immense facinus* Cic.

épouvantablement, adv. d'une manière épouvantable, *formidolosè* Cic. *horrendum* Virg. Voy. effrayant || extrêmement. Voy. extrêmement.

épouvantail, m. objet destiné à effrayer les oiseaux, etc., *formido, inis*, f. Hor. Sen. || au fig. spectacle ou idée qui épouvante, *formido* Cic. *terriculum*, n. Att. *terrifica*, æ, f. Afran. *res speciei terribilis* (gén.) Liv. *res samâ horrenda* Liv. *minæ, arum*, f. pl. Liv. *terribiles minæ* Liv. sans recourir à l'épouvantail du tribunal, *omnis tribunicie potestatis terriculum* Liv. comme un —, pour servir d'— à..., in *terrorem* (gén.) Liv. *ad terrorem*.. Tac. faisant du peuple romain un —, *Romanum imperium intentans* Liv. les éléphants ne furent qu'un vain —, *elephanti nomen tantum fuerunt* Liv. le jour fit disparaître tous ces épouvantails, *lux omnia, quæ terribiliora nox fecerat, minuit* Curt.

épouvante, f. grande peur, *terror, oris*, m. Cic. *pavor*, m. Cic. *formido, inis*, f. Cic. *horror* Virg. *constrnatio*, onis, f. Liv. (Voy. effroi); causer ou donner de l'épouvante, jeter ou porter l'— dans, *terrorem inferre* (alicui) Cæs. *offerre* Hirt. *incutere, facere* ou *obicere* Liv. *pavorem injicere* Liv. in *terrorem conjicere* (aliquem) Cic. causer une grande —, *esse maximo terrori* (alicui) Sall. *semer* partout l'—, *magno metu turbare omnia* Virg. (Voy. effrayer); prendre l'épouvante, *terrorem concipere* Cic. *terrore commoveri*, p. Cic. l'— les prit, les saisit, ils furent pris d'une telle —, *cepit eos terror* Liv. *tantus terror invasit* Cæs. une telle — se mit dans l'armée que... *tantus terror incidit exercitui ut...* Cæs. (Voy. s'effrayer); saisi, frappé ou glacé d'épouvante, *perterritus* Cic. *perturbatus* Sisen. *pavore percussus* Liv. *metu exsanguis* Curt. chevaux saisis d'—, *consternati equi* Liv. je fus frappé d'—, *cohorru* Cic. ils restèrent glacés d'—, *attonitis hæser* animis Virg. l'— était dans Rome, *pavor ingens in Urbe* Liv. Voy. effrayer.

épouvanté, ée, part. et adj. *territus, a, um* Sall. *perterritus* Cic. *exterritus* Cic. *conterritus* Phæd. *perturbatus* Cic. *attonitus* Virg. épouvantés par la guerre, *attoniti terrore belli* Liv. (Voy. effrayé); être épouvanté, *pavere*, n. Hor. *horrescere* Cic. *horre* Virg. *trepidare* Virg. j'ai été —, *cohorru* Cic.

épouvanter, a. causer de l'épouvante à, *terrere, eo, es, ui, itum* Cic. *conterrere* Cic. *exter-*

*rere* Cic. *perterrere* Cæs. *perterrere* Ter. *terrare* Liv. *conturbare* Cic. *perturbare* Phæd. *expavescere* Sen. *terrificare* Virg. *horrificare* Virg. *terrorem inferre* (alicui) Cic. *incutere, facere* ou *obicere* Liv. *pavorem injicere* Liv. *terrore commovere* (aliquem) Cic. *formidine afficere* Tac. pour épouvanter... in *terrorem* (gén.) Liv. *ad terrorem* Tac. afin d'— les autres par leur (propre) mort, *ut alios pereundo deterrere* Sen. — la ville, *magis terroribus urbem implere* Virg. Voy. effrayer.

s'ÉPOUVANTER, r. concevoir de l'épouvante, *pavescere*, n. Col. *horrescere* Cic. *trepidare* Virg. *terreri*, p. Cæs. *exterreri* Cic. les laboureurs s'épouvantent, *horrescunt corda agricolis* (poët.) Virg. elle ne s'épouvanta pas à la vue des épées, *non expavit enses* Hor. il reste sans s'épouvanter, *manet imperterritus ille* Virg. qui ne s'épouvante de rien, *impavidus* Hor. Voy. effrayer (s').

époux, m. celui qui est conjoint par le mariage, *maritus, i*, m. Cic. *conjug, ugis*, m. Virg. *vir, viri*, m. Liv. nouvel époux, *novus maritus* Ter. *novus conjug* Plaut. tant qu'il fut l'— de la reine, *cum reginam matrimonio teneret* Tac. prendre un —, *nubere* (alicui ou cum aliquo), n. Cic. *innubere* Liv. leurs —, les hommes qu'elles avaient pour —, *vir cum quibus illæ nuptæ erant* Cic. qui n'a qu'un —, *uni nupta* Cic. toi qui as un — digne de toi, *digno conjuncta viro* Virg. qui a perdu son —. Voy. veuve || les époux (le mari et la femme), *conjuges* Cat. entre époux, *inter maritos* Papin. || au fig. l'époux céleste (Jésus-Christ) *sponsus celestis* S.-Cæs. *sponsus* Isid.

Épousser, femme du Gaulois Sabinus, *Epoussa*, æ, f. Tac.

épreindre, a. presser pour exprimer le jus, *premere* Plin. épreint (part.), *pressus* Col.

épreinte, f. fausse envie d'aller à la selle, *tenesmus, i*, m. Cels.

s'ÉPRENDRE, r. se laisser surprendre par une passion, *capere, ior, eris, ptus sum*, p. Tac. *corripi*, p. Virg. *ardescere*, n. Virg. *trahere ignes* (poët.) Ov. Jupiter s'est épris d'une jeune fille, *corripuit puella Jovem* Ov. Voy. épris.

épreuve, f. essai, expérience, *experimentum, i*, n. Cic. *experientia*, æ, f. Cic. *periculum*, n. Cic. *periclitatio*, onis, f. Cic. *probatio*, f. Cic. *tentatio*, f. Liv. *tentamentum*, n. Virg. épreuve de l'or, *obrussa*, f. Plin. — de l'argent (monnayé), *pecuniæ spectatio* Cic. reconnaître par l'—, *tentando discernere* Sen. l'adversité est l'— des grandes âmes, de la fidélité, *adversus probant magnos* Plin. i. *tempore duro est inspicienda fides* Ov. mettre à l'—, faire l'— de, *experiri*, d. Cic. *periclitari*, d. Cæs. *tentare* Cic. *spectare* Ov. *periculum* (rei) *facere* Cic. *experimentum capere* Tac. *documen-*

*tum facere* FLOR. mettre la patience de qqn à l'—, *tentare patientiam* LIV. ayant mis, j'ai mis votre dévouement à l'—, *fidem vestram experiri* CURT. *vos cognovi* SALL. comme j'en ai fait l'—, *sicut probavi ipse* PALL. (qualité) qui est à l'—, à toute —, *experitus* CIC. *speculatus* CIC. *perspectus* CIC. *compertus* CIC. *exploratus* COL. *notus* OV. *cognitus* OV. *perspectissimus* CIC. courage à toute —, *inezpugnabilis virtus* SEN. *paratissimus animus* CÉS. à l'— de la fatigue, *invictus a labore* CIC. *ad laborem inezpugnabilis* FLOR. (lames de métal) qui sont à l'— des javelots, *adversus pila restantes* TAC. ces pierres sont à l'— du fer, *lapidum inezpugnabilis ferro duritia est* SEN. à l'— du feu, *ignibus impervius* TAC. *invictus* PLIN. n'être pas à l'— de la lime, *recusare limæ probationem* PLIN. rien n'est à l'— de... *nulla res quæ perferre possit* (acc.) QUINT. || (ordint. au pl.), dangers, traverses, malheurs, *pericula*, n. pl. CIC. *discrimina*, n. pl. VIRG. *labor et pl. labores*, m. CIC. *mala*, n. pl. CIC. *casus*, m. pl. CIC. *res asperæ* ou *angustæ* HOR. passer par des épreuves, de rudes —, de plus rudes —, les mêmes —, *nulla perpeti*, d. CIC. ou *pati* VIRG. *per aspera jactari*, p. SEN. *magno labore experiri* CIC. *pati graviora* VIRG. ou *pejora* HOR. *omnia de integro pati* LIV. soumettre qqn à de rudes —, *dure aliquem tentare* SEN. supporter courageusement les — de la mauvaise fortune, *necessitatem fortiter tolerare* TAC. qui supporte ou a supporté des —, *laboriosus* CIC. HOR. (Voy. danger, adversité); qui n'ait eu à subir aucune épreuve, qui *nullum a fortunâ vulnus accepit* CIC.

*épris*, *ise*, part. (de l'inus. *éprendre*) et adj. saisi d'une passion, *captus*, a, um CIC. *épris d'amour*, *amore captus* ou *ardens* CIC. *incensus* VIRG. ou *succensus* OV. — de notre beauté, de la beauté (d'une femme), *formâ nostrâ impulsit* TER. *visz correptus imagine formæ* (poët.) OV. il je vit fort —, *eum accensum cupiditate sensui* LIV. il était fort — d'une femme, *deperibat amore mulierculæ* LIV. (Voy. amoureux); *épris d'une chose*, *succensus amore* (rei) VIRG. *dulcedine* JUV. — de la beauté d'un site, *captus amenitate loci* TAC. trop — de la gloire, *avidior, quam satis est, gloriæ* CIC. *appetentior famæ* CIC.

*éprouvé*, *é*, part. et adj. essayé, mis à l'épreuve, *tentatus*, a, um CÉS. *probatus* QUINT. *experitus* CIC. *exploratus* COL. *inspectus* COL. || au fig. qui a passé par des épreuves, *jactatus periculis* VIRG. est-il qqn plus éprouvé que nous? *quid nobis magis exercitum?* SEN. — par la fortune, *jactatus*

*variis casibus* TAC. *per multos labores* VIRG. ville éprouvée par bien des malheurs, *defuncta urbs multis casibus* CURT. || ressentir, *experitus* LIV. essayé, souffert, *exanclatus* CIC. || qui est à l'épreuve, reconnu, *experitus* CIC. *spectatus* SALL. *perspectus* CIC. soldats éprouvés, *optime meriti milites* TAC. Voy. *épreuve* (à l').

*éprouver*, a, essayer, mettre à l'épreuve (qq. chose), *experiri*, ior, iris, *ertus* sum, d. CIC. *tentare* CIC. *probare* PLIN. *periclitari*, d. CÉS. *periculum* (rei) *facere* CIC. *experimentum capere* TAC. éprouver un remède, *medicamentum usu explorare* CÉS. on éprouve l'or par le feu, le feu — l'or, *spectatur in ignibus aurum* OV. *ignis aurum probat* SEN. on éprouva l'or de la couronne, *coronæ aureæ iudicium factum est* VITR. éprouver la fidélité de qqn, *fidem alicujus probare* CIC. *aliquem experiri fidem* SALL. *fidem* HOR. j'en parle pour l'avoir éprouvé, *experitus loquor* SEN. je sais pour l'avoir —, *experimento mihi cognitum est...* SALL. éprouver qqn. *experiri aliquem* CIC. *periclitari* CIC. — ses soldats, *experiri animos militum* LIV. *probare militem* SUTR. s'— soi-même, *se experiri* SEN. || ressentir, *percipere*, io, is, *epi*, *epum* CIC. *capere* CIC. *sentire* PLIN. *affici* (abl.), p. CIC. éprouver de la douleur, *dolorem percipere*, *capere* ou *accipere* CIC. *sentire* LUCR. *dolore affici* CIC. — du chagrin de..., *trahere molestiam ex...* CIC. — de la joie, beaucoup de joie, *gaudia percipere* OV. *gaudio compleri*, p. CIC. *lætitiâ exultare* ou *efferi* CIC. *magnâ voluptate affici* CIC. j'éprouve une grande joie de ce que..., *magna nobis lætitiâ est cum...* SALL. faire éprouver de la joie à qqn, *lætitiâ alicui asferre* ou *dare* CIC. *lætitiâ* ou *gaudio aliquem afficere* CIC. faire — de la douleur, *dolorem facere* ou *commovere* CIC. ayant éprouvé un accès de fièvre, *febrem nactus* SUTR. il éprouva un scrupule, *oblata religio* (ei) *est* CIC. || essayer, souffrir, *experiri*, d. CIC. *pali*, ior, eris, *passus* sum, p. CIC. éprouver un refus, *ferre repulsam* CIC. — un malheur, *accipere calamitatem* CIC. — qq. dommage, *affici aliquo incommodo* CIC. — la colère des dieux, *deos iniquos experiri* OV. — le vent contraire, *adversis ventis uti*, d. CIC. on éprouva un long retard pour passer le gué, *magna ad vadum fluminis mora interposita est* CÉS. ce que j'éprouvais de sa part, *quæ ex illo accidebant* CIC. qui a éprouvé de grands maux, *magnis defunctus malis* SUTR.

*éprouvette*, f. sonde (de médecine), *specillum*, i, n. CÉS.

*épuisé*, *é*, part. et adj. tari, mis à sec. *exhaustus*, a, um, CIC. *siccatus* HOR. *exsiccatus* CIC. *exinanitus* CIC. sein (de nourrice) épuisé, *arentia ubera* HIER. || qui ne pro-

duit plus (en parl. des femelles le du sol), *effetus* COL. poule épuisée, *effeta gallina* PLIN. elle (cette femelle) se trouve — à sept ans, *fatiscit post annum septimum* COL. (sol) épuisé, *effetus* COL. VIRG. *defatigatus* COL. *fessus* COL. sol — (par certaines productions), *solum quod fatiscit* (abl.) COL. arbres épuisés, *exinanitæ fetu arbores* PLIN. vignes épuisées, *vineæ emaciatæ* ou *macerrimæ* COL. cep épuisé, *emeritis palmes* PLIN. mine épuisée, *effeta tellus* PLIN. nature —, *lassa* ou *effeta natura* PLIN.-J. || vidé, consommé, dépensé, *exhaustus* CIC. *absumptus* VIRG. carquois épuisé, *exhausta phœtra* OV. le trésor —, *exhaustum ærarium* CIC. ressources épuisées, *attritæ opes* TAC. les ressources de l'Etat se trouvaient —, *reipublicæ rationes exaruerant* CORNIF. province épuisée, *exhausta* ou *enecta provincia* CIC. la question est —, *parat* —, *prosligata jam questio* est CIC. *ad exitum adducta questio* est CIC. *tota questio tractata videtur* CIC. c'est un sujet (de conversation) épuisé, *exhaustus est sermo hominum* CIC. || très fatigué, affaibli, *effetus* CIC. *fatigatus* CÉS. *defatigatus* CIC. *exhaustus* VES. *macerratus* VELL. *admodum fessus* LIV. *defectus viribus* SEN. *cui vires exhaustæ* CURT. *cui corpus exhaustum* CURT. épuisé de fatigue, *lassitudine exanimatus* CÉS. — par l'âge, *senectute* ou *senio* *effetus* COL. *confectus senectute* CIC. *defectus annis* PRÆD. *senio* COL. — par ses blessures, *vulneribus confectus* LIV. *defatigatus* CATO: — par la diète, *consumptus mediâ* CIC. — par les plaisirs, par les veilles, *voluptatibus marcidus* SEN. *marcens vigiliâ* FRONTIN. forces épuisées, *vires absumptæ* CIC. *extenuatæ* LIV. *affectæ* LIV. ou *effetæ* VIRG. Voy. *fatigue*.

*épuisement*, m. action de mettre à sec. *exhaustio*, f. SEN. I. cessation de la fécondité : elles (les poules) meurent d'épuisement, *effetæ moriuntur* COL. I — du sol, *lassitudo soli* COL. *effetum solum* COL. Voy. *épuisé* || dissipation des ressources : l'épuisement des finances, du Trésor, *ærarii inopia* LIV. *tenuitas* CIC. *pecuniæ publicæ angustia* CIC. *publicarum opum gestio* PLIN.-J. *exhaustum ærarium* CIC. || perte des forces, épuisement des forces, et absol. *virium defectio* CIC. ou *exinanitio* PLIN. *vires effetæ* VIRG. *exhaustæ* CURT. ils sentent de l'— *fluere lassitudine vires sentium* LIV. le corps tombe dans un — complet, *corpus ad extremam tabem venit* LIV.

*épuiser*, a, tarir, mettre à sec. *exaurire*, io, is, *ausi*, *austum* CIC. *exinanire* CIC. *exsiccare* PLIN. *siccare* HOR. Voy. *dessécher* || faire cesser la fécondité (des femelles, du sol), *exaurire* COL. *épuiser* le sol, *emaciare agros* COL. *rim*

terre consumère COL. vignes que l'écolement de la sève épuise, vites que lacrimarum nimietate laborant PALL. || au fig. elles (ces subtilités) épuisent le génie, omnem ingenii tributum QUINT. || vider, consommer ou dépenser en entier : au fig. employer, exhaurir Cic. examiner PLIN. consumer SALL. profonde SALL. épuiser le trésor public, exhaurire ararium ou omnem ex arario pecuniam Cic. effundere ararium Cic. — tout le blé d'un pays, regionem omnem frumento exaurire LUT. ils épuisent leur fortune à..., pecunias profundunt in (abl.)... Cic. ils ne peuvent épuiser leurs richesses, divitias vincere nequeunt SALL. (Voy. dépenser); ayant épuisé les traits, jaculis consumptis SISEN. effuria telis Liv. || au fig. exhaurir Cic. avait épuisé tous les genres de rigueur, omni acerbitate prompta Liv. que le sort épuise sur moi sa rigueur, in me omnis fatum crudelitas lassata consistit SEN. laisse-les épuiser leur hreur, patere<sup>2</sup> desæviant COL. j'épuisai tout, j'— tous les moyens, tentabo omnia Cic. j'ai épuisé ce sujet, ea jam contrivimus<sup>2</sup> Cic. || dépouiller de toutes ses ressources, ruiner, exhaurir Liv. examiner CÉS. épuiser une province, sanguinem provincie mittere Cic. fatiguer extrêmement, affaiblir, épuiser qqn, les forces de qqn, exhaurire aliquem COL. enervare Cic. attenuare Ov. confondre Cic. macerare Liv. frangere Cic. exhaurir vires PLIN.-J. corpus SEN. vires afficere Liv. être épuisé de fatigue, lassitudine confici, p. CÉS. la transpiration épuise les forces, eunt in sudorem vires SEN. épuiser l'esprit par un travail excessif, conficere animum graviore labore Cic.

s'ÉPUISER, r. se tarir, averser, o, is, arui, n. Cic. Voy. tarir (se) || perdre sa fécondité, fatiscere, u. COL. tabescere PALL. cessare PLIN. effectum fieri (A.); elle (la vache) épuise par trop de fécondité, ubertate consumitur COL. le sol —, solum fatiscit COL. || se fatiguer, perdre ses forces, fatiscere Tac. deficere, n. CURT. tabescere Cic. consumi, p. Cic. absumi Tac. viribus defici, p. CÉS. vires suas consumere SEN. mes forces s'épuisent, vires me deficiunt HOR. vires non sufficiunt Cic. s'épuiser de fatigue, de travail, à force de travailler, frangere se laboribus Cic. — à..., dirumpere pene se in (abl.) Cic. — à étudier la géométrie, conterere se in geometria Cic. — en efforts inutiles, en vains discours, frustra laborare HOR. frustra verba consumere CURT. — en conjectures, in omnes opiniones vana versare Liv. mais pourquoi m'— en raisonnements? sed quid ego de hoc plura disputem? Cic. || se ruiner, s'épuiser en dépenses, sumptu absumi, p. TAC. s'il s'était épuisé pour moi, si totum se ille

in me profudisset Cic. || être consommé, consumi, p. Cic. les ressources commencèrent à s'épuiser, pecunia deesse cepit NEP.

ÉPULON, m. prêtre (de Rome) qui présidait aux festins donnés en l'honneur des dieux, epulo, onis, m. Cic.

ÉPURATION, f. action d'épurer, purgatio, f. PLIN.-J. || au fig. l'épuration des mœurs, emendatio morum PLIN. || exclusion. Voy. exclusion.

ÉPURATOIRE, adj. qui épure : piscine épuratoire, piscina limaria FRONTIN.

ÉPURÉ, ÉE, part. purgatus, a, um PLIN. Voy. purifié, clarifié || au fig. purgatus Cic. defsecatus Cic. mœurs épurées, emendati mores Cic. esprit épuré, defsecata mens Cic.

ÉPURER, a. rendre pur, purgare PLIN. épurer l'eau, eliquare aquam COL. || au fig. purgare SUT. expurgare Cic. épurer les mœurs, mores hominum castigare Liv. — une corporation, purgare ordinem SUT.

S'ÉPURER, r. devenir pur, purgari, p. PLIN. defsecari PLIN. liquari (en parl. de l'eau) FRONTIN. les métaux s'épurent, metalla e face separantur SEN.

ÉPURGE, f. Voy. tithymale.

ÉQUARRIR, a. tailler à angles droits, quadrare COL. conquadrare VAR. in quadrum dolare COL. in quadratum (ligna) decidere SEN. ad unquem quadrare COL. équarri, quadratus Liv. conquadratus COL. quadrangulatus VULG.

ÉQUARRISSEMENT, m. action d'équarrir, arborum consectio, f. Cic.

ÉQUATEUR, m. un des plus grands cercles de la sphère, æquinotialis circulus, m. SEN.

ÉQUERRE, f. instrument qui sert à tracer à angle droit, norma, æ, f. VITR. à l'équerre, d'après l'—, ad normam VITR. normaliter HYG. fait à l'—, avec l'—, normatus COL. normalis QUINT. ad normam respondens PLIN.

ÉQUES, peuple voisin des Latins, Equi, orum, m. pl. Liv. Equiculi PLIN. et Equiculi, orum, m. pl. SUT. || des Éques, Equicus, a, um Liv. Equiculanus, a, um VIRG.

ÉQUESTRE, adj. equester, tris, tre Cic. statue équestre, equestris statua Cic. l'ordre —, equester ordo Cic. equestres, m. pl. Tac.

ÉQUILATÉRAL, ale, adj. dont les côtés sont égaux, æquilateralis, e CENSOR. æquilaterus, a, um CAPEL. tribus paribus lateribus (trique-trum) COL. æquis lateribus (triangulum) QUINT.

ÉQUILIBRE, m. état des corps maintenus en repos sous l'influence de forces qui se contre-balancent, æquilibrium, ii, n. SEN. æquibritas, atis, f. Cic. libra, æ, f. PLIN. libratio, f. VITR. qui est en équilibre, libratus Cic. VITR. æquilibris, e VITR. paribus examinatus ponderibus Cic. (la terre) en —, pon-

deribus librata suis Ov. les deux plateaux (d'une balance) en —, duæ equato examine lances VIRG. être en — avec..., pari librâ esse cum... COL. si ce corps pouvait rester en —, garder son —, si corpus librari posset Tac. mettre en —, librare PLIN. examiner VITR. in ponderibus constituere SEN. qu'on ne peut mettre l'eau en parfait —, veram ex aquâ librationem fieri non posse VITR. la terre maintenue en — dans les airs, orbis aere medio librata LUC. maintenir l'— du monde, mundum ex æquo temperare SEN. comment se maintient l'— de la terre, quibus librata ponderibus terra sustineatur Cic. de peur que l'— du monde ne soit troublé, ne mundus præponderet SEN. pour déranger l'— du monde, ut, quæ libramento stant, inæqualitas turbet SEN. || au fig. proportion convenable; égalité, un juste équilibre, temperamentum pari momento libratum COL. certus et quasi examinatus modus COL. quel juste — entre la gravité et l'allégresse! quam pari librâ gravitas comitasque! PLIN.-J. quand il y a — entre ces parties, cum ea congruat inter se Cic. — entre les droits (des citoyens), æqualis compensatio juris Cic. établir l'— entre les ordres, entre toutes les classes, ordines temperare Liv. summis infimisque jura æquare Liv. maintenir l'— entre, ex æquo temperare (acc.) SEN. pari jure retinere Cic. (Voy. balance); rétablir l'équilibre (dans le combat), rem inclinantiæ æquare Liv. se distribuer avec — (dans le corps), pari æqualitate discurrere SEN. — dans les dépenses, compensatio PAUL.-JCT. Voy. balance || état calme : l'équilibre de l'âme, æquus animus Cic. æqua mens HOR. esprit dans un parfait équilibre, animus tanquam paribus examinatus ponderibus Cic. déranger l'— de l'âme, mentem e sua sede et statu demovere Cic. mente solidâ quaterè aliquem (poët.) HOR.

ÉQUILIBRÉ, part. Voy. équilibre. ÉQUILIBRER, a. mettre en équilibre, librare PLIN. Voy. équilibre || au fig. égaliser, æquare VIRG. exæquare ENN. pour équilibrer le débit et le crédit, ut par sit ratio acceptorum et datorum Cic.

ÉQUINOXE, m. temps de l'année où les jours sont égaux aux nuits, æquinotium, ii, n. Cic. l'équinoxe de printemps, — d'automne, æquinotium vernum COL. autumnale Liv. ou autumnii COL.

ÉQUINOXIAL, ale, adj. de l'équinoxe, æquinotialis, e SEN.

ÉQUIPAGE, m. train, suite, instrumentum, i, n. Cic. comitatus, ūs, m. Cic. || attirail, appareil, instrumentum Cic. COL. équipage de guerre, instrumentum militare CÉS. instrumenta belli Cic. militæ Liv. brûler ses équipages, apparatus incendere NEP. une troupe sans —, expediti, m. pl. CURT. || vêtements, vestitus, ūs, m. Cic.

*ornatus*, *ūs*, m. Tac. qui est en équipage de chasse, *adornatus venatus* Tac. || *matelots* d'un navire, *nautæ*, m. pl. Cés. *nautici* Liv. *classici* Curt. *classarii* Cés. *navales copie* Liv. *nautæ navium* Cés. *remiges*, um, m. pl. Cés. navire avec son équipage, *instructa remigio navis* Liv. il complète leurs équipages, *remigium supplet* Virg. || voiture, *reda*, *æ*, f. Cic.

**équipé**, *éc*, part. et adj. *instructus*, a, um Cic. *ornatus* Liv. *adornatus* Liv. flotte équipée, parfaitement —, *ornata classis* Cic. *armatæ naves* Cic. *naves paratissimæ* atque *omni genere armorum ornatissimæ* Cés. vaisseau équipé, *instructa navis* Nep. cheval tout —, *paratus equus* Tac. || habillé. Voy. *habillé*.

**équipée**, f. entreprise irrésolue ou téméraire, *consilium calidum*, n. Liv. crains les suites de cette équipée, *vide ne nimium calidum hoc sit* Ter.

**équipement**, m. action d'équiper; ce qui sert à équiper, *ornatus*, *ūs*, m. Liv. l'équipement d'un navire, *armamenta*, n. pl. Liv. pourvoir à l'— des vaisseaux, *ea, quæ ad usum navium pertinent*, *providere* Cés.

**équiper**, a. pourvoir des choses nécessaires, *ornare* Cic. *adornare* Tac. équiper (des soldats), *armis instruere* Virg. — une flotte, *classem ornare* Cic. *instruere* Tac. *parare*, *comparare* ou *ædificare* Liv. *fabricare* Vell. *naves adornare*, *armare* ou *instruere* Cés. *instruere* Sen. *armamentis ornare* Nep. *remigio instruere* Liv. *navigia armamentis instruere* Col. || habiller. Voy. *habiller* || s'équiper. Voy. *habiller* (s').

**équipolence**, f. Voy. *équivalence*.

**équitable**, adj. qui a de l'équité, *æquus*, a, um Cic. *justus* Cic. très équitable, *servantissimus æqui* Virg. || conforme à l'équité, *æquus* Cic. *æquabilis* Cic. rendre un jugement équitable, *recte judicare* Cic. qui n'est pas —, *iniquus* Cic.

**équitablement**, adv. selon l'équité, *juste* Cic. *recte* Cic. *integre* Tac. *ex æquo et bono* Ter. *ex bono et æquo* Cic. tu n'agis pas équitablement, *non æquum facis* Ter. Voy. *équité*.

**équitation**, f. art de monter à cheval, *equestri disciplina ars*, f. Tac. ils enseignent l'équitation, *equitare docent* Just. apprendre à qqn l'—, *aliquem equo* (s. ent. insidère ou uti) *docere* Liv. || exercice du cheval, *equitatio*, f. PLIN. *equitatus*, *ūs*, m. PLIN.

**équité**, f. justice naturelle, *æquum*, i, n. Cic. *æquitas*, *atis*, f. Cic. *justitia*, *æ*, f. Cic. *fas*, n. indécl. Cic. *æquitas et bonum*, n. Cic. par ext. *jus juris*, n. SALL. homme plein d'équité, *servantissimus æqui* Virg. juger selon l'—, *recte judicare* Cic. *ex bono et æquo judicare* Cic. *æquitate uti*, d. Cic. agir avec — *recte facere* SALL. se

conduire avec —, *servare æquitatem* Cic. ils étaient gouvernés avec —, *justo regebantur imperio* Liv. nous trouvons plus d'— dans ceux qui..., *justioribus utimur iis qui...* Cic. contre l'équité, *præter æquum et bonum* Cic. *inique* Cic. (Voy. *injustement*); manquer à toutes les règles ou violer les règles de l'équité, *æquitatem omnem rejicere* Cic. cela est contre l'—, *hoc nullam habet æquitatem* Cic. tu n'agis pas avec —, *non æquum facis* Ter.

**équivalence**, f. égalité de valeur, *æqualitas*, *atis*, f. Cic.

**équivalent**, ente, adj. qui est de même valeur, *par*, *paris*, Cés. *æqualis*, e Cic. *æquus*, a, um PLIN. olages équivalents, *contraria pignora* FRONTIN. || subst. m. *par*, n. Cic. *tantumdem*, n. Cés. Hor. *hostimentum*, i, n. (arch.) PLAUT. rendre l'équivalent, *rem pro re dare* Sen. rendre l'— de l'argent contenu dans..., *argenti pondus reddere quantum esset in...* Dig. il dit l'—, *quæ dicit, idem valent* Cic. mettre des (mots) équivalents, *submittere verba pro verbis* Cic.

**équivaloir**, n. être de même valeur, *idem valere* Cic. *perinde valere* (tanquam) Liv. Calon seul équivalait pour moi à cent mille autorités, *unus Cato mihi est pro centum millibus* Cic.

**équivoque**, adj. qui a un double sens, *ambiguus*, a, um Cic. *anceps*, *ipitis*, m. f. n. CORNIF. *obliquus* QUINT. *perplexus* Liv. *obscurus* Cic. *dubius* QUINT. terme équivoque, *verbum ambiguum* Cic. *vocabulum anceps* GELL. *verbum obscurum et occultum* Cic. *ambigue posuitum* Cic. des mots équivoques, *ex ambiguo dicta* Cic. par une réponse équivoque, *medio responso* Liv. il fit une réponse —, *incerta respondit* Liv. il y a qq. ch. d'— dans le traité, *sedes aliquam dubitationem habet* Cic. d'une manière —, *ambigue* Cic. *perplexe* Liv. *obscura* Cic. *per ambages* Liv. || douteux, *ambiguus* Liv. *incertus* Cic. *dubius* Liv. dispositions équivoques, *ambigui animi* Tac. car on ne leur donnait que des réponses —, *neque enim responsa dabantur fida satis* Virg. fidélité équivoque, *anceps fides* Liv. consentement —, *lubricus assensus* Liv. réputation —, *dubia fama* Liv. d'une réputation —, *minus probatus vir* Cic. faire une paix —, *pacem fluxâ fide facere* Liv. signe d'amour non —, *certissimum amoris signum* Cic. maladie qui a des caractères non équivoques, *morbus maxime conspicuus* Col.

**équivoque**, subst. f. double sens, *ambiguitas*, *atis*, f. Cic. *verbi ambiguitas* Liv. *ambiguum verbum*, n. Cic. *ambages*, f. pl. Liv. les équivoques, *ambigue dicta* Cic. dé mêler les —, *ambigua videre* Cic. faire des —, *ambigue dicere* Cic. in *ambiguitatem incidere* Sen. il y a équivoque quand..., *ambiguum est cum...* CORNIF. s'il y a —, *si quid ambigitur* Cic.

**équivoquer**, n. user d'équivoque, *ambigue dicere* ou *loqui*, d. Cic. *perplexari*, d. PLAUT. *perplexe loqui* Ter. pour ne pas équivoquer, *ut effugiamus ambiguum nomen* Cic.

**érable**, m. sorte d'arbre, *acer*, *eris*, n. PLIN. d'érable, *acernus*, a, um Virg.

**éradication**, f. action de déraciner, *exstirpatio*, *onis*, f. Col.

**érafler**, a. écorcher légèrement, *præstringere* Curt. *stringere* Sen. *desquamare* PLIN. éraflé, *præstritus* Curt.

**éraflure**, f. écorchure légère, *vibex*, *icis*, f. PLIN. *vulnusculum*, n. ULP. Voy. *écorchure*.

**éraiillé**, *éc*, adj. yeux éraillés (rouges et dont les paupières sont renversées en dehors), *erosi oculi* PLIN. guérir les yeux éraillés, *palpebras replicare* PLIN.

**éraièlement**, m. Voy. *éraiillé*.

**Erato**, une des Muses, *Erato*, *us*, f. Ov.

**Ératosthène**, savant célèbre de Cyrène, *Ératosthenes*, *is*, m. Cic. ère, f. point fixe d'où l'on commence à compter les années, *æra*, *æ*, f. Sio. depuis l'ère de la fondation de Rome, *ab initio rerum Romanarum* Cic.

**érection**, f. action d'ériger, *erectio*, *onis*, f. Cic. *subrectio*, f. ALEX. || au fig. institution, établissement, *institutio*, f. Cic.

**éreiné**, *éc*, part. et adj. *delumbatus*, a, um PLIN. *delumbis* PLIN. *elumbis* Fest. être éreiné, *lumborum solutorum esse* PETA. || roué de coups, *plagis exhaustus* PLAC. || au fig. épuisé (de fatigue), *exhaustus* Curt. *defectissimus* Col.

**éreinier**, a. fouler ou rompre les reins, *delumbare* PLIN. || rouer de coups, éreinter à coups de bâton, *lumbos fuste dolare* Hon. Voy. *coup* || au fig. épuiser (de fatigue), *exhaurire* Col. *frangere* Cic. *exhaurire corpus* Sen. éreinter (par les plaisirs), *ilia rumpere* CAT. (Voy. *épuiser*); s'éreinter, se *frangere* Cic.

**éremitique**, adj. d'ermitte, *eremitis*, *idis*, f. Sio.

**érésipélateux**, *euse*, adj. qui tient de l'érésipèle, *pusulosus*, a, um Col.

**érésipèle**, m. maladie caractérisée par une rougeur circonscrite, *erysipelas*, *atis*, n. Cels. *pusula*, *æ*, f. Col. *erraticus sanguis*, m. PLIN. atteint d'érésipèle, *pusulosus* Col.

**ergastule**, m. prison où l'on enfermait les esclaves (à Rome), *ergastulum*, i, n. Cic.

**Ergétio**, v. de Sicile, *Murgantia*, *æ*, f. Liv. SIL.

**ergot**, m. petit ongle pointu qui vient à la patte de certains animaux, *calcar*, *artis*, n. Col. les ergots, *pollices*, m. pl. Col. entre les deux —, *inter duos ungues* Col. || au fig. se lever sur ses ergots, monter sur ses — (parler avec hauteur), se *tumidius efferre* Cic.

**ergotage**, m. Voy. *ergoterie*. **ergoter**, n. pointiller, chicaner,

triciari, d. Cic. *calumniari* Cic. *cellulari* Liv.

*ergoteris*, f. habitude de chicaner, *castrillio verborum* Quint. *pugnacitas*, f. Tac.

*ergoteur*, m. chicanneur, *calumniator*, *oris*, m. Cic. *cavillator* Sen. *argulator* Gell. || *ergoteuse*, f. *castrillatrix*, f. Quint.

*Eridan*. Voy. Po.

*érigé*, ée, part. *erectus*, a, um *Cassir*. statue érigée aqqn, *statua alicui posita* Cic. Voy. *bâti* || au fig. établi, *constitutus* Cic. le crime érigé en vertu, *fas versum atque nefas* Vins.

*ériger*, a. dresser, élever, *erigere*, o. is, eri, *ectum* Liv. *statuere* Cic. ériger une statue à qqn, *statuam alicui statuere* ou *ponere* Cic. ou *constituere* Nep. (Voy. *statue*); ériger une colonne, *columnam statuere* Suet. — (une construction), *erigere* Cæs. *edificare* Cic. Voy. *élever*, *bâti* || au fig. établir, constituer, ériger une province en..., *ex provinciâ facere* (acc.) Cic. — en lois ses décisions arbitraires, *libidinem pro lege habere* Liv. — les vices en vertus, *scelera pro egregiis accipere* Tac. *s'attribuer*, s'attribuer un titre ou un droit, s'ériger en sage, *arrogare sibi sapientiam* Cic. — en arbitre, *arbitrum agere* Tac. — en maître (qui enseigne), *magistri personam sustinere* Suet. — en censeur, *censoris partes suscipere* (A., d'après Cicéron).

*érigne* ou *érine*, f. instrument de chirurgie, *hamus*, i, m. Cels. *hamulus*, m. Cels.

*Erigone*, nom de femme et constellation, *Erigone*, es, f. Ov.

*Erinyas*, une des Furies, *Erinyas*, yos, f. Ov.

*Eriphyle*, épouse du devin *Amphiaras*, *Eriphyla*, æ, f. Prop. et *Eriphyle*, es, f. Virg.

*Erlangen*, v. de Bavière, *Erlanga*, z, f. || d'Erlangen, *Erlungensis*, c.

*ermitage*, m. habitation d'un ermite, *cella*, æ, f. GREG.-TAR. se retirer dans un ermitage, *in solitudinem recedere* (A.) || au fig. maison retirée et champêtre, *secessus*, us, m. PLIN.-J.

*ermite*, m. celui qui vit dans un lieu désert, *eremita*, æ, m. S.-SEV. *anachoreta* S.-SEV. réunion d'ermite, *eremitis congregatio* Sid.

*érosion*, f. action d'une substance qui ronge, *rosio*, *onis*, f. Cels. *erosio*, f. PLIN. érosion aux angles des yeux, *erosi oculorum anguli* PLIN. remèdes qui agissent par —, *erodentia medicamenta* Plin. faire ou produire une —, *erodere*, n. Cels.

*érotique*, adj. qui a rapport à l'amour, *amatorius*, a, um Cic. *eroticus* Gell. pour éteindre les desirs érotiques, *libidinis abolenda causâ* Col.

*errant*, ante, part. et adj. qui erre, *errans*, tis SALL. *errabundus*, a, um Liv. *vagus* SALL. *vagans*, tis Cic. *erraticus* Ov. étoiles errantes, *stellæ errantes* Cic. *erra-*

*tice* Sen. (Voy. *planète*); soldats errants, *palantes milites* Liv. errant dans les montagnes, *montivagus* Cic. qui mène une vie errante, *erro*, *onis*, m. Hor. *erroneus*, m. Col. || au fig. *vagus* Cic. dont l'imagination est errante et vagabonde, *quorum animus vagatur errore* Cic.

*erratique*, adj. irrégulier (en t. de méd.), *erraticus* PLIN.

*erre*, f. allure, aller grand'erre (bon train). Voy. *vite* || marche (d'un navire), *cursor*, us, m. Cic. || au pl. traces (des pieds), *vestigia*, n. pl. Cic. || au fig. suivre les traces de qqn, *vestigia sequi*, d. Liv.

*errements*, m. pl. route suivie; au fig. manière d'agir, *institutum*, i, n. Cic. suivre nos errements, toujours les mêmes —, *nostris itineribus ire* Cic. *tenere idem institutum in omnibus* Cic. on revient aux anciens —, *rursus ad antiqua reditum (est)* Liv.

*errer*, n. aller de côté et d'autre, *errare*, n. Cic. *vagari*, d. Cic. *errer* (en parl. d'une troupe d'hommes), *palari*, d. Liv. — ça et là. Voy. *ça* || *errer* dans ou sur, *inerare* (abf.) PLIN.-J. — dans la ville, par tout l'univers, *vagari urbe* ou *in urbe* Cic. *per orbem terrarum* Cic. les autres, las d'—, ..., *alii, longo errore jactati*... Sen. le béliier errait dans la campagne, *caper deerraverat* Vins. qui erre dans les bois, sur les montagnes, *nemorivagus* CAT. *montivagus* Cic. au fig. qui laissent errer leurs pensées, *quorum animus vagatur* Cic. || au fig. se tromper, *errare* Cic. *falli*, p. Nep. *in errore labi*, d. Cic. *deerrare a vero* Lucr. (Voy. *erreur*); la plupart des hommes errent en pensant..., *fallit plerisque, quod arbitrantur*... PLIN. Voy. *tromper* (se).

*erreur*, f. action d'errer; les erreurs (d'Ulysse, etc.), *error*, *oris*, m. Sen. *errores*, pl. Virg. *erratio*, f. Cic. || plus souvt. au fig. fausse opinion, *error* Cic. *erratum*, i, n. Cic. il y a erreur de ta part, non pas de la mienne, *non mei errati, sed tui (est)* Cic. quand l'— est si facile, *in tam proclivi erratu* PLIN. tout homme est sujet à l'—, *cujusvis hominis est errare* Cic. de sorte que l'— l'emporte sur la vérité, *ut vanitati veritas cedat* Cic. ne pas combattre l'—, *falsis non ob stare* Tac. à moins d'—, sauf — (de ma part), *nisi me fallit animus* Cic. *nisi quid me fallit* Cic. *nisi fallor* PLIN. voilà la cause de mon —, *id me fefellit* Cic. quelle était mon —, *quantum me opinio fefellit* Liv. c'est une — de croire..., *errat si quis existimat* (inf.) Cic. *falso existimatur*... PLIN. je ne sais quelle est son —, *nescio quis eum teneat error* Cic. être dans l'—, *errare* Cic. *falli*, p. Cic. *in errore esse* PLIN. ou *versari* Cic. *erre* *teneri*, p. Ov. ou *laborare* Sen. *falsum sentire* Cic. être dans une grande —, une complète —, *errare vehementer* Cic. *totâ viâ* Ter. *magnopere falli* Liv. *totâ re falli* Liv. vous êtes dans

l'—, *falsa vos tenet opinio* Liv. je vois où est son —, *teneo quid erret* Ter. tomber ou donner dans l'—, *in errore labi*, d. Cic. *errore capi*, *imbuti* ou *ducti*, p. Cic. *trahi* Ov. *in fraudem incidere* ou *delabi*, d. Cic. tomber dans la même — que..., *decipi eadem ratione quâ*... Cels. tomber dans une foule d'erreurs, *multis erroribus implicari*, p. Cic. (Voy. *se tromper*); induire qqn en erreur, *decipere* (acc.) Cic. *fallere* Cic. *frustrari*, d. Cic. *in errorem ducere* Nep. *inducere* ou *rapere* Cic. *in fraudem impellere* Cic. *errorem alicui obijcere* ou *offerre* Cic. *facere* ou *infundere* Liv. *incutere* Sen. ce qui m'a induit en —, *quod me fefellit*... Cic. la cause ou la source de l'erreur, c'est que...; l'— vient de ce que..., *præbet errorem quod*... Liv. (vous risquez) d'être induits en —, *ne quis error vobis offundatur* Liv. cela peut induire en —, *id fraudem recipit* Col. *ea res aliquam habet fallaciam* Col. l'organe le plus sujet à l'— (à induire en —), *fallacissimus sensus* Cic. jeter les esprits dans l'—, *repandre l'—, errore animos imbuere* Liv. (Voy. *tromper*); tirer qqn d'erreur, guérir qqn d'une —, détruire ou redresser une —, *errorem eripere* (alicui) Cic. *demere* Hor. *detrahère* ou *aufferre* Ov. *tolle* Cic. *depellere* (ab aliquo) Cic. *avellere* Cic. *corrige* ou *discutere* Col. *solvere* Puzd. *errore exsolvere* (aliquem) Ter. *ab errore avertere* Cic. ils ne veulent pas être tirés d'—, *errorem sibi extorqueri nolunt* Cic. déraciner une —, *errorem stirpitus extrahere* Cic. la sagesse dissipe nos erreurs, *sapientia excimit vanitatem mentibus* Cic. revenir d'une erreur, sortir d'—, *errorem deponere* Cic. *ab errato recedere* Cic. *ab errore discedere* Sen. il faut revenir de cette —, *hic error est eripiendus* Cic. — dont je crois qu'on est revenu, *error qui mihi jam sublati videtur* Cic. || méprise, *error* Liv. *fraus*, *audis*, f. Lucr. *lapsus*, us, m. Cic. *fallacia*, æ, f. Cæs. Varro pense qu'il y a erreur (de date), *Varro putat in hoc erratum (esse)* Cic. commettre une —, *labi*, d. Cic. *per errorem labi* Cic. — (faute de langue), *peccatum*, n. Cic. || également, faute, *erratum* Cic. *peccatum* Virg. j'ai cédé à une fatale erreur, *me malus abstulit error* Virg. || au pl. dérèglements; erreurs (de jeunesse), *flagitia*, n. pl. Cic.

*érroné*, ée, adj. qui contient de l'erreur, *falsus*, a, um Cic. *prævus* Puzd. *malus* Cic. d'une manière érronée, *fallaciter* Cic. c'est une opinion —, *falsum est* Col. opinions érronées, *falsa*, n. pl. Cic. *opinionum perveritas* Cic. les hommes ont bien des opinions —, *multa in vitâ falso homines opinantur* Cic.

*ers*, m. sorte de plantes légumineuses dont qqs-unes produisent les lentilles, *ervum*, i, n. Col.

*éructation*, f. action de rendre



des vents par la bouche, *ructus*, *is*, m. Col.

**érudit**, *ite*, adj. qui a beaucoup d'érudition, *eruditus*, *a*, um Cic. *doctus* Cic. *sciens*, *tis* Cic. très érudit, *præclarâ eruditione atque doctrinâ ornatus* Cic. Voy. *savant* || subst. m. les érudits, *eruditi* PLIN. *docti* Cic.

**érudition**, f. grande étendue de savoir, *eruditio*, *onis*, f. Cic. *doctrina*, *æ*, f. Cic. *scientia*, f. Cic. *litteræ*, f. pl. Cic. qui a une profonde érudition, *pereruditus* Cic. *doctissime eruditus* SALL. c'était un homme d'une grande —, *plurimæ erant in illo litteræ* Cic. faire preuve d'une grande — en discutant, *eruditius disputare* Cic.

**éruptif**, *ive*, adj. qui se produit par une éruption, *pustulosus* CELS. *impetiginosus* ULP.

**éruption**, f. sortie impétueuse, *eruptio*, *onis*, f. PLIN. éruptions des volcans, *incendia ruptis montium verticibus effusa* SEN. || évacuation subite de sang, etc., *eruptio* PLIN. || sortie de boutons, *eruptio* PLIN. éruption cutanée, — de pustules, *pustulatio* C. AGR. *impetigo* CELS. le mélilot guérit les éruptions aux mains, *quæ in manibus erumpunt, sanat melilotos* PLIN.

**Erymanthe**, mont. d'Arcadie, *Erymanthus* ou *Erymanthos*, *i*, m. Ov. || de l'Erymanthe, *Erymanthus* V. FL. *Erymanthus* Cic. et *Erymanthinus*, *a*, um INSCR.

**érysiplé**, m. Voy. *érétiplé*.

**Erythrée** (mer), la mer Rouge, le golfe Persique et surtout la mer des Indes), *Erythræum mare*, n. PLIN. CURT.

**escabeau**, m. petit siège de bois, *scabellum*, *i*, n. VARR. QUINT. *escabeau* (pour les pieds), *scabellum* HIER.

**escabelle**, f. Voy. *escabeau*.

**escadre**, f. flotte, *classis*, *is*, f. LIV.

**escadron**, m. troupe de cavalerie, *turma*, *æ*, f. CÆS. *equitum turma* LIV. par escadrons, *turmatim* CÆS. la cavalerie rangée par —, *eques per turmas composuit* Tac. Manlius, avec son escadron, *Manlius, cum suis turmalibus* LIV.

**escadronner**, n. faire les évolutions particulières à la cavalerie, *conturmare se* AMM.

**escalade**, f. action de parvenir qq. part avec une échelle: monter sur un toit à l'aide d'escalade, *scalis tectum scandere* PLIN. || assaut avec des échelles, *escensus*, *us*, m. Tac. tenter l'escalade, *scalas admove* CÆS. apponere ou ériger Tac. *applicare mœnibus* LIV. *inferre propugnaculis* Tac. *scalis ascensus tentare* LIV. *scalis aggredi murum* SALL. *oppidum* FRONTIN. *urbem scandere* LIV. prendre une ville par —, *oppidum scalis capere* LIV.

**escalader**, a. parvenir à l'aide d'une échelle, *scalis scandere* (tectum) PLIN. || — (les murailles, les remparts, une place), *scandere*, o,

*is*, *i*, sum CÆS. *muros scalis positus ascendere* VIRG. *scalis occupare* CURT. *in murum ascendere* Cic. *in muros eradere* LIV. *scalis murum transgredi*, d. LIV. *muros transcendere* LIV. *scalis evadere* Tac. *scalis oppidum capere* LIV. ayant escaladé les remparts, *scalis evecti in murum* FRONTIN. *scalis egressi* SALL. *mœnibus occupatis* FRONTIN. *escaladé, escensus*, *a*, um AMM. murs escaladés, *mœnia occupata* FRONTIN.

**escalé**, f. action de séjourner (en parl. de navires), *statio*, *onis*, f. VIRG.

**escalier**, m. suite de degrés, *scalæ, arum* f. pl. Cic. VITR. *scalaria, ium*, n. pl. VITR. *gradatio, onis*, f. VITR. en montant un escalier, *contra scalas* PLIN. *jeter qqn en bas de l'—*, *per gradus dejicere* LIV. construire un — depuis le Tibre —, *gradibus ascensum facere ab Tiberi...* LIV. l'— (de la maison) à 90 marches, *cenacula ascenduntur nonagenis gradibus* PLIN. monter un — tournant, *per cochleam ascendere* HIER. — de bains (publics), *descensio*, f. PLIN. J.

**escamotage**, m. action d'escamoter || au fig. Voy. vol.

**escamoter**, a. faire disparaître par un tour de main ; au fig. dérober subtilement, *supplare*, PLAUT. *subripere* Cic. *furari*, d. VIRG. mains habiles à escamoter, *furtificæ manus* PLAUT. Voy. *voler*.

**escamoteur**, m. celui qui escamote, qui fait des tours, *præstigiator, oris*, m. SEN. *ventilator*, m. QUINT. *piliarius*, *ti*, m. QUINT.

**escapade**, f. fuite. Voy. *fuite* || au fig. manquement au devoir: faire une escapade, *aliquid licenter facere* LIV.

**escarbot**, m. sorte d'insecte, *scarabeus*, *i*, m. PLIN.

**escarboucle**, f. sorte de pierre précieuse, *carbunculus*, *i*, m. PLIN.

**escarcelle**, f. grande bourse, *manticula*, *æ*, f. FEST.

**escargot**, m. Voy. *limaçon*.

**escarmouche**, f. combat entre de petits détachements, *procuratio, onis*, f. LIV. *velitatio*, f. LIV. *parvum prælium* LIV. *parvulum* ou *leve prælium* CÆS. *tumultuarium certamen* LIV. engager une escarmouche, *leve certamen inire*, LIV. c'était une suite d'escarmouches, *nec cessatum a levibus præliis* est LIV. c'étaient plutôt des — qu'une véritable bataille, *agmina magis quam acies pugnabant* LIV. || prélude d'un combat de gladiateurs, *prælusio*, f. PLIN. J. || au fig. en parl. d'une discussion, *prolusio*, f. Cic.

**escarmoucher**, n. combattre par escarmouches, *procurrare*, n. LIV. PLIN. *velitari*, d. APUL. *leve certamen inire* LIV. *parvulis præliis contendere* CÆS. *in prælio concurrare* LIV. on ne combattait point, on ne faisait qu'escarmoucher (Voy. *escarmouche*) ; troupe qui escarmouche, *procuratores*, pl. LIV. || au fig. en parlant d'une

discussion, *proludere* Cic. *velitari*, d. PLAUT.

**escarmoucheur**, m. celui qui escarmouche, *procurator, oris*, m. LIV. *veles*, *ilis*, m. Non.

**escarpé**, *ée*, adj. coupé droit de haut en bas, qui est à pic, *abruptus, a*, um Cic. *præruptus* Cic. *præceps*, *capitis* CÆS. *præcibus* SALL. *deruptus* LIV. *arduus* Cic. *abscisus* CURT. *escarpé de tous côtés*, *circumcisus* CÆS. montagne haute et escarpée, *mons prærupte altus* PLIN. rives très escarpées, *abruptissimæ ripæ* PLIN. J. lieux escarpés, *prærupta*, n. pl. LIV. *abrupta* FLOR. forts placés sur des lieux —, *præruptæ altitudinis castella* SEN.

**escarpement**, m. pente rapide, *præceps*, *ipitis*, n. VELL. *abruptum*, n. STAT. *abruptum loci* Su. *prærupta montium* JUST. et absol. *prærupta*, n. pl. LIV. gravir un escarpement, *per arduum ascendere* SEN. de tous côtés l'— de la montagne est tel..., *mons ita præruptis rupibus undique cingitur* JUST.

**escarpolette**. Voy. *balancoire*.

**escarre**, f. croûte qui résulte de la mortification d'une partie, *crusta*, *æ*, f. CELS. PLIN. *eschara*, f. C. AGR.

**escarrotique**, adj. qui détermine une escarre, *escharoticus* C. AGR. **Escaut**, fl. de France, Belgique et Hollande, *Scaldis*, *is*, m. CÆS.

**Eschyle**, poète grec, *Æschylus*, *i*, m. HÉR. || d'—, *Æschyleus* PROP.

**escient**, m. dans ces locutions: à bon escient, qq. à mon —, à son — (sagement), *consulto* Cic. *scienter* PLIN. J. *deditâ operâ* Cic. *sciens, tis*, adj. Cic. *sciens prudensque* Cic. *prudens ac sciens* Cic. *prudens, sciens* TER. *volens sciensque* SEN.

**esclandre**, m. action qui fait de l'éclat: bruit fâcheux, *turpe facinus, oris*, n. Cic. femme qui fait esclandre, *famosa*, f. Cic. || bruit, vacarme, *turba*, *æ*, f. TER. *turpissima scena* APUL. causer de l'esclandre, *turbam dare* PLAUT.

**esclavage**, m. condition d'un esclave, *servitus, utis*, f. Cic. *servitium*, *ii*, n. SALL. *famulatus, us*, m. Cic. *servitutis condicio*, CÆS. les autres souffrances de l'esclavage, *alix servitium pœnæ* Tac. être en —, *servire*, n. Cic. ton — n'avait rien de rude, *serviebis liberaliter* TER. réduire en —, *servitio obicere* LIV. emmener en —, *in servitum abducere* ou *abstrahere* CÆS. ou abriter HIER. *servitum* (au sup.) *abducere* PLAUT. aller en —, *servitum ire* VIRG. tomber dans l'—, *in servitum dari*, p. Tac. *inter mancipia haberi* p. Tac. délivrer de l'—, tirer d'—, *ex servitute expedire* PLAUT. *servitute liberare* Cic. *in libertatem asserere* LIV. *servitium alicui demere* SALL. sortir d'—, se tirer d'—, *servitio exire* VIRG. *servitum exuere* LIV. se *in libertatem vindicare* Cic. *jugum exuere* Tac. *exuere* PLIN. J.

1. — (politique), *servitus* Cic. *servituti jugum* Cic. || au fig. assujettissement, dépendance, *servitus* (hrr. l'esclavage des passions, *dominatus cupiditatum* Cic. *libidinum vincula*, n. pl. Cic.

*esclave*, m. celui qui est sous la puissance d'un maître, *servus*, i. n. Cic. *famulus*, m. Cic. *puer*, n. Cic. un esclave de bas étage, *servulus*, m. Cic. — né dans la maison, *verna*, æ, m. Cic. *verna*, n. Plu. une —, *serva*, æ, f. Liv. *famula*, f. Virg. une misérable —, *servula*, f. Cic. un — (sans distinction de sexe), *mancipium*, ii, n. Cic. les hommes esclaves, *servientes*, m. pl. Tac. les —, *mancipia*, a. pl. Cic. *servitia*, n. pl. Cic. *servitium*, n. Cic. les — (de qq. d'une maison), *familia*, æ, f. Cic. *servitia* Col. *subjecti*, m. pl. Col. *famulitium*, n. Macr. ces —, sui Cic. d'esclave, *servilis*, e. Cic. la guerre des esclaves, *servile bellum* Flor. amour pour une —, *servilis amor* Tac. en —, *serviliter* Cic. être puni comme un —, *serviles pœnas dare* Petr. traiter les plébéiens en esclaves, *servili imperio plebem exercere* Sall. être esclave, *servire*. n. Cic. *servitum* *servire* Cic. devenu ou fait —, in *servitute* *devenit* Cic. *reductus* Cæs. se faire l'— de qq. — à l'— en *servitute* *dicare*, Cæs. — (à vendre) *venalis* Cic. vendre comme un —, *mancipatus* Tac. marchand d'esclaves, *venalicius* m. Cic. *venaliciarius* Ulp. marché d'—, *venalicium* Petr. prison d'—, *ergastulum*, n. Cic. || au fig. celui qui est dans la dépendance de qq. ou de qq. ch. *servus*, a, um Sall. *obnoxius* Liv. nous sommes tous esclaves des lois, *legum omnes servimus* Cic. être esclave de la loi, *servire legibus* Claud. si la vertu est l'— de la fortune, si *virtus famula est fortunæ* Cic. esclave des volontés d'autrui, *obnoxius jussis alieni* Tac. — de tant de choses, *tot rebus subditus* Pers. — de ses passions, *libidinum servus* Cic. — de la volupté, des plaisirs, *voluptati obsequens* Ter. ou *obnoxius* Sall. être — de ses passions, des sens, de la volupté, *servire cupiditatibus* Cic. *voluptatibus* Sall. ceux qui se sont faits les esclaves du plaisir, qui se *corporis voluptatibus dederunt* Cic. être esclave du corps, l'— de son corps, *corpori servire* ou *deservire* Cic. *mancipium esse sui corporis* Sen. esprits esclaves du corps, *ingenia nimis corporibus suis addicta* Sen. esclave de son ventre, *ventri obediens* ou *deditus* Sall. *saginx mancipatus* Tac. il a rendu son corps — des plus honteuses passions, *addixit corpus suum turpissimæ cupiditati* Cic. être — de la raison (en parl. du corps), *rationi obediens* Cic. esclave de la justice, *justitiæ tenax* Juv. il n'est point esclave de sa parole, *fides eum non tenet* Liv. être esclave des préjugés de la foule, *ex errore multitudinis pendere* Cic. nous sommes esclaves du des-

tin, *nos fata constringunt* Sen. quand ils se sont faits les — de la fortune, *cum se permisere* fortune Curt. (moi) qui pendant toute ma vie ai été si esclave (si occupé), *cui fuerit negotium nunquam otiosum* Cic. || adj. d'une bouche esclave, *ore parum libero* Sall.

*escompte*, m. remise faite pour un payement anticipé, *deductio*, onis, f. (Gs.); payer sans escompte, *solidum solvere* (Gs.).  
*escompter*, a. faire l'escompte, *deductionem ex pecuniâ facere* (Gs.); *decessionem de summâ facere* (Gs.).

*escorte*, f. troupe armée qui accompagne, *præsidium*, ii, n. Cic. *comitatus*, ūs, m. Cæs. *satellitum manus* Liv. une forte escorte, *firmum præsidium* Cic. *firma* ou *magna manus* Cic. il l'envoya sous bonne —, *dati defensoribus (eum) dimisit* Tac. avec une faible —, *modico præsidio dato* Curt. *parum comitatus (exivit)* Cic. sans —, *sine præsidio* Nep. quoiqu'il fût sans —, *quamquam nihil secum præsidii haberet* Frontin. faire —, servir d'— à qq. Voy. *escorter*.

*escorté*, ée, part. *stipatus*, a, um Cic. *sæptus* Cic. bien escorté, *bene comitatus* Cic. — d'assassins, *vallatus sicariis* Cic.

*escorter*, a. accompagner pour protéger, *stipare* Cic. escorter les bagages, le butin, *præsidio impedimenti esse* Cæs. *prædæ subsidio esse* Cæs. — des vaisseaux, *naves tutari*, d. Liv. || accompagner par honneur, *comitari*, d. Virg. *prosequi*, d. Liv. *assecrari* Cic. *deducere* Cic.

*escouade*, f. fraction d'une compagnie de gens de guerre, *exigua manus*, f. Curt. (envoyer) avec une faible escouade, *modico præsidio dato* Curt.

*escrime*, f. art de faire des armes (action d'apprendre à manier les armes), *armorum tractatio*, f. Cic. *armorum ratio*, f. Quint. *ars ludicra armorum* Cic. goût pour l'escrime, *armorum studium* Liv. maître d'—, *lanista*, æ, m. Liv. *armorum doctor* Veg. *certaminis gymnici præceptor* Sen. apprendre à qq. l'—, *aliquem armis docere* Liv.

*escrimer*, n. s'exercer à faire des armes, *rudibus dimicare* Tac. *arma tractare* Sen. || au fig. Comme s'escrimer.

*s'escrimer*, r. s'exercer à faire qq. chose, s'efforcer, *eniti (in re)*, d. Cic. s'exprimer des pieds et des mains, *manibus pedibusque obnixæ omnia facere* Ter. — contre les vents ou dans le vide (faire des efforts inutiles), *in ventum brachia jactare* Sen. || disputer, *digladiari*, d. Cic. *decertare*, n. Cic. *pugnare* Cic. je ne m'escrimerai pas sur ce sujet, *non volitabo in hoc* Cic.

*escroc*, m. Voy. *fripon*.

*escroquer*, a. tirer par adresse, *subripere* ou *surripere* Cic. escroquer de l'argent à qq. *argento aliquem circumvertere* Plaut. ou

*emungère* Ter. escroqué, *subreptus* Surt. Voy. *voler* || faire un vol à qq. dépouiller, *attondere (aliquem)* Plaut. escroqué, *emunctus* Plaut.

*escroquerie*, f. action d'escroquer, *furtum*, i, n. Cic. *suppressio*, onis, f. Cic. Voy. *vol*.

*escroqueur*, m. Voy. *voleur*.  
*Esops*, fabuliste grec. *Esopus*, i, m. Pæd. || d'— *Esopeus* et *Esopius*, a, um Sen.

*espace*, m. 1<sup>o</sup> étendue; l'étendue indéfinie; 2<sup>o</sup> durée || 1<sup>o</sup> *spatium*, ii, n. Cic. *tractus*, ūs, m. Liv. espace (compris en deux points), *intervallum*, i, n. Cic. laisser un — vide autour de sa maison, *suam domum spatia circumdare* Tac. il n'y a pas assez d'— pour l'atrium, non *satis loci est atrio* Cic. il faut de l'—, *vacuo loco opus est* Sen. séparés par l'— et le temps, *intervallis locorum et temporum disjuncti* Cic. *tot locis ac temporibus diducti* Sen. séparés par de vastes espaces, *ingenti regione diductæ* Sen. d'espace en —, per *modica intervalla* Liv. j'ai peu d'— pour m'asseoir, *anguste sedeo* Cic. laisser peu d'—, enfermer dans un étroit —, in *angustum coartare* Sen. *anguste determinare* Sen. dans l'— (dans les airs), *per inane* Virg. *per vacuum inane* ou *aera* Virg. *vacuo cælo* Virg. in *vacuum* (se étendre) Virg. || au fig. l'éloquence trouvant assez d'espace pour se donner carrière, *cum sit campus in quo exultare possit oratio* Cic. resserrer dans un — si étroit, in *tantis angustias compellere* Cic. se lancer dans les espaces, *se in immensum immittere* Sen. âmes qui se perdent dans les —, *animi per omne sublime vagi* Sen. il voyage ou il se perd dans les — imaginaires, *vigilans somniat* Plaut. || 2<sup>o</sup> *spatium* Cic. *tractus* Vell. *temporis circumscriptio*, f. Cic. l'espace d'une demi-heure, *semihoræ curriculum* Cic. dans l'— de dix ans, *inter decem annos* Cic. après un — de 40 jours, *intermissis quadraginta diebus* Col. après un long — de temps, *longo post tempore* Virg. *perlongo intervallo memoriæ* Cic. Voy. *long-temps*.

*espacé*, ée, part. et adj. *distans*, tis Cæs. poutres également espacées, *trabes paribus intervallis distantes* Cæs. être espacé, *interlucere*, n. Virg. Quint.

*espacement*, m. distance entre un corps et un autre, *intervallum*, i, n. Cæs. *interpositio*, f. Vitr. l'espacement des colonnes, *intercolumnium*, n. Vitr.

*espacer*, a. ranger plusieurs choses avec des intervalles : espacer les doliums, *intervalla doliis dare* Plin. on aura soin d'— les arbres, *arbores raris intervallis serito* Col. planter (les échalotes) en les espacant de quatre doigts, *disponere quaternorum digitorum distantia* Col.

*espadon*, m. grande épée qu'on

tenait à deux mains, *spatha*, *æ*, f. Tac. || poisson de mer, *gladius*, m. Plin.

**Espagne**, contrée d'Europe, *Hispania*, *æ*, f. Liv. *Spania*, *æ*, f. Vulg. || d'Espagne, espagnol, *Hispanus*, *a*, um Sen. *Spanus*, *a*, um Vsg. *Hispaniensis*, *e* Cic. || les Espagnols, *Hispani*, *orum*, m. pl. Liv.

**espalier**, m. arbres fruitiers étendus contre un mur: poirier en espalier, *pirus parieti applicata* (A.).

**esparcette**, f. Voy. sainfoin.

**espèce**, f. division du genre, *species*, *ei*, f. Cic. les individus constituent l'espèce, *species individui existit* Cic. l'— est comprise dans le genre, *pars est quæ subest generi* Cic. les genres et les espèces, *genera et partes generibus subjectæ* Cic. les — sont les subdivisions du genre, *formæ sunt in quas genus dividitur* Cic. arbre de la même espèce, *cognata arbor* Plin. qui est de la même —, *congener*, *eris* Plin. dont il y a deux espèces, beaucoup d'—, *bigener* Fest. multigener Plaut. *multigenus* Plin. par —, *generatim* Cic. fruits divisés en —, *separata generatim poma* Col. || race: l'espèce humaine, *humanum genus* Cic. l'— ovine, *pecus ovillum* Varr. || genre, sorte, nature, *genus*, *eris*, n. Cic. *species* Col. cette espèce d'hommes, *illud genus hominum* Cic. une autre — de style, *alia forma dicendi* Cic. de celle —, *ejus generis* Cic. *ejusmodi* Cic. *illiusmodi* Ter. id ou hoc *genus* (acc.) Cic. *ex eo genere* Cic. de celle — sont... *quo in genere sunt... Cic. quod genus sunt...* Cic. (Voy. tel); poissons d'une autre espèce, *alterius notæ pisces* Col. quelle — de femme as-tu pour épouse? *quid mulieris uxorem habes?* Ter. je vous ferai connaître quelle — d'homme c'est, *exponam vobis quid hominis sit* Cic. s'étant associé des gens de son —, *aggregatis similibus sibi* Vell. les araignées font une — de filet, *araneolæ quasi rete contezunt* Cic. une — de société naturelle, *naturalis quædam societas* Cic. de toute —, *omnimodus* Apul. de qq. — que... *cujuscumque modi...* Sall. || cas particulier (en t. de droit), *species* Dig. || au plur., pièces de monnaie, *numerationum*, i, n. Cic. *pecunia*, *æ*, f. Cic. payer en espèces, *numerato solvere* Cic. la dot de la femme payée (ou reçue) en —, *dos uxoris cumerata* Cic. recevoir en —, *penuniam accipere* Cic. paiement en —, *æris numeratio* Col. (Voy. comptant); être mal en espèces, *haud perbene valere a pecuniâ* Plaut. || images des objets sensibles (en t. de phil.), *species* Cic. *imago*, f. Cic. || substance (en t. de méd.), *species* Pall.

**espérance**, f., et **espoir**, m. sentiment d'un événement heureux, *spes*, *ei*, f. Cic. Vng. *expectatio*, *onis*, f. Cic. bon espoir, *bona spes* Cic. grand —, *magna* ou *multa* ou *ma spes* Cic. faible espérance,

léger espoir, — très faible, *spes exigua* ou *tenuis* Cic. *perlenuis* Cic. un rayon d'espérance, *spēcūla*, *æ*, f. Cic. ferme —, *fiducia*, f. Cic. *spes firma* Cic. espoir certain, *spes certa* ou *non dubia* Cic. vaine ou fausse espérance, — trompeuse, chimérique ou mal fondée, vain espoir, *spes falsa* Cic. *vana* ou *inanis* Liv. *irrita* Tac. ou *fallax* Cic. avoir de l'espérance, avoir bon espoir, avoir bon — que, *spem habere* Cic. in *spe esse* Cic. *sperare* Cic. bene ou recte *sperare* Cic. *bono animo esse* Liv. *confidere* Cic. *confidere animo* Cic. *bonam spem habere* Cæs. *magna me spes tenet* (inf. fut.) Cic. *magnus mihi animus est...* Tac. (Voy. *espérer*); que tu aies, ou non qq. espoir, *sive habes aliquam spem*, *sive desperas* Cic. il a grand —, *est in spe magnâ* Cic. avoir les plus belles espérances, *omnia summa sperare* Cic. ils avaient grand espoir de l'écarter, *magnam fiduciam ejus prohibendi habebant* Cæs. avoir la ferme espérance de sauver la ville, *de salute urbis confidere* Cæs. quand j'aurai l'espoir que..., *cum in spem venero* (inf.) Cæs. s'il y a ou s'il reste qq. espoir, *si est aliquid spei* Cic. *si est aliquid in spe* Cic. dans l'— que..., *hoc sperans, ut...* Cæs. concevoir une espérance, l'— que, *spem concipere* ou *capere* Liv. *nancisci*, d. Cic. in *spem adduci*, p. Sall. *venire*, n. Liv. *ingredi*, d. Cic. cet entretien lui a fait concevoir qq. —, *aliquid ex eo sermone spēculæ degustavit* Cic. je concevais l'— que..., *spes animum subibat* (inf.) Liv. il conçut l'espoir de défendre la ville, *defensurum se urbem prima spes affulsit* Liv. cet homme a conçu l'— que nous pourrions..., *spes homini est injecta posse nos...* Cic. concevoir de grandes ou de hautes espérances, porter haut ses —, *magna sperare* Cic. porter ses — jusqu'au consulat, *ad consulatûs spem animos attollere* Liv. étendre ses — dans l'avenir, *spes longas inchoare* Hor. Sen. nourrir une espérance, *fovere spem* Mart. perdre l'—, tout espoir, *spem deponere* Cæs. *perdere* ou *abjicere* Cic. *spe labi*, d. Cæs. *debelli*, p. Liv. et je n'ai plus, et il ne me reste plus d'espoir, *nec in ullâ sum spe* Cic. l'ennemi perdit tout —, *hostibus spes discessit* Cæs. je n'ai pas une lueur d'espérance, *ne spes quidem ulla (mihi) ostenditur* Cic. il y a peu d'espoir, *spes est in angusto* Sen. les médecins avaient peu d'—, *medici diffidebant* Cic. comme personne n'avait plus d'—, *cum jam ab omnibus desperata res esset* Cic. il n'y a plus d'—, *res sunt deploratæ* Sen. perdre tout espoir de paix, de garder la ville, *desperare pacem* Cic. oppido Cic. ayant perdu tout — de retour, *spe omni reductis incisâ* Liv. tout — est perdu, *spes sublata* (enf) Cic. je pense que tout — d'accocommodement n'est pas perdu, *spem compositionis non desperatissimam esse puto* Balb. ad Cic.

(Voy. *désespérer*); il y avait peu d'espoir que..., *parum spei erat* (fut. inf.) Liv. il n'y a pas — que..., *nihil est spei* (inf.) Cic. et il n'y a plus d'— de..., *nec jam spes ulla* (gérond.) Vng. qui a perdu tout —, qui n'a plus d'—, *omnis spei egenus* Tac. *exspes* Hor. sans — de salut, il..., *omni spe salutis orbatus...* Cic. donner de l'espoir, offrir un —, faire naître ou faire concevoir des espérances, *spem dare*, *injicere*, *afferre*, *facere*, *ostendere* ou *ostentare* Cic. *objicere* Sen. in *spem adducere* ou *impellere* Cic. *erigere* Sen. *spei implere* Liv. donner l'espoir que..., *spem facere fore...* Liv. quelle espérance me donnes-tu? *quam in spem me rocas?* Cic. sa position (de santé) laissait peu d'espoir, *exiguâ in spe trahebatur animam* Liv. entretenir qq. dans son espérance, *spem aliquam alere* Liv. *spe aliquem fovere* Liv. rendre, ranimer ou relever l'espérance, *redintegrare spem* Cæs. rendre l'— aux gens de bien, *bonorum animos recreare* Cic. combler l'— de qq., *implere spem* Plin.-i. il comble toutes nos espérances, *spes jubet esse ratas* Hor. pour voir réaliser ses —, *ad potiundâ sperata* Liv. si la fortune répond à mes —, *si me fortuna non sefellit* Cic. égarer, ravir, détruire ou ruiner l'espérance, *spem adimere* ou *precidere* (alicui) Cic. *abscedere* ou *incidere* Liv. *eripere* Ter. ou *infringere* Cic. *spe aliquem deturbare* Cic. faire perdre l'espoir de qq. ch. *desperationem rei facere* Sen. ôter tout — de paix, *magnam pacis desperationem afferre* Cæs. pour leur ôter tout —, *ne quam ultra spem forent* Tac. tromper l'espérance, *spem fallere* Cic. *frustrari* ou *intercipere* Liv. *evertere* Ov. *spe aliquem destituere* Liv. vous avez vu que notre — a été trompée, *spem nostram frustra fuisse intellexistis* Sall. espoir trompé ou déçu, *spes delusa* Plin. *fracta* ou *infracta* ou *extenuata* Cic. l'— est déçu, *spes ad irritum cadit* Liv. leur — se trouve déçu, *eorum spes irrita cecidit* Curt. être trompé dans ses espérances, *dechoir de ses —, decidere spe* ou *de spe* Tac. *a spe* Liv. *spe deturbari*, p. Cic. *labi*, d. Cæs. *frustrari expectatione* Plin.-i. j'ai été trompé dans mon espoir, *spes me frustrata est* ou *sefellit* Cic. de quelle espérance je suis déchu! *quantâ de spe decidit?* Ter. pour que cette — ne le trompe pas, *id eum ne fallat* Cic. trompé dans son espoir, *déchu* ou *frustré* de ses espérances, *spe dejectus* Cæs. *frustratus a spe* Fxest. *spei irritus* Curt. se flatter ou se bercer d'un vain espoir, *spes inanes agitare* Ov. ou *passere* Vng. *irritâ spe agitari*, p. Tac. mettre son espérance en qq. ou en qq. ch., fonder son espoir sur, in (*aliquo* ou *re*) *spem ponere*, *reponere*, *collocare* ou *figere* Cic. *aliquid sibi spei comparare* ex Cic. *sperare aliquid ab aliquo* Cic. n'avoir pas d'— dans

l'affection des citoyens, in caritate civium nihil spei reponere Liv. il fonde sur lui tout son espoir, in hujus spe requiescit Cic. en vous reposez tout l'— de la république, republicæ spes omnis in vobis sit SALL. ou in vobis est Cic. qui met tout son — dans la fortune, cui spes omnis pendet ex fortunâ Cic. l'espérance des Grecs reposa toujours sur Pallas, omnis spem Danaum Palladis auxiliis semper stetit VING. le reste de l'argent est en —, reliqua pecunia in spe (est) Cic. une victoire en —, sperata victoria Cic. il est déjà vainqueur en —, jam animo victoriam præcipit CÆS. spem triumphi animo præsumit V.-MAX. au delà de son espérance, de toute —, supra volum SALL. supra spem animam Liv. contre son —, toute —, contra spem Liv. præter spem CARR. ex insperato Liv. insperato PLAUT. tu les as sauvés contre leur —, quibus insperantibus salutem reddidisti Cic. leur bonheur passant leur —, rebus supra volum fluentibus SALL. qui arrive contre toute —, insperatus Liv. l'Espérance (divinité), Spes Liv. l'opinion avantageuse qu'on donne de soi pour l'avenir, spes Cic. exspectatio Cic. donner de grandes espérances, facere magnam sui expectationem Cic. cet homme dont j'avais conçu les plus belles —, ille de quo summa concepimus QUINT. dont le talent donne les plus belles —, eximiam spe ingenii præditus Cic. jeune homme d'une très haute espérance, eximiam spe summa virtutis adolescens Cic. || personne sur laquelle on met son espérance, spes VING.

espéré, ée, part. speratus, a, um Cic. exspectatus VING.

espérer, n. et a. avoir de l'espérance; attendre un bien qu'on désire, sperare, n. et a. Cic. expectare Cic. spem habere Cic. esse in spe Cic. spes mihi est Cic. espérer fermement, confidere, n. Cic. — beaucoup, esse in magna spe Cic. plus j'espère, quo majorem spem habeo Cic. plus tôt qu'on n'espérerait ou qu'on ne l'—, exspectato maturius VELL. j'espère beaucoup de cela, id in optimâ spe pono Cic. espérer en qq., en qq. ch., sperare in (abl.) Cic. spem ponere, reponere ou collocare in Cic. n'— qu'en..., omnem spem habere in... Cic. la république n'espère qu'en vous, republicæ omnis spes in vobis est Cic. je n'— qu'en moi-même, mihi spes omnes in memet sitæ SALL. Datame n'avait à espérer qu'en lui-même, spes omnis Datami consistebat in se NEP. j'espère que tu accorderas..., spero te tributurum... Cic. il — être abusé, sperat se absolutum iri Cic. j'— que tout se passera dans l'ordre, spem habeo, nihil fore aliter ac deceat Cic. Faustulus avait espéré que..., Faustulo spes fuerat (inf.) Liv. j'espérais beaucoup que nous pourrions..., eram in spe magnâ, fore ut possemus... Cic. j'—

par instants que..., interdum spes animum subibat, fore ut... Liv. quand j'espérerais que..., cum in spem venero (inf.) CÆS. ils espéraient rallier à leur cause les autres cités, in spem veniebant de reliquis adjungendis civitatibus CÆS. Decius espéra d'abord qu'il aurait à combattre..., Decium primum spes tenuit, se pugnaturum... Liv. j'espère que tu te portes bien, spero te valere Cic. j'— t'avoir convaincu, spero, tibi me causam probasse Cic. espérer de grandes choses, magna sperare Cic. pouvoir tout —, omnia in spe habere SALL. on espérait des secours, auxilia erant in spe CÆS. nous l'avons grandement espéré, quod cum magnâ spe exspectavimus Cic. qu'ils espérassent tout de sa libéralité, omnia ex sua liberalitate sperarent CÆS. j'en viens à espérer..., venio in spem (gén.) SUST. inducor in spem (fut. inf.) Cic. in eam spem adducor ut ou fore ut Cic. il y a peu à — du sénat, non multum spei est in senatu Cic. je ne l'espère pas, quod nullâ in spe habeo Cic. vous n'avez rien à espérer des Romains, vobis a Romanis spes nulla Liv. et je ne puis rien — d'eux, neque ab his quicquam ad spem ostenditur Cic. je n'espérais plus de revoir ma patrie, nec jam spes patriam ulla videndi VING. (maisons de campagne) que je n'— plus revoir, quas me visurum postea desperavi Cic. ne plus espérer de salut, diffidere salutis suæ Cic. je n'ai plus rien, nous n'avons plus rien à —, omni spe excidi TER. spes omnis occidit HOR. plane occidimus Cic. quand il n'y a plus rien à —, re jam desperatâ Cic. faire espérer, donner à —, spem dare, injicere, afferre, facere ou ostendere Cic. in spem impellere Cic. (Voy. espérance); tu me faisais espérer le ciel, me cælum sperare jubebas VING. on lui a fait — que nous pourrions..., spes homini injecta est, posse nos... Cic. lui faisant — qu'il régnerait seul, pollicitando fore ut solus imperio potiretur SALL. faire — des largesses, largitiones proponere Cic.

espion, n. celui qui se mêle parmi les ennemis pour épier, explorator, oris, m. CÆS. speculator CÆS. d'espion, speculatorius SUST. || au fig. celui qui observe les actions d'autrui, conquisitor, m. PLAUT. auceps, cipis, m. PLAUT. || espionne, f. speculatrix, f. SEN.

espionner, n. action d'espionner les ennemis, exploratio, onis, f. Modest. speculatio, f. AMM. || au fig. action d'épier, occultâ exploratio Tac.

espionner, a. épier les actions de l'ennemi, speculâre, d. Cic. explorare CÆS. hostium consilia explorare Cic. || au fig. épier les actions, les discours d'autrui, spe-

culari PLAUT. observare aliquem PLAUT. de peur qu'on ne nous espionne, ne quis auceps sermoni nostro sit Cic. (Voy. épier); celui ou celle qui espionne. Voy. espion.

esplanade, f. espace découvert au-devant d'un édifice, spatium, ii, n. Tac.

espoir, m. Voy. espérance.

esprit, m. 1° substance immatérielle; 2° l'âme (opposée au corps); 3° intelligence; cœur, sentiments; 4° vivacité de la conception, de l'imagination; finesse, pensées fines; 5° caractère, humeur; 6° intention, disposition, aptitude; 7° sens (d'un auteur, d'un texte); caractère (d'un auteur); 8° une personne considérée par rapport à son caractère, à son talent; 9° (au pl.) petits corps subtils qui étaient supposés porter le sentiment dans les diverses parties de l'animal; 10° signe qui marque l'aspiration ou l'absence d'aspiration || 4° mens, entis, f. Cic. spiritus, us, m. VING. être un pur esprit, totum ex mente constare Cic. l'homme semble n'être qu'—, homo nihil esse præter animum videtur Cic. l'— familial (de qq), genius, m. VARR. comes genius HOR. démon APUL. le Saint-Esprit, Spiritus Sanctus VULO. plein de l'— de Dieu, spiritu Dei plenus VULO. — des ténèbres, — immonde (le diable, les démons), Spiritus immundus VULO. chasser les esprits malins, spiritibus malis fugam ferre SID. (Voy. démon); esprits (des morts), umbræ VING. lemures VARR. — malfaisants, larvæ SEN. rempli de l'esprit prophétique, divino spiritu tactus Liv. || 2° animus, i, m. Cic. mens Cic. (Voy. âme); l'esprit commande, le corps obéit, animi imperio, corporis servitio utimur SALL. rendre l'— (mourir), animam agere ou efflare Cic. spiritum reddere VELL. Voy. expirer || 3° animus Cic. mens Cic. ingenium, ii, n. SALL. pectus, oris, n. (surtout poët.) VING. cor, cordis, n. (poët.) VING. esprit ferme, animus fortis Cic. grand —, magnus animus Cic. mens ingens Cic. magnum ingenium Cic. — solide, judicium firmum Cic. la force de l'—, vis ingenii Cic. petit —, pusillus animus Cic. faiblesse d'—, consilii infirmitas Cic. être conçu par l'—, ratione et intelligentiâ teneri Cic. mon — a horreur de..., mea ratio abhorret ab... Cic. ce mot pénètre plus avant dans son —, quod verbum in pectus altius descendit SALL. appliquer, exercer, occuper ou employer son — à, animum adjectere ou adhibere Cic. adjungere (ad) TER. se mettre qq. ch. dans l'—, in animum aliquid inducere Cic. mettez-vous bien cela dans l'—, illud animo vestro proponite Liv. mets-toi bien cela dans l'—, illud sic habeto Cic. ôte cela de ton —, istam exue mentem VING. venir ou se présenter à l'—, in mentem venire Cic. surcroître (absolt.) alicui Cic. occurrere Cic. occur-

rère animo Liv. subire cogitationi Curt. subire (absolt.) Virg. memoris occurrere Liv. ce qui venait à l'—, quæ in promptu erant Cic. (dire) ce qui te viendra à l'—, quod ou quicquid in buccam venerit Cic. cela me revient à l'—, hoc redit in memoriam Cic. cela ne me sort pas de l'—, quæ mihi sunt inclusa medullis Cic. j'avais l'— un peu troublé, conturbator eram Cic. perdre l'—, a mente deseri, p. Cic. consilium amittere Tac. avoir perdu l'—, desipere, n. Cic. qui a perdu l'—, mente captus Cic. demens Cic. faire perdre l'—, mentem excutere Plin.-i. (Voy. folie, fou); un esprit sain, mens sana Cic. présence d'—, præsentia animi Cic. — facile à émouvoir, animus tener Cic. remuer les esprits, animos movere Quint. toucher l'esprit des juges, commovere judices Cic. attendre l'— de qq, ingenium alicujus movere Ov. s'emparer de l'— de qq, animum preoccupare Liv. gagner l'— du prince, principem occupare Tac. (je te félicite) d'avoir tant de pouvoir sur l'— de Dolabella, cum tantum vales apud Dolabellam Cic. répondre avec un — calme, sedato corde respondere Virg. rassurer les esprits, confirmare homines Cæs. || 4° ingenii acumen, et absolt. acumen, inis, n. Cic. mentis acies Cic. urbanitas, f. Cic. qu'as-tu fait de ton esprit? je ne reconnais pas là ton —, ubi est acumen tuum? Cic. chose qui ne demande aucun —, res nullius acuminis Col. quand on a de l'— comme toi, qui habet salem qui in te est Ter. qui a de l'—, homme d'—, urbanus Cic. salsus Cic. non insulsus Cic. non infictus Cic. vir ingenuus Sen. homme de beaucoup d'—, peraculus Cic. perurbanus Cic. pensées pleines d'—, argute sententiæ Cic. (Voy. ingénieux); qui est sans esprit, insulsus Cic. inurbanus Hor. hebeti ingenio Cic. homme sans —, homo sine acumine Cic. sans — en comparaison des autres Carthaginois, non callidus ad cetera Plin. ingenia Liv. avec —, acute Cic. salse Cic. argute Cic. ingéniose Cic. haud absurde Vell. sans —, insulse Cic. ineganter Cic. pingui Minervæ Col. des jeux d'—, argutie, f. pl. Sen. de l'— (des paroles spirituelles), urbani sales Cic. faire de l'—, arguta disserere Sen. lascivire, n. Sen. le bel — (en bonne part), urbanitas Cic. || 5° animus Cic. ingenium Cic. natura, æ, f. Cic. indoles, is, f. Cic. mores, m. pl. Liv. tel est l'esprit des hommes, ut ingenium est omnium hominum Ter. — insouciant, animus omissus Tac. — faible ou sans énergie, mens mollis Cic. un tel — ne peut pas..., non potest ea natura... Cic. (conférer) avec un homme dont il connaissait l'—, cum moribus notis Liv. — hautain, spiritus, m. Prop. || 6° mens

Cic. sensus, ūs, m. Cic. j'ai agi dans cet esprit, eā mente feci Cic. dans quel — il a agi, quo animo fecerit Cic. remplis les enfants de ton —, mentem tuam da stirpitibus Liv. ils sont animés d'un même —, uno animo vivunt Liv. consentiunt (omnes) Liv. animé d'un — hostile, hostiles spiritus gerens Liv. connaissant l'— de cette province, animorum provinciarum prudens Tac. l'— qui anime le peuple, publica voluntas Vell. pour que l'— public ou national pût se consolider, ut constitui civitatis mores possent Liv. que cela influerait beaucoup sur l'— de la Gaule, id magni interesse ad Galliæ opinionem Cæs. tel est l'— des tribuns, hoc est tribuniciū Cic. l'— de ce temps avait cela de généreux..., erat tum mos in hoc humanior... Cic. c'est là l'— du temps, sic vivitur Cic. les Germains, dans le même — de dissimulation..., Germani, eādem simulatione usi Cæs. l'— d'obéissance, parendi amor Tac. — d'insubordination (chez un peuple), non parendi magistratibus mos Liv. leur ancien — de rivalité se réveilla, vetus certamen animos arrexit Sall. par — de vengeance, inimici ulciscendi causā Cic. — de conduite, prudentia Cic. || 7° sensus, ūs, m. Phæd. sententia, f. Cic. voilà l'esprit de ces vers, horum versuum sensus sic est Gell. l'— de la loi, voluntas legis Cic. s'attacher à l'— (de la loi), sententiam sequi, d. Cic. que l'— de son discours avait été..., suæ orationis summam fuisse... Liv. || 8° un bon esprit, vir acris judicii Cic. (Epicure) que les stoiciens appellent un pauvre —, quem hebetem et rudem dicere solent stoici Cic. un bel —, ingenium cui sit Hor. ces beaux esprits, hi perurbani Cic. il encouragea les beaux —, ingenia fovit\* Sert. || 9° l'effroi a glacé mes esprits, mihi gelidus coit formidine sanguis (poët.) Virg. reprendre ses —, resumere spiritum Col. animum recipere Liv. || 10° esprit rude, spiritus asper Prisc. (Voy. aspiration); esprit doux, spiritus lenis Prisc. adspiratio exilis RHEM.

esquif, m. petite barque, scapha. æ, f. Cic. cymba Cic. Voy. barque. esquille, f. petit fragment qui se détache d'un os, ossis fragmentum, n. Cels. parvulum fragmentum Cels. faire sortir ou extraire les esquilles, fracta ossa extrahere Plin. ossa legerè Sen. les — étant près de percer les chairs, aculeis pungentibus Cels.

esquinancie, f. maladie qui fait enfler la gorge, angina, æ, f. Plin. fauces obesæ (poët.) Virg.

esquisse, f. en t. de peint., premier dessin, ébauche, adumbratio, onis, f. Vitr. informatio, f. Vitr. delineatio, f. Tert. savoir faire une esquisse, graphidis scientiam habere Vitr. des esquisses de Protogène, Protogenis rudimenta

Petr. || au fig. adumbratio Cic. lineamentum, i, n. Cic. tracer ou faire une esquisse, l'—, la première —, primas lineas ducere Quint. velut primis lineis designare Quint. facere lineas Gell. lineamenta ostendere Tac.

esquisse, ée, part. adumbratus (au prop. et au fig.) Cic.

esquisser, a. faire une esquisse, adumbrare V. Max. delineare Plin. umbras quasdam et lineas futuræ imaginis ducere Isid. || au fig. adumbrare Cic. informare Cic. Voy. esquisse.

esquiver, a. éviter adroitement (un coup, un choc), vitare Cic. declinare Cic. effugere Cæs. esquiver un coup, les coups, ictum effugere Ov. tela exire Virg. hastas eludere Mart. lanceam vitare Curt. ils reculèrent pour — les coups, abduzere retro capita ab ictu Virg. (il vit le coup) et l'esquiva par un mouvement rapide, celerique elapsus corpore cessit (poët.) Virg. esquivé, vilatus Quint. Voy. éviter || au fig. eludere Liv. j'ai esquivé tes coups, tuas petitiones parvā quādam declinatione effugi Cic. || neut. effugere Cæs. faire esquiver qq, emittere Cic. fugam (inclusis) aperire Claud.

esquiver, r. s'enfuir à la dérobée, se subducere Cic. se clam subducere Nep. se eripere Cæs. effugere, n. Cic. clam effugere Plaut. evolare Cic. elabi, d. Hor. dare se pedibus ou in pedes Plaut. Voy. enfuir (s').

essai, m. épreuve qu'on fait de qq. ch. experimentum, i, n. Cic. periculum, n. Cic. periclitatio, onis, f. Cic. tentamenta, orum, m. pl. Virg. Tac. essai (des métaux), indicium, n. Plin. spectatio, f. Cic. — (de l'or), obrussa, æ, f. Plin. — de résistance, resistendi conatus Nep. — de liberté, captata libertas Tac. l'— de la vie, prima rudimenta xvi Ps. Virg. faire l'— de, tentare (aliquid) Cic. experiri, d. Cic. explorare Liv. periculum (rei) facere Cic. on fit sur lui l'— du poison, primum ipse veneni experimentum fuit Liv. faire l'— de la fidélité de qq, fidem explorare Luc. (Voy. essayer); donner des chevaux à l'essai, equos experiendos dare Ulp. qui a fait l'— de la fidélité (de qq), expertus fidelem... Hor. qui n'a pas fait l'— de, inexpertus (gén.) Tac. ad rem Liv. coup d'—, rudimentum, n. Liv. primum specimen Tac. (à la guerre) rudimenta, n. pl. Virg. castrorum rudimenta Tac. primitiæ castrorum Stat. faire son coup d'— (sortir d'apprentissage), ponere rudimentum Liv. rudimenta Quint. tirocinium Liv. tirocinia ou rudimenta deponere Just. il n'en est pas à son coup d'—, in hac re non rudis ou non tiro est Cic. || premier ouvrage (d'un auteur, d'un artiste), periculum Cic. rudimentum Liv. tirocinium Plin. libamentum Gell.

**essaim**, m. volée de jeunes mouches à miel, *examen*, *inis*, n. Cic. *pullities*, et, f. Col. *apum agmen*, n. Plin. *apium globus* PALL. nouveaux essaims, *agnatæ apes* VARR. abeilles en —, *glomerosæ apes* Col. former des essaims. Voy. *essaimer* || au fig. foule, grand nombre. *examen* Cic. grec. *gregis*, m. Cic. *cohors*, *tis*, f. Hor. Voy. *troupe*.

**essaimer**, n. sortir (des ruches) en essaim, *examinare*, n. Col. les ruches essaiment, *se profundunt examina* Col.

**essanger**, a. Voy. *laver*.

**essartement**, m. action d'essarter, *extirpatio*, *onis*, f. Col.

**essarter**, a. défricher en ôtant les épines, etc. *extirpare* (agrum) Col. purgare Plin. *pectere* (terram) Col. essarté, *purgatus* Plin. champ —, *humus pura* Cic. être —, *glabrescere*, n. Col.

**essayé**, ée, part. *tentatus*, a, um Cæs. *expertus* Plin. *periclitatus* Cic.

**essayer**, a. et n. éprouver, faire l'essai de; faire un essai, *tentare* Cic. *experiri*, *ior*, *iris*, *pertus* mon. d. Cic. *periclitari*, d. Cic. explorer Cic. *periculum* (rei) *facere* Cic. *experimentum* capere Sex. essayer la pointe (d'un instrument, d'une arme), *aciem tentare* SEXT. *mucronem probare* Dcs. *spectare* PLAUT. — un cheval, *equo novo uti*, d. Cic. — tous les moyens, *omnia tentare*, *periclitari* ou *experiri* Cic. *res omnes tentare* Cic. *omnem lapidem movere* (prov.) Plin.-J. — tout, *nil intentatum linquere* Hor. voulant tout —, il..., *ne quid inexpertum relinquit*... Virg. je l'essayerai du moins, *quod quidem certe enitar* Cic. j'ai essayé mes forces, *tentavi quid possem* Cic. il essaya son crédit, *quantum gratia valeat*, *experitur* Plin.-J. essayer de la liberté, *libertatem gustare* Cic. — d'un genre de vie, *degustare vitam* Cic. — de tous les plaisirs, *omnes odorari voluptates* Cic. || tâcher de (faire), *tentare* (avec l'inf.) Cæs. *conari*, d. Cic. *niti*, d. SALL. *tendere* Virg. ayant essayé de franchir le passage, *si perirumpere possent*, *conati* Cæs. ayant — de la séduire par des présents, il..., *hanc pretio pellicere adortus*... Liv. essayer de séduire, de corrompre qqn, *tentare aliquem* SALL. solliciter Nep. *aggredi*, d. Cic. — de s'ouvrir un chemin par la force, *iter per vim tentare* Cæs. s'ESSAYER, r. faire l'essai de ses forces, de son talent, *se tentare* QUINT. *se experiri*, d. SEN. *periculum sui facere* Cic. je me suis essayé dans ce genre, *tentavi quid in eo genere possem* Cic. Voy. *essai*.

**essayeur**, m. celui qui fait l'essai de la monnaie, *monetæ auctor*, m. LUSC. *auri* ou *argenti exactor*, m. LUSC. *pecuniæ spectator*, m. DONAT.

**essence**, f. ce qui constitue la nature d'une chose, *natura*, *æ*, f.

Cic. *essentia*, f. Cic. *vis*, *vis*, f. Cic. la chaleur est l'essence du feu, *natura ignis tota fervida est* Cic. *virtus est l'essence même de la vertu*, *virtutis vim ipsam continens* Cic. pénétrer l'— des choses, *rerum naturam perspicere* ou *cognoscere* LUCR. *videre* Cic. tu n'en connais pas l'—, *quid sit hoc*, non *vides* Cic. être d'une — très déliée, *e tenuissimo constare*, n. SEN. || différentes espèces de bois, *species*, f. pl. Plin. forêt composée de différentes essences, *silva consensineæ* Col. ou *consensinalis* Plin. || huile aromatique, *unguentum*, n. Cic. *oleum*, n. Plin. essence de marjolaine, *amaracinum unguentum* ou *oleum* Plin. *liquor amaracini* LUCR. — de rose, *rosæ succus* CÆLS. des essences, *odores*, m. pl. Cic. Hor.

**essentiel**, elle, adj. qui appartient à l'essence (en t. de philos.), *naturalis*, e Cic. *essentialis* Isid. la bienveillance est essentielle à l'amitié, *benevolentia ex amicitia tolli non potest* Cic. || extrait d'une substance : huile essentielle, *oleum*, n. Plin. || nécessaire, indispensable, très important, *necessarius* Cic. *mazime necessarius* Col. cela est essentiel, *id est mazimi momenti ac ponderis* Cic. cela n'est pas — à la cause, *causa in hoc non continetur* Cic. le point —, *caput*, n. Cic. *summa*, f. Cic. ce sont les points essentiels de la médecine, *in quibus medicinæ summa est* CÆLS. c'est là le point essentiel de la défense, *hic est mæcro defensionis tuæ* Cic. aborder le point — de la cause, *invadere in arcem causæ* Cic. il regardait la célérité comme la chose essentielle, *mazimum bonum in celeritate putabat* SALL. il est essentiel que... *multum interest* (inf.) Cic. *permagni (nostræ) interest* Cic. ad rem *perinet* (inf.) SEN. *summa illuc perinet* ut... Cic. il est — de connaître..., *scire oportet*... SEN. regardant comme — de faire..., *longe antiquissimum ratus facere*... Liv. Voy. *fallor*, *importer* || subst. m. la chose principale, *caput*, *itis*, n. Cic. *summa*, *æ*, f. Cic. *cardo*, *inis*, m. QUINT. *quod omnium est primum* TER. l'essentiel est la couleur, *summa omnium in colore* Plin. c'est là l'—, *id primum et mazime necessarium* Cic. l'— pour moi serait..., *id quod mihi omnium esset mazimum mazimeque necessarium* Cic. mais l'— c'est que..., *sed est totum quod...* Cic. l'— est de..., *totum est in eo*, si (subj.) Cic. ce qui était l'—, *quod mazime rem continebat* Cic. être l'— de la cause, *continere causam* Cic.

**essentiellement**, adv. par essence, *naturâ* Plin. *naturaliter* Plin. *essentialiter* AUG. la fortune est essentiellement changeante, *variatus est propria fortunæ* Cic. || particulièrement : le soin de le défendre me regarde essentiellement, *labor in hoc defendendo præ-*

*cipue meus est* Cic. || extrêmement, *magnopere* Cic. *mazime* Cic.

**essieu**, m. pièce qui passe dans le moyeu des roues, *axis*, *is*, m. Virg. *axis rotarum* Plin.

**Essonne**, rivière de France, *Exona*, *æ*, in.

**essor**, m. action d'un oiseau pour s'élever dans les airs, *nixus* ou *nixus*, *ûs*, m. Hor. Virg. *volatus*, *ûs*, m. Cic. prendre son essor, l'—, *evolare*, n. Cic. *alis se levare* Liv. *toltere sese in sublime* Plin. *se levare sublimius* Plin. qui a pris son —, *pennis sublime elatus* Liv. || au fig. action de débiter avec énergie, élan, *impetus* Cic. *procursus*, *ûs*, m. V.-MAX. prendre son essor, *evolare* Cic. *prosilire*, n. Hor. *se efferre* Liv. prendre un — plus élevé, *evolare altius* Cic. je prends mon —, *sublimis feror* SEN. il a pris son —, *ad excelsa sublatus est* SEN. l'orateur doit prendre l'—, *debet orator erigi* ou *attolli* Plin.-J. donner l'— à son esprit, à son génie, *cogitationes ad sublimia intendere* SEN. *toto ingenio vehi*, p. Plin.-J. donner l'— à son éloquence, à son ambition, *pandere vela orationis* Cic. *majora concupiscere* NEP. arrêter ou comprimer l'—, *impetum frenare* ou *sustinere* Cic. *supprimere* Liv. *cursum (ingenii) premere* Cic.

**essorer**, a. exposer à l'air pour faire sécher, *expandere* Col.

**essoufflé**, ée, part. et adj. *anhelans*, *antis* Cic. *anhelus*, a, um Plin. tout essoufflé, *exanimatus* Cæs. être —, *anhelare*, n. Col. *anhelitum ducere* PLAUT. *ilia trahere* Plin. ou *ducere* Hor. je suis tout —, *vis suffero spiritum* PLAUT. (alors) on est —, *anhelitus moventur* Cic.

**essoufflement**, m. état de celui qui est essoufflé, *anhelatio*, *onis*, f. Plin. *anhelitus*, *ûs*, m. PLAUT. *anhelans spiritus* Cic.

**essouffler**, a. mettre hors d'haleine, *anhelitum (alicui) movere* Cic. *acrius spiritum concitare* CURT. || s'essouffler, r. se mettre hors d'haleine, *anhelare*, n. Col. Voy. *essoufflé*.

**essuie-main**, m. linge pour essuyer les mains, *linteum*, *i*, n. PLAUT. *mantele* ou *mantile*, *is*, n. Virg. Plin. *mantelium*, *ii*, n. VARR. *manutergium* Isid.

**essuyé**, ée, part. *tersus*, a, um PLAUT. *detersus* CLAUD. || séché, *siccatus* Plin. || au fig. subi, souffert, *exanclatus* Cic. *exhaustus* Virg.

**essuyer**, a. ôter l'eau, la poussière, etc., *tergere*, *eo*, *es*, *tersi*, *tersum* Col. *tergere*, o, is Col. *detergere* et *detergere* Col. *extergere* VITR. *extergere* Col. *abs-tergere* PLAUT. s'essuyer les mains, *sibi manus extergere* PLAUT. s'— le visage, le front, *abstergere* (a-ciem) SEN. *abluerre sudorem* V.-MAX. essuyer une plaie, *vulnus siccare* Ov. ayant essuyé ses larmes, *abstersis*, *quas profunderat*, *lacrims* CURT. on essuie le miel

dont on a frotté (une partie), *illitum mel eluitur* Cels. essuyer la lie, *sæcem sufficere* Col.; au fig. essuyer les larmes (de qq), *lacrime abstergere* Sen. || sécher, *siccare* Col. Voy. sécher || au fig. souffrir, subir, pati, tor, eris, passus sum, d. SALL. ferre Cic. subire Cic. experiri, d. Phæd. tolerare SALL. sustinere Cic. voilà ce que j'ai à essuyer chaque jour, *hæc ego patior cotidie* Cic. — un refus, *repulsam ferre* ou *accipere* Cic. — un échec, *cladem accipere* Liv. (Voy. échec); essuyer un affront, *contumeliam accipere* Cæs. experiri Phæd. — des maux, *sustinere mala* Cic. — la mauvaise humeur (de qq), *virus acerbitatis excipere* Cic. les dangers que nous avons essayés, *pericula quibus nos perfuncti sumus* Cic. (Crassus disait) que Cicéron lui avait fait essuyer cet outrage, *illam contumeliam sibi a Cicerone impositam* SALL. Voy. souffrir.

s'ESSUYER, r. essuyer son corps, une partie de son corps (Voy. essuyer); s'essuyer (quand on a chaud), *sudorem frontis abstergere* Sen. *sudorem ablueri* V. Max.

est, m. la partie du monde qui est à notre soleil levant, *oriens*, tis, m. Cic. qui est à l'est, *orientalis*, e. PALL. vent d'—, *eurus*, m. Cic. *subsolanus* Sen. c'est le vent d'— qui souffle, *ab ortu solis flant venti* Liv.

estafette, f. Voy. courrier.

estafier, m. valet de pied, *pedisequus*, i, m. Cic.

estafilade, f. coupure faite avec un instrument tranchant (Voy. blessure); faire une estafilade. Voy. blesser || marque d'une blessure, *cicatrix*, icis, f. Hon.

estafilader, a. blesser, concider Cic. Voy. blesser.

estamper, a. imprimer une marque. Voy. estampiller.

estampille, f. marque qu'on imprime, *signum*, i, n. Cic.

estampiller, a. appliquer une estampille, *imprimere signa* (pecori) Virg. *notam inurere* Col.

estimable, adj. digne d'estime, *laudabilis*, e, Cic. *laudandus*, a, um Cic. *probabilis*, e Cic. écrivain très estimable, *haud equaquam spernendus auctor* Liv. à sa mine on le croirait très —, *cum faciem videas, videtur esse quantivis pretii* Ter. science fort —, *non in ultimis ponenda scientia* PLIN.-J.

estimateur, m. celui qui a la mission de priser, *æstimator*, oris, m. Cic. || au fig. *æstimator* Cic. *æstimator* PLIN.-J.

estimatif, ive, adj. qui a rapport à l'estimation, *æstimatorius*, a, um Dic. faire un état estimatif de, *æstimare* Cic.

estimation, f. action d'estimer, d'évaluer, *æstimatio*, onis, f. Cic. Dic. recevoir en paiement des biens au prix de l'estimation, *prædia accipere in æstimationem* Cic. élever son —, *augere pretium* PLIN.

estime, f. 1° opinion favorable qu'on a de qq ou qu'on donne de

sol; 2° cas qu'on fait d'une chose || 1° *existimatio*, onis, f. Cic. *opinio*, f. Cic. *bona opinio* Cic. *bona* ou *optima* ou *præclara existimatio* Cic. l'estime (dont on jouit), *fama*, æ, f. Cic. *laus*, *laudis*, f. Liv. l'— qu'on a pour moi, *bona de me opinio* Cic. l'— des; gens de bien, *judicium bonorum* Cic. il mourut environné de l'— publique, *egregiâ famâ concessit* Tac. le fondement d'une — durable, *fundamentum perpetuæ commendationis* Cic. les amis se donnent des marques d'—, *colunt inter se amici* Cic. il avait parlé de moi avec —, *sermone erat usus honorifico erga me* Cic. avoir ou sentir de l'— pour qq, *in honore aliquem habere* Liv. *probare* PLIN.-J. avoir pour qq beaucoup d'—, une haute —, une — particulière, *plurimi facere aliquem* Cic. pour qui j'ai la même —, *eodem apud me pondere* Cic. pour le courage desquels on a une singulière —, *quorum virtutis opinio est singularis* Cæs. mon — pour toi n'a fait qu'augmenter depuis que... *ego te cotidie pluris feci ex quo...* Cic. (Voy. estimer); avoir peu d'estime ou n'avoir aucune — pour qq, *parvi facere* PLAUT. *tenuissime æstimare* Cic. *nihil aliquem putare* Cic. (Voy. cas); homme qui ne jouit d'aucune estime, *homo sine existimatione* Cic. être en —, jouir de l'— publique, *omnibus probatum esse* Cic. *auctoritatem habere* ou *tenere* Cic. jouir de l'— et de la faveur du public, *esse in laude et in gratiâ cum populo* Cic. ils ont joui de qq. — comme orateurs, *aliquo in numero oratorum fuerunt* Cic. (Voy. considération); gagner l'estime de qq, *probare se alicui* Cic. acquérir, obtenir, s'attirer ou se concilier l'— générale, *existimationem colligere* Cic. *laudem consequi*, d. Cic. *assequi* PLIN.-J. ou *sibi parere* Cic. *laudem apud omnes ferre* Liv. *probare*, p. Tac. perdre l'— publique, l'— des honnêtes gens, *existimationem perdere* Cic. *bonam perdere famam* Hon. *bonorum judicium perdere* Cic. il ne perdit pas dans l'— publique, *nullum detrimentum existimationis fecit* Nep. || 2° *pretium*, ii, n. PLIN. être en estime, *esse in laude* PLIN. la grande — qu'on a pour les richesses, *admiratio divitiarum* Cic. Voy. estimé.

estimé, éc, part. et adj. évalué, *æstimatus*, a, um Nep. estimé cinq as, *æstimatus quinque assibus* PLIN. || qui jouit de l'estime, *probatus* Cic. *laudatus* Cic. estimé des honnêtes gens, *bonis viris probatus* Cic. homme très —, *spectatissimus vir* Cic. écrivains assez estimés, *homines non nullius nominis in litteris* PLIN.-J. être estimé, *in laude esse* Cic. *nomen habere* Cic. être très —, *magni fieri*, p. Cic. *magni nominis esse* Cic. il était fort — au barreau, *hujus magnum nomen in patro-*

*nis fuit* Cic. être si — de tous, *tanti ab omnibus fieri* Cic. que cette espèce d'homme n'était pas estimée, *honorem huic generi non esse* Cic. || dont on fait cas (en parl. des ch.), *probatus* PLIN. *laudatus* PLIN. la laine la plus estimée, *laudatissima lana* PLIN. être estimé, *probare*, p. Col. *laudari* PLIN. vigère, n. Cic. *esse in pretio* Ov. PLIN. *in honore* Cic. *in laude* ou *commendatione* PLIN. son écorce est estimée comme remède, *pretium corticis est ad medicamenta* PLIN. la pourpre violette était —, *violacea purpura vigeat* Nep. être très estimé, le plus —, *valde probari* Cic. *esse in summo honore*, ou *in maximâ laude* ou *dignatione* PLIN. *habere maximam laudem* PLIN. la géométrie était très estimée de ou chez... *in summo geometria fuit apud...* Cic. ces amphores sont les plus estimées, *amphoris laus maxima* PLIN. être plus estimé, *pluris haberi*, p. Cic. herbes moins estimées, *notæ vilioris herbæ* Col. || jugé, réputé, *æstimatus* Cic. *habitus* Cic.

estimer, a. 1° évaluer; 2° au fig. apprécier, attacher un prix à; 3° avoir de l'estime pour qq; 4° juger, penser, présumer || 1° *æstimare* Cæs. *pretia* (rebus) *imponere* Sen. estimer très bas, *æstimare tenuissime* Cic. comme il lui demandait combien il estimait ses (propres) ouvrages... *percontanti quanti liceret opera...* PLIN. estimer plus qu'on ne faisait, plus haut, *augere pretium* PLIN. — la distance, *de itinere judicare* Cæs. || au fig. j'estimerai moi-même... *ego meis ponderibus examinabo...* Cic. || 2° *æstimare* Cic. *facere* Cic. *putare* Cic. *pendere* Sen. estimer les grands hommes d'après leur mérite, *magnos viros virtute metiri*, d. Nep. — fort ou beaucoup, *æstimare magni* Cic. *magno* Liv. *plurimi* Cic. *magni facere* ou *putare* Cic. *plurimi facere* Nep. *habere in magno pretio* Sen. dont on estime grandement le courage, *quorum virtutis opinio est singularis* Cæs. j'estime beaucoup ces livres, *bene existimo de illis libris* Cic. estimer peu, *parvi facere* Liv. *ducere* Cic. ou *pendere* Sen. *haud magni facere* Cic. *æstimare non magno* Cic. *tenuissime* Cic. *levi momento* Cæs. *in levi habere* Tac. *habere* (aliquid) vile SALL. (aliqua) *pro vilibus* Sen. il estime peu mon concours, *meam operam deputat parvi pretii* Ter. que tous seraient peu estimés à côté de lui, *omnes præ illo parvi futuros* Nep. estimer fort peu, infiniment peu, n'— aucunement, *minimi* ou *nihili facere* Cic. *pro nihilo putare* ou *ducere* Cic. *nullo loco numerare* Cic. *non flocci facere* Cic. *pendere* Ter. *non assis facere* Sen. *contemnere* Curt. *fastidire* Liv. — peu la Médée d'Ennius, *Ennii Medeam rejicere* Cic. on estime peu l'homme qui... *parvi pretii est qui...* Cic.



Je bene existimare de aliquo Cic. magni ou plurimi facere aliquem Cic. suspicere Cic. observare Cic. colere Cic. revereri, d. Cic. probare PLIN. s. estimer qqn particulièrement, mirifice colere aliquem Cic. plurimum alicui tribuere Cic. je t'ai estimé davantage, ego te pluris feci Cic. estimer autant, tanti facere Cic. je l'estime autant que..., tantum tibi tribuo quantum... CÉS. où l'on sache l'estimer, ubi aliquo numero sis Cic. se faire —, probari, p. Tac. il se fit — parmi les orateurs, magnum nomen in oratoribus habuit Cic. ils s'estiment réciproquement, colunt inter se Cic. (Voy. estime); en parlant des ch. on estime (une chose), probatur (res) Col. laudatur PLIN. in pretio est PLIN. in laude est PLIN. in honore est Cic. je suis charmé que tu estimes tant ces ouvrages, quos libros tibi valde probari, gaudeo Cic. il estimait l'honnêteté que..., honestatem eo loco habet ut... Cic. estimer assez, nonnihil estimare, Cic. aliquo in numero putare Cic. — plus, pluris estimare ou faire Cic. anteponere Cic. anteferre Cic. — moins, minoris putare Cic. ducere SALL. posthabere CÉS. postpondere CÉS. — le plaisir par-dessus tout, voluptatem in primis commendatione ponere Cic. n'— que l'argent, omnia in pecunia ponere Cic. || 4<sup>e</sup> existimare Cic. estimare SALL. arbitrari, d. Cic. judicare Cic. putare Cic. opinari, d. NRP. j'estime qu'aucun d'eux n'a possédé..., sic iudico, neminem omnium habuisse... Cic. ceux qu'il estimait capables, quos idoneos ducebat SALL. j'ai estimé que tu avais été à Lacedæmon, conieci te Lacedæmon fuisse Cic. Voy. croire, juger.

s'estimer, r. s'apprécier, se mériter, d. Hoa. SEN. || faire cas de soi-même, de se bene existimare Cic. se circumspicere SEN. sibi placere SEN. s'estimer moins que les autres, infra aliorum estimationes se metiri, d. VELL. — plus que qqn, anteferre se honore alicui Cic. infra se aliquem videre VELL. — plus que tous les autres, au-dessus de tout le monde, neminem præ se ducere CORNIP. qui s'estime trop, immodicus sui estimator Cic. jeune homme qui — beaucoup, puer bene sibi fidens Cic.

estival, ale, adj. d'été (en t. de botan.), æstivus Cic. æstivalis, e HVC.

estoc, m. pointe de l'épée, acies, f. Ov. d'estoc, punctum Liv.

estomac, m. organe qui reçoit et digère les aliments, stomachus, i, m. Cic. CÉS. par ext. vent, tris, m. Liv. PLIN. alvus, i, f. CÉS. avoir un bon estomac, stomacho valere Juv. avoir un mauvais —, l'— débile, stomacho languenti esse CÉS. ad Cic. — paresseux, viscera torpentia SEN. souffrir de l'—, stomacho laborare CÉS. faire mal à l'—, dé-

ranger l'—, stomachum lædere, offendere ou infestare PLIN. remettre l'—, stomacho mederi, d. PLIN. stomachum reficere ou recreare PLIN. fortifier l'—, stomachum corroborare, firmare ou confirmare PLIN. bon pour l'—, stomacho utilis PLIN. (Voy. stomachique); mauvais pour l'estomac, qui dérange l'—, stomacho contrarius, inimicus ou inutilis PLIN. aliment qui charge l'—, cibis gravis Cic. (Voy. indigeste); dérangement d'estomac, stomachi injuria ou vezatio PLIN. qui a une maladie d'—, stomachicus C. AUR. stimuler l'—, stomachum excitare PLIN. sollicitare ou péveller Hor. erigere SEN. se charger l'—, onerare ventrem SALL. qui a l'— chargé, onustus cibo Cic. étant venu l'— déjà plein, cum crudior venisset Cic. qui a l'— léger, non cibo gravatus APUL. avoir l'— large, esse plurimi cibi SUET. esse capacissimum cibi LIV. — insatiable, insatiabile abdomen Cic. || poitrine, pectus, oris, n. PLIN. MART.

s'estomaquer, r. s'offenser de, trouver mauvais, offendi. p. Cic. estrade, f. chemin: battre l'estrade (aller à la découverte, en parl. de soldats), procurare, n. Liv. batteur d'estrade, procurator, m. Liv. || au fig. vagabond, erro, onis, m. Hoa. || petite élévation sur le plancher d'une chambre, etc., augustus, us, m. Cic. exstructum, n. VIRG. solium, n. CURT.

estragon, m. herbe potagère, dracunculus, i, m. PLIN.

estropié, ée, part. et adj. qui n'a pas ou qui n'a plus l'usage d'un membre, debilitatus, a, um, Liv. Tac. debilis, e MÆCEN. ap. SEN. distortus SUET. — (mutilé), mutilatus SEN. mutilus THEOD. membre —, membrum detortum ou imminutum Cic. se réjouir d'être —, corporis dehonestamento letari, d. GELL.

estropier, a. ôter l'usage d'un membre, debilitare Liv. Dig. rompre Liv. distorquere SEN. — (mutiler), imminuere SEN. mutilare CURT. || au fig. estropier les mots, verba mutilare PLIN.

esturgeon, m. sorte de poisson de mer, acipenser. eris, m. Cic. Hoa. acipensis, is, m. MART.

et, conj. qui lie entre elles les parties du discours, et Cic. atque (ordint. devant une voyelle) Cic. ac (ordint. devant une consonne) Cic. que (placé après un mot) Cic. nec non (surtout poët.) VIRG. nec non et VIRG. la lance et l'épée, hastaque et gladius Liv. troupeaux et étables, cum stabulis armenta VIRG. les succès et les revers, perinde secunda adversaque JUST. (lettre) pleine de bonté et de sagesse, plena summæ cum benevolentis, tum etiam sapientis Cic. les consuls et l'armée (tant les uns que l'autre), qua consules, quæ exercitus Liv. il baisa le jeune homme et le quitta, osculatus adulescentem, dimisit Cic. ils égor-

gent leurs hôtes et s'emparent de leurs richesses, jugulatis hospitibus, res eorum invadunt FRONTIN. et ne pas, nec Cic. neque Cic. et aucun nec ullus Cic. et ne pas encore, necdum Cic. || — (emphatique), et Cic. sed SUET. idque HOA. il loue, et souvent, la vertu, laudat, et sæpe, virtutem Cic. tu as pris des exemples, et de célèbres, exemplis usus es, itaque illustribus Cic. j'ai pris trois sangliers, et de très beaux, apros tres, et quidem pulcherrimos, cepi PLIN. s. apporte deux massues, et de bonnes, affer duas clavassas, sed probas PLAUT. || de plus, en outre (formule de transition), jam vero Cic. et cet autre trait (action), jam illud Cic. || après cela, cela étant, eh bien, et Cic. quid? Cic. et encore on se plaint! et sunt qui querantur! Cic. et nous hésitons encore à...! et dubitamus adhuc...! VIRG. et nous céderions à cet homme! huic cedamus! Cic. et si mon ancienne passion me revient! quid, si prisca redit venus? HOA. et n'admirons-nous pas Théodore. ? quid? Theodurum nonne miramur...? Cic. et qu'en résulte-t-il? quid tum inde? Cic. || or, et si... quod si... Cic. et pourtant, atqui Cic. et toi, prends cette houlette, at tu, sume pedum VIRG. et voilà que, ecce autem VIRG.

étable, f. lieu où l'on met des bestiaux, stabulum, i, n. Liv. COL. stabularium, ii, n. COL. étable à bœufs, bubile, is, n. COL. bovine VAR. que l'— (des bœufs) soit sans humidité, bos sicce stabulatur COL. — à brebis, ovile VIRG. caule, f. pl. VIRG. — à chèvres, caprile COL. — à porcs, suite COL. hara, f. Cic. dans l'—, sub tecto COL. intra tectum COL. clauso COL.

établir, a. mettre dans une étable, stabulare VAR.

établi, ie, part. et adj. fondé: ville établie sur une colline, colle locata (urbs) Ov. bien établi (assis solidement), fundatus VITR. stabilitus ENN. fondements solidement établis, firmissima fundamenta Cic. Voy. solide. || au fig. solidement établi, fundatus Cic. fides et fundatus Cic. amitié bien établie, confirmata amicitia Cic. fortune bien —, fundatæ atque optime constitutæ opes Cic. fortune — sur de belles fermes, nitidis fundata pecunia villis HOA. crédit rapidement établi, repente collecta auctoritas CÉS. pouvoir mal —, fluxa auctoritas Tac. || qui a fixé son domicile: les Carins établis à Lemnos, Caræ qui Lemnum incolebant NRP. || exécuté, fait, pratiqué, statutus PLIN. institutus CÉS. constitutus QUINT. pont établi sur le Rhin, pons Rheno impositus TAC. château fort — sur un fleuve, castellum fluminis appositum TAC. ruisseau (rigole) — dans un lieu, rivus manu perductus COL. || au fig. constitué, institué, statutus Cic. institutus PLIN. constitutus QUINT. status Cic. un pouvoir établi depuis 50 ans, quin-

*quaginta annorum imperium* Nep. c'est un usage —, *positum id in more est* Cæs. soutenir l'ordre de choses —, *præsentia defendere* SALL. || mariée (en parl. d'une fille). Voy. *marité* || démontré, prouvé : cela (étant) établi, *quibus expositis* Cic. s'il demeure bien — que ... *si paret* (inf.) Cic. il reste — que ... *in confesso est* ... Tac. ce qui est bien — pour tout le monde, *quod nemini dubium esse potest* Cic. si cela n'est pas —, *si incerta adhuc ista sunt* Tac.

**établir**, a. 1° poser ou asseoir solidement, fixer; 2° placer (dans un lieu), disposer, exécuter; 3° placer (qqn) d'une manière permanente, faire séjourner; marier; 4° constituer, instituer; 5° dresser (un compte); 6° prouver, démontrer || 4° *statuere* Liv. *stabilire* Cæs. *collocare* Cic. *fundare* Virg. établir les fondations, *fundamenta ponere* ou *constituere* Cic. — sur un fondement plus solide, *altiore fundamento stabilire* Col. au fig. établir solidement un trône, sa fortune, *regnum stabilire* PLAUT. ou *statuere* Cic. *rem suam constabilire* Ter. *constituere rem familiarem suam* Cic. une dot sur une terre, *collocare dotem in fundo* Cic. pour — son droit, *juris usurpandi causâ* Liv. pour — un mensonge, *ad obtinendum mendacium* Cic. Voy. *fonder* || 2° *statuere* Cæs. *instituere* Cic. *constituere* Cæs. établir son camp, *castra ponere* Cæs. *locare* Cic. — son domicile, *domicilium collocare* Cic. (Voy. *s'établir*); établir un pont, *pontem instituere* Cæs. *facere* Cic. — des tuyaux, *instruere tubulos* Virg. — une fontaine, *fontem inducere* INSCA. — une rigole, *manu rivum perducere* Col. faire — des égouts, *cloacas sub terram agere* Liv. — une pépinière (de vigne), *vitiarium facere* Col. || 3° *collocare* Cic. il établit ses légions à Brindes, *legiones posuit Brundisii* Cic. établir de l'infanterie sur une colline, *constituere pedites in colle* Liv. — une colonie, *coloniam collocare* ou *constituere* Cic. au fig. établir qqn dans un emploi, *munus alicui deferre* Cic. — dans une position brillante, *locare in amplissimo gradu* Cic. — une fille (la marier), *collocare* Nep. Voy. *marier* || 4° *instituere* Cic. *condere* Liv. établir des rois ou la royauté, *constituere reges* Cic. — une loi, *legem condere* Liv. *sanare* Cic. — une peine contre ... *pœnam constituere* (gén.) Cic. — un jour de fête, *diem festum statuere* LIGIN.-MAC. il fut établi que ... *institutum est* ut (subj.) Suet. il établit (par un décret) que ..., *sanzit ut* ... Suet. || 5° *ponere rationem* Col. établir le compte des travaux exécutés, *pro portione operis effecti numerationem facere* Col. || 6° *constituere* Cic. *probare* Cic. *confirmare* Cic. introduire Cic. établir qq. ch. par le raisonnement, *argumentis aliquid colligere* SEN. — trois choses, *tria*

*proponere* Cic. ils établiront que Verrès ... *ostendit Verrem* (inf.) Cic. cherchons à établir que rien ne peut être perçu ... *nilamur, nihil posse percipi* ... Cic.

**S'ÉTABLIR**, r. se placer pour rester : se bien établir sur ses pieds, *constituere se* QUADRIG. il (le général) vient s'établir sur cette éminence, *loco summo potitur* SALL. établissez-vous à demeure dans le forum, *in foro habitare* Cic. || placer sa demeure, *considere*, o, *edi, essum* (loco ou in loco) Cic. Liv. *consistere*, n. SEN. *sedem* ou *domicilium collocare* in (abl.) Cic. *sedem capere* (circa) VELL. s'établir à Magnésie, *sibi domicilium Magnesiae constituere* Nep. — qq. part, *statuere ædes alicubi* Just. il s'y est établi, *ibi fortunatus suas constituit* Cic. les Botens s'étaient établis au delà du Rhin, *Boji trans Rhenum incoluerant* Cæs. (s'emparer d'un lieu) pour s'y établir, *perpetuas possessionis causâ* Cæs. aller ou venir — à Rome, à Véies, *Romam migrare* ou *commigrare* Liv. *Veios transmigrare* Liv. ceux qui devaient aller s'y —, *demigraturi in illa loca homines* Cic. || au fig. se marier (en parl. d'une fille), *collocari*, p. Nep. || prendre de la force, se répandre, *invalescere*, o, *is*, lui, n. Cic. QUINT. cet usage commence à s'établir, *mos hic prævalet* PLIN. l'opinion s'est établie, *convaluit opinio* GELL. il s'était établi une coutume, *percrebuerat* mos Tac.

**Établissement**, m. action d'établir, d'installer, *constitutio*, onis, f. Cic. si l'on a en vue l'établissement d'un vignoble, *si vinea fuerit constituenda* Col. l'— de colonies les avait indisposés, *colonias deductas ægre patiebantur* Liv. par l'— de colonies, *colonias mittendis* Liv. || au fig. travailler à l'établissement de sa fortune, *rem familiarem suam constituere* Cic. l'— d'une question, *constitutio causæ* Cic. || action de s'établir, résidence, *sedes*, is, f. Liv. faire ou former un établissement, *sedem capere* Lrf. *consistere*, n. SEN. *considere*, n. Liv. *certâ sede consistere* Liv. si les destins ne m'eussent permis de fonder ici un —, *nisi fata locum sedemque dedissent* Virg. (Voy. *s'établir*); fonder des établissements (des colonies), *colonias constituere* Cic. *condere* VELL. Voy. *colonie* || création (d'une charge, etc.), *institutio*, f. Cic. il s'occupa de l'établissement du sacerdoce, *sacerdotibus creandis animum adiecit* Cic. || état (dans la société), *locus*, i, m. Liv. Voy. *état* || mariage (d'une fille) *collocatio* Cic. *condicio*, f. Cic. trouver à sa fille un établissement convenable, *collocare filiam in conditionem se dignam* PLAUT. || au pl. institutions, lois, *instituta*, n. pl. Cic. *leges*, f. pl. Cic.

**Étage**, m. espace entre deux planchers dans un bâtiment, *tabulatum*, i, n. Cæs. Col. *contignatio*, onis, f. Liv. *contabulatio* f. Virg.

à deux, à plusieurs étages, *duplici tabulato* Tac. *multiplici tabulato* Liv. tours à plusieurs —, *contabulate turres* Liv. l'étage supérieur, le dernier —, *superior domus* Cic. *cenaculum superius* APUL. et absolt. *cenaculum* FEST. || rang de choses superposé à d'autres rangs, *tabulatum* Col. *gradus*, us, m. Suet. chevelure disposée en étages, par —, *coma in gradus formata* Suet. construit par —, *ordinatim structus* Cæs. huis taillé par —, *gradata buxus* PLIN.-J. || au fig. degré d'élevation, condition, rang, *gradus* Cic. *ordo*, inis, m. Cic. qui est de bas étage, *pebejus* SEN. les gens de bas —, *infimi homines* Cic. *humillimus quisque* SEN. avoir des amis de tout —, *gradatim habere amicos* PLIN.-J. Voy. *condition*.

**Étager**, a. disposer par étages, étager les cheveux, *ædificare caput* Juv. || étagé, *gradatus* PLIN.-J. *ordinatim structus* Cæs.

**Étagère**, f. meuble sur lequel on dépose des objets d'un usage journalier, *repositorium*, n. PLIN. **Étai**, m. pièce de bois pour soutenir, *fulcrum*, æ, f. Liv. Virg. *firmamentum*, i, n. Virg. *firmamentum*, n. Liv. *fulcrimentum*, n. Ulp. soutenu par un étai, *suppositâ trabe fulvus* Ov.

**Étain**, m. sorte de métal, *stannum*, i, n. PLIN. *plumbum album*, n. Cæs. ou *candidum* PLIN. d'é-tain, *stanneus* PLIN. dans une marmite d'—, *in stanneo* Col.

**Étal**, m. table de boucherie; boutique de boucher, *lanionia mensa*, f. Suet. *laniena*, æ, f. PLAUT. Voy. *boucher*, *boucherie*.

**Étalage**, m. exposition de marchandises, *venales merces*, tum, f. pl. Hor. piller les étalages (des marchands), *rapere ad venditionem exposita* Tac. || au fig. ostentation, parade, *ostentatio*, f. Cic. *venditatio*, f. Cic. faire étalage de qq. chose, *ostentare* Cic. *jacitare* SEN. *præ se ferre* Cic. faire — de son esprit, de ses biens, *venditare ingenium* CORNIF. *fortunam suam explicare* SEN. qui fait — de ses richesses, *ostentator pecuniosus* CORNIF. Voy. *parade* || faste : on aime généralement l'étalage, *multos delectant magnifici apparatus* Cic.

**Étalé**, ée, part. et adj. *propositus*, a, um Liv. in *venditionem expositus* Tac. une bonne marchandise, quoiqu'elle ne soit pas étalée ..., *proba merx, tametsi in abstruso sita est* ... PLAUT. || déployé, *explicatus* Cic. || qui se déploie, large (en t. de botan.), *diffusus* PLIN. feuilles étalées, *folia extenta* ou *tatoria* PLIN. || étendu, couché, *usus humi* Virg. || au fig. montré avec ostentation, *jiactatus* CORNIF.

**Étaler**, a. exposer en vente, *proponere* Liv. *explicare* PETA. in *venditionem exponere* Tac. || étendre, déployer, *explicare* Cic. *diffundere* PLIN. *dilatare* PLIN. || faire parade (au prop. et au fig.), *osten-*

lare Cic. *venditare* Cic. *præ se* *ferre* Cic. étaler son argenterie, *argentum proponere* Cic. — à tous les yeux, *publicare* Sen. — des dépouilles, *spolia præ se gerere* Liv. — du luxe, *explicare luxum* Lrc. — sa noblesse, *jactare genus* Bm. celui qui étale son opulence, *ostentator pecuniosus* Cic.

ÉTALER, *r.* se déployer : les feuilles s'étalent au soleil, *folia sunt in sole latiora* Plin. || s'étendre, se coucher, *extendi*, p. Curt. s'étaler sur une peau d'animal, *membra lecora tergo* Vinc. s'étalent... *suavis*... Vms. || tomber (en parl. de qqn). Voy. *tomber*.

1. étalon, m. cheval entier, *adversarius*, ii, m. Varr. Col.

2. étalon, m. modèle de poids, de mesure : les étalons publics (à Rome), *mensuræ exactæ in Capitolio* Isca. — déposés au Capitole, *legitima mensura* Frontin.

ÉTALONNAGE et ÉTALONNEMENT, m. action d'étalonner : être chargé de l'étalonnage des mesures, *mensuras exequandas curare* Isca.

ÉTALONNER, a. indiquer par une marque qu'un poids ou une mesure ont été vérifiés sur l'étalon, *signare* Frontin. *exequare* (mensuras) Isca.

ÉTAMAGE, m. action d'étamer : l'étamage empêche le vert-de-gris de se former sur les vases de cuivre, *stannum, illitum athenis vasis, compescit æruginis virus* Plin. ils s'en servent pour toute espèce d'—, *eo, quæ volunt, incoquunt* Plin.

ÉTAMER, a. enduire d'étain fondu, *stannum incoquere* (dat.) Cels. *stannum illinere vasis* Plin. *stanno* rasi illinere Plin. étamer avec du plomb, avec de l'argent, *incoquere plumbum* (dat.) ou *argentum* Plin. on étame les glaces, *specula ex stanno temperantur* Isca. j'étame, *stannatus* Th.-Pisc.

ÉTAMURE, f. sorte d'étoffe : passer (au liquide) par l'étamine, *colare* Plin. Voy. *chausee* || au fig. passer qqn par l'étamine (examiner sévèrement sa conduite), *excutere*, *is, is, ussi* Ov.

ÉTAMPES, v. de France, *Stampæ arum*, f. pl. || d'Étampes, *Stampensis*, e.

ÉTAMURE, f. matière servant à étamer, *illitum stannum*, n. Plin.

ÉTANCHÉ, *éc.* part. *suppressus*, a, um Cels.

ÉTANCHEMENT, m. action d'étancher : étanchement (de la soif), *restitutio*, f. Cic. — du sang, *suppressus sanguis* Cels.

ÉTANCHER, a. arrêter un écoulement, *supprimere*, o, is, *pressi*, *pressum* Cels. étancher le sang, *sanguinem suppressum* ou *sistere* Plin. *reprimere* Sen. *cohibere* Cels. *effingere* Cic. *premere* Tac. *obtergere eruorem* Liv. *vulnera* Th. (Voy. *hémorragie*) ; étancher la soif, *sitim explere* Cic. ou *finire* Cels. Voy. *soif*.

ÉTANÇON, m. grosse pièce de bois qui sert de soutien, *fultura*, æ, f.

Liv. *Vitr. fulmentum*, i, n. *Vitr. adminiculum*, n. Cic.

ÉTANÇONNER, a. soutenir par des étançons, *fulcire*, io, is, *isi*, *litum* Cic. *adminiculari*, d. Cic. || étançonner, *fulius* Ov.

ÉTANG, m. grand amas d'eau retenu par une chaussée, *stagnum*, i, n. Cic. *palus*, *udis*, f. *Phæd. lacus*, *us*, m. *Phæd.*

ÉTANT, part. (ce mot ne peut se traduire directement en latin) || lorsqu'il se rapporte au sujet de la phrase : (il se retire) comme étant forcé par le danger, *velut periculo coactus* Plin. j'ai agi ainsi — en colère, *iratus feci* Cic. — parti pour Gabies..., *profectus Gabios*... Liv. il mourut — consul pour la septième fois, *septimum consul est mortuus* Cic. — venu en Afrique, je..., *cum in Africam venissem*... Cic. — dans l'habitude de ne rien négliger, je..., *nos, utpote qui solemus nihil negligere*... Cic. || lorsqu'il se rapporte au régime : il défendit l'usage de l'or, comme étant la source de tous les crimes, *auri utum, velut omnium scelorum materiam, sustulit* Just. réclamer une chose comme — sienne, *aliquid pro suo vindicare* Cic. regarder l'alliance comme — rompue, *pro rupto sœdus habere* Liv. || dans une proposition absolue : Tullus étant mort (telle chose arriva), *mortuo Tullo* Liv. la république — opprimée, *oppressa republica* Cic. cela — certain, évident, *quæ cum constent* Cic. *quod cum perspicuum sit* Cic. cela —, *quod cum ita sit* Cic. *quæ cum ita sint* Cic.

ÉTAPES, f. lieu où s'arrêtent les soldats en route, *statio*, f. Cæs.

ÉTAT, m. 1<sup>re</sup> manière d'être, situation (d'une personne) ; 2<sup>re</sup> situation (d'un objet physique) ; 3<sup>re</sup> situation (des affaires, etc.) ; 4<sup>re</sup> capacité (de faire), force suffisante ; 5<sup>re</sup> disposition (des esprits) ; 6<sup>re</sup> condition, position (de fortune) ; 7<sup>re</sup> profession ; 8<sup>re</sup> train (de maison) ; 9<sup>re</sup> liste, registre ; 10<sup>re</sup> mémoire, inventaire ; 11<sup>re</sup> cas, estime ; opinion ; dessein ; 12<sup>re</sup> forme de gouvernement ; 13<sup>re</sup> l'administration d'un pays ; 14<sup>re</sup> peuple constitué en forme de nation ; la chose publique ; 15<sup>re</sup> pays qui sont sous une même domination ; 16<sup>re</sup> au pl. assemblée des différents ordres d'un royaume || 1<sup>er</sup> *habitus*, *us*, m. Cic. *status*, *us*, m. Cic. la justice est un état habituel de l'âme, *justitia est habitus animi* Cic. juger d'après l'— physique (de qqn), *habitu corporis æstimare* Quint. voyez quel est notre —, *quo in statu simus, cognoscite* Cic. notre —, *res nostræ* Cic. *tempora nostra* Cic. tout est préférable à notre — actuel, *quidvis est melius quam sic esse ut sumus* Cic. est-ce bien toi que je vois dans cet — ? *hunc ego te adspicio* ? Vinc. jusqu'à ce qu'il soit dans le (même) — que tu l'auras vu..., *donec talis erit qualem videris*... Vinc. dans cet horrible —, il était pourtant reconnaissable,

*noscitabatur tamen in tantâ deformitate* Liv. mis dans un triste —, dans un — pitoyable (à force de coups), *mulcatus male* Cic. *indignum in modum* Liv. chevaux en bon —, *nitida jumenta* Nep. dans un — de santé parfait, *optimus habitu* Cic. — maladif, *malus corporis habitus* Cels. ton — de maladie, *infirmilas valetudinis tuæ* Cic. l'— du malade est alarmant, a empiéré, *æger est in præcipiti* Cels. *maiore periculo est æger* Nep. — de faiblesse (d'un malade), *imbecillitas* Cels. — de langueur, de consommation, d'innocence, d'abaissement, de dépendance, etc. Voy. *langueur*, *consumption*, *innocence*, *abaissement*, *dépendance* ; état de nature, *feritas* Cic. — de domesticité (d'un animal), *mansuetudo* Plin. (qui est) en — d'arrestation, de suspicion, d'ivresse, *comprehensus* Cic. *suspectus* Sall. *ebrius* Cic. || 2<sup>o</sup> *habitus* Cic. *status* Cic. l'état de la vigne, *vilis habitus* Col. l'— du ciel, de l'atmosphère, *cæli status* ou *mos* Col. *cælum* Col. l'— du ciel (disposition relative des astres dans un certain moment), *cæli status* ou *affectio* Cic. ou *facies* Plin. *astrorum affectio* Cic. — du corps, *corporis habitus* ou *affectio* Cic. l'— de la mer, *habitus maris* V.-Max. l'— de la mer paraissait menaçant, *aspera visa (erat) maris facies* Vinc. l'— des lieux, *locorum condicio* Col. examiner l'— des lieux (d'une place forte), *mœnia situmque urbis contemplari*, d. Liv. rester dans le même —, *suo status manere* Cic. l'air passe à l'— d'eau, *aer in humorem transit* Sen. bon —, *integritas* Cic. (qui est) en bon —, *integer* Cic. *incolumis* Cic. *incorruptus* Cic. *sanus* Cic. *illæsus* Sen. la partie (du pont) qui est en bon —, *pars integra* Cæs. si le toit est en bon —, *si nihil est in tecto vitii* Cic. avec une armée en bon —, *cum apto exercitu* Liv. remettre en bon —, en —, *reficere* Cæs. *restituere (viam)* Isca. donner (des outils) au forgeron pour qu'il les mette en —, *fabris concinnanda tradere* Col. navire remis en bon —, *restaurata navis* Ulp. conserver une plante en bon —, *tuèri incolumitatem plantæ* Col. (une main enflée) est-elle en bon — ? *num affecta recte est* ? Cic. non vitiouse se habet ? Cic. navire en mauvais —, qui n'est pas en —, *minus idonea navis* Ulp. route en mauvais —, *via corrupta* ou *dilapsa* Isca. la maison est en mauvais —, *vitium facit domus* Sen. (Voy. *dégradé*) ; champs qui sont dans une triste état, *deformes campi* Ov. et dans cet — (ils attachent les fruits), *alque ita*... Col. || 3<sup>o</sup> *status* Cic. *ratio*, *onis*, f. Cic. l'état des choses, *rerum status* Sen. tant que les choses resteraient dans cet —, *eadem manente statu* Liv. l'— des affaires publiques, *reipublicæ ratio* Cic. l'— de mes affaires, *meæ res* Cic. *tempora mea*

CURT. dans quel — sont les choses, mes affaires, *quo loco res sint...* Cic. *res nostræ quemadmodum sint...* Cic. *quomodo sim affectus...* Cic. tel est l'— de nos affaires, *ita sunt res nostræ* Cic. l'— des choses était tel que..., *res erat eo jam loci ut...* Cic. en quel — est notre affaire? *ubi loci res nostra est?* PLAUT. tu vois l'— des choses, *rem vides, quomodo se habet* Cic. quel que soit l'— présent des choses, *utcumque res se habet* Liv. pour examiner l'— des choses, *ad res inspiciendas* Liv. dans cet — de choses, *hoc statu rerum* Liv. *cum in hoc statu res esset* Cic. *quod cum ita sit* Cic. *quæ cum ita sint* Cic. l'— actuel des choses, *in re præsentî* FRONTIN. *in præsentîa* Liv. *hoc tempore* Cic. *pro tempore* Cic. dans l'— où sont les affaires, vu l'— des choses, *ut nunc res se habent* Cic. *ut nunc est* Cic. l'affaire est encore dans l'— où, dans le même — que..., *res eodem est loci quo...* Cic. il ne trouve plus les choses dans le même —, *non integras res invenit* TAC. quand les choses étaient dans leur premier —, *integræ re* Cic. comme l'affaire restait dans le même —, *ut nihil procedebat* Liv. remettre dans son ancien état, *restituere in pristinum statum* Cic. *in integrum* Cic. *in locum suum* SEN. *in antiquum facere* Liv. mettre les choses dans un — tel que..., *eo perducere rem ut...* Liv. le bon — de tes affaires, *bonæ res tux* PLAUT. les affaires sont en bon —, *rectissime sunt apud te omnia* Cic. (Voy. prospérité); mes affaires étaient en meilleur état, *meliore loco res erant nostræ* Cic. les affaires publiques sont en meilleur —, *melior est respublica* Cic. l'état malheureux de sa fortune, *misera et afflictata fortuna* Cic. affaires en mauvais —, *malæ res* PLAUT. l'affaire ne saurait être en plus mauvais —, *pejore loco res non potis est esse* TER. affaires (publiques) en mauvais —, *res proclinala* CÆS. *res accisæ* Liv. ou *afflictæ* VIRG. trouver les choses en plus mauvais — que..., *res deteriores offendere quam...* Cic. l'— de la province, de l'empire, de l'Italie, *status provinciæ* Cic. *condicio imperii* Cic. *Italix habitus* Liv. ils avaient été réduits à l'— de province, *in formam provinciæ cessante* TAC. il remit dans l'— de paix... *in pristinum pacis redegit modum...* VELL. d'après l'— de la cause, *ut nunc se causa habet* Cic. l'— de la question (l'exposé de ce qui est en question), *constitutio* Cic. en tout — de cause, *utique* AUG. || 4<sup>e</sup> être en état de, *posse* (avec l'inf.) Cic. *valere* Cic. il est en — de..., *is est qui* (subj.) Cic. *ita affectus est ut...* Cic. être en — de payer ses dettes, *esse solvendo æri alieno* Liv. celui qui est en — de répondre (sur le droit), *is qui ad respondendum peritus est* Cic. qui est en — de régner, *capax imperii* TAC. *regni potens*

Liv. en — de repousser l'ennemi, de recevoir les leçons d'un rhéteur, *idoneus repellendis hostibus* VELL. *rhetori* QUINT. (débiteur) qui est en — de payer, *idoneus* SEN. en — de porter les armes, *militiæ* (dat.), *maturus* Liv. *militiæ* (gen.), *patiens* SALL. *bello habitus* Ov. en — de donner des fruits, *tempestiva edendis fructibus* COL. n'être pas en — de, être hors d'— de, *nequire* (avec l'inf.) Cic. *non posse* Cic. être hors d'— de payer, *solvendo* ou *ad solvendum non esse* Cic. il n'était pas en — d'attaquer, *non erat ad vim apertam par* Liv. je ne suis point encore en — d'écrire, *nondum satis confirmatus sum ad scribendum* Cic. nul autre n'est en — de rien faire d'aussi parfait, *non cedit in alium tam absolutum opus* PLIN. qui n'est pas en — de porter les armes, *inutilis ad pugnam* CÆS. vaisseau hors d'— de tenir la mer, *navis ad navigandum inutilis* CÆS. mettre qqn en — de..., *expedire aliquem ad...* SEN. *eo provehere ut...* SEN. mettre le corps en — de..., *corpus ita afficere ut* (subj.) Cic. il se mettra en — de..., *hoc profecto efficiet ut...* Cic. se mettre en — de gouverner, *se accommodare ad rempublicam* Cic. mettre (une ville) en — de défense, *præsidii munire* CÆS. (Voy. défense); cela suffit pour vous mettre en état de conjecturer du reste, *de ceteris ex hoc conjecturam facere debebitis* Cic. ceux que l'âge mettait hors d'— de porter les armes, *qui per ætatem in armis esse non poterant* CÆS. || 5<sup>e</sup> l'état des esprits, *voluntas* CÆS. *mens* Cic. tel était l'— des esprits, *is animorum habitus fuit* Liv. l'— des esprits change, *animi commutantur* Cic. le mauvais — des esprits dans l'armée, *male animatus exercitus* SUET. *Voy. disposition* || 6<sup>e</sup> *condicio*, f. Cic. ne pas sortir de son état, *suo habitu vitam degere* PLAUT. *in propria pelle quiescere* HOR. suivant l'— de la fortune, *pro habitu pecuniarum* Liv. déclarer l'— de sa fortune, *profliteri*, d. Cic. actes ou registres de l'état civil, *acta*, n. pl. SUET. || 7<sup>e</sup> *ars*, *artis*, f. Cic. TAC. *studium*, ii, n. TAC. prendre un état, choisir un —, *vitæ* ou *vivendi* ou *degendæ ætatis genus deligere* Cic. *sibi genus degendæ vitæ constituere* Cic. *sequi aliquam condicionem vitæ* Cic. *Voy. carrière* || 8<sup>e</sup> restreindre l'état de sa maison, *domum suam coercere* TAC. grand — de maison, *græx servorum* JUV. avoir ou ne pas avoir un grand — de maison, *laute vivere* NEP. *uti mediocri familiâ* NEP. || 9<sup>e</sup> *ratio*, *onis*, f. Cic. dresser l'état de, *indicem scribere* Cic. *nomina facere* (gén.) SEN. || 10<sup>e</sup> *ratio* Cic. *rationalarium*, ii, n. SUET. *breviarium*, n. SUET. il donna l'état de ses troupes, *suarum copiarum summam exposuit* Liv. (tel travail) est compté dans un — de services (militaires), *in numerum stipendiorum venit* SEN. les

esclaves d'Amyntas sont portés sur l'— de tes biens, *census es mancipia Amyntæ* Cic. || 11<sup>e</sup> *existimatio*, *onis*, f. Cic. faire état de qqn ou qq. ch., *magni putare* Cic. *in magno pretio habere* SEN. faire peu d'— de, *parvi facere* Liv. ou *ducere* Cic. (Voy. cas, estimer); je fais état que (Voy. présumer); je fais état de (partir, etc.), *cogito* Cic. || 12<sup>e</sup> *respublica*, *respublicæ*, f. Cic. *civitas*, *atis*, f. TAC. *respublicæ status*, *genus*, *modus* ou *forma* Cic. état démocratique, monarchique, *civitas popularis* Cic. *regnum* Cic. quand l'— est aristocratique, *in optatum dominatum* Cic. *cum est penes delectos omnium summa rerum* Cic. || 13<sup>e</sup> *respublica* Cic. *imperium* NEP. tenir le timon de l'État, *clavum imperii tenere* Cic. *gubernacula respublicæ tractare* Cic. *republicam regere* Cic. ceux qui tiennent le timon de l'—, *ii qui præstant* ou *republicam gubernant* Liv. être le maître de l'—, *poliri rerum* PLIN. quand tout l'— est entre les mains d'un seul homme, *cum penes unum est omnium summa rerum* Cic. un homme d'—, *respublicæ moderator* ou *rector* Cic. *civilis vir* QUINT. qui *republicam administrat* ou *gubernat* Cic. qui se ad *republicam accommodavit* Cic. les hommes d'—, *pragmatici homines* Cic. *republicam gerentes* ou *capessentes* Cic. grand homme d'—, *respublicæ peritus* NEP. homme d'— consommé, *regendæ respublicæ scientissimus* Cic. une affaire d'—, *summa res* CÆS. faire un coup d'—, *audaci consilio respublicæ consulere* (A.); le sénat autorise les consuls à faire un coup d'—, *senatus decernit, darent operam consulibus ne quid detrimenti respublica caperet* SALL. crime d'—, *perduellio*, f. Cic. juger un criminel d'—, *aliquem perduellionis judicare* Liv. au fig. coup d'État, *audax* ou *calidum consilium* Liv. *audax facinus* TER. affaire d'— (importante), *permagna res* Cic. || 14<sup>e</sup> *respublica* Cic. *civitas* Cic. bouleverser l'État, *convellere statum respublicæ* Cic. pour constituer l'—, *ad collocandum aliquem respublicæ statum* Cic. l'intérêt de l'—, *communis utilitas* NEP. il est utile à l'—..., *e respublica est* (inf.) Liv. par raison d'—, *bono publico* Liv. au nom de l'—, *publicæ* CÆS. aux frais de l'État, avec les deniers de l'—, *publicæ* NEP. *pecuniâ publicâ* INSCA. l'— fournit 10 000 as pour..., *dena milia æris ex publico data ad...* Liv. enfants nourris aux frais de l'—, *alimentarii pueri* INSCA. || 15<sup>e</sup> *imperium*, ii, n. Cic. *regnum*, n. Liv. agrandir ses États, *regnum amplificare* Liv. le centre d'un —, *interiora regni* Liv. les États de Cassivellanus sont séparés par la Tamise de..., *Cassivellani fines Tamesis dividit* a... CÆS. || 16<sup>e</sup> *conventus*, *us*, m. Liv. tenir les états, *conventus*

*opere* Cæs. *concilium peragere* Cæs.

*état-major*, m. le corps des chefs d'une armée, *proceres*, um, m. pl. *ov. principia, orum*, m. pl. Tac.

*étayé, ée*, part. *fultus* Cic. mur étayé, *suspensus furculis murus* Liv. || au fig. *fultus* Liv.

*étayement*, m. action d'étayer, *fultura*, æ, f. Virg.

*étayer*, a. soutenir avec des étais, *fulcire*, io, is, lei, *lulum* Cic. étayer une maison, *domum fulcire* Sen. *explicare* Sen. *fulturis suscipere* Plin. 1. et simplif. *suscipere* Sen. || au fig. soutenir, *fulcire* Cic. s'étayer de l'appui de qqn, *aliquo insidi*, d. Liv. s'étayant de la puissance romaine, *viribus fultus Romanis* Liv.

*et cætera*, mots latins signifiant : et les autres personnes ou choses semblables, et le reste, *et cetera* Acc. et reliqua Vop. (*hæc*) et *cetera* ou *cetera generis ejusdem* Cic. (*hæc*) atque *huiusmodi multa* Liv. et *quæ sunt* ou *si qua sunt Italia* Jct. Rur. un fonds de terre, des bâtiments et *cætera*, *fundum*, *zdes. cetera* Cic. — (après une citation qu'on abrège), et *cetera* Cass. *reliqua nosti* Plin. 1. et *quæ sequatur* Cic.

*été*, m. l'une des quatre saisons, *ætas*, atis, f. Cic. Virg. d'été, *æstivus* Liv. *æstivalis*, e. Hyg. camp ou quartiers d'—, *æstiva*, n. pl. Cæs. un long jour d'—, *solstitialis dies* Cic. en —, durant l'—, *æstate* Cic. *calore* Col. *per æstatem* Virg. *æstivo tempore* Col. *æstivis temporibus* Cic. au commencement de l'—, *æstate incunte* ou *initâ* Cæs. au milieu ou au fort ou au cœur de l'—, *summâ æstate* Cic. *æstate jam adultâ* Tac. *mediis caloribus* Liv. ou *servoribus* Virg. *flagrantissimo æstu* Liv. *solstitiali tempore* Liv. lieu propre à passer l'—, *æstivus locus* Cic. passer l'— dans... *æstivare* in... Cic. || au fig. l'été de la vie, *matura ætas* Virg.

*éteindre*, a. étouffer le feu; faire cesser la chaleur, *exstinguere*, o, is, neri, *netum* Cic. *restinguere* Cic. éteindre un incendie, *incendium restinguere* Cic. *compescere* Plin. *opprimere ignem* Liv. éteindre la chaux, *calcem exstinguere* ou *macerare* Virg. || au fig. faire cesser, *exstinguere* Cic. *restinguere* Cic. éteindre le feu de la révolte, une sédition, *seditioem exstinguere* Liv. *restinguere* Cic. ou *comprimere* Tac. (Voy. sédition); éteindre l'ardeur des esprits, *animos restinguere* Cic. ou *contundere* Sen. éteindre la chaleur des passions, *incensam cupiditatem restinguere* Cic. éteindre le souvenir de..., *memoriam* (rei) *abolere* Tac. — une dette, mes dettes, *æ alienum exhaustire* Liv. *nomina mea exsolvere* Cic. — une race (Voy. exterminer); éteindre chez qqn tout sentiment d'honneur, *alicujus pudorem alterere* Sall. — (le son), *extenuare* Curt. *tenuare* Curt.

*s'ÉTENDRE*, r. cesser de brûler,

*exstingui*, p. Cic. *restingui*, p. Cic. le feu s'éteint, *ignis exstinguitur* ou *interit* Cic. *perit* Sen. charbon qui —, *emoriens carbo* Plin. les lampes s'éteignent, *occidunt lucernæ* Petr. || au fig. cesser, périr, *exstingui*, p. Cic. *restingui* Cic. la colère s'éteint, *ira deflagrat* Sen. la haine —, *odium sedatur* Cic. leur fureur s'est éteinte, *mentes resederunt* Cæs. le feu du combat venant à s'éteindre, *omisso ardore pugna* Tac. une famille s'éteint, *familia exstinguitur* Tac. le souvenir —, *occidit memoria* Cic. s'éteindre dans l'oubli, *oblivione exstingui* Cic. || s'affaiblir insensiblement, *senescere*, n. Cic. *tabescere* Cic. || mourir lentement, s'éteindre de vieillesse, *senectâ mortem obire* Tac.

*éteint*, einte, part. et adj., *exstinctus*, a, um Cic. *restinctus* Cic. l'odeur d'une lampe éteinte, *odor a lucernæ exstinctu* Plin. chaux —, *calx exstincta* Virg. *restincta* Inscr. *macerata* Plin. || au fig. *exstinctus* Cic. *restinctus* Cic. familles éteintes, *exstinctæ familiæ* Sall. son nom est éteint, *illius nomen occidit* Cic. renouveler la mémoire presque éteinte d'une famille, *memoriam prope intermortuam generis renovare* Cic. voix presque —, *vox tenuata* ou *fessa* Ov. que leur haine n'était pas encore — depuis la dernière guerre, *mentes nondum a superiore bello resedisse* Cæs. souvenir non encore éteint, *memoria nondum oblitterata* Liv.

*étendard*, m. pièce d'étoffe attachée à une espèce de lance, et qui est un signe de ralliement, *vezillum*, i, n. Cæs. *signum*, n. Cæs. *militare signum* Cic. *aquila*, æ, f. Tac. lever ou déployer un étendard, *vezillum tollere* Cic. *proponere* Cæs. *attollere* Plaut. étendards levés, *recta vezilla* Sen. *signa recta* Luc. ou *subrecta* Sen. arborer ou planter un étendard, *vezillum ponere* Juv. *signa constituere* Liv. se ranger sous l'—, *signa sequi*, d. Luc. || au fig. lever l'étendard (se déclarer chef d'un parti), *signum tollere* Cic. lever ou arborer l'— de la révolte, *rebellare* Cæs. *rebellionem facere* Liv. ils ont levé l'— contre toi, in te *concitati infensique* sunt Cic. suivre les étendards de qqn, se ranger sous les — (embrasser le parti), *partes alicujus tenere* Cic. *stare ab aliquo* Cic. Voy. parti || — (de vaisseau), *vezillum* Suet.

*étendre*, a. 1° allonger, faire qu'une ch. acquière plus de surface ou de volume; 2° déplier, déployer, étaler; 3° renverser tout de son long; faire tomber mort, 4° reculer les bornes, agrandir, augmenter; 5° prolonger dans le temps || 1° *dilatare* Cic. *prolatare* Cæs. *extendere* Plin. *producere* Mart. étendre sous le marteau (du fer, du papier), *producere* incude Juv. *mallo extendere* Plin. — ses membres, *membra porrigere* Cic. *laxare corpus* Sen. — ses lignes (son

armée en longueur), *dilatare* ou *pandere* aciem Liv. *diducere ordines* Frontin. *aciem latius porrigere* Sall. *latius extendere* Curt. *latius distribuire exercitum* Cæs. *explicare agmen* V-Fl. *longum agmen deducere* Frontin. — ses ailes (de troupes), *cornua extendere* ou *diducere* Liv. *utrinque promovere* Quint. — sa cavalerie, *equiles exporrigere in longitudinem* Hirt. — ses branches, *ramos extendere* Col. *diffundere* Plin. *ramis diffundi*, p. Plin. || au fig. étendre ses vues... *extendere curas* (in acc.) Virg. || 2° *extendere* Hor. *explicare* Cic. *pandere* Cic. *expandere* Plin. étendre une couverture sur le pavé, *extendere in pavimento lodiculum* Petr. — ses ailes, *alas expandere* Plin. *explicare* Ov. — la main, *manum dilatate* Cic. — le bras, *manum porrigere* Cic. en étendant les doigts, *manibus passis* Cic. étendre (des fruits pour les faire sécher), *pandere* ou *expandere* Col. *porrigere in tabellas* Col. — (des végétaux pour les faire sécher), *exponere* Col. *porrigere* Col. — du fumier, *stercus dissipare* ou *digerere* Col. — de la lièvre, *sternere* (*humum*) *stipulam* Virg. — de la cire sur, *obducere ceram* Col. *illinere aliquid cerâ* Plin. — (de l'ancre) sur, *inducere super* Cels. — qqn sur un lit, sur une table (pour l'opérer), *collocare* Cels. || 3° *extendere* Virg. *porrigere* Liv. *sternere* Virg. *sternere humi* ou *solo* Virg. *prosternere humi* Liv. *projicere in humum* Tac. Voy. renverser || 4° *extendere* Hor. *proferre* Cic. *prolatate* Col. étendre les limites de l'empire, *prorogare fines imperii* Nep. *propagare imperium* Suet. (Voy. limite); étendre l'enceinte de Rome, *urbem augere* Cic. *proferre pomerium* Gell. || au fig. étendre un peu le cercle du devoir, *proferre fines officiorum paulo longius* Cic. étendre sa domination jusque..., *proferre imperium supra*... Virg. — sa puissance, *longe vim suam diffundere* Cic. Rome a étendu son empire, *res Romana crevit* 3 Liv. étendre son sujet, *argumentum dilatate* Cic. *rem collocupletare* Cornuf. le fléau étendit ses ravages, *late evagata est vis morbi* Liv. || 5° *extendere* Liv. *producere* Cic. *protrahere* Sen. *extrahere* Cæs. *exporrigere* Sen. étendre ses projets bien loin dans l'avenir, *cogitationes suas in longum ordinare* Sen. — le plus loin possible la mémoire de son nom, *memoriam sui quam maxime longam efficere* Sall.

*s'ÉTENDRE*, r. s'allonger, prendre plus de surface ou de volume, *ex-tendi*, or, eris, *ensus* et *entus sum*, p. Curt. se *extendere* Virg. se *dilatate* Plin. s'étendre (en baillant), *pandiculari*, d. Plaut. s'— en hauteur, *in longitudinem excrescere* Plin. — en largeur, *late-scere*, n. Col. in *latitudinem diffundi*, p. Plin. la vigne s'étend da-

vantage, outre mesure, *vitis latius diffunditur* Col. *vitis nimia funditur* Col. s'étendre (en parl. des racines), *irrepere, proropere* ou *serpere* Col. — trop loin ou trop (en parl. des pousses, des racines), *supervagari* Col. *laxius vagari* Col. || au fig. l'esprit s'étend à mesure qu'il acquiert des connaissances, *quo plus recipit animus, hoc se magis laxat* SEN. || se coucher, stérni, p. VIRG. *sternere se* VIRG. ils s'étendent sur la terre, *sternunt corpora* Liv. Voy. *coucher* (se) || se déployer, *pandi* VIRG. *se extendere* CÉS. s'étendre (étendre ses lignes, en parl. d'un général) Voy. *étendre* || occuper un espace, *patère, eo, es, ui, n.* CÉS. SALL. *porrigi, p.* PLIN. s'étendre en plaine, in *planitiem porrigi* Tac. une vaste plaine s'étend, *imensa panditur planities* Liv. colline qui — à l'infini, *collis in immensum pertinens* SALL. Capoue qui —, *explicata Capua* Liv. pays qui — entre..., *campi qui jacent inter...* Liv. s'étendre jusqu'à (en parl. d'un pays), *pertinere ad* CÉS. — jusqu'au Rhin, jusqu'au pays des Belges, *Rhenum tangere* CÉS. *finibus Belgarum contineri*, p. CÉS. autant que les murs d'enceinte devaient —, *quantum moenia processura erant* Liv. l'empire romain qui s'étend chaque jour davantage, *res Romana in dies auctor* Liv. || au fig. s'étendre : étendre ses propriétés, *agros extendere* HOR. *ou continuare* Liv. d'où la vue pouvait s'étendre, *qua despicere poterat* CÉS. aussi loin que la vue pouvait —, *omnia qua visus erat* SALL. *qua longissime conspectum oculi ferebant* Liv. plus loin que la vue ne peut s'étendre, *ultra visum hominis* PLIN. ce raisonnement s'étend bien loin, *hec ratio late patet* Cic. la question — à l'infini, in *infinitum questio evadit* QUINT. elle (cette réputation) ne s'étendit pas hors de l'Europe, *Europæ se finibus continuit* Liv. || prendre de l'extension, se répandre, s'augmenter (au prop. et au fig.), *serpere*, n. Cic. *gliscere* Liv. (le feu, l'incendie) s'étend, *extenditur* (per) VIRG. *serpit* CÉS. la douleur — depuis... jusqu'à..., *pervenit dolor a... ad...* CÉS. l'hypocrisie, la sédition — chaque jour davantage, *simulatio serpit in dies* Cic. *seditio gliscit in diem* Liv. || s'appesantir sur un sujet, insister, *immorari* (in re) QUINT. (rei) PLIN. -i. *multa dicere* de Cic. *multa verba facere* de Liv. *plura dicere* Cic. *latius se fundere* Cic. *rem pluribus verbis amplecti* Cic. *pluribus* (s. ent. verbis) *exsequi* PHÉD. *curatius disserere aliquid* Tac. je me suis étendu dans cette lettre, *epistula me extendi* PLIN. -i. je ne veux pas trop m'étendre, *nolo in ingentem locum me immittere* SEN. s'étendant davantage sur le reste, *uberius in ceteris* Cic. il s'est beaucoup étendu sur ce sujet, sur ce chapitre, in *eo multus fuit* Cic. on s'étend sur l'éloge de l'agri-

culture, *copiose agricultura laudatur* Cic. || durer. *durare*, n. Tac. sa carrière s'étendit jusqu'à l'âge de 80 ans, *ætas ad octogesimum annum processit* Tac. Voy. *durer*.

*étendu*, ue, part. et adj. allongé, *porrectus, a, um* Cic. Tac. *extensus et extensus* CURT. *productus* Cic. *dilatatus* Cic. *prolatus* PLIN. *protractus* CÉS. étendu en largeur, *diffusus in latitudinem* PLIN. || déployé, *explicatus* Cic. *explicitus* STAT. *expansus* PLIN. *diffusus* Cic. *prolatus* PLIN. les bras étendus, *passus manibus* CÉS. || étalé : de la suite étendue sur la plaie, *fuligo ulceri infricata* CÉS. || couché, *porrectus* Liv. *projectus* Liv. *jacens* VIRG. *recubus* VIRG. *cubans* Tib. étendu par terre, *humis accubans* Liv. ou *susus* VIRG. être —, *jacere* VIRG. — mort, *jacens* VIRG. || agrandi, *dilatatus* Cic. || augmenté par le mélange d'un liquide : étendu d'eau, *dilutus* PLIN. suc — avec du vinaigre, *succus aceto collutus* Col. || large, vaste, *amplus* Cic. *productus* Col. *spatiosus* SEN. *patens* SALL. *exporrectus* VARR. *magnus* Cic. arbre dont les rameaux sont très étendus, *arbor vastis dispensa ramis* PLIN. vallée très étendue, *extensissima vallis* Liv. où il y avait une vue très —, *unde longe lateque prospectus erat* Liv. lettre —, très —, *epistula grandis* ou *longissima* Cic. sa lettre est fort —, *hec verbis plurimis* (s. ent. scribit) Cic. || au fig. ce genre est fort étendu, *hoc genus late patet* Cic. ce mot a un sens très —, *hoc nomen longe et late patet* Cic. homme d'un esprit très —, *vir summo ingenio* Cic. avoir des idées beaucoup plus étendues, *multo plus videre* Cic.

*étendus*, f. dimension d'une ch. en longueur, largeur ou profondeur, *amplitudo, inis, f.* Cic. *spatium*, ii, n. CÉS. *laxitas*, f. SEN. *loci laxitas* SEN. la même étendue de champ, *idem agri modus* Col. — en longueur, *longitudo* CÉS. — en largeur, *latitudo* Cic. par l'— de son feuillage, *frondis projectu* PLIN. grande —, *magnitudo* Cic. *vastitas* Col. — de pays, *tractus* PLIN. grande —, vaste — (de pays), *laxitas* SALL. *vastitas* Col. la vaste — des mers, *vastitas maris* PLIN. *efusus in immensum oceanus* PLIN. immense — de plaines, *camporum immensitates* Cic. une si vaste —, *tam longinquus cæli tractus* SEN. l'Aquitaine par son —, Aquitania, *regionum latitudine...* CÉS. des enclos d'une vaste —, *diffusiora consæpta* Col. plaines d'une grande —, *patentia camporum æquora* Cic. colline d'une immense —, *pertinens in immensum collis* SALL. avoir de l'—, *late patere* Cic. *laxamentum habere* VITR. si le champ a beaucoup d'—, si *ager amplius est* Col. prendre de l'—, in *latitudinem crescere* Col. *excedere* SEN. (Voy. *s'étendre*) ; ajouter à l'étendue de la ville, *urbem amplificare* Liv. donner plus d'— à son camp, à ses ailes, *castra dila-*

*tare* Liv. *castris ampliore locum completi*, d. FRONTIN. *cornua deducere* Liv. en donnant de l'— à ses lignes, *raris ordinibus* Liv. (Voy. *étendre*) ; dans une grande étendue, une immense —, in *magna laxitate* SEN. *longe lateque* Cic. *per immensum* Ov. dans toute l'— de l'empire romain, *qua patet Romana potentia* Ov. la plaie n'est pas circonscrite dans l'— de l'incision, *non eatenus plaga consistit qua vestigium fecit acies* Col. le peu d'— (du camp), *exiguilas* CÉS. lignes (de troupes) sans —, *tenuis acies* Tac. || durée, *spatium* Cic. *tractus* VELL. Voy. *durée* || au fig. la vaste étendue de cette science, *vastitas ejus scientiæ* Col. dans toute l'— du discours, in *perpetuitate dicendi* Cic. le discours a trop d'—, *excurrit* oratio Cic. genre (de discours) qui a de l'—, *fusum genus* Cic. (traiter) avec —, *fuse* Cic. *diffuse* Cic. l'— des voix, *mensio vocum* Cic. voix d'une grande —, *toto organo instructa vox* QUINT. le mal prend chaque jour plus d'—, *malum in dies latius manat* Cic. songe à toute l'— de ton malheur, *fac cogites in quantâ calamitate sis* SALL.

*Étéocle*, un des fils d'Œdipe, *Éteocles. is* ou *eos. m.* Cic.

*éternel*, elle, adj. qui est sans commencement et sans fin, *æternus, a, um* Cic. *sempiternus* Cic. Dieu est éternel, *Deus in æternum permanet* VULG. qui est — comme le Père, *Patri coæternus* BEDA || subst. l'Éternel (Dieu), *Deus æternus* VULG. || qui n'aura jamais de fin, *æternus* Cic. *sempiternus* Cic. *perpetuus* Cic. *perennis, e* Cic. *immortalis, e* Cic. une vie éternelle, *sempiternum ævum* Cic. une durée —, *æternitas, f.* Cic. gloire —, *immortalis gloria* Cic. *æternum nomen* VIRG. une loi —, *lex perpetua* Cic. in *æternum dicta* SEN. je leur ai donné un empire éternel, *imperium sine fine dedi* VIRG. le repos — (la mort), *æterna* ou *perennis quies* INSCA. la vie éternelle (des élus), la félicité —, *æterna vita* VULG. *ou beatitudo* AUG. les peines éternelles, *sempiterna supplicia* AUG. *inferni pœnæ* AUG. || au fig. qui ne cesse pas. qui dure très longtemps : neige éternelle, *nix perennis* CURT. couvert de neiges éternelles, *unde nives nunquam absunt* Liv. haine éternelle, *infinitum odium* Cic. amour éternel, *æternus amor* VIRG. regret —, *insanabilis dolor* PLIN. -i. *babil* —, *perennis loquacitas* Cic. || infatigable : un causeur éternel, *homo ingenti garrulitate* PLIN.

*éternellement*, adv. sans commencement et sans fin, *ex æternitate* Cic. *ex omni æternitate* Cic. *ex æterno tempore* Cic. || sans fin, in *æternum* Liv. in *sempiternum tempus* Cic. in *ævum* HOR. *per ævum* LUCR. *per omne ævum* LUCR. *sine fine* VIRG. *æternum* (poët.) VIRG. *omnes annos* (poët.) HOR. || continuellement, toujours,



perpetuo Cic. semper Cic. continuo QUINT.

**éterniser**, a. rendre éternel, *eternare* HOR. immortalitatis mandare commendare ou tradere Cic. mandare monumentis Cic. ad sempiternam memoriam propagare Cic. éterniser un souvenir, la mémoire de qqm ou de qq. ch. consacrer (aliquid) Cic. nobilitare Cic. eternam famam dare (dat.) VIR. pour — sa mémoire, ad perpetuam nominis INSCR. Voy. immortaliser || au fig. faire durer très longtemps, *protrahere longius* Cic. in longum ducere VIRG. éterniser la guerre, *bellum ducere* CASS. alere LIV. s'éterniser, *invalescere*, n. Cic.

**éternité**, f. durée qui n'a ni commencement ni fin, *eternitas*, ais. f. Cic. *temporum eternitas* Cic. *eternum tempus* LUCR. de toute éternité, *ex eternitate* ou *omni eternitate* Cic. *ex eternitate rerum* Cic. *ex eterno tempore* Cic. s'ils sont de toute —, *si semper fuerint* Cic. dans l'—, *per eternitatem* TERT. dans toute l'—, *in omni eternitate* Cic. *sempiternis seculorum etatibus* Cic. || durée qui n'aura point de fin, *eternitas* TAC. *perpetuitas*, f. Cic. *perennitas*, f. PLAUT. *sempiternum tempus*, n. Cic. *perpetuum* ou *immortale ævum* LUCR. éternité de peines (de châtements), *eternæ pœnæ* LUCR. pour l'éternité. Voy. éternellement || long espace de temps, *æculum*, n. Cic. ce jour est pour moi une éternité, *hæc mihi lux toto ævo longior est* VIRG.

**éternuer**, n. rendre l'air par le nez d'une manière violente et avec un mouvement convulsif, *sternuere*, o. u. n. PLIN. éternuer souvent, *sternuere* PETR. faire —, donner envie d'—, *sternumentum movere* ou *facere* PLIN. *sternutamentum excitare* ou *evocare* CELS. *concitare* ou *proritare* SCRIB. herbe à —, *achillea*, f. PLIN.

**éternument**, m. action d'éternuer. *sternutamentum*, i. n. Cic. CELS. *sternumentum*, n. PLIN. *sternutatio*, onis, f. FRONT.

**étéision**, adj. m. (vent) qui souffle surmer pendant un certain nombre de jours, *etesius*, a, um LUCR. les vents étésiens, *etesie, arum*, m. pl. Cic. PLIN.

**étéitement**, m. action d'ététer, *decacuminatio*, f. PLIN.

**ététer**, a. couper la tête (d'un arbre), *decacuminare* Cic. COL. *superiorem partem (arbori) detruere* COL. éteier les oliviers, *surgenia in altum cacumina oleæ ferro coercere* QUINT. || celui qui éteie, *decacuminator* TERT.

**éther**, m. air pur des hautes régions de l'atmosphère, *æther*, æ, f. Cic. *æther*, eris, m. Cic.

**éthérée**, ée, adj. de la nature de l'éther, *æthereus* ou *ætherius*, a, um Cic. la voûte éthérée, *supera concœva*, n. pl. VIRG.

**Éthiopie**, contrée au sud de l'Égypte. *Æthiopia*, æ, f. TER. || d'Éthiopie, *Æthiopicus*, a, um

PLIN. les Éthiopiens, *Æthiopes*, um, m. pl. PLIN.

**éthique**, f. science de la morale, *ethice*, es, f. QUINT. *ethica*, æ, f. LACT. *ethica res* GELL.

**ethnique**, adj. Voy. païen.

**ethnographie**, f. description des différents peuples. Voy. ethnographique.

**ethnographique**, adj. relatif à l'ethnographie : dans notre revue ethnographique, *in relatione gentium* PLIN.

**éthopée**, f. peinture des mœurs, *ethopeia*, æ, f. Cic. QUINT. *ethologia*, f. QUINT. *notatio*, f. CORNIF. **étiage**, m. le plus grand abaissement des eaux d'une rivière : on évalue la quantité d'eau au moyen d'une échelle qui indique l'étiage, *modus aquæ per mensuras positas inlitur* FRONTIN. l'— du Nil, *cubium quo mensuratur Nilus* CASS.

**Étienne**, nom d'homme, *Stephanus*, i, m. MART. PRUD.

**étincelant**, ante, adj. qui étincelle, *scintillans*, tis PLIN. *radians* Cic. *micans* LIV. *splendidus* Cic. *flammeus* Cic. *igneus* OV. *lucidus* VIRG. (Voy. brillant) ; étoiles étincelantes, *stellæ micantes* OV. *ardentes* ou *fulgentes* VIRG. *pierreries* —, *stellantes gemmæ* OV. (épée) ornée de jaspes étincelants, *stellatus iaspide* VIRG. étincelant (en parl. du fer, des armes, etc.), *fulgens* VIRG. *nitens* LIV. *coruscus* VIRG. *lucidus* VIRG. (Voy. poli) ; couvert d'armes étincelantes, *refulgens armis* LIV. yeux étincelants, *lumina flammea* OV. *oculi igne* ou *fulgore micantes* OV. avoir les yeux —, *ardescere oculis* TAC. (Voy. étinceler) ; yeux — de courage, *vultus ardore animi micans* LIV. || au fig. discours étincelant de vives couleurs, *oratio claris coloribus picta* Cic.

**étinceler**, n. jeter des éclats de lumière, *scintillare*, n. PLIN. *micare*, o, as, ui LIV. *radiare* PLIN. *fulgere*, eo, es, lei Cic. les maisons étincellent de lumières, *tecla luminibus clarescunt* TAC. ses yeux étincellent, les yeux lui —, *oculi ardant* Cic. *scintillant* PLAUT. *micant* SEN. *oculus micat ignis* VIRG. *ex oculis micat lux* OV. *oculis ardescit* TAC. Voy. briller, luire.

**étincelle**, f. petite parcelle de feu, *scintilla*, æ, f. Cic. PLIN. *igniculus*, i, m. HIER. jeter ou produire des étincelles, *scintillas edere* PLIN. || au fig. *scintilla* Cic. *scintilla* Cic. *igniculi*, pl. Cic. une étincelle (ou des étincelles) de génie, *ingenii scintilla* Cic. *igniculi* QUINT. en lui brillait une divine — de génie, *in quo inerat quidam divinus ignis ingenii* Cic. quelques étincelles (de fanatisme) s'étaient réveillées, *residua quædam velut semina apparuerant* LIV. on vit les premières — de la guerre, *belli exarserunt* initia VELL. || paillettes du fer qu'on bat, *stricturæ*, f. pl. PLIN.

**étincellement**, m. Voy. scintillation.

**étiolement**, m. dépérissement

des plantes privées de lumière, *tabes*, is, f. PLIN.

**étioier**, a. causer l'étiolement, *tabem afferre* (dat.) PLIN.

**s'étioier**, n. souffrir de l'étiolement, *languescere*, n. PLIN. *intabescere* COL. *contristari*, p. COL. il (ce végétal) s'étiole, *tabes invadit (plantam)* PLIN. || au fig. dépérir, *tabescere* Cic. *marcescere* Cic. s'étioier dans la solitude, *umbratili vitâ pallescere* QUINT.

**étiologie**, f. partie de la médecine qui traite des causes des maladies, *ætiologia*, f. ISID.

**étique**, adj. Voy. phisique || maigre. Voy. maigre.

**étiqueter**, a. mettre une étiquette, *notâ distinguere* SEN. *pillacium affigere* (dat.) PETR.

**étiquette**, f. petit écriteau, *nota*, æ, f. COL. *pillacium*, ii, n. PLAUT. PETR. *titulus*, i, m. PETR. (vase) qui a une étiquette, *litteratus* PLAUT. — (de livre), *stilybus*, m. Cic. || au fig. qui ne répond pas à l'étiquette, *intra nihil habens fronti suæ simile* SEN. || cérémonial. Voy. cérémonial.

**étirer**, a. étendre, allonger, produire MART. *in flum tenuare* ou *attenuare* PLIN.

**étisio**, f. Voy. phisique.

**Étna**, volcan de Sicile, *Ætna*, æ, f. VIRG. || de l'Étna, *Ætnæus*, a, um VIRG. les hab. de l'—, *Ætnenses*, um, m. pl. Cic.

**étouffe**, f. tissu, *textile*, is, n. Cic. *textum*, i, n. MART. pièce d'étouffe, *vestis*, f. Cic. *pannus*, m. HOR. étouffe de pourpre, *purpurea vestis* VIRG. *purpura*, æ, f. VIRG. || par ext. matière. Voy. matière || au fig. qualité, espèce, *genus*, n. Cic. gens de la même étouffe, *ejusdem generis homines* Cic. || dispositions naturelles : qu'il n'y avait pas en lui d'étouffe pour..., *nihil materiæ in viro (esse) ad.* LIV. il y a de l'— dans ce jeune homme, dans son fils, *pueri mirifica virtutis indoles* Cic. *summa in filio ingenii indoles* Cic.

**étouffé**, ée, adj. bien étouffé (bien vêtu, bien meublé), *lautus*, a, um Cic.

**étoile**, f. astre qui brille de sa lumière propre, *stella*, æ, f. Cic. *sidus*, eris, n. Cic. *astrum*, i, n. VIRG. étoile fixe, *sidus inflexum cælo* Cic. les étoiles fixes, *stellæ stantes* CENSOR. *hærentes* SEN. *affixæ cælo* PLIN. observer les — (Voy. astre) ; l'étoile du matin ou du berger, *Lucifer*, m. Cic. l'— du soir ou du berger, *Hesperus* Cic. *Vesperugo*, f. VIRG. (loger, coucher ou dormir) à la belle —, *sub divo ou dio* Cic. VIRG. à la clarté des étoiles, *nocte sublustri* LIV. ou *stellanti* (poët.) Cic. parsemé d'—, *stellans* Cic. *stellatus* Cic. *stellis aptus* (poët.) VIRG. d'étoile, *sideræus* OV. *stellaris* MACR. *astricus* VARR. || — (en t. d'astrol.), *sidus* Cic. *astrum* HOR. que les étoiles régissent la durée de nos jours, *vitzæ spatia stellis accipit* PLIN. aspect des —, *afflictio cæli* Cic. heureuse —, *stella ad ortus puerorum salutaris* Cic.



né sous une heureuse —, *dextro sidere editus* STAT. je suis né sous une bonne —, *felicitari mihi natus sum* LIV. né sous une mauvaise —, *natus malo astro* PETR. *diis iratis* PHÉD. *sinistro fato genitus* JUV. né sous la même —, *eodem cæli statu nati* CIC. || au fig. c'est mon étoile de (souffrir telle chose), *eo natus sum ut...* SALL. c'était l'effet de son —, *sic fata ferebant* VIRG. son — commença de pâlir, *turbare* (n.) *fortuna cæpit* TAC. César retrouvait en Espagne son heureuse —, *sua Cæsarem in Hispaniam comitata fortuna est* VELL. || étoile de mer, sorte de zoophyte, *stella* PLIN. || ornement en forme d'étoile, *stella* COL. SERT. être parsemé d'étoiles, *stellare*, n. PLIN. parsemé d'—, *stellatus* PLIN. || astériscus, *stellula*, f. HÉR. ISID. *asteriscus*, i, m. ISID.

**étoilé**, ée, adj. semé d'étoiles, *stellatus*, a, um CIC. *stellans*, tis CIC. *sidereus* VIRG. *astris distinctus* CIC. nuit étoilée, *nox sideribus illustris* TAC. Voy. étoile.

**étole**, f. longue bande d'étoffe que les prêtres officiants portent au cou, *stola*, æ, f. (CANG.), *orarum*, ii, n. (CANG.)

**Étolie**, prov. de Grèce, *Ætolia*, æ, f. CIC. || d'Étolie, *Ætolicus* LIV. et *Ætolus*, a, um OV. les Étoliens, *Ætoli*, m. pl. CIC.

**étonnamment**, adv. d'une manière étonnante, *mirè* CIC. *mirabiliter* CIC. *mirifice* CIC. *incredibiliter* CIC. *mirum* ou *mirandum* ou *mirabilem in modum* CIC. *miro quodam modo* CIC. *incredibili modo* HOR. *incredibilem in modum* CIC. *miris modis* TER. VIRG. *mirum quantum* (c.-à-d. il est étonnant à quel point), avec l'ind. ou le subj. CIC. LIV. *mirum* ou *miro quam* CIC. *mirum ut* (subj.) TAC. *mirabile est quam* ou *quomodo* (subj.) CIC. *incredibile est quam...* CIC. — instruit, *pereruditus* CIC. Voy. extrêmement.

**étonnant**, ante, adj. qui étonne, qui surprend, *mirus*, a, um CIC. *mirandus* CIC. *mirificus* CIC. *mirabilis*, e CIC. *admirabilis* CIC. *stupendus* V-MAX. très étonnant, *permirus* CIC. chose étonnante, *mirum dictu* PLIN. *mirabile dictu* VIRG. *potenti simile* CIC. d'une manière — (Voy. étonnamment); la ville s'accrut avec une étonnante rapidité, *civitas incredibile memoratu est quam brevi creverit*<sup>3</sup> SALL. il est étonnant combien d'hommes..., *immane dictu est, quam multi...* SALL. il n'y a plus rien d'—, *admiratio tollitur* CIC. il n'est pas — que..., *non mirum est* (inf. ou si avec l'ind.) CIC. je ne trouve pas bien — que..., *minime miror si* (ind.) TER. *non mihi mirum est cur* (subj.) TER. ce qui m'a paru bien —, c'est..., *illud admirari satis non potui...* CIC. dire des choses fort étonnantes, *monstra dicere* CIC.

**étonné**, ée, part. et adj. *mirans*, antis VIRG. *admirans* CIC. *miratus*, a, um CIC. *mirabundus* PLIN.

fort étonné, *attonitus* VIRG. SEN. *stupens*, entis CIC. *stupefactus* CIC. *obstupefactus* CIC. *confusus* VIRG. *hians* VIRG. *inhians* VIRG. ils demeurèrent tout étonnés, *attonitis hæserè<sup>2</sup> animis* VIRG.

**étonnement**, m. sentiment causé par qq. ch. d'inattendu, trouble, *miratio*, onis, f. CIC. *admiratio*, f. CIC. *stupor*, oris, m. JUST. étonnement causé par une ch. si étrange, *admiratio tum novæ rei* LIV. exciter l'— de qqn, *attonitum habere aliquem* SEN. Dionysius m'a causé de l'—, de Dionysius sum *admiratus* CIC. frapper d'—, *obstupefacere* LIV. (Voy. étonner); saisi, frappé ou rempli d'étonnement, *stupens* CIC. *mirabundus* PLIN. *admirazione obstupefactus* CIC. ils restèrent dans l'—, *attonitis hæserè<sup>2</sup> animis* VIRG. (Voy. étonné); être dans l'étonnement, *stupere* CIC. je ne puis revenir de mon —, *satis mirari nequeo...* CIC. on n'aurait pu voir sans —, *miraretur qui cerneret...* LIV.

**étonner**, a. causer de l'étonnement, *obstupefacere* LIV. *attonitum aliquem habere* SEN. *admiratione afficere* CIC. *mirationem facere* CIC. *admiracionem habere* ou *movere* CIC. *injicere* NEP. esse *miraculo* LIV. in *miraculo* PLIN. étonner les regards, *movere oculos* CIC. cela étonnait les chefs, *ducibus ea mira vidèri*, p. VIRG. ce qu'on voit souvent n'étonne pas, *quod quis crebro videt, non miratur* CIC. cela m'—, *quod demiror equidem* CIC. chose capable d'étonner même les animaux, *res in quâ ipsas etiam pecudes obstupescere oporteat* CIC. || troubler, effrayer. Voy. troubler, effrayer.

**s'ÉTONNER**, r. *mirari*, d. CIC. *admirari* CIC. *demirari* CIC. *stupere*, n. et a. CIC. VIRG. *stupescere* CIC. *obstupescere* CIC. je m'en étonne, *quod demiror equidem* CIC. tous s'en étonnent, *ad hæc stupent omnes* SEN. les chefs s'en —, *ducibus ea mira vidèri*, p. VIRG. le consul de s'étonner, *consulem miratio incessit* (de *incesso*) LIV. on s'étonne par ignorance des causes, *ignoratio causarum mirationem facit* CIC. je m'— que, *miror* ou *demiror* (inf.) CIC. *quod* (ind. et subj.) CIC. *si* (ind. et subj.) CIC. *cur* (subj.) CIC. qu'il s'étonnait que..., *sibi mirum vidèri quod* (subj.) CÉS. faut-il s'étonner que...? *quis miretur* (inf.)? JUST. il ne faudra pas — si..., *non erit mirandum si* (subj.) CIC. non sans qu'on s'étonnât, *non sine admiratione* SERT. la terre s'étonne de voir luire..., *terræ stupent lucescere...* VIRG.

**étouffant**, ante, adj. qui suffoque, *suffocabilis*, e C-AUR. *præfocabilis* C-AUR. toge étouffante (trop chaude), *sudatrix toga* MART.

**étouffé**, ée, part. et adj. suffoqué, *suffocatus*, a, um PLIN. (il mourut) étouffé, *spiritu obstructo* PLIN.-J. ou *intercluso* CURT. *interclusa animâ* TAC. *impedito meatu*

(*spiritum finire*) TAC. je périrai étouffée sous les flots, *opprimet hanc animam fluctus* OV. ils périrent étouffés dans la foule, *præ turbâ elisi exanimatique sunt* CÉS. presque étouffé, *deficientibus animis* LIV. presque — par la fumée, *fumo excruciatu* CIC. — (par strangulation), *præfocatus* CIC. *strangulatus* PLIN. moisson étouffée, *præfocata messis* CALP. || au fig. *suppressus* CIC. *oppressus* CIC. *pressus* CURT. *extinctus* CIC. voix étouffée, *vox suffocata* QUINT. *susca* CIC. murmure étouffé, *occulum murmur* TAC. chez qui les germes d'un beau talent semblaient étouffés, *in quo inerat tanquam obrutus divinus ignis ingenii* CIC.

**étouffement**, m. difficulté de respirer; cessation de la respiration, *suffocatio*, onis, f. PLIN. *præfocatio*, f. C-AUR. *spiramenti præfocatio* C-AUR. *animæ interclusio* CIC. ou *suppressio*, f. PLIN. *anhelitus æger*, m. VIRG. avec des étouffements, *cum spiratione præfocabili* C-AUR. il mourut d'un —, *intercluso spiritu extinctus est* CURT. *impedito meatu spiritum finiebat* TAC.

**étouffer**, a. empêcher de respirer, suffoquer, *suffocare* CIC. *præfocare* DIG. *strangulare* PLIN. *opprimere* COL. *exanimare* CIC. *spiritum intercludere* (alicui) LIV. ou *præcludere* PLIN. *animam opprimere* OV. *animæ viam præfocare* OV. *saucies efflare* FLOR. (il mourut) en s'étouffant avec un mouchoir, *ore et faucibus sudario coarctatis, intercluso spiritu...* V-MAX. son manger l'étouffe, *cibus in faucibus hæret* SEN.; au fig. que la peste l'étouffe! *in malum!* PLAUT. || au fig. supprimer, cacher; faire cesser, *opprimere* CIC. *comprimere* CIC. *supprimere* CIC. *premere* SEN. étouffer une nouvelle, des bruits, *famam* (ret) *comprimere* LIV. *sermones retundere* CÆL. ad CIC. — une querelle naissante, *causam dissensionis nascentem extinguere* CIC. — l'intelligence ou les talents, *mentem* ou *ingenia obruere* QUINT. — (des qualités), *præpedire* SALL. — ses gémissements, *gemitus devorare* SEN. *gemitum reprimere* OV. *sub imo corde gemitum premere* VIRG. les sanglots étouffant sa voix, *singultu medios præpediente sonos* OV. étouffer la voix, le son de la voix, *vocem includere* ou *impedire* CIC. *strangulare* ou *tenuare* QUINT. *extenuare* CURT. — le son, *sonitum strangulare* PLIN. la trompette étouffe le son de la flûte, *obruit tuba buzum* V-FL. étouffer la voix du peuple romain, *populi Romani vocem abolere* LIV. — la voix de la conscience, de la nature, *comprimere conscientiam* CIC. *vincere naturam* CIC. — (en soi) tout sentiment humain, *humanitatem omittere* CIC. *omnem sensum humanitatis amittere* CIC. — son ressentiment, *iram tollere* SEN. *extinguere* PETR. la flatterie étouffe la vérité, *adulatio veritati*

officit Tac. étouffer une conjuration, *conjuracionem opprimere* Cic. — (le feu), *opprimere* Liv. *extricare* Cic. Voy. *étendre* || — en parl. de la végétation), *suffocare* Plin. *strangulare* Col. *reprimere* Cic. || au fig. que (tel) défilait avait étouffé en lui les germes des vertus héréditaires, *naturale quoddam stirpis bonum degenerare vitio*... Cic. || neut. avoir la respiration empêchée; mourir faute d'air, *suffocari*, p. Plin. étouffer de chaleur, *æstuarè*, n. Sen. || au fig. étouffer de dépit, *disrumpi dolore* Cic. — de rire, *risu rumpi* APLA. *emori* Ter. j'étouffe l'intérieur; Ter. || être à l'étroit, *æstuarè* Juv. j'étouffe dans cette carrière si étroite, *non habet satis magnum compum ille cursus animi* Cic. *étoupe*, f. rebut de la flasse, *stuppa*, z. f. Cæs. Liv. d'étoupe, *stuppeus* Virg.

*étouper*, a. boucher avec de l'étoupe. *stipare* Virg. *stuppâ obturare* (A.).

*étourderie*, f. caractère d'un étourdi, *temeritas*, *alis*, f. Cæs. Liv. *levitas*, f. Cic. je crains qu'il n'y ait chez toi de l'étourderie, *venor ne indiligens nimium sis* Ter. action d'étourdi : réparer une étourderie, *emendare perperam factum imprudentiâ* Col.

*étourdi*, ie, part. et adj. *obtusus*, a. um Sen. *attonitus* (aures) Cnt. étourdi par le bruit, *excursus* Sen. *obtusis fragore auribus* Sen. ils étaient étourdis par mille cris, *omnia variis clamoribus strepabant* Liv. — par la pluie..., *obstrepente pluvâ*... Liv. étourdi par le coup, *sopitus ictu* Liv. || au fig. étonné : étourdi par cette question imprévue, *perculsus subita interrogatione* Tac. || adj. inconsidéré, *temerarius* Cic. *inconsideratus* Cic. *levis* Cæs. *indiligens* Ter. à l'étourdie. Voy. *étourdiment*.

*étourdiment*, adv. en étourdi, *temere* Cic. *inconsulte* Cic. *inconsiderato* Cornip.

*étourdir*, a. ébranler le cerveau par le bruit, assourdir, *obtundere*, o, is, udi, *usum* Ter. *excursare* V. Max. *obtundere aures* Cic. les cris nous étourdissent, *strepunt aures clamoribus* Liv. || au fig. importuner : il n'ira pas l'étourdir les oreilles, *non hic te obtundit* Plaut. il l'étourdit, *tibi molestus est* Cic. ; au fig. calmer temporairement (un douleur physique ou morale), *sopire* Liv. j'étourdis ma douleur, *ægritudinem obtundo* Cic. me obturbo Cic. Voy. *étourdir* (s) || étonner, embarrasser, *obstupescere* Liv. *conturbare* Cic. *percellere* Cic. la frayeur avait étourdi les Gaulois, *pavor Gallos defecerat* Liv.

*étourdir*, r. se distraire de qq. pensée; s'étourdir sur, *avocare animum* ou *cogitationem* (ab) Cic. s'étant étourdis par l'ivresse sur leur malheur prochain, *alienatis mentibus vino ab imminenti sensu mali* Liv. je me suis étourdi,

me ipse *sefelli* Ov. je ne me console pas, mais je m'étourdis, *nilhil levor, sed tamen aberro* Cic.

*étourdissant*, ante, adj. Voy. *bruyant*.

*étourdissement*, m. ébranlement du cerveau, *vertigo*, *inis*, f. Plin. sujet aux étourdissements, *vertiginosus* Plin. causer des — (des vertiges), *caliginem oculis offundere* Liv. || au fig. trouble (de l'âme), *stupor*, m. Just. dans l'étourdissement de la frayeur, il..., *terrore attonitus*... Tac.

*étourneau*, m. sorte d'oiseau, *sturnus*, m. Plin. || au fig. (jeune homme) inconsideré. Voy. *inconsideré*.

*étrange*, adj. singulier, extraordinaire, *insolitus*, a. um Cic. *inusualitas* Cic. *mirus* Cic. *mirabilis*, e Liv. *incredibilis* Cic. *inauditus* Cic. (Voy. *étonnant*) ; les étranges rêveries des philosophes, *miracula somniantium philosophorum* Cic. aventure étrange, *res mirifica* Plin. i. si qqn trouve —..., *si quis forte miratur*... Cic. être dans une — erreur. Voy. *étrangement*.

*étrangement*, adv. d'une manière étrange, *incredibiliter* Cic. *mirè* Cic. *mirabiliter* Cic. (Voy. *étonnamment*) ; s'abuser étrangement, *vehementer errare*, n. Cic. *procul errare* Sall. *longe errare* Ter.

1. *étranger*, ère, adj. 1° d'une autre nation ; 2° qui n'est pas de la famille ; 3° d'autrui ; 4° au fig. étranger à, qui n'a pas de part à ; 5° qui ne connaît pas, ignorant ; 6° qui ne concerne pas qqn, ignoré de ; 7° qui n'est pas naturel ou propre à un individu ; 8° qui n'a aucun rapport, aucune conformité || 1° *externus*, a. um Cic. Plin. *exterus* Cic. *extraneus* Plin. *extrarius* Ter. Suet. *peregrinus* Plin. *alienus* Plin. *alienigenus* V. Max. *barbarus* Cic. *barbaricus* Sall. *hospitus* Varr. air ou ton étranger, *peregrinitas* Cic. accent —, *peregrinitas* Quint. *peregrinus* sonus Quint. mots étrangers, *externa verba* Quint. langue étrangère, *peregrina lingua* Aul. parler une langue —, *alienâ linguâ loqui* Cic. argent étranger, *adventicia pecunia* Cic. — (importé), *peregrinus* Liv. *advecticius* Sall. *invecticius* Plin. *importatus* Cæs. qui s'est enrichi d'une instruction étrangère, *insitivâ quâdam disciplina doctior* Cic. corruption —, *adscita lascivia* Tac. guerre —, *bellum externum* Liv. cette guerre a une cause —, *belli causa extrinsecus venit* Liv. tous les pays étrangers, *omnis barbaria* Cic. emmener en pays étranger, *in alias terras avêhere* Tac. en pays —, *peregre* Cic. es-tu donc si — dans cette ville ? *adeone hospes hujusce urbis* ? Cic. || 2° *extrarius* Suet. *extraneus* Quint. un héritier étranger, *heres alienus* Theod. *insitivus* Sen. || 3° *alienus* Sall. avoir recours dans son chagrin aux consolations étrangères, *sui mœroris medicinam petere foris* Cic. que je

me suis décidé d'après une impulsion étrangère, *me non consilio meo usum esse* Cic. || 4° *alienus* (ab re ou dat.) Cic. *expers*, *tis* (gén.) Cic. étranger à un complot, *consilii expers* Tac. rester — aux discordes civiles, à une conjuration, *abesse a civilibus controversiis* Cæs. *extra conjurationem esse* Cic. — aux crimes de son père, *immunis delictorum paternorum* Vell. être tout à fait — à, *longissime abesse* ab Cæs. il disait qu'il était entièrement — à cet événement, *abnuebat quicquam eorum ad se pertinere* Liv. le sage est — à la colère, *sapiens irâ caret* Cic. rester — aux affaires publiques, *nullam reipublicæ partem attingere* Cic. || 5° *ignarus* (gén.) Cic. *imperitus* Cæs. *rudis* (gén.) Cic. *ad rem* Liv. étranger à la physique, *ignarus physicorum* Cic. — à toutes les connaissances, *inscius et rudis omnium rerum* Cic. — à nos usages, *imperitus consuetudinis nostræ* Cic. — à l'intrigue, à la guerre, *insolens malarum artium* Sall. *insolitus rerum bellicarum* Sall. les plus étrangers à une chose, *imprudētissimi* Col. qui n'est étranger à rien, *nullâ in re rudis* Cic. *nullâ in re peregrinus atque hospes* Cic. — à tout sentiment honnête, *relictus ab omni honestate* Cic. || 6° *alienus* Plin. science étrangère à l'orateur, *non propria oratoris scientia* Cic. aucune science ne lui fut —, *nulla scientia ei defuit* Tac. *nilhil (divini juris humanique) ei incognitum* Just. || 7° *alienus* Cic. emprunter une lumière étrangère, un éclat étranger, *lucē alienā lucere* Cic. *alieno nitere* Sen. rien ne m'est plus — que la cruauté, *nilhil a me abest longius crudelitatis* Cic. (l'ironie) n'était pas étrangère à Scipion, *in Africano fuit* Cic. des fruits qui lui sont étrangers (à un arbre), *non sua poma* Virg. || 8° *alienus* Cic. étranger au sujet, *a propositâ ratione diversus* Cic. a *re propositâ se junctus* Nep. être — à, *abhorre ab* Cic. être — au sujet, *ad rem non esse* Liv. je ne crois pas qu'il soit — à mon sujet... *non alienum puto*... Col. — à la cause, au devoir de l'orateur, *a causâ remotus* Cic. *procul ab oratoris officio remotus* Cic. être — à l'art oratoire, *abhorre ab usu oratorio* Cic. si cette discussion vous paraît étrangère à..., *hæc si minus apta (rei) videntur*... Cic.

2. *étranger*, subst. m. celui qui n'est pas du même pays, *peregrinus*, i, m. Cic. *alienigena*, z, m. Cic. *advena*, z, m. Cic. *externus*, m. Sen. *hospes*, *itis*, m. Cic. *extrarius*, ii, m. Quint. *alienigena homo* Cic. les étrangers, *externi homines* ou *populi* Cic. *externi*, m. pl. Plin. *exteri* Plin. appeler des — au trône, *alios peregre in regnum accire* Tac. sa qualité d'étranger... *quod alienæ civitatis erat*... Nep. contre l'étranger (une invasion), *adversus externa*, n. pl. Tac. condition d'—, *peregrinitas*

f. Suet. Ulp. *hospitalitas* MACR. || étranger, f. *hospita*, f. Cic. *peregrina mulier* HOR. et absol. *peregrina* Ov. *alienigena*, f. V. MAX. *advena*, f. VARR. || un pays étranger ou les pays étrangers, *externa gens* Ov. *externæ oræ* Ov. *externi populi* Cic. *externæ terræ* PLIN. *gentes* ou *nationes* Cic. *peregrinus orbis* (poët.) Ov. *peregrinum cælum* Ov. être à l'étranger, *peregrinari*, d. Cic. tu étais à l'—, *te diversa tenebat terra* (poët.) Ov. demeurer à l'—, *peregre habitare* Liv. revenant de l'—, *peregre rediens* TER. || qui n'est pas de la maison : garder d'introduire un étranger, *cave alienum quemquam intromiseris* PLAUT. || celui qui n'est pas de la famille, *extraneus*, m. Tac. *extrarius*, m. Suet. *exterus* PAPIN. ce n'est plus qu'un étranger pour nous, *alienus est a nostrâ familiâ* TER. secourir jusqu'aux étrangers, *etiam ignotis succurrere* SEN.

étrangeté, f. caractère de ce qui est étrange, *novitas*, f. SALL. *miraculum*, i, n. Liv. des étrangetés, *monstra*, n. pl. Cic.

étranglé, ée, part. *strangulatus*, a, um Tac. *elisa fauce* Ov. || rétréci, *strangulans*, n. PLIN. *decurtatus* Cic.

étranglement, m. action d'étrangler ; état de celui qui est étranglé, *suffocatio*, onis, f. PLIN. || rétrécissement, *strangulatio*, f. PLIN. *strangulatus*, ūs, m. PLIN.

étrangler, a, faire perdre la respiration ou la vie en pressant le gosier, *strangulare* Cic. *suffocare* Cic. *præfocare* Dig. *gulam alicui oblidere* Cic. *laqueo frangere* SALL. *collum oblidere* Cic. *obstringere* PLAUT. *elidere fauces* SEN. *guttur* SEN.-TR. *spiritum* CELS. ou *animam* LUCIL. *fauces* (alicujus) *nodo elidere* SEN. s'étrangler, *collum in laqueum inserere* Cic. *elidere collum* (sonâ) HOR. s'— pour mettre un terme à son opprobre, *infamiam laqueo finire* Tac. celui ou celle qui étrangle, *strangulator*, m. SPART. *strangulatrix*, f. PRUD. neut. j'étrangle. (Voy. étouffer); qui — de soif, *siti enectus* Cic. || rétrécir, resserrer, *strangulare* Cic. *coangustare* ULP. *coartare* COL. *comprimere* COL. || au fig. étrangler un discours, *contrahere orationem* QUINT. — une affaire (la juger à la hâte), *judicium festinare* (A.).

étrape, f. petite faucille, *falcicula*, æ, f. PALL.

1. être, v. subst. 1° exister (en parl. des person. ou des ch., et au fig.); 2° se trouver dans un lieu; se trouver à un moment, à une époque; 3° séjourner; 4° se trouver dans tel état, avoir telle qualité (en parl. des person. ou des ch., et au fig.); 5° avoir lieu, arriver; 6° — (à, suivi d'un nom), appartenir à; 7° — (à ou de), convenir à, concerner; 8° — (à, suivi d'un infin.), s'occuper de, vaquer à; 9° — (de, suivi d'un nom), tirer son origine de, sortir, provenir de; 10° — (de), faire partie de; 11° — (pour

ou avec; contre), favoriser; être contraire à; 12° — (pour, suivi d'un nom ou d'un infin.), incliner vers; 13° — (pour, suivi d'un infin.), se disposer à; 14° — (en qqn), dépendre de; 15° en — à, être parvenu à un point; 16° valoir, avoir de l'importance; 17° aller (seulement au prétérit); 18° joint au participe passé de certains verbes neutres et des verbes réfléchis, il indique le temps passé; 19° ellipse de ce verbe || 1° *esse*, *sum*, *es*, *sui* Cic. *existere*, *o*, *is*, *stiti*, *n*. Cic. être de toute éternité, *ex æterno tempore esse* Cic. est-il un mortel plus heureux que moi? *ecquis me vivit fortunatior?* TER. commençant d'être, *vitam auspicari*, d. PLIN. (Voy. naître); ne croyez pas que je cesserai d'être,  *nolite existimare me nullum fore* Cic. pour son époux qui n'était plus, *pro viro qui nullus erat* Ov. Dama n'est donc plus! *ergo nunc Dama nusquam est!* HOR. ils attendent impatiemment que je ne sois plus, *meam mortem expectant* TER. quand le tyran n'est plus, *sublato tyranno* Cic. quand je ne serai plus, *quando concessero* Tac. (Voy. mourir); il est des gens qui..., *sunt qui* (indic. ou subj.) Cic. *sunt quidam qui* Cic. il — des tristes qui mangent leur portée, *sunt quædam scrofe quæ manducant fetus suos* COL. il en — qui sortirent de la ville, *excesserunt urbe quidam* Liv. il en — qui ils regardent comme sages, et d'autres..., *alios sapientes existimant, alios...* Cic. qu'aucune chose ne peut être sans des éléments, *nullam rem sine principijs existere posse* LUCR. si ces éléments n'étaient pas, *quod si nulla forent primordia* LUCR. être d'une nature très subtile, *e tenuissimo constare* SEN. il est certains pays où..., *sunt quædam regiones in quibus...* COL. il — une certaine mesure dans les choses, *est modus in rebus* HOR. il n'— pas de sénatus-consulte dans lequel..., *nullum senatusconsultum exstat in quo...* Cic. il — des objets si petits que..., *res quædam tam parvæ sunt ut...* Cic. c'était le soir, *vesper erat* SALL. il fut un temps (où)...., *fuit quoddam tempus...* Cic. quelle heure est-il? *quota hora est?* HOR. de plus grandes variétés sont dans les esprits, *in animis existunt etiam majores varietates* Cic. la chose est ainsi, il en — ainsi, voilà ce qui en —, *sic est TER. sunt ista Cic. se isto modo res habet Cic. ita sese res habet Cic. ea res sic se habet* Cic. je dirai ce qui en —, *dicam ut res est* Cic. *dicam quod verum est* Cic. puisqu'il en — ainsi, *quod cum ita sit Cic. quæ cum ita sint* Cic. il en — de ces femmes comme des enfants, d'eux comme de ceux qui diraient..., *itidem illæ mulieres sunt ut pueri* TER. *similes sunt ut si qui dicant...* Cic. (Voy. en, n° 11); pour ce qui est de moi, *quod ad me attinet* Cic. autant qu'il — en nous, *quantum est si-*

*tum in nobis* Cic. il — en nous de faire..., *facere possumus...* Cic. c'est moi, *ego sum* Cic. c'— son frère qui parla pour lui, *verba pro eo fecit frater* Cic. (Voy. ce); est-ce vrai? *idne est verum?* TER. est-ce moi que tu cherches? *mene quaeris?* TER. qu'est-ce à dire? *quid hoc rei est?* Liv. (Voy. ce); c'est-à-dire, *id est* Cic. (Voy. dire); le compte y est, *ratio constat* CÆS. *argenti ratio comparat* PLAUT. ce que tu dis n'— pas, *falsa dicis* Liv. n'était cette (circonstance), *absque unâ hac foret* TER. content, n'était ton absence, *excepto quod non simul esses, cetera lætus* (ego) HOR. il n'est pas qu'il puisse..., *haud erit ut possit...* LUCR. ils (ses poids) sont comme 3 est à 4, *rationem habent quam tria ad quattuor* CENSOR. || 2° *esse* Cic. *versari*, p. Cic. nous étions ensemble toute la journée, *totos dies simul eramus* Cic. être à Rome, *Romæ esse* Cic. tu es dans cette ville, *in hac urbe versaris* Cic. Dieu est partout, *Deus ubique adest* AUG. j'y serai, *adero* VIRG. tu disais que mon père était ici, *hic patrem adstare ajebas* TER. n'être pas chez soi, *domo ou a domo abesse* Cic. il y a trois mois qu'il n'est pas ici, *menses tres abest* TER. n'y pas être pour qqn, *alicui occupatum esse* Cic. être auprès de qqn, près de la porte, *adstare juxta aliquem* VIRG. *portis* VIRG. je serai toujours à tes côtés, *nusquam abero* VIRG. être constamment près d'un lit, *adstare lecto* Ov. le loup était bien au-dessus (en amont d'une rivière), *longe superior stabat lupus* PRUD. être dans l'eau jusqu'au cou, *capite solo ex aqua exstare* CÆS. être dans, *inesse* Cic. — sous, *subesse* Cic. — entre ou au milieu, *interesse* Liv. *interjacere*, n. Liv. (restes) qui étaient dans des corbeilles, *quæ inerant canistris* HOR. ce qui est en dessous, *id quod subest* CELS. colonnes sur lesquelles étaient les statues, *columnæ quibus signa superstabant* Liv. la peau qui est entre ces deux membres, *media cutis quæ intervenit duobus membris* CELS. || au fig. tu n'es pas à ce que nous disons, *tux peregrinantur aures* Cic. tu y es (tu as compris), *habes* TER. du côté où était le droit, *unde jus stabat* TER. la mort est sur sa tête, *stat super caput satum* SEN. l'effroi était dans le sénat, *versabatur in curiâ timor* Cic. la république est près de sa ruine, *res publica in extremo est* SALL. cela — au-dessus (en dehors) de la puissance humaine, *id extra humanam potentiam jacet* SEN. il en était au fort de ses invectives quand survint.... *hæc atque alia cum maxime dissereret, intervenit...* Liv. il — en âge de..., *ea erat ætate ut...* NÆP. être dans sa 80<sup>e</sup> année, *octogessimum annum agere* Cic. j'étais au moment de rendre visite à Pilia. *eram continuo Piliam salutaturus* Cic. déjà nous sommes au jour

...jamque dies adest... VIRG. nous — en hiver, *venit hiems* VIRG. : *esse* Cic. *commorari*, d. Cic. *manere*, n. Cic. qui est souvent à Athènes, qui *Athenis solet esse multum* Cic. j'ai été trois ans à Ephèse, *triduum Ephesi commoratus sum* Cic. il fut pendant cette journée à Vénafre, *eo die mansit Venafræ* VIRG. Voy. *séjourner* || 4 *esse* Cic. (le verbe et l'attribut se rendent souvent en latin par un verbe neutre, ou déponent, ou passif, je suis Enée, *sum Æneas* VIRG. il était malade, *æger erat* NRP. j'ai pu être consul, *consul esse potui* Cic. je crains d'être trop dur pour mon fils, *timeo ne in filium existam crudeliter* Cic. le vol était évident, *furtum erat apertum* Cic. les petits des vieux chiens sont lâches, *seniorum canum pigra suboles existit* COL. être sans pieds, *sine pedibus constare* COL. mon langage n'est pas étudié, *non sunt composita verba mea* SALL. il est bonheux, utile, désavantageux de, *turpe est* (inf.) Liv. *utile est* Cic. *detrimento est* Cic. — bien arrêté que... *statutum alique decretum est* (inf.) Cic. être en danger, en grand renom, *esse in periculo* NRP. *in magno nomine* Cic. — en paix, dans le malheur, *versari in pace* Cic. *in malis* TER. — dans la joie, *læte agere*, n. SALL. — en guerre, *bellum gerere* Cic. il est plus commode de donner... *commodius habemus dare*... COL. il — à pied, *pedes* (adj.) *incedit* Liv. je suis triste de le voir triste, *doleo quia doles* Cic. être éveillé, assis, absent, *vigilare*, n. Cic. *sedere* Cic. *abesse* Cic. — en santé, en fuite, *valere* Cic. *sugere* Cic. — à cheval, *equitare* HOR. — au service (militaire), *militare* Cic. — en fleur, *florere* Cic. — de moins, *desse* Cic. — de plus, de trop, *superesse* Cic. il est clair (que), *liquet* Cic. *palet* Cic. être joyeux, *lætari*, d. Cic. — en colère, *trasci* Cic. — appuyé sur une lance, *hasa niti* VIRG. le lion est taé, *interficiatur leo* CURT. la vertu — louée, *virtus laudatur* HOR. Germanicus sera pleuré même par des étrangers, *flebunt Germanicum etiam ignoti* Tac. ayant été tribun, *tribunatu functus* VELL. je suis un homme mort! *occidi*! PLAUT. voilà comme je suis, *sic soleo* TER. voilà comme nous sommes tous, *ita omnes ingenio sumus* TER. tu vois ce que c'est que le voisinage, *vides, propinquitas quid habeat* Cic. la joie fait que je ne suis où j'en suis, *præ gaudio, ubi sim, nescio* TER. qu'il ne savait où il en était de ses affaires (d'argent), *sc. quod in nummis haberet, nescire quo loci esset* Cic. et les médecins ne savent où ils en sont, *nec se medici inventiunt* PETR. tu es pas sans savoir... *non ignoras*... Cic. le nombre de la prose n'est pas celui de la poésie, *non item in oratione, ut in versu, numerus exstat* Cic. manière d'être, *habitus*, us, m. Cic. || 5° *esse* Cic. *feri*, p. Cic. *evenire*, n. Cic. il sait

ce qui est, ce qui a été, *novit quæ sint, fuerint* VIRG. ce qui est actuellement, *quæ in præsentia instant* Cic. que sera-ce si...? *quidnam futurum est si...*? PHED. *quid fiet?*? Cic. cela ne sera pas, il n'en sera rien, *non fiet* TER. il en sera comme il a été prédit, *ita cadel ut prædictum est* Cic. quoi qu'il en puisse être, *utcumque casura res est* Tac. cela sera si tu fais... *quod eveniet si facies* Cic. qu'est-ce que cela? qu'est-ce ceci? qu'est-ce donc? *quid hoc rei est?* Liv. *quid fiet?* PLAUT. il est des circonstances où... *incidunt tempora cum...* Cic. soit (formule de concession)! *fat!* Voy. soit || 6° le navire est aux passagers, *est navis navigantium* Cic. tout cela est à moi, *hæc mea sunt* VIRG. tout ce qui était à nous en propre, *omnia quæ nostra erant propria* Cic. es-tu à ce soldat (son esclave), *esne ab illo milite?* PLAUT. je suis tout à Pompée, *Pompeji totus sum* Cic. pour qu'il soit tout à toi (qu'il t'écoute), *ut tibi vacet* SEN. Voy. *appartenir* || 7° c'est à l'homme ou il est d'un homme qui commande aux autres de... *est ejus qui aliis præsit* (inf.) Cic. il n'est pas d'un agriculteur habile de... *non est rustici prudentis*... COL. c'est à toi de voir... *tuum est videre*... Cic. il est du devoir de supporter... *ad officium pertinet ferre*... Cic. c'est à toi de décider, *tu vidēris* Cic. Voy. *convenir* || 8° il est à commander les armées, *in administrando bello occupatus est* Cic. pendant qu'il était à réfléchir... *cum aliqua secum agitare*... Cic. nous étions à dîner quand il arriva tout à coup, *renantibus nobis obrepit* Cic. elle est toujours à gémir, *non gemere cessat* VIRG. notre maître est ici à boire, *herus noster hic potat* PLAUT. || 9° je suis d'Ithaque, *sum patriâ ex Ithacâ* VIRG. qui est de Syracuse, *oriundus ab Syracusis* Liv. ceux qui sont d'une noble famille, *qui ab ingenuis oriundi sunt* Cic. Solon, qui est de ton pays, *Solon, popularis tuus* Cic. être de la même famille, *ex eadem familiâ exiisse* Cic. ce discours est-il de Fannius? *istane oratio est Fannii?* Cic. ce vers est d'Homère, *Homerici versus est* Cic. || 10° cet homme n'est pas du peuple, *iste homo non est unus e populo* SEN. je ne suis pas de ceux qui pensent... *non cum his sentio qui...* Cic. non is sum qui putem... Cic. qui n'est pas de la conjuration, *conjurationis expert* Tac. Critolaüs était de la secte d'Aristote, *Critolaus erat ab Aristotele* Cic. être du parti des Romains, du roi, *Romanæ partis esse* Liv. *stare ac sentire cum rege* Liv. tu seras des nôtres, *noster eris* VIRG. || 11° être pour qqn, *esse pro* ou *ab aliquo* Cic. *stare ab aliquo* Cic. *pro* Ov. *cum Liv. facere cum aliquo* Cic. *favere* alicui Cic. être pour les gens de bien, *stare a bonorum causâ* Cic. que les dieux étaient pour lui (même), avec lui,

*numen deorum facere secum* NRP. être pour un changement (de gouvernement), *esse novarum rerum* Liv. les vœux de ma sœur sont pour moi, *stant mecum vota sororis* Ov. être contre qqn, *stare in aliquem* Liv. Ov. *contra aliquem facere* Cic. cela (cel argument) n'est pas contre moi, *hoc non contra me valet* Cic. l'Achate qui était contre lui, *Achaia ab illo diversa* Liv. le reste est contre la justice, *cetera dissident a justitiâ* Cic. attendu que tout était contre lui, *cum omnia infesta fuerint* Cic. nous avons eu le vent contre nous, *adversâ tempestate usi sumus* TER. Voy. *pour*, *contre* || 12° *inclinare* Cic. *favere* Cic. être pour une opinion (de qqn), *favere sententiæ* Cic. — pour la paix, pour la douceur, *inclinare ad pacem* facien-dam Cic. *ad meliora* Tac. les opinions sont à la paix, *inclinant ad pacem sententiæ* Cic. je suis pour (faire telle chose), *inclinat animus* ou *eo inclinât sententia* ut... Liv. Voy. *incliner* || 13° il était pour (partir), *in eo erat* ut (subj.) NRP. Voy. *point* || 14° il est en moi, *in me est* Cic. *per me stat* Liv. autant qu'il a été en lui, *quantum in illo fuit* SEN. comme s'il était en lui (même) d'empêcher... *quasi per ipsum staret* ne... SUET. Voy. *dépendre* || 15° l'affaire en était là, *res erat eo loci* Cic. il disait que ses affaires n'en étaient pas à ce point que... *non eo loci res suas agi dicebat* ut... Tac. l'affaire en est déjà à ce point que... *in eum jam res rediit locum* ut... TER. (savoir) où en sont les choses, *res quemadmodum ceciderit* Cic. voilà où en était l'empire romain, *hic fuit rerum Romanarum status* Tac. je n'en étais pas encore à la fin, *non dum ad finem perveneram* Cic. j'en suis à me demander si je dois... *(nunc) dubito num debeam*... PLIN.-J. je ne suis pas à m'en apercevoir, *adverti hercle animum* TER. vous en êtes encore à descendre de vos vaisseaux, *nunc primum a navibus itis* VIRG. j'en suis à la seconde page, *jam altera procedit pagella* Cic. || 16° *esse* Cic. les terres sont à plus haut prix, *ager nunc pluris est* Cic. l'or est beaucoup pour eux, *aurum in magno pretio habent* SEN. être plus que qqn, *alicui præstare* ou *antecellere*, n. Cic. Caton seul sera plus que les lois, *plus unus fuerit Cato quam omnes leges* Cic. être plus dans l'opinion (publique), *pluribus haberi*, p. Cic. || 17° *ire* Cic. *adire* HOR. *contendere* Cic. je fus à Tarse, *Tarsum veni* Cic. Voy. *aller* || 18° il est revenu, *rediit* Cic. le jour fatal est arrivé, *venit summa dies* VIRG. le vent est tombé, *venti vis cecidit* Liv. celui qui est né malheureux, *qui natus est infelix* PHED. il s'est tué lui-même, *se ipse interemit* CURT. il s'est tu, *contulit* S. VIRG. trois ans se sont écoulés, *tertius jam præterit annus* SEN. je me suis réjoui, *lætatus sum* VIRG. le père s'est repenti, *patrem*

*pœnituit* Ov. || 49° l'ellipse est fréquente à la 3<sup>e</sup> personne dans les prosateurs ; elle ne se trouve guère que dans les poètes à la 1<sup>re</sup> et à la 2<sup>e</sup> personne : qu'est-ce ? *quid hoc* ? Cic. tout ce qui est parfait est rare, *omnia præclara, rara* Cic. es-tu cet Enée... ? *tunc ille Æneas...* ? Virg.

2. *être*, subst. m. ce qui existe (par soi-même ou par création), l'Être souverain, l'Être des êtres, *Deus*, i, m. Cic. Dieu est un être créé, *æterna Dei natura est* (A.) ; un être animé, *animans*, m. f. n. Cic. *animal*, n. Cic. *animatio*, f. Cic. les êtres animés et inanimés, *resanimata et inanimata* Corn. tous les —, *omnes naturæ* ou *substantiæ* Aug. *omnia creata* Lucr. *omnia formata* Aug. *omne formatum* Aug. les — immatériels, *incorporales naturæ* Aug. tout être s'aime, *omnis est natura sui diligens* Cic. l'homme, cet — divin, *homo, divinum animal* Cic. l'homme est le plus parfait des êtres terrestres, *omnium terrenorum nihil homine præstantius* Apul. êtres de raison (qui n'existent que dans l'imagination), *figmenta*, n. pl. Lact. || réunion des deux principes qui composent l'homme, la meilleure partie de notre être, *quæ parte optimi sumus* Sen. une grande partie de mon — (échappera à la mort), *nulla pars mei...* Hor. || individu : un être abominable, *homo tæter et fœdus* Cic. il n'est pas d'— plus doux, *nihil eo tractabilius* Cic. || existence, *vita*, æ, f. Cic. (Voy. vie) ; donner l'être. Voy. créer, engendrer || au pl. la distribution des parties d'une maison ; qui connaît les êtres, *locorum gnarus* Sall. *étrécir*, *étrécissement*. Voy. rétrécir, etc.

*étréindre*, a. serrer fortement en liant, *stringere*, o, is, nzi, ictum Liv. *constringere* Cic. *adstringere* Plaut. *ligare* Virg. *amplecti*, d. Virg. étreindre les jambes (en parl. de fers), *crura amplecti*, d. Plaut. étreint, *constrictus* Cic. *adstrictus* Cic. || presser entre ses bras, embrasser, *complexi*, d. Cic. *amplecti* Curt. *amplexibus impedire* Ov. *in nodum complexi* (dans une lutte) Virg. || au fig. qui trop embrasse mal étreint, *difficile est continere quod capere non possis* Curt. || au fig. éteindre les nœuds ou les liens de l'amitié. Voy. reserrer.

*étréinte*, f. action de serrer, *constrictio*, onis, f. Pall. l'étreinte d'un serpent, *serpentis amplexus* Cic. (les serpents) l'ayant entouré d'une double —, *bis medium amplexi* Virg. il cherche à se débarrasser des étreintes (du serpent), *manibus tendit divellere nodos* Virg. || embrassement, *complexus*, ūs, m. Cic. ; au fig. entourer de ses molles étreintes (en parl. de la rigueur), *prociacibus brachiis scandere per...* Plin.

*étrénne*, f. présent qu'on fait le premier jour de l'année, *strenæ*, f. pl. Sym. || au fig. premier usage

qu'on fait d'une ch. ; avoir l'étrénne de. Voy. *étrénner*.

*étrénner*, a. donner des étrénnes à qq, *strenas dare* (A.) || être le premier qui achète à un marchand : c'est lui qui m'a étrénné aujourd'hui, *ille hodie primus emptor mihi fuit* (A.) || neut. vendre à un premier acheteur : je n'ai pas étrénné d'aujourd'hui, *hodie nihil vendidi* (A.) ; celui qui a de la bonne marchandise ne manque jamais d'étrénner, *proba merx facile emptorem reperit* Plaut. || au fig. faire usage d'une chose pour la première fois, *imbueræ* Prop. l'artiste étrénna son ouvrage (Pérille fut brûlé dans son taureau d'airain), *imbut auctor opus* Ov. étrénner une charge nouvelle, *novum honorem delibare* Liv.

*étrilla*, f. instrument de fer pour nettoyer les chevaux, *strigilis*, is, f. Col.

*étriller*, a. nettoyer avec l'étrille, *strigili radere* Col. *fricare* (absol.) Port. ap. Gell. || au fig. battre, maltraiter, *mulcare* Plaut. je te l'étrillerai si bien ! *adeo depezzum dabo* ! Ter. tu seras étrillé d'importance, *operiere loris* Ter. étriller l'ennemi, *cædere* Cic.

*étriper*, a. ôter les tripes, *exenterare* Pet.

*étriqué*, ée, adj. qui manque d'ampleur, *substrictus* Col. || au fig. *decurtatus* Cic.

*étrivière*, f. courroie qui porte l'étrier || courroie pour frapper ; au pl. coups d'étrivières, *scutica*, æ, f. Hor. *lorum*, i, n. Plaut. donner les étrivières à qq, *loris aliquem cædere* Quint. recevoir les —, *flagro cædi*, p. Liv. *tergo plecti* Hor. Voy. fouet.

*étroit*, oite, adj. qui a peu de largeur, *angustus*, a, um Cic. *arctus* et mieux *artus* Cic. *arctatus* et mieux *artatus* Sen. très étroit, *perangustus* Cæs. espace —, *artum*, n. Liv. *angustum* Liv. *angustæ*, f. pl. Sall. le passage — de Pélore, *angusta Pelori* Virg. au passage — des portes, *in angustis portarum* Liv. soulier trop —, *calceus pede minor* Hor. dans un espace plus —, *brevisse spatio* Liv. (s'échapper) par un canal —, *per angusta* Sen. bornes étroites (d'une habitation, d'un ouvrage), *angustæ*, f. pl. Sen. *spatia iniqua* Virg. à l'étroit (dans un espace étroit), *anguste* Cic. être assis à l'étroit, *anguste sedere* Cic. mettre à l'—, *in angusto coercere* Liv. *in artum agere* Sen. *in artissimum contrahere* Sen. *in angustum adducere* Cic. *in angustias compellere* Cic. *angusto circumscribere* Sen. se mettre à l'—, *angustius se habere* Cic. être à l'—, *arto fine circumdari* Sen. qui est à l'—, *coartatus* Col. se mettre à l'— (au fig., en parl. d'un auteur), *desilire in artum* Hor. cette puissance (romaine) qui se trouve à l'— dans ce monde, *hæ vires quas viz terrarum capit orbis* Liv. (Alexandre) se trouve à l'— dans le monde, *æstuat angusto limite mundi* Juv.

|| au fig. qui manque d'élévation, de grandeur, *angustus* Cic. âme étroite, cœur étroit, *animus minus* ou *pusillus* Cic. *exiguus* Juv. esprit ou génie —, *ingenium exiguum*, *parvum* ou *hebes* Cic. cerveau —, *judicium minus firmum* Cic. || intime, *artus* Cic. amitié étroite, *coherens amicitia* Sen. que notre amitié devienne plus —, *ut nosmet ipsi inter nos conjunctiores simus* [Cic. s'attacher qq d'une — amitié, *sibi aliquem familiari amicitia conjungere* Sall. vivre avec qq dans une — amitié, *cum aliquo conjunctissime vivere* Cic. Voy. intime || (en l. de droit). Voy. strict.

*étroitement*, adv. à l'étroit, *anguste* Cic. *arcte* et mieux *arte* Curt. embrasser étroitement, *arte aliquem complexi* Cic. *stringere colla complexibus* Hæ. serrer —, *constringere* Cic. *anguste continere* Cæs. uni —, *strictim junctus* Pall. hier plus —, très —, *adstrictius alligare* Cels. *strictissime circumligare* Gell. ; au fig. garder étroitement, *in intentiore custodia asservare* Liv. || au fig. intimement, *conjuncte* Cic. *familiariter* Cic. || à la rigueur, *stricte* Paul.-Jct. || expressément. Voy. expressément.

*étronçonner*, a. Voy. *étêter*. *Étrurie*, prov. d'Italie, *Etruria*, æ, f. Cic. || d'Étrurie, étrusque, *Etruscus*, a, um Virg. les Étrusques, *Etrusci*, orum, m. pl. Cic.

*étude*, f. action d'étudier ; objet auquel l'esprit s'applique, *studium*, ii, n. Cic. Quint. l'étude de la philosophie, *studium philosophiæ* Cic. il dut tout à l'—, *quicquid habuit, habuit ex disciplina* Cic. l'— de l'éloquence, *dicendi comparatio* Cic. faire des études de droit, *jus discere* Cic. se livrer ou s'adonner à l'étude, *in studia incumbere* Cic. *vacare studiis* Cic. *studia litterarum exercere* Cic. *in studiis litterarum versari* Cic. *dedere se litteris* ou *doctrinæ* Cic. se livrer entièrement ou avec ardeur à l'—, *se totum in scientiâ collocare* Cic. *evigilare in studio* Cic. livré à l'—, *deditis disciplinis* ou *studio litterarum* ou *studiis doctrinæ* Cic. faire ses délices de l'—, *cum musis se oblectare* Cic. se livrer à qq. —, *se in aliquod studium tradere* Cic. *se alicui studio dedere* Cic. *studium suum dare rei* Cic. *studium in re collocare, ponere* ou *adhibere* Cic. s'appliquer à l'— de l'éloquence, *eloquentiæ indulgere*, n. Quint. faire une — particulière de, *operæ plurimum consumere* in (abl.) Cic. il avait fait (de cet art) une — particulière, *ad id maxime animum exercuerat* Liv. faire son unique — de qq. ch., *omni studio incumbere* ad Cic. le goût de l'—, *studium* Cic. qui a le goût de l'—, qui aime l'—, *studiosus* Cic. l'étude, les études, les — libérales, *studia* Cic. *litteræ* Cic. *disciplinæ* Cic. *artes* Cic. *liberalia studia* Sen. *studium doctrinæ* ou *artium* Cic. *optimarum ar-*

*tium studium* Cic. *artes liberales* ou *honestæ* Cic. *ingenue* Quint. bonæ Sen. les — de l'enfance, *puerilis doctrina* Cic. que je vois comme un vol sans —, *interueniam discendi* Cic. gens d'étude, *virum litteratum* Cic. (homme) qui a de l'—, *doctrinâ ou disciplinâ excelsus* Cic. qui n'a pas d'—, nulle —, qui est sans —, *homo sine doctrinâ ou sine litteris* Cic. cabinet d'—, *studium* Tullon. compagnons d'études. Voy. *condiscipule* le soin particulier. *cursus* f. Cic. *opera*, f. Cic. l'étude de la vertu, *cognoscendæ virtutis studium* Cic. mettre son — à, faire son — de, *incumbere ad* ou *in* (acc.) Cic. *meditari* (avec l'inf.) Sen. je me fais une — de leur complaire, *illis obsequi studeo* Cic. || affectation, recherche. Voy. *affectation*, *recherche*.

*étudiant*, m. celui qui suit des cours, *auditor*, *oris*, m. Cic. *scholasticus*, i, m. Quint. les étudiants, *studiosi*, m. pl. Cic.

*étudié*, ée, part. Voy. *étudier* || fait avec application, *accursatus* Cic. *tractatus* Sen. causes étudiées à fond, *causæ diligenter elaboratae* Cic. || adj. affecté, recherché, *meditatus* Cæs. *compositus* Sall. *affectatus* Quint. *exquisitus* Tac. *gazitus* Tac. trop étudié, *nimis exquisitus* Cic. langage ou discours étudié, *meditata oratio* Tac. avec un visage —, *compositus vultu* Tac. prières étudiées, *preces coninnatae arte et curâ* Plin. — j. larmes —, *jussæ lacrimæ* Mart. non étudiées, non *compositus* Sen. non *arctissimus* Quint. *inaffectatus* Quint. *illaboratus* Quint. *simplex* Cic.

*étudier*, n. se livrer à l'étude des lettres, etc., *studere litteris* Cic. et absol. *studere*, *eo*, *es*, *ui*, n. Quint. *docere studiis* Cic. *litteras dicere* Cic. *litteris ou doctrinâ animam excolere* Cic. *studiis imbuti*, p. Cic. il l'avait envoyé étudier à Apollonie, *Apolloniam eum in studia miserat* Cic. faire — (un enfant) à la maison, *domi studentem continere* Quint. les maîtres font — les enfants, *pueri apud magistros exercentur* Cic. — sous qq., *audire aliquem* Cic. *discere ab aliquo* Cic. *aliquo magistro uti*, d. Cic. car personne n'étudia jamais avec plus d'ardeur, *non enim quisquam plus studiis, quam ille, adhibuit* Cic. (il rappela) qu'il avait étudié avec moi, que nous avions — ensemble, *se meum condiscipulum fuisse* Cic. || act. s'appliquera à apprendre, *studere* (dat.) Cic. *discere* (acc.) Cic. *dare operam* ou *studium* (dat.) Cic. *se conferre ad studium* (gén.) Cic. *in studium aliquod incumbere* Cic. étudier un art, *artem persequi*, d. Cic. — le droit, *se ad jus civile applicare* Cic. après avoir étudié si longtemps la philosophie, je..., *cum tantum opere philosophiz dedissem*... Cic. étudier avec un soin particulier..., *impensam operam dare*... Quint. — particulièrement la médecine, *medicinæ peculiariter curisum esse* Plin. — l'antiquité,

*antiquitatem evolvere* Tac. — à fond. Voy. *approfondir* || apprendre par cœur, *ediscere* Cic. *discere* Tac. || méditer, préparer avec soin : étudier une cause, *causam elaborare*, *discere*, *considerare* ou *meditari* Cic. plaider des causes sans les avoir étudiées, *causas dicere incognitas* Cic. || — qq (observer l'humeur, etc.), *perspicere* Cic. *serutari*, d. Hos. *alicujus animum opperiri*, d. Tac. || composer, arranger, *componere* Quint.

*s'étudier*, r. faire de soi-même un objet d'étude ; s'étudier à fond, *perspicere se* Cic. nous étudier nous-mêmes, *inspicere in nosmet ipsos* Sen. étudie-toi, *tecum habita* Pers. || — (à), s'appliquer à, s'exercer à, *studere* (avec l'inf.) Sall. *dare operam ut* Cic. *incumbere ut* Liv. il s'étudie à se montrer reconnaissant, *gratum se videri studet* Cic. je m'— à être bref, à plaire, *labore brevis esse* Hos. *labore placere* Ov. il s'— à surpasser..., *id agit ut vincat*... Cic. s'étudier à imiter qq, *aliquem studiose imitari*, d. Surt. s'étant étudié de bonne heure à simuler la vertu, *arte quâdam ab juventutâ in ostentationem virtutum composuit* Liv.

*étui*, m. sorte de boîte, *theca*, æ, f. Cic. *involucrum*, i, n. Cic. *loculamentum*, n. Vitr. *manuale*, is, n. Mart. (dans un titre) ; enfermé dans un étui, *thecatus* Sib. le corps est comme l'— de l'âme, *corpus velut animæ vagina* Plin. || — (en parl. de sesoéléoptères), *crusta*, f. pl. Plin.

*étuve*, f. lieu clos dont on chauffe la température, *calidarium* ou *caldarium*, ii, n. Vitr. *laconicum*, n. Cic. Vitr. *sudatorium*, n. Sen. *sudatio*, f. Cels. *hypocaustis*, is, f. Vitr. *hypocaustum* ou *hypocauston*, i, n. Plin. — i. *propugnæum*, n. Vitr. *caldaria cella* Vitr. *cella balnei calida* Vés. les étuves, *assa*, n. pl. Cic. d'étuve, *caldarius* Plin. — i. *sudatorius* Cass. chaleur d'une —, *siccus vapor* Sen.

*étuver*, a. laver (une plaie) en appuyant doucement, *fovere* Col.

*étuviste*, m. Voy. *baigneur*.  
*étymologie*, f. origine ou dérivation d'un mot, *etymologia*, æ, f. Cic. *etymon*, i, n. Varr. *origo*, ind, f. Quint. *originatio*, f. Quint. *notatio*, f. Cic. *annotatio*, f. Cic. *veriloquium*, ii, n. Cic. l'étymologie d'un mot, des mots, *verbi informatio* Cic. *nominis interpretatio* Cic. *enodatio nominum* Cic. *verborum explicatio* Cic. donner l'— des mots, *nomina enodare* Cic. chercher l'— d'un mot, des mots, *vim verbi intueri*, d. Liv. *exquirere unde verba sint ducta* Cic. quelle était l'— de chaque mot, *quâ de causâ quæque essent ita nominata* Cic. tu sais l'— du mot *exercitus*, *nostri exercitus unde primum nomen habet* Cic. mots qui ont la même —, *verba congenerata* Varr. || science des étymologies, *etymologie*, es, f. Varr.  
*étymologique*, adj. qui concerne les étymologies, *etymologicus*, a,

um Gell. science étymologique, *etymologica*, f. Varr. rapport —, *conjugatio*, f. Cic.

1. eu, e, part. *habitus*, a, um Cic.

2. Eu, ville de France, *Alga* ou *Auga*, æ, f.

*Eubée*, ile de la mer Egée, *Eubœa*, æ, f. Liv. || de l'Eubée, *Eubœus*, a, um Stat. *Eubœicus* Virg.

*eucharistie*, f. le sacrement du corps et du sang de Jésus-Christ, *eucharistia*, æ, f. Cypr.

*eunuque*, m. *eunuchus*, i, m. Ter. Cic. *spado*, onis, m. Curt. rendre eunuque, *eunuchare* Varr. *evirare* Cat. *virilitatem excidere* Quint. il était eunuque, *virilitatis adeptus erat* Tac.

*eupatoire*, f. sorte de plante, *eupatoria herba*, f. Plin.

*euphémisme*, m. adoucissement d'expression, *deminutio*, onis, f. Cornif. *imminutio*, f. Quint.

*euphonie*, f. ce qui rend la prononciation douce, *vocalitas*, f. Quint. *euphonia*, f. Diom. *quod melius sonat* Quint.

*euphorbe*, m. sorte de plante, *euphorbia*, æ, f. Plin. *euphorbion*, ii, n. Plin. euphorbe maritime, *mecon*, onis, f. Plin. — péplis, *porcilaca*, f. Plin.

*Euphrate*, fleuve d'Asie, *Euphrates*, æ et is, m. Cic. Plin. || de l'Euphrate, *Euphratæus*, a, um Stat.

*Eure*, rivière de France, *Audura*, æ, m. *Ebura*, æ, m.

1. *Euripe*, détroit qui séparait l'Eubée de la Béotie, *Euripus*, i, m. Cic.

2. *euripe*, m. fossé d'eau, petit canal (dans le cirque), *euripus*, i, m. Cic. Surt.

*Euripide*, poète tragique grec, *Euripides*, is, m. Plaüt. || d'Euripide, *Euripideus*, a, um Cic.

*Europe*, une des parties du monde, *Europa*, æ, f. Ov. || de l'Europe, Européen, *Europæus*, a, um Ov. *Europensis*, e Vor.

*eurythmie*, f. belle proportion, *eurythmia*, æ, f. Vitr.

*eux*, pl. m. du pron. *lui* : ii, m. pl. Cic. *illi* Cic. *hi* Cic. ils peuvent eux-mêmes se soigner, *ipsi se curare possunt* Cic. Voy. *lui*.

*évacuant*, ante, et *évacuatif*, ive, adj. qui détermine des évacuations, *egestivus*, a, um Macr. Voy. *laxatif*.

*évacuation*, f. action de vider, de faire sortir (d'une place de guerre), *discessus*, us, m. Cæs. || action d'évacuer ou de faire évacuer les humeurs, *egestio*, onis, f. Macr. *egestus*, us, m. Sen. évacuation (provoquée), *detractio* Cels. — par bas, *alvi ductio* Cels. ou *exinatio* Plin. par là sortent les évacuations, *inde est via egerendis* Macr. Voy. *déjection*.

*évacuer*, a. abandonner (une place de guerre) ; vider, quitter (un lieu), *discedere* (ab), n. Cæs. *decedere* Liv. évacuer le territoire..., *abire finibus*... Liv. *agro cedere* Liv. places évacuées, *oppida vacua* Hirt. si le territoire n'est évacué, *ni agro decedatur* Liv. la ville fut



évacuée, *urbe excessum est* Liv. évacuer des troupes d'une place, — une place, faire — une place à ses troupes, *exercitum deducere (loco ou ex loco)* CÉS. *legiones abducere ex Liv. praesidium educere ex (oppido)* CÉS. *praesidia deducere de CÉS. ab Liv. faire* — (un pays, en faire sortir les habitants), *vacuare facere* NÉR. *vacuare* MART. || rendre (des humeurs, surtout par bas), *egerere, o, is, gessi, gestum* PLIN. *ejicere* PLIN. *dejacere* SEN. *reddere* PLIN. *eluvium facere* LUCIL. évacuer (par bas) de la bile, *bilem reddere* CÉS. — les excréments, *digestos cibos edere* COL. — un poison, *venenum exsoluta alio transmittere* Tac. pour qu'on puisse —, *ut intestina refundantur* CÉS. quand le pus est évacué, *pure effuso* CÉS. faire évacuer, *alvum ducere, liquare, solvere* ou *movere* CÉS. *ventrem movere* AMIC. l'absinthe fait — la bile, *absinthium bilem detrahit* PLIN. en faisant —, *alvi ductione* CÉS. *detractionibus* VITR. || — (en parl. des olives). évacuer leur lie, *amurcam exstillare* COL.

s'évader, r. s'échapper furtivement, *evadere, o, is, si, sum* (ex), n. Liv. *aufugere* (ex) Liv. (ou loco) PLAUT. Voy. *enfuir* (s').

évaluation, f. appréciation, estimation, *æstimatio, onis, f.* Cic. Dig. *taxatio, f.* Cic. *computatio, f.* FRONTIN. *ratio cinium, ii, n.* Col. évaluation en argent, *adæratio* THEOD. comme dit Grécinus, suivant la plus faible —, *ut Græcinus, minimum quidem computans, inquit* COL. s'en rapporter à l'— de qq, *rem æstimandam alicui permittere* Cic. faire une —. Voy. *évaluer*.

évaluer, a. déterminer la valeur d'une chose, apprécier, *æstimare* Cic. *tazare* PLIN. *computare* COL. *pretia rebus imponere* Cic. faire évaluer une ch. à qq, *rem æstimandam alicui permittere* Liv. évaluer le dommage, *damni taxationem facere* Cic. — le travail, *operis rationem computare* COL. — en moins, *minimum computare* COL. — au-dessous de, plus bas que, *minoris æstimare* Cic. combien les jardins ont été évalués (dans la prise), *de hortis quantilicuisse* Cic. évaluer à plus haut prix, *augere pretium* PLIN. — en argent, *adærare* THEOD. évalué, *æstimatus* PLIN. *taxatus* PLIN. évaluer l'épaisseur de la glace, *conjectare altitudinem gelus* PLIN. — la distance (le chemin), *de itinere judicare* CÉS. ayant évalué approximativement la hauteur du mur, *altitudinem muri, quantum proxime conjectura poterat, per mensus* Liv.

Evandre, prince arcadien, *Evan der, dri, m.* VIRG.

évangélique, adj. de l'Evangile; conforme à l'Evangile, *euangelicus, a, um* TERT.

évangéliser, a. prêcher l'Evangile à, *euangelizare, a.* Hier. || neut. *euangelizare, n.* ANN. *prædi-*

*care* TERT. *euangelium euangelizare* Hier.

évangéliste, m. auteur d'un évangile, *euangelista, æ, m.* PRACD.

Évangile, m. la doctrine du Christ; livre qui contient cette doctrine, *Euangelium, ii, n.* TERT. de l'Evangile, *euangelicus* TERT. celui qui prêche l'—, *euangelisator, oris, m.* TERT.

évanouir, ie, part. disparu (au prop. et au fig.), *dilapsus, a, um* CORNIF. *evanidus* SEN. espérance évanouie, *delusa spes* P. R. || qui a perdu connaissance, *sopitus* Liv. *collapsus* VIRG. *intermortuus* SUET. *stupens* SEN. *animo relictus* SEN. tomber évanoui, *corruere, n.* Liv. Voy. *s'évanouir*.

s'évanouir, r. disparaître (au prop. et au fig.), *cesser, evanescere, o, is, nui, n.* VARR. Cic. dès que la prospérité s'est évanouie, *simul ac fortuna dilapsa est* CORNIF. l'espoir s'évanouit, *spes abit* ou *ad irritum cadit* Liv. puissance qui doit bientôt s'évanouir, *imperium brevi transiturum* Tac. toute ce que tu aimais (en moi) s'est évanoui, *perierunt illa quæ amabas* Cic. à leur vue s'est évanouie toute l'inquiétude qui..., *eorum aspectu omnis cura consedit* quæ... Cic. faire évanouir (avec ellipse du pron.), *tollere* Cic. *eximere* Cic. *extinguere* SEN. *obscurare speciem* (rei) Cic. faire — l'espérance, *spes frustrari, d.* COL. Voy. *disparaître* || perdre connaissance, *intermori, d.* Liv. *animo linqui, p.* SUET. ou *defici, p.* SCRIB. *corruere, n.* Liv. il s'évanouit, *animus deficit* CÉS. *eum relinquit* NÉR. Voy. *défaillance*.

évanouissement, m. défaillance, *animi defectus, us, m.* PLIN. ou *defectio, f.* CÉS. et absolt. *defectio, f.* SUET. *deliquium, ii, n.* FEST. l'évanouissement est ce qu'il y a de plus fâcheux, *deficere animum, pessimum omnium est* CÉS. revenir d'un —, *animum recipere* TER. Voy. *défaillance*.

évaporable, adj. susceptible de s'évaporer, *dissipabilis, e* Cic.

éaporatif, ive, adj. qui fait évaporer, *evaporativus* C.-AUG.

évaporation, f. conversion d'un liquide en vapeur, *evaporatio, onis, f.* SEN. *vaporatio, f.* SEN. *exhalatio* SEN. *halitus* (aquaum ou terrarum), *us, m.* SEN. par l'évaporation de l'eau, *ex aquarum respiratione et vapore* Cic. *arescente undâ* Tac. || au fig. légèreté (d'esprit). Voy. *légereté*.

éaporé, ée, part., *vaporatus* APUL. *arescens* (unda) Tac. *consumpta* (aqua) COL. || adj. et au fig. (homme) inconsideré, *vappa, æ, m.* HOR. Voy. *inconsideré*.

évaporer, a. résoudre un liquide en vapeur, *evaporare* GELL. || au fig. évaporer sa bile, *bilem evomere* TER. ou *effundere* SEN. il évapore sa douleur, *via laxata dolori est* VIRG. || neut. Voy. *s'évaporer*.

s'évaporer, r. se résoudre en vapeur, *evanescere, o, is, nui, n.* SEN.

*vaporare, n.* PLIN. la partie humide s'évapore, *pars humida efflatur* SEN. l'humidité nuisible (du sol) —, *exsudat inutilis humor* VIRG. toute l'humidité —, *quisquis ex aquâ humor remanet*, *adicitur* COL. faire évaporer (avec ellipse du pron.), *evaporare* GELL. l'eau que le soleil a fait —, *aqua sole consumpta* COL. || s'exhaler (en parl. des parfums), *extingui, p.* SEN. *evaporare, n.* PLIN. || au fig. se dissiper, *cesser*; sa colère s'évapore, *ira evanescit* SEN. *deserere* scit Cic. || *cesser d'avoir une vie réglée, lascivire, n.* Liv.

évasé, ée, part. et adj. élargi, large, *patulus, a, um* Cic. *dolium* très évasé, *dolium quam patentissimi oris* COL. bord — d'une coquille, *margo conchæ foris effusus* PLIN. parties supérieure évasée, *sumum latius* Liv. coupe —, *phiala dispersis labris* (GL.-PAR.

évasement, m. état de ce qui est évasé, *patens os, oris, n.* COL. ou *ora, æ, f.* ISID.

évaser, a. élargir l'ouverture, *os lazare* (A.) || élargir les branches d'un arbre, *diffundere* PLIN. l'arbre s'évase, *arbor latis ramis diffunditur* PLIN.

évasif, ive, adj. qui sert à éluder, ambigu, *a, um* Cic. réponse évasive, *responsa non satis fida* VIRG. répondre à qq d'une manière —, *incertis responsis aliquem implicare* Liv.

évasion, f. action de s'évader, *fuga, æ, f.* Cic. *effugium, ii, n.* VIRG. des servantes favorisent son évasion, *ancillarum beneficium emissus est* (ex) Cic. se mettre en garde contre toute tentative d'—, *ocultos exitus asservare* CÉS. l'— (d'un esclave), *fuga, f.* Cic.

Eve, femme d'Adam, *Eva, æ, f.* VULG.

évêché, m. diocèse, *diocesis, is, f.* SID. *ecclesia, æ, f.* AUG. || dignité épiscopale, *episcopatus, us, m.* TERT. || résidence d'un évêque, *episcopalis domus* TERT.

éveil, m. vigilance, attention soutenue, *intentior cura, f.* Liv. tenir en éveil (des personnes), *animorum intentionem excitare* SEN. tenir le juge en —, *attentum facere judicem* Cic. il les tint en — contre les attaques de l'ennemi, *ad hostium impetum intentos tenuit* Liv. je suis en —, *excubo animo* Cic. les postes étaient en —, *ordo stationum intentionis curæ erat* Liv. il tient sa raison toujours en —, *in expeditio consilium habet* SEN. || avis qu'on donne à qq, *monitum, n.* Cic. donner l'éveil à qq, *commovere aliquem* Cic. *commovere* (de periculo) Cic. *aurem pervellere* SEN. donner l'— à la renommée, *famam movere* Tac. Voy. *avertir*.

éveillé, ée, part. et adj. *experrectus, a, um* Cic. *experfactus* Cic. *excitatus* NÉR. *excitus* VIRG. *somno solutus* Cic. es-tu éveillé? *vigilans?* VIRG. qu'il soit le premier — de tous, de la maison, *primus omnium vigilet* COL. || au fig.



excité, provoqué, *excitatus* Cic. || appliqué, soigneux, *intentus* Liv. qui a l'esprit toujours éveillé, *animus exornatus* VELL. || d'un caractère vil, *expectatus* Cic. *promptus* Cic. *alacer* Cic.

**éveiller**, a. faire cesser le sommeil, *expergefacere*, *io*, *is*, *eci*, action Cic. *excitare* VING. *suscitare* PLAUT. *excuscitare* Cic. e ou a *somno excitare* Cic. e *somno suscitare* Cic. *dormientem excitare* Cic. *ex somno excitare* Liv. *somnum* (alicui ou alicujus) *rumper* VING. SEN. *somnum expellere* VING. *somnos abruptere* VING. être éveillé (par qq ou qq. ch.), e *somno suscitari* Cic. *expergeferi* VING. || au fig. rendre qq plus actif, *excitare* CAT. *excuscitare* Cic. *excitare* CURT. Voy. *exciter* || faire naître, causer, *excitare* Cic. *suscitare* Cic. *excuscitare* CORNIF. *excitare* Liv. éveiller les soupçons, la défiance, *suspicionem excitare* Cic. *parere* NER. *suspiciones irritare* Tac. — le souvenir de qq, *memoriam alicujus commovere* Cic.

**S'ÉVEILLER**, r. cesser de dormir, *expergi*, *or*, *eris*, *perrectus* sum. (surtout au parf.), p. Cic. *expergi*, *or*, *eris*, *gitus* sum, p. HON. *excitari*, p. HON. *somno solvi*, p. Cic. ou *excuti* VING. e *somno suscitari* Cic. elle s'éveille, *somnus abiit* Ov. Enée s'éveille, *somnus reliquit* Enéan VING. ne point s'éveiller de toute la nuit, *noctem perpetuam dormire* PLAUT. || au fig. sortir de son inaction, *expergeisci* SALL. où la sensation peut s'éveiller, *qua sensus citari potest* Cic.

**événement**, m. 1° tout ce qui arrive dans le monde; 2° issue, succès; 1° *casus*, *us*, m. Cic. *eventum*, i, n. Cic. les causes des événements, *causae eventorum* Cic. les —, *incurrentia*, n. pl. SEN. les — humains, *humana*, n. pl. Cic. événement douloureux, *res luctuosa* Cic. au milieu de ces événements, *dum hæc geruntur* VELL. la lettre de Brutus est le premier événement qui m'ait causé qq. joie, *nil ante Bruti epistolam mihi accidit quod vellem* Cic. à tout — (quoi qu'il arrive), *quodcumque acciderit* SALL. *quicquid fors tulerit casum* Cic. *ad subita* (en t. de guerre) Liv. se tenant prêt à tout —, *ad omnem eventum paratus* Cic. *alterutri se fortunæ parans* VELL. il s'était préparé à tout —, *consilia in omnem fortunam disposita habebat* Liv. il voulait être prêt à tout —, *ad omnes casus subsidia comparabat* Cæs. *tenter* l'—, *fortunam experiri*, d. Liv. *rem fortunæ committere* Liv. 1° *eventus*, *us*, m. Cic. *exitus*, *us*, m. Cic. selon l'événement, *ex eventus rerum* Tac. attendre l'—, *fortunam expectare* Liv. ou *spectari*, d. Tac. quel que soit l'— (l'issue d'une expédition, d'un plaidoyer), *casus factum quicquid sequatur* VING. *utrumque casura res est* Tac. comme l'— le fit voir, *ut ipsa res declaravit* Cic. mais

l'— trompa bien son attente, *sed ea res, longe aliter ac ratus erat, evenit* SALL. les expéditions dont l'— avait été heureux, *gesta quæ prospere (ei) cessantur* NER. quel devait être l'— du combat, *quo res inclinatura esset* Liv. (Voy. issue); l'événement (nom d'une divinité), *Bonus Eventus*, i, m. SALL. || surprise, faire événement, *maximam admirationem movere* Cic.

**évent**, m. air agité, mettre à l'évent, *perflare* (aliquid) COL. || altération causée par l'impression de l'air dans les liqueurs et les aliments, *mucor*, *oris*, m. COL. vin ou lard qui sent l'évent. Voy. *éventé*, *runce* || ouverture par laquelle certains cétaçés rejettent l'eau, *ora*, n. pl. PLIN.

**éventail**, m. instrument pour s'éventer, *flagellum*, i, n. TER.

**éventé**, ée, part. et adj. gâté par le contact de l'air : vin éventé, *vapidum vinum* COL. *vappa*, f. COL. || débouché, mines éventées, *aperiti cuniculi* CÆS. || au fig. dévoilé, *detectus* Liv. *patefactus* Cic. || au fig. la mine ou la mèche est éventée, *pateat prestigia* PLAUT. || (homme) inconsideré. Voy. *inconsideré*.

**éventrer**, a. faire du vent avec un éventail, *ventulum facere* (alicui) TER. *tenue frigus æstuant ventilare* (poët.) MART. || mettre à l'air, *perflare* COL. || gâter par le contact de l'air, *exanimare* PLIN. *corrumpere* PLIN. *vapidum facere* (A.) || déboucher, éventrer des mines, *cuniculos aperire* CÆS. || découvrir par l'odorat, *odorari* Cic. *aspirare* COL. au fig. *odorari* Cic. j'aurais éventé la mine ou la mèche, *prius olfecissem* TER. || au fig. divulguer, *patefacere* Cic. éventrer un complot, *conjuratorem eruer* Liv. *invenire* Cic. — un secret. Voy. *secret*.

**S'ÉVENTER**, r. se faire du vent avec un éventail, *ventulum sibi facere* (A.) *flagello uti*, d. || se gâter par le contact de l'air, *evanescere*, n. LUCR. *vapidum fieri*, p. (A.); la lie s'évente, *fec exanimatur* PLIN. vinaigre qui —, *morians acetum* PERS.

**éventrer**, a. ouvrir le ventre à, *eviscerare* VING. *exenterare* PETR. || éventré, *evisceratus* Cic.

**éventualité**, f. qualité de ce qui est éventuel, les éventualités, *fortuita*, n. pl. Tac. *incurrentia*, n. pl. SEN. les — de la guerre, *incerta belli* Liv. préparé à toutes les —, *ad utrumque casum paratus* COL.

**éventuel**, elle, adj. Voy. *fortuit*. **éventuellement**, adv. Voy. *fortuitement*.

**évêque**, m. celui qui dirige un diocèse, *episcopus*, i, m. AUG. PRUD. *præsul*, *utis* FOR. *pontifex*, *icis* SIB. *antistes*, *itis* CON.

**Évergète**, surnom de plusieurs rois d'Orient, *Euergetes*, æ, m. HIER.

**s'évertuer**, r. faire effort pour arriver à un résultat, *eniti*, *or*, *eris*, *nisus* sum (ut), d. Cic. *omnes nervos contendere* Cic. s'évertuer pour acquérir ou obtenir qq.

ch., *omni curâ atque industriâ consequi*, d. Cic. je m'évertuerai pour cela, *sed sedulo* TER. Voy. *efforcer* (s).

**Evhémère**, philosophe grec, *Euhemerus*, i, m. Cic.

**éviction**, f. action d'évincer, *evictio*, *onis*, f. Dic.

**évidé**, ée, part. et adj. *interrasilis*, e PLIN. *rasilis* LACT.

**évidemment**, adv. d'une manière évidente, *manifesto* Cic. *evidenter* Liv. *liquido* Cic. *clare* QUINT. *perspicue* Cic. *aperte* Cic. (faire voir) évidemment, *haud perambages* Liv. ce discours était — dirigé contre Callisthène, *haud perplexe in Callisthenem dirigebatur oratio* CURT.

**évidence**, f. place où l'on est en vue : être en évidence, *conspicuum esse* SEN. chacun voulait se mettre en —, *quisque conspicui properabat* SALL. || au fig. caractère de ce qui est évident, *evidentia*, æ, f. Cic. *perspicuitas*, f. Cic. *perspicua*, n. pl. Cic. *res manifesta* Cic. être convaincu par l'évidence (en parl. d'un coupable), *manifestis in rebus teneri*, p. Cic. vouloir prouver l'—, *de re manifestissimâ disputare* AUG. il faudra se rendre à l'—, *id cuique spectatissimum erit* Liv. savoir jusqu'à l'—, *manifestam rem tenere* Liv. complot qui est de la dernière —, *luce clariora consilia* Cic. chose de toute —, *res nulli obscura* VING. (Voy. évident) ; mettre qq. ch. en évidence, *proferre in lucem* Cic. *manifesto ostendere* PLIN. *enunciale* Cic. mettre un crime en —, *scelus convincere* Tac. ce jour mit en — la vertu de Caton, *ille dies virtutem Catonis altissime illustravit* VELL. cette arrivée mit en — la fausseté de ses mesures, *adventu pravitas consilii paluit* Tac. (Voy. dévoiler) ; avec évidence. Voy. *evidemment*.

**évident**, ente, adj. clair, manifeste, *manifestus* Cic. *evidens*, *tis* Cic. *perspicuus* Cic. *apertus* Cic. *clarus* Cic. *illustris*, e SALL. *dilucidus* Cic. *lucidus* QUINT. *liquidus* Liv. *planus* Cic. non obscurus Cic. *haud dubius* Cic. *ante oculos* ou *in oculis posita* (res) Cic. regarder comme une ch. évidente, *pro manifesto habere* Liv. crime ou complot bien évident, *certissimum crimen* Cic. *luce clariora consilia* Cic. être —, *perspicuum* ou *evidens esse* Cic. *lucere*, n. Cic. *dilucere* Liv. *apparere* Cic. *clarere* Tac. *patere* Ov. *esse in promptu* Cic. ou *in confesso* SEN. à qui cela n'est-il pas — ? *cui id non apparet* ? Liv. quand les choses sont évidentes, *cum res eluceant* CASSIAN. quand la proposition est évidente, *cum propositio ex se intellegitur* Cic. leurs projets sont bien évidents, *minime obscurum est quid moliantur* Cic. quoiqu'il n'y ait rien de plus clair et de plus évident, *cum res ipsa tam claris argumentis signisque luceat* Cic. il est — que, *liquet* (inf.) Cic. *apparet* Liv. *patet* Cic. *paret* Cic.

*evidens est* (inf.) Suet. *haud dubium est* (quin) Cic. il est bien — que, *intelligi necesse est* (inf.) Cic. il est — pour moi, pour tout le monde, *constat mihi* Sall. ou *inter omnes* (inf.) Cic. s'il est — pour toi que..., *tibi perspectum* ou *exploratum erit* (inf.) Cic. devenir —, *clarescere*, n. Quint. *palescere* Virg. *elucescere* Aug. le danger devient plus —, *clarius periculum* apparet Cæll. ad Cic. cela paraîtra beaucoup plus —, *ea dilucidiora* cerentur Cic. rendre —, *aperire* Cic. *ostendere* Cic. *enucleare* Cic. *planum facere* Cic. ad *liquidum* redigere Sen. c'est ce qui rend son intention plus évidente, *ex his sententia maxime perspicitur* Cic. Voy. montrer.

**évider**, a. faire une découpeure à un ouvrage, *interradere* Plin. **évier**, m. pierre à laver la vaiselle, *confluvium*, n. Varr. *fusorium*, n. Pall. *trua*, f. Varr.

**évincer**, a. déposséder, *evinere* Quint. évincer d'un bien-fonds, *ex agro movere* Cic. être évincé d'une propriété rurale, *de fundo deducti*, p. Cic.

**évitale**, adj. qui peut être évité, *evitabilis*, e Sen.

**évité**, ée, part. *vitatus* Quint. *evitatus* Hor. *devitatus* Cic.

**éviter**, a. se détourner de qq. ch. de nuisible ou de désagréable, fuir, *vitare* Cic. *evitare* Cic. *devitare* Cic. *fugere*, io, is, i (rem ou a re) Cic. *declinare* (rem ou a re) Cic. *effugere* (acc.) Cic. *defugere* Cæs. *eludere* Liv. *refugere* (a re) Cic. (re) Virg. éviter un coup, *ictum effugere* Cic. *declinare* Liv. ou *evitare* Virg. a. *vulnere se subducere* Ov. — le combat, *prælium vitare* Sall. *defugere* Cæs. *pugnam detrectare* Frontin. *abstinere prælio* ou *acie* Liv. que l'ennemi éviterait le combat, *hostem prælio non esse certaturum* Cæs. éviter une embuscade, *superare insidias* Liv. voulant — une dépense, ils... *sumptum refugientes*... Col. — les jugements, *judicia defugere* Cic. — une condamnation, *frustrari damnationem* Tac. chercher à — la mort, une enquête, *fugitare mortem* Pline. *questionem* Cic. voulant — le camp ennemi, *vitabundus castra hostium* Liv. nous ne pouvons — le malheur, *carere miseria non possumus* Cic. il n'y a qu'un moyen d' — ces inconvénients, *horum incommodorum una cautio est* Cic. je m'efforcerais d' — l'un et l'autre inconvénient, *utrique rei occurrant quantum potero* Nep. il faut tout faire pour — la guerre, *omnia facienda ne armis decertetur* Cic. pour — un tel inconvénient, *quod ne fiat* Col. pour — la haine, je... *ne quid subeam individui*... Cic. — de, *cavere* ne (subj.) Cic. *videre* ne (subj.) Cic. *providere* ne Cic. *observare* ne Suet. il faut soigneusement — de..., *danda opera est* ne... Cic. pour — de porter les armes contre elle (sa patrie), *ut*

*se ab ea (patria) oppugnanda abstinere* V. Max. j'ai évité de passer par Brindes, *Brundium declinavi* Cic. j'évite de te parler de cette affaire, *refugio a te admonendo* Cic. s'évitant les uns les autres, *vitabundi invicem* Tac. s'éviter soi-même, *se fugere* Hor. *effugere* Sen. l'action d'éviter, *devitatio* Cic. *evitatio* Sen. *declinatio* (a re) Cic. *fuga* (gén.) Hor. pour — une ch., *fuga alicujus rei* Cic. qu'on ne peut éviter. Voy. indévitable.

**évocation**, f. action d'évoquer, (des âmes, etc.), *evocatio*, f. Plin. || en t. de droit, *evocatio*, f. (A.).

**évolution**, f. mouvement de troupes, *decursus*, us, m. Liv. *decursio*, onis, f. Suet. *exercitium*, ii, n. Sall. *exercitio*, f. Dig. faire des évolutions, *decurrere*, n. Liv. *volitare* Liv. n'ayant pas de place pour leurs —, *nullo circa ad evagandum relicto spatio* Liv. par toute sorte d' — (navales), *omni arte varioque flexu* Frontin. rapides — des vaisseaux, *mobilitas navium* Cæs. — navales (pour s'exercer), *simulacra navalis pugnae* Liv. faire des — (à cheval), *variare gyros* Tac. || mouvement, course, *motus*, us, m. Cic. le genre humain est continuellement en évolution, *assiduus humani generis discursus est* Sen. faire des évolutions à la tribune, sur le théâtre, *discursare*, n. Quint. *percurrere pulpita* Hor. ces — réglées des astres, *hic siderum certus discursus* Sen.

**évoquer**, a. appeler, faire apparaître, *evocare* Virg. évoquer les morts, les âmes des morts, les ombres, *excitare ab inferis* (Metellos) Cic. *excitare mortuos* Hor. *inferos* Quint. *manes excire sepulchris* Virg. *inferorum animas elicere* Cic. *infernas umbras* (carmibus) *elicere* Tac. — les furies, *furias concitare* Liv. || au fig. attirer à soi la connaissance d'une affaire, ad se accipere litem Plaut. *cognitionem excipere* Tac. *judicii rei suscipere* Tac.

**Évreux**, ville de France, *Mediolanum*, i, n. Ann. *Ebroicum*, i, n. || d'Évreux, *Mediolanensis*, e Ann. habitants d' —, *Mediolanenses*, ium, m. pl.

**ex**, prép. latine qui entre dans la composition de quelques noms français, et indique l'ancienne profession d'une personne : ex-questeur, ex-questore Cod. ex-préfet, ex-præfecto Inscr. ex-général, ex-duce Capitol. deux ex-consuls, duo ex consilibus Capitol. ex-consul, consularis vir, et absolt. consularis, is, m. Cic. ex-préteur, prætorius, m. Cic. prætura perfunctus Tac.

**exact**, acle, adj. fait avec soin, *accuratus*, a, um Cic. *exactus* Liv. *diligens* Cic. *sedulus* Col. par les recherches les plus exactes il fit en sorte que..., *diligentissimâ conquisitione fecit ut*... Tac. découvrir à force de recherches —, *vigili curâ perspicere* Ov. || con-

forme à l'objet auquel il se rapporte, *subtilis* Cic. *exactus* Liv. définition exacte, *definitio subtilis* Cic. ou *diligens* Sen. portrait exact, *vera imago* Cic. il fit un rapport —, *omnia certa retulit* Liv. faire un récit — de ce qui s'est passé, (sociis) *exacta referre* Virg. Orphée a transmis quelques notions exactes sur les plantes, *Orpheus de herbis curiose aliqua prodidi* Plin. je le rendrai (par lettres) un compte fort exact de tout ce qui se passera, *equidem nihil intermillam* Cic. nombre —, *exactus numerus* Liv. || vrai; véridique, *verus* Cic. ce que je dis est très exact, *verissime loquor* Cic. ce qu'ils disent là est —, *de hoc quidem nihil mentiuntur* Cic. pour être plus —, je..., *ut verius dicam*... Cic. || soigneux, ponctuel, *diligens* Cic. *sedulus* Cic. *exactus* Suet. très exact, *scrupulosus* Plin. exact à remplir tous ses devoirs, *omnis officii diligens* Cic. le plus — des historiens de la république romaine, *rerum Romanarum auctor religiosissimus* Cic. être — à un rendez-vous, *præsto esse ad horam* Cic. *tempore venire* Cic. il a été — à remettre... *ipse diligens fuit ad reportandum*... Cic. je serai — à faire tout ce que... *faciam omnia sedulo quæ*... Cic.

**exactement**, adv. avec soin; ponctuellement, *diligenter* Cic. *accurate* Cic. *sedulo* Cic. *curiose* Plin. *exacte* Gell. fermer exactement, *diligenter claudere* Col. remplir très — son devoir, *religiosissime officium usurpare* Cic. venir très —, *assidue venire* Virg. venir — à un rendez-vous (Voy. exact); payer — l'arriéré de la solde, *stipendium præteritum cum fide exsolvere* Liv. si cette somme est — payée à mon fils, *quæ si fideliter Ciceroni curabuntur* Cic. Voy. soigneusement || d'une manière conforme; avec précision, bien, *apte* Cic. *subtiliter* Cic. *plane* Ter. exactement pareil, *plane* par Cornif. traduire —, ad verbum exprimer Cic. parler —, *accommodate ad veritatem dicere* Cic. correspondre — (à qq. ch.), *quadrare*, n. Cic. || vraiment, *vere* Cic.

**exacteur**, m. celui qui commet des exactions, *peculator*, m. Cic. *bonorum portitor*, m. Cic.

**exaction**, f. action de percevoir ce qui n'est pas dû, *exactio*, onis, f. Cic. être convaincu d'exaction, *teneri reum caplarum pecuniarum* Tac. se rendre coupable d' —, *peculati* Flor. commettre des exactions chez les alliés, dans les provinces, *expiare socios* Cic. *diripere provincias* Cic. Voy. concussion.

**exactitude**, f. conformité d'une ch. avec son objet, précision, justesse: par l'exactitude des mesures, *certis mensuris* Cæs. || vérité, *veritas*, f. Cic. que je parlerai avec l'exactitude d'un témoin, *me fide testis locuturum* S. Sev. || attention ponctuelle, soin attentif, *dili-*

gentia, f. Cic. *sedulitas*; f. Cic. grande exactitude, *accuratissima diligentia* Cic. *cura maxima* ou *numma* Cic. *religio* Cic. *scrupulositas* Col. — minutieuse, *cura rupta modum anxia* PLIN. — à remplir ses devoirs, *officii religiosi* Cic. qui a de l' — en tout, *in omnibus rebus diligens* Cic. mesure de l' — à, *diligentiam conferre* (ad rem) Cic. *habere* (in re) Cic. avec —. Voy. *exactement*.

**exæquo** (mots empruntés au latin) sur le même rang : nous sommes tous *ex æquo*, *omnes in æquo sumus* SEN. Voy. *égal*.

**exagérateur**, m. celui qui exagère, qui est d'ordinaire un exagérateur, qui *immodicus in numero augendo esse solet* Liv.

**exagération**, f. action d'exagérer : discours qui exagère, *amplificatio*, onis, f. Cic. *elatio*, f. Cic. toute exagération, *omne nimium* (CIC. avec —, in *maius* Liv. parler de qq. ch. avec —, *nimis magnifice dicere* Cic. *augere rem laudando* Cic. quoiqu'il y ait — dans le calcul, *etsi adjectum aliquod numero est* Liv. user d' — (Voy. *exagérer*) : des exagérations, *res majora* Tac. || fig. de rhét. Voy. *hyperbole*.

**exagéré**, ée, part. et adj. *auctus*, a. REM Tac. faire de qq. ch. un éloge exagéré, *augere rem laudando* Cic. faire un récit — de ..., in *maius vulgare* ... Tac. je retranche ce qu'il y a d' — dans l'éloge de Dolabella, de *laudibus Dolabellæ demum cumulum* Cic. || démesuré, excessif, *immodicus* Ov. *immoderatus* Cic. proportions exagérées, *enormitas*, f. SEN. amour exagéré de la gloire, *nimia gloria cupiditas* Cic. qui a une confiance exagérée, *fiduciam nimiam* SALL. joie —, *profusior*, *hildritas* Cic. désir exagéré, *insanior cupiditas* Cic. geste —, *jaclantior gestus* CÆL. ap. Cic. || qui exagère, *immodicus* Liv. (homme) exagéré dans les deux sens, *vehemens in utramque partem* TER.

**exagérer**, a. louer ou décrier à l'exces ce dont on parle, *exaggerare* (CIC. *augere*, *eo*, *es*, *xi*, *cium* Cic. *adaugere* Cic. *amplificare* SEXT. *exstruere* GELL. *verbis augere* ou *exaggerare* Cic. *dicendo amplificare* Cic. in *maius extollere* PLIN.-J. ou *celebrare* SALL. *exagere* (absolt.), *majora jactare* CIC. assez disposé à — les nombres, qui *immodicus in augendo numero esse solet* Liv. nous exagérons dans nos lettres, *majora scribuntur* Cic. la renommée exagère les objets inconnus, *fama incerta in majus vero ferri solet* Liv. la renommée — loujours, *fama tradente, omnia majora sunt* CIC. exagérer le récit de faits supposés, *fabula in majus vulgare* Tac. la renommée avait fort exagéré le récit de ces faits, *elatus inflatusque multo, quam res gesta erat, fama percubuerat* CÆS. exagérer ces faits dans ses lettres, *hæc pleniora etiam*

*atque uberiora ad suos perscribere* CÆS. — les dangers, *pericula fama multiplicare* Liv. — le mal, *maleficii magnitudinem adaugere* Cic. — des misères (des riens), *levia aggravare* SEN. s' — tout, *accipere omnia in majus* Liv. nous nous exagérons nos forces, *plus nobis videmur posse quam possumus* SEN.

**exaltation**, f. action d'élever : l'Exaltation (de la sainte croix), *Exaltatio*, f. (A.) || au fig. élévation du pape au pontifical, *incathedratio*, f. (CANG.) || violent transport, *impetus*, *us*, m. Cic. *impotens animus* Cic. l'exaltation de la foule, *civium ardor* HOR. l' — de la douleur, *æstus doloris* QUINT. dans l' — de la joie, il ..., *impotens lætitiæ* ... || délire. Voy. *délire*.

**exalté**, ée, part. et adj. loué, Voy. *exalté* || enflammé, transporté, *excitatus* Cic. *incensus* VIRG. exalté par la douleur, *violenta luctu* Tac. un exalté, *entheus* MART. || fou. Voy. *fou*.

**exalter**, a. louer beaucoup, *extollere* VIRG. attollere Tac. *prædicare* Cic. *verbis extollere* Liv. ou *efferre* Cic. *laudibus efferre* Cic. in *cælum efferre* Cic. Voy. *louer* || transporter (l'esprit) ; porter à l'excès (une passion), *accendere* SALL. *incendere* Cic. *instigare* Cic. exalter l'ardeur des soldats, *militum animos accendere* Liv. — la douleur de qq., *dolorem exacerbare* PLIN.-J.

**s'exalter**, r. se louer. Voy. *se louer* || prendre de l'exaltation ; être porté à l'excès, *inflammari*, p. Cic. *incendi* Cic. l'orgueil d'Arrioviste s'était tellement exalté, *Arriovistus tantos sibi spiritus sumpserat* CÆS. audace qui s'exalte, *increscens audacia* Liv.

**examen**, m. observation attentive (d'une chose), recherche soignée, *consideratio*, onis, f. Cic. *recognitio*, f. Cic. *observatio* Cic. *inspectio* QUINT. *examinatio* ULP. *exploratio* Tac. *contemplatio* Cic. *disquisitio* Liv. *perpensatio* GELL. procéder à l'examen du troupeau, *perlustrare oculos gregem* COL. faire l' — de sa journée, *totum diem excutere* SEN. faire un — attentif ou sérieux ou approfondi, *propius* ou *diligenter inspicere* SEN. *animo pensare* Liv. *diligentissime perpendere* ou *circumspicere* Cic. quand tu auras fait un — complet, *cum omnia animo lustraris* Cic. après un — attentif, tu ..., *si animum attenderis* ... Cic. après mûr —, *accuratâ consideratione* Cic. *re consultâ et exploratâ* Cic. *re diu pensatâ* Tac. *perspecte* PLAUT. la raison m'a mûre après mûr — à ..., *me diu cogitantem ratio ducit* ... Cic. — de conscience, *recognitio sui* SEN. faire son — de conscience, *se diligenter excutere* SEN. soumettre les arguments à un — sévère, *ad obussum argumenta exigere* SEN. être soumis à l' —, *ad disquisitionem venire* Liv. *poni in disquisitione* Cic. les décuries sont

soumises à l' — des empereurs, *decuriæ censuris principum examinantur* PLIN. f. — des exemptions (du service militaire), *cognitio vacantium munere militiæ* Liv. — (comparatif de deux choses), *dijudicatio* Cic. en croire qq. sans —, *alicui extemplo credere* Liv. défaut d' —, *indigentia veri* Tac. qui mérite —, *considerandus* Cic. || — (critique), *expensum*, n. Cic. *censura*, æ. f. PLIN. examen d'un critique éclairé, *sapientis judicium* Cic. || — (d'un procès), *questio*, f. Cic. *inquisitio* Cic. examen d'une cause fait par le sénat, *cognitio senatus* QUINT. être chargé de l' — d'une cause, *cognoscere causam* QUINT. après — de l'affaire, *cognitâ causâ* FRONTIN. (juger ou condamner) sans —, *indictâ causâ* Liv. || discussion, *disceptatio*, f. Cic. *disputatio* Cic. *questio* Cic. || action d'interroger qq., *interrogatio* Tac.

**examinateur**, m. celui qui examine qq. sur son savoir, *interrogator*, oris, m. (A.)

**examiné**, ée, part. *consideratus*, a, um Cic. *inspectus* Liv. *perpensus* COL. *pensitatus* Tac. *observatus* V.-MAX. *exploratus* Cic. *examinatus* ULP. examiné à fond, bien —, *perspectus* Cic. *multum ac diu pensitatus* PLIN.-J. question qui n'est pas suffisamment examinée, *quod non satis explorate perceptum est* Cic. tout bien examiné, on jugea... *cuncta scrutantibus visum est* ... Tac. Voy. *examen*.

**examiner**, a. faire l'examen de qq. ch. *considerare* (rem ou de re) Cic. *examinare* HOR. *inspicere*, io, is, exi, *ectum* Liv. *dispicere* Cic. *recognoscere* Cic. *explorare* Cic. *observare* Cic. *pendere* Cic. *pensare* Liv. *ponderare* Cic. *dijudicare* Cic. *animo circumspicere* CÆS. *secum versare* VIRG. examiner attentivement ou à fond, *perspicere* Cic. *perpendere* Cic. *expendere* Cic. *pensitare* Liv. *excutere* SEN. *introspicere penitus in rem* Cic. (Voy. *approfondir*) ; j'examinerai cela avec mes lumières, *ego hoc meis ponderibus examinabo* Cic. examiner une ch. en elle-même, *rem momento suo ponderare* Cic. pour — la situation des affaires, *ad visendas res* Liv. après avoir examiné tout ce qui..., *circumspectis omnibus quæ* ... Liv. il est le premier qui ait — ces questions, *primus de talibus rebus quæsit* Cic. examiner les causes, *excutere causas* QUINT. — les comptes, *excutere rationes* PLIN. — les comptes des publicains, *rationes publicane* Cic. examinez avec toute l'attention dont vous êtes capables, *etiam atque etiam videte* Liv. — ces hommes, *mentibus vestris hos homines circumspicite* Cic. ce n'est pas à nous d'examiner qui tu élèves..., *non est nostrum æstimare quem extollas* ... Tac. — si..., ou si... *considerare* ou *querere utrum*..., an... Cic. après

avoir mûrement examiné si... *diu pensitato*, an... Tac. examiner sa conscience (Voy. *examen*) ; s' — soi-même, *se circumspicere* Cic. *se ipsum tentare* Cic. examiner (dans un discours ou un ouvrage), *disputare* Cic. *querere* Cic. j'examinerai ce que c'est que la folie, *inquiram quid sit furere* Hor. on pourrait examiner si... *potest aliquis disputare* an... Sen. || (une cause, un procès), *cognoscere* (rem) Cic. *querere* (rem) Ter. *inquirere* Curt. *causam expendere* Tac. ou *judicare* Liv. || — (en commun), discuter, *consulere* (rem ou de re) Cic. *disputare* Cic. || — (qqn sur son savoir) : je l'examinerai souvent, *inspiciam quid discat sapiissime* Cic. || regarder attentivement, *inspicere* Cic. *inspectare* Cæs. *perspectare* Plaut. *considerare* Cic. examiner tout avec soin, *omnia oculis perlustrare* Liv.

**exanthème**, m. éruption à la peau, *exanthemata*, um, n. pl. M-EMP.

**exarque**, m. représentant des empereurs de Constantinople en Italie, *exarchus*, i, m. InscA.

**exaspération**, f. grand échauffement (des esprits), *furor*, *exarcescentia*, æ, f. Cic. *furor*, m. Cic. *furie*, f. pl. Virg. *ira atrox* Liv. ou *acerbius* Cic. en proie à une violente exaspération, *incensus ira* Cic. *furiis accensus* Virg. l' — était à son comble, *immane quantum exarsere animi* SALL. Voy. *furor*.

**exaspéré**, ée, part. et adj. *effervatus* Liv. *exacerbat* Liv. *furens*, tis, Cic. *ferox* Liv. *ira effervatus* Liv. ou *incensus* Cic. *furiis accensus* Virg. esprit exaspéré, *exulceratus animus* Cic. — de ses défaites, *accensus cladi* Liv. — de la mort d'un frère, *fratris interitu truce* Tac. être —, *ardere dolore et ira* Cic. Voy. *furieux*.

**exaspérer**, a. irriter à l'excès, *effervare* Liv. *exulcerare* Cic. exaspérer les esprits déjà fort mal disposés, *animos jam commotos vehementius incendere* Cic. — la multitude, *multitudinem aspietorem facere* Liv. Voy. *irriter*.

**exaucer**, a. écouter favorablement, *audire* Cic. *exaudire* Cic. exaucer les prières de qqn, — qqn. *preces audire* ou *exaudire* Virg. *accipere* Ov. *precibus annuere* ou *favere* Ov. *vota audire* Hor. *votis adesse* ou *annuere* Ov. ou *veniam dare* Virg. *audire aliquem* Cic. si mes vœux sont exaucés, *si mihi optata contingit* Cic. ses vœux furent —, *adjuvit Deus illius voto* PLIN. J. si les dieux exaucent ce vœu, *quod si Deus annuerit* Mart. voir ses prières exaucées, *precibus aliquid assequi*, d. Cic. dieux qui exaucent les prières, *in vota faciles* dii Ov. ne pas exaucer les prières, *preces destituere* ALBIN. *fallere* Ov. que les prières n'ont pas été exaucées, *nil valuisse preces* Virg. ces prières ne devaient pas être —, *incassum missæ preces* Civ. Voy. *prière*, *vœu*.

**excavation**, f. action de creuser, *fossio*, onis, f. Cic. *suffossio*, f. Sen. || creux formé, *cavatio*, f. VARR. *excavatio* Sen. *cavus*, m. Hor. *cavum*, n. Liv. il se fit une grande excavation, *in præceptis subedit* humus Luc.

**excaver**, a. creuser (un terrain), *cavare* Col. *suffodere* Hirt. Voy. *creuser*.

**excédant**, ante, adj. qui excède, *excurrrens*, tis Cic.

**excédent**, m. le nombre ou la quantité qui excède, *excurrrens summa*, f. Cic. *quod excurrunt* PAUL. JCT. *summa residua*, f. Ulp. l'excédent de votre bénéfice (futur), *quod redundarit de vestro questu* Cic. l' — (possible) de mes dettes, *et quid ærimeo alieno superaverit* Liv. la distribution (des eaux) offrait sur la quantité reçue un — de... *plus in distributione, quam in accepto, computabantur*... FRONTIN.

**excéder**, a. outre-passer (certaines limites), *excedere*, o, is, essi, *essum* Liv. *egredi*, d. Tac. excéder son mandat, *mandatum egredi* GAIUS || dépasser, surpasser, être plus grand ou plus considérable, *excedere*, Tac. *superare* Virg. *antecedere* PLIN. poutres qui excèdent le mur, *trabes eminentiores quam extremi parietes* Cæs. excéder la largeur de, *latitudinem excedere* Cels. dont la longueur excède la largeur, *quorum longitudo major sit latitudine* Col. excéder (une somme), *superare* VARR. — le nombre ou la mesure, *numerum excedere* ou *egredi* Tac. *modum excedere* ou *egredi* Liv. les dépenses excèdent les revenus, *reditum impendia exsuperant* PLIN. il prit un renfort qui n'excédait pas 5 000 hommes, *auxilia non supra quinque milium numerum accepit* 3 Liv. ses legs n'excédaient pas ceux d'un simple particulier, *legata non ultra civilem modum* Tac. sa générosité excède ses moyens, *benignior est quam res patitur* Cic. || rouer qqn de coups. Voy. *battre*, *coup* || fatiguer, harasser (Voy. *fatiguer*, *harasser*) : excède de fatigue, *exhaustus* Curt. s'excéder, *laborum modum excedere* VELL. || importuner, *enecare* Ter. *obtundere* Ter. tu m'excèdes, *odio es* Plaut.

**excellamment**, adv. d'une manière excellente, *eximie* Cic. *egregie* Cic. *excellenter* Cic. *unice* Cic. *optime* Cic. *pulcherrime* Col. (tel auteur a dit) excellamment, *eximie* Sen. *egregie* Sen. *scite* Cic.

**excellence**, f. degré éminent de perfection, *excellentia*, æ, f. Cic. *præstantia*, f. Cic. *exsuperantia*, f. Cic. par excellence (en parl. de qqn), *ante omnes* VELL. le poète par —, *absolutissimus poeta* Tac. il mérita par — le nom de poète, *solus appellari poeta meruit* VELL. le légiste par —, *omnium in jure civili princeps* Cic. le souverain bien, que j'appelle le bien par —, *summum bo-*

*num, quod ultimum appello* Cic. il (Dieu) est l'être par —, *exsuperat omnia* Sen. || qualité supérieure : l'excellence d'un remède, *remedii præstantia* PLIN. on en a reconnu l' —, *præstantissimum existimatur*... PLIN. || titre d'honneur, *sublimitas*, f. Cass.

**excellent**, ente, adj. qui excelle, très habile ; de très bonne qualité ; très propre à, *excellens*, tis Cic. *eximius*, a, um Cic. *egregius* Cic. *eminens*, tis Liv. *præstans*, tis Cic. *præstabilis*, e Cic. *præcellens*, tis Cic. *optimus* Cic. *summus* Cic. *unicus* Cic. excellent poète, *poeta egregius* ou *magnus* ou *summus* Cic. — ouvrier, *artifex probus* ou *callidus* Cic. — agronome, *experientissimus arator* Cic. repas —, *exquisite epule* PLIN. terrain —, *lætum solum* Col. goût — (d'un raisin), *probabilis gustus* Col. excellentes espèces de papiers, *quam generosissimæ piri* Col. vue excellente, *acies oculorum acris* Cels. remède excellent, *præcipuum remedium* PLIN. c'est un remède — pour les yeux, *oculis eximie medetur* PLIN. eau excellente pour l'estomac, *optissima stomacho aqua* PLIN. nourriture — pour les petits, *utilissima pullis esca* Col. ; au fig. excellente raison (excuse), *justissima causa* Cic. || doux (de caractère), *humanissimus* Cic. *facillimus* Cic. *viroom optimus* Sen. prince —, *indulgentissimus princeps* InscA.

**excellentiissime**, adj. supérieur à tous les autres, *præstantissimus* PLIN.

**exceller**, n. être fort supérieur, *excellere*, o, is, ui, n. Cic. *eminere*, eo, es, ui Cic. *præstare*, o, as, stiti, n. SALL. *præcellere* PLIN. *præstiterè* Hor. — en plusieurs genres, *pluribus rebus excellere* Cic. — dans la peinture, *egregie pingere* Cic. il excellait à diriger une marche, *erat in agmine ducendo præcipuus sollicitus* Liv. il — dans la discussion, *doctissimus (erat) in disputando* Cic. (Voy. *surpasser*) ; qui excelle, *præstans* Cic. *summus* Cic. *præcipuus* PLIN. qui — dans son art, *antistes artis* Cic.

**excentricité**, f. distance du centre d'une ellipse à son foyer || au fig. bizarrerie (de caractère), *insolentia*, f. Cic.

**excentrique**, adj. qui n'a pas le même centre qu'un autre cercle, *eccentros*, i, m. f. CAPEL. || au fig. bizarre (de caractère), *abnormis*, e Hor. ayant une sagesse excentrique, *non ad aliorum normam sapiens* Cic.

1. **excepté**, ée, part. *exceptus*, a, um Cic. *eximius* Cic.

2. **excepté**, prép. hormis, à la réserve de, *extra* (acc.) Cic. *præter* (acc.) Cic. *præterquam* Col. Surt. *citra* (acc.) Surt. *excepto* Charop. *Charopo excepto* Liv. — ceux qui... *præterquam qui*... Liv. — ceux (des convois) qui étaient transportés sur le Pô, *nisi quod Pado naves subveherent* Liv. — la queue, *absque caudâ* Solin. — que, *excepto*

eo quod SEX. *excepto quod* HOR. *quod* tantum quod CIC. — qu'il faut être loin de toi, *præterquam* tui *carendum quod erat* TER. — si, *extra quam* CIC. *præterquam* si FROSTIN.

**excepter**, a. désigner comme n'étant pas compris dans un nom-bre. *excipere*, io, is, cepi, *ceptum* CIC. *exceptare* CIC. *excludere* CIC. de numero *excerpere* CIC. n. — personne, *eximium* neminem *habere* CIC. et je n'excepte pas les Rutules, *nec Rutulos solvo* SÉN. les Laurentins furent exceptés du rachat, *Laurentes extra penam fuisse* LIV. je vois que tu n'as pas d'amis, si j'en excepte Lucullus, *amicum neminem libessee* rido, *præter Lucullum* CIC.

**exception**, f. action d'excepter; ce qu'on excepte, *exceptio*, onis, f. CIC. qu'il était juste de faire une exception en sa faveur, *legibus cum solvi æquum (esse)* LIV. la seule — que nous ferons en faveur de Germanicus, c'est de..., *id solum Germanico supra leges præstabilimus* <sup>1</sup>, quod... TAC. ils font — à la règle, *ex consuetudine et lege discurrunt* SÉN. à l'— de César, de Lucullus, des Illes, *excepto* Cæsar CIC. *præter Lucullum* CIC. *extra*, *alias* LIV. à l'— que..., *præterquam quod...* LIV. nisi quod... CIC. sans —, *sine ullâ exceptione* CIC. *sine ullis exceptionibus* CIC. utique (en parl. des ch.) CIC. tous sans —, *universi* CIC. omnes ad unum CIC. *prorsus omnes* CIC. tous les hommes sans —, *omnes mortales qui ubique sunt* CIC. omnes, *nemine prorsus excepto* AUC. || en t. de droit, *exceptio* CIC. *exclusio* ULP.

**exceptionnel**, elle, adj. relatif à une exception || qui fait exception. rare, *rarus* CIC. *eximius* (en bonne part) CIC. c'est là une prodigalité exceptionnelle, *hæc rara æquitas est* SÉN.

**excès**, m. excédent (en t. d'arithm.). Voy. *excedent* || ce qui excède les bornes, la mesure, *nimium*, ii, n. CIC. PLIN. *nimietas*, f. COL. *intemperies*, ei, f. LIV. quod *nimium est* SÉN. *nimius*, a. um (s'accordant avec le subst.) CIC. évitons l'excès, *ne quid nimis (s.-ent. sit)* TER. où l'— est impossible, *in quo nihil nimium esse potest* CIC. l'— est généralement nuisible, *quæ excesserunt modum, nocent* SÉN. tu te plains de l'—, *tibi, quia superest, doles* TER. l'— du froid, de la liberté, du bonheur, *nimium frigus* COL. *immoderata libertas* CIC. *nimia felicitas* SÉN. *felicitatis intemperantia* SÉN. un — de confiance, d'amitié, de libéralité, de travail, *nimia fiducia* NER. *immoderata benevolentia* CIC. *immodesta largitio* SÉN. *immodicus labor* OV. aller jusqu'à l'—, tomber dans l'—, *modum excedere* LIV. modérer l'— de la douleur, *modum lugendi facere* CIC. pour dissimuler l'— de ma douleur, *ut dissimulem me tam graviter dolere* CIC.

l'— de la population, *nimia superfluentis populi frequentia* SÉN. débarrasser de l'— de population, *exonerare prægravante turbâ* LIV. — de végétation, *luxuria (segetum)*, f. PLIN. *luxuries* VIRG. puis-je, je devais être réduit à cet — d'infortune... *quoniam eo miseriarum venturus eram (ut)*... SALL. avec — ou à l'—, *nimis* CIC. *nimium* CIC. *immodice* LIV. *immoderate* CIC. j'aime la gloire avec —, *sum avidior etiam, quam satis est, gloriæ* CIC. (Voy. *excessivement*) ; le consul étant orgueilleux de l'excès, *cum consul justo esset ferocior* VELL. il se fatigua à l'—, *laborum excessit modum* VELL. produire avec — (en parl. de la terre), *luxuriare*, n. PLIN. *eluxuriari*, d. COL. sans —, *modice* CIC. *modeste* CIC. *moderate* CIC. || défaut de modération (dans la vie), intempérance, *intemperantia* CIC. les excès (en t. de méd.), *immoderatio* ISID. se livrer à toutes sortes, d'—, *addicere vitam omni intemperantiæ* CIC. *immoderate et intemperanter vivere* CIC. les — de table, *ganea*, f. SALL. *comissiones*, f. pl. SUT. un — ou des — de boisson, *nimium vinum* SÉN. *intemperantissimæ perpotationes* CIC. faire un — de boisson, boire avec —, *perpotare* CIC. *vinu largiore uti*, d. LIV. *vinu se onerare* JUST. échauffé après un — de table, *per vinum et epulas incallescens* TAC. || débauche, *luxuria*, æ, f. LIV. *incontinentia*, f. CIC. *libido*, f. CIC. *flagitia*, n. pl. CIC. se livrer à des excès, à tous les —, *luxuriari*, d. LIV. *ad luxuriam effundi*, p. LIV. qui se livre à tous les —, *immodicus libidinis* COL. par suite de ses —, *ex immodico usu venero* C. AUR. Voy. *débauche* || outrage, violence, *vis*, vis, f. CIC. se porter à des excès envers qqm, *vim in aliquem facere* TER. *alicui adhibere* ou *offerre* CIC. on allait se porter à des —, *extrema vis parabatur* TAC. ses — envers les alliés, *quæ fœda exempla in socios ediderat* LIV.

**excessif**, ive, adj. qui excède la règle, la mesure, *nimius*, a. um CIC. CÉS. *immodicus* LIV. *immoderatus* CIC. *intemperatus* CIC. *immodestus* CIC. *immensus* SÉN. *effusus* NER. *modum egressus* TAC. tout ce qui est excessif, *omnia quæ excesserunt modum* SÉN. froid —, *frigus nimium* ou *prægelidum* COL. *intoleranda vis frigoris* LIV. travail —, *laboriosissimum opus* COL. désir —, *indomita cupiditas* CIC. débauches excessives, *effusæ* ou *profusæ* ou *effrenatæ libidines* CIC. libéralité excessive, *immodesta largitio* SÉN. haine —, *infinitum odium* CIC. joie excessive, *insolens lætitia* HOR. faim —, *vesana fames* VIRG. qui a une confiance —, *fiduciâ nimis* SALL. || qui ne garde pas de mesure, *immodestus* CIC. *immoderatus* CIC. *immodicus* LIV. *nimius* CIC. *intemperans* CIC. *effusus* LIV. exces-

sif dans sa douleur, *immodicus mæroris* TAC. *violentus luctu* TAC.

**excessivement**, adv. avec excès, *immoderate* CIC. *immodice* LIV. *immodeste* LIV. *nimis* CIC. *nimium* CIC. *intemperanter* CIC. *effuse* CIC. *incontinenter* CÉS. *extra* ou *præter modum* CIC. *supra modum* PLIN. *plus æquo* CIC. *plus justo* HOR. *amplius æquo* LUCA. *plus quam salis est* CIC.

**exciper**, n. alléguer une exception en justice, *excipere* DIG. tu peux exciper de ce que..., *datur tibi exceptio*, quod... COD. en excipant de la convention, *per exceptionem pacti conventi* COD.

**excipient**, m. substance dans laquelle on incorpore certains médicaments : excipient auquel on ajoute autant de miel..., *quæ recipere debent tantum mellis...* SCRIB.

**excision**, f. action d'enlever avec le fer des parties d'un petit volume (en t. de chir.), *excisio*, f. (A.) ; faire l'excision, *excidere*, n. CÉS. qui sert à faire des excisions, *excisarius* CÉS.

**excitable**, adj. susceptible d'être excité, *ad exardescendum facilis* CIC. *irritabilis* CIC.

**excitant**, ante, adj. propre à exciter (en t. de méd.), *excitabilis*, e C. AUR. c'est un remède excitant, un —, *concitatricem vim habet* PLIN. || subst. m. et au fig. *concitamentum*, n. SÉN. *irritamentum* SÉN. des excitants, *irritationes* TAC. Voy. *aiguillon*.

**excitatif**, ive, adj. Voy. *excitant*.

**excitation**, f. action d'exciter, *impulsus*, f. CIC. *impulsus*, ūs, m. CIC. *stimulatio*, onis, f. PLIN. *concitatio*, f. PLIN. moyen d'excitation, *concitamentum* SÉN. — à la débauche, *solicitatio*, f. CASS. || état de ce qui est excité, *concitatio*, f. CIC. *motus*, ūs, m. CIC. *æstus*, ūs, m. HOR.

**excité**, ée, part. encouragé, animé, *excitatus* CIC. *concitatus* CIC. *incitatus* CIC. *stimulatus* CIC. *exstimulatus* PLIN. *concitatus* TAC. || engagé à, *impulsus* TER. || irrité, *irritatus* PLAUT. || causé, *motus* CÉS.

**exciter**, a. rendre plus actif, exciter (un organe), *excitare* PLIN. — l'incendie, *excitare flammam* LIV. || donner de l'ardeur, animer, encourager; engager à, porter à, *excitare* CIC. *concitare* CIC. *incitare* CIC. *suscitare* CIC. *exsuscitare* CIC. *stimulare* CIC. *exstimulare* TAC. *instigare* LIV. *accendere* LIV. *incendere* CIC. *acuerre* CIC. *exacuerre* CIC. *impellere*, o, is, puli, *pulsus* CIC. *inflammare* CIC. *calefacere* CIC. *solicitare* SÉN. *stimulos admovere* (dat.) CIC. ou *addere* LUC. *calcar admovere* CIC. *adhibere* QUINT. ou *addere* HOR. *aculeos subdere* SÉN. *incitamentum afferre* TAC. *stimulus concitare* (acc.) CIC. ou *agere* VIRG. ou *fodere* QUINT. ou *exacuerre* CLAUD. **exciter** (par des paroles), *hortari*, d. CIC. *exhortari* CIC. *cohortari* CIC. *hortando* (suos) *erigere* SALL.

il était excité par la gloire de ses ancêtres, *avita gloria animum stimulabat* Liv. il a besoin d'être —, *egret calcariibus* Cic. exciter les combattants, *pugnam ciere* Liv. *martem accendere* (poët.) Virg. — à la vertu, *ad virtutem excitare* Cic. *ad bonas artes acuire* Plin. — à la guerre, *ad bellum irritare* Liv. — à la vengeance, *faces ad vindictam alicui subdere* Sen. — mes amis à ma perte, à me perdre, *amicos ad perniciem meam sollicitare* Curt. le besoin m'a excité à faire..., *paupertas impulit ut facerem*... Hor. exciter (une femme) au déshonneur, *sollicitare* Ov. *sollicitare fidem* Ov. — à la trahison, à la révolte, *sollicitare* Nep. — la paresse de qq, *inertiam alicuius suscitare* Sen. *excitare veterum* Cat. — (un animal) avec le fouet, *admonere flagello* Col. s'exciter (soi-même), *se exhortari* Virg. il (le lion) s'excite en se battant les flancs de sa queue, *se stimulat verberare caudæ* Luc. s'exciter les uns les autres, *cohortari invicem* Suet. celui qui excite à la guerre, *concitator belli* Hirt. || irriter, *irritare* Cic. exciter un furieux, *stimulos furenti adicere* Ov. — un éléphant, *elephantem lacerare* Plin. || provoquer, produire, causer, *excitare* Cic. *concitare* Cic. *ciere*, eo, es, civi, citum Cic. concière Tac. *movere* Cic. *commovere* Cic. *afferre* Cic. *parere* Ter. *importare* Cic. *facere* Cic. exciter la transpiration, la suppuration, *ciere sudores* Plin. *ciere pus* Cels. — une tempête, *tempestatem movere* Plin. — des discordes, la sédition, une émeute, *discordias accendere* Sall. *concitare seditionem* Tac. *conflare tumultum* Cic. il craignait que le ressentiment... n'excitât qq. trouble, *verebatur ne quis ex iracundiâ... motus existeret* Cels. exciter guerres sur guerres, *bella ex bellis serere* Liv. — le dégoût, *fastidium creare* Plin. — la colère, *iracundiam concitare* Sen. — la crainte, *metum incutere* Sen. — la pitié, *misericordiam elicere* Liv. — l'indignation (en parl. d'une ch.), *invidiâ habere* Cic. *esse in invidiâ* Sall. les beaux exemples excitent l'émulation, *aculeos subdunt exempla nobilitas* Sen. choses qui — la colère, *irritamenta irarum* Plin. — (plante) qui excite les désirs, *concitatrix veneris* Plin. Voy. *causer*.

**exclamation**, f. cri de joie, de surprise, etc., *exclamatio*, f. Cornif. *succlamatio*, f. Liv. cette exclamation, *vox hæc* Cic. faire des exclamations, *exclamare*, n. Cic.

**exclamer**, n. Voy. *crier* (s'). **exclu**, ue, part. et adj. *exclusus*, a, um Cic. tu es exclu de ce lieu, *huc tibi aditus patere non potest* Cic. exclus des récompenses, *exclusi præmiis* Cic. exclu du traité, *exsors fœderis* Liv. — de l'empire, *expers imperii* Liv. l'acheteur se trouve —, *nilhil est emptori loci* Cic. personne n'est —

du consulat, *aditus ad consulatum omnibus patet* Cic. bien des citoyens sont exclus du sénat, *non omnes curia admittit* Sen.

**exclure**, a. renvoyer qq. qui avait été admis qq. part. *excludere*, o, is, si, sum Cic. exclure du sénat, *de senatu movere* Cic. *ejicere* Liv. je l'exclurai de mon palais, *seponam a domo meâ* Tac. être exclu du conseil, *ab interioribus consiliis segregari* Nep. || ne pas admettre (en parl. des personnes et des ch.), *excludere* Cic. *repellere* Cic. *prohibere* Cic. *aditum* ou *aditus alicui obstruere*, *præcludere*, *intercludere* ou *prohibere* Cic. exclure d'un port les navires, *classi portum præcludere* Luc. — qq. des honneurs, honneurs *excludere* Cic. *iter ad magistratus alicui obsequere* Liv. — l'orateur du gouvernement des États, *repellere oratorem a gubernaculis civitatum* Cic. l' — de ton amitié, *prohibere eum a tuâ familiaritate* Cic. être exclu (en parl. d'un candidat), *præteriri*, p. Cic. *repulsam ferre* ou *accipere* Cic. Voy. *éloigner* || excepter. Voy. *excepter* || n'être pas compatible avec : la peur exclut la pitié, *timor misericordiam non recipit* Cels. chez lui la noblesse n' — pas l'amabilité, *sic est gravis ut omnis tamen adsit humanitas* Cic. les contraires s'excluent, *non coeunt contraria* Sen. des choses qui — l'une l'autre, *pugnantia secum* Hor.

**exclusif**, ive, adj. qui a force d'exclure (en t. de droit), *exclusivus* Ulp. || qui exclut tous les autres, qui va seul : l'amour est sa préoccupation exclusive, *in amore lotus est* Ter. c'est là mon étude —, *omnis in hoc sum* Hor. tu as pour moi une affection exclusive, *me unum unice ex omnibus amas* Plaut. si l'on veut en faire (de cet art) l'occupation — de sa vie, *si totâ vitâ nihil velis aliud agere* Cic. || qui n'aime qu'une personne ou une ch. : Mars n'est pas exclusif dans ses faveurs, *Mars communis est* Liv.

**exclusion**, f. action d'exclure (qq. ou qq. ch.), *exclusio*, f. Ter. *exceptio*, f. Cic. exclusion (de qq. qui postule), *repulsa*, f. Cic. à l' — des premiers, de Pisistrate, *exclusis prioribus* Frontin. *Pisistrato præterito* Liv. à l' — des maux, *secretis omnibus malis* Cic.

**exclusivement**, adv. en excluant, non compris || uniquement, *unice* Cic. *maxime* Cic. les faveurs qu'obtiennent exclusivement certains citoyens, *beneficia quæ singulis civibus privatimque dantur* Cic. il songeait à ce qui..., *ea sola animo agitabat quæ...* Liv. se consacrer — (à la plaidoirie), *totum se conferre ad...* Cic. le salut de mes concitoyens me préoccupe —, *nihil aliud curo nisi ut mei cives salvi sint* Cic. qui appartient — à qq., *proprius* Cic. *peculiaris* Cic. qui n'appartient — à personne, *communis* Cic. *publicus* Hor.

**excommunication**, f. censure par laquelle on est retranché du sein de l'Eglise, *excommunicatio*, f. Aug. *anathema*, *alis*, n. Aug.

**excommunié**, ée, part. *anathematizatus*, a, um Ann. *anathema*, *alis*, n. Tert.

**excommunier**, a. retrancher du sein de l'Eglise, *excommunicare* Hier. *anathematizare* Aug. *communione sancti altaris privare* Aug. *extra communionem aliquid facere* S. Sev. *excommunie*, *anathematizatus* Ann. *anathema* n. Tert. *ab corpore Ecclesiæ avulsus* S. Sev. être —, *communione Ecclesiæ privari*, p. Posp.

**excoriation**, f. légère écorchure, *perfrictio*, *onsis*, f. Plin. *desquamata*, n. pl. Plin. *excoriation* produite par le soulier, *altritus calcamentorum* Plin.

**excorier**, a. écorcher superficiellement, *exulcerare* Sen. *desquamare* Plin.

**excrément**, m. matière qui sort du corps, matière fécale : les excréments, *excrementa*, n. pl. Plin. *retrimenta*, n. pl. Macr. *reliquiæ*, f. pl. Sen. *egestio*, f. Macr. (Voy. *déjection*) ; les excréments humains, les — du porc, du bœuf (pour engrais), *quod edunt* ou *faciunt homines* Col. *quod egerit (de egero) sus* Col. *editu* (abl.) boum Ulp. || au fig. excrément de la terre, de la nature ou du genre humain (homme méprisable), *cænum*, n. Cic. *fæx*, *fæcis*, f. Cic.

**excroissance**, f. espèce de tumeur, *exuberatio*, f. Plin. les excroissances, *incrementa*, n. pl. Col. *excrecentia*, n. pl. Plin. *carnes excrecentes* Plin. *excroissance* de chair, mêmes trad. — à la partie supérieure (du foie), *antum in capite* Liv. former une —, *excrecere*, n. Plin. il se forme une —, *caro excrecit* Cels. faire disparaître une —, *supercrecentem carnem coercere* Cels.

**excursion**, f. course au dehors, *excursio*, f. Plin. — *excursus*, *ûs*, m. Virg. faire une excursion à Pouzzoles, *Puteolos excurrere* Cic. || irruption, *excursio* Cels. *excursus* Cels. *incursio* Liv. *impetus*, *ûs*, m. Liv. faire une excursion sur le territoire..., *excurrere in agrum...* Liv. ils poussaient plus loin leurs excursions, *latus vagabantur* Cels. || au fig. digression. Voy. *digression*.

**excusable**, adj. qui est digne d'excuse (en parl. des personnes) ils sont excusables d'avoir laissé..., *venia isti danda est quod reliquerunt...* Cic. ceux-là sont plus — qui..., *hi magis tolerabiles qui...* Col. || (en parl. des ch.), *excusabilis*, e Ov. V. Max. *ignoscendus* Virg. *excusatione dignus* Curt. *venia dignus* (A.) ; faute énorme, mais pourtant excusable, *peccatum magnum, et humanum tamen* Ter. être —, *aliquid excusationis habere* Cic. *veniam habere* Tac. l'amitié est —, *amicitiæ venia dari potest* Cic. d'une manière —, *excusate* Quint. 33



faute est plus —, *excusatus peccat* Sen. qui n'est pas — (Voy. *inexcusable*).

**excuse**, f. raison que l'on apporte pour se disculper, *excusatio*, *onis*, f. Cic. *causa*, *æ*, f. Cic. présenter ou alléguer une excuse valable, recevable ou légitime, *excusatione idonea uti*, d. Cic. *excusationem iustam afferre* Sen. les excuses sont pour moi une honte —, *tuis occupationibus ignoscere* Cic. l'— est légitime, *honoris est oratio* Ter. enlever à qqn son —, *alicui suam purgationem eripere* Cic. se ménager des excuses, *parare defensionem* Tac. chercher des — à ses vices, *patrocinia vitii querere* Plin. dire une excuse, *excusationi esse* Sen. que son âge soit une — pour l'abbé, *puerum ætas excuset* Sen. cela est sans — (Voy. *inexcusable*); après une offense les excuses sont inutiles, *qui post factam injuriam se expurgat, parum mihi prodest* Ter. faire ses excuses, *veniam petere* Liv. *satisfacere* Sen. fais mes — à Chérippe, *Cherippo velim me excuses* Cic. donner pour excuse, *excusare* (aliq.) Liv. *obtemperare* Tac. *præstare* Tac. il donnait pour — que..., *causam afferbat*, quod... Cic. donner son âge pour —, *ætatem afferre* Cic. ne donnons pas pour — à notre paresse celle des autres, *ne desidiosa nostra præstamus alienam* Plin.-J. j'admets l'—, *causam accipio* Cic. recevoir les excuses, leurs —, *excusationibus ignoscere* Cic. *eorum satisfactionem accipere* Cas. pour que j'acceptasse les —, *satisfacere mihi ut paterer a te* Cic. ne pas admettre l'excuse de qqn, *causam alicuius neglegere* Cic. j'espérais qu'on accepterait plus facilement mon —, *faciliorem meam deprecationem veniam arbitrabar fore* (Lam. faire agréer ses excuses, *excusationem approbare* Cic. demander excuse (pour une chose qui peut blesser), *præfari honorem* Cic. en demandant —, *cum honoris præfatione* Plin. je l'en demande —, *pæce tua* Cic. venia (tu) Plac. fais — (formule honnête pour contredire), *immo* Hor.

**excusé**, ée, part. *excusatus*, a, um (en parl. de qqn) Cic.

**excuser**, a. donner des raisons pour disculper, *excusare* Cic. excuser une (sienna) action, *purgare factum* Ter. pour m'— (que tu m'excuses) auprès d'Apulée, *de me excusando apud Apulejum* Cic. — les défauts de qqn en alléguant sa jeunesse, *excusatione adolescentie vitia alicuius defendere* Cic. chercher à — ses vices, *patrocinia vitii querere* Plin. — un crime. *levere crimen* Just. || agréer une excuse, pardonner, *ignoscere* (alicui ou rei), a. Cic. indulgere, n. Cic. *concedere*, n. Cic. *veniam dare* Cic. j'ai dit bien des choses pour me faire excuser, *nulla dixi cur excusatus ab ira* Hor. excuse-moi si je parle

franchement, *nolo irascaris, libere si dixeris* Plac. — mes paroles, *pæce tua dixerim* Cic. — moi (formule pour contredire), *immo* Ter. Hor. excuser les fautes, *indulgentem esse peccatis* Cic. qu'on doit —. Voy. *excusable* || être une excuse, *excusationem habere* Cic.

**s'excuser**, r. alléguer une excuse, se *excusare* Cic. *excusatione uti*, d. Cic. Lélius s'excuse en disant..., *Lælius se excusans dicit*... Cic. chercher à s'excuser, *excusationem querere* Cic. — d'une faute, *erratum defendere* Cic. — sur qq. ch. *causari* (aliquid), d. Liv. *obtemperare* Tac. *præstare* Tac. — sur sa pauvreté, sa santé, son âge, *inopiam excusare* Cas. *valetudinis excusatione uti* Cic. *ætatem afferre* Cic. — sur la nécessité, *necessitati veniam precari*, d. Plin.-J. il commença par — sur ce que..., *initium sermonis ab excusatione ortum*, quod... Liv. ils s'excusent de leurs défauts sur..., *sua vitia conferunt in* (acc.) Cic. || refuser honnêtement de faire: s'excuser de jouer de la lyre, *lyram recusare* Cic. Scipion s'en étant excusé, *Scipione abnuente* Liv.

**exécration**, adj. digne d'exécration, *detestabilis*, e Cic. *intestabilis*, e Sall. *exsecrabilis* Plin. *abominandus* Liv. *exsecrandus* Cic. *nefandus* Cic. *infandus* Cic. *sacer* Vng. homme exécration, *homo deterrimus* Cic. *importunus* Sall. crime —, *scelus* Cic. *nefarium* ou *immane facinus* Cic. Voy. *detestable* || de très mauvaise qualité, *possimus* Plin. *deterrimus* Hor.

**exécration**, adv. d'une manière exécration, *nefarie* Cic. *nefandè* Sall. *detestabiliter* Lact. *exsecrabiliter* Acc. || très mal, *pestime* Plin.

**exécration**, f. imprécation, *exsecratio*, *onis*, f. Cic. *detestatio*, f. Cic. charger d'exécutions, *exsecrari*, d. Liv. formule d'exécration, *exsecrabile carmen* Liv. || sentiment d'horreur pour qqn ou qq. ch. *acerbum* ou *acerbissimum odium* Cic. étant en exécration à tout le monde, *in tanto mortalium odio* Cic. || personne ou objet digne d'exécration: (dire) comme nous sommes devenus l'exécration des étrangers, *quanto in odio simus apud externos gentes* Cic.

**exécuté**, ée, part. et adj. *exsecutus*, a, um Cic. *abominatus* Liv. *detestatus* Liv. Voy. *detesté*.

**exécuter**, a. avoir en exécration, *exsecrari*, d. Liv. *abominari* Liv. *detestari* Cic. j'exécute..., *odi ac detestor*... Liv. se faire exécuter. Voy. *detesté*.

**exécutable**, adj. qui peut être exécuté: vois si la chose est exécutable, *inspice an possit fieri* Manr. Voy. *possible*.

**exécuteur**, m. musicien qui exécute sa partie dans un concert, *symphoniacus* (pour la musique instrumentale), m. Cic. *canentes* (dans un chœur), m. pl. Cic.

**exécuté**, ée, part. *confectus*, a, um Cic. *effectus* Vng. *perfectus* Vng. *patratu* Vng. *exactus* Vng. *factus* Vng. || qui a subi le dernier supplice, *securi percussus* (A.).

**exécuteur**, a. faire entièrement (un ouvrage manuel), *conficere*, *io*, *is*, *eci*, *ectum* Cic. *perficere* Vng. *facere* Vng. *efficere* Macr. exécuter une statue, *statuam facere* Plin. — des portraits en argile, *similitudines fingere ex argilla* Plin. — un ensemble (en parl. d'un sonneur), *ponere totum* Hor. — (en peinture), *pingere* Plin. — certaines travaux à l'intérieur, *opera domi administrare* Cic. j'ai exécuté un monument (au fig.), *exegi monumentum* Hor. || mettre à effet, *exsequi*, *or*, *eris*, *cutus sum*, d. Cic. *patrare* Sall. *perficere* Cic. *conficere* Cic. *efficere* Cic. *præstare* Sall. *perpetrare* Liv. *ad effectum adducere* Liv. exécuter une entreprise, *propositum peragere* Nep. — qq. ch. de pénible, *motiri aliquid labore* Cic. il promet plus qu'il ne peut —, *proflutur quod non potest implere* Cic. — tout ponctuellement, *omnia diligentissime persequi* Cic. — un ordre, des ordres, *imperio desungi*, d. Liv. *mandatum curare* Cic. *mandata efficere* Cic. *peragere* Ov. *persequi* Plaut. *jussa facessere* Vng. *peragere* Ov. *imperiali facere* Liv. — des décrets, *decretis parere* Cic. *decreta æquare* Cic. faire — un arrêt, *exsequi jus* Liv. *judicium* ou *judicium* Dia. *absolvi*, *excuter* promptement, *statim exsequi* Tac. il faut — promptement, *maturo facto opus est* Sall. || faire (des mouvements; des évolutions): exécuter des danses, *motus dare* Liv. *moveri*, p. Hor. *exercere choreas* Vng. Voy. *évolution* || jouer (en t. de musiq.), exécuter avec talent sur la lyre, *præclare fidibus canere* Cic. Voy. *exécutant* || faire mourir juridiquement; *supplicium sumere* (de) Liv. *securi percussus* ou *securi* Cic. qu'il fut exécuté le dernier, *ut ultimus cervicem præberet* Sen.

**s'exécuter**, r. être exécuté, *feri*, *io*, *is*, *factus sum*, p. Cic. *conficere*, *er*, *eris* cum Cic. *effici* Cas. *peragi* Cic. *perfici* Cic. *conficere* Vng. ce que je désire s'exécute, *hoc confit quod volo* Ter. l'ordre s'exécute, *dicto paratur* Liv. pour que les ordres s'exécutent, *ut, quæ imperes, compareant* Plaut. || se résoudre à une ch. qui nous coûte, *concedere*, n. Cic. *ch* bien, je m'exécute, *cedo equidem* Vng.

**exécuter**, m. celui qui exécute, *patrator*, *oris*, m. Tac. il fut le conseiller et l'exécuteur, *auctor, actor rerum fuit* Cic. || — des hautes œuvres, de la haute justice, et absol. exécuter. Voy. *bourreau*.

**exécutif**, iue, adj. pouvoir exécutif, puissance exécutive (qui fait exécuter les lois), *administratio gentis* ou *reipublicæ* Just. *principes civitatis* Liv. ce qui était du ressort du pouvoir exécutif (à Rome, sous la république), *quod com*



sulari imperio exsequendum esset Liv.

**exécution**, f. action de mettre à effet, *effectus*, *us*, m. Liv. *executio*, f. Tac. dans l'exécution, in *exsequendo* VELL. après l'—, *re gesta* Cic. le moment de l'— ayant été fixé, *tempore rei constituto* Cæs. pendant l'— du coup, *dum facinus patratur* Liv. ce qui est en cours ou en voie d'—, *hæc quæ commota sunt* Cic. on lui en confie l'—, *gerendæ rei præficitur* Tac. rapidité d'—, *prompta in agendo celeritas* Cic. les moyens d'—, *facultas faciendi* Cic. *ratio agendæ rei* Liv. qui est d'une — facile, *effectu promptus* Tac. mesure d'une prompte —, *celeriores consilia* Liv. ce projet était d'une — difficile, *agendæ rei haud sane facilis patebat via* Curt. il s'aperçut que l'— était trop difficile, *id difficultius conferti animadversit* Cæs. mettre à — (un projet, un plan), *exsequi* Liv. *perficere* Cic. *peragere* VING. *patrare* VELL. *ad effectum adducere* Liv. *in exitum perducere* Liv. l'— suivit de près la pensée, *nec dicta morata res est* Just. (assez de temps) pour mettre les choses à —, *his rebus administrandis* Cæs. attendre l'— des promesses du consul et du sénat, *promissa consulis fidemque senatus exspectare* Liv. ce projet ne fut pas mis à —, on n'en vint pas à l'—, *non venit ad finem inceptum* Liv. poursuivre l'— de ses desseins, *incepta persequi*, d. Cic. *tenere propositum* Cic. presser l'— d'un ouvrage, d'une affaire, *opus appropriare* Liv. *rem maturare* Liv. occupons-nous de l'—, *hoc ipsum continuo adoriatur* Cic. si l'on ne se relâche pas de cette vigueur d'—, *si ex illo impetu rerum nihil remittitur* Liv. arrêter ou empêcher l'— d'un projet, *destinata prohibere* Suet. *ceplis intervenire* Liv. par la vigueur dans l'—, *agendo* Liv. un commencement d'—, *res incipiendi* Ter. homme d'— (résolu), *efficax* Cic. *expeditus* Cic. *in rebus gerendis promptus* Nep. *manu promptus* VELL. ou *strenuus* Curt. || (en t. d'art.) : l'exécution rapide d'un peintre, *manus in picturâ velocior* PLIN. (tableau) d'une belle —, d'une très mauvaise —, *pictus præclare, egregie ou pulcherrime* Cic. *infecitissime* PLIN. les statues d'une — dure, *quod fustum durius esset* Hor. || application (d'une loi) : il veilla à l'exécution de sa loi, *ut lex valeret, effecit* Nep. || supplice (d'un condamné). Voy. *supplice*.

**exégèse**, f. Voy. *explication*, *interprétation*.

**exégétique**, adj. qui sert à interpréter, à expliquer, *interpretatorius*, a, m. Text.

1. **exemplaire**, adj. qui peut ou qui doit servir d'exemple : innocence exemplaire, *exemplum innocentiz* Cic. vie —, *vitæ sanctitas* Liv. (homme) de mœurs exemplaires, *probatissimæque moribus* Tac. (vir) *unde pudoris*

*pudicitizque exempla peterentur* Cic. supplices —, *supplicia ad reliquorum terrorem* Liv.

2. **exemplaire**, subst. m. modèle, *exemplar*, *aris*, n. Cic. *exemplum*, i, n. Cic.

**exemple**, m. chose pareille à celle dont on parle, *exemplum*, i, n. Cic. *specimen*, *inis*, n. Cic. *documentum*, n. Liv. donner, citer un exemple, des exemples, *exemplum* ou *exemplum* ponere ou *supponere* Cic. *proferre* Sen. *exemplis uti*, d. Cic. j'ai même rapporté des — puisés dans notre histoire, *ne Romanis quidem exemplis abstinui* Liv. je ne veux pas citer d'—, *nec quemquam exemplo assumo* Tac. il produit plusieurs —, *enumerat multos* Cic. il cite l'exemple de ceux qui... *eos refert qui...* Liv. tu as cité l'— des Fabricius, *Fabricios mihi auctores protulisti* Cic. — pris dans la nature, *a naturâ sumptum exemplum* Aug. ayant apprécié (votre fidélité) par un — trop frappant, *maior, quam vellem, documentum expertus...* Curt. ton — apprendra à la postérité..., *documentum eris posteris...* Curt. être un — des vicissitudes humaines, *rerum humanarum spectaculum præbere* SALL. les exemples analogues, *cetera de genere hoc* Hor. qui est sans —, *inauditus* Cic. *inutilis* Cic. *novus* Cic. *unicus* VELL. *in omni memoriâ inauditus* Cic. courage sans — dans une femme, *nova in feminâ virtus* Liv. (introduire) une chose sans —, *novum exemplum* Cæs. ce qui jusqu'alors était sans —, *novum exemplum* Liv. *quod ad eum diem nunquam usu venisset* Liv. dont l'histoire n'offrirait pas un autre —, *quod nulla habet annalium memoria* Liv. ce qui est presque sans —, *quod raro alias* Tac. il n'est pas sans — que les gens de bien réussissent, *nonnunquam bonos exitus habent boni* Cic. à l'— de, *ad exemplum* (gén.) Cic. *exemplum...* Cic. à son —, *sicut et ipse* Cic. à l'— des géomètres, *ut geometræ solent* Cic. (Voy. comme); par exemple, pour servir d'exemple, *exempli causâ* Cic. *gratiâ* Nep. (ne s'emploie que comme complément d'un verbe) *verbi causâ* ou *gratiâ* Cic. VELL. Ter. *ut Cic. utputa* Cic. dans un État libre, à Rhodes, par —, *in libero populo, ut Rhodi* Cic. par exemple (exclamation de surprise) *ain' tu! ain' tu!* PLAUT. (tu dis qu'il le fera) : par — l'est ce que nous verrons, *immo videbimus* (A.) || ce qui peut ou doit être imité, *exemplum* Cic. *exemplar*, *aris*, n. Tac. *specimen* Cic. *documentum* Cic. ils sont nés pour l'exemple, pour servir d'—, *nati sunt in exemplar* Sen. être entraînés par l'—, *exemplo moveri*, p. FRONtin. proposer un —, *exemplum proponere* ou *edere* Cic. *præbere* Sen. *proponere* ad *imitandum* Cic. proposer qqn en —, *in exemplum proponere* Cic. proposer à qqn l'— d'un autre, *ad alicujus exemplum aliquid vo-*

care PLIN. j. vous me donnez Thémistocle pour —, *Themistoclem mihi proferitis* Cic. se proposer l'— des grands hommes, *suorum factorum exempla a summis viris petere* Cic. prendre qqn pour —, prendre — sur qqn, *assumere aliquid in exemplum* QUINT. *exemplum capere* ou *sumere* de ou *ex aliquo* Ter. *respicere* ad *aliquem* Sen. il prend la fourmi pour —, *exemplo est formica* Hor. suivre l'—, les exemples de qqn. *exemplum* ou *exempla sequi*, d. VING. *imitari* (atiquem) d. Cic. *exemplo alicujus aliquid facere* Cic. *vestigia alicujus sequi*, d. Liv. *ingredi vestigiis alicujus* Cic. suivre l'— des dieux, *ire per exemplar deorum* Ov. voilà l'— à suivre, *quod imitandum est omnibus* Cic. il faut suivre l'— de Thémistocle. *Themistocles est auctor adhibendum* Cic. suivant l'— de son père. *patris exempli successor* VELL. suivre les bons exemples de son aïeul, *avi disciplinam imitari*, d. Cic. encourager par son exemple. *ad similia cohortari* Sen. nous avons enseigné par notre — à traverser un fleuve, *amnem trajiciendi exemplum secimus* Curt. donner l'—, *initium facere* Liv. il a donné l'—, *præfuit* Cic. il donna l'— du luxe, *luxuriæ primus auctor fuit* VELL. il donna l'— de (faire)... *isprimum instituit* (inf.) Cic. servir d'— à qqn, *alicui esse documentum* Cæs. ceux qui doivent servir d'— aux autres, *qui exemplo aliis esse debent* Liv. que Zénon serve d'—, *proponatur* Zeno Cic. l'— imposant donné par Antoine. *Antonii auctoritas* Cic. cela est d'un bon —, *id exemplo utile est* Liv. enfant d'un mauvais —, *puer exemplo gravis* PLIN. || (d'écriture), *præscriptum*, n. Sen. les lignes qui seront données en —, *versus qui ad imitationem proponuntur* QUINT. || celui qui mérite d'être imité, *exemplum* Ter. exemple d'innocence, *exemplum innocentiz* Cic. — de loyauté, *documentum fidei* Sen. || punition exemplaire, *exemplum* Cæs. faire un exemple, *edere exemplum severitatis* Cic. il faut faire un —, *exemplo opus est* Dig. si je ne fais un grand — dans sa personne, *nisi in hoc* (Mettio) *insigne documentum dederit* Liv. je ferai un —, *fiet a nobis aliquid severius* Cic. pour faire un —, *ad ou in reliquorum terrorem* Liv.

**exempt**, empte, adj. qui n'est pas assujéti à qq. ch. *immunis*, e (abl.) Cic. exempt du service militaire, *militiâ immunis* Liv. être — du service, *militiâ vacare* Liv. *militiæ vacationem habere* Cæs. — de toute charge publique, *liber ab omni munere* Cic. — de tout tribut, de tous frais, *vacuus omni tributo* Tac. *ab omni sumptu* Cic. être — des charges publiques, *vacationem habere* Cic. *publici muneris vacationem habere* Sen. il est — de toutes les charges publiques, *omni publico munere libe-*

*ratur* Cic. *ei omnium munerum vacatio* (est) PLIN. (champ, domaine) — d'impôts, *immunis* Cic. Liv. *liber* Cic. || garanti, préservé, *immunis* (re) SEN. (ab re) PLIN. *vacans* (re) Cic. (ab re) SALL. *expers*, (is) (gen.) Cic. exempt de soins, de soucis. *curis vacuus* Cic. ou *expeidus* HON. *vacuus molestiis* Cic. — de passions, *solutus a cupiditatibus* Cic. être — de passions, *omni animi perturbatione vacare* Cic. — de fautes, *a culpa vacuus* SALL. — de crainte, *a metu liber* Liv. être — de crainte, *metu vacare* Liv. esprit — de crainte, *animi affectio pavor ab omni metu* Cic. être — d'inquiétude, de soupçon, *sine curâ esse* Cic. *carere suspitione* VELL. être — des défauts (de la jeunesse), *illorum non affinem esse rerum quas...* Tac. il n'était pas — de cette faiblesse d'esprit, *erat non intachus a superstitione animus* CURT. — de vices, *extra vitia* Tac. le sage sera — de chagrin, *aberit a sapiente zgritudo* Cic. es-tu entièrement — de défauts? *nullane habes vitia?* HON. qui sont exempts de fraude, *iniquibus dolus malus non versatur* Cic. les jeunes gens même n'en sont pas —, *ne id quidem adulescentes efugere possunt* Cic.

*exemptus*, ée, part. et adj. *liberatus*, um (abl.) Cic. *solutus* Cic. *vacuus* Cic. *immunis*, e Cic. être exempt du service militaire et de toutes les autres charges publiques, *militiz vacationem et omnium rerum immunitatem habere* CÉS. Voy. *exempt* || privilège, *eximius* Cic.

*exempter*, a. rendre exempt, dispenser, *liberare* (abl.) Cic. *solvere* Tac. *vindicare* (ab re) Cic. *exempter* qqn des charges publiques, *immunitatem munerum alicui dare* Cic. — qqn de toute imposition, *immunitatem dare* Liv. *tribuere* Tac. ou *donare* SUET. *immunitatem alicui donare* CURT. — d'impôts les Byzantins, *Byzantibus liberare* Cic. — du service militaire, *vacationem dare* Cic. *vacatione donare* Cic. — les vieillards du service, *sacramento ziale fessos solvere* Tac. se faire — du service (par ruse), *militiam subterfugere* Cic. être exempté, *liberari*, p. Tac. *vacare*, n. Cic. *immunitatem habere* CÉS. payer pour être — du service, *ob vacationem pretium dare* Cic.

*exemption*, f. privilège qui exempte, *vacatio*, onis, f. Cic. *immunitas*, f. CÉS. exemption du service militaire, *vacatio militiz*, m. absol. *vacatio* Cic. — d'impôts, *immunitas* Cic. accorder à qqn —. Voy. *exempter* || au fig. *excultas* (rei ou ab re), f. Cic.

*exercé*, ée, part. et adj. *exercitus*, a, um SALL. *exercitatus* SALL. exercé au labourage, *exercitatus glebis subigendis* Cic. — au métier des armes, *assuetus longi militiâ* (puer) HON. soldat peu —, *inexercitatus miles* FRONT. || habile, *doctus* Ov. yeux exercés, *cruditi oculi* Cic. le palais

—, *subtilis gula* COL. son oreille exercée distingue aisément la manière de chaque poète, *tritas aures habet notandis generibus poetarum* Cic. || mù : la partie (du corps) exercée, *id quod quisque exercuit* SEN.

*exercer*, a. 1° instruire par des actes fréquents, former; 2° faire mouvoir pour maintenir en état; au fig. ne pas laisser inactif; 3° pratiquer; 4° en t. de droit || 1° *exercere*, eo, es, ui, itum Cic. *formare* QUINT. exercer le corps par le travail, *corpora exercere per opera* SEN. — des bœufs aux travaux des champs, *boves ad usum agrestem formare* VIRG. — un cheval, *equum fingere* HON. — les enfants (leur esprit), *zlatem infirmam formare* QUINT. || 2° *exercere* Cic. *exercitare* SALL. la partie du corps qu'on a exercée, *id quod quisque exercuit* SEN. *pars corporis quam frequens usus agilitavit* SEN. il faut exercer modérément le corps, *utendum est modicis exercitationibus* Cic. || au fig. exercer son âme, *exercere animum* Liv. — son esprit par l'étude, *ingenium per studia agitare* SEN. la géométrie exerce l'esprit, *geometriâ animi agitantur* QUINT. exercer sa mémoire, *studere memoriâ* CÉS. — la patience de qqn, *tentare patientiam alicuius* Cic. Dieu exerce ceux qu'il aime, *Deus, quos amat, exercet* SEN. || 3° *exercere* Cic. exercer une profession, *artem exercere* HON. *tractare* Cic. — une basse profession, *in sordidi arte versari*, p. Cic. quel art il exerce, *quo in artificio occupatus sit* Cic. exercer la piraterie, *piraticam facere* Cic. — la médecine (Voy. *médécine*); médecin exerçant, *clenicus* INSCA. médecin qui n'exerce plus, *medicus qui curandi finem fecit* QUINT. exercer une charge, *magistratum gerere* Cic. *munus exsequi* ou *obire* Cic. — la censure, *munia censoria usurpare* Tac. ne pas — de fonctions publiques, *vacare a publico negotio* Cic. — la magistrature suprême, *maximo honore uti*, d. PLIN. — l'autorité royale, *subire regis munia* Liv. — la domination, le pouvoir, *summæ rerum præesse* Liv. (Voy. *domination*); qui a exercé des commandements, *versatus in imperiis* NEP. exercer sur qqn sa cruauté, sa fureur, *exercere crudelitatem suam in aliquo* Cic. *iracundiam in aliquem* Cic. — sa cruauté sur les siens, *sævire in suos* JUST. — sa libéralité, sa justice, *exhibere munificentiam* SUET. *justitiam* PLIN. — des ravages dans les campagnes, *stragem dare satis* (de sala) VIRG. — une grande surveillance sur qqn, *intentione custodiâ asservare* Liv. maladie qui exerce ses ravages, *sæviens morbus* GELL. || 4° exercer son droit, *jure suo uti* Cic. *jus suum obtinere* Cic. — une action, *actionem exercere* Dig.

*s'EXERCER*, r. se donner du mou-

vement; au fig. s'instruire par des actes fréquents, *se exercere* (re, in re ou ad rem) Cic. *exercerti*, p. Cic. *discere* Cic. c'est ici (dans ce champ) que je m'exerce, *hic me exerceo* TER. il s'exerçait à courir, à lutter, *exercebatur plurimum currendo, luctando* NEP. que le jeune homme s'exerce à supporter..., *condiscat puer pati...* HON. s'exercer dans un genre d'éloquence, *genus dicendi colere, sequi* ou *tractare* Cic. in genere dicendi *elaborare* Cic. — à plaider, *causas declamitare* Cic. voilà à quoi son esprit s'exerce, *hæ sunt exercitationes ingenii* Cic. un champ où l'éloquence puisse s'exercer à l'aise, *campus in quo exsultare possit oratio* Cic. || être pratique, *expromi*, p. Cic. *exhiberi* (A.); sur qui la vengeance s'exerçait, (*intellecto*) in quos sæviretur Tac.

*exercice*, m. action d'exercer ou de s'exercer, *exercitatio*, onis, f. Cic. *functio*, f. Cic. cela demande (ne s'apprend que par) un long exercice, *id eget exercitatione non parvâ* Cic. non sans un long —, *non sine longo usu* Cic. l'— de la parole ajoute beaucoup à la théorie, *discendi assiduitas artem multum juvat* Cic. exercices (de l'esprit, de l'intelligence), *exercitationes ingenii* Cic. *curricula mentis* Cic. — de rhétorique, *præexercitamenta rhetorica* PAISC. || — (militaire), *exercitium*, n. SALL. *decursus*, us, m. Liv. faire l'exercice, *ludere*, n. Cic. || mouvements donnés au corps pour entretenir la santé, *exercitatio* Cic. *corporis exercitatio* COL. prendre de l'exercice, *exercitatione uti*, d. CELS. *corpus concutere* SEN. *se inambulatione dimovere* CELS. faire un — modéré, *exercitationibus modicis uti* Cic. fatigué de violents exercices, *exercitio corpore fessus* SALL. qui a pris de l'exercice, *exercitatus* VARR. l'— du cheval, *equitatio* PLIN. je me livrais à l'— de la chasse, *ego in venando exercebar* || au fig. peine, embarras (Voy. *peine*, *embarras*); je te donnerai de l'exercice, *te exercebo* TER. || pratique (d'une profession, d'une charge), *exercitatio* Cic. l'exercice de ces fonctions, *muneris illius functio* Cic. l'— de ma charge (temporaire), *temporis mei decursus* Cic. l'— des charges (dans le passé), *gesti honores* Tac. (les tribuns) après huit mois d'—, *octavo mense suarum actionum* CÉS. après — des plus grandes charges, il..., *honoribus amplissimis perfunctus...* Cic. entrer en —, *magistratum inire* ou *capere* Cic. sortir d'—, *magistratu abire* Liv. *magistratum deponere* CÉS. || usage (d'un droit); empêcher l'exercice d'un droit, in suo jure *interpellare aliquem* CÉS.

*exfoliation*, f. séparation des parties mortes qui se détachent d'un os, etc., *squama*, æ, f. CELS. *desquamatus*, n. pl. PLIN.

*s'exfolier*, r. se détacher (des

os) en petites lames, *desquamari*, p. PLAN. l'os s'exfolie, *squama ab osse secedit* Cels.

**exhalaison**, f. ce qui s'exhale de qq. corps, *exhalatio*, *onis*, f. Cic. *exspiratio*, f. Cic. *adspiratio* Cic. *spiritus*, *us*, m. VING. *vaporatio*, f. PLIN. *vapor*, *oris*, m. Cic. les exhalaisons de la terre, *terrarum exspirations* ou *anhelitus* ou *adspiratio* Cic. l'air est formé par les — des eaux, *aer oritur ex respiratione aquarum* Cic. des — sortent de l'eau, *emanat aura ex aqua* GELL. toutes les — qu'envoient les marais et les rivières, *quicquid ex se paludes et flumina emittunt* SEN. — malignes ou malsaines, *adspiratio gravis* ou *pestilens* Cic. *afflatus diri aeris* SEN. il sort des — pestilentielles de... *pestilens exhalatur vapor per...* SEN. le marais envoie des — pestilentielles, *noxiarum virus palus eructat* Col.

**exhaler**, a. pousser hors de soi (des vapeurs, des odeurs), *exhalare* Cic. *efflare* Cic. *exspirare* HUNT. *ejectare* SEN. exhaler des vapeurs, *vaporem remittere* Col. *emittere* SEN. — son dernier soupir, *animam efflare* SEN. ou *exspirare* VING. (Voy. *soupir*); exhaler une odeur, *odorem emittere* PLIN. *exspirare* LUCR. (Voy. *odeur*); exhalé, *exhalatus* Ov. les parfums exhalés par les fleurs, *odores qui afflantur e floribus* Cic. || au fig. manifester vivement, *effundere* Cic. VING. exhaler des plaintes, sa douleur en plaintes, *ore querelas jacere* Cic. — sa colère, sa rage, sa bile, *ecommere iram* TER. *bilem effundere* JUV. *stomachum erumpere* Cic.

**s'exhaler**, r. être exhalé, *afflari*, p. CIC. *emanare*, n. GELL. || se dissiper par l'évaporation : souffler de vie qui s'exhalera dans les airs, *spiritus vacuas tenuandus in auris* Ov. le parfum s'exhale, *odor hebetatur* PLIN. exhalé, *exhalatus* VARR. || au fig. se manifester vivement, *erumpere*, n. SEN. (douleur d'autant plus violente) qu'elle ne peut s'exhaler, *quo minus profiteri licet* JUST. sa douleur finit par — en ces plaintes, *via via voci laxata dolore est* VING.

**exhaussement**, m. action d'exhausser, *elatio*, *onis*, f. AAR.

**exhausser**, a. élever plus haut, *elevare* CÉS. *educere* SEN. *extollere* PLAUT. exhausser une maison, *altius tectum tollere* Cic. *altitudinem ædibus adiciere* Tac. exhaussé, *eductus* VING. les collines avaient été exhaussées par des décombres, *colles excreverant rudere* FRONTIN.

**exhérédation**, f. action d'exhérer, *exheredatio*, f. QUINT.

**exhéréder**, a. déshériter, *exheredare* Cic.

**exhiber**, a. représenter, montrer, *exhibere* Cic. ULP.

**exhibition**, f. action d'exhiber, *exhibitio*, f. GELL. ULP. *ostentatio* CÉS. *ostensio* APUL.

**exhortation**, f. discours pour

exhorter, *hortatio*, *onis*, f. Cic. LIV. *adhortatio* Cic. *cohortatio* Cic. *exhortatio* PLANC. ad Cic. *hortamentum*, i, n. SALL. *hortamen*, *inis*, n. LIV. *hortatus*, *us*, m. (aux deux abl.) Cic. par des exhortations, *adhortando* LIV. adresser des —. Voy. *exhorter* || sorte d'exercice de rhétorique, *suasio*, f. Cic. *suasoria* (s.-ent. *oratio*), f. QUINT.

**exhorté**, ée, part. *excitatus* CÉS. *incensus* LIV. *inflammatus* Cic.

**exhorter**, a. exciter par le discours, *hortari*, d. Cic. *exhortari* Cic. *cohortari* Cic. *adhortari* LIV. *incitare* (a&f) Cic. exhorter ses soldats, ses troupes, *facere cohortationem militum* NEP. — à la guerre, *ad bellum incitare* CÉS. in *bellum adhortari* TAC. — ses soldats au combat, *mitites ad dimicandum animo confirmare* CÉS. — à la vertu, *virtutes exhortari* SEN. — à (faire qq. ch.), *hortari* ad (gérond.) ou *ut* (sub.) Cic. *adhortari* ad ou *ut* Cic. *impellere* ut Cic. *inducere* ut Cic. *invitare* (ad ou *ut*) Cic. *auctorem esse alicui ut* LIV. — à ne pas..., *hortari* ne... TIT. il les exhorte à mettre aussitôt la main à l'œuvre, *auctor est ut quamprimum agere incipiant* Cic. exhorter à faire la paix, *ad pacem cohortari* Cic. — à fuir, in *fugam impellere* Cic. — à trahir, *ad prodicionem illicitam* SALL. tu exhortes à vivre, *me ad vitam vocas* Cic. s'exhorter mutuellement, *sese exhortari* VING. se *adhortari* CÉS. *invicem cohortari* SEST. ils s'exhortent les uns les autres à ne pas..., *alius alium confirmare* ne... LIV. celui ou celle qui exhorte à, *hortator*, m. Cic. *hortatrix*, f. QUINT. propre à exhorter, *hortativus* et *exhortativus* QUINT. *exhortatorius* AUG.

**exhumation**, f. action d'exhumer, *exhumatio*, f. (CANG.).

**exhumer**, a. déterrer (un corps mort), *mortuum eruere* Cic. *ossa delegere* SEST. corps exhumés, *corpora tralata* LUCR. il est défendu d'— les corps, *humatum corpus nemo ad alterum locum transferat* TULL. || au fig. faire revivre qq. ch. *eruiere* Cic. *exhumé*, *erutus* Ov. exhumer des souvenirs, *memoriam refricare* Cic. *rem commemorando renovare* Cic. — de vieilles crânes, *oblitterata nomina retrahere* TAC.

**exigé**, ée, part. *exactus*, a, um Cic. SEST.

**exigeant**, ante, adj. qui exige beaucoup, *difficilis*, e. TER. Cic. *durus* CÉS. *asper* LIV. usurier très exigeant, *acerbissimus fenerator* Cic. se montrer —, *duram legem ponere* SEN. (j'espère) qu'il se montrera moins —, *aliquid ex his rebus remissurum* LIV. peu exigeant (pour ses besoins), *paululo contentus* TER. je ne suis pas — (à l'égard des autres), *equidem sum facilis* Cic. très — envers ses élèves, *assiduis studiorum exa-*

clor QUINT. si Drusus est — (dans un marche), si *Drusus aget injuste* Cic. le goût — d'un auditoire, *aurium severitas* PLIN. J.

**exigence**, f. prétention de celui qui exige, *expostulatio*, f. Cic. *difficilis*, f. Cic. *pertinacia*, f. Cic. se soumettre ou se plier aux exigences de qq. obéir, *obedienter aduersus aliquem facere* LIV. *ad arbitrium alicujus se fingere* Cic. les — de la nature, *requisita natura* SALL. selon l'exigence du cas, du temps, des affaires, *ut res exiget* QUINT.

**exiger**, a. demander en vertu d'un droit, *expostulare* Cic. *exigere*, o, is, egi, *actum* Cic. n'exiger rien en retour, *nihil in vicem impudere* PLIN. ne pas —, *remittere* LIV. ne pas — ce qui est dû de jure, *suo decedere* Cic. — la punition de qq. ad *poenam exposcere* TAC. et absol. *exposcere aliquem* NEP. || faire payer, *exigere* Cic. || obliger, astreindre à, *exigere* PLIN. imposer Cic. et n'exige pas tout d'abord qu'elle (la colère) pardonne, *nec ab illa pete initio ut ignoscat* SEN. || au fig. demander (en parl. des ch.), réclamer, avoir besoin de, *exigere* QUINT. requirer Cic. *exquirere* Cic. *desiderare* Cic. *postulare* Cic. *poscere* CÉS. *reposcere* LUCR. *flagitare* Cic. *petere* Cic. *expetere* PLIN. *repetere* Col. *querere* Cic. *indigere* (gén. ou abl.), n. Cic. *egere* (re) LIV. exiger peu d'habileté, *artem requirere mediocrem* Cic. la bravoure n'est pas la seule qualité qu'on doive — d'un grand général, *non solum bellandi virtus in summo imperatore querenda est* Cic. (ce mal) exige une opération, *manus curationem desiderat* CÉS. le chanvre — que le sol soit profondément retourné, *solum alte subactum deposcit cannabis* Col. cette chose n'— pas qu'on la traite avec ménagement, *quis res ratione modoque tractari non vult* HOA. ce que les circonstances exigent, *quid ratio temporis desideret* Cic. *quid tempus ferat* Cic. tu cries quand la circonstance exigerait le silence, *cum tacito opus est*, *clamas* Cic. (ne donner au repos) que le peu de moments que la nature exige, *vix quod satia est naturale desiderium corporum* est LIV. cela — quatre journées de travail, *hec operas occupant quatuor* Col. l'élocution — beaucoup de travail, *stilus multi sudoris est* Cic. (cela) — de grandes dépenses, *magna impensæ eget* LIV. tu agis comme ta dignité l'—, *facis ex tua dignitate* Cic. l'amitié que j'ai pour toi — cela, *hoc convenit amori in te meo* PLIN. J. ce qu'exigent les bienfaisances, *quod famandandum est* Cic.

**exigible**, adj. qui peut être exigé : cette dette est exigible, *hanc pecuniam repositi licet* (A.); etc. —, *debéri*, p. Cic.

**exigu**, ué, adj. fort petit, *eriguus* Cic. *parvus* Cic. *bagage exiguo*, *circumcisæ sarcinæ* SEN. *curba*

appellet Pers. somme exigüe, par  
vra pecunia Cic.

exiguité, f. petitesse, exigui-  
tas, ais, f. Cic. l'exiguité de leur  
taille, humilitas Cor. l' — de sa  
fortune, res familiaris valde egi-  
gua Cic.

exil, m. état de celui qui est  
forcé de quitter son pays, exsilium  
ou exilius, ii, n. Cic. Liv. Vins.  
qq. expulsio, onis, f. Cic. ejectio  
Cic. amandatio Cic. relegatio Liv.  
criminatione Dns. exsulatio Plon.  
exportatio Sen. deportatio Ulp.  
sage. x. f. Hoa. Ov. aquae et ignis  
interdictio Cic. condamner à l'exil;  
envoyer en —, exsilio mullare  
ou afficere Cic. (Voy. exiler); aller  
à exil, in exsilium ire ou profici-  
sci Cic. exsulatum ire ou abire  
Liv. patriâ ou e patriâ cedere  
Cic. fugere a patriâ Ov. ou pa-  
triam ou Vins. exsilio urbem mu-  
tare Ov. exsilii causâ solum ver-  
tere Liv. être en —, vivre dans  
l'— (Voy. exilé); mon exil doit être  
perpétuel, mihi perpetuo patriâ  
tellure ceterandum (poët.) Ov.  
après six ans d'— il... sexto anno  
postquam erat expulsi... Nep.  
rappeler de l'—, revocare ab ex-  
silio Tac. de exsilio Liv. réduire  
de exsilio Cic. exsilio priorare Cic.  
in patriam reducere Cic. adhibus  
patriâ reddere Tac. restituer  
aliquem Cic. reditum concedere  
sicut Tac. revenir de l'—, exsilio  
redire Plaut. retour de l'—, redi-  
tus, m. Cic. il n'y a pas de lieu  
d'— qui soit préférable, hic locus  
ad exsulandum est apertissimus  
Cic. des lieux d'— éloignés, dê-  
rens exsilio Vins. || au fig. exsi-  
lium Plin. mon royaume est un  
véritable exil pour moi, in regno  
meo exsulo Curt.

exilé, ée, part. et adj. exsul ou  
exul, uia, m. f. Cic. exsulans, tie,  
Cic. exstorsis Cic. ejectus Cic. ex-  
pulsus Cic. pulsius Vell. extermin-  
atus Cic. relegatus Cic. aman-  
datus Cic. profugus Ov. exsilio  
mullatus Cic. in exsilium pulsius  
Cic. ou relegatus Liv. exsilio da-  
tus Tac. patriâ exsul ou exstorsis  
Sall. ou pulsius Cic. ou submotus  
Ov. ou corens Ter. ejectus domo  
Cic. un exilé, exsul Cic. la mer  
couverte d'exilés, exsiliis plenum  
mare Tac. être exilé (vivre dans  
l'exil), exsulare, n. Cic. in exsi-  
lio esse Liv. exsilium pati, d. Vins.  
patriâ carere Sen. je suis — sur  
les bords de l'Isère, sum submotus  
ad Istrum Ov. || au fig. exsulare  
Vins. être exilé dans son propre  
royaume, exsulare in regno suo  
Cort.

exiler, a. condamner à l'exil,  
envoyer en exil; reléguer, exsilio  
afficere ou mullare ou projicere  
Cic. in exsilium pellere ou ejicere  
Cic. agere ou relegare Liv. exsu-  
lem aliquem esse judere Liv. ejic-  
ere domo Cés. ou civitate Nep.  
exsilium alicui irrogare ou in ali-  
quem statuere Tac. pellere ali-  
quem patriâ Nep. ou civitate Cic.  
expellere patriâ ou a patriâ ou  
civitate ou ex urbe Cic. extermi-

nare ex urbe ou de civitate Cic.  
extorrem aliquem facere Liv. ex-  
terminare Cic. relegare Cic. aman-  
dare Cic. ejicere Cic. expellere  
Nep. pellere V.-Max. submovere  
Ov. exportare Cic. deportare Tac.  
alicui aqua et igni interdiceré  
Cic. faire exiler qqn, ex civitate  
exturbare Cic. ils l'exilèrent, ip-  
sum exsulem judicarunt Nep. exi-  
ler qqn de l'Italie, submovere Ita-  
liâ Suet. vous pourrez bien l' — !  
ipsum ejiciatis ! Cic. — qqn en  
Grèce, in Græciam transportare  
Cic. — son petit-fils dans l'île de  
Planasie, nepotem in insulam  
Planasiam projicere Tac. — au  
bout du monde, mittere in orbis  
extremum Ov. devotere in ulti-  
mismaris terrarumque oras Liv.  
être exilé (envoyé en exil), in exsi-  
lium agi ou ejici p. Liv. ou pro-  
jici Sen. ex urbe expelli ou ejici  
ou extermiari Cic. (et tous les  
passifs des actifs précédents), ex-  
sulatum abire ou ire Liv. urbe  
cedere Tac. Voy. exilé || au fig.  
éloigner, ablegare Cic. Liv. exiler  
qqn de sa maison, domo suâ ex-  
cludere Cic. seponere Tac. il l'exila  
de sa présence, cum in conspectu  
suum venire veluit <sup>1</sup> Cic.  
Voy. bannir :

S'EXILER, f. aller volontairement  
en exil; s'éloigner, se retirer, pro-  
fugere, n. Cic. in exsilium ire  
Cic. exsulatum aufugere Plaut. a  
patriâ exire Cic. patriâ decedere  
Vell. migrare e patriâ Liv. fu-  
gere patriam ou patriâ fines Vins.  
domo emigrare Cés. sedem re-  
linquere Sen. solum vertere ou  
mutare Cic. mutare exsilium pa-  
triâ sede Curt. concedere, n. Ter.  
recedere Cés. cedere Tac. || au  
fig. il s'est exilé à la campagne,  
ruri se addidit Ter. ruri se con-  
tinet Ter.

existant, ante, adj. qui existe,  
qui ou quas est ou sunt Cic. Vins.  
toutes les créatures existantes, om-  
nia quæ ubique sunt Cic. omne  
genus animantium Lucr. toutes les  
lois —, omnes leges Cic.

existence, f. état de ce qui  
existe : nous croyons à l'existence  
des dieux, deos esse opinamur  
Cic. nier l'— de l'art, artem esse  
negare Cic. et il ne resto pas trace  
de leur — (de ces villes), nec quic-  
quam exstat, ex quod appareat  
illas saltim fuisse Sen. cette guerre  
va décider de notre —, decernetur  
hoc bello utrum simus, necne  
Cic. que le corps a une — propre,  
corpus per se esse ou per se con-  
stare Lucr. alliance de laquelle notre  
— dépend, fœdus quo nostra  
omnia continentur Liv. révéler  
l'— d'un complot, conjurationem  
patefacere Sall. || vie, vita, f. Cic.  
passer son existence..., vita-  
tem agere... Cic. dont on a mis  
l'— en danger, cui periculum  
mortis sit injectum Cic. (Voy.  
vie); moyens d'existence, utensilia,  
n. pl. Civ. sacrifier ses moyens d'—  
à..., necessaria sua ponere post...  
Sall. || position dans la société,  
condicio, f. Cic. avoir une exis-

tence politique, in mediâ repu-  
blica versari Cic.

exister, n. être, avoir l'être;  
avoir lieu, esse, sum, es, fui Cic.  
exsistere, o, is, stiti, n. Cic. con-  
stare, o, as, stiti, n. Cic. qu'Or-  
phée n'a jamais existé, Orpheum  
nunquam fuisse Cic. (ne croyez  
pas) que je n'existerai plus, me  
nullum fore Cic. exister par soi-  
même, per se esse ou constare  
Lucr. per se ipsum constare Cic.  
que le monde a existé de toute éter-  
nité, mundum nullo ortu fuisse  
generatum Cic. tout ce qui existe,  
omnia quæ ubique sunt Cic. de  
qui il — encore beaucoup de dis-  
cours, cujus multis sunt ou ex-  
stant orationes Cic. il — qq. piège,  
subest dolus Just. qu'il — chez  
les hommes une divination, ver-  
sari inter homines divinationem  
Cic. l'autorité des grands n'— plus,  
cecidit <sup>2</sup> principum auctoritas  
Cic. la bonté n'— plus (dans telle  
hypothèse), bonitas funditus tol-  
litur Cic. quand le premier décret  
existait encore, stante priore de-  
creto Liv. les choses qui existent  
dans la pensée, res quæ intelle-  
gantur Cic. || vivre, esse Cic. vi-  
vère, o, is, at, ctum Cic. tant que  
j'existerai, me vivo Cic. ceux qui  
avaient vu... existaient encore, su-  
pererant adhuc qui spectave-  
rant... Suet. apprends que ton  
aïeul n'existe plus, aviam tuam  
scito mortuum esse Cic. je n'—  
plus (au fig.) ! nullus sum ! Plaut.  
l'homme le plus méchant qui ait  
jamais existé, post homines natos  
improbissimus Cic. faire exister  
(sa famille), sustentare Ter. susti-  
nere Vins.

Exode, m. le second livre du Pen-  
tateuque, Exodus, i, f. Vins.

exonération, f. action d'exoné-  
rer, exonératio, onis, f. Dns.

exonérer, a. décharger (d'une  
redevance). Voy. décharger || s'exo-  
nérer, r. se exonérare Ulp.

exorable, adj. qu'on peut flé-  
chir, exorabilis, e Cic.

exorbitamment, adv. Voy. ex-  
cessivement.

exorbitant, ante, adj. excessif,  
immodicus, a, um Liv. immo-  
deratus Cic. immanis, e Cic. ni-  
mius Cic. prodigiosus Plin. dépens-  
es exorbitantes, effusi sumptus  
Liv. fortune exorbitante, indomi-  
tus census (poët.) Juv. intérêt (de  
l'argent) exorbitant, senus in-  
quissimum Cic. acheter à un prix  
—, immenso versari, d. Plin. exor-  
venir — (en parl. du prix), exor-  
descere, n. Suet. Voy. excessif.

exorciser, a. chasser (les dé-  
mons), exorcizare Ulp. Isid. da-  
monas ou demonia ejicere Vell.  
ou increpare Isid. exorciser les  
démons par le saint nom de Dieu,  
demonas adjurare Dei nomine  
Lact. ou per Deum Isid. adjura-  
tione divini nominis demonas e-  
pellere ou fugare Lact. exorcise,  
exorcizatus Cypr. adjuratus Lact.  
|| délivrer qqn d'un démon, demo-  
nium ab aliquo compescere Vell.  
(il le pria) de l'exorciseur, ut dæ-

*monium ejicere* VULG. qui avait été exorcisé, *a quo demonia ezierant* VULG.

**exorcisme**, m. cérémonie pour exorciser, *exorcismus*, i, m. TERT.  
**exorciste**, m. celui qui exorcise, *exorcista*, æ, m. HIER. *adjurator*, m. ISID.

**exorde**, m. première partie d'un discours, *exordium*, ii, n. Cic. *proœmium*, ii, n. Cic. *exorsus*, ùs, m. Cic. *introitus*, ùs, m. Cic. *principium*, n. Cic. *dicendi principium* Cic. long exorde, *longa principiorum præparatio* Tac. des l'—, *a principio statim* Cic. *ab initio dicendi* Cic. faire un —, *proœmiari*, d. PLIN.-J. emprunter son — aux paroles mêmes de son adversaire, *exordiri a dicto adversarii* CORNIF. tel a été l'—, *sermo a tuli inductus est exordio* Cic. le nom de Caton a servi d'— à cette discussion, *a Catonis mentione hæc disputatio processit* SEN. — insinuant ou par insinuation, *insinuatio* CORNIF. il disposa les esprits en sa faveur par cet —, *hæc favorabili oratione præmisit* Tac.

**exotique**, adj. étranger, *peregrinus*, a, um PLIN. *inveclicius* PLIN. *adveclicius* SALL. *adventicius* SEN. *exoticus* PLAUT. *aliunde arcessitus* Cic. le cyprès est exotique, *cupressus advena est* PLIN. Voy. étranger.

**expansible**, adj. Voy. *expansif*.  
**expansif**, ive, adj. qui peut se dilater, *qui dilatarî potest* (A.); l'air est expansif, *aer se expandit* PLIN. || au fig. qui aime à s'épancher, *obivus* PLIN.-J. être peu expansif, *naturâ reconditâ esse* Cic. Voy. *communicatif*.

**expansion**, f. dilatation. Voy. *dilatation* || prolongement de qq. partie (en t. d'anat.), *expansio*, onis, f. C.-AUR.

**expatriation**, f. Voy. *exil*.

**expatrier**, a. Voy. *exiler*.

**S'EXPATRIER**, r. Voy. *exiler* (s').

**expectative**, f. action d'attendre, *expectatio*, f. Cic. Voy. *attente*, *espérance*.

**expectoration**, f. action d'expectorer, *exscreatio*, onis, f. PLIN. *exscreatus*, ùs, m. C.-AUR. *pectoris destillatio*, f. SCRIB. il y a expectoration, *exscreatur pituita* Cels. faciliter l'—, *exscreationes adjuvare* ou *faciles facere* PLIN. *exscreationibus prodesset* PLIN. Voy. *crachement*.

**expectorer**, a. expulser par les crachats, *exscreare* Cels. *extussire* Cels. *espûere* PLIN. expectoré, *extussitus* C.-AUR. Voy. *cracher*.

**expédié**, ée, part. fait à la hâte, *properatus* SALL. *deproperatus* VIRG. || envoyé, *missus* Cic. marchandises expédiées sous voile, *merces lenteis delatæ* Cic.

1. **expédient**, adj. qui est à propos, *convenientis*, tis Cic. *aptus* Cic. *utilis*, e Cic. il est expédient de, *expedit* (inf.) Cic. *convenit* Cic. *conducit* Cic. *prodest* Ov. Voy. *utile*.

2. **expédient**, m. moyen de venir à bout d'une affaire, *ratio*,

onis, f. Cic. *via*, æ, f. TER. *inventum*, i, n. NEP. *consilium*, n. NEP. *ars*, artis, f. Liv. *machinatio*, f. Cic. *machina*, f. Cic. trouver un expédient, *rationem inire* Cic. *viam consilii invenire* Liv. *expédire rem* Cic. *aliquid excogitare* Cic. nous n'avons pas trouvé d'—, *nullius consilii exitum invenimus* Cic. par un — peu digne d'un Romain, *arte minime Romanâ* Liv. moi qui trouve dans ma tête tant d'expédients, *qui vim tantam astutiae in me habeam* TER. on ne trouvait aucun expédient, *nilil cuiquam occurrebat* Liv. il était à bout d'expédients, *quo se verteret non habebat* Cic. fertile en —, (homme) d'expédient, *versutus* Cic.

**expédier**, a. exécuter promptement, *properare* SALL. *accelerare* Cic. *maturare* Cic. *festinare* Tac. (Voy. *hâter*); expédier une affaire, *expédire rem* Cic. *explicare* Cic. || — (qqn), terminer promptement avec qqn, *rem alicujus expédire* (A.); expédie-moi, *me dimitte* (A.) || dépenser, consommer. Voy. *dépenser*, *consommer* || faire mourir vite, *mortem alicui properare* Liv. || faire la copie (d'un acte), *describere* Cic. || faire partir, *mittere* Cic. expédier qqh sous main, *submittere* Cic.

**expéditif**, ive, adj. qui exécute promptement les affaires, *strenuus*, a, um Cic. *gnavus* ou *navus* Cic. *agilis*, e HOR. *celer*, eris VIRG. homme expéditif, *expediti consilii homo* Tac. avec une main expéditive (en écrivant), *celeritate scribendi* Cic. et jamais peintre ne fut plus expéditif, *nec ullius velocior in picturâ manus fuit* PLIN. être un copiste —, *velociter scribere* QUINT. mesures expéditives, *celeriores* ou *præcipitia consilia* Liv.

**expédition**, f. action de hâter, *maturatio*, f. CORNIF. || diligence, *diligentia*, f. Cic. *strenuitas*, f. VARR. un homme d'expédition. Voy. *expéditif* || action d'envoyer, *missio*, f. Cic. || entreprise militaire, *expeditio*, f. Cic. Cæs. *res militaris* Liv. *bellum*, n. NEP. effrayés d'une expédition au delà des mers, *transmarinâ militiâ perterriti* HIER. l'— d'Antoine contre les Parthes, *Antonii Parthicæ res* PLIN. il devança le bruit de son —, *factam rei gestæ prægressus*, *est* FRONTIN. après celle —, *hoc negotio confecto* Cæs. *his rebus ita gestis* Cic. || au fig. expéditions nocturnes (de jeunes gens), *nocturnæ expugnationes* Cic. || voyage, *excursio*, f. PLIN.-J. (Voy. *voyage*): expédition maritime, *navigatio*, f. Cic. || copie (d'un acte, etc.), *exemplum*, i, n. Cic. *exemplar*, aris, n. Tac.

**expéditivement**, adv. Voy. *promptement*.

**expérience**, f. épreuve faite à dessein ou par hasard, *experimentum*, i, n. Cic. *experientia*, æ, f. Cic. *periculum*, n. Cic. *periclitatio*, f. Cic. faisons-en l'expérience, *experiamur* VIRG. apprendre par — combien —, *experiendo discere*

*quam*... Tac. savoir ou connaître par —, *usu intellegere* SEN. *usu cognitum habere* Cic. nous devons savoir par —, *experti debemus scire*... Cic. crois-en non —, *experto mihi crede* COI. ayant apprécié votre valeur par une — trop cruelle, *maiore, quam vellem, documento virtutem vestram expertus* CUAT. c'est une vérité confirmée par l'—, *hoc quidem omnes re probant* Cic. venons à l'—, *in rem præsentem eamus* SEN. faire des expériences, *experiendo tentare* SEN. ils (les médecins) sont des — en tuant des gens, *experimenta per mortes agunt* PLIN. || connaissance acquise par un long usage, *usus*, ùs, m. Cic. *experientia* VELL. *rerum usus* Cic. ou *experientia* Tac. ou *prudencia* VIRG. expérience précoce, *rerum experientia velox* PERS. une longue —, *longinqui temporis usus* Cic. *longi temporis experimentum* ou *observatio* COI. il faut de l'— pour... *adhibendus est usus ad*... Cic. il avait une grande —, *multarum rerum usum habebat* Cic. acquérir de l'—, *multa experiendo colligere* SEN. homme d'une grande —, *spectatæ prudentiæ vir* Liv. qui a de l'—, *usu doctus* Cæs. ou *peritus* Cic. *exercitatus* Cic. qui a l'— de la guerre, *usu belli exercitatus* Cic. ayant l'— de la bonne fortune, *secundarum rerum sciens* Tac. avoir peu d'—, *usu non satis posse* Cic. qui est sans —, *qui nianque d'—, omnium rerum rudis* Cic. *omnium imperitus* SEN. qui n'a pas l'— de, *inscius* (gén.) Cic. *insolitus* (gén.) SALL. qui n'a pas l'— des guerres civiles, *civili bello inexpertus* Tac. ils avaient peu ou très peu d'— de la guerre, *non magnum in re militari usum habebant* Cæs. *nulum rei militaris usum perceperant* Cæs.

**expérimental**, ale, adj. fondé sur l'expérience; il n'y a vu qu'une (science) expérimentale, *in usu tantum et experientia eam posuit* CELS. || d'une manière expérimentale, *experiendo* SEN.

**expérimenté**, ée, part. éprouvé. *expertus*, a, um Cic. *periclitatus* Cic. *experimento probatus* COI. || adj. instruit par l'expérience, *usu doctus* Cæs. ou *peritus* ou *callidus* Cic. *exercitatus* Cic. *sciens* Cic. agronome expérimenté, *agricola prudens* ou *expertiens* COI. soldat —, *militiâ exercitus* Tac. capitaine —, *dux peritus belli* ou *in bello* Cic.

**expérimenter**, a. éprouver par expérience, *experiri*, ior, iris, eris, erus, d. Cic. *periclitari*, d. Cic. *periculum (rei) facere* Cic. Voy. éprouver || neut. faire des expériences. Voy. *expérience*.

**expert**, erte, adj. fort versé dans un art, *peritus*, a, um (gén.) Cic. *expertus* (gén.) Tac. *sciens* (gén.) Cic. *callidus* (gén.) COI. *doctus* COI. Voy. *habile*.

**expertise**, f. vérification de travaux faits, etc., *probatio*, f. Cic.

**expiation**, f. action par laquelle

on expie une faute, *expiatio*, onis, f. Cic. il faut le livrer en expiation de la loi violée, *dedendum id piaculum rupti fœderis* Liv. s'offrir en — de..., se offerre *piaculum* (græc.)... Liv. cérémonie expiatoire, *piaculum*, i, n. Cic. *piamentum*, n. Puz. *procuratio*, f. Cic. *expiatio* Liv. *piatio* PLIN. *piamen*, inis, n. Or. *piaculare sacrificium* Liv. on fit des expiations, *procuratum* est Liv. faire des — pour un sacrifice, *sacrilgium rescindere* V. Max. purifier par des —, *expiare* Liv. piare Virg. que pour l'expiation de ces prodiges on immole... *ut ea prodigia (hostiis) procurarentur*... Liv. qu'on offrit une — pour ce meurtre, *ut cædes aliquo piaculo lueretur* Liv. sacrifice d'— Voy. *expiatoire*.

**expiatoire**, adj. qui doit expier, *piacularis*, e Liv. *expiatorius* Aug. sacrifice ou cérémonie expiatoire, *piaculum*, n. Cic. *piamen*, n. Or. *procuratio*, f. Cic. *depulsoria sacra*, n. pl. PLIN. *cælestis iræ placamina* Liv. offrir un sacrifice —, faire une cérémonie —, *piaculum* (scære) *piaculare sacrum* ou *sacrificium* (scære) Liv. *piacularia* (scære) Liv. *expiare*, n. V. Max. propitiare, n. Suet. après ce sacrifice —, quibus *procuratis* Liv. victime expiatoire, *piamentum* SEN. sacrifier au porc comme victime —, *porco* (scære) in *piaculum* ou *piaculi causâ* Caro; il faut sacrifier un Grec comme victime —, *animâ litandam* (est) *Argolicâ* Virg. il l'offrit comme une victime — aux mânes de son épouse, *ejus supplicio uxoris manibus parentavit* Just. peine —, *piaculum* Liv.

**expier**, a. réparer un crime, etc., *expiare* Cic. luere Liv. piare Tac. *penas* (rei) dare, luere, pendere *expendere* ou *persolvere* Cic. expier un crime, *scelus expendere* Virg. que les fils expient les crimes des pères, *parentum scelera filiorum poenis* Liv. Cic. qu'ils avaient assez expié..., *satis suppliciorum pensum esse pro...* Liv. ils ont — leur attentat envers la république, *reipublicæ poenas dependerunt* Cic. faire expier, *poenas* (rei) *ab aliquo repetere* ou *expetere* Cic. de — aliquo capere Liv. (Voy. punir); *expie*, *expiatus* Hor.

**expirant**, ante, adj. qui est près d'expirer. Voy. mourant || au fig. *intermortuus* Cic. *emortuus* PLIN. *expirans* PLIN. j. venger sa patrie expirante, *cadentem ulcisci patriam* Virg. dernier caprice d'une fortune —, *ruentis fortunæ novissima libido* Tac.

**expiration**, f. sortie de l'air hors des poumons, *respiratio*, f. Cic. *expiratio* HIRN. une partie de cet (air) est rejetée par l'expiration, *ex cui parte redditur respirando* Cic. || au fig. échéance d'un terme convenu : à l'expiration de la trêve, *cum indulgarum dies exiret* Liv. a l'— de leur pouvoir, de ces fonctions, *abeuntibus magistratu* Liv. *ex eo magistratu* VELL. à l'— des âges, *post idus* Col. — de l'enga-

gement des gladiateurs, *gladiatorum consummatio* PLIN.

**expiré**, ée, part. mort. Voy. mort || au fig. périmé, *interemptus* ULP. Voy. *expirer*.

**expirer**, n. rejeter l'air qu'on avait aspiré, *reddere* (animum ou anhelitum) PLIN. *expirare* Ov. *resflare*, n. Lucr. || rendre l'âme, mourir, *mori*, *mior*, *eris*, *mortuus sum*, d. Cic. *emori* Cic. *animam efflare*, *exhalare*, *edere*, *agere* ou *amittere* Cic. *emittere* ou *deponere* NEP. *expirare*, *effundere* ou *ponere* Virg. *reddere* Ov. *relinquere* TER. *spiritum reddere* VELL. *extremum spiritum effundere* Cic. *novissimum spiritum effundere* Tac. *extremum habitum efflare* Cic. *vitam edere* Cic. *reddere* ou *effundere* Ov. in auras disperser (poët.) Virg. *expirare*, n. Liv. Virg. (Voy. mourir); il expira en prononçant ces mots, *in hac voce deficit* Suet. expirer dans les tortures, *ad mortem ex cruciari*, p. PLIN. être sur le point d'—, *extremum* ou *ultimum spiritum trahere* PRÆD. SEN. || au fig. *mori* Cic. *emori* PLIN. *expirare*, n. PLIN. j. *intercidere* Cic. la parole expire sur ses lèvres, *excidit illi oratio* Cic. la haine — devant les tribunaux, *invidia jacet in iudiciis* Cic. || arriver à son terme, finir, échoir, *expirare* Dig. *exire* Cic. *interire* Dig. la trêve était expirée, *exierant indulgæ* Liv. le temps de mon consulat va expirer, *in exitu meus est consulatus* Cic.

**explétif**, ive, adj. surabondant (en t. de gramm.), *expletivus* DUNAT. PRISC.

**explicable**, adj. qui peut être expliqué, *interpretabilis*, e TER.

**explicateur**, m. Voy. interprète.

**explicatif**, ive, adj. qui sert à

expliquer, *explanatorius* C. -Aur.

**explication**, f. éclaircissement, interprétation, *explicatio*, onis, f. Cic. *explanatio*, f. Cic. *interpretatio* Cic. *enodatio* Cic. *expositio* SERV. *explicatus*, uum, m. pl. Cic. explication d'un mot, *nominis descriptio* Cic. donner l'— de qq. ch. *aliquid interpretari*, d. Cic. *interpretationem rei adicere* SEN. donner des explications claires sur qq. ch. *rem dilucide docere* Liv. donner une explication complète, *edisserere* Cic. voilà l'— que je donne à cela, *id ego in eam partem accepti* Cic. || — (d'un maître à ses élèves), *prælectio* QUINT. || indication de la cause (d'une action), *explicatio* SEN. *causa*, f. Cic. demander l'explication d'une ch., *rei causam rogare* Tac. tu me demandes l'— de tout cela, *de quibus ex me requiris quid sibi vultint* Cic. donner une —, l'— de..., *causam reddere* SEN. *rationem reddere* cur... Cic. *causam afferre* quare... Cic. il fallait chercher l'— de cette conduite de Manlius, *facta Manlii, quâ mente fierent, intuenda erant* Liv. || démonstration. Voy. *demonstratio* || différend, débat, *controversia*, f. Cic. *jurgium*, n. Cic.

**explicite**, adj. détaillé, clair, formel, *expressus*, a, um Cic. (Voy. formel); lettre très explicite, *uberimæ litteræ* Cic. conversation longue et —, *multus et accuratus sermo* Cic.

**explicitement**, adv. avec détail, *expresse* CORNIF. écrire très explicitement (à qqn), *accuratissime scribere* Cic. Voy. *formellement*.

**expliqué**, ée, part. *explicatus* Cic. *interpretatus* Cic. chose nettement expliquée, *res ad liquidum perducta* VELL. || démontré, *demonstratus* CÆS.

**expliquer**, a. éclaircir un sens ou un fait obscur, *explicare* Cic. (qqf. au part. *explicui* CELS.), *explanare* Cic. *enodare* CORNIF. *enunclear* Cic. *interpretari*, d. Cic. *exponere* Cic. *verbis explicare* Cic. *verbis explanare* QUINT. *interpretando explanare* Cic. expliquer un mot, *verbum explicare* ou *excultare* Cic. — ce qui est douteux par ce qui est évident, *perspicuis dubia illustrare* Cic. cela fut expliqué comme un présage terrible, *id in omen magni terroris acceptum* Liv. c'est le plus difficile à expliquer, *quæstionum summa est* PLIN. — un grammairien, *grammaticum explicare* Cic. — les auteurs (à ses élèves), *prælegere*, n. QUINT. celui qui explique. Voy. *interprète* || faire connaître la cause de qq. chose, rendre raison de, *explicare* Cic. *exponere* Cic. *expedire* Cic. *rationem reddere* rei Cic. *rationem* ou *causam rei eruire* PLIN. expliquer les causes des choses, des pressentiments, *explicare causas rerum* Cic. *elicere causas præsentium* Cic. — pourquoi ou comment..., *reddere rationem cur ou quemadmodum* (subj.) Cic. tu n'expliques pas pourquoi..., *tu non expedis quare...* SEN. je m'explique sa pensée, *cogitationem ejus assequor* Cic. je ne m'— pas comment..., *non video qui...* Hor. *admiror quo pacto...* Hor. je ne puis m'expliquer par quelle folie..., *constituere non possum quâ amentia...* Cic. je vous dirais bien qu'on m'expliquait comment..., *scire cupio quomodo...* Cic. expliquer physiquement un ch., *rem ad physiologiam traducere* Cic. choses qu'on ne peut —, *majora intellectu* QUINT. || démontrer, enseigner. Voy. démontrer, enseigner || exprimer nettement sa pensée, *explicare* Cic. *explanare* Cic. *exponere* Cic. *significare* Cic. *declarare* Cic. *enuntiare* Cic. *aperire* Cic. *ostendere* Hor. *demonstrare* Cic. *expromere* Liv. expliquer clairement, *explicare aperitissime ou planissime* Cic. *explanare apertius ou diligentius* Cic. — en détail ou complètement, *edisserere* Cic. je vais expliquer en peu de mots pourquoi..., *paucis dabo quamobrem* (subj.) TER.

**s'expliquer**, r. expliquer sa pensée, loqui, d. Cic. *eloqui* Cic. *dicere* Cic. *aperire* se Cic. *mentem suam explicare* Cic. *sententi-*

*suam explicare* ou *testificari* Cic. *sensu dicendo exprimere* Cic. s'expliquer clairement, *aperte dicere* Cic. je n'expliquerai mieux, *plenus dicam* Cic. explique-toi, *dic clarus* Cic. *quin exponis quid rei sit?* Liv. s'expliquer sans détour, *ambages mittere* Liv. apparemment je ne m'explique pas bien, *non dico fortasse etiam quod sentio* Cic. s'expliquer sur le compte de qqn, franchement sur le compte de qqn, *de aliquo ferre sententiam* Sen. *adversus aliquem libere loqui* Liv. fais-le s'— (ou avec ellipse : fais-le expliquer), *eum jube omnia edisserere* (A.) || devenir clair, évident, *apparere*, n. Cic. *clarescere* Quint. *patère* Virg. *apertum fieri* (A.); cela s'explique, *causa manifesta* est Sen. la chose — par cela que..., *quod ex eo scripi potest quia...* Cic.

**exploit**, m. action signalée d'un guerrier, *facinus*, *oris*, n. Cic. exploit militaire ou guerrier, *militare facinus* Liv. exploits, *fortia facta* Curt. *bene facta* Sall. et absol. *facta*, n. pl. Virg. *res gestæ* Cic. *gesta*, n. pl. Hor. *opera*, n. pl. Cæs. (Voy. action); beaux ou brillants ou glorieux exploits, *excellenter gesta* Cic. *facta illustria* ou *gloriosa* Cic. ou *splendida* Hor. ou *clara* Virg. *magna et egregia facta* Sall. *amplissimæ res gestæ* Cic. *rei militaris decora* Plin. après tous ces —, de grands —, *egregie rebus bello gestis* Liv. *magnis rebus gestis* Cic. se signaler ou s'illustrer par ses —, *magnum res edere* Vell. *mazimas res in bello gerere* Cic. *multa et præclara rei militaris facinora facere* Sall. il ne s'est rendu fameux par aucun exploit, *nihil memoria dignum agit* Liv. || au fig. il (l'amant) conte ses exploits, *sua narrat facinora* Ter. bel exploit (ironique) ! *magnum effecisti* ! Cic. ce n'est pas un bel — que de châtier..., *nullum memorabile nomen est in pœnâ* Virg. || acte pour assigner, *interpellatio*, *onis*, f. Ulp.

**exploitation**, f. action d'exploiter (des terres, etc.), l'exploitation de la terre, *cultus agrorum* Liv. — d'une terre, d'un domaine, *fundi cultura* Cic. *expeditio rustica* Vitr. vilicatio, f. Col. forêt en —, *cædua silva* Plin. reprendre l'— des mines, *recolere metalla* Liv. || ferme, villa, f. Col. être à la tête d'une exploitation rurale, *vilicari*, d. Col.

**exploiter**, a. mettre en rapport, faire valoir, *exercere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum* Tac. exploiter des mines, *fodinas exercere* Ulp. — des mines d'or, *auri venas eruere* Sen. — une carrière, *lapides excidere e terrâ* Cic. — des bois (des forêts), *silvas cædere* Cæs. bois qu'on exploite régulièrement, *cædua silva* Plin. Dig. exploiter une propriété, une ferme, une terre, un domaine, *prædia* ou *agros suos colere* Cic. vilicari, d. Col. forêt ou terre non exploitée, *silva incædua* Ov. *tellus inarata* Virg. || au fig. spéculer

sur, exploiter notre bonté, *nostrâ facilitate immoderate abuti*, d. Cic. — l'ignorance, *quæstum ex errore exercere* Liv. — la sottise de ses adversaires, *proficere stultitiâ adversariorum* Cic. — qqn, *alicujus operâ abuti* (A.).

**explorateur**, m. celui qui va à la découverte dans un pays, *explorator*, m. Suet. *speculator* Liv.

**exploration**, f. action d'explorer, *exploratio*, *onis*, f. Tac.

**explorer**, a. examiner ou visiter (un pays), *scrutari*, d. Cic. Sall. *explorare* Plin. *speculari* Cic. *adire* Ov. *videre* Hor. *inspicere* Hor. exploré, *aditus* Curt.

**explosion**, f. bruit d'une ch. qui éclate : on entend une violente explosion, *fragor intonat ingens* Virg. faire explosion, *sonum reddere* Sen. on entend les terribles explosions de l'Etna, *horrificis juxta tonat Ætna ruinis* Virg. Voy. *éruption* || au fig. mouvement subit et impétueux, explosion de colère, *iræ impetus* Sen. faire — (en parl. d'un complot, etc.), *erumpere*, n. Liv. *denotare* Floa.

**exportateur**, m. celui qui exporte, *exportator*, m. Dia.

**exportation**, f. action d'exporter, *exportatio*, *onis*, f. Cic.

**exporter**, a. transporter des produits hors d'un Etat, *exportare* Cic. exporter des marchandises, du blé, *merces suas evehere* Plin. *frumentum efferre* (ab) Cæs. — au delà des mers, *trans maria permittere* Col.

1. **exposé**, ée, part. et adj. mis en vue, *expositus*, a, um. Cic. *propositus* Cic. *subjectus* Plin. *oculis subjectus* Hor. dans un lieu exposé, *in suspecto loco* Liv. — à tous les yeux, *positus ante oculos* ou *in oculis* Cic. être — aux regards, *in oculis esse* Cic. *palam ante oculos esse* Cic. — en vente, *veno positus* Ter. *promercalis*, e Col. — ou être — (en parl. d'un mort), *positus* Albin. *pedes porrigere* Mart. || tourné d'un certain côté, *obversus* (ad, et qqf. le dat.) Ov. *versus* (ad) Liv. être exposé à, *spectare* (acc.) Liv. *ad* Ov. in Cæs. *adspicere* (acc.) Col. *vergère* (ad) Cæs. — au soleil, aux rayons du soleil, *apricus* (locus) Col. *insolata* (agua) Col. (rami) qui contra solem sunt Col. *adversus ictus solis oppositus* Tuber. — aux vents, *ventis obnoxius* Col. être — au nord, au midi, *subjacere septentrionibus* Col. *austrum accipere* Curt. (l'appartenance) est — au midi, *porrigitur in solem* Plin.-J. || (enfant) abandonné, *expositus* Suet. *projecticius* Cic. || livré aux attaques de (au prop. et au fig.), qui est en butte à, mis en péril, *objectus* (rei ou ad rem) Cic. *subjectus* (rei ou ad rem) Liv. *obnoxius* (dat.) Liv. *propositus* Cic. *expositus* Suet. *oblatus* (dat.) Cic. absol. *periclitans* Curt. exposé aux bêtes, aux coups de la fortune, *objectus bestiis* Sall. *fortunæ* Cic. la vertu, exposée à toutes les vicissitudes, *subjecta*

*sub varios casus virtus* Cic. fortune — aux attaques des grands, *insignis ad insidiam locupletiorum fortuna* Liv. cheval exposé aux blessures, *patens vulneri equus* Liv. — à la violence, *injuriæ opportunus* Liv. être — aux maladies, à la trahison, *patère morbis* Cels. *insidiis* Curt. ils se trouveront exposés aux violences des habitants, *periculum ab impetu hominum ipsis fait* Liv. qui n'est pas exposé, qui *extra periculum est* Cic. être moins — aux dégradations, *minus subjacere injuriæ* Frontin. (aucun pouvoir qui ne soit — à l'injure, in quam injuria non incurrat Sen. tous les hommes sont exposés aux mêmes malheurs, *cuius potest accidere quod cuiquam potest* Svr. ils se disent — au même sort, *hunc casum ad se recidere posse demonstrant* Cæs. (l'endroit) le moins exposé à la douleur, *a dolore lulissimus* Cels. être —, *periclitari*, d. Cæs. || expliqué, *expositus* Cic. *expromptus* Fronto.

2. **exposé**, subst. m. récit, *expositio*, *onis*, f. Cornif. faire l'exposé de, *exponere* Liv. faire un — clair, *aperte exponere* Cic. d'après cet —, *cum hæc ita sint* Liv. *que cum ita sint* Liv.

**exposer**, a. mettre en vue, *exponere*, o, is, *posui*, *positum* Cic. *proponere* Plin. *offerre*, *fero*, *fers*, *obtuli*, *oblatus* Cic. exposer aux yeux, aux regards, *ponere ante oculos* Cic. *subjicere oculis* Liv. *sub oculis* Quint. *proponere in publico* Liv. exposer un tableau, *ponere tabulam pictam* Plin. (les images des dieux) furent exposées (sur des coussins), *in conspectu fuere* Liv. exposer en vente, *exponere* Cic. *producere* Suet. *subjicere præconi* (en parl. d'un encan) Liv. || au fig. exposer son déshonneur, *dedecus suum palam facere* (A.); pour — notre insuffisance contre les abus, *ut palam fieret quibus flagitiis impares essemus* Tac. || mettre en plein air, exposer au soleil (du foin, etc.), *in sole ponere*, *pandere*, *expandere* ou *habere* Col. *producere* ad ou *in solem* Col. *in apricum proferre* Cic. — les molles au vent du nord, *aquiloni ostendere glebas* Virg. on expose souvent à l'air la cire jaune, *ventilatur sub diuo sæpius cera fulva* Plin. || placer ou tourner d'un certain côté, *opponere* (dat.) Col. *offerre* Pall. être exposé (au nord, au midi, etc.). Voy. *exposé* || abandonner (un enfant), *exponere* Liv. *projicere* Plaut. || livrer aux attaques (au prop. et au fig.), mettre en danger, *objicere* Cic. *objectare* Sall. *exponere* Tac. *subjicere* Cæs. exposer Lysimaque à un lion, *Lysimachum leoni objicere* Curt. — aux dangers, et absol. *periculo offerre* Cic. ou *subjicere* Col. *in discrimen adducere* Cic. *mittere* Tac. ou *dare* Liv. *in periculo projicere* Virg. — qqn aux mêmes chances, *iisdem casibus subdere* Plin.-J. — à des



chances périlleuses, in *aleam casus committere* Liv. — gratuitement la patrie, dare *summam rem in aleam non necessarium* Liv. être exposé aux coups, *sub ictum dari* Tac. exposer le soldat, in *locom iniquum militem immittere* Liv. ne pas — sa fortune, *suas (ortunas) in dubium non devocare* Lr. Cés. (Voy. danger); exposer sa vie, ses jours, sa tête. Voy. *exponere* (s) ; expliquer, raconter, exposer Cic. proposer Cés. expliquer Cic. exposer Liv. *enarrare* Cic. narrare Cic. *ostendere* Cic. *evolvere* Ov. exposer un fait, *rem in medio ponere* Cic. — au avis, leurs avis, *sententiam aperire* Cic. ou *exponere* Tac. *sententiam suam verbis peragere* Liv. *exponere quid sentirent* Liv. — un sujet avec soin, une ch. dans ses détails, *curatius rem disertè* Tac. *rem ordine exponere* Liv. *cum ordine omnia edocere* Liv. — successivement les opinions, *disertè sententias* Sen. il expose ses réclamations, *peragit postulata* Liv. j'exposerais un peu de mots combien..., *paucis proloquar quam...* Plaut. Voy. dire, raconter.

*s'EXPOSER*, r. se mettre en vue, s'exposer aux yeux de la foule, à tous les regards, *publicare se* Sert. *palam se ferre* Sert. || au fig. se mettre en danger, projeter se Cic. s'exposer aux dangers, et absol. *periculum* ou *pericula obire* Liv. *adire*, *excipere* ou *ingredi* Cic. *discrimen subire* ou *tentare* Liv. *periculo obviare* ire Sall. se offre ou se opposer Cic. *sese in periculum inferre* Cic. *caput obicere periculis* Virg. *aleam subire* Col. ou *adire* Sen. in *dubium aleam ire* Liv. *latus præbere* Sen. (Voy. danger); s'exposer témérairement dans les combats, *pericula praeliorum audacius inire* Cic. — à la mort, *offerre se mortis* Cés. *ad mortem* Cic. *mortem appellere* C. se ou *vitam suam* ou *salutem suam* in *discrimen offerre* Cic. *capitis periculum adire* Cic. *capite suo decernere*, n. Cic. — au malheur, *obici malo* Ter. plus (on se repand dans le monde), plus on s'expose, *quo major...*, *hoc periculi plus est* Sen. qui — le plus, *princeps ad pericula* Cic. jamais il (ce général) ne — en rase campagne, *nunquam in campo sui facit potestatem* Nep. s'exposer à la haine, au mépris, à un reproche, *subire inimicitias* Cic. *contemptum* Sen. *vituperationem* Cic. — aux affronts, *se ad contumeliam præbere* Liv. je ne m'exposerais plus à ce que tu m'accuses..., *non committam posthac ut me accusare possis...* Cic.

*exposition*, f. action de mettre en vue, proposition, f. Cic. faire l'exposition de. Voy. *exponere* || situation par rapport aux divers aspects du soleil, *situs*, s. m. Cic. *positio*, f. Col. avec exposition au nord, *equilonis situs* Plin. son — est au midi, *meridiam spectat* Plin.-j.

quelle — elle (la vigne) doit avoir, *quam casti regionem spectare debeat* Col. sous l'une et l'autre —, *sub utroque axe* Col. terrain à l'— du midi, *campus ad solem pronus* Col. bonne — (pour une vigne), *loci opportunitas* Col. avec les mêmes expositions, *iisdem ventis* Col. Voy. *exposere* || — (d'un enfant), *expositio* Just. || au fig. explication, développement; récit, *explicatio*, f. Cic. *enarratio* Quint. *expositio* Cornip. le système qu'ils suivent dans l'exposition de leurs idées, *consuetudo eorum in ratione dicendi* Cic. — du sujet (d'une pièce), *argumentum fabulæ* Ter. exact dans l'— des faits, *in docendo subtilis* Cic.

1. *exprès*, *esse*, adj. imité exactement, qui reproduit fidèlement, *expressus a, um* Cic. || énoncé formellement, *expressus* Quint. Ulp. la loi parle en termes exprès, *lex aperte scripta est* Quint. nier en termes —, *verbo negare* Liv. (dit ou écrit) de la manière la plus expresse, *disertissime* Liv. *plonissime* Liv. il a fait une mention — de toi, *nominatim te appellavit* Plin.-j. malgré sa permission —, *cum hac verbo permittet* Cic. à la condition — que..., *sub lege certâ ut...* Sen. ayant reçu la défense — de..., *gravi edicto moniti ne...* Liv.

2. *exprès*, subst. m. *messenger*. Voy. *messenger*.

3. *exprès*, adv. avec intention, à dessein, *consulto* Cic. *consilio* Cic. *sedulo* Liv. *cogitato* Cic. *scienter* Cic. *destinato* Sert. *de industria* Cic. *ex industria* Liv. *dedit operâ* Cic. Liv. *datâ operâ* Cic. *ex proposito* Sen. *ex destinato* Sen. *consulto consilio* Paul.-Jct. (fait ou dispose) *exprès* pour cela, — ou tout —, *ad id ipsum* Liv. in *id ipsum* Vell. (objet) préparé tout —, in *hunc usum factus* ou *fabricatus* Col. cette loi semble faite — pour vous, *hæc lex vobis accommodata est* Cic. il semble le faire —, c'est comme un fait —, *quasi ob industriam* Plaut. qui fait — (quelque ch.), *sciens* Cic. *prudens* Tac. *sciens prudensque* Cic. *sciens ac prudens* Cic. sans le faire —, *imprudenter* Cic. *sine intellectu* Sen. dont tu te servais sans le faire —, *quo imprudens utebare* Cic. il sera démontré qu'il ne l'a pas fait —, *voluntas ei faciendi demonstrabitur* Afusius Cic. || pour ce seul motif, *non aliam ob causam* Cic.

*expressément*, adv. en termes exprès, directe Liv. *dilucide* Cic. *expresse* Plin. *plane* Cic. Voy. *formellement*.

*expressif*, *ive*, adj. qui exprime bien ce qu'on veut dire, *significans*, *tis* Quint. d'une manière expressive, *significanter* Quint. *expresse* Col. le mot grec est plus expressif, *Græci magis exprimunt* Plin.-j. || qui a de l'expression, *loquentis* Ov. *vididus* Plin. yeux expressifs, *oculi arguti* Cic. ou *loquentes* Tia.

*expression*, f. action d'expri-

mer (le suc, etc.), *expressio*, *onis*, f. Pall. tiré par expression, *expres-sus* Plin.; au fig. réduit à sa plus simple expression, *ad minimum deductus* (amnis) Sen. || au fig. ce qui manifeste le sentiment : l'expression de la bouche, *oris ductus* Cic. yeux pleins d'—, *arguti oculi* Cic. en juger par l'— du visage (de qq), *conjectare intentione vultus* Tac. — menaçante du visage, *torvilas* Tac. ayant donné à tous les visages l'— de la douleur, *cum maestis omnes pinxisset* Plin. dans les élections, les suffrages sont qqf. l'— fidèle des sentiments, *comitiorum significationes interdum veræ sunt* Cic. comme si c'était l'— du sentiment public, *non aliter quam si missa esset vox publici affectus* Tac. || mot, langage, *verbum*, i, n. Cic. *vocabulum*, n. Cic. *elocutio*, f. Sæv. si cette expression m'est permise, *si mihi hoc verbo licet uti* Cic. changer les expressions sans changer les choses, *rebus non mutatis immutare vocabula* Cic. ce furent leurs propres —, *hæc verba dicere* Tac. suivant ses — ordinaires, *ut ipse dicere solebat* Cic. pardonnez-moi ou passez-moi l'expression, *bonâ veniâ tuâ* ou *pacè tuâ* dixerim Liv. *absit verbo invidia* Liv. génie au-dessus de toute —, *inenarrabile ingenium* Plin. son — est noble, *grandis est verbis* Cic. l'nergie de l'—, *dicendi* ou *eloquendi vis* Cic. Voy. *mot*, *style*.

*exprimable*, adj. qui peut être exprimé, *enarrabilis*, e. Quint.

*exprimé*, ée, part. *expressus*, a, um Col. *liquatus* Col. || au fig. représenté par l'art, *expressus* Plin. || énoncé, *enuntiat* Cic. pensée exprimée, — en vers, *sententia exprompta* Front. *versibus inclusa* Cic. la même chose autrement —, *res alio elata verbo* Cic. avis —, *dictio sententiæ* Cic.

*exprimer*, a. faire sortir le jus en pressant, *exprimere*, o, is, *essi*, *essum* Col. Plin. exprimer le suc du sénévé, *essariare sinapi* Col. || manifester le sentiment; représenter par l'art, *exprimere* Cic. *ostendere* Cic. *effingere* Cic. son visage exprime la douleur, *signa doloris vultu exprimit* Cic. *vultus dolore proficitur* Ov. les yeux expriment nos sentiments, *loquuntur oculi quemadmodum affecti sumus* Cic. ses traits — la cruauté, *eminet ex ore crudelitas* Cic. geste qui exprime bien la pensée, *gestus verba exprimens* Cic. exprimer sur la toile la douleur, *penicillo luctum imitari* Cic. — (décrire), *verbis effingere* Cornip. || énoncer (sa pensée), *eloqui*, or, *eris*, *locutus sum*, d. Cic. *enuntiare* Cic. *declarare* Cic. *significare* Cic. *efferre* Cic. *exprimere* Plin.-j. *exponere* Liv. *proponere* Cés. *dicere* Cic. *verbis explicare* Cic. ou *exprimere* Plin.-j. exprimer ses pensées, *cogitata eloqui* Cic. *sensum animi exprimere* Sert. *sensus animi* *offerre* Hor. — son opinion, *sententiam suam testificari*, d. Cic.

*quid sentiret, exponere* Liv. il exprima tout haut ses sentiments, *ea, quæ sensit, præ se tulit* Suet. exprimer dans un vers, en vers, *versu significare* Col. *versibus persequi* Cic. — facilement sa pensée, *facile verbis volvere sententias* Cic. je ne puis ou je ne saurais — toute l'indignité de cette action, *nequeo verbis consequi indignitatem rei* Cic.

**s'exprimer**, *r.* énoncer sa pensée, *eloqui, or, eris, locutus sum, d.* Cic. *loqui* Cic. *dicere* Cic. *dicta dare* Liv. s'exprimer en bons termes, avec élégance, *bene loqui* ou *dicere* Cic. *dicere non inculte* Cic. *compte dissere* Sen. qui s'exprime bien, *non infacundus* Liv. *facilité à s'exprimer, sermonis facilitas* Cic. qui a de la facilité à —, *linguâ impromptus* Liv. ne savoir comment —, *nomina desiderare* Sen. (Voy. parler) : ils s'exprima ainsi ou en ces termes, *sic locutus est* Liv. *in hunc modum locutus est* Liv. *hic modo disseruit* Sall. *ita verba fecit* ou *hujusmodi orationem habuit* Sall. *cujus talis oratio fuit* Liv. Voy. discours || manifester sa pensée, s'exprimer par gestes, *nutu loqui* ou *significare*, *n.* Ov. *gestu rem significare* Ov. *digitis loqui* Cyp.

**expropriation**, *f.* action d'exproprier, *dejectio, onis, f.* Cic.

**exproprier**, *a.* priver d'une propriété immobilière, *deicere aliquem* Cic. *possessione movere* Cic. *possessores suis sedibus pellere* Cic.

**expugnable**, *adj.* qu'on peut prendre d'assaut, *expugnabilis, e* Liv.

**expulser**, *a.* chasser, mettre dehors, *expellere, o, is, pult, pulsum* Cic. *exigere, o, is, egi, actum* Cic. *ejicere, io, is, eci, ectum* Cic. *depellere* Cic. *fugare* Cic. celui qui avait expulsé le tyran, *exactor tyranni* Nep. expulsé, *expulsus* Cic. *exactus* Cic. || évacuer (du corps), *ejicere* Cic. *pellere* Plin. *depellere* Col. *detrahere* Plin. *extrahere* Plin. *trahere* Plin. *evocare* Plin. *reddere* Plin. *expulser les calculs* (Voy. calcul) ; *expulser le poison, membris venena agere* Virg. *expulsus, ejectus* Plin. *redditus* Plin. || chasser violemment (les eaux), *emittere* Col. *exprimere* Col.

**expulsion**, *f.* action de chasser, *expulsio, onis, f.* Cic. *exactio, f.* Cic. *ejectio, f.* Cic. *depulsio, f.* Cic. l'expulsion des rois, *ejecti reges* Liv. après l'expulsion des rois, *post reges evanctos* Cic. *exactis regibus* Cic. || évacuation, *egestio, f.* C. Aur. *egestus, us, m.* Sen. *detractio, f.* Cels. propres à l'expulsion des calculs, *quæ calculos ejiciunt* Plin.

**expurger**, *a.* retrancher dans un livre tout ce qui est inconvenant, *expurgare* (A.).

**exquis**, *ise, adj.* excellent, très bon, *exquisitus, a, um* Cic. *optimus* Cic. vin exquis, *bellissimum vinum* Col. huile d'une saveur exquisite, *saporis egregii oleum* Col.

ces pommes sont exquis, *quæ mala voluptatem afferunt* Col. Voy. excellent || travaillé avec perfection : objet d'un travail exquis, ouvrage —, *opus singulari artificio perfectum* Cic. || au fig. jugement ou goût exquis, *exquisitum judicium* Cic.

**exsudation**, *f.* Voy. sueur.

**exsuder**, *n.* Voy. suer.

**extase**, *f.* ravissement d'esprit, *extasis, is, f.* Tert. || vive admiration, *stupor, oris, m.* Just. être en extase. Voy. extasier (s').

**extasié** (être). Comme s'extasier.

**s'extasier**, *r.* être saisi d'une vive admiration, *stupere, o, es, ui, n.* Cic. s'extasier devant qq. ch., *stupere ad aliquid* Sen. *in re* Hon. *suspiciere aliquid* Cic. je m'extasie sur leur génie, *eorum ingenia admiror* Tert. ils s'extasient tellement devant les statues..., *signis in tantum capiuntur*... Plin. qui s'extasie, *extasié, stupidus* Cic.

**extatique**, *adj.* causé par l'extase : transport extatique, *fanaticus furor* Flor. qui est dans un état —, *fanaticus, a, um* Cic. *entheus* Mart.

**extensible**, *adj.* qui peut s'étendre, *lentus* Virg. *ductilis, e* Plin. être extensible, *extendi* (malleo) Plin. l'or est —, *aurum in bracteis extenuatur* Hier.

**extension**, *f.* action d'étendre, (un corps) ; action de s'étendre, *distentio, onis, f.* Cels. *extentio, f.* Isid. *porrectio, f.* Cic. extension du territoire, *prolatio finium* Liv. donner del' — à (au prop. et au fig.), Voy. étendre ; au fig. susceptible d'extension, *extensivus* Paul. — Jct. || en t. de gramm. sens donné par extension, *communicata significatio* Gell.

**exténuation**, *f.* affaiblissement extrême, *debilitas, f.* Cic. *consumptio, f.* Cic. || au fig. Voy. atténuation.

**exténuer**, *a.* affaiblir, *debilitare* Cic. *extenuare* Plin. *conficere* Cic. *vires carpere* Col. (Voy. épuiser) ; l'animal, si on l'exténue de fatigue., *animal, si rumpitur*... Veg. exténué, *debilitatus* Curt. *exhaustus* Curt. — de faim, *fame confectus* Liv. se trouver — d'un travail excessif, *laboriosissimo succumbere operi* Col. || au fig. Voy. atténuer.

1. **extérieur**, *eure, adj.* qui est ou se fait au dehors, *exterior, ius* Cic. *externus, a, um* Cic. *exterus* Cic. *extraneus* Cic. *extrarius* Cic. les choses extérieures, *res extraneæ* Cornif. *quæ* (neut.) *extra sunt* Cic. membrane extérieure, *summa tunica* Cels. les biens extérieurs, *corporalia bona* Sen. leur éclat est extérieur, *extrinsecus fulgent* Sen. || qui a rapport aux pays étrangers, guerre extérieure, *externum bellum* Liv. || au fig. les choses extérieures à la cause, *extra causam observantia, n. pl.* Sen. une cause extérieure, *causa externa* ou *extrinsecus superveniens* Sen.

2. **extérieur**, *subst. m.* ce qui parait au dehors, *exterior pars, f.*

Cels. *adspectus, us, m.* Cic. à l'extérieur (Voy. extérieurement) ; escalier qui communique à l'extérieur, *scalæ in publicum ferentes* Liv. Voy. dehors || — (en parl. du corps), *species, ei, f.* Cic. *facies, f.* Plac. *habitus, us, m.* Cic. *corporis habitus* Liv. ou *figura* ou *conformatio* Cic. extérieur misérable, *humilis cultus* Liv. *squalor, m.* Cic d'un — remarquable, *formâ excellentissimus* Vell. || au fig. apparence, *species* Cic. beaucoup se laissent prendre par l'extérieur, *deripit frons prima multos* Phæd. — trompeur (d'une fausse vertu), *pellis* Hon. Voy. apparence || les pays étrangers. Voy. étranger.

**extérieurement**, *adv.* au dehors, *extrinsecus* Cic. *extra* Sen. *exterior* Col. || au fig. *in frontem* Sall.

**exterminateur**, *adj.* qui extermine : (l'ange) exterminateur, *exterminator* Hier. || subst. *m. perditior, m.* Cic. exterminateur des monstres, *ferarum domitor* Sen. tr. l'— de la race, *stirpis lux extinctor* Sall.

**extermination**, *f.* destruction complète, *occidio, onis, f.* Liv. *exterioratio, onis, f.* Ulp. *internecio* (gentis) Tac. extermination d'une armée, *exercitus interitus, us, m.* Cic. guerre d'—, *bellum internecivum* Cic. Liv. Voy. destruction || au fig. extirpation (des vices), *extirpatio, f.* (A.).

**exterminer**, *a.* détruire entièrement, *extinguere, o, is, nzi. nctum* Virg. *exterminare* Hier. *in totum exterminare* Col. *occidione interimere* Col. exterminer jusqu'au dernier (à la guerre), *ad internecionem cedere* Liv. *occidione occidere* Cic. *ad internecionem trucidare* Vell. exterminés, *occidione occisi* Liv. être —, *occidione occumbere* Tac. en exterminant les ennemis, *cum strage hostium* Frontin. exterminer (un corps d'armée), *delere* Cic. *opprimere* Frontin. la légion fut exterminée, *legio elisa est* Frontin. les Teutons furent exterminés, *gens excisa* Tautonum Vell. exterminer (une race, une famille), *recidere* Sen. *excindere* Virg. *extinguere* Tac. *perdere* Ov. *a stirpe evertere* Sall. *ab stirpe tollere* Liv. que le ciel l'extermine ! *dii te eradicent* ! Tert. || au fig. extirper (les vices), *extirpare* Cic.

**externe**, *adj.* qui est ou vient du dehors, *externus, a, um* Cic. *extraneus* Cic. la partie externe, *pars exterior* Cels. on fait au corps un traitement —, *corporum adjumenta adhibentur extrinsecus* Cic. pour les maladies externes, *ad externa corporum* Plin.

**extinction**, *f.* action d'éteindre, *extinctus, us, m.* (seulement à l'abl. sing.) Plin. ; au fig. extinction de voix, *voxis amputatio* C. Aur. *anadua, z, f.* C. Aur. || au fig. destruction ; fin, *abolitio, f.* Tac. extinction d'une famille, *domus clades* Sall. survivre à l'— de sa famille, *extinctæ genti* su-

perire Liv. || mort, *extinctio*, f. Cic. remission ou prescription (d'un crime), *abolitio*, f. Dig.

**extirpateur**, m. celui qui extirpe, *extirpator*, oris, m. Arg. **extirpation**, f. action d'extirper, *extirpatio*, f. Col. || au fig., *extirpatio* (A.) : après l'extirpation des vices, *vitiis a stirpe recisis* Cic. **extirper**, a. déraciner, *extirpare* Col. *eradicare* VARR. *convellere* VING. *radicitus extirpare* Cic. ou *evellere* SUEt. *refodere ac persequi* Col. le gramin qu'on ne peut extirper, *inexpugnabile gramin* (N. (Voy. déraciner)) ; extirpé, *extirpatus* Col. *eradicatus* VARR. *convulsus* Col. [ — (en t. de chir.), *evellere* PLIN. || au fig. faire périr, extirper la tyrannie, *tyrannidem tollere* Cic. — une race. Voy. *extirpare* || détruire (une ch. pernicieuse), *extirpare* Cic. *excidere*, o. u. di. *sum* Cic. *recidere* SEN. *tollere* Cic. *eradere* HOR. *funditus tollere* Cic. *stirpitis extrahere* Cic. extirper les vices (Voy. vice) ; extirper de son cœur la colère, *animum ex animo iram tollere* SEN. — la superstition, *superstitionis stirpes ejicere* Cic.

**extorquer**, a. obtenir par force, par menaces, etc., *extorquere*, eo, i. ri, ritum (aliquid ab) Cic. extorqué, *extortus* SALL. argent — à Antiochus, *pecunia coacta ab Antiocho* Liv. il lui extorqua une promesse, *expressit<sup>2</sup> ut polliceretur* CEST. promesses extorquées, *promissae quæ vi facta sint* Cic. **extorsion**, f. exaction violente, *conclusio*, ionis, f. Ulp. commettre des extorsions, *pecunias contra leges capere* Cic. celui qui commet des —, *extortor* TRA. Voy. *conclusio*.

**extraction**, f. action d'extraire : l'extraction de l'argile (d'un champ), *exemptio cretæ* Dig. || — (en t. de chir.), après l'extraction de la pierre, d'un trait, *post excisos calculos PLIN. extractio telo* CÆS. — d'une dent, *evulsio dentis* Cic. opérer ou faire l'— d'une dent, *dentem ejicere* CÆS. || au fig. origine, origo, nis, f. Liv. stirps, f. Cic. genus, tris, n. Cic. noble ou illustre extraction, *nobilitas*, f. Cic. stirps generosa Cic. *amplissimum genus* CÆS. *clari natales* Tac. la bassesse de l'—, *generis humilitas* Cic. *natalium dedecus* Tac. qui est d'une noble ou d'une basse —. Voy. naissance.

**extradition**, f. action de livrer un criminel, etc. *traditio*, f. Liv. demander l'extradition de qq., *exposcere aliquem* Liv. on stipula l'— d'Annibal, *de Hannibale dedendo in fœdere adscriptum est* Liv. **extraire**, a. tirer ou retirer (un corps solide) de, *extrahere*, o, is, ri, etum Cic. *eximere*, o, is, emi, emptum (de) CATO, (ex) PLIN. extraire un javelot (du corps), *telum extrahere*, *evellere* ou *recipere* CÆS. — une dent, des esquilles, (Voy. dent, esquilles) ; extraire des

calculs (de la vessie), *calculos excidere* PLIN. — des pierres, des colonnes de la carrière, *lapides excidere e terrâ* Cic. *recidere columnas* HOR. — du plâtre de la terre, *fodere e terrâ gypsum* PLIN. la terre qui a été extraite, *humus quæ regesta est* Col. || retirer (un suc), exprimer (humorem, sucum ou oleum) ex PLIN. extraire le jus du marrube, *exsuccare marrubium* C.-AUR. || faire sortir (qq. de prison), *educere e custodiâ* Cic. || choisir dans un livre, *excerpere* (ex) Cic. *decerpere* (de) AUG. *exscribere* Cic. extraire ce qu'il y a de meilleur dans ... *excellentissima quæque libare ex ...* Cic. || faire un abrégé, *in breve cogere* Liv.

1. **extrait**, aile, part. *extractus*, a, um Cic. *evulsus* CURT. terre extraite, *egesta* ou *regesta humus* Col. *regestum*, n. Col. || — (en parl. d'un suc), *expressus* PLIN. suc extrait de l'orge, *suos hordei* PLIN. || choisi dans (un livre), *exscriptus* VARR. *exscriptus* APUL.

2. **extrait**, m. substance extraite d'une autre : extrait d'une fleur, *expressus flore succus* PLIN. — de rose, de myrobolan, *oleum rosæ PLIN. myrobalani magna* PLIN. || morceau choisi dans un livre, etc., *excerptio*, f. GELL. des extraits, *excerpta*, n. pl. SEN. faire des —, *a multis eligere* Cic. j'ai fait quelques — de mes lectures, *in legendo quædam carpi* GELL. || abrégé, *summa*, æ, f. Liv. *summarium*, n. SEN. *epitoma*, æ, et *epitome*, es, f. Cic. Voy. abrégé.

**extraordinaire**, adj. qui n'est pas selon l'usage ordinaire, *extraordinarius*, a, um Cic. *inusitatus* Cic. *insolitus* Cic. *insuetus* Liv. un pouvoir extraordinaire, *extraordinarium imperium* Cic. honneur —, *novum honoris genus* Liv. tu n'as pas été témoin de cette aventure —, *mirificæ rei non interfuisti* PLIN. — être — insolenter devenir Cic. trouvant la chose fort —, ils ... *incredibilem rem rati ...* SALL. s'il arrive qq. ch. d'—, si *præter consuetudinem acciderit* aliquid Cic. qu'on voyait une pousière —, *pulverem majorem, quam consuetudo ferret, videri* CÆS. expressions extraordinaires, *insolentia verborum* Cic. faire des levées —, *tumultuarium militem scribere* Liv. || rare, singulier, remarquable, très grand, *singularis*, e Cic. *rarus* Cic. *eximius* Cic. *præstans* Cic. *mirificus* Cic. taille extraordinaire, *enorme corpus* SUEt. qui est d'une force —, *eminens viribus* FRONTIN. d'une hauteur —, *solitam altitudinem egressus* SEN. Voy. rare, remarquable || bizarre. Voy. bizarre.

**extraordinairement**, adv. contre l'usage, *insolenter* Cic. *præter consuetudinem* Cic. *præter solitum* VIRG. ou *solita* SALL. *super solitum* SEN. *solito magis* Liv. || extrêmement, *magnopere* Cic. *maximopere* Liv. *valde* CÆS. Voy. extrêmement || bizarrement. Voy. bizarrement.

**extravagamment**, adv. Voy. *extravagance*.

**extravagance**, f. bizarrerie (de qq.), folie, *insipientia*, æ, f. Cic. *dementia*, f. Cic. *amentia*, f. Cic. *insania*, f. Cic. *stultitia*, f. Cic. *deliratio*, f. Cic. || l'accuse d'extravagance, *illum delirare dicit* Cic. le comble de l'—, *summa opinionum perversitas* Cic. avec —, *insipienter* SEN. *stulte* Cic. *dementiter* Cic. *insane* PLAUT. *præpostere* Cic. quelle — ! *satin sanus es?* TER. *malum!* PLAUT. Cic. Voy. folie || discours ou acte extravagant, *deliramenta*, n. pl. PLIN. mes extravagances, *mea stultitia* TER. dire des —, *deliramenta loqui* PLAUT. dire ou faire des —, *desipere*, n. Cic. *delirare* Cic. *insanire* PLIN. Voy. *extravaguer* || folle dépense : ses extravagances, *ejus dementias ...* Cic.

**extravagant**, ante, adj. fou, qui n'agit pas avec bon sens, *insipiens*, tis Cic. *desipiens* Cic. *demens* Cic. *amens* Cic. *vesanus* Cic. *insanus* Cic. *stullus* Cic. *delirus* Cic. orgueil extravagant, *desipiens arrogantia* Cic. projet — *consilium amentissimum* Cic. ou *stolidum* CURT. on ne peut rien imaginer de si —, *nil tam præposterè cogitari potest* Cic. tenir des discours ou des propos —, *intra verba desipere* CÆS. *parum sana verba emittere* SEN. être extravagant. Voy. *extravaguer* || subst. c'est un extravagant, *homo est præposterus* Cic. Voy. fou.

**extravaguer**, n. penser et dire des choses sans raison, *insanire*, n. Cic. *desipere* Cic. *delirare* Cic. *furere* Cic. *vaticinari*, d. Cic. Voy. fou.

**extravasation et extravasation**, f. mouvement d'un liquide qui s'extravase, *suffusio*, onis, f. PLIN.

**s'extravaser**, r. se répandre sous la peau (en parl. du sang et des humeurs), *suffundi*, p. PLIN. le sang s'extravase dans les yeux, *oculi cruore suffunduntur* PLIN. || extravasé, *suffusus* PLIN.

1. **extrême**, adj. qui est tout à fait au bout, *extremus*, a, um Cic. *ultimus* Liv. *extimius* Cic. *postremus* Liv. le point extrême de la Corse, *extrema* (n. pl.) *Corsicæ* PLIN. l'— frontière ou limite de l'Apulie, *extima Apulizæ* PLIN. || au fig. où il s'agit du salut, désespéré : prendre une résolution extrême, un parti ou un moyen —, *summis rebus consilium capere* Cic. se in ultimum consilium conjicere SEN. *extrema sequi* ou *audere* VIRG. || qui est au plus haut degré, très grand, *summus* Cic. *maximus* Cic. *immodicus* Liv. extrême pauvreté, *summa paupertas* NER. la détresse fut —, *ad ultimum laboris ventum est* Liv. chaleurs extrêmes, *maximi calores* Cic. la chaleur est extrême, *exuberat calor* VIRG. l'— liberté, *immoderata libertas* Cic. soin —, *intention cura* Liv. désir —, *imensa cupido* Tac. j'ai une envie — de, *maxime* ou *vehementer* cu-

pio (acc. ou inf.) Cic. *intemperans sum in (ejus rei) cupiditate* Cic. j'éprouve une joie —, *mirabiliter lætor* Cic. il m'a fait une peine —, *incredibile est quantū me molestiā affecerit* Cic. || excessif (en parl. de qq), *immoderatus* Cic. *immodicus* Liv. *nimius* Cic. *intemperans* Cic.

2. extrême, subst. m. le plus haut degré : le peuple porte ou pousse tout à l'extrême, *utq̄ue est utroque immodicum* Tac. pousser les choses à l' — *ultima audere* Liv. || le point opposé, le contraire : le vice et la vertu sont les deux extrêmes, *utrisque sunt virtutum contraria* Cic. ce sont les deux —, *inter se discrepant* Cic. les extrêmes se touchent, *inimicitias æquidistantes sunt* CASSIAN.

extrêmement, adv. au degré extrême, très grandement, *maxime* Cic. *summe* Cic. *valde* Cic. *maximopere* Cic. *summopere* Cic. *maximopere* Liv. *plurimum* Cic. *perquam* Cic. *nimis* Cic. *vehementer* Cic. *mirabiliter* Cic. *incredibiliter* Cic. *impense* Liv. *immodice* Liv. *mirum* ou *mirandum* in modum Cic. *incredibili modo* Hon. *præter* ou *extra modum* Cic. *plus quam satis est* Cic. extrêmement agité, *immoderate agitated* Cic. — méchant, *insigne improbus* Cic. aimer — qq, *eximie diligere* Cic. désirer — (Voy. désirer); extrêmement sage, instruit (*homo*) *præstanti consilio* Cic. *præstant doctrinā* Cic. il était — irrité, *mirum quam inimicus erat* Cic. — atiles à l'orateur, qui (sables) in dicendo *mirum quantum valent* Cic. — aigre, *peracerrus* Cic.

extrême-onction, f. application des saintes huiles à un malade en danger, *maurotio*, f. (CANG.).

extrémité, f. partie qui termine, *extremitas*, atis, f. Cic. *extremum*, i, n. Cic. *summum*, n. Cic.

*extremus*, a, um (s'accordant avec le nom) Cic. *ultimus* PLIN. *extimus* Cic. *summus* CELS. *extremus* ou *ultima pars* Cel. à l'extrémité (d'un trait), *ad extremum* Liv. à l' — de la montagne, *in extremo montis* SALL. l' — de la langue, de la queue, *extrema lingua* CELS. *ultima cauda* PLIN. — des doigts (Voy. bout); les extrémités de la terre, *ultimæ terræ* Cic. *extremæ partes terrarum* Tac. *ultimæ terrarum* ORP. Liv. *ultimus orbis* Cic. presque à l'extrémité de la Gaule, *ferè ad extremum Gallie finem* Liv. l' — des Pyrénées, *desinens Pyrenæus* FLOA. les deux extrémités (d'un arc), *cornua*, n. pl. PLIN. la chaleur ou la vie se retire des — (du corps), *calor summa deserit* SEXT. *ab extremis spiritus cedit* Tac. le sang est parvenu aux —, *sanguis in artus extremos se suffudit* Tac. (Voy. bout); au fig. pousser qq à l'extrémité, *exacerbare* aliquem Liv. || le dernier moment, *ultimum tempus* Hon. || au fig. dernière nécessité, *extremum*, i, n. SALL. *extrema*, a. pl. Tac. *ultima*, n. pl. Liv. *extrema necessitas* SALL. *ultima necessitas* Liv. *summa angustia* Cic. dans cette —, *in tantā necessitate* Tac. in extremis suis rebus CÉS. in perditis ou pessimis rebus Cic. in discrimine extremo Liv. his temporibus extremis Cic. quā in desperatione rerum Cic. *ultima desperatione* Tac. cum in his angustis res esset CÉS. être réduit à l' —, à la dernière —, *extrema pati*, d. Tac. *omnia ultima pati* Liv. *ad extrema pervenire* CURT. *ad desperationem adduci* NEP. ou *pervenire* CÉS. *ad summam desperationem venire* SEXT. réduit à l' —, *ad extremum adductus* Tac. *ad extremum casum deductus* CÉS. se voyant réduits à l' —, ils..., *postquam extrema vident*... FLOA.

ne faire usage de ses armes qu'à la dernière —, *armis non uli, nisi ultimā necessitate coactum* Liv. la mort est la dernière des extrémités, *ultimum omnium mors est* CURT. en venir aux dernières —, *ultima esperiri*, d. Cic. *extrema sequi* ou *audere* VMO. || étal désespéré (d'un malade), *vitæ præsens periculum* Liv. qui est à l'extrémité, *spiritum extremum trahens* PLIN. || excès. Voy. excois || excès de colère, de violence, vis, f. Hon. se porter contre qq aux plus odieuses extrémités, *excois (in) Liv. mulcare (aliquem) Ter. Voy. sévire.*

extrinsèque, adj. qui vient de dehors, *extrinsecus* Cic. *extrinsecus adductus* CURT. les qualités extrinsèques, *externa*, n. pl. Cic.

exubérance, f. surabondance, *exuberantia*, onis, f. VITR. exubérance de végétation, *luxuria*, æ, f. PLIN. *luxurians*, et, f. VITR. *superfluitas*, f. PLIN. il y a exubérance de feuilles, *luxuriat in frondem (arbor)* PLIN. — de mots, *redundantia*, f. Cic.

exubérant, ante, adj. surabondant, *superfluous* SEXT. exubérant, être — (en parl. de la végétation), *luxurians* PLIN. *luxuriosus* PLIN. *luxuriare*, n. PLIN. *exuberare* VMO. population exubérante, *nimia superfluentia populi frequentia* SEXT. || — (en parl. du style et de l'orateur), *superfluous* Cic. *redundans* Cic.

exulcerer, a. produire un ulcère, *exulcerare* PLIN. || exulcérer. *exulceratus* CELS.

ex-voto, m. tableau ou figure qu'on place dans un temple pour acquitter un vœu, *votiva tabella*, f. Hon. qui est un ex-voto; ayant offert un —, *ex voto insca. ex voto suscepto* INSCA. *voto soluto* INSCA. *ut voverat* INSCA.

Eylan, ville de Prusse, *Gilovia*, æ, f.

## F

f, m. f. lettre de l'alphabet, f. f. n. QUINT. VITR.

fable, f. récit de l'antiquité païenne, mythologie : la fable, les fables, *fabulosa*, n. pl. SERV. les — des poètes, *fabulositas poetica* PLIN. *mendacia vatum* Ov. *fabularum poetarum historiarum* CENSOR. || sujet d'un poème, *fabella*, f. Cic. res, rei, f. Hon. || récit allégorique, *apologus*, i, m. Cic. *fabula*, æ, f. PHED. *fabella*, f. PHED. || chose contournée, mensonge, *fabula* Cic. *mendacium*, ii, n. Ov. *commentum*, n. Ter. conter des fables, *falsa dicere* Liv. accréditer des —, *aucloritatem commenticiis rebus adjungere* Cic. fables que tout cela ! *fabula* ! Ter. *nugas* ! PLAUT. || sujet d'entretien public

(en mauv. part.), *fabula* Hon. tu deviendrais la fable de tout le monde, *fabula fias* Hon. il est la — du public, de la ville, *fabula est* Hon. *est in fabulis* SEXT. *fabula tota urbe jactatur* Ov. est in omnium sermone Cic. *sermonibus omnium vapulat* Cic. *tota urbe cantatur* Hon. devenir la — du peuple, *abire ludibrio in ora hominum* Liv.

fabricant, m. celui qui fabrique ou qui fait fabriquer, *faber*, bri, m. Cic. *artifex*, icis, m. Cic. *opifex*, icis, m. Cic. fabricant de vases de Corinthe, de huiles, *faber a Corinthiis* INSCA. *figulus ab imbricibus* INSCA. — d'huile, *olearius*, n. Col.

fabricateur, m. celui qui fabri-

que (en mauv. part.); fabricant de fausses monnaie, *monetæ adulterator* ULR. || au fig. fabricant de testaments, *testamentorum subductor* Cic. *testamentarius* Cic. — de nouvelles, *famigator*, m. PLAUT.

fabrication, f. art de fabriquer, action de fabriquer *fabrica*, æ, f. Cic. VITR. la fabrication de l'huile, *conficiendi olei fabricatio* COL. | main-d'œuvre, *artificium*, ii, n. Cic. *opus*, eris, n. Ov. || au fig. fabrication, f. Cic. fabrication d'un testament, *testamenti subjectio* Liv.

Fabricius, consul romain, *Fabricius*, ii, m. Cic.

fabrique, f. action de fabriquer, fabrication, *fabricatio*, onis, f. VITR. *fabrica*, æ, f. Cic. || établis-

sement où l'on fabrique, officina, z. f. Cas. fabrica PLEX. fabrique d'édifices, ædificium, n. Cic. || construction dans un parc, fabrica bosca.

fabriqué, ée, part. fabricatus, a. ou Cic. factus Cic. subrefactus Liv. manufactus Liv. || au fig. subrefactus PLAUT. machinatus SALL.

fabriquer, a. faire suivant les procédés d'un art mécanique, fabricari, d. Cic. SÆX. fabricare SEXT. factre Cic. conficere Cic. fabriquer du papier, chartam texere PLEX. || faire confectionner, officinar (alicujus rei) facere PLEX. fabriquer des armes, officinas armorum exercere Tac. || au fig. faire, fabricari, d. Cic. machinari PLAUT. coudre PLAUT. fabriquer une ruse, un mensonge, fingere fabricam Ter. ou fallaciam PLAUT. mendacium struere Liv.

fabuleusement, adv. d'une manière fabuleuse, fabulose PLEX.

fabuleux, euse, adj. qui appartient à la fable, fabulosus, a. um. lra. mythicus PLEX. fabularis, e SEXT. les récits fabuleux, fabulosus, a. pl. SÆX. fabuloritas, f. PLEX. Voy. fable || feint, contourné, fabulosus SEXT. divinités fabuleuses, commentitii et ficti dii Cic. les êtres fabuleux, ex res que nusquam fuerunt Cic. paraître —, être regardé comme —, in fabularum numero reponi Cic. Voy. faux || au fig. qui passe toute croyance, incredibilis, e Cic.

fabuliste, m. auteur qui écrit des fables, fabulator, m. GELL.

facade, f. côté d'un édifice; ordinairement la principale entrée, frons, tis, f. Cic. VITR.

face, f. visage, facies, ei, f. Cic. vultus, us, m. Cic. os, oris, n. Liv. frons, tis, f. Cic. à la face rubiconde, ore rubicundo PLAUT. qui a la — blême, pallidus Non. — d'une monnaie, pecuniarum signum Liv. ou forma SEXT. pile ou —, (Voy. pile); au fig. tendre la face aux outrages, præbere os ad contumeliam Liv. lancer un mot à la — de qq. en, infligere verbum in aliquem Cic. ils se jetèrent des injures à la —, flagitia invicem objectare Tac. à la — (en présence) de l'assemblée, pro contione Liv. Voy. ci-après || en face (en parl. des person.), face à face, coram Cic. regarder qq. en face, contra tueri aliquem Cic. ora alicujus intueri Cic. intum sustinere SEXT. ils ne regardent jamais qu'en face, non lincis intuentur oculis PLEX. ne blesser personne —, nulli lœdere os Ter. louer qq. —, laudare aliquem coram in os Ter. accuser —, coram arguere Liv. ta oses me diré cela —? audes mihi prædicare id? Ter. ils se regardent —, inter se adspiciunt SEXT. conferunt vultum SEXT. des vivants mis — des cadavres, corpora viva cum mortuis adversa accommodata Cic.; au fig. mettre l'âme — de (face à face avec) ses malheurs, ani-

mus in conspectu ærummarum suarum collocare Cic. || en face de qq. (en présence de), coram (abl.) Cic. ante (acc.) Cic. adversum (acc.) PLAUT. adversus Liv. in conspectu (alicujus) Cic. in ore... Cic. ante oculos... Cic. ante ora... VING. in oculis... Cic. sub oculis... Liv. præter oculos... Cic. præsertim (aliquo) Tac. adstante... Cic. inspectante... Liv. (Voy. devant); au fig. en face des lois, in conspectu legum Cic. intrépide — du danger, ad pericula fortis Cic. le devant (d'une ch.), frons SALL. la face d'un édifice, frons ædium VITR. de — (de manière qu'on ne voie que le devant) adversus fronte Col. poindre un bout de —, adversum bovem pingere PLEX. || en face (vis-à-vis), ex adverso Liv. in adversum Liv. e regione Cic. in conspectu VING. contra Cic. regarder le soleil en face, solem intueri adversum ou rectis oculis Cic. solem adversi intueri (nequitis) Cic. qui est —, objacens Liv. avoir —, prae se habere Col. porte que l'en a —, rectum ostium PLAUT. en face de la citadelle, contra arcem Liv. — de la ville, du camp, ex adverso urbi Liv. e regione castrorum ou castris CÆS. être — de, adspectare (acc.) Tac. ce qui est — du temple, quæ frontem ædium spectant VITR. quand les deux camps furent — l'un de l'autre, ut collata utrinque castra Tac. — du camp des Gaulois, oppositis Gallorum castris Cic. colline qui est — du fleuve, colles flumini contrarius CÆS. les dents ne sont plus — les unes des autres, dentes dentibus non respondent CÆS. || faire face (être vis-à-vis), respondere, n. VING. le côté qui fait face à l'illyrie, pars quæ objecta Illyrico est Liv. faire — (être en présence, en t. de guerre), obistere, n. Cic. repugnare, n. CÆS. oberti in (acc.) Liv. occurrere (dat.) CÆS. obviam occurrere (dat.) Liv. offerre se (dat.) Tac. faire — à l'ennemi, sustinere hostes Cic. obistere hosti CANT. infestis signis contra hostes consistere CÆS. ceux qui font — (qu'on a en tête), obervi Tac. il fit ou ils font — des deux côtés, diversa elatuit signa Liv. utroque versis signis resistunt Liv. faire — de tous les côtés, orbem facere SALL. in orbem pugnare Liv.; au fig. parer à qq. ch., faire face aux dangers, obire pericula Liv. omnia tuere atque obire Liv. omnia que timentur, propulsare Cic. faire — à tout, ad omnia præsto esse Cic. faire — à cette tempête (politique), hinc tempestati se offerre; faire — aux dépenses, sustinere sumptum Cic. ou impendia SEXT. suppeditare sumptus Liv. faire — à une échéance, diem expungere SEXT. || un côté extérieur d'une ch., latus, eris, a. CÆS. les faces (d'un prisme), inspectiones SEXT. qui a six faces, sexangulis lateribus PLEX. une des — du camp, latus unum castrorum CÆS. sur toutes les — (dans toutes les dimensions), quoquoque-

sus CÆS. omni ex parte Cic. formant un carré de deux pieds sur chaque face, quadratus circum binos pedes VARR. || superficie: sur la face de la terre, super faciem terræ VULG. || aspect (des ch.), facies VING. changer la face d'un lieu, faciem loci vertere Tac. la mort sous toutes ses faces, plurima mortis imago VING. examiner sous toutes les —, versare et undique inspicere SEXT. explorer rem totam Cic. || état (des affaires), habitus, us, m. Liv. status, us, m. Cic. le combat changea de face, versa fortuna pugnae est Liv. telle était la — des affaires, sic se res habebant Cic. changer la — du gouvernement, res novare Liv.

facétie, f. plaisanterie bouffonne, jocus, i, m. Cic. facetie, f. pl. Cic. ineptie Cic. une facétie, ad hilaritatem impulsio Cic.

facétieusement, adv. d'une manière facétieuse, facete Cic. jocose Cic. joco Ter. scurriliter PLEX. i. facétieux, euse, adj. plaisant, bouffon, jocosus, a, um Cic. facetus Cic. un homme facétieux, scurriliter PLAUT. cavillator Cic.

facette, f. petite face, latus, eris, n. PLEX. latisculum, i, n. LUCR. les facettes (d'un prisme), inspectiones SEXT.

fâché, ée, part. et adj. affligé, dolens, tis Hor. ægre passus (inf.) Liv. de quoi es-tu fâché? quid est quod tuo animo nunc ægre, est? PLAUT. je suis — de (cela, de ce que ou que), doleo (rem. ou de re, ou inf.) Cic. ægre, moleste ou graviter fero (rem. ou inf.) Cic. ingrate fero Tac. mihi dolet quod (ind.) Cic. mihi molestum est ou hoc mihi submoletum est quod (ind.) Cic. me pœnit quod (subj.) Cic. me piget quia (ind.) PLAUT. j'en serais moins —, minus ægre habeam PLAUT. j'en ai été très —, pœnolesse tuli Cic. j'en suis —, nollem factum Ter. factum male Cic. (on tui a donné de l'argent), j'en suis —, nollem datum Ter. je serais — de le voir indifférent..., nolim te socordem... Ter. je suis — de ce qu'on a fait jusqu'ici, mihi, quæ adhuc acta sunt, displicent Cic. il a été très — de me quitter, a me invittissime discessit Cic. je n'en suis pas —, non moleste fero Cic. il n'était pas — de garder les coupes, non insulit pocula habebat Cic. et je n'en suis pas —, neque me invito Cic. me perturbent Cic. Tibère ne fut pas — que..., Tiberio haud ingratum accidit... Tac. je ne suis pas — de la manière dont j'ai réussi, non me pœnit quantum profecerim Cic. je ne serai pas — (de revenir sur ce sujet), non pigebit... Cat. que tu n'en serais pas —, te id non nole Cic. je ne suis pas — que cela soit terminé, hæc perfectâ esse gaudeo Cic. || irrité, iratus Cic. offensus Cic. un peu fâché, subiratus Cic. — contre qq., alienatus ab Cic. être —, stomachari, d. Cic. je ne suis pas — contre toi, nihil tibi succenseo Ter. (Voy. irrité); ils sont fâchés l'un

contre l'autre), *inter se dissident* Cic. Voy. brouillé.

**fâcher**, a. causer du déplaisir, *offendere*, o, is, di, sum Cic. *displicere* (dat.), n. Cic. *ægre facere* (dat.) PLAUT. *molestiam asferre* Ter. les mœurs publiques me fâchent, *me civitatis morum piget* SALL. rien qui puisse le fâcher, *nil quod pœnitere possit* Cic. il me fâche que... *hoc mihi dolet* (inf.) Ter. Voy. *fâché* || irriter, *irritare* Cic. *exacerbare* Liv. pun- gère Cic. *stomachum facere* ou *movere* (dat.) Cic. *bilem movere* Cic. la lettre m'a fâché, *litteris tuis stomachatus sum* Cic. j'irai jusqu'à te fâcher, *eo progrediar ut stomachare* Cic. (Voy. irriter); fâcher qqn, *alienare* a se voluntatem ou *animum alicujus* Cic. Voy. aliéner.

**SE FÂCHER**, f. se mettre en colère, *irasci*, or, eris, ratus sum, d. Cic. *succensere*, n. Cic. *stomachari*, d. Cic. *concipere iram* Just. (Voy. colère); se fâcher un peu, *subirasci* Cic. — contre qqn ou de qq. ch., *irasci alicui* Cic. *aliquid* Liv. *succensere alicui* Cic. *aliquid* PLAUT. *stomachari cum aliquo* Cic. *aliquid* Cic. — pour un rien, *irasci de nihilo* PLAUT. nous nous fâchons tout rouge, *non leviter exandescimus* SEN. on ne se fâche pas de ce reproche, *non illa exprobratio ingrata est* SEN. je te prie de ne pas te fâcher de ce que..., *te rogo ut accipias sine offensione quod...* Cic. ne pas se — si..., *in bonam partem accipere si...* SEN. tu me diras sans te fâcher..., *cum bonâ veniâ dicito mihi...* CÆLL. qui se fâche aisément, *irritabilis* Cic. || se brouiller. Voy. se brouiller.

**fâcherie**, f. Voy. brouillerie.  
**fâcheusement**, adv. d'une manière fâcheuse, *ingrate* PLIN. *injucunde* Cic. *misere* Cic.

**fâcheux**, euse, adj. qui donne du déplaisir, *molestus*, a, um Cic. *gravis*, e Cic. *tristis* Cic. *incommodus* Cic. *asper* Cic. *importunus* Hor. fâcheuse nouvelle, *tristis* ou *acerbus nuntius* Cic. circonstance fâcheuse, *grave tempus* Cic. dans une position si —, *in pessimis rebus* Cic. dans des circonstances fâcheuses, *iniquo tempore suo* Liv. *tristibus temporibus* Cic. *in rebus acerbis* Luca. dans les temps les plus fâcheux (de la république), *summo et difficillimo tempore* Cic. il est — pour nous, *nobis miserum est* Liv. le symptôme le plus — est..., *pessimum omnium est...* CÆLL. il est — de ou que..., *grave est* (inf.) Ter. *molestum est quod* (subj.) SEN. *incommodum est* (inf.) Ter. Voy. *affligeant* || difficile, *difficilis* Cic. || morosus Cic. *importunus* Ter. || subst. m. homme importun, *interpellator*, m. Cic. *musca*, f. Cic.

**facile**, adj. 1° qui se fait sans peine, qui ne présente pas d'obstacles; 2° où il n'y a pas d'effort; qui fait sans effort (l. des beaux-arts); 3° doux de caractère, *accommodant* || 1° *facilis*, e Cic. *expeditus*, a, um Cic. *pronus* SALL.

*promptus* Cic. *proclivis*, e Cic. *planus* Liv. *haud difficilis* Cic. *non difficilis* SEN. *non arduus* Tac. très —, *facillimus*, a, um Cic. *perfacilis* Cic. suite facile, *facilis fuga* Virg. défense —, *prompta defensio* Cic. chemin —, *iter opportunum* SALL. ou *planum* SEN. route plus —, *iter facilitus* Cæs. *commodius* Liv. *via expeditior* Cic. tout me sera facile si..., *expedita erunt omnia si...* Cic. choses faciles, *facilia factu* Liv. on préfère les choses — aux choses pénibles, *proclivia anteponuntur laboriosis* Cic. il est facile, *facile est* (inf.) Cic. *proclive est* Cæs. *pronus est* Tac. *planum est* PLAUT. *in proclivi est* SALL. *in promptu est* QUINT. il est — de supporter le malheur, *leve est miseras ferre* SEN. — il serait bien — de dire..., *obvium proximumque esset dicere...* Cic. il est — de juger... *facile æstimari potest...* Cæs. il n'est pas — de dire..., *haud facile dixerim* Tac. CURT. *non ex facili dixerim...* COL. il est — de deviner, de l'excuser, *facilis divinatio* PLIN. *expedita excusatio est* Cic. il est — de répondre, *ad istam orationem brevis est defensio* Cic. il serait — d'attaquer..., *non esset quicquam negotii adoriri...* Cæs. n'est-il pas bien — d'enlever (ces toiles d'araignées) ? *quantum est laboris tollere...* ? PHÆD. il est plus —, *minoris momenti est* Liv. il n'est point — de faire comprendre..., *magnum est effecere ut quis intellegat...* Cic. (Voy. *difficile*); facile à connaître, à comprendre, à dire, *facilis cognitio* Cic. *intellectu* Nep. *dictu* COL. — à partager, *facilis divisiui* Liv. — à digérer, *facilis ad concoquendum* Cic. terre — à labourer, *facilis humus* CURT. *facile solum* PLIN. le hêtre — à travailler, *facilis fagus* PLIN. villes faciles à prendre, *opportunæ ad occupandum urbes* Liv. facile à surprendre, *opportunus insidiantibus* Liv. — à trouver, *facilis quærentibus* Virg. (figures de pensées) faciles à trouver, *obvix dicenti* QUINT. ce qui est très facile à connaître, *quod in perfacili cognitione versatur* Cic. facile à manier, à mouvoir, à fendre, à scier, *tractabilis*, e Cic. *mobilis* Cic. *fissilis* Virg. *serrabilis* PLIN. — à acquérir, à fléchir, à corriger, *parabilis* Cic. *exorabilis* Cic. *emendabilis* Liv. chemin dont il n'est pas — de se tirer, *inexplicabilis via* Liv. affaire qui n'est pas — à débrouiller, *inexplicabilis res* Cic. enfantement —, *facilitas pariendi* Ter. la suite était —, *fugæ patebat locus* Liv. Appius a rendu ton rôle —, *tuas partes sublevavit Appius* Cic. || 2° *facilis* Cic. style facile, *oratio expedita* ou *fluens* Cic. *prompta et profluens oratio* Tac. élocution par parole —, *prompta eloquentia* Tac. *promptus sermo* Juv. qui a la parole —, *promptus ad dicendum* Cic. ou *in orando* SEN. avoir la parole —, *solute* ou *celeriter* oru-

*tione dicere* Cic. *expedita disputatione* SEN. (orateur ou parleur) —, *facilis ou expeditus ad dicendum* Cic. *solutus ad dicendum* ou *in dicendo* Cic. *promptus lingua* Liv. ou *sermone* Tac. poète —, *facilis in fingendis poematibus* SERT. génie —, *secundum pectus* Cic. pinceau très —, *manus in picturi velocior* PLIN. || 3° *facilis* Liv. *comis* Cic. *bonus* Cic. *benignus* Cic. mœurs faciles, *commodi mores* Cic. *lenitas*, f. Ter. homme d'un caractère facile, *vir ingenio mitis* VELL. qui sont d'un commerce —, *commercio faciles* Liv. il se montre — à écouter tout le monde, *præbet se facilem in audiendis hominibus* Cic. trop facile, *indulgentissimus* Cic. *perindulgens* Cic. **facilement**, adv. avec facilité. *facile* Cic. *expedito* Cic. *ex facili* Cic. *haud difficulter* Liv. *non difficulter* COL. *non ægre* Liv. *non ex difficali* Ov. *sine negotio* Nep. *nullo negotio* Cic. *sine labore* Ter. *labore nullo* PLIN. *sine ullâ mole* Liv. de plano Luca. *per planum* SEN. plus facilement, *facilius* Cic. *expeditius* Cic. *proclivius* Cic. *promptius* Tac. *minore labore* Cic. ou *negotio* CÆLL. *conatu* ou *momento* Liv. je dirai plus —, *promptius expeditam...* Juv. *pariter plus —, solutius eloqui* Tac. très —, *facillime* Cic. *perfacile* Cic. assez —, *non magno negotio* CÆLL. *haud magnâ mole* Liv. *non magnâ molitione* SEN. *parvo labore* SALL. reprendre la ville assez —, *haud magno certamine urbem recipere* Liv. comprendre —, *res celeriter expeditaque percipere* Cic. apprendre ou croire —, *cito dicere* Cic. *credere* SEN. il avait — obtenu l'avantage (à la guerre), *sine cruore leviter rem gesserat* PLIN. s'exprimer —, *solute dicere* Cic. qui s'exprime —, *linguâ promptus* Liv. (Voy. *facile*); qui s'effraie facilement, *promptus in pavorem* Tac. qui prête —, *benignus ad commodandum* Cic. on l'aborde —, *faciles ad eum aditus* (sunt) Cic. il remporta — la victoire, *prona victoria fuit* FRON. choses qu'on peut connaître très —, *res quæ in perfacili cognitione versantur* Cic. le rameau se détachera —, *facilis sequetur ramus* Virg. supporter plus — les fatigues de la guerre, *militarium rerum patientiorem esse* CURT. qu'on se procure —, *parabilis* Hor. SEN. peu —, *parum ex facili* SEN.

**facilité**, f. qualité de ce qui se fait sans peine; absence d'obstacle. *facilitas*, atis, f. Liv. *opportunitas*, f. Cic. *copia*, æ, f. (avec le gérond.) SALL. avec la facilité que lui donnait son anneau, *opportunitate anuli* Cic. — pour agir. *commoditas ad faciendum idonea* Cic. remédier avec la plus grande — à..., *facillime mederi* (alicui rei) Cæs. la — des chemins, *opportunitas viæ* PLIN. *commodité*, délaï (pour un payement), *retentio*, f. Cic. Voy. *délaï*

! disposition à faire qq. ch. sans peine, aptitude, *facilitas* QUINT. *facultas* Cic. qui a beaucoup de facilité à imaginer, *facilis* in *exco-gilando* QUINT. — à apprendre, à comprendre, *celeritas* ad *discen-dum* Cic. *percipiendi* QUINT. — à parler, de parole, d'élocution, *di-cendi* *facultas* Cic. *celeritas* di-cendi ou *in dicendo* Cic. *volubilis oratio* Cic. qui parle avec —, ad *dicendum expeditus* ou *solutus* Cic. *linguā promptus* Liv. il s'ex-primeait avec —, *verbis erat solu-tus* Cic. parlant le grec avec —, *sermone Græco facili* SEXT. (Voy. *facile*, *facilement*); facilité à contracter des maladies, *procli-ritas ad morbos* Cic. || apparence d'une chose faite sans peine, *faci-litas* Tac. facilité de style. Voy. *facile* || douceur (de caractère), complaisance, *facilitas* Cic. *leni-tas* Tac. *bonitas* Cic. *benignitas* Cic. *indulgentia* Cic. || excès d'in-dulgence, *facilitas* Ter. *inepta lenitas* Ter. Voy. *faiblesse* || au pl. commodités de la vie, *copia*, f. Cic. *copia*, f. pl. SEXT.

*facilitas*, a. rendre facile, *faci-lem* (rem) *facere* PLAUT. *expedire* (rem) Cic. je faciliterai la chose, *faciam rem non difficilem* Ter. faciliter des ch. très difficiles, *faci-litas ex diffirellimis redigere* Cæs. — l'entrée, la route, *expe-dire aditum* Cæs. *viam* Liv. — la suite, *fugam explicare* PÆD. — la vertu, *prodesse ad virtutem* SALL. — l'expectation, *excre-sciones adjuvare* ou *faciles* *cre-sciones* PUL. *excreationibus prodesse* PUL. (telle chose) facilite l'accou-chement, *ad partum proficit* Cic. ou — tout, *difficultas omnis le-vatur* QUINT. l'habitude — le tra-vail, *labor consuetudine facili-or* *evadit* JUST. pour faciliter la mar-che des chariots, *quo faciliora plastra essent* Liv. l'usage des lettres facilite pour nous l'instruc-tion, *præsidio litterarum facilius* *diacimus* Cæs. faciliter à qq. (par sa retraite) l'accès des honneurs, *præm ad honores iter* *alicui re-linquare* PLIN.-J. ce mariage faci-lita son élévation, *ad matrimo-nium ad majora nitenti robur* *fuit* Tac. Appius t'a facilité ton rôle, *tuas partes sublevavit* Ap-pius Cic. les servantes ont — son évasion, *ancillarum beneficio emensus est* Cic.

*façon*, f. travail de l'artisan qui a fait qq. ch., *opera*, æ, f. Cic. *opus*, *eris*, n. Cic. *manus*, *us*, f. Cic. *arti-ficium*, *ti*, n. Cic. la dernière fa-çon, *extrema manus* Cic. on donne à ces vases la dernière façon, *vasa ex-perficiuntur* PLIN. || prix du tra-vail, main-d'œuvre, *manus pre-tium*, n. Cic. *manupretium* PLAUT. *manupretium* INSCA. || travail de la terre, labour, *aratia*, f. Cic. *cultu-ra*, f. Cic. *fossio*, f. Col. *fossura*, f. Col. donner une façon à la terre, à la vigne, *aratro solum proscinde-re* SEXT. *vineta confodere* Col. (Voy. labourer, *houer*); première façon, *pastinatio*, f. Col. donner

une première — à, *pastinare* Col. *primam* (vinearum) *fossionem* *peragere* Col. seconde —, *repasti-natio* Cic. *iteratio* Col. *aratationis iteratio* Col. donner une seconde ou une troisième — à. Voy. *biner*, *tiercer* || composition, *confectio* (libri), f. Cic. *scriptio* Cic. donner qq. ch. de notre façon, *quædam ex nostra monetâ proferre* SEXT. je n'ajouterais rien de ma —, *nihi-l addam de meo* Cic. || manière, sorte, *modus*, i, m. Cic. *ratio*, *onis*, f. Cic. de cette façon, *hoc modo* Cic. *tali modo* NER. *ad hunc modum* Cæs. (Voy. ainsi); de la même fa-çon, *simili ratione* Cæs. *eâdem ra-tione* CÆLS. d'une tout autre —, *longe aliâ ratione* Cæs. à la — d'une abeille, des esclaves, des bêtes, *apis modo* Hor. *servilem in modum* Cic. *pecudum ritu* Cic. *bestiarum more* Cic. de toute —, en aucune —, en qq. —, de qq. — que, etc. (Voy. manière); de façon que ou à, *ita ut*, et *simpt. ut* (subj.) Cic. — de parler, *locutio*, f. Cic. *elocutio*, f. SERV. (Voy. ex-pression); chacun a sa façon de penser, *suum quisque animum habet* Liv. || extérieur, mine, main-tien, *habitus*, *us*, m. Cic. *species*, *ei*, f. Cic. || (au plur.), manière d'agir (de qq.), *mos*, *moris*, m. Ter. || manières cérémonieuses, faire des façons (avec qq.), *officio-sius facere* Cic. sans façon, *libere* Cic. *ut libet* SEXT. être sans — avec qq., *simpliciter cum aliquo vi-vère* SEXT. un peu sans —, *sub-justicie* Cic. je veux (qu'on m'of-fre) un diner sans —, *sit cena ex-pedita* PLIN.-J. Voy. *cérémonie* || difficultés qu'on fait pour se déter-miner, faire des façons, bien des —, *tergiversari*, d. Cic. d'abord il fit des — (pour recevoir), *gravate ille primum* (le verbe sous-ent.) Cic. il avoua sans faire de —, *haud cunctanter confessus est* Liv. || soin excessif, *nimia religio* Cic.

*façonde*, f. facilité à parler (en mauv. part.), *loquentia*, æ, f. SALL. *façonné*, ée, part. *factus*, a, um Cic. *factus* Cic. *confectus* Cic. *for-matus* Cic. *conformatus* Cic. *in-formatus* VING. *manufactus* Cic. *argent* *façonné*, *factum argentum* Liv. non —, *infectus* Liv. *infor-mis*, e Liv. || au fig. *factus* Cic. *for-matus* Liv. *institutus* Cic. *accom-modatus* Cic. *instructus* VING. *eru-ditus* (ad) Cic. Voy. *dressé* || accout-mé (à). Voy. *accoutumé* (à).

*façonner*, a. donner la façon à, *figere*, o, is, xi, *factum* Cic. *fa-cere*, io, is, *fecit*, *factum* Cic. *con-ficere* Cic. *formare* Cic. *informare* Col. *conformare* Cic. *confingere* PLIN. *figurare* SEXT. *concinnare* PLAUT. *instituere* Hor. *façonner* les gâteaux de cire, *figurare ceras* Col. — (un arbre), *formare* Col. — la matière, *materiæ faci-m dare* ou *formam imponere* SEXT. || travailler (la terre), *subigere* Col. *exercere* Col. *fodere* Col. Voy. *fa-çon*, *labourer* || au fig. former (l'es-prit, les mœurs), *figere* Cic. *for-mare* Cic. *conformare* Cic. *infor-*

*mare* Cic. *instituere* Cic. *erudire* Cic. *accommodare* (ad) Cic. *façon-ner* qq. au vice, *vitiis aliquem im-buere* Liv. || accoutumer. Voy. *ac-coutumer* || neut. faire des façons. Voy. *façons*.

SE FAÇONNER, r. se former à, s'ha-bituer, *se fingere* VING. *informari*, p. Cic. *assuescere*, n. Cic. *se as-suesfacere* Cic. se façonner à l'ex-emple de..., *componi ad exemplar*... CLAUD. — au joug, *servitutem pati* Cic. *jugum accipere* JUST.

*façonner*, ière, adj. qui fait des façons, *officiosior*, m. f. Cic.

*faç-similé*, m. copie exacte de qq. ch., *simulacrum*, n. Cic. *exem-plum*, n. Cic.

*facteur*, m. faiseur (d'instru-ments), *facteur d'orgues*, *organor-um artifex* INSCA. *organarius*, m. FIRM. || celui qui fait un négoce pour qq., *procurator* Cic. || celui qui distribue les lettres, *tabellari-us*, m. Cic. *portitor*, m. CASS. *litterarum perlator* P. NOL.

*factice*, adj. fait ou imité par l'art, *facticius* PLIN. *factitious* PLIN. || au fig. *factus* Cic. Voy. *faux*.

*factieux*, euse, adj. qui excite des troubles, *factiosus*, a, um Cic. *seditionis* Cic. *turbulentus* Cic. un factieux, *seditionis civis* ac *tur-bulentus* Cic. les —, *rebelles* Tac. d'une manière factieuse, *seditioni* Cic. *turbulente* Tac.

*faction*, f. parti dans un État. *partes*, ium, f. pl. Cic. et qqf. au sing. *partis*, *partis* NER. *factio*, *onis*, f. Cic. la faction du roi, *factores regis* Liv. cité partagée en deux factions, *biceps civitas* VARR. former des —, *studium accendere* Liv. || parti soulevé, sédition, *seditio*, f. Cic. (brigner) par des factions, *tu-multuando* VELL. État déchiré par les —, *turbulenta respublica* Cic. calmer les —. Voy. *sedition* || fonc-tion d'un soldat en sentinelle, *sta-tio*, *onis*, f. Cæs. *excubie*, f. pl. Cic. mis en faction, *positus in sta-tione* Liv. être en —, faire —, *esse in statione* Cæs. *excubare*, n. Cæs. *excubias agere* Tac. être ensemble en — à la porte, *portas communi statione* *lenere* VING. || au fig. *ex-cubie* PLIN.

*factionnaire*, m. Voy. *sentinelle*.

*facture*, f. manière dont est faite une pièce de poésie ou de musique : bonne facture, *ars*, *artis*, f. Cic. vers d'une mauvaise facture, *male tornati* *versus* Hor. || désignation et prix des marchandises d'un en-voi : d'après la facture, *ex empto* Dic.

*facultatif*, ive, adj. qu'on a la faculté de faire ou non, *licitus*, a, um Cic. *liber* PLIN. comme il leur était facultatif de..., *permissio ut*... Liv. Voy. *libre*, *permis*.

*faculté*, f. pouvoir de faire, *facultas*, *atis*, f. Cic. *potestas*, f. LIV. *copia*, æ, f. SALL. je n'ai pas la fa-culté de délibérer, *mihi potestas deliberandi non est* Cic. tu as la — de..., *etiam habes* (gérond.) SALL. *est tibi copia*... PLAUT. (si tu veux sortir), en as-tu la —? *est li-centia*? PÆD. avoir la — de tes-



ter, *testamenti factionem habere* Cic. pour avoir la — de converser, *ut colloqui liceat* Cic. on a la — de rire, *ridere concessum est* Cic. lors même qu'on n'en a pas la — (de faire du bien), *etiamsi res forte non suppetit* Cic. donner ou laisser à qqn la — de..., *potestatem alicui facere* (gérond.) Cic. ou *dare* Vins. *copiam dare* (gérond.) Vins. *efficere* PLAUT. *facere* (ut) Ter. je l'en laisse la —, *per me licet* Cic. Voy. permettre || puissance physique ou morale, fonctions du corps et de l'esprit, *vis, is, f.* Cic. *virtus, utis, f.* Cic. *potentia, f.* Cels. PLIN. nos facultés physiques, *corporis habilitates* Cic. la faculté de voir, *videndi vis* Cic. ou *facultas* Cels. la — de sentir, *sensus, us, m.* Cic. conserver la — d'entendre et de voir, *auribus atque oculis constare* Liv. les larmes lui étaient la — de parler, *flectu perfusus, loqui non poterat* Liv. les différentes facultés de l'esprit, *animi partes* Cic. les — de l'esprit, les — intellectuelles, les —, *mens, f.* Cic. *animus, m.* Cic. *vis animi* Liv. jouir de toutes ses —, *conserver toutes ses —, constare mente* Cic. *firmā mente uti* Cic. *sans mentis esse* Suet. *servare animum saluum ac potentem sui* SEXT. l'esprit a toutes ses —, *constat mens* Cels. qui a toutes ses —, la plénitude de ses —, *sana mente integroque consilio* Cic. esprit qui jouit de toutes ses —, *mens vegeta* Cic. *vegetum ingenium* Cic. ne plus jouir de ses —, *desipere, n.* Cic. les — baissent, *conquassatur mens animique potestas* Lucr. que les facultés de son père avaient baissé, *animum patris consenuisse* Liv. vertu (d'une substance), pouvoir, *facultas* Cels. *vis* Cic. *virtus* PLIN. *natura* PLIN. (cola) a une faculté apéritive, *valet purgare* PLIN. || facilité, talent, *facultas* Cic. *facilitas* Quint. *vis* Hor. || au pl. biens, ressources, *copia, f.* Cic. *facultates, um, f. pl.* Cels. chacun selon ses facultés, *pro facultate quisque* Suet. *pro cuiusque copia* Curt.

**fadeuse**, f. (ordim. au plur.) niaiserie, ineptie, *ineptiae, f. pl.* Cic. *nugæ, f. pl.* PLAUT. dire des fadeuses, *nugari, d.* Cic. Hor.

**fade**, adj. qui n'a pas de saveur, *fatuus, a, um* VARR. MART. *insulsus* Col. raisin fade (au goût), *hebes gustu una* Col. viande —, *caro hebes* Cels. *iners* Hor. figue —, *saporis obtusus* Cels. SALL. être —, *sine sapore esse* PLIN. la bonne eau doit être —, *sapor nullus esse debet aquæ salubris* PLIN. || au fig. se sentir le cœur fade (être dégoûté), *fastidire, n.* PLIN. nauséaire Hor. rendre le cœur —, *fastidium creare* PLIN. || qui n'a rien de vil, de spirituel, d'agréable, *insulsus* Cic. *fatuus* Cic. *infictus* Cat. d'une manière bien fade, *sane insulse* Cic. homme —, *homo sine sapore* Cic. vers fades, *versus inertes* Hor.

**fadelement**, adv. d'une manière fade (au fig.), *insulse* Cic.

**fadeur**, f. qualité de ce qui est fade, *sapor obtusus* PALL. ou *infirmitas* Col. *nullus sapor* PLIN. || manque d'esprit (dans la conversation), *insulsitas, f.* Cic.

**Faenza**, v. d'Italie, *Faventia, æ, f. Sil.* || les hab. de Faenza, *Faventinus, orum, m. pl.* PLIN. de Faenza, *Faventinus, a, um* VARR. **façot**, m. faisceau de menu bois, *lignorum ou virgurarum fascis, is, m.* Tac. Liv. et absol. *fascis* Vins. **façot de serment**, *sermenta, n. pl.* Cic.

**façoter**, a. mettre en façots, composer (lignum) GELL.

1. faible, adj. qui n'a pas de force (physique), *infirmitas, a, um* Cic. *invalidus* Liv. *imbecillus* Cic. *imbecilis, e* PLIN. *s. debilis, e* Cic. *non firmus* Ov. *parum firmus* Col. *male firmus* Ov. (jeune homme) faible, *gracilis* flo. *exilis* FRONT. (enfant) très —, *perimbecillus* Cic. (agneau, brebis) —, *tener, Vins. mollis* Vins. être d'une complexion —, *esse infirmis viribus* Cic. *corpus —, corpusculum* Juv. *sane —, valetudo infirma, incommoda ou tenuis* Cic. (Voy. *sauvé*) ; âge faible, *etas infirma* Cic. *imbecilla* Hor. ou *tenera* Ov. *teneri anni* Ov. — (jeune) enfant, *parvus puer* Cic. rendre —, *infirmitas facere* Cic. *enervare* Cic. *enervare vires* Hor. (Voy. *s'affaiblir*) ; devenir faible (Voy. *s'affaiblir*) ; encore faible (après une maladie), *nondum satis firmo corpore* Cic. je suis encore trop — pour... *nondum satis confirmatus sum ad...* Cic. il était trop — pour marcher, *ingredi non poterat* Curt. étant trop — pour... *non suppetente iusta vi ad...* PLIN. au fig. mémoire faible, *memoria tarda* Quint. *segni* ou *lenta* Sen. || qui manque de puissance, de ressources, de défense, *infirmitas* Cic. *imbecillus* Cic. *invalidus* Cic. flotte faible, *classis infirma* Cic. ville ou État —, *civitas tenuis* Cic. que sa préture serait —, *maneam ac debitem præturam fore* Cic. nous sommes faibles (en parl. d'un corps d'armée), *infirmi sumus* Cic. (les chevaliers) qui étaient —, *quorum vires erant debiles* Cic. plus faible que qqn, *alicui impar viribus* PLIN. — contre deux, *impar duobus* FRONT. trop — contre cette faction, *non par factioni* Liv. trop — pour attaquer, pour camper, *non ad vim apertam par* Liv. *non satis firmus ad castra faciendam* Cic. étant trop faibles pour se défendre contre eux, *cum se ab his defendere non possent* Cels. — en cavalerie, *non firmi ab equitatu* Cic. faible (peu fortifié), *invalidus* Tac. *immunitus* Liv. le côté — de la ville, les endroits faibles des remparts, *imbecillima maximus* Sen. *intuta maxime* (par rapport à la défense) Tac. *opportuna maxime* (par rapport à l'attaque) Liv. ; au fig. connaître le côté faible (de son ennemi), *nosse partes imbelles* PLIN. il faut savoir quel est son côté —, *scire oportet quid in te imbecillum sit* Sen. || peu solide (en

parl. des ch.), *infirmitas* PLIN. faible roseau, *tenera arundo* Vins. tige —, très faible, *gracilis caulebus* PLIN. *caulis pergracilis* Cic. l'orge est très — contre..., *infirmitas maxima hordeo contra...* PLIN. || ent. de logiq. et de rhét., *argumentum leve* Sen. *peritene* Cic. *exile* GELL. *vanum ou frigidum* Quint. *infirma res ad probandum* Cic. *ratio non satis firma* Cic. pensée —, *enervata sententia* Cic. (style) —, *enervis* Quint. *fractus* Quint. vers faibles, *versus inertes* Hor. mes vers sont —, *non magnas habent mea carmina vires* Ov. que tous mes ouvrages sont —, *sine nervis esse quicquid composui* Hor. tous les termes sont trop — pour mon indignation, *omnis infra indignationem verba sunt* Sen. pour me servir d'une expression bien faible, *ut levissime dicam* Cic. le style devient —, *oratio enervatur ou flaccescit* Cic. *decrevit* Quint. *tervain* —, *fractus in compositione* Quint. orateur —, qui n'est jamais —, *orator elumbis* Tac. *nulla ex parte cessans* Quint. c'est la comédie surtout qui est notre côté ou notre partie —, *in comædiâ maxime claudicamus* Quint. || qui manque de force (morale), *imbecillus* Cic. *infirmitas* Sen. *ignavis* Cic. esprit ou caractère —, *imbecillus animus* Cic. *consul — de caractère, mollis consul* Liv. âme — dans le malheur, *animus mollis ad tolerandas calamitates* Cic. || qui cède à l'attrait du vice, disposé à faillir, *promus deterioribus* Tac. *lubricus capi* (poétiq.) Suet. être faible, *cupidalitibus parere* Cic. || qui a de la sensibilité, *mollis* Cic. *tener* Cic. Ov. || trop indulgent, *perindulgens* Cic. *nimis indulgens* Cic. *indulgentior* PLIN. *indulgentissimus* Cic. se montrer faible, languescere, n. Cic. || qui a peu d'instruction, de capacité, *tardus* Cic. || qui a peu de mouvement, d'énergie, d'intensité : pouls faible, *languidus venarum scus* PLIN. *imbecilli venarum pubes* Cels. voix —, *vox exilis* PLIN. *exiguus* Quint. ou *parvus* Cic. *languens* Cic. d'une voix —, *quassâ voce* Curt. vin —, *vinum imbecillum, leve* ou *tenu* PLIN. *infirmitas saporis* Col. couleur —, *color remissus* Sen. ou rouge —, *rubor dilutus* PLIN. || petit (au prop. et au fig.), peu considérable, *parvus* Cic. *exiguus* Cic. *tenuis* Cic. armée faible, *parvus exercitus* Cic. une très — partie (des soldats), *pars perexigua* Cic. nombre — (de soldats), *paucitas, f.* Cels. *exiguitas* Cic. — lumière. *tenuis lumen* Cic. *lux maligna* PLIN. le jour étant encore —, *vix dum satis certâ luce* Liv. — murmure, *levis susurrus* Vins. — odeur, *parvus odor* PLIN. — distance, *exiguum spatium* Liv. faibles dépenses, *exiguus sumptus* Cic. — ressources, *opes tenues* ou *infirmae* Cic. *exiles res* Vins. — applaudissements, *plausus exiles* Cic. faible espoir, — lueur d'espérance, *spes exigua, tenuis* ou *per*

*tenus* Cic. *spēcula*, f. Cic. rendre l'espoir plus —, *spem minorem facere* Cic. — consolation, *tenus consolatio* Cic. — assentiment, *imbecilla assensio* Cic. — reproche, *lenis reprehensio* Cic. pour le plus — motif, *tenuissimā de causā* Cic. une si — cause, *tantula causa* Cic. quelle — partie. 1 *quota pars.* 1 son avec un — effort, il..., si paululum additur... Liv.

1 faible, subet. m. celui qui n'a pas de puissance : le faible, les faibles, *humiles*, m. pl. *puer. impotentes* Cic. 1 la partie faible (au prop. et au fig.), *infirma pars*, f. (A.) : le faible d'une place (de guerre) (Voy. *faible* 1) ; connaître le faible de l'ennemi, *nosse partes imbelles* Plin. tu devras connaître ton —, *vire oportet quid in te imbecillum* ni Sen. (examine bien) quel est le fort et le — de ton talent, *quid ferre recusat, quid valeant humeri* Boe. du fort au — (tout étant compensé), *persequere* Varr. 1 ce qui est défectueux dans qq. chose ; le principal défaut de qq., *imbecillitas* Sen. *vitiū*, m. Cic. où est le faible de ton discours, *quid in oratione tua clauderet, ut desiderem* Cic. il y a deux faibles, *duobus virtutibus laborat* Liv. cherchera à prendre qn par son faible, *imbecillitatem ducijus aucupari*, d. Cic. 1 penchant décidé pour qq. ou qq. ch., *studium*, n. Cic. *libido*, f. Cic. chacun a son faible, *suo quisque studio maxime ducitur* Cic. mon —, c'est l'amour de la gloire, *sum avidior etiam quam satis est gloriæ* Cic. avoir un — pour une opinion, pour un esclave, pour une ville, pour Nétra, *sententiam adamare* Cic. indulgère seruo Sen. *præcipue civitati* Cæs. *Nezram* foverè Viac. qui a un — pour la noblesse, *studiorum nobilitatis* Cic.

1 faiblement, adv. sans force (physique) : faiblement touché (blessé), *leviter saucius* Cic. trait lancé —, *ictum imbelles, sine ictu* Viac. 11 au fig. sans énergie, sans ardeur, *infirme* Cic. languide Cæs. *remissus* Cic. *mollis* ou *levi brachio* Cic. non actuose Cic. de peur qu'on n'agit faiblement, *ne quid mollius consuleretur* Liv. où l'accuse —, *frigidissimis accusatoribus utitur* Cic. ils en défendent —, *parum constantem negant* Cic. 11 avec trop d'indulgence, *nimis indulgentes* Cic. *remissius* Col. 11 (en t. de rhét.), cela est facilement écrit, *sine nervis* est Boe. 11 peu, *parum* Cic. le tiers Cic. *male* Cic. le reste me trouble faiblement, *cetera modice me tangunt* Cic.

1 faiblesse, f. manque de forces (physiques), *infirmilas*, atis, f. Cic. *imbecillitas*, f. Cic. *debilitas*, f. Liv. *imbecillitas virium* ou *corporis* Cic. *infirmilas virium* Plin. *infirmæ vires* Cic. *imbecilla natura* Cic. comme il se sentait encore de la faiblesse, *nondum sat firmiter corpore cum esset* Cic. — de complexion, *corporis imbecillitas* ou *gracilitas* Cic. — de santé, *infirmilas valetudinis* Cic.

(Voy. *santé*) ; la faiblesse de l'homme, *fragilitas humana* Plin. — de l'âge (Voy. *faible*) ; faiblesse des jambes, de l'estomac, *infirmilas pedum* ou *stomachi* Plin. — de la vue, *oculorum infirmilas* ou *hebetatio* Plin. ; au fig. la faiblesse de notre jugement, *in judicium infirmilas* Cic. — de la mémoire Voy. *faible* 11 défaillance : tomber en faiblesse, avoir une —. Voy. *défaillance* 11 manque de puissance, de ressources, *imbecillitas* Cic. faiblesse (d'un parti), *paucitas*, f. Cic. — d'un corps d'armée, *paucitas* Liv. *exiguilas* Cæs. — d'une ville, d'un État, *civitas infirma* ou *exigua* Cæs. 11 manque de solidité, *infirmilas* Dig. *gracilitas* Suet. *tenuitas* Phæd. (la faiblesse des vaisseaux), *imbecillitas* Cic. 11 en t. de logiq. et de rhét. la faiblesse d'un système, *opinionis levitas* Cic. — d'un argument (Voy. *faible*) ; faiblesse (du style), *gracilitas* Quint. son style pêche par —, *imbecillitate peccat* (ille) Plin. 11 manque de force morale, de courage, *animi imbecillitas* Cic. et absol. *imbecillitas* Tac. *animi infirmilas*, *debilitas*, *mollitia*, *remissio* ou *dissolutio* Cic. ou *mollities* Cæs. faiblesse d'âme, d'esprit, de caractère, mêmes trad. : c'est une — de ne pouvoir supporter..., *animi est ista mollities, ferre non posse*... Cæs. *infirmi animi est, pati non posse* Sen. on ne vit jamais pareille — (dans un général), *nilil esse timidius constat* Cic. montrer de la —, de la — à l'égard du public, *abjectiore animo esse* Cic. *mollius consulere* Liv. *populum mollius tractare* Tac. par la — de leurs conseils, *mollibus sententiis* Cic. je crains de la part qq. acte de —, *veror ne quid timide facias* Cic. je ne veux pas être taxé de —, *cupio me non videri dissolutum* Cic. trait de —, *dissolute factum* Cic. avec —, par —, *ignave* Cic. supporter avec —, *immoderatus ferre* Cic. *humili animo ferre* Cic. *male ferre* Sen. mourir avec —, *multiebriter et ignave perire* Sen. sans —, *non demisse* Cic. mourir sans —, *impigre mori* Curt. 11 sensibilité. Voy. *sensibilité* 11 excès d'indulgence, d'affection, *facilitas* Ter. *prava facilitas* Ter. *inepta lenitas* Ter. faiblesse pour qq., *indulgentia nimia in aliquem* Planc. ad Cic. avoir beaucoup de —, être d'une grande — pour qq., *nimium indulgere alicui* Ter. *impensius indulgere* Sen. pour ne pas montrer de —, pour ses subordonnés, *ne quid remissius agat cum subjectis* Col. par —, par excès de —, *nimis indulgentes* Cic. aimer sans —, *fortiter amare* Sen. 11 disposition à faillir, *vitiū*, n. Sall. c'est une faiblesse de l'humanité, *humanum est* Cic. n'as-tu pas tes faiblesses ? *nullane habes vitia* ? Hor. non exempts des autres — humaines, *ceteris humanæ infirmilitatis vitiis affecti* Tac. 11 acte qui marque la faiblesse, faute :

avoir une faiblesse, celle —, *ab officio recedere* Cic. *huic culpæ succumbere* Viac. 11 absence de talent, *ingenium debilius* Tac. l'étonnante faiblesse de ces orateurs, *oratorum incredibilis infantia* Cic. 11 le peu d'énergie, d'intensité, faiblesse du poulx (Voy. *faible*) ; faiblesse de la voix, *vocis exilitas* Quint. 11 qualité de ce qui est peu considérable, *exiguilas* Col. faiblesse du nombre, *paucitas* Cic. — d'une distance, *exiguū spatium* Liv. — d'un son, *levis sonus* Cic.

1 faillir, n. devenir faible (au prop. et au fig.), *deficere*, io, is, eci, ectum, n. Cic. *languescere*, n. Cic. *senescere*, o, is, senui, n. Liv. *debilitari*, p. Cic. *frangi*, p. Sen. si tu faiblis, si quid deficiat Ter. que la peur me faisait faillir, *me timore inclinari* Cic. — avec ou devant le peuple, *mollius habere populum* Tac. son collègue faiblissant, *collegā concedente* Liv. sa sévérité, son courage faillit, *remittit aliquid de severitate* Cic. *aliquid ex virtute* Cæs. l'esprit de l'homme faillit si... *animus nihil valet si...* Sall. la raison faillit, *claudicat ingenium* Lucr. le style —, *oratio enervatur* Cic. ou *decre-scit* Quint. si le vent faiblissait, si *forte ventus remisisset*, n. Cæs. faillir (en parl. du vin), *evanescere* Lucr. 11 lâcher pied (à la guerre), *inclinari*, p. Liv. *deficere pugnando* Cæs. Voy. *reculer*.

1 faience, f. Voy. *poterie*.  
1 failli, m. Voy. *banqueroutier*.  
1 faillibilité, f. possibilité de faillir, *proclivis erratus*, ūs, m. (à l'abl. sing.) Plin.

1 faillible, adj. exposé à l'erreur : tout homme est faillible, *cujusvis hominis est errare* Cic. je suis —, *possum falli*, p. Cic.

1 faillir, n. faire qq. ch. contre le devoir ou la loi, *peccare*, n. Cic. *delinquere*, o, is, *iqui, ictum*, n. Cic. *labi*, or, *eris, psus sum*, d. Cic. *prolabi* Sen. faillir envers qq., *in aliquem peccare* Sen. — en qq. ch. *delinquere in aliquā re* ou *aliquid* Cic. ne pas —, *nilil delinquere* Cic. s'il vient à —, *si quid offenderit* Cic. 11 se tromper, errare, n. Cic. *labi* Cic. 11 céder, manquer ; faire défaut, *deficere*, a. et n. Cæs. Cic. *desse*, n. Cic. quand la mémoire venait à lui faillir, *si memoria defecerat* Cic. le cœur me faut, *animo male* est Ter. (Voy. *manquer*) ; sans faillir, *sedulo* Ter. 11 n'être pas éloigné d'avoir fait ou éprouvé qq. chose, avoir risqué de, *paulum abfuit* quin Suet. *non multum abfuit* quin Liv. *non longe abfuit* quin Cic. *prope fuit* ut Cic. Pisistrate faillit s'emparer de la ville, *Pisistratus paulum a capiendā urbe abfuit* Just. il — être tué, *non multum abfuit quin occideretur* Suet. *propius nilil factum est quam ut occideretur* Cic. *quantulum minus is occisus est* ! Sen. ils faillirent être tués, *prope occisi (sunt)* Curt. il faillit périr, *pæne interit* Nep. la ville — être prise.

*urbs tantum non capta fuit* Liv. ce qui — arriver, *quod paulo minus evenit* Surt. || faire faillite. Voy. *faillite*.

*faillite*, f. banqueroute non frauduleuse, *decoctio*, f. Cod. faire faillite, *foro cedere* Sen. Ulp. *decoquere*, n. Cic. *creditoribus suis decoquere* Sen. *solvendo non esse* Cic. *ad solvendum non esse* Vitr. déclarer sa —, *bonam copiam ejurare* Cic.

*faim*, f. besoin et désir de manger, *fames*, is, f. Cic. *inedia*, æ, f. Cic. *esuries*, ei, f. CæL. *ad* Cic. *esurito*, f. Cat. *cibi cupiditas* ou *desiderium* Cels. *aviditas* *ad cibos*, et absol. *aviditas* Plin. *amor edendi* (poët.) Virg. *penuria cibi* Lucr. ou *victus* Hor. ou *edendi* (poët.) Virg. *faim dévorante* ou *insupportable*, *inedia imperiosa* Plin. *vesana* *fames* Virg. *ardor* ou *rabies edendi* (poët.) Virg. avoir —, *esurire*, n. Cic. *sentire famem* ou *penuriam* Col. qui a —, *esuriens* Cic. *jejunus* Cic. *avidus cibi* Ter. *indigens ciborum* Col. la — s'accommode de tout, *nilhil contemnit esuriens* Sen. la — ne dédaigne pas les mets simples, *jejunus stomachus raro vulgaria tenit* Hor. avoir grand —, *endurer la —*, souffrir de la —, mourir (au fig.) de —, être mourant de —, *esurire* *avide* Plin. *laborare fame* Plin. ou *inedia* Frontin. ou *penuria cibi* Col. *fame urgere* Sall. *premi* Flor. ou *deficere* Liv. *inedia cruciari* Plin. *extremam famem pati* Cels. il est pressé par la —, *fames illius exagitat* Sen. faire souffrir de la —, *fame macerare* Liv. pressé par la — mourant (au fig.) de —, *fame confectus* Liv. *pressus* Plin. *enectus* ou *perditus* Cic. ou *consumptus* Cæs. a *fame victus* Cels. *inedia fessus* Cic. *famelicus* Ter. les bêtes poussées ou vaincues par la —, *bestia*, *fame dominante*... Cic. mourir (au prop.) de —, *fame interire* Cic. *mori* ou *oppelleri* Plin. *fame absumi*, p. Liv. *inedia mori* Plin. *egestale cibi perimi* Tac. faire mourir de —, *fume* ou *inedia necare* Cic. *fame interficere* Liv. se laisser mourir de —, *vitam finire inedia* Plin. s. ou *abstinentia* Tac. *per inediam a vita discedere* Cic. *inedia se interimere* Serv. il se laisse mourir de —, *inedia consumptus est* Plin. réduit à se laisser mourir de —, *inedia mori coactus* Plin. donner —, *fumem irritare* Sen. *cibi appetentiam facere* Plin. *aviditatem facere* ou *excitare* Plin. *palatum suscitare* Varr. ou *lascere* Sen. *stomachum sollicitare* Hor. *avidorem (avem) facere* Col. (Voy. *appétit*); apaiser ou satisfaire la *faim* ou sa —, faire passer la —, *famem explere* ou *depellere* Cic. *sedare* Plin. *extinguere* Sall. *deponere* Ov. *propulsare* Col. *satiare* (aliquem) Cic. *ventrem placare* Hor. quand sa — fut assouvie, *simul expletus (est) dapibus* Virg. (Voy. *rassasier*); il avait

mangé sans *faim*, *nec esuriens ederat* Cic. qui n'a plus —, *satur* Cic. (Voy. *rassasier*); qui sait, qui ne sait pas endurer la *faim*, *inedia patiens* Sall. *famis impatiens* Col. || au fig. *pauvreté*, *fames* Ter. *paupertas* Hor. la *faim* qui donne du génie, *largitor ingenii venter* Pers. réduire à mourir de *faim*, *ad famem rejicere* Ter. mourir de —, *egentissimum esse* Cic. *omnibus rebus egere* Cic. pour ne pas mourir de —, *ad patum mendicitatis suæ* Cic. un meurt-de-faim, *esuritor*, m. Mart. || violent désir, *fames* Virg. *stilis*, f. Cic. Voy. *soif*.

*faim-voile*, f. Voy. *fringale*. *faine*, f. fruit du hêtre, *fagea* et *fagina* glans, dis, f. Plin.

*fainéant*, ante, adj. paresseux, *deses*, idis, Liv. *desidiosus* Col. *iners*, tis Cic. *segnis*, is Cæs. Voy. *paresseux* || subst. *cessator*, oris, m. Cic.

*fainéanter*, n. être fainéant, *desidere*, n. Surt. Voy. *paresseux*.

*fainéantise*, f. paresse lâche, *desidia*, æ, f. Cæs. *segnitia*, f. Col. *inertia*, f. Cic. Voy. *paresse*.

1. *faire*, a. et qqf. n. *facere*, io, is, feci, *factum* (dans presque tous les sens) || 1° créer; 2° fabriquer, confectionner; inventer, composer; 3° exécuter, accomplir; achever; 4° s'occuper, travailler; agir; effectuer (qq. ch. d'indéterminé); — que, — en sorte que; 5° — (suivi d'un inf.), avoir soin qu'une ch. se fasse; 6° ne — que; ne — que de; 7° rendre (tel ou tel); nommer; élire; transformer en; 8° — (de), se servir de, employer, tirer parti de; 9° exercer (une profession); 10° se procurer, acquérir; 11° procurer, donner, fournir; 12° former à, façonner à, accoutumer; 13° disposer, arranger; 14° représenter (un rôle); feindre, contrefaire, affecter; 15° supposer; 16° causer, occasionner, produire; 17° composer (un tout); constituer (un individu); être; 18° présenter (une certaine disposition, une certaine figure), former; avoir telle forme, telle terminaison (en t. de gramm.); 19° importer, être important, intéresser; avoir de l'influence, contribuer, être utile; 20° se comporter à l'égard de; 21° — (pour ou contre), être favorable ou défavorable; 22° parcourir; 23° dire, publier; prétendre; 24° demander tel prix (d'une marchandise); 25° rendre par bas, évacuer; 26° locutions diverses; 27° il fait, unip. (marquant l'état de l'atmosphère, du temps, et au fig. la nature ou la qualité de certaines choses) || 1° *facere* Varr. *gignere*, o, is, *genui*, *genitum*, Cic. *parere*, io, is, *peperi*, *partum* Cic. *creare* Cic. *procreare* Cic. faire des œufs et des petits, *ova et pullos facere* Varr. elles (les chèvres) font trois petits, *ternos hædos efficiunt* Col. laie qui a fait trente petits, *triginta fetus enixa* sus Virg. c'est Dieu qui a — l'âme, *Deus animum genuit*

Cic. la nature a — l'homme plus hardi que la femme, *virum, quam mulierem, audaciorum fecit natura* Cic. Dieu qui a fait le monde, *Deus effector mundi* Cic. Voy. *créer*, *enfanter*, *pondre* || 2° *facere*, Cic. *conficere* Cic. *fabricare* Virg. *fabricari*, d. Quint. *ingere* Varr. faire un pont, une statue, *facere pontem* Cic. *statuam* Plin. — des maisonnettes (d'enfant), *ædificare casas* Hor. — un tombeau, *condere sepulchrum* Hor. (matériaux) dont la ville a été faite, *ex quibus urbs effecta est* Cic. (Voy. *bâtir*); faire son nid, *nidum ponere* Hor. (Voy. *nid*); faire un banc, du vin, du fromage, *facere scamnum* Hor. *vinum* Col. *caeseum* Col. — des vêtements, *restes conficere* Col. *concinare* Plaut. — des chaussures, *conficere soccos* Cic. — une épée, un bouclier, *gladium fabricari*, d. Quint. *informare clypeum* Virg. — un tableau, *tabulam pingere* Cic. — de la toile, *telam texere* Ter. — le dîner, *cenam apparare* Ter. toutes ces choses (ces travaux) doivent être faites..., *hæc omnia administrari debent*... Col. on fera beaucoup de vin, *uber erit vinearum proventus* Surt. || au fig. faire (un ouvrage d'esprit), *facere* Cic. *componere* Cic. *condere* Cic. *scribere* Cic. faire des mots, *verba fingere* Hor. *confingere* Varr. *parere* ou *fabricare* Cic. — un poème, *poema facere* ou *componere* Cic. — des livres, *libros conficere* ou *scribere* Cic. — une histoire, *historiam condere* Plin. (Voy. *composer*); faire une lettre, *litteras scribere* ou *efficere* Cic. *facere* Just. || 3° *facere* Cic. *efficere* Cic. *conficere* Cic. *exsequi*, d. Cic. *præstare*, o, as, *stili* Cic. *agere* Cic. *edere* Sen. faire des choses prodigieuses, *efficere mirabilia facinora* Cic. il fait ce dont on l'a chargé. *mandata efficit*, *conficit*, *agit* ou *exsequitur* Cic. avoir fait tout ce que la raison prescrivait, *ea præstitisse quæ ratio præscripserit* Cic. il fit des choses bien dignes de fixer les regards de l'univers, *res prorsus orbis spectaculo dignas edidit* Cæc. on faisait tout à la hâte, *raptim omnia agebantur* Liv. faire presque tout par soi-même, *transigere plerumque per se* Liv. — ce qu'on a entrepris, *absolvere instituta* Cic. j'aurai bientôt fait, *brevis expeditio* Cic. quand le sacrifice fut fait, *sacris præactis* Virg. tu ne l'as pas —, *neglexisti* Cic. sans avoir rien —, *re infecta* Liv. les députés partirent sans avoir rien —, *frustru legati discessere* Cic. (Voy. *extirper*); faire une alliance, *facere fœdus* Cic. — son devoir, *officium explere* ou *exsequi* Cic. — l'office d'accusateur, *partes accusatoris sustinere* Cic. — un grand carnage, *magnos strages edere* ou *agere* Cic. || 4° *facere* Cic. *agere* Cic. *efficere* Cic. que pouvais-je faire? *quid facerem?* Virg. s'il restait qq. ch. à faire, *si quid su-*

peresset agendum Lucc. que fais-tu ici? quid tu istic? Tsa. je ferai par moi-même, *agam per me ipse* Cic. il y a plus à faire ici, in *is negotium majus est*, CELS. j'ai fort à — à le digérer, in *quo regendo habeo negotii satis* Cic. qui ait à — le moins possible à la maison, *quam minimam operam intra lectum impendat* Col. je sais que tu feras tout pour..., *scio te omnia facturum ut...* Cic. il a tout fait, *nihil omisit* Cic. *nihil intentatum reliquit* MANT. ne rien faire, *nihil agere* Cic. *nihil laborare* PLIN. *otiosi*, d. Cic. *desiderare*, n. SEXT. n'avoir rien à —, *nihil habere negotii* Cic. *vocare*, n. SEXT. qui n'a rien à —, qui a beaucoup à —, *otiosus* Cic. *occupatissimus* Cic. (Voy. *otisif*, *occupé*); sans rien faire, *otiose* Liv. qu'il n'y a rien à — (pour guérir), *nihil profici posse* CELS. on apprend à mal —, *homines male agere* discunt CATO; — mal, *delinquere aliquid* Cic. *peccare*, n. Cic. quel si grand mal ai-je fait? *quid tantum scelus admisi?* Tsa. qu'avez-vous fait de mal? *quid meruistis?* Ov. et (promettant) qu'elle ne le ferait plus, *neque se facturam ultra* Tac. faire bien, *recte* ou *præclare* agere Tu. tu feras bien de t'en aller, *abeas, si sapis* Tsa. tu as très bien fait de..., *multum* le amo quod... Cic. (Voy. *bien*); il a fait assez pour la république, *reipublicæ satisfecit* Cic. j'ai assez — pour ma patrie, *sal patriæ datum* Virg. le saluer comme on ferait s'il eût été consul, *istum, tanquam si esset consul, salutare* Cic. je l'aime comme je ferais si tu étais mon frère, *te in fratris loco diligo* Tsa. je n'aime pas Brutus moins que tu fais, *Brutum non minus amo quam tu* Cic. (je marche avec un bâton) comme le rail un boiteux, *tanquam si claudus sim* PLAUT. faire que, — en sorte que, *facere* (ut, subj.) Cic. *præstare* Cic. *efficere* Cic. *conficere* Cic. *curare* Cic. *dare operam* Cic. fais en sorte que..., *relin videas ut...* Cic. il a tant fait par ses menées..., *cujus artificis effectum est ut...* CÆS. on a fait en sorte que, *opera data est ut* Cic. fasse le ciel que...! *dii faciant ut...* Cic. *utinam...* Cic. faire en sorte que... ne pas..., *facere* ne... Cic. fassent les dieux qu'on ne croie pas...! *dii prohibeant ut existimetur...* Cic. || 5° *facere* Cic. *curare* Cic. fais-moi savoir, *fac* ou *facito* ou *cura ut sciam* Cic. il fait construire un pont, *pontem faciendum curat* CÆS. fais briser la porte, *effice*, *frangatur janua* Ov. je te ferai conduire en prison, in *vincula te duci jubeto* Liv. il faut faire boire le suc, *potandum dari oportet* Lucum Col. faire piller, *ad diripiendum tradere* Cic. tu me feras mourir, *mori me coges* Virg. la pauvreté m'a fait faire cela, *id ut facerem*, me *paupertas impulit* Tsa. cela me fait croire..., *hæc ani-*

*mus inclinant ut credam...* Liv. faire écouter un discours, — croire ce qu'on dit, *facere orationi audientiam* ou *fidem* Cic. — craindre, espérer, haïr, *facere formidinem* Tac. *spem* (gén.) Cic. *odium* SEXT. — cesser, *facere modum* Liv. — rire, pleurer, *risum* *movere* Cic. ou *facere* QUINT. *lacrimas* *ciere* Virg. — suer, tousser, *movere sudorem* ou *tussim* CELS. — savoir à qq, *certiorem facere aliquem* Cic. — soupçonner, in *suspicionem adducere* Cic. la sagesse t'a fait reconnaître que..., *pro tuâ prudentiâ sentis...* Cic. faire faire la moisson, *inducere messorem arvis* Virg. faire entrer, sortir, *introducere* SALL. *educere* Cic. — venir, *accessere* Cic. *accire* Cic. — fuir, *fugare* Cic. — reculer l'ennemi, *hostem* *movere* *statu* Liv. — chauffer, bouillir, *calefacere* Lucr. *servefacere* CÆS. — disparaître, *toltere* Cic. — entendre un bruit, *sonitum dare* Virg. ou *præbere* Liv. — donner des otages, *imperare obsides* Cic. — passer à la postérité, *posteris tradere* Tac. — arriver jusqu'à nous, in *nostram notitiam perducere* SEXT. ils les firent consentir à ce que..., *obtineri ut vellent...* Liv. faire voir, mourir ou périr, tomber, etc. (Voy. *montrer*, *luer*, *renverser*, etc.); faire mouvoir, *movere* Hor. — cuire, rôlir, *coquere* Liv. *assare* APIC. — sécher, durcir, *siccare* Virg. *durare* Cic. — macérer, *macerare* Col. — dissoudre, *diluere* CÆS. — frapper de la hache, *battere* de verges, *securi percutere* Cic. *flagellis cedere* SEXT. — bâtir. Voy. *bâtir* (et de même tous les verbes joints à faire) || 6° je ne ferais que défendre..., *nihil agerem nisi defenderem...* Cic. nous ne faisons que rappeler..., *quid aliud quam admonemus?* Liv. on ne lit que veiller, *nihil aliud quam vigilatum est* Liv. n'ayant fait qu'apercevoir Furnius, je..., *cum Furnium tantum vidissem...* CÆS. ils ne font que changer de maîtres, *nil, præter domini nomen, mutant* PLIN. tant qu'il vécut, sa gloire ne fit qu'augmenter, *quoad vixit, laude crevit* Nep. tu ne fais que parler de cela, *illa semper tibi in ore sunt* Cic. le coq ne fait que chanter, *gallus gallinaceus assidue cantat* Cic. le joueur ne fait que perdre, *non cessat perdere lusor* Ov. il ne fait que d'arriver, *modo venit* Tsa. je ne faisais que de partir, *modo discesseram* Cic. je ne fais que de répondre (par écrit), *nunc demum rescribo* Cic. ce qu'on ne fait que de découvrir, *quæ nuper reperta sunt* Cic. comme il ne faisait que d'arriver de la province, *cum e provincia recens esset* Cic. || 7° *facere* Cic. *efficere* Cic. *reddere* Cic. la fortune ne fera pas de moi un imposteur, *non me mendacem fortuna finget* Virg. les voila tels que les font les écoles des philosophes, *e philosophorum scholis tales evadunt* Cic. faire un

esclave de qq, in *servitutum dare aliquem* Cic. ils furent faits consuls, *consules facti sunt* Liv. faire consul, roi, *creare consulem* Liv. *facere regem* JUST. faire des rois, *constituere reges* Cic. celui qu'ils ont fait leur chef, *quem legere ducem* Virg. (Voy. *élire*); faire son héritier, *heredem facere* Cic. ou *nuncupare* SEXT. — du jour la nuit, *facere noctem de die* TITIN. *ad faces et cereos vivere* SEXT. elle en fit un oiseau, *fecit avem* Virg. (Voy. *changer*, *métamorphoser*); ce dont l'habitude a fait une seconde nature, *quod in naturam consuetudo perduxit* SEXT. || 8° *facere* Cic. qu'as-tu fait de ton bâton? *quid fecisti scipione?* PLAUT. que ferais-tu d'un tel homme? *quid hoc homine facies?* Cic. il espérait faire d'Antoine ce qu'il voudrait, *sperabat se ex voluntate Antonio usurum* SALL. je n'ai que — de toi, *nihil te utor* PLAUT. je n'ai que — de (inf.), *nihil ad me attinet* (inf.) Cic. je n'ai que — de mentir, *nihil est causæ cur mentiar* Cic. dont on ne peut rien —, *inutiles ad omnia* PLAUT. (déchire mes lettres) je ferai de même des tiennes, *ego item tuas* (s. ent. *concerpam*) Cic. || 9° faire le commerce, *facere mercaturas* Cic. *exercere commercium* PLIN. — la banque, *facere argentariam* Cic. — l'usure, *senus agitare* Tac. — le métier d'accusateur, de délateur, *accusationes exercere* Tac. *delationes facit* are Tac. || 10° *facere* Cic. *parare* SALL. *comparare* Cic. *acquirere* Cic. faire de l'argent, *pecuniam facere*, *conficere* ou *expedire* Cic. *efficere aurum* PLAUT. ou *argentum* Tsa. qui font argent de tout, *quibus omnia quæstui sunt* SALL. faire du profit, *lucrum facere* Cic. *facere divitias* ex... PLAUT. *consilare rem* Lucr. (Voy. *acquérir*); faire provision de blé, *providere rem frumentariam* CÆS. faire de l'eau, du bois, du fourrage, *agari*, d. HIRT. *lignari* CÆS. *pabulari* CÆS. || 11° se faire des amis, *amicitias parare* SALL. *amicos parare* SEXT. se — de l'argent (Voy. le n° précédent.); la mer lui avait fait de beaux revenus, *fueral ei magno fructui mare* Liv. un dieu nous a — ces loisirs, *deus nobis hæc otia fecit* Virg. faire de l'ombre, *facere umbram* Virg. (telle chose) fait les amis, des ennemis, *parit amicos* ou *odium* Tsa. pour se faire de nouveaux alliés, *ad conciliandos novos socios* Liv. se — un grand nom, une réputation de clémence, un renom d'orateur, *nomen sibi magnum facere* Liv. *conciliare famam* *clementiæ* Liv. *conficere famam bene loquendi* Cic. se — du chagrin, *molestiam capere* Cic. || 12° *fingere* Cic. *formare* Cic. *assuescere* Cic. faire son caractère, conformare *mores* Cic. — son corps à la fatigue, *durare membra* CÆS. *firmare cor-*

*pus labore* Cic. (Voy. façonner, accoutumer) || 13° *figère* Ov. *ornare* Cic. faire sa coiffure, *figère comas* Ov. ou *crinem* Virg. *comère* se PLAUT. *capillos comère* Cic. ou *ornare* Ov. — son visage, *concinnaire vultum* PETR. ils font leur toilette comme des femmes, *commun muliebriter corpora* QUINT. faire le lit, *lectum sternère* ou *ornare* Cic. || 14° faire un rôle, *partes agère* TER. je fais le distraire, *facio me alias res agère* Cic. faire le malade, l'affaire, *simulare ægrum* Liv. *occupationes* SEN. il fait celui qui est en colère, *iratum agit* SEN. *iratum* ou *iram imitatur* SEN. il — le libéral, *mentitur liberalem* SEN. il — celui qui ne comprend pas, *se intellegere dissimulat* SEN. il — le bon citoyen, *bonum civem ludit* Cic. en faisant le mort, *simulatione mortis* CURT. (Voy. contrefaire) || 15° *facère* Cic. *figère* Cic. *ponère* Cic. faisons qu'il le veuille, *fac velle* Virg. fais comme si tu l'avais obtenu, *puta te impetrasse* Cic. (Voy. supposer) || 16° *efficere* Cic. *afferre* Cic. *parère* PLAUT. *exhibere* Cic. faire un bruit, *efficere sonum* Ov. — de la peine à qqn, *mærorem* ou *molestiam alicui afferre* Cic. — du bien ou du mal à qqn, *facère bene* ou *male alicui* PLAUT. — plaisir, *delectare* (acc.) Cic. *juvare* Cic. — peur, *terrere* Cic. — du tort, *nocère* (dat.) Cic. cela fait honte à dire, *pudet dictu* Liv. cela ne — pas de mal, *non dolet* MART. (Voy. causer) || 17° faire une armée, *facère exercitum* VELL. que plusieurs âmes n'en fassent qu'une, *unus quasi animus fiat ex pluribus* Cic. combien font deux fois deux, *bis bina quot sint* Cic. les six côtés — deux mille, *sex latera efficiunt duo milia* COL. cela fait mille pas, *veniunt mille passus* COL. que cela — un an, *sic annum tempus confici* Cic. la cruauté faisait ses délices, *pro deliciis crudelitatis illi fuit* Cic. c'est là ce qui fait la solide amitié, *ea firma amicitia est* SALL. il fait ma joie, *in eo me oblecto* TER. ils feront ta sûreté, *tutum te præstabit* SEN. à la guerre, la renommée fait tout, *fama bella constant* CURT. s'il veut faire un homme, si *vir esse volet* Cic. quel homme tu fais! *quid hominis es!* TER. || 18° faire saillie, *cæstare*, n. PLIN. *procurrere* PLIN. port qui fait un arc, *portus curvatus* in arcum Virg. l'Euphrate — un coude vers le midi, *Euphrates ad meridiem flectitur* PLIN. faire des plis, *rugare*, n. PLAUT. — cercle autour de qqn, *stipare aliquem* V. FL. — mine de, *præ se speciem ferre* Cic. *speciem induere* Liv. Pompée fait une triste figure (dans la république), *Cnæus totus jacet* Cic. pourquoi « aper » fait « aperi » (au gén.), *cur « aper » faciat « aperi »* QUINT. comment (ces verbes) font-ils au parfait? *quomodo transiunt in præterita?* QUINT. || 19° *interesse* Cic. *referre* Cic. *valere*

*re* Cic. *conferre* aliquid ad PLIN. ou *plurimum* ad Cic. *conferre* (n.) in QUINT. qu'est-ce que cela fait? *quid hoc?* HOR. que me — cela? *quid ad me?* Cic. *sed quid hæc ad nos?* Cic. cela ne me — rien, absolument rien, *ista me non* ou *minime movet*, ou *me nihil commovet* Cic. *nihil ad nos* Cic. non *laboro* Cic. *nil moveo super his* Virg. la misère et le désespoir des citoyens te font-ils qq. chose? *tibi ne egestas civium et luctus curæ sunt?* SALL. les années n'y — rien, *nihil ad rem pertinent anni* SEN. cela ne fait rien à l'affaire, *nihil ad id de quo agimus* Cic. *ad rem nihil interest* Cic. cela — beaucoup pour la république, *hoc interest reipublicæ* Cic. l'expérience — plus, *plus usus valet* QUINT. cela y — plus, *plus eo confert* CÆLS. les remèdes n'y font rien, *medicamenta nihil adjuvant* CÆLS. que font les lois? *quid leges proficiunt?* HOR. || 20° il le traînait enchaîné, comme on ferait une bête sauvage, *vinctum agebat, ut si feram bestiam captam duceret* NEP. je l'ai aimé comme on fait son enfant, *hunc amavi pro meo* TER. (aimer) comme on ferait un frère, *fratris loco* CURT. (pétrir) comme on fait la farine, in modum *farinæ* COL. || 21° faire pour qqn, *facère cum* Cic. *esse pro* ou *ab* Cic. voilà qui fait pour nous, *hoc nobiscum facit* Cic. faire contre qqn, *facère* ou *valere* contra Cic. || 22° *percurrere* Cic. *emetiri*, d. CURT. faire route, *iter facère* Cic. tout le chemin que pouvait faire la cavalerie, *quantum itineris equitatu effici poterat* CÆS. ayant fait tout le chemin, ils... *iter emens*... Virg. faire 700 milles, *ambulare septingenta milia passuum* Cic. j'ai fait toute la ville, *perperavi usque omne oppidum* TER. *omnia circumcuravi* PLAUT.; au fig. faire son chemin (réussir, avancer), *gerere bene rem* HOR. *emergere*, n. JUV. || 23° *dicere* Cic. *ferre* HOR. faire un plaidoyer, un serment, un mensonge, *dicere causam* Cic. *sacramentum* HOR. ou *mendacium* PLAUT. qu'est-ce? fera qqn, *quid?* inquiet *quisquam* CORNIF. || 24° combien on a fait le parc (dans une vente)... *de hortis quanti licuisse*... Cic. veux-tu l'acheter pour le prix qu'il —? *tanti quanti poscit, vin' tantum illam emi* PLAUT. || 25° *reddere* CÆLS. *egerere* PLIN. faire une pierre, *reddere calculum urinæ* PLIN. Voy. évacuer || 26° faire une perte, *facère jacturam* ou *detrimentum* Cic. — naufrage, *naufragium facère* Cic. — des progrès, *efficere processus* Cic. — attention, *attendere*, n. Cic. — grâce à qqn, *ignoscere* ou *parcere* (dat.) Cic. — semblant, *simulare* Cic. — cas, silence, une promesse, son possible, parade de, etc. (Voy. les subst. employés dans toutes ces locutions); moi qui me laissais faire (qui ne me défendais pas), *qui referre non audebam* TER. || 27° s'il fait chaud, si est

*calor* Cic. en hiver il — froid, *cælum hieme frigidum* PLIN. s'il fait beau, si *erit sudum* Cic. il — jour, *lucet*, n. Cic. *dies est* QUINT. il faisait nuit, *nux erat* VIRG. il fait des éclairs, *fulgurat* PLIN.; au fig. il fait bon de..., *bonum est* (inf.)... CATO; qu'il fait bon entendre...! *quam juvat audire*...! TIB.

SE FAIRE, r. se rendre (tel ou tel); devenir, *se fingere* Virg. *feri*, p. Cic. fais-toi digne du dieu, *te dignum finge deo* Virg. il se fera tigre, *ligris fiet* Virg. tu te fais meilleur, *melior sis* HOR. il s'était fait épicurien consommé, *perfectus epicureus evaserat* Cic. je veux me faire clément, *cupio me esse clementem* Cic. se — citoyen d'une autre ville, *se alii civitati dicare* Cic. — roi, *regnum occupare* Cic. *parare sibi* SALL. — petit, *se contrahere* Cic. elle se fait belle pour elle-même, *ornatur sibi* TER. fais-toi courageux, *animo virili ut sis* para TER. (Voy. se rendre); se faire grand, — homme, *adolescere*, n. PLAUT. — vieux, *senescere* Cic. qui se fait vieux, *jam senior* Virg. || contrefaire, *fingere* Cic. *simulare* Cic. se faire malade, *ægrum simulare* Liv. — de la race des rois, *se regis stirpis ferre* VELL. *menti tiri originem regis stirpis* VELL. Voy. *seindre* || — (suivi d'un inf.), exécuter une action qui retombe sur l'agent, *se dare* (avec le part. en *du*) Cic. se faire caresser, *præbere se tractandum* PLIN. — voir, *dare se in conspectum* Cic. *conspici velle* Cic. — railler, *risus facere* Cic. — aimer, *conciliare sibi caritatem* Cic. — haïr, in odium *pervenire* Cic. — craindre, *timori esse* Liv. — mourir, *se interimere* Cic. — porter (à cheval, en voiture), *vehi*, d. Cic. — battre (à la guerre), *profigari* Liv. — vomir, *vomere*, n. Cic. || s'accoutumer, *se fingere* Cic. *se formare* Liv. *se assuescere* (dat.) Liv. *assuescere*, n. Cic. se faire aux exigences de qqn, *ad arbitrium alicujus se fingere* Cic. (choses) auxquelles je m'étais fait par l'habitude, *quibus me consuevit assuefecerat* Cic. avec le temps, on se fait même à un air pestilentiel, *assueti etiam in pestilentibus durant* PLIN. qui ne se — pas à qq. ch., *impatiens* (gén.) VELL. *indocilis pati* HOR. Voy. s'accoutumer || être exécuté; avoir lieu, arriver, *feri*, p. Cic. *effici* Cic. *evenire*, n. Cic. (Voy. arriver); cela peut se faire, *feri potest* Cic. il vit que cela se faisait difficilement, *id difficiliter confieri animadvertit* CÆS. pourvu que la chose se fasse, *modo res conficiatur* Cic. ce traitement (d'une maladie) doit se faire au printemps, *ea curatio vire esse debet* CÆLS. il peut — que... *est in natura rerum ut...* CÆLS. comment se fait-il que...? *qui fit ut...*? HOR. *quid causæ est cur...*? Cic. *quid est cur...*? Cic. je craignais que cela ne se fit, *timebam ne ea evenirent* Cic. rien ne s'est fait, *res est*

in integro Cic. il — un changement, *commutatio facta est* Cic. ou *incessit (de incesso)* SALL. il se fait tard ou nuit, *vesperascit* TER. *desperascit* Cic. || se bonifier par le temps, mûrir, acquérir de la qualité, *maturari*, p. PLIN. requi PLIN. *maturitatem capere* COL. les fruits se font sur la paille, *poma immatura maturat palea* AGR. le fromage devient plus salé en le faisant, *senescit in sale* CAESUS PLIN. le vin se fait (en bouteille), *vinum languescit* in... HOR.

2. faire, subst. m. action : ne pas savoir le vouloir et le faire, *distinguer voluntatem a facto* LIV. || manières (d'un artiste), *manus*, ū, f. PLIN. *artificium*, n. Cic. *factura*, f. PLIN.

faisable, adj. qui peut être fait : cela est faisable, *feri potest* Cic. chose très —, *res factu facilis* TER. cela est très —, *planum est* LIV. cela n'est pas —, *non potest* LIV. Voy. possible.

faisan, m. sorte d'oiseau, *phasianus*, i, m. SUET. *phasiana avis*, et absol. *phasiana*, z, f. PLIN. *phasides volucres* MART. ou aves liza de faisau, *phasianinus* SALL. se faisander, r. commencer à se gâter (en parl. du gibier), *corrumpi*, p. PLIN. || faisandé, *viliatus* HOR. *rancidus* HOR.

faisandier, m. celui qui élève des faisans, *phasianarius*, m. DIC. faisceau, m. assemblage de choses liées ensemble, *fascis*, is, m. Cic. *manipulus*, i, m. COL. en faisceau, *manipulatim* PLIN. mettre en —, *vinculo copulare* LIV. ; au fig. toutes (ces preuves) étant réunies en faisceau, *omnibus unum in locum coactis* Cic. || au pl. faisceaux (des consuls), *fasces*, ium, n. pl. Cic. abaisser les faisceaux, *submittere fasces* LIV. donner à qq. les — (le consulat), *fasces dare* ou *deferre* HOR. prendre ou déposer les —, *securis sumere* ou *ponere* HOR.

faiseur, m. celui qui fait, *effector*, oris, m. Cic. *auctor* Cic. *conditor* Cic. *factor* Cic. *fabricator* Cic. *molitor* Cic. *opifex*, icis, m. Cic. *artifex* Cic. faiseur de cachets, *sigillarius* IASCA. les bons faiseurs (dans chaque partie), *qui cuique artificio præsunt* Cic. || au fig. *artifex* SEN. *molitor* SEN. *fabricator* HEN. faiseur de miracles, *effector miraculorum* AGR. — de nouvelles, de contes, *famigator* PLAUT. *fabulator* SEN. l'abondance d'un — de phrases, *inanis profluentia loquendi* Cic. || faiseuse, f. *effectrix*, icis, Cic.

1. fait, aite, part. et adj. créé Voy. *créé* || formé, fabriqué, composé ; qui a telle ou telle forme, tel ou tel caractère, *factus*, a, um Cic. *confectus* Cic. *fabricatus* Cic. fait avec art, bien —, *affabrefactus* Cic. *fabrefactus* LIV. — d'argile, *ex argilla factus* Cic. — de marbre, de chanvre, *marmorosus* Cic. *cannabinus* VAR. — en terre (ruin), *fictilis* Cic. *figlinus* PLIN. — tre — de chair, *carne constare*

SEN. — grossièrement, *inconcin-nus* FLOR. pied mal —, *pes turpis* HOR. jambe mal faite, *crus malum* HOR. dis moi comment il (cet homme) est fait, *quā sit facie mihi expedit* PLAUT. bien — de sa personne, homme bien — — au tour, *formā decorus* TAC. *formā instigui* LIV. *venustā figurā homo* NEP. vers mal faits, *male tornati* versus HOR. *mala carmina* HOR. ; au fig. esprit bien fait, mal —, *recta indoles* TAC. *prava mens* LIV. âme bien faite, *animus bene constitutus* Cic. opinion toute —, *opinio præjudicata* Cic. nous sommes ainsi faits, *ita sumus generati* Cic. ou *compositi* SEN. *ita ingenio sumus* TER. faut-il que l'homme soit ainsi fait que... ! *ita comparatam esse hominum naturam omnium ut...* TER. il est ainsi —, *sic* ou *ita* est *homo* TER. || effectué, accompli, achevé, *factus* Cic. *effectus* Cic. *confectus* Cic. *actus* Cic. *peractus* VIRG. cela (étant) fait, *his actis* VIRG. *his rebus completis* CÆS. je regarde cela comme une affaire faite, *istuc jam pro facto habeo* Cic. mais ce qui est fait est —, *sed acta ne agamus* Cic. si c'est une chose faite, *si transactum est* Cic. et c'est une affaire —, *nec tibi integrum est* Cic. l'opération (chirurgicale) est —, *curatio perfecta est* CÆS. aussitôt dit, aussitôt fait, *dictum, actum* TER. *dictum ac factum* TER. ce sera bientôt —, *non est longum* TER. il n'y a rien de —, *res est integra* LIV. ou *in integro* Cic. *omnia integra sunt* LIV. eh bien, qu'il n'y ait rien de —, *omnia pro infecto sint* LIV. je trouve que c'est un assez grand pas de —, *ad summum salus profectum* (de proficio) *puto* Cic. si fait (pour affirmer une chose niée par l'interlocuteur) ! *immo* Cic. *ita vero* PLAUT. *ita plane* QUINT. || c'est fait, c'est en fait (la chose est terminée ; le malheur est accompli), *confecta res est* Cic. *acta res est* Cic. *actum est* TER. Cic. *transactum est* Cic. c'en est fait de toi (tu es perdu), de la liberté, de Servius, *actum est de te* Cic. *de libertate* LIV. *jam de Servio actum* LIV. c'est — de moi, de nous, *nullus sum* TER. *interii* PLAUT. *occidi* TER. *perii* TER. *occidimus* Cic. *absumpti sumus* PLAUT. *pereo funditus* TER. *plane occidimus* Cic. *me perditum* Cic. c'est — de toi si... *morieris* si... LIV. c'en est — de la république, *republicā nihil desperatus* Cic. c'en est — de l'amour quand... *amor fuit cum...* OV. || rendu, devenu, *factus* PHÆD. HOR. || accoutumé à, *assuetus* (dat. ou abl.) Cic. VELL. fait ou être — à la fatigue, *duratus laboribus* LIV. *laborem ferre* Cic. le corps n'est pas encore — à la santé, *sanitati parum assuevit corpus* SEN. qui n'est pas — à, peu — à, *insuetus* (gén. ou dat.) Cic. LIV. *insolens* (gén.) Cic. *insolitus* ad CÆS. (ou gén.) LIV. *rudis* LIV. les Grecs qui ne sont pas faits à tout cela, *Græci quibus hæc insu-*

*lita atque insueta sunt* Cic. Voy. accoutumé || habituel, *usitatus* Cic. c'est une phrase faite, toute —, *tritum sermone proverbium* Cic. || — (pour), destiné à, propre à, capable de, *factus* (ad) Cic. *natus* (dat. ou ad) Cic. *aptus* (dat. ou ad) Cic. *idoneus* (ad) TER. *compositus* (ad) LIV. fait pour l'esclavage, la justice, *natus servituti* Cic. *ad justitiam* Cic. nous sommes faits pour la société, *ad cætum geniti sumus* SEN. l'âme qui est faite pour le mouvement, *pronus ad motum animus* SEN. suis-je donc fait pour te servir de jouet ? *adeone videmur satis idonei in quibus sic illudas ?* TER. *dignum me putas quem illudas ?* TER. chose bien faite pour exciter ses plaintes, *idonea res de quā queratur* Cic. discours bien fait pour gagner les cœurs, *oratio ad conciliandos animos composita* LIV. tenir un langage bien — pour persuader, *dicere apposite ad persuasionem* Cic. lieu peu — pour... *locus minime appositus* ad... Cic. mon âge n'est pas — pour la guerre, *nostra ætas a castris abhorret* Cic. || acquis, *partus* Cic. *paratus* SALL. les fortunes faites par de mauvais moyens, *male parita*, n. pl. Cic. || causé, occasionné : dégâts faits par les pluies, *injuriz pluviarum* COL. || parcouru, *decursus* Cic. *emen sus* LIV. || arrangé (de telle ou telle façon) ; mis dans un triste état, *ornatus* TER. comme te voilà fait ! *ut te aspicio* ! VIRG. voyez comme je suis ! — *cernite qualis sim* OV. quoiqu'il fût — de la sorte, on le reconnaissait, *noscitabatur tamen in tantā deformitate* LIV. || qui a atteint son développement, devenu grand ; arrivé à son point, mûr, homme fait, *maturus* HOR. *maturā ætate* VIRG. jeunes garçons qui sont faits, *robustiores* CÆLS. *adultā ætate*... Cic. jeune fille qui est faite, qui n'est pas —, *virgo adulta* Cic. ou *matura* HOR. *puella immatura* OV. ou *cruda* MART. fruits faits, *poma matura* ou *cotta* Cic. sang fait, *maturus sanguis* LIV. vin —, *vinum molle* VIRG. languidus HOR. poisson ou sanglier trop —, *piscis putridus* SEN. *rancidus a per* HOR. (fruit) trop —, *putridum* SERV. *nimum vietum* COL.

2. fait, subst. m. action, chose faite, *factum*, i, n. Cic. *actio*, onis, f. Cic. *actus*, ū, m. JEST. distinguer l'intention d'avec le fait, *a facto voluntatem distinguere* LIV. il révèle le —, *rem aperit* NEP. fait glorieux, *illustre factum* NEP. — honorable ; *res laude digna* Cic. beaux faits d'armes, hauts —, *res præclare gestæ* LIV. ou *egregie gestæ* PRÆS. *res gestæ* Cic. *gesta*, n. pl. NEP. *egregia facta* SALL. *fortia facta* CURT. *egregia facinora militaria* LIV. *belli decora* LIV. il racontait ses — d'armes, *quæstrenue in præliis fecisset, edebat* TAC. (Voy. action) ; si tu nies le fait, *si negas* Cic. y a-t-il un — plus honteux ? *quid hoc tur-*



*pūs?* Cic. combien sont faux les faits articulés (contre moi), *quam falsa sint quæ iste dixit* CURT. prendre qqn sur le fait, *deprehendere in manifesto scelere* Cic. in scelere QUINT. et absolt. *deprehendere* HOR. par le — de qqn, *per aliquem* Cic. *ab aliquo* Cic. pour — de (qq. ch.), *ob* Cic. *propter* Cic. pour suivi pour — de concussion, *repetundarum reus* Cic. voies de — (sévices), *injuris*, f. pl. Cic. vis Cic. en venir aux voies de —, *manus afferre alicui* SEN. || événement, *res*, ei, f. Cic. *factum* Cic. *eventum*, i, n. Cic. *eventus*, ūs, m. Cic. le fait confirma le songe, *res somnium comprobavit* Cic. juger l'intention par le —, *ex eventu rem probare* Cic. les faits accomplis, *quæ jam facta sunt* Cic. (raconter) les — de l'histoire romaine, *res populi Romani* LIV. les — historiques, *historia factorum et transactionum* AUG. bien des — prouvent que... *innumerabilia sunt ex quibus effeci potest...* Cic. je vais citer un fait déjà ancien, *vetus est quod dicam* Cic. — bien étonnant! *mirum!* OV. *mirabile dictu!* VIRG. || la chose dont il s'agit, ce dont il est question, *res* Cic. voici le fait, *sic se res habet* Cic. *res autem hæc est* Cic. exposer les faits, la suite des —, *rem gestam exponere* Cic. *acta docere* TAC. venir au fait, *de ipso negotio admonere* Cic. allons au —, *ea, quæ rem continent, pertractemus* Cic. maintenant, au —, *nunc, quod instat* Cic. question (interrogation) qui va droit au —, *directa percontatio* LIV. question de —, *conjecturalis causa* Cic. *negotialis controversia* Cic. *causa finitiva* BOET. en — de..., *quod attinet ad...* Cic. en — de fruits, *de pomis* VARR. || ce qui est réellement, *res*, ei, f. Cic. le fait parlait, *res ipsa loquebatur* Cic. répondre à des mots par des faits, *verba rebus confutare* CURT. voilà le fait, *id ejusmodi est* Cic. c'est un fait, un — constant, il est de — que..., *constat* (inf.) Cic. in confesso est... TAC. je mets en — que..., *pono* (inf.) Cic. en —, dans le —, de —, par le —, *re* Cic. *re ipsa* Cic. *revera* LIV. et de —, *et vero* Cic. *enimvero* Cic. roi de nom plutôt que de —, *nomine magis quam imperio rex* NEP. (Voy. *effective* ment); au fait (tout bien considéré) *at* TAC. *at etiam* Cic. au — que ferais-tu ici? *nam quid tui hic agas?* TAC. || ce qu'on observe dans la nature (physique ou morale), *res* Cic. ils rendent ainsi raison de ce fait, *rationem hujus rei hanc reddunt* SEN. un — sensible, *quod sub tactum cadit* Cic. les faits révélés par les sens, *quæ a sensu tradita sunt* Cic. les — physiques, *physica*, n. pl. Cic. les — observés, *experimenta* CÆS. un fait intellectuel, *quod in nostram intelligentiam cadit* Cic. || connaissance: qui est au fait de, *gnarus* (gén.) TAC. *sciens* (gén.) SALL. qui étaient au — des gués, *quibus nota vada*

(*erant*) TAC. je te tiendrais au — de tout, *faciam omnia tibi nota* Cic. *faciam ut scias* Cic. qui est peu au — de, *rudis* (gén.) Cic. *imperitus* Cic. je ne suis nullement au — de cette affaire, *perquam exiguum in hac re sapio* Cic. Voy. *courant* (au) || ce qui est propre et convenable à qqn: mentir ou la dissimulation n'est pas mon fait, *mentiri non est meum* TAC. *non mea est simulatio* TAC. c'est le — d'un honnête homme de..., *vir boni est* (inf.) Cic. cet ouvrage ne peut être le — d'un autre, *opus non cadit in alium* PLIN. l'or n'est pas mon —, *non conveniens aurum est vitæ meæ* PHÆD. il y avait de l'obstination dans son —, *valde pertinax fuit* Cic. || la part qui revient à chacun, *pars*, f. PHÆD.; au fig. donner à qqn son fait (Voy. *puniri*); je t'aurais donné ton fait, *ornatus esses ex tuis virtutibus* TAC. si tu reçois ton fait, *ex merito quicquid patiari...* OV. il lui a dit son — (il lui a parlé sans reticence), *nilhil reticuit* TAC. tu lui as dit son —, *nilhil circuitione usus es* TAC. || assertion: je suis sûr de mon fait, *haud ignota loquor* VIRG. *hoc certum habeo* LIV. || défense (de qqn), prendre le fait de qqn, prendre — et cause pour qqn, pour moi, *suscipere alicuius defensionem* Cic. *causam* TAC. *subscribere alicui* NEP. *inservire* (dat.) TAC. *meum factum præstare* TAC. *tuèrque* Cic. Voy. *défendre* || tout à fait, *omnino* Cic. *prorsus* Cic. Voy. *entièrement*.

**faîtage**, m. Comme *faîte*.

**faîte**, m. comble d'un édifice, *fastigium*, ii, n. Cic. VITR. *culmen*, inis, n. LIV. poser le faite d'un édifice, *operi fastigium imponere* Cic. || sommet (en gén.), *fastigium* Cic. *culmen* CÆS. *cacumen*, n. CÆS. *apex*, icis, m. PLIN. *summum*, i, n. Cic. Voy. *sommet* || au fig. le degré le plus élevé, *fastigium* VELL. *culmen* LIV. *summum* QUINT. le faite des honneurs, *summum* ou *amplissimum fastigium* VELL. *summum honor* LIV. élever au faite des honneurs, *in* ou *ad summum fastigium* VELL. CURT. monter ou parvenir au — des honneurs, *in summum fastigium emergere* ou *pervenire* VELL. *ad summa pervenire* LIV. être au — des grandeurs, *in summum humanarum opum* pont. SEN. tomber du — des grandeurs, *ex maximo fastigio ad extrema deduci*, p. SEN. *ex astris decidere* Cic. le — de la gloire, *summa, amplissima, mazima* ou *præstantissima gloria* Cic.

**faltière**, adj. f. placée au faite: tuile faltière, et subst. faltière, *imbrex*, icis, m. f. COL. || subst. poutre qui sert d'amortissement au comble, *culmen*, inis, n. VITR.

**faix**, m. charge. fardeau, *onus*, eris, n. CÆS. *pondus*, eris, n. CÆS. plier sous le faix, *ponderi cedere*, n. PLIN. || au fig. *onus* Cic. *molestis*, f. LIV. *pondus* MART. succomber sous le faix, *oneri cedere* TAC.

*onere opprimi* Cic. porter le — du gouvernement, *suis cervicibus rempublicam sustinere* Cic. Voy. *fardeau*.

1. **falaise**, f. rivage escarpé, *rupina*, æ, f. APCI.

2. **Falaise**, v. de France (Calvados), *Falaza*, æ, f. *Falesia*, f.

**falarique**, f. sorte de dard enflammé (chez les anciens), *falatica*, æ, f. LIV. VEG.

**Faléries**, v. d'Étrurie, *Falerii*, orum, m. pl. LIV. || les hab. de Faléries, les Falisques, *Falisci*, orum, m. pl. LIV. de Faléries, des Falisques, *Faliscus*, a, um OV.

**Falerno**, territoire de Campanie. *Falernus ager*, m. LIV. de Falerne, *Falernus*, a, um VIRG.

**Falerone**, v. d'Italie (Picénum) || les hab. de Falerone, *Falerienses*, ium, m. pl. INSCA.

**Falisques**, Voy. *Faléries*.

**fallace**, f. Voy. *tromperie*.

**fallacieusement**, adv. avec ruse, *fallaciter* Cic. *fraudulenter* COL. Voy. *ruse*.

**fallacieux**, euse, adj. trompeur, *frauduleus*, *fallax*, acis Cic. *fraudentus* Cic. Voy. *ruse*.

**fallotir**, n. unip. être de nécessité, de devoir, de bienséance; il faut (que), *oportet*, uit (avec l'inf. ou le subj.), n. Cic. *neccesse est* (inf. ou subj.) Cic. *deceat*, uit (inf.) Cic. *convenit* COL. *opus est* Cic. *operæ pretium est* Cic. il faut que cela se fasse, *hoc fieri oportet* Cic. il aurait fallu que cela fût fait depuis longtemps, *quod jam pridem factum oportuit* Cic. il faut que l'homme meure *homini necesse est mori* Cic. il fallait citer des exemples, *exemplis uti* DERUIT Cic. il faut se hâter, *maturato opus est* LIV. ce qu'il — amollir, *quæcumque molliri opus est* PLIN. il — supporter... *æquum est ferre...* TAC. quelle récompense eût-il fallu lui donner? *quod ei præmium dari par fuisset?* Cic. plus tard qu'il ne fallait, *serius quam dignum fuit* Cic. il faut le prouver, *hoc indiget approbationis* Cic. il — pardonner à tous, *universis ignoscendum* SEN. il — rire ou pleurer de tout, *aut ridenda omnia aut flenda sunt* SEN. il — que le jeune homme apprenne..., *condiscat puer...* HOR. — il parler ou me taire? *eloquar an sileam?* VIRG. il ne — pas hésiter à placer..., *non est quod dubites ponere...* SEN. il — que je... *non possum non* (inf.) Cic. *non possum quin* (subj.) Cic. *facere non possum ut non...* Cic. *fallait* il que j'acceptasse ce bienfait? *ego ne ut beneficium acciperem!* Cic. faut il que tout ait été fait avec si peu de prudence! *tam nullo consilio gesta esse omnia!* Cic. il — être (que tu sois) bien dur pour... *o te ferreum qui* (subj.)! Cic. c'était peu, il fallait que..., *parum erat, nisi* (subj.) PLIN. il faut brâler l'encens pour en avoir le parfum, *tura non, nisi usta, olent* PLIN. s'il le faut, quand il le —, *si necesse erit* Cic. *si res postulabit* Cic. ou *exigit* COL. s'il le — abso-



lament, si res cogat Liv. quand il le —, tempore Cic. autant qu'il faudra. quantum res petet Cic. plus qu'il ne faut, plus æquo Cic. ultra quam satis est Cic. præter quam ultra modum Cic. autant et plus qu'il ne —, satis superque Cic. comme il faut, ut par est Cic. convenienter Cic. disposer, parler ou agir comme il —, apte componere Sen. apte dicere Cic. recte facere Liv. les gens comme il faut, belli homines Cic. || être nécessaire (en parl. d'une ch.) opus est (re) Cic. necessaria est (res) Cic. il faut un pilote, gubernatore opus est Liv. || sous — un général, dux nobis opus est Cic. ce qu'il fallait, quæ opus erant Nep. tout ce qu'il faut pour vivre, quæcumque sunt ad vitam necessaria Cic. il lui faut de l'exercice, eget exercitatione Cic. il ne — pas d'art pour cela, illa non artis indigent Cic. s'il — des témoins, si testes desiderantur Tac. pour cela il — peu d'habileté, horum artem requirit mediocre Cic. il ne — que du repos, nihil aliud quam quiescendum Cels. || manquer, faire faute, abesse Cic. il s'en faut bien ou beaucoup ou de beaucoup, plurimum abest Cic. il s'en est peu fallu, il s'en est — de bien peu que ne, paulum absuit ut Sen. non ou haud multum absuit quin Liv. non longe absuit quin Cic. prope est factum ut Liv. prope erat ut Liv. propius nihil factum est quam ut Cic. qu'il s'en est peu — que... nous ne vissions...! quam pæne vidimus...! Hor. peu s'en fallut qu'il ne se donnât la mort, rix a se manus abstinuit Curt. peu s'en — qu'ils (n'attaquassent), ægre abstinuerunt quin... Liv. temperatum ægre est quin... Liv. égal à un orateur ou peu s'en faut, oratori pæne par Cic. (Voy. faillir, presque); tant s'en faut que..., que..., tantum abest ut..., ut... Cic. tantum abest ut... (et le second verbe à l'ind. sans conj.) Cic. adeo non..., ut Liv. nedum (placé dans le second membre de phrase) Cic. Liv. Voy. loin (de, avec un inf.); tant s'en faut qu'au contraire c'est-à-dire, au contraire, pas du tout), minime Cic.

Falmouth, v. d'Angleterre, Volutæ portus, m. Valemuthum, i, n. Falmutum, i, n.

1. falot, m. sorte de lanterne, lanternæ, æ, f. Cic.

2. falot, ote, adj. drôle, plaisant. Voy. drôle, plaisant.

falourde, f. gros fagot, lignorum fascis, is, m. Tac.

falsificateur, m. celui qui falsifie, adulterator, m. Dio. falsificateur d'écritures, d'actes, falsarius, m. Surt.

falsification, f. action par laquelle on falsifie, adulteratio, f. Plin. adulterium, m. Plin.

falsifié, ée, part. adulteratus, a, um Plin. adulterinus Cic. monnaie falsifiée, falsa moneta Plin. marchandises falsifiées, fallaces et furcæ merces Cic. vin —, vinum mutatum Hor. medicatum Plin.

lettre falsifiée, falsæ litteræ Liv. déposition —, commutatum indicium Cic.

falsifier, a. altérer, adulterare Cic. vitare Liv. corrompère Cic. fraude corrompère Plin. on falsifie le baume, vitatur balsamum Plin. falsifier les registres publics, un testament, une déposition, litteras publicas corrompère Cic. testamentum interlinere Cic. commutare indicium Cic.

Falster, île du Danemark, Falstria, æ, f.

Famagouste, v. de l'île de Chypre, Arsinoe, es, f. Fama Augusta, f.

Famars, village de France, Fannum Martis, n.

famé, ée, adj. qui a telle ou telle réputation : mal famé, infamis Cic. famosus Cic. gens très mal famée, pessimæ notæ viri Sen. être bien famé, bene audire Cic. être mal —, male audire Cic. Trébonius est mal —, non bella est fama Treboni Hor.

famélique, adj. qui est souvent tourmenté de la faim, famelicus Plin. jejunos Cic. esuriens Juv. Voy. affamé || subst. m. esuritor, m. Mart.

fameux, euse, adj. renommé, célèbre, inclytus, a, um Cic. clarus Cic. præclarus Cic. insignis, e Cic. nobilis Cic. celebrer, bris, bre Quint. rendre fameux, nobilitare Cic. (Voy. célèbre); se rendre —, se celebrare Sall. nomen petere ex Sen. (Voy. s'illustrer); homme qui s'est rendu fameux, ingentis nominis vir Liv. — (en mauv. part), famosus Cic. infamis Cic. — voleur, insignis latro Cic. (Phalaris) si — par sa cruauté, cujus præter ceteros nobilitata crudelitas est Cic. — en naufrages. Voy. naufrage || très-grand : c'est une fameuse bêtise de..., summæ demeritæ est (inf.) Cæs.

Famieh, v. de Syrie, Apamea, æ, f. Liv.

familiarisé, ée, part. et adj. apprivoisé. Voy. apprivoisé || accoutumé à, assuefactus Cic. assuetus Cic. familiarisé avec la tactique des Romains, Romanam militiam edoctus Liv. — dès l'enfance avec le meurtre, ab infante cædibus admotus Sen. — avec le malheur, non ignarus mali Virg. ad mala non rudis Ov. je suis — avec le péril, pericula consueta habeo Sall. peu — avec la langue latine, l'art de l'orateur, infrequens vocum Latinarum Gell. inexercitatus ad dicendum Cic. il est — avec la figure des juges, non novi judicium vultus (et sunt) Tac. Voy. accoutumé.

familiariser, a. apprivoiser. Voy. familiariser || rendre familier avec qq, facere familiarem Cic. ou amicum Hor. l'habitude nous a familiarisés, familiaritatem consuetudo attulit Cic. || accoutumer, assuefacere (dat.) Cic. (ad rem) Liv. il nous familiarise avec le mal, in consuetudinem gravissima adducit Sen. Voy. accoutumer.

SE FAMILIARISER, r. s'apprivoiser. Voy. s'apprivoiser || devenir familier, fieri familiarem alicui Cic. tu te familiarises un peu trop avec moi, familiaris mecum agis quam par est Cic. || s'accoutumer, assuescere, n. Liv. se familiariser avec la mort, mortem sibi familiarem efficere Sen. mori consuescere Cic. — avec les meilleurs auteurs, optimis scriptoribus assuescere Quint. — avec ce genre de manœuvres, usum ejus generis præliorum percipere Cæs. Voy. accoutumer (s').

familiarité, f. manière de vivre familièrement avec qq, familiaritas, atis, f. Cic. usus, us, m. Cic. consuetudo, f. Cic. familiaris amicitia Liv. consuetudo victis Cic. convictus domesticus Col. avoir de la familiarité avec qq, familiariter aliquo uti, d. Nep. vivre avec qq dans la plus intime —, cum aliquo multum et familiariter agere Sall. un de ceux qui vivent dans mon intime —, unus ex meis familiarissimis Cic. je l'exclurai de ma —, seponam (eum) a domo meâ Tac. Voy. amitié || manière d'agir familière : familiarité de manières, licentia Cic. agir avec moi avec trop de —, familiaris agere mecum quam par est Cic. familiaris, liberius ou licentius mecum vivere Cic. prendre ou se permettre des familiarités, lascivire, n. (A.); qui prend des —, liberior Cic. lascivus Plin. — (deshonnêtes), procacitas, f. Cic. || — (en parl. du langage) : un entretien comporte la familiarité, sermo familiaris est Cic. une — triviale, sæ cotidiani sermonis Tac. Voy. familiar.

familier, ère, adj. qui a une habitude particulière avec qq, familiaris, e (alicui) Cic. très familier, per familiaris Cic. conjunctus magno usu familiaritatis Cic. être ou devenir — avec qq, cum aliquo familiariter vivere Cic. se intimum facere apud aliquem Plaut. se montrer trop — avec qq. (Voy. familiarité); génie familier (de qq), genius Hor. dæmon Apul. || subst. m. familiaris, is, m. Cic. convictor Hor. convictor cotidianus Cic. un familier de la maison, domi sector Tac. un de mes familiers, unus ex meis intimis ou familiarissimis Cic. qui est un des — de Brutus, qui multum utitur Bruto Cic. les — de Vitellius, intimi amicorum Vitellii Tac. les — du prince, interiores aulici Surt. ses —, sui, m. pl. Cic. ses amis et ses —. omnes amicitie et familiaritates Surt. les — des philosophes, philosophorum inquilini Sen. Voy. ami || où il y a de la familiarité, familiaris Cic. Liv. le langage familier, sermo, onis, m. Hor. avoir un langage —, de medio verba sumere Sen. || habituel, familiaris Cic. notus Cic. lieux qui leur sont familiers, loca illis nota Liv. tous les genres de cause lui furent

également —, *versatus est in omni genere causarum* Cic. le gaulois, qu'une longue habitude avait rendu familier à Arioviste, *lingua gallica, quā multā jam Ariovistus, longinquā consuetudine, utebatur* Cæs. se rendre une chose familière, *consciscere ad Quint. in familiaritatem aliquid perducere* Sen. une chose qui lui était peu —, *res cuius esset ignarus* Liv. la langue grecque nous est peu —, *græca oratio a nobis alienissima est* ALBIN. ap. Gell.

**familièrement**, adv. avec familiarité, *familiariter* Cic. *amicè* Cic. intime Cic. causer (souvent) familièrement avec qqn, *familiares sermones conferre cum aliquo* Cic. vivre — avec qqn, *aliquo familiari uti* Nép. agir trop — avec qqn. Voy. *familiarité*.

**famille**, f. tous ceux du même sang, *familia*, s. f. Cic. *gens, tis*, f. Cic. *affines*, m. pl. Ter. indifférent pour sa famille, *non amans suorum* Cic. salut à la (à ta) —, *tuis salutem dico* Cic. père de la —, *pater familias* ou *paterfamilias* Cic. herus Cic. mère de —, *materfamilias* Ter. *matrona* Cic. fils ou fille de —, *filii familias* Cic. *filia familias* Sen. qui est de la —, *familiaris* Liv. *domesticus* Cic. sépulture de —, *gentilemonumentum* Suet. un homme de la —, *homo gentilis tuus* Cic. homme qui est presque de la —, *homo prope domesticus* Cic. toute ma — le salut, *domus nostra tota te salutem* Cic. ceux qui sont de la même — (Voy. parent); nommer un conseil de famille, *ad agnatos et gentiles dedicare* VARR. devant un conseil de —, *propinquis coram* Tac. || race, maison, *gens, eris*, n. Cic. *gens* Cic. *familia* Cic. *domus, us*, f. Phæd. *stirps, pis*, f. VELL. famille de patriciens, *patricia gens* SALL. entrer dans une — par alliance, *in familiam nubere* Cic. c'est une habitude dans cette —, une tradition de —, *gentilicium* est PLIN. sacrifices particuliers à une —, *gentilicia sacra* Cic. la gloire de sa —, *avita gloria* Liv. qui est d'une — de chevaliers, *ortus equestri loco* Cic. qu'il était d'une ancienne —, *hominem esse veteris prosapiæ* SALL. d'une illustre —, *summo genere* ou *loco natus* Cic. qui est de grande —, *genere potens* SALL. (homme) de bonne —, *generosus* Cic. *nobilis* Cic. (Voy. naissance); d'une famille obscure, *humilis de gente* Hor. *humilibus parentibus natus* Cic. *infimo* ou *humili loco natus* Cic. Voy. *naissance* || tous ceux qui vivent dans une même maison, *familia* Cic. || — (d'animaux, de plantes, etc.), *gens* VARR. *gens* Virg. ils (les oiseaux) recueillent ceux de la même famille, *cognatum genus excipiunt* PLIN. || — (de mots), *gens* Cic. mots de la même famille, *verba generis ejusdem* Cic. *verba conjuncta* ou *conjugata* Cic.

**famine**, f. disette générale, *fames*, is, f. Cic. *penuria*, f. PLIN.

en temps de famine, *in fame* Cic. les horreurs de la —, *extrema fames* FRONTIN. la — se joignant aux maux de la guerre, *super bellum annonā premente* Liv. prendre l'ennemi par la —, *fame in deditionem subigere* CURT. *inopitiā ad deditionem compellere* FRONTIN. la — force les assiégés à se rendre, *fames deditionem extorquet* Flor. préserver de la —, *famem propulsare* Col.

**fanage**, m. action de faner, *fenisecium*, ii, n. Col.

**fanaison**, f. temps de faner, *feniseccia*, s, f. VARR.

**fanal**, m. sorte de grosse lanterne allumée sur un vaisseau, *lumen, inis*, n. Liv. || phare. Voy. *phare* || au fig. lumière qui guide, *lumen* Cic. *fax, facis*, f. Cic.

**fanatique**, adj. aliéné d'esprit, *fanaticus*, a, um Cic. un fanatique, *fanaticus*, m. Liv. || qui se passionne à l'excès, *fanaticus* Tac. partisan fanatique, *immodestus fautor* Tac. quel est le partisan assez — de Lucilius. ? *quis tam Lucili fautor inepte est...* ? Hor. je suis — de ton génie, *ingenium tuum vehementer* ou *maxime* admire Cic.

**fanatiser**, a. rendre fanatique, inspirer un zèle outré, *vehementius incendere* Cic. fanatiser la multitude, *incendere studia hominum* Suet. esprits fanatisés par un culte sacrilège, *pravis religionibus capte mentes* Liv.

**fanatisme**, m. illusion du fanatique, *fanaticus furor*, m. Flor. *fanaticus error* Hor. aveuglé par le fanatisme (religieux), *oppressus gravi sub religione* Luca. || zèle outré : exciter le fanatisme de. Voy. *fanatiser* || admiration excessive, *maxima* ou *summa admiratio* Cic. voilà ce qui excite un véritable fanatisme, *hæc sunt quæ clamores efficiunt* Cic.

**fané**, f. (ordin. au pl.), feuilles tombées de l'arbre; les fanes, *desidia folia*, n. pl. PLIN. || feuilles des plantes : fanes de légumes, de la fève, *ex leguminibus paleæ* Col. *culmi fabæ* Col.

**fané, ée**, part. et adj. flétri, *marcidus*, a, um Ov. *marrens* Mart. *flaccidus* PLIN. *languidulus* Cic. la fleur est fanée, *flos languet* Prop. *marcet* Mart. *desloruit* Cat. moisson fanée, *decolor seges* Luc. || au fig. une fille bien fanée, *filia vetula sane* Cic.

1. **faner**, a. retourner l'herbe d'un pré fauché pour qu'elle sèche, *convertère (fenum)* Col.

2. **faner**, a. flétrir, *marcidum efficiere* (A.). Voy. *flétrir* || au fig. faner la beauté. Voy. *flétrir*.

SE **FANER**, r. perdre sa couleur, sa fraîcheur, *marcescere*, o, is, cui, n. PLIN. *emarcere* PLIN. *desflorescere* PLIN. *desflorescere* Col. *languescere* Virg. *languere* Virg. quand les feuilles se fanent, *flaccescere* fronde Virg. couronnes qui se —, *languidulæ coronæ* Cic. || au fig. *desflorescere* CORNIF.

**fanéur**, m. celui qui fane, *feni-*

*sez, ecis*, m. PLIN. *fenisector* Col. *fenisecca*, s, m. Col.

**fanfare**, f. air exécuté par des instruments de cuivre : on entend des fanfares, *classica sonant* Virg.

**fanfaron**, adj. et subst. m. qui vante sa bravoure : soldat fanfaron, *miles gloriosus* Cic. grand —, *verbis* ou *linguā serox* Liv. || qui se vante à l'excès, *jaclans* Cic. *jaclantior* Virg. *vaniloquus* Liv. *ventosus* Virg. *gloriarum plenior* PLAUT.

**fanfaronnade**, f. vanterie en paroles, *vaniloquentia*, s, f. PLAUT. *venditatio*, f. Cic. *gloriatio* Cic. *inantis jaclantia* Quint. faire des fanfaronnades, *non jaclantiā suā abstinere* Cic.

**fanfaronnerie**, f. Voy. *fanfaronnade*.

**fange**, f. boue, *lutum*, i, n. Cic. *cænum*, i, n. Cic. Voy. *boue* || au fig. condition basse, *fax, facis*, f. Cic. sorti de la fange, *emersus e cæno* Cic. || abjection, turpitude, *cænum* Cic. *sordes*, f. pl. Cic. vivre ou croupir dans la —, *inter fæda versari* Sen.

**fangeux**, euse, adj. plein de fange, *lutosus*, a, um PLIN. *cænosus* Col. *limosus* Ov.

**Fanjeaux**, ville de France, *Fanum Jovis*, n.

1. **Fano**, v. d'Italie, *Fanum Fortunæ*, n. Tac. et absolt. *Fanum*, i, n. Cæs. || les hab. de Fano, *Fanestres*, m. pl. INSCR. de Fano, *Fanester, tris*, e Virg.

2. **Fano** (cap). Voy. *Pélore* (cap). **fanon**, m. peau qui pend sous le cou d'un bœuf, *palearia*, ium, n. pl. Virg. Col.

**fantaisie**, f. imagination. Voy. *imagination* || esprit, pensée, *animus*, m. Cic. mettre en la fantaisie de qqn de (faire), *mentem injicere* ou *dare alicui ut...* Cic. il lui est venu en — de..., *induxit animum* (inf.) Cic. ôter qq. ch. de sa —..., *sententiam vertere* Liv. *mutare* Cic. || humeur (particulière de qqn), goût, volonté, *arbitrium*, ii, n. Cic. *voluntas*, f. Cic. *mos, moris*, m. Ter. vivre à sa fantaisie, *vivere arbitrio suo*, *arbitratus suo*, *more suo* ou *instituto suo* Cic. *ingenio suo* Liv. sicut *vivere ut velis* Cic. suivre sa —, *sibi obtemperare* Cic. *sibi indulgere* Sen. mon bonheur est d'agir à ma —, *mihî grata sunt*, *quæ facio*, *omnia* Ter. pouvoir faire à sa —, *posse quod libet* Cic. comme il ne l'avait pas trouvée (la maison) à sa —, *quia non ad animum ei responderat...* Suet. chacun selon sa —, *ut cuique visum est* Sen. à ta — (dans l'avenir), *ut* ou *cum* *voles* Cic. tout a-t-il été à ta — ? *satin' omnia ex sententiâ?* Ter. satisfaire ses fantaisies, *animi obsequi* Ter. *explere animum* Cic. || désir (de faire qq. ch.), envie, *cupiditas*, atis, f. Cic. *appetentia*, f. Cic. *animi impetus*, us, m. Liv. j'ai eu fantaisie d'écrire, *libitum est mihî scribere* Cic. s'il lui en prenait —, *si collibuisse* Hor. s'il leur prend — de regarder..., *si quando impetum capiunt spectandi...* Sen. || caprice, *libido*, inis,

f. SALL. des fantaisies, *libita, orum*, n. pl. TAC. *levitates* Cic. tourmenter selon ses fantaisies, *ad libidinem suam vezare* Cic. pour satisfaire ses —, *ex libidine* SALL. *libidinose* SALL. n'avoir de lois que ses —, *libidine et licentia sua pro legibus* ut SALL. quand tout est livré aux — d'un seul homme, *ubi jura omnia sunt nuda atque arbitrio reguntur*... Cic. Voy. *caprice*.

**fantasque**, adj. capricieux, *libidinatus*, a, um Cic. *mobilis*, e Cic. *variis* Cic. *levis* Cic. *vagus* Cic. || hâmer, *insolens* Hor. PLIN.

**fantasquement**, adv. capricieusement, *libidinose* SALL. || avec bimerie, *insolenter* Cic.

**fantassin**, m. soldat d'infanterie, *pedes*, *itis*, m. Cic. les fantassins, *pedites* Cic. *pedes* Liv. *pedestres*, n. pl. JUV. *peditatus*, *us*, m. Cic. *pedestres copias* Cic. *pedester exercitus* NER. *pedestris acies* Tac. servir comme fantassin, *merere pedibus* Liv.

**fantastique**, adj. qui n'existe que dans l'imagination : la république fantastique de Platon, *communitas civitas Platonis* Cic. idées fantastiques, *vanæ imagines* SEN. : qui n'a que l'apparence d'un être corporel : nuages fantastiques, *præstigiæ nubium* SEN. un être fantastique, *effigies nullo cum corpore* Ov. *spectrum*, n. Cic. Voy. *fantôme*.

**fantôme**, m. spectre, ombre, vision, *umbra*, *æ*, f. VIN. *umbræ*, pl. Liv. *simulacrum*, i, n. VIN. *imago*, *inis*, f. VIN. *species*, ei, f. Liv. *spectrum*, i, n. Cic. *larva*, *æ*, f. PLIN. un vain fantôme, *imago falsa* VIN. *vana* Hor. *ou inanis* Ov. des fantômes nocturnes, *nocturnæ species* Liv. *ou imagines* TRS. || au fig. apparence sans réalité, *umbra* Cic. *imago* Cic. *mendax umbra* Ov. un fantôme de gloire, *adumbrata imago gloriæ* Cic. *umbras* (acc.) *fabæ gloriæ* Cic. — de liberté, *libertatis imago* ou *simulacrum* Tac. poursuivre un vain — (de liberté), *inane umbram prosequi* Cic. un — de justice, *imago aliqua judiciorum* Cic. || idée chimérique : se forger des fantômes, *inane species animo figurare* CUNT. il (le bonheur) nous crée des —, *in viuis imagines mentem evocat* SEN.

**fanum**, m. temple élevé à un héros, etc., *fanum*, i, n. Cic.

**faon**, m. petit d'une biche ou d'un chevreuil, *hinnuleus*, i, m. Hor. PLIN. *dammula*, *æ*, f. APUL. **faonner**, n. mettre bas un faon, *parere*, *io*, is, *peperi* (A.).

**faquin**, m. homme méprisable, *nebulosus*, *onis*, m. Hor.

1. **farce**, f. hachis. Voy. *hachis*.

2. **farce**, f. comédie bouffonne, *satura*, f. Liv. *minimus*, i, m. Cic. *Atellana fabula* GELL. et *absoll.* *Atellana*, *æ*, f. JUV. *exodium*, n. JUV. *planipedia comœdia* DONAT. — bouffonnerie, plaisanterie, *mimicus jocus*, i, m. Cic. *ineptiæ*, f. pl. Cic. *ridiculum*, n. PLAUT. *ridiculuria*, n. pl. PLAUT. de vraies farces

de théâtre, *mimicæ ineptiæ* SEN. faire des — à qqn, *ludibrio habere aliquem* PLAUT. on me fait des —, *ludifcor* PLAUT. *jocosum* PROP.

**farceur**, m. comédien qui joue dans les farces, *scurra*, *æ*, m. Cic. *risor*, m. Hor. *derisor* INSCA. *planipes*, *edis*, m. JUV. Voy. *bouffon* || au fig. bouffon, plaisant, *scurra* Cic. *ridiculus*, i, m. PLAUT. *sannio*, *onis*, m. Cic. *morio*, m. PLIN.-J. des farceurs (en paroles), *dicaces* SEN.

**farci**, ie, part. rempli de farce, *farctus* APIC. *farctilis*, e APIC. || rempli avec excès, *farctus* Cic. || au fig. *farctus* (abl.) VITR. *redundans* PLIN.-J.

**farcin**, m. sorte de gale des chevaux et des mulets, *farctimum*, i, n. VEG.

**farineux**, euse, adj. qui a le farcin, *farctinosus* VEG.

**farcir**, a. remplir de farce, *farcire*, *io*, is, *farsti*, *farctum* APIC. || remplir avec excès, *farcire* SEN. *refarcire* Cic. *infarcire* PLIN. *farcir* son estomac, se — l'estomac, *se farcire* SEN. *se effarcire* PLAUT. qui s'est farci l'estomac de, *farctus* (abl.) Cic. Voy. *gorger* (se) || au fig. *farcir* l'estomac, la tête de différentes ch.), *complere* Cic. *onerare* Cic.

**fard**, m. substance pour embellir le teint, *fucus*, i, m. Cic. *pigmentum*, i, n. PLAUT. PLIN. *medicamentum*, n. Cic. *medicamen*, *inis*, n. Ov. *pictura*, *æ*, f. PLAUT. *æternus nitor* (poët.) PROP. fard blanc, *cerussa*, f. Cic. — rouge, *rubrica*, f. CORN. *purpurissum*, n. PLAUT. le — blanc ou rouge, *fucati medicamenta candoris et ruboris* Cic. mettre du —, *colorem fucare* Ov. *fucio* tingère (faciem) PROP. *colorem fucio mentiri* QUINT. *polluere coloribus faciem* SEN. *concinquare vultum* PETA. *tingere cutem* MART. *succo splendente genas ornare* (poët.) Ov. *sua ora compositis venenis linere* (poët.) Ov. ne pas mettre de —, *non pigmentum ullum attingere* PLAUT. qui a du —. Voy. *farde* || au fig. faux ornement (du style), *fucus* Cic. *pigmenta*, n. pl. Cic. *venocinium*, n. Cic. *præstigiæ (verborum)* Cic. || déguisement, artifice, *fucus* Cic. *simulatio*, f. Cic. sans fard, *sine fucio ac fallaciis* Cic. *fucis omissis* SEN. (homme) sans —, *simplex* Cic. *candidus* Hor. parler sans —, *loqui aperte* Cic.

**farde**, ée, part. et adj. coloré de fard, *fucatus*, a, um Cic. visage fardé, *facies medicamine infecta* PETA. — de blanc, *cerussatus* Cic. — de rouge, *purpurissatus* PLAUT. (femme) fardée, *fucio circumlita* LUCR. *ou rubens* Ov. *picta rubore genas* (poët.) Ov. || au fig. qui a un faux lustre, *fucatus* Cic. *fucosus* Cic. *præstigiatus* GELL. *fucio illitus* Cic. non fardé, *naturalis* Cic. || faux, trompeur, *fucatus* Cic. *fucosus* Cic. *personatus* SEN. *coloratus* SEN. *simulatus* Cic. *factus* SEN. *fallax* Cic. *fucio circumlitis* SEN.

**fardeau**, m. chose lourde qu'on porte ; pesantier de ce qu'on porte, *onus*, *eris*, n. Cic. *pondus*, *eris*, n. CÆS. *sarcina*, *æ*, f. SEN. se charger d'un fardeau, *supponere colla oneri* Ov. ou *cervicis sarcinæ* SEN. quand il (l'âne) est chargé d'un fardeau trop lourd, *cum gravius dorso subiti onus* Hor. être un pesant — pour qqn, *esse oneri* Ov. se décharger d'un —, mettre bas un —, *se onere liberare* Liv. *se exonerare* SEN. qu'il avait porté (par métier) des fardeaux, *vecturas onerum corpore suo facti tavisse* GELL. précieux fardeau (l'enfant dans le sein), *onus* Ov. *sarcina* PHÆD. *dulce onus* Ov. *onus uteri* ou *gravidis ventris* Ov. leur — (de fruits, de neige, par rapport aux arbres), *pondus* Ov. *onus* Hor. || au fig. *onus* Cic. *moles*, is, f. Cic. *pondus* MART. le fardeau de l'empire, de la guerre, des affaires, de la reconnaissance, *moles imperii* Tac. *belli* Liv. *pondus rerum* Ov. *onus beneficii* Cic. être un — pour qqn, *oneri esse* (dat.) SALL. *gravare aliquem* VING. charger qqn d'un lourd —, *magnum onus imponere* (dat.) Cic. *ingens onus injungere* Liv. imposer au peuple un — trop pesant, *imponere nimium oneris plebi* Cic. se charger d'un —, *onus suscipere* ou *recipere* Cic. porter tout le — de la guerre, *totam molem belli sustinere* Liv. *summam belli tolerare* Tac. ils sont chargés du — de l'Etat, *cervicibus suis rempublicam sustinent* Cic. le — est trop pesant pour toi, *tanto oneri impar es* Cic. chargé, comme tu l'es, du lourd — des affaires, *cum tot sustineas et tanta negotia* Hor. qui puisse suffire à un si lourd — (l'empire), *qui tantæ pondera molis sustineat* (poët.) OY. décharger qqn d'un —, *onus alicui demere* Liv. *eximere* Hor. se décharger d'un —, *onus deponere* Cic. mon cœur sera délivré d'un lourd — si... *respirabo* si... Cic. le — des ans, *pondus senectæ* Ov.

**farder**, a. colorer de fard, *fucare* Hor. Voy. *fard* || au fig. donner un faux lustre, *fucare* Cic. *in similitudinem veri colorare* SEN. || déguiser, *fucare* Cic. *simulare* Cic. *mentiri*, d. Ov. *involvere* PHÆD.

**fardier**, m. voiture basse pour transporter des pierres, *sarracum*, i, n. VITR. GLOSS.-PAR.

**farfadet**, m. sorte d'esprit follet.

**farfouiller**, a. Voy. *fouiller*.

**faribole**, f. Voy. *bagatelle*.

**farinacé**, adj. semblable à de la farine, *farinaceus* GLOSS.-PHIL.

**farine**, f. grain réduit en poudre, *farina*, *æ*, f. PLIN. réduire en farine, *tundere in farinam* PLIN. — d'orge, *molitum hordeum* PLIN. *pitano*, *æ*, f. APIC. — de graine de lin, *lini semen frictum* ou *contritum* CELS. — de lentilles, d'ers, *lens minute molita* Col. *ervi moliti* Farina Col. — (de froment), *farina* Col. PLIN. *tritici* ou *triticea farina* CELS. *far*

*triticeum minutum* COL. *molita cibaria*, n. pl. Cæs. *tamis* à —, *cribrum farinarium* PLIN. fleur de —, *siligo*, *inis*, f. PLIN. *pollen*, *inis*, m. Cæs. *pollis*, *inis*, m. f. PLIN. *similago*, f. PLIN. *simila*, f. PLIN. *farinula* VULG. *siliginea farina* CATO, *far subtilis* CATO || au fig. (gens) de même farine (espèce), de notre —, *ejusdem generis* CIC. *nostræ farinæ* PERS.

*farineux*, *euse*, adj. qui est de la nature de la farine; subst. m. vivre de farineux, *unâ sorbitione vivere* CÆLS. || qui ressemble à de la farine, blanc, *farinulentus* APUL. darter farineuse, *impeligo*, *inis*, f. CÆLS.

*farinier*, m. marchand de farine. Voy. *meunier*.

*Farnham*, v. d'Angleterre, *Vindomum*, i, n.

*Faro*, v. du Portugal, *Esuris*, is, f. ANTON.

*farouche*, adj. sauvage, non apprivoisé, *ferus*, a, um CIC. *immanis* SEN. bête farouche, *fera*, f. CIC. *tetra belua* CORNIF. cheval —, *equus indomitus* ou *intractatus* CIC. rendre —, *efferrare* CURT. || non civilisé, insociable; dur, in-traitable; cruel, *ferus* CIC. *immanis* SEN. *inconditus* TAC. insociabilis LIV. *asper*, *era*, *erum* CIC. *trux*, *ucis* CIC. *trulentus* TER. *atrox* TAC. *ferox* LIV. *crudelis* CIC. *immitis*, e LIV. *immanis* CIC. *ævus* PLIN.-J. *importunus* LIV. rendu farouche, *efferratus* LIV. race d'hommes farouches, *agreste genus hominum* SALL. des cœurs —, *aspera corda* ENN. peuplades —, *truces et inconditi populi* SEN. nation farouche, *gens dura* VIRG. naturel ou esprit farouche. *immanis* SEN. *ingenium* LIV. *feritas*, f. CIC. *immanitas* CIC. tyran —, *tyrannus tæter* ou *crudelis* ou *immanis* CIC. *violentissimus* in suos CIC. Voy. *cruel* || inaccessible à l'amour, *rusticus* OV. *durus* OV. un cœur farouche, *rusticitas* OV. || qui marque la dureté, *trulentus* PLIN. *trux* CIC. colère farouche, *trux ira* OV. air —, *torva facies* COL. qui ont un aspect —, *corpore truces* TER. (telle chose) lui donnait un air —, *effraverat speciem oris* LIV. regard —, *oculorum torvitas* SEN. qui a le regard —, *torvo vultu* TAC. regarder d'un air —, *trulentissime adspicere* QUINT. *torva lueri* (poët.) VIRG.

*farrago*, m. mélange de différents grains, *farrago*, *inis*, f. VARR. PLIN. || au fig. mélange de différentes matières (dans un ouvrage), *farrago* JUV.

*fascæ*, f. bande de l'architrave, *fascia*, æ, f. VITA.

*fascicule*, m. brassée d'herbes, etc., *fasciculus*, i, m. CIC.

*fascinateur*, subst. et adj. qui fascine : des yeux fascinateurs, *urentes oculi* VIRG. || fascinatrice, f. *fascinatoria* (lingua) SERV.

*fascination*, f. action de fasciner, *fascinatio*, f. PLIN. *fascinum*, n. PLIN. || au fig. charme, erreur, *præstigiæ*, f. pl. QUINT. *error*, m. CIC.

*fascine*, f. fagot de branchages, *virgultorum fascis*, is, m. IIIR. *sarmentorum fascis* LIV. *sarmenta*, n. pl. Cæs. *virgulta*, n. pl. Cæs. VIRG.

*fasciner*, a. ensorceler, charmer, *fascinare* VIRG. PLIN. *defigere* PLIN. fasciné, *defixus* APUL. *præligatus* PLAUT. || au fig. illicite CIC. *pellicere* CIC. *obscære* LIV. Voy. *charmer*.

*faséole*, f. espèce de haricot, *fasæolus*, m. CIC. *faselus* COL.

1. *faste*, m. luxe, magnificence, ostentation, *luxuria*, æ, et *luxuries*, ei, f. CIC. *luxus*, us, m. TAC. *magnificentia*, f. CIC. *lautitia*, f. pl. CIC. *splendor*, m. CIC. *ambitio*, f. NEP. *apparatus*, us, m. CIC. *fastus*, us, m. PLIN. *magnifici apparatus*, pl. CIC. pour le *faste*, ad ostentationem NEP. (Voy. *luxe*) ; avec *faste*. Voy. *fastueusement*.

2. *faste*, adj. jour *faste*, où l'on rendait la justice, *dies fastus*, m. OV.

*fastes*, m. pl. tables du calendrier romain, *fasti*, *orum*, m. pl. CIC. || *fastes* consulaires, *fasti* CIC. || *annales* (en gén.), *fasti* HOR. (Voy. *annales*) ; au fig. inscrire son nom dans les *fastes* de la gloire. Voy. *immortaliser* (s).

*fastidieusement*, adv. *fastidiose* CIC. *odiose* TER.

*fastidieux*, *euse*, adj. qui cause du dégoût, de l'ennui (en parl. des ch.), *fastidiosus*, a, um CIC. *molestus* CIC. *odiosus* CIC. *gravis* CIC. ce qu'on dira paraîtra *fastidieux*, *fastidio erunt quæ dicentur* PLIN. les demandes (questions) sont *fastidieuses*, *rogitando obtundit* TER. || — (en parl. de qqn), *odiosus* TER. *gravis* LIV. *molestus* SERT. elle est *fastidieuse*, *importuna* alque *incommoda* est PLAUT. tu es *fastidieux*, *odio es* PLAUT.

*fastueusement*, adv. *luxuriose* SEN. *laute* NEP. *sumptuose* CIC. *magnifice* CIC. *ambitiose* TAC.

*fastueux*, *euse*, adj. qui aime le *faste*, *luxuriosus*, a, um CIC. *sumptuosus* CIC. *magnificus* NEP. *lautus* CIC. *splendidus* CIC. *elegans* SEN. roi *fastueux* dans l'expression de sa douleur, *in luctus suos rex non avarus* SEN.-TR. || où il y a du *faste*, *magnificus* CIC. *lautus* CIC. *splendidus* CIC. *luxuriosus* VARR. *ambitiosus* TAC. lit *fastueux*, *culibet in ambitionem compositum* SEN. *fat*, adj. et subst. m. homme sans jugement, *fatuus* CIC. *insultus* CIC. || qui a beaucoup de prétentions, *præfens sibi* CIC.

*fatal*, *ale*, adj. qui porte avec soi une destinée inévitable, *fatalis*, e VIRG. || fixé par le destin, *fatalis hora* SERT. ; au jour —, *supremo die* TAC. hâter le jour —, *admovere diem leti* CURT. || funeste, désastreux, *funestus* CIC. *exiliosus* CIC. *fatalis* CIC. être *fatal* à qqn. *exitio esse* (dat.) CIC. le coup — (Voy. *mort*, *ruine*) ; cela porta le coup fatal aux mœurs publiques, *hoc mores civiles prostravit* PLIN.

*fatalement*, adv. par fatalité, *fataliter* CIC. que tout arrive fatalement, *feri omnia fato* CIC. || par un malheur extraordinaire, *miserime* PLAUT. *exitiose* AUG.

*fatalisme*, m. doctrine de ceux qui attribuent tout à la fatalité, *persuasio omnia fato regi* (Gs.). professer le fatalisme. Voy. *fataliste*.

*fataliste*, m. celui qui attribue tout au destin, à la fatalité : les stoïciens sont fatalistes, *stoici omnia fato fieri* ou *continèri* dicunt CIC.

*fatalité*, f. la force irrésistible qui régit les événements, *fatum*, i, n. CIC. *necessitas*, *atis*, f. CIC. *fata*, n. pl. VIRG. *vis fatalis* CIC. *fati necessitas* CIC. ou *vis* LIV. croire à la fatalité (Voy. *fataliste*) : on ne sait si tout est soumis à une — immuable, *fatone res mortaliū et necessitate immutabili volvantur*, in *incerto iudicium est* TAC. une —, *fatalis fortuna* ou *eventus* CIC. c'était une — que... *fatale erat ut...* CIC. une — malheureuse, *quasi fatale malum* CIC. je ne sais quelle —, *fatale nescio quid* CIC. || grand malheur, *fatum* CIC. *perniciēs*, f. CIC. la fatalité s'appesantit sur la république, *jam fatum extremum reipublicæ venit* CIC. par une — commune à tous les hommes, *quod ceteris mortalibus accidit* CIC.

*fatidique*, adj. qui déclare les ordres du destin, *fatidicus*, a, um VIRG. PLIN. *fatiloquus* LIV. *vatinius* LIV. *præsaus* VIRG.

*fatigant*, ante, adj. qui cause de la fatigue, *laboriosus*, a, um CIC. *operosus* CIC. *gravis*, e CIC. cela est *fatigant* pour moi, *hoc est mihi labori* PLIN. travail —, *durus labor* VIRG. un service (militaire) si —, *tam exercita milita* TAC. || importun, ennuyeux, *odiosus* CIC. *molestus* CIC. *gravis* CIC. verbiage *fatigant*, *verba obtundentia* GELL. ou *lassas aures onerantia* HOR.

*fatigue*, f. travail ou occupation pénible, *labor*, *oris*, m. CIC. VIRG. *sudor*, m. CIC. la fatigue d'une longue route, *labor viæ* OV. endurer, souffrir ou supporter la —, des fatigues, *laborem* ou *labores* FERRE ou soutenir CIC. *tolerare* PLIN. s'endurcir ou se faire à la —, *firmare corpora labore* CIC. *durare* se Cæs. ou *membra* HOR. *indurare* se SEN. qui supporte la —, *patiens laboris* SALL. *laborum* OV. *operum* VIRG. *laborum experiens* OV. ou *tolerans* TAC. s'épaiser de —, *laboribus conterit*, p. PLIN.-J. cela est d'une grande —, *hoc multi sudoris est* CIC. qui cause de la —, où il y a de la — (Voy. *fatigant*) ; ce n'est pas une fatigue de... *non labor est* (inf.) OV. sentir ou éprouver de la —, *sentire laborem* OV. Voy. *fatigué* || absolument provenant d'un exercice excessif, *fatigatio*, f. LIV. *defatigatio* CIC. *lassitudo*, *inis*, f. CÆS. *lassitudo corporis* SEN. se repaître de sa fatigue, a *lassitudine acquiescere* CURT. après la — du

jour, *post defatigationem operis* COL. la — des soldats augmente le danger, *langore militum periculum augetur* CÉS. tomber ou n'en pouvoir plus de —, *lassitudine confici* CÉS. excéder, harassé ou épuisé de —, *fatigatione resolutus* CURT. *lassitudine exanimatus* CÉS. exhauster (absolt.) VIRG. la — de la composition, *scribendi fatigatio* QUINT.

**fatigué**, ée, part. et adj. qui ressent de la fatigue, *fatigatus*, a, um CEC. HOR. *defatigatus* CÉS. *fessus* CEC. *defessus* CEC. *lassus* HOR. *lassus* OV. *fractus* CEC. *exhaustus* CURT. *effetus* CEC. *confectus* CEC. *languidus* CEC. très fatigué, *præfractus* CÉS. *marcidus* SEN. *tritus* PETR. *ruptus* MART. *fatigatione resolutus* CURT. — de la route, *venire viâ* LIV. de *viâ* CEC. *lassus* *venire* PALL. de *viâ* PLAUT. *lassus* *factus viâ* OV. *itineris confectus* SEN. être —, très —, *fessum* ou *defessum esse* CEC. *laboribus contenti* PLIN.-J. je me sens —, *vires me deficiunt* HOR. être — d'un voyage, de *viâ* languère CEC. (soldats) qui se sont pas fatigués, *integri* CÉS. *integri ab labore* CÉS. fatigué de carnage, *cæde fessus* PHÉD. buveur —, *marcens potior* HOR. estomac —, *stomachus lassus* HOR. *marcens* SEXT. ou *languens* CEC. voix fatiguée, *languens vox* CEC. || épuisé (en parl. du sol), *defatigatus* COL. *effetus* COL. VIRG. || au fig. dégradé, importuné, *fatigatus* SALL. *defatigatus* CÉS. *lassus* PLIN.-J. vous n'êtes pas encore fatigués de leur tyrannie, *nondum vos dominationis eorum satietas* TERT. ils sont — de manger, *nimio cibo fastidiunt* VARR. être ou je suis fatigué de la vie, *capere tedium vite* NÉR. *tædet nos vite* CEC. je suis — de tout, *tædet omnibus* TER. il est — de lui-même, *laborat fastidio sui* SEN. elle est fatiguée de voir..., *tædet tuâri*... VIRG. || usé, détérioré: *habitu fatigatus*, *oboleta vestis*, f. LIV.

**fatiguer**, a. causer de la fatigue à, *fatigare* CEC. *defatigare* CEC. *lassare* CÉS. *delassare* HOR. *frangere* CEC. *exhaustare* CORPUS SEN. ou *vires* PLIN.-J. fatiguer tous les ressorts du corps et de l'âme, *nervos omnes et mentis et corporis frangere* QUINT. || — (le sol). Voy. *puiser* || — (les organes) : fatiguer sa voix, se — la voix, *obundare vocem* CEC. *nimis imperare voci* PLIN.-J. — les yeux, *oculos lædere* OV. *aciem oculorum offendere* CEC. — l'estomac, *stomachum lædere* PLIN. estomac que l'humeur fatigue, *stomachus quem humor reat* PLIN. si le bruit te —, *si te strepitus lædit* HOR. || au fig. tourmenter, inquiéter, vexer, *fatigare* LIV. *urgere* CEC. *vezare* CEC. *lædere* HOR. *exercere* HOR. fatiguer par des incursions, *vezare incursionibus* LIV. || importuner, ennuyer, *fatigare* LIV. *defatigare* CEC. *obundare* CEC. *tædio esse* TAC. fatiguer par de longues lettres, *longis epistulis obundare* CEC. — de

questions, de prières ou par ses prières, *urgere interrogando* CEC. *precibus fatigare* HOR. tu me fatigues, *obundis* TER. *odioles* PLAUT. *enecas* PLAUT. devoir (de politesse) qui me fatigue, *officium quod me gravat* HOR. tout me —, *tædet omnium* PLAUT. verbiage qui —, *verba lassas aures onerantia* HOR. (chose) qui fatiguera bien vite, *celerem habitura satietatem* CEC. || neut. se donner de la fatigue. Voy. *se fatiguer*.

**SE FATIGUER**, r. se donner de la fatigue, *fatigari*, p. CEC. *defatigari* CEC. *laborare*, n. CEC. *sudare* CEC. *desudare* CEC. *se exercere* CEC. *exerceri*, p. CEC. je me suis fatigué à (faire), *fessus* ou *defessus sum* (faciendo) ou *in faciendo* CEC. on se fatigue pour avoir le superflu, *ad supervacua sudatur* SEN. l'esprit ne se fatiguerait pas de la sorte, *non animus tantis se laboribus frangeret* CEC. se fatiguer extrêmement, outre mesure, *labore contenti* PLIN.-J. *laborum modum excedere* VELL. || au fig. se dégoûter de : et je ne me fatigue jamais de la ville, *neque me urbis odium unquam percipit* TER. Foreille se — des redites, *aures nimia fastidiunt* QUINT.

**fatras**, m. amas confus, *congeries*, ei, f. QUINT. *congestus*, us, m. SEN. *confusio*, f. CEC. || au fig. fatras de paroles, du —, *oratio confusa* CEC. *confusa et permixta* CEC. évite le —, *noti agere confuse* CEC.

**fatuité**, f. excès de bonne opinion de soi-même, *jaclantia*, f. QUINT. avoir de la fatuité, *amare se* CEC. je n'ai pas la fatuité de croire..., *non mihi tantum arrogo ut putem*... CEC. avec —, *præidentius* AUG. Voy. *orgueil*.

**faubourg**, m. partie d'une ville qui est au delà de son enceinte, *suburbium*, ii, n. CEC. dans un faubourg, *sub urbe* TER. qui est dans un —, *suburbanus* CEC. les faubourgs, *suburbana*, n. pl. HIER. les — de Rome, *Urbis continentia*, n. pl. ULP. ils mirent le feu aux —, *lecta conjuncta muro portisque incenderunt* LIV.

**faucet**, m. Voy. *fausset*. **fauchage**, m. action de faucher. Comme *fauchaison*.

**fauchaison**, f. temps où l'on fauche (les prés), *senisecum*, ii, n. COL. *senisecia*, æ, f. COL. après la fauchaison, *desecto pabulo* COL. *cum senum cecidimus* COL.

**fauche**, f. Voy. *fauchaison*. **faucher**, a. couper avec la faux, *falce succidere* ou *secare* VARR. ou *metère* VIRG. faucher les prés, le foin, *prata cædere* PLIN. *desecare* COL. *senum secare* PLIN. *demetère* COL. *cædere* PAUL.-JCT. *falcibus herbam desecare* COL. on fauche, *senum demetitur* COL. alors il faut faire faucher, *tum oportet senisecam inducere* COL. fauché, *desectus* COL. faucher une seconde fois, *sicilire* VARR. || au fig. Voy. *moissonner*.

**fauchet**, m. espèce de râteau

avec des dents de bois, *pecten*, inis, m. COL.

**faucheur**, m. ouvrier qui fauche, *seneser*, ecis, m. VARR. PLIN. *seniseca*, æ, m. COL. *seni sector* ou *senisector*, m. COL.

**Faucigny**, anc. prov. de Savoie, *Falciniacum*, i, n.

**faucille**, f. instrument pour scier les blés, *falcula*, æ, f. COL. *falcicula*, f. SALL. *secula*, f. VARR. *mesoria falx*, f. SALL. *denticulus*, i, m. PALL. mettre la faucille dans la moisson, *messorem agris inducere* VIRG.

**fauciller**, a. Voy. *moissonner*. **faucion**, m. oiseau de proie, *falco*, onis, m. SERV.

**fauconnier**, m. celui qui dresse des oiseaux de proie, *falconarius*, m. (HINCMAR.)

**se faulser**, r. s'insinuer adroitement (surtout au fig.), *obrepere*, o, is, psi, n. CEC. *irrepere* TAC. *adrepere* PLIN. se insinuer CEC. *grassari*, d. HOR. *leniter adrepere* HOR.

**Faune**, m. dieu champêtre, chez les Latins, *Faunus*, i, m. PROP. les Faunes, *Fauni*, pl. VIRG.

**faussaire**, m. celui qui est coupable d'un faux, *falsarius*, ii, m. SEXT. *temerator*, m. MODEST. *falsus signator* SALL. poursuivi comme faussaire, *falsarum tabularum reus* SUET. *falsi reus* DIO.

**faussé**, ée, part. rendu faux, *corruptus*, a, um CEC. *depravatus* CEC. *adullerinus* CEC. *detortus* TAC. esprits faussés, *ingenia interversa* SEN. goût faussé, *pravitas judicii* QUINT. sens — d'un mot, *depravatio verbi* CEC. || enfreint : parole faussée, serment faussé, *fides violata* JUV. *læsa* HOR. || qui n'est plus exact (en parl. des poids et mesures) ; ployé, bossué (en parl. du métal), *pravus* LUCR. *detortus* SEN. *varius* PERS. la balance est faussée, *libella claudicat* LUCR. javelot faussé, *hastile detortum* SEN. *telum obtusum* VIRG. *retusum* OV.

**faussemment**, adv. contrairement à la vérité, *falso* CEC. *false* CEC. *fete* CEC. *non vere* TER. j'ai dit faussemment que j'avais..., *me sum mentitus habere*... OV. imputer — un grand crime, *ingere crimen maximum sceleris* CEC. comme on croit —, *ut plerique falluntur* TAC.

**fausser**, a. rendre faux, *depravare* CEC. *corrumpere* CEC. *adulterare* CEC. *detorquere* LIV. fausser le jugement, *toltere iudicium veri* CEC. — le sens de qq. ch. *perverse interpretari*, d. PLAUT. en faussant le sens des mots, *emulatis in perversum dictis* QUINT. se fausser, *depravari* CEC. || enfreindre : fausser sa foi, sa parole, sa promesse, *fidem fallere*, *frangere*, *lædere* ou *violare* CEC. ou *exuere* TAC. || abandonner : fausser compagnie (s'en aller ou ne pas venir), *se propriare* CEC. *abesse* CEC. — compagnie à qqn. Voy. *quitter* || courber, ployer, bossuer (le métal), *retundere* PLIN. *obundare* CLAUD. *præstringere* LIV. fausser des lances, *hastas hebetare* LIV. se — (en parl.

d'une lame) *hebetari*, p. PLIN. *hebetescere* n. PLIN.

*fausset*, m. voix de tête, notes aiguës de la voix : en prenant le fausset, *tinnulâ voce* CAT. *summâ voce* HOR.

*fausseté*, f. absence de vérité ou de justesse, *pravitas, atis*, f. Cic. *perverstitas*, f. Cic. *fausseté* d'une écriture, *signa adulterina* Cic. ma patience montrera la — de ses allégations, *quam falsa sint quæ iste dixit, patientia mea ostendet* CURT. la — de l'esprit, *mentis pravitas* Cic. ou *vitium* QUINT. — du goût, *pravitas iudicii* QUINT. — des idées, des opinions, *opinionum perverstitas* ou *vanitas* Cic. ou *commenta*, n. pl. Cic. — d'une acception, *depravatio verbi* Cic. || maladresse : on reconnut la fausseté de ses mesures, *pravitas consilii patuit* TAC. || chose fautive, *falsum*, i, n. Cic. *mendacium*, n. Cic. *commentum*, n. Cic. *fallacia*, f. Cic. *error*, m. Cic. *inanitas*, f. Cic. des faussetés, *vanitates* PLIN. dire une fausseté, *falso aliquid dicere* PLAUT. *mendacio fallere* Cic. *mentiri*, d. Cic. débiter des faussetés sur qq, *in aliquem mentiri*, d. Cic. c'est un tissu de —, *ex fraude, fallaciis, mendaciis constare videtur* Cic. l'accusation était un tissu de —, *tota ex vano accusatio erat* Liv. || duplicité, fourberie, *versutia*, æ, f. Liv. *fraus, fraudis*, f. Cic. *dissimulatio*, f. Cic. *dissimulatio*, f. Cic. *simulatio*, f. Cic. *fallacia*, f. pl. Cic. *præstigia*, f. pl. Cic. *perfidia*, æ, f. SEXT. *dolus malus* Cic. il n'y avait en lui que fausseté, *in eo nihil erat nisi falsum* Cic. homme qui est la — même, *homo totus ex fraude et mendacio compositus* Cic.

*faute*, f. 1° manque (d'une ch.), absence, privation; 2° infraction à la loi morale; 3° culpabilité; 4° erreur, fautive mesure; 5° manquement contre les règles de qq. art, incorrection || 4° *defectus*, ùs, m. Liv. *defectio*, onis f. Cic. *inopia*, æ, f. Cic. *penuria*, f. SALL. *desiderium*, ii, n. Liv. faire faute, *deficere*, u. Cic. *desse* Cic. *desiderari*, p. Cic. si la mémoire me fait —, *ubi me fugiet memoria* PLAUT. si memoria se fellerit QUINT. (Voy. manquer); avoir faute de qq. ch., *esse in desiderio alicujus rei* Cic. *carère* (abl.), n. Cic. *desiderare* (acc.) Cic. *in usu non habere* SEN. (Voy. manquer de); ne pas se faire faute de (user sans ménagement), *non parcere* (dat.), n. Cic. VIRG. *non abstinere* (abl.), n. Liv. *non omittre* (acc.) Cic. il ne se fit pas — de parler, *non verbis pepercit* SEN. faute de (à cause du manque de) qq. ch., *defectu (rei)* Liv. *inopia* CÆS. *propter inopiam* Cic. *penuria* SALL. — d'attention, *per imprudentiam* Cic. *per temeritatem* Liv. *inconsiderate* Cic. *neglegenter* Cic. — de savoir, *propter incitiam* CÆS. — de mieux, *ex inopia* SALL. — de soin, *omissâ curâ* SALL. — d'égards pour toi,

*neglegentiâ tuâ* TER. — de jugement (telle ch. arrivera), *ni iudicium adhibeas* TAC. — de temps il..., *tempore exclusus...* CÆS. — de mieux, *ubi cetera defecerunt* COL. — de consulter ses intérêts, *sine sui respectu* SEN. — de savoir (telle ch.)..., *ignorans* (acc.) Cic. *quod nesciret...* Cic. — d'avoir reçu du questeur l'argent, *quia sumptum questor non dedit* Cic. sans faute, *sedulo* Cic. *diligenter* Cic. chaque jour il faisait cela sans —, *quod facere nullum diem prætermittebat* NEP. fais-le sans —, *neomiseris* Cic. || 2° *culpa*, æ, f. Cic. *peccatum*, i, n. Cic. *noxâ*, æ, f. Liv. *noxia*, f. Cic. *erratum*, n. Cic. *error*, oris, m. Cic. *crimen*, inis, n. Cic. *delictum*, i, n. CÆS. *lapsus*, ùs, m. Cic. *mendum*, n. Cic. quelle faute les a perdus? *quo illi crimine peccatoque perierunt?* Cic. pour quelle — ? *quam ob noxam?* Liv. *quod ob meritum nostrum?* Liv. ils portent la peine de leurs fautes passées, *veterum malorum supplicia expendunt* VIRG. je n'ai pas cette faute sur la conscience, *conscia mihi sum, a me culpam esse hanc procul* TER. je répare ma —, *quod peccatum a nobis ortum est, corripio* TER. nous voyons mieux les fautes d'autrui (que les nôtres), *magis in aliis cernimus si quid delinquitur...* Cic. commettre une faute, se rendre coupable d'une —, *culpam committere, suspicere* ou *contrahere* Cic. *commerere* TER. *in se admittre* QUINT. *delictum* in se admittre TER. *peccare*, n. Cic. *delinquere aliquid* CÆS. *delinquere*, n. Cic. *labi* (in re), d. Cic. *prolabi* Cic. *errare* SEN. on commet plus de fautes, *plura peccantur* TAC. quand ils ont commis toutes ces — *hæc omnia cum commiserint* COL. quelle faute aije commise? *quid merui?* VIRG. faire la même —, *peccare idem* ou *in eodem* Cic. qui a commis une —, *lapsus* Cic. (Voy. coupable); il dira que ce fut une faute volontaire, *ex malitia facta dicit* Cic. celui qui fait une — volontaire, une — involontaire, *qui consilio est nocens* PHÆD. qui casu peccat PHÆD. être en —, *esse in culpâ* ou *in vitio* Cic. *in noxâ* TER. n'être pas en —, *carere culpâ* Cic. ou *vitio* HOR. prendre ou surprendre en —, *deprehendere* HOR. se justifier d'une —, *se culpâ liberare* ou *eximere* Cic. *purgare factum* Liv. se purger TER. || 3° *culpa* Cic. *peccatum* Cic. *vitium*, n. Cic. *meritum* Liv. *crimen* Cic. c'est ma faute, la — en est à moi, *ista* ou *hæc mea culpa est* Cic. *peccatum* ou *vitium meum est* Cic. *meritum est meum* TER. *factum est meâ culpâ* ou *meo vitio* Cic. *omnia sunt meâ culpâ commissa* Cic. in me *peccatum hæret* ou *culpa residet* Cic. *penes me culpa est* Liv. il sent que la — en est à lui, *deliquisse se sentit* PLIN. tu vas mourir par la —, *merito moriere tuo* OV. que la — en était à Fla-

minius, *peccatum a Flaminio esse* Liv. mais ce n'est pas sa —, mais il n'y a pas de sa —, *at non id suâ culpâ* Cic. ce n'est pas ma — si..., *non meâ culpâ* (ind.) SALL. *non hujus rei culpam sustineo quod* (ind.) Cic. *non meo vitio fit ut...* Cic. cela arrive non par sa —, mais uniquement par la mienne, *id accidit nullo ipsius delicto, summâ meâ culpâ* Cic. c'est la — de l'ivresse (si je l'ai fait), *vinî vitio feci* PLAUT. rejeter ou faire retomber la — sur, *imputare* la — à, *culpam suam transferre* in (acc.) SALL. *culpam conferre* in (acc.) Cic. *conijcere* CÆS. *inclinare* Liv. *derivare* Cic. *crimen inferre* ou *deferre* (dat.) Cic. *accusare* (aliquem) Cic. *culpâre* HOR. *impulare aliquid alicui* TAC. || 4° *culpa* Cic. *error*, m. Cic. *erratum* Cic. *mendum* Cic. *lapsus* Cic. les fautes (politiques); les — d'un général, *peccata* Cic. une faute de conduite, *mendum* Cic. faire une faute, *errare* Cic. *labi* Cic. on fait des fautes (à Troie), *peccatur* HOR. qu'il ne fera pas la faute de laisser..., *non hoc commissurum ut relinquat...* Cic. *Voy. erreur* || 5° *error* Cic. *peccatum* Cic. *vitium* QUINT. faire une faute, *peccare* Cic. les cultivateurs font la même —, *simili genere peccatur ab agricolis* COL. par une — de manœuvre, *inscitia regendi* TAC. il évita la — d'Homère, *vitavit ne in id, quod Homerus, incidere* VELL. — de langue, de grammairie ou de syntaxe, *peccatum* Cic. *error* QUINT. *vitium sermonis* ou *orationis* QUINT. *pravitas orationis* GELL. faire des fautes de langue, *sermonis errore labi*, d. Cic. *improbe dicere* GELL. le peuple s'aperçoit des — de langage (que nous faisons), *si quid in nostrâ oratione claudicat, vulgus sentit* Cic. relever les —, *reprehendere prava* QUINT. l'oreille reconnaît les — contre le nombre, *aures clauda reprehendunt* QUINT. quelques — (dans un poème), *paucæ maculæ* HOR. rempli de —, où les — fourmillent, *mendosus* SEN. faire une faute de genre, contre le genre, *excidere genere* QUINT. — de copie ou de copiste, *mendum* Cic. *mendum scripturæ* Cic. *menda*, æ, f. SEXT. *fauteuil*, m. grand siège à dos, *cathedra*, æ, f. JUV.

*fauteur*, m. celui qui favorise (un parti, qq. ou qq. ch.), *fautor*, oris, m. Cic. *adjutor*, m. Cic. *Gellius*, ce fauteur de troubles, *Gellius, nutricula seditiosorum* Cic. être — de, *favere* (dat.) Cic. || *fautrice*, f. *fautrix*, icis, f. Cic. *adjutrix* Cic.

*fautilf*, ive, adj. sujet à faillir, *pravius*, a, um Liv. *vitiosus* HOR. mémoire fautive, *memoria mala* SEN. *hebes* Cic. || qui renferme des fautes, *vitiosus* CORNIP. *mendosus* PLIN. livre fautilf, *mendosus liber* SEN. vers —, *versus malus* Cic. ou *enormis* SEN. le vers est —, *versus claudicat* CLAUD. ou *stare non potest* PAISC.

**fauteivement**, adv. d'une manière fautive, mendose Cic. vitiose Cic.

**fauve**, adj. qui tire sur le roux, *fulvus*, a. um Virg. couleur fauve, *fulvus color* PLIN. les lievres prennent une couleur —, *rutilescunt lepores* PLIN. bête fauve, *fera*, æ, f. Cic.

1. **faux**, **fausse**, adj. contraire à la vérité, mensonger, *falsus*, a. um Cic. *commentiticius* Cic. *fictus* Cic. *mentitus* Cic. non sincers Cic. des ou les choses fausses. ce qui est faux, *falsa*, n. pl. Cic. *scitum*, n. Virg. (Voy. mensonge); fausse nouvelle, *falsus auctor* Cic. *rumor confictus* Liv. ou *inanis* Cic. *vanus sermo* Liv. il circulait beaucoup de faux bruits, *multa rumor fingeat* Cæs. — témoignage, *falsum testimonium* Liv. — serment (Voy. serment); accusation fausse, *crimen falsum* ou *commentitium* Cic. je t'avais donné de faux renseignements sur..., *ad te falsum scripturam de...* Cic. dire qq. ch. de —, *aliquid falso dicere* PLAUT. *mentiri*, d. Cic. si cela était —, il ne ferait pas..., *ne vera ista essent, nunquam faceret...* PLAUT. il est — que..., *vanum est* (inf.) PLIN. || qui trompe les yeux, contrefait, altéré, *falsus* PLIN. *fictus* Cic. *adulterinus* Cic. faux cheveux, *ficti capilli* MART. *empti crines* Ov. fausse clef, *adultera clavis* Ov. lettres —, *littere falsæ* Cic. ou *assimulatæ* Tac. fausses signatures, *signa adulterina* Liv. pierreries —, *gemmæ ficticiæ* ou *vitreæ* PLIN. fausse monnaie, *falsa moneta* PLIN. *moneta adulterina*, f. THEOD. *nummi adulterini* Cic. *reproba pecunia* ULP. *adulterina nomismata* THEOD. pièce d'or —, *aurum suberatum* PERS. fabriquer des pièces d'or fausses, *nummos aureos fingere* ULP. — mesures (hémènes), *iniquæ hemizæ* PERS. des poids faux, *pondera iniqua* Liv. en produisant de — testaments, *subjectione testamentorum* Liv. || simulé, *fictus* Cic. *faltax* Cic. *simulatus* Cic. *adumbratus* Cic. imitation simulatus Cic. fausse douleur, *fictus dolor* Cic. — amitié, *amicitia simulata* NER. *fucosa* Cic. — réconciliation, *ficta reconciliata gratia* Cic. fausses larmes, *lacrimæ falsæ* TER. *confictæ dolis* TER. *jussæ* MART. sous un faux nom, *mutato nomine* HOR. montrer une fausse joie, *simulare gaudia vultu* OV. || qui n'a que l'apparence, qui est sans réalité; vain, mal fondé, *falsus* Cic. *fictus* Cic. *vanus* Cic. *inanis* Cic. *faltax* Cic. faux dieux, *ficti* ou *commentitici dii* Cic. — Nérone, *falsus Nero* Tac. le — Philippe, *pseudophilippus* Cic. — prophète, *pseudopropheta*, m. TER. fausse porte, *pseudothyrum*, n. Cic. — espérance, *spes falsa*, *inanis* ou *faltax* Cic. fausses craintes, *falsi terrores* HOR. *inanes metus* PLIN. avoir de — alarmes, *umbras timere* Cic. faux présage, *vanum omen* OV. — biens, *falsa bona* SEN. — bonheur, *felicitas personata* ou

*non sincera* SEN. fausse joie, *falsa gaudia*, n. pl. VIRG. ne me donne pas une — joie, *ne me in lætitiis frustra conjicias* TER. — apparence, faux dehors, — air, *simulatio*, f. Cic. *species faltax* Liv. ou *inanis* Cic. — semblant de vertu, fausse vertu, *virtutis simulatio* ou *faltax imitatio* Cic. *species quædam virtutis assimulatæ* Cic. (Voy. apparence); il avait un faux air (de qq), *erat oris et corporis lineamentis similis* JUST. — éclat, — brillant, *fucatus nitor* Cic. — éclat du style, — brillant, *pigmenta*, n. pl. Cic. *verborum præstigiæ* Cic. qui n'est pas ce qu'il devait être, mauvais, défectueux, irrégulier, *prævus* Cic. *malus* Cic. vers faux, *versus enormis* SEN. *malus* Cic. le vers est —, *claudicat versus* CLAUD. l'iambe est —, *iambus stære non potest* PRISC. prendre un pli, *in prævum indurescere* QUINT. fausses proportions, *mendosæ symmetriæ* VITR. faux teint, *variens color* PLIN. fausse couche, *abortus*, *ûs*, m. PLIN. faux pas, *prolapsio* Cic. *pedis offensio* Cic. qui a fait un — pas, *pède lapsus* HOR. faire un — pas (au fig.), *labi*, d. Cic. *delinquere*, n. Cic. *peccare* Cic. faire fausse route (au prop. et au fig.), *errare viâ* VIRG. *declinare de viâ* Cic. *errare* Cic. qui fait — route, *male iter ingressus* SEN. *amplexus perverse prima viæ* LUCA. — démarche, faux calculs, *prævum ou stultum consilium* PRÆD. on reconnut que ses mesures étaient fausses, *prævitas consilii patuit* Tac. faux jour, *non bonum lumen* (A. avec des mots de Cicéron); présenter des actions louables sous un — jour, *recta in deterius torquere* SEN. — bond, *repercussus*, m. PLIN. faire — bond à ses amis, à son honneur, *amicis deesse* Cic. *samam polliuere* PRÆD. fausse opinion, *opinio falsa* ou *depravata* ou *ementita* Cic. idées fausses, *errores* Cic. *perversitas opinionum* Cic. cesont autant de faux systèmes, *omnia perversa præpostera sunt ratione* LUCA. homme qui a l'esprit —, un esprit —, *prævæ mentis homo* Liv. *prævus vir* SEN. — goût, *prævitas judicii* QUINT. définition fausse, *falsa definitio* PLIN. — acception d'un mot, *depravatio verbi* Cic. donner un sens faux à (une action), *interpretari male* Cic. ou *perverse* PLAUT. *in deterius detorquere* Liv. tirer une fausse conséquence, *vitiose concludere* Cic. *mendose colligere* PERS. par une — honte, *pu-dens prave* HOR. || menteur, *mendax* Cic. *falsus* Cic. *fictus* Cic. *faltax* Cic. *fraudentus* Cic. *vanus* Cic. qui a le caractère faux, *dissimulatio* SALL. air — (de qq), mine fausse, *conficta frons* QUINT. faux monnayeur. Voy. *monnayeur* || discordant, *discors*, *dis* (en parl. de plusieurs) HOR. voix fausse, *vox absona* ou *abrupta* Cic. qui a la voix —, *voce absonus* Cic. d'une voix —, *absonè* APUL. rendre un son faux (en parl. d'une monnaie), *mendosum tinnire* PERS. || à faux, loc. adv.

sans effet, *incassum* SALL. traits lancés à faux, *tela in falsum jacta* Tac. frapper à —, *frustra militere manu* SEN. *vires in ventum effundere* VIRG. (avec l'épée), *vanum ensem dejicere* Liv. ; au fig. à tort, *falso* Cic. *injuriâ* Cic. *immerito* Cic. se plaindre à faux, *falso queri* SALL. l'accusation portait à —, *falsum ou fictum crimen erat* Cic. imputer ou reprocher à —, non *vere objicere* HOR. répondre à —, *absurdè respondere* Cic. || faux, adv. raisonner faux, *inepte disserere* Cic. chanter —, *absurdè canere* Cic. qui chante —, *voce absonus* Cic.

2. **faux**, subst. m. ce qui n'est pas vrai, *falsum*, i, n. Cic. *falsa, orum*, n. pl. HOR. *fictum*, i, n. Virg. distinguer le vrai d'avec le faux, *vera a falsis diducere* Cic. elle (la renommée) publiait le vrai et le —, *facta atque infecta canebat* VIRG. || altération ou supposition d'une chose écrite, d'un acte, etc. *falsum*, i, n. Cic. *tabulæ falsæ* SUST. *corruptæ ou interlitæ* Cic. *signa adulterina*, n. pl. Liv. faire un faux, *falsum facere* ou *committere* Dig. faire un — en écriture publique, *commentarios actorum corrumpere* VELL. s'inscrire en — contre un acte, *tabulas accusare* Cic. ; au fig. s'inscrire en faux contre une allégation, *infiliari*, d. Cic. *infiltas ire* NER. *mentiri aliquem arguere* Liv. Voy. nier.

3. **faux**, f. instrument dont on se sert pour couper l'herbe, etc. *fals*, *falcis*, f. Cic. *Col. ferramentum*, i, n. COL. faux à émonder les arbres, *fals arboraria* ou *silvatica* VARR. *putatoria* PALL. — (à faucher), *fals senaria* CATO ; chars armés de —, *falcate quadrigæ* Liv. *falcati currus* CURT. *currus cum falcibus* HIER. fabricant de —, *falcarius*, m. Cic.

**faux-fuyant**, m. issue détournée, *deverticulum*, i, n. Cic. *effugium*, n. Cic. || au fig. échappatoire, *deverticulum* Cic. *tergiversatio*, f. Cic. tu as un faux-fuyant, *latebram habes* Cic. cherchant un —, *quasi exitum querens* Cic. user de faux-fuyant, *tergiversari*, d. Cic. sans —, *missis ambagibus* HOR.

**faveur**, f. bienfait, *beneficium*, ii, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Cic. *donum*, i, n. Cic. *gratificatio*, f. Cic. *gratia*, æ, f. PLAUT. *præmium*, n. Cic. *benefacta*, n. pl. ENN. par une faveur des dieux, de la fortune, de leurs maîtres, *deorum beneficium*, *munere*, *dono* ou *concessu* Cic. *dono divum* VIRG. *diis bene juvantibus* Liv. *indulgentie nobis fortunæ* VELL. *munere dominorum* SALL. le délai d'un jour était une —, *prolatio diei donatio erat* Cæs. accorder une —, *beneficium dare* (dal.), *conferre* (in, acc.), *donare* (apud) Cic. (Voy. bienfait); à titre de faveur, *in beneficii causâ* Cic. j'avouerais que je dois à tes faveurs..., *me fatebor muneris esse tui*... OV. je lui dois de gran-



des —, *magna in ou erga me ejus merita sunt* Cic. les — de la fortune, *fortunæ indulgentia* Sen. toutes les — qu'elle (la fortune) me prodiguait, *omnia quæ in me indulgentissime conferebat* Sen. (la fortune) aux — de laquelle il devait tant de succès, *quâ aspirante res tam prosperas gesserat* Curt. je te demande comme une faveur de ... le *vehementer etiam atque etiam rogo ut* ... Cic. regarder comme une — (une ch. reçue), *in lucris ponere* Cic. *in lucro est (hora)* Ov. || bienveillance, bonnes grâces, *favor, oris*, m. Cic. *gratia* Cic. *voluntas, atis*, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. *inclinatio mentium* Sen. la faveur du peuple, *plebis favor* Flor. *favor ou gratia ad plebem* Liv. la — du public, *aura popularis*, f. Cic. *studia populi* Tac. *populi ou civium favor* Flor. (telle chose) Liv. conciliait la — du peuple, *favorem ad vulgus conciliabat* Liv. *favorem addiderat* Sall. cela valut à Flaminius la — du peuple, *res Flaminio favorem apud plebem peperit* Liv. ils s'insinuaient dans la — du peuple, *plebi se insinuant* Liv. cette — éclatante des gens de bien, *hæc tam impensa voluntas honorum* Cic. jouir de la — publique, *in maximâ gratia esse apud omnes* Cic. entourer qqn de sa —, *favere alicui* Cic. *favore alicui amplecti* Liv. avec quelle — il (cet acteur) fut accueilli! *quod studium secum attulit* Cic. écouter avec —, *benigne audire* Liv. ce discours fut accueilli avec une — marquée, *oratio cum ingenti assensu accepta* Liv. rechercher la — de qqn, *gratiam sequi*, d. Cæs. *favorem querere ou captare* Tac. brigueur la — du public, *studium ac favorem populi aucupari* Flor. brigueur la — des Grecs, *in Græcos ambitiosum esse* Cic. qui brigue la — du public, *auræ popularis captator* Liv. obtenir la — de la noblesse, *in gratiam et favorem nobilitatis venire* Sall. gagner la — de qqn, la — de l'armée (au préjudice d'un autre), *gratiam inire (ab)* Cic. *in se castra avertere* Liv. si les projets du général obtenaient — auprès des soldats, *si ducis consilia favor subsecutus militum foret* Liv. propre à concilier la —, *favorabilis* Plin. (parler) de manière à gagner la — du public, *populariter* Cic. perdre la — des grands, *optimales amittere* Nep. il a perdu la — du peuple, *refrixit* Cic. retirer sa — à, *frigore ferire* Hor. une longue — de la fortune, *longa indulgentia fortunæ* Liv. implorer la — des dieux, *pacem petere a diis* Cic. *pacem deum adorare* Liv. || crédit, pouvoir qu'on a auprès de qqn, *gratia* Cic. le plus haut degré de faveur, *summus gradus gratiæ* Cic. être en —, *in gratiâ esse (apud)* Cic. *gratiâ valere* Plin. -i. ou *vigere* Tac. *auctoritate florere* Cic. *gratosum esse*

(apud) Sen. qui est en —, *gratiosus* Cic. *gratiâ subnixus* Tac. il était en grande — auprès du roi, *apud regem in magno honore erat* Liv. ayant acquis de la —, *opes nactus* Liv. augmenter sa —, *opes augere* Liv. Alphénus était en — auprès du public, *Alphenus utebatur populo sane suo* Cic. ils n'étaient pas en — auprès du peuple, *multitudini jucundi non erant* Cic. (ce départ de Vitellius) donna au parti Flavien une — déclarée, *haud dubium erga Flavianas partes studium addidit* Tac. les livres sont en —, *tui libri vigent* Cic. l'opinion de César obtenait ou trouvait plus de — que..., *cogitata Cæsaris plus valebant quam...* Cic. ce système commença de prendre —, *sedere capiti hæc sententia* Plin. les études ne sont pas en —, *jacent studia* Cic. || partialité, *gratia* Cic. *studium* Tac. accusé qui succombe sous la faveur, *reus gratiâ laborans* Sen. parvenu aux grades par —, *beneficio ordines consecutus* Hist. trop porté à sacrifier le droit à la —, *nimis in gratificando jure liber* Cic. congé de —, *gratiosa missio* Liv. jugement dicté par la —, arrêt de —, *sententia gratiosa* Ulp. ou *ambitiosa* Surt. juger par —, *judicium potentiz condonare* Cic. || indulgence, douceur, *indulgentia*, f. Cic. *clementia*, f. Cic. juger avec faveur, *clementer jus dicere* Cæs. accueillir avec —, *benigne excipere* Cic. || en faveur de (à l'avantage, au profit de), *pro* Cic. *secundum* (acc.) Cic. en faveur du sénat, *pro senatu* Vell. en ma —, *secundum causam nostram* Cic. que la décision des pontifes était en sa —, *pontifices secundum se decrevisse* Cic. cela est en ma —, tout à fait en ma —, *hoc mecum facit* Cic. *hoc a me stat* Cic. *hoc totum est a me* Cic. les lois qui parlent en ma —, *meum facientia jura* Hor. (ce nombre des planètes) n'est pas un argument en la —, *nilhil te adjuvat* Sen. il parla en — de l'alliance, *causam fœderis egit* Liv. l'apaiser en ma —, *eam mihi placare* Cic. dans les causes criminelles, il faut interpréter les lois en — du prévenu, *in pœnalibus causis benignius interpretandum est* Paul.-Jct. disposer les dieux en sa —, *deos propitiare* Sen. prévenir en sa —, *benevolentiam parere* Cic. prononcer en — de qqn, *adjudicare causam alicui* Cic. Calon parla en — de la loi, *Cato rogationem suasit* Liv. || en faveur de (en considération de), *pro* (abl.) Cic. *propter* (acc.) Cic. en — de Théophraste, des chevaliers, *in Theophrasti gratiam* Vell. *equitum honoris causâ* Liv. faire grâce à qqn en — d'un autre, *aliquem alicui condonare* Cic. Voy. *considération* || à la faveur de (par le moyen de, par l'aide de), *per* (acc.) Cic. à la — de la trahison, *per insidias* Cic. à la — de la nuit, *noctis auxilio* Sall. ou *dono* Virg.

à la — de son génie, du terrain, *beneficio ingenii* Sen. *loci auxilio* Liv. à la — du calme, *mari secundum* Liv. à la — de ce surnom, *sub ejus obtentu cognominis* Liv. il s'échappa à la — du tumulte, *inter tumultum elapsus est* Curt. Favignana, une des îles Egades, *Egusa*, æ, f. Plin. favorable, adj. bienveillant pour, qui a comblé les vœux de (en parl. des person.), *propitius*, a. um Cic. *favens*, tis Cic. *bonus* Cic. *secundus* Virg. *æquus* Cic. *præsens* Cic. *felix* Virg. *benignus* Plin. *amicus* Virg. dispositions favorables pour qqn, *voluntas propitia* Nep. *egregia (in aliquem)* Cic. *inclinatio mentium* Sen. dispositions très — pour la cause de Pompée, *ingens partium Pompeji favor* Vell. dispositions peu —, *aliena voluntas ab* Cic. divinité favorable, *benignum numen* Hor. sois — aux tiens, sois-nous — (en parl. à un dieu). *felix sis tuis* Virg. *adsis favens* Virg. Vénus — aux Troyens, *æqua Venus Teucris* Ov. être — à la noblesse, à Servius, à la candidature de qqn, *favere nobilitati* Cic. *Servii rebus* Liv. honori alicujus *favorem esse* Cic. très — à un parti, *causæ amicissimus* Cic. trouver le sénat très —, *libentissimo senatu uti*, d. Cic. (Junon) devenue —, *jam melior* Virg. se rendre qqn —, *sibi conciliare aliquem ou amicitiam alicujus* Liv. il s'était rendu un grand nombre de citoyens favorables, *plures suos reddiderat* Nep. se rendre les dieux —, *deos propitiare* Curt. chercher à se rendre les dieux —, *pacem petere a diis* Cic. *veniam deos poscere* Virg. ils (les dieux) seront — à tes prières, *veniam dabunt votis* Virg. propre à rendre qqn favorable, *favorabilis* Plin. victime qui doit rendre les dieux favorables, *hostia felix* Virg. || qui approuve: les envieux sont favorables à cette accusation. *invidi hujus accusationi favent* Cic. être favorable à, *stare pro* Liv. si l'opinion des soldats était — aux projets du général, *si ducis consilia subsecutus militum favor foret* être — à un système, *rationem comprobare* Cic. || avantageux, utile, *secundus* Cic. *faustus* Liv. *utilis* Cic. *bonus* Cic. *æquus* Cic. *felix* Virg. *commodus* Cic. la fortune favorable, *fortuna secunda ou prospera* Cic. *læta* Virg. *secunda res* Cic. quand la fortune nous est —, *cum prospero statu fortunæ utimur* Cic. les auspices avaient été favorables, *auspicia secunda evenerant* Cic. auspices —, *auspicia pulchra et luculenta* Licin.-Mac. les vents —, *venti secundi* Cic. *faventes* Ov. ou *serentes* Virg. Plin. -i. qui n'aura pas les vents —, *ventis iturus non suis* Hor. nous avons eu le dessous dans des positions —, *nostris locis la boravimus* Liv. lieu favorable, *locus opportunus* Cic. || propre à, *utilis* (dat.) Cic. *aptus* Cic. *idoneus*

*Cic. commodus Col. accommodatus (dat.) Col. Endroit — pour... locus idoneus ad... Cæs. (âge) — pour un traitement, idoneus curationi Cæls. — à la vigne, aptus vineis Col. utilis viti Col. tout était plus — à l'ennemi qu'aux siens, cuncta hosti, quam suis, opportunitate SALL. heure — pour... hora tempestiva (dat.) Ov. le moment est — pour l'épampement, tempestiva est pampinatio Col. temps plus — pour écrire, scribere tempus maturius Cic. jugeant le moment —, l'occasion — pour... occasione ratus Liv. non inutiliter hanc tempestatem ratus ad... Cic. ! qui est à l'avantage de qq. ou de qq. ch. : la loi est favorable à mon opinion, adsunt opinioni meæ leges PLIN.-J. ce qui serait — 2 Quintus, quod æquum sit in istatium Cic. les termes du contrat ne sont favorables, verba sponsionis mecum faciunt Cic. recommander qq. dans les termes les plus —, commendare de meliore notâ Cic. tout (dans un récit) fut présenté sous un jour plus favorable, cuncta in mollius relata Tac. avis —, prona sententia V-Fl. la prévention si — du sénat, tantum præjudicium senatus Liv.*

**favorablement**, adv. avec bienveillance, *benigne* Cic. *benevole* Cic. *amice* Cic. *propense* Liv. être disposé favorablement (pour qq.), *propitiâ voluntate esse* Nep. traiter ou recevoir qq. —, *indulgenter habere* ou *tractare* Liv. *bene* ou *commode accipere* PLAUT. écouter —, *commode audire* Cic. *accipere placide (orationem)* Liv. ou *promis auribus* Tac. regarder —, *æquis oculis adspicere* Virg. accueillir — la vérité, *favere vero* MAR. il faut interpréter —, *opus est benignâ rerum interpretatione* Sæc. [d'une manière avantageuse, *commode* Cic. *apte* Cic. favorablement situé, *opportune situs* Liv.

1. **favori**, ite, adj. qu'on affectionne plus que toute autre chose du même genre : la thèse favorite (*res*) *quantu ex omnibus maxime probus* Cic. c'est son mot favori, *hoc in ore habet* Cic. c'était son refrain —, *ut ipse dicere solebat* Cic.

2. **favori**, subst. m. celui qui a la faveur d'un prince, etc., *gratiosus* (aliqui ou *apud aliquem*) Cic. les favoris de Sardanapale, *familiares Sardanapali* V-Max. le favori le plus aimé de Néron, *flagrantissimus in amicitia Neronis* Tac. le — du peuple, *gratus in vulgus* Tac. l'objet d'une prédilection habituelle, *carissimus* Cic. *percarus* Cic. *precipue amicus* Liv. être le favori de qq., *aliqui in deliciis esse* Sæc. les stoïciens, ses favoris, *quos amat, stoici* Cic. (tel homme) notre favori, *noster* Cic. *nostri amores* Cic. ton —, *apud te primus* Ter. le — des dieux, *quem dii diligunt* Ter. ou *maxime admodum* Cic. — de la fortune, *fortunæ filius* Hor. ou *alumnus* PLIN. (la fortune aveugle) ses favoris, *quos complexa est* Cic. || touffe

de barbe sur les côtés du visage : il a des favoris naissants, *nunc primum opacat flore lanugo genas* (poët.) Pacuv.

**favorisé**, ée, part. et adj. favorisé par les dieux, par les vents, *cum diis bene juvantibus* Liv. *secundis ventis* Cic. être constamment — de la fortune, *diuturnâ cum fortunâ esse* Cic. — ou peu — des dons de la nature, *veneris muneribus potens* (poët.) Hor. (si *quid ex progenie suâ*) *parum prosperum (sit)* Liv. || aidé, *adjutus* Nep.

**favoriser**, a. traiter favorablement, *favere*, eo, es, favi, *fautum* (dat.) Cic. *gratificari* (dat.) Cic. *indulgere* (dat.) Cæs. *fovère* (acc.) Cic. *respicere* Cic. *amplecti*, d. Cic. la nature l'avait favorisé davantage, *majora bona illi natura* Nep. quoique la fortune paraisse nous favoriser, *licet felicitas adspirare videatur* Curt. selon qu'on voudra — les personnes, *pro gratiâ personarum* Frontin. les dieux nous ont favorisés en nous refusant..., *dii melius (fecerunt) quod egerunt* quod non dederunt... V-Max.

**favoriser** de qq. ch. Voy. *gratifier* || seconder les desseins ou les desirs, aider, *favere* Cic. *secundare* Virg. Tac. *juvare*, parf. *juvi* Cic. *adjuvare* Cic. *respicere* Ter. *fautorem* ou *adjutorem esse* (dat.) Cic. *stare pro aliquo* Liv. si la fortune favorise nos entreprises, *si fortuna ceptis adjuverit* Tac. la fortune le — toujours, — les braves, son coup d'essai, *fortuna præsto est ubique* Curt. *sortes adjuvat* Liv. *primo labori adspirat* Virg. être favorisé par le vent, *secundo vento ferri*, p. Liv. *secundos ventos habere* Cic. favoriser les fautes de qq., *peccata fovère* Tac. *esse in peccato adjuvicem* (au fém.) Ter. — les haines (de qq.) *odiis gratificari* Tac. — les lettres, le luxe, *litteras fovère* Tac. *luxuriam alere* Nep. ou *invitare* VELL.

**fébricitant**, adj. m. qui a la fièvre, *febricitans*, tis Col.

**fébrifuge**, adj. qui sert à combattre la fièvre, *lezipyretus*, a, um PLIN. *lezipyretos*, on M-EMP.

**fébrile**, adj. de fièvre : chaleur fébrile, *febris ardor* PLIN. un mouvement —, *febricula* Cæls. *com-motiuncula* Cic. || au fig. une ardeur fébrile, *vehemens impetus* Cic.

**fécale**, adj. f. matière fécale. Voy. *excrement*.

**Fécamp**, v. de France, *Fiscam-num*, i, n. ou *Fisci campus*, m.

**féces**, f. pl. sédiment, *fec*, *fecis*, f. PLIN. *feces*, f. pl. Col. Voy. *sédiment*.

**fécial**, m. sorte de prêtre chez les Romains, *setialis*, is, m. Liv. qui concerne les féciaux, *setialis*, e Liv.

**fécond**, onde, adj. qui produit beaucoup (en parl. de la femme et des femelles), *fecunda*, f. Cic. truite féconde, *scrofa fructuaria* VARR. ou *genitalis* Col. rendre — (Voy. *féconder*) ; (le Nil) qui rend

les femmes fécondes, *setifer* Liv. ; au fig. (l'Italie) féconde en héros, *felix prole virum* Virg. (la Gaule) — en guerriers, *hominum fertilis* Liv. || fertile, *fecundus*, a, um Cic. *fertilis*, e Cic. *ferax*, *acis* Cæs. *uber*, *eris* Cic. (Voy. *fertile*) ; bouture féconde, *surculus frugifer* Col. la partie — de la vigne, *fructuosa pars vitis* Col. les poussois fécondes de la vigne, *vinearii caules* Col. || au fig. abondant, *fecundus* Cic. *uber* Cic. *ferax* Cic. *fertilis* Ov. *copiosus* Cic. génie fécond, *fecundus ingentii* PLIN. *fertile pectus* Ov. *ingenii benigna vena* Hor. *dives vena* Hor. esprit — en ressources, *fecundum pectus* Virg. — en pensées, *sententiis creber* Cic. aucun orateur ne fut plus —, *nemo plenior et uberior ad dicendum fuit* Cic. sujet plus —, *locus feracior* Cic. *materia benignior* Sen. la bouche est féconde, *larga tibi semper copia fandi* Virg. siècle fécond en vertus, *ferax sæculum bonis artibus* PLIN.-J. jamais siècle ne fut plus — en orateurs, *nullâ ætate uberior oratorum fetus fuit* Cic. cette année fut féconde en poètes, *magnum poetarum provenum hic annus attulit* PLIN.-J. année — en guerres, *bellicosus annus* Liv. la bouteille qui rend les poètes féconds, *secundi calices* Hor. || fécondant. Voy. *fécondant*.

**fécondant**, ante, adj. qui féconde, *fecundus* Virg. PLIN. *genitabilis* VARR. *generabilis* PLIN. limon fécondant, *felix limus* Virg. liquide —, *humor fetificus* PLIN. *vitalis virus* PLIN.

**fécondation**, f. action de féconder, *seminatio*, f. VARR.

**féconder**, a. communiquer la vertu productive : féconder (une femelle), *fecundare* PALL. implêre Col. *felare* Aug. *fecundam facere* PLIN. *fecunditatem*, *facere* ou *importare* PLIN. truite fécondée, *plena sus* Cic. qui féconde, *setifer* PLIN. || rendre productif (un végétal) ; rendre fertile, *fecundare* Virg. *uberare* PALL. *maritare* PLIN. le zéphyr répand une rosée qui féconde la terre, *zephyrus glebas facundo rore marital* CLAUD. la terre, fécondée par les pluies..., *terra ex imbrium conceptionibus...* VITR. comment on féconde le sol, *quid faciat lætas segetes* Virg. || au fig. féconder l'imagination, *ingenium alere* Cic.

**fécondité**, f. qualité d'une femelle féconde, *fecunditas*, *atis*, f. Cic. PLIN. femme d'une grande fécondité, *felicitis uteri femina* VELL. communiquer un principe de — (en parl. du phénix), *vim gentilem affundere* Tac. || fertilité, *fecunditas* Cic. *fertilitas*, f. Cic. *ubertas*, f. Cic. *feracitas*, f. Col. (Voy. *fertilité*) ; fécondité d'une pousse (de vigne), *vis fecunditatis* Col. *benignitas* PLIN. || au fig. *fecunditas* Cic. *ubertas* Cic. *fertilitas* PLIN. *copia*, æ, f. SALL. telle fut la fécondité de ce siècle, *hæc ætas effudit hanc copiam* Cic. — de génie, *ingenii ubertas* ou *flumen* Cic. *diri-*

*tiz* Ov. l'heureuse — du style, *orationis amplitudo* Cic. il avait plus de —, *erat copiosior* Cic. avec —, *copiose Cic. copiosis verbis* Cic.

**fécule**, f. poudre blanche qu'on tire de certaines racines, etc., *amylum*, i, n. Apic. lier avec de la fécule, *amylare* Apic. || **feces**. Voy. *feces*.

**féculence**, f. Voy. *feces*.

**féculent**, ente, adj. chargé de ie, *feculentus* Col.

**fédéral**, ale, adj. qui a rapport à une confédération, *socialis*, e Liv.

**fédéraliser**, a. organiser en fédération, *fœderare* P.-Nol. *fœderibus* jungere Amm.

**se fédéraliser**, r. se former en fédération, *fœdus* inire Prop. in *societatem* coire Tac. Voy. *se confédérer*.

**fédératif**, ive, adj. qui ont formé une fédération, *fœderatus*, a, um Cic.

**fédération**. Voy. *confédération*.

**fédéré**, ée, adj. Voy. *confédééré*.

**fée**, f. femme qu'on supposait posséder une puissance surnaturelle, *fata* æ, f. (Cang. Dans les inscr. *Fata* signifie « déesse de la destinée »); méchante fée, *mania*, f. Fest. Arn. Voy. *magicienne* || au fig. enchanteresse. Voy. *enchanteresse*.

**féerie**, f. Voy. *magie*.

**féérique**, adj. Voy. *magique*.

**feindre**, a. paraître vouloir ce qu'on ne veut pas; *simulare* Cic. *figere*, o, is, xi, *ficum* Cic. *imitari*, d. Sen. *mentiri* Ov. *vultum* composer ad Plin.-i. feindre une maladie ou d'être malade, *simulare languorem* Col. ægrum Liv. — l'amour, la tristesse, d'être en colère, *mentiri amorem* Ov. *imitari mæstilitiam* Tac. *iram* Sen. feignant l'indignation, *indignatione composita* Tac. feignant ou en — la sécurité, *compositus in securitatem* Tac. *per speciem securitatis* Frontin. il feint que sa mère le demande, de me haïr, *simulat se a matre arcessi* Ter. *me odisse assimulat* Ter. tu feindras d'aller..., *simulato* (impér.) *quasi eas*... Plaut. feindre d'être gai, de dormir, d'aller à sa campagne, d'être heureux, *hilaritatem figere* Sen. *somnum mentiri* Petr. *simulare iter* ad villam Phæd. *felicem agere* Sen. je feins d'être distrait, *facio me alias res agere* Cic. on feint de les respecter, *coluntur simulatione* Cic. en feignant d'être fou, de porter secours, *simulatione stultitiae* Cic. *per speciem auxilii ferendi* Cic. feindre de fuir, de battre en retraite, *fugam simulare* Frontin. ou *terga dare* Quint. *dolo pedem referre* Liv. en feignant de battre en retraite, *simulata fugâ* ou *per simulationem fugæ* Frontin. ils feignent de se retirer, *velut cesserunt* Frontin. feignant de se diriger vers Thèbes, *quasi Thebas contendere* Frontin. il feignit de poursuivre le siège, *speciem ostendit in obsidione perseverantis* Curt. ils feignent de ne pas s'en apercevoir, *sentire sese dissimula-*

*runt* Liv. je feindrai de ne pas les voir, *dissimulabo, hos quasi non videam* Plaut. qui sait feindre. *cujuslibet rei simulator ac dissimulatur* Sall. || controuver, *figere* Sall. *confingere* Cic. *comminisci*, d. Plaut. || — (de), hésiter. Voy. *hésiter*.

**feint**, einte, part. *simulatus*, a, um Nep. *ficus* Cic. *falsus* Cic. *mentitus* Plin.-i. feintes amitiés, *fucoz amicitiz* Cic. modestie feinte, *compositus pudor* Tac. joie —, *adumbrata lætitia* Tac. douleur —, *tristitiz imitamenta*, n. pl. Tac. par une retraite —, *per simulationem fugæ* Frontin. *Ugam simulantes*... Frontin. Voy. *fauz* || controuvé, *falsus* Cic. *ficus* Cic. *confictus* Ter.

**feinte**, f. artifice, fourberie, *simulatio*, onis, f. Cæs. *dissimulatio* Cic. *fraus*, *fraudis*, f. Cic. *dolus*, m. Cic. *præstigiæ*, f. pl. Cic. *artificium*, n. Cæs. il reconnut de la feinte dans son langage, *sensit (eam) simulatâ mente locutum* Virg. (on ne sait) si c'est par — ou réellement, *utrum fronte an mente (fremat)* Cic. avec —, *simulate* Cic. sans —. Voy. *franchement* || — (en t. de guerre), *insidiz*, f. pl. Cæs. || coup que l'on fait semblant de porter (en t. d'escrime), *captatio*, f. Quint.

**feintise**, f. Comme *feinte*.

**fêlé**, ée, part. *assus*, a, um Col. *quassus* Ov. sonner le fêlé, *sonare vitium* Pers. || au fig. voix fêlée, *quassa vox* Curt. || un peu fou : avoir la tête fêlée, *dubiz sanitatis esse* Plin.-i. tu as le timbre fêlé, *non tibi sanum est sinciput* Plaut. Voy. *fou*.

**fêler**, a. fendre de telle sorte que les pièces tiennent encore ensemble, *findere* Plin. être fêlé par un coup, *ictu findi* Cels. se fêler, *satisficere*, n. Virg.

**félicitation**, f. action de féliciter, *gratulatio*, onis, f. Cic. *congratulatio* V.-Max. au milieu des félicitations qu'on lui adressait, in *suâ gratulatione* Cic. faire ses — à qqn (Voy. *féliciter*) ; si la mort doit être un sujet de félicitation, *si mors gratulanda est* Frontin.

**félicité**, f. grand bonheur, *felicitas*, atis, f. Cic. *res lætæ* ou *secundæ* Virg. au temps de ma ou de sa félicité, *bonis meis rebus* Cic. *dum fortuna fuit* Virg. la — des méchants, *improborum prosperitates* Cic. (Voy. *bonheur*) ; la félicité éternelle, *æterna beatitudo* Aug. Voy. *béatitude*.

**féliciter**, a. faire compliment à, *gratulari* (alicui), d. Cic. *congratulari* Cic. *gratari* (surtout poët.) Virg. Tac. *laudare* Cic. *gratulationem facere* ou *habere* Cic. féliciter qqn de qq. ch., *gratulari alicui rem* Ter. Cic. de re ou pro re Cic. félicitant et remerciant les légions, *laudes et grates legionibus habens* Tac. je te félicite d'être absent, d'avoir tant de pouvoir... *quod abes. gratulor* Cic. *gratulor tibi, cum tantum vales*... Cic. il les — d'être de retour, de leur retour,

*gratatur reduces* Virg. se féliciter mutuellement, *mutuâ gratulatione fungi*, d. Curt. qui félicite, *gratulabundus* Liv.

**se féliciter**, r. se savoir bon gré de, *sibi gratulari*, d. Cic. Vell. et absolt. *gratulari*, d. Surt. *sibi gaudere*, n. Cic. *sibi placere* Cic. ils se félicitent que Rome ait recouvré la liberté, *congratulantur libertatem civitati restitutam* Liv. je me félicite que ou de, *lætor* (inf.) Cic. *mihi gratum est quod* (subj.) Just. ils se félicitaient d'être restés dans leur camp, *suum consilium laudibus ferebant, quod se castris tenuissent* Cæs. tu auras à l'en féliciter, *hoc te juvabit* Plin.-i. je n'ai pas eu à me — de..., *non sum lætatus* (inf.)... Virg.

**fêlin**, ine, adj. de chat, *felinus*, a, um Col.

**fêlon**, onne, adj. Voy. *traître*.

**fêlonie**, f. Voy. *trahison*.

**fêlouque**, t. embarcation légère, *actuarius*, i, n. Cic.

**Feltre**, v. d'Italie (Vénétie), *Feltia*, æ, f. Anthol. || les hab. de Feltre, *Feltrini*, m. pl. Cass. de Feltre, *Feltriensis*, e, Inscr.

**fêlure**, f. fente d'une chose fêlée, *rimula*, æ, f. Cels.

**semelle**, f. animal du sexe qui conçoit, *semina*, æ, f. Plin. *matrix*, icis, f. Col. *conjug*, ugis, f. Plin. *uzor*, f. (poët.) Hor. chaque mâle a trois semelles, *ternæ singulis maritantur* Col. || adj. éléphant ou poisson semelle, *semina elephas* ou *piscis* Plin. des murenes semelles, *murenæ feminini sexus* Plin. || — (en parl. des végétaux), *semina* Plin.

**fémnin**, ine, adj. qui appartient aux femmes, *femineus*, a, um Cic. *muliebris*, e Cic. *femininus* Plin. || qui tient de la femme, *femineus* Plin. donner à son visage un air féminin, *effeminare vultum* Cic. || en t. de gramm. *femininus* Varr. le genre féminin, *femininum genus*, et absolt. *femininum*, n. Prisc. *feminina positio* Quint. au —, *feminine* Cæs. noms féminins, *muliebris nominis* Varr.

**fémniser**, a. faire qq. ch. du genre féminin, *effeminare* Cic.

**femme**, f. la compagne de l'homme, *femina*, æ, f. Cic. *mulier*, eris, f. Cic. les femmes, *muliebris sexus* Plin. femme (en mauv. part), *muliercula*, f. Cic. — de qualité, *matrona*, f. Cic. ce que peut une —, *quid femina possit* Virg. de —, *femineus* Cic. *muliebris* Cic. lait de —, *humanum lac* Plin. outrage fait à une —, *muliebris injuria* Liv. tenue de — honnête, *matronalis habitus* Ulp. comme une —, *muliebriter* Cic. *effeminata* Cic. quoi de plus bonteux pour un homme que de pleurer comme une — ? *quid est fletu mulieris viro turpius* ? Cic. homme ayant presque des vêtements de —, *vir muliebriter propemodum cultus* Curt. donné aux femmes, *mulierarius* Cic. *mulierosus* Cic. (Voy. *débauché*) ; qui n'aime pas

les femmes, *a veneris amoribus acervis* Col. passion ou penchant pour les —, *mulierositas* Cic. *mulierum cupiditas* GRACCH. ap. Isid. descendant d'Auguste par les —, *per matrem originem ab Augusto* Tac. descendance par les —, *obliquum genus* STAT. vieille femme, *anus, ūs*, f. Cic. *aurula* Cic. contes de bonne —, *caules fabellæ* Hoa. une mal-tresse — (qui sait commander), *virago*, f. PLACT. — perdue ou publique ou de mauvaise vie. Voy. *coortisane* || sage-femme, *obstetrix*, f. Hoa. || au fig. (c'est) une femme, une vraie — (en parl. d'un homme sans énergie), *mulier* PLAUT. *muliebri ingenio* SALL. || celle qui est nubile: déjà femme, *adulta (virgo)* Cic. *nubilis*, f. Cic. une femme charmante, *lepida puella* Ter. || celle qui est ou qui a été mariée, *uxor, oris*, f. Cic. *conjug. ugis*, f. Cic. *mulier* Cic. *nupta*, f. Ov. *marita* Hoa. (Voy. épouse); femme mariée, mêmes trad.: prendre femme, *uorem ducere* Liv. (Voy. se marier); prendre pour femme ... *matrimonio sibi iungere* ... Liv. avoir pour —, *habere in matrimonio* Cic. être la — de qqn. *tenere matrimonium alicuius* Cic. ayant cherché une autre —, *aliâ condicione quæsitâ* Cic. domaines qui me viennent de ma —, *dotalia prædia* Cic. || servante, *famula*, f. Virg. la troupe de ses femmes, *chorus suarum* Ov. ses — la soutiennent, *suscipiunt famulæ* Virg. femme de chambre, *ornatrix, icis*, f. Ov. *hommelette*, f. femme (l. de dédain), *muliercula*, æ, f. Cic. Tac. || au fig. homme sans énergie, *mulier*, f. PLACT.

*fémur*, m. l'os de la cuisse, *femur, oris*, n. Cels.

*fénaison*, f. coupe des foins. *fenescium*, n. Col. *feniseia*, æ, f. Var.

*se fendiller*, r. former de petites fentes, *rimas agere* PLIN. ou *facere* Vitr. Voy. *fendre (se)*.

*fendire*, m. Voy. *coin*.

*fendre*, a. diviser, couper en long. *findere*, o. is, *fidî, fissum* Virg. PLIN. *diffindere* Cic. *discindere*, o. is, *idî, issum* Cic. *scindere* Virg. *rumpere* Virg. *dividere* PLIN. *fendre* avec un coin, *cuneare* PLIN. *cuneo scindere* Virg. — du bois, *ligna conficere* Col. — avec la hache, *securi discindere* Tac. — en deux (avec une hache), *mediûm dividere* Hoa. — la tête d'un coup de bâton, *fuste caput aperire* Juv. il m'a fendu la lèvre, *disceidit labrum* Ter. *fendre* du marbre, *marmor dividere* PLIN. — des roches, *rumpem pandere* Liv. *montem rumpere* Juv. — la peau, *culem resolvère* Cels. — la terre avec la charrue, *scindere terram* ou *solum* Virg. *tellurem ferro confindere* Tib. *telluri infundere sulcos* Virg. (Voy. labourer); aisé à fendre, *fassilis* PLIN. ; au fig. tu me fends la tête (tu m'importes), *me obtundis* Ter. tu

me — le cœur par les plaintes, *me querelis exanimas* Iuvs Hoa. || écarter ou séparer avec effort, *rumpere* Virg. *perrumpere* Tac. *fendre* les flots, *secare fluctus* ou *æquora* Virg. *æquor scindere* (ferro) Virg. *findere æquor* Ov. *confindere pontum* (ære) Tib. — l'air (en volant), *secare aera* Sen. *æthera pennis* Virg. — la nue (en parl. de la foudre, etc.), *nubem* ou *aera scindere*, *interscindere*, *perscindere*, *perrumpere* ou *incidere* Sen. — la soule, *turbâ se evolvère* Ter. — (en parl. de la charrue), *findere* Virg. *hiulcare* Cat. || neut. *findi*, p. Col. le froid fait fendre les pierres, *hiems saxa frigore rumpit* Virg. la tête me fend de l'entendre, *me obtundis* Ter. le cœur me — de douleur, *discrucior* Cic. Voy. *se fendre*.

*SE FENDRE*, r. s'entr'ouvrir, se séparer, *se findere* PLIN. *findi, or, fissus sum*, p. Col. *se scindere* Virg. *scindi*, p. Virg. *dissilire*, n. PLIN. *fatisce* PLIN. *dehiscere* PLIN. *discedere* Virg. *rimas agere* Cic. *facere* Vitr. *eapere* PLIN. ou *præbère* Col. *rimis fatisce* Virg. la statue s'est fendue, *divisa est statua* Sen. la terre se fend (dans les chaleurs), *hiat terra* Col.

*fendu*, ue, part. et adj. divisé (par force ou naturellement), *fissus, a, um* Cic. *diffissus* Var. *acissus* PLIN. *rimosus* Col. *hians, tis* Gell. peau fendue (incisée), *resoluta cutis* Cels. feuilles fendues, *divisa folia* PLIN. bouche fendue jusqu'aux oreilles, *os ad aures usque rescissum* PLIN. *riectus ad aures dehiscens* PLIN. qu'elle n'ait pas la bouche trop —, *sint (ejus) modici riectus* Ov. (le rhinocéros) qui a le pied fendu, *binis unguis* PLIN. || au fig. avoir la tête fendue par le bruit des trompettes, *obstrepi tubarum sono* Cic.

*fenestré*, ée, adj. percé à jour, *crebro perforatum (folium)* PLIN.

*fenêtrage*, m. toutes les fenêtres d'une maison, *luminaria, ium*, n. pl. Cic.

*fenêtre*, f. ouverture dans un bâtiment pour donner du jour, *fenestra, æ, f.* Cic. Vitr. *lumina, um*, n. pl. Cic. *fenestrarum lumina* Vitr. petite fenêtre, *fenestella* Col. regarder par les fenêtres, *ex fenestris prospectare* Liv. avoir des fenêtres au midi, *lumina capere a meridie* Vitr. qui a des —, *fenestratus* Vitr. || au fig. jeter ou qu'il jette l'argent par les fenêtres (en parl. d'un prodigue), *egurgitare domo argentum* Plaut. *profundat, perdat* Ter.

*fenil*, m. lieu où l'on serre les foins, *fenile, is*, n. Col.

*fenouil*, m. sorte de plante, *feniculum, i*, n. PLIN. *anethum*, n. PLIN.

*fente*, f. petite ouverture en long, *rima, æ, f.* Cic. Virg. *fissura, æ, f.* Col. *fissum, i*, n. Cels. *scissura, æ, f.* Pall. petite fente, *rimula* Cels. il se forme une —, *hiscit rima* PLIN. présenter des fentes; *præbère rimas* Col. qui a

des —, *rimosus* Col. boucher une fente, *rimam explere* Cic. *fissuram coagmentare* Col. par une —, de la porte, *per claustrum, qua se commissura laxaverat* Sen. à travers les fentes de..., *per rariatella...* PLIN.

*fenugrec*, m. sorte de plante fourragère, *fenum græcum, i*, n. Col. PLIN. *silicia, æ, f.* PLIN. *siliqua, f.* Col.

*fer*, m. sorte de métal dur, *ferum, i*, n. Cic. PLIN. fer trempé, *chalybs, bis*, m. Virg. de —, en —, *ferreus, a, um* Cæs. garni de —, *ferratus* Virg. PLIN. mûne de —, *ferraria, æ, f.* Cæs. *ferri* ou *ferraria metalla*, n. pl. PLIN. minerai de —, *structura, f.* PLIN. outils de —, *ferramenta*, n. pl. Col. celui qui fait le commerce des fers, *ferrarius negotiator* Inscr. couleur de fer, *ferrugineus* ou *ferreus color* PLIN. ; au fig. âge ou siècle de fer (dans la mythologie), *ferrea proles* Poët. ap. Cic. dents de — (d'un parasite), *ferreï dentes* Plaut. corps de — (très robuste), *firmissima corporis constitutio* Cic. *corpus ferreum* Liv. santé de —, *sanitas inconcussa* Sen. le sage n'est pas de —, *sapiens non est e robore dolatus* Cic. cœur de — (insensible), *durus animus* Cic. tu as donc un cœur de — pour...? o te *ferreum* qui...! Cic. (Voy. bronze); tête ou caractère de fer, *pertinacia* Liv. un sceptre ou un joug de — (autorité despotique), *durum imperium* Tac. *crudelis dominatus* Cic. un bras de — (Voy. bras); si l'on ne bat le fer pendant qu'il est chaud, *ntsi, dium calet, hoc agitur* Plaut. || pointe d'une pique, d'une flèche, etc. *acies, ei, f.* PLIN. javeline avec son fer, *ferrata (fraxinus)* Ov. lance sans —, *hasta pura* Virg. || épée, arme, *ferum* Cic. *telum*, n. Cic. foudre sur qqn le fer à la main, *cum ferro invadere in* (acc.) Cic. laisser le — dans la plaie, *telum in vulnere relinquere* Liv. porter le — et la flamme dans (une ville), partout, *ferro atque flammâ invadere* Sall. *ferro atque igni vastare* Liv. *miscere omnia ferroque flammâque* Liv. livrer ses soldats au — de l'ennemi, *hosti milites ad cadem præbère* Liv. il punit leur perfidie par le — et la flamme, *igne et cædibus perfidiam ultus est* Tac. de sa main qui a porté le —, *quæ tulit arma, manu* Ov. tu tombes sous le — d'Enée, *Enææ dextrâ cadis* Virg. Voy. épée, arme || hache (de bûcheron), *ferrum* Virg. || instrument de chirurgie, *scalprum*, n. Cels. *scalpellum* Cæs. porter le fer dans (une partie), *scalpellum adhibere* (dat.) Cels. employer le — et le feu, *urere et secare* Sen. || fer à friser, *calamister* ou *calamistrus*, m. Cic. *calamistrum*, n. Plaut. friser avec le fer, *crines calamistro vertère* Petr. friser avec le —, *calamistratus* Cic. *vibrati calido ferro* (crines) Virg. || fer chaud ou rouge, *igneâ lamina* Col. marquer d'un fer chaud, *signare calidâ forcipe* Nev. appli-

quer un — rouge sur l'épaule d'un condamné, *sontis imero stigmata scribere* QUINT. marqué d'un — rouge, *litteratus* PLAUT. — (de cheval), *solea*, *æ*, f. COL.; au fig. fait en fer à cheval (en forme de croissant), *lunatus* PLIN. faire ou former le — à cheval, *curvari in arcum* VIRG. || au pl. chaînes; par ext. prison, *vincula, orum*, n. pl. CIC. *catenæ*, f. pl. CIC. les fers (d'un esclave), *ferramenta*, n. pl. CIC. — aux pieds, *compedes*, f. pl. CIC. mettre qqn aux fers, jeter dans les —, charger de —, in *vincula conijcere*, *dare* ou *condere* LIV. in *catenas conijcere* CÆS. *vincula* ou *catenas alicui injicere* CIC. *vincire* (aliqum) TAC. *catenis onerare* TAC. mettre à qqn les — aux pieds, *compedibus vincire* JUV. in *compedes* cogère PLAUT. avoir les — aux pieds, in *compedibus teneri* LIV. ce bras sera-t-il chargé de —? *hæc dextra in vinculis erit?* LIV. tenir dans les — (Voy. chaîne); esclaves aux fers, *alligati* COL. briser ou faire tomber les — de qqn, *eximere aliquem ex vinculis* CIC. *compedibus* COL. *catenas alicui exsolvere* TAC. briser ses —, *se ex catenis eximere* PLAUT. ou *solvere* CORNIP. Voy. chaîne, enchaîné, prison || au fig. état d'esclavage, d'oppression, *servitus*, *utis*, f. CÆS. être dans les fers, *servire*, n. CIC. *vincula pati* OV. tu rives leurs fers... (*otii nomine*) *servitute concilias* NEP. briser les — de la Grèce, des citoyens, *Græciam servitute liberare* CIC. *cives ex servitute in libertatem restituere* LIV. rompre —, *exuere servitute* LIV. *jugum* TAC. les — (en parl. d'un amant), *vincula* OV. *compede* (abl.) HOR. **Fère** (la), v. de France (Aisne), *Fara*, *æ*, f.

**Féfétrien**, surnom de Jupiter, *Feretrius*, ii, m. LIV.

**férié**, adj. m. (jour) où il y a cessation de travail, *feriatus* SEN. dans les jours fériés, *per ferias* COL. jour non férié. Voy. ouvrable. **féries**, f. pl. jours pendant lesquels il y avait cessation de travail (à Rome), *feriæ*, f. pl. CIC. || au sing. désignation des différents jours de la semaine (en t. de liturgie), *feria*, f. (CANG.)

**férir**, a. frapper : sans coup férir (sans se battre), *sine ulla dimicatione* LIV. *sine ullo certamine* LIV. || au fig. sans peine, *sine ullo negotio* CIC.

**ferler**, a. plier (une voile). Voy. voile.

**fermage, m. prix convenu pour une ferme, *merces*, *edis*, f. SUET. *locatio*, f. CIC. *pensio*, f. COL. payer son fermage en argent, *nummo colere* PAUL.-JCT.**

**fermant**, ante, adj. qui se ferme, *clisilis*, e PLIN.

**1. ferme**, adj. qui tient fixement, *firmus*, a, um PLIN. *stabilis*, e LUCR. (arbre) ferme sur ses racines, *validis radicibus hærens* LUC. dent — dans son alvéole, *dens hærens* CÆS. || qui ne vacille pas, *stabilis*

LIV. main ferme (de l'opérateur), *manus stabilis* ou *strenua* CÆS. être — sur ses pieds, *pedibus insistere* SUET. d'un pas —, *pede certo* HOR. ou *stabilis* OV. *stabilis gradu* TAC. *pleno gradu* SALL. *intrepido gradu* SEN. marcher d'un pas —, *stabilem gradum figere* SEN. pied qui n'est pas —, *instabilis gradu* CURT. qui n'a pas le pied —, *instabilis* LIV. *parum certa vestigia ponens* SEN. il (l'homme ivre) n'est pas — sur ses jambes, *tentantur pedes* SEN. attendre l'ennemi de pied —, combattre de pied —, *stabilis gradu excipere* LIV. in *gradu stare* OV. constamment pugnare CÆS. *stare* LIV. résister LIV. l'armée resta ferme, *immota mansit* acies LIV. soldat qui combat, adversaires qui combattent de pied —, *miles stabilis* LIV. ou *statarius* TER. *stabile prælium* TAC. attendre la mort de pied —, in *gradu* ou *loco mori* CURT. regard —, *recti oculi* CIC. *firma oculorum acies* OV. || dur, qui résiste à la pression, *solidus* LIV. *durus* VIRG. *firmus* PLIN. *stabilis* CIC. prunes cueillies encore fermes, *pruna adhuc solida* COL. elles (les figues) deviennent fermes, *indurescunt* COL. devenu ferme, *duratus* COL. terrain —, *stabile solum* LIV. *stabilis ad insistendum locus* LIV. *solidum*, n. PLIN. la terre — (le continent), *continens terra* CIC. ou *litus* LIV. *continens*, f. CÆS. || vigoureux, fort : main ferme, poignet —, *firma manus* CIC. voix —, *vox fortis* QUINT. Voy. fort; au fig. Lysias a qq. ch. de ferme, in *Lysia sunt lacerti* CIC. avoir un style plus —, *nervosius dicere* CIC. || au fig. qui a de l'assurance, constant, inébranlable, *constans*, *tis* CIC. *firmus* CIC. *solidus* TAC. *fortis* CIC. contenance ferme, *virilis aspectus* CIC. âme —, *animus fortis* ou *robustus* ou *infractus* VIC. *mens solida* HOR. *firmum pectus* VIRG. *animi firmitas* CIC. — dans sa résolution, *firmior in sententiâ* CIC. *tenax propositi* HOR. demeurer — dans son sentiment, in *sententiâ constare* ou *permanere* CIC. ou *consistere* CÆS. in *proposito stare* SEN. le sénat était devenu plus —, *erectior erat senatus* CIC. comment pourra-t-il rester —? *qui poterit esse celsus?* CIC. (peuple) — dans son amitié, *fide stabilis* LIV. n'être pas — dans son système, in *suo decreto fluctuare* CIC. l'armée n'est pas — dans son devoir, *labat exercitus fides* TAC. || durable, invariable, *constans* OV. *stabilis* HOR. une amitié ferme, *amicitia firma* ou *fidelis* CIC. || assuré : ferme espérance, *spes firma* CIC. ou *magna* NEP. jugement —, *firmum judicium* QUINT. || qui marque de l'assurance : d'un ton ferme, *voce confirmatâ* QUINT. ce langage si —, *hæc tanto dicta animo* LIV. langage qui n'est pas —, *oratio submissa* QUINT. || adv. d'une manière ferme, fortement, *firmiter* CIC. *firme* PLIN. tenir qq. ch. bien ferme, *aliquid pressis manibus tenere*

CURT. dent qui tient —, *dens hærens* CÆS. ils tiennent — (résistent courageusement), *constanter pugnanti* CÆS. *connixi resistunt* LIV. frapper —, *fortiter verberare* PALL. parler —, *non timide dicere* (A.); ferme (formule pour encourager)! Voy. courage.

**2. ferme**, subst. f. bail, louage, *locatio*, *onis*, f. CIC. *conductio*, f. CIC. donner une terre à ferme, *agrum locare* ou *fructum locare* LIV. prendre à —, *conducere* CIC. || — (des revenus publics), *redempturæ*, *arum*, f. pl. LIV. ULP. donner à ferme, *locare* CIC. prendre à — les revenus de l'Etat, *rectigalia conducere* CIC. avoir la — (des dîmes, etc.). Voy. fermier || administration qui avait la ferme des revenus publics, *vectigalium societas* TAC. || métairie, bien rural, *prædium*, ii, n. CIC. *villa*, *æ*, f. CIC. *colonia*, f. COL. petite ferme, *prædium* COL. de —, *villaticus* COL. *villaris*, e PLIN. *colonicus* COL. exploitation d'une —, *vilicatio*, f. COL. avoir ou exploiter une —, *vilicari*, d. PLIN. || habitation du fermier, *rustica villa* COL.

**fermé**, ée, part. et adj. qui n'est plus ouvert, *clausus*, a, um CIC. *occlusus* CIC. *præclusus* CÆS. *obseratus* LIV. *obditus* TAC. lièvre fermée, *lectica aperta* CIC. fenêtre —, *juncta fenestra* HOR. rideaux fermes, *obducta vela* PLIN. j. yeux —, *operti oculi* SEN. quand les yeux sont — par le sommeil, *oculis somno conniventibus* CIC. mains fermées, *compressæ* in *pugnum manus* QUINT. trouvant la porte fermée, ils... *illi, januâ prohibiti*... SALL. la porte (de la ville) était — par une herse, *erat obiectus portis ericius* CÆS. || bouché, rendu inaccessible, *præclusus* CÆS. *interclusus* CIC. *sæptus* LIV. *obseptus* LIV. *obstructus* CÆS. *invisus* OV. *impervius* TAC. chemin fermé par les ronces, *via virgultis interclusa* CÆS. cette route semble fermée, *iter illud sublatum videtur* CIC. à l'Orient la ville est fermée par... *clauditur urbs ab oriente*... PLIN. l'Italie — pour moi, *interdicta mihi Italia* OV. se voir l'Asie désormais —, *excludi reditu in Asiam* NEP. l'entrée est — à tous, *aditus est apertus nemini* CIC. || au fig. maison fermée à l'honneur, *domus clausa ad pudorem* CIC. bouche — (muette), *præclusa* COR. CLAUD. avoir l'oreille — aux prières, *surdâ neglegere aure preces* PAOR. homme qui a la main — (avare), *parcus donandi* HOR. esprits fermés aux conseils, *obstructæ mentes consiliis* TAC. (cœur) fermé à la compassion, *nullâ misericordiæ fractus* CIC. || enclos, *conclusus* SUET. *sæptus* CIC. *circumsæptus* SUET. *clausus* TAC.

**fermement**, adv. d'une manière ferme, *firmiter* CIC. *firme* PLIN. *stabiliter* VITR. *fortiter* PALL. établir fermement, *stabilire* CIC. || au fig. *firmiter* CÆS. *firme* CIC. *constanter* CIC. je suis fermement résolu à... *certainum est deliberatum*

que (inf.) Cic. *certum est decreturnque...* Liv. croire — que... *persuasionis habere* (avec inf.) Col.

**ferment**, m. levain, *fermentum*, i, n. PLIN. || au fig. ferment (de haine, de discorde), *semen*, *rais*, n. Cic.

**fermentation**, f. mouvement des parties d'un corps qui se décompose, gonflement, *servor*, *oris*, n. PLIN. avant ou pendant la fermentation (du vin), *antequam servet* Col. in *effervescendo* Col. entrer en —, *conferescere*, n. Col. — (de la terre), *fermentum*, n. Col. évier la — dans la terre, *terram fermentare* Col. entrer en —, *fermentescere*, n. PLIN. || au fig. la chaleur des esprits, *servor* Cic. *zitus*, *us*, m. Cic. *ardor* Hor. *zituatio*, f. PLIN. tant était grande la fermentation, *adeo exarserant* animi Liv. || soulèvement, *seditio*, f. Cic. *motus*, *us*, m. Hor. dans une pareille fermentation, *in tanto motu rerum* Cic. il apprit que la — était générale, *mota omnia accepit* Liv. Voy. *sedition*.

**fermenter**, n. être en fermentation, *fermentari*, p. Col. *conferescere*, n. Col. *effervescere* Col. *ferre* Col. *zestuar* PALL. quand le raisin ne fermenté plus, *cum defervuit mustum* Col. faire fermenter, *fermentare* PLIN. pâte fermentée, *fermentatum*, n. HIER. boisson d'orge —, *humor ex hordeo corruptus* Tac. la terre travaillée à la houe fermentera, *decoquetur pastinatio* PALL. || au fig. s'échauffer (en parl. des esprits), *exardescere*, n. Cic. *effervescere* Cic.

**fermer**, a. 1° faire que ce qui était ouvert ne le soit plus; 2° rapprocher (des parties écartées, surtout en parl. du corps); 3° boucher; obstruer, intercepter (au prop. et au fig.); 4° terminer; 5° neut. se fermer || 1° *cludere*, o, is, si, sum Cic. *occludere* Cic. *obserrare* Col. *operire*, io, is, rui, ritum Ter. fermer une porte, la porte, *cludere januam* ou *fores* Cic. *januam* ou *ostium* *occludere* PLAUT. *ostium* *adducere* Ter. *obdere pessulum foribus* ou *ostio* Ter. *pessulis fores occludere* PLAUT. — la maison, *ædes occludere* PLAUT. || au fig. fermer les tribunaux, *justitium edicere* ou *indicere* Cic. — sa porte ou sa maison à qqn, *excludere aliquem* Cic. *ad omnia sua seponere* Tac. *domo sua interdicare* alicui Sen. — sa porte (ne recevoir personne), *domi se includere* Cic. — sa porte à qq. chose (empêcher, éloigner), *prohibere* Cic. *habere domum clausam* ad Cic. — son cœur à la pitié, *surdā negligere aures preces* Hor. que tu l'es fermé tous les cœurs, *omnes tibi aditus misericordie esse præclusos* Cic. ils ferment les villes aux étrangers, *perregrinos uribus uti prohibent* Cic. il s'est fermé à jamais sa patrie, *is sibi ipse reditum præcidit* Cic. || 2° fermer la main, *pugnum facere* Cic. — les yeux (ses yeux),

*oculos comprimere* Sen. — les yeux (en dormant), *somno connivere* Cic. je n'ai pas fermé l'œil de toute la nuit, *somnum hac nocte oculis non vidi* Ter. non quivi *somnum capere* PLAUT. — les yeux de qqn (en parl. du sommeil ou de la mort), *lumina claudere* Virg. *oculos premere* ou *urgere* Virg. la mort a fermé les yeux à Quintilius, *Quintilium perpetuus sopor urget* Hor. — les yeux (à un mort), *oculos premere* Ov. *opprimere* V. Max. *operire* PLIN. — les yeux (mourir), *lumina leto solvere* (poét.) Virg. (Voy. mourir); fermer les yeux sur certaines choses, *quibusdam in rebus connivere* Cic. — une plaie, *vulnus claudere* PLIN. *ad cicatrisem perducere* Cels. (Voy. cicatriser); fermer une lettre, *epistulam complicare* ou *obsignare* Cic. — sa bourse, *cludere rem familiarem* Cic. || 3° *cludere* Cic. *præcludere* Cæs. *sæpire*, io, is, sæpsi, plum Liv. *obsæpire* Tac. *obstruere* Cæs. *intercludere* Cic. lui fermant la bouche avec la main, *manu ad os objectâ* Curt. fermer la bouche à qqn (le faire taire), *os loquentis opprimere* Ov. *vocem alicui includere* Cic. (Voy. bouche); fermer l'oreille à la médisance, *obtractorem sermonibus aures claudere* Cic. (Voy. sourd); fermer le chemin, le passage, les issues, *viam* ou *iter intercludere* Cic. *vias obsidere* Cæs. *obstruere* Just. *omnes aditus claudere* ou *intercludere* Cic. *prohibere* aliquem transire Cæs. ou *transitu* Fron. *exilium præcludere* Sen. *intercludere* Liv. *impedire* Cæs. *prohibere* iter Cæs. te — le chemin, *tuum iter impedire* Pomp. ad Cic. — l'accès à une armée, *excludere exercitum* Cæs. — tous les chemins à l'ennemi, *intercludere fugam* Cic. Voy. *chemin* || au fig. fermer à qqn le chemin du consulat, la carrière des honneurs, *obsæpire alicui viam adipiscendi summi honoris* Liv. *iter ad magistratus* Liv. se — l'entrée du sénat, *præcludere sibi curiam* Cic. — aux méchants tout refuge, *obstruere perfugia improborum* Cic. || 4° fermer la marche, *agmen cogere* Cic. Liv. *cludere* Cæs. — la discussion, *clausulam imponere disputationi* Col. || 5° la porte ferme mal, *hiant fores* (A.); qui —, *clutisilis*, e PLIN. Voy. se fermer.

SE FERMER, r. cesser d'être ouvert, *claudi*, or, eris, *clausus* sum, p. Virg. *occludi* Ter. *præcludi* Cic. les yeux se ferment, *oculi comprimuntur* Sen. ses yeux — pour toujours, *in æternam clauduntur lumina noctem* Virg. *lumina leto labuntur* (poét.) Virg. mes yeux — (de sommeil), *somnus urget* Cic. ses yeux — à la lumière (il devient aveugle), *occidit lumen oculorum* (poét.) Lucr. les yeux ne peuvent se fermer, *palpebræ non coeunt* Col. la plaie se ferme. Voy. *cicatriser* (se) || au fig. se fermer chez soi, *domi se includere* Cic. il ne faut pas que la bourse se ferme

au point que... non ita claudenda est res familiaris ut... Cic.

**fermeté**, f. qualité de ce qui se tient fixement, *stabilitas*, *alis*, f. Cic. *firmatas*, f. Cæs. *firmitudo*, *inis*, f. Cæs. fermeté des dents, *dentium stabilitas* PLIN. — dans la main. Voy. *ferme* || dureté (Voy. dureté); la fermeté du terrain, *stabile solum* Liv. || force, vigueur. Voy. *force*, *vigueur* || au fig. assurance, forcé d'âme, courage, *constantia*, æ, f. Cic. *animi firmitas*, *firmitudo*, *robur*, *vis*, *virtus*, *nervi* ou *magnitudo* Cic. *firmitas* Cic. *robur* Cic. *virtus* Ov. *fortitudo* Cic. *animus*, m. Liv. *acrimonia*, f. Cic. *animus constans*, *firmus*, *fortis*, *invictus*, *agnus* ou *excelsus* Cic. *pectus firmum* Virg. *vivus vigor* Ov. fermeté dans la souffrance, *perpassio*, f. Cic. — dans ses résolutions, *in unâ sententiâ permanens* Cic. avoir ou montrer de la fermeté, agir avec —, *animo forti magnoque esse* Cic. *constanter se gerere* Cic. avec —, *animo erecto* ou *certo* Cic. ou *ingenti* Sen. supporter avec —, *ferre constanter* ou *fortiter* Cic. *æquo animo* Cic. ou *magno animo* Liv. *durato corde perferre* Phœd. soutenir l'orage avec —, *pertinaciter tempestatem sustinere* PLIN. plein de —, *invictus animo* Sen. *firmus proposito* Vell. (Voy. ferme 1); je manque de fermeté, *animi nihil habeo* Cic. de peur qu'ils ne manquaissent de — dans leur décision, *ne quid mollius consuleretur* Liv. les Gaulois manquent de — pour supporter les revers, *molli ac minime resistens ad calamitates perferendas* Gallorum mens est Cæs. sans rien perdre de sa —, *nihilo demissione animo* Liv. exemples de —, *constantis exempla* Tac.

**fermeture**, f. ce qui sert à fermer, *claustra*, n. pl. Cic. || action de fermer: après la fermeture des portes, *clausis portis* Virg.

**fermier**, m. celui qui prend une terre à ferme, *viticus* ou *villicus*, i, m. Cic. *colonus*, i, m. Col. *agrum conductor* PLIN. fermier d'un domaine, *procurator* Cic. *dispensator* Dig. être —, *villicari*, d. PLIN. fermière, f. *villica*, f. Col. *colona*, f. Ov. || celui qui prend à ferme les revenus publics, *publicanus*, i, m. Cic. *manceps*, *ipis*, m. Cic. *vectigalium redemptor*, m. Dig. fermier des recettes, de l'Etat, du Trésor, *redemptor ab ærario* Inscr. — des dîmes, *decumanus* Cic. *decumarum redemptor* Cic. — des greniers publics, *conductor horreorum* Inscr. — ou devenir — des pâturages publics, *pecuarius* Liv. *pecuaria redimere* Cic. — ou être — d'un port, *portitor* Cic. *portum habere* Cic. compagnie de fermiers (généraux), *societas vectigalium* Cic.

**fermoir**, m. agrafe qui tient un livre fermé, *offendix*, *icis*, f. Gloss. -Isid.

**féroce**, adj. sauvage, farouche, cruel, *ferus*, a, um Cic. *immanis* Sen. *immanis*, e Cic. *cru-*

*delis* Cic. bête féroce, *fera*, f. Cic. tyran —, *tæter tyrannus* Cic. naturel —, *immanitas* Cic. regard —, *truces oculi* Cic. Voy. cruel.

**férocité**, f. qualité de ce qui est féroce, *feritas*, *atis*, f. Liv. *immanitas*, f. Cic. *crudelitas* SALL. *inhumana crudelitas* Liv. (Voy. cruauté); regards où se peint la férocité. Voy. féroce.

**Féros** (îles), archipel danois, au nord de l'Ecosse, *Færoz*, f. pl.

**Ferrare**, v. d'Italie. *Forum Allieni* Tac. *Ferrara* et *Ferraria*, æ, f.

**ferré**, ée, part. et adj. garni de fer, *ferratus*, a, um Hor. || terminé par un fer, *præferratus* Plin. *ferro præfixus* Virg. || qui a des fers aux pieds : mules ferrées d'argent, *mulæ soleis argenteis* Surt. ; au fig. être ferré à glace, être ferré sur qq. ch., *percallère rem* Cic. || (eau) dans laquelle on a éteint du fer rouge, *agua ferraria* Plin. || pavé : route ferrée, *stratum iter* Quint. *via strata lapide* Vlp.

**ferrément**, m. outil de fer, *feramentum*, i, n. Varr.

**ferrer**, a. garnir de fer, *ferro munire* ou *instruere* (DD.) ; ferrer par le bout, *ferro præfigere* Ov. || — (un cheval), *soleas induere* (dat.) Plin. || paver une route, *viam munire* Cic. *sternere* Inscr. Voy. paver.

**ferrugineux**, euse, adj. qui tient de la nature du fer, *ferrugineus* Plin. eaux ferrugineuses, *ferrata aquæ* Sen.

**fers**, m. pl. Voy. fers.

**Ferté** (La), nom de plusieurs villes de France, *Firmitas*, *atis*, f.

**fertile**, adj. qui produit beaucoup (en parl. du sol), *fertilis*, e Cic. *ferax*, *acis* Cic. *fecundus*, a, um Cic. *uber*, *eris* Cic. *lætus* Virg. *opimus* Cic. *pinguis*, e Curt. *felix*, *icis* Plin. *frugum fertilis* Liv. terre ou terrain fertile, très —, *lætum solum* Col. *ager lætus* Varr. *fidelis* Cic. *terra fertilis* ac *frugifera* Liv. *terra feta* *frugibus* Cic. *ager nobilissimæ fertilitatis* Liv. la terre —, *alma tellus* Col. pays —, *opima regio* Cic. Ile —, *fertilis agro insula* Liv. — en férule, en oliviers, *ferax ferulæ* Col. olæz Virg. pays — en blé, *locus frumentarius* Cæs. ou *copiosus a frumento* Cic. année —, *locuples frugibus annus* Hor. l'année est — en fruits, *pomis ezuberat annus* Virg. || au fig. *fecundus* Cic. *uber* Cic. *ferax* Cic. *benignus* Hor. génie fertile, *copiosissimum ingenium* Plin.-j. l'année a été — en poètes, *magnum proventum poetarum annus hic attulit* Plin.-j. l'année fut — en prodiges, *multa eo anno prodigia evenere* Tac. sujet ou matière —. Voy. fécond.

**fertilement**, adv. d'une manière fertile, *fertiliter* Plin.

**fertiliser**, a. rendre fertile, *fecundare* Virg. *uberare* Pall. *fertilem efficere* Cic. *fecundiorum facere* Cic. fertiliser (un sol inculte),

*mitigare* Cic. les pluies fertilisent la terre, *terra imbribus augetur* Cic. fertilisé (en parl. des végétaux), *nutritus* Ov. ils (les plants) sont fertilisés par le soleil, *ea sole nutricantur* Varr.

**fertilité**, f. qualité de ce qui est fertile, *fertilitas*, *atis*, f. Cic. *secunditas*, f. Cic. *ubertas*, f. Cic. *seracitas* Col. *felicitas* Plin.-j. fertilité des terres, du sol, d'une terre, *agrorum bonitas* Cic. *solilitas* Col. ou *divitiæ* Plin. *loci lœtitia* Col. *uber glebæ* (poët.) Virg. *divitis uber agri* Virg. *secunda tellus* Virg. *lætum solum* Col. (Voy. fertile) ; en remuant la terre, on en augmente la fertilité, *fossionibus sol terra fecundior* Cic. || au fig. *secunditas* Cic. *ubertas* Cic. *fertilitas* Plin. *copia*, æ, f. Cic. Voy. fécondité.

**férule**, f. sorte de plante, *ferula*, æ, f. Plin. || petite palette pour frapper dans la main des écoliers, *ferula* Hor. Juv. recevoir des coups de férule, *ferulis vapulare*, n. Sen. || au fig. je ne suis plus sous ta férule, *jam excessit mihi ætas ex magisterio tuo* Plaut.

**ferveamment**, adv. Voy. ferveur. **servent**, ente, adj. qui a de la ferveur ; où il y a de la ferveur : peuple fervent, *servens Dei amore* *populus* Cassian. dévotion fervente. Voy. ferveur.

**ferveur**, f. ardeur pieuse, *servor*, *oris*, m. Ennod. *pietatis servor* Cassiod. *calor fidei* Cassian. *devotissima fides* Cassian. avec ferveur, *ardente pietatis affectu* Aug.

**Fescennia**, v. d'Etrurie, *Fescennia*, æ, f. Plin.

**fescennin**, ine, adj. qui appartient à un genre de poésie grossière (inventé à Fescennia), *Fescenninus*, a, um Liv. Hor.

**fesse**, f. chacune des deux parties qui forment le derrière, *clunis*, *is*, f. Hor. et ordint. *clunes*, *i*, um, pl. Plin. *natis*, *is*, f. Hor. et ordint. *nates*, pl. Mart.

**festin**, m. repas magnifique, *convivium*, *ii*, n. Cic. *epulæ*, *arum*, f. pl. Cic. *epulatio*, *onis*, f. Cic. grand festin, — somptueux, splendide ou magnifique, *cena magna* Hor. *lauta* ou *sumptuosa* Cic. *apparata epulæ* Liv. *sollemnes epulæ* ou *mensæ* Cic. *exstructæ mensæ* Cic. — public, *epulum*, *i*, n. Cic. *convivium publicum* Cic. au milieu d'un —, *inter pocula et epulas* Liv. *inter mensas* Hor. faire —, être d'un —, assister à un —, *epulari* d. Cic. *convivari*, d. Ter. *convivium* intire, agère, célébrer ou concelebrare Cic. préparer un —, faire les apprêts d'un —, *convivium parare*, *comparare*, *ornare* ou *instruere* Cic. *epulas instituere* Liv. *mensas instruere* Virg. donner un —, *convivari*, d. Cic. Sen. *epulas edere* Liv. donner un — splendide, *convivium opipare* apparare Cic. *magnifice* ac *splendide* ornare Cic. celui qui donne un —, *convivator* Hor. de —, *epularis* Liv. *convivialis* Liv.

**festiner**, n. faire festin. Voy. festin.

**feston**, m. guirlande faite de petites branches et de fleurs, *serta*, *orum*, n. pl. Cic. orner de festons (les édifices), *festâ fronde velare* Virg. || ornement d'archi., *encompa*, n. pl. Virg. *carpusculi*, m. pl. Inscr.

**festoyer**. Voy. fêtoyer.

**Fésules**. Voy. Fiesole.

**fête**, f. jour consacré par le culte, *feriæ*, *arum*, f. pl. Plin. *festum*, *i*, n. Ov. *sollemne*, *is*, n. Liv. *sollemnitas*, f. Grll. *festus dies* Cic. Virg.  *festa dies* Ov. ou *luz* (poët.) Hor. Ov.  *festa sacra* Ov. *sollemnis dies* Hor. *sollemne sacrum* Tib. jours de fête, *feriati dies* Sen. *sollemnitas festorum* Col. observer religieusement les fêtes, *ferias custodire* Plin. *observare* Macr. pendant les jours de fête, *feriis* Col. *per ferias* Cat. ; dans les fêtes solennelles, *in majoribus sollemnitatibus* S.-Cæs. les — de Bacchus, *Liberaltia*, n. pl. Cic. *Dionysia*, n. pl. Ter. — de Vulcain, *Vulcanalia* Sall. — de Saturne, *Saturnalia* Cic. *Cronia*, n. pl. Macr. || réjouissances publiques ou privées, *festus dies* Cic. *feriæ* Liv. *festum tempus* Ov. célébrer des fêtes, *dies festos agere* ou *agitare* Cic. dans les — des vendanges, *in vindemiarum festivo* Lampr. qui sont en fête, *feriati* Hor. ordonner une — pour l'arrivée de qq. *diem festum indicere* in *adventum*... Just. — de village, *paganalia*, n. pl. Varr. le village qui est en —, *festus pagus* Hor. un vrai jour de —, *lepidus dies* Plaut. — pour l'anniversaire d'une naissance, *natalicia*, n. pl. Cic. || au fig. il n'est pas tous les jours fête, ce ne sera pas toujours —, *non semper erunt Saturnalia* Sen. troubler la — (la joie d'une réunion), *gaudium contaminare* Ter. faire — (un accueil empressé) à qq. (Voy. accueil) ; ils se font une fête de voir... *juvat videre*... Virg.

**fêter**, a. célébrer (une fête), *celebrare* Cic. *concelebrare* Plaut. fêter un jour, *diem festum agere*, o, *is*, *egi*, *actum*, ou *agitare* Cic. — son jour de naissance (celui de qq.) *ejus natalem* (s. ent. *diem*) *festum habere* Nep.

**fétide**, adj. qui a une odeur désagréable, *foetidus*, a, um Cic. *tæter*, *tra*, *trum* Cæs. *gravis*, e Cic. *graveolens* Virg. *male olens* Mart. *olens*, *tis* Plaut. Hor. *putidus* Cic. *virosus* Virg. *male odoratus* Ov. *tætri odoris* Col. *foedi odoris* Cels. odeur fétide, *odor tæterrimus* Cic. *dirus* Plin. avoir une odeur —, *foetere*, n. Plaut. *putere* Hor. émanations fétides, *pestilens adspiratio* Cic. eaux —, *aquæ pestilentes* Plin. ou *pestiferæ* V.-Fl.

**fétidité**, f. qualité de ce qui est fétide, *foetor*, *oris*, m. Cic. Col. *foetiditas*, f. Sen. *graveolentia*, æ, f. Plin. *putor*, m. Luca. *odor tæter* Cæs. *foedus* Sen. *gravis* ou



*dirus* PLIN. *odoris scditas* CIC. *gratitas* ou *grave virus* PLIN.

*festoyer*, a. bien recevoir qqn. lui faire bonne chère, *festive excipere* (aliquem) PLAUT. *epulis excipere* TAC.

*fétu*, m. brin de paille, *festuca*, s. f. PLIN. *festucula*, f. PALL.

*f. feu*, m. un des éléments chez les anciens, *ignis*, is, m. CIC. le feu, principe de tous les êtres, *ignis*, *principium universi* CIC. de —, *quæst* de la nature du —, *igneus*, a. um VIRG. il disait que le — est le principe de tout, *ad igneam vim omnia referebat* CIC. tirer ou faire naître du —, *ignem elicere* CIC. excudere ou *élidère* (ex) PLIN. *educere*, *excitare*, *concitare* ou *evocare* (ex) SEN. *scintillam excudere* VIRG. produire ou donner du —, *ignem præbere* PLIN. *edère*, *gignere* ou *reddere* SEN. prendre —, *ignem concipere* CIC. SEN. *comprehendere* CÆS. *trahere* ou *rapere* SEN. *accendi*, p. CIC. *succendi* SEN. *ignescere*, n. CIC. *ardescere* PLIN. *inardescere* PLIN. le palmier a pris —, *palmæ arsit* LIV. qui prend — aisément, *facilis ad exardescendum* CIC. (Voy. *s'allumer*); être en feu, *ardere*, n. CIC. mettre ou jeter qq. ch. au —, *in ignem inferre* CÆS. *abijcere* PLIN. *ponere* in igne (carmina) OV. *in ignem* (libros) SEN. *flammis injicere* QUINT. jette au — les cancreux, *ure foco caneros* VIRG. mettre les corps dans le —, *flammæ dare corpora* PS. VIRG. (Voy. *bûcher*); mettre le feu à, *ignem admoovere* (dat.) CIC. mettre le — à un bûcher, aux chaumes, *rogum permittit flammæ* VIRG. *stipulam urere flammis* VIRG. (Voy. *brûler*, *allumer*); mettre le feu sous, *ignem supponere* ou *subjicere* VIRG. ou *subdere* PLIN. *facem supponere* LACT. divination par le —, *ignispicium* PLIN. condamné, il devait subir le supplice du —, *damnatum poenam sequi oportebat, ut igni cremaretur* CÆS. le — éternel (conservé dans les temples), *æternus ignis* VIRG. *ignis foci publici sempiternus* CIC. le — éternel (de l'enfer), *ignis perpetuus* SALV. *supplicium ignis æterni* AÆC. couleur de — (rouge vif), *color igneus* PLIN. de la couleur du —, *flammeus* PLIN. pourpre couleur de —, *ignescens purpura* PLIN.; au fig. jeter de l'huile sur ou dans le feu, *alliser* le — (aigrir davantage les esprits), *camino oleum addere* HOR. *ignem gladio scrutari* HOR. (Voy. *agrir*); les sénateurs prirent feu (s'émurent), *patrum exarsere studia* LIV. prendre — contre qqn. *incendi in aliquem* CIC. *irasci* (dat.) CIC. jeter — et flamme (être fort irrité), *excondescere*, n. CIC. j'espérais qu'il avait jeté son —, *sperabam jam defersisse adulescentiam* TER. || — (allumé par l'homme pour son usage), *ignis* LIV. *foculus*, m. CIC. feu de cheminée, *caminus*, m. CIC. devant le feu, *ante focum* VIRG. allumer ou faire du —, *ignem excitare* CÆS. *accendere* VIRG. *facere* CÆS. *ligna accendere*

TAC. lorsqu'on allume le —, *admo-to igne* COL. mettre du bois au —, *ligna super foco reponere* HOR. *igni dare robora* VIRG. il faut faire bon —, *camino luculento utendum* CIC. il n'y a pas bon — chez lui, *tepel igne maligno hic focus* MART. mettre sur le — les entrailles (des victimes), *flammis imponere viscera* VIRG. mettre un chaudron au —, *apponere cucumam foco* PETR. on met le chaudron sur le —, *flamma suggeritur costis aheni* (poët.) VIRG. le — fait bouillir l'eau, *subditis ignibus effervescent aquæ* CIC. (faire cuire) à petit —, sur un — doux, *igne leni* ou *lenito* PLIN. *leni favilla* COL. non acri favilla HOR. *lentâ prunâ* PLIN.; au fig. foyer domestique; hameau de cinq feux, *agellus quinque focis habitatus* HOR. homme qui n'a ni — ni lieu, *ejectus homo* CIC. *erro*, onis, m. HOR. || grand feu, incendie, *ignis* LIV. *flamma*, s. f. CIC. *incendium*, ii, n. CIC. *incendia*, pl. VIRG. mettre le feu à, *incendere* CÆS. *inflammare* CÆS. *succendere* LIV. *ignem inferre* (dat.) CIC. *injicere* LIV. ou *subjicere* VELL. *faces addere* TAC. *subdere* SEN. *igni corrumpere* SALL. *flammis abolere* VIRG. aller mettre le — au Capitole, *in Capitolium faces ferre* CIC. en mettant le — aux bagages, *subditâ sarcinis face* CURT. lancer le — sur les combles, *jacitare flammæ ad culmina*, *ignem* ou *tædas* ad *fastigia* VIRG. mettre tout à — et à sang, *omnia ferro et incendiis vastare* CIC. *omnia cruore et flammâ delere* CIC. *omnia igni ferroque populari* FLOR. *cæde incendioque omnia complere* LIV. *cædes et incendia facere* LIV. ils veulent mettre cette ville à — et à sang, *huic urbi ferrum flammamque militarium* CIC. être en —, être dévoré par le —, *ardere*, n. CIC. *conflagrare* CIC. le vaisseau ayant pris —, *navis, igne concepta*... CURT. Pergame en —, *incensa Pergama* VIRG. toute la campagne semblait être en —, *omnia velut continenti incendio ardere visa* CURT. éteindre le —, *flammarum vim opprimere* SEN. crier au —, *conclamare incendium* SEN. (Voy. *incendie*); au fig. le feu des guerres civiles, *flamma civilis discordiæ* CIC. *belli civilis incendium* CIC. l'Italie en —, *bello flagrans Italia* CIC. quand la Syrie était en —, *cum ardere Syria bello* CIC. la colonie est en —, *conflagrat colonia* SEN. mettre l'Etat en —, *tumultum injicere civitati* CIC. *conturbare rempublicam* SALL. allumer le — de la sédition, *seditionem incitare* CIC. || — (servant de signal), *ignis* LIV. *flamma* VIRG. feu allumé par Annibal, *editus ab Hannibale ignis* LIV. feux allumés sur les vaisseaux, *lumina in navibus* LIV. les — nombreux du camp, *crebris lucentia flammis castra* PS. VIRG. || (au pl.), torches, fanaux, *tædæ* VIRG. *funalia*, n. pl. VIRG. || — (en t. de chir.), en leur mettant (aux chevaux) le feu, *facibus subditis* SEN. employer

le fer et le — (pour une opération), *urere ac secare* SEN. *boulon* de — (Voy. *boulon*); au fig. mettre le feu sous le ventre à qqn (l'exciter vivement), *injicere scrupulum alicui* TER. *Voy. exciter* || — (en t. de guerre): arme à feu. (Voy. *fusil*); coup de feu (blessure faite avec une arme à feu), *plumbeus ictus* PRUD. (Voy. *balle*); bouche à feu (Voy. *canon*); au fig. nous sommes entre deux feux (deux ennemis, deux dangers), *utrinque ancipitem hostem habemus* LIV. *hac irget lupus, hac canis* HOR. *in fer* voulant de saillies, de plaisa. *eriv*, *permulti sales* (A.) || *mét* enflammé, éclair, foudre, *ignis*, pl. VIRG. les feux qui tombent du ciel, *ignes siderum decidui* PLIN. un feu qui traverse le ciel, *stella facem ducens* VIRG. le ciel ou l'air est tout en —, *crebris micat ignibus æther* VIRG. *ingemnant abruptis nubibus ignes* VIRG. (Voy. *éclair*); le feu du ciel (Voy. *foudre*); feu Saint-Elme (météore qui paraît qqf. en mer dans les nuits orageuses), *fratres Helenæ* (poët.) HOR. — follet. *Voy. follet* || lumière (des astres), *ignis* CIC. *ardor* VIRG. les feux du firmament (Voy. *astre*); les feux de la nuit, *ardor stellarum* CIC. *astrorum ignis* CIC. les — du jour ou de l'aurore, *ignes auroræ* OV. les derniers — du soleil couchant, *extremus cadentis jam solis fulgor* TAC. || grande chaleur, *ardor* CIC. *fervor* VIRG. *æstus*, *ûs*, m. VIRG. les feux du soleil, *ardores solis* CIC. les — de l'été, *æstivus calor* PLIN. (Voy. *chaleur*); le feu de la fièvre, *febris æstus* CIC. *ardores* PLIN. ayant le visage en —, *vultu ardescens* TAC. tête en —, *ardores capitis* PLIN. feu Saint-Antoine (sorte de maladie), *sacer ignis* CELS. vin qui a plus de —, *ignitius vinum* GELL. || au fig. ardeur, vivacité, mouvement, *ardor* CIC. *impetus*, *ûs*, m. CIC. le feu de la colère, *irarum ignes* V. FL. le — de la jeunesse, des passions, *ardor juvenis* SEN. *cupiditatem* CIC. le — des esprits, *inflammatio animorum* CIC. modérer le — de qqn, *flagrantem alicujus animum coercere* TAC. — poétique, — sacré (Voy. *inspiration*); tout le feu de l'orateur s'éteint, *quasi flamma oratoris exstinguitur* CIC. avec plus de —, beaucoup de —, *ardentissimus* CIC. *flagrantissimus* TAC. mettre du — dans ce qu'on fait, *calide agere* PLAUT. avoir du — (en parl. d'un orateur), *calere* CIC. parler avec —, *ferenter loqui* CÆL. ad CIC. *dicere cum animo* ou *animosius* LIV. génie plein de —, *servens ingenium* HOR. *igneum ac fervidum ingenium* SEN. discours plein de —, *fervida* ou *ardens oratio* CIC. *orationis impetus* CIC. orateur plein de —, *fervidus orator* CIC. Roscius avait plus de —, *Roscius citator fuit* QUINT. action pleine de —, *actio plena spiritibus* CIC. avoir une action pleine de —, *calere in agendo* CIC. on est tout —, *omnes calent* HIRT. chevaux qui n'ont pas de —, *seignes equi* TAC. on avait été de — ou tout

de — pourcela, *id studia hominum incendere* SUET. Voy. *engoué* || (en parl. de l'amour), *ignis* VIRG. *flamma* VIRG. brûler des feux de l'amour, *conflagrare amoris flammâ* CIC. *ardere* VIRG. il a pris feu, *concaluit* TER. qui est devenu tout ce beau — ? *quo levius a nobis fugit amor?* OV. Voy. *amour* || éclat, *fulgor*, m. VIRG. *ignis* VIRG. *igniculus*, m. PLIN. les feux d'une escarboucle, *carbunculi fulgor* ou *ignis* PLIN. elle (cette pierre) a plus de feu, *excitatus fulget* PLIN. pierres qui n'ont pas de —, *lucem non emittentes gemmæ* PLIN. le — des regards, *oculorum ignis*, *ardor* ou *flagrantia* CIC. le même — dans les yeux, *eandem vim in oculis* LIV. ses yeux sont en —, le — lui sort par les yeux, *oculi ardent* CIC. ou *igne micant* OV. *oculis micat acris ignis* VIRG. *oculis ardescit* TAC. Voy. *éclat* || renchérissement des marchandises, *incendium* QUINT.

2. *feu, eue*, adj. défunt, *defunctus*, a, um TAC. CURT. *suâ morte defunctus* SUET. Voy. *mort*.

*feuillage*, m. toutes les feuilles d'un ou de plusieurs arbres, *frons*, *dis*, f. et *frondes*, ium, f. pl. CIC. PLIN. *folia*, *orum*, n. pl. CIC. se couvrir de feuillage, *frondem inducere* COL. abriter sous son —, *ramorum umbrâ protegere* VIRG. *umbram facere* (àlicui) VIRG. || branches détachées de l'arbre, *frons* VIRG. *ramus*, m. VIRG.

*feuillaison*, f. pousse des feuilles : au moment de la feuillaison, *cum frondere cæperint* (arbores) COL. *simul ac folia agere cæperit* (arbor) COL.

*feuille*, f. partie, ordint. verte, qui naît de la tige et des rameaux d'un végétal, *folium*, ii, n. CIC. PLIN. les feuilles, *folia*, n. pl. VIRG. *frons*, *ondis*, f. VIRG. pousser des feuilles, se couvrir de —, *folia mittere* PLIN. *frondescere*, n. CIC. *frondem agere* PLIN. *novam frondem agere* COL. *frondere cæpit* (arbor) COL. être en —, *frondere* VIRG. pousser trop de —, *in frondem luxuriare* PLIN. couvrir de —, *folia addere* (arboribus) OV. branche bien garnie de —, *ramus foliosus* PLIN. perdre ses —, *folia amittere*, *demittere* ou *deperdere* PLIN. — qui tombent, *folia cadentia* ou *decidua* PLIN. *caduca* OV. les feuilles tombent, *folia cadunt* HOR. *decidunt* PLIN. *lapsa cadunt* VIRG. *nudantur foliis arbores* PLIN. faire tomber les —, *silvis honorem decutere* (poët.) VIRG. qui gardent leurs —, *foliis nunquam deciduis* PLIN. *quibus æterna folia* PLIN. *quæ nunquam folia demittunt* PLIN. trembler comme la feuille, *omnibus artibus contremiscere* CIC. feuilles de vigne, *pampinus*, m. VIRG. COL. — (de légumes), *fibræ*, pl. COL. quatre — (de blé n'issant), *quattuor fibræ* COL. feuille d'acanthé (ornement d'archit.), *folium* VITR. ; au fig. année (en parl. du vin) : vin de deux feuilles, *bimum merum* HOR.

|| pièces qui forment la corolle de certaines fleurs : rose à cent feuilles, *rosa centifolia* PLIN. || grand morceau de papier taillé en carré, *chartarum folia*, pl. PLIN. *charta*, æ, f. HOR. *papyrus*, f. JEV. *chartula* FRONTO. *plagula* PLIN. *scheda* CIC. *schedula*, f. HIER. *pagina* CIC. plier une — de papier, *chartam plicare* MART. — in-octavo (contenant 4 feuilles doubles ou 16 pages d'écriture). *quaternio*, m. FORT. || lame de (métal), *lamina*, f. CIC. *lamella* SEN. feuille d'airain, *tabella ærea* PLIN. cuivre en feuilles, *æs tabulare* PLIN. feuille d'argent, *bractea argentea* PLIN. — d'or, *aurea* ou *aurea bractea* PLIN. — (de bois), *tabula*, f. CIC. *lamina* PLIN. *bractea* PLIN. — (de marbre), *crusta*, f. PLIN.

*feuillé, ée*, adj. garni de feuilles, *frondens*, *tis* VIRG.

*feuillée*, f. branches d'arbres formant un couvert, *frons*, *dis*, f. VIRG.

*feuiller*, n. prendre des feuilles, *frondescere*, n. CIC. *folia mittere* PLIN. Voy. *feuille*.

*feuillelet*, m. subdivision de la feuille (de papier), *scheda*, æ, f. CIC. *schedula* HIER. *pagina* CIC. Voy. *feuille* || — (de marbre). Voy. *feuille* || planche mince propre à faire des panneaux : *feuillelets* de plancher, *loricatio*, f. VITR. || troisième estomac des ruminants, *sendicæ*, f. pl. AN.

*feuilleter*, a. tourner les feuilles d'un livre ; étudier (un livre, un auteur), *volvère*, o, is, i, *olutum* LIV. *evolvère* CIC. *revolvère* LIV. *versare* SEN. livre *feuilleté* par le public, *contractatus manibus vulgi liber* HOR. *feuilleter* les écrivains, *scriptores excutere* QUINT. — assidûment, *pervolutare* CIC. *studiose lectitare* CIC. *sedulo scrutari* COL. — les annales, *republicare annalium memoriam* CIC. en *feuilletant* Evhémère, *replicato Euhemero* ARN.

*feuillette*, f. Voy. *tonneau*.

*feuillu, ue*, adj. qui a beaucoup de feuilles, *foliosus*, a, um PLIN. *foliatus* PLIN. *frondosus* VIRG. *frondens* VIRG. Voy. *touffu*.

*feurre*, m. Voy. *paille*.

*Feurs*, v. de France, *Forum Segusianorum*, n. INSCR.

*feutre*, m. étoffe foulée, non tissée, *coacta*, *orum*, n. pl. CÆS. fait en feutre, *coactilis* BIOCL. *fibrinus* PLIN. étoffes de —, *coactilia*, n. pl. ULP. *fibrina*, f. ISID.

*feutrier*, m. ouvrier qui prépare le feutre, *lanarius coactor* et *coactiliarius*, m. INSCR.

*fève*, f. sorte de plante légumineuse, *faba*, æ, f. VIRG. COL. de fève, *fabalis* PLIN. *fabaginus* CATO. *fabaceus* PLIN. *fabarius* CATO ; commerce de fèves, *negotatio fabaria* INSCR. mettre un cataplasme de farine de —, *inducere fabam* VEG. purée de —, *fabacia*, f. PLIN. APIC. || — d'Égypte, *colocasia*, f. PLIN. *colocasium*, n. VIRG. *féverole*, f. petite fève, *fabula*, æ, f. PLAUT.

*février*, m. nom d'un des mois de l'année, *februarius*, ii, m. VARR. *februarius mensis* CIC. aux ides de février, *idibus februarius* PLIN.

*fi*, interj. qui exprime le mépris, le dégoût, *phu ou fu* PLACT. *faæ* CHAR. si donc (après une parole inconvenante) ! *turpe dictu!* TER. si d'un pareil compliment ! *apnege istiusmodi salutem* PLACT. faire — de, (mépriser) qq. ch. *pro nihilo ducere aliquid* SEN. ils font — de notre jeunesse, *nostram adulescentiam habent despiciam* TER. qui fait — de la littérature latine, *litterarum latinarum fastidiosus* CIC.

*fiacre*, m. Voy. *carrosse*.

*flançailles*, f. pl. promesse solennelle de mariage, *sponsalia*, ium, n. pl. JUV. DIG. *sponsus*, us, m. VARR. de *flançailles*, *sponsalis* VARR. après les —, *factis sponsalibus* CIC. faire les —, *despondere* TER. *conjugare sibi aliquam arrhâ et nuptis* APTUL.

*flancé, ée*, part. *desponsatus*, a, um PLAUT. son frère, *flancé à la fille de...*, *pactus frater filiam...* LIV. || subst. *flancé*, m. *sponsus*, i, m. CIC. *flancée*, f. *sponsa*, æ, f. CIC. *desponsata* CIC. *pacta*, æ, f. LIV. *promissa* VIRG.

*flancer*, a. faire les *flançailles*, *despondere*, eo, es, di, sum CIC. *desponsare* SUET. *spondere* PLAUT. se *flancer*, *sponsalia constituere* ou *contrahere* DIG. — avec qqn, *nuptias alicujus pacisci* JUST. — à la fille de..., *despondere sibi filiam...* CÆL. ad CIC.

*fibre*, f. filament charnu ou ligneux, *fibra*, æ, f. CIC. PLIN. *habena*, f. CÆL. || au fig. j'ai la fibre délicate, *non mihi cornea fibra est* PERS. ayant la — aussi molle que je l'ai, *quâ mollior animi sum* CIC.

*fibreux, euse*, adj. qui a des fibres, *fibratus* PRIAP.

*fibrille*, f. petite fibre, *habenua*, æ, f. CÆL.

*fic*, m. excroissance charnue, *ficus*, i, m. CÆL. couvert de fics, *ficosis* MART.

*ficeler*, a. attacher avec une ficelle, *funiculo circumdare* GELL. Voy. *attacher*.

*ficelle*, f. petite corde, *funiculus*, i, m. CIC. *resticula*, æ, f. CATO. *linea*, f. COL. *resticulus*, i, m. FORT. *torus*, m. COL. *semifunicum*, n. CATO. *lineus funiculus* COL. elle rompit la ficelle (qui l'attachait), *vincula linea rupit* VIRG.

*fîche*, f. petit morceau de fer servant à la peinture des portes, etc. *scapus*, i, m. VITR.

*fîcher*, a. faire entrer par la pointe, *figere*, o, is, xi, zum LIV. *defigere* CÆS. *infigere* CIC. *pagere* LIV. ayant fîché en terre leurs javelots, *fixis in terram pilis* LIV. (Voy. *enfoncer*) ; lîché, *fixus* CIC. *defixus* CÆS. *infixus* CIC. *hærens* (in, abl. SEN.)

*fîchu*, m. pièce d'étoffe dont les femmes se couvrent les épaules,

*strophium*, n. Cic. *fascia*, f. Ov.  
*mamillare*, is, n. Mart.

**fictif**, *ive*, adj. imaginaire, feint,  
*fictus*, a. um Cic. commenticius  
Cic. ficticius Ulp. imaginarius  
Lr. vente fictive, imaginaria  
venditio Ulp. dette —, *lucorium*  
nomes Sax. tutelle —, *fiduciaria*  
tutela Instr. réclamer des dettes  
fictives, *non debita consecretari*, d.  
Cf. *Voy. feint*.

*fiction*, f. invention fabuleuse, comœmentum, i. n. Cic. les fictions, *facta*, n. pl. Hor. les — des poètes, *mendaciorum vatum* Ov. *poetica figura*, n. pl. Aesop. *fabulositas poetica* Plin. croire à des —, *authoritatem rebus commentitiis adungere* (Cic. ils applaudissaient à une fiction, *plaudabant in re facta* Cic. il mêle la — à la vérité, *veris falsa remiscet* Hor. — (en l. de droit), *factio*, f. PAUL.-JCT.

**factivement**, adv. *facte* Cic. *simulate* Cic.

**fideicommiss**, m. dépôt confié par testament, *fideicommissum*, l. B. QUINT. DIG. *fiducia*, æ, f. Cic. confier ou confié par fideicommiss, *fideicommittere* DIG. *fideicommissarius* DIG.

**Fidéicommissaire**, m. celui qui est chargé d'un fidéicommiss, *fideicommissarius*, ii, n. ULP. qui fiduciam accepit Cic. héritier fidéicommissaire. *fiduciarius hæres* Dig.

**Fidejussor**, m. caution, fidejussor. or. oris, m. ULP. fidepromissor, m. Gais.

**fidejussio**, f. cautionnement,  
*fidejussio*, f. Dug.

**fidèle**, adj. qui garde sa foi, qui ne trahit pas, *fidelis*, *e* (*alicui* ou *in aliquem*) *Cic. fidus*, *a*, *um* (dat.). *Cic. fidèle dans ses amitiés*, *amicus*, *lenax amicitiarum VELL. amicus constans* ou *fidus Cic. firmus ac fidelis NER. alliés fidèles, firmi socii Cic. fidèle à l'équité, servatissimus æqui VING. servator honesti Lcc.* — à la vérité, *cultor veritatis Cic.* — à ses devoirs, *omnis officii diligentissimus Cic. observans officiorum omnium PLIN.-I.* — à ses principes, *propositi lenax HOR. servare* — (à qqn), *fidem retinere Cic. servare VIRG. innotuatum servare LIV. in fide stare Cic. ou manèrè LIV. restare fidèle aux Romains, in fide ou in sociis populi Romani permanere Cic. fidem Romanis servare FLORUS. ou præstare Cic. il avait suivi la cause de César, et lui restait —, *Cæsaris secutus fidem, ab eo non discesserat Cic. être — à l'amitié, amicitiam servare Cic. être — à la foi jurée, à sa promesse, à sa parole ou à ses serments, fidem servare ou retinere Cic. iurjurandum conservare Cic. custodire quod juraveris PLIN.-J. être — à ses engagements, stare conventu Cic. pactum servare Cic. condescire ou pactis manèrè Cic. rester — à l'alliance, aux traités, fidem sororialem colere LIV. observare foedus Cic. être — aux lois, observare legem Cic. leges jurare que servare HOR. être — à ses prin-**

cipes, *stium* morem *servare* Sen. *tenere* consuetudinem *suam* Cic. *rester* — à l'honneur, à la justice, *honestatem retinere* Cic. *cum fide vivere* Cic. *colere justitiam* Cic. ou *rectum Ov.* être — à son devoir, *officium sequi* ou *retinere* Cic. (Voy. *devoir*) ; fidèle à tes préceptes, j'ai..., *ex praeceptis tuis...* Col. en restant — à la vérité, *integritate veritate* Suet. la fortune lui resta —, *illi fortuna comitata est* Cic. dévouement — *fidelis opera* Cic. amour —, *amor fidus* ou *longus Ov.* amitiés fidèles, *stabiles amicitiae* Cic. || *vigilant, fidus Cic.* *vigil Ov.* gardien fidèle, *fidus custos Virg.* garde —, *custodia fida Cic.* *vigil Ov.* ou *sollers Col.* || qui est toujours près de qqn, avec qqn : (dérober à qqn) son épée fidèle, *fidum ense* Virg. la société — (de qqn), *individuis comitatus P.-Not.* || probe (en parl. d'un serviteur), *frugi Cic.* *integer Cic.* || qui ne s'écarte pas de la vérité, exact, *verus Ter.* *certus Cic.* témoin fidèle, *testis religiosus* ou *integer Cic.* traducteur —, *fidus interpretes Hor.* interprète — des dieux, *veridica interpretes deum Liv.* ce serait une — traduction, *verbum esset et verbo Cic.* rendre un compte — de ce qui s'est passé, *cuncta ex fide nuntiare Tac.* *exacta referre* (dat.) Virg. son (propre) portrait —, *sui similem speciem Cic.* || à quoi l'on peut se fier : cuirasse fidèle, *fidelis lorica Virg.* mémoire —, *memoria fidelis Cic.* *tenax Quint.* (je lui demande) si ma mémoire est —, *rectene meminim Cic.* choses soumises au témoignage — des yeux, *oculis subjecta fidelibus Hor.* || subst. m. celui que tu voudras de tes fidèles, *si quem fidelium tuorum voles Cic.* les — (les chrétiens), *fideles Aug.* *credentes Aug.*

**fidèlement**, adv. en gardant sa foi, *fideliiter* Cic. *cum fide* CURT. *ex bonâ fide* Cic. *sine fraude* COL. servir fidèlement ppx. *fideliiter operam dare* PLAUT. qq. — observée, *constans pax* Liv. || exactement : remettre fidèlement une lettre, *fideliiter litteras perferre* (ad) Cic. transcrire —, *vere referre* Cic. retenir — (dans sa mémoire), *firmè continère* QUINT. *fideliiter dicere* Ov. traduire —, *verbum e verbo interpretari* Cic.

**fidélité**, f. attachement à (ses devoirs, ses idées), *fideliſas, atis*, f. Cic. *fidēs*, ei, f. Cic. *fidélité* envers qqn, *fidēs erga aliquem*. Cæs. qui est d'une — à l'épreuve, *ſirme fidelis* PLAUT. *constantis fidei* HOR. *antiqua fide* TER. servir qqn avec une rare —, *tractare aliquem ſingulari fide* CIC. ils nous avaient gardé —, *haud ambigua fide* in amicitia fuerant LIV. — à remplir ses engagements, à tenir ses promesses, *conventorum promiſſi conſtantia* CIC. — au traité, *reverentia ſœderis* CIC. — au devoir, à la justice, *religio officii* CIC. *custodia juſticiæ* CIC. être d'une grande — dans ses pro-

messes, *promissis manère* VIB. par ce gage, César s'assura de la — des centurions, *eo pignore Cæsar animos centurionum devinxit* <sup>4</sup> CÆS. chercher à ébranler la — de qqn, *fidem labefactare* TAC. ou *moliri* Liv. *solicitare* (aliquem) NEP. *tentare* SALL. *tentare animum* (alicujus) SALL. corrompre la — d'une armée, *corrumperè milites* SUET. prêter serment de —, *jurare in obsequium alicujus* JUST. manquer à la —, *fluxa fide uti*, D. SALL. || vigilance. Voy. *vigilantia* || véracité; exactitude : *fidélité des témoignages, testimoniorum religio* ou *fides* CIC. — de la mémoire, *memoriæ fides, fiducia* ou *firmitas* QUINT. || probité. Voy. *probitas*.

**Fidēno**, v. des Sabins, *Fidena*,  
æ, f. **VING.** et *Fidenæ*, arum, f. pl.  
Liv. || les **Fidēnates**, *Fidenates*,  
um ou ium, m. pl. Liv. de Fidène,  
*Fidenas*, atis, m. f. n.

**fiduciaire**, adj. grevé d'un fidéicommiss, *fiduciarius*, *a*, *um* Dic. || subst. m. Voy. *fidéicommissaire*.

fief, m. *bénéfice, beneficium, n.*  
(CANG.), *feudum, n.* (CANG.)

**fiessé**, ée, adj. qui tient qq. ch. en fiess || au fig. qui a un défaut au suprême degré, *insignis*, e Cic. *primarius* PLAUT. fripon *fiessé*, *magus* sur Cic. impudent —, *insigniter impudens* Cic. sot —, *stultior stultissimo* PLAUT. c'est un imbécile —, *communi sensu plane caret* HOR.

**f**iel, m. bile de l'homme et des animaux, *fel, fellis*, n. Cic. CÆLS. de *fiel, fellis* PLIN. || au fig. aigreur, *fel* PLAUT. *virus*, n. Cic. exhaler son fiel, *evomere virus acerbitalis suæ* Cic. où il y a du —, *amarus* Cic. *acerbus* VIRG. *plenus veneni* Cic. *suffusus felle* (poët.) Ov. elle (l'Envie) se nourrit où s'abreuve de —, *pectora felle virent* (poët.) Ov.

**fiente**, f. excréments de certains animaux, *stercus*, *oris*, n. VARR. COL. *merda*, x, f. HOR. *proluvia ventris* COL. la fiente des poules, *quod gallinæ edunt* COL. plein de —, *stercoratus* COL.

**fienter**, n. rejeter la fiente. **ca-**  
**care** PHÆD. *digestos cibos edere*  
**COL.**

1. **fier**, a. Voy. *confiér*.

SE FIER, r. mettre sa confiance en qqn ou en qq. ch., i. *fidelis*, o. i. s., *fisus* sum (dat. et abl.). SALL. *Cic. confidère*, o. i. s., *fisus* sum et qq. *fidi* (dat. et abl.) *Cic. Cæs. (in re)* HINT. *fatem habère (alicui)* *Cic.* à qui se fier ici-bas ou dans ce monde? *ubinam est fides?* *Ter.* — à qqn, entièrement à qqn, *fidei alicuius inniti*, d. *Liv. fidem sequi*, d. *Liv. alicui summam omnium rerum fidem habère Cæs.* — en es propre forces, *multum aducix in se collocare Cic.* — aux promesses de qqn, *promissa sequi Tac.* on ne pourra s'y —, *quæ fidem nullam habebunt Cic.* qui se fie sur la fortune, *fortunâ fretus Liv.* les Ménapiens se fiaient à leur position. *erant Menapii loci præsidio freti Cæs. (Noy. confiance. compter) :* à

qui l'on peut se fier, l'on ne peut se —, *tutus* CÉS. *infidus* Cic. ne pas — à qq, *diffidere* (dat.) Cic. *suspectum* (aliqum) *habere* Cic. ne se fiant à aucune ville, *nulla urbe confisus* Cic. Voy. *défier* (se).

2. fier, ère, adj. hautain, altier, *superbus*, a, um Cic. *ferox*, *ocis* SALL. *arrogans*, *tis* QUINT. *gloriosus* Cic. *contumax* Cic. très fier, *præferox* Liv. un peu —, *feroculus* HIRT. — envers ses inférieurs, *arrogans minoribus* Tac. (femmes) fières de leur dot, *dote fretæ* PLAUT. être fier, *elato animo esse* SALL. devenir —, *elatus se gerere* (cœpit) NEP. se insolentiser *esferre* Cic. nous sommes fiers et humbles, *magni sumus atque humiles* TER. qu'Athènes ne soit pas si fière, ne *jam sibi tantum placeant Athenæ* Flor. rendu ou devenu fier, *sublatus* CÉS. *inflatus* Cic. fiers de ces succès, *quibus illi rebus elati* CÉS. *successibus tumidi* FRONTIN. être fier de qq. ch., *superbire* (abl.) *gloriari* (abl.) CÉS. *glorioso ostentare* (acc.) SALL. elle (la nature) est fière de sa diversité, *ipâ varietate se jactat* SEN. fiers de n'avoir pas fui, *feroces quod non fugere* SALL. fier d'avoir mis en déroute l'armée de Varus, *pulso fugatoque Varo superbus* Flor. je suis — de trouver dans ma tête..., *magnifice me effero, qui in me habeam...* PLAUT. tu seras tout — d'avoir vendu plus cher..., *magnum te fecisse arbitrare si vendideris...* Cic. (Voy. orgueilleux); rendre fier, *superbiam parere* QUINT. *animos alicui tollere* SALL. Voy. *enorgueillir* || qui a des sentiments nobles, *generosus* Cic. *magnanimus* Cic. *altus* SEN. âme fière, *excelsus animus* Cic. || intrépide. Voy. *intrépide* || grand, remarquable, *magnus* Cic. *ingens* Cic. *immanis* Cic.

fier-à-bras, m. fanfaron, faux brave. Voy. *fanfaron*.

fièrement, adv. avec fierté, superbe NEP. *ferociter* Liv. *arroganter* Cic. *glorioso* Cic. *contumaciter* Cic. *insolentius* Cic. Voy. orgueilleusement || avec une noble fierté, rejeter fièrement (des présents), *alio vultu rejicere* HOR. je marche —, *altus incedo* SEN. || intérieurement, *animo feroci* SALL. ils s'avancent fièrement au combat, *celsi in prælium vadunt* Liv. || extrêmement. Voy. *extrêmement*.

fiereté, f. caractère de celui qui est fier, *superbia*, æ, f. Cic. *ferocia*, f. Cic. *ferocitas*, *atis*, f. Cic. *arrogantia*, f. Cic. *insolentia*, f. Cic. *contumacia*, f. Cic. abaissant leur fierté, *positis ferocibus animis* Liv. avec la — que je te connais, *quæ tua gloria est* Cic. la même — dans ses paroles, *tidem in oratione spiritus* Liv. avoir de la —, *superbire*, n. Cic. éviter la —, *fastidium fugere* Cic. || noblesse de sentiments, *magnanimitas*, f. Cic. *animi magnitudo*, f. Cic. *generosi spiritus*, pl. PLIN. noble fierté (mêmes trad.); conserver sa

—, *excelso animo esse* Cic. avec —. Voy. *fièrement*.

Fiesole, v. d'Italie, *Fæsula*, æ, f. SILL. *Fæsulæ*, arum, f. pl. SALL. Liv. || les hab. de Fiesole, *Fæsulani*, orum, m. pl. Cic. de Fiesole, *Fæsulanus*, i, um SALL.

fièvre, f. mouvement déréglé du poulx, *febris*, is, f. Cic. CELS. fièvre intermittente, *febris recidiva*, *vaga* ou *inordinata* CELS. — quarte, *quartana febris* PLIN. *quartana*, f. Cic. accès de —, *febris accessio* CELS. ou *accessus* PLIN. violent accès de —, *febris impetus* CELS. léger accès de —, *motiuncula*, f. SEN. *febricula* Cic. avoir la —, *febrile*, n. CELS. *febricitare* CELS. *febrem habere* Cic. il a la —, *febris illum tenet* SEN. *Faustine* a eu la —, *Faustina caluit* M. AUR. avoir une fièvre violente, *peruri ardentissima febris* PLIN. avoir un peu de —, *febriculam habere* Cic. *leviter febricitare* SEN. il avait eu qq. —, *perleviter febris fuerat* Cic. la — vient, *febris instat* ou *oritur* CELS. prendre ou ayant pris la —, *febre corripit* PLIN. in *febrim incidere* Cic. *febrim nactus* SUT. ton jour de —, *dies tuus* Cic. la — cesse, *febris remittit* ou *decrevit* CELS. *inclinat se* ou *levior est* CELS. la — est tombée, *febris decessit* Cic. *desiit*, *quievit* ou  *finita est* CELS. guéri de la —, *febris liberatus* PLIN. a *febris perfunctus* VARR. que ta — quarte t'a quitté, *te a quartana liberatum* Cic. elle n'a plus de —, *jam sine horrore est* Cic. déclin de la —, *febris remissio* CELS. *decessus* PLIN. redoublement de —, *febris intentio* CELS. guérir, chasser ou couper la —, *febrem discutere* CELS. *depellere*, *abigere*, *solvere* ou *sanare* PLIN. *febris mederi* PLIN. causer ou donner la —, une forte —, *febrim movere* COL. *adducere* HOR. *accendere* CELS. || au fig. *æstus*, us, m. Cic. quelle fièvre de combats...? *quæ tanta insania ferri...*? LUC.

fiévreux, euse, adj. qui cause la fièvre, *febriculosus*, a, um FRONTO, *febrilis*, e C. AUR. || qui a la fièvre, *febriculosus* CAT. *febricitans* COL. *febricosus* VEG. *febriculentus* M. EMP.

fiévroite, f. petite fièvre, *febricula*, æ, f. Cic.

fièvre, m. petite fièvre, *gingrina*, æ, f. FEST. || celui qui joue du fièvre, *gingrinator*, m. FEST.

figé, ée, part. *coagulatus*, a, um PLIN. *congelatus* VARR. *concretus* COL. des que la graisse sera figée, *ubi se congelaverit adeps* SCRIB.

figement, m. action de se figer; état de ce qui est figé, *coagulatio*, f. PLIN. *concretus*, us, m. PLIN.

figer, a. coaguler (un corps gras, etc.), *coagulare* PLIN. *congelare* PLIN. figer le sang, *spissare sanguinem* PLIN. Voy. *coaguler* || se figer, *congelari*, p. CATO, *spissari* PLIN. *concrevere*, n. COL. le sang se fige, *glutinator sanguis* PLIN. sang qui se —, *concretus*,

*sanguis* PLIN. le lait qui se fige et devient du fromage, *lac quod ex liquido defiguit et constipatur in caseum* PLIN. laisser figer (avec ellipse du pron.), *coagulare* PLIN.

figue, f. sorte de fruit, *figus*, i, f. Cic. COL. PLIN. *figus*, us, f. PLIN. figue verte, *grossus*, i, m. PLIN. *grossulus*, m. COL. — sèche (de Carie), *carica*, f. Cic.

figuerie, f. lieu planté de figuiers, *figetum*, n. PLIN. *ficaria*, f. PALL.

figuier, m. arbre qui porte des figues, *figus*, us, f. Cic. COL. *figus*, i, f. PLIN. de figuier, *ficulneus* COL. *ficulus* HOR. — sauvago, *caprificus*, f. PLIN.

figuratif, ive, adj. qui représente la figure de qq. ch., plan figuratif, carte figurative, *ichnographia*, f. VITR. *forma*, f. Cic. || au fig. Voy. *figure*.

figurativement, adv. Voy. *figurer*.

figure, f. forme extérieure des êtres, des objets, *figura*, æ, f. Cic. *species*, ei, f. Cic. *figuratio*, f. PLIN. sous la figure humaine, *humanâ figurâ* ou *specie* Cic. ou *sub imagine* OV. prendre la — de qq, *formam alicujus assimulare* VIRG. Voy. forme || visage, *vultus*, us, m. Cic. os, *oris*, n. Cic. *facies*, ei, f. Cic. Voy. *visage* || air, contenance; au fig. position, posture, *habitus*, us, m. Cic. ce jour-là, nous avons fait très bonne figure au sénat, *is dies honestissimus nobis fuit in senatu* Cic. faire une bonne — ou faire — dans le monde, *florere*, n. Cic. || représentation de certains objets, *forma* Cic. *figura* SEN. *effigies*, ei, f. Cic. || personnage représenté, *effigies* Cic. *imago*, inis, f. Cic. *simulacrum*, i, n. Cic. *persona*, æ, f. PLIN. figures à mi-corps, *dimidiata sigilla* VITR. || (d'architecture), *deformatio*, f. VITR. *diagramma*, n. VITR. || — (géométrique), *forma* Cic. *schema*, *atis*, n. VITR. tracer des figures sur le sable, *formas in pulvere describere* Liv. || symbole, allégorie, *figura* SEN. *effigies* Cic. *figuratio* ISID. || — (ent. de gramm. et de rhét.) *figura* Cic. QUINT. *tropus*, i, m. Cic. *translatio*, f. Cic. *figuratio* FRONTO, *schema*, n. QUINT. *verbi tropus* QUINT. *figura dicendi* SEN. ou *locutionis* AUG. *translatum verbum* Cic. *dictio translata* QUINT. *locutio figurata*, *translata* ou *tropica* AUG. figures de rhétorique (mêmes trad.); figures de pensée, *figuræ sententiæ* ou *sententiarum*, *mentis* ou *sensus* QUINT. *sententiarum ornamenta*, *conformationes* ou *lumina* Cic. — de mots, *figuræ verborum*, *dictionis*, *elocutionis*, *orationis* ou *sermonis* QUINT. *verborum translationes*, *conformationes*, *ornamenta*, *ornatus* ou *lumina* Cic. — de pensées et de mots, *sententiarum et verborum exornationes* CONR. telles sont les — qui donnent de l'éclat à la pensée, *his luminibus illustrant orationem sententiæ* Cic. il employait parfaitement les

—, *figurabat egregie* SEN. emploi des —, *schematicismus*, m. QUINT. *tropologia*, f. AUG. *figurata oratio* (sunt migrationes verborum in obituum domicilium Ctc. parler sans figure, recte loqui QUINT.

*figuré*, ée, part. et adj. représenté, *formatus*, a, um Ctc. — (en t. de rhét.), *figuratus* QUINT. *tropicus* GELL. terme figuré, style — (Voy. figure); il y a bien des manières d'employer les mots figurés, *modus transferendi verba late palet* Ctc. || subst. parler au figuré, *imagine uti* SEN.

*figurément*, adv. au figuré, *figurale* ASCON. *tropice* AUG. *translatice* ISID. *figurante* DIOM. *figurati* SID. *symbolice* GELL. *tropologie* HIER. *per translationem* LUD. *per tropum* ISID.

*figurer*, a. tracer la figure de, représenter, *describere* LIV. *deformare* QUINT. *formare* PLIN. *figurare* Ctc. *effingere* VIRG. *delinare* VIRG. *figurer* une lettre, *litteram imprimere* Ctc. — qq. ch. en cerc, *figere e cerâ* Ctc. — la mer (en décoration), *repræsentare faciem veri maris* COL. — (en peinture), *pingere* PLIN. || être la représentation de, *effingere* LUCA. *exhibere faciem* (gén.) PLIN. || représenter par un symbole, *figurare* ACC. *adumbrare* AUG. *figurer* (par un signe ancien), *præfigurare* AUG. || neut. être présent, se trouver, *esse*, *sum*, *es*, *fui* Ctc. *adesse* Ctc. *comparere* Ctc. *figurer* sur les contrées, *in numeris esse* ULP. — sur les bancs des accusés, *in subscitiis apparere* Ctc. — à l'actif (en t. de commerce), *esse in credito* ULP. choses bien dignes de — dans l'histoire, *digna quæ in annales referantur* LIV. || symétriser. Voy. *symétriser*.

*se repræsenter*, r. se représenter dans l'imagination, s'imaginer, *figere*, o, is, ari, *actum* Ctc. *sibi figere* Ctc. *animo* ou *cogitatione figere* ou *sibi figere* Ctc. *animo effingere* Ctc. ou *præcipere* ou *substituere* LIV. *animo suo proponere* SEN. *sibi oculis proponere* Ctc. *imaginari*, d. QUINT. se figurer des fantômes, *inanes species animo figurare* CURT. se — l'âme comme une hydre, *talem animi faciem sibi proponere qualis est hydræ* SEX. je me figure la patrie ensevelie, *cerno animo sepultam patriam* Ctc. *figurons-nous que...*, *figamus* (inf.) QUINT. je me figure voir cette ville, ce jour, *videor mihi hanc urbem videre* Ctc. *videre videor jam diem illum* TRA. *figure-toi voir...*, *fige videre...* OV. il se figurait sans cesse le voir, *hæc imago menti ejus semper oberrabat* PLIN. — ils se figuraient que les autres leur ressemblaient, *ex natura suâ ceteros fingebant* Ctc. il s'est figuré qu'il avait le droit de faire ce qu'il voulait, *induxit animum, sibi licere quod vellet* Ctc. Voy. *croire*.

*figurine*, f. petite figure de terre cuite, etc., *sigillum*, i, n. Ctc. *Vitra sigillorum*, n. ABR. *imaguncula*,

f. SUET. orné de figurines, *sigillatus* Ctc. excellent sculpteur de —, *sculptor egregius in minutis marmoris operibus formandis* APUL.

*figuriste*, m. fabricant de figurines, *sigillarius*, m. INSCR.

*fil*, m. brins de chanvre ou de lin tordus ensemble, *filum*, i, n. Ctc. *VIRG. linum*, n. PLIN. ayant un fil à la patte, *lino ad pedem ejus alligato* PLIN. — de fuseau, *stamen*, *inis*, n. PLIN. SEN. *subtemen* TER. — de tisserand, *panus*, i, m. LUCIL. *panucla*, f. ISID. *panucium*, n. VARR. — d'araignée, *filum aranei* OV. PLIN. *stamen* OV. ; au fig. le salut de l'Étrurie ne tiendra qu'à un fil, *tenui pendebat Etruria filo* ENN. sa vie ne tient qu'à un —, *est (æger) in præcipiti* CELS. donner à qqn du — à retordre (le tourmenter), *negotium exhibere* (dat.) Ctc. *exercere* (acc.) PLAUT. *exercuare* TER. *duras partes dare* TER. de — en aiguille (Voy. aiguille); le fil de la vie, de nos jours, de nos destinées, *fila*, n. pl. VIRG. || fil à plomb (morceau de plomb suspendu à une corde), *linea*, f. *VITR. perpendiculum*, n. Ctc. || fil de perles (collier de perles enfilées), *linea* ULP. || — (de métal); fil d'or, *filum aureum* PLIN. *aureum in fila lentescens* HIER. (étouffe) tissu en fils d'or, *molli quam neverat auro (mater)* VIRG. || — des végétaux. Voy. *filament* || tranchant, *acies*, ei, f. PLIN. *subtilitas*, f. PLIN. donner le fil, *acuere* LIV. *exacuere* Ctc. (Voy. affiler); faire perdre le fil, *aciem præstringere* ou *hebetare* PLIN. passer au — de l'épée, *ferro trucidare* Ctc. *ad internectionem cadere* (Samnites) LIV.; au fig. qui a le fil (fin, rusé), *acutus* Ctc. *emunctæ naris* PHÆD. || courant (de l'eau); le fil de l'eau, *secunda aqua* Ctc. suivre le — de l'eau, *flumini obsequi* TAC. (poutres placées) suivant le — de l'eau, *secundum naturam fluminis* CÆS. rompre le — de l'eau, *vim fluminis refringere* CÆS. contre le —, *contra aquam* SEN. *adverso flumine* VIRG. Voy. *courant* || au fig. suite, liaison, *contextus*, *us*, m. Ctc. QUINT. *series*, ei, f. Ctc. faire retrouver le fil des discours (quand on récite), *ad contextum reddendæ orationis adducere* SEN. reprendre de très haut le — des événements, *alte repetere narrationis seriem* TAC. interrompre le — des événements, *rerum ordinem morari*, d. CURT. sans interrompre le — des idées, *non interrupte* Ctc. il perd le — de ses idées, *et mens effluit* Ctc.

*filage*, m. action de filer; filage de la laine, *lanificium*, n. COL. *filament*, m. petites parties longues et déliées formant le corps des végétaux, *filum*, n. PLIN. *stamen*, n. PLIN. *fibra*, æ, f. Ctc. *capillus*, m. PLIN. *capillamentum*, n. PLIN. *habena*, f. GELL. || fibrille. Voy. *fibrille*.

*filamenteux*, *euse*, adj. qui a des filaments, *capillosus* C. AGR. *filandière*, f. Voy. *fileuse* || adj.

et au fig. les sœurs filandières (les Parques), *lanificæ sorores* MART. *filandres*, m. pl. Voy. *filament*. *filandreux*, *euse*, adj. Voy. *filamenteux* || — (en parl. de la viande), *durus*, a, um HOR. *filant*, *ante*, part. et adj. visqueux. Voy. *filant* || qui traverse les airs: étoile filante, *stella transvolans* SEN. ou *facem ducens* VIRG. *stellarum trajectiones* Ctc. *filasse*, f. amas de filaments du chanvre, etc. *lanugo*, *inis*, f. COL. *stupa*, æ, f. PLIN. *fileteur*, m. celui qui dirige une filature, *lanarius*, ii, m. INSCR. *filature*, f. établissement où l'on file en grand: filature de laine, *lanaria*, æ, f. INSCR. *file*, f. suite, rangée de personnes ou d'animaux, *ordo*, *inis*, m. LIV. *VIRG. pompa*, æ, f. Ctc. (les cerfs) en longue file, *porrecto ordine* PLIN. || rangée de soldats qui se suivent, *ordo*, m. CELS. sur une seule file, *simplici ordine* LIV. les troupes marchaient sur trente files, *triginta armatorum ordines* ABNT CURT. marchant en file, en longue —, *agmine continuato* LIV. *longissimo agmine* CÆS. ouvrir les files, *manipulos laxare* CÆS. que les troupes faisaient par file à droite, *retorquere agmen ad dexteram* CÆS. || rangée de choses, *ordo* Ctc. *VIRG. series*, ei, f. PLIN. *versus*, *us*, m. PLIN.

*filé*, m. matière filée; tous les filés, *omnia neta*, n. pl. ULP.

*filer*, a. faire du fil, *nere*, eo, es, *nevi*, *netum* OV. PLIN. *fusum versare* OV. *pollice ducere fila* ou *stamina* HIER. *fusus pensa devolvère* (poët.) VIRG. *filé*, *netus* ULP. dont l'occupation est de filer, *lanæ dedita* LIV. une fois filé, on l'assouplit (le lin), *in filo politur* PLIN. filer (la soie), *tenuere in fila* PLIN. ou filé, *aureum in flum lentescens* HIER. filer une corde, *fumem exordiri*, d. CATO; l'araignée file sa toile, *araneus fila deducit* ou *telam orditur* PLIN.; au fig. filer (en parl. des Parques), *nere stamina* OV.; au fig. développer avec art (une intrigue, une scène), *deducere* HOR. || larguer. Voy. *larguer* || neut. s'allonger en filets (en parl. d'un corps visqueux): le miel file, *filu prætenua mel mittit* PLIN. || aller l'un après l'autre; s'en aller, se retirer, *abire* Ctc. *recedere* Ctc. *facessere*, n. LIV. faire filer (ses troupes) en Thessalie, *traducere in Thessaliam* LIV.; au fig. filer doux. Voy. *doux* || traverser les airs: une étoile file, *stella transvolat* SEN. ou *volitat* PLIN. *crinem volantis sidera ducunt* VIRG.

*filot*, m. petit fil, *prætenuæ filum*, n. PLIN. || au fig. sa vie ne tient plus qu'à un filet. Voy. *fil* || — (des plantes) (Voy. *fil*); faire sortir de nouveaux filets des racines, *elicere novas radículas* COL. || pli membraneux qui est sous la langue, *membrana*, f. CELS. ceux qui ont le filet, *quorum lingua inhaerent* Ctc. *quibus lingua cum subjectâ parte juncta est* CELS. on leur

coupe le —, *linguæ, scalpello resectæ, liberantur* Cic. || petite ligne délicate : yeux où l'on voit des filets de sang, *venis sanguinis suffusi oculi* PLIN. || ornement long et délié (dans les arts), *supercilium*, n. VITR. || très petite veine d'eau ; petite quantité de liquide, *vena, æ*, f. LIV. *venula*, f. QUINT. un filet d'eau, *aquula*, f. Cic. source qui ne donne qu'un — d'eau, *fonsculus oppido quam parvulus* VARR. on vit jaillir des filets d'eau, *scaturigines tenues emicare coperunt* LIV. rivière qui n'a plus qu'un filet d'eau, *amnis ad minimum deductus* SEN. un — de vinaigre, *aceti pusillum* APIC. avec un — de vin, *vinum ror* APIC. ; au fig. un filet de voix, *exilis vox* PLIN. || ouvrage à mailles, *reticulum*, n. VARR. faire du filet, *retia necere* Ov. *cassem laqueare* GRAT. || rets pour la pêche, *rete, is*, n. VARR. Cic. *reticulum*, n. PLIN. *maculæ*, f. pl. VARR. jeter son filet, *rete jacere* PLAUT. *retia ponere* Ov. tirer ou retirer son —, *rete extrahere* ou *adducere* PLAUT. *retia ducere* Ov. coup de —, *retis jactus* V. MAX. || rets pour la chasse, *plagæ*, f. pl. Cic. *Viag. retia*, pl. OV. *casces, ium*, m. pl. VARR. *maculæ*, f. pl. NEM. tendre des filets, *tendere plagas* Cic. *retia Ov. retia silvis* Ov. || au fig. *plagæ* Cic. il voulait prendre ce peuple sauvage comme dans un filet, *esseram gentem quasi indagine debellabat* FLOR. prendre dans ses filets, *irretire* Cic. ils se sont pris dans leurs propres —, *plagas ipsi contra se texerunt* Cic. || partie charnue longeant l'épine du dos de certains animaux, *lumbuli* et *lumbelli*, m. pl. APIC. filet de porc, *lumbus aprugnus* APIC. filets (de paon), *pectoris pulpæ* AUG. — (de poissons ou de volailles), *pulpas piscium vel pullorum* APIC. les — (du canard), *pectus* MART.

**fleur**, m. celui qui file : fleur (de laine), *lanarius*, ii, m. PLAUT. || fileuse (de laine), *lanifica, æ*, f. PHED. ULP. *staminaria*, f. LABER. *netrix, icis*, f. SERV.

**filial**, *ale*, adj. qui appartient au fils, à la fille : piété filiale, *pietas in parentes* ou *in parentibus* Cic. *caritas erga parentem* Tac. *pietas in matrem* SEN. *pietas* (absolt.) SEN.

**filialement**, adv. d'une manière filiale, *filii more* Cic.

**filiation**, f. suite continue de générations dans une famille ; degré de génération des père et mère aux enfants, *filatio, onis*, f. DIG. || au fig. *genus, eris*, n. Cic.

**filicule**, f. sorte de plante, *filicula, æ*, f. PLIN. CRLS.

**filière**, f. trous par lesquels passent les métaux qu'on file ; au fig. passer par la filière (subir une rude épreuve), *exerceri*, p. VIRG. faire passer qqn par la —, *exercere* PLAUT.

**filie**, f. enfant du sexe féminin (par rapport au père et à la mère), *filia, æ*, f. Cic. *Viag. (dat. pl. filia-bus* CATO, et *filii* PLAUT.), *nata,*

*æ*, f. (poét. avec le gén.) VIRG. Ov. *progenies*, ei, f. (surtout poét.) Cic. *Viag. proles, is*, f. (poét.) Ov. fille de Cécrops, de Germanicus, de la Nuit, de Cécrope *nata* Ov. *Germanico genita* Cic. *sala Nocte* VIRG. c'est la — d'un père illustre, *magno patre nata puella est* HOR. — d'Astérie, *quæ matre Asteriâ est* Cic. les filles d'Hécate, de la Nuit, *nata e Perseide* Cic. *Nocte genitæ* VIRG. fille (toute jeune ou chérie), *filiole* Cic. — bien-aimée, *carissima filiola* Cic. petite-fille (fille du fils ou de la fille), *neptis, is*, f. Cic. GAUS ; arrière-petite-fille (fille du petit-fils ou de la petite-fille), *proneptis*, f. GAUS (degrés suivants de descendance : *abneptis* SUET. *adneptis* ISID. *trineptis* ISID.) ; belle-fille (fille d'un autre lit), *privigna*, f. Cic. — (femme du fils), *nurus*, f. Cic. || originaire de, né dans, *orta*, f. VIRG. Vénus, fille de l'onde, *orta mari Venus* Ov. les filles du Latium, *Latiz nurus* Ov. ; au fig. fille d'une forêt célèbre, *nobilis silvæ filia (navis)* HOR. || au fig. que l'amitié est fille du besoin, *amicitiam ex inopiâ natam* Cic. l'avarice est — du luxe, *ex luxuriâ existit avaritia* Cic. la satiété est — de l'uniformité, *similitudo mater satietatis* Cic. || — (par rapport au sexe) : accoucher d'une fille, *puellam parere* TER. (ignorant) s'il était né un garçon ou une —, *infans natus masculus an femina esset* LIV. jeune fille, *puella*, f. Cic. *virgo, inis*, f. Cic. *adulescentula*, f. TER. *puellula*, f. CAT. *virguncula*, f. PETR. *virgo adulta* HOR. toute petite —, *infans puella* HOR. de jeune —, *virginalis*, e. Cic. *virgineus* VIRG. *puellaris* Ov. en jeune —, *puellariter* PLIN.-J. les filles de mémoire (Voy. muse) ; les filles d'enfer. Voy. *furie* || celle qui n'est pas mariée, *virgo* Cic. *innupta*, f. VIRG. *non nupta* Cic. *innuba* Ov. *expers nuptiarum* HOR. elle resta fille, *suit perpetua virgo* PLIN. qu'elle (même) aurait mieux fait de rester —, *se rectius viduam futuram fuisse* LIV. rester —, *thalami expertem ducere vitam* (poét.) VIRG. || fille de service, *ancilla*, f. Cic. || fille publique, — de joie. Voy. *courtisane*.

**fillette**, f. petite fille, jeune fille, *puellula*, f. CAT. Voy. *fille*.

**filule**, eule, m. et f. celui ou celle qui a été tenu sur les fonts baptismaux, *filiolus*, i, m. (CANG.) *filiola, æ*, f. (CANG.)

**filon**, m. veine métallique ou fossile, *vena, æ*, f. Cic. *canalis, is*, m. PLIN. filon d'or, *aurum canalicum* PLIN.

**filoselle**, f. soie grossière, *placium*, ii, n. ISID.

**filou**, m. celui qui vole avec adresse, *furunculus*, i, m. Cic. *limax, acis*, m. PLAUT. Voy. *voleur*.

**flouter**, a. Voy. *voler*.

**flouterie**, f. Voy. *vol*.

**fls**, m. enfant du sexe masculin (par rapport au père et à la mère), *filius*, ii, m. Cic. *Viag. natus*, i, m. (surtout poét. avec le gén.) VIRG.

LIV. les quatre mots suivants sont surtout poétiques : *progenies*, ei, f. *Viag. suboles, is*, f. *Viag. proles, is*, f. *Viag. sanguis, inis*, m. *Viag. les fils, filii* Cic. *liberi* Cic. *pignora, um*, n. pl. (poét.) Ov. toi et ton fils, *tuque puerque tuus* VIRG. (un tel), — de qqn, *aliquo natus* ou *prognatus* Cic. *genitus* ou *satus* VIRG. *ortus* ou *generatus* Ov. *ab aliquo procreatus* Cic. ou *ortus* Ov. — d'une esclave, d'une concubine, de parents libres, *ortus servæ* Ov. *ex concubinâ* SALL. *oriundus* *ab ingenuis* Cic. — de Jupiter, *quem Juppiter genuit* Cic. Je suis — de..., *me creat (aliquis)* PROP. le — d'un roi, *regius juvenis* LIV. — (tout jeune ou chéri), *filiole* Cic. Niobé qui a perdu ses —, *orbu Niobe* Ov. petit-fils (le fils du fils ou de la fille), *nepos, otis*, m. Cic. DIG. petit-fils du côté maternel ou paternel, *nepos ex filiâ* Cic. *ex filio* GELL. arrière-petit-fils (fils du petit-fils ou de la petite-fille), *pronepos* DIG. (voici les degrés suivants de descendance : *abnepos* SUET. *adnepos* DIG. *trinepos* DIG.) les arrière-petits-fils, *natos nepotum* Ov. beau fils (le fils d'un autre lit), *privignus* Cic. — (le mari de la fille), *gener, eri*, Cic. || issu de, descendant de, (originaire de, *ortus (aliquo* ou *ab aliquo)* HOR. fils des rois, *atavis editus regibus* HOR. — de la Celtibérie, *Celtiberiæ filius* CAT. Voy. *originaire* || au fig. fils chéri de la fortune, *filius fortunæ* HOR. les vices sont les fils de l'oisiveté, *omnia vitia gignit otium* ou *ab otio oriuntur* (A.) ; que chacun est — de ses œuvres, *fabrum esse quemque fortunæ suæ* SALL. || enfant du sexe masculin, *filius* Cic. *puer* Ov. *infans masculus* Ov. *partus virilis scatis* PLIN. *proles virilis* VIRG. engendrer des fils, *mores generare* PLIN. accoucher d'un —, *virilem sexum parere* PLIN.-J.

**filtration**, f. passage d'un liquide à travers un filtre, etc., *percolatio, onis*, f. VITR.

**filtrer**, m. ce au travers de quoi on passe une liqueur pour la clarifier, *colum*, i, n. PLIN. *saccus*, i, m. COL. *liquatorium*, n. C. AGR.

**filtrer**, a. passer par le filtre, *colare* PLIN. *percolare* COL. *sarcare* PLIN. *liquare* COL. filtrer de l'eau, *defecare aquam* PROPERT. (Voy. clarifier) ; filtré, *colatus* et *percolatus* PLIN. *saccatus* SEN. || neut. couler à travers les interstices, *perfluere*, n. PLIN. transire COL. filtrer (à travers les terres), *permanare* LIV.

1. **fin**, f. point où qq. ch. s'achève ou cesse ; extrémité d'une ch. *finis, is*, m. et qqq. f. Cic. *Viag. terminus*, i, m. Cic. *exitus, us*, m. Cic. LIV. *peractio* f. Cic. *mela, æ*, f. (poét.) VIRG. *extremum*, n. Cic. *ultimum*, n. Cic. *extrema*, n. pl. Cic. *extremus*, a, um (s'accordant avec le subst.) Cic. la fin de la guerre, des malheurs, *belli confectio* Cic. *finis* ou *quies* *maiorum* Cic. voici la — de nos troubles



vaut et de nos longs voyages, *hic labor extremus, longarum hæc meta riarum* VIRG. commencer par la —, *ab imo incipere* CIC. jusqu'à la —, *ad ultimum* LIV. ad imum HOR. mettre certaines choses au commencement, d'autres à la —, *alia prima ponere, alia postrema* ou *extrema* CIC. (sup- porte cela), et attends la —, *et ultimus expectato* CIC. à la — de la lettre, du troisième livre, in *extremi epistolæ* ou *parte epistolæ* CIC. in *extremo tertio libro* CIC. voici la — de son discours, *hæc demique ejus fuit postrema oratio* TER. la — du jour, *extremum diei* SALL. sur la — du jour, *præcipiti jam die* CIC. (Voy. soir); sur la fin de l'année, *extremo anno* LIV. à la — de la cinquième année, *quinto anno exeunte* CIC. vers ou à la — du mois, *exacto admodum mense* LIV. *ultimo* ou *extremo mense* COL. *ultimâ* ou *novissimâ parte mensis* COL. vers ou à la — de l'été, *ferè ultimo tempore æstatis* COL. *cum æstas summa esse cepit* CIC. *affected jam prope æstate* CIC. *extremo æstatis* TAC. à la — de l'automne, *desistente autumnno* VARR. la — de l'hiver, *extrema hiems* CIC. vers la — de l'hiver, *extremæ sub ærum hiemis* VIRG. avant la — de l'hiver, *nondum hieme confectâ* CÆS. on touchait à la fin — de l'année, *jam in exitu annus erat* LIV. l'été approchait de sa —, *non multum æstatis supererat* CÆS. l'hiver tirait à sa —, *hiems præcipitærat* CÆS. la — du jour arrive, *exit dies* LIV. — d'un discours, *oratoris clausula* CIC. — des périodes, *clausulæ*, pl. CIC. lire du commencement à la —, *deinceps legere* CIC. qui n'a ni commencement, ni —, *æternus* CIC. (faire telle ch.) sans — (Voy. toujours); un empire sans fin, *imperium sine fine* VIRG. les pluies sans fin, *sine fine cadentes aquæ* SÆX. guerre sans —, *infinitum bellum* CIC. un mouvement sans —, *motio perennis* CIC. *irrevocabilis* SÆX. bavardage sans —, *perennis loquacitas* CIC. haines qui ont une —, *mortales inimicitie* CIC. mettre fin à, *finem* (alicujus ou alicui rei) *facere* ou *afferre* CIC. ou *dare* VIRG. imposer finem (dat.) PLIN. modum LIV. faire CIC. conférer CIC. *perficere* CIC. leur défaite mit — à la défection, *quorum clade finita defectio* CÆT. la nuit mit — au combat, *prælium nox diremit* SALL. *nox prælio intervenit* LIV. mettre — aux combats, à une rixe, *prælia sedare* COL. *rixam solvere* SÆX. mettons — à ces différends, *discordiarum sit finis* ali- quando CIC. pour mettre — à mon discours, *ut extremum habeat aliquid oratio mea* CIC. il est temps de mettre — à cette lettre, *clausulam epistolæ poscit* SÆX. mettre — au doute, *dubitationem tollere* CIC. (Voy. terminer); prendre fin, *finem capere* VIRG. TAC.

*habere* CIC. Voy. *cesser* || à la fin (enfin), en dernier lieu, *ad extremum* CIC. *postremo* CIC. LIV. *tandem* CIC. (Voy. enfin); à la fin des fins, *supremo fine* HOR. *extremo fine* VIRG. || issue, *exitus*, *ûs*, m. CIC. *eventus*, m. CIC. mener à bonne fin, *ad exitum perducere* CIC. *perficere* LIV. mener ses projets à bonne —, *ad effectum consiliorum pervenire* PLANC. ad CIC. toucher à la —, in *effectu esse* LIV. *ad effectum spectare* PETR. on n'arrive pas à la fin (de l'affaire), on n'en voit pas la —, *explicari res non potest* CIC. démentir de beaux commen- cements par une mauvaise —, *bonis initis malos eventus habere* SALL. || mort, *finis* CIC. *exitus*, *ûs*, m. NEP. *interitus* CIC. *mors*, *mortis*, f. CIC. *suprema*, n. pl. TAC. *extrema*, n. pl. TAC. *vixit exitus* SALL. ou *finis* CÆT. ou *modus* PROP. ou *meta* OV. *terminus* XVI VIRG. fin de la vie, mêmes trad. toucher à sa —, *naturâ jam occidere* CIC. *extrema tangere* SEN. ad metas dati xvi *pervenisse* (poët.) VIRG. le malade lire à sa —, *æger in præcipiti est* CÆLS. ma — est prochaine, *mihî ætas acta ferme est* PLAUT. *suprema hora mihi in propinquo est* CIC. faire une triste —, *misere perire* CIC. il fit une belle —, *cujus mors gloriosa fuit* CIC. Voy. *mort* || anéan- tissement (du monde), *universus interitus* CIC. *mundi ruina* LUCA. à la fin du monde, *supremo tem- pore mundi* LUCA. la — du monde n'est pas demain, *non omnium diem sol occidit* LIV. || but (qu'on se propose), *finis* CIC. HOR. *propositum*, n. CIC. *propositus finis* CIC. la fin et le moyen, *hoc quod petimus, et per quod petimus* QUINT. il faut considérer la — et les moyens, *videndum, quid consequuturi simus, et per quid* QUINT. arriver à ses fins, *propositum assequi* CIC. pour en venir à ses —, *ad rerum effectus* SEN. dès qu'il se vit parvenu à ses —, *ubi, quod petebatur, sensit* effectum LIV. questeurs nommés à cette —, *quæ- stores ad id ipsum creati* LIV. pour cette —, *ad eum finem* TAC. à quelle —? *quem ad finem?* CIC. (maison) dont la — est l'usage, *cujus finis est usus* CIC. (Voy. but); fin de non-recevoir (en t. de droit), *exceptio*, f. CIC.

2. *fin*, *ine*, adj. menu, délié, *exilis*, e CIC. *tenuis* CIC. *gracilis* CIC. *subtilis* PLIN. fil très fin, *filum prætenue* PLIN. *perquam leve* ANN. écrit en caractères trop fins, *minutioribus litteris scrip- tum* SÆX. réduire en poussière fine, *ad levissimum pulverem redigere* APIC. étoffe —, d'un tissu fin, *tenuis texturæ pannus* LUCA. *delicata vestis* PLIN. brebis d'une fine toison, *delicatissimæ oves* PLIN.-J. taille — d'une femme, *subtilitas mulieribus* PLIN. *gracilitas* CIC. qui a une taille —, *gracilis* TER. il tombe une pluie —, *rorat* COL. adv. moudre fin, *minute molere* COL.

écrire très —, *minutissime scri- bere* SEN. || délicat, élégant, *subtilis* CIC. *elegans* CIC. || recherché, excellent : mets fins, *delicatiis cibis* PLIN. *epulæ quæsitissimæ* SALL. vins —, *vina optimæ notæ* (A.) || pur, vrai : argent fin, *argentum purum putum* GELL. pierre- ries fines, *gemmæ non ficticiæ* PLIN. || qui perçoit très bien (en parl. des sens), *acer*, *cris*, re CIC. *acutus* CIC. HOR. *subtilis* HOR. vue fine, *oculi acres* ou *arguti* CIC. nez fin, *nares acutæ* ou *emunctæ* HOR. j'ai le nez trop —, *sagacius odoror* HOR. oreilles fines, *delicatæ aures* QUINT. *sollers auditus* PLIN. avoir l'oreille fine, *liquide* ou *clarissime audire* PLIN. qui a l'ouïe —, *sollers auditu* PLIN. goût fin, *palatum subtile* HOR. *sagax* PLIN. ou *eruditum* COL. *argutus sapor* PLIN. une bouche fine, *magister cenandi* CIC. beaucoup de bouches fines, *multorum subtilior gula* COL. || subtil, délicat (en parl. de l'esprit, etc.), *subtilis* CIC. *acer* CIC. *acutus* CIC. *argutus* CIC. fin connaisseur, *subtilis judex* HOR. goût ou jugement —, *acer* ou *subtile judicium* CIC. esprit —, *acutum ingenium* CIC. *ingenii acies* ou *acumen* CIC. *acumen argutum* HOR. ou *sollers* CIC. et absolt. *acumen*, *inis*, n. CIC. pensée fine, *acuta* ou *peracuta sententia* CIC. plaisanterie —, *facetiarum et urbanitatis lepor* CIC. raillerie —, *elegans jocandi genus* CIC. flatterie —, *exquisitor adulatio* TAC. subst. chercher le fin des choses, *ad subtile examinare* CENSOR. c'est le — du métier de..., *multi consilii atque artis est ut...* QUINT. *est artis intimæ...* CIC. || adroit, rusé, *versutus* CIC. *astutus* CIC. *vafer* CIC. *callidus* PLAUT. *acutus* NEP. *nasutus* SEN. fin malin (homme rusé), *veterator* CIC. fine mouche (femme adroite), *mulier dolosa* HOR. non rudis PHÆD. tromper plus fin que soi, *cornicum oculos configere* (prov.) CIC. *cornici oculum* (s.-ent conf- gère) CIC. Voy. *rusé*.

final, *ale*, adj. qui est à la fin, *terminalis*, e PRISC. *finalis* AUG. syllabe finale, et subst. finale, *finalis syllaba* APUL. || qui a rap- port à un but : cause finale, *finis*, is, m. CIC.

finale, adv. à la fin, *ad extremum* CIC. Voy. *enfin*.

finance, f. argent comptant. Voy. *comptant* || au pl. état de fortune : l'état de mes finances, *rationes mæ sumptuariæ* CIC. || l'argent et les revenus de l'État, *ærarium* CIC. organiser les finances, *rem nummariam constituere* CIC. s'oc- cuper des — des habitants de Prusse, *tractare rem Prusiensem* PLIN.-J.

financer, n. donner de l'argent comptant, *numerare pecuniam* CIC. *numerare*, n. CIC. *tinire*, n. CIC. *argentum dare* TER. faire financer qq. *emungere argento aliquem* PLAUT.

financier, m. banquier. Voy. *banquier* || adj. relatif aux finances,



*mensarius, a, um* Liv. question financière, *nummaria res* Cic.

*finasser, n.* agir avec finasserie, *nimis callide agere* Cic.

*finasserie, f.* mauvaise finesse, *versutia, æ, f.* Liv.

*finasseur, euse, et finassier, ère, adj.* qui finasse, *veterator, m.* Cic. *veteratrix, f.* Apul.

*finaud, aude, adj.* rusé, *argutus* Cic. *vasellus* FEST.

*finement, adv.* d'une manière déliée, *subtiliter* PLIN. *tenuiter* CÉS. || au fig. avec finesse, *subtiliter* Cic. *tenuiter* Cic. *sollertier* Cic. *sagaciter* Cic. *argute* Cic. *salse* Cic. || avec ruse, *callide* Cic. Voy. ruse.

*finesse, f.* qualité de ce qui est menu ou délié, *subtilitas, atis, f.* PLIN. *tenuitas, f.* PHÉD. *exilitas, f.* PLIN. *gracilitas, f.* Cic. finesse de la taille (d'une femme), *multebris subtilitas* PLIN. — d'un trait, *lineæ subtilitas* PLIN. *subtilis linea* PLIN. || subtilité (des sens), *sagacitas* SEN. *acies, f.* Cic. *acumen, n.* Cic. finesse de l'ouïe. Voy. *fin* 2 || sagacité, subtilité (de l'esprit, du goût), *subtilitas* Cic. *acumen* Cic. *sollertia, f.* Cic. *sagacitas* SEN. *argutia, f.* pl. Cic. qui a de la finesse, *acutus* Cic. (Voy. *fin* 2) ; genre plein de finesse, *argutum orationis genus* Cic. se distinguer par la —, *argute loqui* Cic. quelle — dans les pensées ! *quis in sententiis argutor* ! Cic. chercher des finesse, *arguta disserere* SEN. || plaisanterie, *sal, m.* Cic. *sales, pl.* Cic. *facetia, f.* pl. Cic. || artifice, *calliditas, f.* Cic. *astutia, f.* Cic. *versutia* Liv. *vasfritia* SEN. *ingenium sollers* Ov. (imaginer) avec —, *sollerti animo* Liv. || tour de finesse, ruse, *fallacia, æ, f.* Cic. *dolus, m.* Cic. *machina, f.* Cic. (Voy. ruse) ; petite finesse (dans la discussion), *captiuncula, f.* Cic.

1. *fini, te, part. et adj.* achevé, *absolutus, a, um* Cic. *fnitus* Hon. *terminatus* Cic. *confectus* Cic. *perfectus* Virg. *effectus* Virg. c'est fini, tout est —, *confecta res* est Cic. si tout est —, *si transactum est* Cic. tout est — pour vous, *actum est* Cic. il est clair que tout est — pour nous, *certi sumus perisse omnia* Cic. Voy. *fait* (part.) || perfectionné, *perfectus* Cic. *politus* Cic. *perpolitus* Cic. un discours trop fini, *oratio nimia religione attenuata* Cic. || limité, *fnitus* Cic. verbe à un mode fini, *fnitum verbum* MAR.-VICT. || affaibli, usé (en parl. de qqn), *effectus* Cic. *exhaustus* VEG.

2. *fini, subst. m.* perfection (d'un ouvrage), *perpolitio, f.* CORN. *absolutio, f.* Cic. *perfectio* Cic. donner le fini au style, *extrema lineamenta orationi asferre* Cic. ses ouvrages manquent de —, *non plane (sunt) perfecta ejus opera* Cic. *extrema manus non accessit operibus ejus* Cic.

*finir, a.* 1° achever, terminer, 2° perfectionner, polir ; 3° neut. cesser de faire qq. ch. ; 4° arriver à son terme ; 5° avoir tel succès,

telle issue, tel résultat ; 6° mourir || 1° *finire* Cic. *conficere, io, is, ectum* Cic. *perficere* Cic. *absolvere* Cic. *terminare* Cic. *finem facere* (gén. ou dat., ou *faciendi rem*) Cic. *finem dare* (gén.) Virg. *imponere* (dat.) Ov. PLIN. finir la guerre, un ouvrage, *bellum conficere* Cic. *opus exigere* ou *claudere* Ov. — un plaidoyer, *rem perorare* Cic. — ses jours (dans un lieu), *consumere extremum tempus ætatis...* Cic. et l'affaire ne fut pas finie le lendemain, *nec postero die res finem invenit* Liv. il ne finit rien, *parum efficax est Cæsar ad Cic.* (Voy. terminer) ; être la fin de, *terminare* Cic. *concludere* Cic. *finem esse* (gén.) Ov. le mot qui finit les comédies, *illud quo comædiæ clauduntur* QUINT. || 2° polir Cic. *expolire* Cic. *perpolire* Cic. *limare* Cic. *summam manum imponere* SEN. || 3° désinèrre, o, is, sii, n. Cic. *desistere* Cic. *abstistere* Liv. (Voy. cesser) ; finis, *desiste* PLAUT. *quiescas* Hon. finir de poursuivre, *abstistere sequendo* Liv. et il ne finit de les poursuivre que quand..., *nec ante finis sequendi est factus* quam... Liv. c'est à n'en pas finir (en parl. de la toilette), *annus est Ter.* — par céder, par choisir..., *ad extremum manus dare* Cic. *ad ultimum legere...* Liv. ville que tu finiras par bâtir, *mœnia quæ dent que statues* Virg. en finir avec qqn (traiter, conclure), *conficere, n.* Cic. *transigere, n.* Cic. *perficere (de re)* Cic. *explicare (de re)* Cic. finis-en (conclut le marché) avec Titinius, *cura ut cum Titinio transigas* Cic. en finir avec les lieux communs, *communibus locis desinere* Cic. dans un pareil sujet (discours), il est plus difficile de — que de commencer, *hujus orationis difficilius est exitum quam principium invenire* Cic. je n'aurais ou l'on n'aurait jamais fini de dire, de raconter, d'expliquer..., *longum est dicere...* Cic. ou si narrem... Ter. *immensum est referre...* PLIN. *infinitum est explicare...* Cic. je ne finirais pas d'aujourd'hui, si je voulais exposer..., *dies jam me deficiet, si coner exprimere...* Cic. finir de parler, et absolt. finir, *dicendi finem facere* Cic. *finem loquendi dare* Virg. *finire, n.* Ov. Galatée avait fini, *desierat Galatæa loqui* Ov. pour en finir (pour abréger), *ne plura ou pluribus* Cic. *ne multis morer* Cic. *ne teneam diutius* Cic. *ne longum sit* Cic. *ut extremum habeat aliquod oratio mea* Cic. finis-en, *præcide* Cic. *desinas* Ter. *desine plura* (s.-ent. dicere) Virg. finissons-en, *adhibeat oratio modum* Cic. mais je finis, mais il est temps de finir, *sed hactenus ou hæc hactenus* (s.-ent. dicere) Cic. || 4° fnirir, p. Cic. *desinere, n.* SALL. *finem habere* Cic. ou *capere* Virg. *exitum habere* Cic. ou *invenire* SEN. cela finira-t-il ? *quæ jam finis erit* ? Virg. son règne ne finit qu'avec sa vie, *imperiū vitæque ejus finis*

*idem fuit* SALL. la domination romaine finit au Rhin, *populi Romani imperium Rhenus finit* CÉS. déjà le jour avait fini, *jam dies consumptus erat* SALL. *exactus erat* Tac. avec lui finit le règne de la justice, *cum illo justa regna ceciderunt* Liv. une vie qui —, *vita occidens* Cic. ici a fini notre conversation, *hic dialogus conclusus est* Cic. ici finit ce que j'avais à dire du menu bétail, *hactenus de minore pecore* (s.-entendu dictum sit) Col. finir par la même lettre (de l'alphabet), *exire in ou per eandem litteram* QUINT. mots qui finissent en..., *verba terminantia in* (acc.) PAISC. finir en angle, *exire in angulum* PLIN. || 5° perversité qui finit mal, *male cedens nequitia* SEN. les discordes civiles finirent par la dévastation de l'Italie, *studii civilibus vastitas Italiam finem fecit* SALL. voyons comment cela finira, *videamus quorsum hoc eadat* Cic. s'il finissait par être tel..., *si talis ad ultimum esset...* Cic. (telle ch.) finit par avoir des charmes, par tout bouleverser, par nous endurcir, *postremo amatur* Tac. *vertit ad extremum omnia* Cic. *novissime indurat* SEN. || 6° mori, d. Cic. *finire, n.* Tac. (raconter) comment cette famille finit tristement, *quæ finis funesta familia* Cic. ainsi — Priam, *hæc finis Priami fatorum* Virg. il a fini malheureusement, *misere perit* Cic. Voy. mourir.

*Finistère* (cap), en Espagne, *Artabrus, i, m.* SÉN. et *Artabrum promontorium, m.* PLIN. postérior. Finis terre.

*Finlande, grand-duché* de la Russie d'Europe, *Finnia, æ, f.* *Fennia, f.* *Venedia, f.* || finlandais, finnois, *Finnicus, a, um*, les hab. de Finlande, *Finni* ou *Fenni, orum, m. pl.* Tac.

*fiolle, f.* petite bouteille de verre, *ampulla, æ, f.* Cic. *laguncula, f.* Col. petite fiolle, *ampullula vitrea* S.-SEV. fabricant de fioles, *ampullarius* PLAUT.

*Fionie, île* du Danemark, *Fionia, æ, f.* || les hab. de la Fionie, *Fiones, m. pl.*

*firmament, m.* voûte apparente à laquelle les astres sont attachés, *firmamentum, i, n.* HÉR. *cæli firmamentum* HÉR. Voy. ciel.

*fisc, m.* le Trésor de l'Etat, *fiscus, i, m.* Cic. SUTR. *arca, f.* SYM. adjudger au fisc les biens de qqn, *bona alicujus publicare* Liv. les droits du —, *fiscalia, n. pl.* INSCA. agent du —, *actor publicus* Tac. *fiscal, ale, adj.* du fisc, *fiscalis, e* Ulp. les poursuites fiscales, *pecuniarum conquisitio* Tac.

*Fismes, v.* de France, *Fines Remorum.*

*fissipède, adj. et subst.* (quadrupède) qui a le pied divisé en plusieurs doigts, *fissipes, edis* AUS. les fissipèdes, *bisulca, n. pl.* PLIN. I (oiseau) dont les doigts ne sont pas réunis par une membrane, *digitatus* PLIN.

*fissure, f.* petite fente, *fissura,*

*z. f. Col. fissum, i. d. CELS. scissura, f. PALL. rima, f. PLIN.-J. rima CELS. foramen, inis, n. SEN. agmen, n. VITR. qui a des fissures, rimosus COL.*

*fistale, f. sorte d'ulcère dont l'entrée est étroite, fistula, z. f. COL. de fistale, fistularis VEG. — lacrymale, xglops, f. PLIN. xgilopium, n. PLIN.*

*fistaleux, euse, adj. (en t. de chir.), fistulosus CATO; piqure fistuleuse, fistulatum vulnus HIER. (en t. de botan.), fistulosus PLIN.*

*fixation, f. action de fixer, de déterminer, definitio, f. CIC. præfatio, f. DIS. fixation du prix, fixus pretii DIC.*

*fixe, adj. qui ne se meut pas, fixus, a, um CIC. immotus VIRG. stabili, e LIV. les étoiles fixes, stellæ immobiles, stantes ou hærentes SEN. affixæ cælo PLIN. astra fixa MAN. sidera infixa cælo ou certis sedibus CIC. sidera quæ suis sedibus hærent CIC. yeux —, contenti oculi SEXT. d'un œil fixe, oculis rectis ou intentis CIC. immobilibus ou rigentibus PLIN. avoir ou ils avaient le regard —, defixis oculis torpère HOR. defixi ora tenebunt VIRG. || au fig. qui reste le même, constant, invariable, status CIC. certus CIC. præstitutus CIC. statutus SEXT. constitutus QUINT.*

*sejour fixe, stabilis sedes CIC. ou domus PLAUT. revenu —, status redditus PLIN.-J. à jour —, die certâ LIV. ou certo SEXT. diebus stalis COL. in diem statam ou certam LIV. à époque —, tempore certo CIC. stato TAC. ou statulo CURT. certis temporibus SEN. statâ vice CAT. certis demensisque momentis PLIN.-J. à heure —, ad horam SEX. l'accouchement arrive à son mois —, præsto est ad mensem summa partus SEN. cérémonies ou fêtes qui viennent à jour —, stata sacra CATO, stativæ feriæ MACR. quia une idée —, intentus ad (ali- quid) CIC. c'était son idée — que... , cui in animo hæserat (inf.) SALL. qui a des principes fixes, propositi tenax HOR.*

*fixé, ée, part. et adj. assujetti, affermi, statutus, a, um PLIN. infixus CIC. il (l'arbre, le rocher) reste fixé par son propre poids, pondere fixa suo est LOC. mole suâ stat VIRG. les arbres sont fixés par leurs racines, arbores radicibus innituntur PLIN. être fixé par des ancrs, adhærere ancoris (dat.) TAC. — à la rive par de forts liens, validis retinaculis ripæ relictus LIV. tenir ses regards fixés vers la terre, in terram os defigere CURT. solo fixos oculos tenere VIRG. tous les yeux — sur Quintius, étant — sur lui, omnium oculi in Quintium coniecti LIV. unum illum intuentibus ceteris CAT. ses yeux restent — sur le même objet, obtutu hæret (ille) defixus in uno VIRG. || au fig. qui a sa résidence, incola, z, m. f. CIC. être comme fixé dans le forum, habitare in foro CIC. || arrêté, convenu, status CIC. indictus CIC. dictus SALL. præstitutus CIC. statu-*

*tus JUST. constitutus QUINT. præfinitus SEXT. destinatus CIC. prix fixé, certa merces SEXT. jour —, dies productus CIC. ou præstituta TER. au jour —, die dictâ LIV. ad diem CIC. ad tempus LIV. (Voy. convenu); l'époque n'était pas encore fixée, tempus nondum constabat LIV. âge fixé par la loi, legitima ætas (ad) LIV. || qui a pris une détermination, certus VIRG. être fixé, statutum habere CIC. je veux être — à cet égard, illud mihi determinari volo SEN. il n'était pas encore —, nondum statuerat NEP. je ne suis pas —, hæreo CIC. distrahitur animus CIC. parum mihi sedet iudicium CIC. et je ne suis pas encore bien — sur le lieu..., neque adhuc stat quo loco... CIC. si l'on n'est pas —, si quando dubitatio accidit CIC. qui n'est pas encore —, dubius consilii SALL. Voy. irresolu.*

*fixement, adv. d'une manière fixe: regarder fixement, intueri rectis oculis CIC. recto lumine (poët.) LUC. rectâ facie SEN. acriter oculis (solem) intueri CIC. contueri oculis immobilibus PLIN. figère oculos in (abl.) CIC.*

*fixer, a. rendre fixe, assujettir, affermir, statuere, o, is, i, utum LIV. figère, o, is, xi, xum CIC. déterminer, eo, es, ui CURT. fixer les navires par des ancrs, rates ancoris destinare CÆS. — ses regards sur, figere oculos in aliquo OV. lumina in vultu alicujus defigere CURT. oculos hærentes in aliquo detinere SEN. — ses yeux à terre, in terram os defigere CURT. oculos figere SEN. — les regards (des autres), oculos inspicere CIC. in se convertere CURT. tu fixes tous les yeux quand tu parles, spectant oculi te mille loquentem HOR. || au fig. fixer qq. ch. dans l'esprit, defigere in mentibus CIC. in animo TAC. infigere animis QUINT. — son attention sur qq. ch., defigere animum ou mentem (in re ou in rem) CIC. intendi animo CIC. — l'attention du public, populum morârî HOR. — l'attention générale, (Voy. attention); il a fixé son cœur, te tenet TIB. rien ne peut fixer sa légèreté, ab inconstantia et temeritate sejungi non potest CIC. tu fixeras mon incertitude, fluctuationem meam sistes SEN. || établir d'une manière durable, constituere CIC. fixer sa demeure ou son domicile (dans qq. lieu), statuere sedes JUST. domicilium sibi constituere NEP. ils fixèrent leur résidence dans ces lieux, non loin de Lesbos, hunc sibi domicilium locum delegerunt CÆS. circa Lesbum insulam sedem cepere<sup>3</sup> VELL. Voy. fixer (se) || arrêter, déterminer, statuere SALL. constituere CIC. indidere CIC. dicere LIV. finire CIC. præstituere CIC. præfinire CIC. fixer le lieu où..., finire locum in quo... LIV. — un temps, tempus finire CIC. — un jour, le jour, diem dicere ou edicere CIC. indidere ou prodicere LIV. sans — le jour, nullâ præstitutâ*

*die CIC. — l'heure de la conférence, tempus adeundi definire CÆS. — le jour d'une réunion, indicere concilium CÆS. on fixe le moment et le lieu, tempus et locus convenit TER. fixer la solde, modum stipendii constituere VELL. fixer la durée, diuturnitatis modum terminare CIC. — une peine pour un délit, pœnam imponere delicto ULP. l'amende fut fixée d'après..., lis æstimata est (abl.) LIV.*

*se fixer, r. s'établir, établir son domicile dans un lieu, considere, o, is, edi, n. CIC. consisterè CIC. collocare sedem CIC. constituere sibi domicilium NEP. ou veut-il donc enfin se fixer? ubi tandem est futurus? CIC. Voy. établir (s') || s'arrêter (en parl. d'une ch.), se fixer sur des rochers, inhærere petris ou in petris PLIN. si de l'eau se fixe dans le sillon, si qua in sulcis constitit<sup>4</sup> aqua COL. quand la semence s'est fixée au fond de..., cum semen inseedit in (abl.) CIC. || au fig. s'arrêter à une pensée, etc., on commence à se fixer à cette pensée, sedere cœpit sententia hæc PLIN. se — à une opinion, hærrere in sententiâ CIC. fixons nous à cette maxime..., nos teneamus ut censeamus... CIC. et qu'il ne sache à quoi se fixer, nec habeat quid sequatur CIC. ne savoir —, in diversum aberrare SEN. cette idée s'était fixée dans son esprit..., cui in animo hæserat (inf.) SALL. il vaut mieux te fixer à quelques bons ouvrages..., satius est tradere te paucis auctoribus... SEN.*

*fixité, f. immobilité, fixité du regard, intentio oculorum PLIN. || au fig. qualité de celui qui n'est pas changeant, constantia animi CIC. dont l'esprit n'a pas de fixité, levis CIC. il n'a pas de — dans l'esprit, non sibi constat CIC. || régularité: fixité (du cours des astres), tenor et æqualitas CIC. cette — dans les révolutions célestes, hanc in stellis constantiam CIC. qui revient avec —. Voy. fixe.*

*flacon, m. espèce de bouteille, lagena, z, f. HOR. COL. laguncula, f. COL. ampulla, f. PLIN. flacon d'odeurs, olfactorium, n. PLIN. l'odeur qui sort du flacon, excurso cinnaui sua vitro (poët.) MART.*

*flagellation, f. action de fouetter, flagellatio, f. TERT.*

*flageller, a. Voy. fouetter. || au fig. maltraiter en paroles, lacerare LIV. être partout flagellé, omnium sermonibus vapulare, n. CIC.*

*flageoler, n. trembler de faiblesse: talipedare, n. FEST. les jambes lui flageolent, genua labant VIRG. genoa illi succidunt GELL.*

*flageolet, m. sorte de petit instrument à vent, gingrina, z, f. FEST.*

*flagorner, a. flatter basement. adulari, d. CIC. scurrari, d. HOR. Voy. flatter.*

*flagornerie, f. basse flatterie. adulatio, onis, f. CIC. nimia assentatio, f. SEN. Voy. flatterie.*

*flagorneur, m. celui qui fla-*

gorne, *assentator*, m. HOR. *scurra*, x, m. PLAUT. HOR. Voy. *flatteur*.  
**flagrant**, adj. m. *flagrant* délit (où l'on est pris sur le fait), *flagrans crimen* COD. en — délit, *in manifestâ re* LIV. prendre en — délit, *deprehendere in manifesto scelere* CIC. in *scelere* QUINT. et absolt. *deprehendere* HOR. TAC. voleur pris en — délit, *in furto comprehensus* CATO; être pris en — délit, *manifesto tenêri* CIC. pour prendre les conjurés en — délit, *ut conjuratos quam maxime manifestos habeant* SALL. prendre un menteur en — délit, *in mendacio prehendere* SEN. || adj. m. f. manifeste. Voy. manifeste.

**flair**, m. odorat (du chien), *nares, ium*, f. pl. OV.

**flairer**, a. sentir par l'odorat, *odorari*, d. CIC. *olfacere* CIC. *olfactare* PLAUT. *flairé*, *olfactus* PLIN. flairer un bouquet, *fasciculum florum ad nares admovere* CIC. action de —, *odoratio*, f. CIC. *olfactus*, ūs, m. PLIN. || au fig. flairer de l'argent, *olfacere nummum* CIC. il a flairé la bourse, *oboluit huic marsupium* PLAUT.

**flaireur**, m. celui qui flaire; un flaireur de table ou de cuisine. Voy. *parasite*.

**flamant**, m. sorte d'oiseau, *phœnicopterus*, i, m. PLIN. SEN.

**flambé**, ée, part. *ustulatus* VITR. || au fig. ruiné, perdu. Voy. ruiné, perdu.

**flambeau**, m. cire ou résine, etc., servant à éclairer, *cereus*, i, m. CIC. *fax*, *faxis*, f. CIC. *tæda*, x, f. CIC. *funale*, ūs, n. VIRG. à la clarté des flambeaux, aux —, *ad cereos* SEN. porter un flambeau devant qqn, devant la mariée, *præferre lumen alicui* CIC. *lucere* novæ nuptæ *facem* PLAUT. || au fig. le flambeau nuptial ou de l'hymen, *jugalis tæda* et *jugalæ tædæ* OV. *fax maritalis* V. MAX. ou *thalami* OV. *faces maritalæ* OV. allumer le — de la guerre civile, *bellis civilibus subicere faces* VELL. || lumière (des astres), *fax*, f. CIC. *lumen*, *inis*, n. CIC. *lux*, *lucis*, f. CIC. *jubar*, *aris*, n. VIRG. le flambeau du jour ou du monde (le soleil), *fax solis* LUCR. *Phœbi* CIC. *naturæ lumen* CIC. les flambeaux de la nuit (les astres), *nocturnæ faces* LUCR. les — célestes. Voy. astre || au fig. la raison, ce flambeau de l'homme, *ratio*, *lux* *lumenque* *ritæ* CIC. le — de l'instruction, *lumen litterarum* CIC. porter le — dans les obscurités du droit, *jus obscurum illustrare* CIC. le — de notre vie ou de nos jours, *lux* OV. || chandelier. Voy. chandelier.

**flamber**, n. jeter de la flamme, *flammas spargere* OV. foyer ou feu qui flambe, *luculentus caminus* CIC. faire flamber le feu, *ignem ventilare* JUV. || act. passer qq. ch. par-dessus le feu, *ustulare* CAT. flamber des porcs, *sues flammulâ fuctâ glabrare* COL.

**flamboyant**, ante, adj. qui flamboie, *flammeus*, a, um OV. *flam-*

*mifer, era, erum* OV. épée flamboyante, *ensis coruscus* ou *fulgens* VIRG. yeux flamboyants, *lumina flammea* ou *ardentia* VIRG. ou *ardentia flammâ* SEN. *faces oculorum* STAT.

**flamboyer**, n. jeter une flamme brillante, *relucere*, n. LIV. *collucere*, n. VIRG. *effulgere*, n. LIV. *spargere flammâs* OV. || briller comme une flamme, *coruscare* VIRG. *micare* LIV. *fulgere* LIV. (Voy. briller); ses yeux flamboient (Voy. étinceler); faire flamboyer les yeux, *incendere oculos* SEN.

**flamine**, m. sorte de prêtre, chez les Romains, *flamen*, *inis*, m. CIC.

**Flaminienne** (voie), une des grandes voies romaines, *Flaminia via*, f. LIV. et absolt. *Flaminia*, x, f. MART.

**Flaminius**, nom d'un grand nombre de personnages romains, *Flaminius*, ii, m. CIC. LIV. || de Flaminius, *Flaminius*, a, um LIV.

**flamman**, m. Voy. *flamant*.

**flamme**, f. la partie la plus lumineuse du feu, *flamma*, x, f. CIC. *ignis*, ūs, m. CIC. petite flamme, *flamula*, f. CIC. COL. — (d'une lampe), *igniculus*, m. ANTHOL. pousser la flamme de tous côtés (en parl. du vent), *ignem differre* CÆS. jeter une petite —, *tenuis lumen spargere* PETR. les flammes éternelles ou de l'enfer, *ignis perpetuus* SALV. *supplicium ignis æterni* AUG.; au fig. jeter feu et flamme (être très irrité), *exandescere*, n. CIC. || incendie, *flamma* VIRG. *flammæ*, pl. LIV. *ignis* HOR. *ignes*, pl. VIRG. *incendium*, n. CIC. *incendia*, pl. VIRG. livrer aux flammes (une ville, etc.), *incendere* CIC. *inflammare* CIC. *concremare* LIV. *deurere* LIV. *incendiis absumere* LIV. *igni corrumpere* SALL. (Voy. incendier); les maisons furent dévorées par les flammes, devinrent la proie des —, *incendium domos absumpsit* PLIN. qui est en —, *flammat* CAT. porter le fer et la flamme dans (Voy. fer) || au fig. la passion de l'amour, *flamma* CIC. VIRG. *ignis* VIRG. *fax* HOR. flamme amoureuse (mêmes trad.); l'objet de ma —, de sa —, *meus ignis* VIRG. *mea flamma* VIRG. *suos amores* CATO. Voy. amour. || banderole qu'on attache aux mâts et aux vergues, *vezillum*, n. SUTR. || flammette. Voy. flammette.

**flammèche**, f. parcelle enflammée qui s'élève, *scintilla*, x, f. PLIN. *parva scintilla* CURT.

**flammette**, f. instrument pour saigner les chevaux, *cultellus*, i, m. COL.

**flanc**, m. côté de l'homme ou des animaux, *latus*, *eris*, n. CIC. PLIN. les flancs, *latera* CIC. *ilia*, n. pl. VIRG. percer le flanc (de sa lance), *per latus transfigere* LIV. presser ou pressant les flancs de son cheval, *equi armos fodere calcari* VIRG. *equo calcari* VIRG. *concito* CURT. se battre les — avec sa queue, *flagellare terga caudâ* PLIN. || au fig. se battre les flancs

(faire beaucoup d'efforts), *multâ sudare*, n. HOR. prêter le flanc (donner prise sur soi), *latus præbere* SEN. *latus nudum dare* TAC. *potestatem sui facere* SEN. ne prêter jamais le —, *nulli latus apertum obdere* HOR. prêter le — à la médisance, à la calomnie, *materiam sermonibus præbere* TAC. *opportunitus se criminibus facere* LIV. (sache) ou tu prêtes le —, *quid in te imbecillum sit* SEN. || ventre (de la mère), *altrus*, f. CIC. *uterus*, m. CIC. *venter*, m. OV. *viscera*, n. pl. OV. (Voy. sein) || côté d'une ch., *latus* CÆS. *costa*, x, f. VIRG. PLIN. le flanc ou les flancs (d'une montagne, d'un navire), *latus* VIRG. (vaisseaux) aux larges —, *lato ulero* TAC. (ville bâtie) sur le flanc du mont Albain, *in dorso Albani montis* LIV. || — (en t. de guerre), *latus* CÆS. le flanc droit ou gauche, *dextrum* ou *sinistrum* *latus* TAC. sur les flancs, *a latere* CÆS. garnir ses — de cavalerie, *equites ad latera disponere* CÆS. prendre ou attaquer l'ennemi en —, *invadere* (equitum) *a latere* FRONTIN. *hostes in transversa latera* LIV. *aggredi ex lateribus* SALL. *incurrere in transversos hostes* ou *in hostes a latere* LIV. *transversam aciem invadere* LIV. en les prenant en —, *occurrenates per obliqua* LIV. *illatis ex transverso signis* LIV. inquiéter les flancs de l'ennemi, *transversis præliis remorari* SALL. (les navires) montraient le flanc. *obliquas se ad ictus præbent* LIV. les Romains prêtèrent le — à cette attaque, *Romanus opportunus huic eruptioni* LIV. les assiégeants ont leurs flancs découverts, *latera oppugnantium ad ictus patecunt* TAC.

**Flandre**, prov. de Belgique et de France, *Flandræ, arum*, f. pl. *Flandria*, x, f. *Flandrensis pagus* || les hab. de la Flandre, *Flandri*, m. pl. *Flandrenses*, m. pl.

**flâner**, n. se promener en s'amusant; perdre son temps en bagatelles, *cessare*, n. PLAUT.

**flânerie**, f. action de flâner. *desidia*, f. CIC. heures de flânerie, *inertes horæ* HOR.

**flâneur**, euse, m. f. celui ou celle qui flâne, *cessator*, m. CIC. *cessatrix*, f. TERT.

**flanquer**, a. garnir (d'un ouvrage), fortifier, *munire* CÆS. flanquer un mur de tours, *muro objecto turres excitare* LIV. — de palissades, *vallo circumdare* LIV. la villa est flanquée de deux tours, *turres in propugnaculum villæ utrinque subrectæ* SEN. || lancer brusquement, assener. Voy. brusquement, assener || se flanquer. Voy. jeter (se).

**flaque**, f. petite mare d'eau qui séjourne, *lacuna*, x, f. VIRG. PALL. *alluvies*, et. f. LIV. *stationes humoris* PALL.

**flaquer**, a. jeter vivement (de l'eau) contre qqn, *aquâ aliquem adspargere* HOR.

**flasque**, adj. mou, qui ne se sou-

tient pas, *flaccidus* VARR. *lan-  
guidus* Cic. Col. oreilles flasques,  
*aures flaccidæ* PLIN. *resolutæ*  
PLIN. *flaccantes* LACT. joues —,  
*buccæ fluentes* Cic. || au fig. son  
style devenait flasque, *flaccescerebat*  
orat. Cic. style —, *languida*  
oratio QUINT.

**flatté**, *é*, part. et adj. gagné (par  
de bons procédés), *blanditiis de-  
lectus* Cic. || représenté d'une ma-  
nière avantageuse; portrait peu  
flatte, *fictus in pejus vultus* HOR.  
; dont l'amour-propre est satisfait:  
on est flatté de..., *honori ducitur*  
(inf.)... SALL. || charmé: elle fut très  
flattée..., *permulta alme recreata*  
est... Cic. Voy. *charmé*.

**flatter**, *a*, caresser, *blandiri* (ali-  
cui), d. Liv. *palpari*, d. HOR. *per-  
mulcere* (acc.) Liv. flatter de la  
main, *lactu blandiente permulcere*  
SEN. (le chien) flatter son maître,  
*adulat* LECR. Voy. *caresser* || ap-  
prouver qqc avec complaisance,  
louer avec excès, *adulari* (dat.), d.  
Cic. *assentari*, d. Cic. *blandiri* Cic.  
*lascinari* Cic. *palpari* Cic. *auri-  
bus alicuius blandiri* PLIN.-J. ou  
servir Cic. *leniter tractare ali-  
quem* SEN. *blanditias adhibere* ou  
admirer Ov. flatter les tyrans, *grat-  
ificari tyrannos* Ov. celui qui flatte  
le peuple, *adulator populi* Cic. ha-  
bile à flatter, *ad nimiam assentati-  
onem eruditus* Cic. il crut voir là  
une occasion de —, *occasionem*  
*blanditiarum putavit* SEN. cher-  
cher à obtenir en flattant, *eblandiri*  
(acc.), d. Liv. ; au fig. flatter notre  
colère, *assentiri iræ nostræ* SEN.

— les goûts de qqn, *morem gerere*  
*alicui* TER. *morigerari*, d. TER. —  
la manie de qqn, *morbo alicuius*  
*morem gerere* SEN. — la passion  
(l'amour) de qqn, *amori alicuius*  
*obsequi* PLAUT. — les passions du  
peuple, *plebi indulgere* Liv. || repré-  
senter d'une manière trop avan-  
tageuse: le peintre l'a flatté, *aberrat*  
*in melius effigies* PLIN.-J. || causer  
un vil plaisir à, *delectare* Cic. *de-  
lectare* Cic. *blandiri* (dat.) PLIN.-J.  
*gratum* ou *jucundum esse* Cic.  
flatter les sens, *suaviter sensibus*  
*blandiri* Cic. — les oreilles, *aures*  
*permulcere* Cic. *mulcere* QUINT.  
pour — l'oreille, *delectationis at-  
que aurium causâ* Cic. être jaloux  
de — l'oreille, *aurium voluptati*  
*morigerari* Cic. — les yeux, *ocu-  
los permulcere* V. MAX. *adspectui*  
*consultare* Tac. ces dons le flattent,  
*gaudet donis* Tac. que rien ne flatte,  
*fastidiosus* Cic. Voy. *charmer* ||  
amuser qqn d'une espérance, faire  
espérer: flatter d'une espérance,  
d'un faux espoir, *spem ostentare*  
*alicui* Liv. *vanâ spe ludere* VIRG.  
pourquoi me flattais-tu que j'ob-  
tiendrais le ciel? *quid me cælum*  
*sperare jubebas?* VIRG.

**SE FLATTER**, *f*, avoir ou vouloir  
donner une trop haute idée de soi,  
*sibi assentari*, d. Cic. *sibi blandiri*  
SEN. *se amare* Cic. *sibi placere*  
PLIN. *sibi plaudere* PLIN.-J. *sibi in-  
dulgere* Cic. *sibi nimium tribuere*  
QUINT. *sibi mentiri* MART. *de se glo-  
riari* SEN. je me flatte peut-être moi-

même, *mihi ipse assentor* fortasse  
Cic. si je ne me — pas, *nisi forte*  
*mihi sim blandior* PLIN.-J. nous  
nous flattons si..., *nimis nos suspi-  
cimussi...* SEN. || — (de), s'entretenir  
dans (un espoir), espérer; se flatter  
d'un espoir, *oblectari speculâ* Cic.  
— de qq. ch., *sibi promittere* VIRG.  
*spe præsumere* VIRG. — de la victo-  
ire, *victorias sibi polliceri* JUST.  
|| — (de, avec un inf.), avoir la con-  
fiance que, *confidere* Cic. *sperare*  
Cic. *arbitrari*, d. Cic. il se flatte  
qu'il sera..., *vehementer confidit se*  
*fore...* Cic. on se flattait que..., *in*  
*spem ventum erat* (inf. fut.) Liv.  
quelquefois je me flattais que...,  
*interdum spes animum subibat*  
*fore ut...* Liv. et je ne me serais pas  
flatté de pouvoir..., *nec spem con-  
cepissem posse me efficere ut...*  
SEN. je n'ose m'en flatter, *quod*  
*nullâ habeo in spe* Cic. je ne me  
flatte pas que..., *non id ou non tan-  
tum mihi sumo ut...* Cic. on se flat-  
tait que Scipion la terminerait (la  
guerre), *spondebant animis Scipio-  
nem finitum* Liv. on se flatte  
d'acquiescer une gloire solide..., *sta-  
bilem se gloriam consequi posse*  
*rentur* Cic. il se flattait d'envelop-  
per l'armée de César, *circumven-  
turus sibi Cæsarem videbatur*  
FLOR. Voy. *espérer*.

**flatterie**, *f*, louange fausse ou  
exagérée, *adulatio*, *onis*, *f* Cic. *as-  
sentatio*, *f* Cic. *blanditiæ*, *f* pl.  
Cic. *ambitio*, *f* Cic. ouvrir l'oreille  
à la flatterie, *assentatoriis aures*  
*patefacere* ou *aurem præbère* Cic.  
— servile, basse —, *deforme obse-  
quium* Tac. petite —, *assentatiuncu-  
la*, *f* Cic. par —, *adulatorie* Cic.  
parler ou corriger sans —, *ambi-  
tione relegatâ dicere* HOR. non am-  
bitosus corriger Cic. des flatteries,  
*blanditiæ* SEN. *blandimenta*, *n* pl.  
Liv. *blanda verba* Ov. ou *dicta*  
PLAUT. *blandæ mendacia linguae*  
(poët.) Ov. suffrages obtenus par  
des —, *eblandita suffragia* Cic.

1. **Flatteur**, *m*, celui qui flatte,  
*assentator*, *oris*, *m* Cic. Liv. *adu-  
lator*, *m* CORNIF. *adulans*, *tis* Cic.  
*blandiens*, *tis* SEN. *scurra*, *æ*, *m*.  
HOR. *palpator* PLAUT. *palpo*, *onis*,  
*m*. PERS. les discours des flatteurs,  
*sermo fautorum* Cic. la foule des  
—, *laudantium greges* SEN. les —  
du roi, *regia adulatio* Tac. de peur  
de paraître un flatteur, je... ne vi-  
dear assentari... Cic. — à l'égard  
de qqn, *blandus adversus aliquem*  
Cic. être — du peuple, *indulgere*  
*plebi* Liv. que je suis devenu à ce  
point — des Grecs, *me in Græcos*  
*tam ambitiosum factum esse* Cic.  
(Voy. *flatter*); faire le métier de  
flatteur, *scurrari*, d. HOR. en —,  
*assentatorie* Cic. *adulatorie* AUG.  
|| flatteuse, *f*, *assentatrix* PLAUT.  
*adulatrix*, *f* TREB. — des vices, *vi-  
tiorum laudatrix* Cic.

2. **Flatteur**, *euse*, adj. où il y a  
de la flatterie, menteur, *assentato-  
rius*, *a*, *um* Tac. miroir flatteur,  
*mendax speculum* Ov. || agréable,  
*jucundus* Cic. *gratus* Cic. *blandus*  
VIRG. *latus* VIRG. récompense flat-  
teuse, *dulce pretium* Ov. Voy.

*agréable* || qui témoigne la faveur,  
favorable; honorable: murmure  
flatteur, *fremilus secundus* VIRG.  
il le rassure par des paroles flat-  
teuses, *eum secundâ oratione ex-  
colit* SALL. avoir de qqn une opi-  
nion flatteuse, *optimum judicium*  
*facere de aliquo* Cic. que tu m'as  
traité d'une manière très —, *me a*  
*le honorificentissime tractatum*  
(esse) Cic. discours (public) très  
flatteur pour moi, *honorificentissi-  
mam in me sententiam* (dicere)  
Cic. voici qui est —, *hæc honora-  
bilis* Cic. il est — de..., *honori du-  
citur* (inf.) SALL.

**Flatteusement**, *adv*, d'une ma-  
nière flatteuse, *blande* TEN. || hono-  
rablement. Voy. *honorablement*.

**Flatueux**, *euse*, adj. qui cause  
des flatuosités, *inflans* (cibus)  
CELS. cet aliment est flatueux, *is*  
*cibus inflationem habet* Cic. *facil*  
COL.

**Flatuosité**, *f*, vents dans le corps,  
*inflatio*, *onis*, *f* CELS. PLIN. *infla-  
tio stomachi* ou *præcordiorum*  
COL. *ventus*, *i*, *m*. COL. *ventositas*,  
*f*. C. AUR. *status*, *ûs*, *m*. SUET. cau-  
ser des flatuosités. Voy. *flatueux*.

**Flavigny**, *v*, de France, *Flavi-  
niacum*, *i*, *n*.

**Flavius**, nom d'une famille plé-  
béienne de Rome, *Flavius*, *it*, *m*.  
|| de Flavius, d'un Flavius, *Flavius*,  
*a*, *um* MART. *Flavianus*, *a*, *um*  
PLIN. Tac.

**Fléau**, *m*, instrument pour battre  
le blé, *perlica*, *æ*, *f* PLIN. *flagel-  
lum*, *n*. HIER. battre avec le fléau,  
*perlicis flagellare* PLIN. || au fig.  
grande calamité; chose pernicieuse,  
*calamitas*, *f* CÉS. *pestis*, *is*, *f* Cic.  
*exitium*, *n*. PLIN. *perniciës*, *ei*, *f*.  
Cic. *clades*, *is*, *f*. SEXT. *tabes*, *is*, *f*.  
SALL. *malum*, *i*, *n*. SALL. *gravius*  
*malum* Liv. tant ce fléau est repân-  
du sur de vastes contrées, *tot or-  
bis partibus vagatur malum* PLIN.  
le — de l'usure, *fenoris tabes* Liv.  
divers fléaux (animaux nuisibles),  
*quædam pestes* COL. le mare qui  
est le fléau de l'huile, *inimicissi-  
ma oleo amara* COL. || personne  
funeste, *pestis* Cic. *perniciës* Cic.  
*exitium* SEN. *lues*, *is*, *f*. Cic. *cla-  
des* VIRG. *calamitas* PLAUT. *perdi-  
tor* Cic. *perniciösus* VELL. *exithi-  
sus* Cic. j'ai été le fléau de tous les  
miens, *omnibus meis exilio fui*  
Cic. — de sa patrie, *patriæ pestis*  
ou *procella* ou *furia* Cic. *reipub-  
licæ pestis* ou *tabes* Cic. (les Scri-  
ptions) ces fléaux de l'Afrique, *clad-  
em Libyæ* VIRG. ces deux — de  
la république, *duo illa reipublicæ*  
*fata* Cic. familles qui sont des —  
pour l'État, *familiz reipublicæ*  
*pestilentes* SEN. || verge de fer  
(d'une balance), *scapus*, *m*. FEST.  
*librile*, *n*. FEST.

1. **flèche**, *f*, trait qu'on lance avec  
un arc, *sagitta*, *æ*, *f* Cic. VIRG. *te-  
lum*, *i*, *n*. CÉS. *spicula*, *n* pl. Ov.  
lancer une flèche, des flèches, *sag-  
ittam conjicere* VIRG. *jacere* JUST.  
ou *nervo impellere* (poët.) Ov. *te-  
lum emittere* Cic. *conjicere* VIRG.  
*excutare* CIRT. *sagittare*, *n*. CIRT.  
(Voy. *lancer*); armé de flèches, *sa*

*gittifer* VIRG. (carquois) qui contient des flèches, *sagittifer* OV. fabricant de —, *sagittarius*, m. Dig. les — de l'Amour, *tela Cupidinis* ou *Cupidinea* OV. *sagitta Veneris* LUCR. *cupidineæ* OV. *amoris spicula* PROP. || aiguille de tête, *crinale spiculum* CAPEL. || pièce de bois d'une voiture (joignant le train de derrière avec celui de devant), *temo*, m. VARR. VIRG. || branche qui semble le prolongement du tronc, *sagitta*, f. COL.

2. **Flèche** (La), ville de France, *Flezia*, æ, f.

**fléchi**, le, part. courbé, *inflexus*, a, um Cic. *flexus* Tac. *curvatus* Cic. *incurvatus* Cic. || au fig. apaisé, *sedatus* Cic. *placatus* Cic. *mitigatus* Cic. **fléchi** à la fin, *jam melior* VIRG. — par ses prières, *ipsius precibus adductus* Cic.

**fléchir**, a. déranger qq. ch. de la ligne droite, courber, *flectere*, o, is, xi, xum LIV. SEN. *inflectere* Cic. *curvare* VIRG. *incurvare* PLIN. **fléchir** le genou, — les genoux devant qq. *genua submittere* PLIN. **fléchir** le genou devant les dieux, *advolvi aris* PROP. Voy. **genou** || au fig. apaiser la colère de : **fléchir** qq. la colère ou le courroux de qq. *flectere* Cic. VIRG. *placare* Cic. *mitigare* Cic. *lenire* Cic. *molire* QUINT. *inflectere* VIRG. *frangere* Cic. *curvare* (poét.) HOR. *incurvare* (poét.) PSIS. *exarmare* FLOR. *animum* ou *mentem* *alicujus flectere* LIV. *animum mitigare* Cic. ou *frangere* OV. *iram placare* Cic. *lenire* SALL. *permulcere* LIV. *iram* ou *iracundiam mitigare* CURT. *mitem aliqueum prestare* PLIN. **fléchir** Annibal en faveur de mon fils ou irrité contre mon fils, *Hannibalem filio meo placare* LIV. — le ressentiment de qq. *ingenium alicujus aversum flectere* SALL. — par des prières, *exorare* Cic. *precibus flectere* VIRG. chercher à — l'ennemi, *hostis misericordiam tentare* VELL. — les dieux (par des hommages), *propitiare* SUET. *piare* HOR. *expiare* Cic. *supplicibus votis iram superare* VIRG. *pacem deum impetrare* LIV. *pacem divum exorare* VIRG. chercher à — le courroux des dieux, *pacem deum petere* ou *exposcere* LIV. *pacem per aras exquirere* VIRG. *veniam petere* ou *deos precari* VIRG. être **fléchi**, se laisser **fléchir**, laisser — sa colère, *placari*, p. Cic. *mitigari* CURT. *exorari* Cic. *frangi* TIB. *iram ponere* TAC. ou *mollire* LIV. *missam iram facere* Cic. *animum ab ira revocare* OV. *laisse-toi fléchir* (par moi), *sine*, te *exorem* TER. (Voy. *s'apaiser*) ; se laisser **fléchir** par les prières, *precibus flecti* LIV. *molliri* TER. *moveri* OV. ou *cedere* Cic. *veniam dare votis* (en parl. des dieux) VIRG. qui se laisse —, *exorabilis* Cic. *placabilis* Cic. qui ne se laisse pas —. Voy. *inexorable* || neut. se courber, pencher, *incurvari*, p. PLIN. *curvari* PLIN. *nutare*, n. PLIN. ses ou mes genoux **fléchissent**, *genua labant* VIRG. ou *mihi succidunt*

PLAUT. ses genoux **fléchissaient**, *ingrediente poplite destituebant* SUET. **fléchir** sous le poids, *onere premi*, p. SEN. — TR. *onere cedere* QUINT. *faire* — sous le poids, *obruere* (corpus) LIV. *pondere urgere* COL. ; au fig. **fléchissant** sous le poids de sa prospérité, *felicitate nimia laborans* SEN. || au fig. plier, céder, se soumettre, *cedere*, n. Cic. *vinci*, p. HOR. **fléchir** sous le joug, *jugum accipere* JUST. (les combattants) **fléchissent**, *laborant* Cic. *labant* TAC. *nutant* TAC. son opiniâtreté a **fléchi** avec peine, *ægre victa est pertinacia* LIV. la faveur ne doit pas faire **fléchir** la justice, *jus non infecti gratia debet* Cic. *lais* — la flerté, *pone animos* VIRG. qu'on faisait — les lois, au lieu de — devant elles, *jam regi leges, non regere* LIV.

**fléchissement**, m. action de **fléchir** ; état de ce qui est **fléchi**, *flexio*, onis, f. Cic. *inflexio*, f. Cic. *incurvatio*, f. PLIN.

**flégmatique**, adj. qui abonde en *legme*, *phlegmaticus* TH. PRISC. || au fig. qui ne s'élève pas, *lentus* Cic. un caractère *flégmatique*, *sedatus* HOR.

**flégme**, m. sérosité, *phlegma*, atis, n. PAUL. || au fig. qualité d'un esprit posé, *præsens animus* TER. mais lui, conservant son *flégme*..., *at ille lentus*... PHED.

**flégmon**, m. inflammation des tissus, *phlegmone*, es, f. PLIN.

**Flensburg**, v. de Prusse (Slesvig-Holstein) *Flenopolis*, is, f. *Flensburgum*, i, n.

**flétri**, le, part. et adj. *marcidus*, a, um OV. *marcens*, tis MART. *flaccidus* PLIN. *flor* *flétrir*, *flor* languidus ou languens VIRG. ou *inclinatus* PLIN. être **flétri**. Voy. *fané* || au fig. **flétri** ou être — par les plaisirs, les délices, *voluptatibus marcidus* SEN. *lucuriâ* *marcens* JUST. ou *marcere* LIV. || **déshonoré**, *infamatus* NEP. *infamis*, e Cic. *dédecoratus* SUET. *notatus turpitudine* ou *ignominia* Cic. *inustus* *notâ* Cic. il est **flétri**, *sordido nomine* *jacet* SUET. *laisser* un nom —, *ignominiam nominis sui relinquere* Cic. Voy. **déshonoré**.

**flétrir**, a. altérer la couleur, ôter la fraîcheur, *decolorare* SEN. *marcidum* *facere* (A.), **flétrir** une couleur, *colorem in pallorem mutare* PLIN. ce qui **flétrit** le teint, *decolorum quæ faciunt cutem* PLIN. les terrains trop humides **flétrissent** les figues, *marcescit riguis ficus* PLIN. les maladies — la beauté, *formæ dignitas morbo deflorescit* CORNIF. || au fig. *decolorare* GELL. **flétrir** l'éclat du mérite, *florem dignitatis infringere* Cic. *laisseras* tu ce chagrin — ainsi la jeunesse ? *perpetuane mærens carpere juventutem* ? VIRG. || **abattre**, ôter la force à, *frangere* Cic. || **déshonorer**, diffamer, *infamare* Cic. *notare* Cic. *dédecorare* SALL. *violare* Cic. *dehonestare* TAC. *suggillare* LIV. *infamem* *facere* Cic. *inurere* *alicui maculam* LIV. *notam* VELL. *turpitudinis* *notam* Cic.

*adspargere labem* Cic. ou *notam* ULP. *labem inferre* Cic. *turpitudinem infligere* Cic. *contumeliam asferre* VELL. **flétrir** la réputation de qq. *famam alicujus dehonestare* ou *maculare* LIV. *laudem minuire* Cic. *infamiam alicujus propagare* TAC. — le beau nom de Caton, *splendorem Catonis maculare* Cic. on a **flétri** sa mémoire, *adjectæ mortuo notæ sunt* LIV. **flétrir** une sentence, *sententiæ sordes allinere* Cic. *Catilina* *flétrit* ce beau nom, *Catilina gratiam huic nomini derogat* PLIN. pour le **flétrir**, *deformandi hujus causâ* Cic. en **flétrissant** les hommes..., *per ignominiam hominum*... Cic. Voy. **déshonorer** || **déshonorer** (quand le sujet est une ch.), *dédecorare* HOR. *maculare* Cic. *polluere* TAC. *violare* LIV. *turpare* STAT. || — (un condamné). Voy. *fer* (chaud).

SE **FLÉTRIN**, a. se faner, *marcescere*, n. PLIN. *languescere* VIRG. *de florui* (au part.) CAT. *couleur* qui se **flétrit**, *marcescens color* PLIN. Voy. *faner* (se) || au fig. *emarcescere* PLIN. la beauté se **flétrit**, *formæ dignitas deflorescit* CORNIF. l'âme — avec le corps, *cum corporibus deflorescent animi* LIV.

**flétrissant**, ante, adj. *ignominiosus* Cic. Voy. **déshonorant**.

**flétrissure**, f. altération de ce qui se **flétrit**, *marcor*, oris, m. SEN. || *tache* (à la réputation), *deshonneur*, *nota*, æ, f. Cic. *labes*, is, f. Cic. *macula*, f. Cic. *ignominia*, f. Cic. *dédecus*, oris, n. Cic. *turpitudine*, inis, f. Cic. *notatio*, f. Cic. *suggillatio*, f. LIV. (Voy. **déshonneur**) ; action qui est une grande **flétrissure** pour son honneur, *factum flagitii plenum et dedecoris* Cic. *imprimer* une —. (Voy. **flétrir**) ; la **flétrissure** des censeurs, *ensoria animadversio* LIV. qui a reçu une —, *ignominii confectus* LIV. le congé avec —, *ignominiosa missio* ULP. || *marque* d'un fer chaud. Voy. *fer*.

**fléur**, f. production végétale qui précède le fruit ; plante à fleur que l'on cultive pour l'agrément. *flor*, oris, m. Cic. PLIN. les premières fleurs éclosent, *floruli exeunt* Cic. se couvrir de —, *florere*, n. Cic. VIRG. produire une fleur, *florem mittere*, *gignere* ou *ferre* PLIN. n'avoir pas de —, *florē carere* OV. le génévrier ne porte pas de —, *non juniperi florum* PLIN. en —, in *florē* COL. *florens*, tis COL. après la —, *post florum* COL. passer —, perdre ses fleurs, *deflorescere*, n. COL. *florem amittere* PLIN. ou *deponere* PS. VIRG. *florē exuit*, p. COL. *emaille* de —, *floridus* Cic. VIRG. *parterres* de —, *floralia loca* VARR. *guirlande* de —, *serta*, n. pl. Cic. *flor sertus* ARUL. couronne de —, *florea corona* PLACT. *serta*, n. pl. OV. *marchand* ou *marchande* de — (de couronnes), *coronarius* PLACT. *coronaria* LIXCR. ; au fig. suivre un chemin semé de fleurs, *per læta procedere* SEN. || au fig. temps où une chose

est dans sa beauté; éclat, *flos* Cic. Liv. la fleur de l'âge, *flos ætatis* Cic. ou *ævi* LUCR. *ætas florens* Cic. *florida* SERT. ou *viridis* COL. qui est dans la — ou à la — de l'âge, *florens ætate* Cic. *florente* JUVEN. *flor. primo ætatis flore pubescens* CURT. *medio flore juvenis* (poët.) LUCR. *ætate primâ* SERT. (mourir) à la — des ans, *intra juventam* TAC. (Voy. jeunesse); jeune fille dans toute la fleur de sa beauté, *puella viridissimo flore* CAT. ore *floridulo nitens* CAT. la — du teint, *cutis nitor* PLIN. *coloris bonitas* Cic. || léger duvet de quelques fruits, *lanugo*, f. PLIN. || au fig. ornement (du style), *flos* Cic. *flosculi*, m. pl. SEN. *orationis flosculi* Cic. *lumina*, n. pl. Cic. *ornamenta dicendi* Cic. les fleurs de la poésie, *poetici flores* COL. répandre des — sur (un sujet), *ornare* Cic. *illuminare* Cic. — de rhétorique (en mauv. part), *pinguenta*, n. pl. Cic. || élite, ce qu'il y a de meilleur, *flos* Cic. la fleur de la noblesse, *flos nobilitatis* Cic. la fine — du peuple, *flos delibatus populi* ENN. il choisit la — de l'armée, de *exercitu quod roboris erat delegit* Liv. (Voy. élite); ne prendre que la fleur (d'un sujet), *floribus modo rerum decerpere* PLIN. prendre la — des meilleurs écrivains, *ex variis ingenii excellentissima quæque libare* Cic. une certaine — d'urbanité, *odor urbanitatis* Cic. — de farine. Voy. *farine* \* petits flocons de moisissure sur le vin qui se gâte : fleurs du vin, *flos vini* PLIN. avoir des —, se couvrir de —, *florere*, n. COL. || à fleur de, loc. adv., presque au niveau de : l'ouvrage n'était pas encore à fleur d'eau, *opus aquæ fastigium nondum æquabat* CURT. a — de terre, *summo solo* COL. *summa parte terreni* COL. couper à — de terre, *ad terram recidere* PLIN. exploiter (un minéral) à — de terre, *super terram cedere* PLIN. yeux à — de tête, *oculi prominentes* PLIN. *exsiliens* SEN.

**floraison**, f. Voy. *floraison*.

**florant**, n. exhaler une odeur, *flere*, n. HOR. Voy. *sentire*.

**fleuret**, m. épée sans pointe, *rudis*, is, f. Liv. *vero, onis*, m. A-VICT. faire un assaut au fleuret, *battuere cum aliquo rudibus* SERT. *eludere*, n. Cic.

**fleurette**, f. petite fleur, *flosculus*, i, m. Cic. || au fig. propos galant, *blanditiæ*, f. pl. Ov. *blanda verba* Ov.

**fleuri**, ie, part. et adj. qui est en fleur; émaillé de fleurs, *floridus*, a, um Cic. *florens, entis* Cic. campagnes fleuries, *rura florea* VIRG. *distincta floribus* Ov. la saison fleurie. Voy. *printemps* || au fig. qui a de l'éclat, *nitidus* PLIN. leint fleuri, *cutis nitor* PLIN. os *floridulum* CAT. couleur fleurie (d'un peintre) *floridus color* PLIN. (en parl. du style), *florens* Cic. *floridus* Cic. *nitidus* Cic. *expolitus* Cic. *cultus* Cic. *ornatus* Cic. *lætus* Cic. style fleuri, *verbis or-*

*nata oratio* TAC. *læticia et pulchritudo orationis* TAC. son langage était très —, *oratio multum cultus præferbat* TAC. style abondant et —, *copia dicendi floribus læta* QUINT. Voy. *fleur*.

**fleurir**, n. pousser des fleurs, *florere, eo, es, ui*, n. Cic. commencer à fleurir, *florescere*, n. Cic. *in flore se induere* (poët.) VIRG. || au fig. être dans un état de prospérité, briller, *florere* Cic. *vigere*, n. SALL. les orateurs fleurirent, *oratores viguerunt* Cic. ou *nituerunt* VELL. j'aime à voir fleurir les études, *juvat me quod vigent studia* PLIN.-J. || act. parer de fleurs, *flore vestire* VIRG.

**fleurissant**, ante, adj. qui pousse des fleurs, *florens* VIRG.

**fleuriste**, m. celui qui cultive les fleurs, *florum cultor* ou *amator*, m. (A.) || adj. marchand ou marchande fleuriste. Voy. *fleur*.

**fleuron**, m. ornement qui imite une fleur, *flos, oris*, m. VIRG.

**Fleury-sur-Loire**, célèbre abbaye bénédictine près d'Orléans, *Floriacum*, i, n. de —, *Floriacensis, e*.

**fleuve**, m. grande rivière, *fluvius*, ii, m. Cic. *flumen, inis*, n. Cic. *amnis, is*, m. Cic. le fleuve du Rhin, du Tibre, *flumen Rhenus* CÆS. *Tiberina fluenta*, n. pl. (poët.) VIRG. de —, *fluvialis, e* VIRG. *fluvialis* COL. *flumineus* Ov. *amnicus* PLIN. qui vit dans un —, *fluvialis* Cic. qui habite les bords d'un —, qui croît au bord d'un —, *amnicola* Ov. jeter dans le —, *in profuentem aquam mittere* Liv. (quand l'hiver) arrêtait le cours des fleuves, *cursum frenaret aquarum* (poët.) VIRG. || divinité d'un fleuve, *Fluvius* VIRG. fils d'un fleuve, *amnigena* V.-FL.

**Flévo** (lac). Voy. *Zuyderzée*.

**flexibilité**, f. qualité de ce qui est flexible, *lentitia*, æ, f. PLIN. *flexibilitas*, f. SOLIN. (les baleines) sans flexibilité pour se retourner, *ad flexum immobiles* PLIN. || au fig. la flexibilité de l'organe de la parole, *mobilitas linguæ* Cic. — de caractère, *multiplex natura* ou *ingenium* Cic.

**flexible**, adj. qui plie aisément, *flexibilis, e* Cic. PLIN. *flexilis* PLIN. *lentus*, a, um VIRG. *facilis* VIRG. cheveux flexibles, *capilli dociles* Ov. || au fig. voix flexible, *vox flexibilis* Cic. ou *tractabilis* QUINT. || qui cède aux impressions qu'on veut lui donner, *mollis* Cic. SALL. *facilis* VIRG. *mobilis* VIRG. *flexibilis* PLIN.-J. il eut un génie très flexible, *huic versatile ingenium pariter ad omnia fuit* Liv. s'il est d'une nature peu —, *si naturâ parum lentâ* est COL.

**flexion**, f. action de fléchir; état de ce qui est fléchi, *inflexio*, f. Cic. *incurvatio*, f. PLIN. *flexus*, ùs, m. Cic. la flexion du bras, *contractio brachii* Cic. — des articulations (de la main), *articulorum curvatura flexibilis* LACT.

**flexueux**, euse, adj. courbé (en

t. de botan.), *flexuosus* PLIN. *inflexus* PLIN.

**flibustier**, m. Voy. *pirate*.

**flocon**, m. petite touffe (de laine, etc.), *flocus*, i, m. CELS. flocon de laine, *lanula*, f. CELS. — de neige, *glebula nivis* SCRIB.

**floconneux**, euse, adj. qui ressemble à des flocons, *flocosus*, a, um APUL.

**floraison**, f. développement des fleurs, *conceptus*, ùs, m. PLIN. avant la floraison, la — des fèves, *ante florem* COL. *ante fabas florentes* PLIN. si la — est belle, *si bene floreat annus* Ov.

**floral**, ale, adj. qui appartient à la fleur, jeux floraux. Comme *florales*.

**florales**, f. pl. fêtes célébrées en l'honneur de Flore, *Floralia*, n. pl. VARR. PLIN. *Iudi Florales* MACR. relatifs aux florales, *Floralitius* MART.

**Flore**, déesse des fleurs, *Flora*, æ, f. Ov.

**Florence**, v. d'Italie, *Florentia*, æ, f. TAC. les Florentins, *Florentini, orum*, m. pl. TAC. de Florence, *Florentinus*, a, um FRONTIN. *Florentius*, a, um PLIN.

**Florensac**, v. de France, *Florenticum*, i, n.

**Florien**, empereur romain, *Florianus*, i, m. VOP.

**florissant**, ante, adj. qui est dans un état de prospérité, *florens*, tis Cic. *pollens* SALL. *prosper, era, erum* SALL. être florissant, *florere* Cic. *vigere* Cic. *in flore virum esse* Liv. colonie florissante, *valida opum colonia* TAC. quand la Grèce était le plus —, *in ipsa Græciæ flore* Cic. quand la Macédoine était —, *integrâ Macedoniæ rebus* Liv. le pays est couvert de villes florissantes, *omnia oppidis nitent* PLIN. les lettres sont —, *studia vigent* PLIN.-J. une santé florissante, *valetudo felix* SEN. ou *prospera* SERT.

**Florus**, nom d'homme, *Florus*, i, m. TAC.

**flot**, m. élévation qui se forme sur une eau agitée, *fluctus*, ùs, m. Cic. VIRG. *unda*, æ, f. Cic. errer sur les flots, *in undis errare* VIRG. — agités, *æstus*, ùs, m. VIRG. agiter les flots de la mer, soulever les —, *fluctus cœre* CURT. *mare agitare* ou *turbare* Cic. *movere* SEN. *æquora commovere* LUCR. *freta tollere* HOR. *aquas impellere* SEN. les flots s'élèvent, *fluctus erigitur pontus* Ov. fendre les — (dans un navire), *fluctus secare* VIRG. être porté par les —, *fluctuare*, n. Cic. *fluctuari*, d. Liv. *fluitare*, n. Ov. PETR. la subsistance (du peuple romain) est à la merci des —, *vita... per incerta maris volvitur* TAC. mettre à flot les navires, *naves deducere* CÆS. Liv. || au fig. flots de sang, *cruru undans* ou *fluidus* VIRG. *unda sanguinis* SIL. le sang coule à flots, *sanguis fluit undi* que rivis VIRG. — de larmes, *lacrimarum rivus* Ov. verser des — de larmes, *ubertim lacrimulas fundere* CAT. des — de fumée, *undans*



*fumus* VIRG. — de poussière (Voy. *tourbillon*) ; les flots d'une crinière, d'une chevelure, *comæ fluctuantibus* GELL. *undantes jubæ* MART. || marée montante, *æstus*, *ûs*, m. CIC. || mouvement d'une grande foule : les flots de la multitude, *turba fluctuantis populi* GELL. — de courtisans, *salutantium unda* (poët.) VIRG. fendre les — de la foule, *per ingruentem multitudinem eniti* TAC.

*flottant*, ante, adj. qui flotte, *fluitans*, *itis* CIC. PLIN. flottant sur les eaux, *innatis aquis* PLIN. ile flottante, *erratica insula* OV. l'île était —, *insula nabat* OV. il y a des îles flottantes, *quædam insulæ semper fluctant* PLIN. || ample, endoyant : tunique, robe ou loge flottante, *fluens tunica* OV. *vestis fluitans* TAC. *fluida* JUST. rênes flottantes, *laxæ habentur* VIRG. *fluitantia lora* OV. cheveux flottants, *crines fluens* VIRG. crines effusi LIV. *dejecti* TAC. *fluxi* TAC. *vagi* OV. Voy. *épars* || au fig. irrésolu, *fluctuans* CIC. *incertus* CIC. *suspensus* LIV. *dubius* VIRG. *anceps* LIV. *fluitans* TAC. *incertus animi* TAC. *dubius animi* ou *sententia* LIV. opinion flottante, *errans et vaga sententia* CIC. Voy. *flotter*, *irrésolu*.

*flotte*, f. nombre de navires qui vont ensemble, *classis*, *is*, f. CIC. *naves*. *ium*, f. pl. LIV. les soldats de la flotte, *classici milites* LIV. *classici* TAC. *classarii* TAC. construire une flotte, *classem ædificare* CIC. *facere* CÆS. former une —, *classem comparare* LIV. *naves eogere* CÆS. équiper une —, *classem instruere* ou *ornare* CIC. ranger une — en bataille, *constituere classem* ou *aciem classis* NÉR. diriger une —, *naves agere* TAC. *Bibulus* avait reçu le commandement général de la —, *toti officio maritimo Bibulus præpositus erat* CÆS. — marchande, *cataplus*, *i*, m. CIC.

*flotter*, n. être porté sur un liquide, *fluctuare*, n. CIC. *fluctuari*, d. LIV. *fluitare*, n. OV. *nare* OV. *innare* VIRG. *innatare* PLIN. *innatare aquis* PLIN. *sustinēri* (undā), p. SEN. *portari* SEN. *gestari* SEN. || s'agiter en endoyant : cheveux qui flottent sur les épaules, *comæ quæ involitant umeris* HOR. laisser flotter ses cheveux, les rênes, *crinem effundere* SEN. *habenas remittere* CIC. ou *immittere* OV. Voy. *flottant* || au fig. être errant : tant que l'Etat flotta sans direction, *donec civitas erravit* TAC. dont l'esprit flotte au hasard, *quorum animus vagatur errore* CIC. || être irrésolu, *fluctuare* CIC. *fluctuari*, d. LIV. *fluitare* HOR. TAC. *natare* HOR. *animo fluctuari* CURT. *pendere animo* CIC. ou *animi* PLAUT. l'esprit flotte incertain, *animus natat* SEN. son esprit — dans une incertitude pénible, *diversus agitur* SALL. *animus in diversa agitur* CURT. flotter entre (deux sentiments), *hæsitare inter...* CURT. flottant entre..., *anapa inter...* LIV.

*dubius inter...* VIRG. *suspensus animi inter...* LIV. flottant, ou on flottait entre la crainte et l'espérance, *ambiguus spei ac metus* TAC. *anceps spes et metus miscabant animos* LIV. le choix flottait entre Lollia et Julia, *maxime ambigebatur inter Lolliam et Juliam* TAC. Voy. *irrésolu*.

*flottille*, f. petite flotte, *classicula*, *æ*, f. CIC. *modica classis*, f. LIV. *globus navium* CÆS.

*flouer*, a. Voy. *duper*, *voler*.

*fluctuation*, f. balancement d'un fluide épanché dans les tissus : si l'on presse, on sent une fluctuation, *humor si premitur, circumfluit* CÆLS. || au fig. variation : fluctuation des esprits, *debitatio* SALL. *fluctuatio animorum* LIV. il y avait une grande — dans la valeur de l'argent, *jactabatur numerus* CIC.

*fluor*, n. Voy. *couler*.

*fluot*, elle, adj. mince, délicat, *exilis*, e. CIC. *gracilis* SWE. *tenuiculus* CIC.

*flueurs* (blanches), f. pl. sorte de maladie des femmes, *fluor albus*, m. (terme usité chez les modernes).

*fluide*, adj. qui est coulant par sa nature, *fluidus*, a, um. COL. *liquidus* VIRG. *liquens*, *tis* VIRG. l'air qui est fluide, *aer meabilis* PLIN. *vagus* (poët.) TIB. devenir —, *fluescere* AUG. || subst. m. liquide, *liquor*, m. PLIN. les fluides, *liquida*, n. pl. LUCR. *quæ naturâ fluunt atque manant* CIC. *fluza elementa* APUL.

*fluidité*, f. qualité de ce qui est fluide, *liquor*, *oris*, m. CIC. cela donne à l'huile de la fluidité, *ea res oleum resolvit* COL. perdre sa —, *crassescere*, n. PLIN.

*flûte*, f. sorte d'instrument à vent, *tibia*, *æ*, f. CIC. joueur de flûte, *tibicen*, *inis*, m. CIC. HOR. *fistulator* CIC. *auletes*, *æ*, m. CIC. *aulecus* CIC. joueuse de —, *tibicina*, f. MART. au son de la —, *ad tibicinem* PLIN. dansant au son de la —, *ad tibicinis modos saltantes* LIV. jouer de la —, *tibiam inflare* CIC. *tibiā canere* QUINT. ou *cantare* HEMIN. *inflare ebur* (poët.) VIRG. art de jouer de la —, *tibiarum tractatio* CIC. *tibicinum*, n. APUL. fabricant de flûtes, *tibiarinus* INSCR. propre à faire des —, *auleticus* PLIN. *tibialis* PLIN. || flûte de Pan (réunion de chalumeaux de diverses longueurs), *fistula*, f. VIRG. *structæ avenæ* (poët.) OV. || au fig. qui est monté sur des flûtes (qui a les jambes grêles), *gracilipes* SYR.

*flûter*, n. jouer de la flûte, *tibis cantare* NÉR. *canere tibis* QUINT. || au fig. familt. boire beaucoup, *perpolare* CIC.

*flûteur* et *flûtiste*, m. joueur de flûte. Voy. *flûte*.

*fluvial*, *ale*, et *fluvatile*, adj. qui appartient aux fleuves. Voy. *fleuve*.

*flux*, m. mouvement réglé de la mer vers le rivage : le flux de la mer, le flux, *æstus*, *ûs*, m. PLIN. *maris æstus* PLIN. *adversus maris*

*æstus* SALL. *æstus accedens* ou *intunesceus* PLIN. *mare adveniens* PLIN. c'est le moment du flux, *æstuat oceanus* CURT. le — et le reflux, *æstus reciproci* PLIN. *mare reciprocum* PLIN. *æstus reciprocatio* PLIN. *æstus maritimi multum accedentes et recedentes* CIC. *cursum maris alterni et recursus* SEN. il y a — et reflux, *æstus reciprocantur* PLIN. dans ou par le — et le reflux, *in motu reciprocando* CIC. *alternatis ultro citro æstibus* SEN. le détroit a sept fois par jour le — et le reflux, *frelum septies die reciprocant* LIV. la mer a un — et un reflux, *profluit et refluit pelagus* ACR. ; au fig. flux et reflux (des choses humaines, de la fortune), *vices*, f. pl. LIV. || écoulement (en parl. du corps), flux de ventre, *fluor*, m. CÆLS. *fluxus* CÆLS. *ventris fluxio* ou *destillatio* PUN. ou *laxamentum* MACR. *altus fluens, liquida, cita* ou *mollis* CÆLS. arrêter le — de ventre, *alvum cohibere* PLIN. (Voy. *diarrhée*) ; flux de sang, — dysentérique, *sanguinis profluvium* ou *fluxio* PLIN. *profluvium per inferna* PLIN. *fluxus (gravidarum)* PLIN. qui a le — de sang, *fluens sanguine* HIER. il y a — de sang, *ex intestinis cruor manat* CÆLS. *sanguis profluit* CÆLS. arrêter ou guérir le — de sang, *sanguinis abundantiam sistere* PLIN. *sanguinem reddentibus* ou *egerentibus mederi* PLIN. — de puitile, *narium profluvium* ou *destillatio* PLIN. || au fig. flux de paroles, *inanis quædam profluentia loquendi* CIC. *loquacitas*, f. CIC. il avait un — tel de paroles..., *sic scatebat verbis...* GELL.

*fluxion*, f. afflux d'humeurs dans qq. partie du corps : produire une fluxion à la joue, *facere ora subinflari* C. AGR. fluxion sur les yeux, *tumor oculorum* CIC. *lippitudo*, f. CIC. *epiphora*, f. PLIN. *hypochymis*, f. PLIN. *hypochyma*, n. M-EMP. — de poitrine. Voy. *péri-pneumonie*.

*foetus*, m. animal (surtout enfant) dans le sein de la mère, *conceptus*, *ûs*, m. PLIN. *conceptio*, f. PLIN. *foetus* ou *fetus*, *ûs*, m. LACT. *partus*, m. CÆLS. *proseminatio*, f. VITR. *conceptus inchoatus* PLIN. des foetus à deux têtes, *bicipites partus* TAC. indices qui annoncent que le — se forme, *indices hominis inchoati* PLIN. — mort, *partus mortuus* PLIN. *conceptus mortuus* PLIN. *emortuum corpus* CÆLS. pour extraire le — mort, *ut abortus evocetur* PLIN.

*Foggia*, riv. d'Italie, *Pisaurus*, *i*, m. LUC. PLIN.

*foi*, f. 1° fidélité à tenir sa parole ; assurance donnée de garder sa promesse ; 2° bonne foi, mauvaïse foi (loyauté, déloyauté) ; 3° croyance, confiance ; 4° croyance religieuse || 1° *fides*, *ei*, f. CIC. engager sa foi, *fidem suam obligare* CIC. *fidem dare* CIC. ou *obstringere* PLIN. donner sa — à qq. *fidem alicui dare* LIV. *interponere* CÆS. tu me donnes ta — qu'à cet égard tu ne feras rien



sans mon aveu, *adjuras id te, in-rito me, non esse facturum* Cic. (Voy. promettre); s'en remettre à la foi du peuple romain, *populi Romani fidem sequi* Cæs. la — publique, *fides publica* Cic. la — conjugale, *conjugii fides* Plin. avec la — punique (déloyauté), *punica religione* Liv. la — des traités, *publicæ fœderum religiones* Cic. garder sa —, la — jurée, *fidem sœmre, præstare* ou *colere* Cic. in *fidem* manière Cic. manquer à sa —, trahir, violer ou fausser sa —, *fidem fallere, violare, lædere* ou *frangere* Cic. *amittere* Nep. in *fidem* non stare Cic. *fluzâ fide* uti Sall. *fallere dextrâs* Liv. homme trais —, *fallax* Cic. *infidus* Sall. sur la — d'Antiochus, *auctore* Antiocho Cic. sur la — de... (il fait telle chose), *confisus* Cic. *stretus* Cic. il raconte, sur la — des Grecs... *Græcos seculis libros, tradit...* Liv. dire sur la — d'autrui, *alienâ fide* dicere Quint. voguant sur la — des mêmes vents, *isidem se credere ventis* aussi Quint. par ma —, sur ma —, *mehercule* Cic. *medius* ou *me dius fidius* Cic. *ita vivam!* Cic. *ita me dii ament!* Ter. *sic me dii amabunt* Ter. *crede mihi* Plaut. | 2° bonne foi, *bona fides* Cic. *fides* Cic. donner des preuves de sa bonne —, *fidei documentum* dare Liv. les hommes de bonne —, *justi et fidi homines* Cic. être de bonne —, *fidei esse bonæ* Sert. de bonne —, avec bonne —, *bonâ fide* Plaut. Dig. *sincerâ fide* Liv. *sine dolo malo* Liv. *sine fraude* Cæs. *simpliciter* Cic. *religiose* Cic. (Voy. sincèrement); la vente doit être faite de bonne foi, *dolus malus a venditore abest* Dig. agir de bonne —, *agere ex æquo et bono* Ter. *sincerâ fide* aliquid gerere Vell. soit en plaisantant, soit de bonne —, il..., *jocansne an ita sentiens...* Cic. (Tit. Live); d'une bonne — incontestable dans ses récits, in *narrando clarissimi candoris* Quint. surprendre la — de qq., *capitare alicum* Liv. mauvaise —, *mala fides* Cic. *perfidia*, f. Cic. *fraus*, f. Liv. *tergiversatio*, f. Cic. avec mauvaise —, de mauvaise —, *malitiose* Cic. homme de mauvaise —, *fallax, acis*, m. Cic. *tergiversator*, m. Gell. faire preuve de mauvaise —, *tergiversari* Cic. | 3° *fides* Cic. ajouter ou avoir foi à qq., *fidem habere* alicui Cic. *fidere* alicui Sall. *aliquo* Cic. — imprudemment accordée à un dénonciateur, *indictum temere creditum* Cic. ajouter — aux paroles ou dans les paroles de qq., *fidem habere* alicui Cic. *credere* alicui Cic. mes malheurs font ajouter — à mes paroles, *miseria mea verbis fidem facit* Sall. ajouter — à (qq. ch.), avoir — à *credere* (acc.) Cic. *fidem habere, adjungere* ou *tribuere* (dat.) Cic. *auctoritatem* et *fidem* adjungere Cic. ils avaient — à ses conseils, *consilium ejus fidem credebant* Tac. (lettre ch.) fait qu'on n'ajoute pas — aux songes, *fidem somniis derogat* Cic.

(auteur, historien) digne de —, *locuples auctor* Cic. *bonus auctor* Cic. homme très digne de —, *gravissimus vir* Sen. croire ce témoignage digne de —, *putare auctoritatem esse in eo testimonio* Cic. rendre digne de —, *auctoritatem dare* (dat.) Cic. pour faire —, *ad faciendam fidem* Cic. les lettres font —, *litteræ fidem habent* Cic. le témoin ne ferait pas —, *testis non valeret* Sen. la religion fait — de leur antiquité, *fides antiquitatis religione firmatur* Tac. Voy. *attester* || 4° *fides*, ei, f. Hier. *credulitas*, f. Arn. qui a la foi, *credulus* Hier. Voy. *fidèles*.

**foie**, m. nom d'un viscère, *jecur* ou *jocur*, *coris*, et *jecinoris* ou *jocinoris*, n. Cic. Liv. Cels. *jecusculum*, n. Cic. *hepar*, *alis*, n. M.-Emp. de foie, *hepatarius* Plaut. affection du —, *hepaticus morbus* Cels. *hepatice*, es, f. Isid. celui qui a une maladie de —, *jecinorosus* M.-Emp. *hepaticus* Plin.

**1. foïn**, m. herbe qu'on fait sécher pour la nourriture des animaux; *fenum* ou *sœnum*, i, n. Cic. Virg. faire les foïns, *prata cædere* Plin. récolte de foïn, *senisecia*, æ, f. Varr. meule de —, *senile*, is, n. S.-Sév. grenier à —, *senile* Virg. Plin. marchand de —, *senarius* Inscr. || au fig. manger du foïn (être ravalé à la condition des bêtes), *fenum esse* Poet. ap. Cic.

**2. foïn**, interj. qui marque le dépit, le dégoût, *apage* (acc.) Plaut. Voy. *fi*.

**1. foire**, f. grand marché public, *nundinæ, arum*, f. pl. Cic. *mercatus*, us, m. Liv. presque toute l'Italie rassemblée pour cette foire, *magna pars Italiæ stato mercatu congregata* Tac. lieu où se tient la —, *nundinarium forum* Plin.

**2. foira**, f. cours de vent, *soria*, æ, f. Varr. Voy. *diarrhée*.

**fois**, f. action de se réitérer, *vice* (abl. sing.), f. Virg. Hor. *vices*, *ibus*, f. pl. Virg. une fois, *semel* Cic. en une —, *semel* Cic. se former en une —, *una totum (infantem) figurari* Censor. la première —, *primâ vice* Pall. pour la première —, *primum* Cic. *tunc* ou *tum* *demum* Cic. *nunquam* *antea* Cic. est-ce la première — que tu l'en aperçois? *modone id demum sensisti?* Ter. ils entendent parler des Romains pour la première —, *novum nomen Romanum audiunt* Liv. c'est la première — que j'ai plaidé, *antea causam nullam dixi* Cic. une bonne —, une — pour toutes, *semel* Cic. Plin. deux —, *bis* Cic. encore une —, une seconde —, pour la seconde —, *iterum* Cic. *rursus* Cic. *secundo* Varr. *secundo* Hist. de ou *ex integro* Liv. *ex instauratione* Liv. (Voy. de nouveau); trois fois, *ter*, adv. Cic. *ternis vicibus* Pall. pour la troisième —, *tertio* Cæs. *tertium* Cic. quatre, cinq, six, cent, mille —, *quater* Col. *quingies* Cic. *sexies* Liv. *centies* Cic. *millies* Cic. plus d'une —, plusieurs —, bien des —, nombre de —, *non semel* Cic.

*sæpe* Luc. *sæpius* Cic. *sæpenumero* Cic. *semel* et *sæpius* Cic. *compliciter* Plaut. *etiam* et ou *atque etiam* Cic. *semel* *atque iterum* Tac. *iterum* *atque iterum* Hor. *iterumque iterumque* Virg. autant de —, *totiens* ou *toties* Cic. autant de — que, *totiens... quotiens* Cic. toutes les — que, chaque — que, *quotienscumque* Cic. *quotiens* Hor. toutes les — qu'on annonçait cela, *quandoque idem nuntiaretur* Liv. tant de —, *totiens* Cic. Virg. combien de —? *quotiens?* Cic. pour la dernière —, *ultimum* Liv. *postremum* Liv. *extremum* Ov. *supremum* Virg. c'est la dernière — que je te parle, *extremum quod te alloquer, hoc est* Virg. une autre —, *alias* Cic. *alio tempore* Cic. *post* Virg. nous remettrons cette discussion à une autre —, *huc questionem suam diem dabimus* Sen. d'autres —, *interdum* Cic. de — à autre, *identidem* Cic. *subinde* Liv. *interdum* Sall. une — (un certain jour, dans le passé), *quondam* Cic. *olim* Cic. une — que, des qu'une —, *ut semel* Cæs. Hor. *ubi semel* Ter. si *semel* Ter. *simul* ac ou *atque* Cic. une — entré dans la carrière des honneurs, je..., *postquam cepi honoribus inservire...* Cic. Voy. *dès (que)* || (en parl. de quantités, de nombres que l'on compare), circuit une fois plus long, *anfractus altero tanto longior* Nep. deux — plus grand, *duplo major* Plin. une — autant, *duplicato* Plin. deux — autant, *bis tantum* Virg. aussi se vend-il deux — autant que les autres, *ideo duplex, quam ceteris. pretium* Plin. condamner à payer deux — autant, *condemnare dupli* Cato; être condamné à payer deux — la valeur, *dupli pœnam subire* Cic. qui a mangé deux — de trop, *dupondio satur* Sen. plusieurs — plus grand, *non semel major* Sen. || à la fois, loc. adv. en même temps, ensemble, *simul* Cic. *una* Cic. *pariter* Cæs. *conjuncte* Cic. *conjunctim* Cic. *communiter* Cic. *uno tempore* Cic. *eodem tempore* Sen. *uno eodemque tempore* Cic. (Voy. ensemble); tout à la fois, mêmes trad., seize escadrons à la —, *sedecim alarum conjuncta signa* Tac. un fruit — précoce et de durée, *eundem et diuturnum et præcoccum fructum* Curt. il dictait plusieurs lettres —, *aliis aliud dictare eodem tempore solebat* Cic. les attaquer tous —, *universos aggredi*, d. Vell. donner le tout —, in *unum acervum* dare Sen.

**foison**, f. Voy. *abondance* || à **foison**, loc. adv. abondamment, *copiose* Cic. *large* Cic. *largiter* Plaut. *affatim* Liv. avoir à foison, *abundare* (abl.), n. Cic. *redundare* Cic. avoir du blé à —, *frumento affluere* Plaut.

**foisonner**, n. Voy. *abonder* || multiplier (en parl. des animaux). Voy. *multiplier*.

**Foix**, v. de France. *Fuxum*, i, n. de Foix, *Fuziensis*, c.

**fol**, folle, adj. Voy. *sou*.

**folâtre**, adj. qui aime à badiner, lascivus, a, um VIRG. PLIN. luxurians COL. ludibundus SUEt. lascivulus Læv. lascivibundus PLAUT. jocosus HOR. jacobundus V-MAX. humeur ou caractère folâtre, lascivia, f. CIC. être —. Voy. folâtrer.

**folâtrer**, n. se livrer à des accès de gaieté, luxuriare, n. OV. COL. lascivire, n. SEN. joculari, d. CATO; pour folâtrer (en parl. des chiens), lusûs et lascivix causâ COL. qui folâtre. Voy. folâtre.

**folâtrerie**, f. action folâtre, lascivia, æ, f. CIC. SEN.

**foliacé**, ée, adj. qui ressemble à une feuille, foliaceus PLIN.

**folie**, f. aliénation d'esprit (en t. de méd.), insania, æ, f. CIC. dementia, æ, f. CIC. amentia, æ, f. CIC. vesania, f. PLIN. vecordia, f. SALL. furor, m. CIC. insanitas, f. VARR. mentis alienatio CELS. et absol. alienatio, f. SEN. mentis error CIC. ultimus mentis error SEN. mens vecors CIC. mota mens SEN. accès de folie, delirium, n. CELS. deliratio, f. PLIN. guérir la —, mederi insanientibus PLIN. tomber dans la —, atteint de — (Voy. fou); au fig. aimer à la folie, insanire ex amore PLAUT. amore deperire LIV. insane amare PLAUT. insanire amore rei PLIN. || conduite déraisonnable, extravagance, insania CIC. dementia Cæs. amentia PLIN. stultitia Cæs. insipientia CIC. deliratio CIC. c'est une folie de... stultitia est (inf.) LIV. stultum est... CIC. stulti ou dementis est (inf.) CIC. stultus est qui (indic.) CURT. c'est — que de fuir le danger... stulla faciunt qui fugiunt periculum... CIC. c'est une grande —, c'est le comble de la —, stultitia magna est (inf.) PLAUT. summæ stultitiæ est... CIC. extreme dementia est... SALL. illud stultissimum est (inf.) SEN. n'est-ce pas une — de désirer beaucoup? nonne furor est cupere multum? SEN. quelle a été la —! quæ te tanta tenuit amentia? CIC. quelle — de...! quid est stultius ou dementius quam (inf.)? SEN. je ne vois partout que —, stulte et incaute omnia agi video CIC. avoir la même —, insanire eundem errorem HOR. quelle folie! malum! PLAUT. quoi, charmante comme tu l'es, tu fais la — d'aimer un pareil homme? qui, malum! quæ bella es, ames hominem PLAUT. || action ou opinion extravagante, stultitia Cæs. mes folies, meæ ineptiæ CIC. ne faire que des —, nihil pro sano facere Cæs. le père fait des —, insanitur a patre SEN. — (folles dépenses), insania PLIN. dementia, pl. CIC. faire une folie en achetant... cupide emere... CIC. les folies des philosophes, miracula somniantium CIC. || écarts de conduite, folies de jeunesse, stultitia PLAUT. adolescentiæ errata, n. pl. CIC. Epicrate a fait des —, Epicrates lascivus fuit CIC. || gaieté vive, lascivia, f. CIC. l'âge de la folie, lascivia ætas HOR. faire des folies, desipere, n. HOR. || propos gais,

débiter cent folies, fluere facetiis PLAUT. || passion excessive pour qq. ch., libido, f. PLIN. Voy. passion, manie.

**follement**, adv. d'une manière déraisonnable, dementer CIC. stulte CIC. insane HOR.

**follet**, elle, adj. qui fait ou dit de petites folies, lascivulus Læv. || esprit follet, et subst. follet (sorte de démon familier), larva, f. PLAUT. SEN. lemures, m. pl. VARR. || poil follet (barbe naissante), lanugo, inis, f. VIRG. prima barbæ lanugo CATO, barbula, f. CIC. || feu follet (sorte d'exhalaison enflammée), igniculi terræ emicantes (A.).

**fomentation**, f. application d'un médicament liquide et chaud; le médicament même, fomentatio, f. ULP. fatus, us, m. PLIN. calida fomenta, orum, n. pl. CELS. SUEt. faire une fomentation. Voy. fomenter.

**fomenter**, a. adoucir par des fomentations, fovere, eo, es, fovi, fotum CELS. defricare COL. (Voy. bassiner); fomenté, fatus CIC. defricatus CAT. || entretenir (un mal), fovere CIC. alere (morbum) NÉR. || au fig. fomenter la division, controversiam alere Cæs. — la discorde, la sédition, les troubles, subdere ignem et materiam seditioni LIV.

1. **foncé**, ée, adj. qui est d'une teinte chargée ou sombre: couleur foncée, color intentus SEN. nubilus, saturatus ou austerus PLIN. crassus Lsio. ou pressior PLIN.-J. d'un vert foncé, plus —, glauco pingui similis PLIN. spissius ou crassius virens PLIN. d'un rouge —, rubens e nigro PLIN.

2. **foncé**, ée, adj. qui a un grand fonds d'argent. Voy. riche || au fig. habile. Voy. habile.

**foncer**, a. charger (une couleur), saturare VIRG. || neut. foncer sur (charger impétueusement). Voy. charger.

**foncier**, ière, adj. relatif à un fonds de terre, une propriété foncière, fundus, i. m. CIC. prædium, n. CIC. ce qui dépend d'une propriété —, res soli ULP. ea quæ solo continentur PLIN.-J. || à qui appartient un fonds de terre: propriétaire foncier, fundi possessor, m. (A.).

**foncièrement**, adv. à fond, entièrement, funditus CIC. SALL. penitus CIC.

**fonction**, f. (plus ordint. au pl.) action de celui qui s'acquitte d'un soin par devoir, munus, eris, n. CIC. munia, iorum, n. pl. CIC. provincia, æ, f. CIC. officium, ii, n. CIC. ministerium, n. LIV. curatio, f. LIV. partes, ium, f. pl. CIC. remplir une fonction, s'acquitter de ses fonctions, vaquer à ses —, munere fungi CIC. munus obire LIV. munus suum administrare TER. officium administrare SEN. partes suas peragere SEN. remplir des — d'esclaves, officia servorum fungi TER. faire les — de général, ducis munia obire VELL. remplir les — de qq. vices ali-

cujus explere SEN. je remplirai les —, pro te tua munera inibo VIRG. assigner à qq. ses —, indicare operas alicui SEN. confier une fonction à qq., curationem alicui dare LIV. curam rei imponere TAC. une — publique, publicum munus ou officium CIC. les fonctions publiques, munera CIC. munia CIC. honores, m. pl. CIC. magistratus, m. CIC. potestas, f. CIC. munera reipublicæ CIC. les — de consul, consulare munus CIC. consulatus, us, m. CIC. les — de tribun, tribunicia potestas CIC. nommer aux — de censeur, in officio censoris constituere CIC. les — les plus élevées, les premières —, celsissima sedes dignitatis CIC. summus gradus dignitatis CIC. remplir ou exercer des — publiques, sustinere aliquid muneris in republicâ CIC. muneribus fungi CIC. munera ou munia obire LIV. magistratum gerere ou habere CIC. publica administrare SEN. in potestate esse CIC. potestatem gerere CIC. honores gerere SEN. remplir les — d'augures, auguria tenere CIC. arriver aux — publiques, magistratum assequi CIC. honores adipisci CIC. qui est parvenu aux — les plus élevées, adeptus amplissimos dignitatis gradus CIC. entrer dans les — publiques, ad rempublicam accedere CIC. entrer en fonction, magistratum inire ou capere CIC. occuper LIV. ou capessere TAC. honores capere CIC. honorem inire SUEt. consulatum inire (en parl. d'un consul) CIC. jurisdictionem auspicari (en parl. d'un juge) SUEt. ceux qui sont dans les fonctions publiques (Voy. fonctionnaire); qui a passé par les fonctions publiques, honoribus defunctus CIC. ou usus LIV. reipublicæ muneribus perfunctus CIC. qui a rempli de hautes —, summis honoribus functus NÉR. cesser ses —, magistratu abire LIV. magistratum deponere Cæs. quitter ses — (de général), imperium deponere Cæs. éloigner qq. des — publiques, a republicâ aliquem removere Cæs. ou submovere SEN. n'exercer aucune fonction publique, nullam rem publicam agere LIV. rempublicam non attingere ou nullâ ex parte attingere CIC. avec ou sans fonctions, privatus an cum potestate CIC. — annuelles, annuæ operæ CIC. l'exercice de ses —, muneris sui functio ANN. || action des organes, munus CIC. munia COL. ministerium CIC. officium SEN. les fonctions du corps, naturales corporis actiones CELS. faire bien ses —, munere suo fungi CIC. in officio esse SEN. posse CIC. ad usus suos promoverè, a. Cæs. troubler les —, officium inhibere SEN. (membre) approprié à une fonction, alicui operi accommodatum AUG. || au fig. l'esprit fait bien ses fonctions, animus valet SALL. la frayeur a suspendu les — de mon âme, animus timore obstupuit TER.

**fonctionnaire**, m. celui qui remplit une fonction : les fonctionnaires publics, les —, *magistratus*, m. pl. Cic. *dignitates*, f. pl. PLIN. — *ministra*, n. pl. FRONTIN. les hauts —, *principes civitatis* Cic. qui cum imperio sunt Cic.

**fonctionner**, n. faire sa fonction : (qui est mal disposé) pour fonctionner, *ad munus suum fungendum* Cic. (Voy. fonction); déjà les machines fonctionnaient, *jam operis in effectu erant* Liv.

**fond**, m. l'endroit le plus bas d'une chose creuse, d'un vase, d'un meuble, etc. *fundus*, i, m. Cic. *imum*, n. SEN. *ima pars*, f. COL. *imus*, a, um (s'accordant avec le nom) COL. *infimus*, a, um Liv. le fond d'une coupe, *fundus scyphi* Dac. du — de la gorge, *ab imis faucibus* Cic. *ex penitis faucibus* PLAUT. au — de la bouche, *in recessu oris* QUINT. le — d'une fistule, *ultima fistula* CELS. *fines fistule* CELS. au — d'une vallée, *infima valle* Liv. *imā valle* VIRG. *imā parte vallis* COL. *in sinu vallis* FLOA. *depressis vallibus* COL. le — d'un fossé, *solum fossæ* COL. le fin — des enfers, *intima leti Toriara* (poët.), n. pl. VIRG. le — d'un buffet, *armarii fundus* Cic. *basinā — d'argent, argento strata balinea* PLIN. au — (d'un vase), *in imo* COL. se déposer au —, *sidere*, n. COL. *subsidiere* SEN. gouffres sans — *abrupti in infinitum hiatus* SEN. (vase) sans —, *periturnus* LUCR. SEN.; au fig. la libéralité est un gouffre sans fond, *largitio non habet fundum* Cic. || partie la plus basse (d'un fleuve, de la mer, etc.), *fundus* PLIN. *iturum* SEN. *ima*, n. pl. VIRG. *profundum*, n. Cic. *imus fundus* (poët.) VIRG. *infimus fundus* (poët.) SEN. — la eau dont on voit le fond, *perlucens ad imum aquæ* SEN. au — de l'eau, *in profundo aquæ* Cic. le — d'un étang, *solum stagni* COL. que la mer n'a pas de —, *inamensam (esse) altitudinem maris* PLIN. vu qu'on n'en n'a jamais trouvé le —, *vadis nunquam repertis* PLIN. le — est du sable, *sabulum subest* PLIN. aller au — ou à —, couler à —, *sidere* Liv. *pesum ire* SEN. ou *abire* PLAUT. *ima petere* VIRG. *mergi*, p. Cic. *labi ad vadam* PLIN. faire aller au —, *pesum dare* Cic. *degravare* Liv. couler à — un vaisseau, *deprimere navem* CÆS. *demergere* HART. *mergere* Liv. (Voy. *submergere*); au fig. couler qqn à fond (ruiner son crédit), *evertere aliquem* Cic. couler une matière à — (l'épuiser), *questionem perfiligare* Cic. || vallée Voy. *vallée* || terrain (considéré surtout par rapport à sa fermeté, à sa qualité), *solum*, n. Cic. *area*, f. HON. sur un fond solide, *in solido* VIRG. établir sur un — solide, *per solidum subdere* Tac. un — d'argile, *solum argillaceum* PLIN. détruire ou ruiner de — en comble, *funditus evertere* Cic. a *fundamentis disicere* NER. (Voy. *détruire*); au fig. ruiner

de fond en comble une argumentation, *evertere adversaria* NER. faire — (compler) sur, *confidere* (dat. et abl.), n. Cic. *firmamentum ponere in aliquo* Cic. *magni pendere (promissa)* Tac. ne faire — que sur soi, *omnia sibi in se posita censere* Cic. *in se omnia reponere* SEN. qu'il n'y avait pas grand — à faire sur ... *haud multum spei esse in (abl.)* Liv. *non tantum virum ponendum (esse)* in ... Liv. troupe sur laquelle on ne peut faire —, *minimæ fiduciæ manus* Liv. Voy. *compter* || partie la plus reculée, la plus retirée, *recessus*, *ius*, m. Cic. *sinus*, *us*, m. FLOR. *interiora*, n. pl. Cic. *intimum*, n. Liv. *intimus recessus* ou *sinus* PLIN. *intima pars* CURT. *intimus*, a, um (s'accordant avec le nom) Cic. le fond d'un royaume, *interiora regni* Liv. au — du golfe, de la maison, *in intimo sinu* PLIN. *ultimis ædibus* TER. le — de la Germanie, de l'Italie, *secretiora Germaniæ* Tac. *angulus Italiæ ultimæ* FLOR. se retirer au — de la Thrace, de ses États, *penitus in Thraciam se abdere* NER. *penitus in regnum abire* Liv. || au fig. ce qu'il y a de plus caché, le fond de l'âme, du cœur, *viscera*, n. pl. Cic. *oculta pectoris* SALL. *occultum pectus* Tac. *affectus intimi* SEN. *sensus arcani* VIRG. au — du cœur, *intimo corde* Cic. *penitissimo pectore* PLAUT. *sub imo corde* VIRG. *in imo pectoris recessu* SEN. voir le — du cœur, *pectus apertum videre* Cic. *in pectus intimum inspicere* SEN. ce que je pense au —, *quid arcanus judicem* COL. découvrir (dans une lettre) le — de sa pensée, *de totā suā cogitatione scribere* Cic. pour que l'on crût que c'était là le — de sa pensée, *ut penitus sentire crederetur* Tac. rouler un crime au — de son cœur, *scelus intra se tacitum cogitare* Juv. || ce qui constitue une chose, l'essentiel, *solum*, n. Cic. le fond du dîner, *cenæ caput* Cic. *fundus* ou *fundamentum* GELL. voilà le — de la lettre, *hæc fere sunt in illā epistulā* Cic. (examiner) le — des ch. *quæ natura rerum sit* Cic. le — de l'affaire en litige, de la cause, *summa iudicii* Cic. *viscera causæ* Cic. *causæ continens*, n. Cic. allons au —, *interiora videamus* Cic. ceux qui ne vont pas au — des choses, *qui parum perspicunt* Cic. (Voy. *approfondir*); au fond, dans le —, *reipsa* Cic. *reapse* Cic. re Cic. ils sont d'accord au —, *re consentiunt* ou *congruunt* Cic. *inter se re concinunt* Cic. qu'il n'y avait au — aucune vigueur, *nil introrsus roboris esse* Liv. même quand au — il n'y aurait pas de notre faute, *etiam cum culpa nulla subesset* Cic. || à fond, loc. adv. entièrement, *funditus* Cic. *penitus* Cic. extirper à fond, *radicitus extirpare* COL. connaître ou savoir à —, *penitus cognoscere* Cic. *percognoscere* PLAUT. *perdocte callere* PLAUT.

examiner à —, *explorare totam rem* Cic. causes (judiciaires) étudiées à —, *causæ diligenter elaboratæ* Cic. je te connais à —, *intus te et in cute novi* PERS. pénétrer à — la nature, *in interiorem sinum naturæ venire* SEN. (Voy. *approfondir*); traiter à fond un sujet, *questionem pertractare* Tac. *rem peragere* SEN. ces choses se traitent d'ordinaire plus à —, *hæc accuratius disputari solent* Cic. instruire à —, *edocere* Liv. Voy. *entièrement*.

**fondamental**, ale, adj. qui sert de fondement, *suffundatus* VARR. || au fig. essentiel, *præcipuus* Cic.

**fondamentalement**, adv. sur de bons fondements || au fond, essentiellement, *penitus* Cic. || totalement, *omnino* Cic. *prorsus* Cic.

**fondant**, ante, adj. qui se fond : neige fondante, *nix tabida* Liv. ou *liquescens* PLIN. || qui fond dans la bouche : fruits fondants, *succosa poma* CELS. moins fondant, *ad gustum callosior* APIC. || propre à rendre les humeurs fluides, *discussorius* PLIN.

**fondateur**, m. celui qui a fondé qq. établissement, *conditor*, *oris*, m. SUET. *fundator*, m. VIRG. *positor* Ov. *creator* Cic. *constitutor* QUINT. les fondateurs de l'empire romain, *auctores imperii* PLIN. (calculs) des — de villes, *condentium urbes* Liv. fondateur de Rome, *Urbs parens* Liv. — d'une colonie, *deductor* INSCR. les fondateurs de la colonie, qui initio *deduxerunt* NER. les — du droit civil, qui *fundaverunt jus civile* POMP. JCT. fondateur de l'école stoïcienne, *inventor stoicorum* Cic.

**fondation**, f. travaux pour asséoir les fondements, *substructio*, f. VITR. || (au pl.) fondements, *fundationes*, um, f. pl. VITR. *substructiones* PLIN. *fundamenta*, n. pl. Cic. Voy. *fondement* || action de bâtir une ville, de fonder un établissement, *conditus*, *us*, m. (à l'abl. sing.) CENSOR. depuis la fondation de Rome, *a primordio Urbis* SALL. *ab initio rerum Romanorum* Cic. *ab Urbe condita* Liv. *post Urbem* ou *Romam conditam* Cic. avant la — de Rome, *ante Romam conditam* Cic. précisément l'année de la — d'Alexandrie, *ipso anno quo Alexandria condita est* VELL. la — d'un empire, *fundatum imperium* Cic. || établissement d'une coutume : il était de fondation que..., *sollemne fuit* (inf.) HON.

**fondatrice**, f. celle qui fonde ou a fondé, *fundatrix*, icis, f. INSCR. *conditrix* f. TERR.

**fondé**, ée, part. et adj. dont on a jeté les fondements, *conditus*, a, um Cic.; au fig. fortune fondée sur de belles fermes, *nitidis fundata pecunia villis* HON. pouvoir fondé sur la violence, *posita in vi potentia* Cic. motifs fondés sur une liaison intime, *causæ quæ familiaritate tenentur* Cic. || — (à), qui a de justes raisons (de dire, de croire) : je me crois fondé à..., *satis mihi*

*causæ videtur cur...* Liv. que tu n'étais pas — à..., *causam non fuisse cur...* Cic. qui serait — à me blâmer? *quis me jure reprehendat?* Cic. être — à prétendre..., *jure verèque contendere...* Quint. n'est-il pas — à dire...? *annon merito dicat...* Liv. tu es mal — à demander..., *male petis...* Quint. personne n'est — à me reprocher..., *nemo objiciet mihi verè...* Hor. || juste, raisonnable, *justus* Cic. *meritis* Cic. *verus* Cic. *legitimus* Cic. si leurs plaintes étaient fondées, si *vera essent quæ quererentur* Liv. je ne sais pas de raisons assez — pour..., *nilhil satis firmi video quamobrem...* Ter. (Voy. *juste*); peu fondé, non —, *iniquus* Cic. *injustus* Cic. *inanis* Cic. être peu —, *per se minus habere firmitudinis* Cic. cette plainte ou l'inculpation n'était pas fondée, *falsa hæc querela* Quint. *tota ex vano criminatio erat* Liv. || subst. m. celui qui a une délégation, un fondé de pouvoir, *procurator* m. Cic. Dic. *apocristarius*, m. Just. esclave — de pouvoir, *servus ab auctoritate* Inscr.

**fondement**, m. maçonnerie qui sert de base à un édifice : les fondements, *fundamenta, orum*, n. pl. Cic. *fundationes*, f. pl. Vitr. *substructiones* Plin. *solidationes* Vitr. *fundamina*, n. pl. Virg. *solum*, i, n. Virg. jeter ou poser les —, *fundamenta jacere*, *ponere* ou *agere* Cic. *locare* Virg. asseoir solidement les —, *fundamenta per solidum subdere* Tac. jeter les — d'un temple, d'une ville, *templum inchoare* Vell. *ædes locare* Liv. *urbem condere* Cic. *exstruere* Virg. *oppidum ponere* Tac. à partir des —, *ab inchoato* Col. reprendre (une construction), des —, *a solo restituere* Inscr. détruire jusqu'aux —, *saper les* —, *a fundamentis proruere* Liv. (Voy. *détruire*); au fig. jeter les fondements de votre liberté, d'une domination, *prima initia vestræ libertatis inchoare* Liv. *struere initia causæque imperio* Tac. gouverner assis sur des — solides, *respublica præclare fundata* Cic. || au fig. ce qui sert d'appui à, base, *fundamentum* Cic. *firmamentum* Cic. *solum* Cic. ce qui est le fondement de la cause (judiciaire), *ea in quibus causa nititur* Cic. le — de la discipline, *disciplinæ firmamentum* Cic. le — de ma puissance (royale), *regni stabilimen mei* Post. ap. Cic. le — du droit est dans la nature, *juris initium a naturâ ductum est* Cic. ignorant tant de choses qui sont le principal — d'un Etat, *tot rerum, quibus præcipue civitas continetur, ignorans* Quint. qui a la raison pour —, *cui ratio subest* Curt. il n'y a point de — à faire sur. Voy. *fond* || cause, motif, vérité, *causa*, f. Cic. avec fondement, *jure* Cic. *merito* Cic. *vere* Hor. sans —, *temere* Cic. qui est sans —, *vanus* Cic. *inanis* Cic. *falsus* Ter. *gratuitus* Liv. espoir ou colère sans —, *spes falsa* Cic. *injusta iracundia*

Cic. un bruit sans —, *temere ortus rumor* Liv. *sermo sine ullo certo auctore dispersus* Quint. n'avoir pas de —, *ex vano esse* Liv. cette idée ne parut pas dénuée de —, *haud vana cogitatio visa est* Liv. sur quel — jugera-t-il? *quid habet ut queat judicare?* Cic. Voy. *fondé* || anus. Voy. *anus*.

**fonder**, a. jeter les fondements de, *condere*, o, is, *didi*, ditum Cic. *fundare* Virg. *ponere* Ov. *fonder* une ville, *urbem condere* ou *constituere* Cic. *ponere* Ov. *exstruere* ou *locare* Virg. *ædificare* Liv. || au fig. établir, instituer, *constituere* Cic. *fonder* un empire, un royaume, *imperium condere* Just. *novum imperium inchoare* Tac. *regnum statuere* Cic. *formare* Just. — une colonie dans un endroit, *deducere coloniam in aliquem locum* Cic. — la liberté, *libertatem instituere* Tac. *in republicâ constituere* Cic. au fig. appuyer, *fonder* la liberté sur la vertu, *virtute libertatem stabilire* Cic. — son espérance sur qq. ch., *spem ponere in* (abl.) Liv. ou *collocare* Cic. l'Etat *fonde* sur lui toute son espérance, *spes civilis in illo sitæ* Sall.

**SE FONDER**, r. établir son opinion, son espoir sur, *inniti* (abl.), d. Plin. j. *niti* Sam. leur espoir se fonde sur, *spem ponunt in* (abl.) Liv. *spem omnem habent in* Liv. c'est là-dessus que mon espoir (d'obtenir) —, *in hoc fiducia impetrandi mihi est* Liv.

**fonderie**, f. lieu où l'on fond et où l'on travaille le métal, *confutatorium*, n. Hier. fonderie de bronze, *æraría fabrica*, f. Plin. ou *officina* Inscr. *ærariorum officinæ* Plin. || action de fondre les métaux, *fusio*, f. Col. *fusura*, f. Plin. *conflatura* f. Plin. *flatura*, f. Inscr. l'art de la fonderie, *fundendi scientia* Plin.

**fondeur**, m. celui qui fond les métaux, *excusor*, oris, m. Quint. *confulator*, m. Hier. *fusor*, m. Inscr. *flaturarius* Inscr. fondeur en bronze, *ærarius*, m. Mart. *æraríus faber* Vitr. *confector æris* Inscr. — de matières d'or, *aurococtor*, m. Inscr.

**Fondi**, v. d'Italie. *Fundi, orum*, m. pl. Hor. || de Fondi, *Fondanus*, a, um Cic.

**fondre**, a. liquéfier par la chaleur, *fundere*, o, is, *fudi*, *fusum* Plin. *liquefacere* Plin. *conflare* Plin. *coquere* Cic. *liquare* Plin. *fondre* de l'argent, de l'or, du plomb, de l'airain, *conflare argentum* Plin. *coquere aurum* Plin. *liquefacere plumbum* Plin. *dissolvere æs* Lucr. — du verre, *vitrum fundere* ou *liquare* Plin. — de la poix, *picem liquare* Col. *concoquere* Plin. — de la cire, *ceram solvere* Ov. — la glace, *glaciem liquefacere* Cic. *dissolvere* ou *exsolvere* Lucr. — la neige, *nivem* ou *nives solvere*, *emollire* ou *diluere* Sen. || dissoudre (en t. de méd.) : fondre les engorgements du cou, *cervicium duritias mitigare* Plin. || au fig. amalgamer, réunir,

*miscere* Cic. *permiscere* Liv. *copulare* Cic. ayant fondu ensemble leurs armées, *permixtis exercitibus* Liv. *fondre* deux villes en une seule, *civitatem unam ex duabus facere* Liv. — plusieurs mots, *copulando verba jungere* Cic. || neut. devenir fluide. Voy. *fondre* (se) || tomber impétueusement sur, *ingruere* Plin. *ruere* Virg. orage qui fond sur la terre, *dejecta celo tempestas* Liv. *imber ingentibus procellis fusus* Liv. || assaillir vivement, *irruere* (in, acc.) Liv. *irumpere* Cic. *incurrere* Cic. *incursare* Liv. *invadere* Cic. *ruere* Virg. *prorumpere* Virg. *procurrere* Col. *ingruere* Tac. *prorueret* Curt. *consurgere* Frontin. *impetum* ou *impressionem facere* in Cass. la cavalerie fondit sur la troupe, *agmen incursatum ab equitibus* suit Liv. ils (les cavaliers) fondirent avec vigueur sur l'ennemi, *in hostem ferociter invecti sunt* Curt. *fondre* du haut des montagnes, *de jugis fundi* Liv. il vint — tout à coup sur leurs terres, *expeditionem subitam in fines fecit* Liv. ils sont d'avis de — sur l'Italie, *Italiam aggreddendam censei* Liv. Voy. *attaquer* || au fig. *ingruere* (in) Liv. *incursare* (in) Liv. tous les maux fondent sur nous, *omnes in nos clades ingruunt* Liv. le fleau fondit sur la ville, *civitatem invasit malum* Liv.

**SE FONDRE**, r. et **FONDRE**, n. devenir fluide par la chaleur, *liquefcere*, n. Liv. *liquefieri*, p. Cic. *liquare*, p. Plin. *liquefcere*, n. Cic. *solvi*, p. Plin. *resolvi* Plin. *liquor*, oris (poét.), p. Virg. se fondre (en parl. du métal), *liquefcere* Virg. neige qui se fond, *labefacta nix* Sen. la neige —, s'est fondue, *nix liquescit* ou *dilapsa est* Liv. la glace se fond, *glacies remollescit* Ov. se diffundit Cic. se fraigir Sen. le sel —, *sal tabescit* ou *liquitur* Plin. les pommes se fondent dans le moût, *poma deliquescunt cum musto* Col. faire fondre des vases d'or, le minéral de fer, *vasa aurea conflare* Sert. *decoquere ferrum* Cass. faire — la neige, *nivem diluere* Sen. la chaleur fait — la glace, *humor mollior tepefactus* Cic. (Voy. *fondre*); faire fondre l'huile, du suif, *oleum resolvere* Col. *sebum excoquere* Plaut. graisse qu'on a fait —, *liquatus adeps* Plin. le soleil avait fait — la cire, *sol mollierat ceras* Ov. || au fig. le ciel se fond en eau, *imbris immodicis cælum ruit* Mart. *fondre* en larmes ou en eau, *in lacrimas liqui* (poét.) Ov. *setu tabescere* Cat. *effusissime flere* Sen. *vim lacrimarum profundere* Cic. fondant en larmes, *multis cum lacrimis* Cic. fondant ou se — en sueur, *sudore diffuens* Pæd. || se fondre, r. maigrir. Voy. *maigrir* || disparaître tout à coup, *vanescere* Ov. l'armée s'est fondue, *exercitus dilapsus est* Liv. || s'affaïssir, s'abîmer, *desidere*, n. Cic. || au fig. être réuni, amalgamé, *coalescere*,

a. SALL. Liv. coire, n. VIRG. mi-  
retri, p. VIRG. se fondre en un  
corps de nation, in *populi unius  
corpus coalescere* Liv. leurs mieurs  
se sont fondues avec les nôtres,  
*moribus nostris mixti sunt* Tac.  
coaleurs qui se fondent, *colores  
subtilibus lineis ducti* SEN.

**fondrière**, f. ouverture à la su-  
perficie de la terre, *lacuna*, æ, f.  
VIRG. PALL. *vorago*, inis, f. CURT.  
ou il y a des fondrières, *voragino-  
sus* FRONTIN. || terrain marécageux,  
*clavies*, ei, f. CURT. *luma*, æ, f.  
HOA. engoutis dans des fondrières,  
*profundus limo hausti* Liv.

**fonds**, m. le sol d'une terre, *so-  
lum*, i, n. VIRG. *ager*, gri, m. Cic.  
riche en fonds de terre, *dives agris*  
HOA. un mauvais —, *terra jejuna*  
COL. tout ce qui dépend du —, *quæ  
eo quæ solo continentur* SEN.  
PLIN. i. res soli ULP. un bien-fonds,  
*fundus*, ui, Cic. *prædium*, n. Cic.  
*ager* Cic. || argent réuni, somme,  
*pecunia*, æ, f. Cic. *nummi*, m. pl.  
Cic. fournir des fonds pour —, *pe-  
cuniam conferre* in (acc.) Liv.  
avoir des —, être en —, *esse* ou  
*versari in nummis* ou *in suis  
nummis* Cic. qui ne sont pas en —,  
*quibus argentum in præsentia  
deat* Liv. opérer des mouvements  
de —, *versare pecunias* SUTR. ce  
n'est qu'une mise de —, *tantum  
croptur* SEN. Voy. *argent* || le ca-  
pital: ne pas prendre sur le fonds,  
*nihil detrachere de vivo* Cic. || éta-  
blissement commercial et ce qui  
en dépend: un fonds de commerce,  
*instructa taberna* ULP. || au fig. ce  
qu'une personne possède de capa-  
cité, d'esprit; abondance: tirer qq.  
ch. de son propre fonds, *aliquid  
ex se efferre* Cic. je n'ajoute rien  
de mon —, *nihil de meo addo* Cic.  
(discours) tiré de mon propre —, *ex  
meo sensu de prompta* Cic. un  
grand — de pensées, d'arguments,  
*sententiarum silva magna* Cic.  
*argumentorum copia* QUINT. un  
certain — d'instruction, *lucida eru-  
ditio* QUINT. riche d'un plus grand  
— de connaissances en philosophie,  
*vir instructior a philosophia* Cic.  
homme qui a un grand — de bonté,  
*homo bonitate affluens* Cic. j'a-  
rais pour lui un si grand — de ten-  
dresse qu'aucune offense ne pou-  
rait l'épouiser, *tantus fuit amor  
ut exhauriri nullâ posset inju-  
riâ* Cic.

**fonds**, ue, part. et adj. devenu  
fluide, *liquatus*, a, um, Cic. *lique-  
factus* Cic. *solutus* Ov. *liquidus*  
COL. (métal) fondu, *conflatus* SEN.  
*fusus* HOA. *fusilis* Ov. *recoctus*  
VIRG. *ferove* *solutus* PLIN. plomb  
—, *liquidum plumbum* HOA. fait  
en métal —, *conflatis* HIER. poix  
fondue, *pix servefacta* CÆS. li-  
quata COL. ou concocia PLIN.  
graisse —, *adipis liquamen* COL.  
glace ou neige —, *glacies liquefa-  
cta* ou *dilapsa* Cic. *nix tabida*  
Liv. ou *labefacta* SEN. *gelidus* hu-  
mor VIRG. le givre est fondu, *eva-  
nuît* <sup>3</sup> *pruina* VARR. || maigri. Voy.  
*maigr* || au fig. amalgamé, *mix-  
tus* Tac. *permixtus* Liv. deux peu-

ples fondus ensemble, *duo populi  
in unum confusi* Liv. || évanoui:  
quand la fortune est fondue, *simul  
ac fortuna dilapsa est* CORNIV.

**fontosité**, f. excroissance de  
chair spongieuse, *fungus*, i, m.  
CÆLS.

**fontueux**, *euse*, adj. qui est de  
la nature du fungus, *fungosus* COL.  
*supercrescens* CÆLS.

**fontus**, m. Voy. *fontosité*.

**fontaine**, f. eau vive qui sort de  
terre, *fons*, tis, m. Cic. VIRG. Voy.  
*source* || construction pour la dis-  
tribution des eaux: établir une fon-  
taine, *fontem inducere* INSCR. fon-  
taines, *salientes aquæ* COL. *salien-  
tes publici*, m. pl. FRONTIN. inspec-  
teurs des —, *fontani*, m. pl. INSCR.  
borne-fontaine, *lapis manalis* FÆST.

**Fontainebleau**, v. de France,  
*Fons Blaudi* ou *Blaudi*, et *Fons  
Bellaqueus*, m.

**fontainier**. Voy. *fontenier*.

**fonte**, f. action de fondre, *fu-  
sura*, æ, f. PLIN. *fusio*, onis, f.  
THEOP. fonte du métal, l'opération  
de la —, *conflatura*, f. PLIN. jeter  
une statue en —, *statuam fun-  
dere* PLIN. *ducere* SEN. (Voy. *fon-  
dre*); fonte des neiges, *nivium ta-  
bes* SEN. *nives liquatæ* PLIN. à la  
— des neiges, *liquescente nive*  
PLIN. la Loire était grossie par la  
— des neiges, *Liger ex nivibus  
creverat* <sup>3</sup> CÆS. || fer fondu, *ser-  
rum fustum* PLIN.

**Fontenay**, ville de France, *Font-  
tenacum*, i, n.

**fontenier**, m. celui qui a soin  
des fontaines, *aquarius*, ii, m.  
CÆL. ad Cic. *magister fontis* INSCR.  
*curator aquarum* INSCR. *aqua-  
rum custos* INSCR. *aquæ librator*,  
m. THEOP. *hydrophyllax*, acis, m.  
COL.

**Fontevault**, bourg de France,  
*Fons Ebraldi* et *Fons Ebraldi-  
nus*, m.

**fonticule**, m. Voy. *cautére*.

**fontis**, m. pl. bassins où se con-  
serve l'eau pour baptiser. Voy.  
*baptismal*.

**for**, m. le for de la conscience,  
le — intérieur (le jugement de la  
conscience): il est absous dans le  
— intérieur, *se iudice absolvitur*  
JUV. Voy. *conscience*.

**forage**, m. action de forer, *fora-  
tus*, us, m. TERT.

**forain**, aine, adj. qui est de de-  
hors, *extraneus* SÆT. marchand  
forain. *circitor*, m. ULP.

**forban**, m. Voy. *corsaire*.

**Forcalquier**, v. de France, *For-  
um Neronis* PLIN. *Forum Calca-  
rium*, n. *Forcalquerium*, n. || ha-  
bitants de Forcalquier, *Foronero-  
nienses*, m. pl. PLIN.

**forçat**, m. homme condamné  
aux travaux forcés, *remex*, igis,  
m. Cic.

**force**, f. 1° vigueur physique;  
2° capacité de résister ou d'exécuter  
(au prop. et au fig.), effort;  
3° vigueur, puissance (de l'esprit,  
du talent); 4° fermeté (de carac-  
tère); 5° ressources (d'un peuple,  
d'un Etat), puissance, nombre: (au  
pl.) troupes; 6° moyens de défense

(d'une ville); 7° cause, agent (en  
t. de philos.); 8° vertu (d'une sub-  
stance), action, propriété; 9° soli-  
dité; 10° énergie, chaleur, inten-  
sité; 11° impétuosité; 12° vigueur  
(en parl. du style); 13° valeur (d'un  
argument, d'un mot); autorité, in-  
fluence; 14° violence, contrainte;  
15° nécessité; 16° quantité, abon-  
dance; absol. beaucoup de || 1° vi-  
res, ium, f. pl. CÆS. Cic. *robur*,  
oris, n. VIRG. *vigor*, oris, m. JUST.  
*corporis firmitas*, f. Cic. la force  
de la jeunesse, *robur juvenæ* Liv.  
l'âge de la —, *ætas confirmata*  
Cic. ou *integra* SUTR. il est dans  
la — de l'âge, *floret ætate* Tac.  
*viget* (illi) *ætas* SALL. (Voy. *jeu-  
nesse*); être dans sa force, dans  
toute sa —, *virere*, n. Liv. *vigere*  
Cic. in *flore virtum esse* Liv. qui  
est dans la — de l'âge, *vegetus*  
Cic. acquérir ou prendre de la —,  
des forces, *corroborari*, p. Cic.  
*confirmari* COL. se corroborare  
Cic. *vires sumere* Ov. *invalescere*,  
n. Cic. *convalescere* COL. repren-  
dre des forces, recouvrer ses —, se  
*confirmare* Cic. *vires resorvet*.  
Tac. ou *recolligere* SEN. répara-  
ses — (en mangeant, en dormant),  
*refici*, p. Liv. *revocare vires* (vic-  
ti) VIRG. *corpora curare* CURT.  
donner des —, *vires suppeditare*  
Liv. *dare* ou *afferre* Ov. augmen-  
ter les —, *vires majores dare* Ov.  
perdre sa force, *vires amittere*  
Ov. *languescere*, n. Cic. *relan-  
guescere* Cic. *senescere* Liv. a  
*viribus deficere* CÆS. les forces me  
manquent, *vires me deficiunt*  
CÆS. les — diminuent, déclinent,  
s'en vont ou s'épuisent, *vires con-  
senescunt* Cic. *senescunt* SALL.  
(Voy. *s'affaiblir*); qui a perdu  
ses forces, *defectus viribus* PHÆD.  
qui est sans —, *invalidus* Cic.  
(Voy. *faible*); faire perdre, ôter,  
épuiser ou ruiner les forces, *vi-  
gorem corrumpere* SEN. *vires  
carpere* COL. adimère, démettre,  
*aufferre* ou *minuere* Ov. *exhau-  
rire* PLIN. i. Voy. *affaiblir*, *épu-  
iser* || au fig. prendre des forces,  
*invalescere*, n. Cic. *crescere* Cic.  
*gliscere* Tac. abus qui ont acquis  
de la force, *prævalida* ou *adultæ  
vitia* Tac. les vertus prennent de  
la —, *virtutibus robur accedit*  
SEN. || 2° vires Cic. vis Cic. em-  
ployer ou déployer toutes ses for-  
ces, *viribus entis* Cic. *omnibus  
nervis contendere* Cic. la nature  
semble l'avoir créé pour essayer ses  
—, in *eo natura, quid efficeret  
possit, videtur experta* NEP. sui-  
vant ses —, *pro viribus* Cic. *pro  
virili parte* Cic. chacun selon ses  
—, *pro se quisque* Liv. avec nos  
propres —, *marie nostro* Cic. nul-  
lus *adminiculis* Cic. de toute sa  
force, de toutes ses forces, *summâ  
vi* Cic. *omni vi* Liv. *summâ  
totis viribus* VIRG. *omnibus viri-  
bus* Cic. *omni ope* SALL. *summâ  
ope* Liv. *omnibus opibus viribus-  
que* Cic. *summâ opum vi* VIRG.  
*enize* Cic. *quantum potuit* ou  
*poterit* Cic. *quantum in illo est*  
ou *fuit* ou *erit* Cic. *manibus pe-*

dibusque Cic. *remis velisque* Cic. *ventis, remis* Cic. combattre de toutes ses —, *laertis et viribus pugnare* Cic. il résista de toutes ses — au tribun, *quoad potuit, restitit* tribuno Cic. ils voulaient à toute force qu'on nommât des consuls, *summā ope tendebant ut consules crearentur* Liv. je te demande de toute ma — que..., *a te maximepere quæso ut...* Cic. nier de toute sa —, *pulchre negare* Plaut. avoir la — de..., *valère* (ad, ou inf.). *Cic. parem esse* (ad) Liv. avoir la — d'arracher le trait, de porter le pouvoir, *sufficere ad vellendum telum* Curt. *sustinendo imperio* Vell. nous sommes de — à..., *possumus* (inf.) Liv. et il n'est pas de — à lutter seul contre tant d'armées, *nec par est unus tot exercitibus* Liv. que tous réunis seraient de —, *universos pares esse* Nep. cela serait au-dessus de mes forces, *oneri succumbērem* Liv. faire — de rames, de voiles et de rames, *remis contendere* Cæs. *ventis remisque properare* Floa. || 3<sup>e</sup> la force de l'esprit ou du génie, *ingenti vis* ou *acies* Cic. notre esprit est dans toute sa —, *nos animo vigemus* Cic. leur corps et leur esprit ayant pris de la —, *robore corporibus animisque sumpto* Liv. de toutes les forces de son esprit, *toto pectore* (cogitare) Cic. je manque de — (pour traiter un sujet), *me vires deficiunt* Hor. ménager ses —, *parcere viribus* Hor. pour que je puisse plaider avec toutes mes —, *ut viribus quam integerrimis agere possim* Cic. j'ai essayé mes —, *tentavi quid possem* Cic. || 4<sup>e</sup> *robur* Cic. *firmitas* Cic. *vigor*, m. Liv. *vires* Virg. *fortitudo*, f. Cic. *constantia*, f. Cic. *nervi*, pl. Cic. *animi robur* ou *firmitas* Cic. force d'âme (mêmes trad.) : qui te donnera la force de..., *quæ te tanto animo esse cogat ut...* Cic. faire perdre à l'âme toute sa —, *nervoseli dēre virtutis* Cic. elle n'a pas eu la — de soutenir la vue d'un tel malheur, *magnitudinem mali perferre visu non toleravit* Tac. Voy. *fermeté* || 5<sup>e</sup> *vires* Cic. *vis* Cic. *opes* Cic. (les assemblées) qui faisaient la force du peuple, *in quibus vires omnes plebis essent* Liv. l'infanterie fait toute leur —, *quicquid possunt, pedestribus valent copiis* Cæs. aucune — humaine ne pouvait..., *nullæ opes humanæ poterant...* Liv. les mœurs antiques font la — de Rome, *morbis antiquis res stat Romana* Enk. ces lois ont fait la — de la république, *his legibus civitas stetit* Liv. les Bastarnes sont réduits à leurs propres forces, *jam soli sunt Bastarnæ* Liv. comptant sur la force de son armée, *copiarum numero fretus* Nep. armée qui est en —, *validus numero exercitus* Liv. donner de la — à l'ennemi, *valentiorē hostem facere* Curt. la — armée, *urbana præsidia*, n. pl. Cic. forces (troupes), *vires* Cæs. *copiæ*, f. pl. Gæs. *opes* Nep. *robur* Cic. *virium* *robur* Liv. réunir toutes ses —, un

dique omnes copias contrahere Curt. déployer toutes ses — contre la Macédoine, *totis viribus incumbere in Macedoniam* Liv. (savoir) quelles sont ses —, *quid militum habeat* Cic. des — considérables, si considérables, *multitudo hominum* Liv. *magnum agmen* Liv. *tanta moles* Curt. avec des — assez imposantes, *cum manu haudquam contemnendā* Liv. ne pouvant lutter contre les — réunies des Romains, *impar universo Romanorum exercitui* Frontin. combattre avec des — inférieures, *imparem copiis exercitum pugnare* Liv. il fallait suppléer par la ruse à l'inégalité des —, *dolo erat pugnandum, cum par non esset armis* Nep. commander en chef les — navales, *toti officio maritimo præesse* Cæs. || 6<sup>e</sup> la force d'une ville, *urbis validum munimentum* Curt. ou *validæ munitiones* Liv. *urbs valida muris* Liv. || 7<sup>e</sup> *vis* Cic. Virg. *potentia*, f. Ov. une force divine ou immatérielle (dans l'âme), *vis divina* Cic. *incorporalis potentia* Sen. || 8<sup>e</sup> *vis* Cic. *virtus*, f. Cic. *efficientia*, f. Cic. épuiser la force végétative du sol, *vim terræ absumere* Col. la sandaraque a une — purgative, *sandaracha valet purgare* Plin. avoir une — très énergique pour attirer une pointe, *trahere aciem acerrimo effectu* Plin. || 9<sup>e</sup> *firmitas* Cæs. *robur* Liv. la force du fil, *filii nervositas* Plin. || 10<sup>e</sup> *vis* Cic. *vehementia*, f. Plin. le soleil prenant de la force, *incalcescente sole* Liv. le soleil dans toute sa — brûlait..., *sol ingenti ardore forabat...* Liv. flamme sans —, *sine robore flamma* Ov. — de la voix, *vois firmitudo* Cornif. *firmitas* Gell. ou *vastitas* Col. crier avec —, *vociferari*, d. Virg. — du poison, *vis veneni* Cic. — du vin, *vinis vis* Lucr. *vehementia* ou *austeritas* Plin. la lie perd sa —, *fæx exanimatur* Plin. ; au fig. maladie qui perd de sa force, *insenscens morbus* Cic. la — des passions, *cupiditatum ardor* Cic. se plaindre avec —, *violentius conqueri* Suet. réprimander qqn avec —, *acriter monere* Cic. || 11<sup>e</sup> *vis* Cic. *impetus*, ūs, m. Cic. la force du courant, *impetus fluminis* Plin. le Rhin coule avec —, *Rhenus citatus fertur* Cæs. (le char) est entraîné avec —, *volat* vi Virg. lancé avec —, *impetu jactus* Sen. un trait sans —, *telum imbelles, sine ictu* Virg. || 12<sup>e</sup> *vis* Cic. *robur* Quint. *nervi*, m. pl. Cic. *laertis*, m. pl. Cic. *sanguis*, m. Cic. *impetus*, ūs, m. Cic. avoir de la force, *nervos habere* Cic. (que tous mes écrits) sont sans —, *sine nervis esse* Hor. mes vers ont peu de —, *non magnas habent mea carmina vires* Ov. défendre une cause avec —, *causam graviter defendere* Cic. plaider avec tant de —, *tantā vi dicere...* Cic. le style perd sa —, *enervatur oratio* Cic. || 13<sup>e</sup> *vis* Cic. *pondus*, eris, n. Cic. *momentum* Cic. *auctoritas* Cic. la force des pensées, *gravitas*

*sententiarum* Cic. ou *sensuum* Tac. (argument) sans —, *perlenue* Cic. *hebes* Cic. expliquer la — des termes, *exprimere quæ vis subjecta sit vocibus* Cic. avoir de la —, *valère*, n. Cic. *pollère* Cic. qui a — de loi, qui, ut lez, *valet* Cic. *qui legis habet vigorem* Institt. || 14<sup>e</sup> *vis* Cic. employer la force, *vim afferre, inferre, adhibere* ou *facere* Cic. *vim et manus inferre* Cic. *vi agere*, n. Tac. repousser la — par la —, *vim vi repellere* ou *defendere* Cic. ou *arcere* Liv. conserver la liberté par la —, *per manus libertatem retinere* Sall. de —, vi Cic. *per vim* Cic. emmener qqn de —, *invitum aliquem ducere* Liv. ôter ou enlever de —, *eripere* Cic. extorquer Cic. argent obtenu de —, *expressa vi pecunia* Cic. de gré ou de —, *velit nolit* Cic. *velint nolint* Plin. j. *velis nolis* Hiera. à — ouverte, *vi aperta* Liv. *armis et castris* Cic. attaquer à — ouverte, *aperte oppugnare* Liv. *bello lacessere* Vell. prendre une ville de vive —, *expugnare oppidum* Cæs. prendre de —, *abuser* par — (d'une femme), *vim afferre* (mulieri) Cic. (Voy. *deshonorer*) ; par droit ou par force, *jure an injuriā* Liv. l'empire ou le règne de la —, *immodicum imperium* Liv. *impotentissimus dominatus* Cic. maison de —. Voy. *prison* || 15<sup>e</sup> *vis* Cic. *necessitas*, f. Cic. par force, *necessitate* Tac. céder à la — des ch., *necessitati parere* Cic. céder à la —, *vi et necessitate coactus* Cic. imposé par la —, *necessarius* Liv. il est bien — de, *necesse est* (inf.) Cic. — m'est de, *cogor* (inf.) Hor. — majeure (en t. de droit), *ontica causa* Cato || 16<sup>e</sup> à force de soins, *maximā curā* Cic. *impensā operā* Liv. à — de travail, *multo labore* Cic. séduire à — d'argent, *magno præmio sollicitatus* Frontin. à — de bons offices, *officiorum impensis* Liv. à — de courage, ils effaçaient la honte..., *virtute debebant turpitudinem...* Cæs. (éloigner le danger) à — d'audace, *audaciā* Liv. à — de charrier de la terre, *invectu terræ assiduus* Plin. style obscur à — d'être spirituel, *oratio idcirco obscura quia peracuta erat* Cic. il a — disciples, *multi discipuli sunt* Sen. — argent, *magna vis auri et argenti* Cic. *vim argenti* (dare) Cic. *forcé*, ée, part. et adj. contraint, *coactus*, a, um Cic. *adactus* Cic. *invitus* Cic. *repugnans* Cic. absolument forcé, *vi et necessitate coactus* Cic. forcé par la crainte, *subactus metu* Liv. — de prêter serment, *adactus ad iurandum* Cæs. — de se pendre, *compulsus ad laqueum* Plin. c'est — que je vais chercher l'Italie, *Italiam non sponte sequor* Vms. || exigé, nécessaire, *necessarius* Cic. *coactus* Tac. non libre Cic. contributions forcées, *imperialis pecuniæ* Cæs. levées —, *dilectus* *invitorum* Cic. vote forcé, *extortum per vim suffragium populi* Liv. qui ont rendu un service —,

qui necessario profuerunt Cic. conséquence forcée, *necessaria conclusio* Cic. || au fig. qui n'est pas naturel, *coactus* GELL. des choses forcées (en fait de style), *guztia*, n. pl. Cic. métaphore ou interprétation forcée, *dura translatio* ou *interpretatio* QUINT. acception — (d'un mot), *depravatio* verbi Cic. plaisanterie —, *affectata scurrilitas* QUINT. éclat qui n'a rien de forcé, *naturalis nilor* Cic. ouvert de force, enfoncé, *effractus* Hor. *perfractus* Tib. *perruptus* Tac. le centre ennemi étant forcé, *mediâ acie perrupti* Tac. || hâlé : à marches forcées, *itineribus magnis* Cæs. *quam maxime* SALL. *extentis* Liv. *propere* Liv. faire une marche forcée, *iter continuare* die ac nocte Cæs.

forcément, adv. par force, vi SALL. *per vim* Cic. *necessario* Cic. *varie* Cic. non sponte Virg. *repugnante* Cic. non sponte Virg. *repugnante* Cic. c'est forcément que je le fais, *invitus facio* Ter.

foréné, ée, adj. furieux, hors de sens, *furiosus*, a, um Liv. *vesanus* Cic. ce foréné, *illa furia* Cic. Voy. furieux || au fig. acheteur foréné, *animosus emptor* Dio.

forcer, a. imposer une ch. par force, contraindre, *cogere*, o, is, *cogit*, *actum* Cic. Liv. *subigere* Liv. *adigere* Tac. *necessitatem imponere* ou *afferre* Cic. on y était forcé par les soldats, *militum id cogebat voluntas* Nep. j'écri-  
rai, puisque tu m'y forces, *coactus tuo scribam* Cic. forcer qqn à ou de, *cogere* (avec l'inf. ou ut) Cic. ad Nep. *subigere* (inf.) Virg. ou ut Tac. *adigere* (inf.) Virg. com-  
peller ut SEXT. *extorquere* ut Cic. *exprimere* ut Cic. — (l'ennemi) à combattre, *cogere ad depugnandum* Nep. *eliceré ad prælium* Liv. *in prælium* Tac. *invitos hostes in aciem extrahere* Liv. — à courir, à se rendre, *cogere in cursum* PLIN. *ad deditionem compellere* SEXT. quelle nécessité le forçait a. ? *quæ necessitas eum tanta premebat ut...* Cic. on le forçera d'épouser cet homme, *ingratis, quem non vult, ei nubet* PLAUT. être forcé de, *cogi*, p. Cic. *neceſse habere* (avec l'inf.) Cic. *neceſse mihi est* Cic. nous avons été absolument forcés de le faire, *hoc nos inviti atque recusantes facere coacti sumus* Cic. j'ai été forcé de le faire, *mihi hoc necesse fuit facere* Cic. vi et *necessitate coactus feci* Cic. il est — de se donner la mort, *mori adigitur* Tac. *necessitate ad mortem agitur* Tac. *in mortem compellitur* SEXT. être — de donner, *per vim atque imperium dare* Cic. j'ai été — de m'éloigner, de prendre Capoue, *invitus cessi* Virg. *invite cepi* Capuam Cic. ils sont forcés de renoncer à leur projet, *necessario sententiâ desistunt* Cæs. je suis forcé de m'écrier... non possum quin exclamem... Cic. sans y être —, sponte Cic. *cum necesse non*

sit ou esset Cic. || faire violence à (une femme), *vim inferre*. Voy. *deshonorer* || au fig. venir me forcer à mon tour, *eandem vim in me transmittere* Tac. — la main à qqn. Comme forcer (qqn); — la nature, *naturæ vim afferre* Cic. en forçant la nature, *repugnante naturâ* Cic. forcer son naturel, *naturâ suâ excedere* VELL. — son inclination, *depugnare cum animo suo* PLAUT. il ne faut pas — son talent, *tu nihil invitâ dicere faciesve Minervâ* Hor. — sa voix, *nimis imperare voci* PLIN. J. *supra vires clamorem efferre* SEN. — le sens des mots, *verba torquere* SEN. — la culture, *imperare arvis* Virg. *vilibus* COL. *dura imperia exercere* (poët.) Virg. || ouvrir de force, enfoncer, briser, *effringere* SEN. forcer la prison, les maisons, *effringere carcerem* Tac. *domos perfringere* Tac. — la porte, *clausum aditum domûs moliri*, d. CURT. qui forcent la porte (au fig.), *qui, te invito, perripunt* Tac. || entrer de force dans, prendre par force; repousser, *expugnare* Cæs. *Jugurtha* force une des portes, *Jugurtha portam irrumpit* SALL. on force le passage, *fit via* vi Virg. forcer le passage, *viam rumpere* Liv. faisant mine de — l'autre passage, *per alterum locum irrupturum se ostendens* FRONTIN. — l'entrée du sénat, *curiam irrumpere* Tac. — une ville, *irruptionem in urbem facere* Liv. *urbis poliri* CURT. j'ai forcé l'Apennin, *perrupi Appenninum* Cic. forcer un camp, un retranchement (ou les ennemis dans leur camp, etc.), *irrumpere in castra* Cic. ou *castra* Cæs. *castra expugnare* ou *dejicere* Liv. *vallum scindere* Cæs. — une position, *locum rescindere* Cic. essayer de — nos ouvrages, *opera nostra tentare* Cæs. — les postes, *perfringere stationes* Tac. || mettre aux abois : forcer un lièvre, *leporem rumpere* MART. || faire trop courir : forcer un cheval, *equum lassitudine exanimare* Cæs. || hâter : forcer le pas, *gradum celerare* Virg. || neut. forcer de voiles et de rames. Voy. force (n° 2).

SE FORCER, r. faire plus qu'on ne peut, *supra modum niti*, d. (A.) || se contraindre, sibi *necessitatem imponere* Cic. je me force pour ne pas..., *vix comprimor* quin... PLAUT.

forces, f. pl. Voy. ciseaux.  
Forenza, v. d'Italie, *Forentum*, i, n. Liv. || les hab. de Forenza, *Forentani, orum*, m. pl. PLIN.

forer, a. percer, *forare* Col.

forestier, ière, adj. qui concerne les forêts, *silvester* ou *silvestris*, is, e. Ov. || qui a le soin des forêts : garde forestier, un forestier, *saltuarius*, m. PETR. DIG.

forêt, m. instrument pour faire des trous dans le bois, *terebrâ*, æ, f. PLIN.

forêt, f. grande étendue de terrain planté de bois, *silva*, æ, f.

Cic. Virg. *saltus*, ùs, m. Cæs. *nemus*, oris, n. Cic. forêt de haute futaie, *silva procera* Cic. de —, *silvester* ou *silvestris* Ov. *nemoralis* Ov. *nemorensis* COL. couvert de forêts, *silvestris* Cæs. *saltuosus* SALL. (Voy. boisé); qui habite les forêts, qui vit dans les —, *silvestris* Hor. *silvicola*, m. f. Virg. Ov. *silvicultrix*, f. CAT. *memoricultrix*, f. PHÆD. qui erre dans les —, *memorivagus* CAT. || au fig. forêt de cheveux, *silva comæ* Juv. *silvescentes crines* ANN. une — de lances, *seges ferrea* Virg. — de dards, *densa tela* Virg.

Forêt-Noire. Voy. Noire.

Forez (le), ancien pays de France, *Forensis pagus* ou *Segusianus ager*, m.

forfaire, n. faire qq. ch. contre le devoir, *discedere a fide* Cic. *prævaricari* (en parl. d'un magistrat), d. Cic. forfaire à son honneur (en parl. d'une femme), *stuprum admittere* Cic.

1. forfait, m. crime énorme, *scelus*, eris, n. Cic. *facinus*, oris, n. Cic. *nefas*, n. ind. Cic. horrible forfait, *scelus immane* Cic. *facinus lætrum* ou *nefarium* Cic. ou *pessimum* Tac. *immane nefas* Virg. commettre un forfait. Voy. crime.

2. forfait, m. prix convenu d'avance : acheter, vendre ou louer à forfait, *aversione* ou *per aversionem emere*, *vendere* GAIUS, *conducere* ou *locare* ULP.

forfaiture, f. Voy. *prævarication*.

forfanterie, f. fanfaronnade, *vaniloquentia*, æ, f. Liv. *vanitas*, atis, f. Tac.

forge, f. lieu où l'on fond le fer : les forges de Vulcain, des Cyclopes, *Vulcani fabricæ* Cic. *Cyclopium officinæ* Hor. soufflet de forge, *fabrilis follis* Liv. || fourneau pour chauffer le métal, *forname*, acis, f. Virg. PLIN. mettre des javelots à la forge, *adurere hastilia* SEN. forgé, ée, part. *fabricatus*, a, um Cic. *incusus* PERS. || au fig. inventé, créé : mots forgés, *verba facta* Cic. *facta* Hor. || contourné : lettres forgées, *falsæ litteræ* Liv.

forger, a. donner une forme au fer, etc. *fabricari*, d. Cic. *cutere*, o, is, di, sum Hor. *procudere* Virg. on forge les faux pour en faire des épées, *falces constantur in ense* Virg.; au fig. forger des fers à un État, *civilati servitutem parare* (A.) || au fig. inventer, créer, *ingere* Cic. *fabricari*, d. Ter. *cutere* PLAUT. forger des mots, *verba fabricari* Cic. *nova verba fingere* Cic. — des mots pour les idées nouvelles, *novis rebus nova nomina ponere* Cic. se forger des chimères, *sibi somnia fingere* Virg. *inanes species animo figurare* CURT. || controuver, *comminisci*, d. Cic. *ingere* Cic. *coningere* Cic. forger des nouvelles, *falsos rumores spargere* Cic.

forgeron, m. ouvrier qui travaille le fer au marteau, *faber fer-*



**rarius** PLAUT. **ferrarius**, m. INSCR. **Forges**, ville de France, **For-giz**, arum, f. pl.

**forger**, m. Voy. **forgeron**. || au fig. forger de mots, **architectus verborum** CIC. — de mensonges, **mendaciloquus** TER. **fandi fictor** (poët.) VIRG.

**forjeter**, n. (t. d'archit.) sortir de l'alignement ou de l'aplomb, **ventrem facere** DIG.

**forlancer**, a. faire sortir une bête de son gîte, **excitare** CIC.

**Forli**, v. d'Italie, **Forum Livii** PLIN.

**forligner**, n. Voy. **dégénérer**. se **formaliser**, r. s'offenser, **offendi** (abl.). p. CIC. **offendere** (in re), n. CIC. il s'en formalisa, **molesle tulit** CIC. **commotus est** CIC. et l'on ne se formalise pas de ce reproche, **nec illa exprobratio (est) ingrata** SEN.

**formaliste**, adj. et subst. m. attaché aux formes, **legulejus**, m. CIC. **formularius** QUINT. || façon-nier. Voy. **façonner**.

**formalité**, f. manière formelle de procéder, **formula**, æ, f. CIC. les formalités, **justa**, n. pl. CIC. **legitima**, n. pl. NEP. — du mariage, **ritus nuptiarum** DIG. remplir les — d'un sacrifice, **rite sacrum finire** LIV. || acte d'une civi-lité recherchée. Voy. **façons**.

**format**, m. dimension d'un vo-lume : feuille de grand format, **macro-colum volumen**, et absol. **macro-colum**, i, n. CIC. papier de petit —, **paginæ contractio**, f. CIC. — in octavo (de 4 feuillets doubles écrits des deux côtés ou de 16 pa-ges), **quaterniones**, m. pl. FORT. en changeant le —, **mutatis co-dicibus** QUINT. je n'aime pas les tablettes de trop grand —, **ne latas quidem ultra modum ceras velim** QUINT.

**formateur**, m. celui qui forme, qui crée, **creator**, oris, m. CIC. **formator**, m. SEN. CASSIAN. **molitor**, m. CIC. **effector**, m. CIC.

**formation**, f. action de former ou de se former, **formatio**, f. SEN. prévenir leur formation (des clous), **custodire ne nascantur** COL. — de la rosée, **concretio**, f. roris ARN. || action d'instituer, **institutio**, f. CIC. || manière dont un mot se forme, **informatio**, f. CIC.

**formatrice**, f. celle qui forme, qui crée, **effectrix**, icis, f. CIC. **creatix**, f. LUCR. **formatrix**, f. MAMERT.

**forme**, f. apparence extérieure d'un corps, **forma**, æ, f. CIC. **figura**, f. CIC. **conformatio**, f. CIC. **species**, ei, f. CIC. **figuratio**, f. PLIN. **formatio**, f. VITR. **forma-tura**, f. LUCR. **formamentum**, n. LUCR. la matière sans forme, **ma-teria sine ullâ specie** CIC. la — humaine, **humana species** CIC. ou **effigies** TAC. bœuf ayant la — d'un cerf, **bos cervi figurâ** CÆS. petits vers ayant la — d'œufs, **vermiculi ovorum specie** PLIN. ayant la — d'un vaisseau liburnien, **in modum liburnæ figuratus** TAC. donner une — à, **formare** CIC. **figurare** CIC.

**configurare** COL. donner la — à des briques, **ingere lateres** PLIN. donner la — d'une statue, cette — au monde, **in habitum statuæ figu-rare** SEN. **mundum eâ formâ figurare** CIC. donner différentes formes au verre, **vitrum formare in varios habitus** SEN. recevoir une —, **formari**, p. PLIN. **figurari** COL. emprunter la — d'une vieille femme, **anum simulare** OV. prendre la — d'une bête, **se in beluam conferre** CIC. qui a une —, **figu-ratus** CÆS. l'île à la — d'un trian-gle, **insula naturâ triquetra est** CÆS. en — de montagne, de lit, de chlamyde, **in montis speciem ou faciem** VIRG. **in formam tori** OV. ad **effigiem chlamydis** PLIN. (pein-tre) qui ne soigne que la —, **cor-porum tenuis curiosus** PLIN. qui a plusieurs formes, **multiformis**, e. CIC. || (au pl.) contours du corps, **extrema linæ**, f. pl. PLIN. robe qui dessine les formes, **vestis ar-tus exprimens** TAC. || — (d'un mot), **figura** QUINT. **figuratio** GELL. || — (du style) différentes formes ora-toires, **plures dicendi formæ** TAC. la grossièreté des — antiques, **im-peza antiquitas** TAC. donner à la pensée une forme brillante, **aliquâ specie illuminare sententias** CIC. || manière d'être (au moral), **ratio, onis**, f. CIC. **habitus**, ūs, m. CIC. **forma** CIC. quelle est la forme de cet esprit, **qualis sit ista mens** CIC. esprit ou caractère qui prend toutes les formes, **multiplex ingenium ou natura** CIC. sous forme de prière, **tangam rogaret** TAC. || constitution (d'un État), forme de gouvernement, **reipublicæ forma** ou **modus** ou **genus** CIC. trois formes de gouvernement, **tres modi rerum publicarum** CIC. la meil-leure forme de gouvernement, **opti-mus status civitatis** CIC. il ne reste plus rien de l'ancienne — de gouvernement, **etiam colorem pri-stinæ civitatis amisimus** CIC. qu'il voulait changer la — du gouverne-ment, **res novaturum** CURT. || manière d'agir conforme à certains usages : formule usitée, **ritus**, ūs, m. CIC. **mos**, m. QUINT. **formula**, f. CIC. formes établies (procédure), **formulæ judiciorum** CIC. quelles sont les — prescrites (en justice), **quemadmodum oporteat agere** CIC. suivant les —, **rite** CORNIF. selon les — du barreau, **ad morem actionum** QUINT. annoncer les fêtes latines ou déclarer la guerre dans les — prescrites, **concipere Latinæ** (s.-ent. **serias**) **rite** LIV. **concipere bellum** LIV. rédiger une requête dans la forme, **concipere libellos** ULP. testament en bonne —, **testamentum justum** ULP. ou recte factum COB. comptes en bonne —, **rationes institutæ** ou certæ CIC. bataille en —, **justa pugna** LIV. condamner ou mettre à mort sans aucune — de procès, **indictâ causâ damnare** CIC. in-demnatum nerare SALL. pour la —, **ad speciem** CIC. **in speciem** LIV. **dicis causâ** CIC. ou **gratiâ** GAIUS; seulement pour la —, **moris**

**modo causâ** LIV. || modèle servant à donner une figure, **forma** SEN. forme de cordonnier, **forma** HOA. **formula** AMM. **colopodium**, n. ACRO. **mustricula**, f. AFRAN. — (pour les fromages, les briques), **forma** COL. ISID. fait dans une —, **formaceus** ISID.

**formé**, ée, part. et adj. qui a pris forme, **formatus**, a, um CIC. **figuratus** CIC. le corps (du fœtus) est déjà formé, **si corpus jam con-formatum** CENSOR. enfant complètement — (dans le sein de la mère), **maturus infans** OV. petits entièrement formés, **perfecti par-tus** PLIN. voix formée, **constituta vox** QUINT. jeunes filles déjà for-mées, **adultæ virginis** CIC. (Voy. fait) : l'or est tout formé, **aurum statim suum est** PLIN.; au fig. li-berté déjà formée, **coacta libertas** TAC. éloquence non encore —, **na-scens adhuc nec satis adulta elo-quentia** TAC. mon opinion n'est pas encore —, **nunc parum mihi sedet iudicium** SEN. talent formé (d'un orateur), **matura facultas dicendi** CIC. le mot **editus** est — de la même manière que **fnitimus**, **editus eadem formâ dictum quâ finitum** GELL. le mot **virtus** est — de vir, **appellata est ex viro virtus** CIC. composé de (tels éléments), **compositus** (ex) SALL. **constans** (ex) CIC. formé de terre, **e terrâ concretus** CIC. être — de, **constare**, n. CIC. armée formée de paysans, **exercitus collectus ex rusticis** CIC. être formé d'éléments divers, **ex dissimilibus temperari** CIC. Voy. composé || dressé à, instruit, **formatus** LIV. **informa-tus** CIC. **condocfactus** CIC. **erudi-tus** (ad) CIC. **instructus** (in, acc.) LIV. **institutus** (ad) CIC. formé par les artifices des Grecs, **dotis instructus et arte Pelasgâ** VIRG. — à l'école de Philopémen. **Philopa-menis discipulus** LIV. Voy. dressé.

**formel**, elle, adj. qui dit ou exprime précisément une chose, **expressus**, a, um ULP. le texte est formel, **scriptum aperte est** CIC. les termes sont-ils formels? **an verba satis significant?** QUINT. on ajouta en termes — (dans le traité), **diserte additum est** LIV. rien de plus formel, **nihil expli-catiûs** (est) CIC. faire une promesse formelle, **polliceri pro certo** CIC. **pro comperto** SURT. faire une de-mande —, **directo petere** LIV. il y est dit de la manière la plus —... **disertissime planissimeque in eo scriptum est** (inf.) LIV.

**formellement**, adv. en termes formels, **expresse** CORNIF. COL. **diserte** LIV. **plane** LIV. la loi défend formellement, **lex diserte** ou **dilucide veto**. CIC. tu m'as — dé-claré... **mihi magnopere dixisti**... TER. lettre où cela est dit plus —, **litteræ in quibus confirmatus (est) idem illud** CIC. refuser —, **pernegare** SURT.

**Formentera**, île près de Major-que, **Ophiussa**, æ, f. PLIN. **Colu-braria**, æ, f. PLIN.

**former**, a. 1° donner l'être et la

forme à : façonner ; 2° exécuter, faire ; 3° composer, organiser, constituer ; 4° façonner par l'instruction, instruire ; 5° concevoir dans son esprit || 1° *formare* Cic. *conformare* Cic. *informare* Col. *figurare* Cic. *ingere*, o, is, *finici*, *factum* Cic. *facere* Cic. *creare* Cic. former à son image, *configurare* ad similitudinem sui Col. la terre dont on forme des coupes, *humus de qui finguntur pocula* Ov. Voy. créer, façonner || 2° *facere* Cic. *figere* Cic. *formare* Cic. former diverses figures (en parl. des grains), *effingere varias figuras* Luc. l'île forme un port, *insula portum efficit* Virg. former une voûte naturelle, *nativum arcum cavere* Ov. — des danses, *ducere choreas* Hor. — des caractères, des lettres, *exarare notas* Ov. *litteras scribere* Plaut. — un a sur le sable (avec son groin), *litteram A humi imprimere* Cic. combattre en formant un cercle, *in orbem pugnare* Liv. former des sons articulés, *formare verba* Quint. ; au fig. former une liaison, *amicitiam instituire (cum)* Sall. *comparare* ou *contrahere* Cic. — société, une alliance, de nouvelles alliances, *cirre in societatem* Tac. *societatem* inire Cic. *novas societates instituire* Cic. — une entreprise, *rem suscipere* Cic. ou *aggre*, d Liv. — opposition à, *intercedere* (dal.) Liv. || 3° jusqu'à ce que ces substances ne forment plus qu'un corps, *donec corpus unum sit* Cels. les vaincus ne forment plus qu'un peuple avec les vainqueurs, *icti in gentem imperantium concessere* Sall. former des légions, une légion, une armée, *legiones efflere* Cels. *legionem scribere* en conscribere Liv. *exercitum* conslare ou *conficere* Cic. *cogere* Tac. il en forma des cohortes, *eos in cohortes descripsit* Sen. on en forme (de pars) les composés *expers*, *pariceps*, *ex eo componuntur expers*, *pariceps* Paus. on dit que les Suèves forment cent cantons, *Suevi centum pagos habere dicuntur* Cels. être formé de, *constare* (re ou ex re), n. Cic. Voy. composer || 4° *formare* Cic. *informare* Cic. *instituire* Cic. *ingere* Cic. *docere* Cic. *erudire* Plin. i. instruire Petr. *condocere* Hinc. former le cœur (des jeunes gens), *animos formare* Quint. — son âme, son caractère ou le caractère de qqn, *conformare animum* Cic. *mores conformare* ou *ingere* Cic. *componere* Sen. il a merveilleusement formé son fils, *mirè finitum* Ter. former un métier, *docere vilicium* Col. — un orateur, *oratores perficere* Cic. ce sont eux qui ont formé les orateurs, *ab his oratores exstiterunt* Cic. former aux exercices militaires, *militiæ artes edocere* Curt. — au métier des armes, *castrensiu stipendiis imbuere* Plin. i. — son âme à (mépriser)... *animum condocere* ut... Cic. il les a formés à garder leurs rangs,

*eos consuefecit ordines habere* Sall. la composition forme à la parole, *stilus dicendi effector* (est) Cic. || 5° *concupere* Cic. *ingere* animo Cic. former un projet criminel, *concupere malum* Cic. — des projets dans l'ombre, *clandestina consilia concoquere* Liv. il forme le projet de partir, *meditatur proficisci* Nep. les projets que j'ai formés, *quæ mente ou animo agitavi* Sall. se former l'idée de qq. ch., *effingere aliquid animo* Cic. (je ne sais) quelle idée ils s'en forment, *qualem hunc sibi fingant* Liv. s'il ne s'était formé de vous une mauvaise idée, *nisi de vobis malam opinionem animo imbibisset* Cic. se former une opinion fautive de qqn, *falsam opinionem accipere de aliquo* Cic. former des vœux. Voy. vœu.

SE FORMER, r. prendre forme, être créé, *conformari*, p. Col. *informari* Gell. *figurari* Plin. il (l'oiseau) se forme du blanc de l'œuf, *ex albo liquore ovi corporatur* Plin. || prendre naissance, exister ; se montrer, avoir lieu, *nasci*, d. Cels. *oriri* Cels. *concupi*, p. Sen. *feri* Liv. il s'en forma une île, *insula inde facta est* Liv. un lac s'est formé tout à coup dans ce lieu, *lacus in eo loco repente exstilit* Cic. où se forment les nuages et les pluies, *ubi nebulae imbreque gignuntur* Aug. une trombe se forme, *concupitur turbo* Sen. (un météore igné) —, *conflatur* Sen. taches de rousseur qui se forment sur le visage, *molestiæ in facie enascentes* Plin. membrane qui se forme à l'angle (de l'œil), *membrana oriens ab angulo* Cels. un calus —, *callus increscit* ou *superincrescit* Cels. toutes les excroissances qui se forment, *quicquid excrecit* Plin. amitié qui a été prompte à se former, *amicitia capta celerius* Liv. la sueur qui se forme sur la tête, *sudor in capite collectus* Cels. de là s'est formée la nouvelle Académie, *hinc recentior Academia emanavit* Cic. composés qui se forment du mol cor, *verba a corde composita* Paus. || au fig. se façonner, s'instruire, *informari* (ad) Cic. instrui Cic. *fingi* Cic. se *formare* Liv. (j'ai reconnu) qu'il s'était formé en servant avec toi, *eum instructum commilitio tuo* Plin. i. se former sur qqn, *se in mores alicujus formare* Liv. || prendre une certaine disposition : l'armée se forme en bataille, *instruituracies* Liv. les troupes se forment en cercle, *milites in orbem consistunt* Cels. se forment en peloton, *volentes orbem* Liv. se former en un seul corps, *se in unum conglobare* Liv.

*formica-leo*, m. Voy. fourmilion.

*formicant*, adj. pouls formicant (faible et fréquent), *venarum formicans percussus* Plin.

*formidabile*, adj. redoutable, *formidabilis*, e Ov. *terribilis* Cic. les enfers et tous ces objets formi-

dables..., *inferos easque formidabiles...* Cic.

*Formies*, v. du Latium, *Formiz*, *arum*, f. pl. Cic. || les hab. de Formies, *Formiani, orum*, m. pl. Liv. de Formies, *Formianus*, a, um Hor.

*formulaire*, m. recueil de formules, *exemplum*, i. n. Cic. avoir des formulaires de prières, *precationes habere* Liv.

*formule*, f. termes formels dans lesquels un acte solennel doit être conçu, *exemplum*, i. n. Cic. *conceptio*, f. Cic. Ulp. *formula*, æ, f. Suet. *certa verba*, n. pl. Cic. *sollemnia verba* Liv. *formalia verba* Con. *præscripta verba* Dig. suivant la formule, *verbis conceptis* Cic. *sicut verbis concipitur more nostro* Cic. — (religieuse, de prières), *carmen*, inis, n. Cic. Liv. *precatio*, f. Plin. *sollemnia carminis verba* Sen. longue —, *verba longo effata carmine* Liv. donner la — d'une prière, *precationis carmen alicui præire* V. Max. dicter une — (religieuse), *præfari* Liv. *præire* Cic. *præire verba* Liv. ou *verbis* Plaut. *præire carminibus* Liv. dicter une — d'imprécations, *præire execrabile carmen* Liv. formules d'imprécations, *imprecationes carminum sacratorum* Amm. formule de serment, *jurandi formula juris* Ov. dicter la — d'un serment, *præire sacramentum* Tac. *concupere jurandum* Liv. réciter ou répéter la — du serment, *sacramentum recitare* Tac. in *certa verba jurare* Cic. *concupere verba jurisjurandi* Tac. *conceptis verbis jurare* Varr. en changeant la — du serment, *verbis concipiendi jurisjurandi mutatis* Liv. — (de droit), *formula* Cic. rédiger un acte d'après la —, *contractui formam dare* Ulp. il y a une — pour le divorce, *certis quibusdam verbis divortium fit* Cic. incapable de dresser des formules de témoignages, *in testationibus faciendis imperitus* Quint.

*formuler*, a. rédiger en la forme accoutumée, *concupere* Cic. formulé, *conceptus* Cic.

*fornicateur*, trice, m. f. celui ou celle qui fornique, *fornicator*, m. Tert. *fornicatrix*, f. Tert.

*fornication*, f. commerce illégitime, *fornicatio*, f. Tert.

*forniquer*, n. commettre le péché de fornication, *fornicare*, d. Tert.

*Fornoue* ou *Fornovo*, v. d'Italie, *Forum Novum*, n. Plin.

*fors*, prép. Voy. excepté.

1. *fort*, *forte*, adj. 1° dont le corps peut résister à de grands travaux ; grand, grossi (en parl. des animaux) ; capable de porter un poids ou de résister à un choc (en parl. des ch.) ; 2° au fig. ferme (en parl. de l'âme), courageux ; 3° puissant ; 4° qui offre de la résistance (en t. de guerre), fortifié ; nombreux (en parl. de soldats) ; 5° énergique (en t. de rhét.) ; solide (en t. de logique) ; 6° instruit, habile ; qui n'a pas de

peine à faire qq. chose; garant; 7° gros; 8° compacte (en parl. de la terre); qui fait adhérer; 9° nourrissant; 10° qui agit puissamment sur les sens (aigre, odorant, bruyant); 11° intense, violent (au prop. et au fig.); 12° considérable; 13° chargé, foncé; 14° difficile; 15° qui passe les bornes, hardi, intolérable; 16° étonnant, incroyable; 17° dur, insensible || 4° *robustus*, a, um Cic. *validus* Cic. *valens*, tis Cic. *firmus* Cic. *vegetus* Cic. *fortis*, e Virg. très fort, *prævalidus* PLIN. hommes très —, *laceriosus* Cic. *præcipuus viribus* PLIN. animaux très forts, *magnarum virium animalia* SEN. être fort, *viribus valere* Cic. comme il est grand et — ! *ut magnus est et multum valet* PLAUT. — (en parl. d'un convalescent), *firmior* Cic. *confirmatus a morbo* Cic. n'étant pas encore assez — (bien rétabli), *nondum satis firmo corpore* Cic. *nondum ex morbo satis validus* Liv. — de constitution, *prævalens corpore* VELL. *potens corporis* CURT. être d'une forte constitution, *corpore robusto esse* SUST. (Voy. *complexion*); rendre fort, *vires firmare* Virg. devenu plus —, *robustior factus* NEP. *corroboratus* Cic. bras forts, *validi lacerti* OV. les animaux les plus —, *animalium fortiora* NEP. les (oiseaux) — tuent les faibles, *validior enerat infirmum* COL. devenir fort (grandir), *adolescere* (surtout au parf. *adolevi*), n. Cic. enfant déjà —, *grandis jam puer* Cic. (petits) déjà forts, *validiores* COL. *firmiores* PLIN. *adulti* QUINT. blés, rejetons de vigne déjà —, *seges adulta* SEN. *tr. valida* OV. *adultæ vitium propagines* HOR. si le plant ne devient pas fort, *si non convalescit* 3° *semen* COL. la vigne devient assez forte pour supporter le poids, *vitis vires capit succuturas oneri* PLIN. bois fort, *firmum lignum* PLIN. fortes racines, *validæ radices* LUC. cordes —, *validi funes* PLIN. écaïlle forte, *firma testa* PLIN.; au fig. un mal invétéré devient plus fort, *inveteratum malum fit robustius* Cic. si la vertu n'est pas assez forte pour..., *si virtus non tantarum virium est ut...* Cic. || 2° *firmus* Cic. *fortis* Cic. *vegetus* Cic. *ingens animi* TAC. *magni animi* (gén.) SEN. âme forte, *animus robustus* Cic. *fortis* HOR. *vegeta mens* Cic. *vegetum ingenium* Liv. *robur animi* CURT. *robusta fortitudo* Cic. les natures fortes, *ingenia fortia naturâ* SEN. Voy. *ferme* || 3° *validus* Cic. *valens* Cic. *potens* Cic. *florens* Cic. être fort, *valere*, n. Cic. *pollere* SALL. *vigere* Cic. *opibus valere* Cic. lutter avec plus fort que soi, *cum valentiora pugnare* Cic. recevoir la loi du plus —, *leges ab eo, qui plus potest, accipere* Liv. le parti le plus —, *quæ pars firmior* Liv. un roi moins — chez lui, *rex domesticis rebus minus robustus* NEP. nous ne sommes forts que de la faiblesse des autres, *im-*

*becillitate aliorum valemus* Cic. fort de l'affection publique, *benefolentia hominum munitus* Cic. — de sa beauté, *veneris muneribus potens* HOR. — de sa conscience, de son innocence, *fretus conscientia* Cic. *innocentia* FRONTO; (j'ai fait telle chose): cela a été plus — que moi, *imperare animo nequivi quin (sacerem)* Liv. *nequivi mihi temperare quominus...* PLIN. main-forte. Voy. *main-forte* || 4° place ou ville forte, très —, *oppidum munitum* CÆS. *egregie munitum* CÆS. *munitissimum* Cic. *urbs prævalida* Liv. en *prima firma* CÆS. ville — d'assiète, dans une position très —, *urbs situ ipso munita* Liv. *oppidum naturâ loci munitum* Cic. l'assiète de la place était —, *difficilis urbis erat situs* Liv. château fort, *castellum*, n. Liv. (Voy. *fort*, 3); camp très —, *munitissima castra* CÆS. une forte troupe, un fort détachement, *magna manus* ou *firma manus* Cic. *bene magna caterva* Cic. *manus haudquam contemnenda* Liv. forte garnison, *præsidium firmum* Cic. *haud invalidum* Liv. armée —, *exercitus firmus*, *magnus* ou *amplius* Cic. *grandis* JUST. *numero validus* Liv. *magnæ copiæ* Cic. dont l'armée est plus —, *exercitu prævalens* FRONTO. fort ou être très — en cavalerie. *firmus ab equitatu* Cic. *multum equitatu valere* CÆS. — ou moins — en infanterie, *peditatu paratus* Cic. ou *deterior* NEP. (général) assez — pour camper, *satis firmus ad castra facienda* Cic. il était ou il n'était pas assez — pour attaquer, *inferendo bello pollebat* TAC. *non erat ad vim apertam par* Liv. Voy. *force* || 5° *validus* QUINT. *fortis* Cic. *vehemens* Cic. *nervosus* Cic. on ne peut rien imaginer de plus fort (que Lysias), *feri nihil potest valentius* Cic. éloquence forte, *vivida eloquentia* TAC. style fort, forte ou *vehemens dicendi genus* Cic. *oratio gravis* Cic. *verborum gravitas* Cic. *nervi*, m. pl. Cic. *lacerati*, m. pl. QUINT. son style est plus —, si —, *nervosius dicit* Cic. *tanta vis in eo (est)...* QUINT. pensées fortes, *validæ sententiæ* QUINT. expressions —, *graviter dicta* TAC. dans les termes les plus forts, *gravissimis verbis* Cic. preuve ou raison forte, *vehemens argumentum* QUINT. arguments plus forts, très —, *argumenta valentiora* ou *potentissima* QUINT. à plus forte raison ne le pourrais-tu pas, *ne dum tu possis* TER. ne pouvant souffrir d'égaux, à plus — raison de supérieurs, *æqualium quoque, adeo superiorum, intolens* TAC. à plus — raison devons-nous le faire, *quanto magis hoc nobis faciendum est* SEN. || 6° *validus* TAC. *peritus* Cic. (un élève) fort, *robustus* QUINT. orateur — dans son art, *qui valet eloquentia* NEP. *validus orandi* TAC. légiste très —, *juris peritissimus* Cic. tu es — pour parler, *larga semper tibi co-*

*pta sandi (est)* VIN. ils sont forts pour faire des discours, *vocis verborumque quantum voletis, ingerent* Liv. se faire fort. de (l'adj. restant invariable: se dire capable de), *spondere* Cic. *profiteri*, d. Cic. *in se recipere* Cic. se faire — d'obtenir de qq. le pardon d'un autre, *aliquem parciturum alicui præstare* Cic. vous vous faisiez — d'enlever Rome, *Romam vos expugnatos jactabatis* Liv. se porter — pour un autre, *de altero affirmare* Cic. il s'est porté fort pour Flaminius, *præs pro Flaminio est* Cic. il le fera, je me porte — pour lui, *ad me recipio, faciet* TER. Voy. *garant*, *promettre* || 7° *crassus* Cic. *ingens* Cic. fil fort, *crassum filium* Cic. un — câble, *crassa restis* PLAUT. jambes fortes, *crura crassa* COL. tête très forte, *grandissimum caput* PLIN. suture plus —, *sutura spissior* CELS. les plus fortes volailles, *maxima quæque avis* COL. (femme) qui est un peu forte, *pinguicula* FRONTO. Voy. *gros* || 8° terre forte, *solum robustum* COL. *validum* COL. ou *spissum* PLIN. *terra pinguis* VIN. *spissus ager* VIRG. (Voy. *compact*); colle forte. Voy. *colle* || 9° alimentation forte, *cibus robustus* ou *validus* CELS. Voy. *nourrissant* || 10° vin fort, *forte vinum* HOR. vinaigre —, très —, *acutum acere* CELS. *asperrium* PLIN. odeur —, *odor gravis* ou *acer* ou *acutus* PLIN. odeurs fortes. *odorum gravitas* PLIN. haleine forte, *gravior halitus* PLIN. (Voy. *haleine*); voix forte, *vox magna*. *grandis* on *plena* Cic. *firma* ou *densa* QUINT. *robusta* PLIN. voix très —, *vox immanis* QUINT. d'une voix —, très —, *magnâ voce* Liv. *clarissima contentione* Cic. — clameur. *ingens clamor* Liv. cri plus fort, *clamor excitatio* Liv. lettre forte (de l'alphabet), *littera fortis* ISID. || 11° *validus* VIN. *magnus* Cic. *violens* VIN. de forts coups, *validi ictus* VIN. vent fort, *ventus validus* LUCR. *vehemens* Cic. ou *ingens* VIRG. *fortis aura* OV. le vent devient plus —, *ventus increbrescit* Cic. forte chaleur, *validus æstus* LUCR. *calor magnus* ou *vehemens* COL. — fièvre, *febris ardentissima* PLIN.-I. de fortes pluies, *magni imbres* Cic. les — eaux (d'un fleuve), *ingentes aquæ* Liv. les marées des équinoxes sont plus —, *solis æstus æquinoctialis undare major* SEN.; au fig. forte douleur, *ingens dolor* VIRG. — haine, *vividum odium* TAC. concevoir une — passion, *concupere validos ignes* OV. || 12° *magnus* Cic. *ingens* Cic. (Voy. *considérable*); forte somme d'argent, *grandis pecunia* Cic. poids fort, *validum pondus* VIN. nombre plus —, *fortior numerus* ISID. la plus forte dose d'ellébore, *maxima portellebore* HOR. amende plus forte. *impensius damnum* GELL. une — quantité de, *multum* (gén.) Cic. Voy. *beaucoup* || 13° *spissus* PLIN.

vin fort en couleur, pingue vinum. Plus des teintes fortes, color austerus PLIN. : 14° *difficilis*, c. Cic. *operosus* Cic. cela est trop fort pour toi, *majora viribus audes* Virg. le plus — est fait, *maxima res effecta* Virg. forte tâche, *durus labor* Virg. : 15° langage un peu trop fort, *ingentia verba* Ov. *maxima verba* Virg. *fortia dicta* Ov. *magna lingua* Hor. il est trop — de dire..., *nimis violentum est dicere* Cic. (si je disais telle ch.), cela serait trop —, non *sim ferendus* Cic. : 16° *mirus* Cic. si cela semble trop fort, *sini id credi non poterit* Sen. cela me paraît —, *mihi mira videntur* PLAUT. cela est bien —, *incredibile dictu est* Nep. cela est si — qu'on a raison de ne pas le croire, *hæc tam incredulitas sunt ut merito non credantur* Arg. : 17° (cheval) qui a la bouche forte, *durior oris* Ov.

2. fort, subst. m. celui qui a la force, *valentior*, m. Cic. imiter le fort, *potentes imitari* Phæd. — de la halle, fort (un porteur), *balulus*, m. Cic. : 11 la partie la plus forte (au prop. et au fig.), le fort d'une voûte, *conclusura*, f. Vitruv. le — de la dépense, *impensarum columna* Col. (examiner) le — et le faible de son talent, *quid ferre recusent, quid valeant umeri* Hor. du — au faible (tout étant compensé), *peræque* Varr. : 12 ce en quoi on excelle : peindre les semences était le fort de Zeuxis, *Zeuxis muliebri in corpore pingendo alius præstabat* Cic. c'était mon —, *quod mihi præcipuum fuit* Cic. : 13 l'instant où une chose est à son plus haut degré : le fort de l'hiver, *summa hiemis* Cic. au plus — de l'hiver, *asperimo hiemis* Tac. là est le — de la guerre, *ibi caput belli* Liv. *ibi longe plurimum belli est* Liv. *ibi summa rei est* Liv. au plus — de la guerre, *in medio ardore belli* Liv. *flagrante bello* Liv. au — du combat, au plus — de l'action, *inter ipsam dimicationem* Liv. *maxime prælio commoto* Quadrig. *media in mole pugne* Liv. *utrisque summo studio pugnantibus* Quadrig. au plus — du danger, *in ipso discrimine periculi* Liv. dans le — de la fièvre, *in ipso febri æstu* Cels. au — de ma douleur, *in medio mærore* Cic. : 14 l'endroit le plus touffu d'un bois, *silva alta, profunda ou media* Virg. relancer une bête dans son fort, *feram silvis agitare* Virg.

3. fort, subst. m. ouvrage fortifié, *castellum*, i. n. Cic. Cæs. *arx*, *arcis*, f. Cic. *propugnaculum*, n. Cic. *oppidum*, n. Cæs. bâtir un fort, des forts, *castellum excitare* ou *communire* Liv. *præsidia exstruere* Tac.

4. fort, adv. avec force ou énergie, *valide* PLIN. *fortiter* Hor. *vehementer* Cic. frappe plus fort (à la porte), *putta validius* PLAUT. tenir —, Voy. *fortement* — (par rapport à nos sens), crier plus fort, *validius clamare* Phæd. en par-

lant —, *magnâ voce* Liv. qui sent —, *graveolens* Virg. sentir —, *scelere*, n. PLAUT. : 11 beaucoup, très, *multum* Cic. *valde* Cic. *admodum* Cic. *magnopere* Cic. *maxime* Cic. *perquam* Cic. *simer fort* (qqn), *multum*, *valde*, *vehementer*, *quammaxime* ou *egregie amare* Cic. je crains —, *valde* ou *magnopere timeo*... Cic. — savant, *doctissimus* Cic. — absurde, *perabsurdus* Cic. — élevé, *præaltus* SALL. pas — abattu, *non adeo fractus* Cic. — longtemps, *diutissime* Cic. *benediu* Suet. — souvent, *sæpissime* Cic. — agréablement, *perbellice* Cic. — à propos, *oppido opportune* Ter. — vite, *quam celerissime* Cæs. — brièvement, *perquam breviter* Cic. Voy. beaucoup, très.

fortement, adv. en employant de la force; d'une manière qui résiste, *valide* PLIN. *fortiter* Ov. *firme* PLIN. *prævalide* PLIN. vi (abl.) Virg. *magnâ* ou *multâ* vi Virg. se tenir fortement sur un âne, *fortiter hære* asello Ov. tenir qq. ch. —, *pressis manibus* Terent. *lancé* —, *impetu jactus* Sen. *bander* — (une plaie), *vehementius deligare* Cels. *adstrictius alligare* Cels. eau fortement gelée, *aqua solidius concreta* Gell. : 12 au fig. discours fortement pensé, *oratio quæ nervos habet* Cic. ils tiennent — à leur technologie, *verba tenent mordicus* Cic. caractères — trempés, *ingenia fortia naturâ* Sen. : 13 avec intensité ou violence : le vent souffle plus fortement, *spirat valentius eurus* Ov. brûler (n.) plus —, *fortius ardere* Ov. : 14 au fig. grandement, beaucoup, *valde* Cic. *vehementer* Cic. *multum* Cic. *magnopere* Cic. *acriter* Cic. désirer fortement, *cupere ardent* Cic. *acrius* Curt. (Voy. *désirer*) ; affirmer fortement, *firmissime asseverare* Cic. nier —, *pulchre negare* Phæd. se plaindre —, *graviter queri*, d. Cic. être — soupçonné, *suspicionem maximam sustinere* PLAUT. engager — à, *etiam atque etiam hortari* Cic. rien n'agit plus — sur la foule, *nulla res efficacius multitudinem regit* Curt. impressionner moins —, *segius irritare animos* Hor. Voy. beaucoup.

forteresse, f. lieu fortifié, *arx*, *cis*, f. Cic. *propugnaculum*, i. n. Cic. *castellum*, n. Cic. Voy. fort, 3.

fortifiant, ante, adj. qui augmente les forces, *corporativus*, a, um C. *Aur.* nourriture fortifiante, *firmissima esca* Cels. un repas fortifiant, *ventris stabilimenta*, n. pl. PLAUT. : 11 subst. m. des fortifiants, *corporativa*, n. pl. C. *Aur.* *cibi potionesque corpori reficiendo aptæ* Cels. (cette racine) est un fortifiant pour l'estomac, *stomachum corroborat* PLIN.

fortification, f. ouvrage qui rend une ville forte, *munitio*, *onis*, f. Cæs. *Vitr.* *munimentum*, i. n. Cæs. *propugnaculum*, n. Cic. *munimen*, *inis*, n. (poët.) Luc. faire des fortifications, travailler aux —,

*munire*, n. Liv. Voy. *fortifier* : action de fortifier, *munitio* Cæs.

fortifié, ée, part. et adj. rendu fort, *corroboratus*, a, um Cic. *confirmatus* Cic. : 12 au fig. *corroboratus* Cic. esprit fortifié par l'expérience, *ingenium sapientiâ validum* SALL. : 13 muni de fortifications, *munitus* SALL. *communitus* Liv. *emunitus* Liv. *vallatus* Cic. *opere* ou *manu munitus* Cæs. bien fortifié, *munitissimus* Liv. ville très fortifiée, *urbs manu munitissima* Cic. *valida muris* Liv. *prævalida* Liv. *civitas in primis firma* Cæs. position bien —, *loca munitione tuta* FRONTIN. camp —, *castra permunita* Liv. faire une enceinte fortifiée, *urbem operibus claudere* Nep. non fortifié, *immunitus* Liv. *intulus* Tac. *opportunitus* Liv. *opportune ad occupandum* (urbes) Liv.

fortifier, a. rendre fort, *confirmare* Cic. *corroborare* Suet. *roborare* PLIN. *vires dare* Cic. fortifier le tempérament, *vires confirmare* Cæs. fortifier sa voix, *voce augere* Suet. : 13 munir de fortifications, *munire* Cæs. *communire* Cæs. *emunire* Liv. *permunire* Liv. *vallare* Hist. *firmare* Liv. *opere munire* Cæs. ou *emunire* Liv. fortifier une ville, une position, *urbem operibus claudere* Nep. *locum munitionibus firmare* Cæs. *præsidium communire* Liv. — un camp, *castra vallo fossaque communire* Liv. *vallo obducere* Flor. — un port, *manibus portum circumdare* Nep. travaux pour — une ville, *munitio oppidi* Suet. : 14 au fig. fortifier un parti, *factionis opes confirmare* SALL. — son crédit, *auctoritatem communire* Cic. — l'amitié, *amicitiâ facere firmiorem* Cic. — son courage, *indurare* se Sen. Voy. *affermir*.

se fortifier, r. devenir plus fort, *corroborari*, p. Cic. *confirmari* Cic. *roborari* PLIN. se corroborare Cic. *invalescere*, o, is, lui, n. Cic. *vires sumere* Hor. l'enfant se fortifie, *infantia coalescit* Quint. les racines se fortifient, *radices convalescunt* Col. : 12 au fig. *invalescere* Cic. *vires acquirere* Virg. notre liaison se fortifie..., *voluntates nostræ conglutinantur*... Cic. lorsque la raison s'est fortifiée, *cum ratio adolevit* Cic. vices qui se sont fortifiées avec nous, *vitiâ quæ nobiscum creverunt* Sen. : 13 élever des fortifications, se munir, n. Liv. je me suis fortifié chez moi, *domum meam prædiis majoribus munivi atque firmavi* Cic. au fig. se munir Cic.

fortin, m. petit fort, *castellum*, i. n. Cæs.

a fortiori, loc. adv. empruntée au latin, à plus forte raison (Voy. fort, 1, n° 5), argument a fortiori, *argumentum a majore ad minus* SERV.

Fortore, fleuve d'Italie, *Frento*, *onis*, m. ou *Fertor*, *oris*, m. PLIN.

fortrait, adj. (cheval) excédé de fatigue, *exhaustus* Veg.

fortuit, ile, adj. qui arrive par

hasard, *fortuitus*, a, um Cic. *quod fit casu* Cic. événements *fortuits*, *fortuita*, n. pl. Tac. *subita*; n. pl. Liv. *oblata casu* Liv. savoir les événements —, *scire quid casu et fortuito futurum sit* Cic. s'il arrive qq. ch. de *fortuit*, *si intervenit est casu* Cic. par cas —. Voy. *fortuitement*.

**fortuitement**, adv. par hasard, *fortuito et fortuito* Cic. *forte* Cic. *casu* Cic. *temere* Cic.

**fortune**, f. hasard, chance, *fortuna*, æ, f. Cic. *sors* (abl. *sorte*), f. Cic. *casus*, ùs, m. Cic. *alea*, æ, f. Liv. la fortune des armes, *belli alea* ou événements Liv. *anceps belli fortuna* Virg. tenter la —, *fortunam tentare* ou *experiri* SALL. *rei eventum experiri* Cæs. j'en courrai la —, *rem in casum dabo* Tac. courir — de (avec l'inf.) *aleam subire* (gén. ou gérond.) Col. ou adire Sen. *in aleam ire* Sen. la même —, *idem fortunæ exitus* Cæs. courir même —, *in eadem navi esse* Cic. c'est une bonne — pour moi que vous soyez venus, *hoc cecidit mihi peropportune, quod venistis* Cic. ç'a été bonne — que..., *fortuna perbene fecit quando...* Liv. ceux qui voulaient brusquer la —, *quibus festinati casus placebant* Tac. en cas de —, *si fors tulerit* Cic. ou *si ita feret* Curt. || divinité paléenne qui était censée dispenser les bons et les mauvais succès; sort (heureux ou malheureux), *Fortuna* Cic. *Fors* Ov. *Sors* Cic. c'est nous, ô Fortune, qui faisons de toi une déesse, *nos te facimus, Fortuna, deam* Juv. la fortune, arbitre des choses humaines, *fortuna, rerum humanarum domina* Cic. mais que la — en décide, *sed hæc fortuna viderit* Cic. la — seconde l'audace, *audentes fortuna juvat* Virg. la — aveugle, changeante, *fortuna cæca, volubilis* Cic. exposé aux coups de la —, *fortuna patens* Curt. se fier à la —, *fortunæ credere* Liv. s'en remettre à la —, *se fortunæ permittere* Curt. abandonner presque tout à la —, *multum fortuitis dare* Sen. je souffrirai tout ce que voudra la —..., *quemcumque fors tulerit casum, subeam*... Cic. les caprices de la — (Voy. *caprice*); frappés des vicissitudes de la fortune, *commoti vice fortunarum humanarum* Liv. que la — nous soit favorable! *fors suat*! Tsm. quand la — nous favorise, *cum prospero fortunæ statu ulimur* Cic. favorisé par la —..., *aspirante fortunæ*... Curt. il était toujours favorisé de la —, *præsto erat ubique fortuna* Curt. la — lui a ri, lui a souri (dans cette affaire), *adfuit fortuna incepto* Liv. la — leur avait tourné le dos, *verterat fortuna Liv.* si la — devient contraire, *si fortuna restavit* Cic. la bonne —, les faveurs ou les caresses de la —, *fortuna bona* Liv. *prospera* Cic. *secunda* ou *læta* Virg. *res secundæ* ou *prosperæ* Cic. *bonæ* Hor. *lætæ* Ov. *fortunæ status*, in. Cic. ou *serenitas* Liv. dans

la bonne —, *rebus prospere fluentibus* Tac. (Voy. *bonheur*); la mauvaise fortune, les rigueurs ou les revers de la —, *fortuna mala* Liv. ou *inimica* Virg. *res adversæ* Cic. *duræ* Virg. *asperæ* Hor. ou *parum prosperæ* SALL. *res mala* SALL. *dura* Virg. *adversa*, n. pl. Sen. *fortunæ injuria* ALBIN. (Voy. *adversité*); la bonne et la mauvaise fortune, l'une et l'autre —, *secundæ et adversæ res* Liv. dans la bonne et la mauvaise —, *et re salvæ et perditæ* Ter. avec des alternatives de bonne et de mauvaise —, *variante fortunæ eventum* Liv. || ce qui arrive à chacun, *fortuna* Cic. *sors* Cic. *res*, pl. Cæs. que chacun est artisan de sa fortune, *fabrum esse quemque fortunæ suæ* SALL. quelle que soit ma —, *quemcumque est fortuna mihi* Virg. s'attacher à la — d'Agamemnon, *res Agamemnonias sequi* Virg. se défilant de la — de Pompée, *diffidens Pompejanis rebus* Cæs. sa mauvaise — a voulu que..., *ita tulit casus infestus ut...* Cic. (on se demandait) quelle serait la — de chacun, *qui quosque eventus exciperet* Cæs. compatissant à sa triste —, *sortem miseratus iniquam* Virg. Voy. *sort* || bonheur: (le peuple) suit, adore ou encense la fortune, *fortunam sequitur* Juv. *ad fortunam inclinat* Liv. au temps de sa — (de Troie), *dum fortuna fuit* Virg. aux jours de ma —, *me stante* ou *florente* Cic. être en —, *prosperâ fortunâ uti* Cic. la prudence de Scipion a renversé la — de Carthage, *Scipionis providentia Carthaginis opes fregit* Cic. il ne dut sa — qu'à lui-même, *omnia sibi incrementa debuit* VELL. faire —, *in altum a fortunâ mitti* Sen.; au fig. ce discours fit fortune, *oratio cum ingenti assensu accepta* Liv. || adversité: Dieu vous préserve de mal et fortune! *dii averruncent*! Cic. faire contre — bon cœur, *mala æquo animo accipere* (A.); une couronne ne convient pas à ma fortune, *temporibus non est apta corona meis* Ov. || état, condition, *fortuna* Cic. *sors* Virg. *condictio*, onis, f. Cic. par ext. *fatum*, n. Virg. content de sa fortune, *contentus rebus suis* Cic. haute —, *maxima fortuna* SALL. Liv. né dans une humble —, *humili fortunâ ortus* Liv. ne pas changer de —, *eundem vitæ statum obtinere* Cic. || biens, richesses, *fortunæ*, f. pl. Cic. *divitiæ*, f. pl. Cic. *opes*, um, f. pl. Virg. *bona*, n. pl. Cic. *facultates*, f. pl. Cic. *facultates*, f. pl. Cic. *census*, ùs, m. VELL. (Voy. *richesse*); grande ou belle fortune, — très considérable, *ingentes* ou *maximæ divitiæ* Cæs. *magnæ opes* Cic. *amplissima pecunia* Cic. bon ou mauvais état de —. *bona res* Cic. *mala res* SALL. suivant la — de chacun, *pro facultatibus suis* Liv. *pro habitu pecuniarum* Liv. quelle était sa —, *quid haberet* Cic. il a de la —, *pecuniosus est* Cic. jouir d'une immense —, *opibus præpotentem esse* PLIN.

(Voy. *riche*); faire fortune, *divitias capere* Cic. *pecuniam facere* ou *acquiritur* Cic. ceux qui veulent faire —, *quibus quæsito opus est* Sen. tu ne feras jamais —, *nunquam rem facies* Ter. augmenter sa —, *augere rem* Cic. ou *rem familiarem* Tac. *rem amplificare* Cic. faire la — de qqn, *fortunis lo cupletare aliquem* Cic. (Voy. *enrichir*); administrer sa fortune, *rem familiarem administrare* Cic. *res domesticas tueri* Cic. *suum negotium gerere* Cic. avoir soin de sa petite —, *nummulus suos curare* Cic. ma — est très compromise, *in re familiari valde sumus perturbati* Cic. perdre sa —, *ad parva redigi*, p. Sen. (Voy. *ruine*, *se ruiner*); dissiper ou manger sa fortune (Voy. *dissiper*); n'avoir pas de fortune, *nihil in censu habere* PLIN. qui a peu de —, *parvis opibus præditus* Cic. *cui parvula res est* Hor. (homme) sans —, *sine censu* Cic. *pauper* Cic. *tenuis* Cic. (Voy. *pauvre*); manque de fortune. Voy. *pauvreté*.

**fortuné**, ée, adj. heureux, *felix*, icis Cic. *beatus* Cic. *fortunatus* Cic. Voy. *heureux* || riche. Voy. *riche*, position peu fortunée, *tenuitas*, f. Cic. Voy. *pauvreté* || où l'on trouve le bonheur, *fortunatus* Virg. siècle fortuné, *felicia sæcula* Virg. *beatum sæculum* Tac.

**Fortunées** (îles), dans l'Océan Atlantique (auj. les Canaries), *Fortunatæ insulæ*, f. pl. PLIN. *Fortunatorum insulæ* PLAUT.

**Forum**, m. place de Rome où se tenaient les assemblées, où siégeaient les tribunaux, *Forum*, i, n. Cic. Liv. du Forum, *Forensis*, e Cic. *Contionalis* Cic.

**forure**, f. trou fait avec un foret, *terebramen*, inis, n. FULG. *foramen*, n. VARR.

**Fossana Paltana**, riv. d'Italie. *Togisonus*, i, m. PLIN.

**fosse**, f. creux fait dans la terre, *fossa*, æ, f. Cic. *sulcus*, i, m. Col. *lacuna*, f. Virg. *lacusculus*, m. Col. *concavus locus* Col. fosse (pour un arbre), *scrobs*, obis, m. Cic. Col. creuser une —, *scroben effodere* PLIN. *humum aperire* Tac. — (pour prendre les animaux) *fovea*, f. Cic. — à fumier, *sterquilinum*, n. Col. — pour recevoir les eaux, *colliquizæ*, f. pl. Col. || — (pour enterrer), *scrobs* Tac. *fos* sa *sepulchri* PAUD. fosse commune, *plebis commune sepulchrum* Hor. il descend dans sa —, *descendit in defossam sepulturæ suæ locum* HIER.; au fig. qui a un pied dans la fosse, *cujus ætati mori propior est* SALL. (Voy. *bard*) creuser sa fosse. Voy. *creuser* || cavité (en t. d'anat.): fosses nasales, *antra narium* Sib. — temporales, *cavatura temporum* VELL.

**fossé**, m. fosse creusée en long *fossa*, æ, f. Cic. *fossura*, f. VITR. *sulcus*, i, m. Col. *cuniculus* Sen. *lacusculus*, i, m. Col. *incile*, is, n. Col. petit fossé, *fossula*, f. CAT. large —, *fossa amplæ latitudinis* FRONTIN. fossés pour les eaux, *sulci*

*aguaris* Col. fossé (de ville), *fossa* Lr. *labrum*, n. Av. creuser un —, *fossam ducere* Cæs. cavare ou percuter Plin. *perculère* Plin. J. calouter d'un —, *fossam circumducere* (dat.) Cic. ou *circumijicere* Lr.

*fossète*, f. trou pour déposer les semences, *fossula*, f. Col. || petit creux au menton ou aux joues, *lorans*, f. Ov. *gelasinus*, m. Mart. *hassile*, adj. qui se tire de la terre, *fossilis*, e Plin. *fossicius*, a, un Plin.

*Fossebrone*, v. d'Italie, *Forum Sempronii* Plin. || les hab. de Fossebrone, *Forosempronien* es, m. pl. Plin.

*fossage*, m. action de fossoyer, *fossari*, z, f. Col.

*fossoyer*, a. entourer d'un fossé. Voy. fossé.

*fossoyeur*, m. celui qui creuse les fossés, *fossor*, oris, m. Col. || celui qui creuse des fosses pour enterrer. *fossor* Inscr.

*fou* et *fol*, *folle*, adj. qui a perdu la raison; au fig. qui agit déraisonnablement, *insanus*, a, un Cic. *vesanus* Cic. *amens*, tis Cic. *demens* Cic. *insaniens* Cic. *exors*, dis Cic. *vecora* Cic. *delirius* Cic. *furiosus* Cic. *furens* Plin. *lymphatus* Cic. *insipiens* Cic. *delirans* Lucr. *commotus* Suet. *stultus* Cic. *malesanus* (poët.) Ov. *mente caplus* Cic. ou *lapsus* Sert. *captus animi* Tac. *mente alienatus* Plin. ou *incitatus* Cic. *sensibus alienatus* Liv. (*aliquis*) *motæ mentis* Sen. être fou, *dementem esse* Cic. *insanire*, n. Cic. *delirare* Hor. *furere* Cic. *desipere* Cic. *dementie* Lucr. sembler —, *dubiz sanitatis esse* Plin. J. on le regardera comme —, *commotus habebitur* Hor. on crut le messager à moitié —, *vix pro sano nuntius auditus* est Liv. mais je suis bien — de vouloir... *sed ego stultior qui postulem*... Cic. quelques uns sont assez — pour... *tantæ quodam demetia tenet ut*... Sen. bien fou qui fait de vains efforts... *extremæ demetia est frustra niti*... Sen. est-il fou? *num furis?* Hor. (= est-il bon sens?) *sanus es?* Ter. *utin' sanus es?* Ter. *tun' sanus?* Hor. *sanumne te credis esse?* Ter. *utin' tu sanæ mentis?* Plaut. *stas animo?* Hor. *incolumi es capite?* Hor. *somnias?* Plaut. être — d'amour, de joie, *insanire amore* Plin. ou *ex amore* Plaut. *rimio gaudii desipere* Cic. être — de qqn (aimer passionnément), *perdile amare* Ter. *deperire* (acc.) Ter. devenir —, *mente capi*, p. Cic. a *mente deseri* Cic. *mente alienari* Plin. *mentem amittere* Cic. in *insaniam incidere* Cic. on devient —, *alienatur mens* Plin. rendre —, *insaniam facere* Plin. *ad insaniam adigere* Ter. *mentem exturbare* Cic. *turbare* ou *corrumpere* Plin. *mentem loco perdere* Sen. *confundere sensus* Lucr. *sanos accertere sensus* Virg. la douleur semble le rendre —, *furere uctu videtur* Cic. *mentis errore*

*ex dolore afficitur* Cic. cesser d'être —, *respicere*, n. Suet. subst. *insanus*, m. Cic. *insaniens*, m. Plin. *insana*, f. Ter. un vieux fou, *senex delirans* Ter. je le regarderais comme un —, *vix eum sanæ mentis existimem* Cic. qqf. un bouffon. Voy. *bouffon* || contraire à la raison; excessif, *insanus* Cic. *vesanus* Virg. *stultus* Cic. *demens* Hor. *ineptus* Cic. folle sagesse, *insaniens sapientia* Hor. — présomption, confiance, *arrogantia desipiens* Cic. ou *stulta* Cæs. *stolida fiducia* Liv. — joie, *futilis lætitia* Cic. folles dépenses, *effusi sumptus* Cic. il a de — espérances, *insipienter sperat* Sen. un fou rire, *solutus risus* Virg. *miros risus* (edère) Cic. à des prix fous, *grandi pecuniâ* Col. acheter à des prix —, *cupide emere* Cato || badin, enjoué, *jocosus* Hor. une joie folle, *profusa hilaritas* Cic. *lætitia gestiens* Cic.

*fouailler*, a. donner souvent des coups de fouet (à un cheval), *flagello sæpius admonere* Col.

*foudre*, f. et qqf. m. le feu du ciel, *fulmen*, inis, n. Cic. Virg. *fulgur*, uris, n. Virg. *ignis*, is, m. (poët.) Virg. de la foudre, *fulmineus* Ov. *fulguralis*, e Cic. chute de la foudre, *fulminatio*, f. Sen. la — tombe, *fulminat*, n. Virg. lancer la —, *fulminare*, n. Sen. Plin. *fulmen jacere* ou *emittere* Cic. *mittere* ou *excutere* Sen. *jaculari*, d. Ov. qui lance la —, *fulminans* Hor. *fulminator* Arn. frapper de la —, *fulmine percutere* Cic. être frappé ou atteint de la —, *tangi de cælo* Liv. e *cælo* Plin. frappé de la — (Voy. *foudroyé*); renversé par la foudre, *fulmine dejectus* Virg. *fulminibus decussus* Liv. lieux frappés de la —, *obtata*, n. pl. Cic. : au fig. coup de foudre (malheur inattendu), *fulmen* Cic. Liv. cela avait été pour eux un coup de —, *attonitos fecerat nova res* Ov. || traits puissants de l'éloquence, *fulmina* Cic. *fulmen linguz* Sil. *dicendi faces* Cic. il (Démosthène) lançait les foudres de l'éloquence, *fulmina vibrabat* Cic. Aristophane a dit qu'il (Périclès) lançait des éclairs et la foudre, ab Aristophane *fulgère*, *tonare dictus* est Cic. || un foudre de guerre (un capitaine redoutable), *belli fulmen* Lucr. ces deux foudres de guerre, *duo fulmina belli* Virg. || subst. m. emblème de la foudre, *fulmina*, n. pl. Ov. l'oiseau qui porte un foudre, *ministrum fulminis alitem* Hor.

*foudroisement*, m. action par laquelle on est foudroyé, *fulminatio*, onis, f. Sen.

*foudroyant*, ante, adj. qui foudroie, *fulminans* Hor. *fulminator* Arn. || au fig. qui frappe fortement : bras foudroyant, *fulminea dextra* V.-Fl. épée foudroyante, *fulmineus ensis* Virg. l'éloquence paraît —, *fulgurat vis eloquentiæ* Plin. || qui rend interdit : nouvelle foudroyante, *gravior nuntius* Virg.

*foudroyé*, ée, part. *fulminatus*

Plin. *fulguritus* Plaut. *fulmine ictus* Liv. *percutus* Cic. *dejectus* Virg. de *cælo tactus* ou *percutus* Cic. e *cælo ictus* Cic. *ictu fulminis attactus* Inscr. || au fig. *attonitus* Ov. *obstupescit* Cic. *fulminatus* Petra.

*foudroyer*, a. frapper de la foudre, *fulminare* Sen.-Tr. *fulmine percutere* Cic. être foudroyé, *tangi de cælo* Liv. Voy. *foudre* || au fig. terrasser, confondre, *conterrere* Cic. *consternare* Liv. *frangere* Cic. foudroyer qqn de ses paroles, *verbis trucidare* Cic.

*fouet*, m. cordelette de chanvre ou de cuir attachée à une baguette, *fouet* (pour frapper les animaux), *flagellum*, i, n. Cic. *habena*, f. Virg. *lorum*, n. Phæd. *verber*, eris, n. Virg. donner du fouet (à un cheval, à un bœuf), *verbera adhibere* Cic. *admonere flagello* Col. || — (en parl. des personnes, et surtout d'un supplice public), *flagellum* Cic. *flagrum*, n. Liv. *verber* Sen. coups de fouet, *verbera*, pl. Cic. *flagella* Cic. *flagra*, pl. Juv. *ictus flagellorum* Sen. la peine du —, *flagellorum castigatio* Dig. donner des coups de — à, frapper à coups de —, *cedere flagellis* Hor. ou *verberibus* Ter. *flagello quætere* Virg. *flagellis sævire in* (acc.) Juv. *in tergum sævire* Liv. déchirer les flancs à coups de —, *flagello scindere latus* Ov. battu ou déchiré à coups de —, *verberis cæsus* Cic. *flagellis cæsus* ou *sectus* Hor. *inusta flagella* (alicui) Cat. recevoir des coups de —, *flagro cædi*, p. Liv. *flagra pati* Juv. *tergo plecti* Hor. faire périr sous le —, *verberibus necare* Cic. tu mourras sous le —, *usque ad necem operiere* loris Plaut. digne du —, *dignus scuticâ* Hor. faire grâce des coups de —, *tergis abstinere* Sall. || correction des enfants : recevoir le fouet, *flagellis objurgari* (a patre) Suet. Voy. verge.

*fouetter*, a. donner des coups de fouet, *flagellare* Ov. Suet. *verberare* Cic. *flagellis cedere* Hor. *verbera dare* (dat.) Ov. fouetter les chevaux, *equos flagello admonere* Virg. *ictu verberis equos increpare* (poët.) Ov. il fit — des sénateurs, *senatores flagellis recidit* Sen. l'ayant fait —, *verberibus admotis* Sen. — vigoureusement, *flagro pinsere* Plaut. — jusqu'au sang, *flagris rumpere* Ulp. fouetté, *flagellatus* Plin. *flagellis cæsus* Hor. être —. Voy. *fouet* || châtier (des enfants), *flagellis objurgare* Suet. *puerili verbera monere* Tac. Voy. verge || au fig. frapper violemment, *verberare* Hor. être fouetté par la grêle, *grandine verberari* Plin. || neut. être frappé contre, *ingruere* (dat.), n. Virg. le vent fouette contre..., *eurus incidit* (dat.) Virg.

*fouetteur*, m. celui qui fouette, *virgator*, m. Plaut. *verberator*, m. Prop.

*fougère*, f. nom d'une plante, *filix*, ictis, f. Virg. Plin. lieu où croît la fougère, *filicium*, n. Col.

**Fougères**, v. de France (Ille-et-Vilaine), *Filicerix* ou *Fulgerix*, *arum*, f. pl.

**fougue**, f. mouvement violent et impétueux; ardeur, *impetus*, *us*, m. *Cic. ardor*, *oris*, m. *Cic. calor*, m. *Quint. animi impetus* *Cic.* la fougue des jeunes coursiers, d'Anibal, *equuleorum effrenata vis* *Cic. Hannibal juvenititer exultans* *Liv.* arrêter la —, *impetum attinere* *Tac.* arrêter la — de l'armée, *concitatum reprimere aciem* *Liv.* calmer la — des soldats, *animos compescere militum* *Liv.* la — de Marcellus se calma, *Marcelli impetus resederunt* *Cic.* le temps modérera ta —, *te dies leniet* *Cic.* la — de la colère, *præparata ira* *Sen.* || enthousiasme, verve, *æstus*, *us*, m. *Cic.*

**fougueux**, *euse*, adj. ardent, impétueux, *vehemens*, *lis*, *Cic. præceps*, *capitis* *Tac. prærapidus* *Sen. exultans* *Cic. feror* *Liv.* coursier fougueux, *equus animosus* *Cic. acer* *Virg.* — dans ses projets, *in consiliis præceps* *Cic.* éloquence fougueuse, *servidum dicendi genus* *Cic.*

**fouille**, f. travail qu'on fait en creusant la terre, *fossio*, *onis*, f. *Cic. Plin. fossura*, *æ*, f. *Suet. suffossio*, f. *Sen.* faire des fouilles, *sud terrâ fodere* *Liv. locum effodere* *Liv.*

**fouillé**, *ée*, part. *suffossus*, *a*, um *Plin. effossus* *Cæs.*

**fouiller**, a. creuser pour chercher qq. chose; visiter attentivement. *suffodere*, *us*, *is*, *odi*, *ossum* *Col. effodere* *Cæs. scrutari*, d. *Cic. perscrutari* *Cic. rimari* *Curt. explorare* *Cæs. investigare* *Cic.* fouiller les entrailles de la terre. *terræ fibras scrutari* *Plin.* — les forêts, *occulta saltuum scrutari* *Tac.* — tous les recoins, *loca omnia perscrutari* *Liv.* — tous les coins de la ville, *totam urbem pervenari* *Plaut.* — les maisons, *domos effodere* *Cæs.* — tous les déserts, *omnes solitudines persequi* *Cic.* — qq. *scrutari aliquem* *Cic. Suet.* || neut. *suffodere*, n. *Col.* il fouille, trouve de l'or, *fodit, invenit aurum* *Cic.* fouiller dans les entrailles de la terre, dans la vase, *rimari terram* *Sen. in paludem* *Col.* || au fig. examiner curieusement, *scrutari* *Nep. perscrutari* *Cic. rimari* *Quint. investigare* *Cic. excutere* *Sen.* fouiller dans l'antiquité, *scrutari vetera* *Cic.* — les annales, *evolvere fastos* *Hor.* — dans le cœur de qq. *excutere* *aliquem* *Cic.* si on fouillait la vie de Sylla, *si torqueatur Syllæ vita* *Cic.* on fouille sa vie, *quemadmodum vivat, inquiritur* *Cic.*

**fouine**, f. nom d'un quadrupède, *mustela*, *æ*, f. *Plaut. mustela rustica* *Plin. feles*, *is*, f. *Col.* || trident. Voy. *trident*.

**fouir**, a. creuser (la terre), *fodere* *Cic. foui*, *fossus* *Plin.* Voy. *creuser*.

**foulage**, m. action de fouler, *politio*, *onis*, f. *Fest.*

**foule**, f. multitude de personnes,

*turba*, *æ*, f. *Cic. multitudo*, *inis*, f. *Cic. frequentia*, *æ*, f. *Cic. celebritas*, *atis*, f. *Cic. stipatio*, f. *Cic. concursus*, *us*, m. *Virg. conventus*, *us*, m. *Cic. multitudo hominum* *Cic.* une foule immense, *immensa vis mortalium* *Tac.* la — se rassemble, *fit concursus* *Plaut.* — (réunie pour écouter), *corona*, f. *Cic. consessus*, *us*, m. *Virg.* il y avait — (au théâtre), *ingens stipatio* (erat) *Apul.* attirer la —, *concursum facere* *Cic. multitudinem contrahere* *Tac. populum convocare* *Sen.* ils s'efforçaient d'attirer la — à leurs assemblées, *contiones suas frequentare conabantur* *Liv.* marché qui attire la —, *forum rerum venalium maxime celebratum* *Sall.* lieux où il y a —, *frequentia loca* *Sen.* || grand nombre, *turba* *Cic. multitudo* *Cic. copia*, f. *Cic. grex* *Cic. manus*, f. *Cic. numerus*, m. *Virg. vis*, f. *Tac. celebratio*, f. *Cic. magna turba* *Cic. magnus numerus* *Cic. multi*, *æ*, a (s'accordant avec le nom) *Cic. sescenti*, adj. *Cic.* une foule d'honnêtes gens, *bonorum manus* *Cic.* une — de prétoriens, de cavaliers, *agmen prætorianorum* *Suet. equitum nubes* *Liv.* une — de témoins, de savants, de grands hommes, *cateræ testium* *Cic. doctissimorum copia* *Sall. multi viri* *Cic.* la — des amis, *cohors amicorum* *Curt.* une — d'oiseaux, *volucrum nubes* *Virg.* en —, *confertim* *Sall. gregatim* *Cic. frequenter* *Cic. glomeratim* *Macr. uno grege* *Curt. grege facto* *Sall.* ils se rassemblent en —, *frequentes conveniunt* ou *coeunt* *Liv.* rassembler en —, *frequentare* *Cic.* accompagner en —, *celebrare* *Cic.* se porter en — à qq. chose, *rem concelebrare* *Cic.* on court en — au spectacle, *magnum ad spectaculum concursus fit* *Liv.* devant une — très nombreuse (de spectateurs), *concessu maximo* *Cic.* on s'y porta en —, *eo multitudo se effudit* *Liv. concursus factus est* *Cic.* accourir en — à Athènes, *Athenas confluere* *Cic.* les troupes arrivaient en —, *copiæ affuebant* *Liv.* les habitants sortaient en —, *omnis multitudo effundebatur* *Liv.* la foule de mes livres, *turba meorum voluminum* *Cic.* une — de rameaux, *vis maxima ramusculorum* *Cic.*; au fig. une foule de maladies, *morborum scaturigo* *Macr.* une — de causes, de questions, d'enthymèmes, *multitudo causarum* *Cic. interrogationum congeries* *Macr. entymematum stipatio* *Quint.* une — d'occupations, d'affaires, de crimes, *occupationum concursus* *Cic. negotia centum* *Hor. acervi facinorum* *Cic.* d'une — de manières, mille modis *Hor.* les mots se présentent en —, *concurrunt verba* *Cic.* || au fig. le vulgaire, *vulgus*, i, n. *Cic. multitudo*, *inis*, f. *Cic.* un homme de la foule, *unus de multis* *Cic.* un orateur de la foule, *e multis orator* *Cic.* être confondu ou relégué dans la —, *in grege*

*annumerari* *Cic. numerari in multis* *Cic. in populo esse* *Sen. in numerum plurimum adduci* *Sen.* se séparer de la —, *se a grege secernere* *Liv.* sortir de la —, émerger, n. *Juv. Plin.* — faire sortir ou tirer de la —, *educere de turbâ* *Sen.*

**foulé**, *ée*, part. *calatus*, *a*, um *Ov. proculcatus* *Col. Phæd. oculcatus* *Liv. protritrus* *Liv. pressus* *Ov.* herbe foulée, *oppressa herba* *Ov.* (sol) foulé, *tritus* *Ov. tactus* *Ov.* neige non foulée, *intacta nix* *Liv.* || mis en presse, drap foulé, *vestis pressa* *Sen.* || luxé. Voy. *luxé* || entassé, serré, *stipatus* *Liv.* || au fig. surchargé d'impôts, *obrutus* *Cic.*

**fouler**, a. presser qq. ch. qui cède; marcher sur, *calcare* *Var. conculcare* *Cato, exculcare* *Cæs. proculcare* *Col. proterere*, o, *is*, *trivi*, *tritum* *Cæs. alterere* *Virg. premere* *Ov. pedibus obterere* *Lucr.* fouler le raisin, *uvam calcare* *Col. premere* *Ov. pedibus calcare* ou *proculcare* *Col.* — aux pieds les morts et les blessés, *jacentibus insistere* *Cæs. stratis corporibus superstare* *Liv.* || mettre en presse (le drap), *durare* *Plaut. polire* *Plin.* || tasser, *calcare* *Col. inculcare* *Col. condensare* *Col. opprimere* *Cato* || luxer, *luxare* *Plin.* se fouler un nerf, *nervum sibi oblidere* *Cic. Voy. luxer* || au fig. traiter avec mépris, ne pas respecter, *conculcare* *Cic. obterere* *Cic. proterere* *Cic.* fouler aux pieds tous les droits, le droit des gens, les sénatus-consultes, l'autorité du sénat, *omnia jura dissolvere* *Cic. jus gentium tollere* *Liv. decreta senatus perfringere* *Cic. senatus auctoritatem projicere* *Tac. Voy. mépriser* || surcharger d'impôts, opprimer, *conculcare* *Cic. vexare* *Cic.* fouler une province, *onerare maximis impensis provinciam* *Hirt.*

**foulerie**, f. atelier où l'on foule le drap, *fulonica*, f. *Ulp. fullo nium*, n. *Ann.*

**foulon**, m. artisan qui foule, *fullo*, *onis*, m. *Plin. nactus*, *æ*, m. *Fest. Apul. de foulon, fullonicus*, *a*, um *Plin. fullonius* *Sen. nacinus* ou *nactinus* *Apul.*

**foulque**, f. espèce de poule d'eau, *fulica*, *æ*, f. *Cic. fulix*, *icis*, f. *Cic.*

**foulure**, f. luxation, *luxatum membrum* *Plin. luxata*, n. pl. *Cels. Plin. Voy. luxation*.

**four**, m. ouvrage de maçonnerie dans lequel on fait cuire le pain, etc., *furnus*, i, m. *Hor. Plin. fornax*, *acis*, f. *Cic.* faire cuire au four, *in furno coquere* *Apic.* ou torréfier *Plin.* pain cuit au —, *furnaceus panis* *Plin.* sécher ou dessécher au —, *in furno arefacere* *Plin. furno torrefacere* *Col.* retirer du —, *eximere furno* *Apic.* — portatif (en métal), *clibanus*, m. *Col. Apic.* pain cuit dans un — portatif, *in clibanis coctus panis* *Plin. clibanticus panis* *Apic.*; au fig. ce n'est pas pour toi que le four



chauffe (que cela est préparé), *non ferum tuum in igne est* SEN. || four à chaux, *formax calcaria* PLIN. *calcaria*, *æ*, f. VULG.

1. *fourbe*, f. Voy. *fourberie*.

2. *fourbe*, adj. qui trompe par des ruses odieuses, *fraudulentus*, *a*, um Cic. *dolustus* Cic. *fallax* Cic. *invidiosus* SALL. *vafer* Cic. *versutus* Cic. *pellax* VIRG. *duplex* OV. *versipellis* PLAUT. esprit fourbe, *multitiplex ingenium* Cic. être — dans son langage, *versute dicere* Cic. m. *fourbe*, *velator*, m. Cic.

*fourber*, a. Voy. *duper*, *tromper*.

*fourberie*, f. disposition à tromper; parole ou action où il y a de la ruse, *fraus*, *dis*, f. Cic. *dolus*, i, m. Cic. *fallacia*, *æ*, f. Cic. *veridie*, f. Liv. *astutia*, f. Cic. *artificium*, n. CÉS. *simulatio*, f. Cic. *dissimulatio* Cic. avec fourberie, *dolose* Cic. méditer une —, *mendacium struere* LIV. des fourberies, *præstigia*, f. pl. Cic. Voy. *ruse*.

*fourbir*, a. polir (un métal), *petere*, *io*, *is*, *ivi*, *itum* PLIN. *fourbe* une cuirasse, *loricam tergere* LIV. *fourbi*, *politus* Cic.

*fourbisseur*, m. artisan qui fourbit, fabricant d'armes, *gladiarius*, n. m. INSCR.

*fourbissure*, f. action de fourbir, *ternus*, *us*, m. APUL.

*fourbu*, *ue*, adj. (cheval) qui a perdu l'usage de ses jambes, *orthocolas*, *a*, um. VEG.

*fourche*, f. manche de bois terminée par deux ou trois branches de bois ou de fer, *furca*, *æ*, f. VIRG. PLIN. *fucina*, f. Cic. petite fourche, *furcilla*, f. VARR. *furcula*, f. PAISC. chasser à coups de —, *furcâ ex-pellere* BOA. *furcilla extrudere* Cic. qui se termine par deux ou trois fourches, *bifurcus*, *trifurcus* COL. | fourche patibulaire, *furca* SEXT. *patibulum*, n. TAC. || bifurcation : (rameau) qui fait la fourche, *bifurcus* COL. chemin qui fait la —, *brevis*, m. VIRG.

*fourcher*, n. se bifurquer. Voy. *bifurquer*.

*fourchette*, f. ustensile de table servant à saisir les morceaux, *fuscina*, *æ*, f. HIER. grande fourchette de cuisine, *creagra*, f. CAPEL. *hina excipulum*, n. GLOSS.-CYR. *harpago*, f. GLOSS.-CYR. || au fig. la fourchette de l'estomac, *os sterni* CÉS.

*fourchon*, m. un des points de la fourche ou de la fourchette, *dens*, *tis*, m. (A.) || bifurcation. Voy. *bifurcation*.

*fourchu*, *ue*, adj. qui se fourche, *furcosus*, *a*, um APUL. *furcillatus*, VARR. *bifurcus* LIV. chemin fourchu, *bivium*, n. VIRG.

1. *fourgon*, m. espèce de charrette, *carrus*, i, m. CÉS.

2. *fourgon*, m. longue perche servant à remuer la braise dans le four, *rutabulum*, i, n. FEST.

*fourni*, f. petit insecte, *formica*, *æ*, f. Cic. PLIN. de fourmi, *formicinus* PAISC. plein de fourmis, *formicosus* PLIN.

*fournilière*, f. lieu où habite

les fourmis, *formicarum caverna*, f. PLIN. || au fig. grand nombre, *grex*, *gis*, m. Cic. *agmen*, *inis*, n. PLIN. Voy. *foule*.

*fourni-lion*, m. espèce d'insecte, *formica leo* (mot moderne). *fournillement*, m. picotement, *formicatio*, f. PLIN.

*fourniller*, n. être en foule; abonder de (au prop. et au fig.), *scatère*, n. COL. *scaturire*, n. COL. *effervère* VIRG. *redundare* Cic. qui fourmille de, *redundans* (abl.) Cic. *abundans* Cic. *referius* Cic. || picoter entre cuir et chair, *formicare*, n. PLIN.

*fournaise*, f. grand four, *fornax*, *acis*, f. VIRG. PLIN. *fornacula*, f. HIER. *caminus*, i, m. VIRG.

*fournneau*, m. petite construction de maçonnerie propre à faire cuire les mets, *fornax*, *acis*, f. Cic. *fornacula*, *æ*, f. JUV. *caminus*, i, m. VIRG. *fournneau* (pour fondre le minéral), *fornaz*, f. PLIN. *furnus*, m. VITR. — de bain, *hypocaustum*, n. VITR. — à charbon (où on le fait), *carbonaria*, f. TEST.

*fournée*, f. la quantité de pain qu'on fait cuire, *coctura*, *æ*, f. COL.

*fourni*, *ie*, part. et adj. donné pour l'usage, *subministratus* CÉS. *suppeditatus* Cic. || — (de), pourvu de, *instructus* Cic. *ornatus* Cic.

*fourni* de tout, *rebus omnibus instructus* Cic. être bien — de, *affluere* (abl.) LUCA. on était abondamment —, *omnium rerum summa erat facultas* CÉS. partir bien — de vivres, *copiose proficisci* Cic. une lettre bien fournie, *ponderosa epistula* Cic. || dur, épais, touffu, *densus* VIRG. *spissus* VIRG. moisson fournie, *densa seges* COL. toison —, *densum vellus* COL. Voy. *épais*.

*fournier*, m. celui qui tient un four public, *furnarius*, *ii*, m. ULP. profession de fournier, *furnaria*, f. SUET.

*fournil*, m. le lieu où est le four, où l'on fait le pain, *pistrinum*, n. Cic.

*fournir*, a. offrir qq. ch. pour l'usage, donner, procurer, *suppeditare* LIV. *subministrare* Cic. *ministrare* VARR. VIRG. *præbere* Cic. *largiri*, d. Cic. *suggestere* TAC. *sufficere* VIRG. *dare* VIRG. fournir à qqn des aliments, des vivres, du blé, *cibovare aliquem* CÉS. *commeatibus prosequi* FRONTIN. *copiam frumenti alicui facere* CÉS. il ordonne aux villes de lui — de la cavalerie, *equites imperat civitatibus* CÉS. — (de l'argent), *erogare* Cic. LIV. il avait forcé (les provinces) à lui — de grosses sommes, *magnam pecuniam sibi numerare coegerat* CÉS. je lui ai fourni les frais de son voyage, *prosecutus sum viatico secedentem* PLIN.-I. les tuyaux qui fournissaient de l'eau aux temples, *fiatule quibus aqua suppeditabatur templis* Cic. les moissons pouvaient fournir du fourrage, *herbæ præbere pabulum poterant* LIV. — de l'ombre, *umbras ministrare* VIRG.; au fig. fournir l'occasion, *largiri occasionem*

PLIN. — l'occasion de mal faire, *præbere locum peccandi* COL. — matière aux accusations, *suggestere materiam criminibus* LIV. — une riche matière (à l'écrivain), *suppeditare copiam dicendi* Cic. — des excuses, *suggestere excusationes* SEN. — un témoignage, *testimonium præhibere* COL. le hasard a fourni un moyen, *casus rationem docuit* PLIN. || — (de), pourvoir de, *instruere* (aliquem re) Cic. VIRG. *ornare* Cic. fournir une maison de son mobilier, *instruere domum* Cic. || achever (une course), *emertiri*, d. SEN. la carrière étant fournie, *peracto legitimo cursu* PLIN. ils voient qu'ils ont fourni la plus grande partie de leur carrière, *multo majorem partem itineris emensam cernunt* LIV.; au fig. fournir une longue carrière, *longissimum ævum peragere* TAC. ayant encore à — une assez longue carrière, *cum vita suppeditaret* Cic. || neut. subvenir, suffire à, *sufficere*, n. LIV. fournir aux dépenses, *sumptus suppeditare* ou *suggestere* Cic. *suppeditare alicui sumptibus* TER. pour pouvoir — à ses dépenses, *ut sumptibus copie suppelant* Cic. (cette montagne) fournit à la subsistance des habitants, *sufficit alimentis hominum* LIV.

*fournisseur*, m. celui qui fournit, *præbitor*, *oris*, m. Cic. *subministrator*, m. SEN. fournisseur d'armée, *castrensiarius negotiator* INSCR.

*fourniture*, f. action de fournir; chose fournie, *præbitio*, *onis*, f. JUST. *suppeditatio*, f. Cic. fourniture des choses nécessaires à la vie, *præbita*, n. pl. COL. SUET. se charger de la — des transports, *vehicula publice præbenda conducere* GELL. entreprendre les fournitures d'une armée, *conducere præbenda quæ ad exercitum opus sunt* LIV. || condiment d'herbes fraîches, *condimentorum viridum fasciculus* COL.

*fourrage*, m. toute espèce d'herbe qui sert de nourriture aux bestiaux, *pabulum*, i, n. SALL. COL. *pabula*, pl. COL. de fourrage, *pabulbris*, e COL. où l'on met du —, *pabulatorio* COL. marchand de —, *senarius* INSCR. || herbe pour la nourriture des chevaux d'une armée, *pabulum*, n. CÉS. fournisseurs de fourrage, *pabularii* INSCR. se procurer difficilement des fourrages, *anguste pabulari* CÉS. || action de couper le fourrage, *pabulatio*, f. CÉS. faire du fourrage, *pabulum secare* CÉS. aller au —, *pabulari*, d. CÉS. *egredi pabulum* LIV. ou ad *pendulum pabulum* CURT. *pabulum petere* LIV. il envoya au — trois légions, *pabulandi causâ tres legiones misit* CÉS. ceux qui vont au —, *pabulatores* CÉS.

*fourrager*, a. couper et amasser du fourrage, *pabulari*, d. CÉS. *pabulum colligere* FRONTIN. || act. ravager, *populari*, d. Cic.

*fourragère*, adj. f. propre à être employé comme fourrage, *pabula*

*ris*, e Col. herbes fourragères, *pabularia*, n. pl. PLIN.

**fourrageur**, m. celui qui va au fourrage, *pabulator*, m. CÉS.

**fourré**, ée, part. et adj. *insinuatus* LUCR. *insertus* SEN. ils se sont porté un coup fourré (ils se sont blessés mutuellement), *contrario ictu uterque transfusus est* LIV. || (métal inférieur) recouvert d'or ou d'argent, *substratus* PERS. || placé : (on ne sait) où est fourré ce qu'on cherche, *ubi projectum jacet quod desideretur* COL. || adj. garni de fourrure, *pellitus* PAUD. || touffu, épais, *densus* CIC. *spissus* CIC. *frutectosus* COL. lieu assez fourré, *satis latebrosus locus* LIV. || subst. m. endroit épais d'un bois, *virgulta*, n. pl. LIV. *fructum*, n. COL. *fruticetum*, n. HOR. *silvarum artiora*, n. pl. TAC.

**fourreau**, m. gaine, étui, *vagina*, æ, f. CÉS. épée dans le fourreau, *ensis vaginā tectus* HOR. tirer l'épée du —, *gladium educere* SALL. e *vaginā educere* CIC. *ferum vaginā nudare* NER. (Voy. épée); tirer son poignard du fourreau, *vaginā pugionem promere* TAC. mettre ou remettre une épée dans le —, *gladium condere* QUINT. ou *in vaginam recondere* CIC. *ferum vaginæ reddere* V-MAX. || au fig. (le corps est comme) le fourreau de l'âme, *animæ vagina* PLIN.

**fourrer**, a. introduire, faire entrer, insérer, o, is, *serui, sertum* TER. *Cic. insertare* VIRG. *insinuare* LIV. *immittere* CÉS. *indere* PLAUT. *farcire* PLIN. *inferire* PLIN. *infucire* SEN. fourrer son bec dans une bouteille, *inserere rostrum lagenæ* PHÉD. — des aliments dans la bouche, *cibum in os inserere* CIC. — des chiffons dans la bouche, *in os farcire pannos* SEN. ; au fig. fourrer dans son ventre (dissiper) tout ce que..., *ventri avaro donare quicquid...* HOR. — dans un discours des mots redondants, *inferire verba* CIC. — une idée dans l'esprit de qqn, *mentem injicere* CIC. se — qq. ch. dans l'esprit, *mentem ou in mentem inducere* TER. CIC. se — dans la tête mille chimères, *sibi somnia fingere* VIRG. — qq. d'ns une affaire, *negotio implicare* CIC. || donner abondamment ou avec excès, *ingerere* PLIN. || placer, mettre. Voy. *placer* || faire prendre : on ne sait à qui la fourrer (la marier), *nemini obtrudi potest* TER. || garnir de fourrure, *pellibus induere* (A.).

**se fourrer**, r. s'introduire (au prop. et au fig.), se insinuer, o, is, *psi*, n. HOR. *irrepere*, n. APUL. *se immiscere* PHÉD. se fourrer dans la foule, *inserere se turbæ* OV. — sous un escalier, *sub scalas se conficere* CIC. || au fig. se fourrer dans l'embarras, *se in angustias dare* SEN. il serait insensé de me — dans une affaire qui ne me regarde pas, *stultitia sit me ire in opus alienum* PLAUT. ceux qui se fourrent partout, *se ingerentes* PLIN.-J.

**fourreur**, m. marchand de fourrures, *pellio*, *onis*, m. PLAUT.

**fourrure**, f. peau de certains animaux employée comme vêtement, *pellis*, is, f. VIRG. COL. vêtu de fourrures, *pellitus* OV. mettre des fourrures de renards, *tergis vulpium indui*, p. SEN.

**fourvoiement**, m. Voy. *erreur*.

**fourvoyer**, a. détourner du chemin. Voy. *égarer* || se fourvoyer, *errare viâ* VIRG. Voy. *égarer* (s).

**fouteau**, m. Voy. *hêtre*.

**foutelaie**, f. lieu planté de fouteaux, *fageus lucus*, m. PLIN.

**foyer**, m. âtre où l'on fait le feu, *focus*, i, m. CIC. *caminus*, m. HOR. devant le foyer, *ante focum* VIRG. || au fig. maison, pays natal, *domus*, ūs, m. CURT. *penates*, ium ou um, m. pl. CIC. VIRG. le foyer domestique, *secreta domuum* TAC. au sein du — domestique, *in privato lare* SEN. quitter ses foyers, *relinquere domum* CIC. *lare* au *penates* LIV. renvoyer dans leurs foyers, *domos remittere* FRONTIN. défendre ses —, *pro focis dimicare* LIV. arraché de ses —, *a penatibus diis præceptus eiectionis* CIC. la dévastation de leurs —, *domesticam vastitatem* FRONTIN. || centre de chaleur, de lumière, d'action : au foyer de salumière (d'un astre), *in eâ parte quâ est spissæ ac solidi ignis* SEN. ; au fig. le foyer de la guerre, *belli sedes* TAC. ou *caput* LIV. (l'Égypte) — de ces maladies, *talium vitiorum genetrix* PLIN. — de calomnie, *calumniæ fornacula* APUL. || siège principal (d'un sens, d'un mal) : le cerveau, ce foyer de toutes les sensations, *cerebrum unde omnes sunt sensus* CENSOR. — purulent (abcès), *sinus*, ūs, m. PLIN.

**fracas**, m. fracture accompagnée de bruit, *fragor*, *oris*, m. LIV. || bruit violent, *fragor* CIC. *sonitus*, ūs, m. CIC. *strepitus* CIC. *tumultus*, m. LIV. *murmur*, *uris*, n. VIRG. *magnus strepitus* CURT. faire du fracas, *sonitum dare* PÉTR. *tumultum ciere* SEN. (Voy. bruit); vain fracas de paroles, *verborum inanis sonitus* CIC. || tumulte, désordre, *tumultus* CIC. *turba*, f. CIC. faire du fracas, *turbam dare* PLAUT. *tumultuari*, d. PLAUT. || au fig. faire beaucoup de fracas (attirer l'attention publique), *in ore omnium esse* CIC. (cet homme) fait grand — de son mérite, *factat se intolerantius* CIC.

**fracasser**, a. briser, *frangere*, o, is, *fregi*, *fractum* CIC. *comminuere* CIC. *rumpere* CIC. *effringere* CIC. *confringere* LIV. *diffringere* SUET. fracasser la tête d'un coup de pierre, de fronde, *caput saxo elidere* LIV. *diffindere tempora* PLUMBO VIRG. se — la tête contre le mur, *impingere caput parieti* PLIN.-J. — les arbres, *affligere arbores* CÉS. — des vaisseaux, *per-rumpere rates* CÉS. (Voy. briser); fracassé, *fractus* CIC. *comminutus* CIC. *ruptus* VIRG. *diffRACTUS* SUET. || se fracasser, r. Voy. *briser* (se), *traction*, f. action de rompre,

de diviser, *fractio*, f. AUG. la fraction du pain, *fractio panis* HIER. || portion, partie, *pars*, f. CIC. *portio*, f. PLIN. Voy. *portion*.

**fractionner**, a. Voy. *diviser*.

**fracture**, f. rupture avec effort, *fragor*, m. LUCR. || (en t. de chir.), *fractura*, æ, f. CÉS. *ruptura*, f. GELL. fracture d'un os, *os fractum* CÉS.

**fracturer**, a. briser (en t. de chir.), *frangere* CIC. *rumpere* GELL. fracturer une côte, *costam per-rumpere* CÉS. fracturé, *fractus* CÉS. *ruptus* CÉS.

**fragile**, adj. aisé à rompre, *fragilis*, e PLIN. *imbecillus*, a, um COL. || au fig. qui n'est pas solide, *fragilis* CIC. *fluxus* SALL. *caducus* CIC. *instabilis*, e TAC. *fugax*. *acis* CIC. || sujet à faillir, *imbecillus* CIC. Voy. *faible*.

**fragilité**, f. disposition à être facilement cassé, *fragilitas*, f. PLIN. || au fig. instabilité, *fragilitas* PLIN. *inconstancia*, f. QUINT. fragilité d'une haute fortune, *fortunæ mobilitas* NER. || facilité à faillir, *imbecillitas* CIC. *fragilitas* PLIN. *infirmilas* TAC.

**fragment**, m. morceau d'une chose brisée; parcelle, *fragmentum*, i, n. CIC. *fragemen*, inis, n. VIRG. SUET. *fractura*, æ, f. PLIN. fragment de rocher, de vaisseau, *pars montis* VIRG. *pars repulsa puppis* VIRG. petits fragments d'or, *auri ramenta*, n. pl. PLIN. || petite partie (d'un livre, etc.) : fragments recités, *loca recitata* HOR. quelques — de Ménandre, *trunca quædam ex Menandro* GELL. lire un fragment de lettre, *particulam litterarum legere* BART. ad CIC.

**fragon**, m. sorte d'arbrisseau épineux, *ruscus*, i, f. PLIN.

**frai**, m. action de frayer (en parl. des poissons), *partus*, ūs, m. PLIN. pendant le frai, *coitus tempore* PLIN. || œufs de poisson avec ce qui les féconde, *marina semina*, n. pl. COL.

**fraîchement**, adv. avec un frais agréable : se reposer fraîchement à l'ombre, *frigus opacum capere* (poët.) VIRG. || au fig. récemment, *novissime* SALL. *proxime* CÉS. CIC. *recenter* PLIN.

**fratcheur**, f. froid doux et modéré, *frigus*, *oris*, n. CIC. LIV. fratcheur du zéphyr, *aure refrigeratio* COL. — (de l'eau) *rigor*, m. SEN. — des ombrages, *frigus opacum* (poët.) VIRG. cette galerie souterraine conserve une éternelle —, *æterno frigore riget* PLIN.-J. || au fig. lustre, éclat, *nitior*, m. PLIN. fratcheur (de la peau), *lætus color* PLIN. — du teint, et absol. *fratcheur*, *bonitas coloris* CIC. *cutis nitior* PLIN. *color egregius* CIC. *os floridulum* CAT. — du coloris, *colorum pulchritudo* CIC. *floridus color* PLIN. plus grande — des peintures nouvelles, *floridiora in picturis novis* CIC. — du style, *floridum dicendi genus* QUINT.

**fralchir**, n. devenir frais (en t. de marine) : le vent fralchit, *ventus*

placit SALL. crebrescunt auræ  
VING.

**frairie**, f. divertissement avec  
bonne chère : faire frairie, être en  
—, commissari, d. LIV.

1. **frais**, fraîche, adj. un peu froid,  
frigidus, a, um Cic. gelidus Cic.  
can fraîche, très —, aqua gelida  
TAC. et absol. gelida, f. HOR. aqua  
recessu OV. COL. ou recentissimi  
rigoris COL. fraîches vallées, ge-  
lida valles VING. rien de plus frais  
qu'Antium, Antio nihil alius Cic.  
adv. aimer à boire frais, frigidis  
potionibus delectari CELS. || froid :  
malades fraîches, matutina fri-  
goris BOR. || médiocrement fort (en  
parl. du vent), moderatus OV. ami-  
cor OV. nous vogueons par un vent  
frais, servant sua flamina classem  
VING. || au fig. brillant, nitidus  
HOR. floridus Cic. teint frais. Voy.  
fraicheur || nouveau, recens Cic.  
poisson ou beurre frais, recens pi-  
scis PLAUT. butyrum CELS. lait —,  
sorum lac VING. viande fraîche,  
nova caro PLAUT. qui n'est pas  
frais (en parl. du poisson), fastidus  
PLA. (en parl. des œufs), requietus  
CEL.; au fig. qui porte une bless-  
ure encore fraîche, recens a vul-  
nere VING. lettre d'une date plus  
—, litteræ postea datæ Cic. rece-  
voires nouvelles plus fraîches, re-  
centiora audire Cic. études encore  
—, cruda adhuc studia PETR. le fruit  
d'études encore —, fructus  
studiorum viridis QUINT. mémoire  
encore fraîche (d'un fait), recens  
memoria Cic. || non fatigué, recens  
CÆS. integer CÆS. requietus FRONT.  
integer ab labore CÆS. integ-  
rit corporibus (militis) LIV. ar-  
mée ou cavalerie toute fraîche, re-  
centissimus ab laborem miles LIV.  
équites integrit viribus LIV. ou re-  
centioribus viribus HIST. cohortes  
toutes fraîches, cohortes intrinse  
ab labore CÆS. qui est frais et gail-  
lard, strenuus Cic. gnævus et stre-  
nuus GELL.

2. **frais**, subst. m. fraîcheur, fri-  
gus, oris, n. VING. lieu où l'on  
trouve l'ombre et le frais, locus et  
opacus et frigidus Cic. Voy. frai-  
cheur.

3. **frais**, m. pl. dépense, dépens,  
sumptus, ūs, m. Cic. impendium,  
ii, n. Cic. impensa, æ, f. Cic. frais  
judiciaires, judiciarii sumptus  
COL. — de voyage, itineris sum-  
ptus Cic. viaticum, n. Cic. —  
des funérailles, impensa fune-  
ris VING. funératium, ii, n. INSCR.  
faire les frais, les — de qq. ch., im-  
pensem præstare LIV. suggérer  
sumptum (rei) TER. le trésor en fil-  
les —, sumptus ex ærario erog-  
atus est LIV. faire des — pour culti-  
ver..., sacræ sumptus in cul-  
tura... COL. quels — il a faits  
pour... quid sumptus insumpe-  
rit in... Cic. ne mettre ou ne con-  
sultier personne en —, nemini  
sumptui esse Cic. à ses frais, sum-  
ptu suo Cic. ou privato LIV. ou  
proprio TAC. de suo SEN. INSCR. ex  
suo INSCR. pecuniâ suâ Cic. de ou  
ex pecuniâ suâ INSCR. impensâ  
suâ INSCR. impensio ou impendii

suis INSCR. impendio privato LIV.  
suis fuculatis Cic. fournir à ses  
—, dare ou præbere de manu COL.  
aux frais de la république, de l'E-  
tat, du Trésor, publicâ impensâ  
ou pecuniâ LIV. sumptu publico  
INSCR. publice Cic. de publico LIV.  
à — communs, communiter LIV.  
ære collato SEN. sans —, sine sum-  
ptu TER. nullâ impensâ Cic. à peu  
de —, parvo Cic. parvo impendio  
CURT. parvâ pecuniâ Cic. exiguâ  
ou non magnâ impensâ COL. on  
vit bien (conformément à la sa-  
gesse) sans grands —, ad bene  
vivendum non magno apparatu  
opus est SEN. qu'on se procure à  
peu de —, parabilis HOR. faux —,  
improvisi sumptus (A.) ; à grands  
—, magno pretio Cic. magnis pre-  
tiis LIV. magnâ impensâ SEN. cum  
grandi sumptu INSCR. sumptuose  
Cic. profuse Cic. bâtir à plus  
grands —, pluris ædificare COL.  
|| au fig. se mettre en frais d'é-  
loquence, omnem eloquentiam  
suam exserere (A.) ; il a fait presque  
tous les — de la conversation, in  
sermone multus fuit (A.) ; faire  
beaucoup de — pour plaire au peup-  
le, plebi summâ ope inservire  
LIV. à peu de — (Voy. facilement) ;  
sur nouveaux frais (de nouveau), ex  
integro PLIN.-J. ce fut à recommen-  
cer sur nouveaux —, illud prin-  
cipium novi atque integri labo-  
ris fuit Cic.

1. **fraise**, f. sorte de fruit, fragu-  
rum, n. pl. VING. PLIN. fragum  
(singul. très rare), n. HIER.

2. **fraise**, f. mésentère de veau et  
d'agneau, lactes, ium, f. pl. PLIN.

**fraiser**, m. plante qui produit  
la fraise, fraga, n. pl. PLIN.

**framboise**, f. fruit du framboi-  
sier, Idæum fragum, n. (A.).

**framboisier**, m. sorte d'arbris-  
seau, Idæus rubus, m. PLIN.

**framée**, f. sorte de lance des  
Français, framea, æ, f. TAC.

**franc**, anche, adj. libre, liber,  
era, erum Cic. (Voy. libre) ; au  
fig. avoir son franc parler, libere  
loqui Cic. ; exempt (des charges),  
immunis, e Cic. liber Cic. franc  
de toute charge, liber ab omni mu-  
nere Cic. terres franches de toute  
servitude, soluta, non obligata  
prædia Cic. Voy. exempt || qui ne  
dégûise pas ses sentiments, qui dit  
vrai, sincerus Cic. verus TER. HIER.  
verax Cic. ingenuus Cic. simplex,  
icis Cic. apertus Cic. candidus  
HOR. liber SERT. très franc, simu-  
lationum nescius TAC. minime ve-  
teratorius Cic. minime mendax  
Cic. || vrai, exact ; accompli, achevé,  
merus Cic. germanus Cic. le rire  
du pauvre est plus franc, pauper  
fidelius ridet SEN. de — jeu, sine  
insidiis Cic. on ne jouait pas — jeu,  
nimis callide agebat Cic. un —  
coquin, insigniter impudens Cic.  
|| entier, totus Cic. integer Cic. ||  
qui donne de bons fruits sans être  
gros, nitidus COL. || adv. libere  
Cic. aperte Cic. si je te le dis tout  
franc, libere si dixero PHÉD. Voy.  
franchement || entièrement, plene  
Cic.

**Français**, m. peuple qui habite  
l'ancienne Gaule, Galli, m. pl.  
CÆS. Franci SID. || adj. Gallicus,  
a, um CÆS. Francicus VOP. parler  
français, gallice loqui S.-SEV. si je  
te le dis en bon —, libere si dixero  
PHÉD.

**France**, contrée de l'Europe,  
Francia, æ, f. AUS. par ext., Gal-  
lia, æ, f. CÆS. Francogallia, æ, f.  
|| de France, des Français, Fran-  
cus, a, um HIER. Francicus, a,  
um VOP. Gallicus, a, um Cic.  
Francogallicus, a, um.

**Francfort-sur-le-Mein**, v. de  
Prusse, prov. de Hesse-et-Nassau,  
Francfurtum ad Menum.

**Francfort-sur-l'Oder**, v. de  
Prusse, prov. de Brandebourg,  
Francfurtum ad Viadrum ou  
ad Oderam.

**Franche-Comté**, ancienne prov.  
de France, Sequania, æ, f. || les  
Franco-Comtois, Sequani, orum,  
m. pl. CÆS.

**franchement**, adv. d'une ma-  
nière franche, avec vérité, sincere  
Cic. ingenuè Cic. libere Cic. aperte  
Cic. simpliciter Cic. candidè Cic.  
vere CAT. ex animo Cic. bonâ fide  
Cic. sincerâ fide LIV. non dissi-  
muler Cic. sine dolo malo LIV.  
sine mendacio VELL. sine fraude  
CÆS. sine fuce et fallacis Cic. am-  
biguis missis HOR. ou positivè OV.  
omissis fucis ou strophis SEN.  
haud per ambages LIV. parler  
franchement, loqui aperte Cic. li-  
bere LIV. ore libero SALL. vera  
dicere LIV. nihil devium loqui  
PLIN.-J. parle —, ambages mille  
PLAUT. je m'exprimerai —, non  
agam obscure Cic. réponds-moi —,  
edissere vera roganti VING. avouer  
—, plane fatèri SEN. le pauvre rit  
plus —, pauper fidelius ridet SEN.  
on se demande si c'est — ou non  
(qu'il se plaint), utrum fronte, an  
mente, dubitatur Cic. qui n'a pas  
parlé —, simulatâ mente locutus  
VING.

**franchi**, ie, part. transitus, a,  
um LIV. transgressus LIV. trans-  
missus TAC. superatus LIV. exsu-  
peratus PLIN.

**franchir**, a. passer par-dessus en  
sautant, transilire, io, is, ui ou ii  
(acc.) LIV. saltu superare VING.  
en franchissant les cadavres, per  
corpora CÆS. || passer au delà de,  
transire, eo, is, ii, itum (acc.) CÆS.  
transgredi, ior, eris, gressus sum,  
d. Cic. superare CÆS. exsuperare  
SEN. transmittère Cic. transilire  
SEN. transcendere Cic. franchir  
une montagne, transire montem  
NEP. jugum superare LIV. — les  
mers, maria transmittère Cic.  
freta transnatare SEN. — un dé-  
filé, saltu transcendere LIV. an-  
gustias superare ou evadere LIV.  
— la tranchée, munimenta super-  
vadere LIV. — la porte, le seuil,  
portam irrumpere SALL. limen  
superare VING. — en volant ou très  
rapidement, transvolare PLIN.  
qu'on peut —, superabilis LIV. faire  
franchir, trajicere (aliquem) LIV.  
transducere CÆS. transmittere  
VELL. faire — le Rhin à ses troupes.

les Alpes à un corps d'armée, *transportare milites Rhenum Cæs. legionum agmen Alpius transducere Tac. Voy. passer* || au fig. franchir les bornes, les obstacles (Voy. borne, obstacle); franchir le pas (Voy. pas).

**franchise**, f. exemption (de charges), *immunitas, atia*, f. Cic. *libertas*, f. Dig. il accorde la franchise à des champs, *agros vult immunes esse Cic.* || langage conforme à la vérité; action d'un homme franc, *libertas Tac. Curt. veritas*, f. Ter. *simplicitas*, f. Vell. *ingenuitas*, f. Plin. *sinceritas*, f. Plaut. *candor*, m. Plin. *pectus apertum Cic. candida lingua Pet.* avec franchise (Voy. franchement); il a de la franchise, *verus est Cic.* il y a de la — à..., *ingenui est (inf.) Cic.* nulle —, *nilil sincerum Cic.* on n'y mettait pas de —, *nimis calide agebatur Cic.*

**francisque**, f. hache d'armes des Francs, *francisca, æ*, f. Isid.

**François**, nom d'homme, *Franciscus*, i, m.

**Franconie**, contrée de l'Allemagne (Bavière), *Franconia, æ*, f. *Francia orientalis*, f.

**frange**, f. tissu d'où pendent des filets pour orner les vêtements, etc., *ambria, æ*, f. Plin. *revimentum*, n. Fronton, *patagium Fest.*

**frangé, ée**, parl. *ambriatus Suet.* *patagiatus Fest.* || — (en t. de botan.), *ambriatus Plin.*

**franger et frangier**, m. artisan qui fait de la frange, *patagiarius*, m. Plaut.

**frappant**, *ante*, adj. qui fait une impression vive, pour qu'elles (les narrations) soient frappantes, *ut sint evidentes Cic.* images vives et frappantes, *imagines acres, insignis Cic.* exemple frappant, *insigne documentum Liv.* supplice d'autant plus — que..., *supplicium conspectus eo quod... Liv.* argument —, *potens argumentum Quint.* || ressemblant, *vivus Viro.* portrait frappant, *verissima imago Ov.* d'une ressemblance si frappante..., *veritate ita representata... Plin.* il te ressemble d'une manière —, *tui similis est probe Ter.* Voy. ressemblant.

**frappe**, f. empreinte, *percussura, æ*, f. Hier.

**frappé, ée**, part. et adj. qui a reçu un ou plusieurs coups, *verberatus, a*, m. Plin. *percussus Cic.* mains frappées l'une contre l'autre, *manus illius ou inter se collisæ Sen.* frappé (maltraité, en parlant de qq), *pulsatus Viro.* *mulcatus Cic.* le temps —, le — (en t. de musiq. et de gramm.), *percussio*, f. Cic. *thesis*, is, f. Prisc. || — (en parl. de la monnaie), *signatus Cic.* *cusus Plaut.*; au fig. des vers mal frappés, *male tornati versus Hor.* || atteint, *verberatus Hor.* *percussus Cic.* *ictus Cic.* *tactus Cic.* il est frappé (blessé), *habet Sen.* tr. il se sent — à son tour, *mutua vulnera sentit Ov.* (Voy. blessé); frappé de la foudre. Voy. foudroyé || au fig. atteint, *percussus (hac plagâ)*

*Nep.* frappé (par le sénat) de plusieurs condamnations, *plurimis confixus senatusconsultis Cic.* — de mort subite, *correptus morte subitâ Curt.* — au cœur, *saucius animi Apul. sol* — de stérilité, *defatigatum et effectum solum Col.* || ému, troublé, étonné, *percussus Cic.* *permotus Cic.* *commotus Cic.* *turbatus Cic.* *attonitus Liv.* *mirans (acc.) Viro.* frappé de terreur, *metu percussus Liv.* *formidine attonitus Sall.* *pavore defixus Tac.* il est — de l'éclat des titres, *stupet in titulis Hor.* je suis — de sa négligence, *hominis negligentiam miror Cic.* || préoccupé, *in cogitatione defixus Cic.* *imagination frappée, defixus malis animus Claud.* || glacé : vin frappé, *vinum frigore stupens (A., d'après Pline)*; boissons frappées, *nivale potiones Sen.*

**frappement**, m. action de frapper, *percussio*, f. Cic. **frappement de pied**, *supplicio pedis Cic.*

**frapper**, a. et qq. n. donner un ou plusieurs coups, *verberare Cic.* *pulsare Cic.* *percussus, io, is, ussi, ussum Cic.* *ferire, io, is, cecidi, cæsum Cic.* *tundere, o, is, tutudi, tunsum Cic.* *frapper à la fois, con-verberare Sen.* — une corde (d'instrument), *percussus (nervum) Bost.* *pulsare Viro.* *impellere Ov.* — (maltraiter qq), *pulsare Cic.* — les écoliers, *cædere discentes Quint.* *frappe au visage, os feri Cæs.* *frapper qq. de verges, de la hache (Voy. verge, hache); frapper la terre du pied, pede terram ferire Viro.* *ou tondre Hor.* *supplodere pedem Cic.* *pedem in terram infligere V.-Max.* il frappait rarement du pied, *non crebra supplicio pedis (erat) Cic.* *frapper des mains, manus concutere ou illidere Sen.* *collidere Quint.* *ou inter se collidere Sen.* *manibus plaudere Cic.* *plaudere Cic.* (Voy. applaudir); traits qui vont frapper les arbres, *tela arbutis illisa Tac.* se — la poitrine, *pectus cædere Quint.* se — la tête contre une colonne, *se in columnam impingere Sen.* ils frappent sur leurs armes, *concrepuit armis Sisen.* *frapper à la porte, pulsare fores ou ostium Ter.* *pulsare, n. Plaut.* *januam pulsare Hor.* *fores ferire Plaut.* *pellere Ter.* on frappe, *concrepuit ostium Ter.* dans l'ambie on frappe trois fois la mesure, *iambus ter feritur T.-Maur.*; au fig. nous avons frappé un grand coup, *maxima res effecta (est) Viro.* l'orateur frappe un grand coup, *oratio plagam gravem facit Cic.* || marquer d'une empreinte, *signare Cic.* *Tac.* *cuudere Ter.* *ferire Plin.* il fit frapper la monnaie à cette effigie, *quâ notâ nummum percussit Suet.* || tomber sur (en parl. de la lumière) : quand elle est frappée des rayons du soleil, *ubi radiis solis icta est Tac.* || arriver jusqu'à (en parl. du bruit), un cri frappe les arbres, *ferit sidera clamor Viro.* la voix — des villes entières, *vox una totas urbes percussit Sen.* || atteindre,

blessar, *percussus Viro.* *tangere Liv.* *frapper de l'épée, ense ferire ou petere Luc.* — l'oiseau d'un trait, *avem ferro contingere Viro.* il fut frappé d'un coup d'épée au visage, *gladius in os adversum ei con-jectus est Cæs.* (Voy. blesser); frapper de la foudre. Voy. foudroyer || au fig. atteindre, saisir, *percussus Cic.* *percussus, o, is, percussus Tac.* *corripere Suet.* la mort vint frapper Gracchus, *mors insecuta Gracchum est Cic.* être frappé de paralysie, *corripit paralyti Suet.* un malheur vint soudain les frapper, *casus ignarus supervenit Curt.* — qq. d'un esprit de vertige, *amentiam injicere alicui Cic.* || faire périr, *tollere Cic.* *frapper de mort (un condamné), gladio animadvertere (in aliquem) Ulp.* ils les frappa pour différents motifs, *alium aliâ de causâ percussit Suet.* || faire impression sur les sens, sur l'esprit, *ferire Cic.* *percussus Cic.* *percussus Cic.* *tangere Cic.* *impellere Viro.* *movere Cic.* *frapper la vue ou les yeux, oculos ferire Cic.* *in oculis incurere Cic.* *oculis incursare Quint.* *ante oculos ou in oculis esse Cic.* qui frappe les regards, *ante oculos positus Cic.* *oculis subjectus Hor.* *frapper l'oreille, aures verberare Plaut.* *impellere Viro.* *ad aures accidere Cic.* des cris frappent leurs oreilles, *strepunt aures clamoribus Liv.* (Voy. oreille); ce qu'on entend frappe moins..., *seguis irritant animos demissa per aures... Hor.* la beauté nous —, *movet oculos pulchritudo Cic.* (cette beauté) le frappa, *percussit illico animum Ter.* *frapper fortement l'esprit, acriter mentem pellere Cic.* — (un auditoire), *movere Cic.* *excitare Cic.* *in se convertere Sen.* cela frappe tout le monde, *hoc omnes afficiuntur Plin.* — tous les hommes ne sont pas frappés des mêmes raisons, *aliud alios movet Plin.* — cette belle pensée le frappa, *digitate hujus sententia caputur Cic.* ce passage m'a frappé, *hoc mihi plane hæsit Cic.* nous sommes tous frappés de ce qui a de la grandeur et de l'éclat, *omnes advertit quod eminet et exstat Plin.* — il est frappé de l'éclat des titres, *stupet in titulis Hor.* rien ne m'a plus — que..., *nilil mirari magis potui quam... Vell.* être — douloureusement, *re gravius commoveri Cic.* il les frappa de terreur, *illis terrorem intulit Tac.* || effrayer (Voy. effrayer); ils sont frappés, *pavent Liv.* il se frappe d'une idée, *cogitatio commovet animum Curt.* || grever : frapper les provinces d'un impôt, *onerare tributo provincias Suet.* — d'un droit les revenus fonciers, *vectigal fructibus imponere Cic.* || — (qq. ch. ou sur qq. ch.), atteindre, concerner (en t. de droit), *pertinere ad (A.)* || glacer, frapper (le vin), *frangere nive Mart.* Voy. glace.

**Frascati**, v. d'Italie. Voy. *Tusculum*.

**fraser**, a. donner une deuxième

frœon à la pâte du pain, *farinam iterum subigere* (A. d'après Pline). **fraternel**, *elle*, adj. de frère, *fraternus*, a, um Cic. || au fig. qui semble venir d'un frère, *fraternus* Cic.

**fraternellement**, adv. en frère, *fratere Cic. fraterno more* (diligère) Ov.

**fraterniser**, n. vivre d'une manière fraternelle avec qq, *conjugatissime et amantissime vivere cum aliquo* Cic. *fraterculare*, n. Plaut. ap. Fest. || cesser d'être ennemis : ils fraternisent à table, *concordes mensas instituunt* (poët.) Luc.

**fraternité**, f. parenté entre frères, *fraternitas*, f. Quint. *germanitas*, f. Cic. || au fig. liaison étroite, *fraternitas* Tac. *germanitas* Liv. *fraternus amor*, m. Cic. la colère éteint les sentiments de fraternité, *ira omne sedus humanum eicit* animo Sen.

**fratricide**, m. celui qui tue son frère ou sa sœur, *fratricida*, æ, m. Cic. *fratris exstinctor*, m. Luc. crime de celui qui tue son frère ou sa sœur, *fraternum parricidium*, n. Cic. *fratricidium*, a. Just. commettre un fratricide, *parricidium facere* Just.

**fraude**, f. action faite de mauvaise foi, *fraus*, dis, f. Cic. *dolus malus*, m. Cic. Ulp. *fallacia*, æ, f. Cic. se pousser par l'intrigue et la fraude, *dolus et fallacis contumelia* Sall. du reste, s'abstenir de —, *cetera sine insidiis agere* Cic. (Voy. ruse); sans fraude, *sine fraude* Cæs. *bona fide* Cic. par — Voy. *frauduleusement*.

**frauder**, a. frustrer par fraude, *frustrare* Cic. *defraudare* Liv. *frustrari*, d. Cic. (Voy. tromper); *fraudé*, *fraudatus* Cic.

**frauduleusement**, adv. avec fraude, *fallaciter* Cic. *fraudulenter* Cor. *dolose* Cic. *insidiosè* Cic. *dolo malo* Cic. *per fallaciam* Plaut.

**frauduleux**, *euse*, adj. enclin à la fraude, *fraudulentus*, a, um Cic. *dolosus* Cic. || fait avec fraude, *fraudulentus* Cic. *fraudatorius* Luc. faire une banqueroute frauduleuse, *creditores fraudare* Cic. association —, *societas captiosa* Cic.

**fraxinelle**, f. sorte de plante, *dictamnium album*, n. (Linn.).

**frayé**, ée, part. chemin frayé, *via trita* Liv. (chemin) non —, *non trita antea* Liv. *ante nunquam in ita humano vestigio* Liv. (nulla via) *humo pede trita* Ov. **frayer**, a. marquer ou pratiquer (un chemin, au prop. et au fig.), *viam aperire, facere* ou *munire* Liv. *patefacere* Ov. *sternere* Lucan. se frayer une route, *sibi viam munire* Cic. *aditum moliri*, d. Curt. se — avec peine un chemin dans les neiges, *nives eluctari*, d. Tac. (Voy. chemin); chercher à se frayer un chemin, *iter affectare* Cic.; au fig. qu'il se frayait un chemin à la tyrannie, *regno viam fieri* Liv. || neust. déposer le frai (en parl. des poissons), *feticicare*, n. Plin.

|| au fig. rechercher la société de qq, *commercium habere cum* Cic. Voy. *fréquenter* || s'accorder, se convenir. Voy. *s'accorder, se convenir*.

**frayer**, v. effroi, *formido*, inis, f. Cic. *terror*, oris, m. Cæs. *pavor*, m. Cic. *horror*, m. Plin. (Voy. effroi); causer ou inspirer de la frayeur, *formidinem injicere* Sen. *terrorem obicere* ou *incutere* Liv. (Voy. effrayer); être sans cesse poursuivi de vaines frayeurs, *vanis semper agitari* Sen.

**fredaine**, f. trait de libertinage, *nequitia*, æ, f. Cic. comme il conte ses fredaines! *sua quæ narrat facinora* Ter. faire des —, ses —, *luzuriari*, d. Liv. *lascivire*, n. Liv.

**Fredericia**, v. sorte de Danemark, *Friderici Oda*, f.

**fredon**, m. espèce de roulement de voix dans le chant, *frequentamentum*, n. Gell.

**fredonnement**, m. chant de celui qui fredonne, *susurrus*, m. (A.).

**fredonner**, a. chanter entre ses dents, *intus canere* Cic. *susurrare*, n. (A.); on les entend fredonner, *illorum exauditur tacita modulatio* Sen. || act. *susurrare* (acc.) Mart. fredonner un air, *canticum semihiantibus labellis eliquare* Apul.

**frégate**, f. bâtiment de guerre, Voy. navire, *trirème*.

**frein**, m. partie de la bride qu'on met dans la bouche du cheval, *frenum* ou *frænum*, i, n. Cic. (au pl. *frena*, n., et *freni*, m. Cic.) *lupata*, n. pl. (poët.) Ov. mettre un frein à (un cheval), *frenare* Cæs. *infrenare* Liv. *frenos adhibere* (dat.) Cic. *dare* ou *conijcere* Virg. mettre un — dur à, *frenis asperioribus castigare* Liv. *duris lupatis ora contundere* Ov. retenir par le —, *refrenare* Curt. *freno compefcere* Tib. serrer le —, *ducere frena* Ov. lâcher ou desserrer le —, *frena (equo) remittere* Ov. (Voy. bride); qui a un frein, *frenatus* Virg. qui se sert de frein, *frenatus* Liv. qui ne fait pas usage de —, *infrenatus* Liv. *infrenus* Virg. *effrenus* Liv. mâcher ou ronger son —, *frena mandere* Virg.; au fig. ronger son frein (contenir son dépit), *frenos mordere* Cic. *subringi*, d. Cic. || au fig. tout ce qui retient dans les bornes du devoir, *frenum* Cic. *vinculum*, n. Liv. le frein des lois, *legum cætenæ* Cic. mettre un — à, *frenos injicere* (dat.) Cic. imposer ou *dare* Liv. *frena injicere* Hor. *modum adhibere* Cic. *statuere* Sall. imposer ou *facere* Liv. *frenare* (acc.) Cic. *cohibere* Cic. *compefcere* Tac. trouver un frein pour le vice, *vitiis impedita prosperare* Sen. mettre un — à la cupidité, aux passions, à l'insolence, *vinculum cupiditati injicere* Liv. *cupiditates frangere* Cic. *appetitiones animi continere* Cic. *ferocitatem comprimere* Cic. (Voy. arrêter, modérer); la nature, libre de tout frein ... *natura, frenis remota* ... Hor. qui n'a pas de —,

*effrenatus* Cic. *indomitus* Tac. sans —, *effrenate* Cic. *licenter* Cic. *sine more* Sen. || flet (de la langue). Voy. *flet*.

**Fréjus**, v. de France, *Forum Julii* Cic. *Pacensis Colonia*, f. Plin. *Classica Colonia* Plin. || les hab. de Fréjus, *Forojulienses*, ium, m. pl. Plin.

**frelatage**, m., et **frelaterie**, f. altération dans les liqueurs, etc., *adulteratio*, onis, f. Plin.

**frelater**, a. mêler des drogues dans une boisson; falsifier, *spurare* Ulp. *adulterare* Plin. *frelaté*, *spurius* Fest. *adulteratus* Plin.

**frelateur**, m. celui qui frelate, *adulterator*, m. Dia.

**frêle**, adj. fragile, *fragilis*, e Plin. || au fig. faible, *fragilis* Cic. *infirmus*, a, um Cic. *imbecillus* Sall. corps frêle, *corpusculum*, n. Plin. corpus caducum Sen. ou *flacuum* Col. — existence, *vita fragilis* Plin. santé —, *infirmus valetudo* Cic. *valetudinis imbecillitas* Cic.

**frelon**, m. sorte de guêpe, *crabro*, onis, m. Virg. Col.

**freluquet**, m. homme frivole, *trossulus*, i, m. Sen.

**frémir**, m. trembler d'émotion, *horre*, eo es, ui, n. Liv. *horrescere*, o, is, n. j'ai frémi, *cohorrui* Cic. je frémis à ce souvenir, *hac recordatione perhorreo* Cic. *animus meminit horret* Virg. je — d'horreur quand je me rappelle... *horror animus subit quotiens recordor*... Tac. frémir de tous ses membres, *intimis sensibus exhorrescere* Cic. cela me fait —, *ea res me horrore afficit* Plaut. frémissant de rage, *frendens* Liv. || trembler légèrement (en parl. des ch.), vibrer avec bruit, *tremere*, n. Virg. vibrare Plin. *crepare* Hor. les vagues frémissent, *mare subhorrescit* Sisen. *pontus horrore tremit* (poët.) Luc. || être près de bouillir, *fervescere*, n. Plin.

**frémissant**, ante, adj. qui frémit : les vagues frémissantes, *mare tremulum* Ov. l'onde frémissante (d'une source), *lympha crepans* ou *loquax* Hor. frémissant (en parl. du métal frappé), *stridens* Virg. *tinnulus* Cat.

**frémissement**, m. émotion accompagnée de tremblement, *horror*, oris, m. Cic. de quel frémissement j'ai été agité! *qui me horror perdidit* Cic. || émotion (d'une foule) accompagnée de bruit, *remitus*, us, m. Liv. *murmur*, n. Virg. || agitation (des ch.) avec un bruit léger, *tremor*, m. Virg. *remitus* Cic. *murmur* Virg. le frémissement des feuilles, *comarum horror* (poët.) Luc. — (d'un ruisseau), *susurrus* Virg. || vibration d'un métal frappé, *tinnitus*, us, m. Virg.

**frêne**, m. sorte d'arbre, *fraxinus*, i, f. Plin. de frêne, *fraxineus*, Col. — à fleurs, *ornus*, f. Col.

**frénésie**, f. égarement d'esprit, fureur violente, *phrenitis*, idis, f. Cels. *phrenesis*, is, f. Sen. *furor*, oris, m. Cic. *lymphantes animi*,

m. pl. PLIN. Voy. *folie* || au fig. *furor* Cic. *insania*, f. VIRG. avec frénésie, *effrenate* Cic. *insane* VARR. désirer avec —, *rabide appetere* Cic.

**frénétique**, adj. atteint de frénésie, *phreneticus*, a, um Cic. CELS. *lymphaticus*, a, um PLIN. *lymphatus*, a, um PLIN. *furiosus* Cic. être frénétique, *phreniticare*, n. CELS. *lymphari*, d. PLIN. Voy. *fol* || au fig. *furens*, *tis* Cic. *furiosus* Liv. *vesanus* Ov. être frénétique, *bacchari*, d. Cic. saisi d'un vertige —, *repentino ictus furore* Liv. animés d'un transport —, *lymphatis similes* CURT. désir —, *insana cupiditas* Cic. applaudissements frénétiques, *infinilus* ou *incredibilis plausus* Cic.

**fréquentement**, adj. souvent, *sæpe* Cic. *crebro* Cic. *frequentar* Cic. Voy. souvent.

**fréquence**, f. retour fréquent de qq. ch. *frequentia*, æ, f. Cic. *frequentatio*, f. Cic. *assiduitas*, f. AUG. la fréquence des lettres, *litterarum crebritas* ou *assiduitas* Cic. || — (en t. de méd.), la fréquence du pouls. Voy. pouls.

**fréquent**, ente, adj. qui arrive souvent, *creber*, *bra*, *brum* Cic. *frequens*, *tis* Cic. devenir fréquent, *crebrescere*, n. QUINT. ce qui est —, *quod sæpe fit* Cic. cela est assez —, *hoc solet fieri* SEN. faire un usage très — de la métaphore, *translatione frequentissime uti*, d. Cic. et les mariages n'en étaient pas plus fréquents, *nec ideo conjugia frequentabantur* Tac. peu fréquent, *rarus*, a, um. Cic. || — (en t. de méd.), pouls fréquent, *citatus arteriarum pulsus* PLIN. *creber ictus* PLIN. être plus —, *micare crebrius* SEN.

**fréquentatif**, adj. qui marque une action répétée : verbe fréquentatif, un —, *verbum iterativum* CHAR. *frequentativum* GELL.

**fréquentation**, f. relations habituelles, *conversatio*, *onis*, f. SEN. *usus*, *us*, m. Cic. *consuetudo*, *inis*, f. Cic. *familiaritas*, f. Cic. *societas*, f. Cic. *assuetudo*, f. Ov. *frequentior familiaritas* NRP. la fréquentation des savants, *conversatio doctorum* QUINT. || usage (d'une ch.), *usus*, *us*, m. (A.).

**fréquenté**, ée, part. où il y a beaucoup de monde, *frequens*, *tis*, Cic. *celeber*, *bris*, *bre* Cic. *celebratus* SALL. ce bois est très fréquenté, *lucus maximam celebratam habet* Cic. chemin —, *via trita* Cic. je suis les lieux fréquentés, *odi celebratam* Cic. cette maison est aussi fréquentée que jamais, *domus celebratur ut cum maxime* Cic. comme la maison d'Octave était très —, *Octavii domus cum vulgo viseretur* Cic. Délos — par les marchands de tous les pays, *Delos, quo omnes undique cum mercibus conmeabant* Cic. chemins peu fréquentés, *itineraprope devia* Cic. c'était un endroit peu fréquenté, *celebritatem nullam habebat* Cic. palais (d'Auguste) peu —, *vacua domus* Ov.

**fréquenter**, a. avoir des relations fréquentes avec qq, *conversari* (cum aliquo), d. SEN. *versari* (cum) SEN. *uti multum aliquo* Cic. *domum alicujus celebrare* ou *ventitare* Cic. il voyait son fils — plus volontiers..., *alium frequentatorem cernebat cum...* Liv. || venir souvent dans (un lieu), *celebrare* Cic. *frequentare* Cic. je fréquente le sénat, *venio frequens in senatum* Cic. fréquenter le forum (le barreau), *in foro versari*, d. Cic. tu as fréquenté ou qui fréquente les écoles, *fuiti sæpe in scholis* Cic. *circa scholas assiduus* SERT. tous ceux qui fréquentent ces mers, *omnes qui eo mari uti consueverunt* CÆS. || neut. fréquenter avec, chez ou dans (mêmes trad.).

**frère**, m. celui qui est du même père et de la même mère, *frater*, *tris*, m. Cic. jeune ou tendre frère, *fraterculus*, m. Cic. — germain *frater germanus* Cic. et absolt. *germanus* TER. frères consanguins, ou frères utérins, *fratres consanguinei* GAUS, *fratres uterini* JUST. — jumeaux, *fratres gemini* Cic. le frère et la sœur, *fratres* Tac. Dig. de —, *fraternus*, a, um Cic. *germanus* Cic. en —, *fraterne* Cic. *germanitus* POMPON. aimer en —, comme un —, *fraterne amare* Cic. *fraterno more diligere* Ov. — de lait (qui a la même nourrice), *collactaneus* Dig. les Germains, nos frères (de la même race), *Germani, consanguinei nostri* Tac. || frères (entre chrétiens), *fratres* AUG. || un religieux, *frater* (CANG.) || au fig. faux frère (celui qui trahit une société), *sociorum proditor*, m. (A.).

**fréque**, f. manière de peindre sur une muraille fraîchement enduite : peinture exécutée par ce procédé : peindre à fresque, *udo tectorio colore inducere* VITR. elles (ces couleurs) ne conviennent pas à la —, *udo illini recusant* PLIN. — d'une assez belle exécution pour qu'on l'enfermât dans des châssis de bois, *opus tectorium, propter excellentiam picturæ, ligneis formis inclusum* PLIN.

**fressure**, f. plusieurs parties intérieures des animaux prises ensemble, *exta*, *orum*, n. pl. PLIN.

**fret**, m. louage d'un bâtiment, *exercitio*, *onis*, f. ULP. de fret, *exercitorius* Dig. || cargaison. Voy. cargaison.

**fréter**, a. donner un navire à loyer, *navem locare* (A.) || équiper. Voy. fréter.

**fréteur**, m. celui qui donne un navire à loyer, *navis exercitor*, m. ULP.

**frétellement**, m. mouvement de ce qui frétille, *motus tremulus* ou *assiduus* Ov. être dans un frétellement continu, *micare*, n. VIRG.

**frétiller**, n. s'agiter par des mouvements vifs et courts, *fritinnire*, n. VARR. (le poisson) frétille, *leves dat in area saltus* (A., d'après Ovide).

**frotin**, m. le menu poisson, *pi-*

*sciculi*, m. pl. Cic. *pisiculi minuti* PLIN. || au fig. choses de rebut, *quisquiliæ*, f. pl. COL.

**friabilité**, f. qualité de ce qui est friable, *raritudo*, *inis*, f. COL.

**friable**, adj. qui peut aisément se réduire en poudre, *friabilis*, e PLIN. *putris*, e COL. *fragilis* PLIN. sol ou terrain friable, *rara terra* VIRG. ou *humus* COL. *humus soluta* ou *resoluta* COL. rendre (la terre) —, *putrefacere* Liv. *subigere* Cic. devenir —, *resolvi*, p. COL. *friari* COL. *putrescere*, n. COL.

**friand**, ande, adj. qui aime une nourriture délicate, *ligurritor*, m. MACR. ils en sont très friands, *libentissime ab his appetitur* COL. || délicat (en parl. d'un mets), *delicatus* PLIN. *exquisitus* Cic. (laissant) les morceaux les plus friands, *dapis meliora* HOR.

**friandise**, f. goût pour les aliments délicats, *cupedia*, æ, f. Cic. *cupedo*, *inis*, f. TER. *ligurritio*, f. Cic. || au pl. mets délicats, *cupedia*, *orum*, n. pl. PLAUT. *bellaria*, n. pl. PLAUT. *dulcia*, n. pl. ARS. manger des friandises, aimer les —, *ligurrire*, n. TER.

**Fribourg**, v. de Suisse, *Friburgum* Nithonum ou *Friburgum in pago Aventicensi*.

**Fribourg-en-Brisgau**, v. du grand-duché de Bade, *Friburgum Brisgovia*.

**fricassée**, f. viande fricassée : fricassée de poulets, *pulli gallinacei conditi* (A.).

**fricasser**, a. faire cuire de la viande coupée en morceaux, *condire* Cic. || au fig. dissiper (son bien). Voy. dissiper.

**friche**, f. terrain non cultivé, *veretum*, i, n. COL. *veroactum* COL. *ager inultus* Liv. *indomitus* Tac. *rudis ager* COL. ou *campus vna terra illaborata* SÆX. *tellus inarata* Ov. || état d'un terrain non cultivé, terre en friche (mêmes trad.).

**fricot**, m. ragout, bonne chère, *pulmentarium*, n. CATO, *unctum* HOR.

**friction**, f. frottement qu'on fait sur le corps (en t. de méd.), *frictio*, *onis*, f. CELS. *fricatio*, f. CELS. *fricamentum*, n. C.-AUG. friction (avec un liniment), *unctio*, f. SCAB. *unctus*, *us*, m. PLIN. *inunctio*, f. CELS. faire des frictions (Voy. frictionner); après de légères frictions sur les jambes avec de l'huile... *leviter ex oleo per fricatus in cruribus*... CELS. avec des — d'ail. *allio defricto* COL.

**frictionner**, a. faire des frictions. *fricare*, o, æ, cui, *clum* et *clatum*, SCRIB. *confricare* COL. *perfricare* CELS. *defricare* COL. frictionner longtemps, *longam frictionem adhibere* CELS. — les reins avec la main, *pressâ manu subigere terga* CELS. se faire —, *frictione uti*, d. CELS. — (avec un liniment), *ungere* CELS. *inungere* PLIN. *infricare* COL. *fomentis corpus laces sere* SEN. (Voy. frotter); frictionné, *fricatus* SAMM. *perfricatus* CELS. **frigorifique**, adj. qui cause le froid, *frigoris*, a, um GELL.



frileux, euse, adj. très sensible au froid, *alsiosus*, a, um VARR. *alsius* LACA. *frigoris impatientis* PLIN.

frimas, m. brouillard froid qui se glace en tombant, grésil, prui-sa, z, f. Cic. les prés sont blanchis par les frimas, *prata canis albicant pruinis* HON. que la terre se couvre tour à tour de fleurs et de —, *florere, deinde vicissim horrire terra* CIC. la saison des —. Voy. *hiem*.

frime, f. faux semblant d'action, *simulatio*, f. LIV.

fringale, f. faim insupportable et malade, *bulimos*, i, m. FEST. *phagedena*, z, f. PLIN. *esurientium sine modo morbus* SEN.

fringant, ante, adj. alerte, éveillé, vil, *alacer*, *cris*, cre Cic. cheval fringant, *equus ferax* ou *acer* VING. *animosus* OV.

Frioul, ancien pays d'Italie et d'Autriche, *Forum Julium*, n. || les bab. du Frioul, *Carni*, *orum*, m. pl. PLIN.

friper, a. faire des plis à, chiffonner, *corrugare* COL.

fripierie, f. vieux habits, meubles usés. *scruta*, *orum*, m. pl. HON. métier de fripier, *scrutaria*, f. AUL. boutique de fripier, *camparia*, f. ACRO.

fripier, m. celui qui achète et revend les vieilles hardes, *scrutarius*, n. LECIL.

fripion, onne, subst. et adj. m. f. celui ou celle qui vole adroitement. *fur*, *furis*, m. Cic. et f. PLAUT. *furax*, *acis*, m. f. Cic. des fripons, *limaces viri* PLAUT. || qui agit sans bonne foi, *fraudator*, n. *instigator* CIC. *fraudentus* CIC. || coquet, éveillé, *lascivus* VING. *petulans* OV.

fripionner, a. et n. escroquer; faire des tours de fripon. Voy. *escroquer*, *voler*.

fripionnerie, f. action de fripon, *fraus*, *audis*, f. Cic. les friponneries (de qqn), *circumscriptiones*, f. pl. SEN. *furacitas*, f. PLIN.

friquet, m. Voy. *moineau*.

frîre, a. faire cuire dans de l'huile ou du beurre roux, *frigère*, o, is, z, *clum* ou *axum* PLIN. APIC. neut. faire frîre un poisson à l'huile, *coquere piscem ex oleo* APIC. || au fig. manger ou gagner (Voy. *manger*, *gagner*); n'avoir plus de quoi frîre. Voy. *ruine*.

1. frise, f. partie de l'entablement qui est entre l'architrave et la corniche, *zoophorus*, i, m. VITR. || cheval de frise (pièce de bois traversée de pieux pour arrêter la cavalerie), *ericius*, ii, m. CÉS. *cervus*, m. LIV. *talea*, z, f. CÉS. éviter les chevaux de frise, *vallum cæcum cavere* CÉS.

2. Frise, prov. de Hollande, *Frisia*, z, f. || les Frisons, *Frisii*, *iorum*, m. pl. TAC. PLIN. *Frisones*, um, m. pl. PORT. au sing. *Frisius* LACA. de la Frise, des Frisons, *Frisianus*, a, um LACA.

frisé, ée, part. bouclé (surtout avec le fer), *calamistratus*, a, um Cic. *concrispatus* VITR. *vibratus*

PLIN. *cirratus* PERS. *crispus* PLIN. *vibratus calido ferro* (poët.) VING. bien frisé, *crispulus* SEN. || adj. qui frise naturellement, *crispus* PLAUT. *cinnatus* CIC. *crispans* HIER. || (en parl. de certains légumes): laitue frisée, *lactuca crispi folii* PLAUT.

friser, a. créper, boucler, *crispere* PLIN. *vibrare* PLIN. *convertere* PÉTR. friser au fer, *crines calido ferro vibrare* VING. *ferro capillos torquere* OV. *ser* à —, *calamistrer*, *tri*, m. Cic. *calamistrum*, m. PLAUT. || au fig. raser, effleurer, *stringere* SEN. *præstringere* CURT. tu frises déjà la soixantaine, *bis jam pæne tibi consul tricesimus instat* (poët.) MART. il a frisé la corde (il a failli être condamné), *admiror quo pacto iudicium illud fugerit* HON. || neut. *crispum esse* (A.); faire friser les cheveux, *capillos crispos facere* PLIN.

frisson, m. tremblement causé par la fièvre, *horror*, *oris*, m. Cic. *frigus*, *oris*, n. CÉS. *motio*, *onis*, f. CÉS. frisson général, *perfrictio*, f. PLIN. léger —, *motiuncula*, f. SEN. *perfrictiuncula* M.-AUR. le — de la fièvre, *febris horror* CIC. *febrim frigora* PLIN. *frigida febris* PLIN. avoir le —, *inhorrere*, n. CÉS. *perhorrescere* QUINT. *frigore inhorrere* SEN. il sentira le —, *refrigescit artus* SEN. éprouver un — général, *cunctos per artus tremere* TAC. qui a le —, qui *perfricit* ou *refrigit* CÉS. *lentum frigore* (corpus) HON. donner le —, *in horrorem agere* SEN. || saisissement de la peur ou de qq. émotion violente, *horror* CIC. *tremor*, n. Cic. je suis saisi d'un violent frisson, *mihi frigidus horror membra quatit* (poët.) VING. l'orateur éprouve un —, *oratori summa riguerunt* SEN.

frissonnement, m. Voy. *frisson*. frissonner, n. avoir le frisson, *horrere*, *eo*, *es*, *ui*, n. TER. *cohorrere* CIC. *exhorrescere* CIC. *inhorrescere* CIC. *cohorrescere* AUGUST. ap. Suet. *tremere* TAC. *intremere* CÉS. (Voy. *frisson*); frissonner de tout son corps, *toto corpore perhorrescere* CIC. faire —, *in horrorem agere* SEN. || au fig. frémir d'une émotion très vive, *horrere* LIV. *horrescere* CIC. *exhorrescere* CIC. *inhorrui* (au parf.) CIC. *cohorruui* CIC. *tremere* CIC. frissonner à la vue de la hache, des glaives, *secures horrere* LIV. *expavescere enses* HON. il vit ce spectacle sans —, *hoc non exhorruit* TAC. ce souvenir me fait —, *animus meminisse horret* VING.

frisure, f. arrangement des cheveux en boucles; cheveux frisés. Voy. *frisé*.

frit, ite, part. *frictus*, a, um APIC. *frizus* HIER. *ex oleo frictus* PLIN.

fritillaire, f. sorte de plante, *fritillaria*, f. (LINN.).

friture, f. huile qui sert à frire, *oleum*, i, n. APUL. cuit dans la friture, *ex oleo frictus* PLIN. || poisson frit, *piscis ex oleo coctus* APIC.

frivole, adj. qui n'a nulle importance, *levis*, e Cic. *vanus*, a, um Cic. *frivolus* SEN. *futilis*, e Cic. *nugatorius* CIC. *inanis*, e PLIN.-J. rien de frivole dans son langage, *nil nugarum in comitatu* CIC. argument —, *argumentum leve* SEN. *peritue* CIC. *exile* GELL. *vanum* QUINT. cette objection est —, *nil ad rem ratio illa pertinet* CIC. il y a d'autres questions plus frivoles, *sunt frigidiora alia* QUINT. soins très —, *multum inepti labores* PLIN.-J. || (en parl. de qqn), *levis* Cic. *vanus* LIV. *futillis* GELL. *nugax* CIC. *nugator* CIC.

frivolité, f. caractère de ce qui est frivole, *levitas*, f. TAC. *futilitas* CIC. *vanitas* CIC. || chose frivole, frivolité, *nugæ*, f. pl. Cic. *ineptiæ*, f. pl. COL. *futiles res* GELL. *inania*, n. pl. PLIN.-J. *vana* (n. pl.), *rerum* HON. s'occuper de —, *levia consecrari*, d. TAC. employer le temps à des —, *tempus in vanum mittere* SEN. goût pour les —, *nugacitas* AUC.

froc, m. partie de l'habit monacal qui couvre la tête et tombe sur l'estomac, *frocus* et *frocus*, *flocus* et *flocus*, i, m. (CANG.).

1. froid, oide, adj. privé de chaleur, *frigidus*, a, um Cic. PLIN. *algidus* CAT. très froid, *perfrigidus* CIC. *gelidus* CIC. *prægelidus* COL. eau froide, *agua frigida*, et absolt. *frigida*, f. SEN. eau très —, *agua rigens* PLIN. *gelida* (s. ent. *agua*) HON. température —, *gelidus cæli status* COL. par le temps froid, *frigoribus* COL. être —, *frigere*, n. TER. *algere* HON. tout son corps est froid, *totus friget* TER. le temps est —, *hiemal* PLIN. devenir — très —, *frigesce*, n. TAC. *refrigescere* OV. *perfrigesce* PLIN. il fait très — (Voy. *froid*, 2); humeurs froides (Voy. *scrofules*); sang-froid (Voy. *sang-froid*) || refroidi, *frigens*, *tis* VING. *lepidus* OV. déjà froid, *frigidulus* CAT. || qui produit le froid; qui ne donne pas de chaleur: vent froid, *frigidus ventus* PLIN. une toge froide (mince), *algens toga* MART. || au fig. flégmatisque, apathique, *frigidus* CIC. *lentus* CIC. un caractère froid, *languidus animus* SEN. *remissi mores* SEN. orateur —, *lentus in dicendo* CIC. (nous sommes) froids pour ce qui est près de nous, *proximorum incuriosi* PLIN. || peu amical: être froid pour qqn, *frigere*, n. Cic. une lettre plus froide, *litteræ languidiores* CIC. || peu spirituel, *frigidus* CIC. QUINT. *insultus* CIC. un peu froid, *frigidusculus* GELL. être —, *frigere* CIC. les plaisanteries assez froides lancées contre Verrès, *quæ sunt in Verrem dicta frigidius* QUINT.

2. froid, subst. m. absence de chaleur, *frigus*, *oris*, n. Cic. PLIN. *frigora*, n. pl. VING. PLIN. *frigidum*, i, n. MACR. *rigor*, *oris*, m. PLIN. le froid était en lutte avec le chaud, *frigida pugnabant calidis* OV. le — de l'eau, de l'air, *aque rigor* SEN. *gelidus cæli status* COL. grand —, les grands froids,



*algor*, m. SALL. *gelus*, *us*, m. PLIN. *gelum*, n. VARR. *prægelida frigora* COL. froid rigoureux, piquant, pénétrant, aigu, très vif. extrême ou excessif : la rigueur du —, *frigus nimium* COL. ou *immodicum* OV. *acutum gelu* HOR. *vis frigoris* CURT. *frigorum* CIC. *frigoris asperitas* PLIN. ou *vehementia* CURT. *vis frigoris acrior ou intoleranda* LIV. *hiems gelida*, *prægelida*, *sæva* ou *atrox* PLIN. *hiemis rigor* ou *sævilitas* PLIN. (Voy. hiver); il fait froid, *frigus* est SEN. *hiemat* COL. il fait si — que..., *tantum est frigus ut...* CIC. *tantum frigoris est ut...* FRONTO; il fait grand —, très —, *sæviti hiems* OV. avoir —, *frigere*, n. CIC. avoir grand —, très —, être transi de —, *algere* CIC. *perfrigere* JUV. *frigoribus premi*, p. OV. mourir de — (au fig.), *frigore mori* HOR. être raide de —, *rigescere*, n. VIRG. *rigere* LIV. *prærigui* (au parf.) TAC. prendre ou gagner —, *perfrigescere*, n. VARR. *frigore lentari*, p. HOR. s'il (le bœuf) a pris —, *si reficitur* COL. se protéger contre le —, *frigus arcere* OV. elle (cette plante) dissipe le — aux pieds, *frigus peliti e pedibus* PLIN. bandes (de fer) battues à —, *laminæ ex frigido ductæ* VIRA. délayer qq. ch. à —, *aquâ frigidâ diluere* (A.); au fig. cela ne me fait ni froid ni chaud (m'est indifférent), *non curo* HOR. *non laboro* (cujus sit)... CIC. *nil moror* (inf.) VIRG. nous soufflons le — et le chaud (nous sommes tour à tour d'avis contraires), *nostra pugnat sententia secum* HOR. || le froid de la fièvre, *horror*, m. CIC. *frigida febris* PLIN. (Voy. frisson); le froid des ans, de la vieillesse. Voy. *glace* || au fig. froideur, indifférence : cela jeta du froid (dans l'auditoire), *id aliquantum frigoris attulit* PLIN.-J. il y a du — dans la conversation, *friget sermo* TER. battre — à qq., *frigore ferire aliquem* HOR. *frigere*, n. CIC. || air sérieux, *austeritas*, f. QUINT. je n'ai pas montré de froid dans cette occasion, *non remissi fuimus* CIC. || absence de chaleur (dans un ouvrage), *frigus* QUINT. **froidement**, adv. de manière à être exposé au froid : je suis si froidement dans ma chambre..., *tantum frigoris est in cubiculo meo...* FRONTO || au fig. sans émotion, *frigide* CIC. *gelide* HOR. *lente* CIC. *neglenter* CIC. discuter froidement, *lentius disputare* CIC. faire qq. ch. —, *facere aliquid ignaviter* HIRT. ad CIC. languidiore studio CIC. nous regardons — Annibal, *Hannibalem lentius spectamus* LIV. supporter — un outrage, *ignominiam ferre sine dolore* CIC. || d'une manière peu amicale : recevoir froidement qq., *satius male accipere* CIC. partout on accueillit — les députés, *nusquam benigne legatio audita est* LIV. || d'une manière sérieuse, *gravier* CIC. **froideur**, f. qualité de ce qui est froid, *frigus*, *oris*, n. CIC. la

froideur de l'eau, *aque rigore*, m. SEN. || au fig. froideur (du style), *frigus* QUINT. || apathie, indifférence, *lentitudo*, f. CIC. montrer de la froideur (dans une action), *segnem esse* CIC. la — de ses lettres, *epistularum, quas ad me misit, negligentia* CIC. avec —. Voy. **froidement** || air froid, peu amical : il y a de la froideur entre lui et Metellus, *a Metello alienatus est* CIC. Voy. **froidement**.

**froidir**, n. devenir froid. Voy. **refroidir**.

**froidure**, f. le froid répandu dans l'air, *frigus*, n. CIC. *algor*, m. PLIN. Voy. **froid**, 2 || hiver. Voy. **hiver**.

**froidureux**, adj. Voy. **frileux**. **froissé**, ée, part. *collisus*, *a*, um SEN. *atritus* SEN. *contusus* COL. *tritatus* SEN. *elusus* SEN. || chiffonné, *corrugatus* COL. || au fig. offensé, *offensus* CIC.

**froissement**, m. action de froiser, *collisus*, *us*, m. PLIN. *collisio*, f. JUST. *atritus*, *us*, m. SEN. PLIN. || au fig. mécontentement, *offensa*, *æ*, f. SEN.

**froisser**, a. frotter fortement une ch. contre une autre, meurtrir par une pression violente, *collidere*, *o*, *is*, *si*, sum SEN. *elidere* COL. *alterere*, *o*, *is*, *trivi*, *tritum* COL. *contundere*, *o*, *is*, *udi*, *usum* COL. (deux objets) se froissent, *inter se colliduntur* SEN. de peur qu'elles (les grappes) ne se —, *ne altera alteram collidat* COL. les cailloux qui se —, *arenæ sese affricantes* SEN. froisser un peu de sarriette dans du lait, *exiguum cunilæ super lac destringere* COL. || chiffonner, *corrugare* COL. se froisser, *replicari in rugas* PLIN. || au fig. mécontenter, blesser, *offendere* CIC. *lædere* SEN. tout me froisse, *stomachor omnia* CIC.

**froissure**, f. Voy. **froissement**. **frôlement**, m. action de frôler, *attactus*, *us*, m. VIRG. *collisus*, *us*, m. PLIN.

**frôler**, a. toucher légèrement en passant, *stringere* SEN. *præstringere* CURT. Voy. **effleurer**.

**fromage**, m. sorte d'aliment fait avec une partie du lait, *caseus*, *i*, m. VIRG. COL. *caseolus*, m. OV. faire du fromage, *caseum facere* COL. *caseos figurare* PLIN. — la crème, *colostra*, f. MART. tarte au —, *scriblita*, f. PETR.

**fromager**, m. moule à fromages, *forma*, *æ*, f. COL.

**fromagerie**, f. local où l'on fait des fromages, *caseale*, *is*, n. COL. *casearia laberna*, f. ULP.

**froment**, m. la meilleure espèce de blé, *tritium*, *i*, n. CÆS. COL. *far*, *farris*, n. VIRG. PLIN. blé-froment (mêmes trad.), de froment, *triticeus* VIRG. *farreus* COL. le — le plus pur, *siligo*, *inis*, f. COL. fait de fleur de —, *siliginus* CATO.

**froncé**, ée, part. et adj. ridé, plissé, *adductus*, *a*, um SUET. *contractus* HOR. *rugosus* COL.

**froncement**, m. action de froncer (les sourcils), *contractio*, f. CIC. *rugositas*, f. TERT.

**froncer**, a. rider en contractant : froncer le sourcil, *contrahere supercilia* QUINT. *adducere frontem* SEN. il fronce le sourcil, *illi frons caperat severitudine* PLAUT. || se froncer, r., et froncer, n., faire des plis, *corrugari*, p. COL. *rugare*, n. PLAUT. pour que l'écorce ne se fronce pas, *ne cortex replicetur in rugas* PLIN.

**fronde**, f. corde ou cuir pour lancer des pierres, *funda*, *æ*, f. CIC. se servir de la fronde, *fundam torquere* PROP. *rotare* OV. lancer des pierres avec la —, *fundâ saxa librare* CURT. blessé d'un coup de —, *fundâ ictus* LIV. combattre de loin à coups de —, *glande eminus pugnare* SALL. soldat armé de —, *funditor*, m. LIV.

**fronder**, a. lancer avec la fronde : fronder des pierres, *fundâ saxa librare* CURT. || au fig. critiquer. Voy. **critiquer**.

**frondeur**, m. celui qui lance des pierres avec la fronde, *funditor*, *oris*, m. LIV. || au fig. critique, censeur, detractor, m. TAC. *calumniator* PLIN. *ensor* HOR.

**front**, m. partie du visage qui est entre la racine des cheveux et les sourcils, *frons*, *tis*, f. CIC. qui a le front étroit, le — large, *fronte tenui* HOR. *fronto*, *onis*, m. CIC. || visage, air du visage, *frons* CIC. *os*, *oris*, n. CIC. *vultus*, *us*, m. CIC. du même front que..., *eodem illo vultu quo...* SEN. la rougeur couvre son —, *suffunditur ora pudore* (poët.) OV. — serein, *vultus seren* SUET. *frons læta* VIRG. — rembruni, sévère, *frons contracta* ou *obducta* HOR. *adstricta* MART. *letrica* SEN.-TR. *vultus adductus* SUET. *supercilium*, n. CIC. rembrunir son —, *frontem adducere ad tristitiam* SEN. déride ce —, *exporge frontem* TER. Voy. **visage** || tête, *caput*, *itis*, n. CIC. lever le front, *os erigere* TAC. lever le — vers le ciel, *erectos ad sidera tollere vultus* OV. mon — ira toucher les cieux, *sublimi feriam sidera vertice* (poët.) HOR. courber le —, *vultum submittere* SEN. *dejecte* VIRG. fronts courbés sous le joug, *cervices ferentes jugum* LIV. || au fig. le front considéré comme siège de l'impudence; effronterie, *os* CIC. front d'airain, *ferreum os* CIC. *frons ferrea* PLIN.-J. *invrecunda* QUINT. se faire ou il s'était fait un — d'airain, *perfricare os* CIC. *frontem* SEN. *depudere didicerat* SEN. — qui ne rougit pas, *ejectus attritâ de fronte rubor* JUV. avoir beaucoup de —, *ore durissimo esse* CIC. aie le — de nier..., *aude negare...* CIC. de quel — oseraient-ils montrer..., *as-tu osé...? quo ore ostendere possent...? LIV. quâ audaciâ ausus es...? LIV. as-tu bien le — de...? adeone te esse impudentem ut...? TER. il a le — de prétendre à cet honneur, *honorum impudentem petit* LIV. comment aurai-je le — de le faire? *quâ fiduciâ id facere audeam?* TER. Voy. *oser* || étendue que présente la face d'une armée, *frons**

SALL. Liv. front de bataille, *prima frons* FRONTIN. *acies* SALL. sur le — de bataille, in *primo* Liv. étendre ou développer son — de bataille, *late aciem pandere* Liv. *latus aciem extendere* CURT. ou *paucifrons* Liv. le — d'une troupe (en marche), *primum agmen* Liv. (marchant) sur un large —, *porrecto agmine* Tac. faire — de toute part, *aciem in omnem partem spectantem ordinare* FRONTIN. opérer un changement de —, *aciem circumagere* Liv. convertir *FRONTIN.* || façade (d'un édifice), *frons* Vitr. || sommet (d'une montagne), *caput* SEXT. || de front (par devant), *a fronte* Cic. Liv. in *fronte* PLIN. ranger son armée de front, *aciem aduersam explicare* Liv. attaquer l'ennemi de —, *recta fronte hosti concurrere* CURT.; au fig. heurter de front, *aperte repugnare* (dat.) Cic. attaquer de — l'injustice, *obrium ille injuriæ* SALL. || de front (côte à côte), *pariter* VING. quatre hommes armés pouvaient à peine passer de front dans ce chemin, *ex quaternis iter capiebat armatos* CURT. l'armée marchait sur 32 hommes de —, *triginta et duo armatorum ordines ibant* CURT.; au fig. (le latin et le grec doivent) aller de front, *pariter ire* (CURT. on ne peut mener ces deux choses de —, *utrumque simul agi non potest* Cic.

**frontal**, *ale*, adj. du front, saigner à la veine frontale, *sanguinem ex fronte mittere* CÆLS.

**frontal et fronteau**, m. sorte de tête de cheval, *frontale*, *is*, n. Liv. PLIN.

**frontière**, f. limites, confins d'un pays, *finis*, *is*, m. Liv. et ordint, *finis*, *ium*, m. pl. Cic. Liv. *margo*, *inis*, m. PLIN. vers la frontière de la Gaule, *ad extremum finem* Gallie Liv. sur la — de l'Arabie, in *Arabie termino* Puz. la — de Cappadoce, *extrema Cappadocia* Cic. la forêt s'étend jusqu'aux frontières des Rémois, *silva ad initium Remorum pertinet* CÆS. || adj. ville frontière, *urbs in finibus sita* (A.).

**Frontignan**, ville de France (Hérault), *Forum Domitii*, n. PEET. *Frontinianum*, n.

**frontispice**, m. face d'un édifice, *frons*, *tis*, f. VITR. || — (d'un livre), *frons* Ov.

1. **fronton**, m. ornement d'architecture, *fastigium*, n. Cic. VITR.

2. **Fronton**, orateur, latin, *Fronto*, *onis*, m. SID. CAPITOL.

**frotage**, m. travail de celui qui frotte, *tersus*, *us*, m. APUL.

**frotté**, *ée*, part. *frictus*, *a*, m. PLIN. *frictus* Juv. *confricatus* PLIN. *perfrictus* VITR. *perfrictus* APUL. *defrictus* COL. *attritus* PETR. || oint, enduit, *perfrictus* PLIN. *defrictus* COL. *unctus* Cic. le visage frotté de lie..., *peruncti facibus ora...* HOR.

**frottement**, m. action de frotter, de se frotter, *attritus*, *us*, m. PLIN. SEN. *frictura*, *æ*, f. VITR. *frictus*, *us*, m. Juv. *frictio*, f. ANN.

*affrictus*, *us*, m. SEN. *affricatio*, f. C.-AUR. *confricamentum*, n. C.-AUR. *tractatus*, *us*, m. PLIN. *tritura*, f. APUL.

**frotter**, a. passer à plusieurs reprises la main ou un objet sur qq. ch., *fricare*, *o*, *as*, *ui*, *ctum* et *catum* PLIN. *confricare* PLIN. *perfricare* Cic. *defricare* COL. *infricare* COL. *terere*, *o*, *is*, *trivi*, *tritum* PLAUT. *atterere* COL. frotter le cou (des bœufs), fortement le dos, *colla subigere* COL. *pressâ manu subigere terga* COL. — contre un arbre, *arbori affricare* PLIN. se — le visage avec la main, *faciem perfricare* QUINT. qu'on frotte les corbeilles avec l'éponge, *fiscinas spongiâ effingat* CATO; frotter deux morceaux de bois l'un contre l'autre, *duo ligna inter se terere* SEN. se frotter la tête, les dents, les yeux, *caput perfricare* Cic. *dentes fricare* PLIN. *oculos detergere* PETR. celui qui frotte (au bain), *tractator* SEN. || — (de ou avec) : enduire, oindre, *fricare* PLIN. *perfricare* Cic. *defricare* COL. *confricare* COL. *suffricare* COL. *ungere* Cic. *inungere* PLIN. *perungere* COL. *perducere* VING. *illinere* (aliquid ou aliquâ re) PLIN. *oblinere* COL. *linere* et *linire* COL. frotter de (qq. substance), *infricare aliquâ et aliquid* COL. — avec de l'huile, de la cèruse, *ungere oleo* CÆLS. *ex cerussa* CÆLS. — le visage de..., *super os inducere* (acc.) CÆLS. on le frotta d'huile (après le bain), *unctus est* Cic. Voy. *enduire* || nettoyer. Voy. *nettoyer* || au fig. battre (qqn), frotter les côtes, les épaules à qqn, *fuste lumbos (alicujus ou alicui) dolare* HOR. *virgis aliquem calescere* PLAUT. je te frotterai les oreilles, *vapulabis* PLAUT. frotter les ennemis. Voy. *battre* || neut. être frotté, *atteri*, p. PLIN.

SE FROTTER, r. frotter une partie de son corps, il (le sanglier) se frotte contre un arbre, *fricat arbore costas* VING. en se frottant aux arbres, *arborum attritu* PLIN. se frotter contre les épines, *se spinetis atterere* PLAUT. *scabere se spinis* PLIN. || s'enduire, se frotter d'huile, *fricare corpus oleo* MART. || au fig. s'attaquer à : ne te frotte pas au chien, *cave canem* PETR. je lui ferai voir à qui il ose se frotter, *sentiet quem attentarit* PHÆD. ne va pas t'y frotter, *ne istam aleam adeas* (A. d'après Sénèque).

**fructification**, f. formation des fruits, *fructificatio*, f. TERT.

**fructifier**, n. rapporter du fruit, *fructum edere* Cic. *gignere* ou *largiri* PLIN. *asferre* ou *proferre* COL. *ferre* ou *dare* VING. *fructificare*, n. CALP. *fructescere*, n. M.-VICT. quoiqu'il (le rejeton) fructifie beaucoup, *etiamsi plurimum afferet* COL. branche qui commence à fructifier, *fructum habere incipiens ramus* PLIN. qui fructifie, *fructuosus* Cic. || au fig. tout fructifie mieux entre des mains honnêtes, *honestis manibus omnia lætus proveniunt* PLIN.

**fructueusement**, adv. Voy. *utilement*.

**fructueux**, euse, adj. qui produit du fruit, *fructuosus* Cic. || au fig. utile, profitable, *fructuosus* VARR. *frugifer* Liv. *questuosus* COL. faire des campagnes (militaires) fructueuses, *opulenta ac ditia stipendia facere* Liv.

**frugal**, *ale*, adj. qui vit de peu, *frugi*, indécl. HOR. *sobrius*, *a*, um Cic. in *cibum parvus* JUST. plus frugal, *frugalior* TER. VARR. || où il y a de la frugalité : repas frugal, *modica cena* SEN. *paupertina cenula* APUL. table —, *parca mensa* Tac. vie —, *victus simplex* Tac. *tenuis* Cic.

**frugalement**, adv. *frugaliter* Cic. *sobrie* Cic. *parce* Cic. Voy. *frugalité*.

**frugalité**, f. qualité d'une personne ou d'une chose frugale, *frugalitas*, *atis*, f. Cic. *victus tenuitas*, f. Cic. *victus simplex* Tac. ou *tenuis* Cic. vivre avec plus de frugalité, *parcior mensâ vesci*, d. Tac. faire l'éloge de la —, *dapes mensæ brevis laudare* HOR.

**frugivore**, adj. qui se nourrit de fruits, de végétaux, qui *frugibus vescitur* (A.).

**fruit**, m. 1° production des végétaux qui succède à la fleur; 2° tout ce que la terre produit; 3° enfant (dans le sein de la mère); 4° au fig. profit, utilité; 5° effet, résultat || 1° *fructus*, *us*, m. Liv. PLIN. *pomum*, i, n. PLIN. fruit à écale, *nux* PLIN. le — de l'olivier, *baca*, f. Cic. donner ou rapporter du fruit (Voy. *fructifier*); produire beaucoup de fruits, *fructus multiplicare* COL. être chargé de —, *exuberare fructu* COL. abondant en —, *pomosis* COL. qui donne du fruit, *frugifer* Cic. *fructuosus* COL. (Voy. *fruitier*); qui porte fruit, *fructuarius* COL. sarmement qui donne du —, *vinarius palmas* CATO; au fig. le fruit défendu, *vetitum*, n. HOR. *vetita*, n. pl. Ov. || 2° *fructus*, pl. Cic. *fruges*, um, f. pl. Cic. Liv. les fruits de la terre (mêmes trad.); afin qu'il (le champ) rapporte de meilleurs fruits, *quo meliores fetus possit edere* Cic. (au pl.), *reventus* (d'une terre), *fructus*, pl. Cic. *proventus*, *us*, m. SEXT. || 3° *setus*, *us*, m. Cic. *partus*, *us*, m. Cic. || 4° *fructus* Cic. *emolumentum*, n. Cic. *utilitas*, f. Cic. *pretium*, n. Liv. *præmium*, n. Cic. recueillir le fruit de la guerre, de la sagesse, *belli præmia habere* Liv. *consilii pretium ferre* VELL. quels sont les fruits de l'amitié, *quantum boni sit in amicitia* Cic. (Voy. *utilité*); pour passer en Italie avec fruit, *ut transmittere in Italiâ usui foret* Tac. (Voy. *utilement*), qu'on se désole sans fruit, *nihi profici mærendo* Cic. prolonger la guerre sans —, *irritum bellum trahere* Tac. Voy. *inutilement* || 5° *effectus*, *us*, m. Liv. c'est le fruit de l'exercice, *hoc exercitatione conficitur* Cic. qui est le — de l'étude, *studio partus* Cic. cat

ouvrage, — de ses veilles..., *hoc opusculum, lucubratum noctibus...* Cic. livres qui sont le — de mon expérience, *libri quos post experimenta composui* FRONTIN. voilà les fruits de la cupidité, *hæc parit habendi cupido* PLIN. nous devons nourrir notre esprit du — de nos lectures, *quicquid lectione collectum est prosit ad pabulum animi* SEN. cette gloire, — de plus de dix années de prospérité, *ea magnitudo collecta paulo plus decem annorum felicitate* LIV. voilà donc le fruit de tes bienfaits! *huccine beneficia tua evasere!* SALL. et les avantages sont d'oldinaire le — du travail, *nec emolumentum ferme sine operâ impensâ est* LIV.

**frutierie**, f. lieu où l'on conserve le fruit, *pomarium*, ii, n. VARR. *cella fructuaria*, f. Col. *cella pomaria* CATO. *oportheca*, æ, et *oporethece*, es, f. VARR.

1. **fruitier**, ère, adj. qui porte du fruit, *frugifer*, era, erum Cic. PLIN. *fructifer* PLIN. *pomifer* PLIN. arbres fruitiers, *arbores felices* PLIN. *fructiferæ* ou *pomiferæ* COL. ou *frugiferæ* SEN. *frugiferæ stirpes* COL. pépinière d'arbres —, *pomarium seminarium* COL. culture des arbres —, *pomona*, f. PLIN. jardin fruitier, *pomarium*, ii, n. Cic. *pometum*, i, n. PALL.

2. **fruitier**, m. celui qui vend du fruit, des légumes, *pomarius*, m. HOR. *olitor* COL. || fruiterie. Voy. *frutierie* || verger. Voy. *verger*.

**frumentaire**, adj. relatif aux fournitures de blé: loi frumentaire, *frumentaria lex* SALL.

**fruste**, adj. effacé, altéré, *attritus* PLIN.

**frustratoire**, adj. fait pour tromper, *frustratorius* MONEST.

**frustrer**, a. priver de ce qui est dû, *frustrari*, d. Cic. *fraudare* LIV. *defraudare* TAR. frustrer qqn de son salaire, *mercede pactâ destituere* HOR. — qqn de ou dans ses espérances, — l'espoir, l'espérance ou l'attente de qqn, de *spe aliquem depellere* LIV. *spem frustrari* ou *fallere* Cic. être frustré dans ses espérances, *spe deturbari*, p. Cic. ou *labi*, d. CÆS. a *spe decidere* LIV. (Voy. *espérance*); frustré, *fraudatus* SUTR. *frustratus* VELL. se voir — du triomphe, *triumpho despoliari* Cic. — dans son espoir, a *spe destitutus* LIV.

**fucus**, m. Voy. *varech*.

**fugace**, adj. Voy. *passager*.

**fugitif**, ive, adj. qui a pris la fuite, *fugitivus*, a, um LIV. *profugus* SALL. *fugiens* VIRG. arrêter un fugitif, *ex fugâ retrahere aliquem* SALL. esclave —, *servus fugitivus* Cic. ou *fugitivus a domino* Cic. et absolt. *fugitivus*, m. Cic. ULP. *servus profugiens* PLAUT. ou *profugus a domino* PLIN. || qui se dérobe promptement, onde fugitive, *lymphæ fugax* HOR. l'âme — (d'un mourant), *anima fugiens* VIRG. le sommeil fugitif, *somnus profugus* COL. cessans HOR. || pas-

sager, *fugax* Cic. *fluxus* Cic. *brevis* SALL. *caducus* SEN.

**fuir**, n. s'éloigner avec vitesse, *fugere*, to, is, i, itum, n. CÆS. LIV. *aufugere* LIV. *defugere* CÆS. *profugere* Cic. *effugere* Cic. *fugilare* TER. *evolare* Cic. *evadere* Cic. *elabi*, d. VELL. *dare se pedibus* PLAUT. *in pedes se dare* PLAUT. ou se conjicere TER. *fugam facere* ou *capessere* LIV. *capere* CÆS. *terga vertere* ou *dare* LIV. (Voy. *s'enfuir*, *fuite*); fuir de sa maison, d'un lieu, du combat, *aufugere* domo PLAUT. *ex loco* LIV. *effugere de prælio* Cic. — devant César, *Cæsarem fugere* FRONTIN. — de différents côtés, *diffugere* CÆS. *dilabi* (en parl. des troupes), d. SALL. *disparari* SISEN. — rapidement, à toutes jambes, *fugere maxime* PLAUT. *in fugam ruere* LIV. *fugam festinare*, *celerare* ou *naturare* VIRG. se proripere SALL. se proripere *fugâ* APUL. se eripere ou abripere LIV. il fuit (à cheval), *fugâ aufertur* (poët.) VIRG. il brûle de fuir, *ardet abire fugâ* (poët.) VIRG. chercher ou se disposer à —, *fugam circumspectare* LIV. *meditari* COL. *moliri* VIRG. *querere* Cic. *ornare* TER. *locum fugæ circumspicere* LIV. parvenir à —, *fugam explicare* Cic. se trouvant dans l'impossibilité de —, *obsæptis effugiis* TAC. empêcher de —, ôter les moyens de —, *fugam intercludere* Cic. *claudere* LIV. ou *aufferre* FLOR. faire —, *fugare* SALL. *repellere* Cic. *in fugam dare* ou *conjicere* CÆS. *fugam facere* Cic. (Voy. *fuite*); laisser fuir, *emittere* FRONTIN. fuir, — loin d'ici, *fuge* VIRG. *facesse* TER. *abi* LIV. fuir devant qqn, *decedere alicui* CÆS. — de son pays, hors de son pays (Voy. *s'exiler*) : les oiseaux ont leurs ailes pour fuir, *habent aves effugia pennarum* Cic.; au fig. tergiverser, éluder, *tergiversari*, d. Cic. *elabi* HOR. || aller rapidement (en parl. des ch.), *fugere* OV. ruisseau qui fuit..., *fugiens rivus* VIRG. *properans aqua* HOR. la javeline —, *hasta volat* VIRG.; au fig. le temps fuit, *fugit tempus* VIRG. *fluunt tempora* HOR. *ætas volat* ou *effluit* Cic. l'hiver a fui, *diffugere nives* HOR. || s'éloigner, s'en aller (au prop. et au fig.) : l'Italie qui fuit devant nous, *Italia fugiens* VIRG. le rivage fuit loin de nous, *terræ recedunt* VIRG. l'eau qui — de ses lèvres (de Tantale), *refugit undæ* OV. a labris *fugientia summa* HOR. les objets qui fuient (en t. de peint.), *abscedentia*, n. pl. VITR. le sommeil fuit, qui —, *somnus abscedit* OV. *profugus* COL. la vie a fui de son corps, *calor vitalis corpus reliquit* CURT. || ne pas échoir à qqn, *frustrari* (aliquem), d. TER. la victoire ne peut le fuir, *victoria non excidet e manibus* Cic. || ne pas garder l'eau (en parl. d'un vase), *perfluere* TER. tu diras que le vase a fui, *aquam aufugisse* CICILIO PLAUT. vase qui fuit, *fluxum vas* LECR. || act. s'éloigner de; éviter (au prop. et au

fig.), *fugere* (aliquem, ou rem ou a re) Cic. *fugilare* (acc.) Cic. *effugere* Cic. *defugere* Cic. *profugere* SEN. *refugere* SEN. *vitare* Cic. *declinare* Cic. fuir (sa patrie), *fugere* (acc.) VIRG. *relinquere* Cic. *cedere* (abl.) OV. *discedere* OV. qui a fui sa patrie, *profugus domo* LIV. (Voy. *exilé*); fuir la ville, *declinare urbem* Cic. est-ce bien moi que tu fuir? *mene fugis?* VIRG. fuir un maître furieux, *a domino furioso profugere* Cic. — les réunions, la société des siens, *fugere conventus hominum* CÆS. *recedere e conspectu suorum* NEP. je fuir le monde, *odi celebratam* Cic. fuir l'entretien de qqn, *respuere aliquem auribus* Cic. fuir le travail, *laborem fugere* Cic. — le danger, les pièges, *pericula recusare* CÆS. *detrachere* TAC. *cavere ab insidiis* SALL. — les plaisirs, *voluptates prætermittere* Cic. — le déshonneur, *abstinere se dedecore* Cic. — le mariage, *abhorre a nuptiis* ou a *ducendâ uxore* TER. se — soi-même, se *fugere* HOR. le désir de — la douleur, *dolorum fuga* Cic. qui fuir les procès, *fugians litium* TER. qu'ils fuient les emplois publics, *ne attingant rempublicam* Cic. qu'on ne peut fuir Voy. *inévitabile* || être oublié, *excidere* (alicui) Cic.

**fuite**, f. action de fuir, *fuga*, æ, f. Cic. CÆS. *effugia*, n. pl. VIRG. *diffugia*, n. pl. TAC. arrêté dans sa fuite, *retractus ex fugâ* ou *ex itinere* SALL. être en —, *in fugâ esse* LIV. il est en —, *abiit* Cic. *effugit* Cic. *evasit* Cic. esclave en — (Voy. *fugitif*); songer à la fuite (Voy. *fuir*); chercher son salut dans la fuite, *fugâ salutem petere* Cic. *mandare vitam suam fugæ* Cic. *in fugâ sibi subsidium ponere* CÆS. *fugâ sibi consulere* FRONTIN. prendre la —, *fugere* Cic. *aufugere* LIV. *profugere* Cic. (Voy. *fuir*, *s'enfuir*); prendre la fuite (en parl. des troupes), *fugere* LIV. *refugere* CÆS. *cedere* Cic. LIV. *recedere* VELL. *abscedere* NEP. *prorumpere* FRONTIN. *pellî*, p. CÆS. *repellî* CÆS. *vertî* FRONTIN. *averti* SALL. *inclinari* p. LIV. *inclinare*, n. LIV. *declinare*, n. LIV. *diffugere* LIV. *dilabi*, d. SALL. *disparari* SISEN. *passim profugere* LIV. se vertère CÆS. se *avertère* OV. se *convertère* CÆS. se *proripere* SALL. se *abripere* LIV. *retro cedere* LIV. *fugam capere* ou *capessere* LIV. *facere* SALL. *petere* CÆS. *agitare* VIRG. *fugæ se dare* Cic. se *mandare* SISEN. *in fugam se* ou *esse dare* Cic. se *conferre* ou se *conjicere* Cic. *in fugam inclinari*, p. LIV. *tergum vertère* CÆS. *terga dare* ou *vertère* LIV. ou *præbere* CURT. *terga fugâ dare* ou *nudare* (poët.) VIRG. *referre pedem* ou *gradum* LIV. *loco cedere* SALL. *loco pelli* TAC. *loco* ou *gradu moveri*, p. HEMIN. *de gradu dejici* Cic. *locum non tenere* LIV. la suite du roi prend la —, *sit fuga regis comitum* LIV. ils prennent la —, *terga dant versi* VIRG. *dant terga pa*

*lantia* (poët.) *VIRG.* il n'est pas sûr pour une armée de prendre la —, *non exercitūs terga tuta sunt TAC.* si la — (par mer) m'était permise, *si nobis is cursus pateret CIC.* mettre en —, faire prendre la — à, *fugare SALL. pellere LIV. avertère et vertère FRONTIN. proturbare LIV. turbare LIV. in fugam dare, conjicere ou convertère CÆS. vertère, avertère ou movère LIV. compellere ou agere JUST. fugam facere CIC. gradu movère ou demovère LIV. loco commovère SÆS. loco cedere cogere CÆS. retro compellere LIV. in tumultum conjicere CIC. par ext. cedere CIC. cledem inferre LIV. (Voy. dérouté, vaincre); mis en fuite, *fugatus CIC. fugiens VIRG. pulsus VIRG. inclinati. pl. SALL. aversi LIV. palantes VIRG. sparsi fugā LIV. versa retro (acies) HOR. perturbatum (agmen) SÆS. poursuivre l'ennemi en fuite, dans sa —, terga cedere LIV. hærere tergis TAC. ou in tergis CURT. || au fig. échappatoire. Voy. échappatoire || — (en parl. des ch.), la fuite du temps, des années, *fuga temporum HOR.* || déperdition d'eau s'écoulant par une kalle, *manatio, f. FRONTIN. id quod ex cō (istulā) manat FRONTIN.* || action d'éviter, *fuga (rei) CIC. vitalio, f. CIC.* la fuite du mal, *a malis destinatio CIC.***

*Fulda*, ville d'Allemagne, *Fulda, z. f. de Fulda, Fuldensis, e.*

*fuligineux, euse*, adj. qui ressemble à de la suie, *fuligineus PETR. dentes fuligineuses, dentes nigrescentes PLIN. ou nigri OV. ou picea MART.*

*fulminant*, adj. Voy. foudroyant || au fig. lancer des regards fulminants, *fulminare oculis PROP.*

*fulminer*, n. lancer la foudre et les éclairs, *fulminare, n. HOR.* || au fig. s'emporter contre qqn, *irā de domare V-MAX. debacchari (in aliquem) TER.*

*fumage*, m. action de fumer une terre, *stercoratio, f. COL.*

*fumant, ante*, adj. qui fume, *fumans, tis VIRG. fumidus VIRG. PLIN. fumosus CATO || suant, fumans VIRG. || au fig. Voy. fumer. fumé, ée*, part. exposé à la fumée, *fumigatus APUL. infumigatus PLIN. (porc) fumé, fumosus HOR.* || engraisé avec du fumier, *stercoratus COL.* bien fumé, *stercoratus COL.*

*fumée*, f. vapeur qui s'exhale des choses brûlées ou fortement échauffées, *fumus, i, m. CÆS. VIRG. vapor, oris, m. TAC.* la fumée s'élève dans les airs, *fumus il ad auras VIRG. ou in cælum exit PLIN.* tourbillon de —, *fumus undans VIRG. fumi unda VIRG. fumida caligo PLIN. turbo piceus VIRG.* il élève jusqu'au ciel des nuages de —, *atram prorumpit ad æthera nubem VIRG.* faire, donner, produire ou jeter de la —, *fumare, n. LIV. fumum emittère PLIN. dare OV. exhalare, vomere ou volvere VIRG.* qui fait de la —, *fumeus*

*VIRG. fumidus VIRG. fumifer VIRG. fumosus COL.* où il y a de la —, *fumosus VIRG. du noir de —, fuligo, f. PLIN. noirci de —, par la —, fumosus JUV. assiduā nigri fuligine (postes) VIRG. || au fig. s'en aller en fumée (s'évanouir, ne pas avoir de succès), evanescere, n. LIV. dilabi, d. CORNIF. in vanum abire SEN. tout son bien s'en était allé en fumée, *omne verterat (ille) in fumum HOR.* vendre de la — (une vaine protection auprès des grands), *vendere fumum LAMPR. fumos MART.* || frivolité, chose vaine, tout n'est que fumée, *omnia vanitas VULG.* repaître qqn de —, *inanibus aliquem instare SEN.* se repaître ou s'enivrer de — (d'une vaine gloire), *gloriolā suā perfrui CIC.* || vapeurs des viandes chaudes, *nidor, m. COL.* || vapeur des corps humides, *vapor, m. PLIN.* || — (au pl.), vapeurs qui montent de l'estomac au cerveau : les fumées du vin, *vini anhelitus CIC.* dissiper les — du vin, *crapulam exhalare CIC. excutere LIV. crapulas discutere PLIN.* || au fig. les fumées de l'orgueil, *tumidi status, m. pl. OV.**

*fumer*, n. jeter de la fumée, de la vapeur, *fumare, n. CÆS. VIRG.* (Voy. fumée); ils font fumer l'encens dans le temple, *templum ture vaporant VIRG.* || au fig. fumer de carnage, *recalère sanguine VIRG. cæde tepere VIRG.* lieu qui fume encore de tant de sang répandu, *recens tepidā cæde locus VIRG.* || act. exposer à la fumée, *fumigare VARR. suffumigare CELS. fumo macerare PLIN. fumer (du lard), ad fumum suspendere APIC. in fumo (pernas) suspendere CATO* || engraisser avec du fumier, etc. *stercorare CIC. COL. lætificare COL. fimo spargere VIRG. ou pabulari ou stercorare COL.* fumer la vigne, *stercus vitibus ingerere COL.* — abondamment, *stercore saturare ou satiare COL. multo stercore adjuvare PALL.* absol. épandre le fumier, *stercorationem facere COL.* || + fumer du tabac, *fumum herbæ Nicotianæ haurire (Gs.).*

*fumet*, m. vapeur de certaines viandes, de certains vins, *nidor, m. LIV. vapor, m. GRAT.* quel fumet délicieux (du vin)! *o suavis anima! PRÆD.*

*fumeterre*, f. sorte de plante, *capnos, i, f. PLIN. fumaria, f. LINN.*

*fumeux, euse*, adj. qui envoie des vapeurs à la tête (en parl. du vin), *capiti noxius PLIN.* être fumé, *lentare caput PLAUT.*

*fumier*, m. paille mêlée à la fiente des bestiaux, etc. *fimus, i, m. LIV. PLIN. fimum, i, n. PLIN. stercus, oris, n. COL. PLIN. lætamen, n. PALL.* fumier de chèvre, *stercus caprinum COL. fimus caprarum PLIN.* — de porc, *spurcitiz suum PLIN.* — de poules, *quod gallinæ edunt COL.* (fosse pour recevoir) le nouveau —, *nova purgamenta COL.* — (de détrit), *stercus COL.* épandre ou épancher le —, étendre le — sur, *fimum disper-*

*gere ou dissipare COL. stercorationem facere COL. fimum digerere (in pratu) COL.* mettre du — sur (la vigne, etc.), *stercus ingerere (dat.) COL. fimum superfundere COL.* fosse ou mare à —, *tas de —, sterculinum, n. COL. fimum PLIN. stercorata colluvies, f. COL.* fait pour recevoir du —, *stercorarius VARR.* || au fig. extrême misère, *cænum, n. LUCR. sordes, f. pl. CIC.*

*fumigation*, f. action d'exposer à la fumée, à la vapeur, *suffitio, onis, f. COL. suffumentum, n. CIC. suffitus, ūs, m. PLIN. suffimen, inis, n. OV. fumigium, ii, n. TH. PRISC. suffumigatio, f. VAG.* faire des fumigations dans le cellier, *cellam suffire COL.* soumettre (le corps) à des —, *fumigare COL.* les maladies qu'il faut traiter par des —, *morbi quos vaporare oportet SCRIB.* en faisant des — de myrte, *myrto suffumigato COL.*

*fumiger*, a. exposer à la fumée, *fumigare COL. suffire COL.* fumer avec une torche ardente, *ardente tædā perlustrare COL.* Voy. fumigation.

*fumoir*, m. local où l'on fume les viandes, etc. *fumarium, n. COL.*

*fumure*, f. action de fumer (la terre), *stercoratio, f. COL.*

*funambule*, m. danseur de corde, *funambulus, i, m. TER. SERT. schenobates, æ, m. JUV. neurobata ou neurobates, æ, m. VOP. funirepus, m. APUL.*

*funèbre*, adj. qui appartient aux funérailles, *funebis, e CÆS. funereus, a, um VIRG. feralis, e TAC. funerarius ULP. funeraticus POMP. JCT.* monument funèbre, *sepulchri monumentum NEP.* lit —, *libitina, æ, f. PLIN. lectus libitinæ ASCON.* honneurs funébres, *funus, eris, n. CIC. exsequiæ, f. pl. CIC. funebria, n. pl. PLIN. pompa funeris NEP.* s'il (César) obtenait les honneurs —, *si funere elatus esset CIC. (Voy. funérailles);* les pompes funébres, l'administration des pompes —, *libitina, f. LIV.* avoir l'entreprise des pompes —, *libitinam exercere V-MAX.* *facere INSCR.* entrepreneur des pompes —, *libitinarius, m. SEN.* éloges —, *mortuorum laudationes CIC.* oraison funèbre, *laudatio CIC. funebis laudatio QUINT.* prononcer l'oraison — de qqn, *laudare LIV. SEN. alicui mortuo laudationem dicere CIC. supremis laudibus alicujus orationem habere PLIN.* chant (chanson) —, *nenia, f. HOR.* || lugubre (en parl. d'un oiseau ou de son chant) : oiseau funèbre, *avis funerea OV. dira PLIN.* chant — (du hibou), *ferale carmen VIRG.* || au fig. sombre, triste; malheureux, *funebria HOR. feralis TAC. lugubris HOR.*

*funérailles*, f. pl. cérémonies qui se font aux enterrements. *funus, eris, n. CIC. LIV. exsequiæ, f. pl. CIC. exsequiæ funeris CIC. justa, orum, n. pl. SALL. justa funebria CÆS. LIV. justa funum CIC. justa exsequialia STAT.*

*suprema*, n. pl. Tac. *sepultura*, æ, f. Just. *elatio*, f. Ulp. *supremus honor* Virg. *supremi honores* Ov. *supremum munus* Ov. *suprema munera* Virg. *supremum officium* Sen.-tr. *suprema officia* Tac. la cérémonie ou la pompe des funérailles, *pompa funeris* Nep. *funeris sollemne* Tac. *exsequiale sacrum* Stat. célébrer des —, faire les — de qqn, *funus celebrare* ou *concelebrare* Liv. *funeri operam dare* Cic. *funus facere* alicuius Cic. alicui Cic. *justa solvere* (alicui) Cic. *persolvere* ou *præstare* Curt. *reddere* Plin. *exsequias celebrare* Liv. *persolvere* Quint. *solvere* Virg. ou *largiri* Stat. *sepulturâ afficere* (aliquem) Cic. *funere efferre* Cic. *funerare* Surt. *humare* Nep. *parentare* (alicui) Cic. *cineri suprema ferre* Virg. — pompes ou superbes, la magnificence des — de qqn, *funus egregie factum* Hor. faire à qqn des — magnifiques, *efferre aliquem ample* Cic. ou *amplo munere* Nep. l'État se chargea des frais de leurs —, *corpora (eorum) publicâ sepulturâ honorata* Vell. assister aux — de qqn, *exsequias ire* Ter. Ov. *prosequi* Cic. *comitari* Plin. *frequenter* Surt. *venire in exsequias* Prop. *exsequiis adesse* Stat. *alici in funus prodire* Ter. on vit à ses — un concours très nombreux, *elatus est frequentiâ macimâ* Inscr. frais des —. Voy. *funéraire*.

*funéraire*, adj. qui concerne les funérailles, *funestus*, a, um Liv. *feralis*, e Tac. *funerarius* Ulp. appareil funéraire, *funebria*, n. pl. Plin. frais funéraires, *funeris impensa* Plin. *funeraticium*, n. Inscr.

*funeste*, adj. qui porte le malheur avec soi, *funestus*, a, um Cic. *calamitosus* Cic. *fatalis*, e Cic. *perniciosus* Cic. *exitiosus* Cic. *exitiabilis* et *exitialis*, e Cic. *pestifer* Sen. *infelix*, icis Virg. *infestus* Virg. *sinister* Virg. *gravis* Plin. *luctuosus* Cic. *funebria* Hor. *funeste* nouvelle, erreur, beauté, *malus nuntius* Cic. *error* Virg. *infelix forma* Liv. nul fléau plus —, *nulla capitator pestis* Cic. temps — à la vertu, *infesta virtutibus tempora* Tac. toutes choses funestes à notre corps, *nil nisi corporibus nostris contrarium* Sen. être funeste, très —, *nocere*, n. Cic. *obesse* Cic. *esse exitio* ou *detrimento* ou *malo* (alicui) Cic. *noxæ* Sall. ou *vilio* Col. *damnum facere* Cic. *magnam perniciem afferre* Col. *combien* (telle ch.) est —, *quantum mali habeat*... Sen. *quantum valeat ad pestem*... Cic. de peur que son voyage ne soit — à la république, *ne magno reipublicæ malo venerit* Cic. la perte de Minucius fut bien —, *plurimum morte Minucii damni est acceptum* Liv. rien n'est plus — à vos intérêts, *nil tam alienum rebus vestris* Liv. (Voy. *nuire*); d'une éloquence

*funeste*, *præfacundus* Tac. d'une manière —. Voy. *funestement*.

*funestement*, adv. d'une manière funeste, *calamitose* Cic. *perniciose* Plin. *funeste* Gell. *exitiose* Aug. *misère* Cic.

*fur*, m. dans cette locution : au fur et à mesure. Voy. *mesure*.

*furet*, m. petit quadrupède, *iverra*, æ, f. Col. Plin. *ictis*, idis, f. Plaut. Plin.

*fureter*, n. fouiller curieusement, *rimari*, d. Stat. *fureter* partout, *omnia investigari* ou *perscrutari* Cic.

*fureteur*, m. celui qui cherche partout, *rimator*, m. Arn.

*fureur*, f. folie furieuse, frénésie, *furor*, oris, m. Cic. *vecordia*, æ, f. Sall. être en *fureur*, *furere*, n. Cic. *insanire*, n. Plin. *lymphari*, d. Plin. *bacchari*, Virg. *furiis agi*, p. Virg. dans un transport de —, *alienatâ mente* Liv. Voy. *folie* || — (amoureuse, en t. de méd.) *furiæ*, f. pl. Virg. || — (prophétique et poétique), *furor* Cic. Ov. *rabies*, f. Virg. Voy. *enthousiasme* || violente colère, *furor* Cic. *rabies*, ei, f. Cic. *furiæ*, f. pl. Liv. *sævitia*, f. Sall. *ira atroæ* Liv. *gravis* Cic. *magna*, *immanis*, *indomita*, *terribilis* Virg. *acris*, *violenta*, *trux*, *sæva* Ov. ou *acrior* Luc. *ingentes iræ* Ov. *vehementis iracundia* Cic. *irarum ardor* Cic. ou *æstus*, ūs, m. Virg. être en *fureur*, *furere* Cic. *bacchari* Cic. *debacchari* Ter. (en parl. des animaux : *insanire* Plin. *sævire* Plin.); entrer en —, *exasperari*, p. Sen. *exacerbescere* Sen. *irâ exacerbescere* Cic. *furenter irasci* Cic. *furiis arde* Virg. leur — n'a pas de bornes, *illis ira supra modum est* Virg. sa ou leur — fut au comble, *exarsit* <sup>3</sup> *incredibili dolore* Cic. *immane quantum exarsere animi* Sall. se mettre en — contre qqn, *incendi in aliquem* Cic. entrer dans des *fureurs* insensées, *vehementius irasci quam par est* Curt. qui est en *fureur*, transporté de —, *ardens iracundia* Cic. *irâ incensus* Cic. ou *fervidus* Virg. ou *flagrans* Sen. (Voy. *furieux*); avec *fureur*, *iracunde* Cic. *rabiose* Cic. *cum indignatione atque irâ* Liv. *in fensio animo* Liv. (ils combattaient) avec une telle —, *adeo infestis animis*... Liv. être livré à la — du peuple, *objici iratæ plebi* Liv. je soustrais à votre —, *procul a furentibus submoveo*... Tac. exercer sa — sur, *sævire* in (acc.) Liv. mettre en —, faire entrer en —, transporter de —, *exasperare* Liv. *efferrare* Liv. *furorem objicere* alicui Cic. (Voy. *exaspérer*); sa *fureur* se calmant peu à peu, *paulatim intepescere sævitiâ* Pet. || passion violente; violence, *furor* Virg. *rabies* Cic. *insania*, f. Cic. *libido*, inis, f. Cic. la *fureur* de l'amour, des passions, *sævitiâ amoris* Col. *impetus libidinum* Cic. la — de la dépense, *impendiōrum furor* Surt. il a la — du jeu, *ludit assidue aleam* Surt. celui qui a — des statues, *si quem statux ma-*

*gnopere delectant* Cic. aimer avec —, à la —, *insanire ex amore* Plaut. (Voy. *aimer*); rechercher avec *fureur*, *studio rei ardere* Hor. je m'étais livré à toutes les études avec —, *magno in omnia impetu veneram* Sen. acheter avec —, *animosissime comparare* Surt. se porter avec — contre, *ferociter invehi* in (acc.) Curt. || habitude condamnable : tu as la *fureur* de dire des injures, *tibi libido est male loqui* Plaut. — d'écrire, de parler, *scribendi cacœthes* Juv. *studium immane loquendi* Ov. || grande vogue, enthousiasme, *ardor* Liv. *impetus* Liv. que mes écrits fassent *fureur*, *ferveat mihi lector* Peas. || agitation violente (de la mer, etc.), *sævitiâ* Plin. *violentiâ* Plin. la *fureur* de la tempête, des vents, *vis tempestatis* Cæs. *ventorum vis* Cic. ou *violentiâ* Plin. — de la mer, *maris iræ* Sall. *sævitiâ* Vell. ou *atrocitas* Col. || violence, intensité, *ardor* Liv. *æstus* Cic. exciter les *fureurs* de la guerre, *belli æstus commovere* Inscr.

*furibond*, onde, adj. et qqf. subst. sujet à de grands emportements de *fureur*, *furibundus*, a, um Cic. || *furieux*. Voy. *furieux*.

*furie*, f. violente colère, *furor*, oris, m. Cic. *rabies*, f. Cic. Voy. *furor* || impétuosité du courage, violence : attaquer avec *furie*, *violentiissime invadere* Col. se jeter avec — sur l'ennemi, *effrenate in aciem hostium irrumpere* Cic. poursuivre (l'ennemi) avec —, *intemperantius sequi* Liv. ils se sont élevés avec tant de — contre (nos propositions), *tam atroces coorti sunt* in (acc.) Liv. || action impétueuse (du vent, etc.), *sævitiâ*, f. Plin. *violentiâ*, f. Plin. *vis*, f. Virg. la mer est en *furie*, *furit fretum* Curt. les flots en —, *inani fluctus* Virg. || la plus grande intensité d'une ch. : dans la *furie* du combat ou de la mêlée, *in medio ardore pugnæ* Liv. || divinité infernale, chez les anciens : les *Furies*, *Furiæ*, f. pl. Cic. de *furie*, *furiatilis* Cic.; au fig. femme méchante et emportée, *furia*, f. Hor.

*furieusement*, adv. avec *furie*, *furiose* Cic. *rabide* Cic. *violenter* Just. || extrêmement, *insane* Var. *magnopere* Cic. *valde* Cic. Voy. *extrêmement*.

*furieux*, euse, adj. saisi d'un violent accès de délire, *furens*, tis Plin. *furiosus* Liv. *lymphatus* Liv. *furiosus* Virg. *efferratus* Curt. *excoris*, dis Cic. *vecors* Cic. (Voy. *sou*); être *furieux*, *furere* Cic. *insanire* Plin. *furiis ardere* Virg. rendre —, *furiare* Hor. in *furiis agere* Virg. un *sou* —, un —, *furiosus* Hor. *phreneticus* Sen. comme un —, *commoto similis* Surt. on le prenait pour un —, *omnibus furere videbatur* Cic. en —, *furenter* Cic. *furiose* Cic. || transporté de colère, *furens* Cic. *furibundus* Cic. *rabiosus* Cic. *rabidus* Hor. *iracundus* Cic. *bene iratus* Cic. *efferratus* Frontin. *sæviens* Liv. *sævus* Plaut. *irâ incensus* ou *ardens* Cic. *fla-*

grans *SEX. fervidus* *VING. inflam-*  
*matus, effervatus* ou *insensus* *LIV.*  
*in iram accensus* *LIV. immani concil-*  
*ius ira* *VING. furore actus* ou *ac-*  
*census* *VING. magno furore percit-*  
*us* *SEN.-TR. furtis accensus* ou  
*incensus* ou *effervus* *VING. ira et do-*  
*lore incensus* *NIP. iracundiā ef-*  
*ferescens* *CIC. furieux* de la mort  
 de leur maître, *ou iram interfecti*  
*domini* *LIV. être* —, *furere* *CIC. sè-*  
*virer* *COL. stomachari, d. CIC. findi,*  
*p. PERS. rumpi* *HON. exasperari*  
*SEN. frémère* *SEX. ira incendi* *TER.*  
*ou saluare* *V.-FL. ou exasperare*  
*(tr. ou tumere* *LIV. ou sèvirer* *VING.*  
*furore ardere* *CIC. iracundiā ef-*  
*ferti* ou *inflammari* *CIC. ou ardere*  
*TER. esse summā iracundiā* *CIC.*  
*exardescere* *in iras* *VING. ou ira-*  
*cundiā* ou *stomacho* *CIC. animis*  
*sèvirer* *VING. stomacho dirumpi*  
*SEX. je suis* —, *meum cor cumu-*  
*latur* *ira* *CÆCIL. j'ai été* — contre  
 lui, *cui plane succensus* *CIC. je*  
*suis furieux* *que...*, *incendit ira*  
*(ind.)* *TER. periniquo animo fero...*  
*LIV. (Voy. s'indigner)*; rendre fu-  
*rieux, incendere* *SALL. efferrare* *LIV.*  
*rumpere* *VING. HON. (Voy. exaspé-*  
*rer, irriter)*; au fig. *dents furieu-*  
*ses, furialis dens* *MART. || où il y a*  
*de la fureur*: folie furieuse, *insania*  
*CÆS. colère* —, *rabida ira* *VING.*  
*indomité* *ira* *VING. visage* ou *air*  
*furieux, trux visus* *VING. adspectus*  
*rabidus* *CIC. || impétueux, violent*  
*(en parl. de qqn), atrox* *LIV. se je-*  
*ter en furieux* sur l'ennemi, *effre-*  
*natius in hostem irrumpere* *CIC.*  
*ce* —, *hec furia* *CIC. || violent* (en  
 parl. des ch. et au fig.), *furens* *VING.*  
*scribundus* *CIC. sèvus* *CIC. violent*  
*PLIN. violentus* *HON. tempête fu-*  
*rieuse, tempestas violentissima* ou  
*immoderata* *CIC. atrox* *TAC. mer*  
 —, *iratum mare* *HON. indignatum*  
*æquor* *VING. vent furieux, ventus*  
*vehemens* *CIC. ingens* ou *violentus*  
*VING. combat* —, *acre prælium* *LIV.*  
*pugna aspera* *VING. (Voy. achar-*  
*né)*; passion furieuse, *cupiditas in-*  
*sens, furiosa, effrenata* ou *indo-*  
*mita* *CIC. || excessif, très grand, insa-*  
*nus* *CIC. immanis* *CIC. ingens* *CIC.*  
*maximus* *CIC. ayant une furieuse*  
*envie* de m'éloigner, *misere disce-*  
*dere querens* *HON. Voy. excessif.*  
*Furnes, v. de Belgique, Furnæ,*  
*arum, f. pl.*  
*furoncle, m. petite excroissance*  
*très douloureuse* qui vient sur la  
 peau, *furunculus, m. CÆS.*  
*furtif, ive, adj. qui se fait à la*  
*dérobée, furtivus, a, um* *CIC. clan-*  
*destinus* *CIC. ils se lançoient des*

regards furtifs, *furtim inter se*  
*adspiciebant* *CIC.*

*furtivement, adv. d'une manière*  
*furtive, furtim* *CIC. occulte* *CÆS.*  
*abditte* *CIC. clam* *LIV. latenter* *OV.*  
*furto* *PLIN. s'introduire* *furtive-*  
*ment, irrepere*, *n. CIC. décamper*  
 —, *lactio agmine abire* *LIV. Voy.*  
*dérobée (à la).*

*fusain, m. sorte d'arbrisseau,*  
*euonymos, i, f. PLIN.*

*fuseau, m. petit instrument pour*  
*filer, fusus, i, m. VING. PLIN. tour-*  
*ner le fuseau, fusum versare* *OV.*  
*torquere* *PLIN. rotare* *HIER. vider*  
 le —, *fusus gravidus devolvère* *PS.*  
*VING. fusis pensa devolvère* (poët.)  
*VING. le* — des Parques, *fusi* *CAT.*  
*stamina, n. pl. OV. pensa, n. pl.*  
*MART. fila, n. pl. HON. || au fig. de*  
*fuseau (mince), junceus* *TER.*

*fusée, f. le fil qui est autour du*  
*fuseau, stamen, inis, n. OV. filum,*  
*n. HON. vider une fusée. Voy. fuseau.*  
*fusible, adj. qui peut se fondre,*  
*liquabilis, e* *APUL.*

*fusil, m. petite pièce d'acier avec*  
*laquelle on fait jaillir du feu d'un*  
*caillou: nous voyons le feu jaillir*  
*quand on bat le fusil, lapidum con-*  
*flictu atque tritu elici ignem vi-*  
*demus* *CIC. pierre à* —, *silex, m.*  
*PLIN. pyrites, m. PLIN. || arme à feu*  
*portative, consistant en un long tube*  
*de fer qui lance des balles de plomb*  
*par le moyen de la poudre, bellica*  
*fstula, f. (A.). longa fistula belli*  
*(A.), sclopetum, i, n. (CANG.); charger*  
*un fusil, fistulam ferream sul-*  
*furato pulvere instruere* (DD.),  
*sulfuratum carbonem in belli-*  
*cama fistulam indere* (A.); coup de  
 —, blessure faite avec un —, *plum-*  
*beus ictus* *PRUD. blessé d'un coup*  
 de —, *plumbea glande ictus* ou  
*vulneratus* (A.); ouvrir la tête d'un  
 coup de —, *diffindere media tem-*  
*pora plumbo* (A., d'après Virgile);  
 se tirer des coups de —, *glandi-*  
*bus eminus pugnare* (A., d'après  
 Salluste).

*fusiller, a. tuer à coups de fusil,*  
*sclopeto ou sclopetis enecare* (A.).

*fusion, f. état d'un métal qui se*  
*fond, fusura, æ, f. PLIN. fusio, f.*  
*THEOD. liquatio* *VOP. mis en fu-*  
*sion, fusilis* *HIER. igni edomitus*  
*PLIN. entrer en* —, *liquescere* *LIV.*  
 || mélange, la fusion s'opère entre  
 elles (ces deux substances), *vim*  
*suam miscent* *SEN. || au fig. con-*  
*jectio* *CIC. une fusion des deux*  
*(systèmes), amborum cinnus* *CIC.*  
*ap. Non.*

*fusionner, a. et n. opérer une*  
*fusion, conjungi, p. CIC.*

*fustet, m. sorte d'arbrisseau,*  
*colinus, i, m. PLIN.*

*fustigation, f. action de fusti-*  
*ger, fustuarium, n. CIC. verbera,*  
*um, n. pl. CIC. flagellorum casti-*  
*gatio, f. ULP. V. bastonnade, fouet.*  
*fustigé, ée, part. flagellatus,*  
*a, um* *PLIN. verberatus* *PLIN.*

*fustiger, a. battre à coups de*  
*bâton ou de fouet, fustibus male*  
*mulcare* *CIC. verberare* *CIC. fla-*  
*gellare* *CIC. verberibus cedere*  
*TER. Voy. bâton, fouet.*

*fût, m. tige d'une colonne, sca-*  
*pus, i, m. VITR. truncus, m. VITR.*  
 || tonneau, *cadus, i, m. COL.*

*futaie, f. forêt de grands arbres,*  
*proceræ arbores, f. pl. LIV. silva*  
*vetus, f. PLIN.*

*futaille, f. tonneau, cadus, i, m.*  
*COL.*

*futé, ée, adj. fin, rusé, catus, a,*  
*um* *PLAUT.*

*futile, adj. frivole, inutilis, e*  
*CIC. levis, e* *TAC. inanis* *CIC. pour*  
*un motif bien futile, levior de*  
*causa* *CÆS. des questions (problè-*  
*mes) futiles, minutæ quæstion-*  
*culæ* *SEXT. Voy. frivole.*

*futilité, f. Voy. frivolité.*

*futur, ure, adj. qui naîtra ou*  
*aura lieu plus tard, futurus, a,*  
*um* *CIC. venturus* *CIC. le temps*  
*futur, tempus futurum* ou *con-*  
*sequens* ou *posterum* *CIC. (Voy. ave-*  
*nir)*; les événements futurs, *futuræ*  
*res* *CIC. futura, n. pl. CIC. ven-*  
*tura, n. pl. VING. (préserver) des*  
*dangers présents et* —, *ex peri-*  
*culis si qua sunt erunt* *INSCR.*  
 les races futures, *posterit, m. pl.*  
*CIC. posteritas, f. CIC. (Voy. posté-*  
*rité)*; grammairien futur, *gram-*  
*maticus futurus* *SURT. temps* —,  
 le — (en t. de gramm.), *futurum*  
*tempus* *VARR. futurum* *PRISC. ||*  
*époux futur, le futur, sponsus, i, m.*  
*LIV. gendre* —, *gener, eri, m. ULP.*  
 la future, *sponsa, æ, f. CIC.*

*fuyant, ante, adj. qui s'éloigne*  
*ou s'enfonce, les parties fuyantes*  
*(d'un tableau), abscedentiæ, n. pl.*  
*PLIN. reductiora, n. pl. QUINT. quæ*  
*recedunt* *QUINT. mention fuyant,*  
*reductum mentum* (A.).

*fuyard, arde, adj. qui a cou-*  
*tume de s'enfuir, fugax, acis* *LIV.*  
 || subst. *m. pl. ceux qui s'enfuient*  
 du combat, *fugientes* *LIV. aversi*  
*LIV. tailler en pièces* les fuyards,  
*terga (hostium) cedere* *SALL. pour-*  
 suivre les —, *victis instare* *LIV.*  
 arrêter les —, *fugam reprimer*  
*CIC. tout est couvert de* —, *fugæ*  
*cuncta complerent* *LIV. || réfrac-*  
*taire* *Voy. réfractaire.*

## G

*g, m. lettre de l'alphabet, g, f.*  
*n. VITR. DIOM.*  
*Gabaon, v. de Palestine, Gabaon,*  
*f. ind. BRL. || les hab. de Gabaon,*  
 les Gabaonites, *Gabaonites, arum,*  
*m. pl. || au sing., Gabaonites, æ,*

*m. BRL. des Gabaonites, Gabaoni-*  
*ticus, a, um* *SID.*  
*gabare, f. bâtiment de transport,*  
*corbita, æ, f. CIC.*  
*gabelle, f. impôt du sel, ex sala-*  
*riâ annonâ vectigal, n. LIV.*

*Gabies, ancienne v. du Latium,*  
*Gabii, iorum, m. pl. LIV.*  
*Gabriel, nom d'un archange,*  
*Gabriel, m. ind. PRUD. et Gabriel,*  
*elis, m. FORT.*  
*gâche, f. instrument pour remuer*

le plâtre humecté, *ascia*, æ, f. VTRA. INSCR.

**gâcher**, a. détremper (de la chaux, du plâtre), *asciare* VTRA. *subigère* PLIN. *macerare* VTRA. *temperare* COL. gâché, *subactus* CIC. *maceratus* PLIN. || au fig. gâcher un discours, *deformare orationem* QUINT. — une belle réputation (de guerrier), *corrumpere famam rerum gestarum* CURT.

**gâcheux**, euse, adj. détrempé, boueux, *lutosus*, a, um COL.

**gâchis**, m. boue, *lutum*, n. CIC. *œnum*, n. CIC. *fluens lates* LIV. || au fig. embarras, difficulté : être dans le gâchis, *volvi cæno Lucra in medio luto esse* PLAUT. in luto hæreë PLAUT.

**Gadès**, v. de la Bétique, *Gades*, ium, f. pl. LIV. PLIN. *Gadir* (nom phénicien), n. ind. SALL. PLIN. || les hab. de Gadès, *Gaditani, orum*, m. pl. CIC. || de Gadès, *Gaditanus*, a, um LIV. *détroit de Gadès*. Voy. *Gibraltar (détroit de)*.

**gadoue**, f. engrais provenant des excréments humains, *stercus*, oris, n. COL.

**Gaëte**, v. d'Italie, *Cajeta*, æ, f. VING. *Cajete*, es, f. ÆV. || de Gaëte, *Cajetanus*, a, um V. MAX.

**gaffe**, f. perche munie d'un croc, *uncus*, i, m. LUC.

**gaffer**, a. accrocher avec une gaffe. Voy. *accrocher*.

**gage**, m. nantissement donné pour une dette, *pignus*, oris, n. LIV. *arrha*, æ, f. PLIN. *arrhobo*, onis, m. TER. *fiducia*, æ, f. CIC. mettre en gage, *pignerare* LIV. *oppignerare* CIC. *obligare* VTRA. SUTR. *pignori obligare* ou *dare* DIG. *ponère* (apud aliquem) DIG. *opponère* PLAUT. prendre pour —, *pignerari*, d. SUTR. ayant pris en — sa maison, *domo pignori accepta* TAC. || enjeu d'une gageure, *pignus* VING. (IV. || garantie d'une ch. qq. *pignus* CIC. donner un gage de sa fidélité, *pignore fidem obligare* CURT. être un —, *pignori esse* CURT. (ils en livrèrent quelques-uns) pour — de leur fidélité, *documentum fidei* TAC. ils laissaient leurs biens comme — de leur punition, *bona pigneranda poenæ præbebant* LIV. se donner mutuellement des otages comme — de bonne foi, *obsidibus cavere inter se* CÆS. || au fig. garantie, marque, témoignage, *pignus* CIC. *præstis*, ædis, m. CIC. *indicium*, n. CIC. *signum*, n. CIC. prendre comme gage, recevoir en —, *pignerari*, d. CIC. gage d'amour, *arrhobo amoris* PLAUT. votre valeur m'est un — (du succès), *vestram virtutem vadem prædæque habeo* (gén.) CURT. sa clemence nous est un — de salut, *clementia certam salutis fiduciam præbet* LIV. || au pl. salaire, appointements, *merces*, edis, f. CIC. *salarium*, n. SEN. *pretium*, n. PLAUT. ils touchent des gages, comme esclaves publics, *ut publici servi, annua accipiunt* PLIN. homme à —, *mercennarius*, m. CIC. (Voy. *gagé*) ; prendre à gages (un serviteur), *conducere* CIC. *locare*

PERS. se mettre aux — de qqn, du roi, *se locare alicui* GELL. *tribuere se mercennarium comitem regi* CIC. ; au fig. (les courtisans) qui sont aux gages des rois, *quos opes regis alunt* LIV. (les tribuns) qui sont aux — des nobles, *nobilium mancipia* LIV.

**gagé**, ée, part. et adj. déposé comme gage, *pigneratus*, a, um ULP. pris à gages, *mercennarius* CIC. *conductus* CURT. *mercede conductus* CIC. gens gâgés, *locati*, m. pl. DIG. *mercennarii* CIC. *operæ*, f. pl. CIC. *operæ conductæ* CIC. Voy. *payé*.

**gager**, n. et act. faire une gageure, *ponère* VING. *deponère* VING. *pignus ponere* V. MAX. *sponsionem facere* (de re) CIC. je gage mon manteau, *pono pallium* PLAUT. gager avec qqn que..., *sponsionem facere cum aliquo*, ni (subj.) CIC. ou *quod V. MAX. sponsionem aliquem provocare*, si... PETR. ou *laccessere*, nisi... CIC. je gage tout ce que tu voudras, *contendo tecum quovis pignore* PHÆD. || donner des gages (pour un service), *conducere* CIC.

**gageure**, f. promesse entre personnes qui gagent, *sponsio*, onis, f. CIC. faire une gageure avec qqn, *ponere pignus cum aliquo* V. MAX. gagner une gageure, *sponsionem* ou *sponsione* vincere CIC.

**gagiste**, m. Voy. *mercenaire*.

**gagnage**, m. Voy. *pâturage*.

**gagnant**, m. celui qui gagne au jeu, dans un pari, *victor*, m. LIV.

**gagné**, ée, part. dont on a fait gain, *lucrifactus* CIC. argent gagné dans..., *pecunia contracta ex...* CÆS. je regarderai cela comme autant de —, *id deputabo in lucro* TER. || obtenu, remporté, *pactus* CIC. *impetratus* SALL. quoique ma cause doive être déjà gagnée, *tametsi vicisse debeo* CIC. || attiré, séduit, *pellectus* COL. *captus* LIV. (homme) gagné à prix d'argent, *pretio corruptus* CIC. Antoine, — à force d'argent..., *Antonius, accepta grandi pecunia...* CIC. — par de bonnes paroles, *permulctus verbis liberalibus* SALL. — par l'appât de la liberté, *præmio libertatis inductus* (servus) SISEN. esprits gagnés d'avance, *præoccupati jam ante animi* LIV. suffrages — par des largesses, *suffragia largitione devincta* CIC. || contracté (en parl. d'un mal), *contractus* PLIN. (appétit) gagné, *collecta* VING. **gagne-pain**, m. ce qui fait subsister qqn : la quenouille était son —, *colo vitam tolerabat* VING.

**gagner**, a. 1° faire un gain ; tirer profit (au prop. et au fig.) ; 2° acquérir ; obtenir ; 3° au fig. mériter ; 4° se concilier, attirer, charmer ; 5° séduire, corrompre ; 6° contracter (une maladie), être saisi de ; 7° s'emparer de, prendre (au prop. et au fig.) ; 8° parvenir à ; 9° atteindre qqn (en parl. d'une ch.) ; neut. faire des progrès, s'étendre, se propager ; 10° l'emporter sur || 4° *lucrari*, d. CIC. *lucri facere* SEN. *lucrum* ou *quæstum facere* CIC.

**gagner** dix livres d'or, *auri decem pondo lucrari* CIC. — un manteau, *lucriferare pallium* PETR. — moins, *minus lucriferare* CIC. l'ouvrier gagne cela par jour, *hoc faber in diem meret* SEN. gagner sa vie, *victum quærere* ou *quæritare* TER. *vitam tolerare* (re) VING. *se luere* LIV. — de l'argent, *pecuniam quærere* CIC. ce qu'il a gagné par le travail, *quod labore invenerit* TER. gagner un pari, *sponsionem* ou *sponsione* vincere CIC. — au jeu, gagner, *vincere* SEN. *superiore aleæ uti* SUTR. profession où l'on gagne beaucoup, *ars quæstuosissima* CIC. ; au fig. que gagne-t-on à mourir ? *quid lucri est mori* ? CIC. je ne gagne rien à..., *nilhil in eo facio quæstum quod...* CIC. sans qu'on y — rien, *sine emolumento* CIC. tu ne gageras à cela que de..., *quâ in re nilhil aliud assequeris nisi ut...* CIC. il gagna plus à donner des avertissements, *plus monendo profecit* CURT. et tu n'as rien gagné à..., *ner quicquam tibi prodest* (parf. inf.) HOA. qu'y a-t-il — ? *quid per hoc commodi accessit illi* ? SEN. que plusieurs avaient — à se plaindre, *multis operæ pretium fuisse queri* LIV. il n'y a rien à gagner au mensonge, *nullum mendacio pretium* TAC. gagnons-nous qq. ch. si l'on condamne ces actes ? *expedire nobis ista damna* ? SEN. et que l'on ne gagne rien à changer souvent, *neque usui crebras mutationes (esse)* TAC. qu'a-t-on gagné au meurtre de... ? *quid perfectum cæde* ? TAC. je vois que la maison gagera beaucoup au voisinage de César, *domum tuam video pluris futuram vicino Cæsare* CIC. je ne gagne rien (à faire cela), *promoveo parum* TER. tu n'y gageras rien, *nilhil agis* PLAUT. *nilhil promoveris* TER. *operam et oleum perdis* CIC. ils gagnent aux leçons de leurs parents, *parentum disciplinâ meliores sunt* CIC. gagner du temps, *tempus lucrari* LIV. chercher à — du temps, *tempus ducere* CIC. *moram interponere* LIV. *moras necitare* SEN. il pense qu'on veut — du temps, *extrahi se putat* LIV. — quelques jours, *paucos dies lucriferare* SEN. *dies aliquos extrahere* FRONTIN. — un jour, *anticipare uno die* PLIN. || 2° *assequi*, d. CIC. *consequi* CIC. *adipeisci* CIC. *parare* SALL. *comparare* CIC. *sibi parere* PLIN. gagner de la gloire, *gloriam comparare*, *acquirere* ou *adipeisci* CIC. — de la considération, *sibi honorem adicere* LIV. — quelques jours (de qqn), *paucos dies auferre* CIC. — une cause, son procès, *causam obtinere*, *vincere* ou *tenere* CIC. *liem auferre* PLAUT. ou *obtinere* CIC. *vincere*, n. CIC. — la cause (de son client), *felicitari orare* TAC. — la bataille, *victoriâ potiri*, d. CÆS. *victoriam ferre* LIV. *ex hoste ferre* LIV. (Voy. *vaincre*) ; j'ai gagné sur la fortune de (faire), *a fortunâ impetravi ut...* SEN. mon frère a — sur moi que je vinsse ici, *ita*



*refrater exoravit ut huc venire* Cic. gagner sur soi de... *imperare sibi ut...* Sen. je n'ai pu, je ne puis — sur moi de ne pas... *imperare animo nequiti quin...* Liv. non sustinui inducere in animum quominus... PLIN.-J. nequeo mihi temperare quominus... PLIN. || 3° *merere* Cic. *mereri*, d. Cic. je l'ai bien gagnée (la liberté), *merui ut ferem (liber)* Pat. combler qq. d'éloges qu'il a bien gagnés, *laudibus haud immeritis onerare aliquem* Liv. Voy. *mériter* || 4° *conciare* Cic. *allicere* Cic. *pellicere* Liv. *capere* Cic. *delencire* Cic. *devincire* Cic. *ad se perducere* (aliquem) Cæs. *sibi adjungere* (aliquem) Cic. gagner les bonnes grâces de qq., *gratiam alicujus sibi conciliare* Cic. — l'amitié, l'affection de qq., *amicitiam conciliare* ou *parare* Cic. *benevolentiam sibi conciliare* Cic. *pervenire in amicitiam* Nep. — la bienveillance par des flatteries, *benevolentiam blanditiis colligere* Cic. — les cœurs, *animos permulcere* ou *ad benevolentiam allicere* Cic. — tous les cœurs à Vitellius, *conciliare animos Vitellio* Tac. — l'esprit du prince, *principem occupare* Tac. — l'affection de la foule, la faveur du peuple, *conciliare vulgi studia* Tac. *plebis favorem* Plin. cela nous gagne la faveur (de l'auditoire), *illa faciunt favorem* Quint. gagner qq. — qq. à sa cause, *aliquem conciliare* ou *sibi conciliare* Cic. *animum alicujus conciliare* Liv. *permulcere aliquem* Sall. *ad studium sui perducere* Sall. *sibi adjungere* Cic. — qq. à la cause du sénat, *senatus conciliare* Liv. Annibal avait déjà gagné les Gaulois, *præoccupati (erant) ab Hannibale Gallorum animi* Liv. il avait — une grande partie de l'Italie, *magnam partem Italiam suam fecerat* Cæs. gagner qq. (surtout les soldats) par des présents, des largesses, *donis allicere* ou *pellicere* Liv. *pecuniâ legiones conciliare* Cic. *militem donis pellicere* Tac. *largitione militum redimere voluntates* Cæs. — qq. à son avis, *in sententiam suam aliquem trahere* Liv. se laisser —, *allici*, p. Cic. *capere* Cic. se laisser — par les prières ou des présents, *flecti precibus aut donis* Liv. *precibus cedere* Cic. chercher à — la bienveillance, la faveur, *benevolentiam consecrari*, d. Cic. *captare voluntates hominum* Cic. *gratiam aucupari*, d. Cic. ou *querere* Sall. Voy. *amitié*, *bienveillance*, *faveur*, *charmer* || 5° *allicere* Cic. *corrumperre* Cic. *deducere* Nep. *præmio deducere* Cæs. gagner qq. à force d'argent par l'appât de l'or, *aurum corrumperre* Liv. *pecuniâ sibi conciliare* Curt. — par des présents, *donis emere* Liv. (Pénélope) pourra-t-elle être gagnée? *perducipoteri*? Hon. chercher à — qq. des soldats, *solicitare* Cic. *attentare* Cic. *tentare* Sall. *solicitare pretio* Cic. *militis ad proditiorem sollicite* Frontin. se laisser

— par la faveur, *gratis cedere* Cic. Voy. *corrompre*, *séduire* || 6° gagner une maladie, *morbum contrahere* Plin. *morbo corripere*, p. Cic. (Voy. *maladie*); gagner la rage, *colligere rabiem* Ov. — froid, soif, *colligere frigoris* Hor. *sitim* Ov. || 7° gagner des vaisseaux, *naves capere* Curt. *expugnare* Cæs. (Voy. *s'emparer*); gagner (parcourir) du chemin, du pays, *parlem itineris emetiri* Liv. — du terrain (à la guerre), *alia atque alia loca appetere* Liv. gagne du terrain (au fig.) en faisant la cour, *obsequio grassare* Hon. gagner le large. (Voy. *s'enfuir*); gagner les devants, *præcurrere* Cæs. || 8° *attingere* Cic. *nancisci*, or, *nactus sum*, d. Cæs. *pervenire* (ad ou in) Cic. *venire* Cic. *gagner l'Asie, attingere Asiam* Cic. — les montagnes voisines en fuyant, *capere montes vicinos fugâ* Liv. — Malte, Brindes, Lilybée, *capessere Melitam* Cic. *pervenire Brundisium* Cic. *venire Lilybæum* Cic. — le port, in *portum pervenire* Quint. — (par mer) le rivage, *litora cursu petere* Virg. ils gagnèrent la terre à force de rames, *remis terram tenuerunt* Liv. pour gagner la mer, *maris apiscendi causâ* Cic. — des collines, *accedere in colles* Frontin. gagner ou ayant gagné le sommet d'une colline, *in collis verticem evadere* Liv. *summum jugum nacti* Cæs. || 9° *invadere* (in aliquem) Cic. *incedere* Liv. *pervadere* (acc.) Cic. les maux qui gagnent tout le corps, *males quæ grassantur totis corporibus* Plin. ce mal a gagné la république, *hoc malum in rempublicam invasit* Cic. ces maux commencent à gagner les provinces, *quæ mala jam in provincias manant* Tac. que cet incendie devait nous —, *ad nos tracturum illud incendium* Liv. l'alarme gagna Rome, *metus Romam manavit* Liv. la terreur — toute la ligne, *metus circumvasit aciem* Liv. l'inquiétude avait gagné le sénat, *cura patres incesserat* Liv. la nuit les gagna, *oppressit eos nox* Liv. absol. gagner, — de proche en proche, *serpère*, n. Cic. l'eau gagne, *aqua repit* Col. le feu gagnant ou gagna de proche en proche, *late incendio pervagante* Sen. *proxima quæque et continua ignis amplexus est* Liv. les vices gagnent de proche en proche, *vitia in proximum quemque transiliunt* Sen. la dissimulation qui gagnait de jour en jour, *simulatio quæ sepebat in dies* Liv. || 10° gagner qq. de vitesse, *celeritate aliquem occupare* Curt. ou *vincere* Liv. ou *præcurrere* Cæs. Voy. *devancer*.

SE GAGNER, r. être gagné, être acquis: l'affection se gagne, *amor conciliatur* Cic. la bienveillance se — par les services, *beneficiis benevolentiam capitur* Cic. || être contracté (en parl. d'un mal), *contrahi*, p. Plin. *transire in* (aliquem) Plin. la peste qui se gagne, *contagio pestilentiam* Plin. les vices se gagnent,

*vitia serpunt* Sen. Voy. *communiquer* (se).

**gai**, aie, adj. qui a de la gaieté, *hilaris*, e Cic. *hilarus*, a, um Cic. *lætus* Cic. assez gai (de caractère), *hilarulus* Cic. *hilariculus* Sen. gai (dans le moment), *renidens*, tis Liv. visage —, *vultus hilaratus* Plin. *vultus* ou *os renidens* V.-Fl. être —, avoir le visage —, *gaudere*, n. Cic. être naturellement —, *esse animo hilari* Cic. rendre (qqn) —; *hilarare* Plin. devenir —, *hilarare*, n. Varr. qui a l'humeur gaie, *lætus animi* Vell. naturellement gai, *cui ingentum est hilare* Plaut. les personnes gaies, les caractères gais, *remissi*, m. pl. Cic. || un peu ivre, *ebriolus* Plaut. || au fig. sujets gais, *res jocose* Cic. *læx* Quint. couleur plus gaie, *hilarior color*, Plin. petites métairies assez gaies, *prædiosa satis amœna* Cic. dans un endroit gai, in *festivo loco* Plaut.

**gaïac**, m. sorte d'arbre (des Antilles), *guajacum*, i, n. (mot moderne).

**gaiement** ou **gaïment**, adv. *hilariter* Cic. *hilariter* Cornif. *læte* Cic. *festive* Plaut. *hilarum in modum* Cic. passer gaiement sa journée, *hilarum diem sumere* Ter. ce long dîner s'est passé fort —, *prorsus jucunde cenam produximus* il-lam Hor. il répondit —, *renidens* inquit V.-Max. || de bon cœur: allons gaiement, *alacres properemus* Sen.

**gaïeté** ou **gaîté**, f. joie, belle humeur, *hilaritas*, atis, f. Cic. gaieté enfantine, *lascivia puerilis* Sen. être en —, *lascivire*, n. Col. (ayant) la — sur le visage, *renidens* Liv. mettre en —, *hilarare* Cic. *exhilarare* Cic. le vin surtout le met en —, *est in vino præcipue lascivus* Plin. || de gaieté de cœur (de propos délibéré), *ultro* Cic. de *industriâ* Cic. ne te jette pas là dedans de — de cœur, *ne te sciens prudensque eo demittas* Cic. Voy. *volontairement*.

**Gaillac**, v. de France, *Galliacum*, i, n.

1. **gaillard**, arde, adj. gai, *jocosus*, a, um Varr. *festivus* Cic. avoir l'humeur gaillarde, *esse animo hilari et prompto ad jocandum* Cic. || dispos, *alacer* Cic. *strenuus* Ov. || subst. m. huit forts gaillards, *homines octo validi* Plaut. || leste, un peu libre, *licens* Ov. *improbos* Sen.

2. **gaillard**, subst. m. plancher partiel qui recouvre les deux extrémités d'un navire, *castellum*, i, n. (Cang.).

**gaillardement**, adv. gaiement, *jocose* Cic. *joculariter* Plin. || hardiment, *strenue* Plaut.

**gaillardise**, f. gaieté, *hilaritas*, f. Cic. || manière d'agir décidée, *alacritas* Cic. *strenuitas* Varr. || au pl. discours ou propos gaillards. Voy. *déshonnête*.

**gaïment**. Voy. *gaiement*. **gain**, m. profit, bénéfice, *lucrum*, i, n. Cic. *quæstus*, us, m. Cic. *emolumentum*, n. Cic. gain modeste.

petit —, *lucellum*, n. Cic. faire un —, *questum facere* ou *consequi* Cic. (Voy. gagner); après au gain, *ad rem avidus* Cic. avec —, plus de —, *cum lucro* Col. *questuosus* PLIN. industries qui procurent un —, *meritoria artificia* SEN. (Voy. profit); au fig. *questus* Hor. ce n'est pas un gain pour moi de..., *nulum in eo facio questum quod...* Cic. || action de gagner, d'obtenir: gain d'une bataille, *victoria* Cic. *parla victoria* Cic. — de cause, d'un procès, *victoria litium* PLIN. avoir — de cause, *causam vincere* Cic. *litum obtinere* Cic. *vincere*, n. TER. l'accusation eut — de cause, *crimen valuit* Liv. (Voy. gagner); donner gain de cause à qqn, à la faveur, *causam alicui adjudicare* Cic. *donare* JUST. *litum dare secundum aliquem* ou *secundum alicujus tabulas* Cic. *jus gratiae dare* Liv.

gaine, f. étui de couteau, etc., *vagina*, x, f. Cic. || — (en t. d'archit.), statue d'Andocide dans une gaine, *Andocidis hermes* NER. || — (ent. de botan.), *vagina* Cic. *vaginula* PLIN.

galté. Voy. gaieté.

gala, m. fête. Voy. fête || festin (Voy. festin); faire gala, *epulari*, d. Cic.

galactophage, adj. qui vit de laitage: ils sont galactophages, *lacte vivunt* CÉS.

galamment, adv. de bonne grâce, de bon cœur, *prompte* V-MAX. *summā voluntate* Cic. || avec goût, élégamment, *scite* Cic. *concinne* Cic. *elegantiter* Liv. || avec galanterie, *amatorie* PLAUT. || adroitement. Voy. adroitement.

galant, ante, adj. galant homme (probe), *vir probus* Cic. se conduire en — homme, *liberalis viri officium fungi* TER. — homme (de bonne compagnie), *elegans* Cic. *urbanus* Cic. (personne n'est plus) —, *blandior* TER. || agréable (en parl. des ch.), *scitus* PLAUT. *concinus* Cic. *venustus* Cic. *elegans* Cic. que ce discours est galant! *quam venuste* (s.-ent. *dicili*)! TER. || qui flatte les femmes, *assentator mulierum* Cic. || qui a des amours illégitimes: homme galant, *mulierosus* Cic. *mulierarius* (Cic. un —, le —, *amatus* PLAUT. *amator* Hor. *amatorculus* PLAUT. femme galante, *mulier impudica* Cic. || où il y a de l'amour, *amatorius* Cic. intrigue galante, *amor vetitus* Ov. *inconcessi hymenaei* VIRG. poésies galantes, *delicati versiculi* CAT. *teneri versus* Hor. || subst. m. homme adroit, *homo callidus* Cic.

galanterie, f. agrément dans l'esprit et les manières, *urbanitas*, *atis* f. Cic. *elegantia*, f. Cic. *lepos*, *oris*, m. Cic. || flatteries prodiguées aux femmes, *blanditiæ*, f. pl. Ov. *blanda verba* Ov. || commerce illégitime, *vetitus amor* Ov. *amatio*, f. PLAUT. *amores* Ov. *nequitia*, f. Ov.

Galatée, nymphe aimée de Polyphème, *Galatæa*, x, f. VIRG.

Galatie, prov. de l'Asie Mineure, nommée aussi Gallogrèce, *Galatia*, x, f. PLIN. STAT. || les Galates, Ga-

latæ, arum, m. pl. Cic. || au sing. *Galata*, x, m. CLAUD. de Galatie, *Galaticus*, a, um PLIN.

galaxie, f. la voie lactée, *galaxias*, x, m. MACR.

Galba, nom d'un empereur romain, *Galba*, x, m. TAC.

galbanum, m. sorte de gomme, *galbanum*, i, n. PLIN. de galbanum, *galbaneus* VIRG.

gale, f. maladie cutanée, *scabies*, ei, f. VIRG. CÉS. *scabrities*, ei, f. Col. *psora*, x, f., et *psora*, arum, pl. PLIN. *impetigo*, *inis*, f. CÉS. *scabredo*, f. HIER. || maladie des végétaux, *scabies* PLIN.

galée, f. Voy. galère.

galène, f. combinaison naturelle de soufre et de plomb, *galena*, f. PLIN. *fuligo*, f. Juv.

galéopsis, m. sorte de plante, *galéopsis*, is, f. PLIN.

1. Galère, nom d'un empereur romain, *Galerius*, ii, m. EURA.

2. galère, f. sorte de bâtiment à rames, dont on se servait au moyen âge sur la Méditerranée, *galea*, x, f. (mot du xii<sup>e</sup> siècle), *galera*, f. (mot du xv<sup>e</sup> siècle). Voy. navire || au fig. ramer sur la même galère, *in eodem pistrino vivere* Cic. on ne mènerait pas cette vie de —, *vita non tantis laboribus se frangeret* Cic. vogue la —, *fata viam inveniunt* VIRG. || au pl. travail des condamnés sur les galères: il fut condamné aux galères, *remo publicæ triremis affixus est* V-MAX.

galerie, f. long bâtiment où l'on peut se promener à couvert, *xystrus*, i, m. Cic. VITR. *ambulatio*, f. Cic. *ambulacrum*, n. PLAUT. *lecta ambulatiuncula*, f. Cic. galerie (à colonnes), *porticus*, us, f. Cic. VITR. — souterraine, *cryptoporticus*, f. PLIN.-J.; au fig. lieu qu'on fréquente: ce sont là ses galeries, *huc frequens venit* Cic. || — tableaux, *pinacotheca*, x, f. PLIN. || — (intérieure), corridor. Voy. corridor || — (extérieure), balcon, *mœniana*, n. pl. Cic. VITR. || chemin souterrain (dans les mines), *cuniculus*, m. SEN. *specus*, us, m. DIA. || travail des assiégeants dans le fossé, *fossa*, f. CÉS. *labrum*, n. SISEN. || cercle de spectateurs, *corona*, f. Cic. *circulus*, m. TAC. s'en rapporter à la galerie, *ad coronam venire* SEN.

galérien, m. celui qui est condamné aux galères, *remo publicæ triremis affixus* V-MAX.

galerne, f. vent nord-ouest, *circius*, ii, m. SEN. *gallicus ventus* (pour l'Italie), m. VITR.

galet, m. caillou rond qui se trouve sur le bord de la mer, *umbilicus*, i, m. Cic. *ova*, n. pl. VIRG. *globosa saxa*, n. pl. Liv.

galeas, m. logement pratiqué sous les combles, *cenaculum*, i, n. FEST.

galotte, f. sorte de gâteau plat, *placenta*, x, f. Hor.

galeux, euse, adj. qui a la gale, *scaber*, *bra*, *brum* Col. *scabiosus* Col. *scabidus* M-EMP.; au fig. c'est une brebis galeuse, *hic niger est* Hor. || — (en parl. des végétaux), *scaber* Col. *scabiosus* PERS.

Galice, ancienne prov. d'Espagne, *Gallæcia*, x, f. PLIN. || les hab. de la Galice, *Gallæci, orum*, m. pl. PLIN.

Galien, médecin grec célèbre, *Galenus*, i, m. G.-FEL.

Galilée, partie septentrionale de la Palestine, *Galilæa*, x, f. PLIN. BIBL. || de la Galilée, *Galilæus*, a, um BIBL.

galimatias, m. discours embrouillé, *quæstionum nebulæ*, f. pl. GELL. que signifie ce galimatias? *quas ambages mihi narrare occipit?* TER.

galion, m. navire qui servait principalement à transporter les métaux précieux du Pérou, *galio*, *onis*, m. (AUCT. XII<sup>e</sup> SÆC.).

galiote, f. sorte de navire. Voy. navire.

1. galle, f. excroissance qui vient sur certaines plantes, *galla*, x, f. PLIN. noix de galle, *galla* PLIN.

2. Galle (pays de), partie de la Grande-Bretagne, *Cambria*, x, f. *Britannia secunda*, f. *Vallia*, x, f. || du pays de Galle, gallois, *Cambrensis*, e.

gallinacés, m. pl. oiseaux de basse-cour, *gallinaceum genus*, n. Col.

Gallogrèce, contrée de l'Asie Mineure, nommée aussi Galatie, *Gallogræcia*, x, f. Liv. || les Gallogrèces, *Gallogræci, orum*, m. pl. Liv. de Gallogrèce, *Gallogræcus*, a, um Cic.

galon, m. tissu que l'on met au bord ou sur les coutures des vêtements, etc., *limbus*, i, m. VIRG. *segmentum*, n. Ov. V-MAX.

galonner, a. orner de galons, *segmentis ornare* (A.).

galop, m. la plus rapide des allures du cheval, *cursum incitabilissimum* CÉS. *infractus* Col. aller (qq. part) au galop, *citato equo contendere* CÉS. accourir au —, *citatis equis advolare* Liv. s'élancer au — vers l'ennemi, *equo concitato rehi ad hostem* NER. chevaux lancés au plus grand —, *equi quam concitatissimi* Liv. lancer les chevaux au —, *vehementissime equos incitare* CÉS. Voy. bride.

galoper, n. aller le galop, *cursum incitabilissimo ferri*, p. Cic. en faisant galoper les chevaux, *citatis jumentis* SERT. Voy. galop || courir beaucoup (en parl. des person.), *cursitare*, n. Hor. *circumcursare*, n. TER. || act. poursuivre. Voy. poursuivre; au fig. la peur le galope, *metus in eum incurat* SEN.

galoubet, m. petite flûte, *gingrina*, x, f. FEST.

gambade, f. saut, *exultatio*, f. Cic. *tripudium*, n. Liv. par des gambades, *lasciviori corporis motu* CURT.

gambader, n. faire des gambades, *tripudiare*, n. SEN. *exultare*, n. Ov.

gamelle, f. sorte d'écuelle, *scutra*, x, f. PLAUT.

gamin, m. petit garçon, *pusio*, *onis*, m. Juv. || adj. remuant, *lascivulus* LÆV.

gamme, f. échelle des notes di-

poées suivant leur ordre naturel : les sept notes de la gamme (les sept cordes de la lyre), *septem discrimina coccum* VIRG. progression par gamme ascendante, *scanones sonorum* VIRG. qui suit les tons de la —, *dialonica* CAPEL. notation de la —, *diagramma*, n. VITR. || au fig. chanter sa gamme à qqn. (Voy. *reprimer*); il me chante toujours la même —, *eandem cantilenam mihi insusurrat* CIC. changeant de — (de langage), *mutatis* PRUD. changer de — (de conduite), *mutari*, p. HOR. *alios morum induere* TER. il est hors de — (il ne sait plus où il en est), *quo se vertit, non habet* CIC. || suite des couleurs du spectre solaire, *colorum transitus* ou *commisura* PLIN.

**Gand**, v. de Belgique, *Gandava*, i, n. || le pays de Gand, le *Gandavi*, *Gandavus pagus*, m.

**Gange**, grand fl. de l'Hindoustan, *Ganges*, s. ou *is*, m. VIRG. || du Gange, *Gangeticus*, a, um LUC. *Gangetis*, idis, f. OV.

**ganglion**, m. tumeur, *ganglion*, u, n. CELS.

**gangrène**, f. mortification totale de qq. partie du corps, *gangrena*, s, f. CELS. *tabes*, is, f. LIV. *putredo*, f. C.-AUL. || au fig. *gangrena* VAR.

**gangréné**, ée, part. et adj. *gangrenā vitiatūs* CELS. *cicatricibus pulria* (corpora) CURT. || au fig. et le genre humain n'est pas gangréné à ce point, *neque usque eo in possessionem generis humani rita venerunt* SEN.

**gangrener**, a. causer la gangrène, *gangrenam afferre* alicui (A.).

**SE GANGRENER**, r. être atteint de la gangrène, *gangrenā vitari*, p. CELS. si cela empêche le bras de se gangrener, *si ob eam rem gangrenā non sit ad brachium ventura* VAR. || au fig. que tout le peuple s'est gangréné, *per omnes articulos populi hanc gangrenam permeasse* VAR.

**gangreneux**, euse, adj. qui est de la nature de la gangrène, *tabidus* VIRG.

**ganne**, f. petit cordon, *torus*, m. COL. *funiculus lineus* COL.

**gant**, m. partie de l'habillement qui couvre la main, *manica*, arum, f. pl. PLIN. PALL. *manicium*, u, n. GLOSS.-CYR. *manuela*, s, f. GLOSS.-CYR. petit gant, *manicillium*, u, n. GLOSS.-CYR. *chiroteca*, s, f. GLOSS.-TRON. avec un gant, *velatā manu* COL. sans —, *nudā manu* COL. || au fig. souple comme un gant, *tractabilis* CIC. *cereus* HOR. jeter le — à qqn. Voy. *defer*.

**ganté**, ée, adj. qui a un ou des gants : main gantée. Voy. *gant*.

**gantelet**, m. partie de l'ancienne armure, *manica*, s, f. FRONTO. *caestus*, ūs, m. VIRG.

**Ganymède**, échanson des dieux, *Ganymedes*, is, m. VIRG. || de Ganymède, *Ganymedeus*, a, um HART.

**Gap**, v. de France, *Vapincum*, i, n. ANTO. *Vappiacum*, i, n. ||

les hab. de Gap, *Vapincenses*, ium, m. pl. NOT.-GALL. de Gap, *Vapincensis*, e GREG.

**Garamantes**, peuple africain, *Garamantes*, um, m. pl. LIV. VIRG. || au sing. *Garamas*, antis SIL. des Garamantes, *Garamanticus*, a, um SIL.

**garance**, f. sorte de plante ; couleur rouge tirée de cette plante, *rubia*, s, f. PLIN. teindre en garance, *rubia inficere* PLIN.

**garancer**, a. Voy. *garance*.

**garant**, m. celui qui donne une caution, *sponsor*, oris, m. CIC. *vas*, vadis, m. CIC. *præs*, ædis, m. CIC. *obes*, idis, m. CIC. *auctor*, m. CIC. *adstipulator*, m. GAIUS, *affirmator* ULP. *intercessor* SEN. *satisdator* ASCON. *garante*, f. *auctor*, f. (A.); se porter garant pour qqn, *sponsorem esse* ou *spondere pro aliquo* CIC. *intercedere* CIC. *prædem esse* ou *feri* CIC. *vadem feri* CIC. *fidem dare* (de aliquo) CIC. ce que je dois à titre de —, *quod satisdato debeo* CIC. je ne suis pas —, *præstare nihil debeo* CIC. || au fig. avoir les dieux pour garants de ce qu'on espère, *deos auctores in spem suam accipere* LIV. son cœur m'en est garant, *obsidem animum ejus habeo* LIV. j'ai pour — votre valeur, *vadem prædemque habeo virtutem vestram* CURT. être — d'une ch., *spondere rem* CIC. *præstare* CIC. je m'en porte —, *ad me recipio* TER. in me recipio CIC. sic recipio CIC. nous nous portons garants que..., *auctores sumus* (inf.) LIV. Voy. *promettre* || défenseur, *patronus* CIC. *tutor* CIC. garant de la tranquillité publique, *defensor quietis publicæ* INSCR.

**garanti**, ie, part. dont on s'est rendu garant, *cautus*, a, um CIC. *affirmatus* APUL. || affirmé, *affirmatus* CIC. || préservé, *tutus* (ab) CIC. (ad) LIV. *defensus* OV. *protectus* VIRG.

**garantie**, f. engagement par lequel on garantit, *cautio*, onis, f. CIC. *Dio*. *sponsio*, f. *Dio*. *sponsus*, ūs, m. CIC. *satisdatio*, onis, f. *Dio*. *satisdato* (à l'abl.), n. CIC. *Dio*. *auctoritas*, f. CIC. la garantie de ma signature, *chirographi mei cautio* CIC. le vendeur sera tenu à —, *venditor auctoritatis manebit obnoxius* PAUL.-JCT. donner sa —, s'obliger en —, *spondere* (pro), n. CIC. *præstare*, n. CIC. *fidem interponere* CIC. *prædem esse* (pro) CIC. donner à qqn une — du double en biens-fonds, *alicui in duplum prædiis cavere* TAC. donner des garanties pour le paiement de legs, *satisdare de legatis* ULP. (Voy. *garant*, *garantir*) ; avoir une garantie, *satis accipere* CIC. prendre des garanties, *fidem accipere* LIV. *prædes accipere* (gén.) CIC. (ils le prient) de prendre contre eux toutes les — qu'il voudra, *ut ab sese caveat quemadmodum velit* CIC. vendre ou acheter avec garantie, *mancipio dare* ou *accipere* CIC. appeler qqn en —, *aliquem ut sponsorem appellare* CIC. || sûreté, ce qui donne une assurance, *obes*,

*idis*, m. f. CIC. avec la garantie publique, sous la — de la foi publique, *interposita fide publica* SALL. *fide publica* SALL. avec la — des dieux, *diis auctoribus* LIV. la loi naturelle qui est la — des intérêts humains, *lex naturæ, quæ utilitatem hominum conservat* CIC. (la communauté d'intérêts), la plus sûre — d'une alliance, *societatis maximum vinculum* LIV. ils se donnent des otages pour — de..., *obsidibus cavent de...* CÉS.

**garantir**, a. se rendre garant, répondre de, *spondere*, eo, es, *spondi*, *sponsum* CIC. *præstare*, o, as, *stili* CIC. *cavere*, eo, es, *cavi*, *cautum* ULP. *auctorem se profiteri*, d. CIC. garantir le paiement, *cautionem interponere de solvendo* DIO. la somme que j'ai garantie, *hoc quod satisdato debeo* CIC. garantir (une marchandise), *præstare* VAR. qu'un garantisse l'objet vendu, *emptori damnum præstare* CIC. garantir qq. ch. sur sa tête, *cavere capite pro aliqua re* PLIN. — que..., *spondere* (avec l'inf.) CIC. *præstare* (inf.) CIC. je vous promets et vous garantis que..., *promitto in meque recipio* (inf.) CIC. Voy. *garant*, *garantie* || donner comme certain, *affirmare* LIV. *confirmare* CÉS. *asseverare* (de re) CIC. (aliquid) TAC. *certum facere* (aliquid alicui) PLAUT. je n'ose garantir la vérité de cette nouvelle, *hoc ego dicere pro certo non audeo* CIC. Voy. *certifier* || défendre, préserver, protéger, *tuere*, eor, eris, *itus sum* (aliquem ou rem ab), d. CIC. *tutari*, d. CIC. *defendere*, o, is, di, *sum* SALL. *munire* (ab) COL. *vindicare* (ab) CIC. *tutum præstare* (ab) PHED. ou *facere* LIV. *tutum reddere adversus* CELS. garantir de la grêle, *tuere adversus grandinem* COL. — du froid, *a frigore defendere* VIRG. ou *munire* COL. *tutari a frigoribus* PLIN. *præstare tutelam contra frigora* PLIN. *defendere frigus* HOR. *vim frigoribus pellere* CIC. pour les — du froid, *ne frigore ledantur* CIC. *quo sint a frigore tutiores* CIC. — de la gèle, *vindicare a gelu* PLIN. — du soleil, de la chaleur, des chaleurs, *protegere contra solem* PLIN. *defendere æstatem* (capellis) HOR. *nimio solis calores* CIC. les toits nous garantissent de la pluie, *aquas tecta propellunt* SEN. pour garantir les murs, *ad parietum tutelam* PLIN. — qqn de l'injustice, *defendere contra iniquos* CIC. *propulsare injuriam* ab CIC. — le faible de la violence, *præsidio esse contra vim solitudini* CIC. — du danger, *vindicare a periculo* HART. la loi ne put — Norbanus, *Norbanus non ordō legis præsidio fuit* PLIN.-J. — les villes de qq. ch., *prohibere ab oppidis aliquid* CÉS. — du ravage les campagnes, *populationem agrorum inhibere* FRONTIN. — de la rage, *rabiem arcere* COL.

**SE GARANTIR**, r. se mettre en sûreté, *se tuere* (ab), d. CIC. *se defen-*

dère Cic. se *prolegere* Just. se *vin dicare* (ab) Just. se *munire* (ab) Liv. se *suspire* Cic. *defendi*, p. Cic. *legi*, p. Col. *cavère* (ab) Cic. (ali quid) PLIN. *prohibère* (acc.) Cic. *arcère* (acc.) Tac. se garantir de la pluie sous un toit de chaume, *imbrem culmo defendere* Sen. — du froid, *frigus pellere* ou *vitare* Cic. *submovère* Sen. *arcère frigora* Ov. pour — du froid et du chaud, *ad frigora atque aestus vitandos* Cæs. — du soleil, *solem depellere* (umbraculis) Col. — du mal, *arcère pravitate* Tac. — de la trahison, *cavere ab insidiis* SALL. — de (certaines) fautes, *peccata præcavere* Cic.

garçon, m. enfant mâle, *mas*, *maris*, m. Suet. mettre au monde ou avoir un garçon, *marem edere* Suet. *virilem sexum parere* PLIN. la naissance d'un —, *partus virilis exiit* PLIN. ayant mis au jour des garçons, *Alfios enixa* Quint. || enfant, petit garçon, *puer*, *eri*, m. Cic. *puerulus*, i, m. Cic. *pusio*, onis, m. Juv. tout petit —, *infans* Cic. grand —, *adulescens*, m. Cic. *puer*, *eris*, m. Cæs. devenir grand —, *adolescere*, n. Cic. j'ai été joli —, mais jamais bon sujet, *fui ego bellus, bonus vir nunquam* PLAUT. || celui qui demeure dans le célibat, *cælebs*, *ibis*, m. Cic. vie de garçon, *cælebs vita* Hor. Voy. *célibataire* || serviteur, domestique, *puer* Hor. *minister*, *tri* Virg. garçon d'étable, *stabuli custos* Virg. || — (en t. d'amitié), mon garçon, as-tu bien ton bon sens? *mi homo, sanus es?* Ter.

Gard ou Gardon, riv. de France, *Vardo* ou *Wardo*, onis, m.

Garda (lac de), en Italie, *Benacus*, i, m. Virg. || les hab. des bords de ce lac, *Benacenses*, ium, m. pl. Inscr.

1. garde, f. conservation, être de garde (susceptible de se conserver), *ferre vetustatem* Cic. *pati ætatem* Sen. qui est de —, *conditivus* Col. *conditivus* Col. *servabilis* PLIN. *vetustatis patiens* PLIN. fruit qui n'est pas de —, *pomum fugax* PLIN. vin qui est de —, *vinum perenne* ou *firmum* Col. *quod diu permanet* Col. vin qui n'est pas de —, *vinum fugiens* Cic. *vinum minus durans* PLIN. *vinum vetustatis impatiens* Col. *vinum infirmitas* Col. || protection, défense, patronage, *tutela*, æ, f. Cic. *patrocinium*, ii, n. Cic. prendre sous sa garde, *in fidem capere*, *accipere* ou *recipere* Cic. *in fidem clientelamque suam recipere* Inscr. se mettre sous la — de qq., *conferre se in fidem et clientelam alicuius* Cic. les droits sont sous la — des magistrats, *jura fidei magistratum commissa sunt* Cic. ; au fig. elles sont sous la garde de la chasteté, *sæptæ pudicitia agunt* Tac. Voy. *protection* || action de garder, *custodia*, æ, f. Cic. *tuitio*, f. Cic. *tutela* Suet. sous la garde duquel était Locuste, *cujus curæ attinebatur Locusta* Tac. mettre qq. sous la — d'un autre, confier la —

de, *addere aliquem alicui custodiam* PLAUT. avoir la — de qq. ch., *custodire* Cic. *asservare* Virg. qui a la — de qq. ch., *custos* Cic. qui a la — de ce temple, *cujus procuratio hujus templi est* Varr. prendre qq. ch. sous sa —, *recipere in custodiam* PLAUT. pour la — de la bibliothèque, *in tutelam bibliothecæ* Inscr. cette statue est sous la — de Vesta, *id signum Vestæ custodiis continetur* Cic il confia la — du retranchement à Labienus, *munitioni Labienum præfecit* Cæs. il donne à Rufus la — du port, *Rufum portum tenere jubet* Cæs. les cohortes laissées à la — du camp, *cohortes castris præsidio relicte* Cæs. chargé de la — du pont, *positus in statione pontis* Liv. faire bonne —, *custodiam agere* ou *agitare* PLAUT. *diligenter custodias agere* FRONTIN. faire bonne — la nuit, *vigilem noctem capessere* Tac. *pervigilare*, n. FRONTIN. *vigiliæ intentioris curæ sunt* Liv. négliger la — des prisonniers, *negligentius custodire captivos* FRONTIN. chien de —, *canis custos* Col. ou *defensor* Varr. la — vigilante des chiens, *canum vigilem excubare* Hor. || sentinelle, office d'une troupe chargée de défendre, *excubite*, f. pl. Cic. *custodia*, f. pl. Cic. *statio*, onis, f. Liv. *præsidium*, n. Cæs. être de garde, monter la —, *excubare*, n. Cæs. *excubias agere* Curt. *excubias adesse* Tac. *in statione esse* Liv. il y est de —, *ibi custos publice est nunc* Ter. qui est de —, *stationarius* Dig. gardes de nuit, *vigiles*, m. pl. Cic. *vigiliæ*, f. pl. Cic. monter la garde pendant la nuit, *munus vigiliarum obire* Liv. *servare vigilias* Sen. ou *nocturnas vigilias* Liv. être de — la nuit au camp, *pernoctare in castris* Sen. relever la —, *custodias deductæ* SALL. corps de —, *statio*, f. SALL. *custodiarium*, n. Tert. *vigiliarium* Inscr. *excubitorium* Inscr. || corps de troupes chargé de garder un prince, etc., *custodia* Ov. *satellites*, m. pl. Liv. le prince n'a de garde que son peuple, *principes latius suum omnibus credit* PLIN.-J. || attention; précaution, prévoyance: prendre garde à qq. chose (faire attention), *animadvertere* (rem) Cic. *attendere* (rei) PLIN.-J. *advertere* (rei) Tac. il n'y a pas pris —, *id non adnotavit* Sen. prendre — aux fautes, *delicta observare* Suet. tu ne prends pas — à mes chants, *nilhil mea carmina curas* Virg. elle ne prend pas — à la naissance, *stemma non adpiciit* Sen. et nul ne prend — à ce qu'il fait, *nec quisquam pensi habet quid faciat* Tac. c'est à toi de prendre — à ce qui se fera, *tuum est videre quid agatur* Cic. prenez — à qui vous confiez le pouvoir, *circumspicite cui mandatis rempublicam* SALL. on n'y prend pas garde, *id non advertit animos* Sen. prendre — à (se délier), *cavere* Cic. *præcavere* Cic. prends —, *cave modo* Cic. prenez — au chien, *cave*

*canem* Varr. prendre — à soi (= se précautionner contre le mal), *cavere malo* PLAUT. prendre — que (faire attention, remarquer), *videre* ut (subj.) Ter. *observare* ut Suet. *cavere* ut Col. *custodire* ut Col. *animadvertere* ut, *quod* ou *inf.* Cic. s'ils avaient pris — que..., *si intellexissent* (inf.) Cic. prends — que je n'ai pas parlé de..., *memento non me dicisse* de... Cic. prendre — de (faire), *cavere* ne (subj.) Cic. *videre* ne Cic. *custodire* ne Col. *observare* ne Sen. il ne suffit pas de prendre — de faire..., *non satis est providere ne facias*... Cic. prends bien — de..., *diligenter attende* ne... Sen. prenant bien — de..., *adhibita diligentia* ne... Cæs. je prendrai — que la douleur physique ne soit cause..., *non committam ut dolor corporis efficiat*... Cic. sans y prendre — il..., *imprudens* Cic. *incautus* Sen. se donner de — de, n'avoir — de (éviter de faire), *observare* ne Suet. *non committere* ut Cic. *Lepidus* doit se donner de — de..., *hoc Lepido providendum est*, ne... Cic. Voy. *garder* (se) || se mettre en garde, se tenir en —, être en — (tenir le corps et l'épée de manière à se garantir) : se mettant en —, *expeditis armis* Cic. *compositi et aperti* Sen. en — (en parl. de lanciers), *protentis hastis* Tac. || au fig. être ou se tenir en garde ou sur ses gardes, se mettre en garde ou sur ses gardes contre (se précautionner), *vigilare* Cic. *animo excubare* Cic. *cavere omnia* Liv. *attendere animum ad cavendum* Nep. *cavere* (rem ou a re) Cic. *præcavere* (ab) Liv. (rem) Tac. il faut se tenir sur ses —, *cautum oportet* PLAUT. *cauto opus est* PLAUT. il se tient toute la journée sur ses —, *præ viciis toto die* Præd. il se tient sur ses —, *stat assidue* Sen. être bien sur ses —, *non mediocrem diligentiam adhibere* Cæs. se tenir en garde contre qq., contre son penchant, *tuæ salutem suam ab aliquo* Curt. *animum continere a consueti libidine* SALL. il faut se tenir en — contre la colère, *prohibenda est ira* Cic. qui se tient sur ses gardes, *cautus* Cic. *intentus* Tac. qui se tient en garde contre, *cautus* ad Liv. *erga* Curt. *intentus* ad Liv. *munitus* ad Sen. toujours en — contre la fortune, contre la trahison, *contra fortunam semper armatus* Cic. *inepugnabilis adversus insidias* Sen. qui n'est pas sur ses gardes, *incautus* Liv. *parum cautus* Cic. *improvidus* Cic. *imprudens* Cic. *imparatus* Cic. *neopinans* Cic. *nilhil intentus* SALL. || poignée d'une épée, etc., *capulus*, m. Cic. porter la main à la garde de son épée, *manum ad capulum referre* Tac.

2. gardo, m. gardien, surveillant, custos, odis, m. Cic. garde champêtre, garde forestier, garde-bois, *salluarius*, m. Pet. Dig. Voy. *gardien*; au fém. garde ou garde-malade, *medica*, æ, f. Avul. || bot

dat chargé de surveiller, *custos* Cic. gardes de nuit, *vigiles*, um Cic. l'homme d'armes qui fait partie de la garde d'un prince, *satelles*, itis, m. SALL. *stipulator* Cic. garde du corps, *custos corporis* NRP. ses gardes, sui, m. pl. COBT. qui est sans —, *incustoditus* Tac.

gardé, *é*, part. conservé, mis en réserve, *servatus*, a, um Cic. *repositus* Cic. *repositus* PLIN. *conditus* MART. aliments gardés, *conditicia cibaria* COL. *conditi* cibi COL. ] qui a des gardes, *stipulator* PUS.-I. ] défendu par des gardes, *custoditus* OV. *defensus* OV. *tutus* Cic. gardé avec soin, *summā custodiā habitus* FRONTIN. porte bien gardée, *difficilis janua* SEN. les passages sont bien gardés, *mirificæ sunt custodiæ* Cic. issues gardées, *fauces obsessæ* FRONTIN. qui n'est pas gardé, *incustoditus* FRONTIN. ] surveillé par des gardes, *custoditus* Cic. *asservatus* Cic. *observatus* GELL.

garde-bois, m. Voy. garde, 2.  
garde-corps, m. V. garde-fou.  
garde-fou, m. parapet, *lorica*, z, f. COBT. *margo*, inis, m. PH.ED. mettre des garde-fous, commarginer AMB.

garde-magasin, m. *conservator horreorum* INSCA. *dispensator fœci frumentarii* (dans le palais impérial) INSCA.

garde-malade, f. Voy. garde, 2.  
garde-manger, m. lieu pour servir la viande, etc., *apotheca*, z, f. Cic. *penaria cella* Cic. et absol. *cella*, z, f. COL. *cellarium*, n. COL. *ænarium*, n. PLIN.

garder, a. conserver (une denrée), *servare* Cic. *asservare* PLIN. *conservare* SUET. *seponere* Cic. garder (des fruits), *condere* COL. — (des aliments) pour l'hiver, *reponere in hiemem*; — (des fruits, des vins), *in vetustate reponere* COL. ou *servare* COL. pour les — (les viandes), *ad diuturnitatem utilis* SALL. ] réserver, *servare* CÆS. *servare* HOR. je te les garde (ces chevaux), *hos tibi servo* VIRG. quel que soit le sort que le ciel te —, *quicumque casus te manent* VIRG. il avait gardé la cavalerie pour son escorte, *equites sibi præsidio reliquerat* CÆS.; au fig. je la lui garde bonne, *id nunquam inultum auferet* TER. ] ne pas laisser libre; surveiller, *custodire* CÆS. *asservare* Cic. garder étroitement qqn, *intentiore custodiā asservare* LIV. que je suis gardée ici à vue, *me hic esse innotat atque asservari* TER. faire garder qqn (un prisonnier), *ponere custodes alicui* CÆS. *in custodiam dare aliquem* Cic. *mandare custodiæ* VELL. faire — qqn à vue à son insu, *occultā custodiā circumdare aliquem* Tac. faire — (un lieu, les issues), *custodiis claudere* ou *complecti* LIV. — les passages, *itinera obsidere* FRONTIN. — avec soin la prison, *carceris habere intentiorem curam* LIV. garde (fais la garde de) la maison, *intus servo* PLAUT. ] ne pas

quitter; garder la maison, la chambre, *domi sedere* TER. *morari*, d. COL. *privatim se tenere* LIV. *non prodire foras* PH.ED. — le lit, *continere se in lectulo* CÆS. il garde le lit, *eum lectus tenet* PLAUT. garder ses rangs, *observare ordines* SALL. *loco stare* LIV. ] ne pas se dessaisir de, retenir; conserver (en parl. des ch.); au fig. ne pas abandonner, être fidèle à, *servare* Cic. *conservare* SUET. *tenere*, eo, es, ut Cic. *retinere* Cic. *custodire* Cic. garder près de soi, *retinere* CÆS. ils gardent soigneusement leur bien, *suum diligenter tenent* Cic. garder (ne pas montrer un ouvrage), *continere* Cic. qu'il garde pour lui sa fortune, *suam sibi habeat fortunam* Cic. garde pour toi, *ut nactus es, habe* PLAUT. le vase gardera l'odeur, *servabit odorem testa diu* HOR.; au fig. garder une injure sur le cœur, *servare sub pectore vulnus* VIRG. *manet altā mente repositum* (judicium Paridis) VIRG. — le souvenir, la mémoire de qq. ch., *conservare memoriam rei* Cic. garde cela pour toi (n'en dis rien), *hæc tecum tene* Cic. *hoc tecum habeto* Cic. ne savoir rien garder (laisser échapper les secrets), *perfluere*, n. TER. — le silence (Voy. silence); garder qq. mesure, *modum habere* SALL. *servare* COL. — un certain ordre, *ordinem conservare* ou *tenere* Cic. *custodire* COL. garder sa foi, sa promesse, son serment, *servare fidem* TER. *stare in fide* Cic. *promissum facere* Cic. *jusjurandum conservare* Cic. — son opinion, *in sententiā manere* Cic. — un commandement (un ordre), *observare præceptum* CÆS. épouse qui sait bien — un secret, *uxor omnis secreti capacissima* PLIN.-I. ] veiller sur, prendre soin de; garder un malade, *excubare ægro* FRONTIN. *assidere ægro* LIV. celui qui garde un malade, *ægri minister* SEN. garder un troupeau (de bœufs), *gregem regere* SALL. — les cochons, *sues pascere* Cic.; au fig. en donner à garder à qqn (lui en faire accroire), *verba dare* Cic. os *sublinere* PLAUT. ] défendre, protéger, *custodire* Cic. *defendere* CÆS. *tuere*, d. CÆS. *servare* VIRG. garder le butin, *prædam asservare* VIRG. — les bagages, *præsidio esse impeditis* CÆS. — la ville, *urbi præsidere* LIV. *præsidio esse* SALL. — le port, *pro custodiā portus agere*, n. FRONTIN. dans l'espoir de mieux — leurs propriétés, *spe custodiæ rerum suarum* Cic. — avec grand soin, *summā custodiā habere* FRONTIN. Nisus gardait la porte, *Nisus erat portæ custos* VIRG. garde-t-on cette porte? *ecquis huic tutelam januæ gerit?* PLAUT. ceux qui gardaient nos munitions, *munitionum nostrarum vigiles* FRONTIN. ] préserver, garantir, *tuere*, d. PLIN. que Dieu nous garde ou que les dieux te gardent de ce malheur! *dii omen avertant!* LIV. *dii averruncant!* Cic. *dii istæc prohibeant!* TER.

SE GARDER, r. être de garde, supporter le temps, *vetustatem ferre* Cic. ou *pati*, d. SEN. qui se garde. Voy. garde 1. ] se protéger, se défendre CÆS. se munir Cic. se garder de (se tenir en garde contre), *cavere rem* ou *à re* Cic. *a se prohibere* (accus.) LIV. Voy. garde, 1. ] s'abstenir de, *abstinere* se (ablat.) Cic. *abstinere*, n. Cic. *prohibere* se ab CÆS. se garder du vice, *declinare vitia* Cic. — des fautes, *peccata præcavere* Cic. *peccato carere* Cic. se garder de (faire qq. ch.), *cavere* ne Cic. *videre* ne Cic. *advertere animumne* Cic. *dare operam* ne SEN. non *committere* ut Cic. LIV. — bien de, *diligenter attendere* ne SEN. garde-toi de (faire), *cave* ne, et simpl. *cave* (subj.) Cic. *cave* (inf.) Cic. *noli* (inf.) Cic. *cave committas* ut Cic. *ne committas* ut Cic. *non est committendum* ut Cic. *non est quod* (subj.) PLIN.-I. gardons-nous de croire..., *absti ut existimemus...* AUG. il faut se garder de, *custodiendum est* ne COL. *illud committi non debet* ut COL. *neque est quod committatur* ut COL.

garde-robe, f. chambre pour renfermer les habits, *vestiarius*, m. PLIN. ] habits, *vestis*, is, f. Cic. LIV. *suppellex*, *ectilis*, f. Cic. *vestiarius* SEN. *ornamenta*, n. pl. PLAUT. riche garde-robe, *vestis pretiosa* Cic. *gravis suppellex* PLIN. intendait de la —, *servus ab ornamenti* INSCA. *a veste* ou *a suppellectile* (s.-ent. *servus*) INSCA. ] cabinet d'aisances, *latrina*, f. COL. aller à la garde-robe, *desidere*, n. CÆS. *alvum exonerare* PLIN.

gardeur, m. celui qui garde un troupeau, *pastor*, m. VARR. *magister pecoris* VIRG. *pecudum* COL. Voy. chevrier, porcher, vacher.

gardien, m. celui qui veille à la conservation d'une ch., *custos*, *odis*, m. Cic. *curator*, m. COL. gardien d'un aqueduc, *aquæductus custos* COB. ou *curator* INSCA. *curator aquæ* INSCA. *castellarius* INSCA. — d'un temple, *ædilitus* Cic. — des greniers, *conservator horreorum* INSCA. — des jardins, *hortorum custos* SUET. *conservator* ou *ædilitus* INSCA. ] défenseur, *custos* Cic. *tutela*, f. OV. gardien des lois, *legum præses*, *idis*, m. SEN. ] — (en t. de droit), *sequester*, *tri* ou *tris*, m. Cic. *dis*. ] gardienne, f. *custos*, f. Cic.

1. gare, impér. du verbe *garer*, qui s'emploie comme interj.: prends garde, prenons garde, gare à toi, à vous! *cave* HOR. *fuge* VIRG. *heus tibi!* TER. *cavete* Cic. — à mon pauvre dos, à vos épaules! *ra tergo meo!* PLAUT. *dabitur mihi supplicium de tergo vestro* PLAUT. — le chien, *cave canem* VARR. — à mes soldats, *malum militibus meis* (s.-ent. *erit*) LIV. crier —, *præclamare* PAUL.-JCT.

2. gare, f. lieu où l'on retire les bateaux, *statio*, f. CÆS.

garanne, f. lieu où l'on conserve les lapins, *vivarium*, n. VARR. *roborarium*, n. GELL.

**garer**, a. faire entrer dans une gare, in *stationem ducere* (A.).

**SE GARER**, r. se mettre en sûreté contre, *cavere* (rem ou a re) Cic. Voy. *garder* (se).

**gargariser**, a. laver la gorge à l'intérieur, *gargarizare* (re ou ex re), n. CELS. PLIN. os eluere CELS. ou *colluere* (abl.) PLIN. *gargarizationes facere* CELS.

**SE GARGARISER**, r. prendre qq. ch. pour se gargariser, *uti aliquā re pro gargarismo* M.-EMP. || *gargarisé*, *collutus* PLIN.

**gargarisme**, m. liqueur faite pour se gargariser, *gargaria*, *atis*, n. TH.-PRISC. *gargarismatum*, n. M.-EMP. pris en gargarisme, *gargarizatus* PLIN. faire un —. Voy. *gargariser* (se) || action de se gargariser, *gargarizatio*, f. CELS. *gargarizatus*, us, m. PLIN.

**gargote**, f. cabaret où l'on mange à bas prix, *gurgustium*, ii, n. Cic. *popina*, æ, f. Cic.

**gargotier**, m. celui qui tient une gargote, *popinarius*, ii, m. LAMPR.

**gargouille**, f. endroit d'une gouttière par où l'eau tombe, *stula*, æ, f. Cic. VITR. *colliquiæ*, f. pl. COL.

**Garigliano**, riv. d'Italie, *Liris*, is, m. Cic.

**garnement**, m. mauvais sujet, *vaurien*, *nebulo*, *onis*, m. TER. Cic. *vappa*, æ, m. HOR. je n'ai jamais vu un pareil garnement, *nunquam vidi hominem nequiores* Cic. (ce lui) qui nous a donné un pareil —, *qui illud produxit scelus* TER.

**Garneysey**. Voy. *Guernsey*.

**garni**, ie, part. et adj. fourni de, muni, couvert, rempli, *instructus*, a, um Cic. *ornatus* Cic. *refertus* CÉS. habitation garnie de tout ce qui est nécessaire, *domicilium instructum rebus omnibus necessariis* Cic. *domicilia omnibus rebus ornata atque referta* Cic. table — non de poisson..., *mensa exstructa non piscibus*... Cic. — de filets, *retibus emunita* (cavea) COL. nids garnis de paille, *paleis constricta cubilia* COL. lit garni, *vestimentis stratus* (lectus) TER. — de fer, *præferratus* CATO, *præfixum ferro* (hastile) VIRG. — de clous, *clavatus* FEST. *clavis confusus* FEST. (animaux) garnis d'une peau épaisse, de poils, *coriis tectæ* Cic. *villis vestitæ* Cic. monts — de bois, *montes vestiti silvis* LIV. vignoble bien garni, *densum arbutum* COL. théâtres bien garnis (de spectateurs), *spissa theatra* HOR. (partie) moins garnie d'hommes, *non tam spissa viris* VIRG. front bien garni, peu —, *coma spissa* HOR. rare OV. table peu garnie, *parcior mensa* TAC. bourse mal —, *deficiens crumena* JUV. || maison garnie (meublée), *chambres garnies*, un garni, *meritoria*, n. pl. ULP. louer en garni, *cenaculariam exercere* ULP.

**garnir**, a. fournir de ce qui est nécessaire, muni, couvrir, remplir, *instruere*, o, is, xi, ctum

Cic. *ornare* Cic. il se fait garnir un lit, *lectum sibi ornari jubet* Cic. — de feuillage, *fronde vestire* COL. — de paille, *exaggerare stramentis* COL. — sa maison ou la ville de soldats, *præsidis domum munire* Cic. *urbem æquipare* LIV. — ses flancs de cavalerie, *disponere equites ad latera* CÉS. ils voyaient l'armée — le rivage, *aciem toto præsentam in litore cernebant* LIV.

**SE GARNIR**, r. se couvrir, se remplir, *se vestire* VIRG. la vigne se garnit, *implent se vites* COL.

**garnison**, f. troupes qu'on met dans une place, *præsidium*, ii, n. Cic. il y met garnison, *ibi præsidium collocat* ou *ponit* CÉS. mettre — dans une place, dans des forteresses, dans des tours, *oppido præsidium imponere* LIV. *præsidia in oppidis constituere* NER. *præsidis turres* ARMAR. SALL. tenir — à Palerme, in *præsidio Panormitanorum esse* FRONTIN. retirer les garnisons, *de oppidis præsidia deducere* CÉS. n'ayant servi que dans les —, *militiæ per oppida expletæ* TAC. excellente garnison, *propugnatorum præstantia* FRONTIN. places sans —, *oppida vacua* HIRT.

**garniture**, f. ce qui garnit une chose, *ornamentum*, t, n. CÉS. garniture (de robe), *instila*, f. HOR. *ornatura*, f. DIOCL. — de lit, *stragula vestis* Cic. *stratum*, n. OV. *stroma*, n. Cic. *peristroma*, n. Cic. lits avec de riches garnitures, *lecti optime strati* Cic. qui a une garniture d'or, *auro vinctus* PLIN. || frange, *limbus*, i, m. SID. *reventum*, n. FRONTO.

**Garonne**, fleuve de France, *Garumna*, æ, m. CÉS. TIB. || les riverains de la Garonne, *Garumni*, orum, m. pl. CÉS. || de la Garonne, *Garumnicus*, a, um SID.

**garou**, m. Voy. *gentil* (bois).

1. **garrot**, m. partie du corps de certains quadrupèdes (au-dessus des épaules), *mercurius*, ii, m. VEG.

2. **garrot**, m. morceau de bois court que l'on serre en tordant une corde, *fuste contortus funis* (A.).

**garrotter**, a. attacher fortement, *constringere*, o, is, inxi, ctum Cic. *adstringere* PLAUT. *instringere* QUINT. *alligare* LIV. *deligare* Cic. *vinculis restringere* TAC. *vincula injicere* alicui TAC. Voy. *attacher* || *garroté*, *constrictus* Cic. *adstrictus* Cic.

**Gartenye** (la), riv. de France, *Vartinya*, æ, m.

**Gascogne**, ancienne prov. de France, *Vasconia*, æ, f. P.-NOL. GREC. || les Gascons, *Vascones*, um, m. pl. PLIN. JUV. || au sing. *Vasco*, *onis* SUL. des Gascons, *Vasconicus*, a, um P.-NOL.

**Gascogne** (golfe de), *oceanus Tarbellicus*, m. *Cantabricum mare*, n.

**gaspillage**, m. action de gaspiller, *dissipatio*, f. Cic. *noxa*, æ, f. COL. *profligatio*, f. AUC.

**gaspiller**, a. dissiper avec prodigalité, *effundere*, o, is, fudi,

*fusus* Cic. *profundere* Cic. *dissipare* SEN. *profligare* TAC. *disperdere* PLAUT. *decoquere* Cic. (Voy. *dissiper*); gaspiller l'argent, *illudere pecuniæ* l'ea. donnera —, *dare* (aliquid) *noxa* COL. *gaspillé*, *effusus* Cic. || au fig. gaspiller ses bienfaits, *beneficia sine ulla de lectu projicere* SEN. — le temps, *tempore prodigi uti* SEN. *tempus in vanum mittere* SEN.

**gaspilleur**, m. Voy. *dissipateur*. **gastralgie**, f. douleur d'estomac. *stomachi dolor*, *injuria*, *vezatio* ou *cruciatu* PLIN. Voy. *estomac*.

**gastrique**, adj. de l'estomac : causer un embarras gastrique, *ventrem turbare* PLIN.

**gastrite**, f. inflammation de l'estomac, *stomachi inflammatio* ou *ardor* ou *fervor* PLIN.

**gastronome**, m. celui qui aime la bonne chère, *helluo*, *onis*, m. Cic. *gastronomes*, *ventres*, m. pl. LUCIL. *Sanctra* est le premier des gastronomes, *nigulosius Sanctra* MART. Voy. *gourmand*.

**gastronomie**, f. recherche de la bonne chère, *gula*, æ, f. SALL. *venter*, *tris*, m. TAC.

**gâté**, ée, part. et adj. détérioré, endommagé, corrompu, *corruptus*, a, um Cic. *vitiatu* COL. *vitiosus* COL. chemin gâté par les pluies, *iter factum corruptius imbrui* HOR. eau gâtée par les cadavres, *acqua cadaveribus inquinata* Cic. dent — (Voy. *carie*) ; sang gâté (Voy. *corrompu*) ; raisins gâtés, *putidæ uvæ* VARR. viande gâtée, *putida caro* Cic. poissons gâtés, *piscis fetidi* PLAUT. *putridi* SEN. *putentes* SCRIB. noix gâtées, *nux vitiosa* PLAUT. vin gâté, *mutatum vinum* HOR. être — (en parl. du vin), *mucere*, n. CATO ; non gâté, *incorruptus* LIV. *sincerus* HOR. || au fig. perverti, *corruptus* Cic. gâté par notre faiblesse, *indulgentiâ nostrâ depravatus* Cic. || traité avec trop d'indulgence, *delicate habitus* (A.) ; l'enfant gâté des dieux, *quem di diligunt* TER. || sali. Voy. *sali*.

**gâteau**, m. sorte de pâtisserie, *placenta*, æ, f. HOR. *libum*, i, n. LIV. *crustulum*, m. VARR. *crustula*, æ, f. HIRA *opus pistiorii*. n. APIC. les gâteaux, *operis pistiorii genera* PLIN. || — de cire, *favi*, m. pl. COL. *ceræ*, f. pl. COL.

**gâter**, a. détériorer, endommager, *vitare*, o, as, avi OV. *corrumpere*, o, is, upi, uptum CÉS. *nocere* (dat.) Cic la pluie gâtera les moissons, *faciet pluvia segetes malas* SEN. gâter les chemins. (Voy. *gâté*) ; au fig. gâter une affaire, *rem deteriorem facere* Cic. || corrompre, *vitare* COL. *corrumpere* VIAC. *inficere* PLIN. gâter tout le troupeau, *adspergere virus pecori* VIRG. ; au fig. *depravare* Cic. *corrumpere* Cic. *inquinare* Cic. *deteriorare* facere SEN. *transversum aliquem agere* SALL. gâter les mœurs de qq., — qq., *ad nequitiam adducere* TER. *pejorem detorquere* SEN. — le naturel de qq., *commutare naturam* CURT. être gâté par les vices des grands, *vitiis*

*principum infici* Cic. gâter un bienfait, *corrumpere beneficium* Liv. — un discours, *deformare orationem* Quint. mais cela ne gâte rien, *quid nocet?* Cic. || élever trop délicatement; être trop indulgent pour qq. *nimum indulgere* (dat.). n. Ter. *in deliciis habere* (acc.) Sen. *delicatus tractare* Sen. amolir les enfants en les gâtant, *infantiam deliciis solvere* Quint. *deiores liberos facere* Sen. il (Dieu) nous aime jusqu'à nous gâter, *usque in deliciis amatur* Sen. je l'ai gâtée, *nimum te habui delicatam* Plaut. si je ne l'avais gâté, je pourrais..., *nisi te male instituissem, poteram...* Sen. || salir. Voy. *salir*.

se GÂTER, r. se détériorer, *corrumpi*, or. *eris*, *uptus sum* Cic. ciliari, p. Col. *putrescere*, n. Col. se gâter (en parl. des fruits), *commutare* se Varr. pour que les fruits ne se gâtent pas, *ne vieta fiant* poma Col. fruit qui se gâte plus vite, *pomum fugacius* Plaut. les dents se gâtent, *dentes computrescunt* C. Acc. les œufs —, *ova consenscunt* Varr. l'eau se gâte, *capit vitium aquæ* Ov. les vins se gâtent, *vina acescunt, mutantur, peccant, mucescunt* ou *carium trahunt* Plin. (vin) qui commence à se gâter, *inclinans in vitium* Plin. bois moins sujet à —, *incompactum lignum* Plin. || au fig. *corrumpi*, p. Cic. *depravari* Cic. se gâter par le contact des grands, *vitiis principum infici*, p. Cic. Voy. *corrumpere* (se).

gâteries, f. pl. indulgence excessive, *deliciae*, f. pl. Quint. Gâtinais, ancienne prov. de France, *pagus Wastinensis*, m. gâtillier, m. arbre au poivre, *vitez*, *icis*, m. Plin.

gauche, adj. p. acé (dans l'homme) du côté du cœur; placé du côté gauche de l'homme (en parl. des ch.), *sinister, tra, trum* Cic. *lævus* Cic. *sinisterior*, us (en parl. de deus) Cels. la main gauche, *sinistrarum* Nep. *sinistra*, s. f. Cels. *læva*, f. Virg. le côté —, et subst. f. la gauche, *sinistra pars* Cels. et absol. *sinistra*, f. Cels. *læva*, f. Cic. *læva, orum*, n. pl. Plin. l'aile — (d'une armée), *cornu sinistrum* Curt. *sinisterius* Cic. *sinistra*, n. pl. Liv. à — (sans mouv.), *a sinistra* Cic. *sinistrâ* Cic. *lævâ parte* Liv. *sinistrâ* ou *sinisteriori* parte Isca. à droite et à —, *dextrâ lævâque* Virg. (Voy. *droit*); vers ou sur la gauche, à — (avec mouv.), *sinistrorsum* Cels. *sinistrorsum* Cels. *ad lævum* Plaut. *in sinistrum* Sen. || au fig. maladroit, sans grâce, *lævus* Hor. *prævus* Cic. *inexpertatus* Cic. *incautus* Gell. *scævus* Gell. gestes gauches, *gestus inepti* Cic. ou *indecori*, m. pl. Liv. *indecoratæ manus*, f. pl. Quint. femme qui n'est pas —, *mulier non incauto ministerio* Gell.

gauchement, adv. avec maladresse, *læve* Hor. *incaute* Cic. *non incaute* Cic. *imperite* Cic. *inepte* Cic. inconcinne Apul.

gaucher, adj. et subst. m. qui se sert ordinairement de la main gauche au lieu de la droite, *scæva*, s. m. Ulp.

gaucherie, f. maladresse, *scævitas, atis*, f. Gell. *sinisteritas*, f. Plin.-J. faire une gaucherie, *agere imperite* Cic.

gauchir, n. détourner le corps pour éviter un coup, *declinari*, p. et *declinare*, n. (A.); en gauchissant, *declinatione corporis* Curt. || au fig. ne pas agir avec franchise, *tergiversari*, d. Cic.

gauchissement, m. action de gauchir, *declinatio corporis* Curt. et absol. *declinatio*, f. Cic.

1. gaude, f. sortie de plante, *lutum*, i, n. Virg. Plin. de gaude, *luteus* Ps.-Virg.

2. gaude, f. bouillie de maïs, *polenta*, s. f. (A.).

gaufre, f. rayon de miel, *favus*, i, m. Plin.

1. gaule, f. grande perche, *peritica*, s. f. Col. || housine pour frapper un cheval. Voy. *housine*.

2. Gaule, grande contrée de l'Europe ancienne, *Gallia*, s. f. Cels. les Gauls, *Gallia, arum*, f. pl. Plin. || les Gaulois, *Galli, orum*, m. pl. Cels. *Galliani, orum*, m. pl. Varr. || de la Gaule, Gaulois, *Gallicus, a, um* Cic. Cels. *Gallicanus, a, um* Cat. en gaulois (dans la langue gauloise), *Gallice* Varr. *Gallico sermone* Lampr.

gauler, a. abattre avec une gaule, *peritica decutere* Plin.

Gaulois. Voy. *Gaule*, 2.

se gausser, r. Voy. *moquer* (se).

gausserie, f. Voy. *moquerie*.

gausseau, m. Voy. *moqueur*.

Gave, nom donné à plusieurs rivières en France, *Gavus*, i, m.

gaz, m. fluide aëroforme, *vapor*, oris, m. Vitr. *spiritus naturalis*, m. Vitr. si la lumière s'éteint (dans un puits) par l'effet des gaz, si *eripietur lumen vi vaporis* Vitr.

gaze, f. sorte d'étoffe claire, *linea nebula*, f. Syr. *nubes*, is, f. Quint. mettre une robe de gaze, *induere ventum textilem* Syr.

gazelle, f. sorte de quadrupède, *oryx*, *ygis*, m. Col.

gazer, a. couvrir de gaze, *velare* Quint. *gazé, velatus* Cic. || au fig. déguiser, *velare* Tac. *gazé, tectus* Cic. d'une manière gazée, *tecte* Cic. mots non gazés, *nuda verba* Plin.-J.

gazette, f. Voy. *journal*.

gazon, m. herbe courte et menue, *gramen, inis*, n. Cic. *herba*, s. f. Cic. *graminis herba* Liv. de gazon, *gramineus* Plin. couvert de —, *gramineus* Virg. *gramineus* Col. *herbidus* Liv. gazon, pièce ou tapis de —, *cæspes, itis*, m. Cic. *pratium*, n. Virg. *pratulum* Cic. *gramineus cæspes* Ov. *gramineum pratium* Ov. s'asseoir sur un lit de —, *considère herbâ* ou *toro herbæ* Virg. lever des gazons (des mottes de gazon), *cæspitem circumcidere* Cels. porter des —, revêtir de —, *cæspites aggerere* ou *congerere* Tac.

gazonner, a. revêtir de gazons. Voy. *gazon*.

gazouillement, m. petit bruit d'un oiseau qui chante, *garrulitas, atis*, f. Plin. *minurilio*, f. Fest. *garrulus, us*, m. Sid. *garrulus cantus* (lusciniæ) Plin. || — (d'un ruisseau), *susurrus*, i, m. Virg. *murmur*, n. Virg.

gazouiller, n. faire un petit bruit en chantant (en parl. des oiseaux), *frilinnire*, n. Varr. *strepitare*, n. Virg. *pipilare*, n. Cat. Inscr. *garrir*, n. Apul. *obloqui*, d. Ov. *minurire*, n. Spart. *balbutire* (en parl. du merle), m. Plin. qui gazouille, *garrulus* Virg. || — (en parl. des ruisseaux), *susurrare*, n., ou *strepitare* Ps.-Virg. sonare Ov. qui gazouille, *garrulus* Ov. *loquax* Ilor.

gazouillis. Voy. *gazouillement*.

geai, m. sorte d'oiseau, *graculus* ou *graculus*, i, m. Ps.-Ed. Plin.

géants, m. pl. enfants monstrueux de la Terre, qui firent la guerre aux dieux, *Gigantes, um*, m. pl. Virg. || au sing. celui qui est d'une stature extraordinaire, *gigas, antis* m. Hér. de géant, *giganteus* Hér. || au fig. à pas de géant, *longis passibus* Virg. marcher à la gloire à pas de —, *ad gloriam cursim pergere* (A. d'après Cicéron).

gecko, m. nom d'un reptile saurien, *stello* ou *stelio*, onis, m. Virg. Plin.

Gefle, ville de Suède, *Gevalia*, s. f.

géhénne, f. l'enfer, *gehenna*, s. f. Tert.

geindre, n. Voy. *gémir*.

gelé, ée, part. et adj. condensé par le froid, *gelatus, a, um* Varr. Plin. *congelatus* Varr. *glacialis* Plin. *conglaciatus* Plin. *concretus* Liv. *rigens, tis* Plin. *rigidus* Virg. *gelu rigens* Plin. *concretus glacie* Virg. ou *gelu* Flor. *duratus frigore* Ov. *glacie* Sen. eau gelée, *aqua concreta* Liv. ou *coacta* Sen. *durata unda* Tib. *adstrictæ aquæ* Ov. être gelé (en parl. d'un fleuve), *consistere gelu* Hor. *frigore* Ov. être gelée (en parl. de l'eau, de la terre), *rigere* Tib. *frigore rigere* Cels. *nive et pruina obriguist* (parf.) Cic. || endommagé ou brûlé par le froid, *perustus* Liv. *ustus* Ov. *torridus gelu* Liv. *vi frigoris ambustus* Tac. || qui a très froid, *algens* Ov. *gelu rigens* ou *torpens* Liv. membres gelés (transis), *gelidi artus* Ov. être gelé, *algere* Cic. *frigore infestari* Cels. ou *mori* Hor. ils étaient tellement gelés que..., *vis frigoris ita adstringebat corpora ut...* Curt.

gelée, f. grand froid qui glace les liquides, *gelus, us*, m. Plin. *gelum*, i, n. Varr. *gelu*, n. indécl. (ordinaire à l'abl. sing.) Virg. Liv. *gelatio*, f. Plin. *congelatio*, f. Col. gelée blanche, *pruina*, f. Cic. *gelicidium*, n. Col. par l'effet de la —, *gelando* Plin. avant les gelées, *antequam gelet* Plin. || — (de viande), *garimatium*, n. Tr. Prisc. || — (de fruits), *liguamen, inis*, n. Col.



**geler**, a. durcir par le froid, *gelare* COL. *congelare* PLIN. *gelare* PLIN. *gelu* *constringere* SEN.-TR. ou *adstringere* CURT. geler les rivières, *cursum frenare aquarum* (poët.) VIRG. *flumina claudere gelu* SEN. — l'eau, *adstringere undas* LUC. || endommager ou brûler par le froid, *urere* VIRG. PLIN. *indurare* VIRG. *deurere* LIV. || causer un très grand froid, *frigore infestare* CELS. le froid nous gèle, *gelidum frigus permanat ad ossa* (poët.) LUCR. || geler, n., et se geler, r. *gelari*, p. COL. *congelari* COL. *glaciari* PLIN. *gelare*, n. PLIN. *congelare* OV. *conglaciare* CIC. *geliscere* PLIN. *conglascere* GELL. *durascere* *frigoribus* CIC. *rigere* *frigore* CIC. et absolt., *rigere* TIB. *concrescere frigore* ou *glacie* OV. *nive* CIC. et absolt. *concrescere* OV. le vin gèle moins vite, *minus cito vinum coalescit* GELL. l'huile —, se —, *oleum congelatur* COL. faire geler les eaux, *adstringere undas* LUC. *durare fontes* GELL. || être brûlé par le froid, *uri*, p. CIC. *aduri* PLIN. la vigne gèle, *frigus vitas adurit* PLIN. Voy. *gelé* || geler, n. avoir grand froid, *algere*, n. CIC. || n. unip. faire de la gelée : s'il gèle, si *gelaverit* PLIN. s'il — blanc, si *gelicidia sint* COL.

**gelinotte**, f. sorte de poule, *atlagen*, *enis*, m. PLIN. *atlagena*, *æ*, f. MART.

**Gembloux**, ville de Belgique, *Gemblacum*, i, n. || de —, *Gemblacensis*, e.

**Gémeaux**, m. pl. l'un des douze signes du zodiaque, *Gemini*, *orum*, m. pl. VARR.

**gémir**, n. exprimer sa douleur d'une voix plaintive, *gemere*, o, is, ui, itum, n. CIC. *ingemere* CIC. LIV. *ingemiscere* CIC. *lamentari*, d. CIC. *ejulare*, n. CIC. *gemitum* ou *gemitus dare*, *tollere* ou *ciere* VIRG. *edere* OV. *facere* SEN. *edere* *ploratus* CIC. ou *complorationem* JUST. toute la ville gémit, *totâ urbe fit gemitus* CIC. gémit sur ou de, — de ce que, *gemere* (rem) VIRG. (inf.) HOR. *ingemere* (rem) VIRG. (rei) LIV. (inf.) MART. *ingemiscere* (rei) PLIN.-J. (in re) CIC. (inf.) CIC. *dolere* (rem) CIC. (de re) CIC. (ex re) CÉS. (quod) CÉS. (quia, ou inf.) CIC. *indolui* (dat.) OV. (inf.) CIC. *lamentari* (rem) CIC. (inf.) HOR. *queri* (de re), d. CIC. (rem) VIRG. *deplere* (rem) CIC. *deplorare* (rem) SEN.-TR. *plorare* (avec l'inf.) HOR. il gémit sur nos maux, sur l'enlèvement de sa fille, *adgemit nostris malis* OV. *nam delamentatur ademptam* OV. (Voy. *deplorare*) ; faire gémir, *gemitus exprimere* SEN. gémir (en parl. d'un oiseau), *gemere* VIRG. *queri* VIRG. || au fig. gémir (en parl. d'une roue, d'une barque trop chargée), *gemere* VIRG. la terre gémit, *ingemuit solum* OV. *dat gemitum tellus* VIRG. il (l'arbre abattu) —, *congemuit* VIRG.

**gémissant**, ante, adj. qui gémit, *querulus*, a, um OV. *queribundus* CIC. || au fig. *gemens*, tis VIRG.

**gémissement**, m. lamentation, *gemitus*, us, m. COL. VIRG. *lamentatio*, f. CIC. *lamentatio*, n. pl. CIC. VIRG. *ejulatio*, f. CIC. *ejulatus*, us, m. CIC. *questus*, us, m. CIC. *ploratus* CIC. *ululatus* CÉS. *querimonia*, f. OV. profonds gémissements, *gemitus alto de corde petiti* OV. pousser des —, de profonds —, *gemitus tollere* ou *dare* VIRG. *gemitus graviter imo de pectore ducere* VIRG. pousser de longs — (en parl. d'un oiseau), *longas in questum ducere voces* VIRG. (Voy. *gémir*) ; arracher des gémissements, *gemitus exprimere* SEN. la douleur lui arrache des —, *gemitus dolor edere cogit* OV. || au fig. bruit, murmure, *gemitus* VIRG. *murmur* VIRG. Voy. *gémir*.

**gemmation**, f. développement des bourgeons, *gemmatio*, f. PLIN.

1. **gemme**, f. bourgeon, *gemma*, *æ*, f. VIRG.

2. **gemme**, adj. (sel) qu'on tire des mines, *sal montanus* COL.

**gémonies**, f. pl. lieu destiné chez les Romains au supplice des criminels, *gemoniæ*, f. pl. Tac.

**génant**, ante, adj. incommode, *molestus*, a, um CIC. *incommodus* CIC. *gravis*, e CIC. personnage fort gênant pour un novateur, *minime opportunus vir novanti res* LIV. réception gênante, *hospitium odiosum* CIC. Voy. *embarrassant*.

**gencive**, f. chair qui est autour des dents, *gingiva*, *æ*, f. CAT. et ordint. *gingivæ*, pl. CELS. PLIN.

**gendarme**, m. soldat chargé de maintenir la sûreté, *equus rei publicæ custos* (Gs.).

**se gendarmier**, r. s'emporter mal à propos, *stomachari* (absolt. ou avec l'acc.), d. CIC. qui se gendarme contre les remontrances, *monitoribus asper* HOR.

**gendre**, m. celui qui a épousé la fille (par rapport au père et à la mère), *gener*, eri, m. CIC.

**gêne**, f. Voy. *question*, *torture* ; au fig. donner la gêne à (l'esprit), mettre à la —, *torquere* HOR. PLIN. || ce qui met à l'étroit : la vigne ne doit pas éprouver de gêne, *vitis non debet artari* PLIN. ce soulier me met à la —, *calceus urit* HOR. il y avait de la — dans sa respiration. Voy. *géné* || embarras que l'on cause à qqn, qu'une chose nous cause, *onus*, *eris*, n. CIC. *molestia*, *æ*, f. CIC. || hésitation ou difficulté qu'on éprouve à agir, *difficultas*, f. CIC. sans gêne, *soluta* CIC. *expedite* CIC. *ex facili* SEN. il pourra remplir sans — ce double rôle, *personam feret non inconcinnus utramque* HOR. || contrainte en présence de qqn, *pudor*, m. TSA. *verecundia*, f. CIC. sans gêne, *libere* CIC. un peu trop sans —, *subrustice* CIC. *familiaris quam par est* CIC. || pénurie d'argent, *angustizæ*, f. pl. CIC. *inopia rei pecuniariæ* CIC. *difficultas nummaria*, *pecuniaria* ou *domestica* CIC. *angustia rei familiaris* CIC. (Voy. *pauvreté*) ; état de gêne, *afflicte fortunæ* LIV. vu leur état de —, *pro angustia rerum* Tac. être

dans la —, dans une grande —, *esse in angustis* CÉS. in re *familiari valde laborare* CIC. in re *domesticâ valde perturbatum esse* CIC.

**géné**, ée, part. et adj. qui est à l'étroit, resserré, *coercitus*, a, um COL. respiration gênée, *cum quodam impedimento tractus spiritus* COL. la respiration était —, *spiritus arte meabat* CURT. || embarrassé, empêché, *impeditus* CÉS. (Voy. *embarrassé*) ; gêné par le temps, *artatus angustis temporum* VELL. — par ces inimitiés, *interpellantibus his inimiciis* CIC. avoir la langue gênée, *esse lingua impronptum* LIV. || contraint, mal à l'aise, *inepeditus* AN. style gêné, *contorta oratio* QUINT. || qui éprouve un besoin d'argent : très gêné dans ses affaires, *in sua re egentissimus* CIC. dans une position très gênée, *in perditis rebus* CIC. tribut qu'il dut payer lorsqu'il était très gêné, *tributum iniquo suo tempore imperatum* LIV. Voy. *pauvre*.

**généalogie**, f. dénombrement ou suite des ancêtres, *stirps*, *pis*, f. CIC. *genus*, *eris*, n. CIC. *generatio*, f. HIER. *genealogia*, f. HIER. de fausses généalogies, *genera falsa* CIC. détailler de mémoire sa généalogie, *proferre memoriter progeniem suorum* TSA. s'attribuer une fausse —, *ementiri stirpem* LIV. *genus suum* CIC. *mentiri originem stirpis* VELL. une noble —, *prosapia*, f. SALL.

**généalogique**, adj. de la généalogie : arbre généalogique, *stemma*, *atis*, n. JUV. *ramusculus*, m. ISID.

**généalogiste**, m. celui qui dresse des généalogies, *genealogus*, i, m. FORT.

**gêner**, a. serrer, empêcher les mouvements du corps ; empêcher, *impedire* LIV. *incommodare* LIV. *impedimento esse* VIRG. être gêné par une ligature, *urgere vinculo* COL. gêner la vigne en l'attachant, *vitem artare* PLIN. — les manœuvres (sur mer), *nautica ministeria impedire* LIV. — la circulation, *obstare publico usui* LIV. tu renverses tout ce qui te gêne, *tu pulsas omne quod obstat* HOR. se gêner les uns les autres, *densari*, p. VIRG. || au fig. embarrasser, tenir en contrainte, *impedire* CIC. gêner qqn par sa surveillance, *arte ou contenta habere aliquid* PLAUT. *arte cohibere* PLAUT. n'être gêné ni par le temps... *nullis neque temporis includi angustis*... LIV. dont la misère gêne le mérite, *quorum virtutibus obstat res angusta domi* JUV. Voy. *embarrasser* || incommoder, contrarier, *offendere* CIC. *incommodare* CIC. *angere* HOR. *molestum esse* CIC. si cela ne te gêne pas, *nisi molestum est* CIC. si tibi erit *commodum* est. je ne voudrais pourtant pas te gêner, *sed tamen quod commodo tuo fiat* CIC. || être à charge à, *gravem esse* (alicui) CIC. *oneri esse* SALL. sans gêner ses alliés, *sine ullâ molestiâ sociorum* CIC.

réduire à une certaine pénurie d'argent, *rationes (alicujus) aggrare* SEN.

se gêner, r. occuper le moins d'espace possible, *se in artum co-gere* (A.) || au fig. se faire obstacle à soi-même, de peur qu'elle (son ardeur pour l'étude) ne se gêne elle-même, *ne se ipsa impediatur* SEN. || s'imposer de la contrainte, *continere se* CIC. *contineri*, p. TER. sans se gêner, *liberius* CIC. bois sans le —, *quam libet lambe otio* PAUL. ta devrais le — un peu plus avec moi, *familiarius mecum agis* quam par est CIC. s'imposer des privations, *se artare* ULP. parce que LUCR. en se gênant, *quam parcissime* COL.

1. général, *ale*, adj. qui comprend ou concerne tous les individus, qui embrasse tout, *universus*, a, um CIC. *communis*, e CIC. *generalis*, e CIC. *universalis*, e (CIC. *publicus* SEN. conversation générale, *communis sermo* SUTR. bataille —, *universa dimicatio* ou *pugna* LIV. *universæ rei dimicatio* LIV. *publica pugna* VAG. et l'on évitait un engagement général, *neque universo periculo summa rerum committebatur* LIV. massacre —, *promiscua omnium* reles LIV. un désordre — se mit dans l'armée, *totius exercitus perturbatio facta est* CÆS. répandre un effroi —, *cuncta pavore miscere* CÆS. embrasement — (dans la ville), *universum totius urbis incendium* CIC. maladies des troupeaux devenues générales, *vulgati in pecua morbi* LIV. si la maladie des troupeaux est générale, *si gregum pecora laborant* COL. un droit général, *jus quod pertinet ad omnes* CIC. aveuglement — (de qq), *mentis ad omnia cæcitas* CIC. erreur générale (de tous), *publicus error* COL. l'histoire —, *perpetua rerum gestarum historia* CIC. *perpetua historiarum*, pl. CIC. cela offre un avantage ou un profit général, *hoc in summam proficit* QUINT. l'intérêt —, *communis utilitas* NER. *summa rei publicæ* CIC. pour l'utilité générale, *rei publicæ causâ* ULP. tu agis dans l'intérêt général, *facis ad rem publicam* CIC. ce qui importe au bien —, *quod in commune conducit* TAC. délibérer ou prendre un parti dans l'intérêt —, prendre des mesures d'intérêt —, *consulere in medium* VING. LIV. in commune TER. in unum TAC. consulter in medium SALL. in commune PLIN.-J. objet de la risée générale, *risus populi* ou *hominum* CIC. ou omnibus OV. en dévancant l'attente —, *omnium spe celerius* CIC. opinion ou croyance —, *opinio communis*, *vulgaris* ou *publica* CIC. *omnium* ou *omnium mortalium* CIC. l'opinion — m'associe..., *vulgo opinio hominum socium me adscribit*... CIC. c'est le sentiment ou l'avis général..., *omnes mortales unam mente consentiunt* (inf.) CIC. du consentement —. (Voy. consentement); bruit général (la rumeur

publique), *fama pervagata* CIC. *fama quæ plerosque obtinet* SALL. *sermo qui fere omnibus erat* in ore CIC. c'est le cri —, *hæc una vox omnium est* CIC. usage —, *receptus mos* TAC. *vulgaris consuetudo* CIC. mot d'un usage —, *verbum usitatum et tritum* CIC. habitude générale (de qq), *perpetua consuetudo* CIC. loi —, *lex universa* CIC. ou *scripta de genere omni* CIC. préceptes généraux, *præcepta universalis* ou *perpetualia* QUINT. ce sont là des préceptes — (que je donne), *hæc generatim præcipimus* COL. ce précepte est plus général, *hoc præceptum latius patet* CIC. règle générale, *præscriptum in perpetuum* CIC. idée —, *communis notio* CIC. les idées générales, *rerum notitiæ* ou *notiones* CIC. l'idée générale d'un homme de bien, *species, forma et notio viri boni* CIC. je vous en donnerai une idée —, *communiter omnia complectar* LIV. donner une définition —, *generaliter definire* CIC. question —, *perpetui et universi generis questio* CIC. || en général, *generetoto* CIC. in universum LIV. in totum COL. in commune SEN. in summum QUINT. universer CIC. *generaliter* CIC. *generatim* CIC. *communiter* CIC. *summatim* CIC. *omnino* CIC. en général, à voir les choses en —, in universum æstimanti... TAC. dire ou parler en —, *dicere de genere toto* CIC. in universum COL. *summatim* CIC. ou in plenum PLIN. dissérer de universer genere (belli) LIV. je parle des gouvernements en —, *de omni republicâ disputo* CIC. attaquer les passions en —, *ad universam perturbationem adhibere orationem* CIC. il s'adressa à tous en —, in commune hæc disseruit<sup>3</sup> TAC. || ordinairement, *vulgo* CIC. *plerumque* CIC. *ferè* CIC.

2. général, subst. m. celui qui commande une armée, *dux*, *ucis*, m. CÆS. CIC. *imperator*, *oris*, m. CIC. *ductor*, m. CIC. *prætor*, m. CIC. *præfectus*, i, m. NER. de général, *imperatorius* CIC. *prætorius* CIC. — en chef, *magister militiæ* LIV. *penes quem summa imperii est* LIV. — de la cavalerie, *equitum magister* LIV. ou *præfectus* HIRT. habile ou grand —, *dux bonus* SALL. *magnus* LIV. *summus* JUV. *militiæ peritus* SALL. *rei militariæ prudens* ou *peritus* CIC. *bello peritissimus* (dux) VELL. *præcipuus scientiæ rei militaris* TAC. *belli præstantissimus* CIC. le premier — de son siècle, *maximus eâ tempestate imperator* LIV. le talent de —, *bellica doctrina* CIC. être —, *præesse* CIC. *ducere exercitum* CÆS. cum imperio esse CIC. nommer qq —, *præficere aliquem exercitui* CIC. il est nommé — en chef, *ad hunc summa totius belli deferitur* CÆS.

généralat, m. dignité de général, *imperium*, ii, n. CÆS. *prætorium imperium* CIC. *summa imperii* LIV. il fut investi du généralat, *dux est declaratus* LIV.

généralement, adv. d'une manière générale, *generaliter* CIC. *universer* CIC. Voy. général (en) || d'une manière qui comprend tous les individus, *vulgo* CIC. (choses) qu'on désapprouve généralement, *quæ non probantur in vulgus* CIC. on croyait —, *credebant plerique* (inf.) TER. cet avis fut goûté —, *hæc consilia apud omnes valuerunt* LIV. c'est une chose dont l'utilité est — reconnue, *res est de cuius utilitate omnes uno ore consentiunt* CIC. on dit — que..., *hoc percipere* (inf.) CIC. on rapporte assez — qu'il mourut..., *satis convenit eum perisse*... LIV. si le bétail est — malade, *si gregatim pecora laborant* COL. || ordinairement, *vulgo* CIC. *plerumque* CIC. *ferè* CIC.

généraliser, a. rendre général, *dicere de universo* ou de *genere universo* CIC. *generatim amplecti omnia* CIC. *revocare ad genus* ou *ad naturam universam* CIC. généraliser un précepte, des préceptes, in universum præcipere aliquid QUINT. *præcepta exponere generatim* CIC. — une définition, *generaliter definire* CIC. pour —, *ut semel plura complectar* QUINT.

se généraliser, r. devenir commun à beaucoup, *increbrescere*, n. CIC.

généralissime, m. celui qui commande en chef, *militiæ magister*, m. LIV.

généralité, f. qualité de ce qui est général, *universalis*, *alis*, f. CIC. PLIN. *genus universum*, *totum*, *omne* ou *commune* CIC. *generalitas*, f. SERV. *universalitas* SERV. c'est la plus grande généralité, *hoc est genus primum* SEN. dans sa plus grande —, *ultimo genere* CIC. dans la —, in universum QUINT. *generatim* CIC. Voy. général (en) || le grand nombre, la généralité des hommes, *plerique* CIC. la — des génies, *plerique boves* VARR. dans la — des cas, *plerumque* CIC. || au pl. discours qui n'ont pas un rapport précis au sujet, *communes rerum summae*, f. pl. CIC. *loci communes* m. pl. CIC.

générateur, *trice*, adj. qui engendre, *genetivus* ou *genitivus* CATO, *genitalis*, e COL. *generabilis* PLIN. organe générateur (Voy. génération); puissance génératrice. Voy. génératif.

génératif, *ive*, adj. qui concerne la génération, *genitalis*, e COL. puissance, faculté ou vertu générative, *generandi facultas* ou *vis* COL.

génération, f. action d'engendrer, *procreatio*, f. CIC. *generatio*, f. CÆS. *genitura*, f. PLIN. organe de la génération, *genitale*, n. CÆS. *genitalia*, n. pl. COL. *genales partes* LUCR. les sources de a —, *genitales loci* COL. et absou. loci VING. truite propre à la — *sus genitalis* COL. inhabile ou impropre à la —, *setibus inutilis* COL. || les descendants de qq, *progenies*, ei,

**f. Cic. posteri**, m. pl. Cic. || chaque descendance de père à fils, *stirps*, pis, f. Liv. être dévoué à la troisième génération, *ad tertiam stirpem descendere* Liv. || réunion de tous les hommes qui vivent dans le même temps, *ætas*, f. Cic. suite de générations, *series*, f. Prop. les — futures, *posteri*, m. pl. Cic. *posteritas*, f. Quint. Voy. *posterité* || réunion des hommes par rapport à la durée moyenne de leur vie : voir ou qui a vu trois générations, *tertium ætatem hominum vivere* Cic. *ter ævo functus* Hor. || — (en parl. des animaux), jeune ou nouvelle génération (d'abeilles), *pulitides*, f. Col. || production (des ch.), *generatio* Plin.

**généreusement**, adv. noblement, *generosius* (comp.) Hor. || libéralement, *munifice* Cic. *liberaliter* Cic. *large* Cic. || courageusement. Voy. *courageusement*.

**généreux**, *euse*, adj. qui est de bonne race, noble, *magnanimo*, *generosus*, a, um Cic. *nobilis*, e Cic. *liberalis* Cic. *magnanimus* Cic. parole généreuse, *vox non degeneris animi* Tac. || courageux. Voy. *courageux* || libéral, qui donne, *munificus* Cic. *largus* Cic. *liberalis*, e Cic. *benignus* Cic. généreux envers qq, *beneficus in aliquem* Cic. (donner d'une main généreuse, *large* Cic. *munifice* Cic. *liberaliter* Cic. Voy. *libéral* || clément (Voy. *clément*) ; généreux envers un ennemi abattu, *jacentem lenis in hostem* Hor. || — (en parl. des animaux), le plus généreux des animaux (le lion), *generosissimum omnium animal* Plin. coursier —, *equus nobilis* Tac. *animosus* Ov. || de bonne qualité : sol généreux, (Voy. *fertile*) ; vin généreux, *vinum generosum* Plin. *plenus* Cels. *generosi saporis* Col.

**générique**, adj. qui appartient au genre, *generalis*, e Cic.

**générosité**, f. grandeur d'âme, *magnanimitas*, *atis*, f. Cic. *animi magnitudo* ou *excelsitas*, f. Cic. || *clémence*, *clementia*, f. Sen. *lenitas* Cic. par un acte de générosité, *re clementi liberalique* Liv. (sacrifier son ressentiment) avec beaucoup de —, *humanissime* Cic. || libéralité, *munificentia*, f. Cæs. *liberalitas*, f. Cic. *benignitas* Cic. Voy. *libéralité*.

**Gènes**, v. d'Italie, *Genua*, æ, f. Liv. || les Gênois, *Genuates*, et *Genuenses* m. pl. Inscr. de Gènes, *Genuas*, *atis*, m. f. n. et *Genuensis*, e Inscr. golfe de Gènes, *Ligusticus sinus*, m. Isid. *Ligusticum mare*, n. Plin.

**Genèse**, f. le premier des livres de l'Ancien Testament, *Genesis*, *is* ou *eos*, f. Hér.

**genêt**, m. sorte de plante : genêt (commun), *genista*, æ, f. Col. Plin. — (des teinturiers), *genista* Plin. — d'Espagne, *cytisus*, i, m. Col. || — épineux. Voy. *ajonc*.

**généthliaque**, adj. relatif à la naissance (en t. d'astrol.), *horoscopus*, a, um Fulc. poème —, *genethliakon*, i, n. Stat.

**Genève**, v. de Suisse, *Geneva*, æ, f. Cæs. || de Genève, *Genevensis*, e Inscr. lac de Genève ou lac Léman, en Suisse, *Lemannus lacus*, m. ou *Lemannus*, i, m. Cæs. Luc. *lacus Lausonius* Anton.

**Geneviève** (sainte), patronne de Paris, *Genovefa*, æ, f.

**Genèvre** (mont) dans les Alpes Cottiennes, *Matrona*, æ, m. Amm. **genévrier**, m. sorte de plante, *juniperus*, i, f. Virg. Plin.

**génie**, m. divinité inférieure des païens, *genius*, ii, m. Varr. Hor. *dæmon*, *onis*, m. Apul. *dæmonium*, ii, n. Tert. le génie d'un lieu, *loci genius* Virg. *dæmon* Cat. ; au fig. je ne sais quel mauvais génie a voulu que nous ... *nescio quo misero funestoque fato impulsus* ... Cic. — tutélaire, *tutela* (gén.), f. Hor. *præsidium*, n. Liv. || caractère, *ingenium*, ii, n. Cic. *indoles*, *is*, f. Cic. *natura*, f. Cic. le génie de chaque âge, *cujusque ætatis mores* Hor. le — de chaque genre (de littérature), *operum colores* Hor. || disposition naturelle, aptitude, *ingenium* Cic. *facultas*, f. Cic. le génie oratoire ou de l'orateur, *oratorium ingenium* Cic. *vis et facultas oratoris* Tac. un merveilleux — pour l'éloquence, *admirabilis natura ad dicendum* Cic. le — de la guerre, *militiz peritia* Sall. avoir le — des affaires, *res ou negotia callide tractare* (A.) ; le — du mal, *ratio in perversum sollers* Sen. avoir le — du mal, *ingenium ad malefaciendum exercere* Sall. || faculté de créer, d'inventer, de composer, *ingenium* Cic. Hor. *facultas ingenii* Cic. avoir du génie, *ingenio valere* Cic. grand —, beau —, — supérieur, *ingenium magnum, excellens, eximium* ou *præstantissimum* Cic. d'un — si élevé, *summo ingenio* Cic. il employa tout son — à ..., *omnem vim ingenii consumpsit* ... Cic. — inspiré, *mens divinator* Hor. — fécond (de l'artiste), *ingenium dives* Ov. *secunditas ingenii* Plin. — inventif, *sollers animus* Liv. ou *ingenium* Ov. *secundum pectus* Virg. le besoin donne du —, *misericors venit sollertia rebus* Ov. par le — et la valeur de Scipion, *Scipionis consilio atque virtute* Cic. le — fait tout (dans un général), *mens ratiocine dominatur* Liv. — élevé qui pénètre les mystères célestes, *sublimitas omnium capax quæ cælo continentur* Plin. || celui qui a du génie, *ingenium* Sen. Suet. un grand génie, *summo ingenio præditus* Cic. qui ingenio eximio est Cic. Platon, ce — supérieur, ille princeps ingenii, *Plato* Cic. de grands génies, *præclara ingenia* Sall. ce sont de grands —, mais ils sont hommes, *summi sunt, homines tamen* Quint.

**genièvre**, m. sorte d'arbuste, *juniperus*, i, f. Virg. Plin.

**génisse**, f. jeune vache qui n'a pas produit, *bucula*, æ, f. Cic. Plin.

**juvenca**, f. Plin. *taura*, f. Col. *junica*, *icis*, f. Pers.

**génital**, *ale*, adj. relatif à la génération, *genitalis*, e Plin.

**génitif**, m. nom d'un cas de la déclinaison chez les anciens, *genitivus casus*, *us*, m. Suet. et absol. *genetivus*, m. Quint. *possessivus casus* Pric. *patrius casus* Gell.

**géniture**, f. Voy. *progéniture*.

**genou**, m. partie du corps humain qui joint la cuisse avec la jambe par devant, *genu*, n. ind. Cic. plier ou fléchir le genou, mettre le — en terre, se mettre à genoux, *flexere genu*, *genua* ou *poplites* Plin. *genua submittere* Plin. *inclinare* Ov. *genua ponere* Sen. *curvare* ou *incurvare* Hér. fléchir le genou devant qq, devant les dieux, *genua ponere alicui* Curt. *procumbere ante deos* Ov. nous nous mettons à genoux au pied de tes autels, *tuis advolvimus aris* Ov. à genoux, un genou en terre, *nixus genu* ou *genibus* Liv. *flexus genu* Tac. *adstitutus in genua* Plaut. *congenulatus* Sisen. *genibus submissis* Plin. *inflexo genu* Prop. ayant le — droit en terre, *genu dextero innixus* Liv. il combat un — en terre, *de genu pugnat* Sen. à genoux sur le seuil, devant les lares, *genu in limine posito* Petr. *prostratus ante lares* Ov. tomber sur les — excipere se in genua Sen. *poplitisbus* Curt. in *genua excipit* Liv. *subsider* Sen. tomber ou se jeter à — devant qq, tomber, se jeter ou se prosterner aux — de qq, *genibus alicuius accilere* ou *advolvi* Liv. *provolvere* Tac. *procumbere* Ov. ou *advolvere* se Liv. *ad genua accidere* Ter. *procumbere* Liv. *provolvere* Tac. ou *proicere* se Hirt. *genua advolvi* Sall. *pedibus advolvi* Sen. *ad pedes alicujus accidere*, se *abjicere*, se *proicere* ou se *prostrare* Cic. se *provolvere* Liv. ou *provolvere* Curt. *ad pedes alicui* *procumbere* Cæs. se *provolvere* Liv. *prostrare* se alicui Cic. aux — de, à ses —, *genibus (alicuius) advolutus* Liv. *provolutus* Tac. *ad pedes abjectus* Cic. *provolutus* Liv. *ad pedes stratus (alicui)* Cic. *pedibus advolutus* Hér. être aux — de qq, *jacere ad pedes* Cic. relever un homme qui est à nos —, *allevare supplicem* Tac. ; au fig. fléchir le genou devant qq, être à genoux devant qq, *adorare* Tac. *venerari*, d. Curt. || — (des animaux), *genu* Plin. les éléphants se mettent à genoux, à — devant le roi, *elephantis in genua procumbunt* Curt. *regem adorant* Plin.

**genouillère**, f. ce qui garantit le genou, *genualia*, n. pl. Ov.

**génévêlain**, m. chanoine régulier de sainte Geneviève, *canonicus sanctæ Genovefæ* (Chart.).

**genre**, m. ce qui renferme plusieurs espèces différentes, *genus*, *eris*, n. Cic. le genre humain, *genus humanum* ou *hominum* Cic. *gens humana* Hor. *humanitas*, f. Sen. par —, *generatim* Cic. || es-

pèce, sorte, manière, *genus* Cic. dont il y a beaucoup de genres, *multigener, eris* Luca. *multigenus, a, um* PLIN. *multiformis* GELL. de tout genre, *omnigenus* VIRG. de ce —, *ejusmodi* Cic. *istiusmodi* Cic. *hujusmodi* Cic. quelque ch. de ce genre, *aliquid id genus* Cic. de même —, *ejusdemmodi* Cic. les autres choses de ce — du même —, *id genus alia* VARR. *cetera de genere hoc* Hor. *ceteras res similes* COL. exceller en plus d'un —, *pluribus rebus excellere* Cic. en tout —, *omnibus in rebus* Cic. les plus beaux génies dans tous les genres, *eminentissima* jusqu'à *professionis ingenia* VALL. genre de vie, *vitz genus* ou *condicio* Cic. *institutum*. n. Cic. *creandi ratio* Cic. CORNIS. *etatis agende ratio* Cic. — de mort, *vita mortis* VIRG. ou *leti* Liv. quel a été son — de mort, *quali morte sit affectus* Cic. inventer de nouveaux genres de mort, *novas mortes excogitare* S.-SEV. tant de — de crimes, *tam multæ scelerum facies* VIRG. un nouveau genre de combat, *novæ forma pugne* CURT. — de style, d'éloquence, *oratoris genus* ou *figura* Cic. *forma dicendi* Cic. quelque ch. dans le — de Sophocle? *aliquid Sophocleum?* Cic. le — épique, *epos*, n. Hor. dans le — tragique, *in arte tragica* Hor. || petite peinture : tableaux de genre, *pictura amor*. f. PLIN || en t. de gramm. *genus* CURT.

*gens*, pl. m. f. nations : droit des gens. Voy. *gent* || hommes, personnes, *homines, um*, m. pl. Cic. ces gens-là, *illi homines* Cic. il y a des — qui..., *sunt qui* (ind. ou subj.) Cic. *sunt quidam qui...* Cic. bien des —, nombre de —, *multi* Cic. plures CÉS. *permulti* Cic. *bene multi* POLL. *ad Cic. multi hominum* PLIN. combien de — ! *quam multi!* Cic. tu as cru que j'étais de ces — qui..., *me in illo credidisti esse hominum numero qui...* TAC. la seconde classe se compose de — qui..., *alterum genus est eorum qui...* Cic. où sont ces — qui...? *ubi sunt isti qui...* Cic. abandonner les comme des — dont on désespère, *illos, quasi desperatos aliquos, relinquamus* Cic. et je ne vais pas reculer mes vers aux —, *nec recito cuiquam* Hor. des gens armés, *armati* NEP. les vieillies —, *senes* Cic. les jeunes —, *adulescentes* Cic. *juvenes* Cic. les honnêtes gens, les — de bien, *probi homines* ou *virii* Cic. *probi* Hor. *ciri boni* Cic. *boni* Cic. les petites —, *plebs*, f. Cic. *plebecula*, f. Cic. braves —, *virii fortes* Liv. si vous êtes — de cœur, *si viri estis* Liv. entre — libres, *inter liberos personæ* DIS. || hommes (par rapport à la profession) : les gens de lettres, *docti* Cic. les — d'affaires, *negotiatores* Cic. les — de guerre, *militares* Tac. les — de mer. Voy. *marini* || les hommes d'un même parti : nos gens, *nostri* Liv. les — de Pompée, *Pompeiani* CÉS. (Octave) que

ses — saluaient du nom de César, *quem sui salutabant Cæsarem* Cic. les — de Clodius, *Clodii gregales* Cic. || soldats : nos gens, *nostri* CÉS. abandonné par ses —, *a suis destitutus* CURT. || domestiques, *famuli*, æ, f. Cic. *famuli*, m. pl. Cic. *domestici* Cic. *servi* Cic. les gens de Brutus, *Bruti pueri* Cic. mes —, les —, ses —, *mei, tui*, sui Cic. un de mes gens, *unus ex nostrâ domo* Cic. les — de Clodius, *operæ Clodianæ*, f. pl. Cic.

1. *gent*, f. nation, *gens, tis*, f. Cic. le droit des gens, *jus gentium* SALL. Liv. *jus commune gentium* Cic. *fas gentium* Tac. || au fig. espèce d'hommes, *gens*, f. SEN. *natio*, f. PRÆD. gent crédule (les philosophes), *credula gens* SEN. — irritable, *gens irritabile* JUV. || au pl. gens. Voy. *gens*.

2. *gent*, ente, adj. Voy. *gentil* 1. *gentiane*, f. sorte de plante, *gentiana*, æ, f. PLIN.

1. *gentil*, ille, adj. qui a de l'agrément, qui plat, *venustus, a, um* Cic. *pulchellus* Cic. *lepidus* Cic. *festivus* Cic. *bellus* Cic. *elegans, tis* Cic. *venustus* PLAUT. *scitus* PLAUT. *scitulus* PLAUT. *concinuus* Hor. || bois gentil (plante), *cneoros*, m. et *cneoron*, i, n. PLIN.

2. *gentil*, m. païen : les gentils, *gentes, tum*, f. pl. ARK. *gentiles*, m. pl. PAUD. Voy. païen || adj. *paganus, a, um* TEXT.

*gentilhomme*, m. Voy. noble.

*gentilité*, f. Voy. paganisme.

*gentillesse*, f. grâce, agrément, *lepor* ou *lepos*, *oris*, m. Cic. *venustas*, f. Cic. *elegantia*, f. PLIN. || au pl. mouvements lestes et gracieux : les gentillesse des enfants, *puerilis lascivia* SEN. || saillies, agréments d'esprit, *facetia*, f. pl. Cic. ses gentillesse, *illius (pueri) argutia* SEN. || mauvaise conduite (ironiquement), *nequitia*, f. MART. *gentillet*, *ette*, adj. assez gentil, *lepidulus, a, um* CAPEL. *venustus* PLAUT.

*gentiment*, adv. avec gentillesse, festive Cic. *lepidè* PLAUT. *venuste* PLIN. — scite Cic. *elegantè* PLIN. concinne PLAUT.

*généuflexion*, f. action de fléchir le genou, *geniculatio*, f. TEXT. *genuflexio*, f. ALCUIN. faire une gèneuflexion, *genu flectere* PLIN. Voy. *genou*.

*géodésie*, f. science qui mesure les terres, *gromaticum* ou *grumaticum*, i, n. HYG. *disciplina grumatica* CASS.

*géodésique*, adj. relatif à la géodésie, *gromaticus* ou *grumaticus, a, um* CASS.

*géographe*, m. celui qui sait la géographie, *geographus*, m. AMM.

*géographie*, f. science qui enseigne la position des régions de la terre, *regionum scientia* ou *descriptio*, f. Cic. *geographia*, æ, f. Cic.

*géographique*, adj. qui appartient à la géographie, *geographicus* AMM. position géographique, *geographia*, f. Cic. *locorum status*, pl. PLIN. carte —, *chorographia*,

f. VITR. lever ou dresser une carte —, *brevi tabellâ terrarum situs pingere* HIER. Voy. carte.

*gédie*, f. Voy. prison.

*gédlier*, m. concierge de la prison, *carceris custos* ou *janitor*, m. Cic. *carcerarius*, m. INSCA. *carceri præpositus* PAUL.-JCR. *gédlier* (d'une prison d'esclaves), *ergastularius*, m. COL.

*géomancie*, f. art prétendu de deviner par des points marqués sur la terre, *geomantia*, f. ISID.

*géomancien*, m. qui pratique la géomancie, *geomantis*, is, m. SERV.

*géomètre*, m. celui qui sait la géométrie, *geometres, æ*, m. Cic. *geometra*, æ, m. SUD. *geometricus*, m. BOET. arpenteur-géomètre. Voy. arpenteur || au fig. l'éternel géomètre (Dieu), *architectus omnium Deus* PLAUT.

*géométric*, f. science qui a pour objet tout ce qui est mesurable, *geometria*, æ, f. Cic. *geometricæ*, f. PLIN. *geometrica, orum*, n. pl. Cic. *linearis ratio*, f. QUINT. *géométrique*, adj. qui appartient à la géométrie, *geometricus, a, um* Cic. *linearis*, f. QUINT. ligne géométrique, *lineamentum*, n. Cic. figures géométriques, *descriptiones*, f. pl. Cic. *geometrica schemata*, n. pl. VITR.

*géométriquement*, adv. d'une manière géométrique, *geometricè* VITR.

*Géorgiques*, f. pl. ouvrage sur l'agriculture, *Georgica, orum*, n. pl. GELL. PARIS.

*Gépides*, pple scythe, *Gepidæ, arum*, m. pl. VOP. || au sing. *Gepida*, æ, m. SUD.

*géranium*, m. sorte de plante, *geranion*, ii, n. PLIN. (ce mot, dans Plinè, désigne probablement une autre plante).

*gérance*, f. Voy. gestion.

*gérant*, m. celui qui gère pour le compte d'autrui, *procurator*, m. Cic. *actor*, m. SUD. *Dig. gestor* Dig. être — de. Voy. *gérer*.

*gerbe*, f. faisceau de blé coupé, *manipulus*, i, m. COL. faire ou lier des gerbes, mettre ou lier en —, *manipulos vincire,nectere* ou *obligare* COL. *alligare (herbas)* OV. en —, *manipulatum* PLIN.

*gerber*, a. mettre en gerbes. Voy. *gerbe*.

*gerboise*, f. sorte de mammifère, *albus mus, uris*, m. PLIN.

*gerce*, f. sorte d'insecte, *tere-do, inis*, f. PLIN.

*gercer*, a. faire de petites crevasses à, *Andere* VIRG. COL. || gercer, n. et se gercer, r. *rimas agere* Cic. ou *facere* VITR. *dehiscere*, n. VIRG. quand la terre s'est gercée par l'effet des chaleurs, *cum terra æstibus hiat* COL. se gercer (en parl. d'un fruit), *rumpi*, p. COL. gercé, *rimosus* PLIN.

*gerçure*, f. fente, crevasse, *fis sura*, æ, f. PLIN. *rima*, f. PLIN.

*gérer*, a. administrer (des affaires), *administrare* Cic. *procure* Cic. *dispensare* Cic. *gerere* Cic. je gère les affaires des autres, *aliena negotia curo* Hor. *gérer*.

un domaine, *bona procurare* SEN. *tulari* TER. géré, *gestus* SEN.

**Gergovie**, v. de Gaule, *Gergovia*, *z*, f. CÉS. *Gergovia Arvernorum* FLOR.

1. **germain**, aine, adj. issu des mêmes parents; issu des deux frères ou des deux sœurs: frère germain, *germanus frater* CIC. *germanus*, m. CIC. cousin —. Voy. cousin.

2. **Germain**. Voy. *Germanie*. **germandrée**, f. sorte de plante, *chamædrys*, *yos*, et *chamædrops*, *opis*, f. PLIN. *trixago*, *inis*, f. PLIN. CÉS.

**Germanie**, ancien nom de l'Allemagne, *Germania*, *z*, f. TAC. Voy. *Allemagne* || les Germains, *Germani*, *orum*, m. pl. TAC. de Germanie, germain, *Germanus*, *a*, um OV. *Germanicus*, *a*, um CÉS.

**germe**, m. embryon des végétaux, *germen*, *inis*, n. PLIN. la semence contient le germe des plantes qu'elle produit, *in seminibus inest vis earum rerum quæ ex his progignuntur* CIC. — (des animaux), *proseminatio*, f. VIRA. *germen*, n. OV. *conceptus inchoatus* PLIN. œufs sans germe, *ova irrita*, *sterilia*, *urina* ou *zephyria* PLIN. || au fig. cause, principe, origine, *semen*, *inis*, n. CIC. *stirps*, *is*, f. CIC. *sons*, *fontis*, m. CIC. *principium*, n. CIC. *origo*, f. CIC. (ces vices furent) comme le germe de tous les maux, *quasi materies omnium malorum* SALL. étouffer les germes de révolution, la sédition dans son germe, *comprimere initia novarum rerum* SUET. ou *orientem seditionem* LIV. projet en —, *rude consilium* PLAUT.

**germer**, n. pousser son germe au dehors, *germinare*, n. VARR. PLIN. *progerminare* COL. *egerminare* COL. germer hâtivement, *prægerminare* PLIN. il (le soleil) fait — les semences, *sata evocat* SEN. || au fig. se développer, *creescere*, n. CIC. *gliscère*, n. LIV. faire germer les vertus (dans le cœur de qq), *virtutes alere* (A.).

**germination**, f. premier développement du germe, *germinatio*, *onis*, f. COL. *germinatus*, *us*, m. PLIN.

**gérondif**, m. un des modes de la conjugaison latine, *gerundivum*, i, n. PRISC. *gerundivus* modus, m. SERV. *participiale nomen* n. PRISC.

**Gers**, riv. de France, *Ægirtius* ou *Egirtius*, ii, m.

**Géryon**, géant à trois corps, *Geryon*, *onis*, m. VIRG. *Geryones*, *z*, m. OV. || de Géryon, *Geryoneus* APUL. et *Geryonaceus*, *a*, um PLAUT. **gerzeau**, m. plante. Voy. *nielle*. **gésier**, m. second ventricule de certains oiseaux, *gigeria*, *orum*, n. pl. PETR. APIC.

**gésir**, n. Voy. *git*. **gesse**, f. sorte de plante, *cicera*, *z*, f. COL. *gesse* chiche ou petite —, *cicercula*, f. COL.

**gestion**, f. promenade (des malades) en litière ou en voiture, *gestatio*, f. CÉS. || temps pendant lequel une femme porte son fruit, *prægnatio*, f. VARR. *setura*, *z*, f.

VARR. *prægnatus*, *us*, m. TERT. *partus gerendi tempus* PLIN. *uteri onus* COL. la durée de la gestation, *tempora quibus partus solent esse ad nascendum maturi* CENSOR. la durée de la — (chez telle femelle) est de 2 mois, de 4 mois, de 10 mois, de 10 ans, *uterum gerit sexagenis diebus* PLIN. *prægnans est quattuor menses* VARR. *decem mensibus ventrem perfert* COL. *decem annis gestat in utero* PLIN.

**geste**, m. action et mouvement du corps dans la déclamation, *gestus*, *us*, m. CIC. *motus*, *us*, m. CIC. *motus corporis* QUINT. *jectio mantis* QUINT. geste modéré, sobre ou posé, *gestus modestus* QUINT. *consideratus* CORNIF. *sedatus* CIC. son — était calme ou posé, *non multa jectio corporis* CIC. — forcé ou exagéré, *gestus distortus* ou *jactantior* QUINT. faire de faux gestes, *in gestu peccare* CIC. quand l'histrion a fait un faux geste, *cum histrio indecenter aliquid signum expressit* ATIL. il accompagnait son chant de gestes expressifs, *canticum vigenti motu agebat* LIV. ne faisant pas de — pour exprimer le sens des vers, *sine imitandorum carminum actu* LIV. l'art du geste, *chironomia* QUINT. || mouvement de la main, de la tête, etc., pour exprimer qq. sentiment, *gestus* CIC. *motus* CIC. *gesticulatio*, f. SUET. faire un geste de la main, *gestum facere manu* QUINT. *jaclare manum* SEN. *intendere manus* TAC. exprimer par ses gestes, par ses cris et ses —, *significare (aliquid) gestu* OV. *voce manibusque* LIV. montrer du geste, *gestu manuque demonstrare* PLIN.-J. ordonner du —, *manu significare* TAC. menacer du —, *ictus intentare* TAC. || signe de tête, *nutus*, *us*, m. CIC. faire un geste d'approbation, *annuere*, n. LIV.

**gestes**, m. pl. actions mémorables, *gesta*, *orum*, n. pl. NEP. *facta*, n. pl. CIC. *acta*, n. pl. CIC. *gestæ res*, f. pl. CIC. écrire les gestes d'Annibal, *res Hannibalis persequi* CIC. || action: pour surveiller les faits et gestes d'Annibal, *ad speculandos actus Hannibalis* JUST. **gesticulateur**, m. celui qui fait trop de gestes, *gestuosus* GELL. *in gestu nimis* (A.).

**gesticulation**, f. action de gesticuler, *gestus*, *us*, m. CIC. *motus*, *us*, m. CIC. *gesticulatio*, f. SUET. *corporis motus* QUINT. ou *jectio*, f. CIC.

**gesticuler**, n. faire des gestes, trop de gestes, *gestum agere* CIC. *facere* QUINT. *gesticulari*, d. FRONT. *manu significare* LIV.

**gestion**, f. action de gérer, *gestio*, *onis*, f. CIC. ULP. *procuratio*, f. CIC. *administratio* CIC. *dispensatio* CIC. *gestus*, *us*, m. ULP. *actus*, *us*, m. ULP. *cura*, *z*, f. SUET. la gestion de la femme, *muliebre officium* COL. avoir la — des affaires, *rempublicam administrare* CIC. rendre compte (dans un discours) de sa —, *de rebus a se gestis* disserter LIV. confier à qq la — d'une

affaire, des choses domestiques, *præficere negotio aliquem* COL. *domestica negotia curanda tradere* COL. je l'abandonne la — de cette affaire, *rem totam tu gubernabis* CIC.

**Gètes**, pple sarmate établi sur le Danube, *Getæ*, *arum*, m. pl. CIC. un Gète, *Geta* SEN. et *Getes*, *z*, m. OV. || des Gètes, *Geticus*, *a*, um OV. du pays des Gètes, *Getes*, m. SEN.

**Gétulie**, ancienne contrée de l'Afrique, *Getulia*, *z*, f. PLIN. || les Gétules, *Getuli*, *orum*, m. pl. PLIN. || de Gétulie, *Getulus*, *a*, um VIRG. *Getulicus*, *a*, um PLIN.

**Gévaudan**, ancienne prov. de France, *Gabalданum* ou *Gavalданum*, i, n. *Gabalitanum territorium*, n. || les hab. du Gévaudan, *Gabali*, *orum*, m. pl. CÉS. qui concerne le Gévaudan, *Gabalicus* PLIN. et *Gabalitanus*, *a*, um SID.

**Gex**, v. de France, *Gesium*, ii, n. *Gestinensis pagus*, m.

**Ghelma**, v. d'Algérie, *Calama*, *z*, f. INSCA. || les hab. de Ghelma, *Calamenses*, m. pl. INSCA.

**gibbeux**, euse, adj. Voy. *bossu*. **gibbosité**, f. Voy. *bosse*.

**gibocière**, f. sac de cuir, *pera*, *z*, f. PHÉD. bourse, *marrupium*, n. PLAUT.

**gibet**, m. Voy. *potence*.

**gibier**, m. animaux sauvages (considérés par rapport à la chasse), *feræ*, *arum*, f. pl. CIC. *feræ bestię ac silvestres* VARR. faire lever le gibier, *feras excitare* CIC. *excutare* PLIN.-J. le goût pour la chasse du — à poil ou à pl. me, *venandi aut aucupandi studium* COL. || animaux pris à la chasse, venaison, *venatio*, f. LIV. *venatus*, *us*, m. VIRG. *ferina caro* SALL. *ferina*, f. VIRG. || au fig. gibier de potence, *crucis candidatus* APUL. *trifurcifer* PLAUT. — d'enfer, *Acherontis pabulum* PLAUT.

**giboulée**, f. pluie soudaine et de peu de durée, *nimbus*, i, m. PLIN. *subitaneus imber* COL.

**giboyer**, n. Voy. *chasser*.

**giboyeux**, euse, adj. qui abonde en gibier, *feris frequens* PLIN. l'Ida giboyeux, *Ida venatrix* VIRG.

**Gibraltar** (détroit de), entre l'Espagne et l'Afrique, *Ostium Oceanii*, n. CIC. *Gaditanum fretum*, n. PLIN. **Gien**, ville de France, *Gianum*, i, n.

**Giens** (presqu'île de), en France (Var), *Pomponiana*, *z*, f.

**Giessen**, v. d'Allemagne, ch.-l. de la Hesse supérieure, *Giesaa*, *z*, f.

**gifle**, f. tape sur la joue, *colaphus*, i, m. PLIN. *alapa*, *z*, f. JUV. **gifier**, a. donner une ou des gifles, *colaphizare* TERT.

**gigantesque**, adj. qui tient du géant, *giganteus*, *a*, um HÉR. taille ou stature gigantesque, *magnitudo inusitata* CIC. ou *immanis* VELL. *enorme corpus* SUET. la jeunesse d'une taille —, *juventus immensa corporibus* VELL. Voy. *colossal*, *taille* || au fig. il formait des projets gigantesques, *grandis concipiebat* SEN.

**gigantomachie**, f. combat des

gigants contre les dieux, *Giganto-*  
*nachia*, *z.* f. AMPEL.  
gigot, m. cuisse de mouton sé-  
parée du corps pour être mangée,  
*terreus coza*, f. (DD.).

gilet, m. sorte de veste courte,  
*mastruca* ou *mastruga*, *z.* f. Cic.  
gilet (de peau de mouton à l'usage  
des Germains), *rheno* ou *reno*,  
*mis*, m. CÉS.

giagambré, m. sorte de plante,  
*gingiber* ou *zingiberi*, *eris*, n.  
PL. AM. *zinziber*, *eris*, n. CÉS.  
girafe, f. sorte de quadrupède,  
*amelopardalis*, *is*, f. VARR. PLIN.  
*amelopardalus*, i, m. VOP. came-  
opardus LsD.

girandole, f. chandelier à plu-  
sieurs branches, *candelabrum*, i,  
n. Cic. *lychnuchus*, i, m. Cic.

girasol, m. Voy. astérie.

Girgenti. Voy. Agrigente.

gironée, f. sorte de plante, *leu-*  
*cium* ou *leucium*, i, n. COL.

gironier, m. sorte d'arbre, *ca-*  
*ryphyllon*, i, n. PLIN.

giron, m. espace de la ceinture  
au genou, dans une personne as-  
sise, *gremium*, ii, n. Cic. *sinus*,  
is, m. Cic. prendre qqn dans son  
giron, *ulnis tollere* Ov. || au fig.  
*gremium* Cic. *sinus* TER.

Girone, v. forte d'Espagne, *Ge-*  
*runnda*, *z.* f. PAUD. || les hab. de Gi-  
rone, *Gerundenses*, ium m. pl.  
PLIN. de Girone, *Gerundensis*, e  
LSCA.

gironnette, f. appareil mobile  
qui indique la direction du vent ||  
au fig. personne changeante : quelle  
gironnette que cette académie ! o *vo-*  
*laticam academiā* ! Cic. vérita-  
bles gironnettes, *ad minima mobi-*  
*les* SEN. ce sont de vraies —, *plumā*  
*aut folio facilius moventur* Cic.  
les — dans les guerres civiles, *de-*  
*moltores bellorum civilium* SEN.  
gisant, ante, adj. couché, étendu,  
*jacens*, *is* Cic. *stratus* VIRG. être  
gisant, jaccere, n. Cic. Voy. couché  
— (en parl. des ch.), pierres gi-  
sant à leurs pieds, *pedibus ob-*  
*scatis* LSCA LIV.

Gisors, ville de France, *Gisor-*  
*tium*, ii, n. *Casariotium*, ii, n.

git, 3<sup>e</sup> person. de l'ancien v. gé-  
rir. n. être couché, étendu, jacer,  
n. Cic. || repose (en parl. d'un  
mort), ci-git, ci-dessous git..., *hic*  
*jacet*... Cic. INSCR. *hic requiescit*...  
*hic situs est*... Cic. SEN. *hic sita*  
*est INSCR. hic cubat*... INSCR. *hic est*  
*conditus* MART. SEN. *hic jacet in*  
*tumulo*... FORT. *hic legitur in tu-*  
*mulo*... AUS. ci-git Hector, Flora,  
*Hectoris hic tumulus* AUS. *Floræ*  
*hic sita sunt* INSCR. ci-gisent,  
*hic siti sunt*... LIV. || — (en parl.  
des ch.), jaccere, n. Cic. || au fig.  
résider, consister, *situs* (a ou um)  
est Cic. constat Cic. *versatur* Cic.  
la git la difficulté, *hic rei nodus*  
est (A.).

gîte, m. retraite (des animaux),  
*ubile*, *is*, n. Cic. *latibulum*, i, n.  
Cic. || demeure de l'homme, *domi-*  
*cilium*, n. CÉS. *sedes*, *is*, f. Cic.  
tremblant, n'ayant pas de gîte, pa-  
rens, *incerti laris* SEN. -TR. faute  
d'—, *propter inopiam tecti* Cic.

|| lieu où doit coucher un voyageur,  
*hospitium*, n. Cic. *diversorium*,  
n. Cic. *diverticulum*, n. LIV. *man-*  
*sio*, f. PLIN. offrir ou donner à qqn  
un gîte, un — modeste, *hospitium*  
*præbere* alicui PLAUT. *hospitio*  
*modico excipere* HOR. prendre —  
chez, *diversari*, d. Cic. *divertère*  
*apud* ou *ad*, ou *in hospitium* ali-  
*cuius* PLAUT.

gîter, n. prendre gîte, s'arrêter  
pour coucher. Voy. gîte.

givre, m. rosée gelée, *pruina*,  
*z.* f. Cic. couvert de givre, *prui-*  
*nosus* OV.

glabre, adj. qui est sans poils,  
sans duvet, *glaber*, *bra*, *brum* COL.  
*glabellus* APUL. feuilles glabres,  
*nuda folia*, n. pl. COL.

glaciant, ante, adj. qui glace,  
*glacialis*, e VIRG. froid glaciant, *pe-*  
*netrabile frigus* VIRG.

glace, f. eau congelée par le  
froid, *glacies*, ei, f. Cic. LIV. *gelus*,  
*us*, m. PLIN. *gelum*, i, n. VARR. *ge-*  
*lu*, n. indécl. (ordin. à l'abl.) VIRG.  
HOR. *agua concreta* LIV. ou *coacta*  
SEN. *humor concretus, densatus,*  
*coactus* ou *rigens* PLIN. (Voy. gelé);  
boire à la glace, *bibere glacie* PLIN.  
*nivem vino diluere* MART. eau à la  
—, *agua de nive rigens* MART.

frapper l'eau à la —, *hiemare*  
*aquam* PLIN. boissons à la —, des  
glaces, *nivæ potiones* SEN. *po-*  
*lus ex nivibus* PLIN. préparer une  
glace, *diluere nivem* SEN. || au fig.  
rompre la glace (surmonter les pre-  
mières difficultés, ouvrir le che-  
min), *eluctari diffoullatas* TAC.  
*viam aperire* LIV. *eluctari* V.-FL.  
être ferré à — (savoir à fond), *per-*  
*callere* (rem) Cic. être de — (pour  
qqn), *frigere*, n. Cic. cœur de —.  
(Voy. insensible); les glaces de  
l'âge, *senectus exsanguis* TAC. *tar-*  
*da gelu* (poét.) VIRG. l'esprit se re-  
sent des — de l'âge, *frigent senis*  
*consilia* LIV. les — de la mort,  
*frigus leti* LUCR. || miroir. Voy.  
miroir.

glacé, ée, part. et adj. congelé,  
*glaciatu*, a, um PLIN. *gelatus*  
PLIN. *concretus* LIV. *glacie* *con-*  
*cretus* VIRG. *glacie duratus* SEN.  
sommets glacés, *nivalia juga* SEN.  
être glacé, *frigore rigere* Cic. Voy.  
gelé || très froid, *frigidus* CÉS. *ge-*  
*lidus* Cic. || transi de froid, *gelu*  
*torpens* LIV. ou *rigens* PHÉD. être  
glacé, *frigere* TER. tous ont les  
membres glacés, *rigent omnibus*  
*corpora* LIV. Voy. engourdi || re-  
froidi (par la mort, par l'âge); glacé  
(par la mort), *frigidus* VIRG. *frigi-*  
*gens* VIRG. — par l'âge, *frigidus*  
*ævo* JUV. mon sang est — par l'âge,  
*hebet sanguis gelidus tardante*  
*senectâ* (poét.) VIRG. vieillesse  
glacée, *senectus tarda gelu* VIRG.  
|| immobile, interdit : leur langue  
était glacée, *torpebat vox* LIV. gla-  
cé de peur, d'effroi, d'épouvante,  
*pavore defixus* ou *percussus* LIV.  
*metu exanimis* HOR. *exsanguis*  
LIV. *oppressus* LIV. *alligatus* SEN.  
ou *velut stupens* LIV. *formidine*  
*attonitus* OV. cœurs glacés de  
crainte, *formidine frigida corda*  
SIL. ils sont ou ils furent — d'effroi,

*pavido gelantur pectore* (poét.)  
JUV. *obtorpuere* pavore LIV. *de-*  
*riguere metu* OV. j'étais glacé de  
terreur, *horruerant mihi membra*  
*timore* OV. Voy. effrayé || peu ami-  
cal, *frigidus* Cic.

glacer, a. congeler, *glaciare*  
PLIN. *gelare* COL. Voy. geler || cau-  
ser un froid très vif, *adstringere*  
*(corpora)* CURT. *perstringere* GRAT.  
le froid (du malin nous) glace, *fri-*  
*gora mordent* HOR. || rendre immo-  
bile ou interdit, frapper de stupeur :  
l'effroi glaçant les cœurs, *metu*  
*glaciant corda* STAT. glacer qqn,  
*perfrige facere* (cor alicui) PLAUT.  
*horrore perstringere* (animos)  
CURT. *exanimare metu* (aliquem)  
TER. *exanimare* Cic. la peur me  
glace le sang dans les veines, *mem-*  
*bra metu debilia sunt* TER. *ani-*  
*mos timore obtupuit* TER. (Voy.  
effrayer); qui glace, *frigidus* HOR.  
*gelidus* OV. Voy. effrayant || rendre  
ou laisser qqn froid : glacer l'audi-  
toire, *mentes in languorem ver-*  
*tere* TAC. il a un débit qui glace,  
*frigidus est in dicendo* Cic. || ren-  
dre lisse, lustrer : on glace le pa-  
pier avec une dent, *scabritia char-*  
*te levigatur dente* PLIN.

se glacer, r. devenir glacé, *glaci-*  
*ari* p. PLIN. *conglaciare*, n. Cic.  
*conrescere*, n. Cic. Voy. geler (se)  
|| s'engourdir : ma main se glaça  
(en écrivant), *obriguerunt digiti*  
HIER. || au fig. mon sang ou son  
sang se glace, s'est glacé dans mes  
ou ses veines, *gelidus coit formi-*  
*dine sanguis* VIRG. *deriguit geli-*  
*dus formidine sanguis* OV. *torpet*  
*vinctus frigidus sanguis gelu*  
(poét.) SEN. -TR.

glacial, ale, adj. qui glace, très  
froid, *glacialis*, e VIRG. *hiemalis*  
COL. *gelidus* Cic. *frigidissimus*  
CÉS. froid glacial, *prægelida fri-*  
*gora* COL. *penetrabile frigus* VIRG.  
|| glacé : mer Glaciale, *glacialis*  
*Oceanus* JUV. ou *pontus* LUC. || au  
fig. lettre glaciale, *frigidæ litteræ*  
f. pl. Cic.

glacier, m. grand amas de glace  
sur une montagne, *nivalia juga*,  
n. pl. SEN.

glacière, f. grand creux recou-  
vert où l'on conserve de la glace.  
*puteus in quo glacies conditur* (A.).

glacis, m. Voy. pente (douce).  
glacçon, m. morceau de glace,  
*glacies fragmentum*, n. (A.); sa  
barbe est hérissée de glaçons, *glacie*  
*riget horrida barba* VIRG.

gladiateur, m. celui qui pour  
le plaisir du peuple, combattait  
dans l'arène, *gladiator*, *oris*, m.  
Cic. LIV. de gladiateur, *gladiator-*  
*ius* Cic. profession de —, *gladiat-*  
*ura*, f. TAC. pour la profession de  
—, *ad gladium* SEN. comme un —,  
*gladiatorie* LAMPR. combat de gla-  
diateurs, *gladiatorum certamen*  
Cic. *munus* SERT. *gladiatorius tu-*  
*lus* Cic. donner le spectacle d'un  
combat de —, *gladiatores dare*  
Cic. ou *edere* SERT. faire combattre  
deux —, *par gladiatorum indu-*  
*cere* Cic. quatre assauts de —, *quat-*  
*tuor paria* INSCR. celui qui fait

combattre des —, *munerarius*, m. SEN. *munerator*, m. FLOR.

**glaiéul**, m. sorte de plante, *gladiolus*, i, m. PLIN. *gladiolus* *herba*, f. M.—EMP.

**glaière**, f. sorte d'humeur visqueuse, *pituita*, f. CELS. || blanc d'œuf, *ov. albumen* PLIN.

**glaiereux**, adj. Voy. *visqueux*.

**glaise**, f. Voy. *argile* || adj. terre glaise, *terra glutinosa* COL.

**glaiser**, a. recouvrir d'une couche de glaise: glaiser (des vases), *argillā circumlinere* PLIN. — (des terres), *argillam injicere* ou *inspergere* PLIN.

**glaiseux**, euse, adj. de la nature de la glaise, *argillaceus* PLIN. *glutinosus* (terra) COL.

**glaiive**, m. épée tranchante, *gladius*, ii, m. CÉS. CIC. *ensis*, is, m. CIC. (Voy. *épée*); au fig. ils aiguissent leurs glaiives, *bellum parant CÉS. ferrum acunt* HOR. || au fig. *gladius* CIC. *muco. onis*, m. CIC.

**glanage**, m. action de glaner, *spicilegium*, n. VARR.

**gland**, m. fruit du chêne, *glans*, dis, f. CIC. VIRG. *roburnæ fruges* COL. qui porte des glands, *glandifer* CIC.

**glande**, f. partie spongieuse destinée à sécréter les humeurs, *glandula*, æ, f. CELS. *glandium*, ii, n. PLIN. || petite tumeur accidentelle, *tuberculum*, n. CELS.

**glandée**, f. récolte du gland, *perceptio* (glandium), f. CIC. Ménalque arrive de la glandée, *venit de glande Menalcas* VIRG. || pâture dans les forêts de chênes: les porcs engraisés reviennent de la glandée, *glande sues læti redeunt* VIRG.

**glandule**, f. petite glande, *glandula*, æ, f. CELS.

**glane**, f. poignée d'épis ramassés dans un champ moissonné, *relictarum spicarum fasciculus*, i, m. (A.).

**glaner**, a. ramasser les épis laissés par les moissonneurs, *colligere spicas* VULG. *spicas remanentes* ou *spicas post terga metentium* ou *spicas quæ fugerint manus metentium* VULG. *colligere*, n. VULG. || au fig. traiter un sujet déjà traité par un autre, *racemari*, d. VARR.

**glaneur**, euse, m. et f. celui ou celle qui ramasse les épis laissés par les moissonneurs, (qui) ou *quæ relictas spicas colligit* (A.).

**glanure**, f. Voy. *glane*.

**glapir**, n. crier (en parl. des petits chiens et des renards), *gannire*, n. HIER. || au fig. parler ou chanter d'un ton aigre, *gannire* PLAUT.

**glapissant**, ante, adj. qui glapit: voix glapissante, ton glapissant, *vox tinnula* POMRON.

**glapisement**, m. cri des jeunes chiens et des renards, *gannitus*, is, m. LUCR. || au fig. cri perçant, *acuta exclamatio* CORNIF.

**Glaris**, v. de Suisse, *Glarona*, æ, f. *Glarizium*, n.

**glas**, m. son d'une cloche que l'on tinte pour un mort, *campanæ funebres tinnitus*, m. (A.).

**Glasgow**, v. d'Ecosse, *Glasgwa*, æ, f. *Glascovium*, n.

**glaucome**, m. sorte de maladie des yeux, *glaucoma*, n. PLIN.

**glauque**, adj. qui est de couleur vert de mer, *glaucus*, a, um PLIN.

**glèbe**, f. fonds de terre, *fundus*, m. CIC. *gleba* ou *gleba*, f. COD. || terre (par rapport au travail des champs). Voy. *terre* || motte de terre, *gleba* LIV.

**glissade**, f. action de glisser involontairement. Voy. *glisser*, chute.

**glissant**, ante, adj. sur quoi l'on glisse facilement, *lubricus*, a, um CIC. le chemin ou le pavé est glissant, il fait —, *lubrica via est* (A.); sur un terrain ou un chemin —, *in lubrico* PLIN. *lubrico via* TAC. rendre —, *lubricare* PRUD. || au fig. hasardeux, *lubricus* CIC. un pas glissant, *lubricum*, n. PLIN.-I.

**glisser**, n. faire un faux pas sur une surface unie, *lapsare*, n. VIRG. TAC. *titubare* VIRG. rochers sur lesquels le pied glisse, *saxu vestigium fallentia* CURT. le pied lui glissa et il tomba, *vestigia presso haud tenuit titubata solo* (poët.) VIRG. le pied leur glissant (sur la glace), *pède se fallente* LIV. à qui le pied a glissé, *pède lapsus* HOR.

**glace** qui fait glisser, *lubrica* *glacies* LIV. || passer légèrement sur une surface, *labi*, d. VIRG. glisser sur la surface des eaux, *labi per æquora* OV. *summas undas perlabi* VIRG. glisser le long de (de haut en bas), *delabi*, d. CIC. *desfluere*, n. LIV. se laisser —, *demittere sese* LIV. se laisser doucement —, *leniter prolabi* LIV. || au fig. glisser sur un sujet, *rem breviter* ou *celeriter præstringere* CIC. *breviter attingere* CIC. je glisse légèrement là-dessus, *hæc properans percurro* CIC. — (de), s'échapper, tomber; glisser des mains de qqn (au prop. et au fig.), *elabi*, d. HOR. *effluere*, n. CURT. e ou *de manibus elabi* CIC. *effluere* de manibus CIC. qui glisse des mains (en parl. d'un poisson), *lubricus* PLIN. || au fig. c'est un homme qui vous glisse des mains, *anguilla est: elabitur* PLAUT. || être glissant, *lubricum esse* MART. || faire une impression légère sur qqn, *sensum leviter movere* CIC. || act. introduire furtivement, *insinuare* (in, acc.) CIC. *inserere* (in) TER. *condere* (in sinum) TERT. glisse, *insinuatus* LUCR.; au fig. *inserere* QUINT.

glisser dans la conversation, qu'il voulait..., *in sermone injicere*, se velle... CIC. glisser qq. ch. à l'oreille de qqn, *dicere in aurem* HOR. ad aurem CIC. — des vœux dans l'oreille des dieux, *insusurrare deo vota* SEN.

SE GLISSER, r. s'introduire doucement ou furtivement, *insinuare se* (in, acc.) LUCR. *insinuare*, n. LUCR. *repere* (in) HOR. *obrepere* CIC. *corepere* CIC. *irrepere* (ad) SURT. *adrepere* (ad) PLIN. *occulte corepere* CIC. se glisser sous, *subrepere* (sub, acc.) CIC. (dat.) COL. (acc.) HOR. *corepere* (sub, acc.) CIC. — dans un arbre, à travers les broussailles, *irrepere arbori* PLIN. *inter virgulta evadere*

SALL. — à terre (de cheval), *desfluere ad terram* (ab equo) VIRG. s'étant glissés le long d'une corde, *lapi per funem* VIRG. || au fig. se insinuer (in, acc.) CIC. *insinuare* (dat.), n. VIRG. *irrepere* (in, acc.), n. CIC. *adrepere* (in) HOR. *subrepere* (in) OV. (dat.) CAT. *obrepere* CIC. *serpere* CIC. se glisser dans l'esprit, *subrepere animo* QUINT. *animis insinuare* LIV. *adrepere* TAC. le vice se glisse dans nos âmes, *vitia subrepunt* ou *nobis obrepunt* SEN. l'amour s'est glissé dans mon cœur, *amor usque in pectus permanavit* PLAUT. se glisser dans les charges, *obrepere ad honores* CIC.

**globe**, m. corps sphérique, *globus*, i, m. CIC. *orbis*, is, m. CIC. *sphæra*, æ, f. CIC. former un globe, *globare*, n. PLIN. || le globe terrestre, le globe, *orbis terræ* ou *terrarum* CIC. *orbis* VIRG. COL.

**globo** (in), loc. adv. en masse, communiter CIC.

**globule**, m. corps sphérique très petit, *globulus*, i, m. PLIN.

**globuleux**, adj. Voy. *sphérique*.

**Glocester**, ville d'Angleterre, *Claudia castra*, m. pl. *Glocestria*, æ, f.

**Glogau**, ville de Prusse. *Glogovia*, æ, f.

**gloire**, f. louange célèbre et publique, *gloria*, æ, f. CIC. LIV. *laus*, dis, f. CIC. *decus*, oris, n. CIC. SALL. *fama*, æ, f. CIC. *nomen*, inis, n. CIC. *honor* et *honoris*, oris, m. CIC. *splendor*, m. CIC. *honestas*, f. CIC. *existimatio*, onis, f. CIC. *memorable nomen* VIRG. *nominis claritas* SEN. faible gloire, un peu de —, quelque —, *glorioli*, f. CIC. *aliquid nomen* ou *decus* VIRG. la — militaire, la — des armes, *gloria militaris* ou *bellica* CIC. *gloria belli* CÉS. *bellica laus* CIC. *bellicæ laudes* CIC. *rerum belicarum claritas* FLOR. — éclatante, *gloria maxima*, amplissima, *præstantissima*, summa, *eximia*, illustris ou *singularis* CIC. *laus egregia* VIRG. — immortelle, *gloria immortalis* ou *sem piterna* CIC. *fama æterna* VIRG. (Voy. *immortalité*); amour ou passion de la gloire, *laudis studium* CIC. *amor* HOR. ou *cupidas* CÉS. *gloriæ cupido* SALL. *amor* ou *æstus* CIC. *avide* de —, passionné pour la —, amoureux de la —, *gloriæ appetens*, *cupidus* ou *avidissimus* CIC. *avidus laudis* CIC. *succensus magno laudis amore* VIRG. *dulcedine famæ* JUV. le chemin de la —, *via ad gloriam* ou *famam* CIC. chercher, rechercher ou poursuivre la —, *gloriam expetere* ou *sequi*, d. CIC. ad *gloriam niti* CIC. *famæ studere* QUINT. *famam captare* HOR. *affectare* ou *querere* QUINT. travailler pour la —, *gloriâ duci* CIC. in *nomen laborare* SEN. n'avoir en vue que la —, *famæ servire* NEP. *omnia ad gloriam revocare* CIC. acquérir de la —, une grande — ou beaucoup de —, *gloriam acquirere*. *adipisci* ou *consequi* CIC. *consequi*



laudem Cic. ou famam Cic. laudem sibi parere Cic. magnam laudem adipisci Cic. condere memorandum nomen SIL. ou æternam famam PHED. arriver ou s'élever à la —, parvenir au comble de la —, in nominis claritate emergere SEN. in summam gloriam venire Cic. acquérir de la — par, tirer de la — de, trouver la — dans, gloriam capere ab Cic. laudem sibi parere ex Cic. laudem sumere ab OV. être comblé de —, jouir d'une — éclatante, gloriā florere Cic. esse in maximi gloriā Cic. gloriā maxime excellere Cic. plein ou couvert de —, gloriā circumfluens Cic. sans —, sine nomine FLOR. (qui vit) sans —, inglorius Cic. ignobilis Cic. fausse ou vaine —, falsa ou inanis gloria Cic. ventosum decus STAT. procurer de la —, faire la — de qqn, honestare (aliquem) Cic. ornare Cic. gloriam dare (alicui) Cic. laudem afferre VIRG. famam facere QUINT. laudi esse (alicui) OV. ornamento esse SEN. cela le couvrit de —, ea res ei magno honori fuit Cic. c'est une — de, une — pour les Romains, pour moi de, decorum est (inf.) HOR. pulchrum est VIRG. Romanus gloriosum est Cic. mihi egregium est TAC. (Voy. glorieux); ce n'est pas une faible gloire d'avoir... non ultima laus est (inf.) HOR. avec — (Voy. glorieusement); il a la gloire d'avoir résigné ses fonctions, fruitur gloriā depositi officii PLIN. J. il eut la — de sauver un citoyen, servati civis decus retulit TAC. ils mettaient toute leur — à... ex hac unā re maximam laudem capere studebant, si (subj.) Cic. faire ou se faire — de, gloriari, d. Cic. (Voy. se glorifier); titres de gloire, laudes Cic. decore, n. pl. LIV. et je ne compte point parmi les titres de —, neque hoc in laude tuā pono... Cic. les anciennes gloires des Gaulois, veteres Gallorum gloriæ TAC. || orgueil, gloria Cic. superbia, f. Cic. Voy. orgueil || celui qui est un sujet de gloire pour (une ville, etc.), ornement, decus Cic. ornamentum Cic. humen, inis, n. Cic. les gloires de l'ordre des chevaliers, decora equestris ordinis PLIN. J. || la béatitude éternelle. Voy. beatitudo.

**glorieusement**, adv. avec gloire, gloriose Cic. egregie Cic. præclare FLINT. splendide Cic. honeste PLIN. J. laudabiliter Cic. cum laude OV. très glorieusement pour toi, summo cum honore tuo Cic.

**glorieux**, euse, adj. qui a acquis beaucoup de gloire, clarus, a, um Cic. præclarus Cic. honestatus Cic. honestus Cic. insignis, e VIRG. illustris Cic. gloriā clarus Cic. très glorieux, gloriā circumfluens Cic. omni laude cumulatus Cic. glorieux capitaine, vir bellicis laudibus abundans Cic. ce — jeune homme..., tantæ gloriæ adulescentem... Cic. Annibal avait par tout un nom —, Hannibalis nomen erat magnā apud omnes gloriā

Cic. || qui procure ou mérite de la gloire, gloriosus Cic. decorus Cic. honestus Cic. honorificus Cic. honorabilis, e Cic. pulcher, chra, chrum LIV. clarus PLAUT. præclarus Cic. splendidus Cic. insignis, e Cic. egregius LIV. eximius Cic. honorus TAC. palme glorieuse, palma nobilis HOR. action —, faits glorieux, factum egregium ou præclarum Cic. facta gloriosa ou illustris Cic. splendida HOR. ou summā laude digna Cic. (Voy. action); il est glorieux pour qqn de..., gloriosum est (inf.) Cic. decorum est (inf.) Cic. præclarum est Cic. pulchrum est Cic. laudi est (alicui) OV. gloriæ est CÆS. honori est VELL. laudis est SEN. TR. s'il fut — pour Fabius de peindre, si Fabio laudi datum est quod pingeret Cic. ce César, il est — pour toi que..., egregie (s. ent. fecisti), Cæsar, quod... PLIN. J. être très — pour qqn, esse (alicui) magnæ laudi HOR. maximæ gloriæ Cic. || orgueilleux, gloriosus Cic. superbus Cic.

**glorification**, f. élévation à la gloire éternelle, glorificatio, onis, f. AUG. clarificatio, f. AUG.

**glorifier**, a. rendre honneur (à Dieu), glorificare TERT. clarificare HIER. glorifié, clarificatus FORT. || en gén. louer. Voy. louer.

**SE GLORIFIER**, r. se faire gloire de, se vanter de, gloriari (rem, re, de re ou in re), d. Cic. jactare (acc.) HOR. ostentare Cic. superbe jactare CURT. gloriose ostentare SALL. jactare se (re, de re ou in re) Cic. VIRG. sibi assentari, d. Cic. ou plaire SEN. præ se ferre (aliquid) Cic. in gloriā numerare SALL. ponere ou ducere PLIN. se glorifier de ses vices, vitia profiteri SEN. crimes dont on se glorifie, scelera pro gloriā habita SEN. celui qui —, gloriator, m. APUL. qui gloriā se et prædicatione effert Cic. se glorifier de (faire qq. ch.), gloriari (inf.) Cic. in eo quod (subj.) Cic. jactare (avec l'inf.) CURT. — d'avoir taillé en pièces les légions, gloriari cæsis legionibus LIV. chose qui mérite qu'on s'en glorifie, res digna glorificatione Cic.

**gloriolo**, f. vanité dans les petites choses, gloria, æ, f. CORNIP. inanis superbia, f. PHED.

**glose**, f. explication, interprétation, interpretatio, f. QUINT. glossa, æ, f. GLOSS. ISID. (en grec dans Quintilien), glossula, f. DIOM.

**gloser**, a. faire une glose. Voy. interpréter || a. et n. critiquer, carpere CÆS. vellicare HOR. maledico dente carpere Cic. après avoir bien glosé sur sa figure, in faciem permulta jocatul HOR.

**gloseur**, m. Voy. censeur.

**glossaire**, m. dictionnaire de mots spéciaux, glossarium, ii, n. GELL.

**glossateur**, m. Voy. interprète.

**glotte**, f. petite fente du larynx par laquelle on respire, meatus spirandi PLIN.

**glouglou**, m. bruit d'une liqueur

qu'on verse d'une bouteille, glut glut, indecl. ANTHOL. la bouteille fait glouglou, bilbit amphora Næv.

**gloussement**, m. cri de la poule, singultus, ūs, m. COL. lamenta, n. pl. PLIN.

**glousser**, n. crier (en parl. de la poule), gloire, n. COL. gloriatare FEST. singillire COL.

**glouteron**, m. sorte de plante, personata, æ, f. COL. persollata, f. PLIN.

**glouton**, onne, adj. qui mange beaucoup et avec avidité, vorax, acis Cic. gulosus, a, um SEN. appétit glouton, edacitas, f. Cic. || subst. un glouton, helluo, onis, m. Cic. gulo, m. MACR. phago, m. VARR. gluto FEST. Voy. gourmand.

**gloutonnement**, adv. avec gloutonnerie, voraciter MACR. manger gloutonnement, vorare Cic. pleno ore vesci, d. PLIN.

**gloutonnerie**, f. vice du glouton, helluatio, onis, f. Cic. edacitas, atis, f. Cic. ingluvies, ei, f. HOR. gula, æ, f. JUV. voracitas, f. APUL. vitium ventris et gutturis Cic. rare exemple de gloutonnerie, rarum magni gutturis exemplum JUV.

**glu**, f. sorte de matière visqueuse, viscum, i, n. COL. se prendre à la glu, se visco oblinere VARR. in visco inhærescere Cic. enduire de —. Voy. engluer.

**gluant**, ante, adj. visqueux, viscosus, a, um PALL. glutinosus CELS. lentus VIRG.

**glau**, m. petite verge frottée de glu, viscatum, i, n. FORT. des gluaux, viscatæ virgæ VARR. viscata vimina PETR. zeugitæ, arum, m. pl. PLIN.

**Gluckstadt**, ville d'Allemagne, (Holstein), Fanum Sanctæ Fortunæ, n. Tychopolis, f.

**gluer**, a. Voy. engluer.

**glume**, f. paillette qui enveloppe les fleurs des graminées, gluma, æ, f. VARR.

**gluten**, m. matière visqueuse, gluten, inis, n. PLIN. glutinum, i, n. SALL.

**glutinatif**. Voy. agglutinatif.

**glutineux**, adj. Voy. visqueux. Glysère, nom de femme, Glycera, æ, f. HOR. Glycere, es, f. MART. glyconien ou glyconique, adj. m. sorte de mètre des Grecs, glyconium metrum, n. DIOM.

**glyptique**, f. art de graver sur pierres fines, sculptura, f. PLIN.

**Gnide**, v. de Carie, Cnidos, Cnidus ou Gnidus, i, f. OV. Cic. || les hab. de Gnide, Cnidii ou Gnidii, iorum, m. pl. Cic. PLIN. de Gnide, Cnidius ou Gnidius, a, um AUS.

**gnomique**, adj. qui est sous forme de sentence, sententialis, e CASS.

**gnomon**, m. instrument qui marque les heures par la direction de l'ombre, gnomon, onis, m. VITA.

**gnomonique**, f. art de tracer des cadrans solaires, gnomonice, es, f. VITA. gnomonica, æ, f. GELL. de gnomonique, gnomonicus VITA.

gnostiques, m. pl. secte d'hérétiques, *gnostici*, m. pl. AUG.

**gobelet**, m. vase à boire, *caliz*, *icis*, m. CIC. *poculum*, i, n. CIC. *cyathus*, i, m. HOR. *cupella*, f. APIC. (Voy. coupe); gobelet d'argent, *argenteum polorium* INSCR. petit —, *caliculus* CATO — (d'escamoteur), *acetabulum*, n. SEN. joueur de gobelets. Voy. *escamoteur* || échanson. Voy. *échanson*.

**gobier**, a. avaler avec avidité, *sorbere*, eo, es, ui PLAUT. *vorare* CIC. *devorare* CATO, *glutire* PLIN. *deglutire* FRONTO || au fig. gobier l'hameçon (se laisser tromper), *hamum vorare* PLAUT. vieillards qui gobent tout (crédules), *creduli senes* CIC. || au fig. dissiper (son bien). Voy. *dissiper* || supporter (une injure), *devorare* CIC. || arrêter (qqn). Voy. *arrêter*.

**se goberger**, n. se moquer (de). Voy. *moquer* (se) || se divertir. Voy. *divertir* (se) || prendre ses aises, *molliter se curare* TER.

**godet**, m. petit vase, *acetabulum*, n. PLIN. || auget d'une roue hydraulique. Voy. *auget* || résicules de végétaux, *acetabula*, n. pl. PLIN.

**goémon**, m. Voy. *varech*.  
**Göttingue**, v. de Prusse (Hanovre), *Göttinga*, æ, f. *Tuliphordum*, i, n.

**goguenard**, *arde*, adj. plaisant, railleur, *cavillator*, m. CIC.

**goguenarder**, n. railleur, *cavillari*, d. CIC.

**goguenarderie**, f. plaisanterie de goguenard, *cavillatio*, *onis*, f. PLAUT.

**goinfre**, m. Voy. *glouton*.

**goinfrer**, n. manger gloutonnement, *helliari*, d. CIC.

**goinfrerie**, f. Voy. *gloutonnerie*.

**goître**, m. tumeur à la gorge, *tumidum guttur*, n. CELS. *gutturis inflatio*, f. ISID. *inflatum colulum* CIC. l'homme est sujet au goître, *guttur homini intumescit* PLIN.

**goîtreux**, *euse*, adj. atteint du goître, *gutturerosus* ULP.

**golfe**, m. partie de mer qui avance dans les terres, *sinus*, *ûs*, m. CIC. les côtes de l'Ionie sont entrecoupées de golfes, *Ionis aliquot se ambagibus sinuat* MEL.

**gomme**, f. substance visqueuse qui découle de certains arbres, *cummi* ou *gummi*, n. indécl. COL. PLIN. *cummis* ou *gummis*, *is*, f. COL. la gomme du cornouiller, *sudor corni* PLIN. dans tous les arbres à —, *in omnibus gummatibus* PALL. avant l'écoulement de la —, *antequam gummitet* (pirus) PALL. || au fig. former une sorte de gomme, *lentescere*, n. VIRG.

**gommer**, a. enduire de gomme, *cummi* ou *gummi linere* COL. l'action de gommer, *cummitio* ou *gummitio*, f. COL.

**gommeux**, *euse*, adj. qui jette de la gomme, *cummosus* ou *gummosus* PLIN. *cummatus* ou *gummatibus* PLIN. || qui est de la nature de la gomme: toute substance

gommeuse, *talis materia qualis est gummi* COL.

**Gomorrhe**, v. près du Jourdain, qui fut consumée par le feu du ciel, *Gomorrha*, æ, f. BIBL. Gomorrhéens, *Gomorrhæi, orum*, m. pl. BIBL. de Gomorrhe, *Gomorrhæus*, a, um PAUD.

**gond**, m. morceau de fer sur lequel tournent les pentures d'une porte, *cardo*, *inis*, m. VITR. faire tourner la porte sur les gonds, *movere cardines* HOR. *vertère fores* TIB. fiche à gond, *scapus cardinalis* VITR. || au fig. sortir des gonds (s'emporter), *iracundiâ efferrî*, p. CIC. *exandescere*, n. CIC. faire sortir des —. Voy. *indigner*.

**gondole**, f. sorte de barque, *cymbula*, æ, f. PLIN.-J. Voy. *barque*.

**gondolier**, m. Voy. *batelier*.

**Gondrecourt**, ville de France, *Gundulphi curia*, f.

**gonflé**, *ée*, part. et adj. enflé, *inflatus*, a, um CIC. *tumidus* CIC. *turgidus* CIC. *tumens*, *tis* SEN. (Voy. enflé); un pis gonflé de lait, *disilentum uber* HOR. yeux gonflés (à force de pleurer), *turgiduli ocelli* CAT. être gonflé, *tumere*, n. CELS. *turgere* PLIN. || au fig. gonflé d'orgueil, — (de qq. ch.), *inflatus* CIC. *tumidus* SEN. *tumefactus* PROP. Voy. *orgueil*.

**gonflement**, m. enflure, *tumor*, *oris*, m. CIC. *extubératio*, f. PLIN. *exstantia*, æ, f. C.-AUR. s'il y a gonflement aux genoux, *si genua intumuerint* COL. — de la rate, *splenis incrementum* COL. — (du foie), *inflatus*, *ûs*, m. CIC. — de l'estomac, *inflatio stomachi* COL. *inflatio* CELS. il (cet aliment) cause un — d'estomac, *inflationem* habet CIC. *facit* COL. ou *parit* PLIN. le — des bulles d'eau, *sufflatio bullantium aquarum* PLIN.

**gonfler**, a. enfler, *inflare* CIC. CELS. *tumefacere* OV. *intendere* CELS. *distendere* CELS. gonfler les voiles. Voy. *ensfer* || au fig. gonfler d'orgueil, *inflare* LIV. Voy. *ensfer* || neut. l'estomac leur gonfle, *inflationem sentiunt* PLIN.

**SE GONFLER**, r. s'enfler, *turgescere*, n. COL. *tumescere* VIRG. *intumescere* COL. *creescere* PLIN. les veines se gonflent, *venæ tumescunt* SEN. bourgeons qui —, *prægnantes oculi* PLIN. Voy. *ensfer* (s') || au fig. s'enfler d'orgueil, *intumescere*, n. SEN. *turgescere* CIC. *tumere* CIC. Voy. *enorgueillir* (s').

**goret**, m. petit cochon, *porculus*, i, m. PLAUT. GELL. *suculus* COD.

**gorge**, f. la partie antérieure du cou, *jugulum*, i, n. CIC. *jugulus*, m. CELS. *fauces*, *ium*, f. pl. CIC. *guttur*, *uris*, n. PLIN. serrer la gorge, qqn à la —, *strangulare* CIC. *faucibus urgere* SALL. *fauces opprimere* SEN. *spiritum elidere* CELS. (Voy. étrangler); prendre ou saisir à la gorge, *fauces prehendere* (alicui) PLAUT. *jugulum petere* QUINT. ou *prehendere* PLIN.-J. *faucibus aliquem prehendere* CIC. *urgere* SALL. *tenere* PLAUT. mettre le fer ou tenir l'épée sur la —, *gladium jugulo admovere*

SEN. *cervi ferrum intentare* SEN. couper la —, *jugulare* CIC. *jugulum confodere* SALL. *perfundere* TAC. ou *resolvère* OV. (Voy. égorger); il s'est coupé la gorge, *sibi gulam præsecuit* SEN. tendre la — à qqn, au glaive, *dare jugulum* ou *cervices* CIC. *cervicem ad ictum* VELL. *præbere jugulum* SEN.-TR. *cervicem offerre* TAC. *porrigere* ou *præbere* SEN. *præbere gladio* JUV. || au fig. tenir le pied sur la gorge à qqn, mettre ou tenir le couteau, le poignard, le pistolet sur la — (contraindre), *vim facere* ou *adhibere* (alicui) CIC. *necessitatem imponere* CIC. *nimum instare* HOR. tendre la —, *jugulum ostentare* (dat.) CIC. *offerre* TAC. *porrigere* HOR. *cervices dare* CIC. *corpora trucidanda præbere* LIV. *indefensum se hostium telis præbere* LIV. || gorge chaude (chair des animaux qu'on donne aux oiseaux de proie); au fig. faire des gorges chaudes de. Voy. *railler* | gosier, *fauces* PLIN. *guttur* VIRG. *gula*, f. CIC. mal à la gorge ou de —, *exasperatæ* ou *scabæ fauces* PLIN. j'ai la — sèche, *areositi* SEX. *fauces urit sitis* HOR. (ce fruit, cette odeur) prend à la gorge, *fauces radit* (A.), *spiritum præcludit* PLIN. rire à — déployée, *cachinnari*, d. CIC. *effuse ridere* FEST. *effundi in cachinnos* SUEB. *cachinnos tollere* HOR. faire rire a — déployée, *cachinnum movere* CIC. || au fig. rendre gorge (rendre ce qu'on a injustement acquis), *revomere* FLOR. *evomere pecuniam* CIC. faire rendre — à qqn, *male partis bonis aliquem excutere* (A.) || sein (des femmes), *pectus*, *oris*, n. VIRG. *mammæ*, f. pl. PLIN. || défilé, *fauces* CIC. Voy. *défilé* || orifice, *os*, *oris*, n. (A.) || cannelure. Voy. *cannelure*.

**gorgé**, *ée*, part. et adj. *oneratus* CIC. *repletus* LIV. *satiatus* CIC. *distentus* SUEB. *tentus* HOR. *farctus* POET. ap. CIC. gorgé de mets, de viandes, *refertus epulis* CIC. *impletus cibis* LIV. *expletus dapibus* VIRG. *distentus cenâ* PLIN.-J. ou *copiâ ferculorum* SEN. — de nourriture et de vin, *cibo et vino onustus* CIC. *vino et epulis oneratus* SALL. *cibo vinoque repletus* ou *exasaliatus* LIV. ou *prægravis* TAC. — de vin, *vino oneratus* CIC. *plenus vini* CIC. ou *crapulæ* LIV. *potus*, a, um CIC. *appolus probe* PLAUT. || au fig. gorgés d'or et d'argent, de butin, *onusati auro argenteoque* ou *prædâ* URT. || engorgé, *suffusus* VEG.

**gorgée**, f. quantité de liquide qu'on peut avaler en une seule fois. *haustus*, *ûs*, m. LIV. une gorgée d'eau, *haustus aquæ* OV. donne-moi une — de vin, *gustum vini profer* PESTR. il en prenait une petite —, *primoribus labris sorbebat exiguum* AVG. boire à petites gorgées, *sorbillare* TER.

**gorger**, a. donner à manger avec excès, *farcire*, *io*, *is*, *rsi*, *ritum* COL. *effarcire* PLAUT. *saginare* PLIN. *satiare* CIC. *saturare* CIC.

gorger de bonne chère, *cibo complere* Cic. *escā replere* Ph. Ed. *epulis onerare* SALL. et il ne faut pas les —, *nec cibis implendi sunt* (pueri) SEN. on le gorgeait, *vinu et epulis obreuebatur* NER. || au fig. gorger de butin, *prædā onerare* (A.).

se gorgier, r. manger avec excès, se *farcire* SEN. se *efforcere* PLAUT. se *affatim replere* COL. *ventrem farcire* SEN. ou *onerare* SALL. *ventrem suum distendere* PLAUT. *largissime se invitare* SUTR. *plusculum in cenā sese invitare* PLAUT. se gorger de boire et de manger, de bonne chère, de vin, *cibis se ingurgitare* Cic. *cibo se obreue* Cic. *onerari epulis* Ov. *cino obreue* se Cic. ou *obruui*, p. NER. ou *onerari* JUST. *avidius cibo rinoque corpora onerare* LIV. se *cibo rinoque invitare* SALL. || au fig. se gorger de sang, *saturare se sanguine* Cic. se *caedibus implere* Cic.

gorgerette, f. sorte de collette, *strophium*, ii, n. Cic. *pectoralis fascia*, f. HIRA.

gorgerin, m. bas du chapeau, *hypotrachelium*, n. VTRA.

Gorgones, monstres femelles au nombre de trois : Méduse, Sthénos et Euryalée, *Gorgones*, um, f. pl. MART. au sing. *Gorgon* ou *Gorgo*, onis, f. Cic. MART. || des Gorgones, *Gorgoneus*, a, um.

gosier, m. partie intérieure de la gorge, *fauces*, ium, f. pl. Cic. *gula*, æ, f. Cic. *guttur*, uris, n. VINC. *gurgulio*, onis, m. VARR. *ingluries*, ei, f. FROSTO; avoir le gosier sec. Voy. gorge || canal par où sort la voix, *fauces* Cic. *guttur* VINC. || voix : elle a un beau gosier, *preclare canit* Cic.

gossampin, m. arbre qui produit une sorte de coton, *gossypinos* ou *gossypinos*, i, f. PLIN. *gossypion* ou *gossypion*, n. PLIN. *Gothembourg*, ville de Suède, *Gothoburgum*, i, n.

1. Gothie, pays des Goths, sur le Danube, *Gothia*, æ, f. AMM. || les Goths, *Gothi*, orum, n. pl. AUS. SPART.

2. Gothie, partie méridionale de la Suède, *Gothia*, æ, f.

gothique, adj. des Goths, *Gothicus*, a, um TRÉS. en langue gothique, *gothice*, GLOSS. ISID. || au fig. vieux (en mauv. part), *obsoletus* (A.).

Gottland, île de Suède dans la mer Baltique, *Gothlandia*, æ, f. goudron, m. sorte de poix, *pix*, icis, f. PLIN.

goudronner, a. enduire de goudron, *picare* COL. *oppiare* CATO; vin goudronné, *picatum vinum* PLIN.

gouet, m. Voy. arum.

gouffre, m. trou large et profond, *gurgis*, itis, m. Cic. *vorago*, inis, f. Cic. *barathrum*, i, n. VINC. *profundum* (maris), n. Ov. un gouffre épouvantable, *immane abruptum* STAT. on voit s'ouvrir de larges gouffres, *hiatus vasti aperiantur* SEN. *scissa vallis ape-*

*rit immensus specus* SEN. TR. un gouffre se forma, *in præceptis subditus humus* LUC. un — l'engloutit (sur mer), *rapidus vorat æquore* (sorte) VINC. || au fig. un gouffre de malheurs, *profundum cladum* ou *ultimarum miseriarum* V. MAX. || dissipateur, *gurgis*, m. Cic. *vorago* Cic.

gouge, f. ciseau de menuisier, *guvia*, æ, f. ISID.

goujat, m. valet d'armée, *calo*, onis, m. Cic. *liza*, æ, m. JUST. *cacula*, æ, m. PLAUT.

goujon, m. sorte de petit poisson, *gobius*, ii, m. PLIN. *gobio*, onis, m. COL. || au fig. faire avaler le goujon à qqn (le tromper), os *sublinere* PLAUT. *verba dare* Cic. || cheville de fer pour lier plusieurs pièces, *fibula*, æ, f. VTRA.

goulet, m. entrée étroite d'un port, *fauces* (portus), ium, f. pl. CÉS. *artum ostium*, n. LIV. *portus os*, oris, n. VINC.

goulot, m. cou d'une bouteille, etc., *fauces*, ium, f. pl. COL. *cervix*, f. MART. *collum*, n. Ph. Ed. || — d'un conduit, *nares canalis* VTRA. *cervicula*, f. VTRA.

goulotte, f. Voy. rigole.

goulou, ue, adj. Voy. glouton.

goulument, adv. Voy. gloutonnement.

goupillon, m. petit bâton garni de soie, pour répandre de l'eau bénite, *aspergillum*, n. (NIC. PEROTT.)

gourd, gourde, adj. Voy. engourdi.

gourde, f. calabasse que les voyageurs remplissent d'un liquide, *lagna*, æ, f. COL.

gourdin, m. Voy. bâton.

gourmade, f. coup de poing.

Voy. poing.

gourmand, ande, adj. et subst. qui mange avidement et avec excès, *vorax*, acis Cic. *edax* Cic. *gulosus* SEN. *vorax* (subst.) CAT. *heluo*, onis, m. Cic. *edo*, onis, m. VARR. *comedo*, m. LUCIL. *lurco* SUTR. *gulo* MACR. *phago* VARR. *deditus ventri* SALL. *gula deditus* TER. ou *parens* (de *pareo*) HOR. *abdomini serviens* SEN. *natus abdomini suo* Cic. gourmands, *ventres* LUCIL. être gourmand, *duci ventre* HOR. en —, *gulosius* COL. qui n'est pas —, *ab escis remotissimus* COL. || friand, *liguritor*, m. MACR. les fins gourmands, *proceres gula* PLIN. être gourmand, *ligurire*, n. TER. || au fig. (branche) gourmande, *qui omnem sucum auferit* PLIN. ou *evocat* COL.

gourmander, a. réprimander avec dureté, *increpare*, o, as, ui, itum Cic. *objurgare* Cic. *increpitare* VINC. *reprehendere* CÉS. gourmander justement, *justā objurgetione incessere* GELL. gourmandé, *increpitus* LIV. *objurgatus* V. MAX.; au fig. gourmander la nature, *de naturā queri* SALL. — ses passions, *cupiditates domare* ou *frangere* Cic. *refrenare cupidines* Cic. || exciter rudement (un cheval, etc.), gourmander ses bœufs, *stimulo increpare boves* TIB.

gourmandise, f. vice de celui qui est gourmand, *helluatio*, f. Cic. *gula*, æ, f. SALL. *ingluvies*, ei, f. VINC. *venter*, tris, m. Tac. *vitium ventris* Cic. *voluptas abdominis* Cic. ou *comedendi* GELL. gourmandise insatiable, *ineptibilis epularum libido* Tac. *profunda gula* APUL. livré à la —, *abdomini serviens* SEN. Voy. gourmand || friandise, *liguritis*, f. Cic. *cupedia*, æ, f. Cic. *gula subtilitas* COL. *subtilior gula* COL.

gourme, f. mauvaises humeurs qui viennent aux jeunes chevaux, *pituita*, f. (DD.) || au fig. j'espérais qu'il avait jeté sa gourme (qu'il avait fait toutes ses folies), *sperabam jam deservisse adolescentiam* TER.

gourmé, ée, adj. qui a un maintien composé, *vultu et incessu fecto* Cic.

gourmer, a. donner des coups de poing. Voy. poing || se gourmer, *certare pugnis* Cic.

gourmet, m. qui se connaît en bonne chère, *magister cenandi* Cic. *sagax in gustu palatum* PLIN. *doctum* ou *eruditum palatum* COL. les gourmets, *proceres gula* PLIN. cela a fait les —, *hoc multorum subtiliorum fecit gulam* COL. être réservé pour les —, *laetioribus mensis adhiberi* COL.

Gournay, v. de France, *Gornacum*, i, n.

gousse, f. enveloppe des graines, *siligua*, æ, f. VARR. VINC. *vesicula*, f. Cic. *valvula*, f. pl. COL. gousse d'ail, *allii spica* COL. ou *nucleus* PLIN.

gousset, m. le creux de l'aisselle, *ala*, æ, f. HOR. PLIN. || odeur de l'aisselle, *alarum graveolentia* f. PLIN. ou *vitia*, n. pl. PLIN. || petite poche. Voy. bourse.

goût, m. le sens qui perçoit les saveurs, *gustatus*, us, m. Cic. *gustus*, us, m. Cic. *palatum*, i, n. Cic. *intellectus saporum* PLIN. les plaisirs du goût, *voluptates quæ sapore percipiuntur* Cic. âpre ou amer au —, *gustu aspero* ou *amaro* ou *amarus* PLIN. — fin ou délicat, *palatum eruditum* ou *doctum* COL. *subtile* HOR. ou *sagax in gustu* COL. il n'a pas de —, il manque de —, *palatum non habet* Cic. *palatum ei non sapit* Cic. émousser le —, *cæsurare palatum* HOR. avoir perdu le —, *non amplius nosse saporis* PLIN. || saveur, *sapor*, oris, m. Cic. PLIN. *gustus* PLIN. *gustatus* PLIN. *sucus*, i, m. HOR. avoir bon goût. *jueunde sapere* Cic. ce pain a un — excellent, *nihil illo pane jucundius* Cic. avoir un — de mer, le — de la poix, *sapere mare* SEN. *resipere picem* PLIN. qui a un — salé, *salsa gustanti* (herba) PLIN. donner bon — au vin, *vinis gratiam asferre* PLIN. qui a mauvais —, *ingratus sapor* PLIN. ou *sucus* Ov. Voy. saveur || odeur, odor, m. Cic. *odoratus*, us, m. PLIN. *sapor* PLIN. Voy. odeur || appétence des aliments, *cibi appetentia*, f. PLIN. réveiller le goût; pa-

*latum suscitare* VARR. *excitare* SEN. *exacuere* OV. Voy. *appétit* || inclination, penchant pour qq. ou qq. ch. *studium*, ti, n. Cic. *amor* (rei), m. Cic. goût pour qq., *studium alicujus* ou *erga alicquem* Cic. *voluntas erga* Cic. *propensa voluntas in* (acc.) Cic. avoir ou se sentir du — pour qq., *hominem delectari* Cic. *inelinare studiis in* (acc.) CURT. inclinatione *voluntatis propendere in* Cic. qui a du — pour toi, *cupidus tui* Cic. du — pour la natation, *studium nandi* Tac. le — de la science, des belles-lettres, *cupiditas scientiæ* Cic. *cultus litterarum* JUST. *appetentia liberalium artium* PLIN. — désordonné pour le vin, *vini cupidio* CURT. avoir du — pour (qq. ch.), avoir le — de, mon — me porte vers, *studiosum esse* (gén.) Cic. *studio* (rei) *teneri* Cic. *studere* (dat.) Cic. *amare* (acc.) Cic. *gaudere* (abl.) Cic. *lætari* Cic. *delectari* (abl.) Cic. *res me delectat* Cic. *mihi placet* Cic. *mihi in studio est* Cic. il a le — des chevaux, *gaudet equis* HOR. avoir le — des lettres, *amare litteras* NEP. avoir beaucoup de — pour (qq. ch.), *adamare* Cic. *esse studio incitato ad* Cic. j'ai un — prononcé, ou particulier, pour l'économie, *tenet me summus amor parcimonie* SEN. il n'avait pas de — prédominant, *nihil egregie præter cetera studebat* TER. qui a du — pour ou le — de, *studiosus* (gén.) Cic. *cupidus* Cic. *curiosus* PLIN. *appetens* (gén.) PLIN. *inclinans ad* Tac. *pronus ad* SERT. qui a un — désordonné pour le plaisir, *paulo ad voluptatem propensior* Cic. qui a le — des voyages, *peregrinator* Cic. n'avoir pas de — pour, *abhorre ab* Cic. *non* ou *nihil curare* (rem) VING. prendre le — des chevaux, *studium equorum concipere* Tac. concevoir du — pour la philosophie, *studium philosophiæ haurire* Tac. prenant — aux brigandages, *gaudentes rapto* LIV. le — de la poésie lui prit, *illi amor carminum venit* Tac. la jeunesse a perdu le — des armes, *studia militaria apud juventutem obsoleverunt* Cic. être du — de qq., *in studio esse* (alicui) Cic. *placere* (dat.) n. Cic. *perplacere*, n. TER. *probari* (ab aliquo ou alicui) Cic. ce qui est fort de son —, *quæ valde probat* Cic. si c'était son —, *si commodum esset* Cic. ce mariage n'est pas de son —, *abhorret ab his nuptiis* Cic. qui est du — de qq., *accommodatus* (alicui) Tac. spectacles qui ne sont pas de ton —, *ludi non tui stomachi* Cic. point de loi qui soit du — de tout le monde, *nulla lex omnibus satis commoda* LIV. avec une armée a son —, *cum apto exercitu* LIV. vivre à mon —, au — d'autrui, *vivere more meo ou alieno* TER. il faut servir les gens à leur —, *ut homo est, ita morem gerat* TER. suivre son —, *suo studio duci* Cic. *indulgere sibi* NEP. ou *animo* OV.

satisfaire ses goûts, *animo obsequi* PLAUT. par goût, *voluptatis ou animi causâ* CÆS. *studii et delectationis causâ* Cic. avec —, *studiose* Cic. *libenter* Cic. *propenso animo* LIV. autant d'hommes, autant de goûts différents, les — différents, à chacun son goût, *alios alia delectant* Cic. *non omnes eadem amant* HOR. *trahit sua quemque voluptas* VING. *quot capitulum vivunt, totidem studiorum millia* HOR. la conformité des goûts, *idem velle* SALL. SEN. qu'elles aient les mêmes —, *eadem æque studeant nolintque omnia* TER. homme qui a des — bas, *homo sordide libidinis* SEN. || manière de voir, jugement, *sensus, us*, m. Cic. *judicium*, n. Cic. les goûts varient, *varia sunt judicia* Cic. se ranger au goût de qq., *judiciis alicujus obtemperare* Tac. s'accommoder (en parlant) au — de la foule, *auribus multitudinis orationem accommodare* Cic. le — des vieillards n'était pas satisfait, *non probabantur hæc senibus* Cic. (Voy. jugement); à mon goût, *meo judicio* Cic. Voy. avis || jugement exquis (de l'écrivain, de l'artiste, du critique); le goût, le bon —, *judicium* Cic. HOR. *urbanitas*, f. Cic. *intellegentia*, f. Cic. goût sur, fin, délicat ou exquis, *judicium sanum, acre, limatum, politum, peracere ou exquisitum* Cic. *argutum acumen* (judicis) HOR. — trop difficile, *fastidium delicatissimi* m. Cic. défaut de —, *existimationis vitium* VITR. avoir du —, *sapere* HOR. *intellegere*, n. Cic. *habere judicium intellegens* Cic. avoir du — (en parl. du critique, de l'auditeur), *habere nasum* MART. *teretes aures* Cic. avoir en littérature un — très délicat, *exquisitum judicio uti litterarum* Cic. alors que le — des Romains était moins exercé, *nondum tritis nostrorum hominum auribus* Cic. qui a du —, *intellegens* Cic. *rectus judicii* SEN. homme de —, d'un — excellent, *homo non inurbanus* Cic. *in omni judicio elegantissimus* Cic. juge plein de —, *optimus iudex* HOR. remarque des gens de —, *observatio prudentium* Cic. tous les hommes de —, *quicquid est hominum venustiorum* CAT. qui n'a pas de —, (homme) sans —, *rudis* Cic. *imperitus* PLIN.-J. avec —, *intellegenter* Cic. *subtiliter* Cic. *ingeniose* Cic. *scite* Cic. *polite* Cic. qui ordonne un repas avec —, *in epularum apparatu elegans* Cic. || goût, bon — (dans les ouvrages d'art), *elegantia*, s, f. Cic. *munditia*, f. Cic. *munditiæ*, pl. HOR. *venustas*, f. Cic. le bon — (du style), *sanitas orationis* Cic. arbitre du bon —, *elegantia arbitri* Tac. avec —, *eleganter* Cic. *scite* Cic. (qui est) de bon —, d'un — pur, *elegans* Cic. *sanus* Cic. *sincerus* Cic. *urbanus* Cic. plaisanterie de bon —, de mauvais —, *ingenius ou liberalis* Cic. *liberalis* Cic. || caractère (d'une

chose); manière ou style d'un auteur, *forma*, s, f. Cic. *nota*, f. SEN. le goût antique, *antiquitas* Cic. le style est d'un tout autre —, *aliud oratio sapit* QUINT. langage d'un — peu commun, *sermo non publici saporis* PETR. langage où l'on reconnaît le — de la ville, *sermo præ se ferens proprium quemdam gustum urbis* QUINT. ornements d'un — recherché, *ambitiosa ornamenta* HOR. qui est d'un — commun, *vulgaris* QUINT. *trivialis* JUV. *vulgaris notæ* SEN. composer dans ce —, *componere* (carmina) *in hunc operis morem* HOR. du même — dans le même —, *ejusdem modi* Cic. *ejusdem generis* Cic. je te promets que tout le livre sera dans le même —, *ad hunc gustum totum librum remitto* PLIN.-J. quelque chose dans le — de Sophocle, *aliquid Sophocleum* Cic. il a écrit dans le — de Ménandre, *scripsit, Menandrum æmulatus* PLIN.-J.

goûts, ée, part. et adj. *gustatus*, a, um OV. *libatus* OV. mets goûtés (par un esclave), *prægustati cibi* PLIN.; au fig. dont on a joui, *expertus* LIV. || approuvé, *probat* Cic. *approbatus* Cic. *acceptus* Cic. *gratus* Cic. cela est goûté de qq., *hoc alicui probatur ou placet* Cic. être plus —, *plus habere jucundi* Cic. il était peu — du public, *populo non erat satis vendibilis* Cic. n'être pas — de, *displicere* Cic. || subst. Voy. goûter 2.

1. goûter, a. et n. percevoir la saveur de qq. chose; manger ou boire une petite quantité, *gustare* (rem) Cic. (de re) SERT. *degustare* VARR. *prægustare* OV. *libare* VING. *gustu explorare* COL. goûter d'un poisson, *piscem gustare ou attingere* SEN. || au fig. *gustare* Cic. *degustare* Cic. *primis ou primoribus labris gustare* Cic. *minimum veluti gustum haurire* PETR. ce que je t'ai envoyé (d'un écrit) comme pour goûter, *hoc quod gustui missimus* FRONTO; faire — à qq., *dare gustum alicui* SEN. || éprouver, ressentir, jouir de, *gustare* Cic. *sentire* Cic. *capere* Cic. *experiri*, d. LIV. *frui* (abl.), d. Cic. *perfrui* Cic. goûter des joies ineffables, un plaisir très vil, *perfrui amœnitate summâ* Cic. *voluptate multâ* SEN. — les douceurs de la liberté, *libertatis dulcedinem experiri* LIV. — du repos, *quietem capere* Cic. faire — qq. plaisir à qq., *amœnitate aliquâ delectare* COL. Voy. éprouver, jouir || trouver qq. ou qq. ch. de son goût, approuver, *probare* Cic. *approbare* Cic. *delectari* (abl.), p. Cic. je goûte Ennius, *Ennio delector* Cic. je — fort ton frère, les conseils, *tuus frater sapit multum ad ingenium meum* PLAUT. *tua consilia mihi valde probantur* Cic. car je n'ai jamais goûté ce proverbe, *nec enim unquam cum assensus proverbio illi* Cic. il goûta cet avis, *consilium auribus admisit* LIV. on — aisément un avis aussi salutaire, *facilis ratio tam salubris consilii oc-*

*cepta est* CURT. ce discours fut goûté des Gaulois, *fuit hæc oratio non ingrata Gallis* CÆS. ne pas goûter l'avis des autres, *abhorrebat a consilio ceterorum* NER. ne goûtant pas cet avis, *aversus a consiliis* TAC. le vulgaire aura peine à le — (ce livre), *hoc nequaquam blandum erit auribus imperitorum* PLIN.-J. faire — qq. ch. à qq. probare (rem alicui) CÆS. faire — son avis à qq. *in sententiam aliquam adducere* LIV. lorsque chaque orateur se faisait —, *cum quisque orator saperet* TAC. parler de manière à se faire —, *dicere probabiliter* CÆS. Voy. approuver || neot. prendre le goûter, gustare, a. CÆS.

2. goûter, m. légère collation avant le repas du soir, *gustatorium*, a. PETR. *merenda*, æ, f. CALP.

1. goutte, f. globale d'un liquide, *gutta*, æ, f. CÆS. gouttes de sang, *gutta sanguinea* ou *cruenta* OV. goutte qui tombe, *gutta* CÆS. *stilla*, f. CÆS. — qui pend, *stiria*, f. CÆS. petite —, *guttula*, f. PLAUT. grosse —, *gutta grandis* VING. — à —, *guttatim* PLAUT. *stillatim* VING. tomber — à —, *stillare* VARR. distiller CÆS. qui tombe — à —, *rorans* CÆS. *stillaticius* PLIN. *stillatus* PLIN. eau qui tombe — à —, *stillidium*, n. PLIN. *stiridium* CATO; chaque — de pluie, *singula stillidida pluviz eadentis* SEN. verser — à —, *instillare* PLIN. *irrorare* OV. verser son sang — à —, *per stillidida sanguinem dare* SEN. qui sue à grosses gouttes, *sudore fluens* OV. *diffluens* PÆD. ils (les ramours) suent à grosses —, *sudor fuit undique roris* VING. boire ou vider jusqu'à la dernière goutte, *totum exhaustire* SEN. *siccare poculum* SEN. *exsiccare amphorum* SÆV. *excoribere facem* SEN. pour qu'elle (l'olive) rende jusqu'à la dernière — d'huile, *ut exsudet quantumcumque habet amara* COL. se ressembler comme deux gouttes d'eau, *esse tam similem (alicui) quam lac lacti* PLAUT. ou *quam ovum ovo* SEN. || au fig. n'avoir pas versé une seule goutte de sang, *nullam toto orbe stillam cruoris humani misisse* SEN. je n'ai plus ou qui n'a plus une — de sang dans les veines, *guttam hanc habeo sanguinis* PLAUT. *exanguis* VING. ce discours ne m'a pas laissé une — de sang, *oratio hæc me exanimavit melu* TER. 1 petite quantité d'un liquide, *gutta (vini)* PLAUT. *stilla (olei)* MART. *pustillum*, n. APIC. *ros*, m. APIC. donne-moi une goutte de cette ambroisie, *profer ex illâ amphorâ guttum* PETR. tu ajouteras quelques gouttes d'huile, *oleum modice superstillabis* APIC. avec quelques — de vinaigre, *minimo aceti adspersu* PLIN. || — (employé adverbialement dans certaines phrases négatives): il ne voit goutte, *caligat* (CURT. *nihil cernit* CÆS. quand on n'y voit —, *in tenebris* SEN. je ne vois — (au fig.) ou je n'entends — à tout ce qui se passe, *nihili te-*

*nebræ sunt* CÆS. || mère goutte (vin qui coule avant le foulage), *litivum mustum* CATO; vin de mère —, *protropion* ou *protropum*, n. PLIN. || au pl. denticules sous les triglyphes, *gutta*, pl. VING.

2. goutte, f. maladie des articulations, *articulorum* ou *artuum dolor*, m. CÆS. *articularis* ou *articularius morbus*, m. PLIN. *arthritidis*, *idias*, f. VING. *arthresis*, is, f. PAUD. goutte aux pieds, *podagra*, f. CÆS. — aux mains, *chiragra* ou *chiragra*, f. HON. avoir la — (aux pieds), *ardere podagræ doloribus* CÆS. souffrir beaucoup de la —, être tourmenté ou travaillé de la —, *magno articulo- rum dolore habere* CÆS. *podagræ mazimis doloribus cruciari* CÆS. *podagræ doloribus ardere* CÆS. *vehementer ejus artus laborant* CÆS. il fut attaqué de la — (aux pieds), *pedum dolore correptus est* PLIN.-J. quand sa goutte le quittait, *cum se remisserant dolores pedum* CÆS. qui a la —, atteint de la —. Voy. *goutteux* || goutte sciatique. Voy. *sciatique* || goutte seréine. Voy. *amaurose*.

gouttelette, f. petite goutte, *guttula*, æ, f. PLAUT.

goutteux, euse, adj. sujet à la goutte, *arthriticus*, a, um CÆS. *æger nervis* TAC. *goutteux* (aux pieds), un —, *podagrosus* PLAUT. *podagricus* CELS. *æger pedibus* SALL. *debilitate pedum invalidus* TAC. être —, *podagrosis pedibus esse* PLAUT. rendre —, *podagram creare (alicui)* COL. — (aux mains), *chiragricus* CELS.

gouttière, f. petit canal pour recevoir la pluie coulant des toits, *subgrunda*, æ, f. VING. *colliquiz*, f. pl. COL. les eaux des gouttières, *stillidida*, n. pl. CÆS.

gouvernail, m. pièce de bois qui sert à gouverner un bâtiment, *gubernaculum*, i, n. CÆS. *clavus*, i, m. VING. être au gouvernail, tenir le —, *gubernatorem esse* SEN. ad *gubernaculum sedere* LIV. *regere clavum* VING. *gubernare*, n. CÆS. || au fig. *gubernaculum* VELL. *gubernacula*, pl. CÆS. *clavus* CÆS. tenir le gouvernail de l'État, *gubernacula reipublicæ tractare* CÆS. *clavum imperii tenere* CÆS. prendre en main le — de l'État, *republicam capere* SALL. (Voy. *gouvernement*); celui qui tient le gouvernail de l'État, *reipublicæ gubernator* CÆS.

gouvernante, f. femme chargée de l'éducation d'un enfant, *pædagogæ*, æ, f. HIER.

gouvernants, m. pl. ceux qui gouvernent, *principes*, m. pl. JUST. *gubernatores reipublicæ* CÆS. *ciuitatum rectores* CÆS. *ii qui rempublicam gubernant* CÆS. *ii qui præsumt* CÆS. *administrationes*, f. pl. TAC.

gouverne, f. règle de conduite dans les affaires: pour ma gouverne, *ad meam institutionem* FRONTIN.

gouverné, ée, part. régi avec autorité, administré, administra-

*tus* CÆS. *tractatus* TAC. *temperatus* CÆS. ap. CÆS. pays jadis gouverné par Lycurgue, *terra quondam regnata Lycurgo* (dal. poët.) VING. || dirigé, conduit (au propre et au fig.): César, gouverné par mes conseils..., *Cæsar, gubernatus meis consiliis...* CÆS. cheval qui n'est plus —, *equus effrenatus* ou *effrenus* LIV.

gouvernement, m. action de gouverner, d'administrer, *administratio*, onis, f. CÆS. *gubernatio*, f. CÆS. *rectio*, f. CÆS. *regimen*, inis, n. LIV. le gouvernement du monde, *mundi moderatio* CÆS. *administratio mundi* ou *rerum* CÆS. le — des affaires d'autrui, *alienorum bonorum procuratio* SEN. le — de l'État, de la république, des affaires publiques, le —, *administratio reipublicæ* CÆS. *imperii* TAC. *gentis* JUST. *rerum publicarum rectio* CÆS. *cura* SALL. *gubernatio ciuitatis* CÆS. *reipublicæ procuratio* CÆS. *tractatio* SEN. ou *regimen* TAC. *rerum moderamen* OV. *gubernacula ciuitatum regendarum* CÆS. prendre le —, *reipublicæ gubernacula prendere* CÆS. ou *regimen suscipere* TAC. *republicam capere* SALL. *rerum potiri*, d. CÆS. entrer dans le —, *ad rempublicam adire* ou *accedere* CÆS. ou *ingredi* VELL. (Voy. *administration*); avoir le — des affaires publiques, être chargé du —, être à la tête du —, *republicam gubernare* ou *gerere* CÆS. *summæ rerum præesse* LIV. (Voy. *gouverner*); qui a le gouvernement, qui est maître du —, *cujus in manu respublica est* LIV. ceux qui sont destinés au —, *qui reipublicæ præsturi sunt* CÆS. être dans le —, avoir part au —, *in republica versari* CÆS. avoir une part égale dans le —, *in parte pari reipublicæ esse* LIV. éloigner du —, retirer le — à, *a gubernaculis deicere* CÆS. *gubernacula eripere* CÆS. écarter (l'oracleur) du —, *repellere a gubernaculis ciuitatum* CÆS. quitter le —, renoncer au —, se retirer du —, *recedere a gubernaculis* CÆS. *gubernacula imperii abicere* V.-MAX. la science du —, *civilis scientia* QUINT. habile dans la science du —, *peritus rerum ciuilium* CÆS. relatif au —, *politicus* CÆS. le — (ouvrage) de Platon, *Politia Platonis* CÆS. *Politica*, es, f. APUL. || charge de gouverneur d'une province; province soumise au pouvoir d'un gouverneur, *provincia*, æ, f. CÆS. *præfectura*, f. CÆS. NER. *imperia* (au pl.) LIV. gouvernement d'une province, *procuratio provinciarum* PLIN.-J. avoir le — d'une province, être chargé d'un —, *provinciam obtinere* LIV. *provinciâ præesse* CÆS. il avait le — de la Sicile, *Siciliam obtinebat* CÆS. confier à qq. le — d'une province, de l'Égypte, *præponere aliquem provincie* CÆS. *Ægypto præficere* CURT. chargé du — de l'Illyrie, *præpositus Illyrici* VELL. — d'une ville, *custodia urbis* CÆS.

il lui confia le — de la ville, *cum urbis præfectum fecit* SEN. le — de qq (l'étendue de sa juridiction), *diocesis*, f. CIC. || action de diriger (qqn ou qq. ch.), *regimen* LIV. *moderamen* OV. le gouvernement de l'enfance ou d'un grand prince, *disciplina puerilis* CIC. *magni principis* TAC. être sous le — de sa mère, *esse sub imperio matris* TER. les passions sont soumises au — de la raison, *cupiditas consilii gubernatione regitur* CIC. le — de la guerre, *administratio belli* CIC. || constitution d'un État, *res publica* ou *res publica*, æ, f. CIC. *civitas*, atis, f. CIC. *imperium*, n. SALL. *forma reipublicæ* CIC. ou *civitalis* TAC. (peuple) sans gouvernement, *sine imperio* SALL. forme de —, *civitalis forma* CIC. le — monarchique, *regnum* CIC. — despotique ou tyrannique, *dominatus*, m. CIC. *dominatio* CIC. *principatus* CIC. le — populaire, *popularis civitas* CIC. ceux qui ont donné aux Grecs leurs gouvernements, *qui formam rerum publicarum Græciæ dederunt* CIC. changer la forme de gouvernement, *statum alium regni formare* LIV. *novare res* LIV. changements de —, *civiles commutationes* CIC. si l'on conservait le même —, *eodem manente statu* LIV. || ceux qui gouvernent, *principes* JUST. *gubernatores reipublicæ* CIC. *publica auctoritas* LIV. (Voy. gouvernants); sans désavouer la participation du gouvernement, *sine dissimulatione consilii publici* LIV. au nom du —, *publie* CIC. Voy. État.

**gouverner**, a. régir avec autorité, conduire les affaires, *administrare* CIC. *gubernare* CIC. *regere* CIC. *moderari*, d. CIC. *temperare* PLIN. gouverner le monde (en parl. de Dieu), *omnia regere* ou *moderari* CIC. *mundum administrare* CIC. *omnium rerum administratores esse* (deos) CIC. — les nations, *gubernare orbem terrarum* CIC. *imperare gentibus* CIC. *regere imperio populos* VIRG. — la république, l'État, gouverner, n. *imperare*, n. SEN.-TR. *imperitare* LIV. *esse cum summo imperio* CIC. *republicam gubernare*, *regere*, *administrare*, *gerere* ou *tuere* CIC. *tenere* SEN. *temperare res publicas* PLIN. *reipublicæ gubernacula tractare* CIC. *ad gubernacula reip. sedere* CIC. *clavum imperii tenere* CIC. *regimen imperii tenere* CIC. *administrare civitatem* ou *summam rerum* CIC. *summæ rerum præses* LIV. *summæ imperii tenere* NEP. Rome fut gouvernée par des rois, *regnum est Romæ* LIV. gouverner (absolt.), *imperium exercere* SEN. ou *agitare* TAC. *regnum exercere* TAC. (Voy. régner); l'art de gouverner les peuples, de —, *ratio civilis et disciplina populorum* CIC. il avait gouverné l'Asie comme proconsul, *proconsul Asiam curaverat* TAC. celui qui gouverne, *reipublicæ rector* ou *moderator* CIC. (Voy. gouver-

nants); celle qui gouverne, *gubernatrix* (gén.), f. CIC. *rectrix* PLIN. (armée) difficile à gouverner, *non habilis gubernaculo* VELL. *imperii impatientis* SEN. — une affaire, *rem gerere* ou *administrare* CIC. — les affaires de qq, *procurare alicuius rem*, *negotium* ou *rationes* CIC. || diriger (qqn ou qq. ch.), *regere* CIC. *gubernare* CIC. *moderari*, d. CIC. *temperare* HOA. *tractare* CIC. gouverner un jeune homme, un vieillard, *juvenem regere* ou *moderari* CIC. *senem temperare* HOA. — sa femme, *moderari uxori* CIC. celui qu'une femme gouverne, *cui mulier imperat* CIC. gouverner qqn par ses avis, *consiliis aliquem gubernare* CIC. ou *regere* LIV. — les esprits, *tractare animos* CIC. *animorum habenas tenere* TAC. — ses passions, *regere animi motus* CIC. *imperare cupiditatibus* CIC. — sa vie (Voy. se gouverner); se laisser gouverner par qq, *consiliis alicuius regi* LIV. je me laisserai — par toi, *tu eris moderator omnium consiliorum meorum* CIC. — ma maison, *gubernare domum* CIC. — un cheval, *equum regere* LIV. *moderari* CÆS. *cursum equi freno temperare* SEN. celui qui gouverne un cheval, *equi rector*, m. SUET. gouverner un vaisseau, et absolt. gouverner, *navem moderari* ou *gubernare* CIC. *regere* ou *temperare* OV. *dirigere navem* (in. acc.) CURT. *cursum* (ad) SEN. *navibus moliri* (in. acc.) TAC. si elles (les machines) sont gouvernées par des mains habiles, *si a peritis temperantur* VEG. la sagesse gouverne, *sapientia domina rectrixque est* SEN. || (en t. de gramm.). Voy. régir.

**SE GOUVERNER**, r. s'administrer soi-même (en parl. d'un peuple), *sui juris esse* CIC. qui veulent se gouverner eux-mêmes, *alieni imperii impatientes* SEN. notre protection leur a permis de —, *præsidio nostro disciplinam suam legesque conservant* CIC. || se conduire (en parl. de qq), *regere se* ou *semet ipsum* CIC. *moderari se* CIC. *imperare sibi* SEN. *gubernare vitam* CIC. *animo moderari*, d. CIC. *temperare gubernacula vitæ* PLIN.-J. *habere suæ vitæ modum* TER. se gouverner par le devoir, *officio moderari consilia* CIC. *dirigere vitam ad rationis normam* CIC. qui sait se —, *imperiis sibi* HOA. *sui* PLIN. je me gouvernerai de telle sorte que..., *ita me tractabo* UL. CIC. || diriger sa course (sur mer), *dirigere cursum* SEN. || être administré (en parl. de qq. ch.), *administrari*, p. CIC.

**gouverneur**, m. celui qui gouverne une province, etc., *præfectus*, i, m. PLIN. *rector*, m. SUET. *procurator*, m. TAC. *dispensator* INSCR. *curator* INSCR. *præses* INSCR. être gouverneur de, *præsidere* (dat.) LIV. *præses* CIC. il était — de Sicile, *Siciliam obtinebat* LIV. il envoya des gouverneurs dans les villes, *per civitates, qui præsesent, dimisit* LIV. || gardien, intendant,

gouverneur du palais, *præpositus palatii* INSCR. *regiæ domus præfectus* ou *præpositus* BOET. — de l'arsenal, *positus super armamentarium* CURT. || celui qui est chargé de l'éducation (d'un enfant), *pædagogus*, i, m. CIC. *magister*, tri, m. LIV. *nutricius*, ii, m. CÆS. *educator*, m. TAC. *rector*, m. TAC. donner un gouverneur à, *rectorem apponere* (dat.) SEN. ou *addere* JUST. qu'il avait donné pour — à son fils, *quem moderatorem juvenatæ filii sui esse voluerat* VELL.

**grabat**, m. méchant lit, *grabatus*, i, m. CIC. SEN. *grabatulus*, i, m. APUL.

**grabuge**, m. querelle, noise, *jurgium*, ii, n. CIC.

**grâce**, f. 1<sup>o</sup> agrément dans les personnes et dans les ch.; 2<sup>o</sup> faveur que l'on accorde par bonté; 3<sup>o</sup> bienveillance, faveur; 4<sup>o</sup> au pl. les bonnes grâces, la bienveillance (de qq); 5<sup>o</sup> pardon, remise; 6<sup>o</sup> remerciements; grâce à || 4<sup>o</sup> *lepor* ou *lepos*, oris, m. CIC. *venustas*, atis, f. CIC. *venus*, eris, f. HOA. *gratia*, æ, f. OV. *decor*, oris, m. QUINT. *elegantin*, f. CIC. *suavitas*, f. CIC. *jucunditas*, f. CIC. grâce naturelle, *nativus lepos* NEP. — de la figure, *suavitas oris* NEP. *gratia in vultu* QUINT. — de la personne, *decor habitus* CURT. ils se donnent des grâces, *venusti sunt* SEN. la grâce du langage, *sermonis lepor* CIC. *suavitas* NEP. *jucunditas in sermone* QUINT. toutes les grâces du discours, *omnes dicendi veneres* QUINT. donner de la grâce, *afferre venustatem* ou *suavitatem* CIC. toi seul as de la —, *tu solus festivus* CIC. il avait de la — dans l'esprit et dans le langage, *erat ingenio et sermone elegantin* CIC. avoir de la —, tant de — (en parl. des ch.), *habere venustatem* CIC. *tantum suavitatis* PLIN.-J. visage qui a de la —, *concinna facies* PLAUT. peintre dont le pinceau a de la —, *pictor elegans* ou *concinus* PLIN. geste qui a de la —, *decens motus* HOA. *venustus gestus* CIC. d'un esprit qui n'était pas sans —, *non absurdus ingenio* TAC. qui a beaucoup de —, plein de —, *plenus jucunditatis* CIC. *affluens omni lepore et venustate* CIC. lettre remplie de —, *epistula humanitatis sparsa sale* CIC. écrire avec —, *elegantin scribere* CIC. (Voy. gracieusement); cela manque de grâce, *hoc parum decens est* SEN. qui n'a pas de —, (qui est) sans —, *invenustus* CIC. *inelegans* CIC. *inconcinus* CIC. *illepidus* CIC. *indecorus* QUINT. Voy (disgracieux); manque ou défaut de grâce, *inconcinus* SUET. *inelegantia* GAUS; sans —, *inelegantin* CIC. *invenustus* QUINT. *indecore* CIC. *illepide* HOA. (telle ch.) a bonne — dans qq, *decet aliquem* CIC. toutes ces choses ont meilleure — dans la riposte, *sunt venustiora omnia in respondendo* QUINT. avoir bonne — à pleurer, *lacrimare decenter* OV. mettre de la bonne — jusque

dans un refus, *belle negare* Cic. qui a bonne —, *decorus* Cic. tu n'as bonne — à rien, *omnia te de-decent* Sen. l'orateur a mauvaise — à... orateur *minime de-cet* (inf.) Cic. avoir mauvaise — à faire certaines choses, *quædam non belle facere* Mart. les Gracques auraient mauvaise — à se plaindre..., *quis tulerit Gracchos querentes*...? Juv. qui a mauvaise — (en parl. des ch.), *indecent* Quint. *parum decorus* Hor. off- ou supporter de bonne —, *ultra offerre* Liv. *æquo animo ferre* Cic. il prit de bonne — la plaisanterie, *in bonam partem sales accepit* Sen. (Voy. volontiers); de mauvaise grâce, *repugnanter* Cic. louer de mauvaise —, *maligne laudare* Hor. je prends l'éventail de mauvaise —, *acripio flabellum tristis* Ter. (Voy. contre-cœur); les Grâces (trois déesses compagnes de Vénus); *Gratiz*, f. pl. Hor. *Charites*, um Prop. une Grâce, *Gratia* Hor. || 2° *gratia* Hor. *gratificatio*, f. Cic. *beneficium*, it, n. Cic. SALL. demander une grâce à qqn, *gratiam ab aliquo petere* Plaut. *beneficium rogare* aliquem Cic. je ne sais pourquoi je ne te ferais pas cette —, *cur hoc tibi non gratificer, nescio* Cic. faites-nous la — de..., *dare nobis hoc veniam, ut...* Cic. il croit vous faire une — en, m'avoir fait une belle — de..., *beneficium se dedisse arbitratur cum...* Cic. se tribuere *multum mihi putat* quod... Cic. par une — des maîtres, *munere dominorum* SALL. par la — des dieux, *deorum beneficium* ou *concessu* Cic. *deorum aliquo dono alique munere* Cic. (Voy. faveur); avec la grâce de Dieu (je ferai)..., *si dii iuvabunt...* Cic. à titre de —, par —, *gratiz* ou *beneficii causa* Cic. in *gratiz* ou *beneficii loco* Cic. accorder par grâce, comme une —, *concedere per beneficium et gratiam* Cic. *dare pro beneficio* Cic. obtenir comme une grande —, in *summo beneficio impetrare* Cic. il te demande cela comme une —, *te hoc obsecrat* Cic. je te demande en — de, *te oro alique obtor ut* Cic. *te obtestor alique obsecro* ut Cic. *te vehementer etiam alique rogo* ut Cic. (Voy. instamment; supplier); de grâce, *quæso* Cic. *amabo* te Cic. *amabo* Cic. si me amas Ter. si quicquam me amas Cic. de — continue à m'aimer, *tu velim, ut conuesti, nos diligas* Cic. || 3° *gratia* Cic. rentrer en grâce, in *gratiam redire* Cic. il a fait rentrer la sœur en — auprès de ton père, *animum patris tui sorori tuæ reconciliavi* Cic. être en — auprès de qqn (Voy. faveur); la grâce (secours que Dieu donne à l'homme pour faire son salut), *gratia* Aug. || 4° *gratia* Cic. *benevolentia*, f. Cic. *studium*, n. Cic. *favor*, m. Cic. *voluntas* f. Cic. se mettre dans les bonnes grâces, gagner ou se concilier les — de qqn, *gratiam alicuius conciliare sibi* Cic. *inire ab aliquo* Cic. ou *alicuius* Curt. ve-

nire in *gratiam et favorem* (gén.) SALL. se insinuer (plebi) Liv. il m'a mis dans les — de..., *me in magnâ gratiâ posuit apud...* Cic. rechercher ou capter les — de qqn, *gratiam alicuius sequi* Cæs. ou *aucupari* Cic. *favorem captare* Quint. *studium ac favorem* (populi) *aucupari* Flor. qui recherche les — du peuple, *ambitiosus* Cic. être dans les —, avoir les — de qqn, *esse in gratiâ cum aliquo* Cic. *cordi esse alicui* Curt. qui est dans les — de, *gratiosus apud* Cic. avec les — de César, *propitio Cæsare* Sen. perdre les — de, *amittere studia alicuius* Cic. *offendisse* ou in *offensâ esse apud* Cic. *offensam subire* Cic. (Voy. disgrâce); regagner les bonnes grâces de qqn, *recuperare alicuius voluntatem* Cic. *gratiam* Tac. rendre à qqn ses —, *animum reddere* (dat.) Hor. in *animum recipere* (acc.) Plin. J. Voy. bienveillance || 5° *venia* Cic. grâce (accordée par les pouvoirs publics), *criminis abolitio*, it absol. *abolitio*, f. Dio. *publica abolitio* Dio. — générale, *abolitio reorum* ou *criminum* Dio. lettres de —, *absolutoria tabella* Surt. faire — à qqn, accorder à qqn sa —, *ignoscere*, o, is, ovi, otum (alicui) Cic. *parcere*, o, is, *peperci* Cic. *veniam dare* Cic. *venia prosequi* (acc.) Tac. *crimen condonare alicui* Cic. *pœnam remittere* Liv. *prætermittere* ou *donare* Cic. *supplicium remittere* Sen. *dare impunitatem* Cic. *misionem* Petr. faire — d'un méfait *ignoscere facinus* Cic. faire — à qqn en considération d'un autre, *condonare alicuiem alicui* Cic. je lui fais — à ta considération, *supplicium condono tibi* Var. ad Cic. grâce! grâce! *mihi, quæso, ignoscite* Cic. *vos parcite*! Præd. jusqu'à ce qu'il dise —! *donec, ohe! jam dicat* Hor. faire — à (épargner) ceux qui se soumettent, *parcere subjectis* Virg. il fit — au reste, *abstinuit* a ceteris Liv. faire — de (remettre, dispenser de), *remittere* Cæs. *condonare* Cic. faire — d'une somme (promise), d'une amende, d'une dette, *remittere pecunias* Cæs. *multam* Liv. *condonare pecunias creditas debitoribus* Cic. faire — de la vie, *parcere* (alicui) Cic. *vitam dare* Cic. *concedere* Hirt. *remittere* Sen. Ter. demander —, *deprecari* Cic. *veniam petere* Cic. *poscere* Hor. ou *orare* Tac. *misericordiam captare* ou *tentare* Sen. demander — pour qqn, la — de qqn, *deprecari vitam alicuius* (ab aliquo) Cic. pour demander —, *ad deprecationem* Cic. son âge obtiendra — pour lui, *huic ætas afferet deprecationem periculi* Cic. je n'obtiendrai pas — pour mes tours, *non erit deprecatio perfidii meis* Plaut. trouver — devant qqn, *invenire gratiam ante alicuiem* ou *coram aliquo* Hiera. les autres doivent trouver — auprès de nous, *ceteris venia danda est* Cic. (des portraits de

famille) qui me fassent trouver — devant vous, *quæ me a vobis deprecentur* Cic. demander — (excuse), *excusare* se Cæs. *præfari honorem* Cic. demander — pour qq. ch., *excusare aliquid alicui* Cic. *gratiam rei postulare* Gell. coup de — (celui qui donne la mort), *plaga extrema* ou *mortifera* Cic. donner le coup de — à qqn, *conficere alicuiem* Liv. *morientem occidere* Petr. || au fig. faire grâce de qq. chose (omettre, laisser de côté), *remittere* (aliquid) Cic. *omittere* Ter. *mittere* Virg. *remittere* Cic. *parcere* Plin. *gratiam facere* (omnium quæ)... Liv. ah! faisons — des lieux communs, *desine, quæso, communibus locis* Cic. fais-moi — des plaintes, *jurgium hinc auferte* Plaut. qu'on lui fasse — des preuves de son infamie, *lucretur indicia infamiz* Cic. fais-moi — d'un tel compliment, *apage istius modi salutem* Plaut. || 6° *gratiz*, arum, f. pl. Cic. *grates*, f. pl. Cic. rendre grâce à qqn, *gratias agere alicui* Liv. *agere et habere* Cic. *grates agere* Cic. *habere* Liv. *agere habereque* Curt. ou *solvere* Vell. *alicui gratulari*, d. Cic. je te rends très humbles grâces, *maximas gratias tibi ago* Cic. (Voy. remercier); actions de grâces (en l'honneur des dieux), *gratulatio*, f. Cic. *supplicatio* Cic. — (rendues à qqn), *gratiarum actio* grâce aux dieux (j'en remercie les dieux), *est diis gratia* Ter. *aliquo deorum beneficium* Cic. — à Dieu, *Deo gratias* (s.-ent. ago) Hiera. — à lui, à moi, à mon consulat, *ejus operâ* Liv. *meâ operâ* Cic. *per me* Cic. *nostri consulatus beneficium* Cic. — à ta bonté, *quæ tua est humanitas* Cic. — à ma vie passée, je puis le faire, *ut possim, facit acta vita* Cic. — à toi, je ne saurais faillir, *perficies ut ego nusquam labor* Cic. — à des images enfumées, *commendatione fumosarum imaginum* Cic. — aux sommes énormes qu'il répandit, *non sine profusissimâ largitione* Surt. — à la nuit, au lieu, à la mort,  *dono noctis* Virg. *loci* ou *mortis beneficium* Sen. — aux années, *per annos* Col.   
graciable, adj. Voy. pardonnable.   
gracier, a. faire grâce, *ignoscere* (dat.) Cic. *parcere* Cic. *pœnam remittere* (dat.) Ov. Voy. grâce, pardonner.   
gracieusement, adv. avec grâce, *venuste* Cic. *speciose* Cic. *decore* Cic. *festive* Cic. *concinne* Cic. *belle* Mart. *elegant* Cic. *leptide* Plaut. *cum venustate* Cic. tomber gracieusement en parl. d'un gladiateur, *honeste occumbere* Cic. || d'une manière obligeante, *urbane* Cic. *humaniter* Cic. *comiter* Cic. *belle* Cic.   
gracieuseté, f. action obligeante pour qqn, *officium*, n. Cic. il me fait mille gracieusetés, *est in me officiosissimus* Cic. || gratification. Voy. gratification.



**gracieux**, *euse*, adj. qui a de la grâce, *venustus*, a., *um* Cic. *bel-lus* Cic. *decorus* SALL. *elegans*, *tis* Cic. *lepidus* Cic. *facetus* Cic. *concinnius* Cic. *speciosus* Tac. *de-cens*, *tis* SEN. *honestus* TER. *sua-vis*, e Cic. *jucundus* Cic. *amœnus* GELL. *blandus* Ov. (orateur) plus doux, plus gracieux que Cicéron, *Cicerone mitior et dulcior* Tac. son rire était si doux et si — que..., *in illo dulcis quidam blandientis risus apparuit* ut... JUST. avoir une démarche gracieuse, *molliter incedere* Ov. *physionomie* —, *gratia in vultu* QUINT. *os egregium* VIRG. || poli, civil, *urbanus* Cic. *humanus* Cic. *commodus* Cic. *comis*, e Cic. faire à qqn un accueil gracieux, *comiter excipere* (acc.) Tac. **gracilité**, f. petit volume (de voix), *exilitas*, *ais*, f. QUINT.

**Gracques** (les), (Tibérius et Caius Gracchus) tribuns du peuple, *Gracchi, orum*, m. pl. Cic. Juv. **gradation**, f. augmentation successive et par degrés, *gradus, ūs*, m. Liv. il y a gradation de... à..., *gradibus venit* ab... ad... Cic. il y aura toujours — dans la vertu, *virtus tua semper in incrementum erit* CURT. par —. Voy. **graduellerment** || nom d'une fig. de rhét., *gradatio*, f. Cic. *incrementum*, n. QUINT. faire une gradation, *ascendere*, n. Cic.

**grade**, m. dignité, degré d'honneur, *ordo, inis*, m. Liv. *gradus, ūs*, m. Liv. grade militaire, *fastigium*, n. Liv. *militia*, f. Dig. *præpositura* LAMP. *militare officium* TER. monter en —, *amplioris ordinis fieri* SEN. élevé à un grade supérieur, *tractatus* CÆS. il échelonna tellement les grades dans la cavalerie..., *equestres militias ita ordinavit* SUET. les — supérieurs ou inférieurs (de l'armée), *primi ordines* CÆS. *inferiores ordines* Liv. parvenir aux — les plus élevés, *ad summa militiæ provehi* Tac. par tous les grades militaires, *per gradus militiæ* INSCR. sans distinction de —, *nullo imperii discrimine* SALL. ceux qui auraient déjà obtenu qq. grade supérieur (dans l'administration), *qui honorem gessissent* Liv. revêtir les insignes de son —, *insignia accom-modare* CÆS.

**gradé**, adj. m. qui a un grade (dans l'armée), *militari officio præpositus* (A., d'après César); non gradé, *gregarius* (miles) Cic.

**gradin**, m. bancs élevés graduellement, *gradus, ūs*, m. Cic. Ov. il est assis (au théâtre) un gradin après moi, *gradu post me sedet* uno HOR. le premier —, *primus subelliorum ordo* SUET. les gradins, *gradatio*, f. VITR.

**graduel**, *elle*, adj. qui va ou a lieu par degrés; développement graduel, *lentum incrementum* (A.); l'inondation est graduelle, *per gradus crescit inundatio* SEN.

**graduellerment**, adv. d'une manière graduelle, *gradatim* Cic. *gradibus* Cic. *per gradus* SEN. monter graduellement, *multis gra-*

*di-bus ascendere* Cic. *briguer* — les charges publiques, *honores ordinatim petere* Cic. Voy. *peu* (à peu).

**graduier**, a. marquer des degrés de division, *dividere* (A.) || au fig. graduier les ordres, *dividere dignitatem ordinum* Tac. || augmenter par degrés, *sensim augere* (A.).

**grain**, m. fruit et semence d'un végétal, *granum*, i, n. Cic. petit grain, *granulum* ARTHOL. froment à cent grains, *centigranum triticum* PLIN. grain de tout fruit à grappe, *acinum*, n. COL. et *acinus*, m. PLIN. grains de grenade, *grana mali Punici* COL. *grana Punica* Ov. petits — qui sont dans les figues, *grana PLIN. frumenta*, n. pl. PLIN. poivre en —, *piperis grana solida* APIC. *piper integrum* APIC. qui a beaucoup de —, *granatus* COL. (fruit à grappe) qui a beaucoup de —, *acinosus* PLIN. || au pl. céréales, blé, *fruges*, *um*, f. pl. Cic. *segetes*, f. pl. VARR. *messes*, f. pl. VING. *frumentum*, m. PLIN. fournir du grain, *rem frumentariam suppeditare* Cic. Voy. *blé* || objet ayant la forme d'un grain; grains (d'un collier), *grana* HIRA. || petite parcelle d'une substance solide, *mica*, *æ*, f. PLIN. *granum* PLIN. grain d'encens, *turis mica* PLIN. — de sable, *arenula*, f. PLIN. — de sel, *salis granum* ou *mica* PLIN. et absolt. *mica* HOR. sel en grains. *sal integrum* COL. quelques — de sel, *modicum salis* APIC. *paululum sal* PALL. grain à —, *granatum* APUL. || au fig. pas un grain de sel ou d'esprit (dans une épigramme), *nulla mica salis* MART. les grands génies ont toujours eu un — de folie, *nullum magnum ingenium sine mixtura dementiæ* SEN. avoir un — de folie, *dubis sanitatis esse* PLIN.-J. un petit — d'amour-propre, *nonnihil superbiæ* (A.) || ondée, bourrasque, *nimbus*, i, m. PLIN. *turbo*, *inis*, m. VIRG.

**graine**, f. semence des plantes, *semen, inis*, n. PLIN. *granum*, i, n. Cic. graine de lin, *lini semen* CÆS. porter —, *in semen eire* ou *abire* PLIN. ou *ire* CATO; laisser monter en — les tiges, *frutices in semen submittere* COL. qui contient des graines, *granosus* PLIN.

**grainetier**, grainier ou grènetier, m. celui qui vend des graines, *frumentarius*, ii, m. Cic. *frumentator* Liv. *senarius* INSCR. || grainetière, f. *negotiatrice leguminaria* INSCR.

**graisse**, f. substance onctueuse contenue dans le corps des animaux, *adeps, ipis*, m. PLIN. *adipes*, pl. COL. *pingue*, *is*, n. PLIN. *pinguis*, n. pl. PLIN. *pinguedo*, *inis*, f. APIC. graisse (corps gras), *ungen*, *inis*, n. CATO. SALL. — (pour la cuisine), *adeps* APIC. — fondue, *liquam adipis* COL. accommodé à la —, *adipatus* LUCIL. — de porc, *adeps suillus* VARR. *axungia*, f. PLIN. — d'âne, *sebum asinum* PLIN. c'est aux reins que les animaux ont le plus de —, *animalia in renibus pinguisima* PLIN. || embonpoint, *pinguitudo*, f.

VARR. *sagina*, f. JUST. *obesitas*, f. COL. la graisse de Cassius, *adeps Cassii* Cic. chargé de —, *appesanti* par la —, *obesus* CÆS. *saginat* CURT. *adipibus obesus* COL.

**graisser**, a. frotter de graisse, *adipe perungere* PLIN. et absolt. *perungere* APIC. *graisse*, *perunctus* APIC. *unctus* VIRG. *adipis liquamine tinctus* COL. || au fig. graisser la patte au juge (corrompre à prix d'argent), *judicem pretio corrumpere* Cic. || souiller (de graisse). Voy. *salir* (livres) que les mains ont grassées, *queis manus insudat vulgi* HOR. || se graisser, *sordescere*, n. HOA.

**graisset**, m. grenouille verte qui vit dans les buissons, *rana rubeta* PLIN. *rubeta*, f. PAOR.

**graisseux**, *euse*, adj. qui est de la nature de la graisse, *pinguis*, e VIRG.

**gramen**, m. autre nom du chic-dent, *gramen, inis*, n. PLIN.

**graminées**, f. pl. plantes qui forment la principale culture de l'homme (blé, seigle, orge, etc.), *fruges*, *um*, f. pl. Cic.

**grammaire**, f. l'art qui enseigne à parler et à écrire correctement, *grammatica, æ*, f. Cic. *grammaticæ*, *es*, f. QUINT. *grammatica, orum*, n. pl. Cic. *litteræ*, f. Cic. QUINT. *litteratura*, f. QUINT. *ars grammatica* COARN. *ratio recte loquendi* QUINT. les éléments de la grammaire, *prima litteratura* SEN. de —, *grammaticus* QUINT. conformément aux règles de la —, *grammaticus* QUINT. maître de —, *litterator*, m. FRONTO; il eut pour maîtres de —, *usus est magistri ad prima elementa*... CARTHOL.

**grammairien**, m. celui qui sait, qui enseigne la grammaire, *grammaticus*, i, m. Cic. *litteratus*, m. SUET. *litterator*, m. GELL. Lénée le grammairien, *Lenæus grammaticæ artis* PLIN. les sociétés de grammairiens, *grammaticæ tribus*, f. pl. HOA.

**grammatical**, *ale*, adj. de la grammaire: science grammaticale, *ars grammatica*, f. COARN.

**grammaticalement**, adv. selon les règles de la grammaire, *grammaticè* QUINT.

**grammatiste**, m. grammairien (en mauv. part.), *grammatista, æ*, m. SUET.

**gramme**, m. sorte de poids. Voy. *scrupule*.

1. **grand**, *ande*, adj. 1° étendu dans une dimension quelconque; 2° haut; 3° dont la croissance est avancée ou terminée; 4° qui est d'un volume, d'une capacité ou d'une superficie considérable; 5° long; 6° au fig. distingué, éminent, supérieur, élevé; 7° insigne (en mauv. part.); 8° qui possède une qualité à un haut degré; qui est à un haut degré; 9° courageux; 10° considérable, nombreux; 11° intense, violent (au prop. et au fig.); 12° important, difficile, principal; 13° magnifique (en parl. de qq); 14° imposant, grandiose, su-

blime || 1<sup>e</sup> *magnus*, *a*, *um* Cic. *grandis*, *e* Cic. *ingens*, *tis* Cic. plus grand, *major* Cic. un peu plus — que: *maiusculus quam* Plin. moins —, *minor* Hor. *minor magnitudine* Plin. le plus —, *maximus* Cic. très —, *maximus* Cic. *permagnus* Hor. *pergrandis* Cic. si —, *tantus* Cic. assez —, *grandior* Plaut. combien — *quantus* Cic. aussi — que, *tantus* *quantus* Cic. || 2<sup>e</sup> *magnus* Nep. *procerus* Cic. *celsus* Cic. *altus* Cic. *ingens* Cic. *sublimis* Col. (homme) grand, de grande taille, *longus* Cic. *procerus* Suet. *corpore celso* Liv. *staturæ proceræ* Sert. (Voy. taille); grand (en parl. des végétaux), *grandis* Cic. — arbre, *arbor prolixa* Varr. *prægrandi* Plin. — pin, *pinus ingens* Hor. grande montagne, *excelsus mons* Cæs. (Voy. haut); il est plus grand que les autres, plus — de toute la tête, *supereminet omnes* Virg. *totoverice supra est* Virg. || 3<sup>e</sup> *grandis* Cic. *adulescens* Cic. *adultus* Cic. (enfant) déjà grand, *ætate adultæ* Cic. ou *adultus* Sall. il était devenu —, il était déjà —, *adoleverat* Cic. *factus erat adulescens* Cic. ou *robustior* Nep. dès qu'il fut (devenu) —, *cum primum adoleverit ætas* Liv. (jeune fille) déjà grande, *grandiuscula* Ter. pousse de vigne ou moisson déjà —, *adultæ propago* Hor. ou *seges* Sen. — tr. || 4<sup>e</sup> *magnus* Cic. *grandis* Cic. *ingens* Liv. *amplus* Cic. *vastus* Cic. très grand, *peramplus* Cic. très grands yeux, *pergrandes oculi* Plin. grande statue, *amplum signum* Cic. — maison, *domus magna* Virg. *ampla* Cic. grand navire, *grandis navis* Cic. — (en parl. d'un vase), *grandis* Cic. *capax* Sert. *magnus* Hor. les — eaux (d'un fleuve), *ingentes aquæ* Liv. — vagues, *vasti fluctus* Virg. grande plaine, *campus ingens* ou *vastus* Virg. — île, *insula magna* Cic. ou *ampla* Plin. Voy. gros, route || 5<sup>e</sup> *longus*, *a*, *um* Nep. *procerus* Cic. *prolixus* Col. grandes jambes, *excelsiora crura* Plin. grande cheville, *promissus capillus* Cæs. grand espace, *longum spatium* Cæs. grande épitre, *epistula longa* Cic. *grandis* Juv. à grands pas, à grandes journées (Voy. pas, journée); quels grands dévouements! *quantum circuitus!* Cic. Voy. long || 6<sup>e</sup> *magnus* Cic. *excellens* Cic. *summus* Cic. *præstans*, *tis* Cic. *egregius* Cic. *præclarus* Cic. *insignis* Cic. (Voy. distingue); quel grand! combien —! *quantus!* Cic. quelque — ou si — tel il soit, *quantuslibet* Ov. *quantuslibet* Gall. ce — homme, *talis vir* Nep. un si — homme, *is talis vir* Sall. *tantus ille vir* Cic. que le grands poètes! *quot et quanti poete!* Cic. plus on est grand (d'un rang élevé)... *quanto superiores sumus*... Cic. — guerrier, — orateur, *ingens armis* Virg. *eloquio* Stat. — personnage, *amplus homo* Cic. *vir primarius* Sen. de grands philosophes, *philosophi*

*summi* ou *non mediocres* Cic. (multi) in *philosophia nobiles* ou *præclari* Cic. assez grand orateur, *non contemnendus orator* Cic. grand par le génie, la vertu, la science, la naissance, *præstans* ou *florens ingenio* Cic. *præcellens virtute* Cic. *ex doctrina nobilis* Cic. *insignis genere* Cic. être — par ou dans, *excellere* ou *florere* (abl.) Cic. *præstare*, *eminere* ou *excellere* (in re) Cic. (Voy. exceller); grand esprit ou génie, *ingenium magnum*, *excellens*, *singularis*, *sumum*, *præclarum*, *eximium* ou *præstans* Cic. — cœur, grande âme, *animus magnus*, *excelsus* ou *elatus* Cic. *ingens* Tac. *alta mens* Cic. *sublime pectus* Ov. (femme) d'un grand cœur, *ingens animi* Tac. grande vertu, *virtus eximia*, *singularis*, *præstabilis* ou *insignis* Cic. — science, *alta eruditio* Plin. — dignité, *præstabilis dignitas* Cic. grandes actions, *ingentia facta* Flor. (Voy. action); grande naissance, *genus amplum* Cic. *bonum* Plaut. — position, *altus locus* Cic. grand nom (réputation), *nomen magnum* Cic. grande ou sublime Ov. — exemple, *documentum magnum* Cic. *insigne* Liv. (pays) d'une grande fertilité, *eximie fertilitatis* Plin. || 7<sup>e</sup> grand ou très grand crime, *scelus magnum*, *immane* ou *non parvum* Cic. *sumum* Sall. — défaut, *insigne vitium* Cic. grande folie, *stultitia magna*, *summa* ou *singularis* Cic. || 8<sup>e</sup> grand vaurien, — voleur, *magnus nebulo* Ter. *fur* Cic. — scélérat, *sceleratissimus* Sall. — buveur, *acer potor* Hor. *maximus potator* Plaut. — mangeur, *edacissimus* Sen. — ami, *amicissimus* Cic. — parleur, *loquacissimus* Cic. *multum loquax* Plaut. — amateur, *acer amator* Cic. — juriconsulte, *valde jurisconsultus* Cic. — sot, *stulto stultior* Plaut. ils sont grands chasseurs, *multum sunt in venationibus* Cæs. de grand cœur, *ultra Cic. summâ voluntate* Cic. — jour, de — matin, etc. (Voy. jour, matin, etc.) || 9<sup>e</sup> Voy. courageux || 10<sup>e</sup> *magnus* Cic. *ingens* Cic. *grandis* Cic. *amplus* Cic. *multus* Liv. *non parvus* Cic. *non mediocris* Suet. très grand, *permagnus* Cæs. *pergrandis* Cic. si grand, *tantus* Cic. quel —! combien —! *quantus!* Cic. aussi — que (et pas plus — que), *tantus quantus* Cic. quelque — ou si — qu'il soit, *quantuscumque* Cic. *quantusvis* Liv. *quantuslibet* Plin. *quantusvis magnus* Cæs. une grande armée, *exercitus magnus* Cic. *amplus* Frontin. *grandis* Just. *numero amplissimi* Cic. — provision de livres, *bona librorum copia* Hor. grand carnage, *multa cædes* Liv. — butin, *præda magna* Nep. *ingens* Cic. — profit, *optimi quæstus* Plin. *pergrande lucrum* Pers. — âge, *grandior* ou *profecta ætas* Cic. (Voy. âge); grand mal (moral), *môles mali* Cic. ce sont les plus

grands des maux, *hec sunt ultima in malis* Cic. elle a pris un si grand développement que... *eo crevit ut...* Liv. — prix, — nombre; grande quantité, somme, partie, etc. (Voy. prix, nombre, quantité, somme, partie) || 11<sup>e</sup> *magnus* Cic. *ingens* Liv. *multus* Plin. si grand, *tantus* Cic. *tam multus* Cic. trop —, *nimius* Cic. *nimis magnus* Cic. grand incendie, *magnum incendium* Cic. grande pluie, *densissimus imber* Virg. *largi imbres* Ov. — tempête, *immoderata tempestas* Cic. grand vent, *ventus vehemens* Cic. *immodicus* Col. le froid fut si — que... *tantum fuit frigus* ut... Cic. — bruit, *magnus* ou *ingens fragor* Virg. — cri, *ingens clamor* Liv. grandes forces, menaces, *ample vires* Luca. *magnæ minæ* Cic. grand ou très — danger, *periculum grande* Liv. *sumum* Cic. très grande joie, *summa lætitia* Cic. — douleur, *dolor gravis* ou *acerbus* Cic. grand, trop —, très — désir, *cupiditas non mediocris*, *nimia* ou *nimis magna*, *acerrima* Cic. j'ai ou j'ai eu grand'peur que... *vehementer vereor ne...* Cic. *quam melui ne...* Virg. grande diligence, *non mediocris diligentia* Cæs. grand ou si — travail, *haud parvus labor* Liv. *multum operæ ac laboris* Cic. *tam multa opera* Cic. torts plus grands à mon égard, *in me graviores injuriæ* Cic. || 12<sup>e</sup> *magnus* Cic. les grandes choses, *magna*, *n. pl.* Cic. de si — choses, *tantæ res* Cic. qq. ch. de grand, *magnum quid* Cic. c'est une grande ch., *amplum est* Liv. les grands intérêts de la république, *summa res populi Romani* Liv. de grandes affaires, de — entreprises, *negotia ampla* Cic. *ingentia* Tac. la mort même n'est pas grand'chose, *ipsum perire non est magnum* Sen. c'est une grande affaire de..., *magna res est* (inf.) Cic. *magnum est...* Cic. c'est grand'chose que cela (ironiquement)! *quantulum est istud!* Tac. de grands travaux, *operosi labores* Cic. c'est le grand point de l'art, *caput est artis* Cic. le — point est d'obtenir le consentement..., *summa rei vertitur in assensu*... Cic. le — trait du caractère de Tubéron était..., *hoc præcipuum Tuberonis fuit...* Cic. || 13<sup>e</sup> *elegans* Cic. *lautus* Cic. || 14<sup>e</sup> *grandis* Cic. *excelsus* Cic. *altus* Virg. *sublimis* Quint. *magnificus* Cic. de la grande éloquence, *elata oratio* Cic. grands mots (paroles emphatiques), *amplæ*, *f. pl.* Hor. *sesquipedalia verba* Hor. — mots (langage superbe), *magniloquentia*, *f. Liv. magna verba* *n. pl.* Sen.

2. grand, subst. m. ce qui est grand, *magna*, *n. pl.* Ov. *majora*, *n. pl.* Quint. comparer le petit au grand, *parva componere magnis* Virg. || élévation (du style), *grandia*, *n. pl.* Hor. *sublimia* Hor. || faste: trancher du grand, *laute vivere* Nep. || les grands (les hommes importants par le rang ou la for-

tune), *potentes, ium, m. pl.* SALL. *optimates, um et ium* Cic. *proceres, um* Cic. *primores* Liv. *principes* Cic. *primi* Cic. *validiores* SALL. *principes viri* Hor. *principes civitatis* Cic. *primores populi* (gén.) Hor. *virii sublimis* VARR. ou *principales* APUL. les grands et les petits, *summi cum infimis* Cic. un grand, *vir primarius* Cic. *optimas* CÆL. ad Cic. une jouissance de —, *principale bonum* PLIN. quand le petit veut imiter le —, *inops potentem dum vult imitari* PHÆD.

**grande** (à la), loc. adv. d'une manière fastueuse. Voy. *grandement*.

**Grande-Grèce**, partie méridionale de l'Italie, *Magna Græcia* Cic. PLIN. *Major Græcia*, æ, f. Liv.

**grandelet**, *ette*, adj. assez grand, *grandiusculus* TER. *jam grandior* TER.

**grandement**, adv. spacieusement : être logé grandement, *habitare laze* Cic. || avec faste, *laute* NER. *magnifice* Cic. recevoir grandement qqn, *splendide recipere* CORNIF. || beaucoup, extrêmement. Voy. *beaucoup*, *extrêmement*.

**grandeur**, f. dimension (en gén.), *magnitudo, inis, f.* Cic. *amplitudo* Cic. la grandeur des navires, d'une propriété, *modus navium* CÆS. *agri* Cic. les grandeurs géométriques, *magnitudines* Cic. || grande dimension, étendue considérable, *magnitudo* Cic. *amplitudo* PLIN. *vastitas, atis, f.* PLIN. *ingens magnitudo* CÆS. la grandeur de la ville, des plaines, des domaines, d'un fleuve, *amplitudo urbis* PLIN. *vastitas camporum* PLIN. *latitudo possessionum* Cic. *magnitudo fluminis* CÆS. — énorme (d'un animal), *vastitas* COL. *moles* COL. quelle est la — du soleil, *quantus sol sit* Cic. || hauteur, *proceritas, f.* Cic. *exelsitas* PLIN. *altitudo* Cic. (Voy. *hauteur*) ; la grandeur (d'un homme, d'un animal), *statura, f.* Cic. — (haute taille de qqn), *proceritas* Cic. *magnitudo corporis* CÆS. Voy. *taille* || longueur, *longitudo* Cic. la grandeur du cou, *longitudo colli* PHÆD.

*proceritas collorum* Cic. ou *cericis* PLIN. Voy. *longueur* || au fig. élévation, noblesse, dignité, grandeur d'âme, *magnanimitas* Cic. *animi magnitudo, amplitudo* ou *exelsitas* Cic. *altitudo* Liv. ou *sublimitas* PLIN. *animus magnus* ou *exelsus* Cic. (la bonté) sans laquelle point de —, *sine qua nulla majestas est* SEN. air de —, *formæ auctoritas* ou *dignitas* SERT. *oris majestas* TAC. ou *dignitas* PLIN.-J. — (dans les procédés), *magnificentia* Cic. la — du sujet, *majestas rerum* LUCK. — (du style, du langage), *granditas* Cic. *magniloquentia* Cic. *majestas* (in oratione) Cic. *magnificentia verborum* Cic. dont la parole a de la —, *grandiloquus* Cic. *grandis* (orator) Cic. la — de Platon, *Platonica amplitudo* Cic. *latitudo* ou *sublimitas* PLIN.-J. avec —, ex-

*celse* Cic. *magnifice* Cic. || haute position, rang élevé, puissance, *amplitudo* Cic. *magnitudo* VELL. *majestas, f.* Cic. *fastigium, n.* Liv. la grandeur des dieux, du peuple romain, *majestas deorum* Cic. *populi Romani* Cic. la — de sa naissance, *dignitas natalium* Hor. la — impériale, *imperatoria magnitudo* TAC. la — (titre honorifique), *tua magnitudo* PLIN.-J. *celsitudo* THEOD. *sublimitas* CASS. || au fig. du haut de sa grandeur, *ex superiore loco* SEN. regarder qqn du haut de sa —, *superne despicere aliquid* SEN. || au pl. les grandeurs (les dignités, les honneurs), *honores* SALL. *dignitates* PLIN.-J. *amplius status* Cic. les grandeurs humaines, *fastigium mortale* TAC. *humanum* SEN. né dans les —, in *amplissimo loco natus* Cic. le faite des —, *fastigium summum* NER. *amplissimum* VELL. || au sing. élever au faite de la grandeur, *ad summa evehere* TAC. || quantité, intensité. haut degré d'une qualité, *magnitudo* Cic. la grandeur de la fortune, du gain, des récoltes, *magnitudo pecuniæ, quæstus, fructuum* Cic. du froid, *frigoris magnitudo* ou *vis* Cic. — du péril, du mal, du crime, *magnitudo periculi* Cic. *moles mali* Cic. *sceleris immanitas* ou *atrocitas* SALL. — de l'affection, *amoris magnitudo, vis* ou *abundantia* Cic. || importance, *magnitudo* Cic. *moles, f.* Liv. *molimen, n.* Liv. *momentum* (rei) SALL.

**grandi**, ie, part. devenu plus long, *major, or, us* VIRG. || (en âge), *adultus, a, um* Cic. *adultior* PLIN.

**grandiose**, adj. qui impose par un caractère de grandeur, *exelsus, a, um* Cic. *grandis, e* Cic. *sublimis* QUINT. *elatus* Cic. style ou éloquence grandiose, *genus dicendi grandius* ou *magnificum* Cic. leur langage était —, *hi grandes erant verbis* Cic. (Voy. *grandeur*) ; aspect grandiose (d'un monument), *magnificentia* Cic. *summa dignitas* Cic. || subst. viser au grandiose, *grandia sectari, d.* Hor.

**grandir**, a. rendre grand, *majorem* ou *majus facere* (A.) ; la maladie l'a grandi, *ex morbo increvit* (A.) || au fig. *augère* Cic. *majus facere* Cic. *incrementum afferre* (dat.) Cic. grandir (par le langage), *augère* Cic. *exaggerare* Cic. Voy. *grossir* || neut. devenir grand, *crescere, o, is, crevi, n.* Cic. *excescere* TAC. *increscere* CELS. *augescere* Cic. grandir (en parl. d'un enfant), *adolescere, o, is, levi* Cic. *increscere* CELS. *adulescentem fieri* Cic. pour qu'il grandit sous un tel maître, *ut pueritia tali magistro adolesceret* TAC. qui a grandi (en tel lieu), *adultus* TAC. grandir (en parl. des plantes), *grandescere* COL. *pubescere* Cic. (Voy. *croître*) ; grandir (en parl. des rivières). Voy. *grossir* || au fig. s'accroître, *crescere, n.* Cic. *augeri, p.* Cic. Rome a grandi

par la hardiesse des entreprises, *Romani audendo magni facti* (sunt) SALL. le luxe a grandi au point que ... *eo luxuria processit ut ...* PLIN.

**SE GRANDIR**. r. se hausser. Voy. *se hausser* || au fig. se grandir outre mesure, *se supra modum extollere* QUINT.

**grandissime**, adj. très grand, *maximus* Cic. *amplissimus* Cic. **grand'mère**, f. aïeule, *avia, æ, f.* PLAUT. CIC.

**grand-oncle**, m. le frère du grand-père ou de la grand'mère, grand-oncle (du côté paternel), *magnus patruus, m.* DIC. — (du côté maternel), *proavunculus, m.* DIC. *magnus avunculus* Cic. DIC.

**grand-père**, m. aïeul, *avus, m.* Cic. du grand-père, *avitus* OV.

**grand'tante**, f. la sœur du grand-père ou de la grand'mère, grand'tante (du côté paternel), *amita magna, f.* DIC. — (du côté maternel), *materna magna* DIC.

**grange**, f. bâtiment où l'on serre les blés en gerbes, *horreum, i, n.* Cic. *farrarium, n.* VTR. *fructuaria villa, f.* COL.

**Granique**, fl. de l'Asie Mineure, *Granicus, n.* m. PLIN. *Granicum flumen* PLIN.

**granit**, m. sorte de pierre fort dure, le granit rouge, *syenites lapis, m.* PLIN.

**graphique**, adj. représenté par une figure : représentation graphique, *descriptio, f.* Cic. *graphis, idis, f.* PLIN.

**grapin**, m. Voy. *grappin*.

**grappe**, f. l'assemblage des grains qui composent le raisin, etc. *uva, æ, f.* Cic. *racemus, i, m.* PLIN. qui porte des grappes, beaucoup de grappes, *racematus* PLIN. *racemarius* COL. *racemifer* OV. couvrir les —, *fructum vestire* ou *protegere* COL. vin de — (rendu par le raisin sans qu'on le presse), *mustum lizivum* COL. || au fig. mordre à la grappe (saisir avidement qq. proposition). *aliquid avide arripere* Cic. (se laisser duper), *hamum vorare* PLAUT.

**grappillage**, m. action de grappiller, *racematio, onis, f.* TER.

**grappiller**, n. cueillir ce qui reste de raisins après la vendange, *racemari, d.* (A.) ; action de grappiller, *racematio* TER. || au fig. faire qq. petit gain, *racemari* VARR. *inuncare* LUCIL.

**grappin**, m. instrument de fer à pointes recourbées servant à accrocher, *harpago, onis, m.* CÆS. *uncus, i, m.* LUC. *manus ferrea* CÆS. *lupi ferrei, pl.* Liv. jeter le grappin, *harpaginem injicere* Liv. || au fig. mettre le grappin sur qqn, *manus injicere alicui* SEX.

**1. gras**, asse, adj. qui contient de la graisse ou un corps gras, *pinguis, e* VIRG. *adipalis* AAN. lard gras, *pingue lardum* Hor. beurre —, *oleosum butyrum* PLIN. une bouillie bien grasse, *adipata puls* LUCIL. laine — (non lavée), *sucida lana* CÆS. parce que cette substance est trop —, *propter nimiam*

*pinguitudinem* PLIN. || graisse (d'huile), *unctus*, a, um VIRG. || taché de grasse, *sordidus* MART. mains grasses, *unctæ manus* HOR. devenir gras (en parl. d'un livre), *sordescere* HOR. || qui a de l'embonpoint, *pinguis* COL. *opimus* CIC. *crassus* MART. *nitens*, *tis* VIRG. *nitidus* HOR. *corpulentus* COL. tres —, *præpinguis* PLIN. *obesus* CELS. assez —, *subpinguis* CELS. de l'air gras, *pinguiscere*, n. COL. *pergrissere* COL. devenu —, *saginitus* LIV. *obesus* PLIN. être —, nitère PLIN. cochons —, *saginati* perci PAOP. bœuf —, *altilis bos* PLIN. rendre —. Voy. engraisser : (jeûr) où l'on peut manger de la viande : mardi gras, *quadragesima* (trans) (LANG.) || glaiseux : de la terre grasse, *terra glutinosa* COL. || fertile, *crassus* CIC. *pinguis* PLIN. *opimus* VIRG. *lætus* COL. gras pâturages. *pinguia pabula* VIRG. (sol) tres —, *præpinguis* COL. nature grasse du sol, *pinguitudo* COL. || glissant, *lubricus* MART. || au fig. dormir la grasse matinée (bien avant dans le jour), *in medios dies dormire* HOR. || embarrassé : avoir la langue grasse, *esse inexplanatæ* linguæ PLIN. || obscène. V. obscène.

2. gras, subst. m. parties grasses de l'animal, *pingue*, is, n. PLIN. *sepi*, ipis, m. APIC. (Voy. grasse); le gras de la jambe (le mollet), *surus*, f. PLIN. || mets gras, viande, manger gras, faire —, *carnem* ou *carnes edere* ou *comedere* HIER.

gras-double, n. la membrane de l'estomac du bœuf, *omasum*, i, a HOR. PLIN.

Grasse, v. de France, *Graca* ou *Grassa*, æ, f. *Grinincum*, n. || les hab. de Grasse, *Grinincenses*, ium, m. pl. Sd. de Grasse, *Grinincensis*, e. ALCRI.

grassement, adv. en se donnant ses aises, *opime* PLACT. *opipare* PLACT. || libéralement. Voy. libéralement.

grasset et grassouillet, elle, adj. un peu gras, *subpinguis*, e CELS. *pinguiculus* FRONTO.

grateron, m. sorte de plante, *lappa*, f. PLIN. *aparine*, f. PLIN.

gratification, f. don qu'on fait à qq. *largitio*, *onis*, f. CÆS. *munus*, *eris*, n. CIC. *donum*, i, n. CIC. *præmium*, n. CIC. *beneficium* CIC. *pretium* TAC. *congiarium* CIC. distribuer aux esclaves de petites gratifications, *minutas servis summulas distribuire* SEN. — (aux soldats), *donaria*, n. pl. TAC. *donatium*, n. TAC. donner des — aux soldats qui se sont distingués, *meritos in præliis donare* SALL. Voy. présent.

gratifier, a. favoriser qq. en lui faisant qq. don, *largiri* (rem. alicui), d. CIC. *donare* (aliquem re. ou alicui rem) CIC. *gratificari* (aliqui), d. CIC. (aliquid alicui) PLIN. *donare* LIV. gratifier qq. de dons, de nombreuses faveurs, *ornare muneribus* ou *omnibus beneficis* CIC. je dois les — de qq. faveur, *eos commodis augere* de quo CIC. (Voy. donner); gratifié,

*donatus* CIC. *ornatus* CIC. — d'un cheval payé par l'Etat, *exornatus equo publico* INSCR.

gratiole, f. nom d'une plante, *gratiola*, æ, f. (LINN.)

gratis, adv. Voy. gratuitement. gratitude, f. reconnaissance d'un bienfait reçu, *gratia*, æ, f. CIC. *gratus animus*, m. CIC. avec gratitude, *grate* CIC. Voy. reconnaissance.

grattage, m. action de gratter, *scalptura*, æ, f. PLIN.

gratteleux, euse, adj. qui a de la grattelle, *impetiginosus* ULP.

grattelle, f. menue galle, *impetigo*, f. CELS. *alphus*, m. CELS.

gratter, a. racler, *scabere*, o, is, bi PLIN. *scalpere*, o, is, psi, ptum HOR. COL. *radere*, o, is, si, sum COL. gratter la terre (en parl. des animaux), *scabere tellurem* PLIN. *calcare*, n. COL. *scalpturire*, n. PLAUT. se gratter la tête (avec les ongles), *caput scabere* HOR. ou *scalpere* JUV. gratter, *rasus* VIRG. *erasus* COL. || au fig. se gratter la tête ou l'oreille (en signe d'embarras), *caput perfricare* CIC. ce sont deux ânes qui se grattent (deux sots qui se flattent mutuellement), *mutuum scabunt* VARR. || neut. gratter à la porte, *pollicem limini inculere* PLIN. || effacer, *radere* COL. *eradere* TAC. gratter des peintures, *corrâdere picturas* DIS. — (une lettre), *delere* CIC. gratté, *erasus* PLIN. J. papier gratté, *palimpsestus*, i, f. CIC.

SE GRATTER, r. gratter son corps, *scabere* SE PLIN. se gratter contre, se *affricare* (dat.) PLIN. *fricare costas* (arbore) VIRG.

gratteron, m. Voy. grateron. gratuit, uite, adj. qu'on donne pour rien, *gratuitus*, a, um CIC.

avoir un logement gratuit, *gratis habitare* CIC. || au fig. qui est sans motif, *gratuitus* LIV. *vanus* CIC. faire une insulte gratuite à, *gratuito lacessere* aliquem SEN.

gratuitement, adv. pour rien, de pure grâce, *gratuito* CIC. *gratis* CIC. *nulla mercede* PHÆD. ne faire rien gratuitement, *omnia referre ad utilitatem suam* CIC. (recevoir) — (dans son amitié), *ob nulla merita* LIV. || sans motif, sans utilité, *gratuito* SALL. SEN. *gratis* PHÆD. *frustra* CIC. *sine ullo effectu* LIV. *sine effectus spe* CELS. commettre gratuitement un crime, *sine causâ maleficium suscipere* CIC. exposer — l'Etat, *dare summam rerum in aleam non necessariam* LIV.

gravats, m. pl. Voy. gravois.

grave, adj. pesant. Voy. pesant || au fig. qui a du poids, de l'autorité, *gravis*, e CIC. gens graves, *qui pondus habent* CIC. un personnage grave, *vir auctoritate gravis* CIC. une autorité —, *auctor gravis*, *idoneus*, *luculentus* ou *locuples* CIC. *haudquaquam spernendus* LIV. || sérieux, qui n'est pas enjoué, *gravis* CIC. *serius* CIC. *severus* CIC. *tristis* CIC. air ou mine grave, *severitas* TER. *superrilium*, n. CIC. *frons* CIC. *oris* *gravitas* LIV. qui a

l'air —, *fronte gravi* PLIN. J. qui prend un air —, *adductus* TAC. conversation —, *sermo serius* CORNIF. || qui a de l'importance, *gravis* TER. CIC. *magnus* CIC. (res) *magni ponderis* CIC. matières graves, *res serie* CIC. *seria*, n. pl. flor. affaire très grave, *permagna res* CIC. faute —, *culpa gravis* OV. qui ont de graves dissentiments, *gravissime inter se dissentientes* CIC. || sévère, rigoureux : peine grave, *pæna gravis* ou *magna* CIC. || dangereux; difficile, *gravis* CIC. blessure grave, *plaga gravis* ou *luculenta* CIC. maladie —, *gravior morbus* CIC. situation —, circonstances graves, *asperitates* SALL. *asperitates rerum* CIC. dans ces — conjonctures, *difficillimis illis temporibus* CIC. *periculosissimo tempore* LIV. || bas (en parl. des sons), *gravis* CIC. accent grave (ent. de gramm.), *accentus gravis* QUINT. Voy. accent.

gravé, ée, part. et adj. *insculptus*, a, um CIC. *incisus* CIC. *scalptus* VITR. gravé en creux, *scalpturatus* PLIN. lettres gravées sur la pierre, *lapidariæ litteræ* PETA. || au fig. imprimé (dans l'esprit), *impressus in* (abl.) CIC. *insculptus* CIC. *insitus* (dat. ou in, abl.) CIC. *infusus* (dat. ou abl. ou in, abl.) CIC. *insidens* LIV. *insertus* VELL. notions comme gravées dans l'esprit, *notiones quasi in animis consignatæ* CIC. profondément gravé dans, *penitus affixus* ou *insitus in* CIC. être — dans l'âme, *hære animo* TAC. être ou rester profondément — dans la mémoire, *inhære memoria* PLIN. J. *penitus insedisse in memoriâ* CIC. ses traits restent gravés dans mon cœur, *hærent infixi pectore vultus* VIRG. (ce précepte) doit être gravé dans tous les esprits, *omnium in animis esse debet* NEP.

graveleux, euse, adj. mêlé de gravier, *calculosus* PLIN. *glareosus* PLIN. || qui contient de la gravelle : urine graveleuse, *arenosa urina* PLIN. || sujet à la gravelle, *calculosus* CELS. || au fig. propos graveleux, conversation graveleuse. Voy. obscène.

gravele, f. maladie causée par la formation de petites pierres dans les reins, *calculi*, m. pl. PLIN. *lapilli*, m. pl. PLIN. *renium arenæ*, f. pl. PLIN. *calculorum mala*, n. pl. PLIN. qui a la gravelle, *calculosus* CELS. (telle substance) guérit de la —, *arenam renibus extrahit* PLIN. *arenas pellit* PLIN. *arenis renium prodest* PLIN.

graveleur, f. propos trop libres, *verborum obscenitas*, f. CIC.

gravement, adv. avec gravité, *graviter* CIC. marcher gravement, *compositæ ambulare* COL. || sérieusement, *serio* LIV. || beaucoup, *graviter* CIC. *magnopere* CIC. *multum* CIC. être gravement malade, *graviter ægrotare* CIC. *conflictari gravi morbo* NEP. tu te trompes —, *vehementer erras* CIC.

graver, a. tracer qq. trait. qq. figure avec le burin, etc., *inscul-*

père, o, is, psi, ptum Cic. exsculptère Cic. scalpère Cic. incideré, o, is, di, sum Cic. imprimeré, o, is, essi, essum Cic. graver sur l'airain, in æs incidere Cic. aere figere Tac. — (une inscription) sur, inscribere (abl. et in avec l'abl.) Cic. scribere (tumulo) Luc. describere (carmen) in Vins. gravare (abl.) Vins. in (abl.) Plin. subscribere (statuis) Cic. faisant — cette inscription, hoc titulo insculpto Liv. on grava le texte du traité, fœdus litteris incisum est Liv. marbres sur lesquels sont gravés des actes publics, marmora incisa notis publicis Hoa. on a de la peine à les graver (ces pierres), sculptura contumaciter resistunt Plin. || au fig. imprimer (dans l'âme, dans l'esprit), imprimere animis ou in animis Cic. insculpere in mentibus Cic. desfiger in Cic. animo ou animis infigere Quint. affigere Sen. figere Vins. in animo inscribere ou signare Cic. imbuere animum (opinionibus) Cic. ingenerare homini (en parl. de la nature) Cic. grave ceci dans ton cœur, hoc in pectus tuum demitte Sall. graver dans sa mémoire, mandare memoriæ Cic.

SE GRAVER, r. s'imprimer : se graver dans l'âme, dans l'esprit, etc., in animo imprimi ou insidere Cic. inherere animis Vell. se graver plus profondément, altius descendere Sen. ses traits se sont gravés dans son cœur, hærent infixi pectore vultus Vins. ce qui s'est gravé dans l'esprit, id quod remansit in mente Varr.

graveur, m. celui dont la profession est de graver, sculptor, oris, m. Plin. les graveurs, scalptentes Gloss.-Pap. graveur en pierres fines, gemmarum sculptor Plin.

gravi, ie, part. superatus Liv. transcendens Rufin.

gravier, m. gros sable mêlé de petits cailloux, glareæ, æ, f. Cic. plein de gravier, glareosus Plin. le figuier aime le —, ficus amat glareosa Col. || sable qui se trouve qqf. dans les urines, arena, f. Plin. Voy. gravelle.

gravir, n. et a. grimper à qq. endroit escarpé, scandere, o, is, i, sum Liv. ascendere Cæs. conscendere Cat. subire (acc.) Liv. eniti (acc.), d. Tac. niti (in, acc.) Luc. coniti (in) Cæs. succedere (acc. ou in avec l'acc.) Liv. evadere (in) Liv. superare Enn. exsuperare Liv. ascensu vincere (poët.) Claud. ils auraient peine à gravir, in ascensu non facile enterentur Cæs. — péniblement, erepere, n. Hoa. gravissant à la course..., cursu incitati adversus (clivum) Cæs. gravir (en voiture) une colline, evchi in collem Liv. faire — à ses troupes le Janicule, erigere Janiculo aciem Liv. difficile à —, haud facilis in ascensum Liv. ascensu difficili ou arduo Cic.

gravité, f. pesanteur. Voy. pesanteur || caractère ou air sérieux,

gravitas, atis, f. Cic. severitas Cic. austeritas Quint. gravité du maintien, air de —, gravitas, atis Liv. qui a de la — (Voy. grave); gravité du style, verborum gravitas ou pondus Cic. parler avec —, severe dicere Cic. excès de —, tristitia Cic. supercilium, n. Cic. tetricitas, f. Alam. || importance, gravitas Liv. pondus Cic. momentum, n. Sall. gravité d'une injure, injuriæ gravitas Sall. — des circonstances, tempus grave ou difficile Cic. — d'un crime, immanitas facinoris Cic. mal sans —, mansuetum malum Liv. || qualité d'un son bas, gravitas Capel.

gravier, n. tendre et peser vers un point : graver vers le centre du monde, ferri gravitate in medium locum mundi Cic. tous les corps gravitent vers elle, in eam feruntur omnia suo nutu pondera Cic. toutes les parties — également vers le centre, omnes partes equaliter nituntur Cic.

gravois, m. pl. débris d'une muraille démolie, rudera, um, n. pl. Surt.

gravure, f. art de graver ; gravure (sur pierres), sculptura, æ, f. Plin. || l'ouvrage exécuté, sculptura Vita.

gré, m. volonté, désir ; bonne volonté de faire une chose, voluntas, atis, f. Cic. arbitrium, ii, n. Cic. libido, inis, f. Cic. au gré des consuls, de Cluentius, arbitrio consulum Liv. pro voluntate Cluentii Cic. à son — (de cet homme), ex ejus sententiâ Liv. tout marche à son —, omnia ex voto cedunt Sen. tout réussit à mon —, omnia ad voluntatem mihi succedunt Curt. à ton —, tuo arbitratu Cic. secundum arbitrium tuum Cic. ex sententiâ tuâ Ter. ut libet Ter. ut velis Cic. ut volet Cic. cum velis ou voles Cic. si tibi videbitur Cic. si tibi ita videatur Cic. dispose à ton — de..., quodcumque fert animus, statue de... Liv. à son —, ad arbitrium suum Cic. ad libidinem Cic. ex sententiâ Sall. vivre à son —, vivere suo more ou instituto Cic. (ils vous en donneront) à votre gré, quantum voletis Liv. du sel à leur —, satis quantum satis arbitrantur Col. de ton gré, tuâ voluntate Liv. de bon —, de plein —, de mon plein —, ultro Cic. voluntate Liv. suâ voluntate Cic. bonâ gratiâ Ter. sponte suâ ou meâ Cic. de notre plein —, nostrâ sponte Sen. (Voy. volontiers); qui agit de son plein gré, libens Cic. fait de plein —, consulto factus Cic. de mauvais —, contre son —, ægre Cic. grivate Cic. ingratius Ter. non sponte Vins. je l'ai fait contre mon —, inivitus feci Cic. (Voy. malgré); de gré ou de force, bon —, mal —, aut vi, aut voluntate Liv. velim nolim Cic. velis nolitis Sen. velit nolit Cic. velint nolint Cic. seu velimus, seu nolimus Aug. (réduire une place) de — ou de force, auctoritate aut armis Liv. de — à —. Voy. amiable (à l'); les consuls règlent de

gré à — que..., consules inter se comparant ut... Liv. || au fig. au gré du hasard (dans le passé), prout fors tulit Liv. s'abandonnant au — des événements, ancipiti temporum mutatione pendens Curt. (voguer ou voler) au — des vents, prout tulit ventus Sen. ludibria ventis Vins. au — de mes ou de ses désirs, ex sententiâ Cic. ad voluntatem Curt. ex voto Sen. (étendre ses propriétés) au — de son avidité, ad mensuram avaritiæ suæ Plin. contre le — du destin, de la nature, reluctantibus satis Peta. naturâ adversante ou repugnante Cic. || goût, sentiment, penchant : à mon gré, à ton —, à son —, ex sententiâ Cic. ex ejus sententiâ Liv. meo judicio Cic. (rien) qui soit mieux à mon —, quod me magis delectat<sup>1</sup> Cic. qui n'étaient guère à mon —, quæ non mihi placebant Cic. (la maison) n'était pas tout à fait à son —, non tota ad animum ei respondebat Sen. ce que je compose n'est pas à mon —, parum commode scribo Plin.-i. (Voy. goût); prendre qq. en gré, inclinatione voluntatis propendere in aliquid Cic. prendre en — qq. ch., boni consulere aliquid Quint. || savoir bon gré, savoir gré à qq. (être content de son procédé), habere gratias ou gratiam alicui Cic. grates Liv. savoir beaucoup de —, un — infini, le meilleur — du monde, habere magnam gratiam ou maximas gratias Cic. quelques personnes lui en savaient —, inibat gratiam a nonnullis Cic. je l'ai su —, je le sais très bon — de ce que..., amavi quod... Cic. multum te amo quod... Cic. tu me sais — de mes bons offices, grata tibi sunt officia mea Cic. je sais — à ta fille..., filiola tua gratum mihi fecit quod... Cic. je ne demande pas que tu me saches — de ce service, hoc opus ut in acceptum referas, non postulo Cic. c'est déjà une ch. dont je lui sais —, habeo unum beneficium Cic. si elle (la fortune) m'est fidèle, je lui en sais —, laudo manentem Hoa. qu'il ne lui saurait aucun — de sa promesse, non habiturum in gratiâ quod polliceatur Sall. savoir peu de —, savoir mauvais — à qq. (être mécontent de son procédé), ægre ou graviter ferre Cic. succédere alicui quod Cic. si je vois que tu m'en saurais mauvais —, sin ingrata (ea) esse sentiam... Cic. se savoir bon — (de), sibi gratulari (quod)... Cic. sibi placere Sen. je m'en sais très bon —, in hoc me valde amo Cic. Voy. applaudir (s').

Grèce, célèbre contrée d'Europe. Græcia, æ, f. Cic. Vins.

Grecs, m. pl. peuple célèbre de l'antiquité, Græci, orum, m. pl. Cic. Graji (surtout poët.), pl. Cic. Vins. (en poésie : Grajugenæ. Danaï, Achivi, Pelasgi ou Argivi Vins.); un Grec, Græcus Cic. Grajus Cic. Græculus (en mauv. part) Cic. Grajugena (poët.) Cic. Grjvus ho-

*ma* LRA. imiter les Grecs, *græcis-are*, a. PLAUT. || grec, *ecque*, adj. *Græcus*, a, um. CIO. *Grajus* VING. *Græciensis*, et PLIN. on lit les auteurs grecs, *Græca leguntur* CIO. les auteurs — et latins, *auctores utriusque linguae* SEXT. la muse grecque, *Græja comænx* HOR. à la manière —, à la —, *Græco more* CIO. *Græcorum more* NER. *Græce* JUV. une ville —, *Græcula civitas* CIO. grec (en usage chez les Grecs), *Græcanicus* PLIN. payer aux calendes grecques (c.-à-d. jamais), *ad kalendas Græcas solvere* SEXT. || subst. m. le grec (la langue grecque), *Græca lingua* CIO. *Græcus sermo* LIV. *Græca oratio* ou *locutio* CIO. *Græce litteræ* CIO. en grec, *Græce* CIO. parler —, *Græce loqui* CIO. parler bon —, *alticissare* PLAUT. savoir le —, *Græce* (s.-ent. loqui) scire CIO. apprendre le —, *litteras Græcas discere* SALL. pour peu qu'on sache le —, *quisquis primas litteras Græcorum didici-* CIO. SEXT. le — et le latin, *sermones utriusque linguae* HOR.

*gredin*, m. mendiant. Voy. *mendiant* ; *scélérat*. Voy. *scélérat*.

*gredinerie*, f. action de gredin, *agritium*, ii, n. CIO.

*grément*, m. l'ensemble des choses nécessaires pour gréer un navire, *armamenta*, n. pl. LIV.

*gréer*, a. garnir un navire des voiles, etc., dont il a besoin, *armare* CÉS. *ornare* CIO. *instruere* JEST. || gréé, *ornatus* LIV. *instruitus* CÉS. *nautico instrumento opus* LIV.

1. *greffe*, f. rapprochement d'une partie vivante d'un végétal qu'on insère dans un autre ; cette partie insérée, *insitio*, f. CIO. *insitus*, us, m. CIO. *insitum*, n. CIO. *surculus*, i, m. VING. COL. *calamus*, m. PLIN. greffe en écusson, *emplastratio*, f. COL. *inoculatio* COL. *emplastri ratio* COL. qui provient de la —, *insitiosus* HOR. fruits obtenus par la —, *adoptatæ opes* (poët.) OV. pratiquer la — (Voy. *greffer*) ; il s'agit de lier toutes les greffes, *quicquid insueris*, ligato (impér.) CATO.

2. *greffe*, m. dépôt des actes judiciaires, *tabularia*, n. pl. TAC.

*greffé*, ée, part. *insitus*, a, um. COL. *insertus* COL. greffé en écusson, *emplastratus* PALL. — en fente, *consectus* PLIN.

*greffer*, a. faire une greffe, enter, *inserere*, o, is, sevi et qqf. *serui*, situm et qqf. *sertum* VING. COL. greffer en écusson, *emplastrare* COL. *inoculare* COL. — en fente, *arboris in truncum consecare* PLIN. — sur un poirier, *in pirum inserere* VAR. pouvoir être greffé, *insitionem pati* SEXT. qu'un rameau soit — sur un autre, *ramum ramus adoptet* (poët.) OV.

*greffeur*, m. celui qui greffe, *insitor*, oris, m. PLIN. *inoculator*, m. PLIN.

*greffier*, m. celui qui tient le greffe, *scriba*, æ, m. CIO. *exceptor*, m. SCOL. JUV. être greffier, *scripsum facere* LIV.

*greffoir*, m. petit couteau pour greffer, *scalpellum*, i, n. COL.

*grégeois*, adj. feu grégeois (sorte de feu brûlant dans l'eau, de l'invention des Grecs), *Græcus ignis* (POËT. XII SÆCULI).

1. *grêle*, adj. long et menu, *gracilis*, et LIV. *exilis* CIO. *tenuis* CIO. *tenuiculus* CIO. très grêle, *perezilis* COL. *prægracilis* TAC. jambes grêles, *exilitas crurum* SEN. proportions — (d'un animal), *strigosus habitus* COL. l'intestin grêle, *tenuis intestinum* CÉS. || faible (en parl. de la voix), *exilis* PLIN. *exilitas vocis* QUINT. d'une voix grêle, *exile* (poët.) STAT.

2. *grêle*, f. eau congelée en l'air et qui tombe par grains, *grando*, inis, f. CIO. *grandines*, pl. CIO. se congeler en grêle, former de la —, in *grandines durari* ou *rigescere* PLIN. pluie mêlée de —, *grando mixta imbri* CIO. *commixta grandine nimbis* VING. *imber grandinem incutiens* CURT. il tombe de la — (Voy. *grêler*) ; où il tombe souvent de la grêle, *grandinosus* CIO. ils tombaient comme la grêle, *tam crebri ad terram accidebant quam pira* PLAUT. faire pleuvoir les coups dru et menu comme —, *densis ictibus pulsare* VING. || au fig. grande quantité de projectiles, *grando* HIRT. *nubes*, f. LIV. *vis*, f. LIV. une grêle de pierres, *grando saxorum* SIL. *saxea* HIRT. — de traits, *telorum multitudo* CÉS. ou *imber* VING. *ferreus imber* (poët.) VING. faire pleuvoir une — de traits, de pierres sur, *magnam vim telorum superfundere* TAC. in *modum grandinis atque nimborum densa pariter tela fundere* FLOR. *vim sagittarum infundere* (dat.) CURT. *infinita multitudo sagittarum obruere* (acc.) FRONTIN. *vim lapidum, creberrimæ grandinis modo, effundere in* (acc.) LIV. *saxa certatim mittere* LIV. sous une — de traits, *multis superincidentibus telis* LIV. accablé sous une — de traits, *telis obrutus* LIV. une — de coups, *crebri ictus*, m. pl. PS.-VING.

*grêler*, n. unip. il grêle (il tombe de la grêle), *grandinat*, n. SEN. *degrandinat* OV. *grando cadit* CIO. *grandines ruunt* PLIN. || act. gâter par la grêle, *grandine vexare* PLIN. grêlé, *grandine verberatus* HOR. la vigne ou la moisson a été grêlée, *grando vites condidit* HOR. *grando percussit segetem* SEN.

*grélin*, m. Voy. *cadle*.

*grêlon*, m. grain de grêle : perle semblable à un grêlon, *grandini similis unio* PLIN.

*grelot*, m. espèce de petite sonnette, *tintinnabulum*, i, n. VULG.

*grelotter*, n. trembler de froid, *perfringere*, n. JUV. *algere*, n. JUV. *horrebre* OV. *frigore tremulo quati* (poët.) CIO. membres grelottants, *tremencia membra* SEXT.

*grément*, Voy. *gréement*.

*grémil*, m. sorte de plante, *thospermon*, n. PLIN.

1. *Grenade*, ville d'Espagne, *Illiberi*, n. PLIN. || de Grenade, *Illiberitanus*, a, um. INSCR.

2. *grenade*, f. fruit du grenadier, *malum granatum* et *granatum*, i, n. PLIN. *malum Punicum* CÉS. *pomum Punicum* OV. *aprynum* (s.-ent. *malum*) PLIN.

*grenadier*, m. nom d'un petit arbre, *Punica malus*, f. PLIN. ou *arbus*, f. COL.

*grenat*, m. sorte de pierre précieuse, *carbunculus*, m. PLIN. grenats violacés, *carbunculi amethystos*, m. pl. PLIN.

*grener*, n. produire de la graine, in *semen exire* ou *abire* PLIN. ire CATO, *proferre semen* PLIN. quand elle (la plante) grène, *mature semine* PLIN. quand elle ne — pas encore, *non dum inturgescere semine* PLIN.

*grênetier*. Voy. *grainetier*.

*grenier*, m. partie élevée d'un bâtiment destinée à recevoir le grain ; bâtiment où l'on serre le grain, etc. *horreum*, n. CIO. *granarium* (ordint. au pl.) COL. *cella farinaria*, f. CATO ; préposé à la garde des greniers publics, *custos frumento publico positus* CIO. grenier à foin, *fenile*, n. VING. || au fig. grenier à coups de poing (homme qui se fait toujours battre), *verbero*, onis, m. PLAUT. || pays fertile qui en alimente d'autres : la Sicile est le grenier de Rome, *Sicilia est cella penaria Romæ* CIO. l'Egypte, ce — de l'empire, *Ægyptus, claustra annonæ* (impér.) TAC. || l'étage supérieur d'une maison, *cenaculum*, n. FEST. loger au grenier, *sub tegulis habitare* SEXT.

*Grenoble*, v. de France, *Gratianopolis*, is, f. SÉN. *Cularo*, onis, m. CIO. (ancien nom) || de Grenoble, *Cularonensis*, et INSCR. *Gratianopolitanus* AMBA.

*grenouille*, f. petit animal amphibie qui vit dans les marais, *rana*, æ, f. CIO. VING. petite grenouille, *ranunculus*, m. CIO. *ranula*, æ, f. APUL. — buissonnière, *rubeta*, f. PLIN.

*grenouillette*, f. espèce de renoncule, *ranunculus*, m. PLIN. || petite tumeur sous la langue, *rana*, æ, f. COL.

*grenu*, ue, adj. qui a beaucoup de grains : épi grenu, *gravidus arista*, f. OV. || qui est ou semble composé de petits grains, *granosus* PLIN. faire disparaître ce qu'il y a de grenu dans le papier, *lavare scabritiam chartæ* PLIN.

*grès*, m. pierre formée de grains de sable, *gressius* ou *gressium*, ii, m. n. (in *gressiis*, dans une charte de l'an 1212, le nom latin est inconnu) ; *silex*, m. (DD.) ; on se sert pour cela (pour scier le marbre) de grès, *arenâ hoc fit* PLIN. *grésil*, m. grêle menue, *gelicidium*, n. COL.

*grésiller*, n. unip. il fait du grésil : s'il grésille, *si gelicidia erunt* CATO || act. racornir. Voy. *racornir*. *Grésivaudan*, ancien pays de France. *Gratianopolitanus*, n. *Gratianopolitanus pagus*, m.

**grève**, f. lieu plat le long de la mer ou d'un fleuve, *litus, oris*, n. *Ving. arena*, f. *Ving.* sur la grève, *siccio litore* *Liv.* in *siccio Ving.*

**grever**, a. charger (d'un impôt), *onerare (tributo)* *Suet.* ces dépenses ont grevé l'Italie, *Italix sumptus graves fuere* *Liv.* terres grevées, *prædia quæ pensitant* *Cic.* qui n'est plus grevé, *solutus* *Cic.* || léser, *lædere* *Sall.* nocère *Cic.* || n. *Cic.* || grevé, *læsus* *Paul-ict.* *Voy. nuire.*

**griblette**, f. *Voy. grillade.*

**gribouillage**, m. écriture mal formée : c'est là du gribouillage, un vrai —, quel —, *has litteras* ou *tabellæ gallina scripsit* *Plaut.*

**gribouiller**, n. *Voy. gribouillage.*

1. **grief**, iève, adj. grand, considérable. *Voy. grave.*

2. **grief**, m. dommage qu'on reçoit, *damnum*, i, n. *Cic.* *injuria*, f. *Cic.* || sujet de plainte, *crimen*, n. *Cic.* griefs, *querimonie*, f. pl. *Liv.* *querelæ* *Just.* *irritamenta*, n. pl. *Sen.* *iræ*, f. pl. *Liv.* *causæ irarum* *Ving.* exposer ses —, les — de la ville, *crimina explicare* *Cic.* *postulata peragere* *Liv.* *exponere quæ civitas queratur* *Cæs.* porter ses — devant le sénat, *apud senatum queri*, d. *Tac.* se faire mutuellement part de ses — *injurias conferre* *Tac.* pour ce grief, *ob eam iram* *Liv.* entendre les griefs de qq, *causas alicujus cognoscere* *Liv.* rappeler d'anciens —, *vetera objectare* *Ter.* il n'a aucun grief contre lui, *ab illo nulla re alienus est* *Cic.*

**grièvement**, adv. *V.* *gravement.*

**grieveté**, f. *Voy. gravité.*

**griffe**, f. ongle crochu de certains animaux, *unci* ou *adunci* *ungues*, m. pl. *Plin.* *ungues* *Ving.* *unci pedes* *Ving.* *unguis*, is, m. *Ving.* *Ov.* *falcata*, æ, f. *Pan.* à coups de griffes, *unguibus (certare)* *Cic.* || au fig. donner des coups de griffes à qq, donner de la griffe (attaquer en paroles), *vellicare* *Sen.* s'échapper ou se tirer des griffes de qq, *elabi*, d. *Hon.* || caleu : des griffes d'asperge, *salivi asparagi semina* *Col.*

**griffer**, a. prendre avec les griffes (en parl. d'un oiseau de proie), *uncis unguibus corripere* (A.); *ungues conjicere in* (acc.) *Plin.* griffé (par un épervier), *unguibus saucia facta* *Ov.* || égratigner. *Voy. égratigner.*

**griffon**, m. animal fableux, moitié aigle et moitié lion, *gryps*, *ypus*, m. *Ving.* *gripus* ou *gryphus*, i, m. *MEL.*

**griffonnage**. *Voy. gribouillage.*

**griffonner**, n. et a. écrire mal, *litterarum notus inscite scribere* (A.) ta lettre toute griffonnée, *epistula tua vacillantibus litterulis* *Cic.* *Voy. gribouillage* || au fig. rédiger avec précipitation, *neglegentius scribere* (A.) || dessiner ou peindre grossièrement, *male pingere* (A.)

**grignoter**, n. et a. manger doucement en rongant, *circumro-*

*dere* *Cic.* *arrodere* *Cic.* *obrodere* *Plaut.* || grignoté, *arroas* *Plin.* *semes* *Hor.*

**gril**, m. ustensile de cuisine sur lequel on fait rôtir, *craticula*, æ, f. *Petr.* mettre ou faire cuire sur le gril, *in craticulâ assare* ou *subassare* *Apic.* || au fig. il était sur le gril (en transes), *angebatur singularum horarum expectatione* *Cic.*

**grillade**, f. viandes grillées, *assaturæ*, f. pl. *Apic.*

**grillage**, m. garniture de fil de fer ou de cuivre en treillis, *ahenei cancelli*, m. pl. *Col.*

**grille**, f. assemblage à claire-voie de barreaux de fer ou de bois, *clathi* ou *clatri*, orum, m. pl. *Hon.* *Col.* *cancelli*, m. pl. *Col.* *reticulum*, n. *Fest.* || clôture formée de barreaux, *sæpta*, a. pl. *Col.*

1. **griller**, a. fermer avec une grille, *clathrare* ou *clatrare* *Col.* griller toutes les fenêtres, *prospertus omnes præfigere* *Plin.* grillé, *clathratus* *Plaut.* fenêtre grillée, *reticulata fenestra* *Varr.*

2. **griller**, a. cuire sur le gril ou sur les charbons, *in craticulâ assare* ou *subassare* *Apic.* grillé, *in prunis coctus* *Apic.* || au fig. échauffer fortement, *exurere* *Ving.* urère *Hon.* torrère *Ving.* du sel grillé, *sal torridum* ou *decoctum* *Col.* *sal frictus* *Cato*; grillé (en parl. d'un végétal), *retorridus* *Col.* avant qu'elle (la moisson) ne soit grillée par les chaleurs, *antequam torreatur vaporibus* *Col.* || neut. faire griller. *Voy.* ci-dessus; griller (en parl. des végétaux), *retorrescere*, n. *Col.* || au fig. brûler de (faire qq. eh.), *gestire* (avec l'inf.) *Cic.* *prægestire* *Cat.* *Voy. brûler.*

**grillon**, m. nom d'un insecte, *grillus*, i, m. *Plin.*

**grimaçant**, adj. *Voy. grimacer.* **grimace**, f. contorsion du visage, *oris pravitas* ou *depravatio*, f. *Cic.* faire des grimaces. (*Voy. grimacer*); grimaces (faites à qq pour se moquer), *sanna*, f. *Juv.* *Pan.* au fig. faire la grimace à qq, *aliquem malo vultu excipere* *Sen.* || au fig. feinte, *simulatio*, f. *Cic.*

**grimacer**, n. faire une grimace, des grimaces, *os distortere* *Ter.* *Ov.* *ducere os exquisitis modis* *Quint.* le visage grimace, *ora torquentur* *Cic.* il est laid de grimacer, *fæda visu facies depravantium se* *Sen.* faire —, *ducere os* *Cic.* visage grimaçant, *depravata facies* *Sen.* || au fig. faire des plis, *rugare*, n. *Plaut.*

**grimacier**, ière, adj. qui fait ordinairement des grimaces, *Voy. grimacer* || au fig. *Voy. hypocrisie.*

1. **Grimaud** (golfe de), formé par la Méditerranée, *Sambacitanus sinus*, m. *Anton.*

2. **grimaud**, aude, adj. *Voy. morose.*

**grimper**, n. graver en s'aidant des pieds et des mains; monter avec peine, *scandere*, o, is, i, n. et a. *Cæs.* grimper aux mâts, *malos scandere* *Cic.* il (le perroquet) grimpe à l'aide de son bec, *rostris* *Sen.*

*excipit* *Plin.* grimper au haut des arbres, *in summa arborum niti* *Tac.* avoir bien de la peine à — (le long d'une côte), *in ascensu non facile eniti* *Cæs.* || s'attacher à un arbre (en parl. d'une plante), *scan* *der* *Plin.* || grim pant, adj. *reptans* *Plin.* en grim pant, *reptatu* (abl.) *Plin.*

**grincement**, m. action de grincer les dents, *stridor (dentium)*, m. *Plin.* *frendor*, m. *Vg.* || bruit aigre : le grincement de la scie, *stridor serræ* *Cic.*

**grincer**, a. et n. serrer, grincer les dents ou des dents, *frendere* o, is, n. *Cic.* *Liv.* *dentibus frendere* *Plaut.* ou *infrondere* *Ving.* ou *stridere* *Cels.* ou *fremere* *Huz.* *dentibus stridorem facere* *Cels.* il grince des dents, *dentes ejus comprimuntur* *Sen.* || produire un bruit aigre : (la scie) qui grince, *stridens* *Lucr.*

**grippe**, f. prévention contre qq, *offensa*, æ, f. *Cic.* prendre qq en grippe, *alienari ab aliquo*, *Cic.* que le peuple l'avait pris en —, *offendisse apud plebem* *Cic.*

**gripper**, a. attraper subtilement, *inuncare* *Lcclil.* *supplaire* *Plaut.* se griffer, r. faire des plis, *rugare*, n. *Plaut.* || au fig. se fâcher, *Voy. fâcher.*

**grippe-sou**, m. celui qui fait de petits gains sordides, qui nummos inuncat *Lcclil.*

1. **gris**, ière, adj. qui est de couleur mêlée de blanc et de noir : gris (tirant sur le noir), *pullus*, a. um, *Col.* — (jaune), *ravus* *Hon.* *fulvus* *Plin.* — (cendré), *cinereus* *Plin.* *leucophaeus* *Plin.* (yeux) gris, *rari coloris* *Plin.* sel —, *sal popularis* *Cato* || qui blanchit (en parl. des cheveux), *albescens* *Hon.* *canens* *Ving.* cheveux gris, *canities*, f. *Cic.* *Voy. blanc* || sombre, *nubilus* *Plin.* par un temps gris, *nubilo* *Plin.* il fait un temps —, *aer nubilat* *Varr.* || un peu ivre, *ebriolus* *Plaut.* male sobrius *Sen.* modice vinosus *Liv.*

2. **gris**, subst. m. couleur grise, *ravus color* (gris tirant sur le jaune) *Plin.* gris (de souris), *murinus color* *Col.* — (cendré), *cinereus* ou *cineraceus color* *Plin.* (cheval) — cendré, *gilvus* *Varr.* *Ving.*

**grisâtre**, adj. qui tire sur le gris, *cinereus* *Col.* *Voy. gris* 1.

**griser**, a. *Voy. enivrer* || se griser. *Voy. enivrer* (s') || qui se grise. *Voy. iroque.*

**grison**, adj. et subst. gris (en parl. des cheveux, de la barbe); qui a le poil gris, *canus*, a. um *Cic.* *incano capite* (homo) *Plaut.*

**grissonner**, n. devenir grison, canière, n. *Ving.* tête qui grissonne, *albescens capillus* *Hon.* qui — avant le temps, *præcanus* *Hon.* *Voy. blanc.*

**grive**, f. nom d'un oiseau, *turdus*, i, m. *Varr.* *Hon.* *turdela*, æ, f. *Isid.*

**grivelée**, f. petit profit illicite dans un emploi, *improbum lucrum*, n. *Cic.*

**griveler**, a. et n. faire qqs profits



*illicitus, improbum lucrum facere* Cic.

**griviseur**, m. Voy. voleur.

**grivois**, aise, adj. alerte, alerte, *cris*, e Tac. || trop libre, *licens* Stat. propos grivois, *improba verba* n. pl. Sen.

**grogard**, adj. Voy. grognon.

**grogneant**, m. cri du cochon, *grunatus*, *us*, m. Cic. contrefaire le grogneant du cochon, *porcelli vocem imitari* Phaed. — du chien (qui latte), *gannitus*, *us*, m. Lucr. — du chien (irrité), *hirritus* Sid. *missilatio*, f. Apul.

**grogner**, n. crier (en parl. du cochon), *grunare*, n. Plin. *grundire* (quadris. grigner (en parl. du chien), *gannire*, n. Varr. *hirrire*, n. Lucr. || au fig. se plaindre, murmurer : il grogne contre toute la maison, *gannit omni familie* Plaut.

**grogneur**, euse, adj. qui grogne souvent, *querulus*, a, um Hor. Voy. morose.

**grognon**, adj. Voy. grogneur ; subst. *missilator*, m. Hien.

**groin**, m. museau de cochon, *rostrum*, i, n. Cic.

**grommeler**, n. murmurer entre ses dents, *mutire*, n. Ter. *musare* Plaut. *musillare* Plaut.

**grondement**, m. bruit sourd, *murmur*, *uris*, n. Cic. Virg. *fragor*, m. Virg. le grondement (du tonnerre), *grave murmur* Sen.

**gronder**, n. se plaindre entre ses dents, murmurer, *obmurmurare*, n. Ov. *mutire*, n. Ter. *musare* Plaut. *gronder* (en parl. du chien), *hirrire*, n. Lucr. (en parl. de l'ours), *savire* Virg. || produire un bruit sourd, *tonare* Virg. *intonare* Virg. *magire* Lact. *rauca sonare* (poët.) Virg. orage qui gronde, *tonans procella* Just. la mer qui —, *murmur maris* Cic. en tendit à gauche gronder le tonnerre, *subito fragore intonuit* Lucr. Virg. || au fig. l'orage gronde, qui —, *minatur tempestas* Sen. *imminens tempestas* Liv. || neut. et act. réprimander, gronder contre qq. — qq. *objurgare* Cic. *reprehendere* Cic. *incredare*, o, a, u. Cic. *subaccusare* Cic. il va gronder, *jurgabit* Ter. — son chien, *objurgare canem* Phaed. || grondé, *objurgatus* V. Max. *incredatus* Liv.

**gronderie**, f. réprimande, *objurgatio*, f. Cic. *castigatio* Cic.

**grondeur**, euse, adj. et subst. qui aime à gronder, *querulus*, a, um Hor. *clamosus* Sen. *difficilis* Cic. *objurgator*, m. Cic. je deviens grondeur, *stomachor omnia* Cic. Voy. morose.

**grondin**, m. poisson de mer de couleur rouge, *rubellio*, *onis*, m. Plin. *erythrinus*, m. Plin.

**1. gros**, osse, adj. qui a beaucoup de volume (de circonférence, d'épaisseur), *crassus*, a, um Cic. Col. le gros intestin, *intestinum crassum* Varr. *latus* Cels. grosse corde, *crassa restis* Plaut. si le tronc est assez gros, *si truncus vastior* est Col. *rejection plus* —, *plenior surculus* Col. *toge d'un*

*gros drap*, *toga crassa* Hor. *pinguis* Suet. grosse tunique, *spissa tunica* Plaut. devenir gros. Voy. grossir (n.) || grand, de grande taille ; corpulent, replet *magnus* Cic. *ingens* Cic. *amplus* Cic. *vastus* Cic. *gros animal*, *belua vastu* Cic. ou *major* Curt. *corporis vasti* (cervus) Phaed. (animal) très —, *corporis maximi* Plin. *amplissimi* Col. une grosse bête (en t. de chasse), *grandis bestia* Liv. le gros bétail, *fortia armenta* Ov. (Voy. taille) ; grosse tête, *grande caput* Plin. — main, *magna manus* Virg. — queue, *insignis cauda* Varr. grosses pierres, *saxa magni ponderis* Cæs. *gros tas*, *ingens acervus* Hor. trop — navires, *navigia quæ modum excedunt* Curt. (gravé) en — caractères, *grandibus* ou *maximis litteris* Cic. couper en — morceaux, *ampla frusta facere* Col. de grosses larmes, *grandes guttæ* Virg. — gouttes, *guttæ pleniore* Sen. pondre des œufs aussi gros que ceux d'une oie, *parere ova quanta anseres* Plin. — comme une feve, *ad magnitudinem fabæ* Cels. grosse courge, *prægnans cucurbita* Col. *gros sel* *sal integrum* Col. (un homme) —, *crassus* Ter. *obesus* Cels. *corpulentus* Col. *pleno corpore* Hor. tous ceux qui sont —, *omnes pleni* Cels. || saillant, enflé ; qui a cru (en parl. des eaux), *tumens* Hor. *turgidus*, a, um Cic. *tumidus* Cic. *inflatus* Cic. joues assez grosses, *genæ leviter eminentes* Cic. — lèvres, gencives, paupières, *turgida labra* Mart. *prægnantes gingivæ* Scrib. *crassæ palpebræ* Cels. — gros mollet, *tumentes suræ* Hor. — yeux, *eminentes oculi* Cic. (ses yeux) sont — (de larmes), *tument fletu* Tib. — ventre, *venter obesus* Apul. (d'une femme enceinte), *tumescens uterus* Sen. femme grosse (enceinte), *gravidâ*, f. Cic. *prægnans* Cic. (Voy. enceinte) ; mer grosse, *mare tumidum* Virg. *turgidum* ou *æstuosum* Hor. la mer est —, devint —, *mare æstuat* Curt. *unda tumet* Ov. *mare intumuit* Luc. fleuve dont les eaux sont grosses, *fluvius turgidus* Hor. ou *inflatus aquis* Liv. *gros temps* (tempête), *procellosus cæli status* Col. *sævitia maris* Vell. || au fig. avoir le cœur gros (avoir qq. chagrin), *animo contrahi*, p. Cic. j'avais alors le cœur —, *erat in tumore animus* Cic. l'avenir est — d'événements, d'orages, *tument negotia* Cic. *operta bella tumescunt* Virg. || de qualité inférieure, grossier, *gros pain*, *panis cibarius* Cic. *plebejus* Sen. le gros public, *crassa turba* Mart. — rire, grosse gaieté, *risus solutus* Virg. *effusus* Claud. || au fig. grand, intense considérable, nombreux, *magnus* Cic. *ingens* Cic. *grandis* Cic. de gros intérêts, *se-nus magnum*, grande ou grave Cic. grosse somme, *grandis* ou *ingens pecunia* Cic. — dépense, *sumptus effusi* Cic. — perte, *maximam damnum* Cic. *gros héritage*,

*hereditas permagna* Cic. *affertissima* Plaut. — patrimoine, *patrimonium copiosum*, *lautum* ou *amplum* Cic. on joue — jeu à lo faire, *talibus admissis alea grandis inest* Ov. grosse pluie, *largus imber* Virg. — armée, *exercitus amplissimus numero* Cic. || important, grave, une grosse affaire, *magna res* Hor. c'est une — affaire de..., *magnum est* (infin.) Cic. — faule, *gravis culpa* Ov. — fièvre, *gravior febris* Cels. || riche : un gros capitaliste, *homo pecuniosissimus* Cic. un — acheteur, *aliquis prævalens manceps* Plin. un — marchand, *qui copiosam mercaturam facit*. Voy. riche || forte (en parl. de la voix), *vox magna*, *grandis* ou *plena* Cic. faire sa — voix, *vocem* ou *voce contendere* Cic. || injurieux, de gros mots, *contumelia* Cic. *maledicta* Cic. *opprobria* Hor. *convicia* Ov. ils se disent de grosses paroles, *contumelias inter se intorquent* Cic. || adv. en gros caractères ; grossièrement ; au fig. beaucoup, écrire gros, *grandibus litteris* Cic. moudre —, *molere in farinam non subtilem* Plin. gagner —, *multum lucri facere* Cic. qu'il y gagnerait —, *magnum esse in eâ lucrum* Ter. ils payeraient —, ils donneraient — pour..., *magno mercen-tur*... Virg.

**2. gros**, subst. m. une partie considérable, un grand nombre, un gros de cavalerie, de Vénies, *equitum globus* Cæs. ou *agmen* Curt. *conferti* *Vejentes* Liv. le — de l'armée, *summa exercitus* Cæs. avec le — de l'armée, *cum exercitus robore* Liv. attendre le — de l'armée, *plerumque exercitum opperiri* Sall. || au fig. le principal, *summa*, f. Cic. *caput*, n. Cic. le gros de l'affaire, *summa rei* Cic. voilà le — de cette lettre, *hæc fere sunt in illâ epistulâ* Cic. || — (opposé à détail, en t. de commerce), acheter, vendre en gros, *aversione* ou *per aversionem emere* ou *vendere* Ulp. marchand en —, *magnarius*, m. Apul. || au fig. en gros (sans entrer dans les détails), *summam* Cic. savoir ou connaître en —, *rei summam pervidere* Sen. tu vois l'affaire en —, *rei summam vides* Cic. considère-les en — et en détail, *recognosce singulos universosque* Sen. || tout en gros, loc. adv. seulement, *tantum* Cic. *nil amplius* Cic. voilà tout en gros ce que j'ai reçu, *nil aliud accepi* (A.).

**gros-bec**, m. sorte d'oiseau, *fringilla*, æ, f. Mart.

**groseille**, f. fruit du groseillier, *ramni racemus*, m. (A.) groseille à maquereaux, *grossularis acinus*, m. (DD.)

**groseillier**, m. sorte d'arbrisseau qui porte des fruits en grappes, *ramnus*, i, f. (mot usité au moyen âge) ; *ribes*, n. (mot moderne) ; groseillier à maquereaux, *grossularia*, f. (mot moderne).

**grosse**, f. écriture en gros caractères, *grandes litteræ*, pl. Cic.

**grossesse**, f. l'état d'une femme enceinte; durée de cet état, *graviditas*, f. Cic. *prægnatio*, f. Apul. *uterus gravidus* Ov. *gravidus* Tac. *tumescens* Sen. *plenus* venier Ov. ignorant la grossesse de sa bru, *ignorans nulum ventrem* ferre Liv. le terme de la —, *maturus* venier Ov. elle approchait du terme de sa —, *jam appropinquare partus videbatur* Cic. prier pour l'heureuse issue de la — de Poppée, *uterum Poppæ commendare diis* Tac.

**grosseur**, f. étendue du diamètre, épaisseur, *crassitudo*, *inis*, f. Cæs. *plenitudo*, f. Plin. *crassamentum*, n. Plin. la grosseur des colonnes, d'une corde, *crassitudo columnarum* Vitr. *funis* Col. de la — du pouce, *crassitudine pollicis* Plin. rejurons d'égale —, *surculi pari crassamento* Gell. cordes (d'un instrument) d'égale —, *chordæ eque crassæ* Censor. (perches) de médiocre —, *modicæ plenitudinis* Col. || volume de ce qui est gros, *magnitudo*, f. Cic. *amplitudo* f. Col. *vastitas*, f. Col. la grosseur du corps, *amplitudo corporis* Suet. grosseur démesurée, *enormitas* Sen. (Voy. taille); de la grosseur de..., *ad magnitudinem* ou *quod implet magnitudinem* (avec le gén.) Cels. *magnitudine* (ciceris) Plin. pondre des œufs de la — de ceux d'une oie, *parere ova quanta anseres* Plin. la — des grappes, *uvæ magnitudo* Cic. ou *amplitudo* Col. la — du ventre, *ventris obesitas* Suet. *crassities* Apul. si elle (l'excroissance) a acquis de la —..., *si jam ei crassitudo accessit*... Cels. augmenter en —. Voy. *grossir* (n.) || tumeur, *tumor*, m. Cic.

**gros**, *ie*, part. et adj. devenu gros, *actus*, a, um Nsp. grains de raisin grossis, *tumidiores acini* Col. corps (de poissons) —, *differta corpora* Sen. fleuves —, *amnes inflati* ou *inbrubius acti* Liv. || enflé. Voy. *enflé*. || forcé (en parl. de la voix), *contenta vox*, f. Cic. || au fig. augmenté, amplifié, *actus* Cic. *amplificatus* Cic. ces dettes grossies par les intérêts, *id æs cumulatam usuris* Cic. objets grossis par les récits qu'on en fait, *majora vero* Curt.

**grossier**, *ière*, adj. épais, qui n'est pas fin, *crassus*, a, um Hor. Ov. loge, lunique ou vêtement d'étoffe grossière, *toga crassa* Hor. *pinguis* Suet. *spissa tunica* Plaut. *vestis hispida* ou *vilis* Sen. brebis dont la laine est —, *hirtæ oves* Varr. pain grossier, *panis cibarius* Cic. *secundus* Hor. *secundarius* Plin. *plebejus* ou *sordidus* Sen. nourriture grossière, *vilis asper* Plaut. ou *rudis* Macr. || dense, épais (en parl. de l'air); lourd, *crassus* Cic. air grossier, *crassus aer* Hor. *cælum crassum*, pingue ou *concretum* Cic. le plus — des éléments, *elementorum crassissimum* Cic. || au fig. qui manque de finesse ou de délicatesse, *hebes* Cic. sens gros-

siers, *sensus hebetes*, *tardi* ou *pingues* Cic. intelligence grossière, esprit grossier, *ingenium hebes* Cic. pingue Ov. homme d'un esprit —, *plumbeus* Cic. || fait sans art, *rudis*, e Vins. qui est d'un travail grossier, *nulla arte laborata* Vins. armes grossières, *rustica arma* Tac. grossières ébauches (littéraires), *inchoata ac rudia* Cic. vers grossiers, *inconcordia carmina* Liv. danse grossière, *inconcordi motus* Plin. || peu cultivé, peu civilisé, qui manque d'éducation, *rusticus* Cic. *incultus* Cic. *agrestis* Cic. *rusticanus* Cic. *horridus* Cic. V. Max. *hirtus* Varr. un peu ou assez grossier, *subagrestis* Cic. *subrusticus* Cic. un homme —, *homo rudis artium* Liv. la foule grossière, *crassa turba* Mart. les gens les plus grossiers, *imperitissimi* Cic. genre de vie grossier, *vita horrida* ou *inculta* Cic. *rusticitas* Plin. mœurs grossières, *barbaria*, f. Cic. *asperitas agrestis* Hor. débuts grossiers (de l'art), *rudia primordia* Quint. siècle grossier, *rudæ sæculum* V. Max. langage —, *inurbanum dictum* Hor. *horridus dicendi* modus Liv. plaisanterie grossière, *illiberalis jocus* Cic. la — antiquité, *impeccata antiquitas* Cic. || incivil, *rusticus* Cic. *inurbanus* Cic. *inhumanus* Cic. *infictus* Plaut. un grossier personnage, *rusticus* Ov. injures grossières, *rustica convicia* Ov. ou *opprobria* Hor. || grand, fort (au moral) : grossier mensonge, *magnum* ou *impudens mendacium* Cic. où le mensonge est trop —, *in quo perspicue mendacium* est Cic. grossière erreur, *maximus error* Cic. faute —, *magna* ou *summa culpa* Cic. ignorance —, *ignorantia supina* Ulp. *summa rerum omnium ignorantia* Cic.

**grossièrement**, adv. d'une manière qui n'est pas fine : moudre grossièrement. Voy. *gros* (adv.) || d'une manière commune, vêtue grossièrement, *vestitus aspere* Cic. *horrida* et *dura veste* Sen. *hirta togâ indutus* Tac. || au fig. sans art, sans élégance, *infabre* Hor. *ineleganter* Cic. *inconcordia* Cic. *inficite* Vell. *invenuste* Quint. *barbare* Cic. vases grossièrement fabriqués, *vasa infabre facta* Liv. peint très —, *inficelissime pictus* Plin. — composé, crasse ou *illepide compositum* (carmen) Hor. cabane — couverte, *casula temere contexta* Apul. || d'une manière rude, simple, peu raffinée, *rustice* Cic. *horride* Cic. *inculte* Cic. *præce* Cic. *rustico more* Sen. || incivilement, *rustice* Cic. *illiberaliter* Ter. *inhumaniter* Cic. *parum humane* Sen. || grandement : se tromper grossièrement, *errare valde* Cic. *longe* ou *totâ viâ* Ter. *turpissime* labi Cic. mentir —, *mentiri impudentissime* Cic. || sommairement. Voy. *sommairement*.

**grossièreté**, f. caractère de ce qui est grossier, rude, sans art : la grossièreté d'une laine, *hirta lana*, f. Plin. (reconnaître) la — d'une

sculpture, *quid sculptum infabre esset* Hor. || épaisseur (de l'air), *gravitas cæli* Cic. *crassitudo aeris* Cic. || au fig. défaut d'instruction, *inhumanitas*, f. Cic. *rusticitas*, f. Quint. *barbaria*, f. Cic. *infictus*, f. pl. Cat. *asperitas agrestis* Hor. c'est la grossièreté même, *rus merum hoc quidem est* Plaut. il reste des traces de l'ancienne —, *manent vestigia ruris* Hor. — des mœurs, *fera agrestisque vita* Cic. c'est une preuve de — que de crier... *agreste quiddam est clamare*... Cic. — du langage (d'un orateur), *horrida oratio* Cic. — des manières, *rusticitas* Plin. avec —, *rustico more* Sen. || action d'un homme grossier, *illiberalis facinus* Ter. || grandeur : la grossièreté de mon erreur, *tantæ tenebræ erroris mei* Cic.

**grossir**, 1<sup>a</sup>. a. rendre gros, accroître, *augere*, eo, es, xi, etum Plin. *amplificare* V. Max. la fonte des neiges, les pluies ont grossi le fleuve, *flumen crevit ex nivibus* Cæs. *imbribus excrevit* Ulp. || au fig. *augere* Cic. *amplificare* Cic. grossir les dettes, *æs alienum cumulare* Liv. — le nombre, *procedere in numerum* Cic. *accedere ad numerum* Sen. ils étaient venus — cette foule, *ad id accesserant* Liv. cet homme, qui vient — le nombre de..., *iste additamentum*... Cic. sa part vient — celle de l'autre, *pars ejus accrescit alteri* Paul. Ict. — sa voix, *vocem contendere* Cic. *augere* Suet. afin de — la voix *quo vox plenior intumescat* Gell. || faire paraître gros, *amplificare* Plin. la nuit grossit les objets, *nox omnia majora ostendit* Liv. miroir grossissant, *speculum ostendens majora* Sen. || au fig. amplifier, exagérer, *augere* Coariv. *exaggerare* Cic. grossir des faits (par le récit), *vulgare in majus* Tac. *in majus ferre* (incerta) Liv. *auditis adstruere* Sen. grossissant dans leur esprit l'importance de ces nouvelles, *his in majus acceptis* Liv. elle (la renommée) grossit les objets, *omnia illâ tradente majora sunt* Curt. ou — les choses (dans une lettre), *scribuntur majora* Cic. grossir des rions, *rem parvam attollere* Cels. Voy. *amplifier* f. 2<sup>a</sup> neut. devenir gros (en parl. d'un corps), *crassescere*, o, is (sans parf. ni sup.), n. Col. *cre-scere*, o, is, crevi, etum, n. Cic. *increscere*, n. Plin. *capere incrementum* Col. *adulescere* in *crassitudinem* ou *magnitudinem* Plin. commencer à grossir, *adaulescere* Luca. lorsqu'il commence à —, *incipiente incremento* Plin. il (cet arbre) grossit au point de..., *augetur tantâ crassitudine* ut... Plin. grossir (en engraisissant), *pinguescere* Plin. — (en parl. du grain, des fruits), *grandescere* Col. *ingrandescere* Col. *pubescere* Cic. — (en parl. d'une rivière) *cre-scere* Cæs. *accrescere* Cic. *increscere* Sen. *excrecere* Sen. *augeri*, p. Sen. *augescere* Tac. *intumescere* Sen. *tumescere* Luc. *ascendere*

Ser. la chaleur du soleil fait — le ramia, *uva ex calore solis augerit* Cic. faire — une rivière, *omnem alere* Hor. || grossir, n. et se grossir, r. devenir plus considérable, *crecere*, n. Cic. *excrecere* Surt. *augeri*, p. Tac. que le nombre de mes amis n'a pas grossi, *non mihi crevisse amicos* Cic. l'émale grossit, grossissant, *glacit* *aditio* Liv. *intumescere motu* Tac.

*se enossa*, a. se rendre plus gros, *infare sese* Plin. *intendere cultum* Plin. || devenir plus gros, et au fig., devenir plus considérable. Voy. *grossir* (n.)

*grossissement*, m. action de grossir ou de rendre gros, *auctio*, *onis*, f. Cic. *amplificatio*, f. Cic. *grotesque*, adj. des figures grotesques (bizarres et contrefaites), *personarum deformitas* Sen. peintures — des —, *comica tabella*, f. pl. Plin. || au fig. ridicule, *ridiculus* Cic.

*grotesquement*, adv. d'une manière grotesque, *ridicule* Cic.

*grotte*, f. cavité (naturelle ou pratiquée) dans une montagne, *specus*, *us*, m. Liv. *spelunca*, *s*, f. Cic. *antrum*, i, n. Vins. *caverna*, f. Plin. *cava rupes* Vins. *cavi montes* Leca. la grotte du Pausilippe, *crypta Neapolitana* Sen.

*grouillement*, m. grouillement des intestins. Voy. *borborygme*.

*grouiller*, n. remuer (en parl. des personnes.). Voy. *bouger* || trembler (en parl. de la tête), *crebro motu nutare* Surt. || (en parl. des intestins), *crepare*, n. Plaut. || — (de), *fourmiller*, *scatère* Hor. *grouiller de vers*, *scatere vermis* Col.

*groupe*, m. réunion d'un certain nombre de personnes, *circulus*, i, m. Liv. *globus*, m. Liv. former des groupes, *circulari*, d. Cæs. en —, *globalim* Ann. || (en t. de sculpt. et de peint.) assemblage d'objets représentés, *symplegma*, n. Plin. *symplegas*, *adis*, f. Mart. || réunion d'objets : un groupe ou de nombreux groupes d'iles, *crebris insulis* Crat. *mille insulis* Plin.

*grouper*, a. réunir, rassembler, *glomerare* Vins. || groupé, *glomeratus* Vins. *circumglobatus* Plin. *globatus* Solin.

*se grouper*, r. se réunir, se grouper autour, *glomerari circa* Plin. *globari* Plin. *circumglobari* Plin. *grau*, m. partie du blé qui enveloppe le germe du grain : farine de grain, *far subtilis* Cato, pain de — (de qualité supérieure), *pans nigricans* Sen. *longe pulcherrimus* Hor. — d'orge, *far hordaceum* Col. ou *hordei* Pall.

1. *gras*, f. sorte de gros oiseau, *grus*, i, f. Cic. *gruis*, i, f. Plin. 2. *gras*, f. machine pour élever de grosses pierres, *carchesium versatilis*, n. Vins. *machina*, f. Cic.

*gruger*, a. briser qq. ch. avec les dents, *frondere* Vins. || manger. Voy. *manger* || au fig. dissiper. Voy. *dissiper* || dépouiller qq., *decorare* Plaut. *exedere* Ter. j'ai grugé le vieux, *emunci argento*

*senem* Ter. qui gruge les riches, *divitum arrosor* Sen.

*grumeau*, m. petit amas de matières coagulées : grumeau (de farine), *grumus*, i, m. Ps.-Vms. — de sang, *globus sanguinis* Ov. (Voy. *caillot*) ; s'il s'est formé des grumeaux de sang, si qua cruenta coierunt Cels. se mettre en —, former des —. Voy. *se grumeler*.

*se grumeler*, r. se mettre en grumeaux (en parl. du sang), *coire*, n. Cels. *conglobari*, p. Plin.

*grumelleux*, *euse*, adj. qui est composé de grumeaux, *conglobatus* Plin. || qui a de petites inégalités dures, *scaber* Plin.

*Guadalquivir*, fleuve d'Espagne, *Betis*, i, m. Liv.

*Guadiana*, fleuve d'Espagne, *Ana* Avien. et *Anas*, *s*, m. Cæs.

*Guardafui* (cap.), pointe la plus orientale de l'Afrique, *Aromatum promonturium*, n.

*gué*, m. endroit d'une rivière que l'on peut passer sans nager, *vadum*, i, n. Cic. Cæs. *brevia*, *ium*, n. pl. Cic. passer (un fleuve) à gué, *vado trajicere*, *transire* ou *superare* Liv. le Rhône offre plusieurs gués, *Rhodanus nonnullis locis vado transitur* Cæs. où il y a beaucoup de —, *vadosus* Cæs. || au fig. sonder le gué. Voy. *sonder*.

*guéable*, adj. qu'on peut passer à gué, *vadonius*, *a*, um Cæs. (le fleuve) est guéable, *vado transitur* Cæs. *superari potest* Liv. (uno loco) *pedibus transiri potest* Cæs. le fleuve n'étant pas —, *alveo nusquam vada aperiente* Curt. rivière qui n'est pas —, *aque pediti non eluctabiles* Sen. *annis impervius* Ov. rendre un fleuve —, *vadum in flumine efficere* Cæs. endroit — Voy. *gué*.

*guède*, f. plante. Voy. *pastel*.

*guêr*, a. Voy. *baigner*.

*guenille*, f. haillon, *pannus*, i, m. Sen. *pannulus*, m. Apul. (qui est) en guenilles, *pannosus* Cic. *pannis obitus* Ter. Voy. *haillon* || au fig. chose de peu de valeur, *res nihili* Varr.

*guenon*, f. femelle du singe, *simia*, *s*, f. Plin.

*guenuche*, f. Voy. *guenon*.

*guêpe*, f. grosse mouche presque semblable à une abeille, *vespa*, *s*, f. Plin.

*guépier*, m. abri que les guêpes se construisent, *vesparum nidus*, m. Plin. || au fig. tomber dans un guépier, donner dans le — (s'engager dans un mauvais pas), *in dumeta correpere*, n. Cic.

*guêre* ou *guères* (ordint. précédé de la négat. ne), adv. peu : guêre (avec un verbe, un adj. ou un adv.), *parum* Cic. non multum Cic. non adeo Surt. non ita Cic. et je ne savais guêre..., *nec satis sciebam*... Cic. cela ne se ferait — différemment, *quod non multo secus fieret* Cic. qui n'est — propre à, *non sat idoneus* (dat.) Hor. cela ne t'est — difficile, *haudquaquam id tibi est difficile* Cic. ils n'espéraient — que le peuple pourrait..., *haud facile credebant*

*plebem posse*... Liv. (ces choses) ne peuvent — s'allier, *non bene conveniunt* Ov. il n'espérait — que..., *vix ullam spem habebat* fut. inf.) Liv. il ne s'en est — fallu que..., *paulum afuit quin*... Surt. Voy. *peu* || — (de), une petite quantité de, un petit nombre de, *parum* (avec le gén.), n. Cic. *paulum* Col. *paululum* Cic. *parvus*, *a*, um Cic. *pauci*, *s*, a Cic. guêre de temps, *parum diu* Cic. non diu Liv. n'ayant — de troupes avec lui, *cum exigua manu* Curt.

*guêrêr*, m. terre labourée et non ensemencée, *vervactum*, i, n. Col. *veteretum*, n. Col. || par ext. terre ensemencée, *arva*, n. pl. Vins. *seges*, f. Vins.

*guéri*, ie, part. et adj. revenu à la santé, *sanatus*, *a*, um Cic. *restitutus* Cels. *recreatus* ex morbo Cic. *morbo liberatus* Plin. *revocatus ad pristinam sanitatem* S. Cæs. guéri de sa blessure, *refectus ex vulnere* Tac. il est —, *convalescit* C. Cæs. *e morbo evasit* Cic. || (en parl. des maladies), *sanatus* Plin. sa blessure était à peine guérie, *vixdum satis percurato vulnere* Liv. entièrement ou radicalement guéri, *personatus* Sen.

*guérison*, m. sorte de table ronde, *orbis*, i, m. Ov. Juv.

*guérir*, 1<sup>o</sup> a. rendre la santé à qq. (en parl. du médecin) ; faire cesser (une maladie), *sanare* Cic. *mederi*, *eor*, *eris* (sans parf. et avec le dat.), d. Cic. *medicari alicui*, d. Vins. (rem) Vins. Plin. *reficere* (aliquem) Cic. *restituere* (aliquem) Cels. *resocillare* Sen. *relevare* (ægum) Ov. *perducere ad sanitatem* ou *ad salutem* Cels. *sanum facere* (aliquem) Cic. *morbum depellere* ab Cæs. *morbos pellere* Plin. ou *propulsare* Col. guérir complètement ou radicalement, *percurare* Col. — (qq. qui est en grand danger), *servare* Cels. *saluti alicuius subvenire* Cic. on doit au médecin d'être guéri, *sanitas debetur medico* Sen. pour guérir qq., *ad salutem alicuius* Cic. on ne guérit pas tous ceux qu'on traite, *non omnes qui curantur convalescunt* Cic. guérir une luxation ou d'une luxation..., *restituere luxatum* (femur) Cels. — la déviation d'un membre, *integrare artus in pravam elapsos* Tac. — la paralysie d'une jambe, *confirmare crus debile* Surt. — la fièvre, *febrim submovere* ou *discutere* Cels. — une ophtalmie, *lippitudinem depellere* Cic. on guérit la même maladie (de peau) avec..., *eadem pestis aboletur* (abl.) Col. on — plus aisément le mal, *facilius tollitur malum* Cels. les fièvres peuvent être guéries, *febres curationem admittunt* Cels. || être un remède pour ou contre, *sanare* Plin. *mederi* Plin. *medicari* (acc.), d. Plin. *recreare* Plin. *valere contra* (acc.), n. Plin. *subvenire* (dat.) Plin. *prodesse* (dat. ou ad ou contra), n. Plin. *auxiliari* (dat. ou contra), d. Plin. *opitulari* (contra) Plin. *esse remedio*

ou *remedium* (dat.) PLIN. *sanitatem* ou *sanitati* restituere PLIN. *salubritatem* facere COL. *afferre* FRONTIN. guérir complètement ou radicalement, *persanare* PLIN. *percurare* SEN. (elle substance) guérit efficacement, *magnum remedium* est in... PLIN. guérir (des ulcères, des maladies de peau), *sanare* PLIN. *purgare* PLIN. *expurgare* PLIN. *perpurgare* PLIN. *emendare* PLIN. *sana* facere (ulcera) CATO; — (une blessure), *ad cicatricem perducere* PLIN. — la fièvre, *febres tollere* CELS. *abigere* ou *solvere* PLIN. — la toux, *tussim emendare* ou *inhibere* PLIN. *liberare* (aliquem) *a tussi* PLIN. — la constipation, *solvere alvum* PLIN. — le dévoiement, *alvum sistere* ou *solutum firmare* PLIN. — le mal ou du mal de tête, *dissolvere dolorem capitis* PLIN. le feu même a une certaine vertu pour —, *est et ipsis ignibus vis medica* PLIN. racines qui guérissent les plaies, *radices ad vulnera* CIC. || au fig. *recreare* CIC. guérir les maux de l'État, les plaies publiques, *sanare ægram rempublicam* CIC. *mederi afflicte reipublicæ* CIC. pour — ton fils (d'une folle passion), je..., *gnato ut medicarer tuum* TER. — les blessures du cœur, *vulnera cordis sanare* OV. — les maladies de l'âme, les esprits ulcérés, *percurare mentes ægras* SEN. *ad sanitatem revocare mentes exulceratas* PETR. — l'âme de ses vices, l'esprit de ses préjugés, *vitiis mentibus liberare* SEN. *vanitatem mentibus exuere* SEN. — qn de son avarice, de sa folie, de sa douleur, de la peur, *ab avaritiâ avocare aliquem* CIC. *dementiâ solvere* HOR. *sanare dolorem alicujus* CIC. *medicari metum* PLAUT. || 2<sup>e</sup>. neut. recouvrer la santé, *convalescere*, o, is, valui, n. CIC. *sanari*, p. CIC. *restitui*, p. CIC. *sanescere* CELS. *ex morbo convalescere* ou *evadere*, n. CIC. *e morbo recreari*, p. CIC. ou *refici* SEN. *morbo liberari* PLIN. *a morbo valere*, n. PLIN. *sanum fieri* CIC. *ad salutem perducere* CELS. *ad sanitatem pervenire* CELS. *sanitatem recuperare* ou *recipere* JUST. guérir de la fièvre, *liberari febre* CELS. *a febre* PLIN. si je parviens à —, *si morbum depulso* CIC. jusqu'à ce qu'il guérisse (après une opération), *ad sanitatem dum venit curatio* PHR. guérir (en parl. d'une maladie). Voy. *se guérir* || au fig. l'État pourrait guérir, *civitas posset convalescere* ou *sanari* CIC.

SE GUÉRIR, r. recouvrer la santé. Voy. *guérir* (n.) || cesser (en parl. d'une maladie), *sanari*, p. PLIN. *tollere* CELS. *depelli* CIC. *discuti* CELS. *abolere* COL. *finiri* CELS. *decedere*, n. CELS. se guérir (en parl. d'une plaie), *sanescere*, n. CELS. *convalescere* CIC. *ad sanitatem perducere*, p. COL. *ad sanum coire* PROP. la plaie ne se guérit pas, *cicatrix non coit* PLIN. les ulcères se guérissent au moyen de..., *ulcera purgantur* (abl.) PLIN. (le mal) sera

longtemps à se guérir, *tarde persanabitur* COL. être près de —, *esse sanitati propius* CELS. (tel mal) peut —, *curationem admittit* CELS. || au fig. se réformer, se guérir de ses défauts, *exuere vitia* TAC. ou *se vitiis* SEN. de quel vice t'es-tu guéri? *quod malum tuum sanasti?* SEN.

guérison, f. action de rendre la santé, *sanatio*, onis, f. CIC. *curatione*, f. CELS. opérer une guérison, *ægro corpori mederi* TAC. (Voy. *guérir*); ulcères d'une guérison plus facile, *ulcera tractabiliora* PLIN. || au fig. entreprendre la guérison de l'État, *ad medicinam reipublicæ accedere* CIC. || recouvrement de la santé, *sanitas*, f. CELS. *salus*, f. CIC. *salubritas* FRONTIN. *ab ægritudine recreatio* PLIN. jusqu'à complète guérison, *ad sanitatem dum venit curatio* PHR. *donec ex toto convalescat* CELS. jusqu'à parfaite — de la plaie, *dum vulnus curaretur* LIV. *donec ulcus ex toto sanescat* CELS. *donec exulceratio finiat* CELS. susceptible de —. Voy. *guérissable* || au fig. guérison (des maladies morales), *sanatio* CIC. attendre sa guérison du temps, *temporis medicinam exspectare* CIC. vouloir guérir est la moitié de la —, *pars sanitatis, velle servari est* SEN. TR.

guérissable, adj. qu'on peut guérir, *sanabilis*, e CIC. être guérissable, *curationem admittere* CELS. *sanari posse* CIC. *remedia (tanto malo) insunt* PLIN.

guérite, f. petite loge de sentinelle ou de gardien, *specula*, æ, f. LIV. *tabernula*, f. SUET. *custodiarium*, n. INSCA. *vigiliarium*, n. SEN. Guernesey, île de la Manche, *Sarmia*, æ, f. ANTON.

guerre, f. différend entre deux nations qui se vide par la voie des armes, *bellum*, i, n. CIC. *arma*, orum, n. pl. CIC. la guerre Punique, *bellum Punicum* LIV. — étranger, *externa arma* LIV. — acharnée, — à mort, à outrance ou d'extermination, *internecivum bellum* LIV. — ouverte, *Mars apertus* OV. à — ouverte, *Marte palam* OV. faire la —, être en —, avoir — ou la —, *bellare*, n. CIC. *belligerare* CIC. *bellum facere* ou *gerere* CIC. *agitare* SALL. in armis esse CIC. *pugnare* CIC. *armis decertare* CIC. nous aurons la —, *depugnabitur* CIC. si l'on fait la —, *si erit bellum* CIC. en venir à une —, *ad bellum et castra venire* CIC. *castris rem gerere* CIC. *signa conferre* CIC. nous marchons à la —, *res spectat ad castra* CIC. faire la — à, être en — avec, *bellare* cum CIC. *adversus* (acc.) NEP. *belligerare* cum CORNIP. *adversum* TAC. *bellum facere* (dat.) CIC. *gerere* cum CIC. *contendere bello* ou *præliis* cum CÆS. ou *armis* cum CIC. *armis persequi* (acc.) NEP. *bello lacessere* VIRG. *bello concurrere* (avec le dat. poét.) VIRG. on était en — avec..., *motum bellum erat adversus*... LIV. il avait eu des guerres continuelles avec..., *huic*

*continentia bella intercesserant cum*... CÆS. se faire (mutuellement) la guerre, être en — ouverte, *bellare inter se* CURT. *concurrere* (ipsos) *inter se* VIRG. se préparer à la —, faire des préparatifs de —. *bellum parare*, *comparare* ou *instruere* CIC. *ire ad arma* LIV. *movere arma* VIRG. *consurgere in arma* VIRG. déclarer la — à, *bellum indicere* ou *denuntiare* (dat.) CIC. entreprendre la —, *bellum suscipere* CIC. *sumere* (cum) SALL. *arma ferre* VIRG. commencer la —, *bellum committere* LIV. *bellare capiti* VELL. appeler ou entraîner à la —, *movere ad bellum* CIC. in arma suscitare VIRG. ou *præcipitem agere* LIV. pousser à la —, donner le signal de la —, *bellicum canere* CIC. allumer ou exciter la —, *bellum movere*, *commovere* CIC. conciter ou suscitare CIC. *excitare* SALL. *accendere* VIRG. entretenir la —, perpétuer l'état de —, *serere bellum ex bello* ou *bella ex bellis* SALL. les auteurs de la —, *conciatores belli* TAC. porter la — dans (un pays) ou chez (un peuple), *bellum inferre* (dat. ou contra ou in, acc.) CIC. *promovere* in (acc.) LIV. *inferre arma* (dat.) LIV. *impetum facere* in (acc.) LIV. (Voy. *attaquer*, *incursion*); avoir une guerre à soutenir, *bello peti*, p. LIV. soutenir des guerres continuelles, *armis urgeri* *semper* nis CIC. conduire une guerre, *bellum agere* CÆS. *gerere* NEP. *rem bellicam administrare* CIC. la — commença, *bellum initum* LIV. la — une fois commencée, *sumptis armis* CIC. terminer (mener à bonne fin) la —, cette —, *bellum conficere* CIC. *peragere* LIV. *patrare* SALL. *conficere eam provinciam* LIV. l'heureuse terminaison de la —. *confectio belli* CIC. terminer ou finir (faire cesser) la —, mettre fin à la —, *bellum dirimere* VIRG. *sedare* NEP. ou *componere* NEP. l'hiver suspend les guerres, *hieme bella quiescunt* CIC. ayant mis fin à la guerre, *positis armis* VIRG. la première bataille termina la —, *primâ acie debellatum est* LIV. pendant la —, *belli* TER. CIC. *bello* CIC. in bello CIC. in armis CIC. *inter arma* CIC. en temps de paix et en temps de —, *belli domique* CIC. *domi bellique* VELL. *bello domique* LIV. *pace belloque* SUET. (nec) in pace (nec) in bello SEN. les chances de la — sont diverses, *Mars communis* CIC. année féconde en guerres, passée sans guerre, *annus bellicosus* ou *prorsus imbellis* LIV. subir la loi de la —, *hostilia pati* LIV. guerre civile, *bellum civile* CIC. (Voy. *civilis*); le milan est en guerre avec le corbeau, *bellum est naturale milvo cum corvo* CIC. l'aigle fait la — aux autres oiseaux, *aquila infestat et agitat alias aves* CIC. faire la — aux habitants de l'air ou des forêts, (Voy. *chasser*); les grues leur font la guerre (aux pygmées), *a græbus infestantur* PLIN. || (considérée comme une profession) métier

de la guerre, *bellum* Cic. *militia*, s. f. *Cæs. arma*, n. pl. *Virg. res militaris* Cæs. l'art ou la science de la guerre, *bellica disciplina* Cic. *ratio belli* Cæs. *rei militaris scientia* ou *ratio* Cæs. nouveau système de —, *nova bellandi ratio* Cæs. l'apprentissage de la —, *disciplina militis* Cic. formé à l'art de la —, qui a appris la —, *eruditus ad scientiam rei militaris* Cic. à la —, dans la —, *belli* Cic. *in bello* Cic. *militis* Curt. *in castris* Vell. dans la paix et dans la —, *domi militis* Cic. *belli domique* Liv. se conduisant autrement dans la —, *bellator dissimilis* Vell. aller à la —, *proficisci bellum* ou *in castra* Nep. ad exercitum Cic. être ad *saga* Cic. ad *militiam* Cic. *abire militatum* Ter. faire la —, être à la —, *militare*, n. Cic. ils (les Druides) ne vont point à la —, *a bello abesse concurrunt* Cæs. (Voy. servir); homme de guerre, *militaris homo* Sall. ou vir Liv. (Voy. guerrier); qui entend bien l'art de la — ou la —, qui fait bien la —, qui a le génie de la —, *belli peritus* Liv. *sciens* Sall. *gnarus* Tac. *bello exercitatus* Nep. plus grand dans la —, *bello major* Virg. *ingenitor armis* Virg. *artibus militis major* Curt. le premier dans la paix et la —, *princeps belli pacisque artibus* Liv. grand homme de —. (Voy. général); impropre à la —, *imbellis* Sall. *non sat idoneus pugnæ* (poët.) Hor. être peu versé dans l'art de la —, *non magnum in castris usum habere* Cæs. j'ai fait la — avec lui, nous avons fait la — ensemble, *meus commilito* fuit Cic. machine de —, *machina belli* Virg. cheval ou chevaux de —, *castrenses equi* Sen. *bellator equus* Virg. vaisseau de —, *bellatrix carina* (poët.) Sil. *rostrata navis* Liv. habit ou costume de —, *sagum* Cic. en costume de —, *sagatus* Cic. ayant assemblé un conseil de —, *militum consilio advocato* Liv. place de —, *oppidum*, n. Cæs. *castellum* Cic. ruse de —, *furtum* Virg. nom de — (sobriquet), *signum* Voy. || petite guerre (exercice militaire), *armatura*, f. *Veg. meditatio*, f. *PLIN.* *pugnæ simulacra*, n. pl. *Virg. congressionis lusus* Tert. faire la petite —, *riera simulacra pugnæ* Plor. il faisait faire la petite —, *simulacris pugnæ militem exercebat* Liv. || au fig. hostilité, inimitié, lutte, *bellum* Cic. *certamen*, n. Liv. *discordia*, f. Cic. (comme) toujours en guerre avec son mari, *quæ cum viro bellum gerit* Cic. être en — avec qqn, *inimicitias habere* ou *gerere* cum Cic. *exercere cum* Sall. se mettre en guerre avec des hommes puissants, *suscipere graves inimicitias* Cic. leur faire la —, *cum his conflictari*, d. Cic. *eos impugnare* Liv. il est en — avec... *inimicitie ei sunt* ou *interdunt cum* Cic. ils sont en —, *inimicitie sunt inter eos* Ter. entrer en — avec qqn, déclarer la — à qqn, *bellum suscipere cum* Cic. *denuntiare* (dat.)

Cic. la — entre parents, *susceptæ inter propinquas inimicitie* Cic. (qui est) en — avec son pere, *dis-cors patri* Vell. tu me fais la —, *sæpius me agitas* Cic. je ne veux pas faire la — à Corvinus, *nolo insequi Corvinum* Tac. faire la — à mon ventre (jeûner), à ses passions, *ventri indicere bellum* Hor. *comprimere animi impetus* Cic. déclarer ou faire la — aux vices, à la brigade, *insectari vitia* *PLIN.* *i. con-gredi cum ambitu* Sen. faire la — à ses propres dépens, *suas urere messes* (brûler ses moissons) Tib. faire la — aux mots (critiquer minutieusement), *verba aucupari*, d. Cic. rendre — pour —, *referre* Sen. il donna de — lasse (après avoir résisté), *fatigatus dedit* Sen.

1. guerrier, ière, adj. qui appartient à la guerre, *bellicus*, a, um Cic. *militaris*, e Cic. *Martius* (poët.) Virg. la lance guerrière, *hasta bellicera* (poët.) Mart. le son guerrier de la trompette, *Martius rauci æris canor* (poët.) Virg. il (Thucydide) embouche la trompette guerrière, *bellicum canit* Cic. fureur —, *bellatrix iracundia* Cic. || belliqueux, *bellicosus* Cic. *bellicus* Vell. *Martius* Virg. *belliger* (poët.) Ov. *bello exercitatus* Nep. *bello egregia* (gens) Virg. *bello insuperabile* (genus) Virg. Voy. *belliqueux*.

2. guerrier, subst. m. combattant, soldat, miles, itis, m. Cic. *bellator*, m. Cic. *militaris homo* Sall. ou vir Liv. *militaris*, m. Hor. Tac. les guerriers, *bellantes* Luc. guerrier vaillant ou intrépide, *acer belli* (juvenis) Vell. *vir manu fortis* Nep. *vir bello strenuus* Nep. *in bello fortissimus* Liv. *fortissimus armis* Virg. les guerriers les plus résolus, *belli promptissimos* Nep. l'élite des —, *robora viro-rum* Liv. (Voy. soldat); un grand ou un fameux guerrier (capitaine), *bello clarus* ou *præclarus* Virg. (Voy. général) || une guerrière, *bellatrix*, f. Virg.

guerroyer, n. faire la guerre, *bellare*, n. Cic. *belligerare* Cornif. (Voy. guerre); humeur guerroyante, *pugnacitas* *PLIN.* le bouc aime à guerroyer, *aries frequenter in pugnam procurrit* *PLIN.* || au fig. qui aime à guerroyer, qui a l'humeur guerroyante, *pugnax* Cic. une plume pour ainsi dire —, *quasi bellatoris stilus* *PLIN.* *i.*

guerroyeur, m. celui qui aime à faire la guerre. Voy. *guerroyer*. guet, m. surveillance exercée pendant la nuit dans une place de guerre: faire le guet, *excubare*, n. Cæs. *agere vigilias* Cic. ou *excubias* Tac. *custodire*, n. Virg. *custodiam habere* Liv. demander le mot du —, *signum petere* Sen. donner le mot du —, *militibus tesseram dare* Liv. || au fig. faire le guet, avoir l'œil au —, *vigilare*, n. Cic. *excubare* Cic. *speculari*, d. Cic. *circumspectare* (en parl. des animaux), n. Cic. *prospicere* *Phæd.* *intentâ curâ cavere* Liv. fais le guet, *serva* *PLAUT.*

guet-apens, m. embûche (au prop. et au fig.), *insidiæ*, *arum*, f. pl. Cic. (Voy. embûche); de guet-apens, *per insidias* Cic. *ex insidiis* Cic.

guêtre, f. sorte de chaussure qui couvre la jambe: guêtre (de peau, de cuir), *pero*, *onis*, m. Virg. *Juv. ocrea*, s. f. *Ps.* *Virg.* qui porte des guêtres, *peronatus* *Pers.* *ocreatus* *Hor.* *PLIN.*

guêtré, adj. Voy. *guêtre*. guetter, a. épier, *observare* Cic. *speculari*, d. *PLAUT.* *circumspicere* Sen. *servare* *PLAUT.* guetter les bêtes (à la chasse), *feras subsistere* Liv. *guetté observatus* *V. Max.* || au fig. guetter l'occasion, *tempus observare* Cic. ou *captare* Liv. *occasionem aucupari*, d. Cic. je guetterai le moment de charger (qqn), *speculabor unde imponam sarcinam* *PLAUT.* Voy. épier.

gueule, f. la bouche des animaux, *os*, *oris*, n. Cic. *ora*, n. pl. Virg. *rictus*, *ûs*, m. Ov. *rostrum*, i, n. *PLIN.* tirer de la gueule (d'un lion), *riictibus eripere* Mart. elle prend son petit dans sa —, *tollit ca-tulum morso* *PLIN.* ouvrant sa triple —, *tria guttura pandens* Virg. || au fig. mettre ou laisser qqn à la gueule du loup (exposer à un péril certain), *ovem lupo committere* Ter. *in aperta pericula projicere* Virg. *ad perspicuam mortem injicere* Cic. || bouche; au fig. langue, langage; gourmandise (dans le langage populaire). Voy. *langue*, *langage*, *gourmandise* || ouverture, gueule d'une cruche, *os* *PALL.* — d'un sac, *os* *Juv.* — de four, *præ-furnum*, n. *VIRG.*

gueusaille, f. Voy. *canaille*. gueusard, m. Voy. *gueux*.

gueuse, f. masse de fer fondu, *ferri massa*, f. *VIRG.*

gueuser, n. et a. Voy. *mendier*. gueuserie, f. Voy. *indigence*, *mendicité*.

gueux, euse, adj. et subst. indigent. Voy. *indigent* || scélérat, *sceleratus homo* Cic. des gueux, de vrais —, *conscelerati*, m. pl. Cic.

gui, m. plante parasite qui croît sur les branches de certains arbres, *viscum*, i, n. *VIRG.*

guichet, m. petite porte pratiquée dans une grande, *portula*, s. f. *Liv.* *foricula*, f. *VARR.*

guichetier, m. celui qui ouvre et ferme le guichet d'une prison, *carceris janitor*, m. Cic.

1. guide, m. celui qui conduit qqn, *dux*, *ucis*, m. Cic. *rector*, *oris*, m. Cic. guide (en parl. d'une femme), *dux*, f. Cic. viens, je serai ton guide, *veni duc me* Ov. prendre pour —, *ducem aliquem adhibere* Cic. avoir pour guides... *habere duces*... Liv. qu'ils leur serviraient de —, *se duces itinerum fore* Liv. la perfidie des —, *ducentium fraus* Liv. ayant pris des —, *gnaris locorum adscitis* Tac. || au fig. *dux* Cic. *rector* Cic. *monitor* Sall. prendre qqn pour guide, *duce uti aliquo* Cic. *ducem aliquo adhibere* Cic. ou *sequi* Liv. *ducem imitari* aliquem Liv. *regendum se*

*tradere alicui* SKN. il choisira un —, *eligit alicuiquem sequatur* CIC. prendre la nature pour —, *naturam sequi ducem* CIC. *naturam sequi* CIC. en prenant la nature pour —, *Clitomaque pour* —, *naturā ducē* CIC. *Clitomacho auctore* CIC. ne prendre que sa fureur pour —, *iræ indulgere* LIV. *obsequi* CURT.

2. guide, f. courroie pour conduire, ordint. au pl. rênes, *habenæ*, f. pl. VIN. Voy. *bride*.

guidé, ée, part. dirigé dans sa route, guidé par moi, par toi, me ou te ducē VIN. — par une divinité, *ducente deo* VIN. || au fig. gouverné, conduit, *gubernatus* CIC. *ductus* CIC. guidé par le devoir, par la nature, *ipso officio ducente* SKN. *naturā ipsā præeunte* CIC.

guider, a. servir de guide à, ducere, o, is, zi, *clum* LIV. VIN. *ducem itineris esse* LIV. c'est moi qui vous guidais, *dux ego vester eram* VIN. traces qui devaient guider le maître, *vestigia dominum eo deductura* LIV. Voy. *conduire* || diriger (un cheval, un vaisseau), *equum moderari* CÉS. ou *regere* LIV. *navem moderari* CIC. || au fig. diriger, gouverner, *regere* CIC. *gubernare* CIC. guider qqn par ses conseils, *consiliis gubernare alicuiquem* CIC. c'est à lui de me — en tout ceci, *illum esse hujus consilii ducem decet* PLIN.-J. se laisser — par qqn, *consiliis alicujus regi* LIV. je me laisserai — par la raison, — rationem, *quo me cumque ducet, sequar* CIC. (Voy. *guide*, 1); que tu n'as pas été guidé par la haine, *te non odio fecisse* CIC.

SE GUIDER, r. être son propre guide: chacun se guidait soi-même, *sibi quisque dux itineris ceperat fieri* CURT. se guidant à l'aide d'un fil, *vestigia regens filo* VIN. || au fig. se guider d'après les conseils de qqn, *consiliis alicujus regi* LIV.

guides, f. pl. Voy. *guide* 2.

guidon, m. petit drapeau, *flamula*, æ, f. VEG.

Guienne, ancienne province de France, *Aquitania*, æ, f. AUS.

guigner, n. et a. regarder du coin de l'œil, *limis oculis intueri* PLIN. *limis* (s.-ent. oculis) *adspicere* TER. || au fig. convoier, capter CIC.

Guillaume, nom d'homme, *Guilelmus* et *Guillemus*, i, m.

guilleret, ette, adj. éveillé, gai, alacer, cris, cre CIC. *hilarulus*, a, um CIC.

guillotine, f. instrument de supplice pour trancher la tête, *securis mortifera*, f. (Gs.).

guimauve, f. espèce de mauve, *althæa*, æ, f. PLIN.

guimpe, f. Voy. *fichu*.

guindé, ée, adj. affecté, emphatique, *affectatus* QUINT. *inflatus* QUINT. *turgidus* HOR. style guindé, *ampullæ*, f. pl. HOR. avoir un style —, être —, *turgere* CORNIF. *ampullari*, d. HOR.

guinder, a. élever au moyen d'une machine, *attollere* VIRG. *tollere* HOR. || au fig. guinder son style. Voy. *se guinder*.

SE GUINDER, r. avoir un style affecté, *turgere*, n. CORNIF. *turgescere* QUINT. *ampullari*, d. HOR. il se guinde davantage, *se magis attollere conatur* QUINT.

guingois (de). Voy. *travers* (de).

guirlande, f. festons de fleurs, *serta*, *orum*, n. pl. CIC. *flor sertus* APUL. *florē vincit* OV. faire une guirlande, *florē texere* OV.

guise, f. manière, façon; en guise de (au lieu de), *pro* (abl.) CIC. vice (avec le gén.) JUST. *in vicem* (gén.) COL. en guise de pain, *ad similitudinem panis* CÉS. || manière de voir, gré, fantaisie, *mos, moris*, m. VIRG. QUINT. à ma guise, *meo modo* TER. *meo arbitratu* CIC. je peux vivre à ma —, *licet*,

*ut volo, vivere* PERS. (tu peux vivre à ta —, *sic vivere ut velis* CIC. chacun à sa —, *pro ingenio quisque* LIV. *ut cuique visum est* SEN. laisse-moi agir à ma —, *sine me in hac regere mihi morem* TER. je l'ai laissé faire à sa —, *more gessi* CIC. cela est-il à ta —? *placet hoc tibi?* CIC. Voy. *fantaisie*, gré.

guttural, ale, adj. relatif au gosier: les Hébreux ont une prononciation gutturale, *Hebraei in gutture loquuntur* HIER.

gymnase, m. lieu où les Grecs s'exerçaient, *gymnasium*, ii, n. CIC. *palaestra*, æ, f. CIC. de gymnase, *zysticorum* TER. les exercices du —, *zysticorum certatio* SEXT.

gymnastiarque, m. chef de gymnase, *gymnasiarcha*, æ, m. V. MAX. *gymnasiarchus*, i, m. CIC. *zistarches*, æ, m. TER.

gymnastique, adj. appartenant aux exercices du corps, *gymnasticus*, a, um PLAUT. *palastricus* CIC.

2. gymnastique, f. l'art d'exercer le corps, *gymnastica ars*, f. PLAUT. *palaestra*, æ, f. CIC. *palastrica*, æ, f. QUINT. *exercitatrix*, f. QUINT. maître de gymnastique, *præceptor certaminis gymnici* SEN.

gymnique, adj. jeux gymniques (où les athlètes combattaient nus), *ludi gymnici*, m. pl. CIC. *gymnicum certamen*, n. CIC. || subst. f. art de l'athlète, *palaestra*, æ, f. CIC.

gymnosophistes, m. pl. secte de philosophes indiens, *gymnosophistæ*, m. pl. CIC.

gynécée, m. appartement des femmes chez les Grecs, *gynæceum*, i, n. CIC. *gynæconitis*, idis, f. NEP. VITA.

gypse, m. Voy. *plâtre*.

gypseux, euse, adj. de la nature du gypse, *gypseus* SPART.

## H

h, f. et m. lettre de l'alphabet, h, f. n. VITA. DIOM. *hal* interjection de surprise, *ah!* ou *a!* TER. *hem!* TER. *attat* PLAUT. *attate* PLAUT.

habile, adj. qui possède une science ou un art; instruit dans, *peritus*, a, um (gén.) CIC. LIV. (in re) CIC. *callidus* (gén.) CIC. *prudens*, tis (gén. ou in re) CIC. *sciens* (gén.) CIC. *sollers*, tis (gén.) (gén.) HOR. (in re) PLIN. *doctus* TER. *idoneus* CIC. *bonus* CIC. *callidus usu* CIC. habile architecte, *probus architectus* PLAUT. — ou très — agronome, *agricola sollers* NEP. ou *prudens* COL. *peritus rei rusticæ* COL. *experientissimus arator* COL. — capitaine, général très —, *peritus militiæ* SALL. *pru-*

*dens rei militaris* CIC. *peritissimus bello* VELL. — orateur, *peritus dicendi* QUINT. peintre —, *pictor sollers in arte* PLIN. médecin fort —, *inter medicos artis eximie* CURT. — à manier un cheval, *doctus flectere colla equi* (poët.) OV. les plus habiles dans chaque profession, *ut cuique artificio præsumt* CIC. habile à manier les esprits, à gagner les supérieurs, *artifex tractandi animos* LIV. *ad captandos superiores* SEN. — dans l'art de feindre, *eruditus artificio simulationis* CIC. être —, *pollere scientiâ* CIC. être habile à ou dans, *callere* (artem) TAC. (in re) PLIN. *percillere* (arts) CIC. il est plus — dans les arts, *sollentior est artibus* SABIN. tu es aussi habile que

moi, *tantum quantum ego sapi* PLIN.-J. si elle est plus —, *si quid melius sciat* COL. quand ils étaient si habiles, *cum in his tanta esset sollertia* CIC. ils font les —, *se cautos putant* CIC. il n'était pas assez habile pour..., *non in eo hæc calliditas esse potuit ut...* CIC. il est — à inventer des plaisirs, *optime potest architectari voluptates* CIC. mûr —, *docta manus* OV. peu — à ou dans, *rudis* (rei) CIC. (ad rem) LIV. le moins —, *imprudensissimus* COL. Voy. *ignorant* || âge, propre à (en t. de droit), *idoneus* DIS. *habile* à succéder, *capax* DIS. *prompt*, *expeditif*, *renewus* C. *industrius* CIC.

habilement, adv. adroitement

artistement, *affabre* Cic. *artificiose* Cic. *artificialiter* Quint. *sollertier* Ov. *cate* Cic. *arte* (abl.) SALL. habilement travaillé, *fabrefactus* Liv. *scite factus* Cic. très —, *faberrime* APUL. *egregie* Cic. *nulla arte* Virg. || savamment, *perite* Cic. *callide* Cic. *scienter* Cæs. *scite* Cic. *prudenter* Cic. *sollertier* Cic. *docte* PLAUT. *sollerti animo* Liv. disposer habilement sa cavalerie, *locare apte equitem* Liv. ruse — combinée, *fabrefacta astutia* PLAUT. || promptement, *impigre* Liv. *expedite* Cic.

**habileté**, f. adresse (de main), *sollertia*, *æ. f.* Cic. *artificium*, ii, n. Cic. *ars, artis*, f. Virg. || capacité, connaissance (d'un art), *sollertia*, f. Cic. *prudentia* (rei), f. Cic. *scientia*, f. Cic. *ars, artis*, f. Cic. *calliditas*, f. Cic. *peritia*, f. PLIN. *sollers ingenium*, n. Ov. habileté dans l'art militaire, *rei militaris scientia* Cæs. ou *prudentia* Nep. *bellica doctrina* Cic. doué d'—, *sollertis naturæ* Cic. avoir de l'—, qui a de l'—. (Voy. *habile*); avec habileté. Voy. *habilement*.

**habilité**, f. aptitude (en t. de droit): habilité à succéder, *habilitas*, f. GAIUS, *capacitas* GAIUS.

**habillé**, *ée*, part. et adj. *vestitus*, a, um Cic. en femme, *muliebri vestitu indutus* Cic. Voy. *vêtu*. **habillement**, m. vêtement, *vestitus*, *us*, m. Cic. *vestimentum*, i, n. Cic. *vestis*, is, f. Cic. *tegmen*, inis, n. Cic. pour notre habillement, *ad corpora vestienda* Cic. || l'ensemble des vêtements, *vestis* Liv. *vestiarium*, n. Suet. *corporis cultus*, m. SALL.

**habiller**, a. *vêtir*, *vestire* Cic. induire (àlicui *vestem* ou *aliquem veste*) Ter. Voy. *vêtir* || fournir de quoi se vêtir: tu dépenses trop pour l'habiller, *vestitu* (dat. poet.) *nimio indulges* Ter. le maître doit — ses esclaves, *dominus servo debet vestiarium* Suet. || couvrir le corps d'une certaine manière: cette robe m'habille bien, *hec vestis me decet* PLAUT. || couvrir, envelopper, *vestire* Cic. || au fig. habiller (une pensée), *vestire* Cic. || critiquer, *vellicare* Cic. *carpere* Liv.

**S'habiller**, f. se vêtir, *vestiri*, p. Cato, *inducere vestem* Ter. *sibi vestem* PLAUT. se vêtir Ter. induit veste Ter. la manière de s'habiller, *corporis cultus* SALL. Voy. *vêtir* (se) || faire de la toilette, se *figere* Ov. *comi*, p. Ter.

**habit**, m. vêtement, *vestis*, is, f. Cic. *vestitus*, *us*, m. Cic. *vestimentum*, i, n. Cic. (Voy. *vêtement*); en habit de fête, *festio cultu* Tac. — de guerre, *militaris ornatus* Cic. endosser l'— de guerre, *paludamento mutare togam* SALL. luxe dans les habits, *cultus dives* PLIN. *munditia*, f. Sen. celui qui tient un magasin d'—, *vestiarius negotiator* Insér. *vestiarius*, ii, m. Insér. prise d'habit. Voy. *prise*.

**habitable**, adj. qui peut être habité, *habitabilis*, e Cic. qui n'est pas habitable. Voy. *inhabitable*.

**habitable**, m. habitation, *habitalaculum*, n. Hier.

**habitant**, m. celui qui habite en qq. lieu, *incola*, *æ*, m. Cic. Liv. *habitor*, m. Cic. *accola*, m. Cic. *incolentes*, m. pl. Curt. les habitants de Délos, du Bruttium, qui *Delum incolunt* Cic. qui in *Brutiis habitent* Cic. en reconnaître les — (d'une île), *genus hominum perspicere* Cæs. ils furent exposés aux attaques des —, *periculum ab impetu hominum ipsis fuit* Liv. les habitants (d'un pays), *cullores* SALL. Liv. — d'une ville, *cives* Cic. *populares* Liv. priver une ville de ses —, *viduare civibus urbem* Virg. — d'une place forte, *oppidani* Cæs. habitant de la ville (de Rome), *urbanus* Cic. — de la campagne, *paganus* Cic. — de la terre, *terricola*, m. Lucil. || habitante, f. *incola*, f. Phæd. Dig. *habitatric*, f. Aus. habitante (d'une ville), *civis*, f. Ter.

**habitation**, f. action d'habiter un lieu, *habitatio*, f. Cic. || domicile, maison, *domicilium*, ii, n. Cic. *domus*, *us* et *i*, f. Cic. *sedes*, is, f. Cic. *sedes*, *ium*, f., pl. Tac. *habitato*, f. Col. construire des habitations, *lecta moliri*, d. Sen. avoir une habitation très agréable ou magnifique, *habitare quam optime* Col. *magnifice* Cic. petite —, *habituincola*, f. Hier. *domuncula* Virg.

**habité**, *ée*, part. et adj. *habitatus*, a, um Virg. cette partie de la ville est habitée, *ea pars urbis habitatur* ou *colitur* Cic. (l'gypte) est —, *incolitur* PLIN. il dit que la lune est —, *habitari ait in luna* Cic. elle était — par une colonie tyrienne, *Tyrii tenuere coloni* Virg. || peuplé, populeux, *frequens* Liv. être très habité, *habitari frequentissime* Cic. (un pays) qui n'est pas —, *cultoribus vacuus* Tac. Voy. *inhabité*.

**habiter**, a. et n. faire sa demeure en un lieu, *habitare* (in loco) Cic. (locum) Virg. *inhabitare* (locum) PLIN.-J. colère, o, is, coluit, cultum (locum) Cic. *incolere* Cic. *inhabitare* PLIN. *tenere* (locum) Virg. *habere* (in loco) Cic. *incolam esse* (loci) Cic. quels hommes habitent ces parages, qui *habeant homines loca* Virg. habiter les bords de l'Océan, *colere prope Oceanum* Liv. — près du Rhin, *accolere Rhenum* Tac. il habite près des jardins de César, *cupat is prope Cæsaris hortos* Hor. qui — près de là, *accola ejus loci* Liv. quand tu habitais Athènes, *cum Athenis esses* Cic. habiter Rome, *Romæ domicilium habere* Cic. — la ville, *urbis domicilium uti* Cic. ne pas — dans un lieu fixe, *nullam certam sedem habere* Cic. venir — ici, à Rome, *huc commigrare* Ter. *Romam demigrare* Nep. — avec qq., *domicilium habere cum* (abl.) Cic. *contubernalem esse* PLIN.-J. *cohabitare* Varr. ils habitaient à côté l'un de l'autre, *contiguas domos habebant* Ov. || au fig. dans le cœur duquel habite la

justice, *justitia cujus in mente consedit* Cic.

**habitude**, f. disposition extérieure du corps, *corporis habitudo*, f. Cornif. *corporis habitus*, *us*, m. Cæs. habitude du corps (maintien), *habitus* Cic. *corporis habitus* Cic. || coutume, *consuetudo*, inis, f. Cic. *assuetudo*, f. Liv. *mos, oris*, m. Liv. *usus*, *us*, m. Cic. *institutum*, n. Nep. (Voy. *coutume*); mauvaise habitude, *consuetudo mala* ou *vitiata* Cic. suivre ses habitudes, *solutum morem sequi*, d. Sen. revenir à ses —, *in naturam suam reire* Sen. il a l'habitude ou pour — de, *solet* (inf.) Cic. *assuetus est* Cic. *mos est ejus* Cic. ou *et* Virg. *moris est et* Vell. tu as pour — de..., *tua ratio est ut* (subj.) Cic. c'est mon —, *sic assuevi* Cic. je n'ai pas l'— de (faire telle ch.), de mentir, *non est meæ consuetudinis* (inf.) Cic. *non est mentiri meum* Ter. cette — que nous avons, *nostrum illud sollemne* Cic. s'il a une mauvaise —, *si perperam est consuetus* Varr. c'est l'—, *fieri solet* Sen. *usitatum est* Cic. *ex usu est* (inf.) Col. comme c'est l'—, *ut solet* Cic. *ut assolet* Liv. *ut consuetum est* Cic. *ut plerumque* ou *sepe* *fit* Cic. respect d'—, *inveteratum obsequium* Tac. contre l'—, *præter consuetudinem* Sen. contra atque *fieri solet* Cic. qui a l'— de (qq. ch.), *assuetus* (abl.) Cic. *assuefactus* Cic. (Voy. *accoutumé*); qui n'a pas l'— de, *insuetus* (gén.) Cic. (*ad rem* ou inf.) Liv. (gérond.) Cæs. *insolens* (gén.) Cæs. *inexpertus* (adj) Liv. prendre ou contracter une — ou l'— de, se faire une — de, *consuetudinem capere* Cic. *morem sibi facere* Liv. *consuescere*, n. Virg. *assuescere* (abl.), n. Cic. (*ad rem*) Cæs. (inf.) Cic. j'ai pris l'— d'envoyer..., *institui mittere*... Cic. ils ont pris l'— de ne pas..., *in eam se consuetudinem adduxerunt*, ne... Cæs. ils s'en font une —, *hoc in consuetudinem adducunt* Sen. je me suis fait une — des périls, *pericula consueti habui* SALL. Capiton s'est fait une — de..., *est omnino Capitoni in usu* (inf.) PLIN.-J. (Voy. *s'accoutumer*); faire prendre ou contracter une habitude, donner l'— de, *assuefacere* (dat. ou inf.) Cic. *in consuetudinem inducere* Sen. *in eam consuetudinem adducere* ut Nep. (Voy. *accoutumer*); passer ou dégénérer en habitude, devenir une —, *venire in morem* Liv. *in consuetudinem vertere*, n. Tac. être ou rester fidèle à ses habitudes, *consuetudinem servare*, ou *tenere* Cic. quitter une habitude, se défaire d'une —, *omittere morem* SALL. renoncer à ses habitu des de paresse, *ab inertia sua discedere* PLIN.-J. être obligé de renoncer à ses —, *a consuetudine abstrahi* Cic. qui a perdu l'habitude de..., *desuetus* (bello) Virg. (pati) Liv. en lui faisant perdre l'— de la guerre, *armorum desuetudine* Liv. || exercice, expérience,



pratique, *usus* Cic. *exercitatio*, f. Cic. acquérir l'habitude de ces combats, *usum prætorium percipere* Cæs. sans beaucoup d'—, *sine longo usu* Cic. l'— de la parole, *dicendi exercitatio* Cic. qui a l'— de la parole, de qq. ch. *ad dicendum promptus* ou *non inexercitatus* Cic. *exercitus* (in re) Cic. non rudis (rei) Tac. qui n'a pas l'— de, rudis (ad rem), Liv. défaut ou manque d'— dans la discussion, *disputationis insolentia* Cic. || fréquentation ordinaire, commerce, *consuetudo* Cic. *usus* Cic. acquérir ou faire des habitudes, *familiaritates contrahere* Cic.

**habitué, ée**, part. et adj. *assuetus*, a, um (abl. ou dat.) Cic. VELL. *assuefactus* (abl. ou dat.) Cic. Tac. habitué à être vaincu, *vinci assuetus* Liv. Voy. *accoutumé* || subst. m. un habitué du forum, *qui in foro vivit* Sen.

**habituel, elle**, adj. qui est passé en habitude, *consuetus*, a, um SALL. *solutus* SALL. *usitatus* Cic. *assuetus* PLIN. *suetus* Tac. devenir habituel, *in consuetudinem venire* Cic. ce qui est —, *quod vulgo evenire solet* Cic. cela n'est pas —, *id non facilitatum est* Cic. Voy. *ordinaire*.

**habituellement**, adv. ordinairement, *sepe* Cic. *plerumque* Cic. *vulgo* Cic. *persæpe* Cic. *plurimum* Nep. le corus souffle habituellement (dans ces parages), *corus ventus magnam partem omnis temporis flare consuevit*... Cæs. il vivait — à Rome, *erat Romæ frequens* Cic. Voy. *ordinaire*.

**habituier, a**, accoutumer, *assuefacere*, io, is, eci, actum (abl.) Cic. (dat.) Tac. (ad) Liv. *consuefacere* Ter. Voy. *accoutumer*.

**S'HABITUER**, r. prendre une habitude, *assuecere*, o, is, eci, etum, n. Cic. *consuecere* Cæs. *insuecere* SALL. *se assuecere* Cic. s'habituer à (faire), *se in eam consuetudinem adducere ut*... Cæs. Voy. *accoutumer* (s').

**hablier, n**. parler avec vanterie; mentir, *de se ipso gloriosius loqui*, d. Cic. *glorioso mentiri* Cic. Voy. *mentir*.

**hablerie**, f. discours plein de vanterie; mensonge, *vaniloquentia*, æ, f. Liv. *mendacium*, n. Cic.

**hableur, m**. fanfaron; menteur, *jaclans* Cic. *vaniloquus*, m. Liv. *vanidicus* SIL. *mendaciloquus* Ter.

**hache**, f. instrument tranchant, *securis*, is, f. Cic. Virg. *ferrum*, i, n. (poét.) Virg. petite hache, *securicula*, f. PLAUT. donner à qqn un coup de —, *securim alicui infligere* ou *injicere* Cic. frapper de la — (un condamné), *securi percutere* ou *ferire* Cic. hache d'armes, *securis* Virg. — à deux tranchants, *bipennis*, f. Virg. *anceps securis* Ov. — (ayant un pic ou dolabre), *dolabra*, f. Liv. *dolabrata securis* PALL.

**haché, ée**, part. et adj. *concisus*, a, um Col. *subculltratus* Apic. haché menu, *minutim concisus* Apic. ou *consectus* Col. paille ha-

chée, *palex subtrita* Col. || au fig. coupé en trop petites phrases: style haché, *cæsa* ou *fracta oratio* Cic. *abruptum dicendi genus* Quint. avoir un style haché, *concidere sententias* Cic. *amputata et infracta loqui* Cic. *dissolvere orationem* Cic. *vellicatim scribere* Sisen. son style était —, *ambitus verborum erat apud illum contractus et brevis* Cic.

**hacher, a**, couper en petits morceaux, *concidere*, o, is, isum Col. *consecare*, eci, eclum Cato, *subculltrare* Apic. || endommager (les blés, etc., en parl. de la grêle), *contundere* Hor. *sternere* Virg. || couvrir de blessures, *multis vulneribus concidere* Cic. *lancinare* Sen. || au fig. il se ferait hacher pour toi, *omnes mortes pro te adiret* (A.) || tailler en pièces, *cædere* Cic. || — (son style). Voy. *haché*.

**hachereau, m.**, et **hachette**, f. petite hache, *securicula*, æ, f. PLAUT.

**hachis, m**. mets fait avec des viandes hachées, *minutal, alis*, n. Apic. MAÏT. *isicium*, n., et *isicia*, n. pl. Apic. *isicia minuta* Apic. *protrimentum*, i, n. Apul. *pulpa concisa*, f. Apic.

**hagard, arde**, adj. farouche, *trux* Cic. *truculentus* PLIN. air hagard, *vesanus vultus* Liv.

**hagiographe**, adj. de la Bible: les livres hagiographe, *hagiographa*, n. pl. Hier. || subst. commentateur de la Bible, *hagiographus*, m. Hier.

**hai, ie**, part. et adj. *invisus*, a, um (alicui) Cic. *invidiosus* Cic. *odiosus* (en parl. d'une ch.) Cic. être hai, *invisum esse* Cic. *esse odio* (alicui ou *apud aliquem*) Cic. *odio laborare* (apud) Liv. in *invidiâ* esse Cic. *odium* ou *invidiam habere* Cic. être particulièrement hai, *esse magno odio apud* Cic. *summo in odio esse* Cic. *invidiâ conflagrare* Liv. il était — à tel point..., *in hoc tantum odium multitudinis fuit*... Nep.

**haie**, f. clôture d'épines ou de ronces, etc., *sæpes* ou *sepes*, is, f. Cæs. haie vive, *viva sæpes* Col. — d'épines, *sæpta spinosa*, n. pl. Aug. faire une — d'épines, *vepre efficere* Col. clure d'une —, *sæptre* Col. *obsæpire* CÆCIL. || au fig. file de personnes, *ordo*, inis, m. Virg. il s'avança entre deux haies de soldats, *sæptus armatis incessit* Tac. (marchant) au milieu d'une — de patriciens, *agmine patriciorum stipatus* Liv.

**haillon, m**. vieux morceau d'étoffe, *pannus*, i, m. Sen. *pannulus* Apul. *pannucea*, f. P. NOL. || au pl. vêtements en lambeaux, *panni* Ter. *pannosa vestis* P. NOL. *dilabidæ vestes* PLIN. couvert de haillons, *pannosus* Cic. *pannis oblitus* Ter. la sagesse en —, *sub pallio sordido sapientia* Cic.

**Hainaut**, province de Belgique, *Hanagavensis comitatus*, m.

**haine**, f. sentiment d'aversion pour qqn, *odium*, ii, n. Cic. Liv. *invidia*, æ, f. Cic. *offensio*, onis, f.

Cic. *malevolentia*, f. Cic. *alienatio* (ab), f. Cic. *animus aversus*, *insensus*, *inimicus* ou *alienus* Cic. *aversa mens* Virg. haine (déclare et réciproque), *inimicitia*, f. pl. Cic. *simultas*, f. et *simultates*, pl. Cic. — (générale) pour César, *Cæsaris invidia* Cic. — violente, profonde, acharnée, implacable, mortelle, *odium maximum*, *summum*, *acerbum*, *immane*, *acerrimum*, *insigne* ou *capitale* Cic. in *expiabile* Liv. *pertinax* PLIN. *odia aspera* Virg. *vidida* Tac. *magnæ simulates* Cic. *graves inimicitia* Cic. avoir de la — pour, porter de — à qqn, *odisse aliquem* Cic. *alieno animo esse* in (acc.) Cic. *simultates exercere cum* Cic. la — que nous avions l'un pour l'autre, *simultates quas mecum habebat* Cic. avoir plus de —, *pejus odisse* Cic. avoir une — violente, *habere magnum odium in* (acc.) Cic. *inimicissimum esse* Cic. *mihi est invisissimus* (dat.) PLIN. J. (Voy. *hair*); qui a de la haine pour qqn, *insensus* (dat.) Cic. *infestus* Cic. *odio insensus* Virg. animés de — contre les Eléens, *Eleorum accensi odio* Liv. concevoir de la — pour, *odium concipere* ou *capere* Cic. *suscipere* (in *aliquem*) Cic. exciter la —, attirer la — à ou sur qqn, rendre qqn un objet de —, *invidiosum esse* (en parl. d'une ch.) Cic. *invidiæ esse* (alicui) Liv. *invidiam habere* Cic. *invidiam facere* alicui Cic. *odium excitare* ou *concitare* Cic. *struere* (in *aliquem*) Cic. *vocare aliquem in invidiam* Cic. *simultates facere* Tac. exciter une — violente (en parl. d'une personne), *odio conflagrare* Cic. soulever les haines, *simultates concitare* Liv. s'exposer à des —, braver la haine (de plusieurs), *simultates* ou *inimicitias suscipere* Cic. j'ai provoqué toute sa — par mes paroles, *verbis odia aspera movi* Virg. s'attirer la — générale, *odium sui facere* Sen. in *odium omnibus venire* PLIN. *civium suorum pervenire* Nep. encourir la — de qqn, *odium suscipere* Cic. in *odium alicujus incurrere* ou *alicui renire* Cic. il a encouru toute ma —, *me sibi inimicissimum reddidit* Cic. s'attirer la — par ses cruautés, *colligere invidiam crudelitatis* Cic. il était devenu l'objet de la — générale, *omnia in illum odia civium ardebat* Cic. (Voy. *hai*, *odieux*); apaiser les haines, triompher des —, *odia mitigare* Liv. il ne l'a pas fait par haine pour toi, *non odio id fecit tuo* Ter. par — contre moi, *animo a me alienato* Liv. en — de l'avocat, il condamne..., *infestus patrono*, *damnat*... Sen. || — (pour une ch.), *odium* Quint. *aversatio*, f. Quint. tu semblerais avoir conçu tant de haine pour la royauté..., *tantum te cepisse odium regni videbatur*... Cic. le peuple avait pris en — le titre de consul, *plebs consulum nomen perosa erat* Liv. j'ai pris la vie en —, *tædet nos vitæ* Cic. — pour le travail, *fuga laboris* Cic. avoir de

la — pour qq. ch., *abhorre a re* Cic. Voy. *aversion*.

**haineux**, euse, adj. porté à la haine, *ad odium proclivis* (DD.); ils sont haineux, *ultra oderunt* (A.); quoi de plus — que la colère? *quid ira infestius?* SEN.

**haïr**, a. vouloir mal à qqn, *odisse*, *odi*, *isti* Cic. *odium in aliquem* haïre Cic. ou *exercere* VELL. *adversus aliquem gerere* PLIN. *haïre* *aliquem odio* ou *invisum* Cic. *alienatum esse ab aliquo* Cic. *infestum esse alicui* Liv. *alieno animo esse ab aliquo* TER. *in aliquem* Cic. *habere animum alienum ab aliquo* Cic. *alienato animo esse erga aliquem* TAC. on te haït, *es in invidia* Cic. je haïs tellement *Lepidus*... *Lepidus adeo est invidiosus mihi*... Cic. je haïssais les muses. *eram musas perosus* Ov. haïr profondément, bien cordialement. (Voy. *détester*); je ne haïssais pas moriellement *Clodius*, *in Clodium non meum odium insigne fuit* Cic. faire haïr, se faire —. Voy. *odieux* (— les choses), *odisse* TER. *abhorre* (ab) Cic. Voy. *aversion*.

**haïre**, f. Voy. *ciïce*.

**haïssable**, adj. qui mérite d'être haï, *invidiosus* Cic. *odio dignus* (DD.).

**Haïti**, a. l'une des grandes Antilles, *Hispaniola*, *z*, f.

**halage**, n., action de haler (un bateau); corde de halage, *ductarius funis* VITR. *helcium*, n. APUL. chemin de —, *ripa*, f. CES.

**Halberstadt**, ville de Prusse (Saxe), *antiqua civitas Halapia*, f. *Pheugurum*, i, n. *Halberstadtium*, n.

**hâle**, m. état chaud de l'air qui fait impression sur le teint, *calor solis* ou *æstivus* PLIN.

**hâlé**, ée, part. et adj. *adustus*, a, m. Cic. *perustus* LUC. *fuscus* VIRG. *subfuscus* TAC. *coloratus* VIRG. *atheneus* SUEt. *sole perustus* PROP. ou *infestus* PLIN. visage ou teint hâlé, *color adustior* Liv. *ignidus* sole PLIN.

**haleine**, f. le souffle de la respiration, *anima*, *z*, f. Cic. PLIN. *halitus*, *us*, m. Cic. *spiritus*, m. Cic. *anhelitus*, m. PLIN. *spiratus*, m. PLIN. prendre ou reprendre haleine, *ducere animam spiritu* Cic. *ducere spiritum* Liv. *respirare*, n. Cic. *reciprocare animam* Liv. *recipere animam* TER. *anhelitum* PLAUT. (Voy. *respirer*); sans reprendre haleine, tout d'une —, *sine respiratione* Liv. *sine interpiratione* PLIN. *sine ullâ respirandi vice* SEN. uno ou continenti *spiritu* Cic. *uno ac continuo spiritu* CÆS. *uno tenore* Liv. *retenir son —*, *animum continere* Cic. *comprimere* TER. *perdre —*, *anhelare*, n. Ov. PLIN. être hors d'— d'avoir couru, *ex cursurâ anhelitum ducere* PLAUT. *cursu exanimatum esse* CÆS. *acrius spiritum concitare*... CURT. manque ou perte d'—, *animæ interclusio* Cic. mettre hors d'—, *anhelitum movere* Cic. hors d'—, *anhelans* VIRG. *anhelus* SIL. *cum anhelitu* SEN.

Voy. *essoufflé*, *suffoqué* || au fig. reprendre haleine (se reposer qq. temps), *respirare* Cic. *cessare* COL. *conquiescere* LIV. *animos reparare* Liv. *recipere se* PLAUT. *intermittere laborem* Ov. tout d'une —, *sine ullâ intermissione* Cic. *uno tenore* Cic. ne pas reprendre —, *nullum tempus ab opere* ou *a labore intermittere* CÆS. || air rejeté des poumons, par rapport à son odeur, *anima* Cic. *halitus* PLIN. *halitus oris* PLIN. bonne haleine, — douce, *anima pura* Cic. *suaavis* PLAUT. donner bonne —, adoucir l'—, rendre l'— douce, *commendare halitum*, ou *halitus suavitatem* ou *oris odorem* PLIN. *halitum oris facere jucundiorum* ou *gratiorum* PLIN. — forte, empestée ou puante, mauvaise —, *gravis* ou *gravior halitus* PLIN. *anima foetida* ou *foetens* PLAUT. *os foetidum* Cic. *olentia ora* VIRG. *gravis halitus oris* ou *animæ* PLIN. *halitus graveolentia* PLIN. *oris foetores* PLIN. qui a l'— forte, *foetidus* Cic. donner mauvaise —, *halitus gravitatem facere* PLIN. l'exercice du vin donne mauvaise —, *ora foetent nimio vino* PLIN. corriger la mauvaise —, *oris graveolentiam mulcere*, *corrigere* ou *extenuare* PLIN. *oris odorem tollere* PLIN. haleine vineuse, *vini anhelitus* Cic. avoir l'— vineuse, *vinum redolere* Cic. envoyer à qqn une — vineuse, *popinam alicui inhalare* Cic. || faculté de rester un certain temps sans respirer : longue haleine, *pertinax spiritus* PLIN. haleine courte, *spiritus angustus* Cic. *angustia spiritus* Cic. son — est courte, *illius sunt lassa suspiria* QUINT. qui a l'— courte, *suspiriosus* COL. || au fig. les autres (exercices) de plus longue haleine, *cetera majoris spiritus* QUINT. ouvrage de longue —, *opus longum* HOR. l'esprit toujours en —, *animus semper in cursu*... Cic. tenir qqn en —, *excitare* Liv. *intentum tenere* Liv. tenir l'ennemi en —, *hostem distringere* FRONTIN. *tenere sollicitum* Liv. être toujours en —, *semper in opere esse* SEN. se tenir en —, *usu exerceri*, p. SEN. || souffle du vent, *anima* HOR. *spiritus* VIRG. *flatus* VIRG. Voy. *souffle*.

**halenée**, f. air qu'on souffle en une seule respiration, *halitus*, *us*, m. Cic.

**haler**, a. tirer (un bateau) avec un cordage, *trahere* Ov.

**hâler**, a. noircir le teint, *colorare* Cic. *fuscare* Ov. si le soleil a hâlé qq. voyageur, *si quis adustior coloris recenti viâ est* Liv. || se hâler, *colorari*, p. SEN.

**haletant**, ante, adj. essoufflé, *anhelans*, *tis* PLIN. Voy. *essoufflé*. **haleter**, n. être essoufflé, *anhelare*, n. PLIN. *anhelitum ducere* PLAUT. Voy. *essoufflé*.

**haleur**, m. celui qui hale un bateau, *helciarius*, *ii*, m. MART. *nauticus equiso*, *onis*, m. (poët.) VARR. *adverso qui trahit amne ratem* (poët.) Ov.

**Halicarnasse**, capit. de la Carie,

*Halicarnassus*, i, f. Cic. || les hab. d'Halicarnasse, *Halicarnassii*, *iorum*, m. pl. TAC. *Halicarnassenses*, *ium*, m. pl. Liv. d'Halicarnasse, *Halicarnassius*, a, um NEP. *Halicarnassus*, *et*, m. Cic.

**Halifax**, v. d'Angleterre, *Hali-facium*, i, n. *Hortonium*, *ii*, n.

**halle**, f. Voy. *marché*.

**Halle**, v. de Prusse (Saxe), *Hala* (z, f.) *Hermundurorum* ou *Sazonum* || de Halle, *Halensis*, e.

**hallesbarde**, f. sorte de lance avec un appendice tranchant, *gæsum*, i, n. Liv. *ansatu hasta* (suivant quelques interprètes), f. ENN.

**halier**, m. réunion de buissons épais, *virgulta*, n. pl. Liv. *dumus*, i, m. VIRG. *dumetum*, n. Cic. *vepreum*, n. COL. *dumi*, m. pl. VIRG. *vepres*, m. pl. Liv.

**hallucination**, f. illusion, *hallucinatio* ou *allucinatio*, f. SEN. avoir des hallucinations, *hallucinari* ou *allucinari*, d. Cic.

**halo**, m. couronne lumineuse autour des astres, *corona*, f. SEN. *fascia*, f. JUV. *plures orbes*, m. pl. SEN.

**halte**, f. temps d'arrêt des soldats en marche, faire halte, *consistere*, o, *is*, *constiti*, n. Liv. *sistere* TAC. *conquiescere* CÆS. *stare* VIRG. *constare* SISEN. *sistere gradum* ou *vestigium* SEN. *itinere desistere* Cic. *iter intermittere* CÆS. marcher toute la nuit sans faire —, *totâ nocte continenter ire* CÆS. faire faire — (à une troupe), commander —, *constituere agmen* CÆS. *sistere aciem* Liv. *signa constituere* SALL. ou *sustinere* CÆS. *consistere milites* ou *signa jubere* Liv. halte, porte-étendard ! *signifer*, *statue signum* Liv. halte-là, *state*, *vir* VIRG. || pause (en gén.), *concessatio*, f. COL. *sessio* Cic. halte d'un cocher, *retentio aurigæ* Cic. —, ô voyageur ! (formule d'épithaphe), *siste*, *viator* INSCR. *sta, adsta, resiste, paulum consiste, siste gradum* INSCR. || au fig. halte-là ! de telles libertés m'offensent, *aufer hinc palpationes* PLAUT.

**Hamadryade**, f. nymphe des bois, *Hamadryas*, *adis*, f. Ov.

**Hambourg**, v. libre d'Allemagne, *Hamburgium*, *ii*, n. *Ham-burgum*, i, n. *Hammonia*, *z*, f.

**hameau**, m. petit village, *viculus*, i, m. Cic.

**hameçon**, m. petit crochet de fer pour pêcher à la ligne, *hamus*, i, m. Cic. pêche à l'hameçon, *hamatilis piscatus* PLAUT. le poisson a mordu à l'—, *arrepo piscis tenetur ab hamo* Ov. || au fig. je tiens, il mord à l'hameçon, *meus hic est, hamum vorat* PLAUT.

**hampe**, f. bois d'un épieu, etc., *hastile*, *is*, n. NEP. Liv. *hampe* d'une lance, *hasta pura* VIRG.

**Hampshire**, comté d'Angleterre, *Hanonina*, *z*, f.

**Hanau**, v. d'Allemagne (Hesse électorale), *Hanovia*, *z*, f.

**hanche**, f. partie du corps dans laquelle le haut de la cuisse est emboîté, *coxendix*, *icis*, f. VARR.

SUET. l'os de la hanche, *coxa* CELS. *coxarum* OS CELS. qui a de belles hanches, *eupleuros*, ON LUCIL. qui n'a pas de hanches (maigre), *depygis* HOR. qui a les poings sur les —, *ansatus* PLAUT.

**hangar**, m. toit élevé sur des piliers pour mettre à couvert des voitures, etc. : hangar pour le bois, *cocliticia taberna* CAPIT. — pour battre le blé, *nubilarium*, n. COL. *nubilare*, is, n. INSCA.

**Hannon**, nom de personnages carthaginois, *Hanno* ou *Hannon*, onis, m. CIC. LIV.

**Hanovre**, prov. et v. de Prusse, *Hannovria*, *Hannovera* ou *Hannovra*, æ, f.

**hanter**, a. Voy. fréquenter.

**happer**, a. saisir le morceau qu'on lui jette (en parl. d'un chien), *corripere* VIRG. || saisir (en gén.). Voy. *saisir* || neut. adhérer à la langue, *linguæ inhærescere* (A.).

**haquenée**, f. petit cheval qui va à l'amble, *asturco*, onis, m. PLIN. Voy. *amble*.

**harangue**, f. discours fait à une assemblée, *oratio*, onis, f. CIC. harangue (au peuple ou aux soldats), *contio*, f. CÆS. *exhortatio*, f. FRONTIN. prononcer une — devant le peuple. Voy. *haranguer*.

**haranguer**, n. et a. prononcer une harangue, *dicere*, o, is, *izi*, *ictum* (ad ou apud) CIC. *loqui* (ad ou apud), d. CIC. *disserere*, o, is, *rui* SALL. *oratione aliquem prosequi* CÆS. haranguer le peuple, les soldats, *contionari ad populum* SUET. *apud milites* CÆS. *contionem apud milites habere* LIV. *pro contione affari* (acc.) PLIN. ayant harangué le sénat, *oratione inter patres habitâ* TAC. qui harangue, *contionabundus* LIV. *contionalis* LIV.

**harangueur**, m. celui qui harangue, *orator*, m. CIC. || grand paroleur. Voy. *parleur*.

**haras**, m. lieu où on loge des étalons et des juments, *equaria*, æ, f. VAR. *polia*, æ, f. ULP. inspecteur des haras, *superjumentarius*, m. SUET.

**harassé**, ée, part. et adj. très fatigué, *fatigatus*, a, um CIC. *defatigatus* CÆS. *sessus* CIC. *defessus* CIC. *lassus* COL. *delassatus* PLAUT. *exhaustus* CURT. *fractus* HOR. *præfractus* CÆS. *cui corpus exhaustum* CURT. *cui vires exhaustæ* CURT. corps harassé, *effectum corpus* CIC. — de fatigue, *fatigatione resolutus* CURT.

**harasser**, a. lasser à l'excès, *fatigare* CIC. *defatigare* CIC. *lassare* CELS. *delassare* HOR. *frangere*, o, is, *fregi*, *fractum* CIC. Voy. *fatiguer*.

**harceler**, a. provoquer souvent, ne pas laisser de repos à, *laccessere*, o, is, *ssivi*, *ssitum* CIC. LIV. *vecare* CIC. *infestare* HIRT. *fatigare* FRONTIN. *laccessere ad pugnam* LIV. *harcelè*, *laccessitus* SALL. || au fig. fatiguer SALL. harceler qqn de questions, *interrogationibus fatigare* TAC. *persequi querendo* LIV. elle (la fortune)

pourra le —, *pervellere te poterit* CIC.

**Harcourt**, v. de France, *Harcuria*, æ, f. *Harcurtium* et *Harcurium*, ii, n. || d'Harcourt, *Harcurianus*, a, um.

**hardes**, f. pl. tout ce qui forme l'habillement, *vestis*, is, f. CIC. *vestitus*, ūs, m. CIC. *vestiarium*, ii, n. SEN. *sarcina*, f. CÆS. *sarcinula*, f. PLIN.-I. reprends tes hardes (formule de divorce), *res tuas tibi habe* PETR. *collige sarcinulas* JUV.

**hardi**, ie, adj. courageux, entreprenant, *fortis*, e CIC. *impavidus*, a, um LIV. *animosus* HOR. *audens*, *entis* TAC. *audax*, *acis* CIC. *fidens* CIC. *manu promptus* SALL. esprit hardi, *acer animus* SEN. Voy. *courageux* || fait avec hardiesse, projet hardi, *audax consilium* LIV. action hardie, *audax facinus* TER. ou *factum* VIRG. || audacieux, effronté, insolent, *audax* CIC. *confidens* CIC. *procax* CIC. *protervus* CIC. *impudens* CIC. *licens* CIC. *petulans* PHÆD. hardi dans son langage, *immodicus linguâ* LIV. ou *verbis* SUET. as-tu bien été assez — pour. ? *ausus es* (inf.)... ? *que* qui fut assez hardie pour ... *quæ sustinuit* (inf.)... OV. || au fig. heureusement hasardé (en parl. du style, etc.), *audax* QUINT. *liber* CIC. métaphore trop hardie, *verba duriter aliunde translata* CORNIF. employer des métaphores trop hardies, *audacius transerre verba* CIC. la masse hardie des Pyramides, *audacia saza Pyramidum* STAT.

**hardiesse**, f. courage, *audacia*, æ, f. LIV. *audentia*, f. TAC. *fortitudo*, onis, f. CIC. *fiducia*, f. CÆS. *confidentia*, f. CIC. (Voy. *courage*); donner la hardiesse d'entrer..., *facere animos ingrediendi*... LIV. donner de la — à qqn, *confirmare* (acc.) CÆS. *addere animum* (dat.) CIC. ou *animos* LIV. Voy. *encourager* || assurance dans l'action ou le langage, *fidencia* CIC. *confidentia* CIC. hardiesse de langage, *libertas* HOR. *verborum libertas* CIC. *licentia linguæ* SEN. || excès d'audace, impudence, *audacia* CIC. *confidentia* CIC. *licentia*, f. CIC. *petulantia* CIC. *procacitas*, f. CIC. grande hardiesse de langage, *lingua procax* ou *nimia* ou *solutissima* SEN. avoir la — de, *audere* (inf.) CIC. *sustinere* (inf.) OV. || au fig. hardiesse (en t. de rhét. et d'art), hardiesse des métaphores, *audacia in translationibus* SUET. — de style, *licentia* CIC. (cet auteur) a d'heureuses hardieses, *felicitèr audet* HOR. || action hardie, impudente: prendre des hardieses, *verecundiam excutere* SEN.

**hardiment**, adv. courageusement, *fortiter* CIC. *audacter* CIC. *fidenter* CIC. *confidenter* CIC. non timide CELS. *fidenti animo* CIC. marche hardiment, *certo vade gradu* SEN. || librement, franchement, *libere* CIC. *audacter* CIC. élever hardiment la voix, *vocem liberam mittere* LIV. je vous pro-

poserais — mes idées, *mihi quæ mens suppetit, eloqui non dubitabo* SALL. || impudemment, *confidenter* CIC. *impudenter* CIC. *procaciter* LIV. || sans crainte de se tromper, *sine dubio* CIC. *facile* CIC.

**hareng**, m. sorte de poisson de mer, *aringus*, i, m. GARG.

**Harleur**, v. de France, *Arfluctus*, m. *Harflevium*, n.

**hargneux**, euse, adj. querelleur, *pugnax*, *acis* CIC. *perpugnax* CIC. *petulans* CIC. (Voy. *querelleur*); humeur hargneuse, *pugnacitas*, f. PLIN. || — (en parl. des animaux), *pugnax* COL.

**haricot**, m. sorte de plante légumineuse, et fruit de cette plante, *faseolus* ou *phaseolus*, m. CIC. COL. *faselus*, m. COL. *haricots verts*, *faseoli virides* COL.

**haridelle**, f. mauvais cheval maigre, *equus strigosus* ou *gracilis* LIV. *admodum exilis* FAUSTIN. ou *male habitus* GELL.

**Harlem**, v. de Hollande, *Harlemum*, i, n.

**harmonie**, f. concours et accord de divers sons, *concentus*, ūs, m. CIC. *Vitræ concentia*, f. MACR. *consonantia*, f. BOET. *symphonia*, f. CENSOR. *sonorum concentus* CIC. l'harmonie des voix, *vocum concordia* CIC. || par ext. mélodie, *harmonia*, f. CIC. *dulcis sonus* HOR. l'harmonie d'un chœur, *dulcis cantus* HOR. faire entendre une douce —, *ad harmoniam canere* (*mundum*) CIC. une délicieuse — so fait entendre, *amicum quiddam et dulce resonat* CIC. || — (des mots, des phrases, du style), *numerus*, i, m. CIC. *modulatio*, onis, f. QUINT. *modulamen*, onis, n. GELL. *modulamentum*, n. GELL. *lenitas verborum* CIC. *suavis appellatio litterarum* QUINT. *verba exquisita ad sonum* CIC. l'abondance et l'harmonie, *profuens quiddam et consonum* CIC. une vaine — de langage, *verborum inanis sonus* SEN. détruire l' — des phrases, *numeros concidere* CIC. qui manque d' —, *inconditus* CIC. *incompositus* HOR. || accord entre les parties d'un tout, *concordia*, f. PLIN. *concentus*, m. CIC. *harmonia* QUINT. *concinientia* SID. harmonie entre les parties, *partium congruentia* AUG. l' — de l'univers, *consensio naturæ* CIC. *mundi concordia* SEN. l' — céleste, *fœdera cæli* (poët.) COL. l' — d'un édifice, *modulatio operis* VITR. déranger l' —, *bene composita disturbare* SEN. être en — avec ou ensemble, *congruere cum* CIC. *consentire inter se* CIC. *consentiens* (n.) *esse cum* CIC. qui est en — avec, *consentiens* (dat.) CIC. *aptus* (dat.) LIV. *accommodatus* (ad) SEN. qui n'est pas en — avec, *contrarius* (dat.) CIC. *dissidens* (ab) QUINT. Voy. *accord* || concorde, *concordia*, f. CIC. vivre avec qqn ou ensemble en bonne harmonie, dans une parfaite —, *concordissime vivere cum* CIC. *vivere sine discordiâ* ou *sine iurgio* INSCA. *vivere perseverante inter se concordia* INSCA. qui vivent

en bonne —, *unanimi* PLAUT. *concordissimè* Cic. *concordibus animis juncti* Liv. troubler l' —, *concordiam disturbare* SALL. *divellere* SEX. *consensum divellere* Cic. *concentum dividere* HOR. Voy. accord, *concorde* || réunion de couleurs qui flatte l'œil, *colorum concentus* PLIN.

**harmonieusement**, adv. avec accord de sons, avec des sons agréables, *modulate* Cic. *canore* APUL. suave HOR. || — (en parl. du style), *numerosa* Cic. || avec accord des parties, *apte* Cic.

**harmonieux**, *euse*, adj. qui forme des accords ou une douce mélodie, *canorus*, *a*, *um* Cic. PLIN. *dulcis* Cic. faire entendre des sons harmonieux (avec des flûtes), des chants —, *spirare flatu concinentes consono* PAUD. *concordabiles in cantu reddere effectus* CENSOR. flûtes harmonieuses, *modulate canentes tibix* Cic. || — (en parl. du style), *canorus* Cic. *numerosus* Cic. *rotundus* Cic. mots harmonieux, *verba bene sonantia* Cic. *verba exquisita ad sonum* Cic. style —, *modulata et mollia* SEN. *verborum quasi rotunda constructio* Cic. concours — (de lettres), *concentus* GELL. || dont les parties s'accordent, *concors* MAN. des choses harmonieuses, *apta inter se et coherentia* Cic. former un tout harmonieux, *inter se concinere* Cic. (*corpus mundi*) *apte cohæret* Cic. || — (en parl. des couleurs). Voy. harmonie.

**s'harmoniser**, *r*. se mettre, ou être en harmonie, *consentire inter se* Cic. ou *alicui rei* Cic. *conspirare*, *n*. Cic.

**harnachement**, *m*. Voy. harnais.

**harnacher**, *a*. mettre le harnais à un cheval, *sternere*, *o*, *is*, *sterni*, *stratum* Liv. || harnaché, *stratus* Liv. *instratus* Liv. *ornatus* NEP. *instructus* Liv.

**harnais**, *m*. armure complète. Voy. armure; au fig. blanchir sous le harnais, *sub tentorio senescere* SEN. || équipement d'un cheval, d'une bête de somme, *ornatus*, *us*, *m*. PLIN. *ornamenta*, *n*. pl. Liv. CATO, *equestria arma* Liv.

**harnois**. Voy. harnais.

**harpe**, *f*. instrument de musique à cordes, *harpa*, *æ*, *f*. PORT. *sambuca*, *f*. VITA.

**harpie**, *f*. monstre fabuleux, *harpia*, *æ*, *f*. VING. || au fig. personne âpre au gain, *harpysia* JUV. SID. *milvus*, *m*. PLAUT. *milva*, *f*. PETR. || méchante femme, *furia*, *f*. HOR. **Harpocrate**, dieu du silence, *Harpocrates*, *is*, *m*. CAT.

**harpon**, *m*. Voy. croc, *grap-pin*.

**harponner**, *a*. accrocher avec le harpon, *harpagonem injicere* (dat.) CURT.

**hart**, *f*. lien fait d'osier, etc., *sarmentis connexus funis* COS.

**haruspice**, *m*. Voy. aruspice.

**Harz**, chaîne de montagnes de l'Allemagne, *Harticus mons*, *m*.

**hasard**, *m*. cas fortuit, *casus*,

*us*, *m*. Cic. *fors* (au nom. et forte à l'abl.), *f*. Cic. *fortuna*, *æ*, *f*. Cic. *sors*, *sortis*, *f*. Tac. *fors fortuna* Cic. par hasard, *forte* Cic. *casu* Cic. *fortuito* Cic. *fortuito* Cic. *temere* Cic. *temere et casu* Cic. *temere et fortuito* Cic. *forte fortuna* Cic. *forte quâdam* Cic. *aliquo casu et fortuna* Cic. *ex* ou *de transverso* Cic. *sine consilio* Cic. par un grand —, par le plus grand des hasards, *magno casu* CÆS. le feu prit par —, *fortuitum ortum est incendium* Liv. il arriva par — que, le — fit ou voulut que, *casu factum est* ou *accidit ut* Cic. *forte ita evenit* ou *ita inciderat ut* Liv. *fors ita tulit ut* Liv. *fors fuit ut* GELL. être l'œuvre ou l'effet du —, dépendre du —, *incidere* SEN. *temere esse* Liv. *fortuito accidere* Cic. *forte fortuna fieri* Cic. *casu consistere* Cic. ou *venire* SEN. *in casu esse atque fortuna* Cic. qui arrive par —, dû au —, qui est l'effet ou le pur effet du —, *fortuitus* Cic. *in casu positus* Cic. *quod fit cæco casu* Cic. qui a été l'œuvre du —, *fortuito* ou *ex casu factus* Cic. le — n'y est pour rien, *nihil est contractum casu* Cic. *hoc ita non est fortuito* Cic. trouvé par —, offert par —, *fortuitus* PHÆD. mettre le — à profit, *oblata casu ad consilium flectere* Liv. quel — de le voir à Athènes! *quid tu Athenas insolens (s.-ent. venisti)?* TER. au —, *temere* Cic. *turbide* Cic. *forte ac temere* CURT. *sine ullo delectu* SEN. répandre (des bienfaits) au —, *casu spargere* SEN. *effundere in vulgus* SEN. aller ou errer au —, *latius vagari*, *d*. Cic. *huc illuc agi*, *p*. Tac. ils s'enfuirent au —, *qua quemque impetus tulit*, *fugere* Liv. remettre une chose au —, *in aleam casus rem committere* Liv. *in casum ancipitis eventus rem committere* Liv. *casibus permittere* Tac. s'abandonner au —, livrer tout au —, *aleam sequi* VARR. *se in casum dare* Tac. *sua fortunæ permittere* SEN. *omnia temere et fortuito* ou *temere et neglegenter agere* Liv. on semble se décider au —, *quod fors obtulerit, id actum videtur* Cic. ne rien laisser au —, *non quicquam temerariæ spei committere* Liv. *fugere temeritatem* Cic. qui se fait au —, *turbulentus* Cic. foule rassemblée au —, *temeraria turba* Liv. que le style ne coure pas au —, *ne vagetur oratio* Cic. prendre au — ce qu'on doit dire, *quasi sortiri quid loquere* Cic. imprécations lancées au —, *cæcæ execrationes* Liv. à tout —, *utrumque erit* ou *ceciderit* Liv. *quemcumque sors tulerit casum* Cic. || chance, *alea*, *æ*, *f*. Liv. *hasard* de la guerre, *alea belli* Liv. *anceps belli fortuna* VING. (Voy. chance); jeu de hasard, *alea* Cic. || risque, danger, *casus*, *pl*. Cic. *periculum*, *n*. Cic. *discrimen*, *inis*, *n*. Cic. les hasards de la guerre, de la mer, *belli casus* (sing.) Cic. *martis discrimen* NEP. *incerta maris* Tac. au milieu des —, *per incerta* Tac. *inter ancipitia* Tac.

courir des —, *aleam subire* COL. Voy. danger.

**hasardé**, *ée*, part. et adj. risqué, *in discrimen datus* (A.) || trop hardi, téméraire: toutes les entreprises hasardées, *omnia non bene consulta* SALL. les choses — (en fait de style), *præcipitia*, *n*. pl. QUINT. mots hasardés, *verba ex* ou *a periculo petita* QUINT. pensée un peu hasardée, *sententia paulo licentius sumpta* QUINT. métaphore —, *audax et prope periculum translatio* QUINT.

**hasarder**, *a*. exposer au hasard, mettre en danger, *in discrimen dare* Liv. *adducere* Cic. ou *mittere* Tac. *in aleam dare* Liv. *in aleam casus committere* Liv. *in dubium devocare* CÆS. craignant de hasarder la bataille, *aleam certaminis timens* Liv. — le tout, *periculum summæ rerum facere* Liv. — la vie de qqn, *periculo offerre aliquem* Cic. je ne hasarderais que ma réputation d'orateur, *quid aliud quam ingenii famâ periclitari?* Liv. Voy. danger || au fig. essayer: hasarder un remède, *remedium experiri* CURT. — une expression. (Voy. hasarde); — une humble remontrance, *verecundius monere* (A.).

**se hasarder**, *r*. s'exposer à qq. chance, à qq. danger, *fortunæ se committere* Liv. *periculum adire* ou *subire* Cic. *offerre se periculis* ou *in discrimen* Cic. (Voy. s'exposer); se hasarder à faire qq. ch. audère (avec l'inf.) Cic. il se hasarde à aller seul, *solus ire tentat* FLOR.

**hasardeusement**, adv. avec danger, *periculose* Cic.

**hasardeux**, *euse*, adj. hardi, entreprenant, *audax* Cic. *audens* VING. || dangereux, *periculosus* Cic. tentative hasardeuse, *præcipitia consilia* Liv.

**hase**, *f*. femelle du lièvre, *lepus*, *oris*, *f*. PRISC.

**hast**, *m*. arme d'hast (emmanchée au bout d'un long bâton), *hasta*, *æ*, *f*. VEG.

**hastair**, *m*. soldat qui portait une arme d'hast, *hastatus*, *i*, *m*. Cic. VEG.

**haste**, *f*. longue lance des hastaires, *hasta*, *æ*, *f*. VEG.

**hâte**, *f*. prompt exécution, diligence; précipitation, *festinatio*, *onis*, *f*. Cic. *properatio*, *f*. Cic. *properantia*, *æ*, *f*. SALL. *acceleratio*, *f*. CORNIF. *maturatio*, *f*. CORNIF. *maturitas*, *f*. NEP. grande hâte, *præpropera festinatio* Cic. en —, avec —, *festinanter* Cic. *festinato* COL. *festinatim* SISEN. *propere* Liv. *propranter* SALL. *properato* Tac. *mature* SALL. *celeriter* Cic. *citatim* Cic. *cito* SEN. *ocius* VING. *impigre* Liv. *gnaviter* Liv. *prompte* V.-MAX. *non cunctanter* FLOR. *haud cunctanter* Liv. *sine morâ* Cic. en grande —, en toute —, *præpropere* Liv. *cum maximâ celeritate* Cic. *omni festinatione* Cic. *sine ullâ morâ* Cic. *maturato itinere* Liv. *pleno gradu* Liv. *cursum* Liv. *curriculum* PLAUT. *quantum po-*

*test* (neut. unip.) TER. Cic. *quam celerrime* Cic. *quam citissime* *posset* PLAUT. *quantā maximā potest celeritate* Liv. *quantum accelerare* (*ipse*) *posset* Liv. *fuir* ou afin qu'il fuie en toute —, *fugere* maxime PLAUT. *ut fugiat quantum possit* Cic. aller en grande —, *præstinatione* Liv. ils marchèrent en toute —, *maturare* iter *pergere* SALL. gagner en toute — les montagnes, *montes effuso cursu petere* Liv. va en toute —, *propere curte* TER. *strenue curte* PLAUT. se rendre à Rome, à Chalcis, quitter Naples en toute —, *Romam avolare* Liv. *cursu Chalcidem contendere* Liv. a Neapoli *excurrere* Cæs. il descend en toute — de la citadelle, *decurrit ab arce* Virg. (Voy. aussitôt, délat); à la hâte (avec précipitation), *citatis* Cic. *raptim* Cic. *strictim* Cic. *ut exiguas temporis postulat* Cæs. on décide tout à la —, *aguntur omnia raptim* Cæs. j'ai écrit (cela) à la —, *hæc scripsi properans* Cic. lettre écrite à la —, *plena festinationis epistula* Cic. faire à la —, *levi brachio agere* Cic. il fit construire à la — des abris, *subitaria ædificia construxit* Tac. fait à la —, *tumultuarius* Liv. armée levée à la —, *exercitus subitarius* Liv. *miles tumultuarius* Liv. faire — (Voy. se hâter); j'ai hâte de (faire), *nilhil antiquius habeo* ou *mihi est quam* ut Cic. *nilhil mihi longius est quam* (inf.) Cic. *nilhil mihi longius videtur quam dum* (subj.) Cic.

**hâté**, ée, part. *properatus*, a, um SALL. *approperatus* Liv. *maturatus* NEP. *festinatus* PLIN. j. mort hâtée par les tortures, *concita mors ob cruciatu* PLIN. trop hâté, *præstinatione* COL. || qui agit avec hâte, *festinus* Virg. *properus* Virg.

**hâter**, a. rapprocher l'instant où une ch. doit être faite, *accelerare* Cic. *maturare* Cic. *festinare* Virg. *celerare* Virg. *propere* Tac. *approperare* Tac. *deproperare* Hor. *urgere* Virg. *præcipitare* COL. *hâter* la confection ou l'exécution d'une ch. (mêmes trad.); *hâter* la mort de qqn, *maturare alicui mortem* Cic. *admovere diem leti* CURT. *præcipitare extremum diem alicujus* Luc. — sa propre mort, *præcipitare fata sua* Luc. *mortem in se festinare* Tac. *urgere ultima fata* (poët.) SIL. pour — sa (propre) mort, *quo maturus interiret* CURT. — le travail des (autres). *instare operi* Virg. — le repentir de qqn, *pænitentiam accelerare* Tac. *hâter* son retour, *actutum huc redi* PLAUT. quoique le fer hâte leur mort, *mortem licet arma propinquunt* SIL. (telle ch.) — la vengeance, *præcipitat vindemiam* COL. ce fait hâte la révolte, *quo facto maturata est seditio* Liv. || accélérer, *præcipiter*: *hâter* le pas, *gradum addere* Liv. *celerare* Virg. ou *concitare* SEN. *celerare fugam* ou *viam* Virg. *citius progredi* PHÆD. en hâtant le pas, *citato gradu* SEN. || pleno

*gradu* Liv. *hâter* sa marche (en parl. d'un navire), *celerare cursum* Virg. || faire dépêcher (qqn). Voy. *presser*.

**SE HÂTER**, r. aller vite; se mettre tout de suite à faire qq. ch., *festinare*, n. Cic. *propere*, a. Cic. *approperare* Cic. *accelerare* Cic. *maturare* Cæs. *celerare* Tac. *præcipitare* Virg. *adhibere celeritatem* Cic. ou *festinationem* COL. *cunctationem omittere* Tac. *celeritatis studere* Cæs. se hâter le plus possible, *præstinatione* Liv. *propere vehementer* Cic. se hâter (venir vite), *cursu venire* SEN. *addere gradum* Liv. *iter accelerare* ou *maturare* Liv. ou *propere* Tac. (Voy. hâter); hâte-toi (pars vite), *festina* PLAUT. *curte* PLAUT. *propere curte* TER. *propere cito* PLAUT. *curriculo abi* ou *vola* PLAUT. *move te ocus* TER. *fac te celerem* PLAUT. hâtez-vous, *approperate* PLAUT. *removete moram* PLAUT. *præcipitate moras* Virg. il faut se hâter, *opus est celeritate* ou *properato* Cic. ou *maturato* Liv. ou *mature facto* SALL. — de (faire), *propere* (inf.) Cic. *maturare* Cæs. *festinare* Cæs. — d'arriver, *iter accelerare* Liv. — d'arriver au fait, d'acquiescer un héritage, de s'enrichir, *festinare ad eventum* Hor. *ad hereditatem* Cic. *in re augenda* Hor. — de fuir dans les forêts, *celerare fugam* in *silvas* Virg. — de confectionner un vêtement, de tresser des couronnes, *vestem urgere* Virg. *deproperare coronas* Hor. — de faire, de sortir, d'exécuter des recommandations, *festinim facere* NEP. *cito facere* Aus. *propere egredi* NEP. *propere exsequi præcepta* Virg. hâte-toi de le lever, d'apporter deux massues, *surge age* Virg. *curriculo offer duas clavas* PLAUT. je me suis hâté d'écrire ces lignes, *hæc properans scripsi* Cic. il se hâta de gagner le rivage, *præceptis sese tulit ad litora* Virg. il se hâta de rassembler des vivres, de prévenir ce danger, *rem frumentariam, quam celerissime potest, comparat* Cæs. *quibus rebus quam maturime occurrit* Cæs. il se hâta de prendre la mer, d'appeler la mort à son secours, *nullam moram navigandi fecit* Liv. *nilhil cunctatus mortem accipit* Flor. il — de traverser le Pô, de porter la loi, *occupavit Padum trajicere* Liv. *legem ferre præoccupavit* Liv. hâte-toi de prendre une voiture, *essedum aliquod rapias* Cic. se trop hâter, *capere nimias celeritates* Cic. qui se hâte, *properans* Cic. *properus* Tac. *festinus* Virg. sans se hâter, *cunctanter* PLIN.

**hâtif**, ive, adj. précoce, *præcox*, ocis COL. SEN. *maturus* COL. terres hâtives, *præcocia loca* PLIN. hivers hâtifs, *maturæ hiemes* Cæs. Voy. *præcoce* || au fig. *velox* PERS.

**hâtivement**, adv. d'une manière hâtive, *mature* SALL. *præmature* GELL. germer ou fleurir hâtivement, *præterminare*, n. PLIN. *præflorere* PLIN.

**hâtiveté**, f. Voy. *præcociété*.

**haubans**, m. pl. gros cordages qui vont, en forme d'échelles, de la tête du mât au bord d'un navire, *candelæ*, f. pl. (Auct. s. xiii ap. Cang.).

**hausse**, f. ce qui sert à hausser, *fulmentum*, i, n. VITR. *fulmentia*, æ, f. PLAUT. || au fig. augmentation (du prix); hausse dans le prix des denrées, *annona carior* Cic. il y a de la — dans le prix des vivres, des cristaux, *annonæ ingravescunt* Cic. *auzerunt* <sup>2</sup> *pretium suum crystalli* PLIN.

**haussé**, ée, part. *elatus*, a, um Liv. *sublatius* Cic. *sublevatus* Cæs. *allevatus* SALL. *levatus* Liv. || au fig. augmenté (en parl. du prix). Voy. *hausse*.

**haussement**, m. action de hausser, *elatio*, f. VITR. *haussement* des épaules, *humerorum allevatio* QUINT. || au fig. hausse. Voy. *hausse*.

**hausser**, a. élever, exhausser, *tollere*, o, is, *sustuli*, *sublatum* Cic. *extollere*, o, is, *extuli*, *elatum* Cic. *attollere* Liv. *erigere* Cic. *sublevare* Liv. *levare* PLIN. (Voy. élever); hausser une maison, *tectum altius tollere* Cic. il faut — la tête (du malade), *caput altius excitandum* CÆLS.; au fig. hausser les épaules (témoigner son dédain), *fastidire*, n. PLAUT. || — (en parl. de la voix): hausser la voix ou sa voix, *vocem intendere* PHÆD. *contendere* Cic.; au fig. hausser le ton, *vocem tollere* Hor. *acrius dicere* Cic. || au fig. hausser le cœur, le courage à qqn. Voy. *enorgueillir*, *encourager* || augmenter (le prix, le salaire, etc.), *augere* Liv. || neut. devenir plus haut, *crescere*, n. Cæs. la rivière a haussé, *flumen accrevit* Cic. || au fig. augmenter (en parl. du prix), *crescere* PLIN. *ingravescere* Cic.

**SE HAUSSER**, r. se soulever, se *erigere* Cic. se *tollere* ou *attollere* Virg. *erigi*, p. Ov. se hausser ou qui se hausse sur la pointe des pieds, in *plantas exurgere* SEN. *arrectus in digitos* ou in *ungues* Virg. || au fig. s'enorgueillir. Voy. *s'enorgueillir* || s'éclaircir (en parl. du temps). Voy. *s'éclaircir*.

1. **haut**, **haute**, adj. 1° qui a de la longueur en s'élevant au-dessus de terre; 2° levé, relevé; 3° situé au-dessus (par rapport à une autre chose); éloigné de la mer, plus voisin de la source d'un fleuve; au fig. éloigné, ancien; 4° profond; 5° aigu (en parl. du son): sonore, éclatant; 6° éminent, distingué; puissant; 7° noble, sublime (en parlant des sentiments et du style); 8° très grand, supérieur; intense; considérable (en parl. du prix); 9° très grand (en mauv. part.) excessif, insigne; 10° fier, dédaigneux || 1° *altus*, a, um Cic. *celsus* Cic. Virg. *excelsus* Cic. *ardus* Cæs. *editus* Cic. *sublimis*, e COL. *editus* in *altitudinem* Cic. ou in *altum* Tac. *erectus in sublime* SEN. ou in *auras* Ov. très haut, *præaltus* SALL. *præcelsus* Cic. in *immensum editus* SALL. lieux plus hauts, *loca*

*superiora* Cic. le plus haut, *summus* Cic. *supremus* Virg. les plus hautes régions de l'air, *altiora mundi* Sen. un peu —, *altiusculi* SEXT. — de taille ou de stature, *procerus* PLIN. *celsus* Cic. *sublimis* COL. *altus* COL. *ingens* Liv. *longus* COL. *prolixus* VARR. *procerus* *habitu* Tac. haute taille (Voy. taille); haut (en parl. d'un arbre, d'une plante), *procerus* Cic. *arduus* Ov. *grandis* VARR. cornes hautes, *cornua proceras* ou *surrecta* COL. — murailles, *magna caenia* Virg. — montagnes, *magni montes* CAT. arches — de 109 pieds, *arcus sublevati cix pedes* FRONTIN. haut de deux doigts, *altus duos digitos* PLIN. (les aigles) qui ont le vol —, *per sublime volantes* PLIN. être plus que — les autres, *supereminere omnes* Virg. *superare* Virg. vaisseau de — bord *grandis navis* Cic. quand le soleil est — (vers le milieu du jour), *alto sole* Sen. temps — (clair, beau), *sudum*, n. Cc. || au fig. il (le poète) prend un vol trop haut, *nubes et inania capiat* Hor. j'entends crier en — lieueque... *audio nostros proceres clamitantes*... Cic. (gens) de haute volée. Voy. noble || 2° tenant l'épée haute, la queue —, *elata dextra* Virg. *sublata cauda* Lucr. porter la tête —, *erectos ad sidera tollere vultus* (poët.) Ov. qui porte la tête —, *erectus* Sen. *sublimis* Col. *elato capite* Col. *corpore celsus* Liv. le coq marche la crête —, *gallus graditur cristis celsus* PLIN. tenir la bride — (courte) à un cheval, *habenarum adducere* Cic. || au fig. ils marchent la tête haute, *magnifici incedunt* SALL. qui va la tête —, *celsus* Cic. marchons la tête —, *erecti properemus* Sen. tenir la bride — à un peuple, *adductus imperitare* Tac. avoir la — main dans les affaires publiques, *reipublicæ præesse* Cic. || 3° *superior*, us Cic. qui tient le haut bout (à table), *qui accumbit summus* Hor. in *summo* PLAUT. (Voy. bout); la haute Germanie, *Germania superior* PLIN. la ville —, *summa urbs* Cic. dans le haut pays (en parl. d'une rivière), *parte superiore* Liv.; au fig. la haute antiquité, *alta vetustas* SIL. || 4° *altus* PLIN. *profundus* Cic. très haut, *præaltus* PLIN. le fleuve était haut, *flumen accreverat* Cic. les eaux n'avaient jamais été plus hautes, *numquam majores aquæ fuerant* Cæs. la haute mer, *altum*, n. Cic. Vins. *alta*, n. pl. Virg. la mer ou la mer — (Voy. flux); mer haute (agitée). Voy. agile || 5° *acutus* COARX. *altus* Sen. *clarus* Cic. les sons hauts, *soni acuti* Boet. à haute voix, *voce magnâ, maximâ* ou *clarâ* Cic. *erectâ* Quint. *altiore* CAT. *clarissimâ* Sen. *summâ* Hor. *clarissimâ* *contentione* Cic. crier à — voix, *vociferari*, d. Cic.; au fig. le prendre sur un ton haut (Voy. ton); jeter les hauts cris. Voy. cri || 6° *altus* Cic. *excelsus* Cic. *elatus* Cic. *sublimis* Quint. *excelsus*, *ti* Cic. *eminens* VELL. *sum-*

*mus* Cic. le plus haut point, *sumum*, n. Cic. *summa*, n. pl. Quint. au plus — point, *maxime* Cic. hauts faits, *facta egregia* SALL. ou *fortia* Cic. (Voy. action); le plus haut degré d'honneur, *altissimus dignitatis gradus* Cic. les plus hautes dignités, *amplissimi honores* Cic. d'une haute naissance, *natus summo loco* Cic. (Voy. naissance); de haut rang, de — parage (Voy. noble); haute fortune, *fastigium*, n. VELL. *fastigia rerum* Juv. *amplius status* Cic. tomber de sa — position, *ex fastigio suo jaci* Sen. fruit d'un — amitié, *magnæ fructus amicitie* Juv. de hautes protections, *nobilitatis favor* SALL. les hauts personnages, *potentes*, m. pl. Cic. *proceres*, m. pl. Cic. (Voy. grand, subst.); à moins que tu ne sois un si haut personnage que... *nisi forte tanta persona es ut...* Sen. le Très-Haut (Dieu), *altissimus* Hier. *excelsus* Hier. || 7° *altus* Cic. Virg. *sublimis* Quint. *elatus* Cic. *grandis* Cic. homme qui a le cœur haut, *excelsus animus* Cic. de hautes pensées, conceptions, *sententiarum gravissimæ* ou *excellentes* Cic. *res egregie excogitæ* Cic. la haute éloquence, *grandis oratio* Cic. dans le haut style, *elate* Cic. Voy. élevé || 8° *magnus* Cic. *ingens* Cic. un haut appareil, *maximus* ou *magnificus apparatus* Cic. de hautes facultés, *summum ingenium* Cic. haute prudence, *summa prudentia* Cic. — réputation, *fama magna*, *summa* ou *præclara* Cic. — opinion (qu'on a de qqn), *magna* ou *bona opinio* Cic. d'une — érudition, *præstantissimus doctrinæ* Cic. haut appétit, *edacitas*, f. Cic. — goût (d'un mets), *acutus sapor* PLIN. *saporis quædam acumina* PLIN. (visage) — en couleur, *rubicundus* PLAUT. — mal (Voy. épilepsie); de haute lutte (Voy. lutte); haut prix, *pretium magnum* ou *summum* Cic. *grande* Ov. d'un — prix (Voy. cher); l'argent est haut (on ne prête qu'à gros intérêt), *grande* ou *grave senus est* Cic. || 9° *summus* Cic. *extremus* SALL. *ultimus* Liv. haute injustice, *gravissima* ou *summa injuria* Cic. — effronterie, *insignis impudentia* Cic. — trahison Voy. *trahison* || 10° *elatus* Cæs. *sublimis* Hor. Voy. orgueilleux.

2. *haut*, adv. d'une manière haute; dans la partie haute ou supérieure, *alte* Cic. *sublimiter* Col. *in sublimi* (sans mouv.) PLIN. *in sublime* (avec mouv.) Cic. *in altum* (avec mouv.) Ov. *sublime* (avec et sans mouv.) Liv. Cic. plus haut, *altius* Cic. *excelsius* Col. *sublimius* Ov. *superius* PALL. (cheval) haut monté (qui a les jambes trop longues), *longipes* PLIN. mener un cheval — à la main, *habenarum adducere* Cic. il ne peut voler bien —, *non sublimiter volare potest* Col. qui vole —, *altivolus* PLIN. élever si —, *subducere in tantum altitudinis* Liv. là-haut (dans le ciel), *in superis sedibus* Virg. || au fig. le génie s'élève bien

haut, *alte ingenium assurgit* PLIN. J. monter plus — (en dignité), *ad altiore gradum ascendere* Cic. il place si — l'honnêteté que... *honestatem eo loco habet ut...* Cic. porter ses vœux plus —, *majora conari* Liv. *struere* Tac. si l'on remonte plus — (dans l'antiquité), *si vetustiora repetas* Tac. reprendre (un récit) de plus —, les choses de trop —, *altius repetere* Virg. *altius sermonem repetere* CURT. (*pauca*) *supra repetere* SALL. *causas ab ultimo repetere* Quint. j'ai dit plus — (ci-dessus), *dixi ante* ou *supra* Cic. *superius* PHEB. un homme — placé, *summus homo* Sen. — la main (tout de suite). Voy. aussitôt || à un prix considérable: monter ou s'élever haut, *magno stare* Liv. *constare* PLIN. faire monter bien — les vivres, *annonam incendere* VARR. || à haute voix, *clare* Sen. crier bien haut, *vociferari*, d. Cic. crier (qq. ch.) bien haut, *magnâ voce proclamare* Virg. réciter très —, *summâ voce citare* Hor. dire (qq. ch.) — et clair, *clare certumque loqui* Hor. Voy. voix || au fig. hautement, *clare* Cic. *aperte* Cic. *palam* Cic. parler bien haut (fièrement), *ferociter loqui* Liv.

3. *haut*, subst. m. élévation, hauteur, *altitudo*, inis, f. Cic. qui a deux doigts de haut, *altus duos digitos* PLIN. du haut, *ex sublimi* PLIN. tomber de —, *cadere alte* Cic. ou *ex alto* PLIN. Voy. hauteur || au fig. avoir du haut et du bas (dans l'humeur, etc.). Voy. bas; dans les hauts et les bas de la fortune, *in rerum sursum ac deorsum euntium versatione* Sen. || la partie supérieure, faite, sommet, *summum*, i, n. Cic. *summa*, n. pl. Tac. *fastigium*, n. Cæs. *vertex*, icis, m. Cic. *summitas*, f. PALL. *pars superior* CELS. ou *editor* Sen. *summus*, a, um (s'accordant avec le subst.) Cic. *superus* Virg. le haut des airs, *altum*, n. Virg. le — de la maison, de la colline, des montagnes, *superior domus* Cic. *elatoria clivi* Col. *edita montium* Tac. les dents du —, *dentium ordo superior* PLIN. monter au — d'un mât, *alte ascendere in malum* VARR. au — d'un arbre, d'un chêne (sans mouv.), *in summâ arbore* Col. *in sublimi quercu* PHEB. au —, au plus — de la roue (de la Fortune), *in summo culmine Fortunæ* Liv. du — de la maison, *ex superiore parte ædium* Liv. se jeter du — d'un mur, *se de muro dejicere* Cæs. (parler) du — de son siège, *pro suggestu* Cæs. du — en bas, *sursum deorsum* Cic. *ex superis in inferna* GELL. rouler du — en bas, *ex præcipiti devoluti* CURT. *ex summo ad imum labi* Sen. (Voy. bas); regarder qqn de son haut, du — de sa grandeur, du — en bas (mépriser), *superne despicere* Sen. *ex alto spectare* Sen. *aliquem, ut multum infra, despectare* Tac. traiter qqn du — ou de — en bas, *ex alto cum aliquo agere* Sen. tomber de son — (être

très étonné). Voy. *stupéfait* || en haut, loc. adv. dans un lieu placé au-dessus, en haut (sans mouv.), *sublime* Cic. *sublimiter* COL. in *excelsu* Cic. in *summo* SEN. in *arduo* TAC. *sursum* Cic. *summā parte* VITR. tout en — d'une maison, *inedito* SUTR. (Voy. ci-dessus au haut de) || en haut (avec mouv.), *sursum* TER. *sublime* Cic. *alte* Cic. in *sublime* Cic. in *altum* SEN. ad *superiora* Cic. ad *summum* SALL. le sang s'élance en haut, *alte emicat* CRUOR OV. regarder en —, *altum suspicere* PS.-VIRG. la flamme se dirige en —, *ignis supera petit* PS.-VIRG. d'en-haut, *desuper* CÆS. *superne* LIV. ex *sublimi* PLIN. ex *edito* PLIN. ex ou de loco *superiore* Cic. qui vient d'en —, *superius* Cic. d'en — (du ciel), ex *alto* OV. de *supero* Cic. *divinitus* Cic. envoyé d'en —, de *caelo demissus* LIV. une puissance d'en —, *vis celestis* Cic. par en —, *superne* LIV. recevoir le jour par en —, *superne lumen accipere* CURT. || par haut et par bas (en t. de méd.). Voy. *bas*.

1. *hautain*, aine, adj. orgueilleux, *arrogans*, *tis* Cic. *ferox*, *ocis* Cic. *superbus* Cic. *contumax* Cic. *sublimis*, e HOR. esprit hautain, *elatus animus* SALL. airs hautains, *contumacia*, f. Cic. paroles hautaines, *ferociter dicta*, n. pl. Cic. leure hautain, *litteræ superbe scriptæ* CURT. Voy. *orgueilleux*.

2. *hautain*, subst. m. vigne élançée à un arbre, *vitis jugata*, f. COL. *hautainement*, adv. Voy. *orgueilleusement*.

*haut-de-chausse* et *haut-de-chausses*, m. Voy. *braies*.

*hautement*, adv. hardiment, librement, ouvertement, *libere* Cic. *aperte* TAC. *palam* SEN. dire hautement, *prædicare* Cic. *proflteri*, d. Cic. *palam ferre* LIV. *præ se ferre* Cic. *non occulte ferre* TAC. avouer —, *magnā voce confiteri*, d. Cic. || au fig. (ces pièces écrites) disent hautement qu'elles ont été altérées, *se corruptas esse clamant* Cic.

*hautesse*, f. titre d'honneur, *sublimitas*, *atis*, f. CASS.

*hauteur*, f. dimension d'un corps élevé, *altitudo*, *inis*, f. Cic. SEN. *sublimitas*, *atis*, f. COL. *excelsitas*, f. PLIN. *celsitudo*, f. VELL. la hauteur des arbres, *arborum proceritas* Cic. collines de même —, *æquales tumuli* LIV. collines par *altitudinis fastigio* CÆS. le rempart a atteint 80 pieds de —, ad *octoginta pedes summum muniti fastigium pervenit* CURT. qui a 40 pieds de —, *altus pedum quadragennum* PLIN. arcs qui ont 109 pieds de —, *arcus sublevati in cix pedes* FRONTIN. jusqu'à la — de trois pieds, *ab imo usque ad tres pedes* COL. parvenue à cette —, la cime..., *ad quam mensuram cum inoverint* <sup>3</sup> *cacumina*... COL. ils élèvent une terrasse à la — des murs de la place, *aggerem oppidi mœnibus æquant* CÆS. tomber de sa — (sur le pavé), *in caput prolabi* LIV. || au fig. regarder de sa hauteur

Voy. *haut*, 3 || élévation d'un corps suspendu au-dessus de la terre, *altitudo*, *inis*, f. PLIN. à une grande hauteur de la terre, *alte a terrâ* PLIN. voler à une grande —, *per sublime volare* PLIN. || (en t. d'astron.), hauteur des astres, *stellarum altitudo* PLIN. astre qui est à une très grande —, *altissimum sidus* PLIN. ils (ces astres) sont à la même —, *sub eodem libramento stant* SEN. || position parallèle : arrivé à la hauteur de l'île, *evectus insulam* CURT. (il tenait sa flotte) à la — du promontoire, *ad promontorium* LIV. à la — du camp, *e regione castrorum* CÆS. || profondeur (des eaux, etc.), *altitudo* Cic. || éminence, colline, *tumulus*, m. Cic. *collis*, m. Cic. *agger*, *eris*, m. VIRG. *locus excelsus* SISEN. *editus* ou *summus* SALL. *superior* LIV. les hauteurs, *loca superiora* ou *editoria* CÆS. *alta* LIV. ou *altiora* VELL. *juga*, n. pl. CURT. *ardua*, n. pl. LIV. *edita* TAC. *eminentiora* FRONTIN. *culmina* (Alpium) LIV. occuper les hauteurs, *editoria loca occupare* CÆS. *juga obtinere* CURT. *jugis insidere* VIRG. ceux qui habitent sur des hauteurs, qui *sursum colunt* VARR. || au fig. des hauteurs de la sagesse, ex *sapientium jugo* Cic. faire descendre la vertu des — où elle réside, *virtutem inferius adducere* SEN. || ordre ou rang élevé, grandeur, dignité, noblesse, *altitudo* Cic. *sublimitas* PLIN.-J. *excelsitas* Cic. *magnitudo* Cic. la hauteur de ton rang, *fastigium tuum* PLIN.-J. vois à quelle — tu m'as élevé, *vide in quo fastigio me collocaris* PLIN.-J. s'élever à la — de qq, *alicujus præstantiam consequi* Cic. être à la — de la sagesse de qq, *prudentiam alicujus assequi* Cic. il fut à la — du trône, *regni magnitudini animi æquavit* LIV. que son mérite s'est élevé à celle —, *in tantum virtutem suam enituisse* <sup>2</sup> LIV. son courage est à la — de sa puissance, *animus par est potestati* LIV. à la — de la fortune qui l'attendait, *fortunæ, in quam alebatur, capax* VELL. (regarder les choses humaines) comme n'étant pas à sa —, *velut infra se positas* Cic. (orateur) qui n'est pas à la — de son sujet, qui *infra rem dicit* PLIN.-J. ils ne sont pas à la — de ce titre (de sages), *sunt infra hujus nominis mensuram* SEN. n'être pas à la — de ses fonctions, *honores male tueri* TAC. (Voy. inférieur); la hauteur des sentiments, *magnitudo animi* Cic. *alta indoles* LIV. *animus excelsus* ou *magnus* Cic. la — de l'éloquence ou du style, *orationis altitudo* ou *elatio* Cic. *sublimitas in dicendo* ou *in verbis* QUINT. *verborum magnificentia* Cic. la — des pensées (d'un orateur), *sententiæ gravissimæ* ou *excellentes* Cic. le style se met à la — du sujet, *ad dignitatem rerum exit oratio* SEN. il faut élever l'expression à la — des faits, *facta dictis sunt æquanda* SALL. || noble

fierté. Voy. *fierté* || orgueil, arrogance, *superbia*, f. Cic. *ferocia*, f. Cic. *arrogantia* Cic. traiter qq avec hauteur, *superbe aliquem habere* CURT. avec quelle — ils refusaient! *quibus superciliis renuebant!* Cic. supporter les hauteurs de qq, *alicujus contumaciam ferre* Cic. *pati alicujus grave supercilium* SEN. ou *superba fastidia* VIRG. Voy. *orgueil*.

*haut-le-corps*, m. saut, bond. Voy. *saut*, *bond* || efforts qu'on fait pour vomir, *vomitibus conabiles atque laboriosi* C.-AUG.; au fig. faire faire des haut-le-corps à qq (causer un grand étonnement). Voy. *étonner*.

*hâve*, adj. Voy. *pâle*.

1. *havre*, m. Voy. *port*.

2. *Havre (Le)*, v. de France, *Franciscopoli*, f. *Portus gratiz*.

*havre-sac*, m. sac de peau, *pera*, æ, f. PHÉD. *sacciperium*, n. PLAUT. *bulga*, f. VARR.

*Haye (La)*, capit. de la Hollande, *Haga comitis* ou *comitum*.

*hé*, interjection qui sert à appeler, *heus* TER. Cic. *eho* TER. *ehodum* TER. *hau* PLAUT. *eia* FEST. || ah! Voy. *ah* || hé bien. Voy. *eh*.

*heuma*, m. Voy. *casque*.

*hebdomadaire*, adj. qui a lieu chaque semaine, *hebdomadalis*, e SIN.

*Hébé*, déesse de la jeunesse, *Hebe*, es, f. OV.

*héberger*, a. loger qq chez soi, *hospitio excipere* Cic. *hospitium præbere* (alicui) PLAUT.

*hébété*, ée, part. et adj. et subst. *hebes*, *etis* Cic. Voy. *stupide* || interdit. Voy. *interdit*.

*hébéter*, a. rendre stupide, *ingenium* ou *mentem obtundere* Cic. *hebelem reddere* Cic. qui t'a hébété au point de...? *quis te tantus stupor oppressit* ut...? Cic. || rendre interdit, *obstupefacere* LIV. Voy. *interdit*.

*hébraïque*, adj. qui appartient aux Hébreux, *Hebraicus*, a, um HIER. *Hebræus* AUG. la langue hébraïque. Voy. *hébreu*.

*Hébre*, fleuve de Thrace, *Hebrus*, i, m. OV.

*hébreu*, m. langue hébraïque, *lingua Hebraica* ou *Hebræa* AUG. en hébreu, *hebraice* LACT. *Hebraicâ linguâ* HIER. de l'—, ex *Hebræo* ISID. || adj. Voy. *hébraïque*.

*Hébreux* (les), anciennement les Juifs, *Hebræi*, *orum*, m. pl. PHÉD.

*Hébrides*, îles à l'O. de l'Écosse, *Hebrides* ou *Hebudes*, um, f. pl. SOLIN. PLIN.

*Hécate*, la même que Diane, *Hecate*, es, f. Cic. VIRG. || d'Hécate, *Hecateus* STAT. et *Hecateius*, a, um OV.

*hécatombe*, f. sacrifice de cent bœufs ou autres victimes, *hecatombe*, es, f. VARR. *hecatomba*, æ, f. TRES. immoler des hécatombes, *taurorum optima corpora contrucidare* SEN.

*hectique*, adj. (fièvre) continue, *hecticus* GLOSS.-ISID.

*Hector*, le plus brave des



Trovens, *Hector, oris*, m. Cic. || *Hector, Hectoreus*, a, um Virg. *Hécube*, femme de Priam, *Hecuba*, æ, f. Cic. Virg. *Hecuba, es*, f. Ov.

*Heidelberg*, v. du grand-duché de Bade, *Edelberga* ou *Heidelberg*, æ, f.

*Heilbronn*, ville d'Allemagne, *Alium*, i, n. Fons Salutis ou *Heilbronna*, æ, f.

*hein*, interj. qui accompagne une interrogation, *hem* Ter. numquid vis? Hor.

*hélas*, interj. de plainte, *heu!* Cic. *heu! heu! ou eheu!* SALL. Virg. *heu! heu!* Hor. *hei mihi!* Virg. *belas!* que je suis malheureux! *heu ou o me infelicem!* Ter. Plaut. *hei ou vix misero mihi!* Ter. || pris subst. faire de grands *belas*, *ejulare*, n. Cic.

*Hélène*, femme de Ménélas, *Helena*, æ, f. Cic. Virg. *Helene*, es, f. Prop.

*héler*, a. appeler (en t. de marine), *vocare* (A.).

*Helgoland*, île dans la mer du Nord, *Hertha*, æ, f. *Sacra insula* ou *Terra sancta*, f.

*hélianthe*, m. sorte de plante, *helianthes*, is, n. PLIN.

*hélèce*, f. petite volute du chapiteau corinthien, *helix*, icis, f. Virg.

*Hélicon*, mont de Béotie, *Helicon*, onis, m. Virg. || de l'Hélicon, *Heliconius*, a, um CLAUD. *Heliconius*, idis, f. STAT.

*Héliogabale* ou *Elagabale*, empereur romain, *Heliogabalus*, i, m. LAMP. *Elagabalus*, i, m. INSCR.

*Héliopolis*, ville de la Basse-Egypte, *Heliopolis*, is, f. Cic. *Solis oppidum* PLIN.

*héliotrope*, m. sorte de plante, *heliotropion* et *heliotropium*, ii, n. VARR. PLIN. || sorte de pierre précieuse, *heliotropion* PLIN. *heliotropios*, m. CAPEL.

*Hellé*, fille d'Athamas, donna son nom à l'Hellespont, *Helle*, es, f. Cic.

*hellébore*. Voy. *ellébore*.

*hellénique*, adj. qui appartient à la Grèce, *Græcus*, a, um Cic. *Græciensis*, e PLIN.

*hellénisme*, m. construction empruntée du grec, *Græca constructio*, f. (A.).

*helléniste*, m. savant versé dans la langue grecque, *Græcam linguam doctus* (A.).

*Hellespont*, détroit qui sépare l'Europe de l'Asie, *Hellespontus*, i, m. Cic. || de l'Hellespont, *Hellesponticus* CAT. *Hellespontiacus* Virg. et *Hellesponticus*, a, um MRL.

*Helsingfors*, cap. de la Finlande, *Helsingforsa*, æ, f.

*Helvétie*, contrée au Nord des Alpes, *Ager Helvetius*, m. *Helvetia*, æ, f.

*Helvétions*, hab. d'une partie des Alpes (la Suisse au delà du Léman), *Helvetii, iorum*, m. pl. Cæs. Cic. || de l'Helvétie, *Helvetius*, a, um Cæs.

*Belviens*, peuple de la Gaule, *Helvii, iorum*, m. pl. Cæs.

*hem*, interj. pour appeler. Voy. *hé*.

*hématite*, f. mine de fer, *hæmatites*, æ, m. PLIN. || adj. pierre hématite (mémétrad.).

*hémérocalce*, f. sorte de plante, *hemerocalles*, is, f. PLIN.

*hémicycle*, m. demi-cercle, emplacement demi-circulaire, *hemicyclium*, n. VITR. *semicirculus*, m. CELS. *hemicyclus*, m. PLIN. camera, æ, f. VITR.

*hémine*, f. nom d'une mesure de capacité, *hemina*, æ, f. SEN.

*hémisphère*, m. moitié d'une sphère, *hemisphærium*, n. VARR. *hemisphæron*, n. CASS. un hémisphère (de verre), *semiorbis*, m. SEN. les hémisphères du cerveau, *duo capita* CELS. || moitié du globe terrestre, *hemisphærium* MACR. l'un et l'autre hémisphère, *orbis terræ* ou *terrarum* Cic. si la lune est sous notre —, *si luna sub terris est* COL.

*hémisphérique*, adj. qui a la forme d'un hémisphère, *semiorundus* APUL.

*hémistiché*, m. moitié d'un vers, *hemistichium*, ii, n. SERV.

*hémoptoïque*, adj. et subst. qui crache du sang, *hæmoptoicus* M-EMP. *hæmoptycus* MACR.

*hémoptysie*, f. crachement ou vomissement de sang, *sanguinis reiectio* ou *exspuitio* PLIN. *sanguis per os redditus* PLIN. *hæmoptysis*, is, f. ISID. un cri trop violent amena une hémoptysie, *supra vires elatus clamor sanguinem egressit* SEN. dans l'— (on administre tel remède), *sanguinem excreantibus* ou *vomentibus* PLIN. si ore sanguis rejiciatur PLIN. (Voy. *crachement*); atteint d'une hémoptysie. Voy. *hémoptoïque*.

*hémorragie*, f. écoulement de sang, *sanguinis profluvium*, *fluxio* ou *eruptio* PLIN. ou *profusio* CELS. ou *fluor* C-AUR. *sanguis profluens* a (abl.) PLIN. *hæmorrhagia*, æ, f. PLIN. de peur qu'il ne survienne une hémorragie, *ne sanguis erumpat* CELS. *ne periculose sanguinem fundant* (venæ) CELS. violente —, *infrenus sanguis* SAMM. causer ou amener une —, *profusionem sanguinis facere* CELS. arrêter l'—, *sanguinem sistere* PLIN. *cohibere* ou *supprimere* CELS. *reprimere* SEN. *premere* TAC. *claudere* PLIN. *sanguinis profluvium sistere*, *prohibere*, *inhibere*, *emendare*, *sanare* ou *stringere* PLIN. *fluentem sanguinem* ou *sanguinis omnem abundantiam sistere*.. PLIN. *venas obligare* TAC. que l'— s'arrête, cesse, *sanguis fluere desinat* CELS.

*hémorroïdal*, ale, adj. des hémorroïdes : flux hémorroïdal, *hæmorrhoidarum fluor*, m. C-AUR. *hémorroïdes*, f. pl. tumeurs à l'anus, *hæmorrhoids*, idis, f. PLIN. *hæmorrhoida*, æ, f. C-AUR. *exochadium*, n. M-EMP. *exochas*, adis, f. AUC. qui a les hémorroïdes, *hæmorrhoidicus* FIRM.

*hémostatique*, adj. qui arrête le sang (*medicamentum*) quo san-

*guis supprimitur* CELS. subst. m. *enhæmon*, i, n. PLIN.

*Hémus* (mont), en Thrace, *Hæmus*, i, m. VIRG.

*hendécasyllabe*, adj. qui a onze syllabes, *hendecasyllabus*, um MAR-VICT. || subst. m. vers de onze syllabes, *hendecasyllabus*, i, m. CAT. STAT.

*hennir*, n. crier (en parl. du cheval), *hinnire*, n. QUINT. *hinnitum tollere* HOR. *hinnitus edere* OV. *hennir* à la vue d'un cheval, *equo adhinnire* PLIN. *hennissant*, *hinnibundus* QUADRIG.

*hennissement*, m. cri du cheval, *hinnitus*, us, m. Cic. *fremitus equorum* FRONTIN. faire entendre un hennissement. Voy. *hennir*.

*hépatique*, adj. qui concerne le foie, *hepaticus*, a, um CELS.

1. *hépatite*, f. maladie du foie, *hepatice*, es, f. ISID. *hepaticus morbus* CELS.

2. *hépatite*, f. sorte de pierre précieuse, *hepatites*, æ, m. PLIN.

*Héphestion*, favori d'Alexandre, *Hephæstion*, onis, m. CRR.

*heptacorde*, m. (lyre) à sept cordes, *septemchordis*, e ISID.

*heptagone*, adj. qui a sept angles et sept côtés, *heptagonus*, a, um ISID.

*Héraclée*, nom d'un grand nombre de villes consacrées à Hercule, *Heraclea*, æ, f. PLIN.

*Héraclite*, philosophe d'Ephèse, qui pleurait sans cesse, *Heracletus*, i, m. LUCR. || d'Héraclite, *Heracleitus*, a, um APUL.

*Hérault*, riv. de France, *Auraris*, is, m. PLIN.

*héraut*, m. celui qui fait des publications solennelles, etc. *præco*, onis, m. Cic. *héraut* d'armes (chargé de messages entre peuples), *fetialis*, m. LIV. *caduceator* LIV.

*herbage*, m. toute sorte d'herbes, *herba*, æ, f. PLIN. *olus*, eris, n. COL. PLIN. *olusculum*, i, n. Cic. || légume. Voy. *légume* || *pâturage*. Voy. *pâturage*.

*herbe*, f. plante vivace ou annuelle qui perd sa tige dans l'hiver, *herba*, æ, f. Cic. PLIN. *herbæ*, pl. VIRG. *gramen*, inis, n. VIRG. *gramina*, pl. VIRG. brin d'herbe, *herbula* Cic. s'asseoir sur l'herbe, (Voy. *gazon*) ; herbe (pour les bestiaux) *herbæ* PLIN. *gramen* Cic. *graminis herba* VIRG. manger de l'—, *viride edere* CATO ; mettre (un cheval) à l'—, *in pascua mittere* VIRG. les vertus des herbes (médicinales), *potestates herbarum* VIRG. pousser de l'herbe, *herbescere* Cic. produire des herbes, *herbas edere* COL. mauvaises —, *herbæ inutilis* PLIN. *herbæ* COL. arracher les mauvaises —, les —, *malas herbas colligere* SEN. *agrum exherbare* COL. *eruncare* COL. (Voy. *sarcler*) ; couper en herbe, *in herbâ præcipere* TAC. couper le blé en —, *pectinare segetem* PLIN. faire paître (le blé) en herbe, *teneri in herbâ depascere* VIRG. couvert d'herbe, *herbosus* HOR. plein d'herbes, *herbidus* COL. || au fig. (l'âme), au lieu de fruits, ne

produit que de mauvaises herbes, *purgamenta creat pro frugibus* SEN. manger son blé en herbe (dé-penser son revenu d'avance), *patrimonium suum præconsumere* (A., avec un verbe d'Ovide); couper l'— sous le pied à qqn (le sup-planter), *eximere alicui ex manu manubrium* PLAUT. grammairien en —, *futurus grammaticus* SUET. || plante potagère, *olus, eris*, n. COL. marché aux herbes, *forum olitorium* LIV. Voy. *légume* || noms populaires donnés à certaines plantes : herbe d'antal (Voy. *cynoglosse*) ; — apollinaire (Voy. *justitame*) ; — aux charpentiers, à la coupure ou militaire (Voy. *millefeuille*) ; — barbue (Voy. *molène*) ; — aux chantres ou aux aulx (Voy. *vêlar*) ; — aux chats (Voy. *catatoire*) ; — du cardinal (Voy. *consoude*) ; — aux cors (Voy. *joubarbe*) ; — à couteau (Voy. *véraie*) ; — dragon (Voy. *estragon*) ; — empoisonnée (Voy. *alkékege*, *belladone*) ; — éternelle (Voy. *sainfoin*) ; — à éternuer (Voy. *achillée*) ; — des foulons (Voy. *saponaire*) ; — de grâce (Voy. *rue 2*) ; — aux gueux (Voy. *clématite*) ; — aux hémorroïdes (Voy. *éclaire*) ; — more (Voy. *morelle*) ; — de muraille ou de Notre-Dame (Voy. *pariétaire*) ; — à la paralysie (Voy. *primevère*) ; — au pauvre homme (Voy. *gratiole*) ; — aux perles ou aux poules (Voy. *grémil*) ; — aux piqures (Voy. *mille-pertuis*) ; — du tan (Voy. *bryone*) ; — aux verrues (Voy. *héliotrope*) ; — aux vipères (Voy. *vipérine*).

**herbette**, f. herbe menue. Voy. *herbe*, *gazon*.

**herbeux**, euse, adj. où il croît de l'herbe, *herbidus, a, um* LIV. COL. *herbosus* HOR. *herbifer* PLIN. *gramineus* VIRG. *graminosus* COL.

**herbier**, m. collection de plantes desséchées, *botanicum, i*, n. Lisd. *herbarium*, n. Cass.

**herbivore**, adj. qui se nourrit de substances végétales, *herbaticus, a, um* VOP. [subst. les herbivores, *herbariz* (s.-ent. *feræ*) INSCR.

**herboriser**, n. chercher des plantes, *herbas colligere* (A.).

**herboriste**, m. celui qui connaît les simples, *herbarius*, m. PLIN. || celui qui vend des simples. Voy. *pharmacien*.

**herbu**, ue, adj. Voy. *herbeux*.

**Herculanum**, v. de Campanie, *Herculanum, i*, n. Cic. *Herculanum* SISEN. JORD. et *Herculanum, ii*, n. PLIN. || d'Herculanum, *Herculanensis*, e. Cic.

**Hercule**, le plus célèbre héros de l'antiquité, *Hercules, is*, m. LIV. VIRG. || d'Hercule, *Herculeus, a, um* VIRG. HOR. OV. *Herculeus, a, um* A.-VICT. *Heracleus, a, um* JUV. || les colonnes d'Hercule, près de Gadès, *Herculis columnæ* LIV. PLIN. ou *metæ* PRISC.

**Hercynienne** (forêt), ancien nom de la Forêt-Noire. Voy. *Forêt-Noire*.

**héra**, m. pauvre hère (homme sans fortune), *egens, tis*, m. Cic.

les pauvres hères vivent de..., *miseri viciant* (abl.)... PLAUT.

**héréditaire**, adj. qui se transmet par succession, *hereditarius, a, um* CIC. NEP. *patrius* LIV. biens ou possessions héréditaires, *patrimonium*, n. Cic. trône —, *regnum quod jure obtinetur* Cic. || au fig. *hereditarius* Cic. *gentilis*, e. Tac. *ingeneratus familiæ* Cic. ce qui semblait en lui une mode héréditaire, *quod gentile in illo videbatur* SUET. vice —, *avium malum* LIV. ce mal est chez lui —, *patrius hic illi dolor (pedum)* PLIN.-J. des vertus héréditaires, *naturale quiddam stirpis bonum* Cic. ce sont là des vertus — chez vous, *vestri hæc sunt propria sanguinis* Cic. les maladies sont —, *morbi per successiones quasdam traduntur* PLIN.-J. lié au peuple romain par une amitié héréditaire, *ab stirpe socius atque amicus populi Romani* SALL.

**héréditairement**, adv. *hereditario jure* Cic. *hereditate* Cic. *hereditarie*, f. HIER.

**hérédité**, f. droit à hériter, *capacitas*, f. GAIUS, par droit d'hérédité, *jure hereditario* Cic. || biens que qqn laisse en mourant, *hereditas*, f. Cic.

**hérésiarque**, m. auteur d'une hérésie, *hæresiarcha* et *hæresiarches, æ*, m. PROSP. ISID.

**hérésie**, f. doctrine contraire à la loi, *hæresis, is* ou *eos*, f. TERT. AUG. adhérer à l'hérésie, *cum hæreticis sentire* CASSIAN. || au fig. doctrine opposée aux idées reçues, *absurda res* Cic. on ne peut avancer une hérésie si monstrueuse..., *nihil tam absurde dici potest...* Cic.

**hérétique**, adj. qui appartient à l'hérésie, *hæreticus, a, um* TERT. avec des opinions hérétiques, *hæretice* HIER. || subst. m. celui qui embrasse l'hérésie, *hæreticus, i*, m. TERT.

**hérissé**, ée, part. et adj. dressé, qui se dresse (en parl. du poil, des plumes), *horridus, a, um* Cic. *horrens, tis* VIRG. PÉTRA. *hirsutus* VIRG. *hirtus* CURT. barbe hérissée, *barba horrida* ou *impeza* VIRG. *aspera* TIB. chevelure —, *horridus capillus* Cic. *horrida coma* JUV. *rigidi capilli* OV. il a les cheveux hérissés, *horret asperis capillis* HOR. (ayant) les cheveux —, *erecto capillo* CORNIF. être hérissé, *horrière*, n. VARR. VIRG. poule hérissée, *hirta horrentibus plumis gallina* COL. ; au fig. un homme hérissé, toujours — (difficile à vivre), *horridior* Cic. *asperior* Cic. *homo naturæ asper atque omnibus iniquus* Cic. || garni de pointes ; hérissé de pointes ou de piquants, *hirsutus* Cic. *hirtus* COL. *spinosus* PLIN. *echinatus* PLIN. *spinis horridus* PLIN. hérissé de broussailles, d'écaïlles, de rochers, *fructibus obsessus* COL. *squamis hispida* PLIN. *saxis exasperatus* SEN. être — de pointes, *horrière* VIRG. bataillons hérissés de fer, *horrentia pilis agmina* HOR. l'hiver hé-

rissé de glaçons, *horrida cano bruma gelu* VIRG. || au fig. hérissé de difficultés, *spinosus* AGG. *difficultatibus obstructa* (cognitio) CIC.

**hérissier**, a. dresser (les cheveux), etc., *erigere* SEN. *subrigere* SEN. *arrigere* VIRG. l'effroi hérissé les cheveux, *arrectæ (sunt)* HORRORE COMÆ VIRG. tu vois que des serpents hérissent sa tête, *horrière colubris colla vides* VIRG. || garnir (de pointes), *asperare* COL. la tempête hérisse de vagues la surface de la mer, *hiems asperat undas* VIRG. || au fig. hérissier de difficultés, *difficultatibus obstruere* Cic.

**SE HÉRISSE**, r. se dresser, *horrière, eo, es, ui*, n. VARR. HOR. *horrescere, o, is* VIRG. *rigère*, n. OV. *asperari*, p. VARR. *subrigi* VARR. ses ou mes cheveux se hérissent, *capilli horrent* ou *subriguntur* SEN. *erectus horret crinis* SEN.-TA. la mer se hérisse de vagues, *mare horrescit* Cic. *fluctibus horret* ATT.

**hérissou**, m. sorte de petit quadrupède, *her, heris*, m. VARR. *hericius* ou *ericius*, ii, m. VARR. *herinaceus*, m. PLIN. *echinus*, m. CLAUD. || enveloppe piquante de la châtaigne, *echinus* PALL.

**héritage**, m. ce qui vient d'une personne décédée, *hereditas, atis*, f. Cic. *successio*, f. Tac. *herctum, i*, n. GELL. héritage (recueilli), *hereditaria possessio* LIV. coureur d'héritages, *heredipeta*, m. PÉTRA. *vultur* SEN. recueillir des —, l'héritage de son père, *hereditas obire* Cic. *in paternis opes succedere* LIV. faire beaucoup d'héritages, *multas hereditates conequi* PLIN.-J. j'ai recueilli l'héritage d'un parent, *mihi hereditas a propinquo venit* Cic. si je fais un —, *si mihi hereditas evenerit* ou *obtulerit* PLAUT. accepter un —, *hereditatem adire* ou *cernere* Cic. acceptation d'un —, *cretio* Cic. dépouillé de l'— de ses pères, *paternorum bonorum exheres* Cic. compter sur l'— (attribué par testament) de qqn, *expectare alicujus tabulas* SEN. transmis par —, *hereditarius* LIV. celui qui renonce à un —, *abstentus heres* DIG. || propriété patrimoniale, *heredium, ii*, n. VARR. petit héritage, *heredium, i*, n. COL. *patrimonium* Cic. aliéner son —, *a majoribus accepta alienare* Cic. || au fig. héritage de gloire, *hereditas gloriæ* Cic. ce surnom que tu tiens de moi comme un —, *id cognomen, quod habes a nobis hereditarium* Cic. qui est un — de famille, *patrius* Cic. *avitus* LIV. *gentilis* SUET. *gentilicium* PLIN.-J.

**hérité**, ée, part. reçu en héritage, *hereditate relictus* SALL. qui (quæ, quod) hereditate obvenit PLIN.-J. *traditus* OV.

**hériter**, n. et a. recueillir un héritage, *hereditatem adire* ou *obire* Cic. *obtinere* ULF. hériter de qqn, *hereditatem capere* ab aliquo Cic. *heredem esse alicui* Cic. — des biens, *heredem esse bonis*

Cic. j'ai hérité de mon parent, *mihi hereditas a propinquo venit* Cic. j'ai — de cela, *hoc mihi hereditate venit* Cic. *obvenit* PLIN.-I. hériter de la moitié, d'un tiers (Voy. *héritier*); faire hériter, *heredem relinquare* PLIN.-I. qui devait — du trône, *ad quem regnum erat venturum* Liv. || au fig. son fils hérite de son talent, *filiius artis vira fuit* PLIN. (la liberté) que nous avez héritée d'eux, *quam ab illis accepistis* SALL. hériter de la gloire de son père, *magnitudini patris succedere* JUST. — de la vertu de qq., *alicujus virtutem representative* APUL. avoir hérité de la vitesse paternelle, *celeritatem avitum* REFERRE COL.

**héritier**, m. celui qui hérite ou doit hériter de qq., *heres, edis*, m. Cic. Dis. héritier naturel, nécessaire, *heres suus et necessarius* GAUS; — substitué, *heres secundus* Cic. instituer un —, faire un —, faire institution d'un —, *aliquem heredem facere* ou *scribere* Cic. *nuncupare* PLIN.-I. relinquer ex testamentum Cic. faire qq. son unique —, *aliquem instituer heredem ex asse* PLIN.-I. ou *heredem bonis omnibus* PLIN. il a laissé peu d'héritiers, *a quo rei familiaris ad paucos venit hereditas* Cic. se porter héritier ou pour —, *adire hereditatem* Cic. être — (Voy. *hériter*); être — de tous les biens ou d'une partie, *ex asse vel ex parte heredem esse* GAUS; — pour moitié, *heres ex dimidia parte* ou *ex semisse* ULP. il est — pour un tiers, *heres est ex triente* SEXT. est en triente cum duobus coheredibus Cic. *hereditatis habet trientem* ULP. — pour un quart, *heres ex quadrante* SEXT. || au fig. *heres* Cic. son fils fut l'héritier de son talent, *filiius artis heres fuit* PLIN. — des vertus de son père, *paternis virtutibus similis* VELL. ils eurent pour héritiers de leur talent... *quorum ingeniis succedere* VELL. || fils, *filiius* Cic. *liberi*, m. pl. Cic. qui n'a pas, qui ne laisse pas d'héritier, *orbis* Tac.

**héritière**, f. celle qui hérite, *heres, edis*, f. Cic. Tac. || fille. Voy. *filie*.

**Hermannstadt**, v. d'Autriche, *Cibinium*, ii, n. *Villa Hermannii*.

**hermaphrodite**, adj. qui a les deux sexes, *hermaphroditus*, m. PLIN. *androgynus*, m. Cic. *vir ambigus* Ov. Voy. *androgyné*.

1. **Hermès**, nom de Mercure chez les Grecs, *Hermes*, æ, m. Cic.

2. **hermès**, m. gaine portant une tête de Mercure, au pl. *hermæ*, -um, m. pl. Cic. NÉR.

**hermétiquement**, adv. de manière que l'air n'entre pas : boucher hermétiquement (un vase), *oblinere* COL. *oppicere* CATO.

**hermine**, f. petit animal blanc dont la fourrure est recherchée, *mus Ponticus*, m. PLIN. *herminia*, æ, f. (dans une charte de l'an 1241).

**Hermione**, fille de Ménélas et d'Hélène, *Hermione*, es, f. VIRG.

**hermitage, hermite**, m. Voy. *ermilage*, etc.

**Hermogène**, nom d'homme, *Hermogenes*, is, m. Cic.

**herniaire**, adj. de hernie : tumeur herniaire. Voy. *hernie*.

**hernie**, f. tumeur molle formée par la sortie partielle ou totale d'un viscère, *hernia* æ f. CELS. *ramex*, icis, m. CELS. hernie intestinale, *enterocece*, es, f. PLIN. *interaneum procidens* ou *interanea procidentia* PLIN. en cas de —, *si intestinum descendit* CELS. il fut guéri d'une affreuse —, *ab informi pondere genitalium salvus factus est* AUG. qui a une —, *ramicosus* PLIN. *herniosus* LAMP. *disruptus* (homo) Cic.

**Héro**, prêtresse de Vénus à Sestos, aimée de Léandre, *Hero*, us, f. Ov.

**Hérode**, nom d'homme, *Hérodes*, is (ou æ, PRISC.) m. PRUD.

**Hérodiade**, femme adultère qui fit mettre à mort saint Jean-Baptiste, *Hérodiadis*, adis. f. BML.

**Hérodote**, célèbre historien grec, *Herodotus*, i, m. Cic.

**héroïde**, f. épître en vers qu'on suppose adressée à un héros, *heroides*, um, f. pl. PRISC.

**héroïne**, f. femme ou fille de héros, femme courageuse, *heroïna*, æ, ou *heroïne*, es, f. PROP. *herois*, idis, f. Ov. *virago*, inis. f. VIRG. Ov. cette héroïne ose combattre des guerriers, *audet viris concurrere virgo* VIRG. voulant mourir en —, *quæ generosius perire quærens*... HOR.

**héroïque**, adj. de héros, *heroicus*, a, um AMM. des temps héroïques, *heroicus* Cic. action héroïque, *egregium facinus* TAC. *fortia* ou *fortiter facta*, n. pl. Cic. d'une bravoure —, *virtute eximius* VELL. || épique. *herous* PROP. STAT. les poèmes héroïques, *heroica*, n. pl. QUINT. (Voy. *épopée*); vers héroïque (hexamètre), *versus herous* Cic. ou *herous* QUINT. Voy. *hexamètre*.

**héroïquement**, adv. en héros, *viriliter* Cic. *ut vir* Cic. mourir héroïquement, *fortiter mori* Liv. ou *mortem obire* VELL. *generosius perire* HOR.

**héroïsme**, m. ce qui est propre aux héros, grand courage, *incredibilis fortitudo*, f. Cic. traits d'héroïsme, *virilia*, n. pl. SALL. Voy. *courage*.

**héron**, m. sorte d'oiseau, *ardea*, æ, f. VIRG. PLIN. *ardeola*, f. PLIN. *herodio*, onis et *herodius*, ii, m. HÉR.

**héros**, m. fils d'un dieu, *heros*, ois, m. Cic. VIRG. || homme brave, *fortis vir* Cic. et *absolt. vir*, m. VIRG. en héros (Voy. *héroïquement*); au fig. un héros de désintéressement, (*vir*) *summæ* ou *admirabilis abstinentiæ* Cic. || personnage principal (d'un drame, etc.), *præcipua persona* (A.); l'historien et son héros, *scriptor et auctor rerum* SALL. n'ai-je pas été le héros de toute cette affaire? *an meæ partes in eâ causâ non præcipuæ fuerunt*? Cic. vous voyez le — de

l'aventure, *adest qui fecit* VIRG. || objet d'admiration : Caton, qui est mon héros, *heros ille noster* CATO Cic.

**hersage**, m. action de herser, *occatio*, f. Cic. COL. une journée de hersage, *occatoria opera*, f. COL.

**herse**, f. instrument à dents qu'on promène sur la terre labourée, *crates*, is. f. COL. PLIN. *occa*, æ, f. Veg. *dentata crates* PLIN. passer la herse sur. Voy. *herser* || grille à grosses pointes pour défendre l'entrée d'une place forte, *ericius*, ii, m. CÉS. *cataracta*, æ, f. Veg. en baissant la herse, *dejectâ cataractâ* Liv.

**herser**, a. passer la herse dans un champ, occare COL. PLIN. *inoccare* COL. *deoccare* PLIN. *cratire* PLIN. *cratem inducere* COL. herser un champ de blé, *occare segetes* HOR. ou *triticum* PLIN. || herser, *occatu* PLIN. *inoccatu* COL.

**herseur**, m. celui qui herse, *occatior*, m. COL.

**Hersilie**, femme de Romulus, *Hersilia*, æ, f. Liv.

**Hésiode**, poète grec, *Hesiodus*, i, m. Cic. || d'Hésiode, *Hesiodæus* SIB. et *Hesiodius*, a, um Cic.

**hésitant**, part. et adj. irrésolu, *hæsitans*, tis SALL. *incertus* Cic. *dubius* SALL. *anceps*, *ipitis* Liv. Voy. *irrésolu*.

**hésitation**, f. difficulté de prononciation, *hæsitantia*, æ, f. Cic. *titubantia*, f. SEXT. || irrésolution, *hæsitatio*, onis, f. Cic. *dubitatio*, f. Cic. *dubium*, ii, n. Cic. *cunctatio*, f. Cic. *fluctuatio* Liv. *tergiversatio* Cic. *fluctuans sententia*, f. Cic. il voit l'hésitation de l'armée, *fluctuantem videt aciem* Liv. il gourmande l' —, *segniore castigat* CÉS. l'armée montrant de l' —, *cunctante exercitu* FRONTIN. tandis qu'il y a —, *dum in dubio est animus* TER. point d' — (n'hésitez pas) *cunctatio absit* Cic. qui montre de l' — (Voy. *irrésolu*); avec hésitation, *dubitanter* Cic. *dubitatum* SISEN. *titubanter* Cic. *tergiversanter* VELL. *non satis fido animo* Cic. se charger d'une cause avec qq. —, *verecunde et dubitanter causam recipere* Cic. sans —. Voy. *hésiter*.

**hésiter**, n. ne pas trouver facilement ce qu'on veut dire, *hæsitare*, n. Cic. *titubare* Cic. il hésitait, *non lingua constabat* SEN. || être irrésolu, *hæsitare*, n. Cic. *hæreæ*, eo, es, hæsi Cic. *dubitare*, n. TER. *fluctuare* Cic. *ambigere* Cic. *pendere* VIRG. *cunctari*, d. Cic. *addubitare* Liv. *tergiversari*, d. Cic. *distrahi*, p. Cic. *fluctuari animo* ou *incertis animis* Liv. in dubio esse TER. j'hésite (sur ce que j'ai à faire), *hæreo quid faciam* TER. il n'hésita pas un instant, *non cunctatus est* VELL. *non habuit ambiguum* Cic. lorsqu'on hésite, *dum in dubio est animus* TER. pendant qu'on hésite ainsi, *in istâ cunctatione* Cic. après avoir hésité pendant plusieurs jours, *multis diebus per dubitationem consumptis* SALL. César ne pouvait guère hésiter.

ter, *Cæsari parum dubitationis dabatur* CÉS. il n'y a pas à — là-dessus, *nulla dubitatio est* Cic. *cunctatio absit* Cic. — sur le parti à prendre, *in incerto habere quid consilii capias* SALL. on hésita qq. temps sur la manière dont on traiterait les députés, *de legatis paululum addubitatum est* Liv. hésiter entre l'attaque et la retraite, *inter pugnae fugaeque consilium trepidare* Liv. tu as hésité entre Rome et Fidene, *inter Fidenatem Romanamque rem animum ancipitem gessisti* Liv. faire hésiter qq. tenir quelqu'un suspendu Cic. l'égalité de leur mérite faisait — le peuple sur le choix, *difficilem ex his populo electionem aequalitas faciebat* Just. hésiter (à faire qq. ch.), *dubitare* (avec l'inf.) Cic. Virg. ou *quin* (subj.) Cic. ou *an Tac. cunctari* (avec l'inf.) Liv. ou *an Suet. morari* (avec l'inf.) Liv. ne ps — à, *non cunctari* quin CÉS. ils hésitaient à s'approcher, *tardarentur propius adire* CÉS. ils hésitent (par crainte) à parler, *dicere musant* Virg. je n'hésiterai pas à..., *nullam moram faciam quominus...* SEN. ils hésitèrent longtemps à..., *diu deliberaverunt* an... Just. qu'il n'y avait point à — : il fallait..., *nilhil esse dubitationis* quin... Cic. hésitant si..., ou si..., *incertus utrum...*, an... Liv. il hésitait encore s'il lui accorderait la vie ou non, *nondum statuerat, servaret eum necne* NEP. ne pas hésiter à s'exposer aux dangers, à passer l'Ebre, *plane pericula non dubitant adire* Cic. *haud cunctanter Iberum transgredi* Liv. qui hésite, *cunctans* Cic. *incertus* Cic. *incertus animi* Tac. *sectuans inter...* Liv. (Voy. irrésolu); en hésitant, *dubitante* Cic. (Voy. hésitation); sans hésiter, *non dubitant* Cic. *haud cunctanter* Liv. *haud dubie* Liv. *sine ullâ dubitatione* Cic. *nullâ interpositâ dubitatione* Cic. *abjectâ omni cunctatione* Cic. *impigre* Liv. *non segner* VELL. *non tergiversans* Cic. prends sans — (celle part), *audacter tolle* Ph. 80.

**Hespérides**, filles d'Hespérus, qui habitaient, près de l'Atlas, un jardin rempli de pommes d'or, *Hesperides*, um, f. pl.

**Hespérie**, nom donné par les anciens aux régions occidentales, *Hesperia*, æ, f. Virg. Hor. || del'Hespérie, *Hesperius*, a, um Ov. Virg. *Hesperis*, idem, f. Virg.

**Hesse**, nom de trois Etats de l'ancienne Confédération germanique, *Chattorum terra*, f. *Hussia*, f. || les Hessois, *Chatti*, orum, m. pl. || de Hesse, *Chattus*, a, um.

**hétéroclite**, adj. qui s'écarte des règles de (grammaire), *heteroclitus*, a, um CHAR. PRISC. *diversiclinus* PRISC. || bizarre, fantasque. Voy. *bizarre*, *fantasque*.

**hétérodoxe**, adj. contraire aux opinions de l'Eglise catholique : il est hétérodoxe, il a des opinions hétérodoxes, *parum sanæ fidei est* S-SEV.

**hétérodoxie**, f. opinions hétérodoxes. Voy. *hétérodoxe*.

**hétérogène**, adj. qui est de différente nature : renfermer en soi qq. ch. d'hétérogène, *in se aliquid dispar sui alque dissimile habere* Cic. éléments hétérogènes, *materiarum e diversis compositæ* SEN. mélange de choses —, *discors mixtura* PLIN.

**hétérogénéité**, f. qualité de ce qui est hétérogène, *(rerum naturæ tanta est) diversitas* PLIN.

**hêtre**, m. sorte d'arbre, *fagus*, i, f. CÉS. Virg. *faginus*, f. CALP. || de hêtre, *fagineus* COL. *faginus* Virg. *fageus* PLIN.

**heur**, m. (Voy. bonheur) : il n'y a qu'heur et malheur en ce monde, *modo sic, modo sic* Petr.

**heure**, f. la vingt-quatrième partie d'un jour, *hora*, æ, f. Cic. PLIN. une demi-heure, *dimidium horæ* Liv. *semihora*, f. Cic. une heure et demie, *sesquihora* PLIN.-J. trois quarts d'—, *dodrans horæ* PLIN. en une —, dans l'espace d'une —, *in horâ* Cic. (venir) une — avant..., *horâ ante...* Cic. pendant une —, *horam* Hor. la dixième, la onzième, la neuvième — (du jour, suivant la division des Romains), *hora diei decima* Cic. ou *undecima* PLIN. *hora solis nona* PLIN. à la 6<sup>e</sup> heure (du jour, c.-à-d. à midi), à la 5<sup>e</sup> —, à la 4<sup>e</sup> —, *horâ sextâ* ou *quintâ* Cic. *quartâ* Hor. à la deuxième — de la nuit, *horâ secundâ noctis* PLIN. vers trois heures du matin, *tertiâ fere vigiliâ exactâ* Cic. une heure se passe, nous perdons une —, *tota abit hora* Hor. quelle — est-il? *quota hora est?* Hor. regarder l'— (au cadran), *horas inspicere* Petr. envoyer voir l'—, *ad horas mittere* Cic. demander l'—, *querere horas* (a puero) PLIN. plantes qui indiquent les heures, *horarum indices herbe* PLIN. à toutes les —, *omnibus horis* PLIN. toutes les 6 —, *senis horis* Liv. il apprenait par des éclaireurs à chaque heure du jour..., *per exploratores in singula diei tempora cognoscebat*... CÉS. la dernière heure (de la vie), l'— suprême, *hora extrema* Virg. ou *suprema* Pl. *dies ultima* Ov. *suprema*, n. pl. QUINT. quand ma dernière — sonnera, *quando fatalis dies veniet* Tac. avant notre dernière —, *ante obitum* Ov. Voy. *mori* || temps, moment, *hora* PLIN. *tempus*, oris, n. Cic. il change à toute heure, d'— en —, *mutatur in horas* Hor. heures de loisir, *inertes horas* Hor. régler ses — de travail, *dispartire tempora laboris* Cic. employer les — du matin..., *matutina tempora consumere*... Cic. pendant les — de la nuit, *nocturnâ tempestate* PLIN. les — paraissent longues, *horæ longæ videntur* Cic. l'heure favorable, *tempestivitas* Cic. je sais choisir mon —, *articulos scio* PLACT. (Voy. moment); et à cette heure-là, et à pareille —, *et quidem id temporis* Cic. à l'— qu'il est (du jour), *ut tempus est diei* Ter. à l'— qu'il était, *illo momento* horæ

Liv. à l'— qu'il est (de la nuit), à une telle —, *hoc noctis* PLACT. à l'— dite ou convenue, à l'—, *compositâ horâ* Hor. *ad constitutum tempus* Liv. à l'— (convenablement), *tempore* Cic. *ad tempus* Cic. in tempore Liv. *per tempus* PLACT. tout à l'— (il n'y a qu'un instant), *modo* Cic. *proxime* Cic. *haud dudum* Ter. *paulo ante* Cic. tout à l'— (bientôt), *jam* Cic. *mox* Ter. nous allons le dire tout à l'—, *dicemus neque ita multo post* Cic. (Voy. bientôt); sur l'heure (aussitôt), *statim* Cic. *ex tempore* Cic. in articulo Just. jusqu'à cette heure, *adhuc* Ter. Cic. *ad id locum* Liv. de bonne heure (tôt), *matutine* Liv. *bono tempore* SEN. de tempore HIRT. de très bonne —, *ociissime* COL. *quam maturime* CÉS. (désileur) de bonne —, *primo quoque tempore* COL. (acquérir les vertus) de très bonne —, *in zlate maturissimâ* CORNIF. de bonne — (de grand matin), *matutine* Cic. *bene mane* Cic. d'assez bonne —, *matutine satis* CELS. c'était de bonne — pour lui, *hoc erat ejus matutinum* SEN. de bonne — (dans la soirée), *non sero* Cic. à la bonne — (soit, c'est bien), *bene est* SEN. *bene habet* Liv. *ita* Ter. *optime* Ter. *annuo* Ter. *sit sane* (dans l'avenir) Cic. *stat* Ter. *age* ou *agile* Liv. *quod facile patior* (dum)... Cic. tu n'es pas averse, à la bonne —, *non es avarus*, *abi* Hor. ils veulent être des Lysias, à la bonne —, *volunt esse Lysia*, *laudo* Cic.

**heureusement**, adv. d'une manière heureuse, *prosperè* Cic. *feliciter* Cic. *fauste* Cic. *fortunatè* Cic. *secundè* CATO, *bene* Cic. (vivre) *heureusement*, *beate* Cic. *bene et beate* Cic. tourner — (réussir). *recte* *vertere*, n. PLACT. *commode* *evenire* Ter. je suis enchanté que tu aies navigué —, *lex tor felicitate navigationis* tuz Cic. plus —, *fortunâ meliore* Cic. || par bonheur, *forte* *fortunâ* Ter. *heureusement* que..., *hoc feliciter evenit quod...* Liv. — pour nous que..., *bene nobiscum agitur quod...* SEN. — j'ai pu être avec toi, *contigit ut tecum essem* Cic. || avec à propos : répondre assez heureusement, *non absurde* *respondere* Cic. || avec talent, *feliciter* Hor. versifier heureusement, *bona carmina condere* Hor.

**heureux**, euse, adj. qui jouit du bonheur, que la fortune favorise, *beatus*, a, um Cic. *fortunatus* Cic. *felix*, icis Cic. heureux celui qui — qui..., *felix* qui... Virg. *beatus* de qui... Hor. être —, *vivre —, felicem esse* Ov. *vivere beate* ou *fortunatè* Cic. *bene et beate* Cic. *bene se habere* Cic. *felicitate semper* uti Cic. je suis —, très —, *est mihi bene* Hor. *pulchre* ou *per bene* Cic. il eût été plus —, *et melius evenisset* Cic. sois toujours — ! *tibi prospera omnia contingant!* PLIN.-J. sois plus — ! *melioribus uter satis!* Virg. il se croyait —, *secum præclare agi arbitrabatur* Cic. je le trouve —, *bene actum*

*cum illo arbitror* Cic. être plus — en ennemis qu'en parents, *felicius hostem quam cognatos sortiri* Jsr. plus sage qu'—, *melioris ingenio quam fortunatus usus* Vell. ils sont —, *in bonis rebus* Cic. je suis le plus — des hommes (à cause de telle ch.), *in cælo sum* Cic. sois — d'avoir la première place dans..., *lætare primum te esse in...* Sen. je suis — qu'on approuve ce que j'ai fait, *quæ fecimus, probari. valde gaudeo* Cic. je serais — de vivre, *vivere amem* Hor. je suis — de voir que..., *mihi gratum ou jucundum est quod...* Cic. je me trouve fort — ou trop — que..., *satis habeo* (inf. ou quod) Cic. je m'estime — d'ajouter..., *magis estimo adstruere...* Plin. j. rendre —, *fortunare Cic. beare* Hor. *delectare Cic. juvare* Cic. subst. les heureux du monde, de la terre, du jour ou du siècle, *beati Cic. florentes* Sall. || — (en parl. de la vie, de la condition) je heureuse, *vita beata Cic. commoda, jucunda ou dulcis* Cic. quand ma position était —, *in bonis rebus* Cic. avoir une vie —, *jouir d'un sort heureux* Voy. ci-dessus || qui apporte du bonheur ou de la joie, favorable, *felix Cic. faustus Cic. prosperus Cic. secundus* Cic. *lætus* Sall. *fortunatus* Virg. heureuse nouvelle, *nuntius lætus* Tac. *bonus* Cic. *optatus* Cic. avoir une — issue, *exire in bonum* Sen. heureux résultats, *boni exitus* Hor. (Voy. réussir); astre heureux pour celui qui naissent sous son influence, *salutare ad ortus puerorum sidus* Cic. ce que les astres présagent d'—, *quid stella constituit lætum* Cic. et c'est —, *et bene habet* Prop. conjoncture heureuse, *commoda et idonea occasio* Corn. *opportunitas* Cæs. rien de plus heureux que cette rencontre, *nilhil opportunius potuit accidere* Cic. et le présent n'était pas —, *nec præsentia prospere suebant* Cic. il est — que..., *bene est quod* (ind.) Cic. || qui s'accomplit heureusement, couronné de succès, *felix, Sall. navigation heureuse, navigatio bona* Cic. avoir une — navigation, *commode navigare* Cic. guerre —, *bellum faustum ou feliciter gestum* Cic. armes heureuses, *rerum gestarum felicitas* Cæs. il a d'— hardiesses (de style), *felicitur audet* Hor. || excellent, *bonus Cic. optimus Cic. egregius* Cic. *præstans* Cic. heureux naturel, *indoles egregia* Cic. ou *bona* Quint. *bonitas ingenti* Cic. mémoire —, *memoria egregia ou singularis* Cic. physionomie —, *liberalis facies* Plin. j. heureuse santé, *bona ou prospera valetudo* Cic. par une combinaison —, *salubri temperamento* Plin. j. faire une — repartie, *argute respondere* Cic. expressions heureuses, *idonea verba* Cic.

**heur**, m. choc d'un corps contre un autre, *conflictus, ūs*, m. Cic. *conflictio*, f. Quint. *collisus, ūs*, m. Plin. *impulsus*, m. Cic. *incurtus* Plin. *offensio*, f. Cic. *offen-*

*satio*, f. Plin. *impactio* Sen. Voy. choc.

**heurté**, ée, part. *impactus*, a, um Liv. *collisus* Plin. *offensus* Liv. *incussus* Tac. || au fig. *offensus* Cic. || adj. pénible, bizarre (en parl. dustyle), *fragosus* Quint. *confragosus* Quint. que la suite des mots n'ait rien de rude et de heurté, *neve asper verborum concursus, neve hiulcus sit* Cic.

**heurter**, a. choquer rudement, *offendere*, o, is, di, sum Cic. *offensare* Liv. *impingere* Plin. j. *collidère* Quint. *pulsare* Cic. *heurter* qqn, *alicui impingi* Tac. ayant heurté le seuil avec le gros orteil, *incusso pollice limini* Plin. se heurter la tête contre le mur, *impingere caput adverso parieti* Plin. j. Voy. *choquer* || au fig. *offenser*, *contrarier*, *offendere* Cic. il faut heurter bien des gens, *in multos incurilandum est* Sen. — de front la colère, *ultra iræ obviam ire* Sen. — l'opinion de César, *dissidère in consiliis Cæsaris* Vell. éviter de — qqn, *offensionem vitare* Cic. || neut. se choquer contre, *offendere* (dat.) n. Cic. *impingi* (dat.) Tac. *illidi* (dat.) Sen. *incuti* (dat.) Curt. heurter contre un arbre, *offendere ad stipitem* Col. heurtant contre..., *impactus* (dat.) Sen. *in rem* Col. en — contre un tronc, *stipitis occursu* Ov. heurter à la porte, et absolt. heurter, *pulsare ostium* Hor. *pulsare fores* Ter. ou *januam* Plaut. *pulsare*, n. Plaut.

**SE HEURTER**, r. se choquer (contre), *offendere*, n. Cic. venir se heurter contre qqn, *impingi alicui* Tac. Voy. *heurter* (n.) || au fig. échouer. Voy. *échouer* || se choquer l'un contre l'autre, *collidi*, p. Sen. *inter se collidi* Sen. deux montagnes viennent se heurter, *duo montes inter se concurrunt* Plin. pêle-mêle de gens qui se heurtent, *concuratio aliorum incidentium in alios* Liv. Voy. *entrechoquer* (s') || au fig. des lettres se heurtent, *asperæ concurrunt litteræ* Cic.

**hexaèdre**, adj. et subst. qui a six faces: le cristal de roche est hexaèdre, *cristallus sexangulus nascitur lateribus* Plin.

**hexagone**, adj. qui a six angles et si côtés, *hexagonus* Col. *sexangulus* Plin. *sexangulatus* Solin. si le champ est hexagone, *si fuerit sex angulorum ager* Col. || subst. m. *hexagonum* (s.-ent. schema), n. Vitr.

**hexamètre**, adj. (vers) qui a six pieds, *hexameter*, trum Cic. *herous* Cic. *heroicus* Quint. des vers hexamètres, des —, *hexametri versus* Cic. *hexametri* Mart.

**Hexham**, v. d'Angleterre, *Alexodunum*, i, n.

**hiatus**, m. sorte de bâillement produit par la rencontre de deux voyelles; cette rencontre même, *hiatus, ūs*, m. Cic. *vocalium concursus* Cic. ou *concurio* Cornif. *vocum concursio* Cic. *verborum concursus* hians ou *hiulcus* Cic. *hians oratio* Cic. il y a hiatus, as-

*pere concurrunt litteræ* Cic. faire ou produire un —, des —, *hiare* Cic. *hiulcas voces efficere* ou *hiantem reddere orationem* Cic. le concours des voyelles produit un hiatus, *cum concursus vocalium accidit, hiat oratio* Quint. poètes qui prodiguaient les —, *poetæ qui sæpe hiant* Cic. faire des — en parlant, *hiulce loqui* Cic.

**Hibernie**. Voy. Irlande.

**hibou**, n. espèce d'oiseau nocturne, *bubo, onis*, m. f. Virg. Plin. *nycticorax*, m. Hier. || au fig. un hibou, un vrai — (homme qui fuit la société), *soliuagus* Cic.

**hideusement**, adv. d'une manière hideuse, *deformiter* Quint. *sedes* Virg. *turpiter* Hor.

**hideux**, euse, adj. difforme à l'excès, *deformis*, e, Cic. *sedus*, a, um Hor. Quint. *turpis* Cic. *læter*, tra, trum Cic. *horridus* Ov. (Voy. laid); extérieur hideux, *agualor* Cic. les autres (abeilles) sont hideuses, *aliæ turpes horrent* Virg. || au fig. *sedus* Cic. *læter* Cic.

**hie**, f. instrument pour enfoncer le pavé, *fastuca*, æ, f. Plin. *pavicula*, f. Col. battre ou aplanir un terrain avec la hie, *fastucare* Vitr. *pavire* Plin. *paviculis æquare* Col. *fastucato stipare* (terram) Plin. || instrument pour enfoncer les pilotis, *fastuca* Cæs.

**hièble**, m. espèce de sureau, *ebulum*, n. et *ebulus*, i, m. Plin.

1. **hier**, adv. le jour qui précède celui où l'on est, *heri* Cic. *hesterno die* Cic. *hesternâ luce* (poët.) Ov. d'hier, *hesternus* Cic. la discussion d'—, *disputatio hesterni diei* Cic. hier au soir, — soir, *heri vesperi* Cic. — matin, *heri mane* (A.) || au fig. récemment, *modo* Hor. *heri* Ulp. citoyens (Romains) d'hier, *hesterni Quirites* Pers. (Voy. récemment); non d'hier, *jam inde antiquitas* Sen.

2. **hier**, a. battre avec la hie. Voy. *hie*.

**hiérarchie**, f. ordre et subordination des différentes autorités, *ordo, inis*, m. Liv. établir la hiérarchie des pouvoirs, la — militaire, *dividere dignitatem ordinum* Tac. *militias ordinare* Suet. en suivant la —, la — militaire, *ordinatim* Cic. *per gradus militiæ* Inscr. qui parcourt toute la — civile, *vagus per omnes dignitatum formulas* Aus. le plus haut degré de la — sociale, *summum fastigium* Nep.

**hiérarchie**, adj. ordre hiérarchique. Voy. *hiérarchie*.

**hiérarchiquement**, adv. d'une manière hiérarchique, *ordinatim* Cic.

**hiéroglyphes**, m. pl. caractères orientaux contenant un sens mystérieux, *mira Egyptiorum sinu-lactra*, n. pl. Apul. Voy. *hiéroglyphique*.

**hiéroglyphique**, adj. qui appartient aux hiéroglyphes, *hiéroglyphicus* Amm. *hierographicus* Amm. caractères hiéroglyphiques, *animalium figuræ* Tac.

**Hiéron**, nom de deux rois de

Syracuse, *Hiero* Cic. Liv. et *Hieron*, *onis*, m. Sil.

**hiéronique**, m. le vainqueur aux grands jeux (de la Grèce), *hieronices*, æ, m. Suet.

**hiérophante**, m. prêtre qui présidait aux mystères d'Éleusis, *hiérophanta* et *hiérophantes*, æ, m. Nep.

**Hilaire**, nom d'homme, *Hilarius*, ii, m. Tac.

**hilarité**, f. joie douce et calme, *hilaritas*, f. Cic. visage qui a de l'hilarité, *vultus renidens* V.-Fl. || gaieté subite : exciter l'hilarité, *risum movere* Cic. *frontem ad risum transferre* Sen. Voy : rire (faire).

**hile**, m. espèce de cicatrice que porte une graine, *hilum*, i, n. Festr.

**Himalaya**, montagne de l'Asie centrale, *Émodus*, i, m. Plin.

**Himère**, v. de Sicile, *Himera*, æ, f. Cic. et *Himera*, *orum*, n. pl. Ovid.

**Himilcon**, nom de généraux carthaginois, *Himilco*, *onis*, m. Liv.

**Hipparque**, nom d'un tyran d'Athènes et d'un mathématicien grec, *Hipparchus*, i, m. Cic.

**hippiatrique**, f. l'art vétérinaire. Voy. vétérinaire.

**hippocampe**, m. cheval marin (fabuleux) à deux pieds, *hippocampus*, i, m. Nux. *equus* Virg.

**hippocentaure**, m. animal fabuleux, *hippocentaurus*, m. Cic.

**Hippocrate**, le prince de la médecine, *Hippocrates*, is, m. Cic. || d'Hippocrate, *Hippocraticus*, a, um. Proub.

**Hippocrène**, fontaine de Béotie, *Hippocrène*, es, f. Ov. || de l'Hippocrène, *Hippocrenæus*, a, um. Claud.

**hippodrome**, m. cirque pour les courses de chevaux et de chars, *hippodromus*, i, m. Plin.-J.

1. **Hippolyte**, reine des Amazones, *Hippolyte*, es, f. Sen.

2. **Hippolyte**, fils de la précédente et autres du même nom, *Hippolytus*, i, m. Cic. Ov.

**hippomane**, m. humeur que rendent les juments en chaleur, *hippomanes*, is, n. Virg.

**Hippone**, v. maritime de Numidie, *Hippo*, *onis*, m. Sil. *Hipporegius*, m. Liv. || les hab. d'Hippone, *Hipponenses*, ium, m. pl. Plin.

**hippopotame**, m. gros quadrupède amphibie, *hippopotamus*, i, m. Plin. *equus fluviatilis* Plin.

**hirondelle**, f. petit oiseau de passage, *hirundo*, *inis*, f. Cic. d'hirondelle, *hirundinus* Plin. *hirundineus* Sin. || — de mer (espèce de poisson), *hirundo* Plin.

**hispe**, adj. couvert de poil (en t. de botan.), *hispidus* Plin.

**hisser**, a. élever, hausser, ériger Liv. *tollere* Cic. on le hisse sur le mur, *in murum attollitur* Sall. || hissé, *erectus* Liv. — au dernier étirage, *in cenaculum superius attractus* Apul. || se hisser, *se tollere* Cic. *se levare* Col.

**histoire**, f. récit d'événements dignes de mémoire, *historia*, æ, f.

Cic. *annales*, ium, m. pl. Cic. les monuments de l'histoire, *monumenta vetustatis* ou *rerum gestarum* Cic. et absolt. *monumenta*, n. pl. Cic. *annalium memoria* Cic. *descripta factorum* Tac. l' — universelle, *historiæ totius orbis* Plin. — omnium rerum ou omnium sæculorum memoria Cic. *fustos mundi*... Hor. l' — des temps anciens, *antiquitatis memoria* Cic. *antiquitates* Plin. la lecture de l' — ancienne, *lectio rerum vetustarum* Sen. l' — nationale, *res domesticæ* Cic. notr. —, *historia rerum nostrarum* Cic. écrire l' —, composer une —, *historiam scribere* ou *tractare* Cic. *res gestas scribere* Sall. ou *condere* Sen. *monumenta rerum posteris tradere* Quint. écrire l' — romaine, du règne d'Auguste, d'une guerre, de la guerre de Troie, *res populi Romani perscribere* ou *peragere* Liv. *res Romanas tradere* Tac. in *historiam* confère Just. *tempora Augusti dicere* Tac. *scribere bellum* Liv. *iliaca tempora componere* Vell. écrire l' — de sa vie, de la vie de qqn, *vitam suam posteris memorare* Tac. *facta alicujus scribere* Sall. *vitæ (alicujus) memoriam componere* Suet. tous ceux qui ont écrit son —, *omnes qui de eo memoriæ prodiderunt* Nep. consigner (un fait) dans l' —, in *annales* referre Liv. *memoriæ tradere* Tuber. étudier l' —, *memoriam antiquitatis colligere* Cic. posséder l' — romaine, *rerum Romanarum memoriam tenere* Cic. puiser dans —, *ex veteri memoriâ petere* Tac. dans toute l' —, *post hominum memoriam* Cic. dans l' — contemporaine, *in hac memoriâ* Cic. dont parle l' —, *de quibus memoriam accepimus* Cic. l' — rapporte, *memoriæ traditur* Liv. *proditur* Sen. ou *proditum est* Cic. à ce que dit ou rapporte l' —, *ut scriptum est* Liv. *quod litteris exstat proditum* Cic. comme l' — d'Athènes nous l'apprend, *ut ex Atticis monumentis perspicui potest* Cic. peinture d' —, *megalographia*, f. Virg. || ouvrage historique (d'un auteur), *historia* Cic. *annales* Cic. || récit d'un événement, *historia* Prop. *narratio* Pzæd. *fabula* Cic. *fabella* Hor. en contant des histoires, *narrando* Ov. une histoire bien singulière, *res mirifica* Plin.-J. une plaisante —, *facinus lepidum* ou *festivum* Plaut. j'ai trouvé cela une drôle d' —, *permirum mihi visum est* Cic. c'est là ton — : le nom seul est changé, *mutato nomine, de te fabula narratur* Hor. — faite à plaisir, *commenticia fabula* Cic. une vieille —, *vetus historia* Plaut. c'est une — déjà ancienne, *decanata fabula* Cic. c'est toute une —, *sunt multa* Ter. quelle — vient-il me faire ici? *quas ambages mihi narrare occipit?* Ter. || récit mensonger, fable, *historia* Quint. *fabula* Ter. *commentum*, i, n. Ter. conter une histoire, *fabellam narrare* Sen. faire des histoires, *fabu-*

*lari* Plaut. *nugari* Plaut. — que tout cela! *fabulæ!* Ter. *nugas* (s.-ent. *dicis*) Plaut. || description des choses naturelles, histoire naturelle, *historia naturalis* Plin. écrire l' — naturelle des poissons, *tractare naturas piscium* Plin.

**historien**, m. celui qui écrit une histoire, *historicus*, i, m. Cic. *historiarum scriptor* Cornif. ou *auctor* Vell. *historiæ scriptor* Juv. ou *conditor* Ov. *rerum scriptor* Sall. ou *conditor* Plin. *narrator*, m. Tac. les historiens, *scribentes* Liv. historien de Rome, *rerum Romanarum auctor* Tac. le plus grand — de Rome, *primus in Romanâ historiâ* Mart. — des guerres..., *scriptor bellorum*... Tac. — exact, *homo in historiâ diligens* Cic. à la lecture des historiens, *in rebus gestis legendis* Cic. les — grecs ont parlé de..., *historiis Græcis mandata est*... Cic. nous sommes les — de cette discussion, *disputationem habitum narrantes exponimus* Cic.

**historier**, a. Voy. orner.

**historiette**, f. petite histoire, aventure, *fabella*, æ, f. Cic. Hor. *narratiuncula*, f. Quint. *historia*, Prop. conter des historiettes, *narrare*, n. Ov.

**historiographe**, m. celui qui est chargé d'écrire l'histoire du temps, *historiographus*, m. Capit. *memorialis*, m. Cod.

**historique**, adj. de l'histoire, *historicus*, a, um Cic. Ov. récits historiques. Voy. histoire.

**historiquement**, adv. en historique; conformément à l'histoire, *historice* Plin.-J.

**histrion**, m. pantomime, *histrion*, *onis*, m. Cic. Liv. d'histrion, *histrionicus* Plaut. *histrionalis* Tac. *histrionicus* Ulp. Voy. pantomime || acteur. Voy. acteur.

**hiver**, m. la saison la plus froide de l'année, *hiems*, *emis*, f. Cic. Virg. *bruma*, f. (poét.) Virg. *hiems anni* Suet. *hibernum tempus* Cic. *hiemale tempus* Nep. *hiberni menses* Cic. *tempus brumale* Mart. en hiver, pendant l' —, *hieme* Cic. Plin. in *hieme* Cic. *per hiemem* Col. *hiberno tempore* Sen. *hiemis temporibus* Col. *hiemis spatium* Liv. *frigoribus* Col. *tempore brumali* (poét.) Cic. on est en —, c'est où c'était le fort de l' —, le cœur de l' —, *hiemat*, n. Col. *vehementer hiemat* Col. *erat hibernum tempus anni* Cic. *erat hiems summa* Cic. si c'est en —, *si frigus erit* Virg. il rentre les fourches pendant l' —, *furcillas reducit hibernatum in tecta* Varr. vers ou sur la fin de l' —, *jam prope hieme confecta* Cæs. avant la fin de l' —, *ante exatam hiemem* Cæs. l' — tirait à sa fin, *jam hiems præcipitaverat*, n. Cæs. après l' —, *algore dempto* Plin. || d' —, *hiemalis* Cic. *hibernus* Cic. *brumalis* Plin. le solstice d' —, *brumale solstitium* Col. *bruma* Cic. fève qu'on sème en —, *hiemalis faba* Plin. agneau nés en —, *hiberni agni* Pzæd. appartement d' —, *hibernum cubiculum* Cic.

*hibernacula*, n. pl. VTR. passer l'—, tout l'—, *hiemare* Cic. *hibernare* PLIN. passer en ville tous les hivers, *assidue in urbe hiemare* SEXT. quartiers d'hiver. Voy. *quartier* || au fig. l'hiver de l'âge ou de nos ans. Voy. *vieillesse* || froid. Voy. *froid* || année, *hiems* Ov. je compte trente hivers, *ter denas numero brumas* MART.

*hiernage*, m. temps de relâche des navires pendant l'hiver, *hiematio*. f. VARR.

*hiernal*, adj. Voy. *hiver* (d').

*hierner*, n. passer l'hiver, *hiemare*. n. CÉS. *hiernare* Cic.

*ho*, interj. qui sert pour appeler. Voy. *hé* || interj. qui marque la surprise, *hem!* TER. *hui!* TER. Voy. *hé*.

*hoche*, f. Voy. *entaille*.

*hochement*, m. hochement de tête, *renutus*, *us*, m. PLIN.

*hochequeue*, m. petit oiseau, *molacilla*, *z*, f. (DD. mais ce nom est celui de la bergeronnette).

*hocher*, a. secouer. Voy. *secouer* || *hocher* la tête (pour désapprouver), *renuere*, n. Cic.

*hochet*, m. sorte de jouet que les enfants portent à leur bouche pendant la dentition. *crepitaculum*, n. QUINT. || au fig. chose futile qui amuse l'esprit : de vains hochets, *inania oblectamenta* (A.); abandonner les — de l'enfance, *aves relinquere* PERS.

*Hohenzollern*, principauté et château d'Allemagne, *Zolnerum*, i, n.

*hoir*, m. Voy. *héritier*.

*hoirie*, f. Voy. *héritage*.

*holà*, interj. pour appeler, *heus!* CIC. PRÉD. *ohé!* TER. *holà!* l'homme! *heus!* tu! PRÉD. *holà!* quelqu'un! *heus*, *ecquis hic est?* PLAUT. || interj. de douleur. Voy. *ah*, *hélas* || tout beau, c'est assez, *ohé!* TER. *ho!* || subet. m. mettre le holà, les *holà* (faire cesser une dispute ou une bataille), *rixi* am. *sedare* LIV.

*Hollande*, roy. d'Europe, *Batavia*, *z*, f. PACAT. || les Hollandais, *Batavi*, *orum*, m. pl. CIC. || de la Hollande, *Batavi*, *a*, um. MART.

*holocauste*, m. sorte de sacrifices chez les Juifs, *holocaustum*, i, n. et *holocaustoma*, *atis*, n. HIER.

*holographe*. Voy. *olographe*.

*Holopherne*, général assyrien, *Holopherne* ou *Holophernes*, *is*, m. BRL.

*Holstein* (duché de), *Holsatia*, *z*, f. || du Holstein, *Holsaticus*, *a*, um.

*homard*, m. grosse écrevisse de mer, *astacus*, i, m. PLIN.

*homélie*, f. discours sur l'Évangile, *homilia*, *z*, f. ISID.

*Homère*, le prince des poètes grecs, *Homerus*, i, m. CIC. || d'Homère, homérique, *Homericus*, *a*, um. JUV. PLIN.

1. *homicide*, adj. et subst. meurtrier, *homicida*, *z*, m. CIC. *intersector*, m. CIC. (femme) homicide, *f. interfectorix* TAC. être —. Voy. *homicide* 2 || — (en parl. d'une arme), *letalis* VIRG. Voy. *meurtrier*.

2. *homicide*, m. meurtrier (d'un homme), *homicidium*, i, n. PLIN.

QUINT. *occisio* (hominis), f. COMMIF. *cedes*, *is*, f. CIC. commettre un homicide, *homicidium facere* PETR. ou *patrare* HIER. *occidere* hominem. Voy. *meurtre*.

*hommage*, m. soumission respectueuse; acte de respect, *obsequium*, i, n. CIC. *reverentia*, *z*, f. CIC. *officium*, i, n. CIC. rendre hommage à qq, rendre des hommages, toute sorte d'hommages, *revereri* aliquem CIC. *vereri* CIC. *colere* CIC. *reverentiam* alicui *præstare* PLIN.-J. *habere* TAC. *omnem honorem tribuere* VELL. *cuncta venerantium officia vertere* ad TAC. recevoir des —, être entouré d'—, *coli*, p. PLIN.-J. ne rendre aucun hommage, *nullo officio colere* TAC. le plus bel — rendu à sa mémoire, *nullo majus mortis decus* LIV. || au fig. rendre un hommage public à la chasteté (d'une femme), *pudicitiam publice comprobare* INSCA. à l'érudition duquel Lucilius rend un bel —, *quem significat valde doctum Lucilius* CIC. || devoir de politesse, *officium* CIC. *salus*, *utis*, f. CIC. rendre ou présenter ses hommages à qq, *salutare* LIV. recevoir des —, *salutari* CIC. offrir ou faire agréer ses —. Voy. *compliment* || honneur rendu à la divinité, *cultus*, *us*, m. CIC. *honor* VIRG. rendre hommage, *adorare* VIRG. *honore suo celebrare* VIRG. rendre (aux dieux) un — plus empressé, *impensius cultu venerari* OV. || offrande, *donaria*, *orum*, n. pl. LIV. apporter son hommage à (Junon), *honorem aris* (Junonis) *imponere* VIRG. — d'affection, *amoris pignus* ou *monumentum* VIRG. faire — (d'un livre), *dedicare* PRÉD.

*hommage*, adj. f. (femme) dont les traits tiennent de l'homme, *virago*, *inis*, f. PLAUT.

*homme*, m. animal raisonnable : l'homme (comprenant les deux sexes), les hommes (l'humanité), *homo*, *inis*, m. CIC. *homines*, pl. CIC. *mortales* SALL. *genus humanum* ou *hominum* CIC. *mortale* OV. *humanitas*, f. SEN. *mortalitas* CURT. tous les —, *omnes homines* ou *mortales* CIC. *omnes* CIC. tout homme, *quivis* CIC. *quilibet* CIC. tout — qui..., *quicumque...* CIC. *quisquis...* CIC. (Voy. *quiconque*) ; l'homme qui vit dans les alarmes; qui metuens vitil HOA. il y a des hommes qui..., *sunt* qui (indic. ou subj.) CIC. quel est l'—, est-il un —, où est l'— qui...? *quis...*? CIC. *ecquis...*? TER. *quis est iste qui...*? SEN. s'il se trouve un — qui..., *si quis erit qui...* OV. beaucoup d'hommes, *multi* CIC. peu d'—, *pauci* CIC. aucun homme, *nemo*, *inis* CIC. *nullus* CIC. *nulli*, pl. CIC. *nemo omnium* CIC. il n'est pas d'— plus bête, *nil est eo tractabilis* CIC. nul — n'oserait, *homine* vivant ou — qui vive n'oserait, il n'y a tête d'— qui ose..., *non quisquam audebit...* VIRG. (Voy. *aucun*, *personne*) ; je suis homme (j'appartiens à l'humanité), *homo sum* TER. souviens-toi que tu es —, *hominem te esse* mem-

to CIC. (ce sont de grands génies), mais ils sont hommes, *homines* QUINT. ils oublient qu'ils sont —, *naturam dediscunt* CURT. *hominem ex homine exuunt* CIC. d'homme, de l'—, *humanus* CIC. s'intéresser au sort des hommes, *mortalia curare* VIRG. parole indigne d'un —, *vox inhumana* CIC. parmi les hommes (sur terre), *inter homines* CIC. in *terris* CIC. ours couchés comme des —, *ursi humanitus strati* PLIN. par homme (par individu), *virum* CIC. in *capita* LIV. autant il y a d'hommes..., *quot capitulum vivunt milia...* HOA. l'homme y a trouvé bien d'autres qualités (précieuses), *plurima alia in his quoque vita invenit* PLIN. || individu du sexe masculin. CIC. *vir*, *virum*, m. VIRG. petit homme, — chétif, *homunculus*, *onis*, m. CIC. *homunculus* CIC. *homulus* CIC. as-tu vu cet —? *vidisti virum?* CIC. c'est là l'— que... *hic vir*, *hic est quem...* VIRG. cet — m'a remis la lettre, *is mihi litteras tuas reddidi* CIC. j'ai connu cet —, *hunc cognovi* CIC. je rencontre un —..., *occurrit quidam...* CIC. notre — l'a-t-il donné de l'argent? *habesne argentum ab homine?* PLAUT. voilà ce qui fait enrager notre —, *hoc male habet virum* TER. notre homme d'enrager, *hic acerrime fuit* CIC. (le Verbe) s'est fait —, *homo factus est* VULS. (Voy. s'incarner) ; le premier homme (Adam), *protoplastus* TERT. le public se leva comme un seul —, *lotus populus uno impetu concurrexit* SEN. les hommes de sa suite, *qui circa erant* LIV. || — (par rapport à ses qualités), *homo* CIC. *vir* (surtout en bonne part) CIC. honnête homme, *vir probus* CIC. les hommes de bien, *boni* CIC. grand homme (Voy. *grand*) ; homme de cœur, *vir strenuus* CIC. *vir fortis ac strenuus* LIV. *vir* CIC. LIV. en — de cœur, *viriliter* LIV. (flatterie) indigne d'un homme libre, *ne libero quidem digna* CIC. — perdu d'honneur, *homo perditus* CIC. VERRÈS, cet — si méprisable, *Verrès tam nequam* CIC. le dernier des hommes, *homo turpissimus* SALL. — souillés de crimes, *conscelerati* CIC. le drôle d'homme! *festivum caput!* TER. quel — es-tu? *quid hominis es?* TER. tu ne sais pas quel — c'est, *nescis qui vir sis* TER. voilà précisément l'— qu'il te faut, *magis ex usu tuo nemo est* TER. tu es toujours le même —, *antiquum oblines tuum* PLAUT. en — qui doit mourir, *quasi periturus* SEN. et un — tel que toi ne peut ignorer... *neque tu is es qui nescias...* CIC. il est — à (capable de faire), *is est qui...* CIC. tu n'es pas — à et flatter, *non ipse tibi plaudis* PLIN.-J. || — (par rapport à la profession) : homme de guerre, *bellator*, m. CIC. *militaris* vir LIV. ou *homo SALL. militaris*, m. TAC. — d'affaires (de qq), *dispensator* CIC. *procurator* — de finances, *argentarius* CIC. — de peine, *operarius*, f. CIC. *opera-*



**rius**, m. Cic. || — (par rapport au sexe), *vir* QUINT. *homo masculus* VARR. les hommes, *homines mares* PLAUT. *mares* SUEt. je voudrais être homme, *virum me natam vellem* TER. où les hommes ne pénétrèrent pas, *non adeunda maribus* TIB. massacrer tous les —, *omnes virilis sexus interficere* FRONTIN. voix d'homme, *vox virilis* OV. || — (par rapport à l'âge) : homme fait, *vir* OV. faire remplir à un enfant le rôle d'un —, *mandare puero viriles partes* HOR. devenir — (chez les Romains), *prætextam ponere* SEN. l'âge d'—, *virilitas* PLIN. jeune —, — vieux ou âgé (Voy. jeune, vieillard) || — (par rapport au courage), *vir* Cic. *homo* Cic. il n'y a de véritablement homme que celui dont... *is vir erit cuius...* LIV. si tu étais un —, *si homo esses* TER. ne pas se montrer un — dans ses actions et son langage, *facere aut loqui quod parum virile videatur* CIC. douleur indigne d'un —, *muliebris luctus* HOR. ce n'est pas un —, *mulier est* PLAUT. || mari. Voy. *mari* || soldat, miles, *itis*, m. CÉS. *vir* VIRG. ses hommes, *sui* CURT. nos —, *nostri* CÉS. on combat d'homme à —, *vir cum viro congredditur* LIV. *singuli pugnam conservant* LIV. *legit virum vir* VIRG. César, sans avoir perdu un seul —... *omnibus suis incolumibus copiis, Cæsar...* CÉS. vingt mille hommes d'infanterie, *viginti militia pedum* LIV.

**homœoptote et homœotéleute**, adj. qui est au même cas; qui a la même désinence; subst. m. figure qui emploie ces répétitions, *homœoptotos*, on CHAR. *similiter* ou *pariter cadentia*, n. pl. QUINT.

**homogène**, adj. qui est de même nature, *cognatus*, a, um SEN. *ejusdem naturæ* Cic. (le bonheur doit) se composer d'éléments homogènes, *ex suis similibus partibus effici* Cic. ils formeront un tout homogène, *unitas fiet* COL. afin d'en faire un tout bien —, *ut coeant cum ceteris* COL. qui n'est pas —, *discors* OV.

**homogénéité**, f. qualité de ce qui est homogène, *eadem natura*, f. Cic. homogénéité des parties, *homœomeria*, f. LUCR.

**homologuer**, a. donner à un contrat particulier la force d'un acte public, *auctoritate publicâ confirmare* (A.).

**homonyme**, adj. qui a le même nom qu'une autre ch. *homonymus*, a, um QUINT. PRISC.

**homonymie**, f. identité de nom, *homonymia*, f. QUINT.

**hongre**, adj. cheval hongre (châtre), un —, *castratus equus*, i, m. PLIN. *canterius* ou *cantherius*, ii, m. CIC.

**hongrer**, a. rendre hongre, *castrare* PLIN.

**Hongrie**, contrée d'Europe, *Hungaria*, æ, f. || les Hongrois, *Hungari*, *orum*, m. pl. || de Hongrie, *Hungaricus*, a. um. Voy. *Pannonie*.

**honnête**, adj. probe; conforme à la probité, *probus*, a, um Cic. *honestus* Cic. *bonus* Cic. *integer* Cic. *innocens* Cic. *frugi* (indécl.) Cic. *bonæ frugi* Cic. le plus honnête homme de Rome, *vir optimus Romæ* LIV. les honnêtes gens, *virii boni* Cic. *boni* Cic. *probi* Cic. les plus — gens, *optimus quisque* Cic. diffamer les — gens, *probrum castis inferre* Cic. si nous vivions —, *si recte faceremus* SALL. cite-moi un plus honnête homme, *quem dices digniorem esse?* PLAUT. l'— homme (ironiq.) *bone vir!* TER. (Voy. probe); en honnête homme (Voy. honnêtement); conduite ou vie honnête, *vita honesta* ou *recta* ou *frugi* Cic. *pure acta ætas* Cic. par des moyens ou des voies honnêtes, *bonis artibus* SALL. *iis rebus a quibus turpitudine abest* Cic. il vit dans une pauvreté honnête, *honeste pauper vivit* TER. || l'honnête (l'honnêteté), *honestum*, n. Cic. *honestas*, f. Cic. *rectum*, n. Cic. || bienséant, *honestus* Cic. *decorus* Cic. *decens* QUINT. *liberalis* TER. prétextes honnêtes, *causæ honestæ* LUCR. amour honnête, *ingenuus amor* HOR. il n'est pas — de..., *non decet* (inf.) Cic. || chaste, *pudicus* Cic. *sanctus* Cic. *castus* OV. honnête femme, *pudica* HOR. *proba* SALL. *pura* PLAUT. *morata recte* PLAUT. termes peu honnêtes, *verba parum verecunda* QUINT. Voy. *chaste* || modéré, suffisant, *honestus* Cic. *justus* Cic. tu vois que la distance est honnête, *intervalla vides humane commoda* HOR. borne-toi à une dépense —, *sumptus ne extra modum prodeas* Cic. une honnête aisance, *mediocritas* HOR. obtenir des produits honnêtes, *salis uberes fructus percipere* COL. || civil, poli, *urbanus* Cic. *humanus* Cic. y a-t-il un homme plus honnête? *quis comior?* Cic. lettre très —, *epistula perhumana* Cic. écrire à qqn une lettre très —, *humanissime scribere* Cic. tu es bien —, trop — (formule pour remercier d'un éloge), *benigne dicis* TER. des paroles bien honnêtes, *liberalia verba* SALL.

**honnêtement**, adv. avec probité, *honeste* Cic. *recte* Cic. *integre* Cic. *caste* Cic. *sancte* Cic. *pure* Cic. *incorrupte* Cic. *innocenter* TAC. *bonis artibus* TAC. || chastement. Voy. *chastement* || convenablement, suffisamment, *decenter* Cic. *humane* HOR. || avec civilité, *urbane* Cic. *humanissime* Cic.

**honnêteté**, f. probité; conformité à la probité, *honestas*, *atis*, f. Cic. *probitas*, f. Cic. *integritas* Cic. *sanctitas* Cic. *castitas* VIRG. *pudor*, m. PR. ED. V. MAX. *honestum*, n. Cic. l'honnêteté de sa conduite (Voy. honnête); qui est contre l'—, *quod rectum non est* Cic. conformément à l'—. Voy. *honnêtement* || honnêteté des mœurs. Voy. *chasteté* || bienséance, *decorum*, n. Cic. *honestas* NEP. || civilité; au pl. actes de civilité, *urbanitas*, f. Cic. *humanitas* Cic. lettre remplie d'honnêteté, *humanissime*

*scriptæ litteræ* Cic. recevoir ou traiter qqn avec toute sorte d'honnêtetés, *benigne accipere* Cic.

**honneur**, m. 1° probité, vertu; 2° dignité (de l'homme); 3° chasteté (de la femme); 4° estime, bonne renommée; 5° gloire; 6° démonstration extérieure de respect, etc.; 7° au pl. fonctions publiques, dignités || 1° *honestas*, *atis*, f. Cic. *probitas*, f. Cic. *integritas* Cic. *sanctitas* Cic. *fides*, *ei*, f. Cic. *pudor*, *oris*, m. SALL. *virtus*, *utis*, f. Cic. *religio*, f. Cic. (Voy. probité); homme d'honneur, *vir honestus*, *probus* ou *bonus* Cic. en homme d'—, avec —, *honeste* SALL. *recte* SALL. *sancte* Cic. être fidèle à l'—, *rectum colere* OV. *honeste vivere* Cic. peut-on concevoir le bonheur sans l'—? *honesto detracto, quid poterit beatum intellegi?* Cic. on crut qu'il y allait de l'—, *fides agi videbatur* LIV. ils regardaient comme un engagement d'— de..., *fideis uceba* *ducebant esse* u... LIV. ayant engagé son —, ayant donné sa parole d'—, *fide data* VELL. je promets sur l'— que..., *fide mea spondeo* (fut. inf.) PLIN. -i. contraire à l'—, *inhonestus* Cic. *turpis* Cic. *inhonestus factus* TAC. (Voy. déshonorer); homme sans honneur, *homo nequam* ou *improbus* Cic. passer pour un homme sans foi et sans —, *in summâ perfidiæ infamiâ esse* Cic. s'écarter du chemin de l'—, *de dignitatibus gradu demoveri* Cic. perdre tout sentiment d'—, *jus fasque exuere* TAC. d'—, sur l'—, *mercule* Cic. ne vivam si... Cic. *moriari* si Cic. || 2° *pudor* LIV. *dignitas* Cic. *liberalitas* TER. l'honneur, un sentiment d'— les retient, *eos pudor tenuit* LIV. retenir les enfants par l'— et les sentiments, *pudore et liberalitate pueros retinere* TAC. il n'est personne qui ait plus de sentiments d'—, *liberalius esse nihil potest* Cic. l'— a beaucoup d'empire sur lui, il est très sensible à l'—, *apud eum multum dignitas potest* Cic. sauver l'—, *dedecus avertere* TAC. || 3° *pudicitia*, f. Cic. *castimonia*, f. Cic. *castitas* Cic. *pudor*, m. PLIN. manquer à l'honneur, forfaire à son —, *pudicitiam parum honeste habere* SALL. *pudorem violare* ou *resolvere* VIRG. ravir l'— à, attenter à l'— de, *stuprare* Cic. *vitiare* Cic. *per vim stuprare* LIV. *stuprum inferre* (dal.) Cic. *pudicitiam expugnare* ou *eripere* Cic. *imminuere* PLAUT. *delibare* SUEt. ou *aggredi* PETR. *pudicitiz vitium afferre* ou *addere* PLAUT. *pudorem lædere* OV. *virginitatem violare* Cic. — perdu, *læsa pudicitia* OV. (Voy. déshonorer); respecter l'honneur des captives, de vos femmes, *sancte habere captivas* CURT. *conjugum corpora servare inviolata* LIV. une femme d'—, *pudica* HOR. *moribus proba* PLIN. -i. *spectatæ pudicitiz matrona* LIV. (Voy. honnête); femme sans honneur, *polluta femina* Cic. *impudica* Cic. *pro pudiosa* PLAUT. || 4° *fama*, f. SALL. *existimatio*, f. Cic. *honestas*. f.

Cic. *dignitas* NEP. *laus laudis*, f. Cic. attaquer, blesser, déchirer ou flétrir l'honneur de qqn, porter atteinte à l'— de, *samam alicuius inquirare* Liv. ou *alterere* SALL. *exultationem violare* ou *offendere* Cic. *bonam opinionem alicui eripere* ou *concutere* SEN. perdre qqn d'—, *sumā spoliare* aliquem Cic. *infumiam inferre* alicui Cic. entacher en son — un si beau caractère, *hunc vitæ splendorem maculis adspargere* Cic. tache faite à l'—, *labes dignitati adspersa* Cic. c'est une tache à mon —, *hæc res mihi est infamiae* TER. être jaloux de son —, tenir à son —, *dignitatem tueri* Cic. *parcere famæ* (suz) OV. tu as ménagé ton —, *te tenuit reverentia famæ* OV. conserver son —, *samam obtinere* Cic. son — y est intéressé ou engager, pour lui il y va de l'— ou c'est une question d'—, *quā in re ipsius existimatio agitur* Cic. une affaire d'— (Voy. *duel*); perdu d'honneur, *infamis* Cic. *famosus* Cic. *perditus* Cic. *profligatus* Cic. *honestate spoliatus* Cic. *omnium fugiosorum postremus* SALL. Voy. *estime*, *réputation* || 5<sup>e</sup> hon-  
nor ou honos, oris, m. Cic. *gloria*. z. f. Cic. *fama* Cic. *laus* Cic. *decus*, oris, n. Cic. (Voy. *gloire*); travailler pour l'honneur. in *nomen laborare* SEN. (vers) en l'— des grands hommes, *de clarorum virorum laudibus* Cic. la cavalerie eut le principal — du combat, *eo prælio præcipua equitum gloria fuit* Liv. retirer de l'— de, *gloriam capere* ex Liv. ils y attachaient beaucoup d'—, *magna hæc putabant* Cic. fais-t'en un point d'—, *gloriam tu istam obline* TER. je ne leur ferai pas l'— de...; *quibus non sum tantum honoris tributurus ut...* Cic. faire — à (donner du lustre), *honori esse* (dat.) Cic. *esse ornamento* Cic. ou *laudi* OV. *laudem conciliare* QUINT. cela te fait —, *hoc tibi est decori* ou *decus* Cic. cette victoire vous fera autant d'—..., *belli gloriam eandem habebitis...* Liv. leur nom fait — à leur siècle, *ex eorum fama laus temporibus acquiritur* Tac. ce jugement lui fit beaucoup d'—, *ex hoc iudicio magnam laudem est adeptus* Cic. qui fait — (Voy. *honorable*); (qui est) l'honneur de la république, *decus et ornamentum reipublicæ* Cic. faire — de qq. ch. à (attribuer), *tribuere* (aliquid alicui) CÆS. *adjudicare* Cic. *honorem* (rei) *remittere* alicui Liv. *decus delegare* ou *trahere* ad Liv. faire — à Crassus de cette action, *huius rei palmam Crasso deferre* Cic. lui faire — de tout ce qui..., *referre in claritatem ejus quicquid...* Tac. se faire — de qq. chose (se l'attribuer), *vindicare sibi aliquid* Tac. *inscribere sibi* SEN. tenir qq. ch. à —, *rem sibi decus facere* SEN. il voulait se donner l'— de la clémence, *clementiæ titulus petebatur* Tac. Sthénien s'est fait un — de choisir..., *Sthenius hoc amplum sibi esse putavit*, éli-

gère... Cic. être en —, en grand —, *vigere* Cic. in *honore esse* Cic. in *ingenti gloriâ esse* Liv. les lettres y sont en grand —, *studiorum summa reverentia* (est) PLIN.-J. les bons principes étaient en —, *colebantur boni mores* SALL. la peinture était tellement en —, *tanta erat picturæ dignatio* PLIN. chez eux la chasse est en —, *apud quos venandi laus viget* Cic. (Voy. *estime*, *estime*); mettre l'or en honneur, *dignitatem auro facere* PLIN. la vertu est sans —, *jacent virtutes* Cic. avec —, *honeste* Cic. *gloriosus* SALL. (lâchons) de nous en tirer avec —, *ut ea quam minime indecore facere possimus* Cic. ils meurent au champ ou au lit d'— (sur le champ de bataille), *pugnantes cadunt* SALL. || 6<sup>e</sup> honor Liv. *reverentia*, f. Cic. *observantia* Cic. *veneratio*, f. Cic. faire honneur à la mémoire de qqn, *cohonestare memoriam* INSCR. par — pour Divitiacus, *honoris Divitiaci causâ* CÆS. pour lui faire — (à lui présent), *officii causâ* Liv. se lever pour faire — à qqn, *assurgere alicui* Liv. reconduire qqn par —, *egressum alicuius ornare* Cic. il croit me faire beaucoup d'— en..., *hic se tribuere multum mihi putat quod* (subj.) Cic. *multum mihi p. putat* SILL. CURT. faire honneur à ses engagements, à sa signature (payer à échéance), *respondere*, n. Cic. *fidem suam tueri* Cic. ou *exsolvere* Liv. *explicare solutionem* Cic. *diem expungere* SEN. (Voy. *payer*); honneur rendu aux dieux, *cultus*, ūs, m. Cic. rendre — aux dieux, *colere deos* Cic. (Voy. *adorer*); en l'honneur de Junon, *in honorem Junonis* HOR. fête en l'— de Saturne, *feriæ Saturno* INSCR. rendre des honneurs divins (à un homme), *cælestes honores tribuere* Tac. *dare* CURT. se faire rendre des — divins, *cælestes honores usurpare* CURT. *asserere sibi divinam majestatem* SUET. (Voy. *deu*); les honneurs funébres ou suprêmes, les derniers — (Voy. *devoir*); la place d'honneur (dans un repas ou une cérémonie), *primus locus* PETR. avoir la place d'—, *summo loco stare* SEN. faire les honneurs de sa maison, *honores in domo gerere* SEN. faire à qqn ou faire noblement à qqn les — de chez soi, *rite aliquem hospitio accipere* Liv. *liberaliter accipere* Cic. *hospitalem esse* in (acc.) Cic. faire très bien les — (à un festin), *convivium multâ comitate celebrare* CURT. avec les — de la guerre, *salvâ militari dignitate* SEN. *sarcinas et arma auferentes* Liv. sauf votre honneur (sauf le respect que je vous dois), *sit honor aurius* CURT. *absit verbo invidia* Cic. || 7<sup>e</sup> honores Cic. *dignitates* Cic. *munera*, n. pl. Cic. *munia*, n. pl. Cic. *honestates*, pl. Cic. *ornamenta*, n. pl. Cic. décerner les honneurs, honores *mandare* Liv. *honoribus prosequi* aliquem COL. brigner ou rechercher les —, aspirer aux —, *honores petere* NEP.

*ad honores niti* SALL. *honoribus operam dare* NEP. *petitioni se dare* SEN. *dignitatem excolere* SEN. recherche des —, *ambitio*, f. Cic. être dans les —, in *republicâ haberi* Tac. revêtu d'— publics, *honoribus auctus* Cic. *honestus* Cic. comblé d'—, *honoratissimus* Cic. in *republicâ florens* SEN. *multâ honorum copiâ gravis* Tac. être élevé aux —, parvenir aux —, ad *amplitudinem pervenire* Cic. s'élever aux plus grands —, parvenir au comble des —, *summos honores adipisci* Cic. *summa accipere* VELL. obtenir les — du triomphe, *ad triumphî insignia pervenire* VELL. qui a passé par les —, par tous les —, *honoratus* Cic. *perfunctus honoribus* ou *reipublicæ muneribus* Cic. *omni honore functus* INSCR. *omnibus honoribus perfunctus* Cic. ou *exornatus* INSCR. Voy. *charge*, *fonction*.

**honnir**, a. couvrir de honte, *infamare* Liv. || *honni*, *infamatus* NEP. *infamis* Cic. être honni, *infamiam habere* ou *ferre* Cic.

**honorabilité**, f. qualité d'une personne honorable, *integritas*, *atis*, f. Cic. *honestas*, f. Cic.

**honorable**, adj. digne d'honneur, *honestus*, a, um Cic. *laudabilis*, e Cic. *laudatus* Tac. très honorable, *omni laude dignus* Cic. cite-moi un homme plus —, *quem dices digniorem esse hominem?* PLAUT. || plein d'honneur, honnête, *honestus* Cic. *liberalis* TER. conduite honorable, *vitalis honeste tractata* CORNIF. *honeste et laudate acta* Cic. mener une vie —, *sancte* ou *integre vivere* Cic. par des moyens honorables, *bonis artibus* SALL. *rebus a quibus abest turpitudine* Cic. sentiments —, *liberalitas* TER. Voy. *honnête* || considérer d'une famille très honorable, *honestissimi generis* Cic. || qui fait honneur, qui rapporte de l'honneur, *honestus* Cic. *honorificus* Cic. *honorabilis*, e Cic. *gloriosus* Cic. *pulcher* Liv. *amplius* Liv. très honorable, *perhonorificus* Cic. lettre très — pour moi, *litteræ honorificentissime scriptæ* Cic. décret fort —, *decretum magnificentissimum* Cic. *honoratissimum* Liv. la place la plus —, *antiquior locus* Cic. il a été très honorable pour Milon..., *honori summo fuit Miloni...* Cic. être plus — qu'affligeant, *plus honoris habere quam laboris* Cic. il a été très — pour toi d'obtenir..., *summo cum honore tuo consecutus es...* Cic. cela est — pour la république, *id reipublicæ est ornamento* Cic. on regarde comme — pour les jeunes gens..., *laudi ducitur adulescentulis...* NEP. (éloigner qqn) sous un prétexte —, *specie honoris* Tac. son fils a trouvé chez eux une captivité —, *filium ejus honorate custodierunt* Tac. faire une retraite —, *honeste cedere* Cic. par un mensonge —, *splendide mendare* HOR. Voy. *glorieux* || magnifique, qui vit avec faste, *elegans* Cic. *splendidus* NEP. *lautus* Cic. *comis* PLAUT.

*non avarus* SEN.-TR. (l'amphitryon) le plus honorable, *elegantissimus* Cic.

**honorablement**, adv. avec honneur, *honeste* Cic. *honorifice* Cic. *honorate* Tac. *laudabiliter* Cic. très honorablement, *honorificentissime* Cic. *magnificentissime* Cic. tu as obtenu très —, *summo cum honore* *tud consecutus* es... Cic. || sans manquer aux convenances, *honeste* Cic. ce qu'on pouvait donner honorablement, *quod dono dignum esset* SALL. || splendide-ment, *magnifice* Cic. *splendide* Cic. HOR. *ample* Cic. *laute* Cic. *comiter* Cic. *eleganter* Cic.

**honoraire**, adj. revêtu d'un titre honorifique, *honorarius* DIA. *décurion honoraire*, *ornamentarius* *decurio* INSCA.

**honoraires**, m. pl. rétribution des professions honorables, *merces*, *edis*, f. Cic. *honorarium*, ii, n. VITR. *salarium*, n. Tac. *commoda*, n. pl. FRONTIN. pour qu'on payât au médecin ses honoraires, *ut medico honos haberetur* Cic. sur les — qui me seraient alloués, *ex annuo sumptu qui mihi decretus esset* Cic. — (d'un instituteur), *minerval*, n. VARR.

**honoré**, ée. part. et adj. *honoratus*, a, um Cic. *honestatus* Cic. *cultus* Liv. *observatus* Cic. *ornatus* Cic. *honestus* (re) HOR. honoré de profonds regrets, *celebratus* *flagranti desiderio* Tac. — du sacerdoce, *insignis apice* SEN. il veut que tu sois —, *amplissimum te esse cupit* Cic. qui sont estimés et honorés, *qui aliquo sunt numero atque honore* CÆS. que les poètes n'étaient pas —, *honorem poetis non fuisse* Cic. souvenir plus honoré, *celebratio memoria* CAT.

**honorer**, a. rendre honneur et respect, *honore* Cic. *honore* Cic. *cohonore* Cic. *colere* Cic. *ornare* Cic. honorer une gloire par des monuments, *gloriam decorare monumentis* CATO; — un nom, *celebrare memoria nominis* Cic. — qqn en l'accompagnant, *ornare egressum alicujus* Cic. pour — César, *honoris Cæsaris causâ* Cic. est-ce ainsi qu'on honore la vertu? *hic pietatis honos?* VIRG. || rendre des hommages (aux dieux), adorer, *colere* Cic. *venerari* Cic. *adorare* VIRG. enseigner à honorer les dieux, *ad deorum cultum erudire* Cic. voulant être honoré comme un dieu, *cum se coli vellet* Tac. (temple) qu'elle honoraient particulièrement, *quod miro honore colebat* VIRG. || témoigner beaucoup d'estime pour qqn, *colere* Cic. *observare* Cic. *revereri* Cic. *honorem alicui habere*, tribuere ou sacrer Cic. in honore habere Cic. honorer particulièrement, *præcipuo honore aliquem habere* CÆS. *Fusius* qui m'honore extrêmement, *Fusius nostri observantissimus* Cic. || — (de). accorder qq. ch. qui est honorable, *honore* (abl.) Cic. *ornare* Cic. honorer d'un souvenir, *recordatione decorare* Cic. — qqn de ses

larmes, *lacrimis decorare* ENX. *prosequi* Cic. — qqn ou ne pas — du titre de son époux, *dignari aliquem cubili* VIRG. *dedignari maritum* VIRG. être honoré d'une alliance, *gloriâ necessitudinis* uti Tac. || être honorable pour, *ornare* Cic. *esse ornamento* Cic. *ou laudi* Cic. *ornamentum dare* (dat.) JUST. Voy. honneur.

s'hONORER, r. acquérir de l'honneur, *se honestare* Cic. *consequi gloriam* ou *laudem* Cic. (faire qq. ch.) pour s'honorer, *decoris causâ* Cic. || — (de), se faire gloire de, *gloriarî* (abl.) d. Cic.

**honores** (ad), mots latins, pour le simple honneur, sans fonctions, sans émoluments. Voy. *honorifique*.

**honorifique**, adj. qui procure du respect; qui ne rapporte que de l'honneur, *honorarius*, a, um Cic. surnom honorifique, *cognomen honoris datum* SEN. à titre —, *verbo tenus* Cic. *titulo tenus* Tac.

**honte**, f. 1° confusion produite par le sentiment d'une mauvaise action; 2° déshonneur; 3° oubli de la chasteté || 1° *pudor*, oris, m. Liv. *verecundia*, æ, f. Cic. *rubor*, m. Liv. rougir de honte, *erubescere*, o, is, but, n. Cic. rouge de —, *pudore suffusus* Liv. n'as-tu pas —? *ecquid te pudet?* TER. tu as qq. —, *te suppuet* Cic. si vous avez qq. —, *si quis pudor* VIRG. les Romains éprouvèrent de la —, *verecundia Romanos cepit* Liv. avoir — de qq. ch., *me ou te ou illum pudet alicujus rei* Cic. *erubescere re* Liv. in re Cic. *rem ou de re* SEN. j'ai honte de ma sottise, *me pudet stultitiæ meæ* Cic. n'as-tu pas — de toi-même? *pudet non te tui?* Cic. ah! combien tu auras — de cette action! *o tibi quantus erit facti rubor!* SABIN. nous aurons — d'un tel gendre, *pudori nobis erit gener* OV. j'ai — de (faire), *me pudet*, et absolt. *pudet* (avec l'inf.) Cic. *verecundor* (inf.) Cic. *verecundia est* (faciendi) Liv. *pudor ou pudori est* (inf.) OV. n'avez-vous pas — de...? *non pudet* (inf.)? VIRG. j'ai grande honte d'avoir été trompé ainsi, *dispuet, mihi sic data esse verba* TER. les dieux eurent — de... *cælestibus injectus est rubor* (faciendi)... V. MAX. n'aie pas — (d'aimer), *ne sit tibi pudori* (amor) HOR. *ne tibi sit rubori* (inf.) OV. ayant — de ne pas pleurer, *turpe judicantes non flere* SEN. un paysan a — de dire cela, *verecundum est rustico hoc dicere* QUINT. je le dis à ma —, *pudet me dicere* Cic. *pudet dictu* TER. en témoignant de la —, *pudendo* Cic. celui qui n'a pas de —, *quem non pudet* Cic. tu n'as pas — de recevoir, tu reçois sans —, *excipis... nec te pudet* MART. n'avez-vous pas — de...? *quæ verecundia est* (inf.)? LIV. ils n'eurent pas — de devenir des pirates, *non turpe putarunt prædones fieri* JUV. demander sans —, *parum pudenter rogare* Cic. il n'a plus de —, *pudor omnis abest* OV. *eum pudere desiit* SEN.

perdre ou dépouiller toute —, *pudorem deponere* ou *submovere* HOR. *ponere* ou *projicere* OV. *perfricare* OS CIC. *faciem* QUINT. *suam frontem* SEN. *ejicere attrita de fronte pudorem* (poët.) JUV. *pudor periiit* HOR. avoir mis bas toute —, *præmortui esse pudoris* Liv. ôter toute —, *pudorem solvere* VIRG. faire — à qqn, causer de la —, être un sujet de —, *incutere pudorem* HOR. *ruborem* Liv. *verecundiam facere* (alicui) Liv. *pudori esse* OV. *rubori esse* Liv. cela fait — à dire, *pudet dictu* Tac. qui doit faire —, dont on doit avoir —, *pudendus* VIRG. *erubescendus* HOR. faire — à qqn (en lui adressant des reproches), faire rougir de —, *increpare* Liv. *castigare* VIRG. *probris increpare* Liv. *objicere alicui, ut probum, quod...* Cic. qui a une mauvaise —, *pudens prave* HOR. ne pas demander par une fausse —, *verecundiorum esse in postulando* Cic. || 2° *dedecus*, oris, n. Cic. *turpitude*, inis, f. Cic. *ignominia*, æ, f. Cic. *infamia*, æ, f. Cic. *probrum*, i, n. Cic. Tac. *opprobrium* Cic. *flagitium*, n. SALL. *deshonestamentum*, n. Tac. *nota*, æ, f. Cic. *deformitas*, f. Cic. *scdilas* Cic. *turpitudinis nota* Cic. (Voy. déshonneur); couvert ou être couvert de honte, *insigni turpitudine notatus* Cic. *infamia flagrare* Cic. se charger de la — de (qq. ch.), *suscipere quod turpitudinis est in...* Cic. que cette action imprimerait au nom des juges une — éternelle, *hæsuram judicibus turpitudinem* ASCOR. tu n'aurais pas eu la — de... non in eam turpitudinem venisses ut... Cic. c'est une honte de (faire), il y a de la — à..., *flagitium est* (inf.). *Tac. probo est* Cic. *turpe est* Cic. (Voy. honteux); que ce soit une honte d'arriver (de revenir au but) les derniers, *extremos pudeat rediisse* VIRG. s'il en est ainsi, — à Caton! o, *si ita fuerit, turpem Catonem!* Cic. être la — de qqn, être une — ou un objet de — pour..., *maculæ et dedecori esse* (alicui) Cic. *dedecori fieri* Cic. tu fais — à tes parents, *affines te erubescunt* Cic. (Voy. déshonorer, honteux); quelle honte! ô honte! ô pudor! HOR. *proh pudor!* OV. *pudet dictu* Tac. *pudendum dictu!* Tac. *pudendum!* SIL. SEN. *malum!* Cic. *heu nefas!* Cic. *nefas* VIRG. *quid noc turpius?* Cic. *quid fœdus?* Cic. ô comble de —! *pudet deorum hominumque!* Liv. ou *deorum atque hominum!* PLAUT. *o rem dignam in qua omnes erubescant!* Cic. regarder comme une —, *turpe ducere* (avec l'inf.) QUINT. laver ou effacer la —, une —, *ignominiam abolere* Liv. *eludere maculam* Cic. avec —. Voy. *honteusement* || 3° *probrum* Cic. *flagitium* PLAUT. *opprobrium* PLAUT. Voy. déshonneur.

**honteusement**, adv. avec honte ou déshonneur, *turpiter* Cic. *flagitiose* Cic. *probrose* SEN. indigne

*Ter. fœdus* (compar.) Liv. *cum dedecore* ou *probro* ou *ignominia* Cic. *per dedecus* ou *turpitudinem* SALL. très honteusement, *per summa dedecus* Cic. ils étaient frappés — par derrière, *dedecore* *per terga cædebantur* SALL.

**honteux**, *euse*, adj. qui a de la honte, *puđens*, *tis* Hor. *puđibundus*. a. um PLIN. *puđore confusus* CEST. je suis honteux de ma sottise, de voir que ... *me puđet stultitæ* Cic. *mihi rubor est quod* ... Tac. l'homme cupide est-il jamais honteux? *quis est puđor scari?* Juv. Voy. *honte*, 1<sup>re</sup> || timide, embarrassé, *puđens* Cic. *puđibundus* Hor. *verecundus* Cic. Voy. *timide* || qui doit causer de la honte, déshonorant, *turpis* Cic. *fœdus* Cic. *ignominiosus* Cic. *probrus* Cic. *flagitiosus* Cic. *puđendus* VIRG. *erubescendus* LIV. *inhonestus* LIV. *infamis* Cic. *deformis* Cic. *indignus* Cic. *dedecorus* Tac. *sordidus* SEN. non *decorus* Cic. un peu honteux, *subturpis* Cic. *turpiculus* Cic. actions honteuses, *turpiter facta* SEN. *sordes*, f. pl. Cic. action honteuse, *tres* —, *flagitium* Cic. *probrum* Cic. *turpilitudo* ULP. *factum flagitii plenum et dedecoris* Cic. vie — *infamis vita* Cic. faire qq. ch. de honteux, *facere aliquid indignum* ou *turpiter* Cic. *dedecus concipere* Cic. *aliquid dedecoris* in se admettre Cic. être —, *esse probro* (alicui) Cic. *opprobrio* (Ov. *infamiz* TER. *turpitudinis* NEP. *ignominiz* PLAUT. ou *id dedecus* Cic. *turpitudinem habere* Cic. *infamiam inferre alicui* Cic. cela sera — pour toi, *id fiet dedecori tibi* Cic. est-il rien de plus —? *o rem dignam in quâ omnes erubescant!* Cic. quoique ces conditions fussent très honteuses, *quæ quanquam flagitii erant plena* SALL. un vêtement de soie est honteux pour un homme, *vestis serica viros sedat* Tac. il est — de ..., *turpe est* (inf.) Cic. *flagitium est* ... Cic. il est plus — d'être vaincu ... *indignum est vinci* ... Cic. on trouve — de ... *non satis visum est decorum* (inf.) Cic. il est — d'être encore dans son lit ... *turpis est qui in lecto dormiens jacet* ... SEX. ne regarde pas comme — d'aimer une captive, *ne sit ancillæ tibi amor puđori* Hor. ne trouvez-vous pas — de ...? *non puđet* (inf.)? VIRG. faire une fin honteuse, *cum ignominia* ou *dedecore mori* Cic. solécisme honteux, *immanis solécismus* GELL.

**hôpital**, m. établissement public pour les malades indigents, *valedudinarius*, ii, n. CELS. SEN.

**hoquet**, m. mouvement convulsif de l'estomac avec un son inarticulé, *singultus*, *us*, m. PLIN.

**hoqueton**, m. sorte de casaque, *supertunicula*, æ. f. (CANG.)

**Horace**, le père des Horaces, *Horatius*, ii, m. MART. || poète lyrique et satirique, *Horatius*, ii, m. OV. || d'Horace, *Horatianus*, a, um GELL.

**Horaces** (les), qui combatirent contre les Curiaces, *Horatii*, *torum*, m. pl. LIV. || des Horaces, *Horatius*, a, um LIV.

**Horatius Coclés**. Voy. *Coclès*.  
**horde**, f. peuplade errante, *nomades*, um, m. pl. PLIN. || troupe d'hommes indisciplinés, *incondita multitudo*, f. LIV. cette horde de brigands, *hic grex latrocinii* Cic.

**horion**, m. Voy. *coup*.

**horizon**, m. plan tangent à la surface terrestre et perpendiculaire à la verticale, *horizon*, *ontis*, m. SEN. || partie de la surface terrestre où se termine la vue; partie du ciel qui en est voisine, *horizon* MAN. *finiens orbis*, m. Cic. ou *linea* SEN. *circulus finiens* ou *finitor* SEN. ou *finalis* MACR. *cælum*, n. Cic. horizon céleste, *aspectus cæli* PLIN. regarder ce point de l' —, *eam partem cæli spectare* ... COL. dérober une petite partie de l' —, *particulæ cæli officere* Cic. l'étendue de l' —, *late circumspiciendi libertas* QUINT. (sommets) d'où la vue embrassait un vaste —, *unde longe ac late prospectus erat* LIV. (il n'aperçoit aucune voile) à l' —, *in conspectu* VIRG. s'élever sur l' —, *emergere* SEN. — chargé de nuages, *cælum nebulosum* Cic. || au fig. l'horizon se rembrunit ou s'assombrir, *tument negotia* Cic. étendre l' — (de qq. ch.); *proferre fines* ... Cic.

**horizontal**, *ale*, adj. parallèle à l'horizon, *transversus* CELS. Voy. *horizontalement*.

**horizontalement**, adv. d'une manière horizontale, *in transversa* COL. *ex transverso* SEN. disposé horizontalement, *transversus* COL. l'os se brise —, *os transversum rumpitur* CELS. branches qui poussent —, *rami in latitudinem enati* CÆS.

**horloge**, f. machine qui marque l'heure : horloge d'airain, *horologium æreum*, n. ULP. quand nous voyons des machines qui se meuvent artificiellement, une sphère, une —, *cum machinatione quâdam moveri aliquid videmus, ut sphaeram, ut horas* ... Cic. — solaire, *horologium vitæ solarium descriptum* Cic. *horologium solarium* PLIN. (Voy. *cadran*); horloge d'eau, *horarium*, n. CENSOR. *horologium aquatile* CASS. *clepsydra*, æ. f. SEN. *solarium ex aquâ* Cic. nous avons remarqué, au moyen d'horloges d'eau ..., *reperiebamus, certis ex aquâ mensuris* ... CÆS. Voy. *clepsydra*.

**hormis**, prép. Voy. *excepté*.

**horographie**, f. Voy. *gnomonique*.

**horoscope**, m. observation de l'état du ciel au moment de la naissance d'un enfant, *horoscopus*, i, m. MAN. *genesis*, is, f. Juv. *genethliacum*, i, n. STAT. *genitalis hora* Tac. *natale astrum* Hor. *natalicia prædicta* Cic. *stellarum statio* ou *schemata*, n. CENSOR. livres d'horoscopes, *libri genethliacorum* AUG. l'horoscope de chacun, *prædictio* ou *notatio cujusque*

*vitzæ ex natali die* Cic. être appelé à l'empire par son —, *genesis habere imperatoriam* SEXT. les livres qui recelaient son —, *libelli quibus dies genitalis ejus et eventura occultabantur* Tac. quel sera leur —, *quomodo compositis sideribus orientur* Cic. tirer, dresser ou faire l' — de qq. *positus siderum ac spatia demetiri* Tac. *hominum geneses describere* ISID. fournir un —, *horoscopare*, n. MAN. d' —, *horoscopus* FULG. *genethliacus* ARN. *ortivus* MAN. tireur d'horoscopes, *genethliacus*, m. FIRM. *mathematicus* AVA. *peritus genitulum* ou *inspiciendorum natalium* SEN. || au fig. Voy. *prédiction*, *pressentiment*.

**horreur**, f. frémissement causé par qq. ch. d'affreux, *horror*, *oris*, m. Cic. être saisi d'horreur, frémir d' —, *horrescere*, n. Cic. *horre* Cic. *exhorrescere* Cic. *cohorru* (au parf.) Cic. *inhorru* Tac. *perhorru* Tac. *horrore circumfundi* S-SEV. tous les assistants sont glacés d'horreur, *horror ingens spectantes perstringit* LIV. faire — à qq. *horrore perfundere* Cic. je ne me le rappelle qu'avec —, *animus meminisse horret* VIRG. j'ai — de dire ... *horreo dicere* ... LIV. *horret animus referre* ... LIV. *refugit antiquas reformidatque dicere* ... Cic. il n'eût pas — de ... *non duxit nefas* (inf.) V-MAX. qui fait —. Voy. *horrible* || effroi, *horror* VIRG. *pavor*, m. SIL. *terror*, m. Tac. être saisi d'horreur, *exhorrescere metu* Cic. (Voy. *effroi*); remplir les esprits d'une religieuse horreur, *animos horrore imbueri* LIV. saisi d'une sainte —, *perfusus horrore* (*venerabundus* que) LIV. qui inspire une sainte —, *horrificus* V-FL. || aversion, *odium*, ii, n. Cic. horreur de la guerre, *bellandi fuga* Cic. — pour le froid, *frigorum impatientia* PLIN. l' — de la décomposition, *aspermatio dissolutionis* SEN. nous avons inspiré l' — de, *in summam invidiam extulimus* (acc.) QUINT. devenir un objet d' —, *in maximum odium pervenire* NEP. avoir en —, avoir — de, une grande — pour, *horre* (acc.) LIV. *detestari*, d. Cic. *aversari* CURT. *invisum habere* SEN. *penitus reformidare* Tac. *perhorru* Cic. *valde perhorru* Cic. *invisissimum habere* SEN. *aversissimum esse ab* SEN. le peuple avait pris le nom de consul en —, *plebs consulum nomen perosa erat* LIV. les vieillards ont — des approches de la mort, *anguntur appropriation mortis confecti homines* Cic. j'ai la ville en —, *urbem valde fugio* Cic. qui a le vice en —, *a vitiis remotissimus* Cic. qui a — des procès, *fugitans litium* TER. Voy. *abhorrer* || aspect ou objet effrayant; calamité : un spectacle d'horreur, plein d' —, *spectaculum deformis* LIV. *fœdum atque atrox* Tac. lieux pleins d' —, *loci visu deformes* Tac. la mer fut plongée dans une ténébreuse —, *inhorruit unda tenebris* VIRG. le jour dissipa

les horreurs de la nuit, *lux omnia, quæ terribiliora nos fecerat, ni-  
nuit* CURT. annoncer de plus gran-  
des — encore, *seditionis iis, quæ  
oculis subieciuntur, nuntiare*  
LIV. quelles — m'a-t-il apprises !  
*quæ ille monstra* (sans verbe) ! CIC.  
les — de l'exil, *dura fugæ mala*  
HOR. ils eurent à souffrir, il y ré-  
pand toutes les — de la guerre,  
*omnia in eos exempla belli edita*  
sunt LIV. omni clade belli perva-  
stat LIV. — dont j'ai été témoin,  
*quæ ipse miserrima vidi* VIRG. ||  
atrocité (d'une ch.), chose atroce,  
*scditas*, f. LIV. *atrocitas* SALL. de-  
formitas TAC. invidia, æ, f. SALL.  
horror VIRG. ajouter à l'horreur,  
*atrocitatem augere* CORNIF. châti-  
ment digne d'une — pareille, *digna  
tam truci portento pœna* SEN. des  
horreurs, *res atrocissimæ* QUINT.  
commettre des —, *infanda facere*  
LIV. tous crient que c'est une hor-  
reur, *clamant omnes, atrocissime  
factum esse* TER. quelle — ! *infan-  
dum* ! VIRG. nefas ! VIRG. heu ne-  
fas ! CIC. *scdum relatu* ! OV. ||  
chose deshonorante ; ô l'horreur !  
si ! l'horreur ! *puidentum dictu* !  
TAC. *proh pudor* ! OV. nefas !  
VIRG. Voy. honte || obscénités. Voy.  
obscénité.

**horrible**, adj. effrayant, *horribi-  
lis*, e. CIC. *horrendus, a, um* VELL.  
*horridus* VIRG. Voy. effrayant || qui  
fait horreur, *horribilis* CIC. *scdus*  
CIC. *tæter, tra, trum* CIC. monstre  
horrible, *scdissimum monstrum*  
CIC. spectacle —. Voy. affreux ||  
très laid, *turpis*, e. VIRG. *deformis*,  
e. CIC. figures horribles, *horrendi  
ora* VIRG. horrible cicatrice, *scda  
cicatrix* HOR. *scditates cicatri-  
cum* PLIN. Voy. laid || au fig. très  
grand, extrême, excessif, *ingens*,  
*tis* CIC. *immanis*, e. CIC. *maximus*  
CIC. fracas horrible, *ingens fragor*  
LIV. froid —, *frigus magnum, ni-  
mium* ou *intolerabile* PLIN. tem-  
pête —, *tempestas scdissima* LIV.  
*violētissima* CIC. une — douleur,  
*immensus dolor* SEN. souffrances  
horribles, *acerrimi dolores* CIC. *tæ-  
tri cruciatus* CIC. horribles dis-  
sensons, *atrox discordia* LIV. —  
imprécations, *ultimæ execratio-  
nes* CURT. Voy. extrême || cruel,  
*crudelis* CIC. *atrox* LIV. *horridus*  
VIRG. *scdus* VIRG. *dirus* TAC. *tæter*  
CIC. supplice horrible, *summum* ou  
*crudelissimum supplicium* CIC. —  
earnage, *atrox* ou *atrocius*  
*cedes* LIV. crime —, *scdum* ou *in-  
humanum scelus* LIV. *facinus ne-  
farium* CIC. *pessimum* LIV. *im-  
mane nefas* VIRG. || très honteux,  
*turpis* CIC. *scdus* CIC. *deformis*  
CIC. Voy. honteux || très dépravé,  
*scdus* CIC. *inquinatus* CIC. Voy.  
affreux || très mauvais, chemin  
horrible. Voy. affreux.

**horriblement**, adv. d'une ma-  
nière effrayante ou horrible, *scde*  
SALL. *horrendum* VIRG. *horrificæ*  
LUCR. *scdum in modum* LIV. ||  
extrêmement, *maxime* CIC. *valde*  
CIC. avoir horriblement peur, *toto  
corpore perhorrescere* CIC. — mé-  
chant, *insignite improbus* CIC. —

fâché contre qqn, *trattissimus ali-  
cui* CIC. Voy. extrêmement.

**horripilation**, f. frissonnement  
qui fait hérissier les poils : l'horri-  
pilation se produit, *pili subrigen-  
tur* ou *horrent* SEN. *inhorruerunt  
pili carnis* (meæ) VULG.

**hors**, prép. non dans l'intérieur  
de, *extra* (acc.) CIC. hors des murs,  
*extra muros* HOR. — de la portée  
du trait, *extra teli jactum* CURT.  
s'avancer ou s'élançer — du camp,  
*de castris procedere* SALL. *erum-  
père castris* ou *castris* CÆS. (con-  
structions) — de terre, *supra ter-  
ram* FRONTIN. être — de terre, émi-  
nère *ex terrâ* CÆS. *extra terram*  
PLIN. et absolt. *eminère* SALL. s'é-  
lever — de l'eau, *eminère supra  
aquas* PLIN. avoir la tête — de  
l'eau, *exstare ex aquâ* (solo) *cap-  
ite* CÆS. *super æquora collo*  
(poët.) OV. mettre la tête — de l'eau,  
*caput e stagno proferre* PRÆD. —  
de la maison, *foris* (sans mouv.)  
CIC. *foras* (avec mouv.) CIC. cou-  
cher — de chez soi, *abnoctare*  
SEN. *foris pernoctare* TER. — de  
son pays, *peregre* CIC. être — de  
son pays, *peregrinari*, d. CIC. *pe-  
regre habitare* LIV. || au fig. *extra*  
CIC. hors de la question, *extra cau-  
sam* CIC. *questionem* QUINT. — de  
là, tu n'es point parjure, *id si non  
feceris, nullum est perjurium*  
CIC. — de soi, de son bon sens,  
*lymphatus* LIV. *sensibus aliena-  
tus* LIV. *impos animi* PLAUT. *sui*  
SEN. *haudquaquam mentis po-  
tens* CURT. *impotentia animi com-  
motus* SISEN. — de lui-même (de  
peur), *pavore exanimis* TAC. elle  
était — d'elle-même, *vix sua erat*  
OV. être — de soi, *furere* CIC.  
*mente vix constare* CIC. *exire de  
mente* ou *ex potestate* CIC. *sibi  
excidere* SEN. *mentis* ou *sux men-  
tis* *compotem non esse* CIC. je suis  
— de moi, *præ iracundia apud  
me non sum* TER. (Voy. colère) ;  
mettre qqn hors de lui (Voy. irri-  
ter, exaspérer) ; hors d'haleine  
(Voy. haleine) ; hors de danger, *ex-  
tra periculum* CIC. qui est — de  
danger, *discrimini exemptus* TAC.  
je suis — d'affaire, *salvus* sum  
TER. mettre qqn — de danger, *pe-  
riculo eximere* PLIN. *periculum  
tollere* PLIN. je serai — d'embarras  
si..., *omnia expedita erunt si*  
(fut.) CIC. être — d'état de..., *non  
posse...* CIC. (Voy. état) qui est  
hors de combat (Voy. blessé) ; il n'est  
pas hors de propos de..., *non alie-  
num est* (inf.) COL. *non ab re* est  
LIV. il est — de doute..., *nenimi  
dubium potest esse...* CIC. tout est  
— de prix, *summa annonæ cari-  
tas est* CIC. — (en parl. du temps),  
nous sommes bientôt hors de l'hiver,  
*jam hiems præcipitat* CÆS. ||  
excepté, *præter* CIC. *extra* CIC.  
hors que ou de (avec un verbe).  
Voy. excepté.

**hors-d'œuvre**, m. chose qui,  
dans un ouvrage d'art, n'est pas  
essentielle, *embolium*, n. CIC. rien  
de cela n'est un hors-d'œuvre, *nihi-  
eorum supervacaneum est* CIC.  
mais cela (cette description) est un

—, *sed nunc non erat his locus*,  
HOR. des — (en peinture), *paretæga*,  
n. pl. PLIN. || certain mets peu  
important qui garnit la table, *oble-  
ctamenta*, n. pl. PLIN.

**horticulteur**, m. Voy. jardi-  
nier.

**horticulture**, f. culture des jar-  
dins, *hortorum cultus*, m. COL.

**hospice**, m. maison où l'on nour-  
rit des pauvres : hospices des orphe-  
lins, *orphanotrophium*, n. COL.  
*brephotrophium*, n. COO.

**hospitalier**, ière, adj. qui exerce  
l'hospitalité, *hospitalis*, e. CIC. il  
n'y avait pas de nation plus hospi-  
talière, *nulla gens magis indul-  
gebat hospitibus* TAC. très hospi-  
talier, *perhospitalis* CIC. se mon-  
trer très — envers qqn, *comiter  
aliquem et benigne accipere* LIV.  
peu —. Voy. inhospitalier || où  
l'on reçoit l'hospitalité, *hospitalis*  
CIC. *hospitus*, a, um VIRG. terre  
hospitalière, *hospitalis tellus* SEX-  
TRA. sous le toit hospitalier, *hospit-  
ibus tectis* STAT. ayant souillé de  
sang le toit —, *pollutum hospiti-  
um linguens* VIRG. l'ombre hospi-  
talière (des arbres), *umbra hospi-  
talis* HOR.

**Hospitalité**, f. action de recevoir,  
de loger les étrangers, *hospitium*,  
n. CIC. *hospitalitas*, f. CIC.  
exercer ou pratiquer l'hospitalité,  
*indulgere hospitibus* TAC. donner  
l'— à qqn, *hospitium præbere*  
(dat.) PLAUT. *hospitio accipere*  
(acc.) CIC. *excipere* LIV. ou *reci-  
pere* OV. *recipere tecto* CÆS. ou  
*lare* LIV. *hospitalem esse in* (acc.)  
CIC. qui a reçu une généreuse —,  
*invitatus hospitaliter* LIV. || droit  
réciproque de loger les uns chez les  
autres, *hospitium* CIC. OV. *par suite  
de l'hospitalité* qu'il y avait entre  
eux, *pro hospitio quod sibi cum  
eo esset* CIC. *pro vetusto hospitio*  
LIV. s'unir par les liens de l'—,  
*hospitium facere cum* CIC. *hospit-  
ia jungere* LIV. *jungere hospitio  
dextras* VIRG. chez eux le droit de  
l'— est sacré, *hospites violare, fas  
non putant* CÆS.

**hostie**, f. Voy. victime || pain  
très mince et sans levain que le  
prêtre consacre à la messe, *hostia*,  
æ, f. (CANG.), *eucharistia*, f. (CANG.),  
*panis benedictus* (CANG.), *corpus  
Christi* AUG. recevoir la sainte hos-  
tie. Voy. communier.

**hostile**, adj. qui annonce un  
ennemi (de guerre), *hostilis*, e. LIV.  
dispositions hostiles, *animus in-  
sensus* LIV. *hostilis* BARR. *ad* CIC.  
*hostiles spiritus* TAC. il avait ou  
ayant des intentions —, *bellum  
moliebatur* LIV. *instinctus in bel-  
lum* VELL. tenir un langage hostile,  
*hostilia loqui* TAC. sans se per-  
mettre un seul acte —, *sine viola-  
tione ullius rei* LIV. || malinten-  
tionné, contraire, *inimicus* CIC.  
*infestus* SALL. *iniquus* CIC. *adver-  
sus* VELL. très hostile, *inimicis-  
simus* CIC. *alienissimus* CIC. *acer-  
bus* CIC. dispositions hostiles, *mens  
aliena* SALL. avoir des intentions  
—, *male cogitare* CIC. dont les in-  
tentions sont —, *aversus animi* ou

animos TAC. d'une manière hostile. Voy. *hostilement*.

**hostilement**, adv. d'une manière hostile. *hostiliter* Cic. *inimice* Cic. *infeste* Liv.

**hostilité**, f. acte exercé par un ennemi dangereux : les hostilités, *hostilita*. n. pl. SALL. que les — avaient éclaté partout, *omnia hostilita esse* Liv. qu'il ne craignit de sa part aucune hostilité, *ne quid ab se hostile timere* SALL. commettre des hostilités, commencer les —, *initium facere armorum* Cic. *hostilia captare* Tac. *bellum inferre* Liv. (Voy. *guerre*); s'interdire toute hostilité, *prohibere se ab injuria* CÉS. s'abstenir de toute — à l'égard d'un peuple, *populi finibus vim abstinere* Liv. cesser les —, *abstinere bello* ou *armis* Liv. *arma abstinere ab aliquo* Liv. les — furent suspendues, *omnis administratio belli constituit* CÉS. || preuve d'inimitié, *inensus animus* Liv.

**hôte**, m. celui qui donne l'hospitalité, *hospes, itis*, m. Cic. (celle main) que tu as tendue à ton hôte, *quam hospes hospiti porrexisti* Cic. aimable —, *scitus convivor* Cic. leurs hôtes, *hi qui receperunt* CÉS. || celui qui reçoit l'hospitalité, *hospes* Cic. *is qui in hospitio est* Cic. meurtre d'un hôte, *hospitalis caedes* Liv. être l'— de qqn, *hospitio alicujus uti*, d. Liv. qui est mon —, *qui habitat apud me* Cic. quand j'étais son —, *cum apud eum decessarem* Cic. || hôtelier. Voy. *hôtellerie*.

**hôtel**, m. demeure somptueuse d'un riche, *domus ampla, magna, locuples, præclara* ou *nobilis* Cic. hôtel riche ou magnifique, *aedes magnificæ* Cic. *domus referta et plena ornamentorum* Cic. maître d'— (officier préposé pour le service de la table), *promus* PLAUT. *obonator* SEX. *tricliniarches* PETR. *tricliniarius* INSCA. *instructor* convivi Cic. || hôtellerie. Voy. *hôtellerie*.

**hôtelier**, m. celui qui tient hôtellerie, *caupo, onis*, m. Cic. *stabularius*, m. SEN.

**hôtellerie**, f. maison où les voyageurs sont logés en payant, *deversorium* ou *diversorium*, ii, n. Cic. *deverticulum* ou *diverticulum*, n. Liv. *caupona*, æ, f. Cic. *deversorium hospitale* Liv. *deversoria taberna*, f. SUET. *meritoria taberna* V.-MAX. petite hôtellerie, *deversoriolum* Cic. *cauponula*, f. Cic. méchante —, *gurgustium*, n. Cic. venir loger dans une —, *devertere in tabernam* ou *ad cauponem* Cic. ils descendirent à une — borgne, *sordido deversorio recepti* sunt Liv. tenir une —, une — garnie, *exercere stabulum* PLIN. *cauponam* ou *cenaculariam* ULP.

**hôtesse**, f. celle qui donne ou reçoit l'hospitalité, *hospita*, æ, f. Cic. || celle qui tient une hôtellerie, *caupona*, æ, f. APUL. *stabularia mulier*, f. APUL.

**houage**, m. travail à la houe, *fossio*, f. Cic. *fossura*, æ, f. COL.

*pastinatio*, f. COL. *pastinatu* (abl.), m. PLIN.

**Houat**, petite île de France, sur la côte du Morbihan, *Siata*, æ, f. ANTON.

**houblon**, m. sorte de plante, *lupulus salictarius*, m. PLIN. *humulus lupulus* (LINN.).

**houe**, f. instrument à manche pour remuer la terre, *pastinum*, i, n. COL. PLIN. *ligo, onis*, m. VIRG. COL. *sarculum*, i, n. HOR. houe à deux dents (Voy. *houau*); terre remuée à la houe, *pastinatum*, n. COL. travail à la — (Voy. *houage*); labourer, travailler ou façonner à la houe. Voy. *houer*.

**houer**, a. travailler une terre à la houe, *pastinare* COL. *soðere* Cic. (Voy. *labourer*); houe, *pastinatus* COL. terrain —, *pastinatum*, n. COL. *pastinatio*, f. COL. *pastinum*, n. PALL. celui qui houe, *pastinator* COL.

**houle**, f. mouvement onduleux de la mer, *æstus, us*, m. VIRG. *tumidum mare* Ov. grosse houle, beaucoup de —. Voy. *mer*, *tempête*.

**houlette**, f. bâton de berger, *pedum*, i, n. VIRG. *pastorale baculum*, n. SIL.

**houleux**, euse, adj. où il y a de la houle, *undans* Cic. *undosus* VIRG. *stuetuosus* HOR. *procellosus* SEN.-TR. *stuetuosus* PLAUT. Voy. *mer*.

**houppe**, f. filets de laine ou de soie liés ensemble, *apex, icis*, m. PLIN. || petite touffe (ent. de botan.), *apex* PLIN.

**houppelande**, f. casaque, *laccerna*, f. Cic. *pænula*, f. Cic.

**hourdage**, m. maçonnerie grossière de moellons et de plâtras, *rudération*, f. VITR.

**hourder**, a. faire un hourdage, *rudere* VITR. || hourdé, *rudatus* PLIN.

**hourdis**, m. Voy. *hourdage*.

**hourra**, m. cris de guerre, *ingens clamor*, m. CURT. *magnus strepitus* FRONTIN. en poussant des hourras, *cum variis ululatibus* Liv.

**houspiller**, a. Voy. *maltraiter* || au fig. Voy. *réprimander*.

**houss**, couverture de cheval, *operimentum*, i, n. SALL. *centunculus*, m. Liv. *stragulum*, n. MART. *stratum*, i, n. SEN. *tegumentum* SUET. *dorsualia*, n. pl. TREC.

**housser**, a. Voy. *épousseter*.

**houssine**, f. baguette flexible, *flagellum*, n. PHED.

**houssiner**, a. Voy. *épousseter*.

**houssoir**, m. Voy. *balai*.

**housson**, m. sorte de boux, *chamæmyrsine*, es, f. PLIN.

**houx**, m. sorte d'arbre toujours vert, *ruscus*, i, m. COL. PLIN. *aquifolium* ou *agrifolium*, ii, n. PLIN. *aquifolia arbor* ou *ilex*, f. PLIN. *oxymyrsine*, es, f. PLIN. || petit boux, houx frelon. Voy. *housson*.

**houau**, m. houe à deux fourchons, *bidens, tis*, m. VIRG. COL. *ligo, onis*, m. COL. *sarculum*, i, n. COL. labourer avec le houau. Voy. *labourer*.

**huard**, m. Voy. *orfraie*.

**hucho**, f. coffre de bois pour

pétrir le pain, *alveolus*, i, m. HIER. *magis, idis*, f. M.-EMP.

**hucher**, a. appeler en sifflant, *sibilò evocare* PLIN.

**huée**, f. cris de gens qui se moquent de qqn, *sibilus*, i, m. Cic. *explosio*, f. CÆL. ad Cic. *clamor*, m. SALL. les huées le firent taire, *magnis clamoribus afflictus, conticuit* Cic. accueillir par des — l'avis de qqn, *sententiam alicujus explodere* SEN. poursuivre de —, *clamoribus et sibilis consecrari* Cic. Voy. *huer*.

**huer**, a. crier pour se moquer de qqn, *sibilare* Cic. *exsibilare* Cic. *explodere*, o, is, si, sum Cic. *acclamare* (dat.) Cic. *collatrare* (acc.) SEN. *sibilis consecrari* Cic. ou *exare* V.-MAX. *clamoribus consecrari* Cic. *insecrari* irrissu Tac. il est hué, on le hue, *exploditur* Cic. *exsibilatur* Cic. tout le monde de le huer, *obstreper omnes* SALL. hué, *explosus* HOR. il était non seulement hué, mais injurié, *non modo sibilis, sed etiam convicio explodabatur* Cic. hué outrageusement, *sibilis concisus* Cic.

**Huesca**, v. d'Espagne, *Osca*, æ, f. VELL. || les bas de Huesca, *Oscenses, ium*, m. pl. CÉS. || de Huesca, *Oncensis*, e Liv.

**hui**, adv. ce jour d'hui ou ce jour d'hui. Voy. *aujourd'hui*.

**huile**, f. liquide gras exprimée de l'olive, *oleum*, i, n. Cic. PLIN. *olivum* (poët.) n. VIRG. HOR. huile d'olive (mêmes trad.); manger (un légume) à l'huile, *ex oleo edere* CÆL. d'—, a —, relatif à l'—, *olearius*, a, um PLIN. *olearis*, e PLIN. fabricant ou marchand d'—, *olearius*, ii, m. PLAUT. *olearius mercator* SCÆVOL. frotté d'— (Voy. *huile*); marc d'huile, pressoir à — (Voy. *marc*, *pressoir*); mettre de l'huile dans la lampe, *luminis oleum instillare* SEN. en y versant de l'— (dans une lampe), *insusâ pallade* (poët.) Ov. si l'— ne manquait à ma lampe, je..., *nisi me lucerna desereret* Cic. qui ressemble à de l'—, *oleaceus* PLIN.; au fig. jeter de l'huile dans le feu (exciter une passion déjà très vive; aigrir les esprits), *camino addere oleum* HOR. *ignem igne incitare* SEN. *gladio ignem scrutari* HOR. vouloir tirer de l'— d'un mur (en parl. d'un avare), *aquam e pumice postulare* PLAUT. *nudo vestimenta detrahere* PLAUT. sentir l'— (le travail), *oleum olere* (A.); tache d'— (tache à la réputation), *macula*, f. Cic. || — (servant aux cérémonies chrétiennes), *oleum* TERT. *olivum* P.-NOL. *oleum benedictum* HIER. ou *chrismale* ou *chrismais* (CANG.); action d'administrer les saintes huiles, *chrisma*, n. TERT. *unctio olei* HIER. *inunctio* (CANG.)

|| huile extraite d'autres végétaux, *oleum* PLIN. huile d'amandes douces, de noix, *oleum amygdalinum, caryinum* PLIN.

**huiler**, a. frotter d'huile, *oleo ungere* HOR. huilé, *oleo perfusus* VIRG. *madens* CURT. autres huilées,

*uncti utres* VIRG. huilé (avec des parfums), *unguentulus* PLAUT. cheveux huilés, *uncta coma* OV. nitentes capilli HOR. qui a les cheveux —, *nitens oleo* CURT. *unguentis nitens* ou *oblitus* CIC.

**huilerie**, f. fabrique d'huile, *cella olearia*, f. COL.

**huilleux**, euse, adj. qui est de la nature de l'huile, *oleaceus*, a, um PLIN. *unguinosis* PLIN. || graissé, gras, sale, *unctus* HOR. *sordidus* MART.

**huis**, m. porte : jugement à huis clos, *lactum iudicium* CIC.

**huissierie**, f. menuiserie d'une porte, *fores*, f. pl. VITR.

**huissier**, m. officier chargé d'ouvrir et de fermer la porte du cabinet des princes, d'introduire les personnes qu'ils reçoivent, etc. huissier du palais impérial, *admissionalis*, m. LAMPR. huissier de l'antichambre (même trad.) ; — (d'une grande maison), *stator*, m. CIC. || officier chargé de maintenir l'ordre, *silentiarius*, m. COB. || officier près des tribunaux, *præco*, m. CIC. || celui qui fait les saisies et les ventes, *auctionum perquisitor* PLAUT. || officier qui sert un magistrat, *apparitor*, m. CIC. être huissier, *appariturum facere* CIC. || serviteur d'un général, *accensus*, i, m. CIC.

**huit**, indécl. nom d'un nombre, *octo* (ind.) CIC. *octoni*, æ, a LIV. le nombre huit, *octonarius numerus* CIC. le huit des ides (de chaque mois), *octonis idibus* HOR. acheté — as, *emptus octussibus* HOR. sur les — heures, *octavam circiter horam* HOR. âgé de — ans, *octennis* AMM. qui a — pattes, — angles, *octipes* OV. *octogonos* VITR. *octangulus* ARUL. (instrument de musique) à — cordes, *octochordos* VITR. (composé de — syllabes, *octosyllabus* M-VICT. (vers) de — pieds, *octameter* M-VICT. litière portée par — hommes, *octophorum*, n. CIC. attelé de — chevaux, *octojugus* INSCR. — fois, *octies* CIC. portion — fois plus considérable que la première, *pars octupla primæ* CIC. condamnation à rendre — fois une somme, *pæna octupli* CIC. rendu — fois plus considérable, *occupatus* LIV. multiplication par —, *occupatio* CAPEL. d'aujourd'hui en — (dans une semaine) (Voy. huitaine) ; dix-huit (Voy. dix) ; huit cents, *octingenti*, æ, a CIC. *octingenti* PRISC. de — cents, *octingentarius* VARR. — centième, *octingentesimus* CIC. — cents fois, *octingenties* VOR. || huitième. Voy. huitième.

**huitaine**, f. une collection de huit ou environ, *octoas*, *adis*, f. TAC. *octas* f. CAPEL. *ogdoas* HIER. || espace de huit jours, dans une huitaine, *proximi* ou *proxime securā hebdomade* (A.).

**huitième**, adj. nombre ordinal de huit, *octavus*, a, um CIC. la huitième heure du jour, *octava* (s.-ent. hora), f. MART. les soldats de la — légion, *octavani*, m. pl. PLIN. vainqueur pour la — fois, *octies victor* PLIN. || subst. m. la

huitième partie, *octava pars* CIC. *octans*, m. VITR. impôt du huitième, *octavæ*, f. pl. COB. percepteur de l'impôt du —, *octavarius*, m. COB.

**huitièmement**, adv. en huitième lieu, *octavo* CASSIAN.

**huitre**, f. mollusque de mer, *ostrea*, æ, f. CIC. *ostreum*, i, n. HOR. banc d'huitres, *ostrearium*, n. PLIN. parcs d'—, *ostreorum vivaria*, n. pl. PLIN. abondant en —, *ostreosus* CAT. *ostrifer* VIRA.

**humain**, aine, adj. qui concerne, l'homme, *humanus*, a, um VIRG. *mortalis*, e, VIRG. le genre humain, l'espèce humaine, et subst. les humains, *homo* CIC. *homines* CIC. mortalitas PLIN. *genus humanum* ou *hominum* CIC. *gens humana* CIC. *humana vita* (poét.) LUCR. civiliser le genre humain, *excolere victum hominum* CIC. (Voy. homme) ; et il n'a d'humain que la figure, *nec hominis quicquam in hoc est, præter figuram et speciem* LIV. bêtes à forme humaine, *beluæ formæ hominum indutæ* CIC. n'ayant plus figure — (horriblement mutilé), *lacerum crudeliter (aliquem)* VIRG. les choses humaines, *humana*, n. pl. CIC. *humanæ res* CIC. la nature humaine, *humana* ou *hominis natura* CIC. *humanitas* CIC. *communis humanitas* CIC. c'est une faiblesse du cœur humain, telle est l'humaine faiblesse, *humanum est* TER. une joie plus qu'—, *ultra mortale gaudium* TAC. ils sacrifient des victimes humaines, *pro victimis homines immolant* CÆS. ayant embrassé le cercle entier des connaissances —, *omnem rerum scientiam complexus* CIC. le respect humain (déférence exagérée pour l'opinion des autres), *frontis infirmitas* SEN. || sensible à la pitié, *humanus* CIC. *mitis* CIC. *lenis* CIC. *mansuetus* CIC. *clemens* CIC. *facilis* CIC. *misericors*, *dis* CIC. si tu avais des sentiments humains, tu lui permettrais..., *illum, si homo esses, sineres*... TER. perdre ou dépourvoir tout sentiment humain, *exuere hominem* ou *humanitatem* CIC.

**humainement**, adv. suivant le pouvoir humain, *humanis rationibus* LUCR. qui est humainement impossible, *quod est supra humanam potentiam* JUST. on ne saurait — connaître..., *non possunt homines noscere*... LUCR. || avec bonté, *humane* CIC. *humaniter* CIC. *clementer* CÆS.

**humaniser**, a civiliser, *excolere*, o, is, lui, *cultum* CIC. *ad cultorem usum traducere* JUST. a fera agrestique vitā ad humanum cultum deducere CIC. *hominum victum excolere* CIC. (Voy. civiliser) ; humanisé, *excultus* CIC. || rendre plus traitable, *mitigare* CIC. *lenire* CIC. *mansuefacere* LIV. *mollire* PLIN. il les humanisa, *mites reddidit* et *mansuetos* CIC. humanisé, *mansuefactus* CIC.

**S'HUMANISER**, f. devenir traitable, *mitigari*, p. CIC. *demitigari* CIC. *mansuescere*, n. VIRG. *molliscere*

OV. pourquoi il s'est si subitement humanisé, *cur tam subito mansuetus fuerit* CIC. des peuples qui s'étaient déjà humanisés, *mitiora jam hominum ingenia* LIV. || devenir moins austère : il faut s'humaniser, *tristitia abest* CIC.

**humanité**, f. la nature humaine, *humanitas*, atis, f. CIC. *humana natura* CIC. je te demande au nom de l'humanité..., *communis humanitatis jure deprecor*... CIC. une loi de l'—, *lex mortalitatis* SEN. mais c'est là une loi de l'—, *sed hæc quidem humana*, n. pl. CIC. les faiblesses de l'—, *humana vitia* VELL. c'est une faiblesse de l'—, *humanum est* TER. au-dessus de l'—, *supra humanam potentiam* JUST. qui est au-dessus de l'—, *mortale fastigium egressus* TAC. l'— veut qu'on pardonne..., *hominum est ignoscere*... STR. || l'espèce humaine, les hommes, *humanum* ou *hominum genus* CIC. mortalitas PLIN. *homines*, pl. CIC. (les hommes meurent), l'humanité subsiste, *ipsa humanitas permanet* SEN. l'amour de l'—, *complexus totius gentis humanæ* CIC. précepte dicté par l'amour de l'—, *humanissimum præceptum* PLIN. (Voy. humain, homme) || bonté, *humanitas* CIC. *lenitas*, f. CIC. *clementia*, f. PLIN. dépouiller tout sentiment d'humanité, *omne fœdus humanum ejicere animo* SEN. plein d'—, *non inhumanus* CIC. (Voy. humain) ; traits d'—, *acta clementia* V-MAX. par —, *clementiâ* TAC. avec — (Voy. humanément) ; qui n'a aucun sentiment d'—, *Voy. inhumain*.

**Humber**, fleuve d'Angleterre, *Abus*, i, m.

**humble**, adj. peu élevé, modeste (en parl. des ch. et au fig.), *humilis*, e, CIC. un humble toit, *casa humilis* VIRG. ou *parva* STAT. — naissance, *generis humilitas* SALL. — condition, *humilis locus* CÆS. tenuis fortuna LIV. *tenuitas hominum* PHÆD. homme d'une — condition, *humilis vir* CIC. exécuter d'humbles projets, *humilia sequi* VELL. || qui s'humilie, soumis, respectueux, *submissus* CIC. *demissus* CIC. humble de cœur, *humilis corde* AUG. flatteur très humble, *humillimus assentator* VELL. montrons-nous d'autant plus humbles..., *tanto demissius nos geramus*... CIC. tu es hardi quand tu menaces, humble quand tu supplies, *audacter territis, humiliter placas* CORNIF. — discours, *submissa et infracta oratio* LIV. prendre un ton —, *in humilitatem se submittere* LIV. d'un ton —, *submisso* TAC. il dit du ton le plus —, *quam potest tenuissime atque subjectissime exponit*... CÆS. avec un — maintien, un air —, *vultum demissa* (Dido) VIRG. descendre aux plus humbles prières, *infirmis precibus petere* LIV. *in omnes preces descendere* VIRG.

**humblement**, adv. dans une position humble, *tenuiter* TER. *humili loco* CÆS. homme qui vit



humblement, *humilis vir* Cic. || avec humilité, soumission, *submissa Cic. demisse Cic. humiliter* Cic. remercier humblement, *suppliciter ac demisse agere gratias* Cic. prier —, *humili animo supplicare* (alicui) Cic. nous nous prosternons — aux pieds des autels, *humiles adcolvimur aris* Prop.

humectant, ante, adj. qui humecte (en t. de méd.); choses humectantes, aliments humectants, etc. —, *humidi cibi* Cels.

humectation, f. action d'humecter, *irroratio*, f. Cass.

humecter, a. rendre humide, *humectare* Virg. *madefacere* Plin. *irrorare* Cels. (Voy. arroser, mouiller); s'humecter le gosier, *guttur coluere* Pers. que le soir ils s'humectent l'estomac d'un bon vin, *irriguum mero sub noctem corpus habento* Hor. || humecté, *madefactus* Cic. *madidus* Cic. *madens* Plin. *humidus* ou *umidus* Cels. *humens* ou *umens* Plin. *uvidus* Virg. *humectatus* Sil. *humefactus* Plin. être —, *madere* Virg. le sol est —, *resudat solum* Cat. les feuilles sont humectées de ses pleurs, *irrorant lacrimis foliis* Ov.

s'humecter, r. devenir humide, *madescere*, n. Virg. *humescere* ou *umescere* Plin. — i. *maferi*, p. Plin. *irrorari* Col. *uuescere* Lucr. ses yeux s'humectent de larmes, *irrorat lacrimis oculos* Sil. || boire, *uuescere* Hor.

humér, a. avaler un liquide, etc., en relâchant son haleine, *haurire*, *ex*, *is*, *si*, *stum* Plin. *sorbere*, *eo*, *ex*, *ui* Plin. humer des œufs, *exsorbere* Ota Plin. — l'air, *animam atrahere* Plin. *auras ore trahere* Ov. ou *naribus captare* Virg. humé, *haustus* Ov.

humérus, m. l'os supérieur du bras, *umerus* ou *humerus*, i, m. Cels.

humeur, f. substance fluide d'un corps organisé, *umor* ou *humor*, oris, m. Cic. les humeurs du corps humain, *umor* ou *humor* Plin. *umores* ou *humores* Cic. *pituita*, f. Cic. *bilis*, *is*, f. Plin. *phlegma*, *alis*, n. Pall. *materia*, *æ*, f. Th. Pansc. *humor concretus* Cic. *corruptus* Sen. si le mal provient des humeurs, *si in humidis vitium est* Cels. humeur aqueuse, *aqueosus* humor Sall. *aqueositas*, f. C. Aur. lorsqu'il y a dans le corps surabondance d'humeurs, *cum pituita redundat in corpore* Cic. se tourner en humeur, *se in bilem vertere* Hor. cuire l'—, *humorem digerere* Cels. rendre de l'—, *pituitam ejicere* Cato; évacuer ou purger les humeurs, *pituitam detrahere per alicui* Plin. humeur (qui coule d'une blessure), *pus*, *puris*, n. Plin. sanies, f. Cels. l'humour affluait, *abundabat fluidus liquor* (poët.) Virg. — vicie (d'une plaie), *tabum*, n. Virg. d'où sort l'— (Voy. *purulent*); enfants nouveau-nés remplis d'humours, *partus saniosi* Plin. — froides. Voy. *scrofules* || disposition d'esprit (naturelle), caractère, *natura*, *æ*, f. Cic. *ingenium*, *ti*, n.

Cic. *mores*, *um*, m. pl. Cic. *animus*, m. Hor. un homme de cette humeur ne peut... *non potest ea natura...* Cic. (filles) d'humeurs bien différentes, *longe dispares moribus* Liv. chacun suivant son humeur, *pro ingenio quisque* Liv. prout *cuiusque ingenium est* Liv. suivre son —, *vivere suo modo* ou *libere* Ter. chacun suit son —, *trahit sua quemque voluptas* Virg. il faut l'accommoder à son —, *ut homo est, ita morem gerat* Ter. je suis d'— à..., *ita animo compositus sum ut...* Sen. je ne suis pas d'— à..., *non is sum qui* (subj.) Liv. être toujours de même humeur, *sibi constare* Cic. avec une — égale, *vultu eodem* Liv. — douce, *lenitas* Cic. *placiditas* Varr. (qui est) d'une — douce, *placidus* Liv. (Voy. *bonité*, *bon*); belle ou bonne humeur (gaieté), *alacritas* Liv. *hilaritas* Cic. (qui est) de bonne —, *hilaris* et *hilarus* Cic. *hilarulus* Cic. (Voy. *gaieté*, *gai*); mettre qqn ou se mettre en belle — (Voy. *égayer*, *s'égayer*); humeur noire (tristesse), *atra bilis* Cic. — fâcheuse, morose, difficile ou chagrine, mauvaise —, *morositas* Cic. *importunitas* Cic. *difficultas* Cic. *intemperies* Cic. qui est de mauvaise —, *morosus* Cic. *difficilis* Cic. la vieillesse aigrit mon —, *amariorem me senectus facit* Cic. (Voy. *morose*); mauvaise humeur et simplt. humeur (colère), *stomachus* Cic. *ira* Cic. *iracundia* Cic. il avait vu sur son visage des signes de mauvaise —, *vultu offensionem conjectaverat* Tac. (Voy. *colère*); qui est de mauvaise humeur, qui a de l'—, *iratus* Cic. *stomachans* Cic. lettre pleine de mauvaise —, *stomachosiores litteræ* Cic. (Voy. *irrité*); mettre qqn de mauvaise —, donner de l'— à, *stomachum alicui movere* ou *facere* Cic. *bilem movere* Cic. *asperum facere* Sen. (Voy. *irriter*); prendre de l'humeur contre qqn, *stomachari cum aliquo* Cic. (Voy. *s'irriter*); décharger sa mauvaise humeur sur qqn (Voy. *bile*); avec humeur, *iracunde* Cic. *asperius* Cic. qui n'a pas d'—, *æquus* Cic. souffrir ou réprimander sans —, *æquo animo pati* Liv. *placide objurare* Gell. || disposition actuelle. intention, fantaisie, *animus* Cic. *voluntas* Cic. *libido*, f. Cic. *arbitrium*, n. Cic. (Voy. *intention*, *fantaisie*); et je ne suis guère en humeur de plaisanter, *nec jocandi locus est* Cic. Voy. *disposé* (à).

humide, adj. qui tient de la nature de l'eau, *umidus* ou *humidus*, a, um Cic. Plin. l'humide élément ou empire, les plaines humides, *liquidum æquor* Ps. Virg. (Voy. *mer*); subst. l'humide, *humidum*, n. Cic. *humida*, pl. Ov. || imprégné d'eau ou d'un autre liquide, *madidus* Cic. *madens* Plin. *humidus* Cels. *humens* Virg. *uvidus* Virg. *udus* Virg. un peu humide, *humidulus* Ov. sol ou terrain —, *humidum*, n. Plin. *locus humidus* Col. *humectus* Varr. *aqueosus* Plin. *uliginosus*, *roscidus* ou *riguus* Col. *uliginosa* terra

Col. terre — (par l'effet des pluies), *rosidum solum* Col. vignes humides, *rorulentæ vites* Col. température ou climat humide, *rosidum cælum* Col. *cæli status uvidus* Col. être —, *humere* Ov. la terre est —, *resudat solum* Curt. s'ils (les yeux) continuent d'être humides, *si nihilominus madent* Cels. devenir humide, *humescere* Virg. *humorem trahere* Col. cerveau —, *oris pituita* Plin.

humidement, adv. dans un lieu humide, *humido* ou *uliginoso loco* Col.

humidité, f. qualité de ce qui est humide, *umor* ou *humor*, oris, m. Cic. Virg. *mador*, m. Sall. *umor*, m. Varr. *umidum* ou *humidum*, n. Sen. humidité (naturelle) du sol, *humor* Col. *uligo*, *inis*, f. Virg. Col. (sol) où il y a beaucoup d'humidité, *uliginosus* Col. nuages chargés d'—, *udæ nubes* Sen. (Voy. *humide*); se couvrir d'—, *humescere* Plin. se gâter à l'—, *concepto humore vilari* Sen. *circumfuso humore lædi* Liv. (l'écurie) n'a aucune —, *caret uligine* Col. — du cerveau, *oris pituita* Plin.

humiliant, ante, adj. qui cause de la honte, *turpis*, e Cic. *ignominiosus*, a, um Cic. *contumeliosus* Cic. *indecorus* Cic. *pu dendus* Quint. *sordidus* Sall. il est humiliant de..., *turpe est* ou *indignum est* (inf.) Cic. Voy. *honteux*.

humiliation, f. action par laquelle on s'humilie, on est humilié; état d'une personne humiliée, *humilitas*, *alis*, f. Cic. quelle humiliation de sa part! dans quel état d'— il était! *ut humilis, ut de missus erat!* Cic. nos cicatrices sont pour nous un sujet d'—, *cicatricum pudet* Hor. les tribus acceptèrent l'— d'une distinction dans les places, *notatas se discrimine sedis, tribus æquo animo tulerunt* Plin. — (en langage biblique), *humiliatio* Hiera. || chose qui donne de la confusion, *contumelia*, f. Cic. *dehonestamentum* Sen. c'est une humiliation pour un roi..., *sordidum (est) regi...* Cic. recevoir ou essuyer des humiliations, *indigna pati* Liv.

humilier, a. abaisser (qqn), donner de la confusion à, *deprimere*, o, *is*, *pressi*, *pressum* Liv. *submittere* Liv. *addecere* Cic. *humiliare* (dans le style biblique) Hiera. humilier un ennemi, *deprimere hostem* Liv. — qqn, *aliquem ad pedes suos mittere* Sen. — qqn par ses paroles, *verbis aliquem obterere* Liv. — l'audace de qqn, *frangere audaciam* Cic. — la fierté ou l'orgueil, *ferociam contundere* Cic. *arrogantiam* ou *ostentationem* minuire Cic. || humilié, *submissus* Quint. *humilis* Cic. *demissus* Cic. ceux qui se tiennent humiliés d'un accident qui *erubescunt fortuita* Curt. et nos alliés ne se trouvèrent point — de..., *nec indignati sunt socii* (inf.) V. Max.

s'humilier, r. s'abaisser soi-même, se *submittere*, o, *is*, *isi* Liv.

*ponère animos* VIRG. ou *superbiam* HOR. *humiliare se* (dans le style biblique) HIER. *humiliari*, p. HIER. s'humilier jusqu'à devenir flatteur, jusqu'à supplier, *demittere se in adulationem* TAC. in omnes preces descendere VIRG. — devant qqn, *dignationem alicui submittere* TAC. chercher la popularité en s'humiliant, *amore humilitate captare* PLIN. 1.

**humilité**, f. vertu qui réprime en nous les mouvements de l'orgueil, *verecundia*, æ, f. QUINT. *humilitas* (dans le style biblique), f. HIER. *humiliatio*, f. HIER. par humilité je ne veux rien affirmer, *nil affirmabo, mihi ipse diffidens* CIC. || abaissement volontaire, déférence, *humilitas* CIC. en toute humilité, *demisse* CIC. *suppliciter* CIC. *cum omni humilitate* HIER. je demande en toute —, *supplex oro* ou *precor*... VIRG.

**humoriste**, adj. Voy. *morose*.  
**humus**, m. terre végétale, *humus*, i, f. COL. une couche d'humus de deux pieds, *bipedanea humus* COL. enlever l'— (du sol), *eviscerare* SEN.

**hune**, f. sorte de plate-forme en saillie autour des mâts, *carchesium*, ii, n. CAT.

**hunier**, m. voile qui se place au mât de hune, *dolo*, *onis*, m. LIV.

**Huns**, peuple de la Sarmatie asiatique, qui se répandit dans l'Europe, *Hunni*, *orum*, m. pl. AMM. || des Huns. *Humnicus* VEG.

**huppe**, f. sorte d'oiseau, *upupa*, æ, f. PLIN. *epops*, *opis*, m. OV. || touffe de plumes sur la tête de certains oiseaux, *apex*, m. PLIN. *apex plumæ* PLIN.

**huppé**, ée, adj. qui a une huppe : (certains) oiseaux sont huppés, *voacuribus apices in capite* PLIN. || au fig. riche. Voy. *riche*.

**hure**, f. tête (surtout coupée) de quelques animaux : hure de sanglier, *apri caput* VIRG. *aprugnum caput* (DD.) ; hures de cochons, *sincipita verrina* PLIN. hure fumée, *fumosum sinciput* PERS. || au fig. tête mal peignée : une vilaine hure, *horrida silva comæ* JUV.

**hurlement**, m. le cri prolongé du loup, du chien, *ululatus*, *ûs*, m. PLIN. *horrendus stridor*, m. LIV. pousser des hurlements lamentables, *mæstos ululatus edere* PLIN. || cris de l'homme (dans la douleur ou la colère), *ululatus* CÆS. VIRG. pousser des hurlements. Voy. *hurler*.

**hurler**, v. pousser des hurlements (en parl. du loup, etc.), *ululare*, n. VIRG. OV. *rudere* VIRG. *ululatus edere* PLIN. ; au fig. hurler avec les loups (s'accommoder aux mœurs de ceux avec qui on vit), *cum insipientibus insanire* PETR. || crier fortement (dans la douleur ou la colère), *ululare* VIRG. *rudere* VIRG. *ululatus ore dare* VIRG. || parler avec emportement, *vociferari*, d. VIRG. hurler contre qqn, *allatrare aliquem* MART.

**hutte**, f. petite loge faite avec de la terre (chez les peuples no-

mades), *magalia* et *mapalia*, *ium*, n. pl. SALL. VIRG. || cabane, *casa*, æ, f. VIRG. *casula* PLIN.

1. **hyacinthe**, f. sorte de plante et de fleur, *hyacinthus*, i, m. VIRG. PLIN. d'hyacinthe, *hyacinthinus* CAT. de couleur d'— (rouge), *hyacinthinus* PERS.

2. **hyacinthe**, m. sorte de pierre précieuse, *hyacinthus* ou *hyacinthos*, i, m. PLIN. d'hyacinthe, *hyacinthus* FORT.

3. **Hyacinthe**, jeune Lacédémonien métamorphosé en la fleur qui porte son nom, *Hyacinthus* ou *Hyacinthos*, i, m. OV.

**Hyades**, f. pl. étoiles placées sur le front du Taureau, *Hyades*, *um*, f. pl. VIRG. *Suculæ*, f. pl. COL.

1. **Hybla**, mt. de Sicile, renommé pour son miel, *Hybla*, æ, m.

2. **Hybla**, nom de trois villes de Sicile, *Hybla*, æ, f. LIV. || les hab. d'Hybla, *Hyblenses*, *ium*, m. pl. CIC.

**hybride**, adj. et subst. né de deux espèces différentes, *musimo* et *musmo*, *onis*, m. LUCIL. PLIN. *hybrida*, æ, m. f. PLIN. un hybride, *quod fingitur e duobus* COL. || au fig. mot hybride (latin et grec), *semigræcum vocabulum* (A.).

**Hydaspe**, grand fleuve de l'Inde, *Hydaspes*, is et æ, m. PLIN. || de l'Hydaspe, *Hydaspeus*, a, um CLAUD.

**hydragogue**, adj. qui fait écouler les sérosités. *hydragogos*, m. C. AUR. des hydragogues, *hydragoga medicamina* C. AUR.

**hydraulique**, adj. (machine) qui marche par le moyen de l'eau, *hydraulicus*, a, um SCET. machines hydrauliques, *hydraulica organa* PLIN. *hydraulica*, n. pl. AMM. roues —, *rotæ aquilegæ* TERT. orgue hydraulique, *hydraulus*, i, m. CIC. PLIN. celui qui joue de l'orgue —, *hydraula* ou *hydraulæ*, æ, m. SUST.

**hydre**, f. sorte de serpent, *hydrus*, i, m. VIRG. PLIN. *hydra*, æ, f. MART. *natrix*, *icis*, m. f. CIC. LUC. || l'hydre de Lerne (serpent fabuleux), *hydra* VIRG. *ecetra*, f. CIC. || nom d'une constellation, *Hydra* CIC.

**hydrocèle**, f. tumeur du scrotum formée par des sérosités, *hydrocele*, es, f. MART. qui a une hydrocèle, *hydrocelicus* PLIN.

**hydrographe**, m. homme versé dans la connaissance des eaux du globe, *aquæ liberator*, m. THEOP.

**hydromel**, m. mélange d'eau et de miel, *mulsum*, i, n. CELS. *hydromeli*, *itis*, n. PLIN. *hydromeli*, *ellis*, n. TH. PRISC. *mulsa aqua*, f. PLIN.

**hydrophobe**, adj. et subst. qui a l'eau et les liquides en horreur, enragé, *hydrophobus* PLIN. *aquifuga*, æ, m. C. AUR. Voy. *enragé*.

**hydrophobie**, f. horreur de l'eau et des autres liquides, rage, *hydrophobia*, æ, f. C. AUR. *hydrophobica passio* C. AUR. *aquæ pavor*, m. PLIN. *formidatæ aquæ* (poët.) OV. Voy. *rage*.

**hydropique**, adj. et subst. malade d'hydropisie, *hydropicus*, m. HOR. PLIN. *veternosus* CATO, uli-

*ginosus* ARN. *aquâ subter cutem fusâ turgidus* PLIN. traitement des hydropiques. Voy. *hydropisie*.

**hydropisie**, f. accumulation de sérosités dans qq. partie du corps, *hydropisis*, is, f. PLIN. *hydropismus*, i, m. C. AUR. *hydrops*, *opis*, m. CELS. *aqua intercus*, *utis*, f. CIC. *aqua inter cutem* CELS. ou *quæ cutem subiit PLIN. aquæ subter cutem fusæ morbo* PLIN. *aquosus languor* HOR. *tumens albi* HIER. hydropisie générale ou sous-cutanée, *in totam cutem humor admissus* SEN. dans l'—, *cum distenditur aquâ cutis* COL. traitement de l'—, *cura aquæ quæ sub cutem est* CELS.

**hydrostatique**, f. science qui considère la pesanteur de l'eau, *aquæ libratio* (A.) ; versé dans l'hydrostatique, *aquæ liberator* DIOC. et absol. *liberator* FRONTIN.

**hydrotique**. Voy. *hydragogue*.

**hyémal**, *ale*, adj. d'hiver. Voy. *hiver*.

**hyène**, f. nom d'un animal féroce, *hyæna*, æ, f. OV. PLIN. *belbus*, i, m. CAPIT.

**Hyères**, ville de France, *Areæ*, *arum*, f. pl.

**Hygie**, déesse de la santé, *Hygea*, æ, f. MART. *Hygia* PLIN. et *Hygeia*, æ, f. INSCR.

**hygiène**, f. partie de la médecine qui traite de la conservation de la santé, *diætetica*, f. SCRIB. *diætetice*, es, f. C. AUR. *tuenda valetudo* SEN. *corporis cura* SEN. (boire du vin) par raison d'hygiène, *valetudinis causâ* PLIN.

**hygiénique**, adj. relatif à l'hygiène, *diæticus* C. AUR. comme moyen hygiénique. Voy. *hygiène*.

**Hygin**, grammairien latin, *Hyginus*, i, m. PLIN.

**Hymen** et **Hyménée**, m. divinité paléenne qui présidait aux mariages, *Hymen*, m. CAT. OV. *Hymenæus*, i, m. VIRG. d'Hyménée, *Hymenæus* et *Hymeneius*, a, um CAPEL. || mariage, *hymenæi*, pl. VIRG. *conjugium*, n. CIC. le dieu d'hymen ou d'hyménée (Voy. ci-dessus) ; faire entendre des chants d'hyménée, *hymenæum canere* TER. *hymenæon personare* STAT. le flambeau de l'hymen, *nuptiales faces* LIV. *fax thalami* (poët.) OV. aucun hymen n'a tenté ce cœur malade, *ægram nulli flexere* <sup>3</sup> *mariti* VIRG. Voy. *mariage*.

**Hymétius** ou **Hymettius**, proconsul d'Afrique sous Valentinien, *Hymetius*, ii ou *Hymettius*, ii, m. AMM.

**Hymette**, mt. de l'Attique dont le miel était renommé, *Hymettus* et *Hymettos*, i, m. CIC. V. FL. || de l'Hymette, *Hymettius*, a, um CIC.

**hymne**, m. f. cantique en l'honneur de Dieu ou d'une divinité, *carmen*, *inis*, n. HOR. *hymnus*, i, m. PRUD. chanter un hymne, des hymnes, *carmen canere* LIV. *hymnum canere* ou *cantare* VUL. dicere ALCUIN. *hymnare*, n. PRUD. qui chante des—, *hymnodicus* et *hymnologus*, m. FIRM. *hymnisonus* (chorus) P. NOL.

**hymnographie**, m. auteur d'hymnes, *hymnista*, æ, m. ALDHELM.  
**hypallage**, f. figure de rhétorique, *hypallage*, es, f. SERV. (écrit en grec dans Cicéron).

**Hypanis**, rivière de Sarmatie, *Hypanis*, is, m. Cic. || de l'Hypanis, *Hypanius*, a, um LICENT.

**hypate**, f. la corde la plus grave de la lyre, *hypate*, es, f. VITR.

**hyperbate**, f. figure de gramm. qui renverse l'ordre naturel du discours, *hyperbate*, es, f. QUINT. *verborum transgressio* ou *trajectio*, f. Cic. *verbi transgressio* (LIXT. et absol. *transgressio* Cic. *transcensio* LIXD.

**hyperbole**, f. figure de rhét. qui exagère au delà du vrai, *superlatio*, f. Cic. *exsuperatio*, f. CORNIF. *hyperbole*, es, f. QUINT. LIXD. (en grec dans Cic.) *hyperbata*, æ, f. SEN. *veri superjectio* QUINT. *veritatis superlatio* atque *trajectio*, f. Cic. *superlata verba*, n. pl. Cic. *dictio fides excedens* DONAT. avec hyperbole, *per hyperbolen* AUG. usé d'— dans l'éloge d'une chose, *augere rem laudando* Cic. Voy. *exagérer*.

**hyperbolique**, adj. où il y a de l'hyperbole : expression ou langage hyperbolique, *superlata verba*, n. pl. Cic. faire un récit — de..., in *maius vulgare*... TAC.

**hyperboliquement**, adv. avec hyperbole, *hyperbolice* HIER. (Cicéron se sert de l'adverbe grec), *per hyperbolen* AUG. *elativus* CÉS. in *maius* TAC.

**hyperborée et hyperboréen**, enne, adj. septentrional, *hyperboreus* VING. *hyperboreanus* HIER.

**hypercatalectique**, adj. (vers) qui a une syllabe surnuméraire, *hypercatalecticus* et *hypercatalectus*, a, um PRISC.

**Hyperide**, orateur athénien, *Hyperides*, is, m. Cic.

**hypermètre**, adj. Voy. *hypercatalectique*.

**Hypermnestre**, une des Danaïdes, *Hypermnestra*, æ, f. SMD. *Hypermnestre*, es, f. OV.

**hypèthre**, adj. qui est sans toit, *hypæthros*, on VITR.

**hypnotique**, adj. Voy. *narcotique*.

**hypocondres**, m. pl. parties latérales de la région supérieure du bas-ventre, *hypochondria*, iorum, a. pl. TH-PRISC. || adj. et subst. sing. atteint d'hypocondrie, *melancholicus* C-ACR. qui *mæstitudine afficitur* C-ACR. ils deviennent hypocondres, *tristes ac mæsti sunt* C-ACR.

**hypocondriaque**, adj. de l'hypocondrie : affection hypocondria-

que. Voy. *hypocondre*. || atteint d'hypocondrie. Voy. *hypocondres*. **hypocondrie**, f. sorte de maladie qui rend morose et bizarre, *atra bilis*, f. Cic. *melancholia*, æ, f. C-AUR.

**hypocrisie**, f. affectation de vertu, faux dehors, *virtutis simulatio*, f. Cic. *species virtutis assimilata* Cic. *simulatio* Cic. *fraus*, f. LIV. pénétrant l'hypocrisie, *intellegens falsi* TAC. elle pénètre l'— de ce langage, *sensit* (eam) *simulatâ mente locutam* VIRG. quelle — ! o *artificem probum* ! Voy. *dehors* (faux).

**hypocrite**, adj. où il y a de l'hypocrisie, *simulatus* Cic. *factus* Cic. *falsus* Cic. douleur hypocrite, *simulatus dolor* LUC. question —, *subdola interrogatio* AMBR. avec un sourire ou une sollicitude —, *falsum renidens vultu* TAC. *per speciem benevolentiz* TAC. il dit avec une douceur —, *blando callidus ore dixit* OV. || subst. m. *versutus* Cic. *astutus* Cic. *veterator* Cic. *artifex*, icis, m. VIRG. *hypocrita*, æ, m. HIER. *versutus ingenii* PLAUT. o l'hypocrite ! o *artificem probum* ! TER.

**hypocritement**, adv. avec hypocrisie, *veteratorie* Cic. *facto sermone* Cic. (parler) hypocritement, *simulatâ mente* VIRG.

**hypogastre**, m. la partie inférieure du bas-ventre, *ima pars ventris* CELS.

**hypogée**, m. construction souterraine, caveau, *hypogeum*, i, n. VITR. PÉTR.

**hypophrygien**, adj. surnom d'un mode musical, *hypophrygius*, a, um CASS. BOET.

**hypostase**, f. une personne (en t. de théologie), *hypostasis*, is, f. HIER. CON.

**hypothécaire**, adj. qui a hypothèque, *hypothecarius* ULP. créancier hypothécaire, *pigneraticius creditor* DIG. || qui concerne les hypothèques, *hypothecarius* DIG. *pigneraticius* DIG.

**hypothèque**, f. droit qui grève les immeubles affectés à l'acquittement d'une dette, *hypotheca*, æ, f. DIG. *pignoratitio* ou *pignoratitio*, f. DIG. *obligatio*, f. DIG. *pignus*, oris, n. DIG. prendre hypothèque sur un domaine, *prædium pignori accipere* SCÆVOL. donner — sur, *dare pignori rem* PAM. donner à qqn des domaines en —, pour —, *cavere alicui prædii* Cic. (Voy. *hypothèque*) ; purger les hypothèques d'un domaine, d'une maison, *fundum liberare* DIG. *domum ex pignoribus absolvere* DIG. éteindre une hypothèque, *pignus tuere* DIG.

déchargé d'une —, *liberatus* DIG. libre d'—, *solutus* Cic. grevé d'hypothèques. Voy. *hypothèque*.

**hypothéquer**, a. soumettre à l'hypothèque, *obligare* (rem) DIG. *supponere* DIG. *pignori dare* ou *obligare* DIG. ou *opponere* TER. *hypothecæ dare* DIG. *hypothecæ nomine obligare* DIG. in *securitatem creditoris opponere* SEN. hypothéqué, *obligatus* Cic. DIG. *pigneratus* ULP. *pigneraticius* POMP. ICR. *hypothecæ datus* DIG. *pignori datus* ou *obligatus* DIG. — pour dix mines, *ob decem minas pignori oppositus* TER. non hypothéqué, *solutus* Cic.

**hypothèse**, f. supposition de laquelle on tire une conséquence (en t. de phil.), *argumentum*, i, n. CORNIF. *inductio*, f. PRISC. Voy. *suppositum* || proposition particulière comprise sous la thèse générale (en t. de rhét.), *hypothesis*, f. QUINT. (écrit en grec).

**hypothétique**, adj. fondé sur une hypothèse, *inductivus* PRISC. *suppositivus* PRISC. *hypotheticus* BOET.

**hypotypose**, f. description vive et frappante (fig. de rhét.), *descriptio*, f. CORNIF. *demonstratio*, f. CORNIF. *evidentia*, f. CELS. ap. Cic. *representatio*, f. GELL. *conformatio* PRISC. *hypotyposis* (écrit en grec), f. QUINT. *illustris explanatio* Cic. *sub oculis subjectio* GELL. *rerum*, quasi *gerantur*, *sub aspectum pæne subjectio* Cic.

**Hyrcanie**, prov. d'Asie, *Hyrcania*, æ, f. Cic. || les Hyrcaniens, *Hyrcani*, orum, m. pl. SIL. d'Hyrcanie, Hyrcanien, *Hyrcanius* PLIN. et *Hyrcanus*, a, um VIRG.

**Hyriée**, paysan béotien, père d'Orion, *Hyrieus*, ei ou *eos*, m. OV. || d'Hyriée, *Hyrieus*, a, um OV.

**hysope**, f. sorte de plante aromatique, *hyssopum*, i, n. PLIN. *hyssopus*, f. CELS. vin d'hysope (parfumé avec de l'hysope), *hyssopites vinum* COL.

**Hystaspe**, père de Darius I<sup>er</sup>, *Hystaspes*, is, m. NEP.

**hystérie**, f. sorte de maladie nerveuse des femmes, *vulvæ strangulatio* ou *strangulatus*, us PLIN. *præfocatio matricis* TH-PRISC. *suffocationes mulierum* PLIN. *hystericus morbus* (CANG.).

**hystérique**, adj. qui appartient à l'hystérie ; affection hystérique. Voy. *hystérie* || atteinte d'hystérie, *hysterica*, f. MART. *vulvæ morbo strangulata* PLIN.

**hystérie**, f. inflammation de matrice, *vulvæ inflammatio* PLIN.

**hystérotomie**, f. opération césarienne. Voy. *césarienne*.

## I

i, m. lettre de l'alphabet, i, f. n. VITR. DIOM.

**iambe**, m. pied d'une brève et d'une longue, *iambus*, i, m. HOR. *gradalis pes*, m. DIOM. || vers iambique. Voy. **iambique**.

**iambique**, adj. composé d'iambes, *iambicus* T.-MAUR. *iambeus* HOR. vers iambique, *iambus* HOR. *senarius*, ii, m. CIC. *iambicus* T.-MAUR. *trimetri*, m. pl. HOR. *versus senarii*, pl. PHÉD.

**iatrique**, adj. qui concerne la médecine, *medicus*, a, um OV. || subst. f. Voy. **médecine**.

**ibis**, m. sorte d'oiseau d'Égypte, *ibis*, *idis* ou *is*, f. CIC.

**ichneumon**, m. nom d'un petit quadrupède, *ichneumon*, *onis*, m. PLIN. || sorte d'insecte, *ichneumon vespa* PLIN.

**iconographie**, f. plan horizontal et géométral d'un édifice, *ichnographia*, æ, f. VITR.

**ichtyologie**, f. partie de l'histoire naturelle qui traite des poissons : traiter de l'ichtyologie, *piscium naturas tractare* PLIN.

**ichtyophage**, adj. qui se nourrit principalement de poisson : être ichtyophage, *piscibus vivere* PLIN. les ichtyophages, *ichthyophagi*, m. pl. PLIN.

**ici**, adv. en ce lieu-ci ; ici (sans mouv.), *hic* CIC. *in hoc loco* CIC. *hoc loco* OV. *in his locis* CIC. pour quoi n'es-tu pas — ? *cur non ades ?* CIC. il n'est pas —. *abest* VIRG. près d'—, *hic* *vicin* PLAUT. est-ce — ? *hicine ?* PLAUT. —, là, *hic*... *illic* VIRG. *hic*... *alibi* PLAUT. ici (avec mouv.), *hic* SALL. *in hunc locum* (A.) ; ils viennent —, par —. *horsum pergunt* TER. viens —. *adesdum* TER. près d'—, *hic* *vicin* PLAUT. — et là, *hic* *illuc* CIC. *hic* et *illuc* CIC. *hic* atque *illuc* CIC. jusqu'—, *huc* usque ou *hucusque* PLIN. *hic*, *hinc* CIC. *ex hoc loco* (A.) d'ici et de là. *hinc* *illincque* CIC. *hinc* atque *illinc* LIV. par — (en traversant ce lieu-ci), *hac* LIV. || dans ce pays-ci, *hic* (A.) *apud* nos NEP. *in nostrâ civitate* CIC. il nous rappelle —. *huc* *repetit* VIRG. il est d'ici (né ici), *hinc* *natus* est CIC. || au fig. dans cet endroit (d'un discours, d'un ouvrage), *hic* CIC. *hoc loco* CIC. l'on peut placer ici... *est in eo loco* sedes... CIC. il n'y a pas place — à... *in hisce rebus nihil loci* est (dat.) CIC. — *su*it la géographie, et *hactenus* de *terr*is (s.-ent. *dictum* sit) PLIN. ici... là (dans une énumération), *hic*... *illic* VELL. *hinc*... *illinc* CIC. *hinc*... *hinc* OV. *ex hac parte*... *illinc* CIC. || — (en parl. du temps) ; dans ce moment, *hic* CIC. jusqu'ici (jusqu'à ce jour), *ha-*

*ctenus* CIC. *adhuc* SALL. *usque adhuc* TER. *ad hoc tempus* QUINT. *usque ad nostram ætatem* CIC. d'— là, à quelques jours, *interim* CIC. *post aliquot dies* CIC. (n'attends rien) d'— à quelques mois, *his mensibus* CIC. || ici-bas, loc. adv. sur la terre, en ce monde, *in terris* CIC. *his in terris* SEN. *in mundo* PLAUT. les gens d'ici-bas, *has terras incolentes* CIC. les choses d'—, *res humanæ* CIC. *humana*, n. pl. CIC. *mortalia* VIRG. *terrestria* HOR. est-il — qqn de plus heureux que moi ? *ecquis me vivit fortunatior ?* TER. personne —, *nemo omnium mortalium* CIC. être indifférent aux choses d'— (en parl. des dieux), *humana negligere* SISEN.

**iconographie**, f. description des images, des tableaux, etc., *iconographia*, f. NOT.-TIR.

**ictère**, m. Voy. **jaunisse**.

**ictérique**, adj. qui concerne l'ictère, affecté d'ictère, *ictericus*, a, um PLIN. Voy. **jaunisse**.

**idéal**, *ale*, adj. qui n'a d'existence que dans l'esprit, *animo comprehensus*, non *sensibus* CIC. *quod non sensu, sed mente cernitur* CIC. *quod tantummodo ad cogitationem pertinet* CIC. || imaginaire (Voy. **imaginaire**) || le plus parfait que l'esprit puisse concevoir, *summus*, a, um CIC. *optimus* CIC. *perfectus* CIC. *absolutus* et *perfectus* CIC. le type idéal de l'éloquence, le portrait — de l'orateur, beauté ou perfection idéale. (Voy. **idée**) ; || subst. m. le modèle que se forme l'esprit, la perfection, *forma*, f. CIC. *species*, f. CIC. *exemplum*, n. CIC. *exemplar*, n. CIC. contempler un idéal invariable, *eam speciem, quæ semper eadem est, intueri* CIC. l'— de l'orateur, de l'éloquence, *perfecti oratoris* ou *perfectæ eloquentiæ species* CIC. l'— de la beauté (physique), *pulchritudinis perfecta* ou *eximia species* CIC. *forma* *undique expleta* et *perfecta* CIC. *pulchritudo* *quæ est supra veram* QUINT. ce n'est pas l'— du beau, *cogitare possumus pulchriora* CIC. c'est là l'—. *quâ* (*brevitatem*) *nil potest esse perfectius* QUINT. ce que je regarde comme l'—. *quod ego summum et perfectissimum* judico CIC. l'— de la perfection, et simplt. l'—, *optimum*, i, n. CIC. *quod est optimum* CIC. *perfectum*, n. CIC. *perfectio*, f. CIC. *absoluta perfectio* CIC. l'— de la vertu, *virtutis eminens effigies* CIC. *forma ipsa et tanquam facies honesti* CIC. réaliser l'—, *formam exprimere optimi* CIC. qui peut atteindre cet — ? *quis ad ista summa atque in omni genere*

*perfecta potest pervenire ?* CIC. il n'atteint jamais son —, *satiari cupiditate artis non quit* PLIN. se faire un — d'éloquence, *imaginem quamdam concipere animo perfecti oratoris* QUINT. qu'on ne peut avoir en soi ou concevoir l'— de la vertu, si... *informari non posse virtutem*, si... CIC. porter en soi l'— du beau, *formam pulchritudinis tenere animo* CIC. mon —, *id quod volumus* CIC. mon — en fait d'éloquence, *ea, quam sentio, eloquentia* CIC.

**idée**, f. 1° type éternel des choses (suivant Platon), modèle primitif ; 2° représentation d'une ch. dans l'esprit, notion ; 3° pensée, conception ; manière de voir ; 4° en t. de rhét. pensées (oppos. à élocution) ; 5° opinion (favorable ou défavorable) ; 6° invention (dans les arts) ; 7° esquisse, ébauche ; 8° sens, signification ; 9° souvenir, mémoire ; 10° prévision, perspective ; 11° vision, chimère ; 12° esprit, intelligence, raison ; 13° volonté, dessein, désir ; gré, guise, fantaisie || 1° *rerum formæ*, f. pl. CIC. *species*, ei, f. CIC. *exemplar*, n. SEN. *idea*, æ, f. SEN. (probablement toujours écrit en grec dans Cicéron) || 2° *species* CIC. *imago*, *inis*, f. CIC. *notio*, f. CIC. *notitia*, f. CIC. *intellegentia*, f. CIC. *intellectus*, *ûs*, m. SEN. les idées des choses, *rerum notitiæ* ou *intellegentiæ* CIC. — générales. *notiones communes* CIC. l'idée de l'homme de bien, *virî boni species*, *forma* ou *notio* CIC. (Voy. **idéal**) ; pas même l'idée (de la vraie gloire), *ne umbram quidem* CIC. nulle — de la divinité, *nulla suspicio deorum* CIC. — innée. *prænotio* CIC. *præsentio* CIC. *anticipatio* CIC. *notio naturalis* CIC. *in animis informata* ou *insita* ou *consignata* CIC. *cognitio innata* ou *insita* CIC. *impressa intelligentia* ou *conformatio* CIC. *informatio antecepta animo* CIC. l'— de la divinité, *prænotio deorum* CIC. *informatio dei insita in animo* CIC. c'est une — innée, *ita est in mentibus nostris informatum* ou *anticipatum* CIC. avoir l'— d'une ch. *habere notionem rei* ou *informationem quamdam rei* CIC. avoir l'— des corps, de l'ordre, *intellegere quid sit corpus* CIC. *sentire quid sit ordo* CIC. avoir ou n'avoir pas une — juste de, *sentire vera* ou *prava* de CIC. *male existimare* de CIC. ils n'ont pas l'— de ce qu'ils font, *nesciunt quid faciunt* SEN. se former des idées. l'idée de. *concipere animo intellegentias* CIC. *animo effingere aliquid* CIC. *præcipere* LIV.

assequi CURT. complecti animo ou cogitatione Cic. l'— que nous nous formons de... *cogitatio quam habemus de...* Cic. on ne peut se former l'— de corps sans celle d'espace, *corpus intellegi sine loco non potest* Cic. autant qu'on peut s'en faire l'—, in *quantum intellegi potest* VELL. se faire une — de la grandeur d'une chose, une — juste du sénat, *complecti animo magnitudinem rei* Cic. *veram speciem senatus capere* Cic. quelle — le fais-tu du tribunal? *quid esse tribunatum putas?* PLIN.-J. quelle — as-tu là-dessus? quelle est ton — à cet égard? *quid tibi videtur?* PHÆD. c'est mon —, *ita existimo* Cic. les ouvrages de Névius peuvent nous donner une — du langage..., *ex Nævianis scriptis intellegi potest qui fuerit sermo...* Cic. on peut à peine donner une — de la difficulté, *difficultas narrari vix potest* VELL. on leur donna en gros l'— du pays, *summatim regionis naturam accipere* Liv. a-ton — de cela (est-ce croyable)? *hoccine credibile est?* TER. || 3° *cogitatio*, f. Cic. *cogitatum*, i, n. Cic. *sententia*, f. Cic. *opinio*, f. Cic. *animi sententia* Liv. l'idée d'un tel crime me fait frémir, *horret animus tanti flagitii imagine* Tac. l'— (que j'ai) d'avoir commis une faute, *suspicio culpæ meæ* Cic. quelles étaient alors mes idées! *quæ mihi veniebant in mentem!* Cic. il me vient une idée, *hoc mihi occurrit* SEN. cette — ne te vient-elle pas...? *non tibi succurrit* (inf.) Liv. suggérer ou inspirer une —, *cogitationem injicere* Cic. qu'ils ont donné à Gracchus l'— de ces lois, *Graccho se auctores legum fuisse* Cic. il s'était fait l'— que tout était vénéral à Rome, *cui omnia Romæ venire, in animo hæserat* SALL. c'est chez moi une — fixe, *mihi hærent illa* Cic. cette — pourrait adoucir mon chagrin, *si ita putarem, levius dolerem* Cic. c'est mon —, *ita existimo* Cic. à mon —, *ut quidem ego sentio* Cic. ut opinio mea fert Cic. me judice HOR. (Voy. avis); persiste dans ton idée, *maneas in sententia* SALL. tes idées sur l'amitié, *quid sentias de amicitia* Cic. cet homme ne partage pas mes —, *iste haud mecum sentit* TER. garde-toi d'avoir cette idée, *ne utuc animum tuum induxeris* PLAUT. exposer ses idées, *sententiam proferre* Tac. *sensa exprimere dicendo* Cic. *sensa mentis explicare* Cic. j'exposerai mes —, *quid fieri velim, exponam* Cic. (ces philosophes) dans l'exposition de leurs —, *in ratione dicendi* Cic. tu te complais dans tes propres —, *tua te maxime delectant* Cic. chasse ces — noires, *frontem exporge* TER. || 4° *sententia*, f. pl. Cic. *sensus*, uum, m. pl. Tac. il était riche en idées, *erat creber in reperiendis sententiis* Cic. l'abondance des — produit celle du style, *rerum copia verborum copiam gignit* Cic. (vers)

vides d'—, *inopes rerum* HOR. quelqu'un peut avoir d'excellentes —, *fieri potest ut quis recte sentiat* Cic. Voy. pensée || 5° *opinio* Cic. *existimatio*, f. Cic. avoir bonne idée, une — favorable, très bonne —, mauvaise — de qqn, *bene existimare de aliquo* Cic. *optimum judicium facere* de Cæs. *male existimare* ou *sentire* de Cic. avoir une fausse — de (qqn), *habere falsam opinionem* de Cic. l'— qu'il a de mon intégrité, *opinio quam is habet integritatis meæ* Cic. — trop avantageuse de soi-même, *nimius sui suspectus* SEN. nous avons une trop haute — de nous, *nimis nos suspicimus* SEN. as-tu donc une si haute — de toi que...? *usque eone te diligis et magnifice circumspicis ut...*? Cic. qui a une haute — de soi-même, *bene sibi fidens* Cic. concevoir une haute — de qqn, *magnam capere admirationem alicujus* Liv. quelque haute — que l'on s'en forme, *quantalibet magnitudo ejus concipiat* Liv. se faire une haute — de qq. ch., *animo exstruere aliquid Cic. magni existimare* Cic. j'ai une faible — de mon mérite, *memet mei penitet* Cic. voilà l'— qu'il avait donnée de lui, *hanc sui famam commoverat* Tac. donner une grande — d'une chose (en frappant les yeux), *ingentem speciem* (gén.) *facere* Liv. *speciem adjicere* (dat.) Liv. || 6° *inventum*, n. (iv. *inventus*, ūs, m. PLIN. *cogitatio*, f. VITR. *visiones*, f. pl. PLIN. on a eu l'idée de..., *inventum est* (inf. ou ut) PLIN. il enrichit l'art militaire de beaucoup d'idées nouvelles, *multa in arte militari nova attulit* NEP. || 7° *adumbratio* Cic. *operis lineamenta*, n. pl. Cic. jeter les premières idées sur le papier, *primas lineas ducere* QUINT. Esope a fourni l'idée première, l'— mère, *Æsopus materiam reperit* Tac. PHÆD. souvent l'— première est excellente... *præclare inchoata multa...* Cic. Voy. esquisse || 8° *sententia*, f. CORNIF. *sensus*, ūs, m. QUINT. attacher une idée à un mot, *notionem ou rem verbo subicere* Cic. || 9° *memoria*, f. Cic. on conserve l'idée de ses souffrances, *cui dolet, meminil* Cic. cette — me trouble, *hæc me species cogitatione perturbat* Cic. Voy. souvenir || 10° *expectatio* Cic. *præsentio* Cic. s'étant trompé dans son idée, *in quo cum eum opinio fefelleret* NEP. l'— d'une pareille vie, *huius vitæ propositio* Cic. || 11° *vanæ species* HOR. ou *imagines* SEN. *vana*, n. pl. Liv. idée folle! quelle —! pures idées! *somnium!* TER. *quæ tu somnias!* PLAUT. *ne finge* VIRG. ils se repaissent d'—, *sibi somnia fingunt* VIRG. || 12° *mens*, f. Cic. *animus*, m. Cic. il me vient à l'idée, *mihi venit in mentem* Cic. *occurrit mihi* ou *animo* Cic. écrire les choses comme elles me viennent à l'—, *ut quidque succurril, scribere* Cic. d'anciens présages lui revenaient à l'—, *recursabant animo vetera omina*

TAC. j'avais dans l'—, je m'étais mis dans l'— que..., *suspicebar* (inf.) Cic. rien ne pouvait lui ôter de l'— que..., *cui in animo hæserat* (inf.) SALL. recueillir ses idées (se remettre d'un trouble), *colli gère se* Cic. ou *mentem* CURT. avoir les — saines et lucides, *sanæ mentis esse* SUET. *sanum esse* PLAUT. || 13° *mens* Cic. *animus* Cic. *voluntas*, f. Cic. *consilium*, n. Cic. *cogitatio* Cic. (Voy. désir, dessein); des idées de domination, *cupiditas dominandi* Cic. concevoir l'idée de (faire qq. ch.), *inducere in animum ut* Cic. (est-il un crime) dont il n'ait pas eu l'—? *quod non ille conceperit?* Cic. j'ai ou j'eus l'— de..., *in animo est* (inf.) Liv. *consilium cepi* (gérond.) Cic. *mihi visum est* (inf.) Cic. ils n'ont qu'une —, *idem volunt omnes* Cic. *eodem incumbunt* Cic. *mens omnibus una* VIRG. donner l'— d'écrire, *ad scribendi studium excitare* Cic. changer d'—, *consilium mutare* Liv. si j'eusse suivi mon —, *si consiliis nostris usi essemus* Cic. mais suis en tout ton —, *sed omnia ut voles* Cic. puisque c'est votre —, *quando ita placet* Liv. à ton —, *secundum arbitrium tuum* Cic. *ex sententia tua* TER. à son —, *ex sententia* Cic. *suo arbitratu* Cic. (Voy. gré); qu'il fasse à son idée, *faciat quod velit* Cic. chacun (agit) à son —, suit son —, *ut cuique visum est* SEN. sibi quisque auctor TAC. tout ce qui ne va pas à votre —, *quicquid non ex voluntate respondet* SEN.

identification, f. action d'identifier, assimilation, onis, f. Con.

identifier, a. assimiler entièrement deux individus, *assimilare* Cic. *æquare* Cic. vous voulez en qq. sorte les identifier, *hos quasi eosdem esse vultis* Cic. — deux âmes, plusieurs âmes, *efficere pæne unum animum ex duobus* Cic. *ex pluribus animis unum facere* AUG. que plusieurs âmes soient comme identifiées, *unus quasi animus fiat ex pluribus* Cic. s'identifier qq. ch., *aliquid partem sui facere* SEN. deux peuples identifiés, *confusi in unum corpus populi* Liv.

s'identifier, r. se rendre tout à fait semblable à qqn ou qq. ch.: le figuier s'identifie avec l'olivier, *coalescit ficus olivæ* COL. s'identifier avec qq. ch. transformer à la nature rei QUINT. — avec un personnage, *personam alicujus capere* ou *inducere* Cic. César s'est tellement identifié avec la république..., *ita se induit reipublicæ* CÆSAR ... SUET. identifions-nous avec ceux qui..., *simus similes eorum affectibus qui* ... QUINT. il s'identifie en qq. sorte avec ses domaines, *sibi cognitionem cum prædiis suis esse existimat* Cic.

identique, adj. entièrement semblable, *idem, eadem, idem* Cic. *unus, a, um* Cic. *unus et* ou *atque* *idem* Cic. *par atque unus* Cic. *non aliter* AUG. ces deux

choses sont identiques, *hoc unum et idem est atque illud* Cic. deux idées —, *sensus idem* (neut.) *facientes* Quint. Voy. même (le).

**identiquement**, adv. d'une manière identique, *æque* Cæs. identiquement semblable, *plane similis* Cic. *simillimus* Cic.

**identité**, f. qualité de ce qui est identique, *æqualitas*, f. Cic. qu'il y a identité parfaite, *ut nihil sit hoc simili similis* Fronto; (bien que les termes différent), il y a — au fond, *quod ... re tamen est unum* Cic. il y a une sorte d'— entre deux amis, *amicus est tanquam alter idem* Cic.

**ides**, f. pl. le 13<sup>e</sup> ou le 15<sup>e</sup> jour du mois, chez les Romains, *idus, uum, ibus*, f. pl. Cic.

**idiome**, m. langue propre à une nation, *sermo, onis*, m. Cic. *lingua*, æ, f. Cic. *sermo natus* Curt. Voy. langue || langage propre à une province, *lingua* Cic. *dialectus*, f. Suet.

**idiot**, *ote*, adj. qui n'a pas toute sa raison, *male sanus, a, um* Cic. il agit en idiot, *nihil pro sano facit* Cæs. Voy. fou || sot, *stultus* Cic. *stupidus* Cic. un idiot, *idiota* m. Cic. Voy. sot.

**idiotisme**, m. espèce d'aliénation mentale : vivre dans l'idiotisme, *dubie sanitatis esse* Plin.-J. tomber dans l'—. Voy. fou (devenir) || locution particulière à une langue, *idioma, atis*, m. CHAR.

**idolâtre**, adj. et subst. qui adore les idoles, les créatures, *idolatra* ou *idolotrates*, æ, m. Tert. *idolotris*, *idis*, f. Prud. *idolis deditus* Hier. être idolâtre (Voy. idole); d'—, *idolotricus* Tert. adj. culte idolâtre. Voy. idolâtre || au fig. qui aime avec excès, *amator*, m. Nep. être idolâtre de qq. Voy. idolâtrer.

**idolâtrer**, m. adorer les idoles. Voy. idole || act. et au fig. aimer passionnément, *adamare* Cic. Sen. *in oculis ferre* Cic. *gestare* Ter. *amare alicujus insanire* Plin. idolâtrer (une femme), *perditæ amare* Ter. *deperire aliquam* Ter. *in aliquâ* Curt. ou *amore alicujus* Liv. être idolâtre par qq., *esse alicui* ou *alicujus in oculis* Cic. Voy. aimer.

**idolâtrie**, f. culte des faux dieux, *idololatria*, æ, f. Tert. *idolorum cultura* Vulg. *error*, m. Hier. || au fig. aimer avec idolâtrie, jusqu'à l'—. Voy. idolâtrie.

**idole**, f. figure d'une fausse divinité, *idolum*, i, n. Tert. *simulacrum*, n. Tert. adorer les idoles, *idola colere* Vulg. *idolis servire* ou *sacrificare* Vulg. *idolis* ou *simulacris deditum esse* Tert. d'idole, *idolicus* Tert. || au fig. personne très chère : Pompée, mon idole, *Pompejus, nostri amores* Cic. Platon, mon —, *deus ille noster* Plato Cic. être l'— de qq., *alicui esse in oculis* Cic. il était l'— des siens, du peuple, *suis vehementer carus erat* Sall. *ne mo unquam multitudinî fuit carior* Cic. celui qui, l'— du peu-

ple —, *qui summo cum amore populi* ... Cic.

**idylle**, f. petit poème pastoral, *idyllium* ou *edyllium*, ii, n. Plin.-J.

**if**, m. sorte d'arbre vert, *taxus*, i, f. Plin. *taxeæ arbores*, f. pl. Flor. d'if, *taxeus, a, um* Flor. *tazicus* Plin.

**ignare**, adj. qui n'a aucune instruction, *plane rudis* Cic. Voy. ignorant.

**igné**, ée, adj. de la nature du feu, *igneus, a, um* Cic. Sen.

**ignition**, f. Voy. combustion.

**ignoble**, adj. bas, sans noblesse, *abjectus, a, um* Cic. *illiberalis*, e Cic. *turpis*, e Cic. *ignobilis* Plaut. *sordidus* Cic. *spurcus* Cic. *impurus* Cic. quel être ignoble ! o *sordes* ! Cic. regarder comme une chose —, *sordissimum negotium ducere* Col.

**ignoblement**, adv. d'une manière ignoble, *abjecte* Cic. *turpiter* Cic. *illiberaliter* Ter. *sordide* Cic. *impurissime* Cic.

**ignominie**, f. infamie, *ignominia*, f. Cic. *infamia*, f. Cic. *dedecus, oris*, n. Cic. *probrum*, i, n. Cic. *opprobrium*, n. Cic. *turpitudine*, *inis*, f. Cic. couvrir qq. d'ignominie, *ignominia afficere* ou *notare* Cic. *ignominiam alicui imponere* Lucil. *inurere* Cic. *injungere* Liv. être couvert d'—, *ignominia affici*, p. Sen. *infamia flagrare* Cic. chargé d'—, *ignominia omnibus appetitus* Cic. ô comble de l'— ! o *fecitatem hominis flagitiosam* ! Cic. l'— du supplice, *fecitatis supplicii* Liv. (Voy. honte, infamie); c'est une grande ignominie. Voy. honteux.

**ignominieusement**, adv. avec ignominie, *turpiter* Cæs. *secede* Liv. *probrose* Sen.

**ignominieux**, euse, adj. qui cause de l'ignominie, *ignominiosus, a, um* Cic. *infamis*, e Cic. *probrus* Cic. *turpis*, e Cic. *fecus* Cic. *inhonestus* Sall. mort ignominieuse, *ignominia mortis* Cic. être — (pour qq.), *esse probo* Cic. *pudori* Liv. Voy. honteux.

**ignoramment**, adv. Voy. ignorant (en).

**ignorance**, f. défaut de connaissance, *ignoratio, onis*, f. Cic. *ignorantia*, æ, f. Cæs. *inprudentia*, f. Cic. *inscientia*, f. Cic. l'ignorance des lieux, de ses forces (militaires), *locorum inscientia* Cæs. ou *inprudentia* Petr. *ignoratio suarum copiarum* Cic. dans leur — de ce qui se passait..., *inscii quid gereretur*... Cæs. j'ai protesté de mon —, *hoc negavi me scire* Cæl. ad Cic. prêter son —, prétendre cause d'—, *prætere ignorationem facti* Dig. *prædictum negare* Liv. par —, *per ignorantiam* Cic. *inprudent* Cic. pécher par —, *inprudentia falli*, p. Cic. ou *labi*, d. Liv. *nescientem delinquere*, n. Sen. || manque de savoir (dans une science, un art), *inscitia* Cic. *inscientia* Nep. *imperitia* Sall. *ignoratio* Cic. ignorance du droit, en droit, *igno-*

*ratio juris* Cic. *inscitia legum* Hor. distinguer l'habileté de l'—, *distinguere artificem ab inscio* Cic. || défaut de culture d'esprit, *ignorantia* Cic. *inscitia* Cic. *litterarum ignorantia* Cic. ou *inscitia* Tac. ignorance honteuse ou crasse, *omnium rerum ignorantia* Cic. siècles ou siècle d'—, *non erudita tempora* Cic. *rudè sæculum* V.-Max. (laisser l'esprit) crouper dans l'—, *incultu torpescere* Sall.

**ignorant**, ante, adj. qui ne sait pas (une certaine ch.), *inascius, a, um* (gén.) Cic. *ignarus* Cic. *imprudens, entis* Cic. *nescius* Virg. je suis ignorant de ce qui se fait, *ignarus sum quid agatur* Cic. faire l'— sur une ch., *inascium rei se fingere* Cic. ô homme — de sa destinée ! *nescia mens hominum fati* ! Virg. — de la loi, de la vérité, *imprudens legis* Cic. *incertus veri* Liv. || qui manque d'une certaine science, non versé dans, *imperitus* (gén.) Cic. *rudis, e* (rei ou in re) Cic. *ignarus* (rei ou in re) Cic. *imprudens* (rei) Col. *peregrinus* (in re) Cic. ignorant en physique, *alienus in physicis* Cic. en —, *imperite* Cic. *inscienter* Cic. *inscite* Cic. || qui manque d'instruction; subst. celui qui est sans études, *indoctus* Cic. *illiteratus* Cic. *rudis* Cic. *ineruditus* Cic. *imperitus* Cic. *impolitus* Cic. *inconditus* Tac. *hirtus* Vell. *rudis artium* Liv. *studii rudis* Vell. *imperitus et rudis* Sen. *litterarum ignarus* Sen. *expers communium litterarum* ou *omnis eruditionis* Cic. *alienus litteris* Cic. *homo imperitus* Ter. (homo) *sine litteris* Cic. ou *nullis litteris* Plin.-J. tout à fait ignorant, *plane rudis* Cic. être —, un franc —, un grand —, *litteras nescire* Cic. *litterarum admodum nihil scire* Cic. *nullas omnino litteras nosse* Cic. en —, comme un —, *indocte* Cic. *inerudite* Quint.

**ignoré**, ée, part. et adj. qui n'est pas su, *ignoratus, a, um* Cic. *ignotus* Cic. l'auteur restera ignoré, *celabitur auctor* Hor. cela reste —, *latet* Nep. *dubium est* Cæs. *questio est* Cic. je ne dis rien qui soit —, *nota loquor* Tib. la raison en est ignorée, *ratio in obscuro* (est) Tac. tenir ignoré, *in latenti retinere* Dig. *dissimulare* (causam) Cic. qui n'est pas —, *apertus* Cic. *manifestus* Cic. || peu connu, obscur, *incognitus* Cic. *ignotus* Hor. *obscurus* Cic. *inglorius* Virg. régions ignorées, *ignote terras* Tib. vivre ignoré, *ignorari*, p. Sert. *latere* Ov. vie ignorée, *silentia vitæ* (poét.) Sil. le temps ignoré (de la jeunesse), *tenebrosus tempus* Cic.

**ignorer**, a. ne pas savoir (une ch.), *ignorare* Cic. *nescire* Cic. *ignarus esse* Cic. ignorer ce qu'est devenu qq., *ignorare de aliquo* Cic. j'ignore ce qui se passe, *ignarus sum quid agatur* Cic. il — lui-même s'il vit, *est vitæ nescius ipse* Suz. Ov. la plupart ignorent...

latet plerosque... PLIN.-J. on ignore... latet... NEP. incertum (est)... SALL. dubium est... Cæs. la question est. Cic. on en — la raison, ratio in obscuro Tac. qui —, qu'on — (Voy. ignorant, ignore); ne pas ignorer (qq. ch.), non nescire VIRG. je n'ignore pas que... non ignoro (inf.) Cic. non me nescius ou innotus (inf.) Cic. non me fugit ou falki ou præterit... Cic. non clam me est... TER. afin que tu n'en ignores pas, ne forte sis nescius Cic. ut sis sciens TER. on n'ignore pas ma tendresse, pietas mea ignota non est Ov. il n'— rien, nihil illud latet Ov. il n'est plus personne qui l'—, patet Cic. dilucit Cic. videmus omnia Cic. (Voy. savoir); laisser ignorer qq. ch. à qqn, celare aliquem aliquid Cic. laissant — le motif de sa conduite, dissimulatâ causâ consilii sui VALL. tu ne me laisseras rien —, facies mihi omnia nota Cic. || ne pas être versé dans la science de, ignorare Cic. nescire Cic. inscium esse (re) Cic. alienum esse (in re) Cic. ignorer les premiers éléments, litteras nescire Cic. n'— aucun secret de la science, disciplinas percallere GELL. (dans le métier des armes il n'y a rien) qu'il ait ignoré, que hujus viri scientiam fugerit Cic. s'ignorer soi-même, ignorare se Cic. || ne pas éprouver ou pratiquer, ignorare Cic. nescire Cic. ignorer la douleur, carere omni ensu doloris Cic. qui ignore le vice, insolens malarum artium SALL.

il, au pl. ils, pron. m. de la 3<sup>e</sup> personne (ordinairement ce mot ne s'exprime pas en latin; les pronoms latins, ille, is, hic, iste sont emphatiques, et équivalent au pronom français : lui), il vint au dîner, ad cenam venit Cic. ils parlent devant le juge, ad judicem dicunt Cic. dit-il, ait Cic. inquit Cic. qu'a-t-il à craindre? quid est quod veretur? Cic. je m'étonne qu'ils n'aient pas honte, cuius eos non pudere miror Cic. || lui-même : (César me demande) de lui écrire où je veux qu'il vienne, ut scribam quo se venire velim Cic. qu'ils ont (eux-mêmes) conseillé ces lois à Gracchus, Graccho se auctores legum fuisse Cic. — (avec un verbe unip.) : qu'est-il besoin de cavalerie? quid opus equitatu? Cic. il y a de la différence entre... interest inter... Cic. quelle heure est-il? quota hora est? HOR. il pleut, pluit Cic. il neige, ningit COL. il est beau de..., pulchrum est (inf.) Cic. il y a plusieurs siècles, multis jam ante sæculis Cic.

île, f. espace de terre entouré d'eau de tous côtés, insula, æ, f. Cic. PLIN. former (avoir) une île, de-île (en parl. d'un fleuve), ambire insulam VELL. insulam efflere CÆS. ou ambire VELL. insulas moliri CÆRT. qui forme de petites —, une petite île, modicas insulas circumveniens Tac. parvæ insulæ circumfusæ LIV. former une — (par des alluvions), insulam facere

LIV. une — s'est formée, qui s'est formée, insula emersit<sup>2</sup> PLIN. nata ou enata PLIN. déportation dans une —, insularis pœna AMM. || pâté de maisons (en location), insula Cic.

îles, m. pl. les flancs (en t. d'anat.), ilia, tum, n. pl. PLIN.

îleus, m. sorte de maladie. Voy. iliaque (passion).

Ilade, f. poème d'Homère sur la guerre de Troie, Ilias, adis ou ados, f. Prop. Iliacum carmen, n. HOR. l'auteur de l'Iliade, Trojani belli scriptor HOR.

iliaque, adj. qui appartient aux îles (en t. de méd.); artères iliaques, ilia, tum, n. pl. PLIN. passion iliaque (vive douleur dans l'intestin). ileos ou ileus, m. PLIN.

illégal, ale, adj. qui est contre la loi, illicitus, a, um Tac. injuriosus Cic. injurius Cic. que tout avait été illégal, nihil actum esse legibus Cic. cette mesure, quoique illégale..., quod, etsi non jure fiat... LIV. (magistrat) dont l'élection est —, vitiosus LIV. vitio creatus Cic.

illégalement, adv. contre la loi, contra legem Cic. illicite DIG. injuriose Cic. nommé illégalement. Voy. illégal.

illégalité, f. vice de ce qui est illégal, injuria, æ, f. Cic. vitium, n. Cic. celui qui ne peut se marier sans illégalité, is cui connubii jus non est Cic. qu'il y avait eu illégalités sur —. Voy. illégal.

illégitime, adj. qui est contre le droit, illicitus, a, um Cic. iniquus Cic. non legitimus Ov. royaulé illégitime, injustum regnum Ov. Voy. injuste || — (par rapport au mariage) : liaison ou commerce illégitime, consuetudo stupri SALL. stuprum Cic. || — (en parl. d'un enfant), nothus QUINT. spurius DIG.

illégitimement, adv. contre le droit, contra jus Cic. injuriâ Cic. injuriose TER. illicite DIG. illegitime GAIUS.

illégitimité, f. défaut de légitimité, vitium, ii, n. Cic. prouver l'illégitimité d'un mariage, matrimonium non legitimum esse probare QUINT.

illettré, ée, adj. qui n'a pas d'instruction, illitteratus, a, um Cic. rudis, e Cic. ineruditus Cic. Voy. ignorant.

illicite, adj. défendu par la morale ou par la loi, vetitus, a, um Cic. illicitus Cic. impermissus Cic. prohibitus SEN. nefastus Cic. chose illicite, ce qui est —, nefas Cic. prohibita, n. pl. SEN. quod non licet Cic. on s'enrichit par des moyens illicites, quæstui sunt inhonestas SALL.

illicitement, Voy. injustement.

illimité, ée, adj. qui n'a pas de limites, infinitus, a, um Cic. immensus Cic. l'espace illimité du ciel, celum ex omni parte patens atque apertum Cic. un temps — (pour faire une ch.). liberum tempus PLIN.-J. moins pour un temps —, in incertum creatus LIV. || au fig. liberté illimitée, libertas im-

moderata Cic. puissance —, infinita potestas LIV.

illisible et inlisible, adj. qu'on ne peut lire, quod non legere possis (A.); caractères presque illisibles, litteræ obscuræ SEN. une lettre illisible, epistula vacillantibus litterulis Cic. Voy. gribouillage || au fig. dont on ne peut supporter la lecture : cet ouvrage sera illisible, quis leget hoc? PERS.

illuminateur, m. celui qui illumine (fig.), illuminator, m. TERR.

illumination, f. action d'éclairer, illustratio, f. Cic. illuminatio, f. MACR. || grande quantité de lumières disposées pour une fête, luminatio, f. INSCA. lumina, n. pl. INSCA. lumina festa PLIN.-J. longus ordo flammarum VIRG. faire une illumination, lumina suspendere funalibus ordine ductis (poët.) CLAUD. || au fig. lumière que Dieu répand qqf. dans l'âme, illuminatio HIER.

illuminé, ée, part. éclairé, illuminatus, a, um Cic. illustratus COL. collustratus Cic. elle (la tour) est illuminée, crebris luminibus collicet Tac. || au fig. instinctus Cic. subst. m. un illuminé. Voy. visionnaire.

illuminer, a. éclairer, illustrare Cic. collustrare Cic. illuminare PLIN. (Voy. éclairer); illuminer les rues d'une ville pendant la nuit, lumina pernoctantia accendere in urbe AMM. les torches illuminent toute la route, lucet via longo ordine flammarum VIRG. les torches qui — le champ de Mars, collicentes per campum Martis faces Tac. illuminer les fenêtres (pour une fête), accensas lucernas fenestris ponere SCHOL.-PERS. les statues furent illuminées, ad statuas cerei (le verbe s.-ent.) Cic. || au fig. éclairer l'esprit, menti lumen præferre Cic. clara lumina præparare (poët.) LUCR. illuminare (dans le style biblique) VULG.

illuminisme, m. erreur des visionnaires, fanaticus error HOR.

illusion, f. erreur des sens, ludibrium, ii, n. LIV. illusions (de la vue), ludibrium oculorum LIV. CÆRT. faire illusion (à l'œil), intuentes ou aciem fallere SEN. il reconnut qu'il s'était fait —, intellexit frustratum esse visum suum VELL. tu me fais — en m'offrant de vains fantômes, me falsis ludis imaginibus VIRG. — produite par le verre, mendacium vitri PLIN. || erreur (de l'esprit), error, m. Cic. error animi Cic. vanæ ou falsæ imagines SEN. (Voy. erreur); douce illusion, amabilis error HOR. mentis gratissimus error HOR. faire —, fallere LIV. decipere PHED. facere errorem LIV. ou fucum SEN. (tu crois) que mon amitié me fait —, me indulgere amoris meo PLIN.-J. (Voy. tromper); se faire illusion, hallucinari, d. Cic. sibi falsas imagines fingere SEN. mendacio sibi blandiri, d. SEN. à moins qu'il ne me fasse —, nisi me fallit Cic. nisi quid (acc.) me fallit Cic. si je ne me fais —,



nisi me fallo Cic. nisi forte me fallit animus SALL. être dans l'—, hallucinari, d. Cic. in errore esse Cic. je voudrais que l'amitié eût une pareille —, vellem in amicitia sic erraremus Hor. (Voy. se tromper); détruire une illusion, errorem demere Hor. et je veux garder cette agréable —, nec mihi hunc errorem, quo delector, extorquere volo Cic. flatter qqd d'une douce —, jucundâ opinione oblectare aliquem Cic. || chimère. Voy. chimère || les illusions du sommeil, visiones Cic. visa, n. pl. Cic. somnia Cic. vana somnia Ov. vanae imagines Virg. mendaces somni Ov. Voy. songe.

illusoire, adj. qui tend à tromper, captiosus Ulp. || vain, sans effet, vanus Cic. inanis Cic. irritus Liv. espérances illusoires, spes fallaces ou falsæ Cic. Voy. vain.

illusoirement, adv. d'une manière illusoire, fallaciter Cic.

illustration, f. action d'illustrer; état de ce qui est illustré, claritas, attis, f. Cic. claritudo, inis, f. SALL. nobilitas, f. Cic. fama, æ, f. Cic. nomen, inis, n. Cic. decus, oris, n. Cic. laus, et pl. laudes, um, f. Cic. celebritas, f. Cic. gloria, f. Cic. ils ajoutent des titres personnels à l'illustration qu'ils tiennent de leurs ancêtres, ad eas laudes, quas a patribus acceperunt, addunt aliquam suam Cic. homme sans —, vir nullâ illustri laude celebratus Cic. acquérir de l'—, Voy. s'illustrer || marque d'honneur, honestas, f. Liv. ornamentum, n. Cic. || au pl. les illustrations (les hommes illustres), nobilitates Virg. —

illustre, adj. célèbre, illustris, e Cic. clarus, a, um Cic. præclarus Cic. inclytus Cic. insignis, e Cic. nobilis Cic. celebris, bria, bre VELL. famosis Tac. non ignobilis Cic. (vir) claritate præstans Nep. ou clari nominis VELL. famâ notissimus Virg. (Voy. célèbre); philosophe illustre, præclarus in philosophiâ Cic. d'autres moins illustres, alii minoris nominis VELL. famille illustre, familia ampla ou non ignobilis Cic. genus nobile Cic. ou splendidum VELL. qui est d'une famille, d'une naissance ou d'un sang —. (Voy. naissance); illustres alliances (mariages), generosarum nuptiæ Nep. des faits —, splendida facta Hor. victoire illustre, egregia victoria Tac. être —, splendere Liv. florere Cic. clarere Suet. être un peintre —, egregie pingere Cic. sa fermeité sera à jamais —, semper illius constantiam omnium mortalium fama celebrabit Cic. ce fait le rendit —, quo factum est ut illustraretur Nep. (Voy. illustrer); se rendre —, devenir —, Voy. s'illustrer.

illustrer, a. rendre illustre, illustrare Cic. nobilitare Cic. illustrem facere Cic. insignem reddere Virg. gloriâ afficere Cic. illustrer (une famille obscure), e tenebris in lucem vocare Cic. — le nom (romain) dans ou chez...,

amplissimum populi nomen facere apud... Liv. — son nom (Voy. s'illustrer); illustré, illustratus Cic. nobilitatus Cic. nobilis factus Phæd. || éclaircir (un passage), explanare Cic.

s'ILLUSTRE, r. se rendre illustre, nobilitari, p. Cic. illustrari Nep. notescere (ce verbe et les suiv. surtout au part.), n. Tac. enotescere Suet. innotescere Ov. clarescere Tac. inlarescere Plin. clarum fieri, p. SALL. in nobilitatem venire Plin. in notitiam pervenire Liv. consequi gloriam ou laudem Cic. splendorem assequi Cic. laudem sibi parere (ex re) Cic. nomen magnum sibi facere Liv. nomen suum commendare memoriæ VELL. insérer famæ Tac. memorandum condere nomen Sil. famam acquirere Phæd. extendere (factis) Virg. æternam famam condere Phæd. dont les ancêtres se sont illustrés par qq. genre de mérite, quorum majores aliquâ gloriâ præstiterunt<sup>1</sup> Cic. elle (Athènes) s'illustra par ses œuvres, operibus floruit VELL. il — dans cette guerre, magnus hoc bello fuit Nep. chercher à s'illustrer par..., quærere gloriam (gén.) ou famam (gén.) SALL.

illustrissime, adj. très illustre (titre d'honneur), illustrissimus (DD.).

ilot, m. petite île, parva insula, f. Liv. || groupe de maisons, insula Cic.

ilotes, m. pl. esclaves des Spartiates, ilotæ, arum, m. pl. Liv. hebetes, um, m. pl. Nep.

image, f. représentation d'un objet par le dessin, la peinture, etc., imago, inis, f. Cic. simulacrum, i, n. Cic. effigies, ei, f. Cic. petite image, imaguncula Suet. Voy. portrait || reflet d'un objet dans l'eau, etc., imago Cic. simulacrum Phæd. réfléchir ou reproduire des images, imagines reddere Cic. ou facere Gell.; au fig. le visage est l'image de l'âme, imago est animi vultus Cic. || ressemblance, imago Cic. effigies Cic. simulacrum Cic. species, ei, f. Cic. facies Virg. similitudo, f. Cic. être l'image de son père, faciem parentis exhibere Plin. patrem ore referre Virg. ou similitudine describere Plin. — os vultumque patris referre Plin. — être fait à l'— de Dieu, effigiem Dei in se ostendere Plin. offrir l'— de (qq. ch.), effigere speciem (rei) SALL. repræsenter faciem ou speciem... Plin. être l'— exacte de..., esse persimilem (dat.) Hor. faire qq. ch. à son —, dare alicui rei formam maxime sibi cognatam Cic. se former à l'— de qq., ad similitudinem alicujus se effingere Sen. afin de devenir une — de Dieu, ut Deum effingas Sen.; au fig. le printemps est l'image de la jeunesse, ver tantum adolescentiam significat Cic. ils disent que la mort est l'— du sommeil, mortem somni simillimam esse volunt Cic. || fantôme, spectre, species Liv. ima-

go Virg. simulacrum Virg. effigies Ov. || représentation des objets dans l'imagination, species Cic. effigies Cic. imago Tib. imaginatio, f. Plin. vaines images, vanae species Hor. inania simulacra Ov. quand je me représente l'image d'Homère, cum faciem Homeri cogito Cic. || idée. Voy. idée || tableau; description, imago Sen. simulacrum Liv. mille images de mort, pereundi mille figure Ov. || expressions figurées, translatio, f. Cic. Quint. imagines Cic. Voy. figure, métaphore.

imaginable, adj. qui peut être imaginé ou conçu, cogitabilis, e Sen. est-il un crime imaginable que...? quid sceleris fingi aut excogitari potest quod...? Cic. tâcher par tous les moyens imaginables de..., omni modo agere ut... Cic. tous les dieux —, quicquid deorum est Liv. avec tout le soin imaginable, ita accurate ut nihil posset supra Cic. impensâ opérâ Liv. omni curâ Cic. est-ce imaginable? hocne credibile est? Ter. qui n'est guère —, supra humanam evectus fidem VELL.

imaginaire, adj. qui n'est que dans l'imagination, commenticius Cic. imaginarius Liv. falsus Cic. vanus Cic. inanis, e Tac. fictus Tac. mendax Cic. in animo informatus Cic. quod nihil est Cic. sa république imaginaire (de Platon), civitas quam finxit ille Cic. un pouvoir —, potestatis imago sine re VELL. triomphes imaginaires, falsi triumphi Cic. des choses —, vanae imagines Sen. ou species Hor. être ou voyager ou se perdre dans les espaces —, hallucinari, d. Cic. somnare Ter.

imaginatif, ive, adj. qui a pour fonction d'imaginer: la faculté imaginative, imaginativa vis Acg. || qui imagine aisément. Voy. second.

imagination, f. faculté d'imaginer, de se représenter qq. ch. dans l'esprit, mens, entis, f. Cic. animus, i, m. Cic. cogitatio, f. Cic. vis imaginativa Aug. en imagination, cogitatione Cic. figuratiōe quâdam Quint. se représenter qq. ou qq. ch. en — ou par l'—, fingere animo aliquem ou aliquid Cic. conjecturâ (deos) informare Cic. cogitare aliquid Cic. fingere cogitatione imaginem alicujus rei Cic. (Voy. imaginer); il voit en imagination... videre sibi videtur... Cic. jouir d'une ch. en ou par l'—, præcipere animo ou opinione (acc.) Ces. gaudia (rei) præcipere Cic. il combat déjà en —, spe præcipit hostem Virg. l'— peut tout se représenter, mens nostra quidvis cogitatione potest depingere Cic. l'— ne peut se figurer de plus beau spectacle, nulla species nec cogitari quidem potest ornatior Cic. mon — me les représente (ces hommes), mihi versantur ante oculos Tac. autant que mon — peut le deviner, quantum conjecturâ auguror Cic. la grandeur du crime surpasse toute —, magnitudo sceleris omnium ingenia exsuperat

rat SALL. tout ce qui me vient à l'esprit. *quodcumque incidit in mentem* TER. ton — le crée de nouvelles alarmes. *novos timores tibi fingis* OR. choses qui n'existent que dans l'esprit. *somnia* VIRG. (Voy. *imaginaire*); imagination troublée ou malade. *mota mens* OV. qui se laisse aller à son —. *fingendi avidus* TAC. erreur d'—, *mentis error* COL. || fécondité d'esprit, génie (poétique), *ingenium*, n. Cic. la vivacité de l'imagination, *ingenii celeritas* CIC. — fougueuse. *rapido torrentis amni ingenium* (poét.) BOA. — créatrice, riche, fertile ou féconde, fécondité d'—, *uberius ingenium* OV. *secundum pectus* CIC. *ubertas ingenii* QUINT. *secunditas* CIC. (Voy. *fécond*, *fécondité*); imagination stérile, stérilité d'—, *peritus animus* CIC. *jejunitas* CIC. *inopia* CIC. *exilitas* CIC. qui a l'— stérile. *jejunus* CIC. *aridus* QUINT. || image que l'esprit se forme. Voy. *image*; invention, chose imaginée, *cogitatio*, f. VIRG. *excogitatio* CIC. *inventum*, i, n. TAC. *commentum* CIC. que la loi n'est ni une imagination de notre esprit, ni... *legem neque hominum ingenitis excogitatum* (esse), *neque*... CIC. || croyance peu fondée, idée folle, chimère. Voy. *chimère*.

**imaginative**, subst. f. Voy. *imagination*.

**imaginé**, ée, part. et adj. inventé, *excogitatus* CIC. *inventus* CIC. *reperitus* PLIN. stratagème bien imaginé, *fabre facta astutia* PLAUT. voilà qui est bien — ! *vah! callidum consilium!* TER.

**imaginer**, a. se représenter dans l'esprit, *cogitare* CIC. *imaginari*, d. PLIN. *informare* CIC. *formare* QUINT. *ingere*, o, is, inxi, *ictum* CIC. *ingere animo* CIC. *cogitatione ingere* o sibi *ingere* CIC. *concipere animo* ou *mente* CIC. ou *animo* *imaginem* (rei) QUINT. *figurare animo* CURT. ou *sibi* SEN. *mente complecti*, d. Cic. *cogitatione assequi* CIC. la faculté d'imaginer, *imaginativa vis* AUG. — d'avance, *præcipere animo* LIV. un bruit qu'on ne peut —, *fragor qui concipit mente humanâ non potest* PLIN. imagine que tu es à ma place, *eum te esse finge qui ego sum* CIC. j'— que je le vois combattre, *pugnantis imago me subit* OR. je n'— pas pourquoi..., *non excogito cur* (subj.) CURT. à ce que j'—, *ut opinio mea fert* CIC. Voy. *imaginer* (a') || inventer, *excogitare* CIC. *inventare* TER. *reperire* QUINT. *ingere* SALL. *comminisci*, u. Cic. imaginer un caractère (de comédie), *personam formare novam* HOR. ces choses ne sont pas difficiles à —, *hæc diffecilem non habent excogitationem* CIC. tout cela était imaginé pour effrayer, *hæc omnia ad terrorem composita* LIV. si l'on n'eût — un prodige, *sine commento miraculi* LIV. on imagine de... *inventum est* (infin. ou ut) PLIN. il — de faire..., *excogitavit quemadmodum faceret*... SEXT. ils imaginèrent d'être un

empereur, *consilium inierunt eligendi imperatoris* SEXT. Voy. *inventer*.

**s'imaginer**, r. se représenter dans l'esprit. Voy. *imaginer* || se mettre une ch. dans l'esprit, croire, présumer : ne t'imaginer pas, ne va pas t'imaginer que... (Voy. *croire*); tu t'imagines que..., *in animum induxisti tuum* (infin.) TER. je ne puis m'imaginer..., *mihi in mentem venire non potest*... CIC. personne ne s'imaginait que..., *nemi in opinionem veniebat* (infin. fut.) NER. je ne m'imaginai guère que..., *suspicionem nullam habebam* (infin.) CIC. ils s'imaginent être savants, *falsam sibi scientiæ persuasionem induerunt* QUINT. je m'imaginais voir le public..., *videre mihi videor populum*... CIC. nous nous imaginons être toujours ensemble, *nunquam non una esse videmur* CIC. cela est plus difficile qu'on ne s' imagine, *opinionem asperius est* SALL. douleur plus grande qu'on ne saurait s'imaginer, *dolor opinionem omnium major* CIC. cela arriva plus tard qu'on ne s'était imaginé, *id spe omnium serius fuit* LIV. on ne peut s'imaginer combien..., *incredibile est quam* (subj.) CIC. Voy. *croire*.

**imbécile**, adj. imbécile de corps. Voy. *faible* || dont la raison est faible ou s'affaiblit, *delirus*, a, um CIC. *vix sanus* LIV. (*homo*) *dubie sanitatis* PLIN. on devient imbécile, *conquassatur mens* LUCR. *animum consenscit* LIV. Voy. *fou* || sot, *stultus* CIC. *stupidus* CIC. *stolidus* CIC. (Voy. *sot*); imbécile, qu'as-tu à rire ? *inepta, quid rides?* TER. c'est un grand —, *communi sensu plane caret* HOR. un — d'Éthiopien, *stipes Æthiops* CIC.

**imbécilement**, Voy. *sottement*. **imbécillité**, f. faiblesse d'esprit, *mentis alienatio*, f. CELS. *mota mens* SEN. (Voy. *folie*); vieillard dans l'imbécillité, *delirus senex* HOR. tomber dans l'—, Voy. *imbécile* || sottise, *stultitia*, f. Cic. *stupiditas*, f. Cic. *stupor*, m. Cic. Voy. *sottise*.

**imberbe**, adj. qui est sans barbe, *imberbus*, i, et *imberbis*, is Cic. *investis* MACR. il était encore presque imberbe, *barba erat incipiens* OV.

**imbiber**, a. pénétrer d'un liquide, *imbuere* CIC. *madefacere* CIC. *tingere*, o, is, xi, *ctum* OV. || imbibé, *imbutus* CIC. *madefactus* CIC. *madidus* CIC. *madens* CELS. — de, *inctus in* (aceto) CELS. *perfusum* (abl.) HOR. *repletus* CELS. *insuccatus* COL. sol — d'eau, *riqum solum* PLIN. être —, *madefieri* CIC. *madere* PLIN. être bien —, *permadere* COL.

**s'imbiber**, r. devenir imbibé d'un liquide. *madefieri*, io, is, *factus* sum (abl.) CIC. *madescere*, n. CELS. *bibere* (acc.) PLIN. *imbibere* PLIN. *ebibere* PLIN. *combibere* COL. *perbibere* COL. qui s'imbibe, *bibulus* PLIN. j.

**imbibition**, f. action d'imbiber ou de s'imbiber, *mador*, oris, m. SALL.

**imbriqué**, ée, adj. qui est en forme de tuile, *imbricatus* PLIN. **imbroglio**, subst. m. emprunté à l'italien : embrouillement, confusion, *trica*, f. pl. CIC.

**imbu**, ue, part. de l'ancien verbe *imboire* (imbiber), rempli, pénétré de (au moral), *imbutus*, a, um (abl.) CIC. LIV. être imbu de, *imbibisse* (acc.) CIC. *insitum habere* (aliquid) in animis CIC. (il voulut) que son fils fût — de..., *ut filius imbueretur* (abl.) NKP. tous les hommes sont imbus de l'opinion, *nemo est cuius mentem non imbuert opinio*... CIC. il est imbu des préceptes de Socrate, *Socraticis mader sermonibus* HOR. — de maximes toutes divines, *innutritus celestium præceptorum disciplinis* VELL.

**imitable**, adj. qui peut être imité, *imitabilis*, e Cic. || qui doit être imité, *imitandus* CIC. *dignus imitatione* CIC.

**imitateur**, m. celui qui imite, *imitator*, oris, m. Cic. *æmulus*, i, m. Cic. *æmulator*, m. Cic. ils se croient leurs heureux imitateurs, *eorum ipsi similes esse videntur* CIC. désespérer les —, *imitandi spem auferre* CIC. imitateur maladroit, *simius* SEN. || imitatrice, f. *imitatrix*, f. Cic. *æmula*, f. HOR. les pies imitatrices, *imitantes omnia picæ* OV.

**imitatif**, ive, adj. qui imite : mot imitatif, qui a une harmonie imitative, *facticium nomen* PRISC.

**imitation**, f. action d'imiter, *imitatio*, onis, f. Cic. *æmulatio*, f. Cic. *imitamentum*, n. TAC. imitation de la nature. — parfaite (par le dessin, la sculpture), *æmulatio naturæ* PLIN. *indiscreta veri similitudo* PLIN. être l'— de la nature, *veritatem imitari* CIC. (Voy. *imiter*) ; par l'imitation, *imitando* CIC. proposé à l'—, *expositus ad imitandum* CIC. à l'— de qq. *imitatione* (alicujus) PLIN. *æmulatione* ARV. *exemplo* CIC. *ad exemplum* CIC. *instituto* CIC. *ex instituto* LIV. à l'— de qq. ch. *ad exemplum* ou *similitudinem* (rei) SEN. donner aux hommes l'instinct de l'—, *creare homines imitatores* CIC. || reproduction, copie, *imitatio* CIC. *exemplum*, n. Cic. *imitamen*, n. OV. imitation d'une pierre précieuse, *mendacium gemmæ* PLIN.

**imité**, ée, part. *imitatus*, a, um CIC. *effectus* CIC. *expressus* PLIN. imitatione *expressus* ou *simulatus* CIC. *expressus ad exemplar* (rei) CIC. || faux, *adulterinus* CIC. pierres imitées, *gemmæ falsæ* ou *facticæ* PLIN. Voy. *imitation*.

**imiter**, a. faire ou s'efforcer de faire qq. ch. qu'on voit, qu'on entend, et au fig. *imitari*, d. Cic. *æmulari* HOR. TAC. *imitatione consequi*, d. Cic. *imitando effingere* ou *exprimere* CIC. *imitari* qq. *ingredi vestigiis alicujus* CIC. — fidèlement qq. *paria facere cum aliquo* SEN. — Sylla, *Sullaturire*, n. CIC. tous l'ayant

imité, *universi cum idem fecissent* NRP. imiter (un écrivain), *imitari*, d. Cic. *emulari*, d. Hor. *effingere* QUINT. — un exemple, l'antiquité, *exemplum sequi* NRP. *antiquitatem prosequi* Cic. — un défaut, *consectari vitium* Cic. *imitando consecrari vitiosa* Cic. se proposer d'— qq. ch., *rem sibi proponere exemplar* Cic. — la sagesse de son aïeul, *capere avi prudentiam* Cic. — qq. ch. (par le dessin, etc.), *imitari* Hor. *exprimere* Hor. *simulare* Hor. ce que l'aiguille a imité, *quod acus simulavit* SIL. imiter une signature, *effingere chirographum* SUET. — (le cri d'un animal), *imitari* Ov. PRÆD. — le langage de sa nourrice, *effingere verba nutritricis* QUINT. — la parole humaine, *assimulare humanum sermonem* PLIN. aucun oiseau ne savait mieux — la parole humaine, *non fuit vocum simulantior ales* Ov. celui qui imite la foudre, *imitator fulminis* Ov. (femme) qui — les glorieux exemples de sa maison, *emula domesticæ laudis* Cic. || donner une apparence trompeuse, *mentiri*, d. MART. imiter des pierres, *gemmas adulterare* PLIN. c'est ainsi qu'on imite l'étable, *sic acer decipitur* PLIN. || ressembler a (en parl. d'une ch.), *imitari* PLIN. *assimulare* PLIN. *mentiri* PLIN. *reddere* CURT. *imitamine æquare* Ov. imiter parfaitement la couleur de..., *quam similime reddere colorem*... PLIN. qui imite le romarin, *similis rosmarini* PLIN.

**immaculée**, f. qui est sans tache (en parl. de la sainte Vierge), *immaculata*, f. ARN. l'immaculée conception, *illæsa virginis viscera* CASSIAN.

**immanent**, ente, adj. qui est à demeure dans un sujet, qui ne peut en être séparé, *insitus*, a, um Cic. || constant. Voy. *constant*.

**immangeable**, adj. qu'on ne peut manger, *non edulis*, e. Hor.

**immanquable**, adj. qui ne peut manquer d'être, d'arriver, *certus*, a, um Cic. Voy. *infaillible*.

**immanquablement**, adv. Voy. *infailliblement*.

**immarcessible**, adj. qui ne se flétrit pas, *immarcessibilis*, e. TERT.

**immatérialité**, f. qualité de ce qui est immatériel, *incorporalitas*, f. MACR. *natura incorporalis* APUL. prouver l'immatérialité d'une chose, *esse aliquid sine corpore*, *probare* QUINT.

**immatériel**, elle, adj. qui est sans mélange de matière, *incorporalis*, e. SEN. *incorporeus* GELL. *corporis expert* Cic. ab omni concretionne *matære junctus* Cic. objets immatériels, *quæ sensum effugiunt* SEN. *quarum rerum nullum subest quasi corpus* Cic. être immatériel, *esse sine corpore* QUINT. *sine corpore ulla* Cic. l'âme est immatérielle, *simplex animi natura* est Cic.

**immatériellement**, adv. d'une

manière immatérielle, *incorporaliter* MAMERT.

**immatriculer**, a. mettre (un nom) sur un registre public, *in album referre* LIV. ou *mittere* Cic. *in albo adscribere* SUET.

**immédiat**, ate, adj. placé tout de suite après, *proximus* Cic. || produit sans intermédiaire, *præsens* ULP. qui suit sans retard, actuel, *præsens* CÆS. récompense immédiate, *præsens (studii) pretium* SEN. si l'on doit en faire un emploi immédiat, *si protinus usui destinatur* COL.

**immédiatement**, adv. sans intermédiaire ou intervalle, *proxime* Cic. *protinus* ou *protenus* VIRG. il est assis immédiatement auprès de..., *proximus sedet ab*... Ov. le globe (l'astre) qui est — au-dessous, *proximus inferior orbis* Cic. — au-dessus de la racine, *statim ab radice* PLIN. — après..., *proxime* (acc.) Cic. l'Égypte vient — après, *inde continua* Égyptus Tac. suivre —, *subsequi* CÆS. au fig. Philippe (l'orateur) venait immédiatement après..., *Philippus proximus accedebat* (dat.) Cic. || sans retard, *statim* Cic. *protinus* Cic. *illico* Cic. *e vestigio* CÆS. *recenti* RE PLAUT. *ovo negotio* Cic. *primo quoque tempore* Cic. (Voy. *ausus*) ; il avait ôté tout moyen de le poursuivre immédiatement, *præsentem fluctatam persequendi sui ademerat* CÆS. les jours qui suivent — ces funérailles, *his funeribus connezi dies* Cic. à la paix succède — la discorde, *paci continuatur discordia* LIV. — après..., *protinus* ab VELL. *statim ab* COL. ou *post* SUET. — après sa nomination..., *statim ut factus est*... Cic. Voy. *dès* (que).

**immémorial**, ale, adj. si ancien qu'on n'en sait pas l'origine, *antiquissimus*, a, um Cic. *perantiquus* Cic. *pervetus*, *eris* Cic. *ab nostra memoriâ propter vetustatem remotus* Cic. de temps immémorial, *ex* ou *ab infinito tempore* LUCA.

**immense**, adj. infini en étendue, *immensus*, a, um Cic. *infinitus* Cic. *interminatus* Cic. *nullis terminis circumscriptus* Cic. || très grand, très étendu, très profond Cic. *immensus* Cic. *infinitus* Cic. *ingens*, *tis* Cic. *immanis*, e. CÆS. *enormis*, e. Tac. lieu ou espace immense, *locus longe lateque patens* Cic. plaines immenses, *patentes campi* SALL. — marais, *perpetuæ paludes* CÆS. caverne d'une immense profondeur, *spelunca infiniti altitudine* Cic. gouffre —, *profundissimus gurgis* Cic. || au fig. très considérable, *immensus* Cic. *infinitus* Cic. *immanis* SALL. *ingens* Cic. *grandis* Cic. *maximus* Cic. *summus* Cic. somme immense, *innumabilis pecunia* Cic. immenses largesses, *maximæ largitiones* Cic. *immodesta largitio* SEN. immense désir, *immensa cupido* VIRG. Tac. *cupiditas infinita* ou *immoderata* CORNIP. — péril, *gravissimum periculum* Cic. *credit* —, *maxima auctoritas*

LIV. — savoir, *summa doctrina* Cic. *génie* —, *ingenii fines pæne immensi* Cic. — douleur, *dolor modum excedens* SEN. — pouvoir, *amplitudo potentiz* Cic. j'attache un prix — à..., *permagni æstimo* (inf.) Cic.

**immensément**, adv. d'une manière immense (au prop. et au fig.), *infinite* Cic. *immensum* SALL. *ad immensum* LIV. *in immensum* Ov. *immensément riche*, *divitiis affluens* Cic.

**immensité**, f. grandeur infinie, *immensitas*, f. Cic. *infinitas*, f. Cic. *immensum*, n. LUCA. *immensa magnitudo*, f. Cic. dans l'immensité, *per immensum* SEN. || grandeur très considérable, *immensitas* Cic. *immensum* LIV. *vastitas* PLIN. l'immensité des plaines, *immensa camporum* Cic. || au fig. l'immensité du travail, *vastitas operis* COL. — de sa fortune, *ingentes divitiæ* Cic.

**immerger**, a. plonger dans l'eau, *demergere* Cic. *immergere* PLIN. Voy. *plonger*.

**immersion**, f. action de plonger dans, *immersio*, *onis*, f. ARN.

**immeuble**, adj. qui ne peut être transporté, *immobilis*, e. DIC. (objet) soit meuble, soit immeuble, *sive illa (res) mobilis sit. sive soli* INSTR. biens immeubles, et absol. immeubles, *res immobiles* DIC. *quæ (n.) solo continentur* LIV.

**imminence**, f. qualité de ce qui est imminent : l'imminence du péril. Voy. *imminent*.

**imminent**, ente, adj. qui est près de tomber sur (au fig.), d'arriver, *imminens*, *tis* Hor. *instans* Cic. *urgens* Tac. mort imminente, *præsens mors* VIRG. péril imminent, *periculum ingruens* LIV. *maximum*, *gravissimum* ou *sumum* Cic. être —, *imminere*, n. Cic. *impendere*, n. Cic. *instare*, n. Cic. *supra caput esse* Cic. le danger était —, *jam præsentior res erat* LIV. la guerre était imminente, *bellum in cervicibus erat* LIV.

**s'immiscer**, r. se mêler, se interponere (dat.) Cic. se immiscer ULP. ne t'immisce pas là dedans, *ne te admisce* TER.

**immixtion**, f. action de s'immiscer dans quelque affaire, *intercessio*, *onis*, f. Cic. *intercessus*, *us*, m. V.-MAX.

**immobile**, adj. qui ne se meut pas, *immobilis*, e. Cic. *immutus*, a, um COL. être ou rester immobile, *stare*, n. Cic. *stare loco* VIRG. *nullam in partem moveri* Cic. *immutus manet* VIRG. il se tint immobile durant l'opération, *sine motu præbuit corpus* CURT. rester — (ne pas reculer), *vestigio non recedere* VELL. *retinere locum* Tac. il (le navire) reste —, *stabilis sedet* Ov. la mer devient —, *torpescit fretum* (poët.) SEN.-TR. et ses ailes sont immobiles, *neque comovel alas* VIRG. yeux —, *fixi oculi* VIRG. || — (de surprise, d'effroi), *immobilis* VIRG. *stupens* Cic. *attonitus* Cic. *stupore torpidus*

**Liv. timore stupidus** Cic. **pavore defusus** Tac. **vultu ob metum defuso** Tac. être immobile, stupé Cic. **torpère** Ov. il resta — d'effroi, **obtorpuit pavore** ou **præ metu** Liv. rendre —, **animos defigere** Liv. (Voy. glacé, glacier) // inactif, rester immobile (surtout en parl. de troupes), **sedere** Cic. Liv. **stare** Virg. **compressis manibus sedere** Liv. ils étaient forcés de rester immobiles, **se loco movere non poterant** Cés. // au fig. Voy. **in-brisable**.

**immobilier, ière**, adj. **immeuble, immobilis**, e Dic. // qui concerne les immeubles, **prædicatorius** Cic. dans une vente immobilière, **in prædiis vendendis** Cic.

**immobilité**, f. état d'une chose qui ne se meut point; calme, **immobilitas**, f. Jost. l'immobilité des vents, de la mer, **quies ventorum** Plin. **pelagi** Stat. // au fig. inertie, **inertia**, f. Cic. resterez-vous toujours dans cette immobilité (à la guerre)? **quæ finis standi?** Virg. Voy. **indolence**.

**immodéré, ée**, adj. qui n'a pas de modération, **immoderatus**, a, um Cic. **immodicus** Liv. **nimius** Cic. **intemperans** Cic. immodéré dans ses largesses, dans ses desirs, **in largitione effusor** Cic. **immodicus animi** Tac. // excessif, violent, **immoderatus** Cic. **immodestus** Cic. **immodicus** Liv. **nimius** Cic. **intemperatus** Cic. **immanis**, e Sall. chaleur immodérée, **summus fervor** Plin. désir immodéré, **cupiditas immoderata**, **infinita**, **immensa**, **nimia**, **indomita**, **effrenata** ou **insana** Cic. il avait un désir — des honneurs, **immodicus erat in appetendis honoribus** Vell. lorsque les desirs sont immodérés, **cum appetitus longius exagantur** Cic. joie immodérée, **insolens lætitia** Hor. s'abandonner à une joie —, **effuse exultare** Cic. rire immodéré, **intemperantia risus** Plin. Voy. **excessif**.

**immodérément**, adv. sans modération, **immoderate** Cic. **immodeste** Liv. **immodice** Liv. **intemperanter** Cic. **extra** ou **præter modum** Cic. se réjouir immodérément, **effuse exultare** Cic. qui désire — la gloire, **gloriæ immodicus** Vell.

**immodeste**, adj. impudent. Voy. **impudent** // impudique. Voy. **impudique**.

**immodestement**, adv. impudemment. Voy. **impudemment** // impudiquement. Voy. **impudiquement**.

**immodestie**, f. manque de retenue, **impudentia**, x. f. Cic. **petulantia**, f. Cic. // manque de pudeur, **protervitas**, f. Hor.

**immolation**, f. sacrifice, **immolatio**, f. Cic. **mactatio**, f. Arn.

**immolé, ée**, part. sacrifié, **immolatus**, a, um Hor. **mactatus** Hor. **sacrificatus** Plin. **cæsus** Cic. // tue. Voy. **tue** // au fig. sacrifié à, **condonatus** Cic.

**immoler**, a. tuer une victime en sacrifice, **immolare** Cic. **mactare**

Virg. **sacrificare** Plaet. immoler une victime, une génisse, une brebis, **victimam cedere** Liv. **hostiam facere** Col. **facere vitulâ** Virg. **ferire agnam** Hor. // en gén. tuer, **immolare** Virg. **mactare** Cic. **cedere** Liv. ; au fig. attaquer très vivement en paroles, **verbis conficere** Plaet. // faire le sacrifice de, **condonare** (aliquid alicui) Cic. **remittere** Cic. **posthabere** Liv.

**s'immoler**, r. se dévouer, s'immoler pour la patrie, pour le bien public, **devovere se pro republicâ** Cic. **largiri patriæ suum sanguinem** Cic. — à ou pour la cause de qq, **vitam usui alicujus impendere** Tac. Voy. **dévouer** (se) // au fig. surmonter une répugnance, **cedere**, n. Virg.

**immonde**, adj. sale, impur, **immundus**, a, um Cic. **spureus** Lucr. **lutulentus** Hor. animal immonde, **foedissimum animal** Plin. // au fig. esprits immondes (diables), **imundi spiritus**, m. pl. Hier.

**immondicé**, f. ordures, **purgamenta, orum**, n. pl. Liv. Col. **inquinamenta**, n. pl. Virg. **immunditæ**, f. pl. Col. **spurcitia**, x, f. Col. des immondices sortent de la source, **foeda quædam fundit fons** Sen. les — de la basse-cour, **colluvies chortis** Col. toutes les ordures et les —, **omne immundum stercore** Sen.

**immoral, ale**, adj. qui est sans principes de morale, **turpis**, e Cic. **inhonestus** Cic. **corruptus** Sall. **flagitiosus** Cic. **foedus** Cic. **spureus** Lucr. très immoral, (homo) **inquinatus omni vitâ** ou **omnibus flagitiis** Cic. // contraire à la morale, **inhonestus** Cic. **flagitiosus** Cic. **turpis** Cic. **foedus** Cic. vie ou conduite immorale, **flagitiosa** ou **vitiata vita** Cic. **mores corrupti** Sall. ou **perditi** Cic. actions immorales, **prava**, n. pl. Sall. **pravi actus** Cic. **prave facta** Cic. chanter des chansons —, **obscena cantare** Ov.

**immoralité**, f. absence de moralité, **pravum ingenium**, n. Sall. **flagitia**, n. pl. Cic. **mores corrupti** Sall. ou **perditi** Cic. l'immoralité du siècle, **licentia temporum** Plin. l'— est venue de..., **mores depravati sunt** (abl.) Cic. à la moindre apparence d'— (publique)... **si quid in moribus labaret...** Tac.

**immortalisé, ée**, part. **immortalis factus** Sall. **asecutus immortalitatem** Cic. Voy. **immortel**.

**immortaliser**, a. rendre immortel dans la mémoire des hommes: **immortaliser qq, la mémoire** ou le nom de qq, **immortalem facere** Sall. **immortalem reddere memoriam alicujus** Cic. **nominis memoriam consecrare** Cic. **donare alicui immortalitatem** ou **æternitatem** Cic. **immortalitatem dare** ou **tribuere** Plin. **æternam memoriam propagare alicui** Plin. **alicujus laudem ad sempiternam memoriam propagare** Cic. **alicujus gloriam immortalitatis memoriâ prosequi** Cic. — qq par ses écrits, **producere scriptis me-**

**moriâ alicujus** Sen. la mort de Codrus l'a immortalisé, **Codrum cum morte æterna gloria secuta est** Vell. être —, **nobilitari**, p. Cic. ils (ces hommes) sont immortalisés, **ad immortalitatem** ou **memoriam consecrantur** Cic. immortaliser qq. ch., **immortalitatem tradere**, **mandare** ou **commendare** Cic. **memoriam rei prodere** Cic. — (un lieu), **æternam famam dare** Virg. — les vertus de qq, **æternare in ævum virtutes** Hor. pour — la valeur, **virtutis celebrandæ causâ** Cic. — sa mémoire, son nom (Voy. **s'immortaliser**); ces faits sont immortalisés, **hæ posteritati propagantur** Cic.

**s'immortaliser**, r. acquérir une gloire immortelle, **immortalitatem assequi** Cic. ou **sibi propagare** Plin. **nomen suum commendare immortalitati** ou **posteritati** Cic. **memoriæ Vell. memoriam sui nominis consecrare** Cic. **æternam famam condere** Phœd. **nomen inserere famæ** Tac. personne ne s'est immortalisé en menant une vie oisive, **immortalis ignaviâ nemo factus est** Sall. pour s'immortaliser, **ad immortalitatem gloriæ** Cic. — par ses exploits, **famam extendere factis** Virg. **dextrâ memorandum condere nomen** (poët.) Sil. en s'immortalisant, **immortali nominis sui memoriâ** Vell.

**immortalité**, f. qualité de ce qui est immortel, vie perpétuelle, **immortalitas**, **atis**, f. Cic. **vita sempiterna** Ter. l'immortalité de l'âme, **animorum immortalitas** Cic. le dogme principal des Druides est l'— de l'âme, **Druides in primis hoc volunt persuadere, non interire animos** Cés. **jouir de l'—**, obtenir l'—. Voy. **immortel** // souvenir perpétuel des âges suivants, **immortalitas** Cic. **æternitas**, f. Cic. **immortalitatis memoria** Cic. **immortalitas famæ** Curt. **memoria æterna** Plin. ou **hominum sempiterna** Cic. **fama æterna** Virg. ou **perpetua** Suet. **vita perpetua** Cic. **immortalis nominis sui memoria** Vell. ils aspirent à l'immortalité, **post mortem nobilitari volunt** Cic. la Muse assure l'— à l'homme..., **Musa vetat mori virum...** Hor. parvenir à l'—, consacrer son nom à l'—. Voy. **immortaliser** (s').

**immortel, elle**, adj. qui n'est pas sujet à la mort, **immortalis**, e Cic. être immortel, **morte carere** Hor. **ævo sempiterno frui** Cic. **esse sine fine** Cic. je crois que les dieux sont immortels parce que..., **ego deorum vitam propterea sempiternam esse arbitror quod...** Ter. comme devant être —, **langum in æternum genitos** (homines) Sen. devenir immortel, **ævum omnium sæculorum consequi** Quint. **in cælum ascendere** Cic. devenus immortels, **transgressi ad deos** Vell. (Voy. **Dieu**); subst. m. les immortels (les dieux), **di immortales** Cic. Liv. **immortales** Varr. **cælestes** Cic. // impérissable (en parl. des ch.), **immortalis** Cic.

*æternus* Cic. || dont la mémoire doit toujours durer, *immortalis* Cic. *æternus* Cic. *perennis* Hor. *in omne nobilis ævum* Hor. *cujus vivit immortalis memoria* ou *gloria* Cic. ils veulent être immortels, *post mortem nobilitari* voluit Cic. rendre qqm immortel, devenir — (Voy. *immortaliser*; *s'immortaliser*); gloire immortelle, *gloria immortalis* ou *sempiterna* Cic. *æterna* VELL. *perpetua fama* Suet. ma gloire sera —, *mea semper gloriæ* vivet ENN. le nom de César est immortel, *fama nunquam deseret Cæsarem* Cic.

**immortelle**, f. sorte de plante, *helichryson*, i, n. PLIN.

**immortifié**, é, adj. non mortifié (au fig.), *incircumcisus* Hier.

**immuable**, adj. qui n'est point sujet à changer, *immutabilis*, e Cic. *incommutabilis* VARR. cours immuable, *cursum certiet constantem* (stellarum) Cic. *irrevocabilis cursum* Sen. l'ordre — (des choses), *immobilis ordo*... Liv. destinée —, *immota fata* Virg. loi ou décret immuable, *perpetua lex* Cic. *decretum stabile* ou *fixum ratumque* Cic. par une loi —, *certa lege* Sen. pensée —, *una sententia* Cic. si ma résolution n'était —, *si mihi non animo fixum* ou *immutum sederet* Virg. Voy. *inébranlable*.

**immuablement**, adv. d'une manière immuable, *immutabiliter* Apul. *incommutabiliter* Aug. *constanter* Cic. *perpetuo* Cic. *stabilis firmæque ratione* Cic.

**immunité**, f. exemption d'impôts, etc., *immunitas*, f. Cic. accorder une immunité, *immunitatem dare* Cic. *immunitate donare* (aliquem) Curt. toutes les immunités, *immunitas cunctarum rerum* Just.

**immutabilité**, f. qualité de ce qui est immuable, *immutabilitas*, f. Cic. *incommutabilitas*, f. Aug.

**Imola**, v. d'Italie, *Forum Cornelii*, n. PLIN. || d'Imola, *Forocorneliensis*, e PLIN.

**imPAIR**, aïre, adj. non divisible par deux, *impar*, aris Cic.

**impalpable**, adj. si tenu qu'il ne fait aucune impression au toucher, *tenuis*, e Virg. *inanis* Virg. poudre impalpable, *subtilis farina* PLIN. Voy. *intactile*.

**impardonnable**, adj. qui ne mérite point de pardon, *non ignoscendus* (A.). *indignus venia* (A.), *nulla venia dignus* (DD.); dont les crimes sont impardonnables, *qui nulla scelus venia dari potest* Cic. être impardonnable, *non veniam habere* Ov. cette faute sera —, *cui errato nulla venia proponitur* Cic. ne pas regarder une faute comme —, *veniam culpæ non abnuere* Juv. il serait — à moi d'oublier... *mihi nefas est oblivisci*... Cic.

**imparfait**, aïre, adj. qui n'est pas achevé, *imperfectus*, a, um Cic. *suspensus* Tac. *non absolutus* Cic. *nondum exactus* Ov. laisser imparfait, *relinquere inchoatum* ou *imperfectum* ou *rude* Cic. laisser

une entreprise imparfaite, *infectare discedere* Cæs. || incomplet : connaissance imparfaite, *cognitio manca* ou *inchoata* Cic. || qui n'est pas parfait, *imperfectus* Cic. tout ce que mes vers auront d'imparfait, *quicquid vitii rude carmen habebit* Ov. || l'imparfait (nom d'un temps du verbe), *præteritum imperfectum* PRISC. *imperfectum*, n. CHAR. *imperfectum tempus* MACR. *minus quam perfectum* MACR. *inchoativum tempus* Dion.

**imparfaitement**, adv. d'une manière imparfaite, *imperfecte* GELL. ne rien faire imparfaitement, *nil nisi perfecte agere* Cic. j'en'ai compris qu' —, *minus intellexi* Ter.

**imparisyllabique**, adj. (nom) qui a au génitif une syllabe de plus qu'au nominatif, *quod unâ syllabâ crescit* (A.).

**impartial**, aïre, adj. exempt de partialité, *æquus*, a, um Cic. *æquabilis*, e Cic. *justus* Cic. être juge impartial, se montrer —, *juris æquabilem tenere rationem* Cic. *æquo animo æqua noscere* Ter. par un jugement —, *æstimatione rectâ* Tac. plus ce discours semble —, *quo minus studii visa est oratio habere*... Liv. avec un esprit — Voy. *impartialement*.

**impartialement**, adv. avec impartialité, *æqualiter* Cic. *libero animo* Cic. *sine studio* Tac. *pari in omnes studio* Tac. *favore seposito* Sen.

**impartialité**, f. justice inaccessible à la faveur, *æquitas*, atis, f. Cic. *æquabilitas*, f. Cic. *par in omnes studium* Tac. impartialité des jugements, *æquabilitas decernendi* Cic. faire parade de son — (dans un jugement), *integrum iudicium ostentare* Tac. avec —. Voy. *impartialement*.

**impasse**, f. petite rue qui n'a pas d'issue, *angiportum*, i, n. Ter. *fundula*, æ, f. VARR. *angiportum* non pervium Ter. *via sine ullo exitu* Ulp. || au fig. position dont on ne peut se tirer : nous nous trouvons dans une impasse, *explicari res non potest* Cic. *res sunt inexplicabiles* Cic. ne te jette pas dans une —, *ne te eo demittas unde exitum vides nullum esse* Cic.

**impassibilité**, f. état de celui qui n'est pas susceptible de souffrance, *indolentia*, æ, f. Cic. *impatientia*, f. Sen. *impassibilitas*, atis, f. Hier. *vacuata ægritudine* ou *doloris* Cic. || qualité de celui qui ne s'émue point, *rigor*, oris, m. PLIN. *rigor animi* Tac. *scordia*, f. Liv. *impatientia*, f. Sen. *animsus impatiens* Sen. ou *immutus* Tac. mais lui, conservant son impassibilité... *at ille lentus*... Phæd. — d'un opérateur, *ævilita secandi* PLIN.

**impassible**, adj. qui n'est pas susceptible de souffrance, *impatiens*, entis Sen. *impassibilis*, e LACT. || qui ne s'émue point, *lentus* Cic. *immutus* Tac. *immobilis*, e Tac. *imperturbatus* Sen. *nil motus* (minis) Liv. rester impassible, *non commovēri*, p. CORNIF.

*non concuti* Sen. — tr. il faut être —, *vacandum est omni perturbatione animi* Cic. il resta —, *frontis illi firmitas constitit* Sen. nous restons impassibles à cette vue, *lenti spectamus* Liv. avec un visage impassible, *vultu rigente* Sen. d'une âme —, *animo æquo* Cic. *immoto* Tac.

**impatiemment**, adv. avec peine ou chagrin, *ægre* Cic. *impatienter* Tac. supporter impatiemment, *ferre ægre* Cic. *molestè* Cic. *graviter* Cic. *acerbe* Cic. *indigne* Nep. *inique* Sen. *animo iniquo* Cic. *haud æquo animo* Hor. souffrir plus —, très — (qq. ch.), *contumaciis pati* Sen. *ferre permolestè, molestissime* ou *valde graviter* Cic. *asperissime pati*, d. SALL. souffrir plus — d'être privé de... *impatiens carere* (re) PLIN. — j. qui supporte —, *intolerans* (gén.) Tac. *impatiens* (gén.) Curt. || avec un vif désir, *avide* Cic. attendre impatiemment, très —, *expectare valde, vehementer, maxime, avide* ou *avidissime* Cic. être attendu ou que je suis attendu très —, *in summâ expectatione esse* Cic. *mirificam expectationem esse* mei Cic.

**impatience**, f. manque de patience, *impatientia*, æ, f. Tac. *intolerantia*, f. GELL. et on l'écoulait avec impatience, *nec æquis auribus audiebatur* Liv. Voy. *impatiemment* || colère, *stomachus*, m. Cic. *bilis*, is, f. Cic. avoir des mouvements d'impatience, *stomachari*, d. Cic. Voy. *impatiemment* (s') || vif désir, *cupiditas*, f. Cic. impatience de revoir qqm, *desiderium alicujus* Cic. — de régner, *avida regni spes* Curt. tu avais excité en moi une grande —, *expectationem non parvam nobis attuleras* Cic. j'ai une grande —. je suis dans l' — de... *aveo* (inf.) Cic. *gestio*... Cic. avec quelle —... *quantâ cum expectatione*... Cic. avec quelle vive — tu désirais savoir... *quam suspensio et sollicito animo scire avēres*... Cic. Voy. *impatiemment*.

**impatient**, adj. qui manque de patience, *nescius tolerandi* Tac. || — (de), qui ne peut supporter, *impatiens* (gén.) Virg. *intolerans* (gén.) Tac. impatient du repos, *quietis impatiens* VELL. ou *nunquam patiens* Luc. — de la captivité, du joug, *servitutis indignatissimus* Col. *indignatus servire* (poët.) Luc. || irascible. Voy. *irascible* || qui désire vivement, *avidus* Cic. *cupidus* Cic. impatient d'entendre, de connaître, *cupidus audiendi* Cic. *avidus noscendi* Curt. — de combattre, d'en venir aux mains, *cupiens pugnare* Liv. *avidus pugnæ* Virg. *certaminis* Curt. ou *committēre pugnā* (poët.) Ov. — de s'illustrer, *clarescere properus* Tac. je suis —, très — de... *aveo* (ac. l'inf.) Cic. *gestio*... Cic. *valde aveo*... Cic. *prægestit animus* (inf.) Cic. (il savait) que j'étais — de partir, *me celeriter velle proficisci* Cic. ta lettre me rend — (d'apprendre ce qui en est), *ex tuis litteris*

*plenus sum exspectatione* Cic. si les gens n'étaient impatients de partir, *nisi tui festinarent* Cic. impatient, *moræ impatiens* Sil. ou *non patiens* Sen.-ra. la cupidité est toujours impatiente, *animo cupienti nihil satis festinatur* SALL. ma plainte n'est pas —, *non venit ante sum nostra querela diem* Ov. désir impatient (de régner), *dira cupido*... VIRG.

**impatiantant**, *ante*, adj. qui impatiente, *molestus* Cic. *gravis* Cic. *odiosus* Cic. tu es impatientant, *odio es* PLAUT.

**impatiente**, *ée*, part. qui perd patience. *impatiens moræ* SIL. impatienté d'arracher tant de javelots, *ubi tot vellere spicula lædet* VIRG. || *fâché*, *subiratus* Cic. Voy. *irrité*.

**impatienter**, *a*, faire perdre patience *a*, *irritare* Cic. *bilem moræ* (alicui) HOR. ou *commovere* Cic. (Voy. *irriter*) ; les discours m'impatientent, tu m'impatientes, *obundis* TER. *odio es* PLAUT. les vanteries impatientent, *intolerantissime te jactas* Cic.

**s'impatienter**, *r*, perdre patience (en attendant), *moram non ferre* ou *rix pati* Ov. *moras male ferre* Ov. *moræ impatientem esse* SIL. || se fâcher, *patientiam rumpere* SEXT. *abrumperé* Tac. *stomachari*, d. Cic. *subirasci* Cic. *subringi* Cic.

**s'impattoniser**, *r*, acquérir de l'autorité dans une maison, *grasari*, d. HOR.

**impayable**, adj. qu'on ne peut trop payer, *inestimabilis*, e. Liv. *maximi pretii* TER. au fig. *quantitv pretii* PLAUT.

**impayé**, *ée*, adj. non payé, *non solutus* (A.).

**impeccabilité**, f. état de celui qui est incapable de pécher, *impeccantia*, *æ*, f. HIER.

**impeccable**, adj. qui ne pèche pas, *impeccabilis*, e. GELL.

**impenétrabilité**, f. nature impenétrable, *impenetrabilis natura*, f. (DD.), *invicta duritia* ou *durities*, f. (A.). || l'impenétrabilité du diamant, *invictus adamas* PLIN. || au fig. *obscuritas*, f. Cic. *latebræ*, f. pl. Cic.

**impenétrable**, adj. qui ne se laisse pas pénétrer, impenétrable au fer, aux traits, *impenetrabilis ferro* Liv. *nullo telo penetrabilis* Ov. cuirasse —, *lorica fidelis* VIRG. — aux coups, *contra ictus invictus* PLIN. || où l'on ne peut entrer, *imperiurus Tac. invius* Liv. (Voy. *inaccessible*) ; impenétrable à la cavalerie, *hæud equiti pervius* Tac. qui fut — à l'œil même, *quo ne perspicui quidem posset* CÆS. || au fig. qu'on ne peut découvrir ou expliquer, *latens* Cic. *reconditus* Cic. *cæcus* Cic. *imperspicuus* PLIN.-i. *magnis tenebris obscuratus* Cic. impenétrable pour l'ignorant, *quod longissime est ab imperitorum intelligentia sensuque junctum* Cic. Être —, *latère*, n. Cic. Voy. *caché* || qui dissimule, *tectus* Cic. *occultus* Cic.

*abstrusus* Tac. *obscurus aliis* Tac. Voy. *dissimulé*.

**impenétrablement**, adv. d'une manière impenétrable : au fig. *tecte* Cic. *abscondite* Cic. *abstrusius* AMM.

**impénitence**, f. état de l'impénitent. *impænitentia*, *æ*, f. HIER. **impénitent**, *ente*, adj. endurci dans le péché, *impænitens*, *tis* HIER.

**impératif**, *ive*, adj. qui exprime un ordre absolu : la loi est impérative, *lex jubet ou imperium est* Cic. forme — d'un précepte, *præceptiva locutio* AUG. || impérieux. Voy. *impérieux* || le mode impératif, l'— (en t. de gramm.), *imperativus modus*, m. CHAR. *imperativum*, n. CHAR. *imperandi declinatus*, *ûs*, m. VARR.

**impérativement**, adv. d'une manière impérative, *imperative* ULP. *imperiose* GELL. prescrire impérativement ; *jubere* Cic.

**impératrice**, f. la femme d'un empereur, *augusta*, *æ*, f. Tac. *uxor principis* ou *imperatoris* (A.).

**imperceptible**, adj. qui ne peut être perçu par les sens, *indeprehensibilis*, e. QUINT. qui (quæ, quod) *nullo sensu percipi potest* Cic. qui sensus effugit SEN. || invisible, *effugiens oculos* SEN. ou *visum* PLIN. être imperceptible, *aciem fugere* Cic. lettres presque imperceptibles, *litteræ obscuræ* SEN. Voy. *invisible* || au fig. dont on ne s'aperçoit pas, *fallens* SEN.

**imperceptiblement**, adv. d'une manière imperceptible. *obscurè* Cic. || au fig. *sensim* Cic.

**imperfection**, f. état de ce qui n'est point achevé : c'est une marque d'imperfection, *imperfectæ rei signum est* SEN. || défaut, *vitium*, n. Cic. imperfection de corps, *menda*, f. Ov. toutes les imperfections de mes vers, *quicquid vitii rude carmen habebit* Ov. quelques — (d'un poème), *paucæ maculæ* HOR. leur éloquence avait quelques —, *quædam eloquentiæ eorum defuerunt* Tac.

**impérial**, *ale*, adj. qui appartient à un empereur, *imperatorius* Tac. *imperialis*, e. A. VICT. palais impérial, *principis domus* Tac. il rapproche Drusus du trône —, *Drusum summæ rei admovent* Tac.

**impérialement**, adv. d'une façon digne d'un empereur, *imperialiter* COB. JUST.

**impérieusement**, adv. avec hauteur, arrogamment Cic. *ferociter* Liv. *imperiose* VARR.

**impérieux**, *euse*, adj. altier, hautain, *imperiōsus*, *a*, um Cic. *arrogans*, *tis* Cic. *ferox*, *ocis* Cic. *impotens* Tac. caractère impérieux. *impotentia* Tac. ; au fig. les flots impérieux, *imperiōsius æquor* HOR. || pressant, *instans* Tac. circonstances impérieuses, *necessitates* Liv. quelle nécessité si impérieuse le forçait à... ? *quæ necessitates eum tanta premebat ut*... ? Cic. besoin plus impérieux, *majorne-*

*cessitas* Liv. un sentiment —, *præpotens affectus* V. MAX.

**impermisable**, adj. qui ne peut périr, *æternus*, *a*, um Cic. *sempiternus* Cic. *immortalis*, e. Cic. être impermissible, *nihil* (acc.) *extingui* Cic. la malice semble —, *immortalitas quædam materia* (est) PLIN. || qui doit durer très longtemps. Voy. *immitens*.

**impermisable**, f. Voy. *incapacité*. **imperméable**, adj. qui ne se laisse pas pénétrer (par l'eau), imperméable à l'eau, à la pluie, à l'humidité, *contra humorem pugnaz* PLIN. être imperméable, *aquam excludere* ULP.

**impermutable**, adj. qui ne peut être permuté, *incommutabilis*, e. AUG.

**impersonnel**, adj. qui ne reçoit pas d'inflexions indiquant les personnes, *impersonalis*, e. DIOM. *inconjugus* PRISC. *personis carens* PRISC. || (verbes) qui ne s'emploient qu'à la 3<sup>e</sup> personne, *impersonalia*, n. pl. PRISC.

**impertinemment**, adv. Voy. *insolemment*.

**impertinence**, f. inconvenance, sottise, *insulitas*, f. Cic. || action ou parole impertinente, *ineptiæ*, f. pl. Cic. trêve d'impertinences, *desine satuari*, d. SEN. || insolence. Voy. *insolence*.

**impertinent**, *ente*, adj. qui agit contre la bienséance ou le bon sens, *insultus*, *a*, um Cic. *ineptus* Cic. *fatuus* Cic. || contraire à la bienséance ou au bon sens, *ineptus* Cic. *absurdus* Cic. *insolens* QUINT. on ne peut rien dire de si impertinent, *nihil tam absurde dici potest* Cic. || insolent, *protervus* SEN. *petulans* PETR. air impertinent. Voy. *insolent*.

**imperturbabilité**, f. qualité de ce qui est imperturbable : imperturbabilité de la mémoire. Voy. *imperturbable* || impossibilité. Voy. *impossibilité*.

**imperturbable**, adj. que rien n'émue, *imperturbatus*, *a*, um SEN. *inconcussus* SEN. *imperatorius* VIRG. *nihil motus* Liv. || que rien ne dérange : mémoire imperturbable, *memoria fidelis* Cic.

**imperturbablement**, adv. sans se troubler, *quietissime* CÆS. || d'une manière constante : (savoir qq. ch.) imperturbablement, *fideliter* Ov.

**impétrable**, adj. qu'on peut obtenir, *impetrabilis*, e. Liv.

**impétrant**, m. celui qui obtient, *impetrator*, m. THEOD.

**impétration**, f. Voy. *obtention*.

**impétré**, a. Voy. *obtenir*.

**impétueusement**, adv. avec impétuosité, *violenter* HOR. *impetu* Liv. vi SALL. *impetu magno* CÆS. ou *concitato* Liv. *impetu vasto* (poët.) Ov. aller impétueusement, *concitato impetu ferri* V. MAX. fondre — (en parl. de cavaliers) sur, *citato agmine invehi* Liv. || au fig. *vehementer* Cic. *rapide* Cic. parler impétueusement, *concitato dicere* QUINT. l'homme se porte — vers l'objet de sa passion, *natura morta-*

*lium præceps est ad explendam cupiditatem SALL.*

**impétueux**, euse, adj. violent, rapide, violentus, a, um Cic. *vehemens*, tis Liv. *celer*, eris, ere Cic. *citatus* Liv. *concitatus* Liv. fleuve impétueux, *rapidissimum flumen Cæs. amnis præcipitans* Cic. *præceps* Ov. le fleuve devient plus —, *amnis fertur incitator* Cic. || au fig. vif, de caractère emporté, *vehemens* Cic. *acer*, *cris*, *cre* Cic. *præceps* SALL. *celer* Cic. *exultans* Liv. impétueux dans ses desseins, *rapidus in consiliis Liv. repentino consilio (est) Cic. style —, oratio incitata* Cic. *vibrans* Cic. génie plus — qu'un torrent, *rapido torrentius anni ingenium* Hor.

**impétuosité**, f. violence, rapidité, *impetus*, ūs, m. Cic. *violentia*, f. Col. *vis*, vis, f. Cæs. *incitatio*, f. Cic. arrêter l'impétuosité des chevaux, *equorum cursum inhibere* Ov. avec —. Voy. *impétueusement* || au fig. impétuosité Cic. *violentia* Cic. *vehementia* PLIN. *concitatio*, f. Cic. *æstus*, ūs, m. Cic. l'impétuosité des désirs, du premier mouvement, *præceps cupiditas* Cic. *celer motus* Cic.

**impie**, adj. qui n'a pas de religion; contraire à la religion, *impious*, a, um Cic. *profanus* PLIN. *irreligiosus* Hier. *indevotus* SALL. *neglegens deorum* Sen. *infrequens deorum cultor* Hor. un impie, *impius* Cic. *sacrilegus* Sen. *contemptor religionum* Suet. *divum* Virg. race —, *contemptrix superum propago* Ov. actions impies, *impie facta* Liv. || qui manque aux devoirs les plus sacrés de l'homme, *impius* Virg. *nefandus* Cic. *nefarius* Cic. *incestus* Hor. *sacrilegus* Ov. actions impies, *facta impia* ou *nefanda* Ov. main impie, *impia manus* Hor. Coriolan fut — de..., *impie* (s.-ent. *fecit*) Coriolanus qui... Cic. Voy. *criminel*.

**impiété**, f. mépris pour les choses saintes, *impietas*, atis, f. Cic. *Atq. irreligio*, f. *Apul. irreligiositas*, f. *Tert. deorum contemptio* Liv. *dei incuria*, f. *Tert.* avec impiété, *impior* Cic. *inceste* Liv. *profane* LACT. || action et parole impie, *nefas*, n. ind. Cic. *prophanatio*, f. *PLIN.* c'est une impiété de..., *nefas est* (inf.) Cic. *religiosum est* (inf.) Liv. des impiétés (proférées), *impia dicta* Tib. tes —, *impietates* tuz Cassian.

**impiteyable**, adj. insensible à la pitié, *inimicors*, dis Cic. *implacabilis*, e Cic. *inclemens* Liv. *immitis animi* (virum) Tac. *nescius manuscerere* Virg. juge impiteyable, *durior iudex* Cic. *usurier* —, *acerbissimus fenerator* Cic. — pour son fils, *acerbe severus in filium* Cic.

**impiteyablement**, adv. sans pitié, *acerbe* Cic. *inclementer* PLIN. *inimicorditer* Tert.

**implacable**, adj. qui ne peut être apaisé, *implacabilis*, e Cic. *inexorabilis* Cic. haine implacable, *odium implacabile* ou *inexpiabile* Liv. *inexorabile* Ov. per-

*tinax* PLIN. ou *immortale* Just. *ira perniciosa* Curt. — dans sa haine, *atrox odii* Tac. guerre —, *bellum inexpiabile* Cic. ennemi —, *hostis acerrimus* Liv. *penitus* (Romano nomini) *infestissimus* VELL.

**implacablement**, adv. d'une manière implacable, *implacabiliter* Tac.

**implanter**, a. insérer dans, *ficher*, *inserere*, o, is, *sevi*, *situm* Col. *implanter* profondément ses racines, *altius* ou *penitus* ou *in profundum radices agere* Col. *implanté*, *insitus* Lucr. || au fig. *ingenerare* Cic. *implanté*, *insitus* Cic. *ingenitus* PLIN.

**S'implanter**, r. se ficher, prendre racine, *inolescere*, n. Col. *comprehendere*, n. VARR. *radices agere* Col. Voy. *implanter* || au fig. *radices agere* Cic.

**implication**, f. action d'impliquer (dans un crime); état de celui qui y est impliqué, *communicatio criminis* Cato.

**implicite**, adj. contenu dans un discours non pas en termes clairs, *tacitus* Cic. Voy. *implicitement*.

**implicitement**, adv. d'une manière implicite, *tacite* Dig.

**impliquer**, a. envelopper, engager (dans une affaire), *implicare* (alicui rei) Cic. être impliqué dans une guerre, *bello illigari* Liv. || comprendre implicitement, *continere* Cic. (telle ch.) impliquer la célébration du mariage, *future matrimonii tacitam conditionem accipit* Dig. tout achat — un prix, *nulla emptio sine pretio esse potest* Inst. impliquer contradiction, et absol. impliquer (se contredire), *pugnare* Cic. *pugnare secum* Hor.

**imploré**, ée, part. *imploratus*, a, um Cat. *adoratus* (en parl. d'une divinité) Ov.

**implorer**, a. demander avec instance, *implorare* Cic. *orare* Cic. *flagitare* Cic. *supplicare* (alicui) Cic. implorer les dieux, *deos* ou *ad deos precari*, d. Cic. *supplicare* ad deos Liv. a diis Tac. *prece numen adorare* Ov. — du secours, *auxilium implorare* ou *efflagitare* Cic. *opem supplex petit* Ov. — la pitié, *ad misericordiam confugere* Cic. celui qui implore votre pitié, *supplex vestre misericordie* Cic. Voy. *demande*, *supplier*.

**impoli**, ie, adj. qui est sans politesse, *rusticus*, a, um Cic. *agrestis*, e Cic. *inurbanus* Cic. *inhumanus* Cic. *inficetus* Plaut. *inops humanitatis* Cic.

**impoliment**, adv. d'une manière impolie, *rustice* Cic. *illiberaliter* Ter. *parum humane* Sen.

**impolitesse**, f. manque de politesse, *rusticitas*, f. *Quint. inhumanitas* Cic. avec impolitesse. Voy. *impoliment* || action impolie, *illiberalis facinus* Ter.

**impolitique**, adj. contraire à la bonne politique : cette loi n'était elle pas très impolitique? *quid inscitius quam hanc rogationem*

*ferre?* (A.); qu'il était — de..., *minime convenire* (inf.) Liv.

**impolitiquement**, adv. d'une manière impolitique, *inscite* (A.). Voy. *imprudemment*.

**impondérable**, adj. que nous trouvons sans pesanteur, (res) *sine pondere* Ov.

**impopulaire**, adj. qui déplaît au peuple ou au public : chose ou acte impopulaire, *res plebi ingrata* ou *injudicia* (A.); être —, *populo displicere* Cic. le nom de consul était devenu —, *plebs consulum nomen perosa erat* Liv. || — (en parl. de qqn), *invisus populo*, *plebi*, *suis* ou *civibus suis* (A.), *popularibus* Curt. ou *apud incolas* Just. rendre qqn impopulaire, *occare in invidiam* Cic. se rendre —, *odium sui facere* Sen. *in odium venire omnibus* PLIN. César est devenu —, *jacet Cæsar offensione populari* Cic.

**impopularité**, f. défaut de popularité, *invidia*, æ, f. Cic. *offensio popularis*, f. Cic. avec une grande impopularité, *cum magna offensione civium suorum* Nep. tomber dans l'—, *in invidiam incidere* Nep. *non effugere suorum invidiam* Nep. chargé de son — et de celle de son père, *plenus suarum, plenus paternarum irarum* Liv.

**importance**, f. ce qui fait qu'une ch. mérite notre attention, *momentum*, i, n. Cæs. *pondus*, eris, n. Cic. grande importance, *magnum momentum* Liv. l'— d'une chose, d'un procès, *magnitudo rei* SALL. cause Cic. — de la guerre, *gravitas belli* Liv. chose ou affaire d'—, de grande —, *res gravis* Liv. *magna* Hor. cela est d'une extrême ou de la dernière —, *id maximi momenti est* et *ponderis* Cic. *id maximum est* Cic. cela est pour moi d'une haute —, *illud meæ magni interest* Cic. dans une affaire de cette —, *hac tantū in re* Cic. elle (la prise d'une ville) n'avait pas assez d'— pour... non tanti fuit ut... Cic. penses-tu que cela eût de l'—? *quicquam tu illa putas fuisse?* Cic. il est d'une grande — de (Voy. *important*) : faible importance, le peu d'— (d'une ch.), *leve momentum* Sen. *exiguum momentum* Sen. (chose) de peu d'—, sans —, *parvus* Cic. *minimus* SALL. *parvulus* Cic. *levis* Cic. *futilis* Cic. *frivulus* Sen. *nullius momenti* Cic. *non magno æstimanda* (res) Sen. événement de peu d'—, *res parva dictu* Curt. lettre sans —, *inanes litteræ* Cic. n'avoir pas d'—, *nullum momentum* ou *nilhil momenti habere* Cic. *mini mi* ou *nullius momenti esse* Cic. *nilhil interesse* Cic. ces choses sont de peu d'—, *ista ad exiguum momentum prosunt* Sen. attaquer de l'— ou une très grande — à, *magnum putare aliquid* Cic. *permagnum existimare* Cic. *putare maximi* Cic. *permagni æstimare* Cic. que j'attache beaucoup d'— à ce bruit, *michi famam magni esse Anton.* d. Cic. quelle —



jallache à..., *quanti facio* (acc.) Cic. tant vous attachez d'— à..., *tantum ponitis in* (abl.) Cic. attachant de l'— à la prise de la ville, *ratus, urbe capta, operæ pretium fore* SALL. attacher plus d'— à... qu'à..., *antehabere* (rem rei) TAC. attacher peu d'— à, *neglegere* Cic. *haud in magno ponere discrimine* LIV. à quoi il n'attachait aucune —, *in quibus ponebat nihil esse momenti* Cic. n'y attache pas trop d'—, *ex* (litteræ) *ne te moverint* Cic. mettre beaucoup d'— à ce qu'on fait, *operam suam multam existimare* Cic. grossir l'— d'une petite chose, d'une nouvelle, *exiguum dilatare* SEN. *samam augere* TAC. diminuer l'— de, *elevare* (rem) LIV. *extenuare samam* (belli) LIV. le bas prix ôte toute — aux objets, *auctoritatem rebus vilis adimit* PLIN. gourmander ou batre d'— (extrêmement), *vehementer objurgare* Cic. *probe percellere* PLAUT. || influence, autorité, haute position, *amplitudo*, f. Cic. *auctoritas*, f. SALL. *dignitas*, f. Cic. *momentum* LIV. *pondus* Cic. personnage d'importance, *vir gravis* ou *amplus* Cic. *qui pondus habet* Cic. avoir de l'—, *vigere*, n. Cic. *auctoritate florere* Cic. il donna assez d'— à qqn pour..., *in tantum extulit* (aliquem) ut... VELL. se donner de l'—, *magno se estimare* LIV. nous nous exagérons notre —, *nos nimis suspicimus* SEN. homme sans —, *levis persona* Cic. place (de guerre) de peu d'—, *ignobile oppidum* LIV. || orgueil: se donner ou prendre des airs d'importance, *efferre* se insolentius Cic. avec un ton d'—, *superbe* NEP.

**important**, ante, adj. qui mérite toute notre attention; qui peut avoir de graves conséquences; considérable, *gravis*, e. Liv. *magnum*, a. um Cic. chose importante, *tres*—, *res magna* HOR. *permagna* Cic. *magis discriminis* Liv. *maximi momenti* Cic. des affaires si importantes, *tanta negotia* HOR. (questions) devenues les plus —, *quæ nunc primum obtinent locum* TAC. très important pour..., *magno pere pertinens ad...* Liv. somme assez importante, *pecunia satis grandis* Cic. n'ayant essuyé aucune défaite —, *nulla magnopere clade accepta* LIV. être important, très —, *habere momentum* ou *pondus* Cic. *magno momento esse* Cic. *magni momenti locum obtinere* TAC. *esse permagni momenti* Cic. cela est très —, *id maximum est* Cic. *id magnopere refert* Cic. *id multum confert* COL. *hoc valde ad rem pertinet* Cic. cela est fort — pour moi; pour lui, *illud magni interest meâ ou ejus* Cic. il est très — de ou que..., *multum, permultum, permagni* ou *vehementer interest* (inf.) Cic. *plurimum in eo momenti est* si (subj.) LIV. *si nobis antiquissimum* (inf.) COL. cela n'est pas tellement — que..., *hoc non tanti est ut...* Cic. la chose est assez importante pour..., *id est*

*ejusmodi ut...* TER. (Voy. *importer*); peu ou très peu important, *levis* Cic. *parvus* Cic. *mirrimus* SALL. *minimi* ou *nullius momenti* Cic. peu — à connaître, *parum ad notitiam pertinens* VELL. être peu —, *vix minimi momenti instar obtinere* Cic. ils n'y voient rien d'—, *hoc minime grave iis videtur* Cic. si peu — *tantulus* Cic. (Voy. *importance*, *importer*); la chose importante, le point important, l'— (l'essentiel), *summa*, f. Cic. l'— est de... *caput est* (inf.) Cic. *totum in eo est ut...* Cic. l'— c'est que..., *sed est totum quod...* Cic. tu n'as pas encore entendu l'—, *nondum audisti quod est gravissimum* TER. *vey. capital* || qui a de l'autorité, du crédit, *gravis* Cic. personnage important, *amplus homo* Cic. est-il un personnage si — que...? *hicne tanti est ut...* Cic. témoin —, *locuples testis* Cic. || subst. m. homme vain, *superbus* Cic. faire l'important, *se suspicere* SEN.

**importateur**, m. celui qui importe, *invector*, m. AMM.

**importation**, f. action d'importer, *invectorio*, f. Cic. ils prohibent l'importation du vin, *vinum ad se omnino importari non sinunt* CÆS. il défendit l'— du sel, *sale invectori uti vetuit* LIV. objets d'—, *accessit res SEN. peregrinæ mercis* Liv.

1. **importer**, a. introduire (des productions étrangères, etc.), *importare* CÆS. *invehere* PLIN. importer par mer, *ex transmarinis provinciis advehere* COL. || importé, *importatus* CÆS. *invector* Liv. *importatitius* HIRT. *invectorius* PLIN. *exotici* PLAUT.

2. **importer**, n. unip. être important, être de conséquence, *interesse*, *interest*, n. Cic. *réfère*, *refert*, n. Cic. *pertinere*, n. Cic. *ad rem pertinere* Cic. il m'importe, il t'—, il nous —, *interest ou refert meâ, tuâ, ou nostrâ* Cic. il vous —, à vous qui êtes..., *vestrâ interest qui estis*. PLIN. il — à Clodius, *interest Clodii* Cic. il leur —, *refert illorum* SALL. il — au salut de tous, à mon honneur, *interest salutis communis* Cic. *ad honorem nostrum* Cic. cela — à l'État, *hoc conducit reipublicæ* Cic. *conducit in commune* TAC. *e reipublicâ est* Cic. il — de ou que, *refert* (inf.) Cic. *ut TER. interest* (inf. ou ut) Cic. *res hoc postulat ut* Cic. il — à tous les gens de bien que..., *expedit omnibus bonis* (inf.) Cic. il importait de le livrer au supplice, *de quo supplicium sumi oportuit* Cic. il importe beaucoup, grandement, extrêmement, *refert magni* ou *magno pere* Cic. *ou maxime* COL. *interest multum, permultum, plurimum, magni, permagni, vehementer* ou *maxime* Cic. *valde pertinet ad* (rempublicam) Cic. il — beaucoup au succès..., *valet multum advincendum* (inf.) Cic. il — plus, moins, *interest pluris* DIC. *plus* ou *minus* Cic. combien il —, *quantum,*

*quantopere* ou *quanti intersit* Cic. il — peu, peu —, *nihil ad rem* Cic. *nihil ad id de quo agimus* Cic. il — peu (de ou que), *parvi* ou *nihil refert* Cic. *illud parvi refert* (inf.) Cic. *non ou nihil* ou *parum interest* Cic. *ne minimum quidem interest* Cic. *nan tantulum interest* Cic. *nihil attinet* (inf.) COL. *nihil ad rem pertinet* si (subj.) Cic. *ou quomodo* SEN. *peu m'—, id meâ minime refert* TER. *meâ parum refert* FRONTO, *non ou nihil moror* LIV. *non laboro* Cic. *nihil ad me* PLIN. J. qui m'— peu, *quod meâ minus interest* Cic. *peu m'—, si ou ce que...*, *non meum est* si... HOR. *nec hercle magnopere curo quid...* LIV. il n'importait pas de rechercher..., *non erat quærendum...* Cic. qu'importe? *quid refert?* Cic. *quanti id refert?* Cic. *quid hoc?* HOR. *que m'—? quid meâ* (s. ent. *refert?*) TER. *quid ad me?* Cic. *que nous —? quid hæc ou istud ad nos?* Cic. *que t'—? quid id refert tuâ?* TER. *ne quæras* TER. qu'— la vérité à un poète? *quid poetæ cum fide?* PLIN. J. || n'— qui, quel, lequel, *quilibet* Cic. *quivis* Cic. *quicumque* Liv. *unus quilibet* LIV. *quivis unus* Liv. n'— quels poissons, *piscines qualeslibet* AMIC. n'— lequel des deux, *utrumque* Cic. *utervis* Cic. *utlibet* Cic. n'— de quel côté, *utralibet* PLIN. n'— d'où, *unde unde* HOR. *undecumque* PLIN. *undelibet* CORNIF. n'— où (sans mouv.), *ubicumque* AUG. (avec mouv.) *quolibet* SEN. *quovis* PLAUT.

**importun**, une, adj. fâcheux, incommode, *gravis*, e. Cic. *incommodus*, a. um Cic. *molestus* Cic. *odiosus* NEP. *intempestivus* Cic. être importun, *esse gravem* (aliqui) Cic. *ou incommodum* PLAUT. *prægravem* TAC. suis-je ou serais-je —? *num parum tempestivus interveni?* TAC. *devenir ou se rendre —, tædium afferre* sui TAC. dont l'importunement est —, *moleste sedulus* CURT. (Voy. *importuner*); soins (soucis) importuns, *assidus curæ* OV. || subst. un importun, *interpellant*, m. Cic. *interpellantes*, pl. Cic. loin ou à l'abri des importuns, *sine interpellatoribus* Cic. *interpellatione sublatâ* Cic. *chasse les —, abige inuscas* Cic.

**importuné**, ée, part. *fatigatus* SALL. *vezatus* JUV. importuné par ces idées, *his anxius curis* LIV.

**importunément**, adv. d'une manière importune, *moleste* Cic. *importune* Cic.

**importuner**, a. incommoder, fatiguer, *fatigare* LIV. *defatigare* Cic. *obtundere*, o, is Cic. LIV. *tundere* PLAUT. *gravare* PLIN. J. *esse gravem* ou *molestum* Cic. *incommodum* PLAUT. *exhibere molestiam* Cic. *tædio esse* TAC. importuner (en parl. des sollicitateurs), *interpellare* Cic. — qqn de ses prières, de ses plaintes, de ses lettres, *fatigare precibus* LIV. *vezare querelis* LIV. *epistulis ob-*

*tundere* (acc.) Cic. ou *obstrepere alicui* Cic. — de questions, *urgere interrogando* Cic. — (par des discours), *aures onerare* Hor. mais tristesse les importune, *maestitia meam non servat* Cic. tout m'—, *tædet omnium* PLAUT.

**importunité**, f. action d'importuner, *incommoditas*, f. PLAUT. *odium*, ii, n. TER. *tædium*, n. PLIN. à l'abri des importunités, *interpellatione sublatâ* Cic. avec importunité. Voy. importunément.

**imposable**, adj. qui peut ou doit être imposé, *vectigalibus obnoxius* (A.), *vectigalis*, e Cic.

**imposant**, ante, adj. qui attire l'attention, le respect; grand, fort, *gravis*, e Cic. *augustus*, a, um Cic. extérieur imposant, *dignitas formæ* Suet. nom. —, *honestum nomen* Cic. *majestas nominis* MART. autorité imposante, assez —, *auctor luculentus* ou *locuples* Cic. *satis idoneus* Cic. quelles autorités plus imposantes puis-je citer? *quos testes potiores nominabo?* Tac. témoignage imposant, *amplissimum testimonium* Cic. exemple —, plus —, *auctoritas* PHED. *grandius exemplum* Cic. sa parole était naturellement imposante, *auctoritatem quamdam naturalem habebat oratio* Cic. puissance —, *florantes opes* (Etruscorum) Liv. une force — (pour protéger), *firmum præsidium* Liv. guerre —, *magni nominis bellum* Liv. jamais départ ne fut d'un effet si imposant, *nulla profectio tanti spectaculi fuit* Liv. entourer qqn d'un cortège —, *robustam frequentiam præstare alicui* Cic. d'une taille imposante, *corpore ingens* Tac.

**imposé**, *ce*, part. mis dessus, *impositus* Cic.; au fig. nom imposé, *inditum nomen* Liv. || commandé, prescrit, *impositus* Cic. *indictus* Tac. *injunctus* Tac. *jussus* Tac. accepter les conditions imposées par César, *condicione, quæ a Cæsare ferretur, uti* Cæs. || établi (en parl. d'un tribut), *impositus* Cic. *imperatus* Cæs. || soumis à un impôt, *vectigalis*, e Cic. *qui vectigalia pensitant* Cic. (*prædia*) *quæ pensitant* Cic.

**imposer**, a. mettre dessus, imposer les mains, *manus imponere* S.-SEV.; au fig. attribuer, donner, imposer un nom, *nomen imponere* Liv. Voy. nom || soumettre à qq. ch. de fâcheux, prescrire, *imponere*, o. is, osui, *ositum* Cic. *indicare* Liv. *injungere* Liv. *infligere* Cic. *imperare* Cic. *prescribere* Cic. *jubere*, eo. es, *jussi*, *jussum* Tac. *irrogare* Cic. imposer l'esclavage, *servitutem injungere alicui* Cæs. *servitium indicare* Tac. — une nécessité, une loi, *imponere necessitatem* ou *legem* Cic. *imperare legem* SALL. — un bienfait, *imponere beneficium* SEXT. — silence, *silentium facere* Liv. (Voy. silence); l'imposer ma volonté, *te ad meum arbitrium adducere* Cic. il imposait ses services, *se intrudebat* Cic. ce que l'âme s'impose à elle-

même, *quodcumque sibi imperavit animus* SEN. impose-toi l'obligation de..., a te *impetres ut...* PETR. || établir (un tribut); soumettre qqn ou qq. ch. (à un tribut), imposer un tribut, *tributum imponere* ou *indicare* Liv. *injungere* ou *jubere* Tac. *imperare pecuniam* Liv. *perunias* Cic. — des villes, les municipes, un peuple, *tributa civitatibus imponere* Liv. *pecunias municipiis imperare* Cic. *populum cogere tributum* ferre Cic. — (un peuple) outre mesure, *onerare tributo* Suet. *intolerabilia tributa exigere* Cic. — un champ, *vectigal agro imponere* Cic. || au fig. commander: imposer du respect, le respect, et absolt. imposer (à qqn), n. *imponere*, n. Tac.  *pudorem alicui imponere* SEN. — aux Romains, *verecundiam facere Romanis* Liv. capable d'— à l'armateur, *cujus auctoritate naviarius moveatur* Cic. dont la vertu impose, *pietate gravis* Virg. pour imposer (faire de l'effet), *ad ostentationem* NER. || en imposer à (tromper), *imponere (alicui)*, n. Cic. SEN. *mentiri*, d. Cic. *verba dare* (dat.) Cic. *fucum facere* (dat.) Cic. *verba fingere* SALL. *fallere* (acc.) Cic. en imposer sur son origine, *genus suum ementiri* Cic. l'apparence ou le mensonge en impose à bien des gens, *decipit frons prima multos* PHED. *quibusdam mendacium obrepit* SEN. Voy. *mentir*, *tromper*.

**S'IMPOSER**, r. forcer les autres d'imposer nos services, *se intrudere* Cic.

**imposition**, f. action de mettre dessus, *impositio*, f. PLIN. imposition de la main, *manus impositio* HIER. par l'— des mains, *impositâ manu* S.-SEV.; au fig. imposition d'un nom, *impositio nominis* VARR. || action d'enjoindre, de prescrire, *injunctio*, f. SID. || impôt. Voy. *impôt*.

**impossibilité**, f. défaut de possibilité: s'il y a impossibilité, *si hæc fieri non poterunt* Cic. et cela est de toute — d'une — absolue, *nec fieri ullo modo potest* Cic. je suis dans l'— de, *nequeo* (inf.) Cic. *non possum* Cic. on vous met dans l'— de..., *efficitur ne possitis* (inf.) Liv. (Voy. empêcher) || empêchement légitime (en t. de droit), *sonctica causa* CATO.

**impossible**, adj. qui ne peut être ou se faire, *impossibilis*, e QUINT. (mot rare et qu'il faut éviter), *quod fieri non potest* Cic. il est impossible, tout à fait ou absolument —, *fieri non potest* Cic. omnino ou nullo modo ou nullo pacto *fieri potest* Cic. il m'est — de, *nequeo* (inf.) Cic. *non possum* Cic. *non queo* (poët.) TER. il est — de rester ici, *non potest hic maneri* Cic. on croyait que rien ne lui était —, *nil non efficeret posse eum ducere* Nep. il est — de vendre à meilleur marché, *non pote minoris* (le verbe s. ent.) Cic. quoiqu'il nous soit — de nous acquitter, *quamvis impares in referendâ*

*gratiâ simus* INSCA. à qui la fuite ou la lutte était également —, *nec que fugæ, neque pugnæ satis potentes* Liv. l'outrage (en paroles) est ici —, *maledicto in hisce rebus nihil loci est* Cic. il n'est rien d'— pour le courage, *nil virtutis inivium* Tac. *invia virtuti nulla est via* Ov. impossible! *non potest* TER. *non possum* TER. rendre — le retour de qqn, *reditum alicujus perimere* Cic. (Voy. empêcher); supposons, par impossible, que..., *demus id, quod nullo modo fieri potest...* Cic. || subst. l'impossible, *quod fieri nullo modo potest* Cic. *quæ effici omnino non possunt* QUINT. tenter l'—, *impossibilia aggredi*, d. QUINT. *aquam a pumice postulare* (prov.) PLAUT. *hircos mulgere* (prov.) VIRG. faire l'—, *funem ex arenâ efficere* (prov.) COL. *clavem Herculi extorquere* (prov.) MACR.; au fig. faire l'impossible (tout son possible) (Voy. possible); gagner l'impossible (beaucoup), *maximum quæstum facere* Cic.

**imposte**, f. partie du pied-droit sur laquelle on pose la première pierre du cintre, *incumba*, f. VITR.

**imposteur**, m. celui qui trompe, *homo mendax* et absolt. *mendax*, *acis* Cic. *fallax* Cic. *falsus* SUTR. *vanus* VIRG. *homo fraudulentus* Cic. *deceptor*, m. SEN.-TR. *præstigiator*, m. PLAUT. || calomniateur. Voy. *calomniateur* || hypocrite. Voy. *hypocrite* || adj. *fallax* Cic. *falsus* Cic. *mendax* Cic. *fraudulentus* PLIN.

**imposture**, f. fourberie, fausseté; chose fausse, mensonge, *fraus*, dis, f. Cic. *fallacia*, *æ*, f. Cic. *sycofantia*, f. PLAUT. *mendacium*, ii, n. Cic. qui oserait accuser d'imposture...? *quis dicere falsum (solum) audeat?* VIRG. convaincre d'— (une femme), *falsum commentum arguere* Liv. convaincu d'—, *vanitatis manifestus* Tac. tout en lui est —, *hic totus constare videtur ex fraude, fallaciis, mendaciis* Cic. in eo nihil nisi *falsum et simulatum* Cic. avancer une pareille —, *tantum rem mentiri* SALL. les impostures des mages, *vanitates magorum* PLIN. déborder des —, *vana jacere* PLIN. || calomnie. Voy. *calomnie* || hypocrisie. Voy. *hypocrisie* || au fig. illusion (des sens, etc.). Voy. *illusion*.

**impôt**, m. charge publique. *tributum*, i, n. Cic. *vectigal*, *alis*, n. Cic. impôt régulier, *thergal* Cic. — foncier, *indictio*, f. QUINT. — extraordinaire, *indictio* PLIN.-J. *tributum temerarium* Liv. payer un —, *vectigal pendere*, *pensitare* ou *solvere* Cic. *pendere tributa* Cic. *stipendium* Liv. les Siciliens payent l'— d'après leur fortune, *Siculi tributa conferunt ex censu* Cic. les objets qui payent —, *ea quæ pensitant* Cic. établir un — ou un nouvel —, un — annuel ou fixe, *vectigal novum statuere* Liv. *instituere* PLIN.-J. *pecuniam in singulos annos imperare* Cic.

mettre un — sur les terres, sur le sel, *agri vectigal imponere* Cic. *vectigal ex salariis annona statuere* Liv. (Voy. imposer); lever ou percevoir un impôt, assujettir à un —, *tributum ou vectigal exigere* Cic. *inducere tributum* Liv. ils levèrent un — sur tous ceux qui..., *vectigales habent omnes qui...* Cæs. diminuer les impôts, *vectigalia affligere* Cic. *temperare* Plur. 1. de capite demêre Cic. pour diminuer la masse de l'impôt, *ut minus tributum plebs conferret* Liv. supprimer un —, *vectigal abrogare* Hirt. remettre Tac. remettre l'— à qqn, exempter ou décharger qqn d'—, *tributum dimittre* (alicui) Tac. *tributo liberare*, et absol. *liberare* (alicui) Cic. décharger d'— (une terre), *vectigali levare ou liberare* Cic. exempt ou déchargé d'—, *immanis* Cic. *liber* Cic.

**impotence**, f. état de l'impotent, *debilitas*, f. CELS.

**impotent**, ente, adj. et subst. estropié, privé de l'usage d'un membre. *debilis*, e Cic. impotent de tous ses membres, *membris omnibus captus ou debilis* Cic.

**impraticable**, adj. impossible, Voy. impossible || ou l'on ne peut passer, d'un accès difficile, *invius*, a, um Liv. *impervius* Tac. *importunus* Tac. route impraticable, *via insuperabilis ou inexplabilis* Liv. *iter impervium* Tac. *impeditissimum* Cæs. *inhabile* Ulp. *invia*, n. pl. Liv. *avia*, n. pl. Tac. sentier —, *inviis callis* Liv. route — aux chevaux, *via inequabilis* Crat. chemin que la pluie a rendu —, *iter factum corruptis imbris* Hor. routes jusque-là impraticables à l'homme (en parl. de la mer), *vix ante nunquam initæ humano vestigio* Liv. les Alpes —, *Alpes inviz ou inexplerabiles* Liv. le Taurus est impraticable, *Taurus transiri non potest* Cic. || inhabitable. Voy. *inhabilis* || au fig. insociable. Voy. *insociable*.

**imprécation**, f. souhait formé contre qqn, *exsecratio*, *onis*, f. Cic. Liv. *deprecatio*, f. Cic. *precatio*, f. Liv. *imprecatio*, f. Plin. *detestatio*, f. Liv. *diræ*, *arum*, f. pl. Liv. faire ou lancer ou vomir des imprécations, d'horribles — contre qqn, charger qqn d'—, *exsecrari alicui* Cic. *devoevere* Nep. *detestari* Liv. *omnibus precibus detestari* Cæs. *male precari alicui* Cic. *alicui mala precari* Cic. *diras precari* Tib. ou *imprecari* Plin. *diræ exsecratione prosequi* alicui Liv. *in exsecrationem alicuius precari* deos Vell. *diræ imprecatione defigere caput alicuius* Sen. faire des — contre soi-même, *in se exsecrari ou jurare* Liv. *in se ac suum ipsius caput exsecrari* Liv. jurer ou s'engager en faisant nulle — contre soi... *gravissimâ exsecratione se obstringere* Just. formule d'imprécation, *exsecrabile carmen* Liv. || fig. de rhétorique, *exsecratio* Cic.

**imprégné**, ée, part. *imbutus*,

a, um Cic. *infectus* Plin. une plume imprégnée de poison, *pinnæ veneno illita* Tac. Voy. *imbibé* || au fig. vers imprégnés de fiel, *versus ærugine tincti* Mart. *selle suffusi* (sales) Ov. Voy. *imbu*.

**imprégner**, a. faire pénétrer des particules étrangères dans un fluide ou un solide, *imbuere*, o, is, ui, utum Virg. *insficere*, io, is, eci, ectum Plin. *intingere* Quint. *madefacere* Suet. || au fig. *insficere* Cic. *imbuere* Liv.

**s'imprégner**, r. se pénétrer de (qq. substance), *imbibere* (acc.) Plin. *combibere* Col. *ebibere* Plin. *imbu* (abl.), p. Hor. s'imprégner d'une couleur, *colorem bibere* ou *percipere* Plin. *perbibere* Sen. *ducere* Sen. — d'un suc, *sucum percipere* ou *trahere* Col.

**imprénable**, adj. qui ne peut être pris (en parl. d'une ville forte), *inexpugnabilis*, e Liv. *insuperabilis* (locus) Sen. *invictissima* (arx) Tac. *quod oppidum non expugnari possit* Cic. || au fig. la place n'est pas imprénable, *est* (Mæcenæ) *qui vinci possit* Hor.

**imprescriptibilité**, f. qualité de ce qui est imprescriptible : il y a imprescriptibilité, *nullo tempore usucapio possessori procedit* ou *competit* Instir. la loi établit l'— à l'égard de..., *usucapio* (furtivarum rerum) *legibus prohibita est* Instir.

**imprescriptible**, adj. non sujet à la prescription : elles (ces choses) sont imprescriptibles, *usu eas capere non potes* Ulp. *eas usu capiendi quis non habes* Instir. Voy. *imprescriptibilité* || au fig. ce droit est imprescriptible, *de hoc jure decedi non potest* (A.).

**impression**, f. application d'un corps qui laisse une empreinte sur un autre, *impressio*, f. APUL. || empreinte, *signum*, i, n. Cic. *vestigium*, n. Cic. *nota*, æ, f. Cic. empreinte des pas, *impressa vestigia* Cic. *signa pedum* Ov. || effet que les objets font sur les sens, *impressio* Cic. *sensus*, *us*, m. Cic. *affectus*, m. CELS. par l'impression du froid, *percussu frigoris* C. Aut. faire — sur les sens, sur l'odorat, *impellere sensus* Lucr. *olfactum afficere* Avg. recevoir l'— de, *sentire* (acc.) Plin. || au fig. effet produit sur l'âme, *vestigium* Cic. l'impression des objets sur l'âme, *reliquiæ rerum* Cic. que l'âme reçoit des impressions comme la cire, *imprimi animi quasi ceram* Cic. l'âme communique au visage ses —, *a mente vultus fingitur* Cic. les — qui nous viennent des sens, *ea quæ sunt a sensu impressa* ou *tradita* Cic. faire impression sur (l'esprit, sur qqn), *movere* Cic. *afficere* Cic. *commovere* Cic. *animi alicuius movere* ou *commovere* Cic. *impellere* Virg. *animos afficere* Sen. (Voy. émouvoir); quelle impression font sur nous les objets, *quemadmodum visa nos pellunt* Cic. elle (l'harmonie) fait

— sur les âmes sensibles, *in animos molles ac teneros influit* Cic. j'ai vu l'— que faisait sur toi mon départ, *tuum in discessu vidi animi* Cic. laisser de profondes impressions, *vehementissime permovere* Cic. faire une grande ou une vive impression sur, *non mediocriter movere* Liv. *vehementer animi movere* Cic. *acriter mentem pellere* Cic. *animis inherere* Vell. *in pectus altius descendere* Sen. *in animo insidere* Cic. *concutere* (acc.) Sen. cet événement fit une telle — que..., *tanta hujus rei opinio perlata est ut...* Cæs. leurs plaintes font beaucoup d'—, *multum valent illorum querelæ* Cic. cette lettre m'a causé une telle —, *epistula illa ita me pupugit...* Cic. ces deux meurtres laisseront une fâcheuse —, *utraque cædes sinistra accepta* Tac. faire moins d'—, *seignius irritare animos* Hor. faire peu d'— sur, ne pas faire — sur, *modice tangere* (alicui) Cic. *nihil movere* (alicui) Virg. *minime valere apud* Cic. les paroles font peu d'— sur moi, *verbis non moveor tuis* Phæd. produire des impressions diverses, *varie homines afficere* Liv. recevoir une impression, *affectum accipere* Tac. comme s'il n'éprouvait aucune — (de douleur), *perinde ac si nullus inde affectus oriatur* CELS. il éprouvera une — légère, *sentiet levem quemdam tenuemque motum* Sen. les impressions que nous avons reçues dans le premier âge, *quæ rudibus annis percipimus* Quint. ils reçoivent chacun des — différentes, *aliis alio modo moveri* Cic. se conduire d'après les — qu'on nous donne, *alieni momentis animi circumagi* Liv. — reçues dans la maison paternelle, *domestica consuetudo* Cic. âmes neuves et ouvertes à toutes les —, *teneri et rudes animi* Tac. leurs —, qui dans l'origine ont été très vives, s'effacent avec le temps, *quæ recentia apud illos viguerunt, ea interjecto tempore obsolescunt* Sen. il jura sous l'impression de la terreur, *juravit coactus terrore* Cic. || sentiment, opinion, *sensus* Cic. *opinio* Cic. cacher ses impressions, *abdere sensus* Tac. effacer ou détruire les mauvaises — que le public a sur Balbus, *Balbus levare invidia* Cic.

**impressionnable**, adj. susceptible de recevoir de vives impressions, *mollis* Cic. *tener* Cic. Voy. *sensibile*.

**impressionner**, a. faire impression sur (l'esprit), *movere* Cic. *commovere* Cic. *afficere* Cic. (Voy. émouvoir, impression) || impressionné, *motus* Cic. *commotus* Cic. *affectus* Cic.

**imprévoyance**, f. défaut de prévoyance, *imprudentia*, æ, f. Cic. *temeritas*, *atis*, f. Cæs. je ne vois partout qu'imprévoyance, *omnia incaute agi judico* Cic.

**imprévoyant**, ante, adj. qui manque de prévoyance, *improvidus*, a, um Cic. *incantus* Cic. im-

*prudens, tis* TER. *parum cautus* HOR. *incautus futuri* HOR.

**imprévu**, *ue*, adj. qu'on n'a pas prévu, *improvisus, a, um* Cic. *inopinatus* Cic. *necopinatus* Cic. *inexpectatus* Cic. *insperatus* Cic. *subitus* Cic. *inopinus* VIRG. *necopinus* OV. *repentinus* Cic. *repens, entis* Cic. *cas imprévu, res subita* FRONTIN. pour l'—, les cas imprévus, les besoins — de la guerre, *ad improvisa* Tac. *ad subita rerum* ou *belli* Liv. s'il arrive qq. ch. d'imprévu, *si quid necopinato acciderit* Cic. à moins d'un événement —, *quasi quid fortuitum acciderit* Tac. *si nihil præter opinionem accidat* Cic. s'il l'arrive un hôte —, *si subito te oppresserit hospes* HOR. arrivée imprévue, *superventus, us, m.* Tac. d'une manière —, *improvisio* Cic. *inopinatio* Liv. Voy. *improvisite* (à l').

**imprimer**, *a*, faire une empreinte sur qq. ch., *imprimere, o, is, pressi, pressum* (in, abl.) Cic. imprimer sur le sol ou sur la poussière l'empreinte de ses pieds, *signare humum pede* HOR. ou *vestigia pulvere summo* VIRG. imprimé, *impressus* Cic. || au fig. imprimer une tache, une flétrissure, *imprimere dedecus* (alicui) Cic. *insligere turpitudinem* Cic. *inurere maculam* Cic. || graver (dans l'esprit, la mémoire), *imprimere* (in, abl.) Cic. *signare* Cic. *insigere* PLIN.-J. imprimé, *impressus* Cic. *influxus* Cic. Voy. graver || communiquer (un mouvement), *incutere* VIRG. imprimer au ciel le mouvement, *celo motum dare* Cic. le mouvement lui est imprimé du dehors, *agitatur aliunde* ou *impulsu externo* Cic. quelle puissance imprime aux astres leur direction? *quid sit, quod sidera cursibus suis excilet?* SEN. || au fig. inspirer, imprimer de la crainte, *incutere timorem* Cic. *metum injicere* Liv. (Voy. *inspirer*); imprimé, *injectus* Cic. *incussus* VELL. — un livre (en parl. de l'imprimeur), *imprimere* (DD.), *excudere librum* (Gs.), *typis mandare* (DD.), *prælo subijcere* (DD.); imprimer (en parl. de l'auteur). Voy. *publier*.

**imprimerie**, *f*, art d'imprimer, *typographia, æ, f.* (DD.), *ars typographica, f.* (DD.) || lieu où l'on imprime, *officina typographica, f.* (Gs.).

**imprimeur**, *m.* celui qui imprime, *typographus, i, m.* (HADR. JUNIUS, *Nomencl.* et DD.).

**improbable**, adj. peu probable, *non verisimilis, e* Cic.

**improbateur**, *m.* celui qui improuve, *improbatior, m.* APUL. || adj. faire entendre un murmure improbateur, *obstrepere* (absolt. ou alicui) Liv.

**improbation**, *f.* action d'improver, *improbatio, f.* Cic. manifester son improbation, faire entendre un murmure d'—. Voy. *improbateur*.

**improbité**, *f.* défaut de probité, *improbitas, f.* Cic.

**improductif**, *ive*, adj. qui ne produit point, *sterilis, e* PLIN. non

*ferax* COL. *argent improductif, steriles nummi* PAPIN. la vertu est improductive pareille-même, *virtus per se nihil agit* SEN. Voy. *stérile*.

**impromptu**, adv. sur-le-champ, *ex tempore* Cic. || subst. *m.* faire un impromptu, *subita proferre* PLIN.-J. *expedire* Tac. *versus ex tempore fundere* Cic.

**impropre**, adj. peu propre à, qui ne convient pas à, *inhabilis, e* (dat.) Cic. *inutilis* (dat. ou ad) Cæs. *non aptus* ad Cic. tout à fait impropre, *minime aptus* Cic. || qui manque de justesse (en parl. des mots), *improprius*, PLIN. *aliena* (verba) Cic. ce mot serait impropre en parl. de toi, *dici hoc in te satis subtiliter non potest* Cic. Voy. *improprement*.

**improprement**, adv. d'une manière impropre, *improprie* PLIN. *parum proprie* Tac. *abusive* CENSOR. nommer (qqn) improprement... *falso vocare*... PLAUT. je sais que les plaisants disent que ce nom m'est — donné, *scio absurde dictum hoc derisores dicere* PLAUT.

**impropriété**, *f.* manque de justesse (dans les mots), *improprium, n.* QUINT. *improprietas, f.* GELL.

**improuver**, *a*, désapprouver, *improbare* Cic. *reprehendere* Cic. || improuvé, *improbatus* Cic. Voy. *blâmer*.

**improvisateur**, *m.* celui qui improvise *qui ex tempore dicit* ou *versus fundit* (A., d'après Cicéron).

**improvisation**, *f.* action d'improviser talent d'improvisation ou pour l'—, *extemporitas, f.* SUET. || discours improvisé, *repentina oratio* Liv. Voy. *improviser*.

**improviser**, *a*, et *n.* composer et réciter sur-le-champ, *dicere subito* ou *ex tempore* Cic. *subita expedire* Cic. ou *proferre* PLIN.-J. improviser un discours, *repentinam habere orationem* Liv. — des vers, des plaisanteries, *ex tempore fundere versus* ou *ingere ridicula* Cic. — sur (un sujet), *disputare subito* de Cic. talent d'—, *extemporitas, f.* SUET. discours improvisé, *oratio subita* Cic. *extemporalis* QUINT. *subitaria* GELL. *fortuita* Cic. *inelaborata* SEN. *ficta ex tempore* Cic. cela est —, *illud ex tempore* (est) Cic. vers improvisés, *versus ibidem reperti* SUET. || au fig. faire à la hâte, improviser (un ouvrage matériel), *deproperare* VIRG. — des chefs, *subitos duces legere* SEN. être improvisé ou s'improviser, *sub manu nasci* SEN. maisons improvisées, *subitaria ædificia, n. pl.* Tac. flotte improvisée, *quasi enata subito classis* FLOR.

**improvisite** (à l'), loc. adv. d'une manière imprévue, *improvisio* Cic. *de improviso* Cæs. *ex improviso* Cic. *inopinatio* Liv. *necopinatio* Cic. *subito* Cic. *repente* Cic. *de repente* Cic. *ex necopinatio* Liv. *inopinate* SEN. *inopinanter* SUET. *non expectato* SIL. *præter opinionem* ou *expectationem* Cic. *per obreptionem* FRONTIN. prendre (qqn), attaquer (l'ennemi) à l'im-

proviste. tomber à l'— sur, *imparatum aliquem offendere* ou *adoriri* Cic. *aggredi* SEN. *incautum invadere* Liv. ou *excipere* VIRG. *inopinantem* ou *imprudenter* *aggredi* Cæs. *opprimere incautum* ou *necopinantes* Cic. ou *inscium* (hostem) Cæs. *improvisus* (hosti) *supervenit*\* CURT. il voulut tomber à l'— sur l'Italie, *Italiam necopinatus invadere cogitavit* FLOR. il s'empara à l'— de..., *invasit subito*... Tac. ils viendront à l'—, *improvisi aderunt* VIRG. ennemis attaqués à l'—, *imprudentes hostes* Cæs.

**imprudemment**, adv. sans prudence, *imprudenter* Cæs. *inconsulte* Cic. *inconsulto* CORNIF. *incaute* Cic. *inconsiderate* Cic. *temere* Cæs. *inconsulte ac temere* Liv. *non caute* Cic. j'ai agi imprudemment, *seci non sapiens* Cic.

**imprudence**, *f.* défaut de prudence, *temeritas, atis, f.* Cæs. Liv. *imprudencia, æ, f.* NEP. *levitas, f.* Cæs. avec imprudence. Voy. *imprudement* || action contraire à la prudence: je tremble qu'il ne se commette qq. imprudence, *horret animus ne quid inconsulte ac temere fiat* Liv. commettre des imprudences, *perverse consulere* SALL. et sans commettre d'—, ils..., *nec temerario consilio usi* VELL.

**imprudent**, *ente*, adj. qui manque de prudence, *inconsultus, a, um* Cic. *temerarius* Cic. *incautus* Cic. *inconsiderans, tis* Cic. *imprudens* TER. *parum cautus* HOR. *non sapiens* Cic. *incautus futuri* HOR. rendre imprudent, *trudere a bene consulendo* CATO || contraire à la prudence, *inconsideratus* Cic. *inconsultus* Tac. *temerarius* SEN. *imprudens* PETR.

**impubère**, adj. et subst. qui n'a pas encore atteint la puberté, *impubis, is et eris, m.* Cic.

**impudent**, adv. avec impudence, *impudenter* Cic. *inverecunde* SEN. *procaciter* Liv. *proterve* PLAUT. *immodeste* QUINT.

**impudence**, *f.* défaut de pudeur ou de retenue, *impudentia, æ, f.* Cic. *procacitas, atis, f.* Cic. *protervitas, f.* TER. *os, oris, n.* Cic. *os durum* OV. *ferreum* Cic. ou *improbium* SUET. *frons ferrea* PLIN.-J. *atritra* JUV. *trita* SEN. air d'impudence (mêmes trad.); avoir beaucoup d'—, *ore durissimo esse* Cic. de la dernière —, *insigniter impudens* Cic. d'une — sans égale, *effuse petulans* Cic. ô comble d'—! *o hominis impudentem audaciam!* TER. ils ont l'— de..., *illis verecundiæ non est* (inf.) Liv. l'— de son langage. *improbissima verba* Cic. || acte d'effronterie, *audax facinus* TER. || paroles impudentes. Voy. ci-dessus.

**impudent**, *ente*, adj. qui manque de pudeur ou de retenue, *impudens, tis* Cic. *inverecundus, a, um* Cic. *protervus* Cic. *procax, acis* Cic. *petulans* Cic. *audax* TER. *improbis* Cic. un peu impudent, *subimpudens* Cic. être —, très —, *inverecundum ingenium* possi-

dère Cic. esse ore durissimo Cic. il est devenu bien —, pudorem excussit<sup>2</sup> TER. frontem perficiuit<sup>1</sup> Cic. tu es bien —, nœ impudenter impudens PLAUT. un bouffon —, scurra exhausto pudore CORNIF. rendre qqn —, improbam alicujus frontem efficere QUINT. visage ou air —. Voy. impudence || un impudent, oris improbi homo SUET. l'—! quod os! Cic.

impudeur, f. défaut de pudeur, protervitas, f. Cic. petulantia, f. PETR. Voy. impudicité || impudence, impudentia, f. Cic.

impudicité, f. défaut de chasteté, impudicitia, æ, f. PLAUT. TAC. impuritas, atis, f. Cic. procacitas, f. COL. obscenitas, f. Cic. petulantia, f. PETR. nequitia SEN. lascivia TERT. immodestia PLAUT. impudentia SEN.

impudique, adj. qui manque de chasteté, impudicus, a, um Cic. impurus Cic. incestus Cic. protervus Cic. procax, acis Cic. || contraire à la chasteté, impudicus Cic. obscenus Cic. protervus PLIN-J. improbus SEN.

impudiquement, adv. avec impudeur, obscene Cic. impure Cic. improbe CAT. impudice TERT. nequit CATO. petulanter PRUD. parum honeste SALL.

impuissance, f. manque de pouvoir, de moyens, impotentia æ, f. TER. imbecillitas, f. Cic. l'impuissance de sa nature, de son talent, infirmitas naturæ (suæ) SALL. ingenii TAC. on ne verrait en lui qu'—, nihil opis in ipso videretur TAC. je suis ou je me suis trouve dans l'— de..., nequeo ou non potui (inf.) Cic. réduit à l'—, alligatus impeditusque LIV. || manque de résultat, inutilité, frustratio, f. Cic. l'impuissance de leurs coups, vani ictus LIV. il déplore l'— de ses menaces, luget vanas abisse minas CLAUD. || incapacité d'engendrer. Voy. impuisant.

impuissant, ante, adj. qui n'a pas de pouvoir, impotens, tis Cic. inops, opis PHÆD. être impuissant contre ou à l'égard de qq. ch., impari esse (dat.) TAC. — à modérer sa colère ou l'ardeur des soldats, impotens iræ LIV. impar ardori militum SUET. — (en parl. des ch.), vanus LIV. irritus VIRG. inefficax SEN. remède impuissant, medicina imbecillior quam morbus Cic. savoir, talent, tout est —, neque disciplina, neque ingenium satis pollet SALL. une attaque impuissante de la cavalerie, equestris pugna effectus vana LIV. les lois sont impuissantes, — sans les mœurs, nihil habent leges SEN. quid leges sine moribus vanæ proficiunt? HOR. les armes sont — à l'extérieur, parvi sunt foris arma Cic. voyant ses prières —, postquam orans nihil proficiebat SALL. la médecine est impuissante, s'y trouve —, parum medicina proficit SEN. in eo medicinæ locus nullus est CELS. Voy. inutile

|| incapable d'engendrer : ils sont impuissants, non possunt generare COL. nec generandi facultas data est (maribus) COL.

impulsif, ive, adj. qui donne l'impulsion : force impulsive, momentum, n. LIV. Voy. impulsio.

impulsion, f. action de pousser, impulsio, f. Cic. impulsus, ūs, m. Cic. pulsus, m. Cic. motus, m. PLIN. une impulsion en neutralise une autre, motus alteri renititur PLIN. donner l'—, protrudere Cic. impellere SEN. une force qui lui donne la première — (à la nature), vinqvā primo impulsamoveatur Cic. dès qu'ils ont reçu l'—, ut semel missa sunt SEN. ; au fig. par l'impulsion du destin, impellente fato JUST. || action d'exciter, conseil, impulsio Cic. impulsus Cic. instinctus, ūs, m. Cic. investigatio, onis, f. GAUS ; par l'impulsion de César, Cæsare impulsore ou auctore Cic. obéir ou céder aux impulsions d'une volonté étrangère, à une impulsion étrangère, sub alio moveri LIV. alieni momentis animi circumagi LIV. non suo consilio uti Cic. haïr ou aimer suivant l'— du plus fort, in favorem aut odium contactu valentium agi TAC. sans — étranger, ultro Cic. suivre l'— de son cœur ou sa propre —, sibi morem gerere SEN. parère animo suo CURT. suo privato concilio facere aliquid NEP. chacun agit d'après sa propre —, sibi quisque auctor TAC. sua quisque consilia exsequitur LIV. obéir aux impulsions de l'âme, des sens, animi imperio impelli, p. SEN. moveri sensibus Cic. suivre l'impulsion de la colère, parère iræ suæ NEP. donner l'—, principium rei facere LIV. auctorem esse Cic. Tullia donna l'—, initium a Tullia ortum est LIV. la première — une fois donnée..., cæpto exemplo... TAC.

impunément, adv. avec impunité, impune Cic. pour que le pays ne fût pas impunément dévasté, ne ager, inultis hostibus, vastaretur SALL. pouvoir assouvir — ses passions, obtinere licentiam cupiditatum suarum Cic. Voy. impuni || sans dommage, impune VIRG. que personne ne l'avait combattu impunément, neminem secum sine suâ pernicië contendisse CÆS. traverser — les gelées, pruinam sine noxâ perferre COL.

impuni, te, adj. qui demeure sans punition, impunitus, a, um Cic. inultus Cic. laisser qq. ch. impuni, un crime —, une faute impunie, impune habere aliquid TAC. négligere Cic. scelus prætermittere Cic. inultum relinquer SALL. peccatum præterire STR. laisser une injure ou une mort —, injuriam impune accipere SALL. inultam ou impunitam dimittere Cic. mortem inultam pati Cic. laisse cette seule faute —, unam hanc noxiam amitte TER. rester impuni (en parl. de qqn), impunitum discedere Cic. inultum abire SALL. impune ferre

Cic. ou abire TER. elabi, d. Cic. sa faute sera impunie, impune illi erit SEN. cela ou ce crime ne restera pas impuni, haud impune illi erit LIV. non impune feceris TER. id non inultum auferet TER. nœ illud haud inultum ferent TER. que cela (son vol) ne demeurerait pas impuni, non se impune latum Cic.

impunité, f. manque de punition, impunitas, atis, f. Cic. l'impunité des massacres, licentia gladiatorum Cic. avoir ou obtenir l'—, jouir de l'—, impune ferre Cic. impune habere (aliquid) TER. inultum ferre TER. (Voy. impuni) laisser à qqn l'impunité, impunitum aliquem dimittere SALL. accorder l'— à une faute, veniâ dictum prosequi TAC. promettre l'—, securitatem spondere SEN. avec —. Voy. impunément.

impur, ure, adj. qui n'est pas pur, altéré par qq. mélange, impurus, a, um APUL. lutulentus (en parl. de l'eau) HOR. sardoines impures, sæculentæ sardonyches PLIN. or impur, aurum non purgatum (A.) ; mélange —, corrupta mixtura PLIN. sang —, inscercus cruor VIRG. ; au fig. moins d'éléments impurs (dans l'âme), minus sæcis ponderisque SEN. || au fig. souillé, impurus Cic. fædus TAC. spurcus Cic. contaminatus LIV. || impudique, impudicus Cic. spurcus PLAUT. obscenus Cic. pollutus LIV. mœurs impures, mores perdit Cic. aucune parole impure, nil dictu fædum JUV. Voy. obscene.

impureté, f. ce qu'il y a d'impur, spurcilia, æ, f. COL. spurcities, ei, f. LUCR. sæx, cis, f. PLIN. vitium, n. PLIN. par l'impureté de l'air, corrupto cæli tractu VIRG. || au fig. impudicité, impuritas, f. Cic. Voy. impudicité || action impudique, incestum, n. Cic. impuretés, impuritates Cic. flagitia, n. pl. Cic. stupra, n. pl. Cic.

imputable, adj. qui peut ou doit être attribué à, tribuendus, a, um (dat.) Cic. assignandus Cic. adscribendus Cic. imputandus QUINT.

imputation, f. action d'attribuer (une somme) à, imputatio, f. DIG. reputatio, f. DIG. || au fig. accusation faite sans preuve, crimen, inis, n. LIV. criminatio, f. Cic. obiectum crimen TAC. imputation fautive ou calomnieuse, falsum crimen LIV. se justifier d'imputations qui nous sont faites, quæ aliquis assert, dissolvere Cic.

imputer, a. attribuer (une somme) à, imputare COL. attribuer TAC. adscribere VELL. imputé, imputatus PLIN-J. || au fig. attribuer (une faute, un crime) à, tribuere (dat.) CÆS. attribuer Cic. adscribere Cic. assignare Cic. imputare SEN. imputer à qqn une faute, un crime, conferre culpam in aliquem Cic. transférer crimen in Cic. insinuer aliquid (gén. ou abl.) Cic. — les revers à la fortune, à l'incapacité, adversa delegare fortunæ LIV. adversa declinare in

**inascitiam** Tac. — à qqn les ravages du territoire, *causas vastatis agri congerere in aliquem* Liv. doit-on nous — ce défaut? *istius vitii num nostra culpa est?* Cic. s'il fallait l'— à la vieillesse, *si id culpâ senectutis accideret* Cic. on imputait sa mort à sa femme, *ne catus ab uore dicebatur* Liv. n'impute pas à ma paresse..., *noli putare pigritiâ me facere quod...* Cic. (Voy. attribuer, accuser); imputer à l'orgueil de qqn, *tribuerè superbiz* Nep. — qq. ch. à mal, à crime, *dare crimini aliquid* Cic. convertir en culpam Cic. qu'on ne nous l'impute pas à mal, *ne nobis fuit injuria* Sen. || imputé, *tributus* Cic. attributus Cæs.

**imputrescible**, adj. qui ne peut se putréfier, *imputribilis*, e Aug. Hier. *incorruptibilis*, e Lact.

**inabordable**, adj. où l'on ne peut aborder; dont on ne peut approcher, *importunus*, a, um Ov. *inaccessus* Plin. côte ou plage inhabitable, *inhospita litora*, n. pl. Ov. Voy. *inaccessibile* || au fig. quine se laisse pas aborder, homme inhabitable, *homo rari aditibus* Liv. être —, *aditum conveniendi petentibus non dare* Nep. pour qui ai-je été —? *quis a me exclusus est?* Cic. *quis congressum meum desideravit?* Cic. Voy. accés.

**inacceptable**, adj. qu'on ne peut accepter, *minime accipiendus* Cic. conditions inacceptables, *iniquæ condiciones* Cic.

**inaccessible**, adj. dont l'accès est impossible, *inivius*, a, um Liv. *impervius* Tac. *inaccessus* Virg. Plin. *non pervius* Sen. lieux inaccessibles, *loca impedita* Cæs. *confragosa* Liv. collines — à la cavalerie, *colles impeditiores equiti* Liv. (lieux) — à une armée, à l'ennemi, *quo exercitui aditus non est* Cæs. *in quem (montem) hostibus accessus non erat* Frontin. ces lieux étaient complètement — dans cette saison, *in his locis nemini unquam eo tempore anni semitæ patuerunt* Cæs. presque inaccessible, — aux voitures, *aditu difficillimus* Vell. *vix plaustro permeabilis* Solin. plage — (Voy. *inabordable*); au fig. *inivius* Hor. je ne vois rien qui soit inaccessible pour lui, *non video quo non possit accedere* Cic. il n'est rien d'— au courage, *nihil est quo virtus non possit eniti* Curt. tout cela est — à son intelligence, *nihil horum assequi potest* Cic. || qu'on ne peut aborder (en parl. de qqn) : rendre qqn inaccessible, *intercludere omnes aditus ad aliquem* Cic. Voy. *inabordable* || fermé à, insensible à, *impenetrabilis*, e Tac. inaccessible à la crainte, *immunis metu* Sen. Tr. il est — à la faveur, à la douleur (au chagrin), *gratiâ nunquam movetur* Cic. *ægritudine semper vacabit* Cic. *eum non tangit ægritudo* Cic. — à tout sentiment d'humanité, *singulari immanitate et crudelitate præditus* Cic.

**inaccordable**, adj. qu'on ne

peut mettre d'accord, *discors* Liv. || qu'on ne peut accorder (octroyer), *non impetrabilis* (A.).

**inaccoutumé**, ée, adj. qui n'est pas ordinaire, *insolitus*, a, um Cic. *inusitatus* Cic. *insuetus* Liv. *novus* Liv. *insolens*, tis Cic. honneur inaccoutumé, *extraordinarius honor* Cic.

**inachevé**, ée, adj. non achevé, *imperfectus*, a, um Virg. Quint. *infectus* Sen. *suspensus* Tac. *paroles inachevées*, *imperfecta verba* Ov. *media (inter) verba* Virg.

**inactif**, ive, adj. qui manque d'activité, qui n'agit pas, *iners*, tis Cic. *segnis*, e Cæs. *ignavus* Cic. *desens*, idis Liv. *desidiosus* Col. (Voy. *pareseux*); vie inactive, *vita socors* Col. dieux entièrement inactifs, *dii inefficaces* Sen. Curion ne reste pas inactif, *non deest negotio* Curio Cæs. Voy. *inaction*.

**inaction**, f. absence ou cessation de toute action, *inertia*, æ, f. Cic. *desidia*, f. Cæs. *ignavia*, f. Cic. *segnitia*, f. Col. *otium*, i, n. Cic. *cessatio*, onis, f. Col. (Voy. *oisiveté*, *parese*); être ou rester dans l'inaction, *cessare*, n. Cic. *quiescere* Cic. *elanguescere* Liv. *torpescere* Sall. *sedere* Cic. *nihil agere* Cic. *compressis manibus sedere* Liv. en restant dans l'— (en parl. de soldats), *sedendo* Liv. il demeurerait dans l'— devant la place, *inactis muris segnis assidebat* Liv. languir dans l'— (Voy. *oisiveté*); l'esprit se rouille dans l'inaction, *ingenium longâ rubigine læsum torpet* (poët.) Ov. laisser ou tenir qqn dans l'—, condamner à l'—, *aliquem nihil agentem tenere* Liv. *inutilem facere* Liv. tirer qqn de son —, *excitare veterum* Cat.

**inactivité**, f. défaut d'activité, *inertia*, æ, f. Cic. Voy. *inaction*, *lenteur*.

**inadmissible**, adj. qui ne saurait être admis, *minime accipienda* (excusatio), f. Cic.

**inadvertance**, f. défaut d'attention; faute provenant de l'inattention, *imprudentia*, æ, f. Cic. *inconsiderantia*, f. Cic. par inadvertance, *imprudentiâ* Liv. *per imprudentiam* Cic. *imprudenter* Vell. *inconsulto* Dig. pêcher par —, commettre une —, *peccare casu* Sen. *delictum admittere lapsu* Sen. ou *per neglegentiam* Sen. tu parais avoir omis par —, *imprudens præterisse videtur* Cic. fautes (dans un ouvrage) échappées à l'—, *maculæ quas incuria fudit* Hor.

**inaliénable**, adj. qu'on ne peut aliéner, *quod abalienari non potest* (DD.); la fortune ne donne rien d'inaliénable, *fortuna nihil dat mancipio* Sen. (regardant les biens de la fortune) comme une propriété —, *velut sua et perpetua*, n. pl. Sen. être —, *non in mancipatum venire* Plin.

**inaliiable**, adj. qui ne peut s'aliéner avec un autre objet, *insociabilis*, e Plin. || au fig. *dissociabilis* Tac. être inaliiable, *non bene convenire* Ov.

**inaltérabilité**, f. Voy. *incorruptibilité*.

**inaltérable**, adj. qui ne peut être altéré, *incommutabilis*, e Varr. *incorruptibilis* Lact. bois inaltérable, *incorruptum* ou *immortale lignum* Plin. il est — au soleil —, *non sole corruptitur* Plin. || au fig. santé inaltérable, *valetudo illæsa* Suet. *inoffensa* Gell. || au moral: constant, durable, *incommutabilis* Cic. *perpetuus* Cic. constants Cic. *perennis*, e Cic. *immobilis* Suet. amitié inaltérable, *amicitia perpetua, sempiterna, firma* ou *fidelissima* Cic. paix, tranquillité, repos —, *pax perpetua* Sall. inconscience Tac. *imperturbata quies* Sen. *continuum (populi) otium* Tac.

**inamissible**, adj. qui ne peut se perdre, *inamissibilis*, e Aug. **inamovibilité**, f. nature inamovible, *perpetuitas*, f. (A.).

**inamovible**, adj. à qui on ne peut retirer un emploi, *perpetuus* Gell. *in perpetuum factus* A. Vict. || (emploi) qui ne peut être retiré, *perpetuus* (A.).

**inanimé**, ée, adj. qui n'est point animé, *inanimus*, a, um Cic. *inanimatus* Cic. *inanimis*, e Apcl. *animo vacans*, tis Cic. *animâ carens* Plin. les choses inanimées, *inanimata*, n. pl. Cic. *muta*, n. pl. Cic. *res mutæ* ou *expertes animi* Cic. *quæ animâ carent* Sen. *quæ sine sensu sunt* Sen. || mort, *exanimus* Virg. *vitâ defunctus* Virg. || au fig. qui manque de vivacité, *lentus* Cic. *frigidus* Cic. *languidulus* Cat.

**inanité**, f. vanité (d'une ch.). Voy. *vanité*.

**inanition**, f. faiblesse causée par le manque de nourriture, *inedia*, æ, f. Cic. *inanitas*, f. Plaut. tombant d'inanition, *inediâ fessus* Cic. mourir d'—, *inediâ necari*, p. Cic. Voy. *faim*.

**inapercevable**, Voy. *invisible*.

**inaperçu**, ue, adj. qui n'est pas aperçu, *invisus*, a, um Cæs. *imperceptus* Ov. il se glisse inaperçu, *occultus vadit* Liv. || au fig. *occultus* Cic. *abditus* Cic. (Voy. *caché*); causes inaperçues, *causæ latentes* Virg. ou *abditæ* Cels. accroissements inaperçus, *fallentia incrementa* Sen. vieillesse qui vient inaperçue, *non intellecta senectus* Juv. si qq. ch. est resté inaperçu, *si quid aut prætermissum sit aut relictum* Cic. passer —, *prætervolare*, n. Cic. *transire (aliquem)* Sen.

**inappétence**, f. manque d'appétit, *fastidium ciborum* Col.

**inapplicable**, adj. qui ne peut être appliqué à, *quod non incidit in* (acc.) Cic.

**inapplication**, f. défaut d'attention, *incuria*, æ, f. Cic. *indiligentia*, f. Cic.

**inappliqué**, ée, adj. qui n'a point d'attention, *ocisantis*, tis Cic. *indiligens* Gell. *incuriosus* Tac.

**inappréciable**, adj. qui ne peut être apprécié ou déterminé: suite de sons inappréciables, *vox conti-*

**qua BORT.** || d'un grand prix, *inestimabilis* Liv. avantages inappréciables, *maximæ commoditates* Cic.

**inaptitude**, f. défaut d'aptitude, *inscientia*, *æ*, f. Liv.

**inarticulé**, *æ*, adj. mal articulé, non *explanabilis*, *æ* Sen. *parum explanatus* Sen. cri rauque et inarticulé, *vox rauca et implicata* Sen. sons, mots inarticulés, *vox verborum inefficax* Sen.

**inassouvi**, *ie*, adj. non assouvi, *non dum saturatus*, *a*, um (Gs.).

**inattaquable**, adj. qu'on ne peut attaquer, *inexpugnabilis*, *æ* Liv. ces deux causes rendaient pour le moment la ville inattaquable, *utrumque re oppidi oppugnatione impediebatur* Cass. || au fig. *inexpugnabilis* Quint. argument inattaquable, *argumentum firmum ad probandum* Cic. tant ma conduite est — *adeo factorum innocens sum* Tac.

**inattendu**, *ue*, adj. qui n'était pas attendu, *inexpectatus*, *a*, um VING. *improvisus* VING. *insperatus* PLAUT. || à quoi on ne s'attendait pas, *inexpectatus* Cic. *inopinatus* Cic. Liv. *improvisus* Cic. arrive inattendue, *superventus*, *us*, m. Tac. Voy. *imprévu*.

**inattentif**, *ive*, adj. qui n'a point d'attention, *oscitans* Cic. indiligent *GELL.* *aliud agens* Sen. les soldats inattentifs, *incuriose agentes milites* Liv. être inattentif (pendant un discours), *jacenti aure esse* GELL. Voy. *distrait*.

**inattention**, f. défaut d'attention, *indiligentia*, *æ*, f. Cic. *inconsiderantia*, *æ*, f. Cic. avec inattention, *oscitantes* Cic. *incuriose* Liv. *leviter* CURT.

**inauguration**, f. consécration, *dedicæ*, *dedicatio*, *onis*, f. Cic. *consecratio*, f. Cic. repas d'inauguration. Voy. *énaugurer*.

**inaugurer**, a. faire l'inauguration de, *inaugurare* Cic. *dicare* Tac. *dedicare* SUST. on inaugure son commandement par un repas, *cenâ dux inauguratur* ARCT. || au fig. commencer : inaugurer l'année, le retour du printemps, *aperire annum* PLIN. — *inchoare ver* PLIN.

**inavouable**, adj. qu'on ne peut avouer, *erubescendus*, *a*, um HON.

**incalculable**, adj. qui ne peut se calculer, *inexpugnabilis*, *æ* COL. *innumerabilis* Cic. *inestimabilis* HON. quantité incalculable, *vis infinita* Cic. (étoiles, grains de sable) dont le nombre est —, *quarum iniri non potest numerus* Sen. *numero carens* (arena) HON. Voy. *innombrable* || au fig. très considérable, très grave : dommage incalculable, *maximum damnum* Cic.

**incandescence**, f. état d'un corps échauffé jusqu'à devenir blanc : être dans l'état d'incandescence. Voy. *incandescent*.

**incandescent**, *ente*, adj. qui est en incandescence, *candens*, *tis* PLIN. *candefactus* PLIN. être incandescent, *candefieri*, p. PLIN. *incandescere*, n. OV.

**incantation**, f. action de faire des enchantements, *incantamentum*, n. PLIN. *incantatio*, f. FIRM.

**incapable**, adj. qui n'a pas la force ou le talent de faire qq. ch. *inhabilis*, *e* (dat.) CIC. (ad) Tac. incapable de résister à deux ennemis, de porter le fardeau, *impar duobus* PH. ED. *oneri* Sen. incapable de marcher, *invalidus ad ingrediendum* GELL. être — de marcher, *non posse ingredi* CURT. — de travailler, de supporter la fatigue, *operi inutilis* COL. *hebes ad tolerandum laborem* Tac. remparts incapables de soutenir un assaut, *maenia adversum irruentes invalida* Tac. également — de fuir et de..., *neque fugæ satis potentes neque...* Liv. (peuple) incapable de se gouverner, *rerum suarum impotens* Liv. — d'obéir, *inhabilis ad parendum* Tac. — de supporter une si haute fortune, *impar tantis honoribus* SUST. être — de bien gouverner un Etat, *non imperii moli sustinenda parem esse* Tac. je serais — de plaider aucune cause, *non essem ad ullam causam idoneus* Cic. et — de tout emploi sérieux, *nec cuiquam serio ministerio accomodatus* Tac. — de garder un secret, *nullius secreti capax* PLIN. || absol. inhabile, *imperitus* Cic. *iners* PLAUT. *tardus* Cic. *ingenio debilis* Tac. *hebeti ingenio* Cic. les gens les plus incapables, *infirmissimi* COL. || qui n'est pas d'un caractère à : incapable de cette faute, *a tali culpâ remotus* Cic. — de toute feinte, de céder, *nescius simulandi* QUINT. *cedere* (poët.) HON. tout à fait — de repos, *quietis impatientissimus* VELL. être — de (faire), *non posse* (avec l'inf.) Cic. *nequire* Cic. *nescire* Cic. et tu es — de..., *neque tu is es qui* (subj.) Cic. je suis — de feindre, de mentir, *non mea est simulatio* TER. *non est mentiri meum* TER. un homme d'honneur est — de mentir, *non cadit in virum bonum mentiri* Cic. || — (en t. de droit), *inhabilis* (A.), *non idoneus* DIC. incapable de tester, *cui testamenti factio nulla est* Cic. ils (les mineurs) sont incapables d'hériter, *hereditatem adire non possunt* INSTIT. — (par suite d'une condamnation), *capite deminutus* INSTIT.

**incapacité**, f. défaut de capacité, de talent, *inscientia*, *æ*, f. Cic. *inscientia* f. NEP. *imperitia* SALL. *inertia* Sen. incapacité pour les affaires, *inscientia negotii gerendi* Cic. || impossibilité : causer une incapacité de travail, *operi inutilem aliquid facere* (A., d'après COL.) || — (légal) : frappé d'incapacité (par une condamnation), *capite deminutus* INSTIT.

**incarcération**, f. Voy. *emprisonnement*.

**incarcérer**, a. Voy. *emprisonner*.

**incarnat**, *ate*, adj. d'une couleur qui approche du rose, *roseus* VIRG. || subst. m. *rubor*, m. VIRG. PLIN. l'incarnat des joues, *roseæ*

*genæ* VIRG. ses joues se couvrent d'—, *erubescere* Sen. OV. *inficitur ore rubente genas* (poët.) TIB.

**incarnation**, f. acte par lequel la Divinité s'incarne : l'incarnation de Jésus-Christ, du Fils de Dieu, *incarnatio*, f. CASSIAN. *incarnatio Christi* CASSIAN. *susceptio carnis* ou *humanæ carnis* ou *corporis* ou *humani corporis* CASSIAN. *assumptio humana* ou *carnis* ISID. *manifestatio assumptæ carnis* CASSIAN. *domini descensio* PROSP.

**incarné**, *ée*, part. qui a pris un corps, *incarnatus* AUG. *incorporatus* PRUD. (Deus) in *carne* CASSIAN. || au fig. c'est (cet homme est) la malice incarnée, *in eo mirifica est improbitas* Cic.

**incarnier**, a. remplir de chair : incarnier un ulcère, *ulcus implere* ou *replere* CELS.

**S'INCARNER**, r. prendre un corps, se faire homme, *incarnari*, p. CASSIAN. *carnem suscipere* AUG. ou *sumere*, *assumere* ou *induere* CASSIAN. le verbe s'est incarné, *verbum caro factum est* VING. avant qu'il se fût —, *ante carnis susceptionem* CASSIAN. || reprendre de nouvelles chairs (en t. de chir.), l'ulcère fistuleux s'incarne, *sinus repletur* CELS. Voy. *chair*.

**incartade**, f. insulte qu'on fait brusquement à qqn : faire une incartade à, *injuriam facere* (dat.) Cic. || action folle. Voy. *folie*.

**incendiaire**, m. auteur volontaire d'un incendie, *incendiaris*, m. Tac. *incensor*, m. DIC. *cujus operâ incendium conflatum est* Liv. || au fig. adj. et subst. séditieux, *seditionis* Cic. *turbulentus* Cic. discours incendiaire, *capitalis oratio* Cic. ils prononcent des discours incendiaires, *eructant sermonibus suis incendia* Cic. un incendiaire. Voy. *boute-feu*.

**incendie**, f. grand embrasement, *incendium*, ii, n. Cic. *incensio*, *onis*, f. Cic. *exustio*, f. Cic. *deflagratio*, f. Cic. *conflagratio* Sen. *inflammatio* FLOR. *flamma* et pl. *flammæ*, f. Cic. *ignis* et pl. *ignes*, m. Liv. la violence de l'incendie, *flammæ vis* NEP. *ignium violentia* Tac. par l'— et le meurtre, *igni et cædibus* Tac. un — se déclara, s'était déclaré dans les domaines..., *exarsit incendium* Sen. *incendium proruperat prædiis...* Tac. dès que l'— s'est déclaré, *simul cæptus ignis* Tac. allumer ou causer un incendie, *incendium facere* ou *excitare* Cic. *conflare* ou *exuscitare* Liv. *ardentes faces jactare* in (acc.) Cic. porte l'incendie dans mes étalles, *fer stabulis ignem* VIRG. (Voy. *incendier*) ; répandre ou promener l'incendie, *incendia miscere* VIRG. *jactare* OV. *facere* Cic. *incendiis vastare* (omnia) Cic. *flamas ferre* ou *flammis implere* VIRG. *flammâ populari*, d. Sen. — tr. nourrir, alimenter ou entretenir l'—, *flammam alere* Tac. éteindre, apaiser ou arrêter l'—, *incendium restinguere* Cic. ou *sedare* OV. ou *comperescere* PLIN. *ignem obruere* ou



*opprimere* LIV. TAC. *flammarum vim opprimere* SEN. *incendio finem facere* TAC. *adversus ignes opem ferre* FRONTIN. l' — dévore tout, *ignis cuncta depascitur* SEN. l' — dévora ou consuma..., *incendium hausit* (acc.) TAC. *consumpsit...* SEN. *absumpsit* PLIN.-J. *abstulit...* TAC. l' — qui dévora la colonie... *incendium quo exusta est colonia...* TAC. être la proie d'un —, *ardère*, n. CIC. *conflagrare* CIC. *deflagrare* CIC. *concremari*, p. LIV. *consumi*, p. SEN. *sumare* CIC. *flammi conflagrare* LIV. *incendio consumi* PLIN. ou *ardère* CURT. ou *laborare* SEN. des milliers d'hommes périrent victimes de l' —, *hausta (sunt) flammis milia* LIV. (Voy. brûler, n.); le monde finira ou périra par un incendie, *ad extremum omnis mundus ignescet* ou *ardore deflagrabit* CIC. on apercevait l' — du camp, *ardentia apparebant castra* LIV. auteur d'un —. Voy. *incendiaria* || au fig. *incendium* CIC. *incensio* CIC. *deflagratio* CIC. *flamma* CIC. étouffer l'incendie (de la guerre), *incendium exstinguere* CIC. je vois que l' — va s'étendre dans toute l'Italie, *totam Italiam flagratum bello intellego* CIC.

*incendié*, ée, part. *incensus*, a, um CIC. *deflagratus* CIC. *conflagratus* CORNIF. *inflammatus* SUET. *exustus* CIC. *crematum* LIV. *incendio absumptus* FRONTIN. *flammi haustus* LIV. igne ou vi ignis *consumptus* LUSC. maisons incendiées, *subjectæ tectis faces* SEN.-TR. être incendié, *ardère*, n. CIC. *deflagrare* CIC. *incendio consumi* PLIN. Voy. brûler (n.).

*incendier*, a. mettre le feu à, consumer par le feu, *incendere*, o, is, di, sum CIC. *inflammare* CIC. *urere* CIC. *exurere* CIC. *deurere* LIV. *comburare* PLAUT. *cremare* LIV. *concremare* LIV. *succendere* FRONTIN. *incendio consumere* CIC. *delere* NEP. ou *corrumpere* CÆS. *incendii absumere* LIV. *flammi absumere* LIV. *flamma delere* CIC. *igni corrumpere* ou *vastare* SALL. *flammi subjectis urere* VIRG. *ignem inferre* (dat.) CÆS. *ferre* (dat.) VIRG. *immittre* in (acc.) LIV. *ignes injicere* (dat.) LIV. *flammas injicere* (dat.) CURT. *faces ferre* in (acc.) CIC. *inferre* (dat.) TAC. *subdere* (dat.) CURT. aller ou venir incendier les temples, *flammâ petere delubra* PS.-VIRG. torches qui ont incendié la maison (de qqn), *faces quibus incensa domus deflagravit* CIC. être — par des pirates, *prædonum incendio conflagrare* CIC.

*incertain*, aine, adj. dont il y a lieu de douter, *incertus*, a, um CIC. *dubius* CIC. *ambiguus* LIV. *anceps*, *ipitis* CIC. (Voy. douteux); être dans une position incertaine, *esse in dubio* SALL. in *ambiguo* TAC. combat dont l'issue est —, *anceps prælium* CÆS. (Voy. balance); subst. m. *incertum*, n. CIC. *incerta*, n. pl. CIC. *dubia*, n. pl. CIC. *inexplorata*, n. pl. SEN. || qui

n'est pas ferme (au prop. et au fig.), *incertus* CIC. *dubius* PLIN.-J. *instabilis* PLIN.-J. démarche incertaine, *instabile vestigium* PLIN.-J. *anceps gradus* CLAUD. par un temps incertain, *dubio cælo* VIRG. pouvoir —, *fluxa auctoritas* TAC. c'est un bruit assez —, *rumor est non firmus* CIC. || non déterminé, *incertus* LIV. DIC. || qui doute, *incertus* CIC. *dubius* CIC. *hæsitans* SALL. *suspensus* VIRG. *incertus animi* LIV. *dubius animi* HIRT. incertain de ce qu'ils devaient faire, *incerti quid facerent* SALL. ils furent longtemps — sur le parti qu'ils prendraient, *diu in incerto habuere, quidnam consilii caperent* SALL. incertain entre (deux ch.), *dubius inter...* VIRG. *suspensus inter...* LIV. diriger un esprit —, *errantem aliquem regere* CÆS. Voy. irrésolu.

*incertainement*, adv. avec doute, *dubie* CIC.

*incertitude*, f. défaut de certitude (dans les ch.), *incertum*, i, n. TAC. *incerta*, n. pl. LIV. l'incertitude de l'avenir, des événements, *incerta casuum* SEN. *res dubie* CIC. *dubii eventus rerum futurarum* CIC. *varietas mobilitasque casuum* SEN. dans cette —, in *re dubiâ* LIV. *quæ cum essent incerta* CIC. présenter de l' —, in *incerto esse* TAC. *habere aliquam dubitationem* TAC. ne pas offrir d' —, *nilil habere dubii* CELS. toutes les incertitudes, *quicquid incerti est* PLAUT. l'incertitude du temps (du ciel), *dubium cælum* VIRG. || défaut de certitude (dans l'esprit), *dubium*, ii, n. CIC. mon incertitude a cessé, *sublata dubitatio* est CIC. on est dans la même — pour Cupidon, *similiter queritur de Cupidine* PLIN. Voy. doute || irrésolution, *hæsitatio*, f. CIC. dans l'incertitude où ils étaient du parti qu'ils devaient prendre, *incerti quid facerent* SALL. Voy. irrésolution.

*incessamment*, adv. sans cesse, *assidue* CIC. *continenter* LIV. *sine ullâ intermissione* CIC. *sine intermissione* HIER. *nullo puncto temporis intermisso* CIC. et il travaillait incessamment, *nec unquam in suo opere cessavit* CIC. Voy. continuellement || bientôt, *continuo* CIC. *modo* TER. *actutum* LIV. *propediem* CIC. *jamjam* CIC. *primo quoque tempore* CIC. Voy. bientôt.

*incessant*, ante Voy. *continuel*. *incessible*, adj. en t. de dr. Voy. *inaliénable*.

*inceste*, m. union illicite entre parents, *incestus*, us, m. CIC. *incestum*, i, n. QUINT. *incestum stuprum* ou *flagitium* CIC. commettre un inceste avec sa fille, avec sa sœur, *incestare filiam* TAC. *nefarium stuprum cum sorore germanâ facere* CIC. || incestueux. Voy. *incestueux*.

*incestueusement*, adv. avec inceste, *inceste* CIC.

*incestueux*, euse, adj. *incestus*, a, um TAC.

*inchoatif*, ive, adj. verbe inchoatif (qui exprime le commencement d'une action), *inchoativum verbum*, n. DIOM.

*incidemment*, adv. par incident, en passant, *obiter* SEN.

*incidence*, f. rencontre d'une ligne ou d'une surface avec une autre: point d'incidence (de la lumière), *oblique accepti solis percussus*, us, m. SEN.

1. *incident*, ente, adj. qui survient dans les affaires, *incurrens* SEN. il y a une question incidente, *incidit* ou *occurrit quæstio* (A.) || phrase incidente. Voy. *incise*.

2. *incident*, m. événement qui survient dans le cours d'une affaire, *casus*, us, m. CIC. un incident de peu d'importance, *res parva* LIV. *parvum momentum* LIV. *leve dictum momentum* LIV. les incidents, *incurrentia*, n. pl. SEN. certains — se présentent, *incidunt tempora* CIC. || (d'un drame, etc.), *res*, f. pl. HOR.

*incinérer*, a. réduire en cendres (les herbes d'un champ), *incendere* CIC. *urere* VIRG. *incinerare* PLACR.

|| incinéré, *incinectus* COMMOD.

*incirconcis*, ise, adj. non circoncis, *incircumciscus* HIER. || au fig. *incircumciscus* HIER.

*incise*, f. petite phrase qui entre dans une période, *incisum*, i, n. CIC. *incisio*, f. CIC. *verborum concisio*, f. CIC. multiplier les incises, *incidere particulas* CIC. quand il y a une incise, *dum continuationi sermonis aliquis sensus medius intervenit* QUINT. par incises, *incise* CIC. *incisim* CIC. *cæsim* CIC. *intercise* CIC.

*inciser*, a. faire une entaille (dans la peau, etc.), *incidere*, o, is, di, sum CELS. *insecare* LIV. *rescindere* SEN. *ferro rescindere* COL. inciser les membranes, *scalpello membranas resolvere* CELS. (Voy. incision) || incisé, *incisus* CELS. . *incisif*, ive, adj. qui coupe: les dents incisives, *dentes medii* PLIN. *præcisores* ISID. qui *secant* CELS. || au fig. qui a une force pénétrante, *mordax* PLIN. dont les railleries sont incisives, *cum aculeo facetus* CIC.

*incision*, f. entaille (faite à la peau, etc.), *incisura*, æ, f. COL. *incisio*, onis. f. ISID. *sectura*, æ, f. VARR. *plaga*, f. CELS. faire une incision à, une — à une veine, au palais, à la peau, *incidere* CELS. *secare* VIRG. *rescindere* VIRG. *ferro rescindere* venam COL. *sauciare ferro palatum* COL. *cutem insecare* COL. ou *superincidere* CELS. il faut faire une —, *aperiendus est locus* CELS. pratiquer deux incisions, *duobus locis perforare* CELS. pratiquer une incision sur (un arbre), *incidere* PLIN. *insecare* COL. *sauciare ferro* COL. *sauciare corticem* COL. la gresse sort de l' —, *germen de cicatrice procedit* COL. — circulaire (sur un arbre), *circumcisa*, f. PLIN.

*incitant*, ante, adj. en t. de méd. Voy. *excitant*.

*incitation*, f. Voy. *instigation*.

**inciter**, a. pousser (à faire qq. ch.), *incitare* Cic. Voy. *exciter*.

**incivil**, *ile*, adj. qui manque de civilité, *inurbanus*, a. um Cic. *inhumanus* Cic. *rusticus* Cic. *agrestis*, e Cic. qu'il a été assez incivil pour... *illum tam inhumaniter fecisse ut...* Cic.

**incivilement**, adv. d'une manière incivile, *inhumaniter* Cic. *rustice* Cic. *illiberaliter* Ter. *improbe* Plin. *parum humane* Sen. **incivilité**, f. manque de civilité, *rusticitas*, f. Quint. *inhumanitas*, f. Cic. il y a eu de sa part tant d'incivilité... *tam inhumaniter fecit...* Cic. action incivile, *inhumaniter factum* (A.).

**inclemence**, f. rigueur, *inclementia*, e, f. Virg. || au fig. inclemence du ciel, du climat, *cæli inclementia* Just. ou *intemperies*, ei, f. Tac.

**inclement**, *ente*, adj. rigoureux, *inclemens*, *tis* Liv. *severus* Sall. **inclinaison**, f. obliquité, pente, *fastigium*, ii, n. Cæs. Vitr. *decectas*, f. Plin. **inclinaison** (du sol), *dejectus*, *us*, m. Cæs. — du corps en avant, *motus corporis pronus* Cic.

**inclination**, f. action de pencher, *inclinatio*, *onis*, f. Cic. inclination de tête, *neutis*, *us*, m. Virg. Voy. *incliner* || au fig. disposition naturelle à faire une ch., *inclinatio* Cic. *propensio*, f. Cic. *proclivitas*, f. Cic. *studium*, ii, n. Cic. inclination naturelle, *natura* Cic. *indoles* Cic. *ingenium* Ter. *naturæ habitus* Cic. que les enfants naissent avec ces inclinations, *ita pueros orientes animari* Cic. ils ont des — diverses, *alii ad alia propensiones sunt* Cic. qui a de mauvaises —, *ad peiora pronus* Sen. ils auraient les mêmes —, *idem amarent* Cic. avoir de l'inclination pour (qq. ch.), *studere* (dat.) Liv. *tendere* ad Liv. j'ai de l'— à (faire qq. ch.), *labor* s'eo ut... Cic. suivre son —, *ingenio suo uti* Tac. *indulgere aliquid studio* Sui. Quist. forcer l'— de qqn, in *diverum a naturâ suâ aliquem ducere* Sen. Voy. *disposition*, goût | attachement, affection, *studium* (alicujus ou erga aliquem) Cic. *voluntas* (erga) Cic. *propensa voluntas* (in aliquem) Cic. *inclinatus animus* in (acc.) Tac. *amor*, m. Cic. se sentir de l'inclination pour qqn, *inclinatione voluntatis propendere in aliquem* Cic. leur — était plus forte pour lui, *studia eorum in hunc promptiora erant* Tac. avoir une — (aimer une femme), *amare* Ter. Voy. *amitié*, *amour* || chose pour laquelle on a du penchant, *studium* Cic. || objet aimé, *amores*, m. pl. Plaut.

**incliné**, *ée*, part. et adj. *inclinatus*, a, um Cic. *proclinatus* Vitr. *pronus* Liv. *incurvatus* Plin. *proclivis*, e Liv. *declivis* Cæs. *activis* Col. légèrement incliné, *exigue* pronus Col. *molliter* ou *leni clivo deversus* Col. *mollis fastigio* Cæs. sur un plan —, in *devezo* Sen. *per devezum* Sen. *per*

*pronus* Sall. le terrain était doucement —, *vergebat locus tenui fastigio* Cæs. (Voy. *pente douce*); les poutres étaient inclinées suivant le fil de l'eau, *tigna procumbant secundum naturam fluminis* Cæs. qui a le corps incliné, la tête inclinée, *pronus* Cic.

**incliner**, a. mettre dans une situation oblique; courber, *proclinare* Vitr. *inclinare* Mart. *declinare* Stat. *démittre* Cic. *insistere* Prop. *seclere* Plin. *curvare* Ov. *incurvare* Cat. *deprimere* Plaut. incliner les faisceaux, *démittre fascies* Cic. — la tête, *démittre caput* Cic. *insistere colla* (poët.) Prop. — la tête en signe d'assentiment, *annuere*, n. Cic. le poids des fruits incline les branches, *poma ramos deducunt curvant*, *premunt* ou *gravant* Ov. *incurvant* Plin. incliner la patère pour verser le vin, *invergere vina* Virg. || neut. être incliné, *inclinare*, n. Hor. *vergere*, n. Cic. Voy. *incliner* (s') ; au fig. la victoire n'incline d'aucun côté, *neutro inclinâtâ victoriâ* Liv. || au fig. avoir une disposition d'esprit pour, *inclinare*, n. Liv. *propendere* Cic. incliner pour qqn, *inclinare studiis in aliquem* Curt. *delabi ad aliquem* Cic. nous inclinons d'avantage vers celui dont..., *voluntas nostra propensior in eum a quo...* Cic. incliner à cet avis, à prendre ce parti, in *hoc consilium maxime inclinare* Liv. — à la douceur, à la pitié, *inclinare ad mitiora* Tac. — vers le mal, *ad prava vergere* Sen. le sénat inclinant à la paix, *cum sententia senatus inclinaret ad pacem faciendam* Cic. qui incline vers ou à (une ch.), *inclinatus* (ad) Liv. *inclinans* Tac. *vergens* Sen. *propensus* Cic. on — à (faire), *inclinat animus ut* (subj.) Liv. *eo inclinât sententia* (ut...) Liv. d'où j'— à croire..., *eo magis adducor ut credam...* Liv.

**s'incliner**, r. se mettre ou être dans une position oblique, *se inclinare* Liv. *inclinare*, n. Hor. *inclinari*, p. Plin. *vergere*, n. Cic. *seclere*, p. Plin. il s'incline (pour ramasser), *se demittit* Hor. s'incliner (incliner la tête), *vultum demittere* Tac. (laurier) qui s'incline sur un autel, *incumbens aræ* Virg. || au fig. céder par respect, *cedere* (dat.), n. Cic. *concedere*, n. Cic. incline-toi devant ceux qui savent, *cedere peritis* Hor. s'incliner devant qqn, *obsequi* (dat.), d. Cic. *morem gerere* (dat.) Cic. se submitte Cic. *fascies submittere* alicui Cic. — devant la vérité, la justice, *concedere veris* Hor. *cedere justitiæ* Sen.

**inclus**, *use*, part. enfermé, enveloppé: (paquet) dans lequel était incluse la lettre de Pilia, in *quo erat epistula Pilæ* Cic. ci-inclus, qui (libellus) in *epistolam conjectus* est Cic.

**inclusivement**, adv. y compris: cinq jours à partir du cinquième avant les ides d'octobre inclusive-ment, *ex ante diem quintum idus*

*octobres cum eo in quinque dies* Liv.

**incognito**, adv. (emprunté à l'italien), sans être connu, *incognitus*, a, um Suet. il s'embarqua incognito, in *navim omnibus ignotus ascendit* Nep.

**incohérence**, f. défaut de cohérence (entre les parties): au fig., *inconvenientia*, f. Tert. il y aura incohérence avec la suite (du texte), *textus consequens non cohærebit* Aug. qu'il n'y ait ni confusion ni —, *ne quid perturbatum sit ac discrepans* Cic. parler avec —, *aliena loqui* Ov.

**incohérent**, *ente*, adj. qui n'est pas cohérent, *fluxus* Plin. || au fig. qui manque de liaison, *inconexus* Aus. le discours sera incohérent, *sermo non cohærebit* Cic. paroles incohérentes (dans le délire), *verba aliena*, n. pl. Ov.

**incoloré**, adj. non coloré, *incolor*, *oris* Gloss.—Phil.

**incomber**, n. être imposé à qqn (en parl. d'un devoir), *incumbere alicui* Ulp.

**incombustibilité**, f. qualité de ce qui est incombustible, *ignium victrix natura* Plin.

**incombustible**, adj. qui ne se consume point au feu, *flammis inviolabilis*, e Sen. *ignium patiens* Plin. ou *victrix*, f. Plin. qui ignibus non absumitur Plin. être incombustible, *igne confici* nequire Suet. *igne nihil deperdere* Plin. rien n'est —, *igne cuncta vincuntur* Plin.

**incommensurable**, adj. (t. d'arithm.) qu'on ne peut mesurer, infini, *incommensurabilis*, e Boet.

**incommode**, adj. dont on ne se sert pas facilement, *inhabilis*, e Liv. || fâcheux, gênant, *molestus* Cic. *incommodus* Cic. *gravis*, e Cic. très incommode, *perodiosus* Cic. si cela est trop —, *si res nimium offendit* Cels. les Nomades, voisins fort incommodes pour les Chaldéens, *Nomades, infestatores Chaldeorum* Plin. || importun. Voy. *importun*.

**incommodé**, *ée*, part. et adj. gène, *infestatus* (A.) Voy. *incommoder* || un peu malade, *offensus* Cels. *languidus* Mart. être incommodé des pieds, *ex pedibus laborare* Cic. estomac — par l'humeur, *stomachus quem humor vexat* Plin. Voy. *indisposé*.

**incommodément**, adv. peu commodément, *incommodè* Liv.

**incommoder**, a. causer de l'incommodité à, *infestare* (accus.) Plin. *vexare* Juv. *incommodare* (dat.) Cic. si le bruit l'incommodé, *si le strepitus lædit* Hor. le manque de vivres incommodait les assiégés, *inopia obsessis erat gravius* Vell. être incommodé au dehors par les ennemis, *laborare externis hostibus* Cic. || rendre un peu malade, nuire à, *offendere* Plin. *lædere* Col. *molestare* Scrib. être incommodé par le froid, par la chaleur, *frigore laborare* Cic. *infestari* Col. *vim caloris non facile pati* Cic. quand la chaleur in-

commode, si *pæniteat teporis* PLIN. J. l'œil en est incommodé, *id male habet oculum* CELS.

**incommodité**, f. gêne, malaise, *molestia*, æ, f. Cic. la vieillesse est sujette à bien des incommodités, *nulla senem circumveniunt incommoda* HOR. causer de l'incommodité, *oneri esse* SEN. Voy. *gêne* || indisposition, *offensa*, f. SEN. *incommodum*, n. PLIN. Voy. *indisposition*.

**incommunicable**, adj. qui ne peut se communiquer, *incommunicabilis*, e. HIER.

**incomparable**, adj. à qui ou à quoi rien ne peut être comparé, *singularis*, e. Cic. *incomparabilis* QUINT. *rarissimus* INSCR. *divinus* CIC. *caelestis* VELL. *cui par nemo* ou *nihil est* Cic. épouse incomparable, *conjug rarissimi exempli* INSCR. d'une beauté —, *longe ante alias specie ac pulchritudine* LIV. Cicéron, cécénie —, *Tullius, extra omnem ingenii aleam positus* PLIN.

**incomparablement**, adv. sans comparaison, *incomparabiliter* AUG. choses incomparablement plus claires, *permulto clariora* Cic. — plus tumultueux, *longe tumultuosior* VELL.

**incompatibilité**, f. antipathie (entre les personnes), *\*incompatibilitas* d'humeur, *animorum disjunctio* Cic. *inter se repugnantes naturæ* Cic. || opposition (entre les choses), *repugnantia*, f. Cic. *discrepantia*, f. Cic. *dissociatio*, f. PLIN. n. *odium* PLIN. il y a incompatibilité entre le vice et la vertu, *cum virtutibus vitia non coeunt* SEN. les incompatibilités, *repugnantia*, n. pl. QUINT.

**incompatible**, adj. opposé (en parl. des personnes) : humeur ou caractères incompatibles. Voy. *incompatibilité* || qui ne peut s'allier (en parl. des ch.), *dissentaneus* Cic. *insoциabilis*, e. PLIN. *inconveniēns* SEN. *discors* OV. (deux) choses incompatibles, *res dissociabiles* TAC. *qualités* —, *virtutes disparēs* Cic. idées —, *res inter se pugnantēs* Cic. être —, *repugnare*, n. Cic. *repugnare inter se* Cic. *dissentire*, n. SEN. *non coire*, n. SEN. *inter se contraria esse* SEN. être — avec, *discrepare ab* Cic. *esse disjunctum ab* Cic. ou *contrarium* (dat.) Cic. qui est — avec la sagesse, *quod cum sapientia esse nullo modo potest* Cic. les maladies sont incompatibles avec le bonheur, *vita jucunditas impeditur morbis* Cic.

**incompétence**, f. défaut de compétence, *relatio*, f. COD.

**incompétent**, ente, adj. qui n'est pas compétent : se déclarer incompetent, *rejicere rem ad aliquem* CÆS. || au fig. mauvais juge (en fait d'art) : je suis incompetent dans ces matières, *non multum in istis intellego* Cic.

**incomplet**, ète, adj. qui n'est pas complet, *imperfectus*, a, um Cic. *mancus* Cic. *mutulus* COL. *curtus* HOR. *mancus ac debilis*

Cic. *truncus et debilis* CELS. légion incomplète, *legio non plenissima* CÆS. *male plena legiuncula* LIV. des vers incomplets, *semipleni versus* SERV. période incomplète, *clauda oratio* QUINT. avis incomplet *curta sententia* Cic. le nombre est incomplet, *pars abest numero* LIV. la ressemblance était incomplète en cela, *ex ea parte deficiebat similitudo* Cic. quand même la félicité serait —, *beata vita etiamsi ex aliqua parte clauderet* Cic.

**incomplètement**, adv. d'une manière incomplète, *non omni ex parte* (A.), *imperfecte* GELL.

**incomplexe**, adj. Voy. *simple*.

**incompréhensible**, adj. qui ne peut être compris : *incomprehensibilis*, e. SEN. QUINT. *quod comprehendere non potest* Cic. *quod nemo intellegit* Cic. *quod concipi humanā mente non potest* PLIN. *quod intellegi, quale sit, vix potest* Cic. *majus intellectu* QUINT. être incompréhensible, *intellegentia vim ac notionem fugere* Cic. qui était — pour eux, *quod mentes eorum capere non poterant* LIV. ce style est —, *stilis intellectu caret* QUINT. Dieu est — pour nous, *Deum cogitatione complecti non possumus* Cic. ce qui est tout à fait — aux ignorants, *quod longissime est ab imperitorum intelligentia sensuque disjunctum* Cic. d'une manière —, *incomprehensibiliter* HIER. || très difficile à concevoir, *obscurus* Cic. *involutus* Cic. *impercceptor, us* GELL. *incredibilis* Cic. cela est vraiment incompréhensible, *hoccine credibile est?* TER. || — (en parl. de qq) : un homme incompréhensible, *mirabiliter moratus* Cic.

**incompris**, ise, adj. qui n'est pas compris : ici je suis incompris, *non intellegor illic* OV. des vers — *non intellecta carmina* OV.

**inconcevable**, adj. qui ne peut se concevoir. Voy. *incompréhensible* || difficile à concevoir, étrange, Voy. *incroyable*.

**inconciliable**. Voy. *incompatible*.

**inconduite**, f. défaut de conduite, *pravitas*, atis, f. Cic. *nequitia*, æ, f. Cic. *luxuria*, f. Cic. *flagitia*, n. pl. Cic. *pravitas morum* TAC. *perditū mores* Cic.

**incongru**, ue. Voy. *inconvenant*.

**incongruité**, f. Voy. *inconvenance*.

**incongruement**, adv. d'une manière incongrue, *incongruenter*, TERT. *indecenter* SEN.

**inconnu**, ue, adj. qui n'est point connu, *ignotus*, a, um Cic. *incognitus* Cic. il m'est inconnu, *mihi novus est* PLAUT. des inconnus, *ignoti* Cic. fils d'un père inconnu, *pater nullo* LIV. rester — (en parl. d'une ch.), *nondum nescere* SEN. l'inconnu (ce qui est —), *incognitum*, n. Cic. *ignotum* OV. *ignota*, n. pl. SEN. || qui n'est pas célèbre, *ignotus* HOR. *ignobilis* Cic. ob-

*scurus* Cic. *inglorius* Cic. un inconnu, *terræ filius* Cic. Voy. *obscur* || non encore éprouvé ; nouveau, insolite, *ignotus* LUC. *insolitus* TAC. *inauditus* Cic. *novus* Cic.

**inconséquence**, f. défaut de suite, désaccord dans les idées, etc. *inconstantia*, æ, f. Cic. *levitas*, f. Cic. *mobilitas ingenii* TAC. j'ai trouvé une inconséquence ridicule de ta part à..., *mihi ridicule es visus esse inconstans qui...* Cic. c'est une — de..., *non est consentaneum* (inf.) Cic. avec —, *inconstanter* Cic. || action ou parole inconséquente : faire ou dire des inconséquences, *inconstantius agere* FRONTO, *inconstanter loqui* Cic.

**inconséquent**, ente, adj. qui agit sans se conformer à des principes, qui manque de suite, *inconstans*, tis Cic. *mobilis* SALL. *levis* Cic. *varius* PLIN. *mobilis ingenio* TAC. être inconséquent, *aecum dissentire* QUINT. *non sibi constare* HOR. conduite inconséquente. Voy. *inconséquence* || inconsidéré. Voy. *inconsidéré*.

**inconsidération**, f. défaut habituel de réflexion, *inconsiderantia*, æ, Cic. *temeritas*, atis, f. CÆS. *incogitantia*, f. PLAUT.

**inconsidéré**, èe, adj. qui agit sans réflexion, *inconsideratus*, a, um Cic. *inconsultus* Cic. *temerarius* Cic. *levis*, e. CÆS. *inconsiderans*, tis Cic. *incogitans* TER. *turbidus* TAC. *minus consideratus* Cic. jeunesse inconsidérée, *incauta juvenilis* LIV. quelle conduite plus inconsidérée ? *quid levius?* CÆS. frayeur —, *inconsultus pavor* LIV. projet inconsidéré, *præceps consilium* SÆT. propos inconsidérés, *inconsulte dicta* LIV. tenir des propos —, *inconspectum aliquid temere dicere* GELL.

**inconsidérément**, adv. sans réflexions, *inconsiderate* Cic. *inconsulte* Cic. *inconsulto* CORN. *temere* SALL. *pueriliter* Cic. agir inconsidérément, *omnia temere ac fortuito agere* LIV.

**inconsistance**, f. défaut de fixité (dans les idées), *inconstantia*, f. Cic. telle est leur inconsistance, *tanta sunt in varietate ac dissensione constituti* Cic. (faire telle ch.), c'est une preuve d'— dans l'esprit, *habet aliquid vagum et instabile* SEN.

**inconsistant**, adj. qui n'a pas de fixité (dans l'esprit), *inconstans* Cic. Voy. *inconséquent*.

**inconsolable**, adj. qui ne peut se consoler ou être consolé, *inconsolabile* (en parl. de qq), *maximo dolore affectus* Cic. je suis —, *me nihil consolatur Cic. omnem consolationem vincit dolor* Cic. il fut —, *in maximis luctibus fuit* Cic. veuve —, *vidua luctu continuo impleta* TAC. être — de qq. ch. *insolabiliter dolere* de HOR. *molestissime ferre* (acc.) Cic. douleur —, presque —, *dolor inconsolabilis* OV. *omnino vix consolabilis* Cic. être — (en parl. de la douleur), *consolatione nihil le-*

*vari* Cic. *solatium non admittère* Sen.

**inconsolablement**, adv. d'une manière inconsolable, *insolabiliter* Hor.

**inconsolé**, ée, f. qui n'est point consolé, *luctu continuo implexus* Tac.

**inconstamment**, adv. sans constance, *inconstanter* Cic.

**inconstance**, f. facilité à changer, *inconstantia*, *æ*, f. Cic. *instabilitas*, *attis*, f. Plin. *mobilitas*, f. Cic. *levitas*, f. Cæs. *varietas*, f. Cic. *mobilis animus* Cic. *mobile ingenium* Sall. il craignait l'inconstance des Gaulois, *infirmittatem Gallorum verebatur* Cæs. être disposé à l'— (en parl. d'un allié), *mutabilem fidem gerere* Liv. l'— de la fortune, *fortunæ volubilitas* et *varietas* Cic. *res humanæ fluxæ et mobiles* Sall. il fut un exemple à l'— de la fortune, *documentum humanorum casuum* fuit Liv. touché de l'— des choses humaines, *commoti vice fortunarum humanarum* Liv. — du temps (du ciel), *cæli varietas* Cels.

**inconstant**, ante, adj. sujet à changer, *mutabilis*, e Cic. *mobilis* Sall. *levis* Cic. *inconstans* Sen. *varius* Cic. *nation inconstante*, *facilis mutatu* gens Tac. caractère inconstant (d'un allié), *levissimum fidei mutandæ ingenium* Liv. être —, *mobili ingenio esse* Sall. *mobilem habere animum* Sen. il est — dans ses desirs, *mutatur in horas* Hor. être — (en amour), *fidem fallere* Ov. *non servare fidem* Verg. l'inconstante fortune, *fortunæ volubilis* ou *volucris* Cic. (Voy. *changeant*) ; les vents inconstants, *inconstantes venti* Plin. temps inconstants, *aer inconstans* ou *varius* ou *mutabilis* Sen.

**incontestable**, adj. qui ne peut être contesté, *indubitabilis*, e Quint. *indubitatus*, a, um Quint. *minime dubius* Cic. proposition *incontestable*, *omnibus perspicua propositio* Cic. cela est —, *res in dubium venire non potest* Cic. *res isto modo se habet* Cic. il est — que... *liquet* (inf.) Cic. *illud perspicuum est* (inf.) Cic. *nemo vocabit in dubium* (inf.) Cic. *non dubium est quin* (subj.) Cic. *non est controversia* quin... Cic. ce qui est —, *quod nemo infitias eat* Nep.

**incontestablement**, adv. d'une manière incontestable, *indubitare* Liv. *indubitanter* Ulp. *certo* Cic. *sine controversiâ* ou *ullâ controversiâ* Cic. *haud dubie* Liv. incontestablement le premier de ton ordre, *ordinis tui facile princeps* Cic.

**incontesté**, ée, adj. qui n'est pas contesté, *indubitatus*, a, um Plin. *certus* Cic. *omnibus perspicuus* Cic.

**incontinence**, f. impossibilité de retenir : incontinence d'urine, *urinæ incontinentia* ou *profluentia* Plin. || défaut de chasteté, *petulantia*, f. Cic. *protervitas*, f. Cic. *proceritas* Col. avec incontinence, *proterve* Ov. *petulanter* Paun.

1. **incontinent**, ente, adj. qui n'est pas chaste, *petulans*, *tis* Cic. *protervus* Cic. *procax* Cic. *libidinosus* Nep. *incontins* Hor. *procax moribus* Tac.

2. **incontinent**, adv. Voy. *auscubiti*.

**inconvenance**, f. manque de convenance, *incongruentia*, *æ*, f. Tert. *indecentia*, f. Cass. il y a inconvenance à... Voy. *inconvenant* || action inconvenante : faire beaucoup d'inconvenances, *multa proterve facere* Ov. que d'— tu as faites après boire ! *quam in vino immodestus fuisti* ! Ter. Voy. *inconvenant*.

**inconvenant**, ante, adj. qui n'est pas convenable, *indecorus*, a, um (dat.) Cic. *indecens*, *tis* Quint. *incongruens* Plin. *minime conveniens* Sen. qui non decet Cic. *turpis*, e Nep. toutes choses inconvenantes, très —, *quæ omnia ab honestate remota* Nep. *quæ multum ab humanitate discrepant* Cic. il est inconvenant de ou que, *indecorum est* (inf.) Cic. *deceat* Cic. *minime decet* Cic. *non convenit* Cic. cela est — dans un jeune homme, *juvenes ea indecent* Plin. *rien d'—* dans le langage, *nihil in sermone procax* Ambros. faire un geste —, *in gestu peccare* Cic. d'une matière inconvenante, *indecore* Cic. *indecenter* Quint. *inconmode* Col. *incongrue* Macr. faire une chose —, *absurde facere* Cic. il s'est conduit d'une manière —, *fecit non belle* Cic. || qui ne respecte pas les convenances, *immodestus* Ter.

**inconvenient**, m. chose fâcheuse, préjudice, *incommodum*, f. n. Cic. Hor. *incommoditas*, f. Ter. *malum*, n. Cæs. *vitium*, n. Cic. je m'efforcerais d'éviter ces deux inconvenients, *utrique rei occurram, quantum potero* Nep. ne le fais pas si tu y vois qq. inconvenient, *nec id incommodo tuo feceris* Cic. la colère offre cet —, *hoc habet mali ira* Sen. il y a —, *hec res habet offensivum* Quint. les inconvenients du mariage, *molestia rei uxoriæ* Gell. attirer à qq. de fâcheux —, *exhibere alicui negotium* ou *molestiam* Cic. *afferre aliquod detrimentum* Cic. qui offre des —, dont il résultera des — (Voy. *nuisible*) ; pour éviter un tel inconvenient, *quod ne fiat* Col. s'il n'y a pas, si tu n'y vois pas d'—, *si nihil habeat res vitii* Cic. *nisi molestum est* Liv. *nisi alienum putabis* Cic. je ne trouve pas d'— à... *non incommodum videtur* (inf.) Cic. et il n'y a nul — à le semer, *nec improbe seretur* Col. sans —, *non inconmode* Cic. *recte* Col. *sine dispendio* Col. tout ce qu'on peut prêter sans —, *quicquid sine detrimento commodari potest* Cic.

**incorporalité**, f. qualité des êtres incorporels, *incorporalitas*, f. Macr.

**incorporation**, f. action d'incorporer ou de s'incorporer (au prop. et au fig.), *accessio*, *ontis*, f.

Cic. *commixtio*, f. Hier. *mixtio*, f. Pall.

**incorporel**, elle, adj. qui n'a pas de corps, *incorporalis*, e Sen. *incorporeus* Gell. *corporis ex-pers* Cic. Voy. *immatériel*.

**incorporer**, a. mélanger plusieurs substances ; réunir plusieurs choses, *miscere* (cum re) Liv. *commiscere* Virg. incorporer (plusieurs substances), *efficere unum corpus* Apic. les substances qu'on incorpore au miel, *quæ melle excipiuntur* ou *coguntur* Col. incorporer une propriété dans la sienne, *accessione adjungere ædibus* Cic. — la Macédoine dans ses États, *imperium Macedonum vorare* Just. incorporer dans, *immixtus* (dat.) Col. (Dieu) — avec la matière, *toti inditus* Sen. || au fig. agréger dans une compagnie, *adscribere* Liv. *coaptare* Suet. *addere novos* (tribules) Liv. incorporer (des soldats) dans l'armée romaine, dans son armée, *adscribere militibus Romanæ* Liv. *immiscere militum corpori* Curt. *recipere in numerum exercitus* sui Vell. *dividere exercitus* sui Just. — les soldats dans les autres légions, *milites in supplementum ceterarum legionum distribuere* Frontin. — (des fantassins) dans la cavalerie, *ad equum rescribere* Cæs. incorporé dans, *adscriptus in* (acc.) Cic. *cooptatus in* (acc.) Suet. *incorporatus inter* Inscr.

**s'incorporer**, r. ne plus faire qu'un seul corps, *concorporari* (cum re), p. Plin. *coalescere* (rei), n. Col. *coire*, n. Col. pour que tout cela s'incorpore, *ut unum corpus fiat* Apic. si des alluvions s'incorporent à une propriété, si per alluvionem pars fundo accesserit<sup>5</sup> Dig. || — (en parl. des personnes), *coalescere* Liv. *misceri* Tac. Voy. *corps*, *fondre* (se).

**incorrect**, ecte, adj. qui n'est pas correct (en parl. d'une ch.), *mendosus*, a, um Sen. *inmendatus* Hier. vers incorrect, *versus enormis* Suet. vers (latins) incorrects, *versus male Latini* Aug. || — (en parl. de qq.), incorrect dans son langage, *oratione parum limatus* (A.) être très — (en parl. d'un auteur latin), *latine pessime loqui* Cic.

**incorrectement**, adv. d'une manière incorrecte, *mendose* Cic.

**incorection**, f. défaut de correction, *vitium*, ii ; n. Hor. Quint. *mendum*, n. Cic. *macula*, f. Hor. *incorection* du langage, *pravitas orationis* Gell. Voy. *faute*.

**incorrigibilité**, f. défaut de celui qui est incorrigible, *inemendabilis pravitas*, f. Quint.

**incorrigible**, adj. qu'on ne peut corriger, *inemendabilis*, e Sen. *intractabilis* Sen. puisque tu es incorrigible, *quoniam tutum insanabile ingenium est* Liv. il est —, *nunquam corrigetur* Cic. devenir —, *inemendabili pravitate durari* Quint.

**incorruptibilité**, f. qualité de ce qui ne se corrompt pas, *incor-*

**ruptibilitas**, f. TERT. *in corruptio*, f. TERT. *in corruptela*, f. TERT. *immortalitas*, f. PLIN. *in corruptibilis natura* AUG. || au fig. intégrité. Voy. *intégrité*.

**in corruptible**, adj. qui n'est pas sujet à corruption, *in corruptus*, a, um PLIN. *in corruptibilis*, e LACT. *in corruptivus* HIER. *in corruptorius* TERT. *immortalis* PLIN. *imputribilis* HIER. rendre le blé incorruptible, *perennitatem frumentis asferre* COL. || au fig. qui ne se laisse pas corrompre, *in corruptus* Cic. *integer* Cic. (homme) d'une justice incorruptible, *justitiae probatoris* JUST. âme —, *invictus muneribus animus* SEN.

**incrassant**, ante, adj. qui épaissit (les humeurs): aliments incrassants, *quæ pituitam crassiorem reddunt* CELS.

**incrédule**, adj. qui ne croit que difficilement, *incredulus*, a, um QUINT. *seignior ad credendum* LIV. mais ils me trouvent incrédule, *sed non ego credulus* illis VIRG. || qui n'a pas la foi, *incredulus* HIER. *infidelis* AUG. *irreligiosus* HILAR. *negator* CYPR.

**incrédulité**, f. répugnance à croire, *incredulitas*, f. APUL. *incredibilitas*, f. APUL. || manque de la foi (religieuse), *incredulitas*, P.-NOL. *infidelitas* S.-SEV. *impietas* AUG.

**incrée**, ée, adj. qui existe sans avoir été créé, *ingenitus* ARN. *improcreabilis* APUL.

**incriminable**, adj. quel'on peut incriminer, *incusabilis*, e TERT.

**incriminer**, a. accuser de crime; imputer à crime, *insimulare* Cic. *arguere* Cic. *incusare* CÆS. *criminari*, d. LIV. il n'a pas été incriminé dans ce procès, *non redundat reus ex eâ causâ* Cic. ils sont incriminés, *in crimen vocantur* Cic. incriminer les intentions de qq, *animum alicujus improbare* Cic. (Voy. *accuser*); incrimine, *insimulatus* Cic.

**incroyable**, adj. qui ne peut être cru; étrange, extraordinaire, *incredibilis*, e Cic. *non credibilis* Cic. *non admodum credibilis* Cic. *nemini credibilis* SALL. *extra fidem* SEN. *ultra fidem* SUET. *supra fidem* PLIN. *mirus* Cic. *permirus* Cic. un bruit (récit) incroyable, *incredibilis fama* VIRG. faits incroyables, *incredibilia dicta* PLIN. dire des choses —, *monstra narrare* Cic. cela est incroyable, *id credi non potest* SEN. *quis credere possit?* OV. *illud omnem fidem excedit* SUET. *hoc est extra fidem* SEN. n'est-ce pas? *hœcne est credibile?* TER. ce que je dis semblera —, *vix credat* OV. il me paraît — que (telle ch. arrive), *miror si* (subj.) Cic. *quomodo* TER. il paraissait — que (telle ch. arrivât), *vix fides erat* (inf. fut.) SUET. il est — combien... *incredibile est quam...* Cic. *mirum quam* ou *quantum* Cic. *immane quantum...* SALL. *non credibile est (quod)...* Cic. il est — la peine qu'il m'a faite, *incredibile est*

*quantâ me molestiâ affecerit* Cic. on rend tout —, *omnibus obrogatur fides* Cic. d'une manière —. Voy. *incroyablement* || extrême, très grand, *increditis* Cic. audace incroyable, *audacia singularis* Cic. *immanis* CÆS. *excedens humanam fidem temeritas* VELL. cette lettre m'a fait un plaisir —, *incredibiliter me delectarunt litteræ* Cic.

**incroyablement**, adv. d'une manière incroyable, *incredibiliter* Cic. *mirabiliter* Cic. *incredibilem in modum* Cic. *incredibili modo* HOR. *extra fidem* SEN. *supra fidem* PLIN. *ultra fidem* SUET. *supra quam cuiquam credibile est* SALL.

**incrustation**, f. action d'incruster: par des incrustations de figures d'animaux (dans le marbre), *vermiculatis ad effigies animalium crustis* PLIN. || pièce incrustée, *crusta* f. Cic. *insita*, f. SYR. mosaïques formées de petites incrustations, *crustis parvulis lithostrota* PLIN. || enduit pierreux que l'eau dépose sur les corps, *crusta* PLIN.

**incruster**, a. introduire dans un corps des pièces précieuses par la matière ou le travail, *inserere*, o, is, ui, *sertum* PLIN. il incrustait dans des coupes d'or les ciselures... *in aureis poculis illigabat illa...* Cic. *includebat in scyphis...* Cic. incruster des pierres dans de l'argent, *oblaqueare gemmas argento* TERT. incrusté d'or, *crustis aureis illigatus* DIG. incruster de marbre, *marmorare* LAMPR. *incrutare* DIG. *marmoribus* ou *crustâ marmoris operire* PLIN. incrusté de marbre, *marmoratus* PETR. *crustatus* ISID. *tenui marmore inductus* SEN. en incrustant (dans du marbre) de fausses veines, *maculas quæ non essent, crustis inserendo* PLIN. || s'incruster (se couvrir d'une croûte déposée par l'eau), *crustâ obducti*, p. PLIN.

**incubation**, f. action de couvrir ou de faire couvrir, *incubatio*, f. PLIN. *incubitus*, ūs, m. PLIN. *suppositio* (ovorum), f. COL. la pratique de l'incubation, *supponendi consuetudo* COL. œufs qu'on doit réserver pour l'—, *ova aptissima ad excludendum* COL. Voy. *couver*.

**inculpation**, f. accusation, *crimen*, inus, n. Cic. *criminatio*, onis, f. Cic. Voy. *accusation*.

**inculper**, a. accuser, *accusare* Cic. *incusare* CÆS. (Voy. *accuser*); l'inculpé, *reus*, m. Cic.

**inculquer**, a. imprimer dans l'esprit, *imprimere* (in animis) Cic. (alicui) SEN. *desigere*, o, is, xi, *zum* (in animis) Cic. *insigere* (animis) QUINT. *affigere* (alicui) QUINT. *inculcare* (animis, dat.) Cic. *inserere* (in animis) Cic. la nature nous inculque (tel sentiment), *ingenerat natura...* Cic. inculquer des préceptes, *monitus infundere* PERS. *instillare præceptum auriculis* HOR. — des

vices, *imbuere vitiis aliquem* SEN. — l'éloquence à qq, *induere eloquentiam alicui* PETR. il faut lui — ces principes, *inisci debet iis artibus* Cic. || inculqué, *impressus* Cic. *infusus* Cic. *defusus* Cic. *inculcatus* BRUT. ad Cic.

**inculte**, adj. non cultivé, *incultus*, a, um Cic. *squalidus* ISID. *squalens* LUC. terre inculte, *terra rudis* VARR. *iners* OV. *tellus inarata* OV. *deformes campi* OV. contrée —, *dura cultu regio* LIV. || au fig. *incultus* Cic. *horridus* Cic. *agrestis*, e Cic. *rudis* Cic. *squalidus* Cic. *hirtus* VELL. l'éloquence inculte des anciens, *antiquitas impexa* TAC. *priscus dicendi et horridus modus* LIV.

**inculture**, f. état d'une terre inculte, *situs*, ūs, m. VIRG. COL. || au fig. *ruditas*, *atis*, f. APUL.

**incurable**, f. état de ce qui est incurable. Voy. *incurable*.

**incurable**, adj. qui ne peut être guéri (en parl. d'un mal), *insanabilis*, e Cic. *irremediabilis* PLIN. *immedicabilis* VIRG. *deploratus* PLIN. *insuperabilis* PLIN. — *inextricabilis* PLIN. *non sanabilis* OV. *nullis medicamentis sanabilis* AUG. maladie incurable, *morbus insanabilis* ou *perpetuus* Cic. *agrotatio quæ avelli non potest* Cic. être —, *curationem non recipere* CELS. ce mal est —, *nulla id restituere curatio potest* CELS. *id nullâ ope adjuvari potest* CELS. *doctâ plus valet arte malum* (poët.) OV. *nescit medicina tollere* (podagram) OV. || au fig. *insanabilis* Cic. son art trouvera la plaie de mort cœur incurable, *sanabit nullâ vulnera cordis ope* OV. notre mal n'est pas incurable, *sanabilibus ægotamus malis* SEN. caractère —. Voy. *incorrigible* || — (en parl. d'un malade), *deploratus a medicis* PLIN.

**incurie**, f. négligence, *incuria*, æ, f. Cic. *indiligentia*, f. Cic. CÆS. Voy. *négligence*.

**incursion**, f. course de gens de guerre en pays ennemi, *incursio*, onis, f. CÆS. *excursio*, f. Cic. *excursus*, ūs, m. CÆS. *impetus*, ūs, m. LIV. *decurso*, f. BRUT. ad Cic. faire une incursion, des incursions sur (le territoire ennemi), *incursionem facere* in (acc.) LIV. *impetum facere dare* in (acc.) LIV. *impressionem facere* in (fines) HIRT. *decuriones facere* HIRT. in expéditions ire LIV. *incurrere* ou *excurrere* in (acc.) LIV. *incursare* (acc.) LIV. *incursitare* SEN. faire — sur un point, *locum hostiliter accedere* SALL. l'ennemi ayant fait une —, *effusus in agrum hostibus* TAC. faire de fréquentes incursions dans un pays, *infestare regionem* FRONTIN.

**Inde**, vaste contrée de l'Asie, *India*, æ, f. VIRG. de l'Inde, indien, *Indus*, a, um CAT. *Indicus* PLIN. les Indiens, *Indi, orum*, m. pl. PLIN.

**indébrouillable**, adj. très obscur, *ineplicable*, e Cic.

**indécemment**, adv. d'une manière inconvenante, *indecore* Cic.

*indecenter* QUINT. *inverecunde* (QUINT. non decore Cic. || d'une manière impudique, *obscene* Cic. *indécence*, f. *inconvenance*. Voy. *inconvenance* || action ou parole inconvenante, *indecentia*, æ. f. Cass. || défaut de ce qui blesse la pudeur, *obscenitas*, f. Cic. || action ou parole impudique : commettre des *indécences*, *inverecunde agere* Bna. — (en paroles), *obscena dicta* Or.

*indécant*, *ente*, adj. qui est contre les bienséances, *indecorus* Cic. *indecorus*, *lis* QUINT. ta conduite a été *indécencie*... *immodestus* fust. — TER. Voy. *inconvenant* || *obscène*, *turpis* TER. *deformis* QUINT. *obscenus* Cic. Voy. *obscène*.

*indéchiffrable*, adj. illisible. Voy. *illisible* || embrouillé, obscur, *inexplicabilis*, e Cic. *perplexus* Liv. énigme indéchiffrable, *implacissimum ænigma* Aug. || impénétrable (en parl. de qq). Voy. *impénétrable*.

*indécis*, *ise*, adj. qui n'a pas reçu de décision, *incertus*, a, um Cic. *dubius* Cic. *anceps*, *capitis* Cic. *ambiguus* Liv. *dubius controversæque* Cic. cause ou affaire *indécise*, *pendens* *lis* ou *causa* Dig. laisser *indécis*, *servare in ambiguo* Hoa. je laisse ce point —, la chose *indécise*, *relinquo id injudicatum* QUINT. *id in medio* VELL. *rem in suspensio* PLIN.-J. la question demeure ou est —, *nilhil constat* Liv. *adhuc sub judice* *lis* est Hoa. *in pendenti est solutio* ULP. victoire —, *dubia victoria* Liv. le succès (du combat) restant *indécis*, *re neutro inclinât* Liv. Voy. *balance* || difficile à distinguer, vague, *incertus* Virg. *dubius* PLIN.-J. *incertus* Cic. *dubius* SALL. *hæsitans* SALL. *incertus animi* Cic. *indécis* entre (deux choses), *dubius inter*... Virg. Voy. *irrésolu*.

*indécision*, f. *irrésolution*, *dubitatio*, f. Cic. *hæsitatio*, f. Cic. *dubitium*, n. Cic. Voy. *irrésolution*.

*indéclinable*, adj. qui ne se décline pas, *indeclinabilis*, e Dion. *quod generibus non subjacet nec inflectitur casibus* BOET. mot *indéclinable*, *absolutum verbum* PRISC. être —, *casibus carere* QUINT. *declinationibus carere* BOET. les noms *indéclinables*, *apoluta*, n. pl. Dion.

*indéfini*, *adj.* dont les bornes se peuvent être déterminées, *infinitus* Cic. *indefinitus* GELL. *interminatus* Cic. *incertus* Liv. || — (en l. de gramm.), qui exprime une idée vague ou générale, *indefinitus*, a, um, GELL.

*indéfiniment*, adv. d'une manière *indéfinie*, *infinite* Cic. et ainsi *indéfiniment*, *et usque ad infinitum* Cop. il veille —, *indefatigabilem vigiliam extendit* SEN. || — (en l. de gramm.) *indefinite* GELL.

*indéfinissable*, adj. qu'on ne peut définir : *inexplicable*. Voy. *inexplicable* || — (en parl. de qq) : il était *indéfinissable* pour lui-même et pour les autres, *nec sibi*

*nec aliis, quinam homo esset, satis constabat* Liv.

*indélébile*, adj. ineffaçable (au prop. et au fig.). Voy. *ineffaçable*.

*indélibéré*, adj. Voy. *spontané*.

*indélicat*, *ate*, adj. qui n'est pas scrupuleux sur la probité, *illiberalis*, e TER. *improbulus* Juv. || qui n'est pas conforme à une scrupuleuse probité, *illiberalis* TER. condamné pour procédés *indélicats*, *damnatus sordium* PLIN.-J.

*indélicatement*, adv. d'une manière *indélicate*, *illiberaliter* Cic. *non satis honeste* Cic.

*indélicatesse*, f. manque de scrupule dans la conduite, *mens illiberalis* QUINT. || action *indélicate*, *illiberalis facinus* TER. *sordes, ium*, f. pl. PLIN.-J. il n'a pas commis d'*indélicatesse*, *nilhil ab eo illiberaliter factum* Cic.

*indemne*, adj. *indemnisé*, *indemnité*, e Dig. || sans dommage, *incolumis*, e Cic. *integer* Cass.

*indemniser*, a. dédommager, *damnum sarcire* Liv. Dig. *resarcire* Cic. *præstare* (alicui) Cic. *solvere* FEST. *damna vindicare* VELL. ou *supplere* Tac. *indemnitate præstare* Dig. *noxam pecuniâ luere* Liv. (Voy. *dédommager*) ; indemniser qq. des pertes qu'il a souffertes (mêmes trad.) || *indemnisé*, *indemnité* Dig. promettre d'*indemniser* qq. Voy. *indemnité*.

*indemnité*, f. *dédommagement*, *indemnitas*, *atis*, f. Dig. *pensatio*, f. ULP. *pretium*, n. FRONTIN. donner ou payer une *indemnité* (Voy. *indemniser*) ; ils ont reçu une *indemnité*, *his satisfactum est* Cic. moyennant une — en argent, *pecuniâ* Liv. (excaver des terres) moyennant — pour les propriétaires, *sine injuriâ privatorum* FRONTIN. les demandes d'*indemnité* (en justice), *actiones quæ ad damna sarcienda pertinent* ULP. celui qui veut qu'on lui assure une *indemnité* (en cas de dommage), *qui damni infecti cavêri sibi postulat* ULP. promettre à qq. une — (s'il y a lieu), *damni infecti promittere* Cic. || frais alloués à un fonctionnaire : m'allouer une *indemnité*, *sumptum mihi decernere* Cic.

*indépendamment*, adv. librement. Voy. *librement* || — (de), sans dépendance de, sans égard à : *indépendamment de la volonté*, *non nocedente animo* SEN. (apprécier un auteur) *indépendamment de tous les autres, sine comparatione alicujus* Cic. et simpl. *sine comparatione* Cic. — du nom de l'auteur, *delecto auctore* Liv. la vertu mérite l'estime par elle-même et — de la fortune, *per se virtus sine fortunâ ponderanda est* NEP. — de cette circonstance, *citra hunc casum* QUINT. — de l'utilité, des avantages, *separatâ utilitate* Cic. *sepositis* ou *remotis commodis* SEN. Voy. *abstraction* || — (de), outre. Voy. *autre*.

*indépendance*, f. état d'une personne ou d'une nation *indépen-*

dante, *libertas*, f. SALL. avoir l'*indépendance*, *jouir de l'—*, *vivre dans l'—*, *sui juris esse* CURT. (Voy. *indépendant*) ; ils conservèrent leur *indépendance*, *potestatis suæ mansere* Liv. avec —, *libere* Cic. *solute* Cic. *libero animo* Cic. *suo arbitratu* Cic. qui a de l'—, qui parle ou écrit avec —, *liber* Cic. (parler) avec —, *ore libero* SUET. Voy. *liberté*.

*indépendant*, *ante*, adj. libre, non subordonné, *liber*, *era*, *erum* Cic. *solutus* SALL. *non obnoxius* SALL. *nemini emancipatus* Cic. Dieu est *indépendant*, *Deus nulli naturæ est obediens* ou *subjectus* Cic. un roi —, *rex sui juris* VELL. homme —, *homo suæ spontis* Cic. un loisir doux et —, *otium lenè* et *sui juris* SEN. être —, *liberum esse* Cic. *esse sui juris* SEN. ou *manipii* BAUT. ad Cic. *suis legibus vivere* (en parl. d'un peuple) Liv. *suis legibus et iudiciis uti* Cic. *jesuis* —, *mei potens* sum Liv. rester —, *suæ potestatis manere* Liv. devenir, se rendre —, *suum fieri* SEN. se en *libertatem vindicare* Cic. il n'a jamais été —, *nilhil unquam arbitrio suo fecit* Cic. avoir l'esprit, le caractère —, *dominum non ferre* Liv. || — (de), non subordonné à, *solutus* (ab) Cic. *liber* (ab) Cic. *non obnoxius* (dat.) SALL. *indépendant* d'une loi, *lege solutus* ac *liber* Cic. être — de qq. *extra jus dominiumque alicujus esse* SEN. || qui n'a pas de connexité avec, *separatus* (ab) Cic. *disjunctus* (ab) Cic. *sejunctus* Cic. choses *indépendantes*, *res extraneæ* Cic. être *indépendant* des circonstances, *in omne tempus valere* Cic.

*indescriptible*, adj. qu'on ne peut décrire, *inarrabilis*, e Liv. Voy. *inexprimable*.

*indestructibilité*, f. qualité de ce qui est indestructible, *immortalitas*, *atis*, f. PLIN.

*indestructible*, adj. qui ne peut être détruit, *indissolubilis*, e Cic. *immortalis* Cic. *æternus*, a, um Cic.

*indétermination*, f. Voy. *irrésolution*.

*indéterminé*, *ée*, adj. qui n'est pas déterminé ou fixé, *infinitus*, a, um Cic. *incertus* Liv. *vagus* Cic. *errans*, *lis* Cic. || *irrésolu*. Voy. *irrésolu*.

*indéterminément*, adv. Voy. *vaguement*.

*indénot*, *ote*, adj. Voy. *impie*. *indénotement*, adv. d'une manière *indévote*, *impie* Cic. *irreligiose* Tac.

*indénoté*, f. Voy. *impiété*.

*index*, m. table d'un livre, *index*, *icis*, m. SEN. *indiculus*, i, m. SYMM. *syllabus*, m. AUG. || le doigt le plus proche du pouce, *index*, m. Cic. *digitus index* Hoa. ou *demonstrativus* C.-AUR. *indicans* ou *significans* CASSIAN.

*indicateur*, m. Voy. *dénonciateur* || le doigt *indicateur*, l'—. Voy. *index*.

1. *indicatif*, *ive*, adj. qui indique, *indicabilis*, e C.-AUR. signe *indica-*

tif de mort, *mortis indicium* ou *index* CELS.

2. **indicatif**, m. nom d'un mode de la conjugaison, *modus indicativus* ou *fnitivus* DIOM. *pronuntiativus* DIOM. *definitivus* ou *rectus* MACR. *modus fatendi* VARR. ou *finiendi* QUINT. *prima positio*, f. QUINT. verbe à l'indicatif, *indicativum verbum* PRISC.

**indication**, f. action d'indiquer, *significatio*, *onis*, f. Cic. *indicatio*, f. PLIN. *indictum*, ii, n. Cic. *monstratio*, f. VITR. indication du chemin, *monstratio* TER. || indice. Voy. *indice*.

**indice**, m. signe apparent et probable qu'une chose existe, *indictum*, ii, n. Cic. *signum*, n. Cic. *nota*, f. Cic. *index*, *icis*, m. Cic. *indicatio*, *onis*, f. PLIN. *documentum*, n. Cic. *argumentum*, n. LIV. indices ou quelques — d'orage, *notæ tempestatis* SEN. *quædam prænuntia procellarum* SEN. — de mort, *futuræ mortis indicia* on *signa* CÆS. c'est un indice de mort quand..., *mors denuntiatur ubi...* CELS. un indice de génie, *ingenii specimen quoddam* || être un — que..., *testari* (avec l'inf.) CELS.

**indicable**, adj. Voy. *inexprimable*.

**indiction**, f. période de quinze années, *indictio*, f. INSCR.

**Indiens**. Voy. *Inde*.

**indifféremment**, adv. sans faire de différence, sans distinction, *promiscue* Cic. *æque* Cic. *juxta* SALL. *sine discrimine* SUET. *nullo discrimine* VIRG. *indifferenter* QUINT. *indiscriminatio* VARR. *indiscrete* PLIN. *sine delectu* GELL. *sine ullo delectu* Cic. *delectu omni et discrimine remoto* Cic. nous obligeons indifféremment tout le monde, *operam promiscuam damus* PLAUT. les deux choses peuvent se faire —, *utrum fiet, recte fiet* LIV. non —, *cum delectu* PLIN.-J. || sans importance : (si telle ch. peut arriver) indifféremment pour l'univers, *sine momento rerum* LOC. || avec indifférence, *lente* Cic. Voy. *indifférence*.

**indifférence**, f. état d'une personne indifférente, *lentitudo*, *inis*, f. Cic. *inertia*, *æ*, f. Cic. *neglegentia*, f. Cic. avec indifférence, *lente* Cic. *æquo* ou *æquissimo animo* Cic. *indifferenter* SUET. nous voyons avec indifférence, *lenti spectamus* LIV. *æquis oculis adspicimus* SEN. traiter qqn avec —, *in grege habere aliquem* SEN. avec moins d'—, *diligentius* Cic. || froideur pour qqn ou qq. ch. *neglegentia*, f. LIV. il ne l'a pas fait par indifférence pour toi, *neque neglegentiâ tuâ id fecit* TER. si tu n'as pour la mère que de l'—, *si nulla est gratia matris* OV. — pour la vertu, *incuria virtutis* CATO. l'— du siècle pour le bien, *publica circa bonas artes socordia* TAC. — religieuse, *deum neglegentia* LIV.

**indifférent**, *ente*, adj. qui n'est en soi ni bon ni mauvais, *indiffe-*

*rens*, *its* Cic. *medius* SEN. *nec bonus nec malus* Cic. les choses indifférentes, *indifferentia*, n. pl. SEN. *media* SEN. ce qui est bien, ce qui est mal, ce qui est indifférent, *quid bonum sit, quid malum, quid neutrum* Cic. qui est à peu près —, *quod in neutram partem magnas vires habet* SEN. les arts indifférents, *mediæ artes* QUINT. *artes quæ neque laudari per se neque vituperari possunt* QUINT. || qui est sans importance : cela est indifférent, *nihil interest* Cic. *ad rem nihil interest* ou *pertinet* Cic. *ad rem parum attinet* SEN. tu soutiens qu'il est —, *referre negas...* HOR. ce qui était — pour toi, *id quod tuâ nihil referebat* Cic. (ces choses) sont indifférentes, *vix minimi momenti instar habent* Cic. cela n'est pas indifférent, *id est magni momenti et ponderis* Cic. *hoc potest ad rem pertinere* SEN. il n'est pas — de..., *magni refert* (inf.) Cic. *non alienum est...* QUINT. (Voy. *importer*) ; une ch. n'a pas été indifférente pour me décider, c'est..., *magnum pondus accessit ad tollendam dubitationem, quod...* Cic. cela n'est pas indifférent pour la santé, *in hoc est aliqua valetudinis portio* PLIN. regarder qq. ch. comme —, *levi momento æstimare aliquid* CÆS. *nullius momenti putare* Cic. bien que cela soit regardé comme —, *licet ea inania putentur* PLIN.-J. motifs qui ne sont pas indifférents, *potentia momenta* OV. || qui touche peu, dont on ne se soucie point, *vilis*, *æ* LIV. rien de ce qui intéresse l'homme ne m'est indifférent, *nihil humani a me alienum puto* TER. si je te suis indifférent, *si tibi sum vilis* OV. Bérénice ne lui était pas —, *non abhorrebat a Berenice animus* TAC. sa mort ne fut pas — aux étrangers, *finis vitæ ejus extraneis non sine curâ fuit* TAC. la mort doit nous être —, *mors neglegenda est* Cic. (une ch.) me serait assez —, *non me magnopere moreretur* Cic. cela m'est indifférent, *nihil ad nos* Cic. *nihil ad me pertinet* LIV. *non laboro* Cic. *non curo* Cic. *non moror* VIRG. *nihil moror* TER. *non flocci facio* Cic. cela t'est-il — ? *idne faciles* ? Cic. || qui n'a pas de préférence : indifférent sur la nourriture, *circa victum indifferens* SUET. rester — (entre deux choses), *neutram in partem moveri*, p. Cic. || qui n'est pas touché de, qui ne prend pas intérêt à, insensible, *neglegens*, *tis* (in re) Cic. (gén.) *incuriosus* (gén.) PLIN.-J. *securus* (gén.) VELL. être indifférent à..., *neglegere* (acc.) Cic. *despicere* Cic. *spernere* TAC. *non moveri* (abl.) VIRG. *nihil laborare* de Cic. *nihil morari* (aliquid) PLAUT. je suis — aux menaces, *minæ modice me tangunt* Cic. tu n'es pas — aux triomphes, *curas triumphos* VIRG. ils sont indifférents à..., *eos nulla cura tangit* in (abl.) COL. n'être pas — à l'argent, *moveri pecuniâ* Cic. elle regarde d'un œil —, *de-*

*spiciens contemnit...* Cic. écouter d'un air —, *neglegenter audire* MART. rendre — à la liberté, *libertatis curam eximere* SALL. || qui ne prend pas intérêt à qqn : si vous êtes indifférents pour vous-mêmes, *si vestri nulla cura tangit* LIV. siècle indifférent pour ses grands hommes, *ætas incuriosa suorum* TAC. || insouciant, *lentus* Cic. *socors* SALL. *iners* Cic. Voy. *insouciant*.

**indigence**, f. grande pauvreté, *egestas*, *atis*, f. Cic. *inopia*, *æ*, f. Cic. *indigentia*, f. Cic. être réduit à l'indigence, *in egestatem devolvi* ou *deduci*, p. DIU. dans l'—, *in summâ inopiâ* Cic. Voy. *pauvreté* || au fig. *egestas* HOR. quelle est l'indigence de notre langue, *quanta verborum nobis egestas sit* Cic. — de talent, *ingenii defectus* Cic.

**indigène**, adj. qui est du pays, *indigena*, *æ*, m. f. COL. Gaulois indigènes, *Galli in terrâ suâ geniti* LIV. la tradition représente ces peuples comme — de l'île, *eos in insulâ ipsâ natos, memoriz proditum est* CÆS. les —, *originarii* COB. poules —, *gallinæ nostrales*, ou *vernaculi generis* COL. || — (en parl. des ch.), *vernaculus*, *a*, um Cic. COL. fruits indigènes, *indigenæ fructus* COL. mots indigènes, *verba nostratia* Cic.

**indigent**, *ente*, adj. pauvre, *inops*, *opis* Cic. *egens*, *its* Cic. *indigens* Cic. une foule d'indigents, *egens multitudo* Cic. Voy. *pauvre*.

**indigeste**, adj. qu'on digère difficilement, *stomacho gravis* ou *onerousus* PLIN. et absol. *gravis* Cic. *onerousus* PLIN. *stomacho alienus* CELS. *cibo operosus* PLIN. *difficilis concoctioni* ou *in concoquendo* PLIN. aliments indigestes, *cruditates*, f. pl. CELS. *cibi in corpore residues* VARR. fromages fort —, *casei qui difficillime transeant* *æ sumpti* VARR. c'est un aliment indigeste, *concoquitur in cibis ægre* PLIN. être —, *indigestiones facere* GARGIL. || au fig. confus, mal ordonné, *indigestus* OV. PLIN. *inconditus* Cic.

**indigestion**, f. mauvaise digestion, *cruditas*, *atis*, f. Cic. CELS. *indigestio*, f. GARGIL. avoir une indigestion, mourir d'—, *cruditate laborare*, n. SEN. *mori*, d. Cic. après des indigestions ils..., *crudi...* Cic.

**indigète**, adj. divinisé, *indiges*, *etis*, m. VIRG. dieux indigètes, *dii indigetes* LIV.

**indignation**, f. violent colère, *indignatio*, *onis*, f. Cic. *ira*, *æ*, f. Cic. *iracundia*, f. Cic. *stomachus*, i, m. Cic. *bilis*, *is*, f. Cic. *gravis offensio*, f. Cic. *dolor animi* Cic. *acer dolor* VIRG. *dolor injuriæ* LIV. (Voy. *colère*) ; un mouvement d'indignation, *indignatiuncula* PLIN.-J. l'— publique, *invidia*, f. Cic. l'— soulevée contre son frère, *fraterna invidia* SALL. d'où vient notre — ? *quid ita indignamur* ? SEN. se livrer à toute son —, *indignationi vela dare* PLIN.-J. le sénat fit écla-



ter son —, *exanduit<sup>2</sup> senatus* PLIN. J. (Voy. s'indigner); rempli d'—, *indignabundus* LIV. *indignans* OV. *ardens dolore* CIC. (Voy. indigne); discours plein d'—, d'une juste —, *oratio irata* ou *plena justis doloris* CIC. *cris d'—, indignantium clamor* LIV. avec —, *indigne* CIC. souffrir ou voir avec —, *iniquo animo ferre* CIC. *periniquo animo pati* CIC. arriver l'— dans le cœur, *in senso aique inimico animo venire* CIC. exciter l'— de qq, donner de l'— à, *movère indignationem* LIV. *stomachum (alicui)* CIC. *indignationem alicujus in se convertere* CIC. *in offensionem cadere* CIC. soulever l'— publique (en parl. d'un acte), *odium asferre* CIC. *habere invidiam* CIC. calmer l'— (Voy. colère); mais faisons taire notre —, *sed stomachari desinamus* LIV.

*indigne*, adj. qui n'est pas digne, qui ne mérite pas, *indignus*, a, um (re) CIC. *non dignus* CIC. *indigne* ou être — de ses ancêtres, *indignus majoribus suis* CIC. *oblitus generis* CIC. *non respondere majoribus suis* CIC. ton frère n'est pas — de vous, *frater tuus a vobis nihil degenerat* CIC. je ne suis pas — de ce beau nom, *non absum ab istâ laude* CIC. — d'obtenir..., *indignus qui impetret*... CIC. éloges dont qq n'est —, *immeritis laudes* LIV. — de pardon. Voy. impardonnable || méprisable: d'indignes ennemis, *sordidi hostes* CURT. mon indigne parent, *impurus noster cognatus* CIC. || qui ne convient pas à (en parl. de qq. ch.), *indignus* CIC. des choses indignes de notre naissance, *indigna genere nostro* TER. il était indigne de toi de le faire, *indignus eras qui faceres* TER. rien qui fût — de sa vertu, *nihil virtute suâ alienum* CIC. cette parole est — d'un homme, *hæc vox virum dedecet* SEN. ils regardaient comme indigne d'un homme de pleurer, *non plabant lugendum viris* CIC. || honteux, *indignus* CIC. *turpis* CIC. *scelus* CIC. action ou conduite indigne, *facinus indignum* ou *illiberalis* TER. résolu, licé —, *turpissimum consilium* CIC. c'est une chose — que..., *indignum est* (inf.) CIC. d'une manière —. Voy. indignement || odieux, révoltant, *indignus* CIC. traité de la manière la plus indigne, *indignis modis acceptus* TER. supporter les plus indignes traitements, *omnes indignitates perferre* CÆS. qui éprouve d'— malheurs, *non digna ferens* VIRG.

*indigné*, ée, part. et adj. *indignus* VIRG. *indignans* COL. *indignabundus* LIV. *furens* CIC. *furibundus* CIC. *iratusissimus* CIC. *zealans* CIC. *rabidus* HOR. *accensus indignatione* PLIN. *furor* VIRG. ou *irâ* CURT. *irâ ardens* CIC. ou *furens* ou *effrenatus* LIV. (Voy. furieux); indigné contre les vétérans, *vehementer offensus veteranis* CIC. — d'une ch., *indigna-*

*tus (aliquid)* VIRG. *indigne passus* CIC. *ægre patiens* ou *passus* LIV. être — de ce que, de voir que..., *indignari quod* (subj.) CÆS. ou inf. VIRG. *Ligurinus* était —, *hic Ligurinus* frère CIC. ils en sont indignés, *quod ferunt iniquo animo* CIC. Voy. indigner (s').

*indignement*, adv. d'une manière indigne, révoltante, *indigne* CIC. *scæde* LIV. *indignum in modum* LIV. *indignis modis* TER. traité indignement, *non digna ferens* VIRG. || honteusement, *turpiter* CIC. *flagitiose* CIC. *impure* CIC.

*indigner*, a. exciter l'indignation de qq, *incendere (aliquem)* SALL. *effrere* LIV. *rumpere* VIRG. *indignationem movere* LIV. *stomachum (alicui)* *movere* ou *facere* CIC. *iram alicujus asperare* TAC. ces oppositions l'ont indigné, *his intercessionibus plane incitatus est* CÆL. ad CIC. qu'est-ce qui l'indigne? *quid furis?* VIRG. le luxe de sa table indignait même ses convives, *luxuriosius epulabatur quam, qui aderant, perpeti possent* NEP. Voy. irriter.

*s'indigner*, r. éprouver de l'indignation, *indignari*, d. CIC. *furere*, n. CIC. *exandescere* CIC. *irasci*, d. CIC. *stomachari*, d. CIC. *æzavire* COL. *exasperari*, p. SEN. *disrumpi*, p. CIC. *findi*, p. PERS. *ebullire*, n. CIC. *vehementius effervesce* CIC. *irâ incendi* TER. *æstuar* CIC. V. FL. *æstuar* OV. *tumere* LIV. ou *æzavire* VIRG. *iracundiâ inflammari* ou *efferr*, p. CIC. ou *ardere*, n. TER. *esse summâ iracundiâ* CÆS. *æzarsit<sup>2</sup> iracundiâ* ou *stomacho* CIC. ou *in iras* VIRG. (Voy. furieux); je m'indignais, *meum jecur urere bilis* HOR. s'indigner outre mesure, *vehementius irasci quam par est* CURT. — contre qq, *succensere* (dat.) LIV. *exandescere* in (acc.) COL. — de qq. ch., *indignari aliquid* CIC. *aliquid indigne* ou *molestissime ferre* CIC. ou *pati* NEP. *ægre pati* LIV. — pour des riens, *minimis rebus exasperari* SEN. — de tout, *omnia stomachari* CIC. — de ce que, *indignari quod* (subj.) CÆS. ou inf. QUINT. *ægre ferre* (inf.) CIC. *quod* (subj.) PHÆD. *ægerrime pati* (inf.) SEN. *dolenter ferre* (inf.) V. MAX. qui ne s'indignerait de voir les Gracques se plaindre...? *quis tulit Gracchos querentes*...? JUV. les patriciens s'indignent de voir que la dictature..., *id patribus indignum vidèri, dictaturam* (inf.) LIV. (nations) qui s'indignent du joug, *alieni imperii impatientes* SEN.

*indignité*, f. qualité de celui qui est indigne de qq. ch.: pour cause d'indignité, *propter indignitatem* CIC. || qualité de ce qui est indigne, énoxiété, *indignitas*, f. CIC. *atrocitas*, f. SALL. *immanitas*, f. TAC. regarder comme le comble de l'indignité, *pro indignissimo habere*... LIV. || action indigne, *indignitas* CÆS. *facinus indignum* TER. quelle indignité, *o rem scdam!* CIC. tout le monde crie que c'est une —, *cla-*

*mant omnes, indignissime factum esse* TER. c'est une — de..., *indignum est facinus* (inf.) CIC. *flagitiosum est*... CIC. || traitement indigne, outrages, cruautés: toutes les indignités, *omnes indignitates* CÆS. *omnia acerba indignaque* LIV. Voy. horreur, outrage.

*indigo*, m. plante qui fournit une teinture bleue: couleur tirée de cette plante, *indicum*, n. PLIN.

*indiqué*, ée, part. montré, désigné, *monstratus* a, um VIRG. *demonstratus* CÆS. *commonstratus* CIC. *indicatus* PLIN. *denuntiatus* CIC. || fixé, prescrit, *dictus* SALL. *constitutus* CIC. *status* CIC. au jour indiqué, *ad diem* CIC. Voy. convenu || marqué d'un signe, *significatus* CIC.

*indiquer*, a. désigner, faire connaître, enseigner, *indicare* LIV. *monstrare* NEP. *demonstrare* CIC. *commonstrare* CIC. *significare* CIC. *designare* CIC. *notare* SUT. *ostendere* HOR. *docere* CIC. *indiquer* (dans un ouvrage), *ostendere* NEP. ne faire qu'—, *percurrere* CIC. — légèrement, *designare velut primis lineis* QUINT. je me contente de l'—, *hoc notare contentus sum* QUINT. il a suffi de l'—, *tantum locus attingendus fuit* CIC. (procédés) que je vais —, *quæ protinus subjiciam* CÆS. sans indiquer la source (de la dénonciation), *sub lato auctore* SALL. || dénoncer. Voy. dénoncer || fixer, assigner: indiquer un jour, une assemblée, *diem dicere* CÆS. *indicare* LIV. *dare* CIC. *indicare concilium* CÆS. || être signe de, *indicare* CIC. *designare* CÆS. *declarare* CIC. *significare* CIC. *ostendere* PLIN. *esse indicium* (gén.) CIC. ou *signum* LIV. *indicio esse* PLIN. la supposition indique une fracture, *pus ossis fracti nota est* CÆS. la crainte indique la pusillanimité, *degeneres animos timor arguit* VIRG. leur teint indiquait qu'ils étaient d'un autre climat, *color eos ab alio venire cælo fætebatur* FLO. cela est indiqué par le bruit, *id proditur sonitu* PLIN.

*indirect*, ecte, adj. qui n'est pas direct, *indirectus*, a, um QUINT. *obliquus* CÆS. || au fig. discours indirect, *obliqua oratio* QUINT. expressions indirectes, *transversa verba* SEN. d'une manière indirecte, *oblique* TAC.

*indirectement*, adv. d'une manière indirecte; au fig. *oblique* TAC. agir indirectement, *obscure facere* CIC.

*indisciplinable*, adj. qui n'est pas capable de discipline, *effrenatus* CIC. *indomitus* CÆS.

*indiscipline*, f. manque de discipline, *licentia*, æ, f. NEP. *immodestia*, f. NEP. *intemperantia*, f. NEP. *intemperies*, ei, f. TAC. *contumacia*, f. SEN.

*indiscipliné*, ée, adj. qui n'est pas discipliné, *contumax*, acis QUINT. *indocilis* OV. *solutus* CIC. *effrenus* OV. armée indisciplinée, *exercitus gubernaculo non habitis* VELL. être indiscipliné, *luxuriari*, d. LIV. *luxuriare*, n. CURT.

*lascivire*, n. LIV. la colère, dont le caractère propre est d'être indisciplinée, *ira, cuius proprium est contumacia* SEN.

**indiscret**, éte, adj. qui manque de discrétion, de retenue, *intemperans, tis* CIC. *immodicus* LIV. *immodestus* TAC. parole indiscrette, *temeraria vox* LIV. *linguæ temeritas* CURT. dédicace —, *licentior epistula* PLIN. faire ou qui fait une demande —, *impudenter postulare* CIC. *subimpudens* CIC. et nous ne serons point indiscret (en cela), *nec tibi erimus in eo molesti* CIC. qui montre un zèle —, *molestus acutus* CURT. subst. ces indiscrets (ces curieux), *isti curiosi* CIC. || qui ne sait pas garder un secret, *infidelis* HOR. *garrulus* HOR. *nullius secreti capax* PLIN.-J. *taoiti vulgarior* OV. être indiscret, *perfluere*, n. TER. il s'est montré —, *prodidit commissa fidei* HOR.

**indiscretement**, adv. sans retenue, *intemperanter* CIC. || étourdiment, *temere* CIC. || en dévoilant un secret: révéler indiscretement qq. ch. Voy. *indiscret*, *indiscrétion*.

**indiscrétion**, f. manque de retenue, *intemperantia*, f. CIC. || action indiscrette, commettre une indiscrétion, *parum modeste facere* SUET. || parole indiscrette, *aliquid temere effutitum* CIC. || révélation des secrets, *garrulitas*, f. MART. *fides arcana prodigia* (poët.) HOR. son indiscrétion crie vengeance, *linguâ penam commuerit* OV. commettre des indiscrétions, *dicta foras eliminare* HOR.

**indiscutable**, adj. qui ne peut être discuté, *haud dubius*, a, um (Gs.); *irrefutabilis*, e ARN.

**indispensable**, adj. dont on ne peut se dispenser, *necessarius*, a, um CELS. il est indispensable que... *necessarium* ou *neccesse est* (inf.) CIC. s'il est — de parler (de plaider), *si agendi necessitas instat* PLIN.-J. || dont on ne peut se passer, *necessarius* CIC. *maxime necessarius* CIC. ne me fais que les questions indispensables, *nisi quid necesse erit, ne roges* CIC. un emprunt devient indispensable, *necessitas cogit, quod non habeas, aliunde sumere* CIC. (la vertu) qui est — à l'amitié, *sine quâ amicitia esse non potest* CIC. Voy. *nécessaire*.

**indispensablement**, adv. nécessairement, *necessario* CIC.

**indisposé**, ée, part. et adj. mal disposé pour qq. aliéné, fâché, *alienatus* CIC. *abalienatus* CIC. *offensus* CIC. *voluntate alienatus* CIC. *male animatus in* (acc.) CIC. *erga* SUET. *infensus* (dat.) CIC. *iracundior* CIC. être indisposé contre qq. *alieno esse animo in* (acc.) CIC. ab TER. les troupes étant indisposées contre lui, *offensâ in eum militum voluntate* NEP. || un peu malade, *offensus* CELS. *infirmus* CIC. *languidus* MART. être ou se sentir indisposé, *languere* CIC. *minus valere* CIC. *male valere* SEN. *non bene* ou *non belle se habere* CIC.

*minus belle habere* CIC. *aliquid offensæ sentire* CELS. il s'est trouvé légèrement —, *perleviter commotus est* CIC. n'être jamais —, *commodâ semper valetudine uti* CIC. Voy. *malade*.

**indisposer**, a. inspirer des sentiments peu favorables, aliéner, *alienare* CIC. *abalienare* CIC. *offendere aliquem* ou *animum aliquem* CIC. indisposer les juges, *alienare animos in causâ* CIC. — tout le monde, *lædere universos* SALL. — qq. contre qq., *alienare aliquem ab aliquo* CIC. *alicui* LIV. *abalienare ab* CIC. *voluntatem* ou *benevolentiam* *alicuius abalienare ab* CIC. *instigare aliquem in* (acc.) LIV. *accendere in* TAC. *immutare aliquem alicui* CIC. (cette insulte) indisposa les publicains, *dolori publicanis fuit* CIC. avoir fortement indisposé qq., *in magnâ offensâ esse apud aliquem* CIC. en cela vous avez fort — Pompée, *in quo magnum odium Pompei suscepisti* CIC. indisposer d'avantage contre les consuls, *augere invidiam consulum* LIV. (telle chose) les avait indisposés, *ægre patiebantur* (eam rem) LIV. *iniquo animo ferebant*... CIC. Voy. *irriter*.

**indisposition**, f. disposition peu favorable pour qq., *offensa*, æ, f. CIC. *offensio*, f. CIC. *offensiuncula*, f. CIC. || légère maladie, *offensio*, f. CIC. *offensa*, f. CELS. *incommodum*, n. PLIN. *languor*, m. CIC. *ægritudo corporis* CURT. *incommoda valetudo* CIC. *levia vitia*, n. pl. SEN. *morborem incommodates* ARN. avant que j'apprisse son indisposition, *antequam scirem illi non bene fuisse* CIC. Voy. *maladie*.

**indissolubilité**, f. qualité de ce qui est indissoluble, *indivuiditas*, f. TER. || au fig. *stabilitas* CIC. l'indissolubilité du mariage, *stabile matrimonium* MAC.

**indissoluble**, adj. dont les parties ne peuvent être désagrégées, *indissolubilis*, e CIC. *indivuidus* CIC. *insolubilis* MACR. un tout indissoluble, *indissociabilis unitas* LACT. || au fig. qui ne peut se rompre, *indissolubilis* PLIN. *firmissimus* CIC. *perpetuus* CIC. *perennis* CIC. *stabilis* CIC. lien indissoluble, *sempiternum vinculum* CIC. *irrupta copula*, f. HOR.

**indissolublement**, adv. d'une manière indissoluble, *indissolubilitè* MAMERT. *insolubilitè* MACR. *indissolubili nodo* PLIN.

**indistinct**, incte, adj. qui n'est pas distinct, *indistinctus*, a. um QUINT. *indiscretus* PLIN. *confusus* PLIN.-J. *obscurus* CIC.

**indistinctement**, adv. d'une manière indistincte, *obscurè* CIC. || au fig. sans distinction, sans différence, *promiscue* CIC. *æque* CIC. *indiscriminatim* VARR. *indiscrete* PLIN. *indifferenter* QUINT. *sine discrimine* COL. *sine ullo delectu* CIC. massacrer tout le monde indistinctement, *promiscuâ cæde uti* TAC. il ne donnait pas —, *cum delectu dabat* PLIN.-J.

**individu**, m. tout être organisé

ou non, *res, rei*, f. CIC. || une personne, *caput, itis*, n. CIC. *persona*, æ, f. CIC. tu le diras à cet individu, *isti capiti dicito* PLAUT. quel est cet —? *iste quis est?* TER. un —, *unus* COL. *unum corpus* LIV. ce qui se dit d'un — ou de plusieurs, *quæ dicuntur de quodam aut de quibusdam* CIC. tout — qui..., *quicumque*... CIC. les individus, *singuli* CIC. autant de causes que d'—, *quot homines, tot causæ* CIC. la société et les —, *et populi et privati* CIC. l'ambition s'empare de tous les —, *ambitio singulos virilium occupat* SEN. par individu, *in capita* LIV. *viritum* CIC. || un inconnu, *quidam* HOR. || corps: avoir soin de son individu, *pelliculam curare* HOR.

**individualité**, f. ce qui constitue l'individu, *singularitas*, f. TER. rien ne périt de ce qui constitue notre individualité, *nilhil perit de nostro SEN.*

**individuel**, elle, adj. qui appartient à l'individu, *singularis*, e CIC. *singularis*, a, um PLAUT. des présents individuels, *apud singulos præmia* TAC. mérite individuel, *insita cuiusque virtus* CIC. les qualités qui nous sont individuelles, *quod est cuiusque suum maxime* CIC. c'est là une grandeur individuelle, *unius ea magnitudo hominis est* LIV.

**individuellement**, adv. isolément, *singulariter* ULP. || (chacun) en particulier, *virilim* CIC. *privatim* CÆS. ils ont promis individuellement, *singuli promiserunt* CIC. appeler — les plus jeunes, *citare nominatim juniores* LIV.

**indivis**, iæ, adj. qui n'est point divisé, *indivisus*, a, um PLIN. Dig. propriétaire indivis, *consors* CIC. laisser —, *in communi ponere* TAC. tout chez eux était —, *nilhil in domo dividuum* COL.

**indivisément**, adv. par indivis: posséder indivisément, *pro individo possidere* PLIN.

**indivisibilité**, f. qualité d'une ch. indivisible, *indivuiditas*, f. TER.

**indivisible**, adj. qui ne peut être divisé, *indivuidus*, a, um CIC. *indivisibilis*, e TER. *insecabilis* SEN. *indissecabilis* ISID. *nulli secabilis* AUC. qui ou quod dividi non potest CIC. corps indivisible, *corpus quod dirimi non possit* CIC. elle (l'âme) est —, *nec secerni, nec dividi potest* CIC. nombre —, *indivisibilis* ou *insecabilis numerus* BOET.

**indivisiblement**, adv. d'une manière indivisible, *indivisibilitè* TER. *indissolubilitè* MAMERT.

**Indjé-Limen**, fleuve de Thrace, *Ægos flumen*, n. NEP.

**indocile**, adj. qui n'est pas docile, *indocilis*, e CIC. *contumax*, acis QUINT. *male parens* HOR. indocile à la censure, *monitoribus asper* HOR. être — à la raison, *non parere rationi* CIC.

**indocilité**, f. manque de docilité, *contumacia*, æ, f. PLIN. TAC. *repugnantia*, f. PLIN. *indocilis animus* OV.

**indolence**, f. défaut d'activité, *segnitia*, *æ*, f. Cic. *segnitias*, *ei*. f. Virg. *sordida*, f. SALL. *ignavia*, f. SALL. *inertia*, f. Cic. *desidia*, f. CÉS. *lentitudo*, *inis*, f. Cic. *languor*, m. Cic. *torpedo*, f. SALL. *torpor*, m. Tac. *incuria*, f. Cic. *socors natura* Cic. *segnis indoles* Tac. avec indolence, *segniter* Liv. Voy. *apathie*, *parésie*.

**indolent, ente**, adj. qui manque d'activité, *socors*, *dis* Cic. *iners*, *tis* Cic. *ignavus*, *a*, *um* Cic. *segnis*, *e* PLIN. *lentus* Cic. *languidus* Cic. *piger*, *gra*, *grum* Cic. Voy. *parcesseux*.

**indomptable**, adj. qu'on ne peut dompter, *indomabilis*, *e* PLIN. *indomitus* PLIN. *j*. || au fig. *indomitus* Cic. *intractabilis* SEN. *inflexibilis* SEN. *cedere nescius* (poët.) Hor. ce caractère indomptable, *spiritus illi feroces*, m. p. Liv. l'âme — de Caton, *atrox animus Catonis* Hor.

**indompté, ée**, adj. qui n'est pas dompté, *indomitus*, *a*, *um* CÉS. *intractatus* Cic. *ferus* Cic. || au fig. *indomitus* Cic. l'esprit indompté des légions vaincues, *victarum legionum haudquaquam fractus animus* Tac. passions indomptées, *effrenatæ cupiditates* Cic.

**Indre**, rivière de France, *Anger*, *eris*, m. *Ingeris*, *is*, m.

**indû, ue**, adj. qui est contre le droit, la règle, *injurius*, *a*, *um* Cic. à heure indue, *intempestive* Cic. à une heure — de la nuit, *intempestâ nocte* Cic. vexation —, *injuria*, f. Cic.

**indubitable**, adj. dont on ne peut douter, *minime dubius* Cic. *non dubius* Liv. *indubitabilis*, *e* QUINT. *indubitatus* PLIN. *indubius* Tac. *indubitandus* AUG. *certissimus* Cic. il est indubitable que... non est *dubium* quoniam (subj) Cic. la chose est —, *res in dubium venire non potest* Cic. cela me semble —, *de hac re mihi dubium non est* Cic.

**indubitablement**, adv. sans aucun doute, *indubitate* Liv. *sine dubio* Cic. *procul dubio* PLIN. *haud dubie* Liv. *sine ulla dubitatione* Cic. *indubitanter* DIS.

**induction**, f. instigation Voy. *instigation* || raisonnement par lequel on tire une conséquence d'une chose déjà établie, *inductio*, f. Cic. faire une induction, *inducere per similitudinem* Cic. || conséquence. Voy. *conséquence*.

**induire**, a. porter à, pousser à, *inducere*, o, *is*, *xi*, *clum* (in, acc.) COGNIF. (adj) NEP. (ut) Cic. *compellere* (in) COL. *perpellere* Liv. être induit en erreur, *rapi in errorem* Cic. (Voy. *erreur*, *tromper*); induit, *inductus* Cic. || inférer. Voy. *conclure*.

**indulgence**, f. facilité à excuser, à pardonner, *indulgentia*, *æ*, f. Cic. *lenitas*, *atis*, f. Cic. *facilitas*, *is*, f. Cic. *clementia*, f. PLIN. *mansuetudo*, f. SALL. *miseriordia* SALL. *laxamentum*, n. Liv. *venia*, f. QUINT. *animi remissio*, f. Cic. indulgence pour ou envers qqun,

*obsequium in aliquem* Cic. porté à l'—, *ad ignoscendum propensus* Cic. *inclinans ad mitiora* Tac. (Voy. *indulgent*); avoir de l'indulgence, *indulgere*, n. TER. *obsequi*, d. Cic. montrer de l'—, plus d'—, *esse exorabilem* SEN. *leniorem* ou *placatiorem* Cic. avoir de l'— pour soi-même, pour ses enfants, *ignoscere sibi* QUINT. *omnia sibi VELL. leni ingenio esse in liberos* TER. montrer de l'— pour le mal, pour une faute, *maleficio veniam dare* Cic. *placato animo culpam ferre* Liv. montrer trop d'—, *facilius ignoscere* Liv. *in prætermittendo esse dissolutum* Cic. j'y ai mis de l'—, *morem gessi* Cic. user d'— à l'égard d'un accusé, *condonare crimen alicui* Cic. avoir besoin d'—, *veniam desiderare* SEN. implorer l'—, *veniam petere* (ab) Liv. il demande votre — pour une faute unique, *uni delicto ut ignoscatis*, *postulat* Cic. disposer les juges à l'—, *judices ad ignoscendi voluntatem deducere* Cic. avec —, *clementer* Cic. *leniter* Cic. *moderate* Cic. *remissè* Cic. écouter avec —, *cum bonâ veniâ aliquem audire* Liv. juger avec trop d'—, *dissolute judicare* Cic. avec plus ou trop d'—, *mollius* Liv. *remissius* Cic. qui est sans —, Voy. *sévère* || rémission des peines de l'Eglise, *indulgentia* (CANG.).

**indulgent, ente**, adj. qui a de l'indulgence, *indulgens*, *tis* NEP. *clemens* Cic. *lenis*, *e* Cic. *facilis* TER. *remissus* Cic. *exorabilis* SEN. *misericors* SALL. *propensus ad ignoscendum* Cic. *indulgent* pour les fautes, *venire dandæ promptus* Liv. trop —, à l'excès, *nimum facili* VIRG. *in prætermittendo dissolutus* Cic. être — pour les passions des autres, *alterius lubidini malefacta condonare* SALL. Voy. *indulgence*.

**indult**, m. privilège accordé par une lettre du pape, *indultum*, i, n. (CANG.).

**indûment**, adv. d'une manière indue, *injuriâ* Cic. percevoir indûment les revenus, *fructus male percipere* Cic. Voy. *injustement*.

**induré, ée**, adj. (t. de méd.) devenu dur, *duratus*, *a*, *um* (A.).

**industrie**, f. dextérité à faire qq. chose, ressource de l'esprit, adresse, habileté, *sollertia*, *æ*, f. Cic. *industria*, f. Cic. *ingenium*, ii, n. TER. *calliditas*, *atis*, f. Cic. *sollers animus* Liv. ou *ingenium* Ov. le malheur donne de l'industrie, *miseris venit sollertia rebus* Ov. sans l'aide de l'— humaine, *sine hominum manu atque operâ* Cic. ayant recours à l'— des ouvriers, *adhibitis opificum manibus* Cic. fait avec beaucoup d'—, *singulari artificio elaboratus* Cic. (homme) qui a de l'—, *sollers* Cic. *artificis ingenii vir* PLIN. mettre ou appliquer son — à, *insumere laborem in* (acc.) Cic. || profession mécanique ou mercantile, *ars*, *tis*, f. Cic. *ars operosa* Cic. *artificium*, n. Cic. *artificium meritorium* SEN. *artificis* ou *artificum manus* VIRG.

les industries de luxe, *urbanæ ac delicatæ artes* COL. *elegantiora artificia* Cic. exercer une industrie, *artificium tueri*, d. Cic. *exercere* DIS. *in artificio versari* DIS. enseigner l'industrie, *operum atque artificiorum initia transdere* CÉS. toute — semblait honteuse aux nobles, *quæstus omnis patribus indecorus visus* Liv. || artifices, ruses: vivre d'industrie, *æruscare*, n. GELL. chevalier d'—, Voy. *fripon*.

**industriel, elle**, adj. mécanique: les arts industriels, les professions industrielles, *artes operosæ* Cic.

**industrieusement**, adv. avec industrie, *sollertiter* Ov. *artificiosè* Cic. *multâ arte* VIRG. *sollerti manu* Tib. très industrieusement, *singulari artificio* Cic.

**industrieux, euse**, adj. qui a de l'industrie, *sollers*, *tis* Cic. *artificiosus*, *a*, *um* Cic. *artifex*, *icis* Ov. *callidus* Ov. *Dædalus* (poët.) Luca. un homme si industrieux, *tam artificis ingenii vir* PLIN. (cette nation) est très industrieuse, *summæ est sollertiz* CÉS.

**inébranlable**, adj. qui ne peut être ébranlé, *inconcussus*, *a*, *um* Tac. *immobilis*, *e* VIRG. *immutus* VIRG. *stabilis* Ov. troupes inébranlables, *robustissimæ copiz* FRONTIN. || au fig. *firmus* Cic. *inconcussus* SEN. *immutus* Tac. *immobilis* Tac. *offirmatus* Cic. *stabilis*, *e* Cic. *constans* Cic. *indeclinabilis* SEN. âme inébranlable, *infractus animus* Cic. *solida mens* Hor. être ou rester —, *moveri non posse* Cic. *nilhil moveri*, p. Liv. *immobilem stare* VIRG. — dans le malheur, *sufficiens malis* CORT. être — dans l'adversité, *non perturbari in asperis rebus* Cic. — dans sa résolution, *firmus proposito VELL. tenax propositi* Hor. il me voit — dans ma résolution, *me immutatum videt* Ter. — dans sa résolution (de faire), *certus* (inf. ou gérond.) VIRG. rester — dans sa résolution, *in proposito permanere* Cic. manière SEN. *perstare in incepto* Liv. il est —, *nullâ re a proposito deterri potest* Cic. supporter avec une constance —, *durato corde ferre* PHÉD. montrer une fidélité —, *fidem retinere* Tac.

**inébranlablement**, adv. d'une manière inébranlable, *firmiter* Cic. *firme* Ov. *constanter* Cic. *offirmate* SÆT. *offirmato animo* PLAUT.

**inédit, ite**, adj. qui n'a pas été publié, *ineditus*, *a*, *um* Ov.

**ineffabilité**, f. caractère ineffable, *ineffabilitas*, *atis*, f. AUG.

**ineffable**, adj. qui ne peut être exprimé, *ineffabilis*, *e* PLIN. *inenarrabilis* SEN. *ineloquibilis* LACT. d'une manière ineffable, *ineffabiliter* AUG.

**ineffaçable**, adj. qui ne peut être effacé, *indelchilis*, *e* Ov. *inclubilis* LACT. || au fig. *æternus* Cic. *immortalis* Cic. tache ineffaçable, *æterna macula* Cic. ou *nota* Ov. *macula quam nemo possit*

*eluère* Cic. honte ineffaçable, *inexpium dedecus* Aug.

**inefficace**, adj. qui n'a point d'efficacité, *inefficax, acis* Sen. *iners, tis* Plin. *irritus, a, um* Virg. si la douceur a été inefficace, *si frustra militiora cesserunt* Sen. Voy. inutile.

**inefficacement**, adv. d'une manière inefficace, *ineffaciter* Dig.

**inefficacité**, f. Voy. inutilité.

**inégal**, *ale*, adj. raboteux, qui n'est pas uni, *inæquabilis, e* Varr. *iniquus, a, um* Liv. *asper* Cic. non *æqualis* Ov. sol inégal, *confragosa loca* Liv. chemin —, *salebrosa semita* Apul. *salebræ, f.* pl. Hor. écorce inégale, *scaber cortex* Plin. || qui n'est point égal (en étendue, en durée, en valeur, etc.), *inæquabilis, e* Cic. *inæqualis*, Plin. par, *aris* Cic. *disparilis* Cic. *iniquus* Virg. *impar* Virg. non *æquus* Virg. non par Nep. table dont les pieds sont inégaux, *inæqualis mensa* Mart. inégal en longueur, *impar* Ov. (qui sont) d'inégale grandeur, *disparēs magnitudine* Sen. qui est de force —, *impar* Virg. combat bien inégal, *haudququam par certamen* Liv. poulx —, *venarum inæquabilis percussus* Plin. *pulsus veluti fluctans* C. Aur. || changeant, bizarre, *inæquabilis* Cic. *inæqualis* Sen. *varius* Sall. *mobilis, e* Cic. *sibi impar* Hor. il se montra si inégal dans sa conduite que..., *tam varie se gessit ut...* Vell.

**inégalement**, adv. sans égalité (dans la mesure, la valeur, la force), *inæqualiter* Liv. *inæqualiter* Varr. *impariter* Hor. *iniquè* Ter. || avec un caractère changeant, *varie* Vell. *inæqualiter* Suet.

**inégalité**, f. défaut d'égalité d'une surface, *iniquitas, atis, f.* J. L. *inæqualitas, f.* Plin. inégalités d'un terrain, *asperitatis* Cic. *salebræ, f.* pl. Col. — (du papier), *scabritia, f.* Plin. — (dans les piergeries), *verruçæ, f.* pl. Plin. || différence (de grandeur, de force, de valeur, etc.), *inæqualitas* Col. *inæquabilis* Arn. il lui fallait suppléer par la ruse à l'inégalité des forces, *dolo erat pugnandum, cum par non esset armis* Nep. caractère inégal: cet homme avait de grandes inégalités, *nil æquale homini fuit illi* Hor. son style plein d'—, *oratio non constans* (A. d'après Cicéron).

**inélégance**, f. défaut d'élégance, *inconcinuitas, f.* Suet.

**inélégant**, ante, adj. qui manque d'élégance, *inelegans, tis* Cic. *inventus, a, um*, Cic.

**inélidable**, adj. qui ne peut être élu, *qui allegi suffragiis populi non potest* (A.).

**inéluctable**, adj. fatal, contre quoi on ne peut lutter, *ineluctabilis, e* Virg. STAT.

**inénarrable**. Voy. *inexprimable*.

**inepte**, adj. qui n'a pas d'aptitude à, *inhabilis, e* (dat.) Cic. (ad)

Tac. non *aptus ad* Cic. || sot, *inetus* Cic. *insulsus* Cic. Voy. sot.

**ineptement**, adv. avec ineptie, *inepte* Cic. *stulte* Cic.

**ineptie**, f. sottise, *insultitas, atis, f.* Cic. *stultitia, æ, f.* Cic. Voy. sottise || chose inepte, *ineptiæ, f.* pl. Cic.

**inépuisable**, adj. qu'on ne peut épuiser, *inexhaustus, a, um* Virg. *perennis, e* Cic. sources inépuisables, *fontium perennitatis* Cic. || au fig. *perpetuus* Cic. *perennis* Cic. *inexpletus* V.-Max. trésor inépuisable, *jugis thesaurus* Plaut.

**inépuisablement**, adv. d'une manière inépuisable, *perenniter* Theop.

**inerte**, adj. qui est sans ressort, sans activité, *iners, tis* Hor. Plin. (la matière) inerte, *immobilis* Cic. || au fig. *iners* Cic. *ignavus* Cic. **inertie**, f. état de ce qui manque d'activité ou d'énergie, *inertia, æ, f.* Cic. *torpor, oris, m.* Tac. Voy. indolence.

**inespérable**, adj. qu'on ne saurait espérer, *insperabilis, e* Gell.

**inespéré**, *ée*, adj. qu'on n'espérât, qu'on n'attendait pas, *insperatus, a, um* Cic. *inexpectatus* Cic. une heure inespérée, *quæ non sperabitur hora* Hor. d'une manière —, *præter spem* Liv. *contra omnem opinionem* Cæs. *ex insperato* Liv. *insperato* V.-Max.

**inespérément**. Voy. *inespéré*.

**inestimable**, adj. qu'on ne peut assez estimer, *inestimabilis, e* Liv. être inestimable, *esse quantivis pretii* Ter.

**inévitabile**, adj. qu'on ne peut éviter, *inevitabilis, e* Sen. *ineluctabilis* Vell. *necessarius* Cic. non *evitabilis* Ov. (les coups) semblent inévitables, *vitari posse non videntur* Cic. mort inévitable, *mors certa vel perspicua* Cic. *haud dubia* Virg. la mort est —, *mors necessitatem habet* Sen. *mortem pati lex est* Sen. la destruction du corps est —, *interire corpus necesse est* Cic. la nécessité —, *invicta necessitas* Sen. ils rendirent le combat —, *necessitudinem pugnae attulere* Tac. ce qui est une suite — de leur nature, *quod naturæ necessitas affert* Cic. ce qui est —, *quod certo erit* Cic.

**inévitablement**, adv. d'une manière inévitable, *necessario* Cic. Scipion mourra inévitablement, *necesse erit Scipioni mori* Cic.

**inexact**, *acte*, adj. faux, qui n'est pas vrai, *falsus, a, um* Cic. je t'avais donné (dans une lettre) des nouvelles inexactes sur..., *ad te scripseram falsum de* Cic. Voy. faux || non conforme: copie inexacte (d'un écrit), *mendosum exemplar* Plin.-J. || qui ne montre pas d'exactitude, *indiligens* Ter.

**inexactement**, adv. faussement, *falso* Cic. || sans exactitude, *indiligerenter* Cic.

**inexactitude**, f. fausseté, erreur. Voy. fausseté, erreur || manque d'exactitude, *indiligentia, f.* Cæs. **inexcusable**, adj. qui ne peut être excusé, *inexcusabilis, e* Hor.

**indignus** *venti* Hor. être inexcusable, *excusationem non habere* Cic. *venti carere* Hor. un crime volontaire est —, *voluntario facinori veniam dari non oportet* Cic. d'une ignorance —, *usque ad culpam ignarus* Tac.

**inexécutable**, adj. qui ne peut être effectué: on a entrepris une tâche inexcécutable, *maius opus institutum est quam ut effici potuerit* Cic. Voy. impossible.

**inexécution**, f. manque d'exécution: l'inexécution des lois, *legum neglectia, f.* (A.).

**inexercé**, *ée*, adj. qui n'est pas exercé, *inexercitatus, a, um* Cic. *inexercitus* Macr.

**inexorable**, adj. qui ne peut être fléchi, *inexorabilis, e* (in, acc.) Cic. *implacabilis* (in) Cic. *inclemens, tis* Liv. non *exorabilis* Ov. *ad ignoscendum diffilis* Sen. inexorable à toutes les prières, *precibus immobilis* Tac. se montrer inexorable, se *præbere implacabilem atque inexorabilem* Cic. *nulla prece commoveri*, p. Sen. *nullis moveri fletibus* Virg. — à la vue des larmes, *obstinatus adversus lacrimas* Liv. qu'ils le trouverent —, *nihil magis flexisse animum* Liv. il restera —, non erit *deprecationi locus* Cæs. ad Cic. qui n'est pas —, *exorabilis* Cornif. ne pas se montrer —, *præbere se facilem* ou *placabilem* Arton. ad Cic. il ne fut pas —, *misericordia flecti potuit* Liv. si tu n'es pas —, *precibus si flecteris ullis* Virg.

**inexorablement**, adv. d'une manière inexorable, *implacabilis* (compar.) Tac.

**inexpérience**, f. manque d'expérience, *imperia, æ, f.* Sall. *inscitia, f.* Liv. inexpérience dans les affaires, *negotii gerendi incitia* Cic. vu leur — dans la guerre, ils..., *rerum bellicarum insoliti...* Sall. dans l'âge de l'—, *rudibus annis* Tac. touché de l'— de ce jeune homme *cum (senatus) tirocinio juvenis moveretur* Liv.

**inexpérimenté**, *ée*, adj. qui n'a point d'expérience, *imperiis, a, um* Cic. *inexpertus* Tac. *rudis, e* Cic. *novus* (ad) Ov. *tiro, onis, m.* Cic. il passait pour un général inexpérimenté, *nullius usus imperator existimabatur* Cic.

**inexpiable**, adj. qui ne peut être expié, *inexpiables, e* Cic.

**inexpié**, *ée*, adj. qui n'a pas été expié, *inexpiatus* Aug.

**inexplicable**, adj. qui ne peut être expliqué, *inexplicabilis, e* Cic. *inenodabilis* Cic. *inexplana-bilis* Capel. choses inexplicables. *majora intellectu* Quint. Voy. incompréhensible.

**inexpliqué**, *ée*, adj. qui n'est pas expliqué, *nondum enodatus* (A.); *obscurus* Cic.

**inexploré**, *ée*, adj. qui n'a pas été exploré, *inexploratus* Liv.

**inexprimable**, adj. qu'on ne peut exprimer, *inenarrabilis, e* Liv. *ineffabilis* Plin. *inexplicabilis* Plin. *inenuntiabilis* Cæson. d'une

manière inexprimable, *inenarrabiliter* Liv. || très grand, *incredibilis* Cic. Voy. *extrême*.

**inexpugnable**, adj. qui ne peut être forcé ou pris, *inexpugnabilis*, e Liv. *insuperabilis* Sen. Voy. *imprenable*.

**inextinguible**, adj. qui ne peut s'éteindre, *inextinguibilis*, e Lact. || au fig. (soit) inextinguible, *inextincta*, *immensa* Ov. rire —, *risus maximus* ou *miri*, m. pl. Cic. **inextricable**, adj. qui ne peut être démené, *inexplicabilis*, e Cic. *inodabilis* Cic. *inextricabilis* Virg. question inextricable, *implicatissima questio* Gell. d'une manière —, *inextricabiliter* Arel. *inexplicabiliter* Aug.

**infaillibilité**, f. qualité de celui qui ne peut se tromper, *erroris immunitas*, f. (DD.) ; nul homme n'a l'infaillibilité, *cujusvis hominis est errare* Cic. || certitude, *certus effectus*, m. (A.) ; ne pas croire à l'infaillibilité d'un succès, *nil illa expectare quasi certo futurum* Cic. l'— des remèdes, *efficacissima auxilia*, n. pl. PLIN.

**infaillible**, adj. qui ne peut se tromper, *errore immunis* (A.) ; in quem error non cadit (DD.) ; nul homme n'est infaillible. Voy. *infaillible* || qui ne peut nous tromper, *certus* Cic. signe infaillible, *certissimum signum* Cic. que le témoignage des sens est infaillible, *sensus veri nuntios esse* Cic. || qui ne peut manquer d'arriver, *certus* Liv. *certissimus* Cic. *certo futurus* Cic. (Voy. *certain*) ; son election à la préture paraissait — si —, *haud dubius prætor erat* si — Liv. cela est presque —, *peraro hæc alea fallit* Hor. les moyens qu'il saura être infaillibles pour le toucher, *illud quo maxime apud te se valere sentiet* Ter.

**infailliblement**, adv. d'une manière infaillible, *certo* Cic. *haud dubie* Liv. Voy. *certainement*.

**infaissable**, adj. Voy. *impossible*. **infamant**, ante, adj. qui porte infamie, *ignominiosus*, a, um Cic. *opprobriosus* Cod. *quod ignominiam importat* ou *irrogat* Dig. peine infamante, *ignominia*, f. Cic. *pæna quæ maculam infligit* Dig. encourir une peine —, *infamiâ notari* Dig. *infamias subire* Tac. **infamation**, f. note d'infamie, *nota*, x, f. Cic.

**infâme**, adj. noté d'infamie ; qui se conduit d'une manière infâme, *infamis*, e Cic. Dig. *ignominiosus* Quint. *famosus* Cic. *commaculatus* Sall. *inquinatus* Cic. *spureus* Cic. *foedus* Cic. *proflagatus* Cic. *perditus* Cic. *perinfamis* Cic. *ignominia notatus* Cic. *probrosus vitâ* Tac. infâme brigand, *nefarius prædo* Cic. subst. un infâme, *ignominiosus* Suet. *homo spurcus* Legil. ou *proflagatus* Cic. ou *foedus* Sall. cet —, *labes illa atque cænum* Cic. *cænum illud ac labes* Cic. l' — ! *flagitium illud hominis* ! Plaut. || avilissant, *infamis* Cic. *ignominiosus* Cic. *probrosus* Cic. *foedus*

Cic. *flagitiosus* Cic. *deformis*, e Tac. (Voy. *honteux*) ; mœurs infâmes, *impuri mores* Cat. action infâme, *indignum facinus* Ter. *admissum fœde* Lucr. (Voy. *infamie*) ; c'est infâme ! *quid fœdus* ? Cic. d'une manière —, *flagitiose* Cic. *fœde* Liv. *turpissime* Cic. lieu —. Voy. *débauche*.

**infamie**, f. flétrissure imprimée par la loi ou l'opinion publique, *infamia*, x, f. Cic. *ignominia*, f. Cic. *nota*, f. Cic. *opprobrium*, ii, n. Cic. *dedecus*, oris, n. Cic. *flagitium*, ii, n. Sall. *turpitudine*, inis, f. Cic. *probrum*, n. Cic. *labes*, is, f. Cic. *macula*, f. Cic. note d'infamie (infligée par le censeur), *nota censoria* Liv. tache d'infamie, *nota turpitudinis* Cic. *labes ignominia* Tac. noter qqn d'—, *ignominia notare aliquem* Cic. *notam alicui adscribere* ou *adjicere* Liv. *adspargere* Ulp. *inurere* alicui *notam turpitudinis* Cic. ou *maculam* Liv. *aliquem notâ* Cic. couvrir qqn d'—, *infamiam inferre* alicui Cic. ou *adspargere* Nep. *labem imponere* Liv. *infligere turpitudinem* Cic. ou *maculam* Dig. *infamem facere* aliquem Cic. encourir l'—, se couvrir d'—, *turpitudinis notam subire* Cic. *infamiâ adspargi*, p. Nep. se *dedecorare* Sall. (Voy. *se déshonorer*) ; noté ou couvert d'infamie, *ignominia notatus* Cic. *notis confectus* Liv. *ignominia omnibus appetitus* Cic. *omnibus notis turpitudinis insignis* Cic. *ignominiosus* Tac. ils étaient couverts d'—, *infamiâ flagrabant* Cic. Voy. *infâme* || caractère infâme, indignité (d'une personne, d'une action), *indignitas*, f. Cic. *foeditas* Cic. *turpitudine* Cic. || action infâme, indigne, *flagitium*, n. Cic. *probrum*, n. Cic. *indignitas* Liv. *facinus foedum* ou *indignum* Ter. infamie ! *pudendum* ! Sil. || parole injurieuse. Voy. *injure*.

**infanterie**, f. gens de guerre à pied, *peditatus*, us, m. Cæs. *pedites*, um, m. pl. Cic. *pedes*, ilis, m. Liv. *pedestres*, ium, m. pl. Just. l'infanterie, *pedestris* ou *pedester exercitus* Nep. *pedestres* ou *peditum copias* Cic. *homines* Cæs. un corps d'—, *pedestris acies* Tac. comptant sur l'—, *pedestri fides* Mart. Liv. servir dans l'—, *pedibus mereri* Liv. *pedibus stipendia facere* Liv.

**infanticide**, m. meurtre d'un enfant (commis par ses parents) : commettre un infanticide (en parl. de Médée), *natos suos interficere* Hyg. *pueros trucidare* Hor. *natorum sanguine (matrem) commaculare manus* (poët.) Virg. || subst. et adj. m. f. une mère infanticide, *mater pueri interfectrix* (A.).

**infatigable**, adj. qui ne peut être lassé, *infatigabilis*, e Sen. *indefatigabilis* Sen. *indefatigatus*, a, um, Sen. *indefessus* Tac. *invictus labore* Vell. a. *labore* Cic. *ad laborem* Liv. être infatigable d'esprit et de corps, *nec animi nec corporis laboribus defatigari*, p.

Cic. être — à la chasse, *fortiter venari* Nep. ils rendent leurs chevaux infatigables, *efficiunt ut jumenta summi sint laboris* Cæs. qu'ils sont d'abord — (dans le travail), *primo industrios esse* Sall. langues —, *impigræ linguæ* Sall. travail infatigable, *assiduus labor* Cic. activité —, *summa industria* Cic. accusateur —, *in accusandis reis continuus* Tac.

**infatigablement**, adv. sans se lasser, *infatigabiliter* Prosp. *indefesse* Spart. *infatigabili curâ* Inscr. chasser infatigablement, *fortiter venari* Nep. il veille —, *indefatigabilem vigiliam extendit* Sen.

**infatuation**, f. prévention excessive en faveur de qqn ou de qq. ch., *prævus favor*, m. Phœd.

**infatué**, ée, parl. et adj. trop prévenu en faveur de : infatué de son mérite, de sa personne, *mirator tantum sui* Sen. — de ce talent, *ejus artis arrogantia subnixus* Cic. être — de soi-même, se mirer PLIN. i. se et sua amare Hor. je ne suis point — de mes propres idées, *non is sum ut mea me maxime delectent* Cic. sottement infatué de ces deux auteurs, *utrumque stulte mirati* Hor. ils sont — de ce nom, *nomen (optimum) mordicus tenent* Cic.

**infatuer**, a. prévenir à l'excès en faveur de, *nimiam admirationem injicere* alicui (A.) ; se laisser infatuer de. Voy. *s'infatuer*.

**S'INFATUER**, r. concevoir une prévention trop favorable, *nimis suspicere* (acc.) Sen. *s'infatuer* de qqn, *in oculis ferre* aliquem Cic. *indulgere præcipue* alicui Cæs. — (d'une opinion), *mirifice amplexari*, d. Cic.

**infécond**, onde, adj. Voy. *stérile*.

**infécondité**, f. Voy. *stérilité*. **infect**, ecte, adj. fétide, *foetidus*, a, um Cic. *pulidus* Cic. *foetens*, tis Col. *gravis*, e PLIN. *male olens* Cic. odeur infecte, *tæter* odor Cæs. *odoris foeditas* Cic. (Voy. *fétide*) ; émanations infectes, *pestilens adspiratio* Cic. être infect. Voy. *puer*.

**infecté**, ée, part. gâté, corrompu, *corruptus*, a, um Virg. *vitiatum* Ov. air infecté, *aer pestilens* ou *labificus* Cic. *vitiatæ auræ* (poët.) Ov. *gravitas cæli* Col. eau infectée par les cadavres, *agua cadaveribus inquinata* Cic. || atteint par la contagion, *contactus* Virg. *contactus labe* Sen.-tr. *tabidus* Sen. || au fig. infecté de, *infectus* (re) Tac. *vitiatum* Ov.

**infecter**, a. corrompre par la communication d'une mauvaise odeur, *corruptere*, o, is, upi, uptum Sall. *infectere*, io, is, feci, sectum Virg. *viliare* Col. *afflatu pollueri* Ov. *infecter* l'air, *vitare auras* Ov. *aeris spiritum infectere* Just. *æthera pollueri* Sen.-tr. — les lacs, les fleuves, *corrumperè lacus* Virg. *infectere flumina* Plin. *temerare fluvios* Ov. || communiquer la contagion, etc. : infecter un troupeau, *contagione gre-*

gem labefacere ou prosternere Col. virus pecori adspargere Virg. il (le troupeau) ne sera pas infecté par la contagion, non contagia lædent Virg. le mal infecta les autres, contagium morbi in alios vulgatum est Curt. infecter toute sa postérité, coinquinare totam progeniem Col. || au fig. infectere Cic. corrompre Cic. inquinare Varr. infecter de superstition, vanâ superstitione animos infestare Col. pour que son cœur fût infecté des plus honteuses passions, ut turpissimis imbueretur cupiditatibus Nep.

**infection**, f. odeur très fétide, *sætor, oris*, m. Cic. *putor*, m. Varr. *foetiditas*, f. Sen. *tæter odor* Cæs. Voy. *fétidité* || corruption, *corruptio*, f. Cic. *contagio*, f. Col. *vitium*, n. Virg. *lues*, is, Virg. Voy. *contagion*.

**inférer**, a. tirer une conséquence, *inferre* Cic. *colligere* Cic. *conficere* Cic. *efficere* Cic. d'où l'on puisse inférer que..., *ex quibus effecti cogique possit* (inf. ou ut) Cic. on en infèrera..., *scire licet*... Cels. (Voy. *conclure*) || inféré, *collectus* Gell.

**inférieur**, eure, adj. qui est placé au-dessous, en bas, *inferus*, a, um Cic. la partie inférieure, *inferæ partes* Plin. dans la partie —, *ab infimo* Plaut. les régions inférieures (du ciel), *infernæ partes* (poët.), f. pl. Cic. *inferna*, n. pl. (poët.) Cic. les roches —, *subjacentes petreæ* Curt. la mer Inférieure (ou Tyrrhénienne), *Inferum mare* Cic. || au fig. moins grand, moins habile, moins élevé, moins considérable, etc., *inferior* Cic. *impar*, aris Liv. *minime* par Cic. inférieur à qqn, *inferior alicui* Sall. *aliquo* Liv. *quam aliquis* Cic. *impar alicui* Hor. — en forces, *impar viribus* Liv. — en vertu, *minor virtute* Hor. — par le rang, *humilior* Cic. être — à qqn en qq. ch., *inferiorem esse* (re ou in re quam) Cic. *cedere et concedere alicui* (re) Cic. *superari ab aliquo* (in re) Cic. *vinci*, p. Liv. il est — en mérite à Messala, *abest virtute Messallæ* Hor. il (cet écrivain) est quelquefois — à lui-même, *nonnunquam suis ipse viribus minor est* Quint. inférieurs en nombre, *impares numero* Tac. *pauciores* Frontin. ils étaient — en infanterie, *pedite vincebantur* Liv. inférieur en cavalerie, *deterior equitatu* Nep. l'armée de César était inférieure en ou par..., *Cæsar minus valebat* (abl.) Cæs. qui sont d'un rang inférieur au nôtre, *gradum nostrum sequentes* Vell. tirer qqn des rangs inférieurs, *imo de gradu tollere* Hor. les classes inférieures de la société, *infimi* Cic. *humiles* Phæd. *tenuiores* Cic. miel, pain ou mets de qualité inférieure, *mel secundæ notæ* Col. *panis secundarius* Suet. *deteriora obsonia* Plin. de qualité tout à fait —, *deterimus* Cic. nombre inférieur, *minor numerus* Bost. || subst. m.

les inférieurs, *inferiores* Cornif. *humiliores* Cic. *subjecti* Bost.

**inférieurement**, adv. au-dessous, *infra* Cic. *inferius* Sen.

**infériorité**, f. désavantage, inégalité (de rang, de force, de mérite): avouer ou faire l'aveu de son infériorité, *cadere*, n. Cic. *concedere* Cic. *dare manus* Cæs. *fascos submittere* Cic. reconnaissant son —, *cum par esse non posset*... Cic. à cause de l'infériorité de son grade..., *quod impar erat imperio* Liv. eux, avec le sentiment de leur — (numérique)... *illi, conscientia quid abesset virum*... Liv. l'infériorité du nombre rendait les pertes plus sensibles, *paucitas damno sentiendo propior erat* Liv. l'— de leur rang, *tenuitas* Phæd.

**infernal**, ale, adj. de l'enfer, *infernus*, a, um Virg. *inferus* Liv. *infernalis*, e Prud. || au fig. noir, horrible, très pervers, *furialis*, e Cic. *atrox* Cic. *tæter* Cic. projet infernal, *sceleratissimum consilium* Cic.

**infertile**, adj. Voy. *stérile*.

**infertilité**, f. Voy. *stérilité*.

**infester**, a. ravager par des courses hostiles, *infestare* Vell. *infester* les mers, les routes, le pays, *mare infestum habere* Cic. *infesta itinera reddere* Cæs. *vias latrocinii infestas habere* Liv. *agrum infestum reddere* Liv. être infesté de..., *infestari*, p. (abl.) Plin. *obsideri* Liv. *infeste*, *infestus* Cic. *infestatus* Vell. (pays) — d'ennemis, *plena hostium* Liv. — (en parl. des animaux nuisibles, etc.), *infestare* Col. *populari*, d. Plin. *populare* Virg. *obsidere* Plin. être infesté par la mouche, *infestari musco* Plin.

**infidèle**, adj. qui ne garde pas sa foi, qui n'est pas constant, *infidelis*, e Cic. *infidus*, a, um Cic. infidèle à son maître, *hero infidelis* Plaut. — à la discipline militaire, *disciplinæ militaris proditor* Liv. être —, *fide decedere*, n. Liv. *in fide non stare* Cic. *fidem violare* Cic. être — à un engagement (pris avec qqn), *fidem alicui datam fallere* Cic. être — à son parti, *partes deserere* Sen. (amant) —, *levis* Ov. *fallax* Ov. *amicitiæ* —, *amicitiæ fallax* Ov.; au fig. infidèle à ses habitudes, *oblitus consuetudinis* Cic. *faveur* —, *mobilis favor* Sen. || qui n'a pas la vraie foi, *infidelis* Hier. *infidus* Arn. les infidèles, *infideles* Aug. || qui manque à la vérité, peu sûr, *inexact*, *incertus* Liv. *levis* Cic. *non satis fidus* Liv. rapport infidèle, *nuntius fallax* ou *falsus* Cic. leur récit n'est point —, *de hoc nihil mentiuntur* Cic. mémoire infidèle, *memoria mala* Petra. Voy. *mémoire* || improbe, *nequam*, ind. Sen. serviteur infidèle, *furax servus* Cic. mains infidèles, *furacissimæ manus* Cic.

**infidèlement**, adv. d'une manière fautive, *falso* Cic. *fallaciter* Cic. je t'avais conté la chose infidèlement, *de quo falsum ad te*

*scripseram* Cic. || déloyalement, *infideliter* Cic. || inexactement: (traduire) infidèlement, *non satis exacte* (A.).

**infidélité**, f. manque de fidélité, *infidelitas*, atis, f. Cic. *perfidia*, f. Suet. *fluxa fides* Sall. *fidei violatio*, f. Vell. infidélité (en amour), *nequitia*, f. Prop. il me fait une —, *ego lædor* Ov. || état de ceux qui n'ont pas la vraie foi, *infidelitas* Hier. || manque d'exactitude, *vanitas* Cic. || manque de probité; larcin, *nequitia* Phæd. les infidélités d'un esclave, *servi rapacitas* Col.

**infiltration**, f. action d'un liquide qui s'infiltre: être humecté par des infiltrations, *proptervenias aquarum residuae* Curt.

**s'infiltre**, r. passer à travers les pores, les interstices, *permanare*, n. Cic. *insuere*, n. Macr. l'eau s'infiltre par les fentes, dans les pierres, *per rimas subit aqua* Sen. *unda interluit saxa* Curt. de peur que l'eau ne —, *ne quis humor transire possit* Col. || au fig. se glisser dans, *serpere* (per), n. Cic. *insinuare* (dal.), n. Liv. Voy. *glisser* (se).

**infime**, adj. dernier (au fig.), *infimus*, a, um Cic. *extremus* Sen. les rangs infimes de la société, *infimi*, pl. Cic.

1. **infini**, ie, adj. qui n'a pas de limites, *infinitus*, a, um Cic. *immensus* Cic. *incomprehensibilis*, e Sen. étendue infinie, *infinitas*, f. Cic. *immensitas* Cic. *infinitio* Cic. grandeur —, *interminata magnitudo* Cic. progression —, *interminabilis progressio* Bost. || innombrable, *infinitus* Cic. *innumerus* Plin. *innumerabilis* Cic. nombre infini, *innumerabilis* Cic. *inexplebilis numerus* Col. || au fig. très considérable, *infinitus* Cic. *immensus* Cic. *incredibilis*, e Cic. je te sais un gré infini, *maximas gratias tibi habeo* Cic. éprouver une joie infinie, *incredibiliter gaudere* Cic. je prends un plaisir infini à..., *echementer delector*... Cic.

2. **infini**, subst. m. ce qui est sans limites, *infinitum*, n. Plin. *immensum*, n. Lucr. à l'infini, jusqu'à l'—, *in infinitum* Col. *ad infinitum* Plin. *in immensum* Cic. usque ad infinitum Cob. *infinita progressionem* Bost. être divisible à l'—, *infinitè secari* posse Cic. *infinita partitione dividi* Bost. pour ne pas nous étendre à l'—, *ne in infinitum abeamus* Plin.

**infiniment**, adv. sans bornes, *infinitè* Cic. *sine modo* Sall. Voy. *infiniment* || au fig. extrêmement: infiniment davantage, *infinito plus* Quint. — plus clair, *permulto clarior* Cic. *plaire* —, *egregie placere* Cic. je l'aime —, *amo eum effuse* Plin. — Voy. *extrêmement*.

**infinité**, f. qualité de ce qui est infini, *infinitas*, f. Cic. *infinitio*, f. Cic. l'infinité de l'espace, *immensitas* Cic. || qualité infinie, *innumerabilitas*, f. Cic. *vis infinita*

Cic. il prétend qu'il y a une infinité de mondes, ait *innumerales esse mundos* Cic. || au fig. très grand nombre, *innumeri*, *æ*, a Cic. *permultis* Cic. *plurimi* Cæs. *innumerales* Cic. qu'il y a une infinité de choses qui..., *infinita esse quæ* Col. Voy. beaucoup (de).

**infinitif**, m. un des modes de la conjugaison, *infinitivum*, i, n. Cæs. *infinitivus modus*, m. Diom. *modus infinitivus* Gell. *impersonalis* Særv. *impersonativus* ou *insignificativus* Diom. *perpetuus* Cæs. verbe à l'infinitif, *infinitum verbum* Quint.

**infirmatif**, *inc*, adj. qui infirme, qui rend nulle (t. de dr.), *rescissorius* Dig.

**information**, f. action d'informer, *recessio*, *onis* f. Dig. *informatio*, f. Cic.

**infirmé**, adj. qui a qq. infirmité, *debilis*, e Cic. *infirmus*, a, um Cic. *invalidus* Liv. || au fig. imbecille Cic.

**infirmier**, a. ôter la force ou l'autorité à, annuler, *infirmare* Cic. *rescindere* Cic. *labefactare* Cic. *abrogare* Liv. infirmier un témoin, *fidem testis infirmare* Cic. *testem destruere* Quint. — l'autorité du révélateur, *elevare indicem* ou *indicium* Liv. — un serment, *abrogare fidem jurisjurandi* Cic. infirmé, *infirmatus* Dig. *rescissus* Plin. i.

**infirmierie**, f. lieu destiné aux malades, *valetudinarium*, n. Cæs. *nosocomium*, ii, n. Hien.

**infirmier**, m. celui qui soigne les malades dans une infirmerie, *parabolanus*, i, m. Theod. *nosocomus*, i, m. Cod. Just. *ægrorum minister* Sen.

**infirmité**, f. indisposition habituelle, *vitium*, ii, n. Cæs. *corporis vitium* Sen. *debilitas*, f. Liv. *infirmitas*, f. Cic. *imbecillitas*, f. Cic. les infirmités, *debilitates* Cic. — prématurées, *fortuita corporis vitia* Col. || au fig. faiblesse, défaut, *imbecillitas* Cic. *vitium* Cic. Voy. faiblesse.

**inflammable**, adj. qui s'enflamme facilement, *ad exardescendum facilis*, e Cic. *ignibus obnoxius* Col. matière inflammable, *opportuna vis flammis* Lucr. *quicquid alendo igni aptum est* Curt. le socin est très —, *succinum celerime ardescit* Plin. || au fig. irritable. Voy. irritable.

**inflammation**, f. Voy. combustion || au fig. ardeur des parties du corps échauffées, *inflammatio*, f. Cæs. inflammation de l'estomac, *stomachi fervor* Plin. les inflammations, *inflammata*, n. pl. Plin. causer des —, *inflammationes movere* Cic. le lait de chèvre apaise les violentes —, *lac caprinum blanditur igneam sævitiam* Col.

**inflammatoire**, adj. qui tient de l'inflammation : maladies inflammatoires. Voy. inflammation.

**inflexir**, a. Voy. flexir.  
*s'inflexura*, r. se courber, dévier : l'os s'inflexit, *os sinuatur* Cæs.

les rayons s'inflexissent, *radii replicantur* Sen.

**inflexibilité**, f. qualité de ce qui est inflexible, *rigor*, *oris*, m. Col. || au fig. caractère inflexible, *rigor* Sen. *duritia*, *æ*, f. Cic. *animi durities*, ei, f. Cic.

**inflexible**, adj. qu'on ne peut fléchir, plier, *inflexibilis*, e Plin. || au fig. qui ne se laisse pas ébranler ou émouvoir, *inexorabilis*, e Cic. *obstinatus* Liv. *implacabilis* Cic. *immitis* Liv. âme inflexible, *atrox animus* Hor. *pectus inexorabile* Ov. ressentiment —, *iratenax* ou *implacabilis* Ov. se montrer —, *vultum indurare* Tac. je n'aurais pas été —, *cui ego placabilem me præbuissem* Cic. (Voy. inexorable); homme d'une rigidité inflexible, *ferreus* Cic. discipline —, *disciplina inexorabilis* Tac.

**inflexiblement**, adv. sans se laisser fléchir, *obstinate* Cæs. **inflexion**, f. action de fléchir, de plier, *inflexio*, *onis*, f. Cic. || changement de ton dans la voix, *flexio*, f. Cic. *flexus*, *ûs*, m. Quint. *inflexus*, *ûs*, m. Sen. inflexions de voix, *vocis flexiones* ou *mutationes* Cic. *conformatio* Cic. ou *figura* Cornin. *inflexus sonus* Cic. *flexa vox* Cic. les — du chant, *varios canendi sonos* Cic. — mesurées de la voix, *vocis moderatio* Cic. donner à la voix diverses —, *nectere vocem* Quint. || désinences d'un nom, etc. Voy. désinence.

**infiger**, a. imposer une peine, *irrogare* Cic. *injungere*, o, is, xi, ctum Ulp. infliger un châtiment, *pœnas sumere* Cic. *pœnam exigere* Sen. *pœnâ multare* ou *afflicere* Cic. (Voy. punir); infliger une amende, *multam edicere* Liv. || infligé, *irrogatus* Tac. châtiment —, *exacta pœna* Sen.

**influence**, f. 1° action d'un objet tendant à en modifier un autre; 2° (en parl. de qqn); 3° autorité, crédit, ascendant || 1° *momentum*, i, n. Ter. Liv. vis, is, f. Cic. *virtus*, f. Plaut. *poteslas*, f. Plin. *effectus*, *ûs* m. Plin. l'influence du ciel, d'une constellation, des astres (sur des végétaux, sur la destinée des hommes), vis *sideris* Col. *affectio cæli* ou *astrorum* Cic. *ratio siderum cæli* Cic. quelle peut être l'— de la lune? *quæ contagio potest pertinere ad lunam*? Cic. l'— maligne du ciel (sur les corps), *pestilens cæli adspiratio* Cic. *pestilentia* Cic. (Voy. contagion); l'influence contraire de l'automne, *gravis autumnus* Cæs. l'— du ciel (inspiration poétique). (Voy. inspiration); la position (d'un lieu) exerce une grande — sur la température, *positiones magna ad temperiem momenta sunt* Sen. avoir beaucoup d'— sur ou dans, plus d'—, *non parum momenti habere* ad Sen. *haud parum momentum adicere* Liv. in his *momenta sunt maxima* ad Cic. *multum posse* in (abl.) Cæs. *plurimum valere* in (abl.) Cic. *magnopere pertinere* ad Cic. *plus valere* ad Cic. la lune a une grande — (sur les corps),

*multa a lunâ manant* ou *fluunt* Cic. tant est grande l'— de nos premières habitudes! *adeo in teneris consuescere multum est!* Virg. quelle — aura (cette crise) sur...? *quantis erit momenti ad*? Curt. avoir peu, très peu d'—, *haud magni momenti esse* Liv. *viz mini momenti instar* obtinere Cic. *ad exiguum momentum prodesse* Sen. cet événement aura peu d'— sur l'opinion publique, *hanc rem mediocre opinionis discrimen sequetur* Liv. n'avoir aucune —, n'exercer aucune — sur, être sans — sur, *nihil habere momenti* Cic. *nullum momentum habere* in (abl.) Sen. *nihil valere* in (abl.) *nihil pertinere* ad Cic. son — (de cet astre) est nulle, *omni caret efficientiâ* Censor. subir l'— d'un astre, sentir l'— du dieu, *afflari sidere* Plin. ou *numine dei* Virg. subir l'— des temps, des lieux, *temporum condicionem mutari*, p. Quint. *regionum consuetudine moveri* Tac. par l'— du soleil, l'— vivifiante de la chaleur, *opere solis* Plin. *vidido habitu caloris* Col. par une — énergique, *acerrimo effectu* Plin. ces défauts sont dus à l'— des astres, *hæc astris ingenerata et tradita sunt* Cic. né sous une fâcheuse —, *natus sidere malo* Petr. par l'— de la peur, *opere pavoris* Plin. juger sous les influences du moment, *ponderibus presentibus* (rem) *judicare* Gell. || 2° ce jeune homme, qui aurait eu une immense influence sur les destinées d'un État..., *juvenis, maximum momentum ejus civitatis*... Liv. || 3° *auctoritas*, f. Cic. *gratia*, f. Cic. *potentia*, f. Cic. vis Liv. *pondus*, *eris*, n. Cic. *opes*, um, f. pl. Liv. avoir de l'influence, beaucoup d'—, *auctoritatem habere* Cic. *gratiâ florere* Cic. *pollere* Tac. *esse magnâ auctoritate* Cæs. *plurimum gratiâ posse* Cic. *plurimum pollere* Liv. les grands possèdent toute l'—, *vis omnis penes primores civitatis est* Liv. qui a de l'— (auprès du peuple), *gratiosus* Cic. qui jouit d'une grande —, *gratiosissimus* Cic. avoir de l'—, beaucoup d'— sur qqn, *habere auctoritatem* ou *plurimum auctoritatis apud aliquem* Cic. *maxime* ou *plurimum valere* apud Cic. *auctoritate valere* ou *multum posse* apud Cic. *plurimum gratiâ posse* apud Cic. si j'avais assez d'— sur eux, *si mea auctoritas satis apud illos ponderis haberet* Cic. ton — sur lui prévaudra, *tua auctoritas plurimum apud eum valebit* Cæs. sur lesquels il exerçait une grande —, *qui ex illo pendebant* Frontin. le souvenir de son père a del'— sur ou chez..., *est pondus in memoriâ patris apud*... Cic. ayant acquis de l'— parmi ses concitoyens, *opes domi nactus* Liv. son — a grandi, *ejus auctoritas adolevit* Tac. il avait pris une très grande — sur ses concitoyens, *imperium tenebat in suos* Cic. avoir une — toute-puissante sur



l'esprit d'un vieillard, *senem temperare* HOR. il a perdu toute —, *refrigit Cic. jacet offensio populari Cic.*

**influencer**, a. exercer de l'influence sur qq, *impellere, o, is, puti, pulsum* CÉS. il avait influencé les esprits, *animos preoccupaverat* LIV. ne te laisse pas influencer par les conseils des autres, *ne te auferant aliorum consilia* CIC. il se laissait —, *facilis animi erat* SEN. juge qui se laisse —, *ambitiosus iudex* LIV. chercher à — mon jugement par des dons, *meum iudicium donis sollicitare* OV. || influencé, *impulsus* CÉS. esprit — par, *animus preoccupatus* (abl.) LIV.

**influent**, ente, adj. qui a de l'influence, du crédit, *gratiosus* CIC. *potens* CÉS. *pollens* LIV. *gravis* VIRG. *auctoritate gravis* CIC. *magna auctoritate* CÉS. être influent, *pollere* LIV. *valere* CIC. Voy. influence.

**influer**, n. exercer de l'influence sur qq. ch., *momentum* (alicuius rei) *facere* LIV. cela influe beaucoup sur le bonheur, *in his momenta sunt maxima ad beate vivendum* CIC. une chose — beaucoup sur les événements humains, à savoir combien..., *rerum humanarum maximum momentum est, quam...* LIV. cela aurait influé sur toute la campagne, *hoc in summam belli profectum foret* (de proficio) LIV. id ad summam universi belli pertinebat LIV. cela influa sur le succès de la guerre, *quæ res in belli eventum vertit* LIV. sa mauvaise santé influait sur son esprit, *animum ægritudine corporis urgebat* CURT. ne pas influer sur, *nil momenti habere* (ad) CIC. *nullum momentum habere* (in re) SEN. *facere* (in dando) LIV. Voy. influence.

**information**, f. enquête (judiciaire), *questio, onis*, f. CIC. *inquisitio*, f. CIC. connaître par l'information..., *in inquirendo cognoscere* CIC. faire une —. Voy. *informare* || recherche pour connaître qq ou qq. ch., *indagatio*, f. CIC. *investigatio*, f. CIC. *disquisitio*, f. CIC. aller aux informations, *inquisitum ire* CIC. prendre des — auprès de qq, *exquirere* ou *percontari* ab aliquo CIC. on prend des —, *perquiritur* CIC. prendre des — exactes, *diligentius cuncta cognoscere* CURT. Sergius fut chargé de prendre des — à cet égard, *cognitio ejus rei Sergio permissa* LIV. donner ou transmettre à qq des —, *certiorem facere aliquem* CIC.

**informe**, adj. qui n'a pas encore reçu de forme, *informis*, e PLIN. AUG. *rudis*, e QUINT. masse informe (de l'univers), *rudis indigestaque moles* OV. la matière —, *materiam sine ullâ specie* CIC. *incomposita materies* AUG.

**informé**, ée, part. et adj. averti, instruit de, *monitus*, a, um (rem ou de re) CIC. *admonitus* (rem) CIC. *edoctus* (rem per aliquem)

CIC. *certior factus* (rei per) CÉS. informé de leur voyage, *gnarus eorum itineris* SALL. — des décisions du sénat, *prudens eorum quæ senatus censuerat* SALL. — de son arrivée, *cognito ejus adventu* CURT. quand tu en seras —, *cum id rescieris* \* CIC. — que... *gnarus* (inf.) LIV. — que Ptolémée était vivant, que Marcus se dirigeait..., que la Bithynie avait été donnée..., *cognito* (abl. absol.) *Ptolemæum vivere* LIV. *audito Marcium tendere...* SALL. *comperito Bithyniam datam...* SALL. Voy. *informare* || subst. m. information judiciaire : renvoyer un accusé, une cause, une affaire jusqu'à plus ample informé, *ampliare reum* ou *causam* CIC. *rem* LIV. conclure ou je conclus à plus ample —, *amplius pronuntiare* CIC. *non liquet* CIC.

**informer**, n. faire une information judiciaire, *querere* (de re) CIC. (rem) SALL. *inquirere* CIC. *anquirere* (de) TAC. *questiones habere* (de re) LIV. *exercere* LIV. informer contre qq, *inquirere in aliquem* CIC. || act. avertir. instruire, faire savoir, *certiorem facere* (aliquem rei ou de re) CIC. *monere* (de re ou rem) CIC. *erudire* (de re) CIC. *nuntiare* (rem ou inf.) CIC. *renuntiare* (rem ou de re) CIC. *indicare* CIC. informe-moi de ce que tu fais, tu, *quid agas, fac me certiorem* CIC. tu m'informeras de tout, *facies omnia mihi nota* CIC. tu m'en —, *facito ut sciam* CIC. *cura ut sciamus* CIC. j'ai voulu l'en informer, *illud te admonitum esse volo* CIC. il soutient qu'il l'en a informé (du complot), *ad quem indicium detulisse se affirmat* CURT. il vous informe que..., *indicat* (inf.) TAC. être informé de, *certiorem fieri* (rei ou de re per aliquem) CIC. *rescindere* (acc.) TER. (surtout au parf. *rescii* CIC.) *cognoscere* (rem ou de re) CIC. *accipere* (rem ex aliquo) CIC. *comperire* (rem per aliquem) CÉS. *audire* (ex ou ab aliquo de re) CIC. lorsqu'il en fut —, *id postquam rescii* CIC. il fut — par ses éclaireurs, par une lettre..., *cognovit per exploratores...* CÉS. *ex litteris...* CIC. pour que tu en sois —, *ut tibi res nota sit* CIC. qui en était —, *ad quem ea res perveniebat* NÉP. les magistrats furent informés que..., *magistratum ad aures perveni* (inf.) NÉP. être bien informé, *comperit habere* (aliquid) LIV.

**S'INFORMER**, r. faire des recherches pour savoir, *querere*, o, is, *sivi, situm* CIC. *inquirere* CIC. *perquirere* CÉS. *exquirere* CIC. *percontari* ou *percontari*, d. CIC. *sciscitari*, d. CIC. s'informer de qq. ch. à qq, auprès de qq, *querere rem* ab PLIN. *ex* CÉS. il faut — de cela, *exquisito opus est* PLAUT. — du motif de ce voyage, *veniendi discere causas* VIRG.

**infortiat**, m. partie du Digeste de Justinien, *infortiatum*, i, n. (CHART.-UN.).

**infortune**, f. la mauvaise for-

tune, *infelicitas, atis*, f. CIC. *calamitas*, f. CIC. *ærumna*, æ, f. CIC. *adversa*, n. pl. SEN. *fortuna adversa* CIC. ou *mala* LIV. *adversæ* res CIC. Voy. *adversité* || événements fâcheux, malheurs, *calamitates* CIC. *ærumnæ* CIC. *miseriæ* SALL. *casus*, m. pl. CIC. *mala*, n. pl. SEN. *infortunia*, n. pl. HOR. *incommoda*, n. pl. CIC. *adversus casus* NÉP. toute mon infortune, *perditam fortunam* CIC. tu es accablé de toutes les infortunes, *te miseræ premunt omnes* CIC. Voy. malheur.

**infortuné**, ée, adj. malheureux, *infortunatus, a, um* TER. *infelix*, *icis* CIC. *miser* CIC. *calamitosus* CIC. *ærumnosus* CIC. secourir les infortunés, *miseris succurrere* VIRG. Voy. malheureux.

**infracteur**, m. celui qui viole (une loi, etc.), *violator*, m. LIV. *ruptor*, m. LIV. infracteur de la loi, qui *contra legem fecit* CIC. lequel des deux avait été — des traités, *uter fœdera rupisset* LIV. — de la discipline militaire, *proditor disciplinæ militaris* LIV.

**infraction**, f. violation d'une loi, etc., *transgressio*, f. AUG. *violatio*, f. VELL. *neglegentia* (rei). f. LIV. faire infraction à la loi, *legem neglegere* CIC. Voy. *enfreindre*.

**infranchissable**, adj. qui ne peut être franchi, *insuperabilis*, e LIV. *inezsuperabilis* LIV. (Voy. *impracticable*) ; fleuve infranchissable, *impervius amnis* OV.

**infructueusement**, adv. sans profit, *frustra* LIV. *incassum* CIC. **infructueux**, euse, adj. qui ne rapporte pas de fruit, *infructuosus*, a, um COL. *infecundus* SALL. *sterilis*, e VIRG. Voy. *stérile* || au fig. qui est sans utilité, *irritus* CIC. *infructuosus* SEN. travail infructueux, *irritus labor* VIRG. après plusieurs tentatives infructueuses, *multis frustra conatibus ceptis* LIV. Voy. inutile.

**infus**, use, adj. inné, reçu de la nature, *insitus* CIC. *ingeneratus* CIC. *ingenitus* SEN.

**infuser**, a. mettre une substance dans un liquide pour qu'elle y dépose son suc, *macerare* PLIN. *macerare* PLIN. *infusé*, *maceratus* PLIN. *infusus* APIC. || s'infuser, r. être infusé : les graines s'infusent dans l'huile, *grana in oleo macerantur* PLIN. faire ou laisser infuser (avec ellipse du pronom), *macerare* PLIN. faire — du thym dans l'eau, *aquam thymomedicare* COL. **infusion**, f. action d'infuser, *maceratio*, f. VIRA. *dilutum*, i, n. PLIN. || la liqueur résultant de l'infusion : infusion de laser, *dilutum laser* PLIN.

**ingambe**, adj. qui marche facilement, alerte, *expeditus*, a, um CIC. *alacer* CÉS. *agilis* HOR. *gravis* HOR. qui n'est pas ingambe, *pedibus æger* SALL. *ad ingredendum invalidus* GELL.

**Ingelmunster**, ville des Pays-Bas, *Anglomonasterium*, ii, n. **s'ingénier**, r. chercher dans son esprit qq. moyen pour réussir : si tu

ne l'ingénies pas pour trouver qq. ch., si nihil excogitas Cic. il s'ingénie pour sortir d'embaras, effugiam querit Plaut.

**ingénieur**, m. celui qui dirige les ouvrages de guerre, munitor, oris, m. Tac. metator, m. Frontin. machinator bellicorum tormentorum operumque Liv. praefectus fabrum Cic. || celui qui conduit des travaux civils, machinator Tac. science de l'ingénieur, machinatus scientia Plin. ingénieurs des ponts et chaussées, curatores viarum pontiumque Insca.

**ingénieusement**, adv. d'une manière ingénieuse, ingeniose Cic. solletter Cic. artificioso Cic. callide Cic. concinne Cic. subtiliter Tac. argute Cic. acute Cic.

**ingénieur**, euse, adj. doué d'esprit, qui a de l'invention, de l'adresse, ingeniosus, a, um Cic. solters, tis Cic. artificiosus Cic. callidus Cic. catus Hor. acutus Cic. argutus Hor. urbanus Cic. non insulatus Cic. très ingénieux, peracutus Cic. || où il y a de l'esprit, de l'adresse, ingeniosus Plin. callidus Nep. artificiosus Cic. solters Cic. acutus Cic. argutus Cic. concinnus Cic. vanité ingénieuse, erudita vanitas Cic. invention —, rubile inventum Plin. pensées ingénieuses, sententiae acutae, argute ou concinnae Cic. subtiliter exagitata Tac. concinnitas ornata sententiarum Cic. avoir des pensées très —, acutissime cogitare Cic. cette distribution est ingénieuse, haec sunt concinne distributa Cic. || — (à), qui met de l'application et de l'adresse à faire qq. ch., ingeniosus (ad, géron.) Cic. acutus (ad) Cic. callidus Tac. ingénieux à inventer des motifs, solters ad fingendas causas Cic. — à outrager les préfets, ingeniosus in contumelias praefectorum Sen.

**ingénu**, ue, adj. qui est de condition libre, ingenuus, a, um Cic. || simple, franc, naïf, simplex, icis Cic. candidus Hor. sincerus Liv. ingénuité, f. naïveté, simplicité, simplicitas, atis, f. Liv. Tac. candor, oris, m. Ov.

**ingénument**, adv. d'une manière ingénue ou naïve, simplicitate Cic. candida Cic. mente simplicissima Pers. || franchement. Voy. franchement.

**ingérence**, f. action de s'ingérer. Voy. immixtion.

**ingérer**, a. introduire (dans l'estomac), infundere Col.

**s'ingérer**, r. se mêler indûment de qq. ch., se immiscere Ulp. pour quoi t'ingérer de ou dans mes affaires? cur interponis te invitissim? Cic.

**Ingolstadt**, ville de Bavière, Ingolstadtium. ii. n.

**ingouvernable**, adj. qui ne peut être gouverné, qui regi non potest Sen.

**ingrat**, ale, adj. qui n'a point de reconnaissance, ingratus, a, um Cic. Ov. beneficii immemor Cic. et absolt. immemor Ov. in-

grat envers qqn, ingratus in aliquem Cic. contra Dig. se montrer —, parum se grate gerere Sen. il verra qu'il n'a pas affaire à un —, gratum me esse sentiet Liv. n'être pas —, gratiam referre Cic. les ingrats, ingrati Cic. les ingrats! ils abusent de notre bonté, ingrati abutuntur nostrâ facilitate Cic. || au fig. infructueux, stérile, sans profit, ingratus Cic. sterilis, e Cic. infructuosus Col. irritus Liv. jejunos Cic. terre ingrate, sol ingrat, ager ingratus Mart. terra jejuna Col. travail ingrat, labor irritus Virg. que ses travaux furent ingrats, cecidisse in irritum labores Tac. Voy. stérile || qui sert mal : mémoire ingrate, dura memoria Quint. || (sujet) qui fournit peu d'idées, jejunos Cic.

**ingratitude**, f. manque de reconnaissance, ingratus animus, m. Cic. l'ingratitude est un grand vice, grave est ingrati animi vitium Sen. il y a de l'— à n'en point parler, illud est hominis ingrati lacere Cic. je ne sais pas d'— plus grande, nihil novi ingratius Cic. montrer de l'—, parum grate se gerere Sen. payer d'—, gratiam non referre Cæs. se rendre coupable d'une noire — envers qqn, alicui pessimam gratiam referre Cic. avec —, ingrate Cic.

**ingrédient**, m. ce qui entre dans la composition des médicaments, d'une boisson, etc., medicamen, inis, n. Col. ingrédients mélangés, commixtio, f. Ihes. quand plusieurs — sont mêlés, ubi simul plura contribuantur Dig. quand ces — sont pilés..., haec trita... Col.

**ingrédissable**. Voy. incurable.

**inguinal**, ale, adj. qui a rapport à l'aîne, inguinarius Plin.

**ingurgitation**, f. action d'introduire dans la gorge, ingurgitatio, f. (A. le mot est de Firm.).

**ingurgiter**, a. boire, avaler avidement, se ingurgitare (abl.) Cic. Voy. boire.

**inhabile**, adj. qui manque d'habileté, d'instruction, imperitus, a, um (gén.) Cic. (in re faciendâ) Quint. inhabilis, e (dat. ou ad rem) Cic. indoctus (gén.) Hor. rudis, e Just. inexercitatus Cic. il est inhabile, parum didicit<sup>5</sup> Sen. nation — dans l'art des sièges, à se défendre, gens ad oppugnandum urbium artes rudis Liv. rudis adhuc ad resistendum Just. je serais un avocat bien — si..., non essem ad ullam causam idoneus si... Cic. les plus inhabiles, imprudentissimi Col. Voy. incapable, ignorant || — (en t. de droit) Voy. incapable.

**inhabillement**, adv. d'une manière inhabile, imperite Cic. indocte Plaut. insolletter Boet.

**inhabileté**, f. manque d'habileté. Voy. incapacité.

**inhabilité**, f. incapacité légale, le préteur prononcerait son inhabilité à faire acte de citoyen, huic omne jus interdictio (subst. n.) adimal prætor Hor.

**inhabitable**, adj. qui ne peut

être habité, inhabitabilis, e Cic. non habitabilis Ov.

**inhabité**, ée, adj. qui n'est pas habité, desertus, a, um Vinc. cultorum egens Liv. cultoribus inanis Sall. maison inhabitée, vacua domus Liv. si elle (la maison) est —, si in eâ est solitudo Cic. contrée entièrement —, regio omni cultu vacans Cic.

**inhérent**, ente, adj. joint inséparablement à (un objet), connexus, a, um Tac. infusus Cic. insitus Cic. être inhérent, inherere Cic. qui sont inhérents au sujet, quæ sunt continentia cum ipso negotio Cic. parce que le mouvement lui est inhérent, quia se ipse moveat Cic. l'un est — à notre faiblesse, alterum hominum infirmitati est attributum Cic. cela paraît un inconvenient — à l'état populaire, est hoc commune vitium in liberis civitatibus Nep.

**inhiber**, a. Voy. prohiber.

**inhospitalier**, ière, adj. qui n'exerce point l'hospitalité, non hospitalis (A.) || ou les étrangers sont mal accueillis, qui n'offre pas de refuge, inhospitalis, e Hor. Plin. inhospitalis Virg. rivaie inhospitalier, litus iniquum Virg.

**inhospitalité**, f. inhumanité envers les étrangers, inhospitalitas, f. Cic. inhumanitas Cic. inhospitalis feritas Plin.

**inhumain**, aine, adj. cruel, inhumanus, a, um Cic. crudelis, e Cic. Sall. sævus Liv. immanis Cic. se montrer inhumain envers qqn, adhibere crudelitatem in aliquem Cic. Voy. cruel.

**inhumainement**, adv. cruellement, inhumane Cic. crudeliter Cic. Voy. cruellement.

**inhumanité**, f. cruauté, inhumanitas, atis, f. Cic. crudelitas, f. Cic. immanitas Cic. Voy. cruauté || action cruelle : des inhumanités, infanda, n. pl. Liv. res atrocissimæ Quint. ils exercèrent de grandes — dans la victoire, victoriam sæde exercere<sup>3</sup> Liv.

**inhumation**, f. action d'inhumer, humatio, onis, f. Cic. sepultura, æ, f. Cic. faire une inhumation. Voy. inhumer.

**inhumer**, a. enterrer, humare Cic. humo tegere Cic. par ext. sepeire Liv. et il n'a pas été possible de l'inhumer, neque terram injicere licuit Enn. Voy. enterrer, ensevelir || inhumé, humatus Cic.

**inimaginable**, adj. Voy. incroyable

**imitable**, adj. qui ne peut être imité, imitabilis, e Quint. Non imitabilis Virg. supra imitationem positus Sen. et ils ont laissé des œuvres imitables, neque imitanda reliquere Vell.

**inimitié**, f. haine, inimicitia, arum, f. pl. Cic. (rare au sing.) simulas, atis, f. et ordint. simulates, um, pl. Cic. odium, ii, n. Cic. veteres iræ, f. pl. Liv. avoir de l'inimitié pour qqn (Voy. haine); il existe de l'— entre (eux), inimicitia intercedunt ou sunt cum

Cic. *ou sunt inter Ter. inimicitias gerit cum Cic. simulates habet ou exercet cum Cic. inter se iras gerunt Ter.* s'altirer l'— de qqn, d'Antoine, *volutatem alicujus ab se alienare Cic. ab se aliquem abalienare Cic. Antonium inimicum suscipere Cic. encourir des inimitiés, inimicitias suscipere ou sumere Cic. suscipere offensiones Tac. simulates conciere Liv. Voy. haine* || antipathie entre les animaux, *odium PLIN. discordia, f. Cic. inimicitiz PLIN. Voy. antipathie.*

**inintelligence**, f. manque d'intelligence, *stultitia, x, f. Cic.*

**inintelligent**, ente, adj. qui manque d'intelligence, *stultus, a, um Cic. minimi ou nullius consilii (Us.).*

**inintelligible**, adj. qu'on ne peut comprendre, *incomprehensibilis, e SEN. obscurus Cic. involutus Cic. Voy. incompréhensible.*

**ininterrompu**, ue, qui n'est point interrompu (au fig.), *continuus CÉS. QUINT.*

**inique**, adj. très injuste, *iniquus, a, um Cic. injustus Cic. injuriosus Cic. loi inique, lex improbiissima Cic. Voy. injuste.*

**iniquement**. Voy. *injustement.*

**iniquité**, f. grande injustice, *iniquitas, atis, f. Cic. injustitia, x, f. Cic. injuria f. Cic. c'est le comble de l'iniquité de..., valde est iniquum (inf.) Cic. || action inique, injuria Cic. iniquitas PLIN. commettre des iniquités, injuste facere Cic. || corruption des mœurs, iniquitas VULG.*

**initial**, ale, adj. qui commence un mot, *principialis, e APUL. capitalis APUL.* les lettres initiales de chaque vers, *primæ versuum litteræ Cic.*

**initiateur**, m. celui qui initie, *initiator, oris, m. TERT.*

**initiation**, f. admission à la connaissance de certaines choses secrètes, *initiatio, onis, f. SURE. initia, n. pl. Cic.*

**initiative**, f. action de celui qui propose le premier une ch.: il laissait aux consuls l'initiative de ses actes, *cuncta per consules incipiebat Tac. il a pris l'—, præoccupavit NEP. occupavit PLIN.-J. primus fecit PLIN.-J. Fabius en ayant pris l'—, principio facto a Fabio Liv. Voy. commencer* || droit de proposer une loi, *prærogativa, x, f. Liv.*

**initié**, ée, part. *initiatu, a, um Cic. || au fig. initiatu PLIN.-J. initié à un dessein, à un complot, particeps consilii Liv. consocius facinoris Cic. initié aux sciences de la Grèce, Græcis doctrinis institutus Cic.*

**initier**, a. admettre à la connaissance des cérémonies secrètes d'un culte, *initiare Cic. initier qqn aux mystères, sacra tradere alicui SEN. admettre qqn dans un corps, coopare SURE. || au fig. donner la connaissance d'une chose, initiare QUINT. il l'a initié dans les secrets*

de la nature, *eum in arcana naturæ duxit SEN. ad rerum naturam admissit SEN. initier qqn à tous ses secrets, suas cogitationes omnes explicare alicui Cic. arcana sensus credere VIRG.*

**injecter**, a. introduire un liquide dans une cavité du corps, *insundere (in, acc.) COL. conjicere CELS. compellere CELS. injecter une gorgée de vin, insufflare os plenum vino VEG. || injecté, infusus PLIN.*

**injection**, f. action d'injecter, *infusio, f. PLIN. infusus (à l'abl.), m. PLIN. insufflatio, f. C.-AUR. || liquide injecté: injection de vin, infusum vinum PLIN.*

**injonction**, f. ordre formel, *jussum, i, n. Cic. imperium, ii, n. Cic. (Voy. ordre); faire injonction (Voy. ordonner); il reçut la même injonction, hoc illud idem denuntiatum est Cic.*

**injurer**, f. 1<sup>o</sup> procédé injuste envers qqn; 2<sup>o</sup> dommage causé par qq. ch.; 3<sup>o</sup> procédé offensant; 4<sup>o</sup> parole offensante || 4<sup>o</sup> *injuria, x, f. Cic. je n'ai fait injure à personne, alterum nullâ læsi injuriâ Cic. pardonner les injures, acceptâ injuriâ ignoscere SALL. injuriam remittere (dat.) SALL.; au fig. tu lui fais injure par ce soupçon, hoc injuriose de illo suspicaris Cic. ne faisons pas — à cet homme, salva sit hujus reverentia Juv. || 2<sup>o</sup> injures du temps, de l'air, des saisons, injuria temporis Cic. cæli inclementia VIRG. être exposé à l'injure de l'air, sub injuriâ pluviarum esse COL. l'— du temps (ruine qui est l'effet de la durée), tempus edax rerum Ov. dégradé par l'— du temps, vetustate collapsus INSCR. les injures du sort, fortunæ malignitas PLIN.-J. || 3<sup>o</sup> contumelia, x, f. Cic. ignominia, x, f. Liv. faire injure à qqn, contumeliam imponere Cic. ignominia afficere Cic. pour nous faire —, in contumeliam nostram Liv. faire — à un ambassadeur, legatum violare Liv. l'— faite à sa beauté, sprætæ injuria formæ VIRG. ayant vengé son injure (en parl. d'une femme), læsum ulta pudorem Ov. || 4<sup>o</sup> maledictum, i, n. Cic. convicium, n. Cic. contumelia Cic. probrum, n. Liv. opprobrium, n. QUINT. ignominia, x, f. SEN. contumeliosæ voces Cic. contumeliosa dicta, n. pl. Liv. verba probrosa SEN. verborum contumeliæ CÉS. infamandi causâ dictum DIA. injures sanglantes, grosses —, gravissimæ contumeliæ Cic. dire des — à qqn, éclater en — contre, maledicta in aliquem dicere, conjicere ou conferre Cic. contumeliam jacere (in, acc.) Cic. dicere (dat.) TER. contumelias intorquere (in) Cic. probra dicere (dat.) Ov. jacere (in) Liv. maledicere (dat.) Cic. conviciari (dat.), d. QUINT. convicium facere (dat.) Cic. jactare (in) Cic. ledere (aliquem) Cic. contumeliose ledere Cic. convicio verberare Cic. petulanter invehi (in,*

acc.) Cic. vomir des — contre, charger qqn d'—, prodiguer l'injure à, probra ingerere alicui ou in aliquem Liv. ou cumulare in (acc.) TAC. contumeliâ insequi (aliquem), d. Cic. verborum contumeliis lacere Cic. multis probris increpare Liv. probris onerare Liv. lacessere SURE. vezare Cic. ou insectari, d. FLOR. maledictis vezare ou lacessere Cic. conviciis consecrari, d. Cic. convicio urgere Cic. dictis lacessere SURE. incessare dictis proterris Ov. contumeliosissime dicere alicui Cic. convicium grave facere Cic. petulantius maledictionem jactare Cic. dire toutes les injures possibles, omne convicium dicere SYR. ils en vinrent aux —, ad verborum contumelias descenderunt CÉS. se dire des — grossières, opprobria rustica fundere HOE. rendre les — qu'on reçoit, remaledicere SURE. qui prodigue l'injure, ore procaz TAC.

**injurier**, a. dire des injures à qqn, maledicere alicui Cic. conviciari (dat.), n. SURE. ledere (acc.) Cic. contumeliose ledere Cic. contumeliam jacere (in, acc.) Cic. probra jacere Liv. convicium facere alicui Cic. ou jactare in aliquem Cic. (Voy. injure); injurier grièvement ou cruellement, contumeliosissime maledicere (dat.) Cic. maledictis ou probris vezare Cic. conviciis consecrari Cic. (Voy. injure), injurie, multis probris increpitus Liv. les deux collègues s'injurierent l'un l'autre, certatum est maledictis inter collegas Liv. celui qui injurie, conviciator Cic.

**injurieusement**, adv. d'une manière injurieuse, contumeliose TER. probrose SEN. on leur donnait injurieusement le nom de transfuges, contumeliâ transfugæ appellabantur CÉS. très —, non sine maximâ contumeliâ Cic.

**injurieux**, euse, adj. nuisible, funeste, injuriosus, a, um HOE. l'oubli injurieux, injuria oblivionis PLIN. || offensant, contumeliosus Cic. probrosus TAC. des vers injurieux, carmina contumeliis plena TAC. lettre très injurieuse (pour moi), epistula plenz omnium in me probrorum Cic.

**injuste**, adj. qui agit contre la justice, injustus, a, um Cic. injuriosus Cic. iniquus Cic. injuriosus TER. être injuste, injuste facere Cic. injusta facere Liv. æquitatem violare Cic. se montrer injuste envers qqn, facere injuriam alicui Cic. on est — envers moi, male mecum agitur Cic. j'ai été injuste envers toi, te calumniatus sum Cic. d'une manière —. Voy. injustement || contraire à la justice, injustus Cic. Liv. injuriosus Cic. injuriosus Cic. iniquus Cic. il est injuste de..., injuriosum est (inf.) Cic. injurium est TER. jus non est (inf.) Cic. ne rien faire d'—, ab jure non abire Cic. loi très —, lex improbiissima Cic. mort —, iniquitas exitiis TAC. plaintes injustes, haud justæ que-

*rele Vinc. éloges —, laudes im-*  
*merite Liv. || subst. m. l'injuste,*  
*injustum, i. n. INSTIT. discuter sur*  
*le juste et l'—, de jure et injuriâ*  
*disputare Cic.*

*injustement, adv. d'une ma-*  
*nère injuste, injuste Cic. inju-*  
*riose Cic. injuriâ Cic. inique Cic.*  
*inmerito Cic. illicite Dig. contra*  
*jus Cic. contra fas Cic. contra*  
*quam fas est Cic. præter æquum*  
*et bonum Cic. très injustement,*  
*per summam injuriam Cic. con-*  
*dammé —, immerenter damnatus*  
*V. Max. me faire mourir —, im-*  
*merito meo me morti dedere PLAUT.*  
*nous plaignons — de, falso*  
*querimus de SALL.*

*injustice, f. manque de justice,*  
*injustitia, z, f. Cic. injuria, f. Cic.*  
*iniquitas, atis, f. Cic. malitia, f.*  
*Cic. triompher de l'injustice, inju-*  
*riam vincere SALL. montrer de l'—,*  
*inique se gerere SEN. ils auraient*  
*le droit de crier à l'—, queri pos-*  
*sent se iniquo jure esse Liv. la jus-*  
*tice rigoureuse est souvent une*  
*grande —, jus summum summa*  
*malitia TER. être entraîné à l'—,*  
*ad res injustas impelli Cic. c'est*  
*le comble de l'— de..., valde in-*  
*iquum est (inf.) Cic. l'— du sort,*  
*fortunæ malignitas PLIN.-J. || acte*  
*injuste, injuria Cic. iniquitas PLIN.*  
*c'est une injustice de..., injurio-*  
*rem est (inf.) Cic. ce serait une*  
*grande — de..., sit periniquum*  
*(mf.) Cic. commettre une —, des*  
*injustices, injuste ou inique facere*  
*aliquid Cic. injusta facere Liv.*  
*injuriam facere SALL. æquitatem*  
*violare SALL. qui ordonne une in-*  
*justice, prava jubens HOR.*

*injustifiable, adj. qu'on ne sau-*  
*rait justifier, inexcusabilis, e, HOR.*  
*OTID.*

*ilisible, adj. Voy. illisible.*

*Inn, rivière de l'Autriche, Ænus*  
*Tac. et Enus, i. m. FOR.*

*innavigable, adj. où l'on ne*  
*peut naviguer, innavigabilis Liv.*  
*inné, ée, adj. qui est né avec*  
*nous, innatus, a, um Cic. inge-*  
*neratus Cic. ingenuus SEN. insi-*  
*tus Cic. tout ce qui est inné, quic-*  
*quid infirmum est SEN. idée innée.*  
*Voy. idée.*

*innocemment, adv. sans nuire*  
*à autrui, innocenter Tac. innocue*  
*Or. vivre innocemment, caste vi-*  
*vere Cic. || ingénument (Voy. ingé-*  
*numens): il fait la même chose*  
*bien innocemment, ipse impru-*  
*dens idem facit Cic. || sottement.*  
*Voy. sottement.*

*innocence, f. état de celui qui*  
*n'est point coupable, innocentia,*  
*z, f. QUINT. ULP. proclamer l'in-*  
*nocence de qqn, aliquem inson-*  
*tem nuntiare Tac. || qualité de ce-*  
*lui qui ne commet point le mal, in-*  
*nocentia Cic. integritas, f. Cic.*  
*sancitas f. Cic. candor, m. Or.*  
*l'innocence aime le grand jour, bo-*  
*na conscientia prodire vult et*  
*conspici SEN. homme qui est l'—*  
*même, castissimus homo Cic. ceux*  
*qui avaient conservé leur —, qui se*  
*integros servaverant Cic. Voy. in-*  
*tegre || les gens innocents: circon-*

*venir ou accabler l'innocence, in-*  
*sones circumvenire SALL. inno-*  
*centes opprimere PHÆD. || simpli-*  
*cité, candeur; l'innocence de l'âge,*  
*l'âge de l'—, ætatis simplicitas*  
*MART. || pureté, chasteté, pudici-*  
*tia, f. Cic. avec innocence, pudice*  
*PLIN.-J. vivre dans l'innocence, op-*  
*timis moribus vivere Liv. caste se*  
*gerere LUCR. (Voy. chasteté); abu-*  
*ser de l'innocence de. Voy. désho-*  
*norer || trop grande simplicité.*  
*Voy. sottise.*

*innocent, ente, adj. non coupa-*  
*ble, innocens, tis Cic. insons, tis*  
*SALL. innoxius, a, um NER. scel-*  
*eris purus HOR. innocent d'un*  
*crime, d'un parricide, insons cri-*  
*mine Liv. innocens parricidii*  
*FLOR. être —, culpâ vacare ou ca-*  
*rère Cic. a culpâ abesse Cic. esse*  
*extra culpam Cic. extra noxiam*  
*TER. ou delictum FRONTIN. esse sine*  
*culpâ SEN. elle est innocente à cet*  
*égard, nullam de his rebus com-*  
*meruit culpam TER. pour qu'ils*  
*paraissent innocents, ut non deli-*  
*quisse videantur Cic. il (le re-*  
*gard) se disait innocent, negabat*  
*illa se esse culpæ proximam*  
*(poët.) PHÆD.; subst. innocens, m.*  
*Cic. insons, m. SALL. pour que les*  
*innocents soient rassurés, ut ne-*  
*que timeant qui nihil commiser-*  
*int... Cic. le sang d'un innocent,*  
*innocens sanguis Tac. || non cou-*  
*pable (en parl. des ch.), innocens*  
*Cic. tant mes actions sont inno-*  
*centes, adeo factorum innocens*  
*sum Tac. (actions) qu'on regarde*  
*comme —, in quibus peccari non*  
*potest Cic. || exempt de toute ma-*  
*lice, innocens Cic. integer, gra-*  
*rum Cic. sanctus Cic. || simple,*  
*candide, simplex Cic. candidus*  
*Cic. || chaste. Voy. chaste || simple,*  
*crédule: (tromper) une jeune fille*  
*innocente, credentem puellam Ov.*  
*subst. un innocent (un homme*  
*borné), hebes Cic. tardus Cic. ||*  
*qui ne nuit pas (en parl. des ch.),*  
*innocens HOR. innoxius Tac. in-*  
*nocens Ov. remèdes innocents, in-*  
*noxia medicamina PLIN. drogues*  
*qui ne sont pas innocentes, medi-*  
*camenta noxia ou mala PLIN.*

*innocenter, a. Voy. absoudre.*  
*innocuité, f. qualité d'une chose*  
*qui n'est pas nuisible, innocentia,*  
*z, f. PALL. l'innocuité d'une dro-*  
*gue, d'un aliment. innoxium me-*  
*dicamen PLIN. innocensibus PLIN.*  
*innombrable, adj. qu'on ne*  
*peut nombrer, innumerabilis, e*  
*Cic. innumeri, z, a, pl. VIRG.*  
*inexputabilis, e COL. infinitus nu-*  
*mero VELL. numero carens (poët.)*  
*HOR. étoiles innombrables, stellæ*  
*quarum iniri non potest nume-*  
*rus SEN.*

*innombrablement, adv. sans*  
*nombre, innumerabiliter LUCR.*

*innovateur, m. Voy. novateur.*

*innovation, f. introduction de*  
*qq. nouveauté dans les choses ci-*  
*viles ou politiques: faire une in-*  
*novation, aliquid ex antiquo mo-*  
*vere Liv. à qui toutes ces innova-*  
*tions déplaissent, quibus gravis*  
*erat inveterati moris mutatio*

*Liv. faire des — dans le culte, a-*  
*cra statu suo demovere Liv. on a*  
*introduit beaucoup d'heureses —*  
*dans la sévère législation des an-*  
*ciens, multa duritiæ veterum me-*  
*lius et lætius mutata Tac. — ra-*  
*dicales dans l'État, la constitution,*  
*novæ res Cic. nova, n. pl. VELL.*

*innover, n. et a. faire des inno-*  
*vationes, mutare Cic. Voy. changer.*

*Innsbrück, ville d'Autriche,*  
*Æni ou Eni pons, pontis, m.*

*inobservation, f. manque d'o-*  
*béissance aux lois, etc. neglegentia*  
*(rei), f. Cic. Liv. à cause de l'in-*  
*observation des traités, propter*  
*rupta fœdera (A).*

*inoccupé, ée, adj. dont on n'a*  
*pas pris possession, vacuus Cic.*  
*les étages supérieurs sont inoccu-*  
*pés, tota domus superior vacat*  
*Cic. le trône est inoccupé, in me-*  
*dio regnum ponitur Liv. laisser*  
*(qq. ch.) — in medio relinquere*  
*Liv. || qu'on n'emploie pas (en parl.*  
*du temps): des heures inoccupées,*  
*inertes horæ HOR. vie inoccupée,*  
*otiosa vita Cic. Voy. loisir || qui*  
*est sans occupation, otiosus Cic. va-*  
*cuus Cic. operum solutus (poët.)*  
*HOR. être inoccupé, vacare, n. Cic.*  
*cessare Cic. quietum sedere SEN.*  
*rester — des jours entiers, sedere*  
*totos dies Cic.*

*in-otavo. Voy. format.*

*inoculer, a. communiquer une*  
*maladie en introduisant le virus*  
*dans le corps, adspargere virus*  
*(dat.) VIRG. virus transferre in*  
*(proximos) SEN. s'inoculer le ve-*  
*nin, combibere corpore venenum*  
*HOR. le mal s'inocule..., morbus*  
*transit (in, acc.)... PLIN.*

*inodore, adj. sans odeur, in-*  
*odorus APUL. safran inodore, he-*  
*bes crocus PLIN. pus —, pus non*  
*fædi odoris CELS.*

*inoffensif, ive, adj. qui ne peut*  
*pas ou ne veut pas nuire, innoxius,*  
*a, um PLIN. innoxius PLIN. inno-*  
*cens, tis HOR. mitis, e VIRG. iner-*  
*mis (en parl. d'une ch.) PLIN.-J. lion*  
*inoffensif, mansuetus leo GELL.*  
*animal —, animal morsu inno-*  
*xiu Sen. || au fig. plaisanterie*  
*inoffensive, lenis jocus QUINT.*  
*genius faciliorem in quo nulli*  
*aculei contumeliarum insunt Cic.*

*inofficieux, adj. testament inof-*  
*ficieux (qui déshérite le fils légi-*  
*time). inofficiosum testamentum*  
*Cic. ULP.*

*inondation, f. eaux débordées*  
*qui couvrent un pays, exundatio,*  
*oris, f. PLIN. inundatio, f. COL.*  
*abundatio, f. PLIN. obundatio FLOR.*  
*diluvies, et, f. HOR. proluvies, f.*  
*Cic. diluvium, n. SEN. eluvio, f.*  
*Cic. fluvii exundationes Tac. elu-*  
*vio terrarum Cic. stagnantes un-*  
*de SIL. cette année-là il y eut des*  
*inondations, fut signalée par de*  
*grandes —, aquæ magnæ ou in-*  
*gentes eo anno fuerunt Liv. an-*  
*nus insignis aquarum magnitu-*  
*dine (fuit) Liv. dans l'inondation*  
*causée par le Pô, amentibus Pa-*  
*do campis Tac. l'— a lieu tout d'un*  
*coup (en parl. du Nil), semel op-*  
*plet Egyptum (Nilus) SEN. || au*

fig. grande multitude de peuple qui envahit un pays, *torrens*, m. *SIL.*

**inondé**, ée, part. et adj. couvert d'eaux débordées, *inundatus*, a, um (A.), *stagnatus* *COL.* *stagnans* *PLIN.* être inondé, *stagnare*, n. *SEN.* *natare* *SEN.* *permadescere* *COL.* *aquis obsideri* *SEN.* les campagnes sont inondées, *amnis arva natant* *OV.* campagnes — par le Pô, *humantes Pado campi* *TAC.* tout étant inondé, *omnia obtinentibus aquis* *LIV.* || mouillé beaucoup, *perfusum* *VIRG.* *respersus* *CIC.* *inundatus* *CURT.* être inondé de sang, *sanguine redundare* *CIC.* *abundare* *SUET.* table inondée de sang, *epulae in cæde nantes* *STAT.* la terre est — de sang, *terra sudat sanguine* *ENN.* inondé de sueur, *sudore madens* *PETR.* *fluens* *OV.* *diffuens* *PRÆD.* (Voy. *sueur*); au fig. nous fûmes inondés de délices, *deliciis permaduimus* *SEN.* || au fig. envahi par une foule, *obsessus* *CIC.* l'Italie inondée de Gaulois, *Galli Italix superfusi* (A. d'après *PLINE*); la ville était — de soldats, *militibus urbs redundabat* *CORNIF.* se voir — d'étrangers. *Voy. inonder.*

**inonder**, a. submerger un terrain, un pays, *inundare* *CIC.* *obruere* *VIRG.* *operire* *SEN.* *opplere* *LIV.* compléter *SAX.* les eaux inondent la campagne, *omnia obtinent aquæ* *LIV.* quand le Nil l'a inondée (l'Égypte) pendant tout l'été, *Nilus, cum tota æstate obrutam oppletamque tenuit* *CIC.* lorsque le Nil a inondé les campagnes, *cum jam se in agros Nilus ingessit* *SEN.* il court inonder l'Égypte entière, *per totam discurrat Egyptum* *SEN.* la mer qui inonde les campagnes, *superjectum æquor* *HOR.* pluies qui inondent les campagnes, *imbres campis omnibus inundantes* (n.) *LIV.* || mouiller abondamment, *inundare* *PETR.* *perfundere* *CIC.* inonder de sang, *inundare sanguine* *LIV.* — qqn de boue, *luto opplere* *SUET.* — de larmes, *lacrimis opplere* *TER.* implere *VIRG.* *largo fletu rigare* (ora) *VIRG.* la scène fut inondée de sang, *sanguine scena abundavit* *SUET.* sueur qui inonde, *sudor profuens* *JUST.*; au fig. l'amour a inondé mon cœur de délices, *amor permadescit cor meum* *PLAUT.* || au fig. envahir en foule un lieu, *inundare* *JUST.* *superfluere*, n. *SIL.* les Gaulois inondèrent l'Italie, *Galli se Italix superfuderunt* *PLIN.* notre ville fut inondée d'étrangers, *in urbem nostram infusa est peregrinitas* *CIC.*

**inopiné**, ée, adj. imprévu, *inopinatus*, a, um *CIC.* *improvisus* *CIC.* *Voy. imprévu.*

**inopinément**, adv. d'une manière inopinée, *inopinato* *LIV.* *inopinata* *SEN.* *inopinanter* *SUET.* *ex inopinato* *SUET.* *repente* *CIC.* *subit* *TER.* *CIC.* ennemis attaqués inopinément, *imprudens hostes*. *Voy. improvisé* (à l').

**inopportun**, une, adj. non opportun, *intempestivus* *CIC.* dans

un moment inopportun, *tempore lævo* *HOR.* d'une manière inopportune, *intempestive* *CIC.*

**inopportunité**, f. défaut d'opportunité, *intempestivitas*, f. *GELL.*

**inorganique**, adj. *Voy. organisé.*

**inouï**, iée, adj. dont on n'a jamais ouï parler, *inauditus*, a, um *CIC.* *novus* *CIC.* (ce qui était une) chose inouïe, *contra omnia vetustatis exempla* *CÆS.* il est inouï que pareille ch. soit jamais arrivée, *hoc nulla memoria annalium habet* *LIV.* n'est-il pas — que...? *quis audivit* (inf.)? *CIC.* || étrange, prodigieux, *inauditus* *CIC.* *novus* *HOR.* *prodigiosus* *PLIN.* tourments inouïs, *incredibiles cruciatus* *PLIN.* crime inouï, *novitas sceleris* *SALL.* d'une cruauté inouïe, *audito crudelior* *VELL.* *audace* —, *effrenata audacia* *CIC.* violences inouïes, *insignitæ injuriæ* *CATO.*

**in-promptu**. *Voy. imprromptu.*

**inqualifiable**, adj. qui ne peut se qualifier (en mauv. part), *inæstimabilis*, e *LIV.*

**in-quarto**, m. format où la

feuille est pliée en quatre, *biniones*, m. pl. (CANG.).

**inquiet**, éte, adj. agité, qui ne trouve pas où qui ne peut souffrir de repos, *inquiens*, etis *SALL.* *inquietus*, a, um *LIV.* *turbulentus* *CIC.* *turbidus* *TAC.* un esprit inquiet, *vir inquieti animi* *LIV.* son esprit est —, *æstuat* *JUV.* *sommeil* —, *suspensus somnus* *CIC.* vie inquiète, *tumultuosa vita* *CIC.* d'une humeur —, *quietis impatiens* *VELL.* || qui a de l'inquiétude, *anxius*, a, um *CIC.* *sollicitus* *CIC.* *suspensus* *CIC.* *incertus* *SALL.* *anxius animi* *SALL.* *ou mentis* *ALBIN.* *ou curis* *OV.* *sollicitus ac pendens animi* *LIV.* très inquiet, *turbatus* *CÆS.* *perturbatus* *CIC.* *conturbatus* *CIC.* *valde conturbatus* *CIC.* inquiet de qq. ch., *sollicitus re* *VIRG.* *ex re* *TER.* *in re* *QUINT.* — de son (propre) sort, *anxius sui* *TAC.* — de sa réputation, *anxius de famâ* *QUINT.* — sur l'état de... *suspensus de statu*... *LIV.* inquiets sur leur (propre) situation, *trepidi suarum rerum* *LIV.* inquiet sur qqn, sur le compte de qqn, *sollicitus de aliquo* *CIC.* *pro* *TIB.* je suis —, fort —, *sollicito* *ou anxio animo* *sum* *CIC.* *conturbor* *CIC.* *turbato animo* *sum* *CIC.* *sum in magnâ animi perturbatione* *CIC.* combien je suis — de l'avenir! *quam sum sollicitus quidnam futurum sit!* *CIC.* être — sur ton sort, *pendere de te* *CIC.* je suis bien — de ta santé, *valetudo tua me valde sollicitat* *CIC.* je suis — non pour ma vie, *mihî curæ est non de vitâ* *CIC.* je suis — de tout cela, *hoc quid sit, vereor* *TER.* qui n'est pas —, *otiosus ab animo* *TER.* a metu *GELL.* (Voy. *tranquille*); n'être pas inquiet de la guerre, *timere nihil de bello* *CÆS.* mais j'en suis peu —, *id vero mediocriter pertimesco* *CIC.* et je ne suis pas — de l'opinion que tu as de lui, *neque, quid existimes de illo, vereor*

*SALL.* je ne suis pas — de moi, *non de me laboro* *CIC.* (ayant) le visage — et troublé, *incerto vultu pavens* *LIV.* amour —, *sollicitus* *ou anxius amor* *CIC.* soins inquiets, *sollicitudo*, f. *CIC.*

**inquiétant**, ante, adj. qui cause de l'inquiétude, *metuendus* *CIC.* *periculosus* *CIC.* *minax* *HOR.* *sollicitus* *CIC.* tout leur semble inquiétant, *omnia semper suspecta* *CIC.* qui serait — pour la liberté, *unde periculum libertati fore* *LIV.* devenir —, *imminere* *FACONTIS* une si grande puissance leur semblait inquiétante, *tantam molem sibi metuebant* *LIV.*

**inquiété**, ée, part. harcelé, laceré, a, um *CIC.* *vezatus* *CIC.* *infestatus* *VELL.* n'étant plus inquiétés par l'ennemi... *ut a præliis quietem habuerunt*... *LIV.* || dont l'esprit est inquiet, *turbatus* *CÆS.* *sollicitus* *CIC.*

**inquiéter**, a. tourmenter, harceler; troubler, déranger (qqn), *vezare* *CIC.* *laccessere* *CIC.* *infestare* *PLIN.* *interpellare* *CIC.* inquiéter la marche de l'ennemi, les troupes en marche, *agmen hostium turbare* *LIV.* *agmen incurrare* *CIC.* sans être inquiété, *sine interpellatione* *FACONTIS* *cum bonâ pace* *LIV.* ils emmenèrent le butin sans être inquiétés, *inulti prædæ egerunt* *LIV.* ne plus inquiéter (désormais) les alliés, *ab sociis abstinere* *LIV.* || poursuivre, punir: qu'on n'inquiéterait personne pour la révolte du peuple, pour le passé, *ne cui fraudi esset secessio plebis* *LIV.* ne quis antactarum rerum multaretur *NER.* || troubler qqn dans la possession d'une ch., inquiéter dans la possession, de possessione deturbare *ou dejicere conari* (A. d'après *CICÉRON*); pour inquiéter les propriétaires, *ut possessoribus sedibus suis pellantur* *CIC.* n'être pas inquiété dans la possession de..., *permanere in possessione*... *CIC.* || rendre inquiet, *sollicitare* *CIC.* *conturbare* *CIC.* *agitare* *SALL.* *habere aliquem sollicitum* *CIC.* *anxium* *TAC.* *sollicitudinem asferre* *ou importare* (alicui) *CIC.* le sort d'Attica m'inquiète fort, *Attica me valde angit* *CIC.* ton sort m'— à deux égards, *ex te duplex nos afficit sollicitudo* *CIC.* l'avenir m'—, *sum sollicitus quidnam futurum sit* *CIC.* tout cela m'—, *hoc quid sit, vereor* *TER.* comme ta lettre m'a inquiété! *quam me conturbatum tenuit pagina!* *CIC.* || tenir au cœur, préoccuper, *movere* *CIC.* *tangere* *CIC.* ce qui t'inquiète, *in quo laboras* *CIC.* cela ne m'— pas, *non laboro* *CIC.* non ou nihil moror *LIV.* *Voy. s'inquiéter.*

**S'INQUIÉTER**, r. devenir ou être inquiet, *angi*, *or*, *eris* (re ou de re), p. *CIC.* (ad rem) *LIV.* *angi animo* *CIC.* *animi* *PLAUT.* *pertimescere* n. *CIC.* (Voy. *craindre*); s'inquiéter vivement d'une ch., *exerceri* *de CIC.* — sur le sort d'un ami, *angorem pro amico capere* *CIC.* ceux qui ont donné de l'argent commencent

à — *æstare illi qui pecuniam dederunt*! Cic. je m'inquiète beaucoup de ce que tu feras, *vereor quid agas* Cic. l'amour s' — aisément, *res est solliciti plena timoris amor* Ov. s'inquiétait sans motif, *omnia tuta timens* Virg. qui ne s'inquiète pas, *securus* Liv. || se mettre en peine, avoir à cœur, *curare* Cic. *laborare*, n. Cic. *pensi habere* SALL. s'inquiéter de l'approbation des savants, *elaborare ad doctorum iudicium* Cic. le public s'inquiète bien de cela! *id populus curat scilicet*! Ter. les dieux s'inquiètent bien de cela! *scilicet is superis labor est*! Virg. je m'inquiète de ce qu'elle fait, *cura est quid agat* PLAUT. et il ne s' — que de l'honneur, *nec quicquam, nisi de dignitate, laborat* Cic. il n'est rien dont je m' — davantage, *nihil habeo antiquius* Cic. ne pas s'inquiéter des choses humaines, *neglegere humana* Cic. je ne m'inquiète pas de (telle ch.), *non ou nihil laboro de (re)* Cic. *non moreor (re)* Virg. *nihil moreor super (re)* Virg. *non curo* (acc.) Cic. *nihil moreor* (acc.) Hor. *pro nihilo duco ou puto* Cic. ou *habeo* (acc.) Liv. *parvi facio* Liv. *flocci non facio* Cic. *non nauci facio* PLAUT. *non est meum si* (subj.) Hor. tu n'as pas à t'en inquiéter, *non est quod labores* Cic. *nihil est quod te moveat* Cic. je m'inquiète peu de cela, je ne m'en — guère, *non curo* Cic. *non est mihi tanti* Cic. *non tanti est* Hor. à quoi bon m'en inquiéter? *cur ego id cures*? PLAUT. faut-il tant s'inquiéter de reproches? *sunt iurgia tanti*? Ov. ne vous en inquiétez pas, *curam hanc dimittite* Ov. vous vous — peu de moi, *in me vobis parum pensi est* Liv. et il s'inquiétait peu des moyens par lesquels... *nec quicquam pensi habebat, quibus modis...* SALL. s'inquiéter peu des périls, *vitia habere pericula* SALL. s'inquiétant peu de son absence, *adesset an abesset, parvi facientes* Liv. ils ne s'inquiètent de rien, *eos nulla cura tangit* Col. je m'inquiète peu des menaces, *minæ modice me tangunt* Cic. et le sénat s'inquiétait peu que ou si... *neque senatus in eo cura erat, an* (subj.) Tac. et il ne s'inquiètera pas si cela est mal ou... *neque id putabit, pravum ni an...* Ter. qui s'inquiète peu de ma puissance, de l'avenir, *securus mei* Virg. *socors futuri* Tac. m'inquiétant peu des alarmes de Tiridate, *quid Tiridatem terreat, vixit securus* Hor. (un auteur) sans s'inquiéter de la vérité... *indiligentia veri...* Tac. ne t'inquiète pas, *quin tu otiosus es*? Ter.

**inquiétude**, f. agitation de corps causée par qq. malaise, *jaclatio corporis* (A.) || inconstance d'humeur, *levitas, atis*, f. Cæs. *mobilitas, atis*, f. Cic. *inconstantia*, f. Cic. *inquietus animus* Liv. || trouble d'esprit mêlé de crainte, *sollicitudo, inis*, f. Cic. *cura, æ*, f. Cic. *anxietas*, f. Juv. *angor*, m.

Cic. *æstus, us*, m. Cic. *anxietas animi* Ov. *anxi jactatio, onis*, f. SEN. inquiétudes continuelles, *assidua curæ* Ov. *nusquam residentis animi volutatio* SEN. les — de l'amour, *solliciti amores* Virg. être dans l'inquiétude, *sollicitari*, p. Cic. *anzio animo esse* Cic. je suis dans une grande ou une vive —, *sum in summâ sollicitudine* Pomp. ad Cic. *sum in magnâ animi perturbatione* Cic. *curâ crucior* PLAUT. *vehementer animi pendo* Cic. *suspensio animo et sollicito sum* Cic. *mirifice sum sollicitus* Cic. il est en proie à de cruelles inquiétudes, *magno curarum fluctuat æstu* (poët.) Virg. passer sa vieillesse dans l'inquiétude, *sollicitam habere senectutem* Cic. celui qui vit dans l' —, qui metueus vivit Hor. qui a de l' —, qui est dans l' — (Voy. inquiet); quelque — vient troubler le bonheur, *solliciti aliquid intervenit lætis* Ov. la nuit se passa dans l' —, *nox per diversa iniquas* Tac. j'ai bien des sujets d' —, *multa sunt quæ me sollicitant* Cic. concevoir de l' —, de l' — pour un ami, *metum capere* Liv. *angorem pro amico capere* Cic. avec —, l' — dans le cœur, *anxiæ* SALL. *sollicite* SIL. *sollicito pectore* Ov. donner ou causer de l' — à qqn, mettre ou jeter dans l' —, *sollicitare* Cic. *sollicitum aliquem habere* Cic. la santé me donne beaucoup d' —, *invaletudo tua valde me conturbat* Cic. cette Chrysis m'a donné de l' — (je l'ai redoutée), *timui a Chryside* Ter. qui cause mille inquiétudes, (res) *solliciti plena timoris* Ov. (Voy. inquiéter); augmenter ou redoubler l'inquiétude, *curas augere* Tac. *sollicitudines exacuere* Cic. qui n'a pas d' —, *securus* Liv. *curâ liber* Hor. *curis expeditus* Hor. *animo vacuus* SALL. les Romains, sans — pour leur vie... *Romani, securi pro salute...* Tac. je suis sans —, *stamus animis* Cic. personne n'était sans —, *alius in aliam partem animo trahebatur* Cæs. il lui dit, je lui ai dit d'être sans —, *hunc jubet sine curâ esse* Cic. *bonum animum eam habere jussi* Petr. sois sans —, *bono animo es* Cic. *te animo jam otios posse impero* Ter. *timor omnis abesto* Virg. (Voy. tranquille); n'aie pas d' — à cet égard, *quid est quod labores*? Cic. tirer qqn d' —, *sollicitudinem alicui demere* Cic. *sollicitudines alicujus allevare* Cic. *sollicitudine ou curâ aliquem liberare* Cic. *curâ levare* Cic. *sollicitum aliquem levare* Cic. *otiosum reddere* Cic. je vous tirerai d' —, *securos vos reddam* Cic. délivre-moi de celle —, *hunc mihi animo scrupulum evele* Cic. quand il fut délivré de ses cruelles inquiétudes, *ut primum instantibus curis laxatus est animus* Cic. calmer les —, *sollicitos animi æstus relevare* Ps. Virg. il nous décharge du poids des —, *sollicitis animis onus eximit* (poët.) Hor. bannir l'inquiétude, toutes les inquiétudes, *curas pellere* Hor. *sol-*

*licitudines deponere ou ejicere* Cic. (Voy. bannir); je n'ai plus d'inquiétude, je suis sorti d' —, *me voilà hors d' —, nulla sollicitudo reliqua est* Cic. *omnis cura, quæ me ungebat, consedit* Cic.

**inquisiteur**, m. juge de l'inquisition, *inquisitor, oris*, m. (CANG.). **inquisition**, f. recherche rigoureuse, enquête, *inquisitio*, f. PLAUT. sa vie est l'objet d'une minutieuse inquisition, *quomodo vivat, inquiritur* Cic. || tribunal pour juger les hérétiques, *inquisitio* (CANG.).

**insaisissable**, adj. qui ne peut être saisi, *lubricus, a, um* Ov. il poursuit des objets insaisissables, *fugientia captat* Hor. || au fig. insaisissable dans la discussion, *lubricus in disputando* PLIN. J. || incompréhensible. Voy. incompréhensible.

**insalubre**, adj. contraire à la santé, *insalubris, e* PLIN. lieu insalubre, *locus pestilens* Cic. *gravis* CELS. climat —, *gravitas cæli* Cic. eau —, *inutilis aqua* SEN. l'eau (sale) est —, *bibitur inutilis aqua* VARR.

**insalubrité**, f. qualité de ce qui est insalubre, *gravitas, atis*, f. Cic. insalubrité de l'air, d'un lieu, d'un pays, du climat, *pestilentia*, f. Cic. *cæli gravitas* Liv. ou *malignitas* PLIN. *loci gravitas* ou *vitium* Liv. *gravius cælum* Col.

**insanité**, f. état d'un esprit qui n'est pas sain, *insanitas*, f. Cic. Voy. démence || action d'un insensé. Voy. folie.

**insatiabilité**, f. faim qui ne peut se rassasier, *insatietas, atis*, f. PLAUT. *inepzebilis stomachus* SEN. *epularum inepebilis libido* Tac. *jejuna semper aviditas* PLIN. || au fig. insatiable ou inepebilis cupiditas Cic. *insatiabilis avaritia* SALL. *cupiditatis sitis* Cic.

**insatiable**, adj. qui ne peut être rassasié, *insaturabilis, e* Cic. *insatiabilis, e* PLIN. *inepebilis* SEN. *inepepletus* Ov. appétit insatiable, (Voy. insatiable) || au fig. *insatiabilis* Cic. *insaturabilis* Cic. *inepebilis* Cic. *inepepletus* Liv. insatiable ou il était — de gloire, *insatiabilis gloriæ* SEN. *non in gloriâ concupiscendâ modum norat* VELL. désir —, *cupiditatis sitis* Cic. *avarice* SEN. *avaritia profunda* SALL. *semper hians* Cic. ambition —, *cupido profunda imperii* SALL.

**insatiatement**, adv. d'une manière insatiable, *insaturabiliter* [Cic. *nullâ satietate* PLIN. *citra satietatem* PLIN. || au fig. *insatiabiliter* Lucr. Tac.

**insciemment**, adv. sans savoir, *inscianter* Cic. Voy. insu.

**inscription**, f. caractères gravés sur qq. monument, etc., *inscriptio, onis*, f. Cic. *scriptura, æ*, f. V. Max. *epigramma, atis*, n. Cic. *titulus, i, m*. Liv. *index, icis*, m. Liv. *inscription tumulaire*, *epigramma* Petr. *titulus* PLIN. J. *elogium*, n. Cic. *carmen*, n. Virg. (Voy. épithaphe); mettre ou graver une inscription sur ou sous, *inscribere* Cic. *subscribere* Cic. *adscri-*



bère Suet. il fit graver cette — au bas de la statue, sur son tombeau, *statuâ inscripsit* Cic. *incidit jussit* in busto Cic. — en fables, *senarioli lumulo inscripti* Cic. image qui portait cette —, *affigtes ita inscriptis* Ac. Voy. graver || indication placée dans un lieu apparent. Voy. *affiche*, *écriteau* || action d'inscrire sur un registre, *inscriptio*, f. Cic.

**inscrire**, a. écrire ou graver sur un monument, etc. *inscribere*, o, is, psi, *plum* Cic. *scribere* Cic. il fit inscrire ces mots sur sa tombe, *incidit jussit* in busto Cic. statues sous lesquelles il fit —, *statuâ quibus subscripsit*... Cic. (Voy. inscription); inscrire ces vers en tête d'un livre, *hos versus in primi fronte libelli præponere* Ov.; au fig. inscrire son nom au temple de mémoire, *nomen inserere famæ* Tac. || écrire une chose dans un livre, un article dans une loi, le nom de qqn sur un registre, etc. *inscribere* Tib. *scribere* Cic. *referre* (in, acc.) Cic. *adscribere* (ad) Cic. inscrire dans une loi, *adscribere in lege* ou *in legem* Cic. — une fausse dette, *salum nomen perscribere* Cic. sur les registres publics, *tabulis publicis mandare* Cic. se faire —, *nomen dare* Liv. *nomen suum profiteri* Suet. et absol. *profiteri* Sall. || tracer dans l'intérieur d'une figure géométrique, *scribere (in circulo)* Censor. cercle dans lequel tous les autres sont inscrits, *orbis ceteros omnes arcens* Cic.

**S'inscrire**, r. inscrire ou faire inscrire son nom dans un registre, etc., *nomen scribere* Cic. Voy. *inscrire (se faire)* || au fig. s'inscrire en faux (soutenir qu'une pièce est fausse) : nier. Voy. *faux*.

**inscrit**, ite, part. *inscriptus* Cic. *adscriptus* Frontin. || porté sur un registre, *adscriptus* (in, acc.) Cic. || — (en t. de géom.) Voy. *inscrire*.

**inscrutable**, adj. qui ne peut être conçu, *inscrutabilis*, e. Aug.

**insécable**, adj. que l'on ne peut couper, *insecabilis*, e. Quint. Sen.

**Insecte**, m. petit animal, *insectum*, i, n. Plin. *bestiola*, æ, f. Cic. *minima bestiola* Cic.

**insensé**, ée, adj. qui a perdu le sens, fou, *insanus*, a, um Cic. *vesanus* Cic. *amens*, tis Cic. *demens* Cic. *vecors*, dis Cic. *delirus* Hor. *furius* Cic. contrefaisant l'insensé, *ex industria factus ad imitationem stultitiæ* Liv. Voy. fou || qui n'agit pas conformément à la raison, *insanus* Cic. *stultus* Cic. *amens* Cic. *demens* Cic. *vecors* Cic. *excors* Cic. *fatuus* Cic. *stolidus* Cic. *insipiens* Cic. être insensé, *insanire*, n. Cic. *desipere*, n. Hor. rendre insensé, *infatuare* Cic. son père était un — de haïr... *pater amens (erat) qui odisset*... Cic. Voy. sot || non conforme à la raison, *insanus* Cic. *vesanus* Liv. *stultus* Cic. *stolidus* Cic. quoi de plus insensé que de...? *extremæ dementiæ est* (inf.) Sall. *summæ stultitiæ est*... Cic.

**insensibilité**, f. manque de sensibilité (physique), insensibilité du corps, *stupor corporis* ou *in corpore* Cic. *duritia corporis* Cic. *sensus stupor* Cic. — complète, *immobilis stupor* Lact. || — (de l'âme), *stupor* Cic. *animi duritia* et *durities*, f. Cic. *indolentia*, f. Cic. *lentitudo*, f. Cic. *alienatus ab sensu animus* Cic. je suis tombé dans l'insensibilité, *obduri* Cic. *obtorpui* Cic. *occallui* Cic. *obduri* animus Cic. || indifférence aux souffrances d'autrui, *inhumana duritia* Sen. l'habitude de voir souffrir produit en nous, avait produit en eux l'insensibilité, *assiduitate molestiarum sensum omnem humanitatis ex animis amittimus* Cic. *assuetudine mali effervant animos* Liv.

**insensible**, adj. 1° qui ne tombe pas sous les sens; 2° qu'on ne sent pas; 3° imperceptible (au prop. et au fig.) 4° non doué du sentiment; 5° qui ne perçoit pas d'impressions par les sens; 6° dont l'âme n'éprouve aucun sentiment; 7° dont le cœur ne compatit pas || 1° *insensibilis*, e. Lucr. (Voy. *intangible*) || 2° mort insensible, *mors sine sensu* Cic. || 3° *imperceptus* Ov. *tacitus* Ov. par des pertes insensibles, *non apparentibus damnis* Sen. accroissements —, *incrementa salientia* Sen. les terrains dont les pentes sont —, *quæ paulatim devertunt* Sen. avec une indifférence de poids presque insensible, *nullo pæne momento ponderis* Plin. || 4° *insensibilis* Arn. *insensualis* Cass. s'emporter contre des ch. insensibles, *adversus non sensura trasci* Sen. || 5° *sensu carens* Cic. *nihil sentiens* Cic. être insensible, *esse sine sensu* Cic. *sensu omni vacare* Cic. le corps est —, *in corpore nullus residet sensus* Cic. être — à la douleur, *carere omni sensu doloris* Cic. *sensum doloris amisisse* Cic. *nihil dolere* Cic. comme — à la douleur, *velut alienato ab sensu animo* Liv. le corps devient —, *obtorpescit corpus* Plin. il deviendra — aux coups, *ad plagas durabitur* Quint. ton dos est devenu — aux coups, *scapulæ occalluere plagis* Plaut. leur palais est — à tout, excepté à... *non palatum excitatur, nisi ad*... Sen. ils sont insensibles à l'impression de la neige, *nives perferunt sine dolore* Cic. ne soyons pas — (si l'on nous ampute), *dolor adsit*... Cic. l'habitude nous rend — à la grandeur de ces phénomènes, *magnitudinem rerum consuetudo subducit* Sen. || 6° *durus* Cic. *lentus* Liv. *frigidus* Ov. *segnis* Virg. un caractère insensible, *languidus animus* Sen. une nature —, *natura impassibilis* Cassian. je suis devenue —, tout à fait —, *obduri* Cic. *prorsus occallui* Cic. si je n'étais devenu — à de nouvelles douleurs, *nisi obduriisset animus ad dolorem novum* Cic. tu es bien insensible si tu ne désires pas cela, *quæ nisi concupiscis, saxæis ferreusque es* Plin. — l'ha-

bitude l'avait rendu —, *jam usu obduruerat* Cic. l'habitude du malheur m'a rendu —, *subactus miseriis obtorpui* Cic. l'habitude de souffrir l'a rendu —, *longâ patientiâ occalluit* Plin. — i. rendre — à la douleur, *quasi calum quoddam obducere dolori* Cic. être — à ces plaisirs, *in istis voluptatibus carere sensu* Cic. être presque — au bonheur d'avoir vaincu, *letitiam victoriæ vix sentire* Liv. être — à la gloire, *non gloriâ moveri*, p. Sall. je suis à peu près — au reste. *cetera modice me tangunt* Cic. il est ou il n'est pas — au déshonneur, *infamiam fert sine dolore* Cic. *de decore afficitur* Sen. ce n'est pas que j'y fusse —, *non quod æquo animo ferrem* Cic. celui qui est — à la gloire, *quem non gloria excoitat* Sall. il est resté — à l'injure, *inconcussus injuriâ perstitit* Sen. des prix auxquels je suis —, *præmia quæ apud me minimum valent* Plin. — i. — aux caresses, *blanditiis impenetrabilis* Sen. il n'était pas — à ses charmes (de Bérénice), *non abhorrebat ab eâ amorem* Tac. — à l'amour. et absol. —, *asper* Hor. *ferus* Sen. — tr. *truculentus* Sen. — tr. *ævus* Tib. *rigidus* Ov. *rusticus* Virg. *viduus amoris* Ov. *frigidior glacie* Ov. || 7° *durus* Cic. *inhumanus* Cic. *ferus* Cic. *ferreus* Cic. *ferox* Virg. *acerbus* Cic. *immitis* Liv. *inclemens* Liv. *asper* Cic. *im-misericors* Cic. *misericiordiæ expers* Tac. faut-il que tu sois insensible pour n'être pas touché...! o le ferreum qui non moveris...! Cic. cœur —, *pectus durius ferro* Ov. bien que tu sois —, *quomvis sine sensu sis* Cic. si tu te montres — à une telle infortune, *si duriorum te ejus miseræ et afflictæ fortunæ præbes* Arton. ad Cic. pourrais-je être assez — pour...? *an ego tantam animi duritiem habere possim* ut...? Cic. — aux prières, *precibus immobilis* Tac. être ou se montrer — aux prières, *preces fastidire* Liv. *animum avertere* Liv. — aux larmes, *obstinatus adversus lacrimas* Liv. il est — aux larmes, *eum nihil lacrimæ movent* Liv. *nullis ille movetur fle-tibus* Virg. les larmes des citoyens l'ont trouvé —, *civium lacrimas repudiavit* Cic. (Voy. larme); devenir insensible, *sensum omnem humanitatis ex animo amittere* Cic. *humanitatem omnem exuere* Cic. Voy. dur.

**insensiblement**, adv. sans se faire sentir, *sine sensu* Cic. *nullo attractu* Virg. || peu à peu, *sine sensu* Cic. *sensim* Cic. *paulatim* Cic. *pedetentim* Cic. *gradatim* Cic. *tacite* Ov. (les forces ennemies) s'augmenter insensiblement, *tacitis augescere incrementis* Liv. venir — (en parl. du temps, de l'âge), *obrepere*, n. Cic. *obrepere* Cic. nous vieillissons ou la vieillesse arrive —, *tacitis senescimus annis* Ov. *obrepit non intellecta senectus* Juv. cette dénomination



introduisit — dans Rome, *Romæ subrepsit appellatio* PLIN. Voy. peu à peu.

**inséparable**, adj. qui ne peut être séparé (en parl. de ch.), *inseparabilis*, *e* (mot rare) SEN. *indivisus* Tac. cela est inséparable, *non potest illud separari* SEN. un tout dont les parties sont inséparables, *indissociabilis unitas* LACT. inséparable de, *conjunctus* (cum re) Cic. *continens* (cum) Cic. *affixus* (ad rem) Cic. — d'une haute fortune, *assidua fortunæ eminentis comes* VELL. être — de, *inhære* (dat.), n. Cic. *hære* (dat.), n. SEN. *contineri* (abl.), p. Cic. cela est — de l'amitié, *id ex amicitia non potest tolli* Cic. pour nous le salut et l'honneur sont inséparables, *nobis incolumitas et decus eodem loco sita sunt* Tac. || qui ne peut être déssuni, qui ne quitte presque jamais (un ami), *conjunctissimus* Cic. *assiduus* Cic. compagnon inséparable, *indivulcus comes* MACR. Cassius et moi, nous étions deux inséparables, *Cassius fuit assiduus mecum* Cic.

**inséparablement**, adv. sans pouvoir être séparé, *inseparabiliter* MART. *indivisibiliter* TERT. || — (en parl. des personnes), *conjunctissime* Cic.

**insérer**, a. introduire dans, mettre parmi, *inserere*, o, is, erui, erum Ov. *insertare* VIRG. *inducere* Cic. *intezère*, o, is, ui, tum PLIN. insérer des fils d'or dans une étoffe, *filis immittere aurum* Ov. — un oeil ou une greffe, *oculos imponere* VIRG. inséré, *insertus* PLIN. || — (dans le discours, dans un livre, etc.), *intezere* Cic. *includere* (orationi ou in dialogis) Cic. *interpungere* Cic. *inserere* QUINT. *intezere* BIDA; insérer des mots grecs (dans un discours), *verba græca inculcare* Cic. plusieurs choses que j'ai insérées dans cette lettre, *plura quæ in eadem epistulam conieci* Cic. insérer des discours dans un ouvrage, *inserere continentes operi* JUST. || inséré, *insertus* QUINT. *inculcatus* Cic.

**insertion**, f. action d'insérer; état d'une ch. insérée, *interjectus*, us, m. Cic. *interpositus*, us, m. Cic. *interpositio*, f. Cic. insertion d'un oeil ou d'une greffe, *insitio*, f. PLIN. *insertio*, f. MACR. || — (en parl. de mots ou d'écrits) : on ordonna l'insertion du décret aux registres, *decretum consignari placuit* Liv. attache d'une partie sur une autre (en t. de botan.), *commisura*, f. PLIN.

**insidieusement**, adv. d'une manière insidieuse, *insidiosæ* Cic. Voy. ruse || — (en parl. du discours), *captiosæ* Cic.

**insidieux**, euse, adj. qui tend à tromper, *insidiosus*, a, um Cic. *fallax* Liv. *ad fallendum instructus* Liv. présents insidieux, *suspensa dona* VIRG. les Grecs peuvent-ils nous faire des présents qui ne soient pas — ? *ulla putatis dona carere dotis* DONATUM? VIRG. qui a l'esprit —, *versutus* Cic. *vetera-*

*tor*, m. Cic. || — (en parl. du discours), *captiosus* Cic.

1. **insigne**, adj. signalé, remarquable (en bonne part), *insignis*, *e* Cic. *insignitus*, a, um Cic. *præstantis*, tis Cic. insigne bonheur, *summa felicitas* Cic. grâce ou faveur —, *beneficium insigne*, *singulare*, *maximum* ou *amplissimum* Cic. obligations insignes, *ingentes gratiæ* TER. || — (en mauv. part), insigne voleur, *magnus fur* Cic. insignes brigands, *in latrocinia promptissimi* FLOR. insigne fausseté, *mendacium magnum* ou *impudens* Cic. mauvaise foi —, *summa perfidia* Cic. cette mauvaise foi —, *tanta perfidia* Cic.

2. **insigne**, subst. m. marque distinctive, *insigne*, is, n. Cic. *ornatus*, us, m. NEP. les insignes royaux, *insigne regium* Liv. *insignia regia*, pl. Cic. revêtir les — de la royauté, *sollemnia regni capessere* Tac. *sumere regium ornatum* NEP.

**insignifiance**, f. qualité de ce qui est insignifiant, *vanitas*, *atis*, f. Cic.

**insignifiant**, ante, adj. qui ne signifie rien; qui est sans importance, *inanis*, *e* Cic. lettre insignifiante, *inanis epistula* Cic. *vacuerum litteræ* Tac. (telle chose, telle action) est —, *nullum* ou *minimum momentum habet* Liv. différence —, *angusta differentia* PLIN. || qui manque d'expression, physionomie insignifiante, *vultus qui sensus animi non indicat* (A. d'après Cicéron).

**insinuant**, ante, adj. qui a l'art de s'insinuer, *blandus*, a, um Liv. *blandiloquus* SEN. (gagner le peuple) par un discours insinuant, *oratione benignâ* Cic. sois — pour le gagner (ce vieillard), *obsequio grassare* HOR. || — (en parl. des ch.), *blandus* Ov. très insinuant, *perblandus* Liv. manières insinuanes, *comitas*, f. Cic. air insinuant auprès d'un célibataire, *cælibis obsequium* HOR. langage —, *blanditiæ*, f. pl. Liv. un ton —, *savilitas* Cic. un plaidoyer où l'art se cache est plus —, *dissimulata actio melius subrept* QUINT. d'une manière insinuante, *blande* TER.

**insinuation**, f. adresse à insinuer qq. ch., exorde par insinuation, *insinuatio*, f. Cic. || discours par lequel on insinue qq. ch., glisser à l'oreille de qq. des insinuations perfides, *in aures alicujus fecte aliquid insinurrare* Cic. — malignes (contre qq.), *obliqua insectatio* Tac.

**insinuer**, a. introduire adroitement qq. ch. : insinuer une sonde dans, *demittere specillum* in (acc.) CELS. Voy. introduire || au fig. faire entendre adroitement, faire entrer dans l'esprit, *instillare* Cic. *injicere* Cic. *inculcare* Cic. il insinua entre autres choses qu'il fallait..., *inter alias res jecit, oportere*... SALL. insinuer doucement à qq. quelques mots sur..., *facilem in aurem stillare exiguum de*... JUV. — un vice, *vitium imprimere* (alicui) SEN. — à l'enfant de bons

principes, *pueri animum bonis opinionibus imbuerè* Cic.

**s'insinuer**, r. pénétrer (en parl. des ch.), se ou sese *insinuare* (dat. ou per) LUCR. *insinuare*, n. LUCR. *irrepere*, n. PLIN. *penetrare* (acc. ou in, acc.) LUCR. *permanare* (ad ou per) LUCR. qui s'est insinué, *insinualus* LUCR.; au fig. (telle chose) s'insinue dans les esprits, dans les cœurs, *insuit in animos* Cic. ou *in pectora* Tac. *insinuat animis* Liv. *penetrat in animos* Cic. *irreperit in sensus* Cic. la frayeur — dans le cœur des Troyens, *per pectora Teucris insinuat pavor* VIRG. le vice — dans les âmes, *vitia subrepunt* SEN. || se faire admettre qq. part, s'y introduire avec adresse, se *insinuare* Cic. *adrepere*, n. Tac. *grassari*, d. HOR. s'insinuer dans l'esprit de qq., dans les esprits, *animis adrepere* Tac. et absolt. *adrepere* HOR. *animis irrepere* Tac. *animis subrepere* Tac. *occulle serpere* Cic. — dans l'amitié, dans les bonnes grâces de qq., *in familiaritatem* ou *consuetudinem alicujus* se *insinuare* Cic. *in gratiam* (principis) *irrepere* Tac. — sort avant dans l'amitié de qq., *in alicujus familiaritatem penitus intrare* Cic. *immergere se in consuetudinem alicujus* Cic. Voy. gagner.

**insipide**, adj. qui n'a nulle saveur, *fatuus*, a, um VAR. MART. *insulsus* COL. *insipidus* FIRM. *gustu hebes* COL. viande insipide, *caro iners* HOR. être —, *sine sapore esse* PLIN. Voy. fade || au fig. n'a nul agrément, *insulsus* Cic. *frigidus* Cic. la route est insipide, *via inepta est* Cic. ce qu'on dit est —, *fastidio sunt quæ dicuntur* PLIN. Voy. sot, ennuyeux || — (en parl. de qq.), *fatuus* Cic. *insulsus* Cic. *odiosus* Cic. j'avoue qu'elle est insipide, *fateor eam esse incommodam* PLAC.

**insipidité**, f. fadeur, *nullus sapor*, m. PLIN. Voy. fadeur || au fig. *insulsius*, f. Cic.

**insistance**, f. action d'insister, *perseverantia*. f. Liv. *instantia*, f. Dig. mettre de l'insistance à (Voy. insister); obtenir à force d'insistance, *instando evincere* Liv. avec —, *perseveranter* Liv. nier avec —, *pernegare* Cic. demander avec — (dans un discours), *contendere* Cic. *agere accurate multis verbis* (ut) Cic. solliciter avec —, *haud absistere petere* Liv. *etiam atque etiam rogare* Cic. Voy. insister.

**insister**, n. persévérer à demander une ch., *instare*, o, as, etiti, n. Cic. *urgere*, n. Cic. insister auprès de qq. pour..., *instare alicui* ut... Liv. — à demander ou dans une demande, *querendo cæsequi* Cic. ou *persequi* Liv. obtenir, *petere* SEN. *etiam atque etiam rogare* Cic. il n'a pas insisté, *non est ab eo perseveratum* Cic. s'ils insistaient, *si ultra tenderent* Liv. (la discrétion m'empêche) d'insister, *ne te pluribus verbis rogem* Cic. je n'insiste pas (à te questionner), *nil plus interrogo* JUV. s'arrêter longtemps

sur un sujet, *commorari* (in re), d. Cic. *immorari* (in re) QUINT. (rei) PLIN.-J. *morari* (in) LIV. *hæ-rère*, n. LIV. *consistere* Cic. *insistere* PLIN. *multa dicere* de Cic. *orationem defigere* (in re) Cic. *persequi diligentius omnia* Cic. *Crassus insistait sur le droit*, *Crassus jus urgebat* Cic. il (Virgile) a particulièrement insisté sur cet arbre, *huic unum tantum arbori incubuit* SENE. (vertu) sur laquelle j'ai —, *quam jamdudum tracto* Cic. je rougirais d'insister davantage (auprès de toi), *turpe est me pluribus verbis agere tecum* Cic. il faut — fortement sur cet argument, *hoc premendum etiam alique etiam est argumentum* Cic. — sur un fait, sur un point, *circa unam rem ambitus facere* Liv. — sur le mérite de qq., *laudes alicujus iterare* Liv. nous n'insisterons pas là-dessus, *non diu in hoc hærebimus* SENE. je n'insiste pas, *omitto hæc* Liv. mais c'est trop insister sur des bagatelles, *sed nimum multa de nugis* Cic. pour ne pas — sur (telle ch.), sur une chose connue, *ne diutius loquar de...* Cic. *ne in re notā multus sim* Cic. mais c'est trop —, *sed hæc super re nimis* (s.-ent. *dictum est*) Cic. sans —, *obiter* SENE.

**insociabilité**, f. caractère insociable, *insociabilis natura* PLIN. **insociable**, adj. avec qui on ne peut avoir de société, *insociabilis*, c. LIV. *intractabilis* SENE. *difficilis* Cic. *omni generi humano insociabilis* Liv.

**insolation**, f. action d'exposer au soleil, *insolatio*, f. PLIN.

**insolément**, adv. avec insolence, *petulanter* Cic. *procaciter* Cic. *contumaciter* Cic. *insolenter* Cic. *proterve* Ov. parler insolément, *arrogantius dicere* Cic. *fortius loqui* JUST. il marche —, *magnifice incedit* Liv.

**insolence**, f. manque de respect, hardiesse excessive, *procacitas*, *atis*, f. Cic. *protervitas*, *atis*, f. Cic. *petulantia*, æ, f. Cic. *contumacia* Cic. *ezsultatio*, f. HART. réprimer l'insolence, *audaciam frangere* Cic. quelle — ! *os hominis* ! MART. *os durum* ! TER. || orgueil offensant, *arrogantia*, f. Cic. *insolentia*, f. Cic. *superbia*, f. Cic. Voy. orgueil || parole insolente : des insolences, *verba petulantia* Ov. trêve d'—, *abstine maledictis* PLAUT.

**insolent**, ente, adj. qui manque de respect, trop hardi, *procax*, *acis*, f. Cic. *petulans*, *tis* Cic. *contumax*, *acis* Cic. *protervus* Cic. *audax* TER. *contumeliosus* SENE. ore *procax* TAC. insolent à mon égard, *in me contumax* Cic. devenir —, *efferrī contumaciā* Cic. l'— ! *os hominis* ! MART. *os durum* ! TER. un —, *petulans quidam* PHÆD. — (avec les femmes), *protervus* Ov. paroles insolentes, *petulantia dicta* Ov. réponse insolente, *respondum parum reverens* GELL. || orgueilleux, *superbus* Cic. *arrogans* Cic. *feroz* SALL. *insolens* HOR. rendre insolent, *ferociorem facere* ou

*reddere* Cic. la victoire naturellement insolente, *victoria naturā insolens* Cic. || insupportable, des fortunes insolentes, *potentia non ferendæ* Cic.

**insolite**, adj. qui n'est pas ordinaire, *insolitus*, a, um Cic. *insolens*, *tis* Cic. *novus* Liv. *inusitatus* Liv.

**insolubilité**, f. qualité des substances qui ne peuvent se dissoudre, *insolubilis natura*, f. (DD.) || au fig. impossibilité de résoudre un problème, *insolubilitas*, f. SIN.

**insoluble**, adj. qui ne peut se dissoudre, qui (*quæ, quod*) non dissolvitur (A.) || au fig. qu'on ne peut résoudre ou expliquer, *inendabilis*, c. Cic. *inexplicabilis* GELL. beaucoup de difficultés insolubles, *multa quæ nullo modo possunt dissolvi* Cic. énigme insoluble, *ænimia implicatissimum* Liv.

**insolvabilité**, f. impuissance de payer : déclarer son insolvabilité, *bonam copiam ejurare* Cic.

**insolvable**, adj. qui n'a pas de quoi payer, *defectus facultatibus* DIC. débiteurs insolubles, *mala nomina* SENE. être insolvable, *non esse solvendo* ou *ad solvendum* Cic. il deviendra —, *desiturus est solvendo esse* INSTIT. se déclarer —, Voy. *insolvabilité*.

**insomnie**, f. privation de sommeil, *insomnia*, æ, f. SALL. *vigilia*, f. Cic. CÆS. *vigilia*, pl. LIV. *insomnietates*, f. pl. TH.-PAÏC. *noctes vigiles* (poët.) LUC. s'il y a insomnie, *ubi nocturna vigilia urget* CÆS. avoir ou éprouver des insomnies, *somnum capere non posse* Cic. périr par suite d'—, *vigilando necari*, p. Cic. les nuits sont passées dans de cruelles —, *noctes vigilantur amaræ* (poët.) OV. et elle a de continuelles —, *ne unquam solvitur in somnos* (poët.) VIRG. qui a des —, *pernox* VIRG. *VIGIL*. SILE. *inops somni* Ov.

**insondable**, adj. qui ne peut être sondé, *inscrutabilis*, c. AUG.

**insouciance**, f. état ou caractère de celui qui est insouciant, *incuria*, æ, f. Cic. *neglegentia*, f. LIV. *socordia*, f. Cic. plus il y avait d'insouciance dans sa conduite... *facta ejus quanto solutiora* (erant)... TAC. avec —, plus d'—, *neglegenter* Cic. *socordius* SALL. qui est d'une grande —, Voy. *insouciant*.

**insouciantement**, adv. avec insouciance, *incuriose* Liv. *neglegenter* PHÆD.

**insouciant**, ante, adj. qui n'a aucun souci d'une chose ; qui ne se soucie de rien, *incuriosus*, a, um TAC. *socors*, *dis* SALL. *neglegens*, *tis* Cic. *iners*, *tis* Cic. *dissolutus* Cic. *remissus* Cic. *languidus* SALL. *lentus* LIV. *supinus* QUINT. *lentus frigidusque* AUG. insouciant du reste, pour ou dans le reste, *ce-terarum rerum socors* TER. caractère —, *animus omissus* TAC. être —, *nihil omnino curare* Cic. être — pour les affaires, *res neglegere* Cic. écouter d'un air —, *neglegenter audire* MART.

**insoucieux**, euse, adj. Voy. *insouciant*.

**insoumis**, ise, adj. non soumis (en parl. d'un peuple), *indomitus*, a, um CÆS. *contumax* QUINT. *feroz* FLO. *male pacatus* Cic. *non bene pacatus* Ov. *rebellis*, e TAC. || indocile, *contumax* QUINT. *male parens* HOR. se montrer insoumis, *non parere* COL. || réfractaire. Voy. *réfractaire*.

**insoumission**, f. caractère insoumis, *contumacia*, æ, f. SENE. *immodestia*, f. NEP.

**insoutenable**, adj. qu'on ne peut soutenir ou justifier : cela est insoutenable, *hoc defendi nullo modo potest* (A.) || insupportable. Voy. *insupportable*.

**inspecter**, a. examiner avec autorité, *inspicere*, io, is, *speritum* Liv. *inspectare* CÆS. *recognoscere* Cic. inspecter les aqueducs, *circumire rivos* FRONTIN. || inspecté, *inspectus* Liv.

**inspecteur**, m. celui dont la fonction est d'inspecter, *inspector*, oris, m. COB. inspecteur des travaux publics, *curator operum publicorum* INSCA. qui *operibus publicis procurat* ULP. — des routes ou des ponts et chaussées, de la navigation (du Tibre), *curator viarum* INSCA. *viocurus* VARR. *curator Tiberis* INSCA. — (des aqueducs), *circitor* FRONTIN. — (des travaux de la vendange), *antistes*, *stilis* COL. — de la scène, *designator* ou *designator scænarum* INSCA.

**inspection**, f. action d'examiner qq. ch. *inspectio*, onis, f. QUINT. à une première inspection, à la simple —, *primā inspectione* COL. à l'— des oeufs il ..., *cum ova inspezerat* ... VARR. l'— des astres, *observatio siderum* Cic. || action d'inspecter, *inspectio* PLIN.-J. DIC. *recognitio*, f. Cic. s'occuper de l'inspection des travaux, *operibus adspiciendis tempus dare* Liv. l'— des troupes, *legionum decursus* TAC. faire l'— des troupes, *milites inspicere* Liv. ayant fait l'— de la flotte, *classem circum-vegiles* Liv. ne recevoir (des travaux) qu'après —, *explorata recipere* COL. || fonction d'inspecteur ; place d'inspecteur : l'inspection des eaux, *aquarum cura* SUET. être chargé de l'inspection de la côte, *oræ maritimæ præesse* Liv. une — des bâtiments, *inspectio ædificiorum* INSCA.

**inspirateur**, trice, adj. qui inspire : dès qu'il a reçu le souffle inspirateur, *ubi vaticinos concepit mente furor* (poët.) Ov. la bouteille ou la faim inspiratrice, *secundi latice* HOR. *ingenii largitricem* venter PERs. ondes inspiratrices, *vocales undæ* STAT.

**inspiration**, f. mouvement par lequel l'air descend dans les poulmons, *spiritus*, ūs, m. PLIN. || au fig. souffle divin qui vient animer un prophète, un génie créateur, *afflatus*, ūs, m. Cic. *instinctus*, ūs, m. Cic. *impetus*, m. Cic. *furor*, oris, m. Ov. *conciliatio* men-

*tis* Cic. *instincta mens* Luc. inspiration divine, du ciel, d'en haut, *divinus afflatus* Cic. ou *spiritus* Quint. *divina mentis incitatio* Cic. il (le devin) sentit l'—, *vaticinus concepti mente furor* (poët.) Ov. quand elle (la prêtresse) céda à l'—, *afflata est namque quando jam propiore dei* (poët.) Virg. prendre le ton de l'—, *vaticinantis in modum canere* Liv. avec l'accent de l'—, *concitatus et velut instinctus* Tac. — poétique, *furor virg. cestrus*, i. m. Juv. *Pierius calor* Stat. arrêter l'—, *frenare ingenii impetum* Præd. || suggestion, conseil, *instinctus* Cic. *impulsus* Cic. *ductus*, us, m. Sen. (faire qq. ch.) par l'inspiration du ciel, des dieux, *diis ducibus* Cic. ou *auspiciis* Virg. *monitu deorum* Virg. *fatis auctoribus* Virg. par une — sur-naturelle, *divinitus* Cic. par l'— de qq. auctore *aliquo* Ov. sous l'— de sa passion, de la colère, *impulsu libidinum* Cic. *ductu ira* suæ Sen. ils suivaient les inspirations de la nature, *naturam habebant ducem* Sen. chacun suit sa propre inspiration, *sua quisque consilia exsequitur* Cic. *sibi quisque auctor* Tac. si j'avais suivi ma propre —, *si consiliis nostris uti esemus* Cic. il faut suivre lui — (pour le choix d'un état), *eo inclinandum quo te vis ingenii desert* Sen. (on ignore) si ce fut la propre inspiration d'Hor-mus, *Homine id ingenium sil...* Tac. || pensée qui naît subitement dans l'esprit : suivant l'inspiration du moment, *quo fortuitus animi impetus tulit* Liv. (agis) suivant les inspirations de ton amitié, *ut amor tuus fert* Cic. || chose inspirée : ces grandes inspirations (ces grands desseins), *divina illa consilia* Cic. de hautes —, *grandes sententiae* Quint.

*inspiré*, ée, part. et adj. (air) absorbé par les poudrons, *haustus* Ov. || au fig. animé par le souffle divin, *afflatus* Virg. *instinctus* Tac. *furens*, *tis* Cic. *concitatus* Tac. *fanaticus* Cic. inspiré du ciel, et absol. inspiré, *divino spiritu* Liv. — (en parl. d'un prophète, d'une prêtresse), *instinctus* Luc. *insanus* Virg. *entheus* Mart. *plenus deo* Luc. être —, *afflari*, p. Cic. *vaticinuri*, d. Liv. *furere* Hor. *bacchari*, d. Virg. inspirée ou elle est — par Apollon, *jam Phoebus intrata sacerdos* (poët.) Sil. *patitur com-mota Phæbum* Sen.-ra. comme un inspiré, *ut vates* Nep. un poète —, *cui mens divini* Hor. *vir divini spiritus* Nep. || mû, conduit, inspiré de ces idées, *his instinctus* Sen. je sais qq'en l'écrivant : je suis — par ma vive amitié, *scio me ab singulari amore tibi scribere* Balb. *ad* Cic. || qui agit d'après une idée soudaine : être bien inspiré, *recte providere*, n. Tac. être mal —, *male consulere*, n. Sall. || suggéré d'en haut : livres inspirés, *dictata divi-*

*nitus verba* Aug. chant inspiré, *fanaticum carmen* Liv. || conseillé, *infectus* Cic.

*inspirer*, a. 1° introduire (de l'air) en soufflant; 2° au fig. remplir d'un souffle divin; 3° faire agir qq. ; 4° faire naître dans l'esprit un sentiment, une pensée; suggérer || 1° inspirare Cels. || 2° afflare (aliquem) Cic. Virg. incitare Cic. impellere Col. agere Virg. implere Stat. un dieu l'inspire, *deus ora movet* Ov. que le dieu de Délos —, *cui magnam mentem Delius inspirat vates* Virg. inspirez mes chants, *mihi adspirate carenti* Virg. être inspiré. Voy. inspiré || 3° les dieux seuls ont pu m'inspirer dans cette occasion, *non aliud tum mihi, quam dii, adfuit* Plin.-j. être inspiré par l'amour de la patrie, par l'amitié, *duci caritate patriæ* Nep. *partes pietatis suscipere* Cic. || 4° injicere Cic. afferre Cic. inspirare Stat. dictare Sen. inspirer de la crainte, *timorem incutere* Cic. afferre Cæs. *metum incutere* Liv. ou afferre Cic. *terrorem inferre* Cæs. *formidinem facere* Tac. ou obijcere Sisen. les généraux ayant inspiré une telle crainte..., *sic terrore oblato a ducibus...* Cæs. sachant combien les premiers événements inspirent de crainte ou de confiance, *gnarus primis eventibus metum aut fiduciam gigni* Tac. inspirer de la confiance, *fiduciam parere* Sall. *fidem facere* Cic. dont la valeur lui inspirait beaucoup de confiance, *quorum pervicacia plurimum fidebat* Frontin. inspirer de l'amour, *immittere amorem* Sen. — l'amour du logis, *amorem loci conciliare* Col. — de la baine, *odium incutere* Just. — du respect, de la pitié (en parl. d'une chose), *venerationem habere* Cic. *miseri-cordiam habere* Cic. — de l'audace, *facere audaciam* Liv. sont-ces dieux qui nous inspirent cette ardeur? *diine hunc ardorem mentibus addunt?* Virg. il leur inspire une si grande admiration..., *tanta admiratione eos percudit* Flor. inspirer de l'espoir, *in spem adducere* (aliquem) Cic. — des sentiments d'honneur, *animis honesta induere* Sen. leur — tous les goûts honnêtes, *eos in unamquamque rem honestam inducere* Cic. les leçons des vieillards leur inspirent l'amour de la vertu, *seum præceptis ad virtutum studia ducuntur* Cic. inspirer à qq. du goût pour la licence, *licentia imbueri* aliquem Tac. — à qq. une pensée, la pensée de..., *injicere cogitationem* Cic. *mentem injicere* Cic. *eam mentem dare* ut... Cic. *mentem dare* (gérond.) Liv. *objicere alicui* ut... Liv. ces paroles sont inspirées par l'injustice, *in eas voces injuria impellit* Sen. le besoin m'inspire l'envie de faire des vers, *paupertas impulit ut versus facerem* Hor. la crainte inspire leurs résolutions, *metum in consilio habent* Liv. différents

motifs avaient inspiré aux Gaulois le projet de..., *aliquot de causis acciderat ut Galli consilium caperent* (gérond.) Cæs.

*s'inspirer*, r. prendre des inspirations, se décider d'après : s'inspirer de l'amour de la patrie, *patriæ caritate duci*, p. Nep. —, des sentiments de qq. *affectus alijus sequi* Sen. les auteurs dont tu t'inspires, *fontes unde hauris* Cic. s'inspirer des circonstances, *consilium ex tempore capere* Cic. *quicquid res monuisset subito consilii*, capere Cic.

*instabilité*, f. défaut de stabilité (au fig.), *mobilitas*, f. Cic. *inconstantia*, æ, f. Cic. l'instabilité des choses humaines, *mutatio rerum humanarum* Liv. *humana fragilitas* Curt. *res humanæ fluxæ ac mobiles* Sall. exemple de l'— des choses de ce monde, *documentum quam versabilis sit fortuna* Curt. — de l'esprit humain, *inconstantia humani ingenii* Liv. — d'esprit, *levitas* Cic. *mentis inconstantia* ou *mutabilitas* Cic. ou *instabilitas* Plin.

*instable*, adj. Voy. changeant. *installation*, f. action par laquelle on est installé : le jour de l'installation des consuls, de son —, *quo die magistratum inierunt consules* Liv. *die inili magistratus* Liv. || bonne disposition des objets nécessaires à une maison, etc. *instrumentum*, n. Cic. Voy. installé.

*installé*, ée, part. Voy. installer || qui a une certaine installation : maison très bien installée, *domus exornata et instructa* Cic. navire installé avec luxe, *delicatum navigium* Suet.

*installer*, a. mettre qq. en possession d'un emploi, etc. *collocare* Cic. jour où l'on installe les magistrats, *in eundem magistratus sollempnis dies* Cic. être installé dans une charge, *magistratum capere* Cic. || pourvoir de tout ce qui est nécessaire, instruire Cic.

*s'installer*, r. établir son domicile, *sedem* ou *domicilium collocare* Cic. || se placer commodément sur, s'installer (dans un fauteuil, sur un divan), *se componere* (abl.) Virg.

*instamment*, adv. d'une manière instante ou pressante : demander instamment, *rogare* Cic. *orare* Cic. *flagitare* Cic. *efflagitare* Cic. *instantius flagitare* Suet. *summâ ope petere* Liv. il me demande — de..., *a me efflagitat* ou *contendit* ut... Cic. je te le demande —, bien —, *quæso* Cic. *oro* te Cic. *te hoc obsecro* Cic. *hoc te vehementer etiam atque etiam rogo* Cic. *prier* —, *obsecrare* Cic. *obtestari*, d. Cic. *vehementer rogare* Cic. *impense rogare* Cic. ou *petere* Plin.-j. *obsecrare precibus* Plin.-j. *omnibus precibus petere* Cæs. je t'en prie —, *penitus te rogo* Cic. *oro* atque *obtestor* Cic. je te prie ou je vous prie — de, *vehementer te rogo* ut Cic. *magno opere a te peto* ou *a te*

*quæso ut Cic. obnixte te rogo ut Sen. etiam atque etiam rogo ut Cic. vehementer vos etiam atque etiam rogo ut Cic. ego vos oro atque obsecro ut SALL. oro obtestorque vos ut Cic. te obsecro obtestorque ut Cic. quæso obtestorque ne Cic. precor quæsoque ne Liv.*

**instance**, f. sollicitation pressante, *flagitatio*, onis, f. Cic. *efflagitatio*, f. Cic. *obtestatio*, f. Cic. *obsecratio*, f. Cic. *preces*, f. pl. Cic. sur mes instances, *efflagitatu meo* Cic. faire instance, prier avec —, faire de grandes ou de vives instances, demander avec beaucoup d'—, avec toutes les — possibles, *orare* Cic. *obsecrare* Cic. *obtestari*, d. Cic. *vehementer rogare* Cic. *petère contendit* Cæs. ou *haud absistit* Liv. *petère maximam obtestatione* Cic. *orare multis et supplicibus verbis* Cic. (Voy. *instamment*); leurs instances devenant plus pressantes, *illis perlinaciis precantibus* Curt. redoubler d'—, *cupidiis instare* Curt. je renouvelle mes — auprès de toi pour que..., *iterum et sæpius te rogo ut...* Cic. cédant aux aux —, aux — de son père, *precibus fatigatus* Liv. *fatigatus a patre* SALL. refuser qq. ch. aux — de qqn, *instanti negare* Cic. Voy. prier, supplier || poursuite en justice, *judicium*, n. Cic. les répondants sont mis hors d'instance, *sponsores liberantur* Cic.

1. **instant**, ante, adj. pressant, suppliant à ou sur mon instantanée prière, *efflagitatu meo* Cic. Voy. *instance* || imminent, urgent, *instans*, tis Nep. *urgens* Tac. *imminens* Hor. la révolte était instantanée, *haud procul res a seditione erat* Liv. Voy. *imminet*.

2. **instant**, m. 1° temps très court; 2° temps; 3° instant favorable ou propice || 1° *temporis punctum*, i, n. Cic. *temporis momentum* et absolt. *momentum*, n. Liv. *horæ momentum* Phæd. *breve* ou *exiguum tempus* Cic. *parvum tempus* Ov. *temporis vestigium* Cæs. si tout à lieu dans le même instant, *si omnia concurrunt in unum articulum temporis* Aug. de courts instants, *breve momentum* Just. *minima temporum puncta* Cic. je ne demande que quelques —, *tempora parva peto* Ov. (je voulais) ajouter quelques — à sa vie, *pusillum temporis illi adjicere* Sen. un instant de paix, *pacis aliquid* Liv. et je n'ai pas un — de repos (de sommeil), *nec partem ullam capio quietis* Cic. on n'avait qu'un — pour prendre un parti, *brevi consulendi erat occasio* Cæs. c'est ou ce qui est l'affaire d'un —, *sit ad punctum temporis* Cic. *non est longum* Ter. *quod tam subito fit* Sen. pour que je perde un seul —, *ut horæ momentum preat...* Phæd. ne pas perdre un —, *nullam moram facere* Tac. il n'y a plus un — à perdre, *non ultra cunctandum est*

Liv. sans perdre un —, il coupa le caillou, *haud cunctanter cotelem discidit* Liv. persuadé qu'il n'y a pas un — à perdre, *nihil prolatandum ratus* Liv. en un —, en moins d'un —, *momento temporis* et absolt. *momento* Liv. *puncto temporis* Cic. *horæ momento* ou *puncto* Hor. *momento unius horæ* Curt. *intra brevissimum spatium* Sen. *repente* Cic. pendant un —, *aliquantisper* Ter. *paulisper* Cæs. *parumper* Cic. *temporis puncto* Cæs. attends un —, *paulisper* mane Ter. un — (attends), *mane*, *mane* Ter. si tu veux attendre un —, *paululum opperiri si vis* Ter. les plaisirs ne furent pas interrompus un seul —, *ne minimo quidem tempore voluptates intermisit* Tac. je n'ai vu Furius qu'un —, *Furium tantum vidi* Cic. les laisser (les raisins) quelques instants, *eas exiguum pati* Col. retarder un supplice de quelques —, *supplicii aliquam parvam moram afferre* Cic. pour un instant, *ad breve tempus* Cic. dans un — (bientôt), *brevi* Cic. *moz* Cic. *actutum* Liv. il sera ici dans quelques instants, *jam aderit* Ter. (Voy. *bientôt*); il n'y a qu'un instant, *modo* Cic. *proxime* Cic. dans le même —, *eodem temporis puncto* Cic. ou *momento* Curt. *eodem momento* Col. un — auparavant, *paulo ante* Nep. après un — de silence, d'émotion, *cum paulisper silentium fuisset* Liv. *cum breviter motus esset* Gell. sur l'— (quand la chose venait d'avoir lieu), *recenti* re Cic. tu me donneras quelques instants (de ton temps), *tribus nobis paulum operæ* Cic. il n'a pas un instant à lui, *sibi non vacat* Sen. j'ai écrit cela dans un — de colère, *scripti iratus* Cic. à tout —, *omni tempore* Cic. *quibuslibet temporibus* Liv. *omnibus horis* Plin. *assidue* Cic. il (l'enfant) change à chaque —, *mutatur in horas* Hor. il répète cela à chaque —, *hoc dicitur* Liv. la philosophie est de tous les instants, *philosophia res est ordinaria* Sen. qui ne dure qu'un instant, *brevis*, e Cic. joie d'un —, *gaudium breve et evanidum* Sen. (Voy. *court*); dès l'instant qu'ils auraient touché l'Asie, *simul Asiam attigissent* Cic. dès l'— où il a vu le jour, *semel editus* Plin. dès l'— que la pauvreté l'effraye, *quando pauperiem horres* Hor. (Voy. *dès que*, *puisque*); les derniers instants (de qqn, de Germanicus), *suprema*, n. pl. Plin. *extrema*, n. pl. Tac. *vixit tempora summa* ou *extrema* Ov. *momenta deficientis Germanici* Tac. quand nous touchons à nos derniers —, *cum mors appropinquat* Cic. à leurs derniers —, *extremâ jam in morte* Virg. qui est à ses derniers —. Voy. *mourant* || 2° *tempus*, oris, n. Cic. fixer l'instant (où une ch. doit se faire), *tempus constituere* Curt. (tu ne m'aurais pas quitté) dans un pareil —, *hoc tempore* Cic. dans un — critique, *incipiti*

*occasione* Liv. consacrer tous ses instants à..., *impendere omne xvi sui spatium* in (acc.) Vell. *omne suum studium collocare* in (abl.) Cic. pour l'instant (actuellement), *in presentia* Cic. Liv. *in presentia* Cic. *in presentia* SALL. *ad presentem* Tac. *hoc tempore* Cic. *ut quidem nunc est* Cic. *ut nunc est* Hor. *ut nunc res se habet* Cic. *quomodo nunc est* Cic. (Voy. *maintenant*); à l'instant, à l'— même, au même —, *statim* Cic. *protinus* Cic. *continuo* Cic. *confestim* Cic. *simul* Virg. *propere* Liv. *sine mora* Cic. *e vestigio* Cæs. *vestigio temporis* Cæs. *in ipso temporis articulo* Cic. *dicto celerius* Plin. (Voy. *ausilium*); tu arrives à l'instant? *modo advenis?* Ter. j'ai besoin à l'— même..., *huic homini opus est celeriter*... PLAUT. voulant combattre à l'— même, *nullam dimicandi moram facturum* Liv. je vais dire à l'—, *nulla mora est dicere* (poét.) Ov. il prend à l'—, *parva mora est sumptisse* (poét.)... Ov. un parti doit se prendre à l'— même, *consilium sub die nasci debet* Sen. à l'— même du meurtre, du départ, *in ipso maleficio* Cic. *sub ipsâ projectione* Cæs. à l'— où (Voy. *lorsque*); en cet —, là, en cet — même, *in illo vestigio temporis* Cæs. *tum* Cic. *tum maxime* Cic. en cet — (ci), *nunc* Cic. *nunc quidem* Cic. *nunc cum maxime* Cic. jusqu'à cet —, *ad id locorum* SALL. depuis cet —, *tempore jam ex illo* Virg. *post id locorum* SALL. dans un autre —, *posterius* Cic. il était ou l'on fut à l'— de (faire)..., *haud procul erat ut...* Liv. *non multum afuit quin...* Liv. on voyait l'instant où..., *jam prope erat ut...* Liv. || 3° *tempus* Cic. *opportunitum tempus* Cic. *opportunitas*, f. Cic. jugeant l'— favorable, *occasionem ratus* Liv. je crois que ce sera l'— propice, *mihi videtur maturum fore* Cic. savoir profiter de l'—, *occasiones intellegere* Ter. épier l'— de faire la guerre, *diem bello circumspicere* SALL. Voy. *moment*, *occasion*.

**instantané**, ée, part. qui ne dure qu'un instant, *brevis* e Hor. Voy. *court* || soudain, *subitus* Cæs. *repentinus* Liv. la décision doit être instantanée, *consilium sub die nasci debet* Sen.

**instantanément**, adv. d'une manière instantanée, *subito* Virg. *momento temporis* ou absolt. *momento* Liv. *puncto temporis* Cic. **instar** (à l') de, loc. prépositive, à la manière de, *instar* (gén.) Cic. *more* (gén.) SALL. *modo* (gén.) Cic. *ritu* Cic. *vice* Quint. *exemplo* Cic. *in vicem* Col. *in morem* Liv. *ad morem* Quint. *in modum* Cic. *ad modum* Liv. *ad instar* Just. Voy. *comme*.

**instauration**, f. établissement (de jeux), *institutio*, onis, f. Cic. **instigateur**, m. celui qui pousse à faire qq. ch., *impulsor*, oris, m. Cic. *actor* Cic. *hortator* Cic. *susor* Cic. *instimulator* Cic. *incita-*

**tor** **FRAS**TO, **instinctor** **TAC.** **instigateur** **TAC.** **stimulator** **CLAUD.** l'instigateur de la guerre, **belli auctor** **LIV.** **belli inferendi princeps** **CÆS.** être l'— d'une guerre, **bellum concitare** **CIC.** tu étais l'—, **instigante** **le** **TAC.** **instigatrice**, **f. instigatrix**, **f. TAC. hortatrix**, **f. QUINT. stimulatix** **PLAUT. auctor**, **f. VIRG.**

**instigation**, **f.** action d'exciter à, **suggestion**, **instinctus**, **ūs**, **m. CIC.** **impulsus**, **ūs**, **m. CIC.** **impulsio**, **onus**, **f. CIC.** **incitatio**, **f. CIC.** **instigatio**, **f. CORNIF. stimulatix**, **f. PLIN.** **admonitio**, **ūs**, **m. LIV.** à ton instigation, **impulsum tuo** **CIC.** **instigante** **le** **CIC.** à l'— de qui..., **cujus consilio**... **SALL.** à l'— d'Octavius, du sénat, **concitante** **Octavio** **LIV.** **auctore senatu** **VELL.** **Apollon**, c'est à lui — que..., **Apollō, tuō numine instinctus**... **LIV.**

**instigatrice**, **f. Voy. instigateur.**  
**instiguer**, **a.** pousser qqn à faire qq. chose, **instigare** **CIC.** **Voy. exciter.**

**instillation**, **f.** action d'instiller, **instillatio**, **onis**, **f. PLIN.**

**instiller**, **a.** introduire (un liquide) goutte à goutte, **instillare** **PLIN.** **instillare**, **instillatus** **PLIN.**

**instinct**, **m.** mouvement naturel qui fait agir les animaux, **impetus**, **ūs**, **m. CIC.** **natura**, **æ**, **f. VIT.** **ingenium**, **ii. n. PLIN.** ils (les animaux) sont sollicités par des instincts, **habent suos impetus** **CIC.** par un instinct naturel, **impetu quodam et instinctu** **PLIN.** c'est un — des animaux, **id cum animante nascitur** **CIC.** l'— de la conservation, **conservandi sui custodia** **CIC.** (**Voy. conservation**) ; dompter les instincts farouches, **militare ferociam** **SEN.** || intelligence (des animaux), **sollertia**, **f. PLIN.** tel est en cela l'instinct admirable des animaux, **callent in hoc cuncta animalia** **PLIN.** nul animal n'a plus d'— que l'éléphant, **elephantobelluarum nulla prudentior** **CIC.** mouvement irréfléchi (dans l'homme), disposition naturelle, **impetus**, **ūs**, **m. CIC.** **motus inconsultus** **GELL.** **natura**, **f. CIC.** **ingenium**, **m. CIC.** il a cédé à son instinct, son — l'a poussé, **impetu impactus** **est** **SEN.** chacun selon son instinct, **prout cuique ingenium erat** **TAC.** il suit l'— de la nature, **manet in lege naturæ** **CIC.** l'— nous porte à haïr (celui), par un — naturel nous bannissons..., **hoc naturā instituit ut oderis**... **CIC.** nous avons l'— de..., **naturā propensum ad**... **CIC.** nous avons l'— du bien, de la vertu, **naturā appetitum bona** **CIC.** **ingenita naturæ est virtus** **CIC.** donner à l'homme l'— d'imitation, **homines imitatores creare** **CIC.**

**instinctif**, **ive**, **adj.** qui appartient à l'instinct, mouvements instinctifs, **motus inconsulti** **GELL.** **impetus**, **m. pl. CIC.** ce jugement est instinctif, **ea sunt in communibus inflata sensibus** **CIC.** ce qui est — chez l'homme, **quod homini naturaliter insitum est** **CIC.** nous avons un désir — de connaître la

vérité, **naturā inest mentibus nostris cupiditas veri videndi** **CIC.**

**instinctivement**, **adv.** par instinct, **impetu quodam** **PLIN.** **naturā** **CIC.** **naturā duce** **CIC.**

**instituer**, **a.** établir qq. ch. de nouveau, **constituere** **CIC.** **instituere** **CIC.** **condere**, **o. is, idi, itum** **PLAUT.** instituer des fêtes, des rites, **instituere dies festos** **PLIN.** **ritus ponere** **TAC.** **institué**, **institutus** **PLIN.** **conditus** **PLIN.** || nommer, désigner, créer : instituer qqn héritier, — un héritier, **heredem aliquem scribere** **CIC.** **instituere** **PLIN.** **institué**, **institutus** **PLIN.** **Voy. créer.**

**institué**, **m.** constitution ou règle d'un ordre religieux, **ordo, inis**, **m. (CANG.).**

**institutes**, **m. pl.** manuel du droit romain, **instituta, orum**, **n. pl. INSTIT.**

**instituteur**, **m.** celui qui institue, **conditor**, **m. LIV.** || précepteur. **Voy. précepteur** || celui qui tient une école, **institutor**, **m. LAMPR.**

**institution**, **f.** action par laquelle on institue (des jeux, etc.), **institutio**, **f. CIC.** **constitutio**, **f. CIC.** l'année de l'institution des jeux Floraux, **quo anno Florarum ludorum factum est initium** **VELL.** || action d'établir qqn dans une fonction : le jour de son institution, **die initi magistratūs** **LIV.** || désignation (d'un héritier), **nuncupatio**, **onis**, **f. SUET.** || chose instituée, coutume, loi, **institutum**, **n. CIC.** donner des institutions à un peuple, **leges instituere** **CIC.** une des premières — de Romulus a été..., **Romulus in primis instituit** (acc.) **PLIN.** état où les — civiles et militaires sont bien réglées, **temperata et belli et pacis artibus civilis** **LIV.** c'est une institution de nos pères que..., **maiores ita constituerunt ut...** **CIC.** || éducation, **institutio**, **f. CIC.** **disciplina**, **f. CIC.**

**instructeur**, **m.** celui qui instruit, **institutor**, **m. LAMPR.** || celui qui montre l'exercice aux soldats, **armidoctor**, **m. VEG.** **monitor**, **m. SIL.** instructeur de cavalerie, **equitum exercitator** **INSCR.** || celui qui fait une enquête, juge instructeur, **inquisitor**, **m. CIC.** **ordinato litis** **SEN.**

**instructif**, **ive**, **adj.** d'où l'on peut tirer de l'instruction, **qui (quæ, quod) docet** **CIC.** **præceptorum plenus** **TER.** des objets instructifs, **adjumenta doctrinæ** **CIC.** livre plus instructif qu'amusant, **liber studiis salubrior quam dulcior** **QUINT.** elle (cette étude) est très instructive, **continet in se multam eruditionem** **QUINT.**

**instruction**, **f.** action d'instruire qqn, **institutio**, **onis**, **f. CIC.** **præceptio**, **f. CIC.** **educatio**, **f. CIC.** **doctrina**, **f. CIC.** **disciplina**, **f. CIC.** former les esprits par l'instruction, **doctrinis excolere animos** **CIC.** **colere ingenium artibus** **PLAUT.** || enseignement, leçon, précepte, **documentum**, **n. CIC.** **præceptum**, **n. CIC.** pour qu'ils servent à l'in-

struction de tous, **ut documentum omnium sint** **SEN.** il (ce livre) contient d'utiles instructions, **prudenti vitam consilio monet** **PHÆD.** || action de s'instruire, **doctrina** **CIC.** **disciplina** **CIC.** **animi cultus**, **ūs**, **m. CIC.** **avide** d'instruction, de tous les genres d'—, **litterarum cupidus** **CIC.** **omnium doctrinarum studiosus** **CIC.** donner du temps, beaucoup de temps à son —, **tempora dare studiis** **OV.** **multum temporis discendi causā** (tribuer) **CIC.** (connaissance) qui n'est pas le fruit de l'—, **quam non didicimus** **CIC.** nature susceptible d'—, **docilitas**, **f. CIC.** || connaissances qu'on peut acquérir ; connaissances acquises, savoir, **doctrina** **CIC.** **disciplina** **CIC.** **disciplinæ**, **pl. CIC.** **eruditio** **CIC.** **litteræ**, **f. pl. CIC.** **scientia**, **æ**, **f. CIC.** **artes**, **f. pl. CIC.** **studia**, **n. pl. CIC.** **humanitas**, **f. CIC.** **artes liberales** ou **ingenuæ** **CIC.** **bonæ** **SEN.** **doctrinæ liberales** **CIC.** **studia liberalia** **CIC.** **studia doctrinæ** ou **litterarum** ou **humanitatis** **CIC.** un peu d'instruction, quelque —, **litterulæ**, **f. pl. CIC.** tous les genres d'—, **omnis ars et doctrina liberalis** **CIC.** à quoi sert ton — (si)... ? **scire tuum nihil est...** **PERS.** donner de l'— à qqn, une — complète à son fils, **docere aliquem** **CIC.** **doctrinam alicui tradere** **CIC.** **artibus aliquem ad humanitatem informare** **CIC.** **omnibus doctrinis filium erudire** **CIC.** est-ce là l'— que tu donnes à la jeunesse ? **sic tu instituis adolescentes** ? **CIC.** acquérir de l'—, **discere**, **n. CIC.** (**Voy. s'instruire**) ; qui a reçu de l'instruction, une — grecque..., **liberaliter institutus** **CIC.** **Græcis institutionibus eruditus** **CIC.** qui a de l'—, qq., **satis litteratus** **CIC.** **non illiteratus** **CIC.** **litteris eruditus** **CIC.** **non alienus litteris** **CIC.** qui a une — très variée, **multarum rerum peritus** **CIC.** (homme) d'une grande —, d'une — peu commune, **doctissimus** **CIC.** **pereruditus** **CIC.** **omni doctrinā ornatissimus** **CIC.** **omni liberali doctrinā politissimus** **CIC.** **præclarā eruditione atque doctrinā** **CIC.** pour ajouter à son —, **quo doctior esset** **CIC.** (**Voy. instruit**, **savant**) ; qui n'a pas d'inst action, qui manque d'—, **indocius** **CIC.** **imperiarius** **CIC.** **rudis artium** **LIV.** ou **studii** **VELL.** ou **omnium rerum** **CIC.** **vir nullis litteris** **PLIN.** **vir omnis eruditionis expertus** **CIC.** **politioris humanitatis expertus** **CIC.** **Voy. ignorant** || explications (verbales ou écrites données à qqn), **commissio**, **mandatum**, **i. n. CIC.** **præceptum** **CÆS.** **præscriptum**, **n. LIV.** demander des instructions, **deposcere mandata** **CIC.** **muni** d'—, **instructus mandatis** **LIV.** telles étaient les — qu'ils avaient reçues en partant, **sic domo mandatum attulerant** **LIV.** d'après les — reçues, **ad præscriptum** **CÆS.** conformément à leurs —, **sicut his imperatum erat** **LIV.** (députations)

qui avaient reçu leurs — d'Eumène, *præparatos jam ante et instructas ab Eumene* Liv. avant reçus — ..., *hæc præmonitis*... Liv. voici les — que nous leur avons données, *sic iis præscripsimus* (ut) Cic. je vous ai réunis pour vous donner quelques —, *ego vos. quo pauca monerem, advocavi* SALL. suivre ses —, *mandata conficere* Cic. — écrites, *commonitorium*, n. AMM. || information judiciaire, *inquisitio*, f. Cic. *quæstio*, f. Cic. *cognitio* QUINT. *notio* Cic. faire une instruction, l'— d'une affaire *inquirere*, n. Cic. *quærere de re* Liv. *quæstionem exercere* SEN. ou *habere* (de) Liv. juge d'—, *judex quæstionis* Cic.

**instruire**, a. donner à qqn des préceptes pour une science, etc., *docere*, eo, es, ui, *clum* Cic. *edocere* SALL. *condocere* HIRT. *instituere* Cic. *erudire* Cic. *perdocere* Cic. *informare* Cic. *formare* QUINT. ils instruisent leurs enfants, *exponunt liberos* PLAUT. instruire dans (une science), *docere aliquem aliquid* Cic. *aliqua re* Liv. *erudire in* (abl.) Cic. *præcipere* (rem) COL. *instruere* (scientiâ) QUINT. — dans l'éloquence, *ad dicendum instituere* Cic. *tradere præcepta dicendi* Cic. — dans le métier des armes, *ad rei militaris scientiam erudire* Cic. *imbuere castris stipendiis* PLIN.-J. — à monter à cheval, *docere aliquem equo* (s. ent. uti) Liv. tu l'as instruit à ne pas reculer..., *quem tu sic institueras ut ne cederet*... Cic. instruire (absolt.), *docere* Cic. faire — (un enfant), *tradere magistris* Cic. Voy. *enseigner*; au fig. l'expérience t'a instruit, nous —..., *jam te usus ipse erudit* Cic. *experimenta docent*... PLIN. quand c'est la nature qui nous —, *naturâ magistrâ* Cic. ces exemples doivent les instruire, *exempla hæc pro documentis habenda* Liv. || dresser (un animal), *instituere* COL. *docere* COL. *condocere* HIRT. *figere* HOR. *formare* (ad) VIRG. instruire les bœufs à labourer, *boves ad aratra instituere* Cic. Voy. *dresser* || informer (qqn de qq. ch.), *docere* (rem) Cic. (de re) SALL. *edocere* SALL. *monere*, eo, es, ui, *ilum* (rem ou de re) Cic. *admonere* Cic. *commonere* Cic. *erudire* Cic. *certiorem aliquem facere* Cic. *nuntiare* (rem alicui) Cic. *renuntiare* Cic. *indicare* Cic. je l'instruirai de tout ce que je ferai, *te scientem faciam quicquid egero* TER. j'ai pensé qu'il fallait t'en instruire, *hæc in notitiam tuam perferenda existimaui* PLIN.-J. ils instruisent César que..., *Cæsarem facient certiorem* (inf.) CÆS. si le père vient à en être instruit, *hoc si pater rescriberit* TER. j'ai été — par ta lettre que..., *didici ex tuis litteris* (inf.) Cic. instruire (de vive voix d'un fait), *edere* Liv. Voy. *informer*, *raconter* || mettre une affaire en état d'être jugée, *cognoscere* Cic. *quærere* Cic. *inquirere* Cic. *ordinare* PAUL.-JCT. instruire un pro-

cès criminel, *inquirere de re capitali* CURT. sans — le procès, *inognita re* Cic. le procès a été instruit, *recepta cognitio est* PLIN.-J. son procès s'instruisait, *reus agebatur* CURT.

**s'instruire**, r. acquérir de l'instruction, *discere*, o, is, *didici*, *discitum* Cic. *studere*, eo, es, ui, n. Cic. *addiscere* SEN. *excolere animum doctrinâ* Cic. s'instruire sous un maître..., *erudiri sub magistro*... QUINT. se rassembler pour —, *discipline causâ concurrere* CÆS. le désir de —, *liberalium studiorum cupiditas* SEN. — par (un exemple), *capere documentum ex*... Cic.

**instruit**, ite, part. et adj. qui a reçu de l'instruction, savant, *doctus*, a, um Cic. *edoctus* Liv. *institutus* Cic. *eruditus* Cic. *informatus* Cic. *imbutus* Cic. *peritus* Cic. *sciens*, tis Cic. *excultus doctrinâ* ou *disciplinâ* Cic. *studiis* Ov. instruit dans les lettres grecques, dans les deux langues (le grec et le latin), *litteris græcis eruditus* Cic. *doctus sermones utriusque linguæ* HOR. — dans l'art militaire, *callidus rei militaris* TAC. — à manier l'arc, *doctus sagittas tendere* HOR. les gens instruits, *periti rerum* PLIN. incline toi devant les hommes —, *decede peritis* HOR. très instruit, *pereruditus* Cic. *in omni doctrinâ ornatissimus* Cic. (Voy. *savant*); les gens les moins instruits, *imperitissimi* Cic. Voy. *ignorant*; au fig. instruit par l'expérience, par une longue expérience, *doctus usu* Cic. *multis experimentis eruditus* PLIN.-J. — par l'adversité, par le malheur des autres, *edoctus malis* Liv. *multorum exitio perdoctus* LUCR. || dressé (en parl. d'un animal), *condocifactus* Cic. || informé, *admonitus* Cic. *commonitus* Liv. *monitus* TAC. *certior factus* CÆS. *sciens* Cic. Voy. *informé* || (affaire) mise en état d'être jugée, *cognitus* Cic.

**instrument**, m. objet dont on se sert pour exécuter un travail, instruments, *instrumentum*, n. Cic. *instrumenta*, n. pl. Cic. *organa*, n. pl. PLIN. *supellex*, *ectilis*, f. VARR. — de travail (mêmes trad.); apprêter les — de travail, *expedire utilia operi* Liv. ayant laissé là ses — (en parl. du cordonnier), *abjecto instrumento artis* HOR. — d'agriculture ou oratoires, *instrumentum rusticum* PLIN. ou *villæ* Cic. *ferramenta*, n. pl. COL. quels — sont utiles au cultivateur, *quæ sint agrestibus arma* (poët.) VIRG. instrument (de chirurgie), *ferrum* QUINT. émousser un instrument (de chirurgie), *aciem ferramenti hebetare* CELS. — de géodésie, *organum* COL. *machina*, f. COL. || tout ce dont on se sert pour faire qq. ch. instrument tranchant, *acutum ferrum* VIRG. instruments de mort, *instrumenta necis* Ov. — de torture, *tormentum*, n. Cic. — desupplice, *supplicii apparatus* Liv.; au fig. les mains, ces instruments qui exécutent tant de choses, *ma-*

*nus, multarum artium ministræ* Cic. (ils ont des livres) non pour leur servir d'— intellectuels, *non studiorum instrumenta* SEN. nous nous étions pourvus d'un instrument qui nous fut très utile, *una erat magno usui res a nobis præparata* CÆS. || instruments de musique, *organa*, n. pl. QUINT. *organica musica* AUG. air joué par des —, *organicum melos* CATO; au son des —, *ad symphoniz cantum* PLIN. instrument à cordes, *fides*, ium, f. pl. Cic. jouer d'un — à cordes, *canere fidibus* Cic. chanter et jouer d'un — (à cordes), *cantare et psallere* SERT. les joueurs d'instruments à cordes, *qui fidibus utuntur* Cic. (Voy. *lyre*); instrument à vent, *libia*, f. Cic. — de percussion, *instrumentum musicum quod pulsus sonat* PROSP. facteur d'instruments, *organarius* FIRM. *musicarius* INSCR. || la personne ou la chose qui sert à produire qq. effet, *instrumentum* Cic. servant d'instrument à l'ambition des autres, *alienæ minister potentiz* VELL. Tibère conçut le crime, Pison s'en fit l'—, *fraude Tiberii, ministerio Pisonis* SERT. ils servent d'— à la fortune, *fortunæ manus sunt* SEN. il n'a été qu'un —, *manum alteri commodavit* SEN. le corps est pour eux un — de plaisir, *iis corpus voluptati est* SALL. || contrat rédigé par un officier public, *instrumentum* QUINT. DIG.

**instrumental**, ale, adj. qui s'exécute par des instruments, *organicus* CATO, musique instrumentale, *symphonia*, f. Cic. HOR. *organicum melos*, n. CATO.

**instrumenter**, n. faire des procès-verbaux, etc. *instrumentum conficere* (CANG.).

**instrumentiste**, m. celui qui joue d'un instrument, *symphoniacus*, i, m. Cic. *organicus* LUCR.

**insu**, m. ignorance de qq. fait: à l'insu des autres, *per inscitiam celerorum* TAC. à l'— de son collègue, *insciant collegâ* Cic. à mon —, *insciant me* Cic. à notre —, *inscius nobis* SEN. à son —, *se ignorante* QUINT. à l'— de l'âme, *animo nesciente* SEN. à l'— de tous, *ignaris omnibus* Liv. tu parais avoir omis à ton —..., *imprudens præteritis videtis*... Cic. à votre —, *clam vobis* CÆS. à l'— des pères, *clanculum patres* TER. à notre —, *per occultum* SEN.

**insubmersible**, adj. qui ne peut être submergé, *immersabilis*, e HOR.

**insubordination**, f. manque de subordination, *licentia*, æ, f. TAC. *contumacia*, f. TAC. *intemperantia* NEP. amener l'insubordination, *imperium solvere* Liv. montrer de l'—, *imperium abnuere* Liv. l'habitude de l'—, *non parendi magistratibus morem* Liv.

**insubordonné**, ée, adj. qui manque à la subordination, *contumax* QUINT. Voy. *désobéissant*.

**Insurbriens**, peuple de la Gaule Cisalpine, *Insurbres*, ium, m. pl. Cic.



**insuccès**, m. mauvais succès : malgré leur insuccès, *quanquam res male gesta erat* Liv. Voy. échec.

**insuffisamment**, adv. d'une manière insuffisante, *non satis* Cic. *parum apte* Liv.

**insuffisance**, f. qualité de ce qui n'est pas suffisant, *exiguïtas*, f. Cic. *defectio*, f. FRONTIN. insuffisance de nourriture, *exiguïtas cibi* Col. l'— de ses troupes, *suorum paucitas* Liv. l'— de la récolte, *inopia frugum* Cic. l'— des ressources (pécuniaires), *angustia rei familiaris* Cic. sentant l'— de leurs forces, *diffisi rebus* Liv. l'— d'un argument, *res infirma ad probandum* Cic. || faiblesse (du talent), incapacité : l'insuffisance d'un seul (dans le gouvernement), *infirmitas unus* Cic. en déclarant notre —, si nos infirmos et impares dixerimus QUINT. — de talent, *ingenii defectus*, m. TAC. (mon talent) dont je sens toute l'—, *quod (ingenium) sentio quam sit exiguum* Cic.

**insuffisant**, ante, adj. qui ne suffit pas, *non sufficiens*, *tis* Liv. *infirmus* Cic. *impar* QUINT. caution insuffisante, *cautio infirma* Cic. fortune —, *res angusta* JUV. troupes insuffisantes, *pauciores milites* SALL. cela suffit pour l'esprit, mais est insuffisant pour l'oreille, *animo satis est, auribus non satis* Cic.

**insufflation**, f. action d'insuffler, *insufflatio*. f. C. AUR. *inflatus*, *us*, m. Cic. *inspiramentum*, i, n. C. ACR.

**insuffler**, a. introduire à l'aide du souffle, *inspirare* CELS. *inflare* CATO, *insufflare* VRS. insuffler avec un chalumeau, *statu per fistulam aliquid inspirare* PLIN. insufflé dans, *inspiratus* COL.

**insulaire**, adj. et subst. qui habite une île, *insulanus*, *a*, um Cic. *insulanus*, i, m. Cic. *insularis*, is, m. ARTHOL. *insula cultor*, m. Liv. ii qui *insulas colunt* Liv.

**insultant**, ante, adj. qui insulte, *contumeliosus*, *a*, um Cic. procédé insultant, *contumelia*, f. Cic. (parler) d'une manière insultante, *contemptum* Liv.

**insulte**, f. attaque brusque et vive ; coup de main, *impetus*, *us*, m. CÉS. mettre des terres à l'abri de toute insulte, *agros populationibus prohibere* Liv. exposé aux insultes des flottes (ennemies), *expositus ad pericula classium* Liv. || procédé insultant, outrage, *contumelia*, f. Cic. *injuria*, f. Cic. *ludibrium*, n. Liv. *violatio*, f. Liv. *insultatio*, f. FLOR. l'insulte faite à sa beauté, *spretz injuria formæ* VRS. considérant la cause de l'— qu'il recevait, *causam ignominiz intuens* Liv. faire — à qqn, à un ambassadeur, *contumeliam facere* ou imposer Cic. *probrum* in ferre Cic. *legatum violare* Liv. faire — à la dignité, *dignitati illudere* Cic. en sorte que Mamerus put seul l'empêcher (le peuple) de faire — aux censeurs, *ut vis a censoribus nullius auctoritate, præterquam*

*Mamerci, deterreri quiverit* Liv. (que son frère avait franchi les murs) pour lui faire —, *ludibrio sui* Liv. — faite à une femme, *probrum* TER. qui n'a pas éprouvé l'—, *inviolatus* TAC. Voy. injure || paroles insultantes, *contumelia* Cic. *probrum*, n. Cic. *opprobrium*, n. QUINT. *convicium*, n. Cic. *ludibrium*, n. Liv. lettre pleine d'insultes contre moi, *litteræ plenæ omnium in me probrorum* Cic. prodiguer à qqn l'insulte, les insultes, *probra ingerere* Liv. in convicia prorumpere CURT. *probris omnibus maledictisque vexare* Cic. Voy. insulte, injure.

**insulter**, a. attaquer vivement (l'ennemi), *impetum facere* (in, acc.) Cic. insulte une place, *magno impetu oppugnare oppidum* CÉS. Voy. attaquer || manquer à ce que l'on doit aux personnes ou aux choses, *insultare* (dat.), n. Cic. *illudere*, n. VRS. *lædere* (acc.) Cic. violare Liv. insulter au malheur, *insultare casibus* Ov. *alicui in calamitate* Cic. tu insultes à ma misère, *meas res irrides malas* PLAUT. qu'on insulte à tes malheurs, *ludibrio esse miseras tuas* Liv. insulter à la dignité, *illudere dignitati* Cic. — au caractère sacré d'ambassadeur, *sacra legationum rumpere* TAC. insulté, *violatus* Liv. || dire des injures, *conviciari*, d. SUEZ. *maledicere* (dat.) Cic. *illudere* TAC. insultare Cic. *increpare* (acc.) Liv. *probra jacere* ou *ingerere* Liv. *contumeliam dicere* (dat.) TER. insulté, *probris increpitus* Liv. Voy. injure.

**insulteur**, m. celui qui insulte habituellement, *conviciator*, *oris*, m. Cic.

**insupportable**, adj. qui ne peut être supporté, *intolerabilis*, e Cic. *intolerandus*, *a*, um Cic. *gravis* Cic. *molestus* Cic. *impatibilis* Cic. *invisus* SALL. non ferendus Cic. *ad patiendum tolerandumque difficilis* (rea) Cic. chaleur insupportable, *intoleranda vis æstus* Liv. despotisme —, *regnum nemini tolerabile* Cic. se vanter avec un orgueil —, *intolerantius se jactare* Cic. *intolerantissime gloriari* Cic. par une diffusion —, *verbis lassas on erantibus aures* (poët.) HOR. odeur —, *tæterrimus odor* Cic. || — (en parl. de qqn), *intolerabilis* QUINT. *odiosus* Cic. *molestus* PH.ED. *gravis* Liv. *invisus* Cic. non ferendus Cic. *aliis supervacuis* SEN. tu es insupportable (dans le moment), *odiose facis* PLAUT. il était devenu — par son orgueil, *tantam arrogantiam sumperat ut non ferendus videretur* CÉS. le monde n'est —, *odi celebritatem* Cic. *celebritas mihi odio est* Cic. la sottise est — à elle-même, *sui fastidio stultitia laborat* SEN. si les menteurs ne vous paraissent pas insupportables, *si homines mentiri sustinetis* PETA.

**insupportablement**, adv. d'une manière insupportable, *intoleranter* Cic. *intolerabiliter* COL. *odiose* TER.

**insurgé**, ée. Voy. révolté. **s'insurger**, r. se révolter, *insurgere*, n. PLIN.-J. VIRG. *rebellare*, n. Liv. *rebellionem facere* CÉS. Voy. révolter (se).

**insurmontable**, adj. qu'on ne peut surmonter, *inexsuperabilis*, e Liv. *insuperabilis* VIRG. *inexpugnabilis* Cic. *inviectus* SEN.

**insurrection**, f. soulèvement contre le gouvernement, *rebellio*, *onis*, f. Cic. *sestitutio*, f. Liv. Voy. révolte.

**insurrectionnel**, elle, adj. qui tient de l'insurrection, *seditionosus* Cic. mouvement insurrectionnel, *turbulenta tempestas* Cic. Voy. insurrection.

**intact**, acte, adj. à quoi l'on n'a pas touché, entier ; qui n'a pas souffert d'altération, *intactus*, *a*, um Liv. *integer*, *gra*, *grum* HOR. *incolumis*, e Cic. *illibatus* Cic. *inviolatus* Cic. dot intacte, *incolumis dos* PLAUT. avec des forces intactes, *nusquam ante libatis viribus* Liv. Voy. sauf || au fig. qui est sans tache, sans reproche, *integer* Cic. *illibatus* TAC. *inviolatus* Cic. *intactus* STAT. réputation intacte, *incolumis fama* HOR. honneur intact (d'une femme), *probitas irreprehensa* OV.

**intactile**, adj. Voy. intangible. **intangible**, adj. qui échappe au sens du toucher, *intactilis*, e LUCR. *intractabilis* CASSIAN. *incontingens* ARN. *insensilis* LUCR. *incorporeus* GELL. *inanis* VIRG. non sub tactum cadens CENSOR. qui tactu non capitur Cic. quod tangi non potest ou non licet LUCR. *corporis expertus* Cic. être intangible, *tactum manuum effugere* SEN. ou suffugere LUCR. la couleur est —, *tactus colorem non sentimus* LUCR. qualité de ce qui est —, *intactus*, *us*, m. LUCR. Voy. immatériel.

**intarissable**, adj. qui ne tarit pas, *perennis*, e Cic. *jugis*, e Cic. source intarissable, *fons perennis* Liv. *aqua perennis* SEN. fons perennis aquæ TAC. *jugis aquæ* fons HOR. *fontium perennitatis* Cic. mines intarissables, *inexhausta metalla* VIRG. || au fig. babil intarissable, *loquacitas perennis* ou *profluens* CIC. imagination —, *ingenii fecunditas* PLIN.

**intégral**, ale, adj. total, entier, *solidus*, *a*, um Cic. *integer* COL. exiger le paiement intégral, *in solidum appellare* TAC.

**intégralement**, adv. en totalité, *ex toto* Cic. *in totum* SEN. omnino Cic. devoir intégralement, *debere solidum pretium* PAUL. *scri. debere ad libellam* Cic. verser — une somme, *pecuniam pernumerare* Liv. afin que chacun soit payé —, *ut solidum summ unicuique solvatur* Cic. rembourser —, *reddere ad assem* PLIN.

**intégralité**, f. totalité : l'intégralité d'une somme, *solidum*, n. Cic.

**intégrante**, adj. f. qui contribue à l'intégrité d'un tout : elles sont parties intégrantes du sujet, *inhærent in rei naturâ* Cic. les parties



— du droit, *ex quibus rebus jus constat* Cic.

**intégrer**, adj. qui est d'une probité incorruptible, *integer*, *gratum* Cic. *incorruptus*, *a*, *um* Cic. *innocens* Cic. *castus* Cic. *sancus* Cic. *probus* Cic. *abstinens* INSCA. vertu intégrer. Voy. **intégrité**.

**intégrité**, f. état d'une chose qui a toutes ses parties, *integritas*, f. MACR. devoir l'intégrité de la somme. *solidum pretium debere* PAUL. JCT. qui est dans son —, *illibatus* COL.; au fig. conserver sa liberté dans son intégrité, *libertatem illibatum servare* LIV. || état d'une chose non altérée, *integritas* Cic. intégrité des mœurs, *castitas vitæ* GELL. || au fig. qualité d'une personne intégrer, *integritas* Cic. *sancitas*, f. Cic. *probitas*, f. Cic. *innocentia*, f. Cic. *abstinentia*, f. NER. *continentia* Cic. *fides*, ei, f. Cic. *castitas* VITR. avec intégrité, *integre* Cic. *incorrupte* Cic. *sancite* Cic. montrer de l'—, *abstinenter se gerere* Cic.

**intellect**, m. Voy. **entendement**. **intellectif**, ive, adj. appartenant à l'intellect, *intellectivus* PRISC. faculté ou puissance intellectuelle. Voy. **intelligence**.

**intellectuel**, elle, adj. qui appartient à l'intellect, *intellegibilis*, e SEN. *intellectualis* AUG. *comprehensibilis* Cic. les choses intellectuelles, *ea quæ intellegi possunt* Cic. les biens intellectuels, *bona quæ in animo versantur* Cic. faculté intellectuelle. Voy. **intelligence**. || spirituel (par opposit. à matériel). Voy. **matériel**.

**intelligence**, f. substance purement spirituelle, *mens*, *tis* Cic. VIAG. des intelligences divines ou célestes, *divinæ mentes* Cic. || la faculté par laquelle l'homme comprend, *intellegentia*, *æ*, f. Cic. *intellectus*, *ûs*, m. SEN. *mens*, *tis*, f. Cic. dès que l'intelligence vient à l'homme, *simul homo cepit intellegentiam* Cic. les yeux de l'—, *oculi pectoris* (poët.) OV. la vivacité de l'—, *celeritas intellegendi* AUG. || l'esprit (en tant qu'il conçoit, qu'il imagine), *mens* Cic. *ingenium* Cic. *cor*, *cordis*, n. Cic. *acies*, ei, f. Cic. *prudentia*, f. Cic. *subtilitas*, f. SEN. *sagacitas* Cic. intelligence vive ou prompte, *mentis acies* Cic. *ingenii acumen* Cic. avoir de l'—, *cor habere* Cic. je ne reconnais pas la ton —, *ubi est tuum acumen?* Cic. études qui demandent de l'—, *acuta studia* Cic. suivant l'— des lecteurs, *pro captu lectoris* T. MACR. ce qu'ils ont mis à la portée de toutes les intelligences, *quæ ipsi voluerunt a vulgo intellegi* Cic. avec intelligence, *sagaciter* Cic. *prudenter* Cic. *subtiliter* CÆLS. haute —, *prudens rerum animus* HOR. qui a de l'—, plein d'—, *acutus* Cic. *ingeniosus* Cic. doué d'une haute —, *consilii plenus* NER. *vir magni consilii* Cic. l'ouvrage d'une si haute —, *ea quæ tantâ mente sunt* Cic. Aristotele, cette vaste —, *Aristoteles*, *vir immensæ subtilitatis* PLIN. qui a

l'— lente, tardive, faible ou bornée, qui a peu d'—, (homme) sans —, *homo obtusi* ou *duri ingenii* SEN. *tardus* Cic. *hebes* Cic. *insipiens* Cic. — bornée, *ingenium hebes* ou *exiguum* ou *nullum* Cic. avec une — bornée, *pingui Minervâ* Cic. faiblesse d'—, *infirmitas consilii* Cic. que l'— de son père baissait, *animum patris consenuisse* LIV. l'— de l'éléphant, *elephantis subtilitas animi* PLIN. animaux dépourvus d'—, *obtusa et tarda animalia* SEN. || action de concevoir, connaissance approfondie, *intellegentia* Cic. *intellectus* SEN. *prudentia*, *æ* Cic. *comprehensio*, *onis*, f. Cic. l'intelligence des affaires publiques, *ratio atque prudentia reipublicæ gerendæ* Cic. avoir l'— de qq. chose, qq. — de la divinité, *comprehendere aliquid animo*, *mente* ou *cogitatione* Cic. *habere notitiam Dei* Cic. avoir l'— de ses intérêts, *callere in re familiarî* PLIN. mon — des auteurs grecs se borne à ce que..., *hæc duntaxat in Græcis intellego* quæ... Cic. ayant l'— de (qq. chose), *prudens* (rei) TAC. || adresse, habileté, *prudentia* Cic. *calliditas*, f. Cic. *sollertia* OV. *ingenium* TAC. *perspicax prudentia* Cic. avec intelligence, *callide* NER. *scite* Cic. personne n'a usé de la faveur avec plus d'—, *nemo dexterius fortunâ est usus* HOR. Voy. **habileté** || union de sentiments, accord, *concordia*, f. Cic. *consensus*, *ûs*, m. Cic. *consensio*, f. Cic. *unanimitas*, f. LIV. *gratia*, f. Cic. *sociabilis consortio* (inter) LIV. en bonne intelligence, *concorditer* Cic. vivre en bonne — avec qqn, *concordare*, n. TER. *vivere sine discordiâ* ou *sine jurgio* (cum) INSCA. qui vit en bonne — avec qqn, *concors cum aliquo* LIV. *alicui* TAC. qui vivent en parfaite —, *concordissimi* Cic. *concordibus animis juncti* LIV. faire vivre les hommes en bonne —, *homines inter se conciliare* Cic. rétablir la bonne — (entre deux personnes), *in concordiam antiquam redigere* (acc.) PLAUT. ou *pristinam reducere* Cic. *concordiam copulare* LIV. comme il ne régnait plus entre eux la même —, *dirempta coitione* Cic. rompre leur —, leur bonne —, *unanimes distincte* TAC. qui ne vit pas en bonne — avec sa fille, *filix haud concors* TAC. Voy. **accord** || communication ou accord avec qqn (pour faire qq. ch.), *consensio* Cic. *coitio* LIV. *conspiratio* Cic. être d'intelligence (en parl. de plusieurs), d'— avec, *consentire*, n. Cic. LIV. *conspirare* SALL. *colludere* Cic. *consentire cum Cæs.* *sentire cum* LIV. *consociare consilia cum* LIV. ils sont d'—, *compacto rem agunt* PLAUT. je vis qu'ils étaient d'—, *scivi rem de compacto geri* PLAUT. témoins qui sont d'—, *testes conjurati* Cic. comme étant d'—, *velut factâ conspiratione* COL. être d'— avec le tyran, *venire in consilium tyranni* Cic. il a été d'— avec ma fortune, *in consilio habuit fortunam meam* CURT. in-

telligences secrètes avec l'ennemi, *cum hostibus clandestina colloquia* Cic. avoir des — dans la place, *elicere* (aliquos) *ad prodicionem* FRONTIN.

**intelligent**, ente, adj. pourvu de la faculté intellectuelle, *rationalis*, e SEN. *intellegens*, *tis* AUG. *intellegibilis* HIER. *intellector*, m. AUG. *mentis* ou *rationalis particeps* Cic. || qui a beaucoup d'intelligence, *intellegens* Cic. *ingeniosus* Cic. *acutus* Cic. *subtilis*, e PLIN. J. *sapiens* PLAUT. *callidus* TER. être intelligent, *sapere*, n. Cic. être plus — que les autres, *intellegere plus quam ceteros* Cic. qui n'est pas —, (homo) *cogitatione nullâ* Cic. || adroit, habile, *callidus* Cic. *sollers* Cic. *sagax* Cic. *prudens* Cic. *scitus* LIV. *çatus* PLAUT. || où il y a de l'intelligence, *callidus* Cic. *scitus* PLAUT. cette division est intelligente, *hæc sunt concinne distributa* Cic.

**intelligible**, adj. qu'on peut percevoir, entendre: à haute et intelligible voix, *clarâ* ou *clarissimâ voce* Cic. il prononçait d'une manière peu —, *linguæ inexplicatæ erat* PLIN. || qui peut être compris, *comprehensibilis* ARN. *cogitabilis* APUL. *sub intellegentiam cadens* SEN. *quod cadit in cogitationem* Cic. si rien n'est intelligible, *si nihil percipi potest* Cic. ce qu'ils ont voulu rendre — au vulgaire, *quæ voluerunt a vulgo intellegi* CÆS. n'être pas —, *intellectu carere* QUINT. || aisé à comprendre, *clarus* Cic. *dilucidus* Cic. *lucidus* QUINT. *illustris*, e Cic. *planus* Cic. *explicatus* Cic. *enucleatus* Cic. d'une manière intelligible, *dilucide* Cic.

**intelligiblement**, adv. d'une manière qui peut se comprendre, *intellegibiliter* AUG. || clairement, *clare* Cic. *lucide* Cic. *dilucide* Cic. *explicate* Cic. Voy. **clairement**.

**intemperance**, f. vice opposé à la tempérance, *imtemperantia*, *æ*, f. Cic. *immodestia*, f. PLAUT. *luxuria* SALL. *intemperantia libidinis* PLIN. livré à l'intemperance, *ventri deditus* SALL. appesanti par l'—, par l'— de la veille, *epulis sopitus* LIV. *onustum hosternis vitis* (corpus) HOR. (Voy. **débauche**) || toute espèce d'excès, *intemperantia* Cic. (Voy. **excès**); intemperance de travail, *immodicus labor* OV. — de langue, *linguæ intemperantia* LIV. ou *procacitas* Cic. *nimia et procax lingua* SEN. avec une grande — de langue, *imtemperantius* (invehit) LIV. qui a une — de langue, *immodicus lingua* LIV. *verbis* SEXT.

**intempérant**, ante, adj. qui a le vice de l'intemperance, *intemperans*, *tis* Cic. *intemperans ad vescendum* A. VICT. Voy. **débauché**.

**intempéré**, ée, adj. déréglé dans ses appétits, *intemperans* Cic.

**intempérie**, f. changement fréquent dans l'état du ciel ou de l'air, *imtempéries*, ei, f. LIV. *intemperantia*, f. COL. l'intempérie de l'air ou des saisons, *cæli intemperies*

Col. *injuria temporis* Cic. *tempestatum injuriæ* Col. être exposé aux intempéries de l'air, *sub injuriâ pluviarum esse* Col. de grandes —, *horrenda iniquitas cæli* Sen. quel pays offre plus d'—? *quid ad cæli naturam intemperantius?* Col.

*intempestif*, *ive*, adj. qui n'est pas fait à propos, *intempestivus* Cic. *alienus* Cic. Voy. déplacé.

*intempestivement*, adv. hors de propos, *intempestive* Cic. non suo loco Cic. non loco Cic. tempore *levo* Hon.

*intendance*, f. charge d'intendant, *procuratio*, *onis*, f. Cic. *dispensatio*, f. Cic. *provincia*, *æ*, f. Cic. *præfectura* Varr. *cura* Cic. *præpositura* Cod. *diacesis*, *is*, f. Cic. *intendance* des propriétés (s. rales), des domaines, *vilicatio*, f. Col. — des eaux, *cura aquarum*, SEXT. charger qqn de l'une et l'autre —, *utrique curæ præponere* Varr. l'— des eaux a toujours été confiée a... *aquarum injunctum officium semper administratum est per...* FRONTIN. avoir l'— des biens de qqn, *procurare rem aliqui* Cic. être chargé de l'— des grains, *rei frumentariæ præesse* Cic. Voy. *intendant*.

*intendant*, m. celui qui est chargé de l'administration d'une ch., *procurator oris*, m. Cic. *curator*, m. Cic. *præfectus*, *i*, m. Cæs. *præpositus*, m. FRONTIN. *minister*, *tri*, m. SEXT. *intendant* des biens, des propriétés, des domaines, et absol. *intendant*, *procurator* Cic. *dispensator* Cic. *actor* SEXT. *vilicus* Cic. *dispensator rationis privatæ* INSCR. *actor prædiorum* INSCR. *Pallas* l'—, *Pallas a rationibus* SEXT. les *intendants* de la maison de César, *præpositi rerum curæ Cæsaris* PLIN. —i. nommé *intendant* des domaines du prince, *rei familiari principis impositus* Tac. — des jardins de Germanicus, *Germanici supra hortos* INSCR. — du Trésor, *præfectus ærarii* ou *ærarii* PLIN. —i. — des subsistances, *præfectus annonæ* Liv. ou *frumento dando* FRONTIN. *curator annonæ* INSCR. — des travaux publics, *curator operum publicorum* INSCR. — des édifices publics, *is qui operibus publicis procurat* Ulp. — des jeux, *procurator ludorum* Tac. — militaire, *labularius rationis castrensis* INSCR. — de la marine, *positus super armamentarium* CURT. — des berges du roi, *magister regii pecoris* Liv. être l'— de qqn, *procurare rationes negotiaque aliqui* Cic. être — des subsistances, *præesse annonæ* Liv. prendre un —, *curatorem constituere* ou *præficeri* Cic. il le fit — des vivres, *cum annonæ præfecit* Tac. il créa la charge d'— des plaisirs, *novum officium instituit a voluptatibus* SEXT. mon père a la (en lui) un — bien négligent, *mei patris bona indiligenter tutatur* Ter.

*intense*, adj. qui est à un degré supérieur, grand, fort, violent, in-

gens, *tis* Cic. *maximus* Cic. *acer*, *cris*, *cre* Cic. *violentus* VIRG. *gravis*, *e* NEP. chaleur intense, *maximus calor* Cic. *æstus flagrantissimus* ou *immodicus* PLIN. froid —, *intoleranda vis frigoris* Liv. mal ou maladie —, *morbi vis* ou *impetus acerrimus* PLIN. le son devient plus —, *crebrescit sonitus* VIRG. froid moins —, *remissiora frigora* Cæs.

*intensité*, f. haut degré de force, violence d'une chose, *vis*, *vis*, f. NEP. *magnitudo*, f. Cic. *intentio*, f. SEN. *violentia*, f. Col. l'intensité du froid, *vis frigoris* Liv. ou *frigorum* Cic. *frigoris magnitudo* Cic. *hiemis violentia* Col. — de la chaleur du soleil, *radii solis violentia* PLIN. — du mal, de la douleur, *magnitudo doloris* Cic. *summi doloris intentio* SEN. suivant l'— du mal, prout *vitia valere* SEN. augmenter d'—, *vim suam tendere* SEN. perdre de son — (en part. de la douleur), *remittere*, n. Cic. le froid perdant de son —, *intepescente frigore* Col.

*intenter*, a. diriger contre : intenter une action, un procès, une accusation contre qqn, *intendere litem* Cic. *inferre crimen* ou *litem* Cic. *judicium* Dig. *crimen alicui dare*, *deferre* ou *movere* Cic. *crimen in aliquem intendere* Liv. *intendere* QUINT. *dicam impingere* Ter. *scribere* PLAUT. *in jus* ou *in iudicium aliquem vocare* Cic. — une accusation injuste, *falsis criminibus petere* Tac. — une action criminelle, *capitis anquirere* Liv. *judicio capitis aliquem arcessere* Cic. on est en droit de lui — une action, *competit in eum actio* QUINT.

*intention*, f. mouvement de l'âme qui tend à qq. fin, volonté, dessein, *voluntas*, *alis*, f. Cic. *consilium*, *ii*, n. Cic. *mens*, *tis*, f. Cic. *animus*, m. Cic. *propositum*, n. Cæs. *sententia*, *æ*, f. Cic. *destinatio*, f. PLIN. *finis*, *is*, m. Cic. deviner l'intention de qqn, *voluntatem aliqui interpretari* Cic. avoir égard à l'—, *cogitationem spectare* Cic. on juge d'après l'acte et non d'après l'—, *nemo animum facientis, sed ipsum æstimat factum* SEN. l'injure ne peut venir que de l'—, *non est injuria nisi a consilio profecta* SEN. l'— seule fait le crime, *unde consilium abfuerit, culpa abest* Liv. c'est son —, *hoc illi propositum est* SEN. ce qui paraît avoir été son —, *quod eum voluisse verisimile est* Cic. dans quelle —? *quo animo?* Cic. *quid mente?* Cic. *quo consilio?* Cic. *quem ad finem?* Cic. quelle est son —? *quid cogitat?* Ter. *quid agit?* Ter. *quid iste sibi vult?* Cic. *quid struit?* VIRG. quelle était ton — quand...? *quid tibi mentis erat cum...*? Ov. (savoir) quelle était son —, *quâ in sententiâ fuerit* Cic. il expose, il fait connaître aux soldats ses intentions, *quid sui consilii sit, ostendit* Cæs. *militibus, quid fieri velit, ostendit* Cæs. j'ai l'— de

(faire), je suis dans l'— de, *mihi in animo est*, et simpl. *in animo est* (inf.) Cic. *consilium* ou *sententia est* (inf.) Cic. *in mente mihi est* Ter. *in animo habeo* Cic. *mens mihi est* PHÆD. *cogito* (inf.) Cic. *volo* Cic. *placet* Cic. (Voy. dessein); il eut l'intention d'entrer en Bretagne, *cogitavit de intrandâ Britannia* Tac. ce qu'il avait l'— de faire, *id quod animo proposuerat* Cæs. comme il en avait l'—, *quod facere cogitabat* Cic. l'— m'est venue de me faire donner une légation par César, *consilium cepi legari a Cæsare* Cic. j'ai l'— bien arrêtée de..., *stat sententia* (inf.) Ov. il annonce l'— d'entretenir le roi, *se ostendit cum rege colloqui velle* NEP. et il ne cachait pas son — de leur faire la guerre, *neque illaturum se bellum vis, dissimulavit* VELL. dans cette —, *hoc animo* Cic. *ea gratiâ* Ter. quoique je ne sois pas de chez moi dans cette —, *etiamsi aliam ob causam ambulem* Cic. dans ou avec l'— de (faire), *eo consilio uti...* Cic. *hoc consilio ut* NEP. *ea mente ut* Cic. *ideo ut* Cic. et simpl. *ut et uti* Cic. comme ayant l'— d'y camper, *tantum ibi castra positurus* FRONTIN. avec —, *consulto* Cic. *cogitato* Cic. de *industriâ* Cic. *ex industriâ* SEN. *editâ operâ* Cic. sans —, *imprudenter* VELL. non sponte Cic. tu me parais avoir omis sans —..., *tu mihi imprudens præterisse videris*... Cic. ce n'est pas sans — que je t'écris cela, *non temere hoc scribo* Cic. suivant ton —, *ex sententiâ tuâ* Ter. *quem admodum tibi placet* Cic. conformément à l'— d'Agrippa, *ex Agrippæ destinatione* PLIN. se conformer aux intentions de qqn, *morem gerere alicui* Cic. *voluntati alicujus obsequi* Cic. (Voy. désir); pour remplir les intentions de son père, *postulante patre ejus* VELL. c'est bien contre leur intention qu'ils ont donné... *inviti dederunt*!... Cic. contre l'— de Socrate, *quod mi nime Socrates probabat* Cic. (Voy. malgré); ayant changé d'intention, *mutatâ voluntate* Liv. intention droite, louable ou excellente, la droiture ou la pureté des intentions, *voluntas bona* ou *recta* SEN. *laudanda* Ov. avoir de bonnes — (à l'égard de qqn), *bonæ voluntatis esse* SEN. qui a des — très pures, *proposito sanctissimus* VELL. (Voy. intentionné); souvent les plus nobles intentions ont de funestes succès, *sæpe honestas rerum causas perniciosi exitus consequuntur* Tac. à bonne intention, *bono animo* SEN. *bonâ mente* QUINT. je l'ai fait à bonne —, *benevole feci* Cic. mauvaises intentions (peu bienveillantes pour qqn), *voluntas aliena* Cic. *aversa* VIRG. avoir de mauvaises — (être disposé à nuire), *male cogitare* Cic. — criminelles, *nefarie voluntates* Cic. *sceleris cogitatio* Tac. (sortir) avec des — criminelles, *maleficiî causâ* Cæs. paraissant cacher une intention perfide, *visus fraude agere* Liv. prêter à

qqn de mauvaises intentions, calomnier ou noircir les — de qqn, *suspiciosa et criminosa* dicere de Cic. quoique tu fusses venu avec des — hostiles, *quamvis infesto animo perveneras* Liv. l'Achaïe ayant des — hostiles, *instincta in bellum Achaia* VELL. les dernières intentions, *voluntas suprema* Tac. *ultima* Pomp. — jct. maintenir les dernières — de César, *Cæsaris commentarios tuæ* Anton. ap Cic. || — (en parl. des ch.) : remplir les intentions de la nature, *finem naturæ suæ attingere* Sen. la raison qui se conforme aux — de la nature, *ratio ad naturæ voluntatem accommodata* Sen. nous reconnaissons que cela est contre les — de la nature, *sentimus nolente naturâ id fieri* Cic. (je n'ai pas compris) quelle était l'intention de la loi, *quid sibi lex vellet* Cic. (saisir) l' — de ta réponse, *quorum recidat responsum tuum* Cic. || à l'intention (à la considération) de qqn, *causâ meâ, tuâ ou alicujus* Cic. ergo (gén. et placé après le subst.) Cic. à son intention, *in illius respectum* Cic. à mon —, *secundum causam nostram* Cic.

**intentionné**, ée, adj. qui a une certaine disposition (à l'égard de qqn), *animatus* Cic. *affectus* (erga) Cic. bien intentionné pour qqn, *bene animatus* in (acc.) ou erga Cic. *benevolus* (dat.) Cic. être bien — pour qqn, *bono animo esse* in (acc.) Cæs. *esse bonâ voluntate erga* Cic. *humaniter cogitare* in (acc.) Anton. ad Cic. *vehementer alicujus causâ cupere* Cic. mal — pour, *male animatus* in Cic. erga Suet. *malevolus* (dat.) Cic. *iniquus* Cic. être mal — pour, *alieno animo esse* in (acc.) Cic. Voy. disposé || qui a tel ou tel projet, être bien intentionné, *bene cogitare*, n. Cic. être mal —, *male ou nefarie cogitare* Cic. *moliri aliquid mali* Cic.

**intercalaire**, adj. qui est ajouté (en parl. d'un jour), *intercalaris*, e Cic. *intercalarius* Cic. *intercalatus* Macr. *intercalantes* (dies) Macr. *embolimæus* et *embolimus*, a, um Macr.

**intercalation**, f. action d'intercaler (un jour), *intercalatio*, f. PLIN. année où il y a intercalation, *intercalaris annus* PLIN. il y a eu —, *intercalatum est* Liv. faire l' —. Voy. intercaler || insertion, *insertio*, f. Cic. Voy. insertion.

**intercaler**, a. ajouter (un jour), *intercalare*, n. Cic. *interponere* (dies mensibus). Liv. *interjicere* Suet. intercalé. Voy. intercalaire || insérer, *interponere* Cic. *interjicere* Tac. *inserere* Quint. *interpolare* Cic. intercalé (dans un écrit), *insertus* Tac.

**intercéder**, n. prier pour qqn, *orare* (alicui), n. Tsa. *deprecari* (pro aliquo), d. Cic. se *deprecatores* *præbere* pro Cic. j'intercéderai pour vous auprès du consul, *ego apud consulem deprecator vobis adero* Liv. (s'il retombe en faute), je n'intercède plus pour lui,

*posthac nihil precor* Tsa. intercède pour obtenir la grâce de qqn, *alicujus vitam deprecari* ab Cic. celle qui intercède, *deprecatrix*, f. Ascon. Voy. intercesseur.

**intercepter**, a. s'emparer par surprise de ce qui est envoyé à qqn, *intercipere*, io, is, cepi, *ceptum* Cic. intercepter une correspondance, *epistulas interceptare* Cic. *comprehendere* Just. — des courriers, *labellarios deprehendere* Cassius ad Cic. les brigands avaient intercepté plusieurs convois, *multi comعاتus interiorum latronum insidiis* Sall. intercepté, *interceptus* Cic. || interrompre le cours direct d'une ch., *intercipere* Curt. *intercludere* Cic. *claudere* Liv. arcère Liv. intercepter (les communications, le passage), *intercludere* Cæs. *obstruere* Cæs. *præcepere* Cæs. *sæpire* Tac. (Voy. chemin); afin d'intercepter les arrivages de blé, *ne quid (Romam) frumenti subvehi sineret* Liv. — la lumière du soleil, *soli officere* Cic. *solis aspectum excludere* Sen. des haies interceptaient la vue, *sæpius interjectis prospectus impediatur* Cæs. intercepté, *interceptus* Liv. *interclusus* Cic. *sæptus* Liv. *clausus* Liv.

**interception**, f. action d'intercepter, *interceptio*, onis, f. (A. le mot est de Cicéron).

**intercesseur**, m. celui qui intercède, *deprecator*, m. Cic. *precator*, m. Tsa. *intercessor* Aug.

**intercession**, f. action d'intercéder, *deprecatio*, f. Cic. *intercessus*, ūs, m. (à l'abl. sing.) V.-Max. par son intercession, *eo deprecatore* Cæs. Sylla accorda à son — la grâce de beaucoup de citoyens, *multorum vitam est a Sullâ deprecatus* Cic.

**interdiction**, f. défense, prohibition, *interdictio*, f. Cic. *prohibitio*, f. Quint. *vetitum*, i, n. Cic. || privation des droits civiques et civils : prononcer l'interdiction des droits civiques (Voy. interdire); relever qqn d'une interdiction, *resecrare* Nep. Fest. || action d'ôter à qqn la disposition de ses biens pour cause de démence, etc. : le préteur prononcerait son interdiction, *interdicto* (abl.) *omne jus huic adimat*\* prætor Hor.

**interdire**, a. défendre qq. ch. à qqn, *interdicere*, o, is, xi, *ctum* (alicui re ou de re) Cic. *prohibere*, eo, es, ui, *itum* Cic. *vetare*, o, is, ui, *itum* Cic. il interdit aux Romains l'entrée de la Gaule, *omni Galliâ Romanis interdixit* Cæs. il lui a interdit l'entrée du sénat, *in senatu ne esset vetuit* Cic. interdire sa maison ou sa porte à qqn, *interdicere aliquem domo suâ* Tac. le propriétaire l'interdira cette maison, *te dominus illis sedibus arcebit* Cic. à qui la loi interdit le séjour de la ville, *quem leges urbis domicilio carere voluerunt* Cic. il fait interdire le temple, *arceri templo cunctos jubet* Tac. — aux étrangers l'entrée des villes, *peregrinos urbibus uti*

*prohibere* Cic. pour leur — l'entrée des villes, *ne urbibus reciperentur* Liv. — à qqn l'eau et le feu (bannir), *interdicere alicui aquâ et igni* Cic. on interdit l'usage du vin, *interdicitur vini potus* Plin. nous interdire le langage des suppliants, *nos supplicum voce prohibere* Cic. Lycurgue interdit l'usage de l'or et de l'argent, *auri argenteique usum sustulit* Lycurgus Just. — aux particuliers la vente du sel, *salis vendendi arbitrium ademptum* privatis Liv. interdire à l'orateur l'usage de l'ambage, *iambum segregare ab oratore* Cic. — qq. aliment, *abdicare aliquid in cibis* Cic. si on nous les interdit (ces métaphores), *quibus si quis nos uti velat* Sen. la discipline interdit toute pompe, *omnem apparatus disciplina submovet* Sen. nous à qui les affaires interdisent tout relâchement, *nos qui ab omni delectatione negotiis impedimur* Cic. (Voy. défendre); s'interdire toute hostilité, *prohibere se ab injuriâ* Cæs. s' — les injures, *se maledictis abstinere* Cic. sibi imposer abstinence, *abstinere* Sen. — l'usage du vin, *vino abstinere* Sen. s' — un langage trop libre, la prolixité, *sejungere se a libertate verborum* Cic. *verborum multitudine supersedere* Cic. s' — la liberté de..., *præcidere sibi libertatem*... Cic. il faut s' — de telles supercheries, la dissimulation, *refugienda est talis solertia* Cic. *ex omni vitâ dissimulatio tollenda est* Cic. il s'interdisait la fréquentation des hommes, *omni cultu humano carebat* Cic. || retirer à qqn ses fonctions, *circumscribere* (præterem) Cic. interdire qqn de ses fonctions, de sa charge, (même trad.) || ôter à qqn la libre disposition de ses biens, a re *familiari removere* Cic. *ad agnatos et gentiles deducere* Varr. *interdicto omne jus adimere alicui* Hor. *aliquem rerum suarum dominum esse vetare* Cic. on l'interdit, *bonis illi interdici solet* Cic. || frapper d'un grand étonnement, *obstupefacere* Liv. *percellere* Cic. *perturbare* Cic. *obstupefactos* (Gallos) *tenere* Liv. *immobilem* de *figere* Liv. la peur les avait interdits, m'a interdit, *stupor omnes defecit* Liv. *metu corpora defixere*, Tac. *animus timore obstupuit* Tsa.

1. interdit, ile, part. et adj. défendu, prohibé; dont on est exclu, *interdictus*, a, um Cic. *vetitus* Vinc. *prohibitus* Sen. et je ne pense pas qu'il me soit interdit de le faire, *nec mihi, ne faciam, interdictum* puto Cic. l'Italie où il m'est — de résider, *interdicta mihi Italia* Ov. la tribune l'est interdite, *rostris prohiberis* Sen. il nous est interdit de le savoir, *scire nefas* Hor. il n'est pas — à l'orateur de..., *non alienum est oratori* (inf.) Tac. l'espoir de le fléchir m'est —, *spes placandi nulla est* Ov. les sujets ordinaires de correspondance nous sont interdits, *quæ scribi solent, his temporibus excluduntur* Cic. Voy.

défendu, frappé d'interdiction (judiciaire), *cui bonis interdictionem est* (A. d'après Cicéron) || stupéfait, stupéfactus Cic. obstupescit Cic. altonitus Virg. stupens Cic. stupidus Cic. torpens CRR. perturbatus SRS. stupidus timore Cic. formidine altonitus SALL. être ou demeurer interdit, obstupescere, n. Cic. stupescere Cic. stupere Cic. vous me voyez tout —, totus torpeo PLAUT. ils restèrent ou restaient tout interdits, altonitus hæsere<sup>2</sup> animis Virg. torpebat vox spiritusque Liv. (Voy. stupéfait) ; la frayeur m'a rendu tout interdit, non me commovere possum præ formidine PLAUT. Voy. interdire.

2. interdit, subst. m. sentence ecclésiastique défendant la célébration des cérémonies du culte, interdiction, n. (CANG.) ; jeter ou lancer l'interdit, fulminer un — sur, interdicere (CANG.) ; sententiam excommunicationis ferre in aliquem ou aliquid (CANG.) ; mettre le royaume en —, per omne regis dominium diem officii celebrationem interdicere (CANG.).

intéressant, ante, adj. qui offre de l'utilité, important, utilis, e Cic. être intéressant, ad rem pertinere Cic. quoi de plus — pour le salut de tous ? quid saluti omnium magis accomodatam ? Cic. il est — pour la cause commune..., pertinet ad communem causam... Cic. écoutez le plus —, nunc audi quod pluris est quam omnia Cic. affaire intéressante, magnum negotium Cic. chose peu — par elle-même (dans un récit), per se haud memorabilis res Liv. Voy. utile || qui fixe l'attention, qui charme : rien de plus intéressant pour le lecteur, nihil optius ad delectationem lectoris Cic. || qui se concilie la faveur, gratosus Quint. favorabilis Plin.-J. chercher à se rendre intéressant, favorem querere Tac. figure ou physionomie intéressante, commendator vultus Petrar.

intéressé, de, part. et adj. qui a intérêt à : la république est intéressée à sa conservation, ad rempublicam pertinet me conservari Cic. nous qui sommes les plus intéressés à la paix, quorum maxime interest pacem esse Liv. qui étaient — au sort de l'État, quo fortunæ publicæ contingebat cura Cic. se croire intéressé à un jugement, credere suam interesse quid judicetur Tac. le peuple y croyait sa liberté intéressée, populum libertatem agi putabat suam Cic. subst. celui qui a sa part dans qq. ch. percipere m. Ter. socius Cic. f fait en vue d'un intérêt, quæstuosus Cic. prodigalité intéressée, liberalitas callida PLAUT. mercenaria Cic. présents intéressés, munera viscata Sex. hamata Plin.-J. salutations intéressées, meritoria salutatio Sen. dans des vues intéressées, emolumentum ou commodum causa Cic. suam ob causam PLAUT. non dans des vues —, sans motif intéressé, gratis Cic. sepo-

sitis commodis nostris Sen. calcatu utilitibus Sen. je crains que mes plaintes ne semblent intéressées, vereor ne pro me ipso queri aliquid videar Cic. || trop attaché à ses intérêts, quæstuosus Cic. attentus in re ou rerum Cic. ad rem Ter. quæsitus Hor. et absol. attentus Hor. cupidus Cic. Voy. avare.

intéresser, a. faire entrer qq. dans une affaire, le faire prendre part à qq. ch., adsciscere Cic. sibi adsciscere Cic. adjungere sibi aliquem socium Cic. participem rei facere Cic. intéresser qq. dans son parti, dans sa cause, dans sa querelle, in suas partes trahere Cic. ad amicitiam suam adjungere Cic. in causâ suâ defensionem pellicere Cic. — qq. dans ses affaires, dans sa fortune, ad suas rationes adjungere Cic. consortium fortunæ suæ reddere Cic. || concerner, être important pour, pertinere (ad) Cic. interesse, sum, es, fui (alicujus ou meâ, tuâ ou ad rem) Cic. referre (alicujus) Cic. si cela l'intéresse, si quid ad rem putabis interesse Cic. ce qui ne l'intéressait en rien, en aucune façon, id quod tuâ nihil referebat Cic. cela n'intéresse nullement la religion, ea res nihil ad religionem pertinet Liv. il s'est passé une chose qui — grandement chacun, magna res acta est omnium Plin.-J. si qq. apprend une nouvelle qui — la cité, si quis quid de republicâ accepit Cæs. intéresser l'honneur, la santé, pertinere ad dignitatem Cic. ad valetudinem Plin. ce qui intéresse le bien public, quod in commune conducit Ter. Voy. importer || rendre attentif : charmer, tenir Cic. detinere Quint. delectare Cic. juvare Phæd. être intéressé par un récit, attentio animo excipere aliquid Cic. vous intéressez, attentos vos tenere Cic. — son auditoire, auditorem erigere Cic. ce spectacle les intéresse vivement, erecti suspensique in spectaculum animo intenduntur Liv. les fables intéressent, ducere animos solent fabellæ Quint. ils (les historiens) m'—, cum his me oblecto Cic. || inspirer de l'intérêt, de la bienveillance, de la compassion à qq. curæ esse (alicui) Cic. movere (aliquem) Cic. tangere (aliquem) Cic. intéresser vivement, esse magnæ ou summæ curæ alicui Cic. il intéressa les honnêtes gens au triomphe de Métellus, Metelli triumphum apud optimum quemque fecit favorem Vell. en les intéressant en faveur de Scipion, accensis studiis pro Scipione Liv. les triomphes des hommes les intéressent, humanos triumphos curant Cic. le sort de mon frère ne m'intéresse pas moins que..., de fratre meo non minus laboro quam... Cic. son malheur n'intéressa personne, nulla persecuta est eum misericordia Vell. (son âge et sa beauté), faits pour intéresser tous les cœurs, quæ misericordiam elicere pote-

rant Liv. Voy. émouvoir || — (en t. de méd.) : léser. Voy. léser.

s'intéresser, r. prendre part dans une affaire, participem fieri (in re) Cic. || porter intérêt à (qq. ou qq. ch.), favere, eo, es, i, fautum (alicui ou rei), n. Cic. faulorem esse (alicui ou rei) Cic. curare (aliquid) Cic. respicere aliquid ou aliquid Virg. mihi curæ est (alicuius ou aliquid) Cic. melangit (aliquid) Virg. personne ne s'intéresse à nous, nemo respicit nos Ter. qui — ou s'intéressent à moi, cui ego curæ sum Cic. qui nostrâ causâ volunt Cic. s'intéresser vivement à qq. de aliquo laborare Cic. — à la gloire de qq. laudi alicujus favere ou faulorem esse Cic. je m'intéresse beaucoup à ton bonheur, mihi magnæ curæ est tua dignitas Anton. ad Cic. je ne m'— pas moins à son affaire, non minus de illius re laboro Cic. (la nature veut) que l'homme s'intéresse au bonheur de l'homme, ut homo homini consultum velit Cic. qui — au salut de la république, qui rempublicam salvam esse vult Cic.

intérêt, m. 1° ce qui importe à un individu, utilité, avantage ; 2° affaires (domestiques, contentieuses, etc.) ; 3° part dans les bénéfices ; 4° produit (pour le créancier) de l'argent prêté ; 5° considération du profit, recherche de ses propres avantages ; 6° bienveillance, sympathie ; 7° attention ; 8° ce qui captive l'attention, charme, plaisir || 1° utilitas, alis, f. Cic. commodum, i, n. Cic. emolumentum, n. Cic. res, ei, f. Cic. bonum, n. Liv. usus, ūs, m. Cic. rationes, um, f. pl. Cic. l'intérêt général, commun, public ou de tous, communis utilitas Cic. bonum publicum Liv. commoda publica Hor. ou publicæ rei Cæs. l'— de l'humanité, hominum utilitas Cic. l'— particulier, utilitas (mea, nostra, sua, etc.) Cic. sua cuique utilitas Tac. privata res Cic. la considération de l'— personnel, respectus privatarum rerum Liv. — pécuniaire, lucrum, i, n. Cic. quæstus, ūs, m. Cic. commoda rei familiaris Cæs. un mince — (d'argent), un — minime, parva pecunia Cic. pour un faible —, levi compendio Sen. les grands intérêts de l'État, summa res Liv. summa (f.) reipublicæ Cic. à propos d'un seul domaine les — de la république sont en question, in uno prædio fortuna reipublicæ disceptatur Cic. communauté d'—, societas omnium rerum Cic. la diversité des —, utilitatis varietates Cic. cum aliud aliis expedit... Cic. que les coutumes varient selon les —, morem accomodari prout conducit Tac. j'ai préféré le bien de l'État à mes propres —, salutem reipublicæ meis commodis et rationibus prætuli Cic. cette chose touche à des — domestiques, hæc res est ex domesticâ ratione Cic. prendre, embrasser ou soutenir les — de qq. utilitati ou commodis

*alicujus servire* ou *inservire* CIC. *consulere alicui* SEN. *rationibus alicujus* CIC. *consultum esse velle* ou *consultum velle alicui* CIC. *prodesse alicui* CIC. *alicui esse utilitati* CIC. *causam alicujus agere* CIC. *pro aliquo stare* LIV. servir les — de César, *Cæsaris rebus favere* CÆS. on cherchait les — du peuple, *plebi consulabatur* PLIN.-J. il a eu les — à cœur, *utilitatibus suis paruit* <sup>2</sup> CIC. tu as soin de mes — plus que moi-même, *si quid meum interest, tibi majori curæ est quam mihi* CIC. je m'occuperais sans relâche de les —, *ego, quæ pertinere ad te intellegam, omnia studioso curabo* CIC. les — de ma fille te sont bien chers, *de Tullia mea tibi antiquissimum est* CIC. servir les — de l'État, *reipublicæ operam navare* CIC. in commune consulere TAC. qu'ils veillent aux — de la république, *operam dent ne quid respublica detrimenti capiat* SALL. tu agiras dans les —, *tuâ re feceris* PLAUT. avoir ses — en vue, être attaché à ses —, ne pas négliger ses —, *rationem commodi suis ducere* CIC. *utilitatem suam quaerere* CIC. *se qui* SEN. *utilitati suæ* ou *commodis suis inservire* CIC. *de utilitatibus* ou *commodis suis cogitare* CIC. *sibi consulere* LIV. *esse suarum rerum* LIV. servir à la fois ses passions et ses —, *libidini simul et usui parere* SALL. servir (dans ce cas) non les — d'autrui, mais les siens propres, *non mandatam, sed suam rem agere* NEP. ne voir, ne consulter ou n'avoir en vue que son intérêt, ne songer qu'à ses intérêts, sacrifier tout à ses —, *referre omnia ad utilitatem suam* CIC. *omnia facere causâ suâ* CIC. *omnia ex proprio usu agere* VELL. entendre fort bien ou mieux ses —, *suis rebus bene consulere* LIV. *recte rem suam sapere* PLAUT. *utiliter suum negotium gerere* SEN. *sua melius videre* TER. éclairé sur ses —, *ad rem callidus* PLAUT. ils avaient Pallas dans leurs —, *habebant in partibus Pallantem* TAC. mettre qqn dans ses —, *conciliare sibi aliquem* LIV. *ad causam suam adjungere* CIC. mettre les hommes dans nos —, *hominum studia ad utilitates nostras allicere* CIC. mettre dans ses — par des présents ou des largesses, *donis obligare* LIV. *muneribus ad studium sui perducere* SALL. mettre une ville dans ses —, *adsciscere sibi oppidum* CÆS. (Voy. *gagner*); détacher qqn de ses intérêts, *abalienare suis rebus* NEP. être blessé dans ses —, *injuriam pati* CIC. nuire aux — de qqn, *commodis alicujus adversari*, d. TAC. *contra rem alicujus venire* CIC. abandonner les — de qqn, *rei alicujus deesse* CIC. *deserere alicujus salutem* CIC. rahir les — de la patrie, *rem et causam et utilitatem communem relinquere* ou *prodere* CIC. compromettre les — de la république, *injungere reipublicæ detrimen-*

*tum* BRU. *ad Cic.* négliger ses —, ses — domestiques, *neglegere rem familiarem* CIC. ou *commoda rei familiaris* CÆS. *utilitates suas omittere* CIC. si vous négligez vos propres —, *si vestri nulla cura langit* LIV. agir ou aller contre ses —, *minus commode consulere* CÆS. ennemi de ses —, *suis rationibus inimicus* CORNIF. dans mon intérêt, *meâ causâ* CIC. en vue de mon —, *contemplatione mei* UL. dans votre —, ton —, *vestrâ causâ* CIC. *emolumenti tui causâ* CIC. dans l'— de mon maître, *pro re domini* PHR. dans son —, *suâ causâ* CIC. *suam ob causam* PHR. *compendii sui causâ* SEN. autant que son — le demande, *quatenus expedit* JUST. (Voy. *intéressé*); dans l'intérêt général des municipes, *in communem municipii rem* CIC. dans l'— général, dans l'— de l'État, de la république, *bono publico* SALL. *bono omnium* LIV. *reipublicæ causâ* ou *nomine* CIC. travailler dans l'— des autres, *aliis laborare* CIC. dans l'— de ma candidature, *honoris mei causâ* CIC. tu aurais mieux fait dans l'— de la réputation, *melius famæ tuæ consulisses* CIC. être dans l'— de qqn, *interesse* (gén.) CIC. *referre* (gén.) CIC. *conducere* (dat.) CIC. *expedire* (dat.) CIC. *in rem alicujus esse* PLAUT. *e re esse* TER. *esse pro* COL. (Voy. *importer, utile*); cela est de votre intérêt, *id in rem vestram est* TER. si je savais que ce fût dans ton —, *si tibi esse id emolumento sciam* CIC. (fais telle ch.), si cela est ton —, si tu y trouves de l'—, si tu y vois ton —, si ita expedit CIC. ce que je crois être dans ton —, *quæ ad te pertinere arbitror* CIC. il y va ou il s'agit de ton —, ton — y est engagé, *tua res agitur* CIC. cela est d'un grand — pour eux, *eorum vehementer interest* CIC. ce qui est d'un immense —, *quod permagna interest* CIC. cette affaire est d'un grand —, *magnum est in eâ re lucrum* TER. Atticus pour qui la chose est d'un grand —, *Atticus cujus permagna res agitur* CIC. cela est dans l'— de la république, *hoc reipublicæ interest* CIC. ce qui est d'un — général, *quod in commune conducit* TAC. ce qu'il croirait être dans l'— public, *ut reipublicâ duceret* CIC. il y a — à (faire), il n'est pas sans — de, il est dans l'— de qqn de ..., *interest* (inf.) CIC. *refert* (inf.) CIC. *conducit* <sup>3</sup> CIC. *expedit* <sup>4</sup> COL. *utile est* CIC. *operæ pretium est* CIC. (Voy. *importer*); qui avaient intérêt à les connaître, *quorum intererat ea nosse* CIC. il est autant de ton — que du mien ..., *tanti tuâ interest quanti meâ* ... CIC. l'— de la discipline exige ..., *ad disciplinam militarem interest* ... LIV. il est dans ton —, dans leur — de..., *e re tuâ est ut* ... PLAUT. *pro ipsis est ut* ... SEN. il est de votre — d'être sages, *expedit vobis bonas esse* TER. il est d'un grand —, ré-

*fert magni* ou *magnopere* CIC. il est d'un grand — pour le succès..., *valet multum ad vincendum* (inf.) CIC. il est de l'— général, dans l'— de tous que..., *expedit omnibus* (inf.) CIC. *pertinet ad communem causam* ... CIC. il est de l'— de la république, l'— de l'État demande ou exige que ..., *reipublicæ interest* (inf.) CIC. *e reipublicâ est* (inf.) CIC. *reipublicæ rationibus conducit* ... CIC. *expedit reipublicæ* (ne) JUST. il devint d'un moindre —, *minoris esse cepit* ... UL. cela est sans —, *ad rem nihil interest* CIC. je n'y ai nul —, *meâ nihil refert* TER. *id meâ minimum refert* TER. ce qui était pour toi sans —, *id quod tuâ nihil referebat* CIC. ils n'y ont aucun —, *ad eos ex illâ re nihil pertinet* PLIN.-J. parce qu'il n'avait ou il n'y avait aucun — à le faire, *quia nihil attinuit* CIC. nous n'avons aucun — à ..., *nihil ad nos attinet* (inf.) CIC. il est même sans — que ..., ou que ... *ne illud quidem refert*, an ..., an... LIV. quel — (as-tu, a-t-il, avons-nous) à...? *quid attinet* ...? CIC. *quid refert* ...? TER. *quid prodest* ...? HON. *quid juvat* ...? VIRG. *quorum pertinet* ...? TAC. quel — ai-je à te tromper? *quid mihi lucrum est te fallere*? TER. (Voy. *indifférent*); dans quel intérêt? *quem ad finem*? CIC. *quam ob causam*? CIC. *quâ gratiâ*? TER. *quorum*? CIC. *quorum pertinet* (inf.)? TAC. (Voy. *bon, pourquoi*); à part tout intérêt, sans calcul d'—, sans aucune vue d'—, non en vue de son —, *gratis* CIC. *gratuito* CIC. sans consulter l'—, son —, *sine sui respectu* SEN. *etiam detracto usu* CIC. (Voy. *gratuitement*); non dans l'intérêt de cet homme, *non ex re istius* TER. contrairement aux intérêts de César, *contra Cæsaris rationes* CIC. il agit contre ses —, *ab re consulit* PLAUT. rien n'est moins dans l'intérêt de César, *nihil minus expedit Cæsari* CIC. || 2<sup>e</sup> *res Cic. negotia*, n. pl. CIC. *rationes* CIC. intérêts domestiques, *domestica*, n. pl. CIC. les — de la maison ou du ménage, *domestica negotia* CIC. le soin des intérêts de famille, *domesticæ curæ* CIC. être chargé des — de qqn (en parl. d'un intendant, d'un avocat, etc.), *procurare negotia* ou *rationes alicujus* CIC. *curare negotia* CIC. soigner les — de Brutus, *Bruti rem agere* CIC. remettre à Galba le soin de ses —, *causam suam ad Galbam deferre* CIC. envoyés pour traiter de grands —, *missi de magnis rebus* HON. quand il venait régler des — devant les tribunaux, *eum de suis controversiis in jus adeuntem* CIC. discussion d'—, *pecuniaria res* CIC. ou *lis* QUINT. *nummaria res* CIC. en matière d'—, *pecuniarie* DIC. Voy. *affaire* || 3<sup>e</sup> *pars*, f. CÆS. *consortium*, n. DIC. *societas*, f. CIC. il prit un intérêt dans les spéculations ..., *fecit societatem eorum rerum* ... CIC. donner à qqn

un — dans ses affaires, *in partem* (negotii) *vocare aliquem* Cic. avoir un — dans une affaire, *partem habere* Cic. *in partem rei venire* ou *vocari* Cic. qui a un — dans une affaire, *consors in lucris* Cic. *socius* Cic. *consocius* Cic. qui a un — dans le produit d'une exploitation rurale, *partiarus colonus* GAIUS || 4<sup>e</sup> *usura*, f. Cic. *fenus* ou *fenus, oris*, n. Cic. *fructus, us*, m. CÉS. *reditus, us*, m. COL. prêt à intérêt (mêmes trad.); l' — qu'on a payé, *quod usuris pernumeratum est* Liv. — modéré, raisonnable, *fenusculum*, n. PLAUT. *fenus tolerabile* Cic. *usura civilis* PLIN. — exorbitant, gros — *fenus iniquissimum* ou *grande* Cic. *grave* SERT. des intérêts ruineux, *usura vorax* LUC. un mois d'intérêt, *usura menstrua* Cic. prêter de l'argent à —, *pecuniam fenorari*, d. Cic. *dare fenori* Cic. ou *fenore* PLAUT. *pecuniam sub fenore credere* CURT. *sub fenore mutuam collocare* Cic. ou *dare* Cic. tirer —, *fenus ducere* Cic. emprunter à —, sans —, *fenore sumere* (pecuniam) PLAUT. *pecuniam usum gratuitum accipere* SÉN. payer l' —, *fenus dare* Cic. *usurus pendere* ou *pro pecuniâ pendere* SÉN. — à 1/2 pour 100, *seminiarum fenus* Liv. — à 1 pour 100, *unciarum fenus* Liv. de 1 pour 100, l' — monta à 8, *fenus ex triente factum est* *bestibus* Cic. — à 5, au denier 5, *usur quincunces* SCÆVOL. — à 6, *usur semissium* COL. ou *semisses* SCÆVOL. et *absoll. semisses*, f. pl. Cic. *usura semissis* INSCR. — à 12 pour 100 (par an, ou 1 par mois), *usur centesimæ* INSCR. et *absoll. centesimæ* Cic. — à 24, *binæ centesimæ* Cic. — à 36, *triplex usura* JUV. — à 48, *quaternæ centesimæ* Cic. intérêts simples, *perpetuum fenus* Cic. — des intérêts, — composés ou cumulés, *usur usurarum* COD. *fenus renovatum* Cic. *anatocismus*, m. Cic. (la part de chacun) jointe aux — cumulés, *cum fructibus superiorum temporum* CÉS. (Voy. *cumul*, *cumule*); dommages et intérêts, dommages-intérêts. Voy. *dommage* || 5<sup>e</sup> *avaritia*, f. Cic. *cupiditas*, f. Cic. *ambitio*, f. Cic. par intérêt, *utilitatis causâ* SÉN. *commodi* ou *compensâ sui causâ* Cic. *emolumentum sui gratiâ* Cic. *lucri causâ* PLIN. *spe mercedis* ou *questus* Cic. se gouverner, se conduire ou être mu ou dominé par l' —, *inservire suis commodis* Cic. (Voy. ci-dessus, n°1); faire beaucoup de choses par —, *multa avarè facere* NÉR. être poussé ou conduit par l' — à ..., *pretio adduci ad ...* Cic. (nullo) *emolumento impelli ad ...* Cic. qui agit par —, *mercennarius* Cic. *questuosus* Cic. fait par —, *venalis* Cic. *meritorius* SÉN. ce n'est point par — que nous faisons du bien, *non beneficium feneramur* Cic. sans —, *gratis* Cic. non *suaviter necessitatum causâ* CÉS. fait sans —, *gratuitus* Cic. || 6<sup>e</sup> *studium*, n. Cic. *voluntas*, f. Cic. *gratia*, f. Cic. *favor*, m. QUINT. vis ou tendre intérêt (pour qqn), *impensa voluntas* (in, acc.) Liv. montrer ou témoigner de l' — à ou pour qqn, donner des témoignages d' — à, *benevolentiam conferre* ou *habere erga aliquem* Cic. *tribuere* ou *præstare alicui* Cic. *favere* (dat.) Cic. *colere* (acc.) Cic. *amplecti*, d. Cic. l' — que vous me portez, *vestra erga me voluntas* Cic. le vis — qu'on me porte, *hominum summa erga nos studia* Cic. ils lui prodiguaient chaque jour de nouvelles marques d' —, *benignius in dies eum colebant* Liv. je sais tout l' — que tu portes à Atticus, *Attici te valde studiosum esse cognovi* Cic. je te porte un véritable —, *tibi bene ex animo volo* TAC. on porte naturellement — à, l' — est acquis à ..., *est naturalis favor* (alicui) QUINT. s'ils me conservent leur —, *si studia mancant* Cic. lettré qui respire un véritable —, *litteræ studiose scriptæ* Cic. qui porte de l' — à ..., *propensus* (ad) Cic. *studiosus* (gén.) Cic. *benevolus* (dat.) Cic. quel — les dieux ont pris à cela, *quantæ curæ res fuerit diis* Cic. je dois prendre — à ton élévation, *suscipere dignitatem tuam deo* PLIN.-J. je prends un vis — à son malheur, à ta peine, *doleo ejus vicem* ou *dolorem tuum* Cic. (Voy. s'intéresser); exciter l'intérêt, *conciliare benevolentiam, sibi studia* ou *animum* Cic. *studia hominum excitare* Cic. cet âge inspire l' —, *illi ætati favetur* Cic. inspirer de l' — aux gens de bien, *apud viros bonos gratiam consequi*, d. Cic. nulle part la députation ne trouva d' —, *nusquam benigne legatio audita est* Liv. ceux-là excitent davantage notre — qui..., *eorum nos magis miseret* qui... Cic. (Voy. intéresser); qui inspire l'intérêt, *favorabilis* PLIN.-J. *gratiosus* QUINT. qui excite un douloureux —, *miserabilis* Cic. pourquoi sollicites-tu son —? *cur, ut studeat tibi, rogas?* Cic. mériter de l' — (en parl. d'un accusé), *veniam habere* Tac. avec —, *studiose* Cic. *benevole* Cic. *propense* Liv. *prolixe* Cic. Voy. *bienveillance*, *saveur* || 7<sup>e</sup> *expectatio*, f. Cic. PHÉD. exciter l'intérêt, *expectationem erigere* PLIN. tu ne sais avec quel — je t'écouterai, *nescis quantâ expectatione te sim auditurus* Cic. je réclame tout votre — (en parl. d'un orateur), *adestote omnes animis* Cic. Voy. *attention* || 8<sup>e</sup> *jucunditas*, f. Cic. *voluptas*, f. Cic. *delectatio*, f. Cic. voilà ce qui a un puissant intérêt pour l'auditoire, *hæc solent habere multum jucunditatis ad audiendum* Cic. l' — qui naît de la variété, *gratia varietatis* QUINT. rien n'a plus d' — pour le lecteur, *nil est aptius ad delectationem lectoris* Cic. j'ai trouvé dans ta lettre un très grand —, *ex litteris tuis cepi incredibilem voluptatem* Cic. les fables ont généralement de l' —, n'ont pas d' — pour toi, *ducere ani-*

*mos solent fabellæ* QUINT. non te juvant *fabulæ* PHÉD. captiver le public par l' — de la nouveauté, *populum gratiâ novitate morari* HOR. chose ou événement de peu d' —, *haud memorabilis res* Liv. chose sans — (dans un discours), *res frigidissima* Cic. qui a de l' —, plein d' —, *jucundus* Cic. *jucundus ad audiendum* Cic.

1. *intérieur*, eure, adj. qui est ou se fait au dedans, *interior, us* Cic. *internus, a*, um SÉN. *intimus* Cic. *intestinalis* Cic. *domesticus* Cic. la partie intérieure, *pars interior* CÉS. ce qui est intérieur, *quod intus est* Cic. notre chaleur intérieure, *corporis calor* SÉN. || renfermé dans les limites d'un pays: commerce intérieur, *mediterræum commercium* PLIN. || au fig. *intimus, a*, um Cic. *interior* SERT. non sans trouble intérieur, *non sine trepidatione animi* Tac. danger —, *periculum intus inclusum* Cic. laisser voir l'état — de son âme, *occulta pectoris patefacere* SALL. haine intérieure, *occultum odium* Cic.

2. *intérieur*, subst. m. la partie de dedans, le dedans, *interior pars, tis*, f. Cic. *interiora*, n. pl. Liv. *penetrare*, ia, n. Liv. et ordint. *penetratia, tum*, n. pl. Liv. ce qui est dans l'intérieur du corps, *quod est intus in corpore* Cic. dans l'intérieur de la maison (sans mouv.), *in interiore ædium parte* Cic. *intra tectum* ou *parietes* COL. dans l' — de la ville, *intra muros* Cic. *in sinu urbis* SALL. or caché dans l' — de la terre, *aurum penitus abditum* Cic. foyers qui sont dans l' — de la maison, *penetrates foci* Cic. dans l' — de la maison et dehors, *intra foris que* PÉTR. vases enluis de poix à l' —, *vasa intra picata* COL. dans l' — (avec mouv.), *intro* PLAUT. Cic. conduire dans l' — de la Gaule, *in interiorem Galliam deducere* CÉS. il s'enfonça dans l' — de la Macédoine, *abdidit se in intimam Macedoniam* Cic. à ou dans l' — (avec ou sans mouv.), *introrsum* Liv. SÉN. *introrsus* CÉS. SALL. regarder dans l' —, *introspicere* Cic. rien de fâcheux n'arriva ni à l' — ni à l'extérieur, *nilh intestini externe incommodi fuit* Liv. rien à l' — ni à l'extérieur (en t. de guerre), *nilh domi, nilh militiæ* Cic. il songea aux affaires de l' —, *ad negotia urbana animum intendit* Liv. l' — des terres, *loca a mari recedentia* CURT. qui est dans l' — des terres, de l' —, *mediterræus* Cic. dans l' — des terres (sans mouv.), *in mediterræo* PLIN. *interius* VELL. cette forêt s'enfonça dans l' — du pays, *hæc silva introrsus pertinet* CÉS. || l'intérieur de la maison, la vie domestique, *privata domus* Cic. les occupations de l'intérieur, *domesticus labor* COL. le charme de l' —, *domesticarum rerum delectatio* Cic. dans notre —, *in domesticis* SÉN. dans son —, *in privato* Liv. *intra limen suum* SÉN. *intra parietes suos* SÉN. ou



*domesticos* Cic. *intus domique* Cic. *privatim* Liv. on ne pouvait les faire rester dans leur —, *non contineri limine poterant* Liv. || au fig. ce qu'il y a de plus caché dans qq. ch., *intiora*, n. pl. Cic. l'intérieur de l'âme, *occulta pectoris* SALL. Voy. *fond*.

**intérieurement**, adv. au dedans, *intus* Cic. *interius* PLIN. intérieurement (dans la maison), *intus domique* Cic. *intra tectum* COL. (Voy. *intérieur*) || au fig. *intus* Cic. *intimo corde* Cic. *imo corde* VIRG. *intimis sensibus* Cic. maudire qq. intérieurement, *tacite exsecrari* aliquem Liv. se réjouir —, *in sinu gaudere* Cic.

**intérim**, m. mot emprunté au latin; l'entre-temps: dans l'intérim ou par —, *interim* (rex) FRONTIN. || action d'administrer par intérim, *fiduciaria opera*, f. CÆS. *fiduciarium imperium*, n. CURT.

**intérimaire**, adj. qui fait l'intérim. Voy. *intérim*.

**interjection**, f. particules qui servent à exprimer les passions, *interjectio*, onis, f. QUINT. en forme d'interjection, *interjective* PAUSC. || — d'appel. Voy. *appel*.

**interjeter**, a. interjeter appel, un appel. Voy. *appel*, *appeler*.

**interligne**, m. l'espace qui est entre deux lignes écrites: écrire dans l'interligne, *interscribere* PLIN.-J.

**interlocuteur**, m. personnage d'un dialogue, *collocutor*, oris, m. AUG. j'ai pris Caton pour interlocuteur, *induxi Catonem disputantem* Cic. tu es le troisième —, *es tertius in sermone nostro* Cic. *ei dialogo adjunctus es tertius* Cic. et qu'on n'introduise pas péniblement un quatrième —, *nec quarta loqui persona laboret* HOR.

**interlocution**, f. arrêt d'interlocution. Voy. *interlocutoire*.

**interlocutoire**, adj. (jugement) qui ordonne une instruction préalable, mais qui préjuge le fond: sentence interlocutoire, *interlocutio* Dig. rendre une sentence —, *interloqui*, d. Dig.

**interloquer**, a. embarrasser, déconcerter. Voy. *embarrasser*, *déconcerter*.

**intermède**, m. sorte de divertissement entre les actes d'une pièce, *embolium*, n. Cic. actrice d'intermèdes, *embolaria*, f. PLIN.

1. **intermédiaire**, adj. qui est entre deux, *medius*, a, um Cic. *interjectus* Cic. *interpositus* Cic. une forêt occupe l'espace intermédiaire, *silva in medio est* FRONTIN. toute la partie — du mur, *quantum muri inter eas (turres) erat* Liv. le pays —, — entre les deux Syrtes, *regio quæ interest* PLIN. quæ duas Syrtis interjacet PLIN. le temps —, *medium tempus* Cic. les classes intermédiaires, *interjecti ordines* Cic.

2. **intermédiaire**, subst. m. ce qui est entre deux, *medium*, ii, n. Liv. placé à table près de qq. sans intermédiaire, *vicinus proximus* Cic. || entremise; celui qui s'en-

tremet, *interventus*, ūs, m. PLIN.-J. *opera*, f. Cic. *ministerium*, ii, n. JUST. *mediatio*, f. Dig. *sequester*, tri ou tris, m. SEN. *internuntius*, m. NEP. (Voy. *entremise*); les intermédiaires dans cette affaire, *sequestres hujus rei* ASCON. par l'intermédiaire de l'évêque, *medio episcopo* SID. par l'— de n'importe qui, *per alium quemvis* TER. écrire à qq. par l'— de qq., *litteras dare alicui ad aliquem* Cic. il sert d'—, *medius intervenit* SEN. avoir recours à l'— de qq., *adhibere aliquem* SEN. — (dans le commerce), *transactor* Cic. *pararius* SEN. *intercessor* SEN.

**intermédiat**, adj. le temps intermédiaire. Voy. *intermédiaire*.

**interminable**, adj. qui n'a pas de fin; qui dure très longtemps, *infinitus*, a, um Cic. *immensus* Cic. *longissimus* Cic. routes interminables, *immensa viarum spatia* TAC. guerre interminable, *bellum infinitum* ou *perdiuturnum* Cic. ou *inexplicabile* TAC. discours —, *immodica oratio* PLIN.-J. supporter de lourdes et interminables harangues, *impeditissimum orationum spatia* perferre TAC. et vos querelles sont —, *nec vestra capit discordia finem* VIRG.

**intermission**, f. Voy. *interruption*.

**intermittence**, f. interruption: intermittence (de la fièvre), *circuitus*, ūs, m. CELS. PLIN. *demissio*, f. C. AUG. il y a — de la fièvre, *febris intermittit*, n. CELS. fièvre sans —, *continens febris* CELS. avec —, *inconstanter* LUCR.

**intermittent**, ente, adj. fièvre intermittente (qui cesse et revient par intervalles), *febris recidiva*, f. CELS. *periodica* PLIN. *interval-lata* GELL. cela s'applique à toute fièvre —, *hæc ad omnes circuitus febrium pertinent* CELS. fontaine ou source —, *fons interquiescens* ou *cessans* PLIN. *interdum deficiens* (A. d'après Plinie).

**international**, ale, adj. qui existe de nation à nation: le droit international, *jus gentium* Cic.

**interne**, adj. qui est au dedans, *internus*, a, um SEN. *interior*, ūs Cic. les maladies internes, *intestina vilia* CELS. *interiorum morbi* CELS. Voy. *intérieur*.

**interner**, a. faire habiter dans l'intérieur d'un pays: il mourut interné à Albe, *in liberâ custodiâ Albæ decessit* Liv.

**interpellation**, f. sommation (en t. de droit), *interpellatio*, f. ULP. || interrogation, *interlocutio*, f. QUINT. répondre aux interpellations, *respondere ad interrogata* Cic.

**interpeller**, a. sommer (en t. de droit), *interpellare* Dig. || sommer de répondre, *appellare* HOR. *interrogare* Cic. || interpellé, *interrogatus* Cic.

**interpolateur**, m. celui qui interpole, *interpolator*, m. TERT.

**interpolation**, f. action d'interpoler; chose interpolée, *interpolationum*, i, n. MAMERT.

**interpoler**, a. insérer par ignorance ou par fraude qq. ch. dans un texte, *interpolare* Cic. || interpolé, *interpolatus* ARN.

**interposer**, a. mettre une chose entre deux autres, *interponere* Cic. *interjicere* ou *interjacere* Cic. si elle (la lune) interpose une partie de son orbite, *si partem sui objicit* SEN. interposé, *interjectus* Cic. *interpositus* LUC. un mur est interposé, *medius paries intervenit* Dig. || au fig. interposer son autorité, *auctoritatem interponere* ou opposer Cic. *inserere* Liv. interposé, *medius* SEN.

**S'INTERPOSER**, r. se mettre entre deux choses, se *interponere* Cic. la lune s'interposant, *lunâ intercedente*. Voy. *interposition* || au fig. intervenir comme médiateur, *intervenire* SUET. s'interposer pour un accommodement, se *interponere in pacificationem* Cic. se *pacium medium offerre* VIRG. Voy. *entre-mettre* (s).

**interposition**, f. situation d'un corps interposé entre deux autres, *interpositio*, onis, f. VITR. par l'interposition de la lune, *lunæ interpositu* ou *interjectu* Cic. *intercurso* SEN. *interventu* PLIN. *intercedente lunâ* PLIN. (la lune) par son —, *objectu sui* SEN. || au fig. Voy. *intervention*.

**interprétatif**, adj. qui explique, *interpretator*, is, m. TERT.

**interprétation**, f. explication d'une chose, *interpretatio*, onis, f. Cic. *explicatio*, f. Cic. *explanatio*, f. Cic. *enodatio*, f. Cic. *expositio*, f. SERV. *interpretamentum*, n. GELL. interprétation des songes, *somniorum conjectio* ou *conjectura* Cic. ou *intellegentia* JUST. *explicata somnia*, n. pl. Cic. pour l'— de cette prophétie, *ad id carmen explanandum* Liv. donner une fausse —, *in contrarium partem rapere* Cic. par une fausse — de cette loi, *câ lege male utendo* Liv. par une —, des interprétations, *interpretando* Cic. TAC. à force d'— malignes, *omnia de torquendo* Liv. donner diverses —, *in diversum trahere* Liv.

**interprète**, m. traducteur, *interpretes*, etis, m. Cic. parler par interprète, *per interpretem agere* Cic. ou *colloqui* GELL. || commentateur, *interpretes* Cic. *explanator* Cic. *explicator* Cic. *enarrator* GELL. *expositor* AUG. *interpretator* TERT. *commentator* PAUSC. || celui qui explique (un présage): interprète des songes, *somniorum interpretes* ou *conjector* Cic. *somninator* SEN. || celui qui fait connaître les intentions d'un autre, *interpretes* Cic. *internuntius* Cic. ils étaient les interprètes des dieux, *deorum proferebant responsa* TAC. || au fig. la parole est l'interprète de l'âme, *interpretes est mentis oratio* Cic. le visage, muet — de nos sentiments, *vultus, qui sermo quidam tacitus mentis est* Cic. les yeux sont les interprètes de l'âme ou de nos sentiments, *animi indices oculi sunt* Cic. lo-



quantur oculi quemadmodum affecti sinus Cic.

**interprété**, ée, part. traduit, *interpretatus*, a, um Cic. || explique, commenté. *explicatus* Cic. déviné par induction, *conjectus* Cic. *explicatus* Cic. || pris (en bien ou en mal), *acceptus* Liv. paroles mal interprétées, *verba male delecta* Tac.

**interpréter**, a. traduire, *interpretari*, d. Cic. Voy. traduire || expliquer, commenter, *interpretari*, d. Cic. *explicare* Cic. *explicare* Cic. *enodare* Cic. *commentari*, d. Suet. *explicare* *interpretando* Cic. *interpretationem* adijcere Sen. interpréter mal la loi, *verba juris calumniari*, d. PACT. JCR. || deviner une chose par induction, *interpretari* Cic. *conjectare* Cic. il interprétait bien les prodiges, *prodigiorum sagacissimus erat* Just. si l'on peut interpréter les intentions du ciel, *si qua conjectura mentis divinarum* Liv. (faire venir des divins) pour — ce prodige, *ad eam rem consulendam* Liv. — d'après ses craintes, *interprete uti metu suo* CRR. la crainte qui interprète tout d'une manière fâcheuse, *metus interpretis semper in deteriora inclinatus* Liv. || prendre (en bonne ou en mauvaise part) : voilà comme j'ai interprété cela, *id ego in eam partem accipi* Cic. interpréter mal, *interpretari male* Cic. — en bien ou favorablement, *accipere in bonam* ou *optimam partem* Cic. — plus favorablement, *mitiorem in partem interpretari* Cic. trahère ad meliora Liv. il faut — les choses favorablement, *opus est benignâ estimatione* Sen. — mal la conduite de qqn, *facta alicuius prave estimare* Tac. — en mauvaise part, défavorablement ou malignement, *in malam partem accipere* Cic. — tout en mal, *omnia detorque* Liv. *cuncta in deterius trahere* Tac. — diversement, *in diversum trahere* Liv.

**interregne**, m. le temps pendant lequel il n'y a pas de roi, *interregnum*, n. Cic. *intervallum regni* Liv. il y eut un interregne, *redit res ad interregnum* Liv.

**interrogatif**, ive, adj. qui sert à interroger, *interrogativus* Dion. *interrogatorius* Tert. d'une manière interrogative, *interrogative* Paus. *percontative* CHAR. phrase —, *sententia per interrogationem* Quint.

**interrogation**, f. question qu'on fait à qqn, *interrogatio*, f. Cic. *percontatio*, f. Cic. *interlocutio* Quint. répondre aux interrogations, *ad interrogata respondere* Cic. par des —, *interrogando* Cic. || figure de rhét. par laquelle on interroge, *interrogatio* CORN. *percontatio* Cic. || — (ent. de gramm.), avec interrogation. Voy. *interrogatif*.

**interrogatoire**, m. questions que fait un juge, *interrogatio*, f. Cic. *questio*, f. Cic. procéder à un

interrogatoire, soumettre qqn à un —, faire subir un — à qqn. Voy. *interroger* || au fig. ouvrons un interrogatoire sur notre conduite, *in consilium de vitâ nostrâ militamur* Sen.

**interrogé**, ée, part. *interrogatus*, a, um Cic. *rogatus* Cic. *rogatus* Cic. *cum interrogaretur*... Nsp.

**interroger**, a. faire une question ou des questions à qqn, *interrogare* (aliquem aliquid ou de re) Cic. *rogare* (aliquem aliquid) Cic. *rogare* Liv. *querere*, o, is, sivi, *situm* (rem ab aliquo) PLIN. (ex aliquo) CÉS. *requirere* (ab ou ex aliquo) Cic. *percontari* (aliquid ou ex aliquo) Cic. (aliquid aliquidem) HOR. *scitari* (aliquid aliquidem) Cic. (ex aliquo) HOR. (ab aliquo) OV. *sciscitari* (rem ex aliquo) Cic. *consulere* Suet. *consulere* PLIN. J. interroger sur les causes..., *poscere causas*... VIRG. je ne l'interroge pas davantage, *nil plus interrogo* Juv. ils s'interrogent les uns les autres, *alium alium sciscitari* Just. on s'interroge l'un l'autre sur la cause du tumulte, *alium ex alio causam tumultus querit* CÉS. on interrogea les captifs, *ex captivis percontatio facta* (est) Liv. interroger (un prévenu), *interrogare* Cic. *questionem exercere* Cic. interroge l'accusé, *rem quere* Ter. Voy. demander || au fig. consulter (qq. ch.), examiner, *consulere* Quint. interroger son miroir, *speculum consulere* Ov. — les visages, *scrutari vultus* Tac. — les vents, *ventos explorare* Virg. — le passé, *replicare memoriam temporum* Cic. — sa conscience. Voy. *s'interroger*.

**s'interroger**, r. s'examiner, se consulter, *secum loqui*, d. Cic. *secum de se consultare* Tac. *in sese descendere* Pers. interroge-toi toi-même, *ipse te consulte* Sen. *tecum loquere* Cic.

**interroi**, m. magistrat qui administrait pendant un interrègne, *interrex*, egis, m. Liv.

**interrompre**, a. rompre la continuité d'une ch., *interrumpere*, o, is, upi, *uptum* Cic. *intermittere* Liv. *interscindere* Liv. *dividere* Cic. *intercurrere* (dat.), n. PLIN. *intercurrere* PLIN. || au fig. suspendre, arrêter, entraver, *interrumpere* Cic. *intermittere* Cic. *interpellare* Cic. *intercipere* Quint. *abrumpere* Quint. *rumpere* Virg. *remittere* Liv. *scindere* PLIN. J. *suspendere* Liv. *intervenire* (dat.) Liv. interrompre le cours d'une entreprise, *rerum tenorem interrumpere* Liv. — le cours d'un fleuve, *flumen arcere* Cic. — le cours des victoires (de qqn), *impetum victoris inhibere* Liv. (Voy. cours); interrompre le fil des événements, *rerum ordinem morari* CRR. — un voyage, sa marche ou la marche de qqn, *interrumpere iter* Cic. *rumpere iter institutum* Hor. pour ne pas — le service (des eaux), *ne intermittatur usus* Frontin. — le som-

meil, *somnos abrumpere* Virg. ou *frangere* Quint. — les comices, *comitia dirimere* Liv. — ses études, *doctrinæ studia intermittere* Cic. *in studiis cessare* Sen. *feriari a studiis* Cic. — ses travaux, *interrumpere laborem* Ov. *tempus a labore CÉS.* — son travail (en parl. d'une femme), *imperfectum laborem deserere* Claud. *infecta pensa reponere* Virg. (je travaille sans être interrompu, *sine interpellatione* Cic. il vint interrompre cette joie, *huic lætitiæ supervenit* Liv. — sa correspondance, *interrumpere litteras* Cic. nous interrompons notre correspondance, *conquiescent litteræ* Cic. les pleurs interrompent l'entretien, *sermone interpellat fletus* Cic. interrompre un discours. Voy. *interrumpere* — son discours. Voy. *interrumpere* (\*) || empêcher qqn de parler, interrompre qqn (pour parler soi-même), *interpellare* Cic. *obloqui* (dat.), d. Cic. *interloqui* (dat.) Ter. *interfari* (acc.) PLIN. J. *loquentem aliquem interpellare* Liv. *dicentem interfari* Liv. *medios sermones intercipere* Quint. — qqn au milieu de son discours (mêmes trad.) ; — un orateur, *orationi intervenire* Cic. Favorinus l'interrompt doucement, *intercessit placide Favorinus* GELL. interrompre qqn par ses cris, *alicui obstrepere*, n. Liv. *occlamare* Sen. *obturbare* (acc.) Ter. *conturbare* Cic. ils s'interrompent les uns les autres, *alter alteri obstrepere* Liv. sans être interrompu, *silentio* Cic. || — (ent. de droit), *interrumpere* Liv.

**s'interrompre**, r. cesser de faire qq. ch., *desistere*, o, is, *stili*, n. CÉS. *cessare*, n. Sen. s'interrompre dans son travail, *conquiescere*, n. Cic. Voy. *cesser* || cesser brusquement de parler, *abrumpere inchoatum sermonem* Sen. ou *medium sermonem* Virg. *mediâ in voce resistere* (poët.) Virg.

**interrompu**, ue, part. et adj. dont la continuité est rompue, *interruptus*, a, um CÉS. *intermissus* PLIN. (la plaine) interrompu par un fleuve..., *interveniente flumine*... PLIN. qui n'est pas interrompu, *perpetuus* CÉS. mur non —, *perpetuas parietis* Quint. suite non interrompue, *continuat*, f. Cic. suite non — de parlants, *continuum agmen migrantium* Liv. || au fig. *intermissus* CÉS. *interruptus* Tac. combat interrompu, — par la nuit, *laxata pugna* Liv. *prælium quod non diremerat* Frontin. l'action est souvent interrompue, *ab actione sæpe fit intermissio* Cic. non interrompu, *continens* CÉS. *continuuus* Cic. *perpetuus* Cic. gémissement non —, *continuus gemitus* Quint. guerres non interrompues, *bella assidua* Liv. Voy. *continuel* || qui ne peut continuer de parler, *interpellatus* Sen. *Claudius*, interrompu par les clameurs..., *cum Claudio obstrepere*... Liv. — par les sénateurs,

il fut forcé...., *strepitu senatūs coactus est*... Cic. — souvent par ses sanglots, *singultu medios præpediente sonos* Ov.

**interrupteur**, m. celui qui interrompt, *interrupctor*, m. CORNUT. **oblocutor**, m. PLAUT.

**interruption**, f. état de ce qui est interrompu, (pénétrer) par l'endroit où il y avait interruption dans le mur, *per intermissa mœnia intrare* Liv. *qua murus erat interruptus* SISEN. tout le territoire qui s'étend au delà sans —, *omnis deinceps ager* Liv. || au fig. cessation, *intermissio*, f. Cic. *intermissu* (à l'abl.), m. PLIN. *cessatio*, f. Cic. *interruptio* Dig. *interrapedo*, f. Cic. interruption de travail, *cessatio*, f. Cic. l'— de la correspondance, *intermissio litterarum tuarum* Cic. après une longue — de cette coutume, *intermissa consuetudine* Cic. sans —, *sine intermissione* PLIN. *sine ullâ intermissione* Cic. *sine intermissu* PLIN. *continenter* Cic. *perpetuo* Cic. *assidue* Cic. *uno tenore* Liv. *æquali tenore* SEN. *ex ordine* Cic. (Voy. *continuellement*); pendant tout le jour, pendant neuf ans sans —, *continenti die* Liv. *per annos continuos novem* VELL. il faut y travailler sans —, *non ea de manibus nunquam deponas* Cic. les troubles continuèrent sans —, *nunquam desitum<sup>3</sup> turbare* Liv. il se mit à chanter sans —, *sic assidue canere cœpit ut nihil intermitteret* Cic. l'exercice de notre droit n'ayant jamais souffert d'—, *uno et perpetuo tenore juris semper usurpato, nunquam intermisso* Liv. qui a lieu ou se fait sans —, *continens* CÆS. *continuatus* CÆS. *continuus* Cic. *perpetuus* Cic. *nec ullo loco interrupta (flamma)* SEN. des fièvres sans —, *febres continentes sine remissione* CELS. cérémonies (du culte) transmises sans —, *traditæ per manus religionis* Liv. ce cours des astres qui n'a pas d'—, *hæc in stellis constantia* Cic. faire sans —, *perpetuare* Cic. faire succéder les cadeaux sans —, *perpetuare dona* PLAUT. débiter un discours ou apporter les mets sans —, *continuare verba* QUINT. *dapes* HOR. || action d'interrompre qqn qui parle, *interpellatio*; f. Cic. *oblocutio*, f. ENOD. sans aucune interruption, *silentio* Cic. || action d'interrompre son discours (fig. de rhét.), *interruptio*, f. QUINT. *interfatio* QUINT.

**intersection**, f. point où deux lignes se coupent l'une l'autre, *incisio, onis*, f. BOET. *tetrans*, m. HYG. au point d'intersection, *ubi lineæ committuntur* CELS.

**interstice**, m. vide entre les parties d'un corps, *vismissura*, æ, f. SEN. *rima*, f. Cic. *foramen, inis*, m. SEN. *interventum*, ii, n. VITR. les interstices des pierres, *commissuræ* APUDUM SEN. à travers les —, *per raritatem (pontium)* PLIN. qu'il (le pavé) n'offre pas d'—, *non habebant lacunas* VITR.

**intervalle**, m. distance d'un en-

droit à un autre, *intervallum*, i, n. Cic. *spatium*, ii, n. CÆS. *distantia*, f. PLIN. (Voy. *distance*); à un grand intervalle, *longo intervallo* VRS. *intervallis magnis* Liv. ou *ingentibus* SEN. il y a un grand — entre ces deux astres, *distant multum inter se sidera* Cic. à peu d'— de la ville, *propius urbem* Cic. dans l'— se trouve un chemin, *interest via* Liv. placé ou situé dans l'—, *interjectus* Liv. l'— qui sépare Rome d'Arpi, *interjecta inter Romam et Arpos* Liv. l'— qu'il y avait entre les deux camps, *quod viæ inter bina castra erat* Liv. — entre deux rangées d'arbres, *interordinium*, n. COL. tout le territoire qui s'étend sans —, *omnis deinceps ager*... Liv.; au fig. quel — penses-tu qu'il y ait entre vous deux? *quantum intervallum inter te atque illum interjectum putas?* Cic. il y a de l'— (pour le talent) entre lui et Messala, *abest virtute Messallæ* HOR. il n'y a pas un grand — entre ce genre et..., *non plurimum distat hoc genus a...* Cic. qui sont à d'immenses intervalles, *infinitis inter se intervallis distantia* SEN. Voy. *distance* || distance d'un son à un autre, *intervallum* Cic. *spatium* QUINT. *tonus*, i, m. VITR. *intervallos sonorum* Cic. *diastemata*, n. pl. CAPEL. sept sons formant des intervalles distincts, *septem distinctos in intervallis sonos* Cic. || espace de temps, *intervallum* Liv. *spatium* Cic. *intervallum temporis* Cic. *spatium temporis* Cic. l'intervalle d'un jour, d'une nuit, d'une année, *dies intermissus unus* Cic. *noæ interposita* Cic. *annus interjectus* Cic. (chercher) quel — de temps sépare Codrus d'Inachus; *quantum distet ab Inacho Codrus* HOR. il y eut 10 ans, 40 ans d'—, *anni decem interfuerunt* Cic. *quadraginta anni interfuerunt* Cic. dans l'—, *interim* Cic. *interea* Cic. *mediis diebus* Liv. *medio tempore* JUST. ou *temporis* TAC. dans un — de trois années, *inter triennium* PLAUT. durant cet — de sept ans, *mediis septem his annis* PLIN. après un —, qq. —, *interposito spatio* Cic. *interjectu temporis* TAC. *ex intervallo* GELL. *post intermissionem aliquam* CELS. *procedente deinde tempore* CELS. *ubi tempus processit* CELS. après un — de deux heures, *interpositis duobus horis* CELS. après un long —, *longo intervallo interjecto* Cic. *post longum tempus* SEN. à de longs ou de grands intervalles, *ea ingentibus intervallis* SEN. par intervalles, *subinde* Liv. *interdum* Cic. *per intervalla* TAC. *per dilaciones* Liv. *interjectibus* COL. (eux) mourir à de courts —, *exiguus intervallis temporum divisos* mori SEN. sans intervalle, *ne intervallo quidem facto* Liv. *continuo* Cic. *continenter* Cic.

**intervenir**, n. s'immiscer dans (une affaire), *immiscere se* (dat.) Liv. *intervenire* (dat.) Cic. in-

*teresse* (dat.) Liv. intervenir dans les affaires de qqn, *negotiiis alicujus immiscere se* ULP. *intervenire* Dig. — dans une guerre, *immiscere se bello* Liv. — par les armes, *interesse armis* (dat.) Liv. — dans les études de qqn, *intervenire discenti* Cic. faire — qqn, un accusateur, *interponere* PÆD. *accusatorem interponere* Cic. tu feras — Cicéron, *Ciceronem adhibebis* Cic. faire — partout le sénat, *vocare cuncta ad senatum* TAC. faire — les dieux dans..., *deos inserere* (dat.) SEN. || se porter médiateur, se *intervenire* Cic. *auctoritatem interponere* Cic. je ne veux pas intervenir, *nihil me interpono* Cic. il intervient pour faire cesser le combat, *intervenit prælio* Liv. *paci medium se offert* VING. || survenir (pendant la durée d'une affaire), *intervenire* SALL. *intercedere*, n. Dig. un contrat intervient, *intercedit contractus* MODEST.

**intervention**, f. action d'intervenir dans une affaire; médiation, *intervenit*, us, m. PLIN. -i. *intercessio*, f. GELL. *intercursum*, us, m. Liv. grâce à l'intervention du maître, *intervenit domini* COL. par l'— de Gracchus, *intercedente Graccho* VAL. ANT. par l'— divine, *numine interposito deorum* Liv. croire à l'— des dieux, *de actis deorum credere* TAC. sans l'— des hommes, *sine ullâ humanâ ope*... Liv. sans l'— de ceux qui..., *sine iis qui*... Cic.

**intervenir**, a. déranger (ce qui est en ordre), *invertere*, o, is, i, sum Cic. *pervertere* SEN. *retroagere* QUINT. intervenir l'ordre, *ordinem invertere* Cic. — l'ordre de la nature, des temps, *naturam invertere* Cic. *ordinem naturæ transcendere* Liv. *ætatum ordinem perturbare* Cic. — l'ordre (dans un ouvrage), *præponere ultima primis* HOR. intervenir, *inversus* PAOR. *retroactus* QUINT. le cours des saisons est —, *statæ temporum vices mutantur* CURT. ordre qu'aucune prière ne peut intervenir, *prece non ullâ mobilis ordo* (poët.) SEN. -TRA.

**intestat**, adj. pris adv. sans avoir fait de testament, *intestatus*, a, um Cic. mourir intestat, *intestato mori* Cic. elle est morte —, *intestata mortua est* Cic. héritier ab —, *heres ab intestato* ULP.

1. **intestin**, ine, adj. qui est dans le corps, *intestinalis*, a, um Cic. *internus* PLIN. *interior*, us CELS. || au fig. qui a lieu dans un État: guerre intestine, *bellum intestinum* Liv. *domesticum* CÆS. les luttes intestines avaient cessé, *certamina domi finita* Liv. dans des luttes —, *inter semet ipsos certando* Liv. Voy. civil.

2. **intestinal**, subest. m. conduit qui fait plusieurs circonvolutions dans le ventre des animaux, *intestinalum*, i, n. Cic. et ordint. *intestinalis*, n. pl. Cic. CELS. *interaneum*, n. et ordint. *interanea*, pl. PLIN. *ventres, ium*, m. pl. COL. *alvus*, f. Cic. avoir une maladie d'intestins,

*gratiter ex intestinis laborare* Cic. *oler les —, exenterare* Petr. les — *greles, lactes*, m. pl. *int. tenue* *intestinum* Cels. *jejunum intestinum* Cels. les gros —. Voy. *cœcum, rectum*.

*intestinal, ale*, adj. des intestins, *interaneus*, a, um *scrib. canal intestinal* (Voy. *intestin* 2); ver —, *serpens*, m. *PLIN. cæca colubra*, f. Col.

*intimation*, f. action d'intimer, *denuntiatio, onis*, f. Cic.

*intime*, adj. intérieur (au prop. d'au fig.), *intimus*, a, um *Cic. interior*, us *Nep.* rien n'est plus intime pour nous que notre âme, *nihi est interius mente* Cic. je connais ce qu'il y a en toi de plus —, *ego te intus et in cute novi* Pers. quelle est leur nature — (des êtres), *horum intestinum quale est* Lucr. connaître la nature — d'une ch., *rem penitus pernoscere* Cic. être exclu du conseil — (du prince), *ab interioribus consiliis segregari* Nep. conversation —, *intimus* ou *familiaris sermo* Cic. *tacitus congressus* Cic. correspondance —, *interiores* ou *reconditæ litteræ* Cic. le sens —, *intimus animi sensus* Cic. *conscientia*, f. Cic. ce dont j'ai l'— conviction, *quod mihi persuasissimum est* Cic. sentiments intimes, *sensus arcani* Virg. *penitus reconditi* Cic. ceux à qui l'on confie ses pensées —, *quibus occulta creduntur* Cic. confident de leurs secrets —, *intimus consiliis eorum* Ter. il était son confident intime, *particeps ad omne secretum illi erat* Tac. || très uni avec qq, *intimus* Cic. ami intime, le plus —, *familiarissimus* Cic. *per familiaris* Cic. *amicissimus* Cic. *per necessarius* Cic. *præcipue amicus* Cic. *maxime* ou *omnino* ou *valde familiaris* Cic. *conjunctissimus* alicui Cic. *consuetudine conjunctissimus cum* Cic. *conjunctus familiaritate* ou *summâ familiaritate* Cic. ou *intimâ familiaritate* Nep. ex *intimâ alicujus amicitia* Tac. mon — ami, *magnâ mecum consuetudine conjunctus* Cic. ami — de Brutus, *qui multum utitur* Bruto Cic. son plus — ami, *princeps amicorum ejus* Liv. un de mes intimes, *unus ex intimis* ou *ex familiarissimis meis* Cic. Valerius était un de ses —, in *primis amicis* Valerium habebat Sæ. avoir qq pour intime ami, *artâ familiaritate aliquem complecti* Nep. (Voy. *ami*); liaison ou *familiarité* intime, *intima familiaritas* Cic. *summa conjunctio* Cic. *domesticus usus* Cic. une liaison intime s'est formée..., *magna confata est familiaritas*..., Ter. (Voy. *intimité*); commerce intime, relations intimes, *commercium* *Scrt. consuetudo stupri* Sall.

*intimement*, adv. étroitement, *arte* ou *arte* Cic. || au fig. intérieurement, profondément; j'en suis intimement convaincu, *hoc persuasissimum est* Cic. || avec une grande amitié, *familiarissime* Cic. *conjunctissime* Cic. *intime* Nep.

*arte* *PLIN.-J.* lié intimement avec qq. Voy. *intime*.

*intimer*, a. déclarer, signifier, intimer un ordre, *inhibere imperium* Liv. *denuntiare aliquid* Cic. *injungere* *PLIN.* ordre intime, *imperatum*, n. Cæs. Voy. *ordonner* || appeler en justice, in *jus vocare* Cic. (Voy. *citer*) || l'intime, *reus*, m. Fest.

*intimidation*, f. action d'intimider, *terror, oris*, m. Liv.

*intimider*, a. effrayer, *terrere* Cæs. *percellere* Cic. cette voix ne l'a pas intimidé, *hæc vox non te percussit* Cic. intimider par des menaces, *minis territare* Liv. pour — l'audace, *ad terrorem audaciæ* Liv. || intimidé, *territus* Sall. *perculus* Liv. *turbatus* Liv. les autres se trouvaient plus intimidés, *plus formidinis in alios dispergebatur* Tac. Voy. *effrayer*.

*intimité*, f. union étroite (des ch.), l'intimité des rapports qui unissent toutes les parties, *arta partium conjunctio* (A.); *omnia inter sese apta et connexa* Cic. || amitié intime, *familiaritas intima*, *magna*, *maxima* ou *summa* Cic. *frequens* Nep. *magna* ou *summa conjunctio* Cic. *magna* ou *summa amicitia* Cic. *necessitudo*, f. Cic. *consuetudo*, inis, f. Cic. *familiaris consuetudo* Cic. *interior societas* Cic. *domesticus usus* Cic. *familiaris usus* Liv. *intima sodalitas* Tac. *consociatissima voluntas* Cic. *amoris artissima vincula*, n. pl. Cic. être dans l'intimité de qq, vivre avec qq dans une grande —, *versari in intimâ familiaritate alicujus* Cic. cum aliquo *familiarissime*, *amicissime*, *conjunctissime* ou *valde familiariter* vivre Cic. *familiariter* aliquo uti, d. Nep. *multum uti* aliquo Cic. *usu conjunctum esse cum* Cic. *familiarem haberi apud* Liv. il est dans mon —, in *intimis meis* est Cic. nous avons toujours vécu dans une grande —, *magna mihi cum eo fuit semper familiaritas* Ter. une grande — règne entre nous, *nullâ consuetudine conjuncti inter nos sumus* Cic. il n'y a pas de plus grande intimité que la nôtre, *nihi est familiaritate nostrâ conjunctus* Cic. admettre qq dans son —, *recipere in familiaritatem suam* Cic. in *artissimam affinitatem* Vell. s'introduire dans l'— de qq, *venire in familiaritatem alicujus* Cic. *applicare se ad familiaritatem* Cic. *penitus in familiaritatem alicujus intrare* ou *se dare* Cic. *penitus immergere se in consuetudinem alicujus* Cic.

*intitulé*, ée, part. *inscriptus* Cic. le livre intitulé « l'Economique », *liber qui inscribitur* (Economicus *Col.* il y a une pièce de Diphile intitulée « Synapthnescontes », *Synapthnescontes* *Diphili comœdia est* Ter. || subst. m. Voy. *titre*.

*intituler*, a. donner un titre à (un livre), *inscribere*, o, is, *psi*, *ptum* Cic. *titulum imponere* Ov.

ou *scribere* (dat.) *Col.* || s'intituler (se donner le titre de), *præterdere nomen...* (A.); s'intituler faussement fils de roi, *mentiri originem regis stirpis* Vell. se *regis stirpis ferre* Vell.

*intolérable*, adj. qu'on ne peut supporter ou tolérer, *intolerabilis*, e Cic. *intolerandus* Liv. non *ferendus* Cic. (Voy. *insupportable*); il dit que cela est intolérable, *id esse ferendum negat* Liv. douleur —, *dolor impatibilis* Cic. joug —, *durissima servitus* Cic. d'une manière —, *intolerabiliter* *Col.* *intoleranter* Cic.

*intolérablement*, adv. Voy. *intolérable*.

*intonation*, f. manière d'émettre un son, d'attaquer une note, *sonus*, i, m. Cic. *intonation* fausse, *absurdus sonus* Cic. les différentes intonations de la voix, *varios canendi sonos* Cic. *modulationis inflexus*, us, m. Sæn. || divers tons que l'on prend en parlant et en lisant : intonation forte ou élevée, *vox magna*, *grandis* ou *plena* Cic. varier ses intonations, *vocem flectere* Quint. — pathétiques, *vox ad miserabilem sonum inflexa* Cic.

*intoxication*, f. Voy. *empoisonnement*.

*intrados*, m. partie concave d'une voûte, *curvatura*, f. *Vitr.*

*intraduisible*, adj. qu'on ne peut traduire, *qui, quæ, quod totidem verbis reddi non potest* (Gs.).

*intraitable*, adj. qui est d'un caractère difficile, de qui l'on ne peut rien obtenir, *asper, era, erum* Cic. *intractabilis*, e *Sæn.* *atrox*, *ocis* Liv. *durus* Cic. *obstinatus* Liv. *cedere nescius* (poët.) Hor. esprit, humeur ou caractère intraitable, *atrox ingenium* Liv. *contumacia*, f. *Sæn.* usuriers intraitables, *acerbissimi feneratores* Cic. ils deviennent —, *maxime effrangentur* *PLIN.* — sur les conditions de la paix, *asperrimi ad conditionem pacis* Liv.

*intransitif*, ive, adj. verbe intransitif (exprimant une action qui ne se passe point hors du sujet), *verbum perfectum* ou *absolutum* *Prisc.* *verba quæ non egent oblique casibus* *Prisc.* sens —, *quæ ex se in se ipsâ fit intrinsecus passio* *Prisc.* Voy. *neutre*.

*intrepide*, adj. exempt de crainte, *impavidus*, a, um *Liv.* *intrepidus* *Curt.* *fortis*, e *Liv.* *interritus* Tac. *impeperritus* *Quint.* *fidens*, tis Cic. *promptus* Sall. *manu promptus* Liv. *ad pericula fortis* Cic. *animi validus* Tac. (Voy. *brave*); air intrepide, *intrepidi vultus* *Ov.* opposer une résistance —, *fortissime resistere* Cæs. || au fig. buveurs intrepides, *acres potiores* Hor. acheteur intrepide, *animosus emptor* *Dic.* chasseur —, *venandi studio insingnis* *Liv.*

*intrepidement*, adv. courageusement, *impavide* Liv. *intrepide* Liv. *acriter* Cic. *fortissime* Cæs. *fidenti animo* Cic. *ingenti animo*

SEN. Voy. courageusement || au fig. animose Cic. vehementer Cic. nier intrépidement, belle negare PHED.

**intrépidité**, f. courage, fortitudo, inis, f. Cic. virtus, utilis, f. Cic. audacia, f. Cic. (Voy. courage); avec intrépidité. Voy. intrépidité.

**intrigant**, ante, adj. qui se mêle d'intrigues, ambiliosus, a, um Cic. callidus Cic. vaser Cic. veterator Cic. ad fraudem callidus Cic. si qq. habile intrigant..., si quis malitiā fretus suū... TER. ne pas être —, nihil vafre facere Cic. une intrigante, mulier dolosa Hor. des intrigants (dans l'Etat), turbidi Tac. factiosi PLIN.-J.

**intrigue**, f. pratique secrète pour faire réussir ou manquer une affaire, ambitio, onis, f. Cic. mala ambitio SALL. calliditas, f. Cic. fraud, f. Liv. intrigues, aries, f. pl. Liv. artificia, n. pl. Cæs. doli, m. pl. Virg. occultæ artes Cic. clandestina consilia SALL. employer l'intrigue. se pousser par l'—, dolis et malis artibus contendere SALL. per mala niti SEN. furtim ad honores niti SALL. arriver par l'—, furtim grassari ad honores SALL. par l'—, per ambitionem SALL. ambitiose Liv. occulte Cic. il est arrivé à la popularité sans —, est innoxie popularis PLIN.-J. former ou nouer des intrigues, res non bonas tractare Cic. componere fallacias TER. à force d'—, ambitiosissime QUINT. — contre qq. occultiores insidiaz Cic. || cabale, factio, onis, f. SALL. || affaire où il y a de l'intrigue, ambages, f. pl. Liv. trice, f. pl. Cic. mêlés dans cette intrigue, hujus consilii participes SALL. th es le meneur de cette intrigue, tu es huic rei caput TER. s'il y a qq. — secrète, si quid erit occultus Cic. || nœud (d'une pièce), trice VARR. nodus, m. Cic. || commerce secret de galanterie, consuetudo, f. TER. commercium, n. Suet. intrigue secrète, furtivus amor Virg.

**intriguer**, a. embarrasser (l'esprit), intricare Cic. suspensum aliquid tenere Virg. comme tu m'intrigues au sujet de...! quantum mihi moves exspectationem de...! Cic. pour ne pas vous intriguer plus longtemps, je..., ne diutius suspensa oratione meâ exspectatio vestra teneatur... Cic. tout cela m'intrigue, vereor quid sit TER. je suis fort intrigué, anxio et sollicito animo sum Cic. suspensio animo sollicitoque sum Cic. || neut. faire des intrigues, ambire PLAUT. grassari, d. Hor. grassari dolo Tac. occulte agere (A.); intriguer pour s'élever (Voy. intrigue); intriguer contre qq., periculum alicuius fovere Cic.

**S'INTRIGUER**, r. se donner beaucoup de peine pour une affaire, contendere, n. SALL. niti, d. SEN. satagere, n. PETR. operari (in re), d. SEN. multa moliri, d. NEP. s'intriguer beaucoup pour..., manibus pedibusque obnixe omnia facere ut... TER. Voy. effort.

**intrinsèque**, adj. qui est au dedans de qq. chose, propre à, proprius Cic. intimus Cic. par une force ou sa force intrinsèque, d'une manière —, vi propria Virg. per se Cic. ex se et suâ sponte (moveri) Cic.

**intrinsèquement**, adv. Voy. intrinsèque.

**introduceur**, m. celui qui introduit : si tu voulais être mon introduceur (auprès de Mécène), hunc hominem velles si tradere Hor. || celui qui est chargé d'introduire chez le prince, admissionalis, is, m. LAMPR. ab admissione INSCR. charge d'introduceur, officium admissionis Suet. introduceurs, ab officiis admissionum INSCR.

**introduceur**, ive, qui sert de commencement, introductorius, a, um Cass.

**introduction**, f. action d'introduire (qqn), introductio, f. Cic. inductio, f. Cic. admissio, f. SEN. après leur introduction, postquam intromissi (sunt) Virg. || — (en parl. des denrées) : ils défendent l'introduction du vin, vinum ad se omnino importari non sinunt Cæs. || action de faire entrer (une ch.), inductio Cic. immisau (à l'abl.), m. MACR. introduction de la lumière, luminis irruptio PALL. — (d'un liquide), infusio PLIN. || au fig. interpositio Cic. celui à qui on doit l'introduction du luxe, luxuriz princeps VELL. || préliminaire, proœmium, ii, n. Cic. præfatio, onis, f. QUINT. prima vestibula, n. pl. Cic.

**introduire**, a. conduire qq. dans un lieu, faire entrer, introducere, o, is, xi, ctum Cæs. intromittere, o, is, isti, issum Cæs. immittère Cic. admittère Cæs. inducere Liv. introferre Cic. mittere Virg. introduis-le ici ou vers nous, duc age, duc ad nos Virg. il fit introduire le jeune homme, ad se adulescentem jussit venire Cic. il introduisit les ennemis par..., locum hostibus introeundi dedit per... SALL. les particuliers sont facilement introduits auprès de lui, faciles aditus ad eum privatorum Cic. ne pas laisser introduire qq., aditum non dare alicui NEP.; au fig. introduire qq. au sénat, inducere aliquid in senatum PLIN.-J. admittère aliquid in curiam Suet. senatum alicui dare Cic. il introduit tout de suite le spectateur au milieu de l'action, in medias res auditorem rapit Hor. || faire figurer un personnage dans un dialogue, etc., inducere Cic. introducere Cic. introducere loquentem Cic. includere (in dialogos) Cic. interponere PHED. je t'ai introduit..., te interui... Cic. introduire les dieux pour les moindres choses, minimis rebus inserere deos Liv. || porter qq. ch. dans, importare (in, acc.) Cæs. Introduire des aliments (dans une prison), introferre cibum Cic. — des marchandises, invehère merces PLIN. || insérer (dans un écrit), inserere, o, is, scrui, sertum (abl.) QUINT. intacere (in, acc.) Cic. includere

(dat.) Cic. ce que tu veux que j'introduise dans un ouvrage, ista que tu contexi vis Cic. || faire entrer une chose dans une autre ou dans un lieu, inserere (in, acc.) Cic. immittère (in, acc.) CELS. indere, o, is, idi, itum (in, acc.) COL. insertare (dat.) Virg. inducere (dat.) SEN.-TR. introduire son bec dans une bouteille, inserere rostrum lagenæ PHED. — (dans un lieu inférieur), demittere CELS. depromere CELS. — le doigt dans..., demittere digitum in (acc.) CELS. — un liquide, infundere (in, acc.) PLIN. immittère (in) CELS. en y introduisant (dans le nez) de l'eau froide, aqua frigida ingestâ PLIN. introduire avec force, adigere CELS. imprimer CELS. première CELS. — (pour remplir ou boucher), farcire SEN. inferere COL. || au fig. apporter du dehors; établir (un usage, etc.), donner cours à, introducere Cic. inducere Cic. inferre Hor. invehère Liv. introduire la langue grecque..., linguam græcam importare (in, acc.) PLIN. — les arts dans le Latium, artes inferre Latio (dat. poët.) Hor. — des cérémonies étrangères, ritus peregrinos adsciscere Cic. — une coutume, introducere consuetudinem Cic. — un mot nouveau, des mots, novum verbum inducere Cic. verba intromittere GELL. il a introduit l'usage des longs développements, primus instituit verba dilatare Cic. introduire un changement, mutationem facere Cic.

**S'INTRODUIRE**, r. entrer (dans un lieu), se immittère (in, acc.) Cic. se insinuer Liv. se inferre (dat.) Suet. introferri (in, acc.), p. Cic. ingredi (acc. ou in, acc.). d. Cic. intrare n. Cic. introire SALL. pénétrare Cic. (Voy. entrer); dès qu'on s'y fut introduit, quo simul aliquis fuit itum Cæs. s'introduire à la cour, dans les cours, penetrare aulas et limina regum Virg. chercher à — auprès de qq., viam affectare ad aliquem TRA. aditum querere ad Liv. — (en rampant ou furtivement), repere (in, acc.), n. Hor. adrepere Tac. irrepere APUL. — brusquement, se proripere (in, acc.) Suet.; au fig. s'introduire dans l'intimité de qq. Voy. intimité || pénétrer (en parl. des ch.), se insinuer Liv. insinuare, n. Lucr. l'eau s'introduisant, irrepentibus aquis Col. || au fig. s'établir, avoir cours, ilabi (in, accus.) Cic. invalescere, n. QUINT. cette dénomination s'introduisit à Rome, Romæ subrepti appellatio PLIN. coutume qui s'introduit, oriens mos Liv.

**introduit**, ite, part. conduit dans un lieu, admis auprès de qq., introductus, a, um Cic. intromissus Cic. inductus PLIN.-J. admisus TER. introduit dans le sénat, il..., cum senatus datus esset... Liv. || qui figure dans un dialogue, etc., introductus Cic. introduit sur la scène, in scenam missus Hor. || porté dans (en parl. des

ch.), *insectus* PLIN. || qu'on a fait entrer dans qq. ch., *immissus* CÆS. *inductus* CORNIF. *insertus* CÆS. *inditus* SEN. introduit (de haut en bas), *demissus* CÆS. *depressus* CÆS. — profondément, *altius descendens* CÆS. — avec force, *adactus* CÆS. || au fig. établi, institué, *introducitur* Cic. *inductus* VELL. *adscitus* Cic.

**intromission**, f. introduction (d'une ch.). Voy. *introduction*.  
**intromission**, f. action d'intromettre, *incaathedratio*, f. (CANG.).

**introner**, a. placer un évêque sur son siège, *intronizare* (CANG.). *incaathedrare* (CANG.). || intronisé, *incaathedratus* (CANG.).

**introuvable**, adj. qu'on ne peut trouver: il est introuvable, *non reperiri potest* PLAUT. oiseau presque —, *rara avis in terris* JUV.

**intrus**, use, part. de l'inusité *intrare*; introduit contre le droit: il s'est intrus dans cette charge, dans cette compagnie, *obrepit ad honorem* Cic. *illicitum collegium usurpavit* DIG. intrus dans notre famille, *externus a nostrâ familiâ* TER. loin de moi les —, *profamam vulgus arceo* HOR.

**intrusion**, f. action de s'introduire ou d'introduire contre le droit, *obrepit*, f. (DD.); par intrusion, *contra jus* CIC.

**intuition**, f. connaissance claire d'une chose (en t. de phil.), *animi intuitus*, *ûs*, m. Cic. l'intuition de la vérité, *visio veri* Cic. (rien de plus doux) que l'— de la vérité, *lucis veritatis* Cic. avoir l'— de, *intueri* (acc.), d. Cic.

**intumescence**, f. Voy. *enflure*.  
**intumescant**, adj. Voy. *enflé*.

**inusable**, adj. qu'on ne peut user, *qui deteri non potest* (A.); *qui sæcula vincet* (poët.) VIRG.

**inusité**, ée, adj. qui n'est point usité, *inusitatus*, a, um Cic. *insuetus* Liv. *novus* Liv. *insolens*, *tis* Cic. *non usitatus* HOR. *minus usitatus* QUINT. mot inusité, *verbum insolens* Cic. ou *ab usu remotum* QUINT. (ce mot) est —, *in usu non est* PRISC.

**inutile**, adj. qui ne sert à rien, *inutilis*, e (dat.) Cic. *supervacaneus*, a, um Cic. *supervacuum* Liv. *irritus* Cic. *vanus* Cic. *inanis*, e Cic. *infructuosus* Cic. *sterilis*, e Cic. *usum non habens* Cic. qui sera ou doit être inutile, *nilhil profuturus* (de proficio) OV. peine (travail) —, *inanis opera* HOR. je prends une peine —, *frustra operam sumo* TER. tu as pris une peine —, *opera (tua) nequiquam perit* PLEB. faire des efforts inutiles, *frustra laborare* HOR. in *supervacaneum niti*, d. SEN. prendre des précautions —, *præcavere ex supervacuo* Liv. être inutile, *inutilem* ou *inutile esse* PLEB. non ou *nilhil prodesse* (absol. ou dat.) Cic. *non proficere*, n. OV. *nilhil proficere*, d. Cic. *non usui esse* (reipublicæ) VELL. être à peu près —, *parum prodesse* Cic. sans les mœurs les lois sont bien inutiles, *quid leges sine moribus vane pro-*

*ficiunt?* HOR. je prévois que je fais une course inutile, *præsagit mihi animus, frustra me ire* PLAUT. la prudence sera —, *nilhil valebit prudentia* Cic. une discussion me paraît —, *disputatione non opus esse videtur* Cic. ces discours sont inutiles, ne sont-ils pas —? *quorsum hæc oratio?* Cic. l'argent m'est inutile, *pecuniâ non egeo* Cic. que l'éloquence est — pour gouverner, *civilem scientiam eloquentiâ non indigere* Cic. tout ce qu'on a fait est —, *nilhil est actum* Cic. mes services ne sont pas inutiles à l'État, *benefacta mea reipublicæ procedunt* SALL. il est — de ou que..., *supervacaneum est* (inf.) SALL. *supervacuum est...* QUINT. non ou *nilhil necesse est* (inf.) Cic. non ou *nilhil opus est...* Cic. *quid opus est...*? Cic. non *operæ pretium est* (inf.) Liv. non *pretium est...* Liv. il est — ou simplt. inutile de parler de..., *nilhil atinet loqui de...* Cic. il était bien — de naître, *quid fuit utile nasci?* OV. il me semble ou je trouve — de..., *supervacuum habeo* (inf.) PLIN. il me serait — de parler, *supervacanea esset oratio mea* Liv. n'était-il pas —, puisque tu devais mourir, de...? *quid profuit morituro* (inf.)? HOR. il est — de le défendre, *non exigit defensorem* TAC. il ne sera point — d'examiner..., *non sine usu fuerit introspicere...* TAC. il ne sera pas — de..., *non alienum erit* (inf.)... Cic. non *abs re erit...* Cic. choses qu'il n'est pas — de connaître, *non absurda cognitu* QUINT. devenir —, *cadere ad irritum* Liv. *in irritum* TAC. *ad irritum revolvi*, p. TER. ou *redigi* Liv. *in vanum abire* SEN. *ad nilhil recidere* Cic. *in cassum cadere* PLAUT. ou *ire* LUCR. *vanescente*, n. TAC. que sa flotte lui était devenue —, *nilhilum esse navium usum* Liv. la bravoure devenait —, *non virtuti locus relinquebatur* CÆS. que la proximité rendait les machines inutiles, *tormentorum usum spatio propinquitatis interire* CÆS. et ils deviennent — après (tel temps), *nec sunt utiles post...* COL. rendre les lois —, *leges irritas facere* Cic. victoire rendue inutile, *ad vanum redacta victoria* Liv. l'—, *supervacua*, n. pl. PLIN. || — (en parl. de qq), *inutilis* Liv. *supervacuum* Liv. *irritus* CATO, *inefficax* SEN. *homo iners et inutilis* Cic. *ad nullam rem* ou *partem utilis* Cic. hommes inutiles à eux-mêmes et aux autres, *qui nec sibi nec alteri prosunt* Cic.

**inutilement**, adv. sans utilité, *frustra* Cic. *nequiquam* ou *nequiquam* Cic. *incassum* SALL. *inutiliter* QUINT. *ex supervacuo* Liv. il m'a envoyé inutilement, *me nullam ob rem misit* TER. prendre ou se donner — de la peine, *operam perdere* Cic. risquer — le salut de l'État, *dare summam rerum in aleam non necessariam* Liv. **inutilité**, f. manque d'utilité, *vanitas*, f. Liv. *inutilitas*, f. LUCR.

quand on a reconnu l'inutilité des pleurs, *cum est intellectum, nilhil profici mærendo* Cic. mais ils regrettent l'— de leurs efforts, *sed dolent frustra voluisse (prava)* SEN. dont l'expérience a prouvé l'—, *quam usus coarguit* Liv. || défaut d'emploi (de qq), *otium*, n. Cic. || chose inutile, *supervacua*, n. pl. SEN. PLIN. *nugæ*, f. pl. Cic. de telle sorte qu'il n'y ait pas d'inutilités, *ut nilhil supervacaneum sit* Cic. il élaguera les pompes —, *ambitiosa recidet ornamenta* HOR.

**invaincu**, adj. Voy. *invincible*.  
**invalidation**, f. action d'invalider, *invalidatio*, *onis*, f. DIG. *resolutio*, f. ULP.

**invalidé**, adj. infirme, *invalidus*, a, um Liv. *infirmus* Cic. les soldats invalides, *causarii*, m. pl. Liv. y laissant les —, *relictis ibi militum inutilibus* PLIN. || au fig. nul (en parl. d'un acte). Voy. *null*.

**invalidé**, a. rendre nul, rescinder Cic. *rumpere* Cic. *irritum facere* Cic. Voy. *annuler*.

**invalidité**, f. nullité (d'un acte). Voy. *nullité*.

**invariabilité**, f. fixité, invariabilité des principes, *constantia*, æ, f. Cic. *mens solida* HOR.

**invariable**, adj. qui ne varie pas, *immutabilis*, e Cic. *constans*, *tis* Cic. *firmus* Cic. *incommutabilis* YARR. *qui semper idem est* Cic. *quod semper unum atque idem est* Cic. cours invariable des astres, *constans cursus* Cic. la règle du devoir est —, *præcepta officii firma sunt* Cic. être —, *constantiam habere* Cic. chose qui doit rester —, *res nullam unquam mutationem habitura* Cic. || (mots) dont la terminaison ne change pas, *aptota*, n. pl. PRISC. Voy. *indéclinable*.

**invariablement**, adv. d'une manière invariable, *constanter* Cic. *constantissime* CÆS. *assidue* VIRG. *incommutabiliter* AEG.

**invasion**, f. action d'envahir un pays, *irruptio*, *onis*, f. Cic. *incursio*, f. Liv. *impetus*, *ûs*, m. Cic. *impresio*, f. Liv. *occupatio*, f. Cic. faire une invasion. Voy. *incursion*, *envahir* || au fig. faire une invasion dans un cabaret, *irruptionem facere in popinam* PLAUT. les vices faisant —, *invalescens vitii* SÆT. avant l'— des froids, *prius quam frigora invadant* COL. || début d'une maladie; la maladie a fait invasion, *morbus invasit* PLAUT.

**invecive**, f. paroles injurieuses *maledictum*, i, n. Cic. *convicium*, n. Cic. *probrum*, n. Liv. *contumelia*, æ, f. Cic. vomir des invectives, se répandre en — contre, *in jurgia erumpere* JUST. *convicium facere* (dat.) Cic. *petulanter, contumeliose, acerbis* ou *vehementius invehi* (in, acc.) Cic. *maledicta conijcere in* Cic. *probra ingerere* Liv. ou *aggerere* TAC. Voy. *injure*.

**inveciver**, n. dire des invectives: *inveciver* contre qq, *in-*

*sectari* (acc.), d. Cic. *invehi in* (acc.), p. Cic. *incurrere* (in), n. Liv. *declamare* (in) Cic. *contra aliquem asperere dicere* SEN. Voy. *invective, injure, attaquer*.

**invendable**, adj. qu'on ne peut vendre, *invendibilis*, e PLAUT.

**invendu**, ue, adj. non vendu, *invenditus* DIC.

**inventaire**, m. écrit dans lequel sont énumérés les biens de qq, etc., *recognitio*, f. Cic. *index*, icis, m. Cic. *inventarium*, n. ULP. *repositorium*, n. ULP. *commemorialium*, n. AMB. *synopsis*, is, f. ULP. *census*, ūs, m. SENS. ULP. dresser un inventaire, faire l'— de qq. ch., *recognoscere* Cic. || encan. Voy. *encan*.

**inventé**, ée, part. et adj. *inventus*, a, um Cic. *excogitatus* Cic. *reperitus* VIRG. PLIN. || *controuvé*, *fictus* Cic. *confictus* TER. *falsus* Cic. *fabile* inventé à plaisir, *ficta et commencia fabula* Cic.

**inventer**, a. découvrir une ch. nouvelle, *excogitare* Cic. *reperire*, io, is, eri, erum TER. *invenire* QUINT. *commisicere*, cor, eris, mentus sum, d. SEN. *proferre* Cic. *inventer* le genre (tragique), *genus invenire* HOR. — un expédient, *commisicere consilium* PLAUT. — une ruse, *fallaciam invenire* TER. *figere* PLAUT. *inventer* qq. stratagème, *fabricare quodvis* PLAUT. *inventer* des mots, *verba fabricari* Cic. — des plaisirs, *voluptates architectari*, d. Cic. — un caractère (de comédie), *personam formare novam* HOR. || l'art ou le moyen de, un procédé pour..., *invenire rationem*... PLIN. *invenire* (inf. ou ut) PLIN. || supposer, *controuver*, *figere* CÉS. *confingere* Cic. *effingere* LIV. *commisicere* Cic. *mentiri*, d. Cic. *falso dicere* (aliquid) PLAUT. *inventer* des prétextes, *causas figere* SEN. ne crois pas que j'invente, *ne me hoc commentum putes* Cic.

**inventeur**, m. celui qui a inventé, *inventor*, oris, m. Cic. *repositor*, m. VIRG. *excogitator* QUINT. *auctor* LUC. *commentor* OV. *inventeur* de la charrue, *monstrator aratri* VIRG. — de mots, *architectus verborum* Cic. *Ilorus* en est l'—, *invenit hoc Horus* PLIN. je suis l'— de la médecine, *inventum medicina meum est* OV. il est l'— de la scie, *serræ repperit usum* VIRG. les fables dont Esope est l'—, *fabulæ quæ ab Esopo erigimur acciperunt* QUINT. qui passe pour l'— de la mémoire artificielle, *quem ferunt artem memorie protulisse* Cic. Voy. *inventer* || *inventrice*, f. *inventrix*, f. Cic. *reperitrix* APUL.

**inventif**, ive, adj. qui a le génie d'inventer, *fecundus*, a, um VIRG. son esprit inventif imagine un nouveau stratagème, *sollerti animo rem novam excogitat* Liv.

**invention**, f. faculté d'inventer, *inventio*, onis, f. Cic. *ingenium*, ii, n. HOR. richesses d'invention, *inveniendi copia* QUINT. *fecunditas ingenii* PLIN. (Voy. *fé-*

*condi*); qui a de l'invention, *minime tardus in excogitando* Cic. la nécessité est mère de l'—, *miseris venit sollertia rebus* OV. || action d'inventer, *inventio*, f. Cic. *excogitatio*, f. Cic. cela n'est pas de son invention, *hæc non excogitavit* SEN. on lui doit l'— de. Voy. *inventeur* || recherche des arguments (en t. de rhét.), *inventio* Cic. l'invention exige trois choses, *ad inveniendum in dicendo tria sunt* Cic. || chose inventée, *inventum*, i, n. Cic. *inventio* PLIN.-J. *inventu* (à l'abl.), m. PLIN. invention de peu de valeur, *inventiuncula*, f. QUINT. aucune — n'atteint tout d'abord à la perfection, *nil est simul inventum et perfectum* Cic. l'art militaire lui doit beaucoup d'inventions, *in re militari multa nova attulit* NEP. ô la belle invention! *o rem excogitam!* Cic. || chose fautive: inventions qui ont pour but de plaire, *ficta voluptatis causâ* HOR. ne crois pas que cela soit une invention de ma part, *ne me hoc commentum putes* Cic. Voy. *mensonge*.

**inventorier**, a. dresser l'inventaire de, *recognoscere* Cic. *millere in album* SEN.

**inverse**, adj. qui est le contraire (d'une autre ch.), opposé, *contrarius*, a, um Cic. *præposterus* PLIN. *inversus* SALL. dans une direction inverse, *sursum versus* Cic. en sens —, *contrarie* Cic. *præpostere* Cic. *retro* QUINT. in *versum* PLIN. placés dans un ordre —, *præpostere posita* ATIL-FORT. || subst. l'anapæste qui a le même nombre de temps (que le dactyle), mais qui en est l'inverse, *temporibus parem, sed retroactum anapæstion* QUINT. faire l'—, *in contraria* agi SEN.

**inversion**, f. transposition dans l'ordre des mots, *præposterus ordo*, m. ISID. si tu changes un texte en faisant des inversions, *si, quod prius ordine verbum est, posterius facias* HOR. Voy. *hyperbate*.

**investi**, ie, part. et adj. revêtu de, *auctus* (abl.) Cic. *ornatus* Cic. investi du commandement en chef, *dux ad bellum electus* FRONTIN. il était — du commandement de la cavalerie, *equitibus præerat* LIV. qui était alors — d'un souverain pouvoir, *qui tum erat summo in imperio* Cic. il ou Collatin était — de l'autorité suprême, *erat cum summo imperio et potestate* Cic. *penes Collatinum imperium erat* LIV. être — de la confiance de qq, *fidem alicui afferre* HIRT. || cerné, *circuitus*, a, um CÉS. *circumventus* CÉS. *clausus* Cic. *circumclausus* Cic. *obsessus* CÉS. *circumsessus* FRONTIN. *sæptus* LIV. se voyant investi de toutes parts, *cum vidit omnes clausos aditus* LIV. cum omnia infesta vidisset FRONTIN.

**investigateur**, m. celui qui fait des recherches, *investigator*, m. Cic. *indagator* COL. *inquisitor*

Cic. *curieux investigateur* de..., *quæssitor acerrimus* (gén.) SEN. **investigation**, f. recherche suivie, *investigatio*, f. Cic. *indagatio*. f. Cic. *inquisitio*, f. Cic. *disquisitio*, f. CORNIF.

**investir**, a. revêtir de, mettre en possession (d'une charge, d'une autorité, etc.), *augere aliquem* (honore) Cic. *ornare* Cic. *deferre* (alicui ou ad aliquem) Cic. *investir* qq. d'un pouvoir, *imperium alicui dare* Cic. *ad aliquem deferre* CÉS. il fut investi du commandement en chef, *illi summi imperii tradita est* NEP. il demande à être — de cette fonction, *illam sibi provinciam deposcit* Cic. *investir* qq. de sa confiance, *fidem habere alicui* Cic. || cerner (avec des troupes), *circumsidere* ou *circumsidere*, eo, es, edi, esum Cic. *circumsidere*, o, is LIV. *circuire* ou *circumire* CÉS. *circumclaudere* CÉS. *obsidere* Cic. *sæpire* LIV. *circumgredi*, d. SALL. *investir* une place, *coronâ circumdare oppidum* ou *mœnia* LIV. *urbem* ou *muros* CURT. *mœnia exercitu circumvenire* SALL. *ad murum castra ponere* CÉS. ayant investi la ville, *circumdato exercitu* SALL. Voy. *cerner*, *envelopper*.

**investissement**, m. action d'investir une place, etc. *obsidio*, onis, f. CÉS. *obsessio*, f. CÉS. *Antium*, après quelques jours d'investissement..., *Antium, paucos circumsessum dies*... LIV. Voy. *siège*.

**investiture**, f. acte par lequel on investissait qq. d'un fief ou d'une dignité ecclésiastique (au moyen âge), *investitura*, æ, f. (CANG.).

**invétéré**, ée, part. et adj. ancien, vieux, *inveteratus*, a, um Cic. *vetus*, eris SEN. *loux invétérée*, *vetus tussis* COL. *maladie* —, *vetus morbus* TAC. ou *ægrimonia* PLIN. *fluxion* —, *destillatio in morem adducta* SEN. *douleurs invétérées*, *bene longinqui dolores* CIC. on combat difficilement les maladies —, *inveteratio in corporibus ægre depellitur* Cic. si le mal est invétéré, si *vitium inveteravit*, n. CELS. *ulcères invétérés*, *ulcerum vetustas* PLIN. *vices* —, *vitia in aliquo penitus defixa atque hærentia* Cic. *abus* —, *prævalida et adulta vitia* TAC. *coutume invétérée*, *consuetudo quæ increbuit* Cic. *haine* —, *odium diutinum* LIV. ou *inustum* Cic. commencer à devenir invétéré. Voy. *s'invétérer*.

**invétérer**. Voy. *s'invétérer*. **s'invétérer**, r. devenir ancien, *inveterascere*, o, is, n. Cic. *inveterare*, n. Cic. quand une maladie s'est invétérée, *cum penitus insedit morbus* CELS. si *inveteravit vitium* CELS. quand on a laissé invétérer le mal (avec ellipse du pron.), *cum mala per longas invaluere moras* OV.

**invincible**, adj. qu'on ne peut vaincre, *invictus*, a, um Cic. *indomitus* PLIN.-J. *insuperabilis*, e VIRG. *invincible* jusqu'alors, *non*



*ante devictus* HOR. il est —, *per vim non est superabilis ulli* OV. ils se flattaient d'être désormais invincibles, *in perpetuum se fore victores confidebant* CÉS. || au fig. ce qui est plus fort que la volonté *inictus* SEN. *indomitus* PLIN. *inexpugnabilis* CELS. *imperiosus* QUINT. l'invincible destin, *inexpugnabilis vis fati* LIV. *ineluctabilis fatorum vis* VELL. charme —, *maxima illecebra* CIC. || qu'on ne peut réfuter, *firmissimum* (argumentum) CIC.

**invinciblement**, adv. d'une manière invincible, *invicta* AUG. *invincibiliter* APUL. || au fig. être attiré invinciblement par la gloire, *maxime gloriâ duci*, p. CIC. démontrer —, *necessarie demonstrare* CIC.

**inviolabilité**, f. qualité de ce qui est inviolable, *sanctitas*, f. CIC. ils proclamèrent de nouveau l'inviolabilité des tribuns, *tribunis, ut sacrosancti viderentur, renoverunt* LIV. les ambassadeurs jouissent de l'—, *sancto jure sunt legati* CIC. l'— du serment, *jurisjurandi religio* CIC.

**invincible**, adj. à qui on ne doit pas faire injure, *sanctus*, a, um CIC. *sacrosanctus* LIV. il est inviolable, sa personne est —, *sancto jure est* LIV. || — (en parl. des ch.), *sanctus* OV. asile ou temple inviolable, *perfugium inviolabile* TAC. *intemerandum templum* V. FLAC. rien n'est ou n'a été — pour vous, *nihil vobis violatum est* LIV. *quid intemeratum vobis?* TAC. || qu'on n'enfreint jamais, *sacer* OV. fidélité inviolable, *intemerata fides* VIRG. il veut que les lois soient inviolables, *leges salvas esse vult* CIC. les serments étaient —, *religiosissime jurabatur* SEN.

**inviolablement**, adv. d'une manière inviolable, *sancte* CIC. *invio-late* CIC. *religiose* SEN.

**invisibilité**, f. état de ce qui est invisible, *invisibilitas*, f. PROSP.

**invisible**, adj. qu'on ne peut voir, *invisus*, a, um CÉS. *cæcus* OV. *fallens*, tis VIRG. *latens* CIC. *invisibilis*, e CELS. LACT. (mot de la décadence), *effugiens oculos* SEN. ou *visum* PLIN. ou *sensum omnem oculorum* CIC. *non oculis comprehensibilis* SEN. *non sub oculis cadens* CENSOR. *quod cernere ou videre non possumus* CIC. *quod non oculis percipi potest* CIC. *quod consequi acies non potest* SEN. les objets invisibles, *res cæcæ* CIC. ils (certains fleuves) ont un cours invisible, *secretos cursus agunt* SEN. être invisible, *non cerni*, p. PLIN. a *nullo videri*, p. CIC. *aciem fugere* CIC. *non sub oculorum aspectum cadere posse* CIC. latère, n. CIC. et il est — à tous les yeux, *neque cernitur ulli* VIRG. être — pour qq. *fallere aliquem* HOR. ce que la nature a rendu — à l'homme, *que natura negavit visibus humanis* (poét.) OV. être à peu près —, *difficile*

*cerni* PLIN. *vix cerni posse* PLIN. devenir —, *evanescere*, n. VIRG. || qui se cache, *abstrusus* PLIN.-J. *abditus* PLIN.-J. être ou rester invisible, *nusquam apparere* TER. *in occulto se continere* CÉS. pour qui ai-je été — ? *quis a me exclusus est?* CIC.

**invisiblement**, adv. d'une manière invisible, *occulte* CIC. *in occulto* CÉS. *in tenebris* CIC. *invisibiliter* TERT. elle (cette étoile) s'avance invisiblement, *per occultum fertur* SEN.

**invitation**, f. action d'inviter, *invitatio*, onis, f. *vocatio*, f. CAT. *invitatu* (à l'abl.), m. CIC. *accitu* (à l'abl.), m. CIC. *vocatus*, ūs, m. STAT. sur ton invitation, je..., *a te invitatus...* CIC. sur l'— des soldats, *hortantibus militibus* VELL. recevoir une —, *invitari*, p. CIC. m'étant rendu à son —, *cum venissem* <sup>1</sup> *ipsius accessit* CIC. se rendre à l'— des ambassadeurs, *vocantibus legatis obsequi*, d. LIV. accepter l'— de son frère, *ad fratrem promittere* CIC. accepter une — à dîner, *promittere ad cenam* PLIN.-J. sans — de ma part, *invocatu meo* FRONTO. faire ou envoyer une — à qq. (Voy. *inviter*); lettre d'invitation, *invitatio per litteras* CIC. — à un convoi, *indictum funus* CIC.

**invité**, ée, part. prié de venir, *invitatus*, a, um CIC. *vocatus* PLAUT. *accitus* SALL. non invité, *non accessit* CIC. *invocatus* CIC. personnes non invitées qu'avait amenées Mécène, *quas Mæcenas adduxerat umbras* HOR. les invités (à un repas), *convivæ*, m. pl. CIC. engagé (à faire qq. ch.), *invitatus* CIC. *rogatus* HOR. invité à chanter, *rogatus ut cantaret* SUEt. || — (par qq. ch.), *allectus* QUINT.

**inviter**, a. prier qq. de venir qq. part, *invitare* CIC. *vocare* PLAUT. *devocare* NEP. *accire* CIC. *accessere* CIC. *rogare* PLIN.-J. inviter à dîner, *ad cenam invitare* SALL. ou *vocare* CIC. et absol. *invitare* CIC. *vocare* TER. *rogitare ad cenam ut veniat* (aliquis) TER. *in convivium accessere* LIV. *adhicere ad epulas* TAC. *ad mensam* LIV. ou *convivio* LIV. on m'invite à dîner, *ut cenam invitator* MART. je vais dîner chez les gens sans être invité, d'ordinaire je m'invite, *invocatus soleo esse in convivio* PLAUT. inviter à une conférence, *ad colloquium evocare* LIV. — du monde à un convoi, *indicare funus* VARR. celui qui est chargé d'—, *invitator* MART. *rogator* SEN. || engager à qq. ch. *invitare* CIC. *hortari*, d. CIC. *inducere* NEP. *jubere* CIC. inviter à l'étude, à la soumission, à la concorde, *vocare ad studium* PHED. *pellicere ad deditio-nem* TAC. *suadere concordiam* SUEt. — par des récompenses, *incitare præmiis* CÉS. elle invite le peuple à se rassurer, *jubet populum bono animo esse* LIV. Voy. *exhorter* || — (en parl. des ch.), *invitare* VIRG. *hortari* CIC. *allicere* CIC. al-

lectare CIC. *pellicere* CIC. *proritare* COL.

**invocation**, f. action d'invoquer, *invocatio*, f. QUINT. *imploratio*, f. CIC. *vocatus*, ūs, m. VIRG. || prière que le poète adresse à une muse, etc., *precatio*, f. QUINT. faire une invocation aux Muses, *musas invocare* QUINT.

**involontaire**, adj. qui se fait sans le concours de la volonté, *non voluntarius* CIC. mouvements involontaires, *motus qui non voluntate nostrâ sunt* SEN. (choses) —, *quorum nihil in voluntate nostrâ est* SEN. mort involontaire, *mors coacta* TAC. s'il m'est échappé qq. faute —, *si quid fecerim imprudentiâ lapsus* LIV.

**involontairement**, adv. sans le vouloir, *non sponte* CIC. *sine voluntate* CELS. *involutarie* DIC. je l'ai fait sans le vouloir, *invitus feci* CIC. qui ont fait tort —, *qui imprudentes læserunt* CIC. Voy. *malgré*.

**invoker**, a. appeler à son aide, *invocare* CIC. *vocare* VIRG. *implorare* CIC. *obtestari*, d. CIC. qui invoquerai-je ? *quem appellem?* CIC. invoquant d'abord les dieux, *præfatus divos* VIRG. elle invoque ou invoqua la mort, *mortem orat* VIRG. *vultu mori* OV. invoquer la pluie, *votis imbrem vocare* VIRG. invoqué, *vocatus* VIRG. *advocatus* LIV. *invocatus* PLIN.-J. *imploratus* JUST. || au fig. citer en sa faveur, *invocare* TAC. *implorare* CIC. *testari* VIRG. *obtestari* CIC. invoquer le droit des comices, *jus comitiorum evocare* CÉS. — la foi publique, *fidem publicam postulare* CIC. — de nombreux témoins, *excitare multos testes* CIC. — pour s'excuser sa mauvaise santé, *valetudinem causari*, d. TAC. invoquant le nom de ses ancêtres, *maiores suos ciens* <sup>2</sup> TAC. en — ainsi son titre de citoyen, *hac civitatis commemoratione* CIC. la loi Aquilia peut être invoquée contre toi, *legi Aquiliæ locus est adversus te* ULF.

**invraisemblable**, adj. qui n'est pas vraisemblable, *non verisimilis*, e CIC. *incredibilis* CIC. *fidem egressus* SEN. être invraisemblable, *contra fidem esse* SEN. *excedere fidem* OV. *vix mereri fidem* VELL. *vix consonum esse* CIC. quoique cela fût bien —, *quamvis absurdum videretur* TAC. il est — que..., *non est veri simile* (inf. ou ut) CIC. il semblait assez — que..., *non admodum credibile videbatur* (inf.) CIC. rendre une chose —, *fidem alicui rei deträhere* QUINT.

**invraisemblance**, f. défaut de vraisemblance, *nulla veri species*, f. (A.); l'invraisemblance de ce fait me semblait devoir frapper tout le monde, *hoc credibile fore non arbitrabar* CIC. tout cela me choque par son —, *quodcumque...*, *incredulitas odi* HOR. || chose invraisemblable : des invraisemblances, *improbabilia*, m. pl. VARR. *incredibilia*, n. pl. TAC.

**invulnérable**, adj. qui ne peut être blessé, *invulnerabilis*, e (A.)



le mot est de Sénèque) ; *impentabilis* *armis* *STAT.* ou *accipendit* *ictibus* *TAC.* *nullo telo penetrabilis* *OV.* elle (la tortue) est invulnérable, *tuta ad omnes ictus* *EST LIV.* il reste — au milieu des ennemis, *incolomis inter hostium tela versatur* *CIC.* pour rendre son fils —, *noceant ne vulnera nato* (poët.) *ANTHOL.* || au fig. invulnérable *SEN. munitus (contra)* *SALL.* tu es invulnérable aux traits de l'envie, *te invidia nescit tangere* (A., d'après Horace).

**Ionie**, prov. maritime de l'Asie Mineure, *Ionía*, *æ*, f. *PLIN.* || habitants de l'ionie, les Ioniens, *Ionés*, *um*, m. pl. *CIC.*

**ionien**, ienne, et **ionique**, adj. qui appartient à l'ionie, *Ionicus*, *a*, *um* *QUINT.* dialecte ionien, *Ionica dicta* *QUINT.* dans le dialecte —, *ionice* *GELL.* ordre ionique (en t. d'archit.), *Ionice columnæ* *VITR.* l'— (nom de deux pieds de vers), *Ionicus a majore* ou *a minore* (s.-ent. *pes*) *DION.*

**iota**, m. lettre de l'alphabet grec, *iota*, *n*. ind. *MART. AUS.* || au fig. un rien, *iota* *HIER.* il ne m'a pas écrit un iota, *litteram ad me nunquam misit* *CIC.*

**iotacisme**, m. emploi fréquent du son i, *iotacismus*, m. *CAPET.*

**Iphigénie**, fille d'Agamemnon, *Iphigenia*, *æ*, f. *CIC. OV.*

**irascibilité**, f. Voy. *irritabilité*.

**irascible**, adj. qui se met facilement en colère, *iracundus*, *a*, *um* *CIC.* *irritabilis*, *e* *CIC.* *stomachosus* *SEN.* *violentus* *CIC.* *acer*, *cris*, *cre* *NEP.* *caldior* (pour *calidior*) *HOR.* *obnoxius iræ* *SEN.* *proclivis in iram* *SEN.* *iræ impotens* *LIV.* ou *impatiens* *OV.* *iræ properus* *TAC.* ou *immodicus* *STAT.* *irasci celer* (poët.) *HOR.* *naturā vehementis* et *acer* *CIC.* caractère irascible, *rabiosus animus* *SEN.* c'était un tempérament —, *præceps ingenio in iram erat* *LIV.*

**iris**, m. l'arc-en-ciel, *iris*, *is*, ou *idis*, f. *PLIN.* (à l'acc. *irim* *COL.*), *arcus*, *us*, m. *CIC.* || iris ou pierre d'iris, *iris* *PLIN.* || sorte de plante, *iris* *PLIN.* d'iris, *irinus* *PLIN.*

**irisé**, *ée*, adj. qui a les couleurs de l'arc-en-ciel, *iricolor*, *oris* *AUS.*

**Irlande**, grande île de l'Océan Atlantique, *Hibernia*, *æ*, f. *CÆS. PLIN.* || d'Irlande, irlandais, *Hibernicus*, *a*, *um*.

**ironie**, f. paroles qui ont un sens contraire à celui qu'elles semblent présenter, *ironia*, *æ*, f. *CIC.* *dissimulatio*, f. *CIC.* *dissimulatio*, f. *CIC.* *illusio*, f. *QUINT.* *verborum inversio* *CIC.* *veri ludificatio* *LIV.* ironie fine ou de bon goût, *ironia faceta* ou *elegans* ou *bella* *CIC.* je parle sans —, *sine ullā ironiā loquor* *CIC.* avec —. Voy. *ironiquement*.

**ironique**, adj. où il y a de l'ironie : paroles ironiques (Voy. *ironie*) ; donner à qqn des éloges —, *aliquem laudando irridere* (A.), d'un ton ironique. Voy. *ironiquement*.

**ironiquement**, adv. avec ironie, *ironice* *ASCON.* *irrisorie* *SERV.* *per ludibrium* *LIV.* *per irrisionem* *PRISC.* *cum irrisione* *ASCON.*

**irradiation**, f. émission de rayons, *radiatio*, f. *PLIN.*

**irraisonnable**, adj. non doué de raison ; *irrationalis*, *e* *SEN.* *irrationabilis*, *e* *HIER.*

**irréalisable**, adj. qui ne peut être réalisé, *qui effici non potest* (Gs.) ; espérance —, *vana spes*, f. *CIC.*

**irréconciliable**, adj. qu'on ne peut réconcilier, *implacabilis*, *e* *CIC.* *inexorabilis*, *e* *CIC.* *inexpiabilis*, *e* *CIC.* ennemi irréconciliable, *capitalis inimicus* *PLAUT.* *acerimus hostis* *LIV.* haine —, *odium implacabile* *NEP.* *inexpiabile* *LIV.* ou *capitale* *CIC.*

**irréconciliablement**, adv. d'une manière irréconciliable, *capitaliter* *ARN.* *implacabilis* *TAC.*

**irrécusable**, adj. qui ne peut être récusé, témoin irrécusable, *certissimus auctor* *CIC.* *locupletissimus testis* *CIC.* témoignage —, *testimonium firmissimum* ou *gravissimum* *CIC.*

**irréfléchi**, *ie*, adj. où il n'y a pas de réflexion, *inconsultus*, *a*, *um* *CIC.* *inconsideratus* *CIC.* *temerarius* *CIC.* *incogitatus* *SEN.* conduite irréfléchie (dans une affaire), *præceps consilium* *SUET.* quelque action —, *aliquid fervidius factum* *SEN.* || qui n'a pas de réflexion, *incogitans* *CIC.* *inconsideratus* *CIC.* *inconsultus* *CIC.* *in consiliis præceps* *CIC.* Voy. *inconsidéré*.

**irréflexion**, f. défaut de réflexion, *inconsiderantia*, *æ*, f. *CIC.* *temeritas*, f. *CIC.* *incogitantia*, f. *PLAUT.* *præceps cogitatio* *SUET.* avec irréflexion, *inconsiderate* *CIC.* *nullo consilio* *CIC.* (Voy. *inconsidérément*) ; dire qq. ch. avec irréflexion, *aliquid temere effutire* *CIC.* fait avec —. Voy. *irréfléchi*.

**irréformable**, adj. qu'on ne peut réformer, *irreformabilis*, *e* *TER.*

**irréfragable**, adj. qu'on ne peut contredire, *irrefutabilis*, *e* *ARN.* autorités irréfragables, *locupletissimi auctores* *CIC.* témoignages —, *firmissima testimonia* *CIC.*

**irréfutable**, adj. qui n'est point susceptible de réfutation, *irrefutabilis*, *e* *ARN.* *firmissimus* (Gs.).

**irrégularité**, f. manque de proportion, *enormitas*, f. *QUINT.* il y a irrégularité dans les parties, *partes inter se dissident* *CIC.* à cause de l'— de la forme, *quā enormiter facta est* *SEN.* || manque d'uniformité : irrégularité du poulx, *inæqualis venarum percussus* *PLIN.* il y a de l'— dans leurs cours (de ces astres), *mutabili ratione labuntur* *CIC.* || défaut de conformité avec la loi, les règles, *vitiū*, n. *LIV.* entacher d'irrégularité, *vitiare* *GELL.* (magistrat) dont l'élection est entachée d'—, *vitiō creatus* *LIV.* *vitosus* *LIV.* il y a — dans le sacrifice, *haud rite sacra fiunt* *LIV.*

**irrégulier**, *ère*, adj. qui manque de proportion, *enormis*, *e* *TAC.* *inæqualis*, *e* *PLIN.* *inordinatus*, *a*, *um* *PLIN.* disposition irrégulière (des planches), *inconditus ordo* *PLIN.* assises irrégulières de pierres brutes, *sacorum rudium enormitas* *QUINT.* || variable désordonné, *inconditus* *CIC.* *inæqualis* *OV.* *mutabilis* *CIC.* *inconstans* *SEN.* *incompositus* *QUINT.* *perturbatus* *CIC.* *turbulentus* *SEN.* marées irrégulières, *æstus marini tempore discordes* *PLIN.* mouvements irréguliers, *motus inconditi* *PLIN.* *incompositi* *VIRO.* cours irrégulier, *perturbatus cursus* *SEN.* leur marche (des comètes) n'est pas irrégulière, *non confusa et tumultuosa eunt* *SEN.* fièvre dont les accès sont irréguliers, *inordinata febris* *CELS.* les accès (de la fièvre) sont —, *inordinate redit* *CELS.* || non conforme aux règles, *vitosus* *CIC.* dont l'élection est irrégulière, *vitiō creatus* *LIV.* s'il s'est fait qq. ch. d'irrégulier, *si quid minus factum sit quam debuerit* *LIV.* combat —, *tumultuaria pugna* *LIV.* (cérémonie) irrégulière, *non ou haud rite factum* *LIV.* quelques-uns (des verbes) sont irréguliers, *quædam mutantur* *QUINT.* nom ou substantif irrégulier, *anomalum nomen* *SENV.* leur langage était —, *non loquebantur ad regulam* *QUINT.* l'iambe est ou devient —, *iambus stare non potest* *PRISC.* des vers irréguliers, *numeri lege soluti* *HOR.* || au fig. qui ne s'assujettit pas à une règle, *inæqualis* *SEN.* *varius* *SALL.* il est irrégulier dans toute sa vie, *vixit disconvenit ordine toto* *HOR.* Voy. *inégal* || dissolu. Voy. *dissolu*.

**irrégulièrement**, adv. sans proportion, *enormiter* *SEN.* *inæqualiter* *COL.* *incompositè* *QUINT.* bourgs irrégulièrement bâtis, *enormes vici* *TAC.* || sans uniformité, *inordinate* *CELS.* *confuse* *SEN.* *tumultuose* *SEN.* *mutabili ratione* *CIC.* poulx qui bat irrégulièrement. Voy. *irrégulier* || contre les règles, les lois, les rites, *vitosæ* *CIC.* *vitiō* *CIC.* *haud rite* *LIV.* — (en t. de grammaire), *incondite* *CIC.* *incompositè* *QUINT.* *licenter* *HOR.* qui se décline irrégulièrement. Voy. *irrégulier*.

**irrégulieusement**, adv. avec irréligion, *irreligiosè* *TAC.* *impie* *CIC.*

**irrégulier**, *euse*, adj. qui n'a pas de respect pour la religion, *irreligiosus* *HIER.* *indevolus* *SALL.* *impius* *CIC.* Voy. *impie* || contraire à la religion, *irreligiosus* *LIV.* *impius* *OV.*

**irréligion**, f. manque de religion, *irreligio*, f. *APUL.* *irreligiositas*, f. *TER.* conduire à l'irréligion, *a religione animos detertere* ou *avocare* *CIC.*

**irremédiable**, adj. qui est sans remède, *insanabilis*, *e* *CIC.* *irremediabilis* *PLIN.* *immedicabilis* *VIRO.* Voy. *incurable* || au fig. *immedicabilis* *SIL.* *irrevocabilis* *LIV.*

ce qui est irremédiable, *quicquid corrigere est nefas* HOR.

**irremédiablement**, adv. Voy. *irréparablement*.

**irrémissible**, adj. qui n'est pas pardonnable, *irremissibilis*, e. TERT. Voy. *impardonnable*.

**irrémissiblement**, adv. sans rémission, *inimisericorditer* TERT.

**irréparable**, adj. qui ne peut être réparé, *irreparabilis*, e. SEN. *irrevocabilis* LIV. *nulla reparabilis arte* (poët.) OV. affront *irréparable, insanabilis contumelia* CIC. cela n'est pas —, *corrigi potest* CIC.

**irréparablement**, adv. d'une manière irréparable, *irreparabiliter* ACC. perdre irréparablement, *amittere omnino* ou *penitus* ou *funditus* CIC.

**irrépréhensible**, adj. qu'on ne peut blâmer, *irreprehensibilis*, e. TERT. Voy. *irréprochable*.

**irréprochable**, adj. qui ne mérite point de reproche, *irreprehensus*, a, um. OV. *inculpatus* OV. *nulla reprehensione dignus* QUINT. homme irréprochable, d'une conduite ou d'une vie —, *sanctus* ou *inviolabilis homo* CIC. *innocens* CIC. *integer* CIC. *castus* CIC. *innotissimus* VELL. *vir emendatus* PLIN.-J. *integer vitae* (poët.) HOR. *omni culpâ carens* CIC. *omnium vitiorum expers* VELL. *vir exempli recti* LIV. (Voy. *honnête*); femme —, de mœurs irréprochables, *matrona moribus proba* ou *speculatâ pudicitia* LIV. (femme) d'une conduite également —, *patri probitate* TAC. (Voy. *chaste*); âme irréprochable, *insonsus animus* LIV. vie —, *rita honesta* ou *integerrima* CIC. *integerrime acta* ou *severissime exacta* CIC. *sine labe peccata* OV. *pure acta ætas* CIC. mœurs irréprochables; *emendati mores* CIC. je suis irréprochable, *a culpâ absum* ou *remotus sum* CIC. *sum extra culpam* CIC. ou *sine culpâ* SEN. *careo omni culpâ* SEN. ou *iustâ reprehensione* CIC. *a me culpa est procul* TERT. *reprehensionem non capio* QUINT. je ne serais pas —, *reprehensionem non fugerim* CIC. leur vie est —, *macula carent* CIC. tant mes actes sont irréprochables! *adeo factorum innocens sum?* TAC. ses mœurs sont —, *mores labe carent* OV. mener une vie irréprochable, avoir une conduite —, *vivere integre, caste, sancte* ou *sanctissime* CIC. *innocenter agere* TAC. orateur —, *orator nullâ ex parte cessans* QUINT. — (en parl. des ch.): on trouve rarement une beauté irréprochable, *rara caret mendis facies* OV. ils ont une mise ou une tenue —, *amictus illis ad legem compositus* SEN.

**irréprochablement**, adv. d'une manière irréprochable, *integre* CIC. *caste* CIC. *sancte* CIC. *innocenter* TAC. *sine reprehensione* TAC.

**irrésistible**, adj. à qui on ne peut résister, *ineluctabilis*, e. VELL. *cui nullâ vi resisti potest* CIC. (pha-

lange) dont le choc est irrésistible, *cujus intolerabiles vires sunt* LIV. puissance — (du rire), *imperiostissima vis* QUINT. donner un appétit —, *ad edendum cogere* SEN. il me prie, et sa prière est —, *me rogat, et prece cogit* HOR.

**irrésistiblement**, adv. d'une manière irrésistible (Voy. *invinciblement*); le courant l'entraîne irrésistiblement, *illum prono rapit alevus amni* VIRG.

**irrésolu**, *ut* qui a peine à se résoudre, *incertus*, a, um. CIC. *dubius* SALL. *dubitans*, *lis* CIC. *hæsitans* SALL. *fluctuans* CIC. *pendens* PLIN.-J. *suspensus* CIC. *anceps*, *cipitis* LUC. *hæsitabundus* PLIN.-J. *fluitans* TAC. *cunctans* CIC. *cunctabundus* QUADRIG. *nutans* TAC. *vagus* VELL. *pendens animo* ou *animo* CIC. *animi incertus*, *dubius* ou *suspensus* LIV. *sententiæ incertus* ou *dubius* LIV. *fluctuans animo* LIV. *consilii inops* LIV. *expers* ou *æger* SALL. (*animus*) *diversa agilians* ou *in diversa versatus* CURT. *médécins irrésolus*, *médici mussantes* PLIN. ou *segnes* CURT. esprit irrésolu (dans le moment), *animus diversa agilians* CURT. *animus inter utrumque dubius* SEN. *anxium iudicium* TAC. homme ou caractère —, *hæsitator* PLIN.-J. être —, *hæsitare*, n. CIC. *hætere* CIC. *dubitare* TERT. *fluctuare* CIC. *distrahi*, p. CIC. *in dubio esse* TERT. *pendere animi* CIC. *fluctuari animo* LIV. *suspensis mentibus esse* CURT. non mente consistere CIC. *in contrarias partes distrahi*, p. CIC. *egere consilio* CIC. *inopis consilii affici* CIC. (Voy. *hésiter*); il était irrésolu, *diversus agitabatur* SALL. je suis —, *dubius sum quid faciam* HOR. *labat consilium* CIC. *in diversa distrahitur animus* SEN. souvent nous sommes irrésolus, *in deliberando sæpe animi in diversas partes distrahuntur* CIC. je suis ou il était irrésolu sur ce que... *incertus sum quid* (subj.) TERT. *incertum habebat quidnam*... SALL. *in incerto habebat quid*... SALL.

**irrésolument**, adv. avec irrésolution, *dubitanter* CIC. *dubitatum* SISEN. *cunctanter* LIV.

**irrésolution**, f. état d'un esprit qui ne prend aucun parti, *hæsitatio*, *ontis*, f. CIC. *dubitatio*, f. CIC. *dubium*, *ii*, n. CIC. *fluctuatio*, f. LIV. *cunctatio*, f. CIC. *animus incertus* ou *suspensus* LIV. ou *anceps* LUC. *fluctuans sententia* CIC. *suspensæ mentes* CAT. (Voy. *hésitation*); être dans l'irrésolution (Voy. *irrésolu*); leur — dura longtemps, *diu incertum habuere quidnam consilii caperent* SALL. faire cesser ou fixer l'— de qq. *dubitationem expellere* CÆS. *tollere* CIC. *eximere* (alicui) CIC. *fluctuationem sistere* SEN. *fluctuantem sententiam confirmare* CIC. || au pl. actes d'un homme irrésolu; par ses irrésolutions, *dubitando* SALL.

**irrespectueux**, *euse*, adj. qui manque de respect, *irreverens*, *lis* PLIN.-J. *petulans* (turba) PRÆD. ||

qui blesse le respect, *irreverens* TERT. *parum reverens* GELL. peinture irrespectueuse, *petulans pictura* PLIN.

**irrévéremment**, adv. sans respect, *irreverenter* PLIN.-J.

**irrévérence**, f. manque de respect, *irreverentia*, æ, f. TAC. *inverecundia*, f. CASS.

**irrévérent**, *ente*, et **irrévérencieux**, *euse*, adj. Voy. *irrespectueux*.

**irrévocabilité**, f. qualité de ce qui est irrévocable, *necessitas* (facti), f. CIC.

**irrévocable**, adj. dont on ne peut se dédire, qui ne peut être changé, *irrevocabilis*, e. HOR. *immutabilis* CIC. *stabilis* CIC. *irretractabilis* AUG. *ratus*, a, um. CIC. *in perpetuum ratus* CIC. donation irrévocable, *irrevocabilis donatio* DIG. *quod datum non adimeretur* TAC. l'arrêt (que j'ai prononcé) est —, *certo decrevi* TERT. le passé est —, *omnia in præteritis sunt immutabilia* CIC. *revocari præterita non possunt* SEN. les lois irrévocables du destin, *fati necessitas* CIC.

**irrévocablement**, adv. d'une manière irrévocable, *certo* TERT. *irrevocabiliter* AUG. je suis irrévocablement décidé à... *certum est deliberatumque* (inf.) CIC. *certum est decretumque*... CIC.

**irrigation**, f. arrosement par rigoles, *irrigatio*, f. CIC. *rigatio*, f. FRONTIN. par des irrigations, *aquarum inductionibus* CIC. pour les —, *ad irrigandum* FRONTIN. faire des —, *rigare* COL. *aquam irrigare* CATO, ou *per agros rigare* LIV. (soin) obtenu par l'irrigation, *quod irrigatum aquis elicitur* COL. rigoles d'—, *rigua*, n. pl. PLIN. canal d'—, *diacopus*, m. ULP.

**irriguer**, a. opérer des irrigations. Voy. *irrigation*.

**irritabilité**, f. promptitude à s'irriter, *iracundia*, æ, f. CIC. *ex-candescencia*, f. CIC. *stomachus*, i, m. CIC. *mentis fervor* CIC. Voy. *colère*.

**irritable**, adj. qui s'irrite facilement, *iracundus* CIC. *irritabilis* CIC. Voy. *irascible*.

**irritant**, *ante*, adj. propre à exciter la colère: paroles irritantes, langage irritant, *secunda iræ verba* LIV. de la manière la plus irritante, *quam asperissime poterat* LIV. || qui produit de l'irritation (sur les membranes, etc.); substances irritantes, des irritants, *calefacientia*, n. pl. CELS.

**irritation**, f. mouvement de colère, *iræ*, æ, f. CIC. *stomachus*, i, m. CIC. (Voy. *colère*); il y eut de l'irritation, *animi exasperati sunt* LIV. l'— causée par la guerre, *iræ belli* SALL. donner de l'— à, produire de l'— (Voy. *irriter*); adoucir ou calmer l'— (Voy. *colère*); des causes d'irritation, *irritamenta*, n. pl. SEN. || picotement produit sur les membranes; état des membranes irritées, *inflammatio*, f. CELS. *exasperatio*, f. VEG. l'irrita-

tion des bronches, *arteriæ exasperatæ* PLIN. (ce remède) calme les irritations, *levat quæ exasperata sunt* CELS.

**irrité**, ée, part. et adj. mis en colère; qui est en colère, *iratus*, a, um Cic. *irascens*, *lis* Cic. *irritatus* Cic. *incensus* Cic. *stomachans*, *antis*, Cic. *commotus* Cic. *exasperatus* Liv. *exacerbat* Liv. *irā impulsus*, *incitatus* ou *incensus* Cic. *accensus* Liv. *succensus* SIL. *commotus* SALL. *concitus* Ov. ou *infensus* Liv. *accensus* in *iram* Liv. *plenus iræ* ou *irarum* Liv. *iracundiā incitatus* ou *permotus* Cic. très —, fort —, *iracundissimus* Cic. *furens* Cic. *indignans* COL. *indignabundus* Liv. *irā ardens* ou *furens* Liv. ou *flagrans* SEN. *graviter commotus* VIRG. (Voy. *furieux*); un peu irrité, *subiratus* Cic. — contre qqn, *iratus* (dat.) Cic. *obiratus* SEN. *offensus* (dat.) Cic. *infensus* Liv. *alienatus* (ab) Cic. — contre la fortune, *obirascens fortunæ* SEN. — d'une ch., *iratus de re* Cic. *ex re* NEP. *ob rem* TER. *propter rem* PLAUT. *accensus* (re) Liv. — de ce que. *iratus quod* PLIN. *ou eam rem quod* TER. — d'avoir perdu son fils, de se voir ravir sa proie ou la jeune fille, de ce que le poste avait été massacré, (*venit*), *amisso filio*, *iratus* Cic. *ob iram prædæ amissæ* Liv. *erepte virginis* *irā* VIRG. *ab irā interfectæ stationis* Liv. en homme —, *irate* PHÆD. *iracunde* Cic. *infecto animo* Liv. avoir toujours l'air —, *irain in promptu gerere* PLAUT. je suis —, *irascor*, d. Cic. *stomachor*, d. Cic. *irritatus sum* TER. j'étais — quand j'ai écrit cela, *scripsi iratus* Cic. être fort —, *irā tumere* Liv. je suis très —, *animi dolor magnus* est Cic. il était singulièrement —, *mirum quam inimicus ibat* Cic. être — contre qqn. *succensere* alicui Cic. *alieno animo esse in aliquem* Cic. ou *ab aliquo* TER. *alienato animo esse erga* Tac. il est — contre toi, *tu illum iratum habes* Cic. ils sont irrités l'un contre l'autre, *dissident inter se* Cic. j'en ai été fort irrité (de ce bruit), *non sum mediocriter commotus* Cic. il est — de ce que..., *stomachatur quod* (subj.), Cic. *succenset quia* (ind.) TER. qui n'est plus —, *placatus* Cic. *jam melior* VIRG.; au fig. mer irritée; *iratum mare* HOR. *indignatum æquor* VIRG. fols irrités, *irati fluctus* PETR. || excité, provoqué (en parl. d'une ch.), *irritatus* Cic. || (en t. de méd.), gorge irritée, *fauces exulceratæ* CELS. *exasperatæ* PLIN.-J. *scabre* PLIN.

**irriter**, a. mettre en colère. *irritare* Cic. *incendere* (aliquem) Cic. *accendere* SALL. *offendere* Cic. *commovere* HOR. *asperare* Tac. *exasperare* CURT. *exacerbare* Liv. *proritare* SEN. *iram* *gignere* HOR. *concitare* OV. *movere* (alicui) Liv. ou *facere* QUINT. *iram* ou *iras excitare*, *suscitare*, *accendere* ou *ciere* VIRG. *injicere* (alicui) VIRG. *iracundiam concitare* SEN. ou

*irritare* CURT. *animos exasperare* ou *incendere* SEN. *stomachum movere* ou *facere* (dat.) Cic. *bilem movere* HOR. ou *commovere* Cic. *ad iram impellere* (acc.) HOR. ou *irritare* Ov. *iratum facere* alicui Cic. *animum alicujus offendere* Cic. *exasperare* ou *exacerbare* Liv. *stomacho* ou *molestiæ esse* alicui Cic. cela irrita le roi, *ex eo regi ira mox* Liv. si qq. parole l'irrite, si *verbum aliquod te movet* Cic. irriter davantage, *vehementius incendere* Cic. *majori stomacho esse* Cic. — justement, *meritā irā incendere* VIRG. — contre (qqn), *incitare* in (acc.) Cic. *instigare* in Liv. *accendere contra* SALL. in Tac. *iratum* (judicem) *facere* alicui Cic. (ces talents) qui ont irrité la divinité contre moi, *quæ numinis iras contraxere* mihi Ov. il m'a fort irrité contre lui, *me sibi inimicissimum reddidit* Cic. (un mot) les a irritées l'une contre l'autre, *inter eas iram hanc concivit* TER. tout m'irrite, *stomachor omnia* Cic. cela irrita la jeunesse romaine, *ægre id Romana pubes passa* Liv. || exciter, aigrir, rendre plus violent, *irritare* Liv. *incendere* Cic. *accendere* SEN. *stimulare* Cic. *excitare* Cic. *exacerbare* Liv. *augere* Cic. (Voy. *exciter*); irriter la colère, la fureur, *iram asperare* Tac. *acuiere iras* ou *furorē* VIRG. — la douleur (Voy. *aigrir*); irriter l'appétit, *incitare aviditatem in cibis* PLIN. afin d'— ses desirs, *quo magis concupisceret* Tac. afin d'— la curiosité, *ut rem expectatam faceret* Liv. || surexciter, enflammer (en t. de méd.), *exasperare* CELS. *irritare* CELS. irriter les nerfs, *tentare nervos* COL.

**s'IRRITER**, r. se mettre en colère, *irasci*, or, *eris*, *iratus sum*, d. Cic. *stomachari*, d. Cic. *succensere*, *eo*, *es*, *ui*, n. Cic. *exardescere* (surtout au parf. *exarsi*), n. Cic. *exandescere* Cic. *ebullire* Cic. *furere* Cic. *ævere* VIRG. *irritari*, p. TER. *offendi*. p. Cic. *commovere*, p. Cic. *exasperari* CURT. *exacerbati* Liv. *incidere in iram* SEN. *iram concipere* JUST. (Voy. *colère*, *s'indigner*); que Papirius s'irriterait davantage, *infestius exarsurum Papirium* Cic. s'irriter contre qqn, *irasci* ou *succensere* alicui Cic. *exandescere* in (acc.) COL. *concitari contra* SEN. *irasci adversus* (rem) SEN. — de qq. ch., *indignari* (rem) SEN. *ægre pati* Liv. — pour des riens, *exasperari minimis rebus* SEN. le roi s'en irrita, *ex eo regi ira mox* Liv. s'irriter de ce que, *succensere* (inf.) SEXT. *quia* TER. il s'irrite et s'apaise sans raison, *iram colligit et ponit tenere* HOR. les juges s'irritent quelquefois, *iracundia nonnunquam iudices incitat* QUINT. || s'aigrir, devenir plus violent, *irritari*, p. SEN. *exasperari* SEN. *augeri* Cic. *ingravescere*, n. Cic. *recrudescere* Cic. *crudescere* Tac. || s'enflammer (en t. de méd.), *exa-*

*sperari* PLIN. plaie qui s'irrite, *gravescentis vulnus* CIC.

**irruption**, f. entrée soudaine des ennemis dans un pays, *irruptio*, *onis*, f. Cic. *incursio*, f. CÆS. *excursio* Cic. *impetus*, *ūs*, m. Liv. *hostium vis*, f. Liv. faire irruption dans, *irrumperē* in (acc.) Cic. *incurrere* in Cic. *excurrere* in Liv. *influere* in Cic. *facere impetum* (in) Cic. *impressionem* HIRT. ou *incursionem* Liv. il fit irruption dans l'Arménie, *adject Armeniaz manum* VELL. (Voy. *incursion*) || au fig. que signifie cette irruption de gens armés dans la maison? *quid iste in domo tuā casus armorum?* Cic. faire — dans le vestibule, in *vestibulum perumpere* Liv. || débordement, *inundatio*, f. COL. *diluvies*, *ei*, f. PLIN. par une irruption de la mer, *maris accessu* SEN. Voy. *inondation*.

**isabelle**, adj. d'une couleur mi-toyenne entre le blanc et le jaune, *aureus* (equus) ISID.

**Isaïe**, grand prophète hébreu, *Isaias* ou *Esaias*, æ, m. HIR.

**Ischia**, île volcanique dans le golfe de Naples, *Inarime*, *es*, f. VIRG.

**ischurie**, f. rétention d'urine, *ischuria*, æ, f. VIRG.

**Isée**, orateur grec, *Iszus*, i, m. JUV. QUINT.

**Isère**, rivière de France, *Isara*, æ, m. Cic. LUC.

**Islande**, grande île au nord de l'Europe, *Thule*, *es*, f. VIRG. (sui. qqs géographes), *Gardari* ou *Gardæ insula*, f. *Islandia*, æ, f.

**Isleben**, ville de Bavière, *Islebia*, æ, f.

**isocèle**, adj. qui a deux côtés égaux : triangle isocèle, *isosceles*, *is*, n. AUS. *isopleuron*, i, n. AUS. **isochrone**, adj. qui a des temps égaux : ils sont isochrones, *huic temporibus par* est QUINT.

**Isocrate**, orateur athénien, *Isocrates*, *is*, m. Cic. || d'Isocrate, *Isocrateus*, a, um Cic. *Isocraticus* LUCIL.

**isolé**, ée, part. séparé de, *secretus*, a, um (ab) Cic. *separatus* Cic. *seclusus* Cic. *seductus* Liv. isolé du reste de l'armée, *relegatus longe a ceteris militibus* CÆS. || adj. séparé du reste, seul, *solus*, Cic. *singularis* QUINT. hommes, individus ou objets isolés, *singulares* CÆS. *singuli*, æ, a Liv. la nature ne veut rien d'isolé, *natura solitarius nihil amat* Cic. des faits isolés, *singula* FRONTIN. mots —, *singulæ voces* Cic. *verba simplicia* Cic. avec des forces (troupes) isolées, *cum disiecta manu* POUR. ap Cic. faire des questions —, *separatim quærerē* Cic. || retirer, solitaire, *solus* VIRG. *solitarius* Cic. les hommes les plus isolés, *secretissimi* SEN. lieux —, *loca sola* Cic. Voy. *solitaire* || au fig. qui est sans appui. *solus* VIRG. *destitutus* SEXT. soutenir qqn qui se trouve isolé, *solitudinem alicujus sustentare* Cic.

**isolement**, m. état d'une per-

sonne qui vit isolée, *solitudo*, *inīs*, f. Cic. *accessus*, *ūs*, m. PLIN.-J. il cherche l'isolement, *solitudinem persequitur* Cic. *discedere vult* Sen. vivre dans l'—, *vitam segregem agere* Sen. (Voy. *s'isoler*); qui vit dans l'isolement. Voy. *isolé* || état d'une personne qui est sans appui, *solitudo* Cic.

**isolement**, adv. — séparément, *separatim* Cic. *singillatim* Cic. considérer qq. ch. isolément, *considerare rem ex se* Cic. les mots pris —, *verba simplicia* Cic.

**isoler**, a. séparer un objet ou un individu de tous les autres, *separare* Cic. *segregare* Cic. *secernere* Cic. *sejungere* Cic. *secludere* Cic. *seducere* Virg. *distrahere* Cic. (Voy. *séparer*); pour isoler ces adversaires, *ut segregaret pugnam eorum* Liv.

**S'ISOLER**, f. se séparer des autres; fuir le monde, se *segregare* PLIN. se *secernere* ou *sejungere* Cic. *secedere*, n. Cic. *discedere* Sen. *secedere* petere PLED. *in occulto se continere* Cic. *lucem fugere* Cic. l'âme s'isole du corps, *animus se a corpore abstrahit* Cic.; au fig. pour s'être isolés d'eux (dans l'action), *ob separata ab iis consilia* Liv.

**Issel**, rivière de Hollande, *Isala*, *æ*, m.

**Issoire**, ville de France, *Issiodorum*, i, n.

**Issoudun**, v. de France, *Auzel-lodunum*, i, n.

**issu**, ue, part. de l'ancien v. *issir*, descendu (d'une personne, d'une race), *ortus*, a, um (ab) Cic. (ex) SALL. (sans prép.) Hon. *oriundus* (ab) Cic. (ex) Liv. (sans prép.) Col. *natus* (abl. ou ex) Cic. *prognatus* (abl.) Cic. (ab ou ex) C.Æs. *genitus* (abl.) Liv. *editus* (abl.) Hon. les Gaulois se vantent d'être issus de Pluton, *Galli se ab Dite patre prognatos prædicant* C.Æs. issues dieux, *diis genitus* Virg. — d'une illustre famille, *summo loco* Liv. *claris natalibus* Tac. Voy. *naissance*; être issu de qq. chose, *esse ab aliquo* Cic. *ex* (equestri loco) Cic. *ducere genus* ab CRT. *originem deducere, habere* ou *trahere* PLIN. il se disait — de la race d'Amicus, *Amici de gente se ferebat* Virg. cousin — de germain, *sobrinus*, m. Ist. cousine issue de germain, *sobrina*, f. ISID.

**issue**, f. ouverture pour sortir; au fig. moyen de sortir, *exitus*, *ūs*, m. C.Æs. *abitus*, *ūs*, m. Tac. *egressus*, m. PETR.; au fig. *exitus* Cic. *effugium*, n. Cic. *via*, f. Cic. sept issues (de maison), *septem exitus* Liv. — des ruches, *exitus alveorum* COL. qui ont différentes — sur la campagne, *qui in diversis agrorum partes ferunt* VELL. ni porte ni aucune issue pour..., *neque porta neque foramen erat qua* (subj.) SISEN. nous voulions fuir, et ne trouvions point d'—, *fugam quærebamus, quæ exitum non habebat* Cic. nulle — pour fuir, *non fugæ patet locus* Liv. nulle *fugæ* patet via Liv.

route sans —, *iter invium* Sen. ou *non pervium* VARR. ouvrir une —, *patefacere viam* Liv. occuper les issues, s'emparer des —, fermer les — à, *obsidere egressus* Tac. *exitus claudere* Sen. *viam* ou *iter intercludere* Cic. *insidere vias* Liv. *effugia* Tac. *effugia præcludere* Cic. ou *claudere* Tac. *abitus sapire* Tac. Caton saura trouver une —, *Cato qua exeat habet* Sen. || action de sortir de, fin : à l'issue des comices, de la séance (du sénat), *comitis confectis* Liv. *misso senatu* Liv. || — (en parl. des ch.), *exitus* COL. eau qui cherche une issue, *aqua exitum quærens* Sen. donner — aux eaux (d'un jardin), au sang, *decursum scatebris dare* PLIN. *effugia sanguini præbere* Tac. || au fig. moyen de sortir (d'une affaire), *exitus* Cic. qu'il ne voyait ou ne trouvait pas d'issue à tout cela, *se harum rerum exitum non videre* Cic. la situation est sans —, *explicari res non potest* Cic. *res sunt inexplicabiles* Cic. || résultat, succès (bon ou mauvais), *exitus* Cic. *eventus*, *ūs*, m. Cic. *casus*, *ūs*, m. Cic. attendre l'issue de la sédition, *seditionis fortunam speculari* Cic. l'— est douteuse, *dubium est quorsum accideret* SALL. (tu m'apprendras ou je crains bien) l'— de tout cela, *tota res quemadmodum ceciderit* Cic. *hæc quoque sint eruptura*; on verra l'— de tout cela, *hæc intellegentur quorsum evasura sint* Cic. bonne ou heureuse —, *exitus bonus* ou *felix* ou *fortunatus* Cic. *prosperi exitus* Cic. avoir une heureuse —, *prosperè eventire* Cic. ou *cedere* NEP. *in bonum exire* Sen. *ex sententiâ succedere* Cic. si ses entreprises avaient une heureuse —, *si successisset ceptis* Liv. (Voy. *réussir*); mauvaise issue, — triste, funeste ou déplorable, *exitus tristis, adversus, molestus, calamitosus* ou *fatalis* Cic. *malus eventus* SALL. n'avoir pas une heureuse —, avoir une — fâcheuse, *tristes exitus habere* Cic. *minus prospere succedere* NEP. *minus* ou *non succedere* Cic. *male cedere* Hor. *securus procedere* SALL. Voy. *échouer*.

**Issy**, com. des environs de Paris, *Fiscus Isiacensis*, m. *Issiacum*, n.

**Ister**, nom du Danube inférieur,

*Ister* ou *Hister*, tri, m. Ov.

**isthme**, m. langue de terre entre deux mers, *isthmus* ou *isthmus*, i, m. PLIN. ils sont séparés par un isthme étroit, *angusto terrarum spatio dirimuntur* Tac.

**Italie**, péninsule au sud de l'Europe, *Italia*, *æ*, f. Virg. PLIN. || de l'—, *italien*, *italus*, a, um Virg. *italicus* Ov.

**italique**, adj. de l'Italie, *italicus*, a, um Tac. le droit italique, *ius italicum* PLIN.-J.

**itératif**, ive, adj. fait une seconde fois ou plusieurs fois, *iteratus* (A.) Voy. *itérativement*.

**itérativement**, adv. pour la seconde fois, plusieurs fois, *iterum* Cic. *denuo* Cic. *iterumque iterumque* Virg. demander *itérativement*,

*iterato petere* Just. dire (qq. chose) —, *iterare* PLAUT.

**itinéraire**, adj. de routes : mesures itinéraires, *mensuræ itinerum* C.Æs. || subst. m. chemin à suivre pour aller d'un lieu à un autre, *iter*, n. C.Æs. *hodieporicon*, n. HIER. j'avais réglé mon itinéraire, *itineraria composueram* Cic. || description des routes d'un pays, *itinerarium*, n. Veg.

1. **iule**, m. Voy. *mille-pieds*.

2. **Iule**, nom du fils d'Enée, *Iulus*, i, m. Virg.

**ive** ou **ivette**, f. nom d'une plante, *cucurbitularis*, *is*, f. ISID.

**Ivica**, une des îles Baléares, *Ebusus* ou *Ebusos*, i, f. Liv. SIL.

**ivoire**, m. dent d'éléphant employée pour divers ouvrages, *ebur*, oris, n. Cic. d'ivoire, *eburneus* Cic. *eburnus* Virg. *eboreus* PLIN. flûte d'—, *eburneola fistula* Cic. ouvrier en —, *eborarius*, m. COD. blanc comme l'—, *eburneus* Ov.; au fig. cou d'ivoire (c.-à-d. blanc), *colla eburnea* Ov. *lactea* Virg. || noir d'ivoire (poudre d'ivoire calciné), *ex ebore combusto atramentum* PLIN.

**ivraie**, f. sorte de mauvaise herbe qui croît dans les blés, *lotium*, ii, n. Virg. PLIN.

**ivre**, adj. qui a le cerveau troublé par les fumées du vin, *ebrius*, a, um Cic. *temulentus* Cic. *vinolentus* Cic. *vinosus* Liv. *inebriatus* PLIN. *potus* Cic. *potulentus* SERT. *bene potus* Cic. *largius æquo potus* Hor. *appotus probe* PLAUT. *plenus vini* Cic. ou *crapule* Liv. *vino onustus* Cic. *oneratus* Liv. *gravis* Sen. *confectus* Cic. *mersus* Liv. ou *languidus* Cic. *madidus vino* et simpl. *madidus* PLAUT. *crapula madens* APUL. *non sobrius* TER. *male sobrius* Sen. *multo mero gravidus* (poët.) STAT. *venas iaccho inflatus* (poët.) Virg. un peu ivre, *ebriolus* PLAUT. tu reviens à moitié —, *dilutior redis* TERT. — mort, *vino sopitus* Cic. *devenir* —, *ebrium fieri* Cic. *inebriari*, p. PLIN. il commençait à devenir —, *in multum vini processerat* Liv. ils ne deviennent pas ivres si..., *ebrietatem non sentiunt* si PLIN. (Voy. *s'enivrer*); être ivre, *madere* vino PLAUT. *mero* Tib. et simpl. *madere* Tib. le roi étant —, *rex cum multo incallisset mero* CRT. tu es —, *tu homo non es sobrius* TER. lorsqu'il n'était pas —, *dum erat sobrius* VELL. un ivrogne n'est pas toujours —, *ebriosus sæpe extra ebrietatem esse potest* Sen. qui est souvent ou toujours — (Voy. *ivrogne*); rendre qq. ivre, *inebriare* PLIN. *reddere madidum* vino PLAUT. *temulentiam facere* alicui PLIN. *vino deponere* aliquem PLAUT. je le rendrai —, *faciam ut sit madidus* PLAUT. (Voy. *enivrer*); marcher ou chanceler comme un homme ivre, *ex vino vacillare* Cic. *ebrio gradui incedere* (poët.) SEN. TR. paroles ou langage d'homme —, *ebria verba* (poët.) Ov. au fig. ivre de sang, *ebrius* ou *inebriatus*

**sanguine** PLIN. || au fig. transporté de (qq. sentiment), *ebrius* HOR. ivre ou il était — de joie, *per fusus gaudio* LIV. *lætitiâ elatus, inflatus* ou *exultans* CIC. et absolt. *exultans* VIRG. *sublatu lætitiâ nimia* SISEN. *insolenter lætus* CIC. *impotens lætitiæ insaniebat* LIV. — d'orgueil, *superbiâ sese effrens* SALL. — du succès, *successu exultans* VIRG. ou *elatus* LIV. *secundis rebus ferox* TAC. jamais il ne fut — de ses succès, *nunquam secundis rebus intumuit* PLIN.-J.

**Ivrée**, ville d'Italie, *Eporedia*, *æ*, f. PLIN. TAC. *Ivrea*, *æ*, f.

**ivresse**, f. état d'une personne ivre, *ebrietas*, *atis*, f. CIC. *vinolentia*, *æ*, f. CIC. *temulentia*, f. PLIN. *crapula*, f. CIC. *vinum*, i, n. CIC. *fureur de l'ivresse, vinolentus furor* CIC. partout le désordre et l'—, *omnia indisposita, temulenta* TAC. dans l'—, *in vino* CIC. *pervinum* CIC. *super vinum* CURT. ou mero HOR. *temulentum* COL. plongé dans l'—, *vino mersus* LIV.

ou *confectus* CIC. *vinolentus* CIC. dans l'—, il... *potus*... HOR. être en état d'ivresse (Voy. ivre); se plonger dans l'ivresse, *obruere se vino* CIC. (Voy. s'enivrer); que l'ivresse fait chanceler, *ex vino vacillans* CIC. causer l'—, plonger dans l'—, *temulentiam furere* PLIN. empêcher l'—, *ebrietatem* ou *crapulam arcere*; *ebrietati resistere* PLIN. dissiper l'—, *ebrietatem* ou *crapulam discutere* PLIN. *crapulas amovere* PLAUT. *discutere* PLIN. || au fig. une certaine ivresse de l'âme, *impotentia quædam animi* CIC. l'— de la prospérité, *gestiens animus secundis rebus* CIC. la première — de la victoire étant un peu dissipée, *cum jam concidisset ferocia ab re bene gestâ* LIV. dans l'— de la ou de sa joie, *exultans lætitiâ* CIC. *impotentia animi commotus* SISEN. dans l'— du succès, de la victoire, de la gloire, il... *secundâ re elatus* LIV. *victoriâ ovans* LIV. *gloriâ ferox* TAC. être dans l'— du plaisir, *magnâ voluptate bacchari*, d. CIC. Voy. ivre.

**ivrogne**, adj. et subst. adonné au vin, *ebriosus*, *a*, um CIC. *vinosus* HOR. *potator*, m. HOR. *bibulus* HOR. *bibosus* LABER. *bibaculus* PLIN. *bibax*, *acis* GELL. *vappa*, m. HOR. *in vinum pronus* LIV. *vino devotus* PHED. *deditus* ou *nimis deditus* SEN. *vino mersus* SEN. *potator vini* HIER. || **ivrognesse**, f. *vinosa*, f. PLAUT. *vino dedita* PHED. ou *recocta* PETR. *meribibula* AFG.

**ivrogner**, n. être adonné au vin, *perpotare*, n. CIC. *mero indulgere*, n. SEN. Voy. boire.

**ivrognerie**, f. habitude de s'enivrer, *ebriositas*, *atis*, f. CIC. *vinolentia*, *æ*, f. CIC. *vinum*, i, n. PLAUT. qui a le vice de l'ivrognerie. Voy. ivrogne.

**ivrognesse**, f. Voy. ivrogne.

**Ivry**, nom de plusieurs bourgs de France, *Iberiacum*, i, n. *Iberium*, ii, n.

**ixia**, f. sorte de plante, *ixia*, *æ*, f. PLIN.

**Ixion**, roi des Lapithes, *Ixion*, *onis*, m. OV. || d'Ixion, *Ixionius*, *a*, um VIRG.

## J

**jabot**, m. poche que les oiseaux ont sous la gorge, *ingluvies*, *ei*, f. COL. *guttur*, *uris*, n. COL.

**jaboter**, n. Voy. babiller.

**jacasser**, n. crier (en parl. de la pie). Voy. jaser.

**jaçant**, ente, adj. vacant (en t. de droit), *jacens* ULP.

**jachère**, f. état d'une terre labourable qu'on laisse reposer, *soli cessatio*, f. COL. être en jachère, *cessare*, n. VIRG. *interquiescere*, n. PLIN. qui est en —, *novalis*, e VARR. laisser ou mettre la terre en —, *agrum relinquere* VARR. || terre qu'on laisse reposer, *novale*, *is*, n. COL. *vervactum*, n. COL. *vetere-tum*, n. COL. *requietum aruum* COL. *requietus ager* OV. (semier) sur jachère, *crudâ terrâ* COL.

**jacérer**, a. labourer des jachères, *vervactum subigere* PLIN.

**jacinthe** (fleur), f. Voy. hyacinthe.

**Jacques**, nom d'homme, *Jacobus*, i, m. BIBL.

**jactance**, f. vanterie, *vaniloquentia*, *æ*, f. LIV. *magniloquentia*, f. LIV. *ostentatio*, *onis*, f. CIC. *venditatio*, f. CIC. *gloriatio*, f. CIC. *jactantia*, *æ*, f. QUINT. rabattre la jactance de qqn, *jactationem verborum alicui excutere* CIC. plein de —, *jactans* CIC. *jactantior* VIRG. *magniloquus* TAC. *nimius verbis* TAC. lettre pleine de —, *vaniores litteræ* LIV. avec —, *jactanter* TAC. ayant parlé avec —, *cum glorians dixisset* CIC. il y a là plus de — que de vérité, *hæc magnificentius jactata sunt quam verius* CURT.

**jadis**, adv. au temps passé, il y a longtemps, *quondam* CIC. *olim* CIC. *antiquitus* PLIN. *ante* CIC. *antea* CIC. *antehac* CIC. *præius* CIC. *ante memoriam nostram* CIC. *superioribus temporibus* JUST. *temporibus veterum avorum* (poët.) OV. comme on faisait jadis, suivant la mode du temps —, *ut mos fuit priscis* SEN. *prisco ritu* PLIN. *more patrum* VIRG. le temps —, *præteritum tempus* CIC. *priscum tempus* OV. (Voy. passé, subst.); jadis on estimait le lard rance, *rancidum aprum antiqui laudabant* HOR.

**jalet**, m. Voy. jais.

**Jaffa**, ville de Palestine, *Iope* ou *Ioppe*, *es*, f. PLIN. AVIEN.

**jaillir**, n. sortir avec force (en parl. d'un liquide), *exsilire*, *is*, ii ou *ui*, n. CIC. *emicare*, o, as, ui OV. *erumpere* SEN. *prorumpere* SEN. *salire* ULP. *se ejaculari*, d. OV. une source jaillit. *fons emanat* CIC. *scatit* LUCA. des sources jaillissent, *emancant fontes* PLIN. ou *scaturigines* LIV. des sources jailliront du sommet des montagnes, *summi scaturient montes* SEN. des larmes jaillissent de ses yeux, *prosilunt lacrimæ* MART. faire jaillir (des sources, des fleuves), *exprimere* SEN. *emittere* (en parl. de la terre) SEN. *vomere* SEN. faire — en l'air, *sursum agere* SEN. faire — de la boue sur qqn, *luto opplere* (acc.) SRET. le sang jaillit — de sa poitrine, de l'écorce, *sanguis emicat* OV. *e visceribus exit* CIC. *sequitur de cortice* VIRG. jusqu'à ce que le sang en jaillisse, *quoad eliciatur sanguis* COL. l'— (en parl. du feu,

etc.), *emicare* OV. *absistere* (ab) VIRG. la flamme jaillit de leurs cimiers, *cristis a vertice flamma funditur* VIRG. le feu — de ses yeux, *oculis micat acribus ignis* VIRG. (Voy. éclat); faire jaillir une étincelle de..., *ignem elicere*... CIC. *ignem excutere*... VIRG. son pied (du cheval) fait — le sable, *pedibus spargit (equus) arenam* VIRG. faire — de nouveaux filets de racines, *provocare et elicere novas radículas* COL. || au fig. faire jaillir un trait de lumière, *lucis aliquid afferre* CIC. faire — la vérité, *exprimere verum* CIC.

**jaillissant**, ante, adj. qui jaillit, *saliens*, *tis* SRET. fontaines jaillissantes, *salientes*, m. pl. CIC. *perpetui salientes* FRONTIN.

**jaillissement**, m. action de jaillir, *emissio*, f. GELL. *jaculatio*, f. (A., ce mot est de Sénèque et de Quintilien).

**jais**, m. sorte de pierre noire et luisante, *gagates*, *æ*, m. PLIN.

**jalon**, m. bâton qu'on plante en terre pour prendre des alignements, *pertica*, *æ*, f. SERV.

**jalousier**, avoir de la jalousie contre qqn, *invidere*, *eo*, *es*, i, sum (dat.), n. CIC. *æmulari*, d. CIC. *livere*, n. TAC. ils se jalousèrent, *obtestarunt inter se* NER.

1. **jalousie**, f. chagrin de ne pas posséder ce qu'un autre possède, envie; rivalité, émulation; crainte de perdre ce qu'on possède, *invidentia*, *æ*, f. CIC. *invidia*, f. CIC. *zelotypia*, f. CIC. *livor*, m. (sur-tout poët.) CIC. OV. *rivalitas*, f.



Cic. *emulatio*, f. Cic. jalousie (exprimée en paroles), *obrectatio*, f. Cic. *invidia obrectatio* Cic. sans jalousie pour la gloire des autres, *sine obrectatione gloriæ alienæ* Liv. la — régnait entre eux, *inter eos infensa emulatio exercebatur* Tac. il y eut entre eux de la —, *obrectantur inter se* Nep. prendre, concevoir ou avoir de la —, *invidere* (absolt. ou dat.), n. Cic. être tourmenté par la —, *invidia ætuare* SALL. tu es dévoré de —, *urit te invidia* Liv. dans un transport de — contre..., *invidia furens in* (acc.)... Liv. il sêche de — parce que..., *tabescit quod* (ind.) Hor. les grands sont l'objet de la —, *superioribus invidetur* Cic. par —, *obrectandi causâ* Cic. avec —, *invidiose* Cic. (Voy. envie); jalousie (amoureuse), *zelotypia* PLIN. *invidia* Ov. dans un transport de —, *impotens amoris* Tac. il eut un nouvel accès de —, *amantis omnis in sollicitudinem suspicionemque revolutus est* Curt. que la — ne s'alarme pas, *tu rivalen noli tibi fingere quemquam* Ov.

2. jalousie, f. treillis de fenêtres, *cancelli*, m. pl. Cic. jaloux, *ouse*, adj. envieux, *invidus*, a, um Cic. *invidens*, *tis* Cic. *invidus*, subst. m. Cic. *obrectator* m. Cic. jaloux de Zénon, *Zenoni obrectans* Cic. basement — de Blésus, *insensus Blæso pravâ emulatione* Tac. cœur ou esprit — âme jalouse, *ad invidiam primum ingenium* Liv. être jaloux, être — de qq., *invidere, eo, es, i, sum* (absolt. ou alicui), n. Cic. li-cère (dat.) Tac. *emulari*, d. Cic. être — les uns des autres, *livere invidia* Florio; ils furent — l'un de l'autre, *inter se obrectarunt* Nep. être — de qq. chose, voir d'un œil — regarder avec des yeux —, *invidere* (rei) Cic. *animo haud æquo intueri* (acc.) Nep. *agris oculis introspicere* Tac. être — de la gloire de qq., *alicujus gloriæ obrectare* Liv. quelques-uns furent si — de son mérite..., *tanta fuit apud nonnullos virtutis obrectatio*... Nep. rendre qq. —, *invidiam alicujus movere* Sen. une haute fortune fait bien des jaloux, *invidetur præstanti fortunæ* Cic. langue jalouse, *emula lingua* Hor.; au fig. contraire, *invidus* Ov. le temps jaloux, *invidiosa vetustas* Ov. la vieillesse jalouse (a blanchi mon front), *emula senectus* Virg. : — (en amour), *zelotypus*, m. Juv. *zelotypa*, f. Pet. caractère jaloux, *zelotypia*, f. PLIN. être — d'un rival, *reali dolere* Ov. || plein d'une noble emulation, *emulus*, a, um Cic. jaloux de la gloire d'Isocrate, *motus Isocratis gloriâ* Cic. || fort attaché à qq. ch. *tenax* Hor. jaloux de ses droits, de sa dignité, *juris sui tenax* Col. *dignitatis suæ retinens* Cic. plus — de sa réputation que du commandement, *famæ magis quam imperii memor* Liv. lres — de sa réputation, *opinionis suæ custos diligentissimus* Sen.

ils se montrent fort — de ce nom, *nomen mordicus tenent* Cic. (l'égalité) dont les peuples libres sont si jaloux, *quam amplexantur liberi populi* Cic. || désireux de, *cupidi* (gén. ou géron.) Cic. je suis jaloux de, *cupio* (acc. ou inf.) Cic. je suis très — de, *valde* ou *vehementer cupio* Cic. maxime *cupio* PLIN. *i. mihi magnæ curæ est* (nomin.) Liv. — d'achever le temple, *intentus perficiendo templo* Liv. peu — de, *incuriosus* (géron.) Tac. ils sont peu — de, *parum desiderant* (acc.) Cic. Voy. désirer.

jamais, adv. en qq. temps (sans négation), *unquam* Cic. *aliquando* Cic. si jamais..., *si unquam*... Liv. si quando... Virg. avez-vous jamais entendu rien de pareil? *num hæc ex ullo audiveritis aliquando?* Cic. plus que —, *magis quam unquam alias* Liv. cette maison est aussi fréquentée que —, *domus celebratur ita ut cum maxime* Cic. Darius se préparant à la guerre avec plus d'activité que —, *reparante Dario tum cum maxime bellum* Curt. le plus cruel tyran, le plus honnête homme, l'homme le plus illustre qui fut —, *tyrannus, quam qui unquam, sævissimus* Liv. *omnis ævi optimus* VELL. *omnis ætatis et memoriæ clarissimus* Curt. ce qu'il désespère de — réformer, *quæ corrigi posse desperat* Sen. à —, pour — (pour toujours), *in perpetuum* Cic. in æternum Liv. in omne tempus Cic. ou ævum Hor. *per omnia sæcula* Ov. adieu à —, *æternum vale* Virg. occuper (un lieu) pour s'y établir —, *perpetuæ possessioni causâ occupare* Cæs. à tout —, (mêmes trad.) || — (avec négation), *nunquam* Cic. *non unquam* (sur-tout poét.) Prop. Quint. *non aliquando* Cic. *nullo tempore* Cic. et jamais, *nec unquam* Cic. tu n'as — vu qq. ou personne..., *neminem unquam vidisti*... Cic. qui ne m'avait — plu, *quo ne antea quidem delectabar* Cic. je n'abandonnerai — Brutus, *Bruto nullo loco deero* Cic. orateur qui ne se dément —, *orator nullâ ex parte cessans* Quint. je n'ai — vu homme plus rusé, *ego hominem callidorem vidi neminem* Ter. — départ ne fut si imposant, *nulla profectio tanti spectaculi fuit* Liv. — place ne se défendit mieux, *non alia urbs fortius obsidionem tulit* Cic. — nul autre peut-être n'étudia avec plus d'ardeur..., *non facile quemquam dixerim plus studii adhibuisse ad*... Cic. les stoïciens ne s'irritent —, *stoici irasci nesciunt* Cic. au grand —..., *omnino nunquam*... Cic. avec ellipse de la négation : son style est concis, jamais obscur, *cujus oratio brevis est, nunquam obscura* (A.); dis que tu l'épouserai. Jamais, *dicit ducturum. Nunquam faciam* Ter.

jambe, m. chafne de pierres qui soutient un édifice, *orthostata*, æ, m. Virg. — de porte, *postis*, is,

m. Cic. — de cheminée, *parastata*, æ, m. Virg.

jambe, f. la partie de l'animal qui s'étend du genou jusqu'au pied, *crus, uris*, n. Cic. Virg. *sura*, æ, f. (poét.) Virg. petite jambe, — délicate, *crusculum*, n. PLAUT. se casser la jambe, *frangere crus* Cels. *tibiam* Phæd. ou *pedem* Aug. se tenant sur une —, *stans pede in uno* Hor. bandes ou enveloppes pour les jambes, *fasciæ crurales* Surt. *tibialia*, n. pl. Surt. qui a les — cagneuses (tournées en dedans), tournées en dehors, *varus* Hor. *valgus* PLAUT. j'ai de bonnes — (je cours bien), *sum pedibus mobilis* PLAUT. aller ou courir à toutes —, *currere prope* Ter. *strenue* PLAUT. fuir à toutes —, *in fugam ruere* Liv. jouer des —, prendre ses — à son cou, se in *pedes dare* PLAUT. ou *conjicere* Ter. *fugere*, n. Cæs. *aufugere*, n. Liv. se subduquer PLAUT. (Voy. fuir, rapidement); être ferme sur ses jambes, *firmiter insistere* Cæs. il n'a plus de — (il ne peut marcher ou se soutenir), *cessant pedes* Phæd. *genua labant* Virg. qui a une jambe de moins; qui a perdu une —, *monopodius* LAMPR.; au fig. couper bras et jambes à qq. (lui ôter le moyen de réussir), *omnem spem præcidere* Cic. (le frapper de stupeur). Voy. *stupeur*; par-dessous jambe ou la —. Voy. *facilement* || sous-poutre (en t. d'archit.), *orthostata*, æ, m. Virg. jambe de force, *parastata*, æ, m. Caro || au fig. écarter les jambes d'un compas, *circinum diducere* Virg.

jambé, ée, adj. qui a (telles ou telles) jambes : être mal jambé, *crure malo esse* Hor. bien —, *cui crus rectius est* Hor.

jambette, f. petite jambe, *crusculum*, n. (A.); longues jambettes (de l'araignée), *prælongi pedes* PLIN. || pièce droite de charpente, *columella*, f. Virg.

jambier, ière, adj. de la jambe, *cruralis*, e (A.); *tibialis*, e (A.).

jambières, f. pl. sorte de guêtres de cuir ou de métal, *ocrea*, f. pl. Virg. *tibialia*, n. pl. SERV.

jambon, m. cuisse ou épaule de porc salée ou fumée, *petaso*, onis, m. APIC. *perna*, æ, f. APIC. préparer des jambons, *pernas con-ficere* PALL. jambon de devant (épaule), *spatula porcina* APIC.

jambonneau, m. petit jambon. *petasunculus*, m. Juv. MART.

Janicule (mont), une des sept collines de Rome, *Janiculum*, i, n. Virg. Liv.

jante, f. pièce de bois courbée qui fait une partie du cercle d'une roue, *canthus*, i, m. Quint.

janvier, m. un des mois de l'année, *januarius*, ii, m. Cæs. *januarius mensis* Cic. aux calendes de janvier, *kalendis januariis* Cic.

jappement, m. Voy. aboiement.

japper, n. Voy. ahoyer.

jaquette, f. sorte d'habillement qui descend aux genoux, *tunica*, æ, f. (A.).

**jardin**, m. enclos où l'on cultive des fleurs, des fruits, etc. *hortus*, i, m. Cic. petit jardin, *hortulus*, m. Cic. de jardin, *hortensis* Col. *hortensius* PLIN. — potager, *hortus*, m. *olitorius* ULP. — fruitier, *pomarium*, n. Cic. (Voy. verger); art de dessiner les jardins, *topiarius opus* PLIN.

**jardinage**, m. culture des jardins, *hortorum cultus*, ūs, m. Col. *horti opus*, n. Ps.-VING. je chante-rais l'art du jardinage, *hortos quæ cura colendi ornaret, canerem* (poët.) VING. || ce qu'un jardin produit, *hortensia, iorum*, n. pl. PLIN.

**jardiner**, n. travailler au jardin, *hortum colere* VING.

**jardinet**, m. petit jardin, *hortulus*, i, m. Cic.

**jardinier**, m. celui qui travaille au jardin, *olitor, celus*, m. Cic. *hortulanus*, m. MACR. *horticultor*, m. Cic. || jardinière, f. *hortorum cultrix*, f. Cic.

**jargon**, m. langage corrompu, *inquinatus sermo*, m. Cic. parler un mauvais gargon, *inquinata loqui* Cic.

**jargonner**, n. crier (en parl. de l'oie), *gracitare*, n. PHILOM. || au fig. parler un langage corrompu. Voy. *jargon* || act. *effutire* HON. **jarousse** ou **jarosse**, f. Voy. *gesse*.

**jarre**, f. grand vaisseau de terre dans lequel on conserve différents liquides, *obba*, æ, f. VARR. *orca*, f. Col. *seria*, f. Liv. *fidelia*, f. Col. *dolium*, n. Col. *amphora*, f. MART. jarre (pour conserver de l'eau), *hydria*, f. Cic. *urna*, f. Col. petite —, *seriola* PERS.

**jarret**, m. partie postérieure du genou, *poples, itis*, m. Cic. plier les jarrets, *poplites flectere* PLIN. pliant le jarret, *poplite duplicato* VING. *flecto* STAT. *submisso* V.-FLAC. n'avoir pas le — solide, *pedibus non valere* NEP. se tenir ferme sur ses jarrets, *firmiter insistere* CÆS. (au fig.) non de gradu dejici Cic. || — (des animaux), *suffrago, inis*, f. Col.

**jars**, m. le mâle de l'oie, *anser, eris*, m. PLIN. les jars, *mares (anseris)* Col.

**jaser**, n. parler, babiller, *garrire*, n. Cic. *fabulari*, d. Suet. (Voy. parler, babiller); jaser plus longtemps (par lettre), *plura garrire* Cic. on jaspera de cela (on en parlera mal), *multus erit sermo* Cic. faire — (faire mal parler de soi), *in fabulis esse* Suet. ne craignant pas de faire —, *minus famæ temperans* TEN. sans faire —, *sine fabulâ* QUINT. || — (en parl. d'oiseaux), *pipilare*, n. CAT. *garrire*, n. APUL. (les cigognes) jasant, *inter se commurmurant* PLIN.

**jaserie**, f. Voy. *babill*.

**jaseur**, *euse*, adj. Voy. *babillard*.

**Jason**, chef des Argonautes, *Iason, onis*, m. Ov. || de Jason, *Iasonius, a*, um Plior.

**jaspe**, m. pierre dure et opaque de couleur fort variée, *iaspis, idis*, f. VING. PLIN. de jaspe, *iaspius*

MACEN. ap. Isid. qui est de couleur de —, *iaspideus* PLIN.

**jaspé**, *ée*, part. et adj., bigarré comme le jaspe, *iaspideus* PLIN. *variis coloribus distinctus* (A.).

**jatte**, f. espèce de vase rond et fort ouvert, *sinum*, i, n. VARR. *sinus*, i, m. PLAUT. *gabata*, f. MART. jatte de bois, *alveus* CATO, *alveolus ligneus* Col. une — de lait, *sinum lactis* VING. || cul-de-jatte (qui ne peut marcher), *trunci corporis homo* Liv.

**jauger**, a. évaluer la contenance d'un vaisseau qq. *mensuram agere* FRONTIN. on n'a pu la jauger, *mensura iniri non potuit* FRONTIN.

**jaunâtre**, adj. qui tire sur le jaune, *subflavus, a*, um Suet. *fulvus* VING. *colore flavescens* PLIN. *in luteum inclinatus* PLIN.

**jaune**, adj. qui est de couleur d'or, de citron, etc., jaune (d'or), *flavus, a*, um VING. *flavens, tis* VING. *flavus ex auro* Col. *fulvus* VING. *cereus* VING. *cereolus* Col. — (safran), *croceus* VING. — (orange), *luteus* Col. Ov. être —, *flavere*, n. Col. devenir —. Voy. *jaunir* || subst. *color flavescens* PLIN. le jaune (orange), *luteum*, n. PLIN. || — d'œuf, *vitellus*, m. Cic. *luteum*, n. PLIN.

**jaunir**, a. rendre jaune, *flavum colorem rei inducere* (DD.); *flavo colore aliquid inficere, tingere* ou *pingere* (A.) || neut. devenir jaune, *flavescere*, n. VING. les feuilles jaunies quand elles tombent, *flavescencia folia cum cadunt* PLIN. champs ou moissons qui jaunissent, *flava arva* VING. *flaventia culta* VING. *flava* ou *rubicunda ceres* (poët.) VING. épis jaunissants, *flaventes auro spicæ* (poët.) Ov. *canæ aristæ* (poët.) Ov. || — (par l'effet de la jaunisse), *bile suffundi*, p. PLIN.

**jaunisse**, f. maladie qui jaunît la peau, et causée par la présence de la bile dans le sang, *arcuatus* ou *arcuatus morbus* CÆS. *suffusa bilis* PLIN. *bilis effusio* SEN. *fellis suffusio* PLIN. *aurugo, inis*, f. SCAB. *icterus, i*, m. Isid. qui a la jaunisse, *arcuatus* PLIN. *ictericus* PLIN. *bile* ou *felle suffusus* PLIN.

**javeler**, a. mettre en javelles; *manipulatin componere* PLIN. *manipulos facere* (de) VARR.

**javeline**, f. espèce de long dard, *hasta*, æ, f. Cic.

**javelle**, f. petit monceau d'épis, *manipulus*, m. Col. botteler ou enjamber des javelles, *manipulos vincire* ou *obligare* Col. *alligare* PLIN.

**javelot**, m. espèce de dard, *spiculum, i*, n. Cic. *pilum*, n. CÆS. lancer le javelot, *pila emittere* Tac. *jaculari* (absoft.). d. Cic. soldat armé du —, *jaculator* Liv.

**Javols**, bourg de France (Lozère), *Gabalitana urbs*, f. GREG. || hab. de Javols, *Gabalitani*, m. pl. Sin.

**je**, pron. de la 1<sup>re</sup> personne du singulier (ce mot ne se rend pas en latin : *ego* signifie moi) : je

crois ..., *credo* ... Cic. parlerai-je? *eloquar?* VING. moi, j'ai lâché pied? *pulsus ego?* VING. oui je le dis, *dico equidem* HON. moi je suis tout prêt, *ego vero sum paratus* PHÆD.

**Jean**, nom d'homme. *Joannes, Johannes* et *Joannes, is*, m. BIBL.

**Jeanne**, nom de femme, *Joanna, æ*, f. BIBL.

**jejunum**, m. le second intestin grêle, *jejunum intestinum*, n. CÆS.

**Jérôme** (saint), un des Pères de l'Eglise, *Hieronymus*, m. PROSP.

**Jersey**, île de la Manche, *Cæsarea, æ*, f. ANTON.

**Jérusalem**, capit. de la Judée, *Hierosolyma, orum*, n. pl. BIBL. *Hierusalem*, ind. BIBL. || hab. de —, *Hierosolymitis*, m. pl. HIER.

**jet**, m. action de jeter, *jactus, ūs*, m. Cic. *conjectus, ūs*, m. Cic. *conjectio*, f. Cic. *missio*, f. VITR. *emissio*, f. Cic. *jaculatio* APUL. le jet des dés, *jactus talorum* Ov. *tesserarum* Liv. — de filet, *jactus* V.-MAX. de — (qu'on lance), *missilis, e* Liv. armes de —, *missilia*, n. pl. Liv. — d'eau (eau jaillissante), *aqua saliens* PLIN.-J. un — d'eau sort du tuyau, *fstula aquas foramine ejaculatur* Ov. — d'eau (tube d'où l'eau jaillit), *silius*, m. CÆS. *tullius*, m. FEST. *cantharus* PAUL.

**jet**, un long — de lait (sort des mamelles), *longa linea lactis* SEN. || action de faire couler la matière fondue dans le moule, *fusura*, f. PLIN.; au fig. un premier jet (en parl. d'un ouvrage d'esprit), *adumbratio* Cic. *primæ linæ* QUINT. d'un seul —, *uno tenore* Cic. || pousse droite des végétaux, *surgulus, i*, m. VING. Col. *stilus*, m. Col. *flagellum*, n. Col. *virga*, f. Col. *materia*, f. Col. *frutex, icis*, m. Col. *ramulus*, m. Col. à cause du jet de ses branches nombreuses, *ob ramorum petulantiam* PLIN. faire ou donner un — (en parl. de la vigne), *materiam mittere* PLIN. *materiam emittere* PLIN. qui a un — bien droit, *quæ (materia) emicat in altum* Col. les jets qui s'élèvent à la cime de l'olivier, *surgentia in altum cæcuminis oleæ* QUINT. lorsque les caïeux (d'ail) auront produit trois —, *cum ternas fibras emiserint spicæ* Col. on conduit des — (de la vigne) sur les arbres voisins, *trahentes in proximam quamque arborem mittende* Col. Voy. *pousse*.

**jeté**, *ée*, part. lancé, *jactus, a*, um VING. *conjectus* Cic. *jactatus* Ov. ancres jetées, *jactæ ancoræ* PLIN. jeté dans, *injectedus* in (acc.) Cic. *conjectus* in (acc.) Cic. *abjectus* in (acc.) FLON. (soliveau) — dans l'eau, *missum vadis* (poët.) PHÆD. — sur, dessus, *superjectus* Col. *superinjectus* Ov. *supra injectus* Cic. au moyen d'un lien — au cou, *injecto in collum toro* VELL. — vers, contre, *immissus* in (acc.) Liv. *injectus* VING. jeté d'en haut, *dejectus* Cic. *deturbatus* CÆS. *præcipitatus* Suet. — en haut, *subjectus* (dat.) VING. —



sons, *subjectus* (dat.) PLIN. — de-  
vial. *objectus* PLIN. *projectus* HOR.  
— par-dessus, au delà de, *super-  
jactatus* V. MAX. — à l'entour, cir-  
condatus CIC. — ça et là, *dis-  
jectus* HOR. *sparsus* OV. || renversé :  
jeté à bas, par terre, *prostratus*  
CIC. *dejectus* CURT. *abjectus* SEN.  
(Voy. renversé); jeté à bas de che-  
val, *effusus* equo LIV. (Voy. dé-  
moné). jeté à bas (en parl. d'un  
édifice); *eversus* CIC. || poussé de-  
hors; porté violemment vers : jeté  
dehors, à la porte, *ejectus foras*  
LUCR. *domo* CÆS. *prostratus foras*  
PLÆD. — en prison, *conjectus in  
carcerem* CIC. — à la côte, *ejectus*  
LIV. *rejectus* CIC. *dejectus* (ad)  
LIV. *ejectus in litus* SEN. TR. —  
sur des rochers, *projectus ad saxa*  
CIC. *impactus saxo* LIV. || établi,  
posé : fondements jetés, *jacta* ou  
*posita fundamenta* CIC. (pont)  
jeté, *jactus* PLIN. *injectus* (dat.)  
FLOSTR. || répandu : couleurs jetées  
au hasard sur un tableau, *ad-  
spersa temere pigmenta in tabulâ*  
CIC. || rejeté, déposé, *abjectus* CIC.  
*rejectus* CIC. *relictus* HOR. || qu'on  
envoie hors de soi, rendu, *reddi-  
tus* PLIN. *ejectatus* OV. || — en  
fonte. Voy. coulé || au fig. le sort  
en est jeté, *alea jacta est* SUET.  
cri jeté, *sublatu clamor* VIRG.  
parole jetée, *vox jacta* CIC. *missa*  
HOR. regards jetés, *conjecti oculi*  
CIC. jeté dans un mariage, dans  
de tels maux, dans la guerre civile,  
*conjectus in nuptias* TER. *in has  
miserias projectus* SALL. *ad neces-  
sitaltem belli civilis detrusus* TAC.  
jetés, f. digne, moles, is, f. CIC.  
ogger, eris, m. VIRG. Voy. dique.  
jeter, a. 1° pousser loin de soi  
avec effort; 2° renverser violem-  
ment; 3° pousser dehors; porter  
ou diriger violemment; envoyer;  
4° établir, placer; 5° verser, ré-  
pandre; 6° rejeter (ce qu'on ne veut  
pas garder); 7° faire sortir hors de  
soi, rendre; 8° pousser (des jets, en  
parl. d'un végétal); 9° — en fonte  
(couler, fondre); 10° au fig. lan-  
cer, diriger (vers); envoyer, ré-  
pandre, introduire, engager (dans);  
11° neul. suppurer; 12° pousser (en  
parl. d'un végétal). Voy. végétal;  
13° essayer. Voy. essayer || 1° ja-  
cère, io, is, jeci, *jactus* CIC. *con-  
jicere* CÆS. jeter souvent ou en  
grande quantité, *jactare* VIRG. —  
des pierres, des traits, *jacere* la-  
pides CIC. *lata jacere* VIRG. *con-  
jicere* ou *emittere* CIC. *mittere* CÆS.  
(Voy. lancer); jeter les dés, *talos  
jacere* PLAUT. *mittere* HOR. — l'an-  
cre, *jacere ancoram* VIRG. — ça  
et là, *spargere* VIRG. *dispargere*  
CIC. — la semence, *semina jacere*  
COL. *semen injicere* PLIN. *manu  
spargere* COL. — des semences de  
rébellion (au fig.), *semina rebel-  
lionis præbere* TAC. jeter dans,  
*conjicere* in (acc.) CIC. *projicere*  
in CÆS. *injicere* (dat.) LIV. *pro-  
jicere* ou *abjicere* intra (vallum,  
etc.) CÆS. — son anneau dans la  
mer, *abjicere anulum in mare*  
CIC. ils y jettent les noix, *nuces  
eodem demittunt* COL. jeter un

manten sur qqn, de la terre sur  
le cadavre de qqn, *injicere pal-  
lium alicui* CIC. *terram alicui*  
VIRG. jette du feuillage dessus, *su-  
perjicere frondes* VIRG. jeter des  
fleurs sur qqn, *flores in aliquem  
profundere* FLOR. je jette sur moi  
une peau de lion, *superinsternor  
umeros pelle leonis* (poët.) VIRG.  
jeter vers, contre, *jacere in* (acc.)  
CIC. *conjicere* CÆS. *projicere* PROP.  
*mittere* PETR. *immittere* CIC. —  
une pierre à qqn, *impingere lapi-  
dem alicui* PHÆD. (Voy. pierre);  
jeter qq. ch. à la tête, *capiti im-  
pingere* PLIN. ou *affligere* SALL.  
*illidere* (scyphum alicui) SUET.  
jeter d'en haut, du haut de, *deji-  
cere* (de ou ex) CIC. *præcipitare*  
CIC. (Voy. précipiter); jeter les  
sorts (dans une urne), *sortes deji-  
cere* CÆS. ou *conjicere* CIC. — bas  
son fardeau, onus deponere CIC. —  
violemment d'en haut, *detur-  
bare* SALL. *detrudere* LUC. jeter en  
haut, *subjicere* VARR. VIRG. —  
la flamme sur les toits, *flammas  
ad culmina jactare* VIRG. jeter  
sous, *subjicere* CIC. — sous ses  
pieds, *subjicere pedibus* VIRG. jeter  
devant, au-devant, *objicere* CIC. —  
à manger (à un animal), *objicere  
cibum* PLIN. *mittere* ou *dare* (pa-  
nem) PHÆD. jeter par-dessus (au  
delà), *superjacere* PLIN. *jacere  
trans* (acc.) VIRG. *trajicere* ali-  
quid trans LIV. — un javelot par-  
dessus le mur, *murum javulo  
trajicere* CIC. — une pierre par-  
dessus une maison, *transmittere  
tectum lapide* PLIN. jeter entre,  
*interjicere* COL. — une serviette  
autour de son cou, *immittere  
mappam circa services* PETR. —  
ses bras autour du cou de qqn,  
*collo brachia circumdare* OV. ||  
2° jeter qqn bas, à bas, à terre, par  
terre, *abjicere* CIC. *dejacere* VIRG.  
*sternere* VIRG. *prosternere* TER.  
*sternere humi* ou *solo* VIRG. *pro-  
sternere humi* LIV. *in terram* COL.  
*affligere ad terram* PLAUT. être  
jeté à terre, *præcipientem dari  
ad terram* LIV. je le jetterais la tête  
la première sur le pavé, *capite in  
terram statuërem* TER. jeter à bas  
son cavalier (en parl. d'un cheval),  
*effundere equitem* LIV. — à bas  
(une colonne, une statue, une mai-  
son), *deturbare* CIC. *dejacere* CIC.  
*evertere* CIC. *demoliri* CIC. Voy.  
renverser || 3° jeter qqn dehors,  
hors de chez soi ou à la porte,  
*ejicere aliquem domo* ou *foras*  
PLAUT. et absolt. *ejicere* CORNIF.  
*protrudere foras* PHÆD. *in viam  
ejicere* ou *extrudere* CIC. — dans  
l'exil, *ejicere in exsilium* CIC.  
(Voy. exil); jeter ou faire — qqn  
en prison, *in carcerem conjicere* CIC.  
*impingere* PLAUT. *dare in custo-  
diam* CIC. (Voy. emprisonner); jeter  
sur le forum tout ce qu'il y a  
dans les prisons, *carcerem totum  
in forum effundere* CIC. les Sa-  
bins furent jetés (repoussés) dans le  
fleuve, *Sabini in flumen acti sunt*  
LIV. jeter (un navire) sur, *ejicere*  
in (acc.) CÆS. ou ad LIV. *dejacere*  
(ad) LIV. — contre un écueil, ad

*scopulum inferre* LIV. être jeté à  
la côte, *illidi litibus* VELL. *ejici*  
(absolt.) LIV. jeter ça et là (une  
flotte), *disjicere* TAC. — de la ca-  
valerie sur les ailes, sur les flancs,  
*equites cornibus affundere* TAC.  
ad latera dispondere CÆS. *equita-  
tum ab lateribus circumfundere*  
CURT. jeter une armée dans..., *in-  
ducere exercitum* in (acc.) LIV. —  
du secours dans Ambracie, *præsi-  
dia Ambraciam intrmittere* LIV.  
|| 4° jeter les fondements, *funda-  
menta jacere* CIC. *ponere* VIRG. —  
un pont. Voy. pont || 5° jeter de l'eau  
(sur qq. ch.), *injicere aquam* COL.  
— de l'eau sur la tête, sous les ta-  
bles, *aquam per caput infundere*  
CÆS. *aquas profundere sub men-  
sas* PLIN. — de l'huile sur le feu,  
*oleum camino addere* HOR. étein-  
dre le feu en jetant de l'eau, *res-  
tinguere fontibus ignes* (poët.)  
VIRG. || 6° *abjicere* CIC. *projicere*  
HOR. jeter ses armes, *arma abjicere*  
CIC. *projicere* CÆS. *jactare* ou *omit-  
tere* LIV. — des marchandises, *ja-  
ctare merces* PLAUT. des — marchan-  
dises (à la mer), *jactum mercium  
facere* PAUL. JCT. — l'huile (gâ-  
tée), *dejacere oleum* CATO; tu jettes  
le vin, *profundis vinum* PLAUT.;  
au fig. jeter l'argent, son argent,  
*jactare suas pecunias* DIC. *sua  
spargere* HOR. *effundere* (absolt.)  
TER. — l'argent pour..., *conjicere  
pecuniam in* (acc.) CIC. *profun-  
dere divitias in* (exstruendo) SALL.  
|| 7° *effundere* CIC. *profundere*  
LUCR. *eructare* VIRG. jeter du sa-  
ble, *ejectare arenas* OV. — de l'o-  
deur, *jactare odorem* VIRG. — de  
la fumée, *dare fumum* HOR. — de  
l'ombre, *jaculari umbram* PLIN.  
— de la lumière, *lucem jaculari*  
PLIN. *tumen spargere* PETR. — feu  
et flamme (être furieux); *excan-  
descere* CIC. *exandescere verbis*  
QUINT. — son feu (en parl. de la  
jeunesse), *deferescere* CIC. — son  
premier feu (en parl. des combat-  
tants), *primum impetum effun-  
dere* CURT. || 8° *emittere* COL. *mit-  
tere* PLIN. *profundere* COL. jeter  
des racines, *radices agere* CIC. —  
trop de bois (en parlant de la  
vigne), *silvescere*, n. COL. || 9° *fun-  
dere*, o, is, usi, usum PLIN. *con-  
flare* PLIN. *excudere* VIRG. || 10° je-  
ter un cri, *clamorem edere* CIC.  
*reddere* LIV. *tollere* VIRG. — de la  
poudre aux yeux (éblouir par ses  
dehors), *fucum facere* CIC. — une  
parole au visage ou à la face de  
qqn, *insligere verbum in aliquem*  
CIC. — qq. ch. à la tête de qqn (re-  
procher), *objicere aliquid alicui*  
CIC. *objectare* SALL. *exprobrare*  
CIC. — des paroles dans les groupes,  
*sermones in circulos serere* LIV. je-  
ter les yeux sur, *oculos conjicere*  
in (acc.) ou *adjicere* ad CIC. *ja-  
ctare lumina in* (acc.) OV. — les  
yeux autour de soi, *circumspicere*  
VIRG. — la faute sur, *culpam con-  
ferre in* (acc.) CIC. *transfere* in  
SALL. — des doutes, des soupçons  
sur, *in dubium vocare* (aliquid)  
CIC. *in suspitionem adducere*  
NEP. — de l'odieux sur qqn, *invi-*

*diam facere alicui* Cic. — du blâme, de la défaveur sur (Voy. *blâmer, défaveur*); jeter l'alarme, jacer terrores Cic. *timorem* Cic. — la crainte, l'effroi dans l'âme de qqn, *incutere timorem* (dat.) Cic. *injicere formidinem* Cic. (Voy. *effrayer*); jeter le désordre dans les rangs ennemis, *conjicere hostes in tumultum* Liv. — qqn dans l'erreur, *inducere in errorem* Cic. — dans un procès, *impingere in litem* Sen. — dans une mauvaise affaire, *incutere alicui aliquid negotii* Hor. — dans la misère, *ad inopiam redigere* Ter. nos soldats sont jetés dans un profond désespoir, *ad summam desperationem nostri perveniunt* Cæs. || 14<sup>e</sup> la plaie jette, *vulnus suppurat* Plin. Voy. *suppurer*.

SE JETER, *r.* se précipiter, tomber volontairement, se jacer Cic. se jeter d'en haut, du haut de, se *dejacere* (de) Cæs. se *abjicere* (ex) Cic. se *præcipitare* et *absol.* *præcipitare* (ex) Cic. se jeter la tête la première, *dare se præcipitem* Hor. (Voy. *se précipiter*); so jeter dans, *abjicere se in* (acc.) Cic. — dans le feu, *injicere se in ignem* Ter. *inferre se flammæ* Vell. — dans un puits, *salire in puteum* Plaut. — sur un mauvais lit, *conjicere se in grabatum* Petr. — à terre, *humum corpus abjicere* Curt. — aux pieds, aux genoux de qqn, *abjicere se ad pedes alicujus* Cic. *ad pedes se projicere* Cic. ou *provolvere* Liv. *provolvere ad genua* Liv. (Voy. *genou*); se jeter sur son épée, *incumbere in gladium* Cic. ou *gladio* (dat.) Sen. || se porter vivement en avant, courir à, se jeter dans la mêlée, *inmittere se in medios hostes* Cic. *denso in hostes ferri*, p. Virg. — sur les glaives ennemis, *infestis mucronibus se ingerere* Sen. *inter mucrones hostium se immergere* Just. — dans la place la plus voisine, *proximo castello se recipere* Hisp. ils se jetèrent dans la ville, *in urbem se incluserunt* Liv. on se jeta dans les forêts, *intrales (sunt) silvæ* Liv. se jeter sur ses armes, *arripere arma* Liv. *corripere ferrum* Virg. — sur le manteau de qqn (pour le prendre), *invadere pulium* Petr. — au cou (de qqn pour l'embrasser), *in collum invadere* Cic. *pectus amplectibus invadere* Petr. *brachia collo circumdare* ou *subjicere* Ov.; au fig. se jeter à la tête des gens, se *ingerere* Plin. J. || — (sur) attaquer, assaillir, se *mittere* Cic. *incurrere* (in, acc.), n. Cic. (dat.) Ov. *irruere* (in) Cic. *invadere* (in) Cic. (sans prép.) Virg. *ferri* (in) Virg. *impetum facere* (in) Cic. ils auraient peine à ne pas se jeter sur toi, *manus a te vic abstinere possent* Cic. se jeter sur (le territoire ennemi), *incursare* (acc.) Liv. se *effundere* in (acc.) Cæs. se *ejicere* in (acc.) Liv. — sur l'Italie, *influere in Italiam* Cic. *Italiam* Quint. (Voy. *attaquer, incursion*); au fig. attaquer (en parl. d'une lésion); l'humeur se

jetterait sur les yeux, *umor transiret ad oculos* Cels. || au fig. se jeter volontairement dans le danger, *in periculum incurrere* Sen. se *inferre* Cic. *periculo se offerre* Cic. — entre les bras de qqn, *confugere ad aliquem* ou *in sinum alicujus* Cic. — dans la conjuration, *accedere ad facinus* Cic. *in conjurationem nomina dare* Tac. — dans un parti, dans le parti de qqn, *demittere se in causam* Cic. *in aliquem discedere* Liv. il s'était jeté dans le parti contraire, *in alteram causam præcepserat* Liv. il ne se jette pas dans de folles entreprises, *nul molitur inepte* Hor. ils se jettent dans l'excès contraire, *in contraria currunt* Hor. se jeter hors du vrai, *a vero dererare* Lucr. — à côté de son sujet, *digredi ab eo quod proposueris* Cic. — à la traverse. Voy. *traverse* || se décharger dans (en parl. d'un fleuve), *influere* (in, acc.), n. Cic. *effluere* (in) Cæs. *defluere* Plin. *perfluere* Plin. *decurrere* Liv. *incurrere* Curt. *erumpere* Tac. *evadere* Curt. *exire* Luc. *currere* Virg. *delabi* (in), d. Hor. se *effundere* (in, acc.) Tac. se *evolvere* Virg. *esse exonerare* Plin. se *evomere* Plin. *effundi* et *infundi* (in), p. Plin. *evolvi* Plin. (le fleuve) se jette dans la mer, dans l'Océan, *mari illabitur* Plin. *infertur* Liv. *accipitur* Curt. *a mari recipitur* Sen. *in Oceanum transit* Cæs. *Oceano miscetur* Cæs. la mer dans laquelle — le Rhin, *mare quo Rhenus influit* Cæs. cours d'eau qui se jettent dans la mer, *riveri qui ad mare pertinent* Cæs.

jeu, m. divertissement, récréation, *ludus*, i, m. Cic. *lusio, onis*, f. Cic. *lusus, us*, m. Liv. *ludus et jocus* Cic. *lusus jocusque* Sen. jouer à un (certain) jeu, *ludere ludum* Ter. Hor. ou *lusum* Gell. les jeux, *ludicia*, n. pl. Hor. (Voy. *amusement*); les Jeux (divinités qui présidaient à la gaieté), *Joci*, m. pl. Hor. || jeu de hasard, *alea*, æ, f. Cic. *ludus* Virg. jeu de dés, *talaris ludus* Cic. jouer aux jeux de hasard, *ludere alea* Cic. *aleam* Juv. *aleam exercere* Tac. aimer le jeu, *aleæ indulgere* Suet. *oblectare se aleæ* Suet. être heureux au —, *prosperiore aleæ uti* Suet. table de —, *alearis tabella* C. Av. *mensa lusoria* Aug. *alveus*, m. Plin. portes de —, faites au —, *aleatoria damna* Cic. (homme) qui aime le —, *adonné au —* (Voy. *joueur*); maison de jeu, *talaris locus* Cic. mettre au —, *in medium conferre* Suet.: au fig. ils sont à deux de jeux (leurs chances sont égales), *æquata inter eos pugna est* Liv. cacher son —, *occulte agere* (A.); pourquoi cacher son —? *quid est quod simuletur?* Ter. il a bien joué son —, *utiliter negotium suum gessit* Sen. on joue gros — à... (Voy. *gros*); être en jeu (en question), *agi*, p. Hor. de grands intérêts sont en jeu, *magna res agitur* Cic. ta vie, le salut de la république ou l'empire est en —,

*in discrimine tua vita est* Liv. *fortuna reipublicæ disceptatur* Cic. *de imperio certamen est* Cic. || au fig. ce dont on s'amuse, *ludus* Cic. *ludibrium*, n. Liv. les jeux de la fortune, du hasard, du sort, *ludibria fortunæ* Cic. ou *casus* Liv. *incerta casuum* Liv. jeu de la nature, *ludibrium naturæ* Suet. leur grande variété (des coquilles) est un — de la nature, *in quibus magna ludentis naturæ varietas* Plin. se faire un — de la vie de l'homme, de la dépense, du parjure, *sanguine hominis ludere* Liv. *illudere pecuniæ* Tac. *perjurio gaudere* Liv. se faire un — de percer (avec des flèches), d'encourir la haine, *per ludibrium figere...* Tac. de *industria irruere in odium* Cic. c'est un — pour lui de... *ludus est* (inf.) Cic. *lusus est...* Mart. *id illi perfacile est* (inf.) Liv. la guerre d'Espagne ne vous paraîtra qu'un —, *jocus fuisse Hispaniæ bellum* videbitur Liv. || badinage, plaisanterie, *jocus*, i, m. Cic. jeux d'esprit, *sales*, m. pl. Cic. *argutia*, f. pl. Cic. *facetia* Cic. *dictis* Varr. *quæ facite locuti sumus* Cic. se livrer à des jeux d'esprit, *eludere ingenio* Cic. sérieusement ou par un jeu d'esprit, *sive ex animo, sive simulate* Cic. un — de mots, *litterarum mulatio* Cic. faire des jeux de mots, *ambiguum verbis significationem alligare* Sen. || moquerie, *ludibrium* Liv. qu'on se fait un jeu de ses misères, *ludibrio esse miseras* suas Liv. || — (au pl.), spectacles, *ludi*, m. pl. Cic. *munus, eris*, n. Cic. les jeux olympiques, *Olympiorum ludicrum* Liv. *agon Olympicus* Censor. *Olympia*, n. pl. Curt. les — de la scène, *spectacula scænz* Ov. donner des — publics, des —, *ludos facere* Cic. *edere* Inscr. *spectacula dare* Cic. *edere spectaculum ludicrum* Curt. *spectacula* Suet. *munus præbere* ou *dare* Cic. c'était Scipion qui donnait les —, *munus Scipionis erat* Cic. || manière de jouer (d'un acteur), *actio*, f. Cic. copier le jeu d'un acteur, *gestus alicujus exprimere* Tac. — muet (d'un mime), *gestus, us*, m. Quint. *canticum*, i, n. Cic. || manière de jouer (d'un musicien). *ars*, f. (A.); célèbre par le jeu de la lyre, *citharæ clarus* Ov. || action (d'une ch.), mouvement, *motus, us*, m. Virg. le jeu de la machine, de la respiration, *motus maxillæ* Cels. *ratio spirandi* Plin. si le — des machines (de théâtre) laissait à désirer, *si pegma parum cessaret* Suet. pour faciliter le — des roues, *ad faciliorem rotarum circumactum* Plin. de peur que le rouleau n'ait trop de —, *ne label' columella* Catr; le — étudié de la physionomie, *simulatio vultus* Cic. le — de la lumière et des ombres (en peinture), *luminum umbrarumque ratio* Quint. || au fig. mettre tout en jeu, *omnia contendere* Cæs. mettre en — toutes ses forces, *vim suam intendere* Sen. mets en — toute ton intelli-

gence, tuam exerce intellegentiam Cic. mettre en — ses dernières ressources, periculum summa rerum facere Liv.

jeudi, m. un des jours de la semaine, dies Jovis, m. INSCR. feria quinta, f. (CANG.).

à jeun, loc. adv. sans avoir mangé : qui est à jeun, jejunos, a, um Cic. impransus PLAUT. esurians COL. inani ventre HOR. (Voy. affané) [ non ivre, sobrius Cic. necus Cic.

jeune, adj. peu avancé en âge, jeune (en parl. d'un enfant), infans, tis, Cic. tener, era, erum PROP. parvulus VIRG. un — ou un tout — enfant, puer infans ou parvus ou parvulus Cic. tout — encore, admodum puer Cic. (Voy. enfant) ; dès son plus jeune âge ou ses plus jeunes ans, a parvulo TER. Voy. berceau || — (en parl. d'un adolescent), puer Cic. adolescentulus Cic. un jeune garçon, un tout — homme (même trad.) : il mourut bien —, decessit puer SEN. une — fille, puella, f. Cic. puellula CAT. adolescentula TER. tenera puella OR. (Voy. fille) ; j'étais jeune (fille) lors de ton départ, fueram te discedente puella OV. le — âge, adolescentia, f. Cic. anni teneri PLIN. j. ou teneriores QUINT. au fig. un jeune désir (en parl. de Proserpine cueillant des fleurs), puellare studium OR. : — (en parl. d'un adulte), adolescens, m. f. Cic. juvenis, m. Cic. florens ætate Cic. un jeune homme, adolescens homo Cic. juvenis Cic. Cornelia est —, juvenis est Cornelia PLIN. les jeunes gens, de — hommes, juvenes, m. pl. Cic. adolescentes Cic. puberes CÆS. disette de — gens, juvenilis penuria PLIN. s'il n'était mort jeune, nisi in juveni obisset PLIN. de — homme, juvenilis, e Cic. juvenalis VIRG. en — homme, juveniliter Cic. faire le — homme, agir ou parler en — homme, juvenari, d. HOR. être —, rirre, n. LIV. ætate florere, n. Tac. riget ætas SALL. il était trop — pour avoir part aux honneurs, nondum honorum capax ætas Tac. le — âge, les jeunes ans, dans mon jeune temps ou ma jeune saison (Voy. jeunesse) ; corps jeune, juvenile corpus OV. sa — ardeur, juvenilis ardor (A.) ; jeune (inconsidéré), juveni incautum Liv. que la es donc — ! quam juveniliter agis ! (A.) || — (par comparaison) : plus jeune, adolescentior SALL. plus — qu'un autre, le plus — des deux, junior Liv. natus minor Cic. et absolt. minor Cic. Tullie la jeune, Tullia minor Liv. Denys le —, Dionysius filius NEP. le plus — des fils ou des enfants (de qqn), ntu minimus Cic. et absolt. minimus JEST. || — (en parl. des animaux), tener Cic. jeune brebis, juvenis ovis COL. brebis toute —, musta agna CATO ; jeunes cerfs, juniores cervi Cic. — bœufs, boves novelli COL. — chiens, catuli PLIN. recentes catuli VARR. qu'elles (les femelles) soient —, sint novellæ COL. || — (en parl. des

arbres), novellus Cic. || nouveau : jeune soldat, novus miles Liv.

jeûne, m. action de s'abstenir d'aliments, jejunium, ii, n. Liv. inedia, æ, f. Cic. abstinentia Cic. rompre le jeûne, jejunia solvere OV. jejunium polluere FRONTO.

jeûner, d. s'abstenir d'aliments, jejunium servare Liv. abstinere se cibo NEP. cibo potuque abstinere S. SEV. ou absolt. abstinere, n. CÆS. inedia ferre PLIN. j. jejunare, n. HIER. faire jeûner, victu fraudare (acc.) Liv. se faire —, fraudare ventrem SEN. ventri bellum indicere HOR.

jeunesse, f. adolescence ; âge qui suit l'adolescence ; état d'une personne jeune, adolescentia, æ, f. Cic. juvena, æ, f. Liv. juvenilitas, f. VARR. flos ætatis Cic. ævi LUCR. prima ætas Cic. primum ævum V. FLAC. juveniles anni OV. juvenilia tempora OV. l'inexpérience de la jeunesse, ineuntis ætatis inscientia Cic. dès la —, sa première —, sa plus tendre —, ab juveni Liv. a primâ adolescentiâ SALL. ab ineunte adolescentiâ Cic. ou ætate Liv. a pueritiâ Cic. primis ab annis VIRG. a primis temporibus ætatis Cic. dans la —, in juveni PLIN. dans sa tendre —, ineunte adolescentiâ NEP. qui est dans la —, plein de —, florens ætate Cic. dans la fleur ou être dans la fleur de la —, medio juvenis flore Liv. ætate primâ SUST. primævo flore juvenis vigere (poët.) SEN.-TR. dans ma —, me adolescente Cic. me juvene PLIN. jusqu'à la —, ad puberem ætatem Liv. entrer dans la — (sortir de l'adolescence), excedere e cephebis TER. diffère les combats jusqu'à ta —, prælia differ in juvenem CLAUD. || les jeunes gens, juvenis, utis, f. Cic. pubes, is, f. Cic. juvenes, m. pl. Cic. la jeunesse troyenne, Trojana juvenis VIRG. une — effrontée, proterva adolescentia Cic. || la Jeunesse (déesse), Juventas, atis, f. Cic. Juventa HOR.

jeunet, ette, adj. qui est bien jeune, adolescentulus, m. Cic. adolescentula, f. TER.

jeûneur, m. celui qui jeûne, jejunator. oris, m. AVG.

joaillier, m. celui qui fait ou vend des bijoux, gemmarius, ii, m. INSCR. margaritarius INSCR. aurarius INSCR. aurifex, icis Cic. insignitor gemmarum AVG.

joie, f. mouvement agréable de l'âme quand elle possède ou espère un bien, lætitia, æ, f. Cic. gaudium, ii, n. Cic. gaudia, pl. (sur-tout poët.) VIRG. voluptas, atis, f. Cic. grande joie, — extraordinaire ou extrême, lætitia magna, maxima ou summa Cic. gaudium maximum, summum ou incredibile Cic. ingentia gaudia PLIN. transport de —, lætitia gestiens, elata ou exsultans Cic. elatio gestientis animi Cic. — excessive ou immodérée, lætitia nimia, immoderata ou impotens Cic. causer de la — à qqn, donner une grande —,

remplir ou combler de —, afficere lætitiâ ou gaudio (acc.) Cic. lætitiâ efferre Cic. lætitiâ asferre ou dare (dat.) Cic. cumulum gaudii asferre Cic. ne me donne pas une fausse —, ne me in lætitiâ frustra conjicias TER. la lecture de la lettre m'a rempli de —, tuis perfectis litteris exsilus gaudio Cic. la vertu fait sa —, virtute lætus est SEN. il (cet enfant) fait toute ma —, in eo me oblecto TER. tu me combleras de — si..., pergratum mihi feceris si... Cic. (Voy. réjouir) ; qui cause de la joie, lætus Tac. éprouver ou ressentir de la —, lætitiâ capere ou percipere Cic. gaudium percipere SEN. gaudio affici, p. Cic. lætitiâ perfui, d. Cic. gaudere, n. Cic. lætari, d. Cic. (Voy. se réjouir) ; Rome était dans la joie, civilis læte agere SALL. se livrer alternativement à la — et à la douleur, gaudium et ægritudinem alternatim sequi QUADRIG. éprouver une grande —, être comblé ou transporté de —, être au comble de la —, ne pas se sentir de —, lætitiâ perfundi, efferrî, gestire ou exsultare Cic. maximâ ou incredibili lætitiâ affici Cic. gaudio compleri, cumulâri, perfundi, efferrî ou triumphare Cic. esse in gaudiis ou in cælo Cic. j'éprouvais intérieurement une — extrême de ce que..., capiebam animo non mediocrem voluptatē quod... Cic. quels seront tes transports de — ! quibus gaudiis exsultabis ! Cic. la foule se livra à des transports de —, lætitiâ ingens exorta est VIRG. ma — est au comble, cumulus accedit ad lætitiâ Cic. je ne me possède pas de —, præ gaudio, ubi sim, nescio TER. quand la — déborde, cum animus exsultat Cic. tressaillir ou sauter de —, exsultare Cic. tripudiare Cic. plein de —, transporté de —, ivre de —, comblé de —, au comble de la —, lætitiâ affectus ou elatus Cic. effusus Liv. totus in lætitiâ effusus Cic. alacer gaudio CURT. (Voy. joyeux) ; avec joie, beaucoup de —, animo gaudenti ou lætanti ou alacri Cic. cum magnâ lætitiâ Liv. cum magno gaudio SEN. voir avec beaucoup de — (qq. ch.), voir avec une — extrême que..., vehementer ou magnopere lætari ou gaudere (avec l'abl. ou l'inf.) Cic. magnam voluptatem capere ex (re) Cic. cri de —, lætus clamor VIRG. larmes de joie, lacrimæ gaudio effusæ Liv. ou elicitæ VELL. lacrimæ manantes præ gaudio CURT. pleurer de joie, gaudio lacrimare TER. ou lacrimari Liv. lacrimas gaudio effundere Liv. on pleure de —, manant lacrimæ lætitiâ QUINT. il verse ou je verse des larmes de —, homini lacrimæ cadunt gaudio TER. præ lætitiâ lacrimæ præsilunt mihi PLAUT. elle disait en pleurant de —, mixtis gaudio lacrimis loquebatur HIER. elle mourut de —, nimio gaudio exanimata est Liv. les joies de la vie, vitæ gau-

dia, n. pl. VIRG. || gaieté, hilaritas, f. Cic. joie bruyante, *profusa hilaritas* Cic. Voy. gaieté || personne chère, *gaudium* FRONTO, *gaudia*, pl. VIRG. *voluptas* PLAUT. (toi qui es) ma joie, mon bonheur, *mea vita, mea festivitas* PLAUT.

joignant, ante, adj. contigu. Voy. *contigu* || joignant, prép. tout près de, *prope* (acc.) Cic. *proxime* CÉS. *juxta* Cic. Voy. près.

Joigny, ville de France, *Joviniacum*, i, n.

joindre, a. faire que deux choses se touchent, *jungere*, o, is, *junxi*, *junctum* (dat. ou cum) Cic. *conjugere* Cic. *connectere* Tac. *compingere* SEN. *componere* VIRG. *committere* PLIN.-J. joindre des pièces de bois, *tigna inter se jungere* CÉS. — le lis à l'amarante, *contestere lilia amarantis* TIB. — (deux choses) en les cousant, *consuere* AMIC. *sutura conjungere* CÉS. en joignant les (ses deux) mains, *consertis digitis* AUG. ; au fig. joindre un mot à un autre (pour former un composé), *agglutinare* MACR. || ajouter à, *addere* Cic. *adjungere* Cic. *conjugere* Cic. j'y joindrai des prunes, *addam pruna* VIRG. joindre une maison à une autre, *binas domos continuare* SALL. (Voy. *ajouter*) ; joins ou joignez à cela que, *adde huc* Cic. *adde quod* LIV. ou *huc quod* HOR. *accedit quod* ou *ut* SALL. *præterquam quod* LIV. Voy. outre || associer (qqn) à. Voy. *associer* || unir, allier (qq. ch.), *jungere* (cum) Cic. *conjugere* Cic. *sociare* COL. *consociare* Cic. *copulare* Cic. joindre la pratique au talent naturel, *conjugere instrumentum facultati* QUINT. — l'utile à l'agréable, *miscere utile dulci* HOR. la foule joignit ses prières au discours de Zénon, *Zenonis orationem subsecuta multitudinis preces sunt* LIV. Miltiade joignait l'affabilité à la bonté, *erat in Miltiade cum humanitas, tum comitas* NEP. Voy. *allier* || établir une communication entre, joindre par un pont, *jungere ponte* PLIN. — l'île au continent, *annectere insulam continenti* V.-MAX. — un lac à un fleuve, la Moselle à la Saône par un canal, *committere lacum flumini* PLIN.-J. *connectere Mosellam atque Ararim fossa* Tac. || atteindre qqn en marchant, *asequi*, d. Cic. *consequi* Cic. *adipisci* LIV. *convenire* (acc.) Cic. que Domitius venait me joindre, *Domitium ad me iter habere* Cic. s'il eût pu — Pompée, *si nactus esset Cnæum* Cic. tu m'écris que tu viendras me —, *scribis te ad me venturum* Cic. — l'ennemi (l'atteindre pour combattre), *pedem cum pede conferre* LIV. || neut. ne pas laisser d'interstice, *coherere*, n. SEN. vois-tu comme la porte joint bien ? *viden' ut coagmenta sint in foribus* ? PLAUT.

se joindre, r. se rapprocher de manière à ne faire qu'un (avec un autre objet). *conjugi*, p. Cic. *jungi* PLIN. *copulari* Cic. *coherere*, n. Cic. *coherere* Cic. *coire* SEN. *coalescere* PLIN. là se joignent les deux routes, *huc convenit bivium* PLIN. l'air et la mer se joignent, *aer mari continuatus et junctus est* Cic. les mers se joignent, *maria se committunt* SEN. le Taurus se joint au Caucase, *Taurus Caucasos committitur* CURT. ces fleuves se joignent au Rhin, *amnes in Rhodanum conflunt* PLIN. édifices qui se joignent, *connexa et coherentia ædificia* Tac. || s'ajouter à, *accedere* (ad) Cic. *adjungi* (ad), p. Cic. de nouveaux embarras se joignent aux anciens, *veteribus negotiis nova accrescunt* PLIN.-J. à cette difficulté, il s'en joignait une autre non moins grande, *præter hanc difficultatem, haud minor alia erat* CURT. à cela vient se joindre que..., *accedit ut* ou *quod...* SALL. Voy. *ajouter* (s') || s'unir, s'allier à (au prop. et au fig.), *jungere se* (cum et abl.) LIV. *conjugere se* (alicui ou cum) Cic. *adjungere se* (ad) PLAUT. *copulare se* (cum) Cic. *conjugere se* Cic. *jungi*, p. Cic. *conjugi* Cic. *coire* (cum), n. Cic. se joindre à qqn, *societatem coire cum aliquo* Cic. joins-toi à eux, *illis accedas socius* HOR. il se joignit à Agrippa pour accuser Cassius, *Agrippæ subscripsit in Cassium* VELL. il désirait se joindre à Labiénus, *adjungi Labieno cupiebat* CÉS. — à eux après leur défaite, *ad eos fugatos accedere* CÉS. ad Cic. (Voy. *jonction*) ; la douceur se joint (en lui) à... *jungitur humanitas* (cum) Cic. *comitas conjungitur...* Cic. || se rencontrer, convenir, n. Cic. se joindre sous un portique, *coire in porticum* Cic. || se rencontrer pour combattre, *coire* VIRG. *conferre gradum* ou *pedem* LIV. *manum conserere* Cic. on se joignit, *concursum est* LIV. chercher à se joindre, *pugnam petere* LIV.

1. joint, te, part. et adj. rapproché, *junctus*, a, um (dat.) Cic. *conjunctus* SUET. *copulatus* Cic. *colligatus* Cic. *compactus* Cic. *coagmentatus* Cic. *connexus* Cic. *commissus* VIRG. *coherens*, tis (cum) Cic. corps joints ensemble, *corpora inter se juncta* Cic. bien joint, *aptus* Cic. être mal —, *male coherere* SEN. mains jointes (en parl. d'un seul), *digiti inter se implexi* PLIN. *digiti conserti* AUG. || ajouté à, *adjunctus* Cic. (Voy. *ajouter*) ; voici ton grand mérite, joint à tant d'autres, *cum ceteris tuis laudibus hæc est maxima* Cic. joint que (outre que), *præterquam quod* LIV. Voy. joindre || uni, allié à (au prop. et au fig.), *junctus* (dat. ou cum) Cic. *conjunctus* Cic. *consociatus* Cic. *copulatus* Cic. les vertus qui sont jointes entre elles, *virtutes inter se necesse* Cic. être joints (d'intention pour faire qq. ch.), *conspirare*, n. Cic.

2. joint, subst. m. l'endroit où deux choses se joignent, *commis-*

*sura*, æ, f. Cic. *junctura*, æ, f. PLIN. les joints des pierres, *commisura* SEN. *coagmenta lapidum* CÉS. *nexus* (pl.) *operum* CURT. — des conduits, *coagmenta tubulorum* VIRG. — (d'une charpente), *coagmentatio*, f. VIRG. || — (en parl. des os). Voy. *jointure* || au fig. chercher le joint (le moyen de faire une ch.), *ansam quaerere* PLAUT. qui a trouvé le —, *occasionem nactus* PETR.

jointoyer, a. remplir les joints des pierres avec du plâtre ou du mortier, *coagmentare* COL.

jointure, f. l'endroit où deux choses se joignent, *commisura*, æ, f. Cic. *junctura*, f. PLIN. les jointures des doigts, *digitorum commissura* ou *articuli* Cic. à la jointure du cou et de la tête, *qua collo confine* (est) *caput* OV. — (des matériaux), *coagmenta*, n. pl. CÉS. Voy. *joint*.

joli, ie, adj. gentil (en parl. des personnes), *bellus*, a, um Cic. *pulchellus* Cic. *lepidus* Cic. *bellulus* APUL. *scitulus* PLAUT. jolie (fille ou femme), *bella* MART. *lepidula* TER. *concinna facie* PLAUT. *vultu venusto* TER. *scitula forma* PLAUT. j'ai été un joli garçon, *sui bellus* PLAUT. ironiq. comme me voilà joli garçon (c.-à-d. malheureux) ! *adeone invenustum me esse* ! TER. || — (en parl. des ch.), *bellus* Cic. *lepidus* PLAUT. *concinus* Cic. *venustus* PLAUT. *concinus* Cic. *festivus* PLIN.-J. *elegans* PLIN. jolis jardins, *venusti hortuli* PHÉD. jolie voix, *scila* VOZ GELL. très — lettre, *elegantissima epistula* Cic. ne dire que de jolies choses, *facetis suere* PLAUT. || bois joli (arbuscule). Voy. *Daphné*.

joliet, ette, adj. Voy. joli. joliment, adv. d'une manière jolie, bien ; beaucoup, *belle* Cic. *concinne* Cic. *venuste* PLIN.-J. *scite* Cic. *lepidè* PLAUT. *elegantè* Cic. *festive* Cic. il lit joliment les vers, *commode legit versus* PLIN.-J. il se moque — de nous, *ab isto facetiis eludimur* Cic. on se moque — de moi, *pulchre ludiflor* PLAUT.

jolivetés, f. pl. petits ornements. Voy. *bijou*, *ornement* || facettes, *facetæ*, f. pl. PLAUT.

jonc, m. sorte de plante aquatique, *juncus*, i, m. VIRG. PLIN. *scirpus* ou *sirpus*, m. PLIN. *schœnum*, i, n. COL. *schœnus*, m. PLIN. de jonc, *juncus* PLIN. *juncinus* PLIN. *scirpeus* PLAUT. mince comme un jonc, *juncus* TER. plein de joncs, *juncosus* PLIN. lieu où il vient du jonc, *juncetum*, n. VARR. panier de —, *scirpiculus* COL. *scirpea*, f. VARR. OV. corde de —, *tomiz*, f. PLIN. || jonc marin, *juncus marinus* PLIN. — épineux, *juncus acutus* PLIN. grand —, *juncus mariscus* PLIN.

jonchée, f. plantes ou fleurs dont on jonche le sol : faire une jonchée de fleurs, jeter de la —, *spargere flores* VIRG. *spargere humum foliis* VIRG.

joncher, a. couvrir de, parsemer de (quand le sujet est une personne), *sternere*, o, is, *stravi*, *stratum* HOR. conspèrner Cic. *substernere* VAR. *spargere* VIRG. *conspargere* PLIN. joncher la route de roses, *conspèrner viam rosis* TAC. — (le sol, la terre) de paille, de lièvre, de feuilles, *substernere paleis* VAR. *stramentis exaggerare* COL. *foliis sternere* HOR. ou *spargere* VIRG. joncher la campagne de morts ou de cadavres, *complere strage campos* LIV. *magnas strages edere* CIC. || être étalé dessus de manière à couvrir, *sternere* (terram) VIRG. le blé jonchait les routes, *frumentum vias constrat* CIC. ils jonchaient la campagne, *campis jacebant* CURT. || jonché de, *stratus* (abl.) PLIN. *constratus* CIC. *substratus* COL. *sparsum* VIRG. être jonché de cadavres, *oppleri cadaveribus* S-SEV. la terre est jonchée de feuilles, *conspèrniunt humum frondes* VIRG.

**jonction**, f. action de joindre; union, réunion, *junctio*, onis, f. CIC. *conjunctio*, f. CIC. *copulatio*, f. CIC. jusqu'à la jonction des deux extrémités (de l'arc), *donec curvata coirent inter se capita* VIRG. — (de deux fleuves), *coitus*, m. CURT. (Voy. confluent); jonction (de deux étoiles), *confinitum* SEN. || réunion de deux corps d'armée : faire ou opérer sa jonction, *se jungere* (cum) LIV. *se conjungere* CIC. *jungeret* VELL. *conjungere copias* LIV. *conjungere castra* (cum) HIST. *jungi*, p. FRONTIN. *adungi* (dat.) CÉS. *in unum locum convenire* ou *cogi* CIC. *eodem venire* POMP. ap. CIC. les corps d'armée après leur —, *exercitus junctus* FRONTIN. *conjunctus* SALL.

**jonglerie**, f. Voy. charlatanerie. **jongleur**, m. Voy. charlatan. **jouguille**, f. Voy. narcisse.

**Jordanès**, nom d'un historien latin, *Jordanes*, is, m.

**Jouarre**, ville de France, *Joltrum* ou *Jodrum*, i, n. (Ch.-Un.).

**joubarbe**, f. sorte de plante grasse et toujours verte, *aizoon*, n. PLIN. *aizoon majus* PLIN. *sempervivum*, n. PLIN. *semperviva*, f. PALL. *sedum magnum* PLIN. *digitellus*, m. PLIN. grande joubarbe, joubarbe des toits (mêmes trad.) || petite joubarbe, *aizoon minus* ou *minuscule* PLIN.

**joue**, f. nom d'une partie du visage, *genæ*, arum, f. pl. CIC. (rare au sing. *gena* SUST.), *malæ*, f. pl. VIRG. *buccæ*, f. pl. HOR. joues pendantes, *fluentes buccæ* CIC. qui a de grosses —, *bucculentus* PLAUT. baiser à la joue, sur la —, *oscula figere* in vultu OV. donner sur la —, couvrir la — à qqn (donner un soufflet). Voy. soufflet || au fig. tendre la joue (se laisser outrager), *præbere* os TER. *præbere os ad contumeliam* LIV. ou *oru contumeliis* TAC.

**jouer**, n. se divertir, *ludere*, o, is, *lusi*, sum CIC. *se oblectare* CIC. jouer (en parl. des animaux), *ludere* HOR. *lascivire*, n. COL. — sou-

vent, *luditare* PLAUT. — avec qqn, *colludere* (cum) HOR. donner ou accorder la liberté de —, laisser — (les enfants), *ludum dare* CIC. ou *concedere* HOR. en jouant, *per lasciviam* TAC. *per lasciviam acjocum* LIV. *per ludum et jocum* CIC. *ludibundus* LIV. Voy. divertir (se), jouer (se) || se divertir à un jeu, *ludere* CIC. *ludo operam dare* PLAUT. jouer souvent, *luditare* GELL. — à un jeu, *ludere ludum* TER. — à pair ou non, *ludere par impar* HOR. — à un jeu de hasard (Voy. jeu); jouer heureusement, *prosperiore alea uti* SUST. — au jeu des latroncules, *ludere ad latrunculos* VOP. — à aller — à la paume, *ludere pilâ* CIC. *se ad pilam conferre* CIC. — au roi, *ludere imperia* SUST.; au fig. jouer de bonheur, de malheur (Voy. réussir, échouer); jouer au fin, au plus fin, *dolo contendere* CÉS. — au plus sûr, à jeu sûr, *a periculo abesse* PLIN. — avec sa vie (Voy. exposer s'); il joue à se perdre, *salutem suam in discrimen adducit* CIC. || act. risquer au jeu, *ludere* PLAUT. *in ludum conferre* (N.); jouer une bague contre..., *ludere anulum* in (acc.) PLAUT. il joua (telle somme) sur un coup de dés, *in punctum aleam lusi* (abl.) SUST. ce (l'argent) qu'on a joué, *quod in alea lusum est* PAUL.-JCT. ils jouent jusqu'à leur liberté, *de libertate contendunt* TAC.; au fig. *in aleam dare* LIV. (Voy. risquer); nous jouons notre liberté, *in servitii aleam imus* LIV. jouer sa vie, *vitam in ludo habere* MART. *inferre se in vitæ discrimen* ou *in periculum capitis* CIC. j'ai joué la vie de ma fille, *pæne illusi vitam filiz* TER. — son tout, son reste, *aleam omnem jacere* SUST. || mouvoir (une pièce, aux échecs, etc.), *promovere* (calculum) QUINT. cière PLAUT. || neut. tirer des sons (d'un instrument), *canère*, n. CIC. *cantare* NRP. *sonare* HOR. jouer de la lyre, *fidibus canère* CIC. *lyram percutere* OV. (Voy. lyre); jouer de la flûte, *tibiâ canère* QUINT. *cantare* NRP. *inflare tibiâ* CIC. *ebur* (poët.) VIRG. ceux qui savent en — (de la lyre ou de la flûte), *qui illis uti possunt* CIC. des cymbales, *cymbalissare* HEMIN. || act. jouer ce qu'il me plaît sur le chalumeau, *ludere quæ vellem agresticallamo* VIRG. || neut. exécuter qq. mouvement avec (qq. ch.), jouer des mains (se battre), *pugnis certare* CIC. — des jambes (Voy. fuir); jouer de la prunelle (Voy. œillade); on joue des couteaux (on se bat à l'épée), *gladiis res geritur* SALL. || act. exécuter, faire, jouer un tour à qqn, *ludere dolis* (acc.) TER. *ludificare* PLAUT. *ludum suggerere* (alicui) TER. *fallaciam fucere* (dat.) TER. il veut jouer un tour au vieillard, *ad senem aliquam fabricam fingit* TER. Voy. tromper || neut. et act. représenter une pièce de théâtre, *agere* CIC. *peragere* CIC. jouer habituellement, *actitare* (tragœdias) CIC. — un rôle, dans un rôle, *agere partes* TER. *personam* MACR.

— trois rôles, *tres personas sustinere* CIC. — dans une pantomime, le rôle du cyclope (dans une pantomime), *sallare quoddam cantum* MACR. ou *cyclopa* HOR. — la comédie, *in scenam prodire* NRP. cesser de —, *a scenâ se removere* (A., d'après Horace); faire — qqn, *in scenam aliquem producere* SEN. faire jouer une pièce, *docere fabulam* CIC. *in scenam deferre*... SUST.; au fig. jouer le rôle d'un juge, *assimulare judicis partes* TAC. les sourcils jouent un grand rôle (dans l'action), *multum agitur supercilio* QUINT. Voy. rôle || act. imiter, contrefaire, *agere* (acc.) SEN. *simulare* CIC. jouer le bon citoyen, *bonum ci. veni* *ludere* CIC. qu'il est difficile de — longtemps l'homme de bien! *quam difficilis virtutis diuturna simulatio!* CIC. — la colère, *iratum agere* ou *imitari* SEN. il joue l'effroi, la folie, *simulat timorem* LIV. *se furere* CIC. jouant l'indignation, *composita indignatione* TAC. jouer une couleur, *mentiri colorem* PLIN. || neut. badiner, plaisanter, *ludere* CIC. jouer sur les mots, *verba cavillari* ULF. *ancipitibus vocabulis uti* GELL. || act. se moquer de qqn, *ludere* CIC. *deludere* CIC. *irridere* TER. *ludificare* PLAUT. joué, *lusus* CIC. *delusus* HOR. *irrisus* TAC. Voy. moquer (se) || neut. être en mouvement (en parl. d'une machine), *moveri*, p. CIC. faire jouer un membre, *membrum usu agitare* SEN. faire — les machines (de guerre), *tormenta excutere* CURT. *ballistas tendere* TAC. pour que les roues jouent plus facilement, *ad facilitorem rotarum circumactum* PLIN.; au fig. faire jouer tous les ressorts, *omnem machinam adhibere* CIC.

**SE JOUER**, r. s'amuser, folâtrer, *ludere*, n. VIRG. TIB. se jouer (en parl. des troupeaux), *ludere* HOR. *lascivire* COL. en se jouant, *per ludum* CIC. on apprend cela en se —, *illa perdiscere ludus est* CIC. il fait tout en se —, *omnia perficit ludibundus* CIC.; au fig. la nature s'est jouée..., *lusi natura*... PLIN. se jouer du danger, *ludere periculum* MART. — des difficultés, *difficultates non curare* (A.): c'était là, à mon sens, — des richesses, *illis mihi ludibrio videntur fuisse divitiæ* SALL. se jouer sur la surface de l'eau (en parl. d'une barque, de plumes), *ludere in lacu* OV. *summâ undâ colludere* VIRG. (sa chevelure) se joue sur son cou, *ludit per colla* SIL. le bas de sa robe — sur ses pieds, *ima palla talis illudit* TIB. || plaisanter, *ludere* CIC. *jocari*, d. PHR. || (de), se moquer de, *ludere* (acc.) CIC. *eludere* LIV. *deludere* CIC. *illudere* CIC. *irridere* CIC. *deridere* CIC. tu t'es jouée de moi, *ludibrio me habuisti* PLAUT. se jouer de la crédulité du peuple, *plebem decipere* LIV. Voy. moquer (se) || (à), s'attaquer à, *provocare* (acc.) CIC. *laccessere* CIC. je lui apprendrai à

qui il se joue, il verra à qui il s'est joué, *curabo sentiat quem attulerit* PH.ED. il vaut mieux ne pas se jouer à moi, *melius (est) non tangere* ILLOR. || être représentée (en parl. d'une comédie), *agi*, p. ASCON.

**jouet**, m. bagatelle avec laquelle les enfants jouent; jouets, des jouets d'enfant, *crepundia, orum*, n. pl. Cic. *joculi, orum*, m. pl. VITA. *puerilia deliciae* Cic. il leur donnait des —, *puerilia lusus munera illis dabat* LIV. || au fig. objet de dérision, *ludibrium, ii*, n. LIV. prendre qq. pour jouet, faire son — de qq., *ludibrio habere alicuique* TER. *illusum ire alicui* TAC. être le — de qq., servir de — à, *ludibrio esse* Cic. il me croit fait pour lui servir de —, *sibi me pro deridiculo ac delectamento putat* TER. *dignum me putat quem ou in quo illudat* TER. devenir un —, *ad ludibrium recidere* CAT. devenir le — et la fable du public, *pro ludibrio abire in ora hominum* LIV. — des flots, des vents, *ludibrium pelagi* LUC. *ludibria ventis* VIRG. être le — des flots, des vents, *fluctibus jactari*, p. NEP. *ventis subijci* Cic. être destiné à servir de jouet aux vents, *ludibrium ventis debere* HOR. quand le vaisseau est devenu le — des vagues, *ubi turbato mari rapitur vento navis* LIV. être le — de la fortune, du sort, *jactari varietate fortunæ* CURT. *ou variis casibus* VELL. chacun et le — de sa crédulité, *sua quemque credulitas decipit* SEN.

**joueur**, euse, adj. qui aime à jouer : il est joueur, *ludere amat* (A.) ; les enfants sont joueurs, *puer gemit paribus colludere* HOR. || subst. celui qui joue à un jeu, *lutor, oris*, m. SEN. l'autre joueur (à la paume), *collutor* SEN. un — (celui qui aime les jeux de hasard), *lutor* OV. *aleator* Cic. *aleo, onis*, m. SALL. — intrépide, déterminé ou acharné, *studiosissimus alex lutor* SUT. *alex cupidissimus* CAPITOL. être —, *indulgere alex* SUT. c'est un —, *ludit assidue alexam* SUT. joueuse, *alex dedila* (A.) || — de lyre, d'instruments à cordes, *fidicen, inia*, m. Cic. *citharædus, i*, m. ou *citharista, æ*, m. Cic. *lyristes, æ*, m. PLIN.-J. joueuse de lyre, *fidicina, æ*, f. TER. *citharistria, f.* TER. *psaltria, f.* Cic. joueur, joueuse de flûte, *tibicen, inis*, m. Cic. *tibicina, f.* MART. || — de gobelets, *pilarius*, m. QUINT. *præstigiator*, m. SEN. || — de farces. Voy. farceur.

**joufflu**, ue, adj. qui a de grosses joues, *buculentus* ou *bucculentus* PLAUT.

**joug**, m. traverse de bois qui sert à atteler, *jugum, i*, n. Cic. mettre (les bœufs) au joug, *jugo jungere* Cic. et absol. *jungere* VIRG. *jugo subdere* PLIN. *jugum imponere* (dat.) Cic. soumettre au —, *domare* SALL. VIRG. *domitare* VIRG. *jugum (tauros) ferre coegit* OV. on soumet les lions au —, *leo-*

*nes jugum subeunt* PLIN. il (le taureau) redoute le —, *collo, timet aratrum* (poët.) VIRG. qui n'a pas été mis sous le — ou soumis au —, *injugis* FEST. *nondum subactâ cervicæ* HOR. *intactâ cervicæ* (juvencæ) VIRG. ôter le —, détacher le —, *juga (tauris) solvere* VIRG. *demere* HOR. *adjungere* (juvencum) VIRG. || au fig. servitude, sujétion, *jugum Cic. servitus, f.* Cic. *servitium*, n. SALL. le joug de la servitude, *servitutis jugum* Cic. recevoir le joug, *jugum accipere* TAC. *ire sub imperium* TIB. *subigi*, p. LIV. être sous le —, *jugum pati* SEN.-TR. plier difficilement sous le —, *jugum rigidâ cervicæ subire* CURT. qui est ou qui gémit sous le —, *servitute oppressus* Cic. courbés sous un — pesant, *tristis servitio subjecti* LIV. mettre sous le —, imposer le — à, *subigere* Cic. *in servitutem adducere* Cic. *manum cervicibus imponere* SEN. (Voy. subjuguer) ; tenir qq. sous le joug, *premere jugo* SEN. *imperio* VIRG. *servitute oppressum* Tenère Cic. s'affranchir du —, secouer le —, *jugo se exuere* LIV. *jugum exuere* PLIN.-J. *exuere* TAC. *jugo cervicem subducere* SEN. ou *colla subtrahere* OV. *exuere servitutem* LIV. ou *obediendum* CURT. échappe à ce — honteux, *eripe turpi colla jugo* HOR. délivrer ou affranchir qq. du —, *jugum servitutis repellere* Cic. ou *depellere* (ab) LIV. *jugum servile a servicibus* (urbis) *dejacere* Cic. *servitium demere alicui* SALL. indocile au —, *alicui arbitrii impotens* SEN. accepter ton — si doux (celui du Seigneur), *subdere cervicem leni jugo tuo* AUG. (en parl. des ch.) le joug du mariage, *jugum* HOR. il n'y a pas de — plus pesant que celui des passions, *servire cupiditatibus gravissima servitus est* SEN. être sous le — de la matière, *servire corpori* Cic. ceux qui ont subi le — des sens, *qui in compediibus corporis fuerunt* Cic. il était sous le — de la superstition, *haud liber erat religione animus* LIV. elle est soumise au — de la sagesse, *consilii gubernatione regitur* Cic. || pique attachée sur deux autres piques fichées en terre, et sous laquelle on faisait passer les ennemis vaincus : faire passer sous le joug, *sub jugum mittere* Cic. LIV.

**jouer**, n. avoir l'usage, le profit ou le plaisir de qq. chose, *frui or, eris, itus sum* (abl.), d. Cic. (et anciennement accusat. TER.) *perfrui* Cic. *uti* (abl.) Cic. *potiri* (abl.) Cic. (acc.) TER. jouer de certains domaines du vivant de son père, *certainis fundis vino patre frui* Cic. — des biens, de tous les avantages, *uti bonis* Cic. *omnibus commodis frui* CÉS. — des avantages de la victoire, *victoriæ bonis florere* LIV. — d'un droit des droits communs, *jus usurpare* LIV. *communia jura tenere* Cic. — des plus grands honneurs, de cet honneur, *uti summis honori-*

*bus* Cic. *eum honorem usurpare* VELL. — de la paix, d'une paix complète, *pæce potiri* Cic. *tranquillam pacem agere* LIV. jouissons de notre amitié, *amore nostro perfruamur* Cic. pour jouir des plaisirs, *ad perfruendas voluptates* Cic. jouir de la lumière du jour, *luce frui* Cic. il a joui d'une santé si heureuse que... *tantâ prosperitate valetudinis usus est ut...* NEP. jouis d'un sort plus heureux, *melioribus utere satis* VIRG. après avoir joui d'un bonheur constant, *illi cum prospera permansisset fortuna* NEP. jouir (des richesses) d'une manière honteuse, *per turpitudinem abuti*, d. SALL. ils jouissent des richesses, de la gloire, *penes eos gloria, divitiæ sunt* SALL. il jouit de soixante millions de sesterces, *sestertium sexcenties impletur* PLIN.-J. jouir en espérance de qq. ch., *spe præsumere* (acc.) VIRG. — de la vie, *pulchre victitare* PLAUT. jouissons (absolt.) *carpamus dulcia* PERS. me faire jouir du séjour de cette ville, *me hujus urbis comptem facere* Cic. || se plaire à qq. ch., *frui*, d. PLIN.-J. *delectari* (abl.), p. Cic. *gaudere* (abl.) Cic. jouir d'un spectacle, *frui spectaculo* VELL. *spectaculum oculis capessere* LIV. spectacle dont on peut —, *res fruenda oculis* LIV. il jouit du courroux des dieux, *frui turpi diis iratis* JUV. ils jouissent de leurs forfaits, *hos juvant scelera* PLIN. || — de qq. (de sa société) ; nous ne jouissons pas de toi, non te fruimur Cic. || — de qq. (pouvoir le diriger), *regere* Cic. naturel dont on ne peut jouir, *natura impotens* LIV. on ne peut en —, *imperium detractat* CURT.

**jouissance**, f. possession ; usage de, *possessio, onis*, f. Cic. *usus, us*, m. Cic. *usura, f.* Cic. jouissance d'un droit, *juris licentia* Cic. on lui laissa la — de ses biens, *dominium rerum suarum ei concessum est* VELL. avoir la — de, *possidere* Cic. *potiri* Cic. moi qui en ai toujours eu la —, *qui illum semper in manibus habui* Cic. (Voy. jouir) ; entrer en jouissance de, *possidere, o, is* Cic. entrer en — de la liberté, *libertatem potiri* LIV. in possessionem *libertatis pedem ponere* Cic. donner à qq. la — d'une ch., *alicui rei dominum inscribere* SEN. la privation vaut mieux que la —, *jucundius est carere quam frui* Cic. n'avoir pas la — de ses membres, *membrorum usum nullum habere* Cic. si nous n'en avons pas la —, *si non conceditur uti* HOR. || usufruit. Voy. usufruit || plaisir (qu'on tire d'une ch.), joie, *fructus, us*, m. Cic. *commodum, i*, n. Cic. *voluptas, f.* Cic. la plus grande jouissance que donne la richesse, *pecunie fructus maximus* Cic. plus la — a été vive, *quo avidius hausta est voluptas* SEN. les jouissances de la vie, *voluptates* Cic. *dulcia*, n. pl. PERS. *vixit gaudia* VIRG. avoir ou goûter toutes les —, *circumfluere omnibus copiis* LIV. vivre dans les —,



*rietitäre pulchre* PLAUT. n'ajour-  
pas les —, *ne dulcia differ* HOR.  
quelque ch. empoisonne la source  
des —, *de fonte leporum surgit*  
*amari aliquid* LUCA. ne se refuser  
aucune jouissance, *nulla bona*  
*ibi facere* PLAUT.

joujou, m. Voy. jouet.

jour, m. 1° clarté du soleil (qqf.  
de la lune, des lampes, etc.); au  
fig. lumière; 2° temps pendant le-  
quel le soleil nous éclaire; 3° état  
du ciel; 4° lumière (dans un ta-  
bleau); 5° fenêtre; 6° ouverture,  
fente; accès ou issue, chemin (au  
prop. et au fig.); moyen, facilité;  
7° espace de 24 heures; 8° temps,  
époque, siècle; 9° au pl. temps ou  
durée de la vie; 10° vie, existence  
1° dies, et, m. f. Cic. *lux, uis,*  
f. Cic. *sol, solis*, m. Cic. jour en-  
core faible. petit —, le point du  
jour. *diluculum*, n. PLAUT. *prima*  
*lux* LIV. — douteux, demi-jour, *du-*  
*bis dies* PLIN.-J. *dubia lux* OV.  
il est jour, il fait —, *lucet* CIC.  
*dies est* PLIN. dès qu'il fit —, *ubi*  
*illuxit* LIV. il commence à faire  
—, le — commence à paraître, *lu-*  
*cescit* CIC. *dilucescit* CIC. *lucessit*  
*hoc jam* TER. *prima lux ferme*  
*est* LIV. et le — ne faisait que poi-  
ndre, *nec satis lucebat* CIC. comme  
il faisait à peine —, *nondum satis*  
*clarâ luce* CURT. *viadum satis*  
*cerlâ luce* LIV. *lumine etiamtum*  
*incerto* SALL. grand —, *multa lux*  
CURT. *multus dies* CIC. *multa dies*  
LIV. déjà il fait grand — dans ma  
chambre, *jam clarum mane fen-*  
*estras intrat* PERS. avant le —, *ante*  
*lucem* LIV. *ante lucis adventum*  
SALL. *ante solis ortum* COL. *ante-*  
*lucano tempore* CIC. *antequam*  
*lucet* CIC. jusqu'au —, *in lucem*  
CIC. *ad lucem* LIV. le — va paraî-  
tre, *jam lux propius accedit* SEN.  
*vergit nox ad lucem* CURT. le —  
allait paraître, *lux adventabat*  
SALL. l'approche du —, *lux jam*  
*appropinquans* LIV. à l'approche  
du —, *circa lucem* SEN. au point  
où à la pointe du —, à l'aube du  
—, au petit —, *diluculo* CIC. *primo*  
*diluculo* CIC. *primâ luce* CÉS.  
*cum primâ luce* CIC. *sub lucis*  
*ortum* LIV. *cum luccesceret* CIC.  
(Voy. point); au jour, au lever  
du —, le — venu, *ortâ luce* CÉS.  
*luce demum* TAC. *ortu solis* SEN.  
*dato die* TAC. ou *mane novo*  
(poët.) VIRG. *cum sol illucisset*  
CIC. s'éveiller, se lever) avec le —,  
*cum die* OV. *cum sole* CIC. *cum*  
*luce simul* PLAUT. dès le —, *a pri-*  
*mo mane* COL. *statim a primâ*  
*luce* COL. pendant ou durant le —,  
dans le —, de —, le —, *die* CIC.  
*luce* CIC. *in luce* CIC. *interdiu*  
CÉS. *de die* LIV. comme il faisait  
encore grand —, *multo adhuc* die  
TAC. quand il fait grand —, *alto*  
*sole* SEN. en plein —, *luce clarâ*  
CIC. *luce palam* CIC. le déclin ou  
la chute du —, *dies in vesperum*  
*præceps* LIV. ou *flexus* TAC. *sol*  
*declivis in occasum* PLIN. (Voy.  
soir) le jour baisse, *sol se inclinat*  
LIV. *sol vergit ad occasum* SEN.  
*vergit in noctem* dies SEN. *jam*

*præceps in occasum sol est* LIV.  
*advesperascit* CIC. *nox appropin-*  
*quat* LIV. le — tombait ou allait  
finir, *jamque dies exactus erat*  
OV. *diei extremum erat* SALL. au  
déclin du —, *die jam inclinato* CIC.  
*die jam præcipiti* LIV. *die jam*  
*vergente* SÆT. ou *jam vespera-*  
*sciente* TAC. *die inclinante ad oc-*  
*casum* LIV. ou *in vesperum* COL.  
*die flexo in vesperum* TAC. *ves-*  
*perascente cælo* NEP. *cum jam*  
*advesperasceret* CIC. jusqu'à la  
fin du —, *ad serum usque diem*  
TAC. après la chute du —, *post so-*  
*lis occasum* CURT. le — ayant re-  
paru (après un brouillard), *liquidâ*  
*jam luce* LIV. *cum dispersa ne-*  
*bula aperuisset* diem LIV. elle  
voulut regarder encore le jour,  
*quæsitit cælo lucem* VIRG. plus  
clair que le —, *clarior ou clarius*  
*luce*, *omni luce ou solis luce* CIC.  
lieu où il fait grand —, où il y a  
beau —, *locus illustris ou clarus*  
CIC. *luminosus* VIRG. l'astre ou le  
flambeau du — (Voy. soleil); qui  
donne ou qui fait le jour, *lucidus*  
VIRG. *lucens* VIRG. fuir le —, la lu-  
mière du —, *lucem fugere* VIRG.  
qui fuit le —, qui n'aime pas le —,  
*lucifugus* CIC. loin du —, *in tene-*  
*bris* VIRG. qui a les yeux fermés à  
la lumière du — (Voy. aveugle);  
voir le jour (vivre), *lucem adepi-*  
*cere* CIC. *vivere*, n. CIC. (Voy. vi-  
vre); à peine voyons-nous le jour...  
*simul atque editi in lucem su-*  
*mus*... CIC. placer (un tableau) dans  
un jour favorable, dans son —,  
*in bono lumine collocare* CIC. re-  
cevoir le — par des lucarnes, *se-*  
*nestellis illuminari*, p. COL. ôter  
le — à la maison du voisin, *ædes*  
*vicini obscurare* ULP. boutiques  
sans —, *obscuræ tabernæ* HOR.  
ils (ces métèques) donnent assez  
de — pour... *tantum lucis emit-*  
*tunt ut*... SEN. pendant le demi-  
jour d'une belle nuit, *nocte sub-*  
*lustrî* LIV. *sublustrî noctis in um-*  
*brâ* VIRG. la lune fait jour, donne  
du —, *fulget luna* OV. la lune  
leur prêtait son demi-jour, *luna*  
*præbebat lumen* OV. des lampes ré-  
pandaient un grand — dans les ap-  
partements, *rutilis collucent ignibus*  
*ædes* OV.; au fig. au grand jour  
(à découvert), *palam* CIC. *luce*  
*palam* CIC. *propalam* CIC. *aperte*  
*palamque* CIC. *in aperto* SALL. *in*  
*propatulo* SALL. le crime marche  
au grand —, *præter oculos eunt*  
*scelera* SEN. paraître au grand —,  
*in solem procedere* CIC. la gloire  
des ancêtres met dans un grand  
— la vie de leurs descendants, *ma-*  
*jorum gloria posteris quasi*  
*tumescit* SALL. mettre ou produire au  
grand — (dévoiler), *palam facere*  
NEP. *in lucem proferre* CIC. *in*  
*solem producere* LIV. *ex occulto*  
*producere* SEN. *patescere* CIC.  
*detegere* LIV. mettre tout au grand  
—, *omnia ferre sub auras* (poët.)  
VIRG. mettre ses sentiments au  
grand —, *nudare animum* LIV.  
(Voy. à découvert); mettre la vé-  
rité ou vérité mise dans tout son  
jour, *illustrare veritatem* CIC. *ve-*

*ritas ad liquidum explorata* LIV.  
qu'elles (les parties d'un ouvrage)  
soient mises dans un plus grand  
—, *magis in aperto sint* SALL. *je-*  
*ter du* —, un grand — sur, *lumen*  
*adhibere* (dat.) CIC. *plurimum lu-*  
*minis afferre* CIC. répandre du  
— sur des questions douteuses, *res*  
*obscuras facere apertiores* CIC.  
présenter tout (toutes les actions)  
sous un faux — ou sous un — avan-  
tageux, *omnia detorquere* LIV.  
*omnia in melius referre* TAC. si  
la cause se présente sous un — peu  
avantageux, *ubi frons causâ non*  
*satis honesta est* QUINT. il fuit le  
grand —, *conspicuum fugit* OV.  
*clam furitumque esse vult* PLAUT.  
mettre au jour, faire voir le — à  
(un livre), *edere* CIC. voir le — (en  
parl. d'un écrit), *exire* CIC. *manare*  
CIC. || 2° dies CIC. *lux* OV. jours ou  
un jour d'été, longs jours, *dies*  
*æstivi* CIC. *longi* VIRG. *longi soles*  
(poët.) VIRG. *solstitialis dies* CIC.  
*lux æstiva* (poët.) VIRG. jour ou  
jours d'hiver, — courts, petits —,  
*dies brumalis* CIC. *brevis* CIC.  
*dies angusti* OV. *contracti* SEN. *lux*  
*brumalis* (poët.) OV. *hiberni soles*  
(poët.) VIRG. tant que le jour dura,  
*quantum fuit diei spatium* CÉS.  
le milieu du —, *meridies*, m. CIC.  
*medius dies* PLIN. *medium diei*  
LIV. passer le — avec, *diem conte-*  
*rere* cum CIC. employer tout le —  
à se disputer, *altercatione diem*  
*consumere* CIC. pendant tout le —,  
*toto die* PHÆD. boire tout le —, passer  
le — à boire, *perpotare totos*  
*dies* CIC. *usque ad vesperum* CIC.  
CIC. être à quelques jours de  
marche de... *paucorum dierum*  
*iter abesse ab*... CÉS. jour et nuit,  
*die ac nocte* CÉS. *noctu diuque*  
SALL. *nocturne et diu* PLAUT.  
*nocte dieque* OV. *diem noctem-*  
*que* CÉS. *diem ac noctem* LIV. *dies*  
*et noctes* CIC. *dies noctesque* CIC.  
*noctes diesque* SALL. *noctes atque*  
*dies* CIC. *per diem noctemque* SEN.  
*interdiu et noctu* FRONTIN. en mar-  
chant — et nuit, *diurnis noctur-*  
*nisque itineribus* CÉS. il avait  
marché — et nuit sans s'arrêter,  
*noctem diei conjunxerat, neque*  
*iter intermiserat* CÉS. ni nuit ni  
—, *nec nocte nec interdiu* LIV. en  
un — et une nuit, *die et nocte* CIC.  
(pendant) un — et une nuit, *diem*  
*noctemque* NEP. bon jour. Voy. bon-  
jour || 3° dies COL. *cælum*, i. n.  
VIRG. *tempestas*, f. CIC. jour serein,  
un — de beau temps, *dies serene*  
*PLIN.-J. cælum serenum* VIRG.  
et absol. — *serenum*, n. SÆT.  
*apricitas diei* COL. par un beau  
ou un très beau —, *tempestate*  
*serenâ* CIC. *in sereno* LIV. *apri-*  
*cissimo die* COL. — de pluie ou plu-  
vieux, *pluvialis dies* COL. un —  
sombre, *nubilus dies* PLIN. jus-  
qu'aux beaux jours, *donescere* *ado-*  
*lescere* TAC. || 4° les jours, *lumina*,  
um. n. pl. QUINT. || 5° *lumina*, n.  
pl. CIC. *luminaria*, ium. n. pl. CIC.  
*fenestræ*, f. pl. CIC. ouvrir ou pra-



tiquer des jours, *fenestras indere* PLAUT. avoir des — au midi, *lumina capere a meridie* VITR. supprimer, boucher ou masquer les — (de qq. d'un local), *obstruere luminibus* CIC. *lumina* ou *fenestras* INSCA. *lumina obscurare* ou *obscuriora facere* DIG. de manière à ne laisser aucun jour, *ut nullo loco translucet* COL. || 6° *foramen*, n. COL. *rima*, f. CIC. *commissura*, f. SEN. (la maison) est à jour comme un crible, est toute —, *perlucet, quam cribrum, crebrius* PLAUT. *ingentibus rimis hiat* PLIN.-J. percé à —, *rimosus* COL. laisser des jours (être espace), *interlucere* QUINT. (ouvrage) qui est à jour, *interrasilis* PLIN. faire des ouvrages à —, *interradere* PLIN.; au fig. se faire jour l'épée à la main ou à travers les ennemis, *ferro sibi iter aperire* SALL. *ferro* ou *murone sibi viam facere* LIV. *iter manu facere* CURT. *per medios hostes percurrere* CÆS. *inter tela hostium erumpere* SALL. *mediam aciem trajicere* LIV. (Voy. chemin); la vérité longtemps obscurcie se fait jour, *emergit depressa veritas* CIC. donner — à (faire qq. ch.), *ansam dare* CIC. *locum dare* (gérond.) LIV. s'il y a ou s'il voyait — à le faire, *si quid res ipsa dabit facultatis* CIC. *si facultas oriretur* TAG. || 7° *dies*, m. f. CIC. *lux*, f. (surtout poet.) CIC. *Ving.* un jour, l'espace d'un —, *diurnum spatium* CIC. ration d'un —, *diurnus cibus* LIV. deux jours, l'espace de deux —, *biduum*, j. n. CIC. *biduum tempus* LIV. trois —, *triduum*, n. CÆS. quatre —, *quadridduum*, n. CIC. ils demandent six — pour..., *sex dies spatii postulavit* ad... CÆS. ce jour-ci (sujet de la phrase), *hodiernus dies* CIC. ce jour-ci (pris adverb.) ; ce jourd'hui, *hodie* CIC. il revient le — même, *ipsa die rediit* CIC. le — de devant (pris adv.), *pridie* CIC. le — précédent, *hesternâ die* CIC. le — d'avant les ides, *pridie* (s.-ent. ante), *idus* CIC. le — qui précéda sa mort, *pridie quam excessit e vitâ* CIC. trois ou quatre jours avant..., *triduo aut quadridduo ante...* CIC. il y a 3 —, 4 —, 5 —, 6 —, 13 —, *nudiustertius* CIC. *nudiustertius* PLAUT. *nudiustertius* PLAUT. *nudiustertius* PLAUT. *nudiustertius* decimus CIC. il y a trente —, *abhinc triginta diebus* CIC. il y a aujourd'hui cent — que Clodius a péri, *centesima lux est hæc ab interitu Clodii* CIC. il y avait cinq — que..., *quintus dies erat ut...* CURT. il y a quelques —, ces jours derniers, ces jours-ci, *proximis superioribus diebus* CIC. *intra paucos dies* SEN. du jour où..., *ex eo die quo...* CIC. *ex quâ die...* LIV. à partir ou à dater de ce — (là), *ex hac luce* (poët.) HOR. en vingt jours, *intra viginti dies* PLAUT. en trois —, *intra diem tertium* PLIN. en deux —, *biduo* NEP. *intra alterum diem* PLIN. être venu à Rome en sept —, *septimo die Romam venisse* CIC. nous errons pendant trois —, *tres*

*soles erramus* (poët.) VIRG. pendant ces trois —, *eo triduo* LIV. durant quelques —, *paulisper* CIC. (durant) deux ou plusieurs — de suite, *biduo continenti* SUET. *per aliquot dies continuos* CIC. y rester peu de —, *ibi pauculos dies esse* CIC. il ne campa que quelques —, *stativa paucorum dierum habuit* LIV. (demander) pour un jour, *in diem* OV. (au fig. pour peu de temps, *in diem* PLIN.); le — suivant (sujet de la phrase), *posterus dies* CIC. *postera dies* VIRG. *lux* OV. le — suivant (pris adv.), le — d'après, *postero die* CIC. *postridie* CIC. (Voy. lendemain); le jour qui suivit son acquittement, *postridie ejus absolutionis* CIC. peu de jours après, après que, *paucos post dies* CIC. *paucis diebus* NEP. *paucis post diebus quam* CIC. dans trois ou quatre —, *in hoc triduo aut quadridduo* PLAUT. dans 4 —, 5 —, *die quarti*, *die quinti* C.-ANTIP. trois — après, à trois — de là, *perindie* CIC. *post diem tertium ejus diei* CIC. trois — après que, *tertio die quam* PLIN. *triduo postquam* LIV. trente — après que.... *triginta diebus a quâ die...* CÆS. dans les dix — qui suivirent son arrivée, *intra decimum diem quam venerat* LIV. dans quelques jours, dans peu de —, d'ici à peu de —, un de ces —, au premier jour, d'un — à l'autre, ces jours-ci, *propediem* CIC. *in his diebus* PLAUT. *paucis diebus* CIC. sous peu de — je serai près de vous, *ipse jam jamque adero* CIC. tous les jours, chaque jour, *cotidie* ou *cotidie* CIC. *singulis diebus* CIC. *in singulos dies* CIC. *unoquoque die* CIC. qui a lieu tous les jours, qui est de tous les —, *cotidianus* ou *cotidianus* CÆS. il vient tous les —, presque tous les —, *nunquam unum intermittit diem quin veniat* TER. *dies fere nullus est quin ventilet* CIC. afin de ne laisser passer aucun jour sans donner..., *ut ne quis a me dies intermitteretur quin dem...* CIC. il n'y avait pas de — que je ne fusse mieux informé..., *dies nullus erat quo die non melius scirem...* CIC. il n'était pas un — sans plaidier, *nullum patiebatur esse diem quin foro diceret* CIC. tous les jours (au fig. souvent), *cotidie* CIC. *vulgo* CIC. ce que j'entends dire tous les —, *quod vulgo audio* TER. il fait cela tous les —, *isti cotidianum est* SEN. tous les deux —, de deux — l'un, *alternis diebus* LIV. *alterno quoque die* CIC. tous les trois —, *tertio quoque die* CIC. de jour en jour, *in dies* CIC. *in diem* COL. *in dies singulos* CIC. différer ou remettre de — en —, reculer chaque — l'époque de, *diem de die ducere* CÆS. *differre* LIV. *proferre* JUST. *ex die in diem differre* (aliquid) CIC. j'attendais de — en — pour..., *diem ex die expectabam ut...* CIC. s'humaniser de — en —, *cotidie demitigari* CIC. guerre qui devenait plus effrayante de — en —, *bellum*

*cotidiano auctu* — le —, au (sans souci du lendemain) *in diem* LIV. *Hon.* de ou par —, *bis die* VING. cinq fois par —, *triviebus* FALL. *quin* PLIN. deux pains par —, *in dies* PLAUT. jour d'échéance, *dies pro dies nominis* CIC. *Phæd.* prendre — à venir d'un —, *diem cui SALL. constituer* — pour le mariage, *diem dicere nuptiis tuere quâ...* LIV. ap —, *cum condidit* (diem) CIC. le — indicé ou convenu, *stipacta dies* CIC. au — *diem datam* CIC. ad (convenu); le premier *kalendæ* ou *calendæ* dernier — du mois, COL. ce fut ton premier *tibi prima dies* fuisse versaire de la naissance, *natalis dies* NATALIS, m. VIRG. le — (la vie), *dies ultimæ* MUS. SUET. ou *extremæ* ma dies VIRG. *dies vi* TAC. *dies natalis* P. de la mort d'un saint; dernier — sera *vermeus venerit*\* CIC. ton mauvais —, *dies de fête*, *festus dies* HON. *festum*, n. OV. *dies felix* HOR. *lætus* — (dans la vie de qu) *dies* LIV. voir le plus vie, *beatissimum die* — plein d'alarmes, VELL. qui ne dure qu'un *brevis* HON. || 8° *tem* CIC. *zetas*, f. CIC. *sæc* depuis ce jour, *ex* VIRG. jusqu'à ce jour, *in hunc diem* tempus CÆS. *usque a* CIC. *usque ad nostram memoriam* CIC. *usque memoriam* LIV. de *zetatibus* CIC. ou *temetate nostrâ* PLIN. PLIN. *nostrâ memor* — la plupart des *hujus temporis ple* le... COL. (Voy. main) — j'ai le jour où...? *quam ille dies cum* un jour viendra que... — où...? *tempus erit illud tempus illucescet aliquando cum...* CIC. un — (dans l'avenir), *aliquandoque* CIC. *olim* jour..., *si quando...* qu'un —, ne *quam* (dans le passé), *quoniam* JUST. ayant vécu de la Macédoine, *in ea tempora incipit Macedones florere*

**mauvais** — aux — de l'infortune, *tempore duro* Ov. le langage du jour, *presentia verba* GELL. || *zetas*, f. Cic. anni, m. pl. Virg. cita, æ, f. Cic. nos jours sont comptés, *stat sua cuique dies* Virg. le fil ou la trame de nos —, *fatalia fila* Ov. tous les — que les Parques doivent me filer, *quos dederint annos mihi fila sororum* (poët.) Ov. passer ses — avec qqn. *etatem agere cum* Cic. couler doucement ses —, *consumere molliter ævum* Hor. il s'était promis de longs —, *multos sibi promiserat annos* Virg. jouir de longs —, *degere annoso ævo* PLIN. je suis à la fin de mes —, *mihi zetas acta ferme est* PLAC. qu'il était sur la fin de ses —, *suam ætatem vergere* Tac. sur la fin de ses —, *exacta ætate* Liv. *ultima senectâ* Liv. (Voy. vieillesse); qui est sur ses vieux jours, (*alter*) *vergentibus annis in sentum* Luc. plein de —, Voy. vieux || 40° *vita Cic. lux Cic. lumen*, n. Ov. *luminis auræ* (poët.) Virg. traîner ses jours dans la douleur, *vitam in luctu trahere* Virg. recevoir le jour, être mis au —, *in lucem edi* ou *suscepi*, p. Cic. *venire in vitam* Cic. *extre in luminis auras* (poët.) Lucr. je n'avais pas encore reçu le —, *equidem natus non eram* Phæd. (Voy. naître); la liberté que j'ai reçue avec le jour, *libertas quæ mihi a parente meo tradita est* SALL. ceux à qui je dois le —, qui m'ont donné le —, *parentes mei* Cic. donner le — à qqn (Voy. *enfant*, *engendrer*); la terre qui t'a donné le jour, *terra quæ te genuit* Liv. animal mis au —, *animal ex utero elapsum* Cic. défendre ses jours, de sanguine et spiritus decedere Cic. au péril de mes —, *mei capitis periculo* Cic. sauver les — de qqn, *incolumitatem præstare alicui* Cic. *esse saluti* Cic. *attenter* aux — de qqn, *vitam petere alicujus* Curt. qu'on en veut à ses —, *sibi insidias ferri* Cic. (Voy. *attenter*, *embûche*); *attenter* à ses jours, mettre fin à ses — (Voy. *mort* 1); finir ses jours, *fatisungi*, d. Tac. Voy. *vie*.

**Jourdain**, fleuve de Palestine, *Jordanes* ou *Jordanis*, is, m. PLIN. Hier.

**journal**, m. relation de ce qui se fait chaque jour, *ephemeris*, idis, f. Cic. *diarium*, ii, n. S.-ASEL. ap. Gell. *journal* (procès-verbal) des actes publics, *acta, orum*, n. pl. Cic. *acta diurna* Suet. ou *publica* PLIN. i. ou *urbana* Cic. *diurna urbis acta* Tac. *diurni commentarii* Tac. *diurna actorum scriptura* Cic. *diurna* (n. pl.) *populi Romani* Tac. consulte le — des actes publics, *commentarium rerum urbanarum* ad CæL. ad Cic. le — d'une prison, *ratio carceris* Cic. || — (en t. de commerce), *perscriptio*, f. Cic. *codex accepti et expensi* Cic.

1. **journalier**, ière, adj. qui se fait chaque jour, *cotidianus* ou *cotidianus*, a, um Cic. les objets

d'un usage journalier, *ea quibus cotidie utimur* Col. (personnes) dont on a un besoin —, *quorum vulgus in dies usum habet* SALL. || au fig. variable, changeant, *varius SALL. levis*, e Cic. esprit journalier, humeur journalière, *ingenium mobile* Liv. *temporarium* Curt. les armes sont journalières, *Mars communis est* Liv. *anceps belli fortuna* est Cic.

2. **journalier**, subst. m. celui qui travaille à la journée, *opera*, æ, f. Cic. Col. *operarius*, m. Cic. *mercennarius* Cic. des journaliers (pour les travaux des champs), *operarii rustici* Dig.

**journaliste**, m. celui qui tient un journal, *diurnarius*, m. THEOD. *acta legens* Juv.

**journée**, f. intervalle du lever au coucher, *dies*, ei, m. f. Cic. la journée était déjà avancée, *multa jam dies erat* Liv. pendant une bonne partie de la journée, *ad multum diem* Cic. c'était la fin de la —, *serum erat diei* Liv. j'écris toute la —, *totos dies scribo* Cic. la — a été bonne pour toi, *processit hodie pulchre* Ter. l'espace d'une —, *diurnum spatium* Cic. Voy. *jour* || état du ciel, *dies* Cic. *cælum*, i, n. Virg. *tempestas*, f. Cic. une belle journée, une — sombre, etc. Voy. *jour* || une journée de travail, une — (d'ouvrier), *opera*, æ, f. Col. une — et demie de travail, *sesquiopera*, f. Col. *una et dimidia opera* Col. une demi —, *dimidiata opera* Col. homme de — qui travaille à la —, *in diem se locans* SEN. (Voy. *journalier*); employer qqn à la journée, *diurnā mercede conducere* Hor. être payé à la —. Voy. ci-après || prix du travail d'un jour, *diurna merces* f. Hor. *diurnum*, n. SEN. || chemin qu'on fait en un jour, *iter unius diei* Cic. *justum iter* Cæs. quelques ou plusieurs journées de marche, *paucorum dierum iter* Cæs. *multorum dierum via* Cic. deux —, trois, quatre, cinq — de marche, *biduum* Cic. *triduum* Cæs. *tridui iter* Cic. *quadruduum* Cic. *quinque dierum iter* Liv. il était à trois —, *tridui viam aberat* Liv. à grandes —, *itineribus magnis* Liv. *maximis* Cic. *extensis* Liv. *præpropere* Liv. à petites —, *modicis itineribus* Liv. *lento itinere* Tac. *pedelestitim* Cic. arriver à la troisième journée, en quatre journées (en parl. d'une armée), *pervenire tertiis castris* Liv. *quartis castris* Curt. || bataille, *dies* Cæs. *pugna*, f. Cic. la journée de Cannes, de l'Allia, *Cannensis pugna* Cic. ou *dies Flor.*

*Allenensis dies* Liv. après la fatale — de Cannes, *post Cannensem illam calamitatem* Cic. il périt à la — de Trasimène, *apud Trasimenum interfectus est* Cic. Voy. *combat*.

**journallement**, adv. tous les jours, *cotidie* ou *cotidie* Cic. *singulis diebus* Cic. *in singulis dies* Cic.

**joute**, f. combat à cheval avec

la lance, *hastiludium*, n. (CANG.), *justa*, æ, f. (CANG.); assister à des joutes, *paria spectare* Liv. || combat d'animaux, *pugna* Hor. donner le spectacle de joutes de coqs, *spectaculum gallorum edere* PLIN. (coq) dressé pour les —, *pugnator* PLIN. || au fig. concours, *certamen*, n. SEN. il avait établi des joutes (entre les élèves), *æquales inter se committere* solebat Suet.

**jouter**, n. combattre à cheval avec des lances, *hastiludere* (CANG.) || au fig. lutter, le disputer à, *certare (cursu)* SALL. || discuter avec, *disputare* Cic.

**jouteur**, m. celui qui joute, *hastilutor*, m. (CANG.) || au fig. Voy. *adversaire*.

**jouvenceau**, m. adolescent, *adulescentulus*, i, m. Cic. *puer*, eri, m. Cic. Voy. *jeune*.

**jouvencelle**, f. jeune fille, *adulescentula*, f. Ter. *puella*, f. Cic.

**jovial**, ale, adj. gai, *hilaris*, e Cic. *lætus* Cic. *festivus* Cic. *lepidus* Cic. face joviale, *hilaris vultus* Cic. esprit jovial, *animus promptus ad jocandum* Cic.

**jovialement**, adv. d'une manière joviale, *hilariter* Cic.

**jovialité**, f. gaieté bruyante, *hilaritas*, atis, f. Suet. *festivitas*, f. Cic.

**jouau**, m. Voy. *bijou*.

**joyusement**, adv. avec joie, *hilarer* Cic. *hilariter* Cornif. *læte* Cic. *festive* VARR. *jucunde* Cic. *animo gaudenti* ou *lætanti* Cic. passer joyusement la journée, *hilarem sumere diem* Ter.

**joyeussetés**, f. pl. mots pour rire, *facetiae*, f. pl. Cic. *diceria*, n. pl. VARR.

**joyeux**, euse, adj. qui a de la joie, *lætus*, a, um Cic. *hilaris* Cic. *hilaris*, e Cic. *lætans*, tis Virg. *gaudens*, tis Phæd. *renidens*, tis, Liv. *alacer*, cris, cre Virg. la multitude joyeuse, *alacer vulgus* Tac. tout joyeux, *alacer atque lætus* Cic. *alacer gaudio* Curt. *lætitiâ gestiens* Cic. ou *ersultans* Virg. ou *effusus* Liv. — de qq. ch., *lætus re* ou *de re* Ter. *ersultans* (re) Virg. être — (Voy. *se réjouir*); sois donc joyeux, *hilarum fac te* Ter. je suis très — que, de voir que..., *vehementer lætor* ou *gaudeo* (inf.) Cic. Voy. *charmé* || au fig. qui exprime la joie: front joyeux, figure joyeuse, *vultus hilaris* Cic. d'un air joyeux, l'air tout —, *læto vultu* Cic. *lætus fronte* Tac. *ore renidenti* Ov. cri —, *lætus clamor* Virg. || où il y a de la joie, *lætus* Cic. *hilaris* Ter. *hilaris* Cic. *jucundus* Virg. *festivus* PLAUT. joyeux festin, *convivium festivissimum* Just. passer une joyeuse journée, *lætum diem ducere* SEN. mener — vie, *vivere bene* Ter. || qui donne de la joie: joyeuse nouvelle, *lætus nuntius* Liv.

**jubé**, m. tribune (dans une église), galerie entre la nef et le chœur, *pulpitum*, i, n. Isid. *analogium*, n. ALCUIN. *lectorium* n. (CANG.) *ambon* ou *ambo*, onis, m. (CANG.).





**judicium** Cic. **sententia** Cic. **judicatum**, n. Cic. **res judicata** Cic. rendre ou prononcer un jugement, **judicium ferre**, **pronuntiare**, **facere** ou **dare** Cic. **sententiam dicere** Cic. accepter un —, acquiescer ou se soumettre au —, **judicium accipere** Cic. **judicio** ou **re judicata** stare Cic. exécuter un —, **judicatum facere** Cic. protester contre un —, **judicatum negare** Cic. frappé d'un — (Voy. **condamner**) ; annuler des jugements, **res judicatas irritas facere** Cic. || le jugement dernier. **ultimum** ou **notissimum judicium** Aug. || les jugements (décrets) de Dieu, **judicia Dei** Vulg.

**juger**, n. et a. 1° avoir ou énoncer une opinion sur qqn ou qq. ch. ; 2° penser, croire ; 3° conjecturer ; 4° rendre la justice, décider (une affaire, un différend) ; 5° décider comme arbitre || 4° **judicare** (de **aliquo**), n. Cic. **judicare** (rem ou **dere**) Cic. **æstimare** (acc.) Cic. **existimare** (de) Cic. **judicium facere** (de) Cic. **juger** (entre deux objets), **judicare** Cic. qu'il avait mieux jugé que lui-même ..., **eum plus vidisse quam se** (de **re**) Cic. je te jugeais mal, **te calumniabar** Cic. il n'appartient pas aux soldats de — leur général, **non militis de imperatore existimatio est** Liv. il juge comme nous les bons et les méchants, **idem et boni et mali cives videntur illi qui nobis videri solent** Cic. **juger** de qqn d'après, **judicare aliquem ex Ter.** **metiri aliquem** (re) Nep. ex Cic. **pensare ex Liv.** — des autres d'après soi, **existimare unumquemque moribus suis** Cic. **naturâ suâ ceteros fingere** Cic. à bien — des ch., si quis **vere existimet** Cic. celui qui juge sainement des ch., **jus rerum æstimat** Cic. **juger** d'une ch. par ou d'après, **de re existimare ex Cic.** **rem metiri** (abl.) d. Cic. **rem spectare ex Cic.** **judicium** (facti) **facere ex Cic.** — des intentions de qqn par l'événement, **consilia eventis ponderare** Cic. tu peux — par là combien ..., **ex eo colligere poteris quantâ** ... Cic. on peut — de son talent oratoire ..., **ejus omnis in dicendo facultas perspicere potest** ... Cic. on peut en — par un discours de Gracchus, par l'étendue de cette enceinte, **quod indicat Gracchi oratio Cic. magnitudinem ostendit ænium** Vell. **juger** qq. ch. autrement que les autres, **non eadem æstimatione metiri** ... Cæsar. j'en juge tout autrement, **longe aliter intellego** Cic. si Claudius n'en jugeait pas ainsi, si **Claudius aliter videretur** Liv. comme en ont jugé les plus savants, **ut doctissimis placuit** Cic. autant que j'en puis juger, **quantum intellego** Cic. **quantum ego sapio** Cic. **ut ego mihi statuo** Cic. tu en jugeras, **tu videris** Cic. **tu videris** Cic. je le laisse à juger aux sages, **viderint sapientes** Cic. c'est aux autres à en —, **aliorum sit judicium** Cic. 1° **judicare** Cæs. **existimare** Cic.

**æstimare** Sall. **censere** Cic. **statuere** Cic. j'ai jugé, on jugea à propos de ..., **visum est mihi** (inf.) Cic. **placuit** (inf.) Liv. **placitum est ut** ... Cic. (Voy. **propos**) ; juger l'occasion favorable, **nartus tempus idoneum** Cic. || 3° **conjecture** (de) Cic. **conjectare** Liv. **augurari**, d. Cic. **interpretari** Cic. **juger** par ou d'après (qq. ch.), **augurari ex Cic.** **conjectare** (aliquem ou aliquid) ex Tac. — que, **conjectare** (avec l'inf.) Cic. autant que j'en puis —, **quantum ego conjecturâ ou opinione auguror** Cic. **ut conjectura nostra fert** Cic. **quantum intellegere possum** (ex) Cic. comme on en peut — par ..., **ut intellegi potest ex** ... Cels. nous jugeons que les nerfs sont malades quand ..., **ægros scimus nervos esse ubi** ... Sen. || 4° **judicare**, n. et a. Cic. **cognoscere** (rem ou de **re**) Cic. **statuere** (de) Cæs. (rem) Ov. **judicium ferre**, **dare** ou **pronuntiare** Cic. **jus dicere** Cic. **reddere** Paul. act. **sententiam ferre** Cic. **juger** une affaire, une cause, un procès, un différend, **judicare causam** Liv. **litem** Hor. **disceptare litem** ou **controversias** Cic. qu'il connaisse lui-même de l'affaire et qu'il juge, **ipse de eo, cognitâ causâ, statuit** Cæs. **juger** une affaire de succession, de hérédité **cognoscere** Cic. — en premier ressort, **præjudicare** Cic. — en dernier ressort, **judicio statuere de re** Cic. — qqn, **jus dicere** alicui Dig. tu me juges suivant la loi, **judicas me secundum legem** Liv. le père peut être jugé par les fils, **pater filium judicem habere potest** Dig. **juger** qqn par défaut, **statuere de absente** Liv. — en faveur de qqn, **adjudicare causam alicui** Cic. sans avoir été jugé, **Voy. jugement**. 5° **disceptare** Cic. **juger** entre ..., **disceptare inter** ... Liv. je suis appelé à juger entre mes fils, **sedeo iudex inter filios** Liv.

**se juger**, r. porter un jugement sur soi-même, **se æstimare** (A.) ; sache te juger, **te ipse metire** Sen. il est difficile de se bien —, **de se difficillime quisque sentit** Cic. (artiste) qui se juge toujours trop sévèrement. **sui semper calumniator** Plin. || être apprécié ou controversé : les sons se jugent ..., **soni judicantur** ... Cic. si une cause importante se juge, **si magna foro res certabitur** Hor.

**jugère**, m. mesure agraire (25 ares), **jugerum**, i, n., et pl. **jugera**, um, ibus Cic. Col.

**Juifs**, m. pl. ancien peuple de Palestine. **Judæi**, m. pl. Cic. Vulg. **Hebræi** Vulg. **Hebræa gens** Fort. **Israelitica plebs** Cassian. || une Juive, **Hebræa** Vulg. en juif, **judæice** Hier. || adj. **Judæus** Plin. **Judaicus** Cic. **Hebræus** Tac. **Hebræus** Lact. la religion juive, **judaismus**, m. Tert.

**juillet**, m. nom d'un mois de l'année, **mensis quintilis** Cic. et absol. **quintilis**, is, m. Ov. **julius**, ii, m. Mart. les ides, les calendes,

de juillet, **quintiles idus** Liv. **kalendæ Julæ** Mart.

**juin**, m. nom d'un mois de l'année, **Junius mensis** Cic. **Junius**, ii, m. Ov. les calendes de juin, **kalendæ Junii** Cic.

**jubube**, f. fruit du jujubier, **zizyphum**, i, n. Col.

**jujubier**, m. sorte d'arbre, **zizyphus**, i, f. Pall.

**jumeau**, elle, adj. et subst. né du même accouchement, **geminus**, a, um Liv. **gemitus** Ov. deux frères jumeaux, deux enfants —, deux —, **gemiini fratres** Hor. **pueri** ou **nati** ou **setus** Virg. **gemiini**, m. pl. Col. **geminus partus** Liv. **gemiini fratres** Ov. **gemiini** Virg. **gemitus partus** ou **setus** Ov. **gemina proles** (poët.) Virg. **gemella proles** (poët.) Ov. mère de deux —, **gemitipara**, f. Ov. trois fils —, **trigemiini** Liv. || (en parl. de fruits), **gemella poma**, n. pl. Plin.

**jument**, f. la femelle du cheval, **equa**, æ, f. Cic. **mulier**, eris, f. (quand on a parlé du cheval), Plin. Voy. **cavale**.

**Junon**, femme de Jupiter, **Juno**, onis, f. Virg. || de Junon, **Junonius**, a, um Virg. **Junonialis**, e Ov.

**jupé**, f. Voy. **jupon**.

**Jupiter**, m. le souverain des dieux dans l'ancienne mythologie, **Juppiter**, **Jovis**, m. Cic. Virg. || nom d'une planète, **Juppiter**, **Jovis**, m. Cic.

**jupon**, m. vêtement de femme allant des hanches aux pieds, **castula**, æ, f. Non. Isid. un Ulysse en jupon, **stolatus Ulysses** Surt.

**Jura**, montagne de France, **Jura**, æ, m. Cæs. || du Jura, **Juren-sis**, e Sid.

**juratoire**, adj. qui consiste dans le serment, **juratorius** Cod.

1. **juré**, ée, part. affirmé ou promis par serment, **juratus**, a, um Cic. la foi jurée à ..., **fides promissa** (dat.) Virg. lié par la foi —, **obstrictus fide** Cæs. décrets jurés, **psephismata jurejurando constituta** Cic. || implacable : ennemi juré, **capitalis inimicus** Plaut.

2. **juré**, subst. m. citoyen appelé à faire l'office de juge, **civis judicans** (A.)

**jurement**, m. serment. Voy. **serment** || imprécation. Voy. **imprécation**.

**jurer**, n. et a. affirmer par serment, **jurare**, a. et n. Cic. **dejerare**, n. Ter. **jusjurandum** dare Cic. **jurejurando firmare** (aliquid) Cic. jurer vrai ou la vérité, **verissimum jusjurandum** Cic. — faux, **falsum jurare** Cic. je te crois sans que tu aies besoin de —, **credo tibi injurato** Plaut. jurer par, **jurare per** Cic. le Styx par lequel jurent les dieux, **disjurando palus** Ov. jurer devant les juges, **jurare in litem** Cic. jurer qu'on est malade ou insolvable, **jurare morbum** Cic. **ejurare bonam copiam** Cic. — qu'on n'a pas reçu un dépôt, **aljurare creditum** Sall. crois-moi, puisque je le jure, **jurato mihi crede** Cic. car je te



— que je l'avais prévu, *nam, ita vivam, putavi* Cic. faire jurer qqn, *adigere jurejurando* Liv. *ad jurejurandum* SALL. *obstringere jurejurando* CÆS. *religione* Cic. faire — de ne pas..., *jurejurando sancire ne quis...* CÆS. || attester (par serment), prendre à témoin, *jurare* (acc.) Cic. j'en jure les dieux, les astres, *testor deos* Cic. *juro numina* Ov. ou *sidera* Virg. (Voy. ci-dessus); il jure ses grands dieux que..., *firmissime asseverat* (inf. fut.) Cic. *ultimis obsecrationibus adjurat...* JUST. jurer sa foi, *dare fidem* Liv. *confirmare fide* Nep. || promettre avec serment; au fig. promettre solennellement, *jurare* Cic. la loi que nous avons jurée, que nous avons juré de respecter, — *lex in quam jurati sumus* Cic. jurer obéissance ou fidélité à (un général, un magistrat), *in verba alicujus jurare* CÆS. — fidélité à qqn, *obstringere suam fidem alicui* PLIN.-J. — amitié, *jurando gratiam sancire* CURT. aussitôt il jure la perte de Turnus, *confestim Turno necem machinatur* Liv. ils jurent sa perte, *conjurant in ejus mortem* QUINT. ou *de eo interficiendo* Cic. jurer de ou que..., *jurare* (inf. fut.) CÆS. *confirmare jurejurando* Cic. ou *fide*... NEP. les soldats juraient de..., *conjurabant milites...* (inf. fut.) Liv. jurez-moi que..., *dote deatras fidemque...* je te jure par tout ce qu'il y a de plus sacré que..., *omni tibi asseveratione affirmo...* Cic. Voy. *promettre* || neut. blasphémer. Voy. *blasphémer* || — contre qqn. Voy. *injurier* || au fig. être disparaté (ces choses) jurent entre elles, *inter se abhorrent* Liv. non *benè conveniunt* Ov. || être discordant (en parl. d'un instrument), *absonum esse* Cic.

**jurisdiction**, f. Cic. || l'étendue du lieu où qqn juge : au fig. soumis à la juridiction de qqn, *alicuius scitis subjectus* Liv. Voy. *pouvoir*.

**juridique**, adj. qui est dans les formes de la justice, *legitimus*, a. un Cic. *juridicus* PLIN. dans les formes ou par les voies juridiques. Voy. *juridiquement*.

**juridiquement**, adv. d'une manière juridique, *legitime* Cic. *jure ac judicio* Cic. Liv. *ex jure civili* Cic. attaquer qqn juridiquement, *vocare in jus* Cic. faire périr —, *publice interficere* Cic.

**jurisconsulte**, m. celui qui est versé dans la science du droit, et en fait profession, *jurisconsultus* et *jureconsultus*, i. m. Cic. *juris peritus*, m. Cic. *pragmaticus*, m. Cic. *interpres juris* Cic. ou *legum* Juv. bon, habile, grand ou savant jurisconsulte, *juris peritissimus* ou *valde peritus* Cic. Virg. *juris scientissimus* VELL. être —, *respondere de jure* ou *ad jus* Cic. *jus nosse* Hor. les jurisconsultes, qui consultent *juris*, *qui jus interpretari soliti sunt* Cic. le premier des —, *in jure civili princeps* Cic.

**jurisprudence**, f. la science du droit et des lois, *juris civilis scientia* Cic. ou *cognitio et interpretatio* Cic. *jurisprudentia* f. Ulp. || l'ensemble des principes de droit qu'on suit dans chaque pays, *jus, juris*, n. Cic. *jus civile* Cic. toute la jurisprudence, *omnis res judicaria* Cic. voici la — des Sicyliens..., *Sicyli hoc jure sunt ut...* Cic.

**juriste**, m. Voy. *jurisconsulte*.

**juron**, m. Voy. *imprécation*.

**jury**, m. réunion de citoyens appelés à juger, *judices de civibus sumpti* (A.), *cives ad judicandum selecti* ou *pro judicibus sedentes* (A.); choisir pour le jury des citoyens irréprochables, *optimum quemque in selectos judices referre* Cic.

**jus**, m. suc que l'on tire de qq. ch. par la pression, la coction, etc., *jus* (de viande), *jus, juris*, in. Cic. (cuit) au —, *jurulentus* CÆS. *jusculentus* APUL. — (d'un fruit, d'un végétal), *sucus* ou *succus*, i. m. PLIN. *liquor*, m. CÆS. *umor* ou *humor* Col. le — du raisin, *expressum mustum* Col. *suci uvæ* TIB. le — de la treille (Voy. *vin*), extraire ou exprimer le jus de, *liquare sucum* (gén.) Col. *exsuccare* ou *exsuccare* (acc.) C.-AUL. *exsaniare* Col. le — rendu par le thon, *quod remittit thynnus* Col. — de fumier, *stercoris succus* ou *humor* Col. *colluvies stercorata* Col.

**jusant**, m. reflux de la marée basse, *mare refluens*, n. PLIN. *æstus decessus*, us, m. CÆS.

**jusque** (arch. et poét. **jusques**), prép. qui marque un certain lieu ou un certain temps qu'on atteint sans le passer || 1° jusque (en parl. du lieu), *usque ad* Cic. *tenuis* (placé après le subst.) Cic. jusqu'au camp, *usque ad castra* NEP. — à Rome, à Milet, *usque Romam* Cic. *Mile-tum usque* TER. jusqu'à Cumès, à Coreyre, au mont Taurus, *Cumarium tenuis* Cic. *Coreyræ tenuis* Liv. *Tauro tenuis* Cic. — en Pamphylie, *usque in Pamphyliam* Cic. — par delà les Alpes, *trans Alpes usque* Cic. — ici, *huc usque* ou *hucusque* PLIN. — là, *usque illo* PLIN. — où, *usquequo* PLIN. (ce pays) s'étend jusqu'à..., *pertinet ad...* PLIN. *attingit* ou *contingit* (acc.) CÆS. jusqu'aux pommons, aux jambes, à la bouche, *usque ad pulmones* Cic. *crurum tenus* Virg. ore *tenuis* Tac. arriver — à tes oreilles, *ad tuas aures pervenire* Virg. — à la ceinture, au nombril, *sine inguinum* SALL. *umbilici* HIRT. avoir le haut du corps nu — à la ceinture, *esse nudum super umbilicum* Liv. avoir de l'eau — au cou, au menton, *capite solo ex aquâ exstare* CÆS. *mento summam aquam attingere* Cic. — aux bords (d'un vase), *ad summum* Col. remplir — aux bords; *plene infundere* PLIN. bâtir — aux remparts, *mœnibus ædificia continuare* Liv. : au fig. jusqu'au bout, au terme, *ad finem*

Ov. jusqu'à ce point, ou *eo (ul)* Cic. *eo usque* Cic. *eo* Cic. — où il ser usque *eo quo opus est* où elle (la colère) doit quousque *me laturos* — à te fâcher, *eo prætostomachere* Cic. — jouet, *adusque ludibrium* à concurrence de ses finem *peculii* Dig. c'es hoc recte duntaxat Col. parl. du temps), *usque in* Col. jusqu'au solst solstitium Col. — au peram Cic. jusqu'ici, à ce moment, à cette jour, à nos jours, *hæ adhuc* Cic. usque ad que *ad hoc tempus* tempus QUINT. usque i SEN. usque ad nostr Cic. antea Cic. anteh Cic. prius Cic. adh PLAUT. *ad hoc ævi* PL ici ne..., *nullusdum*. présent l'affaire est inc res etiam *nunc fluctu* — alors à ce mome ou *illud tempus* Cic. tempus Liv. *ad id t* adhuc Cic. antea Cic. *ad eam diem* Liv. alors..., *nunquam an* Liv. — à Romulus, u mulum Cic. — à la fi Ov. — à la fin des plu usque *sub extremum* Virg. — à la guerre de Cantabrico *tenuis bel* qu'à ce que, *donec* (in Cic. *dum* Cic. *quoad* donec PLAUT. usque usque *eo donec* ou *dum* Cic. *eo usque dum* ou usque *adeo quoad* Cic. *eum finem dum* Cic. *finem quoad* NEP. se ce que mort s'ensuive, *cædere verberibus ad* verberibus usque *ad* — à mon retour (futur) Virg. — à son retour (p rediit Cic. jusqu'à c quand...? quousque... *ad tempus*. ?Cic. quem Cic. || 3° même, *etiam* Liv. tous jusqu'au der ad *unum* Liv. il les mort jusqu'aux enfant bus *ad impuberes sup* mit Liv. Voy. même.

**jusqu'au**, f. sorte hyoscyamus, i. m. PL mum, n. CÆS. *jusq* PALL. *alterculum*, n. cum, n. PLIN || de jus seyaminus PLIN.

1. juste, adj. 1° qui selon la justice; 2° co quité; 3° qui a de la ju rectitude; 4° fait suiva convenable; 5° exact, juste, loc. adv. exacte sément || 1° *justus*, æquis Cic. plus jus æqui observantior CL rantissimus Virg. — *justus* in (acc.) Cic. so envers qqn, *præbere se*

*æquum alicui* Cic. être —, tous-jours —, *ex æquo et bono agere* Cic. *æquitatem servare* Cic. tu n'es pas —, *inique facis* Cic. pour être — (dans ce que je dis), *ut vera faterer* Cic. — Dieu! o Jupiter! Ter. boni dei! Cic. subst. le juste, *justus homo* Cic. vir *justus* Hor. vir *probus* ou *bonus* Cic. *justus* VULG. *justus ac bonus* vir Cic. [2° *æquus* Cic. *justus* Cic. cause juste, *bona causa* Cic. *vera causa* (amici) Cic. *justus causæ* Liv. celui dont la cause est —, *causæ melior* Hor. quel est le parti le plus —, *utra pars justiore habet causam* CÆS. il fit triompher le parti le plus —, *unde jus statuit*, *et victoriam dedit* Liv. — châtimement, peine —, *pœna debita* ou *legitima* Cic. *digna* SALL. *meritis pœnæ* Ov. que sa mort est —, *eum jure casum* VELL. — colère, *merita ira* Virg. *justus dolor* Virg. — demande, *æqua postulatio* Cic. ta demande est —, tu ne demandes rien que de —, *jus petis* Cic. *jus oras merum* Cic. sa requête est bien —, trop —, *summum jus postulat* Ter. tu ne dis rien que de —, *æqua et justa dicis* Cic. à qui Dicaërque fait de justes reproches, *quem non injuste Dicaërarchus accusat* Cic. cela n'est pas juste du tout, *hoc nullam habet æquitatem* Cic. il est — de ou que, *æquum est* (inf.) Ter. par est Cic. *verum est* CÆS. *dignum est* Liv. *congruens est* (inf.) PLIN.-J. ou ut GELL. est-il — que...? *quam æquitatem habet ut...* Cic. il est plus — de... que..., *magis est ut ut quod...* *quam ut ut quod...* Cic. comme il est —, comme de —, *ut ut sicut æquum est* Cic. *ut par est* Cic. il n'est pas — que (Voy. *injuste*); subst. le juste (la justice), *æquum*, i, n. Cic. *justum* Cic. *rectum* Cic. *æquum et bonum* Cic. *quod est rectum* Cic. *quæ sunt rectissima* Cic. [3° *rectus* Cic. esprit juste, jugement —, *rectum ingenium* PLIN.-J. *adamussum factum* judicium GELL. (homme) d'un esprit —, *rectus judicii* SEN. *rectus* PLIN.-J. *sanus* SEN. les esprit justes, *quibus verum est ingenium* SALL. [4° *aptus* Cic. avec une balance juste, *æquâ lance* PLIN. — mesure, *justa mensura* PLIN. la règle, le niveau n'est pas —, *prava est regula* Lucr. *libella claudical* Lucr. soulève —, trop — (qui serre le pied), *minor pede calceus* Hor. tunique —, *stricta tunica* HIER. elle (la tunique) est —, bien —, *adhæret corpori* ou *hæret ad corpus* HIER. dis-moi le — prix, *certum huic rei constituit pretium* Cic. un son —, qui n'est pas —, *sonus rectus* Cic. *absurdus* Cic. [5° *verus* Cic. Liv. pensées plus brillantes que justes, *sententiz continnæ magis quam probabiles* Cic. je fais une réflexion bien juste, *cogito id quod res est* Ter. si ma conclusion est —, *si recte conclusi* Cic. parler en termes justes, *apte dicere* Cic. ce qui n'est pas juste, *quod*

*est falsum* SEN. [6° je ne le sais pas au juste, *parum cognovi* SALL. *certum non scio* Ter. on ne sait pas au —, au — pourquoi, *non satis constat* SEN. *causæ in incerto sunt* Tac. je ne saurais dire au —, non ausim asseverare (acc.) Tac.

2. juste, adv. dans la juste proportion; avec justesse; exactement, convenablement, recte Cic. bene Cic. congruenter Cic. convenienter Cic. *apte* Cic. *adamussum* Ter. *examussum* PLAUT. mesurer juste, recte *metiri* Cic. viser ou tirer —, *certo telo uti* Liv. *ictu certo destinata* ferire CURT. il est vêtu trop —, *tota tunica hæret ad corpus* HIER. le reproche (qu'on me ferait) tomberait-il —? *quis me jure reprehendat?* Cic. l'accusation ne tombait pas —, *tota ex vano criminatio erat* Liv. il raisonne ou il voit —, *sapit* Cic. *veras opiniones habet* (de) SEN. conjecturer —, *nihil conjecturâ aberrare* Cic. pour parler plus —, *ut verius dicam* Cic. tu as deviné —, *rem acu tetigisti* PLAUT. [ tout juste. Voy. précisément.

justement, adv. avec justice; à bon droit, juste Cic. jure (abl.) Cic. *æque* PLAUT. *æquitate* Cic. merito Cic. jure et merito Cic. merito ac jure Cic. jure optimo Cic. non injuste Cic. non immerito Liv. *haud immerito* CURT. non injuriâ Cic. *haud injuriâ* CURT. agir justement, *ex æquo et bono agere* Cic. il réclame très —, *summum jus postulat* Ter. accuser —, *vere accusare* Cic. — soupçonné, non falso suspectus Tac. je me plains —, *justa querela mea est* Ov. irriter —, *meritâ irâ incendere* Virg. [ avec justesse, vérité, recte Cic. vere Hor. la douleur n'apprécie pas justement les choses, *est dolor injustus rerum æstimator* SEN. [ précisément, commodum Cic. commodum Cic. qu'il fallait soutenir la guerre, juste assez pour que (ne)..., *eatenus sustinendum bellum ne...* JUST. Voy. précisément.

justesse, f. parfaite régularité, précision exacte: la justesse des proportions, *concentinata*, f. Sin. chanter avec —, *modulate canere* Cic. défaut de — dans la voix, *vox absona* ou *absurda* Cic. [ exactitude, convenance, vérité; justesse du jugement, *veritas judicandi* Cic. la — de l'esprit, *ingenium verum* SALL. la — des mots, *verborum proprietates* PLIN.-J. il a de la — dans l'expression, *est verbis aptus* Cic. parler avec —, *dicere apte* Cic. la — des pensées, *prudentia*, f. Cic. *sapere* n. Hor. (cette pensée) manque de —, *falsi aliquid continet* Cic. montre la — de ta définition, *ita esse ut descriperis, ostende* Cic.

justice, f. 1° vertu de celui qui rend à chacun ce qui lui appartient; 2° qualité de ce qui est juste, équité, chose juste; 3° bon droit; 4° le pouvoir chargé de faire droit à chacun; décision judiciaire; 5° juges,

tribunaux; 6° peine, supplice [1° *justitia*, æ, f. Cic. *æquitas*, atis, f. Cic. vivre avec justice, pratiquer la —, *æquitale uti* Cic. les paroles sont dicées par la —, *æqua et justa dicis* Cic. attaché à la —, *servans æqui* Virg. Voy. juste [2° *justitia*, æ, f. Cic. *æquitas*, atis, f. Cic. jus, juris, n. Cic. *æquum*, i, n. Cic. *justum* Cic. *rectum* Cic. *recta*, n. pl. Cic. *jus bonumque* SALL. *bonum et æquum* Cic. la justice divine et humaine, *divina atque humana jura* Cic. toute —, *fas jusque* Liv. *fas fasque* SALL. *fas et jura* Virg. observer la —, respecter les lois de la —, *æquitatem servare* Cic. *æquitale uti* Cic. *rectum colere* Ov. *jus et fas colere* Liv. *ex æquo et bono agere* Cic. violer toute —, fouler aux pieds les lois de la —, *omne fas corrumpere* SEN. *abrumperè* Virg. *jus ac fas omne delere* Cic. la — d'une cause, *causæ æquitas* Cic. ou *jus* Liv. faire — à tout le monde, *suum cuique tribuere* Cic. d'après ou suivant la —, *æquitale* Cic. (Voy. *justement*); c'est justice de..., *jus est* (inf.) Cic. *fas est...* Cic. ce qui n'est pas conforme à la —, *quod rectum non est* Cic. la Justice (divinité), *Justitia*, f. Ov. [3° *jus* Liv. avoir la justice pour soi, *habere justiore causam* CÆS. *veram causam* Cic. *habere in causâ æquum et bonum* Cic. celui des deux (plaideurs) qui a la — de son côté, *causâ melior* Hor. prendre les armes pour la —, *pia bella suscipere* CURT. (Voy. *droit*); avec justice (Voy. *justement*); contre toute —. Voy. *injustement* [4° *judicium*, ii, n. Cic. l'organisation de la justice, *descriptio judiciorum* Cic. interrompre le cours de la —, *judicia* ou *jurisdictionem* *intermittere* Cic. rendre la —, *jus dicere* Cic. *reddere* PAUL.-JCT. *judicia exercere*, *facere* ou *dare* Cic. *judicare*, n. Cic. *agere forum* ou *conventum* Cic. en rendant assidûment la —, *assiduâ jurisdictione* Cor. vendre la —, trafiquer de la —, *venalem jurisdictionem habere* Cic. *pretio jura describere* Cic. trafic de la —, *nundinatio juris* ou *in jure dicendo* Cic. demander —, *injuriâ queri*, d. Liv. obtenir —, *jus suum obtinere* Cic. au fig. tu ne rends pas justice à Calon, *non recte judicas* de Catone Cic. qu'il rendit — à la droiture de ses intentions, *optime ab eo cogitata probaret* VELL. [5° *judicium* Cic. *judices*, um, m. pl. Cic. *forum*, i, n. Cic. par la justice, par voie de —, *judicio* Cic. *legibus et judicio* Cic. la — fut saisie, l'affaire fut portée devant la —, *lis ad forum deducta est* PHÆD. *adducta res* ou *causa in judicium est* Cic. s'adresser ou recourir à la —, *jus experiri* Cic. *rem ad judicem vocare* QUINT. *in foro agere* SEN. appeler, traduire, attaquer, poursuivre ou faire comparaitre qqn en —, *in jus* ou *ad judicium vocare* Cic. *judicio aversere* ou *persequi* Cic. *in judicium sistere* Dig. *dicere*



*diem (alicui) Cic. litem inferre* (dat.) *SEN. lege agere in* (acc.) *Cic. ad respondendum citare SEN.* traîner devant la —, *in jus trahere Tac.* (Voy. assigner); comparaitre en justice, *in jus adire Cic.* il n'eût jamais aucun démêlé avec la —, *in jus nunquam ivit NEP.* échapper à la —, *judicium fugere SALL.* soustraire à la —, *pœnæ reum subtrahere Liv.* des repris de — (condamnés), *dammati SALL. iudiciis convicti SALL.* || 6<sup>e</sup> faire justice de (qqn), *pœnam ou pœnas expetere ab Cic. supplicium sumere de CÆS. animadvertere in* (acc.) *LIV.* — fut faite des coupables, *in convictos vindicatum Tac.* (Voy. punir); se faire justice soi-même ou à soi-même (se tuer), *supplicium manu sumere SEN.*; au fig. j'ai fait justice de sa puissance, *potentiam fregi Tac.* c'est au censeur à faire — de ce discours, *quæ oratio a censore opprimenda est Cic.* le temps fait — des préjugés, *opinionum commenta delet dies Cic.*

**justiciable**, adj. qui doit répondre devant certains juges : si j'étais votre justiciable, *si legibus vestris reus sim Liv.* le monde deviendrait votre —, *sub vestram jurisdictionem orbem terrarum subigeretis Cic.*

1. **justicier**, a. punir d'une peine corporelle en vertu d'une sentence, *supplicio afficere Cic. animadvertere in* (acc.) *SALL. Voy. punir.*

2. **justicier**, subst. m. celui qui aime à faire justice, *vindex, icis, m. Cic.*

**justifiable**, adj. qui peut être justifié, *quod defendi potest (A.)*; cela n'est justifiable qu'à un point de vue..., *una defensio occurrit (quod)...* *Tac.*

**justificatif**, ive, adj. qui sert à justifier : écrit ou mémoire justificatif, *apologeticum, n. ISID.*

**justification**, f. action de justifier, de se justifier : preuves justificatives, *purgatio, onis, f. Cic. defensio, f. Cic. patrocinium, n. Cic. advocatio, f. SEN. liberatio culpæ Cic. remotio criminis M.-VICT.* je n'ai qu'une chose à dire pour ma

justification, c'est que..., *una defensio occurrit, quod...* *Tac.* faible —, *levis verborum prætextus Liv.* dans sa —, *cum se purgat Cic.* il dit quelques mots pour sa —, *pauca pro delicto suo verba facit SALL.* pour établir leur (propre) —, *ut non deliquisse videantur Cic.* (perdre le temps) en justifications, *purgando Liv.* || preuve qu'on fait d'une ch. probatio, f. *QUINT. argumentum, n. Cic.*

**justifier**, a. démontrer l'innocence de, purgare *Cic. culpā liberare Cic. ex culpā eximere Cic. a culpā removere Cic.* aux pâm demovère ab *Cic.* justifie-moi auprès de lui, *ei me purga Cic.* justifier quelqu'un de qq. chose, purgare de *Cic.* Milon est justifié d'avoir..., *liberatur Milo (inf.) Cic.* justifier qqn du soupçon d'aspirer à la tyrannie, *regni suspitione absolvere Liv.* pour — à vos yeux ma conduite en cette occasion, à tes yeux mon loir, *ut vobis rationem facti mei probem Cic. ut apud te ratio otii mei constet JEST.* cela peut être facilement justifié, *rei facilis est defensio Cic.* prétendre justifier ses vices, une infamie, *patrocinia vitiis quærere PLIN.* rationem turpitudini obtendere *PLIN.* chercher à — sa paresse par celle des autres, *prætendere desidæ suæ alienam PLIN.* — i. justifier l'impie, *justificare impium AUG.* || prouver qu'une ch. est fondée, *probare Cic. approbare PLIN.* justifier une entreprise, *consilium comprobare CÆS.* chaque parti justifie ce qu'il a avancé, *utraque pars, quod proposuit, tuetur Liv.* le succès — sa témérité, *audacia prudens in exitu est Liv.* ce qui — mon accusation, *auctoritas accusationis meæ Cic.* voici qui — mon origine, *en nostri sanguinis ista fides PROP.* || répondre à, réaliser : justifier la prédiction de qqn, *comprobare dictum alicujus Cic.* l'événement justifia..., *res ipsa probavit... Cic. eventus approbavit... CERT.* il — cet espoir, *quam spem non fefellit Liv. spem nequaquam fefellit Liv.*

**SE JUSTIFIER**, f. démontrer son innocence, se purgare *men defendere, diluere ou propulsare Tac. innocetiam au Liv.* venir se justifier, *dam causam venire, te hoc crimine pour te justifier, ut TER. se — aux yeux de qqn, se purgare aliorum rationem culpæ im aliquo Cic. — aux autres, en accusant un crimine protegere tiam suam Liv.* — d'une imputation, d'une gare se de re *Cic. quæ dissolvere Cic. diluere Cic. purgare facinus conduite, se de consi CÆS. pour — de ce qu ganda ea quæ... Liv. —, tacitum mori, justifié (en parl. de q di, p. Cic. cela se just rei facilis est defens prouvé, devenir évid ser, probari, p. PLIN justifie ce que..., ita fit quod... Cic. ainsi qu'on disait de la pau thes, ea fides Sey fuit JUST.*

**juteux**, euse, adj. c de jus, *sucosus ou um CELS. jurulentus* **Jutland**, presqu' mark, *Julia, æ, f. Cimbrica, æ, f.*

**Juvénal**, poète latin, m. MART.

**juvénile**, adj. qui la jeunesse, *juvenilis* **juxtaposer**, a. po près d'une autre, *ap osui, ositum Cic. P poser, apponi, p. T appositus SEN.*

**juxtaposition**, ment, *contactus, ūs, position* (de molécule tactus, m. *SEN. Voy.*

## K

**k**, m. lettre de l'alphabet, *k, f. n. PRISC.*

**Kabyles**, peuple de Barbarie, *Cabyli, orum, m. pl.*

**kappa**, m. lettre de l'alphabet grec, *kappa ou cappa, n. indécl. AUC.*

**Kent**, province d'Angleterre, *Cantia, æ, f. Cantium, ū, n.*

**kermès**, m. insecte qui vit sur un petit chêne vert; teinture écarlate tirée de cet insecte : kermès animal, *vermiculus, i, m. ISID.* — végétal (couleur), *coccum, i, n. PLIN.* chêne kermès, *ilex, icis, f. PLIN.*

**Kiel**, ville d'Allemagne, *Chilonium, ū, n.*

**Kiev**, v. de Russie. *Chiovra, æ, f.*

**kilo**, m. abréviation de kilogramme, m. poids de 1000 grammes : un mulet (poisson) d'un kilo, *multus bilibris HOR.*

**kiosque**, m. pavillon qui décore un jardin, *trichilum, n. COL. trichila, f. INSCR.*

**Koenigsberg**, ville d'Allemagne, *Mons regius, m. Regionomontum, n.*

**Kolosvar**, v. de Hongrie, *Clavdianopolis, is, f. Colosvaria, æ, f.*

**koppa**, m. signe numérique des Grecs, *koppa, n. QUINT.*

**Kutaieh**, v. de la *Cotyæum, i, n.*

**kyrielle**, f. longues ennuyeuses : un contes, *series fabulæ* — d'injures, *mul pl. Liv.* débiter une omnibus male d *Cic.*

**kyste**, m. petite dans le corps et r humeurs, *tunica, æ, per un kyste, tunica ejicere CELS.*

**kystique**, adj. de kystique. Voy. *kyste*



## L

1. f. m. de l'alphabet, l, f. n. Vitr. Pausc.

1. la, art. fém.; il ne se rend pas en latin.

2. la, pron. fém. hanc, f. Cic. cum Cic. illam Cic. quam (au commencement de la phrase) Cic. qu'il voulait l'examiner (la coupe) avec attention, velle se eam diligentius considerare Cic. avec ellipse: ils s'efforcent de déposer la statue et de la détacher avec des leviers, demoliri signum ac rebus labefactare conantur Cic.

3. là, adv. de lieu, dans cet endroit, là (sans mouv.), ibi Cic. illic Cæs. inibi Cic. in eo ou illo loco Cic. in iis locis Cæs. eo loci Ter. ibi loci Plaut. ibidem Plaut. là (où je suis) hic Nep. — (où tu es), istuc Cic. si je ne le vois ni ici, ni là, si ne hic, nec illic eum videro<sup>2</sup> Cic. la même, ibidem Cic. qui est —? quis homo est? Ter. je me trouvais là, interfui Cic. je serai là, adero, Virg. præsto ero Ter. les pièces (de procédure) sont là pour..., tabulæ sunt in medio quæ..., Cic. il y a — (en moi) un cœur qui méprise la vie, est hic, est animus vitæ contemptor Virg. là commencent les cuisses, inde oriuntur femina Cels. ici..., là..., hic..., illic Virg. hic..., alibi Plin. ça et là, passim Cic. (Voy. ça); au fig. les choses en étaient là, res erat eo jam loci Cic. mais restons-en là, sed hactenus Cic. je m'arrête là, hic jam non plura dicam Cic. il en resta là (il se tut), facto hic sinequievit<sup>3</sup> Virg. [la (avec mouv.), illic Cic. eo Cæs. illo Cic. in illo locum Ov. ad id loci Cæs. là où je suis, huc Cic. là où tu es, istuc Plaut. isto Cic. aller ça et là, huc et illic cursitare Hor. jusque-là, huc usque Plin. usque illo Plin.; au fig. revenons-en là, eo revertamur Cic. j'en reviens toujours là, toties illo revertor Sex. la chose tend là, res illo pertinet Cic. les plaideurs venant volontiers là, litigatores facile eo loci veniunt Ulp. il porta l'insolence jusque-là, eo insolentiz processit<sup>4</sup> Plin.-J. huc arrogantiz venerat<sup>5</sup> Tac. jusque-là, hactenus Cic. — [joint à quelques adverbes de lieu, au physique et au moral]: là-haut (dans une maison), in edito Suet. je vois là-bas... procul video... Virg. quand j'arrive là-bas, cum illo advenio Ter. il demeure où il est venu demeurer là auprès, proximæ vicinæ habitat Plaut. commigravit huc vicinæ Ter. il est là dedans (dans la maison ou la chambre),

intus est Cic. domi est Ter. entre là dedans, abi intro Ter. mets ou dépose là-dessus, hic depono Virg. super imponas Virg.; au fig. il y a là dedans qq. ch. qui n'est pas clair pour moi, mihi tenebræ sunt Cic. il y a là-dessous qq. piège, fraus subest Just. là-dessus (touchant cela), hac de re Cic. super hac re Cic. his de rebus Cic. il insistera là-dessus, maxime commorabitur in hoc Cic. il le croit —, credit tibi de istis Plaut. que penses-tu —? quid tibi videtur? Cic. mais c'est assez —, hac super re nimis Cic. sed hactenus Cic. là-dessus (alors, aussitôt), tum Virg. atque ita Phæd. || de là (de ce lieu), inde Liv. de là (où je suis), hinc Cic. de — (où tu es), istinc Cic. de — (où il est), illinc Cic. on l'amène de là-bas ici, illinc huc transfertur Ter.; au fig. de cette chose, de cette cause, inde Cic. hinc Cic. il suit de là que..., exinde sequitur (inf.) Cic. il arrive de là que..., eo ou inde fit ut... Hor. de là tu verras..., ex quo intelleges... Cic. de là leur est venu leur nom, unde nomen traxere<sup>6</sup> Col. || par là (où je suis), hac Ter. par — (où tu es), istac Ter. par — (où il est), illac Cic. illa Plaut. les cavaliers envoyés par là, ea præmissi equites Liv. par-ci par-là (en divers endroits), passim Cic.; au fig. par cette chose; par ce moyen; par ces paroles: il péchait par là, fuit in hoc vitiosus Hor. par là il soutient ses enfants, hinc nepotes sustinet Virg. par là on arrive à l'immortalité, sic itur ad astra Virg. par là il atteignit..., hac arte attigit... Hor. par là il est devenu si puissant..., his ille rebus ita convaleuit... Cic. je n'ai pas réussi par là, hac viâ non successit Ter. par là (il désignait)... his verbis... (A.): par-ci par-là (à diverses reprises), non semel... Cic. || là (servant à montrer, à désigner plus précisément): dans cet endroit-là, in illo loco Cic. ce jour-là, illo die Cic. cette année-là, illo anno Cic. est-ce là être père? hoc est patrem esse? Ter. est-ce là celui que tu suis? huncine sequeris? Pers. est-ce là Thaïs? estne hæc Thaïs quam video? Ter. ce n'est pas là de la soif, non sitis illa (est) Sen. ce ne serait pas là de l'amitié, non erit ista amicitia Cic. c'est là que j'allais en venir, istuc ibam Ter. c'est là tout ce que je désire, nihil amplius opto Hor. celui-là. Voy. celui-là || là (en parl. du temps): à partir de là, dès là, inde Cic. hinc Virg. jam tum Cic. jusque-là, adhuc Ter. hactenus Virg. à qq.

temps de là, interposito spatio Cic. à quelques jours, trois jours, quelques années, 200 ans de là, interjectis paucis diebus Liv. post diem tertium hujus diei Cic. paucis post annis Curt. hinc ducentissimum annum Plaut. d'ici là, interim Cic. — (sorte d'interj. pour exciter l'attention de celui à qui l'on parle), ergo Cic. igitur Cic. nempe Cic. là, tu le vois devant toi, eccum adest Ter. là, dis-moi..., eho, dic mihi... Ter. là, tu ne peux pas le taire? quin taces? Ter.

labarum, m. étendard impérial (de Constantin), labarum, i, n. Prud.

labeur, m. travail, pénible et soutenu, labor, oris, n. Cic. sudor, m. Virg. grand labeur, durus labor Virg. Voy. travail || culture: (terre) qui est en labeur, restitilis, e Col.

labial, ale, adj. qui a rapport aux lèvres: lettre labiale, une labiale, littera labris pronuntianda Pausc. || fait de vive voix (en t. de droit). Voy. verbal.

labile, adj. sujet à faillir, mémoire labile. Voy. mémoire.

laboratoire, m. local où travaillent les chimistes, etc. officina, æ, f. Vitr.

laborieusement, adv. laboriose Cic. operose Cic. cum labore Plin.-J. faire qq. ch. laborieusement, moliri aliquid cum labore operoso Cic. multo sudore ac labore facere Cic.

laborieux, euse, adj. qui aime le travail, industrius, a, um Cic. Sen. laboriosus Cic. impiger, gragrum Cic. gnavus Cic. strenuus Cic. diligens, tis Cic. operosus Cic. acer, acris, e Virg. il est très laborieux, in illo industriæ plurimum est Cic. homme très —, homo magni laboris Cic. || qui coûte du travail, laboriosus Cic. operosus Cic. gravis, e Cic. durus Col. c'est une tâche laborieuse, res est magni laboris Cic. accouchement laborieux, difficilis partus Plin: partus vexatio Plin.

labour, m. façon qu'on donne aux terres en les labourant, aratio, onis, f. Cic. terræ proscissio ou agitatio Col. molitio agri ou terrena Col. bœuf de labour, bos aratorius Paul.-Jct. champs en labour (labourés), restitilia, n. pl. Varr. second —, iteratio, f. Col. donner un second —, iterum fodere Col. le champ reçoit deux labours, ager iteratur Cic. (Voy. bîner): donner un troisième labour, tertiare Col. (Voy. tiercer); après quatre labours, quarto sulco Col.

labour à la houe, *fossio* Cic. Col. *pastinatio* Col.

**labourable**, adj. propre à être labouré, *arabilis*, e Plin. terres labourables, *arationes* Plin. *segetes* Plin.

**labourage**, m. l'art de labourer, *agricultura*, æ, f. Cic. *cultura*, f. VARR. (Voy. *agriculture*) || travail du labourer, *aratio*, f. Cic. *cultus*, ùs, m. Cic. dans le labourage, *in arando* Col. Voy. *labour*.

**labouré**, ée, part. *aratus*, a, um Ov. *proscissus* Col. *subactus* Col. *perfossus* Col. *conversus* Col. *cultus* Virg. *agitatus* Col. champs labourés, *arata*, n. pl. Col. *culta*, *orum*, n. pl. Virg. terre labourée, *arvum*, n. VARR. Virg. *agitatum arvum* Col. qui n'est pas labouré, *inaratus*, a, um Virg. *erudus* Col. *requietus* (reposé) Col.

**labourer**, a. et n. remuer la terre pour qu'elle produise, *arare*, a. et n. Cic. Virg. *subigere* Col. *proscindere* Col. *moliri*, d. Liv. *sulcare* Col. *inarare* Col. *exarare* Col. *convertere* Col. *invertere* Virg. *vertere* Virg. *versare* Virg. *exercere* Virg. *aperire* Col. *aratro proscindere* Sen. ou *scindere* Ov. ou *moliri* Virg. *vomere* *invertere* Virg. labourer profondément, *altius* ou *penitus* *subigere* Col. *alte perfodere* Col. il labourait à cent charrues, *terram centum vertebat aratris* Virg. labourer deux fois, trois fois (Voy. *biner*, *tiercer*) ; labourer à la houe, à la pioche, *foedere* Virg. Col. *defodere* Col. *confodere* Col. *infodere* Col. *pastinare* Col. *rastris versare* Ov. *domare* ou *rimari* Virg. on les laboura (les arbres) au pied, *quæ subarantur* Plin. || au fig. fendre, sillonner, *sulcare* Luc. || racler, balayer, *verrere* Virg. il (le sanglier) laboura les champs, *segetes sternit* ou *proculcat* Ov. le vaisseau — le fond, *navis arenam verrit* (A.) || neut. prendre de la peine, *laborare* Cic. *manare*, n. Cic. act. labourer sa vie (avoir beaucoup de traverses), *multa pati* Virg.

**laboureur**, m. celui qui cultive ou fait cultiver la terre, *arator*, *oris*, m. Virg. Plin. *agricola*, æ, m. Cic. *agricultor*, m. Liv. *agrorum cultor* Liv. *cultor* SALL. *colonus*, i, m. Virg. *arans*, tis Mart. être labourer, *arare* Cic.

**labyrinthe**, m. édifice et jardin (en Crète) dont on ne pouvait trouver l'issue, *labyrinthus*, i, m. Plin. du labyrinthe, *labyrinthus* CAT. || au fig. *laquei*, m. pl. Plin. -i. le labyrinthe de la chicane, *anfractus judiciorum* Cic. être perdu dans un —, *exitum non habere* Cic. être dans un — inextricable, *multis erroribus implicari* Cic. s'engager dans un —, *sibi ipsi flexus disponere* Sen. sortir d'un —, *flexus relegere* Sen. comment ou par où sortir de ce — ? *explicari res non potest* Cic.

**lac**, m. grande étendue d'eau environnée par les terres, *lacus*, ùs, m. Cic. *stagnum*, i, n. Cic.

**Lacédémone**, ville du Péloponnèse, la même que Sparte, *Lacedæmon*, *onis*, f. Cic. || les Lacédémoniens, *Lacedæmonii*, *iorum*, m. pl. Liv. *Lacones*, um, m. pl. Prop. || au sing. *Laco* Nep. et *Lacon*, *onis*, m. STAT. || de Lacédémone, *Lacedæmonius*, a, um Ov.

**lacer**, a. attacher avec un lacet, *vincire* Virg. *ligare* Col. || lacé, *vinctus* GELL.

**laccération**, f. action de lacerer (un écrit), *conscissio*, f. Aug.

**laccérer**, a. déchirer, *lacerare* PHED. laccérer une lettre, *conscindere epistulam* Cic. (Voy. *déchirer*) || lacéré, *laceratus* Liv.

**lacierne**, f. sorte d'habit grossier des Romains, *lacerna*, æ, f. Cic. vêtu d'une lacerne, *lacernatus* VELL.

**laceron**, m. Voy. *laiteron*.

**lacet**, m. cordon, *laqueus*, i, m. Liv. *funiculus*, m. Cic. || cordon servant à étrangler, *laqueus* SALL. || piège (à lièvres, etc.), *laqueus* Virg. *pedica*, æ, f. Virg. *casses*, ium, m. pl. Virg.; au fig. *laqueus* Cic. Voy. *filet*.

**lâche**, adj. qui n'est pas tendu ou setré, *laxus*, a, um Virg. *laxatus* Tac. *retentus* Ov. *remissus* Ov. porter la ceinture lâche, *fluziore cincturâ cingi* Suet. robe —, *vestis fluitans* Tac. *fluida* Just. dont le tissu est —, *rarius contextus* Col. || qui a le dévoilement : ventre lâche, *alvus fluens*, *liquida*, *cita*, *fusa* ou *soluta* Cels. || au fig. diffus, *dissolutus* Cic. *fluctuans* Cic. || mou, inactif, sans vigueur, *ignavus* Cic. *segnis*, e Cæs. *socors*, dis Cic. *iners*, tis Cic. *remissus* Cic. *languens*, tis Cic. *languidus* Cic. (Voy.  *paresseux*) ; enfants mous et lâches, *pueri soluti ac fluentes* Quint. vie lâche, *inavia* Cic. *inertia* Cic. corps —, *fluidum corpus* Liv. rendre —, *effeminare* Cic. — doctrine, *multiebris sententia* Cic. || qui manque de courage (militaire), *ignavus* Cic. *imbellis*, e Cic. *timidus* Cic. *instrenuus* Suet. *inaudax* Hor. *mollis* Hor. *iners* Frontin. *male fortis* Ov. *timidus in labore militari* Cic. (*miles*) *sine animo* ou *nullius animi* Cic. la mort poursuit le lâche, *mors fugacem persequitur virum* Hor. l'ennemi le plus —, *fugacissimus hostis* Liv. cœurs lâches, *inertia corda* Virg. qui nous appellent des —, *qui ignaviam increpant* Liv. || qui a des sentiments vils, *abjectus* Cic. || honteux (en parl. d'un ch.), *flagitiosus* Cic. *turpis*, e Cic. || lâche complaisance, *deforme obsequium* Tac. (s'abaisser) aux plus lâches prières, *ad infimas obtestationes* Tac.

**lâché**, ée, part. détendu, *laxatus*, a, um Tac. *laxus* Virg. *retentus* PHED. rêdes lâchées, *habene effuse* Liv. ou immitssæ Virg. ou *concessæ* Ov. cordages lâchés, *creussi rudentes* Virg. || qu'on a

laissé aller, *emissus* Cornif. *emissus* e m. au fig. parole lâchée, *laxum* Hor. *vox missus*

**lâchement**, adv. (morale), *molliter* Liv. *languide* Cic.

|| négligemment, sans courage, *ignave* VELL. *instrenue* J. lâchement, *fugies* m. euler —, *male cedere* concision, *ignave* Hament. Voy. *honteuse*.

**lâcher**, a. détendre, *laxare* Virg. *retendere* Cic. lâcher *benas laxare* Curt. *immittere* Virg.; a la bride à qq. magn. *alicui dare* Cic. — passions (Voy. *brida* main (cède) à ce se date *frenos impotens* || lâcher pied ou le s'enfuir, *referre pedum* *referre* Liv. *recedere* VELL. *fugere loco* Liv. *pugnando* (Voy. *fuite*) ; celui qui lâché pied, *is qui* faire lâcher pied, *mo gradu* ou *statu* Liv. *cuju* *conturbare* (Voy. *fuite*) || au fig. céder, lâchera pied devant *loco illi cessorus* laisser aller, *laiss amittere* Ter. *emittere* Cic. *remittere* Cic. *manibus amittere* Cic. *bus emittere* Cic. Cæs. ou *mittere* L. prisonniers, *fugamittere* Claud. lâche *omitte mulierem* T. *mitte me* Ter. lâc (de chasse), *canes immittere* Virg. — guerre, *currus effugere*, sa robe (retro) *effundere* Liv. *veste* Ter. elle lâcha sa robe (sunt) *manibus* (le corbeau) lâcha *emisit ore caseum* prise, *captum* (sultere) Cic. — prise (sangue), *mittere* faire — prise (au le sue, *prædam exenterem* *hirudinem* au fig. lâcher (un rôle, une épigramme) *Hor. emittere* Sen. *immittere* C. Sil. *contorquere* lâcher la bonde, *ementum* Plin. || faire couler : lâche *nam egerere* Plin. lâcher le ventre, *mollire* ou *ciere* lâcher || neut. Con

SE LÂCHER, r. de zari, p. Ov. *rete mitti*, p. (A.) || a choses inconvenn propos injurieux *utulantius invehi*



**Lachésis**, une des trois Parques, *Lachesis*, s. f. Ov. Juv.

**Lâcheté**, f. paresse. Voy. *paresse* défaut de courage, *ignavia*, s. f. Cic. un acte de courage ou de lâcheté, *recte aut turpiter factum* CÉS. | action basse, *flagitium*, n. Cic. Voy. *bassesse*.

**lâcis**, m. Voy. *réseau*.

**Laconie**, contrée méridionale du Péloponnèse, *Laconia*, f. PLIN. *Laconic*, es, f. MEL. || de Laconie, *Laconicus*, a, um Cic. Hor.

**laconique**, adj. concis à la manière des Lacédémoniens, *brevisloquens*, tis Cic. dans ses réponses laconiques, *in brevitatem respondendi* NÉR. Voy. *bref*.

**laconiquement**, adv. brièvement, *brevis* Liv. *paucis* (s. ent. *verbis*) Cic.

**laconisme**, m. concision des Lacédémoniens, *Laconica brevitatis*, f. STRAB. || concision, *brevitas* COUSIN. *conciisa brevitatis* Cic. *brevisiloquentia*, æ, f. Cic.

**lacrymal**, *alé*, adj. qui a rapport aux larmes. Voy. *fistule*.

**laca**, m. pl. Voy. *cordon* || *lacet* (pour étrangler), *laqueus*, m. SALL. || *lacet* (pour prendre le gibier), *laqueus* VIRG. Voy. *lacet* || au fig. *laqueus* Cic. Voy. *filet*.

**Lactance**, controversiste chrétien, *Lactantius*, ii, m. HIER.

**lactation**, f. Voy. *allaitement*.

**lacté**, *ée*, adj. qui a rapport au lait ; la voie lactée (nombre infini de petites étoiles formant une ceinture dans le ciel), *lacteus orbis* Cic. ou *circulus*, m. PLIN. *lactea via* Ov. *lactea plaga cæli* STR.

**lacune**, f. vide dans le texte d'un auteur : remplir les lacunes (qu'on a laissées), *rimas explere* Cic. ou *laici* une lacune, *hic aliquid deficit* (formules des mss.), *aliqua desunt* ou *desiderantur* (formules modernes).

**ladre**, adj. Voy. *lépreux* || au fig. insensible. Voy. *insensible* || très avare, *tenax* Cic. *præparcus* PLIN. un vieux ladre, *parcissimus senex* PLAC.

**laderie**, f. Voy. *lèpre* || maladie des porcs, *struma*, f. PLIN. || au fig. avarice sordide, *tenacitas*, f. Liv. *sordes*, ium, f. pl. Cic.

**Laërte**, père d'Ulysse, *Laertes*, æ, m. Cic. Ov.

**Lagus**, capitaine d'Alexandre, *Lagus*, i, m. Luc. || fils de Lagus, *Lagide*, *Lagides*, æ, m. PRISC. les Lagides, *Lagidae*, arum, m. pl. JORD. La Haye, cap. de la Hollande, *Haga* (f.) COMITUM.

**lai**, *laie*, adj. Voy. *laïque*.

**Laibach**, ville d'Autriche. Voy. *Ljubach*.

**laïc**, adj. Voy. *laïque*.

**lâche**, f. sorte de plante, *carex*, icis, f. COL.

**lâid**, *aide*, adj. qui manque de beauté, *turpis*, e Cic. *foedus*, a, um Cic. *deformis* Cic. *informis* VIRG. *invenustus* CAT. *indecorus* MART. *foedus visu* ou *ad spectu* PLIN. *turpi facie* (aliquis) PHÉD. *foedi habitus* COL. les garçons

beaux ou laids, *pueri boni mali-que* CAT. les femmes laides, *que malam faciem habent* SEN. très laid, *insignis ad deformitatem* Cic. *horrida* (ora) Ov. femme ou fille très laide, *monstrum mulieris* PLAUT. *mulier terribilissima vultu* JUV. *pithecium*, n. PLAUT. un poisson laid, *ater piscis* HOR. un nez —, *pravus nasus* HOR. rendre laid, *turpare* HOR. *deturpare* SUT. *deformare* Liv. *foedere* SEN. — (en parl. des ch.) : un arbre laid, *arbor invenusta* COL. temps bien —, *tempestas spurcissima* Cic. || au fig. inconvenant, bas, déshonnête, *turpis* Cic. *deformis* Cic. il n'est pas de vice plus laid, *nullum vitium turpius* Cic. c'est une chose bien laide (de voler), *sordida res et invenusta* est CAT.

**laideusement**, adv. avec laideur, *turpiter* HOR. très laideusement, *infelicissime* (pictus) PLIN. || au fig. honteusement. Voy. *honteusement*.

**laideron**, f. fille ou femme laide. Voy. *laïd*.

**laideur**, f. privation de toute beauté, *deformitas*, atis, f. Cic. *foeditas*, f. Liv. *turpitudine*, inis, f. Cic. grande ou horrible laideur, *notabilis foeditas vultus* PLIN. qui est d'une — repoussante, *turpissimus* PHÉD. *foedissimus* QUINT. Voy. *laïd* || au fig. *deformitas* Cic. la laideur de l'âme, *foeditas animi* Cic.

**laie**, f. femelle du sanglier, *sus fera*, *suisferæ*, f. PLIN.

**lainage**, m. toison. Voy. *toison* || étoffe de laine, *lanitia*, f. LABER. || vêtements de laine, *lanæ vestes*, f. pl. (A.).

**laine**, f. poil des moutons, *lana*, æ, f. Cic. *vellus*, eris, n. VARR. la tonte des laines, *tonsura vellorum* COL. peau avec sa laine, *lanitium*, n. PLIN. *vellus* VARR. *lanata pellis* COL. — grasse ou en suint, *lana succida* PLIN. — crue (non travaillée), *lana rudis* Ov. de —, *lanæus* Cic. *lanestris* VOP. qui porte de la —, couvert de —, *lanatus* COL. *lanaris* VARR. *laniger* VIRG. bêtes à —, troupeau de bêtes à —, *lanata animalium* PLIN. *oves*, f. pl. COL. *lanare pecus* VARR. *ovillum pecus* COL. *lanicius grex* ARN. filer de la —, *lanam ducere* Ov. *trahere* LUCR. *facere* INSCR. le travail de la —, *lanificium*, n. COL. *ars lanifica* CLAUD. ouvrier, ouvrière en —, *lanarius*, ii, m. PLAUT. *lanifica*, f. ULP. atelier où l'on travaille la —, *lanaria*, f. INSCR. marchand de —, *negotians lanarius* INSCR. flocon de —, *lanula*, f. CELS. : au fig. se laisser ou qui se laisse manger la laine sur le dos (ne pas savoir se défendre, etc.), *æquo animo injuriam pati* Cic. *injuriæ opportunus* SALL. || cheueux des nègres, *capilli crispi*, m. pl. PLIN.

**lainerie**, f. marchandises de laine, *lanitia*, æ, f. et *lanities*, ei, f. TERT. LABER.

**lainéux**, *euse*, adj. qui a beau-

coup de laine, *lanosus* COL. || (végétal) couvert d'un duvet, *lanatus* PLIN. *laneus* PLIN.

**lainier**, m. ouvrier en laine, *lanarius*, m. PLAUT. || marchand de laine. Voy. *laine*.

**laïque**, adj. qui n'est pas ecclésiastique, *laicus*, a, um TERT. *secularis*, e S.-SEV. un laïque, *laicus* TERT. || propre aux personnes laïques, *laicus* TERT.

**lais**, m. (t. de jurispr.). Voy. *attestissement*.

**Lais**, courtisane grecque, célèbre par son esprit et sa beauté, *Lais*, idis ou idos, f. Cic. PROP.

**laisse**, f. corde pour mener les chiens de chasse attachés, *lorum*, i, n. Luc. *copula*, æ, f. Ov. (chien de chasse) tenu en laisse, *vinclo aheni vincula* ENN. ; au fig. mener qqn en laisse (le gouverner), *regere* Cic. *temperare* HOR.

**laissé**, *ée*, part. non emmené ou emporté, *relictus* VIRG. PLIN. laissé pour mort, *pro occiso relictus* Cic. || qu'on ne nous a pas pris : c'est la seule ressource qui me soit laissée, *mihi nil relictum quicquam aliud est* PLAUT. || livré : ville laissée aux pillards, *urbis relicta direptioni* Cic. || transmis, *relictus* Cic. || légué, *legatus* HOR. *relictus testamento* QUINT. || institué par testament, *relictus* PLIN. || dont on s'est éloigné, *relictus* Cic. *desertus* VIRG. || omis, *relictus* Cic. *omissus* CÉS.

**laisser**, a. *relinquere*, o, is, liqui, *lictum* (dans tous les sens) || 1° faire que qqn ou qq. ch. reste dans le même état ; ne pas déranger qqn ; 2° ne pas empêcher (de), permettre, souffrir ; 3° ne pas emporter ou emmener ; déposer (au prop. et au fig.) ; ne pas garder, perdre ; 4° mettre en dépôt, confier ; 5° ne pas prendre pour soi, réserver pour un autre ; 6° ne pas ôter, ne pas prendre ou ravir, accorder ; ne pas retrancher ou supprimer ; faire qu'une ch. soit de reste ; 7° livrer (qq. ch.), remettre, donner, céder ; transmettre ; 8° faire qu'une ch. subsiste après notre mort ; 9° transmettre par succession ; léguer ; 10° avoir pour descendant ou pour successeur ; 11° quitter (une personne ou un lieu), se séparer de, s'éloigner de ; délaissé ; livrer (qqn) ; 12° quitter (un travail), mettre de côté, se désister, renoncer à ; négliger, omettre ; ne pas — (manquer) de ; 13° passer sous silence || 4° *relinquere*, o, is, liqui, *lictum* Cic. *sinere*, o, is, sivi, *situm* COL. laisser (qqn) percé de coups, la ville intacte, *relinquere confossum* CURT. *urbem intactam* CURT. — (un coupable, un crime) impuni, *impunitus dimittere* SALL. *scelus impunitum omittere* SALL. si tu le laisses (l'arc) tendu, *semper si tensum habueris* PHÉD. il faut les y laisser (les laites) pendant un jour, *diem unum sinere oportet* COL. nous laisserons au soleil... en sole patiemur esse... COL. il me prie de

laisser l'affaire dans cet état, *rogat ut rem sis relinquam* Cic. — qq. ch. dans le doute, *relinquere aliquid incertum* Cic. laisse-moi (ne me touche pas), *ne me attingas* PLAUT. (ne me dérange pas, ne me retarde pas), *sine me* TER. *quin omittit me* TER. me laisseras-tu tranquille? *non omittis?* TER. laisse-la : elle dort, *noli vexare* : *quiescit* JUV. || 2° *sine* Cic. *patior, teris, passus sum*, d. Cic. *permittere* VIRG. laisser tenir les comices, *comitia haberi sine* Cic. je l'ai laissé satisfaire tous ses penchants, *sivi animum ut expleret suum* TER. laissez-moi revoir..., *sinite revisam*... VIRG. — le parler, *dicat sine* TER. il laissait le blé se gâter, *corrumpi frumentum patiebatur* Cic. il ne laisse point passer un seul jour sans..., *nullum patitur esse diem quin*... Cic. *nunquam intermittit diem quin*... TER. (ces chants, ces cris) ne me laissent pas dormir, *non sinunt (me) dormire* PHÆD. *averunt somnos* HOR. il faut laisser reposer la terre tous les deux ans, *agrum alternis annis relinquere oportet* VARR. *alternis cessare novales patiere* VIRG. me laisserai-tu dire la même chose? *ferres me, si idem dicerem?* Cic. il nous laissait ignorer son dessein, *nos expertes sui consilii relinquebat* Cic. laisse-moi te serrer la main, *da jungere dextram* VIRG. laisser vivre qq., *vitam dare* (à) Cic. *remittere* SEN.-TR. *non adimere* PLIN.-J. *lucis usuram dare* ou *non eripere* Cic. *parcere* (à) Cic. *Cæs. servare* (à) Cic. *aliquem* NEP. laissez-moi vivre longtemps, *da multos annos* JUV. laissez-moi mourir au milieu de vous, *inter vos me velitis mori* JUST. tu me laisseras en user, *mihi per te uti licebit* Cic. laisse-moi aller, m'en aller ou partir, *sine, me hinc abire* PLAUT. *me missum face* (pour) fac) TER. mitte me TER. laisser échapper qq. (qu'on tient), *de manibus amittere* ou *emittere aliquem* Cic. *ex manibus dimittere* HIRT. ou *mittere* LIV. j'ai laissé échapper cette cause, *causa illa mihi elapsa est de manibus* Cic. laisser échapper l'occasion, *occasionem prætermittere* HIRT. *omittere* TAC. (Voy. *échapper*) ; laisser sortir les assiégés, *emittere hostes ex obsidione* LIV. — tomber (ce qu'on tient), *dimittere* PHÆD. *remittere* OV. (Voy. *lâcher*) ; laisser flotter les rênes, *remittere lora* OV. je te laisse faire, *sino* PLAUT. laisse-moi faire, *sine modo* TER. les tribuns laissant faire, *remittentibus tribunis* LIV. je ne veux point laisser passer cela, *non sinam* Cic. — voir ses alarmes, *ostendere metum* Cic. — croître ses cheveux, *passere crinem* VIRG. — la guerre traîner, *trahere bellum* SALL. — pénétrer la pluie, *imbres transmittere* ou *admittere* COL. — bouillir, macérer, *sevescere* CÆL. *macerare* COL. terre qu'on a laissée reposer, *requieta terra* COL. laisser dire le monde, la valetaille,

*sermones hominum sustinere* Cic. *linguas mancipiorum contemnere* JUV. — entrer, ignorer (Voy. *entrer, ignorer*) ; ne pas le — te battre, *prohibere ne te verberet* PLAUT. (Voy. *empêcher*) ; ne pas laisser qq. parler. Voy. *interrompre* || 3° *relinquere* Cic. *linguere* (rare en prose), *o, is, liqui* (sans sup.) VIRG. ils y avaient laissé un peu de blé, *ibi paululum frumenti reliquerant* CÆS. laisse ces corps (de taureaux) dans le bois sacré, *corpora desere luco* VIRG. la mer laissera les poissons à sec sur le rivage, *freta destituent nudos in litore pisces* VIRG. il laissa 200 hommes sur le champ de bataille, *in prælio ducentos milites desideravit* CÆS. en laissant beaucoup de morts, *multa cum cade suorum* LIV. laisser des colonies, *colonias relinquere* CURT. — garnison, *præsidium* (in oppido) *collocare* CÆS. — des légions à Brindes, *legiones ponere Brundisii* Cic. — la flèche ou le fer dans la plaie, *linguere volatile ferrum* VIRG. *relinquere spiculum* CURT. — leurs femmes et leurs enfants dans les forêts, *liberos, uxores in silvas deponere* CÆS. — dans l'opinion de qq., *in alicujus opinione relinquere* Cic. (le serpent) ayant laissé sa dépouille, *positis exuviis* VIRG. laisser sa vie, *vitam amittere* HOR. || 4° *committere* TER. *credere* Cic. laisser de l'argent chez qq., *pecuniam apud aliquem deponere* Cic. je laisse les droits du peuple sous votre garde, *populi jus in vestra fide depono* Cic. je vous — le soin de ma réputation, *vobis committo existimationem meam* Cic. — dans vos cœurs mes dernières prières, *ultimas preces pectoribus vestris relinquo* TAC. Voy. *confier* || 5° *relinquere* VIRG. *remittere* Cic. *permittere* Cic. laissant (à son hôte) les meilleurs morceaux, *dapis meliora relinquens* HOR. je laisse la palme à Entelle, *Entello palmam relinquo* VIRG. je te la laisse (cette maison que je viens d'acheter), *has tibi remitto* PLAUT. laisser à qq. la gloire d'une chose, le soin d'une affaire, *honorem rei alicui remittere* LIV. *totum negotium alicui permittere* Cic. laisse-moi le soin de cette affaire, *id mihi da negotii* TER. laissons ce soin à nos descendants, *maneant nostros ea cura nepotes* VIRG. je laisse à d'autres ce sujet à traiter, *hæc aliis post me memoranda relinquo* VIRG. il — aux juges à conjecturer..., *judicibus conjecturam facere permittit*... Cic. si je fais bien en cela, je — aux sages à le décider, *quam id recte faciam, viderint sapientes* Cic. || 6° *relinquere* Cic. *dare* Cic. *concedere* VIRG. *relinquum facere* Cic. ne rien laisser à qq., aux vaincus, *nil reliqui facere alicui* Cic. *victis* SALL. tu ne lui as rien laissé de son argentierie, *illum omni argento spoliasti* Cic. laisser la vie à qq. (Voy. *laisser*, n° 2) : il laissa aux Nerviens

leur territoire et leurs vies, *suis finibus uti jussit* CÆS. l. de..., *relinquere* J. le repos, *donare quæ se les armes aux sinite arma viris* V. riches leurs trésors, *divitum esse* Cic. : cela aux riches, *hæc tes* : *licet* QUINT. laissez entre les doliums, *his dare* PLIN. — l'autour de sa maison, *spatio circumdare* : *sant des intervalles* : *omissis spatiis* COL. sage étroit, *aditum quere* CURT. — plaie à l'ennemi le temps *relinquere pœnitentibus facultatem* d. Cæs. du temps pour..., *spatium* (gérond.) Cic. qu'a soit laissé, *relinquit* PLIN. : quela bouche) un goût *gustu amarus* PLIN. *stanti* PLIN. || 7° *retradere* Cic. *dare* la royauté au plus *relinquere optimi* qq. une maison *prædium alicui* t. l'achate à un autre, *teri condonare* Cic. comme esclave à H. *mulam Heleno tradam* VIRG. laissez guerre facile, *facile tradere* Cic. — un s choses, *quarum rer relinquere* Cic. pou ple à l'avenir, *prod causâ* LIV. ils nou culte, *sacra nobis* Cic. || 8° *relinquere* Cic. laisser après soi laisser son portrait ses vertus, *relinquum Cic. effigiem rum* Cic. — une m norée, un nom glorie zæternam memori Cic. *omnibus memi* il a laissé des disc de discours, la relati (par mer), *oratione ejus multa sunt o tiones* Cic. *navig scripto prodidit* P quere Cic. *relinqu tate* PLIN. *legare* C legare Cic. laisser moine, beaucoup d quere amplum pat æs alienum multu bel héritage qu'un p optima hereditas a ditur liberis... Cic a laissé une belle s a propinquo may vênit Cic. laisser à usum fructum leg léguer || 10° laisser coup d'enfants, *liam* TER. *multos* Alexandre nous l'av roi, *si Alexander h*



gen relinisset CURT. || 41\* relin-  
quere Cic. derelinquere Cic. lin-  
quere Virg. deserere Cic. discedere  
(ab). n. Cic. laisser Rome, l'Italie,  
relinquere Romam Ov. Italiam  
Cic. Italiâ cedere. n. Cic. nous  
laissons (l'île d') Ortygie, linqui-  
mus Ortygiam Virg. il laisse la  
Lyrie, Lyciam deserit Virg. laisser  
qqn pour mort, l'ennemi pour vain-  
cu, relinquare aliquem tanquam  
occisum Cic. hostem pro victo Liv.  
Galatée m'a laissé là, nos Galatœa  
reliquit Virg. laisser son armée à  
l'abandon, deserere exercitum Cic.  
il les laisse tous derrière lui (au  
fig.). omnes procul a se reliquit  
QUINT. (Voy. abandonner quitter);  
laisser qqn à la discrétion d'un au-  
tre, potestati alicujus permittere  
Cæs. Voy. livrer || 42\* relinquere  
Cic. linguere Hor. omittère Liv.  
mettre Liv. depouner Liv. elle  
laisse sa tâche inachevée, son ou-  
vrage imparfait, infecta pensa re-  
ponit Ov. imperfectum laborem  
deserit CLAUD. ayant laissé là tous  
ses outils, omni abjecto instru-  
mento artis Hor. laisser (un livre),  
abjicere Cic. — un siège, obli-  
vionem relinquere Liv. — pour  
un temps les opérations militaires,  
remittere bellum Liv. — une af-  
faire, negotium deponere ou de  
manibus deponere Cic. — une en-  
treprise, inceptum deserere Virg.  
de rien — sans l'avoir tenté, nihil  
relinquere intentatum PLIN. in-  
expertum Virg. ce que les fau-  
cheurs ont laissé, quæ fenices  
præterierunt\* PLIN. laissant de  
côté tout le reste, relictis ou omis-  
sis rebus omnibus Cæs. laisser de  
côté le chagrin, mœrorem depo-  
nere Cic. laisse ces sottises, ine-  
ptias istas depone Cic. — la les  
sujets graves, lingue severa Hor.  
— la les injures, les consolations,  
abstine\* maledictis PLAUT. quid  
consolare me? Ter. je ne laisserai  
pas de bien faire, non abstistam  
bene facere Liv. ne laisse pas de  
m'écrire, tamen scribas aliquid  
Cic. qu'on ne — pas de préparer la  
guerre, bellum nihilominus pare-  
tur\* Cic. cette affaire ne laisse pas  
de leur attirer beaucoup de mépris,  
magnum tamen hæc res illis con-  
temptationem attulit Cæs. || 43\* re-  
linquere Cic. omittère Cic. præ-  
termittere Cic. mettre Cic. præ-  
terire Cic. transire PLIN. — j. je laisse  
de côté les meurtres, relinquo cæ-  
des Cic. mais laissons cela, sed hæc  
hactenus (s. ent. dicta sint) Cic.  
sed hactenus Cic. abjiciamus  
ita Cic. quare ista valeant Cic.  
Voy. omettre.

SE LAISSER, r. ne pas empêcher  
que telle ch. nous arrive, sinere se  
(suivi de l'inf.) Ter. pati se (inf.)  
Cic. dare se (part. en dus) SALL.  
il ne se laisse engager dans aucune  
affaire, nullo se implicari nego-  
tio passus est Cic. se laisser cor-  
rompre par la mollesse, se inertiz  
corruendum dare SALL. —  
craquer, præbere se tractandum  
PLIN. manum pati Virg. — flatter,  
blandientem ferre SEN. la colère

ne se laisse pas diriger, non vult  
regi iracundiâ SEN. il s'est laissé  
asservir, fert servire Ov. laisse-toi  
fléchir (par moi). sine, te erorem  
TER. se laisser fléchir, præbere se  
placabilem Cic. se laisser voir, se  
ostendere (dat.) CAT. præbere se  
oculis PLIN. — emporter par le  
courant, obsequi flumini QUINT.  
— conseiller, pati consilia CURT.  
— accuser, reum esse scire Liv.  
le cheval de César ne se laissait  
monter que par lui, non Cæsaris  
quemquam alium dorso recipie-  
bat equus PLIN. me laisseras-tu  
entrer? mitlin' me intro? PLAUT.  
se laisser mourir de faim, inediâ  
consumi, p. PLIN. qui s'est laissé  
tomber, pede lapsus Hor. se laissant  
glisser le long d'une corde,  
lapsi per funem Virg. se laisser  
vaincre en bienfaits, bene merendo  
vinci Ter. il s'est laissé battre par  
Annibal, ab Hannibale victus est  
Liv. beaucoup de gens se laissent  
tromper par l'apparence, decipit  
frons prima multos PHÆD. ne te  
laisse pas entraîner par les conseils,  
ne te auferant aliorum consilia  
Cic. (vous craignez) que je ne me  
laisse séduire à cette opinion, ne  
labar ad opinionem Cic. qu'il  
prenne garde de se laisser duper,  
caveat ne fallatur Cic. pour que  
je ne me laisse pas abattre, ne ja-  
ceam Cic. qui se laisse gouverner,  
gubernaculo habitus VELL. qui ne  
se — pas surprendre, haud oppor-  
tunus insidiantibus Liv.

laisser-aller, m. aimable négligence; condescendance dans la  
conduite; facilité dans le style,  
facilitas, f. Cic. il a trouvé en lui  
du laisser-aller, facilem illum ha-  
bitus Cic. qui a trop de —, negle-  
gens Cic. dissolutus Cic.

lait, m. liqueur blanche qui se  
forme dans les mamelles de la  
femme, etc., lac, lactis, n. Cic. lait  
de femme, lac muliebri CÆLS. hu-  
manum PLIN. — de vache, lac bu-  
bulum PLIN. qui a du —, lactans  
GELL. lacteus, a, um Virg. vache à  
— (Voy. laitière); commencer à  
avoir du lait, lactescere PLIN. (tel  
aliment) se convertit en —, lac-  
tescit Cic. jeune — (d'une femme  
accouchée depuis peu), colostrâ, f.  
PLIN. donner beaucoup de — (aux  
nourrices), lactis abundantiam  
dare COL. mammas replere PLIN.  
faire passer le —, mammas exting-  
guere PLIN. nourrice qui n'a plus  
de —, assa nutrix Juv. nourri du  
— d'une bête sauvage, silvestris  
beluæ sustentatus uberibus Cic.  
nourrir de son — (Voy. allaiter);  
nourri du même lait, qui a tété le  
même —, frère de —, collactaneus,  
m. Dig. collacteus INSCR. sœur de  
—, collactanea, f. Dig. collactea,  
f. CAPEL. nous sommes sœurs de  
—, eandem nutricem simul bibi-  
mus APUL. cochon de —, porcus  
lactens COL. lacteus MART. l'homme  
per ses dents de — (ses premières  
dents), mutantur dentes homini  
PLIN. — (qu'on vient de traire),  
mulctra ou multra f. COL. vase  
à traire le —, mulctrale ou mul-

trale, n. Virg. breuvage au —,  
lactatum, n. Isid. mets au —, lac-  
ticinium, ii, n. APIC. lactarium  
opus, et pl. lactaria LAMPR. petit-  
lait, serum, n. Virg. PLIN. lait caillé  
(Voy. cailler); blanc comme du  
lait, lacteus Virg. lacteolus CAT. ||  
— (des plantes), lac COL. qui est  
encore en lait, lactens Virg. || diver-  
ses liqueurs artificielles; lait de  
chaux, calx diluta (A.).

laitage, m. lait; aliment au lait,  
lac, n. PLIN. lactantia, ium, n. pl.  
CÆLS. se nourrir de laitage, lacte  
vivere CÆS. victum lacte tole-  
rare COL.

laitance et laite, f. substance  
blanche des poissons mâles, lactes,  
ium, f. pl. SUET.

laite, f. Voy. laitance.

laiterie, f. lieu où l'on serre  
le lait, etc., lactaria cella, f.  
(DD.).

laiteron, m. sorte de plante,  
sonchus, i, m. PLIN.

laitieux, euse, adj. qui a un suc  
semblable au lait, lactens, tis, PLIN.  
|| de la couleur du lait, lactaneus  
TH. PRISC.

laitier, m. celui qui vend du lait,  
lactarius, m. LAMPR.

laitière, f. femme qui vend du  
lait. Voy. laiter || adj. qui a et  
donne du lait: vache laitière, lac-  
taria bos VAR. bonnes laitières,  
lactis abundantes COL.

laiton, m. cuivre blanc, orichal-  
cum, n. Hor. DIOM.

laitron. Voy. laiteron.

laitue, f. sorte d'herbe potagère,  
lactuca, æ, f. PLIN. lactucula, f.  
COL. abondant en laitues, lactucosus  
DIOM. marchand de —, lactu-  
carius, m. DIOM.

Laius, roi de Thèbes, père d'OE-  
dipe, Laius, ii, m. Cic. STAT.

lambeau, m. morceau d'étoffe  
déchirée, pannus, i, m. Hor. pan-  
nulus, m. APUL. vêtements en lam-  
beaux, dilaniata vestis Tac. (Voy.  
déchiré, hailon); mettre en lam-  
beaux, conscindere Cic. Voy. dé-  
chirer || — (de chair), des corps en  
lambeaux, lacera corpora Tac.  
mettre en —, lacerare Liv. || au  
fig. mettre en lambeaux, lacerare  
Tac. détrahere Liv. on retrouvera  
encore les — d'un poète, invenies  
etiam disjecti membra poetæ Hor.  
|| partie détachée, fragment. Voy.  
fragment.

Lambèse, ville de Numidie,  
Lambæsis, f. INSCR. || de Lambèse,  
Lambæsis, is, f. INSCR.

lambin, m. celui qui agit avec  
lenteur, cessator, m. Cic.

lambiner, n. agir avec lenteur,  
lente agere, n. Liv.

lambourde, f. pièce de bois de  
charpente qui soutient un parquet,  
tigillum, i, n. (DD.).

lambris, m. revêtement de me-  
nuiserie, de marbre, etc., intesti-  
num opus, n. Vitr. || — (de pla-  
fond), lacunar, aris, n. Cic. la-  
queare, is, n. Ps. Virg. laquear, n.  
PRISC. et ordint. au pl., laquearia,  
ium Virg. PLIN. lambris dorés. gra-  
via auro lacunaria SEN. qui a des  
— d'or, auro laqueatus Liv. ha-

biter sous des lambris dorés, *auro tegi*, p. SEN.

**lambrissage**, m. lambris, *intestinum opus*, n. VITR. PLIN.

**lambrisser**, a. revêtir de lambris, *intestino opere tegere* ou *operire* (A.) || — (un plafond), *laqueare* (A., d'après Manilius) || lambrissé, *laqueatus* LIV. celui qui lambrisse, *laquearius*, m. THEOD.

**lambruche** et **lambrusque**, f. sorte de vigne sauvage, *labrusca*, æ, f. VIRG. *labrusca vitis*, f. COL.

**lame**, f. morceau de métal plat et mince, *lamina*, æ, f. CIC. *pagina*, f. PALL. petite lame, *lamella*, f. VITR. *lamellula* PETR. — (pour placage), *fascia* VARR. || — (d'épée, etc.), *ligula*, f. VARR. bonnes ou fines lames, *optima ferramenta* CIC. la lame (de l'épée) se brise, *frangitur ensis* VIRG. enfoncer la — de son épée dans le corps de qqn. (Voy. épée); au fig. bonne lame (homme qui manie bien l'épée), *tractandi gladii sciens* (A.) || lame (de métier) pour serrer la trame, *spatha*, æ, f. SEN. || vague (de mer). Voy. vague.

**Lamego**, ville de Portugal, *Lama*, æ, f.

**lamentable**, adj. déplorable, *lamentabilis*, e VIRG. *miserabilis* CIC. *miserabilis* SALL. || qui porte à la pitié, *lamentabilis* CIC. *miserabilis* CIC. *flebilis* HOR. d'une voix ou sur un ton lamentable, *queribundâ voce* CIC.

**lamentablement**, adv. d'une manière lamentable, *miserabiliter* CIC. *flebiliter* CIC.

**lamentation**, f. plainte avec gémissements, *lamentatio*, onis, f. CIC. *lamenta*, orum, n. pl. CIC. *comploratio*, f. LIV. *ploratus*, us, m. CIC. *ejulatio*, f. CIC. *ejulatus*, us, m. CIC. *deploratio*, f. SEN. des lamentations sur leur (propre) sort, *comploratio sui* LIV. faire entendre des —. Voy. se lamenter.

**lamentier**, a. déplorer, *lamentari* (acc.). d. CIC. *delamentari* OV. Voy. déplorer || neut. Comme se lamenter.

SE LAMENTER, r. faire entendre des lamentations, *lamentari*, d. CIC. *ejulare*, n. CIC. *gemere* CIC. *ingemiscere* CIC. *plorare* CIC. se lamentis dedere CIC. *edere* *ploratum* CIC. *gemitus eiere* VIRG. *flebiliter lamentari* CIC. se lamenter sur ses malheurs, sur tout, *deplorare* de *miseriis suis* CIC. *omnia* SEN. Voy. déplorer.

**lamie**, f. sorte de requin, *lamia*, æ, f. PLIN. || sorte de vampire, *lumi* HOR. APUL.

**laminer**, a. réduire un métal en lames, in *laminas tenuare* PLIN. *laminas ducere* etc. PLIN.

**lampadaire**, m. officier qui portait un flambeau devant l'empereur, *lampadarius*, m. INSCR. || lustre, *lychnuchus*, m. CIC.

**lampe**, f. ustensile pour éclairer, *lucerna*, æ, f. CIC. *lampas*, adis, f. COL. *lychnus*, i, m. CIC. *lychnuchus*, m. CIC. petite lampe, *lucernula* HIER. mettre de l'huile dans la —, *lumini oleum instillare* CIC.

en mettant de l'huile dans la —, *infusâ pallade* (poët.) OV. — à plusieurs mèches ou plusieurs becs *polymyxos*, f. MART.

**lamber**, a. boire avidement. Voy. avaler, boire.

**lampion**, m. petit vase où l'on met du suif pour illuminer, *sebacea lucerna*, f. APUL.

**lampiste**, m. celui qui fait ou vend des lampes, *lucernarum artifex*, m. (A.).

**lamproie**, f. sorte de poisson de mer, qui remonte les fleuves, *muræna*, æ, f. PLIN.

**Lampsaque**, ville de Mysie, sur l'Hellespont, *Lampsacum*, i, n. CIC. *Lampsacos* ou *Lampsacus*, i, f. V-FL. OV. les habit. de Lampsaque, *Lampsaceni*, orum, m. pl. CIC. || de Lampsaque, *Lampsacenus*, a, um V-MAX. *Lampsacius* MART.

**Lancastre**, ville et comté d'Angleterre, *Lancastria*, æ, f.

**lance**, f. arme consistant en une pointe de fer au bout d'un long bois, *lancea*, æ, f. SISEN. petite lance, *lanceola* APUL. manier la —, *lanceare*, n. TERT. soldats armés de —, *lancearii* AMM. les cavaliers, la — en arrêt..., *equites infestis cuspidibus*... LIV; au fig. rompre une lance avec ou contre qqn (disputer), *digladiari*, d. CIC.

**lancé**, ée, part. envoyé avec force, *jactus*, a, um CIC. *conjectus* VIRG. *immissus* CIC. *contortus* VIRG. *excussus* SEN. par des traits lancés de loin, *conjectione telorum* CIC. pierres lancées par les machines, *saca tormentis emittantia* LIV. lancé avec l'arc, *emissus arcu* PLIN. feu — en l'air, *ignis in superiora expressus* SEN.; au fig. lancé (en parl. d'un propos), *jactus* CIC. *conjectus* CIC. *missus* HOR. *emissus* HOR. || qu'on fait courir, qui court, *immissus* LIV. chevaux lancés, *equi concitati* SISEN. *calearibus conciti* TERT. chars —, *currentes quadrigæ* PLIN. les cavaliers — en avant à travers..., *equites prævæcti per*... LIV.

**lancéolé**, ée, adj. semblable à un fer de lance, *lanceolatus*, a, um MACER.

**lancer**, a. pousser ou envoyer avec force, *jacere*, io, is, *jeci*, *jactum* CIC. *conficere* CÆS. *jaculari*, d. CIC. *mittere*, o, is *misi*, *missum* CÆS. *emittere* LIV. *vibrare* CIC. *torquere*, eo, es, *rsi*, *rtum* CIC. *intorquere* TAC. *contorquere* VIRG. lancer des traits, *tela mittere* CÆS. *emittere* CIC. *jacere*, *conficere*, *proficere* ou *jactare* VIRG. *excutere* SEN. — une grêle de traits, *tela fundere* VIRG. *ingerere* FRONTIN. — des traits à qqn, contre qqn, *tela immittere* (in, acc.) CIC. *incutere* TAC. *telis petere* (acc.) LIV. *missilibus lacessere* LIV. — des pierres à la tête, *saxa capiti affligere* SEN. en lançant des pierres, *conjecta lapidum* CIC. plus la balle lance fortement les projectiles, *eo graviore emissiones habent ballistæ* CIC. lancer un javelot par dessus un mur, *murum jaculo trajicere* CIC. — la

foudre, des rayons *dardare*; lancer en *agere* SEN. — de l'air d'un tuyau, *ejaculare* de l'eau, de la lave (terre), *eructare* SEN. quels traits il lance! *quet verba!* CIC. lances, des traits piquants (in, acc.) CIC. *immiscere* LIV. *jaculari* Q. (in acc.) CIC. — courrailleries, des outrages, *bus facietis perstricere* CIC. *contumelias in* en lançant ainsi mordantes, *illâ velut ne verborum* QUINTE tête (un reproche), lancer ou lançant un che, *truces oculos* i PLIN. *torva tuens* VIRG. cent des regards furtivement se adspiciunt CIC. lancer à terre (un cheval), *effundere* VIRG. *effundere* VIRG. || public (etc.). Voy. publier, courir; lancer son cheval contre qqn, *equum CÆS. admittere* CIC. LIV. *citato equo vadere* concitare ou diriger, *dirigi in* LIV. — se grand galop, *quam mos equos immittit* cheval; lancer des chevaux, *currus* V-FL. — de contre, *equites immittit in* LIV. — quatre *tuor admovere* canagibier, *feras excitat* lère PLIN. J. — un lie *exagitare* OV.; au fig. dans un procès, *in agere* SEN. || lancer à s'olte. lancer un vaisseau *deducere* ou *immittit* mettre une affaire e bien lancé cette affaire *suit initia* (A., il y a céron).

SE LANCER, r. se jétuosité, courir, se acc.) CIC. se *conficere* tere CIC. se *immittere* clare CURT. irruere, rère, n. CIC. *prosilire* p. VIRG. se lancer dans ennemi, *injicere se in* impetum *facere in* chars se lancent dans *carceribus se effundere* gæ VIRG. chevaux qu *gentes ad cursum equ* s'élancer, foudre || a *mittere* CIC. se imp se lancer dans la carri dans la carrière de l' in *versum conficere* dium *artis rhetorica* — dans la carrière p les affaires publiques *cam attingere* CIC. a ras te —, *nabis sim*

**lancette**, f. instrument servant à ouvrir *scalpeltum*, i, n. CIC *prum*, n. CÆS. *scalp* *medicinalis scalp*



*bolomus*, m. VEG. donner un coup de lancette, *scalpeltum inducere* SEN. ouvrir la veine avec une —, *venam percute* SEN. *scalpello aperire* SEN. — (de vétérinaire), *agilla*, f. VEG.

**lancier**, m. cavalier armé d'une lance. *lancearius*, m. AMM.

**lancinant**, adj. f. douleur lancinante (douleur par élancements), *acer morbus doloris* CIC.

**lande**, f. grande étendue de terre inculte, *tesca* ou *tesqua*, n. pl. CIC. *inculta*, n. pl. VIRG.

**langage**, m. emploi des sons pour exprimer nos pensées, *lingua*, z. f. CIC. *sermo*, *onis*, m. CIC. le langage des oiseaux, *linguæ volucrum* VIRG.; au fig. l'action est en qq. sorte le langage du corps, *est actio quasi sermo corporis* CIC. les yeux ont un — pour exprimer..., *oculi loquuntur quemadmodum* (sub.) CIC. le — des gestes, des signes. Voy. *parler* || manière de parler (d'un peuple), *sermo* CIC. *oratio*, f. CIC. *locutio*, f. CIC. le langage de ce temps, *illius ætatis sermo* CIC. les règles du —, *norma loquendi* HOR. déjà le — commençait à se polir, *jam erat splendor consuetudo loquendi* CIC. faire des fautes de —, *barbare loqui* CIC. le — de la nature, *vox naturæ* SEN. le beau — (en mauvaise part), *magnificæ voces* SEN. | idiome. Voy. *langue* || manière dont qq. s'exprime; paroles, mots, *oratio* CIC. *sermo* CIC. *dicendi genus*, n. CIC. *verba*, n. pl. CIC. langage sans art, *incompta oratio* CIC. il avait de la grâce dans l'esprit et dans le —, *erat ingenio et sermone eleganti* CIC. on le citait pour l'élégance de son —, *ejus elegans est habitum orationis genus* CIC. qui a un doux —, *suaviloquens* EXS. *suaviloquus* LUCR. L'alagé au doux —, *dulce loquentem* LALAGEN HOR. il lui attribue la douceur du —, *suaviloquentiam tribuit* CIC. (Voy. *style*); dont le langage n'a pas de retenue, *immodicus verbus* SEN. à cause de la hardiesse de son —, *ob nimiam et procacem linguam* SEN. ils virent tous que c'était là le — du désespoir, *plena omnibus desperationis videbatur oratio* CURT. tenir un — digne, *omnem dignissimum fundere* CIC. tenir le — d'un allié, *oratione sociorum uti* CIC. tenir à qq. un — affectueux, emprunter le — de la bienveillance, *benigne alloqui* (aliq. quem) LIV. ils tiennent tous le même —, *omnibus idem sermo constat* LIV. quand nous leur tenons ce —, *cum adhibemus ad eos orationem hujusmodi* CIC. il tint ce —, *hanc orationem habuit* LIV. ils verba fecit LIV. ita dissuasi LIV. vocem hanc edidit PHÆD. *effudit VELL.* (Voy. *discours*); tel doit être ton langage, *ita dicas ne resse est* CIC. ne croyez pas que je vous tiens ce — (dans l'intention de)..., *ne quis hoc me loqui exi-timet* LIV. son aspect et son — inspiraient la vénération, *visuque et auditu juxta venerabilis* TAC.

**lange**, m. morceau de toile dont on enveloppe les enfants, *pannus*, i, m. HOR. HIER. *fascia*, z, f. PLAUT.; au fig. voyez-vous ce peuple, comme débarrassé tout à coup des langes de l'enfance? *videtisne populum, non ut in cunabulis vagientem relictum*...? CIC.

**langoureusement**, adv. d'une manière langoureuse, *languide* (A.); regarder langoureusement. Voy. *langoureux*.

**langoureux**, euse, adj. plein de langueur, *languidulus* PRUD. yeux langoureux, *oculi marcelli* APUL. ou *marciduli* CAPEL. des vers —, *mollia carmina* OV.

**langouste**, f. grosse écrevisse de mer, *locusta*, z, f. PLIN. APIC.

**Langres**, ville de France, *Aedematunum*, i, n. ANTON. || les hab. de Langres, *Lingones*, um, m. pl. LUC. INSCR. || de Langres, *Lingonicus*, a, um EUM. *Lingonensis*, e GREC.

**langue**, f. partie charnue et mobile qui est dans la bouche, et qui est le principal organe du goût et de la parole, *lingua*, z, f. CIC. tirer ou montrer la langue, *linguam exserere, proferre* ou *projicere* PLIN. *ejicere* CIC. *exserere* QUADRIG. *super dentes promere* CELS. il (le serpent) dardé sa triple —, *linguis micat ore trisulcis* VIRG. dessécher la —, *linguam siccare* PLIN. Ap. à la —, *gustu aspero* PLIN. façonner ses petits avec la —, *lambendo fetus figurare* PLIN. || langue considérée comme organe de la parole; au fig. paroles; leur, *lingua* CIC. (avoir un mot) sur la langue, sur le bout de la —, *in labris primoribus* PLAUT. (Voy. *bout*); se mordre la langue (s'arrêter pour ne pas dire une ch. qu'on veut taire), *mediâ in voce resistere* VIRG. *devorare verba* SEN. le père se mordit la — (se repentit d'avoir promis), *pœnituit jurasse patrem* OV. je jette ma — aux chiens (je renonce à deviner), *non assequor* CIC. — embarrassée, *lingua inexplanata* PLIN. *impeditior* CAPR. qui a la — peu déliée, *linguâ impromptus* LIV. notre — se trouve embarrassée, *non lingua valet* VIRG. dans votre effroi vous n'avez plus de —, *metu obmutescitis* LIV. tenir ou retenir sa —, *linguam continere* CIC. *tenere* OV. *moderari* SALL. *linguæ temperare* LIV. *parcere verbis* PROP. *visi* VIRG. *verbis suis minimum libertatis dare* SEN. *garrulitatem suam custodire* SEN. (Voy. *se taire*); avoir une grande volubilité de langue, *esse celeri linguâ* CIC. qui a la — bien pendue ou bien affilée, *linguâ promptus* LIV. la — lui va toujours, *impigrix linguæ est* SALL. ne pas savoir conduire ou gouverner sa —, n'être pas maître de sa —, *esse solutissimæ linguæ* SEN. qui ne sait tenir sa —, qui a la — longue, qui a bien de la —, *immodicus linguâ* LIV. *verbis* SUET. pourquoi viens-tu délier ou dénouer ma — (me forces-tu de parler)? *quid me silentia cogis rumpere* VIRG.

coup ou coups de — (médisance, injure), *verbera linguæ* HOR. *dictum mordax* OV. *vellicationes* SEN. quelle —! *quæ loquacitas*! (A.); — de serpent ou de vipère! *excestra*! PLAUT. une mauvaise —, une — dangereuse, *lingua mala* SEN. *nocens* PROP. tiens, voilà pour la mauvaise —, *hem tibi pro maledictis tuis* PLAUT. faire taire les mauvaises langues, *sermones restringere, sedare* ou *reprimere* CIC. *verborum licentiam continere* SEN. échapper aux méchantes —, *linguas hominum vitare* CIC. || manière de parler (d'une nation), *lingua* CIC. *sermo*, *onis*, m. CIC. entendre ou comprendre une langue, *linguam intellegere* SEN. apprendre la — grecque, la — étrusque, *Græcas litteras discere* SALL. *Etruscis litteris erudiri*, p. LIV. parler ou savoir la — grecque, *Græce loqui* ou *scire* CIC. employer la — latine dans les actes publics, *publice Latine loqui* CIC. parler 22 langues, *ora duarum et viginti gentium loqui* PLIN. qui parle deux —, *bilinguis* HOR. CURT. qui n'entend pas une langue, *linguæ cujusdam expertus* PLIN. bien parler sa —, *pure et emendate loqui* CIC. (en parl. de Romains) *loqui Latine* ou *plane* et *Latine* ou *pure* et *Latine* CIC. mal parler sa —, *dicere inculte* ou *impolite* CIC. faire des fautes de —, *inquinate loqui* CIC. bien manier sa — (en parl. de l'orateur), *bene loqui* CIC. *dicere disertè, perite, scienter* ou *pulchre* CIC. (en parl. de l'écrivain), *scribere commode, disertè* ou *luculente* CIC. créer une —, *rebus nomina ponere* CIC. (l'usage) qui est le tyran des langues, *quem penes arbitrium est et jus loquendi* HOR. || manière de parler (de qq.), *sermo* CIC. Voy. *langue* || au fig. chose qui a la forme d'une langue : langue de terre, *lingua* CIC. tenant à l'Acarnanie par une — de terre, *artis faucibus Acarnaniæ coherens* LIV. || langue de chien (plante) (Voy. *cynoglosse*); langue de cerf. Voy. *scelopendre*.

**Languedoc**, anc. province de France, *Occitania*, z, f. *Languedocia*, f. || de —, *Occitania*, a, um.

**languette**, f. ce qui est taillé en forme de petite langue : languette (d'instrument à vent), *ligula*, z, f. PLIN. — (d'une balance), *examen*, m. VIRG. *ligula* SCHOL. PERS.

**langueur**, f. état d'une personne faible et malade, *languor*, *oris*, m. CIC. *tabes*, is, f. CIC. *tabitudo*, inis, f. CIC. *veternus*, i, m. CIC. *marcor*, m. CELS. *torpor*, m. PLIN. état de langueur (mêmes trad.); maladie de —, *tabitudo* PLIN. *linguinus morbus* LIV. avoir une maladie de —, *marcescere morbo* CELS. tomber dans la —, *ad extremam tabem venire* LIV. être en — (Voy. *languissant*, *languir*); langueur d'estomac, *stomachi dissolutio* PLIN. || abattement moral et physique, *inertie*, *languor* CIC. *marcor* SEN. *veternus* CIC. *torpor* TAC. *torpedo*, f. SALL. *socordia*, f.



SALL. *situs*, *ūs*, m. LIV. (Voy. *apatie*); tirer qqn de sa langueur, *marcentem aliquem excitare* CIC. sortez de votre —, *expergiscimini* SALL. les langueurs de l'âge, *tarda situ senectus* (poët.) VIRG. yeux pleins de langueur. Voy. *langoureux* || — (d'un écrit), *frigus*, n. QUINT.

**languier**, m. langue et gorge de porc salées, *glandula*, *æ*, f. PLIN. MART. *glandulus porcellinus* APIC. *glandulosa cervic* COL.

**languir**, n. être dans un état de faiblesse malade, *languere*, *eo*, *es*, *ui* (rare), n. CIC. *languescere*, n. VIRG. *marcere*, n. CELS. *marcescere* CELS. *morbo languere* VIRG. les grives languissent en cage, *turdi, caveis clausi, despondent* COL. arbre qui languit, *languida arbor* PLIN. || souffrir de la continuité d'un mal, d'un besoin, etc. languir dans le malheur, le chagrin, *in calamitate tabescere* CIC. *jacere in luctu* CIC. — d'amour, *tabescere amore* OV. — de faim, de soif, *fame laborare* PLIN. *siti ægrescere* PLIN.; au fig. faire languir qqn (le laisser espérer longtemps), *trahere aliquem* SEN. *morari* VIRG. *in longum ducere* VIRG. *spem alicujus trahere* SEN. pour ne pas te faire — plus longtemps, *ne te diutius ou pluribus teneam* CIC. *ne diutius pendeas* CIC. || au fig. être dans l'inaction, *languere* CIC. *languescere* CURT. *marcere* CURT. *marcescere* LIV. *torpère* VIRG. *torpescere* SALL. *oblanguescere* CIC. languir dans l'inaction, dans l'oisiveté, *otio languere* ou *hebescere* CIC. ou *jacere* SEN. *marcescere desidii* LIV. *otio situque* LIV. *socordia torpescere* SALL. *gravi veterno torpère* VIRG. on verrait la ville — si..., *veternus civitatem occupasset* si... CIC. || être sans force, sans chaleur (en parl. des ch.); être négligé, *languere* CIC. *languescere* CIC. *frigere* CIC. le courage languit faute d'adversaire, *marcet sine adversario virtus* SEN. l'action (le combat) languissait, *prælium elanguerat* CURT. *pugna segnis stabat* CURT. son discours —, *sermo flaccescebat* CIC. la conversation languit, *sermo moritur* CIC. l'affaire —, *res procrastinatur* CIC. *incessit* (de *incesso*) *cunctatio* TAC. ne pas languir (en parl. d'un travail), *calère* CIC. *servère* VIRG.

**languissamment**, adv. avec langueur, *languide* PLIN. tête (du lis) languissamment penchée, *languidum collum* PLIN.

**languissant**, ante, adj. qui languit, *languens*, *tis* CIC. *languidus*, *a*, um PLIN. *marcidus* TAC. *enervis*, e QUINT. *æger* VIRG. santé languissante, *valetudo infirma* CIC. main —, *languens manus* OV. forces languissantes, *vires marcescentes* PLIN. *exhaustæ* CURT. quoi qu'ils soient languissants, *quævis defecerint vires* CIC. les corps sont —, *corpora languor habet* OV. devenir —, *languescere* CIC. je suis

devenu bien languissant, *jam vigoret quasso languent in corpore vires* (poët.) OV. que l'âge a rendu —, *effetus* VIRG. d'une voix languissante, *infracta voce* SEN. démarche —, *delicatus gressus* CIC. *incessus fluens* SEN. regard languissant. Voy. *langoureux* || au fig. faible (en parl. des ch.), *languens*, CIC. *languidus* CIC. PLIN. *marcens*, *tis* CIC. *enervis*, e QUINT. *fractus* CIC. *frigidus* CIC. devenir languissant, *languescere* CIC. *elanguescere* LIV. style faible et —, *mollis et enervata oratio* CIC. le style devient —, *enervatur oratio* CIC. correspondance languissante, *senescentes litteræ* PLIN.-J.

**lanière**, f. bande mince de cuir, *lorum*, *i*, n. CIC. lanière d'une fronde, *scytale*, *es*, f. LIV. || au fig. bande de chair: enlever de mon dos des lanieres à coups de fouet, *degere corium de tergo meo* PLAUT.

**lanifère**, adj. qui porte de la laine (en parl. de bêtes), *lanaris*, e VARR. *laniger*, *era*, *erum* VIRG. || qui porte un duvet (en parl. de plantes), *lanifer* PLIN. *lanuginosus* PLIN.

**laniste**, m. propriétaire et instructeur de gladiateurs, *lanista*, *æ*, m. CIC.

**lanterne**, f. ustensile dans lequel on enferme une lumière, *lanterna*, *æ*, f. CIC. *cornu*, n. PLAUT. || au pl. et au fig. fadaïses, *ineptiæ*, f. pl. CIC.

**lanternier**, n. être irrésolu. Voy. *irrésolu* || act. ne pas satisfaire l'attente de qqn, le remettre, *extrahere* LIV. *falsâ spe producere* TER. Voy. *amuser*.

**lanternerie**, f. irrésolution. Voy. *irrésolu* || au fig. fadaïse. Voy. *fadaïse*.

**lanugineux**, *euse*, adj. couvert d'un duvet (en parl. des plantes), *lanuginosus* PLIN. *laniger*, *era*, *erum* PLIN.

**Lanuvium**, ville du Latium, *Lanuvium*, *ii*, n. CIC. les habitants de Lanuvium, *Lanuvinii*, *orum*, m. pl. LIV. || de Lanuvium, *Lanuvinus*, *a*, um HOR.

**Laocoon**, prêtre d'Apollon, *Laocoon*, *ontis*, m. VIRG.

**Laodicée**, nom commun à plusieurs villes de l'Asie ancienne, *Laodicea*, *æ*, f. PLIN. || les hab. de Laodicée, *Laodiceii*, *orum*, m. pl. CIC. || de Laodicée, *Laodicensis*, e CIC.

**Laomédon**, père de Priam, *Laomedon*, *ontis*, m. CIC. || de Laomédon, *Laomedontes* et *Laomedontius*, *a*, um VIRG.

**Laon**, v. de France, *Lugdunum Clavatum*, *i*, n. GREG. *Laudunum*, *i*, n. || de Laon, *Laudunensis*, e.

**laper**, a. et n. boire en tirant avec la langue, *lambere*, *o*, *is*, *i* (rare), n. et a. PLIN. PHED.

**lapereau**, m. jeune lapin, *cuniculi pullus*, m. (A.).

**lapidaire**, m. ouvrier qui taille les pierres précieuses, *gemmarius*, *ii*, m. INSCR. *clausor*, m. HIER. *lapidarius* VULG. l'art du lapidaire, *ars gemmaria* HIER.

**lapidation**, f. sup. quel on lapide, *lapidatio*.

**lapider**, a. frapper de pierres, *lapidibus percutere*, *cadere*, *cooperire* CIC. ou *pro saxis cadere* HOR. CURT. *lapidare* PETR. *cere* CIC. faire sauter, *lapidibus* *ca-* *pidé*, *lapidatus* AUS. de pierres, *lapidare* fig. attaquer (en parl. de laquer).

**lapidification**, f. pierres, *lapidositas*.

**lapidifier**, a. traire pierre, *in lapidem* *vergelare* OV. se lapidiser, n. PLIN. *lapidare* *in lapidem* *verti* OV. *scere* PLIN.

**lapin**, m. sorte de *cuniculus*, *i*, m. PR. *cunicularis* M.-EMP. *lapins*, *cuniculosus*.

**lapis** et **lapis-lazuli**, de pierre bleue et *cyaneus* ou *cyaneus* JUN.).

**Lapithes**, peuple de *Lapithæ*, *arum*, m. pl.

**Laponie**, contrée de *piæ*, *æ*, f. *Laponia*, f.

**laps**, m. espace (de temps), *temporis intervallum*, n. CIC. après un long — de *magnum intervallum* SEN. *longo intervallo* CIC. après un certain *procedente tempore* un si grand — de *tempus longam annorum series* — du temps, *vetustas* *intervalle*.

**laquais**, m. valet de paleme à suivre son maître, *pedisequus*, *sequus*, m. (A.).

**laraire**, m. chapelain des dieux lares, *lararius*, n. LAMPR. **larcin**, m. vol furtif, n. CIC. (Voy. *vol*); faire un larcin, *furtum* (Voy. *voler*); au fig. *cinis*, *dulcia furtiva* VIRG. *robée*, *furtum* CIC. || *plagiari*.

**lard**, m. couche de la peau et la chaîne, *lardum*, *i*, n. HOR. PR. PLAUT. marchand de lard, *lardarius*, m. INSCR.

**larder**, a. mettre dans la viande, *lardare* (A.) || au fig. *perconfodere* CIC. *confodere* || déchirer (en parole) SUET. || remplir (un *ferre* (A.).

**lardon**, m. petit lard, *frustum lardum* (A.) || au fig. lancer un lardon à qqun, *verbum in aliquem casare*.

**lares**, m. pl. dieux chez les Romains, *lares*.

ium, m. pl. Cic. un dieu lare, *lar* hos. || au fig. maison, demeure, lare Cic. *lar* Virg. *lar familiaris* Cic.

1. **large**, adj. étendu dans le sens opposé à la longueur, *latus*, i. un Cic. *patens*, tis Cic. larges épaules, *umeri lati* Virg. ou *ingentes* V.-Fl. large fossé, *fossa ingentis magnitudinis* Frontin. route —, *via late patens* Col. — le quinze pieds, *latus quindecim pedes* Cæs. être — de quatre doigts, *patere quattuor digitos* Cæs. (fleuve) plus — que le Rhône, *major Rhodano* Liv. || étendu dans toutes les dimensions, *latus* Vell. *amplus* Cic. *patens* Sall. *vastus* Col. *patiosus* Col. *magnus* Cic. *ingens* Cic. *exporrectus* Varr. espace large, *latum spatium* Sen. — main, *magna manus* Virg. — plaie, *luculenta plaga* Cic. très — blessure, *immane vulnus* Virg. — incision (à la vigne), *vastior plaga* Col. — brèche (à un mur), *continentes ruinae* Liv. être —, *laxamentum habere* Virg. ; au fig. interprétation plus large, *latior interpretatio* Dig. donner aux mots un sens —, *verba late concipere* Dig. (le domaine de la morale) est plus —, *latus patet* Sen. || qui ne serre pas (le corps) : vêtement large, *laza vestis* Tib. chaussure —, *latus calceus* Hor. || libéral, *largus* Cic. *liberalis* Suet. (Voy. *liberalis*) ; peu large. Voy. *large*.

2. **large**, subst. m. largeur, *latitudo*, f. Cic. en large, in *latitudine* Col. qui a 500 pas de —, *quingentos passus in latitudine* Liv. il a 3 pieds de —, *pauci ternos pedes* Plin. quinze (pieds) de longs sur 5 de —, *quini veni per latera*, *quini in fronte* (Voy. *largeur* || au large (spacieusement, *laxe* Col. être logé bien au large, *habitare laxè* Cic. être au —, *laxum habere locum* Sen. que le pied ne soit pas trop au — dans le soulier, *ne pes in pelle natet* Ov. s'étendre au long et au — (acquérir beaucoup de terrain), *continuare fundos* Cic. ; au fig. l'éloquence est au large dans ce vaste sujet, *in tanto campo libere oratori vagari libere* Cic. être au — (dans l'opulence), *laute vivere* Nep. se mettre au — (à l'aise), *explicare se* Sen. longue leque se pandre Cic. *latus* Suet. *exspatiari* (en parl. de l'orateur) Quint. *excurrere* Cic. chercher à se mettre au —, *in ampliore locum niti* Sen. mettre au — *latus pandere* Sen. mettre son esprit au —, *animo laxare* Sen. mettre qqn au — (enrichir). Voy. *enrichir* || en long et en large, *longe lateque* Cæs. aller de long en —, *spatiari*, Cic. se promener de long en — sur la place publique, *transverso ambulare* Cic. || le large (la mer), *altum*, i, n. Liv. Virg. *alta*, n. pl. Virg. *pelagus*, i, n. Cic. prendre ou gagner le —, *pariri* au —, *petere altum* Liv. *pelagus* Hesp. in *altum evehi*

ou *fugere* Liv. *transnavigare*, n. Frontin, faire prendre le — aux vaisseaux, *naves in altum producere* Oros. *ab litore in altum expellere* Liv. le courant entraîne les navires au —, *zestus puppes invitas rapit* Sen.-tr. ; au fig. prendre ou gagner le large. Voy. *se enfuir*.

**largement**, adv. dans un espace large, *laxe* Cic. || au fig. abondamment, *large* Cic. *largiter* Suet. *ample* Cic. *copiose* Cic. *liberaliter* Cels. user largement de, *abunde uti* Sisen. (cela) suffit —, *abunde sufficit* Col. boire —, *perpotare* Cic. Voy. *abondamment* || dans l'aisance, richement, *laute* Cic. *ample* Cic. vivre largement, *vivere laute* Nep. *large* Mart. || libéralement (payer une emplette), *largement, lazius* Cic. peu —, *valde illiberaliter* Cic.

**largesses**, f. pl. présents qu'on fait, *largitio*, onis, f. Cic. *largitiones*, pl. Sall. *largitas*, atis, f. Cic. *liberalitas*, f. Cic. faire des largesses, de grandes —, *largiri*, d. Cic. *di largiri* Cic. *large* ou *effuse* donare Cic. exciter par des —, *largiendo incendere* Sall. gagner par des —, *perlicere donis* Liv. faire des — au peuple, *congiarium dare* Sen. *congiaria habere* Liv. *populum congiariis honorare* Vell. celui qui fait des —, *largitor*, m. Cic. Voy. *liberal* || au sing. *donum*, n. Cic. *munus*, eris, n. Cic. en m'offrant le pays situé au delà de l'Euphrate, il me fait une belle largesse *quæ post Euphratem sunt, liberaliter donat* Curt.

**largeur**, f. qualité de ce qui est large, *latitudo*, onis, f. Cic. en largeur, in *latitudinem* Col. — d'un chemin, *laxitas semitæ* Col. (un fossé tel) que sa profondeur égale sa —, *ut ejus solum tantumdem pateret quantum summa labra distabant* Cæs. avoir tant de largeur. Voy. *large* 2 || ampleur, étendue, *magnitudo*, f. Cic. *laxitas*, f. Cic. largeur d'un fleuve, *fluminis magnitudo* Cæs. fleuve remarquable par sa —, *fluvius spatium aquarum memorabilis* Curt. le plateau se développe en —, *platanus crescit in amplitudinem* Plin. — des feuilles, *foliorum amplitudo* ou *magnitudo* Col. — d'un vêtement, *laxamentum*, n. Frontin || au fig. largeur (dans le style), *amplitudo* Plin.-J.

**largeur**, m. (l. de mar.) la hauteur. Voy. *large* 2.

**larguer**, a. lâcher, filer (un cor dage), *laxare* Virg. en larguant les écoutes, *prolatis pedibus* Plin.

**Larisse**, ville de Thessalie, nom d'un grand nombre de villes anciennes, *Larisa* ou *Larissa*, æ, f. Hor. Liv. || les habitants de Larisse, *Larissenses*, ium, m. pl. Liv. || de Larisse, *Larissæus*, a, um Virg.

**larix**, m. Voy. *mélèze*.

**larme**, f. goutte d'eau qui s'échappe de l'œil : larmes, *lacrimæ*, arum, f. pl. Cic. *stetus*, ūs, m. Cic.

*stetus*, pl. Virg. une larme, *lacrima* Cic. *lacrimula* Cic. grosses larmes (d'un cheval), *grandes guttæ* Virg. — abondantes, un ruisseau ou un torrent de —, *lacrimarum vis, maxima vis* ou *infinita vis* Cic. *rivus* ou *ros* Ov. *flumen* Albin. verser ou répandre des —, *lacrimas effundere* ou *profundere* Cic. *fundere*, dare ou *demittere* Virg. *mittere* ou *emittere* Sen. *stetus dare* ou *fundere* Ov. (Voy. *pleurer*) ; il ou elle versa des larmes, *illi lacrimæ sunt obortæ* Liv. *lacrimas emisit obortas* (poët.) Ov. *lacrimæ genis coortæ* (poët.) Sen.-tr. avoir recours aux —, *ire in lacrimas* Virg. ses — coulent, des — coulent de ses yeux, les — lui roulent dans les yeux, *lacrimæ fluunt, manant, cadunt, labuntur* ou *eunt* Ov. *procidunt* ou *profunduntur* Sen. *prorumpunt* Plin. *voluntur* Virg. se *profundunt* Cic. *ab oculis profuunt* Col. *fluunt per ora* Ov. *cadunt per ora* Sen.-tr. *effusæ* (sunt) *genis* Virg. si des — lui viennent dans les yeux, aux yeux, *si quid lacrimarum processit* Cels. et il fut attendri jusqu'aux —, *nec lacrimis caruere* genæ Virg. des — mouillent ma paupière, *labitur ex oculis gutta meis* (poët.) Ov. témoigner sa douleur par des —, *signa doloris collatione ostendere* Cic. pourquoi ces — ? *quid fles* ? Hor. *quid lacrimas* ? Ter. verser des larmes abondantes ou des torrents de —, être tout en —, fondre en —, pleurer à chaudes —, se noyer dans ses —, les — coulent ou sortent de ses yeux en abondance, *effundere plurimas lacrimas* Cic. ou *largos stetus* Virg. vim *lacrimarum profundere* Cic. *lacrimas multum fundere* Virg. *ubertim* ou *effusissime flere* Sen. *lacrimis indulgere* Ov. *lacrimis ora rigare* Virg. ou *vultum lavere* (poët.) Ov. *ora rigare stetibus* Ov. ou *largo stetu* Virg. *lumina lacrimis obortis implere* Ov. *lacrimas sine fine dare* Ov. *lacrimarum flumina mittere* Albin. *longos stetus cedere* Virg. *lacrimæ ora rigant* Sen.-tr. *stetibus manant* genæ Petr. *manant lumina stetu* Ov. *illius ex oculis multa aqua cadit* (poët.) Prop. en versant un torrent de —, *multis cum lacrimis* Cic. non sine *magno stetu* Cic. il ou elle inonde son visage de —, *lacrimis opplet os totum sibi* Ter. *profusus imber vultus gravat* (poët.) Sen.-tr. yeux mouillés de —, *oculi udi* Omes yeux sont toujours noyés dans les —, *assiduo tabescunt lumina stetu* (poët.) Cat. les — aux yeux, la larme à l'œil, en versant des larmes, tout en —, baigné de —, noyé dans les —, les yeux noyés ou remplis de —, *lacrimans* Virg. *flens* Cæs. *lacrimabundus* Liv. *illacrimans* Virg. *cum lacrimis* ou *stetu* Cic. *oculis lacrimantibus* Cic. *lacrimis obortis* Virg. *effusus in lacrimas* Tac. *plenus lacrimarum* Liv. *madens oculis* Stat. la-



*erimis perfusus* Ov. ou *effusus* VING. *oculos suffusa ou perfusa genas* (poët.) VING. *flebiliter* Cic. le visage baigné de —, *imbre usque cadente per genas* (poët.) Ov. répandant des — plus abondantes, *flens acrius* Ov. baigner ou arroser de —, de ses —, *lacrims tingere* Ov. ou *spargere* HOR. *fletu rigare* VING. son sein fut inondé de ses —, *sinum lacrimis implevit obortis* VING. mouillé de —, *fletu madens ou madidus* Ov. *lacrims humidus* Ov. être baigné de —, *lacrims madere, immaduisse* (au parf.), *manare* Ov. mes écrits sont inondés de —, *lacrims mea carmina natant* STAT. verser des — sur qq ou qq. ch., *illacrimare* (dat.) LIV. *lacrims præbere* Cic. ou *dare* (dat.) QUINT. (Voy. *déplorer*); des larmes de joie, de douces — (Voy. *joie*); nous avons mêlé nos larmes, *lacrims miscuimus* <sup>2</sup> *uterque* Ov. confondant leurs —, *mutuis lacrimis perfusi* CURT. faire verser des —, tirer des — à qq ou des yeux de qq, *lacrims alicui elicere* PLAUT. Ov. *excitare* TER. *educere* SEN. *movere* QUINT. *ciere* VING. *excire* PLAUT. *evocare* SEN. ou (*populi*) *concitare* Cic. *fletum alicui movere* Cic. *elicere* PLAUT. *excire* TER. *alicujus excitare* VING. ou *concitare* QUINT. *ad lacrimas aliquem cogere* PLAUT. *in lacrimas agere* SEN. cette lettre m'a fait verser bien des —, *litteræ multas mihi lacrimas attulerunt* Cic. est-ce pour cela qu'il verse des —? *num id lacrimat?* TER. voilà ce qui lui fait verser des —, *hinc illæ lacrimæ* TER. il eut arraché des — aux rochers mêmes, *lapides flere coegisset* Cic. qui fait verser des —, *flebilis* Cic. *lacrinosus* HOR. en faisant verser ou de manière à faire verser des —, *miserabiliter* Cic. retenir ses —, *lacrims tenere* SALL. *continere* ou *retinere* Ov. *compe-scere* ou *cohibere* SEN.-TR. *comprimere* SIL. *fletus tenere* Ov. dévorer ou renfoncer ses —, *lacrims devorare* Ov. ne pouvoir retenir, avoir peine à retenir ses —, les — m'échappent, mes — partent, *lacrims non tenere* Cic. *vix continere* PLAUT. *non imperare lacrimis* CURT. *in lacrimas fugi* Ov. *nequeo quin fleam* PLAUT. ou *lacrime* TER. qui a pu ou qui pourrait retenir ses —? *ecquis fuit quin lacrimaretur?* Cic. *quis temperet* <sup>1</sup> *a lacrimis?* VING. il ne peut retenir plus longtemps ses —, *diu cohibite lacrimæ prorumpunt* PLIN.-J. essuyer ses —, *lacrimas detergere* ou *siccare* Ov. *abstergere* CURT. sécher ses —, *lacrimas suppressere* PROP. ou *inhibere* CURT. *siccare cadentes* PROP. sèche les —, *lacrims mitte* TER. *siste* Ov. *reprime* ou *omitte* SEN.-TR. *supprime* ALBIN. *remitte* LUC. *parce jam lacrimis* SEN.-TR. *fletum supprime* PROP. *fletus siste* Ov. *comprime* ALBIN. *lingue* SEN.-TR. *ne flevetis* Cic. empêcher ou défendre de verser des —, *inhibere*

*fletus* Ov. tu m'interdis les —, *tu me lacrimas fundere velas* PROP. je n'ai plus ou mes yeux n'ont plus de —, *exhausi* <sup>4</sup> *oculos* SEN. il n'a pas versé une seule larme, *non lacrimas emisit* SEN. sans jeter une —, *siccis oculis* HOR. rire aux larmes, *risu emori* TER. || au fig. profonde affliction, *lacrimæ* Cic. *fletus* Cic. *luctus*, *us*, m. Cic. (Voy. *chagrin*); la ville est toute en larmes, *totâ urbe fit fletus* Cic. vivre dans les — ou de —, s'abreuver de —, *lacrimis se dare* ou *tradere* Cic. *in maximis luctibus esse* Cic. *jacere in lacrimis* ou *in mærore* Cic. *mærore se conficere* Cic. *in luctu vitam trahere* VING. faire verser à qq bien des —, des — bien amères, *acerbissimum dolorem alicui inurere* Cic. mes soupers lui ont-ils coûté une seule larme? *num fletu ingemuit nostro?* VING. elle arracha des larmes aux témoins de son infortune, *visentium oculos misericordiâ affecit* TAC. sécher ou essuyer les — de qq (le consoler), *abstergere dolorem* Cic. sécher ses — (se consoler), *modum lugendi facere* Cic. *dolorem oblivisci* Ov. *dedolere*, n. Ov. séchons nos —, *omitamus lugere* Cic. dévorer ses —, *devorare gemitus* SEN. première *alto corde dolorem* VING. || suc qui distille de certains arbres, *lacrimæ* PLIN. *stilla*, *æ*, f. PLIN. *gutta*, f. MART. *ploratus*, *us*, m. PLIN. larme de myrrhe, *glebula myrrhæ* VITR. *ros arabus* (poët.) Ov. larmes de la vigne, *mucor*, m. PLIN. || petite quantité d'un liquide, *gutta*, f. Cic. *stilla*, f. MART. *paululum*, n. Cic. donne-moi une larme de vin, *profer gustum vini* PETR. || ornement d'archit. *guttæ*, f. pl. VITR.

**larmier**, m. partie saillante au haut d'un édifice pour faire tomber à distance l'eau de la pluie, *corona*, *æ*, f. VITR. PLIN. *mentum*, n. VITR.

**larmolement**, m. écoulement de larmes involontaire et continu, *lacrimatio*, f. PLIN. *continuati fletus*, m. pl. CELS. *lacrimarum fluor* C.-AUR. *manantes lacrimæ* COL. il y a larmolement, *oculi il-lacrimant* CELS. *lacrimæ ab oculis profluunt* COL. *pituita utrinque decurrit* CELS. s'il y a —, *si quid lacrimæ processit* CELS. provoquer le —, *lacrimas excitare* ou *movere* CELS. qui cause le —, *lacrimosus* PLIN. *flebilis* LUCIL.

**larmoyant**, ante, adj. rempli de larmes; qui fond en larmes, *lacrimabundus*, *a*, um LIV. *lacrimabilis*, e VING. yeux larmoyants, toujours —, *oculi lacrimosi* ou *sine fine lacrimantes* PLIN. || au fig. qui fait verser des larmes, *flebilis*, e HOR. *miserabilis* HOR. *plorabilis* PENS. d'un ton larmoyant, *flebiliter* DONAT.

**larmoyer**, n. Voy. *pleurer*.

**larron**, m. Voy. *voleur*.

**larronneau**, m. petit voleur, *furunculus*, m. Cic.

**larronnesse**, f. Voy. *voleuse*.

**larve**, f. insecte dans l'état où

il est en sortant de *culis*, i, m. PLIN.

**larves**, f. pl. génie *laræ*, f. pl. SEN. || *valis* SEN.

**larynx**, m. partie de la trachée-artère, ante, m. CELS. *spirandi* m. PLIN.

**las**, *lasse*, adj. *a*, um, Cic. *defessus* Cic. *defatigatus* COL. *lassatus* JUV. la *de viâ* *fessus* Cic. ou — de tuer ou de car *tigatus* LIV. ou *fessus* sommes — de frappe *defessi sumus* TER. (très las, horriblement *tione resolutus* C. *fessus* Cic. *defessus* PLIN.-J. las d'attend *de dormir*, *expectan* *vincendo fatigatus* *satiatus* LIV. vous é *domination*, *vos dom* *rum satietas tenet* bien — de la vie, *tædet* ou *nos tædet* *pænitet vivere* Cic. de leur conversation *monis pertæsum* es *guerre lasse*. Voy. g.

**2. las!** interj. Voy. *lascif*, *ive*, adj. *luxure*, *libidinosus* *protervus* Cic. *lasci* *lax*, *acis* COL. *im* *dinis* COL. moins la *miior* COL. || où *luxure*: yeux *lascifs*, Ov. ou *putres* HOR. p. *improba verba*, n. *obscène*.

**lascivement**, ad *nière lascive*, *imp* *dinose* AUG. *petula* *cère*) PRUD.

**lasciveté**, f. in *luxure*, *protervita* *lascivia*, *æ*, f. SUE *Ov. salacia*, f. PLIN *Juv. luxuria* HIER. *mes vers, nostra li*

**laser**, m. sorte d de cette plante, *las* *PLIN. laserpitium*, *lasant*, ante, ad *prop. et au fig.*: Vo *lassé*, *ée*, part. *Voy. las*.

**lasser**, a. fatiguer *defatigare* Cic. *las* *fatiguer* || au fig. i *nuyer, fatigare* L *Cic. obtundere* Cic. *tædium afferre* (de *les dieux, lassare* — la patience de q *quem fatigare* L *vincere* LIV.

**SE LASSER**, r. se *gari*, p. Cic. *defat* *fatigare* se TER. Vo || au fig. *me tædet* *tietas* (rei) *me ca* *que vous vous soyez* *pression, priusqua* *pertæsum est* SALL *ser de raconter, de*

lire ..., non fatigari referendo ... V. MAX. non defatigari in concervandis ... Cic. non satiari posse legendo ... Cic. tu ne te lasses pas de ces tragédies, te *tragedias istas non satiant* Tac. sans qu'on se lasse de l'entendre, *nulla aurium satietate* Cic. je ne me lasserai pas de te citer Epicure, *perseverabo Epicurum tibi ingerere* Sen. cependant ne nous laissons pas encore (de chercher), *nondum tamen cura deficiat* Quint. et il ne se lasse pas de parler de toi, *nec tui mentionem intermittit* Cic.

**lassitude**, f. état du corps après un exercice excessif, *lassitudo*, f. Cic. *fatigatio*, f. Liv. *defatigatio*, f. Cic. il s'était endormi de lassitude, *labor dederat somnum* Ov. Voy. fatigue || au fig. ennui, dégoût, *tedium*, n. Cic. *fastidium*, n. Cic. *satiates*, f. Cic.

**latent**, *ente*, adj. caché, chaleur latente, *latens ignis* Aug. *quicquid calidi latet* Sen. vice (physique) latent, *occultum vitium* (A.).

**latéral**, *ale*, adj. qui appartient au côté; la partie latérale, *latus, eris*, n. Cic.

**latéralement**, adv. sur le côté, *a latere* Cic.

**laticlave**, m. tunique bordée d'une large bande de pourpre, *latus clavus, lati clavi*, m. Ov. Plin. J. *laticlavus tunica*, f. V. Max. qui porte le laticlave, *laticlavus* Suet. *laticlavialis* Inscr. droit de porter le —, *laticlavium*, n. Gaius.

**latinité**, f. langage latin, *latinitas*, f. Cic. *Latina lingua* Cic. sa latinité est peu correcte, *maius auctor est latinitatis* Cic. — élégante, *Latinorum verborum elegantia* Cic. on estimait beaucoup sa —, *is perbene latine loqui putabatur* Cic.

**Latins**, m. pl. peuple célèbre de l'Italie. *Latini*, m. pl. Plin. || latin, me, adj. *Latinus, a, um* Cic. les fèves latines, *ferix Latinæ* Liv. et absolt. *Latinæ* Cic. le droit de cité latine, *jus Latii* Ascon. *Latinitas* Cic. accorder le droit de cité —, *Latium dare* Plin. *Latia donare* Plin. la langue —, le latin, *Latina lingua* Cic. *Latinus sermo* Cic. *Latialis sermo* Plin. *Italus sermo* Am. en —, *latine* Cic. parler —, *latine loqui*, d. Cic. savoir le —, *latine* (s.-ent. *loqui*) scire Cic. traduire en —, *latine reddere* Cic. vertèbre en *Latinum* Quint. *tradere* (aliquem) *latinæ consuetudini* Col. enseigner le —, *latine* (s.-ent. *loqui*) docere Cic. je n'ai jamais lu de meilleur —, *nilhil ego latinus legi* Fronto; le — et le grec, *utraq. lingua* Suet. || au fig. il est au bout de son latin, il y perd son — (il ne sait plus que dire ou que faire), *non habet quo se vertat* Cic.

**latitude**, f. distance d'un lieu à l'équateur; lieu qui est à telle ou telle distance de l'équateur : les degrés de latitude, *climata cæli* Id. les latitudes, *latitudines* Simiferi Plin. les différentes —,

*inolationes cæli* ou *mundi* Virg. sous toutes les —, *omni declinatione mundi* Col. sous la même latitude, *sub eadem cæli regione* Gell. *sub eâ inclinatione cæli* Gell. || au fig. étendue, extension : donner une grande latitude au sens des mots, *verba late concipere* Dig. avoir plus de —, *latius patere* Cic. || liberté trop grande, *licentia*, f. Cic. laisser trop de latitude, *majorem libertatem largiri* Cic. *infinitam licentiam dare* Sen. || espace de temps, *spatium*, n. Virg. *otium* Ter. je te donne assez de latitude pour payer, *diem statuo satis laxam* Cic. vu qu'il avait peu de —, *ut temporis exiguitas postulat* Cæs.

**Latium**, contrée d'Italie, entre l'Etrurie et la Campanie, *Latium*, ti, n. Virg. Plin. || du Latium, latin, *Latinus, a, um* Virg. Voy. *Latins*.

**latomie**, f. carrière (à pierres) où travaillaient les prisonniers, *latomie* ou *lautumia*, f. pl. Plaut.

**Latone**, mère d'Apolon et de Diane, *Latona, æ, f.* Cic. || de Latone, *Latonia* Ov. ou *Latous, a, um* Hor.

**latrie**, f. adoration : culte de latrie, *latria, æ, f.* Cass.

**latrines**, f. pl. lieu où l'on satisfait les besoins naturels, *latrina, æ, f.* Col. Suet. *latrinæ, f. pl.* Hier. *forica, æ, f.* Juv.

**latte**, f. morceau de bois refendu selon son fil, *asser, eris*, m. Virg. *angusta lignea regulo* Col. lattes de toiture, *ambrices* Fest.

**laudatif**, *ive*, adj. qui contient des louanges, *laudativus, a, um* Quint.

**laudes**, f. pl. la seconde partie de l'office divin, *laudes, f. pl.* (Cang.).

**Laurent**, nom d'homme, *Laurentius, ii, m.* Prud.

**lauréole**, f. sorte de plante, *laureola, æ, f.* (Linn.).

**laurier**, m. sorte d'arbre, *laurus, i et us, f.* Virg. Plin. *laurea, æ, f.* Liv. de laurier, *laureus* Liv. Col. *laurinus* Plin. de bois de —, *laureus* Cato; couronne de —, *corona laurea* Cic. et absolt. *laurea* Cic. Hor. *laurus* (poét.) Ov. orné de —, *laureatus* Cic. couronné de —, *laureatus* Suet. *lauriger* Ov. feuille de —, *laurea* Plin. qui produit des lauriers, *laurifer* Plin. lieu planté de —, *laurum* Plin. || au fig. victoire, *laurus* Cic. *laurea* Cic. *palma, f.* Cic. cueillir des lauriers, *palmas ferre* Cic. *laudem ex bellicis rebus comparare* Cic. les — moissonnés chez les Sarmates, *Sarmatica laurus* Mart. flétrir ses —, *multas palmas adeptas inhonestare* Ov. (tu peux) te reposer sur tes —, *finire laborem, parto quod avebas* Hor. || laurier alexandrin, *laurus Alexandrina* Plin. laurier-rose, *rhododendron*, n. Plin. *rhododaphne, f.* Plin. *nerion*, n. Plin. laurier-tin, *linus, i, f.* Plin. laurier-cerise, *cerasus insita in lauro* Plin.

**Lausanne**, v. de Suisse, *Lausonium, ii, n.* Anton. *Lausanna, æ,*

f. PECT. || les habit. de Lausanne, *Lausonnenses, ium, m. pl.*

**lavabo**, m. petit linge avec lequel le prêtre officiant essuie ses doigts, *manutergium*, n. Isid.

**lavage**, m. action de laver, *lavatio, f.* Cic. *ablutio, f.* Plin. *elutio, f.* C. Aur. *lotura, f.* Junior; lavage (d'un minéral), *lotio, f.* Virg.

**Laval**, ville de France, *Vallis Guidonis, f.*

**lavande**, f. sorte de plante, *stoechas, adis, f.* Plin. *lavandula stoechas* (Linn.).

**lavandière**, f. blanchisseuse, *lotaria, æ, f.* Inscr.

**Lavaur**, ville de France, *Vaurum, i, n.*

**lave**, f. matière fondue que vomissent les volcans, *ignium rivi, m. pl.* Plin. *flammarum fulva et tortuosa volumina* Gell. *liquefacta saxa*, n. pl. Virg. *Vulcanius amnis* (poét.) Claud.

**lavé**, *ée*, part. *lautus* ou *lotus, a, um* Cic. Hor. *ablutus* Virg. *colutus* Plin. *elutus* ou *elotus* Col. pieds lavés, *purificati pedes* Plin. laine lavée, *lana lota* Ulp. non lavé, *illotus* Plin. || — (en parl. d'un minéral), *elotus* Cels. *elutus* Capit. || effacé en lavant, *delictia* (charta) Ulp. || étendu d'eau, *dilutus, a, um* Plin.

**lavement**, m. action de laver, *lavatio, f.* Plin. pour le lavement des mains (du prêtre), *pro lavandis manibus* Isid. || remède liquide qu'on introduit dans le corps par le fondement, *clyster, eris, m.* Cels. *clysterium, n.* Scrib. *clysmus, m.* Scrib. *alvi ductio, f.* Cels. prendre un lavement, *clystere uti*, d. C. Aur. *alvum ducere* ou *ab inferiore parte evocare* Cels. donner qq. ch. en —, *infundere aliquid clystere* Plin. vinaigre administré en —, *infusum acetum* Plin. donner un — d'eau chaude, de lait, *clysterizare ex aqua calida* Veg. *ex inferioribus partibus tepidum lac infundere* Cels.

**laver**, a. nettoyer avec un liquide, *lavare, o, as, atum* Cic. *lavere, o, is, lavi, lautum et lotum* Ter. *ablucere* Cic. *elucere, o, is, i, utum et otum* Col. colluere Plin. *perluere* Col. *subluere* Col. *mundare* Col. laver avec de l'eau, *elucere aqua* Col. *ex aqua* Cels. j'ai lavé à grande eau, *dilute lavi* Macr. lave-toi les mains, *manus lava* Cic. demander de l'eau pour se laver les mains, *aquam poscere ad manus* Petr. ceux qui lavent les chevaux, *qui aquas equis spargunt* Ulp. sans s'être lavé les pieds, *illotis pedibus* Hier.; au fig. se laver les mains de qq. chose (n'en pas être responsable), *ab se invidiam amoliri* Petr. je m'en lave les mains (en parl. d'une ch. à faire), *extra culpam ero* Cic. *a culpa abero* Cic. *a me culpa procul erit* Ter. laver la tête à qqn (Voy. *réprimander*); laver qqn d'une tache. Voy. ci-dessous || au fig. effacer, *elucere* Cic. *delucere* Cic. laver une tache, *elucere maculam* Cic. — dans le sang, *sanguine* (ma-



*culas* Cic. — une injure, un outrage, un affront, *ignominia delère* ou *corriger* Liv. *turpitudinem delère* CÉS. *ignominia labem abolere* Tac. *contumeliam exstinguere* NEP. *infamiam sarcire* CÉS. || justifier. Voy. *justifier* || baigner (en parl. d'un fleuve). Voy. *baigner*.

SE LAYER, r. rendre son corps propre, *lavari*, p. CÉS. *lavare*, n. Liv. se *abluere* Virg. *abluere artus* Ov. *corpus spargere aqua* ou *lymphâ* Virg. Voy. *bain* || au fig. se justifier. Voy. *se justifier* || être lavé (en parl. d'une ch.), *déléri*, p. Cic. *aboléri* Liv.

**laveur**, m. celui qui lave, *tutor*, m. INSCR. *lavator* GLOSS.-PHIL. || laveuse, f. *lotaria*, f. INSCR.

**Lavinie**, fille de Latinus, épouse d'Énée, *Lavinia*, æ, f. Virg.

**Lavinium**, v. du Latium, *Lavinium*, ï, n. Liv. Ov. *Lavinum*, ï, n. Juv. || les habitants de Lavinium. *Lavinenses*, ïum, m. pl. VARR. *Lavinii*, iorum, m. pl. PLIN. || de Lavinium, *Lavinus* et *Lavinus*, a, um Virg.

**lavoir**, m. lieu où on lave, *lavorium*, n. GLOSS.-PHIL.

**lavure**, f. action de laver (le minerai), *lotura*, æ, f. PLIN. *lotio*, f. Vitr.

**laxatif**, *ive*, adj. qui relâche (le ventre), *mollis*, e Mart. *egestivus* MACER.

**Laybach**, ville d'Autriche, *Æmona*, æ, f. *Labacum*, ï, n. || les hab. de Laybach, *Labactes*, ïum, m. pl.

**layetier**, m. celui qui fait des layettes, *arcularius*, m. PLAUT. *locularius* INSCR.

**layette**, f. coffret, *arcula*, æ, f. Cic. || linge des nouveau-nés, *puerilis supelleæ*, f. (A.).

**Lazare**, nom de personnages de la Bible, *Lazarus*, ï, m. VULG.

**lazzuli**. Voy. *tapis*.

**lazzi**, m. geste bouffon ; plaisanterie, *mimicus jocus* Cic. *ridiculum*, n. PLAUT. des *lazzis*, *ineptiæ*, f. pl. Cic. *quædam subabsurda* Cic.

1. **le**, art. m. (l'article n'existe pas en latin) ; le jardin, *hortus* Cic.

2. **le**, pron. m. de la 3<sup>e</sup> personne, quand il est régime direct d'un verbe : cet homme, cet (objet) *eum*, m. Cic. *id*, n. Cic. *illum*, m. Cic. *il-lud*, n. Cic. *hunc*, m. Cic. *hoc*, n. Cic. *quem* ou *quod* (au commencement de la phrase) Cic. je l'égorge, *hunc jugulo* TER. le roi le regardant..., *quem intuens rex...* CURT. l'amener à..., *hominem adducere ad...* Cic. il demande au roi de le lui envoyer (ce candélabre), *iste petit a rege ut id ad se mittat* Cic. avec ellipse, surtout quand ce mot a déjà été mis une fois : qu'il l'offre (ce candélabre), le dédie, le consacre à Jupiter, *id se Jovi donare, dicare, consecrare* Cic. ils firent prix pour le démolir (ce piédestal), *tollendam (basin) locaverunt* Cic. (le fleuve les inonderait) s'il n'y avait des lacs pour le recevoir, *ni si essent lacus qui exciperent* CURT. || lui-même (dans une proposition subordonnée, quand le sujet

est le même que celui de la phrase principale), se Cic. s'il y avait un consul qui voulût sauver la patrie, qu'il le suivit, si *consul esset qui rempublicam saluam vellet, sequi se jussit* Cic. (Alexandre) défendit qu'on le peignit, *vetuit ne quis se pingeret* HOR. Sylla voulut qu'on le brûlât après sa mort, *Sulla se cremari post mortem voluit* SEX. || cela, *id*, n. Cic. *hoc* Cic. *il-lud* Cic. *quod* (au commencement de la phrase) Cic. je le veux, je l'ordonne, *hoc volo, sic jubeo* Juv. je le crains, *illud timeo* Cic. je le sais, *rem novi* TER. souvent avec ellipse ; je le crois, *credo* Cic. je te l'ai dit et te le répète, *dixi equidem et dico* HOR. je vous le demande, *rogo vos* SUET. comme la chose le demande, *prout res postulât* Cic. si je le puis, si *possum* PLÆD. si je me le rappelle bien, si *memini* MART. on le dit, *aiunt* TER. *ferunt* Cic. || (explétif dans certaines locutions) : le céder à, l'emporter sur. Voy. *céder*, *emporter* || — (tenant lieu d'un adjectif, d'un verbe ou d'une proposition) : si le soleil est aussi grand qu'il le paraît, *an sol tantus sit quantum videatur* Cic. on peut l'appeler malheureux, mais il ne saurait l'être, *potest miser dici, non potest esse* SEX. je suis tel que tu le désires, *is sum quem tu me vis esse* Cic.

**Léandre**, amant d'Héro, *Leander* ou *Leandrus*, dri, m. MART.

**Lech**, rivière d'Allemagne, *Licus*, ï, m. FORT.

**lèche**, f. tranche mince, *frustum*, ï, n. HOR.

**lêchement**, m. action de lécher, *lambitus*, ùs, m. A.-VICT.

**lécher**, a. passer la langue sur qq. ch., *lambere*, o, is (i, rare) Cic. *lingere*, o, is, aci, nctum PLIN. *delingere* PLAUT. *delambere* STAT. façonner (ses petits) en les léchant, *fingerè linguâ* Virg. *lêché*, *linctus* PLIN. il se lèche, *linguâ se deterget* COL. || au fig. polir (un ouvrage). Voy. *polir*.

**leçon**, f. enseignement donné par un maître, *institutio*, onis, f. Cic. *disciplina*, æ, f. Cic. *institutum*, ï, n. Cic. *præceptio*, f. Cic. *præceptum*, n. Cic. donner des leçons à qq. *docere aliquem* Cic. *erudire* Cic. *præcipere* *alicui* SUET. sont-ce là les — que tu donnes à la jeunesse ? *sic tu adulescentes instituis* Cic. donner à qq. des — d'éloquence, *instituere aliquem ad dicendum* Cic. donner des — de philosophie, d'horticulture, *philosophorum præcepta tradere* Cic. *cultum hortorum præcipere* COL. qu'il donne des — de chant, *canere ipse doceat* Cic. donner les premières — de la guerre, *imbuere rudimentis militiæ* VELL. (Voy. *enseigner*) ; s'il fallait se borner aux leçons des philosophes, *si omnia a philosophis essent petenda* Cic. peut-être as-tu voulu me donner une leçon de politesse, *mihi videbaris docere humanitatem* Cic. prendre ou recevoir les leçons ou des — de qq. *doceri* (ab) Cic.

*discere* (ab *aliquo* o quem) Cic. formé par *institutus* ab Cic. premier, *institutus* Lyra Quint. vait prendre de moi — nomie, *disciplinæ alimoniam* PLAUT. trouve sa propre maison, *habere domesticas disciplinas* profiter des —, *sciri* sans —, *sine magistru* tueuse sans avoir eu — *nullâ profacta magistru s'instruire*) ; assister *auditiones obire* GELL. dre les — d'Ariste, *Ariste* Cic. je suivais assidu de Zénon, de Scévole *audiebam frequentem* *tum operæ dabam* Quint. — (explications d'un professeur), *lectio* Quint. les auteurs su font des —, *auctores* Quint. celui qui *prælector* GELL. ; au ses leçons (de la sage *præceptrice*... Cic.) a conseil, *præceptum* ptio, f. Cic. *monitum* la leçon à qq. *monere* Tac. *officii sui* Quint. *subornare* (en Liv. Syrus a bien fait fils, *tuum Syrus* *filium* TER. on lui a la —, *perdocta est* qui on a fait la —, *in prædispositus* Liv. (qui se révolte contre font la leçon, *monitum* HOR. || réprimande ; donner une leçon aux — a un ami, *alios ob amicum sic castigari* chait à leur donner u *causam quærebat qui* *signe aliquid facere* au fig. enseignement *documentum*, n. Cic. n. TER. leçon frappante, *insigne* *documentum* à qui le malheur des de leçon, *alienis malis* *plô*, *docti* Liv. les avaient éprouvées p être une bonne —, *signa incommoda* *pro disciplinâ et præ* possent CÉS. le p de l'avenir, *consilium præterito venit* SEX. maître donne à ap cœur, *ediscenda*, n. maître n'est pas là écrit, apprend sa leçon *ediscenti præceptor* Quint. || ce que le *dictata*, n. pl. Cic. ; ble répéter une leçon *ta decantant* Cic. || te (A.) ; au fig. Voy. e chapitre de l'Écriture à matines, *lectio* ALD. **lecteur**, m. celui qui voit devant d'autres, SEX. || celui dont la f lire, *recitator* Cic. *anagnostes*, æ, m. Cic. lit pour lui seul, *lecto*

lis, m. Hon. à cause de la foule des lecteurs, *præ multitudinem eorum qui legunt* Cic. avoir des —, *inter manus hominum versari* Dig. || — (dans l'Eglise romaine), *lector* Isid. || professeur, *prælector* GELL. || lectrice, f. *lectricæ*, f. Sæv.

lectionnaire, m. recueil de leçons ou de lectures, *lectionarium*, n. (CANG.).

lectisterne, m. sorte de festin sacré, *lectisternium*, ii, n. Liv. ordonnateur du —, *lectisterniator*, oris, m. PLAUT.

Lectoure, v. de France, *Lactora*, æ, f. PÉTR. || les hab. de Lectoure, *Lactorates*, ium, m. pl. || de Lectoure, *Lactoratensis*, e INSCR.

lecture, f. action de lire à haute voix, *recitatio*, onis, f. Cic. faire la lecture d'une comédie, *fabulam recitare* Cic. || action de lire seul et des yeux, *lectio*, f. Cic. la lecture, *lectio librorum* Cic. courte —, *lectiuncula* Cic. — fréquente des poètes, *poetarum pertractatio* ou *evolutio* Cic. faire la — de, *legere* Cic. (Voy. lire); à la lecture de la lettre, après la — de cette lettre, *litteris lectis* ou *perfectis* Cic. *sub eas litteras* Cic. au milieu de sa —, *inter legendum* Aug. par la — d'Hippocrate, *ex Hippocrate lecto* CELS. se plaire à la — d'un auteur, *se cum aliquo oblectare* Cic. la — de Gracchus peut féconder le génie, *alere ingenium Gracchus potest* Cic. || ce qu'on a lu, de nombreuses lectures, *multorum auctorum lectio* SEN. je veux varier mes —, *modo hunc librum evolvere volo, modo illum* SEN. (résumer par écrit) toutes ses —, *quicquid lectione collectum est* SEN. || art de lire à haute voix, *ars recitandi* (A.).

lécythe, m. petit flacon à huile, *lécythus*, i, f. HIER. *ampullula citrea*, f. S. Sæv.

Léda, femme de Tyndare, *Leda*, æ, f. Cic. *Lede*, es, f. Ov. || de Léda, *Ledæus*, a, um STAT.

légal, ale, adj. qui est selon la loi, *legitimus*, a, um Cic. mesure légale, *legitima mensura* FRONTIN. l'ordre légal, *leges* Cic. cela est —, *id jure licitum (est)* TAC. demander le consulat dans l'âge —, *petere consulat anno suo* Cic. au delà de la durée légale, *ultra finitum lege tempus* Liv. *diutius quam lege præfinitum est* NER. dans les formes légales, Voy. légalement.

légalement, adv. d'une manière légale : *legitime* Cic. *lege* TER. *legibus* NÉP. *jure* Liv. *utiliter* Dig. saisir légalement le peuple d'une question, *populum jure rogare* FRONTIN. procéder —, *lege agere* Cic. *causâ agere* TAC. condamné —, *judicio damnatus* Cic.

légalité, f. caractère de ce qui est légal : invoquer la légalité, *invocare leges* TAC. se conformer à la —, *jure agere* Liv.

légal, m. cardinal envoyé des pouvoirs extraordinaires par le pape, *legatus*, i, m. (CANG.), *legatus a latere* (CANG.)

légaltaire, m. celui à qui l'on a fait un legs, *heres*, edis, m. Cic. *legatarius*, m. SÆT. Dig. *légaltaire universel, heres ex asse* ULP. (il soutient) qu'il est — universel, *hereditatem suam esse totam* GAUS ; instituer qqn son — (Voy. héritier), son *légaltaire universel, aliquid unum heredem institueré* Liv. les *légalitaires, qui legata habent* PÉTR. || au fém. *legataria*, æ, f. ULP. *heres*, f. Cic.

légation, f. Voy. ambassade.

légatoire, adj. province légatoire (gouvernée par un lieutenant), *legatoria provincia*, f. Cic.

lège, adj. (navire) qui n'a pas sa charge. Voy. lest.

légende, f. vie des saints, *legenda*, æ, f. (CANG.), *legendarius*, ii, m. (CANG.)

1. léger, ère, adj. 1° qui n'est guère pesant ; qui n'appuie pas ; 2° facile à digérer ; 3° qui n'est pas compact ; étendu d'eau ; 4° dispos, agile, rapide ; 5° au fig. changeant, inconstant ; 6° inconsidéré ; 7° petit, faible, peu considérable ; 8° travaillé délicatement ; 9° élégant et facile (en parl. du style) ; 10° à la légère (au prop. et au fig.)

|| 1° *lévis*, e Cic. VIRG. poids léger, *leve pondus* PLIN. que la terre te soit légère ! *sit tibi terra levis* ! MART. (terre) sois-lui — ! *leviter super ossa residas* ! INSCR. le bagage du voyageur est léger, *circumcisæ sunt peregrinantium sarcinæ* SEN. tu reconnaîtras combien ton bagage est — (au fig.) *noris quam sit tibi curia supellex* PÉTR. tenir d'une main très légère, *levissimâ manu tenere* CELS. ; au fig. léger d'argent, *levis opum* SIL. *inanis a marsupio* PRUD. CELS. je revenais toujours — d'argent, *non unquam gravis ære domum mihi dextra redibat* VIRG. || 2° aliment léger, *cibus levis* CELS. ou *facilis ad concoquendum* Cic. *imbecilla materia* CELS. || 3° *lévis* VARR. *tenuis* COL. terre légère, sol léger, *terra levis* VIRG. PLIN. *tenuis* PLIN. *soluta, minuta* ou *putris* COL. *solum tenue, solum* ou *resolutum* COL. *facile* PLIN. *putre* VIRG. *resoluta humus* COL. *facilitas soli* COL. rives de terre légère, *mobiles ripæ* HOA. FRONTIN. air léger, *aer tenuis* Cic. (et par rapport à sa fluidité : *mobilis* PLIN. *agilis* SEN.) ; ombres (âmes) légères, *tenuis umbræ* VIRG. *animæ* Ov. vin léger, *vinum leve* ou *tenuis* PLIN. infusion plus légère d'aloës, *aloe dilutior infusa* PLIN. || 4° *lévis* NÉP. *agilis* SEN. *velox*, ocis SALL. *celer*, eris VIRG. *pernix*, icis Cic. *citus* Ov. léger à la course, *pedibus celer* VIRG. pour être plus légers à gravir les hauteurs, *quo leviores in ardua evaderent* Liv. une troupe légère, *expedita manus* CÆS. troupes légères, *levis armatura* Cic. *juvenes levi armaturâ* MODEST. *leviter armati* CURT. *expedite armati* FRONTIN. *festinæ cohortes* SALL. *ferentarii* SALL. seize mille hommes de troupes —, *hominum*

*XVI milia expedita* CÆS. l'infanterie légère, *levis armaturæ pedites* CÆS. léger navire, *parva navicula* Cic. *minus navigium* CÆS. *actuaria navis* Liv. *navis cila* Ov. *velocissima* FRONTIN. || 5° *lévis* Cic. *mobilis* Cic. *inconstans* Liv. *instabilis* VIRG. *versatilis* SEN. *varius* SALL. être plus léger que la plume, *movêri plumâ facilius* Cic. le plus — des hommes, *homo ventosissimus* Cic. ô fortune légère ! *o volucrum fortunam* ! Cic. Voy. changeant || 6° *lévis* CÆS. *temerarius* Cic. *inconsultus* Cic. peuple léger, *vana gens* CURT. assez —, *leviculus* Cic. Voy. inconsidéré || 7° *lévis* Cic. *parvus* Cic. *tenuis* SEN. *modicus* COL. trace légère, *tenuis vestigium* PLIN. une couche — de fumier, *aliquid fmi* COL. à un léger intervalle, *modicis spatiis* COL. un coup —, *ictus levis* PLIN. *mitior* CELS. donner un coup —, *leniter percutere* CELS. éprouver une légère impression, *levem quemdam tenuemque motum sentire* SEN. faute —, *levior noxa* TER. le plus léger soupçon, *tenuissima suspicio* Cic. le chagrin le plus —, *minimus mæror* SEN. les maladies de l'âme, quelque légères qu'elles soient..., *animi mala, quantumvis exigua sint...* SEN. différences —, *mediocres differentiæ* CELS. avoir une légère connaissance ou teinture de, *leviter cognoscere* (acc.) Cic. employer des remèdes doux pour des maladies légères, *leviter ægrotantes leniter curare* Cic. que tu conserves le plus léger ressentiment, *residere in te ullam partem iracundiæ* Cic. qui a le sommeil —, *levissimus* LUCR. || 8° *tenuis* PLIN. étoffe légère, *delicata vestis* PLIN. cuir léger (pour voiles), *alutæ tenuiter confectæ* CÆS. couronnes avec des ornements très légers en or, *coronæ interrasiis auro* PLIN. agrafe d'or très légère, *fibula rasilis auro* STAT. || 9° *lévis* Ov. TAC. *tenuis* STAT. poésies légères, *lusus*, m. pl. PLIN. *augæ*, f. pl. CAT. *joci*, m. pl. SÆT. *ineptiæ*, f. pl. PLIN. *la muse légère de Catulle, tenuis Catullus* MART. je fais des vers légers, *versibus ludo* PLIN. || 10° troupes armées à la légère, *levis armatura* Cic. (Voy. légère); au fig. inconsidérément, *temere* Cic. *inconsulte* Liv. Voy. légèrement.

2. Léger (saint), évêque, *Leodegarius*, ii, m.

légèrement, adv. sans pesanteur ; sans appuyer, *leviter* CÆS. tenir légèrement, *levissimâ manu tenere* CELS. frapper —, *leniter percutere* CELS. se retirer en marchant —, *mollissime referre pedem* QUINT. déchausser (un arbre) —, *summum ablaqueare* COL. blesser —, *leviter præstringere* SÆT. ; au fig. effleurer légèrement (un sujet), *leviter attingere* QUINT. || sans secousse, *leviter* Ov. || avec agilité, *celeriter* Cic. *agiliter* COL. *perniciter* Liv. || au





animal —, *languida pecus* Cic. main lente, *minus arguta manus* Cic. médecins lents, *segnes medici* Curt. lent à partir, à juger, tardus in decedendo Cic. ad judicandum Cic. — à recevoir..., *lentus in accipiendis (artibus)* Plin. les Sabins leur parent lents à agir, *lente iis agere Sabini visum* Liv. elle (la vieillesse) est lente à agir, *res omnes timide gelideque ministrat* Hor. lent à punir, *piger ad poenas* Ov. je suis lent — à écrire, *valde in scribendo haereo* Cic. être — à faire du bien, *tarde benefactore* Svr. être — à cuire, à croître, *lente coqui* Plin. diu crescere Curt. || où il n'y a pas de promptitude; dont l'effet n'est pas prompt, *tardus Cic. spissus Cic. lentus* Ov. à pas lents, *sedato gradu* Liv. presso pede Liv. spisse Cic. lente Ov. marche lente (d'un tourbillon), *lenis cursus* Sen. une mort —, *lenta mors* Ov. remèdes lents, *remedia lenta* Surt. ou pignora Col. effet lent d'un poison, *tarditas teneti* Tac. || peu vif (en parl. de l'esprit), *tardus Cic. hebes Cic. obtusus Sen. tarditas (ingenii)* Liv. qui rendent l'intelligence plus lente, *quæ mentem obtundunt* Cic. il n'avait pas l'imagination —, *non erat tardus ad excogilandum* Cic. || qui dure depuis longtemps : maladie lente, *diuturnus morbus* Cic. mort —, *longa mors* Virg.

lente, f. œuf de pou, *lens, dis*, m. Plin.

lentement, adv. d'une manière lente (au prop. et au fig.), *tarde* Cic. lente Ov. spisse Cic. segniter Liv. piger Sen. en marchant lentement, *pedetentim* Cic. presso gradu ou pede Liv. se retirer —, *moderatus cedere* Cæs. couler —, *leniter* ou *quiete fluere* Sen. il se consume — (de douleur), *lentâ tabe liquitur* ? Ov.

lenteur, f. manque de promptitude, d'activité, *tarditas, atis*, f. Cic. segnitie, ei, f. Liv. segnitia, æ, f. Col. on a mis beaucoup de lenteur dans tout ce qui a été fait, *omnia tarda adhuc et spissa* Cic. avec —. Voy. *lentement* || (en parl. des ch.): lenteur de la mesure, *tarditas modorum* Cic. — de la prononciation, *tractus verborum* Cic. (la Saône coule) avec une extrême —, *incredibilis lenitate* Cæs. l défaut de vivacité de l'esprit, *tarditas (ingenii)* Liv. || au pl. retards, *tarditas Cic. mora*, f. Cic. tergiversatio, f. Cic. segnis mora Plin. à force de lenteurs, *omni morâ* Cic. je déplore les — de Brutus, *illud mihi submolestum est, quod parum Brutus properare videtur* Cic. par les — des délibérations, *prolatandis consultationibus* Sall.

lenticulaire et lenticulé, ée, adj. Comme lenticforme.

lenticforme, adj. qui a la forme d'une lentille, *lenticularis*, e Apul. sable à grains lenticformes, *arena lentis similitudine* Plin.

lentille, f. sorte de plante; grai-

ne sèche de cette plante, *lens, tis*, f. Virg. Plin. *lenticula*, æ, f. Col. || au fig. et au pl. taches de rousseur. Voy. *rousseur*.

lenticusque, m. sorte d'arbre, *lenticus*, i, f. Cic. *lenticum*, n. Mart. de lenticus, *lenticinus* Plin. graine de —, *lenticus* Plin.

Léonidas, célèbre général lacédémonien; *Leonidas*, æ, m. Nep.

léonin, ine, adj. de lion (inusité au propre) || au fig. société léonine (où tous les avantages sont pour un associé), *leonina societas* Ulp.

léopard, m. sorte de quadrupède, *pardus*, i, m. Plin. *leopardus*, m. Vop. de léopard, *leopardinus* M.-Em. femelle de —, *parda*, f. Liv.

Lépante. Voy. *Naupacte* || golfe de Lépante, *Corinthiacus sinus*, m. Plin.

lépas, m. sorte de coquillage, *lepas, adis*, f. Plaut.

Lépidus ou Lépide, nom des membres d'une famille romaine, *Lepidus*, i, m. Cic.

lèpre, f. sorte de maladie de la peau, *lepra*, f. Scab. et *lepræ*, pl. Plin. *scabies*, f. Tac. *vittigo*, f. Just. *elephantiasis*, f. Plin. || au fig. *lepra* Prud. *scabritudo* ou *scabritudo*, f. Petrar. la lèpre de l'usure, *tabes fenoris* Liv.

lèpreux, euse, adj. et subst. qui a la lèpre, *leprosus*, a, um Hien.

Leptis, nom de deux villes maritimes d'Afrique, *Leptis, is*, f. Liv. Plin.

lequel, laquelle, adj. conjonctif, qui, quæ, quod Cic. Liv. au milieu desquels, *inter quos*... Hor. (beaucoup de conjurés), parmi lesquels *Calpurnia, in quibus Calpurnia* Sen. il y avait deux chemins par — on pouvait sortir, *erant duo itinera quibus itineribus exire possent* Cæs. dans des jeux je ne sais plus —, *ludis non memini quibus* Præd. quoiqu'il ne dise pas duquel, *quamvis non exprimitur cujus* Aug. n'importe lequel, *quibet* Cic. quivis Cic. || — (en parl. de deux), *uter, tra, trum* Cic. choisissez laquelle (des deux ch.) vous voulez, *utrum placet, sumite* Liv. juge lequel des deux est le plus brave, *dijudica uter utri virtute sit antefere*ndus Cæs. — commanderait à l'autre, *uter utri imperaret* Liv. n'importe —, *utervis Cic. uterlibet Cic. utercumque* Cic. || avec interrog., *quis? Cic. quisnam?* Cic. lequel des rhéteurs grecs?... *quis rhetorum Græcorum?* Cic. lesquels? *quos istos?* Cic. (Voy. qui); en parlant de deux, lequel de nous deux est populaire? *uter nostrum popularis est?* Cic.

Lérída, v. d'Espagne, *Ilerda* ou *Hirlerda*, æ, f. Hor. || habit. de Lérída, *Ilerdensis ium*, m. pl. Plin.

Lérins (îles de), deux îles de la Méditerranée (Saint-Honoré et Saint-Marguerite), *Lerina*, æ, f. Plin. *Lirinus*, i, f. Sid. || des îles de Lérins, *Lirinsensis*, e Sid.

Lerne, marais célèbre de l'Argolide, *Lerna*, æ, f. Cic. *Lerne*, es,

f. Plin. || de Lerne, *Lernæus*, a, um Lucr.

lérôt, m. petit quadrupède, *nitela*, æ, f. Plin.

1. les, art. m. f. pl. (l'article n'existe pas en latin), les hommes, *homines* Cic.

2. les, pron. m. f. pl. de la 3<sup>e</sup> personne, quand il est régime direct d'un verbe (ces hommes, ces choses), *eos*, m. Cic. *eas*, f. Cic. *ea*, n. Cic. *illos* ou *illas* ou *illa* Cic. *hos* ou *has* ou *hec* Cic. *quos* ou *quas* ou *quæ* (au commencement de la phrase) Cic. les ayant attaqués à l'improviste, *eos inopinantes aggressus* Cæs. quand je — vis., *quos ubi vidi*... Virg. peu importe comment on — défera (ces nœuds), *nilil interest quomodo solvantur* Curt. avec ellipse : on éloigne les troupeaux des pâturages, de peur que la satiété ne les fasse périr, *a pastu repelluntur pecora, ne satietas perimat* Curt. || eux-mêmes : les Allobroges priaient Umbrénus de les prendre en pitié, *Allobroges Umbrenum orabant ut sui misereretur* Sall.

Lesbos, île de la mer Egée, *Lesbos*, i, f. Virg. || les Lesbien, *Lesbiaci, orum*, m. pl. Cic. || de Lesbos, *Lesbii* et *Lesbous*, a, um Hor. *Lesbiacus* Sid.

lèse, adj. blessé, violé : procès pour crime de lèse-majesté (pour atteinte à la majesté du souverain), *majestatis actio* ou *judicium* Dio. accuser qqn de —, *postulare aliquem majestatis* (s.-ent. crimine), Tac. *crimen majestatis alicui objectare* Tac. être poursuivi pour crime de —, *læsæ majestatis accusari* Sen. *judicium majestatis subire* Surt. condamné pour crime de —, *majestatis causâ damnatus* Ulp.

lésar, a. blesser, endommager (en l. de méd.) *lædere*, o, is, i, sum Cels. violare Cels. offendere Plin. *afficere* Cels. *vulnerare* Plin. le pounon est lésé, *pulmo afficitur* Cels. sans lésier le cerveau, *sine ullâ noxâ cerebri* Cels. || lésé, *læsus* Cels. *violatus* Cels. os lésé, *os affectum* ou *veaxatum* Cels. membrane lésée, *membrana violata* Cels. les parties lésées, *veaxata*, n. pl. Cels. || au fig. faire du tort à qqn, *lædere* Cic. *offendere* Cic. *veaxare* Cic. *incommo-dare* Cic. *noçere* (dat.) Cic. *injuri-am alicui inferre* ou *imponere* Cic. être lésé, *pati injuri-am* Ulp. *aliquid detrimenti capere* Cic. être — dans ses intérêts, *pati jucturam* Col. (Voy. nuire); lésé, *offensus*, a, um Cic. *læsus* Ulp. *veaxatus* Cic.

Lésér, riv. de Belgique, *Lesura*, æ, m. Aus.

lésine, f. avarice sordide, *sordes ium*, f. pl. Cic. *illiberalitas*, f. Cic. Voy. *avarice*.

lésiner, n. user de lésine. *nimum parce facere sumptum* Ten. sordère, n. Gell. lésiner (avec son fils), *præbere exigue sumptum* Ten. — sur sa nourriture, *defraudare se victu suo* Liv. homme qui



lésine. *homo animi præparci* PLIN. (Voy. *avare*); sans lésiner, *sine sordibus* HOR.

lésinerie, f. trait de lésine, *sordide factum* (A.) || lésine. Voy. *lésine*.

lésion, f. blessure, mal (physique), *injuria*, *æ*, f. CELS. *SEN. vulneratio*, f. Cic. *noxa*, f. CELS. parties exposées aux lésions, *opportune partes injuriæ* CELS. lésion du cœur, *læsum cor* PLIN. — du cerveau, d'une membrane, *noxa cerebri* CELS. *membrana violata* CELS. quand il y a une — extérieure, *cum quid extrinsecus læsit* CELS. || préjudice. Voy. *préjudice*.

lesse, f. Voy. *laisse*.

lessivage, m. action de lessiver, *lucivium*, *ii*, n. PALL.

lessive, f. eau chaude qu'on verse sur du linge couvert de cendres, *lucivius cinis*, *eris*, m. PLIN. *lucivia cinis*, f. SAMM. *lucivia*, *æ*, f. COL. *lucivium*, *ii*, n. PALL. *lucivia calda* *ex cinere sarmentorum facta* SCRIB. par ext. *lomentum* (savonage), n. PALL. eau de lessive (mêmes trad.); à laver la tête d'un More on perd sa lessive (prov.), *ebur atramento candefacere potestas* PETR. || action de lessiver, *lavatio*, f. Cic. *lomentum*, *i*, n. CEL. ad Cic.

lessivar, a. Voy. *laver*.

lest, m. pierres, sable ou autre matière pesante dont on charge le fond d'un navire, *saburra*, *æ*, f. LIV. qui sert de lest, *saburrallis*, *æ* Vitr. qui n'a pas assez de —, *instabilis* Ov. navires qui partent ou qui reviennent sur — (sans chargement), *navigia inania* ou *vacua*, n. pl. PLIN. J.

leste, adj. agile, *alacer* et *alacris*, *is*, e Cic. *agilis*, e SEN. *promptus*, *a*, um Cic. *expeditus* Cic. *levis*, e VING. *celer* PLAUT. *pernix* Cic. leste à la course, *pedibus celer* VING. *levis cursu* VING. j'ai le pied —, *sum pedibus mobilis* PLAUT. Voy. *agile*, *rapide* || prompt à agir: tu t'acheras d'avoir ou il aura la main moins leste (moins prompte à frapper), *istas comprimito* <sup>3</sup> *manus* TER. *continebil manus* TER. main — (d'un peintre), *manus velocis* PLIN. || au fig. hardi, effronté, *audax* TER. *intemperans* Cic. qui a la langue bien leste, *immodicus lingua* LIV. || inconvenant, *indecentis* QUINT. *indecorus* Cic. || obscène: propos lestes, *verba subobscena* Cic. *obsceniora* SEN. *impudica* PLAUT. ou *improba* SEN. jamais rien de leste dans son langage, *nihil in sermone procaz* AMBR. Voy. *obscène*.

lestement, adv. avec agilité, *expedite* Cic. *prompte* CELS. *propere* LIV. *celeriter* Cic. va lestement, *move te ocius* TER. il (le rat) sort — de la maison, *domo levis exsilit* HOR. appliquer les fers —, *audacter imprimere ferramentum* CELS. Voy. *vite* || au fig. avec dextérité, *dexterius* (compar.) HOR. || d'une manière inconvenante, sans retenue, *procaziter* LIV. *solute* TAC. *indecenter* QUINT. *immodeste* SUET.

lester, a. mettre du lest (à un navire), *saburrare* PLIN. (navire) bien lesté, *multā saburrā gravata* LIV. qui n'est pas suffisamment —, *instabilis* Ov. || au fig. repaître: tu l'es joliment lesté l'estomac, *te curasti molliter* TER. lesté d'un bon dîner, qui s'est —, *saburratus* PLAUT. || se lester (acquiescer de la gravité), il y a des têtes qui ne se lestent jamais, *sunt qui nunquam pondus habent in vitā* (A., d'après Cicéron).

léthargie, f. sommeil profond et maladif. *veternus*, *i*, m. Cic. *lethargus*, *i*, m., et *lethargi*, pl. PLIN. *lethargia*, f. PLIN. *torpor*, m. CELS. *sopor*, m. PLIN. qui est en léthargie, tombé en —, *pressus lethargo* QUINT. *veterno* COL. *lethargicus* PLIN. sujet à la —, *veternus* PLIN. *lethargicus* VEG. plonger dans la —, *sopore opprimere* SEN. || au fig. engourdissement, apathie, *veternus* Cic. *sopor* SEN. *torpor*, m. TAC. *torpedo*, f. SALL. sortir de sa léthargie, *e somno excitari* ou *consurgere* SEN. sors de la —, *tu te exsuscita* Cic. tirer qqn de sa —, *somnum gravem excutere alicui* SEN. Voy. *apathie*.

léthargique, adj. qui tient de la léthargie, *lethargicus*, *a*, um PLIN. *veternosus* PLIN. *inecitable*, e SEN. état, repos ou sommeil léthargique. Voy. *léthargie* || au fig. *veternosus* TER.

Léthé, un des fleuves des enfers, *Lethe*, *es*, f. VING. || du Léthé, *Lethæus*, *a*, um VING.

léthifère, adj. Voy. *mortel*.

lettre, f. caractère de l'alphabet, *littera*, *æ*, f. Cic. *litterula*, f. Cic. *elementa*, n. pl. PRISC. *litterarum notæ* Cic. ou *figuræ* PRISC. tracer une lettre, des lettres, *litteram ducere* Ov. *litteras facere* PLAUT. apprendre à tracer les —, *litterarum ductus discere* PLIN. ne pas connaître ses —, *litteras nescire* SEN. apprendre ses —, *elementa prima discere* HOR. composé de —, *litteratus* PRISC. *litteralis* PRISC. qui ont des — d'or, *aurum litteratæ* APUL. || son ou articulation que chaque caractère représente, *littera* Cic. lettres muettes, *mutæ*, f. pl. PRISC. — doubles, *litteræ duplices* PRISC. || au fig. sens littéral, *scriptum*, *i*, n. Cic. la lettre de la loi, *legis litteræ* Cic. s'en tenir ou s'attacher à la — (d'un texte), prendre à la —, au pied de la —, *scriptum sequi* Cic. *verbis ipsis, quæ scripta sunt, uti* Cic. *verbis servare* SEN. *accipere ad litteram* AUG. *secundum litteram* AMBR. suivant la — et non suivant l'esprit, *verbis, non re* Cic. s'écarter de la — (de la loi), *a verbis recedere* Cic. que l'appel au peuple soit une — morte, *provocatio ostentata tantum inanibus litteris sit* LIV. à la —, *ex scripto* Cic. ad verbum Cic. ad *litteram* QUINT. traduire à la —, *verbum pro verbo reddere* Cic. obéir à la —, *ad verba obœdire alicui* Cic. *per præscriptum ire* Cic. sa recommandation est suivie à la —, *id, uti præceperat, fa-*

*ctum* LIV. *præcepta, tanquam jussi, sequuntur* QUINT. ce que jadis est à la —, *verissime loquor* Cic. *proprie dici* SEN. écoute ce que j'ai écrit au pied de la —, *verove rius quid sit, audi* MART. || écrit au moyen duquel on s'entretient avec une personne absente: une lettre, *litteræ*, f. pl. Cic. *epistula*, *æ*, f. Cic. lettre courte ou brève, petite —, *litterulæ*, f. pl. Cic. *epistulum*, n. CAT. *epistula minuscula* Cic. longue —, *epistula maxima* ou *ponderosa* Cic. *grandis* ou *verbosa* JUV. *litteræ longior* Cic. — nourrie, bien remplie, *litteræ uberiores* Cic. ou *pleniores* CAS. écrire une —, *litteras scribere*, *conficere* ou *exarare* Cic. *facere* JUST. *epistulam scribere*, *conscribere*, *facere*, *efficere*, *exarare* ou *tezere* Cic. composer TAC. *scribere* (absolt.) Cic. écrire lettres sur —, beaucoup de — *scriptilare* TAC. *in scripto crebris rem esse* Cic. écrire une lettre qqn, *scribere ad aliquem* Cic. *litteras* ou *epistulam alicui* mittere Cic. informer de qq. ch. par — *aliquid scribere* Cic. entretenir un commerce de lettres avec qqn. *pe litteras cum aliquo colloqui* Cic. remettre ou rendre une lettre à qqn *litteras alicui reddere*, *tradere* ou *dare* Cic. *epistulam alicui reddere*, *afferre*, *referre* ou *perferre* Cic. ils m'ont remis une — de toi *litteras a te reddiderunt* Cic. remettre à qqn une — pour un autre *litteras alicui ad aliquem dare* Cic. *epistulam* ou *litteras alicui committere* Cic. recevoir une — *litteras* ou *epistulam accipere* Cic. il reçoit une —, *ei litteræ redduntur* CURT. je reçois une — de toi *litteræ mihi dantur a te* Cic. répondre à une —, *epistula respondere* ou *respondere* Cic. fermer une —, *epistulam complicare* SEN. ouvrir une —, *litteras aperire* ou *resignare* Cic. *resolvere* LIV. *epistulam aperire* ou *solvere* Cic. *num incidere* Cic. par un échange ou un commerce de lettres, *litteris mittendis accipiendisque* Cic. *pier* à —, *epistularis charta* MART. || au fig. ce sont pour moi lettres closes (des choses obscures), *mihi sunt tenebræ* Cic. || acte écrit (privé ou public), *litteræ* Cic. *codicillum*, *i*, m. SUET. lettre de crédit, *per scriptio*, f. Cic. *syngrapha*, f. Cic. — de change, *pecuniarum permutatio*, et absolt. *permutatio*, f. Cic. lettres de grâce, de bourgeoisie, *a solutoria tabella* SUET. *diploma civitatis* SUET. || au pl. lettres ou belles-lettres (connaissances acquises, instruction), *litteræ* Cic. *doctrina*, *æ*, f. Cic. *humanitas*, f. Cic. *studia*, n. pl. Cic. *artes ingenue* ou *optimæ* Cic. *honestæ* QUINT. *liberales* PLIN. *studia liberalia* ma Cic. *optimarum artium studia* Cic. l'étude des lettres, *studia litterarum* Cic. *humanitatis litterarum* Cic. *doctrinæ* SEN. qn n'est pas sans —, qui a quelques — *non illitteratus* Cic. *litteris tinctus* Cic. *litterulis imbutus* HOR.

aune légère teinture des —, *studia leriter attingit* SEN. (Voy. *lettré*, instruction); les gens de lettres, *philologi* CIC. un homme de —, *vir litteris deditus* SEN. qui a de l'aversion pour les —, *aversus a Musis* CIC. un homme sans —, *homo sine litteris* CIC. *homo nullis litteris* PLIN. — *illitteratus* CIC. *indotus* CIC. *imperitus* TAC. Voy. ignorant.

**lettré**, *é*, adj. qui a des lettres, de savoir, *litteratus*, *a*, um CIC. *litteris eruditus* ou *tinctus* CIC. non *illitteratus* CIC. *satis politus* CIC. *humanitate præditus* CIC. *polioris humanitatis non expert* CIC. connu de quiconque est un peu lettré, *nemini, paulo modo humaniori, ignotus* VARR. (Voy. *savant*); qui n'est pas lettré, *illitteratus* CIC. Voy. ignorant.

**Leucade**, île de la mer Ionienne, *Leucadia*, *æ* CIC. *ij* de *Leucade*, *Leucadii*, *a*, um OV.

**Leucate** (cap), au sud de l'île de *Leucade*, *Leucatas*, *æ*, m. PLIN. *Leucates*, *æ*, m. VIRG.

**leucorrhée**, f. Voy. *fluxeurs*.

**Leucothée**, nom d'Ino changée en divinité de la mer, *Leucothea*, *æ*. f. PLIN. *Leucothee*, *es*, f. OV.

**Leuctres**, bourg de Béotie, *Leuctra*, *orum*, m. pl. CIC. *Leuctræ*, *arum*, f. pl. SOLIN. *ij* de *Leuctres*, *Leuctricus*, *a*, um CIC.

1. **leur**, *leurs*, adj. possessif de la 3<sup>e</sup> personne. *leur* (se rapportant au sujet), *suis*, *a*, um CIC. VIRG. (souvent ce mot ne s'exprime pas en latin), les enfants demandaient cela à leurs parents, *id liberi parentes suos orabant* CIC. les habitants de Colophon disent qu'Homère est leur compatriote, *Homerum Colophonii civem dicunt esse* RUM CIC. (Nabarzane et Bessus) priaient Artabaze de défendre — cause, *Artabazum orabant ut causam ipsorum tueretur* CURT. leurs personnes et — biens, *se suaque* CÉS. ils voient mieux dans les affaires des autres que dans les —, *aliena melius vident quam sua* TAC. ils jetèrent un tel effroi dans les rangs des —, *tantum terroris in exercitum suorum intulere* CURT. avec ellipse : ceux qui perdirent alors leurs enfants, *qui his temporibus liberos amiserunt* CIC. (les Gaulois ont droit de vie et de mort) sur — épouses, *in uxores* CÉS. ils apprêtent — armes, *arma expediunt* VIRG. il n'appartient pas aux soldats de juger leur général, *non militis de imperatore cunctatio est* LIV. (ils croient) que le châtimement est devant leurs yeux, *pœnam ante oculos versari* CIC. *ij* subst. du leur (de leur bien) : ils donnèrent du leur, *pecuniam numeraverunt de suo* (A., d'après Cicéron); pour avoir l'air d'y mettre du —, *ut aliquid sui viderentur offerre* CURIUS. leur (ne se rapportant pas au sujet), *eorum* ou *eorum* CIC. *illorum* ou *illarum* CIC. *horum* ou *harum* CIC. (on les récompense) pour leurs services éminents, *pro tantis eorum in rempubli-*

*cam meritis* CIC. *ij* emploi particulier de *suis* dans ce second cas : Scipion rendit aux Syracusains leurs propriétés, *Scipio suas res Syracusanis restituit* LIV. les oiseaux abandonnent leurs petits déjà forts) à leur propre hardiesse, *aves fetus suæ ipsorum fiduciæ permittunt* QUINT. avec ellipse (Alexandre) renvoya dans leur patrie les plus âgés des soldats, *seniores militum in patriam dimisit* CURT.

2. **leur**, pron. pers., à eux, à elles : leur (ne se rapportant pas au sujet), *iis* CIC. *illis* CIC. *his* CIC. *quibus* (au commencement de la phrase) CIC. et il ne cacha pas qu'il voulait leur faire la guerre, *neque illaturum se iis bellum dissimulavit* VELL. il — ordonne... *hos jubet*... VIRG. il — importe... *illorum interest*... (A.); avec ellipse : autant qu'il leur en faut, *quantum opus est* (A.); pourtant il — est permis d'être heureux, *atqui licet esse beatis* HOR. *ij* — (se rapportant au sujet), à eux-mêmes, *sibi* CIC. ils pensèrent que deux ans leur suffiraient, *biennium sibi satis esse duxerunt* CÉS.

**leurre**, m. oiseau postiche servant à attirer les oiseaux, *illeus* ou *illix*, *icis*, m. PLAUT. *ij* au fig. objet trompeur *illecebræ*, *arum*, f. pl. CIC. présenter un leurre. Voy. *leurrier*.

**leurrier**, a. attirer qqn par qq. espérance pour le tromper, *illicere*, *io*, *is*, *lezi*, *ectum* CIC. *allicere* LIV. *inescare* SEN. *lactare* PLAUT. (Voy. *tromper*); leurrer qqn d'un faux espoir, *spe vanâ ludere* VIRG. *falsâ spe producere* TER. leurré, *illectus* SALL. *inescatus* LIV. leurré d'un vain espoir, *spe captus inani* VIRG. *spe falsâ inductus* CIC. *ij* si qqn de vous se leurre de l'espoir qu'il pourra..., *quod si quis vestrum spe ducitur, se posse*... CIC.

**levain**, m. substance qui excite la fermentation, *fermentum*, *i*, n. PLIN. pain fait avec du levain, *panis fermentatus* PLIN. pain sans —, *panis nullo fermento* TAC. Voy. *azyme* *ij* au fig. germe d'une passion violente. *semen*, *inis*, n. CIC. levain de haine, *odiorum semina* TAC. vieux — de colère, *re sidus iræ* LIV. Voy. *ferment*.

1. **levant**, adj. m. qui se lève : soleil levant, *sol oriens* CIC. *exoriens* VIRG. *emergens* TAC. au soleil levant, *orienté* die Tib. *sub ortus solis* (poët.) VIRG. depuis le soleil —, *ab sole orto* LIV. Voy. *matin*.

2. **levant**, subst. m. l'orient, *oriens*, *entis* (s.-ent. *sol*), m. CIC. *solis ortus*, *us*, m. CIC. *ortus* (pl.) PLIN. du levant au couchant, *ab oriente ad occidentem* CIC. *ab ortu ad occasum* (sol commeans) CIC. du côté du —, *ab oriente sole* LIV. *ab orientali parte* SALL. du —, *orientalis* JUST. *ij* les contrées orientales, *Oriens* VIRG. *orientis solis partes*, f. pl. CIC. les peuples du levant, *Orientales*, m. pl. JUST. Voy. *oriental*.

**levantin**, ine, adj. de l'orient :

les peuples levantins, les Levantins. Voy. *levant* 2.

1. **levé**, *é*, part. et adj. haussé, *sublatus*, *a*, um CÉS. *levatus* LIV. *allevatus* QUINT. *sublevatus* CÉS. *elatus* LIV. *erectus* CIC. *arrectus* VIRG. *subrectus* SEN. (ayant) la tête levée, *capite sublato* PLIN. (ayant) l'épée —, *subrecto mucrone* LIV. il tenait les yeux levés vers le ciel, *oculos sub astra tenebat* VIRG. le temps levé (Voy. *levé* 2); au fig. le poignard est levé pour égorger les citoyens, *telum intentum est jugulis civitatis* CIC. la tête levée (d'un air fier et hardi), *vultu rigente* SEN. (il marche) la tête —, *magnificus* SALL. *erectus* CIC. *erectus et celsus* CIC. *superbus* SEN. au pied levé. Voy. (sur-le-champ) *ij* redressé, *erectus* CÉS. *levatus* OV. parler en se tenant levé, *stantem loqui*, d. CIC. *ij* sorti du lit, *relictio lecto* (A.); levé de bonne heure, *matutinus* CIC. elle n'est pas levée, *quiescit* JUV. *ij* ôté, enlevé, *sublatus* CIC. *remotus* VIRG. *ij* perçu, *exactus* CIC. *ij* réuni, *collectus* CIC. soldats levés en masse, *evocati*, m. pl. CIC. armée levée à la hâte, *sublarius exercitus* LIV. *tumultuarius miles* LIV. *ij* sorti de terre, qui a poussé, *editus* VARR. *enatus* COL. *ij* qui a paru sur l'horizon, *ortus* HOR. *emersus* CIC. le jour était levé, *prima lux erat* LIV. le jour étant —, *cum lux appareret* CÉS. *ij* congédié : séance levée. Voy. *levée* *ij* où il entre du levain, *fermentatus* PLIN.

2. **levé**, subst. m. temps de la mesure où on lève la main ou le pied, *arsis*, *is*, f. PRISC. *ij* action de se lever : voter par assis et levé, *sedendo et surgendo suffragium ferre* (A.) *ij* levé d'un plan. Voy. *lever* 2.

**levée**, f. action de lever; au fig. levée de boucliers (opposition ou attaque contre qqn), *incursio*, f. CIC. *oppugnatio*, f. CIC. *ij* action d'ôter, d'enlever, *sublatio*, f. QUINT faire la levée de l'appareil. (Voy. *lever* 1); levée d'un corps, d'un cadavre, *elatio*, f. ULP. *ij* récolte, *perceptio*, f. CIC. Voy. *récolte* *ij* perception, recette, *coactio*, f. SUT. levée d'impôts, *exactio* CIC. *pecuniarum conquisitio* TAC. ils s'opposent à la levée du tribut, *tributum conferri prohibent* LIV. *ij* action d'enrôler, *dilectus*, *us*, m. CÉS. levée d'hommes, de troupes de soldats (même trad.) : ayant ordonné des levées, *dilectu decreto* LIV. faire une levée, des levées, *dilectum* ou *dilectus habere* CIC. *instituerre* CÉS. ou *agere* TAC. *exercitus scribere* LIV. ou *parare* SALL. *homines conscribere* CIC. *milites comparare* LIV. *militem contrahere* VELL. *conquisitionem militum habere* LIV. (Voy. *enrôler*); faire une levée pour cette guerre, *juventutem ad id bellum submittere* LIV. levées en masse, *evocationes hominum* CORNIF. faire des — en masse, *populum in arma cogere* SEN. faire des — extraordinaires, *tumultuarius militem*



scribere Liv. || au fig. cessation : levée d'un siège, *dimissa oppugnatione* Cæs. (Voy. siège); après la levée de la séance, *dimisso concilio* Cæs. *misso senatu* Liv. || chaussee, digue, *agger*, m. Liv. *moles*, f. Curt.

1. lever, a. 1° faire qu'un objet soit à une plus grande distance de la terre; 2° redresser ce qui est couché ou penché; 3° faire sortir du lit; 4° ôter, enlever, retirer, écarter (au prop. et au fig.); mettre fin à; 5° emporter (un corps mort, un enfant abandonné); 6° ramasser, recueillir (des fruits); 7° percevoir (des sommes); 8° réunir (une armée); 9° neut. sortir de terre, pousser; 10° fermenter; 11° faire —. Voy. se lever || 1° *tollere*, o, is, *sustuli*, *sublatum* Cic. *attollere*, o, is (sans parf. ni sup.) Liv. *extollere* Cic. *levare* Plin. *sublevare* Liv. *allevare* Quint. *erigere*, o, is, *eeci*, *ectum* Plin. *subrigere* Sen. *arrigere* Virg. *alte extollere* Cic. *in sublime levare* Plin. lever en l'air ou de terre (mêmes trad.) — les bras, la main, la tête, *brachia tollere* Virg. *manum levare* ou *allevare* Quint. *caput extollere* Cic. — les mains vers le ciel, *manus ad sidera tendere* Virg. ou *intendere* Petr. en levant le bras, *sublatâ dextrâ* Virg. lever les yeux, *oculos attollere* Virg. — les yeux vers, *oculos erigere* ad Ov. *sustulit ad Ov.* — les yeux au ciel, *oculos ad cælum tollere* ou *erigere* Cic. *in cælum intendere* Æl. Tib. *ad sidera extulit Liv.* *ad cælum lumina tendere* (poët.) Virg. *aspicere cælum* Virg. *in cælum* Cic. — les yeux sur qqn (Voy. regarder); lever sa robe qui traîne, *vestem diffluentem colligere* Phæd. levez-le en l'air (cet esclave) et l'emportez dehors, *sublimem rapite foras* Plaut. lever la main sur qqn (pour le frapper), *intentare manus in aliquem* Liv. *alicui* Hisp. — le bâton sur qqn, *stipitem intentare* Curt. Voy. élever, soulever || au fig. lever l'étendard (Voy. étendard); lever la tête, la tête bien haut, la crête (se montrer avec assurance), *magnifice incedere* Sall. *animos tollere* Virg. — le pied (fuir), *aufugere* Cic. les amis lèvent le pied, *amici de medio* (s.-ent. *cedunt*) Petr. lever le pied (en parl. d'un banquier), *foro cedere* Sen. auxquels certaines choses font lever les épaules, *qui habent ad res certas fastidium* Cic. j'en lève la main. Voy. jurer || 2° *erigere* Cic. *arrigere* Ter. coucher le malade sur le dos et lui lever un peu les cuisses, *resupinare hominem, erectioribus coxis* Cels. — les échaldas qui sont tombées, *jacentia pedamenta statuere* Col. || 3° lever un enfant (couché), *puerum lecto educere* (A.) || 4° *tollere* Cic. *removere* Cic. *adimere* Cic. lever l'ancre, *tollere ancoras* Cæs. — la table, *mensas removere* Virg. — l'appareil (d'une blessure), *vulnus detegere* ou *aperire* Cels. — la toile ou le rideau, *autæum*

*mittere* Phæd. — les filets (d'une volaille), *pulpas de pectore decerpere* Aug. — le camp, *castra movere* ou *promovere* Cic. — le siège, *obsessionem dimittere* Cæs. *relinquere* Liv. *obsidionem solvere* Liv. (Voy. siège); lever la séance, *concilium* ou *cætum dimittere* Cic. — les empêchements, *removere omnia quæ impediunt* Cic. — une difficulté, *nodum expedire* Cic. — les doutes, *dubitationem tollere* Cic. ou *eximere* Quint. — les scrupules de qqn, *religionem solvere* Cic. *exsolvere* Liv. *religione aliquem solvere* Cic. || 5° lever un corps mort, *mortuum efferre foras* Nep. *efferre aliquem* Nep. — un enfant abandonné, *puerum projectum colligere* Theod. || 6° *legere* Cic. *tollere* (*frumentum*) Cic. *condere* Hor. lever le foin, *herbam exportare* Col. || 7° lever l'impôt, les impôts, *vectigalia exigere* Cic. — un tribut, *tributum exigere* Cic. — des tributs sur les municipes, *tributa municipiis imperare* Cic. — une somme votée pour une statue, *quod ad statuum decretum est, erogare* Cic. || 8° lever des soldats, des troupes, une armée, *militem colligere* Cic. *milites conscribere* Cæs. *copias comparare* Cic. *exercitum parare* Sall. *conflare* Cic. ou *efficere* Liv. on lève une armée, *dictus indicitur* Liv. lever de la cavalerie (en pays étranger), *equites imperare* Cæs. Voy. enrôler || 9° *exire* Col. *prodire* Col. *proripere* Col. *enasci*, d. Col. *solum rumpere* Sen. semences qui ont levé, *edita semina* Varr. (Voy. croître); faire lever (les semences), *evocare* Pall. || 10° la pâte lève, *fermentatur panis* Plin. faire lever, *fermentare* Varr.

SE LEVER, r. se mettre debout (quand on est assis ou étendu); se soulever, *surgere*, o, is, *rrecti*, *rrectum*, n. Cic. *exsurgere* Cic. *insurgere* Virg. *assurgere* Virg. se *erigere* Cæs. se *subrigere* Plin. se *levare* Ov. *sese levare* Virg. se *sublevare* Cæs. se *tollere* Virg. se ou *sese attollere* Virg. se *extollere* Flor. *erigi*, p. Petr. se lever ensemble, *consurgere* Cic. — de son siège, *surgere sellâ* Sall. *de sellâ* Cic. *tollere se a solio* Virg. — de table, *surgere a cenâ* Plin. j. a *mensâ* Ter. *cenâ desurgere* Hor. on se lève, *consurgitur* Cæs. se lever devant qqn, *assurgere alicui* Cic. comme on ne s'était pas levé en sa présence, *cum assurrectum ei non esset* Liv. se levant sur la pointe des pieds, *arrectus in digitos* Virg. (le cheval) se lève tout droit, *tolliit se arrectum* Virg. faire lever (avec ellipse) qqn qui est assis, *suscitare* Cic. faire — un accusé, *reum excitare* Cic. || au fig. *surgere* Virg. *insurgere* Ov. l'Espagne, la Macédoine se leva en armes, *Hispania ad bellum consurrexit* Liv. *Macedonia se (rursus) erexit* Flor. || sortir de son lit, *surgere* Cic. *exsurgere* Plaut. *surgere lecto*

Prop. e lecto Ter. e lectulo C. lecto cedere Ov. descendere Ter. strato ou e stratis surgere Virg. exigere e stratis corpus (poët.) Sil. se lever précipitamment, *silire lecto* Hor. ou *stratis CLA* *exsilire stratis* Ov. *proripere e strato* Suet. — avec le jour, *cum die surgere* Ov. *primâ luce excitari* Sen. — avant le jour, *solem antevertere* Plaut. — milieu du jour, *in mediis dormidies* Hor. faire lever (faire sortir du lit), *excitare* Plin. j. faire précipitamment, *lecto excutere* Hor. faire — (faire sortir du gîte le gibier, *feras excitare* Cic. *excitare* Plin. j. *concitare* ou *excitare* Ov. || — (en parl. d'un objet), *assurgere* Virg. se *attollere* Virg. *tolli*, p. Virg. Voy. s'élever || au commencement de paraître sur l'horizon, *surgere* Hor. *oriri*, d. C. *exoriri*, d. Virg. *nasci*, d. Hor. *extolli*, p. Sen. *proferri* Sen. *condere*, n. Sen. *emergere* Sen. quand le soleil se levait, *cum levaretur* Cæs. *astres qui se levèrent, emersa astra* Cic. || commencer de souffler (en parl. du vent), *surgere* Virg. *consurgere* Virg. *oriri* Nep. *cooriri* Cæs. *nasci* Virg. *emergere* Plin.

2. lever, m. moment auquel se lève, *surrectio*, f. Phæd. on se lever il ..., *ubi surrexit* (A.) || — d'un astre, *ortus*, ūs, Cic. *exortus*, m. Varr. *ascensu*, m. Plin. le lever du soleil, *oriens* Plin. *surgens* Virg. au du soleil, *solis exortu* Plin. *exortu solis* Sall. *orto sole* Hor. *surgente die* Virg. *primâ luce* C. *ortâ luce* Cæs. *sub ortu* Luc. Liv. *primo mane* Liv. *primo luculo* Cic. (Voy. point); avant le lever du soleil, *prius orto* C. Hor. *priusquam sol oriatur* C. depuis le — du soleil, *ab orto* S. Liv. — des astres, *surgentia sidera* Virg. au — de l'Arcure, *Aturo exoriente* Col. || action de lever, au lever du rideau, *aufugere* Phæd. || — (d'un plan), *graphis*, idis, f. Plin.

levier, m. barre de fer ou bois propre à remuer des fardeaux, *vectis*, is, m. Cic. *Vitra* ébranlé avec des leviers, *vectibus commovere* Cæs. *ferro aggredi* (turri) Virg. faire jouer les — (contre une porte), *ferro instare* Cic. || au fig. (plus l'âme est élevée), plus il faut un puissant levier pour la remuer, *hoc majoribus velut organis commoveretur* Quint.

levis, adj. Voy. pont-levis. lévite, m. ministre du temple de Jérusalem, *levites*, æ, m. Virg. de lévite, *leviticus*, a, um Virg. *levitia*, idis, f. Prud.

Lévitique, m. nom du 3° livre de l'Ancien Testament, *Leviticus*, m. Virg. levraut, m. jeune lièvre, *lepusculus*, i, m. Forc.

lèvre, f. partie du visage qui borde la bouche, *labrum*, i, n. Cæs. et ordint. *labra*, *orum*, n. Cic. *labia*, *orum*, n. pl. Ter. (ra au sing. *labium* Hier.); lèvres d'e

fant ou de femme, *labellum* Cic. VING. la — supérieure, *labrum superius* PLIN. lèvres pendantes, *demissa labia* TER. qui a de grosses —, *labeo*, m. PLIN. *labiosus* LICA. mouvement des —, *oris pressus* Cic. je soupçonne au mouvement de ses —, ..., *motu oris suspicio* ... Ov. desserrer les — (pour parler), *labra diducere* SEN. approcher qq. ch., une coupe de ses —, *admoovere ad os* PLIN. *tracitare labris* SEN. *labru admoovere* (poculis) VING. mouiller (d'un breuvage) le bord de ses —, *prios* ou *primoribus labris gustare* Cic. *primoribus labris attingere* Cic. *summo tenus ore attingere* VING. un langage plus doux que le miel coulait de ses —, *cujus ore melle dulcior profusebat sermo* CORNÉ. avoir une chose dans le cœur, une autre sur les —, *aliud clausum in pectore, aliud in lingua promptum habere* SALL. avoir (un mot, un nom) sur le bord des — (Voy. bord); seulement sur le bord des lèvres, *ore tenus* Tac. *summis labiis* HIER. ces paroles ne sont pas seulement sur le bord des —, *non a summis labris ista tenerunt* SEN. avoir le cœur sur les — (être franc), *sensa mentis in promptu habere* (A.); se mordre les —. Voy. mordre || bord d'une plaie, *orâ, æ, f.* CÉS. *ulceris margo* PLIN. || — (en parl. des fleurs), *labra*, n. pl. PLIN.

levrette, f. femelle du lévrier, *vertago*, a. f. GRAT.

lévrier, m. sorte de chien, *vertagus*, i, m. MART.

levure, f. écume de bière qui bout, *cervisæ spuma*, f. (A.)

lexique, m. Voy. dictionnaire.

Leyde, v. de Hollande, *Lugdunum Batavorum* ANTON.

lézard, m. petit quadrupède ovipare, *lacertus*, i, m. PLIN. *lacteria*, a. f. PLIN.

lézarde, f. crevasse dans un mur, etc., *rima*, æ, f. Cic. *assura*, f. PLIN. plein de lézards. Voy. se lézarder.

se lézarder, v. avoir des crevasses (en parl. d'une maçonnerie), *rimas agere* Cic. LIV. *vitium facere* Cic. || lézarder, *rimosus* COL. mur —, *relaxatus paries* VITR. bâtiment —,  *fissum ædificium* COL. le stuc est horriblement —, *rimæ tectoria sedavere* PLIN.

liaison, f. jonction de plusieurs corps, *unctio*, onis, f. Cic. *unctura*, æ, f. SEN. *coagmentatio*, f. Cic. *copulatio*, f. Cic. *conglutnatio*, f. Cic. *colligatio*, f. VITR. nezus, us, m. CURT. *commisura*, f. SEXT. *catenatio*, f. VITR. la liaison des pierres, *lupidum coagmenta*, n. pl. CÉS. la liaison des parties (du monde), *coherentia*, f. Cic. Voy. adhérence || mortier (de maçon). Voy. mortier || au fig. ce qui lie les parties du discours entre elles, *unctura* QUINT. HÉR. *series*, iei, f. HÉR. *nodus*, m. QUINT. liaison (entre les propositions), *conjunctio* Cic. — des mots entre eux, *verborum con-*

*glutnatio* Cic. la — de deux mots, *verbi conjunctio* HILAR. — du discours, *contextus rerum* Cic. il y a une — nécessaire, il n'y a aucune — entre la première et la seconde proposition, *cum priore posteriori necessario coherere videtur* Cic. *priori posteriori non jungitur* Cic. il y a de la — entre toutes les parties, *omnia inter se apta et connexa* (sunt) Cic. sans —, *dissolute* Cic. défaut de — (entre les pensées), *commisuræ hiantes* QUINT. || connexion, rapport entre plusieurs affaires, *conjunctio* Cic. *cognatio* Cic. *colligatio* Cic. la liaison des affaires de la Grèce avec celles de Rome, *Græciæ res immixtæ Romanis* LIV. || union entre les personnes, amitié, *conjunctio* Cic. *familiaritas*, f. Cic. *consuetudo*, inis, f. Cic. *necessitas*, f. Cic. *necessitudo*, f. Cic. *amicitia*, f. Cic. *vinculum*, i, n. Cic. *communio*, f. Cic. *conjunctionis necessitudo* Cic. (Voy. amitié); liaison d'amitié, (mêmes trad.); qui a des liaisons d'amitié, *necessitudinibus conjunctus* LIV. je n'avais pas de — avec lui, il n'y avait pas de — entre nous, *mihi nihil erat cum illo* Cic. une ancienne — m'attache à son mari, *sunt mihi cum marito ejus vetera jura* PLIN.-J. — intime ou étroite, grande —, *summa familiaritas* Cic. *usus domesticus* Cic. || *ou familiaris* Tac. malgré notre — intime..., *cum mihi summus tecum esset usus*... Cic. (Voy. intimité); faire ou former une liaison, des liaisons avec..., *societatem contrahere* ou *comparare* Cic. *in amicitiam incidere* SALL. former des — d'hospitalité, *jungere hospitalia* LIV. ou *hospitio dexteras* VING. former de nouvelles —, *indulgere novis amicitis* Cic. rompre une ancienne liaison, *veterem conjunctionem dirimere* Cic. (Voy. amitié); liaison amoureuse, et absol. liaison, *amor*, m. Ov. le voisinage fit leur —, *notitiam vicinia fecit* Ov. Voy. amour || au pl. sociétés, amis, *amicitiæ*, f. pl. Cic. *necessitudines*, f. pl. Cic. qui a beaucoup de liaisons, *multorum amicitis innoxus* Tac. quelles sont ses —, *quibus amicis utatur* Cic. *quibuscumque vivat* Cic.

liaisonner, a. jointoyer, *coagmentare* COL. liaisonner avec de la terre, *interlinere luto* LIV. on liaisonne les pierres avec de la chaux, *saxa coalescunt calce* LUCR. moellons liaisonnés avec de la chaux, *camenta calce durata* LIV.

liant, ante, adj. souple (au propre). Voy. souple || au fig. affable, *comis*, e Cic. *affabilis* Cic. || subst. m. affabilité. Voy. affabilité.

liard, m. sorte de petite monnaie de cuivre || au fig. petite monnaie, faible somme : perdre jusqu'à son dernier liard, *perdere omnia ad assem* HÉR. on n'a pas dépensé —, *nullus sumptus factus est*, ne *teruncius quidem* Cic. ils ne peuvent en tirer un —, *nummum ab illo movere non possunt* SEN.

liarder, n. lésiner, sordère, eo, vi, n. GELL.

liardeur, m. celui qui liarde, *avarus*, i, m. HÉR.

liasse, f. amas de papiers liés ensemble, *fasciculus*, i, m. Cic. liasse de lettres, *epistularum volumen* Cic.

Liban, mont de Syrie, *Libanus*, i, m. PLIN. || du Liban, *Libanus*, a, um SEDUL.

libation, f. effusion de vin ou de lait en l'honneur des dieux, *libatio*, onis, f. Cic. *libamentum*, i, n. Cic. *libamen*, inis, n. VING. faire des libations en l'honneur des dieux, *libare diis* (aliquid) LIV. *libamenta dare* ou *solvere* (dat.) JUST. pendant qu'on offrait des libations à Jupiter, *cum Jovi libaretur* GELL. — (aux mânes), *profusiones* INSCR. || au fig. action de boire du vin largement, *perpotationes* Cic. faire des libations, d'amples ou de nombreuses —, *potare*, n. Cic. *perpotare* Cic. *vinu largius epulas celebrare* LIV. par suite de copieuses —, *præ poculis* FLOR. Voy. boire.

libelle, m. écrit injurieux, *famosus libellus*, m. SUET. Tac. libelle calomnieux ou diffamatoire (même trad.); — très injurieux, *maledicentissimus liber* GELL. les libelles répandus contre lui (même), *sparsos de se libellos* SUET. auteur ou fauteur de —. Voy. libelliste.

libeller, a. motiver une demande judiciaire, *conscribere* Cic. libeller une dénonciation, *subscriptionem componere* SEN.

libelliste, m. auteur de libelles, *famosi libelli auctor* (A.).

liber, m. pellicule entre l'écorce et le bois, *liber*, bri, m. Cic.

libéral, ale, adj. digne d'une naissance libre, noble, généreux, *liberalis*, e Cic. *honestus* PLIN. les arts libéraux, *artes liberales*, ingenus ou bonæ Cic. *honestæ* QUINT. *liberales doctrinæ* Cic. *studia liberalia* SEN. *ingenua* ou *humanitatis* Cic. *ingenus disciplinæ* Cic. éducation libérale, *politor humanitas* Cic. qui a reçu une éducation —, *liberaliter educatus* Cic. || qui aime à donner, *munificus* Cic. *largus* Cic. *benignus* Cic. *liberalis* Cic. *prolixus* Cic. *beneficus* PLAUT. *in dando munificus* Cic. *pecunie liberalis* SALL. non *avarus* SEN.-TR. trop libéral, — jusqu'à la profusion, *prodigus* Cic. *in largitione effusus* Cic. être ou se montrer — envers qqn, très — pour ses amis, *munificum esse alicui* PLAUT. *in aliquem liberalitate uti* Cic. libéralier *facere adversus aliquem* SEN. *donis colere aliquem* LIV. *largitionem exercere adversus amicos* Tac. on n'est pas plus —, *nemo dat largius* TER. extrêmement —, *in largitione effusus* Cic. âme libérale (Voy. libéralité); d'une main libérale. Voy. libéralement || au fig. libéral de promesses, *largus promissis* Tac. être — de louanges, *pleno ore laudare* Cic. || favorable à la liberté civile et po-



litique, *libertati favens* ou *fautor*, m. (A.).

**Libéralement**, adv. en homme libre, *liberaliter* Cic. *ingenue* Cic. || avec libéralité, *munifice* Cic. *large* Cic. *liberaliter* Cic. *copiose* Cic. *ample* Cic. *laxe* Cic. *large liberaliterque* Cic. donner libéralement, *largiri*, d. Cic. *large dare* ou *donare* Cic. *liberaliter donare* CURT. *munifice et large dare* Cic. *large effuseque donare* Cic. qui prête —, *benignus ad commodandum* Cic. elle (la nature) les a traités —, *illa se benigne gessit* SEN. (priser une ch.) peu —, *valde illiberaliter* Cic.

**Libéralité**, f. penchant à donner, *liberalitas*, atis, f. Cic. *munificentia*, æ, f. SALL. *largitas*, f. Cic. *benignitas*, f. Cic. *commoditas*, f. Cic. grande libéralité, *uberior liberalitas* Cic. d'une très grande —, *munificentia effusissimus* VELL. excès de —, *largitas nimia* TER. sa — excède ses moyens, *benignior est quam res patitur* Cic. avec —. Voy. libéralement || don, *donum*, i, n. Liv. *munus*, eris, n. Liv. libéralités, *largitio* Cic. *largitiones*, pl. Cæs. *liberalitates* SUET. — ruineuses, *largitio prodiga* Liv.

**Libérateur**, m. celui qui a délivré qqn de servitude ou d'un grand péril, *liberator*, oris, m. Cic. *servator*, m. Cic. *conservator*, m. Cic. *assertor libertatis* SEN. et absol. *assertor*, m. SUET. *vindex*, icis, m. Qv. *libertatis vindex* Cic. le libérateur de la patrie, *qui patriam liberavit* Cic. qui a été ton —, *qui tibi sospitalis fuit* PLAUT. il m'appelle son —, *me suam salutem appellat* Cic. tu es mon —, *liberatus sum operâ tuâ* TER. pour être le — du monde, *ad liberandum orbem terrarum* Liv. || libératrice, f. *servatrix*, f. TER. *vindex*, f. Liv. *libetratrix*, f. PROSP.

**Libération**, f. décharge d'une dette ou d'une servitude, *liberatio*, onis, f. Dig.

**Libérer**, a. mettre un prisonnier en liberté. Voy. *élargir* || au fig. délivrer qqn (d'une charge, etc.), *liberare* Cic. *immunem præstare* (ab) SUET. *immunitatem donare* CURT. *immunilatem* (rei) *dare* Cic. *donare* SUET. *tribuere* TAC. libérer des débiteurs, *liberare nomina* Liv. *vindicare* (aliquem) Cic. — du service militaire, *exauctorare* Cic. libérer (du service), *exauctoratus* QUINT. — de ses dettes, libéré, *omni ære alieno liberatus* Cic. || se libérer d'une dette, de ses dettes, et absol. se —, *nomen solvere* Cic. *expedire nomina* Cic. ære alieno exéire ou se lever Cic. *æa alienum exonerare* ULP. *liberare se a creditoribus* SEN. Voy. dette.

**Liberté**, f. 1° condition libre, d'un homme libre; 2° état libre (opposé à captivité); au fig. empire sur les passions; 3° indépendance (politique); 4° libre arbitre; 5° pouvoir d'agir ou de ne pas agir; absence de contrainte ou d'empêchement; 6° indépendance (de posi-

tion); 7° absence d'occupations, loisir; absence de préoccupation; 8° franchise; hardiesse dans le langage; 9° licence; 10° aisance (dans les mouvements); 11° fonctions régulières (du ventre) || 1° *libertas*, atis, f. Cic. Dia. donner ou accorder la liberté (à un esclave), *libertatem dare* Cic. *libertate donare* (acc.) SUET. e *servitute in libertatem asserere* SEN. *servitute liberare* CURT. *manumittere* Cic. *liberare* Cæs. (Voy. *affranchir*); obtenir ou recouvrer la liberté, *racheter* sa —, *libertatem accipere* ou *recipere* (ab aliquo) Cic. *liberare* se Cic. *servitute exire* VIRG. rendu à la —, *solutus et in libertatem vindicatus* Cic. dépouiller qqn de la —, *libertatem adimere* Cic. perdre sa — *libertatem perdere* ou *amittere* Cic. || 2° *libertas* CURT. mettre en liberté (un prisonnier), *emittere* Liv. *dimittere* PAUL. JCR *emittere* e *carcere* ou de *carcere* Cic. ou e *custodiâ* Cic. *liberare custodiâ* Cic. ou *vinculis* Liv. *libertate donare* CURT. (Voy. *élargir*); mis en liberté, *liberatus* CURT. *ex vinculis missus* Cic. la mise en — d'un prévenu, *rei liberatio* Cic. oiseaux accoutumés à la —, *aves quæ consuevere libero victu* COL. poules qui vivent en —, *gallinæ vagæ* ou *vagantes* COL. || au fig. le mépris du corps, voilà la sûre liberté, *contemptus corporis sui, certa libertas* est SEN. la philosophie me rend ma —, *me sapientia in libertatem vindicat* Cic. || 3° *libertas* Cic. établir la liberté, *libertatem instituere* TAC. anéantir la —, *libertatem opprimere* NER. recouvrer, ressaisir ou reconquérir la —, *libertatem recuperare* ou *recipere* Cic. *vindicare* Cæs. *resumere* TAC. ou *usurare* Liv. *servitute exuere* Liv. *jugum exuere* PLIN. J. *exuere* TAC. *jugo se exuere* Liv. chercher à ressaisir la — *libertatem repetere* SALL. perdre la —, *libertatem amittere* ou *perdere* Cic. *libertate exuere* Cic. *jugum accipere* Liv. donner ou rendre la — (à un peuple), *liberare* Cic. *in libertatem vindicare* Cic. ou *asserere* Liv. *servitium demere* (dat.) SALL. *servile jugum a cervicibus* (urbis) *deicere* Cic. Voy. *affranchir* || 4° *liberum arbitrium* PROSP. *libera voluntas* AUG. Voy. *libre* || 5° *libertas* Cic. *potestas*, f. Cic. *facultas*, f. Cic. *licentia*, æ, f. Cic. *liberum arbitrium* Liv. liberté d'action ou dans ses mouvements (au fig.), (mêmes trad.); la — en toutes choses, une — complète ou absolue, *omnium rerum libertas* Liv. j'ai la — de (faire qq. ch.), *habeo potestatem* ou *facultatem* (gérond.) Cic. *mihi* ou *mea potestas* est Cic. *mihi licet* (inf.) Cic. *mihi liberum est* (inf.) Cic. si l'on a la — de rire, *si ridere concessum sit* Cic. ils eurent la liberté de fuir, *patuit voluntibus fuga* Liv. nous avons la — de choisir ou du choix, *soluta nobis est eligendi*

*optio* Cic. il a toute — de se venger, *illi ultio in facili est* SEN. (Voy. *permis*); je n'ai plus, *Pompée n'a plus la — de...*, *non jam mihi licet* (inf.) Cic. *non est intergrum Pompejo* (inf.) Cic. afin de réserver toute —, *ut mihi libera omnia servarem* PLIN. J. donner ou laisser à qqn la — de, toute — de, *dare alicui libertatem* (gérond.) VIRG. (ut) Cic. *libertatem largiri* (ut) Cic. *facultatem dare* (ad ou ut) Cic. *potestatem facere* ou *concedere* (gérond.) Cic. *copiam facere* Liv. *magnam licentiam dare* (ut) Cic. *omnem licentiam dare* (gérond.) Cic. ou *permittere* SUET. je lui donnai la — de parler, *si quid dicere vellet, feci potestatem* Cic. laisser à qqn toute — de décision, *liberum arbitrium permittere alicui* (de) Liv. il te laissera la — du choix, *tibi potestatem optionemque facturum est* Cic. si celle — m'est laissée, *quæ potestas si mihi fiet* Cic. tu me laisseras la — de..., *mihi per te licebit* (inf.) Cic. laisser à qqn une entière — (de faire), toute — de juger, *facere ut alicui liberum sit* Cic. *judicium* (audientium) *relinquere integrum et liberum* Cic. ne pas laisser la — de, non *sinere* (avec l'inf.) Cic. *non pati* Cic. (Voy. *permettre*); on abolit la liberté du commerce du sel, *salis vendendi arbitrium ademptum privatis* Liv. anéantir la — des suffrages, *necessaria suffragia facere* Liv. en —, *libere* Cic. agirai-je en pleine —? *meone arbitrato agam?* Cic. qu'il nous laisse parler en toute —, *det libertatem* JANDI VIRG. Voy. *librement* || 6° *libertas* Cic. *licentia* SALL. avoir toute sa liberté, *jouis de toute sa —, esse sui juris ac mancipii* BAUT. ad Cic. donner à une armée trop de —, *exercitum nimis liberaliter habere* SALL. Voy. *libre* || 7° la liberté que laissent les occupations, *otium*, n. Cic. *vacuum tempus* Cic. avec une entière — d'esprit, *animo vacuo* ou *soluto* Cic. *curis vacuus* Cic. ou *expeditus* HOR. si j'avais toute ma — d'esprit, *si mei compos essem* Liv. || 8° *libertas* VELL. *libertas lingue* CURT. ou *verborum* Cic. parler avec liberté, *libere loqui* ou *dicere* Cic. *liberâ uti linguâ* PLAUT. avec une grande ou une entière —, *magnâ cum libertate* VELL. || 9° *libertas* Cic. *licentia* Cic. prendre toutes les libertés, *omnia sibi permittere* SEN. prendre des — avec qqn, *liberius* ou *licentius vivere cum* Cic. j'ai pris la liberté de juger, de l'écrire, *sumpsi mihi judicium* Cic. *sumpsi hoc mihi ut ad te scriberem* Cic. se donner trop de — (en composant), *licentius scribere* HOR. || 10° liberté dans les mouvements, *mobilitas* SALL. avec —, *expedite* Cic. qui a la — de ses mouvements, *expeditus* Cæs. Voy. *libre* (n° 11) || 11° liberté du ventre. Voy. *libre* (n° 13).

**libertin**, ine, adj. débauché,

*libidinosus*, a, um NEP. dissolutus Cic. nequam (indéc.). m. Cic. un libertin, *libidinosus* SEN. scortator Cic. (Voy. débauché); une libertine, *mulier impudica* Cic. vie —, *vita flagitiis dedita* Cic. — (en parl. des ch.). Voy. obscène; vagabond (en parl. de l'imagination). Voy. *vagabond*.

**libertinage**, m. dérèglement dans les mœurs, *libido*, *inis*, f. Cic. *flagitia*, *iorum*, n. pl. Cic. *nequitia*, f. Cic. *lascivia*, f. SUT. *libidinum intemperantia* Cic. *libidinosi amores* Cic. (Voy. débauché); donner dans le libertinage, être livré au —. Voy. *libertiner* | *libertinage* d'esprit ou d'imagination, *lascivia* Cic. QUINT.

**libertiner**, n. se livrer au libertinage, *libidinari*, d. SUT. *libidinose facere* Cic. *delicias facere* CAT. || se dissiper (en parl. d'un enfant), *lascivire* (A.).

**libidineux**, euse, adj. Voy. *lascif*. **libraire**, m. marchand de livres, *librarius*, ii, m. SEN. *librariolus*, m. Cic. *bibliopola*, æ, m. PLIN. étalage de libraire, *columnæ*, f. pl. HOR.

**librairie**, f. boutique de libraire, *libraria taberna*, f. Cic. *libraria*, æ, f. GELL.

**libre**, adj. *liber*, *era*, *erum* (dans tous les sens) 1° qui n'est pas esclave; qui n'est pas d'un esclave; au fig. qui n'est pas esclave des passions; 2° qui n'est pas détenu; 3° qui n'est pas assujéti à un tyran ou à l'étranger; 4° qui a le pouvoir d'agir ou de choisir; fait d'après notre volonté; 5° indépendant (de position); qui n'est assujéti à rien en parl. des personnes et des ch.); 6° qui n'est pas marié; 7° qui n'a pas d'occupation; 8° exempt, débarrassé ou dégagé de; 9° franc, hardi (dans son langage); 10° qui manque à la pudeur, licencieux; 11° qui n'est pas gêné dans ses mouvements; qui a de l'aisance (en parl. des ch.); 12° ouvert, non obstrué, non embarrassé; vide; au fig. où il n'y a pas d'obstacle, 13° (ventre) dont les fonctions se font régulièrement || 4° *liber*, *era*, *erum* Cic. *ingenuus* Cic. *liberalis* Liv. qui est de condition libre (mêmes trad.); l'enfant d'une mère libre est —, *qui est matre liberā*, *liber est* Cic. rendre — (Voy. *affranchir*); en homme libre, *libere* TEA. *ingenue* Cic. *liberaliter* Cic. professions libres, *ingenue artes* Cic. || au fig. le sage seul est libre, *nisi sapiens, liber est nemo* Cic. celui qui vit dans les alarmes ne sera jamais — à mes yeux, *qui metuens vivit, liber mihi non erit unquam* HOR. || 2° *liber* Cic. libres ou enchaînés, *soluti aut vincti* COL. devenu libre, *libertas* CURT. *solutus* Cic. *in libertatem vindicatus* Cic. rendre — (Voy. *clargir*); le cheval libre enfin..., *tandem liber equus*... VIRG. || 3° *liber* Cic. je serais mortel libre dans ma patrie libre, *libera in liberā patriā mortua essem* Liv. que les Crétois sont les seuls vrai-

ment libres, *liberos solos omnium Crentenses* SALL. vivre libre, *libere agere* SALL. pour que tous restent libres, *ne quisquam serviat* LUC. ils restèrent —, *potestatis suæ manserunt* LIV. si la république était libre, *si respublica sui juris ac mancipii esset* BAUT. ad Cic. || 4° libre arbitre, *liberum arbitrium* AUG. l'homme est —, est doué du — arbitre, *habet homo ou est in homine liberum voluntatis arbitrium* AUG. *est in nobis libera voluntas* AUG. *homo habet propriam voluntatem* AUG. notre assentiment est —, *assensio est in nostrā potestate* Cic. — de ses actions, de ses mouvements, *liber* Cic. je suis — de, *mihi liberum ou solum est* (inf.) Cic. *mihi licet* (inf.) Cic. *possum* (inf.) Cic. Milon n'était pas — de rester, *Miloni manendi nulla facultas fuit* Cic. — de choisir ou de son choix, *cui eligendi est potestas* Cic. (situ veut le promener), *es-tu — de le faire? est licentia?* PHÆD. laisser qqn — de..., *dare aliquid eam libertatem ut...* Cic. *potestatem permittere* (gérond.) Cic. ou *facere* Liv. quand même je serais entièrement —, *si essent omnia mihi solutissima* Cic. pour rester le plus longtemps possible — d'agir, *ut quam diutissime integrum esset* Cic. — choix, *soluta eligendi optio* Cic. notre jugement est — dans cette affaire, *integra nobis est judicandi potestas* Cic. jugements libres (des juges), *libera judicia* Cic. que les députés eussent leur entrée libre dans le conseil, *ut legatis semper adeundi concilium potestas fieret* Liv. || 5° *liber* Cic. être libre, entièrement —, *esse suæ spontis* Cic. *sui juris* SEN. *sui juris et arbitrii* SEN. plus on est élevé, moins on est —, *in maximā fortunā minima licentia est* SALL. qui a le cœur — (non amoureux), *vacuus* HOR. avec un esprit entièrement — (sans prévention), *animo integro ac libero* Cic. écrivain — jusqu'à la licence, *ad scribendi licentiam liber* Cic. les expressions plus libres (de la poésie), *liberiora verba* Cic. la versification libre (de Pindare), *numeri lege soluti* HOR. || 6° *cælebs*, *ibis*, m. Cic. rien de si heureux que de rester libre, *melius nil cælebi vitā* HOR. (jeune fille) encore —, qui reste —, *innupta*, f. VIRG. *non nupta* Cic. elle voulut rester —, *fuit perpetua virgo* PLIN. || 7° *liber* Cic. *vacuus* Cic. *solutus* Cic. *otiosus* Cic. être libre, *vacare*, n. Cic. dès que les affaires le laissent —, *ubi negotia fecissent locum otio* VELL. esprit —, *animus vacuus ou solutus* Cic. être — d'esprit, avoir l'esprit —, *vacare animo* Cic. instants libres, *vacua tempora* Cic. *inertes horæ* HOR. je donnais à la philosophie les moments laissés — par..., *tantum erat philosophiæ loci quantum superfuert temporibus* (gén.) Cic. si l'on avait du temps de libre pour regarder..., *si vacet intueri...* SEN. || 8° *liber* (re ou ab re)

Cic. *solutus* Cic. *vacuus* Cic. *expeditus* (abl.) HOR. libre du souci des affaires, de tout souci, de tout soin, *curis expeditus* HOR. *curā liber ou vacuus* Cic. *ab omni curā vacuus* Cic. *liber ab omni impeditioe curarum* Cic. *omni curā deposita* COL. — de ce soin, *hac curā vacuus* Cic. — de toute occupation, de toute affaire, *negotiis vacuus* Cic. *vacuus* Cic. *otiosus* Cic. — d'impôts, *immunis* Cic. — de crainte, *metu liber* Liv. ou *immunis* SEN. — être — de crainte, *sine metu ou timore esse* Cic. an née — de guerre, *annuum spatium bello vacuum ou ab hoste otiosum* Cic. || 9° *liber* Liv. langage libre, *libera vox* CURT. ou *lingua* PLAUT. *solutissima lingua* SEN. *libertas loquendi* Cic. avoir la parole —, *libere dicere ou loqui* Cic. qu'il laisse notre voix —, *det libertatem fandi* VIRG. trop — dans son langage, *immodicus lingua* Liv. *verbis* SUT. langage trop —, *licentia lingue* SEN. les esclaves sont libres dans leurs propos, *servi licenter garriunt* Cic. || 10° *liber* Cic. *licens* OV. *potulans* Cic. *solutus* JUST. vie trop libre, *licentior vita* V-MAX. *dissoluti mores* PHÆD. il est trop — dans ses propos, *est in verbis procacior* PLIN. mots, paroles ou propos libres, *verba improba* SEN. *nuda* PLIN.-J. *parum verecunda* QUINT. si qq. mot trop libre sort de leur bouche, *si quid licentius dixerint* QUINT. Voy. obscène || 11° *liber* Cic. *solutus* Cic. *expeditus* NEP. libre de tous ses membres, *omnibus membris expeditus* CÆS. vol libre, *solutus volatus* PLIN. pour rendre leurs mouvements plus libres, *ut ad motus essent leviores* NEP. un corps (de cavalerie) si libre dans ses mouvements, *acies adeo versatilis* CURT. la respiration devient plus —, *spiritus meare liberius capit* CURT. || 12° *liber* Liv. *expeditus* Cic. *vacuus* Cic. *aperthus* Liv. *patens* CÆS. le chemin est libre, — pour fuir, *patet iter* CURT. *effugium* TAC. avoir la mer —, *mare liberum habere* Liv. la mer et la terre étaient libres, *maria terræque patebant* SALL. la mer étant —, *vacuo ab hostibus mari* Liv. la mer n'est pas —, *mare obsidetur* Cic. rendre le chemin —, le passage —, *repurgare iter* Liv. *impedimenta removere* SEN. horizon —, *liber prospectus* CURT. ciel —, *cælum apertum* VIRG. laissant le champ — (aux combattants), *dato libero spatio* CURT. dans l'espace —, *vacanti spatio* SEN. espace ou terrain — (sans végétation), *aperti campi* Liv. *aperta loca*, pl. Liv. *pura humus* TAC. l'espace laissé — par le fleuve, *spatium qua flumen intermittit*, n. CÆS. maison —, *inanis domus* Cic. les étages supérieurs sont libres, *vacat tota domus superior* Cic. || au fig. le champ est libre, *vacat arena* SEN. donner un champ plus — à ses dérèglements, *solutius lascivire* TAC. douleur qui a un champ plus —, *liberior do-*



lor CURT. (Voy. *champ*); qu'ils eussent leurs entrées libres au conseil, *ut illis semper adeundi consilium potestas fieret* LIV. || 43° qui a le ventre libre, *cui satis alvus reddit cotidie* CELS. rendre le ventre —, *alvum solvere* CELS. purgare PLIN. pour tenir le ventre —, *purgationis causâ* CELS. (Voy. purger); quand le ventre n'est pas libre, *ubi non descendit alvus* CELS. qui n'a pas le ventre —. Voy. constipé.

**librement**, adv. en homme libre, *libere* SALL. *suo jure* FLOR. || sans contrainte, à son gré; sans opposition; sans obstacle (en parl. des ch.), *libere* CIC. C.ÉS. *solute* CIC. *licenter* CIC. tu as pu librement dépouiller nos alliés, *tibi direptio sociorum libera fuit* CIC. (volailles) qu'on laisse errer —, *vagæ ou vagantes* COL. on a pu — (faire telle ch.), *liberum ou solum fuit* (inf.) CIC. pouvant disposer — de leurs biens, *rerum suarum potentes* LIV. vivre ou se conduire trop — avec qqn, *vivere liberius ou licentius cum aliquo* CIC. le fleuve coule —, *cursu libero meat amnis* CURT. || spontanément, *ultra* CIC. *sponte* VIRG. || franchement, hardiment, *libere* CIC. *ingenue* CIC. *audacter* CIC. *libero ore* SUET. *vocis libertate* CIC. parler librement, *liberâ lingua uti* PLAUT. Irès —, *magnâ cum libertate* VELL. *multâ cum libertate* HOR. || licencieusement. Voy. licencieusement.

**Liburnie**, partie de l'Illyrie, *Liburnia*, *æ*, f. PLIN. || habitants de la Liburnie, *Liburni, orum*, m. pl. VIRG. || de Liburnie, *Liburnicus* C.ÉS. *Liburnus, a*, um LUC.

**Libye**, nom grec de l'Afrique, partie septentrionale de l'Afrique, *Libya, æ*, f. CIC. || les Libyens, *Libyæ, orum* m. pl. MACR. || de Libye, *Libycus, a*, um VIRG. *Libystinus, a*, um CAT.

1. **lice**, f. carrière, *curriculum*, *i*, n. CIC. || au fig. descendre dans la lice, entrer en — contre qqn, *descendere in curriculum* CORNIF. *in aciem* SEN. *concurrere cum* SEN. Voy. *lutter*.

2. **lice**, f. femelle d'un chien de chasse, *canis, is*, f. PHÉD.

**licence**, f. permission, *facultas*, *atis*, f. CIC. *licentia, æ*, f. CIC. *venia* f. CIC. *potestas*, f. CIC. donner toute licence à qqn, *omnia alicui permittere* SEN. Voy. *permission* || liberté que prend l'artiste, ce qui est contre les règles, *licentia* CIC. QUINT. on accordera cette licence, *dabitur licentia* HOR. — poétique, *licentia poetica* MACR. c'est une —, *quod licentiosum est* QUINT. dois-je en écrivant prendre toutes les licences, *scribamne licenter* HOR. il a d'heureuses —, *feliciter audet* HOR. || trop grande liberté, *licentia* LIV. *libido*, *iais*, f. SALL. *petulantia*, f. SEN. se donner des licences, *sibi plurimum permittere* SEN. il prend des — avec moi, *liberius ou licentius mecum vivit* CIC. licence (des discours, des écrits), *libido*

TAC. la liberté (du théâtre) dégénérera en —, *in vitium libertas excedit* HOR. || liberté excessive (des citoyens, des soldats), insubordination, désordre, *licentia* CIC. *libido* SALL. *intemperantia* NEP. *immodestia* NEP. *lascivia* TAC. *immoderata*, *nimia* ou *maxima libertas* CIC. licence effrénée ou sans borne, *licentia effusa* LIV. *nimia* NEP. s'abandonner à la —, tomber dans la —, *lascivire*, n. LIV. *luxuriari*, d. LIV. (soldat) livré à la —, *licentia* ou *in licentiam effusus* LIV. état livré à la —, *civitas intemperanter libera* SEN. arrêter ou réprimer la —, *licentiam refricare* HOR. ou *coercere* TAC. *modum licentiae facere* LIV. pour augmenter la — du soldat, *ut plus militi liceret* TAC. avec —, plus de —, *effrenate* CIC. *intemperanter* SEN. *licentius* SALL. *laxius* SALL. || dérèglement des mœurs, corruption; attentat à la pudeur, *libido* CIC. *nequitia* CIC. *lascivia* TAC. *libido stupri* SALL. *mali mores* SALL. *soluti amores* CIC. (Voy. corruption, débauche); la licence des mœurs (même trad.); mettre un frein à la licence, *frena licentiae injicere* HOR. livrées à la — des soldats (ennemis), *sub hostium libidinem subjectæ* CORNIF.

**licencier**, m. action de congédier (des troupes), *dimissio*, f. CIC. *missio*, f. LIV.

**licencier**, a. congédier (des troupes), *dimittere* C.ÉS. *mittere* LIV. *exautorare* FRONTIN. (*legionem*) *missam facere* CIC. || licencié, *dimissus* C.ÉS. *missus* CIC. *exautoratus* LIV.

**licencieusement**, adv. d'une manière licencieuse, *obscene* CIC. *improbe* CAT. *petulanter* PRÉD. *libidinose* AGG.

**licencieux**, euse, adj. contraire à la pudeur, *lascivus* OV. SUET. *protervus* CIC. *licens, tis* OV. *improbus* SEN. vie licencieuse, *vita licentior* V-MAX. paroles licencieuses, propos licencieux, *verba improba* OV. *impudica* PLAUT. vers —, *versus delicati* ou *molles* CIC. *petulantiora carmina* PLIN. 1. Voy. *obscène*.

**lichen**, m. sorte de plante, *lichen, enis*, m. PLIN.

**licitation**, f. vente à l'enchère, *licitatio*, f. CIC. faire vendre par licitation, *ad licitationem rem deducere* ULP.

**licite**, adj. qui est permis par la loi, *licitus, a*, um TAC. *legitimus* CIC. on s'enrichit par des moyens licites ou illicites, *questui sunt honesta atque inhonesta* SALL. Voy. *permis*.

**licitement**, adv. d'une manière licite, *legitime* CIC. *licite* DIG.

**liciter**, a. vendre à l'enchère, *auktionem constitutâ vendere* CIC. *in aukione vendere* PLIN.

**licol**, m. Voy. *licou*.

**licorne**, f. sorte de quadrupède, *monocerotum*, *i*, n. PLIN. *unicornis*, m. VULG.

**licou**, m. lien pour attacher les chevaux au râtelier, *numella, æ*,

f. COL. *vinculum, i, trum*, n. VARR. mel. *incapistrare* APUL. —, *capistratus* COL.

**licteur**, m. officier qui portait les faisceaux magistrats romains, m. CIC. de licteur, *licteur*.

**lie**, f. partie plus lourde d'une *fecis*, f. CIC. COL. n. COL. boire jusqu'à *exsorbere* SEN. vin vides jusqu'à la —, *nus poti ou cum fecis* vin chargé de —, *fa-num* COL. — d'hui, || au fig. rebut, *feces*, f. CIC. *quisquiliæ*, f. la lie du peuple, *ap-bis* CIC. la — des purgamenta, n. pl.

**lié**, ée, part. et ad-gatus, a, um COL. *reli-gatus* CIC. *vinc-tus* COL. *adstrictus* CIC. HIRT. (et d'autres au-tu) l'as livré pieds et *vinc-tum constrictum* disti CIC. mains liées, *manus post te* VIRG. *brachia tergum* corps, navires liés *ligata corpora* CIC.

C.ÉS. vigne liée, *juga* au fig. qui a les ma-ins ne peut agir, *alliga-que* LIV. langue liée *qua adstricta mere* la langue —, *ore lig-* fig. obligé, astreint, *obstrictus* CIC. devu-par la reconnaissance

*obstrictus* C.ÉS. *vin-tus* ou *obligatus* COL. *legibus adstrictus* CIC. — par engagement, une *vœu, fœdère* illigati-tus *fide* C.ÉS. *alli-* VARR. *reus promitt-* reus VIRG. être — par *sacramento teneri* *vinculo teneor* SEN.

nière à former un te-au fig. uni, dépend-tus CIC. *vinc-tus* CIC. *conjunctus* CIC. *ne-nexus* TAC. *aptus* CIC. *compactus* CIC. *conglutina-* se *nezi, connexi, ap-* *cti* CIC. vouté form-liées ensemble, *can-fornicibus vinc-ta* S-avec de la chaux, *la-junctus* AUG. *membrum coheren-* CIC. liés à la terre p-terre *apti radicib-* les parties (de l'un-liées ensemble, *omni-se apta et connexa* ou tout est lié, *nat-et continuata cum-* CIC. être lié, *copula-* hâter, n. CIC. *adha-* atomes sont liés ent-continuantur ou i-rescunt CIC. les côtes

sternum, costæ committuntur cum  
use pectoris CELS. mots liés les  
uns aux autres, verba alligata ou  
copulata ou continuata ou inter  
se conjuncta CIC. expressions,  
pensées, tout est lié, verba vel  
sensa connectuntur alterum ex  
altero AUG. causes (des choses)  
liées les unes aux autres, causæ  
alix ex aliis APUL. Cic. les vertus  
— entre elles, virtutes annexæ  
SEN. inter se nexæ et jugatæ CIC.  
songe lié à des causes naturelles,  
copulatum naturæ somnium CIC.  
son salut était — au mien, salus  
ejus salutem meam continebatur (CIC).  
dont le sort est — au tien, (lui)  
qui ex te pendent CIC. || uni (par  
la parenté ou l'amitié); absol.  
ami, conjunctus (dat. ou cum)  
CIC. lié par le sang, cognatione  
conjunctus CIC. sanguine junctus  
OV. ou conjunctus VELL. — d'amitié,  
et absol. lié (avec qqn), conjunctus  
CIC. junctus (alicui ou cum)  
LIV. devinctus (dat.) HOR.  
amicus CIC. familiaris CIC. conjunctus  
amicitiæ ou familiaritate ou usu familiaritatis CIC. ou  
amicitiæ usu TAC. (Voy. ami); très  
lié, étroitement ou intimement —  
avec, conjunctissimus CIC. amicitissimus (dat.) CIC. familiarissimus  
CIC. perfamiliaris CIC. intimus  
CIC. perquam familiaris TAC.  
conjunctus summâ familiaritate  
ou magno usu familiaritatis CIC.  
artē junctus alicui SERT. (Voy.  
intime); je suis lié, très — avec,  
familiariter ou multum utro alio  
quo CIC. familiariter vivo cum  
CIC. amicitia conjungor cum CIC.  
est mihi amicitia cum CIC. utro  
aliquo familiarissime CIC. vivo  
conjunctissime cum CIC. mihi  
summa familiaritas est cum CIC.  
ils sont très liés, sunt inter se  
conjunctissimi CIC. quoique je fusse  
très lié avec toi, cum mihi summus  
tecum usus esset CIC. nous  
sommes étroitement liés ensemble,  
nullâ consuetudine conjuncti  
inter nos sumus CIC. vous étiez  
intimement — depuis longtemps,  
cum illo tibi necessitudines veteres  
intercedebant CIC.

1. liège, m. sorte de chêne vert,  
uber, eris, n. PLIN. haliphæos  
(quercus), f. PLIN. chêne-liège,  
mêmes trad. || écorce de liège, cortex  
uberis PLIN. ou subereus, m.  
SAMP. la nageras sans liège, nabis  
sine cortice HOR.

2. Liège, ville de Belgique, Leodium,  
ii, n. Leodicum, ii, n. le pays de Liège,  
Eburones, um, m. pl. CÆS.

lien, m. ce qui sert à lier, vinculum,  
i, n. COL. ligamen, inis, n. COL. nodus,  
i, m. VINO. retinaculum, n. CATO. copula, f. PLAUT.  
lien (d'osier), vimen, inis, n. COL. (osier)  
pour faire des liens, ad vinculas PLIN. —  
de plomb, vincliones plumbeæ ARN. liens (d'un  
prisonnier), vincula, n. pl. CIC. vincula  
(syncope surtout poét.) VING. calenz, f. pl.  
CÆS. compedes, f. pl. VARR. être dans les —,  
briser ou rompre ses —. Voy. chaîne, fer || —

(de bois, entre plusieurs charpentes), calena, f. VITR. || au fig. ce  
qui unit ou attache, vinculum CIC. copula  
HOR. nodus CIC. liens de parenté ou de  
famille, les — du sang, vincula propinquitatis  
CIC. propinquitas CIC. propinquus  
sanguis TAC. cognatio, f. CIC. affinitas,  
f. CIC. consanguinitas, f. VINO. jus  
necessitudinis SERT. ou sanguinis DIG. communio  
sanguinis CIC. unis par les — de la nature,  
quos natura necessitudine junxit CORNIF.  
au nom des — de la nature (en parl. à un  
fils), per quæcumque jura liberos jungunt  
parentibus LIV. ils tiennent à nous par  
les — les plus forts, nos summâ necessitudine  
attingunt CIC. les — de l'amitié, amoris  
vincula CIC. amicitia nodus CIC. — d'une  
étroite amitié, vincula summæ conjunctionis  
CIC. former ou rompre les — de l'amitié,  
amicitias conglutinare CIC. amicitiam præcédere  
CIC. uni par les — de l'amitié (Voy. lié);  
l'unique lien par lequel ils tenaient aux  
Romains, quod omne vinculum cum Romanis  
societatis erat LIV. les liens de l'hospitalité,  
hospitiis fœdus JUST. pour resserrer les —  
de leur alliance, firmandæ societatis causâ  
LIV. les — ou le lien de la société, vincula  
vitæ communis CIC. communis generis  
humani conciliatio CIC. le — qui unit les  
arts, omnium doctrinarum consensus  
CIC. le seul — qui m'attachait est rompu,  
unum, quo tenebamur, amisimus CIC. faible —,  
infirum vinculum LIV. — indissoluble (entre  
Dieu et l'homme), inseparabilis connexio  
CASIAN. || esclavage, vincula CIC. compedes  
CIC. retinacula PLIN. — servitium, n. OV.  
les liens du corps, corporis vincula ou compedes  
CIC. délivré de ces — corporels, istis corporis  
custodiis liberatus CIC. elle (l'âme) rompt  
ses —, illa vincula carceris rumpit CIC. retenu  
par de doux — (par l'amour), gratâ compede  
vinctus HOR. mon cœur s'est dégage de ses —,  
impeditum in eâ expediti animum meum  
TER.

lienterie, f. maladie dans laquelle on rend  
les aliments non digérés, lævitas intestinum  
CELS. lienteria, f. ISID. atteint de lienterie,  
lientericus TH. PRISC.

lientérique, adj. flux lientérique. Voy. lienterie.

lier, a. serrer avec un lien, ligare  
PLIN. colligare CIC. religare CÆS. vaincre,  
iō, is, nxi, nctum CIC. contraindre, o, is,  
inxi, ictum LIV. adstringere CIC. nectere,  
o, is, xui, xum VINO. (et autres au mot  
attacher); lier à, alligare ad CIC. annectere  
CÆS. — la vigne, vitem alligare, adjugare  
ou jugare COL. — les cheveux, connectere  
comas PROP. un ruban lie ses cheveux,  
stringit villa comas LEC. lier autour, circumligare  
COL. fou à —, constringendus CIC. || au fig.  
lier les mains à qqn (l'empêcher d'agir),  
constringere manus PLAUT. empêcher (aliquem)  
CIC. — la langue

(empêcher de parler), linguam occludere  
PLAUT. præcludere PHED. os ligare (poét.)  
STAT. || faire un nœud à, ligare SEN. TR. || joindre  
(les parties d'une construction, d'un tout);  
réunir, coagmentare CIC. conglutinare  
CIC. vincire SALL. conjungere VIRG. on lie  
les moellons avec..., cæmenta ligantur  
(abl.) PLIN. la chaux lie les deux substances,  
calx utrasque res inter se conglutinat VITR. lier  
par le moyen de forts poteaux, materiâ  
jugumentare VITR. une membrane lie les  
doigts entre eux, digitos ligat junctura  
OV. || au fig. lier ses pensées entre elles,  
colligare sententias verbis CIC. connecter  
sensa AUG. — les arguments entre eux,  
ligare argumenta QUINT. — plusieurs mots  
ensemble, verba jungere ou copulare CIC.  
connectere GELL. j'ai lié mon intérêt à leur  
mon sort au sien, quorum utilitati meam  
junxi CIC. huic me addixi VIRG. || rendre  
consistant, colligare COL. obligare APIC.  
comprehendere APIC. lier (des ingrédients)  
avec du miel, melle comprehendere (acc.)  
VGA. colligare APIC. cum melle ligare  
SAMP. on lie le plâtre avec de l'eau, gypsum  
humore constringitur SEN. || au fig. contracter,  
former, engager, lier amitié avec qqn,  
amicitiam jungere ou conjungere cum  
CIC. (Voy. se lier); il y a peu de temps  
que nous avons lié connaissance, hæc inter  
nos nupta admodum notitia est TER. lier  
société avec (Voy. société); il lie conversation  
avec lui, sermonem cum illo copulat  
PLAUT. occipit TER. on — conversation,  
sermo committitur OV. oritur HOR. || rendre  
amis, conjungere CIC. jungere HOR. conjugare  
CIC. contrahere SEN. amicitiam conciliare  
(alicui) CIC. la sympathie les a bientôt liés,  
similitudo celeriter contrahit eos LIV. ta vertu  
m'a lié avec toi, tibi me virtus tua fecit  
amicum HOR. la vertu lie les hommes entre  
eux, amicitiam virtus contrahit ou gignit  
CIC. || au fig. obliger, astreindre, obligare  
CIC. constringere CIC. vaincre LIV. lier qqn  
par un serment, par un traité, obligare  
sacramento CIC. obstringere fœdere CIC. la loi  
lien ton collègue, tenet lex collegam tuum  
LIV. Voy. obliger.

SE LIER, r. se joindre, s'adapter (en parl. des parties d'une construction),  
cohærescere, n. CIC. coalescere LUCR. cohérer (cum)  
CIC. les pierres se lient au moyen de la chaux,  
lapis lapidi adherere potest, calce conjunctus  
AUG. pour que la maçonnerie se lie, ut  
structura corroboretur FRONTIN. || se joindre à  
l'aide d'une substance, s'épaissir, colligare, p. COL. constringi  
SEN. coire, n. COL. crasse-scère PLIN. || au fig.  
s'accorder, former un tout, se lier parfaitement au  
sujet, proposito apte hærrere HOR. pour que la  
fin se lie bien avec le commencement, ut inter se  
quam aptissime cohæreant extrema



*cum primis* Cic. le reste se lie, *cetera series sequitur* Cic. || devenir amis : se lier avec qq, se lier d'amitié avec qq, *se copulare* (cum) Cic. *amicitiam jungere* (cum) Cic. *inire* Liv. *instituere* SALL. *amicitiæ alicujus se dedere* Cæs. *ad amicitiam alicujus se conferre* Cic. *consuetudines jungere* ou *facere* (cum) Cic. — avec les honnêtes gens, *bonos viros ad necessitudinem suam adjungere* Cic. en deux jours il se lia avec moi, *biduo factus est mihi familiaris* Cic. se lier (faire alliance), *in amicitiam coire* Virg. *jungere societatem* Liv. avec un parti, avec ceux..., *miscere se partibus alicujus* VELL. *jungere se ad eos...* Cic. Voy. *amitié*, *alliance* || s'obliger, s'astreindre, *se obligare* Cic. *se obstringere* Cic. *se adstringere* Suet. *obligari*, p. Liv. (Voy. *s'engager*) ; se lier envers qq, *obstringere fidem suam alicui* PLIN.-J. — envers qq par un traité, *federe jungi* (dat.) Liv. traités par lesquels on se lie, *federa quibus fides devincitur* Cic. se lier par un vœu, *se obligare voto* Liv.

**lierre**, m. sorte de plante, *hedera*, æ, f. Virg. PLIN. de lierre, *hederaceus* CATO. couvert de —, *hederosus* Prop. grappe de —, *racemus* PLIN. *corymbus* Virg. || lierre terrestre, *chamæcissos*, m. PLIN.

**liesse**, f. Voy. *joie*.

**lieu**, m. 1° espace qu'occupe un corps, emplacement ; région, pays ; 2° local, maison, domicile ; 3° au fig. place, rang ; 4° moment convenable ; occasion ; cause, sujet ; 5° accomplissement (d'un fait) ; 6° naissance ; 7° source (d'une nouvelle) ; autorité ; 8° — commun, développement qu'on peut placer dans différents discours ; idées rebattues ; 9° lieux d'aisances, lieux. Voy. *latrines* || 4° *locus*, i, m. Cic. (au pl. *loci*, m. et *loca*, n. Cic.) ; l'idée de corps est inséparable de celle de lieu, *corpus intellegi sine loco non potest* Cic. choisir un — propice (pour camper), *locum idoneum eligere* Cæs. — agréable, *locus amœnus* Cic. lieux déserts, *loci deserti* Cic. *loca deserta* Cic. *deserta regio* Virg. en ce lieu (-ci), dans ce — (sans mouv.), *in hoc loco* Cic. *hic* Cic. (avec mouv.), *huc* SALL. (Voy. *ici*) ; dans ce lieu-là, dans ce — (sans mouv.), *in eo* ou *illo loco* Cic. *ibi* Cic. *illuc* Cic. *istic* Cic. *eo loci* Ter. *ibi loci* PLIN. ; (avec mouv.) *in eum locum* Cic. *eo* Cic. *illuc* Cic. *istuc* Cic. (Voy. *là*) ; de ce lieu (-ci), *hinc*, de ce — là, *ex isto loco* Ter. *illinc* Cic. *istinc* Cic. par ce — (-ci), *hac* Nep. par ce — là, *illuc* Cic. dans le même — (sans mouv.), *eodem loco* Cæs. *ibidem* Cic. (avec mouv.), *in eundem* ou *unum locum* Cic. *eodem* Cæs. du même —, *indidem* Cic. dans un autre — (sans mouv.), *alibi* Liv. (avec mouv.), *alio* Ter. d'un autre —, *aliunde* Liv. (Voy. *ailleurs*) ; dans quel lieu (sans mouv.) ? *ubi* ? Cic. *ubinam* ? Cic. *quoniam in loco* ? Ter. *quo loci* ? Cic. ; (avec mouv.) *quo* Liv. *quoniam* ? Cic. je

sais en quel — il est, *locum novi ubi sit* Ter. (Voy. *où*) ; de quel lieu ? *unde* ? Cic. par quel — ? *qua* ? Cic. en tout —, *omnibus locis* Liv. *ubique* Cic. (Voy. *partout*) ; en aucun lieu, *nullo loco* Ter. *nusquam* Cic. en ou dans qq. — (sans mouv.), *alicubi* Cic. *uspiam* Cic. (avec mouv.), *aliquo* Cic. *quoquam* Cic. *quopiam* Ter. *aliquo terrarum* Cic. de qq. —, *alicunde* Cic. (Voy. *part*) ; en qq. lieu que (sans mouv.), *ubicumque* (ind.) Cic. *ubi* ou *ubiubi* Cic. *ubicumque gentium* ou *terrarum* Cic. *quibuscumque in terris* Cic. en qq. — qu'il soit, *ubi ubi est gentium* PLAUT. (avec mouv.), *quocumque* Cic. *quoquo* Cic. en qq. — que ce soit (sans mouv.), *ubivis* Cic. *ubivis gentium* Ter. (avec mouv.), *quovis* PLAUT. retourner au — où..., d'où..., *eodem recurrere ubi...* Col. *eodem reverti unde...* Cic. qui connaît ou connaît les lieux, *locorum sciens* SALL. *gnarus* SALL. *peritus* Curt. *locorum situm nosse* Liv. lorsque je me trouvais sur les —, *cum ibi essem* BALB. ap. Cic. si j'étais sur les —, *quod si una essem* Cic. il était sur les — : il a tout vu, *ipse interfuit et præsens vidit* Cic. comme si nous étions sur les —, *tangam adstantes* FRONTIN. faire une descente sur les —, *in rem præsentem venire* Cic. juger sur les —, *in re præsentis disceptare* Liv. lieu public, *locus publicus* Cic. lieux publics, *loca publica* Suet. le lieu du combat, *campus* Virg. le — natal ou de la naissance, *natale solum* Ov. *solum patriæ* Cic. *natalia rura* Ov. — étroit, *angustia loci* SALL. et absolt. *angustia* Liv. établir son camp dans un — sec, *in sicco castra locare* Liv. s'avancer dans un — découvert, *prodire in aperta* PLIN. dans un — sûr, en — de sûreté (sans mouv.), *in tuto* Cic. ; (avec mouv.), *in tutum* PLAUT. le — de sa résidence, *domicilium*, n. Cic. *domus*, f. Cic. j'ai rencontré qq qui est du même — que moi, *conveni quemdam mei loci* Ter. || 2° *locus* Ter. changer de lieu, *commutare locum* Ter. *mutare sedem* Cic. *exilium* Hor. n'avoir ni feu ni lieu, *sedibus incertis vagari*, d. SALL. moi qui n'ai ni feu ni —, *cui nusquam locus* (est) Virg. qui n'a ni feu ni —, *ejectus homo* Cic. *erro*, onis, m. Hor. mauvais —, *ganea*, f. SALL. Voy. *débauche* || 3° *locus* Cic. en premier lieu, *primo* Cic. en second —, *secundo loco* Cic. *deinde* Sen. parler en second — (en parl. de l'accusé), *posteriore loco causam dicere* Cic. en dernier —, *extremo* Cic. *postremo* Cic. *ad postremum* Liv. que j'ai nommé en dernier —, *quem proxime nominavi* Cic. tenir — de père à qq, *esse alicui parentis loco* Liv. ou *numero* Cic. *in locum parentis succedere* Brut. *ad* Cic. tenir — de fils, *esse alicui in filii loco* Cic. dans ces malheurs elle me tient — de tout le monde, *quibus in miseris una est pro omnibus*

Cic. (je dirigerai le va — et place, *pro te* Virg. n'en le nom de Quirinus lui de soldats, *quiribus vocare* Suet. qq. ch.), *obtinere* Cæs. *vicem præstare* Plin. *vice fu* instar (rei) Sen. *esse* que ma volonté tienn sit *pro ratione vo* lieu de (qq ch.), *pro* (gén.) Cic. *instar* *vicem* (gén.) Col. *a vice* (gén.) PLIN. *au tollite*, *pro eo q* tollite Ascon. (au l un infinitif, est un n'a pas d'équivalence différentes m rendre, en tournant lieu de s'entourer citoyens, qu'on s'era amour, *benevolentia* *ptum esse oportet*, *locorum* *sciens* SALL. *gnarus* SALL. *peritus* Curt. *locorum situm nosse* Liv. lorsque je me trouvais sur les —, *cum ibi essem* BALB. ap. Cic. si j'étais sur les —, *quod si una essem* Cic. il était sur les — : il a tout vu, *ipse interfuit et præsens vidit* Cic. comme si nous étions sur les —, *tangam adstantes* FRONTIN. faire une descente sur les —, *in rem præsentem venire* Cic. juger sur les —, *in re præsentis disceptare* Liv. lieu public, *locus publicus* Cic. lieux publics, *loca publica* Suet. le lieu du combat, *campus* Virg. le — natal ou de la naissance, *natale solum* Ov. *solum patriæ* Cic. *natalia rura* Ov. — étroit, *angustia loci* SALL. et absolt. *angustia* Liv. établir son camp dans un — sec, *in sicco castra locare* Liv. s'avancer dans un — découvert, *prodire in aperta* PLIN. dans un — sûr, en — de sûreté (sans mouv.), *in tuto* Cic. ; (avec mouv.), *in tutum* PLAUT. le — de sa résidence, *domicilium*, n. Cic. *domus*, f. Cic. j'ai rencontré qq qui est du même — que moi, *conveni quemdam mei loci* Ter. || 2° *locus* Ter. changer de lieu, *commutare locum* Ter. *mutare sedem* Cic. *exilium* Hor. n'avoir ni feu ni lieu, *sedibus incertis vagari*, d. SALL. moi qui n'ai ni feu ni —, *cui nusquam locus* (est) Virg. qui n'a ni feu ni —, *ejectus homo* Cic. *erro*, onis, m. Hor. mauvais —, *ganea*, f. SALL. Voy. *débauche* || 3° *locus* Cic. en premier lieu, *primo* Cic. en second —, *secundo loco* Cic. *deinde* Sen. parler en second — (en parl. de l'accusé), *posteriore loco causam dicere* Cic. en dernier —, *extremo* Cic. *postremo* Cic. *ad postremum* Liv. que j'ai nommé en dernier —, *quem proxime nominavi* Cic. tenir — de père à qq, *esse alicui parentis loco* Liv. ou *numero* Cic. *in locum parentis succedere* Brut. *ad* Cic. tenir — de fils, *esse alicui in filii loco* Cic. dans ces malheurs elle me tient — de tout le monde, *quibus in miseris una est pro omnibus*

*Cic. debeo* (inf.) *Cæs. habeo quod* (subj.) *Cic. est quod* *PLAUT.* si j'ai — de me réjouir, si est *ullus gaudendi locus* *Cic.* examinez si vous avez — de vous en repentir, *reputate num id pœnitendum sit* *SALL.* tu n'as pas — de, *nil est quod* (subj.) *Cic. non est quod* *PÆR.* ou quare *SEN.* il n'a pas — de la craindre (la fortune), *non habet ubi illam timeat* *SEN.* donner — à (une ch.), *locum dare* (dat.) *Cic.* ou *facere* *VELL.* *dare anam* ou *materialiam* *Cic. gignere* (acc.) *Cic. parere* *PLIN.* *afferre* *Cic.* (Voy. *causer*); donner lieu à une attaque, *occasione aperire ad invadendum* *Liv.* ce qui donna — à des guerres, *quæ res multorum bellorum causa fuit* *JUST.* souvent de petites choses donnent — à de grands événements, *ex levibus magnarum rerum sæpe motus oriuntur* *TAC.* il craignait que (telle ch.) ne donnât — à qq. trouble, *verebatur ne quis motus existeret* *ex...* *Cæs.* donner — de (faire), *dare locum* (gérond.) *Cic.* il donne — de le reprendre, *dat ansas ad reprehendendum* *Cic.* il leur donna — de... *effecit ut possent* (inf.) *V-MAX.* ils avaient donné — à ce qu'on les traitât en ennemis, *commiserant ut loco hostium essent* *Liv.* de petits discours donnent — de le penser... *ex oratiunculis intellegi potest...* *Cic.* || 5° avoir lieu, *feri, fio, fis, factus sum*, *p. Cic. evenire*, *n. Cic. incidere*, *n. Cic. accidere*, *n. Cic. usu venire* *Cæs.* alors eut lieu un événement extraordinaire, *intervenit casus quidam mirificus* *Cic.* pourvu que la chose ait —, *modo res conficiatur* *Cic.* quand un grand tremblement (de terre) a eu —, *cum maximis editus tremor est* *SEN.* Voy. *arriver* || 6° *locus* *Cic. genus, eris*, *n. Cic.* qui est de bon lieu, de fort bon —, *natus illustri loco* *Cic.* ou *nobili genere* *Cic. natus splendidissimo loco* *SEN.* homme de bas —, *natus infimo loco* *Cic.* Voy. *naissance* || 7° j'ai appris ou je tiens cela de bon lieu, *id certis auctoribus comperi* *Cic.* || 8° lieux communs, *communes loci* *Cic. loci* *Cic.* un lieu commun, *locus* *CORNIF.* pour que tu deviennes un sujet de — commun, *ut declamatio fias* *JUV.* le — commun de *Marathon. rhetorum campus de Marathon* *Cic.* c'est là un — commun, *res est trita et per-vulgata* *Cic.*

*lieu*, f. mesure itinéraire, *leuca* et *leuga*, *æ, f. ANN. ISID.* || au fig. tu en es à cent lieues, *tolâ erras viâ* *TER.* cela est à mille — de ma pensée, *longe aliter sentio* *Cic.*

*lieur*, m. celui qui lie des bottes de foin, *alligator*, *m. COL.*

*lieutenant*, f. office de lieutenant (d'un général), *legatio, onis*, *f. Cic.*

*lieutenant*, m. celui qui remplace le général en chef, *legatus*, *i, m. Cæs.* être lieutenant de qqn, *legati locum obtinere apud* *NEP.*

il m'a pris ou choisi pour son —, *me sibi legavit* *Cic.* || — (de centurie), *subcenturio*, *m. Liv. optio*, *m. VEG.*

*lièvre*, m. sorte de quadrupède, *lepus*, *oris*, *m. VIRG. PLIN. lepusculus*, *i, m. Cic.* de lièvre, *leporinus* *PLIN.* || au fig. c'est pour d'autres que j'ai fait lever le lièvre, *aliis leporem excitavi* *PETRA.* voiss'il est bon de lever ce — là, *an expediat tale movere*, *vide* *OV.* on ne peut courir ces deux lièvres à la fois, *utrumque simul agi non potest* *Cic.* c'est là que gît le lièvre, *in hoc rei cardo vertitur* *Cic.* || le Lièvre (constell.), *Lepus* *HYG.*

*ligament*, m. partie blanche et fibreuse qui attache des os, des viscères, *habena*, *æ, f. CELS. ligamentum*, *i, n. AUG.* les ligaments, *animalia vincula* *Cic.* les — du cou, *commisura cervicis* *SEN.*

*ligature*, f. nœud de fil ou de soie avec lequel on serre un vaisseau pour arrêter l'hémorrhagie; action de lier, appliquer la ligature, opérer la — des artères, *venas vincire* *CELS.* faire une forte —, *lino vehementer adstringere* *CELS.* || bande pour serrer un membre malade, *fascia*, *f. CELS. vincitura*, *f. CELS. vinculum*, *n. CELS. ligamentum*, *n. TAC.* Voyez *bandage* || pendant la ligature, *in alligando* *COL.* ôter la —, *solvere nodos ligamentorum* *AUG.* après avoir ôté la — de la tête, *cervice resolutâ* *CELS.*

*lignage*, m. Voy. *race*.

*ligne*, f. 1° étendue sans largeur ni profondeur; trait simple (de plume, de crayon, de pinceau); contour (d'une ch.); direction dans l'espace; au fig. direction, chemin; 2° caractères d'écriture rangés sur une ligne droite; 3° rangée, rang (au prop. et au fig.); 4° retranchement: 5° fil de crin au bout duquel est un hameçon; 6° cordeau; 7° liste des descendants d'une race; 8° mesure de longueur (le douzième du pouce moderne); 9° — équinoxiale, — méridienne || 4° *linea*, *æ, f. VARR. lineamentum*, *i, n. Cic.* la ligne est une longueur sans largeur, *linea sine latitudine longitudo est* *BOET.* ligne droite, courbe, circulaire, *linea recta, flexuosa* *BOET. circumcurrens* *QUINT.* — tortueuse, *denormata linea* *GROM.* le calcul ou la science des lignes (la géométrie), *lineares numeri* *BOET. linearis ratio* *QUINT.* petite ligne, *lineola* *GELL.* tracer ou tirer une —, *lineam ducere* *PLIN. perducere* *VITR. scribere* *Cic.* les lignes de la main, *incisuræ* *PLIN.* les — du visage, *oris* ou *vultus lineamenta* *Cic.* et absol. *lineamenta* *Cic. lineæ* *ARN.* en droite ligne, *rectâ lineâ* *SEN. rectis lineis* *Cic.* (aller, conduire) en droite —, *rectâ regione* *Liv. viâ* *PLAUT.* ou *plagâ* *CURT.* *recto itinere* *Cæs.* ou *limite* *OV. rectâ* *Cic.* suivre la — droite, *in rectum tendere* *SEN.* ils ouvrent la mine en — droite, *aperiunt rectam in cuniculum viam* *Liv.*

une vaste étendue en — droite, *ingens spatium rectæ regionis* *CURT.* oliviers plantés en — droite, *oleæ directo ordine* *Cic.* le fleuve coule en droite —, *amnis recto alveo fluit* *CURT.* labourer en — droite, *rectis sulcis arum subigere* *PLIN.* — de démarcation. Voy. *démarcation* || au fig. ligne de conduite, *vitæ ratio* *Cic. ratio* *Cic. via. f. Cic.* suivre en tout la même — de conduite, *tenere idem institutum in omnibus* *Cic.* quelle — de conduite ils devaient suivre, *quam rationem insisterent* *Liv. la* — que je me suis tracée, *vestigia quibus primum institi* *Cic.* (Voy. *conduite*); suivre la ligne du devoir, la — de l'honneur, *recta et honesta retinere* *Cic.* s'écarter de la — du devoir, *ab officio decedere* *Liv.* || 2° *versus*, *us, m. Cic. HOR. versiculus*, *i, m. Cic.* comme j'avais écrit ces dernières lignes, *nam scripsissem hæc infima* *Cic.* ne pas écrire une seule ligne, *nullam litteram scribere* ou *facere* *Cic.* il ne m'a pas écrit une seule —, *ille ad me litteram nunquam misit* *Cic. a quo adhuc nulla littera est* *Cic.* écrire entre les lignes, *interscribere* (aliquid) *PLIN. J.* || au fig. mettre en ligne de compte, *rationem habere rei* *Cic. Voy. compte* || 3° *ordo*, *inis, m. Liv.* plante de préférence en lignes, *indulge ordinibus* *VIRG.* première, seconde ligne (de bataille), *primæ acies* *SEN. secunda acies* *Liv. la première* — de l'ennemi, *antesignani hostium* *Liv.* disposer ses troupes sur plusieurs lignes, *in plures ordines aciem instruere* *Liv.* ranger l'armée sur trois —, *triplicem aciem ducere* ou *instruere* *Cæs. ordinaire* *FRONTIN.* l'armée fut disposée sur trois —, *triplex stetit* *acies* *Liv.* armée rangée sur une seule ligne, *simplex acies* *HINT.* déployer ou étendre ses lignes, *explicare ordines* *Liv. ou militum* *FRONTIN. aciem explicare* *Cæs. pandere* *TAC. dilatare, extenuare* ou *latius pandere* *Liv.* (Voy. *déployer*); les lignes de l'ennemi étaient dérangées, *vanior erat hostium acies* *FRONTIN.* rompre les — ennemies, *aciem perfringere* *CURT.* mettre ses troupes en ligne (en bataille). (Voy. *bataille*); mettre ses vaisseaux en ligne, *dirigere in pugnam naves* *Liv.* les Romains furent vainqueurs sur toute la —, *tolâ vici acie Romanus* *Liv.* || au fig. être en première ligne, *pri-mario loco esse* *Cic. primas* (sout-en. *partes*) *agere, ferre* ou *tenere* *Cic.* je suis en première — dans ton amitié, *sum apud te primus* *TER.* mettre qqn ou qq. ch. en première —, *primas alieu deferre* ou *concedere* *Cic.* être en seconde —, *secundum locum obtinere* *Cic.* mettre sur la même —, *in æquo ponere* *Liv. juxta* *ponere* *V-MAX.* *in promiscuo habere* (honores et *contumelias vulgi*) *SEN.* mettre tout sur la même —, *omnia in summâ æqualitate habere* *Cic.* mettre ou placer qqn sur la même



— que, *in æquo ponere aliquem* (aliqui) Liv. *eodem loco habere quo Cic. parum facere* (dat.) Cic. *exæquare* (dat.) Cæs. être mis ou placé, être ou marcher sur la même — qu'un autre, *in æquo esse* Liv. *stare* Sen. *eodem loco esse* (quo)... Liv. ils doivent être sur la même — que nos enfants, *in liberum loco nobis esse debent* Cic. (Voy. *égal, rang*); mettre ou placer hors ligne, *e grege secernere* Liv. *e turbâ educere* Sen. *a turbâ seponere* Sen. une beauté hors —, *una longe ante alias specie insignis* Liv. || 4<sup>e</sup> lignes (tant pour l'attaque que pour la défense), *munitiones*, n. pl. Cæs. — de circonvallation (pour protéger un camp), *vallum*, n. Cæs. *castrorum munimenta* Curt. *circumdatæ munitiones* Nep. tracer ou établir sa ligne de circonvallation, *costra munire* Cæs. *vallum ducere* Liv. s'enfermer dans ses lignes, *intra vallum suos tenere* Liv. — d'approche (pour assiéger une ville), *opera*, n. pl. Cæs. dans l'intervalle laissé libre par nos —, *qua erat nostrum opus intermissum* Cæs. resserrer ses — (d'approche), *claustra contrahere* Tac. ligne de communication, *brachium*, n. Liv. || 5<sup>e</sup> *linea* Plaut. *calamus*, i, m. Mart. *arundo*, inis, f. Tib. *sæta*, æ, f. (poët.) Ov. jeter sa ligne, *mittere lineam* Plaut. pêcher à la ligne, *piscem hamo capere* Cic. *predari calamo pisces* (poët.) Prop. je tenais ma —, *moderabar arundine linum* (poët.) Ov. pêche à la —, *hamatilis piscatus* Plaut. pêcheur à la —, *hamiota*, m. Varr. || 6<sup>e</sup> *linea* Cic. *amissus*, is, f. Varr. || 7<sup>e</sup> *linea* Dig. en ligne directe, *directo limite* Paul.-Jct. — collatérale, *transversa linea* Dig. la — ascendante, *ascendentes*, m. pl. Dig. les Cotta dans la — maternelle et les Messala dans la — paternelle, *maternos Cottas Messallasque paternos* Ov. || 8<sup>e</sup> (ce mot ne rentre pas dans le système des mesures anciennes): *uncie duodecima pars* (A.); au fig. il ne faut pas s'écarter d'une seule ligne (de la règle), *transversum digitum ou unguem non oportet discedere ab...* Cic. || 9<sup>e</sup> ligne équinoxiale, et absol. ligne, *circulus æquinoctialis* Plin. *plaga mundi media* Plin. *terra media* Mel. — méridienne. Voy. *méridien*.

lignée, f. race descendante, *proles*, is, f. Cic. *suboles*, is, f. Sall. *progenies*, et, f. Cic.

ligneux, euse, adj. qui est de la nature du bois, *lignosus* Plin. *lignus* Plin.

Lignon, riv. de France, *Linio*, onis, m.

ligue, f. confédération de plusieurs États pour la défense ou l'attaque, *societas*, atis, f. Cæs. former une ligue (Voy. *se liguier*); faire entrer dans une —, *adjungere* Nep. s'ils ne se séparaient de la —, *nisi causam suam dissociarent* Tac. Voy. *alliance* || accord, complot, *societas* Cic. *con-*

*sensio*, onis, f. Cic. *consensus*, us, m. Cic. *coitio*, f. Cic. *conspiratio*, f. Cic. *conjunctio*, f. Cic. *factio*, f. Cæs. former en qq. sorte une ligue, *sedus quoddam inter se facere* Cic. former des ligues criminelles, *nefarious scelerum pactiones societatesque conficere* Cic.

ligué, ée, part. *conjunctus*, a, um Hoa. *conspirans*, tis Cic. la Grèce liguée pour... *consentiens Græcia ad...* Cic.

liguer, a. unir dans une ligue, *consociare* (A.), *fœderare* Hier. *liguer la noblesse, conjunctionem facere nobilitatis* Cæs.

se liguier, r. former alliance (pour l'attaque ou la défense), *fœderari*, p. Hier. *conjungere*, n. Liv. *societatem facere* Nep. *jungere fœdera* Liv. *fœdere jungi* (aliqui) Liv. *inter se coire* Virg. *conjunctionem facere* (de bello) Liv. *conjungere bellum* Cic. *arma* Liv. se liguier avec Annibal, *jungere se Hannibali* Liv. ils se ligueront pour accabler Perdicas, *omnes concurrerunt ad Perdicam opprimendum* Nep. Voy. *alliance* || se concerter, unir ses efforts, *conjungere sese cum* Liv. *conspirare*, n. Cic. *consentire*, n. Cic. *societate coire ou conficere* Cic. *ou sibi pangere* (cum) Liv. s'étant ligué avec... *composita societate cum...* Liv. on se liguera contre la vertu, *contra virtutes conjurabitur* Sen. se liguier (en parl. de marchands), *pacta inter se componere* (ul) Cod. *illicitis se pactis constringere* Cod. || au fig. tout se ligue contre moi, *mihî omnia infesta et inimica sunt* Cic.

Ligurie, contrée de l'Italie septentrionale, *Liguria*, æ, f. Tac. || les Liguriens, *Ligures*, um, m. pl. Tac. *Liquestini*, orum, m. pl. Plin. un Ligurien, *Ligur* Cic. et *Ligus*, uris, m. Virg. || de Ligurie, *Ligurinus*, a, um Gnat. *Ligusticus* Cic. *Ligustinus* Liv.

lilas, m. arbrisseau et fleur, *syringa*, f. (Linn.).

Lillebonne, v. de France, *Julibona*, æ, f. Anton.

Lilybée, v. et port de Sicile, *Lilybæum*, i, n. Plin. || de Lilybée, *Lilybæus* Luc. et *Lilybæus*, a, um Virg. *Lilybætanus* Cic.

limace, f. limaçon sans coquille, *cochlea nuda*; f. Plin. || au fig. vis d'Archimède, *cochlea* Vrr.

limaçon, m. mollusque rampant qui habite une coquille, *cochlea*, æ, f. Plin. *limax*, acis, m. Col. || au fig. spirale; en limaçon, *in cochleam* Col. Cels. *cochleatim* Sid. escalier en limaçon, *cochlea* Hier.

limaille, f. parcelles de métal que la lime fait tomber, *scobis*, is, f. Plin. (et qqf. m. Vrr.) *scobis* Prisc. *scobis delimitata* Plin. *limæ reliquæ*, f. pl. Plin.

limande, f. poisson de mer qui est plat, *passer*, eris, m. Plin.

limas, m. Voy. *limace*.

limbe, m. bord (en l. d'astron.), *limbus*, i, m. Varr.

limbes, m. pl. séjour des enfants

morts sans baptême, *limbus*, i, m. (Cang.).

lime, f. outil pour polir et couper les métaux, *lima*, æ, f. Vrr. Plin.; au fig. action de polir les ouvrages de l'esprit, *lima* Hoa. passer ou repasser la lime sur un ouvrage. (Voy. *limier*); donner le dernier coup de lime à, *politus* *limare* Cic.

limé, ée, part. *limatus*, a, um Plin. scie bien limée, *acutissima serra* Col. || au fig. *limatus* Cic. *climatus* Cic. *politus* Cic. *perpolitus* Cic. *limâ rarus* Ov.

limier, a. dégrossir, polir ou couper avec la lime, *limare* Plin. *limare* Ov. *limâ præterere* Plaut. *limer les dents, limare dentes* Cels. — (des pierres précieuses), *limare* Plin. — une scie, *serram acutere* Cic. || au fig. polir (un ouvrage de l'esprit), corriger, *limare* Cic. *elimare* Cic. *polire* Cic. *perpolire* Cic. *limâ radere* Mart. *ou persequi* Plin. — les ouvrages que tu limes avec tant de soin, *quæ tibi tam tenui curâ limantur* Ov. les poètes n'ont pas la patience de limier leurs ouvrages, *offendit poetæ limæ labor et mora* Hoa.

limier, m. chien de chasse, *canis*, is, m. Cic. || au fig. celui qui se met en quête pour qq. n., *canis* Cic. *præcursor*, m. Cic. *fidele limier de Clodius, Clodii canis* Cic.

limitation, f. fixation; limitation de temps, *temporis circumscription*, f. Cic. sans — de temps, *ad infinitum tempus* Cic.

limite, f., et ordint. *limites*, pl. ce qui marque la fin d'une certaine étendue, *terminus*, i, m. Cic. *finis*, is, m., et ordint. *finis*, tum, pl. Cic. limite (d'un champ), *finis* Cic. *limes* Virg. là est la — (du territoire de la commune), *ibi terminus stat* Insc. marquer, déterminer, fixer, assigner ou régler les limites, *finis terminare* Cic. *terminos ponere* Tac. *ou assignare* Curt. *terminare* (acc.) Liv. *determinare* Plin. *desinire* Cic. on fixa au mont Taurus la limite de ses États, *Tauro tenus regnare jussum est* Cic. (la Gaule) a pour limite l'Océan, *continetur Oceano* Cæs. ces deux peuples ont le Rhin pour —, *utæque nationes Rheno præteruntur* Tac. servir de limite, former la —, être la — de, *terminare* Vrr. *definire* Cic. une pierre qui marquait la — des champs, *qui regebat certis finibus arva, lapis* Tib. le Rhin sert de — à la Germanie, à l'empire romain, *Rhenus Germanicæ modum facit* Sen. *populi Romani imperium finit* Cæs. afin d'établir le fleuve comme —, *ut flumen medium faceret* Tac. étendre ou reculer les limites d'un État, *finis imperii propagare* Cic. *prorogare* Nep. *imperium dilatare* Cic. *propagare* Surt. *proferre* Tac. étendre jusqu'aux extrémités du monde les — de l'empire romain, *imperium populi Romani orbis terrarum terminis definire* Cic. qui n'a pas de limites, *infinitus* Cic. régions sans —, *re-*

*giones quarum nulla esset ora* Cic. on embrasserait du regard une étendue sans —, *subjectos campos terminare oculis non queas* Liv. — (de temps), *spatium*, i, n. Cic. je croyais qu'on ne me fixait aucune limite de temps... *liberrime mihi tempus existimabam dari* (ad)... Cic. Voy. *limitation* || au fig. *terminus* Cic. *fnis*, is, m. Cic. *modus*, i, m. Cic. les limites de son génie, *ingenii sui fnis* Cic. déterminer, marquer, tracer les — (d'une ch.), *constituere fnes* (rei) Cic. *determinare limites ou confinia* PLAUT. se fixer des —, *certos fnes ou terminos sibi constituere* Cic. mettre, assigner des — à qq. ch. *fnem statuere* (dat.) TER. imposer ou dare Virg. *terminum statuere* PLIN.-J. je ne mets point de — à l'étendue ni à la durée de leur domination, *his ego nec metas rerum nec tempora pono* Virg. (Voy. *borner*, *limiter*); étroites limites, *angustia*, f. pl. Cic. avoir d'étroites —, *exiguus finibus contineri* Cic. renfermer (un orateur) dans d'étroites —, *in exiguum pyrum compellere* Cic. sortir des —, dépasser la limite, *modum excedere ou egredi* Liv. (Voy. *borner*); mais il y a une limite, *sed modus servandus est* PLIN. sur la — du bien et du mal, *in confinio boni malique* COL. la dernière —, *extremum*, n. Cic. *extrema*, n. pl. Liv. placé sur la dernière —, *in ultimo gradu positus* SEN. dans la — de l'intérêt légal, de son pouvoir, de mes forces (de mon talent), *fini* (ancien abl.) *legitimæ usuræ* DIC. *pro sua facultate* Cic. *pro modulo nostro* BRU. qui est sans limites, *infnitus* Cic. *immensus* Cic. pouvoir sans —, *nimia potentia* Tac. Voy. *borner*.

**limité**, ée, part. et adj. qui a des limites, *fnitus*, a, um Cic. *terminatus* Cic. *circumscribitus* PLIN. avoir un champ limité, *agri modum certum habere* CÆS. || au fig. temps limité, *temporis circumscribitio* Cic. temps non —, *infnitum tempus* Cic. la durée du commandement était limitée à cinq jours, *quinque dierum spatio fniebatur imperium* Liv. || (en parl. de qq), limité par le temps, *temporis angustis inclusus* Liv. — par mon sujet, *spatiis exclusus* Miquis Virg.

**limiter**, a. donner des limites à (un territoire, etc.), *terminare* Cic. *determinare* Liv. *fnire* Liv. *fnes* (agri) *terminare* Cic. Voy. *limite* || au fig. *terminare* Cic. *fnire* Cic. *definire* Cic. *circumscribere* Cic. *terminis fnire*, *definire* ou *circumscribere* Cic. *terminum statuere* (dat.) PLIN.-J. *modum fnire* (dat.) Cic. limiter le pouvoir, *fnire potestatem* Liv. *juris modum imponere* (alicui) Liv. — les droits (de la royauté), *jura contrahere* SRAT. il ne limite pas son droit, *jus suum nullis terminis circumscribit ou definit* Cic. limiter ses desirs, Voy. *borner* || servir de limite, *terminare*

Cic. limiter la vue, *adspectum definire* Cic. Voy. *limite* || se limiter (se prescrire des limites), *certos fnes ou terminos sibi constituere* Cic. *modum servare* PLIN.

**limitrophe**, adj. qui est sur les limites, voisin, *fnitimus*, a, um (dat.) Cic. *confinis*, e Liv. *affinis* Liv. *conterminus* PLIN. *contiguus* Tac. *vicinus* COL. *conjunctus* (dat.) CÆS. *continens* (dat. ou cum) Cic. nations limitrophes, *adjacentes* ou *circumadjacentes populi* Tac. terres ou régions —, *contermina*, n. pl. Tac. *vicina* PLIN. limitrophe de la Cilicie, du champ de son frère, *continens cum Ciliciâ* Cic. *fraternum contingens agrum* Liv. les pays limitrophes de l'Europe, de la mer, *quæ circumjacent Europæ* Liv. *terminatæ mari regione* PLIN. être limitrophe, *adjacere* (dat.) Liv. *pertinere ad* Cic. in Ulp. *contingere* (acc.) Liv. *attingere* MEL. *contingere fnes* CÆS. être du pays des Belges, *contineri finibus Belgarum* CÆS. Voy. *confiner*.

**Limoges**, v. de France, capitale du Linousin, *Lemovicum*, i, n. GREG.-TUR. *Lemovicina civilis*, f. Fort.

1. **limon**, m. terre détrempée, bourbe, *limus*, i, m. Cic. Virg. *lutum*, i, n. Cic. (il féconde l'Égypte) par son limon, *nigrâ arenâ* Virg. plein de —. Voy. *limoneux* || au fig. la terre dont nous sommes faits: faire qqd d'un autre (d'un meilleur) limon, *meliore luto fingere* Juv.

2. **limon**, m. une des deux branches du timon. Voy. *timon*.

3. **limon**, m. sorie de citron, *citrum limonium* (A.).

**limoneux**, euse, adj. plein de limon, bourbeux, *limosus*, a, um Virg. PLIN. *lutulosus* COL. *lutulentus* Ov. ses eaux (du Nil) sont très limoneuses, *multum limum trahit* SEN.

**limonier**, m. arbre qui porte des limons, *citrus limonium* (LINN.).

**Limousin**, ancienne province de France, *Lemovicinum*, i, n. GREG.-TUR. || les Limousins, hab. de ce pays, *Lemovices*, um, m. pl. CÆS. du Limousin, *Lemovicinus*, a, um.

**Limoux**, ville de France, *Limous*, i, n.

**limpide**, adj. pur (en parl. d'un liquide, etc.), clair, transparent, *pellucidus* ou *pellucidus*, a, um Cic. *liquidus* COL. *limpidus* CAT. *pellucens* PLIN. *perspicuus* PLIN.-J. *lucidus* QUINT. *translucidus* (poët.) STAT. *vitreus* Virg. *purus* PLIN.-J. *nitidus* Ov. *clarus* Lucr. *pellucens ad inum* (aqua) SEN. source limpide, *font illimis* Ov. l'Anio très —, *splendidissimus* ANIO FRONTIN. — comme du cristal, *crystallinus* PLIN. jour —, *clarum cælum* PLIN. *clarus dies* HOR. être —, *pellucere*, n. Cic. || au fig. style limpide, *oratio liquida* ou *pellucens* Cic. Voy. *clair*.

**limpidité**, f. qualité de ce qui est limpide: limpidité des eaux, *aquarum liquor* CURT. *splendor* FRONTIN. ou *sinceritas* FRONTIN.

**limure**, f. action de limer, *limatio*, f. AUG. || état d'une ch. limée. Voy. *poli* (subst.) || limaille. Voy. *limaille*.

**lin**, m. plante dont la tige contient un fil qui sert à faire de la toile, *linum*, i, n. Virg. PLIN. *carbaceus*, i, f. (carbasa, n. pl.) PLIN. lin filé, *linum* CÆS. *linum factum* ULP. fil de —, *linum* CÆS. *carbasa*, n. pl. SCRIB. (Voy. *fil*); de lin, *lineus*, a, um Virg. *carbaceus* Cic. *carbacinus* PLIN. tissu ou toile de —, *linum*, i, n. Cic. *linum* PLIN. *linamentum* PLIN. *carbaceus*, f. Lucr. *carbasa*, n. pl. Virg. *lineum textum* APUL. vêtement de —, *linum vestis* Cic. ou *tunica* Liv. *linea vestis* SERV. *lineus amictus* Tac. *linea*, f. Hier. *carbaceus*, f. PROP. (m. ou n. CURT.) *linum*, n. APUL. vêtu de —, *liniger* Ov. commerce du —, *negotatio linearia* ULP. commercant en toile de —, *linearius* ULP. ouvrier qui travaille le —, *linum*, n. PLAUT. *linarius* INSCR. *linificus* COD. farine de graine de —, *lini semen frictum* CÆS. || lin vin ou minéral ou incombustible. Voy. *amiante* || lin de la Nouvelle-Zélande. Voy. *phormium*.

**linceul**, m. drap pour ensevelir un mort, *sindon*, n. f. Hier. *funeris tunica*, f. PLIN.

**Lincoln**, v. d'Angleterre, *Lindum*, i, n. ANTON. *Lindocolina civilis* BED. *Lincolnum*, n.

**linéaire**, adj. qui a rapport aux lignes, *linearis*, e PLIN. dessin linéaire, *linearis pictura* PLIN.

**linéament**, m. ligne fine, *lineamentum*, i, n. Cic. || traits du visage, *lineamenta*, n. pl. Cic. *lineamenta oris* ou *vultus* Cic. *corporis* Liv. || au fig. — d'un ouvrage. Voy. *esquisse*.

**linge**, m. toile mise en œuvre, *linum*, i, n. Cic. *linum*, i, n. HOR. *linum*, n. APUL. un morceau de linge, *linum* PLIN. *linetium* CÆS. *pannus lineus* CÆS. commerce du —, *negotatio linearia* ULP.

**linger**, m. celui qui vend du linge, *linearius*, m. ULP.

**lingère**, f. celle qui travaille en linge, *sarcinatrix*, f. VARR. *lingaria*, f. (ACT.-SANCT.)

**lingerie**, f. lieu où l'on serre le linge || femme chargée de la lingerie, *sarcinatrix a mundo muliebri* INSCR.

**Lingons** (peuple) Voy. *Langres*. **lingot**, m. morceau brut de métal fondu, lingot de cuivre. æs grave PLIN. ou *regulare* PLIN. argent en —, *argentum grave* SEN. *infectum* Cic. non signatum, *sed rudi pondere* CURT. — d'or, *palacra et palacrana*, f. PLIN.

**lingual**, ale, adj. de la langue: veines linguales, *venæ linguæ* CÆS.

**linier**, m. celui qui travaille le lin ou vend de la toile. Voy. *lin*.

**linière**, adj. f. du lin, industrie linière, *ars linearia*, f. INSCR. || subst. terre semée en lin, *lini sages*, f. Virg. *linorum messes*, f. pl. GRAT.

**liniment**, m. médicament propre à adoucir, *lenimentum*, i, n. PLIN. *medicamentum*, n. CELS. *lenia medicamenta*, n. pl. CELS. appliquer qq. ch. comme liniment, *illinare* (atiquid ou aliquid re), CELS. *illinare* PLIN.

**linon**, m. toile de lin très claire, *carbasus*, i, m. f. PLIN. *linea nebula*, f. (poët.) SYN.

**linot**, m. et **linotte**, f. nom d'un petit oiseau, *linaria*, f. (D.D.) || au fig. avoir ou qui a une tête de linotte (peu de jugement), non *sapere* Cic. *consilii expers* HOR.

**linteau**, m. pièce de bois mise en travers au-dessus d'une porte ou d'une fenêtre, *supercilium*, ii, n. VITR. *jugumentum*, n. VITR. linteau d'une porte, *limen*, inis, n. VARR. PLIN. *superum limen* PLAUT. *hyperthyris*, idis, f. VITR. *hyperthyrium*, n. VITR. *foris fastigia*, n. pl. OV. *liminares trabes*, f. pl. VITR.

**1. Lion**, m. quadrupède carnivore, le plus terrible des animaux, *leo*, onis, m. Cic. PLIN. de lion, *leoninus* PLIN. jeune — (Voy. lionceau); au fig. partage du lion. Voy. *léonin* || au fig. homme courageux, *leo* PETR. lions dans la paix, cerfs dans le combat, *in pace leones, in prælio cervi* TERT. || le Lion (signe du Zodiaque), *Leo* PLIN. *stella Leonis* HOR. *Herculeum astrum* (poët.) MART. || lion marin (sorte de phoque), *leo* PLIN. || pied-de-lion (plante), *leontopodium*, n. PLIN.

**2. Lion** (Golfes de), dans la Méditerranée, *Gallicus sinus*, m. **lionceau**, m. jeune lion, *leoneus catulus*, m. HOR. lionceau, *leonum scymni* LUCR. ou *catuli* HIER.

**lionne**, f. femelle du lion, *leona*, æ, f. VIRG. PLIN. *lea*, f. OV. *leo femina* PLAUT. || au fig. c'est une lionne, une vraie —, *furit* VIRG.

**Lipari**, une des îles Eoliennes, *Lipara*, æ, f. *Lipare*, es, f. VIRG. *Liparitana insula*, f. ACRO || les habit. de Lipari, *Liparæi, orum*, m. pl. PLIN. *Liparitani, orum*, m. pl. FEST. de Lipari, *Liparæus*, æ, un HOR. *Liparitanus* V-MAX. *Liparenis*, e Cic. || les îles Lipari. Voy. *Eoliennes*.

**1. lippe**, f. lèvres (d'en bas) grosses et avancées, *labia*, æ, f. APUL.

**2. lippe**, un des affluents du Rhin, *Lupia*, æ, m. MEL.

**lippée**, f. bouchée : franchises lippées (repas chez les autres), *cibus alienus* TER.

**lippitude**, f. écoulement trop abondant de la chassie, *lippitudo*, inis, f. Cic. être atteint de lippitude, *lippire*, n. CELS. Voy. *chassieux*.

**lippu**, ue, adj. qui a une grosse lèvre, *labiosus* LUCR. *labeo*, onis, m. PLIN.

**liquéfaction**, f. changement d'un solide en liquide, *fusura*, æ, f. PLIN. *fusio*, f. THEOD. *liquis*, f. VOP. liquéfaction de la neige *tabes nivis* LUC. après la — de la cire, *ceris igne resolutis* PLIN.

**liquéfier**, a. rendre liquide, *liqueare* PLIN. *liquefacere* PLIN. *re-*

*solvere* PLIN. *liquidum facere* LUCR. liquéfier des perles, *resolvere margaritas in tabem* PLIN. *liquéfié*, *liquefactus* Cic. *liquatus* Cic. *tabefactus* SOLIN. *tabidus* LIV. *liquidus* HOR. *tabidus factus* OV.

**SE LIQUÉFIER**, r. devenir liquide, *liquari*, p. PLIN. *liqueferi*, p. PLIN. *liquefcere*, o, is (sans parf.), n. LIV. *eliquescere* VARR. *deliquescere*, is, licui OV. *colliquescere* COL. *tabescere* Cic. *resolvi*, p. PLIN. *liqui*, or, eris (poët.) OV. in *liquorem* *resolvi* PLIN.

**liqueur**, f. substance liquide, *liquor*, oris, m. PLIN. *umor* ou *humor*, m. OV. *sucus*, i, m. PLIN. la douce liqueur du roseau, *dulces ab arundine suci* LUC. vins de liqueur, *bellaria Liberi* GELL.

**Liquide**, adj. qui coule ou peut couler, *liquidus*, a, um PLIN. *fluidus* COL. *fluens* OV. aliments liquides, *sorbiles cibi* C-AUR. la plaine liquide (la mer), *campi liquentes* VIRG. rendre liquide, devenir — (Voy. liquéfier, se liquéfier); subst. substance liquide, *liquor*, m. COL. *humor*, m. CÉS. les liquides, *liquida*, n. pl. LUCR. *res liquentes* VARR. mesures pour les —, *mensuræ liquidarum* INSCR. || au fig. liquide (en parl. de certaines consonnes), les consonnes liquides, les —, *liquidæ consonantes* DIOM. *liquidæ* PRISC. devenir liquide, *liquefcere* PRISC. || clair, non contesté (en parl. des biens) : de l'argent —, *pecunia expeditissima* Cic.

**liquider**, a. régler des comptes, *expedire* Cic. *solvere* Cic. *exsolvere* Cic. liquider les frais (d'une condamnation), *solvere litem æstimatam* NÉR. — un reste de compte, *solvere reliquam pecuniam* Cic. — une dette, ses dettes, *æ alienum dissolvere* Cic. (Voy. se liquider); liquide mes dettes, *nomina mea expedi* Cic. *liquidæ*, *expeditus* Cic. *solutus* Cic. || payer tout ce qu'on doit pour cesser un commerce : liquider une maison de banque, ou liquider, n. *argentariam dissolvere* Cic.

**SE LIQUIDER**, r. payer ses dettes, *solvere* Cic. *exsolvere* Cic. *pernumerare* PLAUT. *æ alienum dissolvere* Cic. *ære alieno exire* Cic. *nomina sua expedire* Cic. (Voy. dette, payer); se liquider avec toi, *tibi solvere* ou *satisfacere* Cic. *Dolabella* parait s'être liquidé, *Dolabellæ nomen expeditum videtur* Cic.

**liquidité**, f. qualité des substances liquides. *liquor*, m. LUCR.

**lire**, a. parcourir des yeux ce qui est écrit, *legere*, o, *legi*, *lectum* Cic. tant qu'on me lira, *dum legar* OV. lire un livre, *librum legere* SEN. *evolvere* Cic. — en entier, jusqu'au bout, *perlegere* Cic. *perolvere* CAT. *ad extremum revolvere* PLIN. — à la hâte, *translegere* PLAUT. mais de manière que tu lises à la dérobée ce qui..., *sic tamen ut limis* (sous-ent. oculis) *rapidus quid...* HOR. lire souvent, assidûment, *lectitare* Cic. *pervolutare* Cic. *studiose lectitare* Cic. ses plai-

doyers sont lus de tout le monde, *omnium in manibus versantur orationes* TAC. on ne lit guère Epicure, *Epicurum non fere quisquam in manus sumit* Cic. j'ai lu dans Clitomaque (que)... *legi apud Clitomaque*... Cic. on lit dans les auteurs, dans Fannius, dans quelques annales..., *est apud auctores...* PLIN. *scriptum apud Fannium est...* Cic. *quidam annales retulere* LIV. comme on — dans les annales de Rome, *ut annales populi Romani loquuntur* Cic. tu as lu dans Clitarque... *Clitarachus tibi narravit...* Cic. lire beaucoup, *multos libros legere* SEN. enseigner à lire, *litteras docere* (aliquem) Cic. instituer litteris QUINT. *elementa litterarum tradere* QUINT. apprendre à —, *prima elementa discere* HOR. ne pas savoir —, *litteras nescire* SEN. qui ne sait ni — ni écrire, *illiteratus* COL. || préférer les mots qu'on voit, *recitare* Cic. *pronuntiare* Cic. *legere* PLIN. — de scripto dicere Cic. lire haut, tout haut, à haute voix (mêmes trad.) ; lire à qqn, *alicui legere* Cic. *recitare* HOR. — un arrêt, *sententiam ex tabellâ pronuntiare* SEXT. qu'il lise sur le registre, *recitet ex codice* Cic. bien lire, savoir —, *commode legere* PLIN. — mal, *male legere* PLIN. — faire une leçon sur (un auteur), *prælegere* QUINT. || au fig. on lit dans nos yeux ce que nous éprouvons, *oculi, quemadmodum animo affecti simus, loquuntur* Cic. chercher à lire dans les yeux, *oculos observare* VIRG. tu aurais lu sur mon visage..., *ex vultu perspicere potuisses* (acc.)... Cic. on lit la joie sur leur visage, *manifesta notatur lætitia* SEN. on peut lire sur leur visage..., *hi significare vultu videtur...* TAC. — dans le cœur, dans la pensée (de qqn), *aperit pectus videre* Cic. *animum intus cernere* LIV. *perspicere omnem senam* (alicujus) Cic. in *pectus intum inspicere* SEN. *aditos sensus speculari* LIV. in *rospicere voluntates* (procur.) TAC. — dans l'avenir, *prospicere futura* Cic. ou *quæ futura sint* TER. *futura providere* PLIN. — ventura videre VIRG. in *futurum videre* LIV. celui qui sait — dans l'avenir, *longe in posterum prospiciens* LIV. (Voy. prévoir); qui lit dans les astres, *astrorum peritus* JUV.

**lis**, m. plante et fleur, *lilium*, ill, n. VIRG. PLIN. de lis, *lilicæus*, PALL. planche ou carreau de —, *lilietum*, n. PALL. huile ou essence de —, *usinus oleum* PLIN. où il entre du —, *usinus* M-EMP. || au fig. de lis (blanc), *niveus* VIRG. *lacteus* VIRG. || lis rouge. Voy. *maragon*.

**Lisbonne**, cap. du Portugal, *Felicitas Julia*, f. PLIN. *Olisipo* ou *Olyssipo*, onis, f. VARR. PLIN. || les hab. de Lisbonne, *Olisippenses*, ium, m. pl. PLIN. || de Lisbonne, *Olisippensis*, e PLIN.

**liséré**, m. Voy. *bordure*.

**liseron**, m. sorte de plante grimpante et qui s'enroule, *convolvulus*, i, m. PLIN.

**liset**, m. Comme **liseron**.

**lisette**, f. ver qui ronge la vigne. Voy. ver.

**liseur**, m. celui qui lit beaucoup: grand liseur, *gulosus lector* MART. *helluo librorum* CIC. (il ne s'agit pas) d'être un grand —, *quam multos libros legas* SEN.

**lisible**, adj. aisé à lire, *legibilis*, is Ulp. *lectus facilis* GELL. lettres ou caractères lisibles, peu —, *litteræ claræ* SEN. *obscuræ* SEN. || au fig. cet ouvrage n'est pas lisible, *quis leget hoc?* PENS.

**lisiblement**, adv. d'une manière lisible, *luculente* (scriptus) GELL.

**lisière**, f. extrémité de la largeur d'une étoffe, *limbus*, i, m. VIRG. *ora*, æ, f. PERS. *resticula*, æ, f. CARO || cordons pour soutenir un enfant qui ne marche pas encore, *fasciæ*, f. pl. PLAUT. *lorum*, i, n. CIC. || au fig. tu marcheras sans lisières, *nabis sine cortice* HOR. || extrémités (d'un lieu), *limes*, *itis*, m. Tac. *margo*, *inis*, m. *ora* OV. lisière ou lisières d'une route, d'une forêt, *limes viæ* Tac. *ora extrema nitet* LIV. ils habitent sur la lisière du chemin, *viam accollunt* LIV.

**Lisieux**, v. de France, *Lexovium*, n. || les habitants de Lisieux, *Lexovii*, m. pl. CÆS. PLIN. i de Lisieux, *Lexoviensis*, e.

**lisé**, adj. uni et poli, *lævis* ou *lenis*, e CIC. *politus*, a, um CIC. *lævigatus* MACR. écorce lisse, *enodis cortex* PLIN. rameau bien —, *mitidus ramus* COL. cheveux lisses, *nitentes capilli* HOR. rendre lisse. Voy. lisser.

**lisser**, a. rendre lisse, *lævigare* ou *læigare* VARR. PLIN. polir CIC. *lavare* ou *lævare* LUCH. *collavare* ou *collævare* PLIN. se lisser le visage, *faciem polire* SEN. lissé, *lævigatus* MACR. *politus* CIC. cheveux lissés avec le peigne, *lævis coma pectine* OV. papier lissé (avec une dent), *charta dentata* PLIN.

**lissoir**, m. instrument qui sert à lisser, *dens*, *tis*, m. PLIN.

**lissure**, f. le poli obtenu par un lissoir, *lævor*, m. PLIN.

**liste**, f. catalogue de noms, *libellus*, i, m. CIC. *index*, *icis*, m. CIC. *album*, i, n. SUET. *catalogus*, i, m. MACR. longue liste de consuls, *consulum paginulæ* CIC. — de proscription, *libellus* CIC. *tabula*, f. CIC. la — des sénateurs, des juges, *album senatorium* Tac. *judicum* SUET. inscrire, porter ou mettre sur une —, *in albo adscribere* SUET. *mittere in album* SEN. adscribere ad *numerus* CIC. *referre in numerum* CIC. *in formulam* LIV. porter qqn sur la — du sénat, *in senatum legere aliquem* CIC. dresser ou arrêter la — des sénateurs, *senatum legere* ou *perlegere* LIV. préparer des listes de proscriptions en masse, *generatim proscriptionem informare* CIC. lire la liste des sénateurs, des détenus, *senatum recitare* LIV. reconnaître *seriem custodiarum*

SUET. rayer de la —, *albo eradere* Tac. être rayé de la —, *e numero excedere* SEN. — de livres, *index librorum* CIC.

**listal**, m. ornement en haut et en bas d'une colonne, *balteus*, m. PLIN. *supercilium*, n. VITR.

**lit**, m. 1° meuble sur lequel on se couche pour dormir; 2° bois du lit; 3° lit (nuptial); 4° lit (funèbre); 5° au fig. couche, banc, assise, lit (de terreau, de fumier); 6° canal d'un fleuve; espace occupé par la mer || 1° *lectus*, i, m. CIC. *lectulus* CIC. *cubile*, is, n. CIC. *lectus cubicularis* CIC. *torus*, m. (poët.) VIRG. *fulcrum*, i, n. (poët.) PROP. lit misérable, *grabatus*, m. CIC. *grabatulus* APUL. le bord du lit, *sponda*, f. HOR. mettre qqn au —, *collocare in lecto* ou *in cubili* CIC. se mettre au —, *toro ponere* se ou *membra* OV. aller se mettre au —, gagner son —, *ire cubitum* CIC. *in lectum se recipere* CIC. (Voy. se coucher); être au lit, *cubare*, n. CIC. *in lecto esse* CIC. *lecto jacere* OV. elle est encore au —, *quiescit* JUV. rester au — jusqu'à midi, *in medios dormire dies* HOR. entendre de son — gronder le vent, *immites ventos audire cubantem* TIB. il (le malade) garde le —, se tient au —, *cubat* HOR. SUET. *jacet* PLIN. — *in lecto detinetur* CIC. *lecto nequit* surgère TER. *eum lectus tenet* PLAUT. retenu au —, *in lecto cubans* CORNIF. si une maladie te cloue dans ton —, *si quis morbus lecto te affixerit* (ou *afflizerit*) HOR. sortir du —, quitter le —, *surgere e lectulo* CIC. ou *toro* OV. *lecto surgere* PROP. descendre TIB. sauter du —, se jeter hors de son — ou à bas du —, *lecto desilire* HOR. (Voy. se lever); dresser, préparer ou faire un lit, *lectum sternere* CIC. étendre des peaux sur les lits, *sternere lectulos pellibus* CIC. ils n'ont pour lit que la terre, *quibus terra cubile est* SEN. *humijacent* LIV. *terra pro toro est* OV. *humijacentes capitur* MEL. — de plume, *culecita plumea* CIC. il s'étend sur un — de gazon, *torum dat cæspes* OV. *torum herba præbet* OV. || au fig. comme on fait son lit on se couche, *ut sementem feceris, ita et metes* CIC. être au — de la mort, *in præcipiti esse* CÆS. à son — de mort, *moriens* CIC. ils meurent au — d'honneur (sur le champ de bataille), *pugnantes cadunt* SALL. *in acie occidunt* CURT. || 2° *lectus* OV. *fulcrum* VIRG. *sponda* VIRG. || 3° *cubile* CIC. VIRG. *torus* OV. PLIN. *thalamus*, m. (poët.) VIRG. OV. *lectus genialis* CIC. *jugalis* (poët.) VIRG. *socialis* *torus* (poët.) OV. faire lit à part, *secubare*, n. PLAUT. — solitaire, *lectus cælebs* ou *viduus* OV. coucher dans un lit solitaire, *vacuo toro secubare* OV. || au fig. souiller le lit de (qqn), *thalamum violare* OV. *lædere* SEN. — TR. ou *incestare* VIRG. *temerare cubile* OV. *alieni matrimonij* jus violare AMBR. souiller le — nuptial (en parl. de l'épouse), *fœdera lædæ polluerè* (poët.) LUC.

*jura jugalia non bene servare* (poët.) OV. ayant des enfants de trois lits, *cum ex tribus uxoris liberos procreasset* NEP. fils ou fille du premier lit, *privignus*, m. CIC. *privigna*, f. OV. Voy. mariage || — (pour se mettre à table), *lectus* CIC. *torus* VIRG. prendre place sur un lit, sur des lits, *discurrere* VIRG. *discumbere toris* OV. salle à manger de trois —, *triclinium*, ii, n. VARR. || 4° *lectus* CIC. *torus* OV. *feretrum*, n. VIRG. *capulus*, m. LUCIL. *libitina*, æ, f. PLIN. *lectus libitinae* ASCON. || 5° *cubile* COL. *stratura*, f. PALL. — de chaume, de feuillage, *congestus culmorum* ou *frondium* COL. *substrata folia*, pl. PLIN. — de fenouil, *spissamentum feniculi* COL. — de pierres, *corium*, n. PLIN. faire un — de (qq. ch.), *substernere* (acc.) COL. Voy. couche || 6° lit (d'un fleuve), *alveus*, i, m. PLIN. *canalis*, is, m. SEN. un seul —, *alveus unus* PLIN. ou *simplex* MEL. sortir de son —, *alveum relinquere* PLIN. *expatiari*, d. OV. *inundare campos* MEL. la mer sort ou sortie de son —, *maria tumescunt* VIRG. *maria sedibus suis excita* SEN. (Voy. déborder); rentrer dans son lit, *relabi*, d. Tac. *recedere*, n. MEL. *residere* SEN. *refugere* MEL. *intra ripas revocari*, p. PLIN. *in se residere* VIRG. *retro remeare* MEL. *in semet ipsum redire* MEL. (Voy. reflux); lorsqu'une rivière change de lit, se creuse un nouveau —, *cum fluvius, priore alveo derelicto, alium sibi facit* COD. resserrer un fleuve dans son —, *ammem ripis coercere* LIV. faire sortir un fleuve de son —, *ammem abigere* Tac.

**litanies**, f. pl. sorte de prière, *letaniz* et *litaniz*, f. pl. (CANG.). *letania*, f. (CANG.).

**Literne**, port de Campanie, *Liternum* ou *Linternum*, i, n. LIV. || de Literno, *Literninus*, a, um PLIN.

**litharge**, f. oxyde de plomb fondu et cristallisé en lames, *lithargyrus*, i, m. PLIN. *spuma argenti* CÆS. PLIN. *argyritis*, *idis*, f. PLIN.

**lithotomie**, f. opération du chirurgien qui extrait une pierre, *sectio*, f. PLIN. Voy. taille.

**lithotomiste**, m. celui qui pratique l'opération de la pierre, *lithotomos*, m. (écrit en grec) CÆS.

1. **litière**, f. voiture portée par des hommes, *lectica*, æ, f. CIC. Tac. *sella*, f. CIC. petite litière, *lecticula* CIC. — (portée par six, par huit hommes), *hexaphoron*, n. MART. *octaphoron* ou *octaphoron*, n. MART. aller, se faire conduire, se promener en —, *lecticæ ferri* ou *portari*, p. CIC. *iter facere* CIC. *gestamine sellæ pervehi*, p. Tac. *gestari*, p. SEN. porté sur le champ de bataille en —, *lecticulâ in aciem illatus* LIV. promenade en —, *gestatio* CÆS.

2. **litière**, f. paille qu'on met sous les chevaux et le bétail pour qu'ils se couchent dessus, *stramentum*, i, n. NEP. *stramenta*, pl. PHÆD. *stramen*, *inis*, n. VIRG.

*substramen*, n. VARR. *substrata palea*, f. COL. faire la litière, *substernere paleam* ou *herbam* COL. *sternere humum stipulam* VIRG. tu en feras de la — aux brebis, *eam subternito ovibus* COL. il faut étendre une épaisse — sous..., *alte subternendum est (pecori)*... COL. on ne leur donne pas de —, *huic pecori nihil subternitur* COL. mis en —, *stramentis subjectus* COL. || au fig. faire litière de qq. chose (prodiguer); ils font litière de l'argent, *quibus ludibrio sunt divitiæ* SALL. faire — de (mépriser), *pro nihilo putare Cic. calcare* OV.

**litigant**, adj. Voy. **plaidant**.

**litige**, m. contestation en justice, *lis, litis*, f. Cic. *controversia*, æ, f. Cic. terre en litige, *litigiosum prædium* COL. l'affaire ou l'objet en —, *controversa causa* CIC. (hoc) de quo agitur SEN. l'affaire ou la chose est en —, *res in controversiam adducta* est CIC. ou *venit* LIV. *id in controversia est* CIC. *adhuc sub iudice lis est* HOR. le sujet du — est de savoir si, *in controverso jure est (tenerentur)*... LIV.

**litigieux**, *euse*, adj. sujet à litige, *litigiosus*, a, um Cic. *controversus* CIC. *contentiosus* PLIN.-J. affaire litigieuse, *causa ex controversiâ constans* CIC. || processif. Voy. **processif**.

**litote**, f. figure de rhét. qui atténue, *deminutio*, f. Cic. *litotes* (ordint. au nomin.), f. PRISC.

**littéraire**, adj. qui appartient aux lettres, *litterarius*, a, um QUINT. *philologus* VARR. études littéraires, *litteræ*, f. pl. Cic. *studium litterarum* ou *humanitatis* CIC. une instruction littéraire, *litterarum scientia* CIC. avoir des goûts littéraires, *amare litteras* NER. *delectari litteris* CIC. s'occuper de travaux —, *ad scribendum se dedere* CIC. sans études —, *sine litteris* CIC. réunion littéraire, *acroasis*, f. CIC.

**littéral**, *ale*, adj. conforme à la lettre — interpréter dans le sens littéral, *ex scriptione interpretari*, d. CIC. ce serait une traduction littérale. Voy. **littéralement**.

**littéralement**, adv. à la lettre, *ad verbum* CIC. traduire littéralement, *verbum pro verbo reddere* CIC. *verbum verbo exprimere* TER. *reddere* HOR. *totidem verbis transferre* CIC. ce serait là traduire —, *id verbum esset et verbo* CIC.

**littérateur**, m. celui qui est versé dans la littérature, *litterator*, m. NER. *philologus*. m. Cic. *grammaticus*, m. HOR. *litterarum peritus* CIC.

**littérature**, f. la science des belles-lettres, *litteræ, arum*, f. pl. Cic. *artes, ium*, f. pl. Cic. *litteratura*, f. Cic. *eruditio*, f. Cic. *litterarum cognitio* ou *scientia* CIC. (Voy. **lettre**); bon professeur de littérature, *bonus artium magister* PLIN. cultiver la —, *studium in litteris ponere* CIC. *versari in studio litterarum* CIC. s'occuper constamment de —, *agere ætatem*

*in litteris* CIC. il avait beaucoup de —, *multæ in eo erant litteræ* CIC. qui a de la —, qq. —, *litterarum peritus* CIC. *instructus litteris* CIC. *non alienus litteris* CIC. (Voy. **savant**); qui n'a pas de littérature, *litterarum ignarus* SEN. *sine litteris* CIC. tu n'as aucune —, *nullas omnino litteras nosti* CIC. (Voy. **ignorant**); questions de littérature, *philologia*, f. CIC. || l'ensemble des écrits d'une nation, d'une époque, *litteræ* CIC. *scripta*, n. pl. CIC. la littérature grecque, *græcæ chartæ* (poët.) HOR. *exemplaria græca* HOR. Voy. **ouvrage**.

1. **littoral**, *ale*, adj. du rivage : partie littorale. Voy. **littoral**.

2. **littoral**, subst. m. suite des côtes d'un pays, *ora maritima*, f. CIC. LIV. *oræ maritimæ*, pl. LIV. *maritimi agri* LIV. *litorum tractus*, ùs, m. PLIN.

**liturgie**, f. ordre des cérémonies et des prières du culte divin, *liturgia*, æ, f. (CANG.).

**livèche**, f. sorte de plante, *ligusticum*, i, n. PLIN.

**livide**, adj. de couleur plombée, *bleuâtre*, *lividus*, a, um CATO. VIRG. *livens, entis* VIRG. *subluteus* APUL. un peu livide, *sublividus* CÆLS. visage —, *ora cule amicta luridâ* (poët.) HOR. couleur —, *livor*, m. OV. (Voy. **lividité**); taches livides, *livores* SUET. être livide, *livère*, n. SEN. *livore decoloratum esse* CORNIF. devenir —, *livescere*, n. SCRIB. *livorem ducere* ou *contrahere* COL.

**lividité**, f. couleur livide, *livor*, m. OV. *livedo*, *inis*, f. APUL. *color luridus* ou *fellus* SCRIB.

**Livourne**, port de Toscane, *Liburnus portus*, m.

**livraison**, f. action de livrer la marchandise qu'on a vendue, *traditio*, f. CIC. faire livraison de, *tradere* CIC. ce dont il aura reçu —, *quæ tectis illata receperit* COL.

1. **livre**, m. réunion de feuillets qui forment un ensemble, *liber*, bri, m. CIC. HOR. *volumen*, *inis*, n. CIC. *charta*, æ, f. CIC. *opus, eris*, n. CIC. livre (court ou de peu d'importance), *libellus*, m. CIC. faire un —, *librum scribere* ou *conscribere* CIC. composer un — sur..., *scribere aliquid de...* CIC. Dictionnaire a écrit un — sur, *est Dictionarchi liber de...* CIC. faire un — sur ce que..., *ea litteris mandare* quæ... CIC. ne pas quitter les livres, *litteris assidere* PLIN.-J. *pâlir* ou *sécher* sur les —, *impalescere chartis* PERS. *libris insenuit* (parf.) HOR. les — ne me soulagent pas, *me (scriptio et) litteræ non leniunt* CIC. les — des pontifes, *pontificum commentarii* CIC. ou *libri* HOR. les — saints ou sacrés, *libri sancti* AUG. (Voy. **écriture**); livre des rites, des cérémonies. Voy. **rituel** || registre des recettes et dépenses; livre de comptes, *livre*, *codex*, *icis*, m. CIC. *libellus* CIC. *commentarius*, m. CIC. *litteræ*, f. pl. CIC. *adversaria*, n. pl. CIC. *calendarium*, n. SEN. *rationes*, f. pl. PLIN. *tabulæ*, f. pl. CIC. *per-*

*scriptio*, f. CIC. *codex accepti et expensi* CIC. porter ou inscrire sur ses livres, *perscribere* CIC. *impulare* SEN. *in commentarium referre* CIC. *rationibus inferre* SUET. celui qui tient les — des travaux publics, *a commentariis operam publicorum* INSCR. teneur de —, *a rationibus* INSCR. Voy. **caissier** || subdivision d'un ouvrage, *liber* CIC. *volumen* COL. au livre précédent, *præiore* ou *superiore exordio* COL. en trois livres, *tribus chartis* (poët.) CAT.

2. **livre**, f. poids de douze onces (chez les Romains), *libra*, æ, f. VARR. LIV. *pondo*, n. indécl. CIC. LIV. une livre pesant de boîtoine, *vettoniæ pondo libra* PLIN. deux livres, *bilibra*, f. LIV. *pondo bina* LIV. cinq — (de qq. ch.), *quinque pondo* CIC. *pondera quinque* (poët.) MART. sept ou vingt — pesant de soie, *feni pondo septena* ou *viginti* COL. poids de 5 —, de 100 —, de 200 —, *quingulibræ ponus* COL. *centupondium*, ii, n. PLAUT. *ducentarium pondus* PLIN. d'une livre, du poids d'une —, pesant une —, *libralis*, e COL. *librarius* COL. de deux. trois, quatre, cinq livres, *bilibris*, e HOR. *trilibris* HOR. *quadrilibris* PLAUT. *quingulibræ* COL. et *quingulibris* VOP. couronne d'or qui pèse 200 —, *corona aurea pondo ducentum* VARR. demi-livre, *selibra*, f. PLIN. *semilibra* APUL. une livre et demie, *sesquibra*, f. COL. || sorte de monnaie moderne, *libra*, f. (CANG.).

**livré**, *ée*, part. et adj. remis au pouvoir de qqn, abandonné à, *traditus*, a, um CÆS. *deditus* SALL. *datus* CIC. *permissus* CIC. livrés aux bêtes, *objecti bestiis* SALL. || au fig. livré au malheur, *projectus in miseria* SALL. — à soi-même, *relictus sibi* SEN. — à lui-même, il est..., *solus per se, est...* CIC. — (en parl. des ch.), *traditus* CIC. *datus* VIRG. ville livrée au pillage, *urbis relicta direptioni* CIC. || trahi, *proditus* SALL. || au fig. combats livrés sur terre et sur mer, *bella terrâ pugnata* MARQUE HOR. || qui s'abandonne à, *deditus* CIC. *indulgens* (dat.) SUET. || occupé, *deditus* CIC. *occupatus* (in) CIC. entièrement livré à ces pensées, *totus in illis (nugis)* HOR.

**livrer**, a. remettre qqn entre les mains d'un autre, *tradere*, o, is, *didi*, *ditum* CIC. *dedere*, o, is, *idi*, *itum* CIC. *permittere* SALL. *relinquere* CIC. livrer les auteurs de la guerre, *dedere auctores belli* LIV. — qqn garrotté, *tradere aliquem constrictum* CIC. — sa personne, *tradere corpus* CURT. (Voy. **se livrer**); livrer à Lélide vos femmes et vos enfants, *conjuges et liberos Lepido permittere* SALL. qqn au bourreau, au supplice, *tradere ad carnificem* PLAUT. *in cruciatum dare* CIC. *dedere ad supplicium* LIV. domander qu'on livre qqn, *deposcere aliquem* LIV. je vous le livrerai si bien arrangé (si maltraité), *adeo depexum dabo* TER. livrer aux

les, *bestiis obijcere* SALL. ; au fig. que la vie de Roscius soit livrée à leur cruauté, *ut eorum crudelitati deditur vita Roscii* Cic. qui avait livré le prévenu à la sentence des juges, *qui eum sententiis iudicium dedidisset* Cic. livrer aux coups, *præbere ad ictus (militum)* Liv. le — aux coups des soldats, *cum telis militum dedere* Cic. être livré à la fureur du peuple, *objici iratæ plebi* Liv. || remettre par trahison, *prodere* Cic. *tradere* Liv. livrer la patrie à l'ennemi, une cause à la partie adverse, *hosti republicam prodere* SALL. *tradere causam adversarii* TER. Voy. *trahir* || prostituer. Voy. *prostituer* || mettre une ch. en la possession de qqn, *tradere* Cic. *dare* Cic. *permittere* Cic. *tradere in manum* Cic. livrer une ferme à qqn, *prædium alicui tradere* Cic. — (un objet vendu), *dare* Liv. — en bon état le temple de Castor, *ædem Castoris sartam tectam* tradere Cic. — tout à qqn, *permittere alicui omnia* Cic. ; au fig. livrer les voiles au vent, *dare ventis vela* Virg. — à qqn le pouvoir suprême, *committere summum imperium alicui* NEP. — la victoire à l'ennemi, *cedere victoriam hosti* JEST. la victoire nous livre tout, *omnia victoria parantur* Cæsar. être livré au pillage, *esse in ratione omnium* Cic. livrer passage à travers..., *transitum dare per...* Liv. un pont livra passage à l'ennemi, *pons iter hostibus dedit* Liv. que la science soit livrée au vulgaire, *in vulgum disciplinam efferri* Cæsar. il me livre toute son âme, *totum se in me profundit* Cic. je — cela à ton appréciation, *utar judicio tuo* Cic. livrer bataille ou une bataille, des combats, *prælium committere* Cæsar. *inire* Liv. *pugnam dare* PLAUT. *prælia facere* Liv. *dare* Liv. (Voy. *bataille*) ; livrer un assaut. Voy. *assieger*.

SE LIVRER, *r.* se mettre entre les mains ou au pouvoir de qqn, *se dedere*, *o*, *is*, *didi*, *itum* (alicui) Cæsar. *se permittere* Cæsar. *tradere corpus* Cæsar. se livrer à l'ennemi, au vainqueur, *in deditionem venire* Liv. || au fig. se livrer au pouvoir de qqn, *permittere se potestati* ou *in potestatem alicuius* Cæsar. *permittere se dicioni* Cæsar. — à la générosité du vainqueur, *credere se victori* Cic. — à la fortune, aux caprices de la fortune, *fortunæ se committere* Cic. *se permittere* Cæsar. — au destin, *præbere se fato* SEN. — aux regards de qqn, *dare se in conspectum alicui* Cic. || se prostituer. Voy. *se prostituer* || se consacrer (à qqn), *se dare* Cic. *se addicere* Virg. se livrer tout entier à qqn, *se totum dedere* ou *tradere alicui* Cic. *se addicere* Virg. *se consacrare* (se) || se trahir. Voy. *se trahir* || ouvrir son cœur à qqn, *concredere*, *n.* Prop. se livrer à des esclaves, *servis occulta credere* Cic. (homme) qui ne se livre pas *sui oblegens* Tac.

Voy. *confier* (se) || s'abandonner à un sentiment, à une passion, etc. *se dedere* Cic. *se tradere* Cic. *se dare* Cic. *indulgere*, *n.* SEN. se livrer à la joie, à des transports de joie, *gaudio indulgere* PLIN. *letitia gestire* ou *exsultare* Cic. (Voy. *joie*) ; se livrer au chagrin, *trudere se tristitiæ* Cic. — à toute sa douleur, *se totum ægritudini dedere* Cic. *se lamentis dedere* Cic. tandis qu'ils se livraient à leur douleur, *illis luctu occupatis* Liv. se livrer à toute son indignation, *indignationi vela dare* PLIN. *—* à ses goûts, *sibi indulgere* NEP. — à ses passions, tout entier à ses passions, *libidinibus se tradere* ou *se totum dedere* Cic. aux plaisirs, *voluptatibus indulgere* SEN. ou *se dedere* Cic. — tout entier au plaisir d'apprendre, *discendi voluptati toto se animo dare* Cic. — à l'ivrognerie ou à la boisson, *mero indulgere* SEN. *violentiam usurpare* Tac. — à un luxe effréné, *effundi in luxuriam* Liv. — à toutes les cruautés, *in omni crudelitate exsultare* Cic. — au jeu, *dare se ad ludendum* Cic. — au sommeil, *tradere se quieti* Cic. — à l'oisiveté, *otium amplecti* Cic. Voy. *abandonner* (s') || s'appliquer (à une étude), *se tradere* Cic. *se dedere* Cic. *se dare* Cic. *indulgere* Virg. se livrer à la composition, *dare se ad scribendum* Cic. — à une étude, à un travail, *studio teneri*, *p.* Cic. — à l'étude des lettres, à l'étude, *dedere se litteris* ou *doctrinæ* Cic. — à ces nobles études, *ad illa præclara studia incumbere* Cic. — à l'étude de la philosophie, entièrement à la philosophie, *dare operam philosophiæ* Cic. *in philosophiâ versari* Cic. *philosophiæ semper vacare* Cic. — tout entier à, *toto animo se dedere* ou *dare* (dat.) Cic. *penitus se dare* Cic. — tout entier à la littérature, aux soins de la guerre, *in litteris elaborare* Cic. *bello servire* Cæsar. Voy. *adonner* (s'), *étude* || être donné ou engagé (en parl. d'un combat) : un combat se livre, il — un combat, *prælium editur* Liv.

livret, *m.* petit registre (à l'usage des ouvriers, des soldats), *libellus*, *m.* (DB.) || table de Pythagore. Voy. *table*.

lobe, *m.* extrémité d'une visière, *fibra*, *æ*, *f.* CELS. || le bout de l'oreille, *infima auricula*, *f.* Cic. *imula oricilla* CAT.

1. local, *ale*, *adj.* qui appartient à un lieu : enflure locale, *tumor ab ea parte*... CELS. il faut faire une lotion —, *aquâ fovendus locus* CELS.

2. local, *m.* subst. lieu ou édifice qu'on habite. Voy. *logement*.

localité, *f.* lieu, *locus*, *i*, *m.* SALL. dans les localités tempérées, *locis tepidioribus* COL. elles (les vignes) ne veulent pas des — froides, *situs frigidus respuunt* PLIN. qui connaît les —, *locorum peritus* Cæsar. Voy. *lieu*.

locataire, *m.* celui qui tient à loyer une maison ou un logement.

*inquilinus*, *i*, *m.* Cic. Dig. *inhabitor*, *m.* ULP. *domus conductor* INSCR. et absol. *conductor*, *m.* Cic. principal locataire (qui reçoit les loyers), *insularius* Dig. || au fém. *inquilina*, *f.* VARR.

location, *f.* action de louer, *locatio*, *f.* Cic. contrat de location, *tabulæ locationis* VITR. avoir (un pied-à-terre) en location, *aliquid conducti habere* Cic.

locomotion, *f.* changement de lieu (en parl. du corps), *motus corporum* PLIN.

Locres, *v.* d'Italie, *Locri, orum*, *m.* pl. Liv. || les hab. de Locres, *Locri, orum*, *m.* pl. Cic. *Locrenses, ium*, *m.* pl. Liv. || de Locres, *Locrensis*, *e* Cic.

Locride, province de Grèce, *Locris, idis*, *f.* Liv. || les Locriens, *Locri, orum*, *m.* pl. PLIN. *Locrenses, ium*, *m.* pl. Liv.

location, *f.* façon de parler particulière, *locutio*, *f.* Cic. *dictio*, *f.* QUINT. *elocutio*, *f.* SERV. location étrangère, *externa verba*, *n.* pl. QUINT. si qq. mauvaise location s'est établie, *si quid vitiose insederit* QUINT.

Lodève, *v.* de France, *Luteva, æ*, *f.* *Lutevensium civitas*, *f.* NOT.-GALL. || les habitants de Lodève, *Lutemani, orum*, *m.* pl. PLIN.

loge, *f.* petit logement : loge (de portier, de gardien), *cella*, *æ*, *f.* COL. PETR. *taberna*, *f.* INSCR. les loges des prisonniers, *sedes* (pl.) *custodiz* COL. || — (au théâtre), *taberna*, *f.* Cic. *forti*, *m.* pl. Liv. on assigna des loges aux patriciens, *loca divisa patribus* Liv. loge d'honneur, *suggestus, us*, *m.* PLIN. *—* impériale (avec salon), *cubiculum*, *n.* SUET. || loge (pour les animaux), *cavea*, *f.* ANN. — de porc, *hara*, *f.* COL.

logé, *ée*, *part.* et *adj.* *habitans, tis* Cic. il était bien logé, *bene habitavit* NEP. être — à l'étroit, grandement, *habitare contractius* SEN. *laze* Cic. cohortes logées dans les maisons particulières, *cohortes per hospitium dispersæ* SUET. être logé chez, dans (Voy. *loger*) : je serai logé aux frais de l'État (emprisonné), *hospitio publicitus accipiar* PLAUT. || au fig. il en est logé là, *in eum locum venit* Cic. *eo loco res est* Cic. tu vois où nous en sommes logés, *quem in locum deducta res sit, vides* Cic.

logeable, *adj.* où l'on peut loger, *habitabilis*, *e* Cic. qui n'est pas logeable, *inhabitabilis* Cic.

logement, *m.* le lieu où l'on habite, *habitatium, onis*, *f.* Cic. *domicilium*, *ii*, *n.* Cic. *hospitium*, *n.* Cic. *cella*, *æ*, *f.* COL. petit logement, *hospitulum* ULP. le — du concierge, *cella custodiz* COL. avoir un beau —, un très beau —, *bene* ou *magnifice habitare* Cic. il prend un — peu coûteux, *conducti non magno domum* Cic. donner le — à qqn, fournir le —, *tecto accipere aliquem* Liv. *præbere domum* HOR. *locum* Liv. je te donnerai un — des plus simples, *te agresti hospitio accipiemus* Cic. — à un



étage élevé, *cenaculum* FEST. on lui donna un — au-dessus du temple, *super ædes cenaculum datum est* Liv. il lui prépara un —, *hospitium paratum est* Cic. *locum, ubi diverteretur, illi paravit* Liv. — d'hiver, *hibernaculum*, n. VIRG. logements garnis, *meritoria*, n. pl. ULP. — (en parl. des troupes en marche qui logent chez les particuliers) : donner aux soldats des billets de logement, *milites per hospitium dispergere* SUET.

**loger**, a. donner l'hospitalité à qq, *præbere hospitium* (dat.) PLAUT. ou *domum* HOR. *hospitio accipere* (acc.) Cic. *excipere* ou *recipere* OV. *lecto accipere* Liv. qu'on le logeait aux frais de l'État, *ut illi hospitium publice fieret* Cic. je te prie de le loger, *peto a te ut ei aliquid de habitatione commodas* Cic. — beaucoup de monde, *multos hospites recipere* Cic. — des soldats, *milites in lectis habere* Liv. ; au fig. *collocare* Cic. *habere* Cic. il avait logé cela dans sa tête, *hoc penitus animo insederat* Cic. loger le diable dans sa bourse. Voy. *bourse* || neut. habiter dans une maison, *habitare*, n. Cic. (Voy. *habiter*) ; loger chez qq, avec qq, *habitare apud aliquem* ou *cum aliquo* Cic. *manere apud* Cic. || séjourner temporairement, *deversari* ou *diversari apud aliquem* Cic. *deverti* ou *deverti apud* Liv. *hospitio deverti apud* PLAUT. *hospitio alicujus uti* Cic. *in hospitio esse* Cic. aller loger chez (qq), *devertere ad* Cic. *deverti ad* PLAUT. *ad hospitem se conferre* V-MAX. aller — chez son père, *in domum paternam immigrare* Cic. — ou aller — à l'auberge, *in tabernâ diversari* V-MAX. *ad cauponem diversari* Cic. faire — qq chez des hôtes, *collocare apud hospites* Cic. maison où on loge, *deversorium* ou *diversorium* Cic. ceux qui logent dans une hôtellerie, *deversores* ou *diversores* Cic. loger à la belle étoile, *manere sub Jove* OV. *sub Jove frigido* HOR. *sub divo cubare* SUET. ; au fig. *manere* VIRG. un dieu qui loge en qq. sorte dans le corps de l'homme, *deum hospitalem in corpore humano* SEN. || tenir une auberge, un hôtel. Voy. *hôtellerie*.

**se loger**, r. prendre un logement ; se loger à grands frais, à si grands frais, *magni habitare*, n. PLIN. *tanti habitare* VELL. || se poster, s'établir (en t. de guerre), *insidere* (acc. ou dat.) Liv. VIRG. se loger sur la montagne, *occupare montem* TAC. || s'introduire et rester (au prop. et au fig.) : le trait se loge (dans le corps), *telum insidit* ou *se demergit*... CRLS. (Voy. *pénétrer*) ; cette idée s'était logée dans sa tête, *hoc illi in animo hæserat* SALL.

**logette**, f. petite loge, *casula*, x, fém. PLIN. *cellula*, f. TER. logettes (pour des pigeons), *loculamenta, orum*, n. pl. COL.

**logeur**, m. celui qui tient des logements garnis, *stabularius*, m.

SEN. *caupo*, onis Cic. || logeuse, f. *stabularia mulier*, f. APUL.

**logicien**, m. Voy. *dialecticien*, en logicien, *dialectice* Cic.

**logique**, f. science qui enseigne à raisonner juste, *dialectica*, x, et *dialectice*, es, f. Cic. *logice*, f. Cic. *logica*, f. ISID. *dialectica ars* ou *disciplina* Cic. *disserendi ratio et scientia* Cic. *ars bene disserendi* Cic. *rationalis philosophia* SEN. en bonne logique, *dialectice* Cic. qui est du domaine de la —, *dialecticus, a, um* Cic. *logicus* Cic. || adj. conforme aux règles de la logique, *dialecticus* Cic.

**logiquement**, adv. conformément à la logique, *dialectice* Cic.

**logis**, m. habitation, maison, *domus*, us ou i, f. Cic. *ædes*, ium, f. pl. Cic. *habitat*o, f. COL. (Voy. *maison*) ; trouver qq au logis, *domi convenire aliquem* SEN. cela donne aux oiseaux l'amour du —, *quæ res avibus amorem loci conciliat* COL. rester au logis, *privatim se tenere* Liv. sortir du —, *in publicum procedere* SEN. habit qu'on porte au —, *domestica vestis* Cic. corps de —, *ædium membra*, n. pl. PLIN.-J. || hôtellerie. Voy. *hôtellerie*.

**logomachie**, f. dispute de mots, *concertatio verborum* Cic.

**loi**, f. 1° ce qui est ordonné ou défendu par une autorité supérieure ; 2° au fig. autorité supérieure, commandement ; 3° l'ordre constant des ch. ; 4° règle || 1° *lex*, legis, f. Cic. *jus, juris*, n. Cic. la loi naturelle, *lex naturalis* ou *naturæ* Cic. les lois civiles, *jus civile* Cic. les — divines et humaines, *jus divinum et humanum* Cic. *fas jusque* Liv. la guerre à ses lois, comme la paix, *sunt et belli, sicut pacis, jura* SALL. loi somptuaire, *agrarie*, *lex sumptuaria* Cic. *agraria* Cic. cela a force de —, *id jus ratumque est* Liv. faire des lois, donner des — (à un peuple), *leges scribere*, *condere* ou *componere* Cic. *dare* (dat.) Cic. *jura præscribere* Cic. *condere* SEN. *jura legesque dare* VIRG. *legibus constringere* (acc.) Cic. celui qui donne des — (Voy. *législateur*) ; faire, porter ou rendre une loi, *legem condere* Liv. *ferre*, *instituere* ou *jubere* Cic. *imperare* SALL. porter des lois contre la brigade, *leges sancire de ambitu* Cic. si l'on en fait une loi, *quod si sit institutum* Cic. présenter ou proposer une loi, soumettre au peuple un projet de —, *legem rogare* Cic. *rogationem ferre* TAC. *populum jure rogare* FRONTIN. *actionem movere* Liv. qu'on ne propose aucune — nouvelle, *ne quid novum rogetur* Liv. faire rendre ou faire passer une —, *legem ferre* NEP. *perferre* Cic. ou *perrogare* V-MAX. *legem ferendam curare* NEP. publier une —, *legem fignere* Cic. appuyer ou soutenir une —, *legem suadere* Cic. sanctionner une —, *legem sancire* Cic. on adopta la — à une grande majorité, *lex ingenti consensu accepta est* Liv. la — passa devant le peuple,

*lex consilio plebis acta est* Liv. rejeter une —, un projet de —, *rogationem antiquare* Cic. abroger une —, *legem abrogare*, *rescindere*, *tollere* ou *refigere* Cic. *solvere* QUINT. la — nouvelle abroge l'ancienne, *antiquæ lex abrogat nova* Liv. déroger à une —, *derogare legi* Cic. *aliquid de lege* Cic. modifier, restreindre une —, *legem subrogare* ULP. *coangustare* Cic. invoquer les lois, recourir à la loi contre qq, *invocare leges* TAC. *lege agere in aliquem* Cic. observer les lois, la loi, *legibus parere* Cic. transgresser, enfreindre, violer les lois ou une loi, *désobéir à la —, leges ou legem perumpere*, *perfringere*, *violare*, *evertere*, *disturbare* ou *prodere* Cic. *a legibus discedere* Cic. *legibus deficere* Liv. *contra legem facere* Cic. *committere in* ou *contra legem* Cic. *jura polluere* Cic. renverser, détruire les lois de l'État, *leges subvertere* SALL. *rempublicam dissolvere* Liv. en vertu de la loi, conformément à la —, *lege* TER. *legibus* NEP. *jure* Cic. contrairement aux lois, *contra leges* Cic. *contra quam sancitum legibus erat* Liv. la loi ordonne, défend..., *lex jubet*... Cic. *vetat*... Cic. c'était l'année où la — lui permettait d'être nommé consul, *is erat annus quo ei consul fieri liceret* Cic. se croire supérieur à toutes les lois, n'avoir de loi que sa volonté, *nullis se obligare legibus* CÆLS. *ultra sibi imperare* Liv. *jura negare sibi nata* HOR. celui-là n'a ni loi ni — qui..., *nulla fides pietasque viris qui...* Luc. Sylla n'est pas soumis aux lois, est au-dessus des — *exlex* SULLA est Cic. mettre qq hors la loi, *hostem judicare aliquem* Cic. *extra leges projicere* SEN. le temps accordé par les lois, *legitimum tempus* Cic. gouvernement fondé sur les —, *legitimum imperium* SALL. (Voy. *légitime*) ; loi particulière, exceptionnelle ou d'exception, *privilegium*, n. Cic. || 2° *lex* Cic. *imperium*, n. Cic. faire la loi à, *leges imponere* (dat.) Cic. ou *dare* VELL. *condicionibus suis adstringere* (accus.) Cic. faire, donner ou imposer la loi, tenir sous sa —, *leges imponere* (dat.) Cic. ou *dare* VELL. *constringere legibus* (acc.) Cic. *imperare* (dat.) ; n. Cic. *imperio tenere* ou *premere* VIRG. c'est ma femme qui fait la loi dans le ménage, *uxor imperium exhibet* PLAUT. dicter des lois aux vaincus, *leges dicere victis* Liv. ceux qui font la loi dans les assemblées, *qui contiones tenent* Cic. vivre sous la — maternelle, *vivere sub imperio matris* TAC. ranger sous ses lois, *sub leges mittere* VIRG. *in suam dicionem redigere* Cic. la mort soumet tout à ses lois, *omnia sub leges suas mors vocat* OV. (Voy. *soumettre*) ; passer sous les lois de qq, *concideri in dicionem alicujus* Liv. *in jus* TAC. recevoir la loi du vainqueur, *imperium acci-*

père Liv. *sub imperium* ou *sub ditionem* (*populi Romani*) cadère Cæs. reconnaître la — de, *jura petere* *ex aliquo* Liv. obédir à servir à *alicui* Liv. il ne subit pas la — des vaincus, *modum a captivis non accipit* Sen. laisser ou rendre à un peuple ses lois, *jura, leges relinquere* Cæs. *jura legesque reddere* (dat.) Cæs. suis le plus esse jubère Liv. conserver l'usage de ses —, *potestatis suæ* maître Liv. § 3<sup>e</sup> les lois de la nature ou naturelles (en t. de phys.), *naturæ* *autem* *quæ cadere*, n. Lucr. — éternelles, *has leges æternasque fœdera* Virg. (connaître) les — qui régissent les astres, *quæ legem mentis sidera* Ovr. il est dans les — du destin... *fœdere Parcarum* *cautum est...* Ovr. telle est la loi éternelle du destin, *sic ordinem rerum fœi æterna series rotat* Sen. pour accomplir les lois de la nature, *ut naturæ constituta perantur* Sen. les — de la nature au moral), *naturæ præscriptio* Cæs. la mort est une loi de la nature, *mors est necessitas naturæ* Cic. conforme aux lois de la nature, *ad naturæ voluntatem accommodatus* Sen. ce qui est contraire aux — de la nature, *quod natura non patitur* Cic. cela a lieu contre les — naturelles, cela vole les — de la nature, *id fit contra naturam* Cic. § 4<sup>e</sup> les Cic. *regula*, *et* f. Cic. *norma*, f. Hor. les lois de l'histoire, d'une composition de l'éloquence, *leges eloquentiæ* Cic. *operis* les Hor. *rationes et præcepta dicendi* Cic. je me suis fait une — de..., *legem mihi statui* Cic. ou dixi (inf.) Sen. *quendam legem mihi dixi ut...* Plin. i. ils se font une — de..., *solumne habent* (inf.) Plin. comme je m'en étais fait une —, *sicut institueram* Frontin. une des premières lois que je m'impose, c'est de..., *inter prima injungo mihi ut...* Plin. i.

loin, adv. à une grande distance, *longe* Cic. *procul* Cic. *porro* Ter. *linguæ* Gell. *longe gentium* Cic. plus loin, *longius* Cic. *remotius* Cic. un peu plus —, *longiuscule* Donat. très —, *longissime* Cic. *perlonge* Ter. être —, très —, *longe esse* ou *abesse* Cic. *longe disjunctum esse* Cic. n'être pas —, *non* ou *haud procul abesse* Liv. ma fille était bien —, sur les rivages de Libye, *nata procul Libycis aberrat diversa suboris* Ovr. nous sommes bien —, *nos quidem longinqui* Cic. quand le jeune homme fut —, *juvene digressus* Plin. i. et le vaisseau n'était pas —, *nec multum erat progressa navis* Tac. (Voy. éloigné); aller plus loin (en avançant), *progreddi longius* Nep. *ultra* Cic. *ultra pergere* Juv. (en s'éloignant), *longius discedere* Cic. *remotius secedere* Avo. mener — un troupeau, *agere porro armentum* Liv. il n'y a pas —, *non longa est via* Cic. *brevis est via* Virg. c'est assez —, *longulum sane iter* Cic. aller — (en voyage), *peregre*

*proficisci* Suet. *exire* Hor. ne pas aller plus loin (Voy. s'arrêter); voir loin, *prospicere* Plin. *longe videre* Cic. loin de (qqn ou qq. ch.) Voy. loin de || au fig. aller trop loin (tomber dans l'excès), *ultra modum progredi* Cic. *modum excedere* Sen. *ad extremum prodire* Cic. on serait allé plus —, *ulterius ventum foret* Liv. je vais ou j'irai plus — (dans le discours), *progrediar longius* Cic. *immo amplius adjiciam* Sen. aller — (s'élever), *honoribus procedere* Cic. il ne peut aller — (il mourra bientôt), *in propinquo mors est* Cels. laisser tous les autres, ses contemporains bien — derrière soi, *omnes procul a se relinquere* Cic. *suos inter æquales longe præstare* Cic. dans la colère pousser les ch. plus — que ne le permet la raison, *ira cuncti longius digredi quam ratio postulat* Cic. ce qu'on va chercher trop —, *quod ultra quam satis est, petitur* Cic. il ne le portera pas — (il sera bientôt puni), *haud impune illi erit* Liv. je dirai plus — (ci-après), (Voy. ci); les choses iront encore plus —, *ultra res procedet* Sen. son esprit est — (il ne fait pas attention), *peregre est animus* Cic. || — (en parl. du temps): mais cela est encore loin, *sed hæc longius absunt* Cic. le temps est encore bien loin..., *longe abest tempus* (dandi) Cic. le temps est déjà — où, *transvectum est tempus* quo... Tac. *jam diu factum est cum...* Plaut. remettre qq. ch. bien —, *in longinquum tempus differre* Cic. voir bien — dans l'avenir, *in posterum longe* ou *multum prospicere* Cic. le châtiment n'est pas —, *instant pœnæ* Cic. le jour n'est pas —, *jam appetit dies* Liv. de loin en loin, *interdum* Hor. *raro* Hor. || au loin, loc. adv. *longe* Cic. *procul* Virg. *late* Cic. apercevoir ou découvrir au loin, *prospicere* Virg. *procul* *cernere* Virg. voyager au —, *longe lateque peregrinari* Cic. se répandre au —, *longe lateque se pandere* Cic. domaine qui s'étend fort au —, *ager latissime continuatus* Cic. refuser de servir au —, *longinquam militiam non pati* Liv. || de loin, *procul* Cic. *longe* Cic. *a longinquo* Sen. *ex longinquo* Tac. suivre de loin, *longe subsequi* Quint. reconnaître de —, *agnoscere longe* Virg. lancer de —, *procul conjicere* Cæs. *eminus jacere* Cæs. de si —, *ex locis tam longinquis* Cic. venir de —, *a longinquo advolare* Sen. nous l'avons ramené d'assez —, *satis cum longo intervallo reduximus* Cic. admirer de —, *ex intervallo mirari* Sen. apercevoir de —, *prospicere* Virg. Plin. du plus — qu'il me vit, *ut me conspexit* (venientem) Virg. nouvelles qui viennent de —, *longinqui nuntii* Tac. qui suivaient de loin à —, *magnis intervallis sequentes* Liv. on apercevait de — en — quelques ennemis, *rara hostium apparebant arma* Liv. || au fig.

exorde tiré de si loin, *tam longe repetita principia* Cic. interprétation tirée de trop —, *dura interpretatio* Quint. reprendre les ch. de —, de plus —, *res repetere ex alto* ou *longius* Cic. voir ou prévoir de —, *longe prospicere* ou *providere* Cic. *multo ante prospicere* Cic. *longe ante venturia videre* Cic. du plus — que je me souviens ou qu'il m'en souviens, *quoad longissime potest mens mea respicere* Cic.

loin de, loc. prépos. à distance de, *longe* ab Cic. *procul* ab Cic. (et abl. sans prép.) Cic. *longinque* ab Art. loin d'ici, *procul hinc* Ter. *procul* Ovr. *longe* Cic. assez — d'ici, *hinc longule* Ter. qu'il y a — d'ici à...! *quam longe est hinc in* (acc.)! Cic. tu es — d'ici, *abes longe gentium* Cic. combien Ovide est — de nous! *quam procul a nobis Naso abest!* Ovr. ils sont très — l'un de l'autre, *magno inter se dissident spatio* Sen. — d'ici! *vade procul* (au sing.) Ovr. *apage* Plaut. *apage sis* Ter. *procul este* (au plur.) Virg. — de là, *longe* Cic. *procul inde* Cic. — de chez soi, de son pays, *procul domo* Liv. *patriâ* Cic. être — de son pays, *carere domo* Cic. *patriâ* Tac. lieux qui sont — des villes, *loca quæ sunt ab oppidis remota* Cæs. — de tout témoin, du public, *remotis arbitris* Cic. *remotus ab oculis populi* Cic. — des importuns, *interpellatione sublatâ* Cic. placer les dolium un peu — les uns des autres, *intervalla doliis dare* Plin. *Pompeius nondum Thessaliæ appropinquabat* Cæs. (Voy. éloigné); non loin de, *haud procul* (abl.) Liv. *non longe* ab Cic. (Voy. près); non loin de chez toi, de la tribune, *non longe a tuâ domo* Cic. *haud procul suggestu* Tac. (demeurer ou venir demeurer) non — d'ici, *hic vicinix* (sans mouv.) Ter. *huc vicinix* (avec mouv.) Ter.; au fig. loin de nous tous ceux qui...! *facessant omnes qui...* Cic. || au fig. loin des affaires, *procul negotiis* Cic. l'est — du talent de Messala, *abest virtute Messallæ* Hor. être — du danger, bien — de la vérité, *abesse a periculo* Plin. *longissime a vero* Cic. ces facilités sont bien — l'une de l'autre, *multum inter se distant istæ facultates* Cic. il y a — de ceci à cela, *multum inter hoc et illud* Sen. cela est bien — de sa pensée, de mon sentiment, *hoc longe ab illo remotum est* Sen. *ab hoc multum abhorret animus* Curt. — de moi la pensée d'abandonner mon hôte! *absit ut hospitem deseram!* Apul. — de nous la complaisance! *assentatio procul amoveatur* Cic. — de toi les plaintes, *lamentationes amove* Sen. est-ce en vain? loin de là: c'est pour mon bonheur et mon malheur, *frustra? immo magno cum pretio atque malo* Cat. || — (en parl. du temps): nous sommes

encore loin de (telle époque), *longe abest tempus* (gén.) Cic. remettre (une ch.) bien —, *differre in longinquum* Cic. || loin de ou que (devant un verbe), il sera bien — de..., *longe aberit ut...* Cic. j'étais bien — de le penser, *nil minus opinabar* Liv. et j'étais — de prévoir que..., *ne credere quivi* (inf.) Virg. il ne fut pas — de (faire), *haud multum afuit* quin Liv. *pa. lum afuit* quin Suet. *prope fuit* ut Liv. *prope factum est* ut Liv. on n'est pas — de mépriser qqn lorsque..., *non multum abest a contemptu alicujus* qui... Sen. il n'était pas — de le reconnaître, *haud procul aberat* quin *agnosceret* Liv. les Grecs qui sont — d'avoir la gravité des Romains, *Graecos a nostrorum hominum gravitate disjunctos* Cic. qui est bien — d'être aussi opulent, *nequaquam tam opulentus* Liv. je ne suis pas — de partager cette opinion, *labor<sup>s</sup> ad eam assentiar* Cic. *labor<sup>s</sup> ad eam opinionem* Cic. (Voy. *faillir*); loin ou bien — de (faire telle ch.), — que (telle ch. ait lieu), *nedum* (dans le second membre de phrase, et avec le subj.), Cic. *tantum abest ut...*, *ut...* Cic. *tantum abest ab eo ut...*, *ut...* Cic. *adeo non* (ind.) ut Liv. — de pouvoir (résister) aujourd'hui, ils ne l'ont pu dans les temps les plus favorables, *optimis temporibus non potuerunt, nedum his* Cic. (un satrape ne suffirait pas à sa dépense), bien — que tu le puisses, *nedum tu possis* Ter. — de le vouloir, je..., *tantum abest ut velim, ut...* Cic. nos soldats, — d'être troublés, *furent...*, *militis nostri tantum afuerunt ut perturbarentur, ut fecerint...* Hirt. tu étais si — de remuer les esprits, que nous nous tenions pour ne pas dormir, *tantum afuit ut inflammaret animos, somnum vix tenebamus* Cic. nous sommes si — de (faire), que..., *tantum abest ut...*, *ut...* Cic. il fut si — de se repentir de ce qu'il avait dit, que... *tantum afuit a penitentia dicti, ut...* V. Max. — de contenir sa colère, il annonça qu'il viendrait..., *adeo non tenuit iram, ut se venturum diceret...* Liv. — de ressembler au dernier roi, Tullus Hostilius fut encore plus belliqueux que Romulus, *Tullus Hostilius non solum proximo regi dissimilis, sed ferocior etiam Romulo* fuit Liv. — d'être pauvre, la langue latine est plus riche que la grecque, *Latina lingua non modo non inops, sed locupletior etiam quam Graeca* Cic.

Loing, riv. de France, *Lupa*, x. m.

1. lointain, *aine*, adj. qui est situé ou se fait à une grande distance, *longinquus*, a, um Cic. C.és. *remotus* Cic. (Voy. *éloigné*); voyager en lointain pays, *longe lateque peregrinari*, d. Cic. guerre lointaine, *militia longinqua* Tac. *longinqua ab domo* Liv. une harmonie —, *symphoniae ex longinquo resonantes* Sen.

2. lointain, subst. m. éloignement, *recessus*, ūs, m. Plin. qu'on entend dans le lointain, *ex longinquo resonans* Sen. (la terre) commence à se perdre dans le —, *recedit* Virg. *incipit decrescere* Stat. || — (en t. de peinture) : les lointains, *abscendentia*, ium, n. pl. Virg. *prospertus*, ūs, m. Cic. Plin. certains objets paraissent être dans le lointain, *quædam recessisse credimus* Plin.

1. loir, m. sorte de petit rat, *glis*, iris, m. Mart.

2. Loir, riv. de France, *Ledus*, m. Mel. Sid. *Lidericus*, m. (Guil.-Ba.).

Loire, fl. de France, *Liger, eris*, m. C.és. || de la Loire, *Ligericus*, a, um Inscra.

Loiret, riv. de France, *Ligerula*, x, m.

loisible, adj. permis, *licitus*, a, um Virg. Tac. il lui est loisible de..., *licet ei...* Cic. il nous sera —, *erit liberum nobis...* Plin. — il n'est plus — à Pompée de..., *non est integrum Pompejo* (inf.) Cic.

loisir, m. temps où l'on n'est pas occupé, *otium*, ii, n. Cic. quelques instants de loisir, *otiolum*, n. C.él. ap. Cic. moments ou heures de —, *vacuum tempus* Cic. *vacua tempora* Col. *subsecivum* ou *subsicivum tempus* Cic. *subsecivæ* ou *subsicivæ operæ* Cic. *inertes horæ* Hor. *vacuum tempus laboris* Ter. jours de —, *vacui* ou *otiosi dies* Cic. viede —, *vita iners* Tib. avoir du loisir, être de —, *otium habere* Cic. *vacare*, n. Cic. *vacare negotiis* C.él. ap. Cic. *otiosum* ou *vacuum esse* Cic. les loisirs que nous avons eus, *quod datum est temporis nobis* Cic. quand on a des —, du loisir de reste, *cum otium est* Cic. ou *superat* Liv. j'ai toujours du — pour la philosophie, *philosophia semper vaco* Cic. quand je trouverai du —, *cum plus otii nactus ero* Cic. je n'avais pas un moment de —, *vacui temporis nihil habebam* Cic. combien j'ai peu de —, *quam egeam tempore* Cic. les hommes les plus éclairés étaient ceux qui avaient le moins de —, *prudentissimus quisque negotiosus maxime erat* Sall. prendre du —, *otium amplectari* Cic. ou *usurpare* Tac. a rebus *secedere* Sen. qui prend du —, *feriatus* Cic. qui est de —, *otiosus* Cic. *solutus opere* Cic. dans les (ses, mes, nos) moments de —, *cum vacat* Sen. *simul ac se remiserat* Nep. *cum remittit*, p. Plin. — *cum curis laxati sumus* Cic. consacrer ses — à (qq. ch.), *otium suum consumere* in (abl.) Cic. *vacare* (dat.) Plin. — ils employaient leurs — à des festins, *conviviis otium terebant* Liv. la chasse qui occupe les moments de —, *supervacanei operis venatio* Cic. les fruits de ses loisirs, *otia* Ov. || temps suffisant pour faire une ch., *spatium*, n. Cic. *otium* Cic. *tempus* Cic. donner à qqn le loisir de..., *spatium alicui dare* (faciendi ou ad faciendum) Cic. *dare copiam* (faciendi) Virg. fa-

*cultatem dare* ou *relinquere* Cas j'ai le — de (faire), *otium mihi ex faciendi* Ter. *otium est...* (x) *vacat mihi* (inf.) Plin. — si tu en as le —, *si vacabis* Cic. si tu avais le — d'entendre..., *si vacet audire...* Virg. (j'aurais corrigé) si j'en avais eu le —, *si licuisset* Ov. ceux qui en ont le —, *quibus commodum est* Liv. on eut le — de..., *vacuum fuit* (inf.) Sall. les Romains eurent le — de prendre du repos, *somnicopia Romanis fuit* Liv. on n'a pas le — de..., *non tempus vacat* (inf.) Sen. *non est copia* Plaut. ou *locus* (gérond.) Liv. Annibal n'avait pas le — d'écouter..., *non Hannibali operæ erat audire* Liv. à —, *otiose* Cic. *per otium* Liv. *otio* Ph.én. *commode* Cic. *ex commodo* Sen. *cum erit tuum commodum* Cic. et je n'aurais pu converser à —, *neque audire commodo meo potuissem* C.és. faire à — (un travail), *maturare* Virg.

lombaire, adj. des lombes : les douze (vertèbres) lombaires, *duodecim ad costas* Cels.

Lombards, pple de l'Italie supérieure, *Langobardi* Tac. ou *Longobardi*, orum, m. pl. Jord.

lombes, m. pl. partie inférieure du dos, *lumbi*, m. pl. Cels.

Londres, cap. de l'Angleterre. *Londinium*, ii, n. Tac. || de Londres, *Londiniensis*, e Ecu.

1. long, que, adj. étendu en longueur, *longus*, a, um Cic. *productus* Col. *porrectus* Tac. in *longitudinem porrectus* Liv. très long, *perlongus* Cic. *prælongus* Liv. un peu —, assez —, *longulus* Cic. un peu plus —, *longiusculus* Cic. — de 3, 4 ou 6 pieds, de 3 doigts *longus tres pedes* Liv. ou *tribus pedibus* Pall. in *quattuor pedes* Col. *sex pedum* Col. ou *ad tres digitos* Plin. limon — de 8 pieds, *temo protensus in octo pedes* Vms. un homme —, de taille longue, *longus homo* Cato, *procerus* Tac. *altus* Pers. *longurio*, m. Vms. long cou, rameau, sarment, *procerum collum* Cic. *prolixus rimus* Suet. *promissum* ou *productum sarmentum*, n. Col. longue queue, *procera cauda* Plin. — barbe, *barba longa* Ov. *promissus* Nep. ou *immissa* Sisen. — chevelure, *longus capillus* Nep. *intumescit capilli* Ov. porter ou qui a les cheveux longs, *promisso esse capillo* C.és. *capillum promittere* ou *alere* Plin. *promissus crinibus* Plin. laine longue, *prolixa lana* Col. bœlier à — toison, *promissus aries* Fest. — ou très — lettre, *epistula longa* ou *longissima*, *grandis*, *verbosa* Cic. *litteræ longæ*, *longiores* ou *bene longæ*, *uberrimæ*, *multis verbis scriptæ* Cic. la lettre est fort —, *hæc verbis plurimis* (s.-ent. *scripta sunt*) Cic. qui a de longues jambes, *longipes* Plin. (Artaxerce) longue-main, *longimanus* Hirt. prendre le plus long ou son plus long (s.-ent. chemin), *anfractum longiorem viæ capere* Nep. qui n'est pas —. Voy. court || au fig. avoir les bras longs, les

maies longues. (Voy. main); amassé de longue main, *diu collectus* Cic. qui a les dents longues (affamé), *esuriator*, m. MABT. en savoir plus long, plus scire TEN. n'en savoir pas bien —, *scire parum* LUC. || qui s'étend loin (en parl. de la vue): certains (oiseaux) ont la vue plus longue, *quædam vident longius* Cic. qui dure pendant beaucoup de temps, *diuturnus* Cic. *diuturnus* NER. *longus* Cic. *longinquus* Liv. *productus* Cic. *temporibus productus* Cic. *longue durée*, *diuturnitas* f. CÆS. la — durée des temps, *rei longinqua vetustas* VIRG. — 12. *longinqua vita* PLAUT. *longa stas* Cic. *spatium vitæ* VIRG. *longinquitas ætatis* TEN. — maladie, *morbus longinquus* Liv. *longus* CÆS. — douleur, *longinquitate productus dolor* Cic. *jouir d'une — paix*, *diutina pace frui* NER. dans un long ouvrage, *in longo opere* HOA. faire de longs voyages, *longe lateque peregrinari* Cic. *haïne longue*, *peritinus spiritus* PLIN. *l'hiver est long*, *diu perstat hiems* OR. long discours (familier), *longus sermo* HOA. trop — discours (publie), *immodica oratio* PLIN. J. *longue conversation*, *multus sermo* Cic. *longus sermo* Liv. je désirais en dire plus long, *cupiebam plura perire* Cic. (en parl. d'un orateur), *longus Cic. multus* Cic. je craindrais d'être —, *non longius faciam* Cic. j'ai été un peu —, *paulo longius oratio mea projecta est* Cic. j'évite d'être —, *brevis esse laboro* HOA. (Voy. diffus); je serais trop long si je disais, il serait trop — de dire..., *longum est dicere*... Cic. si narrem... TEN. à la longue (par la suite des temps), *diuturnitate* Cic. *temporis diuturnitate* ou *longinquitate* Cic. *tempore* OR. *diurnum numero* Cic. s'user à la —, *usu continuo exolescere* COL. j'éloigné (dans l'avenir), lointain: long espoir, *longinqua spes* Cic. *quitter le — espoir*, *spem recedere longam* HOA. je lui assigne un terme assez —, *ego diem statim satis laxam* Cic. || lent (en parl. des ch. et des person.), *laxus* Cic. *longus* VIRG. *lentus* OV. il trouve ou je trouve le temps long, *longinquum est illi* PLAUT. *mihî tarda fluunt tempora* (poët.) HOA. l'année me paraît bien longue, *piger annus mihî videtur* HOA. la nuit me semble aussi — qu'une année, *nox nobis annua* OR. il a eu une — traversée, *tardius navigavit* Cic. être long à croître, *diu crescere* CURT. — à apprendre, à se retirer, *tardus ad discendum* Cic. *in decedendo* Cic. il est très — à manger, *lentissime mandit* PLIN. long à se décider, à agir, *cunctans* Cic. *cunctator* Liv. — (en t. de gramm.), qui se prononce lentement: syllabe longue, une longue, *syllaba longa* ou *promissa* Cic. *producta* Cic. *stabilis* QUINT. et *absolt.* *longa*, f. Cic. les longues, *longitudines in sonis* Cic. faire une (syllabe) longue, *producere* Cic. en fai-

sant longue la voyelle, *producte* Cic.

2. long, m. longueur, *longitudo*, inis, f. Cic. qui a 600 pieds de long, *sescentorum pedum longitudinis* PLIN. aire de 50 pieds de —, *area longa pedum quinquagenum* COL. quinze pieds de — surcinq de large, *quini deni pedes per latera, quini in fronte* QUINT. en —, *in longum* PLIN. fendre en —, *in longitudinem diffundere* Cic. aller en — et en large, *spatiari*, d. Cic. se promener — en large dans le forum, *transverso foro ambulare* Cic. s'étendre tout de son —, *corpus sternere* Liv. étendre qqn tout de son — sur le sable, *extendere arenâ* VIRG. || le long de, tout le —, tout au — de (en côtoyant), *secundum* (acc.) Cic. *propter* Cic. *præter* Liv. *juxta* COL. le — du fleuve, *secus fluvium* PLIN. *præter ripam* Liv. (Voy. longer); en se laissant glisser tout le long d'une corde, *demissum lapsi per funem* VIRG. ranger (du bois) le — des haies, *ad sæpem applicare* COL. habiter le — du chemin, *viam accollere* Liv. ceux qui habitent le — de la mer, *maris accolæ*, m. pl. CURT.; au fig. tout le long du jour, *toto die* PRÆD. || tout du long (dans toute la longueur); passer sa main tout du — sur, *tractim tangere* PLAUT. || au fig. au long, tout au —, tout du — (amplement, dans tous les détails), *copiose* Cic. *fuse* Cic. plus au —, *uberius* Cic. *verbosius* PLIN. écrire au —, plus au — (dans une lettre), *perscribere* Cic. *plura scribere* Cic. s'étendre fort au — sur un sujet, *multa verba de re facere* Cic. j'ai traité ce sujet fort au —, *hoc latius exsecutus sum* SEN. lire un livre tout au —, *librum exhaustire* SEN. (débit) tout du — sans s'arrêter, *uno tenore* Cic.

longanimité, f. patience à supporter les injures, *clementia*, æ, f. Cic. *patientia*, f. OV. *longanimitas*, f. HIER. montrer de la longanimité, *injurias lente ferre* Cic.

1. longe, f. bande de cuir pour attacher un cheval, *capulum*, i, n. lisp. mener un cheval par la longe, *loris equum ducere* Liv.

2. longe, f. la moitié de l'échine du veau, *lumbus*, i, m. HOA.

longer, a. marcher ou aller le long de, *legere* VIRG. CURT. *radere* VIRG. *prævehî* (acc.), p. TAC. *transire præter*... SEN. longer une rivière, *præter ripam ire* Liv. *juxta ripam incedere* TAC. en longeant la mer, *præter* ou *secundum mare* Cic. *longé*, *rasus* OV. || — (en parl. des ch.): le fleuve longe une chaîne de montagnes, *montium juga stringit amnis* CURT. ruisseaux qui longent la forêt, *rivi prope silvas* Liv.

longévité, f. longue durée de la vie, *longa vita*, f. Liv. *longi anni*, n. pl. VIRG. *longum ævum*, m. HOA. *ævi longioris vita* COL. *longissimum vitæ spatium* SEN. *longævitas*, f. MACR.

longitude, f. distance d'un lieu au premier méridien: sous la même

longitude et la même latitude, *sub eadem cæli regione* GELL.

longitudinal, ale, adj. qui est dans le sens de la longueur: il se fait une fracture longitudinale, *os in longitudinem fuditur* CÆS.

longitudinalement, adv. en longueur, *in longitudinem* Cic. *tractim* PLAUT. se briser longitudinalement. Voy. longitudinal.

longtemps, adv. pendant un long espace de temps, *diu* Cic. VIRG. *longum* (poët.) VIRG. HOR. *per longum* SIL. *longo spatio* Cic. *multis temporibus* COL. pendant longtemps (mêmes trad.); plus longtemps, *diutius* Cic. vivre plus —, *longius vivere* ALBINOV. très —, *diutissime* Cic. *perdiu* Cic. *longissimo tempore* PLIN. durer —, *in longum durare* VELL. *esse* TAC. pour —, *in longum* TAC. — d'avance, *longe* ou *multo ante* Cic. *olim* SEN. orge amassée — d'avance, *hordeum antiquitus paratum* CÆS. prévoir — auparavant, *longe prospicere* Cic. former ou dresser — d'avance, *ab initio formare* SEN. — avant la nuit, *multo ante noctem* Liv. — après, *multo post* Cic. *post multos annos* Liv. *magno post intervallo* VELL. *longo post intervallo temporis* QUINT. si —, *tam diu*, *tamdiu* ou *tandiu* Cic. je n'ai vécu si — que pour..., *in hoc me longa vita traxit*, ut... Liv. depuis si —, *tamdiu* Cic. *ex tanto intervallo* Liv. si — après, *tanto post* Cic. *post tanto* VIRG. aussi — que, *tamdiu quamdiu* Cic. *tamdiu quam*, *dum* ou *quoad* Cic. *quandiu* (absolt.) Cic. je fus à Capoue aussi — que les consuls, *fui Capuæ quoad consules* Liv. aussi — que possible, le plus — possible, *quam diutissime* ou *longissime* NER. le plus — que tu auras pu, *quoad potuisses* Cic. tu résistes — à mon impatience, *nostros in longum ducti amores* VIRG. je ne te ferai pas attendre plus — (par mes discours), *non te tenebo pluribus* (s. ent. *verbis*) Cic. après les avoir — refusées, *multum negatas (tabulas)* Cic. nous aurions — à attendre qu'il sortit, *longum est nos exspectare dum exeat* TAC. qu'il vive plus — que son aïeul, *ætate avum transcendat* SEN. *ta.* qui vit ou doit vivre —, *vitalis* PLIN. je crains qu'il ne vive pas —, *metuo ut sit vitalis* HOA. qu'il ne resterait pas à Rome plus —, *non amplius se posthac Romæ futurum* SERT. il fut — à retrouver la parole, *via vix tandem voci laxata est* VIRG. qui dure —, très —, *diuturnus* Cic. *diuturnus* NER. *perdiuturnus* Cic. qu'ils ne pouvaient supporter — un siège, *diuturnam oppugnationem sustinere non posse* CÆS. depuis —, *diu* Cic. *jam diu* ou *jamdiu* Cic. *dudum* Cic. *jamdudum* Cic. *jampridem* Cic. *jam jamque* Cic. *antiquitus* CÆS. *jam olim* Cic. *longinquo tempore* Cic. *longo jam tempore* COL. *ex longo* VIRG. depuis bien —, *vetustissime* PLIN. liaison formée depuis —, *vetus usus* ou *necessitudo* Cic.

*longus usus* Ov. il y a —, il y a — de cela, *dudum* Cic. *jamdudum* Cic. (Voy. ci-dessus); il n'y a pas —, *non ita* ou *haud pridem* PLIN. *non* ou *haud dudum* PLAUT. *haud diu* PLAUT. *nuper* Cic. (Voy. récemment); qu'il y a — que je ne t'ai vu, que je n'ai reçu de tes nouvelles! *quam te post multis tueur tempestatibus!* POET. ap. Non. *olim mihi nullas epistulas mittis* PLIN.-J. aujourd'hui y a t-il —? tout à l'heure, *hodie, quam dudum?* modo TER. il y a — que, *jamdudum est factum cum, postquam* ou *quod* (indic.) PLAUT. *diu* ou *jamdudum est cum* PLAUT. *anni multi sunt cum* Cic. y a-t-il — que tu es débarqué? *quam dudum in portum venis?* PLAUT.

**longueuent**, adv. longtemps. Voy. *longtemps* || avec étendue, avec prolixité, *fuse* Cic. *fusius* Cic. *multis verbis* Cic. parler longuement, *multa dicere* Cic. *multis* (s.-ent., *verbis*) *disserere* SALL. j'ai traité cesujets plus —, *hæc pluribus dicta sunt* COL. écrire (à qqn) plus —, *plura scribere* Cic. *longiores epistulam facere* Cic. *uberiores litteras scribere* Cic. il a parlé — sur... —, *multus fuit in* (re) Cic.

**longuet**, *ette*, adj. un peu long, *longulus* Cic

**longueur**, f. étendue en face de celui qui regarde; étendue d'un objet considéré d'un bout à l'autre, *longitudo*, *inis*, f. Cic. *tractus, is*, m. SEN. la longueur des oreilles et du cou, *proceritas aurium et cervicis* PLIN. la longueur de la route, *longinquitas viæ* Liv. croltre en —, *in longitudinem crescere* PLIN. (le pays) s'étend en —, *patet in longitudinem* CÆS. ou. *longitudine* PLIN. *recta regione spatiosa est* CURT. l'Espagne est divisée dans la —, *Hispania per longitudinem dividitur* PLIN. dans une si grande — de pays, *tam longo tractu terrarum* PLIN. diminuer la —, *spatium incidere* SEN. dans toute la — du forum, *toto quantum foro spatium est* Liv. une seule rue traverse la ville dans toute sa —, *in urbe una via perpetua est* Cic. || grande durée, *longitudo* Cic. *diuturnitas*, f. Cic. *longinquitas*, f. Cic. longueur du temps, *diuturnitas* Cic. *temporis longitudo*, *longinquitas* ou *diuturnitas* Cic. — de la nuit, du voyage, de l'hiver, *longitudo noctis* Cic. *itineris* Cic. *perlinacia* NEMIS SEN. || lenteur, *mora*, *æ*, f. Cic. *cunctatio*, f. Cic. *tarditas*, *atit*, f. Cic. *procrastinatio*, f. Cic. tirer ou traîner en longueur, *tempus ducere* NEP. *trahere* SALL. *moras trahere* CAC. traîner une ch. en —, *in longum ducere* (rem) VIRG. *in longius trahere* QUINT. *ducere* (absolt.) Cic. Liv. *producere* Cic. *trahere* Cic. *extrahere* Liv. *procrastinare* Cic. *prolatare* Cic. || — (en parl. des ouvrages d'esprit), *supervacua*, n. pl. QUINT. il y a des longueurs dans —, *aliquid superest* (dat.) QUINT. il faut éviter les —, *effugiendæ sunt moræ*

QUINT. récit où il y a des —, *res verbosior* Cic. je cherche à éviter les —, *brevi esse laboro* HOR.

**Lons-le-Saunier**, v. de France, *Ledo Salinarius*, m.

**loquace**, adj. Voy. *bavard*.

**loquacité**, f. Voy. *bavardage*.

**loque**, f. lambeau, *segmen, inis*, n. PLIN. *pannus*, m. HOR.

**loquet**, m. morceau de fer qui sert à fermer une porte, *pessulus*, i, m. TER.

**Lorca**, ville d'Espagne *Ilorci*, n. PLIN. || habitants de Lorca, *Ilorcitani*, m. pl. PLIN.

1. **Lorch**, bourg de Wurtemberg, *Lauriacum*, i, n. || de Lorch, *Lauriacensis*, e.

2. **Lorch**. Voy. *Lorsch*.

**lorgner**, a. regarder avec curiosité, avec convoitise, *limis oculis intueri*, d. PLIN. *limis adpicere* TER. lorgne rapidement (ce qu'il y a sur le testament), *veloci percurre oculo* HOR.

**loriot**, m. nom d'un oiseau, *chlorton, onis*, m. PLIN.

**Lorraine**, ancienne prov. de France, *Lotharingia*, *æ*, f. || les hab. de la Lorraine, *Lorrains*, *Lotharingi*, m. pl. *Leuci*, m. pl.

**lors**, adv. alors. (Voy. *alors*); pour lors. Voy. *pour lors* || dès lors (dès cette époque), *jam tum* Cic. VIRG. *jam primis temporibus illis* Cic. || au fig. dès lors, pour lors (en conséquence), *ergo* Cic. HOR. || depuis lors (depuis cette époque), *exinde* Cic. *inde* Liv. *abhinc* Cic. *hinc* VIRG. *ex eo tempore* Cic. *ex illo* ou *jam ex illo tempore* VIRG. *postea* CÆS. *posthac* Cic. et depuis — je ne l'ai plus revue, *nec post oculis est reddita nostris* VIRG. || lors de (à l'époque de), lors du départ, *sub istâ profectio* CÆS. — de la prospérité d'Athènes, *Athenæ cum florèrent* PHÆD. || lors même que. Voy. *lorsque*.

**Lorsch** ou **Lauresheim**, villa d'Autriche à la droite du Danube, *Colonia Aureliana Laureacensis*, f. ANTON. *Laurissa*, *æ*, f. || de Lorsch, *Laureshamensis*, e.

**lorsque**, conj. à l'instant où, *cum* ou *quom* (avec l'indic. devant le présent et le parfait; avec le subj. devant l'imparf. et le plus-que-parf.). Cic. *quando* (ind.) Cic. *ut* (ind.) Cic. *ubi* (ind.) Cic. *postquam* Cic. *tum cum* Cic. *tum quando* Cic. *quo tempore* VIRG. il défend les siens, lorsqu'il le peut, *impulsat injurias a suis, cum potest* Cic. — il le voulut, *cum voluit* NEP. — on pourra naviguer, *cum navigari poterit* Cic. — nous aurons appris..., *cum didicerimus*... Cic. — ce jour fut venu, *ubi ea dies venit* CÆS. — cette nouvelle se fut répandue, *ea res ut est enuntiata* CÆS. — je fus venu, *posteaquam veni* Cic. j'en ai vu — il sortait, *vidi cum prodiret* Ov. — je fus arrivé ou j'arrivai en Afrique, *cum in Africam venissem* Cic. — cela eut été annoncé à César, *Cæsari cum id nuntiatum esset* CÆS. que j'étais encore plus

affligé que — je lui disais..., *me etiam gravius esse affectum quam tum cum dixissem*... Cic. — la neuvième aurore viendra éclairer le monde, *si nona diem auroris extulerit* (poët.) VIRG. (cela eut lieu) — j'étais déjà vieux, *me senex* HOR. — il fut mort, *mortuo illo* JUST. — les troupeaux sont fatigués, *fatigatis pecoribus* SEN. il nous apporta une lettre — nous étions à souper, *cenantibus nobis epistulam tulit* Cic. — il parlait ainsi..., *talia dicentem*... VIRG. il était dans sa dix-septième année — il perdit son père, *annum agens septimum decimum patrem amisit* SUTR. et ils ne cessèrent de fuir que —..., *neque prius fugere destiterunt quam* (pervenerunt)... CÆS. || pendant tout le temps que (en parl. d'un fait permanent), *cum* ou *quom* (subj. ou indic. devant l'imparf.) Cic. *dum* Cic. lorsque Athènes, la Sicile, Troie, notre patrie était florissante, *Athenæ cum florèrent* PHÆD. *tum cum Sicilia florebat* Cic. *Priami dum regnum manebat* VIRG. *dum fortuna fuit* VIRG. — l'île était flottante, *cum insula nabat* Ov. — il chantait au fond d'une vallée, *dum caneret valle sub altâ* TRS. — il y a une peine pour le délit, *quando est pœna peccati* Cic. || toutes les fois que, *cum* ou *quom* (ind. dans tous les cas) Cic. *quotiens* Cic. *quando-cumque* HOR. lorsque le printemps revenait, *cum ver esse cœperat* Cic. — elle était assouvie, *cum satiata erat* Ov. (ce que chantait Amphion) — il rappelait ses troupeaux, *si quando armenta vocabat* VIRG. — le jour revenait, *veniente die* VIRG. || considérant que, vu que, *cum* ou *quom* (subj. dans tous les cas) Cic. lorsque tu soutiens seul le fardeau des affaires publiques, *cum tot sustineas et tanta negotia solus* HOR. || quoique, *cum* ou *quom* (subj. dans tous les cas) Cic. on compte les jours, lorsqu'il faudrait les peser, *numerus dierum comparatur, ubi quæritur pondus* PLIN. (il fut livré à Antigonus) — son armée lui avait juré..., *cum exercitus ei jurasset*... NEP. (tel malheur m'arrive) — tu es ma mère, le *matre* VIRG. courbant la tête devant eux, — nous les ferions trembler. si..., *his obnoxii quibus formidini essemus*, si... SALL. || lors même que, *etiamsi* Cic. *etsi* Cic. si Cic. on ne croit pas un menteur lors même qu'il dit la vérité, *mendaci homini, ne verum quidem dicenti, credere solemus* Cic.

**los**, m. Voy. *louange*.

**losange**, f. et m. figure quadrilatère, *rhombus*, i, m. CÆPIL. || carreau (pièce de carrelage) en losange, *scutula*, f. VIRG.

1. **lot**, m. portion d'un tout partagé entre plusieurs, *pars, partis*. f. Cic. *portio*, f. PLIN. *lot* (tiré au sort), *sors* VIRG. faire les lots (de terre), *partes facere* Cic. partage des lots (tirés au sort), *sortitio*, f. Cic. avoir pour lot..., *sortiri* (ali- quid) Liv. cette nation entraînait dans

le — de Carthage, *ea gens in parte Carthaginienſium erat* Liv. les villes seront leur —, *urbes eos ſequentur* Liv. || au fig. cethoureux mortel aura aussi son lot de malheur, *veniet ad illum diu felicem ſua portio* Sen. || destinée, sors, f. Hon. celui qui a un lot suffisant à ses besoins, *cui ſatis eſt quod contingit* Hon.

2. Lot, rivière de France, Oltis, is. m. Sid.

lote, f. Voy. lotte.

loterie, f. jeu de hasard où l'on tire des lots au sort : billet de loterie, sors, sortis, f. Surt. || au fig. alea, f. Cic. leur vie est comme une loterie, *verſatur eorum vita ut leſſera* Hien. on gagne presque toujours à cette —, *perraro hæc alea fallit* Hon.

loti, ie, part. et adj. qui a obtenu ce partage, *partitus, a, um* Hon. sortitus Surt. || au fig. (compare) avec un général si bien loti, *cum floreſcente fortunâ imperatoris* Cic.

lotion, f. action de laver, lotio, onis, f. Vitr. || — (en t. de méd.), inunctio, f. Plin. || bain. Voy. bain.

lotir, a. partager en lots, *partiri, d. Cic. partes facere* Cic.

lotissement, m. action de faire des lots, *partitio, onis, f. Cic.*

lotos et lotus, m. sorte de plante aquatique, *lotos, i, f. Plin.*

lotte, f. sorte de poisson (d'eau douce), *mustela, f. Plin.* || — ou morue longue (poisson de mer), *aellus, m. Plin.*

lotus. Voy. lotos.

louable, adj. digne de louange, *laudabilis, e* Cic. *laudandus, a, um* Cic. *commendabilis* Liv. *prædicabilis* Cic. *prædicandus* Cic. *probabilis* Cic. *dignus laude* Cic. très louable, *in magnâ laude ponendus* Cic. dessein —, *honestum conſilium* Tac. la brièveté est — dans... *brevitas laus* est Cic. ou *laudem habet* (in) Cic. la vertu seule est vraiment —, *vera laus sui virtuti debetur* Cic.

louablement, adv. d'une manière louable, *laudabiliter* Cic. *honeste* Cic.

louage, m. transport temporaire de l'usage d'une chose, moyennant un prix : louage (par rapport au propriétaire), *locatio, onis, f. Cic.* — (par rapport au locataire), *conductio, f. Cic.* donner ou prendre à — (Voy. louer) ; celui qui donne à —, *locator, m. Dig.* celui ou celle qui prend à —, *conductor, m. Cic.* *conductrix, f. Cod.* de —, pris à —, *conductus* Col. *conducticius* Varr. *meritorius* Surt. *locaticus* Svb. animaux pris à —, *conducta jumenta* Col. les gens pris à —, *locati, m. pl.* dieu voiture de —, *meritorium vehiculum* Surt. de — (donné à —), *vectigalis* Cic. d'après le contrat de —, *ex locato* Dig.

louange, f. expression d'un bon jugement sur qqn ou sur qq. ch. *laus, laudis, f.* (surtout au pl.) Cic. *prædicatio, onis, f. Cic.* *præconium, ii, n. Cic.* donner des louanges à... *laudes tribuere* (dat.) Cic.

*laudibus ornare* ou *prosequi* (acc.) Cic. *laudare* Cic. *prædicare* Cic. (Voy. louer) ; donner de grandes —, prodigier les —, combler ou accabler qqn de —, *laudibus efferre* ou *tollere* Cic. *laudando extollere* Cornif. *laudibus ad cælum tollere* ou *extollere* Cic. *in cælum laudibus efferre* Nep. *laudibus in astra tollere* Cic. *in cælum efferre* Cic. *omni laude cumulare* Cic. (Voy. éloger) ; la louange m'est douce quand elle vient de toi, quand elle sort de ta bouche, *lætus sum me abs te laudari* Næv. il aime la —, il est amoureux ou avide de louanges, *amat laudari* Hon. recevoir des —, *laudibus affici, p. Cic.* chanter les — d'Apollon, des grands hommes, *Phœbi dicere laudes* Hon. *canere de clarorum virorum virtutibus* Cic. digne de —, *laudabilis* Cic. *laudandus* Cic. *prædicandus* Cic. (Voy. louable) ; qui ne mérite pas les louanges des gens de bien, *indignus cui a viris bonis benedicatur* Cic. discours à la louange de qqn, *laudatio* Cic.

louanger, a. Voy. louer.

louangeur, m. celui qui loue avec excès, *laudator, oris, m. Cic.* Hon. *prædicator, m. Cic.* *præco, onis, m. Cic.* || louangeuse, f. *laudatrix, f. Cic.* || adj. m. f. *laudatorius* Fulc. *prædicatorius* Sall.

louché, adj. dont chaque œil a une direction différente, *strabo, onis, m. Cic.* *strabus, a, um* Varr. *pælus* Hon. Plin. un peu louché, *pæulus* Cic. yeux louches, *perversi oculi* Cic. || au fig. équivoque, obscur, ambigu Cic. expressions louches, *obscuriora dicta* Quint. réponse louché, *ambigue responsum* A. Vict. rendre le sens —, *ambiguum facere* Quint. || subst. m. jeter du louché dans l'esprit du lecteur, *lectorem obscurare* Surt.

loucher, n. avoir des yeux dont l'un n'a pas la même direction que l'autre, *strabonem esse* Cic. loucher horriblement, affreusement, *esse perversissimis oculis* Cic.

louchet, m. Voy. bêche.

Loudun, v. de France, *Juliodunum, i, n. Lodunum, i, n.*

1. louer, a. donner à louage, *locare* Cic. Liv. *elocare* Cic. *ablocare* Surt. *locitare* Ter. louer ses fermes, constituer *mercedulas prædiorum* Cic. — en garni, des chambres garnies. (Voy. garni) ; loué, *locatus* Juv. se louer, *locare se* (alicui) Gell. *operam oblocare* Just. *mercennariam operam locare* Gell. celui qui se loue, *mercennarius* Cic. || prendre à louage, à bail, *conducere, o, is, xi, ctum* (rem de aliquo) Cic. loué, *conductus, n. Sen.* habiter un appartement —, *habitare in conducto* Ulp.

2. louer, a. donner des louanges à, *laudare* Cic. *collaudare* Cic. *laudare* Cic. *prædicare* Cic. *laudibus ornare* ou *prosequi* Cic. *verbis extollere* Liv. et absolt. *extollere* Sall. *laudes tribuere* (dat.) Cic. *prædicare laudes* alicujus

Nep. louer qqn en face, *laudare coram in os* Ter. — beaucoup ou grandement qqn, *laudare valde, magnopere* ou *magnifice* Cic. *amplissime* Cat. *effuse* Petr. *laudibus efferre* ou *tollere* Cic. *laudibus ad cælum extollere* Cic. *laudibus cælo æquare* Vibs. (Voy. louange, éloger) ; louer outre mesure, *laudibus onerare* Plin.-i. — qqn de qq. chose, *laudi dare aliquid* Cic. je ne t'en loue pas, ne que ego hoc in tuâ laude pono Cic. louer qq. ch., *probare aliquid* Cic. — surtout le plaisir, in *primâ commendatione voluptatem ponere* Cic. loué, *laudatus* Sall. *collaudatus* Cæs. — par tout le monde, *cunctis laudatus* Tac. celui qui loue, *laudator* Cic.

SE LOUER, r. se glorifier, se collauder Hon. *gloriosus de se ipso prædicare* Cic. jamais on ne l'entendit se louer, *nil unquam gloriosum ex ore ejus exiit* Nep. || — (de), être satisfait, se féliciter de : se louer de qqn, *probare aliquem* Cic. il se loue extrêmement d'Egnatius, *mirificas Egnatio gratias agit* Cic. les alliés eurent tellement à se louer de lui... *sociis ita se probavit*... Cic. je n'ai pas eu à me louer d'avoir reçu (admis)... *non sum lætatus, me accepisse*... Vibs. la république n'a qu'à se — de leurs services, *operâ eorum forti ac fideli usa est res publica* Cic.

1. loueur, m. celui qui donne à louage, *locator, m. Dig.* loueur de places (au spectacle), *locarius, ii, m. Mart.* || loueuse, f. *conductrix, f. Cod.*

2. loueur, m. Voy. louangeur.

louis, m. monnaie d'or (à l'effigie d'un Louis) ; au fig. aureus et aureolus, m. (A.) ; sacs pleins de louis d'or, *graves aureo metallo sacci* Sall.

loup, m. nom d'un animal féroce, *lupus, i, m. Cic.* Vins. à pas de loup (sans bruit), *presso gradu* Sall. marcher à pas de —, *ire suspensio gradu* Ter. *suspensio ferre gradu* Ov. venir à pas de — (au fig.), *obrepere, n. Juv. tacito pede venit* (senectus) Ov. quand on parle du —, on en voit la queue (prov. qui se dit si qqn survient quand on parle de lui), *lupus in fabulâ* Ter. Cic. *eccum lupus in sermone* Plaut. donner la brebis à garder au — (prov.) ; *lupo ovem committere* Ter. tenir le — par les oreilles (prov. être dans l'embarras), *tenere lupum auribus* Ter. les loups ne se mangent pas (prov.) ; *canis caninam non est Varr.* hurler avec les —. Voy. hurler || — de mer (poisson), *lupus* Hon. Plin. || gueule-de-loup (fleur), *leontopetalon, i, n. Plin.* *leontopodium* Plin. || tête de loup (sorte de balai pour enlever les toiles d'araignée), *perlicæ quibus aranæ detergantur* Ulp.

loup-cervier, m. animal sauvage, *chaus, chai, m. Plin.* *cervarius lupus* Plin. *rustus* Plin.

loupe, f. tumeur à la peau, *glangion, ii, n. Cels.*



**lourd**, *de*, adj. 1° qui est d'un grand poids; dont le poids est augmenté par une chute; 2° indigeste; 3° alourdi, appesanti; qui appesantit; 4° qui se meut ou qu'on meut lentement; 5° au fig. difficile, pénible; 6° onéreux, coûteux; 7° grossier, sans esprit; 8° grand, considérable || 1° *gravis*, *e* Cic. Liv. *onerousus*, *a*, um Vira. Ov. *ponderosus* PLAUT. *magni ponderis* CÉS. *grandi ponderis* Cic. plus lourd, *majoris ponderis* Col. très —, *prægravis* PLIN. *prægravidus* STAT. tous les corps lourds, *omnia pondera* Cic. lourd vêtement, *gravis amictus* Cic. charge trop lourde, fardeau ou poids trop lourd, *onus gravior* HOR. *injunctum* Cic. *tardum* SEN.-R. *pondus iniquum* VIRG. fardeaux trop lourds, *lenta pondera* PROP. *quæ serente majora sunt* SEN. lourde chute, *gravis ruina* OV. faire une — chute, une chute plus —, *casu gravi concidere* PRÆD. *graviter cadere* VMA. ou *prolabi* SUET. *lapsu graviore ruere* CLAUD. || 2° *gravis* Cic. *onerus* PLIN. *stomacho gravis* PLIN. être lourd, *onere* (acc.) PLIN. *onere sensum (cibo)* PLIN. Voy. indigeste || 3° tête lourde, très —, *caput gravatum* COL. *gravitas capitis* PLIN. *caput prægrave* ou *gravissimum* PLIN. *prægravatum* COL. rendre la tête —, *caput gravare* ou *aggravare* PLIN. sommeil lourd, *gravis sopor* LUCA. ou *somnus* ou *torpor* OV. *gravitas soporis* OV. lourdes chaleurs, *gravis æstus* HOR. si le temps devient lourd, *si stat austrinum* PLIN. || 4° *gravis* Cic. *prægravis* PLIN. *tardus* VIRG. *corpore gravis* COL. *parum velox* COL. lourde masse (de l'éléphant), *pigra moles* CLAUD. vaisseau — à la manœuvre, *navis immobilis* LIV. ; au fig. langue ou parole lourde, *debitilis lingux* Cic. || 5° *gravis* Cic. j'ai une charge plus lourde que les autres, *plus oneris habeo quam alii* Cic. — tâche, *opus grave*, *ingens* ou *difficile* Cic. *magnum* ou *arduum* Cic. la tâche est trop — pour toi, *tanto oneri impar es* Cic. c'est une — tâche de..., *magnum est quoddam onus* ou *munus* (inf.) Cic. || 6° *gravis* CÉS. en imposant à la province les plus lourdes charges, *gravissimis provinciæ oneribus* CÉS. imposer au peuple des charges trop —, *imponere nimium oneris plebi* Cic. très — charges (qu'on s'impose), *sumptus infinitus* Cic. || 7° *tardus* Cic. *hebes*, *etis* Cic. *plumbeus* Cic. esprit lourd, *tardum* ou *hebes ingenium* Cic. (homme) d'un esprit —, *tardus in cogitando* Cic. orateur —, *lentus in dicendo* Cic. plaisanterie lourde, *frigidum acumen* Cic. || 8° une lourde faute, une — bêtise, *gravis culpa* OV.

**lourdaud**, *aude*, adj. et subst. grossier et maladroit, *tardus*, *a*, um Cic. *bardus* Cic. *plumbeus* Cic. *stipes*, m. Cic. *truncus* Cic. *petro*, onis, m. FÉST. il est un peu lourdaud, *tardiusculus* est TER. Voy. *iso*.

**lourdement**, adv. pesamment, *graviter* LUCA. tomber lourdement, *graviter cadere* VIRG. *gravi casu concidere* PRÆD. || lentement, *tarde* Cic. || au fig. grossièrement, *insulse* Cic. *inepte* Cic. *frigide* QUINT. || grandement: se tromper lourdement, *magno opere falli*, p. Liv. *errare longe* ou *totâ viâ* TER. **lourderie**, f. Voy. *lourdisse*.

**Lourdes**, ville de France, *Lapurdum*, i, n.

**lourdeur**, f. pesanteur (Voy. pesanteur): lourdeur de tête, *capitis gravitas* ou *gravedo* PLIN. — de la marche, *tarditas pedum* Cic. || au fig. lourdeur d'esprit, *tarditas ingenii* Cic.

**lourdisse**, f. action folle, *stultum consilium* PRÆD.

**loutre**, f. nom d'un quadrupède amphibie, *lutra*, *æ*, f. PLIN. *lytra*, f. VAR.

**Louvain**, ville de Belgique, *Lo-vanium*, ii, n. || de Louvain, *Lo-vaniensis*, *e*.

**louve**, f. femelle du loup, *lupa*, *æ*, f. Liv. VIRG. *lupus femina*, f. ENN. QUINT. || au fig. courtisane, *lupa* Cic.

**louveteau**, m. petit loup: des louveteaux, *catuli luporum* VIRG.

**Louviers**, ville de France, *Luparia*, *orum*, n. pl.

**louvoyer**, n. présenter au vent tantôt un côté du bâtiment, tantôt l'autre, *hinc atque hinc ad ventos obliqua transferre vela* Liv. || au fig. prendre des détours pour arriver à un but, *tergiversari*, d. Liv.

**Louvre** (le), palais des rois à Paris, *Lupara*, *æ*, f. (Ch.-Un.).

**loyal**, *ale*, adj. attaché à l'honneur, *sincerus*, *a*, um Cic. *probus* Cic. *sanctus* Cic. *simplex*, *icis* Cic. juge loyal, *candidus iudex* HOR. ami —, *fidelis* ou *fidelis amicus* Cic. homme —, très —, *vir simplex* TER. *summâ fide* Cic. Voy. franc || conforme à l'honneur, *honestus* Cic. parer un coup loyal, *simplices manus cavere* QUINT. conduite loyale (Voy. loyauté); d'une manière loyale. Voy. loyale-ment.

**loyalement**, adv. de bonne foi, *sincere* Cic. *candide* Cic. *simpliciter* Cic. *ingenue* Cic. *aperte* Cic. *sancte* Cic. *fideliter* Cic. *cum fide* Liv. *fide* Liv. *bonâ fide* Cic. *sine dolo malo* Liv. si l'on eût agi loyalement, *si adfuisset fides* TAC. (si tu sais qq. ch. de meilleur), communique-le moi —, *candidus imperti* HOR. (Voy. franchement); peu loyalement, *fraude* Cic.

**loyauté**, f. bonne foi, probité, *fides*, *ei*, f. Cic. *probitas*, *atis*, f. Cic. *honestas*, f. Cic. (Voy. franchise, probité); homme d'une loyauté antique, plein de —, *homo antiquâ fide* TER. *vir summâ fide* Cic. agir avec —, *fide agere* Liv. (Voy. loyalement); qui est sans loyauté, *infidus* Cic.

**loyer**, m. prix de l'usage temporaire d'une maison, etc., *merces*, *edis*, f. Cic. *domus merces* Cic. *mercedes habitationum annuæ* CÉS. loyer peu élevé, faible —,

*mercedula*, *æ*, f. Cic. donner, prendre à — (Voy. *louage*, *louer*); si l'on a pour si cher de loyer, si qu'on l'habite tant, *habiti* VELL. celui qui reçoit les loyers (d'un pâté de maisons), *insularius* DIC. *procurator insulæ* PÉTA. || salaire. Voy. *salaire*.

**Losère**, mt. dans les Cévennes, *Lesora*, *æ*, m. SIO.

**lu**, *lue*, part. *lectus*, *a*, um OV. lu en entier, *perfectus* CÉS. livres lus et relus, *lectitati libri* TAC. qui n'est pas lu, *illectus* OV.

**Lübeck**, ville d'Allemagne, *Lu-beccæ*, *æ*, f. *Lubecum*, n.

**lubie**, f. fantaisie, *prolubium*, ii, n. TER.

**Lublin**, ville de Pologne, *Lu-blinum*, i, n.

**lubricité**, f. lasciveté excessive, *salacitas*, f. PLIN. *nequitia*, *æ*, f. SEN. *lubricité des regards*, *oculorum lascivia* JUST.

**lubrifier**, a. rendre glissant, *lubrificare* JUV. APUL. || lubrifié, *lubrificatus* ARN.

**lubrique**, adj. très lascif, *salax*, *acis* COL. *petulans* Cic. on ne voit que des images lubriques, *pudenda spectantur* QUINT.

**lubriquement**, adv. avec lubricité, *proterve* OV.

**Luc** (le), ville du Dauphiné, *Lucus*, i, m.

**Lucanie**, prov. méridionale d'Italie, *Lucania*, *æ*, f. Liv. || les Lucaniens, *Lucani*, *orum*, m. pl. Cic. de Lucanie, *Lucanus*, *a*, um Liv. *Lucanicus* SPART.

**lucarne**, f. petite fenêtre, *fenestella*, *æ*, f. COL. *fenestrula*, f. APUL.

**Lucerne**, ville de Suisse, *Lucerna*, *æ*, f.

**lucide**, adj. clair (en parl. du discours, du style), *clarus*, *a*, um Cic. *lucidus* QUINT. *dilucidus* Cic. un ordre lucide, *lucidus ordo* HOR. exposé —, *perspicua et dilucida expositio* CORN. d'une manière —, *dilucide* Cic. *perspicue* Cic. *enodate* Cic. Voy. clairement || où la raison revient (en parl. d'un fou): si un fou a des intervalles ou des moments lucides, *si furiosus intermissionem habet* ULP. || qui a des pensées claires: (ce maître) est lucide dans ses leçons, *dilucide docet* Liv.

**lucidité**, f. clarté (des idées, du style), *perspicuitas*, f. QUINT. lucidité dans le plan d'un ouvrage, *lucidus ordo* HOR. la narration aura plus de —, *dilucidior erit narratio* CORN. Voy. clarté || intervalle de raison: avoir des moments de lucidité. Voy. *lucide*.

**Lucifer**, m. l'étoile du matin, *Lucifer*, *eri*, m. Cic.

**Lucilius**, poète satirique romain, *Lucilius*, ii, m. HOR.

**Lucine**, nom de la lune ou de Diane, *Lucina*, *æ*, f. VIRG.

**luciole**, f. Voy. *luisant* (ver).

**Luçon**, ville de France, *Lucio*, onis, f. *Lucionia*, *æ*, f.

**Lucques**, v. d'Italie, *Luca*, *æ*, f. Cic. || les habitants de Lucques, *Lucenses*, *i*, m. pl. PLIN. de Lucques, *Lucensis*, *e*, Cic.

**lucratis**, *ive*, adj. qui apporte du profit, *quæstuosus*, *a*, um Cic. *fructuosus* Cic. *lucrosus* Ov. *PLIN.* *lucratus* Quint. *secundus* Cic. travail lucratif, plus —, *secundus labor* Juv. *fertilior cura* *PLIN.* métiers lucratifs, *meritoria artificia* Sen. exercer une profession si lucrative, *in tanto fructu artem exercere* *PLIN.* être très lucratif, *quæstu multum pollere* *PLIN.*

**lucrativement**, adv. d'une manière lucrative, *quæstuose* Sen.

**lucro**, m. Voy. gain.

1. **Lucrèce**, épouse de Tarquin Collatin, *Lucretia*, *æ*, f. Liv.

2. **Lucrèce**, poète latin, *Lucretius*, *i*, m. Cic. || de Lucrèce, *Lucretianus*, *a*, um *Diom.*

**Lucrin** (lac), en Campanie, *Lucrinus lacus*, m. *PLIN.* et absolt. *Lucrinus*, *i*, m. *Virg.* || du lac *Lucrin*, *Lucrinensis*, *e* Cic. *Lucrinus*, *a*, um Cic.

**ludion**, m. petite figure qui se meut dans un vase plein d'eau, *angibata*, *orum*, n. pl. *Virg.*

**lurette**, f. partie charnue placée à l'entrée du gosier, *uva*, *æ*, f. *Cels.* *PLIN.* *sublinguim*, *ii*, n. *Isid.*

**lueur**, f. faible clarté, *lux*, *lucis*, f. Cic. *lumen*, *inis*, n. *Ov.* faible lueur, *matigna lux* *Virg.* *eriguum lumen* *Ov.* jeter une faible —, *sublucere*, n. Cic. à la — des torches, *factibus collocantibus* *Curt.* ad *faces* *Curt.* aux premières lueurs du jour, *primâ luce* *Liv.* || au fig. lumière qui apparaît; légère apparence, une lueur, quelque — de, *quasi lumen aliquod* (gén.) Cic. il lui revint une — de raison, *lux reddita menti* (est) *Virg.* les premières lueurs de l'éloquence (naissante), *eloquentiæ lumina quædam sublustria* *Gell.* — de courage, de vertus, *igniculi viriles* Cic. *virtutum* Cic. la nature nous a donné de faibles —, *parvulus nobis dedit igniculos* Cic. une lueur de justice, *justitiæ aliqua imago* *Quint.* — d'espérance, *spécula*, f. Cic. *spes exigua* *Liv.* ad *melio rem spem inclinatio* Cic. je vis s'évanouir notre dernière — d'espérance, *spem nostram evanescente vidi* Cic. pas une — d'espérance, *non spes quidem ulla ostenditur* Cic.

**Lugo**, ville d'Espagne, *Lucus Augusti* *Tac.*

**lugubre**, adj. qui marque ou inspire la douleur, *lugubris*, *e* Cic. *luctuosus*, *a*, um Cic. *luctificus* *Stat.* *funeribus* *Hor.* air ou aspect lugubre, *lugubres vultus* *Sen.* — habit — (Voy. *deuil*); dans un appareil —, *sordidatus* *Liv.* chant —, *nenia* ou *nénia*, f. *Hor.* faire entendre un chant —, *luctuose canere* *Varr.* chantant un cantique lugubre, *cane lugubre* *Hor.* d'une voix ou d'un ton —, *voce lugubri* *Luca.* ou *inclinatâ* Cic. sur un air —, *sebilibus modis* Cic. faire entendre un son —, *luctificum clangere* *V.-Fl.* qui rend un son —, *luctuosus* *Ov.*

**lugubrement**, adv. d'une ma-

nière lugubre, *sebiliter* Cic. *luctuose* *Varr.* *lugubre* *Virg.* *sebile* *Ov.*

**lui**, pronom de la 3<sup>e</sup> pers. sing. m.: cet homme, *is* Cic. *ille* Cic. c'est lui! *hic est!* *Hor.* est-ce lui? *is est?* *Ter.* — qui, *ille* qui, et absolt. qui Cic. tout en me moquant de —, *dum illum rideo* Cic. il reconnaissait en —, *in homine videbat*... *Nep.* voilà le caractère que j'ai reconnu en —, *eas mores viri cognovi* *Sall.* || lui-même et absolt. lui, *ipse* Cic. qu'il avait mieux jugé que lui-même, *eum plus vidisse quam se* (de re) Cic. qui n'auraient plus rien à espérer, lui-même étant mort, *quibus, se oppresso, nulla spes salutis relinquere* *Nep.* il me prie d'aller vers —, *ut veniam ad se rogat* Cic. Voy. même || — (complément indirect d'un verbe), à lui, à elle, *ei* Cic. *illi* Cic. *huic* *Cæs.* route que ses ancêtres lui ont frayée, *via quam ei tritam majores reliquerunt* Cic. offre-lui du miel délayé dans du lait, *cui tu lacte favos dilue* *Virg.* (Jupiter) lui souriant..., *olli* (poét.) *subridens*... *Virg.* son amie — recouvrit le corps..., *amica corpus ejus texit*... Cic. || à lui-même, à elle-même: il voulait qu'elles lui brûlassent la barbe, *instituit ut barbam sibi adurerent* Cic. sachant que cela seul lui appartiendrait..., *ratus id demum fore ipsius*... *Curt.*

**luire**, n. répandre de la lumière, *lucere*, *eo*, *es*, *luci*, n. Cic. *eluocere* Cic. *relucere* Cic. *fulgere*, *eo*, si *Cat.* *Hor.* *effulgere* *Liv.* *resulgere* Cic. *offulgere* *Virg.* *affulgere* *Sil.* *nitere* *Hor.* *splendere* *Virg.* *micare* *Ov.* commencer à luire, *illucescere*, n. Cic. *nitescere* Cic. *splendescere* *Virg.* *elucescere* *Hor.* le soleil, le jour commence à —, *lucescit* Cic. *lucescit hoc jam* *Plaut.* quand luira ce jour, *cum fulserit hora* *Sil.* verra-t-on, verrai-je jamais luire ce jour...? *in unquam lucebit illa dies*...? *Sil.* *en erit unquam illa dies*...? *Virg.* || briller (en parl. d'un corps poli), *micare*, n. *Liv.* *nitere*, n. *Liv.* *fulgere* *Virg.* Voy. briller || — (en parl. d'un corps onctueux), *nitere* *Hor.* Voy. luisant || au fig. apparaître: l'espérance luit, à lui, *spes elucet* *Quint.* *affulsit* *Liv.* *refulsit* *Pers.* (l'amitié) fait — à nos yeux l'espérance, *bonâ spe præluet in posterum* Cic.

**luisant**, ante, adj. qui jette de la lumière, *lucens*, *tis* *Virg.* *PLIN.* *lucidus* *Virg.* *fulgens* *Virg.* *micans* *Ov.* (Voy. *lumineux*); ver luisant, *cicindela*, f. *PLIN.* *cicindula*, f. *Isid.* *lampyris*, *idis*, f. *PLIN.* || poli, marbres luisants, *lucentia marmora* *Stat.* (Voy. *poli*); rendre luisant. Voy. *polir* || onctueux, cheveux luisants, *nitens capillus* *Hor.* *nitida comâ* *Ov.* *splendidæ comæ* *Sen.* — *uncti capilli* *Hor.* peau luisante, *splendida cutis* *Mart.* lac dont l'eau rend le corps luisant, *lacus quo perfusa corpora quasi uncta*, *pernitent* *Mel.*

|| subst. m. le luisant. Voy. *poli* (subst.).

**lumière**, f. ce qui rend les objets visibles, clarté, *lux*, *lucis*, f. Cic. *lumen*, *inis*, n. Cic. la lumière du soleil, *solis lux* ou *radii* Cic. *solare lumen* *Ov.* *Phæbei ignes* (poét.) *Luc.* la — du jour, la —, *dies*, m. Cic. *sol*, m. Cic. *jubar*, *aris*, n. (poét.) *Virg.* trois jours sans —, *tres sine sol dies* *Ov.* apparaissant au milieu d'une vive —, *multo manifestè lumine* *Virg.* ciel inondé de —, *cælum splendore plenum* *Plaut.* jeter de la —, *lumen ex se elidere* *PLIN.* répandre sa — (en parl. du soleil), éclairer de sa —, donner sa — au monde, *lumen facere* Cic. *radios emittere* *PLIN.* *lumine spargere* (acc.) *Virg.* *luce suâ illustrare* Cic. *lampade terras lustrare* (poét.) *Virg.* (Voy. *éclairer*); la lune emprunte sa — du soleil, n'a qu'une — empruntée, *luna solis lumine illustratur* ou *collustratur* Cic. *luce lucet alienâ* Cic. pour qu'ils (les objets) reçoivent la — jusqu'au soir, *ut sint usque ad vesperum illustrata* *Col.* qui produit la —, *lucifer*, *era*, *erum* *Prud.* *luciferus* Cic. *Aur.* qui suit la —, *lucifugus* Cic. || au fig. la lumière de la raison, de la vérité, *lumen mentis* Cic. *lux veritatis* Cic. la raison, cette — de l'homme, *lux lumenque vitæ*, *ratio*, Cic. jeter de la — sur, porter la lumière dans, *lumen adhibere* (dat.) Cic. *illustrare* (acc.) Cic. jeter de la — sur les endroits obscurs (d'un ouvrage), *parum claris dare lucem* *Hor.* mettre en —, *proferre in lucem* Cic. in *apricum* *Hor.* *e tenebris in lucem vocare* Cic. *illustrare* Cic. *illuminare* Cic. *recludere* Cic. *palesfacere* Cic. ils mettent en — l'utilité de l'éloquence *eloquentiæ utilitatem demonstrant* Cic. (Voy. *jour*); se mettre en lumière, *famam adipisci* *Tac.* il suit la —, *clam furtimque esse vult* *Plaut.* ce fut pour moi un trait de —, *percussit illico animum* *Ter.* || effets de lumière imités dans un tableau, *lumina*, n. pl. *PLIN.* *illuminata*, n. pl. Cic. *collustrata*, n. pl. Cic. ils rendent les saillies par des lumières, *quæ volunt eminentia fieri, candiantia faciunt* *PLIN.* || flambeau, bougie, lampe, etc. *lumen* Cic. approcher une lumière, *lumen admove* ou *apponere* Cic. à la — des flambeaux, aux lumières, *ad lumina* *Suet.* || au fig. vue (organe), faculté de voir, *oculorum lumen* *Nep.* *lumen* (poét.) *Virg.* *oculorum lumina* et absolt. *lumina*, pl. n. Cic. *lux* (poét.) *Ov.* perdre la lumière, *amittere oculorum lumen* *Nep.* Démocrite, privé de la —, ..., *Democritus, amissis luminibus*... Cic. la perte de la —, *damnum lucis adeptæ* (poét.) *Ov.* Voy. vue, aveugle || vie, *lux* Cic. *lumen* *Ov.* *lumina vitæ* *Virg.* venir à la lumière, *suscipi in lucem* Cic. priver qqn de la lumière, *privare luce* Cic. ou *communi luce* *Quint.* privé de la —, *lumine cassus* ou

*carens* VIRG. s'il jouit encore de la —, *si rescitur aurā elatūā* (poët.) VIRG. Voy. vie || éclaircissement, renseignement, indice, *lumen* CIC. on tire souvent de grandes lumières des moindres choses, *magna sæpe intellegimus ex parvis* CIC. je n'ai là-dessus aucune —, *nihil de hoc comperi* \* CIC. Voy. indice || au pl. intelligence; connaissances acquises, *intellegentia*, *æ*, f. CIC. *prudētia*, f. CIC. *consilium*, n. CIC. *judicium*, n. CIC. *acumen*, *inis*, n. CIC. *capitulus*, *us*, m. CÆS. les lumières naturelles, *lumen mentis* ou *animi* ou *naturæ* CIC. qui a des — naturelles, *præditus prudētiā* CIC. *ingenio et prudētiā* CIC. *prudētissimus* QUINT. avoir beaucoup de —, de grandes —, *intellegentiam habere* CIC. *cor habere* CIC. *sapere*, n. CIC. *plurimum videre* PÆRZ. le peuple romain est privé de ses —, *illius consilio populus Romanus caret* CIC. ayant besoin des — des autres, *alienæ sententiæ indigens* Tac. avoir recours aux — de qqn, se laisser guider par les — de qqn, *ut consilio alicujus* CIC. suis les propres —, il faut l'en tenir à tes —, *tuo tibi judicio est utendum* CIC. te audis atque tibi obtempera CIC. éclairer ou aider qqn de ses —, prêter le secours de ses —, *lucem consilii sui porrigere* CIC. je réclame le secours de les —, *mihi facem præbeas*, *peto* CIC. selon tes —, *pro tuâ prudētiā* CIC. suivant les — du lecteur, *pro captu lectoris* T.—MAUR. d'après mes —, mes faibles —, *si quid mei judicii est* CIC. j'examinerai d'après mes —, *meis ponderibus examinabo* CIC. qui est bien au-dessus des — des ignorants, *quod longissime est ab imperitorum intellegentiā disjunctum* CIC. les — de la science, — acquises, *eruditio*, f. CIC. *doctrina*, f. CIC. (Voy. instruction); à peu de lumières, dépourvu ou qui manque de —, *omnium rerum rudis* CIC. *impræditissimus* CIC. || homme qui honore sa profession ou son pays, *lumen* CIC. *lux* PLIN. *decus*, n. CIC. *ornamenta*, n. pl. CIC. lumières de la république, *lumina civitatis* CIC. il est la lumière du barreau, *elucet in foro* CIC.

*lumignon*, m. bout de la mèche d'une bougie, *ellyphnium*, *æi*, n. PLIN.

*luminaire*, m. corps céleste qui nous éclaire, *luminaria*, *ium*, n. pl. VULG. || lumières qu'on allume pour le service divin, *luminaria* VULG.

*lumineusement*, adv. d'une manière lumineuse, *lucide* CIC. *dihiude* CIC.

*lumineux*, *euse*, adj. qui jette de la lumière, *lucens*, *tis* VIRG. PLIN. *lucidus*, *a*, *um* HOR. *clarus* CIC. *nitidus* CIC. *fulgens* VIRG. *fulgidus* LUCR. *splendidus* CIC. *splendens* PLAUT. *illustris* CIC. *micans* VIRG. *radians* CIC. *stellans* OV. *flammeus* CIC. *radiatus* ATT. *luminosus* AUG. *lumine*

*clara* (stella) CIC. très lumineux *lucidissimus* VITR. *perlucidus* CIC. *clarissime fulgens* VITR. ciel —, *cælum clarum ac splendidum* PLIN. si —, *tantæ claritatis* PLIN. où le ciel présente une voie lumineuse, *cæli qua semita lucet* STAT. la lune que le soleil rend —, *luna radiis solis accensa* CIC. rendre lumineux, *collustrare* CIC. *illustrare* PLIN. || en t. de peint. les endroits lumineux. Voy. lumière || au fig. *lucidus* QUINT. ordre lumineux (dans un ouvrage) *lucidus ordo* HOR. faire un récit —, *narrare enodate* CIC. de la manière la plus lumineuse, *quam apertissime* CIC.

*lunaire*, adj. de la lune, *lunaris*, *e* CIC.

*lunaison*, f. durée d'une lune, *lunaris ratio*, f. PLIN.

*lunatique*, adj. fantasque, capricieux, *lunaticus*, *a*, *um* PAUL.—ICT. *insolens* PLIN.

*Lund*, ville de Suède, *Londinium* Gothorum, n. *Lunda*, *æ*, f. || de Lund, *Lundensis*, *e*.

*lundi*, m. nom d'un jour de la semaine, *lunæ dies* INSCR. *feria secunda* (CANG.)

*lune*, f. planète qui est un satellite de la terre, *luna*, *æ*, f. CIC. VIRG. *lunaris circulus*, m. PLIN. *lunaris globus*, m. CLAUD. *Phæbe*, *es*, f. (poët.) VIRG. *sidus noctium* (poët.) SEN.—TR. les phases de la lune, *lunaris cursus*, CIC. *lunæ motus* CIC. s'accorder avec l'âge de la —, *numero lunæ respondere* PLIN. nouvelle lune, *luna nova*, *nascens* ou *prima* PLIN. *minor* HOR. depuis la nouvelle —, *a primo lunæ incremento* COL. à la nouvelle —, *cum inchoatur luna* Tac. le croissant de la —, la lune dans son croissant, *luna crescens* PLIN. *curvata in cornua* PLIN. *cornua lunæ* VIRG. ou *lunaria* OV. un (premier, dernier) quartier de la —, *luna cava* PLIN. plein quartier de la —, *luna dimidiata*, *dimidia*, *dividua* ou *æqua portione divisa* PLIN. pleine —, *luna plena* PLIN. *plenilunium*, n. PLIN. la — est dans son plein, *luna impletur* Tac. pendant la pleine —, *lunā totum orbem implente* CURT. décroissance ou déclin de la —, *lunæ senium* LIV. PLIN. *decrecentia* VITR. — en décroissance, *luna decrescens* PLIN. *insenescent* CIC. *senescens* VARR. *vetus* AUG. *cava* PLIN. *cavans* cornua PLIN. premier, second, quatrième jour de la —, *prima*, *secunda* ou *quarta luna* PLIN. dernier jour de la —, *luna extrema* VARR. *novissima* PLIN. à la clarté de la —, *ad lunam* PÆRZ. imminente *lunā* HOR. il faisait toute la nuit clair de —, *luna pernoctat* LIV. par un clair de —, *lunā pernocte* OV. éclipse de — (Voy. éclipse); conjonction de la —, *interlunium*, n. PLIN. *lunæ coitus* PLIN. *luna intermenstrua*, *intermenstris* ou *silens* PLIN. demi-lune, *semiformis lunæ species* COL. fait en demi-lune, *lunatus* PLIN. || au fig. (vouloir) prendre la lune

avec les dents (faire une chose impossible), *in cælum tre* JUV. il a des lunes (il est fantasque), *varie se gerit* VELL. faire un trou à la lune (s'en aller sans payer ses créanciers), *foro cedere* SEX. || au fig. et poët. mois. Voy. mois.

*Lunel*, ville de France, *Lunate*, *is*, n.

*lunettes*, f. pl. instrument de verres taillés pour rendre la vue plus nette, *perspicilia*, n. pl. (CANG.), une paire de lunettes, *par oculariorum* (CANG.); se servir de lunettes, *per vitrum aspicere* (GS.).

*Lunéville*, ville de France, *Lunaris villa*, f.

*lunule*, f. petit croissant d'or qui ornait les souliers des patriciens, *lunula*, f. PLAUT.

*lupercales*, f. pl. fêtes en l'honneur de Pan, *lupercalia*, *ium*, ou *iorum*, n. pl. CIC. *lupercalæ sacrum* SUET.

*lupin*, m. plante légumineuse, *lupinum*, *i*, n. PLIN. *lupinus*, m. OV. (au génit. dans Virgile).

*Lusace*, prov. de Saxe, *Lusatia*, *æ*, f.

*Lusignan*, v. de France, *Lesnaciunum*, *i*, n. *Lusignanum*, *i*, n.

*Lusitanie*. Voy. Portugal.

*lustrage*, m. action de lustrer, de polir, *politio*, *onis*, f. FEST. *politura*, *æ*, f. PLIN.

1. *lustral*, *ale*, adj. qui sert à purifier, *lustralis*, *e* OV. PÆRZ. arroser d'eau lustrale, *fluviali spargere lymphā* VIRG. || où l'on purifie: jour lustral, *lustricus dies* FEST.

2. *lustral*, *ale*, adj. qui se fait tous les cinq ans, *lustralis*, *e* ULP. contribution lustrale, *aurum lustrale* INSCR. *lustralis collatio* THEOD. || les lustrales (jeux pour la célébration du lustre), *lustrale certamen* Tac.

*lustration*, f. cérémonie pour purifier, *lustratio*, f. LIV. COL. *lustrum*, n. SEN.—TR.

1. *lustre*, m. éclat qu'on donne à un objet, *nitior*, *oris*, m. OV. PLIN. *splendor*, m. PLIN. donner du lustre ou le — à, *polire* PLIN. *expolire* PLIN. ce reflet donnait du — aux couleurs, *hic repercussum claritates colorum excitabat* PLIN. prendre du —, *splendescere*, n. PLIN.; au fig. donner du lustre au discours, *orationi splendorem afferre* CIC. || au fig. éclat que donne le mérite, la dignité, *splendor* CIC. *decus*, *oris*, n. CIC. *ornamentum*, n. CIC. *amplitudo*, f. CIC. donner du lustre à, jeter du — sur, servir de — à, *lucem* ou *aliquid lucis afferre* (dat.) CIC. *speciem præbere* ou *addere* LIV. honorem addere VIRG. *illustrare* (acc.) CIC. *ornare* CIC. *honestare* LIV. *illuminare* GELL. elle jetterait du — sur une autre maison, *claritudinem in aliam domum ferret* Tac. persuadé que cela donnerait du — à sa cause, *decorum* (hoc) *pro causā ratus* Tac. sa dictature ayant emprunté un — de cette conférence, *cum congressus eorum ingentem speciem dictaturæ fecisset* LIV. perdre son

lustre, *obsolescere*, n. Cic. *deflorescere* Liv. reprendre son —, *reflorescere*, n. Sil. Voy. *éclat*.  
 2. lustre, m. chandelier à plusieurs branches, *lychnus*, i, m. Varr. *lychnuchus*, m. Cic. *candelabrum*, n. Cic. *pendens lychnus* Lucr.

3. lustre, m. espace de cinq ans, *lustrum*, i, n. Cic. Liv. après avoir vécu dix lustres honorablement, *decem lustris sine labe peractis* Ov. qui dure deux —, *bilustris*, e Ov.

lustrer, a. donner le lustre à, *polire* Plin. *expolire* Plin. || lustré, *expolitus* Plin. étoffe lustrée, *lornentis splendēre cogentibus prava vestis* Sen.

lut, m. matière molle dont on recouvre le bouchon d'un vase, *lutum*, i, n. Col.

Lutèce, ancien nom de Paris. Voy. Paris.

luter, a. boucher (un vase) avec du lut, *oblinitre* Col. *linire* Huxa. luter avec du plâtre, *gypsare* Col. || luté, *oblinitus* Col.

luth, m. Voy. lyre.

luthier, m. ouvrier qui fait les instruments à cordes et en gén. des instruments, *organarius*, m. Fam. Ann. qui organa fabricat Vm. par ext. *tibiarius*, m. Inscr.

lutin, m. mauvais génie, larva, z. f. Plaut. *Sen. dustus*, ii, m. Liv. *lemures*, m. pl. Varr. Ov. || adj. et au fig. remuant, indocile. Voy. *remuant*, indocile.

lutrin, m. pupitre élevé sur lequel on place, à l'église, les livres de chant, *analogium*, n. Isid.

lutte, f. sorte de combat corps à corps, *luctatio*, *onis*, f. Cic. *luctatus*, *us*, m. Plin. *collocutio*, f. Ulp. *palaestra*, z, f. Virg. *dimicatio*, f. Cic. *certamen gymnicum* Sen. Voy. *palaestre* || combat; guerre, *certamen*, *inis*, n. Liv. *pugna*, z. f. Cic. *prælium*, ii, n. Cic. *dimicatio*, f. Liv. *congressus*, *us*, m. Cæs. la lutte ne fut pas longue, *nec illud prælium fuit* Liv. — acharnée (Voy. *acharné*); le lieu de la —, *locus ubi pugnatum* est Liv. prêts à engager la —, *expeditis armis* Cic. (Voy. *combat*); la lutte fut terrible (entre les deux peuples), *bellum ingenti dimicatione gestum est* Liv. la Grèce et l'Asie engagées dans une longue —, *Græcia barbarie lento collisa bellu* Hor. Voy. *guerre* || combat entre deux champions : après avoir assisté à quelques luttes, *aliquot spectatis paribus* Liv. Voy. *assaut* || débat, *contentio*, f. Cic. *certatio* Cic. *concertatio* Cic. *certamen*, *inis*, n. Cic. (Voy. *débat*); les luttes entre le sénat et le peuple, *patrum et plebis certamina* Liv. lutte soutenue pour ces intérêts, *harum rerum decertatio* Cic. la — des opinions, *concertationes sententiarum* Plin. les luttes du barreau, *forensis* (poét.) Ov. l'ardeur des — du barreau, *pugna forensis certaminum* Quint. les — de l'école, *palaestra*, f. Cic. entrer en lutte avec qq, *sibi certamen*

*instituere cum* Cic. *rizam committere* Liv. être en — avec, *contendere* ou *pugnare cum* Cic. (Voy. *lutte*); il y avait lutte entre les différents ordres, *ordinum diversa studia erant* Tac. faire naître des luttes, *serere certamina (cum)* Liv. l'intérêt occasionne des — entre les pères et les enfants, *patres liberosque committit pecunia* Sen. de haute lutte (avec de grands efforts), *obnixi* Ter. || opposition (des ch. et au fig.), la lutte (des éléments), *lis*, f. Ov. *pugna*, f. Plin. *discordia*, f. Lucr. *repugnantia*, f. Plin. — des vents, *prælia ventorum* Virg. *plurium ventorum inter ipsos luctatio* Sen. ses passions sont en —, *discordant cupiditates* Cic. il y a — entre le devoir et l'intérêt, *pugnat cum utilitate honestas* Cic. *utilitas certat cum honestate* Cic.

lutter, n. s'exercer à la lutte, *luctari*, d. Cic. *palastram exercere* Virg. (Voy. *palaestre*); en parl. des animaux, *pugnare inter se* Varr. le bœuf aime à lutter, *aries frequenter in pugnam procurrit* Col. || combattre (au prop. et au fig.), *pugnare (cum)*, n. Cic. *certare* Cic. *decertare* Cic. *dimicare* Cic. *contendere* Cic. *conflictari*, d. Cic. *luctari* Cic. *obluctari* (dat.) Curt. lutter pour l'empire, *de imperio certare* Cic. les armées luttaient avec acharnement, *ingens fuit cum hoste certamen* Liv. lutter (en parl. d'orateurs), *decertare contentione dicendi* Cic. — par des écrits, *digladiari voluminibus (cum)* Cic. je lutte contre un sujet difficile, *cum materiâ difficili contendō* Sen. lutter contre les difficultés, *obluctari difficultatibus* Curt. — contre la maladie ou la violence du mal, la mort, *contendere contra vim morbi* Cic. *mortui luctari* Sil. — contre la douleur ou la douleur, *pugnare dolori* Stat. *dolori tuo incurrere* Sen. — contre sa destinée, *pugnare cum suo fato* Ov. — contre la fortune, la mauvaise fortune, *conflictarium adversâ fortunâ* Nep. *obliti adversis* Tac. *cum fortunâ belligerare* Cic. *fortunæ repugnare* Cic. l'homme de cœur luttant avec l'adversité, *vir fortis cum malâ fortunâ compositus* Sen. Amyntas seul pourrait lutter avec toi (pour le chant), *solus tibi certet Amyntas* Virg. — de vitesse, *certare cursu* Sall. *concertare velocitate* Col. — de vertu, de services, *certare virtute* Sall. *contendere meritis* Curt. (Voy. *rivaliser*); les passions luttent entre elles, *cupiditates inter se dissident atque discordant* Cic. || — (en parl. des ch.) *pugnare* Lucr. les vents luttent ou qui — entre eux, *venti inter se concurrunt* Sen. ou *prælia tollunt* Virg. *adversi venti conflunt* Cic. *venti luctantes* Virg. *venti depræciantes* Hor.

luteur, m. celui qui combat à la lutte, *luctator*, *oris*, m. Ov. Sen. *palaestes*, z, m. Lamp. maître lut-

teur, *palaestrita*, z, m. Cic. comme les luteurs, *palaestrice* Cic.

luxation, f. déplacement d'un os hors de sa cavité, *luxatura*, z, f. M.-Emp. *luxus*, *us*, m. Cato; *luxatio*, f. Gloss. Phil. *luxatum membrum* Plin. les luxations, *luxata*, n. pl. Cels. *luxa*, n. pl. M.-Emp. *articuli luxati* Plin. il y a luxation, *os loco movetur* Cels. remettre une —, *ossa in suas sedes compellere* Cels.

luxé, m. excès de somptuosité, *luxuria*, z, f. et *luxuries*, *ei*, f. Cic. *luxus*, *us*, m. Virg. Tac. *lautitia*, f., et ordint. *lautitiz*, pl. Cic. *magnificentia*, z, f. Cic. *splendor*, m. Cic. *sumptus magnus* ou *infinitus* Cic. mettre un frein au luxe, *luxuriam coercere* Liv. le — des riches, *lautitiz locupletum* Col. le — de la table, *epularum sumptus, apparatus* ou *magnificentia* Cic. *luxuriosa convivia* Just. *lautiores mensæ* Col. *prandiorum apparatus* Cic. *impensæ cenarum* Hor. le — effréné des tables, *insania mensarum* Plin. le — de sa table indignait même ses convives, *luxuriosus, quam qui aderant perpelli possent, epulabatur* Nep. — des vêtements, dans la parure, *vestitus luxuriosus* ou *delicatior* Varr. le — (de toilette) des femmes, *muliebres munditiæ* Sen. un — vraiment royal, *regius victus atque cultus* Sall. point de — dans les funérailles, *funerum nulla ambitio* Tac. le — en est venu à ce point..., *eo processere deliciæ (ut)*... Plin. où il y a du —, *lautus* Cic. (maison) où brille un grand —, *ubi res magna nitet* Hor. les industries de —, *elegantiora artificia* Cic. *delicatæ artes* Col. objets de —, *res ad luxuriam pertinentes* Cæs. vins de —, *lautissima vina* Plin. chambre de —, *in ambitionem cubile compositum* Sen. qui vit dans le —, *luxuriosus* Cic. *lautus* Cic. ceux qui aiment le —, *elegantiores* Plin. avec —, *luxuriose Cic. sumptuose* Cic. *laute* Cic. *apparate* Cic. *magnifice* Cic. *spendide* Cic. *opipare* Cic. qui n'a pas de —, où il n'y a pas de —. Voy. *simple* || au fig. grande abondance; excès, *luxuria* et *luxuries* Virg. luxe de feuillage, *luxuria foliorum* Virg. — d'expressions, *divitiæ verborum* Quint. en l'entourant (la liberté) de ce — de précautions, *nimis undique eam minimisque rebus muniendo* Liv.

Luxembourg, v. capit. du grand duché de ce nom, *Augusta Romanorum*, f. *Lucilburgum*, i, n. *Luciburgum*, n.

luxer, a. faire sortir un os de sa cavité, *luxare* Cato, *extorquere* Sen. *loco movere* Cels. se luxer l'épaule (en parl. d'un animal), le pied, *armum ejicere* Virg. *convellere* Col. *talum intorquere* Hiss. se — un membre, *articulum extorquere* Sen. *nervum sibi oblidere* Cic. (Voy. *démettre*); luxé, *luxus*, a, um Sall. *luxatus* Sen.

*ejectus* VIRG. *extortus* SEN. *subtritus* COL. *e sede suâ motus* CELS. os luxés, *luxata*, n. pl. CELS. *ossa sedibus mota* CELS. être luxé, *loco suo non esse* CELS. remettre les membres luxés, *ossa in sedem suam compellere* CELS.

SE LUXER, r. éprouver une luxation, *prolabi*, d. CELS. *elabi* CELS. *excidere*, n. CELS. *loco moveri*, d. CELS. *sede suâ moveri* ou *promoveri* ou *excidere* CELS.

Luxeuil, ville de France, *Luxovium*, ii, n. || de Luxeuil, *Luxoviensis*, e. GREG.

luxure, f. incontinence, *impudicitia*, æ, f. QUINT. *nequitia*, f. Cic. *luzuria*, f. HIER. *flagitiosa libido* Cic.

luxuriance, f. état d'un végétal qui pousse trop en feuilles, *luxuria*, æ, f. COL. *luxuries*, ei, f. VIRG.

luxuriant, ante, adj. qui pousse trop abondamment, *luxuriosus* COL. *luxurians*, tis PLIN. *superfluous* ISID. être luxuriant, *luxuriare*, n. PLIN. *luxuriari*, d. COL. *exuberare* COL. *nimis luxuriari* COL. *luxuriare in frondem* PLIN. in luxuriant *evagari* COL. les ceps dont la végétation est luxuriante, *ea quæ se nimium profuderunt* Cic. || au fig. j'aime à voir dans un jeune homme une fécondité luxuriante, *volo se effert in adulescente fecunditas* Cic.

luxurieusement, adv. avec luxure, *impudice* TERR.

luxurieux, euse, adj. adonné à la luxure, *impudicus*, a, um Cic. *libidinosus* Cic. *luxuriosus* HIER. Voy. *débauché*.

luzerne, f. plante fourragère, *medica*, æ, f. VIRG. PLIN.

Lycaon, roi d'Arcadie, *Lycaon*, onis, m. Ov.

Lycaonie, contrée de l'Asie Mineure, *Lycaonia*, æ, f. Cic.

1. Lycée, m. gymnase d'Athènes, *Lyceum*, i, n. Cic. GELL.

2. Lycée, mt. d'Arcadie, *Lycæus*, i, m. VIRG.

Lycie, prov. de l'Asie Mineure, *Lycia*, æ, f. Cic. Ov. || de Lycie, Lycien, *Lycius*, a, um. VIRG.

lycium, m. sorte de médicament, *lycium*, ii, n. CELS.

Lycomède, roi de Scyros, *Lycomedes*, is, m. Cic.

lycopode, m. nom d'une plante, *lycopodium*, n. (LINN.)

Lycurgue, nom de diverses personnalités, entre autres d'un législateur de Sparte, *Lycurgus*, i, m. Cic. VIRG.

Lydie, prov. de l'Asie Mineure, *Lydia*, æ, f. Cic. || les Lydiens, *Lydi*, orum, m. pl. Cic. de Lydie, *Lydien*, *Lydius*, a, um Cic. *Lydius* Cic.

Lyncée, un des Argonautes, doué d'une vue perçante; un des fils d'Égyptus, *Lynceus*, ei ou eos, m. Ov. PLIN. || de Lyncée, *Lynceus*, a, um Ov.

lynx, m. animal fabuleux, *lynx*, cis, f. VIRG. PLIN. || au fig. yeux de lynx (très clairvoyants), *lyncei oculi* HOR. et tous les hommes n'ont pas des yeux de —, *nec omnes homines aciem habent lynceo similem* SEN.

Lyon, ville de France, *Lugdunum*, i, n. TAC. et *Lugdunum*, i, n. INSCR. || les Lyonnais, *Lugdunenses*, ium, m. pl. SID. de Lyon, *Lugdunensis*, e. PLIN. et *Lugdunensis* JUV. || golfe de Lyon. Voy. *Lion*. || Lyonnaise (la) partie de l'ancienne Gaule, *Lugdunensis Gallia*, f. PLIN.

lyre, f. instrument de musique à cordes, *lyra*, æ, f. HOR. CURT. *cithara*, æ, f. VIRG. QUINT. *fides*, ium, f. pl. Cic. (rare au sing. *fide* Ov. *fidis*, gén. HOR.) *fidicula*, æ, f. Cic. (en poésie: *testudo*, inis, f. VIRG. HOR. *chelys*, f. Ov. *barbitos* ou *barbitos*, i, m. f. HOR. le son ou les accents de la lyre, *nervorum cantus*, pl. Cic. *lyræ sonus*

PRÆD. *pulsus*, canor ou *concentus* Ov. jouer ou pincer de la lyre. *fidibus uti* ou *canere* Cic. *cantare* PLAUT. *citharâ canere* PLIN. *movere fides* Cic. *citharam* ou *nervos* Ov. *lyram percutere* ou *increpare* Ov. *pulsare chordas* VINS. *chelyn* V. FLAC. *chordas tangere* HOR. *lyræ fila movere* ou *tractare* Ov. *impellere pollice chordas* TIB. savoir jouer de la —, *fidibus scire* TER. apprendre (soi-même), enseigner à jouer de la —, *fidibus discere* Cic. *docere* Cic. savoir ou qui sait jouer de la —, *fidibus* (s-ent. uti) *scire* TER. *citharæ sciens* HOR. les lyres se font entendre, on entend les —, *fides præcinit* CIC. joueur de lyre, *fidicen*, inis, m. Cic. *citharista*, æ, m. Cic. *citharædo* Cic. *citharicen* VARR. *lyristes*, æ, m. PLIN. -i. *lyricen* AUG. joueuse de —, *fidicina*, f. TER. *citharistria* | Cic. la lyre (constell.), *Lyra* Ov. *fidicula* COL. *Fides*, pl. COL.

lyrique, adj. qui se chante sur la lyre, *lyricus*, a, um HOR. poésies lyriques, vers —, *lyrica*, n. pl. PLIN. -i. *lyra*, æ, f. HOR. Ov. la poésie lyrique, le genre —, *lyra* HOR. || qui compose des odes, *lyricus* HOR. *melicus* PLIN. le poète lyrique de Rome, *Romanæ fidicen* HOR. les lyriques, *lyrici* QUINT.

lyrisme, m. caractère d'un style élevé et poétique, *lyricus* modus, m. (A.)

Lys (la), affluent de l'Escaut, *Ledis*, is, m. *Legia*, æ, m.

Lysandre, général lacédémonien, *Lysander*, dri, m. NÉR.

Lysias, célèbre orateur athénien, *Lysias*, æ, m. Cic. || de Lysias, *Lysiacus*, a, um QUINT.

Lysimaque, un des plus fameux généraux d'Alexandre, *Lysimachus*, i, m. Cic.

Lysippe, statuaire grec, *Lysippus*, i, m. Cic. HOR.

## M

m, m. f. lettre de l'alphabet, *m*, f. n. VITR. PRISC.

ma, fém. de mon.

Macédoine, prov. de la Grèce, *Macedonia*, æ, f. Cic. || les Macédoniens, *Macedones*, um, m. pl. Cic. de Macédoine, *Macedoniensis*, e. PLAUT. *Macedonius*, a, um Ov.

macération, f. infusion à froid dans un liquide, *maceratio*, f. VITR.

macérer, a. faire infuser à froid dans un liquide, *macerare* TER. PLIN. *madefacere* PLIN. || macéré, *maceratus* COL. *madefactus* COL. *mollitus* APIC. macéré dans le vin, *ex vino subactus* CELS. épeautre — dans l'hydromel, *alica eluta ex aquâ mulsâ* PLIN. || neut. Voy. *se macérer*.

SE MACÉRER, r. être macéré, ma-

cerari, p. COL. *tabescere*, n. COL. *imputrescere* COL. faire macérer (avec ellipse) dans l'eau, dans le lait, *macerare aquâ* ou *lacte* COL.

maceron, m. sorte de plante, *olus atrum* ou *olusatrum*, n. COL.

Machabées, Juifs d'une illustre famille, *Machabæi*, orum, m. pl. PROD.

Machaon, fils d'Esculape, *Machaon*, onis, m. VIRG. || de —, *Machaonius* Ov. *Machaonicus* SID.

mâche, f. sorte d'herbe potagère, *valerianella*, f. (LINN.)

mâché, ée, part. mansus Cic. *manducatus* VARR. *commanducatus* PLIN. *commansus* M.-EMP.

mâchefer, m. scorie qui sort du fer à la forge, *ferri scoria*, f. PLIN. ou *stercus*, n. SCRIB.

mâchelière, adj. et subst. f. (dent) qui sert à mâcher, *maxillaris dens*, tis, m. CELS. *genuinus dens* Cic.

mâchement, m. action de mâcher, *masticatio*, onis, f. C.-ACR. *manducatio*, f. AVG.

mâcher, a. broyer avec les dents. *mandere*, o, is, di, sum Cic. *manducare* PLAUT. *commanducare* PLIN. *conficere* Cic. *extenuare* Cic. *commandere* SAMM. *masticare* PLSA. *dentibus molere* ou *extenuare* Cic. ou *commolere* ou *comminuere* GLOSS.-PAR. quand sa bouche pourra-t-elle mâcher les aliments? *quando firmum cibis* os? PLIN. avaler sans —, *integros haurire cibos* COL. || au fig. mâcher à qqn tous ses morceaux (lui

expliquer les moindres choses), *omnia minima mansa in os* (alici) insérer Cic. si tu veux que je te mâche tout, *si me tibi præmandere postulas* GELL.

**mâcheur**, m. celui qui mâche, *manducator*, oris, m. AUC.

**machinal**, *ale*, adj. involontaire, *non voluntarius* Cic. mouvement machinal. Voy. involontaire.

**machinalement**, adv. involontairement, *sine industriâ* Cic. *sic* VING. HOS. je retourne machinalement à la chambre, *ad dictam* (nam ipsi me pedes ducunt) PLIN. -j. Voy. involontairement.

**machinateur**, m. celui qui fait qq. machination, *machinator*, m. Cic. *molitor*, m. SEN. *architectus*, m. Cic. *artifex*, m. SEN. -TR.

**machination**, f. intrigue secrète, *machinatio*, f. Cic. *molitio*, f. PETR. *fabrica*, f. TER.

**machine**, f. ensemble de pièces artistement réunies pour opérer un mouvement, *machina*, æ, f. Cic. *PLIN. organum*, i, n. PLIN. *machinatio*, f. CÆS. *machinamentum*, n. Tac. *organica machinatio* FIRM. *mechanicum opus* LAMP. la science des machines, *machinalis scientia* PLIN. *ars mechanica* FIRM. mû par des —, *machinatus* SALL. — hydrauliques, *organa hydraulica* SECT. machine de théâtre, *machina*

*vitæ pegma*, atis, n. PHÆD. — à mouvoir, *machinaria mola* APUL. — de guerre, *machina* SALL. *machinamentum bellicum* ÆL.-TUB. *machina belli* VING. (avec des mantelets) et autres machines de guerre, *aliæque mole belli* LIV. — de siège, *machinamenta*, n. pl. LIV. *machinationes* LIV. *oppugnationis apparatus* LIV. (pour lancer des projectiles), *tormenta*, n. pl. Cic. CÆS. || au fig. la machine humaine, *compos humana* LUCR. *tota constructio hominis* Cic. *fabrica membrorum* Cic. *corpusculi* PATR. la — du monde, la — ronde, *machina mundi* LUCR. Voy. terre || invention, intrigue, ruse, *machina* Cic. *machinatio* Cic. *fabrica*, f. PLAUT. *molitio*, f. PETR. faire jouer toutes ses machines, *machinas omnes adhibere* Cic. ou mouvoir PLAUT.

**machiner**, a. former une intrigue contre qqm, *machinari*, d. Cic. *moliri*, d. Cic. *struere* LIV. machiner une fourberie, *astutiam instituere* PLAUT. || la machine qq. ch. contre le vieillard, *ad senem aliquam fabricam fingit* TER. || machiné, *structus* Tac.

**machiniste**, m. celui qui invente ou construit une machine, *machinator*, m. LIV.

**mâchoire**, f. partie de la bouche dans laquelle les dents sont enchaînées, *maxilla*, æ, f. PLIN. *mandibulum*, i, n. MACR. *mandibula*, æ, f. HEN. la mâchoire supérieure, *maxilla*, æ, f. HOR. et ordint., *maxilla*, f. pl. CÆS. casser la — à qqm, *maxillas edentare alicui* PLAUT.

**macle**. Voy. macre.

**Macon**, v. de France, *Matisco*, omis, f. CÆS.

**maçon**, m. ouvrier qui travaille aux constructions, *structor*, oris, m. Cic. *cæmentarius*, ii, m. HEN. *structor parietarius* INSCA. *artifex parietum* HEN.

**maçonnage**, m. travail de maçon. Voy. maçonnier.

**maçonner**, a. travailler à une construction Voy. construire || mur. Voy. murer.

**maçonnerie**, f. ouvrage du maçon, construction, *structura*, æ, f. VITR. *cæmenta*, n. pl. PLIN. maçonnier de moellons, murs en —, *cæmentitii parietes* VITR. — de blocage, *emplecton*, n. VITR. couvrir d'une —, *superstatum inare* PALL. rives revêtues en —, *circumstructæ lapide ripæ* PLIN. ruches entourées de —, *alvearia circumstructa* COL. massif de —, *saxæum dorsum* PLIN. -j. la — (les parties massives), *soliditates* VITR.

**Macra**, petite riv. d'Italie, *Macra* ou *Magra*, æ, m.

**macre**, f. châtaigne d'eau, *tribulus*, i, m. PLIN.

**macule**, f. Voy. tache.

**maculer**, a. Voy. tacher.

**Madagascar**, île de la mer du Sud, Cerne, es, f. PLIN. *Hannonis* ou *santi Laurentii insula*, f.

**madame**, f. titre des femmes mariées, *domina*, æ, f. (DD.).

**Madaure**, v. de l'Afrique propre, *Madauri, orum*, m. pl. AUC. || de Madaure, *Madaurensis*, e AUC.

**madérier**, a. Voy. humecter.

**madré**, ée, adj. tacheté, *maculosus* PLIN. || au fig. rusé, *vafer* Cic. femme madrée, *mulier dolosa* HOR. ou non rudis PHÆD.

**Madrid**, cap. de l'Espagne, *Mantua Carpetanorum*, f. *Majoritum*, i, n. *Madritum*, i, n.

**madrier**, m. planche épaisse de chêne, *asser*, eris, m. LIV. *tigillum*, n. LIV.

**Maestricht**, v. forte de Hollande *Trajectum ad Mosam*.

**magasin**, m. lieu où l'on garde diverses provisions, des munitions de guerre, etc., *receptaculum*, i, n. LIV. *cella*, æ, f. CATO. *apotheca*, f. COL. *horreum*, n. LIV. *conditorium*, n. AMM. mettre en magasin, *condere* PLIN. tirer du —, *promovere* COL. magasins de blé, *subsidia frumentaria* Cic. isoler notre armée de ses —, *intercludere nostros commeatibus* CÆS. magasin d'armes, *armamentarium* Cic. || au fig. comme des magasins d'où l'on tire tous les arguments, *tantum domicilia omnium argumentorum* Cic. qu'il y a dans l'âme une sorte de magasin, *capacitatem quandam esse in animo* Cic. || boutique de marchand, *taberna*, f. Cic.

**Magdebourg**, v. d'Allemagne, *Magdeburgum*, i, n. *Parthenopolis*, f.

**mage**, m. prêtre de la religion des Perses, *magus*, i, m. Cic.

**magicien**, m. celui qui fait profession de la magie, *magus*, i, m. APUL. AUC. *veneficus* AUC. *incantator* AUC. *magicarum artium artifex* AUC. || magicienne, f. ma-

ga, æ, f. Ov. *saga*, f. COL. *venefica* Ov.

**magie**, f. emploi de certains moyens surnaturels, *magice*, es, f. PLIN. *magia*, æ, f. PLIN. *carmen*, inis, n. Ov. *carmina*, pl. VING. *magicum carmen* Ov. *veneficium*, n. Ov. *magicæ artes* PLIN. *magas artes* (acc.) Ov. *magarum cantus artesque* Ov. opération de magie, emploi de la —, *magicum ministerium* TIB. *magica sacra* VING. *magicus ritus* Ov. *magici soni* Ov. ou *suaurii* INSTIT. *diri sacrorum ritus* Tac. exercer la —, *magicas artes exercere* S.-SEV. employer la —, *magicis auxiliis* UTI, d. TIB. || au fig. charme des beaux-arts; séduction d'une affection vive, *illecebra*, f. Cic. *lenocinium*, n. Cic. le peintre, par la magie de son art... *pictor, vi artis suæ*... PLIN. telle est la — de l'espérance, *adeo blanda est sperandi cuique dulcedo* PLIN.

**magique**, adj. appartenant à la magie, *magicus*, a, um Cic. *magus* (poët.) Ov. baguette magique, *virgula divina* Cic. opération —, cérémonies magiques. Voy. magie || au fig. enchanteur, *divinus* Cic. *cælestis*, e VELL.

**magister**, m. Voy. maître.

**magistral**, *ale*, adj. qui tient du maître, *magistralis*, e Vor.

**magistralement**, adv. d'une manière magistrale, *perinde ac magister* (A.). Voy. supérieurement.

**magistrat**, m. officier civil revêtu d'une autorité administrative, *magistratus*, ūs m. Cic. les magistrats, *magistratus*, pl. Cic. *potestates* Cic. *imperia* Cic. *dignitates* PLIN. -j. *honorati* LAMP. qui cum potestate ou imperio sunt Cic. les premiers —, *principes civitatis* Cic. qui amplissimum magistratum gerunt Cic. être magistrat, *magistratum gerere* Cic. habere ou obtenir CÆS. *esse in magistratu* Cic. le premier — de son pays, *in regendâ suâ civitate princeps* Cic. être le premier —, *summo magistratu præesse* CÆS. ancien —, *usus honore* CÆS. || juge, *iudex*, m. Cic.

**magistrature**, f. dignité de magistrat, *magistratus*, ūs, m. Cic. LIV. *potestas*, atis, f. Cic. *imperium*, ii, n. Cic. *dignitas*, f. Cic. *honor* ou *honoris*, oris, m. Cic. et ordint. *honores* pl. SALL. (Voy. honneurs); la première magistrature, *honos amplissimus* Cic. *imperium* n. Cic. les premières magistratures, *summi honores* Cic. *summæ potestates* Cic. exercer une magistrature, *magistratum gerere* Cic. Voy. magistrat || durée des fonctions d'un magistrat, *magistratus* Cic. durant leur magistrature, *his magistratibus* NEP. || le corps des magistrats, *magistratus*, m. pl. Cic. Voy. magistrat || juges, *iudices* Adj.

**magnanime**, adj. qui a l'âme élevée, *magnanimus*, a, um Cic. *generosus* Cic. qu'il est magnanime ! *quam elato est animo* ! Cic. **magnanimement**, adv. d'une



manière magnanime, *animo elato* ou *magno* Cic.

**magnanimité**, f. grandeur d'âme, *magnanimitas*, *atis*, f. Cic. *magnificentia*, *æ*, f. Cic. *animi magnitudo*, *exelsitas*, *amplitudo* ou *elatio* Cic. ou *altitudo*, f. Liv. *animus exelsus*, *elatus*, *magno* ou *altus* Cic. *animus ingens* SEN.-TR.

**Magnésie**, contrée orientale de la Thessalie, et nom de ville, *Magnesia*, *æ*, f. Liv. || les habit. de la Magnésie ou de Magnésie, *Magnetes*, *um*, m. pl. PLIN. au sing. *Magnes*, *elis*, m. V.-FL. || de Magnésie, *Magnesium*, *a*, um LUCA.

**magnétique**, adj. qui appartient à l'aimant, *magnetici* CLAUD.

**magnificence**, f. qualité de celui qui est magnifique, *magnificentia*, *æ*, f. Cic. la magnificence des riches, *lautitiae locupletum* COL. vivre avec — royale, *regio victu atque cultu etatam agere* SALL. || éclat, somptuosité, *magnificentia* Cic. *lautitiae*, f. pl. Cic. *splendor*, *oris*, m. Cic. *luxus*, *us*, m. Virg. *luxuria*, *æ*, et *luxuries*, *ei*, f. Cic. magnificence des festins, *epularum apparatus* Cic. jeux pleins de —, *ludi apparatissimi* Cic. on regarde comme le comble de la —, *lautissimum habetur*... PLIN. avec —. (Voy. *magnifiquement*); au pl. objets magnifiques, *lautitiae* Cic. || au fig. éclat du style, *magnificentia* QUINT. *splendor* Cic. *magniloquentia*, f. Cic. *granditas verborum* Cic.

**magnifier**, a. exalter, *magnificare* VULG.

**magnifique**, adj. somptueux dans ses dons, ses dépenses, *magnificus*, *a*, um NKP. *splendidus* VELL. *largus* Cic. non avarus SEN.-TR. il était magnifique dans ses présents, *large diffuseque donabat* Cic. || où il y a de la magnificence, *magnificus* SALL. *splendidus* Cic. *sumptuosus* Cic. *præclarus* Ov. *superbus* Virg. *luxoriosus* VARR. *dives* Ov. *locuples* Hor. récompenses magnifiques, *ampla præmia* Tac. présents —, *dona magnificentissima* Cic. *perpulchra* TER. *uberior liberalitas* Cic. faire à qqn des présents —, *magnifice donare aliquem* NKP. jeux —, *ludi apparatissimi* Cic. *amplissimi* Liv. *recte facti* Liv. funérailles —, *pulchra funera* Ov. *funus egregie factum* Hor. faire à qqn des funérailles —, *amplo munere aliquem efferre* NKP. festin magnifique, *cena magnifica et lauta* Cic. un prix — de ses services, *magna operæ pretia* Liv. || très beau, *præclarus* Cic. *splendidus* Cic. flotte magnifique, *classis pulcherrima* SALL. *plane bella* Cic. elle (la ville) offre une perspective magnifique, *situ est præclaro ad aspectum* Cic. un temps —, *liquidissima cæli tempestas* Lucr. ils écrivent des choses magnifiques, *præclara scribunt* Cic. || riche, brillant, pompeux (en parl. du style), *splendidus* Cic. *grandis* Cic. langage magnifique, *præclarum dicendi* ge-

nus Cic. *magnificentia*, f. Cic. traiter (un sujet) dans un style —, *ornate cumulateque tractare* Cic. César est plus — (dans son style), *splendidior* César Tac. parler de soi en termes magnifiques, *jaclare se magnificentissime* Cic.

**magnifiquement**, adv. avec magnificence, *magnifice* Cic. *splendide* Cic. *sumptuose* Cic. *large* Cic. *ample* Cic. *apparate* Cic. *opulenter* SALL. *opipare* Cic. *lautius* Cic. *magnifico ornatu* Cic. recevoir qqn magnifiquement, *accipere copiose, eleganter ou liberaliter* Cic. || — (en parl. du style), *splendide* Cic. *ornate* Cic.

**magot**, m. Voy. *singe*.

**Maguelonne**, v. dans une île de l'étang de ce nom (Hérault), *Magalona*, *æ*, f.

**Mahon**. Voy. *Port-Mahon*.

**mai**, m. nom d'un mois de l'année, *Maius* ou *Majus*, i, m. Ov. *Majus mensis* PLIN. les calendes de mai, *Majæ calendæ* Ov.

**Maia**, mère de Mercure, *Maja*, *æ*, f. Cic. Virg.

**maigre**, adj. qui n'a point de graisse, sec, décharné, *macer*, *cra*, *crum* Virg. SEN. *macilentus*, *a*, um SUET. *exilis*, e Cic. *gracilis* SUET. *tenuis* CAT. *tenuiculus* Cic. *aridus* Hor. *exsuctus* Hor. *substrictus* SUET. ore *macilento* PLAUT. *exsucti corporis* (homo) SEN. *macie corruptus* Cæs. très maigre, *permacer* Cels. *macie supremâ confectus* Virg. *vegrandi macie horridus* Cic. *exiles tenuis* in artus (poët.) Prop. qu'il était maigre en partant! *profectus est quâ macie!* Cic. grive —, *macer turdus* Hor. cheval —, *strigosusequus* Liv. devenir extrêmement —, *ad summam maciem perduci* Col. *corpus macie extabuit* Cic. avant de devenir —, *antequam macies occupet malas* (poët.) Hor. (Voy. *maigrir*, n.); rendre maigre. (Voy. *magrir*, a.) || grêle, mince: colonnes plus maigres, *graciliores columnæ* Vitr. || aride (en parl. du sol), stérile, *macer* Cic. *jejunus* Cic. *exilis* Cic. *gracilis* Col. *macilentus* PALL. *jejunio laborans* Col. sol ou terrain maigre, *exilitas soli* Col. devenir ou devenu —, *macescere* Col. *emaciatius* Col. || au fig. sec (en parl. de l'orateur et du style), *jejunus* Cic. *exilis* Cic. *strigosus* Cic. *exsucus* ou *exsucus* QUINT. maigre éloquent, *pauper eloquentia* QUINT. un sujet bien —, *exigua materia* Phæd. || peu abondant: faire maigre chère, *parce victitare* PLAUT. *genium suum defraudare* TER. || petit, faible, peu considérable, *tenuis* Cic. *exilis* Cic. *jejunus* Cic. *exiguus* Liv. *macer* MART. maigre butin *tenuis præda* Cæs. — récompense, *parum præmium* Cic. éloge bien —, *jejuna laudatio* Cic. || subst. m. la partie de la chair où il n'y a aucune graisse, *caro, carnis*, m. QUINT. j'aime le maigre, *carnarius sum* MART. || aliments maigres: faire maigre, *manger* —, *abstinere carne* PLAUT. *animalibus* SEN.

**maigrelet**, adj. Voy. *maigret*. **maigrement**, adv. chétivement, chichement, *exiliter* Cic. vivre maigrement, *parce victitare* PLAUT. **maigret**, *ette*, adj. un peu maigre, *tenuiculus* Cic. *macellus* LUCIL.

**maigreur**, f. état d'un corps maigre, *macies*, *ei*, f. Cic. Virg. *macritudo*, *inis*, f. PLAUT. *gracilitas*, *atis*, f. Cic. *exilitas*, f. PLIN. *macies corporis* PLIN. maigreur des jambes, *crurum gracilitas* SEXT. ou *tenuitas* Phæd. d'une extrême maigreur. Voy. *maigre* || peülasse (au prop. et au fig.): maigreur (des colonnes), *gracilitas* Vitr. — (du style), *jejunitas* Cic. *exilitas* Tac. *gracilitas* QUINT. *macies* Tac. la — du sujet, *exigua materia* Phæd. || stérilité (du sol), *macies* Cic. *exilitas* Col.

**maigrir**, n. devenir maigre, *macescere*, o, is (sans parf.), n. VARR. *macrescere*, n. Hor. *macrescere* Cels. *gracilesce* PLIN. *corpus amillere* Cic. in *maciem ire* MEL. *magri*, *emaciatius* Col. *emaceratus* SEN. *tenuatus* Hor. Tac. *attenuatus* Ov. (Voy. *maigre*); j'ai fort maigri, je suis bien —, *macie corpus extabuit* Cic. faire maigrir. (Voy. *amaigrir*); se faire maigrir, *corpori detrahère* Col. || act. rendre maigre, *emaciare* Col. *tenuare* Virg. *macie tenuare* Prop. Voy. *amaigrir*.

1. **maille**, f. chaque nœud formé dans un tissu, *macula*, *æ*, f. Cic. *scutula*, f. PLIN. filet à larges mailles, *grandi maculâ rete* Col. fait de —, *scutulatus* Juv. || au pl. petits annelets de fer dont on formait des armures, *hami*, m. pl. Virg. cotte de mailles, *lorica conserta hamis* Virg. cotte d'armes à doubles —, *bilix lorica* Virg.

2. **maille**, f. sorte de petite monnaie de billon: au fig. je n'ai ni sou ni maille, *quadrans mihi nullus in arcâ Martis*. avoir — à partir avec qqn, *litigare*, n. Hor.

**maillé**, *ée*, adj. qui a des mailles: fenêtré à fer maillé, (grillée), *reticulata fenestra*, f. VARR.

**maillet**, m. sorte de marteau, *malleus*, i, m. PLIN.

**mailleton**, m. bourgeon de l'année (à la vigne), *malleolus*, i, m. Col.

**maillot**, m. bandes dont on enveloppe un enfant au berceau, *fasciæ, arum*, f. pl. PLAUT. *vincitio*, f. TER.

1. **main**, f. 1<sup>re</sup> partie du corps humain qui est à l'extrémité du bras; au fig. nombreuses locutions; 2<sup>e</sup> — (armée); force, violence, combat; 3<sup>e</sup> — (de l'ouvrier, de l'artiste, du chirurgien); travail, exécution; 4<sup>e</sup> écriture (d'une personne); 5<sup>e</sup> — (de l'écurier, du cavalier); 6<sup>e</sup> côté, direction; 7<sup>e</sup> au fig. possession, pouvoir, puissance, autorité; 8<sup>e</sup> aide, assistance, appui, protection, défense; 9<sup>e</sup> mariage; 10<sup>e</sup> grappin; 11<sup>e</sup> loc. adv.: sous —, de longue — || 4<sup>e</sup> *manus*, *us*, f. Cic. Virg. la main droite, *dextera*, *æ*, f. Cic. (Voy. *droite*); la main gauche, *sin-*

*nistra*, *z*, *f*. CÉS. *læva manus* PLIN. (Voy. gauche); la paume ou le creux de la main, la — ouverte, *palmæ manus*, et absol. *palmæ*, f. PLIN. ouvrir la main, *explicare manum* QUINT. fermer la —, *pugnum facere* Cic. *pugnum* ou *digilos comprimere* Cic. — fermée, *compressa* in *pugnum manus* QUINT. contracté in *pugnum digiti* PLIN. (Voy. poing); porter la main (à son épée, à l'endroit douloureux), *manum mittere* ad SEN. *referre* ad SEN. lever les mains au ciel, *supinas manus* ad *cælum tendere* ou *porrigere* LIV. ad *sidera tendere palmas* VIRG. *duplices* ou *utrasque palmas* VIRG. *palmas tendere cælo* (poët.) VIRG. *cælo supinas* (si) *tuleris manus* (poët.) HOR. tendre la main (à qqn), *manum porrigere* Cic. leur tendant la — (il les fit monter sur le mur), *eos singulos exceptans...*, CÉS. tendre des mains suppliantes, *tendere manus* CÉS. *manus supplices* Cic. faire aller ses — (gesticuler), *jacitare manus* QUINT. battre des — *manibus plaudere*, et absol. *plaudere*, n. Cic. *manus moere* VARR. (Voy. applaudir); prendre la main de qqn ou qqn par la —, *prehendere alicuius dextram* Cic. donner la — (à un enfant pour l'aider à marcher), *dare manum* QUINT. présenter la — à qqn (par politesse), *manualem excipere* Tac. se tenir plusieurs par la —, *dextras implicare* Tac. *immittere manus manibus* VIRG. les Grâces qui donnent la — aux *Nymphæ junctæ Nymphis* GRATIEUX. se donner la — (en signe d'amitié), *jungere dextras* VIRG. ou *dextram dextræ* VIRG. *dextræ committere dextram* OV. la main, je le prie! *cède dextram!* TER. on se donna la —. *dextræ interjunctæ* (sunt) LIV. offrir la — à qqn (en signe d'amitié), *dextram alicui offerre* CURT. donner une poignée de —, *dextram alicuius apprehendere* Tac. serrer la — à ceux qui sortent, *prensare exeuntem manus* LIV. (il jure) la main sur l'autel, *aram tenens* Cic. prendre dans ses mains, entre ses —, *sumere in manus* Cic. *capere manu* VIRG. in *manum* PLAUT. *accipere manibus* Cic. in *manum* JUST. avoir entre les —, tenir dans ses —, à la main, in *manibus habere* Cic. *tenere in manu* Cic. un thyrse à la —, il... *thyrsus tenens...* VELL. (les listes des noms) étaient dans toutes les mains, *erant in manibus omnium* Cic. il la remit (la lettre) entre les — de l'esclave. *seruo tradidit* LIV. tu auras soin de lui remettre (ces bœches) en — propres, *ipsi facito ut tradas in manum* PLAUT. mettre ou porter la main sur (se saisir de) qqn, *manum injicere alicui* LIV. *comprehendere aliquem* LIV. *prehendere* ou *prendere* LIV. porter la — sur qqn (le maltraiter), *manus* ou *rim afferre alicui* Cic. *pulsare aliquem* LIV. *verberare* Cic. violer LIV. lever la — sur qqn

(menacer de le frapper), *intentare manus in aliquem* LIV. *alicui* Tac. *intendere manus* (dat.) Tac. ils ont osé porter la — sur les faisceaux, *fascēs attrahere ausi sunt* LIV. mettre ou porter la — sur qq. chose (s'en emparer), *manus admovere* (dat.) Cic. *injicere* LIV. mettre la — sur tout, *nil intactum pati* SALL. faire — basse sur qq. ch. (Voy. bus); de mains en —, *inter manus* Cic. *per manus* HIST. ils font passer de — en —, *per manus tradunt* LIV. *alter alteri tradit* SEN. faire passer un registre de — en —, *codicem circumferre* Cic. de la main à la —, *de manu in manu* Cic. donner de la — à la —, *e manibus in manus dare* PLAUT. *præ manu dare* TER. de *manu dare* LAMP. voyons, combien te faut-il, là, de la — à la —? *eho, quid vis dari tibi in manu?* TER. à pleine —, *plenâ manu* SEN. donnez à pleines mains, *dote manibus plenis* VIRG. reconnaître avec la main, *tactu discernere* SEN. doux à la —, *tactu mollis* SEN. elle (la peau) est rude sous la —, *ad tactum tractanti dura resistit* VIRG. (lac) où l'on ne peut tenir la —, *cujus aqua non possit tangi* AUG. peigne à —, *pecten manualis* PLIN. qui n'a qu'une —, *unimanus*, a, um Cic. qui a cent mains, *centimanus* HOR. || au fig. tout l'or que j'avais entre les mains, *omne aurum quod fuit præ manu* PLAUT. l'or à la — (pour séduire), *prolato auro* LUC. avoir toujours ses cahiers entre les mains, a *commentariolis non discedere* Cic. avoir sous la — (à sa portée, à sa disposition), *habere ad manum* LIV. *præ manu* ULF. in *promptu* Cic. in *proximo* PLIN. J. on avait des vivres sous la —, *expediti comæatus erant* LIV. être sous la — (à la portée), *præsto esse* Cic. *esse sub manu* Cic. ad *manum* CURT. *præ manibus* GELL. in *promptu* LIV. in *expedito* SEN. *suppletæ*, n. LIV. *suppeditare*, n. Cic. qui est sous la —, *subjectus* Cic. *expeditus* LIV. ad *manum positus* CURT. *parabilis* HOR. *obvis* QUINT. être sous la — (aux ordres) de qqn, *ad nutum præsto esse* Cic. tomber sous la — (s'offrir, se rencontrer), in *manus incidere*, *venire* ou *pervenire* Cic. ad *manum venire* LIV. *objici*, p. Cic. avec de la résine ou tout ce qui tombe sous la —, *resinâ, prout quæque res fuit* PLIN. les premiers qui lui tombèrent sous la —, *qui proximi forte fuerunt* LIV. il fait massacrer tout ce qui tombe sous la — des soldats, *utiquæ armatis obvis erat, interficit* SALL. mettre la — sur qqn (le joindre, le rencontrer), *assequi* Cic. *convenire* (acc.) Cic. demander en tendant la —, tendre la — (mendier), *manum ad stipem porrigere* SEN. (Voy. mendier); donner les mains (s'avouer vaincu), *manus dare* Cic. donner les — à qq. chose (consentir), as-

*sentiri* (dat. ou acc.) Cic. j'y donne les —, *hoc per me licet* Cic. de manière que les postes se donnent la — (soient rapprochés), *ut contingant inter se milites* CÉS. ils se donnent la main, ils se tiennent par la — (ils sont d'intelligence), *consentiunt* Cic. *inter eos convenit* Cic. des pieds et des — (en faisant tous ses efforts), *manibus pedibusque* TER. prier à — jointes, *suppliciter orare* Cic. mettre dans les places fortes des commandants de sa main, *oppida suis tuenda tradere* NEP. avoir la main heureuse (au jeu), *prospera alea* UTI SUET. avoir la — bonne ou heureuse (réussir dans ce qu'on entreprend), *rem bene gerere* Cic. (ce bienfaiteur) à la — bonne, *habet certam in beneficiis manum* SEN. *beneficia bene ponit* SEN. s'il a eu (en donnant) la main malheureuse ou mauvaise, si (ei) *male cessit* SEN. je tiens cette nouvelle de bonne — (source), *id certis auctoribus comperi* Cic. remettre une lettre en mains sûres, *recte litteras dare* Cic. que l'argent serait en meilleures — qu'entre celles des publicains, *tutius fore pecuniam quam apud publicanos* Cic. que les rois ont les — longues (le pouvoir de servir ou de nuire), *longas regibus esse manus* OV. avoir la main fermée (Voy. avarer); avoir les mains liées (Voy. lié); avoir le cœur sur la main (être généreux), *beneficium* ou *munificum esse* Cic. *beneficia in vulgus largiri* SEN. elle reçut de première main... *prima excepit...* VIRG. qu'on n'a que de seconde —, *traditus* (A.); mettre en — tierce, *apud sequestrem deponere* GELL. ou *ponere* PLAUT. || 2° *manus* LIV. *dextera* et *dextra*, f. VIRG. le glaive ne vous tomberait pas des mains? *non excident de manibus gladii?* Cic. il est imprudent de mettre une arme entre les — d'un homme irrité, *male irato ferrum committitur* SEN. avoir les armes à la main, *arma tenere* Cic. mettre les armes ou l'épée à la —, *arma sumere* VIRG. *gladium destringere* Cic. *stringere* VIRG. (Voy. épée); fondre sur qqn l'épée à la main, in *aliquem cum ferro invadere* Cic. à — armée, les armes à la —, *cum armis* LIV. vi et *armis* Cic. (attaquer un pays) les armes à la —, *exercitu infesto* LIV. ou *adhibito* Cic. ceux qui ont été pris les armes à la —, *qui arma ferentes capti sunt* LIV. défendre sa liberté les armes à la —, *libertatem per manus retinere* SALL. traits lancés d'une main sûre, *certo tela jactu* Tac. qu'il avait tué Marius de sa propre —, *Marium manusuâ interfecit* (esse) SALL. il ne la tua pas de sa propre —, *ipse manus non attulit* (ei) NEP. se donner la mort de sa propre —, *sibi manus afferre* Cic. *sibi mortem consciscere* LIV. (Voy. mort); périr de la main d'Enée, d'un ennemi, *Æneæ dextrâ cadere* VIRG. *cadere ab hoste* OV. en venir aux mains (combattre), *ad manum ve-*

nire Liv. ou accéder SALL. ad manus pervenire Cic. ad manus atque ad pugnam venire Cic. manum ou manus ou pugnam conserere Liv. in aciem procedere Liv. committere praelium Cic. dès qu'on en viut aux —, ubi res ad certamen venit SALL. les armées sont aux —, praeliis contendunt Cæs. miscetur acies Tac. pugnatur Ov. quand on était aux —, praelio inito Liv. (Voy. bataille, combattre); homme de main (d'exécution), manu promptus SALL. coup de — (attaque soudaine), repentinus impetus Liv. tenter un coup de — sur une ville, urbem tentare Liv. à l'abri ou être à l'abri d'un coup de —, haudquaquam promptus oppugnanti Liv. subito belli (locus) abnuebat Tac. Voy. coup || 3<sup>e</sup> manus Cæs. Virg. vivre du travail de ses mains, manuum mercede inopiam tolerare SALL. j'ai laissé l'ouvrage que j'avais en —, omisi ea quæ habebam in manibus Cic. sortir des — de l'ouvrier, exire a fabris PLAUT. de main d'homme, manu Liv. humanā manu PLIN. opere (munitus locus) Cæs. lac creusé de — d'homme, manu factus lacus PLIN. — légère (d'un chirurgien), levis manus CÆL. — habile, manus docta Ov. erudita SEN. (statue) œuvre d'une — très habile, summo artificio facta Cic. — preste ou expéditive (d'un peintre), manus velox PLIN. ceux de ses ouvrages (tableaux) auxquels Nicias avait mis la —, quibus Nicias admovisset manus PLIN. que notre portrait soit de la — d'un excellent artiste, ut facies nostra ab optimo artifice exprimat PLIN. — i. tous les ouvrages de la même —, omnia ejusdem manus PLIN. qu'on reconnaisse la même — dans cet ouvrage, ut ex eadem officinā id exisse appareat Cic. statues de la — de Praxitèle, Praxitelis manus MART. se faire la — à..., manum formare ad... SEN. il formera sa — (pour écrire), formabit articulos QUINT. on leur tient la — (aux enfants qui écrivent), digiti illorum tenentur SEN. mettre la — à l'œuvre, admovere manum operi Ov. manum exercere SEN. il ne s'agit que de mettre la — à l'œuvre, tantummodo incepto opus est SALL. mettre la dernière — à un ouvrage, summam manum (operi) imponere SEN. PLIN. perfectionner (opus) Cic. conficere Cic. absolure Cic. polir Cic. adhère extremum perpoliendi operis laborem Cic. on met la dernière — aux retranchements, quæ deesse operi videbantur, perficiuntur Cæs. recevoir la dernière —, ultimam manum recipere PETR. ses ou mes ouvrages n'ont pas reçu la dernière —, manus extrema non accessit ejus operibus Cic. his (scriptis) summa manus affuit Ov. ultima lima scriptis meis defuit Ov. la dernière — (mise à un écrit), perpolitis, onis, f. CORNIF. || 4<sup>e</sup> manus Cic. une lettre de Pom-

pée, écrite de sa propre main, Pompeji epistula, ipsius manu Cic. une missive d'une belle —, tabellæ lepidā manu scriptæ PLAUT. ce qui va suivre est de ma —, nunc ad meam manum rediit Cic. je n'écrirai pas de ma —, non ultra meo chirographo Cic. corriger la — (de l'enfant), reformare chirographum SEN. || 5<sup>e</sup> manus Ov. tenir la main ou la main haute à un cheval, le mener haut la —, frenā manu ducere ou premere Ov. lora fortius altrahere Ov. tendere habenas Ov. rendre ou lâcher la — à un cheval, lora remittere ou dare Ov. (Voy. bride); et les chevaux (du char) ne sont pas sensibles à la main, neque audit currus habenas (poët.) VIRG. || au fig. lâcher la main à qqn, dare frenos alicui Liv. obsequi alicui TER. tenir la main haute à un peuple, adductius imperitare Tac. (Voy. bride); on nous a forcé la main (nous avons agi contre notre gré), hoc facere inviti coacti sumus Cic. il eut la — forcée, jussus est SEN. tenir la — à qq. ch. (veiller à ce qu'on l'exécute), curare aliquid Cic. operam dare (dat.) Cic. providere ut VARR. qu'ils devaient tenir la — à ce que..., curæ iis esse debere ut... Liv. haut la — (en surmontant tous les obstacles), valenter SEN. || 6<sup>e</sup> manus TER. à main droite (sans mouv.), dexterā Cæs. ab dexterā SALL. dextrā VIRG. (avec mouv.), ad dexteram TER. à — gauche (sans mouv.), sinistrā ou a sinistrā Cic. lævā VIRG. (avec mouv.), sinistrorsus Cæs. Voy. côté, droit, gauche || 7<sup>e</sup> manus Cic. jus, jūris, n. Cic. arbitrium, ii, n. Cic. potestas, f. Cic. cela est entre nos mains, hæc sunt in nostrā manu Cic. in manu nostrā situm est SALL. ou positum est Tac. la victoire est entre nos —, était entre les — des généraux, victoria in manibus est Liv. in manu nobis est SALL. statat in ducibus victoria Liv. notre salut est entre leurs —, in eorum potestate nostra sita est salus Cic. le succès de cette affaire est dans vos —, hujus rei potestas omnis in vobis sita est Cic. celui qui a le pouvoir entre les —, ille quem penes est potestas Cic. que sa vie était entre les — de cet homme, jus de vitā suā penes illum esse Liv. la vie (et la mort) est entre ses —, vitæ necisque arbitrium habet SEN. que la république était aux mains des méchants, rempublicam ab improbis civibus teneri SALL. être sous la main de qqn, in moderatione alicujus esse Cic. pour tenir la république sous sa —, ut esset sui juris respublica BRUT. ad Cic. vainement j'aurais eu en — une belle occasion, nequiquam opportuna res cecidisset SALL. il faudra mettre l'enfant entre les mains des maîtres, tradendus magistris erit puer QUINT. les dieux ont remis cela entre vos —, hæc dii vestræ potestati commiserunt Cic. cette affaire étant complètement remise entre tes —, cum tota po-

testas ejus rei tua sit Cic. remettre aux — de qqn la direction d'une affaire, la conduite de la guerre, permittere negotium alicui Cic. transmittere bellum alicui Cic. on avait remis entre leurs — toute l'administration, ad eos summa rerum venerat Liv. se mettre entre les — de qqn, se alicui dedere Cæs. se remettre entre les —, aux — du vainqueur, credere se victori Cic. (Voy. merci); il a mis la Gaule en nos mains, Galliam in nostram dicionem redegit Cic. tomber entre les —, aux — de qqn, in alicujus manus incidere Cic. in potestatem cadere Cic. venire Cæs. in dicionem venire Liv. faire tomber une ville entre les — de qqn, aliquem urbem compotem facere Liv. une seule heure a fait passer cette puissance dans les — d'un roi étranger, quas opes una hora in externi regis manus intulit CÆST. passer en d'autres —, dominos permutare HOR. laisser échapper l'ennemi de ses —, emittere hostem e ou de manibus Liv. sa proie lui échappa des —, emissa de manibus res est Liv. tirer une ville des — des Thraces, ab Thracibus urbem vindicare Liv. la main de Dieu, manus Dei ou Domini VULG. vis celestis Cic. la — toute-puissante de Dieu, insuperabilis vis fati Liv. qui est sous la — de Dieu, Deo obnoxius ou subjectus (A.), quelles choses sont conduites par une — céleste, quid divinitus agatur SEN. prêter serment entre les mains des consuls, in consulum verba jurare Liv. || 8<sup>e</sup> manus Cic. auxilium, ii, n. Cic. præsidium, n. Cic. prêter la main à qqn, adjuvare aliquem Cic. juvare Cic. adesse alicui Cic. ils se prêtent mutuellement la —, tradunt operas mutuas TER. si je prête la — à ses emportements, si adjuvor sim ejus iracundiæ TER. elles prêtent la — aux désordres de leurs enfants, filiis in peccato adiutrices solent esse TER. donner un coup de —, manum alicui commodare VELL. (Voy. aider); tendre la main à qqn, tendere une — secourable, dextram tendere ou porrigere alicui Cic. (Voy. secourir); prendre en main la cause de qqn, causam alicujus suscipere Cic. ou defendere TER. prendre ouvertement en — les intérêts des usuriers, patrocinium feneratorum profiteri Liv. || 9<sup>e</sup> matrimonium, n. Cic. connubium, n. Cic. donner ou accorder à qqn la main de sa fille, in matrimonium dare filiam alicui Cic. aspirer à la — d'une jeune fille, virginem petere Liv. je lui demanderai pour mon fils la — de sa fille, orabo nato uzorem TER. plus d'obstacles: j'obtiens sa —, nec mora ulla est quin jam uzorem ducam TER. Voy. mariage || 10<sup>e</sup> manus Cæs. manus ferrea Liv. harpago, onis, m. Cæs. || 11<sup>e</sup> sous main (secrètement), clam TER. occulte Cæs. furtim PHED. je l'aiderai sous —, secreto illum adjuvabo PLAUT. avertir sous —, submonere TER. envoyer

qqn sous —, *submillière* Cic. (Voy. *secrètement*); de longue main (depuis longtemps, bien auparavant), *jondudum* Cic. *jampridem* Cic. *olim* Sen. *antiquitus* Cæs. qui s'est préparé de longue —, *qui se diu composuit* Sen. dresser qqn de longue —, *ab initio formare* Sen. prévoir de longue —, *longe prospicere* Cic. ou *præsciscere* Virg. Voy. *longtemps* (depuis).

## 2. Main. Voy. *Mein*.

**main-d'œuvre**, f. travail de l'ouvrier; prix de ce travail, *manupretium*, ii, n. PLAUT. Dig. *manipretium* PLIN. *manus pretium* Liv. *opus*, *eris*, n. Cic. main-d'œuvre qui n'est pas chère (à la campagne), *operarum vililias* Col.

**Maine** (le), ancienne prov. de France, *Cenomanicus ager*, m. les hab. du Maine, *Cenomani*, *orum*, m. pl. Cæs.

**main-forte**, f. aide, assistance, *præsidium*, ii, n. Cic. *auxilium*, n. Liv. prêter ou donner main-forte à qqn, *manus alicui commodare* Sen. *auxilio esse* (licitor) Liv.

**mainmise**, f. Voy. *saisie*.

**maint**, *aîné*, adj. plusieurs, *multi*, z, a. Tha. maints systèmes, *multationes*, f. pl. Cic. maint oiseau, *nulla avis* Ov. (Voy. *beaucoup*); maintes fois, *sæpe* Cic. *sæpius* Cic. mainte et mainte fois, *etiam atque etiam* Cic.

**maintenant**, adv. à présent, à cette heure, *nunc* Cic. *Viag.* in *præsent* Cic. in *præsentia* Cic. in *præsens* Hor. *ad præsens* Tac. in *præsens tempus* Cic. *ad præsens tempus* Just. *ut nunc* est Hor. maintenant que..., *nunc cum*... Vmg. j'en ce temps-ci, *nunc* Cic. *hodie* Nep. *hoc tempore* Cic. *hac tempestate* SALL. maintenant la plupart des agriculteurs..., *hujus temporis plerique agricolæ*... Col. — (formule de transition), *nunc* Cic. *jam* Cic. *age* Cic. *jam age* Vmg. *nunc age* Cris. maintenant nous étonnerons-nous...? *hic miramur*...? Cic. — pourrions-nous encore hésiter à...? *et dubitamus adhuc*...? Vmg. — dis-moi, *dic age* Vmg. — écoute, *quin audi* PLAUT. — que nous avons expliqué..., *quoniam prosecuti sumus*..., *nunc*... Col. — que tu sais ce qui a été fait, *quoniam quæ acta sint habes* Cic.

**maintenir**, a. tenir ferme et fixe, *destinare* Cæs. *continère* (caput) Cels. maintenir ses chevaux en les bouant, *crines nodo coercere* Hor. — (une roue avec un cercle), *vincire* Quint. Voy. *attacher* || au fig. conserver dans le même état, *tenere*, *eo*, *es*, *ui* Cic. *retinere* Cic. *servare* Cic. *conservare* Cic. *tuèri*, *cor*, *eris*, *tuitus sum*, d. Cic. *sustinere* Ov. *sustentare* Cic. maintenir les privilèges des athlètes, *conservare privilegia athletic* Surt. — sa réputation, *famam et opinionem hominum tenere* Cæs. — le bien qu'on a fait, *beneficia sua tuèri* Cic. — son droit, *jus suum retinere* Cic. *jus manu persequi* Ter. — qqn en sa possession, *in sua possessione retinere* Cic. —

dans le devoir, *in officio retinere* Liv. *continere* Cæs. — ses jugements, *suis judiciis stare* Cic. qu'il fallait — l'alliance, *in societate perstandum* Liv. tant que la discipline serait maintenue, *manente disciplina militari* Liv. les bons exemples maintiennent à peine les bonnes mœurs, *vix honestis artibus pudor retinetur* Tac. || affirmer, soutenir, *tenere* Cic. *contendere* Cic. Voy. *soutenir*.

**se MAINTENIR**, r. demeurer dans le même état, *manère*, *eo*, *es*, *mansi*, n. Liv. *permanere* Cæs. *stare*, *o*, *as*, *steti*, n. Cic. *perstare*, *o*, *as*, *stili*, n. Liv. *durare*, n. Liv. se maintenir dans le même état (en parl. de ch.), *suo statu manère* Cic. *constanter sese habere* SALL. l'autorité se maintient aisément par..., *imperium facile retinetur* (abst.) SALL. il est difficile de se maintenir dans la perfection, *difficilis in perfecto mora est* VELL. en se maintenant en charge, *continuatus honoribus* VELL. la discipline s'est maintenue jusqu'ici, *adhuc disciplina stetit* Curt. || tenir bon (en t. de guerre), *stare*, n. Cic. ayant peine à se maintenir contre les attaques de l'ennemi, *ægre vim hostium a se arcetes* Liv. on eut peine à — ce jour-là, *ægre eo die sustentatum est* Cæs.

**Maintenon**, ville de France, *Mesteno, onis*, f.

**maintenu**, ue, part. assujéti, fixé, *destinatus*, a, um Vira. *coercitus* Ov. *vinctus* SALL. || au fig. maintenu par le frein des lois, *strictus legum catenis* Cic. || conservé dans le même état, *conservatus* Cic. *retentus* V-Max. maintenu dans le devoir, *coercitus* Tac.

**maintien**, m. conservation, *conservatio*, *onis*, f. Cic. maintien du droit, *salus juris* Cic. pour le — de la paix, *pacis servandæ causâ* VELL. les lois ont pour but le — de la société civile, *hoc spectant leges, incolumem esse civium conjunctionem* Cic. || contenance, air, *habitus*, *us*, m. Surt. par la mollesse de son maintien, *molliâ corporis* Just. le — est une sorte de langage, *vox quædam animi est corporis motus* AMBR. outre la dignité naturelle de son —, *præterquam quod suapte naturâ multa majestas inerat* Liv.

**maire**, m. le premier officier municipal d'une commune, *major*, *oris*, m. (CAPITUL.) *major urbis* (CANG.) || maire du palais royal, du palais (le premier après le roi), *major domus regis* Fort. *gubernator palatii* FREDEG. *palatii præfectus* EGINH.

**mairie**, f. fonctions de maire, *majoria*, f. (CANG.) *majoratus*, *us*, m. (CANG.).

**mais**, conj. qui marque opposition, exception, différence, *sed* Cic. *at* Cic. *verum* Cic. *ast* (poët.) Vmg. *autem* (se met le second mot) Cic. *vero* (après un mot) Cic. il s'agit non de moi, mais du sage, *non de me, sed de sapiente queritur* Cic. ils sont grands, — ils sont

hommes, *summi sunt, homines tamen* Quint. ce chemin était plus direct, — il demandait encore dix jours, *via brevior, ceterum diurnum erat decem* Nep. je le pardonne, — non pas aux autres, *tibi parco, ceteris non item* PLAUT. — comme cette armée est en campagne..., *nunc cum ille exercitus rem gerit*... Liv. je me rappelle l'air, — non pas les paroles, *numeros memini, si verba tenerem* Virg. — au contraire, *at vero* Cic. non seulement..., mais encore..., *non solum... sed etiam*... Cæs. ou *sed quoque* Liv. ou *verum quoque* Hor. || au commencement de la phrase : or, cependant (formule de transition), *sed* Cic. *at* Cic. *verum* Vmg. *ceterum* Liv. *atque* Cic. mais pourquoi es-tu triste? *sed quid es tristis?* Ter. — voyez l'effronterie de cet homme! *at videte hominis audaciam!* Cic. — je reviens à mon sujet, à mon thème, *sed redeo ad rem* Cic. *ad rem redeo* Cic. *illuc, unde abii, redeo* Hor. — que dirai-je? *verum quid ego dicam?* Ter. — qu'est-ce qu'une injure? *quid porro est facere contumelium?* Cic. — quel est ce vieillard? *sed quis hic est senex?* Ter. — le voici lui-même, *atque eum ipsum* PLAUT. — voici venir notre vieillard, *ecce autem hic adest senex noster* Ter. || — (formule d'objection), *at enim* Cic. Liv. écoute-moi; mais je suis las d'entendre..., *audi quod dicam, at enim tædè jam audire*... Ter. mais, dit-on, j'ai évité ces embûches, *sed effugi insidias* Cic. — je l'ai conseillé, *at ego suasi* Cic. — il (Dieu) ne le souffre pas, *ille vero non patitur* Sen. || — (formule de correction); mais que dis-je? *verum quid ego dico?* Ter. *quoniam quid loquor?* Cic. *immo* Cic. mais pourquoi rappeler ce triste souvenir? *sed quid ego hæc autem ingrata revolo?* Vmg. || — (formule de concession); mais qu'il ait été à la guerre, je le veux bien, *sed ierit ad bellum* Cic. — j'admets cela, *verum esto* Cic. — qu'il l'ait fait, je le veux bien, *esto, fecerit* Cic. || et, *sed* Cic. *et* Cic. (apporte) deux massues, mais de bonnes, *duas clavas, sed probas* PLAUT. (j'ai pris) trois sangliers, — de superbes, *apros tres, et quidem pulcherrimos* PLIN-I. je le ferai, mais vivement, *faciam at diligenter* Ter. || — (pour affirmer plus fortement) : mais vraiment Chrémes rend la vie trop dure à ce jeune homme, *enimvero Chremes nimis graviter cruciat adulescentulum* Ter. — c'est lui-même, *at certe ipse est* Ter. (telle ch. a-t-elle lieu?) mais vraiment oui, *ita vero* PLAUT. *ita plane* Quint. (j'ai qq. ch. à te donner); mais je ne m'en vais pas, *quin ego maneo* Ter. || — (pour marquer l'étonnement, l'impatience, l'indignation), *at* Cic. *at etiam* Ter. sors, coquine; mais tu murmures? *exi, scelestâ: at etiam musitat?* Ter. — tais-toi donc, *tace modo*

**TER.** — marcheras-tu aujourd'hui? *non vis citius progredi?* PRÆD. — quoi, eh —? Voy. *eh* || adv. je n'en puis mais (je n'en suis pas la cause), *non meum vitium est* Cic. *non istius rei culpam sustineo* Cic. qui n'en peut —, *immeritus* SEN. *non meritus* Ov. || subst. objection, restriction : il ne loue guère sans quelque mais, *restricte laudare solet* (A.).

**maïs**, m. sorte de céréale nommée aussi blé de Turquie, blé d'Espagne, *sea*, *æ*, f. (LINN. mais dans Plin la *sea* est classée parmi les blés proprement dits).

**maison**, f. bâtiments servant d'habitation, *domus*, i et *ūs*, f. Cic. VIRG. *ædes, ium*, f. pl. Cic. *lectum*, i, n. Cic. *ædificium*, n. Cic. *ædificatio*, f. Cic. *lar, laris*, m. (poët.) Ov. les maisons de la ville, *lecta urbis* Liv. je ne trouve pas de maison pour toi, *ædificati nihil tibi reperio* Cic. la — du magistrat, *sedes cotidiana magistratus* Cic. la — paternelle, *lar paternus* ou *patrius* (poët.) Hor. petite —, *domuncula*, f. VITR. construire de petites maisons (en parl. des enfants), *ædificare casas* Hor. ils construisent des — plus commodes..., *accuratus ædificant ad...* CÉS. à la maison, dans la — (sans mouv.), *domi* Cic. *domo* NEP. *intra tectum* Col. dans sa —, *domi* Cic. *domi suæ* Cic. *in domo suâ* NEP. *intra parietes suos* Cic. *intra limen suum* SEN. *privatim* Liv. dans la — d'un autre, de César, *alienæ domi* Cic. *domi Cæsaris* Cic. il demeure dans ma —, *is domi apud me* est Cic. il est à la —, *intus* est Cic. rester à la —, garder la —, ne pas bouger de la —, *domo stare* Cic. se tenir Cic. se non commovere Cic. *domi se continere* TER. *privatim se tenere* Liv. laissé à la —, *intus relictus* Cic. revenir à la —, *domum redire* VIRG. s'élancer hors de sa —, *ex privato se proripere* Liv. recevoir ou ne plus recevoir qqn dans sa —, *domum suam aliquem recipere* Cic. *abigere ab ædibus* PLAUT. fréquenter la — de qqn. de Pacarius, *domum aliqujus ventitare* Cic. *Pacarium frequentare* Tac. habits qu'on porte dans la —, *domestica vestis* Cic. il avait des exemples dans sa propre —, *domesticas habuit disciplinas* Cic. aller d'une — dans une autre, *ex domo in domum migrare* NEP. de — en —, *per domos* Liv. (sans y entrer), *ostiatim* Cic. maison de campagne, *villa*, f. Cic. — d'arrêt ou de détention (Voy. prison); la maison du Seigneur, *domus Domini* VULG.; au fig. dire des choses par-dessus les maisons (exagérées, impossibles), *proferre quæ fieri non possunt* PLAUT. *monstra narrare* Cic. || l'intérieur de la maison, affaires domestiques, ménage, *domus* Cic. *privata domus* Cic. *domesticæ res*, pl. Cic. *domestica*, n. pl. SEN. *privatæ res*, f. pl. Cic. *res familiaris*, f. PLAUT. tenir bien la maison

ou sa —, *domum curare diligenter* TER. le soin de la —, de sa —, *cura domesticorum* CELS. négliger sa —, *curas familiares omittere* Tac. faire une bonne —, *rem suam commode gerere* Cic. *utiliter negotium suum gerere* SEN. avoir ou mener un grand train de —, *speciosam familiam producere* SEN. *laute vivere* NEP. le maître de la —, *herus*, m. Cic. *dominus* Cic. *herus major* PLAUT. *paterfamilias* et *paterfamilias* Cic. *pater domus* Hor. le maître de la — (celui qui traite), *epuli dominus* Cic. *rex* Hor. la maîtresse de la —, *domina*, f. Cic. *regina* TER. *hera* TER. le fils de la —, *herilis filius* TER. *herus minor* PLAUT. les gens de la —, *domestici* Col. Voy. ci-après || ceux qui demeurent ensemble dans une maison, famille, *domus* Cic. *familia*, *æ*, f. Cic. ma maison, *mei*, m. pl. Cic. homme qui est presque de la —, *homo prope domesticus* PLIN.-J. (je te le recommande) comme une personne de ma —, *ut unum ex domo nostrâ ou de meis domesticis* Cic. un grand ami de la —, *homo familiarissimus* Cic. || les gens attachés au service d'une maison, *familia*, f. Cic. Liv. *domus* Tac. *domestici*, m. pl. SERT. *familiares servi* PLIN. *familiares* Tac. je compose toute la maison de mon maître, *hero sum familia* PRÆD. réduire sa —, *domum suam coercere* Tac. former une — à l'empereur, *principi ministeria circumdare* Tac. (ce domestique) est de ma —, *a me est* TER. || race, famille, *domus* PRÆD. *familia* Cic. *genus*, *eris*, n. Cic. *gens*, *gentis*, f. Liv. Auguste prit un successeur dans sa propre maison, *Augustus in domo successorem quæsit* Tac. la gloire de sa —, *avita gloria* Liv. qui est de grande —, d'une illustre —, *illustri genere natus* Cic. *splendidissime natus* SEN. (Voy. naissance); de la maison, *domesticus* Cic. *gentilis* SERT.

**maisonnée**, f. toute une famille qui habite une maison, *familia*, *æ*, f. Cic.

**maisonnette**, f. petite maison, *domuncula*, *æ*, f. VITR. *domicula*, f. FRONTIN. *ædicula*, f. pl. Cic. *ædificatiuncula*, f. Cic. *æasa*, f. Hor. *parva domus* Cic. *parvo lare* (poët. et à l'abl.) Hor.

**maître**, subst. et qqf. adj. m. celui qui a l'autorité, qui domine; celui qui dispose de (au prop. et au fig.); libre (de faire qq. ch.), *dominus*, i, m. Cic. *arbiter*, *tri*, m. Hor. *potens* (avec le gén.) VIRG. assassin de son maître (de son roi), *interfector domini sui* CURT. le — de l'empire, *rerum arbiter* Tac. — de la terre, *gentium moderator* SALL. le — du monde (Dieu), *rerum dominus* ou *dominator* Cic. être — ou le —, *dominari*, d. SALL. *imperare*, n. Tac. *imperitare* Hor. *regnare* PLIN.-J. *rerum potiri*, d. NEP. es-tu donc le — ici? *regnare hic possides*? TER. s'il était devenu — (de l'État), *si rempublicam teneret* Cic. —

absolu, *dominans omnium rerum* Cic. *moderator reipublicæ* Cic. être — absolu, *summam potestatem habere* Cic. *tenere imperium in suos* Cic. commander en — violent, *patriam vi regere* SALL. (la vie est malheureuse) sous un —, *sub dominatione* Cic. (Voy. domination); pour que la république n'eût pas de maître, *ut esset sui juris et mancipii respublica* BAUT. ad Cic. avoir un —, fléchir sous un —, *esse in imperio* Cic. qu'il vive sous un —, *obnoxius vivat* BRUT. ad Cic. il traite en — les laborieux, *regie in aratores statuit* Cic. être — de la ville, *urbem tenere* Cic. pour être — des défilés, *ut fauces in potestate essent* Liv. il était — du Péloponnèse, *Peloponnesi imperium obtinuerat* VELL. être — de toutes les mers, *omnia obtinere maria* VELL. *maris potiri* Liv. se rendre — d'une ville, de l'Espagne, d'une position, *urbem capere* Liv. *potiri oppido* Liv. *urbis SALL. Hispaniam apprehendere* Cic. *possessionem loci adipisci* FRONTIN. s'il était une fois — de ce défilé, *si eum saltum occupasset* Liv. (Voy. s'emparer); ils n'étaient pas maîtres de leurs chevaux, *equos regere non poterant* CURT. || au fig. nous sommes maîtres de nos passions, *cupiditatibus imperamus* Cic. *cupiditates in nostrâ potestate sunt* Cic. celui qui reste — de ses passions, *impertiosus sibi* Hor. *sui* PLIN. il ne fut plus — de ses passions, *se libidinibus deditit* Cic. être — ou n'être pas — de sa colère (Voy. maîtriser); qui n'est pas le maître de sa joie, *impotens lætitiæ* Liv. être — desoi, *sibi imperare* SEN. *animum regere* Hor. *animo moderari*, d. Cic. qui est — de soi, *compos animi* TER. *mentis* Cic. *sui* Liv. il restera — de lui-même, *poterit semper esse suus* Cic. je n'étais pas — de moi, *potens mei non eram* CURT. qui n'est pas — de soi, *impotens animi* ou *sui* CURT. redevenir — de soi, *in suam potestatem redire* CATO (Voy. se posséder); maître de ses actions, *liber* Hor. être son —, *esse sui juris* SEN. *sui arbitrii* Liv. homme qui est son —, *homo suæ spontis* Cic. le corps n'est pas son —, *corporibus nullum sui arbitrium est* SEN. je suis devenu mon —..., *recessi meus...* PERS. je suis — de mon sort, *mei potens* sum Liv. — de la vie (de qqn), *dominus vitæ necisque* Liv. il est — de la vie, *jus de vitâ tuâ penes illum est* Liv. être — du sort des hommes *dominari in capita hominum* Cic. être — des événements, *regere casus* SALL. être — de l'esprit d'un vieillard, *senem temperare* Hor. se rendre — de l'esprit des juges, *judicem flectere* QUINT. tu es — de tes paroles, *habes verba in potestate* SEN. celui qui sera — de son sujet, *qui lecta potenter erit res* Hor. on est le — de résister à la douleur, *in potestate est abjicere dolorem* Cic. qui a été — de ne pas venir? *quis po-*

tuil non venire? Cic. étant — de s'évader, de s'enfuir, *cum facile posses educi e custodia* Cic. *cum illi pateret effugium* Tac. on n'est pas — de choisir, *eligere non licet* Curs. (si tu veux le promener en es-tu le — ? *est licentia?* Phaed. nous sommes les maîtres de (faire), *liberum est nobis* (inf.) Plin.-J. si j'étais — de recommencer, *si mihi integra omnia ac libera essent* Cic. que les autres n'étaient pas maîtres d'empêcher que..., *nilhil per alios stare quominus...* Liv. u es le maître (fais ce que tu voudras), tu vero, ut videtur Cic. *tuo arbitratu* Cic. laisser qqn — de qq. ch., *permittere alicui liberum arbitrium de aliquo re* Liv. on laisse Quintius — de faire la paix ou la guerre, *Quinctio liberum arbitrium pacis ac belli permisit* Liv. il le laisse — de choisir qui il voudrait, *permisit ei, quem vellet, eligere* Nep. laisser qqn — absolu, *alicui omnia permittere* Cic. se rendre — d'un incendie, du feu. Voy. *maîtriser* || chef de maison, *herus* ou *erus*, m. Cic. *dominus* Cic. *paterfamilias* Cic. maître de maison, le — de la maison (Voy. maison, amphitryon); la table du maître, *mensa herilis* Vms. | celui qui dirige : maître de la cavalerie, *magister equitum* Liv. le — du troupeau, *pecoris magister* Virg. — des cérémonies, *designator* Hor. *designator* bosca. — de chapelle, *magister chori canentium* (A., d'après Columelle); — d'hôtel (Voy. hôtel); — des hautes-œuvres. Voy. *bourreau* || propriétaire, possesseur, *dominus* Cic. *possessor* Hor. le maître du navire, *dominus navis* Nep. changer de maîtres (en parl. d'un bien), *permutare dominos* Hor. les richesses changent souvent de maître, *divitiarum modo hic, modo illuc transferuntur* Cic. ville qui a changé de —, *urbis alienata* Sall. qui n'a pas de — (de possesseur connu), *vacuus* Cic. être ou rester sans —, *vacare*, n. Liv. il n'y a rien qui soit sans —, *in medio nihil relictum* Liv. || celui qui enseigne un art, une science, *magister*, tri, m. Cic. *doctor*, oris, m. *præceptor*, m. Cic. *docens*, tis Sen. *præcipiens* Curt. un maître habile, *docendi peritus* Quint. donner un — (pécunier) à qqn, *appondere pædagogum alicui* Nep. — d'éloquence, *dicendi magister* Cic. (avoir appris le gouvernement) sous un — habile, *sub havo pænitenito magistro* Liv. avoir qqn pour —, *discere apud aliquem* Cic. celui qui fut leur premier —, *quem primum audierunt* Cic. ayant eu Zénon pour —, *cum Zenonis fuisse auditor* Cic. (apprendre) sans —, *citra docentem* Cic. *nullo præcipiente* Ov. *sine interprete* (arlem discere) Cic. — d'école, *ludi magister* ou *ludimagister* Cic. — élémentaire, *pueros elementa docentem* Hor. — d'astronomie, *astrologiz professor* Col. dès le pre-

mier combat les ennemis avaient trouvé leur —, *superior primo prælio fuit* Sall.; au fig. le temps est un grand maître, *est rerum omnium magister usus* Cæs. || expert en qq. art, *peritus* (gén. ou abl.) Cic. *callidus* (gén.) Tac. *artifex* Cic. maître dans l'éloquence, *peritus dicendi* Quint. *antistes artis dicendi* Cic. ces maîtres dans l'art de la parole, *dicendi artifices* Cic. maître de l'art, *artifex* Cic. *artis antistes* Col. *artis lumina* Plin. *artis ejus proceres* Plin. sous Cicéron, le — de l'art, *suo princepe operis* sui Tullio Vell. un des maîtres de l'art, *arte paucis postferendus* Plin. les Grecs étaient nos — dans tous les genres, *Græcia nos omni genere superabat* Cic. tableau d'un ancien maître, *prisæ artis tabula* Liv. une main de —, *docta manus* Ov. fait de main de —, *fabrefactus* Liv. — en fait de brigue, *in ambitione artifex* Cic. — dans l'art de feindre, *eruditus artificio simulationis* Cic. maîtres passés dans l'art de séduire les grands, *artifices ad captandos superiores* Sen. se donnant pour maître dans l'art de bien vivre, *artem vitæ professus* Cic. voilà, selon moi, un coup de —, *huic equidem consilio palmam* do Ter. — vaurien, *magnus nebulo* Ter. si tu n'es un — sot, *nisi sis stultior stultissimo* Plaut. || principal (Voy. principal); maître-autel. Voy. *autel* || petit maître (jeune élégant), *trossulus* Sen. *formosulus* Hæc.

**maîtresse**, f. celle qui a l'autorité; celle qui dispose de, *domina*, æ, f. Cic. *dominatrix*, icis, f. Cic. ma femme est maîtresse au logis, *mea uxor imperium exhibet* Plaut. être la — des mers (en parl. de Carthage), *mari potiri* Liv. la passion est —, *libido dominatur* Cic. *animus imperat* Hor. la fortune est — de presque tous les événements, *pleraque regit fortuna* Sall. je laisse Pilia — à la campagne, *Piliæ villam totam trado* Cic. || au fig. maîtresse d'elle-même, *memor ipsa* sui Ov. elle a su rester — d'elle-même, *moderatrix sibi fuit* Plaut. Voy. *maître* || celle qui est à la tête d'une maison, *domina* Plaut. *materfamilias* Ter. *matrona* Col. *hera* ou *era*, æ, f. Ter. *regina* Ter. maîtresse de maison (mêmes trad.) || celle qui enseigne un art, *magistra*, æ, f. Ter. *præceptor*, f. Virg. || habile en qq. art. Voy. *maître* || amie, femme qu'on aime, *domina* Prop. *hera*, f. Ov. *amica*, f. Cic. || petite-maîtresse (femme élégante), *muliercula*, f. Tac.

**maîtriser**, a. gouverner en maître, *imperare* (dat.) n. Cic. *dominari* (in aliquem), d. Liv. *moderari* (acc. et dat.) Cic. *gubernare* (acc.) Cic. régère Liv. *in potestate suâ tenere* Cic. maîtriser ses chevaux, *equos regere* Curt. — ses passions, *cupidalibus imperare* Cic. *cupidalitas tenere* ou *coercere* ou *domitas habere* Cic. — sa

colère, *iræ moderari* Liv. *iram tenere* Curt. *iracundiam continere* ou *cohibere* Cic. qui sait — sa colère, *potens* i. x. Curt. ne pas savoir ou qui ne sait pas — sa colère, *iracundiæ serviri*. Cic. non habère *iram* *in potestate* Sen. *iræ impotens* Liv. ou *impatiens* Ov. — les événements, *casus regere* Sall. — les esprits, *animos ad suum arbitrium agere* Sen. *habenas animorum tenere* Tac. — un incendie, *flammas sedare* Cic. *ignem sistere* Tac. *finem incendio facere* Tac. se laisser —, *parere*, n. Hor. Voy. *maître*.

**SE MAÎTRISER**, r. se posséder, *sibi imperare*, n. Sen. *animum regere* Hor. *tenere in potestate motum animi* Cic. Voy. *posséder* (se).

**majesté**, f. grandeur suprême, *majestas*, atis, f. Cic. la majesté divine, *divina majestas* Cassian. la — royale, impériale, *dignitas regia* Nep. *imperatoria magnitudo* Tac. || air de grandeur, *majestas* Cic. *dignitas*, f. Cic. la majesté d'un lieu, d'un triomphe, *majestas loci* Liv. *dignitas triumphi* Flor. la — de l'expression, *gravitas verborum* Cic. exordes qui ont de la grandeur et de la —, *præfationes graves et erectæ* Plin.-J. || titre honorifique : votre majesté, *vestra majestas* Veg. ou *reverentia*, f. Plin.-J.

**majestueusement**, adv. avec majesté, *magnifice* Liv. ils s'avancent majestueusement..., *incedunt magnifici...* Sall.

**majestueux**, euse, adj. qui a de la majesté, *augustus*, a, um Cic. *magnificus* Cic. *elatus* Cic. air majestueux, *amplissima forma* Nep. le sty'e élevé et —, *elatio et altitudo orationis* Cic.

**1. majeur**, eure, adj. plus grand, plus important, *major*, us, gén. oris Cic. la majeure partie de..., *pars major* Cæs. *bona* Cic. *maxima* Hor. les solennels majeurs, *maiores sollemnitates* S.-Cæs. || grand, important, considérable, *magnus* Cic. une affaire majeure, *magna res* Hor. force —, cause —, *vis magna* ou *naturalis* ou *divina* Cod. *vis cui resisti non potest* Cod. *sonitica causa*, f. Cato || qui est en âge de jouir de ses droits, devenir majeur, *in tutelam suam venire* ou *pervenire* Cic. *tutelæ suæ fieri*, p. Sen. des deux frères, dont l'un était —, *ex duobus fratribus, uno quidem suæ ætatis* Modest.

**2. Majeur** (lac), au pied des Alpes, en Italie, *Verbanus* ou *Verbannus* lacus, m. Plin.

**majeure**, f. la première proposition d'un syllogisme, *propositio*, f. Cic.

**majorat**, m. immeuble qui passe à l'aîné dans une famille noble, *majoratus*, ūs, m. (Cang.).

**majordome**, m. maître d'hôtel, *major domus* Gloss.-Isid. Voy. *hôtel* || maire du palais. Voy. *maire*.

**majorité**, f. pluralité des votants, des suffrages, *major pars*, f. Liv. *plures*, m. pl. Curt. la majorité



fut d'avis de..., *majori parti placuit* (inf.) CÆS. c'est là — qui prononce, *judicium secundum plures datur* SEN. (cet avis) obtint la —, *vicit in senatu* LIV. leur avis a été rejeté à une faible —, *victi sunt paucis sententiis* LIV. || plus grand nombre : la majorité des hommes, la majorité, *magna pars hominum* SEN. les pauvres sont en —, *major pars est pauperum* SEN. les hommes libres étaient en —, *numerus liberorum præpollabat* TAC. || état de celui qui est majeur : atteindre sa majorité. Voy. *majeur*.

**Majorque**, une des îles Baléares, *Majorica*, æ, f. ISID. *Baliarium* ou *Balearium major*, f. LIV. **majuscule**, adj. et subst. f. lettres majuscules (capitales), *litteræ grandes* ou *maximæ*. f. pl. CIC.

1. **mal**, adv. *male* (dans tous les sens) : 1° autrement qu'il ne convient (au physique) ; d'une manière disgracieuse ; 2° sans art ; 3° peu, non ; 4° contre la convenance ; contre la raison ; sans justesse, à tort ; 5° contre le droit, la justice, la probité ; 6° dans un mauvais état de santé ; 7° malheureusement, d'une manière fâcheuse ; 8° d'une manière défavorable ; dans un état d'hostilité || 1° *male* HOR. *prave* HOR. *perperam* SUTR. *vitiose* CIC. *non bene* OV. ongle mal coupé, *prave sectus unguis* HOR. — fait, *deformis* CIC. nez — fait, *nasus pravus* HOR. — vêtu, *male vestitus* CIC. *minus bene vestitus* NER. chaussure — mise, *calceus perperam inductus* SUTR. je vois —, *oculi parum prospiciunt* TER. entendre —, *gravius audire* CELS. s'ils ont bien ou — passé la nuit, *quieverint* recte, *neque* PLAUT. ce costume ne me va pas trop — ? *ornatus hic satis me concedet* ? PLAUT. elle (cette femme) n'est pas —, *haud mala est* PLAUT. elle est très belle ! elle n'est pas —, *hæc est formâ luculentâ ! sic satis* TER. || 2° *male* CIC. *perperam* PLIN.-J. *inscienter* LIV. vases mal faits, *vasa infabre facta* LIV. il déclame si —, *declamat tam male* SEN. si Lépos danse bien ou —, *bene necne Lepos saltet* HOR. vers — tournés, *versus male tornati* HOR. ou *prave facti* HOR. *incondita carmina* LIV. parler —, *loqui barbare* ou *inquinate* CIC. (ouvrages) — écrits en latin, *latine scripta deterius* CIC. tu t'y es — pris, *imperite exorsus es* CIC. || 3° *male* CIC. *parum* VIRG. *minus* HOR. *non bene* OV. *non satis* CÆS. mal soumis, *male pacatus* CIC. *non bene pacatus* OV. je comprends —, *non satis intellegebam* CIC. — disposé à entendre (des prières), *minus audiens* HOR. ils étaient — à l'aise pour combattre, *non satis commode pugnare poterant* CÆS. même dans les maisons l'oise garantit — du froid, *in ipsis tectis frigus viz vitatur* CIC. qui est — sur ses gardes, *malecautus* VIRG. *parum cautus* HOR. *incautus* VIRG. soldats — en ordre, *inordi-*

*nati milites* LIV. — gardé, *incus-toditus* OV. — à propos, *intempestive* CIC. *incommoda* CIC. (Voy. *propos*) ; je suis assez — en argent, *haud perbene valeo a pecuniâ* PLAUT. pas — de chemin, *aliquantum viz* LIV. Voy. un grand nombre d'adj. composés : *maladroit*, *malaisé*, etc. || 4° *male* CIC. *prave* PHÆD. *perperam* CIC. *non bene* HOR. *non recte* HOR. *non belle* MART. il a mal agi, *non fecit belle* CIC. (agir) bien ou —, *recte aut perperam* LIV. *recte aut secus* CIC. *recte an contra* QUINT. cette chose bien ou — faite, *hanc rem, ut ut erat gesta* TER. il fera — (il n'aura pas raison), *male faciet* CIC. cela me paraît — (inconvenant), *hoc mihi pravum videtur* TER. juger mal (d'une ch.), *judicare perperam* ou *depravate* CIC. *prave* PHÆD. conclure —, *vitiose concludere* CIC. tu le prends —, tu prends — la chose, *non recte accipis* TER. (Voy. *mal* 2) ; que c'est mal à toi de me faire cette peine ! *quam immerito ægritudo hæc oritur mihi abs te !* TER. qu'ils ne faisaient pas mal de se délier de remèdes inconnus, *inexpertia remedia haud iniuriâ ipsis esse suspecta* CURT. et il ne sera pas — de..., *neque alienum est* (inf.) CELS. il ne serait pas — de parler..., *nilil nocuerit* si *eris locutus...* CIC. || 5° *male* CIC. *perperam* CIC. *injuste* CIC. *inique* CIC. *non recte* SALL. choses mal acquises, *male* ou *improbe parta* CIC. — faire ou faire —, *perperam facere* CIC. *peccare*, n. CÆS. *delinquere*, n. CIC. se conduire — avec ses créanciers, *cum creditoribus male agere* CIC. enclin à — faire, *deterioribus pronus* TAC. || 6° *male* PLAUT. se mal porter, *ægrotare*, n. CIC. *non belle esse* ou *se habere* CIC. *minus valere* CIC. *valetudine minus commodâ uti*, d. CÆS. — portant, *æger* CIC. *minus valens* COL. *valetudine affectus* CÆS. (Voy. *malade*) ; il est très —, au plus —, *in præcipiti est* CELS. *in statu pessimo positus est* SEN. *pessimus est* ou *fit* CELS. je me trouve —, *animo male est* TER. Voy. *défaillance* || 7° *male* SALL. *secus* SALL. *improspere* TAC. l'affaire va mal, *male res se habet* CIC. ayant — réussi, il..., *quod ubi secus procedit...* SALL. la chose (leur) ayant — réussi, *quibus cum parum processisset* CIC. l'affaire ne peut aller plus —, *pejore loco res non potest esse* TER. Servius dit que les choses ne vont pas trop —, *quæ quidem satis bella Servius affert* CIC. j'ai trouvé que cela ne tombait pas —, *id mihi non incommode visum est accidisse* CIC. suivant que la ch. a tourné bien ou —, *prout bene aut secus cessit* PLIN.-J. aller de — en pis, *in pejus ruere* VIRG. — traité par la fortune, *offensus fortunâ* CIC. — reçu, *acceptus* sinistre. HOR. il s'est — trouvé de sa clémence, *illi clementia malo fuit* CIC. tu t'en trouverais fort —, *fer-*

*res infortunatum* TER. (demandant) si l'on se trouvait — d'avoir un consul plébéien, *numquem plebeji consulis penitèret* LIV. je me suis — trouvé d'avoir admis..., *nec sum lætulus accepisse...* VIRG. || 8° *male* CIC. parler mal de qqn, *male dicere* ou *maledicere* alicui CIC. *male loqui* alicui TER. *non recte dicere* in (acc.) PLAUT. *maledicium esse* in (acc.) QUINT. il m'en coûte de — parler de mes concitoyens, *invidus, quod sequius sit, de meis civibus loquor* LIV. on parle fort — de toi dans le monde, *graves de te rumores sparsi sunt* CIC. penser — de qqn, *malam opinionem habere de aliquo* CIC. en interprétant — toutes les actions, *omnia detorquendo* LIV. prendre — qq. ch. (Voy. *interpréter*) ; mal disposé ou être — disposé pour qqn, *male animatus in aliquem* CIC. *habere animum alienum ab aliquo* CIC. *alieno animo esse ab aliquo* CIC. César est — vu du peuple, *jacet Cæsar offensione populari* CIC. être — avec qqn, *in odio esse alicui* CIC. je suis très — avec Pompée, *magnâ in offensâ sum apud Pompejum* CIC. ils sont — ensemble, *inter eos sunt inimicitie* ou *iræ* TER. *cum eo simultatem gerit* CIC. mon discours me mettait — avec Pompée, *Pompeji voluntatem a me abalienabat oratio mea* CIC. se mettre — avec qqn, *alienare a se aliquem* ou *voluntatem alicujus* CIC. *alienare sibi animum alicujus* VELL. il s'est mis fort — dans ton esprit, *totum se a te abalienavit* CIC.

2. **mal**, subst. m. *malum*, i, n. (dans tous les sens) : 1° l'injuste, ce qui est contraire à la vertu, à l'honneur ; 2° chose désavantageuse, dommage, préjudice ; malheur ; inconvénient ; 3° douleur physique ; maladie morale ; 4° discours défavorable ; côté défavorable (d'une chose) ; 5° peine, difficulté || 1° *pravum*, i, n. CIC. *prava*, n. pl. HOR. TAC. *malitia*, æ, f. SALL. *præ vitas*, f. CIC. *malum*, n. VIRG. *peccatum*, n. CIC. *delictum*, n. CIC. *vitium*, n. CIC. *deteriora*, n. pl. TAC. *inhonesta*, n. pl. CIC. *nequiter factum* CATO, *improba* ou *improbe facta* CIC. *malâ facinora* SEN. *malæ artes* SALL. faire le mal, *peccare*, n. CIC. *delinquere*, n. CIC. *perperam facere* CIC. instruites à faire le —, *doctæ ad malitiam* TER. quel — ai-je fait ? *quid mali feci* ? TER. *quid feci* ? TER. *quid peccavi* ? TER. *quid deliqui* ? PLAUT. *quid merui* ? OV. *quid commerui* ? TER. qui fait le — pour le —, *gratulo malus* SALL. on trouve ceci bien, cela —, *hoc laudi est, hoc vitio datur* TER. (des choses) où il ne voit pas de —, *in quibus peccari non putat* CIC. il est — de..., *malum est* (inf.) HOR. *hoc est in vitio* (inf.) CIC. conseiller ou qui conseille le —, *prava consilia dare* alicui PHÆD. *malesuadus* VIRG. induire qqn à —, *transversum aliquem agere* SALL. se porter au —, *dete-*

*riora sequi*, d. Ov. *animum ad deteriore partem applicare* TER. songer à —, *male cogitare* Cic. le — (la débauche), *nequitia*, f. Bos. mettre une femme à —. Voy. *séduire* || 2° *malum* Cic. NEP. *incommodum*, i, n. Cic. *detrimentum*, n. Cic. *damnum*, n. Liv. *calamitas*, *atis*, f. SALL. *perniciēs*, ei, f. Cic. il faut choisir le moindre des maux, *ex malis minima eligenda sunt* Cic. l'ignorance des vrais biens et des vrais —, *ignoratio rerum bonorum et malorum* Cic. changer en mal, in *deterius mutare* Tac. *deterius aliquid facere* Cic. changement en —, in *pejus mutatio* SEN. faire du mal à qqn, *nocere alicui* Cic. *malum inferre alicui* Cic. *incommodum* ou *detrimentum* afferre Cic. *damnum* *facere* Cic. ou *apportare* TER. (Voy. nuire); le mal que tu m'auras fait, *quod mihi male feceris* TER. faire du — à l'ennemi, *hostilis nocere* CÉS. *hostem vexare* FRON. faire plus de — à... *perniciōsius mereri* de... Cic. ne faisant de — à personne, *omnis injuriarum inans* Liv. sans faire aucun —, *sine maleficio* CÉS. on ne leur fit aucun — (en t. de guerre), *nemo eorum violatus est* Liv. sans nous faire de —, *sine militum noxā* FRON. qui n'a aucun —, *incolumis*, e Cic. *integer* Cic. *illeus* SEN. renvoyer qqn sans lui faire de —, *dimittere aliquem incolumem* Col. *inviolatum* VELL. (Voy. sauf); rendre le mal pour le —, *injuriis injuriis respondere* SEN. *dolorem reddere* ou *regerere* SEN. vouloir ou souhaiter du — à qqn, *male velle alicui* Cic. *malevolunt esse* (dat.) Cic. *mala* ou *male precari* (dat.) Cic. *pestem exoptare* (dat.) Cic. *nolle alicui* Cic. — arrive à Antoine! *Antonio male sit!* Cic. les maux publics, *mala publica* Cic. il n'y a pas de plus grand malici-bas, *nulla perniciēs major rite inveniri potest* Cic. la mort est la fin de nos maux, *mors est æternarum requies* SALL. tout le mal est pour moi, *miseriam omnem ego capio* TER. endurer tous les maux, *ultima pati* CURT. *omnia ultima pati* Liv. il n'y aurait pas de mal à en parler..., *de quo nihil nocuerit si eris locutus...* Cic. le — est que..., *accidit incommodum quod...* Cic. n'y a-t-il pas du — à...? *nonne inutile est* (inf.)...? Cic. || 3° *malum* CÉS. PLIN. *dolor*, *oris*, m. Cic. *ægritudo*, *inis*, f. Tac. *offensio*. f. Cic. *incommodum*, n. PLIN. *vitium* CÉS. *morbus*, i, m. Cic. *noxa*. f. Col. mal de tête, *capitis dolor* PLIN. maux d'yeux, *oculorum morbi* CÉS. les — les plus cruels, *corporis cruciatus*, pl. Cic. j'ai mal au pied, aux pieds, *doleo pede* Cic. *pedes dolent* SEN. si l'on a — à un pied, si *pes condoluit* Cic. avoir — à l'estomac, aux reins, *laborare stomacho* Cic. *ex renibus* Cic. (Voy. souffrir); qui a mal aux pieds, *æger pedibus* SALL. (Voy. malade); le scorpion fait du mal, *scorpio lædi* PLIN.

faire du — à l'estomac, *stomachum offendere* PLIN. cette partie fait — quand on la touche, *tactu is locus inolescit* CÉS. le soleil fait ou le vent m'a fait — à la tête, *caput a sole dolet* PLIN. *mihi de vento condoluit caput* PLAUT. causer ou donner des maux de tête, *capitis dolorem movere* Cic. *facere* PLIN. la blessure ne fait pas de mal, *vulnus non dolet* MART. sans faire beaucoup de —, *sine magno labore* SCRIB. se faire du — (se blesser, se rendre malade), *noxam capere* ou *concupere* Col. gagner du — *morbum concipere* Col. *contrahere* PLIN. les voyageurs craignent de se faire — en buvant des eaux..., *est in metu peregrinantium ut tentent valetudinem aque...* PLIN. quand le — est guéri, *fnito vitio* CÉS. (Voy. maladie); mal contagieux, *contagio* f. Cic. (Voy. contagion); j'ai mal au cœur, *animo male est* TER. (Voy. défaillance); mal de mer, *nausea* Cic. — de ventre (Voy. colique); mal caduc, haut — (Voy. épilepsie); mal d'enfant, *puerperium*, n. PLIN. Latone élançant — d'enfant, *Latona jam ad pariendum vicina* Cic. || au fig. les maux de l'âme, *animi mala* SEN. il est utile de connaître son mal, *prodest morbum suum nosse* SEN. elle nourrit son — au fond de son cœur, *vulnus alit venis* Virg. le — d'amour, *languor*, m. V-FL. le — du pays. Voy. *nostalgie* || 4° dire du mal de qqn. *male dicere* ou *maledicere alicui* Cic. *male loqui alicui* Cic. de *aliquo* SEN. non belle dicere in *aliquem* Cic. *loqui de aliquo quod sequius est* Liv. qu'il n'a jamais dit du — de toi, *nilil a se cuiquam de te secus esse dictum* Cic. (Voy. attaquer). prendre qq. ch. ou tout en mal, *male interpretari aliquid* Cic. *ex aliqua re pejora interpretari* SEN. *omnia detorquere* Liv. tourner en —, *rapere in pejorem partem* TER. en bien comme en —, in *laude et in vitio* Cic. in *utramque partem* Cic. Voy. bien || 5° *labor*, m. Cic. *difficultas*, f. CÉS. *sudor*, m. VELL. avoir du mal, se donner du —, *laborare*, n. HOR. SEN. *sudare* Tac. *satagere* HIRT. se donner bien du — pour ne recueillir..., *frustra niti, neque aliud querere...* SALL. ah! tu auras bien du —, *eia, sudabis satis* TER. j'aurais plus de mal à croire..., *non tam facile credam...* Cic. j'ai du — à m'en passer, *careo ægre* Cic. j'ai eu bien du — à me séparer de lui, *ego eum a me invilissimus dimisi* Cic. il n'avait pas eu de — à reprendre des villes, *haud magno certamine urbes receperat* Liv. rien dans la vie ne donne plus de —, in *nulla parte operosior vita est* PLIN. qui se donne du — *operosus* Cic. Voy. *peine*, *difficulté*.

3. *mal*, ale. ancien adj mauvais: bon gré, mal gré (Voy. gré); (recoller) bon an, mal an, *peræque* VARR.

*malachite*, f. sorte de pierre précieuse, *malachites* et *moloohi-*

*tes*, æ, m. PLIN. *chalcosmaragdus*, m. ISID.

*malacie*, f. dépravation du goût (en t. de méd.), *malacia*, æ, f. PLIN.

*malactique*, adj. Voy. *émollient*.

*malade*, adj. dont le corps est souffrant, *æger*, *gra*, *grum* Cic. *ægrotus* Cic. *ægroians*, *tis* CÉS. *affectus* Cic. *languens* Col. *languidus* MART. *invalidus* Tac. *imbecillus* Col. *cubans* CÉS. *minus valens* Col. *valetudine affectus* CÉS. *vitio laborans* Col. être malade, *ægrum* ou *ægrotum* esse Cic. *ægroiare*, n. Cic. *languere* Cic. *male valere* SEN. in *morbo* esse Cic. *morbo laborare* ou *affectum* esse Cic. *ægritudine laborare* AUA. non belle se habere Cic. *mihi non belle est* Cic. *valetudine non bonā uti* CÉS. tant que nous sommes malades, *dum infirmi sumus* PLIN.-J. si elle est malade, si *male firma cubabit* Ov. quand toute l'économie du corps est —, *totum corpus statu cum motum est* Cic. qui est légèrement ou être légèrement —, *mediocriter ægrum* (acc.) Cic. *levi morbo impeditur* Cic. dangereusement —, *graviter æger* ou *affectus* Cic. *gravi morbo æger* ou *affectus* Cic. *impeditus* Liv. *affectatus* SUT. *periculoso morbo æger* Liv. être très —, bien —, fort —, gravement ou sérieusement —, *graviter* ou *periculose ægroiare* Cic. *gravi morbo afflicti* Liv. *confictari* NEP. *graviter se habere* Cic. *prorsus laborare* Cic. tomber —, in *morbum cadere*, *incidere*, *incurrere* ou *delabi*, d. Cic. ou *conjici*, p. PLAUT. *morbum contrahere* PLIN. *morbi corripit*, *tentari* ou *implicari*, p. Cic. ou *vexari* SUT. in *adversam valetudinem incidere* PLIN.-J. *valetudine adversā corripit* Tac. *valetudine tentari* Cic. *noxam concipere* Col. il tomba —, *oppressit eum morbus* Cic. *nactus est morbum* NEP. si l'on tombe —, si *quis cepit adversā valetudine affici* Col. toutes les fois que le roi était —, *quotiens regi adversa valetudo incidisset* CURT. qui est tombé —, *implicitus morbo* CÉS. in *morbum* Liv. rendre —, *morbum facere* CÉS. *morbo afficere* NEP. *tentare valetudinem* PLIN. *tentare aliquem valetudine* CÉS. ne pas être —, *vacare morbo* ou *a morbo* CÉS. n'être jamais —, *numquam ægro corpore esse* Cic. *morbis omnibus carere* PLIN. *morbos non sentire* PLIN. (appliquer) sur la partie —, *supra id quod dolet* CÉS. || subst. m. *æger*, m. Cic. *ægrotus* Cic. faire le malade, *simulare ægrum* Liv. ou *morbum* SEN. veiller au chevet d'un —, *valetudini alicujus assidere* Tac. si le — est vigoureux, si *robustus curatur* CÉS. une —, *ægra*, f. Ov. || — (en parl. des animaux), *æger* Virg. être malade, *ægroiare* PHÉD. || — (en parl. des végétaux), *æger* PALL. *languidus* PALL. *languens* Virg. || — (en parl. de l'esprit), *æger* SALL. Ov. *ægrotus* Cic. *curis æger* Virg. qui a l'esprit malade, *animo æger*

Cic. ce qui rend son âme —, *ea res ex quâ animus ejus ægrotat* Cic. cœur — (d'amour), *læsum cor* ou *pectus* Ov. — d'amour, *gravi curâ saucia* Virg. imagination ou cerveau —, *mota mens* Sen. || — (en parl. des ch.), *æger* Liv. la république bien malade, est bien —, *ægra et prope deposita respública* Cic. *causa publica desperata* est Cic. les parties malades de la république —, *vitiøsæ partes reipublicæ* Cic.

**maladie**, f. altération dans la santé, *morbus*, i, m. Cic. Cels. *ægrota* tio, f. Cic. *ægritudo*, inis, f. Tac. *malum*, i, n. Cels. *vitium* n. Cels. *noxa*, f. Col. *valetudo*, f. Cic. *linguor*, m. Cic. *passio*, f. C. Aur. *corporis morbus* ou *offensio* Cic. *linguor* Plin. ou *malum* Sen. *adversa valetudo* Cels. *infirmis valetudinis* Cic. *malus corporis habitus*, iis Cels. état de maladie (mêmes trad.) : — aiguë, *acutus morbus* Hor. C. Aur. — chronique, *chronicus morbus* C. Aur. *perpetua valetudo* Inscr. — de l'utérus, *matricis vexatio* C. Aur. — de langueur, de consommation, *tabes*, f. Cels. les maladies nerveuses, *neruorum labores* Vitruv. dans ces sortes de —, in his affectibus Cels. d'autres —, *alix pestes* Col. des — couraient, il y avait des —, *morbi ingruent* Curt. avoir une maladie, une — dangereuse, in morbo esse Cic. *periculoso morbo ægrum esse* Liv. qui ont une autre —, *aliâ ægritudine affecti* Cic. ils avaient tous deux une — mortelle, *ægrota bat uterque mortifere* Plin. — i. atteint d'une —, *morbo implicatus* Cæs. *vitio laborans* Col. employer des remèdes doux dans les maladies légères, *leviter ægrotantes leniter curare* Cic. (Voy. *malade*) ; pour cause de maladie, il... *adversâ valetudine inhibitus* Liv. être atteint d'une —, contracter ou gagner une —, *morbo tentari*, p. Cic. *corripi*, p. Plin. *implicari* Liv. *morbum concipere* Col. (Voy. *tomber malade*) ; il est sujet à cette maladie, *ille morbus isti interdum venit* Plaut. être exempt de maladies, *morbos non sentire* Plin. causer ou produire des maladies, *morbos efficere* Hirt. *vulgare* Curt. (craindre) que les eaux ne leur donnent une maladie, *ut tentent valetudinem aquæ* Plin. guérir une —, qqn d'une —, *morbum depellere* Cæs. *expellere* Hor. *pellere* Plin. (Voy. *guérir*) ; relever de maladie, guérir ou être guéri d'une —, se tirer ou réchapper d'une —, *ex morbo recreari*, *evadere* ou *convalescere* Cic. ou *refici* ou *assurgere* Liv. *morbo levare* Cic. *liberari* Plin. *convalescere*, n. Cic. *relevare* Ov. sur le déclin de la —, *morbo declinante* ou *se minuite* Plin. mourir de —, *morbo mori* Nep. *perire* Cæs. *absumi* ou *confici* Sall. *extinguî* Plin. *finiri* Plin. — i. red dre debitu nature morbo Nep. il mourut de —, *decessit morbo oppressus* Vell. ou *morbo implicatus* Vitruv. || — (des animaux), *morbus*

*Vitis pestes* (pecudum), f. pl. Viro. || — (des plantes), *morbus* Plin. *ægrota* tio, f. Plin. *labor*, m. Virg. *lues*, is, f. Vitis les arbres sont sujets à des maladies, *infestantur arboribus morbis* Plin. || au fig. maladie (de l'âme), *morbus* Cic. Hor. *valetudo* Cic. *ægrota* tio Cic. *pestis*, f. Virg. maladie ou maladies de l'âme, *morbus mentis* Hor. *animi mala* Sen. *vitia mentis* Sen. maladie du pays. Voy. *nostalgie* || — (d'un État), *morbus* Cic. l'État attaqué d'une grave maladie, *ægra respública* Cic. || passion excessive (pour qq. ch.), *morbus* Cic. *insania*, f. Cic.

**maladif**, ive, adj. sujet à la maladie, *morbosus*, a, um (en parl. des person.) Cic. *morbidus* Varr. les jeunes sont plus maladifs, *facilius incidunt in morbos juvenes* Cic. *complexion malade*, corps *maladif*, *corpus morbidum* Plin. *morbis opportunum* ou *obnoxium* Plin. être —, *esse infirmis viribus* Cic. il était —, *is semper infirmâ atque etiâ ægrâ valetudine fuit* Cic. (Voy. *santé*) ; état *maladif*. Voy. *maladie*.

**maladivement**, adv. d'une manière malade, *morbidè* Hor.

**maladresse**, f. défaut d'adresse, *sinisteritas*, f. (A.), *scævitas*, f. (A.) || au fig. *sinisteritas* Plin. — i. *scævitas* Gell. *imperitia*, æ, f. Tac. || acte *maladroit* : faire des *maladresses*, *agere imperite* Cic.

**maladroit**, oite, adj. qui manque d'adresse, *incultus*, a, um Gell. *scævus* (A.) ; histrions *maladroits*, *inexercitati histriones* Cic. *gestes* —, *gestus inepti* Cic. ouvrage d'un sculpteur *maladroit*, *sculptum infabre* Hor. || au fig. *incallidus* Cic. *ineptus* Cic. *lævus* Hor. *scævus* Gell. *inconcin nus* Hor. *plagiaire très maladroit*, *ineruditissimus fur verborum* Suet. qui n'est pas —, *non incallidus* Cic. *non rudis* Pæd. tu n'es pas —, *haud stulte sapis* Ter.

**maladroitement**, adv. avec *maladresse*, *male* Hor. *non bene* (A.) ; sculpture exécutée *maladroite ment*, *infabre sculptum* Hor. || au fig. *incallide* Cic. *inepte* Cic. *læve* Hor. *inconcinne* Apul.

**Malaga**, v. et port d'Espagne, *Malaca*, æ, f. Inscr. || de Malaga, *Malacitanus*, a, um Inscr.

**malaise**, m. état incommode du corps, *offensa*, æ, f. Sen. *offensio*, f. Cic. *malaise général*, *malus corporis habitus* Cels. sentir ou éprouver du —, *aliquid offensæ sentire* Cels. *sibi displicere* Cic. causer du —, *facere corpus displicens* Scrib. Voy. *maladie* || au fig. gêne (dans ses affaires). Voy. *gêne*.

**malaisé**, ée, adj. qui donne de la peine ou du travail, *difficilis*, e Cæs. *operosus*, a, um Cic. Voy. *difficile* || peu commode (pour l'usage), *operosus* Hirt. || pauvre. Voy. *pauvre*.

**malaisément**, adv. Voy. *difficilement*.

**mal-appris**. Voy. *appris*.

**malavisé**, ée, adj. qui agit mal

à propos, *inconsideratus* Cic. *inconsultus* Cic. (homo) *nullius consilii et prudentiæ* Cic. *scævus et cæcus animi* Gell.

**malaxer**, a. Voy. *pétrir*.  
**malbâti**, ie, adj. difforme, *il lepidus* Cat. *invenustus* Cat.

**malcontent**. Voy. *mécontent*.

**mâle**, adj. qui est du sexe de l'homme (et en parl. des animaux), *masculus*, a, um Plin. *masculinus* Pæd. *virilis*, e Sall. *mas, maris*, m. Hor. *enfant mâle*, *partus virilis scævus* Plin. *stirpis virilis* Liv. mettre au monde un enfant —, *virilem sexum parere* Plin. oie —, *masculus anser* Plin. *renard* —, *mascula vulpes* Plin. || subst. le mâle (en parl. d'animaux), *mas*, m. Plin. *vir*, m. Virg. *maritus* Col. le — (par rapport à la reproduction), *admissarius* Col. recevoir le —, *maritari*, p. Col. conduire au —, *submittere* Col. || — (en parl. des végétaux), *masculus* Plin. *mas* Plin. raves mâles, *rapa masculini scævus* Plin. || fort, vigoureux, *virilis* Cic. || au fig. énergique, *virilis* Sall. *masculus* Hor. *masculinus* Quint. esprits mâles, *mares animi* Hor. d'une manière mâle, *viriliter* Cic. de mâles consolations, *fortia solatia* Ter.

**malédiction**, f. imprecation, *exsecratio*, onis, f. Cic. *imprecatio*, f. Sen. *delestatio*, f. Liv. *devotio*, f. Nep. *maledictio*, f. Vull. charger qqn de malédiction, *exsecrari aliquem* Cic. Sall. *omnia mala alicui imprecari* Sen. (Voy. *imprécation*, *maudire*) ; il appela sur Cinna la malédiction des dieux, *deos in exsecrationem Cinna præcatus* est Vell. — sur elles ! *dii illas deæque male perdat* ! Sen. sur qui est la —, *devotus* Just.

**maléfice**, f. usage de moyens cachés et surnaturels dans l'intention de nuire à autrui, *veneficium*, ii, n. Cic. *fascinatio*, f. Plin. *maleficia*, n. pl. Tac. être victime de *maléfices*, *feriri maleficiis* Plin. rendre les — impuissants, *irritas facere magorum artes* Plin.

**maléfique**, adj. Voy. *malin* (astre).

**malencontre**, f. accident, *malheur*. Voy. *accident*, *malheur*.

**malencontreusement**, adv. *malheureusement*, *intempestive* Cic.

**malencontreux**, euse, adj. qui éprouve souvent des accidents. Voy. *malheureux* || qui cause du malheur, fâcheux, *intempestivus* Cic. *incommodus* Cic.

**malendurant**, ante, adj. peu disposé à endurer, *intolerans* Tac. *nescius tolerandi* Tac.

**malentendu**, m. méprise sur le sens d'une parole ou d'une action, *error*, oris, m. Cic. *fraus*, audis, f. Cic. éclaircir un *malentendu*, *ambiguitatem solvere* Quint.

**mal-être**, m. Voy. *malaise*.

**malévole**, adj. qui a de mauvaises intentions, *malevolus*, a, um Cic.

**malfaire**, n. faire de méchantes actions, *male agere*, n. Cic.

**malfaisance**, f. disposition à faire

du mal à autrui, *malefcentia*, æ, f. PLIN.

**malfaisant**, ante, adj. qui se plaît à nuire, *maleficus*, a, um Cic. *malignus* SEN. les animaux maléfaisants, *bellæ quæ nocent Cic. malefici generis animalia* SALL. les vipères sont maléfaisantes, *vipera nobis periculo sunt* SEN. || nuisible à la santé, *malus* VIRG. *nocens* HOR. *nocivus* PLIN. *inutilis*, e CÆS. boissons très maléfaisantes, *insaluberrimi potus* PLIN. (Voy. *mal-aria*) ; qui n'est pas maléfaisant, *innocens* PLIN.

**malfauteur**, m. celui qui commet de méchantes actions. *homo maleficus* Cic. *latro*, m. Cic. tous les malfauteurs, *omnes facinorosi* Cic. Voy. *voleur*, *brigand*.

**malfame**. Voy. *famé*.

**malgracieux**. Voy. *disgracieux*.  
**malgré**, prép. contre le gré de (qqn), *inivitus*, a, um (s'accordant avec le subst.) Cic. CÆS. *nolens*, tis Cic. malgré moi ou soi, *invite* Cic. *ingratis* TER. *ingratis* Cic. *grate* Cic. *non sponte* VIRG. *sine voluntate* CÆS. le sage ne fait rien — lui (soi), *sapiens nihil facit inivitus* ou *coactus* Cic. les retenir — eux, *eos invitus retinere* Cic. les armées passeront, — moi, dans..., *exercitus, invito me, transgredientur in...* SALL. s'ils tentaient de passer — lui (même), *si, se invito, transire conarentur* CÆS. — eux deux, *amborum ingratis* NEP. après m'avoir quitté, et bien — lui, *cum a me mitissime diaccessisset* CIC. poussé dans le port — lui, *vi coactus in portum* Cic. faire (qq. ch.) — soi, *contra animum facere* TAC. nous pleurons — nous, *lacrimæ nobis nolentibus cadunt* SEN. il te faudra entendre — toi..., *etiamsi noli, erit tibi audiendum...* Cic. — les grands, *haud sane voluntate principum* LIV. (faire qq. ch.) — lui, *illo recusante* Cic. — leurs collègues, *resistentibus collegis* SALL. — Lysimaque, *reclamante Lysimacho* JUST. — Œthon, *Œthone contempto* HOR. — Minerve, *invita Minerva* Cic. — la nature, *nolente* ou *adversante* ou *repugnante natura* CIC. *obstante natura* CURT. *quod rerum natura non patitur* Cic. — les destins, *reluctantibus fati* PETA. — Epicure, *quamvis Epicuro reclamante* CENSOR. || nonobstant (qq. ch.) ; ce mot n'a pas d'équivalent en latin : la phrase se tourne ordinairement par quoique ; malgré son innocence, *quamquam obest a culpa* Cic. — ses services (publes), *quamvis optime de patriâ meritis esset* Cic. je ne crains pas un rhéteur, — son éloquence, *non timeo rhetorem quamvis eloquentem* Cic. — les périls de toute sorte qui me menacent, *licet in me pericula impendant omnia* Cic. — son silence, *tacente ipso* SALL. — mon silence, *etiam tacente me* Cic. — la loi, *cum lex vetaret* Cic. — leurs réclamations, *frustra illis reclamantibus* LIV. il le tue — ses cris plaintifs, *questu vano clami-*

*tantem interficit* (poët.) PHÆD. — leur dureté, les statues de Calamis..., *signa Calamidis, dura quidem, sed tamen...* Cic. — l'ordre formel du général, *contra imperium ducis* SALL. — cela, *sic quoque* QUINT. || malgré que tu en aies, — que nous en ayons, qu'ils en aient, *etiamsi nolis* Cic. *vel nobis nolentibus* QUINT. *illis invitissimis* Cic. || bon gré, mal gré. Voy. *gré*.

**malhabile**. Voy. *inhabile*.  
**malhabillement**, adv. *imperite* Cic. *indocte* PLAUT. Voy. *inhabilement*.

**malhabileté**, f. Voy. *incapacité*.  
**malheur**, m. événement fâcheux, *calamitas*, *atis*, f. Cic. *miseria*, æ, f. Cic. *ærumna*, f. Cic. *malum*, i, n. NEP. *incommodum*, n. Cic. *casus*, ūs, m. Cic. *clades*, is, f. Cic. *infortunium*, n. HOR. *casus adversus* ou *infestus* ou *tristis*, *miser* ou *acerbus* Cic. grand malheur, — affreux ou inouï, *calamitates magna*, *maxima*, *summa* ou *singularis* Cic. des malheurs, mes ou nos —, *adversa*, n. pl. SEN. *perdita fortuna* Cic. *nostra incommoda* Cic. les — des rois, des Romains, *regum afflictæ fortunæ* Cic. *res affectæ populi Romani* LIV. au milieu de tant de —, *in tantâ rerum iniquitate* CÆS. ignorer son —, *ignarus casus sui* Cic. touché de ce — (de qqn), *casu concussus* acerbo VIRG. je serai sensible à tes malheurs, *tua me infortunia lædent* HOR. compatir aux — de Troie, *graves Trojæ labores miserari* VIRG. il n'y a pas de plus grand malheur dans la vie, *nulla perniciæ vitæ major inveniri potest* Cic. et il n'est pas de si grand —, *nec tam est miserum quicquam...* Cic. son — (la perte d'un fils), *clades* LIV. j'ai évité ce —, *hanc plagam effugi* Cic. un — n'arrive jamais seul, *aliud ex alio malum* TER. éprouver ou essayer un —, *calamitatem accipere* Cic. *calamitate affligi*, p. Cic. *offendere*, n. LIV. si qq. — m'atteint, *si qua calamitas me afflixerit* Cic. éprouver bien des malheurs, de plus grands —, *calamitates haurire* Cic. *graviora pati* VIRG. tous les — fondent sur moi, *omnia me mala consecretantur* PLAUT. *mihi ad malum malæ res plurimæ se agglutinant* PLAUT. tu es accablé de tous les —, *te ærumnæ, te miseræ premunt omnes* Cic. accablé de —, *coopertus miseriis* SALL. *fortunâ durior confectus* CIC. *ærumnosissimus* Cic. (Voy. *malheureux*) ; c'est un malheur de n'avoir pas d'enfants, *miseria est orbitas* Cic. quel — ! o *factum male* ! CAT. quel — nous arrive ! *quid hoc infelicitatis* ! TER. par — les soldats furent surpris, *accidit ut milites interciperentur* CÆS. à mes yeux cela (cet événement) n'est pas un —, *id mihi non incommodè visum est accidisse* Cic. ce n'est pas un grand ; c'est un petit — de, *non est tanti quod* (ind.) Cic. causer un —, être cause

d'un —, *aliquid mali ferre* TER. tous les malheurs causés par sa cupidité, *calamitas quæ omnis propter ipsius avaritiam accidit* Cic. se préparer de grands —, *sibi pestem machinari* Cic. avant nos —, *salvis rebus* Cic. *dum fortuna fuit* VIRG. il ne peut nous arriver aucun malheur, *nihil nobis adversi evenire potest* Cic. aucun — n'est arrivé à Scipion, *nihil male Scipioni accidit* Cic. il le fera, et il t'en arrivera —, *faciet, neque sine tuo magno malo* TER. si quelque — arrive, arrivait, devait arriver, *si secus accidit* SALL. *si quid adversi acciderit* Cic. *si quid adversi casurum foret* LIV. *si quid* (ei) *accidat* Cic. ou *eveniret* SERT. s'il lui arrivait — (s'il venait à mourir), *si quid ei humanitus accideret* Cic. *si quid humani ei accideret* Cic. *si quid eo factum esset* Cic. — (correction corporelle), *malum* PLAUT. *infortunium* PLAUT. il t'arrivera —, *infortunium feres* ou *invenies* PLAUT. *vapulabis* PLAUT. s'il n'obéissait pas à son père) qu'il lui arriverait —, *habituam infortunium esse* LIV. je souhaite où ils souhaitent qu'il t'arrive —, *tibi pestem exoptant* Cic. — aux vaincus ! *væ victis* ! LIV. — à moi ! *væ mihi* ! TER. — à vous ! *vobis male sit* ! CAT. — à lui ou sur lui ! *dii illum male perdant* ! SEN. *dii isti malefaciant* ! CIC. — à toi ! ou *abi in malam rem* TER. — au maître que... ! *male agitur cum domino quem...* ! COL. — à qui bougerait quiesce *erit melius* ! LIV. || adversité, *calamitas* Cic. *miseria* Cic. *miseriæ*, pl. LIV. *infelicitas* LIV. *casus*, sing. et pl. Cic. *malum* et pl. mala VIRG. *adversa*, n. pl. PLIN. — *fortuna adversa*, *miseria* ou *afflicta* Cic. *res adversæ* ou *malæ* Cic. *asperæ* LIV. *afflictæ* ou *duræ* VIRG. *mala res* PLAUT. *casus adversi* Cic. (Voy. *adversité*) ; le malheur des temps, *temporum iniquitas* ou *tristitia* Cic. *acerbitates* (Sullani) *temporis* Cic. dans le —, *tristibus temporibus* Cic. *tempore tristi* ou *duro* OV. qui a connu le —, *haud ignara mali* VIRG. *adversas res expertus* TAC. (l'or) trouvé pour le — de l'humanité, *ad perniciem vitæ repletum* PLIN. supporter ou soutenir le — avec constance, *ferre sapienter casus adversos* Cic. supporter ensemble le —, *eundem casum una ferre* CÆS. être assisté par les autres dans le —, *aliorum opibus casus suos sustentare* Cic. être dans le —, être accablé par le —, *in miseriâ esse* ou *versari* Cic. *premi calamitate* ou *miseriis* ou *ærumnis* Cic. ou *adversis* OV. combien est grand mon — ! *quantis in miseriis sumus* ! Cic. ceux qui sont dans le —, *quibus res sunt minus secundæ* TER. accablé ou poursuivi par le —, *unus omnium ærumnosissimus* Cic. (Voy. *malheureux*) ; tomber dans le malheur, *in miseriis incidere* Cic. *affligi*, p. Cic. ruëre, n. Cic. pour surcroît de —, pour comble de —,

je..., *ad hæc mala hos mihi accidit etiam...* TER. précipiter dans le —, *præcipitare aliquem* PLIN. attirer le — sur sa tête, *sibi pestem machinari* CIC. faire le — de qqn, *esse malo* ou *exittio (alicui)* CIC. ou *perniciæ* NEP. *magnam perniciem afferre* COL. faire le — de sa patrie, de son pays, *male patrias consulere* NEP. *reipublicæ infelicem esse* CIC. j'ai fait deux fois le — du monde, *bis nocui mundo* LUC. faire le — de la Sicile (en l'administrant), *Siciliam vexare* CIC. j'ai porté — à tous les miens, *omnibus meis exitio fui* CIC. le — a voulu que tu ne l'aies jamais rencontré, *accidit perincommodum quod cum nunquam vidisti* CIC. tu suis Clytius pour ton —, *sequis Clytium infelix* VIRG. prophète de —, *in quæ res tibi veritat male!* TER. *felix vates* VIRG. || pauvreté. Voy. *pauvreté*.

**malheureusement**, adv. d'une manière malheureuse, *infelicitè* LIV. *male* CÆS. *calamitose* CIC. *miseris modis* PLAUT. || d'une manière digne de pitié, *miserè* CIC. *miserabiliter* CIC. *scæde (perire)* SALL. *miserandum in modum* CIC. || par une rencontre fâcheuse, *infelicitè* TER. *perincommodum* CIC. malheureusement je n'étais pas avec toi, *non contigit ut tecum essem* CIC. Voy. *malheur* || pauvrement. Voy. *pauvrement*.

**malheureux**, euse, adj. qui n'est pas heureux, *miser, era, erum* CIC. *infelix, icis* CIC. *infortunatus* CIC. *calamitosus* CIC. *ærumnosus* CIC. *misellus* (en parl. d'un enfant ou d'une femme) CIC. *non felix* SABIN. très malheureux, *fortunâ duriorè conficiat* CIC. si —, *tantâ calamitate affectus* CIC. être —, *in miseriâ esse* ou *versari* CIC. les Siciliens sont —, *male est Siculis* CIC. combien sont — ceux qui..., *quam miseranda sit eorum vita* qui... NEP. que tu n'es pas —, *non tuam esse gravem fortunam* SEN. que je suis — ! ah ! je suis bien — ! faut-il que je sois — ! *me miserum!* CIC. *heu heu, me miserum!* SALL. *o me infelicem!* PRÆD. *o ego non felix!* HOR. *væ misero mihi!* TER. *hei mihi!* TER. vivre —, *malam ætatem exigere* PLAUT. je suis né —, *natus sum miseriis ferendis* TER. si tu deviens —, *tempora si fuerint nubila* (poët.) OV. rendre qqn —, *aliquid mali afferre alicui* TER. causer du chagrin (à qqn), *ægritudine afficere* CIC. — à la guerre, *belli infaustus* TAC. être — (dans un combat), *rem male gerere* NEP. subst. *miseri*, pl. CIC. *calamitosi* CIC. *laborantes* CIC. ils abandonnent les —, *in miseris rebus deserunt* CIC. || pauvre. Voy. *pauvre* || funeste, *miser* CIC. *infelix* LIV. *calamitosus* CIC. *tristis* CIC. *malus* CIC. *infaustus* VIRG. *funestus* CIC. *gravis* CIC. *luctuosus* CIC. *exitiosus* CIC. *lugubris* HOR. événement malheureux, *casus adversus* ou *infestus* ou *funestus* CIC. sort —, *sors iniqua* VIRG. circonstances malheureuses (Voy.

*malheur*); dans des temps malheureux, *miseris* ou *luctuosis temporibus* CIC. *gravi tempore* CIC. nous avons fait un choix —, *minus felices in deligendo fuimus* CIC. erreur malheureuse, *malus error* VIRG. issue —, *tristis exitus* CIC. (une sottise entreprise) à une issue —, *effectu caret* PRÆD. une guerre —, *bellum infaustum* OV. *inauspiciatum* QUINT. combat malheureux, *mala pugna* CIC. *adversum prælium* LIV. *certaminis adversa*, n. pl. SALL. après un combat — près de Caudium, *cum male pugnamus apud Caudium esset* CIC. Voy. *défaite* || affligeant, digne de pitié, *miser* CIC. *infelix* VIRG. *calamitosus* CIC. *miserabilis*, e CIC. *miserandus* SALL. *tristis*, e LIV. avoir ou faire une fin malheureuse, *miserabiliter emori* CIC. || qui porte malheur, *infelix* LIV. *infaustus* VIRG. *malus* HOR. *tristis* CIC. *funestus* VELL. étoile malheureuse. Voy. *malin* || mauvais, de mauvaise qualité, *malus* CIC. *miser* VIRG. mémoire malheureuse. Voy. *mémoire* || de peu de valeur, le malheureux manteau que je porte, *hoc misellum pallium* PLAUT. il emmène un — esclave, *servulum unum abduci* CIC. un — Grec, *Græculus* JUV. s'émouvoir des plaintes d'un — Paconius Paconii nescio cujus querelis movet, p. CIC. || subst. m. un méchant homme, *improbis homo*, m. CIC. le malheureux ! *o perditum hominem* CIC.

**malhonnête**, adj. qui manque de probité, *improbis*, a, um CIC. *malus* CIC. *inhonestus* CIC. *turpis*, e CIC. les plus malhonnêtes gens, *nequissimi homines* CIC. vivre en malhonnête homme, *turpiter vivere* CIC. || contraire à la probité, *inhonestus* CIC. *pravus* CIC. *improbis* CIC. *scædis* CIC. *turpis*, e CORNIF. || incivil, *inurbanus* HOR. Voy. *incivil*.

**malhonnêtement**, adv. contre la probité, *improbe* CIC. *inhonestè* CIC. *male* CIC. *turpiter* CIC. || incivilement. Voy. *incivilement*.

**malhonnêteté**, Voy. *incivilité*.

**Maliaque** (golfe), dans la mer Égée, *Maliacus sinus*, m. LIV. || du golfe Maliaque, *Maliacus*, a, um LUC.

**malice**, f. inclination à nuire, *malitia*, æ, f. CIC. *nequitia*, f. CIC. *improbitas*, atis, f. CIC. *malignitas*, f. SEN. qui est sans malice, *innocens* MART. la brebis paraît être sans —, *oves haud malæ videntur* PLAUT. sans y entendre — (sans mauvaise intention), *simpliciter* LIV. || action faite avec malice, *malitia* CIC. || disposition à la plaisanterie, *festivitas*, f. PLAUT. avec malice, *festive* PLAUT. || action faite par badinage, *jocus* CIC. cacher (un objet) par malice, *jocosus* CONDÈRE (surto) HOR. || parole dite par badinage, *jocus* CIC. *argutia*, f. pl. PLAUT.

**malicieusement**, adv. méchamment, *male* CIC. *maligne* OV. *improbe* CIC. *nequiter* CIC. || par

plaisanterie, *jocosus* CIC. *per jocum* CIC.

**malicieux**, euse, adj. méchant, *malus*, a, um CIC. *improbis* CIC. *malignus* SEN. *nequam*, m. f. n. indécl. CIC. cheval malicieux, *equus calcitrosus* COL. || où il y a de la méchanceté, *malus* HOR. *malignus* SUT. *improbis* PLAUT. ! gai, plaisant; où il y a de la gaieté, *jocosus* HOR. propos malicieux, *salsiores sales* CIC. || où il y a de la finesse. Voy. *fin*, *rusé*.

**malignement**, adv. avec malignité, *male* CIC. *improbe* CIC. *maligne* OV. interpréter malignement, *male interpretari* CIC. *de loquere* (omnia) LIV.

**malin**, f. inclination à faire, à dire ou à penser du mal, *malitia*, æ, f. CIC. *malevolentia*, f. SALL. *nequitia*, f. CIC. *improbis*, f. CIC. *malignitas*, f. SEN. *invidia*, f. CIC. telle est la malignité du vulgaire, *ut est vulgus ad deteriora promptum* TAC. le malheur inspire la —, *maligna est calamitas* CURT. propos dictés par la —, *maligne dicta* CURT. la — du sort, de la fortune, *fortunæ injuria* ALBIN. *invidia* PLIN. ou *malignitas* PLIN.-J. Voy. *fortune* || qualité nuisible ou dangereuse, *inutilitas*, f. CIC. *malitia* PALL. *noxia*, f. PLIN. malignité (d'une saison), *maleficientia* PLIN. — de l'air, *aeris vitium* VIRG. ou *quoddam venenum* PLIN. *cæli vitium* PLIN. *gravitas* COL. ou *morbis* VIRG. *corruptus cæli tractus* VIRG. — d'un ulcère, *vulneris malignitas* PRUD.

**malin**, igne, adj. disposé à nuire, *malitiosus*, a, um CIC. *maleficus* CIC. *improbis* CIC. *malus* CIC. *malignus* SEN. maligne bête, *malefica bestia* PLIN. intention — malin vouloir, *malevolentia*, f. CIC. *malefica voluntas* PLIN. fesprit —, le — esprit (le diable), *Malignus*, m. VULG. *Inimicus*, m. JUV. *malignus hostis* BRED. || nuisible, *malus* VIRG. *nocens* CIC. *noxius* PLIN. astre malin, *maleficum sidus* PLIN. (Voy. *étoile*); ulcère malin ou plaie maligne, *græce et cæcis* CELS. suc malin (d'une plante), *sucus inutilis*, m. PLIN. influence maligne. Voy. *influence* || fin, *rusé* malus PLAUT. *astutus* CIC. *callidus* PLAUT. *acutus* NEP. *argutus* APUL. || où il y a de la finesse, *jocosus* HOR. *argutus* PROP. || habile, *sollers* CIC. ils font les malins, *se cautos putant* CIC. || difficile (à faire). Voy. *difficile*.

**Malines**, v. de Belgique, *Mechlinia*, æ, f.

**malingre**, adj. maladif; d'une complexion faible, *morbosus* CIC. *male validus* HOR. être malingre, *esse infirmis viribus* CIC.

**malintentionné**, ée, adj. qui a des intentions mauvaises, *malvolus*, a, um CIC. *malivolens*, tis CIC. *male animatus* CIC. esprit malintentionné, *aliena mens* SALL. *infestus animus* LIV. être — pour qqn, *male velle alicui* PLAUT. *alieno esse animo in aliquem* CIC. || qui médite un mauvais coup,

*male* ou *nefarie cogitans* Cic. qui est malintentionné, qui *scelus intra se cogitat* Juv.

*mallo*, f. coffre pour renfermer les bardes, *arca vestiaria*, f. CATO, *arca* Cic. *capsa*, f. HOR.

*malléable*, adj. qu'on peut étendre à coups de marteau, *ductilis*, e. PLIN. être malléable, *malleis* obsequi, d. PLIN. || au fig. souple, docile, *tractabilis*, e. Cic. *facilis* Cic.

*malléole*, f. cheville du pied, *talus*, i, m. Ov. || m. bouton de la vigne, *malleolus*, m. COL. || sorte de trait incendiaire, *malleolus* Liv.

*malmenier*, a. Voy. *maltraiter*.

*Malo* (Saint-), ville de France, *Alezarum*, f. pl.

*malotru*, m. homme grossier, *homo rusticus* PLAUT. ou *agrestis* Cic.

*malplaisant*. Voy. *déplaisant*.

*malpropre*, adj. sale, immundus, a, um Cic. *sordidus* Ov. *squalidus* Ter. (Voy. *sale*); habits malpropres, *squalor*, m. Cic. *illuvies*, f. Ter. (l'abeille ne se pose pas) sur un objet malpropre, *in loco inquinato* PLIN.

*malproprement*. Voy. *salement*.

*malpropreté*, f. saleté, sordes, ium, f. pl. Cic. *squalor*, m. Cic. *illuvies*, et, f. Liv. *immunditia*, z, f. PLAUT. *spurcitia*, f. COL. Voy. *saleté*.

*malsain*, aine, adj. qui a en soi le principe de qq. maladie, *morbidus*, a, um PLIN. || contraire à la santé, *insalubris*, e. PLIN. air malsain, *malignus aer* STAT. eaux malsaines, *aque inutilis* SEN. lieu malsain, *gravis locus* CELS. et je crois ce lieu —, *ne salubrem locum censeo* Cic. maison malsaine, *sedes pestilentes* Cic. cela est malsain, *hoc sanitatem impedit* SEN.

*malséant*, ante, adj. contraire à la bienséance, *indecorus*, a, um Cic. *indecens*, tis QUINT. *deformis*, e. Cic. ce qui est malséant, *quod dedecet* Cic.

*malsonnant*, ante, adj. téméraire. Voy. *téméraire*.

*Malte*, île de la Méditerranée, *Melita*, z, f. Liv. || les Maltais, *Melitenses*, ium, m. pl. INSCR. || de Malte, *Melitenis*, e. Cic. *Melitisus*, a, um PLIN.

*malthe*, m. espèce de bitume, *maltha*, z, f. PLIN.

*maltraiter*, a. mener qq. rudement, lui porter préjudice, *male habere* Cic. *male accipere* Cic. sinistre accipere HOR. *tractare* dure SEN. *injuriosus* ou *inimicus asper* Cic. maltraiter l'ennemi, *male accipere hostes* HIRT. qui l'a ainsi maltraité? qui te sic tractare? ENN. il maltraite son fils, *inimicus graviter cruciat adolescentulum* Ter. je crains que l'Étrurie ne soit maltraitée, *metuo ne vexetur Etruria* Cic. maltraité (dans un combat), *male acceptus* NER.—par la nature, *nactus maleficam naturam* NER. ad deformitatem insignis Cic. || frapper qq.

*mulcare* TER. *pulsare* Cic. violare CÆS. *sævre* in (acc.) VELL.

*male mulcare* Cic. accipere verberibus (acc.) Cic. *intentare manus* (in. acc.) Liv. ou *alicui* ASCON. non abstinere manibus TAC. *facere impetum in aliquem* Liv. on maltraita les députés, *legati violati sunt* Liv. on ne vous maltraite pas, *tergis abstinetur* SALL. ne pas maltraiter qq. abstinere vim aliquo HOR. être fort maltraité (par qq.), *verberari et impelli* SEN. maltraité, *mulcatus* Cic. *pulsatus* VIRG. *male mulcatus* Cic. indignement —, *indignum in modum mulcatus* Liv. || endommager, *lædere* PLIN. *male mulcare* Liv. les navires fort maltraités par la tempête, avaient été fort — par l'abordage, *naves gravissime afflictæ* CÆS. *ex concursu navium magnum erat incommodum acceptum* CÆS. *vignobles* — par la grêle, *verberatæ grandine vineæ* HOR. || outrager de paroles, *maledicere* (alicui) Cic. *lædere* (acc.) HOR. *male verbis accipere* Cic.

*malveillance*, f. mauvaise volonté pour qq., *malevolentia* ou *malivolentia*, z, f. Cic. *aliena mens* SALL. *infestus animus* Liv. *aliena voluntas ab aliquo* Cic. incendie qu'il faut attribuer à la malveillance, qui est l'œuvre de la —, *incendium oblatum* Cic. ou *humanâ fraude factum* Liv. poussé par la —, avoir de la —. Voy. *malveillant*.

*malveillant*, ante, adj. qui a de la malveillance, *malevolus* ou *malivolis*, a, um (alicui ou in aliquem) Cic. *malevolens*, tis Cic. *iniquus* Cic. *male animatus* Cic. *sinister* Tac. disposition ou intention malveillante, *infestus animus* Liv. *aliena mens* SALL. *voluntas* Cic. être malveillant pour qq., *alieno animo esse in aliquem* Cic. de aliquo Ter. *male velle alicui* PLAUT. esprit ou caractère — (Voy. *malveillance*); subst. m., *malevolus* Cic. || où il y a de la malveillance, *malevolus* Cic. *malevolens* Cic. propos malveillants, *iniqui sermones* Cic.

*malversation*, f. soustraction faite dans l'exercice d'une charge, *peculatus*, ūs, m. Cic. *furtum*, i, n. Cic. être coupable de malversation, commettre des malversations. Voy. *malverser*.

*malverser*, n. commettre des malversations, *peculatum facere* Cic. *peculati*, d. FLOR. *furta facere* Cic.

*maman*, f. mère (manière de parler enfantine), *mamma*, z, f. VARR. grand'maman, *mamma*, f. INSCR. *mammula* INSCR. || femme : une grosse maman, *corpulenta*, f. (A.).

*mamelle*, f. sein de la femme, *mamma*, z, f. Cic. *uber*, eris, n. (surtout poët.) Cic. *mamilla*, z, f. Juv. *papilla*, f. VIRG. petite mamelle, *mammula* CELS. donner la — (à un enfant), *dare mammam* PLAUT. (Voy. *allaiter*); prendre la mamelle, boire à la —, *mammam*

*appetere* Cic. *sugere* VARR. *premere* PLIN. (Voy. *teter*); qui est à la mamelle, *lactens* Cic. *nefrendis*, e. VARR. *infans* Liv. || au fig. à la mamelle (dans l'enfance), *in ætate primâ* SEN. || — (en parl. de l'homme), *mamma* Cic. *mamilla* VELL. *papilla* PLIN.-1. || — (en parl. des femelles), *mamma* PLIN. *mamilla* Juv. *uber* PLIN.

*mamelon*, m. le bout de la mamelle, *papilla*, z, f. PLIN. *papilla uberis* COL. || au fig. colline arrondie, *verruca*, z, f. CATO, *tumulus*, i, m. CÆS. *grumus*, m. COL. Voy. *colline*.

*mamelue*, adj. f. qui a de grosses mamelles, *mamosa*, f. PLIN. *mammata* PLAUT.

*Mamers*, v. de France, *Mamericiæ*, arum, f. pl.

*mamillaire*, adj. qui a la forme d'un mamelon, *mammatus* PLIN. *mammosus* PLIN.

*mammifère*, adj. qui a des mamelles : être mammifère, *mammus habere* PLIN. subst. être un mammifère (en parl. de la baleine, du dauphin, etc.), *mammis fetus nutrire* PLIN. *mammis setum educare* PLIN. *uberibus nutrire* PLIN. les mammifères, *animalia quæ lacte aluntur* Cic.

*Man* (île de), dans la mer d'Irlande, *Mona*, z, f. CÆS.

*manant*, m. habitant d'un bourg, *paganus*, m. Cic. || au fig. homme grossier, *homo rusticus* Cic. quel manant! *rus merum hoc quidem est* PLAUT.

*Manceaux*. Voy. *Mans* (le).

1. *manche*, m. la partie par laquelle on tient un instrument, *manubrium*, ii, n. COL. petit manche, *manubriolum* CELS. qui a un —, *manubriatus* PALL. || au fig. jeter le manche après la cognée, *abjicere hastas* Cic. Voy. *désespérer* || — (de la charrue). Voy. *mancheron*.

2. *manche*, f. partie de vêtement qui couvre les bras, *manulea*, z, f. PLAUT. *manicæ*, z, f. pl. VIRG. Tac. qui a des manches, qui est à —, *manicatus* Cic. *manuleatus* PLAUT. qui porte une robe à —, *manuleatus* SEN. — en peau, *pelles manicatæ* COL. || au fig. j'ai le tribun dans ma manche (il m'est favorable), *habemus nostrum tribunum plebis* Cic.

3. *Manche*, bras de mer entre la France et l'Angleterre, *fretum Gallicum*, n. *Oceanus Britannicus*, m.

*mancheron*, m. bras de la charue qu'on tient en labourant, *stiva*, z, f. VARR. VIRG. *manicula*, f. VARR. *capulus*, m. Ov.

*Manchester*, ville d'Angleterre, *Manduessedum*, i, n. ANTON. *Manctinium*, n.

*manchot*, ote, adj. estropié de la main ou du bras, *mancus*, a, um Cic. *debilis*, e. SEN. || subst. Burrhus le manchot, *Burrhus truncâ manu* Tac. || au fig. qui n'est pas manchot. Voy. *adroit*.

*mancipation*, f. aliénation volontaire d'une ch. *mancipatio*, f. GAUS. *mancipium*, n. Liv.



**mandat**, m. action de commettre à qqn le soin d'une affaire, *mandatum*, i, n. Cic. remplir un mandat, *rem mandatum* genre Cic. ne pas remplir son —, *mandatum neglegere* Cic. || écrit ou autre pièce qui doit procurer un paiement, *tessera*, f. MART. INSCR. mandat sur le trésor, *tessera nummaria* SUET. — sur un banquier, *perscriptio*, f. Cic.

**mandataire**, m. celui qui est chargé d'un mandat, d'une procuration. *procurator*, m. Cic. Dig. *mandatarius*, m. Ulp.

**mandement**, m. ordre public de la part d'une personne qui a autorité, *mandamentum*, i, n. (CANG.).

**mander**, a. faire savoir par lettre ou par message, *nuntiare* (alici) CÉS. *significare* Cic. *mandare* (ad) SUET. *certiore aliquem facere* (de re) Cic. n'as-tu que cela à mander à ton père? *numquid aliud vis nuntiare patri?* PLAUT. mande-moi ce qui —, *fac me certum quid...* PLAUT. je te le manderai, *faciam ut scias* Cic. voilà tout ce que j'avais à te mander, *hæc habebam fere quæ te scire vellem* Cic. je n'ai rien à te — (par lettre), *nilhil habeo quod ad te scribam* Cic. mandé, *nuntiatum* CÉS. *significatus* Cic. || donner ordre ou avis de venir, *vocare* Liv. *advocare* Liv. *accire* Cic. *arcescere*, o, is, tui Cic. *appellare* NEP. ad se vocare ou evocare CÉS. *mander* qqn par lettres, *litteris evocare* Cic. tous les pontifes sont mandés, *adhibentur pontifices omnes* Cic. || mandé, *accitus* SALL. *arcessitus* Liv. *vocatus* Ov. — par lui, je vins, *veni ipsius arcessitus* Cic.

**mandibule**, f. Voy. mâchoire.

**mandragore**, f. sorte de plante, *mandragoras*, æ, m. PLIN. *circæum*, i, n. PLIN.

**manducation**, f. action de manger, *manducatio*, f. Aug.

**manège**, m. exercice qu'on fait faire à un cheval pour le dressage, *equorum domitura*, f. (A.) || champ de course (pour les chevaux), *hippodromus*, i, m. PLIN.-J. — (pour les chars), *trigarium*, m. PLIN. || roue que tourne un cheval pour faire monter de l'eau, *machina*, f. APUL. âne qui fait mouvoir un manège, *asinus machinarius* Ulp. Voy. roue || au fig. manières d'agir artificieuses, *artificium*, ii, n. CÉS. *artes*, ium, f. pl. Liv. *machina*, æ, f. Cic. *techna*, f. TER. *versutia*, f. Liv. qu'il y avait eu du manège dans les oracles, *in oraculis aliquid non sinceri fuisse* Cic. les manèges de l'intrigue, *ambitio*, onis, f. Tac.

**mânes**, m. pl. l'âme ou l'ombre des morts, *manes*, ium, m. pl. Liv. *umbra*, æ, f. Virg. nous vengeons les mânes de nos compagnons, *nostrorum ulciscimur umbras* Virg. offrir un sacrifice aux — de qqn, *inferias alicui afferre* Cic. *facere* Tac. *referre* Hor. qu'il fallait immoler les conjurés aux

— du roi, *parentandum regi sanguine conjuratorum esse* Liv.

**mangé**, ée, part. et adj. mâché et avalé, *comesus*, a, um VARR. *comesus* Cic. *mansus* Cic. *cibo* ou *in cibo sumptus* PLIN. || au fig. dépensé, dissipé, *adesus* Tac. *consumptus* Cic. tout l'avoir du laboureur est mangé, *jam res domini decoxit*, n. Col. || miné, *exesus* Cic. *peresus* Virg. || effacé par le temps : dont la couleur est mangée, *decolor*, oris PLIN.

**mangeable**, adj. qui peut être mangé, *edulis*, e Hor. *esculentus* PLIN. tout ce qui est mangeable, *omnia quæ esui sunt* MACR.

**mangeaille**, f. Voy. nourriture.

**mangeoire**, f. auge où mangent les bêtes de somme, *alveus*, i, m. Virg. *patina*, æ, f. PLIN. *falsicæ*, f. pl. CATO.

**manger**, a. mâcher et avaler un aliment, *edere* ou *esse*, *edo*, *edis* ou *es*, *edit* ou *est*, *edi*, *esum* Cic. *comedere* VARR. *mandere*, o, is, di, sum PLIN. *manducare* SUET. *commandare* PLIN. *vesci*, or, eris (sans parf. et avec l'abl.), Cic. *pasci* (abl.), d. Liv. *sumere* (acc). NEP. *assumere* CÉS. *consumere* Col. *absumere* Virg. *in cibo sumere* PLIN. *in cibis uti* PLIN. *manger* (à dîner, à déjeuner), *cenare aliquid* Hor. SEN. *prandere* Hor. — habituellement, *esitare* PLIN. *mange* (ordinairement) des laitues, *utere lactucis* MART. on — des couleurs sans danger, *colubra tuto estur* CÉS. ils mangent leurs petits, *subolem suam consumunt* Col. les oiseaux mangent les semences qui lèvent, *prodeuntia acumina seminum ab avibus præroduntur* Col. les hommes en —, *id in cibo hominibus est* PLIN. les cochons — des serpents, *suibus serpentes in pabulo* SUET. PLIN. être mangé par les poissons, *piscibus esse cibum* Ov. *manger* qq. ch. avec son pain, *adhibere aliquid ad panem* Cic. pour le — (le raisin), *ad escam* PLIN. — qq. ch. avidement, gloutonnement, *vorare* Cic. *heliuari*, d. Cic. *deglutire* FRONTO. *manger* des cerfs entiers, *totos haurire cervos* PLIN. si l'on a beaucoup ou trop mangé, *si quis se implevit* CÉS. qui mange beaucoup, *multi cibi edax* Col. hôte qui — peu, *hospes non multi cibi* Cic. qui n'a rien mangé *jejunus* Cic. (Voy. jeun); donner des oignons à manger, *cæpas vescendas dare* PLIN. donner qq. ch. à manger (à un animal), *obicere* Cic. *apponere* Col. (à qqn dans un repas), *apponere* Cic. *apponere mensis* Virg. il lui fit manger ses propres enfants, *liberos illi epulandos apposuit* SEN. il (l'aigle) les donna à — à ses petits, *posuit pullis, escam ut carperent* PHÉD. bon à —, *edulis* Hor. *esculentus* Cic. *escarius* PLIN. *aptus ad vescendum* Cic. *ad escam* Col. choses bonnes à —, *quæ esui sunt* CÉS. agréables à —, *cibo gratus* PLIN. *esui jucundus* Col. ils se mangent les uns les autres, *vescuntur carne mutuâ* PLIN. || absolt.

prendre de la nourriture, *cibum sumere* NEP. *capere* TEN. *capessere* Cic. *prandere*, n. Cic. *cenare*, n. Cic. il faut manger pour vivre, *esse oportet ut vivas* CORNIF. — dans de la vaisselle de terre, *scitilibus cenare* Juv. il mangeait avant le dîner, *vescebat ante cenam* SUET. si les poulets ne voulaient pas manger, *si pulli non pascerentur* Liv. préparer ou faire à —, *cibum parare* SEN. après avoir mangé, *post cibum* PLIN. *pransus* Hor. rester sans —, trois jours sans —, *cibo abstinere* SEN. se abstinere NEP. *inani ventre durare* Hor. *cibis carere triduo* PLIN. qui n'a pas encore mangé (de la journée), *jejunus* Cic. se passer aisément de manger, *inediam facile sustinere* CÉS. faire — les petits enfants, *inserere in os cibum infantibus* Cic. donner à — (préparer de la nourriture), *alimenta subministrare* CÉS. *cibaria præbere* Cic. donner à — aux chiens, *cibum obicere canibus* PLIN. ne pas donner à —, à — aux petits, *nilhil præbere* Col. *abstinere pullos cibo* Cic. donner à — (à dîner) à qqn, *cenam dare alicui* (Voy. ci-après); donner à manger (tonir un restaurant), *exercere cenaculariam* Ulp. envie de — (Voy. faim); salle à —, *cena*, æ, f. PLIN. *cenaculum*, n. VARR. table à —, *escaria mensa* VARR. || faire un bon repas, *cenare* Cic. *epulari*, d. Cic. (Voy. dîner, repas); donner à manger à qqn, *cenam dare alicui* Cic. donner souvent à —, *sæpe amicos epulis accipere* Liv. emmener qqn — chez soi, *aliquem convivam adducere* TEN. — souvent dehors ou chez les autres, *cenas facere* Cic. *foris cenitare* Cic. *parasitari*, d. PLAUT. si l'on m'invite à —, *si quis esum me vocat* PLAUT. (Voy. inviter); ils m'ont appris à manger, *eos cenandi magistros habeo* Cic. || au fig. manger le pain d'autrui, *alienâ vitæ quadrâ* Juv. ne — que des croûtes, (Voy. croûte); les loups ne se mangent pas entre eux (les méchants ne se font pas la guerre), *suiferæ abinent* SEN. manger des yeux (regarder avec convoitise), *oculis comedere* MART. *devorare* JUST. — l'ordre, l'oublier (en parl. de buveurs), *imperium ou mandata bibere* PLAUT. *imperium ebibere* PLAUT. — ses mots (mal prononcer), *verba devorare* QUINT. *partem verborum destituere* QUINT. || au fig. dépenser follement, *comedere et comesse* Cic. *vorare* PLIN. *devorare* Cic. *consumere* Cic. *abligurire* Cic. *exhaurire* SUET. *heliuari* Cic. il a mangé tout son bien, *reliqui nilhil fecit de bonis* Cic. (Voy. dissiper) || ronger, miner, Voy. miner.

SE MANGER, r. servir de nourriture, *estur* (3<sup>e</sup> pers. prés. ind. passif), Col. *esse in usu cibi* PLIN. tous les légumes qui se mangent à l'huile, *quodcumque olus ex oleo estur* CÉS. ce pain ne se mange que trempé, *non est ex eo pane cibis, nisi madefacto* PLIN. qui ne — pas,

*non edulis* HOR. || au fig. disparaitre (en parl. de la couleur), *evanescente*, n. (A.)

2. *manger*, subst. m. ce qu'on mange, *cibus*, i, m. Cic. le boire et le manger, *cibus et potus* AUG. (Voy. nourriture); c'est un bon manger, *esui jucundum est* COL. *mange-tout*, m. dissipateur. Voy. *mangeur*.

*mangeur*, m. celui qui mange peu ou beaucoup, surtout beaucoup, petit mangeur, *homo non nulli cibi* CIC. grand ou gros —, eau —, un —, *edax homo* CIC. et dissolt. *edax*, *acis*, m. SEN. *helluo*, n. m. Cic. *vorax* CAT. *phagocis*, m. VARR. *manduco*, m. APUL. *intres*, m. pl. LUCIL. très grand —, *multi cibi edax* COL. *cibi copacismus* LIV. (esse) *plurimi cibi* SUET. *insaturabile abdomen* CIC. fin —, *incinnus helluo* CIC. je suis un —, *mihi ingenua gula est* MART. au fig. dissipateur, *decoctor*, m. Cic. *devorator* PROB. Voy. *dissipateur*.

*mangouste*, f. Voy. *ichneumon*. *maniable*, adj. qui se manie aisément, *tractabilis*, e PLIN. *habilis*, e Tac. *ad usum habilis* Tac. || au fig. traitable, *tractabilis* CIC. *docilis* SALL. *tractabilis* PLIN. qui n'est pas maniable. Voy. *intraitable*.

*manique*, subst. et adj. possédé qq. manie, *furiosus* CIC. *lymbus* LIV. c'est un manique, *furiosus* HOR. Voy. *fove*.

*manie*, f. folie qui n'est pas comète, *insania*, æ, f. CELS. *furor*, i, m. Cic. *mania*, f. l'isp. avoir une manie fort commune, *insanire solitum* (poët.) HOR. || habitude bizarre, *malis ou vitiosa consuetudo* CIC. avait cette manie, *fuit in hoc vitiosus* HOR. || goût porté à l'exces, *sanis* CIC. *furor* CIC. *libido*, inis, LIV. *ardor*, m. Cic. avoir la manie des chevaux, *in equis libidinis habere* SALL. — d'acheter, *ematas*, f. COL. — d'écrire, *scribendi coethes*, n. JUV. qui a la — de trahir, *qui cupide ædificat* CATO; || der la — de qq. *morbo alicuius morem gerere* SEN.

*manié*, ée, part. touché, tenu, *tractatus*, a, um HOR. *attractatus*, a, um HOR. || au fig. administré, *tractatus* CORNF. administratus Tac.

*manement*, m. action de manier, *tractatio*, onis, f. Cic. *tractatus*, us, m. PLIN. *attractatio*, f. INT. *usus*, us, m. Cic. manement des armes, *armorum tractatio* CIC. connaître le — des armes, *arma noscere* Tac. || au fig. administration, f. Cic. *gestio*, f. Cic. *curatio*, f. Cic. le manement des affaires, *rerum pertractatio* administratio CIC. *publicarum rerum tractatio* SEN. *reipublicæ gubernacula*, n. pl. Cic. dans le des affaires, *in rebus administrandis* CIC.

*manier*, a. prendre et tenir en main, *tractare* VIRG. PLIN. *attractare* COL. *tractare* HOR. per-

*tractare* COL. *contingere*, o, is VIRG. *manu tractare* VIRG. in *manus sumere* CIC. manier des livres, *libros attractare* CIC. ou *versare* HOR. || se servir (d'un outil, d'une arme), *tractare* CIC. facile à manier, *habilis* PLIN. *ad usum habile* (telum) Tac. difficile à —, *inhabilis* LIV. || employer, mettre en œuvre, *tractare* CIC. *uti* (abl.), d. Cic. || au fig. manier la plaisanterie, *jocum movere* SALL. *tentare* HOR. savoir bien — les passions (oratoires), la langue (latine), *exprimere affectus* Tac. *perbene latine dicere* CIC. il savait — la parole, *disertus erat* CIC. *non infans fuit* CIC. || au fig. administrer, gérer, *tractare* CIC. administrare CIC. *gubernare* CIC. manier les deniers publics, *pecuniam publicam tractare* CIC. — les affaires publiques, *res publicas gerere* CIC. *publica administrare* SEN. (Voy. affaire); cela n'est pas si aisé à manier, *res habet multum difficultatis et laboris* CIC. || gouverner à son gré, *tractare* CIC. *regere* CIC. *fletere* SALL. manier les esprits, *animos tractare* LIV. *regere* VIRG. nous savons — notre voix, *tractatio atque usus vocis nobis est* CIC. || — (en t. de manège) : manier un cheval, *equum moderari* CÉS. *regere* LIV. *fletere* HOR. || neut. manier sous l'homme (obéir), *parere*, n. VIRG.

*manière*, f. état habituel (de qq. ou qq. ch.), habitude de faire telle ou telle ch., *modus*, i, m. Cic. VIRG. *ratio*, onis, f. Cic. *mos*, *moris*, m. Cic. *ritus*, us, m. LIV. manière d'être, *habitus*, us, m. CIC. LIV. — de vivre, *ætatis agendæ ratio* CIC. *institutum*, i, n. Cic. quelle est cette — de paraître en public? *quis hic mos est procedendi in publicum?* LIV. — de conclure, *concludendi modus* CIC. — de parler, *dicendi genus* CIC. mauvaise — de s'exprimer, *vitiosa elocutio* SERV. quelle était leur — de combattre, *quem usum belli haberent* CÉS. — de voir ou de penser, *opinio*, f. Cic. *sententia*, f. Cic. sa — de voir ou de penser, *opinio*, f. Cic. sa — de voir ne prévalut pas, *cujus ratio non valuit* 2 NEP. sage, suivant leur — de voir, *ad istorum normam*, *sapiens* CIC. chacun a sa — de voir, *suum quisque habet animum* LIV. avoir la même — de voir (qu'un autre), *consentire*, n. Cic. (Voy. opinion, avis); à ma manière, *meo modo* TER. *more meo* CIC. *sicut meus est mos* HOR. c'est là ma — d'agir, c'est ma —, *mea ratio est* CIC. *sic assuevi* 3 CIC. vivre à sa —, *ingenio suo vivere* LIV. à la — de, *more* (gén.) CIC. *modo* CÉS. *ritu* CIC. *vice* QUINT. in *modum* (gén.) CIC. in *vicem* (gén.) CIC. à la — des anciens, *antiquo more* CIC. à la — de leur pays, *patrio ritu* LIV. (Voy. comme); suivant la manière de Domitien, *ut Domitiano moris erat* Tac. d'une manière étonnante, *mirum in modum* CIC. *miris modis* VIRG. d'une — convenable, sage,

*apte* CIC. *prudenter* LIV. de cette —, *tali modo* CÉS. ad ou in *hunc modum* CÉS. Cic. *per hunc modum* SALL. *sic* CIC. *ita* CIC. je n'ai pas réussi de cette —, *hac non successit* TER. (Voy. ainsi); de la même manière, *simili ratione* CÉS. ou *viâ* CIC. *pariter* CIC. *item* CIC. (Voy. pareillement); d'une autre manière, *aliâ ratione* CÉS. *aliter* CIC. (Voy. autrement); d'une nouvelle manière, *novo ritu* HOR. il rapporte le fait de trois manières, *triplicem rei gestæ ordinem* edit LIV. de différentes —, *aliter atque aliter* PLIN. *aliter aliterque* CELS. de beaucoup de —, *multis modis* TER. *multimodis* CIC. *multipliciter* QUINT. qui est de beaucoup de —, *multimodus*, a, um LIV. chaque chose est fragile à sa manière, *aliud alio modo fragile est* SEN. les uns vivent d'une —, les autres d'une autre, *alii aliis vivendi mos est* CIC. de toutes les manières, *omnibus modis* TER. *omni modo* ou *omnimodo* PLIN. *omni ratione* CIC. retourner (au fig.) de toutes —, *versare in omnes partes* ou *per omnia* VIRG. de toute manière (en tout cas), *utique* LIV. *quoquo modo* se res habet CIC. en qq. —, *quodam modo* ou *quodammodo* CIC. *ferè* CIC. d'aucune ou en aucune manière (avec une négation), *nullo modo* CIC. *nullo pacto* CIC. *nullâ condicione* CIC. *neutiquam* ou *nutiquam* CIC. *minimè* CIC. (Voy. nullement); de manière que ou à ce que, de telle — que, *ita ut* (subj.) CIC. il se conduisit de — à..., *ita se gessit ut...* VELL. qu'il parle de — à produire l'effet désiré, *dicat ad efficiendum, quod intendit, potenter* QUINT. de — à ne pas, *ita ne* COL. de quelle —, *quomodo* CIC. (Voy. comment) de qq. manière que, *utcumque* CIC. *quocumque modo* CIC. de qq. — qu'on le sème, *quoquo modo se rantur* 3 COL. || espèce, genre, apparence, *genus*, eris, n. Cic. *aliquid* (avec le gén.) CIC. une manière de courtoisie, *seorti nescio quid* CAT. une — de guerre, *quoddam bellum* CIC. par — de passe-temps, *otii consumendi causâ* Tac. || style (d'un écrivain), *stilus*, i, m. Cic. *dicendi genus* CIC. *genus orandi* Tac. (oreille exercée) à distinguer la manière de chaque poète, *notandis generibus poetarum* CIC. en général la — de Lysias est trop sèche, *genere toto Lysias est strictior* CIC. la — des académiciens est un peu diffuse, *Academicorum oratio latior* CIC. Lélius préfère la — ancienne, *delectatur magis antiquitate* Lælius CIC. || au pl. tenue, extérieur (de qq); bonnes ou excellentes manières, *urbanitas*, f. Cic. *comitas*, f. Tac. *humanitas* CIC. qui a des — charmantes, *affluens omni tempore et venustate* CIC. ses — sont séduisantes, *multa in hoc homine jucunditas* CIC. certaines personnes ont de la distinction dans les —, *inest proprius quibusdam decor in habitu* QUINT. — insinuantes, *officii comitas* JUST.

— douces ou obligeantes, *affabiltas* Cic. — grossières, rudes. Voy. *grossièreté*, *rudesse*.

**maniéré**, *é*, adj. Voy. *affecté*.

**manifestation**, f. action par laquelle on manifeste, *significatio*, f. Cic. *manifestatio* (en style bibl.), f. AGG. pour la manifestation de la vérité, *ad veritatem patefaciendam* (A.); ces manifestations importantes de la part du public, *hæc populi tanta significatio* Cic.

1. **manifeste**, adj. notoire, évident, *manifestus*, a, um Cic. *perspicuus* Cic. *clarus* Cic. *liquidus* Liv. *apertus* Cic. *planus* Cic. *evidens* Cic. *haud dubius* Cic. (Voy. *evident*); devenir manifeste, *apparere* Liv. le péril est plus —, *clarius periculum apparet* CÆL. ad Cic. la chose est —, *lucet res* Cic. il est — quo..., *liquet* Cic. *patet* Cic. *in promptu est* VALL. d'où il est — que..., *ut facile appareat* (inf.) Cic.

2. **manifeste**, m. écrit public par lequel un prince, etc., rend compte de sa conduite, *libellus*, m. (A.).

**manifestement**, adv. clairement, évidemment, *manifesto* Cic. *perspicue* Cic. *aperte* Cic. *patentius* (compar.) Cic. manifestement coupable de ce crime, *manifestus tanti sceleris* SALL. Voy. *evidement*.

**manifeste**, a. faire connaître, dévoiler, *significare* Cic. *declarare* Cic. *ostendere* Cic. *proferre* Cic. *patefacere* Cic. *prodere* Cic. *aperire* Cic. *præ se ferre* Cic. *palam facere* NEP. *ferre haud clam* ou *non obscure* Cic. il manifeste ses intentions, *quid sui consilii sit*, *ostendit* CÆS. il manifeste l'intention de parler..., *se ostendit velle colloqui*... NEP. il — ses sentiments, *ea quæ sensit* <sup>4</sup> *præ se tulit* Cic. manifester sa pensée (par un vote), *expromere sententiam* Tac. il manifeste ses sentiments sur son visage, *quod animo sentiebat, vultu promptum habuit* Cic. manifester son ressentiment, *dolorem aperte ferre* Cic. — sa présence (en parl. de la Divinité), *declarare præsentiam suam* Cic. manifesté, *significatus* Cic. *proditus* Cic. Voy. *décélér*, *montrer*.

SE MANIFESTER, r. se révéler (en parl. de qqn), *manifestare* se VULG. *manifestari*, p. VULG. se manifester plus clairement à qqn, *manifestus apparere alicui* VIRG. manifesté, *manifestatus* AUG. *manifestus* VIRG. || au fig. devenir manifeste, *patefcere*, n. VIRG. *patere* Ov. *erumpere* Cic. *prodi*, p. Cic. *palam fieri* Tac. *se aperire* NEP. il ne laissa pas sa douleur se manifester, *non dolorem erumpere passus est* SEN.

**manigance**, f. Voy. *intrigue*.

**manigancer**, a. Voy. *tramer*.

**manipulaire**, adj. qui appartient au manipule : soldat manipulaire, *manipularis*, is, m. Cic. Tac. *manipularis miles* Ov.

1. **manipule**, m. compagnie de la cohorte romaine, *manipulus*, m. CÆS. par manipules, *manipulatum*

LIV. qui est du même manipule, *commanipularis* Tac. *commanipulus* INSCA. *commanipulo*, onis SPART. *commanipularius* INSCA.

2. **manipule**, m. poignée (d'herbes). Voy. *poignée*.

3. **manipule**, m. ornement que l'officier porte au bras gauche, *manipulus*, m. (CANG.)

**manivelle**, f. pièce de fer ou de bois pour faire tourner un arbre, etc., *machina*, f. PLIN. tourner une manivelle, *machinam circumrotare* APUL. tirer de l'eau par le moyen d'une —, *impulsu rotali machinâ aquam producere* S.-SEV. — à vent (tirant de l'eau), *organum pneumaticum*, n. VITR.

1. **manne**, f. panier, *scirpea* ou *sirpea*, æ, f. VARR. Ov.

2. **manne**, f. nourriture des Hébreux dans le désert, *manna*, n. (indécl.) VULG.

**mannequin**, m. panier long et étroit || effigie du corps humain, *pila*, æ, f. FEST. *simulacrum*, n. CÆS. *signum* Liv. des mannequins, *homines fenei* ou *fænei* Cic.

1. **manœuvre**, f. action de la main pour opérer un mouvement, la manœuvre des machines (de guerre), *administratio tormentorum* CÆS. || action de conduire un vaisseau, *nautica ministeria*, n. pl. Liv. *navales exercitationes* VELL. gêner la manœuvre, *nautarum ministeria turbare* CURT. la — des vaisseaux longs est plus facile, *navium longarum motus est ad usum expeditior* CÆS. la connaissance de la —, *maritimæ rei scientia* VELL. *scientia et usus nauticarum rerum* Cic. adresse merveilleuse dans la —, *ars inaudita quædam gubernandi* Cic. en changeant de —, *mutatâ velificatione* Cic. par des manœuvres habiles et variées, *omni arte varioque flexu* FRONTIN. — (des rameurs), *remigatio* Cic. *remigium* PLIN. arrêter la —, *remos inhibere* QUINT. et absol. *inhibere* Cic. || cordages destinés à manier les voiles, *rudentes*, m. pl. VIRG. || mouvements qu'on fait exécuter à des troupes, *exercitium*, ii, n. SALL. *decursus*, us, m. Tac. *decursio*, f. SUET. après avoir exécuté d'autres manœuvres, *cum alios decursu edidissent motus* Liv. faire exécuter des — aux soldats, *exercere milites* FRONTIN. dressés aux — de cavalerie, *ad morem equestri pugnæ exercitati* FRONTIN. formé à la manœuvre, *more militiæ exercitus* Tac. s'armer pour faire la —, *ad ludendum arma sumere* Cic. Voy. *manœuvrer* || au fig. moyens adroits qu'on emploie pour arriver à ses fins, *artificia*, n. pl. CÆS. *artes*, ium, f. pl. VIRG. *machina*, æ, f. Cic. *techna*, æ, f. TER. *occultæ artes* Cic. *clandestina consilia*, n. pl. SALL. une fine manœuvre, *callidum consilium* Cic. manœuvres coupables, *malæ artes* Liv. par des — secrètes, *occulte* Cic. manœuvres ambitieuses, *ambitio*, f. Tac. prévenir les — de ses adversaires,

*malitiæ adversariorum occurrere* Cic. Voy. *intrigue*.

2. **manœuvre**, m. celui qui sert les maçons, *bajulus*, m. Cic. *onerarius* Cic. || ouvrier inhabile, *malus opifex* (A.).

**manœuvrer**, a. donner l'impulsion à qq. machine à l'aide de ses mains, *administrare* CÆS. manœuvrer un vaisseau, une trirème, *navem administrare* CÆS. *triremem agitare* NEP. — les voiles, *velis ministrare* VIRG. — une tour (de siège), *turrim movere* CÆS. on manœuvrer facilement les meules, *molæ facilem patiuntur administrationem* COL. || neut. faire la manœuvre (en parl. des matelots), *navem agere* HOR. *remis velisque impellere* Ov. ceux qui manœuvrent, *qui adhibentur at navis naviget* ULP. manœuvrer à la rame, *remigare*, n. Cic. *impellere remos* ou *navem remis* VIRG. faire — les rameurs, *remiges exercere* NEP. || exécuter des mouvements (en parl. d'un vaisseau), *navigare* ULP. *ferri*, p. VIRG. || faire des évolutions (en parl. des troupes qu'on exerce), *decurrere*, n. Liv. *ludere*, n. Cic. faire manœuvrer, *exercere* Liv. FRONTIN. || exécuter un mouvement (dans un combat) : les troupes ne pouvaient manœuvrer, *milites non administrare poterant* SALL. la cavalerie ennemie manœuvrait sous ses yeux, *in conspectu ejus obequitabat hostis* CURT. ce général manœuvra si habilement..., *dux tam perite copias movit*... (A.) || au fig. prendre des mesures pour faire réussir une affaire, *moliri*, d. Cic. manœuvrer habilement dans une affaire, *rem prudenter gerere* Liv.

**manoir**, m. demeure. Voy. *demeure*.

**manouvrier**, m. Voy. *ouvrier*.

**manque**, m. absence d'une ch. *defectus*, us, m. Cic. *defectio*, onis, f. Cic. *inopia*, f. Cic. *penuria*, f. SALL. *privatio*, f. Cic. le manque de tout, *inopia rerum* SEN. — d'eau, de vivres, *penuria aquarum* SCS. *cibi* LUCR. *victus* HOR. — de forces, *defectio virium* Cic. — de temps, *angustiæ temporis* Cic. — (habituel) de mémoire, *infirmitas memoriæ* DIC. — d'attention, *incuria*, f. HOR. || manque de (employé comme prép.). *propter inopiam* (alicuius rei) Cic. *inopiâ*... Cic.

**manqué**, *é*, part. et adj. qu'on a laissé échapper, *omissus*, a, um Cic. *prætermisus* Cic. *amissus* Cic. || au fig. qui n'a pas atteint le but, qui a échoué : coup manqué, *ictus irritus* Ov. affaire manquée, *negotium perditum* Cic. c'est une affaire —, *captum inane evasit* Liv. *occisa res est* PLAUT.

**manquement**, m. manque, défaut de, *defectus*, us, m. Cic. manquement (accidentel) de mémoire, *offensatio memoriæ* Cic. — de foi, *violatio fidei* VELL. Voy. *manque* || fautive par omission. Voy. *faute*.

**manquer**, n. 1° être absent; 2° être de moins, faire défaut,



faire faute à qqn, être une pri-  
 etion pour lui; 4° défailir; ne  
 us remplir ses fonctions; 5° tom-  
 er en faute; 6° faire faillite;  
 mourir; 8° s'affaïsser; 9° tom-  
 er; 10° ne pas réussir (en parl.  
 s ch.), échouer; 11° ne pas faire  
 qu'on doit à l'égard de (qqn ou  
 ch.); 12° — (de), n'avoir pas,  
 être privé de; 13° — (de faire),  
 négliger, oublier de; 14° — (de  
 re), courir le risque de; être sur  
 point de; 15° act. ne pas attein-  
 e ou exécuter, échouer dans ||  
*abesse, absum, afui, n. Cic.*  
*abesse Cic. non adesce Ter. de-*  
*serari, p. Cic. quand le maître*  
*manque, domini ubi absunt Ter.*  
*ne — que le chef, nihil abest*  
*præter ducem SALL. il ne — pas*  
*gens qui... non desunt qui...*  
*ist. et il ne manqua dans le tem-*  
*qu'une statue, neque quicquam*  
*fano, præter unum signum, de-*  
*derat p. Cic. ne point oublier*  
*qui manquent, habere ratio-*  
*mobsentium Cic. (ils brillaient)*  
*cela même que leurs portraits*  
*manquaient, eo ipso quod effigies*  
*um non visebantur Tac. man-*  
*er (en parl. de qqn qu'on de-*  
*mande), non comparere Cic. tu*  
*promets de venir dîner, et tu*  
*manques, promittis ad cenam,*  
*er venis PLIN.-J. ne pas —, præ-*  
*esse Cic. || 2° desce (dat.) Cic.*  
*esse Cic. deficere, io, is, eci,*  
*um; n. et act. Cic. desiderari*  
*l'argent manquait, argentum*  
*erat Ter. les vivres manquent,*  
*opia frumenti est Cæs. in arto*  
*commeatu Tac. rien ne man-*  
*que le chef, nihil abest præ-*  
*ducem SALL. le temps me man-*  
*quait, me dies deficiat Cic. les*  
*sais venant à manquer aux nôtres,*  
*in tela nostris deficerent Cæs.*  
*un certain nombre manquait,*  
*item abesse numero Liv. le lait*  
*me manque pas l'hiver, lac mihi*  
*n frigore deficit VIRG. il ne man-*  
*quait rien de la somme, a summâ*  
*decidet Ter. la moisson avait*  
*manqué, messis nulla fuerat Cic.*  
*omme désire plus vivement ce*  
*lui qui manque, acrius, quæ non*  
*pet, homo cupit CURT. si l'occasion*  
*mal faire lui manquait, si causa*  
*excandi non suppeteret PLIN.-J.*  
*manquer le manque, chartæ tibi*  
*suppeditant Cic. un poète*  
*manque, caret vate HOR. ce n'est*  
*pas là ce qui me manque, id qui-*  
*non domi est Cic. il ne manquait*  
*is que cela (ironiquement)! Her-*  
*etiam hoc restat! Ter. || 3° de-*  
*serari, p. HOR. tu me manques*  
*rien, te desidero PLIN.-J. je sens*  
*qu'en bien il me manque, illo carco*  
*re Cic. à cela près que tu me*  
*manquais, excepto quod non simul*  
*manque, p. HOR. || 4° les jambes lui man-*  
*quaient, hunc genua deserunt*  
*CURT. genua labant VIRG. genua*  
*succidunt GELL. ceux à qui le*  
*manque avait manqué, qui paulu-*  
*l titubassent Liv. la voix me*  
*manquait, vox me deficiat Cic.*  
*parole lui manqua, lui manque,*  
*et faucibus hæsit VIRG. nec*

*vox aut verba sequuntur (poët.)*  
*VIRG. le courage lui a manqué,*  
*fracto et demisso animo fuit Cic.*  
*le cœur lui a manqué pour (faire)...,*  
*non usus est (inf.) Cic. le cœur*  
*me manque (je me trouve mal),*  
*animo male est Ter. || 5° peccare,*  
*n. Cic. delinquere, n. Cic. tous*  
*les hommes peuvent manquer, sont*  
*sujets à —, errare humanum est*  
*Ter. || 6° non esse solvendo Cic.*  
*foro cedere SEN. || 7° si je venais*  
*à manquer, si quid mihi huma-*  
*nitus accidisset Cic. Voy. mourir*  
*|| 8° considere, n. VIRG. la terre*  
*vient à manquer, laxata subsidit*  
*terra SEN. la terre, le sol sablon-*  
*neux manque sous les pieds, sub-*  
*ducit se terra pedibus Luca. sa-*  
*bulum cedit vestigio CURT. || 9° ca-*  
*dere, n. Cic. la maison manque,*  
*vient à manquer, ædificium oneri*  
*cedit COL. ab imo tota considit*  
*domus SEN.-TR. l'édifice a man-*  
*qué par les fondements, ædificium*  
*a fundamentis corruit Cic. ||*  
*10° secus cadere Tac. frustra*  
*esse Liv. minus prospere succede-*  
*re NER. (Voy. échouer); le coup a*  
*manqué, hac non successit Ter.*  
*cessit in vanum labor SEN.-TR. faire*  
*manquer (une entreprise, un pro-*  
*jet), evertere Cic. disturbare Cic.*  
*discutere Cic. il a fait — le coup*  
*ou l'affaire (par ses lenteurs), ma-*  
*gnam opportunitatem corruptit*  
*SALL. || 11° manquer à qqn, offen-*  
*dere (aliquem) Cic. violare Cic.*  
*peccare (in, acc.) SEN. delinquere*  
*(in, acc.) Liv. — à un ambassadeur,*  
*legatum violare Liv. — grave-*  
*ment ou essentiellement à qqn,*  
*ignominiam afficere Cic. — à son*  
*général, officium erga imperato-*  
*rem exuere Tac. — à ses devoirs,*  
*au devoir, à un —, officio suo*  
*desce Cic. officium ou officia*  
*deserere, prodere, relinquare ou*  
*prætermittere Cic. ab officio re-*  
*cedere Cic. officio decedere Cic.*  
*in officio claudicare Cic. (Voy. de-*  
*voir); faire manquer qqn à son de-*  
*voir, de fide deducere Cic. — à*  
*ses engagements, à sa foi, à sa pa-*  
*role, non facere promissum Cic.*  
*faillir, n. Cic. (Voy. promesse);*  
*manquer aux conventions, pactio-*  
*nes turbare Cic. pacta exuere*  
*Tac. fœdus frangere Cic. — à la*  
*loi, contra legem facere Cic. — à*  
*la discipline, a disciplinâ desciscere*  
*VELL. — à sa dignité, à l'hon-*  
*neur, de statu dignitatis suæ de-*  
*cedere Cic. — à l'honneur (en parl.*  
*d'une femme), pudorem violare*  
*VIRG. — grandement à l'amitié,*  
*amicitiæ graviolem injuriam fa-*  
*cere Cæs. se — à soi-même (ne pas*  
*s'aider), sibi desce Cic. a se defi-*  
*cere Cic. compromettre son hon-*  
*neur), suæ famæ non parcere*  
*PROP. sans — à l'amitié, au devoir,*  
*à l'honneur, à ta dignité, à la gra-*  
*rité, inviolatâ amicitia Cic. salvo*  
*officio Cic. salvâ fide Cic. sine*  
*ullâ deminutione dignitatis tuæ*  
*Cic. incolumi gravitate HOR. ||*  
*12° carrière, co, es, ui (abl.), n. Cic.*  
*indigere (abl.), n. Cæs. (gén.) COL.*  
*egere Cic. defici (abl.), p. COL.*

*non habere (acc.) Cic. res mihi*  
*deest Cic. non præsto est ou non*  
*suppetit Cic. manquer de vivres,*  
*re frumentaria premi Cæs. ab re*  
*frumentaria laborare Cæs. j'ai*  
*manqué de blé, mihi frumentum*  
*defuit SALL. on manque de vin,*  
*vini penuria est COL. on manquait*  
*de boucliers, inopia scutorum*  
*erat SALL. ils manquaient de na-*  
*vires pour..., desiderabant navi-*  
*gia quibus... FRONTIN. si elles (les*  
*mères) manquent de lait, si lactis*  
*inopia premuntur COL. il ne*  
*manque de rien, omnibus rebus*  
*circumfuit Cic. tant qu'on ne man-*  
*qua pas de projectiles, quoad tela*  
*suppeditabant Liv. que tous mes*  
*écrits manquent de nerf, sine ner-*  
*vis esse quicquid composui HOR.*  
*ils manquent de cervelle (de ju-*  
*gement), cerebrum non habent*  
*PRÆD. la république manque de*  
*magistrats, nuda est respublica a*  
*magistratibus Cic. manquer de*  
*mémoire, memoria defici COL. ou*  
*labi SUTR. — de parole à qqn,*  
*fidem fallere SEN. je ne manque*  
*pas de griefs, crimina mihi sup-*  
*petunt Cic. il manque de prudence,*  
*in eo desideratur consilium Cic.*  
*son âme et son langage ne man-*  
*queront pas d'énergie, firmitas nec*  
*animi nec orationis requireret*  
*Cic. manquer de courage (dans une*  
*circonstance), fracto animo esse*  
*Cic. qui manque de..., expers*  
*(gén.) Cic. inops (abl. ou gén.) Cic.*  
*orbis (abl.) Cic. manquant de tout*  
*inops copiarum VELL. omnium*  
*egenus VIRG. cui omnia desunt*  
*Cic. (Voy. privé); qui manque de*  
*courage, d'instruction. Voy. lâche,*  
*ignorant || 13° prætermittere*  
*(acc.) Cic. omettre Cæs. il n'a pas*  
*manqué de faire le même récit à*  
*tout le monde, neminem præter-*  
*misit cui non eadem diceret Cic.*  
*il ne manque jamais de venir chaque*  
*jour, nunquam intermittit diem*  
*quin venit Ter. ne — pas de m'é-*  
*crire, ne intermittas scribere Cic.*  
*manquer de suivre un conseil,*  
*omittere alicujus consilium Cæs.*  
*ne manque pas de venir à mon se-*  
*cours, memento mihi suppeditas*  
*ferre PLAUT. César ne me pardonne*  
*pas d'avoir manqué de venir, Cæ-*  
*sar mihi non ignoscit quod non*  
*venerim C. Cic. il ne manquait pas*  
*de venir tous les jours, assidue*  
*veniebat VIRG. || 14° paulum (ou*  
*non multum, haud multum Liv.*  
*ou non longe Cic.) afuit quini*  
*SCET. prope fuit ou factum est ut*  
*Cic. propius nihil factum est*  
*quam ut Cic. tantum non (avec*  
*l'ind.) Liv. modo non Ter. prope*  
*Liv. j'ai manqué de dire..., pene*  
*dixi... Cic. j'ai bien — de voir...*  
*quam pene vidimus...! HOR. il*  
*manqua se porter contre lui-même*  
*aux dernières violences, viæ a se*  
*manus abstinuit CURT. Voy. fail-*  
*lir || 15° amittere Cic. prætermit-*  
*tere Cic. manquer le but, deerra-*  
*re, n. SEN. ne pas — le but, desti-*  
*nata ferire CURT. ou petere Liv.*  
*nullum telum frustra mittere*  
*Cæs. sans — son coup, sine fru-*

*stratione* QUINT. — ou qui a manqué son coup (au fig.), *operam perdere* PLAUT. *conciliū irritus* VELL. — la saison, le bon moment, l'occasion, *tempestatem prætermittere* Cic. *tempori deesse* Cic. *omittere occasionem* Tac. il s'indigne qu'on lui fasse — le consulat, *consulatum sibi ereptum* *fremis* Cic. je ne te manquerai pas (je te punirai), *haud impune feceris* Ter. *id non inultum auferes* Ter. *haud sic auferes* Ter. *infortunium invenies* PLAUT. ou *feres* Ter.

**Mans** (le), v. de France, *Suindinium*, i, n. *Sebudinum*, i, n. *Vindinium*, n. *Cenomani, orum*, m. pl. CÉS. *Cenomanica urbs*, f. GREG. || les hab. du Mans, les Manceaux, *Cenomani*, m. pl. CÉS. *Aulerci CÉS.* || du Mans, *Cenomanicus*, a, un GREG.

**mansarde**, f. sorte de fenêtre pratiquée dans les combles, *fenestrula*, f. APUL. || chambres sous les toits, *cenaculum*, n. FEST. j'habite une mansarde, *scatis habito* *tribus* MART.

**mansuétude**, f. douceur, patience, *mansuetudo*, f. Cic. *lenitas*, f. Cic. Voy. *douceur*.

**mante**, f. sorte de manteau de femme, *palla*, æ, f. VIRG. *pallula*, f. PLAUT. *palliolum*, i, n. JUV.

**manteau**, m. vêtement ample et sans manches, qui se met par-dessus les autres, *pallium*, ii, n. Cic. *pænula*, æ, f. Cic. *lacerna*, f. Cic. petit manteau, *palliolum* PLAUT. manteau d'acteur, *palla* HOR. — de général, *paludamentum* LIV. vêtu d'un —, *palliatu* PLAUT. *pænulatus* Cic. *lacernatus* VELL. on m'a pris mon —, *expalliatu* *sum* PLAUT. || au fig. je m'enveloppe de mon manteau (j'attends mon sort avec calme), *meā virtute* *me involvo* HOR. sous le manteau. Voy. *clandestinement* || au fig. apparence, prétexte, *obtentus*, ūs, m. JUST. *species*, f. FLOR. ceux qui, sous le manteau de la philosophie..., *qui obtento nomine philosophiæ...* GELL. Voy. *apparence*.

1. **mantelet**, m. petit manteau, *palliolum*, i, n. PLAUT. *mantum*, n. ISID.

2. **mantelet**, m. sorte de machine de guerre pour protéger les assiégés, *vinca*, æ, f. Cic. LIV. faire avancer les mantelets, *vineas agere* CÉS.

**Mantes**, v. de France, *Medentum*, i, n. *Medunta*, æ, f. **mantille**, f. Voy. *mante*.

**Mantinée**, v. d'Arcadie, *Mantineæ*, æ, f. Cic. NEP.

**Mantoue**, v. d'Italie, *Mantua*, æ, f. VIRG. || de Mantone, *Mantuanus*, a, un MACR.

**manuel**, elle, adj. qui se fait avec la main : art manuel, *ars quæ manu constat* SEX. *fabrorum ministeria*, n. pl. LIV. qui vivait d'un travail —, *cui in opere vita erat* TER. || subst. m. livre abrégé, *enichiridion*, ii, n. AUG. *manualis libellus*, m. SEX. *manuale*, is, n. GLOSS. ISID.

**manuellement**, adv. avec la main, *manu* Cic.

**manufacture**, f. fabrication, *fabrica*, æ, f. Cic. *fabricatio*, f. Cic. || bâtiment où l'on fabrique, *fabrica* PLIN. *officina*, æ, f. PLIN. manufacture d'armes, *armorum officina* CÉS. || au fig. (maison qui est) une manufacture de faux registres, *falsorum commentarium officina* Cic.

**manufacturer**, a. Voy. *fabriquer*.

**manufacturier**, m. propriétaire d'une manufacture, *fabricæ dominus*, m. (A.)

**manumission**, f. action d'affranchir, *manumissio*, f. Cic.

**manuscrit**, ile, adj. écrit à la main, *scriptus*, a, um OV. || subst. m. *codex*, icis, m. ULP. lire sur un manuscrit, *de scripto dicere* Cic. — d'un discours qu'on a préparé, *chiographus præparatæ orationis* SUET.

**manutention**, f. administration, gestion. Voy. *administration*, *gestion*.

**mappemonde**, f. carte du globe. Voy. *carte*.

**maquereau**, m. poisson de mer, *scomber*, bri, m. PLIN.

**maquignon**, m. marchand de chevaux, *jumentarius*, ii, m. INSCR. GLOSS. *mango*, onis, m. (CANG.) || celui qui fait un commerce déloyal, *mango* PLIN. || au fig. entre-metteur. Voy. *entremetteur*.

**maquignonage**, m. métier de maquignon, *mangonicus quæstus*, m. SUET. || commerce déloyal; au fig. moyen frauduleux, *mangonium*, n. PLIN.

**maquignonner**, a. parer frauduleusement une marchandise, *mangonicare* PLIN. || au fig. faciliter une affaire en vue d'un profit : maquignonner un mariage, *artibus conciliare nuptias* (A.)

**marais**, m. Voy. *jardinier*.

1. **marais**, m. espace de terrain couvert d'eaux sans écoulement, *palus*, udis, f. CÉS. couvert de marais, *paluster*, *tris*, tre LIV. *palustris* COL. *paludosus* OV. de — (qui vient ou qui vit dans les marais), *paluster* VIRG. OV. eau de —, *palustris aqua* COL. marais salants, *aræ salinaræ* VITR.

2. **marais**, m. terrain bas où l'on fait venir des légumes, *hortus*, i, m. PLIN.

3. **marais pontins**. Voy. *Pontins*.

**marasme**, m. maigreur extrême, consommation, *tabes*, is, f. Cic. *tabitudo*, inis, f. PLIN. *marcor*, m. C. ACB.

**Marathon**, bourg et plaine de l'Attique, *Marathon*, onis, f. Cic. OV. || de Marathon, *Marathonius*, a, un Cic.

**marâtre**, f. belle-mère qui maltraite les enfants de son mari, *noverca*, æ, f. Cic. VIRG. de marâtre, *novercalis*, e Tac. || au fig. mère qui n'aime pas ses enfants, *mater infesta* ou *inimica* Cic. ou *acerba in partus suos* (poët.) OV. cruelle marâtre, *mater barbara* ou *san-*

*guinea* OV. la nature — envers lui, *maleficam naturam* NEP. *natura male egit* SEN.

**maraud**, m. Voy. *maraudage*, m.

**marauder**, m. Voy. *maraudage*, m.

**maraude**, f. vol des soldats dans la *datio*, f. VELL. aller *prædatum* *irre* ou *exire* NEP. il allait *labundus passim* de —, *raptio* *vivere*

**marauder**, n. ail. *prædari*, d. LIV. *præagere* LIV. l'armée *raudant*, arriva... *dabundus* *pervenit*

**maraudeur**, m. *maraude*, *prædator*, m. LIV. *troupeurs*, *militæ* *præpopulabundi* LIV.

**marbre**, m. sorte dure, *marmor*. *orsazum*, i, n. HOR. *ros*, *Parus lapis* —, *signum marm-*

*mulacrum e man-* *vras* en —, *marm-* *INSER.* orner de — *ædiculam marmo-*

vêtu de —, *marm-* *blanc* comme le — *VIRG.* froid ou insens —. Voy. ci-après ||

*bre* (insensible), *sa-* *deus* PLAUT. *marm-* *est* de — celui qui *quicumque...* *TIB.*

*vras* en marbre, *marmorea*, n. pl. **marbrier**, m. ouv. *marmorarius* *fab-* *marmorarius*, ii, n. *ris* *faber* HOR.

**marbrière**, f. ca- *bre*, *marmorum* *pl.* PLIN.

1. **Marbourg**, v. *Mattium*, ii, n. *Ta-* *lorum*, f. *Marpur-* *Marbourg*, *Marpur-*

2. **Marbourg**, v. *riana* ou *Marci-* *Metelli castrum*, n.

1. **marc**, m. dem- *æ*, f. LIV. *marca*, æ, f.

2. **marc**, m. ré- *dont* on a extrait le *cis*, f. PLIN. *marc* d' *f. VIRG.* PLIN. — *æ*, f. *VARR.* *vin-* *pl.* COL.

**marcassin**, m. *porculus*, m. PLAUT.

**marcassite**, f. V. *marcassite*, f. V.

1. **marchand**, m. profession d'achete- *mercator*, m. Cic. *VELL.* *propola*, æ, *tians*, *tis* INSCR. *pl.* COL. marchand *détail*, *institor* HOR.

*mercis* LIV. — *er-* *rius*, m. APUL. *p-* *tium venditori* *p-* *être* —, *mercatur-*



*negotiarī*, d. Liv. courir les marchés, faire tous les —, *circum tabernas concursare* Cic. ses ports (de la Bretagne) sont plus connus, grâce aux —, *melius porus per commercia cogniti* Tac. marchand de blé, *frumentarius* INSCR. — de bœufs, de bois (de harpente), de soierie, de laine, *negotians boarius, materiarius, ericarius, lanarius* INSCR. marchand de vin (en gros), *mercator inarius* INSCR. et absol. *vinarius*, m. SALL. *negotians vini* ou *inarius* INSCR. (en détail), *caupo*, f. HOR. — d'huile, *mercator olearius* INSCR. *olearius*, m. PLAUT. — d'habits, *vestiarius negotiator*, t. *vestiarius*, m. DIG. — de poissons, de salaisons, d. sel, *cetarius*, m. COL. *salsamentarius* CONR. *sabarius* INSCR. — de cochons ou de porcs, *suarius* INSCR. — d'esclaves, *venalicus* Cic. — de papier (Voy. *papetier*) ; les boutiques des marchands, *tabernæ quibus mercatus agitur* INSCR. || celui qui chète pour son usage : le domaine de Tusculum n'a pas trouvé marchand, *Tusculano emptor non fuit* Cic. || au fig. être ou se trouver mauvais marchand d'une ch., *non impune ferre* Cic. il n'en sera pas bon —, *haud impune illi rit* Liv. *magno suo malo (dixit)* PLAUT.

2. marchand, *ande*, adj. qui est de bon débit, *vendibilis*, e. Cic. || habité ou fréquenté par les marchands : villes ou places marchandes, *commercā*, n. pl. PLIN. port marchand, *maritimum emporium*, et absol. *emporium* Liv. rivière marchande. Voy. *navigable* qui sert au commerce : vaisseau marchand, *oneraria*, f. (s.-ent. *navis*), f. Cic. Liv. *corbita*, f. Cic. *avis mercatoria* PLAUT. *negotioria* VOP. ou *oneraria* NEP.

marchande, f. celle qui vend, *negotiatriz*; *icis*, f. PAUL. JCT. marchander, a. demander le prix de qq. ch., *rogitare* PLAUT. *recortari ex aliquo quanti aliquid vendat* Cic. ou *destinet* PLAUT. *pretium mercis seiscitari*, d. (DD.) *ecuniā mercari velle* (acc.) Tac. act. et n. contester sur le prix, *pretio contendere* (DD.) ; il l'abête (la maison) à Pythius sans marchander, *emit tanti quanti Pythius voluit* Cic. || au fig. éparner, ménager, *parcere* (dat.), n. Cic. ne marchandant point ma peine, *meo labori haud parcens* en. qui ne marchand pas sa vie, *qui vitæ non parit* Cic. *animæ prodigus* (poét.) HOR. ne pas marchander qqn. *non abstinere ab aliquo* Liv. || neut. hésiter (Voy. *hesiter*) ; sans marchander, *sine unctione* Cic. *sine ullā dubitatione* SEN.

marchandise, f. ce qui se vend, *merx*, *mercis*, f. (surtout au pl.) Cic. *mercimonium*, ii, n. Tac. *mercatura*, æ, f. PLAUT. *venales merces* HOR. ou *res SALL. res procerates* COL. marchandises qui coûtent peu, *res non magno para-*

*biles* SEN. du sable et d'autres —, *sabulum cum reliquis commercis* PLIN. magasin avec ses —, *instructa taberna* Cic. || trafic, *mercatura* Cic. *mercatus*, m. Cic. || au fig. faire métier et marchandise d'une ch. Voy. *trafiquer*.

marche, f. action de marcher, *ingressus*, *ūs*, m. Cic. *ingressio*, *onis*, f. Cic. *gressus*, *ūs*, m. Cic. *incessus*, *ūs*, m. Cic. *iter*, *itineris*, n. Cic. marche sur un terrain uni, *ambulatio plana* CELS. — tantôt rapide, tantôt lente, *citus modo*, *modo tardus* *incessus* SALL. — rapide, *rapidi passus*, pl. VIRG. (Voy. *course*) ; pieds faits pour la marche, *pedes ad gressum compositi* COL. régler sa —, *compositè ambulare* COL. leur — devient plus lente, *tardius ingredi incipiunt* PLIN. fatigué de la —, épuisé par la —, *fessus de viā* Cic. ou *itinere* Liv. se mettre en —, prendre sa — vers, être en —, *iter habere* (in, acc.) Cic. (ad) Cæs. *iter intendere* Liv. ou *tendere* VIRG. *proficisci* (in) Liv. il se mit en —, en — pour Ambracie, *ire contendit* Cæs. *Ambraciam versus iter facere cepit* Cæs. hâter ou précipiter sa —, *corripere gradum* HOR. *iter maturare* Cæs. (Voy. *se hâter*) ; trois jours de marche, *tridui vic* Cæs. pendant quelques jours de —, *certo itinerum numero* PLIN. || — (de troupes), *iter* Cæs. dans la marche, *in itinere* Cic. on dit que les légions sont en —, *adventare legiones dicuntur* Cic. observer la — ou les marches de l'ennemi, *videre quas in partes hostes iter faciunt* Cæs. *consuetudinem itineris hostium perspicere* Cæs. armée ou troupes en marche, *agmen*, *inis*, n. Cæs. il excellait à diriger une —, *erat in agmine ducendo præcipue sollertiz* Liv. assurer la —, *tutari agmen* Liv. inquiéter la — de l'ennemi, *hostium agmen aggredi* Liv. se mettre en —, *signa tollere* Cæs. *convellere*, *ferre efferre* ou *loco movere* Liv. *castra movere* Liv. *incedere cepit* (agmen) Liv. on se remit en —, *iter de integro ceptum* Liv. donner l'ordre ou le signal de la —, *iter pronuntiare* Liv. pendant une — d'hiver, *cum hieme duceret exercitum* FRONTIN. arrêter la —, *agmen* ou *signa sustinere* Liv. les cohortes ouvraient la —, *primæ cohortes ibant* Liv. fermer la —, *agmen cogere* Cic. *novissimos ire* (equites) Liv. par une marche rapide, *cito agmine* Tac. épuisé par de grandes marches, *confectus spatii itinere* Tac. il les fatigua par de longues —, *eos viā faciendā fatigavit* Liv. — forcées, *maximis itineribus* Cic. *magnis* ou *extentis itineribus* Liv. *agmine proprio* Tac. ou *citatissimo* Liv. *præpropere* Liv. conduire ses troupes à — forcées, *citatum agmen rapere* Liv. après trois jours, dix jours de —, *tertiis* ou *decimis castris* Liv. || défilé (d'une troupe, d'un cortège), *processio*, f. VEG.

marche solennelle, *processus*, m. INSCR. *pompa*, f. Liv. || mouvement (des ch.), *cursor*, *ūs*, m. Cic. SEN. *iter* VIRG. la marche des navires, *cursorum navium* Cæs. essayer la — des vaisseaux, *agilitatem navium experiri* Liv. changer de — (sur mer), *velificationem mutare* Cic. — des astres, *cursor stellarum* Cic. la — du soleil, *hustratio solis* Cic. || au fig. tantôt la marche du discours est plus rapide, *interdum cursus est in oratione incitator* Cic. à voir la — des affaires, *ut res capiti ire* Cic. Junon règle la — des événements, *nutu Junonis eunt res* VIRG. || manière d'agir, de procéder, *ratio*, *onis*, f. Cic. *via*, æ, f. Cic. la marche à suivre, *via consilii* Liv. (on examine) quelle est la — à suivre, *quid fieri conveniat* Cic. je suivrai la — que tu m'as indiquée, *sequar a te præscriptam formam* Tac. nous ne suivons pas toujours la même — (dans l'argumentation), *non similiter semper ingredimur* Cic. — ténébreuse, *cuniculi*, m. pl. Cic. || degré (d'un escalier), *gradus*, *ūs*, m. Cic. *scansilia*, n. pl. LSP. || au fig. né sur les marches du trône, *in spem paterni regni genitus* Liv. || pièces de bois pour faire mouvoir les métiers à l'aide des pieds, *insilia*, *ium*, n. pl. LUCH.

marché, m. lieu public où l'on vend les choses nécessaires pour la subsistance, *forum*, i, n. Cic. *macellus*, i, m. HOR. PLIN. *forum rerum venalium* SALL. *nundinæ*, f. pl. Cic. place du marché (mêmes trad.) ; marché aux poissons, aux bestiaux, aux légumes ou aux herbes, *forum piscatorium* ou *boarium* ou *olitorium* Liv. porter qq. ch. au —, *deferre aliquid in macellum* SEN. || port marchand, *emporium*, n. Cic. Liv. || réunion de marchands et d'acheteurs, *mercatus*, *ūs*, m. Cic. *nundinæ* Cic. en plein marché, *mercato frequenti* Cic. || vente de ce qui se débite au marché, *mercatus* Cic. *mercatura*, f. Cic. || convention (verbale ou écrite) d'une vente, *pactio*, f. Cic. conclure un marché, faire —, *pacisci*, or. *pactus sum* (cum aliquo), d. Cic. *mercede pacisci* Liv. *pactionem conficere* Cic. *emptionem facere* Cic. passer un — pour l'habillement des statues, pour l'habillement des troupes, pour des funérailles (en parl. de celui qui paye), *locare statuas demolendas* Cic. ou *vestimenta exercitui præbenda* Liv. *elocare funus* PLIN. faire — pour ériger une colonne (en parl. de l'ouvrier), *columnam faciendam conducere* Cic. avant que cet infâme — fût conclu, *præsumenda infanda merces perficeretur* Liv. le — parut acceptable, *æqua lex visa est* SEN. se donner ou qui se donne par-dessus le —, *in accessionem venire* SEN. *coemptionalis*, e. PLAUT. || au fig. par-dessus le marché (en outre), *insuper* Cic. || prix (d'une ch. achetée ou vendue), *pretium*, n. Cic. le



bon marché (des denrées), *vilis*, f. Cic. à bon —, *parvo pretio* Cæs. et absol., *parvo* Cic. *vili pretio* SEN. à meilleur —, *minoris* (s. ent. *pretii*) Cic. *minore dispendio* PLAUT. *viliori pretio* PAUL.-JCT. au meilleur — possible, *quam minimo pretio* TER. être à bon —, à très bon —, *parvo* ou *vilissime* constare SEN. qui est à bon —, *vilis* Cic. *parabilis* Cic. *non magno parabilis* SEN. denrées à bon —, *laxa annona* LIV. blé à meilleur —, *moderatio annona* VELL. Voy. *priz* || au fig. il n'est rien dont on fasse si bon marché que de soi, *nilil est cuique se vilus* SEN. faire bon — de son honneur, *modestix suæ non parcere* SALL. j'en suis quitte à bon —, *bene mecum agitur* SEN. ils n'en seront pas ou vous n'en serez pas quittes à si bon —, *haud sic auferent* TER. *mihi non simili penâ commissâ luetis* VIRG.

**marchepied**, m. degrés plus ou moins nombreux pour conduire à une estrade, *gradus*, m. pl. Cic. || au fig. moyen de parvenir à un poste plus élevé: cela lui a servi de marchepied pour monter à... *quibus languam gradibus ascendit in* (acc.) Cic.

1. **marcher**, a. s'avancer par le mouvement des pieds; en gén. s'avancer, *ingredi*, *tor*, *eris*, *gressus* sum. d. Cic. *incedere*, o, is, essi, n. LIV. *ambulare* Cic. *ire*, eo, is, iui ou ii, n. Cic. *pergere*, o, is, *perrexi* Cic. *vadere* VIRG. *gradi*, *tor*, *eris*, d. (surtout poét.) VIRG. *ferri*, *feror*, p. (poét.) VIRG. *se ferre* Cic. *se inferre* VIRG. *pedibus ingredi* Cic. *gradum facere* Cic. ou *inferre* LIV. *ferre gradum*, *gressum*, *pedem* ou *vestigia* (poét.) VIRG. *iter facere* Cic. *ferre* VIRG. ou *pergere* SALL. marcher en avant (mêmes trad.); — sur la pointe du pied, *summis digitis cruris insistere* CÆS. *ire suspensus gradu* TER. — lentement, doucement, à petits pas, *ire placide* PLAUT. *tardius* HOR. marcher rapidement, à grands pas, *ingredi pleno gradu* Cic. *festinare*, n. Cic. *properare*, n. Cic. ne veux-tu pas — plus vite? *non vis citius progredi?* PHÆD. (Voy. *courir*, se hâter); je marche d'un pas assuré, *pergo non dubio gradu* SEN.-TR. je ne peux marcher, *non queo ambulare* ou *pedibus meis ambulare* PLAUT. ne plus — qu'avec peine, *pedibus jam non valere* NÆP. — toute la nuit, *totâ nocte continenter ire* CÆS. je marchais dans un chemin poudreux, *iter conficiebam pulverulentâ viâ* Cic. tout en marchant, *in itinere* Cic. *inter vias* TER. marche devant (le premier, en tête), *i præ* TER. (Voy. *préceder*); marcher après, *subsequi* (acc.), d. CÆS. (Voy. *sui-vre*); marcher ensemble, de front, d'un pas égal, *pariter ferre gradum* PLAUT. *æquis pedibus procedere* OV. — sur les mains, *manibus ingredi* Cic. || au fig. moi qui marche la reine des dieux, *ego quæ diuum incedo regina* VIRG.

marcher à pas de géant dans le chemin de la vertu, *in virtute procedere et progredi* Cic. — sur la même ligne (Voy. *ligne*); — entre des précipices (rencontrer de tout côté des dangers), *in lubrico versari* Cic. — droit (être irréprochable), *recta sequi* LIV. quand l'honnêteté marche la première, *cum an legressa est honestas* Cic. || — (sur) poser le pied sur, *insistere*, o, is, *instili* (dal.), n. Cæs. *calcere* (acc.) SEN. *proculcare* COL. première VIRG. *pedibus calcere* OV. (Voy. *fouler*); il lui a marché sur le pied, *ab illo calcatus est* SEN. marcher sur l'ivoire, *ebore sustinere*, p. SEN. il fallait lui — sur le corps, *per corpus eundem erat* TAC. — sur les pas ou sur les talons de qqn (le suivre de près), *insistere vestigiis* (abeuntium) LIV. *vestigia sequi* VIRG. ou première PLAUT. *pedem urgere*, *pedem pede urgere* VIRG. *sequi* (aliquem) LIV. *subsequi* Cæs. *instare* (alicui) VIRG. *sequi* (aliquem) *insistit* LIV. || au fig. marcher sur les pas ou sur les traces de qqn, *vestigii insistere* Cic. *vestigia persequi* Cic. — sur les traces de son père, *per vestigia paternæ virtutis decurrere* JUST. Salluste, marchant sur les pas de Thucydide..., *Sallustius, æmulus Thucydidis*... VELL. tu marches sur des charbons ardents (tu traites un sujet délicat), *incedis per ignes suppositos cineri doloso* HOR. marcher sur des épines (être dans une conjoncture difficile), *in præcipiti tempore esse* OV. — sur le pied à qqn. Voy. *offenser* || — (à ou vers); se diriger vers, *pergere* in (acc.) Cic. *ire ad* SLL. *tendere ad* LIV. *petere* (acc.) VIRG. *iter habere* (Capuam) Cic. *iter dirigere ad* Cic. (Voy. *se diriger*); marcher sans s'arrêter jusque, *pertere* ad FRONTIN. je marcherai à sa rencontre, *illi obviam pergam* CORN. ils marchent vers la ville sans s'arrêter, *ad oppidum ire contendunt* SALL. il marchera à la mort (au supplice), *gradietur ad mortem* Cic. marcher à la mort (en combattant), *vadere in mortem* VIRG. || au fig. marcher aux honneurs, à la gloire, *ad honores niti* SALL. *ad gloriam grassari* SALL. il marche droit au fait, *ad eventum festinat* HOR. nous marchons à la guerre, *res spectat ad castra* Cic. || — (en t. de guerre), marcher contre l'ennemi, à l'ennemi, au combat, *ire ad hostem* LIV. *in hostes* V.-FL. *contra hostem* Cæs. *vadere ad* ou *in* ou *adversus hostem* LIV. *ire obviam hosti* LIV. *proficisci in* (acc.) ou *contra* NÆP. *adversus* Cæs. *in pugnam ire* LIV. *ad pugnam procedere* LIV. *in prælium prodire* Cæs. *in aciem exire* LIV. *in pugnam proficisci* Cæs. les barbares marchent contre Rome, *barbari in Romam incedunt* SALL. marcher contre Rome à la tête d'une armée, *Romam infesto exercitu venire* LIV. — sur la Gaule, sur Thèbes, sur Alexandrie, *in Galliam invadere* Cæs. *Thebas contendere* FRON-

TIN. *ad Alexandriam descendere* LIV. on marcha sur Pomélie, *Pometiæ arma illata* LIV. ils marchèrent l'un contre l'autre, *inter se collatis signis concurrerunt* LIV. faire marcher une armée contre ou sur, *exercitum movere ad* CURT. *ducere* (Megaram) ou *adversus* PARTHOS) FRONTIN. *evocare* (Alexandriam) Cæs. *copias movere ad* (Clusium) FRONTIN. Tullus marcha à l'ennemi, *Tullus contra hostem ducit* LIV. || avancer (en parl. des ch. et au fig.), *ire* Cic. *procedere* Cic. *meare* LUC. marcher (en parl. des astres), *ire* SEN. *ferri*, p. SEN. *labi*, d. VIRG. ils marchent plus lentement, *illis segnior cursus est* SEN. le système du monde marche par des lois constantes, *orbis semper eodem motu cietur* CIC. ce navire — bien, *pulchre confertur hæc navis* PLAUT. faire marcher un navire, une barque à la rame, *navem regere* SEN. *lumbum remigis subigere* VIRG. || au fig. le temps marche avec rapidité, *tempus fugit* VIRG. (telle chose arrive) le temps marchant, *procedente tempore* PLIN. tout marche d'après une loi immuable, *omnia certâ lege decurrunt* SEN. l'ouvrage marchait, *procedebat opus* PS.-VIRG. l'affaire marche, *res est in cursu* CIC. les choses marchent mieux, bien, très bien, *res it melius* Cic. *res prospere fluit* TAC. *res perbono loco est* CIC. tout marche à mon gré, à son gré, *omnia ad voluntatem mihi succedunt* CURT. *omnia ex voto cedunt* SEN. cette affaire ne — pas, *res impedita jacet* CIC. que l'affaire n'a pas marché, *rem in integro esse* Cic. il trouve que depuis lors les choses ont —, *non integras res invenit* TAC. le vers ne marchera pas, *stare versus non potest* PRISC. s'il y a dans le discours qq. partie qui marche mal, *quid in oratione claudicat* Cic. marcher de front (en parl. de deux études), *pariter ire* QUINT. faire — ces deux choses de front, *utrumque simul agere* Cic.

2. **marcher**, m. la démarche, *ingressus*, *ûs*, m. Cic. *incessus* Cic.

**marcheur**, euse, m. f. celui ou celle qui marche beaucoup sans se fatiguer, *agilis*, m. f. SEN. c'était l'affaire de trois jours pour de bons marcheurs, *tridui iter expeditis erat* LIV. il n'est pas marcheur, *pedibus non valet* NÆP. (nous avons divisé ce trajet qui est) une simple étape pour des marcheurs meilleurs que nous, *iter... altius ac nos succinctis unum* HOR. || navire grand marcheur, *navis celerrima* LIV. ou *expeditus navigans* CIC.

**Marcomanni**, pple de Germanie, *Marcomanni* Cæs. et *Marcomanni*, *orum*, m. pl. STAT.

**marcotte**, f. branche que l'on coupe en terre pour qu'elle prenne racine, *malleolus*, f. m. COL. surculus, m. COL. *semen*, *inis*, n. COL. marcotte enracinée, *viviradix*, *iciis*, f. COL. || — (en parl. de la vigne) Voy. *provin*.

**marcoter**, a. faire une marcotte, *arculum serere* Cic.  
**mardeille**, f. Voy. *margelle*.  
**mardi**, m. nom d'un jour de la semaine, *dies Martis* (DD.), *feria tertia*, f. (CANG.) mardi gras, *quagesima intrans* (CANG.).  
**mare**, f. petit amas d'eau dormante, *lacus*, *us*, m. Col. *piscina*, f. Col. *lacuna*, f. PALL.  
**marécage**, m. grande étendue de terrain détrempé, *palustres loci*, pl. Tac. *palustria*, *ium*, n. pl. *uliginosus locus* Col. *campi mentes* Tac. *uligines paludum* C. *limosa*, n. pl. PLIN.  
**marécageux**, euse, adj. humide pourbeux, *paluster et palustris*, s. tre Liv. Col. *paludosus*, a, o. Ov. *uliginosus* Col. terre ou terrain marécageuse, *terram* ou *marécageux* (Voy. *marécage*); est un endroit —, *is locus restat* CÉS. || qui vient du marécage : *marécageux*, *paludum grana* *nebula* JUST.  
**maréchal**, m. celui qui ferre les chevaux, et souvent les traite quand ils sont malades. Voy. *véténaire* || sorte de haute dignité militaire, *marescallus* et *marescallus*, i. id. (CANG.).  
**maréchalat**, m. dignité de maréchal, *marescallia* et *marescallatus*, s. f. (CANG.).  
**marée**, f. le flux et le reflux, *fluxus*, *us*, m. Cic. *maris aestus* x. *marinus* ou *maritimus aestus* s. hautes marées, *magni aestus* s. les plus hautes —, *altissimi aestus* PLIN. *maritimi aestus* *maximi* CÉS. *aestus maxime tumentes* PLIN. à l'équinoxe, les — sont plus fortes, *solet aestus aequitatis undare major* SEN. — moins fortes, *aestus miliores* PLIN. — les — s'élèvent de 80 coudées, *ingenis cubitis intumescere* *aestus* PLIN. selon que la marée est haute ou basse, *utcumque exarsit aut deficit* *mare* Liv. — monte, *aestus* PLIN. *aestus maritimus* *cedens* Cic. *aestus adversus* Liv. *intumescens* PLIN. à la — montante, *aestu accedente* ou *crecente* PLIN. *maris adveniente* PLIN. — monte, *ex alto se aestus innotat* CÉS. *mare intumescit* CURT. *tonans exarsuans invehitur* *aestu* (Voy. *flux*); au retour de la marée, *cum rursus mare terras undasset* CURT. ils (les vaisseaux) — pour eux la —, *aestu secundo* *venit* CURT. profitant de la —, *secundum noctis* CÉS. à la — haute, *pleno aestu* PLIN. la — ne monte plus, *aestus consistit* PLIN. — descendante, *aestus decessus* s. ou *reciprocatio* PLIN. *aestus* *reciprocus* PLIN. (Voy. *reflux*); à marée descendante, *aestu decedente* ou *recedente* PLIN. *dilatante* Tac. *sub discessum aestus* *arritum* FROSTIN. *cedente stagno* *notum* la — descend, *aestus decessit* Liv. *recedit* ou *reineat* PLIN. *reciprocatur* CURT. ou *cedit* in *refluxu* Liv. *mare redit* ou *relabitur* CURT. *aestum mare refert* *ut. mare recipit* se in *fretum*

CURT. la — montant et descendant alternativement, *alternatis ultro citro aestibus* SEN. à la basse —, *aestu reverso* ou *refuso* PLIN. || au fig. il va contre vent et marée (il lutte contre les difficultés), *ei omnia infesta atque inimica sunt* Cic. || poisson de mer non salé, *piscis*, m. pl. PLAUT. *obsonium*, n. NEP. marchand de marée, *cetarius* Cic.

**Maréotis** (lac), en Egypte, *Maréotis palus*, f. PLIN. et absolt. *Mareotis*, *tidis*, f. Luc. || les hab. des bords de ce lac, *Mareotæ*, *arum*, m. pl. PLIN. || du lac Maréotis, *Mareoticus*, a, um MART.

**Mareuil**, petite ville de France, *Marjolensis*, *ii*, n. || de Mareuil, *Marjolensis*, e, *Morajolicus*, a, um.

**marge**, f. le blanc qui est autour d'une page écrite, *margo*, *inis*, m. f. Ov. Juv. || au fig. le temps de faire qq. ch. : donner ou laisser de la marge, *dare spatium* Virg.

**margelle**, f. pierres formant le rebord d'un puits, *puteal*, *alis*, n. INSCR.

**marguerite**, f. sorte de fleur, *bellis*, *idis*, f. PLIN. || perle. Voy. *perle*.

**marguillier**, m. celui qui a le soin des intérêts d'une église, *matricularius*, m. (CANG.).

**mari**, m. époux, *maritus*, i. m. Cic. *conjugis*, *ugis*, m. Virg. *vir*, *virum*, m. Liv. *consors thalami* ou *tori* (poët.) Ov. jeune mari, *sponsus* Hor. leurs maris, *virum cum quibus nuptæ erant* Cic. (Voy. *époux*); avoir qq. pour mari, *tenere alicujus matrimonium* Cic. consentir à avoir un vieillard pour —, *senis matrimonium sequi* PLIN. — de —, *maritalis* Ov. *maritus*, a, um Ov. qui n'a eu qu'un —, *uni nupta* Cic. qui en est à son second —, qui a eu deux maris, *bi-vira*, f. VARR. qui a enterré plusieurs —, (mulier) *multarum nuptiarum* Cic.

**mariable**, adj. qui est en âge ou en état d'être marié ou mariée, qui est déjà mariable (Voy. *nubile*); qui n'est pas —, *inlocabilis*, e PLAUT. elle n'est pas — (on n'a pu la marier), *nemini obrudi potest* Ter.

**mariage**, m. union de l'homme et de la femme par un contrat civil, *matrimonium*, *ii*, n. Cic. Dig. *conjugium*, *ii*, n. Cic. *connubium* ou *connubium*, *ii*, n. Cic. *nuptiæ*, *arum*, f. pl. Cic. *conjunctio*, *onis*, f. Cic. *maritale conjugium* Cic. *justæ nuptiæ* Cod. *justum matrimonium* Cod. (en poésie : *hymenæus* et pl. *hymenæi*, m. Virg. *thalamus*, m. Virg. m. *torus*, m. Ov. *teda*, e, f. Virg. *conjugiale fœdus* Ov. *socialia fœdera* Ov. *fœdus maritum* Ov. *tedæ jugales* Virg. *fax nuptialis* Hor. *socialis* ou *socius torus* Ov. *toros maritos* Ov. *maritæ faces* Prop.; brillants mariages (pour l'époux), *generosarum nuptiæ* NEP. par son mariage (d'Ar-sinoë), *nubendo* JUST. les liens du —, *vinculum jugale* et *vincla jugalia* Virg. *jus matrimonii* Cic.

*jura connubialia*, *conjugalia*, *jugalia* ou *socialia* Ov. *vinculum*, n. Liv. la foi du —, *marita fides*, Prop. cérémonie ou célébration du —, *sacra nuptialia* Quint. *jugalia* ou *socialia* Ov. ou *marita* Prop. *nuptiales faces* Liv. célébrer le —, *nuptiale sacrum conficere* Liv. célébrer *matrimonium* Cod. *hymenæos* ou *connubia* Virg. *tedas jugales* (poët.) Cat. pour que le — ait lieu aujourd'hui, *ut hodie conficiantur nuptiæ* Ter. demander ou rechercher (une fille) en —, faire une demande en —, *uxorem sibi poscere (aliquam)* PRÆD. *rogare (virginem)* Liv. *petere in matrimonium (aliquam)* Suet. *matrimonium (sororis)* *petere* JUST. *connubium (alicujus)* *petere* ou *poscere* Virg. il la demande en —, *hanc sibi uxorem dari vult* Ter. être fort recherchée en —, *connubiis ambiri* Tac. promettre sa fille en —, *filiam alicui despondere* Cic. qui est promise en —, *pacta*, f. Virg. promesse de —, *sponsalia*, n. pl. Juv. donner sa fille en — à qq. *filiam alicui in matrimonium dare* CÉS. accorder sa fille en —, *dare conjugium* Virg. (Voy. *marier*), refuser (sa fille) en mariage, *conjugium abnegare* Virg. contracter un —, un —, des mariages, faire un mariage, *matrimonium contrahere* INSTR. *nuptias contrahere* ou *copulare* Cod. *matrimonia capessere* GELL. *affinitates jungere* Liv. s'allier aux Sabins par des mariages, *connubia Sabinorum capessere* Cic. (Voy. *se marier*); faire un mariage mal assorti, *cum impare jungi* Liv. — conclu en vue de..., *nuptiæ conjunctæ* (abl.) Cic. arranger un —, faire un —, *nuptias conficere* ou *efficere* (alicui) Ter. *moliri* Tac. c'est moi qui ai ménagé ton —, *nupsisti me conciliante* Ov. celui qui fait un —, qui s'entremet pour un —, *auspex*, m. VARR. *nuptiarum conciliator* NEP. contrat de —, *tabulæ nuptiales* Cod. *matrimoniales* Arg. ou *sponsales* Hier. *instrumentum ad nuptias pertinens* Cod. régler les conventions d'un —, *nuptialem pactionem facere* Cic. *matrimonium pacisci* (inter) Tac. prendre une fille en — (Voy. *se marier*); rompre un mariage, *rumpere nuptias* Hor. casser ou dissoudre un —, *matrimonium dissolvere*, *solvere*, *dissociare* ou *distrudere* Cod. *dirimere* PAUL. *act. dimittere* Suet. dissolution du —, *matrimonii rescissio* Ulp. violer la foi du —, *jura jugalia non bene servare* Ov. *matrimonii jus violare* AMBR. elle suit le —, *innupta permanet* Ov. aucun — ne l'a tentée, *nulli mariti (ægram)* *flezere* Virg. (des enfants) de trois mariages, *ex tribus uxoris* NEP. mariage secret ou clandestin, *furtum*, n. Virg. — nul, *inutiles nuptiæ* Cod. quinze ans de —, *quindecim anni jugales* (poët.) MART. les désagréments du — (pour l'époux), *moestia rei uxoris* GELL. fils ou fille d'un pre-



mier —, *privignus* Cic. *privigna* Ov. || célébration des noces, *nuptiæ* Ter. *nuptiarum festivas* Cod. *matrimonium sollempnitas* Cod. || ce qu'on apporte en se mariant, *matrimonium* Just. (Voy. dot) : il n'a pas de mariage à donner à sa fille, *filix dotem conficere non potest* Cic. fille qui n'a rien en —, *virgo cassata dote* Plaut. maison qu'on apporte en —, *ædes dotaless* Plaut.

**Marie**, nom de femme, *Maria*, æ, f. Prud. Claud.

**marîé**, ée, part. et adj. *matrimonio conjunctus* (A.) ; qui est honorablement marié, *conjugio liberalit devinctus* Ter. être marié, — à, *uxorem habere* Cic. in *matrimonio habere* (aliquam) Cic. *matrimonio tenere* Tac. *tenere matrimonium* (aliquis) Cic. qui n'est pas —, *cælebs* Cic. (Voy. célibataire) ; mariée, *nupta* (absolt. ou dat. ou cum) Cic. *maritata* Hier. *sociata fœdere lecti* (poët.) Ov. — à un homme riche, *diviti nupta* Licin.-Mac. — à un époux digne d'elle, *digno conjuncta viro* Virg. qui avait été — à Satrius, *cui matrimonium cum Satrio fuerat* Tac. non —, non *nupta* Cic. *innupta* Virg. *innuba* Ov. *virgo* Virg. *expers nuptiarum* Hor. ou *thalam* (poët.) Virg. qui a été — deux fois, plusieurs fois, *bivira* Varr. (mûlier) *multarum nuptiarum* Cic. || subst. jeune marié, nouveau —, *novus nuptus* Liv. jeune mariée, *nova nupta* Ter. || — (en parl. de la vigne), *maritata* Ennod. orme auquel une vigne est mariée, *marita ulmus* Quint.

**marier**, a. unir un homme et une femme par le mariage, *maritare* (aliquem) Tac. (aliquam) Suet. marier (sa fille à qqn), *collocare* (filiam alicui) Cic. *nuptum collocare* Cic. *locare* ou *dare* Ter. *nupti collocare* Col. in *matrimonium dare* Cæs. *collocare* Cic. *locare* Plaut. ou *dare* Cæs. in *matrimonio locare* Cic. ou *collocare* Scæv. (natam suam) *uxorem alicui committere* Ter. *jungere* (absolt.) Liv. *connubio jungere* Virg. *connubio sociare* (natam alicui) Virg. — sa fille à un chevalier, *filiam suam equiti tradere* Tac. bien — sa fille, *egregio genero natam dare* Virg. in *luculentam familiam locare* Plaut. ils les aident à — leurs filles, in *filiarum collocatione* (eos) *adjuvant* Cic. être mariée, — à, *dari nuptum* Ter. *matrimonio copulari* Cod. *jungi* (aliciui) Cod. bonne à marier, en âge d'être mariée. Voy. *nubile* || au fig. joindre (la vigne à des arbres), *maritare* Hor. *arboribus applicare* Quint. marier la vigne à l'ormeau, *ulmos vitibus maritare* Col. *ulmis adjungere vites* Virg. *intexere vitibus ulmos* Virg. || joindre (en gén.) : marier sa voix à la lyre, *vocem fidibus jungere* ou *nervis sociare* Ov. — leurs odeurs, *miscere odores* Virg.

**SE MARIER**, r. prendre une femme ou un mari, *matrimonio jungi*, p.

*Dig. jungi alicui jure matrimonio* Curt. *matrimonio se obstringere* Tac. *convenire alicui in matrimonio* Papin. || prendre femme, *uxorem ducere* (aliquam) Cic. *assumere* Plin.-J. in *matrimonium ducere* Cic. *sumere*, *assumere* ou *recipere* Just. *matrimonio* ou in *matrimonio secum jungere* Curt. *sibi* (aliquam) *conjungere* Suet. *jungere* Virg. in *conjugium sibi adasciscere* Amb. inire *Veneris connubia* ou *fœdus* (poët.) Ov. *sociare* (aliquam) *conjugio suo* Cod. (Voy. épouser) ; il se marie à Poppée, *Poppæe conjungitur* Tac. il s'était marié à la sœur de Dion, *sororem Dionis habuit in matrimonio* Nep. lui ayant promis d'être marié avec elle, *pollicitus matrimonium suum* Suet. il ne veut pas —, *omnino abhorret huic animus a nuptiis* Ter. qui n'a pas le droit de —, *cui connubii jus non est* Cic. je vais me — avec Antiphila, *Antiphila nubet mihi* Ter. qu'il ne se marierait pas à une autre, *se non aliam uxorem habiturum* Just. cela m'empêche de me marier, *hæc me uxore prohibent* Plaut. ils (ces peuples) ne se marient pas, *nulli certa uxor* Mel. prendre un mari, *nubere*, o, is, psi, *plum* (absolt. ou dat. ou cum), n. Cic. in *matrimonium ire* Plaut. *matrimonio conjungi* (dat.) Cod. *se jungere* (viro) Virg. in *matrimonium* (fratris) *concedere* Just. *sociare cubilia cum aliquo* (poët.) Ov. *vinco jugali se sociare alicui* (poët.) Virg. qu'elle ne se marie pas avec..., *connubium non habeat cum...* Cod. consentir à se marier avec qqn, *dignari aliquem conjugio* ou *cubili* (poët.) Virg. avec lesquels je n'ai pas voulu me —, *quos sum designata maritos* Virg. qui a trouvé à se —, *virum nacta* Liv. qui ne veut pas se marier, *tædas exosa jugales* (poët.) Ov. je ne veux pas me —, *innuba permaneo* Ov. désirer se —, avoir envie de —, *nupturire*, n. Mart. *nuptias cupere* Ter. || — (ensemble), *jungi*, p. Instit. *nuptiis jungi* Liv. *matrimonio jungi* Liv. *conjungi* Scæv. *jungi inter se* *matrimonio* Cod. *nuptiis* ou *connubio* V.-Max. *nuptias* ou *matrimonium contrahere* Instit. *nuptias copulare* Cod. ils se marient sans bruit, *junguntur taciti* Luc. (telles personnes) ne peuvent se marier ensemble, *nuptiæ non possunt contrahi inter...* Cod. ou *consistere inter...* Instit. faire marier (avec ellipse), in *nuptias conjicere* Ter. || — (entre classes, entre peuples), *matrimonia capessere* Gell. *affinitates jungere* Liv. peuples qui se marient entre eux, *gentes connubio permixtæ* Plin. || au fig. les voix se marient aux sons de la lyre, *concordant carmina nervis* Ov. Voy. *allier* (s).

**marieur**, m. celui qui aime à faire des mariages, *nuptiarum conciliator*, m. Nep.

**marin**, ine, adj. qui est de la

mer, *marinus*, a, um Cic. *maritimus* Cic. conqué marine, *conchus* f. Virg. cheval marin, veau — (Voy. morse, phoque) ; monstrueux, *marinus*, *marina*, n. pl. Plin. subst. m. marins (matelots), *homines maritimi* Cic. *nautici*, n. pl. Sen. *classarii* Cic. *nautæ* Virg. la science du marin (du commandant du navire), *navalis disciplina* Cic. bon, grand ou habile —, *nauticæ artis peritus* Frontin. ils sont meilleurs marins que leurs voisins, *scientiâ atque usu nauticarum rerum finitimos antecedunt* Cæs.

**marine**, f. ce qui concerne la navigation sur mer ; service de mer, *res navalis* Liv. *res nauticæ* Cic. *res nauticæ* Cæs. *res maritimæ* Cic. terme de marine, *nauticum verbum* Cic. avoir plus de goût pour la — que pour l'agriculture, *studiosius mare, quam terras exercere* Just. soldats d' —, *classarii* Tac. la légion d' —, *classica legio* Tac. || forces navales, avoir une puissante marine, *classe valere* Cic. surpasser tous les peuples par sa —, in *mari dominari* Sen. ils n'avaient point de —, *nullam facultatem habebant navium* Cæs. — marchande, *onéraires*, f. pl. Cic. || goût ou odeur de mer, *maris aura* Curt. goût de marine (de l'eau), *marinus morsus* Plin.

**mariné**, ée, part. Voy. *marine* || avarié, *corruptus* Virg.

**mariner**, a. mettre dans une sauce acide, *condire in aceto* Plin. *præcondire* Apic. *intingere* Plin. in *condimentis ponere* Apic. neut. faire ou laisser mariner (mêmes trad.).

**marinier**, m. batelier, *nauta*, a, m. Inscr. *navigantes*, n. pl. Inscr.

**marionnette**, f. petite poupée qu'on fait mouvoir par des fils, *lignæ hominum figuræ* Arct. *citeria*, æ, f. Cato, *ludicra et rudenta neurospasta*, n. pl. Gell. on le fait mouvoir comme une marionnette, *ducæris ut nervis alius mobilis lignum* Hor.

**marital**, ale, adj. du mari : puissance maritale, *manus*, us, f. Gaius ; *jus mariti* (A.).

**maritalement**, adv. en marié, vivre maritalement avec, *viver cum Nep. amicam habere in uxoris loco* Ter. il vivait — avec, *convivebat cum* Cic.

**maritime**, adj. qui concerne la mer, *maritimus*, a, um Cic. avoir une grande puissance maritime, *plurimum mari pollere* Liv. guerre —, *navale bellum* Cic. pour le service —, *ad rem nauticam* Liv. il eut le département —, *navibus rem gessit* Liv. || qui est proche de la mer, *maritimus* Cic. || adonné à la navigation, *maritimus* Cic.

**Maritza**, Voy. *Hèbre*.

**Marius**, rival de Sylla. *Marius*, ii, m. Cic. || de Marius, *Marianus*, a, um Cic. Prop.

**marjolaine**, f. sorte de plante aromatique, *amaracus*, i, m. Virg. *sampsuchum*, n. Col. de marj.

ine, *amaracinus* PLIN. *sampsu-*  
*inus* PLIN. essence de —, *liquor*  
*maracin* LUCR. || petite marjo-  
 raine. Voy. *origan*.

**Marmara** (mer de), entre la Mé-  
 terranée et la mer Noire, *Propon-*  
*tidis*, f. Tac. || de la mer de Mar-  
 mara, *Propontiacus*, a, um Ov.  
**Marmarique**, contrée de l'Afri-  
 que, *Marmarica*, æ, f. || les habi-  
 tants de la Marmarique, *Marmari-*  
*corum*, m. pl. PLIN.; au sing.  
*marmarides*, æ Ov. || de la Marmar-  
 que, *Marmaricus*, a, um PLIN.  
**Marmelade**, f. fruits réduits en  
 mûlle, *liquamen*, inis, n. APIC.  
 les mange (les poires) en mar-  
 melade, *pulmentarii vicem in-*  
*ant* PLIN.

**marmite**, f. vase de terre et de  
 métal où l'on fait cuire les ali-  
 ments, *olla*, æ, f. Cic. COL. *caca-*  
*da*, f. m. COL. *olla fctilis* COL.  
 au fig. la marmite est renversée  
 et ne donne plus à dîner, *olla*  
*male ferret* PETR. un écumeur de  
 armites. Voy. *parasite*.

**marmiton**, m. valet de cuisine,  
*blingio, onis*, m. PLAUT. *coquo-*  
*m discipulus* PLAUT.

**marmot**, m. Voy. *bambin*.

**marmotte**, f. petit quadrupède  
 qui dort tout l'hiver, *mus Alpinus*  
*(m. muris)*, m. PLIN.

**marmotter**, a. parler bas et con-  
 fûment, *mutire* ou *mutire*, a.  
 æ. *mutare* TER. *mutitare*, a.  
 æ. *mutare*, a. PLAUT. *intror-*  
*um et sub lingua immurmurare*  
 (rba) PERS. que marmottes-tu  
 tes dents? quel murmur-  
 tes-tu? PLAUT.

**marmotteur**, m. celui qui mar-  
 motte, *submissus*, m. NEV.

**Marmoutier**, ancienne abbaye  
 de Tours, *Majus monaste-*  
*rium*, n. || ville d'Alsace, *Mauri-*  
*monasterium*, n.

**marne**, m. action de marner,  
*argæ inspersio*, f. (A.).

**1. marne**, f. espèce d'argile,  
*argæ*, f. PLIN. *candida argilla*,  
 PLIN.

**2. Marne** (la), rivière de France,  
*Matrona*, æ, m. CÆS.

**marner**, a. répandre de la marne  
 sur, *margam dispergere* (A.).  
*argæ uberes agros facere* (A.  
 après Pline).

**marrière**, f. carrière de marne,  
*argæ fodina*, f. (A.).

**Maro**, surnom de Virgile, *Maro*,  
 inis, m. Ov.

**Maroc**, État de l'Afrique, *Mau-*  
*ritania*, æ, f. *Tingitania*, f. ISCA.  
**maroquin**, m. cuir de bouc ou  
 de chèvre, *parthica pellis*, f. Dig.

**parthica tergora** CORP. et absolt.  
*parthica*, n. pl. THEB. ceintures  
 de maroquin, *parthica cingula*,  
 p. CLAUD.

**marotte**, f. figure ridicule que  
 portaient les fous des princes; au  
 fig. objet de qq. affection folle, *li-*  
*do*, f. SALL. Voy. *manie*.

**marouffe**, m. coquin (souvent en  
 parl. des valets), *nebulo, onis*, m.  
 SALL. Voy. *coquin*.

**marquant**, ante, adj. qui se fait  
 marquer, *insignis*, e Cic. un

homme marquant, *vir nobilis* ou  
*illustris* Liv. un citoyen —, *opti-*  
*mas, atis*, m. Cic. rien de —, *nihil*  
*insigne* Liv.

**marque**, f. empreinte, signe mis  
 pour reconnaître, *nota*, æ, f. Cic.  
*signum*, i, n. Cic. mettre ou faire  
 une marque à, *notare* Cic. *signare*  
 MART. *notam apponere* (ad) Cic.  
 ou *imponere* (dat.) SEN. *notis di-*  
*scernere* (rem) TAC. rien ne por-  
 tait de —, *nihil signabatur* PLIN. —  
 pour se souvenir, *insigne ad me-*  
*moriam* Liv. || — (faite par un ou-  
 vrier à son ouvrage), *character*,  
 m. COL. mettre sa — à..., *forma-*  
*suam imprimere* (dat.) SEN. ||

flétrissure imprimée avec un fer  
 chaud, *stigma, atis*, n. QUINT. *in-*  
*scriptio*, f. Dig. *inscriptio frontis*  
 SEN. *litteræ*, f. pl. PETR. *littera-*  
*rum nota* V.-MAX. Voy. *marquer*  
 || trace d'une contusion, d'une écor-  
 chure, etc., marques des coups, *pla-*  
*garum vestigia* AUG. — du combat  
 (cicatrices), *vestigia pugnae*  
 Ov. porter sur son visage la mar-  
 que des coups, *ore ictus præferre*  
 TAC. marques des coups de fouet  
 ou de verges, *vibices*, f. pl. PLAUT.

laisser la marque de ses dents,  
*dentes imprimere* SEN. — d'une  
 blessure, *cicatrix*, f. CELS. || trace  
 que laisse un objet à l'endroit qu'il  
 a touché, *vestigia*, n. pl. VIRG. mar-  
 que des liens, *vinculi orbita*, f.  
 PLAUT. || certain signe qu'on ap-  
 porte qqf. en naissant, *nævus*, i,  
 m. Cic. HOR. *nota genetica*, f.

SUET. caractère particulier d'un  
 objet, ce qui le fait reconnaître,  
*insigne*, n. VIRG. marques extérieures  
 ou distinctives (d'une fonction), *in-*  
*signia*, pl. Liv. chacune (des feuil-  
 les) ayant sa marque particulière,  
*nullum non suâ proprietate si-*  
*gnatum* SEN. || indices (au prop. et  
 au fig.), *signum* Cic. *indiciu*, n.  
 Cic. *vestigia*, n. pl. Cic. un ciel  
 rouge est une marque de vent,

*igneus sol euros denuntiat* VIRG.  
 quelque — de génie, de vertu, *in-*  
*geniti specimen quoddam* Cic. *ali-*  
*qua significatio virtutis* Cic. mar-  
 ques éternelles de cruauté, *sempit-*  
*erna crudelitatis monumenta*

Cic. portant sur son visage les —  
 d'une profonde agitation, *magnæ*  
*perturbationis notas ore ferens*  
 CURT. la peur est une marque de  
 pusillanimité, *degeneres animos*  
*timor arguit* VIRG. (Voy. *indice*);  
 marques d'affection, *notæ amoris*  
 Cic. donner des — d'amitié, de sa  
 bienveillance. Voy. *témoigner* ||  
 distinction : des gens de marque,  
*illustres viri* Liv. Voy. *marquant*.

**marqué**, ée, part. et adj. qui  
 porte une marque, *notatus*, a, um  
 Cic. *signatus* Cic. *insignitus* ENN.  
 en suivant l'endroit marqué (sur  
 du bois), *per designata* SEN. —  
 (en parl. d'une pièce de monnaie),  
*signatus* HOR. || au fig. ouvrage  
 marqué au bon coin (bien fait),  
*opus perfectum* ou *pulcherri-*  
*um* Cic. Voy. coin || flétri avec  
 un fer chaud, *litterarum notâ in-*  
*ustus* V.-MAX. *litteratus* PLAUT.  
*litteras habens* SENE. || qui a un

signe naturel; qui est nê marqué,  
*nævo insignis* (A.) || qui a laissé sa  
 trace, *impressus* Ov. des pas mar-  
 qués, *vestigia impressa* S.-SEV.

|| au fig. fixé, désigné, prescrit,  
*certus* Cic. ils étaient assis à une  
 place marquée, *certo loco conse-*  
*derant* SEN. à des instants mar-  
 qués, *certis demensisque momen-*  
*tis* PLIN. au temps marqué, *statuto*  
*tempore* CURT. le jour —, *status*  
*dies* Cic. *præstituta dies* TEN. au  
 jour —, *die certa* Liv. *ad diem* Cic.  
 (Voy. *fixe*, *convenu*); notre heure  
 est marquée, *stat sua cuique dies*  
 VIRG. || évident, certain, *manifest-*  
*us* Cic. *evidens* Cic. (Voy. *évident*);  
 avoir pour qqn des attentions mar-  
 quées, *maxime* ou *diligenter co-*  
*lere* Cic. effets plus marqués, *ef-*  
*fectus evidenter* COL. bienveil-

lance marquée, *perspectissima be-*  
*nevolentia* Cic. sans avantage mar-  
 qué (dans un combat), *æquo marte*  
 Liv. *incipiti fortunâ* VELL. || re-  
 marquable : cette année-là fut mar-  
 quée par la conclusion de la paix,  
*hic annus insignis fuit quod pax*  
*facta* est JEST.

**marquer**, a. mettre une marque  
 à une ch., *notare* Cic. *signare* Cic.  
*notam imponere* (dat.) SEN. mar-  
 quer (l'or, l'argent), *signare* Cic.  
 — le bétail (avec un fer chaud ou  
 autrement), *pecudes signare* ou  
*characterare* signare COL. *signa im-*  
*primere* VIRG. *notam pecori in-*  
*urere* COL. || imprimer une flétris-

sure avec un fer chaud, *stigmatere*  
 notare MART. *stigmata imponere*  
 (alicui) VITR. *signare frontem ca-*  
*lidâ forpice* NOV. *frontem litteris*  
*implere* PETR. *sontis umero stig-*  
*mata scribere* QUINT. qu'on ne le  
 marque pas, *minime in ejus facie*  
*scribatur* Dig. || laisser une trace,  
*insignire* SUET. un coup qui lui a  
 marqué le front, qui l'a marqué au  
 front, *signata in fronte cicatrix*  
 HOR. || désigner par une marque,  
*notare* Cic. marquer les endroits  
 défectueux, *ensoriâ virgulâ no-*  
*tare* QUINT. *notam apponere ad...*  
 Cic. *illinere atrum signum trans-*  
*verso calamo* (poët.) HOR. || fixer,  
 déterminer, *indicare* Cic. || indi-

quer, désigner (au prop. et au fig.),  
*significare* Cic. *indicare* Liv. *os-*  
*tendere* HOR. *designare* VIRG. mar-  
 quer qqn des yeux, *oculis aliquem*  
*notare* ou *designare* Cic. ou *si-*  
*gnare* VIRG. || mander, écrire, *scri-*  
*bere* Cic. *significare* Cic. || témoi-  
 gner (ses sentiments), *significare*  
 Cic. *ostendere* Cic. marquer à qqn  
 de l'affection, *amorem suum tes-*  
*tificari* Cic. — sa joie, de la tris-  
 tesse, *gaudia testari* Ov. *tristi-*  
*tiam præ se ferre* Liv. Voy. *té-*  
*moigner* || rendre remarquable,  
*insignire* TAC. *nobilitare* Liv. de  
 grands revers ayant marqué cette  
 année, *cum annus cladibus in-*  
*signiretur* TAC. son arrivée fut  
 marquée par l'anéantissement de la  
 cavalerie, *adventus ejus interitum*  
*equitatus habuit* Cic. || ne d. gran-  
 dir (en parl. des végétaux), *gran-*  
*descere* Cic. Voy. *croître* || être re-  
 marquable ou remarqué, *nobili*



*tari*, p. Cic. *insignem* ou *insigne* esse Cic. des images (oratoires), qui marquent, *imagines insignite* Cic.

**marqueter**, a. marquer de plusieurs taches, *variare* Lucr. *variare* Apul. *marqueté*, *varius* Varr. *vermiculatus* Hier.

**marqueterie**, f. ouvrage fait de feuilles minces de bois ou de marbre appliquées sur un fond d'une autre couleur, *vermiculatum opus*, n. Plin. faire une marqueterie de bois et d'ivoire, *lignum ebore distinguere* Plin. pièces de —, *sectilia*, n. pl. Vitruv. || au fig. ouvrage d'esprit composé de morceaux sans liaison : faire une vraie marqueterie, *variare rem prodigialiter unam* Hor.

**marquis**, m. titre d'une dignité au moyen âge, *marchio*, *onis*, m. (CANG.), *marchisus*, m. (CANG.).

**marquisat**, m. dignité de marquis; terre soumise au marquis, *marchionatus*, *ūs*, m. (CANG.); *marchia*, f. (CANG.).

1. **marquise**, f. femme d'un marquis, *marchionissa*, *æ*, f. (CANG.); *marchisana* (CANG.).

2. **marquise**, f. petit auvent ou toile tendue au-dessus d'une porte extérieure, *prothyrum*, n. Ulp. *velamen*, n. Ulp.

**marraine**, f. celle qui tient un enfant sur les fonts de baptême, *matrina*, *æ*, f. (CANG.), *mater spiritalis*, f. (CANG.).

**marri**, ie, adj. fâché, repentant. Voy. *fiché*, *repentant*.

**marron**, m. fruit du marronnier, *castanea*, *æ*, f. Plin. Virg. marrons rôtis, *castaneæ assatzæ* Gargn. || au fig. c'est pour un autre que je tire les marrons du feu, *ego apros occido, sed alter utitur pulpa* Vop. || couleur marron, *color fuscus* Plin.

**marronnier**, m. Voy. *châtaignier* || marronnier d'Inde, *castanea Indica*, f. (A.).

**marrube**, m. sorte de plante, *marrubium*, n. Plin.

**Mars**, m. nom du dieu de la guerre, *Mars*, *Martis*, m. Virg. *Mavors*, *ortis*, m. Cic. || de Mars, *Martius*, *a*, um Cic. Ov. || nom d'une planète, *Martis stella* Cic. || nom d'un mois de l'année, *Martius mensis* Cic. et absolt. *Martius*, m. Ov. les calendes de mars, *kalende martiæ* Cic. les blés de mars, les mars, *martia sementis*, f. Plin. *trimestre triticum* Plin.

**Marseille**, v. de France, *Massilia*, *æ*, f. Cæs. || les hab. de Marseille, *Massilienses*, *ium*, m. pl. Cic. || de Marseille, *Massiliensis*, e Plaut. *Massilitanus* Mart.

**Marses**, ppie du Latium, *Marsi*, *orum*, m. pl. Cic. || des Marses, *Marsus*, *a*, um Hor. *Marsicus* Sil.

**marsouin**, m. nom d'un poisson de mer, *porculus marinus*, m. Plin.

**Marsyas**, satyre phrygien, célèbre joueur de flûte, *Marsyas* et *Marsya*, *æ*, m. Mart. Juv.

**martagon**, m. lis martagon (rouge), *lilium rubrum* ou *purpureum*, n. Plin. *crinon*, n. Plin.

**marte**, f. (écrit ainsi par Buffon), petit quadrupède dont on recherche la fourrure, *mus silvestris*, m. Amm. de marte, *murinus* Just.

**marteau**, m. outil de fer qui a un manche et qui sert à frapper, *malleus*, i, m. Plaut. Plin. *marcus*, m. Isid. petit marteau, *malleolus* Col. *marculus* Plin. battu avec le —, *malleatus* Col. être exécuté au —, *tundi*, p. Aug. se façonner sous le —, *malleis obsequi*, d. Plin. celui qui travaille du —, *malleator* Mart. || au fig. je suis entre l'enclume et le marteau (entre deux dangers), *hac urget lupus, hac canis* Hor. Voy. *enclume* || — de tailleur de pierre, *dolatorium*, ii, n. Hier.

**martel**, m. Voy. *marteau* || au fig. martel en tête. (Voy. *inquiétude*); donner ou mettre à qqm martel en tête. Voy. *inquiéter*.

**martelé**, ée, part. et aj. fait au marteau, *malleatus* Col. || au fig. péniblement travaillé, vers martelés, *versus confragosi* Quint.

**marteler**, a. battre à coups de marteau, *tundere* Aug. || au fig. faire péniblement, *asperius scribere* (A.) || inquiéter. Voy. *inquiéter*.

1. **martial**, ale, adj. guerrier, *bellicus*, *a*, um Cic. *bellicosus* Liv. *Martius* Liv. prendre un air martial, *faciem componere pugnae* (poët.) Tib.

2. **Martial** (M. Valerius), épi-grammatiste latin, *Martialis*, *is*, m. Mart.

**Martigny**, v. de Suisse, *Octodurus*, i, m. Cæs. || hab. de Martigny, *Octodurenses*, *ium*, m. pl. Plin. de Martigny, *Octodurensis*, e Anton.

**Martin**, nom d'homme, *Martinus*, i, m. Fort.

1. **martinet**, m. espèce d'hirondelle à longues ailes, *apus*, *odis*, f. (s.-ent. *hirundo*) Plin. *cypselus*, m. Plin. || martinet-pêcheur. Voy. *martin-pêcheur*.

2. **martinet**, m. espèce de fouet formé de plusieurs brins de corde attachés à un manche, *flagrum*, n. (A.). coups de martinet, *nodosi ictus* V.-Max.

**martin-pêcheur**, m. sorte d'oiseau vivant sur les bords de l'eau, *aleyon* ou *halcyon*, *onis*, f. Plin.

**martre**. Voy. *marte*.

**martyr**, m. celui qui souffre la mort pour la foi, *martyr*, *yris*, m. Prud. être martyr, *martyrium* ferre Prud. || au fig. celui qui souffre beaucoup : Trébonius a été le martyr de Dolabella, *cruciatu* est a Dolabella Trébonius Cic. — de son ambition, *miser ambitionis* Plin.-J. || une martyre, f. *martyr*, f. Prud.

**martyre**, m. la mort et les tourments endurés pour la foi, *martyrium*, ii, n. Prud. *martyrium passionis* S.-Sev. souffrir ou endurer le martyre, *martyrium* ferre Prud. || au fig. cruelle souffrance, *cruciatu*, *ūs*, m. Cic. souffrir le martyre, *cruciari*, p. Cic. torquer, p. Hor. *in equuleo jacere* Sen. Voy. *douleur*.

**martyriser**, a. faire souffrir le

martyre, *martyris*, *tyrio afficere* (A.) || a Cic. *exercitare* Cic.

**martyrologe**, m. livre des martyrs, *martyrologium*.

**marum**, m. sorte d'arbre, *oleris atrum*, *mascarade*, f. d. déguisement || tr. guisés : on leur per par la ville leur ma ut, ornati, licenti garentur Liv.

**masculin**, ine, tient au sexe mâle, *masculus*, *a*, um nus Prud. sexe virilis Plin. masc des plantes) Plin.

— Voy. *mâle* || le le — (en t. de gr. num genus, n. Pris n. Quint. virile g est du —, masculi masculine Char.

**masculinité**, f. virilitas, f. Plin.

**Masinissa**, roi de la Numidie, *sinissa*, *æ*, m. Liv.

**masque**, m. fau na, *æ*, f. Cic. larva dumentum Bass. oris Isid. se couvre personam ferre S —, *personatus* C

masquées, *personae* fausse apparence, *ciens*, ei, f. Cic. in Cic. velum, n. C n. Cic. *velamentu* ūs, m. Sall. *pell mulatio*, f. Cic.

**masque**, *persona induere* ou *suspensionem* (alicuius prendre le — de sonam viri boni sese probum sim num virum lude

prendre le — de la lationem virtut Liv. emprunter u sous un —, ferre alienam persona prendrais-je un —

*personatus amor* vert d'un — (en pa — de la liberté,

*fucosus* Cic. *vanâ adumbratus* Liv. vice, obtentui esse le — (de l'amitié,

Cic. *sub specie* I Liv. *simulatione tionem* Cic. *nom tationem* Liv. fra Just. cacher ses d

— de l'austérité, et *supercilio con* apparence); le n chose reste, *cadit res* Pers. quitter,

—, *personam ex nère* Cic. se indi dare Liv. sese o c'est ainsi qu'Appi finis Appio alie rendz fuit Liv. a simulatione omi



**mas** Cic. non jam obscurus Tac. tracher le —, detrahère pellem  
**masqué**, ée, part. et adj. cou-  
vert d'un masque, personatus, a.  
m. Cic. || dérobé à la vue : visage  
masqué par le casque, clausam  
alea faciem QUINT. maison mas-  
quée par des arbres, arboribus  
oblecta domus VIRG. || au fig. ca-  
ché, personatus SEN. lectus Cic.  
obtus Cic. corruption masquée  
us une apparence d'austérité, ne-  
uitiam frontis involutam inte-  
llectus Cic.  
**masquer**, a. couvrir d'un mas-  
que, personam capiti adijcere  
LIV. || dérober à la vue, officere  
lat.) Cic. masquer une maison,  
minibus officere DIG. prospere-  
m prohibere SALL. cela mas-  
quait l'armée à l'infanterie, id pe-  
nitibus conspectum exercitus in-  
raspit Liv. masquer le soleil,  
suis aspectum excludere SEN. —  
a piège. insidias condere LIV.  
oy. cacher || au fig. cacher, dé-  
guiser, tegere Cic. obtegere Cic.  
simulare Cæs. occultare Cic. oc-  
cultare LIV. velare Tac. il mas-  
quait ses alarmes par le faste de  
ses plaisirs, curis luxum obten-  
ebat Tac. masquer ses sentiments,  
onte occultare sententiam Cic.  
on éloquence lui servait à — ses  
ceux, morum vitia sub umbra  
loquentiz latebant<sup>4</sup> JUST. Voy.  
cher.  
**SE MASQUER**, r. prendre un mas-  
que, induere personam Cic. Voy.  
masque || au fig. Voy. masquer.  
**massacre**, m. tuerie, carnage,  
edes, is, f. Cic. strages, is, f. Cic.  
ucidatio, onis, f. Cic. interne-  
o, f. Cic. occidio, f. Cic. faire un  
grand massacre, un grand ou un  
horrible — d'ennemis, stragem ou  
rages facere Cic. ou cire VIRG.  
agnas strages edere Cic. maxi-  
mas cedes facere Cic. ingenti  
ede hostes prosternere CURT.  
oy. carnage; c'est été un mas-  
sacre général (des troupes), copiz  
cidione occubissent<sup>5</sup> Tac. le  
— des citoyens, necis civium Cic.  
— (de bêtes), trucidatio LIV.  
edes PHÉD.  
**massacrer**, a. tuer, égorger,  
ucidare Cic. LIV. obtruncare  
v. cedere, o, is, cecidi, cæsum  
Cic. occidere Cic. interficere Cic.  
cidare Cic. mactare Cic. confor-  
mare SALL. massacrer (plusieurs  
fois), contrucidare SEN. — jus-  
qu'au dernier, ad internecionem  
cedere LIV. occidione occidere  
Cic. ou cedere JUST. (Voy. tuer);  
re massacrer, mori ferro LIV.  
ute la légion est massacrée, deni-  
i strage cadit legio V-FL. en-  
les — pour être massacrés, prod-  
ad eadem LIV. massacrer, tru-  
cidatus LIV. obtruncatus SALL.  
contrucidatus SEN. cæsus LIV. oc-  
cidus Cic. mactatus VIRG. cæde  
trati LIV. || — (du gibier), dejicere  
CURT. sternere VIRG. || au fig. gâ-  
ter, défigurer, corrumpere Cæs.  
massacrer un air, carmen disper-  
dere VIRG.

**massacreur**, m. celui qui mas-  
sacre, intersector, m. Cic. occisor,  
m. PLAUT.  
**massage**, m. action de masser  
(de froter), tractatus, us, m. PLIN.  
fricatio, f. CELS. frictio, f. CELS.  
fricamentum, n. C.-AUR.  
**Massagètes**, ppie scythe, Mas-  
sagetæ, arum, m. pl. PLIN.  
**masse**, f. assemblage compact  
de parties, massa, æ, f. VIRG. COL.  
moles, is, f. VIRG. masse informe  
et confuse (du chaos), rudis indi-  
gestaque moles OV. — de sel, mas-  
sa salis PLIN. — d'eau, ingens  
aquæ vis LIV. ou modus FRONTIN.  
collectus humor SEN. grande —  
d'eau (courante), ingens vis flumi-  
nis SEN. ingens agmen aquarum  
(poët.) VIRG. || volume, poids d'un  
corps, pondus, eris, n. Cæs. mo-  
les LIV. se soutenant par leur masse,  
pondere ipso stabiles LIV. faisant  
mouvoir sa lourde —, vastâ se  
mole moventem VIRG. || la totalité  
d'une ch. corpus, n. Cic. summa,  
f. Cic. la masse des choses, tota  
summa LUCR. summa summarum  
LUCR. ne plus former qu'une seule  
—, quasi unitatem facere COL.  
augmenter la — du sang, sangui-  
nem augere PLIN. en — (avec  
toutes les parties), conjunctim  
LIV. generatim Cic. per saturam  
SALL. || au fig. louer en masse (un  
ouvrage), laudare in commune  
Tac. || monceau. Voy. monceau  
|| grande quantité d'objets de même  
nature, copia, f. Cic. vis, f. Cic.  
numerus, m. Cic. une masse de  
lettres, sescentas epistulas Cic.  
en — (en grande quantité), large  
Cic. Voy. quantité, nombre || gran-  
de réunion d'hommes; tous les  
hommes (d'un corps, d'un Etat), tur-  
ba, f. Cic. multitudo, f. Cic. grex,  
gregis, m. Cic. magnus numerus  
Cæs. cette masse d'hommes réunis  
de..., hæc tot gentium moles ex-  
cita... CURT. s'attaquer par masses,  
catervis concurrere Tac. séparé  
de la masse du public, ex omni  
populi summa separatim Cic. pla-  
ire à la — des honnêtes gens,  
placere bonis quam plurimis TER.  
en masse, catervatim LIV. confer-  
tim SALL. grege facto SALL. uno  
grege CURT. universi, æ, a Tac.  
les Agrigentins en —, universa  
Agrigentinorum multitudo Cic.  
dresser des listes de proscription  
en —, generatim proscriptionem  
informare Cic. levées en —, evoca-  
tiones hominum CORNIF. ayant  
fait une levée en —, omnibus, qui  
bello apti erant, in unum coactis  
LIV. (Voy. levée); s'exiler en masse,  
exsulatum publice ire LIV. la  
masse ou les masses (la multitude),  
multitudo Cic. plebs Cic. agir sur  
les —, in universorum animos  
influere Cic. || fonds d'argent d'une  
société: apporter son argent, mettre  
de l'argent à la masse, pecuniam  
contribuere Cic. in commune con-  
ferre Cic. — produite par une col-  
lecte, symbolum, n. LIXCR.  
1. masser, a. réunir en masse  
(des troupes), cogere exercitum  
POMP. ap. Cic. cogere in unum

locum Cic. suos contrahere FRONTIN.  
densam instruere aciem  
FRONTIN. massés, conferti LIV. ||  
se masser, r. cogi, p. Cic. in  
unum locum convenire ou cogi  
Cic. in unum se recipere SALL.  
2. masser, a. assouplir les arti-  
culation du corps par des frictions,  
fricare SCRIB. perfricare CELS. se  
faire masser, fricari PLAUT. (Voy.  
frictionner); celui, celle qui masse,  
tractator, m. SEN. fricator C.-  
AUR. tractatrix, f. MART.  
1. massif, ive, adj. qui n'est pas  
creux, lourd, épais, solidus, a, um  
Cic. crassus TER. gravis, e SEN.  
colonned d'or massif, columna auro  
solida CIC. devenir —, solidescere  
VITR. in densitatem coire QUINT ||  
au fig. lourd, épais (en parl. de  
l'esprit). Voy. lourd.  
2. massif, subst. m. ouvrage de  
maçonnerie, solidum, i, n. VITR.  
pulvinus, m. VITR. substructio, f.  
FRONTIN. sazeum dorsum PLIN.-J.  
des massifs, soliditates, f. pl. VITR.  
|| — (d'arbres), silvula, f. COL.  
**Massilie**. Voy. Marseille.  
**Massique** (mt.), en Italie, Mas-  
sicus, i, m. Cic. LIV. Massica,  
orum, n. pl. VIRG. || du Massique,  
Massicus, a, um VIRG.  
**massivement**, adv. d'une ma-  
nière massive, solide PETR.  
**massue**, f. bâton plus gros d'un  
côté que de l'autre, et qui sert  
d'arme, clava, æ, f. Cic. qui porte  
une massue, claviger OV. clava-  
tor PLAUT.  
1. mastic, m. substance rési-  
neuse qu'on tire du lentisque, mas-  
tiche ou mastic, es, f. PLIN. mas-  
tichum, i, n. PALL. mastix, ichis,  
f. SAMM. de mastic, mastichinus  
PALL.  
2. mastic, m. sorte de pâte ser-  
vant à enduire, à cimenter, lu-  
tum, n. COL. glutinum, n. VITR.  
intrita, æ, f. PLIN.  
**mastication**, f. action de mâ-  
cher, confectio, onis (escarum),  
f. Cic. masticatio, f. C.-AUR. man-  
ducatio, f. AGG.  
1. mastiquer, a. lier avec du  
mastic, conglutinare VARR.  
2. mastiquer, a. Voy. mâcher.  
**masure**, f. maison délabrée, æ-  
des ruinosæ, f. pl. Cic. parietina,  
f. pl. Cic. || misérable habitation,  
obsoletum tectum HOR. casula, æ,  
f. PLIN. tugurium, n. APUL.  
1. mat, ate, adj. qui est sans  
éclat, surdus, a, um PLIN. cæcus  
PLIN. rudis, e VIRG. pierres mates,  
cæcæ gemmæ PLIN. || qui a perdu  
la partie d'échecs. Voy. mat.  
2. mat, m. coup qui termine la  
partie au jeu d'échecs, incitæ,  
arum, f. pl. PLAUT. incita, n. pl.  
LECL. || adj. faire qqn mat, échec  
et — (faire perdre la partie; au fig.  
réduire à l'extrémité), ad incitas  
redigere PLAUT. ad incita adi-  
gere LECL. Voy. échec.  
**mât**, m. pièce de bois qui porte  
la voile d'un navire, mātus, i,  
m. Cic. VIRG. arbor. oris, f. (sur-  
tout poët.) VIRG. PLIN.-J. dresser le  
mât, mātum erigere Cic. abaisser  
les mâts, mātus inclinare LIV.



grimper aux —, *mālos scandere* Cic.

**matamore**, m. faux brave, *miles gloriosus* PLAUT.

**maté**, ée, part. Voy. *mater*.

**matelas**, m. coussin qui garnit un lit, *culcita*, æ, f. Cic. *pluma*, f. MART. petit matelas, *culcitella* PLAUT. *culcitula* LUCIL. la laine sert à faire des —, *in tomenti usum veniunt lanæ* PLIN.

**matelasser**, a. garnir de coussins, *culcitā instruere* (A.).

**matelassier**, m. celui qui fait des matelas, *culcitarius*, m. DIOM.

**matelot**, m. celui qui sert à la manœuvre d'un navire, *nauta*, æ, m. Cic. les matelots, *nautæ* Cic. *nautici*, m. pl. Liv. *navicularii* Cic. de matelot, *nauticus* Cic.

**mater**, a. faire mat au jeu d'échecs, *ad incitas redigere* PLAUT. Voy. *mat* || au fig. réduire, dompter, *ad incitas redigere* PLAUT. *domare* Cic. *contundere* Cic. *maté*, *domitus* Cic. *fractus* Cic.

**mâter**, a. garnir d'un mât (un navire), *nāvem mātō instruere* (A.); *mātum navi aptare* (A.); vaisseau mâté, *veliferā carina* Ov.

**matérialiser**, a. regarder ou considérer comme matériel, *materialē attribuerē* (A.); ils matérialisent la volupté, et nous l'idéalisons, *voluptatem sensibile iudicant bonum, nos contra intelligibile* SEX.

**matérialisme**, m. doctrine qui rapporte tout à la matière: ils professent le matérialisme. *animam corpus esse prædicant* TERT. *dicunt hominum animos sensusque morte exstingui* Cic. *contendunt animis aliquid esse concretum, aliquid copulatum* (A.), d'après Cicéron.

**matérialiste**, adj. et subst. qui rapporte tout à la matière, *spiritualitatis negator*, m. (A.), qui *corpoream animi naturam esse contendit* (A.), d'après Lucrèce; ils sont matérialistes. Voy. *matérialisme*.

**matérialité**, f. qualité de ce qui est matériel, *corporea natura*, f. LUCR. *corporatio*, f. TERT. *corporalitas*, f. TERT. la matérialité de certains êtres, *naturæ quæ sine animis sunt* Cic.

**matériaux**, m. pl. matières qui entrent dans la construction d'un bâtiment, *materialia*, æ, f. Cic. VITR. *copia*, æ, f. VITR. aller chercher, apporter des matériaux (de la terre), *aggerem petere* ou *comportare* CÆS. — durs (pierres) pour bâtir, *res solidæ* VITR. il aura pour lui les vieux —, *rediviva sibi habeto* Cic. || au fig. tout ce qui entre dans la composition d'un ouvrage d'esprit, *materialia* Cic. *silva*, f. Cic. réunir tous les matériaux (d'un discours), *omnem materiam conferre* QUINT. tous les — de l'éloquence, *omnis ubertas et quasi silva dicendi* Cic. Voy. *matière*.

1. **matériel**, elle, adj. formé de matière; qui tient de la matière, *corporeus*, a, um Cic. VING. *corporalis*, e SEX. *corporatus* Cic.

*sensibilis* SEX. *sensilis* LUCR. *solidus* LUCR. *materialis* MACR. être matériel, *materiali constare*, les objets matériels, *quod est concretum et corporeum* Cic. *ex res quæ sunt* Cic. *solida corpora* LUCR. *omnia pondera* Cic. *ex quæ sunt sensibilia* APUL. *naturæ quæ sine animis sunt* Cic. les noms d'objets —, *corporalia nomina* PRISC. l'âme ne peut être matérielle, *anima non potest esse corpus animale* TERT. et que le tact ne peut avoir lieu sans un objet matériel, *nec tactum fieri sine corpore* LUCR. tout être a une enveloppe matérielle, *nihil est quod vacet corpore* Cic. toute métaphore présente une image —, *omnis translatio ad sensus admoetur* Cic. ce qui n'est point matériel, *quod nullo sensu percipi potest* Cic. || au fig. question matérielle (de fait), *constitutio* ou *controversia negotialis* Cic. || qui est du corps, des sens, *corporeus* VING. *carneus* AUG. les biens matériels, *corporalia bona* GELL. travail —, *corporalis labor* DIG. les perceptions matérielles, *ex quæ sunt a sensu tradita* Cic. || massif. Voy. *massif* || au fig. enfoncé dans la matière, grossier, *rudis*, e PLIN. *pinguis*, e COL. *crassus* HOR. Voy. *sensuel*.

2. **matériel**, subst. m. l'ensemble des objets employés pour un travail, un service, *instrumentum*, i, n. Cic. COL. *dos*, *dotis*, f. COL. le matériel d'une ferme, d'une exploitation rurale, *instrumentum fundi* VARR. *villæ* Cic. *rusticum* COL. *dotes prædiorum* PAPIN. ferme pourvue de son —, *instructum fundus* DIG. — d'une armée ou de guerre, *instrumentum militare* CÆS. *magnum molimentum* CÆS.

**matériellement**, adv. d'une manière matérielle; en obéissant au corps, *corporaliter* PETR. *sensibiliter* ARN. *materialiter* SID. vivre matériellement, *corpori servire* Cic. qui vit —, *cui corpus voluptati est* SALL. || au fig. réfuter matériellement le fait, *re ipsa refellere* Cic. *veritū* —, *probatum experimento* COL. || grossièrement, *crasse* HOR.

**maternel**, elle, adj. relatif à la mère, *maternus*, a, um Cic. amour maternel, *matris caritas* Cic. le tronc — (des arbrisseaux), *mater* COL. || au fig. langue maternelle (du pays où l'on est né), *sermo patrius* Cic. *nativus* ou *domesticus* CURT.

**maternellement**, adv. avec la tendresse d'une mère, *pie* Ov.

**maternité**, f. qualité de mère; ayant connu la maternité, *maternum nomen adepti* LUCR. les sentiments de la —, *animus maternus* TER. tu déplores ta —, *te partus tui penitet* SEX. la — a flétri mes charmes, *mater multum detrahit mihi* SEX. TR.

**mathématicien**, m. celui qui s'occupe de mathématiques, *mathematicus*, i, m. Cic. un mathématicien, *homo a pulvere* Cic.

**mathématique**, adj. qui a rapport aux mathématiques, *mathe-*

*maticus*, a, um C. rigueur mathématique.

**mathématique**, une rigueur mathématique) par des espacements égaux, *nate demensis* ANDRÉ —, *in scrupulogrære* PLIN.

**mathématique**, ce des grandeurs, *orum* (s.-ent. *stratagemata*, æ, f. SEX.

**matière**, f. assés, cules qui constituent, æ, f. Cic. *corpus*, oris, *materialia* Cic. s. LUCR. *solidæ res* n. LUCR. être formé, *materialia constare* d'or (en or), *auro* surpassait la —, *perabat opus* OV. main), *corpus* C. gagé de la matière, *gata ab omni tali...* Cic. être en se *corporei addice* ont toujours vécu *in compedibus* e *fuerunt* Cic. il s'élè la —, *omnes cupio* de matière visque *quiddam et glutin* vomissement de.

*nigri vomitus* C. jet sur lequel on p. *materialia* Cic. *materialium*, n. Cic. fournir une riche *teur, copiam dice* Cic. épuiser sa *consummare* SEX. manquait plutôt *pus, quam res, m* ret SALL. j'entrera *diar rem* Cic. *in proficiscetur* (un d'entrer en —, *præmodi rei initium* entrée en —, *ad* Cic. parler sur tout *quæstione dicere* tiennent sur des *altior inter eos* cause, sujet, occasi *causa*, æ, f. Cic. *cus*, m. TAC. four *materialium add* Liv. *ansas dare* (ner — de se plaindre *sas præbere* SEX. tout — à se plaindre *non causa in quæ* TR. il n'y aura pas *nihil esse poterit* Cic. il y a — à *cognitionem cadit* à un doute, *dubit* Cic. Voy. *cause* || loc. prép. en fait d de, de Cic. ils jug de serment, de ju *cabant* Cic. en —



de Cic. la sévérité en — d'éducation, *severitas circa educandos* Tac.

matin, m. la première partie du jour, *mane*, n. ind. Cic. Liv. *matutinum*, i, n. Col. *matutina* hor.

, f. Plin. *crepusculum*, n. Cic. *malin*, au —, *mane* Cæs. *mane* Virg. *matutino* Plin. *matutino* tempore Sen. *veniente die* Hor. *oriente die* Tib. dès le —, *primo luce* Liv. *cum primâ luce* Cic. *diluculo* Cic. *primo diluculo* Cic. *cum diluculo* Plaut. de

—, de grand —, *vixdum orto* Tac. *bene mane* Cic. *multo ante* Cic. *mature* Cic. *ubi illuxit* Cic. se lever de bon —, *cum ipso* Cic. *surgere* Sen. de très grand —, *te lucem* Cic. le lendemain d'as-

— grand —, *postero die satis* Cic. *lure* Cels. si —, de si bon —, *mane* Plaut. depuis le —, *a mane* Suet. ce —, *hodie mane* Cic. demain —, *cras mane* Cic. le

demain —, *postero mane* Cic. — des ides de septembre, *mane* Cic. *septembris* Cic. semer le —

ère *matutinis* Plin. qui est du

à la lieu le —, *matutinus* Cic. plus fortes secousses se font

dur le —, *maximi motus exsistunt matutini* Plin. du — au soir,

*orto usque ad occidentem* son Liv. *totos dies* Cic. du soir au

à *vespere usque mane* Cels. *veille* du —, *Lucifer*, m. Plin. ||

première moitié de la journée, *exercer le matin* à la parole,

*ante meridiem operam dictioni* Cic. promenade du —, *anteridiana ambulatio* Cic.

matin, m. grosse espèce de chien, *matinus*, i, m. Hor.

matinal, ale, adj. qui s'est levé matin; qui a lieu le matin, *matutinus*, a, um Virg. être matinal,

*mane surgere* Sen. travail —, *telucana industria* Cic.

matinée, f. temps du matin, *mane*, n. ind. Cic. *matutinum*, i, Col. *matutina hora*, f. Plin. les

matinées, *matutina tempora* Cic. assacer la matinée à l'exercice

la parole, *ante meridiem di-*

*operam dare* Cic. dormir la

asse —, *in medios dormire dies* Cic. (tel soin) prend la —, *anteridianum sibi vindicat* Sen.

matines, f. pl. l'office du matin, *matutinae*, f. pl. ALCEIX.

matineux, euse, adj. Voy. *matinal*.

matinière, adj. f. l'étoile matinée, *Lucifer*, m. Plin.

matois, oise, adj. et subst. rusé, *fer*, fra, frum Cic. *astutus* Cic. *odolus* SALL. *callidus* Plaut.

matous Plaut. *cautus* Hor. *veteratus*, m. Cic. *veteratrix*, f. APUL. être matoise, une fine —, *mulier nuda* Plin.

matoiserie, f. Voy. *ruse*. *matou*, m. Voy. *chat*.

matricaire, f. sorte de plante, *matricaria* Parthenium (LINN.).

matrice, f. viscère qui contient le fœtus, *vulva*, æ, f. Cels. Plin. *eris*, i, m. Cic. *alvus*, f. Cic.

*matrix*, icis, f. Veg. *loca genitalia*, n. pl. Col. *loca* Cic. col de la matrice, *orificium*, n. Th. PAISC. ||

type de monnaie, de médaille, *forma*, æ, f. Ulp. || registre original, *matrix* Tert.

matriculaire, m. Voy. *matricule*.

matricule, f. registre original, rôle, *index*, icis, m. Cic. *matricula*, f. Col. *matrix*, icis, f. Tert.

celui qui conserve les matricules, *matricularius* Dig. *curator ab indicibus* INSCR.

matrimonial, ale, adj. qui appartient au mariage, *conjugalis*, e Quint. *conjugalis*, e Ov. *connubialis* Ov. *maritalis* Col. *matrimonialis* Firm. dans les conventions matrimoniales, *in arbitrio rei uxoris* Cic.

matrone, f. dame romaine, *matrona*, æ, f. Cic. de matrone, *matronalis* Liv. || accoucheuse, *obstetric*, f. Hor. Dig.

Matthieu (saint), apôtre, *Matthæus*, i, m. P. Nol.

maturatif, ive, adj. qui fait suppler, *supplementarius* Plin.

maturation, f. progrès des fruits par la maturité : elle (la chaux) hâte la maturation des cerises, *cerasos maturescere cogit* Plin.

mature, f. tous les mâts d'un bâtiment, *mali*, *orum*, m. pl. Cæs.

maturité, f. qualité d'un fruit mûr, *maturitas*, *atis*, f. Cic. venir ou arriver à maturité, *ad maturitatem* venire Plin. parvenir ou

perduci Col. *maturitatem capere* Col. *maturescere*, n. Cæs. (Voy. *mûr*, n.); il ne faut pas rentrer la vesce avant sa parfaite maturité, *non viciam decet ante desecari quam permaturuerit* Col. (récolter le sésame) en pleine —, *cum permaturuerit* Col. leur — est

lente, *tarde mitescunt* (fruges) Tac. pays où la — est hâtive, *maturiora messibus loca* Liv. qui est en —, à point de — Voy. *mûr*. || — (en t. de méd.) : l'ammoniaque hâte la maturité des abcès, *matural supurationes ammoniacum* Plin. ||

au fig. maturité de l'âge (développement complet des forces physiques et intellectuelles), *maturitas* Cic. *maturitas ætatis* Cic. dans la — de l'âge, *ætate confirmatâ* ou

*jam firmatâ* Cic. la — leur manquait, *deerat robur ætatis* Tac. parvenir à la — du talent, *pervenire ad frugem* Quint. quand la

raison a acquis sa —, *cum ratio adolevit atque perfecta est* Cic. || sagesse que donne l'âge, *maturitas* Tac. *prudentia*, f. Cic. *consilium*, n. Cic. maturité d'esprit, de

jugement, de réflexion (même trad.); (jeune homme) qui a la — de la vieillesse, *senili judicio* Cic. qui a de la — d'esprit, *maturus animo* Ov. *animi* Virg. avec —, *prudenter* Cic. *judicio* Cic. || — (en parl. du style), *maturitas* Cic. style qui a de la maturité, *plena senectutis oratio* Cic.

ce discours offre une — qu'on n'attendait pas de cet âge, *hæc oratio senior, ut ita dicam, quam illa*

*ætas ferebat* Cic. le style prend de la —, *canescit oratio* Cic. || moment d'exécuter, *maturitas* Cic.

matutinal, ale, adj. qui appartient au matin, *matutinus* Cic.

Maubeuge, v. forte de France, *Malobodium*, ii, n. *Malmodium*, ii, n.

maudire, a. faire des imprécations contre, *exsecrari* (aliquem ou in aliquem), d. Cic. *detestari*, (acc.), d. Liv. *devovère* Nep. Ov. *male precari* (dat.), d. Cic. *diras precari* Tib. ou *imprecari* Plin. *dira precari* Tib. *omnia mala imprecari* Sen. *pestem exoptare* alicui Cic. (Voy. *imprecation*); ayant maudit Prusias, *exsecratus in caput Prusie* Liv. || réprouver (en parl. de Dieu), *maledicere* (dat.) Vulg. que les dieux le maudissent! *illum dii male perdant*!

SEN. || détester une ch., *exsecrari* SALL. *detestari* Cic. *abominari* Liv. maudire le destin, *fatum exsecrari* Sen. maudissant leurs fatigues, *laborem perosi* Tac. la guerre que les mères maudissent, *bella matribus detestata* Hor.

maudit, ile, part. et adj. chargé d'imprécations : voué au malheur, *devotus*, a, um, Hor. Just. *exsecratus* CATO; maudit soit-il! *illum dii male perdant*! Cic. *dii dæque istum perdant*! SEN. *illi male sit*! Cic. maudits soient ceux qui...! *male eveniat istis qui...*!

SEN. || réprouvé de Dieu, *reprobos* Hier. être maudit des dieux ou du ciel, *infestos habere deos* Sen. || fatal, odieux, *exsecrandus* Cic. *exsecrabilis* Liv. *detestabilis* Cic. *detestatus* Cic. *intestabilis* SALL. *sacer* Liv. *invisus* Cic. jour maudit, *nefastus dies* Hor. || très mauvais (en parl. des ch.) : un maudit chemin, *deterrima via* Cic. un temps — (sur mer), *tempestas spurcissima* Cic.

maugréer, n. Voy. *pester*.

Mauretanie, contrée occidentale de l'Afrique, *Mauretania*, æ, f. PAISC. || les Maures, hab. de la Maurétanie, *Mauri*, *orum*, m. pl. SALL. *Maurusi*, *iorum*, m. pl. Liv. || de Maurétanie, *Maurus*, a, um Hor. *Mauretanicus* INSCR. *Maurusius* Virg. *Maurusiacus* MART.

Maurienne, ancienne prov. de la Savoie, *Maurienna*, æ, f.

Mausole, roi de Carie, *Mausolus*, i, m. Cic.

mausolée, m. tombeau magnifique, *mausoleum*, i, n. Plin.

maussade, adj. qui paraît de mauvaise humeur, *morosus*, a, um Cic. *subtristis* Tert. avec un air maussade, *tristi supercilio* Plin. || laid, mal fait (en parl. des ch.); triste, *invenustus* Col. *inamœnus* Virg. maison maussade, *domus parum amœna* (A.); le temps est —, *nubilat*, n. VARR. || — (en parl. des ouvrages d'esprit), *ineptus* Cic. *insultus* Cic. *inelegans* CAT. *odiosus* Cic. des vers maussades. Voy. *mauvais*.

maussadement, adv. d'une manière maussade, *morose* Cic.

maussaderie, f. mauvaise hu-



meur, *morositas*, f. Cic. *tristitia*, f. Cic.

**mauvais**, *aise*, adj. *malus*, a, um (dans tous les sens), compar. *pejor*, us; superl. *pessimus*, a, um || 1° qui n'est pas de bonne qualité (au prop. et au fig.); 2° inhabile; 3° qui est contre les règles, l'ordre ou la raison; 4° déplacé, inconvenant, blâmable; 5° peu sensé; mal combiné; 6° défavorable; 7° dangereux; 8° nuisible, contraire; 9° funeste, sinistre; 10° fâcheux, malheureux; 11° contraire à la probité, injuste; 12° vicieux, corrompu, pervers; 13° enclin à faire du mal; 14° malicieux; 15° subst. ce qui est mauvais dans qqn ou qq. chose; 16° adv. d'une manière mauvaise || 1° *malus* Cic. Virg. *improbis* PLAUT. *nequam*, m. f. n. (ind.) PLAUT. *non bonus* Cic. mauvaise marchandise, *mala* ou *improba* merx PLAUT. mauvais pain, du pain très —, *panis improbus* MART. *deterimus* HOR. le poisson est —, *nequam est piscis* PLAUT. faire un — dîner, *nequiter cenare* Cic. — vin, *vappa*, f. HOR. vins qui deviendront —, *vina peccatura* PALL. — champ, *malus ager* VIRG. une mauvaise terre, *jejunum solum* COL. chemin plus mauvais, très —, *via pejor* HOR. *deterima* Cic. de — chemins, *asperitas viarum* LIV. un mauvais habit, *vestis obsoleta* LIV. *trita* HOR. vilis OV. un — manteau, *misellum pallium* PLAUT. mauvaise monnaie, *falsa moneta* PLIN. enlever les mauvaises herbes, *mauibis herbas carpere* COL. mauvais air (d'un pays), *cælum maleficum* Cic. insalubre PLIN. gravitas cæli Cic. mauvaise odeur, *odor malus* CELS. *fedus* ou *teter* Cic. — haleine, *gravior halitus* PLIN. mauvais goût (pour le palais), *ingratus sapor* COL. qui a — goût, *insuavis* PLIN. un — temps (sur terre), *intemperies cæli* PLIN. *cæli tempestas* PLIN. il faisait très — temps, très —, *imbererat maximus* Cic. par un très — temps, *violentissimo cæli statu* COL. (sur mer), *tempestate spurcissimâ* Cic. mauvaise qualité (d'une ch.), *malitia*, f. SALL. *maliginitas* COL. *improbitas* PLIN. — voix; mauvais organe, *mala vox* QUINT. *injudicandus vocis sonus* GELL. (cette monnaie) a un — son, *mendosum tinnit* PERS. une mauvaise chanson, *miserum carmen* VIRG. de mauvais vers (sans talent), *mala carmina* HOR. style qui n'est pas —, *oratio tolerabilis* Cic. — goût (jugement), *prævitus iudicii* QUINT. on a mauvaise grâce d'accuser Neptune quand..., *improbe Neptunum accusat qui...* SYR. (Polybe) qui n'est pas une — autorité, *haudquamquam spernendus auctor* LIV. — mémoire, santé, etc. Voy. *mémoire*, *santé* || 2° *malus* Cic. *imperitus* Cic. *ineptus* Cic. mauvais cordonnier, *malus sutor* PHÉD. — agriculteur, *nequam agricola* PLIN. — poète, *malus poeta* Cic. assez — poète, *non bonus poeta* Cic. — orateur, *rabula*,

m. Cic. le plus — orateur, *vitiosissimus orator* Cic. qui n'est pas un — orateur, *probabilis orator* Cic. ce — plaisant..., *malesalsus...* HOR. si tu es — dans ton rôle, *male si mandata loqueris* HOR. || 3° *malus* Cic. *vitiosus* CORNIF. *prævitus* Cic. *perversus* Cic. mauvaise loi, *vitiosa lex* Cic. mauvais testament, *improbum testamentum* QUINT. une mauvaise copie, *exemplar mendosum* PLIN.-J. — disposition des membres, *membraorum præposterus ordo* LUCR. un mauvais vers (défectueux), *versus malus* Cic. *enormis* SEN. ou *prævitus factus* HOR. *incondita carmina* LIV. le vers est —, *versus claudicat* CLAUD. vers écrits en — latin, *versus male latini* AUG. — langage, *prævitus orationis* GELL. mauvaise façon de parler, — locution, *vitiosa elocutio* SERV. — coutume (dans le langage), *depravata consuetudo* VARR. tirer une — conséquence, *vitiose concludere* Cic. la conclusion est —, *mendose colligis* PERS. ces raisons, bonnes ou mauvaises..., *omnia hæc, quæcumque...* QUINT. mauvaise excuse, *excusatio minime accipienda* Cic. — honte, *malus pudor* HOR. retenu par une — honte, *pudens prave* HOR. qui a pris une — route; au fig. *male iter ingressus* SEN. prendre un mauvais pli, *in prævitum indure scere* QUINT. || 4° *prævitus* Cic. trouver mauvais qq. ch. *offendi re* Cic. *indignari* (avec l'inf.) LIV. il le trouverait —, *molestè ferret* Cic. *commoveretur* Cic. qu'il trouvait — que..., *sibi non placere quod...* NEP. nous ne pouvons trouver — que les autres ne soient pas de notre avis, *non possumus recusare quin alii a nobis dissentiant* Cic. nous ne le trouvons pas —, *nos æqui bonique facimus* LIV. faire un — usage de..., *abuti* (abl.), d. Cic. || 5° *prævitus* LIV. un mauvais esprit (homme d'un jugement faux), *prævitus mentis homo* LIV. prendre de mauvaises mesures, *perverse consulere* SALL. on vit combien il avait pris de — mesures, *prævitus consilii patuit* Tac. donner un mauvais conseil à qqn, *perperam suadere alicui* PLAUT. faire un — marché (en achetant), *male emere* Cic. || 6° mauvais renom, *fama mala* OV. *non bella* HOR. avoir une mauvaise réputation, *male audire* Cic. mauvais bruits (sur qqn), *malus rumor* HOR. prendre en mauvaise part, *in malam partem accipere* Cic. (Voy. *part*); prendre, interpréter, expliquer qq. ch. en mauvaise part, prendre du mauvais côté, *interpretari male* Cic. ou *perverse* PLAUT. || 7° *malus* VIRG. *periculosus* Cic. tirer qqn d'un mauvais pas, *ex periculo extrahere* Cic. la faux qui est mauvaise conseillère, *male-suada fames* VIRG. mauvais conseillers, *prævitus impulsor* Tac. il fait — de chercher à pénétrer (les secrets du prince), *inceps est exquirere...* Tac. || 8° *malus* VIRG. *noxius* Cic. *inutilis* PLIN. listule

d'un mauvais caractère, *perniciosa* CELS. je m'œil fascine..., *nescio fascinat...* VIRG. la vaise pour les récoltes, *annus frugibus va-* est — pour les choses solet *cantantibus* Voy. *nuisible* || 9° *faustus* Tac. *infelix* présage, *adversum* sous un — présage HOR. Voy. *présage* Cic. *incommodus* LIV. *infelix* VIRG. la mauvaise fortune, *tuna* LIV. (Voy. *f*) vaise nouvelle, *malus* mauvais succès (dans la mala pugna SALL. tion d'affaires, *mal* situation est plus *loco est* TER. dans de ses affaires, *in tunâ* LIV. les (de la république) *tempora* Cic. quant — jours, *simul atque lapsa est* CORNIF. || *prævitus* Cic. *injustus* Cic. mauvaises actions *perperam* Tac. n. pl. Tac. biens mauvais moyens, n. pl. Cic. le — parti cause, *causa deterproba* QUINT. se je voie (au fig.), *animi rem partem appli-* foi, *malitiosis* NEP. *nequam* Cic. *prævitus* VIRG. mauvaises *mali* ou *prævitus* Cic. *corruption*; mau- *vitiosa* ou *flagitiosa* V.-MAX. ou *infamis* — vie. (Voy. *courtis-* lieu. Voy. *débauch-* Cic. *improbus* Cic. *nequam* (ind.) Cic. (Voy. *méchant*); le- toyens, *mali* ou *im-* et absolt. *mali* ou *i-* — cœur, un — natu- timents, *malus ani-* mens SYR. une m- (épouse), *importun-* — action, *malum* *improba facta*, pl. un mauvais dessein, de — desseins contre *concupere* Cic. *nefa-* vitâ (gén.) Cic. un — ces oculi Cic. ou v- mauvaise langue. 14° *malus* PLAUT. la cachée, *delituit* n- 15° le mauvais (d'un *deterima pars* COL. de bon et beaucoup mes vers), *sunt b-* sunt mala plura et le — se compen- VARR. le — de l'aff- que..., *nocuerit* —, Voy. ci-dessus tir mauvais, plus Cic. *pejus* olère MA- Voy. *fétide*.

**mauve**, f. sorte d

*mauve*, *mau*, *f. Cic. PLIN.* de mauve, *mal-*  
*mauvette*, *f. Voy. alouette.*

*maux*, *m. pl. Voy. mal.*

*maxillaire*, *adj.* qui appartient  
aux mâchoires, *maxillaris*, *e. CELS.*  
os maxillaire supérieur, *os mala-*  
*maxillaire*, *muscles maxillaires*, *si-*  
*maxillaire*, *um, m. pl. et siagontiz,*  
*um, f. pl. C.AUR.*

*maxime*, *f. proposition générale*  
il sert de principe, *sententia*, *æ,*  
*Cic. effatum*, *n. Cic. enuntia-*  
*um, n. Cic. enuntiatio*, *f. Cic.*  
maximes choisies d'Épique, *sele-*  
*æ Epicuri sententiz* *Cic.* courtes  
maximes, *sententioles*, *f. pl. Cic.*  
les agronomes taxent d'erreur  
beaucoup de leurs —, *multa ab his*  
*proditis coarguunt nostri*  
*Col. Voy. sentence* || règle  
de conduite, *præceptum*, *n. Cic.*

*institutum*, *n. Cic. ratio*, *f. Cic.*  
s maximes (des philosophes), *plati-*  
*nus*, *n. pl. Tac. decreta Cic. scito*  
*is*, *oubliai mes —, oblitus in-*  
*stitutum mei Cic.* si l'on adopte cette  
maxime, *quod si institutum sit*  
*Cic.* il suivait les vieilles maximes,  
*maxima majorum colebat Tac.* les  
de la sagesse, *ratio sapientiz*  
*Cic.* nous suivons les mêmes —,  
*maxima disciplinæ utimur PLAUT.*  
des — invariables, *certa habet*  
*sequatur Cic.* je suivrai ma  
maxime, *meâ lege utar Ter.* j'ai  
— de..., *mihi decretum est*  
*Ter.*

*maximum*, *m.* (mot emprunté au  
latin), le plus haut degré : on leur a  
donné le maximum des récompens-  
es, *quod habuerunt summum*  
*relium, illis persolverunt Ter.*  
— de la peine, de la vertu, *pæ-*  
*ne gravissimæ Cic. virtus ad sum-*  
*um perducta Cic. Voy. comble.*

*Mayence*, ville importante sur  
le Rhin, *Magontia*, *æ, f. Fort.*  
*Magontiacum* ou *Moguntiacum*,  
*n. Eura. INSCR.* || les hab. de  
Mayence, *Mogontiacenses, ium, m.*  
*SALV. Mogontiaci, orum, m.*  
*A. Vict. de Mayence, Mogon-*  
*tacus, a, um Jord.*

*Mayenne*, riv. de France, *Me-*  
*ana, æ, m. LCC.*

*mazette*, *f.* mauvais petit cheval,  
*rigosus equus, m. Liv.*

*me*, *pron. Voy. moi.*

*Méandre*, fl. de l'Asie Mineure,  
*æander*, *SEN. Mæandros* ou *Mæ-*  
*andrus, i, m. Ov.* || du Méandre,  
*æandricus, a, um Tert. Mæan-*  
*drus Cic. Ov.*

*Méandre*, *m.* sinuosités d'un  
cours d'eau, *mæander, dri, m. SEN.* ||  
fig. détours de paroles, *amb-*  
*iguitas, f. Liv.*

*méat*, *m.* conduit (en t. d'anat.),  
*calus, us, m. PLIN.*

*Meaux*, v. de France, *Meldæ,*  
*um, f. pl. GRÆC.* || les habitants  
du pays de Meaux, *Meldi, orum,*  
*pl. C.SS.* || des hab. de ce pays,  
*eldensis, e. Fort.*

*mécénicien*, *m.* celui qui est  
attaché dans la mécanique, *machina-*  
*rius, oris, m. Liv. mechanicus, i,*  
*Col. machinariis commentor*  
*PLIN.*

*1. mécanique*, *adj.* qui a rap-  
port aux machines ou à la science  
de la mécanique, *machinalis, e*  
*PLIN. mechanicus, a, um GELL.* ou-  
vrages mécaniques, *automataria*  
*opera, n. pl. PAUL. ACT. arts —,*  
*artes operosæ, sordidæ* ou *illibe-*  
*rales Cic.* travail mécanique, *ara*  
*quæ manu constat SEN.*

*2. mécanique*, *f.* science qui étu-  
die les lois du mouvement et les  
forces motrices, *machinalis scien-*  
*tia, æ, f. PLIN. mechanica ars*  
*FIRM.* ou *res CASS.* et absolt. *me-*  
*chanica, æ, f. SYMM.* || machine,  
mécanisme, *machina, æ, f. Cic.*  
*machinatio, f. Cic. organon, n.*  
*VITR. machinamentum, n. CASS.*  
*automaton, i, n. SUET.* qui est à  
mécanique, *machinatus SALL. ma-*  
*chinosis SUET.*

*mécanisme*, *m.* structure ou res-  
sort d'un objet, *fabrica, æ, f. Cic.*  
*fabricatio, onis, f. Cic. machina-*  
*tio, f. Cic. structura, f. CELS. com-*  
*positio, f. Cic. un —, mechanicum*  
*aliquod SCHOL. JUV.* le mécanisme  
du corps, *fabrica membrorum Cic.*  
le — de l'estomac, *ciborum instru-*  
*menta, n. pl. PLIN.* une colombe  
de bois d'un ingénieux mécanisme,  
*simulacrum columbæ e ligno ra-*  
*tione quâdam disciplinæ me-*  
*chanicæ factum GELL.* si le — se  
dérange, *luzatis machinis PLIN.* ||  
machine. *Voy. machine.*

*Mécène*, ministre d'Auguste,  
*Mæcenas, atis, m. VIRG. HOR.* || de  
Mécène, *Mæcenateianus SUET.*

*méchamment*, *adv.* avec mé-  
chanceté, *improbe Cic. malitiose*  
*Cic. male Cic. maligne Ov. nequi-*  
*ter Cic. malifice PLAUT. prave Cic.*

*méchanceté*, *f.* penchant à faire  
du mal, *malitia, æ, f. Cic. impro-*  
*bitas, atis, f. Cic. nequitia, f. Cic.*  
*malignitas, f. SEN.* la méchanceté  
de mes ennemis, *acerbitas inimi-*  
*corum meorum CURT.* || cruauté,  
*feritas, f. Cic. crudelitas Cic. im-*  
*manitas Cic.* || action méchante,  
*maleficium, n. Cic. malitiose fa-*  
*ctum, n. Cic.* faire une méchanceté,  
*malitiose facere aliquid Cic.* || pa-  
role médisante, *maledictum, n. Cic.*

*méchant*, *ante, adj.* qui est de  
mauvaise qualité, qui ne vaut rien,  
*malus, a, um Cic. improbus Cic.*  
*nequam, m. f. n. (in-l.) COL.* de mé-  
chants vers, *mala carmina HOR.*  
un méchant manteau, *misellum*  
*pallium PLAUT.* du — vin, *villum,*  
*n. Ter. Voy. mauvais* || inhabile,  
*malus Cic. Voy. mauvais* || petit,  
chétif, insuffisant, *tenuis, e Cic.*  
*malignus SIL.* une méchante garde-  
robe, *exiguæ vestes SPART.* un —  
petit profit, *lucellum, n. HOR.* ||  
méprisable, un méchant Grec, *Græ-*  
*culus JUV.* || qui n'a pas de bonté  
naturelle; cruel, *malus Cic. im-*  
*probus Cic. maleficus Cic. nequam*  
*Cic. importunus Cic. immanes-*  
*us Cic. malignus SEN. injustus*  
*VIRG. tæter Cic. naturâ asper Cic.*  
une méchante femme, *mulier im-*  
*portuna PLAUT. docta ad mali-*  
*tiam Ter.* la plus — femme du monde,  
*pestissima pessima PLAUT.*  
qui n'est ni querelleur ni méchant,

*non litigiousus, non acerbus Cic.*  
une mauvaise langue, *lingua ma-*  
*leloquax SYR. (Voy. langue);* carac-  
tère méchant, instincts méchants,  
*animus ferus ou crudelis ou in-*  
*humanus Cic. feritas, f. Cic. (Voy.*  
*cruel);* tout doux l ne sois pas si  
méchant ! *ah ! ne sævi tantopere*  
*Ter.* faire le — (*Voy. menacer*) ; —  
(en parl. des animaux) : un bœuf mé-  
chant, *bovem trucem atque im-*  
*mansuetum SEN. calcitrosus COL.*  
un éléphant très —, *ferocissimum*  
*elephantem FRONTIN.* le plus — des  
animaux, *pessima (ligris) VIRG.* ||  
pervers, criminel, *malus Cic. im-*  
*probus Cic. pravus Cic. perversus*  
*Cic. nocens Cic. sceleratus Cic. ne-*  
*farius Cic. scelestus PLAUT.* || subst.  
le méchant, *improbus PLAUT. ho-*  
*mo malus ou improbus PHÆD.*  
quand le — affecte la bonté, *malus*  
*ubi bonum se simulat SYR.* les mé-  
chants, *mali PHÆD. improbi Cic.*  
*mali ou improbi cives Cic.* s'oppos-  
er à l'audace des —, *resistere per-*  
*ditorum improbitati Cic.* || où il  
y a l'intention de nuire, *malus*  
*Cic. improbus Cic. malignus Ov.*  
*perversus Cic. iniquus Cic.* une  
méchante action, *maleficium, n.*  
*Cic. improbum factum PLAUT.*  
*scelestum ou nefarium facinus*  
*Cic.* ne faire aucune — action, *ni-*  
*hil nequiter facere Cic.* par des  
vers méchants, *malo carmine HOR.*  
par ses — tours, *malitiâ PHÆD.* ||  
vicieux, pêcheur, *iniquus, a, um*  
*VIRG.* des descendants plus mé-  
chants encore, *progeniem vitiosio-*  
*rem HOR.* || qui fait qq. petite malice,  
*malus PLAUT.*

*mèche*, *f.* assemblage de fils  
qu'on allume dans une lampe, une  
bougie, etc., *ellyphinium, ti, n.*  
*PLIN. myxus, i, m. MART. stuppa,*  
*æ, f. P. Nol.* l'étoupe est propre  
à faire des mèches, *stuppa lucer-*  
*narum luminibus apta PLIN.*  
(voyant) la mèche charbonner, *pu-*  
*tres concresecere fungos (poët.) VIRG.*  
|| — (pour mettre le feu à qq. ch.),  
*ignarium, n. PLIN. fomes, itis,*  
*m. PLIN.* || au fig. découvrir la mè-  
che (le secret d'un complot), *rete-*  
*gere occulta Tac. arcanum con-*  
*stitutum HOR. insidias CLAUD.* j'ai  
éventé la —, *idsubolet mihi PLAUT.*

*mêchef*, *m.* fâcheuse aventure.  
*Voy. matheur.*

*mécompte*, *m.* erreur dans un  
compte; il n'y a point mécompte,  
*ratio appareat PLAUT.* || au fig. es-  
pérance trompée, *frustratio, f. Liv.*  
trouver du mécompte, *decidere spe*  
*ou de spe Ter. a spe Liv. spes me*  
*frustrata est Ter.* après un tel —,  
*tantâ frustratione rei elusus Liv.*

*se mécompter*, *V. tromper (se).*

*méconium*, *m.* suc de pavot,  
*meconium, n. PLIN.*

*méconnaissable*, *adj.* qu'on a  
peine à reconnaître; je crains d'être  
méconnaissable, *vereor ne me ne-*  
*mo cognoscat VARR.* tout son corps  
est —, *nullas vidères in corpore*  
*partes quas noscere posses Ov.* au  
point d'être —, *ita ut dignosci non*  
*possit COL.* rendre —, *confundere*  
*oris lineamenta PETR.* la patrie







premier SEN. sois — entre nous,  
 de de pace Cic. rôle de —, *paci-*  
 persona Cic. || le médiateur  
 (s.-Christ), *Mediator*, m. HIER.  
 médiatric, *f. sequestra*, f. STAT.  
 dia SERV. *conciliatrix* SERV.  
 médiation, f. *interventus*, ūs,  
 PLIN.-I. *intercessio*, onis, f.  
 L. *honoraria opera* (amici), f.  
 avoir recours à la médiation  
 qqn, *aliquem pacificatorem ad-*  
 ère Liv. par sa —, *eo depreca-*  
 e CÉS. par la — de l'évêque,  
*episcopo* SIO.

*mediatrix*, f. Voy. *médiaire*.  
*médical*, *ale*, adj. de la médecine, *medicinalis*, e CELS. || propre à guérir, *medicus*, a, um PLIN. *applicabilis*, e COL. une propriété médicale, *medica vis* PLIN. *medicamentum* PLIN. *medicinæ*, f. pl.

**médicament**, m. remède, *medicamentum*, i, n. Cic. *medicamen*, n. Cic. *medicina*, æ, f. PLAUT. *medicum*, n. Cic.

**médicamenter**, a. donner des  
médicaments à un malade, *medēri*, eor.  
d. (dal.) Cic. *curare* (acc.)  
s. *remedia adhibere* Liv. ou  
*curare* SEN. || se médicamenter,  
*remediis uti*. d. PLIN.

**médicamenteux**, *euse*, adj. qui  
de médicament, *medicabilis*,  
ol. *medicatus* COL. *medica-*  
*tosus*, a, um VITR.

**médication**, f. action de trailler  
malades, *medicamentum*, i,  
ELS. *medicina* (*pecoris*), f. Col.  
**médicinal**, *ale*, adj. qui sert de  
ède, *medicinalis*, e CELS. *me*.

Medus, a, um PLIN. medicus  
medicabilis COL. eaux mé-  
dicales, renommées pour leurs  
vertus —, aquæ medicatæ  
medendis corporibus nobiles  
le suc en est médicinal, hu-  
mor in usu medentium est Tac.  
Inde, contrée d'Asie, Media,  
VING. || les Médés, Medi, orum  
Cic. de Médie, Medus, a, um  
Medicus NEP.

édime, m. sorte de mesure  
(pour les grains), *medim-*  
n. Cic. *medimnus*, m. NEP.  
édime, ville d'Arabie, *Athrul-*  
e, f. *Jathrippa*, x, f.  
édiocre, adj. qui est entre le  
d et le petit, le bon et le mau-  
mediocris, e, Cic. *modicus*, a,  
Col. vers médiocres. *medio-*  
*carmina* MART. minus boni  
us Cic. sol de médiocre qua-  
mediores solum Col. fortune  
pes modice SEX. *mediocritas*,  
a. orateur —, *mediocris ora-*  
ce. ce fut un orateur —, *is fuit*  
*mediocris in dicendo* Cic. c'était  
esprit —, *medium* (Galbæ) *in-*  
um Tac. || subst. le médiocre  
les arts). Voy. *mediocrité* ||  
les orateurs (très petit), *tenuis*  
fortune bien médiocre, *exiguæ*  
lières *copiæ* Liv. talent fort  
*parum ingenium* Cic.

*medius* VELL. — loin, *non ita longe* Ov. aliments — substantiels, *media materia* CELS. || peu, *parum* CIC. *non admodum* CIC. ils en sont médiocrement touchés (troubés), *quibus illi non ita valde moventur* CIC. Voy. peu.

**médiocrité**, f. qualité de ce qui est médiocre : médiocrité de la fortune. Voy. ci-après : || état de fortune qui se trouve entre l'opulence et la pauvreté, *mediocritas*, *atis*, f. Hor. *mediocritas*, *ium*, n. pl. Sen. la médiocrité échappe à l'envie, *intacta invidia media sunt* Liv. content de sa médiocrité *modicis contentus* Tac. || juste milieu, *mediocritas* Cic. || insuffisance de l'esprit, du mérite : ma médiocrité, *ma mediocritas ingenii* Cic. on ne souffre pas la — dans les poètes, *mediocribus esse poetis non homines concessere* Hor. pour me consoler de ma —, *ut ego me tardiorum esse non moleste feram* Cic. || homme sans talent : des médiocrités, *inertia hebetiora* Cic.

**médire**, n. dire du mal de qqn, *rodere* (aliquem) Cic. **HOR.** *carpère* Cic. *vellicare* Cic. *obtrectare* (alicui) Cic. *detrahere* (de aliquo) Cic. *maledicere* (dal.) P<sup>H</sup>ED. *male loqui* (de) SEN. *maledice dicere* (de) Cic. ou *loqui* Liv. *maledico dente carpère* (acc.) Cic. *maledicum esse* in (acc.) QUINT. on médit souvent de toi, *male dictitatur tibi* PLAET. *médire l'un de l'autre, invicem se obtrectare* TAC. — de soi même, *detractare sibi* SUET. qui aime à —. Vov. *médisant*.

**médianse**, f. discours défavorable à qqn. *obtrectatio*, *onis*, f. *Cic. maledicientia*, *æ*, f. *GELL. calumnia*, f. *Cic.* exposer qqn à la médianse, *rumoribus aliquem obijcere* *Tac.* avoir l'oreille fermée à la —, *difficilem habere aures ad crimina* *Syr.* un tel homme de vait être en butte à la —, *maledictio viro deesse non poterat* *Nep.* échapper à la —, *linguas vitare* *Cic.* la — (habitude), *lingua maleloquax* *Syr.* une —, *maledictum* *Cic.* les médiances, *vellitationes* *Sen.* || les gens médisants, *maledici homines* *Cornif.*

**médisant**, *ante*, adj. qui médit.  
*maledicus*, *a*, *um* Cic. *maledic-  
ens*, *tis* Cic. *maledicax*, *acis*  
PLAUT. *maleloquax* SYR. || subst.  
un médisant, *maledicus* NEP. *ma-  
ledicus homo* CORNIF. *obtrector*,  
M. CIC.

**méditatif**, *ive*, adj. qui est en méditation, *cogitabundus* GELL. *meditabundus* JUST.

**méditation**, f. état de l'esprit occupé à approfondir un sujet, *meditatio*, *onis*, f. Cic. *cogitatio*, f. Cic. *commentatio*, f. Cic. cela a été ou a fait l'objet de mes longues méditations, *multum hoc mecum cogitavi* Cic. *in quo cogitationes meae evigilarunt* Cic. il en avait fait l'objet constant de ses —, *ad id maxime animum exercuerat* Liv. prolongé dans la méditation, *meditationibus* Just. — de la loi, *legis meditatio* P.-Nol.

**méditer**, n. réfléchir, *cogitare*, n. Cic. *secum* ou *animo* ou *in animo cogitare* Cic. méditer sur... *cogitare de...* Cic. — longtemps, *cogitate meditari*, d. PLAC. — mûrement, *intentam et inflexamentem habere in (aliquid)* Cic. — sur les moyens d'affranchir le peuple, *commentari de populi libertate* Cic. — sur les paroles de qq., *dicta alicujus secum revolvere* Tac. ayant longtemps médité sur... *multa secum reputans de...* Nep. médite là-dessus, *ad hæc cogita* Cic. || act. réfléchir sur, examiner mûrement, *cogitare (rem ou de re)* Cic. *meditari (rem ou de re)*, d. Cic. *commentari*, d. Cic. *reputare* Cic. *volvère* SALL. *versare* VIRG. *cogitare secum* ou *in animo* Cic. *secum commentari* Cic. *reputare cum animo suo* Tac. *volvère animo* ou *in animo* Liv. *sui pectore* VIRG. *volutare secum* VIRG. *volutare secum animo* ou *corde* VIRG. *versare pectore*, *in pectore* VIRG. méditer longuement une chose, une idée, *multum volvere cum animo suo* SALL. *cogitationem toto pectore amplecti* Cic. médite bien ceci, *hæc in animo voluta* SEN. méditer la loi, *in meditatione legis versari* P.-NOL. médité, *cogitatus* Cic. un discours bien—, *meditata oratio* Tac. discours qui n'est pas — *extemporali oratio* QUINT. || projeter, *meditari* (acc.) Cic. *cogitare* (acc.) Cic. *moliri*, d. Cic. *volvère* Tac. *agitare* SALL. *agitare secum* ou *animo* ou *mente* SALL. ou *in animo* Liv. *pectore versare* VIRG. méditer un crime, *scelus moliri* Cic. ou *intra se cogitare* JUV. *versare nefas in pectore* VIRG. ayant longtemps médité ce parricide, *hoc parricidium cum diu voluisset* CURT. que médité-t-il? *quid struit?* VIRG. il — de (faire), *cogitat* (inf.) Cic. *meditatur* Nep. *parat...* VIRG. action méditée de longue main, *multo ante præcogitatum facinus* Liv.

**méditerranéen**, *ée*, adj. qui est au milieu des terres, *mediterraneus*, *a*, *um* Cic. *interior*, *us* Cic. une mer méditerranée, *mare internum* PLIN. || la mer Méditerranée, la —, *mare Mediterraneum* Lsib. *mare nostrum* (par rapport aux Romains) CÉS.

**médium**, m. (mot emprunté au latin), sons entre le grave et l'aigu, *medium*, n. Cic. || au fig. moyen d'accablement. Voy. *accommodement*.

**Médoc** (le), subdivision du Bordelais || les hab. du Médoc, *Meduli, orum*, m. pl. Aus. || du Médoc, *Medulius, a, um* PLIN. *Medulicus* SUN.

**médullaire**, adj. de la moëlle : canal médullaire, *fistula*, f. PLIN. substance—(des plantes), *medulla* APUL.

**méfaire**, n. faire le mal, *perperam facere* Cic.

**méfait**, m. mauvaise action, *maleficium*, ii, n. Cic. *improbum factum* Cic. des méfaits, *mala facinora* SEN. pour quel méfait (de



notre part? *quod ob meritum nostrum?* Liv.

**méfiance**, f. disposition à soupçonner le mal, *suspicio, onis*, f. Cic. Voy. *défiance*.

**méfiant**, ante, adj. qui se méfie, *suspiciosus* Cic. *suspica* Tac. Voy. *défiant*.

**se méfier**, r. ne pas se fier à qqn ou à qq. ch. *diffidère*, o, is, *isus sum* (dat.), n. Cæs. *cavère* (ab), n. Cic. Liv. Voy. *défier* (se).

**mégarde** (par), loc. adv. sans prendre garde, *per imprudentiam* Cic. *imprudenter* Vell. *inscienter* Cic. ils l'ont fait, je l'ai fait par mégarde, *imprudenter fecerunt* Cic. *inscienti feri* Ter.

**Mégare**, v. de Grèce, *Megara*, æ, f. Cic. *Megara, orum*, n. pl. Ov. || de Mégare, *Megarensis*, e PLIN. *Megareus*, a, um Cic. *Megareius* STAT. *Megaricus* PLIN.

**Mégère**, f. nom de l'une des Furies, *Megæra*, æ, f. Virg. *AMM.* || au fig. une mégère (une femme très méchante), *furia*, æ, f. Hor.

**mégissier**, n. celui qui prépare les peaux, *coriarius*, m. PLIN.

**meilleur**, eue, comp. de bon (Voy. bon pour tous les sens) : *melior*, us; génit. *oris* Cic. *potior*, us, génit. *oris* Cic. un peu meilleur, *meliusculus* PLAUT. chemin plus long, mais meilleur, *longius*, sed *commodius iter* Liv. jouis d'un sort —, *melioribus utere* fatis Virg. nos affaires sont devenues meilleures, sont —, *nostræ res meliore loco sunt* Cic. *nobis est melius* Cic. la santé est un peu meilleure, *meliuscule tibi est* Cic. je ne pouvais recevoir un meilleur accueil, *non potui accipi liberalius* Cic. acheté à — marché, *melius emptus* Cic. meilleur jurisconsulte, *jure peritor* Cic. (plante) meilleure pour tous les usages, *valentior ad omnes effectus* PLIN. qui a une — renommée, *melior famâ* Hor. nous serons meilleurs si... *morati melius erimus* si... Cic. devenir meilleur, *emendari*, p. SEN. || le meilleur (superl.), *optimus*, a, um Cic. *polissimus* Cic. *præstantissimus* PLIN. *principalis*, e PLIN. J. *primus* Cato; le meilleur des antidotes, *præcipuum antidotum* PLIN. le fer (une opération) est le — remède, *ferro præcipue curatur* (morbus) Cels. l'expérience, le — maître en toutes choses, *usus, efficacissimus rerum omnium magister* PLIN. il a joui de la meilleure santé, *prosperrimâ valetudine usus* est Suet. la — (la plus grande) partie de..., *pars major* Cic. *melior* Virg. ses meilleures troupes, *fortissimi milites* Frontin. *firmissimæ partes copiarum* Frontin. les meilleurs citoyens, *optimus quisque* Cic. le meilleur des oncles, *avunculus indulgentissimus* SEN. des jeunes gens tirés des meilleures familles, *pueri ex elegantissimis familiis lecti* Cic. compter qqn parmi ses meilleurs amis, *maxime in suis aliquem reponere* Cic. || subst. le meilleur, *optima pars* Vulg. le —

du repas, *dapis meliora*, n. pl. Hor. *unum quicquid (carpam) quod erit bellissimum* Ter. le — est de..., *optimum est* (inf.) PLAUT. *commodissimum est*... Cæs. *præstat* (inf.) Virg.

**Mein**, riv. d'Allemagne, *Mœnus*, i, m. Tac. *Mœnis*, is, m. MEL.

**mélancolie**, f. la bile noire, *melancholia*, æ, f. Isid. *atra bilis*, f. PLIN. || au fig. disposition triste, *atra bilis* Cic. *tristitia*, æ, f. Cic. *melancholia* Hier. porté à la mélancolie. Voy. *mélancolique*.

**mélancolique**, adj. porté à la mélancolie, *melancholicus*, a, um Cic. PLIN. *tristis*, e Cic. *mæstus* Cic. la gaieté déplaît aux caractères mélancoliques, *oderunt hilarem tristes* Hor. || où il y a de la tristesse, qui inspire la tristesse, *mæstus* Virg. sa lyre rend des accents —, *stabile nescio quid queritur* lyra Ov.

**mélancoliquement**, adv. avec mélancolie, *stabilitur* Cic. *miserabiliter* Cic.

**mélange**, m. union intime de plusieurs substances, *admixtio* ou *admixtio, onis*, f. Cic. *permixtio*, f. Cic. *mixtura*, æ, f. Col. *commixtura*, f. Cato, *commixtum*, i, n. Cato, *mixtus*, us, m. (à l'abl. sing.) Col. *admixtus, tis* Macr. mélange (fait dans de certaines proportions), *temperatio*, f. Cic. *temperamentum*, n. PLIN. *temperies*, et, f. PLIN. *temperatura*, f. Virg. par son —, *adjectione suâ* Frontin. dont on forme un —, *in unum commixtus* Apic. quand le — est opéré *ubi facta unitas est* Cels. former un — complet, *unitatem facere* Col. faire un — d'ingrédients, *multa in unum commiscere* Scaur. (Voy. *mélanger*) ; mélange de couleurs, *confusio colorum* Apul. — de rouge et de blanc, *mixtus rubor candore* Cic. — impur, *colluvies*, f. PLIN. qui est sans —, *sincerus*, a, um Cic. *merus* Col. *meracus* Hor. eau sans —, *meræ undæ*, f. pl. Ov. *aqua simplex* Ov. or sans —, *purum aurum* PLIN. saveur sans —, *integer sapor* Hor. ce fleuve arrive à la mer sans —, *hic fluvius incorruptus in mare evadit* Curt. || croisement de races; fusion de peuples, *mixtura* PLIN. mélange des races, *colluvio gentium* Liv. — impur de sang étranger, *colluvio peregrini sanguinis* Suet. — de deux espèces de pigeons, *miscellum genus columbarum* Varr. le — des Perses et des Gétules s'effectua peu à peu, *Persæ paulatim per connubia Gætulos secum miscuere* Sall. le peuple Romain se fortifia par son — avec les Albains, *Romana res adjectione populi Albani aucta* Liv. son armée, — de diverses nations, *exercitus variis ex gentibus mixtus* Liv. — confus de toutes les nations, *colluvies nationum* Tac. race ou peuples sans —, *gens propria et sincera* Tac. *sincerus populus* Tac. || au fig. mélange de gravité et de modestie, *mixta modestiæ gravitas* Cic. (forme de gouvernement) qui se compose du — des autres,

*quod conflatum fuerit ex omnibus* Cic. sans aucun — de mal, douleur, *nullo malorum interventus* Cic. *dolore non interveniente* Cic. avec un — de succès et de revers (de victoires et de défaites), *variâ fortunâ belli* Liv. bonheurs sans —, *sincera voluptas* Ov. *illa felicitas* Sen. liberté sans —, *libertas mera* Liv. ou *meraca* Liv. || au pl. recueil (de prose ou poésie), *collectaneæ*, n. pl. Gell. **mêlé**, ée, part. et adj. *mixtus*, a, um Sall. *permixtus* C. *commixtus* Hor. vin mêlé d'eau de pluie, *vinum temperatum aquâ celesti* PLIN. dès que les ingrédients sont bien mêlés, *facta unitas est* Cels. *ubi coarint*... Col. || qui n'est pas pur, *mixtus* Cic. *miscellus* Suet. *adteratus* PLIN.

**mélanger**, a. mettre ensemble plusieurs substances, *miscere*, es, ui, *mixtum* Cic. *commiscere* Hor. *intermiscere* Virg. *temperare* PLIN. *confundere* PLIN. *confundere unâ* PLAUT. *in unum commiscere* Apic. ou *cogere* Sen. mélanger une ch. avec une autre, *accere aliquid* (dat. ou ad) Plaut. (abl.) Col. *commiscere* (dat.) Suet. (cum) Cato, *admiscere* (dat.) Plaut. (cum) Col. *permiscere* Col. (abl.) Col. *temperare* (abl. et PLIN. beaucoup d'ingrédients, *commiscere multa in unum* Scaur. du miel et du vinaigre, *confundere mel et acetum* PLIN. — de l'arg. avec..., *cretam ingerere* (dat.) Col. on mélange plusieurs ingrédients, *multa contribuuntur* Liv. || se mélanger, r. *misceri*, p. Plaut. Voy. *mêler* (se).

**Mélasse** ou **Milasso**, v. de Cassandre, *Mylassa, orum*, n. pl. PLIN. || hab. de Mélasse, *Mylassæi* ou *Mylassæi*, iorum, m. pl. Cic. *Mylassæorum*, m. pl. Liv. *Mylassenses*, ium, m. pl. Liv. || de Mélasse, *Mylassæus*, a, um PLIN.

**Melchisedech**, roi de Salomon, *Melchisedech*, m. ind. Paut.

**mêlé**, ée, part. et adj. *mixtus*, a, um Cic. *admixtus* Cic. *immixtus* Liv. *permixtus* Cic. *commixtus* Hor. *intermixtus* Col. *confusus* Cic. *temperatus* PLIN. (Voy. *mélanger*) ; rouge mêlé de blanc, *mixtus rubor candore* Cic. vin (d'eau), *dilutum vinum* Mart. de chaleur, *admixtus calore* Lucr. fantassins mêlés (à la cavalerie), *intermixti pedites* Liv. chev. —. Voy. *désordre* (en) || au *mixtus* Cic. *temperatus* Cic. am. mêlé de bonheur et de peines, *luptate et molestiâ mixtus* Cic. être — d'injustice, *habere quid ex iniquo* Tac.

**Méléagre**, fils d'Œnée et de Théa, *Meleager* et *Meleagrus*, *Meleagros*, i, m. Ov. *PRISC.*

**mélégride**, f. sorte d'oïseau, *meleagris*, idis, f. Col.

**mêlée**, f. combat dans lequel les guerriers se mêlent, *prælium*, n. Cic. Liv. *acies*, e, f. Liv. dans la mêlée, *in acie* Liv. *prælii concursu* Nep. au fort

a — *conserto praelio* LIV. *conserto praelio* FRONTIN. *per confertissimam hostium turbam* LIV. est une — générale, vir viro, *ma armis conserta sunt* CURT. jeter dans la —, au fort de la —, *se praelio miscere* TAC. *se immiscere in medios hostes* CIC. *in medium pugnae discrimen* INTR. *in medium dimicationem se immerere* LIV. *in confertissimos hostes incurere* SALL. être engagé dans la —, *inter aciem versari* CIC. qui est dans la —, *permixtus* LIV. sortir de la —, *ex acie cedere* LIV. *recedere* LIV. la — était générale (sur mer), *passim permixtis viribus pugnabatur* LIV. mêler, a. mettre ensemble plusieurs choses, *miscere*, *eo*, *es*, *scui*, *mixtum* CIC. *admiscere* COL. *permiscere* COL. *commiscere* HOR. *adtermiscere* COL. *confundere* LIV. *temperare* PLIN. (Voy. *mélanger*) ; mêler des noms (dans une œuvre), *sortes miscere* CIC. ou verment, *miscere* HOR. || au fig. joindre, allier, *miscere* CIC. *jungere* CIC. *conjunctionem* CIC. *commiscere* CIC. *admiscere* CIC. mêler l'utile à l'agréable, *miscere utile dulci* HOR. — la sagesse à l'éloquence, *jungere prudentiam cum eloquentia* CIC. le soin à l'expérience, *sociare diligentiam cum scientia* COL. — vrai avec le faux, *confundere vera cum falsis* CIC. *veris falsa commiscere* HOR. — de mensonge, *mendacium aliquid adspargere* CIC. — les baisers aux paroles, *intermiscere oscula verbis* OV. embrouiller, mettre en désordre, *meder* ses cheveux, *turbare comas* CURT. *capillos* MART. || impliquer qq dans une affaire, *implicare* CIC. être mêlé dans une guerre, *implicari bello* LIV. ne me mêle pas dedans, *ne me admisceas* TER. il mêlait la cause des citoyens et celle d'esclaves fugitifs, *si causam civium cum servis fugitivis communicaret* SALL. se mêler, r. se confondre, ne dire qu'un (en parl. des ch.), *misceri*, *eor*, *mixtus sum*, p. PLIN. *commisceri*, p. PLIN. *permisceri*, COL. *intermisceri* COL. *temperari* LIV. se mêler complètement, *unitatem facere* COL. — dans certaines proportions, *temperiem supere* V. la sueur se mêle aux parfums, *admixtus sudor cum unguentis consociatur* PLAUT. les fleuves se mêlent, *conmiserentur fluvii* PLIN. le Pô se mêle avec eux, *miscet se his Padibus* PLIN. il (l'Alphée) ne — pas la mer, *non consociat se pelago* LEL. || — (en parl. des person.) ; se *mmiscere* (dat.) LIV. se mêler à la foule, *inserere se turbæ* TAC. — des groupes, *inter cætos observari* TAC. — (en parl. de combats), *comminus pugnare* CÆS. on se mêle, *pugnatur comminus armis* VIRG. Voy. *mêlé* || former des alliances, *misceri* VIRG. *coalescere*, SALL. coire VIRG. *inter se coire* VIRG. *miscere sanguinem et genus* LIV. les Grecs se sont mêlés avec les autres peuples, *populis se*

*interposuerunt*<sup>3</sup> GRAJ. SEN. que nous ne nous mêlions pas à eux par des alliances (mariages), *ne propinquitatibus immisceamur* LIV. que les familles ne se mêlent pas entre elles, *ne societur sanguis* LIV. || s'immiscer dans qq. ch., *se inserere* CIC. *se interponere* CIC. se *admiscere* TER. se *miscere* ou *immiscere* DIG. se mêler à un entretien, *insinuare se in sermonem* CIC. *se inserere* (absolt.) TAC. moi, que je m'en mêle ! *ego ad id consilium admiscear* ! CIC. se mêler de la querelle (des peuples), *bello se illigare* LIV. sans que l'ennemi s'en mêle, *sine ullâ ope hostis* LIV. sans que l'esprit s'en —, *non accedente animo* SEN. à moins que le malheur ne s'en —, *nisi si quid intervenerit*<sup>4</sup> SEN. || s'occuper de, *curare* (acc.) CIC. *procurare* CIC. se mêler des affaires publiques, *republicam attingere* CIC. ou *capessere* SEN. hésitation à se mêler du gouvernement, *debitatio ad rempublicam adeundi* CIC. ne pas — d'administration, *administratione rerum vacare* CIC. ne pas — des affaires de l'Asie, *nihil, quod ad Asiam attinet, curare* LIV. — des affaires des autres, *ire in opus alienum* PLAUT. mêle-toi de ce qui te regarde, *age tuum negotium* SEN. *teneas tuis te* HOR. *ne cura meum* TER. je ne m'en mêle plus, *missa facio* TER. si je me mêlais de composer un ouvrage, *si quid componere curem* HOR. || au fig. être mêlé, *commisceri* CIC. *conjugi* CIC. un peu de joie se mêla à tant de malheur, *his tam mæstis modica interjecta est lætitia* TAC. caractère où la sévérité se mêle à la douceur, *mores rigore et lenitate mixti* VELL. dans ce discours la gravité — à l'enjouement, *multa in illâ oratione gravior, multa facete dicta sunt* CIC.

**mélèze**, m. sorte d'arbre vert, *larix*, *icis*, f. PLIN. de mélèze, *larix* VIRG.

1. **Mélibée**, v. de Thessalie, *Melibæa*, æ, f. LIV. || de Mélibée, *mélibæa*, *Meliboensis*, e SERV. *Meliboæus*, a, um VIRG.

2. **Mélibée**, nom de berger, *Meliboæus*, i, m. VIRG.

**Mélicerte**, dieu marin, le même que Palémon, *Meliceria*, æ, m. OV.

**Melilla**, v. du Maroc, *Rusazus*, i, f. PLIN. *Rysadirum*, i, n.

**méliot**, m. sorte de plante, *meliotos*, i, f. PLIN. *lotos*, f. VIRG. PLIN. *serta campana*, f. CATO, *sertula campana* PLIN.

**mélinet**, m. sorte de plante, *cerintha*, æ, f. VIRG. COL. *cerinthe*, es, f. PLIN.

**mélisse**, f. plante aromatique, *meliophyllum*, i, n. VIRG. *meliophyllum*, i, n. PLIN. *apiaster*, tri, m. PLIN.

**Mélite**, ancien nom de Malte. Voy. *Malte*.

**mellifère**, adj. qui fait du miel, *mellifer*, era, erum OV.

**mélodie**, f. suite de sons formant un chant régulier et agréable,

*modus*, i, m. CIC. *modi*, pl. COL. *modulatio*, f. QUINT. *modulatus*, us, m. (à l'abl.) SEN. *modulamen*, *inis*, n. AUS. *numeri*, m. pl. CIC. *melos*, n. CIC. *moduli*, m. pl. FORT. la — du chant, *vocis modus* CIC. une —, *melos*, n. CIC. *canticum*, n. SEN. *carmen*, *inis*, n. VIRG. SEN. || harmonie du style, *modulatio* QUINT. *modulus* GELL. *modulamen*, n. GELL. *modulamentum* n. GELL. le style de Carhon avait de la mélodie, *habuit Carthago quiddam canorum* CIC. .

**mélodieusement**, adv. avec mélodie, *modulate* CIC. *dulce* HOR. *canore* APUL. *numerosæ* CIC. chanter mélodieusement, *liquidum canere* OV.

**mélodieux**, euse, adj. rempli de mélodie, *modulatus*, a, um PLIN. *canorus* CIC. *suavis*, e QUINT. *dulcis* CIC. des sons mélodieux, *modulata* et *molliâ* SEN. accents ou accords — de la lyre, *liquidum citharæ carmen* CIC. (lyres, flûtes) mélodieuses, *numerosæ sonantes* CIC. *modulate canentes* CIC.

**mélomane**, m. celui qui aime la musique avec passion, *musicorum perstudiosus* CIC.

**melon**, m. sorte de fruit, *melopepo*, *onis*, m. PLIN. *melo*, m. PALL. **melongène**, f. Voy. *aubergine*. **mélopée**, f. déclamation chantée, *melopœia*, æ, f. CAPEL.

**Mélos**, Ile de la mer Egée, *Melos* ou *Melus*, i, f. MEL. || de Mélos, *Melinus*, a, um PLIN.

**Melpomène**, muse de la tragédie, *Melpomene*, es, f. HOR.

**Melun**, v. de France, *Melodunum*, i, n. CÆS.

**membrane**, f. tissu mince et large du corps, *membrana*, f. CIC. CELS. *ina*, æ, f. M-EMP. FEST. petite membrane, *membranula* CELS.

**membraneux**, euse, adj. qui participe de la membrane, *membranaceus*, a, um PLIN.

**membre**, m. partie extérieure du corps de l'animal, *membrum*, i, n. CIC. *artus*, us, m. VIRG. se rompre un membre, *membrum rumpere* CATO; (je crains) qu'il ne se soit rompu un —, *ne perfregarit aliquid* TER. remettre les membres, *artus integrare* TAC. trembler de tous ses —, *omnibus artubus contremiscere* CIC. perte d'un membre, *corporis imminutio* CIC. qui a perdu un —, *decurtatus* CIC. qui a tous ses membres, *integer* SEN. || au fig. celui qui fait partie d'une société, d'une corporation, etc., *pars*, f. CIC. membres d'une société (intime), *membra convictus* OV. lorsqu'un membre de la famille venait à mourir, *si quis ejusdem generis occidisset* CIC. autrefois membres d'une famille, ils semblent devenir — de l'Etat, *ante hoc domus pars, evidentur mox reipublicæ* TAC. les — (d'une corporation), *allecti*, m. pl. INSCR. *collegiati* COP. *corporati* INSCR. les — du conseil, *advocati in consilium* LIV. qui était le premier membre du collège des prêtres, *hic qui in collegio sacerdo-*

*tum primus fuit Cic.* || petite partie d'une phrase, *membrum Cic. articulus, m. Cic. cæsum, i, n.* Aug. il faut souvent employer des membres de phrases assez courts, *sæpe carpenda membris minutioribus oratio Cic.* (la phrase) a quatre—, *membra habet quattuor Aug.* phrase qui a deux —, trois membres, *bimembris ou trimembris circvitus Aug.*

*membré, ée*, adj. bien membré (bien proportionné), *membris æqualis Surt.*

*membru, ue*, adj. qui a les membres fort gros, *lacertosus Cic. grandibus membris (boves) Col.*

*membrure*, f. l'ensemble des membres de qq. *membra, n. pl. Cic.* une forte membrure, *lacerti, m. pl. Cic.* || pièce de bois dans laquelle on enchâsse qq. *ch. forma lignea, f. Plin.* || la totalité des membres d'un navire, *membra ratis Ov.*

1. *même*, adj. qui n'est pas autre, *idem, eodem, idem Cic. unus, a, um Cic.* tout à fait ou absolument le même, *unus et idem Cic.* dans une seule et — espèce, *in uno eodemque genere Cic.* il a avancé la — chose, *hoc idem posuit Cic.* la — chose arrive, *quod idem fit Cic.* je te donne le — conseil, *tibi idem consilii do Cic.* dans le — vol, *in uno furto Cic.* à la — époque, dans le — temps, *hoc eodem tempore Col. uno eodem tempore Cic. non alio tempore Virg.* en — temps (à la fois), *simul Cic. unâ Cic. pariter Cæs.* ceux qui obéissent aux mêmes lois, *inter quos est communio legis Cic.* qu'ils n'aient qu'une même volonté, *sit inter eos voluntatum communitas Cic.* ils tenaient tous le — langage, *sermo inter omnes congruebat Liv.* la condition n'est pas la — pour toutes les villes, *alia aliarum civitatum condicio est Liv.* ils n'ont pas le — nom, *verbo inter se discrepant Cic.* dans le — endroit (sans mouv.), *ibidem Cic. eodem loci Tac.* (avec mouv.) *eodem Cæs. in unum Liv.* il se retira dans le — lieu, *eodem se recepit Nep.* dans la — chose, *ibidem Cic.* les choses en seront au — point, *ibidem loci res erit Plaut.* de la — chose, *indidem Cic. par le — chemin, eadem Liv. par le — moyen, eadem Plaut.* || qui n'est pas changé, *idem Cic. unus Cic. non alter Aug.* l'éloquence n'est pas toujours la —, *non est unus eloquentiæ vultus Tac.* être toujours le — (en parl. de qq.), *se æquabilem præhère Cic. unum hominem agere Sen.* lâche de rester la —, *fac ut eadem sis porro Liv.* si elle (l'âme) reste la —, *si permanet sui similis Cic.* son visage restant le —, *non vultu mutato V.-Max.* (ces hommes) restent les mêmes, *nihil commutantur animo Cic.* il n'est plus le même, *animum mutavit Vell.* je suis toujours le — à son égard, *ego isti nihilo sum aliter atque fui Ter.* || semblable, *idem Cic.*

*similis, e Cic. par, paris Cic. æqualis, e Cic.* elles n'ont pas toutes le même visage, *facies non omnibus una Ov.* le — âge, *par ætas Virg.* qui sont du — âge, *paræs ætate Cic. æquales Cic. æquævi Virg.* collines de — hauteur, *tumuli æquales Liv.* poutres, lignes de — longueur, *trabes æque longæ Cæs. paræs inter se lineæ Plin.* les mots ont ou qui ont la — désinence, *consonant verba Quint.* *illa quæ similiter desinunt Cic.* ils n'avaient pas les mêmes goûts, *diversa fuere studia Vell.* || le même que, *idem qui, eadem quæ, idem quod Cic. idem et, ac, atque ou ut Cic.* la règle de l'utile est la — que celle de l'honnête, *eadem utilitatis, quæ honestatis, est regula Cic.* la — distance que celle..., *par spatium atque (est)... Cæs.* tu l'as mis sur le — rang que tes fils, *illum tu parem cum liberis fecisti Sall.* le traitement est le — que pour..., *nulla alia curatio est quam quæ in (abl.)... Cels.* je suis le — à son égard que j'ai toujours été, *ego isti nihilo sum aliter atque fui Ter.* c'est la — chose que d'aller..., *non est dissimile atque ire... Cic.* (Voy. même, subst.); yeux de la même couleur que le corps, *oculi corpori concolores Plin.* || — (après un pronom ou un nom) *ipse, a, um Cic.* moi-même, *ego ipse Cic. memet (acc.) Virg.* je me console moi —, *me ipse consolor Cic.* pour me louer moi —, *ut me collaudem Hor.* comme un autre moi —, *quasi me alterum Cic.* je me flatte moi —, *mihi ipse assentor Cic.* toi —, *tu ipse Cic. tutè Cic.* nous-mêmes, *nosmet ipsi Cic.* un ami est comme un autre nous —, *amicus est tanquam alter idem Cic. vous —, vosmet Virg. vosmet ipsi Liv.* lui-même, *ipse Cic. ille ipse Cic.* peintre toujours égal à lui —, *pictor sibi æqualis Plin.* chacun s'aime soi —, *se ipsos omnes naturâ diligunt Cic.* se omnes amant Plaut. soi —, *esse (à l'acc.) Cic.* penser en soi —, *secum cogitare Cic. reputare cum animo suo Tac.* pour que vous pensiez en vous-mêmes à..., *ut facili cogitatis de... Cic.* si je ne voulais absolument être moi-même. *nisi plane esse vellem meus Cic.* j'aime mieux que tu restes toi —, *te esse malo tuum Cic.* ce même Aristote, Mithridate, *ille ipse Aristoteles Cic. idem ipse Mithridates Cic.* le jour — que..., *illo ipso die quo... Cic. par cela —, par là — que..., hoc ipso quod... Cic.* cela — montre que..., *id ipsum demonstrat... Quint.* à l'instant — où tu te crois vainqueur..., *cum maxime te vicisse putas... Just.* aime-le pour lui —, *eum suo nomine dilige Cic.* examiner la chose en elle —, *rem ipsam putare Ter.* j'agirai par moi —, *agam per me ipse Cic.* une chose agréable par elle —, *rem suapte naturâ gratam Liv.* ne pouvant par eux-mêmes les per-

suader, *iis cum suâ sponte persuadere non possent Cæs.* de moi-même, *meâ sponte Cæs.* de toi-même, *tuâ sponte Liv.* tuople ingenio Plaut. *tu marte Cic.* tu fais de l'—, *tuio iudicio et sponte tu facis... Cic.* de soi —, de lui — (en parl. des personnes et des choses) *ipse, a, um Cic. suâ sponte Cic. sponte Cic. ultro Cic. suapte ingenio Liv. suapte naturâ Liv. su sponte Liv. ipse suâ voluntate Liv. a se Cic. per se Cic. ex se Cic. per se, nullo adjuvante Cic. per se, suâ vi Cic.* les chèvres viennent d'elles-mêmes, *ipsæ veniunt capellæ Virg.* il vint me trouver d' lui-même, *ultra ad me venit Ter.* que l'âme se meut d'elle —, *animos ex se suâ sponte moveri oportet semet ipsos moveri Cic.* (les châtagnes) tombent d'elles-mêmes, *sponte cadunt Plin.* produire de soi-même, *suapte ingenio gigneret Sall. suapte naturâ generare Cor.* c'est qui vient de lui —, *cytistis spontis Col.* || — (après subst.), qui est au plus haut degré, *merus, a, um Cic. germanus Liv.* le vainqueur, qui était la modération même, *victor quo nihil erat moderatius Cic.*

2. *même*, adv. de plus, aussi, encore, *etiam Cic. et Cic. quoque (se place le second mot) Cic. v. Cic.* Et même, *immo Cic. quin Cic. quin etiam Cic.* chose capable d'étonner — les animaux, *res in quâ ipsas etiam pecudes obstupescere oporteat Cic.* je le ferai et — avec plaisir, *faciam ac lubens Ter.* peu d'hommes, et — très peu, *pauci, atque admodum pauci Cic.* je demande et — je supplie, *posco atque adeo flagito Ter.* je ne combats pas ce projet, et — je l'exhorte..., *cui rei tantum abest ut in impedimento sim, ut contra te hostiter... Cic.* cependant, — avec des défauts, il doit être lu, *verum si quoque legendus Quint.* ni —, *pauci... ne... quidem Cic. nec Cic. pas — vu, ne visus quidem Col.* alors —, *etiam tum ou etiamtum Cic.* si tu ne réponds pas, — quand tu es provoqué, *si, nec laceratus quicquam responderis<sup>3</sup> Fronton.* si —, quand —, *etsi Cic. etiam Cic. si Cic. non, quand — elle me supplierait, non, si me obsecraret Ter.* (Voy. quoique): il veut se venger quand même (de qq. façon que ce soit), *ulcisci vult utique Sen.*

3. *même*, subst. m. que celui revenait au même, *eodem pertinere Cæs.* ce qui revient au — quod in æquo est Sen. revenir à — que si..., *perinde valere ac si Liv.* || à même (à l'endroit qui contient le tout); prendre à même dans le tas, *ex ipso tollere acervo Hor.* puiser à — à la source..., *haurire a fonte Cic.* je vous mètrai à — le grenier, *vobis demensum dabon non modio, sed ipso horreo Plaut.* || au fig. être à même de (être en état de, pouvoir), *posse Cic. licet mihi (inf.) Cic. mihi facultas ou potestas est (gérond.) Cic. vult*



serer plus à même de connaître...  
*facilis cognoscere poteritis*...  
 Cic. (il prouva) qu'il était à — de enrichir, *opes sibi in facili fore* PLIN. (Voy. pouvoir 1); mettre à même de (faire), *facultatem* (général.) dare SEN. *fucere* Cic. *relinquere* CÉS. || de même, tout de —, loc. adv.; de la même manière, *item* Cic. *similiter* Cic. *pariter* Cic. *perinde* Liv. non *aliter* Liv. *eodem modo* Cic. (Voy. pareillement); il en est de même, *quod eodem fit* Cic. il en serait à peu près —, *quod non multo secus fieret* Cic. il en est de — pour un vaisseau, de la peinture, dans l'éloquence, *eadem navigii ratio est* Cic. *similis in picturâ ratio est* Cic. *similis eloquentiæ condicio* Tac. et il en est de — du plus grand nombre, *et ejusmodi sunt plerumque* Cic. (déchire mes lettres), je ferai de même des tiennes, *ego item tuas* (s.-ent. *concerpam*) Cic. tout de —, *nililo minus* Cic. tout de — (oui). (Voy. oui); c'est tout de — (cela est indifférent), *nililo continet* Cic. (de même que (comme)), *ut et uti* Cic. *velut et veluti* Cic. *item* Cic. *tanquam* Cic. *quasi* Cic. *quemadmodum* Cic. *ceu* (poét.) *ing. pariter* ac SALL. *atque* Cic. *ut Col. perinde* ac, *atque* ou *ut item* *non secus* ac Cic. *haud secus* SALL. *eodem modo* *quemadmodum* Cic. *eâdem ratione* quâ SEN. (Voy. comme); de même que les philosophes, *nililo minus* *quam philosophi* Cic. de — que je ne sçais quel qu'il gémît... *qualis philomela queritur*... VIRG. je pense de — que Brutus, *hoc mihi um Bruto convenit* Cic. de — que si, *quasi* Cic. *tanquam* PLAUT. *velut* si VIRG. *non aliter* *quam si* de — que (telle ch. est), de... *ut* ou *quemadmodum*..., *sic* *ut*... Cic.  
 mémement, adv. de même. Voy. même 3.  
 Memmii, nom des membres d'une famille romaine, *Memmii*, s. m. Cic. VIRG.  
 Memnon, fils de Tithon et de Aurora; statue à Thèbes, *Memnon*, onis, m. Ov. JUV. || de Memnon, *Memnonius*, a, um PROP.  
 1. mémoire, f. 1<sup>re</sup> faculté par laquelle nous conservons les idées acquises; 2<sup>o</sup> action ou effet de la mémoire, souvenir; 3<sup>o</sup> souvenir de la postérité, tradition, histoire; 4<sup>o</sup> réputation qui reste de qqn après la mort; 5<sup>o</sup> la déesse de la mémoire.  
 1<sup>re</sup> mémoire, æ, f. Cic. exercer ou cultiver sa mémoire, *memoriam exercere* Cic. la — gagne par l'exercice, *memoria augetur* ou *valitur* ou *firmatur* QUINT. bonne mémoire, — heureuse, sûre, fidèle, imperturbable, excellente, prodigieuse, *memoria bona*, *egregia*, *adelis*, *multa*, *mira* ou *summa* Cic. *firmior*, *tenacissima* ou *quæ fideliter continet* QUINT. sûreté de la —, *memoriæ firmitas* QUINT. fortensius avait une telle — que... *fortensius tantâ memoriâ fuit*... Cic. avoir bonne —, *memi-*

*nisse recte* Cic. *firmiter* GELL. ou *nulla* SEN. *vigere memoriâ* Cic. si j'ai bonne —, si ma — ne me trompe, *si satis commemini* TER. *si meminî* MART. *ut mea memoria est* Cic. mauvaise mémoire, — malheureuse, ingrate, infidèle, sautive ou labile, *memoria mala* ou *labens* SEN. *rimosa* ENNOD. *infirmas memoriæ* DIG. — faible, courte, lente ou paresseuse, *memoria tarda* ou *dura* QUINT. *segnis* ou *lenta* SEN. *hebes* Cic. — affaiblie, qui se perd, *memoria evanescens* SEN. *ætate concussa* PLIN. perdre la —, *memoriam perdere* Cic. la — se perd, s'en va, *memoria labat* Liv. *sublatur* SEN. TR. n'avoir pas de —, *hebeti memoriâ esse* Cic. manquer de —, *memoriâ defici* COL. *falli* PLIN. ou *decipi* COL. *memoriolâ vacillare* Cic. si sa — le trahit, *si memoria deficit* Cic. si *memoriâ deficitur* COL. souvent, quand il parle, la — lui manque, *quid mens effluere solet* Cic. un manque de —, *offensatio memoriæ labentis* SEN. confier à sa —, *memoriæ mandare* Cic. mettre, imprimer, graver qq. ch. dans sa —, *memoriæ affigere* QUINT. in *animo defigere* Cic. *memoriâ comprehendere* Cic. *memoriæ imprimere* AUS. *memoriâ* ou *cogitatione* *sæpire* Cic. les objets se gravent par la vue dans notre —, *visa in animis imprimuntur* Cic. cela est gravé dans ma —, *hoc est mihi in memoriâ* Cic. tout ce que j'entends se grave profondément dans ma —, *nililo unquam audivi quod non in memoriâ meâ penitus insederit* Cic. garder ou conserver dans sa —, *memoriâ tenere*, *retinere*, *continere*, *conservare* ou *custodire* Cic. in *memoriâ habere* TER. *memoriter retinere* AUS. *retinere* ou *habere memoriâ* (gén.) Cic. *meminisse* (gén.) Cic. rappeler qq. ch. dans sa —, se rappeler dans la —, *repetere memoriâ* Cic. ou *animo* VIRG. *repetere* (absolt.) Cic. *recollere* Cic. *revocare memoriâ* ad SEX. *memoriam* (alicujus rei) *repetere* ou *recordari* Cic. rappeler dans sa — les faits anciens, *repetere memoriâ præteriti temporis* Cic. se remettre en —, *recordari* Cic. (Voy. se souvenir); remettre qq. ch. en mémoire à qqn., in *memoriam aliquid reducere* Cic. ou *revocare* JUST. *memoriam* (alicujus ou rei) *renovare*, *reintegrare*, *refricare* ou *afferre* Cic. vous remettre la guerre en —, *revocare animos ad belli memoriâ* Cic. la lecture des épitaphes me remet en — les morts, *sepulchris legisdis redeo in memoriâ mortuorum* Cic. (Voy. rappeler); revenir en mémoire, in *memoriam redire* Cic. *obversari animo* Liv. *obversari* (alicui) SEN. Creuse me vint en —, *subiit* CREUSA VIRG. quand l'image de cette nuit revient ou se retrace ou se représente à ma —, *cum subit illius noctis imago* OV. cette nuit est présente à ma —, *obversatur memoriâ noctis illius* Liv. avoir qq. ch.

présent à la —, *ante oculos habere* SEN. ayez sa vie présente à votre —, *vilam illius ante oculos vestros proponite* Cic. bannir ou effacer de sa —, *ex memoriâ depellere* ou *evellere* (acc.) Cic. *memoriam rei abicere* Cic. *deponere* CÉS. *ex animo ejicere* Liv. *ex animo exturbare* JUST. sortir ou s'effacer de la —, *e memoriâ elabi*, d. CORNIF. *excidere* *ex animo* Cic. *exire memoriâ* Liv. *a memoriâ* SEN. cela m'est échappé de la —, *hoc de memoriâ excidit* Liv. (il y en a d'autres), mais ils ne sont pas présents à ma —, *sed memoriâ meâ dilabuntur* Cic. que cela ne sorte pas de la —, *id tibi ne defluat ex animo* PROP. (Voy. oublier); exposer qq. ch. de mémoire, *ex memoriâ exponere* Cic. réciter de —, *memoriter narrare* Cic. — artificielle. Voy. *mémorique* || 2<sup>o</sup> *memoria* Cic. *recordatio*, onis, f. Cic. consacrer la mémoire de qq. ch., *memoriæ quæ posteritati propagare* Cic. *prodere* (virtutis) *memoriam* Tac. garder la — de qq. ch. *tenere* ou *retinere* *memoriam rei* ou *rem memoriâ* Cic. (et autres ci-dessus); ils conservent la — de la vertu, *virtutis tuæ memores sunt* Cic. j'ai — que Pamphile me racontait... *memini Pamphilum mihi narrare*... Cic. (Voy. se souvenir); rappeler la mémoire de, *repetere memoriâ* ou *recordationem* (gén.) Cic. rafraîchir à qqn la — de qq. ch., *memoriam rei reintegrare*, *afferre* ou *referre* Cic. *revocare memoriâ* ad aliquid SEN. perdre la — de qq. ch., *memoriam rei perdere*, *amittere*, *deponere* ou *abdicere* Cic. (Voy. oublier); la mémoire s'en est perdue, *memoria rei perit*, *excidit* ou *abolevit* Liv. dont la — se perd dans la nuit des temps, *quorum vetustate memoriâ abiit* Liv. qui a entièrement perdu la — d'un bienfait, *cui totum beneficium elapsum est* SEN. abolir ou éteindre la — de qq. ch., *extinguere famam* VIRG. en — de, in *honorem* (gén.) HOR. on s'intéressait à ses succès en — de son père, *patribant illi propter memoriâ favebat* Cic. || 3<sup>o</sup> *memoria* Cic. *memoria annalium* PLIN. la mémoire des hommes, des siècles, *memoria posteritatis* QUINT. transmettre à la —, *memoriæ prodere* ou *tradere* Cic. *prodere posteris* Tac. *prodere memoriâ rei* Cic. vivre dans la mémoire de tous les siècles, *vivere extento ævo* HON. quelle chose vivra plus sûrement dans la — des hommes? *quæ res unquam erit commendatio hominum memoriæ sempiternæ?* Cic. choses dignes de —, d'une — immortelle, actions d'éternelle — (Voy. mémorable); de mémoire d'homme, *post hominum memoriâ* Cic. in ou *ex omni memoriâ* Cic. *ex omnium sæculorum memoriâ* Cic. *a summa memoriâ* VARR. *a condito ævo* PLIN. *post homines natos* Cic. le plus grand, de — d'homme, *omnis memoriæ*

*princeps* Cic. || 4° *memoria* Cic. *fama*, f. Cic. *nomen*, inis, n. Cic. (hommes) dignes d'une éternelle mémoire, *nomine et memoriâ digni* Cic. *memoriâ sæculorum digni* QUINT. (généraux) dont la — est en honneur, *quorum vivit immortalis memoria et gloria* Cic. la — de ce grand homme vivra dans la suite des âges, *illius viri memoriam excipient omnes anni consequentes* Cic. laisser une — illustre, *magnam sui famam relinquere* Nep. ta — sera immortelle, *semper honos, nomenque tuum laudesque manebunt* Virg. pour éterniser la — de qqn, *ad memoriam gloriæ sempiternam* Cic. faire vivre la — des fondateurs..., *memoriam æternam propagare conditoribus*... PLIN. la muse conserve la — des grands hommes, *dignum laude virum Musa vetat mori* Hor. on célèbre encore leur —, *in ore vigent* Cic. tenir ou souiller la — (Voy. *réputation*) ; à la mémoire, à l'heureuse ou l'immortelle — de (formule d'épithaphe), *memoriæ* (suivi du gén.) INSCR. *æternæ memoriæ*... INSCR. || 5° *Memoria*, f. AFRAN. *Mnemosyne*, f. PHÉD. les filles de Mémoire. Voy. *Muses*.

2. *mémoire*, m. écrit contenant l'exposé d'un fait, etc., *libellus*, i, m. Cic. *liber*, bri, m. NEP. *commentarius*, ii, m. Cic. *commentarium*, n. Cic. *commentarium* Cic. *album*, n. Liv. *volumen*, n. Cic. *oratio*, f. Tac. *liber memorialis* Suet. *memoralis*, m. GELL. *mémoire* (dans l'intérêt de qqn), *libellus* QUINT. *commentarium* Cic.. ils composèrent un — en sa faveur, *per tabellas eum laudaverunt* ASCON. || — (historique), *commentarii*, m. pl. CÉS. *annales*, m. pl. Cic. ils ont laissé des mémoires sur cette guerre, *monumenta belli hujusce composuerunt* Tac. écrire ses —, *commentarios componere* Cic. *scriptis actiones suas mandare* Cic. *acta componere* SEN. *de vitâ suâ scribere* PLIN. || petit traité (sur une matière), *libellus* Cic. *commentatio*, f. QUINT. *volumen*, n. Cic. || compte de fournisseur. Voy. *compte*.

*mémorable*, adj. digne de mémoire, *memorabilis*, e Cic. *memorabilis* Cic. *memorandus*, a, um PLAUT. *insignis*, e Liv. *dignus memoriâ* ou *dictu* Liv. *memoratu* Tac. les consuls ne firent rien de mémorable cette année-là, *nilhil, quod memorari attineat, eo anno consules gesserunt* Liv. leur consulat n'offre rien de —, *nilhil dignum dictu actum* his consulis Liv. à jamais —, *rei magnitudine æternum*, n. PLIN.-J. action —. Voy. *action*.

*mémorablement*, adv. d'une manière mémorable, *insigniter* Suet.

*mémoratif*, *ive*, adj. qui a mémoire de, *memor, oris* (rei) Cic.

*mémorial*, m. Voy. *mémoire* (m.) || livre-journal des commerçants, *tabulæ*, f. pl. Cic.

**Memphis**, capitale de l'Égypte moyenne, *Memphis*, is, f. PLIN. || de Memphis, *Memphites*, æ, m. PLIN. *Memphiticus*, a, um Ov.

**menaçant**, ante, adj. qui menace; terrible, *minax*, acis Cic. *torvus*, a, um PLIN. *truculentus* PLIN. *terribilis* Cic. *minans*, antis Virg. *plenus minarum* Liv. cet homme toujours menaçant, *iste minax* Cic. regards menaçants, *truces oculi* Cic. *oculorum torvitas* SEN. qui a l'air menaçant, *torvus* Cic. air ou visage —, *truces vultus* Hor. *torvitas*, f. PLIN. d'un air —, *torve* PLAUT. *adspicere* truci Cic. le discours peut prendre un ton —, *orationis est comminatio* Cic. d'une manière menaçante, *minaciter* Cic. || — (en parl. des ch.), fleuves menaçants, *fluvii minaces* Cic. murs —, *minæ murorum* (poët.) Virg. mer menaçante, *aspera maris facies* Virg. un temps menaçant, *cælum nebulosum* Cic. || au fig. qui annonce qq. malheur, *minax* Cic. *minans* Cic. *tristis*, e Cic. *sinister*, *tristis* Tac. *infaustus* Tac. *infelix* Virg. *terribilis* Cic. *terrificus* Virg. prodiges menaçants, *prodigia tætra* Liv. *intentantia minas* Liv. présage menaçant, très —, *omen sævum* Virg. *sædum* ou *magni terroris* Liv. qui fût — pour la liberté, *unde periculum libertati foret* Liv. guerre menaçante, *belli minæ* Tac. être menaçant, *imminere*, n. Cic. *urgere* CÉS. *supra caput esse* Cic. l'avenir est menaçant, *tument negotia* Cic. Voy. *menacer*.

**menace**, f. parole ou geste qui annonce du mal à qqn, *minæ*, arum, f. pl. Cic. *minatio*, onis, f. Cic. *comminatio*, f. Cic. paroles de menace (même trad.) ; faire des menaces, user de — envers qqn, *minas jactare* Cic. *minis uti*, d. Cic. ou *aliquem insequi* Cic. faire à qqn de terribles —, *nimis atrociter minitari alicui* Cic. *sævis terroribus instare* Aug. (Voy. *menacer*) ; la menace à la bouche, il..., *plenus minarum* PLIN. *minax* Cic. *minitabundus* Liv. avec —, *minaciter* Cic. *minanter* Ov. || au fig. annonce d'une ch. fâcheuse, par une menace de guerre, *sub belli denuntiatione* Just. se rendra-t-il à cette — ? *huic denuntiationi ille pareat* ?

**menacé**, ée, part. et adj. menacé de la sorte, il trembla, *tremuit sub voce minantis* (poët.) Luc. || exposé à un danger, *periclitans* PETR. voir sa vie menacée, *periclitari vitâ* QUINT. que sa (propre) vie est —, *sibi insidias fieri* Cic. n'êtes pas menacé de tomber, *a periculo decidendi abesse* PLIN. dangers dont je suis —, *pericula quæ mihi intenduntur* Cic. je me vois — du triste sort..., *instat satum mihi triste*... Hor. quand on est — de la croix, *propositâ cruce* Cic. Tullius vieillissant voyait sa vie de jour en jour plus menacée, *in dies infestior Tullii senectus* Liv. il me semble que nous sommes me-

nacés d'un massacre, *mihi res ad cædem spectare videtur* Cic.

**menacer**, a. faire des menaces, *minari* (absolt. ou *alicui* ou *aliquid alicui*), d. Cic. *minitari*, d. Cic. *comminari*, d. Liv. *minas jactare* Cic. *exercere* PHÉD. *intendere alicui* Tac. *minis uti*, d. Cic. *minis insequi* (acc.) Cic. *ad minas ruere* Tac. en menaçant, *minaciter* Cic. dire en —, *per minas jacere*... Tac. *menacer* qqn de son épée, *minitari alicui gladio* SALL. *comminari cuspidem* Suet. *gladium intentare* Suet. — avec un poignard, du bâton, de coups de bâton, *intentare sicam* Cic. *stipitem* CURT. — de la main, du poing, *manus intentare in aliquem* Liv. *alicui* Tac. — de coups, *intentare ictus* Tac. *verbera* Just. — qqn de mort, *mortem alicui minitari* ou *proponere* Cic. *denuntiare* CURT. *addere mortis metum* CURT. — d'extermination, *minari excidium* Just. — du pillage, *diræptionis terrorem inficere* Liv. — de la guerre, *bellum ostentare* Cic. *intentare arma* Liv. Clodius me menace, *Clodius mihi denuntiat periculum* Cic. *menacer* les fortunes, le bien d'autrui, *imminere fortunis* ou *infortunis* Cic. *alieno* Cic. il menace de s'en aller, *minatur se abiturum esse* TER. *menacer* qqn de le tuer, de le mettre en croix, *comminari necem* (dat.) Suet. *minari crucem* Cic. || au fig. *menacer* le ciel, les cieux (en parl. d'objets fort élevés), *in cælum minari* Virg. || faire craindre qq. malheur ; être prochain, *minari* Cic. *imminere* (dat.), n. Cic. *impendere* Cic. *instare* Cic. la tempête menace, avant d'éclater, *tempestas minatur, antequam surgat* SEN. un triste sort me —, *instat satum mihi triste* Hor. la mort nous — chaque jour, *imminet cotidie mors* Cic. la guerre vient menacer les remparts mêmes, *bellum ipsis institit manibus* Liv. les dangers qui me menacent, *pericula quæ mihi intenduntur* Cic. || *menacer* ruine (être près de tomber), *labare*, n. Hor. *in ruinam prorum esse* SEN. *titium facere* Cic. qui menace ruine, *ruinosus* Cic. || — (de), faire espérer, *minari* Hor. *spem farere* Cic.

**Ménade**, f. bacchante, *Mænās*, adis, f. PROP.

**ménage**, m. gouvernement domestique, *domestica res*, f. Cic. *res familiaris* Cic. avoir soin, grand soin du ménage, *tuèri domum* Tac. *domum curare diligenter* TER. maîtresse de maison qui n'entend rien au —, *nequam in domo materfamilias* PLIN. || toutes les personnes composant une maison, *familia*, f. Cic. *domus*, ūs, f. Cic. pain de ménage, *secundarius panis* Suet. || association des époux, *conjugium*, n. Cic. (Voy. *mariage*) ; querelle de ménage, *lis uxoria* SEN il fit bon —, *sine discordiâ vixit* INSCR. entrer en —. Voy. *marier* (se) meubles

et utensiles d'une maison, *supellex*, f. Cic. *instrumentum*, n. Cic. || économie, *parsimonia*, f. Cic. *frugalitas*, f. Cic. vivre de ménage, *parce vitare* PLAUT.

**ménagé**, ée, part. dont on use avec économie, gardé, *servatus* HOR. *repositus* (sync. poét.) HOR. || réservé (pour), préparé: ménage pour cet usage, *hos servatus in usus* OV. arme ménagée à la liberté, *telum libertati paratum* SALL. || fait, pratiqué : cours d'eau ménagé, *manu perductus rivus* COL. || traité avec indulgence, *clementer habitus* (A.); non ménagés, *male accepti* (adversarii) HIRT.

**ménagement**, m. précaution, circonspection, réserve, *temperantia*, z, f. Cic. *temperatio*, f. Cic. *temperamentum*, n. Cic. *modus*, m. Cic. savoir user de ménagements, *cum temperamento res agere* VELL. tempérer la sévérité par tous les — de la douceur, *severitatem omnibus condimentis humanitatis mitigare* Cic. avec des —, avec ménagement, *moderate* CÉS. *temperanter* TAC. *modeste* Cic. *parce* HOR. *caute* Cic. *pedetentim* Cic. *considerate* COL. *circumspecte* QUINT. *sensim* Liv. *bono modo* Cic. *magnā cum moderatione* CELS. user de l'autorité avec —, *imperiis temperare* Liv. qui dispense l'éloge avec —, *parcus in laudibus* PLIN.-J. qui use avec — de son pouvoir, *temperans potestatis* TAC. sans —, *immodice* Liv. parler sans —, *libere loqui* Cic. attaquer qqn sans —, *vehementer invehi in aliquem* Cic. || soin; ménagements que demande la santé, *cura valetudinis* Cic. Voy. *ménager* || égards : je ne le dois aucun ménagement, *nullā sum tibi verecundiā obstrictus* Cic. il avait des ménagements pour les légions, *legiones colebat* TAC. || indulgence, douceur, *humanitas*, f. Cic. *indulgentia*, f. Cic. *clementia*, f. Cic. avoir des ménagements pour qqn, employer des — avec, *parcere* (alicui) Liv. *indulgere*, n. SEN. *abstinere* (ab) Cic. *delicatus tractare* (aliquem) SEN. *mollius habere* TAC. *parcius agere* (cum) SEN. si je devais garder quelques —, *utrum remissior essem* Cic. de peur qu'on ne gardât des — avec eux, *ne quid mollius consuleretur* Liv. j'ai eu pour toi trop de —, *nimum te habui delicatam* PLAUT. avec ménagement, *remisse* Cic. sans aucun —, *asperime* VELL.

1. **ménager**, a. 1° user d'une ch. avec économie; par ext., s'abstenir; 2° avoir soin de, avoir égard à; 3° chercher à plaire à, faire sa cour à; 4° épargner qqn, traiter avec douceur; 5° préparer avec adresse; 6° réserver (une ch. à qqn), procurer || 1° *parcere*, o, is, parci et peperci (dat.), n. Cic. CÉS. *temperare*, n. PLAUT. *abstinere*, n. Cic. il eût ménagé l'argent du Trésor, *sumptibus publicis pepercisset* INSCA. qui ne ménage pas le vinaigre, *non parcus aceti* HOA.

en ménageant beaucoup le bois, *magno ligni compendio* PLIN. ménager des approvisionnement, *commeatus reservare* CÉS. qui ménage son bien, *temperans rei* TER. ménager (absolt.), n. *parce* vivre Cic. *parce* *facere sumptum* TER. *pretio parcere* PLIN. *parsimoniam adhibere* PLAUT. Voy. *économiser* || au fig. ménager son temps, *tempori parcere* SEN. *tempore parce uti* SEN. *tempus parce dispensare* SEN. *horas avare servare* SEN. je ne ménagerai pas ma peine, *non parcam opere* Cic. qui ménage ses forces, *parcens viribus* HOR. orateur qui — son organe, *orator voci laterique consulens* PLIN.-J. ménager les éloges (qu'on donne à qqn), *parcius dicere de laude alicujus* Cic. ménager les oreilles du prince, *abstinere principis auribus* TAC. — ses paroles, ses expressions, *orationi temperare* Liv. *leniter dicere* Cic. ne pas — le temps, les injures, les invectives, les plaintes, *tempore uti prodige* SEN. se maledictis non abstinere Cic. non *temperare probris* TAC. non *abstinere questu* TAC. ménage tes expressions (cesse d'injurier), *tempera lingue* PLAUT. *abstine maledictis* PLAUT. || 2° *parcere* Cic. *inservire* (dat.) Cic. *consulere* (dat.), n. Cic. ménager sa santé, *valetudini parcere*, *servire*, *inservire*, *indulgere* ou *dare operam* Cic. *valetudinem curare* Cic. *valetudinis rationem habere* Cic. — les intérêts de qqn, de tous, *inservire commodis* ou *utilitati alicujus* Cic. *omnibus consulere* Cic. — ses intérêts, *usui parere* SALL. — sa considération, *dignitati servire* NEP. — sa réputation, l'opinion publique, *famæ suæ consulere* Cic. *famæ parcere* SALL. ou *inservire* TAC. qui ménage sa réputation, *temperans famæ* TER. ménager leur délicatesse, *eorum religioni servire* Cic. || 3° *sovère* (aliquem) Cic. *colere* TAC. *inservire* (dat.), n. Liv. *indulgere*, n. SEN. il ménageait le peuple, *plebi inserviebat* Liv. *erat popularis* Cic. || au fig. ménager la chèvre et le chou (se conduire avec adresse entre deux partis), *utramque partem sovère* Liv. || 4° *parcere* Cic. *temperare* Cic. *abstinere* (ab, abl.) Cic. (l'enfance) que l'on ménage dans les villes prises, *cui captis uribus parcutur* Liv. ménager les alliés, *temperare sociis* Cic. on ménageait les patriciens, *abstinebatur a patribus* Liv. ils ne ménageaient guère ma vieillesse, *nihil parcunt seni* TER. les Grecs ont ménagé Andromaque, *parcius Andromachen vexavit* ACHAÏA OV. on ne le ménagera pas, *non impune feret* Cic. ménager qqn dans ses attaques, *lædere aliquem parce et molliter* Cic. il ne l'a pas ménagé (en paroles), *vehementer in eum invecit* est Cic. je te ménagerai, *tecum agam lenius* Cic. ménager un accusé, *reum levare* Cic. parler sans

rien —, *liberius loqui* Cic. || 5° ménager un espace, des intervalles, *de industriā spatium relinquere* Liv. *relinquere interval* la FRONTIN. on ménagera au milieu un endroit pour..., *media terrena pars esse debet ut...* COL. || au fig. ménager un rapprochement entre (des amis), *componere gratiam inter...* TER. *aversos amicos componere* HOR. — un accommodement, *interponere se in pacificationem* Cic. — la paix, *pacem reconciliare* Liv. — un mariage, *conciliare nuptias* TER. — le retour de qqn, *reditum alicui conficere* Cic. || 6° *præparare* Cic. *parare* SALL. *comparare* Liv. *seponere* Cic. *providere* (rem alicui) SALL. *præbere* TAC. ménager des soutiens à sa vieillesse, *præparare adiutoria senectutis* Cic. — à qqn une occasion, *dare alicui ansam* Cic. ou *locum* Liv. se ménager qq. ch., *sibi comparare* ou *seponere* (acc.) Cic. *sibi præparare* Liv. *aliquid prospicere* ou *spectare* Liv. il s'est — cette chambre de derrière, *posticum hoc receptit* PLAUT. je me suis — ces terres, *hos agros mihi reliquos feci* Cic. se ménager des secours, des ressources, *subsidia componere* SALL. *præidia moliri* Liv. se — des amitiés, *præparare gratiam* TAC. *parare sibi amicos* SALL. se — la bienveillance de qqn, l'affection publique, *tuæ benevolentiam alicujus* Cic. *sibi amorem ab omnibus conciliare* Cic.

SE MÉNAGER, r. avoir soin de sa santé, de sa vie, *sibi parcere* TER. *valetudini inservire* ou *indulgere* Cic. (Voy. *ménager* 1); dis-lui de se ménager, *pelliculam curare* JUBE HOR. ne pas se —, *valetudini parum parcere* Cic. et tu ne le ménages pas, *neque te respicias* TER. qui ne se ménage pas, *sui neglegens* SEN. se ménager dans le combat, *sibi parcere in prælio* SALL. || être modéré, se ménager sur le vin, *vinum parce assumere* PLIN.-J. *vino abstinere* HOR. || se réserver, se ménager pour une époque, *servare se ad tempora* Cic. ménagez-vous pour des jours meilleurs, *rebus vosmet servate secundis* VING. || au fig. se conduire avec adresse, *tergiversari*, d. Cic. se ménager entre deux partis, *se dubium mediumque partibus præstare* VELL. *medium se gerere* Liv. — avec César, *Cæsaris gratiam sequi* CÉS.

2. **ménager**, ère, adj. et subst. qui entend bien l'épargne, *parcus*, a, um Cic. *parcens*, tis TER. *frugi* (indecl.) Cic. *diligens* Cic. *attentus* Cic. *restrictus* Cic. ménager de son bien, *rei temperans* TAC. *diligens rei familiaris* SUET. *rerum attentus* Cic. *pecuniæ parcus* SUET. être ménager (Voy. *économie*) et personne n'est —, *neque quisquam parsimonia adhibet* PLAUT. (une esclave) qui est bonne ménagère, *conservatrix peculii* INSCA. || au fig. il est bon ménager de son temps, *tempori parci* SEN.



ménagère, subst. f. celle qui a soin du ménage, *major domus* (*virgo vel vidua*), f. HIER.

ménagerie, f. basse-cour. Voy. *basse-cour* || lieu où l'on rassemble des animaux étrangers, *feræ inclusæ ou captivæ* (A.); bêtes qui s'abâtardissent dans les ménageries, *feræ claustris fractæ* PLIN.-J.

Ménale, mt. d'Arcadie, *Mænala, orum*, n. pl. VING. *Mænalos* ou *Mænalus*, i, m. VING. PLIN.

Ménalque, nom de berger, *Ménalceas*, æ, m. VING.

Mende, v. de France, *Minate*, is, n. *Memma*, n.

mendiant, m. celui qui fait profession de mendier, *mendiculus*, i, m. TER. HOR. *mendicabulum*, n. PLAUT. mendiants, *egentes*, m. pl. CIC. une foule de —, *egens multitudo* CIC. quand il serait le dernier des —, si *mendicissimus* sit CIC. de mendiant, *mendicus* (adj. m.) APUL. haillons de —, *mendicula* (s.-ent. *vestis*), f. PLAUT. || mendiante, f. *mendica*, æ, f. SALV.

mendicité, f. état d'un homme qui mendie, *mendicitas*, atia, f. CIC. *mendicatio*, f. SEN. réduire à la mendicité, *ad mendicitatem detrudere* PLAUT. réduit à la —. Voy. *mendiant*.

mendié, ée, part. *mendicatus*, a, um, Ov. Juv. *emendicatus* SUET. || au fig. *corrogatus* QUINT. *emendicatus* SEN.

mendier, a. demander comme une aumône, *mendicare*, a. Juv. *emendicare* SEN. mendier son pain, et absol. mendier, n. *mendicare panem* Juv. *mendicari*, d. PLAUT. *mendicantem vivere* PLAUT. *manum ad stipem porrigere* SEN. *stipem emendicare a populo* SUET. *stipe precariâ vitulare* AMM. qui mendie. Voy. *mendiant* || au fig. rechercher avec bassesse, *corrogare* CORNIF. LIV. mendier les applaudissements, *captare plausus* CIC. *assentationes* SEN. — un héritage par des flatteries, *hereditatem blanditiis quærere* CIC. — un éloge, *laudem precibus exprimere* TAC.

mené, ée, part. *ductus*, a, um CIC. *deductus* CIC. mené au sénat, *adductus ad senatum* SALL. || au fig. mené trop loin par (une passion), *progressus longius* (abl.) CIC. || — (en parl. d'animaux ou d'un char), *ductus* VING. *actus* LIV. || voiture, mené en char, *vectus curru* Ov. || au fig. gouverné, dirigé (en parl. de qqn), *gubernatus* CIC. mené par sa femme, *conjugis imperiis obnoxius* TAC. || traité (bien ou mal), *tractatus* CIC. ennemis menés rudement, *malehabiti hostes* HIRT. || dupé, *delusus* HOR. || conduit (en parl. d'une affaire), mené à terme, *perfectus* PLIN. travaux menés à bonne fin, *acti labores* CIC. si une affaire mal menée n'a pas réussi, *ubi quid, perpetram administratum, cessavit improspere* COL. || (temps) qu'on pas se d'une certaine façon, *trapauctus* CIC.

Ménécée, fils de Créon, *Meneceus*, ei, ou *eos*, m. CIC. STAT.

menée, f. pratique secrète, *machina*, æ, f. CIC. *factio*, onis, f. CIC. *molitio*, f. PETR. *fraus*, dis, f. LIV. *artes*, f. pl. LIV. *artificia*, n. pl. CÉS. *clandestina consilia*, n. pl. SALL. *obscuræ artes* TAC. *quæ occulte tentaverat* SALL. menées secrètes ou sordides (mêmes trad.); dévoiler les — des conspirateurs, *oculta conjurationis detegere* TAC. on veut obtenir cela par de sordides —, *ea res occulte cuniculis oppugnatur* CIC. (Voy. *intrigue*); menées dangereuses, *insidiæ* CIC. *occulte insidiæ* CIC. faire des — contre l'État, *novas res moliri* TAC.

Ménélas, roi de Sparte, *Mene-laüs*, i, m. CIC. *Menelaos*, i, m. CORNIF. || de Ménélas, *Menelaëus*, a, um PROP.

mener, a. 1° conduire; 2° être à la tête (d'une troupe, etc.); conduire (des animaux); 3° conduire (une voiture, etc.); 4° au fig. gouverner qqn; diriger, déterminer; 5° traiter qqn (bien ou mal); 6° amuser (par de belles paroles); 7° diriger (une maison, une affaire, etc.); 8° passer (le temps); 9° tracer (une ligne); 10° faire arriver à un certain lieu, à un certain état || 1° *ducere*, o, is, xi, ctum CIC. *deducere* CIC. *ducere* PLAUT. (Voy. *conduire*); mener en prison, in *carcerem ducere* CIC. *ad carcerem deducere* SALL. (Voy. *prison*); mener au supplice, *ducere ad mortem* CIC. *rapere ad supplicium* CIC. (Voy. *supplice*); mener les esclaves au marché, *servos producere* TER. — au spectacle, *inducere ad spectaculum* SUET. être mené en triomphe, *deduci triumpho* HOR. || au fig. si le développement des faits nous mène un peu loin, si in *longum exierit* ordo rerum QUINT. être mené loin de son sujet, *digredi ab eo quod proposueris* CIC. || 2° mener (une armée, des troupes), *ducere* CIC. *ducere* SALL. *deducere* CÉS. mener des soldats à un camp, *conducere milites ad castra* SISEN. — des troupes à grandes journées, *rapere citatum agmen* LIV. — une armée de Gaule en Ligurie, *exercitum ex Galliâ traducere ad Ligures* LIV. — des troupes par un long détour, *longo ambitu circumducere agmen* LIV. — au combat (Voy. *combat*); mener le deuil, *ducere funus* HOR. — des chevaux, *jumenta agere* LIV. — un troupeau, — les troupeaux aux champs, — paître les troupeaux, *agere pecus* HOR. *inducere in rura oves* VARR. *ad pascua producere* COL. (Voy. *paître*); mener boire les troupeaux, *oves potum propellere* VARR. les — plus loin (avec leur chariot), *longius producere* COL. — à l'étable, *perducere ad stabula* VING. || 3° mener des chariots, un char, *carros ducere* CÉS. *currus agitare* VING. — une flotte, *agere naves* TAC. y — des convois *eo pervehere comitatus* LIV. il mène avec lui Cythérus en litière,

*Cytheridem secum lecticâ portat* CIC. mener (par terre ou par eau), *vehere* CIC. *convehere* LIV. || au fig. mener bien sa barque. Voy. *barque* || 4° *regere* CIC. *gubernare* CIC. *temperare* VELL. mener sa femme, un vieillard, *moderari uxori* CIC. *senem temperare* HOR. se laisser — par qqn, *consiliis alicujus regi* LIV. (armée) difficile à mener, non *habilis gubernaculo* VELL. ma femme me mène, *mea uxor imperium exhibet* PLAUT. qui est mené par sa femme, *conjugis imperiis obnoxius* TAC. être mené (par une passion), par l'amour de la patrie, *agi*, p. SEN. *duci caritate patriæ* CIC. chacun est — par son inclination, *trahit sua quemque voluntas* VING. || 5° *tractare* CIC. *habere* LIV. mener trop doucement qqn, *delicatiâ tractare* SEN. *nimum delicatam habere* (ali-quam) PLAUT. — rudement un jeune homme, *nimis graviter cruciare adolescentulum* TER. Voy. *mal-mener* || 6° *ducere* TER. *ducere* PLAUT. *producere* TAC. mener qqn par de vaines paroles, avec de belles promesses, *ducere dictis* TER. *producere falsâ spe* TER. || 7° *gubernare* CIC. *regere* CIC. *administrare* CIC. *gerere* CIC. mener la maison, *domum curare* TER. mène l'affaire de telle sorte que..., *totum hoc ita gubernet* ut... CIC. mener l'affaire au point de..., *deducere rem huc*, ut... CÉS. mener une ch. à terme, *ad exitum perducere* CIC. *adducere ad finem* NER. *ad effectum* LIV. — à bien une affaire, *rem explicare* CIC. *gerere rem feliciter* ou *ex sententiâ* CIC. *orais prosperos successus dare* LIV. il mènera à bien cette intrigue, *hanc expedit fallaciam* PLAUT. mener mal ses affaires, *rem male gerere* CIC. || 8° *traducere* CIC. *agere* CIC. *exigere* VING. mener une vie obscure, *vitam in obscuro habere* SALL. — une vie de délices, une existence précaire, *vitam jucundissimam vivere* PLIN.-J. *trahere animam precariam* TAC. (Voy. *vie*); aujourd'hui menons joyeuse vie, *hilarum hunc sumamus diem* TER. || 9° mener une ligne, *lineam ducere* PLIN. || 10° la ville où mène cette route, *urbis quo via ducit* VING. mener droit à la vérité, *dirigere ad veritatem* CIC. laquelle de ces ch. mène à la vertu? *quid horum ad virtutem viam sternit?* SEN. (les vers) ne mènent pas aux honneurs, non *dignitatem ullam auctoribus suis conciliant* TAC. l'enivrement mène à l'orgueil, *exultationem tumor sequitur* SEN. cela — à l'immortalité, *sic ilur ad astra* VING. à quoi cela menait-il...? *quorum perit* (inf.)? TAC. où cela mènerait-il? *quid inde?* CIC.

ménétrier, m. homme qui joue du violon, *adicen*, inis, m. CIC. meneur, m. celui qui mène (un animal), *rector* m. LIV. || au fig. celui qui dirige les autres, chef, *dux*, ducis, m. CIC. *caput*, itis, n. LIV. que tu es le meneur dans

cette intrigue, *te esse huic rei caput* TER. les meneurs, *principes* LIV. *principes conjurationis* LIV. le meneur de l'émeute, *fax tumultus* PLIN.

**méniane**, f. balcon, *mæniana*, n. V.-MAX. *mæniana*, n. pl. CIC. VTRA.

**méningses**, f. pl. membranes qui enveloppent le cerveau, *cerebri membranæ*, f. pl. PLIN. une méninge, *membrana* C. AUR.

**Ménippe**, philosophe cynique, *Menippus*, i, m. MACR. || de —, *Menippeus*, a, um MACR.

**ménologe**, m. martyrologe ou calendrier de l'église grecque, *menologium*, ii, n. (mss. du moyen âge).

**menotte**, f. petite main (d'un enfant), *manicula*, æ, f. PLAUT.

**menottes**, f. pl. lien de fer ou de corde pour les mains, *manicæ*, arum, f. pl. VIRG. mettre les menottes, *injicere alicui manicas* PLAT. *catenas* LIV. *addere manus* in vincula OV. Voy. chaîne.

**mense**, f. revenu d'une abbaye, *mensa*, æ, f. (CANG.).

**mensole**, f. clef de voûte, *conclusura*, f. VTRA.

**mensonge**, m. discours contraire à la vérité, *mendacium*, ii, n. CIC. *falsum*, n. CIC. *falsa*, n. pl. TAC. *actum*, n. VIRG. *facta*, pl. TAC. *vanitas*, f. CIC. *fabula*, f. CIC. *fraus*, *fraudis*, f. VIRG. petit mensonge, *mendaciolum*, n. CIC. tout ce qu'il dit n'est que —, *mera mendacia* narrat SEN. l'homme de bien est incapable de —, *in virum bonum non cadit mentiri* CIC. il nous conte des mensonges, *fabulam ineptat* TER. ce discours est un tissu de —, *in ejusmodi oratione nihil nisi falsum* CIC. qui n'a débité que des —, *omnia ementitus* PLAUT. (Voy. mentir); qui oserait accuser le soleil de mensonge? *solem quis dicere falsum audeat?* VIRG. le messager fut taxé non de —, mais de folie, *non pro vano, sed vix pro sano nuntius auditus* est LIV. s'il ment, le convaincre de —, *si quæ commentatur, redarguere* APUL. croire un —, *errore duci* CIC. || fictions (de la fable), *mendacia*, pl. OV. *commenta*, n. pl. TER. *fabula* CIC. || vanités (du monde), *vanitates*, f. pl. VULG.

**mensonger**, ère, adj. faux, trompeur (en parl. des ch.), *falsus*, a, um CIC. *factus* CIC. *mentitus* CIC. *ementitus* CIC. *commenticius* CIC. *vanus* CIC. *mendax*, *acis* CIC. *fallax* CIC. douleur mensongère, *fictus dolor* CIC. Voy. fauz.

**mensongèrement**, adv. Voy. fausement.

**menstruel**, elle, adj. de menstrues: sang ou flux menstruel, purgations menstruelles. Voy. menstrues.

**menstrues**, f. pl. écoulement mensuel chez les femmes, *menstrua*, arum, n. pl. CELS. PLIN. *menstrum*, i, m. pl. PLIN. *purgatio* et *purgationes*, f. PLIN. *profuvium*, n. PLIN. de menstrues, *men-*

*strualis* M.-EMP. *menstruus* PLIN. qui a des —, ses —, *menstrualis* PLIN. *menstruans* PALL.

**mensuel**, elle, adj. qui a lieu tous les mois, *menstruus*, a, um CIC. *menstrualis*, e PLAUT.

**mensuellement**, adv. tous les mois, *singulis mensibus* LIV.

**mentagre**, m. dartre survenue au menton, *mentagra*, æ, f. PLIN.

**mental**, ale, adj. de l'esprit, aliénation mentale. Voy. folie || qui se fait dans l'esprit: approbation mentale, *tacita assensio*, f. CIC.

**mentalement**, adv. dans l'esprit, *tacite* LIV. *secum* CIC. voir mentalement, *animo videre* CIC. *oculis pectoris haurire* (poët.) OVID.

**menterie**, f. Voy. mensonge.

**menteur**, euse, adj. qui dit sciemment une chose fausse, *mendax*, *acis* CIC. *vanus* CIC. *falsus* VIRG. TAC. *factus* CIC. *fallax* CIC. *fraudentulus* CIC. subst. *mendax* homo CIC. il y a bien des menteurs, *multi ementuntur* SEN. Voy. mentir || qui a des apparences trompeuses. Voy. mensonger.

**menthe**, f. sorte de plante, *mentha*, æ, f. PLIN. menthe sauvage, *silvestre menthastrum* COL.

**mention**, f. action de citer qq ou qq. ch., *mentio*, onis, f. CIC. *commemoratio*, f. CIC. la mention qu'on fait de toi, *mentio tui* CIC. faire — de, *mentionem facere* CIC. (Voy. mentionner); puisque j'ai été amené à en faire mention, *quoniam in eorum mentionem incidi* CIC. dès qu'il fit — de la révolte, *ut seditionem attigit* LIV. dont Théopompe fait —, *de quo est apud Theopompum* CIC. (choses) dont j'ai fait —, *quæ supra dixi* CIC. sans faire — de l'ancien fondateur, *sine ullâ pristini auctoris memorîâ* SUET. il n'est — de cela nulle part, *hac de re nihil est scriptum* CIC. de cela nulle —, *ea res siletur* CIC. qui mérite une —, digne de —, *dignus dictu* LIV. non *prætereundus* CIC.

**mentionner**, a. faire mention de, citer, *commemorare* CIC. *memorare* SALL. *referre* CIC. *meminisse* (de aliquo) CIC. (alicujus rei) QUINT. *appellare* (aliquem) CIC. *citare* CIC. non *præterire* ou *omittere* CIC. *mentionem facere* (rei ou de re) CIC. ou *agitare*, *habere*, *inferre* LIV. *injicere* HOR. ou *projicere* SISEN. je veux aussi te mentionner (dans mes vers), *nec tu carminibus nostris indictus abibis* VIRG. les (auteurs) Grecs ont mentionné ..., *Græci scriptum reliquerunt* de ... CIC. digne d'être —, d'être — honorablement, *dignus dictu* LIV. ou *memoratu* TAC. *cum curâ dicendus* SEN. mentionné, *commemoratus* TAC. — ci-dessus, *propositus* CELS. *supra dictus* CIC.

**mentir**, n. affirmer ce qu'on sait être faux, *mentiri*, ior, iris, itus, sum, d. CIC. *ementiri* CIC. *fallere*, n. OV. *mendacium dicere* NEP. *falsum dicere* CÆS. ou *proloqui* PLAUT. *falsè dicere* aliquid

PLAUT. *facta promere* TAC. *vera in contrarium vertere* TAC. *mentiri* a qq, *mentiri alicui*, *apud* ou *adversus* aliquem PLAUT. *esse mendacem adversus aliquem* PLAUT. *in aliquem* HOR. *alicui* OV. *dicere mendacium alicui* CIC. — en qq. ch. *mentiri* in ou de re CIC. *rem SALL.* *mendacem esse* in re PLAUT. il ment, il en a menti, *iste mera mendacia narrat* SEN. *mentiri* sans cesse, *omnia ementiri* PLAUT. qui ne fait ou ne sait que —, *totus ex fraude et mendacio compositus* CIC. son front ne sait pas —, *non est illi frons facta* SEN. sans —, pour ou à ne pas —, *ne quid mentiar* PLAUT. *ne dicam dolo* TER. *ut verum loquar* CIC. *non mentiar* (fut.) HOR. *vere* TER. faisant — la renommée, *famæ dissimilis* CIC.

**menton**, m. la partie la plus basse du visage, *mentum*, i, n. VIRG. PLIN. || (en parl. des animaux), *mentum* VIRG. PLIN.

**mentonnière**, f. partie d'un casque qui couvre le menton, *bucula*, æ, f. LIV.

**Mentor**, m. nom du gouverneur de Télémaque, ami d'Ulysse, *Mentor*, oris, m. CIC. JUV. || de Mentor, *Mentoreus*, a, um PROP. || au fig. se donner ou prendre un mentor, *custodem sibi imponere* SEN.

**menu**, ue, adj. qui a peu de volume, *minutus*, a, um CIC. *tenuis*, e CIC. *exilis*, e CIC. *gracilis*, e PLIN. *parvus* LUCR. (un homme) menu, *gracilis* HOR. (une jeune fille) est menuë, *junceæ* est TER. parler du menu détail, *de minore pecore dicere* COL. écrit en caractères très menus, *minutissime scriptus* SEN. avec de menus bois, *levibus materiis* FRONTIN. coupé en — morceaux, *minutim cæsus* GELL. || au fig. qui est de peu d'importance, *minutus* CIC. *parvus* CIC. *parvulus* CIC. *tenuis* CIC. *levis* CIC. menus frais, *parvus sumptus* CIC. — plaisirs, *voluptates* TRAB. chargé de l'intendance des — plaisirs, *pedisequus rationis voluptariæ* INSCA. || d'un rang peu élevé: le menu peuple, *plebs*, f. CIC. *plebecula* CIC. *popellus* HOR. *minuta plebs* P. A. D. *infima plebs* CIC. || adv. en très petites parties, *minute* COL. *minutim* COL. *minutalim* PLIN. moudre, broyer ou piler très menu, *minutissime commolere* COL. *contundere* CATO; qui est écrit menu (Voy. ci-dessus); dru et —, *dense* VTRA. il pleut dru et —, *multum pluit* PLAUT. || subst. par le menu (en détail), *singillatim* SUET. le — d'un repas, *singulæ dapes* (A.).

**menualle**, f. quantité de petites monnaies, *æs minutum*, n. SEN. || objets sans valeurs, *quisquilæ*, arum, f. pl. CIC.

**menuiser**, a. travailler en menuiserie, *dolare* CIC.

**menuiserie**, f. l'art du menuisier, *fabrica materialia*, f. PLIN. *dolatio*, f. AUG. *dolament*, n. APUL. ouvrage de menuiserie. Voy. ci-après || ouvrage d'un menuisier,

*intestinum opus* VITR. *intestinala opera*, pl. PLIN.

*ménusier*, m. artisan qui travaille en bois, *lignarius faber*, m. PALL. ou *artifex*, m. HIER. *lignorum faber* ou *artifex* HIER. *materiarum faber* PLAUT. *intestinalarius faber* INSCR. *intestinalarius* THEOD. *abietarius* VULG.

*Méotide* (Palus-), ancien nom de la mer d'Azow, *Mæotis palus* PLIN. ou absolt. *Mæotis*, *idis*, f. Luc. *Mæotides paludes*, f. pl. PLIN. || les Méotes, peuple du Palus-Méotide, *Mæotæ*, arum, m. pl. PLIN. *Mæotidæ*, arum, m. pl. Vop. des Méotes, *Mæoticus* et *Mæotius* PAOP. *méphitique*, adj. qui a une odeur malfaisante, *pestilens* Cic. *pestifer* COL. *mephiticus* SID. exhalaisons méphitiques des marais, *paludum gravis nebula* JUST. Voy. *fétide*.

*méphitisme*, m. exhalaison infecte, *mephitis*, is, f. VIRG.

*se méprendre*, r. se tromper, *errare*, n. Cic. *falli*, or, p. Cic. *se fallere* Cic. *decipi*, ior, p. Cic. en cela je me suis mépris, *id me fecellit* Cic. personne ne se méprend sur ce qui est le meilleur, *quid sit optimum, neminem fugit* QUINT. Voy. *tromper* (se).

*mépris*, m. jugement défavorable qui nous éloigne de qqn, *contemptio*, onis, f. Cic. Cæs. *contemptus*, us, m. Liv. *despectus*, us, m. CORNIF. *despicatus*, us m. (seulement au dat. sing.) PLAUT. Cic. souverain mépris, *contemptio summa* PLIN. ou *extrema* SEN. avoir pour qqn un souverain —, *hominem vehementer* ou *mirifice contemnere* Cic. (Voy. *mépriser*); que Rome était en butte au mépris de ses alliés, *contemptu inter socios nomen Romanum laborare* Liv. être pour tous un objet de —, *despectui omnibus esse* Cic. *ab omnibus despicui* Cic. encourir le — de qqn, s'exposer au —, tomber dans le —, *venire in contemptionem* (alicui) Cæs. *vilem fieri* Ov. faire tomber dans le —, *adducere aliquem in contemptionem* Cic. livrer qqn au — général, *afferre alicui contemptionem apud omnes* Cæs. livré au —, *tractatus* Liv. le — des dieux, *deorum contemptio* Liv. *spreti dii* Liv. *neglegentia deorum* ou *divini cullus* Liv. avec —, *contemptum* Liv. regarder qqn avec —, *ex alto spectare* SEN. traiter qqn avec le dernier —, *aliquem, ut nullum infra, despectare* Tac. *conculcare aliquem* Cic. digne de — (Voy. *méprisable*); au — ou en — d'Othon, *Othone contempto* HOR. || — (pour les ch.), *contemptio* Cic. *contemptus* Cæs. *despectio* Cic. *despicientia*, f. Cic. *aspernatio*, f. Cic. *fastidium*, n. PLIN. le mépris du danger, *contemptio periculi* CORNIF. — de la mort, *contemptus mortis* SEN. ou *moriendi* Tac. — des injures, *contumeliarum patientia* SEN. montrer du —, n'avoir que du — pour les richesses, *contemnere opes*

*Virg. pecuniam neglegere* SEN. chose digne de —, *humilis res* Cic. au — de ses prières, *spretâ prece* Ov. au — des lois, *contra leges* Cic. *sublati legibus* Cic. au — de la trêve, *adversus inducias* Liv. au — de l'opinion publique, de la raison, *samâ remotâ* SEN. *invitâ ratione* Cic. || (au pl.) paroles ou actes de mépris : souffrir ou endurer les mépris de qqn, *superba pati fastidia* Virg.

*méprisable*, adj. digne de mépris, *contemnendus*, a, um Cic. *spernendus* Tac. *aspernandus* Virg. *despiciendus* Virg. *vilis*, e Cic. *abjectus* Cic. *in nullo pretio habendus* SEN. homme méprisable, *homo nihili* VAR. ou *parvi pretii* PLAUT. *homo turpis* Cic. homme très —, le plus — des hommes, *homo spurcus* ou *impurus* ou *luteus* Cic. *profligatissimus* Cic. *perditissimus* Cic. *omnium vilissimus* Cic. ennemi —, *sordidus hostis* CURT. rendre —, *in contemptionem adducere aliquem* Cic. *contemptum afferre alicui* QUINT. se rendre —, *in contemptionem venire* Cæs. un repos —, *tranquillitas contemnenda* ou *abjicienda* Cic. chose —, *humilis res* Cic.

*méprisant*, ante, adj. qui marque du mépris, *fastidiosus* (in aliquem) Cic. comme il est méprisant! *ut fastidit!* PLAUT. air —, *despicientes vultus* PLIN. d'un air —, d'une manière méprisante, *contemptim* Liv. *fastidiose* QUINT. humeur —, manières méprisantes. Voy. *orgueil*.

*méprise*, f. faute de celui qui se méprend, *error*, oris, m. Cic. *lapsus*, us, m. Cic. *fallacia*, f. Cæs. *fraus*, dis, f. Lucr. *hallucinatio*, f. SEN. (Voy. *erreur*); tomber dans une méprise, *errare*, n. Cic. *labi*, n. Cic. *errore capi*, p. Liv. ou *duci*, p. Cic. il y a eu —, *in hoc erratum est* Cic. (Voy. *se tromper*); par méprise, *per errorem* Cic. *errore* Virg. *per ignorantiam* Cic.

*méprisé*, ée, part. et adj. (en parl. de qqn), *contemptus*, a, um Cic. *despectus* Cic. *despicatus* Cic. *abjectus* Cic. *vilis* Virg. homme méprisé, *homo nihili* VARR. *parvi pretii* PLAUT. *nullo numero* Cic. *pro contempto habitus* SERT. très —, *contemptissimus* Cic. *despicatissimus* Cic. *profligatissimus* Cic. *spurcus* Cic. femme méprisée, *mulier famosa* ou *infamis* Cic. ou *poluta* Liv. être méprisé, — de tout le monde, *despici ab omnibus* Cic. *despicatui esse omnibus* Cic. *contemptui esse* SEN. *contemptu laborare* Liv. *in contemptu vivere* Liv. il est — même des siens, *suis etiam sordet* Liv. || — (en parl. des ch.), *contemptus* Cæs. *spretus* Liv. *neglectus* HOR. *fastiditus* PLIN. *vilis* Cic. être méprisé, *jacere*, n. Lucr. *non in pretio esse* PLIN. *in nullo honore esse* PLIN.

*mépriser*, a. avoir du mépris : 1° pour qqn ; 2° pour qq. ch. || 4° *contemnere*, o, is, mpsi, mptum Cic. *despicere*, io, is, exi, ectum Cic.

*spernere*, o, is, spreui, spretum Cic. *aspernari*, d. Cic. *despectare* Tac. *temnere* (poët.) Virg. *fastidire* Virg. *habere despicatui* PLAUT. *de spectui* HIER. *fastidio* COL. ou *despicatam* (aliquam) PLAUT. *abjectum aliquem habere* Cic. *ex alto spectare* SEN. combien ils vous méprisent, on vous méprise, *quantopere vos contemnunt* Liv. *in quanto contemptu vivatis* Liv. tu me méprises, *tibi sum despectus* Virg. si tu me —, *si tibi sum vilis* Ov. les siens même le méprisent, *suis etiam sordet* Liv. personne ne se méprise assez soi-même..., *nemo unquam tam sui despiciens est...* Cic. qui — la foule, *contemptor multitudinis* CURT. celle qui — les dieux, *contemptrix superum* Ov. mépriser souverainement qqn, *conculcare* Cic. faire —, se faire — (Voy. *méprisable*); être méprisé. Voy. *méprisé* || 2° ne faire aucun cas de, ne pas désirer ou craindre, *contemnere* Cic. *despicere* Cic. *spernere* HOR. *aspernari* Cic. *neglegere* Cic. *fastidire* Liv. *dedignari*, d. Tac. *rejecere* Cic. *præterire* Liv. *contemptui habere* SERT. *parvi facere*, *ducere*, *æstinare* ou *pendere* Cic. *minime facere* ou *putare* Cic. *pro nihilo putare* ou *ducere* Cic. ou *habere* Liv. *flocci facere* ou *æstimare* PLAUT. ou *pendere* Cic. *non flocci* ou *nauci facere* Cic. *non assis facere* SEN. *nullo loco habere* ou *numerare* Cic. *in levi habere* Tac. *non* ou *nilil curare* (aliquid) Virg. *leviter curare* HOR. les Gaulois méprisent notre petite taille, *Gallis brevitatis nostra contemptui est* Cæs. mépriser les richesses, l'argent, l'or, *opes contemnere* Virg. ou *despungere* SEN. *pecuniam neglegere* Cic. *spernere aurum* HOR. — les présents, *rejecere dona* HOR. tu méprises mes présents, *sordet tibi munera nostra* Virg. je méprise tes présents, *tua dona mihi non sunt tanti* (sunt. pretii) Cic. mépriser la mort, *moriem contemnere* CURT. ou *neglegere* Cic. *mortis metum neglegere* Cæs. — les dangers, *pericula vilia habere* SALL. — les menaces, *minas contemptim audire* Liv. je méprise tes menaces, *verbis non moveor* tuis PHÆD. mépriser l'autorité (de qqn), *auctoritatem repudiare* Cic. *projicere* Tac. — de vains bruits, *mendacia famæ ridere* Ov. — tout ce qui (est fastueux), *omnia parva ducere quæ...* Cic. on méprise le bois, *lignum in fastidio est* PLIN. si tu méprisais mon amour, *si tibi non cordi fuerant conubia nostra* CAT. qui méprise la mort, *mortis contemptor* Virg. *mortis capax* (anima) Luc. qui n'est pas à mépriser, *haud spernendus* Liv. *haud temnendus* Virg.

*mer*, f. la vaste étendue d'eau qui entoure la terre, *mare*, is, n. Cic. Virg. *pelagus*, i, n. Virg. Tac. *fretum*, i, n. Virg. MEL. *fluctus*, us, m., et pl., *fluctus* Cic. Virg. (en poésie) : *æquor*, oris, n. Cic. Virg. *æquora*, pl. Virg. *maria*, pl. Virg. *fræta*, pl. Virg. *pontus*, i, m.

*Vins. profundum*, n. *Ving. salum*, n. *Vins. vadum*, n., et pl. *vada* *Ving.* *unda, arum*, f. pl. *Ving. aquæ*, f. pl. *Ov. maris æquor Ving.* *æquora* ou *freta ponti Ving.*; de mer, *marinus* *Cic. maritimus* *Cic. æquor* *Ving. pelagius* *Phæd.* eau de mer, *marina aqua*, et absolt. *marina*, f. *PLIN.* tant de mers et tant de contrées, *tot maria ac terras* *Ving.* la vaste étendue des —, *mare immensum* ou *vastissimum* *Cic. tractus* (pl.) *maris Ving.* au fond de la mer, *profundo maris* *Sext.* in *profundis* *PLIN.* imis *vada Ving.* (être noyé) dans la —, in *alto* *Ov.* périr sur —, *perire naufragio* *Cic.* précipiter dans la —, in *alto mergere* *Liv.* précipiter *pelago* (poét.) *Ving.* jeter à la — (des marchandises pour alléger le vaisseau), *jacturam facere* (rei) *Cic. sur —, mari Nep.* combattre sur —, *nave confligere* *Nep. battu sur —, navali prælio superat* *Frontin.* (Voy. naval); sur terre et sur mer, *terrâ marique* *Cic. mari et terrâ Nep.* terrique *marique Ving.* *aquâ et terrâ* *Ov.* j'ai écrit étant en —, *hæc scripsi navigans* *Cic. navires* en —, *naves in cursu* *Cic. par —, per mare Ving.* *per undas Ving.* voyage par —, *navigatio* *Cic. maritimus cursus* *Cic. aller sur —, faire voyage par — mare ingredi* *Cic. navigare*, n. *Cic. partir* ou venir par —, *navibus proficisci* *Cic.* ou renire *SALL.* se rendre par — à Syracuse, *Syracusas navigare* *Cic.* j'ai gagné le Pirée par —, *navi Piræum advectus sum* *Cic.* mettre en — ou à la mer (s'embarquer), *navam conscendere* *Cæs.* classe *decedere* (en parl. d'un général) *Cic.* il se hâta de prendre la —, *nullam moram navigandi fecit* *Liv.* la flotte prit la —, *naves ex portu solvuntur* *Cæs.* mettre des vaisseaux en — ou à la —, lancer à la —, *naves deducere* *ex navalibus* et absolt. *deducere* *Cæs.* *deducere in aquam* *Liv. moliri ab terrâ Cæs.* faire prendre la — à une flotte, *classem deducere* *Sen.* tenir la — avec une flotte, *classem obtinere* *Liv.* la pleine —, la haute — (la partie éloignée du rivage), *altum mare* *Cic. altum*, n. *Cic. alta*, n. pl. *Ving. medium mare* *Cic. medium æquor Ving.* *medius pontus Ving.* *medium altum Ving. pelagus Col.* être ou voguer en pleine —, *altum tenere* *Liv.* in *alto navigare* *Cic. pelago* *volare Ving.* prendre ou gagner la haute —, *altum petere* *Liv. vela in altum dare. Liv. in altum evehi*, p. *Liv.* et absolt. *evehi* *Cic. in apertum mare evadere* *Liv.* traverser la —, *transmittere mare*, et absolt. *transmittere*, n. *Cic.* faire passer la — à ses légions, *transmittere legiones* *Vell.* science que nous avons été chercher au delà des mers, *transmarina doctrina* *Cic.* la mer Rouge, la — d'ionie, *mare Rubrum* *Cic. mare Ionium*, et absolt. *Ionium Ving.* flux, reflux de la — 'Voy.

*marée*); la mer baisse, *æstus decedit* *Liv.* la — était basse en ces parages, *his locis erat mare vadum* *Cæs.* mer agitée, grosse, houleuse, furieuse, courroucée, en furie, en courroux, *mare agitatum* ou *turbatum* ou *undans* *Cic. fluctuosum* *Plaut.* *procellousum* *Sen.* *tumidum* ou *sollicitum Ving.* *æstuosum*, *turgidum* ou *iratum* *Hor.* *violentum* et *jactabundum* *Gell.* *æquor tumidum*, *undosum* ou *indignatum* *Ving.* *æquora ventosa Ving.* *freta indignantia* *Ov.* *truculentum pelagus* *Cat.* *maris minæ Ving.* *magnum impetus maris Cæs.* *freta turbata procellis Ving.* un coup de —, *tempestas Ving.* la — devint ou devient houleuse, *mare cepit horrescere* *Cic.* ou *subhorrescere* *Sisen.* *mare sese tollit* *Ving.* *æquora surgunt* *Ving.* *maria tumescunt Ving.* la — est grosse ou furieuse, *mare æstuat* *Curt.* *unda tumet* *Ov.* *totum mare vi agitatur atque turbatur* *Cic.* *fluctuat vehementer mare* *Cic.* *mare voluitur fluctibus* *Liv.* *servet æstu pelagus* *Pacuv.* *maria se miscent* *Ving.* *mare volunt venti Ving.* quand la — est orageuse, *turbantibus æquora ventis* *Luca.* la — est soulevée jusqu'au fond de ses abîmes, *furit æstus arenis Ving.* soulever les mers, *mare ciere* *Liv.* (Voy. flot); mer dangereuse, mauvaise —, *mare periculosum*, *infestum* ou *difficile* *Cic.* la — a été mauvaise, *navigatio perdifficilis fuit* *Cic.* calmer la —, *tumida æquora placare* *Ving.* l'agitation ou la fureur de la — se calme, s'est calmée, *mare considit* *Ov.* *frangitur ira maris* *Ov.* *maria quierunt* *Ving.* mer calme, tranquille, *mare tranquilum* *Cic. placidum Ving.* ou *jacens* *Sen.* *æquor placidum Ving.* *imbelle fretum* *Stat.* — unie, *mare planum* *Cic. æquor stratum Ving. marmor, oris, n. Ving.* (Voy. calme, subst.); partons pendant que la mer est bonne, *jam placatis utamur fluctibus* *Cic.* une bonne —, une — sûre, *mare tutum* *Cic.* bord de la —, *litus*, n. *Cic.* près de la —, *ad aquam* *Cic. in litore Ving.* maison de plaisance située sur le bord de la —, *villa maritima* *Nep.* mal de —, *nausea*, f. *Cic.* avoir le mal de —, *nauseare*, n. *Cic.* *nauseâ vexari* ou *torqueri* *Sen.* remis du mal de —, *refecti a jactatione maritimâ* *Liv.* homme de —, *nauta*, m. *Liv. nautici*, pl. *Liv.* armée de — (Voy. flotte); vert de —, *cæruleum*, n. *PLIN.* port de —, bras de — (Voy. port, détroit); au fig. porter de l'eau à la mer (prov.), *in mare fundere aquas* *Ov.* in *silvam ligna ferre* *Hor.* ce n'est pas la — à boire, *nihil negotii est* *Cic.* || au fig. grande étendue d'eau : les eaux débordées forment une mer, *stagnant evagatæ aquæ* *PLIN.*

*mercantile*, adj. qui concerne le commerce : profession mercantile, *quæstus*, *ûs*, m. *PLAUT.* toute opération —, *quæstus omnis* *Liv.*

*mercenaire*, adj. qui se fait en vue du gain, *meritorius*, a, um *Sen.* travaux mercenaires, *meritoria artificia*, n. pl. *Sen.* vivre misérablement d'un labeur mercenaire, *manum mercenem inopiam tolerare* *SALL.* || subst. m. ouvrier à gages, *mercennarius*, ii, m. *Cic. Sen. operarius*, m. *Cic. opera*, *æ*, f. *Cic. operarius homo* *Cic. operæ conductæ*, pl. *Cic. localis*, m. pl. *Dic.* être mercenaire, *manus locare* *Sen.* || soldat étranger qui sert pour une solde, *mercede conductus miles*, m. *Curt.* *mercede conducti*, pl. *Cic. emptius miles* *Fest.* armée de mercenaires, *conducticius exercitus* *Nep.* lever une armée de —, engager un grand nombre de —, *militis mercede conducere* *Liv.* *magnum manum conducere* *Cæs.* amener mille cavaliers mercenaires, *equites milie adducere mercede militum* *Curt.* || au fig. vénal, *mercennarius* *Cic. venalis* *Cic. nummarius* *Cic.* voix mercenaire (d'un orateur), *vox mercennaria* *Quint.* ou *empta* *Ov. venalis lingua* *Luc.*

*mercenairement*, adv. d'une manière mercenaire (au fig.), *prelio Ving.* *Voy. corrompre.*

1. merci, f. miséricorde, pitié : crier merci, *implorare misericordiam* *Cic.* Troie t'a demandé merci, *tibi Troja submisit manus* *Sen.* tra. homme sans —, qui ne fait aucune —. *Voy. imployable* || discrétion, pouvoir de disposer de, *potestas*, f. *Cic.* se mettre à la merci de qqn, *se permittere alicui* *Curt.* *se sub alicujus potestatem subjicere* *Coorn.* se mettre à la — du vainqueur, se rendre à —, in *deditionem venire* *Liv.* ad *deditionem subigi*, p. *Tac.* se de — *decere* *Cæs.* se credere *victori* *Cic.* in *fidem victoris venire* *Liv.* in *alicujus fidem ac potestatem venire* *Cæs.* se *permittere* (regi) *Curt.* ou *potestati fideique* (regis) *Curt.* ou *dicioni alicujus* *Vell.* *fidei alicujus se committere* *Vell.* *se suaque omnia potestati alicujus* ou in *fidem atque potestatem alicujus* *permittere* *Cæs.* ou *fidei alicujus* *permittere* *Liv.* *experiri victoris animum* *Vell.* ou *alicujus fidem* *Liv.* qu'ils se rendaient à —, *se, quæ imperasset, facturos* *Cæs.* être à la — de qqn, du vainqueur, *obnoxium esse* *alicui* *SALL.* *ex alterius arbitrio pendere* *Liv.* in *arbitrio* (eorum) *esse* *Tac.* in *arbitrium victoris venire* ou *cadere* *Sen.* sa vie est à la — d'autrui, *cujus vite necisque potestas ex opibus alienis pendet* *SALL.* qui est à la — du premier occupant, *cuiusque servitio expositus* *Tac.* recevoir à — qqn, un prisonnier, in *deditionem accipere* *Cæs.* *recipere* *Surt.* *accipere captivum pacto salutis* *Tac.* mettre à la — de qqn, ad *arbitrium alicujus adducere* *Cic.* laisser à la — de l'ennemi, *prædere hostibus relinquere* *Liv.* la laisser à la — de leurs ennemis, *eam inimicis ludibrio esse sinere* *Liv.* laisser son



troupeau à la — des loups, *lupo ovem committere* TER. || au fig. être à la merci de la tempête, in alto adversâ tempestate jactari CIC. (le vaisseau de l'État) à la — des tempêtes, *fluitans in alto tempestatis seditionum* CIC. (la subsistance du peuple) est à la — des flots, *per incerta maris volvitur* TAC. exposé à la — des vents, *vento expositus* VIRG. *ludibria ventis* (poët.) VIRG. être à la — des jugements d'une foule aveugle, *ex errore imperitæ multitudinis pendere* CIC. être ou qui est à la — des circonstances, *semper ex ancipiti mutatione temporum pendere* CURT. *temporum momentis suspensus* SEN.

2. merci, m. remerciement, *gratiz*, f. pl. CIC. dire merci à qqn, *gratias agere alicui* SEN. grand — *gratias ago* SEN. merci (après un éloge) ! *benigne dicis* TER. il répond : merci (il refuse). *benigne, respondet* HOR. || adv. Dieu merci, *gratias Deo* HIER.

mercredi, m. nom d'un jour de la semaine, *Mercurii dies* INSCA. *Mercurius*, m. AUS. *feria quarta*, f. (CANG.) ; mercredi des cendres, *dies cinerum* (CH.-UN.).

Mercur, messager de Jupiter, *Mercurius*, ii, m. CIC. VIRG. || m. nom d'une planète, *Mercurii stella*, f. CIC. || vif-argent Voy. *vif-argent*.

1. *mercuriale*, f. discours prononcé à la rentrée des tribunaux || au fig. réprimande Voy. *réprimande*.

2. *mercuriale*, f. prix des grains vendus au marché, *undatio*, f. THEOD. *annonæ pretium* CIC. fixer la mercuriale, *annonam temperare* SERT.

3. *mercuriale*, f. sorte de plante, *mercurialis*, f. PLIN. *mercurialis herba* CATO.

1. mère, f. femme qui a enfanté, *mater*, tris, f. CIC. VIRG. *parens*, tris, f. SALL. VIRG. *procreatrix* f. CIC. *genetrix*, tris, f. (poët.) VIRG. *ov. creatrix*, tris, f. (poët.) VIRG. jeune ou tendre mère, *matricula*, f. CIC. — dénaturée (Voy. *marâtre*), de mère, *maternus* CIC. le père et la —, *parens uterque* INSCA. devenue mère, *facta mater* OV. *enixa partus* LIV. *enixa* VIRG. si elle est —, *si peperit* CIC. tu étais — de quatre enfants, *quattuor liberos sustuleras* SEN. il eut pour — Lucilia, *fuit hic genitus matre Lucilia* VELL. qui a la Terre ou Alcène pour —, *matre satum Terrâ* OV. *matre creatus Alcmênâ* OV. (Descendu) par sa —, *materno genere*... VELL. qui a encore sa —, *matrimus* CIC. la — de Dieu, *Deipara*, f. COD. *Theotocos*, f. CASSIAN. grand-mère, *avia*, æ, f. CIC. — du mari ou de la femme, *socrus magna* FEST. — de nos parents, *proavia* SERT. — de l'aïeul ou de l'aïeule, *abavia* ISID. belle-mère (à l'égard des enfants), *noverca* CIC. de —, *novercalis* TAC. belle-mère (à l'égard du gendre ou de la bru), *socrus*, ūs, f. CIC. || mère nourrice,

*matriz*, tris, f. COL. Voy. *nourrice* || femelle qui a mis bas, *mater* VARR. VIRG. *parens* PLIN. à cet âge elles peuvent devenir mères, *ea ætas partum edit* COL. — (en parl. de la nature, de la terre, de la patrie, et au fig.), *mater* CIC. *parens* CIC. *procreatrix* CIC. la nature, cette mère si libérale, *benignissima rerum omnium parens* COL. la nature est la — de..., *naturâ* ou *ex naturâ* *gignitur* ou *gignuntur* (nomin.) CIC. il baisa la terre, cette — commune des hommes, *matri dedit oscula terræ* OV. la patrie est notre — commune, *patria communis est omnium nostrum parens* CIC. l'unité est — du dégoût, *similitudo satietatis* *mater* CIC. Athènes, cette — des beaux-arts, *doctrinarum inventrices* *Athenæ* CIC. || mère de famille (maîtresse de maison), *materfamilias*, f. CIC. *matrona*, f. CIC. *mater* OV. de — de famille, *matronalis* LIV. || titre de respect : tu ne t'es pas trompée, ô ma mère, non errasti, *mater* CURT. || femme : une grosse mère, *corpulenta*, f. (A.) || adj. tige mère (principale), *stirps*, is, f. COL. les mères branches, *genitales partes trunci* COL. la mère patrie (par rapport aux colonies), *metropolis*, f. COD. l'idée — (première), *antecepta animo rei quedam informatio* CIC. Voy. *idée* (n° 7).

2. mère, adj. f. pure, mère goutte (jus du raisin non pressé), *lirium mustum*, n. CATO. *protropon* ou *protropum*, n. PLIN. vin de mère goutte, (mêmes trad.)

Mérida, v. d'Espagne, *Augusta Emerita* et absol. *Emerita*, æ, f. PLIN. || les hab. de Mérida, *Emeritenses*, ium, m. pl. TAC. de Mérida, *Emeritensis*, e PLIN. *Emeritanus*, a, um INSCA.

méridien, m. grand cercle qui passe par les pôles et divise le globe terrestre en deux parties égales (à l'orient et à l'occident), *meridianus circulus*, m. SEN.

méridienne, adj. f. qui a rapport au méridien, ligne méridienne. Voy. *méridien*.

2. méridienne, f. sommeil vers l'heure de midi, *meridiatio*, f. CIC. *meridianus somnus*, m. PLIN. — faire la ou sa méridienne, *meridiare*, n. SERT. *meridiari*, d. CELS. *meridie conquiscescere* CÆS.

méridional, ale, adj. qui est du côté du midi, *australis*, e CIC. *austrinus* VIRG. PLIN. *meridianus* VARR. *meridialis* GELL. régions méridionales, *meridiana*, n. pl. PLIN. la partie méridionale de l'île de Chypre, *Cypri austrina*, n. pl. PLIN. qui est dans une position —, *obversus in austros* OV.

merise, f. fruit du merisier, *cornocerasum*, n. (A.) Voy. *merisier*.

merisier, m. cerisier sauvage, *cornocerasus*, i, f. SERV.

méritant, ante, adj. qui a du mérite : homme méritant, très —, *bene meritis* CÆS. *promerens optime* PLAUT. les hommes méri-

tant, *idonei* CIC. *digni* CIC. très méritante, *meritissima* INSCA.

mérite, m. 1° ce qui rend qqn digne de récompense ou de punition ; 2° titre à la reconnaissance ; 3° ce qui rend qqn digne d'estime ; 4° ce qui fait estimer une chose || 1° *meritum*, i, n. LIV. *dignitas*, f. CIC. donner à chacun selon son mérite, récompenser suivant ses mérites, *pro dignitate cuique tribuere* CIC. *pro cuiusque merito persolvere* LIV. *meritum alicui præmium persolvere* CIC. suivant les —, *ut dignus es* TER. *ex tuis virtutibus* TER. selon ses —, *ex suo promerito* CÆS. *meritissimo ejus* PLAUT. 2° *gratia*, æ, f. LIV. *laus*, dif. f. CIC. faire à qqn un mérite de qq chose, de ce que..., *laudi dare aliquid alicui* CIC. ou *ducere* TER. *in gratiam alicuius avertere* LIV. *laudi dare alicui quod (pinget)* CIC. et je ne t'en fais pas un —, *neque hoc in tuâ laude pono* CIC. se faire le — ou se donner le — d'une chose, se faire un grand — de qq ch. auprès de qqn, *gloriarî* (re ou in re), d. CIC. *venditare* (aliquid) CIC. *jactare* PHÆD. *impulpare* TAC. *laudi ducere aliquid* TER. *ponere* ou *ducere in gloriâ* PLIN. *in beneficio ponere apud*... LIV. je m'en ferai un — auprès de Tullia, *me Tulliz venditabo* CIC. qui n'a nuls mérites à faire valoir, *nullo merito commendabilis* LIV. il eut seul tout le mérite du plébiscite, *sciti plebis unus gratiam tulit* LIV. (si cela arrive) tu en auras tout le —, *tua fuerit laus* CIC. il n'en a que plus de —, *hoc laus illi debetur major* HOR. (si j'ai telles vertus), le — en est à mon père, *causa fuit pater his* HOR. || 3° *virtus*, tris, f. CIC. *laus*, f. CIC. *dignitas*, f. CIC. *industria*, f. SALL. (homme) de mérite, d'un grand ou d'un haut —, d'un — supérieur, distingué ou transcendant, *præstans* CIC. *præstantissimus* CIC. *egregius* CIC. *summus* CIC. *ingenio præstans* CIC. *summæ virtutis* CIC. *virtute ornatus* CIC. (homme) *lignatus pretii* TER. (écrivain ou orateur) de —, de grand —, *laudabilis* CIC. *bonus* ou *optimus* CIC. *magnus* ou *maximus* CIC. *non spernendus* COL. médecin de premier —, *summus medicus* CIC. les artistes qui ont le plus de —, *operum probatissimi artifices* COL. jeune homme d'un grand —, *lectissimus adolescens* CIC. épouse d'un rare —, *uxor singularis exempli* CIC. avoir un — éminent. *virtute eminere* VELL. ce — est précieux dans un orateur, *quæ laus dicendi non mediocris* CIC. *Albino* avait le — d'une correction parfaite, *laus in Albino bene loquendi fuit* CIC. il y a du — à bien parler, *bene dicere haud absurdum* (est) SALL. outre ces mérites, Antoine (l'orateur) avait particulièrement celui de l'action, *rum hæc magna in Antonio, tum actio singularis* CIC. chez eux c'est un mérite d'être bon cavalier, *apud quos equitandi laus viget* CIC. ils se sont

distingués par qq. genre de —, *ali-  
quā gloriā præstiterunt* Cic. Pos-  
tumus n'est pas non plus un ora-  
teur sans —, ne *Postumius qui-  
dem contentendus in discendo*  
Cic. orateur sans —, *orator malus*  
ou *ineptus* Cic. il n'y a aucun — à  
rester intègre lorsque..., *nulla est  
laus ibi esse integrum ubi...* Cic.  
louctions données au —, *recte col-  
locatum munus* Cic. || 4<sup>e</sup> *laus* Cic.  
*virtus* Cic. *probatio*, f. PLIN. bo-  
num. n. Cic. *meritum*, n. SALL. le  
mérite d'un arbre, des perles, d'un  
mets, *virtus arboris* Cic. *dos unio-  
num* PLIN. *dignitas obonii* PLAUT.  
les plus longues (perles) ont aussi  
leur —, et *procerioribus sua gra-  
tia est* PLIN. la blancheur est un —,  
*candor est in commendatione*  
PLIN. le — du style, de l'élocution,  
*scribendi ars* Liv. *laus diligenter  
loquendi* Cic. lorsque l'abondance  
(du style) sera un —, *ubi copia  
probabilis* QUINT. statue d'un grand  
—, *probabilissima statua* PLIN. le  
style tire son — de..., *efflorescit  
oratio* etc... Cic.

**mérité**, ée, part. et adj. *meri-  
tus*, a, um Liv. Virg. *debitus* Liv.  
*justus* Cic. éloges mérites, *laudes  
debitæ* ou *haud immeritis* Liv. pu-  
nation méritée, *pœna debita* Ov.  
ou *digna* SALL. supplices mérites,  
*justa supplicia* Cic. malheurs non  
—, *calamitates hominum indi-  
gnorum* Cic. il me fait des repro-  
ches qui ne sont nullement —, *me  
accusat, nullo in se merito* Liv.  
cette accusation (contre moi) n'est  
pas méritée, *arguor immerito* Ov.  
**mériter**, n. 1<sup>o</sup> bien mériter de  
(rendre des services à; être mérit-  
tant); 2<sup>o</sup> act. avoir droit à (une ré-  
compense), *encourir* (un châtiement);  
3<sup>o</sup> mériter de (avec l'inf.). ou que;  
4<sup>o</sup> — (en parl. des choses) || 4<sup>e</sup> *pro-  
merere*, es, eo, ui, n. TER. *promer-  
eri*, d. VIRG. *bene promerere* (de)  
Cic. bien mériter ou qui a bien mé-  
rite de l'État, de la patrie, *bene me-  
reri* ou *bene meritis* de *republicâ*  
Cic. bien mériter de qqn, *promer-  
eri* de *aliquo* PLAUT. *egregie  
consulere alicui* Liv. *gratiam*  
faire ab Cic. si j'ai bien — de toi,  
*si quid bene de te merui* VIRG. qui  
a bien — de qqn, *merens* de *ali-  
quo* Cic. *alicui* PLAUT. pour avoir  
beaucoup —, *merendo* VIRG. ||  
*merere*, eo, es, ui, itum (acc.) Cic.  
*promerere* Ov. *promereri* Cic. *di-  
gnum esse* (abl. ou gén.) Cic. mé-  
riter des récompenses, *merere præ-  
mia* CÆS. qui mérite ou il — des  
éloges, *dignus laude* Cic. *huic laus  
tribuenda* Cic. je — bien ces élo-  
ges, *ego ab illâ laude non absum*  
Cic. il faut être libéral envers ceux  
qui le méritent, *dignis largiendum  
est* Cic. je ne crois pas mériter un  
pareil honneur, *haud equidem  
tali me dignor honore* VIRG. louer  
quelqu'un comme il le mérite, *pro  
dignitate laudare alicquem* Cic.  
mériter un châtiement, la mort,  
*commerere pœnam* Ov. *merere  
mortem* Ps.-VIRG. craindre le châti-  
ment qu'on a mérité, *digna timere*  
SALL. qui n'a que ce qu'il mérite

(en mal), *digna ferens* VIRG. nous  
avons mérité ce châtiement, *jure  
plectimur* Cic. *merito plectimur*  
PLAUT. tu serais arrangé comme tu  
le mérites, *ornatus esses ex tuis  
virtutibus* TER. ceux qui ne mérit-  
ent pas un pareil traitement, *im-  
merentes* LUCAS. (périr) comme il  
l'a si bien mérité, *meritissimo ejus  
PLAUT.* sans l'avoir —, *injuriâ* Cic.  
*immerito* Ov. *immerenter* V.-MAX.  
*immerito meo* PLAUT. || 3<sup>e</sup> *merere*  
ut Cic. *mereri* ut PLIN. *promereri*  
ut Cic. *dignum esse* (ut ou qui  
ou l'inf.) Cic. mériter de ne pas...,  
*merere* ne... Liv. et les Grecs  
n'avaient pas mérité d'être pillés,  
*nec meruerant Græci cur diripe-  
rentur* Liv. qui mérite de com-  
mander, d'être élu, de vivre, d'obte-  
nir, *dignus qui imperet* Cic. *dignus  
eligi* PLIN. ou *salutis* PLAUT. *idoneus  
qui impetret* Cic. (celui qui désire  
le bien d'autrui) — de perdre le  
sien, *amittit merito proprium*  
PLAUT. lui qui — si bien que nous  
l'aimions tous, *quem omnes amare  
meritissimo debemus* Cic. à ceux  
qui ont mérité de ne pas mourir,  
*immeritis mori* HOA. || 4<sup>e</sup> *dignum  
esse* Liv. le chevreau que mes pi-  
peaux auraient mérité, *quem mea  
meruisset fistula caprum* VIRG. la  
chose mérite mûr examen (de ta  
part), *digna res est quam diu  
consideres* PLIN.-J. chaque vertu —  
un éloge particulier, *sua cuique  
virtuti laus propria debetur* Cic.  
qui seule — le nom de vie, *quæ  
sola vita nominanda* Cic. la chose  
parut mériter que..., *res digna visa  
ut...* Liv. sa fin mérite d'être con-  
nue, *cujus exitum nosse operæ  
pretium est* SEN. choses qui ne  
méritent pas d'être rapportées, *in-  
digna relatu* VIRG. ouvrage qui  
mérite d'être lu, *scriptum lectione  
dignum* Cic. (si les forces me man-  
quent), l'intention mérite toujours  
d'être louée, *tamen est laudanda  
voluntas* Ov.

**méritoire**, adj. qui mérite, *lau-  
dabilis*, e. Cic. *laudandus* Ov.  
notre conduite a été méritoire,  
*gratiam meriti sumus* Liv.

**méritoirement**, adv. avec mé-  
rite, *laudabiliter* Cic.

**merlan**, m. sorte de poisson de  
mer, *gadus merlangus*, m. (nom  
moderne).

**merle**, m. nom d'un oiseau,  
*merula*, æ, f. PLIN. || au fig. un  
merle blanc (chose rare), *alba avis*  
Cic. *rara avis in terris* Juv.

**merlin**, m. long marteau, mas-  
sue, *marcus*, m. ISID. || petite hache  
à fendre le bois, *securicula*, æ, f.  
PLAUT.

**merluce**, et **merlus**, f. sorte  
de poisson de mer, *merula*, f. PLIN.  
*banchus*, m. C.-AVR. (Mais ces tra-  
ductions sont fort incertaines); *ga-  
dus merluccius* (nom moderne).

**Méropé**, île du Nil, contrée de  
l'Éthiopie *Meropæ*, es, f. MÆL. || de  
Méroé, *Meroiticus*, a, um LUC.

**merveille**, f. objet qui excite  
l'admiration; fait surprenant, *mi-  
raculum*, i, n. Cic. *prodigium*, n.  
Cic. *portentum*, n. Cic. *ostentum*,

n. CÆS. *res mira* PLIN. *visu mira-  
bile monstrum* VIRG. *portenti si-  
mile* Cic. des merveilles, *miracula  
rerum* VIRG. les — de la nature,  
*admiranda*, n. pl. VARR. les sept  
—, les — du monde, *septem mira-  
cula* PLIN. *opera in toto orbe  
mirabilia* PLIN. *pulcherrima ope-  
ra quæ unquam vidit orbis* PLIN.  
Rome est devenue la — du monde,  
*rerum facta est pulcherrima Ro-  
ma* VIRG. il y avait là une colombe  
buvant, qui était une vraie —, *mi-  
rabilis ibi columba bibens* PLIN.  
une — de l'art, *miraculum artis*  
ou *artificis* PLIN. *opus admirabile*  
Cic. (Voy. chef-d'œuvre); il n'est  
pas de plus grande merveille, *nil  
magis mirandum* PLIN. *quid po-  
test mirabilis reperiri?* PLIN.  
homme dont l'éloquence est une —,  
*vir admirabilis in dicendo* Cic.  
raconter des merveilles, *mira lo-  
qui* Ov. on en raconte des —, *mi-  
rum de eâ accepimus* PLIN. *m. ir.  
traduntur* ou *produntur* de a  
PLIN. nous aimons les —, *rara ju-  
vant* Juv. o merveille! *mirabile di-  
ctu* / PLIN. ou *visu* / VIRG. c'est une —  
si, c'est — que..., *mirum si...* Cic.  
*magnum rem si...* SEN. c'est — de  
voir jusqu'à quel point se dévelop-  
pe..., *mirum quo procedat* PLIN.  
quelle — de te voir à Athènes!  
*quid tu Athenas* (s.-ent. *venisti*)  
*insolens?* TER. ce n'est —, une  
grande — (que), où est la —? *non  
mirum est* (infin. ou si) Cic. *neque  
novum neque inopinatum mihi  
sit* si... Liv. *quid mirum?* Cic. la  
belle — si je ne chante pas, *mirum  
ni cantem* POET. ap. Cic. passer  
pour une —, *esse in miraculo* PLIN.  
donner qqn pour une —, *ali-  
quem inter miranda ponere* SEN.  
j'ai fait des merveilles, *mirabi-  
lia quædam effectum* Cic. Ar-  
césilas faisait alors merveille par...  
*Arcesilas tum floruit* (abl.) Cic.  
quand nous faisons — dans le sé-  
nat, *cum in senatu pulcherrime  
staremus* Cic. la plaisanterie fait  
— (dans la discussion), *sales mi-  
rum quantum valent* Cic. faire  
merveille ou des — (en parl. de  
guerriers), *maximâ vi certare*  
SALL. *militaria facinora edere*  
Liv. promettre monts et —, *maria  
montesque polliceri* SALL. *nimis  
magna promittere* SEN. *profleri  
grandia* (en parl. d'un poète), HOA.  
|| à merveille (très bien), *pulchre*  
Cic. *optime* Cic. *recte* Cic. (Voy.  
parfaitement); c'est à merveille,  
*factum optime!* TER. *præclare!*  
Cic. *rectissime quidem!* Cic.

**merveilleusement**, adv. d'une  
manière merveilleuse, *mirè* Cic.  
*mirifice* Cic. *mirabiliter* Cic. *ad-  
mirabiliter* Cic. *mirabili modo*  
PLIN. Voy. étonnamment || très  
bien, *mirè* PLIN. *egregie* Liv. *pul-  
cherrime* COL. Voy. parfaitement.  
**merveilleux**, *euse*, adj. qui sort  
de l'ordre naturel des faits, sur-  
prenant, *mirus*, a, um Cic. *miran-  
dus* Cic. *mirificus* CÆS. *mirabilis*,  
e Liv. *admirabilis*, e Cic. *prodi-  
giosus* PLIN. *portentosus* Cic. arbre  
merveilleux, *arbor digna mira-*



**culo** PLIN. (qui est) d'une grosseur merveilleuse, *miraculum magnitudinis* LIV. chien d'une exécution —, *miræ factus canis* PLIN. chose — *mirum dictu'* PLIN. || subst. le merveilleux, *admirabilis*, f. CIC. *monstra*, n. pl. CIC. ils mêlent le — au récit de ce combat, *miracula adjiciunt huic pugnae* LIV. aimer mieux le — que la vérité, *incredibilia veris antehabere* TAC. qui tient du merveilleux, *fabulosus* HOR. TAC. *portentosus* CIC. || excellent, parfait, *optimus* CÉS. *eximius* CIC. *egregius* CIC. un ouvrage merveilleux, *pulcherrimum opus* PLIN. remède — (Voy. souverain); un — désir de combattre, *mirabilis cupiditas pugnandi* NEP. ce qu'il y a de plus —, *quod super omnia est* PLIN. homme d'une éloquence merveilleuse, *praecipuus in eloquentia vir* CIC. Voy. *excellent*, *parfait* || fat. Voy. *fat*.

**mes**, pl. de mon.

**mésaise**, m. Voy. *malaise*.

**mésalliance**, f. mariage avec une personne d'un rang inférieur, *enuptio* (en parl. d'une femme), f. LIV. (loi) qui semblait imposer aux patriciens des mésalliances, *quæ contaminari sanguinem suum Patres rebantur* LIV. faire une mésalliance. Voy. *mésallier*.

**mésallier**, a. marier à une personne d'un rang inférieur : on l'avait mésallié, *cum impari juncta erat* LIV. || se mésallier (en parl. d'une femme), r. *enubere*, n. LIV. — (en parl. d'un homme). Voy. *mésalliance*.

**mésange**, f. sorte d'oiseau, *meops*, opis, f. VIRG. PLIN. *apiastra*, æ, f. SERV.

**mésarriver**, n. unip. arriver (en parl. d'une ch. fâcheuse), s'il lui mésarriver, *si quid accidat* CIC. si quid adversi acciderit CIC. s'il me —, *si secus accidat* SALL. Voy. *malheur*.

**mésavenir**, n. Comme *mésarriver*.

**mésaventure**, f. événement fâcheux, *casus*, us, m. CIC. annoncer cette mésaventure, *de hoc incommodo nuntiare* CIC.

**mése**, f. une des cordes de la lyre (celle du milieu); son du milieu de l'échelle musicale, *mese*, es, f. BOET.

**mésentère**, m. membrane qui soutient les intestins, *medium intestinum*, n. CIC.

**mésestimer**, a. Voy. *mépriser*.

**Mésie**, prov. entre le Danube et la Thrace (auj. la Bulgarie et la Serbie), *Mæsia*, æ, f. PLIN. || les hab. de la Mésie, *Mæsi, orum*, m. pl. TAC. || de Mésie, *Mæsius*, a, um PLIN. *Mæsiacus* TAC. et *Mæsius* PLIN.

**mésintelligence**, f. défaut d'accord, *discordia*, æ, f. CIC. *dissensio*, onis, f. CÉS. *dissidium*, ii, n. CIC. (Voy. *discorder*); pour causer de la mésintelligence entre le sénat et le peuple, *ut discordia inter patres plebemque oriretur* LIV. être en —, *discordare*, n. CIC. *dis-sidère* CIC. il y a de la — entre

eux, *illis male convenit* SEN. qui est en — avec son père, sa fille, *discors patri* VELL. *flitæ haud concors* TAC. trois chefs en —, *tres duces discrepantes* LIV. faire cesser la —, *discordias componere* TAC.

**mésoffrir**, n. offrir d'une marchandise moins qu'elle ne vaut, *minimo liceri*, d. CIC.

**Mésopotamie**, contrée de l'Asie, *Mesopotamia*, æ, f. CIC. || de —, *Mesopotamius*, a, um VOP.

**mesquin**, ine, adj. chiche, avare, *sordidus*, a, um CIC. *præparcus* PLIN. *illiberalis*, e CIC. être mesquin, *sordère*, n. GELL. || où il y a de l'avarice; pauvre, *sordidus* LIV. *tenuis* CIC. *misellus* PLAUT. présent mesquin, *malignum munus* PLIN. || au fig. étroit, petit, pauvre, *exiguus* CIC. *minutus* CIC. *humilis* CIC. *tenuis* SEN. *exilis* SEN. *angustus* CIC. style mesquin, *minutum genus sermonis* CIC. *humilis oratio* CIC. avoir des sentiments mesquins, *humiliter sentire* CIC. donner à l'éloquence des proportions mesquines, *eloquentiam amputare* TAC.

**mesquinement**, adv. avec avarice, *sordide* PLIN.-J. *illiberaliter* CIC. *perparce* TER. *maligne* NEP. || au fig. sans grandeur, *minute* CIC. *anguste* CIC. *exiliter* CIC. *humiliter* CIC.

**mesquinerie**, f. avarice, *sordes*, ium, f. pl. CIC. *tenacitas*, atis, f. LIV. *malignitas*, f. LIV. || vilèté : la mesquinerie d'un présent, *malignum munus* PLIN. || au fig. défaut d'élevation, de grandeur, *humilitas*, f. CIC. mesquinerie du style, *exilitas in dicendo* TAC. elles excluent la —, *nihil tenue et exile capiunt* SEN.

**message**, m. commission de dire ou de porter qq. ch., *mandatum*, i, n. CIC. *nuntius*, m. CIC. s'acquitter d'un message, *mandata facere* CURT. *efficere* SALL. *perficere* LIV. *exsequi*, d. CIC. rendre compte ou exposer l'objet de son —, *mandata exponere* CIC. *referre* CÉS. || la chose que porte le messager, *mandatum* CIC. *nuntius* CIC. envoyer un message, *nuntium mittere* LIV. on perdit le temps à envoyer messages sur messages, *internuntiando cunctatio fuit* LIV.

**messager**, m. celui qui porte un message, *nuntius*, ii, m. CIC. *internuntius* TER. mon messager, *servus a pedibus meis* CIC. j'avais envoyé des messagers à..., *certos homines miseram ad...* CIC. messager public, *viator* CIC. — d'Etat (qui porte les messages des princes, etc.), *veredarius* SID. le — de Jupiter, des dieux, *Jovis nuntius* PLAUT. *interpres divum* VIRG. || celui qui porte les lettres, *nuntium* CIC. *tabellarius*, m. CIC. *puer* CIC. un messager fut dépêché vers Pompée, *litteræ ad Pompejum volare* CIC.; au fig. avant-coureur, *præ-nuntius* OV. || messagère, f. *nuntia*, f. LIV.; au fig. *nuntia* CIC. *præ-nuntia* CIC.

**Messala**, surnom dans la famille Valéria, *Messalla*, æ, m. CIC. LIV. **Messaline**, femme de l'empereur Claude, *Messalina*, æ, f. TAC.

**messe**, f. le sacrifice du corps et du sang de N. S. J.-C., *missa*, æ, f. HIER. *celebratio missæ* ALCUIN. célébrer la messe, *missam celebrare* ou *facere* S.-CÉS. *missæ sollemnitas concelebrare* HIER. *offerre sacrificium* S.-SERV. *divina mysteria celebrare* ou *complere* S.-CÉS. *sacra mysteria celebrare* ALCUIN.

**messéance**, f. manque de bienséance, *indecorum*, n. CIC. il y a de la messéance à (faire). Voy. *messeoir*.

**messéant**, ante, adj. qui mes-sied, *indecorus*, a, um CIC. *inde-cens*, tis SEN. le désordre de sa chevelure n'était pas messéant, *non illam motæ dedecere comæ* OV. beaucoup d'usages qui paraissent messéants aux Grecs... *pleraque apud Græcos turpia putantur quæ...* NEP. d'une manière mes-séante, *indecore* CIC. *indecenter* QUINT.

**Messène**, cap. de la Messénie, *Messena*, æ, f. NEP. *Messene*, es, f. OV. PLIN.

**Messénie**, prov. du Péloponnèse, *Messenia*, æ, f. PLIN. || les hab. de la Messénie, *Messenii, iorum*, m. pl. LIV. || de Messénie, *Messenius*, a, um OV.

**messeoir**, n. défaut. n'être pas convenable, *dedecere*, cet, uit, n. CIC. *indecorum esse* LIV. cela ne mes-sied pas à la jeunesse, *juvenes ea non indecent* PLIN.-J. il mes-sied de (faire), *dedecet* (inf.) CIC. non ou *minime decet...* CIC. *indecorum est...* CIC. il ne me — pas de le faire, *ea minime indecore facere possumus* CIC.

**Messie**, m. le Christ promis de Dieu dans l'Ancien Testament, *Messias*, æ, m. TER. HIER.

**messieurs**, m. pl. titre qu'on donne à plusieurs personnes en leur adressant la parole, *viri ornatissimi* (VD.). *virii lectissimi* (A.).

**Messin** (peuple du pays). Voy. *Mets*.

**Messine**, v. de Sicile, *Messana*, æ, f. CIC. || les hab. de Messine. *Messanenses, ium*, m. pl. FEST. détroit de Messine (entre la Sicile et l'Italie), *Siculiense fretum*, n. CIC.

**mesurable**, adj. qui se peut mesurer, *mensurabilis*, e VAR. les sons sont mesurables, *voces habere possunt mensuras* CÆSON.

**mesurage**, m. action de mesurer, *mensio*, onis, f. ARN. *podismus*, m. BOET. assister au mesurage, *mentibus intervenire* COL.

**mesure**, f. 1° objet qui sert à déterminer la quantité de la matière, l'étendue de l'espace, la durée du temps; 2° dimension; 3° quantité d'une ch. mesurée; 4° division de la durée d'un air en petites parties égales (en t. de musiq.); 5° nombre et arrangement des syllabes et des pieds d'un vers; 6° au fig. bornes, limites, capacité; 7° mo-

dération, retenue; 8° distance convenable pour parer ou porter un coup de fleuret ou d'épée; 9° disposition (prise pour atteindre un but), précaution, moyen; 10° à —, à — que || 4° *mensura*, æ, f. Cic. *modus*, i, m. VARR. *modulus*, m. Hor. mesure linéaire, agraire ou géodésique, *mensura* PLIN. *modus* VARR. — d'un pied, de deux pieds, *mensura pedalis* PLIN. *modulus bipedalis* Hor. — d'une coude, *cubitus*, i, m. Cic. — de capacité, *mensura* CÆS. les poids et mesures, *pondera et mensuræ* NEP. juger en matière de poids et —, de *mensurâ jus dicere* JUV. pour fausses —, *propter falsum mensurarum modum* PAUL-ACT. briser les — (hémimes) fausses, *frangere iniquas heminas* PERS. la mesure qu'on nomme médime (pour les choses sèches), *qui modus mensuræ medimnus appellatur* NEP. mesure pour les liquides, *mensura liquaria* INSCR. — (du temps), *mensura* CENSOR. servir de — à l'année, *metiri annum* Ov. || au fig. avoir deux poids et deux mesures (juger avec partialité), *non eadem trutinâ pensare* Hor. combler la mesure, *implere mensuram* Tac. *ou justam magnitudinem* SEN. la — est comble (Voy. comble); (faire tout) avec poids et mesure, *composite* Col. || 2° *mensura* JUV. *demensio*, f. Cic. *ratio*, f. PLIN. la mesure d'un chène, *mensura roboris* Ov. prendre la — de, *mensuram* (rei) *inire* Col. *agere* PLIN. *ou facere* Ov. *metiri* (acc.), d. Cic. ayant pris les mesures, *mensuris factis* INSCR. prendre les — pour établir un camp, *castra metari* Liv. les — prises au compas sont sûres, *ratio circini indubitata* PLIN. || au fig. savoir sa mesure, *metiri se modulo suo* Hor. il faut bien connaître sa —, *nosceda est mensura sui* JUV. un seul exemple donnera la — de leur modération, *moderationis argumentum exemplo unius rei notasse satis erit* Liv. ce qu'il a fait est pour lui la — de sa force, *vires e rebus gestis æstimat* Liv. cette action a donné sa —, *hoc facto sese ostendit* PLAUT. || 3° *modus* Hor. *demensum*, n. TER. une mesure de vin, *vini modus* Hor. bonne —, *auctarium*, n. PLAUT. je donnerai, je ferai bonne —, *bene demensum dabo* SEN. || 4° *numerus*, m. Cic. *modus* Col. en mesure, *ad numeros* SEN. in *numero* VIRG. *ad certos modos* Col. *numerosus* Cic. ne pas danser en —, *se movere extra numerum* Cic. applaudissant en —, *plausu composito* Tac. — battue avec le pied, *pedum ictus* QUINT. *ou pulsus* Liv. régler la — des chants, *cantus numerosque moderari* Cic. battre, donner ou marquer la —, *modos dare* SEN. observer la —, *servare certam legem temporum* Col. *numerus præeuntis magistri consentire* Col. suivez la — que je vous indique (sur la lyre), *servate nostri pollicis ictum* Hor. || 5° *nu-*

*merus* Cic. la mesure des vers de Plaute, *Plautini numeri* Hor. la — des pieds, la —, *modulatio pedum* QUINT. qui a de la mesure, où il y a de la —, *numerosus* Cic. *modulata* (oratio) GELL. avec —, *numerosus* Cic. notre oreille apprécie la —, *legitimum sonum callemus aure* Hor. poésies sans —, *immodulata poemata* Hor. vers qui n'ont pas la —, *versus inconditi* Liv. *enormes* SEN. l'iambe n'a pas la —, *iambus stare non potest* PRISC. || 6° *modus* Liv. *finis*, m. Hor. passer la mesure des forces humaines, *humanarum virium modum superare* Liv. dans la — de ses forces, *pro viribus* Cic. que la grammaire reste dans sa —, *grammaticæ fines suos norit* QUINT. s'accommoder à la — de l'esprit des élèves, *submittere se ad mensuram discantis* QUINT. la force était la — du droit, *mensura juris vis erat* LUC. l'honneur doit être la — de l'utile, *honestate dirigenda utilitas est* Cic. || 7° *modus* Cic. *modestia*, f. SALL. il y a en tout une certaine mesure, *est modus in rebus* Hor. Cléobule recommande la — toute chose, *mensuram optimum ait Cleobulus in re* AUS. avoir de la —, garder la —, *modum habere* SALL. *tenere* ou *adhibere* Cic. *mediocritatem tenere* Cic. mettre de la — dans ses paroles, *temperare lingue* PLAUT. (Voy. modérer); ne point garder de mesure, de — dans ses paroles, *rem sine modo ac modestiâ agere* Liv. *efferrî immoderatione verborum* Cic. le peuple ne garde jamais de —, *modicum nihil in vulgo* Tac. homme qui a de la —, *modicus* SALL. *modestus* Cic. *temperans* Cic. qui n'a point de —, *immodicus* Cic. *immoderatus* Cic. *effrenatus* Cic. qui n'a point de — dans ses discours, *immodicus lingua* Liv. *protervus* Cic. avec —, *modice* Cic. *modeste* Cic. *moderate* Cic. (Voy. modérément); sans garder de mesure, sans —, *sine modo* SALL. *intemperanter* Cic. *immoderate* Cic. *impotenter* QUINT. honneurs prodigués sans —, *effusi honores* NEP. outre — *extra* ou *præter modum* Cic. (Voy. trop); qui passe ou dépasse la —, *nimius* Cic. *immodicus* Liv. || 8° il est à la mesure, il va attaquer, *in statu stat ut adoriatur* PLAUT. || au fig. se mettre en mesure, se parer Cic. *se comparare* Liv. mets-toi en —, *huc te pares* Cic. avoir le temps de se mettre en —, *tempus habere ad comparandum* Liv. il se met en — d'achever... *parat perficere*... NEP. qui est en —, *paratus* Cic. *instructus* (ad) TER. on est, tout est en —, *nihil paratus* Cic. qui n'est pas en —, *imparatus* Cic. || 9° *consilium*, ii, n. Cic. *ratio*, f. Cic. *via consilii* Liv. *consulta*, n. pl. Cic. quelle mesure prendre? *quid consilii capiamus?* Cic. il me faut prendre une autre —, *in eunda alia ratio est mihi* TER. sans cette —, *quod nisi fecisset*... Cic. prendre ses mesures, ses

— pour, toutes ses —, *se instruere* (ut) Cic. *dare operam* (ut) Liv. *omnia* ou *omnibus rationibus providere* Cic. *consilia omnia instruere* TER. *rem totam præcavere* Cic. *ordinem agendæ rei componere* Liv. il sait bien prendre ses —, *omnia summo consilio agit* Liv. toutes les — étant prises, *his ita comparatis* Liv. *ad omnia exploratis consiliis* Cic. prendre des — d'utilité publique, *providere publice* Cic. *in medium consulere* CURT. *consultare in medium* SALL. *in commune* PLIN. J. prendre mieux ses —, *rectius sua componere* SALL. par la sagesse des —, *bene consulendo* SALL. mauvaises —, *iniquæ constituta*, n. pl. Cic. porté aux — de douceur, *lenibus remediis aptior* Liv. on adopte des — de douceur, *ad leniorem sententiam decurritur* Liv. déconcerter les — de qqn, *consilia alicujus disturbare* Cic. *conturbare omnes rationes alicui* TER. rompre les — les plus sages, *destinata salubriter discutere* CURT. qui n'a pas bien pris ses —, *consilii improvidus* Tac. || 10° à mesure qu'ils entraient, *ut quisque intraverat* Liv. à — que sa colère éclatait plus vivement... *quo major ira eminebat*... Liv. à — que les années nous viennent, *per singulos ætatis gradus* Tac. au fur et à — que notre puissance s'étendait, *patescens latius imperio* Liv. au fur et à — des besoins, *quotiens usus exegerit* SEN. (ils se retirèrent) non pas tous à la fois, mais à —, *non omnes simul, sed subinde pauci* CÆS.

**mesuré**, ée, part. et adj. *demensus*, a, un TER. *emensus* SEN. *admensus* GAUS. *mensus* Cic. || proportionné à, *demensus ad* CÆS. || — (en t. de musiq.): chant mesuré, *descriptus cantus* Liv. || — (en t. de métriq.), *numerosus* Cic. mal mesuré, *immodulatus* Hor. || au fig. réglé avec sagesse, *moderatus* Cic. *modestus* Cic. *temperatus* Cic. geste mesuré, *compositus gestus* QUINT. langage —, *meditata verba* STAT. langage peu —, *immodica lingua* Liv. *insolentior sermo* Liv. || qui a de la retenue, *modestus* Cic. peu mesuré, *immodicus* Liv. *nimius* Liv.

**mesurer**, a. 1° déterminer une quantité par le moyen d'une mesure; 2° apprécier, estimer; 3° proportionner; 4° régler avec sagesse || 1° *metiri*, ior, iris, *mensus* sum, d. Cic. *demetiri* Cic. *commetiri* Col. *demetare* Liv. *mensuram rei inire* Col. *facere* Ov. ou *agere* PLIN. J. mesurer du blé, *frumentum admetiri* Cic. — qq. chose de l'œil, *metiri oculo* Hor. mesurant de l'œil la distance, *oculis spatium emensus* VIRG. mesurer des blessures, *exigere plagas* Tac. — le temps, *tempora metiri* AUG. — le temps par le nombre des nuits, *spatia omnis temporis numero noctium finire* CÆS. || au fig. mesurer qqn des yeux (le regarder de la tête aux pieds avec menace),



*visu aliquem obire* VIRG. *totum pererrare luminibus tacitis* VIRG. — qqn ou les autres à son aune, *mensurâ suâ æstimare* SEN. *metiri suo modulo ac pede* HOR. *ex se alios metiri* AUG. — son épée avec qqn, avec celle de qqn (Voy. *se mesurer*) ; — les côtes à qqn avec un bâton, *lumbos fuste dolare* HOP. || 2<sup>e</sup> *metiri* (rem re) CIC. *commetiri* CIC. *æstimare* CIC. mesurer tout au profit, *omnia metiri emolumentis* CIC. — le danger d'après ses alarmes, *suo metu pericula metiri* SALL. mesure tes forces, *te ipse metire* SEN. il faut savoir mesurer ses forces, *aptari onus viribus debet* SEN. mais j'ai tort de mesurer ton loisir sur le mien, *sed nimium ex meo otio tuum spectro* CIC. ils mesurent le droit sur la force, *illis jura distinguunt modus virium* SEN. || 3<sup>e</sup> *aplare* SEN. mesurer sa dépense sur... *sumptum accommodare ad...* CIC. — ses prétentions sur sa fortune, *omnia ad fortunæ suæ modum exigere* CURT. (il faut) — son travail sur ses forces, *quicquid agamus, agere pro viribus* CIC. mesurons notre bonté sur la leur, *nostra benevolentia illorum erga nos benevolentia respondet* CIC. || 4<sup>e</sup> *moderari*, d. CIC. *temperare*, n. CIC. *examinare* CIC. *perpendere* CIC. mesurer ses discours, son langage, *moderari orationi* CIC. *verborum moderationem adhibere* SEN. *verborum modum tenere* CURT.

*SE MESURER*, r. lutter, combattre ; se mesurer avec qqn, *configere* (cubi), n. LIV. *contendere*, n. CÆS. *decernere ferro* CURT. *conferre ferrum* CIC. *viros conferre* ou *experiri* LIV. si qqn voulait — avec lui (même), si quis *secum depugnare vellet* QUADRIG. je pourrai me — avec Annibal, *Hannibalem parem habeo* LIV. se — (en parl. d'armées), *pugnare* CIC. *decertare* CIC. *congregari*, d. LIV. *concurrere* LIV. *committi* (cum), p. CIC. *pedem* ou *gradum conferre* LIV. *manus conserere* LIV. — avec les Romains, *experiri Romanos* NER. (Voy. *combattre*) ; au fig. se mesurer avec toi, *tecum luctari et congregari* CIC. || être mesuré, *æstimari*, p. CIC. chez eux le temps se mesure par le nombre des nuits. Voy. *mesurer*.

*mesureur*, m. celui qui mesure, *ensor*, oris, m. HOR. *mesureur de blé*, *ensor frumentarius* PAUL. JCT. ou *frumenti INSCR.*

*mésuser*, n. Voy. *abuser*.  
*métabole*, f. fig. de rhétorique, *metabole*, es, f. QUINT.

*métacarpe*, m. la partie de la main qui est entre les doigts et le carpe ou poignet, *prima palmæ pars*, f. CELS.

*métairie*, f. bien-fonds affermé, *prædium*, it, n. CIC. *villa*, æ, f. CIC. *fundus*, i, m. CIC. *colonia*, f. COL. petite métairie, *prædium* CIC. *villula* CIC. de —, *villaticus* VARR. COL. *villaris* PLIN. *colonicus* COL. tenir, diriger ou exploiter une —, *villicari*, d. PLIN.

*métal*, m. sorte de corps simple qu'on trouve dans la terre, *metallum*, i, n. PLIN. VIRG. *metallica materia*, f. AMM. de métal, *metallicus* PLIN. travail des métaux, *fabrica*, f. CIC. ouvrier qui travaille les —, *metallicus*, m. PLIN. || or, Voy. or.

*métalepse*, f. sorte de fig. de rhét. *transumptio*, f. QUINT. *transumptiva*, f. QUINT. *metalepsis*, f. QUINT.

*métallique*, adj. de métal, qui concerne le métal, *metallicus*, a, um PLIN. corps ou substance métallique. Voy. *métal*.

*métallurgie*, f. extraction et purification des métaux, *fabrica*, æ, f. CIC.

*métamorphose*, f. changement d'une forme en une autre, *transfiguratio*, f. PLIN. *transformatio*, f. AUG. *metamorphosis*, is, f. (titre d'un poème d'Ovide) QUINT. *métamorphoses*, in *alias figuras transiit*, pl. PLIN. subir des —, in *varias figuras converti* SEN. il raconte la métamorphose de Térée, *mutatos Terei artus narrat* (poët.) VIRG. || au fig. changement dans l'extérieur de qqn, dans sa fortune, etc., *mutatio*, f. CIC. *commutatio*, f. PLIN. quelle métamorphose ! *ut totus commutatus est !* (A., d'après Cicéron).

*métamorphoser*, act. revêtir d'une autre forme, *mutare* VIRG. HOR. *vertère*, o, is, ti, sum CIC. *convertère* SEN. *transformare* VIRG. QUINT. *transfigurare* PLIN. *métamorphoser* (un homme) en bête, en porc, in *figuram bestie convertère* CIC. in *formam belluæ vertère* PLAUT. *suem ex homine facere* ASCON. que Circé a métamorphosé en oiseau, *quem fecit avem* Circe VIRG. être —, *mutari* VIRG. *mutare faciem* PLIN. être — en oiseau, *mutari alite* OV. in *alitem* HOR. (Voy. *se métamorphoser*) || métamorphosé, *mutatus* VIRG. *versus* LUCR. *transformatus* OV. *transfiguratus* SUET. *faciem mutatus et ora* (poët.) VIRG. métamorphosé en taureau, *mutatus juvenco* OV. Niobé métamorphosée en pierre, *Niobe lapidea* CIC. || au fig. changer, *mutare* CIC. *transformare* QUINT. mes écrits l'ont tellement métamorphosé..., *sic commutatus est totus ex scriptis meis...* CIC. || métamorphosé, *mutatus* CIC. *alius* TER. *mutatis moribus* PLIN.

*SE MÉTAMORPHOSER*, r. prendre une nouvelle forme, *se mutare* (in, acc.) PLIN. *se convertère* (in) PLAUT. *se conferre* (in) CIC. *sese transformare* VIRG. *mutari*, p. HOR. *transformari*, p. OV. *transfigurari* PLIN. *transire* (in) PLIN. *vultus mutare* HOR. *novare corpus* OV. il se métamorphosera en tigre, *æt tigris* VIRG. || au fig. se changer, *se immutare* CIC. *mutari*, p. CIC. *immutari* TER. *vitam flectere* CIC. comme il (Clodius) s'est vite métamorphosé, *quam cito se inverterit* CIC.

*métaphore*, f. fig. de rhét. qui

transporte un mot du sens propre au sens figuré, *translatio*, f. CIC. *metaphora*, æ, f. QUINT. AUG. *translationes verborum* SEN. *translata verba*, n. pl. CIC. dans les métaphores, in *verbis transferendis* CIC. parler par —, *uti translatione* ou *similitudine* SEN.

*métaphorique*, adj. qui tient de la métaphore ; où il y a des métaphores : expression métaphorique, *verbum translatum* CIC. *aliunde sumptum* CIC. *translatum similitudine* ou *per similitudinem* CIC. avoir un style —, *uti translatione* SEN. *verba transferre* CIC. d'une manière —. Voy. *métaphoriquement*.

*métaphoriquement*, adv. avec métaphore, *per similitudinem* CIC. *metaphorice* HIER. *translative* ISID. *per translationem* ISID. employé métaphoriquement. Voy. *métaphorique*.

*métaphysicien*, m. Voy. *philosophe*.

*métaphysique*, f. Voy. *philosophie* || adj. philosophique. Voy. *philosophique* || au fig. abstrait. Voy. *abstrait*.

*métaplasme*, m. figure de gramm. *metaplasmas*, m. CHAR.

*métathèse*, f. figure de gramm. *translatio*, f. DIOM. *metathesis*, f. PROB.

*métayer*, m. celui qui fait valoir une métairie, *villicus* ou *villicus*, i, m. CIC. *colonus*, m. COL. charge de métayer, *vilicatio* ou *villitatio*, f. COL.

*métayère*, f. *vilica* ou *villica*, æ, f. COL. *colona*, f. OV. *Mételin*. Voy. *Lesbos*.

*métempsychose*, f. passage (de l'âme) d'un corps dans un autre, *transfiguratio*, f. PLIN. *migratio*, f. SEN. *commercium animalium in alias atque alias formas trans-euntium* SEN. tu ne crois pas à la métempsychose, *non credis animas in alia corpora atque alia describi* SEN.

*météore*, m. phénomène atmosphérique : *météore* igné, enflammé ou lumineux, *stella*, f. VIRG. SEX. *fax*, *fucis*, f. PLIN. *stella facem ducens* VIRG.

*météque*, m. étranger domicilié dans une ville, *metæcus*, m. ERMES.

*méthode*, f. manière de dire ou de faire qq. ch. suivant certains principes ; habitude (particulière à qqn), *ratio*, *onis*, f. CIC. *via*, æ, f. CIC. *modus*, i, m. CIC. *mos*, oris, m. CIC. *institutio*, f. CIC. deux méthodes d'enseignement, *duplex docendi via* CIC. science soumise à une —, *disciplinabilis scientia* CIC. — philosophique, — de raisonnement, *ratio disserendi* ou *disputandi* CIC. la — des péripatéticiens, *peripateticorum mos* ou *consuetudo* CIC. s'étant servi de celle —, *quem morem cum tenuisset* CIC. il s'est exercé d'après leur —, *eorum more se exercuit* CIC. — pour faire la guerre ou d'un général, *belli ratio* LIV. faire la guerre suivant la — de Fabius, *artibus Fabii bellum gerere* LIV.

suivant la — d'Appius. *Appii instituto* Cic. je suivrai la — d'Antiochus, *agam sicut Antiochus agebat* Cic. cela ne peut être soumis à aucune —, *hoc sub nullam regulam cadit* SEN. changer de —, *ad aliud genus se transferre* Tac. nos agronomes condamnent un grand nombre de ces méthodes, *multa ab his falso prodita coarguent nostri coloni* Col. méthode médicale, *methodus*, f. M.-EMP. je n'approuve pas sa — (de ce médecin), *curationes ejus non proba* Cic. || ordre dans la disposition des matières, *ordo, inis*, m. Cic. *distinctio*, f. Cic. *ordo rerum* Tac. avec méthode, *distincte* Cic. *distribute* Cic. *provisio* Tac. *ex destinato* SEN. pour procéder avec — (dans un discours), *ut ratione et via procedat oratio* Cic. sans —, *sine ratione* Cic. || livre pour l'enseignement des langues, *methodice*, es, f. QUINT.

**méthodique**, adj. qui a de la méthode, *dispositus, a, um* PLIN.-I. les médecins méthodiques (opposés aux empiriques), *methodici* CELS. || fait avec méthode, *distinctus* QUINT. toutes les choses susceptibles d'une exposition méthodique, *omnia quæ ratione docentur et via* Cic. sa composition était —, *res componebat diligenter* Cic. combat —, *pugna ordine composita* Liv.

**méthodiquement**, adv. avec méthode, *ratione* Cic. *distincte* Cic. *distribute* Cic. *ordine* Liv. arranger méthodiquement, *artificiose digerere* Cic.

**méticuleusement**, adv. d'une manière méticuleuse, *scrupulose* QUINT. *scrupulosus* PLIN.

**méticuleux**, euse, adj. qui a de petits scrupules, *meticulosus, a, um* PLAUT. *scrupulosus* PLIN. médecin méticuleux, *segnis medicus* CANT.

**métier**, m. profession d'un art mécanique, *ars, artis*, f. Cic. *artificium*, ii, n. Cic. *quæstus, us*, m. PLAUT. exercer un métier, *artificium exercere* Dig. *tuëri*, d. Cic. *in artificio versari* Dig. le — de cordonnier, de tisserand, *utrina*, f. VITA. *textrina*, f. PLIN. *textrinum*, n. SEN. des métiers, de vils — (par opposition aux arts), *artes illiberales* ou *sordidæ* Cic. *sordidissima artificia* QUINT. pour que cet art si noble ne devint pas un —, *ne ars tanta ad mercedem adduceretur* Cic. || profession non mécanique, *ars* Cic. *artificium* Cic. le métier de la guerre, *militia*, f. Cic. *bellica disciplina* Cic. *res militaris* Cic. être habile dans le — des armes, *militares artes* scire Liv. cet âge n'est pas propre au — des armes, *hæc ætas bello gerendo non est matura* Liv. les gens du — (de la guerre), *proprie rei militaris periti* Liv. ayant discuté avec les gens du —, *cum idoneis collocutus* Liv. il sait bien son —, *artissat* Sen. *bene institutus* est Cic. que chacun fasse son —, *clacum son* —, *quam quisque no-*

*rit artem, in hac se exercent* POET. ap. Cic. *ne sutor ultra crepidam* (prov.) V.-MAX. || au fig. ce qu'on a coutume de faire; trafic: métier d'accusateur, *accusatorium artificium* Cic. faire le — d'accusateur, *accusationem facitare* Cic. *accusationes exercere* ou *capessere* Tac. faire le — de délateur, *delationes facitare* Tac. faire — de qq. ch. *profitèri aliquid* Cic. SEN. ils font — de badiner, *ex professo lasciviunt* SEN. vieille qui fait — d'être veuve, *vetula multarum nuptiarum* Cic. qui est parasite de son —, *primarius parasitus* PLAUT. je ne fais pas — et marchandise de mon art, *nunquam avaræ statui pretium arti meæ* TER. Voy. *trafiguer* || machine sur laquelle on monte certains ouvrages: métier de tisserand, *textrinum*, n. Cic. *tela jugalis* CATO, *tela, æ*, f. SEN. *licitorium*, n. VULG. l'étoffe qui est sur le —, *quod in telâ est* ULP. || au fig. remettre des vers sur le métier, *incudi reddere* versus HOR. cet ouvrage n'est pas resté assez longtemps sur le —, *ablatus mediis opus est incudibus illud* OV. j'ai laissé ce que j'avais sur le —, *quæ in manibus habebam abjeci* Cic.

**métis**, isse, adj. né d'un blanc et d'une négresse; engendré de deux espèces (en parl. des animaux): race métisse, *mixtum genus* Liv. animaux métis, *bigenera animalia* FEST. les — de toutes ces races, *horum generum nothi* Col.

**métonymie**, f. nom d'une fig. de rhét. *immutatio*, f. Cic. *denominatio*, f. Cic. *metonymia*, f. FEST. la métaphore et la métonymie, *translata verba atque immutata*, n. pl. Cic.

**métrope**, f. espace quadrangulaire entre deux triglyphes, *metopa, æ*, f. VITA.

**métoposcopie**, f. art de conjecturer l'avenir par les traits du visage: celui qui pratique la métoposcopie, *metoposcopus*, m. PLIN. **métrage**. Voy. *mesurage*.

**mètre**, m. mesure d'un vers; nature d'un vers, *metrum*, i, n. QUINT. la comédie fit usage de ce mètre, *hunc socci cepere* <sup>3</sup> *pedem* HOR. cet iambique péchera contre le —, *non stare potest iambus* PRISC. Voy. *mesure*.

**mètre**, m. Voy. *mesurage*.

**métrér**, a. Voy. *mesurer*.

**métrète**, f. mesure pour les liquides, *metreta, æ*, f. Col.

**métricien**, m. auteur qui traite de la métrique, *metricus*, m. GELL.

**métrique**, adj. composé de mètres, *metricus, a, um* QUINT. || subst. f. règles des différents vers, *metrice*, es, f. CASS. *ars metrica*, f. AUG. *versificatio*, f. QUINT. *versuum lex ac modificatio* SEN.

**métrite**, f. inflammation de la matrice, *inflammatio vulvæ* CELS. *matricis vexatio*, f. C.-AUR.

**métrologie**, f. science ou traité des mesures, *mensurarum ratio*, f. Col.

**métromane**, m. homme qui a la manie de faire des vers, *scribendi versus studiosior* (A.); c'est un fou ou un métromane, *aut insanit homo, aut versus facit* HOR. on ne devine pas ce qui l'a rendu —, *non salis apparatus cur versus facit* HOR.

**métromanie**, f. manie de faire des vers, *scribendi versus cacœthes*, n. (A., d'après Juvénal).

**métropole**, f. la ville principale d'une province, *metropolis, is*, f. COD. *caput, itis*, n. NEP. de métropole, *metropolitanus* COD. || ville considérée relativement à ses colonies, *metropolis* COD. *matrix*, icis, f. ULP. *urbs*, f. ULP. *urbs urbium* FLOR. la métropole de 80 villes, *octogonia urbium genetrix* PLIN. colonie plus puissante que sa —, *coloniam potentiorē gentili solo* VELL. ces villes furent une ressource pour leur —, *ex urbes originibus suis præsidio fuere* SALL.

**métropolitain**, aine, adj. archiepiscopal, *metropolitanus, a, um* (CANG.) || subst. archevêque, *metropolita, æ*, m. FORT.

**métrorragie**, f. hémorragie de matrice, *profluvium*, n. PLIN.

**mets**, m. chacun des aliments qu'on sert pour les repas, *cibus*, i, m. Cic. *epulæ, arum*, f. pl. Cic. *ferculum*, i, n. HOR. *pulmentarium*, n. Col. *edulia, ium*, n. pl. VARR. les mets les plus recherchés, *res ad epulandum exquisitissimæ* Cic. (exciter l'appétit par la variété des —, *variâ cenâ* HOR. palais qui se connaît en —, *sagacissimum gustu palatum* PLIN.

**mettable**, adj. qu'on peut mettre (revêtir), *aptus, a, um* Cic.

**mettre**, a. 1° placer dans un lieu quelconque (au prop. et au fig.); 2° adapter, ajuster; 3° attribuer, employer, consacrer; 4° user de; 5° disposer, classer; 6° constituer (dans un certain état), rendre (tel ou tel); faire (quand il est suivi d'un infin.); 7° causer, occasionner; 8° envoyer; 9° amener à, réduire à; 10° astreindre à, prescrire; 11° revêtir (qqn); se revêtir; 12° accommoder (un mets); 13° supposer || 1° *ponère, o, is, posui, situm* Cic. *collocare* Cic. *locare* VIRG. *statuere* Cic. *constituere* Cic. mettre en observation, en embuscade, *in speculâ collocare* Cic. *in insidiis locare* JUST. — mal le couvert, *mensam negligentius ponere* SEN. — en écrit, *scriptis reponere* QUINT. — dans un lit doré, *collocare in aureo lecto* Cic. — les troupeaux dans les champs, au champ, *oves inducere in rura* VARR. *pratis immittere pecora* Col. — garnison dans les villes, *constituere præsidium in oppidis* NEP. — en cage, *in caveam dare* PLAUT. — (qq. ch.) dans, *indere, o, is, idi, itum* (dat. et ordit. in, acc.) Col. *immittere* (in, acc.) CELS. (ou dat.) Col. *addere* (in, acc.) Col. *adjiçere* (in, acc.) Col. *inferre* (dat.) VIRG. *immittere* (dat.) Col. — au feu (une lettre), *conjiçere in ignem* Cic. —



du bois au feu, *ligna super foco reponere* HOR. — sa main sur un brasier, *injicere dextram sociis* MART. — (son bec) dans une bouteille, *lagenæ inserere* PHÆD. — en terre des échalas, *pedamenta statuere* COL. — (des fruits) dans un vase, *in vas condere* COL. — (verser) dans, *infundere* HOR. *defundere* CELS. *adjicere* (in. acc.) COL. — dans le blanc (toucher le but). (Voy. *but*); — qqn dans une baignoire, au bain, *in aquam calidam demittere* CELS. — dans la terre (une semence, un plant), *deponere* COL. *ponere* COL. *deponere* COL. *deponere in terram* PLIN. — en terre (un corps), — au tombeau, *condere terrâ ou sepulchro* VIRG. *inferre tumulo* JUST. (Voy. *enterrer*); mettre hors de, *efferre* ex PLAUT. ou de COL. l'épée hors du fourreau, à la main, *educere ense* e *vaginâ* CIC. il mit la tête hors de l'eau, *summâ caput extulit undâ* VIRG. — qqn à la porte ou dehors, *foras eaducere* TER. ou *protrudere* PHÆD. (Voy. *chasser*); mettre près de, contre, *admovere* CIC. *applicare* LIV. — le feu aux ouvrages, aux maisons, à sa maison, *inferre ignem operibus* CÆS. *faces lectis* VIRG. *subjicere ignem penatibus suis* VELL. — sur, *imponere* (dat.) CIC. *superponere* CELS. *superimponere* VIRG. — une marque, *notam imponere* CELS. — qqn à cheval ou en selle, *inequum imponere* CURT. ou *inferre* CÆS. *equo imponere* LIV. — (un cataplasme) sur les yeux, *super oculos imponere* CELS. — sur table, *apponere mensæ* VIRG. il n'a pas où — le pied, *pedem ubi ponat, non habet* CIC. — pied à terre. (Voy. *cheval* ou *débarquer*); — à terre, par terre (un fardeau), *deponere* VIRG. — de l'or sur du bois, *inducere aurum ligno* PLIN. — (en haut), *tollere* CIC. — en croix, *tollere in crucem* CIC. — (le prix) au haut d'un orme, *ponere in ulmo* VIRG. (Voy. *élever*); mettre sous, *supponere* (dat.) VIRG. *subjicere* VIRG. *subdere* TAC. — devant les yeux, sous les yeux, *anteponere, proponere, statuere* ou *constituere* CIC. *subjicere oculis* CIC. — de la viande devant le feu, au feu, *carnes ad ignem apponere* PLAUT. — devant, en devant, en avant, *præponere* CIC. *prælocare* AUG. mettant devant ce qui doit être après, *præponens ultimâ primis* HOR. mettre ses mains devant ses yeux, *opponere manus oculis* OV. — en face, *opponere* CIC. *obicere* CIC. — après, derrière, *postponere* CIC. — entre, *ponere inter* GELL. *interponere inter* HIRT. — avec, *miscere* PLIN. *confundere* PLIN. — de l'eau dans le vin, *vinum aquâ temperare* PLIN. *vinum aquam interponere* MART. — leurs forces en commun, *conferre vires in unum* LIV. — à la place d'un autre, *in locum alterius supponere* ou *substituere* CIC. — à part, de côté, en réserve, *seponere* CIC. *reponere* CIC. *recondere* COL. (Voy. d'autres

exemples de tous ces composés au mot *placere*) || au fig. j'ai mis encore diverses choses dans cette lettre, *plura in eandem epistolam conjeci* CIC. mettre des discours dans une histoire, *inserere contiones operi* JUST. — des paroles dans la bouche de qqn, *accommodare alicui verba* CIC. (la nature) a mis dans nos cœurs..., *animis nostris inseruit* CIC. *humano generi tribuit*... CIC. *mentibus addit*... VIRG. mettre qq. ch. dans sa tête, se — dans la tête de, *inducere* animum CIC. ou *in animum* SALL. *adjicere animum consilio* LIV. mets-toi bien cela dans l'esprit, *hoc in pectus tuum demitte* SALL. mettre l'effroi dans le cœur, *injicere metum in pectus* PLAUT. — son espoir dans..., *spem collocare in* (abl.) CIC. *ponere* VIRG. — la gloire dans la puissance, *gloriam in imperio putare* SALL. il met son bonheur dans la vengeance, *illi pœna voluptas est* SEN. mettre le souverain bien à ne pas souffrir, *summum bonum statuere, non dolere* CIC. mettre la main sur l'Arménie, *adjicere Armeniæ manum* VELL. je mets son jugement avant le tien, au-dessus du tien, *cujus judicium antepono tuo* CIC. cela seul nous met au-dessus des bêtes, *hoc uno præstamus feris*, mettre qq. ch. après..., *postponere* (rem rei) CÆS. *posthabere* VIRG. — en avant (des motifs, des prétextes), *prætere* TAC. *præ se ferre* LIV. — un terme, *finem imponere* CIC. *statuere terminum* PHÆD. — une condition, *conditionem statuere* CIC. — des obstacles à, *impedire* CIC. — bas tout chagrin, *omnem sollicitudinem deponere* ou *obicere* CIC. — au jour, au monde, le comble à, etc. Voy. *jour*, *monde*, etc. || 2° *apertare* CELS. *accommodare* CIC. mettre une couronne à qqn, sur la tête de qqn, *coronam alicui imponere* CIC. — un anneau à son doigt, *aptare anulum digito* SUTR. se — l'épée au côté, *ensem lateri accommodare* ou *accingere* VIRG. — à sa bouche (une flûte), *adhibere ad os* GELL. — un frein, *frenos injicere* HOR. — des tuyaux, *tubulos instruere* VITR. || 3° *collocare* CIC. *ponere* HOR. *impertire* CIC. mettre de l'argent en biens-fonds, en bétail, *pecuniam in prædiis collocare* CIC. ou *animalibus occupare* COL. y — du sien, de *suo* afferre ou *adhibere* CIC. *impendere* SUTR. — un prix à (ce qu'on veut vendre), *pretium imponere* QUINT. *statuere* TER. — son application, tous ses soins à, *insumere laborem* (in. acc.) CIC. *impendere curam* ou *omnes curas* VIRG. *omne studium collocare in* (abl.) CIC. j'y mettrai toute mon attention, *non parcam operæ* CIC. || 4° *adhibere* CIC. *uti* (abl.), d. CIC. mettre de la justice dans ses actions, *exhibere justitiam* PLIN.-J. il met de l'arrogance dans ses lettres, *ad me arrogantius solet scribere* CIC. combien on avait mis d'empressement à se réconcilier avec lui, *cum*

*quanto studio reditum in amicitiam esset* LIV. mettre de la bonne foi dans sa conduite, *fidei esse bonæ* SUTR. ils n'y ont pas mis d'importance, *nihil per iram actum est* LIV. || 5° mettre en ordre, *disponere* CÆS. *ordinare* LIV. — en ordre une bibliothèque, *gerere bibliothecam* SUTR. — chaque ch. à sa place, *suo quæque loco disponere* COL. — ses troupes sur plusieurs lignes, *in plures ordines aciem instruere* LIV. Voy. *ranger*; au fig. mettre au nombre de (Voy. *nombre*); mettre sur la même ligne, etc. Voy. *ligne* || 6° mettre une terre en blé (Voy. *ensemencer*); (telle ch.) m'a mis en grande faveur auprès de..., *me in magnâ gratiâ posuit apud*... CIC. mettre qqn en sûreté, *in tuto collocare* CIC. — qqn en vue, *aliquem conspicium facere* SUTR. — en danger, *periculum inferre* (dat.) CIC. ou *facere* SALL. — en litige, en discussion, *in controversiam adducere* CIC. — en fuite, en déroute, en pièces, en colère ou hors de soi, etc. (Voy. *fuite*, *déroute*, etc.); — à nu (ses sentiments), *de tegere* SEN. *aperire* CIC. *nudare* LIV. — tout à feu et à sang, *omnia flammâ ferroque miscere* LIV. — à l'épreuve, aux prises, à même de, à la portée, etc. (Voy. *épreuve*, *prise*, etc.); — qqn hors d'inquiétude, *sollicitudine exsolvere* PLIN. qqn tout nu, *aliquem nudum statuere* MART. *corpus* (alicuius) *nudare* TAC.; (avec un inf.) mettre sécher le foin au soleil, *fenum exponere in sole ut succescat* COL. tu le mettras bouillir, *facies ut fervescat* APIC. tu mettras tremper cette racine dans le vinaigre, *radicem in aceto componito* COL. Voy. *faire* || 7° afferre CIC. *inferre* CÆS. *importare* CIC. mettre le désordre dans les rangs (des soldats), dans l'État, *tumultum injicere* LIV. *discordiam concitare* CIC. Voy. *causer* || 8° mettre dans une école, à l'école, *in ludum mittere* HOR. — en nourrice, *nutrici tradere* (A.) ou *dare* (quoiqu'il parle d'une plante confiée à la terre) PLIN. — en possession, *in possessionem mittere* CIC. || 9° *adducere* CIC. *redigere* SUTR. mettre quelqu'un au désespoir, *in desperationem cogere* SUTR. — à deux doigts de sa perte. Voy. *doigt* || 10° mettre qqn à la diète, *aliquem abstineri cibo* COL. il faut le — au lait, *lac potui dandum* CELS. || 11° mettre à qqn un vêtement, une tunique, une loge, *inducere vestem alicui* VIRG. *inducere tunicam alicui* CIC. *injicere togam alicui* QUINT. *facere* — (un vêtement) (même trad.); mettre (soi-même) ou se mettre (un vêtement), *indui* (abl.), p. TER. *inducere* (vestem) TER. — sa cuirasse, *loricam induere* LIV. *indui* VIRG. il n'avait plus rien à —, *vestimenta perdidit* PETA. || 12° *condire* APIC. || 13° *ponere* TER. *ingere* CIC. mettons qu'il y ait sûreté, *fac posse tuto* CIC.

SE METTRE, r. se placer, se collo-

*care* Cic. *imponi*, p. Virg. se mettre au soleil, *soli se committere* CELS. — au bain, *in solium descendere* CELS. — dans l'eau (dans un fleuve), *subire in amnem* PLIN. aller — au lit, *se in lectum recipere* Cic. — à table, *mensæ accumbere* VIRG. — (s'asseoir) auprès de qqn, *assidere alicui* Cic. — aux pieds de qqn (Voy. *genou*) ; — en embuscade, *insidiari*, d. HIR. — en mer, *navem conscendere* CÆS. — en route, en chemin, en voyage, en marche. Voy. *partir* || au fig. se mettre à la tête des révoltés, *duces se defectoribus offerre* Tac. — du côté de qqn, *stare cum* Ov. *favere* (dat.) Cic. — avec les honnêtes gens, *stare a bonorum causâ* Cic. — de la partie (prendre part au combat), *certantini interesse* Liv. — trop en avant, se projeter, *ante* — au-dessus de qqn, *se antepone* alicui Cic. — au-dessus des événements, etc. (Voy. *dessus*) ; mets-toi à ma place, *cum te finge esse qui ego sum* Cic. || se constituer (dans un certain état), se mettre debout ou droit, *stare*, n. Cic. — nu, *corpus nudare* ENN. — en sueur, *sudore diffundere* PLIN. — en mouvement. Voy. *mouvoir* (se) || au fig. se mettre bien avec qqn, *gratiam alicuius inire* Cic. — à l'abri, *se tueri* Cic. — en frais, *sumptus facere* COL. — en peine de, *solicitus esse* de Cic. — en colère, en sûreté. Voy. *colère*, *sûreté* || — (après qqn), attaquer (soit physiquement, soit en paroles). Voy. *attaquer*, *reprimander* || — (à), commencer, aggrèder, d. Cic. *adoriri*, d. Cic. *incipere* VIRG. *accingi* (ad), p. Liv. se mettre à l'ouvrage de très grand matin, *a primo mane opus aggredi* COL. il ne s'agit que de — à l'œuvre, que de s'y mettre, *tantummodo incepto opus est* SALL. il se mit à sa poursuite, *insequi cepit* FRONTIN. se mettre à parler, *ad dicendum aggredi* Cic. — à parler des anciens traités, *antiqua fœdera ordiri* Liv. — à pleurer, à fuir, *ire in lacrimas* VIRG. *fugam capessere* Liv. bientôt le peuple se mit à murmurer, *frémere deinde plebs* Liv. il se met ou il se mit à (faire telle ch.), *cepit* (inf.) Cic. *instituit* Cic. *incipit* VIRG. ils se mirent à demander..., *petere cœperunt*... CÆS. on se mit à lancer les urnes, *vasa conjici cepta sunt* NER. || s'astreindre, se mettre à la diète, *abstinere* CELS. || s'habiller (Voy. *s'habiller*) ; (femme) qui se met très bien, *perculsa*, f. PLAUT. || être placé (en parl. des ch.), *collocari*, p. Cic. se mettre devant un autre mot, *præponi alii parti orationis* CHAR.

**Metz**, v. de Lorraine *Divodurum*, i. n. Tac. *Mettæ*, arum, f. pl. GAZS. *Mettis*, is, f. Fort. || de Metz, *Melticus*, a, um Fort. || les hab. du pays Messin, *Mediomatrici*, arum, m. pl. CÆS.

**meublant**, ante, adj. qui sert à meubler, meubles meublants. Voy. *meuble*, 2.

1. **meuble**, adj. facile à remuer, terre meuble, *soluta terra*, f. COL.

rendre la terre —. Voy. *ameubler* || facile à transporter : biens meubles, *res mobiles* Dig. *res moventes* Liv. *bona mobilia* Dig. *res quæ moveri possunt* NER.

2. **meuble**, subst. m. objet qui sert à garnir, *ornamentum*, n. CÆS. meubles, *supellex*, *ectilis*, f. Cic. Liv. *instrumentum*, n. Cic. *ornamenta*, n. pl. Cic. *ornatus*, ūs, m. CATO || ustensile qu'on peut porter sur soi, *instrumentum* Cic. || — (opposé à immeuble). Voy. *meuble* 1.

**meublé**, ée, part. et adj. *instructus*, a, um Cic. maison bien meublée, richement —, *domus exornata* Cic. *splendida* SEN. *plena ornamentorum* Cic. une maison —, avec un parc, *domum, ornamenta cum hortis* PLAUT. une ferme —, *fundus instructus* ou *cum instrumento* Dig. pour que le maître fût mieux meublé, *quo dominus foret instructor* ULP. || au fig. une tête bien meublée, *in omni doctrinâ ornatissimus* Cic.

**meubler**, a. garnir de meubles, *instruere* (domum, ædes) Cic. les portraits qui meublaient la maison de campagne, *imagines quæ in aliquo ornatu villæ fuerunt* ULP. || au fig. meubler sa tête, sa mémoire, *animum doctrinâ excolere* Cic. à mesure que l'esprit se meuble, *quo plus recipit animus* SEN.

**meuglement**. Voy. *beuglement*. **meugler**. Voy. *beugler*.

**Meulan**, v. de France, *Mellentum*, i, n.

1. **meule**, f. corps rond et plat qui sert à broyer : meule de moulin, *mola*, æ, f. Cic. PLIN. *molendinaria meta*, f. PAUL.-JCT. — tournée par un âne, *mola asinaria* VULG. — à bras, *mola manuarum* Dig. *manualis* HIEB. ou *trusatilis* CATO ; — à eau, *mola aquaria* PALL. tourner la —, *molæ versare* JUV. *circumagere* GELL. *agere in gyrum* HILAR. *molendinarias metas rotare* AMM. (Voy. *moudre*) ; je vous enverrai tourner la meule, *vos detrudam ad molas* PLAUT. être condamné à tourner la —, *molâ puniri*, p. P.-NOL. âne, ânesse qui tourne la —, *asinus molarius* VARR. *asina molendinaria* PAUL.-JCT. celui qui tourne la —, *molarius* VARR. *pistrinensis* SUET. — (pour écraser l'olive), *mola* COL. *mola olivaria* Dig. || meule à aiguiser, *aquaria cos, cotis*, f. PLIN. *mola acuminaria* SCHOL.-JUV.

2. **meule**, f. pile de foin, *meta*, æ, f. COL. *acervus*, i, m. COL. mettre le foin en meule, *fenum in metam exstruere* ou *in struem coartare* ou *in acervum congerere* COL.

**meulière**, f. pierre dont on fait les meules de moulin, *molaris lapis*, idis, m. PLIN. pierre meulière (même trad.).

**méum**, m. sorte de plante, *meum*, n. PLIN.

**meunerie**, f. profession de meunier, *ars molendinaria* (A.).

**meunier**, m. celui qui gouverne

un moulin à blé, *pistor, oris*, m. PLIN. *pistrinarius*, m. ULP. *molitor*, m. ULP. *molendinarius* INSCA. *molinarus* INSCA. être meunier, *exercere pistrinum* SUET. PAUL.-JCT.

**meuron**, m. Voy. *mûron*.

**Meurthe** (la), rivière de France, *Murtha* ou *Murta*, æ, m.

**meurtre**, m. action de tuer, *cædes*, is, f. Cic. *neq., necis*, f. Cic. *interfectio*, f. BRUT. ad Cic. *homicidium*, n. Cic. meurtre de plusieurs, d'un grand nombre, *cædes* Cic. *internecio*, f. NEP. *occidio*, f. Cic. le meurtre des citoyens, *necis civium* Cic. par le — des citoyens, *civili sanguine* SALL. commettre ou faire un —, *cædem committere* QUINT. ou *perpetrare* Liv. (Voy. *tuer*) ; coupable d'un meurtre, *homicida*, m. Cic. se souiller du — de ses enfants, *natorum sanguine commaculare manus* VIRG. par l'incendie et le —, *ferro ignique* Liv. *igni ferroque* PLIN. — d'un père, d'une mère, *parricidium*, n. Cic. *matricidium* Cic. — d'un frère, *parricidium fratrum* Cic. *fratricidium* TER. — d'un fils, *parricidium filii* Cic. — d'une sœur, *sororicidium* GLOSS.-PHILOX. — (d'un bon prince), *parricidium* SEN. CURT. || au fig. c'est un meurtre (c'est grand dommage), *damnum est* Cic.

**meurtre**, ie, part. *suggillatus*, a, um PLIN. *contusus* COL. *lividus* HOR. *livens*, entis Ov. meurtre de coups de poing, de coups de fouet, *pugnâ concussus* Cic. *verberum vestigiis fœdum* (tergum) Cic. être —, *livère*, n. PROP.

1. **meurtrier**, iere, adj. qui cause la mort à beaucoup de personnes, mortifier, *era*, erum Cic. *letalis*, e VIRG. *funestus* Cic. deux fléaux meurtriers, *duo mala homini fœda* Liv. année meurtrière, *mortifer annus* VIRG. guerre —, *internecivum bellum* Liv. action très —, *atrox prælium multorum utrinque cæde initum* Liv. combat meurtrier, peu —, *haud incruentum prælium* Liv. là où le combat est le plus —, *ubi mars est atrocissimus* Liv.

2. **meurtrier**, m. celui qui a commis un meurtre, *interceptor, oris*, ni. Cic. *interemptor*, ni. VELL. *homicida*, æ, m. Cic. *occisor* PLAUT. *percursor* Cic. (Voy. *assassin*) ; meurtrier de son père, *parricida* Cic. *parricida patris* Cic. — de sa mère, *matricida* Cic. *parricida* PAUL.-JCT. — de son frère, *fratricida* Cic. *fratris extinctor* AUG. — de sa sœur, *sororicida* Cic. — de sa fille, *parricida* Liv. — de son roi, *parricida* CURT. — de ses concitoyens, *parricida civium* Cic. — d'un tyran, *tyrannicida* SEN. le — (futur) d'un tyran, *qui tyrannum occiderit* Cic. il fut soupçonné d'être le — de Pansa, *venit in suspicionem de morte Pansæ* Cic.

**meurtrière**, f. trou dans un mur de fortification pour tirer sur les assiégeants : faire pratiquer des



meurtrières dans le mur, *murum crebris cavis aperire* Liv.

**meurtrir**, a. faire une meurtrissure à, *suggillare* Sen. *contundere* Col. se meurtrir la poitrine, *pectus fœdare pugnis* Virg. || — (des fruits), *contundere* Col.

**meurtrissure**, f. contusion, *suggillatio*, ontis, f. Plin. *livor*, *oris*, m. Plin. *contusio*, f. Scrib. Isid. *contusum*, n. Scrib. Plin. *vibex*, *icis*, f. Sen. *contusus sanguis* Plin. meurtrissures, *suggillata*, n. pl. Plin. *livida* Plin. *percutu vitata* Plin.

**Meuse**, fl. du nord de la France, *Mosa*, æ, m. Cæs. Tac.

**meute**, f. grand nombre de chiens de chasse, *lurba canum* Ov. entretenir une meute, *alere canes ad venandum* Ter.

**méviendre**, a. vendre à trop bas prix, *male vendere* Cic.

**Méxence**, ancien roi d'Étrurie, *Mesentius*, ii, m. Virg.

**Mézières**, v. de France, *Maceria*, arum, f. pl.

**mi**, mot inséparable qui marque le partage d'une ch. en deux parties égales : il exécute une Vénus jusqu'à mi-corps, *Veneris caput et summa pectoris perfecti* Cic. figures à mi-corps, *dimidiata sigilla* Virg. ayant de l'eau à —, *pectore exstantes* Tac. (entrer dans l'eau) jusqu'à —, *sine inquinum* Sall. les femmes se penchant jusqu'à — (par-dessus la muraille), *pectoris sine prominentes* Cæs. vu à —, *semiconspicuius* Apul. cette position à mi-côte est la meilleure, *hæc est mediis collis optima positio* Col. nous sommes à mi-chemin, *media est nobis via* Virg. mi-parti. Voy. *mi-parti*.

**miasmatique**, adj. qui contient ou qui produit des miasmes, *pestilens*, *entis* Cic. *pestifer*, *era*, *erum* Virg.

**miasmes**, m. pl. émanations contagieuses, *factores*, um, m. pl. Plin. miasmes putrides ou pestilentiels. {Voy. *exhalation*}; l'air n'y est pas infecté de — marécageux, *ibi aeris spiritus nullâ paludum gravi nebula inficitur* Just.

**mialement**, m. cri du chat, *felina vox*, f. (A.).

**miauler**, n. crier comme le chat, *felire*, n. Philom.

**mica**, m. pierre composée de feuilles minces et transparentes, *lapis specularis*, m. Plin.

**miche**, f. pain d'une grosseur médiocre, *offa*, æ, f. Virg.

**Michel** (saint), archange, *Michael*, *elis*, m. Bibl.

**mi-chemin**. Voy. *mi*.

**micmac**, m. Voy. *intrigue*.

**micocoulier**, m. sorte d'arbre, *lotus* ou *lotos*, i, f. Plin. *cellis*, ie, f. Plin.

**mi-corps**. Voy. *mi*.

**microcosme**, m. le monde en abrégé, *microcosmos*, m. Isid.

**midi**, m. le milieu du jour, *meridies*, *ei*, m. Cic. *medium diei* Liv. *meridianum tempus* Cæs. a midi, *meridie* Cic. *medio die* Sen. *meridiano* (a-ent. tempore) Plin. le soleil à —, *meridianus sol* Liv.

il était près de —, *hora diei ad meridiem vergebat* Liv. rester couché jusqu'à —, *dormire in mediodies* Hor. *ad sextam horam* Sen. en plein — (en plein jour, publiquement), *per medium diem* Sen. *luce* Cic. *palam* Cic. *propalam* Cic. *luce palam* ou *luce et palam* Cic. elle lui ferait croire qu'il est nuit en plein —, *mero meridie si dixerit illi tenebras esse, credet* Petr. il ne voit pas jour ou clair, il n'y voit pas en plein — (au fig.), *in sole caligat* Quint. *ostendi solem postulat ille sibi* Ov. allumer la chandelle en plein —, *in sole lucernam adhibere* Cic. lettre écrite avant —, *antemeridianæ litteræ* Cic. on était après — quand..., *prius sol meridiese inclinavit quam...* Liv. (Voy. après-midi); au fig. chercher midi à quatorze heures (des difficultés où il n'y en a pas), *nodum in scirpo querere* Ter. || un des quatre points cardinaux; exposition qui est en face du soleil à l'heure de midi, *meridies* Cic. *auster*, *tri*, m. Cic. *austri*, pl. Ov. Plin. du midi, *australis* Cic. *austrinus* Virg. le vent du —, *auster* Cic. Virg. du côté du —, *au* —, *meridianâ regione* Liv. a *meridie* Tac. a *parte austri* Sen. (voir la Gaule) au —, *in meridiem* Tac. dans les régions du nord ou du —, *in aquilonis austrive partibus* Cic. regarder le —, être au —, *spectare ad meridiem* Col. *ad meridianam cæli partem* Varr. tourné ou exposé au —, *ad meridiem vergens* Liv. *ad medium diem conversus* Virg. *contra medium diem positus* Col. la Babylonie est plus au —, *Babylonia magis meridiana* Plin. || les pays du midi, *meridiana plaga*, f. Plin. *meridianus orbis*, m. Plin. *meridiana*, n. pl. Plin. *austrina*, n. pl. Plin.

1. **mie**, f. la partie intérieure du pain, *panis mollia*, ium, n. pl. Plin. *panis tenerior pars*, f. Cels. || particule qui, jointe à la l'angation NE, équivaut à PAS. Voy. *pas*.

2. **mie**, f. Voy. *amie*.

**miel**, m. substance liquide et sucrée que les abeilles composent, *mel*, *mellis*, n. Cic. Virg. *mella*, pl. (surtout poët.) Virg. Col. faire du miel, le —, *mel facere* Sen. *ingere* Virg. *generare* (poët.) Virg. *construere mella* Virg. *mellificare*, n. Virg. ap. Donat. gâteau de —, *savi*, m. pl. Virg. de —, *melleus* Aus. vases à —, *vasa mellaria* Plin, production du —, *mellificium*, n. Col. *opus mellificum* Col. récolte du —, *mellatio*, f. Col. qui produit le —, *mellifer* Ov. d'où coule le —, *mellifluus* Avien. mélange de — (Voy. *miellé*); qui a la saveur ou la couleur du —, *melleus* Plin. doux comme le —, (au prop.), *mulseus* et *mulsus* Col. langage doux comme le —, *sermo melle dulcior* Cic. lettres douces comme le —, *melleæ litteræ* Aug. || au fig. douceur de langage *mel* CALP. Pts. *mella* Plin. le miel découle de ses lèvres, *ex ejus*

*linguâ melle dulcior fluit oratio* Cic. le — des muses, *poetica mella*, n. pl. Hor.

**miellé**, ée, adj. mélange de miel, *mellitius*, a, um Plin. *mulseus* Col. *mulseus* Plin. eau miellée, *mulla aqua* Col. vin miellé, *mulsum*, n. Col. vinaigre —, *mulsum aceti* Sann.

**mielleusement**, adv. d'une manière mielleuse (au fig.), *blande* Cic. *blandicula* Apul.

**mielleux**, euse, adj. qui tient du miel, *mellitius* Plin. *mellous* Isid. || au fig. doux (en parl. du langage), *blandus* Ov. || au doux langage, *blandiloquus* Sen.

**mien**, ienne, adj. possessif et relatif de la première personne, *meus*, a, um Cic. *noster*, *tra*, *trum* Cic. Currie a sa maison de campagne non loin de la mienne, *Curii villa abest non longe a me* Cic. || subst. m. ce qui m'appartient, *meum*, i, n. Cic. *mea*, n. pl. Ter. le tien et le mien (la propriété), *meum et tuum* Aug. || ce qui tient de moi, *meum* Cic. je n'ajoute rien du mien, *nil addo de meo* Cic. || au pl. mes proches, mes alliés, *mei*, m. pl. Cic. qui est des miens, *noster* Ter.

**miette**, f. parcelle qui tombe du pain, *panis mica*, æ, f. Plin. || au fig. très petit morceau de qq. ch., *massula*, f. Col. *frustum*, n. Virg. mettre en miettes, *in particulas diducere* Sen. || restes (d'un repas). Voy. *repas*.

1. **mieux**, adv. compar. de bien, *mellius* Cic. *commodius* Cic. un peu mieux, *melliuscule* Cic. bien —, beaucoup —, *multo melius* Cic. — que personne, *optime omnium* Cic. on ne peut —, *optime* Cic. *perbene* Cic. c'est on ne peut —, *bene est* Sen. il s'est trouvé chez moi on ne peut —, *apud me fuit perjucundus* Cic. ils auraient — fait de... *commodius fecissent si...* Cic. il serait — à lui de dire... *potius diceret...* Cic. celui-là mérite — le nom d'heureux qui sait... *rectius occupat nomen beati qui callet...* Hor. prouver ou démontrer —, *plenius ostendere* Plin. pour — dire, je... *ut verius dicam...* Cic. si tu as —, si tu peux m'enseigner —, *si quid novisti rectius istis* Hor. — dîner, *rectius cenare* Plaut. voir —, *acrius videre* Cic. flâner —, *sagacius odorari*, d. Hor. ici les moissons viennent —, *hic segetes veniunt felicius* Virg. se conduire — (qu'auparavant), *meliori fieri* Cic. *ad bonam frugem redire* Ter. (sculpteur) qui fait — les chevaux, *melior in eorum effigie* Cic. cela va — pour Pompée, *mellius Pompejo factum est* Cic. les choses commencent à — aller, *incipit res melius ire* Cic. nos affaires vont —, *res meliore loco sunt* Cic. nos affaires allaient — que jamais, *per bono loco res erat* Cic. j'attends — de l'avenir, *spero meliora* Cic. se porter —, aller —, être —, *convalescere ex morbo* Cic. *convalescere*, n. Cic. Tiron va —, *Tironi*

*melius est* Cic. tu te trouves un peu —, *meliuscule tibi est* Cic. il va —, *melior est* Cic. *commodior est* PLIN.-J. qui se porte un peu —, *meliusculus* Cels. fille qui est —, (plus belle) que sa mère, *filia matris pulchrior* Hor. maintenant ils sont — ensemble, *reconciliatio facta est* Cic. à qui mieux —, *certatim* Cic. tant —. Voy. tant || plus, *magis* Cic. plus Cic. être mieux avisé, *plus sapere* N.év. *rectius sapere* Ter. la fortune la — assurée, *certissimè divitiæ* Cic. je l'aime — de jour en jour, *illum plus in dies diligo* Cic. que j'aime — que moi-même, *quem ante me diligo* Cic. j'aime — le témoignage de ma conscience que..., *mihi conscientia pluris est quam...* Cic. j'aime beaucoup — cette coutume que les largesses, *hanc consuetudinem largitioni longe antepono* Cic. aimer — (faire telle ch.) que de..., *mallo (malo, mavis)...* Cic. il aime — être esclave que de combattre, *movult servire quam pugnare* Cic. ils aiment — trahir leurs devoirs, *melius habent delinquere* Sall. ils aimeraient bien — endurer la pauvreté, *quam vellent perferre pauperiem* ! Virg. elle a — aimé s'enrichir..., *optavit sese parere (inhoneste) ditias potius...* Ter. j'aime — m'en aller, *potius abeo* Cic. il vaut — (faire telle ch.), — vaut..., *melius est* (avec l'infinif suivi ou non de *quam*) Cic. *satiùs est* Cic. *potius est* Cic. *præstabilius est* Cic. *aptius est* PLIN. *præstat* Cic. il vaut — céder, *cedere expedit* Cic. il eût — valu..., *melius fuit...* Cic. *fuerat præstabilius...* Ter. il vaut bien —, ne vaut-il pas — ? *multo præstat...* Sall. *quanto satius est...* ! Ter. en substituer un qui vaille —, *potiorem subicere* Liv. combien l'âme vaut — que le corps ! *quanto est præstabilius animus corpore* ! Cic. bien — (bien plus), *immo* Cic. *quin immo* Tac.

2. *mieux*, subst. m. le mieux (ce qui est préférable à tout le reste), *optimum*, n. SEN. le — est de... *optimum est* (inf.) SEN. *præstat* Cic. il jugea que le — était de... *commodissimum esse statuit...* Cels. le — sera de ne pas bouger, *quiesce erit melius* Liv. le — est de céder, *cedere expedit* Quint. ressembler à qqn dans ce qu'il a de —, *esse similem alicui in quo præcipuus est* PLIN.-J. ce qu'il y a de — à faire, *quod potissimum sit* Cic. un sage milieù est ce qu'il y a de —, *mediocritas optima est* Cic. qu'avons-nous de — à faire ? *quid agere malumus* ? Cic. il n'y a rien de —, *nilhil est commodius* Cic. *nilhil perfectius* Quint. il ne se peut rien de —, *nilhil potest supra* Cic. *nil pote supra* Ter. *nil supra* Ter. *nilhil ultra* Cic. rien de — que de... *commodissimum est* (inf.) Cels. il a fait de son —, *non potuit melius facere* SEN. de leur —, *quoquo modo possunt* Cic. *qua possent* Liv. fais de ton

—, *quemadmodum potes, age* SEN. faire de son —, *utcumque connti*, d. SEN. du — que j'ai pu, *pro nostrâ facultate* Quint. je ferai de mon —, *sedulo faciam* Ter. tout est pour le —, *bene est* SEN. *fortuna perbene fecit* Liv. je suis au mieux avec lui, *mihi cum illo magna gratia est* Cic. ils sont au — ensemble (Voy. *intime*) ; il y a du — dans l'état de Tiron, *Tironi melius est* Cic. tu sentais du —, qq. —, *melius ou meliuscule tibi erat* Cic. ils espèrent du — (dans sa santé), *sperant melius* Cic. le prince va de — en —, *it in melius valetudo principis* Tac. || le mieux du monde, au —, à tout le —, loc. adv. très bien, *optime* Cic. *vel optime* Cic. *perbene* Cic. les affaires vont le — du monde, *rectissime sunt omnia apud te* Cic. Voy. *parfaitement*.

*mièvre*, adj. Voy. *espigle*.  
*mièvrerie*, f. Voy. *espiglerie*.  
*mignard*, arde, adj. *mignon*. Voy. *mignon* || où il y a de l'afféterie, *putidus* Cic.  
*mignardement*, adv. avec délicatesse, *delicate* Cic. *molliter* Ter. Cic. || avec afféterie, *putide* Cic.

*mignarder*, a. traiter délicatement, *delicatum aliquem habere* Plaut. se mignarder. Voy. *dorloter* (se) || orner avec afféterie : *mignarder* son langage, son style, *putide* Cic.

*mignardise*, f. délicatesse, *delicia*, f. pl. Quint. *venus*, *eris*, f. Cic. *venustas*, f. Cic. || affectation de gentillesse : la mignardise du langage, du style, *prædulcia*, n. pl. Quint. || — (au pl.) : manières caressantes, *blanditiæ*, f. pl. Cic. *blandimenta*, n. pl. Liv.

*mignon*, onne, adj. gentil, joli, *delicatus*, a. um Cic. *venustus* Plaut. *pulchellus* Cic. *scitulus* Plaut. *bellulus* Apul. Voy. *gentil* || subst. m. très cher, très chère (t. de caresse) : mon mignon, ma mignonne, *delicia* ou *deliciolæ nostræ* Cic. *corculum meum* Plaut. *mel meum* Plaut. *meum suavius* Ter. *mea festivitatis* Plaut. *passercula*, f. M.-Aur. *delicata* Plaut. (cet enfant) qui est le mignon de sa mère, *quem mater amat* Cic.

*mignonnement*, adv. Voy. *gentiment*.

*mignoter*, a. traiter délicatement, *fovere in sinu* Ter. *mollius habere* (A., d'après Tacite) ; je l'ai trop mignoté, *nimum habui te delicatum* Plaut.

*mignotise*, f. flatterie, caresse. *blanditiæ*, f. pl. Cic.

*migraine*, f. douleur de tête, *hemicranium* ou *hemicranium*, n. M.-Emp. *heterocranea*, f. PLIN. *capitis dolor*, m. PLIN.

*migration*, f. passage d'un peuple dans un autre pays, *migratio*, f. Cic. *populorum transportationes*, f. pl. SEN. Voy. *émigrer*.

*mijaurée*, f. fille ou femme qui montre des prétentions ridicules :

faire la mijaurée, se *insolentius efferre* (A.).

*mijoter*, a. faire cuire lentement, *lente coquere* PLIN. || au fig. Voy. *mignoter*.

1. *mil*, adj. Comme mille, devant un nom de nombre plus faible : l'an mil (trois cents)..., *anno millesimo...* (Gang.)

2. *mil*, m. millet. Voy. *millet*.  
1. *milan*, m. sorte d'oiseau de proie, *milvus*, i. m. Cic. *milvus*, i. m. Hor. *milvius* Ov. *milio*, onis, m. M.-Emp. de milan, *milvius* PLIN.

2. *Milan*, v. d'Italie, *Mediolanum*, i. n. PLIN. || les hab. de Milan, les Milanais, *Mediolanenses*, ium, m. pl. VARR. || de Milan, *Mediolanensis*, e Cic.

*Miliana*, v. d'Algérie, *Maliana* ou *Maniana*, æ, f.

*Milet*, v. d'Ionie, *Miletus*, i, f. Cic. les Milésiens, *Milesii*, iorum, m. pl. Cic. || de Milet, *Milesius*, a, um Virg.

*milice*, f. art et exercice de la guerre, *militia*, æ, f. Cæs. *disciplina bellica*, f. Cic. || corps de troupes, armée, *militia* Liv. copie, f. pl. Cæs. *miles*, itis, m. Frontin. || au fig. la milice ecclésiastique, *militia cæli* Hier. *cælestis* Isid.

*milieu*, m. la partie qui est également distante des extrémités, *medium*, ii, n. Liv. *medius*, a, um (s'accordant avec le subst.) Cic. *media pars*, f. Cic. *medium spatium*, n. Virg. le milieu du monde, *medius mundi locus* Cic. au — de l'Italie, *medio Italia* Virg. au — du forum (sans mouv.), *in medio foro* Cic. au — de cette forêt, *in hujus silvæ medio spatio* Liv. se tenant au — du portique, *intra porticum medius stans* Suet. (frapper un oiseau) au — de la nue, *in nube Virg. sub nube* Virg. courir au — du forum, *per medium forum volitare* Cic. (elle court) au — de la ville, *per medium urbem* Virg. *per urbem* Virg. il s'élance au — des ennemis, *in medios hostes irrui* Virg. *in medios rui* Virg. *medius prorumpit in hostes* (poët.) Virg. s'avancer au — de la mer (en parl. d'un cap), *in mare excurrere* PLIN. lancer la foudre du — des nues, *e nubibus jaculari* Virg. il prend Servius par le — du corps, *medium arripit Servium* Liv. saisi par le — du corps, *occupatus complexu* Curt. il marche au — des cadavres des siens, *medius inter suorum cadavera incedit* Sen. vole bien au — (entre le ciel et la terre), *inter utrumque vola* Ov. le doigt du —, *digitus medius* Quint. ou *medianus* Veg. placé au — de..., *interjectus...* Cic. situé au — des terres, *mediterraneus* Cic. il y a un champ au — des deux camps, *duo castra interjacet campus* Liv. le Tibre est au — (d'eux), *interest inter eos Tiberis* Cic. mettre une statue au — d'autres, *statuam aliis interponere* Vell. rompre par le —, *interumpere* Cic. *intersecindere* Cic. couper par le —, *intercidere* Cic. *intersecare* Amm. le loup nage au



— des brebis, *nat lupus inter oves* Ov. le roi était au — d'eux (tous), *medius omnium rex erat* Liv. se t. nant au — d'eux, *stans medius* Virg. au — de la foule, *in turbâ* Cic. *magnâ populi coronâ* PLIN. *multitudine cinctus* VELL. vivre au — des citoyens, *in oculis civium vivere* Cic. Dieu réside au — de nous, *Deus nobis interest* SEN. || au fig. que la fin (d'un ouvrage) ne jure pas avec le milieu, *medio ne discrepet imum* Hor. les nobles tenaient le — entre... *optimates medium possederunt* locum inter... Cic. || (en parl. du temps), *medium*, n. SALL. *medius* (adj.) Ov. on était au milieu du jour, *diei medium erat* Liv. (le soleil) était au — de sa course, *spatio pari distabat utrinque* Ov. *ex æquo metâ distabat utrinque* Ov. au — de la nuit, des ténèbres, *mediâ nocte* Virg. *multâ nocte* SEN. *per tenebras* Tac. *per umbras* Virg. au — de l'été, des chaleurs, de la chaleur du jour, *medio æstu* Virg. *mediis æstibus* Virg. au — du combat, du carnage, *in medio certamine* Virg. *inter ipsam dimicationem* Liv. *medias inter cædes* Virg. au — de la guerre civile, *medio civili bello* SEN. au — d'un festin, *inter cenam* Cic. au — de sa victoire, *in victoriâ suâ* Liv. au — d'une si grande prospérité, *in tantâ felicitate* Cic. au — de la conversation, de son discours, *medio sermone* Virg. *mediâ in voce* Virg. au — de ces luttes d'opinions, *in variis voluntatibus* Liv. au — des richesses, *inter opes* Hor. *abundans omnibus copiis* Cic. au — des plus grandes souffrances, *il...*, *maximis doloribus affectus*... Cic. au — de tant de désastres, *in tot circumstantibus malis* Liv. au — des alarmes, *inter terrorem* Virg. au — de si grands périls, *cum tanti undique terrores circumstarent* Liv. au — de ces pensées se présente le désir... *intervenit his cogitationibus cupido*... Liv. || au fig. ce qui est entre les extrêmes, tempérament, *medium* Cic. *mediocritas*, f. Cic. *temperamentum*, n. Cic. *sanus modus* SEN. tenir un certain milieu, un —, *tenere modum* SEN. *medium quiddam* Cic. la vertu tient le — entre les deux excès, *virtus est medium vitiorum* Hor. il y a en tout un juste —, *est modus in rebus* Hor. garder en tout un juste —, *adhibere modum mensuramque rebus* Cic. il faut garder un juste —, un juste — entre... *moderatione temperamentoque opus est* Col. *optimum temperamentum est inter*... SEN. ici le juste — est difficile à garder, *est difficilis hujus rei moderatio* QUINT. je puis garder le —, *possum esse medius* Cic. il n'y a pas de —, *non licet ire per medium* QUINT. *nihil est tertium* Cic. pas de — entre... *nihil est medium inter*... Cic. on trouve un — (pour agir), *inventum est temperamentum* Cic. se tenir dans un juste — (en agis-

sant), *medium quendam cursum tenere* Cic. prendre un —, un juste —, *medium consilii viam* consequi Liv. *mediis consiliis stare* Liv. || corps qui peut être traversé par un autre (en t. de phys.) : milieu dense, *densum corpus* Lucr. || fluide qui environne les corps : le milieu dans lequel nous vivons, *aer circumfusus* Col.

1. **militaire**, adj. qui concerne la guerre, *militaris*, e Cæs. remplir des fonctions civiles et militaires, *urbis et militiæ munia obire* Tac. art ou science militaire, talents militaires, *scientia rei militaris* Cæs. *militiæ scientia* SALL. ou *artes* Curt. *bellandi ars* Just. *artes* ou *peritia* FRONTIN. *belli doctus* VELL. (range) suivant les règles de l'art —, *ut rei militaris ratio atque ordo postulât* Cæs. qui a des talents militaires (Voy. militaire 2); gloire militaire, *gloria bellica* Cic. ou *belli* Nep. *laus rei militaris* Nep. l'histoire civile et —, *res pace belloque gestæ* Liv. tribun — (avec l'autorité de consul), *tribunus militum* Liv. âge requis pour le service —, *militaris ætas* SALL. justice —, *castrensis jurisdictio* Tac.

2. **militaire**, subst. m. celui qui fait la guerre, *miles*, *itis*, m. Cic. *militaris vir* Liv. ou *homo* SALL. *militaris*, m. Hor. un bon militaire, *strenuus bello* Nep. *manu* ou *militiæ* Tac. se faire —. Voy. enrôler (s') || capitaine : un grand militaire, *militiâ cognitus* SALL. *prudens rei militaris* Nep. *præcipuus scientiâ rei militaris* Cæs. Voy. général.

**militairement**, adv. d'une manière militaire, *militariter* Liv. *militarie* TASS. occuper (une ville) militairement, *præsidis occupare* Cic.

**militer**, n. combattre (au fig.) militer en faveur de qqn (être favorable à), *favere* (dat.), n. Cic. rien ne milite en sa faveur, *nullum habet patrocinium* SEN. droits qui militent en ma faveur, *mecum facientia jura* Hor.

1. **mille**, adj. numéral, *mille*, n. indécl. Cic. (plusieurs) mille, *militia* et *militia*, *lium*, *libus*, pl. Cic. le nombre mille, *millenarius numerus* AUG. qui sont au nombre de —, *milleni*, æ, a PLAUT. — cavaliers, *mille equites* Cic. — hommes, *mille hominum* Cic. dix —, *decem militia* Cic. *deceni milleni* BOET. vingt — fantassins, *viginti militia peditum* Liv. deux — 500 Mysiens, *duo militia et quingenti Mysi* Liv. cent —, *centeni milleni* BOET. succession de 500 — sesterces, *hereditas quingentum milium* Cic. (conserver) pendant — ans, *in millesimum annum* EL-TUB. vie de — ans, *milliarium ævum* Tert. (sanglier) qui pèse — livres, *millarius* SEN. — fois, *millies* Virg. et *milies* INSCA. cinq — fois, *quinque milies* PLIN. || au fig. un nombre infini, *mille* Hor. *sescenti*, æ, a Cic. *innumeri* Virg. l'essai de mille manières,

*tentat mille modis* Hor. et — autres de cette espèce, et *ascenda similia* Cic. quelques exemples entre —, *pauci ex ingenti turba exempla* Cic. — et — contraires, *multæ et variz molestias* Cic. plutôt mourir — fois... *potius mori milia*... Cic. tu es — fois trop bon (pour moi) *summa erga nos humanitas tua est* Cic.

2. **mille**, subst. m. mesure itinéraire (de mille pas), *milliarium* ou *miliarium*, ii, n. Cic. *mille passuum* Cic. située à un mille de la mer, *sita passus mille a mari* Liv. rester à la distance d'un —, *abesse mille passus* Cic. dix milles, *decem milia passuum* Nep. éloigné de 90 milles de Rome, *milia qui novies distat ab Urbe decem* Ov. deux cents —, *ducenta miliaria* SEN. a six — (de Rome), *ad miliarium ærum* INSCA. à trois —, *ad tertium lapidem* Liv. à douze — de Crémone, *ad duodecimum* (s.-ent. la pèdème) à Crémone Tac.

**mille-feuille**, f. sorte de plante, *millefolia*, f. PLIN. *millefolium*, n. PLIN. *militaris herba*, f. PLIN. **millénaire**, adj. qui contient mille unités, *millenarius*, a, um AUG. *millarius* PLIN.-J.

**mille-pertuis**, m. sorte de plante, *hypericon*, i, n. PLIN. *corion*, n. PLIN.

**mille-pieds**, m. Voy. *scolopendre*.

**millet**, m. sorte de plante graminée, *milium*, ii, n. VARR. Virg. de millet, *miliarius* PLIN. *milia-ceus* Tert.

**milliaire**, adj. qui marque les milles, *millarius*, a, um VARR. pierre milliaire, *milliarium*, n. Cic. *lapis*, idies, m. Liv.

**millasse**, f. Voy. *millier*.

**millième**, adj. qui complète le nombre de mille, *millesimus*, a, um Cic. la millième partie, le — (subst. m.), *millesima pars* Cic. le — des bénéfices de Mercure, *millesimæ Mercurii* APUL. pour la — fois, *millesimum* Cic.

**millier**, m. mille (Voy. mille); un millier d'hommes, *mille homines* ou *hominum* Cic. plusieurs milliers d'ennemis, *multa militia adversariorum* Nep. || au fig. un nombre infini, *mille* Hor. *sescenti*, æ, a Cic. j'en sais des milliers d'exemples, *plus milies audi* Virg. Tsa.

**million**, m. mille fois mille, *millies mille* Virg. un million cent mille, *undecies centena millia* S.-SEV. un — de sesterces, *decies centena millia* Cic. *decies centena* Hor. et absolt. *decies* Cic. deux millions de sesterces, *vicies centena millia* Cæs. trois —, *ter decies milles* Virg. cinq —, *quinquages centena millia* VARR. il a soustrait sept — au trésor, *septies milles pecuniaz publicæ avertit* Cic. || au fig. distribuer des millions, *immanes pecunias dare* Cic. riche à — (très riche). Voy. *riche* || un nombre infini : je te rends un million de grâces, *maximas gratias tibi ago* Cic.

**millionnaire**, m. qui possède un million ou des millions : tu l'aurais rendu millionnaire, *decies centena dedisses* HOR. || au fig. très riche. Voy. *riche*.

**Milo**, anciennement Mélos. Voy. *Mélos*.

**Milon**, nom d'un célèbre athlète, *Milo et Milon, onis*, m. Ov. || — (T. Annus), meurtrier de Clodius, *Milo et Milon, onis*, m. Cic.

1. **mime**, m. comédie bouffonne, *mimus*, i, m. (surtout au pl.) Cic. *mimiambi*, m. pl. PLIN.-J. auteur de mimes (Voy. *mimographe*); acteur dans les —, *mimus* Cic. actrice de —, *mima*, æ, f. Cic. *minula* Cic.

2. **mime**, m. acteur de mimes, *mimus*, i, m. Cic. *mimulus* ARN. digne d'un mime, *mimicus* Cic.

**mimique**, adj. qui exprime par le geste, *pantomimicus* SEN. par le langage mimique, *gestu* Ov. *gestu manique* PLIN.-J. la mimique, f. *gesticulatio*, f. SUTR. || qui concerne les mimes, *mimicus* Cic. *mimarius* CAPROL. pièce mimique, *mimus*, m. Cic. poète —, un —. Voy. *mimographe*.

**mimographe**, m. auteur de mimes, *mimographus*, m. SUTR. *mimorum scriptor* QUINT.

**minable**, adj. Voy. *misérable*. **minauder**, n. faire des mines affectées, *os distortuere* TER. Ov. *ducere os exquisitis modis* QUINT.

**minauderie**, f. mines affectées, *vultus argutiz*, f. pl. PLIN.

**minaudière**, adj. f. qui minaud.

**mince**, adj. qui a peu d'épaisseur, *tenuis*, e Cic. *exilis* Cic. *gracilis* PLIN. très mince, *tenuissimus* PLIN. *prætenus*, e PLIN. femme mince, qui a la taille —, *gracilis* TER. *juncæa* TER. rendre —. Voy. *amincir* || au fig. peu considérable, *tenuis* Cic. *levis* Cic. *parvus* Cic. *exiguus* Cic. *minutus* Cic. mince repas, revenu, *tenuis mensa* ou *census* HOR. — présent, *munusculum*, n. Cic. *minimū* munus Ov. — bénéfice, *lucellum*, n. HOR. esprit —, esprit de — étoffe, *minutum ingenium* Cic. de — savoir, *mediocritas* (agricola) COL.

**Mincio**, rivière d'Italie, *Mincius*, ii, m. VIRG.

1. **mine**, f. air du visage; extérieur, contenance, *vultus*, ūs, m. Cic. os, oris, n. Cic. *facies*, ei, f. Cic. *species*, f. Cic. *frons*, tis, f. Cic. *oris species* LIV. ou *facies* NÉR. je voudrais voir la mine que tu feras..., *cupērem vultum vidēre tuum*... Cic. juger à la —, par ou sur la —, *ex vultu conjecturam facere* Cic. *visu ac specie æstimare* LIV. à sa — on le croirait..., *cum faciem videas, videtur*... TER. bonne — (air de santé), *corporis nitor* LIV. avoir bonne —, être de bonne — (en parl. d'animaux), *nilēre*, n. PHÉD. mauvaise ou méchante —, *mala facies* QUINT. *deformitas* (equorum) FROSTIN. ils ont mauvaise —, *illis suspectior est color* SEN. bonne

— (figure agréable), *honestas facies* TER. *bona forma* TER. ses armes relevaient encore sa bonne —, *corpus arma honestabant* LIV. bonne — (apparence d'honnêteté), *liberalis forma* TER. os *probum* SUTR. avoir la — d'un honnête homme, *præ se speciem boni viri ferre* Cic. mauvaise — (suspecte), *improba species* Cic. ne *facies quidem liberi hominis* QUINT. mauvaise — (d'un malheureux), *misera species* Cic. bonne — (visage ami), *vultus amicus* ou *mollis* ou *non durus* Ov. quand tu nous feras meilleure —, *cum vultus melioris eris* Ov. faire bonne —, faire mauvaise — ou la — à qq, *excipere aliquem benigno vultu* LIV. *malo vultu* SEN. il n'a fait triste —, froide —, *illius vultus aversior visus est* SEN. prendre une — grave, sévère, triste, *vultum* ou *frontem adducere* SEN. *vultum contrahere* Ov. || apparence, *species* Cic. *frons* Cic. *prima species* LIV. *prima frons* PHÉD. faire mine de se défendre, *speciem defensorum præbere* CÆS. en faisant — de porter du secours, *per speciem auxilii ferendi* LIV. faire — d'avoir peur, *timorem simulare* LIV. (Voy. *sembler*); avoir la mine de (avec l'inf.) (Voy. *sembler*); champ de bonne mine, *ager honestior* VARR. (telle ch.) a mauvaise —, n'a pas de —, ne paye pas de —, *deterior videtur* VIRG. || au plur. mouvements forcés du visage, *vultus argutiz*, f. pl. PLIN. faire des mines, *os distortuere* TER. || signes faits avec le visage, *nictus*, ūs, m. CÆCIL. faire des mines à qq, aux hommes, *nictare*, n. PLAUT. *oculis venari viros* PLEED. ils se font des —, *nutu signisque loquuntur* Ov.

2. **mine**, f. lieu souterrain où se trouvent des métaux : cavité pratiquée pour extraire les métaux, *fodina*, æ, f. PLIN. *vena*, æ, f. Cic. *metalla*, n. pl. NÉR. PLIN. mine d'or, *auraria*, f. Tac. *aurifodina* PLIN. *fossa aurifera* (poët.) STAT. *metalla aurifera* (poët.) LUC. — d'argent, *argentaria*, f. LIV. *fodinz argenti* Cic. *argenti vena* PLIN. *argentaria metalla* PLIN. mines d'or et d'argent, ou d'argent, *argenti et auri metalla* SEN. *argenti fodinz vel auri* DIG. mine de cuivre, *ærifodina*, f. VARR. *æris metalla* VIRG. — de fer, *ferraria* CÆS. *ferrifodina* VARR. une — de plomb, *plumbaria metalla* PLIN. de la — de plomb (plombagine), *plumbago*, f. PLIN. (pays) riche en mines, *metalli fecunda* ou *gravida* Ov. *metallis generosa* VIRG. qui n'a pas de —, *non ullo metallo pretiosa* (loca) Ov. la Bretagne renferme des — d'or, *fert Britannia aurum* Tac. on trouve des — d'étain dans..., *nascitur plumbum album* in... CÆS. il existe chez eux des — de cuivre, *apud eos ærariz secturz sunt* CÆS. ouvrir ou fouiller des —, *metalla instituere* LIV. *fodere* PLIN. faire ouvrir une mine d'argent, *reclu-*

*dere specus quærendis venis argenti* Tac. tirer l'or de la —, *aurum eruere* PLIN. exploiter des mines d'argent, de fer, *argentum fodere* LIV. *ferrum effodere* Tac. e terre *cavernis ferrum elicere* Cic. le droit d'exploiter une mine, *jus metallorum* SUTR. l'or resté dans la —, *aurum irreperitum* HOR. qui travaille dans les mines d'or, *aurilegulus* THEOD. condamné au travail des —, *metallicus* DIG. condamner, être condamné à la peine des —, *damnare in metallum* PLIN.-J. *condemnare ad metalla* SUTR. *metallo plecti* ou *puniri* ULP. || au fig. mine féconde (sujet de composition), *materie benignior* SEN. c'est (cet homme est) une — de savoir, d'érudition, *in omni doctrinā ornatissimus* (est) Cic. || galerie souterraine (en t. de guerre), *cuniculus*, i, m. CÆS. *specus*, ūs, m. CURT. *porticus*, f. CÆS. *suffossio*, f. VITR. pratiquer des mines, *agere cuniculos* Cic. conduire ou pousser une mine jusqu'à..., *agere cuniculum in* (acc.) LIV. mettre le feu à une —, faire jouer la — (chez les modernes), *perrumpere saxa* HOR. *mœnia subruere* LIV. || au fig. élever la mine (un complot), *eruere conjurationem* LIV.

3. **mine**, f. poids ou somme de 65 et plus tard de 100 drachmes (chez les Grecs), *mina*, æ, f. PLIN. *mina* (SYDC.) RHEM.

4. **mine**, f. nom d'une de nos anciennes mesures de capacité pour les choses sèches, *mina*, f. (CANG.)

**miné**, ée, part. creusé, *suffossus* a, um HIRT. détruire un mur miné, *murum cuniculis subruere* LIV. || — (par les eaux), *exesus* Cic. *extenuatus* SEN. || au fig. consumé, affaibli, *peresus* CAT. *tabescens*, tis TER. *confectus* Cic. *consumptus* Ov. miné par l'amour, *atenuatus amore* Ov. — par le chagrin, *tabescens curis* AUG. *conflictans sese mœroe* PLIN.

**miner**, a. creuser (sous terre), *suffodere*, io, is, i, ossum SALL. miner des villes, *oppida cuniculis cavare* PLIN. — la citadelle ennemie, *cuniculum in arcem hostium agere* LIV. renverser en minant, *cuniculis subruere* (murum) CURT. || creuser lentement (en parl. de l'eau), *cavare* Ov. *exedere* ou *exesse*, edo, edis ou es, edit ou est edī, esum CURT. *subedere* Ov. *peredere* VIRG. *extenuare* SEN. *alterere* SEN. *abradere* SEN. *subruere* LIV. *infirmare* SALL. l'eau mine les constructions, les rives, *assiduus humor commissuras lapidis extenuat* SEN. *agua terras devorat* PLIN. le fleuve — les montagnes, *amnis subruit montes* PLIN. J. || au fig. épuiser (les forces), affaiblir, *exedere* ou *exesse* Cic. *peredere* VIRG. *macerare* LIV. *conficere* Cic. *attenuare* Ov. *carpere* VIRG. *conterere* LUCR. miner qq, les forces de qq, *vires carpere* VIRG. *afficere* LIV. ou *absumere* Ov. *attenuare corpus* Ov. que les fatigues avaient miné leurs forces,

*confectos jam se labore (esse)* Liv. leurs forces sont minées par... *viresscunt* (abl.) Liv. être miné par la fièvre, *peruri ardentissimâ febri* PLIN.-J. poison qui uine lentement, *lentum et tabidum venenum* Tac. le chagrin — l'âme, *ægritudo ecest animum* Cic. un feu secret la —, *cæco carpitur igni* Virg. est mollis flamma medullas Virg. cette vue le —, *intabescit videndo* Ov. être miné par le chagrin, *tabescere molestiis* ou *dolore* Cic. luctu Lucr. ou assidu curis Ov. consensere mærorum Cic. ou molestiis PLAUT. luctu absumi V.-Fl. ou extenuari CAT. absumi lacrimis Ov. luctu confecta contabuit Cic. passions qui minent, *tabificæ perturbationes mentis* Cic. || détruire lentement, *labefacere* Liv. *labefacere* Cic. dissolvere Liv. subruere SEN.-TA. atterere SALL. consumere Ov. destruire Ov. vous minez tout (en parl. des siècles), *paulatim lentâ consumitis omnia morte* (poët.) Ov. le temps qui mine tout, *tempus edax rerum* Ov. *edax vetustas* Ov. miner le pouvoir, *jura labefacere* Liv. — l'autorité (de qqn), *potestatem dissolvere* Liv.

SE MINER, r. être miné : les murs (de ville) se minaient par l'effet de l'humidité, *mœnia madore infrimabantur* SALL. || au fig. *tabescere*, n. Cic. se macérer SEN. (Voy. miner); je me mine dans l'attente, *exspectando exedore* PLAUT. se miner (dans une étude), *intabescere* (dat.) QUINT. se conterère (in rer.) Cic.

**minéral**, m. terre ou pierre contenant du métal, *primitivæ metallorum* Tac. *metallum*, i, n. VITR. minéral d'or, *metallis aurum confusum* Tac. morceau de — d'or, *frustum auri rudis* PRUD. — de fer, *structura*, f. PLIN. — de cuivre, *ærius lapis* PLIN. — de plomb argentifère, *vena argenti plumbique communis* PLIN. *molibdæna*, f. PLIN. le — même, *ipsum lapidem* PLIN.

**minéral**, m. corps non organisé, *inanimæ res* Cic. *inanimata*, n. pl. Cic. les minéraux, tels que l'or, l'argent, *inanimata, ut aurum, argentum* Cic. || adj. substance minérale (Voy. *mineral*); eaux minérales (dans lesquelles des minéraux sont en dissolution), *aque medicatæ*, f. pl. PLIN. *medicati fontes*, n. pl. SEN.

**Minerve**, ou Pallas, déesse des sciences et de la guerre, *Minerva*, æ, f. VIRG. || de Minerve, *Minervius*, a, um ARN. INSCR. *Minervatis*, e TERT.

**mineur**, eure, adj. plus petit, l'Asie Mineure, *Asia Minor* Liv. || qui n'a pas atteint l'âge où l'on dispose de sa personne et de son bien : fils ou enfant mineur, un mineur, *pupillus*, m. Cic. *filii familias* Cic. fille mineure, *pupilla*, f. Cic. être mineur, *sub annis tutelariis agere* SIB. il est mort étant encore —, *ante mortuus est quam in suam tutelam*

venisset Cic. de —, *pupillaris*, e Liv. *tutelariorum* Dig.

**2. mineur**, m. celui qui tire les métaux des mines, *fossor*, oris, m. VITR. PLIN. *metallarius*, m. Cop. *metallici*, m. pl. PLIN. mineur (dans une mine de fer), *ferrarius* INSCR. || qui travaille aux mines de guerre, *fossor* STAT. *cunicularius*, m. VEG. *munitor*, m. Liv.

**mineure**, f. la seconde proposition d'un syllogisme, *assumptio*, f. Cic. Cratippe établit ainsi sa mineure, *assumit Cratippus hoc modo* Cic.

**Minho**, fleuve d'Espagne, *Minus*, ii, m. PLIN.

**miniature**, f. sorte de petite peinture, *parva ou minuta pictura*, f. (A.) || au fig. petit objet, ouvrage qui est une vraie miniature, *minutum opusculum* Cic.

**minièr**, f. lieu d'où l'on tire les métaux, *fodina*, f. PLIN. Voy. *mine*.

**minime**, adj. très petit, très peu considérable, *minimus*, a, um Cic. *levis*, e Cic. *tenuis* Cic. c'est une affaire (une somme) minime, *parva res est* Cic. cela paraît bien — à ceux..., *hoc minime videtur grave* iis... Cic. cela est pour moi d'un intérêt bien —, *id meâ minimum refert* TER.

**minimum**, m. la plus petite somme de celles dont il s'agit : le minimum des appointements, *quod minimum est in salario* (A.) || le minimum de la peine (le moindre châtement), *levissima pœna* Cic. *mitissimæ pœnæ*, f. pl. Liv.

**ministère**, m. les fonctions qu'on exerce, *munus*, eris, n. Cic. *ministerium*, ii, n. Liv. *officium*, n. SUST. (Voy. *fonction*); le ministère sacré, *sacerdotium*, n. Cic. *ministerium*, n. Liv. exercer ce — (celui de la parole), *hoc munere fungitur* Cic. || aide, entremise, *opera*, æ, f. Cic. *ope* (abl.), f. PLIN.-J. prêter son ministère (dans une guerre), *operam navare* Liv. (pour un crime), *ministerium alicui exhibere* (ad hoc) INSTT. avec le — de Flaccus, il..., *usus operâ Flacci*... VELL. il avait eu souvent recours à son — en pareil cas, *multorum talium ministrum (eum) habebat* Liv. mon — (en parl. d'un avocat), *meum patrocinium* Cic. *mea propugnatio* Cic. la beauté n'a pas besoin du — de la magie, *forma nihil magicis utitur auxiliis* TRS. Voy. *secours*.

**ministre**, m. celui dont on se sert pour l'exécution d'une chose (au moral), *minister*, tri, m. Cic. *administer*, m. Cic. ministre de la vengeance (de qqn), *ultionis exactor* SEN. il était le — de ses projets incendiaires, *ejus incendiorum fax erat* Cic. il se fit le — des haines d'autrui, *alienas inimicitias mandatas exercuit* Liv. la tendresse paternelle percevait (perçait) chez le — de la vindicte publique, *eminente patrio animo inter publicæ pœnæ ministerium* Liv. — des débauches (de qqn), *perductor* Cic. ils sont comme les ministres de ses débauches, *his*

*utitur quasi præfectis libidinum suarum* Cic. || celui que le prince charge des principales affaires de l'État, *minister regni* JUST. être ministre de la maison du roi, *præesse rebus regis* NER. || — de la religion, et absol. ministre, *minister* Cic. qui sacris publice præsent Cic. (Voy. *prêtre*); les Druides sont les ministres du culte, *Druides rebus divinis præsent* ou *intersunt* CAS. ministre de Dieu, de J.-C., de la parole de Dieu, de l'Évangile, des autels, *minister* HIER.

**minium**, m. sorte de couleur rouge, *minium*, ii, n. VITR. PLIN. **minois**, m. mine, visage, *facies*, ei, f. Ov. joli minois, *facies pulchra ou honesta*, f. TER. Voy. *mine* 1, *beauté*.

**minorité**, f. le petit nombre (d'une compagnie), *pauci*, æ, 3 Cic. *pauciores* Tac. || état d'une personne mineure, *pupillatus*, i, m. INSCR. *anni pupillares*, m. pl. PLIN. pendant sa minorité, *dum is pupillus esset* Cic. sous la régence d'une femme et la minorité d'un enfant, *inter tutelam muliebrem rudimentumque primum puerilis regni* Liv.

**Minorque**, une des Baléares, *Minorica*, æ, f. ISID. *Balearium* ou *Baliarium minor*, f.

**Minos**, roi de Crète, un des juges des enfers, *Minos*, ois, m. Cic. || de Minos, *Minoius*, a, um VIRG.

**Minotaure**, monstre moitié homme, moitié taureau, *Minotaurus*, i, m. VIRG.

**Minucius**, nom des membres d'une illustre famille de Rome, *Minucius* ou *Minutius*, ii, m. Cic. SALL.

**minuit**, m. milieu de la nuit, *media nox*, *medix noctis*, f. CAS. à minuit, vers —, *mediâ nocte* Cic. VIRG. *circiter noctis meridiem* VARR.

**minuscule**, adj. très petit : lettres minuscules, *litterule minutz* Cic. *litteræ minutiores* SEN. écrit en caractères —, *scriptus minutissime* SEN.

**1. minute**, f. la soixantième partie d'une heure || au fig. temps très court, en une minute, en quelques minutes, *momento temporis* Liv. *puncto temporis* CAS. *parvo momento* CAS. je ne serai absent qu'une minute, *mox ego huc revertor* TER. et je n'ai pas une — de sommeil, *nec partem ullam capio quietis* Cic. Voy. *instant*.

**2. minute**, f. écriture très fine : écrire en minute, *minutissime scribere* SEN. || brouillon d'un écrit. Voy. *brouillon* || original (d'acte), *authenticæ tabulæ* ULR. *originale*, n. (CANG.)

**minuter**, a. faire le brouillon d'un écrit, *litrarios codicillos scribere* AUS. || au fig. projeter. Voy. *projeter*.

**minutie**, f. chose peu importante : des minuties, *minuta quædam*, n. pl. Cic. *minimæ res*, f. pl. Liv. *nugæ*, arum, f. pl. Cic. *triciæ*, f. pl. PLIN. *pusilla*, n. pl. SEN. s'occuper de minuties, *minima cu-*



*rare* Cic. c'est une minutie, *pusilla res* est Cic. Voy. *bagatelle* || soin des petites choses, *minutior cura*, f. QUINT. la minutie (d'un écrivain), *minia religio* Cic. avec —. Voy. *minutius*.

*minutieusement*, adv. d'une manière minutieuse, *minute* QUINT. *minutius* Cic. *scrupulose* QUINT. *religiose* COL. *morose* SUET.

*minutieux*, euse, adj. qui s'attache à des minuties, *scrupulosus*, a, um PLIN. je n'aime pas les gens minutieux, *non amo nimium diligentes* CATO || — (en parl. des ch.), *minutus* Cic. soins minutieux, *minutior cura* QUINT. *arguta sedulitas* Cic. soin — (d'un auteur), *religio* Cic. recherche minutieuse, *intentsissima conquisitio* LIV. *extrema onerietas* QUINT. (ce que je vais dire) paraîtra peut-être minutieux, *parvum fortasse videbitur* TAC.

*mi-parti*, tie, adj. composé de deux parties égales, mais dissemblables, *mixtus* VIRE. qui est mi-parti homme et taureau, *lauri virique forma mixta* OV. que les sénats fu — des deux nations, *senatus partem æquam ex utraque gentem esse* LIV. || au fig. partagés (en parl. des avis). Voy. *partagés*.

*mirabelle*, f. Voy. *prune*.

*miracle*, m. acte de la puissance divine, contraire aux lois de la nature, *miraculum*, i, n. HIER. *signum*, n. HIER. faire des miracles, *miracula facere* AUG. *signa per petrare* HIER. || chose admirable; chose extraordinaire, *miraculum* LIV. *prodigium*, n. Cic. *monstrum*, n. Cic. *portentum*, n. Cic. l'homme est un miracle plus grand que... *homo miraculum majus est* (abl.) ACC. un — de l'art, *miraculum artis* PLIN. un — de beauté, *formâ eminentissimus* VELL. à — (Voy. *parfaitement*) ; voilà un beau — (ironiquement) ! *quid istud tam mirum est?* TER. *quid mirum?* Cic. *quæ minime miranda sunt* Cic. quel — de te voir à Athènes ! *quid tu Athenas insolens* (s. ent. venisti) ? TER. c'est par — que je vis encore. *de lucro vivo* LIV.

*miraculeusement*, adv. d'une manière miraculeuse, *prodigialiter* COL. *miraculo* (abl.) PLIN. *miraculose* (en style bibliq.) AUG.

*miraculeux*, euse, adj. qui tient du miracle, *portentuosus*, a, um Cic. *prodigiosus* PLIN. *monstruosus* Cic. *mirificus* CÉS. *mirabilis* Cic. *mirus* Cic. *miraculosus* (en style bibliq.) AUG. on ajoute à ce combat des circonstances miraculeuses, *adjuvanti miracula huic pugne* LIV. des phénomènes miraculeux, *fidem excedentia exempla* PLIN.

*miré*, f. espèce de bouton (sur un fusil ou un canon) qui sert à viser || point de mire (l'endroit où l'on vise). Voy. *but* || au fig. faire de Crassus son point de mire, *Crassum totâ mente intuâ* Cic.

*mirer*, a. viser. Voy. *viser* || regarder les œufs en les approchant de l'œil, *ova inspirare* (A.) || au fig. aspirer à, *speculari*, d. SALL.

SE MIRER. r. se regarder dans un miroir, *in speculum inspicere*, n. TER. *speculum spectare*, *videre* ou *consulere* OV. *ad speculum se cernere* SEN. *speculo uti*, d. PHÉD. *videre semet ipsum* ou *effigiem suam* ou *speciem suam* SEN. voir en se mirant... *in speculo videre* ou *adspicere*... OV. (les pierres) sont si polies qu'on peut s'y mirer, *tantus est nilor ut imagines redant, ceu specula* PLIN. || au fig. se mirer dans son ouvrage (être content de soi), *se suspicere* SEN. *se valde amare* Cic.

*mirmillon*, m. sorte de gladiateur, *mirmillo*, onis, m. Cic.

*miroir*, m. tout corps poli qui représente les objets, *speculum*, i, n. Cic. devant un miroir, *ad speculum* PLIN. se regarder dans un —, prendre ou consulter son — (Voy. se mirer) ; miroir qui grossit les objets, *speculum ostendens majora* ou *reddens imagines majores* SEN. *specula quæ in infinitum augeant et humanum habitum excedant* SEN. — à facettes, *specula ex multis minutisque composita* SEN. ou *quæ ex uno turbam efficiunt* SEN. || le miroir des eaux, *lympharum speculum* PHÉD. || au fig. *speculum* TER. Cic. le visage est, les yeux sont, le langage est le miroir de l'âme, *imago animi vultus est* Cic. *vultus mores indicat* ou *sensus animi indicat* Cic. *oculis motum animorum indicamus* Cic. *per oculos animus emanat* QUINT. *speculum mentis plerumque in verbis refulget* AMBROS. un — de vertu, *eminens effigies virtutis* Cic.

*miroiter*, n. jeter des reflets ondoyants, *resplendere* (A.).

*miroitier*, m. celui qui fait et vend les miroirs, *specularius*, ii, m. COD.

*mis*, ise, part. et adj. placé, *positus*, a, um Cic. *collocatus* PLIN. i. mis dans, dedans, *inditus* CURT. *bouture mise en terre*, *surculus depictus* COL. *mis dehors* ou à la porte, *protrusus foras* PHÉD. — près, auprès, *appositus* PLIN. — à terre (posé), *depositus* Cic. (débarqué), *expositus* VELL. — sur, sous, devant, après, entre, etc. (Voy. *placé*) ; mis à part ou en réserve, *repositus* PLIN. || au fig. *collocatus* Cic. *mis à la tête de...* *præpositus* (dat.) Cic. *impositus* Cic. — à la place de (qqn), *suppositus* Cic. *suffectus* TAC. || apposé, *collocatus* Cic. || adapté. Voy. *adapté* || employé, consacré (à). Voy. *employé*, *consacré* || constitué (dans un certain état) ; mis en fuite, en pièces, en sûreté, etc. Voy. *fuite*, etc. || réduit à ; mis au désespoir. Voy. *désespéré* || vêtu, *vestitus* Cic. bien mis, *bene vestitus* NER. mal —, *male vestitus* Cic. mise avec la dernière élégance. *induta maximis cultos* FLOR. Voy. *vêtu*.

*misaine*, f. mât d'avant : le mât de misaine, la voile de —, la —, *dolon*, onis, m. LIV. ISID.

*misanthrope*, m. celui qui hait les hommes, *quem occupat odium*

*generis humani* SEN. *omni generi humano insociabilis* LIV. au point d'être misanthrope, *ut hominum fugiat congressus et oderit* Cic. *misanthropie*, f. haine des hommes, *odium generis humani* SEN.

*misanthropique*, adj. humeur misanthropique. Voy. *misanthropie*.

*miscellanées*, m. pl. Voy. *mélange*, *recueil*.

*mise*, f. action de mettre : mise en liberté (d'un esclave), *manumissio*, f. Cic. la malière et la — en œuvre, *materia et tractatio* Cic. — en jugement, en accusation, *iudicium*, n. Cic. — en vente, *auctio*, f. Cic. — en scène, *apparatus spectaculi* Cic. frais de — en scène, *choragium*, n. PLAUT. — de fonds (dans une exploitation), *impensæ*, f. pl. COL. || enchère, *indicatio*, f. PLAUT. || enjeu. Voy. *enjeu* || cours de la monnaie ; au fig. la fierté n'est pas de mise à la cour, *contumacia non facit ad aulam* SEN. la menace n'était pas de —, *ratio non erat minari* Cic. un geste modéré sera de —, *modestus decet gestus* QUINT. l'amitié est de — dans toutes les conditions, *amicitia nullam dependet ætatis rationem patitur esse expertem sui* Cic. que c'était un homme toujours de —, *omnium horarum eum esse* QUINT. || manière de se vêtir, *vestitus*, us, m. Cic. *cultus*, us NER. mise recherchée, *delicatus cultus* SEN. — négligée, *neglegentior amictus* Cic. Voy. *parure*, *vêtement*.

*Misène* (cap), en Italie, *Misenum promontorium*, n. PLIN. *Misenus*, i, m. VIRG. || les hab. du cap Misène, *Misenates*, um ou *ium*, m. pl. INSCR. || du cap Misène, *Misenensis*, e PHÉD.

*misérable*, adj. qui est dans le malheur, *miser*, era, erum Cic. *infelix*, icis Cic. *calamitosus* Cic. *ærumnosus* Cic. (V. *malheureux*) ; être misérable, *in miseriâ esse* ou *versari* Cic. devenir —, *in miseriâ incidere* Cic. subst. les misérables, *miseri* Cic. || pauvre, *pau-per* Cic. *egens*, tis Cic. (Voy. *pauvre*) ; une existence misérable, *mala res* SALL. accoutrement —, *vestitus turpis* TER. || fâcheux, triste, *miser* Cic. *miserandus* SALL. *miserabilis* LIV. *tristis* LIV. sort misérable, *sors iniqua*, f. VIRG. || méchant, *nequam*, indécl. Cic. *improbis* Cic. *malignus* SEN. *sceleratus* Cic. le misérable ! *o perditum hominem!* Cic. c'est un grand —, *perditissimus est* Cic. misérable (dans le style comique) l'verbéro (onis) ! TER. *furcifer* ! TER. || méprisable, *turpis* Cic. || mauvais, qui est sans valeur, sans mérite, *malus* Cic. *miser* CÉS. VIRG. ce misérable manteau, *hoc misellum pallium* PLAUT. présent —, *malignum munus* PLIN. nourriture —, *infelix victus* VIRG. un esquif, *perparvum navigium* Cic. tout le monde a trouvé ton discours —, *oratio tua omnibus mi-*



*seranda visa* est Cic. des choses, des motifs misérables, *exigua* ou *pusilla* ou *puerilia*, n. pl. SEN.

**misérablement**, adv. d'une manière misérable, *misere* Cic. *misérabiliter* Cic. *miserandum in modum* Cic. vivre misérablement, *malam etatem exigere* PLAUT. *victitare miseris modis* PLAUT.

**misère**, f. 1° état malheureux, diversité; chose malheureuse; 2° pauvreté; 3° peine, difficulté; 4° chose sans valeur ou sans importance || 1° *miseria*, *æ*, f. Cic. *ærumna*, f. Cic. *calamitas*, *atis*, f. Cic. *infelicitas*, f. Liv. (Voy. *malheur*); savoir supporter la misère, *ferre pulcherrime adversam fortunam* Cic. j'ai appris à braver la —, *miser esse fortiter consuevi* Ov. villes dans le dernier état de —, *miseris perditæ civitates* Cic. la — du temps, des temps, *iniquitas temporis* CURT. *temporum* Cic. *acerbitas temporis* Cic. ô —! *me miserum!* Ov. éprouver bien des misères, *calamitates haurire* Cic. || 2° *paupertas*, *atis*, f. Cic. *paupertas*, *ei*, f. Hor. *inopia*, *æ*, f. Cic. *egestas*, f. Cic. (Voy. *pauvreté*); être ou qui est dans la dernière misère, *inopii flagrare* SALL. ou *deperditus* PHÉD. *egens omnibus rebus* Cic. être réduit à la —, *in egestatem deduci* SEN. vivre dans la —, *victitare miseris modis* PLAUT. les dehors de la —, *squalor*, m. Cic. *sordes*, f. pl. Cic. || 3° *miseria* TER. *molestia*, f. Cic. faire des misères à qqn, *molestiam exhibere* Cic. c'est une grande misère que de ..., *molestum est* (inf.) Cic. || 4° *nugæ*, f. pl. Cic. *trixæ*, f. pl. PLAUT. donner à qqn une misère, *munusculum ferre* Hor. *quidvis dare* TER. c'est une —, *parva res* est Cic. raconter je ne sais quelle —, *nescio quid frivoli tradere* SUEt. qu'avais-tu fait? une —, *quid feceras?* *paulum quiddam* TER. des misères, *minimæ res* Liv. *minima*, n. pl. Cic. *exigua* SEN. *pusilla* SEN. laisse là ces —, *quin militis hæc nugalia?* GELL. s'exagérer des —, *levia aggravare* SEN.

**miséricorde**, f. pitié, *miseri-cordia*, *æ*, f. Cic. (Voy. *pitié*); pratiquer ou exercer la miséricorde, *miseri-cordem esse* Cic. homme sans —, *inmisericors* Cic. punir sans —, *punire sine clementia* PLIN. la — (de Dieu), *miseri-cordia* AUG. *miseri-cordiæ*, pl. AUG. || merci: être à la miséricorde de qqn, *ex aliquis arbitrio pendere* Liv. se remettre ou s'abandonner à la — de qqn. Voy. *merci* || pardon, grâce, *venia*, *æ*, f. Cic. demander ou crier miséricorde. Voy. *pardon*.

**miséricordieusement**, adv. avec miséricorde, *miseri-corditer* LACT.

**miséricordieux**, *euse*, adj. qui a de la miséricorde, *miseri-cors*, *dis* AUG.

**missel**, m. livre qui contient les cérémonies de la messe, *missale*, *is*, n. (CANG.).

**mission**, f. envoi de qqn avec une commission: mission diplomatique, *legatio*, *onis*, f. Cic. || commission, charge, *provincia*, *æ*, f. Cic. *mandatum*, *i*, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Cic. donner une mission, *munus injungere* (alieu) Liv. on donna — aux consuls de ..., *datum consulis negotium est ut* ... Liv. s'acquitter d'une mission (diplomatique), *legationem conficere* Cic. ou *perpetrare* FRONTIN. remplir une mission (en gén.), *mandata agere* Liv. obire *negotium* Cic. ayant terminé sa —, *confecto, quod mandatum erat, negotio* Liv. il déclare qu'il a reçu pour lui, de Pompée, une — particulière, *habere se a Pompejo ad eum privati officii mandata demonstrat* CÉS. qu'il était venu avec une — secrète d'Annibal, *instructum mandatis ab Hannibale venisse* Liv. rendre compte de sa —, *mandata exponere* Cic.

**missive**, f. Voy. *lettre*.

**mistral**, m. vent de nord-ouest, *cercius* ou *circius*, *ii*, m. SEN.

**mitaine**, f. sorte de gant, *manica*, f. pl. PLIN. Voy. *gant*.

**mîte**, f. sorte de ver, *vermiculus*, *i*, m. PLIN.

**Mithras**, nom du soleil chez les Perses, *Mithras* STAT. et *Mithres*, *æ*, m. CURT. || de Mithras, mithriaque, *Mithriacus*, *a*, um LAMPR.

**Mithridate**, nom commun à plusieurs rois de Pont, *Mithridates*, *is*, m. JUST. || de Mithridate, *Mithridateus*, *a*, um Ov. *Mithridaticus* MART. *Mithridaticus* C.-AUG.

**mitigation**, f. adoucissement (au fig.). Voy. *adoucissement*.

**mitiger**, a. adoucir (au fig.): mitiger une loi, *legis acerbitatem mitigare* Cic. *duritiam legis moderari* SUEt. — une peine, *pœnam levare* Cic. faire — la sentence, *obtinere mitiora* TAC. || mitigé, *lenior* CÉS.

**mitoyen**, *enne*, adj. qui est au milieu, *intergerivus*, *a*, um PLIN. INSCR. *medius* Cic. *conterminus* PLIN. mur mitoyen, *paries communis* Cic. ou *medius* Dig. || au fig. *medius* Liv. prendre un parti mitoyen, *media sequi* TAC. *mediis consiliis stare* Liv.

**mitoyenneté**, f. qualité de ce qui est mitoyen, *confinium*, *ii*, n. Cic. mitoyenneté des murs, *communio parietum* TAC. les questions de —, *parietum jura* Cic.

**mitre**, f. sorte de coiffure des Orientaux, *mitra*, *æ*, f. Cic. VIRG. petit mitre, *mitrula*, f. SOLIN. coiffé d'une —. Voy. *mitré* || mitre d'évêque, *mitra* (CANG.).

**mitré**, adj. coiffé d'une mitre, *mitratus* PLIN.

**Mitylène**, cap. de Lesbos, *Mitylene*, *es*, f. Hor. *Mitylena*, *æ*, f. AUG. *Mitylenæ*, *arum*, f. pl. Cic. || les hab. de Mitylène, *Mitylenæi*, *orum*, m. pl. VELL. || de —, *Mitylenæus*, *a*, um MART. *Mitylenensis*, *e* TAC.

**mixte**, adj. mélangé, *mixtus*, *a*, um SALL. gouvernement mixte (monarchique et républicain), *ge-*

*nus civilis permixtus* Cic. *imperium mixtum* ULP.

**mixtion**, f. mélange, *mixtura*, *æ*, f. COL. CÉS. *mixtus*, *us*, m. (à l'abl. sing.) COL. *permixtio*, *onis*, f. Cic. *mixtio* PALL. et il n'y faut mettre aucune mixtion, *nec omnino quicquam permiscendum* COL.

**mixtionner**; a. mettre des mélanges (dans des liqueurs), *miscere*, *eo*, *es*, *scui*, *atum* HOR. PLIN. *permiscere* COL. *medicare* COL. *condire* ULP. mixtionner le vin, *concinnare vinum* CATO, *vina condire* ULP. manières de — le vin. *conditiones vini* || COL. mixtionné, *mixtus* PLIN. *medicatus* CURT. *conditus* PLIN.

**mixture**, f. Voy. *mixtion*.

**mnémonique**, adj. qui aide la mémoire: procédés mnémoniques, *mnemonica*, n. pl. CORNIF. *mnemonicum*, *i*, n. LAMPR. || subst. f. art d'aider la mémoire, *memoria ars* ou *confectio*, f. Cic. ou *artificium* CORNIF.

**mnémoniquement**, adv. par la mnémotechnie, *memoriae artificio* (A.). *memoriter* PLAUT.

**Mnemosyne**, déesse de la mémoire et mère des muses, *Mnemosyne*, *es*, f. Cic.

**mnémotechnie**, f. Voy. *mnémotechnique*.

**mnémotechnique**, adj. qui appartient à la mnémotechnie. Voy. *mnémonique*.

**Mnesthée**, un des compagnons d'Enée, *Mnestheus*, *ei* ou *eos*, m. VIRG.

**Moabites**, peuplade arabe, issue de Moab, *Moabitæ*, *arum*, m. pl. VULG. au sing. *Moabites*, *æ*, m. VULG. une femme Moabite, *Moabitidis*, *idis*, f. VULG.

1. **mobile**, adj. qui se meut ou peut être mu, *mobilis*, *e* Cic. *mobilitèr agitatus* Cic. tour mobile, *turris mobilis* Cic. ou *ambulatoria* VIRG. corps de troupes mobiles, *mobile et expeditum agmen* Cic. yeux —, *oculi errantes* Cic. *faciles* VIRG. rien n'est si mobile que l'air, *nilhil est tam versabile quam aer* SEN. qui est ou être naturellement —, *pronus ad motus* SCS. *ex se* ou *sua sponte moveri* Cic. *semper agitari* Cic. || qui change d'époque: fêtes mobiles, *conceptivæ et conceptæ feræ* VARR. || au fig. changeant, léger, *mobilis* SALL. *mutabilis* Cic. *levis* Cic. *versabilis* SEN. *versatilis* Liv. *volubilis* Cic. *varius* SALL. *inconstans* SEN. *fluxus* SALL. (Voy. *changeant*); rien de plus mobile que le peuple, *nilhil incertius vulgo* Cic.

2. **mobile**, subst. m. la force mouvante, *momentum*, *i*, n. PLIN. *vis*, *vis*, f. PLIN. avoir l'air, le vent pour mobile, *impelli statu* PLIN. || au fig. celui qui conduit une affaire, *dux*, m. Cic. il a été le premier mobile de la conjuration, *conjurationis princeps fuit* Cic. || ce qui excite à faire qq. ch., *momentum* Cic. *incitamentum* Cic. *concitamentum* SEN. *invitamentum* Cic. *irritamentum* SALL. *motus*, m. PLIN. J. il n'est aucun mobile plus puissant

pour faire vaincre, *nullum momentum ad vincendum acrius* Liv. le plus faible — nous suffit, *paulo momento impellimur* Ter. déterminer chacun par un — particulier, *suis quemque stimulis movère* (ad) Liv. quel est notre — ? *quæ causa nos perducit* ? Sen. (telle ch.) est un — pour eux, est leur —, *impelluntur* (abl.) Sen. *ducuntur...* Cic. *pendent* (ex) Liv.

**mobiliaire**, adj. f. Voy. **mobilier**, 1.

1. **mobilier**, ère, adj. qui peut se transporter : objets ou effets mobiliers, *res moventes*, f. pl. Liv. *moventia*, n. pl. Dig. || qui a droit aux meubles : nommer qqn son héritier mobilier, *legare alicui suppellectilem* (de ville) ou *instrumentum* (de campagne) Dig.

2. **mobilier**, subst. m. objets qui peuvent se transporter, *res moventes*, f. pl. Liv. *moventia*, n. pl. Dig. ; meubles (d'une maison), ornements, *suppellex*, *ectilis*, f. Cic. Liv. *ornamentum*, n. Dig. *ornatus domi* Caro ; mobilier de ferme, *instrumentum*, n. Dig. *dotes prædiorum* Dig. chariot pour emporter le — royal, *vehicula quibus regum res asportarentur* Liv. Voy. **meuble**, **meubler**.

**mobilité**, f. facilité à être *mo*, *mobilitas*, *atis*, f. Cic. *levitas*, f. Ov. avec mobilité, *mobilitas* Cic. || au fig. nature changeante : la mobilité des événements, *res humanæ fluxæ et mobiles* Sall. *fortunæ varietas* Cic. — d'esprit, de caractère ou d'idées, *animi mobilitas* ou *levitas* Cæs. et absol. *mobilitas* Cic. *levitas* Cic. *varietas* Cic. *inconstantia* Cic. par la — de son imagination et de ses espérances, *volueri spe et cogitatione* Cic. Voy. **changeant**.

1. **mode**, m. manière, méthode, *modus*, i, m. Cic. *ratio, onis*, f. Cic. le mode ordinaire de procéder ou d'opérer, *ratio vulgata* Plin. un — de teinture, *ratio tingendi* Plin. mode de gouverner. Voy. *forme* f. — (en t. de gramm.), *modus* Quint. f. — (en t. de musiq.), *modus* Borr. le mode lydien, *Lydiæ moduli*, m. pl. Arét.

2. **mode**, f. manière ordinaire d'agir de qqn, *modus*, i, m. Cic. *mos, moris*, m. Cic. *ratio, onis*, f. Cic. *usus, tis*, m. Cic. à la mode des Grecs, des esclaves, d'Appius, *Græco more* Cic. *servilem in modum* Cic. Appii instituto Cic. c'est la notre —, *nostrum illud sollemne* Cic. (Voy. **manière**, **habitude**) ; vivre à sa mode (à sa fantaisie), *vivere suo more* Tac. *suo ingenio* Liv. *ad arbitrium suum* Cic. faire à sa —, *sibi obtemperare* Cic. *sibi indulgere* Sen. Voy. **fantaisie** || usage passager qui dépend du goût public, *mos* Cic. *usus* Cic. la mode des bagues devenue plus générale, *usus anuli celebratio* Plin. telle est la mode du pays (à propos d'un vêtement), *quem morem vestis gens universa tenet* Just. introduire une —, *morem inducere* Cic. mettre une ch. à la —, *genus rei ce-*

*lebrare* Tac. suivre la —, les nouvelles modes, *ad plurimum exempla componi*, p. Sen. *cultum ad nova exempla componere* Sen. devenir une — ou à la —, *increbrescere*, n. Cic. Sen. la toge devint à la —, *frequens toga fuit* Tac. la corruption devient de —, *mores deteriores increbescunt in dies* Plaut. être à la —, *vigere* Sall. *florere* Cic. tes livres sont à la —, *tui libri vigent* Cæc. ad Cic. qui est à la —, *nobilis* Liv. à l'ancienne —, *obsoleta* Cic. *secundum veterem morem* Tac. *ex consuetudine antiqua* Sen. passer de —, n'être plus à la —, *obsolescere*, o, is, levi, n. Cic. *interire* Sen. *cadere* Hor. *consenescere* Cic. ces vieilles coutumes (des Sabines) étant passées de —, *cum exoleverit vetus ille mos* Col. ce mot est passé de —, *verbum evanuit* Var. passé de —, *obsoletus* Cic. *oblitteratus* Tac. vêtement à l'ancienne —, *vestitus obsoletior* Cic.

**modelage**, m. action de modeler, *plastice*, es, f. Plin.

**modèle**, m. ce qui peut ou doit être imité, *exemplar, aris*, n. Cic. *exemplum*, i, n. Cic. modèle (éternel des choses, suivant Platon), *exemplar* Sen. suivre ou imiter exactement un —, *ab exemplari pendere* Sen. (construire) sur le — du phare d'Alexandrie, du temple de Vénus, *in exemplum Alexandrinæ phari* Suet. *ad simulacrum templi Veneris* Suet. — d'écriture, *præscriptum*, n. Sen. un — de ce vers, *versus formula* T. Maur. cent catapultes d'un très grand —, *catapultæ maximæ formæ centum* Liv. || (en t. de statuaire), *exemplar* Plin. *typus*, m. Plin. modèle en plâtre, en argile, *exemplar* e *gypso factum* Plin. *argilla*, f. Plin. vilain — (personne laide). Voy. *laide* || au fig. *exemplum* Cic. *exemplar* Tac. *specimen*, inis, n. Cic. les modèles grecs, *exemplaria Græca* Hor. as-tu besoin d'un autre modèle que moi ? *non tibi exempli satis sum?* Ter. ils auront toujours en eux-mêmes un — à imiter, *semper habebunt intra se quod imitentur* Quint. tu n'as pas trouvé de —, *tibi idoneus fuit nemo quem imitaretur* Cic. tu trouveras dans tous les genres une foule de modèles, *permultos excellentes in quoque genere videbis* Cic. prendre pour modèle, se proposer qqn pour —, *aliquem in exemplum assumere* Quint. *aliquem ad imitandum deligere* ou *sibi proponere* Cic. *imaginem alicujus sibi proponere* Cic. *imitari aliquem* Cic. *sequi* Cic. *vestigia alicujus insistere* Liv. (Voy. **exemple**) ; imitant les meilleurs modèles, *se melioribus addens exemplis* Claud. je veux te prendre pour modèle du style laconique, *te magistro brevialis uti cogito* Cic. se former ou se régler sur le — de qqn. (Voy. **se modeler**) ; être pris pour —, servir de —, *exemplum præbere* Liv. *in exemplum ire* Tac. *exemplum haberi* Tac. *alicui esse exemplo*

*liv. ou documento* Cæs. ce discours a été constamment un — pour moi, *hæc oratio mihi quasi magistra fuit* Cic. citer qqn pour ou comme —, *proponere aliquem* Sen. proposer, offrir ou donner des modèles, des — à imiter, *proponere exempla* Cic. *exempla ad imitandum* Cic. sur le modèle d'un gouvernement juste, *ad effigiem justî imperii* Cic. formé sur le — des anciennes mœurs, *ad exemplar antiquitatis expressus* Plin. j. il a offert (en soi) le — de l'homme de bien, *exemplar boni viri posuit* Sen. qui est un — (de vertu ou de vice), *exemplum* (gén.) Cic. *exemplar*... Cic. je le regardais vraiment comme un — de sagesse, *eum quidem magnum exemplum continentis putabam* Ter. (Démosthène) le — de l'orateur, *perfectæ eloquentiæ exemplar* Cic. *oratoris norma et regula* Plin. j. épouse —, *uxor singularis exempli* Plin. j. le — des mères, *mater rari exempli* Quint. le — des vertus antiques, *unicum antiquitatis specimen* Cæs. (César) qui me semble le — du bon goût, *in quo mihi videtur fuisse specimen salis* Cic. — de tous les crimes, *omnium scelerum documentum* Cic. j'étais un — d'économie, *parsimoniæ disciplinæ altis eram* Plaut. un homme qui fut un — d'honneur, *vir unde pudoris exempla peterentur* Cic. être le — de toutes les vertus, *omnium virtutum experimenta edere* Vell. — de vertu et de sagesse, *eximius et virtutis et prudentiæ laudibus præstans* Cic. ce — de pénétration, *quod nihil est acutius* Cic.

**modeler**, a. faire avec de la terre le modèle d'une statue, *figere*, o, is, finxi, *factum*, Cic. *effingere* Cic. *typum facere* Plin. modeler en argile, en cire, *figere ex argilla* Cic. e *cera* Cic. *modèle*, *fictus* Cic. *effictus* Cic. || au fig. conformer, régler (sur), *figere* (ad) Cic. *componere* (ad) Claud. *dirigere* (ad) Cic.

**se modeler** (sur), r. imiter, *se figere* (ad) Cic. se modeler sur le roi, *in regis mores se formare* Liv. *ad exemplar regis componi* Claud. — sur qqn, sur les gens de bien, *trahere mores ab aliquo* Sen. *optimos sequi* Tac. Voy. **modèle** (prendre pour).

**modeleur**, m. celui qui modèle, *factor, oris*, m. Plin. *plastæ*, æ, m. Plin.

**Modène**, v. d'Italie, *Mutina*, æ, f. Liv. || de Modène, *Mutinensis*, e Ov.

**modérateur**, m. celui qui dirige (au fig.), *moderator*, m. Tac. *temperator*, m. Cic. || modératrice, f. *moderatrix*, f. Cic.

**modération**, f. vertu qui porte à garder en tout une juste mesure, *moderatio, onis*, f. Cic. *modestia*, æ, f. Cic. *modus*, i, m. Cic. *modicritas*, f. Cic. *temperantia*, f. Cic. *temperamentum*, n. Cic. *continentia*, f. Suet. *animi æquitas*, f. Cic. *æqua mens* Hor. *modi-*

ration dans le manger, *temperantia* Cic. — dans le boire, *sobrietas*, f. *SEN. modicæ potiones* Cic. une si grande — avec la toute-puissance, *tantum in summâ potestate rerum omnium modum* Cic. garder de la —, user de —, se conduire avec —, *moderationem adhibere* (in re) ou *tenere* Cic. *exhibere* CÆS. *modestiam habere* SALL. *modum servare* VIRG. *habere* SALL. *adhibere rei* Cic. in re LIV. *tenere mediocritatem* Cic. *temperamentum* PLIN. ou *modum quiddam* PLIN. J. montrer de la — dans la prospérité, *secundis rebus modeste et moderate uti* LIV. qu'on y mette de la —, *modus adait* Cic. il faut en tout de la —, *ne quid nimis* TER. avec — (Voy. modérément); il parla avec une — étudiée, *orationem habuit meditato temperamento* TAC. des traits de sa — et de sa sagesse, *hujus moderatæ sapientisq; vitæ testimonia* NER. sans —, *immoderate* Cic. *immodeste* LIV. *immodice* LIV. *imtemperanter* Cic. *impotenter* SEN. *sine modo* SALL. *extra* ou *præter modum* Cic. (Voy. excessivement); qui n'a pas de modération, *immoderatus* Cic. *immodestus* Cic. *immodicus* LIV. *impotens* VELL. *imtemperans* Cic. *intemperatus* Cic. *incontiens* SEN. *sui impos* SEN. TR. qui est sans — dans la douleur, *mæroris immodicus* TAC. || diminution : modération des impôts, *diminutio vectigalium* Cic. || adoucissement (d'une peine), *laxamentum*, n. Cic.

**modéré, ée**, part. et ordit. adj. éloigné de tout excès, *moderatus*, a, um, Cic. *modestus* Cic. *modicus* Cic. *mediocris*, e SALL. *medius* LIV. homme modéré, *homo temperatus* Cic. — dans ses desirs, dans sa conduite, *moderatus* Cic. *temperans* Cic. *temperatus* Cic. *continens* CÆS. *medius* LIV. *compos mentis* Cic. *animi* TAC. ou *sui* LIV. — dans ses autres desirs, *modestus ad omnia alia* SALL. les caractères modérés, *mores compositi et remissi* SEN. modéré dans la discussion, *clemens in disputando* Cic. un exercice modéré, *modicæ exercitationes* Cic. chaleurs modérées, *modici æstus* PLIN. un pas modéré, *gradus modicus* PLAUT. d'un pas —, *presso pede* LIV. un rire —, *mediocris risus* Cic. affliction modérée, *castigatus animi dolor* Cic. qui montre une joie —, *temperans gaudii* PLIN. J. proposer un avis modéré, *leniorem sententiam dicere* CÆS. faire un usage — de la victoire, *temperare victoriæ* SALL. faire un usage peu —, (Voy. abuser); qui n'est pas —, Voy. immodéré.

**modérément**, adv. avec modération, *moderate* Cic. *modeste* Cic. *modice* Cic. *mediocriter* Cic. *temperanter* Cic. *temperate* Cic. *continenter* Cic. *clementer* Cic. *composite* COL. *bono modo* Cic. boire plus modérément, *parcius bibere* SEN. louer qqn —, *non nimis valde laudare* Cic. user — de qq. ch.

*modice uti re* Cic. *parcere* (dat.) HOA. *parsimoniam rei imponere* SEN. user — de la fortune, *sux fortunæ moderari* LIV. ne pas boire —, *largiore vino uti* CURT.

**modérer**, a. rendre moins fort ou moins violent, diminuer, *moderari* (dat. et acc.), d. Cic. *temperare* (dat. et acc.), n. et a. Cic. *mitigare* Cic. modérer les chaleurs, *calores temperare* Cic. — la force du vin, *frangere vires vini* PLIN. — sa marche, *moderari cursui* TAC. *levare cursum* ATT. — le prix des vivres, les prix, *levare annonam* Cic. *pretia* TAC. — les dépenses, *minuere sumptus* Cic. ils avaient demandé qu'on modérât les dépenses, *modum impensis postulaverant* TAC. || au fig. *moderari* Cic. *temperare* Cic. *mitigare* Cic. *minuere* Cic. *coercere* Cic. *cohibere* Cic. *frenare* Cic. *conprimere* Cic. modérer ses paroles, *moderari orationi* Cic. *temperare linguæ* PLAUT. — les ou ses passions, *cupiditates coercere* ou *frangere* Cic. *regere animi motus* Cic. — mes desirs, *refrenare animum meum* AUG. — sa colère, *iræ moderari*, d. LIV. *iracundiam cohibere* ou *continere* Cic. *iram sustinere* LIV. — sa joie, *gaudium moderari* TAC. *lætitiâ moderate ferre* LIV. *cohibere gaudia* PROP. — sa douleur, *ægritudinem supprimere* Cic. *frenare dolores* SIL. — son ardeur, *ardorem compescere* TAC. — son ardeur pour l'étude, *remittere diligentiam in perdiscedo* CÆS. tu modères cette ardeur guerroyante..., *relaxas aliquid a contentionibus*... LIV. le temps modère les douleurs, *dolores militum velutate* Cic. modérer la peine (le châtement), *frangere pœnas* LUCR.

**SE MODÉRER**, r. se contenir, se reprimé. TER. se *continere* SEN. *sibi temperare*, n. PLIN. *sibi impere* SEN. *continere*, p. TER. *servare modum* VIRG. (Voy. modération); je saurai me modérer, *reprimam me* TER. ma femme, modère-toi, *uzor, comprime te* PLAUT. le peuple ne se modère jamais, *modicum nihil in vulgo* Cic. savoir se modérer, — dans la prospérité, *sibi aliquem modum constituere* Cic. *secundis rebus modum imponere* LIV. qui ne sait pas —, *immodicus* TAC.

**moderne**, adj. qui est du dernier temps, récent, *recens*, *tis* Cic. *novus*, a, um TAC. à la manière des rhéteurs modernes, *novorum rhetorum more* TAC. c'est ce que négligent nos parleurs —, *quod negligitur ab horum temporum disertis* TAC. les autres plus —, *reliqui inferioris ætatis* Cic. Timée, le plus moderne de ces auteurs, *minimus natu horum omnium* TIMÆUS Cic. Asinius, quoique plus —, *Asinius, quantum propioribus temporibus natus sit* TAC. invention —, *novicium inventum* PLIN. || subst. m. les modernes, *recentiores* Cic.

**modeste**, adj. qui n'est pas or-

gueilleux, *modestus*, a, um Cic. *verecundus* Cic. *pudens*, *tis* Cic. il avait l'air modeste, *vultu fuit modesto* SUET. d'un air —, *modeste* Cic. *verecunde* Cic. d'un ton —, *submisce* Cic. être — dans son langage, *sine arrogantia dicere* Cic. || décent, pudique, *modestus* Ov. *pudicus* Cic. *pudibundus* Ov. si nous entrons dans les temples avec un maintien modeste, *si intramus templi compositi* SEN. rougeur —, *verecundus pudor* Ov. rire —, *risus pudens* CORNIF. termes peu modestes, *verba parum verecunda* QUINT. || modéré, retenu, *modestus* LIV. que d'abord ils sont modestes dans leurs prétentions, *primo modicos esse* SALL. plus on est grand, plus on doit être modeste, *quanto superiores sumus, tanto nos geramus submissius* Cic. demande —, *modica rogatio* LIV. peu —, *immodicus* LIV. || modique, simple, petit, *modestus* PERA. *modicus* TAC. ses funérailles furent modestes, *funus ejus modicum* TAC. fortune modeste, *mediocritas* HOA. mise très —, *humilis vestitus* NER. position très —, *tenuitas* Cic.

**modestement**, adv. avec modestie, *modeste* Cic. *verecunde* Cic. *pudenter* Cic. *temperanter* TAC. *verecundia* VELL. les yeux modestement baissés vers la terre, *terram intuens modeste* TER. parler —, de soi —, *sine arrogantia dicere* Cic. de se modeste loquitur LIV. comme elle parle — ! ut *pudice verba facit* ! PLAUT. || sans faste, *modeste* PLAUT. vivre modestement, *modice vitam vivere* PLAUT. Voy. simplement.

**modestie**, f. vertu de l'homme modeste, *modestia*, æ, f. CÆS. *verecundia*, f. LIV. *pudor*, oris, m. Cic. grande ou extrême modestie, *mirificus pudor* Cic. il fallait faire violence à la —, *magnâ vi modestia tua vincenda erat* PLIN. J. il savait tirer avantage de la — empreinte sur son visage, *commendari se verecundia oris sentibat* SUET. blesser la — de qqn, *laudibus pudorem onerare* LIV. sa — hésita à se charger de cette cause, *verecunde et dubitanter causam recepit* Cic. quelle — dans son langage ! ut *modeste orationem præbuit* ! PLAUT. par modestie, *verecundia* VELL. avec — (Voy. modestement); qui a de la — (Voy. modeste); sans —, *omissâ modestiâ* LIV. || modération, *modestia* SALL. modération dans la dépense, *parsimonia*, f. Cic. || pudeur, *pudor* (Ov. *verecundia* QUINT. si la modestie retenait les femmes..., *si matronas contineret pudor*... LIV. (femme) sans —, *petulans* Cic. *propudiosa* PLAUT.

**modicité**, f. qualité de ce qui est modique : modicité de la fortune (de qqn), *tenuitas*, f. Cic. *exiguas* Cic. — du prix, *vilitas* Cic.

**modification**, f. action de changer qq. ch., *mutatio*, f. Cic. modification en bien et en mal, *in melius pejusque mutatio* SKR. si l'on voulut plus tard y faire des modi-

fications (au traité), *si quid postea mutari placuisset* Liv. on apporta aux lois d'heureuses —, *leges emendatæ utiliter* VELL.

**modifier**, a. changer, *mutare* Cic. (Voy. *changer*); modifier en bien ou en mal, *mutare in melius aut deterius* SEN. — une loi, *de rogare legi* ou *aliquid de lege* Cic. — ses arrêts, *constituta rescindere* Cic. — la nature, *naturam flectere* Cic. — son avis, *sententiam deflectere* Cic. — peu le régime ordinaire, *non multum ex cotidiana consuetudine deflectere* SEN. || **modifié**, *mutatus* Cic.

**SE MODIFIER**, r. se changer, *mutari*. p. Cic. *immutari* TER. on ne peut se modifier instantanément, *vita subito flecti fingique non potest* Cic. si mes opinions s'étaient légèrement modifiées sur quelques points, *si quibusdam in sententiis paulum me immutasset* Cic.

**modillon**, m. petite console qui soutient la corniche, *mutulus*, i, m. VITR.

**modique**, adj. qui est peu considérable, *modicus*, a, um Cic. *exiguus* Cic. *parvus* Cic. *tenuis*, e Cic. *exilis*, e Cic. modique butin, *tenuis præda* CÉS. modiques ressources, *exiles res* NER. avec une modique fortune, *in tenui re* HOR. et pour une somme —, *nec sane magna pretio* LIV. acheter à un prix —, *emere parvo* (s. ent. *pretio*) Cic.

**modiquement**, adv. avec modicité, *modice* Cic. Voy. *peu*.

**modius**, m. nom latin d'une mesure de capacité, *modius*, ii, m. Cic. qui contient trois ou dix modius, *trimodius*, a, um COL. *decimodius* COL.

**modulation**, f. suite de sons variés qui forment un chant, *modulatio*, f. QUINT. *flexiones vocis* ou *in cantu* Cic. *varii canendi modi* Cic. || passage d'un mode dans un autre, *vocis* ou *cantilænæ transitus in alium tropum* ou *in aliam figuram* CAPEL. Voy. *moduler*.

**module**, m. mesure servant à établir les rapports de proportion entre les parties d'un ouvrage, *modulus*, i, m. VITR. le module d'une colonne, *columnæ modulus* ou *crassitudo* VITR. || mesure (en gén.) Voy. *mesure*.

**modulé**, ée, part. et adj. qui produit un chant régulier, *modulatus* PLIN. air agréablement modulé, *modulatisimus cantus* FLOR.

**moduler**, n. et qqf. a. passer d'un mode dans un autre (en t. de musiq.), *modulari*, d. CAPEL. *transitum facere in* (acc.) CAPEL. *in aliam speciem modulandi desinere* CAPEL. quand on module, *cum in aliam tropum cantilæna transducitur* CAPEL. moduler un air (même trad.) || chanter. Voy. *chanter*.

**moelle**, f. substance molle qui se trouve dans les os, *medullæ*, arum, f. pl. Cic. Virg. *medulla*, æ, f. PLAUT. PLIN. la moelle épinière, *medullæ e dorso* PLIN. rempli de —, *medullis* CÉS. jus-

qu'à la moelle des os, *medullitus* VARR. || — (des plantes), *medulla* PLIN. || au fig. ce qu'il y a de meilleur dans une ch., *medulla* ENN. GELL. la moelle (des bons livres), *sucus*, i, m. QUINT.

**moelleusement**, adv. d'une manière moelleuse (au fig.), *molliter* VIRG.

**moelleux**, euse, adj. rempli de moelle, *medullis* CÉS. || au fig. doux (au toucher, au goût, à l'oreille) : faire des nids moelleux, *nidos mollissime subternere* Cic. (reproduire) la toison moelleuse de la mère, *maternam mollitiem* COL. étoffe —, *lævia stamina* (poët.) MART. vin moelleux, *vinum molle* ou *lene* HOR. voix moelleuse, *lene vocis genus* Cic. || qui n'est pas saccadé : allure moelleuse d'un cheval, *mollis glomeratio* PLIN. || en t. de rhét. et d'art, *mollis* Cic. *mitis* Cic. *suavis* QUINT. Thucydide aurait eu qq. ch. de plus moelleux si..., *Thucydides mitior fuisset* si... Cic. donner au bronze des contours plus —, *excudere mollis æra* VIRG. couleur plus moelleuse, *lenior color* PLIN. || subst. m. *lenitas*, f. PLIN. et il (le vin) n'a plus ce moelleux..., *nec habet eam suavitatem*... Cic. les statues de Calamis ont plus de —, *signa Calamidis molliora* PLIN.

**moellon**, m. pierre de petite dimension pour construire, *cæmentum*, i, n. Cic. VITR. moellons d'appareil (taillés), *frontati* (s. ent. *lapides*), m. pl. VITR. construit en moellon, *cæmenticius*, a, um VITR.

**Mœris** (lac), en Égypte, *Mæridis lacus*, m. PLIN.

**mœurs**, f. pl. habitudes d'un peuple ou d'un individu, *mores*, um, m. pl. Cic. *consuetudo*, inis, f. Cic. *disciplina*, f. Cic. *cultus* ūs, m. Cic. *ingenium*, ii, n. Cic. *natura*, f. Cic. *indoles*, is, f. Cic. suivant les mœurs du jour, *ut nunc sunt mores* TER. autre temps, autres —, *hic dies alios mores postulat* TER. leurs — diffèrent peu de celles des Gaulois, *non multum a Gallicæ differunt consuetudine* CÉS. ses — ressemblent beaucoup aux vôtres, *cujus mos maxime est consimilis vestrum* TER. — sauvages (d'un peuple), *agrestis cultus* LIV. ou *vita* SEN. *incultus mos* SEN. — barbares, *mores feri* ou *immanes* ou *barbari* Cic. — civilisées, *cultus*, m. VIRG. adoucir ou polir les —, *emollire mores* OV. *feritatem expellere* Cic. ou *mollire* FLOR. (Voy. *civiliser*); les anciennes mœurs (des Romains), *nostra disciplina illa vetus* Cic. ce modèle des anciennes —, *exemplar antiqui moris* Tac. ou *vitæ prioris* PLIN.-J. *antiquitatis exemplar* PLIN.-J. ou *documentum* Cic. homme aux anciennes —, *homo antiquus* Cic. — sévères, *mores severi* ou *austeri* Cic. *rigidi* OV. — douces, très douces, *mores faciles*, *humaniores* ou *suavissimi* Cic. (un philosophe) dont les — soient réglées par la raison, *qui sit*

*ita moratus ut ratio postulat* Cic. || manière de se conduire (bien ou mal), *mores* Cic. *vita*, f. Cic. bonnes mœurs, — pures, honnêtes, décentes, réglées, irréprochables, *mores boni*; *optimi*, *integri* Cic. *putici*, *rari* ou *sine crimine* OV. *modestissimi* Cic. *sanctissimi* PLIN.-J. pureté de —, *sanctitas* Tac. *innocentia* VELL. *morum probitas* PLIN.-J. l'intégrité de ses —, *integritas vitæ* NER. qui a de bonnes —, *probus* Cic. *bonus* Cic. *honestus* Cic. *sanctus* Cic. *innocuus* Cic. *bene moratus* Liv. (femme) de — irréprochables, *sancta* PRÆD. *moribus proba* PLIN.-J. homme connu pour la pureté de ses —, *spectatæ integritatis vir* Liv. modèles de bonnes —, *morum exemplum* OV. mauvaises mœurs, — corrompues, déréglées, dépravées, dissolues, relâchées, *mores mali*, *improbi*, *corrupti* ou *perditi* Cic. *deteriores* PLAUT. *pestissimi* QUINT. ou *mendosi* OV. corruption, dépravation, perversité, dérèglement ou dissolution des —, *corruptela*, f. Liv. *nequitia*, f. Cic. *lascivia* Tac. *flagitia*, n. pl. Cic. *morum pravitas* Tac. ou *perversitas* SUEV. ou *crimina* OV. (Voy. *corruption*); qui a de mauvaises mœurs, *dissolutus* Cic. *flagitiosus* Cic. *perditus* Cic. *vitæ infamis* Cic. ou *probrus* Tac. femme perdue de —, *probrosa femina* SUEV. (Voy. *débauché*); avoir des mœurs (de bonnes —), *recte facere* VELL. ne rien faire contre les —, *turpiter nihil facere* Cic. il n'y a plus de —, *periere mores* SEN.-TR. jeunes gens qui n'ont pas de —, *adulescentes non probi* Cic. nation sans —, *projectissima ad libidinem gens* Tac. || caractères (de comédie), *mores* HOR. pièces où les mœurs sont bien observées, *morata recte fabula* HOR. || — (en t. de rhét.), *mores* QUINT.

**moi**, me, pron. sing. de la 1<sup>re</sup> personne, *ego*, *mei*, *mihi*, *me*, *ine*, Cic. VIRG. *equidem* Cic. quelquel. nos, pl. Cic. (on le recherche), *moi*, on m'abandonne, *ego desertus sum* TER. — qui a conduit..., *ille ego qui duxi*... OV. est-ce — qu'il cherche? *mene quærit?* TER. *holà* (ouvrez)! c'est —! *heus, heus!* *ego sum* TER. —, je n'ai pas juré de..., *non ego juravi* (inf.) VIRG. qui? moi? *egone* ou *egon?* TER. qu'en pense Catulus? moi? *quid Catulus sentit?* *egone?* Cic. et je ne blâme pas ces poètes, — qui ai dit..., *nec illos poetas damno, ut qui dixerim*... QUINT. vous et —, *ego et vos* HOR. —, ta fille, *nos, tua progenies* VIRG. je suis bien —, *ego ego sum* AUG. *certe equidem noster sum* PLAUT. si je voulais rester —, *si plane esse vellem* *meus* Cic. tu ne peux pas faire que je ne sois pas —, *tu me alienabis nunquam, quin noster sim* PLAUT. tout cela est à —, *hec mea sunt* VIRG. il est à — (je le tiens), *meus hic est* PLAUT. avare de ce qui n'est pas à —, *ad largiendum ex alieno restrictior* Cic. c'est à

— de (faire), *meum est* (inf.) Cic. ce n'est pas à — de..., non *meum est* (inf.) Cic. non *meum munus est* (gérond.) Cic. non *meæ partes sunt* (gérond.) Cic. il ne m'appartient pas de juger un tel débat, non *nostrum (est) tantas componere lites* Virg. dis-moi, *dic mihi* Hor. il me doit beaucoup, *is debet mihi multos nummos* Cic. à moi (au secours)! (Voy. *secours*); quant à moi, *ego vero* Cic. *equidem* Cic. *quod ad me attinet* Sen. pour —, je me console en pensant que..., *me quidem illa res consolatur, quod...* Cic. *me hinc* moi aller, *sine* (impér.) *me hinc, abire* Plaut. si tu n'aimes, si me amas Hor. écoutez-moi avec attention, *attente verba mea audiat* Cic. *adestote animis* Cic. je me loue, *me colaudo* Hor. je — félicite, *mihi gratulor* Cic. je m'abstiens, *abstineo* Cic. je me plains, *queror*, d. Cic. je — repens, *me pœnitet* Cic. moi, conduire les Gètes... *me Getarum copias adducere...* Cic. moi, être vaincu dans mes prétentions? *mene incepto desistere victam?* Virg. tu n'as pas pitié de moi, *nil nostri miserere* Virg. je n'ajoute rien de —, *nil addo de meo* Cic. avec —, *mecum* Cic. chez — (Voy. *chez*); c'est une conviction chez moi..., *apud animum meum statuo...* Sall. la campagne de Curius n'est pas loin de chez —, *Curii villa abest non longe a me* Cic. j'ai causé avec qqn de chez — (de mon pays), *conveni quemdam mei loci* Ter. par haine pour —, *odio mei* Cic. suivant —, selon — (Voy. *selon*); le moi (en t. de philos.), *ego* Aug. *animus* Cic. *mens* Cic. une partie du moi, *pars mei* Sen. nulle partie du — ne périt, *nil perit de nostro* Sen. le non-moi. Voy. non-moi || moi-même, *ego ipse* Cic. et absol. *ipse* Cic. *ego me* (nomin.); *memet* (acc.) Cic. je me console moi-même, *me ipse consolor* Cic. je réclame pour —, *mihi met desposco...* Liv. sur (touchant) —, *de memet ipso* Cic. un autre —, *alterum me* Cic. Voy. *même* || moi (expletif), qu'on me mette les taureaux à la charrue, *incipiat mihi taurus aratro ingemere* (poét.) Virg. appelle-moi cet homme, *evoca hunc hominem* Ter.

**moignon**, m. tronçon d'un membre coupé : si tu as un moignon, si *quid tibi curti est* Cels. qui a un —, *decurtatus* Cic.

**moindre**, adj. plus petit (au prop. et au fig.), *minor*, us; gén. *oris* Cic. qui est d'un moindre volume, *minor* Plin. pourvu que ce nombre fût — que quinze, *dummodo is numerus intra quindecim esset* S.-Sev. dans une affaire de — importance, *in re minore* Cic. vendre à un prix —, *minoris vendere* Cic. la peine est — que le crime, *citerior est pena quam scelus* Quint. || le moindre, la —, *minimus*, a, um Cic. les moindres choses, *minimæ res* Cic. *minima*, n. pl. Cic. la moindre chose, *quælibet res* Cic. le — soupçon, *tenuis*

*sima suspicio* Cic. la — cause, *quavis levis causa* Liv. les moindres péchés, *minuta peccata* Aug. les — pluies, *vel exigui imbres* Frontin. craindre le moindre atouttement, *mollem quoque tactum reformidare* Ov. au — mouvement des vaisseaux, *sub omnem motum navium* Vell. s'il y avait eu le — retard, *si tantulum moræ fuisset* Cic. la — humidité suffit pour le gâter, *quantulocumque humore corrumpitur* Col. s'ils avaient eu le — sentiment d'honneur, *quibus si quicquam pensi fuisset* Sall. le — sénateur, *pantomime, unus senator vel tenuissimus* Cic. *quilibet pantomimus* Sen. ce ne sera pas un de ses moindres titres de gloire..., *huic non in ultimis laudum fuerit...* Liv.

**moine**, m. solitaire qui se consacre à Dieu; religieux qui vivent en communauté, *monachus*, i, m. Hier. *cœnobita*, x. m. Hier. *religiosus* S.-Sev. *cellularius* Sid. *claustralis* (Cang.); de moine, *monachus*, a, um P.-Not. *monachicus* Novel. *monasterialis* (Cang.) se faire —, *monachari*, p. (Cang.) *monachismum profiteri* (Cang.) moines (réunis), *monastones* Cod. || au fig. l'habit ne fait pas le moine, *non omnes, qui habent citharam, citharædi* Varr.

**moineau**, m. sorte d'oiseau, *passer*, eris, m. Cic. *passerculus*, m. Cic. de moineau, *passerinus* Pompon. à la manière des moineaux, *passeratim* Char.

**moins**, adj. employé comme subst. et comme adv. de quantité; une quantité moindre; adv. en moindre quantité, *minus* Cic. ce champ rend moins, *ager iste minus reddit* Plaut. — ils possèdent, — ils désirent, *quanto rerum minus, tanto minus cupiditatis est* Curt. (acquérir ou vendre qq. ch.) pour —, à —, *minoris* Cic. Plin. beaucoup —, *multo minus* Cic. un peu —, *paulo minus* Cic. plus ou —, *plus minus* Cæs. il n'en sera ni plus ni —, *nililo setius sese habebit* Ter. *feri aliter non potest* Ter. *nilil attinet ad rem* Cic. moins de, *minus* (gén.) Cic. on lui donna — de troupes, *minus copiarum datum* Liv. — de forces, *minus virium* Plin. — de gens, de choses, *minus multi* Cic. *minus multa*, n. pl. Cic. à — de frais, *minore impensâ* Cic. beaucoup — de bons orateurs, *multo pauciores oratores boni* Cic. — de statues, *minus multæ statux* Cic. faire — de cas de, *minoris æstimare* Nep. ou ducere Sall. avec beaucoup — d'audace, *multo minus audacter* Ter. ils n'ont guère — de forces, *non multo secus in iis virium (est)* Tac. — on se sent de force, plus..., *ut quisque minimum virium habet, ita...* Cic. — que ou de, *minus quam* Cic. ac Virg. *atque* Hor. j'ai payé à la patrie — que..., *præstitimus patriæ minus quam...* Cic. — que la moitié, moitié —, *minus dimidio* Cæs. qui a — que rien, *cui minus nihil*

*est* Ter. donner — de dix médimes, de 5000 sesterces, *minus tribus medimnis dare* Cic. *minus quinum millium dare* Liv. faire en — de trois heures, *minus horis tribus perficere* Cæs. n'ayons pas — d'un berger par (cent moutons). *ne minus habeamus singulos homines in...* Varr. pas — de 30 sénateurs, de 2000 fantassins, *senatores triginta* Cic. *duo milli. haud minus, peditum* Liv. il y a — de cinq ans que..., *minus quinquennium est quod* (ind.)... Plin. pourvu que ce fût — de 15, *dummodo is numerus intra quindecim esset* S.-Sev. — de 10 jours après son arrivée, *intra decimum diem quam venerat* Liv. il est fier de dépenser — d'un as (par jour), *gloriarur non toto ass pasci* Sen. — qu'on ne doit, *citerius debito* Sen. qui a — de 20 ans, de 30 ans, *minor vixit annis* Ulp. ou *triginta annorum* Plin. (taureaux) qui ont — de 4 ans, *qui quadrimis minores sunt* Col. en — de temps, *citius* Cic. en — de rien (en un instant), *puncto temporis* Cic. c'était à toi — qu'à personne de..., *ad te minime omnium pertinebat* (inf.)... Cic. ni plus, ni —, *nililo minus* Plaut. *haud tantillo minus* Plaut. ni plus ni — que si je m'en étais servi, *perinde ac si usus essem* Cic. rien — que, *nilil minus quam* Cic. Liv. je ne songeais à rien —, *nilil minus putaram* ego Cic. il n'est rien — que consul, *quidvis potius est quam consul* Balb. ap. Cic. ils ne sont rien — que des orateurs, qu'agriculteurs, *ab oratore procul absunt* Quint. *minime agriculturæ student* Cæs. je ne crois à rien — qu'à cela, *omnia facilius credere possum* Cic. ne craignant rien — que l'ennemi, *nullius rei minore, quam hostis, metu* Liv. || — (avec un v. actif), *minus* Cic. *parcius* Hor. non moins, non *minus* Cic. *nililo minus* Cic. *haud minus* Liv. ce que j'ai moins compris, *quæ minus intellexi* Cic. estimer — (une ch.), *minoris ducere* Sall. coûter moitié —, *constare dimidio minoris* Cic. et il n'est remplissait pas — ses devoirs, *nec eo minus muneribusungebatur* Suet. nous avons — à craindre de la part des ennemis que..., *nobis non est tantum ab hostibus periculum quantum...* Liv. d'autant que..., *eo minus quo minus...* Cic. plus ou —, *plus minus* Hist. de — en —, *minus minusque* Liv. *minus ac minus* Plin. ou *et minus* Ov. ou *atque minus* Virg. || — (avec un adj. ou un adv.), *minus* Cic. non *tam* Virg. moins véhément, *minus vehemens* Cic. astres — grands, *minora sidera* Hor. — âgé, *minor* Virg. je vais répondre à la — longue (lettre), *audi nunc de minusculâ* Cic. — fort en infanterie, *peditatu deterior* Nep. être — malade, *minus ægrotare* Plin. vent — violent, *lenior aura* Ov. mer — agitée, *placata maria* Virg. — empressés de me retenir, *segniore ad me re-*

*tinendum* Cic. être — courageux, — ami que qqn, *virtute cedere alicui* Cæs. de *familiaritate concedere* Cic. un climat sauvage et des habitants qui ne le sont pas —, *atrox calum, perinde ingentia* Flor. vendre — cher, *minoris vendere* Cic. — longtemps, *minus diu* Cic. — souvent, *rarius* Plin. souffrir — impatiemment, *levius ferre* Cic. beaucoup —, *multo minus* Cic. non —, non *minus* Cic. *haud minus* Liv. *nihilominus* Cic. non — vivement, *nihilò segnius* Liv. une amitié non — étroite, *necessitudinem nihilo minorem* Cæs. non — hardi, *par audacià* Liv. il n'en fut pas — exilé, — privé de —, *tamen exsilio multatus est* Nér. *sed nempè caruit* (abl.) Sen. ¶ le moins (subst. et adv.); le moins. la — (devant un adj.); le moins est de sept pieds, *minimum est septem pedum* Col. ce genre est celui qui a le — de force, *hoc in genere nervorum est vel minimum* Cic. mais prenons le — (dans un calcul), *hoc minimum ut sequamur* Cic. le plus emporte le —, *quod in re majore valet, valet in minore* Cic. c'est le — que je puisse le vendre, je ne peux le donner à —, *non pote minoris* (s-ent. vendi) Cic. en dépensant le — possible, *quam minimo sumptu* Plaut. le parti le — triste, *quod minime miserum est* Cic. le — âgé, *minimum natu* Cic. *minimum* Just. où le fleuve est le — profond, *qua minima altitudo fluminis est* Cæs. le — possible, *minime* Sall. de la manière la — choquante, *quam minime indecore* Cic. s'il se détourne le — du monde —, *si vel tantulum deflexerit* ... Cic. pas le — du monde, *minime gentium* Ter. *minime vero* Cic. *nihil minus* Ter. (est-il à Rome?) pas le — du monde, *nihil vero minus* Cic. (la maladie sera longue), pour le —, d'une année, *minimum annum* Cels. pour le — (au —), *saltem* Cic. trois pour le —, *paucissima tria* Col. elles produiront pour le — (tant de mesures de vin), *utique persequantur* ... Col. ¶ au moins, pour le moins. *minimum* Liv. il régna au moins trois ans, *tres minimum annos regnavit* Liv. ¶ au moins, du moins, à tout le —, *saltem* Cic. Vng. *at saltem* Cic. *aut certe* Cic. at Cic. Vng. *quidem* Cic. se souvenant au moins des dieux, *deorum saltem memores* Liv. je puis du — le permettre —, *tantum habeo tibi polliceri* ... Liv. je n'en vois pas le motif, du — maintenant, *non video causam, hoc quidem tempore* Cic. vouloir traiter sur le pied de l'égalité, ou du — à des conditions acceptables, *pacem petere æquis conditionibus, si minus, tolerandis* Liv. d'après la première ou du — la seconde lettre. *ex primis aut summum secundis litteris* Cic. Herdonius au — vous avertissait de —, *Herdonius, si nihil aliud, denuntiavit ut* ... Liv. ¶ à moins que ou de,

*nisi* (ind. et qqf. subj.) Cic. *nisi si* Cic. *nisi forte* Cic. *nisi tamen* Cic. *præterquam quod* Cic. ou ut Liv. à moins que je ne m'abuse, *nisi animus me fallit* Cic. à — de fumer souvent (la terre), *nisi sæpius stercores* <sup>1</sup> Col. à — qu'il n'ait trempé dans l'eau, *præterquam si humore madeat* Plin. à — de folie, je —, *nisi ego insanio* ... Cic. ¶ être en moins (manquer), *desse* Cic. ¶ — (employé comme prép.), *præter* Cic. moins un, *præter unum* Cic. (c'est le même vers), — quelques syllabes, *absque paucis syllabis* Gell. les traits de Diane, — son air menaçant, *ora Dianæ, terrore minus* Stat. (la livre), — une once, *unā demptā uncia* Varr. (les vaisseaux furent sauvés), — quatre, *quattuor annis* sis Virg.

**mois**, m. douzième partie de l'année, *mensis, is*, m. Cic. le mois de janvier, *mensis Januarius* Cic. et absol. *Januarius, ii*, m. Cæs. qui dure un —, d'un —, *mensurius* Cic. Liv. *mensurnus* Cic. deux mille sesterces par —, *millia bina mensuria* Mart. un — et demi, *seguimensis*, m. Varr. espace de deux —, *bimensis, is*, m. Liv. les chiennes portent pendant deux —, *canes gerunt ulerum sexagenis diebus* Plin. qui a 2 —, âgé de 2 —, *bimestris, e* Hor. Ov. de 3 —, *trimestris* Suet. blé qui vient en 3 —, *trimestre triticum* Plin. de 4 —, *quadrimestris* Suet. âgé de 4 —, *quadrimestris* Varr. qui dure 4 —, *quadrimestrius* Col. âgé de 5 —, *quinquimestris* Plin. enfant âgé de 6 —, *infans semestris* Liv. règne de 6 —, *se-mestre regnum* Cic. au premier jour du —, *mense primo* Virg. *kalendis* Hor. tous les —, *quot mensibus* Cat. *quotquot mensibus* Varr. de chaque —, *mensurius* Cic. *mensuralis* Plaut. dans quel — il faut labourer, *quo sidere terram vertere convenit* Virg. ¶ paye pour un mois de travail, *mensurium*, n. Plin.-i.

**Moïse**, chef et législateur du peuple hébreu, *Moses, is*, m. Juv. *Moses, is*, m. Bibl. ¶ de Moïse, *Moseus, a*, um Juv. *Mositicus, a*, um Fort.

**moïse**, f. pièces de bois plates assemblées deux à deux, *jugum*, i, n. Virg.

**moisi**, ie, part. *mucidos, a*, um Juv. ¶ subst. ce qui est moisi; moisissure, *mucor*, m. Col. sentir le moisi, *situm redolere* Plin.

**moisir**, a. gâter (une substance), *situ operire* Plin. *pallore corrumpere* Virg. ¶ neut. Voy. *se moisir*.

**SE MOISIR**, r. se gâter, *mucescere*, o, is, n. Plin. *mucorem contrahere* Col. *pallorem trahere* ou *capere* Col. *situm contrahere* Col. *trahere* ou *sintire* Plin. figue qui se moisi, *pallidior ficus* Varr.

**moisissure**, f. espèce de végétation qui recouvre une substance qui se gâte; endroit moisi, *mucor*, m. Col. *pallor*, m. Col. *situs, us*, m.

Col. Sen. se couvrir ou couvert de moisissure. Voy. *moisir* (se), *moisi*.

**moisson**, f. récolte des blés, etc., *messis, is*, f. Cic. *seges, etis*, f. Cic. si c'est le temps de la moisson, *si messis erit* Virg. à l'époque de la —, *messibus* Plin. faire la —, (Voy. *moissonner*); quand la moisson est faite, *demessis segetibus* Ter. le temps de la — approchait, *frumenta non multum a maturitate aberant* Cæs. ¶ céréales sur pied, *messis* Ov. *seges* Liv. *fruges*, f. pl. Cic. *frumenta*, n. pl. Cæs. la moisson était mûre, *seges farris matura erat* messi Liv. moissons jaunissantes (Voy. *jaunir*); produire des —, *fundere fruges* Cic. campagnes couvertes de —, *pleni agri* Tac. détruire les —, *frumenta corrumpere* Liv.

**moissonner**, a. et n. faire la moisson, *metere*, o, is (rare mes-sui), *messum*, a. et n. Cic. Virg. *demetere*, o, is, *essum* Cic. *demetere segetes* Tac. *frumenta* Liv. *frumentum* Cæs. *segetem* (poëte.) Liv. *succidere cererem* (poëte.) Virg. faire moissonner un champ, *messorem inducere arvis* Virg. moissonné, *messus* Varr. *demessus* Tac.; au fig. vous moissonnez ce que vous aurez semé, *ut sementem feceris, ita et metes* Cic. ¶ au fig. détruire, faire périr, *metere* Virg. *demetere* Hor. *absumere* Liv. *e medio tollere* Cic. et le fer moissonne moins d'hommes —, *neque plus hominum ferrum et arma rapiunt* ... Just. il moissonna tout (sur son passage), *ruinæ similem stragem dedit* Liv. moissonné à la fleur de l'âge, *primis ereptus in annis* V. Fl. (guerriers) moissonnés par la guerre, *quos fortuna belli consumperat* Sall.

**moissonneur**, m. celui qui moissonne, *messor*, oris, m. Cic. Virg. *metentes*, m. pl. Liv. corbeille, faucille de moissonneur, *messoria corbis* Cic. *falx stramentaria*, f. Cato.

**moïte**, adj. un peu humide, *viduus, a*, um Plaut. Virg. *subhumidus* Cels. Voy. *humide*.

**moiteur**, f. légère humidité, *uvor*, oris, m. Varr. moiteur des murailles, *parietum adspergines* Plin. Voy. *humidité*.

**moitié**, f. l'une des parties d'un tout divisé en deux, *dimidium*, ii, n. Cic. *dimidia pars*, f. Cic. *pars coæqua*, f. Plin. *medietas, atis* (t. d'arithm.), f. Boët. héritier pour moitié, *ex dimidia parte heres* Ulp. tous deux seront héritiers pour —, *erunt heredes ex æquis partibus* Ulp. la moitié des soldats, *dimidium militum* Liv. la — du prix convenu (par lui), *dimidium ejus quod pactus erat* Cic. la — d'un scrupule, *medium scrupulum* Pall. (telle quantité) peut se partager en deux moitiés, *potest in medietates* ou *in duo paria dividi* Boët. partagé en deux —, *æquâ portione divisus* Plin. moitié de mois, *mensis dimidiatus* Cic. la — du chemin, *dimidium*



*spatium itineris* NER. la — d'un sanglier, *dimidiatus aper* SUTR. la — d'un jour, *semidies* AUS. la — de l'as, *semidies* VARR. PLIN. navires qui ont la — d'un chargement, *semionustæ naves* SISEN. — moins, *dimidio minus* CÆS. cœler — moins, *dimidio minoris constare* Cic. fait en — moins de temps, *dimidio spatio temporis peractum* AUG. || par moitié, *bipartito* ou *bipertito* Cic. partage ou partager par —, *bipartita divisio* VARR. *bipartire* Cic. elle le fendit (cet homme) par —, *medium divisit* HOR. les suffrages des chevaliers se partageaient par —, *urna equitum adæquavit*, n. Cic. || de moitié : plus petit de moitié, moitié plus petit, *dimidio minor* CÆS. (liquide) réduit de —, *decoctus ad dimidium* PLIN. plus cher de —, *dimidio carius* Cic. l'opprobre s'augmente de —, *duplicatæ flagitium* TAC. mettre qqn de — dans (une affaire, etc.), *participare cum aliquo (rem)* Liv. communiquer (rem) cum... Liv. *aliquem habere (rei) participem* Liv. ou *consortem* SEN. César et Jupiter sont de — dans l'empire du monde, *divisum imperium cum Jove Cæsar habet* VIRG. || à moitié : me voici à moitié chemin, *iter jam medium teneo* SEN. (Voy. chemin); je ne veux rien avoir à moitié, *nil, nisi totum est sumum, volo* PLIN.-J. il est à — fou, *dubiz sanitatis* est PLIN.-J. c'est être à — guéri..., *pars sanitatis est* (inf.) SEN.-TR. à — cuit, *semicoctus* PLIN. *semicrudus* COL. *dimidiâ coctura*... APIC. à moitié plein, *semiplenus* Cic. à — mort (Voy. mort, 2); à — nu, *seminudus* Liv. *semitectus* SEN. à — endormi, *semissomnus* Cic. (Voy. demi); qui est à moitié (cœci) à — (cela), *partim...*, *partim*... Cic. qui est à — jeune fille, *semipuellæ* AUS. qui est à moitié bœuf, *semibov* Ov. à — bouc, *semicapæ* Ov. (qui est) — homme et — animal, *semifer* LUCR. *semihomo* VIRG. (qui est) — mâle et — femelle, *semimas* Ov. — patricien, — plébéien, *dimidius patrum, dimidius plebis* Liv. || épouse. Voy. épouse.

**mol**, adj. Voy. mou.

**molaire**, adj. et subst., grosse dent, *dens molaris*, m. Juv. *maxillaris* ou *CELS. genuinus* Cic. et absolt. *genuinus*, m. Juv.

**Moldavie**, contrée d'Europe voisine du Danube, *Moldavia*, æ, f. Voy. *Dacie*.

**mole**, m. (poisson). Voy. orbe.

1. **môles**, m. jetée, digue, *mole*, is, f. Cic.

2. **môle**, f. masse de chair informe engendrée dans la matrice, *mola*, f. PLIN. *molutrum*, n. AFRAN.

**môlécule**, f. particule indivisible d'un corps, *particula*, æ, f. PLIN. *corpusecula*, n. pl. Cic. *parva corpora*, n. pl. Ov. Voy. atome.

**molène**, f. sorte de plante, *verbascum*, i, n. PLIN.

**molestation**, f. action de molester. Voy. vexation.

**molester**, a. vexer, tourmenter, *verare* Cic. *molestè, vexatus* Cic.

**mollasse**, adj. mou (en mauv. part) : chair mollasse, *fluida caro* PLIN. || au fig. qui manque d'énergie, *mollis* Liv. *fluidus* Liv.

**mollement**, adv. d'une manière molle, qui n'est pas dure, *molliter* Cic. *delicate* Cic. reposer mollement, *molliter quiescere* VIRG. || avec souplesse, avec grâce (en t. d'art), *molliter* VIRG. || au fig. d'une manière efféminée, *molliter* Cic. *delicate* Cic. *effeminate* Cic. *ignave* Cic. *dissolute* Cic. *luzuriose* Cic. vivre mollement, *per ignaviam ætatem agere* SALL. || sans énergie, négligemment, *molliter* CÆS. languide *Petr. dissolute* Cic. *segniter* Liv. non fortiter *SEN. languidiore studio* Cic. agir mollement, languère Cic. *cunctari*, d. TAC. faire qq. ch. —, *levi brachia agere* (acc.) Cic. guerre menée —, *iners bellum* JUST. || faiblement sans sévérité : mais si (le sénat) se conduit mollement, *sin aqat lenius* CÆS. réprimander —, *quodam modo molli brachio oburgare* Cic. || en pente douce, *molliter* COL. *leniter* CÆS. *clementer* TAC.

**mollesse**, f. qualité de ce qui est mou, *mollitia*, æ, f. PLIN. *mollities*, ei PLIN. *mollitudo*, inis, f. Cic. *lenties*, f. C.-SEV. *lentitia*, f. PLIN. *lentor*, oris, m. PLIN. || souplesse (en t. d'art), *mollitudo* Cic. donner de la mollesse au bronze, *excudere molliter æra* VIRG. || au fig. manque de sévérité : de la mollesse dans les décrets, *mollitia decretorum* SALL. présenter un acte de clémence comme un excès de —, *factum clementer dissolute factum criminari* Cic. || manque d'énergie, nonchalance, *mollitia* Cic. *mollities* Cic. *segnitia*, æ, f. COL. *segnities*, ei, f. VIRG. *ignavia*, f. Cic. *languor*, m. Cic. *somnus*, m. SALL. avec tant de mollesse et de nonchalance, *adeo segniter et delicate* SUTR. Voy. mollement || vie efféminée, *mollitia* et *mollities* Cic. *luxuria*, æ, f. Cic. *luxuries*, ei, f. Cic. *luxus*, us, m. SALL. *deliciæ*, f. pl. SEN. *mores lapsi ad mollitiem* Cic. plongé dans la mollesse, *luxu fluens* Liv. *luxoriosus* Cic. vivre ou passer sa vie dans la —, *luxuria diffuere* Cic. *luxuriare*, n. Ov. *delicate et molliter vivere* Cic. in *deliciis ætatum agere* PLAUT. dans la —, efféminé *SEN. luxuriose* SALL. *per luxum* SALL. s'endormir dans la —, *deliciis torpère* SEN.

**mollet**, ette, adj. tendre, qui n'est pas dur, *molliculus*, a, um PLAUT. lit mollet, *molle stratum* Liv. avoir un nid —, *molliter incubare* COL. œuf —. Voy. coque.

**mollet**, m. le gras de la jambe, *sura*, æ, f. PLIN. CELS.

**mollifier**, a. rendre mou (en t. de méd.), *mollire* PLIN.

**mollir**, n. devenir mou, *mollescere*, o, is, n. PLIN. || au fig. perdre de son énergie. *remitti*, p. Cic. si le vent venait à mollir, si

*forte ventus remisisset*, n. CÆS. ; agir avec faiblesse, *molliter agere* Liv. il mollit, *languescit* Cic. *remittit a'quid de severitate* Cic. comme son collègue mollissait, *collega concedente* Liv. faire mollir qqn, *debilitare* Cic. *animum delicujus debilitare* Liv. || céder trop facilement, lâcher pied, *labare*, n. Liv. TAC.

**mollusques**, m. pl. animaux sans vertèbres, dont le corps est mou, *mollia*, ium, n. pl. PLIN.

**molybdène**, f. sorte de métal blanc, *molybdæna*, f. PLIN.

**moment**, m. temps très court, *temporis momentum*, et absolt. *momentum*, i, n. Liv. *punctum temporis* Cic. *horæ momentum* OR. *breve ou exiguum tempus* Cic. une faute d'un moment, *brevis momenti culpa* JUST. la colère est une folie d'un —, *ira furor brevis* est HOR. en un —, pendant un —, dans un —, pour un —, etc. (Voy. instant); tu m'éciras, si tu trouves un —, *scribes, si vacabis* Cic. les derniers moments. Voy. instant || temps, *tempus* Cic. le moment fatal est arrivé, *venit ineluctabile tempus* VIRG. (parler ainsi) dans un pareil —, *in tali tempore* Liv. différer le — de la punition, *differe tempora pœnæ* Ov. moments de loisir, *inertes horæ* HOR. les — semblent longs, *horæ longæ videntur* Cic. au même moment, en ce —, dans un autre —, etc. (Voy. instant); au moment, dans le —, sur le — (quand la ch. venait d'avoir lieu), *recenti re* Cic. on vit le moment où..., *prope fuit ut* (subj.) Cic. || temps présent : pour le moment, en ce —, in *presentia* Cic. (Voy. instant); heureux des succès du moment, *lætus presentibus* TAC. un ami du —, *temporarius amicus* NER. || moment favorable ou propice, et absolt. moment, *tempus* Cic. *opportunitus tempus* Cic. *tempora idonea* ou *apta* Ov. *opportunitas*, f. Cic. *opportunitas temporis* Cic. au bon moment, in *tempore* TAC. saisir le — propice, *tempus arripe* Cic. le — était très favorable, *aptissimum tempus erat* Liv. c'est le —, voici le —. *tempus instat* TAC. ce n'est pas le — de plaisanter, *non jocandi locus* est Cic. savoir profiter du —, *occasione intelligere* TER. je m'échapperai quand j'en verrai le —. *occasione erumpam data* PÆD. voici le — d'agir, *nunc agenda res* est Liv. je crois que ce sera le —, *mihî videtur maturum fore* Cic. hâter le — de l'accouchement, *maturitatem gignendi afferre* Cic. je sais choisir le —, *commoditatis omnes articulos scio* PLAUT. ils n'ont pas bien choisi le — pour venir, *ad nos intemptive adsunt* Cic. ce n'est pas le —, le — de..., *alienum tempus est* Liv. *intemptivum est* (inf.) Cic. Voy. occasion.

**momentané**, ée, adj. qui ne dure qu'un moment, *brevis*, e Cic. *temporalis*, e SEN. avantage momentané, *ad tempus utilitus* Cic.

ce n'est qu'un plaisir —, *delectatio ad breve exiguumque tempus est* Cic.

**momentanément**, adv. pour un moment. *aliquantisper* Ter. non diu Cic. Voy. **momentané**.

**momerie**, f. affectation d'un sentiment qu'on n'a pas, *simulatio*. f. Cic. tout ce qui est momerie. *simulatio omnium rerum* Cic.

**momie**, f. corps embaumé, *medicatum cadaver*, n. Plin. *corpus odoribus differtur* Tac.

**mon**, ma, adj. possess. de la 1<sup>re</sup> personne. *meus*, a, um Cic. quelq. *noster*, tra, trum Cic. ma gloire, *mea laus* Virg. mes gémissements. *meas boves* Virg. ô mon père! *mi pater*! Ter. ô nymphes, mes amours! *nymphæ, noster amor*! Virg. cela fait mon désespoir. *hoc mihi summus dolori est* Cic. je serais sorti de ma condition, *in propriâ pelle non quiessem* Hor. [avec ellipse: si mon idée ne me trompe, *nisi me fallit animus* Cic. ma joie est au comble, *cumulus accedit ad lætitudinem* Cic.

**monacal**, ale, adj. relatif aux moines, *monachicus*, a, um NOVEL. *monachus*, a, um P.-NOL.

**monacale**ment, adv. d'une manière monacale, *monachi instar* (A).

**Monaco**, v. de Ligurie, capit. de la principauté, *Herculis Monæci portus*, m. *Monæci arx*, f. *Monæci saxa*, n. pl.

**monade**, f. unité, *monas*, adis, f. Acc.

**monarchie**, f. gouvernement d'un seul. *regnum*, i, n. Cic. à Rome la monarchie dura... *regnum est Romæ*... Liv. aspirant à la — universelle, *totius orbis imperium mente complexus* Curt. les monarchies, *regna* Cic. *dominationes*, f. pl. Tac.

**monarchique**, adj. de monarchie: le gouvernement monarchique. *regnum*, n. Cic. et Rome semble être sous l'état —, *neque aliâ re Romanâ quam si unus imperaret* Tac. le gouvernement d'Athènes cessa d'être —, *Athenæ sub regibus esse desiderunt* VELL.

**monarchiquement**, adv. avec la forme monarchique. Voy. **monarchique**.

**monarchiste**, m. partisan de la monarchie, *regni alicujus fautor*, m. (A.).

**monarque**, m. chef d'une monarchie, *rex, regis*, m. Cic. *rektor*, m. Cic. Voy. **roi**.

**monastère**, m. couvent de moines. *monasterium*, ii, n. Hier. *monachium*, n. Cod. *cænobium*, n. Hier.

**monastique**, adj. de moine. *monasterialis*, e Sid. *monachicus* NOVEL. *monasticus* ALCUIN.

**monceau**, m. tas, amas, *acervus*, i, m. Cic. *cumulus*, m. Liv. *strues*, is, f. Liv. *congeries*, ei, f. Plin. *acervatio*, f. Cic. (Voy. **tas**); mettre en monceau, *conjicere in acervum* Liv. *acervatim* ponere Var. (Voy. **entasser**); monceau ou monceaux de cadavres, *corporum*

*strues* Liv. *acervi corporum constructi* Cic. *insepulchrum civium acervi* Cic. *hostium coacervatorum cumuli* Liv. à travers des — de cadavres, *per stragem corporum* Liv. (faire un retranchement) avec des — de cadavres, *congestis cadaveribus* Flor. || au fig. monceaux d'or, *acervi pecuniæ* Cic. à quoi bon ces — d'or? *quo struis hos auri cumulos?* CLAUD.

**mondain**, aine, adj. du monde, *mundanus*, a, um TERT. *sæcularis*, e TERT. engagé dans des occupations mondaines, *sæculi negotiis occupatus* S.-SEV. || qui aime le monde, *diligens hoc sæculum* VULG. nous sommes mondains, *ludis oblectamur et ducimur* Cic.

**mondainement**, adv. d'une manière mondaine, *sæculariter* CYPR. **mondanité**, f. vanité mondaine, *vanitates*, f. pl. AMBR. *sæculum*, n. VULG.

1. **monde**, m. 1<sup>er</sup> univers; 2<sup>e</sup> terre, globe terrestre; 3<sup>e</sup> les hommes; 4<sup>e</sup> commerce des hommes; société; 5<sup>e</sup> le siècle (en mauv. part); 6<sup>e</sup> un certain nombre d'hommes, soldats; 7<sup>e</sup> domestiques || 1<sup>er</sup> *mundus*, i, m. Cic. *universum*, n., et *universa*, n. pl. Cic. *universus mundus* Cic. *rerum universitas*, f. Cic. aussi ancien que le monde, *mundo congenitus* Plin. gouverner le —, *præesse universis* SEN. Dieu, créateur du —, *Deus, creator omnium* AMBR. s'il y a qq. ch. au — qui... *si quid est in rerum naturâ quod...* Cic. Voy. univers || 2<sup>e</sup> *orbis terrarum* Cic. *terrarum orbis* SALL. et absolt., *orbis*, is, m. Lucr. Plin. *universa terra* Cic. la capitale du monde, *caput rerum* Liv. au bout ou aux extrémités du — (avec mouv.), *in ultimas oras* PLAUT. *in ultimas maris terrarumque oras* Liv. qu'il s'en aille au bout du —, *abeat quovis gentium* Ter. (Voy. **extrémité**); toutes les parties du monde, *omnes gentium partes* Cic. en qq. lieu du — qu'on le conduise, *quoquo asportabitur terrarum* Ter. les maîtres; le maître du —, *domini terrarum* Hor. ou *rerum* INSCR. *dominus totius orbis* ou *rerum humanarum* INSCR. qui a bouleversé le —, *qui res humanas miscuit* olim Juv. qui court le —, *peregrinabundus* Liv. je crois être au bout du —, *relegatus mihi videor* Cic. en aucun lieu du —, *nusquam* Cic. en ce —, *in terris* SALL. *in mundo* PLAUT. personne au —, *nemo in terris* Cic. *nemo omnium mortalium* Cic. *neque quisquam omnium* SALL. l'homme le plus pervers qui soit au —, *homo omnium quos terra sustinet, sceleratissimus* SALL. rien au — ne saurait m'être plus agréable, ne lui fait plus de plaisir, ne recommande plus l'orateur, *id mihi sic erit gratum ut nulla res gratior esse possit* Cic. *nihil prorsus illi jucundius est* Cic. *nullâ re unâ magis orator commendatur* Cic. je te serai aussi dévoué qu'à aucun homme du —, *te semper colam ut quem dili-*

*gentissime* Cic. faire tout au —, *nihil intentatum relinquere* SEN. pas le moins du —, *minime gentium* Ter. *minime* Cic. le mieux du —, *optime* Cic. venir au —, *nasci*, d. Cic. *in vitam venire* Cic. *in lucem prodire* SEN. *in lucem suscipi*, p. Cic. dès que nous sommes venus au —, *simul atque editi sumus in lucem* Cic. (Voy. **naître**); mettre au monde, *prognere* Cic. que Livie avait mis au —, *quem enixa erat* Liv. VELL. (Voy. **enfanter**); tant que je serai de ce monde, *dum ero* Cic. est-il encore du —? *vivitne?* Virg. (Voy. **vivre**); cesser d'être au monde, de ce —, *decedere de vitâ* Cic. je ne suis plus du —! *occidimus!* Cic. (Voy. **mourir**); dans l'autre monde, *apud inferos* SEN. si le roi revenait au —, *si ab inferis exsistat rex* Liv. Voy. *resusciter* (n.) || 3<sup>e</sup> *homines* Cic. *mortales* Cic. tout le monde, *omnes* Cic. *omnes qui ubique sunt* Cic. faire comme tout le —, *ad plurimum exempla componi* SEN. *vulgari viâ vivere* SEN. le — se soucie bien de cela! *id populus curat scilicet!* Ter. ils le disent à tout le —, *obvis id narrat* SEN. devant le —, tout le —, *palam* Cic. *palam in foro* Cic. *coram populo* Hor. inviter tout le —, *invitare vulgo* Cic. le secret est connu de tout le —, *arcanum promiscue patet* SEN. traiter qq. comme tout le —, *in gremio mittere atque* SEN. chose connue de tout le —, *res pervulgata* Cic. qui est fait pour tout le —, *communis* Cic. (esturgeon) qui n'est pas pour tout le —, *paucorum hominum* Cic. place couverte de —, *forum frequens* ou *celeberrimum* Cic. les joies du —, *vix gaudia* Virg. il ne sait pas amorer son —, *nescit inescare homines* Ter. || 4<sup>e</sup> *hominum societas* Cic. dans le style comme dans le monde, *ut in vitâ, sic in oratione* Cic. ainsi va le —, *sic vita est* Ter. *sic vivitur* Cic. mais c'est la loi de ce —, *sed hæc quidem humana*, pl. Cic. dans le tumulte du —, *in turbâ* Cic. vivre dans le —, *in celebritate versari* NEP. fuir le —, *vitare turbam* SEN. *vulgus ab se segregare* Ter. loin du —, *solus* Virg. les gens du grand —, le beau —, *elegantiores* Plin. *cultiores* FRONTIN. || 5<sup>e</sup> *sæculum* VULG. qui résiste à la corruption du monde, *contra sua sæcula rectus* Ov. || 6<sup>e</sup> *manus*, f. Cic. *militis*, m. pl. Cic. *copiæ*, f. pl. Cic. réunir du monde, *manum facere* Cic. peu de —, *parvæ copiæ* FRONTIN. avec si peu de —, *tantâ paucitate* Liv. ils leur tuent beaucoup de —, *multos mortales obtruncant* Liv. les Romains perdirent beaucoup de —, *multi ceciderunt Romanorum* Liv. (défendre une position) en perdant beaucoup de —, *multo sanguine suorum* Liv. *multâ cum cæde suorum* Liv. ayant de part et d'autre perdu beaucoup de —, *magno numero utrinque cæso* FRONTIN. || 7<sup>e</sup> *numi-*

*lia*, f. Cic. *servi*, m. pl. Cic. son monde, *sui*, m. pl. Cic. tout ton —, *tua pompa* TER.

2. monde, adj. pur, net, *mundus*, a, um Col.

monder, a. dégager les graines de leur pellicule, *mundare* Col. *enundare* Col. *purgare* PLIN. *exspoliare* Col. || mondé, *mundatus* Col. *purgatus* Liv.

mondiſer, a. nettoyer (en t. de méd.), *purgare* CELS. *mundificare* MACER.

monétaire, m. officier qui préside à la fabrication de la monnaie : *triumvirs monetales*, *triumviri monetates* POMP.-JCT. || adj. qui concerne la monnaie : loi monétaire, *lex de monetis* (A.), atelier —. Voy. monnaie.

moniteur, m. celui qui donne des conseils, *monitor*, oris, m. SALL. SEN.

monnaie, f. pièce de métal pour l'échange, le commerce, *moneta*, æ, f. Ov. PLIN. *pecunia*, f. Cic. monnaie de cuivre ou de billon, *æs*, *æris*, n. Cic. — ou pièce de — d'argent, *nummus*, i, m. Liv. *argentum signatum* Cic. la — d'argent est plus commode, *numerus argenteorum* (s.-ent. *nummorum*) *facilior usui est* Tac. une petite —, *æs minutum* SEN. — de bon aloi, *boni nummi* Cic. *probum argentum* Liv. ils connaissent quelques-unes de nos monnaies, *formas quasdam nostræ pecuniæ agnoscunt* Tac. battre monnaie, *pecuniam facere* SALL. *ferire* PLIN. frapper des monnaies d'argent, d'or et d'argent, *argentum cudere* TER. *aurum argentumque signare* Cic. frapper des monnaies au coin de l'État, *publice signare* (*æs*, *aurum*) Cic. il fit frapper de la monnaie à cette effigie, *quâ notâ nummum percussit* S. SUT. fausse —, *adulterini nummi* Cic. *reproba pecunia* ULP. fabrique de fausse —, *furtivæ monetæ officina* HIER. altérer la —, fabriquer de la fausse —, *nummos adulterinos flare* Dic. fabrication de la —, *moneta* Cic. *cusio*, f. Cod. *triumvirs* chargés de la fabrication des monnaies, *triumviri monetales* POMP.-JCT. hôtel de la monnaie ou des monnaies. Voy. ci-après || au fig. payer en même monnaie, rendre à qqn la — de sa pièce, *paria paribus* ou *par pari respondere* Cic. *par pari* ferre TER. *paria facere* SEN. || bâtiment où l'on bat monnaie, *moneta* SUT. *moneta publica* ULP. *officina argentaria* INSCA.

monnayage, m. fabrication de la monnaie, *moneta*, f. Cic. *cusio*, f. Cod.

monnayer, act. convertir en monnaie ; battre monnaie, *signare* Cic. *cudere*, o. is. di, *usum* TER. *pecuniam facere* SALL. (Voy. monnaie) ; monnayé, *signatus* Cic. *monetalis*, e APUL. (payer) en argent —, *in numerato* PLIN. cuivre non —, *æs rude* PLIN. ou grave Liv.

monnayeur, m. celui qui bat

monnaie, *monetarius*, ñ, m. VOP. *signator*, oris, m. INSCA. *cusor*, m. Cod. *confiator* VULG. *confiator figurati æris* Cod. THEOD. *qui in monetâ publicâ operatur* ULP. || faux monnayeur, *paracharactes*, æ, m. THEOD. *monetæ adulterator* Dic. ou *adulter* Cod. *monetarius adulter* THEOD.

monochrome, adj. qui est d'une seule couleur, *monochromateus*, a, um PLIN. *monochromatos*, on PLIN. faire de la peinture monochrome, *unicolora pingere* PLIN. *singulis coloribus pingere* QUINT. || subst. des monochromes, *monochromata*, n. pl. PLIN.

monocorde, m. instrument qui n'a qu'une corde, *monochordum*, n. BOET.

monocotylédone et monocotylédoné, adj. Voy. cotylédon.

monogramme, m. caractère composé des lettres d'un nom, *monogramma*, atis, n. P. NOI.

monolithe, adj. formé d'une seule pierre, *monolithus*, a, um INSCA.

monologue, m. discours de qqn qui se parle à lui-même, *soliloquium*, n. AUG.

monopole, m. trafic exclusif, en vertu d'un privilège, *monopolium*, n. PLIN. exercer un monopole, *monopolium exercere* Cod. || coalition de marchands pour vendre cher : former un monopole, *pacta inter se componere* Cod. *illicitis se pactis constringere* Cod. *conjurare*, n. Cod.

monopoleur, m. celui qui exerce un monopole, *monopola*, æ, m. CAPEL. || marchand qui accapare, *prævalens manceps*, m. PLIN.

monoptère, adj. qui n'a qu'une rangée de colonnes, *monopteros*, on VITR.

monoptote, adj. indéclinable, *monoptota*, n. pl. PRISC. *carentia declinatione ultimarum syllabarum* PRISC.

monostique, m. épigramme en un seul vers, *monostichium* et *monostichum*, n. AUS.

monosyllabe, adj. qui n'a qu'une syllabe, *monosyllabus*, a, um CAPEL. || mot monosyllabe, ei subst. m. monosyllabe, *monosyllabon*, i, n. QUINT. *monosyllaba dictio*, f. PRISC. être dénommé par des monosyllabes, *singulis syllabis appellari* GELL.

monotone, adj. qui est toujours sur le même ton, *monotonus* GLOSS. ISID. || au fig. uniforme, ennuyeux, *odiosus*, a, um Cic. *fastidiosus* HOR. la chanson est bien monotone, *eandem cantilenam canis* TER. son débit est —, *uno tenore in dicendo* FLUT Cic.

monotonie, f. égalité ennuyeuse de ton ; au fig. uniformité, *similitudo*, f. Cic.

Mons, v. de Belgique, *Montes*, ium, m. pl.

monseigneur, m. Voy. monsieur.

monsieur, m. titre qu'on donne par politesse à un homme, *dominus*, i, m. SEN. nous l'appelons

Monsieur, *eum dominum salutamus* SEN.

monstre, m. animal qui a une conformation contre nature, *monstrum*, i, n. Cic. *portentum*, n. Cic. *ostentum*, n. Cic. *prodigium*, n. Ov. des monstres, *portentosa*, n. pl. Cic. *præter naturam hominum pecudumque portenta* Cic. *monstrificæ hominum naturæ* PLIN. mettre au jour des —, *insuetos fetus edere* Liv. || animal gros et difforme, *monstrum* VING. *bellua*, f. Cic. *vastissima bellua* Cic. *monstra ferarum* Ov. monstre horrible, affreux, hideux ou épouvantable, *monstrum horrendum* ou *informe* VING. *immane* Ov. *bellua immanis* Cic. *terribissima* CORNIF. monstres marins, *bellæ* Cic. *monstrum æquorum* Ov. *immania cete*, n. pl. VING. qui produit des —, *monstrifer* V.-FL. || au fig. homme cruel, *monstrum* Cic. *portentum* Cic. *prodigium* Cic. *bellua*, f. Liv. *pestis*, f. Cic. *furia*, f. Cic. monstres sous forme humaine, *bellæ formæ hominum indutæ* Cic. monstre ! — que tu es ! *monstrum !* TER. *monstrum hominis* TER. — abominable, *fedissimum monstrum* Cic. *importuna bellua* Cic. qui a donné le jour à un pareil monstre, *qui illud produxit scelus* TER. un — de cruauté, *immanissimum monstrum* Cic. *fera et truculenta bestia* Cic. Voy. cruauté || homme très vicieux, *monstrum* JUV. monstre souillé de tous les vices, *flagitiorum omnium vitiorumque princeps* Cic. || personne très laide, *simius*, m. LABER. *simia*, f. Cic. (femme) qui est un monstre, un vrai —, *turpissima* PHED. *deformissima* GELL. — de laideur (même trad.) || épouvantail : bagatelles dont tu te fais des monstres, *levia, quæ tu per gravia esse, in animum induxisti* tuum TER.

monstrueusement, adv. d'une manière qui tient du prodige, *monstruose* ou *monstruose* Cic. *prodigiose* PLIN. *prodigialiter* HOR. *monstrificæ* PLIN. || au fig. extrêmement. Voy. extrêmement.

monstrueux, euse, adj. qui est contre nature, *monstruosus* ou *monstruosus*, a, um Cic. *portentosus* Cic. *monstrificus* PLIN. *monstrifer* PLIN. *prodigiosus* Ov. QUINT. *prodigialis*, e CLAUD. enfants monstrueux, *biformes partus* Tac. animaux —, *præter naturam pecudum portenta* Cic. *insueti* ou *insoliti animalium partus* Liv. Tac. || très gros, très grand ; très laid : (bête) monstrueuse, *immanis* VING. grandeur —, *immanitas inusitata* GELL. femme d'une laideur —. Voy. monstre || au fig. énorme (au moral), *monstruosus* SUT. *portentosus* SEN. monsonges monstrueux, *portentosa mendacia* PLIN. débauches monstrueuses, *monstruosæ libidines* SUT. crime monstrueux, *scelus immane, summum* ou *incredibile* Cic. cupidité monstrueuse, *immanis avaritia* SALL. c'est une chose —, *magnum illud mon-*

*strum est Cic.* ce sont des systèmes monstrueux, *portenta hæc sunt Cic.*

**monstruosité**, f. vice de ce qui est monstrueux, *deformitas*, f. *Cic.* *monstrorosa deformitas* *Aug.* *monstruositas*, f. *Aug.* || objet monstrueux, *monstrum*, n. *Cic.* *portentum* *Cic.* *Voy. montre* || au fig. qu'on ne voit pas cette monstruosité, *hoc portentum non fiat Ter.* il fut une des plus hideuses monstruosités de cette cour, *inter fœdissima ejus dulz ostenta fuit Tac.*

**mont**, m. montagne, *mons*, *tis*, m. *Cic.* (*Voy. montagne*); qui habite en dedans des monts, au delà des —, *cismontanus* *PLIN.* *transmontanus* *Liv.* par — et par vaux (de tous côtés), *terrâ marique* *Cic.* promettre des — d'or, — et merveilles, *polliceri montes auri Ter.* *maria montesque SALL.*

**montagnard**, *arde*, adj. et subst. qui habite la montagne, *montanus*, a, um *Cæs.* *monticola*, æ, m. f. *Ov.* *montagnards*, *montani homines* *Cæs.* *montani* *Liv.*

**montagne**, f. masse de terre ou de roche très élevée, *mons*, *tis*, m. *Cic.* *Virg.* *agger*, *eris*, m. *Virg.* *Suet.* *arx*, *arcis*, f. *Ov.* *Petr.* *montagne* (rocheuse), *rupes*, *is*, f. *Virg.* *saxum*, i, n. *Virg.* *silex*, *icis*, f. *Virg.* *petite* —, *tumulus*, m. *Cic.* (*Voy. colline*); chaîne de montagnes, *montes perpetui* *Liv.* *continui* *Hor.* *jugum*, n. *Cæs.* *juga*, pl. *Virg.* au haut d'une montagne, sur le sommet de la —, *summo monte* *Phœd.* ou vertice *Virg.* il gagne la cime escarpée de la —, *extrema montis prærupti petit* *Sext.* —ra. sur le flanc d'une — boisée, *prærupti nemoris dorso* *Hor.* en gravissant une —, *adversus montem* *Cæs.* *adversus ardua* *Sen.* à la descente de la —, *in proclivi* *Sext.* de montagne, qui vient des montagnes, *montanus* *Virg.* *Col.* pays de —, *montana*, n. pl. *Liv.* qui habite les —, *monticola*, m. f. *Ov.* qui erre sur les —, *montivagus* *Cic.*

**montagneux**, *euse*, adj. plein de montagnes, *montuosus* *Cic.* *montuosus* *Virg.* pays montagneux, *montana*, n. pl. *Liv.*

1. **montant**, ante, adj. chemin montant, *clivus*, m. *Cic.* *via difficilis clivis* *Ov.* (*Voy. pente*); marée montante. *Voy. marée*.

2. **montant**, m. pièce de bois posée verticalement, *scapus*, i, m. *Virg.* *arrectarius* (s.-ent. *asser*), m. *Virg.* *montants* d'une porte, *postes*, *ium*, m. pl. *Cic.* *scapi cardinales* *Virg.* — (d'une machine), *postes* *Virg.* || au fig. total d'un compte, *summa*, f. *Suet.* || chaleur, goût relevé (du vin, etc.), *gustus acer* ou *servens* *PLIN.* il a du montant, *gustu acri mordet* *PLIN.*

**Montargis**, ville de France, *Mons Argi*, m. *Mons Argensis*, m.

**Montauban**, ville de France, *Mons Aureolus*, m. *Mons Albanus*, m.

**Montbard**, ville de France, *Montbarrum*, i, n.

**Montbéliard**, ville de France, *Mons Pelicardis*, m.

**Montbrison**, v. de France, *Brigio*, *ontis*, f. *Jord.*

**Mont-Cassin**, ville d'Italie, *Mons Cassinus*, m. *Cassinum*, i, n.

**Montcenis**, com. de France, *Mons Cineris*, m.

**Montdidier**, ville de France, *Mons Desiderii*, m.

**monte**, f. accouplement des chevaux, *insensus*, *us*, m. *Apul.* *admissura*, f. *Col.* *admissus*, *us*, m. *Virg.* propre à la monte, *habilis ad procreandum* *Col.*

**monté**, ée, part. et adj. qui *ascendit* (parf.) *Cic.* *evectus* *Quint.* montés sur les toits des maisons, *protectis ædificiorum* *SALL.* monté sur un char (*Voy. char*); monté à cheval, sur un cheval, *equo insidens* *Liv.* *sublimis in equo* *Virg.* il était — sur un âne, *tergo residet abelli* *Ov.* être bien — (avoir un bon cheval), *optimo equo uti* (*DD.*); il était — sur ce vaisseau, *hac nave vehebatur* *Liv.* cheval haut — (qui a les jambes trop hautes), *longipes equus* (*A.*) || au fig. monté au point (le plus élevé), *evectus in id*... *VELL.* || sur quoi on est monté : cheval monté, *insensus equus* *Suet.* bateaux montés par 300 hommes, *lintres trice nos ferentes* *TAC.* || (plante) qui a trop poussé. *Voy. monter* || tendu : lyre montée, *inlenta omnibus nervis cithara* *Quint.* || (machine) dont toutes les pièces sont à leur place, pressoirs montés, *temperata præla* *CATO* || au fig. pourvu du nécessaire : (maison) bien montée, *ornata et instructa* *Cic.* *omnibus rebus instructa* *Cic.* || disposé (d'esprit) qui est bien monté, *facilis* *Sen.* mal —, *difficilis* *Cic.* comment il est —, *quo animo sit* *Cic.* || irrité, *iratus* *Cic.* très monté, *incensus iratus* *Cic.* ils sont montés l'un contre l'autre, *iræ sunt inter eos* *Ter.*

**montée**, f. endroit par où l'on monte à une montagne, *clivus*, i, m. *Cic.* *ascensus*, *us*, m. *Liv.* montée douce, *clivus mollis* *Virg.* — difficile, *iniquus ascensus* *Liv.* || action de monter, *ascensus* *Cic.* *ascensio*, f. *PLAUT.* || escalier. *Voy. escalier*.

**Montélimar**, ville de France, *Mons Ademari*, m.

**monter**, n. et a. || 1° neut. se diriger vers un lieu plus élevé (en parl. des person.); au fig. s'élever, parvenir à une position supérieure; 2° se diriger en haut (en parl. des ch.); au fig. aller haut; s'élever à (en parl. d'une somme); 3° croître en hauteur; au fig. s'accroître; 4° act. graver; être porté sur (un objet élevé); saillir; 5° transporter (une ch.) en haut; élever; 6° tendre (une corde à boyaux); au fig. remuer fortement l'esprit, exalter; 7° fournir le cheval et l'équipement 8° accroître; 9° assembler (un ouvrage), mettre en œuvre, mettre en état, ajuster, préparer (au prop. et au fig.); 10° pourvoir de tout ce qui est nécessaire;

11° exécuter, s'acquitter de; 12° irriter (contre qqn) || 1° *scandere*, o, is, di, *sum*, n. et a. *Cic.* *ascendere*, n. et a. *Cic.* *escendere*, n. et a. *Liv.* *inscendere*, n. et a. *PLAUT.* *eniti*, or, *eris*, *enisus* *sum*, d. *Cæs.* *tolli* (in, acc.), p. *Her.* *superare*, a. (poét.) *Luc.* *ascensu superare* (poét.) *Virg.* *sursum ascendere* (in) *PLAUT.* pour qu'on monte sans danger, *ut sine periculo scandatur* *Virg.* on y — par (tant de) marches, *ascendunt* (porticus) *gradibus*... *PLIN.* *itur in illa per gradus*... *Ov.* il faut qu'il — et descende, *sursum oportet ac deorsum ead* *Sen.* ceux qui montent, *qui in arduum eunt* *Sen.* monter au haut des maisons, sur les combles, *scandere in domos superas* *Ov.* *evadere ad summi fastigia culminis* *Virg.* — sur une montagne, *montem ascendere* *SALL.* *scopulum descendere* *Virg.* *in summum jugum evadere* *Curr.* — aux Esquilles (en voiture), *in collem Esquilinum evehi*, p. *Liv.* — au Capitole (à cheval, en char), *in Capitolium invehi* *Cic.* *curru ascendere* *Liv.* ville où il est difficile de —, *oppidum difficili ascensu* *Cic.* — sur un arbre, *in arborem inscendere* *PLAUT.* ou *connitit*, d. *TAC.* — aux mâts, *scandere mâlos* *Cic.* *montant à l'échelle*, ils..., *scalis evecti*... *FRONTIN.* monter sur un vaisseau ou sur mer, *conscendere navim* *Cic.* et *absoluit*. *conscendere*, n. *Liv.* (*Voy. s'embarquer*); monter sur la scène, sur un char, *inscendere scenam* *TAC.* *quadrigas* *PLAUT.* — à cheval, sur un cheval (*Voy. cheval*); — (des enfers) sur la terre, *ad auras æthereas surgere* (poét.) *Virg.* — dans les airs, vers le ciel, *evehi in auras* *Ps.-Virg.* *sublimis abiit* *Liv.* — au ciel (en parl. de J.-C.), *ascendere in cælum* ou *super cælos* *VULO.* *assumi in cælum* *VULO.* — sur les corps des morts et des mourants, *jacentibus insistere* *Cæs.* faire — son armée sur une colline, *aciem in clivum erigere* *Liv.* || au fig. *ascendere* *Cic.* *assurgere* *PLIN.-J.* *pervenire* *Cic.* *se erigere* *Cic.* *se extollere* *Liv.* *se tollere* *Virg.* monter sur le trône, *in regnum pervenire* *SALL.* le premier degré pour — aux honneurs, *primus ascensus ad honoris amplioris gradus* *Cic.* il monta au faite des honneurs, *summos honores est adeptus* *Cic.* (*Voy. s'élever*); faire monter qqn (en dignité), *provehere* *Cic.* *evahere* *TAC.* *promovere* *Suet.* faire — aux grades supérieurs, au faite des honneurs, *in superiores ordines transducere* *Cæs.* *ad amplissimos honores provehere* *Suet.* (tu me demandes) jusqu'où, jusqu'à quel prix je veux —, *quod summum pretium constituam* *Cic.* — aux nues. *Voy. indigner* (s') || 2° *ascendere* *Cic.* *ire sursum* *Sen.* *ad supera ferri* *Cic.* *supra petere* *Cic.* ces lettres montent les unes sur les autres, *alia littera aliam scandit* *PLAUT.* le feu monte, *ignis alta petit* *Ov.* *sursum tendit* *AG.* le feu montant au haut des bran-

ches, ignis in altis frondes elapsus VIRG. l'huile monte sur l'eau, oleum supra aquam attollitur AUG. l'air —, aer it sursum SEN. ou sursum subvolat CIC. monter sur l'horizon (en parl. des astres), surgere VIRG. chemin qui va en montant, clivus CIC. route qui monte beaucoup, via difficilis clivus OV. colline qui — doucement, collis clementer assurgens COL. le son —, sonus in sublime fertur CIC. il faut enrouler la bande trois fois en montant, fascia ter voluta sursum versum feratur CELS. || au fig. leur mépris ne monte pas plus haut, contemptus (Samnitium) supra non ascendit LIV. monter à la tête (en parl. du vin), caput tentare PLAUT. les fumées ou les vapeurs du vin lui étaient, leur étaient montées à la tête, au cerveau, accessit fervor capiti HOR. incaluerant vino LIV. vin qui monte à la tête, viles non apte capiti PLIN. la modestie fait monter le rougeau visage, ingenuus rubor pudore movetur CIC. monter à (un prix), pervenire ad CIC. perduci ad CIC. ils montaient à 500, numerum quingentorum explebant LIV. le nombre des prisonniers ne monta pas à 3000, capita minus tria millia hominum LIV. les prix montent, — beaucoup, accedit pretium (agris) PLIN. plurimum pretio accedit COL. le prix des terres a bien monté depuis lors, ager nunc multo plus est quam tunc fuit CIC. faire monter les prix, le prix du blé, pretia efferre VARR. annonam incendere VARR. flagellare PLIN. annonam e vili caram concinnare PLAUT. || 3° surgère VIRG. croître CIC. grandescere (en parl. des végétaux) CIC. (lorsque toute la forêt) fut montée à la même hauteur, in eandem altitudinem surrexit SEN. les branches montent, rami in excelsum emicant PLIN. monter en graines, monter, in semen exire ou abire PLIN. ire CATO; plantes qu'on laisse — en graine, herbæ sementaturæ PLIN. faire — la vigne..., vitem extollere... COL. porrigere (supra) COL. monter (en parl. des eaux), crescere CIC. accrescere CIC. ascendere SEN. (Voy. grossir. n.); la mer monte, exæstat oceanus CURT. (Voy. marée); au fig. son arrogance monta à un tel excès que..., eo insolentia processit UL... PLIN. j. on monta au plus haut degré. Voy. degré, comble || 4° scandere, a. VIRG. ascendere SALL. (Voy. au n° 1); je monte les coteaux de la Sabine, in arduos tollor Sabinos HOR. (côte) plus facile à monter, mollioris ascensus LIV. — un cheval, equum conscendere VIRG. incendere SUET. in equo sedere ou vehi CIC. ou ire OV. il montait un vigoureux cheval, ipsum vehebat prævalens equus CURT. se laisser monter, incendi, p. GELL. equitem recipere PLIN. ou in dorso insidere pati CURT. ne pas se laisser —, sessorem recusare SEN. — un vaisseau (le commander), navem ad-

ministrare CÆS. monter (saillir), ascendere COL. inire PLIN. || 5° tollere CIC. extollere CIC. efferre CÆS. evehere LIV. levare PLIN. in sublime extollere HIRT. ou levare PLIN. monter (un fardeau), tollere CIC. je veux — davantage ma maison, altius tollam tectum CIC. on monta la tour jusqu'à..., turris altitudo perducta est ad... CÆS. || 6° monter une corde (d'instrument), nervum torquere BOET. — une lyre, citharam omnibus nervis intendere QUINT.; au fig. monter la tête à qq; (l'exalter), animum alicuius ascendere LIV. percutere TER. se — la tête, inflammari, p. CIC. incendi CIC. || 7° monter un cavalier, equum attribuere alicui CÆS. ad equum rescribere (legionem) CÆS. || 8° augère CIC. monter son train et sa dépense, majores impensas facere CIC. || 9° monter en cuivre (un sceptre), ære includere VIRG. — en or une pierre précieuse, præcingere gemmam auro PLAUT. — des perles en argent, oblaqueare gemmas argento TERT. ils monterent son crâne en or, calvam auro cælavere LIV. monter un pressoir, trapetum concinnare CATO; — un métier (de tisserand), stamine telam intendere OV. licia telæ addere VIRG.; au fig. monter une cabale, conspirare SUET. — un coup, un coup contre qq, instruere insidias CIC. dolos struere SEN. movere V. FL. parare dolum alicui SALL. || 10° monter une maison, domum instruere CIC. — (une maison) en mobilier, ornare suppellectili CIC. — une femme en bijoux, aurum mulieri instruere PLAUT. — ses alliés en armes, socios armis instruere VIRG. montons raisonnablement notre bibliothèque, paretur<sup>1</sup> librorum quantum satis est SEN. || 11° monter la garde, excubias ou vigilias agere PLIN. on ne montait pas de gardes, non vigilias ducebantur SALL. || 12° instigare (in, acc.) LIV. incendere CIC. ascendere TAC. Voy. irriter.

SE MONTER, s. s'élever (au fig.): elle (l'histoire) s'est montée au ton de l'éloquence, se erexit CIC. la comédie se monte parfois au ton de la tragédie, interdum vocem comædia tollit HOR. || s'exalter; s'irriter, inflammari, p. CIC. incendi CIC. sa tête, son imagination se monte difficilement, tarde comovetur TAC. cet homme se monte aisément. Voy. irritable.

Montereau, ville de France, Monasteriolum, i, n. Monasteriolum, n.

Monteux, ville de France, Montitium, ii, n.

monticule, m. élévation de terrain, tumulus. i, m. CIC. collis, is, m. CIC. loca superiora, n. pl. CÆS. Voy. colline.

Monthéry, ville de France, Mons Leherici, m.

Montluçon, ville de France, Montlusonium, ii, n.

Montmartre, colline de Paris, Mons martyrum.

Montmédy, ville de France, Mons maledictus, m.

Montmélian, ville de France, Mons Emelianus, m. Melianum, i, n.

Montmirail, ville de France, Mons mirabilis, m.

Montmorency, pays près de Paris, Mons Morenciacus, i, m. (CH.-UN.).

Montpellier, v. de France, Mons Puellarum, m. Mons Pessulanus, m. (CHART.)

montre, f. échantillon. V. échantillon || endroit où les marchands exposent des échantillons: (ces marchandises) qui sont dans la montre, quæ in fronte suspensa sunt SEN. || apparence. Voy. apparence || au fig. parade, ostentation, ostentatio, f. CIC. jactatio, f. CIC. venditatio, f. CIC. vaine montre, vana species LIV. pour la —, in ostentationem PLIN. ad ostentationem NEP. in apparatus SEN. genre (d'éloquence) plus fait pour la — que pour la lutte, genus pompæ, quam pugnae, aptius CIC. faire —, ostentare CIC. jactare CIC. venditare CIC. publicare SEN. Voy. parade.

montré, ée, part. exposé aux regards; indiqué, monstratus, a, um HOR. commonstratus CIC. ostentatus CIC. demonstratus CÆS. exhibitus OV. indicatus PLIN. montré seulement à la terre, ostentatus tantum terris AUC. || au fig. monstratus VIRG. significatus CIC. || enseigné, edoctus LIV.

montrer, a. 1° faire voir (au physique); 2° indiquer; 3° au fig. laisser voir (un sentiment); 4° donner des marques de, faire preuve de; 5° prouver, démontrer; 6° enseigner || 1° ostendere, o, is, i (sum ou tum, rares) CIC. monstrare NEP. commonstrare CIC. demonstrare CIC. offerre, fers, obtuli, oblatum CIC. exhibere, eo, es, ui, itum CIC. aperire, io, is, erui, ertum TAC. montrer avec affection, aimer à —, ostentare CIC. on montre encore l'endroit... ostenditur adhuc locus... SUET. il montra un poignard teint de sang, stillantem præ se pugionem tulit<sup>3</sup> CIC. il montre le rameau (d'or), aperit ramum VIRG. montre la main, cædo manum PLAUT. montrer les dents, nudare dentes PLIN. — la langue, linguam exsertare QUADRIG. — des ordres (écrits), mandata proferre SUET. — sa voix, ostendere vocem PHÆD.; au fig. le destin ne fera que le montrer à la terre, ostendent terris hunc tantum fata VIRG. montrer le dos (Voy. fuir); le jour montra notre avantage, dies victoriam aperuit TAC. || 2° monstrare CIC. indicare LIV. designare CIC. montrer le chemin à qq, viam monstrare ou commonstrare CIC. demonstrare QUINT. indiquer LIV. on me montre au doigt, monstror digito prætereuntium HOR. Voy. indiquer || 3° ostendere CIC. patofacere CIC. declarare CIC. significare CIC. nudare LIV. præ se ferre

Cic. non obscure ferre Cic. montrer de la crainte, de l'espérance, son ressentiment, de la colère sur son visage, ostendere metum Cic. proferre spem Tac. dolore aperire ferre Cic. vultu confiteri iram Ov. ceux qui montrent le plus de douleur, qui jactantius mærent Tac. il montre ses vices à découvert, vitia sua ostentat SEN. de peur que (telle ch.) ne — le fond de ton âme, ne te nudet... Hor. montrer ce qu'on est, se indicare Cic. sese ostendere PLAUT. Voy. deceler || 4<sup>e</sup> ostendere Cic. præstare, o, as, stili Cæs. significare Cic. montrer de la bienveillance, de la déférence, de l'activité, tant d'aigreur, præstare benevolentiam Cic. exhibere reverentiam Ulp. afferre industriam Cic. hac acerbitate uti Cic. — de la capacité, edere experimenta sui JUST. il montre bien son courage dans cette guerre, magna in bello experimenta virtutis dedit<sup>1</sup> VELL. nous montrons notre première origine, documenta damus quæ simus origine nati Ov. montrez aujourd'hui cette énergie... nunc illas promittes... Virg. nos soldats voulaient montrer ce qu'ils pouvaient faire, nostri, quid efficere possent, perspicere cupiebant Cæs. — de l'orgueil, se superbum præbere Cic. Phormion a montré tout son zèle, Phormio strenuum hominem præbuit Ter. je lui montrerais qui je suis, sentiel<sup>2</sup> qui vir sim Ter. nous montrerons notre zèle, exstabit nostrum studium Cic. || 5<sup>e</sup> ostendere Hor. monstrare PLIN. docere Cic. comme nous l'avons montré plus haut, ut supra demonstravimus Cic. il leur montre le désavantage de la position, quid iniquitas loci habeat incommodi, proponit Cæs. ce récit — que... her narratio exserit... Præd. (telle ch.) montrera (que ou combien)... indicio erit... Ter. signaverit... Cic. argumento erit... Liv. cela montre clairement son innocence, hoc est maximo argumento ad hujus innocentiam Cic. || 6<sup>e</sup> docere (aliquem) Cic. monstrare Cic. monstrare PLIN. montrer à lire, docere aliquem litteras Cic. il a été mal montré, malo magistro usus est (A.): j'ai — à faire cuire... monstravi incoquere... Hor. celui qui a — l'art de labourer, monstrator aratri Virg.

SE MONTRER, r. se faire voir (en parl. de qqn), se ostendere Ter. se exhibere Ov. apparere, n. Virg. obversari, d. Liv. se coram offerre Liv. oculis se præbere Suet. se dare in conspectum (alicui) Cic. in conspectum venire (alicuius) VELL. os suum ostendere Cic. exhibere vultus Ov. Romulus s'est montré à moi, Romulus se mihi obviavit dedit<sup>1</sup> Liv. se montrer en armes, sese ostendere in armis Virg. — en public, prodire, n. Hor. ils se montrent à Rome, Romæ sunt palam Cic. l'ennemi ne se montra pas, non

apparuit hostis Liv. le jour suivant, l'ennemi —, insequens dies hostem in conspectum dedit<sup>1</sup> Liv. il ira se montrer aux nations, iturus est ostentui gentibus Tac. je crains de me —, omnium conspectum horreo Cic. ne pas se —, publico carere Cic. ou abstinere Suet. adspicui parcere Tac. lucem fugere Virg. ou non adspicere Cic. || — (en parl. des ch.). apparere, n. Cic. se ostendere Virg. ostendi, p. Virg. se proferre PLIN. se aperire Cic. aperiri, p. Virg. se nudare PLIN. exoriri, d. Cic. emergere, n. Cic. avant que le fruit se montre, antequam malum prodeat PLIN. les pyramides se montrent aux navigateurs, pyramides adnavigantibus conspicuæ sunt PLIN. (une comète) se montra, spectandum se præbuit SEN. effulsit<sup>2</sup> SEN. Voy. paraître || au fig. montrer ses sentiments, faire voir qu'on est tel ou tel, se ostendere PLAUT. se montrer tout entier à qqn, se totum patefacere (dat.) Cic. — tel qu'on est, indicare se Cic. montre-toi un homme, te virum præbeas Cic. se montrer crédule, etc., se præbere (credulum) Cic. se præstare... Cic. se ostendere NEP. se gerere... Cic. se prodere... PLIN. — cruel envers qqn, crudelitatem in aliquo exercere Cic. crudelis exstilit in (eum) Cic. Curion s'est montré dur à notre égard, acerbum habuimus Curionem Cic. il se montra aussi zélé dans cette charge que... in eo magistratu pari diligentia se præbuit ac... NEP. se montrer honnête homme, speciem boni viri præ se ferre Cic. — fidèle à qqn, præbere fidem alicui NEP. — brave, se bien —, gerere fortem animum SALL. au lieu de frère, il se montra ennemi, pro fratre hostem exhibuit<sup>3</sup> Just. montre-toi gai, fac te hilarum Ter. s'il s'était montré un peu sévère, si quid severius statuisset Tac. parce qu'ils s'étaient montrés Romains, quia Romanis animis usi fuissent VELL. se montrer le digne fils de Jupiter, probare patrem Jovem CLAUD. les consuls se montrent très bien pour nous, consules se optime ostendunt Cic. || se manifester: que les talents se montrent, proferrant se ingenia PLIN. l'art se montre, ars apparet ou ostentatur Quint. le comble de l'art, c'est qu'il ne — pas, ars prima est, ne ars esse videatur Quint. (Voy. caché); la douleur se montre par les yeux, la physionomie, dolor oculis, vultu significari solet Cic. l'adulation se montrait, adulatio in aperto erat Tac. || se signaler, se proferre SEN. légions qui ne se sont pas encore montrées, legiones bello inexpectæ Tac.

Montreuil, nom de diverses villes de France, Monasteriolum, i, n. Monstrolium, ii, n.

montueux. Voy. montagneux.

monture, f. bête de charge qui porte l'homme, jumentum, i, n.

Cic. les chameaux servent de montures, cameli equebantur PLIN.

monument, m. ouvrage d'architecture, etc., destiné à perpétuer le souvenir d'une ch., monumentum, i, n. Cic. moles, is, f. Cic. monumentum magnifico, exstructa moles opere magnifico Cic. élever ou ériger un —, consacrer un — à la mémoire de qqn, monumentum exstruere ou statuere Cic. facere (alicui) Cic. monuments publics, publica monumenta PLIN. ou ædificia Cic. ou opera Dig. inscriptions gravées sur des — publics, incisa notis marmora publicis (poët.) Hor. || tombeau, monumentum Cic. sepulchrum Cic. monumentum sepulchri Cic. monument funéraire (mêmes trad.). Voy. tombeau || au fig. ce qui consacre le souvenir: preuve, témoignage, monumentum, n. Cic. monumentum gloriæ ou laudis Cic. monument de l'art (Voy. chef-d'œuvre); les monuments (écrits) de son génie, ejus ingenii monumenta mandata litteris Cic. ils auraient laissé des — de leur génie, omnibus memoriam sui reliquissent<sup>2</sup> Cic. (je ne m'étonne pas) que tu admires les — de ton génie, te tuis præclaris operibus lætari Cic. laissons des — de notre vie, relinquamus aliquid quod nos vixisse testemur PLIN. des — de ta clémence, de l'exécution publique, monumenta tuæ clementiæ Cic. ou odii publici Cic. || ouvrage durable de littérature, d'histoire, monumentum Cic. je veux élever un beau monument à la gloire de ces héros... placet mihi monumentum fieri quam amplissimum militibus... Cic. je lègue à la postérité un — (impérissable), ægei monumentum... Hor. jamque opus ægei... Ov. les monuments de l'histoire, monumenta historiarum SEN. annalium, litterarum, vetustatis ou rerum gestarum Cic. ce sont leurs seuls — historiques, quod unum apud illos memoris est annalium genus est Tac.

monumental, ale, adj. de monument: l'architecture monumentale, monumentorum ratio, f. Cic. élever à qqn une statue —, statuam dicare ou ponere PLIN.

moqué, ée, part., dont on se moque, derisus Cic. irrisus Virg. lusus Cic. risus V. Max. explosus Cic. être moqué, deridèri, p. Cic. ridèri Ov. ludi Cic. (et autres à moquerie); se voir moqué de tout le monde, omnium irrisione ludi Cic.

moquer, n. et a. Comme se moquer, dans quelques locutions: ils se font moquer d'eux, deridentur Præd. il se fait —, se ridiculum facit Juv. être moqué. Voy. moqué.

se moquer, r. rire de qqn ou qq. chose, plaisanter sur, deridèri, eo, es, si, sum (acc.) Cic. ridèri Cic. irridèri (aliquem, in aliquem) Cic. ludèri, o, is, si, sum (acc.) Cic. illudèri (dat. ou acc. ou in aliquem) Cic. (in aliquo) Ter. ludificare (acc.) PLAUT. ludificari



(acc., d. TER. *deludificare*, a. et *deludificari*, d. PLAUT. *ludos facere* (alicui ou aliquem) PLAUT. *exagitare* (aliquem) AUG. *cavillari*, d. LIV. *explodere* Cic. *habere* aliquem *ludibrio* PLAUT. ou *deridiculo* APUL. *aliquem sibi pro deridiculo putare* TER. *illudum ire alicui* TAC. après être bien moqué de sa figure, *in faciem permulta jocosus* HOR. on se moque de moi, *derideor* Cic. *irrideor* TER. *rideor* OV. *ludor* Cic. *ludifcor*, p. PLAUT. qu'on se moquait de lui (même), *se ludum ou ludos fieri* PLAUT. on s'est indignement moqué de lui, *deludificatus est* (pass.) *indignis modis* PLAUT. le peuple crut qu'on se moquait de lui par ses lenteurs, *eludi atque extrahi se multitudo putare* LIV. le soldat vit qu'on se — de lui, *sensit ludibrium miles* TAC. pour qu'on ne se moque pas de toi, *ne sis jocos* HOR. tirant la langue pour se moquer, *linguam ab irrisu exserens* LIV. tu te moques! *derides!* TER. *aufer cavillam* PLAUT. comme il se moque! *ut ludos facit!* TER. se moquer de la philosophie, des préceptes, de notre folie, *irridere philosophos* Cic. *precepta illudere* Cic. *ridere amentiam nostram* Cic. en se moquant de sa crédulité, *cum ludibrio credulitatis* CURT. c'est se moquer de la religion, *ludibria religionum hæc sunt* LIV. on s'en moque (de certains mots nouveaux), *in jocos exeunt* QUINT. || au fig. ne pas tenir compte de, mépriser, *neglegere* Cic. *contemnere* Cic. *non curare* Cic. *pro nihilo putare* ou *ducere* Cic. se moquer du danger, *ludere periculum* MART. je m'en moquai, *non laboravi scilicet* Cic. je me moque des menaces, *minæ modice me tangunt* Cic. le public se — de cela, *id populus curat scilicet!* TER. je m'en moque, *quam hoc non curo!* Cic. susque deque *fero* LABER. *habeo* GELL. pour Octave, je m'en moque, *de Octavio susque deque* Cic. Voy. *mépriser*, *s'inquiéter* (ne pas).

**moquerie**, f. action de rire de qq. ou qq. chose, *irrisio*, *onis*, f. Cic. *irrisus*, *ūs*, m. CÆS. *derisus*, *ūs*, m. PHÆD. *risus*, m. Cic. *ludibrium*, *ii*, n. Cic. *ludus*, i, m. TER. *lusus*, *ūs*, m. QUINT. *jocus*, i, m. HOR. *deridiculus*, n. PLAUT. avec moquerie; par —, *per ludibrium* SUT. non sine *ludibrio* SUT. ab *irrisu* LIV. être un objet ou un sujet de —, être exposé aux moqueries, en butte aux —, *derisui esse* PHÆD. *ludibrio esse* LIV. ou *haberi* TAC. *jocum esse alicui* PROP. *dare jocos* HOR. *ludos præbere* ou *reddere* TER. *risum præbere* JUST. *risus facere* Cic. ou *dare* HOR. *dare de se lusus* QUINT. *deridéri*, p. Cic. *ridéri* OV. *ludi*, p. Cic. *ludificari*, p. PLAUT. être l'objet de toutes les —, *omnium irrisione ludi*, p. Cic. *adonné au vin* jusqu'à être un objet de moquerie, *adusque ludibria ebriosus* GELL. livrer les hommes aux moqueries, *ridiculos homines facere* JUV. ||

chose absurde : c'est une moquerie (de faire, de vouloir)..., *absurdum est* (inf.) Cic. *absurda res est...* Cic.

**moqueur**, subst. et adj. m. celui qui se moque, *irrisor*, *oris*, m. Cic. *derisor* PHÆD. *cavillator* Cic. *cavillabundus* TER. *sannio*, *onis*, m. Cic. *cachinno*, *onis*, m. PERS. *nasutus* SEN. tu es bien moqueur! le —! *derides* TER. moqueuse, f. *cavillatrix*, f. (A.) || (en parl. des ch.), ris moqueur, *sanna*, f. PERS. *crispans nasus* PERS. discours — (Voy. *moquerie*); humeur moqueuse, *cavillatio* Cic.

**morailles**, f. pl. tenailles avec lesquelles on pince le nez d'un cheval vicieux, *lupi*, m. pl. OV. *lupata*, n. pl. VIRG.

1. **moral**, *ale*, adj. qui concerne les mœurs, *moralis*, e Cic. QUINT. *ethicus*, a, um (en t. de logiq.) QUINT. questions morales, *questiones quæ ad mores pertinent* Cic. la philosophie morale. Voy. *morale* || qui a des mœurs, *bene moratus* Cic. conduite morale, *vita officio conjuncta* Cic. il n'avait pas eu une éducation —, *animum bonis artibus non induerat* TAC. être moral (en parl. d'un auteur), *morbis conferre* QUINT. (homme) peu —, *procax moribus* TAC. Voy. *immoral* || de l'esprit : perfection morale, *animi perfectio* Cic. (s'instruire) dans un intérêt moral, pour notre perfectionnement —, *ad mentem bonam* SEN. ayant repris des forces physiques et morales, *robore corporibus animisque sumpto* LIV. les facultés —, *mens*, f. Cic. *animus*, m. Cic.

2. **moral**, subst. m. l'ensemble de facultés morales, *mens*, *mentis*, f. Cic. *animus*, i, m. Cic. *mentis habitus*, *ūs*, m. Cic. le moral ne le soutenait pas, chez eux le — ne soutenait pas le physique, *non corpora animus sustinebat* LIV. relever le — de qq. bonum *animus facere alicui* PLIN.-J. il voit que le — de ses soldats était relevé, *restitutos ac refectos militibus animos sentit* LIV.

**morale**, f. la partie de la philosophie qui s'occupe des mœurs, *partem philosophiæ moralem* (acc.) Cic. *moralis pars* TAC. *ethice*, es, f. (écrit en grec) QUINT. *ethica*, æ, f. LACT. *ethica res*, f. GELL. *pars philosophiæ quæ mores informari putantur* Cic. *philosophia in quæ de hominum vitâ et moribus disputatur* Cic. *hæc omnia, quæ est de vitâ et moribus, philosophia* Cic. || règles concernant les mœurs, *mores*, m. pl. Cic. *bonus mos* SEN. *officia*, n. pl. Cic. questions de morale, *questiones quæ ad mores pertinent* Cic. *illa quæ de hominum moribus dicuntur* Cic. les règles, les lois de la —, *officiorum regula*, f. SEN. donner des préceptes, des leçons de —, *præcepta officiis* ou de *officiis tradere* Cic. maîtres de —, *vivendi præceptores* Cic. || règles de conduite de qq. mores *Cic. disciplina*, f. Cic. *institutum*, n. Cic. c'est

là la morale, *hæc est tua disciplina* Cic. nous avons la même —, *eadem disciplinâ utimur* PLAUT. la — des gens de bien, *instituta bonorum virorum* Cic. — sévère, *innocentia*, f. Cic. *castitas*, f. Cic. *sanctitas* Cic. la — relâchée des Grecs, *Græcorum dissoluta consuetudo* Cic. — dépravée. Voy. *corruption* || réprimande (Voy. *réprimande*); tu lui feras de la morale, *illum objurgabis* TER. qui fait de la —, *corrector* TER. *castigator* HOR. || sens moral (d'une fable). Voy. *moralité*.

**moralement**, adv. *honnêtement*, Voy. *honnêtement* || par rapport à l'esprit : malade moralement, *animi ægra* ENN.

**moraliser**, a. faire de la morale à qq. *ad frugem compellere* PLAUT. *virtute instruere* (animos) SEN.

**moraliste**, m. celui qui donne des préceptes de conduite, *vivendi præceptor*, m. Cic. *magister officii* ou *virtutis* Cic.

**moralité**, f. caractère moral d'une ch. : (acte) privé de moralité, *medius* SEN. *nec bonus nec malus* Cic. *quid bonum sit, quid malum*, *quid neutrum* Cic. || sens moral que renferme une fable, *affabulatio*, f. PRISC. la moralité de cette fable c'est que... *hæc fabula admonet* (inf.) PAZ. principes de conduite (Voy. *mœurs*); un homme d'une haute moralité, *vir unde pudoris pudicitique exempla peterent* Cic.

**morbide**, adj. qui a rapport à la maladie, *morbidus* LUCA.

**morbifique**, adj. qui cause la maladie, *morbidus* LUCA. *pestifer* COA. qu'il a une action morbifique, *morbos ex eo gigni* PLIN.

**morceau**, m. 1° partie séparée d'un corps solide; 2° d'un aliment; 3° mets; 4° partie d'un ouvrage (écrit), passage d'un auteur; 5° œuvre d'art || 1° *pars*, *tis*, f. Cic. petit morceau, *particula*, f. SEN. détacher un —, *articulam a toto revellere* SEN. morceau (d'un corps brisé), *fragmentum*, n. Cic. *fragmentum*, *inis*, n. VIRG. *pars revulsa* VIRG. morceaux de tuile, *imbricum fragmina* SISEN. en —, par —, *minutim* SEN. *minutim* COL. *articulatum* PLIN. *assulatum* PLAUT. assulose PLIN. couper par —, mettre en —, *in frusta secare* VIRG. *partibus carpere* SEN. in *particulas diducere* SEN. *minutius concidere* Cic. et absol., *concidere* LIV. *comminuere* SALL. *divellere* Cic. *carpere* SEN. couper le corps, les membres par —, in *partes corpus concidere* PETA. *artus in frusta carpere* SEN. *articulatum aliquem consecrare* ASCON. diviser la cire en petits —, *ceras minute resolvere* COL. un morceau de veau, *vitulina caruncula* Cic. — (long et étroit) de chair, *habenula* CÆLS. — de bois, *lignum* HOR. — d'étoffe, *pannus* HOR. vieux — de drap, *vetus cento* JUV. un petit — de son vêtement, *exiguam articulum vestis* AUG. morceau

de linge, de toile, *linteum*, n. Cic. *linteolum* COL. un petit — deterre, *agellus* Cic. *pusillum loci* Cic. || au fig. hacher le style en morceaux, *membra articulatum* dividere Cic. || 2° *frustum*, n. Cic. Virg. un morceau ou un petit — de pain, *panis frustum* CATO, ou *offa* COL. ou *fragmentum* HIER. *paurillulum panis* HIER. — ou petit — de viande, *offula carnis* COL. et absolt. *offa*, f. PLAUT. *offula* Juv. ôter à qqn les morceaux de la bouche, *offam alicui eripere* ENN. *bolum alicui eripere e fauribus* TER. couper en —, par —, *in frusta scindere* (aves) SEN. *concidere minute* COL. *minutatum*, *minutum* ou *particulatum* APIC. *frustatum* ou *membratim* PLIN. *frustillatum* ou *offatum* PLAUT. *concidere* COL. || 3° *cibus*, m. Cic. *esca*, f. Cic. un bon morceau, *pulmentarium*, n. SEN. *pulmentum* TER. bons morceaux, *scitamenta*, n. pl. PLAC. lui laissant les — les plus friands, *dapii meliora relinquens* HOR. qui se connaît en bons —, *palatum subtile* HOR. *eruditum* COL. || 4° *locus*, m. Cic. (*loci*, m. pl. SEN. *loca*, n. pl. HOR.); morceaux choisis, *eclogarii loci* (Cic.) — pathétiques insérés dans un discours, *interpositi motus animorum* Cic. || 5° *opus*, n. PLIN. beau morceau (de sculpture, de ciselure, etc.), — achevé, *opus præclarum* PLIN. ou *divinum* VIRG. *eximium miraculum* PLIN. Voy. chef-d'œuvre.

**morcelor**, a. diviser par morceaux, *in partes dividere* Cic. morceler une armée, *exercitum in multas partes carpere* LIV. — ses phrases, son style, *membra articulatum* dividere Cic. *minutius concidere* (orationem) Cic. champ morcelé, *ager in lacinis* FRONTIN. la république morcelée, *dispersa et dissipata respublica* LIV.

**morcellement**, m. action de morceler, *divisio*, f. Cic. s'il fallait éviter le morcellement du territoire (de Capoue), *si dividi agrum non oportuit* Cic.

**mordacité**, f. qualité corrosive, *mordacitas*, f. PLIN. || au fig. médisance amère, *acerbitas* QUINT.

1. **mordant**, ante, adj. qui mord, *mordax*, acis Cic. || au fig. corrosif, *mordax* PLIN. *mordens* PLIN. *mordens gustu* PLIN. saveur mordante, *mordacitas* PLIN. || caustique, satirique, *mordax* HOR. *malignus*, a, um SUBT. *acer*, *acris*, *acre* PLIN. — *amarus* QUINT. (orateur) mordant, *acerbus* Cic. *asper* Cic. *amarus* TAC. mettre dans son discours beaucoup de traits mordants, *asper dicere* Cic. (Voy. sarcasme); railleries mordantes, *amari sales* QUINT. *facetie asperiores* Cic. *acerbæ* TAC. mordens *jocus* Juv. *amarulenta dicacitas* MACR. lettre assez mordante, *satiss aculeatæ litteræ* Cic.

2. **mordant**, m. Voy. mordacité. **mordicant**, ante, adj. âcre. corrosif, *mordax* PLIN. *mordicans* C. AGR. *mordicativus* C. AGR. il (le nître) est mordicant, *mordet* PLIN.

|| au fig. médisant, railleur, *mordax* HOR.

**mordicus**, adv. (emprunté au latin), obstinément, *mordicus* Cic. soutenir mordicus que..., *firmissime asseverare* (inf.) Cic. *fortiter affirmare* QUINT.

**mordiller**, n. et a. mordre légèrement et souvent, *morsicare* APUL. *leniter mordere* PLIN.

**mordre**, a. et n. serrer avec les dents, *mordere*, eo, es, *mordidi*, *morsum* Cic. *admordere*, eo, es, ordi PLAUT. *demordere* PLIN. *morsu appetere* TAC. ou *premorsu* LUCR. *morsibus insequi* Ov. *morsus inferre* Ov. ou *figere* CLAUD. *dente mordere* Ov. ou *petere* HOR. en mordant, *morsu* Ov. *dentibus* Ov. *morsicatum* VARR. saisir en —, *mordicus arripere* PLAUT. *morsu corripere* ou *apprehendere* PLIN. ou *occupare* Ov. être mordu par un chien, *lædi dente canis* PLIN. un serpent la mord au pied, *coluber dente pedem stringit* (poët.) Ov. chien qui —, *mordax canis* Cic. mordre dans une pomme, *malum mordere* MART. || au fig. il mord à l'hameçon (il se laisse duper), *hamum vorat* PLAUT. mordre la poussière (tomber mort), *mordere tellurem* CLAUD. ore humum VIRG. *humum mandere* VIRG. cadere, n. VIRG. faire — la poussière à, *sternere* VIRG. *morbundum extendere arenâ* VIRG. se — les lèvres ou la langue de qq. chose (s'en repentir), *labia sua mordere* SEN. *aurem sibi pervellere* SEN. || neut. creuser : (la poussière de jayet) ne mord pas sur les vraies pierres, *veras gemmas non scarificat* PLIN. l'ancre — sur ce fond, *ancora mordet solum* ENN. || critiquer, blâmer : mordre sur qqn, *vellicare* (acc.) Cic. *rodere* Cic. *carpere* Cic. *admordere* PLAUT. *maledico dente carpere* LIV. Voy. blâmer.

**mordu**, ue, part. *morsus*, a, um PLIN. *admorsus* PERS. *demorsus* PROP.

**moreau**, adj. m. (cheval) noir, *ater equus* Ov.

**Morée**, aujourd. le Péloponnèse. Voy. Péloponnèse.

**morelle**, f. sorte de plante, *solanum*, i, n. PLIN. *strychnos*, i, m. PLIN.

**Moréna**. Voy. Sierra Moréna. **morfonde**, a. incommoder par le froid, *frigore infestare* CELS. le froid morfond ceux qui..., *frigora mordent* (acc.) HOR. morfondu, *algens* PLIN. *algidus* CAT. *rigens* SEN. ils étaient tout morfondu, *torpente gelu* LIV. *rigebant omnibus corpora* LIV. Voy. ci-après || se morfonde, r. souffrir du froid, *algere*, eo, es als, n. Cic. *frigere* TER. *perfrigere* Juv. *rigere* SEN. il se morfondra, *tremulo quatietur frigore corpus* (poët.) Cic. || au fig. perdre le temps à attendre, *algere* Juv. *hærere* VIRG.

**morgeline**, f. Voy. alsine.

**morgue**, f. mine ou contenance pleine d'orgueil, *superbia*, f. Cic. *arrogantia*, f. Cic. *fastidium*, n. Cic. *supercilium*, n. Cic. (Voy. or-

gueil); plein de morgue, *superbus* Cic. *arrogans* Cic. *imperiosus* Cic. qui a de la — avec ses égaux, *in æquos fastidiosus* Cic. (Voy. orgueilleux); avoir de la morgue, *superbire*, n. Cic. *fastidire*, n. Cic. avec —, *superbe* NEP. *fastidiose* QUINT.

**morguer**, a. Voy. braver.

**moribond**, onde, adj. qui va mourir, *moribundus*, a, um Cic. *moriturus* VIRG. *moriens* VIRG. *in termortuus* LIV. Voy. mourant. **moricaud**, aude, adj. Voy. nègre.

**morigéner**, a. former les mœurs de qqn, *informare* Cic. *instruere* QUINT. || corriger, redresser (qqn), *castigare verbis* Cic.

**morille**, f. sorte de champignon, *pezicæ*, m. pl. (donné comme mot grec) PLIN. *morcella esculenta*, f. (LINN.).

**morne**, adj. triste, *tristis*, e CÆS. *mæstus*, a, um Cic. *mærens*, tis Cic. vois-tu cet homme morne, *abattu? videsne illum tristem, demissum?* Cic. visage —, *tristitia*, æ, f. LIV. prendre un air —, *os in mæstiam flectere* TAC. tout était plongé dans un — silence, *omnia tristi silentio muta torpebant* CURT. il garde un — silence, *in tristitia tacitus permanet* CÆS. (le temps) couvert. Voy. couvert. || sombre (en parl. d'une couleur), *fuscus* Cic.

**mornifle**, f. Voy. soufflet.

**Morphée**, dieu du sommeil, *Morpheus*, ei ou *eos*, m. VIRG.

**morose**, adj. qui est d'un caractère chagrin, *morosus*, a, um Cic. *difficilis*, e Cic. *tristis* Cic. *inhumanus* Cic. *importunus* TER. *querulus* HOR. *asper* Cic. *inamabilis* PLAUT. *missitator* HIER. la vieillesse me rend morose, *amariorem me senectus facit* Cic. je deviens —, *stomachor omnia* Cic. humeur ou caractère —, *morositas*, f. Cic. *importunitas* Cic. *senium*, n. HOR. avec un air —, *morose* Cic.

**morosité**, f. caractère morose. Voy. morose.

**mors**, m. petite branche de fer qui, placée dans la bouche du cheval, sert à le gouverner, *frenum*, i, n. Cic. (au pl. *frena*, n., et *freni*, m. LIV.) mors rude, *dura lupata*, n. pl. VIRG. qui a un —, qui n'a pas de —, mettre un — à (Voy. frein); il (le cheval) mâche son mors, *frena mandit* VIRG. || prendre le mors aux dents (s'emporter), *frena domare* PLIN. *consternari*, p. SALL. *efferrari* CURT. les chevaux prennent le — aux dents, *effrenati passim incerto cursu feruntur equi* LIV.; au fig. et en parl. de qqn, se livrer à ses passions, *sibi indulgere*, n. NEP. (se mettre en colère), *trasci*, d. Cic. (se mettre au travail avec ardeur), *fortius operi inservire* COL. || mors-au-diable. Voy. scabieuse.

**morse**, m. nom d'un mammifère marin, *equus marinus*, m. ISID. *equus bipes* VIRG. *hippocampe*, es, f. LUCIL.

**morsure**, f. blessure faite avec les dents, *morsus*, *ūs*, m. Cic. petite morsure, *morsiuncula*, æ, f. PLAUT. faire une — (Voy. mordre); sa — est terrible, *imprimis morsum terribilem* PLIN. (animal) dont la — est très dangereuse, *horrendi morsus* PLIN. *dentibus ferox* ou *horrendus* OV. être un remède pour, être employé contre la — des serpents, *contra ictus serpentium mederi*, d. PLIN. *a serpente ictis adhiberi* CELS. || au fig. traits (de la calomnie, etc.), *morsus* HOR. par la morsure de l'envie, *dente invidio* (poët.) HOR.

1. **mort**, f. cessation de la vie, *mors*, *mortis*, f. Cic. *Virg.* mort naturelle, *mors naturalis* SEN. *naturalis fatum condicio* JUST. mourir de — naturelle (Voy. mourir); mort (naturelle), *mors* Cic. *obitus*, *ūs*, m. Cic. *exitus*, *ūs*, m. NRP. *decessus*, *ūs*, m. Cic. *excessus* *e vitâ*, et absolt. *excessus*, *ūs*, m. Cic. *interitus* Cic. *occasus* Cic. *interitio*, f. Cic. *letum*, i, n. VARR. *Virg.* *fatum*, i, n. Cic. *fata*, n. pl. (poët.) *Virg.* *funus*, *eris*, n. Cic. *funera*, pl. (poët.) *Virg.* *fnis*, *is*, m. f. Tac. *suprema*, n. pl. Tac. *extrema*, n. pl. SEN. *vitæ exitus* SALL. ou *fnis* CURT. ou *modus* PROP. *necessitas extrema* SALL. ou *suprema* ou *ultima* TAC. ou *leti* HOR. *supremus dies* SEN. (en poésie : *terminus ævi* *Virg.* *fatum* *fnis* *Virg.* *somnus longus* HOR. ou *niger* SIL. *nox æterna* *Virg.* *longa* ou *Stygia* SIL. *perpetua* CAT.) mort subite, *mors repentina* SEN. *subita* CURT. — prématurée, *mors immatura* Cic. *immaturus interitus* Cic. *funus acerbum* *Virg.* ou *non maturum* AVS. *præmaturi cineres* (poët.) JUV. mépriser la —, *mortem contemnere* Cic. un cœur qui méprise la mort (= la vie), *animus lucis contempitor* *Virg.* la — des miens, *mors meorum* PLIN. J. tous les genres de —, *omnes mortes* *Virg.* elle souhaite la —, *voluit mori* OV. la naissance doit nécessairement précéder la —, *nasci prius oportet quam emori* Cic. le jour de la —, *emortalis dies* PLAUT. *natalis dies* P. NOL. (c.-à-d. le jour de la naissance pour le ciel), *niger dies* (poët.) PROP. le jour de sa —, *dies quo excessit e vitâ* Cic. jusqu'à la —, *usque ad extremum spiritum* Cic. après la —, *post mortem* SEN. *in morte* Cic. *morte obitâ* Cic. après sa —, la — d'Alexandre, de ses frères, de son fils, *illo extincto* Cic. *mortuo Alexandro* NRP. *amissis fratribus* Cic. *post elatum filium* SEN. la renommée grandit après la —, *fama post cineres major venit* (poët.) MART. avant la — de son père, *pater nondum mortuo* Cic. (Voy. vivant, subst.); la mort d'Alexion m'afflige, *de Alexione doleo* Cic. ils pleureront la — de Germanicus, *fleunt Germanicum* TAC. (il craignait) que la — ne vint le surprendre, *ne se casus aliquis opprimeret* LIV. en cas de —, *si quid (alicui) accidisset* ou *humanitus accideret*

Cic. dans ce cas la — est assurée. *quo fit ut pereundum sit homini* CELS. danger de — (sur mer), *capitale periculum* PLACT. l'heure de la —, *hora extrema* *Virg.* *nigra* TIB. ma —, sa — approche, *mihi ætus acta ferme est* PLAUT. *ad metas datâ ævi pervenit* (poët.) *Virg.* à l'article de la —, au lit de la — ou de —, *sub exitu vitæ* SERT. *in extremo spiritu* Cic. *sub morte* *Virg.* *extremâ jam in morte* *Virg.* *in limine mortis* (poët.) SIL. qui est en danger de —, *periculosus morbo æger* LIV. menacé d'une — prochaine, qui est à l'article de la —, *morti vicinus* CAPIT. *spiritum extremum trahens* PH.ED. (Voy. mourant); être à l'article de la mort, à la —, *abesse propius a morte* Cic. *mediâ jam in morte teneri*, p. *Virg.* *in præcipiti esse* CELS. avoir la — sur les lèvres, *animam efflare* ou *agere* Cic. (Voy. soupir); maladie qui doit causer la mort, *mortifer morbus* Cic. sujet ou soumis à la — (Voy. mortel); qui n'est pas sujet à la mort (Voy. immortel); de peur que la satiété ne cause leur mort (des troupeaux), *ne satiætas perimat* CURT. la Mort (divinité païenne), *Mors* *Virg.* HOR. *Letum* *Virg.* retirer un malade d'entre les bras de la —, *levare ægrum ex præcipiti* HOR. la — vient fermer ses yeux. *in æternam clauduntur lumina noctem* (poët.) *Virg.* *frigidus somnus obit oculos* (poët.) V. FL. si la — m'enlève avant le temps, si me *præceperit fatum* CURT. que la — a frappé à la fleur de l'âge, *immature præceptus* VELL. || au fig. (tel mal) lui fait souffrir mille morts, *tætos cruciatus ciel* Cic. c'est une — pour eux de..., *mortis instar putant* (inf.) Cic. mettre la — dans l'âme à qqn, *exanimare aliquem* Cic. *interimere* Cic. tu m'ennuies à la —, *odio me enecas* PLAUT. haine à —, *inexpiabile odium* LIV. haïr à la —, *odisse penitus* ou *capitali odio* Cic. || — (violente), *mors* Cic. *neq. necis*, f. Cic. *letum* Cic. *funus* *Virg.* *fatum* *Virg.* *cædes*, *is*, f. Cic. *exitus* *Virg.* *exitium*, n. Cic. *perniciæ*, *ei*, f. LIV. droit de vie et de mort, *vitæ necisque potestas* CÆS. la — du tyran, des Gracques, *cædes tyranni* LIV. *Gracchorum casus* Cic. la — de beaucoup de citoyens, *multorum civium neces* Cic. *internecio civium* Cic. demander la — de qqn, *deposcere aliquem ad exitium* TAC. mourir de — violente, *occumbere mortem* Cic. *morte* LIV. *morti* *Virg.* ou *neci* PH.ED. vi *interire* Cic. s'ils périsaient de — violente, *si quid is per vim accidat* CÆS. mort d'une — cruelle, *extinctus crudeli funere* *Virg.* faire périr d'une — lente, *longâ morte necare* *Virg.* ils périrent par différents genres de —, *alii aliâ peste assumpti sunt* Cic. courir à la —, *ad mortem ire* Cic. ruëre LIV. ou procurer PLIN. J. *in mortem vadere* *Virg.* *ad necem currere* PH.ED. in

*fata properare* *Virg.* *per fata ruere* *Virg.* *mortem petere* *Virg.* se jeter dans les rangs ennemis pour y trouver la —, *in mediis aostes ad perspicuam mortem se injicere* Cic. elle, voulant faire une plus belle —..., *quæ, generosius perire quærens...* HOR. affronter, braver ou chercher la — se *ad mortem offerre* Cic. se *ultra morti offerre* Cic. *mortem oppetere* Cic. *mortem* (per *vulnere*) *petere* ou *properare* *Virg.* *animam ultro dare* *Virg.* se dévouer à la — pour la patrie, *pro republicâ se devovere* LIV. donner la — à qqn, mettre à — qqn, *mortem inferre*, *asserre* ou *offerre* (dat.) Cic. *necem asserre* Cic. *vitam asserre* ou *eripere* Cic. *letum ferre* (alicui) *Virg.* *morte aliquem afficere* Cic. *neci dedere*, *demittere* ou *mittere* *Virg.* *leto demittere* V. FL. *dare* PH.ED. *vitâ privare* ou *expellere* Cic. *medios annos abrumpere* (poët.) LUC. *occidere* (acc.) Cic. *necare* Cic. *interficere* Cic. *perimere* Cic. *exstinguere* *Virg.* *opprimere* SALL. *exanimare* TAC. *tollere de medio* Cic. *e medio* LIV. et absolt. *tollere* Cic. (Voy. tuer); jeune fille mise à mort, *virgo jussa mori* *Virg.* donner à qqn le coup de la —, *conficere* LIV. désirant donner la — avant de la recevoir, *perdere prius quam perire optantes* LIV. hâter la — d'un vieillard, *senis extremum diem præcipitare* LUC. recevoir la —, *mortem accipere* LUC. la — qu'on reçoit pour la patrie, *mors quæ pro republicâ capitur* Cic. frappé d'une — soudaine, *subito ereptus* Cic. causer la —, *morti esse* (alicui) Cic. *mortem facere* COL. perdre *aliquem* SEN. qui donne la —, *letifer* (arcus) *Virg.* *letalis* (arundo) *Virg.* *pestifera* (vipera) Cic. après la — des Scipions, d'Asdrubal, de César, *Scipionibus occisis* FRONTIN. *Hasdrubale interempto* HOR. *extincto* *Cæsare* *Virg.* ils envient la — des héros, *pulehrum mori succurrit in armis* *Virg.* effrayer les autres par l'exemple de sa —, *alios pereundo deterrere* SEN. pour hâter sa —, *quo maturius interiret* CURT. être battu de verges jusqu'à ce que — s'ensuive, *virgis ad necem cedi* Cic. (conserver son courage) jusqu'à la —, *ad fata novissima* OV. ami à la vie et à la —, *in extremas res amicus* TAC. j'ai été fidèle jusqu'à braver la —, *cervicem pro fide opposui* SEN. être blessé à —, *mortiferum vulnus accipere* Cic. guerre à —, *bellum internecivum* ou *inexpiabile* LIV. || peine capitale, *mors* Cic. *neq. Cic. supplicium*, n. Cic. *pœna*, æ, f. Cic. *pœna capitis* CÆS. ou *capitalis* SERT. sous peine de mort, *sub pœnâ capitis* Cic. condamnation à —, sentence ou arrêt de —, *capitale iudicium* SERT. *sententia gravior* CÆS. ou *tristior* SERT. condamner à —, *damnare capite* Cic. ou *capitis* (s.-ent. *pœnâ*) CÆS. *morte multare* Cic. condamné à —, *dam-*

*natus capitis* Cic. *rei capitalis* Cic. ils prononcent la peine de — contre quiconque... *capite sanxerunt* ne quis... Liv. si quis... Cic. punir qqn de —, *afficere supplicio* Cæst. *extremo supplicio* Cic. *supplicium sumere* de Cæs. *animadvertere gladio* (in acc.) l'p. ou *capitaliter* Vég. et absol. *animadvertere*, n. FRONTIN. être puni de —, *capite puniri* Liv. ou *pœnas dare* Vell. c'est un crime puni de —, *capitale* ou *capital* et Cic. punis de —, *morte affecti* Sen. condamné et mis à —, *damnatus necatusque* Liv. mettre à — les chefs de la conjuration, *capita conjurationis securi percussere* Liv. livrer, envoyer à la —, *ad mortem dare* ou *mittere* Cic. mener à la —, *ad supplicium rapere* Cic. || mort volontaire, *mors voluntaria* Cic. *arcessita* PLIN.-J. *quisita* Tac. *gladio festinata* Juv. ou *manu facta* Ov. *nex voluntaria* Suet. *finis sponte sumptis* Tac. se donner la —, la — de sa propre main, *mortem sibi consciscere*, o, is, scivi Cic. Cæs. *sibi afferre* Cic. mortel sumere, *adsciscere* ou *occupare* Sen. *arcessere* Luc. *anticipare* Suet. *accere* Vell. *approperare*, *sibi irrogare* ou *in se festinare* Tac. *morte voluntaria obire* Vell. *suo ictu mortem invenire* Tac. *letum sibi consciscere* Lucr. *sibi parere* manu (poët.) Virg. *letum præcipere* Sil. *leti diem admovere* Curt. *fata præcipere* Flor. *occupare fati diem* Curt. *fatum arcessere* ferro (poët.) Luc. *fata arcessere manu* Luc. *sua fata præcipere* Luc. *abruptere* Sen.-Tr. *urgere ultima fata* Sil. *in finem sui properare* Sen. *vitâ se privare* Cic. *vitam relinquere* Cic. *fugere* Tac. *abruptere* Virg. ou *finire* (inediâ) PLIN.-J. *vitam suam interimere* Plaut. *vim vitæ suæ inferre* Nep. ou *afferre* Tac. *finem vitæ sibi ponere* Tac. *finem vitæ manu facere* Sen. *sibi manu vitam exhaurire* Cic. *a vitâ desciscere* Cic. *sponte exire e vitâ* PLIN.-J. *projicere animam* Virg. *animâ se privare* Enn. *manus sibi afferre* Cic. ou *inferre* Hist. *se occidere* Curt. *se interimere* Cic. *se ipsum interficere* Tac. *se ferro interimere* Curt. *interimî a semet ipso* Curt. *suâ manu cadere* Tac. *non temperare manibus* Tac. *supplicium manu sumere* Sen. *savoir in se* Ulp. il se donna la —, *necem sibi ipse conscivit* Cic. de sorte que beaucoup se donnèrent la —, *ut multi mortem sibi ipsi* (ou *sibimet ipsi* Liv.), *consciscerent* Cic. *Lucrece se donna la —*, *Lucretia sese ipsa morte multavit* Cic. en se donnant la —, *voluntaria morte* Cic. *sumptâ morte* Tac. je me donnerai la —, *ipse manu mortem inveniam* Virg. elle se donna la —, *dextrâ occidit ipsa suâ* Virg. *ipsa suâ concidit usa manu* (poët.) Ov. il faillit se donner la —, *vix a se manus abstinuit* Cic. que Corellius avait

résolu de se donner la —, *destinasse Corellium mori* PLIN.-J. elle l'exhorta à se donner la —, *hortata est ut moreretur* PLIN.-J. (leur complicité) ne les porta pas à se donner la —, *non impulit ut quicquam gravius de se consulerent* Liv. || — (en parl. des animaux), *mors* Virg. || au fig. mort civile. *capitis deminutio* Cæs. Dig. frappé de la — civile, *perinde ac mortuus* Instit. (Voy. cité); la mort éternelle (du pécheur), *mors æterna* Aug. *mors in æternum* Vell. || fin (des ch.), *mors* Hor. PLIN. *interitus* Cic. *interitio*, f. Vitr. tout est destiné à la mort, *omnia debentur morti* Ov. membres frappés de —, *membra morbo alienata* Quint.

2. *mort, orde*, part. qui ne vit plus, *mortuus*, a, um Cic. Virg. *demortuus* Cic. *emortuus* Plaut. *exanimis*, e Liv. *exanimus*, a, um Liv. *exanimatus* Liv. *extinctus* Virg. *defunctus* Virg. ou *morte* Curt. *suâ morte* Suet. et absol. *defunctus* Tac. *functus* morte Ov. et absol., *functus* Sen.-Tr. *perfunctus* falo Gell. *cassus* lumine (poët.) Virg. corps mort, cadaver, *eris*, n. Cic. *corpus mortuum* ou *exanimus* Virg. ou *inane* Mart. (Voy. cadaver); moineau mort, *extinctus* passer Juv. — de maladie, *morbo assumptus* Liv. ou *extinctus* Plin. quand on est —, *morte obitâ* Virg. on affirmait qu'il était —, *eum viciisse aiebant* Plaut. pour son époux qui était —, *pro viro qui nullus erat* Ov. enfant — (dans le sein de la mère), *partus mortuus* ou *emortuus* Plin. expulser le fœtus —, *abortum evocare* Plin. — avant le temps, *præreptus* V.-Fl. *ereptus* Virg. les morts (subst.), *mortui* Hor. *demortui* Cic. ensevelir un mort, *hominem mortuum sepelire* Col. un — que l'on enterrait, *quidam qui efferebatur* Plin. avec la mine d'un —, *cadaverosa facie* Ter. en faisant le —, *simulatione mortis* Curt. les corps des morts (de la peste), *corpora missa neci* (poët.) Ov. âme d'un mort, *manes*, m. pl. Liv. âmes ou ombres des morts, *umbræ*, f. pl. Virg. cendres ou cendre d'un mort, *cineres*, m. pl. Cic. *cinis*, m. Virg. mort (de mort violente), *interfectus* Cic. *occisus* Cæs. *cæsus* Cic. *enectus* Hor. *leto datus* (Voy. tué); il tomba mort, *mortuus* ou *exanguis concidit* Cic. et absol., *concidit* Cic. *cecidit* Virg. morts au champ d'honneur, *morte egregiâ defuncti* Curt. les (soldats) morts, *occisi* Cic. *interfecti* Liv. *cæsi* Virg. *bello absumpti* Liv. *defunctorum corpora* Curt. marcher sur les —, *jacentibus insistere* Cæs. en laissant beaucoup de — sur le carreau, *multâ cum cæde suorum* Liv. (tomber) sur un morceau de —, *super confusæ stragis acervum* (poët.) Virg. privés des honneurs dus aux —, *mortis honore carentes* Virg. ramasser leurs —, *corpora deferre* Tac. pour ensevelir leurs —, *ad sepeliendos* qui

*cæsi erant* Frontin. *donec tollerentur ad sepulturam* qui in acie cecidissent Liv. presque mort, à moitié —, demi — (naturellement ou par violence), *semanimus* ou *semanimus* Cic. *semanimus* ou *semanimus* Liv. *semitivus* Cic. *moribundus* Cic. (Voy. mourant); mort (en parl. des animaux), *demortuus* Col. || au fig. mort civilement (privé des droits civils), *capite deminutus* Liv. et je ne suis pas — civilement, *nec mihi jus civis nec mihi nomen abest* Ov. Voy. civilement || qui est en grand danger; qui est presque mort: je suis mort! je suis un homme — (je suis perdu)! *perii!* Plaut. *occidi!* Plaut. *interii!* Ter. *occidimus!* Plaut. *pereundum est mihi!* Plaut. si tu cries, tu es mortel, *moriere, si emisseris vocem* Liv. mort de faim, de soif, *enectus* fame ou *siti* Cic. — de peur, *exanimatus metu* Ter. *pavore* Curt. *exanimis metu* Hor. plus — que vif, *exanimatus* Cic. être ivre —, *madide madere* Plaut. || — (en parl. des ch.), arbre mort, *arbor demortua* ou *emortua* Col. fleurs mortes, *flores mortui* Plin. le bois mort de la vigne, *vitis cariosa pars* Plin. plantes presque mortes, *morientes herbæ* Virg. chair morte, *caro emortua* Col. *demortua* Cels. ou *morticina* Sen. chaux —, *calcem extinctam* Aug. eau —, *aqua stans* Vitr. ou *reses* Varr. argent mort (qui ne rapporte pas d'intérêt), *otiosa pecunia* Plin.-J. || au fig. que le tribunal était mort avec Genucius, *cum Genucio mortuum et sepultum tribuniciam potestatem* Liv. ville morte, *urbs vasta* Cic. tout était comme mort, *omnia marcebat* Vell. || paralysé (en parl. d'un membre), *mortuus* Cic. *præmortuus* Suet. *morbo alienatus* Quint. || au fig. ne pas frapper ou ne pas y aller de main morte, *non perfunctorie verberare* Petrus.

*mortadelle*, f. gros saucisson, *tomacina*, f. Varr.

*mortaise*, f. entaille faite dans une pièce de bois, *cavum*, n. Col. *mortalité*, f. condition de ce qui est mortel, *mortalitas*, *atlis*, f. Tac. || mort de beaucoup d'hommes ou d'animaux, *strages*, f. Liv. *pestilentialis*, f. Col. il y eut une grande mortalité à Marseille, *Massilienses gravi pestilentia confictati* Cæs. ce qui causa une grande —, *unde crebræ in vulgum strages* Tac. année où il y eut une grande —, *gravissimus et pestilentissimus annus* Cic. d'où la — se mit dans ou sur le bétail, *hoc stragem pecorum morientium dedit* Liv.

*Morte* (mer). Voy. *lac Asphaltite*.

*mortel*, elle, adj. qui cause la mort, *mortifer*, *era*, *erum* Cic. *exitialis*, e Cic. *exitiabilis* Cic. *letalis* Virg. PLIN. *letifer* Virg. poison mortel, *venenum letale* ou *quod necat* Plin. maladie mortelle, *morbus capitalis* Cels. *perniciosis* Liv. *exitialis* Tac. *desperatus* Cic.

avoir une maladie —, *mortifere agrotare* PLIN.-I. donner à qqn le coup mortel, *conficere aliquem* LIV.; au fig. porter un coup mortel à ses prétentions, *securim petitioni suæ injicere* CIC. ce jour fut — à la cause d'Othon, *is dies Othonianus partes afflicti* Tac. || au fig. qui cause la mort éternelle: péché mortel, *peccatum mortiferum* HIER. ou *capitale* AUG. *capitalia crimina* AUG. || qui hait profondément: ennemi mortel, *capitalis inimicus* PLAUT. ou *hostis* CIC. Voy. *capital* || ennuyeux. Voy. *ennuyeux* || excessif, extrême: haine mortelle, *odium capitale* CIC. *inexpiable* LIV. (Voy. *haine*); inquiétude mortelle, *summa sollicitudo* CIC. être saisi d'un effroi mortel, *gravissime terreri*, p. CÉS. causer un chagrin — à, *exanimare* HON. || sujet à la mort, *mortalis*, e. CIC. les œuvres de l'homme sont mortelles comme lui, *debemur mortui nos nostraque* HON. en échange d'une vie mortelle, *pro mortali vitæ condicione* CIC. (ils prétendent) que l'âme est —, *animos non remanere post mortem* CIC. la dépouille — (de qqn), *corpus* VIRG. (*funus*, n. VIRG. *reliquæ*, f. pl. VIRG. *ossa*, n. pl. VIRG. la condition —, *mortalitas* SEN. elle était née —, *nata erat homo* CIC. || humain, *mortalis* VIRG. *humanus* CIC. d'une main mortelle, *mortali manu* VIRG. par cette victoire Énée couronna ses œuvres mortelles, *id prælium Enææ ultimum operum mortaliū fuit* CIC. || subst. m. homme, *mortalis*, is, m. VIRG. Ov. un faible mortel, *homuncio*, m. CIC. *homunculus* CIC. les mortels, *mortales* CIC. VIRG. *mortalitas*, f. PLIN. (Voy. *homme*); les actions des mortels, *mortalia*, n. pl. Ov. le visage d'un mortel, *mortalis* (nomina), *vultus* VIRG. je te trouve un — fortuné, *te fortunatum judico* TER. et la voix n'est pas celle d'une mortelle, *nec vox hominem sonat* VIRG. et n'ayant pas la voix d'une simple —, *nec mortale sonans* VIRG.

**mortellement**, adv. à mort, *mortifere* PLIN.-I. *letaliter* STAT. *letaliter* PLIN. blessé mortellement, *mortifero vulnere ictus* LIV. (frapper qqn) —, *letaliter* vulnere VIRG. || au fig. pécher mortellement, *peccatum mortiferum admittere* (A.) || extrêmement: s'ennuyer mortellement, *lædio languescere* PLIN.-I. haïr mortellement. Voy. *haïr*.

1. **mortier**, m. mélange de chaux et de sable, *mortarium*, ii, n. VITR. *arenatum*, m. VITR. *intrita*, æ, f. PLIN. *materies ex calce et arenâ mixta* VITR. ouvrage fait à mortier, *arenatum opus* VITR.

2. **mortier**, m. vase à piler, *mortarium*, n. COL.

**mortifère**, adj. qui cause la mort. Voy. *mortel*.

**mortifiant**, ante, adj. humiliant; pénible, *turpis*, e. CIC. *contumeliosus* CIC. *gravis* CIC. *molestus*, a, um. CIC. *acerbus* CIC. *odiosus* TER. quoi de plus mortifiant que d'être joué? *quid turpius*

*quam illudi*? CIC. paroles très mortifiantes, *gravissimæ contumeliæ* CIC. dire à qqn des choses —, *increpitare* VIRG.

**mortification**, f. grave altération dans les chairs, *labes*, is, f. PLIN. brûler (la chair) jusqu'à complète mortification, *donec emoriatur* CELS. || au fig. action de mortifier (son corps), la mortification de la chair des sens, *carnis crucifixio*, f. PROSP. || procédé pénible à l'égard de qqn; déplaisir causé par ce procédé, *contumelia*, f. CIC. *dolor*, m. CIC. *molestia*, f. CIC. recevoir ou essayer une mortification, *contumeliam pati* CIC. faire subir à qqn une grande —, *antimum alicujus vulnerare* LIV. son père la voyant humiliée de cette —, *confusam eam ex morsu animi cum pater vidisset* LIV. || malheur, *ærumna*, f. CIC.

**mortifier**, a. faire que la viande devienne tendre. Voy. *attendrir* || au fig. affliger son corps par des privations, etc.: mortifier la chair, ses sens, ses passions, *carnem crucifigere* PROSP. *corpus castigare* AUG. *cupiditates coercere* CIC. || affliger quelqu'un par un procédé pénible, *mordere* TER. mortifier cruellement, *dolorem quam maximum alicui inurere* CIC. cela me mortifie, *hoc mihi molestissimum est* CIC. *hoc* (abl.) *subringor* CIC. César en fut très mortifié, *tulit Cæsar graviter* CIC.

SE MORTIFIER, r. Voy. *mortifier* (la chair, ses sens).

**mort-né**, ée, part. né sans vie: enfant mort-né, *abortus*, ius, m. PLIN. *partus mortuus* PLIN. || au fig. c'est un poème mort-né, *interit poema modo natum* (A., d'après Horace).

**mortuaire**, adj. qui concerne les morts, *mortalis*, e. PLAUT. *mortuarius* CATO; registre mortuaire, *annales funesli* LIV. drap —, *stragulum*, n. SUET.

**morue**, f. sorte de poisson de mer, *gadus morrhua* (nom moderne) || morue longue. Voy. *lotte*.

**morve**, f. humeur visqueuse des narines, *mucus*, i, m. PLAUT. CELS. *pituila nasi* CAT. *excrementa* (n. pl.) *narium* TAC. *liquor*, m. SUET. tu as souvent la morve au nez, *sæpe emungeris* JUV. || maladie des chevaux: ce cheval a la morve, *mucus crassus et candidus equo per nares effluit* VEG.

**morveux**, euse, adj. qui a de la morve au nez, *muculentus*, a, um. ARN. || au fig. petit morveux (t. de mépris), *frustum pueri* PLAUT. || cheval morveux. Voy. *morve*.

**mosaïque**, f. sujet représenté au moyen de petites pierres de différentes couleurs, *tessellæ*, arum, f. pl. SEN. *emblemata vermiculatum* LUCIL. *musivum opus* AGG. INSCR. et absolt. *musivum*, n. P.-NOT. *vermiculatz ad effigies rerum et animalium crustæ* PLIN. représenté en mosaïque, *pictus de musivo* SPART. un pavé en —, *lithostrotum* et *lithostrotum*, n. PLIN. paver en —, *tessellare* INSCR.

*vermiculum sternere* INSCR. *solum tessellis sternere* SEN. travail ou art de la —, *tesseraria*, f. INSCR. ouvrier en —. Voy. *mosaïque*.

**mosaïste**, m. ouvrier en mosaïque, *tessellarius*, m. THEOP. *musivarius* COB.

**Moschus**, poète bucolique grec, *Moschus*, i, m.

**Moscou**, ville importante de Russie, *Mosqua*, æ, f. || de Moscou, *Mosquensis*, e.

**Moselle**, riv. de France et d'Allemagne, *Mosella*, æ, m. f. Acs. de la Moselle, *Mosellæus*, a, um. SYMM.

**Mostaganem**, v. murée de l'Algérie, *Cartenna*, æ, f. *Murostoga*, æ, f.

**mot**, m. 1° une ou plusieurs syllabes exprimant une idée; 2° parole; 3° parole mémorable, sentence; 4° convention; 5° offre, condition, prix (offert); 6° une ou plusieurs paroles prises comme signe de reconnaissance; 7° lettre très courte, billet || 1° *vocabulum*, i, n. CIC. *vox*, vocis, f. CIC. *verbum*, n. CIC. *dictio*, onis, f. QUINT. *locutio*, f. QUINT. *vocamen*, ini, n. (poët.) LUCR. *pars orationis* PRISC. le mot calamité, *nomen calamitatis* CIC. la force du — (nom) grec..., *vim appellationis Græcæ*... SEN. on dispute sur les mots, *verbis ambigitur* LIV. il hésite sur le choix des pensées et des —, *addubitat quid potius aut quomodo dicat* CIC. faire ou créer des — (Voy. *faire*, n° 2); mot à —, *ad verbum* CIC. — pour —, *totidem* ou *iisdem verbis* CIC. conversation rapportée — pour —, *sermo omnibus verbis expressus* CIC. (Voy. *littéralement*); quand il (cet auteur) n'avait pas écrit un seul mot, *cum litteram scripsisset nullam* CIC. || 2° *verbum* CIC. *vox* CIC. *dictum*, i, n. CIC. et ordint. *dicta*, pl. CIC. SALL. elle prononça ces mots, *his vocibus usa est* VIRG. il faut en dire quelques —, *de hoc pauca dicenda sunt* CIC. si tu dis un —, si vocem emis... LIV. je ne lui ai jamais dit un —, *nullus mihi omnino cum illo sermo fuit* CIC. il n'y a qu'un — à dire, *simplex oratio est* LIV. dont Hésiode n'a pas dit un —, *de quâ Hesiodus ne verbum quidem fecit* CIC. où Aristote en a-t-il dit un —? *ubi Aristoteles ista tetigit*? CIC. si l'on jette un — sur..., *si qua mentio injecta* (erit) de... HON. pas un — de paix, *nulla mentio pacis* CIC. un — pourtant, *verum te hoc moneo unum* TER. encore un —, *illud extremum* CIC. j'en dirai deux mots, *tantum dicam brevi* CIC. ne pas dire mot, ne pas souffler —, *nullam vocem mittere* LIV. ne labra quidem movere SEN. elle ne répond pas un —, *illa nihil* (le verbe s.-ent.) VIRG. sans — dire, *compressâ voce* SEN. qui ne dit —, *lucius* SEN. (Voy. *se taire*); il ne put en arracher, en tirer un mot, *nullam omnino vocem ab is exprimere potuit* CÉS. *sermones*

*elictre non potuit* Liv. qui ne peut dire deux mots, *elinguis* Cic. peu de —, quelques —, *pauca* (respondère) Cic. *pauca* (sciscitari) PLAUT. *perpauca* (loqui) Cic. en peu de —, *breviter* Cic. *brevi* Cic. *pauca* (s. ent. verbis) Liv. *quam paucissimis* SALL. *summam* Cic. (Voy. brièvement); en un mot, *quid multa* (s. ent. dicam) Cic. *ne multa* Cic. *ut breviter dicam* SEN. *quid verbis opus est?* PLAUT. *quid queris?* Cic. *noli querere* Cic. *in summâ* Cic. *summa hæc est* Cic. à ces mots, *sub hæc dicta* Liv. *ad hanc vocem* CURT. *his dictis* SALL. *hæc ubi dixit* SALL. ou *dicta* (sunt ou erant) VIRG. *vix ea dicta* VIRG. *eo dicente* VIRG. *hoc diceas* VIRG. *sic factus* VIRG. *vix ea factus erat* VIRG. *quibus auditis* CÉS. les derniers mots (d'un mourant), *notissima verba* Ov. faire entendre des mots sans suite (avoir le délire), *aliena loqui* Ov. ne pas ménager ses —, *liberius loqui* Cic. gros — (Voy. injure); les mots spirituels, *quæ salse dicuntur* Cic. — plaisants, bons —, *facete dicta* Cic. *dicta* Cic. *sales*, m. pl. Cic. *dicteria*, n. pl. VARR. un bon mot, un — plaisant, *dictum ridiculum* PLAUT. ou *lepidum* Hon. dire un bon —, *aliquid facetie dicere* Cic. qui a le — pour rire, *facetius* Cic. || au fig. je dirai le fin mot (ce qui est réellement), *dicam ut res est* Cic. le fin — du métier, *ars intima* Cic. je n'entends pas le fin — de tout cela, *mihi lenæbræ sunt* Cic. trancher le — (parler sans détour), *ambages mittere* Liv. *libere loqui* PHÉD. à demi-mot. Voy. *demi* || 3<sup>e</sup> dictum Cic. *effatum*, i. n. SEN. *vox* Liv. parmi tant de mots remarquables de Démétrius, *inter multa magnifica Demetrii* SEN. ce beau mot de Scipion, *illud Scipionis* Cic. || 4<sup>e</sup> *consensus*, ūs, m. Cic. ils se sont donné le mot, *omnes consentiunt* SEN. les hommes ne se sont pas donné le — pour établir cela, *non id collocutio hominum aut consensus effectus* Cic. après s'être donné le —, *ex composito* Liv. *ex compacto* SUET. de *compacto* PLAUT. Voy. *accord* || 5<sup>e</sup> *pretium*, n. Cic. (demander) quel est mon dernier mot, *quod summum pretium constituiam* Cic. (avant demandé) qu'on lui dit le dernier — au sujet de cette terre qu'il voulait acheter, *ut sibi fundus, cuius emptor erat, semel indiceretur* Cic. c'est mon dernier —, *non pote minoris* (s. ent. vendi) Cic. || 6<sup>e</sup> le mot d'ordre est connu, *notum pugnæ signum* Tac. le — d'ordre circule, *ut bello tessera signum* VIRG. || 7<sup>e</sup> *litteræ*, f. pl. Cic. *litterulæ* Cic. un seul mot d'écrit, *una litterarum significatio* Cic. il ne m'a pas encore écrit un —, *a quo adhuc nulla littera est* Cic.

**motet**, m. sorte de chant d'église, *motetum*, n. (CANG.).

1. **moteur**, m. celui qui donne le

mouvement, *motator*, m. TERT. || au fig. instigateur, *instigator*, m. Tac. *hortator* Cic. *auctor*, m. Cic. *duz*, m. Cic. le moteur d'une sédition, *seditionis concitator* ou *instimulator* Cic. être le — de la guerre, *bellum constare* Liv. Voy. *instigateur*, meneur || — (en t. de mécan.). Voy. *mobile* (subst.).

2. **moteur**, trice, adj. qui meut : ils ont une force motrice, *movendi vim habent* Cic.

**motif**, m. ce qui porte à faire qq. chose; cause, *momentum*, i, n. Liv. *incitamentum*, i, n. Cic. *causa*, æ, f. Cic. *ratio*, onis, f. Cic. (Voy. *mobile*, cause); motif de conduite, (mêmes trad.) ; motif pour vaincre, *momentum ad vincendum* Liv. plusieurs motifs l'engageaient à habiter la ville, *multa habebat urbis invitamenta* Cic. c'était pour les Romains un puissant motif, *ea Romanis erant magno hortamento* SALL. se déterminer d'après les motifs présents, *ponderibus præsentibus rem dijudicare* GELL. le motif qui les fait agir, *causa quamobrem hoc faciunt* TER. s'ils se rangèrent à cet avis, c'est, entre autres motifs, parce que..., *ad eam sententiam, cum reliquis causis, hæc quoque ratio eos deduxit, quod...* CÉS. quels — m'ont porté à, m'ont fait défendre..., *quibus rebus adductus defenderim...* Cic. pour bien des —, *multis de causis* Col. *multis nominibus* Cic. pour deux —, *duarum rerum gratia* Liv. *duplici ex causâ* Col. pour ce motif, *ideo* Cic. ob id Cic. *ea re* Cic. et pour ce seul —, *nec ullam ob aliam causam* Cic. pour quel — (avec ou sans interrog.) ; *quare* Cic. *quare?* Cic. *quamobrem* Cic. *cur* Cic. *propter quod* Liv. *quid est cur?* Cic. *quid est causæ cur?* Cic. et le — ? *quare?* Cic. (Voy. *pourquoi*) ; quels ont été ses motifs ? *quâ de re fecit?* Cic. (celte injure) serait-elle un — suffisant pour... ? *satisne sit quare...* Cic. (exposer) le — de leur voyage, *super quâ re venissent* Liv. je vous ai dit mes motifs, *audistis motus consilii* PLIN. i. rendre compte de ses —, *consilii sui rationem ostendere* Cic. mettre en avant des —, *causas proferre* Tac. donner un motif (pour que), *afferre causam* Cic. *obtenere* Tac. *causari* SUET. (Voy. *prétexte*) ; j'ai un motif pour me fâcher, *habeo quod succenseam* Cic. *est quod* (tibi) succenseam PLAUT. tel n'a pas été ton —, *non ideo fecisti* Cic. le —, c'est que..., *ideo quod...* Cic. ce deuil a pour — que..., *fletus ex eo est quod...* Cic. c'est un nouveau — pour... *eo magis* (avec l'impér.) SEN. je n'ai pas de — pour accuser..., *nilil habeo quod incusem...* Cic. il n'y a pas de — pour..., *nilil est quod...* Cic. non est *quare...* SEN. sans —, *sine causâ* Cic. ob rem nullam TER. nequiquam ou nequiquam CÉS. *gratuito* SALL. SEN. *ex vano* Liv. agir sans —, *frustra facere* Cic. attaquer qqn (en paroles) sans —,

*sine argumento maledicere* Cic. et ce n'est pas sans — qu'il est triste, *nec temere tristis est* TER. qui est sans —, *gratuitus* Liv.

**motion**, f. action de mouvoir, *motio*, onis, f. Cic. Voy. *mouvement* || au fig. proposition faite dans une assemblée, *relatio*, onis, f. Cic. Liv. *mentio*, f. Cic. *sententia*, f. Cic. faire une motion, *mentionem facere* Liv. faire la — de..., *sententiam expromere quâ...* Tac.

**motiver**, a. rapporter les motifs d'un avis, *adjicere causam* (alicui rei) Liv. *rationem* (alicui rei) SEN. *afferre rationem...* SEN. motiver sa conduite, *consilii sui rationem ostendere* Cic. — un arrêt, *decreto sermonem præterdere* Liv. rien ne pourra être motivé, *nilil poterit habere rationem* QUINT. leur absence n'était pas assez motivée, *cur afuissent, parum constabat* Liv. || servir de motif à qq. ch. *probare* Cic. *comprobare* CÉS. chaque partie motive ce qu'il a avancé, *utraque pars, quod proposuit, tuetur* Liv.

**motrice**, f. Voy. *moteur*.

**motte**, f. petit morceau de terre détaché par la charrue, etc., *gleba* ou *gleba*, æ, f. Cic. petite motte, *glebula* ou *glebula*, f. Col. (enlever une plante) avec la motte, *cum suo cæpite* Col. briser les mottes de terre, *glæbas frangere* VIRG. in *pulverem* solvere Col. *occare*, n. PLAUT. (Voy. *herse*), plein de mottes, *glæbosus* PLIN. par —, *glebatim* LACT. || éminence (de terre). Voy. *éminence*.

**motteux**, m. sorte d'oiseau, *parra*, æ, f. Hor. PLIN.

**motus**, m. (mot emprunté au latin), silence, il n'en faut rien dire, *quiesce* TER. *tacito est opus* TER. Voy. *silence*.

**mou** ou **mol**, *molle*, adj. qui cède facilement au toucher, *mollius*, e PLIN. *tener*, *era*, *erum* Cic. *delicatus* PLIN. *staccidus* VARR. fromage mou, *mollius caseus* PLAUT. — (en parl. d'un fruit), *vietus* Cic. Col. chemins très mous, *molliudo viarum* VITR. être mou, *teneritudinem habere* VARR. devenir —, *mollescere*, n. PLIN. *flaccescere* Col. il devient — comme la poix, *in picem lentescit* Tac. la terre devient molle, *terra lutescit* Col. devenu mou, *mollius* Cic. *emollius* PLIN. || au fig. qui n'a pas d'énergie, efféminé ; qui annonce la mollesse, *mollius* Cic. *tener* JUV. *delicatus* Cic. *effeminatus* Cic. *ignavus* Cic. *segnis* Cic. *iners* JEST. démarche, nation molle et efféminée, *tener et mollius ingressus* SEN. gens effeminata *molliæ* JEST. éducation —, *mollius educatio* Cic. jeunesse —, *delicata juvenus* Cic. mou au travail, à la fatigue, *ad opera cunctans* Col. *nimis remissus* NEP. *ad sustinendum laborem habes* Tac. devenir mou, *languescere* Cic. languir Cic. *mollescere* PLIN. (style) —, *enervis*, e QUINT. *effeminatus* QUINT. mol abandon (d'un auteur), *molle*, n. Hor.



**mouchard**, m. espion de police, *index*, *icis*, m. Cic. *conquisitor*, m. PLAUT.

**moucharder**, a. espionner quelqu'un, *observare* PLAUT. *speculari*, d. PLAUT.

**mouche**, f. nom de petits insectes ailés, *musca*, æ, f. Cic. SEN. petite mouche, *muscula* AUG. — cantharide. (Voy. *cantharide*) || morceau de taffetas qu'on mettait sur le visage, *splenium*, *iti*, n. MART. || — à miel (Voy. *abeille*) ; mouche guêpe. Voy. *guêpe* || au fig. tu fais la mouche du coche (l'empressé), *satagis*, *tanquam mus in matella* PETR. quelle — te pique ? *quas tu vides colubras* ? PLAUT. prendre la — (Voy. *s'irriter*) ; regarder voler les mouches, *spectare lacunar* JUV. gober les — (Voy. *muser*) ; pieds de mouches (mauvaise écriture). Voy. *gribouillage* || mouchard. Voy. *mouchard* || une fine mouche (femme rusée), *mulier dolosa* HOR. ou *non rudis* PHÉD.

**moucher**, a. presser les narines pour les nettoyer, *emungere*, o, *is*, *æti*, *ctum* Cic. mouché, *emunctus* CORNIF. moucher son nez, et n. moucher. Voy. *se moucher* || ôter le bout du lumignon de la chandelle, *emungere* HIER.

**SE MOUCHER**, r. presser ses narines pour les nettoyer, *se emungere*, CORNIF. *emungi*, p. VARR. JUV. *tergere nares* QUINT. ou *pituitam narium* ALCUIN. on blâme l'orateur qui se mouche trop souvent, *emunctio frequentior reprehenditur* QUINT. (au point) de ne pas se moucher devant le public, *ut nulla narium excrementa viscerentur* TAC.

1. **moucheron**, m. sorte de petite mouche, *culex*, *icis*, m. HOR.

2. **moucheron**, m. le bout de la mèche d'une chandelle, *elychnium*, m. PLIN.

**moucheté**, ée. Voy. *tacheté*.

**mouchettes**, f. pl. instrument pour moucher les chandelles, *emunctoria*, *orum*, n. pl. HIER.

**moucheture**, f. tache naturelle sur la peau, les ailes, etc. *macula*, æ, f. PLIN. *gutta*, f. OV. || scarification. Voy. *scarification*.

**mouchoir**, m. morceau de toile pour se moucher, pour s'essuyer le visage, *sudarium*, *iti*, n. SUET. QUINT. *sudariolum*, *i*, n. APUL. *linteum*, n. CAT. *linteolum* PLAUT. *mappula*, f. ALCUIN. *muccinum*, n. ARN. || fichu, mouchoir de cou, *strophium*, n. Cic. *mamillare*, *is*, n. MART.

**moudre**, a. broyer (le grain) avec la meule, *molere*, o, *is*, *ut*, *itum*. PLIN. *commolere* COL. *terere*, o, *is*, *trivi*, *tritum* VARR. *frangere*, o, *is*, *fregi*, *fractum* PLIN. *pinsere* COL. *frangere molā* PLIN. ou *saxo* VIRG. *molā comminuere* OV. ou *terere* PLIN.

**moue**, f. grimace qui indique la mauvaise humeur : faire la moue, *frontem addurere* SEN. *contrahere supercilia* QUINT.

**mouette**, f. nom d'un oiseau de mer, *gavia*, æ, f. PLIN.

**moufle**, f. machine ayant plusieurs poulies, *reclamus*, *i*, m. VIRG. *artemo*, *onis*, m. VIRG. *toleno*, m. LIV.

**mouffon**, m. espèce de bœlier sauvage, *musimo*, *onis*, m. CATO, *musmo* PLIN. *ophion*, *onis*, m. PLIN.

**mouillage**, m. lieu propre à jeter l'ancre, *statio*, *onis*, f. CÉS. *navium statio* PLIN. *castra nautica*, n. pl. NEP. ou *navalia* CÉS. beau ou bon mouillage, — sûr, *tutissima nautis statio* VIRG. *opportuna situ* (Sardinia) CLAUD. mauvais —, *statio infesta* LIV. *malefida carinis* (poët.) VIRG. les vaisseaux étaient au —, *naves stabant* LIV.

**mouillé**, ée, part. et adj. *madefactus*, a, *um* Cic. *madidus* Cic. *madens*, *tis* VIRG. *tinctus* Cic. *humidus* VIRG. *humefactus* PLIN. *respersus* Cic. *adpersus* HOR. *persusus* OV. *uvidus* VIRG. bois mouillé, *humida materia* CÉS. — de sueur, *sudore fluens* OV. visage — de larmes, *madidæ genæ* OV. qui a les yeux mouillés de larmes, *madens oculis* STAT. être mouillé, *madere*, *eo*, *es*, *ui*, n. Cic. *humere*, *eo*, *es*, OV. être très —, *permadere* COL. il est tout mouillé de sueur, *artus perfundit sudor* VIRG. ses yeux sont mouillés de larmes, *stetibus manant genæ* PETR. || qui est au mouillage, être mouillé, *stare* LIV. *in statione esse* LIV.

**mouiller**, a. rendre humide, humecter, *madefacere*, *io*, *is*, *feci*, *factum* Cic. *adspargere*, o, *is*, *ersi*, *ersum* Cic. *conspargere* Cic. *respergere* Cic. *perfundere*, o, *is*, *udi*, *usum* SEN. *tingere*, o, *is*, *linzi*, *tinctum* VIRG. *humectare* VIRG. *rigare* VIRG. mouiller la surface de la terre, *summam humum tingere* SEN. — son visage de larmes, *rigare stetibus ora* OV. se mouiller les pieds (dans la mer), *tingere æquore plantas* VIRG. || ajouter un liquide (en t. de cuisine), *temperare* PLIN. *perfundere* APIC. mouiller avec du lait, *lacte temperare* APIC. || mouiller l'ancre, et mouiller, n. jeter l'ancre, *ancoras jacere* CÉS. *appellere classem* Cic. *appellere*, n. LIV. (Voy. *ancrer*) ; il vint mouiller à dix milles de l'embouchure, *ad stationem, decem milia passuum distantem ab ostio, pervenit* LIV.

**SE MOUILLER**, r. devenir humide, *madefieri*, *io*, *is*, *factus sum*, p. PLIN. *madescere*, n. VIRG. *humescere* LUCR. *ulescere* LUCR. *humectare*, n. PLIN. (elle marche sur l'eau) sans se mouiller, *sicca* OV.

**mouillette**, f. petit morceau de pain long et mince : œuf à la mouillette. Voy. *coque*.

**mouillure**, f. action de mouiller, état de ce qui est mouillé, *persusio*, *onis*, f. PLIN. *uligo*, *inis*, f. PLIN.

**moulage**, m. action de mouler, *plasticæ*, *es*, f. GLOSS.-PAP.

1. **moule**, m. objet creusé pour donner une forme à de la matière

en fusion, etc., *forma*, æ, f. COL. PLIN. petit moule, *formella* APIC. || au fig. jeter (des objets fort différents) dans le même moule. *in eandem copulam conjicere* SEN. elle jette toute son œuvre dans le même —, *ad unam formam opus suum præstat* SEN.

2. **moule**, f. sorte de coquillage, *mitulus*, *i*, m. PLIN.

**mouler**, a. jeter dans un moule, *ducere* PLIN. *ingere* Cic. mouler qqn en bronze, *ducere aliquem ære* PLIN. — en cire, *ingere e cerâ* Cic. en plâtre la forme humaine, *hominis imaginem gypso exprimere* PLIN. — des briques, *ducere lateres de terrâ* VIRG. || moulé, *factus* Cic. figures moulées, *typi*, m. pl. Cic.

**SE MOULER**, r. se modeler (sur) : se mouler sur qqn, *ad habitum aliquis figurari*, p. SEN.

**mouleur**, m. celui qui moule, *factor*, *oris*, m. Cic. *ductor* PLIN. *gypsiarius* PLIN. *plastes*, æ, m. DIOD. *gypsoplastes* CASS. mouleur en cire, *factor e cerâ* Cic.

**moulin**, m. machine à moudre ; édifice où se trouve cette machine, *mola*, æ, f. Cic. *molendinum*, *i*, n. AUG. *moletrina*, æ, f. CATO, *pastinum*, *i*, n. Cic. moulin à eau, *mola aquaria* PALL. — à bras (Voy. *meule*) ; tenir ou avoir un moulin, *pastinum exercere* PAUL.-ICT. prendre un —, *pastinum suscipere* PALL. de —, *molendinarius* PAUL.-ICT. — à huile. Voy. *pressoir* || au fig. faire venir l'eau au moulin (se procurer des profits), *aliquid corradere* TER. il sait faire venir l'eau au —, *nummos unde unde extricat* HOR.

**moulinet**, m. tourniquet pour lever des fardeaux, *sucula*, æ, f. VIRG.

**Moulins**, v. de France, *Molinæ*, *arum*, f. pl.

**moulu**, ue, part. broyé avec la meule, *molitus*, a, *um* CÉS. *commolitus* COL. *tritulus* PLIN. *pinitus* COL. *fresus* COL. || au fig. harassé de fatigue, *ruptus* MART.

**moulure**, f. sorte d'ornement d'architecture, *torus*, *i*, m. VIRG. *astragalus*, m. VIRG. *antepagmentum*, n. VIRG. *crepido*, *inis*, f. VIRG.

**mourant**, ante, adj. qui va mourir, *morians*, *tis* Cic. *moribundus*, a, *um* Cic. *moriturus* VIRG. *expirans*, *tis* LIV. *semianimis* Cic. *semianimis*, e LIV. *seminex*, *ecis* LIV. *semimortuus* CAT. *intermortuus* LIV. *semivivus* Cic. *vix vivus* Cic. *prope exsangui* LIV. *morti vicinus* CAPITOL. *vitam exhalans* VIRG. *spiritum extremum trahens* PHÉD. mourant, il appelait Eurydice, *Eurydicen animā fugiente vocabat* (poët.) VIRG. être —, *abesse propius a morte* Cic. *mediā jam in morte tenēri* VIRG. *antimam efflare* ou *agere* Cic. (Voy. *soupir*) ; *in præcipiti esse* (en parl. d'un malade) CÉLS. || au fig. mourant de soif, *siti enectus* Cic. ou *maceratus* CURT. — de faim, *fame enectus* ou *perditus* Cic. — de peur, *metu*

*exanimatus* TER. || — (en parl. des ch.). d'une main mourante, *manu deficiente* TIB. *pereunte* LUC. voix —. *cor intermortua* CIC. (plante, fleur) —, *morients* VIRG. *languens* VIRG. *flammes mourantes*, *succiduz* *flammæ* STAT.

**mourir**, n. cesser de vivre, mourir (de mort naturelle). *mori*, *ior*, *eris*, *mortuus sum*, d. CIC. *VIRG.* *emori*, d. CÆS. *interire*, *eo*, *is*, *ii*, *ilum*, n. CIC. *obire* LIV. *occidere*, *o*, *is*, *i* CIC. *decedere* CÆS. *perire* PLIN. *abire* TER. *exstingui*, p. CIC. *exanimari* LIV. *defungi*, *or*, *eris*, *actus sum*, d. TAC. *exspirare*, n. LIV. *desicere* CÆS. *finire*, n. TAC. *mortem obire* CIC. ou *conscipere* CÆS. *occumbere* *morti* VIRG. ou *morte* LIV. *morti succumbere* JEST. *morte fungi*, d. VELL. *defungi* *morte* CÆS. *suâ morte* SÆT. *morte absumi*, p. COL. *e vitâ cedere*, *discedere*, *excedere*, *abire*, *emigrare* ou *emigrare* CIC. *de vitâ decedere*, *exire* ou *migrare* CIC. *excedere* *vitâ* CIC. *e medio* TER. et absol. *excedere* TAC. *a vitâ recedere* CIC. *concedere* *vitâ* ou *e vitâ* TAC. *vitâ defungi* VIRG. ou *fungi* DR. *vitum amittere* ou *ponere* CIC. *edere* LUCR. *finire* SEN.-TR. ou *exhalare* OV. *vitæ exitum invenire* SALL. *animam agere* ou *efflare* CIC. *exhalare*, *exspirare* ou *reddere* VIRG. *extremum spiritum reddere* CIC. (Voy. âme, expirer), *spiritum finire* TAC. *obire diem suum* CIC. *diem supremum* NEP. *diem* SÆT. *explere* *mortalitatem* TAC. *inter homines esse destinare* DIC. *ab hominibus eripi* GURS (en poésie : *explere fatales annos* TIB. *superis ab oris concidere* VIRG. *sub terras ire* VIRG. *adire Tartara*, *manes Stygios infernas aquas* ou *loca mortis* OV. *lumen vitale relinquere* OV. *vita per auras concessit ad manes* VIRG. : mourir de mort naturelle, de sa belle —, *naturâ occidere* CIC. *naturæ satisfacere* CIC. *morte suâ* *mori* SEN. *fatalem mortem obire* VELL. *fato* (dat.) *cedere* LIV. ou *concedere* TAC. *fungifato* (abl.) QUINT. *fato suo* OV. *in finem suum*, *naturâ solente*, *dilabi* SEN. (et d'autres ci-dessus) : mourir subitement, *repentino* *mori* CIC. *repente* *emori* PLACR. — de maladie, *morbo exstingui* CIC. *mori* ou *absumi* LIV. *interipi* COL. *succumbere* SÆT. ou *perire* HIRT. ou *finiri* PLIN.-J. elle mourut de maladie, *morbo implicita decessit* VITR. mourir d'un mal incurable, *leto insanabili perire* PLIN. — de douleur, *dolore consumi* CIC. sa mère mourut de chagrin, *mors consecuta matrem ex ægritudine est* TER. nous devons tous mourir, *debemus mortem* HOR. *deletur vitâ necessitati* CIC. elle meurt, *mors illam occupat* TER. ainsi mourut ce jeune homme, *hunc vitæ finem juvenis habuit* VALL. si je viens ; si je venais ; s'il venait —, *si quid mihi venerit* SÆT. *si quid mihi humanitus accidisset* CIC. *si quid eo factum esset* CIC. (Voy. arriver) ; qui est

près de mourir (Voy. mourant) ; mourir le premier, *præmori* OV. — à la fleur de l'âge, *primo in ævo exstingui* OV. si je meurs prématurément, *si me præceperit fatum* CURT. qui meurt ou mort avant le temps, *immaturus* HOR. *præreptus* OV. quand on est —, *morte obitâ* CIC. ils sont morts, *vixerunt* CIC. (Voy. mort 2) ; faire mourir (sans violence), *tollere* CÆS. *absumere* LIV. *intercipere* CÆS. *consumere* CIC. les pleurésies font mourir, *laterum dolores rapiunt* CÆS. on meurt de cette maladie, *id malum tollit hominem* CÆS. la plupart meurent de vieillesse, *plerosque senectus dissolvit* SALL. tu me feras mourir, *mori me coges* VIRG. empêcher qqn de —, *mortem arcerè* PLIN. *vitam sustinere* (alicui) MÆKEN. ap. SEN. || — (de mort violente), *perire* CIC. *mori* LIV. *emori* SALL. *exstingui*, p. CIC. *cadere*, n. SALL. *interfici*, p. CIC. *occidi* CIC. *necari* CIC. *exanimari* NEP. *occumbere* *morti* VIRG. *neci* PRÆD. *morte* et *mortem* LIV. mourir d'une blessure, *ex vulnere perire* LIV. ou *mori* CIC. *vulnere exanimari* FRONTIN. *occumbere ferro* OV. ils meurent au champ d'honneur, *cadunt in acie* LIV. ou *pugnantes* SALL. mourir (pour la patrie, pour le devoir), *mortem oppetere* CIC. ou *obire* TAC. meurs, nunc *morere* VIRG. tu es morte si... *moriere* si... LIV. mourir de la main de qqn, *ab aliquo perire* PLIN. ou *cadere* OV. il mourra de la main du bourreau, *carnifex spiritum adimet* CURT. savoir mourir, *bene* *mori* LIV. il mourut avec fermeté, *constans excepit fatum* TAC. mourir d'une mort honteuse, *inhonestâ morte occumbere* LIV. *turpi leto perire* CIC. — de faim, *fame absumi* TAC. ou *necari* CIC. *egestate cibi perimi* TAC. — dans les flots, *vitam amittere in undis* HOR. faire — qqn, *necare* CIC. *occidere* CIC. *interficere* CIC. *interimere* CIC. *perimere* CIC. *tollere* HOR. *aufferre* LIV. *de medio tollere* CIC. *afficere* *morte* TAC. *necem alicui afferre* CIC. *neci aliquem dedere* ou *demittere* VIRG. *aufferre* (quand l'agent est une ch.) LIV. *vitam aufferre* (dat.) CIC. *vitâ privare* (acc.) VIRG. *manus afferre alicui* SEN. (Voy. tuer) ; faire mourir par le poison, *veneno interciperè* TAC. faire — (un criminel), *morte multare* CIC. faire — de faim (Voy. faim) ; mourir de sa propre main ; se faire —. Voy. *mort* (se donner la) || se laisser — de faim, *inediâ vitam finire* PLIN.-J. *a vitâ per invidiam cibi discedere* CIC. || — (dans un sens vague) : je veux mourir si, que je meure si... ! *moriar* ou *ita moriar* si... ! CIC. *peream* si... ! CIC. *dispercam* ou *inteream* si... ! HOR. *ne vivam* si... ! CIC. *ne sim salvus* si... ! *male mihi sit* si... ! CIC. ; au fig. s'affaiblir. nous mourons tous les jours, *morimur cotidie* SEN. || souffrir beaucoup de : mourir de faim, *fame premi* PLIN. ils nous

font — de faim, *nos fame macerant* LIV. (Voy. faim) ; qui meurt de soif, *siti enectus* CIC. mourir de peur, *exanimari pavore* CURT. — de rire, *risu emori* TER. mourant d'envie de m'esquiver, *misere discedere querens* HOR. — d'ennui, *tedio fessus* TAC. *fatigatus* PETR. ces plaintes me font mourir, *me exanimant* ou *interimunt hæ voces* CIC. || — (en parl. des ch. et au moral), *mori* CIC. *emori* CIC. *perire* VIRG. *interire* CIC. *occidere* CIC. *intercidere* CIC. *exstingui*, p. VIRG. *abolescere* LIV. *abolèri*, p. PLIN. tout ce qui est au-dessus de mourir, *omnia orta occidunt* SALL. mourir (en parl. des arbres, des plantes), *emori* PLIN. *mori* QUINT. *interire* VIRG. la gelée fait — les blés, *gelu frumenta enecantur* ou *perimuntur* COL. — (en parl. d'un membre), *mori* QUINT. on voit — toute la chair qui est au-dessus de la ligature, *id, quod supra vinculum est, moritur* CÆS. — (en parl. du feu), *mori* OV. *interire* CIC. *exstingui*, p. CIC. les lampes meurent, *lucernæ occidunt* PETR. braises qui meurt, *emoriens carbo* PLIN. le jour qui —, *occidens sol* PLIN. *cadens sol* VIRG. ou *dies* OV. l'amour —, *amor moritur* VELL. la république devait-elle mourir avec moi ? *meum exspiratura erat respublica* ? LIV. certains mots mourront, *cadent vocabula* HOR. *verba intercident* QUINT. sa voix meurt, *mediâ in voce resistit* VIRG. cette gloire ne peut mourir, *quæ laus emori non potest* CIC. ma gloire ne mourra pas, *mea semper gloria vivet* CIC. Voy. *impérissable*.

**SE MOURIR**, r. être mourant (Voy. mourant) : je me meurs, *sum in ultimis* PETR. || au fig. il se meurt d'amour, de chagrin, *amore perit* VIRG. *molestiis tabescit* CIC. || — (en parl. des ch.). le feu se meurt, *flamma exstinguitur* CIC. fleur qui —, *flor languens* VIRG.

**mouron**, m. sorte d'herbe, *corchorus*, i, m. PLIN. mouron rouge, *anagallis*, idis, f. PLIN.

**mourre**, f. sorte de jeu où il faut deviner combien l'adversaire a levé ou abaissé de doigts : jouer à la mourre, *micare digitis* CIC.

1. **mousse**, f. sorte de plante rampante, *muscus*, i, m. VIRG. PLIN. couvert de mousse, *muscosus* COL. ôter la mousse, *emuscare* COL. *muscum abradere* PALL. *musco purgare* (arbores) CATO.

2. **mousse**, f. écume qui se forme sur le lait, sur certaines liqueurs, *spuma*, æ, f. PLIN. mousse (du savon), *spuma* MART.

3. **mousse**, adj. dont la pointe ou le tranchant est usé. *hebes*, etis QUINT. Juv. Voy. émoussé.

4. **mousse**, m. jeune apprenti matelot, *navula puer*, m. (A.).

**mousseline**, f. Voy. gaze.

**mousser**, n. produire de la mousse, *spumare*, n. PLIN. vin qui mousse dans la coupe, *spumans patera*, f. VIRG.

**mousseux**, euse, adj. qui mous-

se, *spumosos*, *a*, *um* PLIN. *spumeus* VIRG. *spumans*, *tis* VIRG. *bullans* CELS.

**moussu**, *ue*, adj. couvert de mousse, *muscosus* CIC.

**moustache**, *f.* partie de la barbe qu'on laisse au-dessus de la lèvre supérieure, *mystax*, *acis*, *m.* HIER. *grani*, *orum*, *m.* pl. LID. on se laisse pousser la moustache, *barba abraditur*, *non superiore labro* PLIN. se couper la —, *labra tondere* SEN.

**moût**, *m.* vin qui n'a pas encore fermenté, *mustum*, *i*, *n.* VIRG. Col. vase à mettre du moût, *mustarius urceus* CATO.

**moutarde**, *f.* graine de gœnévé broyée, *sinapi*, *n.* ind. PLIN. *sinapis*, *is*, *f.* Col. cataplasme de farine de moutarde (Voy. *sinapisme*); au fig. faire monter la moutarde au nez (irriter), *bilem alicui movere* CIC.

**moutier**, *m.* Voy. *monastère*.

**mouton**, *m.* bœlier coupé qu'on engraisse, *vervec*, *ecis*, *m.* CIC. à un mouton, *ovi mari* VARR. entrailles de —, *viscera seminaris ovis* (poët.) OV. de —, *vervecinus*, *a*, *um* ANN. moutons, *oves* VIRG. HOR. garder les moutons, *pascere oves* VIRG. troupeau de —, *ovillus grex* LIV. du mouton (de la chair de —), *ovillina caro* TR. PRISC. je le rends doux comme un —, *tam placidum, quam ovis est*, *reddo* TER. || au fig. homme sans caractère, *ovis* PLAUT. c'est un vrai mouton (un homme doux), *ove placidior est* S. SEV. || masse de fer pour enfoncer les pieux, *fastuca*, *f.* CÉS. enfoncer avec le mouton, *fastucare* CATO || au pl. vagues blanchissantes, *canus fluctus* VIRG. || petits nuages blancs, *lana*, *f.* VIRG. PLIN.

**moutonné**, *é*, adj. Voy. *frisé*.

**moutonner**, *n.* se couvrir de vagues écumanantes, *subhorrescere*, *n.* SISEN. la mer commence à moutonner, *mare succutitur leviter* SEN.

**mouture**, *f.* action de moudre le blé, *pistura*, *æ*, *f.* PLIN. *molarum et conficiendi frumenti labor* COL.

**mouvant**, *ante*, adj. qui fait mouvoir. Voy. *moteur* || qui se meut, *mobilis*, *e* CIC. *instabilis* CIC. *incertus* TAC. oreilles mouvantes, *instabiles aures* OV. terrain mouvant, *vagum solum* SIO.

**mouvement**, *m.* 1° action de ce qui meut; état de ce qui est mû; 2° agitation (d'une foule); 3° troubles (d'un État); 4° marche d'une troupe; 5° au fig. accès (de fièvre, de colère, etc.); 6° agitation de l'âme; impulsion, volonté; 7° vivacité, chaleur (dans un écrit, un discours) || 1° *motus*, *us*, *m.* CIC. VIRG. *mobilitas*, *atis*, *f.* CIC. *agitatio*, *f.* CIC. *jactatus*, *us*, *m.* PLIN. le principe du mouvement, *principium motus* ou *motio*nis CIC. — impétueux, *impetus*, *us*, *m.* CIC. astres dont le — est très rapide, *sidera mobilitate celerrimâ* CIC. les étoiles ont des mouvements réguliers, *stellæ cursus certos* ha-

bent CIC. — irréguliers ou déréglés, *motus incompotiti* VIRG. ou *inconditi* PLIN. vaisseaux dont les — sont plus faciles ou plus rapides, *naves quarum motus ad usum expeditior* CÉS. le mouvement des feuilles, *jactatus foliorum* PLIN. avoir un — propre, *ex se moveri* CIC. sponte *moveri* PLIN. *agi motu suo* CIC. *mobilitate ferri*, *p.* LUCR. il (l'esprit) a en soi le principe du —, *ipse se movet* CIC. le — du cœur est si rapide..., *cor ita mobilitate palpitat*... CIC. le — du corps réveille l'esprit, *animus agitatione motuque corporis excitatur* PLIN.-I. se donner du —, qui fait de grands mouvements (en parl. de l'orateur), *se jactare* CIC. *commotus in agendo* CIC. — violents ou désordonnés du corps, *jactatio insana membrorum* AUG. dès qu'il (le blessé) put supporter le mouvement, *ubi jactationem pati potuit* LIV. (éviter un coup) par un léger — de corps, *exiguâ corporis declinatione* CIC. ayant ses mouvements libres, la liberté de ses —, *corpore liber* LIV. les Numides sont si prestes dans leurs —..., *Numidæ tantâ mobilitate sese gerunt*... SALL. donner le mouvement à, mettre en —, imprimer le — à, *movere* CIC. *agere* SEN. *impellere* SEN. *promovere* CURT. *motu ciere* CIC. *motum afferre* (dat.) CIC. *impetum movere* SEN. (Voy. *mouvoir*); être mis en mouvement, recevoir le —, *agi* SEN. *ciere* CIC. *sumere mobilitatem* LUCR. *impetum* SEN. *misen* —, *exercitus*, *a*, *um* SALL. les choses, une fois en —, ne s'arrêtent plus, *omnia, ut semel missa sunt, vadunt* SEN. poussière en —, *commotus pulvis* SIL. ils ont le sang en —, *mobilis illis agilitasque sanguis est* SEN. mains toujours en —, *admodum argute manus* GELL. qui est sans —, *immutus* CIC. *imobilis* CIC. il nous paraît sans —, *stare nobis videtur* CIC. (Voy. *immobile*); tomber sans mouvement (Voy. *défaillance*); qui est sans mouvement (sans vie), *exanimus* VIRG. (Voy. *mort*); mouvement circulaire, *conversio*, *f.* CIC. — de tête (pour approuver), *nutus* CIC. || au fig. se donnant beaucoup de mouvement pour rien ou en pure perte, *gratis anhelans* PHÉD. *salagens Petra. multa agendo nihil agens* PHÉD. en se donnant beaucoup de —, *trepide* LIV. ne se donnant aucun — pour elle, *ne digitum quidem, ejus causâ, porrigens* CIC. quand tout le monde est en —, *cum omnes caleant* CIC. le — qu'on se donne (pour qq. ch.), *concurratio* CIC. *discursus* PLIN.-I. mettre une affaire en —, donner le — à, *rem inchoare* ou *excitare* LIV. *initium rei facere* LIV. || 2° *motus* CIC. *trepidatio*, *f.* LIV. *concurratio* CIC. quand toute la ville est en mouvement, *trepidante totâ civitate* LIV. vivre dans le — du monde, *in maximâ celebritate vivere* QUINT. que de plaideurs en —! *fora litibus omnia fervent*

MART. || 3° *motus* CIC. *turbæ*, *f.* pl. CIC. un grand mouvement dans l'État, *magnus reipublicæ motus* CIC. (le peuple craignait) qq. — imprévu, *ne qua repentina vis in civitate existeret* NÉR. au milieu de quels mouvements nous nous trouvons, *in quantâ conversione rerum ac perturbatione versamur* CIC. || 4° *motus* CÉS. alarmes de ce mouvement extraordinaire, *perculsi tumultu insolito* SALL. un — de l'ennemi, *impressio ex adverso facta* LIV. (tels peuples) sont lents à se mettre en —, *non satis se impigre movent* LIV. faire un — en avant, *progredi*, *d.* CÉS. *castra movere* LIV. ou *moerere loco* LIV. ou *commovere ex loco* CIC. *iter intendere* LIV. faire un — (en parl. du général). faire faire un — à ses troupes, mettre en —, *aciem movere* CIC. ou *promovere* ou *concitare* LIV. *agmen moliri* CURT. *exercitum admovere* CURT. la cavalerie faisant un — vers... *equites subducti* in (acc.) FRONTIN. si j'avais voulu opérer un —, *si quo inde agmen declinare voluissem* LIV. faire un — en arrière, *paullulum regredi* FRONTIN. *castra retro movere* LIV. ils ne firent aucun —, *quieverunt* LIV. (je dois craindre) de perdre la liberté de mes mouvements, *ne implicata hæream* POMP. ad CIC. pour diriger les — (militaires), *ad regendam consilio rem* LIV. || 5° un mouvement de fièvre, *accessus*, *m.* PLIN. léger — de fièvre, *commotio* LIV. il avait eu un léger — de fièvre, *perleviter commotus fuerat* CIC. — de colère, *irarum motus* LUC. ou *æstus* VIRG. j'ai écrit dans un — de colère, *scripti iratus* CIC. cédant à un — de colère, *iræ impotens* LIV. || 6° mouvement de l'âme, *motus* CIC. *animi motus*, *commotio* ou *permotio* CIC. certains mouvements de l'âme, *quosdam impulsus* SEN. si l'âme ne ressent un mouvement violent, *nisi animus est commotior* CIC. — aveugle, *impetus* SEN. produire des mouvements (en parl. de l'orateur), *commovere affectus* QUINT. suivre son mouvement, son premier —, *suâ sponte facere* TAC. *parere animo suo* CURT. *primum impetum sequi* SEN. son premier — a été de..., *primo in animo fuerat* (inf.) LIV. de son propre — (de soi-même), *suâ sponte* CIC. *suapte ingenio* CIC. *suâ voluntate* LIV. *suo consilio* LIV. *sponte* PLIN. *ultra* CIC. agir de son propre —, *suo privato consilio facere aliquid* NÉR. ils agissent de leur propre —, *prout faciunt* LIV. de mon propre —, *meâ sponte* CÉS. de ton propre —, *tuâ sponte* CIC. qui agit de son propre —, *voluntarius* CIC. Voy. même || 7° mouvement d'un discours, du style, *orationis impetus* ou *incitatio* CIC. ou *motus* QUINT. discours plein de —, *incitata oratio* CIC. Thucydide a plus de —, *incitator Thucydides* CIC. avoir de beaux mouvements, *affectus movere* QUINT.

**mouvoir**, a. faire changer de place, *movère*, eo, es, movi. *motum* Cic. cière, eo, es, civi, *citum* Cic. impellere, o, is, puli, *ultum* Sen. agere Cic. agitare Hor. l'âme (du monde) meut la matière, *mens agit molem* Virg. être mu (par des fils), duci, p. Hor. **mouvoir** (souvent ou constamment), *motare* Virg. — (dans tous les sens), *jacitare* Cic. *versare* Hor. —, circulairement, *convertere* Cic. || au fig. *movère* Cic. *impellere* Hor. *odigere* Virg. l'âme est mue par la douleur, *animos stimulat dolor* Liv. || susciter (une querelle). Voy. *querelle*.

**se mouvoir**, r. *mouvoir* soi-même, *se movère* Cic. *se commovère* Cic. *movēri*, eor, *motus* sum, p. Nep. *cieri* Cic. *agi* Cic. *agitari* Hor. *se mouvoir* de soi-même, *agi motu suo* Cic. *sponte movēri* Plin. — rapidement, *celeriter* motu uti Cic. — circulairement, *se convertere* Cic. qui se meut, qui ne se meut pas. Voy. *mobile*, *immobile* || au fig. sortir de son inaction, *se movere* Liv. || faire *mouvoir* (avec ellipse) : faire *mouvoir* les pierres. *scire movēre* Hor. Voy. *mouvoir*.

1. **moyen**, enne, adj. qui tient le milieu entre deux extrémités, *mediocris*, e Cic. *medius*, a, um Cic. *modicus* Cic. taille moyenne, *modica corporatura* Col. sonde de — grosseur, *specillum non nimis plenum* Cels. température —, *temperatus cæli status* Col. homme de — condition, de la classe —, *mediocrius vir* Just. *modicus* origini Tac. (un homme) de moyen âge, *medix ætatis* Phéb. *ætatis nec primæ nec ultimæ* Col. un terme —, *medium temperamentum* Col. prendre un terme —, *consequi medium consilium* Liv. *medium viam* éligeré *lstru. modum tenēre* Sen. le plus sûr est de prendre un terme —, *per medium via tutissima est* (recueillir telle quantité) terme —, *peræque* Varr.

2. **moyen**, m. 1° ce dont on se sert pour parvenir à qq. fin ; 2° pouvoir (de faire), faculté, possibilité ; 3° entremise, aide, secours ; 4° preuve (en t. de rhét.) ; 5° au pl. ce que chacun peut, forces ; 6° facultés pécuniaires ; 7° capacité intellectuelle, intelligence || 1° *ratio*, onis, f. Cic. *via*, æ, f. Cic. *ars*, artis, f. (surtout au pl.) Cic. par ce moyen, ces moyens, *hac arte* Hor. *his artibus* Sall. *sic* Virg. (voy. *ainsi*) ; par le même moyen, *simili via* Cic. *iisdem artibus* Sall. *eadem* Plaut. par tous les moyens, en mettant en jeu tous les —, *omni modo* Cic. *quicumque ratione* Cic. *variis artibus* Tac. *equis virisque* par des — permis, légitimes, honnêtes ou honorables, *bonis artibus* Sall. par de mauvais —, des — condamnables ou coupables, *malis artibus* Liv. *malis more* Sall. par tous les —, bons ou mauvais, *per fas et nefas* Cic. *per æquis et iniqua* Liv. employer ou prendre un

moyen, *rationem inire* Cic. ou *insistere* Cæs. *viam inire* ou *ingredi* Liv. *insistere* Virg. employer de mauvais moyens, *per mala niti*, d. Sen. employer ou tenter tous les —, *experiri omnia* Cic. ou *cuncta* Liv. *omnem machinam adhibere* Cic. *nihil intentatum relinquere* Sen. *nihil inexpertum omittēre* Curt. essayer vainement tous les autres —, *alia frustra tentare* Liv. en venir aux grands —, avoir recours aux — extrêmes, *experiri ultima* Cels. *ultima auxilia* Liv. *ad extremum auxilium descendere* Cæs. (combattre une maladie) par des — énergiques, *per dura et aspera* Tac. chercher un moyen, *ansam querere* Plaut. ils cherchent un — de bien vivre, *aliquid inquirunt quod valeat ad bene vivendum* Cic. nous faisons de l'air même un — de destruction, *ipsum aerem in perniciem vertimus* Plin. c'est un bon — pour arriver à la gloire, *magnam vim habet ad gloriam* Cic. et il n'est pas de meilleur — pour... , *nec aptius quicquam est ad...* Cic. il sera un — puissant de persuader, *magnus ad persuadendum momentum futurus est* Cic. c'est l'unique — de trouver... , *aliter non potest inveniri...* Cic. il faut considérer la fin et les moyens, *videndum est quid consecuturi simus et per quid* Quint. tous les — de gouvernement, *omne instrumentum regni* Cic. — de défense (oratoire), *defensio*, f. Cic. *propugnaculum* Liv. sacrifier ses — d'existence à... , *necessaria sua ducere post...* Sall. || 2° *via* Cic. *ratio* Cic. *facultas*, f. Cic. *potestas*, f. Cic. *copia*, f. Cic. *locus*, m. Cic. *ansa*, f. Cic. se ménager le moyen de... , *sibi viam munire ad...* Cic. trouver qq. — de résister, *aliquam resistendi viam reperire* Cic. avoir le — de jeter un pont, *ostis faciendi copiam habere* Frontin. si nous en avons le —, s'il voit — de le faire, s'il y a —, *si facultas erit* Cic. *si potestas datur* Sen. *si ullo modo potest* ou *facere potest* Cic. *si ullo pacto fieri poterit* Cic. *si quid res ipsa dabit facultatis* Cic. les Romains trouveront — d'entrer dans la place, *locus invadendi urbem Romanis datus est* Liv. il n'y a pas — de tergiverser, *non est locus ad tergiversandum* Cic. il n'y avait pas — de faire autrement, *fieri non potuit aliter* Cic. nul — de fuir, *nulla fugæ ratio* Cat. il n'y a nul — de m'y cacher, *ibi occultatio nulla est* Cic. je ne vois pas — d'en sortir, *harum rerum exitum non video* Cic. (Voy. *impossible*) ; quel moyen ? le — ? *quis possumus ?* Cic. qui pote ? Pers. (Voy. *comment*) ; donner le moyen de... , *ansas dare ad...* Cic. des servantes lui fournirent les moyens de fuir... , *ancillarum beneficio emissus est* (ex)... Cic. || 3° *opera*, æ, f. Cic. *ope* (abl.), f. Cic. *auxilium*, n. Cic. par ton moyen, *tuâ operâ* Ter. par le — de Pison, *per Pisonem*

Cic. (Voy. *entremise*) ; au moyen ou par le moyen du feu, *igni* Plin. *opere ignium* Plin. au — d'une culture bien entendue, de celle loi, *adhibito colonorum studio* Liv. *per hujus legis occasionem* Liv. || 4° *argumentum*, n. Cic. *probatio*, f. Quint. disposer ses moyens, *causam componere* Cic. il plaçait toujours ses — dans l'endroit où... , *sua quæque ab illo collocabantur loco ubi...* Cic. || 5° *facultas*, f. Cic. chacun selon ses moyens, *pro suâ quisque facultate* Cic. *pro virili parte* Cic. *pro virili portione* Liv. *pro suâ parte* Cic. *pro facultate* quisque Suet. *pro se quisque* Cic. (j'y travaillerais) de tous mes —, *quantum poterit* Cic. avec nos propres —, *more nostro* Cic. il n'a pas les — de... , *parum valet ad...* Sen. || 6° *facultates*, pl. Cic. *facultas* Col. autant que ses moyens le lui permettaient, *prout hominis ferebant facultates* Cic. suivant les — de chacun, *pro facultatibus suis* Liv. *pro cuiusque copiâ* Curt. *pro habitu pecuniarum* Liv. *pro portione facultatum* Col. *unusquisque pro domesticis copiis* Liv. *quantum conferre cuique commodum esset* Liv. (*stipem conferre*) *quantum commodum esset* Liv. sa libéralité excède ses —, *benignior est quam res patitur* Cic. (Voy. *richesse*) ; qui a des moyens, de grands —. Voy. *riche* || 7° *cor*, cordis, n. Cic. *acumen*, n. Cic. *subtilitas*, f. Cic. (Voy. *intelligence*) ; ce qui annonce tant de moyens, *ea quæ tantâ mente fiunt* Cic. avoir des —, *cor habere* Cic. jeune homme de —, qui a des —, *ingenue naturæ adulescens* Col. il y avait peu de — naturels, il manquait de —, *illi instrumenta naturæ deerant* Cic. qui est sans —, *tardus* Cic. *hebes* Cic. *hebeti ingenio* Cic. suivant mes —, mes faibles —, *pro modulo nostro* Bèze ; *quantulacumque potui facultate* (disservir) Aug.

**moyennant**, prép. au moyen de : moyennant cela, *sub eâ conditione* Cic. — l'assistance des dieux, *diis juvantibus* Cic. — finance, *ære dato* Hor. *pretio* Virg. — cette précaution... , *id si fiat...* Col.

**moyenne**, f. quantité moyenne entre deux autres, *medietas*, atis, f. Bort. *media computatio* Liv. une moyenne proportionnelle géométrique, arithmétique, *medietas geometrica* ou *arithmetica* Bort. la — se rapproche de la vérité, *media simillima veris sunt* Liv.

**moyennement**, adv. Voy. *mediocrement*.

1. **moyeu**, m. le milieu de la route d'une voiture, *modiolus*, i, m. Virr. Plin.

2. **moyeu**, m. Voy. *jaune* (d'œuf). *mû*, ue, part. mis en mouvement, *motus*, a, um Virg. *commotus* Cic. *impulsus* Virg. || au fig. poussé, excité, *motus* Curt. *impulsus* Ter. *actus* Virg. *incitatus* Phéb.

**muable**, adj. Voy. *changeant*.

**mucilage**, m. substance de nature visqueuse, *mucus*, i, m. CELS.

**mucilagineux**, euse, adj. qui contient du mucilage, *muculentus* ou *mucilentus* C.-Aur.

**mucosité**, f. fluide visqueux distillé par les membranes muqueuses, *mucilago*, inis, f. Th.-Prisc. *umor* ou *humor mucosus* ou *muculentus* C.-Aur. CELS. *pituita*, æ, f. COL. des mucosités, *mucosa*, n. pl. CELS.

**mucroné**, ée, adj. qui se termine par une petite pointe raide (en t. de botan.), *mucronatus* PLIN.

**mucus**, m. Voy. *mucosité*.

1. **mue**, f. changement de plumes, de poil, de peau, etc., dans les animaux : mue des serpents, *vernatio*, f. PLIN. être en —. Voy. *muer* || dépouille de l'animal qui a mué, *exuviaz*, f. pl. VIRG. *spoliū* n. LUCR. || — (de la voix). Voy. *muer*.

2. **mue**, f. lieu étroit où l'on tient la volaille qu'on engraisse, *saginarium*, n. VARR.

**muer**, n. changer de peau, de plumes, de cornes, etc. les oiseaux muent, *aves plumam amittunt* PLIN. le renard mue, *vulpes pilum mutat* SUET. *muer* (en parl. des serpents). *vernare* PLIN. les cerfs muent tous les ans, *cervis cornua omnibus annis decidua* PLIN. || devenir grave (en parl. de la voix des pubères), *roborari*, p. PLIN. *gallulascerē*, n. NOV.

**muet**, ette, adj. privé naturellement de l'usage de la parole, *mutus*, a, um C. *infans*, tis C. *elinguis*, e PRUD. *silens* VIRG. *usu loquendi defectus* LIV. devenir muet, *obmutescere*, tui, n. PLIN. il cessa d'être —, *vocalis factus est* V.-MAX. || qui garde le silence, *mutus* C. *tacitus* C. *silens* VIRG. *taciturnus* C. *elinguis* C. plus muet qu'une statue, *statuā taciturnior* HOR. — d'admiration, *admiratione stupens* LIV. — de frayeur, *pavore deficius* TAC. je serai —, *mutum dices* TER. devenir ou rester —, *obmutescere* (surtout au parf.) C. VIRG. *silēre* C. *tacere* C. *conticuī* (parf.) VIRG. *nulum verbum facere* PLAUT. *verbum facere non posse* C. *vox fugit alicui* OV. *vox faucibus hæsit*<sup>2</sup> VIRG. non hyscère (audebant) LIV. ils restèrent muets à cette question, *nil ad ea responderunt*<sup>2</sup> LIV. (Voy. se taire); rendre muet, *elinguem reddere* C. *vocem intercludere* LIV. ou *præcludere* PHÉD. la honte me rendait, le rendit —, *pudor prohibebat* (plura) *profari* HOR. *eum timidum obstupescit pudor* TER. personnage — (au théâtre), *muta persona* C. || qui n'a pas ou ne fait pas entendre de cri (en parl. des animaux) : les poissons muets, *muti pisces* HOR. le troupeau reste muet de peur, *stat pecus metu mutum* VIRG. || — (en parl. des ch. et au fig.), *mutus* OV. *silens* LUC. *tacitus* TAC. les yeux ne sont pas restés muets, *non oculi tacu-*

*ere tui* OV. la peinture doit être un poème muet, *pictura tacitum poema esse debet* CORNIF. les grandes douleurs restent muettes, *ingentes curæ stupent* SEN.-TR. les lois sont — au milieu des armes, *silent leges inter arma* C. la loi est muette sur tous ces points, *quæ omnia extra tabulas sunt* SEN. la lyre est —, *muta lyra est* OV. *plectra tacent* OV. la muse de Varro est —, *silent musæ Varronis* C. une — recommandation, *tacita commendatio* SYR. je ne me borne pas à une — admiration pour..., *non tacitus admiror* (acc.)... C. jeu muet (d'un acteur), *gestus*, m. C. *canticum*, n. C. (Voy. geste); lettre ou consonne muette. Voy. *muette*.

**muette**, f. consonnes qui sonnent moins distinctement que les autres, *mutæ consonantes* QUINT. *mutæ*, f. pl. PRISC. *insonæ litteræ* APUL. une muette, *muta* PRISC.

**muße**, m. extrémité du museau de certains animaux, *rostrum*, i, n. PLIN. *proboscis*, idis, f. VARR. || tête de lion dans l'ornement, *capita leonina*, n. pl. VITA.

**muge**, m. sorte de poisson de mer, *mulgil* PLIN. et *mugilis*, is, m. PLIN. APIC. *mullus*, i, m. C. PLIN. *capito*, onis, m. CATO, petit muge, *mullulus* C. || muge volant, *exocetus*, m. PLIN.

**mugir**, n. crier (en parl. du bœuf, de la vache), *mugire*, n. LIV. *boare* PLAUT. *mugitum* ou *mugitus* dare ou edere OV. *toltere* VIRG. || au fig. retentir (en parl. des flots, du vent, etc.), *mugire* VIRG. *fremere* SEN. *sonare* VIRG. *strepere* HOR. *obstrepere* HOR. (le vent) *mugit, similem agit mugitibus sonum* SEN. les vents, les torrents mugissent, *fremunt venti* LIV. *fremunt torrentes* CLAUD.

**mugissant**, ante, adj. qui mugit, *mugiens*, tis HOR. *mugitor*, oris, m. V.-FL.

**mugissement**, m. cri des bœufs, des vaches, *mugitus*, ūs, m. VIRG. *vox boum* LIV. || au fig. cri très fort, *mugitus* C. *boatus* APUL. || — (en parl. de la tempête, etc.), *mugitus* C. *fremitus*, ūs, m. C. *frigor*, m. C. le mugissement de la mer, des forêts, *maris fremitus* C. *nemorum mugitus* PLIN.

**muguet**, m. sorte de plante et de fleur, *aster Atticus* PLIN. *convallaria*, æ, f. (LINN.)

**muid**, m. sorte de mesure pour les grains, *modius*, ii, m. C. || tonneau. Voy. *tonneau*.

**mulâtre**, adj. né d'un blanc et d'une négresse, *fuscus*, a, um (A.).

**mulet**, a. Voy. *punit*.

1. **mule**, f. femelle produite comme le mulet, *mula*, æ, f. COL. JUV. *hinna*, f. NON.

2. **male**, f. pantoufle. Voy. *pantoufle*.

3. **mules**, f. pl. engelures au talon, *pernio*, m. PLIN. *perniunculus*, m. PLIN.

1. **mulet**, m. sorte de cheval : mulet (produit de l'âne et de la jument),

*mulus*, i, m. C. — (produit du cheval et de l'ânesse), *hinus*, m. COL. PLIN. de —, *mularis*, e COL. *mulinus*, a, um VITA.

2. **mulet**, m. poisson. Voy. *muge*. **muletier**, m. conducteur de mulets, *multio*, onis, m. SERT. JEV. *agaso*, m. LIV. *jumentarius*, m. INSCR. casaque de muletier, *mulonica penula* C.

**Mulhouse**, ville d'Alsace, *Mulhusium*, ii, n.

**mulot**, m. espèce de souris des champs, *musculus*, i, m. C.

**multicaule**, adj. qui a plusieurs tiges, *multicaulis* PLIN.

**multicolore**, adj. qui est d'un grand nombre de couleurs, *versicolor* C. *multicolor* PLIN. APUL. *multicolorus* GELL. *diversicolor* CAPEL.

**multiflore**, adj. qui a plusieurs fleurs, *multiflorus* LAM.

**multiforme**, adj. qui a plusieurs formes, *multiformis*, e C.

**multiple**, adj. et subst. nombre qui en contient un autre un certain nombre de fois exactement, *multiplex* BOET. || qui n'est pas unique, *multiplex* PLIN. *non simplex* VIRG.

**multipliant**, m. nombre à multiplier par un autre, *multiplicandus*, m. BOET.

**multiplicateur**, m. nombre par lequel on en multiplie un autre, *multiplicator*, m. BOET.

**multiplication**, f. augmentation en nombre, *multiplicatio*, onis, f. LIV. *auctio*, f. TAC. multiplication (en t. d'arithm.), *multiplicatio* COL. || reproduction (des animaux), *proventus*, ūs, m. PLIN. l'abondance des olives est favorable à la multiplication des essais, *olive proventus plurima examina gignuntur* PLIN.

**multiplicité**, f. grand nombre, *multitudo*, inis, f. C. *copia*, æ, f. C. *frequentia*, f. C. la multiplicité des parties, *permutæ partes* VARR. Voy. *nombre*.

**multiplié**, ée, part. et adj. augmenté en nombre, nombreux, *multiplicatus* LIV. *multiplex*, icis C. Voy. *nombreux* || — (en t. d'arithm.). Voy. *multiplier*.

**multiplier**, a. augmenter le nombre, *multiplicare* CÉS. *augere*, eo, es, xi, ctum C. *amplificare* LIV. *ampliare* TAC. *frequentare* COL. *numerum augere* OV. il multiplia à leurs yeux le nombre de ses soldats, *multo majorem iis, quam erat, aciem ostendit* LIV. multiplier ses dépenses, *ampliores sumptus facere* C. l'important est de — les exercices de style, *caput est plurimum scribere* C. — les inflexions de sa voix, *vocem variare* C. || propager (une espèce), *propagare* COL. la multiplier (cette vigne) autant qu'on peut, *numquam quam maximum ejus augere* COL. || répéter un nombre autant de fois qu'il y a d'unités dans un autre, *multiplicare* BOET. *coacervare* BOET. multiplier (un nombre) par un nombre, par lui-même, *multiplicare numero* ou *in numerum* BOET. *per...* AUG. *cum* COL. *in*

*semel ipsum* Boet. — la somme par six. *summam sexies ducere* Col. on multiplie les deux côtés l'un par l'autre, *multiplicantur in se* (acc.) *duo latera* Col. si l'on — le nombre par lui-même, si *numerus se ipso concrevit* Boet. somme qu'on a obtenue en multipliant, *summa ex multiplicatione effecta* Col. multiplié par 8, *octies multiplicatus* Col. le nombre 1000 — par lui-même, *millenus se ipsum multiplicans* Boet. cent multipliés par dix donnent mille, *centum decies multiplicantur*, et mille sont Acc. trois — par trois font neuf, *tria ter ducta sunt* novem Aug. || neul. se reproduire (en parl. des animaux), *progenerare* Col. croisez et multipliez, *crescite et multiplicamini* Vulg. nul animal ne multiplie plus que la truie, *sue nihil fecundius* Cic. Voy. se multiplier.

**se multiplier**, r. devenir plus nombreux, *multiplicari*, p. Cic. *augeri*, p. Cic. *crescere*, n. Hor. les peccés se multiplient, *plura judicia fieri ceperunt* Cic. || se reproduire (en parl. des espèces), *proparari*, p. Cic. *subolescere*, n. Liv. *pullulare* Col. *propagare genus* ou *prolem* Lucr. se multiplier par les semences et les boutures, *semine et plantis seri* Col. || au fig. sembler être dans plusieurs lieux à la fois, *usquam deesse* Cic. il se multiplie, il a le don de se multiplier, *adest in operibus multus* Sall. ou *in laboribus frequens* Tac. *Agricola* se multipliait, *frequens ubique Agricola* Tac. il se multiplia dans ce combat, *multus in eo praelio fuit* Flor.

**multitudo**, f. grand nombre, *multitudo*, inis, f. Cic. *turba*, æ, f. Cic. *coepia*, æ, f. Cic. *frequentia*, f. Cic. *numerus*, i, m. Cic. *vis*, f. Cic. *ingens numerus* Virg. la multitude des témoins cités, *testium tantus numerus citatus* Cic. entourés d'une — d'amis, *stipati gregibus amicorum* Cic. celle — de nations, *hec tot gentium moles* Curt. je suis entouré d'une — inaccoutumée, *non usitatâ frequentia stipati sumus* Cic. une grande — (d'hommes), *magna multitudo hominum* Liv. *ingens vis hominum* Liv. *immensa vis mortuorum* Tac. le quart de celle —, *ex omni copia pars quarta* Sall. une — de petites grenouilles, *vis rana rana rana* Col. — de traits, de volumes, de causes, *multitudo sagittarum* Suet. *voluminum* ou *causarum* Cic. — de figures (de rhét.), *densitas figurarum* (Cic.) dans cette — de soins, *in tanta curarum mole* Tac. — d'erreurs (de molécules), *stipatio* Sen. — de paroles, *permulta verba* Cic. Voy. foule il le vulgaire, *multitudo* Cic. *turba* Cic. *vulgus*, n. Cic. *plebs*, f. Sall. la vile multitude de Rome, *plebecula urbana* Cic.

**muni**, part. et adj. fortifié, *munus*, a, um Sall. *communitus* Liv. ville munie d'une enceinte, *ante armata muris* Cic. || pourvu

de, *instructus* Cic. *ornatus* Cic. *emunitus* Col. flotte abondamment munie d'armes, *naves omni genere armorum ornatissimæ* Cæs. muni ou être — d'une enveloppe solide, *crustâ intectus* Plin. *crustâ muni* ou *legi* Plin. — d'une seule corne, *uno cornu armatus* Plin. les noix munies d'une double enveloppe, *nucis operimento gemino protectæ* Plin. lances — de fer, *hastæ præpilatæ* Calp. Piso, *præfixo hastiliâ ferro* Virg. || au fig. muni d'instructions, *instructus mandatis* Liv.

**Munich**, cap. de la Bavière, *Monachium*, ii, n. || de —, *Monacensis*, e.

**municipal**, ale, adj. de municipal, *municipalis*, e Cic. conseil municipal, *ordo*, inis, m. Inscr. *curia*, æ, f. Inscr.

**municipe**, m. ville libre d'Italie dont les citoyens avaient le titre de citoyens romains. *municipium*, ii, n. Cic. petit municipal, *municipium*, n. Sid. qui est d'un —, *municipalis* Cic. citoyen d'un —, *municipes* (Gell.) de — en —, *municipalium* Suet.

**munificence**, f. libéralité, *munificentia*, æ, f. Sall. *liberalitas*, atis, f. Cic. *largitas*, f. Cic. (Voy. libéralité); faire preuve de munificence, *in dando munificum esse* Cic. avec —. Voy. libéralement.

**munir**, a. fortifier (une ville). *munire* Cic. Cæs. *communire* Cæs. *emunire* Liv. *præmunire* Cæs. || garantir, munir contre le froid, *tutari a frigoris* Plin. || pourvoir de. *instruere* Cic. *ornare* Cic. munir de traits, *armare telis* Plin. il a muni les yeux de membranes, *oculos membranâ sœpsit* Cic. munir (d'une enveloppe dure des animaux ou des végétaux), *munire* Plin. *protegere* Plin. — d'argent, *ornare pecuniâ* Plin.-j.

**se munir**, se garantir, se défendre Cic. se munire Liv. se *tueri* Cic. se protéger Just. se munir contre le froid, *frigus defendere* Cato, l'hiver, il se munissait de quatre tuniques contre le froid, *hieme quaternis tunicis muniabatur* Suet. || se pourvoir de, *parare* (acc.) Cic. se munir de pieux, *sudes expedire* Tac.; au fig. se munir de courage, *animum obfirmare* Plaut. Voy. s'armer.

**munition**, f. provision de choses nécessaires à une armée, *commeatus*, us, m. Cæs. *apparatus*, us, m. Cæs. on avait de longue main pourvu la place de munitions de guerre, *erant antiquitus in opido omnium rerum ad bellum apparatus* Cæs. pain de munition (pain bis), *militaris panis* Plin.

**munitionnaire**, m. celui qui fournit les munitions d'une armée, *frumentator*, m. Liv. *frumentarius*, m. Hist. *redemptor* Liv. *castrensiarius negotiator* Inscr.

**Münster**, ville d'Allemagne, *Monasterium*, ii, n. || de —, *Monasteriensis*, e.

**muqueux**, euse, adj. qui a de la mucosité, *mucosus* Col.

**mur**, m. clôture ou séparation en maçonnerie; mur (d'une maison, soit extérieur, soit intérieur), *paries*, etis, m. Cic. Virg. — (de clôture), *maceria*, æ, f. Ter. Col. *maceria*, f. Col. mur d'appui; petit —, *pluteum*, n. Virg. il faudra élever dans toute la longueur un — d'appui, *debebit suggestus lapideus extendi* Col. murs délabrés, *parietinæ*, f. pl. Cic. dans une maison si bien meublée il n'a laissé que les quatre —, *domum instructam reddidit nudam* Cic. mettre qqn entre quatre — (Voy. prison); au fig. mettre qqn au pied du mur (dans un grand embarras), (Voy. embarras); nous sommes au pied du —, *jam extrema sunt* Cic. il y a entre eux un — de séparation, *illis male convenit* Sen. || mur ou murs (de ville), *murus*, i, m. Cæs. *muri*, pl. Cæs. *mœnia*, ium, n. pl. Cæs. construire des —, *muros ducere* Liv. *instruere* Nep. *edificare* Ov. *ponere* Virg. entourer de —, d'un mur, *mœnibus sœpire* ou *circumdare* Nep. *muro circumire* Cæs. *murum circumdare* (dat.) Cæs. fortifier les —, *muros propugnaculis armare* Liv. on répara les —, *solitatis (sunt) muri* Tac. l'ennemi est dans nos murs, *hostis habet muros* Virg. *intus est hostis* Cic. il campa sous les — de la ville, *castra circa urbem posuit* Liv. sous les — de Bactres (assiégée), d'Ilion, *circum Bactra Curt. sub Ilio* Virg. il arriva sous les — d'Ancyre, *pervenit ad Ancyram* Liv. qui n'a pas de —, *immunitus* Liv. dans l'enceinte des —, *intra pomerium* Liv. une campagne hors des —, *rus suburbanum*, n. Cic.; au fig. ils forment comme un mur pour le défendre, *latera ejus objecti defendunt* Sen. || défense, *murus*, m. Cic. que ce soit là pour nous un mur d'airain, *hic murus aeneus esto* Hor.

**mûr**, mûre, adj. (fruit) arrivé au point d'être cueilli, *maturus*, a, um Cic. *coctus* Cic. *mitis*, e Virg. Plin. *tempestivus* Col. *maturitatem adeptus* Plin. bien mûr, parfaitement —, *permaturus* Col. *permissus* Col. les figues doivent être cueillies très mûres, *quam maturissima legenda est ficus* Col. mûr avant la saison, *præmaturus* Col. *præcox* Col. devenir —, *maturescere*, n. Cæs. quand il sera parfaitement —, *cum permaturuerit* Col. (Voy. mûrir), être près d'être mûr, *non multum a maturitate abesse* Cæs. à demi —, qui n'est pas bien — ou tout à fait —, *non adhuc permaturus* Col. *non permissus* Col. qui n'est pas —, *immaturus* Plin. *crudus* Cic. *immitis* Plin. *acerbus* Phœb. *peracerbus* Cic. figue trop mûre, *ficus nimis vieta* Col. || (vin) suffisamment vieux, *vinum inveteratum* Plin. *languidius* Hor. vin qui n'est pas mûr, *vinum crudum* Isid. || au fig. (abcès) qui va percer ou qu'on doit percer, *maturus* Cels. *concoctus* Plin. il faut attendre qu'il soit tout à fait mûr, *ultima*



*exspectanda maturitas* CELS. quand il sera —, *cum maturuerit* (suppuratio) COL. qui n'est pas encore —, *crudus* CELS. || (habilité) vieux, usé. Voy. usé. || Âge mûr (qui suit la jeunesse), *etiam jam firmata*, ou *jam constans* Tac. *composita* Tac. dans l'âge mûr, in *eâ ætate quæ jam confirmata* est Cic. qui est d'un âge —, *natu grandior* Cic. ou *major* Tac. || (fille) mûre. Voy. *nubile* || bien préparé, bien médité, *maturus* SALL. esprit plus —, *animus natu gravior* Ter. après mûre délibération, on résolut..., *omnibus cogitatis, placuit*... CŪRT. l'affreux complot était —, il éclata, *maturitas scelerum erupit* Cic. qui n'est pas —, *crudus* QUINT. projet qui n'est pas —, *immaturum consilium* Liv. || sage, prudent, *maturus* Cic. qui a l'esprit mûr, *maturus animo* Ov. *animi* Virg. || — (pour), qui est en âge ou en état d'acquiescer, *maturus* (dat.) Liv. (ad) SIL. mûr pour la gloire, pour l'immortalité, *laudum maturus* (poët.) SIL. *cælo tempestivus* Ov.

**muraille**, f. Voy. mur.

**mural**, alc. adj. de mur, *muralis* (herba) CELS. || couronne murale. Voy. couronne.

**Murcie**, ville d'Espagne. *Murgis*, is, f. PLIN. *Murcia*, æ, f. Vergilia. æ, f.

**mûre**, f. fruit du mûrier, *morum*, i, n. Virg. PLIN.

**muré**, ée, part. Voy. murer.

**mûrement**, adv. avec réflexion, *considerate* Cic. *prudenter* Cic. consulte Tac. penser, réfléchir, délibérer ou considérer mûrement, *cogitare diligentissime* ou *toto animo* Cic. *etiam atque etiam cogitare* (absolt. ou aliquid) ou *considerare* ou *videre* Cic. *totâ mente incubere* in (acc.) Cic. in otio (facinus suum) *cum animo reputare* SALL. *consideratus consulere alicui rei* Cic. il faut y penser —, *consulto opus est* SALL. *magni consilii est* Cic. la chose mérite d'être — examinée, *digna res est quam diu consideres* PLIN. J.

**murène**, f. sorte de poisson de mer, *muræna*, æ, f. Cic. petite murène, *murænula*, f. HIER.

**murer**, a. entourer d'un mur; murer (une ville), *muro circumdare* NEP. *circumire* CÆS. *mœnibus ædificare* Cic. ce lieu est muré dans toute son étendue, *locum muniunt undique parietes* SALL. parcs murés (pour le gibier), *vivaria quæ macerâ munita sunt* COL. || boucher avec de la maçonnerie, *inædificare* CÆS. *obstruere* CÆS. *parietibus interspersere* FRONTIN. faire murer (même trad.) ; portes murées, *inædificatæ portæ* Liv.

**murex**, m. coquillage contenant la pourpre, *murex*, icis, m. PLIN.

**mûri**, ie, part. *maturatus*, a. um Cic. *coctus* Cic. Voy. mûr || au fig. réfléchi, médité, *coctus* PLAUT. *cogitatus* Cic. *consultus* GELL. des réflexions bien mûries, *res multum et diu cogitatæ* Cic.

lecture bien —, *lectio non cruda* QUINT. projet qui n'est pas mûri, *immaturum consilium* Liv. || que l'âge a rendu sage : mûri par l'âge, *maturus animo* Ov.

**mûrier**, m. sorte d'arbre, *morus*, i, f. PLIN.

**mûrir**, a. rendre mûr, *mitigare* Cic. *maturare* TIB. PALL. *coquere*, o, is, xi, ctum VARR. VIRG. *maturitate mitigare* Cic. mûrir entièrement, *percoquere* SEN. le soleil mûrit le raisin, *uvæ a sole mitescunt* Cic. || au fig. amener (un abscès) à suppuration, *maturare* PLIN. *concoquere* PLIN. *mollire* PLIN. *maturescere* TH. PAISC. || ameublir naturellement la terre : que le froid la mûrisse, *frigoribus putrescat* (solum) COL. || méditer longuement : mûrir un projet, un plan, *consilia coquere* ou *concoquere* Liv. || rendre sage : quand la philosophie l'aura mûri, *cum te in viros philosophia transcripserit* SEN. || neut. devenir mûr, *maturescere*, o, is, rui, n. CÆS. *milesce*, o, is (sans parf.) COL. *coqui*, or, eris, *coctus sum*, p. Virg. *concoqui* COL. *maturitatem assequi* Cic. ou *capere* COL. *ad maturitatem venire* PLIN. *pervenire* ou *perduci* COL. mûrir entièrement, *peraturescere* COL. *percoqui* COL. faire — (Voy. ci-dessus, à l'actif) ; contrées où les moissons mûrissent plus vite, *maturiora mensibus loca* Liv. || — (en parl. d'un abscès), *maturescere* CELS. || — (en parl. de la terre). Voy. se mûrir.

**se mûrir**, r. s'ameublir (en parl. de la terre), se pourrir, *putrescere* COL. quand le fumier s'est mûri pendant un an, *stercus si sit anno maceratum* COL.

**murmure**, m. bruit confus d'une foule, *fremitus*, ūs, m. Cic. Liv. *susurrus*, i, m. Cic. *admurmuratio*, f. Cic. *commurmuratio*, f. GELL. *rumor*, oris, m. Virg. il fut accueilli par un murmure flatteur, *facta est in eo grata contentio* *admurmuratio* Cic. avec un — d'approbation, *rumore secundo* HOR. *præclarâ reclamatione* (comprobare) Cic. un — d'indignation, *fremitus indignantium* CŪRT. ces paroles ayant excité un — d'improbation, *cunctis reclamantibus* SŪET. malgré tous les murmures, je dirai..., *fremant licet omnes, dicam* Cic. || plainte, *murmuratio*, onis, f. SEN. *conquestio*, f. Cic. *conquestus*, ūs, m. (à l'abl.) Liv. *reclamatio*, f. APUL. *mussitatio* TERT. sans murmure, *nullo gemitu* Cic. *æquo animo* Cic. *patienter* Cic. *sedate* Cic. *placide* Cic. il apprend sans —, non indignatur discere... QUINT. nous devons accepter sans — tout (tous les événements)... *nil recusare nos debemus*... Cic. malgré les murmures de la nature ou du sang, *reclamante naturâ* (A.) || — (des animaux), *vox*, *voci*, f. Liv. *sonus*, m. Ov. *Plæd. murmur*, uris, n. STAT. il (le rossignol) fait entendre un petit murmure intérieur, *secum ipse murmurat* PLIN. — (de

l'aigle), *murmuratio* PLIN. — (des petits oiseaux), *minuritis* FEST. — (de la caille), *conquestio* PLIN. — (du chien), *hurrutus*, ūs, m. SIB. *mussitatio* APUL. || — (de la mer, du vent), *murmur* Cic. *murmura*, pl. (poët.) Virg. *sonus*, i, m. Liv. *fremitus*, ūs, m. Tac. *fremor*, m. Virg. *fragor*, m. Virg. *murmure* (d'un ruisseau), *susurrus*, m. Virg. *sonitus* (aque) TIB.

**murmurer**, n. faire du bruit en se plaignant sourdement, *mussare*, n. SALL. *mutire* TER. *mussitare* Liv. *murmurare*, n. PLACT. *murmurari*, d. VARR. *commurmurari*, d. VARR. *submurmurare*, n. AUG. *fremere* Cic. *commurmurari secum* Cic. *clauso ore commurmurare* (poët.) SIL. *murmurer* tout bas ou entre ses dents (mêmes trad.) ; ils murmurent entre eux, *inter se strepunt* Cic. *inter se occulto fremunt* Liv. le Sénat de murmurer, *ab universo senatu reclamatum est* Cic. — contre qq. chose, subir en murmurant, *gravari aliquid* Liv. *accipere graviter* Cic. ou *alrocus* Tac. — contre la fortune, *fortune maledicte* SEN. sans — (Voy. *murmure*) ; faire son travail sans murmurer, *munera impigre obire* Tac. faire —, *fremitum movere* Liv. qui murmure, *mussitator*, oris, m. HIER. *submussus*, m. NEV. || faire entendre un murmure favorable, *admurmurare*, o, as, avi, n. Cic. || act. dire tout bas, *mussitare* (acc.) Liv. *susurrare* MART. *insusurrare* SEN. *submurmurare* HIER. *immurmurare* PEAS. *murmurant* tout bas que..., *clam mussantes* (inf.) Liv. que murmures-tu entre les dents ? *quid murmurillas tecum* ? PLAUT. *murmurer* qq. ch. à l'oreille de qq. *immurmurare auri* STAT. *garrir* in *torem* (alicui) MART. || neut. et act. s'entretenir tout bas d'une ch., ou en murmure, *de hoc sunt rumusculi* (A.) ; mépriser ce qui se —, *murmura famæ contemnere* Prop. || neut. chanter tout bas (en parl. des oiseaux), *garrir* APUL. *susurrare* Virg. *minurire* SIB. || faire un petit bruit ou du bruit (en parl. de l'eau), *murmurare* Virg. *sonare* Ov. *obstrepere* HOR. la mer qui murmure, *mare murmurans* Cic. ruisseau qui —, *garrulus rivus* Ov. *lympa susurrans* Ps. Virg. *murmurer* (en parl. d'un volcan), *commurmurare* C. SÆV. — (en parl. du vent), *susurrare* Ps. Virg. *fremere* Virg.

**mûron**, m. fruit de la ronce. *morum*, i, n. PLIN.

**murrhe**, f. sorte de cristal dont on faisait des vases précieux, *murrha*, æ, f. LUC. MART. **murrhin**, adj. de murrhe : vases murrhins, *murrhina, orum*, n. pl. PLIN. *murrhea pocula* PROP.

**Musagète**, m. qui conduit les Muses (épith. d'Apollon), *Musagetes*, æ, m. EUMEN.

**musaraigne**, f. petit animal sauvage, *mus araneus*, *muris aranei*, m. PLIN.

**musard**, *arde*, adj. qui perd son temps, *cessator*, m. Cic. *cessatrix*, f. TERT.

**musc**, m. petit animal qui porte une odeur très forte; odeur de cet animal, *mus*, *uris*, m. HIER. sentir le musc, *fragrare mure* HIER.

**muscade**, f. sorte de noix odorante, *nux moschata*, f. (nom moderne).

**muscadier**, f. arbre qui porte la muscade, *myristica*, æ, f. (nom moderne).

**muscadin**, m. Voy. *loir*.

**muscat**, adj. qui a une saveur parfumée : raisin, vin muscat, *apiana uva*, f. COL. *apianum vinum*, n. COL.

**muscle**, m. organe charnu et fibreux qui peut se contracter, *musculus*, i, m. CELS. *torus*, m. Cic. *nervus*, m. Cic. *pulpa*, æ, f. SEN. les os sont recouverts de muscles, *ossa circumvolvuntur nervis* SEN. poitrine sur laquelle on voit beaucoup de muscles, *musculorum toris numerosum pectus* COL. *pectus toris luxurians* VIRG.

**musclé**, ée, adj. bien musclé. Voy. *musculeux*.

**muscule**, m. sorte de machine de guerre, *musculus*, m. CÆS.

**musculeux**, euse, adj. où il y a beaucoup de muscles, *musculosus* CELS. || qui a des muscles apparents, fort, robuste, *torosus* COL. *musculosus* COL. *nervosus* V. MAX. *lactiosus* COL. *musculis robustus* COL.

**Muse**, f. déesse qui présidait aux arts libéraux, *Musa*, æ, f. (souvent au pl.) Cic. VIRG. *Camena*, f. VIRG. la Muse de la tragédie, *Musa tragediæ* HOR. le chœur des Muses, *chorus Artium* PHÆD. nourrisson des —. Voy. poète || au fig. belles-lettres, études, poésie, *musæ* Cic. cultiver les muses, *musas colere* MART. courtiser les —. Voy. courtiser || talent poétique; vers, *musæ* OV. un échantillon de ma muse, *versificationis nostræ gustus* COL. la — de Varron est muette, *silent musæ Varronis* CIC.

**museau**, m. la gueule et le nez de certains animaux, *rostrum*, i, n. Cic. PLIN. *proboscis*, idis, f. VAR. museau de rat, *muris rostellum* PLIN. || visage (en mauv. part), *os*, *oris*, n. OV. un vilain museau, *lurpis facies*, f. PHÆD.

1. **musée**, m. lieu pour l'étude des beaux-arts, *museum*, n. SEXT.

2. **Musée**, poète grec, *Musæus*, i, m. Cic. VIRG.

**museler**, a. mettre une muselière à, *capistrare* PLIN. *incapistrare* APUL. || muselé, *capistratus* OVID.

**muselière**, f. ce qu'on met dans la bouche ou la gueule de certains animaux pour les empêcher de mordre, etc. *capistrum*, i, n. VAR. *ficella*, æ, f. PLIN. *curcuma*, æ, f. VIZ. mettre une muselière à. Voy. *museler*.

**muser**, n. perdre son temps, *cessare*, n. Cic. *oscillari*, d. Cic. *uginari*, d. Cic. *uginari* HOR. *tempus perdere* ou *terere* Cic.

**musical**, *ale*, adj. qui appartient à la musique, *musicus*, a, um PLIN. *modulatus* PLIN. les sons musicaux, *phthongi musicorum* CENSOR. l'art musical. Voy. *musique*.

**musicalement**, adv. en musique, *modulate* Cic. *canore* APUL.

**musicien**, m. celui qui fait de la musique, *musicus*, i, m. Cic. SEN. musicien (chanteur), *modulator*, m. HOR. *vocales*, m. pl. SIB. — (instrumentiste), *symphoniacus* Cic. || musicienne, f. *musica*, f. SIB.

**musique**, f. art de combiner les sons d'une manière agréable, *musica*, æ, f. Cic. *musicæ*, es, f. QUINT. *musica*, *orum*, n. pl. Cic. *ars musica*, f. PLIN. *ars modorum* Cic. qui aime la musique, *musicæ studiosus* QUINT. passionné pour la —, *musicorum perstudiosus* Cic. on peut aimer la — vocale et instrumentale, *cantu, fidibus, libris uti licet* Cic. qui sait bien la —, *musicis familiarem modis* P. NOL. instrument de —. Voy. *instrument* || action d'exécuter des airs avec des voix ou des instruments, concert, *modi, orum*, m. pl. Cic. *harmonia*, f. Cic. musique instrumentale, *symphonia*, f. SEN. — vocale d'ensemble, *concertus, us*, m. Cic. une — discordante, *symphonia discors* HOR. — militaire, *tubarum ac cornuum concertus* LIV. — de théâtre, *histrionales modi* TAC. produire une agréable —, *concertum efficere* Cic. en —, *modulate* Cic. *ad harmoniam* Cic. concours de —, *musicus agôn*, m. SEXT. || au fig. grand bruit. Voy. *bruit*.

**musqué**, ée, adj. qui sent le musc : cerfeuil musqué. Voy. *myrrhis* || au fig. affecté. Voy. *affecté*.

**mutabilité**, f. qualité de ce qui est changeant, *mobilitas*, f. Cic.

**mutation**, f. changement, *mutatio*, f. Cic. *versatio*, f. SEN. fréquentes mutations dans l'atmosphère, *cæli varietates* CELS. grandes — dans les États, *conversiones rerum publicarum* Cic.

**mutilation**, f. action de mutiler, *truncatio*, f. THEOD. *detruncatio*, f. PROSP. les mutilations, *curta*, n. pl. CELS. *detruncata corpora* LIV. par d'horribles —, *nefandâ corporum laceratione* LACT. ils périrent après d'affreuses —, *multo sædè corpore periere* SALL. || castration. Voy. *castration*.

**mutiler**, a. couper, retrancher (sur tout un membre), *mutilare* LIV. *truncare* TAC. *detruncare* LIV. *sedare* TAC. mutiler d'un membre, *membrum amputare* Cic. se — le visage, *ora sedare* TAC. (Voy. *mutilation*); mutiler une statue, *statuam truncare* LIV. || mutilé, *mutilatus* LIV. *truncatus* JUST. *detruncatus* LIV. *truncus* LIV. *mutilus* APUL. *curtus* CELS. *decurtatus* SEN. ayant le visage horriblement —, *lacerum crudeliter ora* (poët.) VIRG. corne mutilée, *exsectum cornu* HOR. (statue) dont le nez est mutilé, *naso minor* JUV. || au fig. *amputare* Cic. mutiler l'éloquence,

*eloquentiam circumcidere* TAC. mutilé, *mutilus* Cic. *truncus* QUINT.

**mutin**, *ine*, adj. entêté, *pervicax*, *acis* TER. *contumax* QUINT. || rebelle, *seditionus* Cic. *turbulentus* Cic. *rebellis*, e TAC. subit. mettre les mutins à la raison, *seditionos continere* Cic. || vif, éveillé, *alacer* Cic. des yeux mutins, *oculi protervi* OV.

**se mutiner**, r. se révolter, *tumultuari*, d. CÆS. *rebellare*, n. LIV. || mutiné. Voy. *mutin*.

**mutinerie**, f. obstination. Voy. *obstination* || révolte. Voy. *révolte*.

**mutisme**, m. état d'un muet, *mutum os*, *oris*, n. OV. le mutisme est préférable, *satiùs est mutum esse* Cic. || au fig. silence, *taciturnitas*, *atq.*, f. Cic.

**mutuel**, elle, adj. que deux individus font ou pensent à l'égard l'un de l'autre, *mutuus*, a, um Cic. services mutuels, *mutua beneficia* NEP. *beneficia ultro citroque data et accepta* Cic. en considération de notre mutuelle amitié, *pro pari inter nos et mutuâ benevolentia* Cic. ils s'aiment d'une affection —, *animis mutuis amanti, amanti* CAT. remplis d'une admiration —, *imbutus uterque admiratione alterius* LIV. ils auront une déférence —, *se colent inter se* Cic. l'amour mutuel des parents et des enfants, *caritas quæ est inter natos et parentes* Cic.

**mutuellement**, adv. d'une manière mutuelle, *mutuo* Cic. *invicem* Cic. s'aimer mutuellement, *se mutuo diligere* Cic. *inter se amare* Cic. *invicem diligere* PLIN.-J. enlaçant — leurs pattes, *pedibus per mutua nexis* VIRG. s'accuser —, *mutuam accusationem intendere* TAC. nous nous sommes obligés —, *mutua inter nos officia intercedunt* Cic. s'exhorter —, *invicem se mutuis adhortationibus exacuere* PLIN.-J. s'exhortant —, *alius alium adhortati* CURT. pouvant se consoler —, *cum alter alteri possent esse solatio* VELL. s'étant donné — leur parole, *datâ ultro citroque fide* LIV. ils se blessent —, *vulnera miscent* VIRG.

**mutule**, f. ornement de la corniche de l'ordre dorique, *mutulus*, i, m. VITR.

**Mycènes**, v. d'Argolide, *Mycenæ*, *arum*, f. pl. VIRG. *Mycene*, es, f. SIL. || les habitants de Mycènes, *Mycenenses*, *ium*, m. pl. Cic. de Mycènes, *Mycenæus*, a, um VIRG.

**myope**, adj. qui a la vue courte, *myops*, *opis* ULP. *luscitiosus*, a, um PLAUT. à moins que je ne sois myope, *nisi parum prospiciunt oculi* TER.

**myopie**, f. infirmité du myope : à moins de myopie. Voy. *myope*.

**myosotis**, m. nom d'une plante, *myosotis*, idis, f. PLIN.

**myriade**, f. nombre de dix mille, *myrias*, *adis*, f. (DD.) || au fig. une infinité de, *multa milia* (gén.) CAT. *sescenti*, æ, a LIV. *innumeri*, æ, a Cic.

**Myrmidons**, peuple du midi de

Thessalie, *Myrmidones*, um, m. pl. VIRG. PLIN.

**myrobolan**, m. Voy. *ben*.

**myrrhe**, f. sorte de gomme odorante, *myrrha*, murrha ou *murrha*, æ, f. VIRG. PLIN. de myrrhe, *myrrhinus* ou *murrinus* PLIN. parfumé de —, *myrrheus* ou *murreus* HOR. *myrrhatus* SID. vin de —, *vinum murratum* FEST. ou *myrrha odore conditum* PLIN. *murrata potio* FEST. l'arbre à —, *myrrha* PLIN.

**myrrhin**. Voy. *murrhin*.

**myrrhis**, f. sorte de plante, *myrrhis*, idis, f. PLIN.

**myrte**, m. sorte d'arbrisseau, *myrtus*, i, f. VIRG. PLIN. de myrte, *myrteus* VIRG. *myrtinus* APUL. *myrtaceus* CELS. huile de —, *myrteum oleum* PLIN. et absolt. *myrteum*, n. CELS. vin de —, *myrtiles vinum* PLIN. couronné de —, *myrteus* HOR. planté de myrtes, *myrteus* V-MAX. lieu planté de —, *myrtetum*, n. SALL. *myrtea silva* VIRG. haie de —, *myrta*, n. pl. VIRG. || myrte sauvage. Voy. *houx* (petit).

**Myrtille**, fils de Mercure et de Myrto, *Myrtilus*, i, m. Cic.

**Mysie**, prov. de l'Asie Mineure, *Mysia*, æ, f. Cic. || les Mysiens, *Mysi, orum*, m. pl. LIV. || de Mysie, *Mysius*, a, um Cic. *Mysus* LIV. *Mysiacus* INSCA. *Mysianus* JOAB.

**mystagogue**, m. prêtre qui initiait aux mystères, *mystagogus*, i, m. Cic.

**mystère**, m. pratiques cachées d'une religion, *mysteria*, iorum, n. pl. Cic. (rare au sing. PLIN.) *initia*, n. pl. Cic. *sacra*, n. pl. Cic. *sacrum*, n. Tac. *mystica*, n. pl. INSCA. les mystères de Cérès, *Cereis sacrum* ou *arcana* HOR. célébrer les —, *mysteria facere* NEP. ou *referre* Cic. initier aux —, *sacris initiare* LIV. être initié aux —, *in sacra recipi* SEN. celui qui est initié aux —, *mysta* ou *mystes*, æ,

m. OV. SEN.-TR. || tout objet de la foi des chrétiens, *mysterium* PAUD. *sacramentum* HIER. *mysteria sacra* FORT. mystère de la foi, *mysterium fidei* ALCUIN. célébrer les saints mystères, *celebrare sacra mysteria* ALCUIN. célébration des saints —, *officium divinum* ALCUIN. Voy. messe || au fig. chose cachée, *secretum*, n. SEN.-TR. *arcantum* PLIN.-J. *obscuritas*, f. Cic. les mystères de la nature, *naturæ arcana*, *occulta*, *secreta* ou *secretiora*, n. pl. SEN. *res occultæ*, *abditæ*, *reconditæ*, *penitus* ou *ab ipsâ naturâ involutæ* Cic. la nature dévoile ses —, *natura rerum sacra sua tradit* SEN. être un mystère, *occultari*, p. Cic. *in obscuro jacere* SEN. elle (l'Égypte) est un — pour nous, *recondita est* Cic. tout est mystère pour nous, *abstrusa sunt omnia* Cic. comment il y a réussi, c'est un —, *id quâ ratione consecutus sit*, latet Cic. || ce qu'on tient caché, *arcantum* Cic. *secretum* OV. il y a qq. mystère, *est quoddam quod occultatur* Cic. *fraus subest* JUST. la trahison ne fut plus un —, *insidiæ patuere* LUC. *fraus apparuit* LIV. les mystères de l'âme, du cœur, *reconditi sensus* Cic. *mores penitus reconditi* Cic. tous les —, *occulta omnia* Cic. avec mystère, *occulte* LIV. s'enveloppant de —, *in altitudinem conditus* Tac. faire — de qq. chose, *occultare aliquid* LIV. *abscondere* SEN. faire — de ses projets, de sa douleur, de son art, *clausa habere consilia* Cic. *dolorem silentio premere* V-MAX. *pervergari artem suam nolle* Cic. il lui fait un — de ses desseins, *eum consiliorum expertem habet* Cic. faire un grand — de, *summâ dissimulatione tegere* SEN. (Voy. *cacher*); dévoiler un mystère, *reterege occulta* Tac. *arcana* SEN. tu as dévoilé ce profond —, *res oc-*

*cultissimas aperuisti* Cic. pénétrer un —, *in obscuro divinare* SEN. divulguer les mystères de la rhétorique, *rethorum aperire mysteria* Cic. sans mystère, *aperle* Cic. *palam* Cic. il n'y a pas grand — à cela, *hoc in promptu est* Cic. ne pas faire — de qq. ch., *profiteri aliquid* SEN. *præ se ferre* Cic. il n'a pas voulu te faire — du complot, *celare te noluisti de insidiis* Cic. Voy. *dévoiler*.

**mystérieusement**, adv. avec mystère, *tecte* Cic. *occulte* CÉS. *arcano* CÉS. Voy. *secrètement*.

**mystérieux**, euse, adj. où il y a du mystère, *arcanus*, a, um LIV. *occultus* Cic. *reconditus* Cic. *abditus* Cic. (Voy. *cacher*); ce qui est mystérieux, *quod non apparet* Cic. destin —, *arcana fata* VIRG. il laissait échapper qq. mot — sur..., *aliquid per ambages jaciebat* de... LIV. || qui fait mystère de tout. Voy. *dissimulé*.

**mystificateur**, m. celui qui mystifie, *derisor*, oris, m. HOR. PAUD. PLIN.

**mystification**, f. action de mystifier, *ludificatio*, onis, f. LIV.

**mystifier**, a. se moquer de qq. (en action), *ludificare* PLAUT. *ludificari*, d. PLAUT. *deludere* TRA. *illudere* (dat.) VIRG. || mystifié, *ludificatus* SALL. *delusus* PHED. *illus* HOR.

**mystique**, adj. qui se rapporte aux choses religieuses, *mysticus*, a, um VIRG.

**mystiquement**, adv. selon le sens mystique, *mystice* PROSP.

**mystre**, m. mesure des Grecs pour les liquides, *mystrum*, i, n. RHEN.

**mythe**, m. fable, *mythos*, i, m. AUS. *mythus* CAPEL. Voy. *fable*.

**mythologie**, f. Voy. *fable*.

**mythologique**, adj. de la fable, récits mythologiques, *fabularum historiarum*, f. pl. CENSOR.

## N

n, f. m. lettre de l'alphabet, n, f. n. VITR. GELL.

**Nabathée**, partie de l'Arabie Pétrée, *Nabathæa*, æ, f. PLIN. || les Nabathéens, *Nabathæi, orum*, m. pl. PLIN.

**nabot**, ote, adj. qui est de très petite taille. Voy. *nain*.

**Nabuchodonosor**, roi de Ninive, *Nabuchodonosor*, m. ind. VULG.

**nacelle**, f. petit bateau, *cymba*, æ, f. Cic. *cymbula*, f. PLIN.-J. Voy. *barque* || sorte de moulure, *scotia*, f. VITR.

**nacre**, f. coquille où s'engendrent les perles, *concha margaritifera*, f. PLIN.

1. **nage** (à la), loc. adv. en nageant, *natando* PLIN. *nando* VIRG. *natatu* CLAUD. traverser ou passer

à la nage (un fleuve, un détroit), *transnare* CÉS. *tranare* LIV. VIRG. *transnatare* et *tranatare* CÉS. Tac. *nando trajicere* LIV. *natatu scindere* CLAUD. *innare fluvium* (poét.) VIRG. *natate fretu* (poét.) VIRG. passé à la —, *natatus* LUCR. se sauver à la —, *enare*, n. Cic. *enatare*, n. HOR. *transnatare*, n. SALL. *nando capessere fugam* LIV. regagner les vaisseaux à la —, *adnare naves* CÉS. *navibus* (dat.) LIV.

2. **nage** (en, au lieu de EN AGE), loc. adv. en eau, en sueur : être en nage, tout en —, *æstuarè*, n. COL. *diffluere sudore* PLIN. *multo sudore* PHED. Voy. *suer*.

**nageoire**, f. organe des poissons qui leur sert à nager, *pinnæ*, æ, f. PLIN. *piscium brachia*, n. pl. PLIN.

**nager**, n. faire des mouvements pour se soutenir sur l'eau, *nare*, n. Cic. *natate*, n. Cic. *brachia jacere mediis aquis* (poét.) OV. ils savent nager sans maître, *tranare aquas citra docentem sciunt* Cic. — contre le courant, *contratorem brachia dirigere* JOV. — dans, *innare (aqua)* SERT. *innatare (flumini)* PLIN. entrer dans (une coquille) en nageant, *innatare in* (acc.) Cic. nager vers, *adnare* LIV. VIRG. *adnatate* PLIN. — près des chevaux, *adnare equis* Tac. — sous l'eau, *subnatate aqua* SIL. — entre deux eaux. (Voy. *plonger*); qui sert à nager, *natatorius* FEST. : au fig. nageant dans le sang ou dans son sang, *multo sanguine perfusus* OV. nager entre

deux eaux (se ménager entre les partis), *se dubium mediumque præstare* VELL. *utrosque parietes linere* PETR. — en grande eau (être dans l'abondance). Voy. ci-après || être au milieu de : nager dans l'abondance, dans l'opulence, *circumfluere omnibus copiis* CIC. *dititius affluere* LUCR. *diffluere* SEN. *omnibus rebus circumfluere et abundare* CIC. *divitibus illi affluunt* SALL. nageant dans l'abondance. *opibus et copiis affluens* CIC. *magna rerum copia instructus* SEN. *in summâ omnium rerum abundantia* TAC. nager dans le luxe, *luxu fluere* LIV. *diffluere* COL. — dans les plaisirs. *voluptatibus fluere* SEN. nous avons nagé dans les délices, *deliciis permaimus* SEN. nager dans la joie, *perfundi lætitia* CIC. *gaudio* LIV. *lætitia abundare* PLAUT. qui nage, qu'il — dans la joie, *gaudio delibutus* TER. *deliquescat alacritate gelens* CIC. || être inondé de (en parl. des ch.), nager dans le sang, *sanguine madeseri*, p. CIC. *inundari*, p. LIV. ou *inundare*, n. VIRG. || flotter sur l'eau, *supernare*, n. COL. *innare* LIV. *innare* COL. *colludere* (poët.) VIRG. Voy. *flotter* i ramer. Voy. *ramer*.

**nageur**, m. celui qui sait nager, *nator*, *oris*, m. VARR. Ov. bon nageur, habile —, *nandi peritus* LIV. oiseaux nageurs, *nantes volucres* COL.

**naguère**, adv. il y a peu de temps, *nuper* CIC. *modo* CIC. *non ita pridem* CIC. *haud ita pridem* HOA. *haud dudum* PLAUT. *proximis temporibus* FRONTIN.

**Naiades**, f. pl. nymphes des fontaines et des fleuves, *Naiades* VIRG. *Naiades*, um, f. pl. Ov. || au singul. *Naias*, *adis*, f. VIRG. et *Nais* Ov.

**naïf**, ier, adj. simple, ingénu, naturel (en parl. des ch.), *nativus*, a, um NEP. *simplex* PLIN. *ingenuus* JUV. grâce naïve, *lepus non adæctus* NEP. || — (en parl. de qqn), *simplex* CIC. *ingenuus* CIC. *candidus* HOR. *apertus* CIC. *sincerus* CIC. || simple, crédule, *simplex* CELS. *subabsurdus* CIC.

**nain**, m. homme d'une très petite taille, *pumilus*, i, m. SUET. *pumilio*, *onis*, m. SEN. *pumilo* STAT. *nanus*, i, m. PROP. *homulus*, m. CIC. *homuncio*, m. CIC. *homunculus*, m. PLAUT. *pusillus* KOMO CIC. petit nain ! *frustum pueri* ! au fém. *naine*, *nana*, æ, f. LABER. *pygmæa* (virgo) JUV. || subst. et adj. nain (en parl. des animaux, des plantes), *pumilio* COL. cheval nain, *nanus*, m. GELL. il y a des nains dans toutes les espèces d'animaux, *pumilionum genus in omnibus animalibus est* PLIN. arbres —, *arbores pumiliones* PLIN. platane nain, *chamæplatanus*, f. PLIN.

**naissance**, f. 1° action de naître 2° extraction, race, famille ; 3° commencement (des choses) || 1° *ortus*, *us*, m. CIC. PLIN. *nativitas*, f. ULP. dès le moment de la naissance, *a primo natali die pro-*

*tinus* CELS. l'homme commence à souffrir dès sa —, *vitam a supplicis auspiciatur homo* PLIN. muet de —, *naturâ mutus* PLIN. aveugle de —, *cæcigenus* LUCR. prendre —, recevoir la —, *nasci*, d. CIC. *oriri*, d. CIC. *procreari*, p. CIC. (Voy. *naître*) ; l'année d'avant la naissance d'Ennius, *anno antequam natus est Ennius* CIC. de —, *natalis*, e COL. *nativus*, a, um, CIC. *genetivus* SUET. *innatus* VIRG. (Voy. *naturel*) ; jour de naissance, *dies natalis* CIC. ou *genitalis* TAC. *natalis*, is, m. CIC. du jour de —, *natalicius* CIC. fête pour le jour de la —, *natalitium*, n. CIC. fêter le jour de — de qqn, *natalem aliquis festum habere* NEP. || 2° *ortus* CIC. *genus*, *eris*, n. SALL. *locus*, i, m. CIC. *origo*, *inis*, f. TAC. *natales*, ium, m. pl. HOA. *gens*, *gentis*, f. HOA. *familia*, æ, f. HINT. *stirps*, *stirpis*, f. CIC. *sanguis*, *inis*, m. LIV. le hasard de la naissance, *sors nascendi* SEN. cousin par la —, frère par l'affection, *cognatione patruelis*, *amore germanus* CIC. haute, grande, noble, illustre —, noblesse ou éclat de la —, *nobile genus* CIC. *generosa stirps* NEP. *origo nobilis* SUET. *claris natalibus* TAC. *natalium claritas* TAC. ou *splendor* PLIN. J. *generis claritudo* TAC. *genus* LIV. HOA. *nobilitas* CIC. *prosapia vetus* SALL. ou *magna* SUET. qui est d'une grande —, (homme) d'une illustre —, d'une — distinguée, *generosus* CIC. *nobilis* VELL. *natus nobili* ou *illustri genere* CIC. *illustri* ou *honesto loco* CIC. *haud obscuro loco* SALL. ou *genere bono* PLAUT. *ortus honesto loco* ou *splendidis natalibus* TAC. ou *non tenui loco* LIV. *claris natalibus* PLIN. *genere* LIV. ou *origine* Ov. *prognatus bonis* TER. *bonis parentibus natus* CIC. *genere potens* SALL. *claris natalibus* (vir) TAC. non tenui de loco ATT. non de minimo loco CORNIP. ex *familiâ non ignobili* (mulier) CIC. d'une plus haute —, *sublimior* JUV. d'une — très illustre, *natus summo loco* CIC. *splendidissimo loco* SEN. *amplissimo genere* CÆS. ou *summo genere* NEP. ou *splendidissime* SEN. *nobilissimus* VELL. *summo loco* (vir) LIV. *summâ nobilitate* CIC. *amplissimâ ex familiâ* CIC. e *nobilissimis domibus* SUET. *clarissimo patre*, *avis*, *majoribus natus* CIC. c'est un homme de —, qui a de la —, *genus ejus eminet* CURT. qui est digne de sa —, *patre majoribusque dignus* CIC. naissance commune, humble, obscure, *obscura origo* SUET. *generis humilitas* ou *ignobilitas* CIC. *humilitas natalium* PLIN. *ignobilitas* CIC. *humilitas* CIC. *obscurus sanguis* STAT. *deformes ortus* (poët.) STAT. *sine luce genus* (poët.) SIL. d'une — obscure, *natus malo genere* ou *humilibus parentibus* ou *humili loco* CIC. *ortus humili* ou *tenui loco* LIV. *loco obscuro tenuique fortunâ* LIV. ou *nullis majoribus* HOA. *humilis natus* PRÆD. *humili-*

*lis* LIV. *obscurus* CIC. *ignobilis* LIV. *minime generosus* CIC. *humili de stirpe* (homo) Ov. *ignotæ originis* (homo) VELL. *elevor* qqn malgré son humble — jusqu'à... , *ex humili loco perducere* ad... CÆS. sans l'avantage de la —, *sine commendatione natalium* TAC. n'avoir pas de —, être sans —, *esse sine gente* HOR. basse —, *sordida origo* SUET. de la — la plus humble, *natus infimo loco* CIC. *ortus sordido loco* LIV. ou *despectis avis* Ov. *sordidus* (homo) CIC. *humilimus* CURT. *infimâ fortunâ* (homo) CIC. *infimâ de gente* HOR. *ab ultimâ stirpe* LIV. *ultimæ stirpis* VELL. ou *sortis* SUET. plus leur — est basse, *quo sordidius et obiectus nati sunt* TAC. || 3° *ortus* CIC. *origo* CIC. *initium*, n. CIC. *principium*, n. CIC. prendre naissance, *oriri*, d. CIC. *nasci*, d. CIC. les passions ont pris — avant... , *cupidales prius natæ sunt*... LIV. surprendre ses sentiments à leur —, *cum primum oriuntur affectus deprehendere* SEN. éteindre l'incendie à sa —, *orientem ignem opprimere* LIV. combats le mal à sa —, *principiis obsta* Ov. (Voy. *naître*) ; donner naissance à, *gignere* CIC. *parere* TER. la secte à laquelle Zénon a donné naissance, *omnes a Zenone profecti* CIC.

**naissant**, ante, adj. qui naît, *nascens*, *entis* CIC. *oriens* CIC. le monde naissant, *nascens mundus* VIRG. le genre humain —, *homines recentes* HOR. bourgeois naissants, *prorepentes* oboli COL. || qui commence, *nascens* CIC. *oriens* LIV. au jour naissant, *die oriente* TIB. *veniente* VIRG. *sole recenti* VIRG. le printemps naissant, *ver novum* Ov. || au fig. l'éloquence naissante, *nascens eloquentia* TAC. conspiration, sédition —, *nascens conjuratio* CIC. *oriens seditio* LIV.

**naître**, n. venir au monde, *nasci*, *or*, *eris*, *natus* sum, d. CIC. *oriri*, *ior*, *eris*, *ortus* sum, d. CIC. *gigni*, *or*, *eris*, *genitus* sum, p. CIC. *in lucem edi* ou *auscippi*, p. CIC. *vitam introire* CIC. *aspirari* PLIN. *accipere* VIRG. *ex utero exire* CENSOR. *utero matris prodire* Ov. *maternâ alvo excedere* (poët.) MAN. *exire in luminis aurâs* (poët.) LUCR. *ad lumina vitæ surgere* (poët.) VIRG. à quoi sert d'être né ? *quid fuit utile gigni ?* Ov. plutôt aux dieux que je ne fusse pas né ! *utinam susceptus non essem* ! CIC. *apprends* (tu sauras) qu'il m'est né un fils, *filiolo me auctum scito* CIC. ceux qui naîtront après nous, *postfuturi* SALL. *naître* de qqn, *nasci* (abl.) CIC. *ex* TER. *ab* VIRG. *naître* (en parl. des animaux), *nasci* HOR. PLIN. qui ne fait que de —, *a partu recens* VARR. ou naissent d'excellentes âmes, *unde exeunt optimi asini* VARR. *naître* (en parl. des végétaux), *nasci* PLIN. *enasci* PLIN. *prodire* PLIN. *prorepere* PLIN. à mesure qu'il naît d'autres feuilles, *subnascentibus aliis foliis* PLIN. la fougère — dans les champs, *filix innascitur*

*agris* HOR. le gui — sur les arbres, *adnascitur arboribus viscum* PLIN. herbes qui naissent entre... *inter nascentes herbæ*... PLIN. il lui naît des ailes, *nascuntur pennæ* OV. les cornes qui naissent... *cornua nascentia (cutibus)* PLIN. || commencer à paraître : le jour naît, *lux oritur* HOR. *nascitur dies* VIRG. il naît des ulcères aux genives, *oriuntur in gingivis ulcera* CELS. un fleuve naît... *nascitur amnis*... PLIN. ruisseau qui naît d'une montagne, *fluens aqua ex montibus oriunda* COL. || au fig. prendre son origine, commencer, *nasci (ex)* CIC. *oriri* SALL. *exoriri* CIC. *gigni*, p. TAC. *prodire* PLIN. *exsistere*, n. CIC. *prodire in lucem* CIC. le mal naît, *malum prodit* PLIN. la cupidité — de la prodigalité, *existit avaritia ex luxuria* CIC. art qui ne faisait que de naître, *ars quæ tum primum proferebatur* CIC. — dans les esprits, *innasci ingenii* SEN. et le goût de l'éloquence ne peut guère — dans ou chez... *nec solet cupiditas dicendi nasci in* (abl.) CIC. les avantages naissent spontanément de l'amitié, *utilitas efflorescit ex amicitia* CIC. de là est née la nouvelle Académie, *hinc recentior Academia emanavit* CIC. je sais que la conversation est — de... *scio tractum esse sermonem a...* CIC. l'art est né de l'observation de la nature, *animadversio naturæ peperit artem* CIC. de la diversité des caractères naît la diversité des goûts, *disparæ mores disparia studia sequuntur* CIC. || faire naître, *gignere* CIC. *parere* CIC. *facere* CIC. *efficere* CÆS. faire naître le dégoût, *fastidium facere* LIV. *gignere* PLIN. faire — la haine, l'envie, *odium parere* TER. *movere* CIC. *invidiam concitare* CIC. faire — l'amitié, la bienveillance, *amicitiam constituere, conciliare* ou *contrahere* CIC. *ad amicitiam attrahere* CIC. *benevolentiam (alicujus) allicere* CIC. faire — un scrupule, des doutes, les soupçons, une rivalité, *religionem animo incutere* LIV. *dubitacionem asferre* CIC. *suspicioni dare locum* ou *causas* CIC. *certamen injicere* LIV. faire — guerre sur guerre, *bella ex bellis serere* LIV. les victoires font — de nouvelles guerres, *bellum tibi ex victoria nascitur* CURT. la nécessité fait souvent — l'espérance du désespoir même, *necessitas sæpe ex desperatione spem elicit* CURT. Voy. *causer*.

**naïveté**, adv. avec naïveté, *ingenue* CIC. *simpliciter* CIC. *candide* CIC. *sincere* CIC. *sine fuco* CIC. *mente candidissima* PETR. Voy. *franchement*.

**naïveté**, f. ingénuité, simplicité, *simplicitas*, f. LIV. *ingenuitas*, f. PLIN. *candor*, m. OV. || naïsérie, *stultitia*, f. CIC.

**Naix**, village de France (Meuse), *Nasium*, ii, n. || de Naix, *Nasiensis*, e.

**Namur**, ville de Belgique, *Namurcum*, i, n.

**Nancy**, ville de France, *Nantia-cum*, i, n. *Fort. Nancejum*, n.

**Nanterre**, ville près de Paris, *Nannetodurum*, i, n.

**Nantes**, v. de France, *Namnetes* ou *Nannetes*, um, m. pl. *Fort. Namnetum portus*, n. *Namnetica urbs*, f. GREG. TER. || les Nantais, *Namnetes*, um, m. pl. CÆS.

**nantir**, a. donner un gage, *nantir qqn de qq. ch., arrhaboni relinquere* TER. Voy. *gage* || se nantir de (se saisir de; se pourvoir), *comparare sibi aliquid* CIC. *præcipere* CIC. || nanti de, *instructus* (abl.) CIC.

**nantissement**, m. gage donné à un créancier, *pignus, oris*, n. LIV. *fiducia*, æ, f. CIC. *arrhabo*, m. PLAUT. *arrha*, f. PLIN. donner en nantissement, *pignori dare* ou *obligare* DIG. *ponere* ou *opponere* PLAUT. laisser en —, *arrhaboni relinquere* TER. recevoir en —, *pignus capere* LIV. *accipere* PAUL. *rem pignori accipere* TAC. *pignerari*, d. SUEP.

**Nantua**, v. de France, *Nantua*, æ, f. || hab. de Nantua, *Nantuani, orum*, m. pl. PEUT. *Nantuates*, um, m. pl. CÆS.

**Napées**, f. pl. nymphes qui présidaient aux forêts et aux montagnes, *Napææ*, f. pl. VIRG.

**napel**, m. sorte d'aconit, *aconitum napellus* (LINN.).

**naphte**, m. sorte de bitume, *naphthas*, æ, m. SALL. *naphtha*, æ, f. PLIN.

**Naples**, v. et port d'Italie, *Neapolis*, is, f. CIC. *Parthenope*, es, f. VIRG. || les Napolitains, *Neapolitani, orum*, m. pl. CIC. || de Naples, *Neapolitanus, a, um* PLIN. *Parthenopeius* OV.

**nappe**, f. linge pour couvrir la table, *mantelo* ou *mantile*, is, n. PLIN.; au fig. lever la nappe, *convivium dimittere* LIV. || nappe d'eau, *agmen aquarum* VIRG.

**Nar**, fleuve d'Italie, *Nar, Naris*, m. CIC.

**Narbonnaise** (la), prov. Voy. *Narbonne*.

**Narbonne**, v. de France, *Narbo, onis*, m. CIC. et f. MART. *Narbo Martius*, m. PLIN. || hab. de Narbonne, *Narbonenses, ium*, m. pl. SIB. de Narbonne, *Narbonensis*, e. CIC. || la Gaule Narbonnaise, la Narbonnaise, *Narbonensis Gallia* ou *provincia*, f. PLIN.

1. **Narcisse**, fils de Céphise, *Narcissus*, i, m. OV.

2. **narcisse**, m. plante et fleur, *narcissus*, i, m. VIRG. PLIN. de narcisse, *narcissinus* PLIN.

**narcotique**, adj. qui assoupit, *somnifer, era, erum* VIRG. PLIN. *somnificus* PLIN. *soporifer* PLIN. *sopor* (poét.) VIRG. *hypnoticus* TH.-PRISC. breuvage narcotique, *sopor*, m. NEP. SEN. les narcotiques, *somnifica medicamenta* PLIN.

**nard**, m. plante odoriférante, *nardus*, i, f. OV. HOR. *nardum*, n. TIB. CELS. *folium nardi* PLAUT. et absolt. *folium* PALL. APIC. fait avec du nard, *nardinus* PLIN. qui

a l'odeur du —, *nardinus* PUX. vin parfumé de —, *nardinum*, n. PLAUT. qui produit du nard, *nardifer* GRAT. || nard sauvage. Voy. *asaret*.

**nargue**, f. faire nargue de (narguer) : nargue de (telle ch.) ! *apage* (acc.) PLAUT. Voy. *æ*.

**narguer**, a. se moquer de, *illudere* (dat.) VIRG. *increpitare* (acc.) VIRG.

**narine**, f. l'une des deux ouvertures du nez, *nares, is*, f. PLIN. au plur. *nares, ium* CIC.

**Narni**, ville d'Italie, *Narnia*, æ, f. LIV. || de —, *Narniensis*, e. CIC.

**narquois**, oise, adj. fin, rusé, *vaser, fra, frum* CIC.

**narrateur**, m. celui qui raconte, *narrator, oris*, m. CIC. *pronuntiator* CIC.

**narration**, f. récit, *narratio, onis*, f. CIC. *expositio*, f. QUINT. dans une narration, *narrative* (readère) DONAT. courte —, *narrativuncula*, f. QUINT. Voy. *récit* || — (en t. de rhét.), *narratio* CIC.

**narratif**, ive, adj. qui appartient au genre narratif, *narrativus, a, um* SERV. *narratorius* AUG.

**narré**, subst. m. Voy. *récit*.

**narrer**, a. raconter, *narrare* CIC. (Voy. *raconter*); *narré*, *narratus* PLIN.

**Narsès**, roi des Parthes, *Narseus, ei*, m. VOP.

**nasal**, ale, adj. du nez : fosses nasales, *nares, ium* imbræz AN. *antra* SIB. mucus nasal, écoulement — (Voy. *morue*); hémorragie nasale, *per nares profluvium sanguinis* COL.

**nasalement**, adv. avec un son nasal, *de nare* (loqui) PERS.

**naseaux**, m. pl. narines des animaux, *nares, ium*, f. pl. PLIN.

**nasiller**, n. parler du nez, *balbâ de nare loqui*, d. PERS.

**nasitort**, m. Voy. *cresson*.

**Nason**, surnom d'Ovide et d'autres personnages romains, *Naso, onis*, m. OV.

**Nassau**, ville d'Allemagne, *Nassovia, æ*, f.

**nasse**, f. instrument à prendre du poisson, *nassa, æ*, f. PLIN. || au fig. piège, *nassa* CIC. *laqueus*, m. CIC. Voy. *piège*.

**natal**, ale, adj. qui concerne la naissance, *natalis*, e. CIC. lieu natal, terre natale, *natale solum* OV. j'ai prononcé ce discours dans ma ville —, *hunc sermonem apud municipes meos habui* PLIN. I. (Voy. *patrie*); jour natal. Voy. *naissance*.

**natation**, f. art ou action de nager, *natatio*, f. CIC. *natusus, us*, m. (surtout poét.) STAT. qui aime la natation, *studiosus natandi* CIC. par ou dans la —, *natando* PLIN. *in natando* PLIN. école de —, *natatio* CELS. *natoria*, f. HIER. *natabulum*, n. APUL. *natatura*, f. GLOSS. PHIL.

**natatoire**, adj. qui concerne la natation, *nataticus* GLOSS. — PHIL. I qui sert à la natation, *natatorius, a, um* FEST. ISID.

**natif**, ive, adj. qu'on apporte en

naissant, naturel, *nativus*, a, um Cic. *natalis*, e Col. *ingenitus* Col. — de (né à), *natus* Liv. *ortus* Hor. *oriundus* Liv. natif de Tusculum, d'Alexandrie, *ortu Tusculanus* Cic. *Alexandrinus genere* Hiera. || (minéral) qu'on trouve à l'état naturel, *nativus* Plin.

**nation**, f. tous les habitants d'un même pays, *natio*, *onis*, f. Cic. *gens*, *lis*, f. Cic. *populus*, *i*, m. Liv. *genus*, *eris*, n. Virg. nation belliqueuse, *genus armis ferox* Sall. Macédonien, Syracusain de —, *natione Macedo* Plin. *oriundus ab Syracusis* Liv. le corps d'une —, *civitatis corpus* Liv. *unius populi corpus* Liv. (ces peuples) ne formaient plus qu'un seul corps de —, *civitatem conjunzerant* Cæs. ils voulaient qu'on élût un roi de leur —, *sui corporis regem creari volebant* Liv. toute la — des Étrusques, des Étoliens, *omne nomen Etruscum ou Etolorum* Liv. gouvernement de la nation par la —, *popularis civitas* Plin. ranger les troupes par nations, *copias generatim constituere* Cæs. sentiment qui saisit toute une nation, *affectus qui publice concipitur* Sen. au nom de la —, *publice* Liv. qui est de la même —, *ejdem gentis* Cic. Voy. *compatriote* || — (en style bibl.) les gentils, *nationes*, f. pl. Tert. *gentes* Aug.

**national**, *ale*, adj. qui appartient à toute une nation, *publicus*, a, um Cic. *gentilis*, e Tac. *gentilis* Tac. l'intérêt national, *utilitas communis* Cic. *gentilis* Tac. le culte national, *publica religio* Cic. chant —, *populare carmen* Sen. —ra. honorer des divinités nationales, *suos deos colere* Cic. dédain de l'histoire nationale, *rerum domesticarum fastidium* Cic. Carthage n'a pas d'armée —, *Carthaginensibus nihil civilis roboris est* Liv. la langue —, *parthis sermo* Cic. autrefois les Parthes avaient un costume national, *Parthis olim vestis sui moris* Just. le domaine —, *publicum*, n. Liv. commune, n. Hor. *ager publicus* Cic. à titre de récompense nationale, *publice* Liv. || subst. m. pl. ceux qui sont de la même nation : préférer des étrangers aux nationaux, *alienigenas domesticis anteferre* Cic.

**nationalité**, f. condition d'un peuple qui forme une nation distincte : anéantir la nationalité d'un peuple, *nomen civitatis tollere* Cæs. la — des Étoliens eût été anéantie, *Etolorum nomen ad internecionem venisset* Liv. laisser (aux vaincus) leur —, *jura*, *leges relinquere* Cæs. qui conservent leur —, *liberi cum suis legibus* Liv. *liberi ac suis legibus viventes* Cic.

**nativité**, f. naissance, *nativitas*, f. Vulg. || disposition des astres au moment de la naissance, *natalicia sidera*, n. pl. Cic. *nascencia*, x, f. Virg. *genitura*, f. Suet. dresser le thème de la nativité de l'em-

pereur, *constellationem principis colligere* Amm. Voy. *horoscope*.

**natte**, f. tissu de jonc ou de paille, *teges*, *etis*, f. Varr. Col. *storea*, x, f. Cæs. Plin. *matta*, f. Ov. *natte* (de paille), *segestre*, n. || Varr. — (pour coucher), *stratum*, n. Plin. — (d'anachorète), *psithula*, n. Hiera. petite natte, *tegetichula*, f. Varr. *tegeticulum*, n. Donat. || tresse (de fil, de soie, d'or, etc.), *catenula*, f. Hiera.

**natte**, a. Voy. *treaser*.

**natteur**, m. celui qui fait ou vend des nattes, *tegetarius*, m. Gloss. Philox.

**naturalisation**, f. action de naturaliser, *civitatis donatio*, f. Cic. lettres de naturalisation, *diploma civitatis* Suet. || état d'un individu naturalisé, *civitas*, f. Cic.

**naturaliser**, a. accorder le droit de cité, *civem facere* (aliquem) Nep. *civitate donare* (acc.) Cic. *civitatem dare ou impertiri* (dat.) Cic. être naturalisé, *civitate donari*, p. Cic. *civitatem consequi* Cic. *adiipisci* Suet. (Voy. *cité*) ; naturalisé, *in civitatem adscitus* Liv. *adscriptus civis* Cic. || au fig. adsciscère Cic. que les colombes ont été naturalisées en Asie, *invecticias esse in Asiā columbas* Plin. les mots que l'usage a naturalisés chez nous, *verba quibus consuetudo utitur pro Latinis* Cic. je veux naturaliser en toi la gaieté, *volo letitiam tibi domi nasci* Sen.

**naturaliste**, m. celui qui s'occupe ou traite des choses naturelles, *physicus*, i, m. Cic. *rerum naturæ inquisitor* Sen. *rerum naturæ latebras scrutans* Col. grand naturaliste, *rerum naturæ callidissimus ou sagacissimus* Col. des naturalistes très exacts ont écrit..., *diligentissimi naturæ tradunt...* Plin.

**naturalité**, f. Voy. *naturalisation*.

**nature**, f. 1° l'ordre de l'univers et la puissance qui le conserve ; 2° l'universalité des choses créées ; 3° l'essence (de Dieu, des hommes) ; les lois supérieures qui régissent l'humanité (au physique et au moral) ; 4° complexion, tempérament ; 5° constitution ou organisation des êtres matériels ; 6° extérieur (représenté par le peintre et le sculpteur) ; 7° caractère (de l'homme) ; 8° les affections humaines ; 9° sorte, espèce, qualité ; 10° sexe ; 11° objet dans sa forme matérielle (par opposit. à « argent ») || 4° *natura*, x, f. Cic. Virg. *natura rerum* Cic. *Deus*, i, m. Cic. la nature qui a tout créé, *natura rerum omnium mater* Cic. *rerum creatrix* Lucr. les jeux ou les caprices de la —, *naturæ lusus*, pl. Plin. la — a gravé en nous l'idée de Dieu, *in omnium animis deorum notionem impressit natura* Cic. ne pas s'éloigner de l'ordre de la —, *nihil a naturæ statu discedere* Cic. ce que la — ne t'a pas donné, *quod naturā non habes* Cic. faire le procès à la —, *naturæ intendere litem* Lucr. elle

ne mourait point par la loi de nature, *non fato peribat* Virg. || 2° *rerum natura* Cic. *res*, pl. Cic. *natura* Cic. *mundus*, i, m. Cic. *mundi natura* Lucr. la nature présente un travail admirable, *naturæ fabrica incredibilis est* Cic. l'âme de la —, *mens totius naturæ* Cic. les lois de la —, *naturæ fœdera* Lucr. sonder les mystères, pénétrer les secrets de la —, *rerum naturæ latebras scrutari* Sen. *rerum cognoscere causas* Virg. qu'il y a du vide dans la —, *esse in rebus inane* Lucr. ô sommeil, repos de la — ! *somne, quies rerum!* Ov. régir toute la —, *naturam rerum gubernare* Lucr. *mundum administrare* Cic. l'auteur de la —, *mundi artifex ou effector* Cic. dans toute la —, *in toto mundo* Plin. || 3° *natura* Cic. la nature divine, *divina natura* Cic. la — humaine, *humana natura* Cic. *humanitas*, *atis*, f. Ph. Sen. *mortalitas* Sen. la — simple de l'âme, *simplex animi natura* Lucr. telle est notre — ou la — humaine, c'est dans la —, *ita ratio comparata est naturæ nostræ* Cic. *sic hominis natura generata est* (ut) Cic. *ita generati sumus* Cic. *ita compositi sumus* (ut) Sen. *sic hominum genus est* Lucr. *ut ingenium est hominum* Ter. *humanum est* Ter. il est dans la — de l'homme de..., *proprium humani generis est...* Tac. l'habitude de bien faire est devenue pour moi une seconde —, *bene facere jam ex consuetudine in naturam vertit* Sall. vivre selon la —, contre —, *vivere secundum naturam* Cic. contra *naturam* Cic. accouchement contre —, *perversus partus* Plin. payer le tribut à la — (mourir), *naturæ concedere* Sall. *satisfacere* Cic. *fato concedere* Tac. *fato perfunctus* Liv. || 4° *natura* Cic. *natura corporis* Cic. nature forte ou solide, *bona natura* Ter. ou *temperatio* Cic. — frêle, *gracilis corporis* Cic. Voy. *complexion* || 5° *natura* Cic. nature éternelle (des corps célestes), *æterna natura* Plin. — éthérée, brillante, *natura ætheria* Cic. *servida* Cic. la — subtile de l'air, *tenuis natura aeris* Lucr. le feu est rapide de sa —, *ingenium velox igni* C. Sev. (êtres) d'une — diverse, *disimili prædita naturâ* Lucr. et la — des nuages n'est pas si dense, *neque sunt tam denso corpore nubes* Lucr. changer de —, *in aliud mutari* Sen. nous en ignorons la —, *hæc qualia sint ignoramus* Sen. ; au fig. avoir plutôt égard à la nature des choses..., *res potius spectare...* Liv. || 6° fait d'après nature, *iconicus*, a, um Suet. rendre exactement la —, *imitari veritatem* Cic. — bien rendue, *verum* (in *picturâ*) Plin. qui ressemble bien à la —, *vivus* Virg. *spirans* Virg. *ad veritatem adductus* Cic. || 7° *natura* Cic. *ingenium*, n. Cic. *indoles*, is, f. Cic. *mores*, m. pl. Cic. les différentes natures des



hommes, *naturas hominum varias* LUCR. avoir une nature triste, *naturâ tristi esse* Cic. qui est d'une — très douce, *naturâ lenissimus* Cic. ils suivaient leur —, *naturam suam exercebant* SEN. revenir à sa —, *redire ad se* ou *ad mores suos* Cic. un homme de cette — ne peut..., *non potest ea natura...* Cic. quand je n'y serais pas porté par ma —, *et si ingenium meum non monerem...* Liv. ma — me porte à..., *ita animo compositus sum ut...* SEN. étant déjà fermée par —, je..., *nos, et nostrâ sponte bene firmi...* Cic. homme pervers par —, *insitâ vecordia (homo)* TAC. les hommes de cette —, *homines ejus generis* ou *ex eo genere* Cic. Voy. *carrière* || 8° les sentiments de la nature (en parl. des parents et des enfants), *pietas*, f. Cic. la dette de la — (de la piété filiale), *sollemnia pietatis* TAC. qu'il avait plutôt écouté la —, la voix de la —, *magis pie fecisse (quam)*... Liv. tu serais sourd au cri de la —, *omnem humanitatem exuisses* Cic. || 9° *natura* Cic. *genus, eris, n. Cic. ingenium SALL. qualitas*, f. COL. *habitus, ūs*, m. COL. la nature d'un lieu, *loci natura* Cic. *ingenium SALL. ratio PLIN. qualitas COL. ou condicio PROUST. regionis condicio* COL. voici quelle est la — des lieux, *ita natus locus est* Liv. la — du sol, *soli natura* VIRG. *ingenium armorum* VIRG. la — des armes, *armorum genus* TAC. *ou habitus* Liv. la — du procès, *genus illius iudicii* Cic. la — des causes (judiciaires), *condicio litium* QUINT. armes de toute —, *genus omne telorum* VIRG. couleurs de toute —, *omnigeni colores* LUCR. on demande quelle en est la —, *cujusmodi sit, queritur* Cic. ils définissent sa —, *quale sit id, definiunt* Cic. de cette —, de telle —, *ejusmodi* Cic. *cujus* (au commencement de la phrase) *generis* Cic. et les autres de même —, *et cetera ejusmodi* Cic. cela était de telle — que..., *id erat hujusmodi ut...* Cic. elle était de — à enflammer..., *ea erat quæ accendere posset...* Liv. || 10° *natura* PLIN. || 11° représenter la valeur en nature, *rem pro nummis ostendere* COL. payer (l'achat) en —, *emere compensatione mercium* JEST.

1. **naturel**, *elle*, adj. 1° de la nature (physique), du monde créé; 2° conforme à l'ordre de la nature (physique et morale); 3° propre à la nature de chaque être; 4° conforme à la nature humaine ou de qq. homme; 5° qui vient de la nature seule, qui ne doit rien à l'art, simple; 6° conforme aux habitudes, à la raison || 1° *naturalis*, e Cic. l'histoire naturelle, *naturalis historia* PLIN. questions naturelles, *naturales questiones* Cic. l'explication des phénomènes naturels, *interpretatio naturæ* PLIN. très versé dans les sciences naturelles, *universæ naturæ prudens* COL. les sciences —, *physiologia*, f. Cic.

*physica*, n. pl. Cic. *naturalis sapientia* QUINT. *illa quæ de naturis rerum dicuntur* Cic. composer une histoire naturelle, *memoriarum rerum naturalium libris comprehendere* Cic. || 2° *naturalis* Cic. *ad naturam accommodatus* Cic. *a naturâ constitutus* Cic. la loi naturelle, *lex naturæ* Cic. SEN. droit naturel, *jus naturæ* Cic. il est de droit — de..., *jure naturæ æquum est* (inf.) DIG. l'équité naturelle, *æquum et bonum* Cic. mort —, *mors naturalis* PLIN. *fatalis* VELL. *necessaria* Cic. sa mort ne parut pas —, *mors ejus suspecta fuit* Liv. l'eau prend son cours naturel vers la mer, *aqua suo flumine in mare manat* Liv. il est naturel que ces arbres s'épuisent, *naturale est arbores esaurire* PLIN. || 3° *naturalis* PLIN. elles (les paupières) sont dans leur état naturel, *naturaliter se habent* CELS. quand l'esprit de l'homme se trouve dans son état —, *dum in recto habitu animi est homo* SEN. ils conservent leur couleur naturelle, *is color suus manet* CELS. || 4° *naturalis* Cic. *innatus* Cic. *nativus* Cic. *insitus* Cic. *ingeneratus* Cic. *ingenuus* TAC. *insitus in naturâ* Cic. ou *naturaliter homini* Cic. *insitus animis* ou *nostris animis* Cic. les lumières naturelles, *naturæ lumen* Cic. c'est un sentiment naturel, *naturâ insitum est* Cic. *comparatum est* Liv. éclatant à un sentiment —, *naturâ victus* Cic. son imprudence naturelle, *insita ingenio ejus temeritas* Liv. la crainte qui m'est —, *timor quem mihi attribuit natura* Cic. par son penchant naturel, *suoapte ingenio* Liv. (nous faisons mieux) ce qui nous est le plus —, *quod est cujusque suum maxime* Cic. difformités, soit accidentelles, soit naturelles, *scditalas, sive accedant, sive nascentur* AUG. la douleur, l'erreur est naturelle à l'homme, *natura fert dolorem* Cic. *cujusvis hominis est errare* Cic. *errare humanum est* TER. à beaucoup de talents naturels (Crassus) joignait beaucoup d'étude, *ingenio valuit et studio* Cic. joindre la pratique aux talents —, *conjungere instrumentum facultati* QUINT. tant il est naturel d'admirer, *adeo naturale est mirari* SEN. il nous est — de penser ainsi, *ita naturâ comparatum est ut ea putemus* PLIN. J. il était — que quelques-uns s'intéressassent..., *natura cogeat nonnullos favere...* CÆS. || 5° *naturalis* Cic. *nativus* Cic. *sincerus* Cic. *merus* COL. *ingenius* JUV. rempart naturel, *nativum præsidium* Cic. voûte naturelle, *nativus arcus* OV. saveur —, *merus gustus* COL. métaux à l'état naturel, *metalla ut gignuntur* TAC. source naturelle, *sux spontis aqua* COL. grâce —, *lepos nativus* ou *non adscitus* NEP. éclat naturel (du style), *non fucatus nitor* Cic. éloquence naturelle, *naturalis eloquentia* QUINT. manière de parler simple et —, *simplex atque in promptu posi-*

*tus dicendi modus* QUINT. dôt d'une éloquence —, *facundus sine arte* AUS. langage naturel, *sermo secundum naturam enuntiatus* QUINT. qui n'est pas — (au phys.), *adulteratus PLIN. ficticius* PLIN. (au moral), *fucatus* Cic. langage qui n'est pas —, *arcessitus sermo* PETR. || 8° il est naturel de penser qu'ils sont doués de sentiment, *consentaneum est in vis sensum esse* Cic. il était plus — de croire..., *pronius a l'fidem erat...* Liv. cela est bien —, *nec mirum* TER. *quid mirum?* HOR. || fils naturel (opposé à adoptif), *filius naturalis* L. || fils — (opposé à légitime), *nothus* QUINT. enfants naturels, *vulgo concepti* DIG.

2. **naturel**, subst. m. hameur naturelle, caractère, *natura*, z. f. Cic. *indoles*, is, f. Cic. *ingenium*, n. Cic. *mores*, um, m. pl. TER. chasser le naturel, *naturam expellere* HOR. heureux ou excellent naturel, *indoles bona* ou *egregia* ou *præclara* Cic. *ingenii bonitas* Cic. d'un bon —, *in bonum pronus* SEN. d'un — plus doux, *naturâ lenior* Cic. ton — éclate, *vis naturæ efferveat* TAC. le — des Volscques reprit le dessus, *suum rediit Volscis ingenium* Liv. Voy. caractère | propriété inhérente à une ch. *natura* Cic. PLIN. *ingenium* VIRG. c'est leur naturel de s'élever..., *vi propriâ nituntur* VIRG. || absence de recherche, simplicité, *veritas*, f. Cic. il règne dans tous ces ouvrages un naturel..., *in his omnibus inest veritatis color...* Cic. ces statues présentent une raideur qui exclut le —, *signa rigidiora sunt quam ut veritatem imitentur* Cic. gestes qui ont du —, *simplex in agendo veritas* Cic. les pensées ont tant de —, *ea sententiarum planitas est...* TAC. le — des Commentaires de César, *nudi Cesaris Commentarii* Cic. chose représentée au —, *veritas representata* PLIN. il les représentait tous au —, *omnium imaginem expressit* PLIN. qui manque de —, *remotum a veritate* QUINT. point de franchise, point de — (dans qq.), *nilhil simplex, nihil sincerum* Cic. || les naturels d'un pays (qui en sont originaires), *populares*, m. pl. Liv. *indigenæ*, m. pl. Liv.

**naturellement**, adv. conformément à la nature, *naturâ* Cic. *naturaliter* CÆS. *congruenter naturæ* Cic. *suapte naturâ* (en parl. des ch.) COL. *suoapte ingenio* SALL. *sponte suâ* VIRG. *naturali* vi PLIN. mourir naturellement (Voy. mourir); agir —, *naturæ obsequi* SEN. les hommes sont — plus éclairés sur..., *ita comparata est hominum natura ut melius videant...* TER. cheveux qui frisent —, *crines ingenio suo flexi* PETR. se mouvoir —, *ex se suâ sponte moveri* Cic. fruits qui viennent —, *illaborati fructus* QUINT. || par sa nature, *suoapte ingenio* (en parl. de qq.) Cic. *sponte naturæ* PLIN. naturellement fier, *suoapte ingenio ferox* Liv. — irascible, porté au mal.

*præceptis ingenio in iram Liv. deterioribus pronus Tac. l'éléphant obéit —, elephantus inest obedientia Plin. il plait —, per se placet Cic. || sans affectation, simpliciter Cic. sine fuco Cic. dire naturellement, dicere simpliciter Cic.*

**naufnage**, m. perte d'un vaisseau. *naufragium*, ii, n. Cic. faire naufrage, *naufragium facere* Cic. pati SEN. TR. navem evertere ou impingere Cic. frangere TER. elidere CÉS. ou ejicere Liv. *naufragare*, n. PETR. la flotte fit — sur nos côtes, *naves in litora nostra ceciderunt* Liv. périr dans un —, *naufragio perire* Cic. interire CÉS. intercipi Tac. qui a fait — (Voy. naufrage); échapper du naufrage, au —, *e naufragio enatare* VIR. et absol. *enatare* HOR. *e naufragio emergere* Liv. in terminum enare Liv. sauvé du —, *reptus fluctibus* HOR. ab undis VIR. fameux par cent naufrages, second en —, *infamis* HOR. *naufragum (mare)* HOR. *naufragus* VIR. *naufragiis insidiosus* PLIN. || au fig. perte, chute, ruine, *naufragium* Cic. *clades*, is, f. Cic. ruina, f. Cic. le naufrage de sa fortune (son patrimoine), *naufragium patrimonii* Cic. y ayant déposé les débris de mon —, *cum in eam tanquam naufragii reliquias contulisset* Cic. faire —, *alidi*, p. Cic. cadere, n. Cic. ruere Cic. faire — au port, *naufragium in portu facere* QUINT. ici la fortune de César fit —, *hic fortuna Caesaris hæsit* LUC. (Voy. échouer); recueillir les débris du naufrage de la république, *colligere naufragia reipublicæ* Cic. recueille-moi dans mon —, *excipe naufragium nostrum* OV.

**naufragé**, ée, part. qui a fait naufrage, *naufragus*, a, um. Cic. *jectus* VIR. vaisseau naufragé, *fracta navis* HOR. || subst. des naufrages, *naufragi* Cic. *ejecti* Cic.

**naulage**, m. prix du passage sur un navire, *naulum*, i, n. ULP.

**naumachie**, f. représentation d'un combat naval, *naumachia*, f. SEXT. celui qui combat dans une naumachie, *naumachiarius*, m. SEXT. || endroit où se donnait le spectacle, *naumachia* FRONTIN. *areale stagnum* TAC.

**Naupacte**, v. d'Étolie, *Naupactus*, i, f. CÉS. PLIN.

**nauséabond**, onde, adj. qui cause des nausées, *nauseosus*, a, um. PLIN. *nauseabilis*, e. C. AUR. || au fig. Voy. ennuyeux.

**nausée**, f. envie de vomir, *nausea*, æ, f. Cic. HOR. *libido nauseæ* CATO, *recusatio stomachi* PETR. avoir des nausées, *nauseare*, n. CÉS. HOR. *nausææ* premi, p. CÉS. *na corripit* COL. *nausea* me torquet SEN. qui a des —, *nauseabundus* SEN. vomitans SEN. donner des —, *facere nauseam* PLIN. *stomachum* SEN. *creare fastidium* PLIN. exciter de grandes —, *magna movere stomacho fastidia* HOR. faire cesser les —, *nauseam*

*discutere* COL. *sistere, sedare* ou *inhibere* PLIN. qui cause des —. Voy. *nauséabond*.

**nautille**, m. sorte de mollusque, *nautilus*, m. PLIN.

**nautique**, adj. qui appartient à la navigation, *nauticus*, a, um. Cic. art nautique, *nauticarum rerum scientia* Cic.

**nautionier**, m. celui qui conduit un navire, une barque, *navta*, æ, m. Cic. *navicularius* INSCR. de nautionier, *nauticus* Cic.

**naval**, ale, adj. qui concerne la marine, *navalis*, e. Cic. *nauticus*, a, um. Cic. *classicus* VELL. armée navale, forces navales, *classis*, f. Cic. commander les forces —, *navali rei præesse* Liv. *toti officio maritimo præesse* CÉS. combat naval, *navalis pugna* Cic. ou *acies* NEP. *navale prælium* JUST. *classicum certamen* VELL. *maritima dimicatio* HIRT. *navalis certaminis congressio* NEP. livrer un combat —, *navale certamen inire* CURT. *navali prælio decelere* FRONTIN. in *hostes rostra convertere* Liv. il avait remporté une victoire — sur les Carthaginois, *Pænos classe devicerat* Cic. couronne —, *navalis corona* VIRG. ou *honoris* OV.

**Navarin**, ville de Grèce, *Neocastrum*, i, n.

**Navarre**, province d'Espagne, *Navarra*, æ, f. || de —, *Navarræus*, a, um.

**navet**, m. sorte de plante potagère, *napus*, i, m. COL. planche ou carré de navets, *napina*, æ, f. COL.

1. **navette**, f. vase pour mettre de l'encens, *turibulum*, n. Cic.

2. **navette**, f. instrument de tisserand qui porte le fil entre les fils de la chaîne, *radius*, ii, m. LUCR. faire passer la navette, *subtemen inserere* SEN.; au fig. faire la navette (aller et venir, se succéder), *ultra citroque commeare* Cic. *ire per vices* PHÆD. les travaux de la campagne font la —, *redit agricolis labor actus in orbem* VIRG.

3. **navette**, f. espèce de navet sauvage d'où l'on tire de l'huile, *brassica silvestris*, f. (LINN.).

**navigable**, adj. où l'on peut naviguer, *navigabilis*, e. Liv. SEN. *navium patiens* Liv. ou *capax* PLIN. *navigationis patiens* JUST. la mer devenue navigable, *tempestivum mare ad navigandum* Cic. le fleuve est —, *flumen navigia patitur* SEN. qui n'est pas —, *innavigabilis* Liv. qui n'est ni guéable ni —, *nec pediti nec navigio eluctabilis* SEN.

**navigateur**, m. celui qui voyage ou a voyagé sur mer, *navigator*, m. QUINT. *navigantes*, m. pl. Cic. || marin, *navta*, æ, m. HOR. || adj. peuple navigateur, *gens navigationi dedita* JUST.

**navigation**, f. voyage sur mer, *navigatio*, onis, f. Cic. *cursus*, is, m. Cic. *cursus maritimus* CÉS. ou *pelagius* PHÆD. pendant la navigation, *in navigando* Cic. la — est ouverte, *navigari cæ-*

*plum est* Cic. temps propre à la —, *idonea ad navigandum tempestas* CÉS. — heureuse, *cursus secundus* Cic. *felicitas navigationis (tuæ)* Cic. avoir une heureuse —, *secunda navigatione pervehi*, p. TAC. *ex sententiâ navigare* Cic. *secundo vento cursum tenere* Cic. *placatis fluctibus* uti Cic. *mari tuto decurrere* OV. la rigueur de la saison interdit la —, *maritimos cursus præcludit hiemis magnitudo* CÉS. on leur a interdit la —, *illis mari interdictum est* Liv. || métier de navigateur, *res nauticæ* ou *maritimæ* Cic. (être supérieur) dans l'art de la navigation, *scientiâ atque usu nauticarum rerum* CÉS.

**naviguer**, n. aller sur mer, *navigare*, n. Cic. *velificare* PLIN. *velificari*, d. FLOR. *vela dare* Cic. *facere* VIRG. *cursum tenere* VIRG. (en poésie : *æquor navigare* ou *currere* VIRG. *vehi pelago* ou *per æquora* VIRG. *secare æquora* VIRG. *findere æquor* ou *fretum* OV. *findere fretum carinâ* ou *puppe*, *mare remigiis* OV. *æquor ferro scindere* VIRG.) ; naviguer heureusement (Voy. navigation) ; naviguer à pleines voiles, *pelago volare* VIRG. — sur la même mer, *eodem mari uti* CÉS. — en pleine mer, *ire per altum* VIRG. — sur le Nil, *Nilo subvehi* PLIN. — vers cet endroit, *eo advigare* PLIN. *eo dirigere cursum* Liv. — vers Syracuse, vers le camp, vers l'Afrique, la Sicile, Mycènes, *navigare Syracusas* Cic. *vela dirigere ad castra* CÉS. *cursum dirigere in Africam* VELL. *cursum tenere in Sicilia* Liv. *vento petere Mycenas* VIRG. pourvu qu'ils (ces bateaux) pussent —, *dummodo inare aquæ possent* Liv. traversé en naviguant, *pernavigatus* PLIN.

**navire**, m. construction en bois pour aller sur mer, *navis*, is, f. Cic. *navigium*, ii, n. Cic. de navire, *navalis*, e. Liv. petit —, *navicula*, f. Cic. *navigiolum*, n. Cic. *navigium parvum* ou *minus* ou *minutum* Cic. *leve* CURT. ou *actuarium* CÉS. *actuaria navis* CÉS. et absol. *actuaria*, f. Cic. *actuariolum*, n. Cic. grand ou gros —, *navis magna* Cic. *major* ou *grandior* CÉS. — de charge, de transport, *navis oneraria* Liv. ou *vectoria* CÉS. *oneraria*, æ, f. Cic. *cybæa*, f. Cic. — marchand ou de commerce, *corbita*, æ, f. Cic. construire un — (Voy. vaisseau) ; patron de —, *navarchus* Cic. *nauclerus* PLAUT. || le Navire Argo (constell.) *Navis* Cic. *Argo*, f. Cic. **navrant**, adj. Voy. *affligeant*.

**navrer**, a. blesser, faire une grande plaie. Voy. *blesser* || au fig. affliger profondément, *excruciare* Cic. *discruciare* Cic. *torquere* Cic. je suis navré, *dirumpor dolore* Cic. navré, *luctu afflictus* Cic.

**Nazareth**, v. de Judée, *Nazara*, æ, f. JUV. et *Nazareth*, ind. BIBL. || de —, *Nazarenus* PHIB.

**Nazelles**, c. de France (Indre-et-Loire), *Navicellæ*, f. pl.

ne, partic. négativ. (ordint. accompagnée de *pas* ou *point*), non Cic. Virg. qqf. *haud* (rare devant un verbe, sauf *scio*, avec lequel il devient *hauscio*) Virg. je ne crois pas ..., *non credo*... Cic. je ne me juge pas digne d'un pareil honneur, *haud equidem tali me dignor honore* Virg. ne ... pas du tout, ne ... nullement, *minime* Cic. *nequaquam* Cic. *haudquaquam* Cic. il ne pouvait absolument pas ..., *nullo modo poterat* ... Ph.éd. et ... ne pas, *nec* Cic. *neque* Cic. et tu ne te ménages pas, *neque te respicias* Ter. ce que personne ne nie, *quod nemo negat* Cic. ne nuire à personne, *nulli nocere* Ph.éd. il n'y a aucun mérite à ..., *nulla laus est* (inf.) Cic. ils ne faisaient rien, *nilhil agebant* Cic. tout cela ne les toucha point, *nilhil moti sunt* Cic. quand il ne le faut point, *ubi nilhil opus est* Ter. ne faire aucun cas de, *nilhil pendere* (aliquid) Ter. ne secourir aucun des deux, *neutrum juvare* Cés. qui n'est pas méprisable, *haud spernendus* Liv. qui ne s'accorde pas avec sa fille, *filiz haud concors* Tac. Vesta qui ne prête pas l'oreille à leurs chants, *minus audientem carmina Vestam* Hor. qui ne se précautionne pas, *parum cautus* Hor. blessure qui n'est pas bien guérie, *ictus parum bene curatus* Cés. il ne se contente pas de ..., *parum habet* (inf.) Sall. je ne le ferai jamais, *nunquam faciam* Ter. je ne t'abandonnerai jamais, *nusquam abero* Virg. qui n'est pas encore expié, *nondum expiatus* Hor. je ne sais, *nescio* Cic. *haud scio* ou *hauscio* Cic. je ne puis, *nequeo* Cic. je n'oserais, *non ausim* Virg. ne pas vouloir, *nolle* Cic. il n'est pas séant de ..., *dedecet* (inf.) Cic. ne pas danser en mesure, se mouvoir *extra numerum* Cic. qui ne se souvient pas, *inmemor* Cic. qui n'est pas prêt ou préparé, *imparatus* Cic. qui n'est pas connu, visible, etc. (Voy. *inconnu*, *invisible*, etc.) n'être pas surveillé par les flottes, *vacare a custodiis classium* Cic. si... nepas, *nisi* (ind. et subj.) Cic. si je ne me trompe, *nisi fallor* Cic. est-il bien étonnant que je ne chante pas? *mirum ni cantem* Post. ap. Cic. si tu ne travailles sans relâche la terre, *nisi terram insectabere* Virg. je ne sais s'ils n'ont pas dépassé la mesure, *nescio an modum excesserint* Liv. il n'y a rien qu'on ne puisse gâter ..., *nilhil est quin possit depravari* ... Ter. ne ... pas même, *ne ... quidem* Cic. || — (avec une interrogat.), *nonne?* Cic. *annon?* Cic. *non?* Cic. ne vois-tu pas comme ou que...? *nonne vidit* ...? Virg. (au fig.) *non sentis* (inf.)? Cic. n'as-tu donc aucun défaut? *nullane habes vitia?* Hor. n'y a-t-il personne ici? *numquid hic est?* Ter. ne rougissez-vous pas...? *ecquid erubescitis*...? Sen. que ne faisons-nous plutôt une paix durable? *quin potius pacem aeternam exercemus?* Virg. || — (avec

le subj. ou l'inf. dans certaines propositions subordonnées), *ne* Cic. je craignais que cela n'arrivât, *verbar ne id accideret* Cic. prends garde de dire qq. ch., ..., *cave ne quid dicas* ... Cic. je tâcherai que cela n'ait pas lieu, *ne id accadat, providebo* Cic. je ne crains pas de ne pas te contenter, *non vereor ne non te expleam* Cic. mériter de ne pas ..., *merere ne* ... Cic. pour ne pas, de manière à ne pas..., *ne* Cic. *ita ne* Cic. pour qu'ils ne (fissent pas telle ch.), et n'endommageassent pas le pont, *ne...*, *neu ponti nocerent* Cés. je ne doute pas que tu ne sois étonné..., *non dubito quin mireris* ... Cic. il n'y eut personne d'assez dur pour ne pas pleurer, *nemo tam ferus fuit quin lacrimaret* Nep. j'ai peine à ne pas (faire telle ch.), *j'ai me contineo quin*... Ter. *vix te-neor quin*... Cic. || — (devant l'imper. ou le subj., pour défendre), *ne* (avec le subj.) Cic. *noli* ou *nolito* (avec l'inf.) Cic. *nolite* (aupl.) Cic. ne crois pas, ne va pas croire ..., *ne forte credas* ... Hor. *noli putare* ... Cic. *cave putes* ... Sall. ne crains rien, *ne time* (imper. poét.) Ter. ne cherche point à savoir ..., *ne tu quæsieris* (fut.) ... Hor. n'en fais rien, *minime feceris* Plaut. ne dis pas cela, *cave dixeris* Ter. ne pleurons pas, *omittamus lugere* Cic. ne cherche pas ..., *mitte sectari* ... Hor. que la fin ne jure pas avec le milieu, *medio ne discrepet imum* Hor. et ... ne pas, *neve* Cic. *neu* Virg. ne cours pas et ne veille pas, *ne cursitas, neve vigiles* Ter. et ne refuse pas d'obéir..., *neu parere recusa* ... Virg. || ne ... que (seulement), *non* ... *nisi* Cic. *solum* Cic. *tantum* Cic. (Voy. *seulement*); le soleil n'a de spectateur que lorsqu'il s'éclipse, *sol spectatorem, nisi cum deficit, non habet* Sen. on ne fit que veiller, *nilhil aliud quam vigilatum est* Liv. par là nous ne faisons que leur rappeler..., *quibus quid aliud quam admonemus*...? Liv. on ne parle que de toi, *non alius ullus sermo nisi de te* Cic. il ne songe qu'à fuir, *nilhil, nisi fugam, agitat* Cic. il ne manque qu'un chef, *nilhil abest præter duce* Sall. je n'ai fait qu'apercevoir Virgile, *Vergilium vidi tantum* Ov. il ne gouverna l'Asie que pendant neuf mois, *solos novem menses Asiaz præfuit* Cic. d'un si grand nombre (d'amis) il n'en restait qu'un, *de multis unus erat* Ov. il ne parle que de guerre, *merum bellum loquitur* Cic. il n'est venu qu'une seule fois chez moi, *semel eum omnino domi meæ vidi* Cic. ce n'est que la troisième année, que le septième jour que..., *tertio demum anno* (indic.) Col. *septimo denique die*... Cic. et ils ne cessèrent de fuir que parvenus..., *neque prius fugere destiterunt* quam pervenerunt... Cés. ne (faire une ch.) qu'en paroles, *verbo tenus* Cic. ne donner de préceptes que ce qu'il faut pour éclairer le labou-

reur, *eatenus præcipere ut intellegant agricolæ* Col. n'être coupable qu'en paroles, *intra verba peccare* Curt. ils ne furent pas partis qu'ils se repentirent, *profectos penitentia subit* Plin. || ne (expletif): il n'y a nul espoir, *nulla spes* (est) Cat. nulle part je ne..., *nusquam*... Cic. il n'absout ni ne condamne, *neque absolvit, neque damnat* Cic. combien de malheurs n'a-t-il pas essayés? *quot, quantas calamitates hausit* ? Cic. combien la règle du devoir n'est-elle pas plus étendue que celle du droit? *quanto latius officiorum patet, quanto juris, regula!* Sen. Tiron m'est venu plus tôt que je ne croyais, *Tironem habeo citius quam verbar* Cic. j'en ai moins dit que je ne voulais, *minus dixi quam volui* Plaut. parler mieux qu'on n'écrit, *non tam bene scribere quam loqui* Cic. avant que leurs projets n'éclatent, *priusquam clandestina consilia efferantur* Cés. et je ne nierai pas que je sois Grec, *neque me Argolicâ de gente negabo* Virg.

**né**, née, part. et adj. mis au monde; qui est au monde, *natus*, *a*, *um* Cic. *ortus* Cic. *genitus* Plin. *editus* Hor. *in auris editus* (poét.) Sen.-tr. nous sommes nés fort heureux si... *bonâ conditione conditi sumus* si... Sen. l'enfant nouveau-né, *infans* Liv. *homo nascens* Plin. apprends que j'ai un nouveau-né, *scito me filiole auctum* Cic. chiens nouveau-nés, *catuli recentes a partu* ou *recentes* Varr. premier-né, *primogenitus* Plin. le dernier-né, *postumus natus* Dis. puer Plaut. *postuma proles* Virg. nés dans les carrefours, *innatitruvis* Hor. né Thespotien, *natione Thespotius* Yell. est-elle née libre? *ea ingenua est?* Plaut. né muet, *naturâ mutus* Plin. aveugle-né, *cæcigenus* Lucr. être ennemis-nés, *naturâ inimicos esse* Liv. mort-né (Voy. *mort-né*); des vers nés..., *enati vermiculi*... Plin. || — (de), issu, *natus* Cic. *ortus* Cic. né de parents libres, *oriundus liberis parentibus* Col. Voy. *issu*, *naissance* || — (pour), destiné à, *natus* (dat. ou ad) Cic. *genitus* (dat.) Sall. *factus* (ad) Cic. né pour obéir, *natus servituti* Cic. nés pour la société, *ad cætum geniti* Sen. les hommes sont nés pour..., *homines hac lege generati sunt* ut... Cic. || bien né (né d'une famille honorable), *ingenuus* Cic. *liber et ingenuus* Hor. *liberis parentibus oriundus* Col.; au fig. bien né (qui a de bonnes inclinations), *liberalis* Ter. *probus* (adulescens) Cic. *egregiam indolem sortitus* Sen. paroles indignes d'un homme bien né, *verba ingenuis indigna* Quint. âme bien née, *animus bene a natura informatus* Cic. mal —, *illiberalis* Ter. *inhonestus* Hor. || produit (en parl. des ch.), qui provient de, *natus* Cic. Suet. *ortus* Sall. fleuve né des montagnes, *fluens aqua ex montibus oriunda* Col. (végétal) né..., *enatus* Col. chênes énormes, nés

avec le monde, *roborum vastitas, congenita mundo* PLIN. perle née sur des rochers, *agnata petris gemma* PLIN. bruit né de..., *rumor ortus ex...* CIC.

néanmoins, conj. non moins, cependant, *nihilominus* CIC. *tamen* CIC. *nihilò serius* ou *setius* TRA. Voy. cependant.

néant, m. ce qui n'est point, *nihilum*, i. n. CIC. tirer du néant, *ex nihilo creare* AUG. être tiré du —, sortir du —, *ex nihilo oriri*, d. CIC. *ex nihilo gigni* LUCR. de *nihilo fieri* AUG. réduire au —, faire rentrer dans le —, *ad nihilum redigere* LIV. *omnino exstinguere* CIC. être réduit au —, tomber ou rentrer dans le —, *in nihilum venire, interire* ou *occidere* CIC. *redigi* SEN. ou *reverti* LUCR. *ad nihilum venire* CIC. *funditus interire* CIC. ils dormiront dans le — de l'oubli, *eos oblivio obruet* TAC.; au fig. réduire qq. ch. au néant, *irritum facere* SEN. mettre au — les projets (de qqn), le droit de cité, une poursuite (judiciaire), *consilia frangere* CIC. *discutere* CAT. *jus civitatis maculare* CIC. abolir *crimen* ou *accusationem* DIC. Voy. annuler || le peu de valeur de, vanité, *vanitas*, f. CIC. le néant de la gloire humaine, *popularis gloriæ vanitas* AUG. qu'il en montre le —, *ostendat quam nihil sit* CIC. ces choses ne sont que — à leurs yeux, *ex pro nihilo putant* CIC. ô — des choses humaines! *quantum est in rebus inane!* PERS. homme de —, *homo nihili* VARR. *sordidus* LIV. || rien, *nihil* CIC. quant à de l'argent, néant, *de argento somnium* TRA.

Néarque, amiral d'Alexandre, *Nearchus*, i, m. CURT.

nébuleux, euse. adj. obscurci par les nuages, *nebulosus*, a, um CIC. *nubilus* PLIN. *caliginosus* CIC. (Voy. couvert); nuit nébuleuse, *nox atra nubilus* TAC. si le ciel devient nébuleux, si *nubilare coeperit* VARR. || au fig. sombre, triste, *nubilus* PLAC. qui a l'air nébuleux, *nubilus* STAT. || vague, obscur. Voy. obscur.

1. nécessaire, adj. dont on ne peut se passer, *necessarius*, a, um CIC. plus nécessaire, *magis necessarius* CIC. très —, *maxime* ou *summe necessarius* CIC. *magno perere necessarius* CELS. *pernecessarius* CIC. ce qui est —, les choses nécessaires à la vie, *quæ opus sunt* CIC. LIV. *necessitates*, f. pl. CIC. (Voy. nécessaire 2); tout l'argent qui sera nécessaire, *nummorum quantum opus erit* CIC. la mémoire est —, *opus est memoriâ* COL. quelque objet nécessaire, *aliquid* (s.-ent., eorum), *quorum indiget usus* VINC. les objets — (dans le ménage), *utensilia*, n. pl. COL. combien peu de choses nous sont —, *quam parva sint quæ natura desideret* CIC. les conseils me sont —, *indigeo tui consilii* CIC. il donne les ordres —, *imperat quæ in rem sunt* LIV. si la sagesse est —, si *oporteat sapere* CIC.

conséquence —, *necessaria conclusio* CIC. cette conséquence est —, *ex quibus id, quod volumus, efficitur et cogitur* CIC. il est — de ou que..., *neccesso est* (avec l'infin. ou le subj. ou ut suivi du subj.) CIC. *oportet* CIC. il est — de se hâter, *maturato opus est* LIV. nous ne croyons pas — de raconter..., *non satis causæ putamus ut memoriæ prodantur...* CÆS. (Voy. falloir); s'il est nécessaire; si la chose est —, si *neccesso sit* CIC. ou est HOR. si *opus erit* CIC. si *quid opus erit* CIC. si *res postulabit* CIC. ou *exegerit* SEN. *cum res poscet* LIV. ou *exiget* FRONTIN. *cum necessitas postulat* CIC. si *qua necessitas obvenit* CIC. *cum usus erit* CIC. ou *aderit* CÆS. *quoliens usus exegerit* SEN. si *res ita ferat* LIV. *cum operæ pretium sit* LIV. *pro rei necessitate* CÆS. cela n'est pas —, *nihil attinet* CIC. elle n'est pas même —, *ne desideratur quidem* CIC. il n'est pas — de ou que..., non ou *nihil neccesso est* (inf.) CIC. non ou *nihil opus est...* CIC. *supervacaneum est...* CIC. *nihil attinet* (inf.) COL. non *operæ est...* LIV. (Voy. inutile); était-il bien nécessaire de...? *quorum pertinuit* (inf.)...? TAC. est-il — que...? *quid est quod...*? CIC. autant qu'il sera nécessaire, *quantum res petet* CIC. plus qu'il n'est —, *ultra quam satis est* CIC. plus loin qu'il n'était —, *longius quam res postulabat* CIC. (les troubles) ont rendu cette magistrature —, *fecere ut hoc magistratu egêret respublica* LIV.

2. nécessaire, subst. m. ce qui suffit à la vie, *quæ opus sunt* CIC. LIV. *res necessariæ* CÆS. *necessitates*, f. pl. CIC. *usus vitæ necessariæ* CIC. *quæcumque sunt ad vitam necessaria* CIC. *omnia quæ sunt ad vivendum necessaria* CIC. *quæ ad victum pertinent* CIC. *quod ad usum vitæ pertinet* CIC. *ea quæ natura desiderat* CIC. *quid est quo vita carere non debeat* PLIN. ne désirer que le nécessaire, *velle quod satis est* SEN. *desiderare quod satis est* HOR. celui qui se contente du —, *qui tantulo eget quanto est opus* HOR. *intra naturæ fines vivens* (poët.) HOR. manquer du —, *conflictari rerum necessariorum inopiâ* CÆS. se refusant le —, *fraudans se ipse victu suo* LIV. *defraudans gentium suum* LIV. ce qui est au delà du —, Voy. *superflu* || ce qui suffit (en gén.): l'orateur ne voudra rien acquérir au delà du nécessaire, *nihil acquirere volet orator ultra quam satis est* QUINT. || homme empressé: faire le nécessaire, *operam suam venditare* LIV.

nécessairement, adv. d'une manière nécessaire. *necessario* TRA. CIC. *necessarie* CIC. *utique* LIV. *ex necessitate* CIC. *per necessitatem* LIV. l'un des deux doit nécessairement être vainqueur, *neccesso est alterutrum vincere* CIC.

nécessité, f. chose nécessaire, *necessitas*, atis, f. CIC. *necessitu-*

*do, inis*, f. CIC. nécessité absolue, impérieuse ou indispensable, *ultima necessitas* LIV. *summa necessitudo* CIC. par —, *ex necessitate* TAC. *per necessitatem* LIV. forcé par la —, *necessariâ re coactus* CÆS. s'il y a —, en cas de —, si *neccesso sit* CIC. si *res postulasset* LIV. si *qua necessitas ingrueret* CIC. *pro rei necessitate* CÆS. *pro tempore* SALL. (Voy. nécessaire); en cas d'absolue nécessité, si cela était de toute —, *cum perneccesso esset* CIC. c'est une — pour vous d'être braves, *vobis neccesso est fortibus viris esse* LIV. quelle — (pour lui) de sortir de Rome? *quæ neccessitas um tanta premebat ut Româ proficisceretur*? CIC. lorsque l'insinuation est de —, *cum insinuationem res postulat* CIC. contraints par une pressante —, *vi ac necessitate coacti* CIC. étant dans la — de..., *câ necessitate constricti* ut... CIC. imposer à qqn une —, mettre qqn dans la — de, *necessitatem facere* TRA. imposer CIC. ou *injungere* HIRT. (Voy. forcer); se soumettre à la nécessité, *necessitati servire* ou *parere* CIC. *servire temporis* CIC. faire de — vertu, *necessitatem in voluntatem vertere* HIRT. dure —! *durum*! HOR. les nécessités de la vie, *necessitates* CIC. privé des — de la vie, *adempto rerum omnium usu* LIV. (Voy. nécessaire 2); les nécessités de la guerre, *belli necessitates* LIV. pour les — de la guerre, *prout bello conducere* TAC. la Nécessité (personnifiée), *Necessitas* HOR. || pauvreté, inopia, f. CIC. *indigentia*, f. CIC. *egestas*, f. CIC. (Voy. pauvreté); qui est dans la nécessité. Voy. *pauvre* || — (au pl.), besoins naturels, *naturæ requisita*, n. pl. SALL. *alvi et vesicæ necessitas* HIRT. faire ses nécessités, *desiderare* CELS. *alvum exonerare* SEN.

nécessiter, a. rendre nécessaire, *exigere* QUINT. *poscere* CÆS. *desiderare* CIC. *requirere* CIC. (Voy. exiger); nécessiter le rappel..., *necessitatem imponere* *revocandi*... FRONTIN. l'hiver nécessite la fin des hostilités, *hiems bello quietem necessariam dat* LIV. lois nécessitées par les circonstances, *necessariæ rogationes* CIC.

nécessiteux, euse. adj. indigent, pauvre, *eris* CIC. *inops*, *opis* CIC. les plus nécessiteux, *egentissimi* LIV. Voy. pauvre.

Neckar (le), affluent du Rhin, *Nieer* ou *Nitrus*, i, m. ACS. SID.

nécromance et nécromancie, f. l'art prétendu d'évoquer les morts, *necromantia*, æ, f. LACT.

nécromancien, m. celui qui évoque les morts, *necromanticus*, i, m. ISID.

nécropole, f. partie des villes destinée aux sépultures, *sepulcretum*, i, n. CAT. Voy. cimetière.

nectar, m. breuvage des dieux, *nectar*, aris, n. CIC. (en poésie: *nectaræ aquæ* OV. *immortale merum* STAT.); de nectar, *necta-*

reus Ov. || vin, toute liqueur agréable, nectar STAT. Ov.

**nef**, f. navire. Voy. *navire* || partie d'une église (depuis le portail jusqu'au chœur), *spatium mediæ basilicæ* VITR. *basilicæ navis*, f. (LANG.)

**néfaste**, adj. jour néfaste (de repos ou de deuil), *dies nefastus* HOR. SUEV. *funestus* CIC. *ater* LIV. *religiosus* CIC.

**néfle**, f. fruit du néslier, *mespilum*, i, n. PLIN.

**néflier**, m. sorte d'arbre, *mespilus*, i, f. PLIN.

**négatif**, ive, adj. qui exprime une négation, *negans*, *tis* CIC. *infutalis*, e CIC. *negativus* APUL. *abdicativus* ISID. *derogativus* PRISC. faire un signe négatif, *renuere* CIC. || subst. f. action de nier, *refus*, *negatio*, f. CIC. se prononcer pour la négative, *rem dissuadere* SEN. se tenir sur la —. Voy. *nier*.

**négation**, f. action de nier, *negatio*, f. CIC. *infutatio*, f. CIC. *denegatio* PETR. *abnegatio* PRISC. l'autre est une négation, *alterum negat* CIC. toute proposition disjunctive renferme une affirmation ou une —, *in omnibus disjunctionibus aut etiam, aut non ponitur* CIC. || particule négative, *negatio* APUL. *negantia*, n. pl. CIC.

**négativement**, adv. d'une manière négative, *negative* CASS. *abdicative* GELL. répondre négativement. Voy. *nier*.

**négligé**, ée, part. et adj. omis, *omissus*, a, um CIC. *prætermisus* CIC. *relictus* CIC. || dont on a peu de soin, *neglectus* CIC. *omissus* SALL. *curâ carens* HOR. Othon avait eu une enfance très négligée, *pueritiam Othoprois incultam egerat* <sup>3</sup> TAC. || qui est sans parure, *incultus* CIC. *inornatus* CIC. *incomptus* CIC. *horridus* CIC. *neglectus* Ov. *sordidus* CIC. *squalens*, *tis* SEN.-TR. *squalidus* TAC. coiffure négligée, *neglecta coma* Ov. *incultæ comæ* Ov. *impezum caput* HOR. barbe —, *barba horrida* CIC. mise négligée, *squalor*, m. CIC. *sordes*, f. pl. CIC. *illuvies*, ei, f. VIRG. *vestitus turpis* TER. *neglegentior amictus* QUINT. *vestis obsoleta* LIV. ou *obsita squalore* LIV. avoir un extérieur négligé, *squalore*, n. CIC. — dans sa parure, *subhorridus atque incultus* CIC. *illuvie ac squalore obsitus* TAC. || — (en parl. du style et de l'orateur), *incultus* CIC. *inornatus* CIC. *horridus* CIC. *incomptus* CIC. ouvrage un peu négligé, *horridulum opus* CIC. || subst. m. mise négligée (Voy. *négligement*) ; en négligé, *illotus pedibus* GELL. ou *manibus* GAUS.

**négligement**, adv. avec négligence, *neglegenter* CIC. *indiligenter* CIC. *incuriose* LIV. *oscitanter* CIC. *solute* CIC. *supine* SEN. *somniculosus* PLAUT. *minus diligenter* NEP. *sine curâ* SALL. *omissâ curâ* SALL. écouter négligemment, *aure supinâ audire* MART. faire — qq. ch., *levi* ou *molli brachio agere aliquid* CIC. laisser tomber un vers —, *abjicere versum* CIC.

**négligence**, f. défaut de soin, *neglegentia*, æ, f. CIC. *indiligentia*, f. CIC. *incuria*, f. CIC. *neglectus*, *us*, m. (au datif) TER. garder les forts, la porte (de ville) avec négligence, *præsidia indiligentius servare* CÆS. *portam levius custodire* CURT. (Voy. *négligement*) ; les dents se noircissent par la négligence, *fuscat inertia dentes* Ov. qui a ou qui montre de la — (Voy. *négligent*) ; il y a de la négligence à..., *socordis est* (inf.) COL. mettre de la — dans une affaire, *cessare in re* LIV. dans tout cela, il n'y a eu aucune — de sa part, *nilhil ab illo indiligenter factum* CIC. il trouve partout la — qui suit le succès, *soluta omnia, ut fit secundis, invenit* LIV. || — (en parl. de la parure), négligence dans la mise, *squalor*, m. CIC. *rusticitas*, f. Ov. || — (du style ou d'un auteur), *neglegentia* CIC. *incuria* HOR. *opera curâ carens* HOR. cette négligence même est une sorte d'ornement, *hoc ipso ornatum est opus quod ornamenta neglecta sunt* CIC.

**négligent**, ente, adj. qui n'a pas soin de qq. ch., qui n'a aucun soin, *neglegens*, *tis* CIC. *incuriosus* TAC. *oscitans*, *tis* CIC. *indiligens* GELL. *omissus* TER. négligent de ses intérêts, *ab re omissior* TER. — dans son travail, *deses ab opere suo* COL. — à écrire, *ad litteras scribendas pigerrimus* CIC. j'ai l'air d'être —, *cessare videor* PLIN.-I.

**négliger**, a. omettre, laisser ; passer sous silence, *neglegere*, o, is, lexi, *lectum* CIC. *omittere*, o, is, isi, *issum* CIC. *prætermittere* CIC. *relinquere* CIC. négliger une occasion, *occasionem omittere* TAC. — une ch. pour une autre, *rem rei posthabere* CÆS. négligeant tout le reste, *omnibus rebus omissis* CÆS. ou *postpositis* CIC. Voy. *omettre* || n'avoir pas soin de, *neglegere* CIC. *omittere* CIC. *spernere* HOR. *non curare* Ov. *nil curare* VIRG. *leviter curare* HOR. négliger ses intérêts, *utilitates omittere* CIC. qui néglige trop ses intérêts, *omissior ab re* TER. qui — le soin de sa réputation, *famæ incuriosus* TAC. qui — son travail (Voy. *négligent*) ; négliger la marine, l'agriculture, *rei navalis curam omittere* LIV. *agrorum cultum relinquere* CIC. — sa personne, *omnem curam sui effundere* SEN. — une liaison, *in aliquo colendo indormire* CIC. pour avoir négligé les cérémonies, *neglegentiæ caerimoniarum* LIV. ne pas négliger les détails (en parl. de l'orateur), *minuta non neglegenter tractare* CIC. je n'ai garde de — cela, *hæc res nūquam neglectui est mihi* TER. ne rien —, ne — aucun soin, *sedulo facere* CIC. *non labori parcere* LIV. *omnia facere* CIC. ou *experiri* NEP. que de part et d'autre on ne néglige rien, *ab utrisque nihil reliquum fieri* SALL. ne — pas mes avis, *obsequere* <sup>3</sup> *consilio* PLIN.-I.

je n'adois rien négliger pour que..., *amittendum est mihi ut...* PLIN.-I. ne pas — le soin de sa fortune, *rationem habere rei familiaris* CIC. la philosophie a été négligée, *philosophia jacuit* <sup>2</sup> CIC. || ne pas voir assidûment qq., *neglegenter habere* (amicos) SEN.

**se négliger**, r. ne plus travailler avec la même ardeur, *dormitare*, n. CIC. *languere* CIC. *omissionem esse* TER. *claudicare in officio* CIC. qui se néglige dans son travail, *ab opere suo deses* COL. || ne pas soigner sa toilette, *squalore*, n. CIC. *squalidum esse* TAC. (Voy. *négligé*) ; femmes qui se négligent, *immundæ* CIC.

**négoce**, m. vente de marchandises, *negotatio*, *onis*, f. CIC. *commercium*, f. CIC. *mercatus*, *us*, m. CIC. *commercium*, n. SALL. *negotia*, *orum*, n. pl. CIC. faire le négoce, *negotiarum*, d. CIC. *mercaturæ facere* CIC. Voy. *commerce*.

**négociant**, m. celui qui fait le négoce, *negotiator*, *oris*, m. CIC. *mercator*, m. CIC. *negotiantes*, m. pl. CIC. *negotia gerentes* CIC. Voy. *marchand*.

**négociateur**, m. celui qui négocie qq. affaire d'État, *pacis interpres*, *etis*, m. LIV. ou *auctor* CÆS. *orator*, m. VIRG. *sequester ordinandæ pacis* FRONTIN. || — (en parl. d'une affaire particulière), *négociateur* ou *négociatrice* (f.) d'un mariage, *conciliator nuptiarum* NEP. *conciliatrix*, f. FAST.

**négociation**, f. action de négocier les grandes affaires : entrer en négociation, *de pace agere* LIV. *de pace oratores mittere* LIV. *conditionibus pacis tentare* TAC. *legationibus adire aliquem* TAC. *ad congressum colloquiūque venire* (en parl. du négociateur) CIC. ils entrèrent en —, *inter eos conditionum jacta mentio* VELL. *de pace apud acceptum est* LIV. || — (en parl. d'une affaire particulière), *conciliatio*, f. CIC. || l'affaire qu'on négocie : envoyés pour d'importantes négociations, *missi magni de rebus* HOR. par la lenteur des —, *pacis mora* SALL.

**négociocier**, n. faire le négoce (Voy. *négoce*) || a. traiter une affaire publique ou particulière, *tractare* CIC. *conciliare* Ov. *négociare* la paix, *de pace agere*, n. LIV. *pacis condiciones tentare* TAC. il se charge de — la paix, *se pacis interpretem fore pollicetur* LIV. par la faute de ceux qu'il avait chargés de — la paix, *vitiū eorum quos esse auctores pacis voluerat* CÆS. — un mariage, *conciliare nuptias* TAC. pour — une réconciliation, *ad conciliationem gratæ* CIC. || négocier, *tractatus* LIV.

**négre**, subst. m. qui est de la race noire de l'Afrique, *Æthiops*, *apis*, m. LIV. PLIN. nègres comme des Ethiopiens, *Æthiopum nudo exusti* PLIN. || négresse, f. *Æthiops*, f. HIER.

**Négrepont**. Voy. *Eubée*.

**neige**, f. vapeur congelée, *nix*, *nivis*, f. CIC. VIRG. *neiges éter-*

nelles, *perpetua nix* PLIN. de neige, *niveus* VIRG. *nivalis* HOR. grêle mêlée de —, *nivosus grando* LIV. couvert de —, *nivalis* SEN. PLIN. *nivosus* OV. *niveus* CAT. *nive obsessus* (mons) LIV. *nive candidus* PLIN. la montagne se couvre, la terre est couverte de —, *nivibus mons operitur* PLIN. *sub nive terra lalet* OV. rarement il y avait moins de 4 pieds de —, *raro unquam nix minus quattuor pedes alta jacuit* LIV. il tombe de la — (Voy. *neiger*) ; (eau) qu'on enlève de neige (pour la glacer), *nivula* SEN. *nivalis* MART. *nivea* MART. blanc comme la —, *niveus* CORNIF. VIRG. *nivalis* VIRG.

**neiger**, n. unip. il neige (il tombe de la neige), *ninguit* ou *ningit* COL. *nix cadit* PLIN. jour où il —, *nivalis dies* LIV.

**neigeux**, euse, adj. couvert de neige Voy. *neige*.

**Némée**, v. et forêt de l'Argolide, *Nemæa*, æ, f. VIRG. *Nemee*, es, f. STAT. I. de Némée, *Nemæus*, a, um OV. *Nemeius* MAN.

**Nemi** (lac de), en Italie, *Triviz lacus*, m. VIRG.

**Nemours**, ville de France, *Nemoraunum*, n. n.

**nénie**, f. chant funèbre, *nænia* ou *nenia*, æ, f. CIC. HOR.

**nenni**, adv. Voy. *non*.

**nenular**, m. sorte de plante aquatique, *nymphaea*, æ, f. PLIN. **nécore**, m. officier préposé à la garde d'un temple, *neocorus*, i, m. FIRM.

**néologique**, adj. expression ou langage néologique. Voy. *néologisme*.

**néologisme**, m. emploi de mots nouveaux, *verborum insolentia*, f. CIC. évitons le néologisme, *ne quid nove dicamus* CIC. employer des néologismes, *ut verbis novis ou inauditis* CIC.

**néologue**, m. celui qui emploie des mots nouveaux : être néologue. Voy. *néologisme*.

**néoménie**, f. nouvelle lune, *neomenia*, f. TERR.

**néophyte**, m. f. nouvellement converti ou convertie, *neophytus*, m. TERR. *neophyta*, f. INSCR.

**Néoptolème**, fils d'Achille, *Neoptolemus*, i, m. CIC. VIRG.

**néphrétique**, adj. des reins : colique néphrétique, et subst. f. *nephreticus*, *renalis passio*, f. C. AC. *nervorum dolores circa renes* PLIN. être tourmenté de la —, avoir une attaque de —, *ex renibus laborare* CIC. || qui souffre de la néphrétique : je suis néphrétique, *renes dolent* (s. ent. *mihi*) PLAUT.

**Neptune**, dieu de la mer, *Nep- tunus*, i, m. CIC. || de Neptune, *Nephtunus*, a, um VIRG.

**Nérée**, père des Néréides, dieu marin, *Nereus*, ei ou eos, m. VIRG.

**Néréides**, f. pl. nymphes de la mer, *Nereides*, um, f. pl. OV. *Nereia turba* (poét.) SIL. || au sing. *Nereis* OV.

**Néris**, c. de France (Allier), *Aquæ Neræ*, f. pl.

**nerf**, m. petit filament blan-

châtre qui, des différentes parties du corps, aboutit au cerveau, *nervus*, i, m. CIC. CELS. débilité des nerfs, *nervorum infirmitas* PLIN. *infirmi nervi*, pl. PLIN. attaque de —, *nervorum contractio* PLIN. souffrir des — (Voy. *nerveux*) ; agir sur les —, irriter les —, *nervos tentare* SEN. (odeur, substance) qui porte sur les —, *nervis inimicus* HOR. ou *inutilis* PLIN. calmer les —, *nervos mulcere* PLIN. *nervis remedio esse* PLIN. ôter les — (d'une viande), *enervare* APIC. nerf de bœuf (servant pour frapper), *nervus* PLAUT. *bubulum corium* PLAUT. || au fig. force, *nervi*, pl. CIC. *robur*, oris, n. QUINT. vis, f. CIC. Lysias a souvent du nerf, *in Lysia sæpe sunt lacerti* CIC. qui cherche trop le brillant manque de —, *sectantem lævia nervi deficiunt* HOR. (orateur ou style) qui manque de —, *enervatus* CIC. *enervis*, e Tac. *elumbis* TAC. il lui ôta tout son —, *eam mollem teneramque reddidit* CIC. que l'argent est le — de la guerre, *nervos belli pecuniam* (esse) CIC.

**nerite**, f. sorte de coquillage, *nerita*, æ, f. PLIN.

**Néron**, surnom romain devenu si tristement célèbre dans la personne du 5<sup>e</sup> empereur, *Nero*, onis, m. SUT. || de Néron (empereur), *Neronianus*, a, um MART.

**nerprun**, m. sorte d'arbrisseau épineux : nerprun (tinctorial), *rhamnus*, i, f. PLIN. || une autre espèce, *alaternus*, f. PLIN.

**nerveux**, euse, adj. qui concerne les nerfs, le système nerveux, *nervositas*, f. C. AUR. le système — est offensé quand... *ægrî nervi sunt ubi...* SEN. maladie ou affection nerveuse, *dolores nervorum* PLIN. qui a une maladie —. Voy. ci-après || qui a les nerfs irritables, *nervis dolens* PLIN. *dolore nervorum laborans* COL. || qui a de bons nerfs, vigoureux, *nervosus* CELS. OV. *lacetosus* COL. *torosus* COL. ; au fig. quel écrivain plus nerveux qu'Aristote ? *quis Aristotele nervosior* ? CIC. (tel langage) n'est pas — comme celui du barreau, *non nervos forenses habet* CIC.

**nervure**, f. filets saillants sur les feuilles de certaines plantes, *nervus*, m. PLIN. || moulures saillantes sur les arêtes des voûtes, *cauliculus*, m. VITR.

**Nessus**, centaure tué par Hercule, *Nessus*, i, m. OV.

**Nestor**, roi de Pylos, *Nestor*, oris, m. CIC. OV. || de Nestor, *Nestoreus*, a, um CLAUD.

**Nestoriens**, m. pl. sectateurs de Nestorius, *Nestoriani* ISID.

**net**, nette, adj. propre, nettoyé, *mundus*, a, um HOR. COL. *mundatus* COL. *purgatus* LIV. *purus* PLIN. *sincerus* HOR. *tersus* OV. vase net, *sincerus vas* HOR. plaie nette, *ulcus purum* CELS. (Voy. *propre*) ; rendre net (Voy. *nettoyer*) ; qui n'est pas —, *sordidus* HOR. subst. mettre au net. Voy. *transcrire* || poli, brillant, *politus* CIC. *expolitus*

COL. *nitidus* LIV. *nitens*, tis VIRG. pierrerie nette, *lucida gemma* OV. || débarrassé, libre : une place nette (dans la campagne), *campus purus* LIV. *purus ab arboribus* OV. faire maison nette, *domum vacuum facere* CIC. je fais table —, *mensam detergeo* PLAUT. ; au fig. bénéfice net, *certa merces* SUT. regarder comme —, comme une somme nette... *habere pro puro* (quod)... PAUL. JCT. quand j'en aurai le cœur net (j'en serai assuré), *cum certum sciam* CIC. || clair, qui n'est pas confus, *clarus* CIC. *dilucidus* CIC. *liquidus* CIC. *candidus* CIC. écriture belle et nette, *litterulæ compositæ et claræ* CIC. voix —, *vox clara* ou *liquida* CIC. prononciation —, *os planum* PLIN. J. question — (qu'on fait à qqn), *directa percontatio* LIV. langage net, *expressor sermo* QUINT. *liquida oratio* CIC. dire en termes nets, *certum loqui* HOR. en termes plus —, *luculentioribus verbis*, CIC. rien de plus net (que ce que tu dis), *nilhil explicatis* CIC. tout ce qui se passe n'est pas — pour moi, *mihi tenebræ sunt* CIC. || franc. Voy. *franc* || pur, innocent, *purus* HOR. *integer* CIC. *innocens* CIC. avoir ou qui a les mains nettes (en parl. de qqn d'intègre), *manus ab alieno abstinere* CIC. *abstinenter* se gérer CIC. *alieni abstinens* PLIN. J. j'ai la conscience nette, *mihi nullius notæ conscius sum* LIV. je suis net à cet égard, *hæc culpa procul est a me* TER. || adv. sans détour, *aperte* CIC. *sincere* CÆS. *liquido* CIC. *haud per ambages* LIV. (Voy. *franchement*) ; nier ou refuser tout net, *negare pulchre* ou *præcise* CIC. *belle* PH. ED. clair et —. Voy. *clair*.

**nete**, f. la corde et la note la plus aiguë de la musique grecque, *nete*, es, f. VITR. BOET.

**Nêthe** (la), rivière de Belgique, *Nutta*, æ, m.

**nettement**, adv. avec propriété, *mundè* SEN. *munditer* PLAUT. *pure* HOR. || au fig. clairement, sans confusion, *distincte* CIC. *lucide* CIC. *liquido* CIC. *enucleate* CIC. voir nettement, *dispicere* CIC. || positivement Voy. *net* (adv.) || franchement. Voy. *franchement*.

**netteté**, f. propriété, *munditia*, æ, f. CATO. Voy. *propriété* || au fig. clarté : donner de la netteté à la vue, *claritatem oculis facere* PLIN. — de la voix, *claritas in voce* CIC. *splendor vocis* CIC. — du style, *orationis splendor* CIC. ou *perspicuitas* QUINT. *purum quoddam et candidum genus dicendi* CIC. parler avec —, *enucleate* dicere CIC. il discutait avec une — admirable, *in disserendo mira explicatio* CIC.

**nettoisement** ou **nettoyage**, m. action de nettoyer, *purgatio*, f. PLIN. J. *mundatio*, f. HIER. *tersus*, tis, m. APUL. être chargé du nettoyage des rues, *purgandis viis præesse* INSCR.

**nettoyé**, ée, part. et adj. *mundatus*, a, um COL. *purgatus* LIV.



*emundatus* COL. *expurgatus* COL. *repurgatus* INSCA. *tersus* OV. *detersus* PETR. *exterius* PLIN. *elutus* AMM. maison nettoyée, *domus mundior* ULP. *emaculata* AMM. terre —, *terra emundata* COL. mieux les blés sont nettoyés, *quantum sunt expolitiore frumenta* COL. *doliums* —, *dolia defricata* COL. poissons —, *pisces curati* APIC. nettoyé (en t. de méd.), *expurgatus* COL. *præparatus* CELS. quand la plaie est nettoyée, *cum est ulcus jam purum* CELS. || poli, *detersus* COL. || rendu libre (en parl. d'un lieu), *puratus* LIV.

**nettoyer**, a. rendre net ou propre, *mundare* COL. *purare* PLIN. *emundare* COL. *expurgare* COL. *depurgare* COL. *repurgare* CELS. *tergere*, eo, es, si, *sum* VIRG. COL. *tergere*, o, is *Cic.* OV. *extergere* VITR. *extergere* ULP. *detergere* CÆS. *detergere* COL. *purare sordibus* PALL. *immunditiis liberare* COL. nettoyer avec soin, *commundare* COL. — (en balayant), *convertere* COL. — (en lavant ou avec de l'eau), *eluere* COL. *colluere* PLIN. *lavare* OV. *eluere aqua* COL. *ex aqua* CELS. — des vases, *eluere vasa* PLAUT. — les égouts, *cloacas abluere* FRONIN. — des poissons, *pisces purgare* TER. — les doliums, *dolia curare* COL. — une maison, *domum mundiorum reddere* ULP. — avec soin le cellier, *cellam vinariam omni stercore liberare* COL. — (une plaie), *eluere* CELS. *expurgare* COL. *mundificare* MACER. — la terre (ôter les mauvaises herbes), *pecetere* COL. *runcare* COL. *eruncare* COL. — (le grain en le vannant), *excernere* COL. *vanis expurgare* COL. se — le visage, les dents, le corps, *purare faciem* PLIN. *dentes lavare* CAT. *sordes deponere* SEN. || poli, nettoyer les outils (de fer), *ferramenta nitidare* COL. || faire disparaître : nettoyer des taches d'encre, *eluere atramentum* PLIN. || rendre libre (un lieu); purger de : nettoyer le terrain, *purare locum* LIV. — les mers (d'ennemis, de corsaires), *pellere hostium naves* LIV. *mare tutum reddere* NEP. — le territoire de Rome, *hostes ex agro Romano fugare* LIV. — les remparts (en tuant les combattants), *muros defensoribus nudare* LIV.

**se nettoyer**, r. se laver, faire sa toilette, *sordes deponere* SEN. *purare faciem* PLIN. (les oiseaux) se nettoient avec leur bec, *plumam pennasque emundant* CELS. || s'éclaircir, le ciel se nettoie, *dissereant*, n. LIV. quand le temps se fut nettoyé, *dispulsa nebula* LIV.

**Neuchâtel**, v. de Suisse, *Neoburgum*, t. n. *Neocomum*, n. *Novicatum*, n.

1. **neuf**, adj. numéral, *novem*, ind. *Cic.* qui sont au nombre de neuf, *noveni*, æ, a *PLIN.* (rare au sing. STAT.) le nombre —, *novenarius numerus* VARR. à — heures de la nuit (trois heures du matin), *hora noctis nona* *Cic.* âgé de — ans, *novennis*, e *LACT.* — fois, no-

vies VIRG. — fois —, *novies novem* SEN. dix-neuf, *decem novem* CÆS. neuf cents, *nongenti* *Cic.* *nongeni* et *nongenti* PRISC. — cents fois, *nongenties* VITR. *nongenties* PRISC. — centième, *nongessimus*, *nongentesimus* et *nongentesimus* PRISC. || neuvième (jour) : le neuf du mois, *nona die mensis* HIER.

2. **neuf**, eue, adj. fabriqué ou confectionné depuis peu, *novus*, a, um *COL.* *SUET.* *recens*, *tis* *Cic.* rue neuve, *nova via* LIV. loge —, *recens toga* PERS. rasoir tout neuf, *rudis novacula* PETR. pièce neuve, *asper nummus* SUET. recevoir en pièces neuves, *in aspero accipere* SEN. || subst. habillée à neuf ou de —, *nove ornata* PLAUT. mettre ou remettre à — une toge, *interpolaré togam* *Cic.* remettre à — (un édifice), *resarcire* LIV. *reficere* HOR. || qui a eu lieu récemment, *novus* *Cic.* si tu sais du neuf, *si quid habes novi* *Cic.* Voy. *nouveau* || qui n'a pas encore été dit, *novus* *Cic.* *insuetus* LIV. *insolens* *Cic.* *inauditus* *Cic.* expression neuve, *verbum insolens* ou *insolitum* *Cic.* *nove dictum* GELL. ou *nuper dictum* HOR. trouver quelques pensées neuves, *quasdam sententias invenire* TAC. || dont on n'a pas l'habitude : ce sont des choses neuves pour moi, *rebus istis sum insuetus* *Cic.* || inexpérimenté, *rudis*, e *Cic.* *novus* *Cic.* neuf en tout, *omnium rerum imperitus* *Cic.* Voy. *novice*.

**Neuchâtel**, ville de France, *Novum Castellum*, n.

**Neuss**, ville de Prusse, *Novesium*, ii, n. TAC.

**neutralement**, adv. d'une manière neutre (en t. de gramm.), *neutraliter* CHAR.

**neutraliser**, act. rendre nul, anéantir, irritum facere PLIN. SEN. neutraliser l'effet des poisons, *venena exstinguere*, *restinguere*, *domare*, *expugnare* ou *hebetare* PLIN. *venenis succurrere* ou *adversari*, d. PLIN. *contra venena prodese* PLIN. une impulsion neutralise l'autre, *alter motus alteri renititur* PLIN. || se neutraliser (en parl. de deux poisons), *commori*, d. PLIN.

**neutralité**, f. état de celui qui reste neutre, *medium*, ii, n. LIV. *ambiguus favor* LIV. la neutralité d'Atticus, *Attici quies* NEP. tu as voulu garder la —, *medium quoddam tuum consilium fuit* *Cic.* qui garde la —, *otiosus* *Cic.* *quietus* SALL. Voy. *neutre*.

**neutre**, adj. qui n'est d'aucun des deux partis, *medius*, a, um *Cic.* *quietus* SALL. *medii et neutrius partis* SUET. *medii et neutram partem sequentes* SUET. rester neutre, *medium esse* *Cic.* *medium animo esse* NEP. *medium se gerere* LIV. *se præstare* NEP. ou *se præstare partibus* VELL. *media sequi* TAC. *mediis consiliis stare* LIV. *dubios animos servare* (ad id) LIV. *in neutris partibus esse* SEN. *nilhil aut huic aut illi parti*

*assentiri* LIV. *in contentione neutrum palam sentire* *Cic.* (en t. de guerre) : *armis non interesse* LIV. *utriusque armis vacare* *Cic.* *belli nullam partem attingere* *Cic.* *vacuum esse a bello* *Cic.* *ab omni contentione abesse* CÆS. (punir) celui qui resterait — dans les troubles civils, *si quis in seditione non alterius partis esset* *Cic.* || le genre neutre, le — (en t. de gramm.), *genus neutrum* VARR. ou *neutrale* QUINT. dans tous les noms neutres, *in omnibus neutris* *Cic.* au neutre, *neutraliter* CHAR. verbe —, *neutrale verbum* SERV. (verbes) neutres-passifs, *neutropassiva*, n. pl. PRISC.

**neuvaine**, f. prières pendant neuf jours, *novena*, æ, f. (CASS.) ; faire une neuvaine, *novendiale sacrum suscipere* LIV. *ferias per novem dies agere* LIV.

**neuvième**, adj. ordinal, *nonus*, a, um *Cic.* le neuvième jour, *nona dies* VIRG. à la — heure du jour (à 3 heures), *nona hora* *Cic.* les soldats de la — légion, *nonani* TAC. dix-neuvième, *nonus decimus* TAC.

**neuvièmement**, adv. en neuvième lieu, *nono* CASS. CASSIAN.

**Néva** (la), fleuve de Russie, *Nævis*, is, m.

**Nevers**, ville de France, *Noriodunum*, i, n. CÆS. *Nivernum*, n. GREG. || de Nevers, *Nivernensis*, e GREG.

**neveu**, m. fils du frère ou de la sœur, *nepos*, otie, m. SÆT. *fratris filius* LIV. ton neveu, *sororis tuæ filius* *Cic.* — (au pl.) ; descendants, *nepotes*, um, m. pl. HOR. nos derniers neveux, nos arrière-neveux, *seri nepotes* VIRG. Voy. *descendant*, *postérité*.

**névralgie**, f. douleur nerveuse, *nerorum dolor* COL.

**névralgique**, adj. douleur névralgique. Voy. *névralgie*.

**névrose**, f. Voy. *névralgie*.

**nez**, m. partie du visage qui est l'organe de l'odorat, *nasus*, i, m. *Cic.* *naris*, is, f. PERS. et ordinairement, *ium*, f. pl. VIRG. PLIN. (statue) qui a perdu le nez, *naso minor* JUV. le bout du —, *nasi primoris acumen* LUCR. *pirula*, f. ISID. porter le — au vent, *capitare naribus auras* VIRG. si l'on saigne du nez ou par le nez, si *fluat ex naribus sanguis* PLIN. — qui coule, *madidus nasus* JUV. ton — coule, *sæpe emungeris* JUV. (Voy. *rhume*) ; cracher au nez, *in os expuere* PLIN. parler du —, *de nare loqui* PERS. qui a un long ou un grand —, *nasutus* HOR. qui a un — camus ou camard, *simus* VIRG. qui a un — retroussé, *resimus* COL. ; au fig. mener qqn par le bout du nez (le gouverner), *ducere aliquem labris* PLAUT. *regere ac versare* LUCR. il ne voit pas plus loin que son —, *nilhil videt nisi quod ante pedes* *Cic.* fermer la porte au — à qqn, *excludere aliquem* *Cic.* tirer les vers du — à qqn (le faire parler), *expiscari aliquid* *Cic.* *elicere aliquid* *Cic.* *arcana* LIV. jeter qq. ch. au — (reprocher),

*rem alicui impingere* Cic. mettre le — dans les affaires d'autrui, *immiscere se alicuius negotiis* Ulp. au — (en face) de qqn, *adversum aliquem* Plaut. à mon —, à ma barbe, *ante oculos coram* Ter. il a saigné du — (il a manqué de courage), *nullius animi fuit* Cic. ! odorat, *nanus* Hor. *naris*, is, f. Ov. et ordint. *nares*, ium, pl. Cic. *odoratus*, us, m. Cic. *olfactus*, us, m. Plin. le (poisson gale) porte au nez, *naso molestiam exhibet* Plaut. ils n'avaient pas de —, *nasus ille nullus erat* Hor. j'ai ou qui a le — fin, *sagacius odoror* Hor. non *naris* obéat Hor. (chien) qui a du —, de haut —, *sagax* Cic. *acer narius* Ov. ; au fig. qui a bon nez ou le — fin (de la sagacité), *sagax* Cic. il a eu bon — de ne pas se mêler de cela, *cautissime non se in illud interposuit* (A.).

Newcastle, ville d'Angleterre, *Norum Castrum*, n.  
New-York, ville des États-Unis, *Neo-Eboracum*, i, n.

ni, particule négative, *nec* Cic. neque Cic. ni abeque ni condamné, neque *absolutus*, neque *dominus* Cic. je ne frapperai ni le retien-drai... *nec te feriam neque te-nebo*... Hor. ni (ceci), ni (cela), ne-que... aut... Hor. qu'une pièce n'aît ni plus ni moins de cinq aces, *nec minor*, *neu sit quinto pro-ductior actu fabula* Hor. ni plus ni moins, *nihil minus* Cic. *nihil se-rius* ou *setius* Cic. ni plus ni moins que si... *perinde ac si*... Cic. ni l'un ni l'autre, *neuter* Cic. niable, adj. qui peut être nié, *in-fitiandus* Nep. ce qui ou cela n'est pas niable, *quod nemo eat infitias* Nep. *illud quidem nemo non sa-leatur necesse est* Quint.

niais, aise, adj. sot, *insulsus*, a, um Cic. *ineptus* Cic. *stultus* Cic. *stolidus* Cic. (Voy. sot) ; un niais (de comédie), *stupidus* Inscr.

niaisement, adv. Voy. sottise-ment.

niaser, n. s'amuser à des riens, *ineptire*, n. Ter. *nugari*, d. Hor. Voy. muser.

niaiserie, f. qualité d'une per-sonne ou d'une ch. niaise, *insulsi-tas*, atis, f. Cic. *fatuitas*, f. Cic. *stultitia*, æ, f. Cic. Voy. sottise || chose niaise, *ineptiæ*, f. pl. Cic. si (un bouffon) dit qq. niaiserie, *si quid stultum proferatur a*... Plin. i. || au pl. bagatelles, *nugæ*, f. pl. Hor. dire des niaiseries, *vo-ces manes fundere* Cic.

Nice, ville de Ligurie (France), *Nicea*, æ, f. Cic. || les hab. de Nice, *Niciensæ*, ium, m. pl. Inscr.

Nicée, ville de Bithynie, *Nicea*, æ, f. Cic. || les hab. de Nicée, *Ni-ciensæ*, ium, m. pl. Cic. || de Nicée, *Niceensis*, e, Plin.

1. niche, f. enfoncement dans un mur pour une statue, *columba-rium*, n. Inscr. *zotheca*, f. Inscr. *concameratio*, f. Inscr. || — (pour sépulture), *loculus*, m. Plin. *olla-rium*, n. Inscr. || petit logement pour un animal, *loculamentum*, n. Col.

2. niche, f. espièglerie, *ludus*, i, m. Ter. *ludificatio*, f. Liv. jo-cas, m. Cic. faire des niches à qqn, *ludificare* ou *ludificari* aliquem Plaut. Voy. se jouer.

nichée, f. oiseaux d'une même couvée, *pullatio*, f. Col. *pullities*, ei, f. Col. *nidus*, i, m. Vmg.

nicher, n. faire son nid, *nidu-lari*, d. Varr. *nidificare*, n. Col. (endroit) où des oiseaux sont venus nicher. *incessus avibus* Tac. Voy. nid || act. et au fig. placer, four-rer, cacher, *abdere* Cic.

SE NICHIER, r. (Voy. nicher) : on se sont nichées des colombes, *quo conpassere columbæ* Virg. || au fig. se fourrer, se cacher, se ab-dere in (acc.) Cæs. quel plaisir (d'Amour ?) de te nicher dans un cœur insensible ? *quid tibi jucundum siccis habitare medullis* ? Prop.

Nicolas, nom d'homme, *Nicola-us*, i, m. Plin. Isid.

Nicomède, nom de rois de Bi-thynie, *Nicomedes*, is, m. Cic. Just.

Nicomédie, cap. de la Bithy-nie, *Nicomedia*, æ, f. Plin.

nid, m. logement d'un oiseau, *nidus*, i, m. Cic. *nidulus* Cic. cu-bile, is, n. Cic. faire son nid, *ni-dum ponere* Hor. *sacere* Col. *ingere* ou *construere* Cic. *confin-gere* Plin. *struere* Tac. *texere* Quint. *intexere* Plin. ou *congerere* Aug. *nidificare*, n. Col. *nidulari*, d. Varr. *congerere*, n. Virg. pren-dre (un oiseau) dans le —, *nido detrahere* Virg. faire sortir (ses pe-tits) du — ; *nido propellere* Hor. || nid de rats, de souris, *musæ*, f. pl. Gloss. Isid.

nièce, f. fille du frère ou de la sœur, *fratris* ou *sororis filia* Cic. ses nièces, *fratrum filias* Tac. petite-nièce (fille du neveu ou de la nièce), *fratris aut sororis ne-ptis* Isid.

nielle, f. maladie des blés, *ru-bigo* ou *robigo*, inis, f. Vmg. Col. *uredo*, inis, f. Cic. *adustio*, onis, f. Plin. *carbunculat*, f. Plin. *carbunculus*, i, m. Plin. attaqué par la nielle, *carbunculus* Plin. *uredi-nis carbone exustus* Plin. champ ravagé par la —, *carbunculosus* agr. Col. || mauvaise herbe qui croît parmi les blés, *git*, n. ind. Plin. Cels. *melanthium*, ii, n. Col. *melanspermon*, n. Plin.

nieller, a. gâter par la nielle, *uredine lædere* Plin. que le givre nielle les végétaux, *uredinem feri pruinâ* Plin. || niellé. Voy. nielle.

nier, a. dire qu'une ch. n'est pas vraie, *negare* Cic. *infitiari* (rem), d. Cic. *abnuere* Liv. re-nuere Cic. *refellere* Cic. *infitiari* tre Nep. nier plusieurs fois ou constamment, *negitare*, n. Sall. — fortement, *pernegare* Cic. — absolument, formellement, posi-tivement, tout net, *liquido* ou *præ-cise* *negare* Cic. — avec un faux serment, *abjurare* Cic. — l'évi-dence, la divinité, *negare mani-festa* Claud. deos Macr. — un dé-pôt, *infitiari*, d. Cic. *creditu* *adjurare* Sall. *supprimere* pecu-

niam Cic. — fortement la vérité, *contra verum niti*, d. Sall. il faut — la conséquence, *complexio est infermanda* Cic. ne pas — que..., non *difficili* (avec l'inf.) Col. et je ne nierai pas que je sois Grec, *neque me Argolicæ de gente ne-gabo* Virg. je ne le nie pas, je ne — pas le fait, *fateor* Cic. je ne — pas qu'il soit..., non *eo infitias esse*... Quint. *quin sit*... Frontin. ou ne — pas..., non *abnuetur*... Liv. on ne peut nier qu'il l'ait em-porté, que (telle ch. soit), non *est infitandum prætitisæ*... Nep. *illud quidem nemo non fateatur, necesse est* (inf.) Quint. *alterum dici non potest quin*... Cic. Voy. avouer.

Nièvre (la), rivière de France, *Niver*, eris, m.

nigaud, aude, adj. Voir niais.

nigauder, n. faire le nigaud, *ineptire*, n. Ter.

niganderie, f. Voy. niaiserie.

nigelle, f. nom de plante, *ni-gella*, æ, f. (Linn.).

Niger, grand fleuve d'Afrique, *Nigris*, is, m. Plin.

Nil, fleuve d'Égypte, *Nilus*, i, m. Cic. Vmg. || du Nil, *Niloticus*, a, um Luc. *Niliacus* Mart.

nilomètre, m. échelle pour in-diquer la hauteur des eaux d'un fleuve, *cubitus quo mensuratur Nilus* Cass. *mensura*, f. Frontin. *linææ et mensuræ* Isid.

nimbe, m. auréole. Voy. nimbe.

Nimègues, v. de Hollande, *Noviomagus*, i, f. ou *Noviomagus*, i, n. Pect.

Nîmes, ville de France, *Nemaus-sus*, i, f. Mrl. *Nemausum*, i, n. Plin. || de Nîmes, *Nemausensis*, e Plin.

Ninive, ville d'Assyrie, *Ninive*, es, f. Bibl. *Niniva*, æ, f. Alcm.

|| les Ninivites, *Ninivites*, arum, m. pl. Bibl. || de Ninive, *Niniviti-cus*, a, um Hier.

Niobé, femme d'Amphion, *Nio-be*, es, f. Cic. *Nioba*, æ, f. Prop.

|| de Niobé, *Niobeus*, a, um Hor.

Niort, ville de France, *Nyrax*, actis, m.

Niphate, fl. d'Arménie et chaîne de mont. séparant ce pays de l'As-syrie, *Niphates*, æ, m. Plin.

nipper, a. fournir qqn de nip-pes, *suppellectili instruere* (A.) || bien nippé, *cui lautasuppellecti* (A.).

nippes, f. pl. hardes. Voy. har-des.

niqus, f. moquerie, *sanna*, æ, f. Pers. faire la nique à, *subannare* Hier. Voy. se moquer.

nitre, m. sorte de sel, *nitrum*, i, n. Plin. sel de nitre, *sal nitrum* Plin.

nitreux, euse, adj. où il y a du nitre, *nitratu* Col. *nitrosus* Plin.

nitrière, f. lieu d'où on tire le nitre, *nitriaria*, æ, f. Plin.

niveau, m. instrument pour connaître si un plan est horizontal : égalité, *libra*, æ, f. Cæs. *libella*, f. Vitr. *libramentum*, n. Vitr. de niveau, *ad libram* Cæs. *ad libra-mentum* Vitr. *ad amissum* Varr. mesuré au —, *ad perpendiculum*

*normatus* COL. être de —, *ad libellam respondere* PLIN. être de — avec, être sur le même —, *esse pari lineâ cum* COL. *sub eodem libramento stare* SEN. au — de l'eau, du sol, *ad æquilibrium aquarum* SEN. *juxta terram* COL. déjà la chaussée était au — du sol, *terre fastigium agger æquaverat* CURT. une partie (du camp) était de — avec la plaine, *pars æquo adibat* TAC. qui est de —, *æquus* CIC. *planus* CÆS. *æquilibris*, e VITR. *perlibratus* COL. *ad libellum æquus* VARR. mettre de —, *æquare* TAC. *coæquare* COL. *ad libellam collocare* VITR. *ad lineam ordinare* FRONTIN. s'élever au-dessus du — de l'eau, *super aquam eminere* COL. qui se trouve au-dessous du — de la mer, *jacens infra libram maris* COL. dont le — est moins élevé, *humilior* FRONTIN. le — n'est pas bien pris, *libella claudicat* LUCR. || au fig. égalité, *æqualitas*, f. CIC. être au niveau de qqn, *in æquo stare alicui* SEN. ils sont au — des Éléens, *eodem loco sunt quo Elei* LIV. il n'était pas au — de sa dignité, *honoris fastigium non æquabat* LIV. qui est au — de la plus haute fortune, *quantæcumque fortunæ capax* TAC. atteindre le — de, *adæquare* CIC. *peræquare* COL. élever ses espérances au — de son courage, *pro virtute spes gerere* LIV. faire descendre les dieux au — de la faible humanité, *traducere deos ad similitudinem imbecillitatis humanæ* CIC. qu'on voulait tout soumettre au même — (dans l'Etat), *æquari summa infimis* LIV. se mettre au — de qqn, *se coæquare cum* CIC. *æquari cum* CIC. descendre au — de ses amis, *submittere se in amicitia* CIC.

**niveler**, a. mesurer avec le niveau, mettre sur un plan horizontal, *librare* VITR. *perlibrare* COL. *æquare* TAC. *coæquare* CATO (Voy. niveau, égaliser); niveler des montagnes, *intervalla montium substruere ad libramenta* VITR. *nivellè*, *perlibratus* COL. *exæquatus* VARR. *æquus* COL. || au fig. égaliser; niveler les conditions, *æquare summa infimis* LIV. — tout, *ponere omnia in summâ æqualitate* CIC.

**niveleur**, m. celui qui nivelle, *librator*, m. FRONTIN.

**nivellement**, m. action de niveler, *libratio*, f. VITR.

**Noailles**, c. de France (Corrèze), *Novitiaca*, x. f.

**nobilaire**, adj. de la noblesse, l'ordre nobilaire, *nobilitas* CIC.

**nobilissime**, adj. titre d'honneur, *nobilissimus* DIC.

**noble**, adj. qui fait partie d'une classe distinguée, *nobilis*, e CIC. *generosus*, a. um CIC. *honestus* CIC. *bonus* TER. *insignis nobilitate* LIV. noble par sa naissance ou de naissance, — d'extraction, de famille —, d'une — origine, *summo loco* LIV. *natus nobili genere* CIC. *natus honesto loco* CIC. ou *illustri loco* CÆS. *illustris nomine* CIC. (Voy. naissance); mariage avec des

femmes nobles, *generosarum nuptiæ* NEP.; subst. les nobles, *nobiles* CIC. *nobilitas*, f. CIC. LIV. || où il y a de la grandeur, de la dignité, *generosus* CIC. *liberalis* CIC. *altus* CIC. *excelsus* CIC. *erectus* CIC. *sublimis*, e QUINT. âme noble, *animus ingenuus* ou *elatus* CIC. ou *ingens* SEN. *alta mens* CIC. *nobilitas animi* OV. sentiments nobles et élevés, *elatio* et *magnitudo animi* CIC. — pensées, *honestæ cogitationes* PLIN.-J. une noble douleur, *ingenuus dolor* CIC. dont la démarche est —, *erecto incessu* TAC. faire un — usage de ses richesses, *divitis magnifice* UTI, d. LIV. le rôle le plus — est de regarder... *liberalissimum est spectare*... CIC. il est plus — de haïr ouvertement... *aperte odisse, magis ingenui est*... CIC. il trouvait plus — d'offenser... *honestius putabat offendere*... TAC. si le sujet est —, *si est honestas in rebus* CIC. style —, *elatio orationis* CIC. *magnificum dicendi genus* CIC. *sublimis*, n. pl. PLIN.-J. le style le plus —, *quicquid est in oratione generosius* QUINT. expressions nobles, *verba elata* ou *lecta* CIC. son langage est noble, *grandis est verbis* CIC. action — (de l'orateur), *liberalis actio* CIC. || subst. le noble (en fait de style), *grandia*, n. pl. HOR.

**noblement**, adv. d'une manière noble, *elate* CIC. *magnifice* LIV. *sublimiter* QUINT. parler et penser plus noblement, *excelsus dicere* et *sentire* CIC. supporter —, *magno animo ferre* CIC. mourir plus —, *generosius perire* HOR.

**noblesse**, f. qualité d'une personne noble, *nobilitas*, *atis*, f. CIC. *honestas*, f. LIV. *genus*, *eris*, n. CIC. *prosapia*, x. f. PLAUT. *generis claritas*, f. QUINT. qui est d'une haute noblesse, *nobilitate præstans* CIC. *summâ nobilitate præditus* CIC. d'une ancienne —, *veteris prosapiæ* SALL. *nullarum imaginum* SALL. il n'y a pas de plus grande — que la tienne, *nemo generosior est* le HOR. la — des familles, *familiarum vetustates* CIC. titres de —, *tituli*, m. pl. CIC. *stemmata*, n. pl. JUV. s'enorgueillir de sa —, *lumère alto stemmate* JUV. || les hommes nobles, *nobilitas* CIC. *nobiles*, m. pl. CIC. || au fig. grandeur, élévation, *nobilitas* SALL. *ingenuitas*, f. CIC. *honestas* CIC. *elatio*, f. CIC. *magnificentia*, x. f. CIC. noblesse d'âme, *animi altitudo* LIV. *amplitudo* ou *excelsitas* CIC. — des traits, *oris dignitas* CIC. supporter avec —, *magno animo ferre* SEN. — du style, du langage, de l'expression, *orationis dignitas* CIC. *verborum granditas* CIC. avoir de la — dans le style, *elate dicere* CIC. style sans —, *humilis oratio* CIC.

**noces**, f., et **noces**, pl. mariage, *nuptiæ*, *arum*, f. pl. CIC. *matrimonium*, ii, n. CIC. (Voy. mariage); femme mariée en secondes nocces, *bivira* VARR. || célébration d'un mariage, *nuptiæ* LIV. repas

de nocce, *sponsalia*, n. pl. CIC. || au fig. tu ne seras pas à la noc (la position sera fâcheuse), *tibi male erit* (A., d'après Catulle).

**Nocera**, ville d'Italie, *Nucerie*, x. f. CIC. || de —, *Nucerinus*, a, um LIV.

**nocher**, m. celui qui conduit un navire, une barque, *navita*, x. m. CÆS. *nauclerus*, i, m. PLAUT. le nocher des enfers ou du Styx, *portitor Orci*, et absol. *portitor*, m. VIRG.

**nocturne**, adj. qui a lieu durant la nuit, *nocturnus*, a, um CIC. VIRG. une sortie nocturne (de troupes), *nocte facta eruptio* FRONTIN. || qui fuit le jour, *nocturna* (animalia) PLIN. || subst. m. partie de l'office de la nuit, *nocturnæ vigiliæ*, f. pl. CASSIAN.

**nodosité**, f. état de ce qui a des nœuds; nœuds, *nodatio*, f. VITR. *nodus*, m. pl. COL. nodosité du bois *spira*, f. PLIN. Voy. *nœud*.

**Noë**, patriarche, *Noë*, m. indécl. BIBL.

**Noël**, m. fête de la Nativité de Notre-Seigneur, *Nativitas*, f. (dans la liturgie chrétienne).

**nœud**, m. enlacement fait avec qq. ch. de flexible; disposition en forme de nœud, *nodus*, i, m. CIC. défaire un nœud, *nodum solvere* SEN. résoudre CÆS. ou *expedire* CIC. *divellere nodos* VIRG. (Voy. dénouer, détacher); desserrer un nœud, *a stricto nodo laxare* LIV. sans défaire le —, *salvo nodo* CÆS. ramasser en — sa chevelure, *nodo cohære crinem* HOR. (Voy. nouer); nœud coulant (pour étranger), *laqueus* CÆS. *nodus* PETR. (filet) qui a des nœuds, *nodosus* OV. || au fig. attachement, liaison, *nodus* CIC. *vinculum*, n. CIC. *copula*, f. NEP. si l'intérêt était le nœud de l'amitié, *si utilitas amicitias conglutinet* CIC. resserer les nœuds de notre amitié, *amicitiâ nostram firmiorem facere* CIC. rompre les — de l'amitié, *præcidere amicitiam* CIC. Voy. *lien* || intrigue d'une pièce de théâtre, etc., *nodus* HOR. démeler le nœud d'une intrigue, *nodum exsolvere* LIV. || le point difficile et essentiel d'une affaire, d'une question, *nodus* CIC. SEN. *cardo*, mis. m. VIRG. QUINT. c'est le nœud de la question, *de eo omnis est controversia* CIC. || partie irrégulière et fort dure dans l'intérieur des arbres, *spira*, x. f. PLIN. *centrum*, i, n. PLIN. des nœuds, *nodatio*, f. VITR. || petite saillie qui vient à l'extérieur des arbres, *nodus* LIV. Col. *nodulus* PLIN. qui a des nœuds, *nodosus* SEN. qui n'a pas de —, qui est sans —, *enodis*, e PLIN. on doit enlever avec la serpe les — des ormes, *ulmi falce debent enodari* COL. || endroit de la tige où certaines plantes sont renflées, *articulus*, m. CIC. Col. *nodus* COL. *genus*, n. PLIN. *geniculum*, i, n. PLIN. qui a des nœuds, *geniculatus* CIC. *geniculatus nodis* PLIN. à chaque nœud, *geniculatum* PLIN. || jointure des doigts de la main, *nu-*

des Cæs. articulus Cic. || nœud de la gorge), nodus PLIN. Voy. larynx.

**Noënt**, nom de plusieurs villes de France, Novigentum, i. n.

1. noir, oïre, adj. qui est de la couleur du charbon, de l'ébène, etc. niger, gra, um Cic. ater, trum Cic. nigrans, tis Virg. PLIN. couleur noire, niger ou ater color PLIN. robe —, atra vestis Petrarque —, toga pulla Cic. la — corneille, fusca cornix Cic. liqueur — (de la sèche), atramentum, n. Cic. un sang noir, tæter cruror Virg. pain —, sordidus panis Sen. devenir —, nigrescere, n. Virg. PLIN. les dents deviennent noires, sunt obscuri dentes Juv. rendre noir. Voy. noircir || livide, meurtri, lividus Hor. être noir de contusions, livère, n. Prop. || obscur, obscurus SALL. tenebrosus Virg. niger Hor. ater Hor. umbrosus Virg. le ciel devient noir, cælum nigrescit Ov. (Voy. obscur); il est nuit noire, Voy. nuit || sale, sordidus Ov. || au fig. sombre, triste : humeur noire, atra bilis Cic. les noirs soucis, atra cura Hor. un noir pressentiment, triste augurium Virg. affreux, atroce, tæter Cic. infandus Cic. nefandus Cic. nefarius Cic. immanis Cic. crime noir, atrox facinus Tac. || méchant, criminel, tæter Cic. niger Hor. une âme noire, mala mens Ter. rendre noir (diffamer). Voy. noircir.

2. noir, subst. m. nigrum, i, n. Ov. atrum, n. PLIN. nigror, oris, m. Cels. nigritia, æ, f. PLIN. nigrities, ei, f. Cels. nigritudo, inis, f. PLIN. niger ou ater color PLIN. distinguer le blanc du noir, alba et atra discernere Cic. — pour peindre, pictorium atramentum PLIN. — de fumée, fuligo, f. Cic. || au fig. passer du blanc au noir (être changeant), mobili animo esse Cic. mutari in horis Hor. || deuil, vêtu de noir, atratus Cic. ater Hor. Voy. deuil || nègre. Voy. nègre || nuit : il fait noir. Voy. nuit.

**noirâtre**, adj. qui tire sur le noir, nigricans, tis PLIN. subniger, gra, grum Cels. fuscus Cic. pulvis Col. lividus Virg. livens, tis Virg. atro propior (color) PLIN. devenir noirâtre, nigrescere, n. Col. livorem ducere Col.

**noiraud**, aude, adj. qui a les cheveux noirs et le teint brun, niger Virg. fuscus Virg.

**noircœur**, f. qualité d'un objet noir, nigror, oris, m. Cels. nigritia, æ, f. PLIN. nigrities, ei, f. Cels. nigritudo, inis, f. PLIN. niger ou ater color PLIN. la noircœur des cheveux, niger crinis Hor. || meurtrissure, livor, m. PLIN. || au fig. atrocité (d'une action, etc.), atrocitas, f. SALL. immanitas, f. Cic. la noircœur de son caractère, mala mens Ter. || action faite dans l'intention de nuire, maleficium, n. Cic. dire des noircœurs contre qq. Voy. diffamer.

**noircir**, a. rendre noir, denigrare PLIN. fuscare Sen. nigro colore inficere PLIN. nigritiam

afferre (dat.) PLIN. facere (gén.) PLIN. noirci, atratus Cic. || au fig. diffamer, inquinare Cic. criminari, d. Cic. suspiciose dicere in aliquem Cic. noircir la réputation de qq., famam inquinare Liv. infamiam alicui afferre ou inurere Cic. — la conduite de qq., criminationibus aliquem infamare Tac. emprunter les couleurs de la calomnie pour — qq., criminationibus falsis aliquem invidiam vocare Cic. aimant à — les autres, criminator in alios Tac. — qq. dans ses vers, oblinere versibus atris Hor. Voy. diffamer || neut. Voy. se noircir.

**SE NOIRCIR**, r. devenir noir, nigrescere, o, is, grui, n. Virg. Col. denigrari, p. HIER. nigrum fieri, p. PLIN. || devenir sombre, nigrescere Ov. horrescere, n. Sil. si le temps vient à se noircir, si nubilare cœperit VARR. || au fig. se rendre coupable, se inquinare (flagitiis) Cic. se commaculare Cic.

**noircissure**, f. tache noire, nigritia, æ, f. PLIN.

1. **Noire (Forêt)**, en Allemagne, Hercynia silva, f. Cæs. Silva nigra, f.

2. **Noire (Mer)**. Voy. Pont-Euxin.

3. **Noire (Montagne)**, dans le Tyrol, Atrioba, æ, m.

**Noirmoutiers**, île française de l'Atlantique, Nigrum Monasterium, n.

**noise**, f. querelle, jurgium, ii, n. Cic. riza, æ, f. Cic. chercher noise à qq. Voy. querelle.

**noisetier**, m. arbre qui porte les noisettes, corylus ou corulus, i, f. Virg. de noisetier, cornutus Virg. lieu planté de noisetiers, coryletum, n. Ov.

**noisettes**, f. espèce de petite noix, avellana nux, et absol. avellana, æ, f. PLIN. avellanus nucleus LID.

**noix**, f. fruit du noyer, nux, nucis, f. Cic. PLIN. juglans nux PLIN. juglans, dis, f. Cic. caryon, n. PLIN. petite noix, nucula, f. PLIN. coquille de —, putamen, n. Cic. amande de la —, nucleus, PLIN. || différents fruits à écale, nux PLIN. noix de sapin, nux sapinea Col. — de galle, galla, f. PLIN. — de ben. Voy. ben.

**Nole**, v. de Campanie, Nola, æ, f. Liv. || les hab. de Nole, Nolani, orum, m. pl. Liv. || de Nole, Nola, a, um Liv. Nolensis, e. Auc. nolis, m. Voy. nautage.

**noiser**, a. Voy. frère.

**nom**, m. 1° le mot dont on se sert pour désigner qq. ou qq. ch.; 2° (en t. de gramm.); 3° titre, qualification; 4° naissance, noblesse; 5° souvenir qu'on laisse après soi; 6° réputation; 7° nation || 4° nom (des personnes), nomen, inis, n. Cic. Cæs. les noms des dieux, deorum vocabula Cic. nom (des ch.), vocabulum, i, n. Cic. appellatio, f. Col. nuncupatio, f. Col. vocamen, inis, n. (poét.) Luca. les vrais noms des choses, vera rerum vocabula SALL. la république n'est

plus qu'un vain nom, respublica est modo appellatio Suet. de —, rien que de — (Voy. nominale-ment); qui dans la suite eut nom Claudius, cui postea Claudius fuit nomen Liv. cette maladie porte le — d'avarice, ei morbo nomen est avaritia Cic. tel est son —, hoc nomen est Cic. j'ai — lion, nomen leo Ph. ed. quel est ton — ? qui vocare (pass.) ? PLAUT. qui porte le — d'lonie, de plaisir, quæ appellatur Ionia VELL. quæ voluptatis nomen habet Cic. donner ou imposer un — à, nomen imponere ou ponere (dat.) Cic. dare ou facere Liv. indere SALL. assignare Quint. ou præstare Luc. il désigna chaque étoile par un —, stellis nomina fecit Virg. donner son — à une ville, urbem cognomento suo appellare Tac. sa cruauté lui fit donner le — de bourreau, ab ejus sævitia transiit nomen in carnificem PLIN. donner son — à qq. (qu'on adopte), in nomen adsciscere Tac. assumer PLIN. — i. adoptare in familiam nomenque Suet. adoptare PLIN. prononcer le — de qq., nominare aliquem Cic. ou nomen alicujus Ter. (Voy. nommer); son nom a été prononcé, nominatim appellatus est Cic. appeler qq. par son —, nomine appellare Cic. ou vocare Virg. je ne craindrai pas de citer les noms propres, non verebor nominare singulos Cic. le nom d'Autronius (qu'on a prononcé), Autronii commemoratio Cic. désigner chaque ch. par son —, suo quaque rem nomine appellare Cic. si on peut leur donner le — de magistrature, si quidem illi magistratus Cic. donner son — (se faire inscrire), nomen dare Liv. tirer son — de, nomen ducere, mutuari, inventire ou reperire ex Cic. capere ex Cæs. inventire ou trahere ab Cic. luthère ab PLIN. nuncupationem trahere ab Col. nominari ex Cic. ou ab PLIN. appellari ab Cic. dici ab Cic. d'où cette partie des Alpes tire son —, inde nomen ei parti Alpium inditum Liv. — que je dois à mon dévouement, quod mihi cura mea nomen induit Liv. (Voy. se nommer); portant le nom de son aïeul, nomen avi referens Virg. qui a le même — que, cognominis (avec le gén. ou dat.) PLIN. prendre ou emprunter le — de, nomen sibi induere Flor. sibi induere Tac. sous le — de son fils, substituta filii personâ PLIN. couvrir sa faute de co —, du — d'erreur, hoc nomine culpam prætexere Virg. erroris sub imagine crimen obumbrare Ov. les noms de Philippe et de Marcellus ne sont pas mis dans l'urne, Philippi et Marcelli sortes non deiciuntur Cæs. à mesure que les — sortaient (du casque), ut cujusque sortis exciderat Liv. qui n'a pas reçu de nom, vacans nomine Cic. bien des choses n'ont pas de —, multa sunt non denominata Quint. crime sans — (Voy. inoui); qui a deux noms. binominis Ov. — (sur un tombeau), nomen Ov.

*titulus*, m. INSCA. || au nom de (de la part de) qqn, *nomine alicujus* Cic. *Dia. verbis* (gén.) Liv. en mon —, *meo nomine* Cic. *meis verbis* Cic. en ton propre —, *ex tua persona* Cic. au — de ses collègues, *de collegarum sententiâ* Cic. au — de l'Etat, ou des pouvoirs publics, *publice* NER. au nom (en considération) de, *per* Cic. Liv. au nom des dieux, des liens sacrés qui unissent..., *per deos* Cic. *per quæcumque jura jungunt...* Liv. au nom de notre amitié, de l'amitié qui unissait nos pères, *amicitiæ nostræ nomine* Cass. *ad* Cic. *pro jure nostræ amicitie* Cæs. *pro paternâ necessitudine* Cic. || 2° *nomen* Hor. *Quint. vocabulum* VARR. *nominatio*, f. PRISC. nom substantif (mêmes trad.); — commun, *appellativum nomen* ASCON. *nomina quæ res communes designant* VARR. — propre, *proprium nomen* DIOM. — adjectif. Voy. *adjectif* || 3° *nomen* Hor. *Quint. nominatio*, f. Cic. *appellatio* PLIN. avoir le nom et l'autorité de roi, *jure et nomine regio* esse Tac. *saluere* qqn du — de père, *salutare appellatione patris* PLIN. tu t'es entendu appeler du — de père, *pater audisti coram* Hor. qui a reçu le nom (surnom) d'insensé, *cui cognomen insano factum est* GELL. tous deux avaient le — de Pétus, *Pætis fuit ambobus cognomen* Liv. || 4° *genus, eris*, n. SALL. *nobilitas*, f. Cic. avoir un nom, *gentem habere* Liv. Voy. *naissance* || 5° *nomen* Cic. *memoria*, f. Cic. faire vivre le nom de qqn, *nominis memoriam consecrare* Cic. éterniser ou immortaliser son —, *nomen suum commendare posteritati* Cic. laisser un —, *post mortem nobilitari* Cic. Voy. *mémoire*, *immortaliser* || 6° *nomen* Cic. *fama, æ*, f. Cic. *existimatio*, f. Cic. *gloria*, f. Cic. *decus, oris*, n. Cic. (Voy. *renom*, *gloire*); au bruit de son nom, *ad famam ejus* Liv. se faire un —, acquérir ou s'acquérir un — ou un grand —, *nomen sibi magnam facere* Liv. *famam sibi acquirere* PLIN. *gloriam adipisci* Cic. *magnam laudem consequi* Cic. *splendorem assequi* Cic. pour se faire un —, *propter gloriæ cupiditatem* Cic. se faire un — à tout prix (par ses crimes), *quoquo facinore clarescere* Tac. il s'était fait un — par sa mollesse, *hunc ignavia ad famam protulerat* Tac. se faire un — dans l'histoire, un — immortel, *memoriam apud posteros adipisci* Tac. se in *memoriam* dare SEN. (Voy. *s'immortaliser*); avoir un nom, *nomen habere* Cic. *florere*, n. Cic. qui a un —, un certain —, *clarus* Cic. *nonnullius nominis* PLIN. J. dont le — ne périsse pas, *in omne nobilis ævum* Hor. (Voy. *illustre*); les hommes sans nom, *vulgus*, n. VING. Voy. *obscur* || 7° le nom latin, *nomen Latinum* SALL. le — romain, *nomen Romanum* Liv.

*nomade*, adj. qui n'a pas d'habitation fixe, *vagus*, a, um SEN.

*sine ullâ sede vagus* Liv. les Gétules, les Scythes nomades, *Gætuli vagi. palantes* SALL. *profugi Scythæ* Hor. être nomade, *sedibus incertis vagari*, d. SALL. || subst. Nomades, peuples errants de Numidie, *Nomades, um*, m. pl. VING. PLIN.

*nombre*, m. 1° collection d'unités; 2° grande quantité, multitude; 3° classe, rang; 4° — (en t. de grammaire); 5° cadence, harmonie (du style) || 1° *numerus*, i, m. Cic. nombre pair, impair, *numerus par ou impar* BOET. — carré (Voy. *carré*); au nombre de trois, *tres numero* Cic. ils brûlent leurs villes au — de douze, *oppida sua numero ad duodecim incendunt* Cæs. calculer le — des astres, *numerus siderum subducere* CAT. déterminer le — des étoiles, *numerus stellarum ponere* SEN. constater ou vérifier le —, *numerus recensere* VING. *inire* Liv. *numerare* (pecus) VING. remplir ou compléter le —, *numerus explere* VING. *efficere* Cic. ignorer le — des ennemis, *incertus quantum esset hostium* Liv. (annoncer) le — des soldats qu'il avait amenés (par eau), *quid militum transvexisset* Cæs. (savoir) le — de brebis que chacun possédait, *quod quisque haberet oves* Cic. un — égal de centuries, *totidem centuriæ* Liv. tel est le — des œuvres qu'il a publiées, *totidem volumina edidit* JUST. il en abat (des cerfs) un — égal à celui des navires, *numerus cum navibus equal* VING. le — des prisonniers ne monta pas à 3000, *capta minus tria milia hominum* Liv. un petit — de, *pauci, æ*, a Cic. *rari* SALL. un plus petit — de, *pauciores* Cic. un très petit — de, *paucissimi* SALL. *pauculi* Cic. *valde quam pauci* Cic. *quam paucissimi* CÆLS. le petit — de, *exiguus numerus* Cic. *paucitas* (oratorum) Cic. *exiguas copiarum* Cæs. *infrequentia* (exercitiis) Tac. le petit — de ceux qui restaient, *raritas remanentium* SUET. — considérable, grand —, bon —, *magnus* ou *ingens* ou *frequens numerus* Cic. *multitudo*, f. Cic. *frequentia*, f. Cic. *copia* Cic. *turba* Cic. *vis*, f. Cic. *abundantia* FLOR. *multi, æ*, a Cic. *comptures*, a Cic. *frequentes*, ia Cic. *crebri, æ*, a Cic. un grand nombre d'Étoliens, *non minimum Etolorum* Liv. le grand — des troupes, *copiarum magnitudo* NER. un grand — de veines, de lettres, *crebræ venæ* Cic. *sescentæ epistulæ* Cic. il est un grand — d'amis, *abundat æqualium familiaritibus* Cic. un très grand —, un — prodigieux de, *plurimi, æ*, a Cic. *numero plurimi* (equites) Cic. *quamplurimi* Cæs. *magna frequentia* (sepulchrorum) Cic. *vis maxima* (génit.) Cic. *facultas maxima* (génit.) Cic. un plus grand —, *grandior numerus* Cic. *major pars* Cic. *plures*, a Cic. qui eut un plus grand — d'ennemis? *quis plenior inimicorum?* Cic. le

grand — de, *plerique, æque*, aque Cic. *magna pars* Cic. le grand — (des hommes), *maxima pars hominum* Hor. *vulgus*, n. Ov. (un homme) du grand —, *e* ou *de multis* Cic. en grand —, *numeroe* COL. *frequenter* Cic. en très grand —, *celeberrime* SUET. qui sont en si grand —, *tam multi* Cic. un si grand — d'années, *tot anni* Cic. — infini, *numerus innumerabilis* Cic. *infinitus* GELL. *multitudo innumerabilis* ou *infinita* Cic. *innumerabilitas*, f. Cic. et le — des espèces est infini, *neque, quam multæ sint species, est numerus* VING. trouver un — infini de crimes, *aeréos facinorum reperire* Cic. dont le — est infini, dont on ne sait pas le —, *numero carens* Hor. les dangers sont sans —, *secenta sunt pericula* Cic. (Voy. *innombrable*); un nombre infini de fois, *innumerabiliter* LUCA. *innumera* TEA. qui sont en — suffisant, en — compétent, en —, *frequentes* Cic. qu'ils n'avaient pas de colons en — suffisant, *sibi ad numerum non colonos esse* Liv. on choisit des soldats en — suffisant pour défendre la place, *defensores oppido idonei eliguntur* Cæs. le sénat qui est en — (pour délibérer), *frequens senatus* Cic. ou *curia* Liv. qui n'est pas en —, *infrequens* Cic. parce qu'il (le sénat) n'était pas en —, *per infrequentiam* Liv. que le — de mes amis s'est augmenté en mon absence, *mihi absentis crevisse<sup>2</sup> amicos* Cic. nous autres nous faisons —, *nos numerus sumus* Hor. faire — avec ceux..., *accedere ad numerum eorum...* SEN. il y en a dans le —..., *inter quos sunt* Cic. le — total, *summa*, f. Cic. dans tout le —, *ex omni copia* SALL. || 2° *multitudo*, inis, f. Cic. *copia*, æ, f. Cic. *vis*, vis, f. Cic. (Voy. ci-dessus, 1°) mettre sa confiance dans le nombre, *in multitudine confidere* HIRT. comptant sur le —, *fretus numero* Liv. troupe embarrassée par son propre — et ses bagages, *agmen turbâ et sarcinis prægrave* SUET. le — des devoirs, des affaires (judiciaires), *crebritas officiorum* Cic. *celebritas judiciorum* Cic. peu importe le — de livres que tu liras, *non refert quam multos libros legas* SEN. — de gens, de citoyens, *multi* Cic. *frequentes* CIVES Cic. — des statues, *plurima simulacra* Cæs. cela est attesté — de fois par Ciceron, *quod Cicero frequentius testatur* QUINT. || 3° *numerus* Cic. être au nombre ou du — de, *esse in* ou *ex numero* (suivi du gén.) Cic. *esse numero* Cic. *esse in numero* LEOCOQUE Cic. être au — des plus illustres citoyens, des orateurs, *esse in clarissimis civibus* Cic. *tenere oratorum locum* Cic. j'ai été de ce —, *in quibus ipse fui* Ov. mettre qqn au — de, *in numero referre*, *adscribere* ou *aggregare* FERRE. *redigere* QUINT. *in numero habere*, *reponere* ou *putare* Cic. ou *ducere* Cæs. *numerare* inter Hor. *annumerare* (dat.) Tac. in-

*serre* (dat.) Hor. mettre au — des dieux, de ses amis, de ses meilleurs amis, de ses alliés, des accusés, *in deos reponere* Cic. *inter amicos habere* Liv. *maxime in suis reponere* Cic. *in sociorum formulam referre* Liv. *in reos referre* Cic. *inter reos recipere* Tac. mettre au — des patriciens, des sénateurs, *inter patricios adscribere* Tac. *in patres legere* Liv. mettre au — des biens, des maux, *in bonis numerare* ou *habere* Cic. *bonis annumerare* Sen. *in malis ponere* ou *ducere* Cic. choses que je ne mets pas au nombre des services, *quæ ego in beneficii loco non pono* Cic. être mis au — de, *in numero reponi* Cic. ou *poni* Sen. *numero haberi* Cic. *in numerum venire* Cic. *haberi* in (abl.) Cic. il n'a jamais été mis au — des orateurs, *numquam est numeratus orator* Cic. mis au — des dieux, *in deorum numerum receptus* Inscr. reçu au — des citoyens, *in civitalem receptus* Vell. *insertus numero civium* (en parl. d'un affranchi) Sert. || 4<sup>e</sup> *numerus* Quint. Pusc. le nombre singulier, pluriel, *numerus singularis* Quint. *pluralis* Quint. ou *multitudinis* Varr. || 5<sup>e</sup> le nombre oratoire, *numerus oratorius* Cic. *numerosa oratio* Cic. (auteur) qui a du —, *numerosus* Ov. avec —, *numerosæ* Cic.

**nombrer**, a. compter, supputer, *numerare* Cic. Voy. *compter*.

**nombreux**, euse, adj. qui est en grand nombre, *multus*, a, um, et ordint. au pl. *multi*, x, a Cic. *plurimi*, x, a Cic. *frequens*, tis Cic. *numerosus*, a, um Tac. *multiplex*, icis Cic. *numero plurimi* Cic. nombreuses statues, *multæ statuæ* Cic. *plurima simulacra* Cæs. — victimes, *multa victima* Vng. — sorties (d'une ville), *crebræ exursiones* Cæs. nombreux auditoire, *frequens auditorium* Sert. *numerosa subsellia*, n. pl. Plin. — convives —, *celebre convivium* Tac. armée plus nombreuse, moins —, *exercitus major* ou *minor* Frontin. dont la cavalerie est plus —, *numero equitum præcedens* Frontin. soins nombreux, *multiplex cura* Sall. peuple —, assemblée nombreuse, *frequentia*, f. Cic. *celebritas* Cic. choisir dans une troupe —, *ex omni copiâ deligere* Cæs. très nombreux, *quampulchri* Cæs. *innumerales* Cic. innombrables Cic. devant une assemblée très nombreuse, *in maximâ contione* Cic. une foule très — de petites grenouilles, *maxima vis ranunculum* Cic. (lieu) où il y a de nombreux chevreuils, *silvestrium caprarum copiosus* Sabin. nous avons de — exemples domestiques, *domesticis exemplis abundamus* Cic. être très —, *superare*, n. Sall. (Voy. *nombre*, beaucoup); peu nombreux, *pauci*, x, a Cic. *rari* Sall. *parvus* (exercitus, populus) Cic. Hor. très peu —, *perpauci* Cic. *numero perpauci* Col. jeunesse peu nombreuse, *rara juven-*

*tus* Hor. suite peu —, *artus comitatus* Tac. (armée) peu —, *paucitas* Cæs. troupes peu nombreuses, *copiosæ* Cic. || cadencé, *numerosus* Cic. *conclusa* (oratio) Cic.

**nombril**, m. cicatrice du cordon ombilical qui est au milieu du ventre, *umbilicus*, i, m. Liv. Cels.

**nome**, m. préfecture, gouvernement, *nomos* ou *nomus*, m. Plin.

**nomenclateur**, m. esclave qui nommait à son maître les citoyens, *nomenculator*, m. Cic. *nomenculator* Sert. *monitor* Cic.

**nomenculture**, f. collection des mots d'une science, *nomencultura*, f. Plin. *nomenculatio*, f. Col.

**nominal**, ale, adj. qui dénomme : faire l'appel nominal, *per nomina citare* Col. ; (au sénat) *senatum recitare* Liv.

**nominalement**, adv. seulement de nom, *nomine* Nep. *verbo* Cic. *titulo tenus* Sert.

1. **nomitatif**, ive, adj. contenant des noms, *nominatorius* Theop.

2. **nomitatif**, subst. m. le nom tel qu'il est avant d'être décliné, *nominativus casus*, us, m. Varr. *nominativus* Prisc. *casus rectus* ou *nominandi* Quint. *prima positio*, f. Quint.

**nomination**, f. action de nommer à qq. emploi, *nominatio*, f. Cic. *creatio* Cic. dans la nomination des magistrats, *in capiendis magistratibus* Sall. même avant la — de l'empereur, *nec nominato imperatore* Sen. — des consuls, *destinatio consulum* Plin. — faite par les collèges, *cooptatio collegiorum* Cic. — des juges (pour une affaire), *editio iudicium* Cic. faire des nominations dans le sénat, *aliquos in senatum legere* Cic. || droit de nommer à un emploi, *cooptatio* Cic. || promotion : j'ai appris la nomination au consulat, *audivi te consulem esse factum* Cic.

**nominalement**, adv. par son nom, *nominatum* Cic. *nomine* Cic.

**nommé**, ée, part. et adj. qui a tel nom, *nominatus*, a, um Cic. *nuncupatus* Cic. *dictus* Virg. un homme nommé Camélus, *vir nomine Camelus* Vell. (mouche) nommée taon, *cui nomen asilo* Virg. les nations Pontiques, ainsi nommées de la mer du Pont. *Ponticæ gentes a Pontico mari cognominatæ* Flor. Voy. nom || choisi (pour un emploi), *factus* Cic. *creatus* Liv. *institutus* Liv. *designatus* Cic. *nominatus* Frontin. *allectus* (inter) Inscr. nommé sénateur, *décurion*, *inter patres lectus* Liv. *allectus* ou *adlectus* in *ordinem senatorum* Inscr. *allectus* ou *adlectus* *decurio* Inscr. juges nommés (pour une affaire), *iudices editi* ou *editicii* Cic. || désigné, annoncé : à jour nommé, *statutâ die* Liv. à point — (fort à propos), *opportune* Cic. *commodum* Plaut.

**nommément**, adv. avec désignation de nom, *nominatum* Cic. *nuncupatum* Sio. apostrophant nommément Tullius, *Tullium nomine increpans* Liv.

**nommer**, a. donner un nom à,

*nominare* Cic. *vocare* Cic. *nuncupare* Cic. *appellare* Cic. *dicere* Quint. *nomine nuncupare* Cic. ou *dicere* Virg. (Voy. *nom*) ; source qu'on nomme Aréthuse, *fontes cui nomen Aréthusa* Cic. que ses parents nommèrent Ascagne, *cui parentes Ascanium dicere nomen* Liv. c'est ainsi que les laboureurs nomment les branches..., *hoc nomine usurpant agricolæ ramos...* Col. faire nommer, *nomen facere* Liv. || dire le nom de qq. ou de qq. ch., *nominare* Cic. *appellare* Cic. *citare* Cic. *vocare* Plaut. *nuncupare* Liv. *nomine appellare* Cic. *nominatim proferre* Cic. ou *compellare* Tac. nomme-le, *ede hominis nomen* Hor. nommer les convives, *convivas eloqui* Plaut. — ses complices, *conscios indicare* Cic. *edere* Tac. nomme-m'en un, *cædo unum mihi* Cic. sans nommer l'auteur (de la révélation), *sublato auctore* Sall. je ne nommerai pas mon protecteur, *celabitur auctor* (opsis) Ov. || choisir (pour un emploi), instituer, *nominare* Liv. *dicere* Liv. *creare* Liv. *facere* Cic. *designare* Sall. *designare* Cic. *legere* Liv. *instituere* Liv. nommer (une femme) reine, *nuncupare reginam* Just. — des ambassadeurs, *designare legationem* Sert. — des magistrats, *magistratus capere* Sall. — qq. général, préteur, dictateur, sénateur, *ducem constituere aliquem* Sert. *prætores pronuntiare* ou *renuntiare* Cic. *dictatorem efficere* Cic. *legere* in *senatum* Cic. ou in *patres* Liv. in *curiam* admettre Inscr. — qq. à une charge, *mandare alicui magistratum* Cic. — un interroi, *interregem prodere* Liv. — des tribuns, *tribunos jubere* Liv. — des juges (pour une session), *edere iudices* Cic. — des arbitres entre deux villes, *arbitros inter civitates dare* Cæs. ils le nommèrent membre de leur ordre, in *ordinem suum adlegerunt* Inscr. nommer en remplacement de qq., *subrogare* Liv. — un héritier, *heredem nuncupare* Plin. Dic. n'être pas nommé (dans une élection), *preteriri*, p. Cic.

**SE NOMMER**, r. dire son nom, *nomen suum profiteri* Sert. avoir nom, s'appeler, *vocari* Ter. *nominari* Cic. *appellari* Cic. *dici* Virg. il se nommait Faustule, *Faustulo nomen fuit* Liv. cette maladie se nomme avarice, *ei morbo nomen est avaritia* Cic. il — ainsi, *hoc nomine est* Cic. d'où il — (de telle manière). Voy. *nom*.

**non**, particule négative, *non* Cic. *non ita* Virg. *non ita est* Plin. non pas du tout, non certes, certainement ou vraiment, *minime* Cic. c'est moi (Sosie) et non pas toi, *ego sum*, non tu Plaut. sans doute tu aurais poursuivi juridiquement ton ennemi ? non, car tu l'as tué..., *credo, inimicum in iudicio addurisses?* non, *necasti...* Cornif. suis-je donc d'avis de les relâcher ? non sans doute, *placet igitur eos dimitti?* *minime*



SALL. vas-tu rester là? moi! non, *sed cessas? minime equidem* TER. passe-moi le fard; non pas: tu es assez jolie comme cela, *cedo purpurissimum; non do: scita es tu quidem* PLAUT. (était-il là?) oh non, il était bien loin, *immo longe afuit* CIC. non, qu'ils restent, *maneant immo* LIV. je suis perdu! mais non, rassure-toi, *perii! quin tu animo bono es* TER. tu n'as rien fait, — tu n'as rien fait, *nilhil egisti<sup>3</sup>, nilhil, inquam, egisti* VELL. ce qui est visible à tes yeux, et — aux miens, *quæ norunt oculi tui, mei autem non* AUG. mais — les racines, *non radices item* CIC. — sans des fleurs, *non sine floribus* HOR. — sans raison, non absurde *Cic. Diodigene* dit oui, Antipater dit —, *Dioigenes ait, Antipater negat* CIC. moi de répondre que —, *ego negare* CIC. je ne dis pas —, *assentior* CIC. il ne dit pas tout à fait —, *nilhil palam abnuat* LIV. faire signe que —, *renuere* TAC. pourquoi non? *quidni?* SEN. *quid ou quare autem non?* SEN. (t'en souviens-tu?) pourquoi —? *quidni meminerim?* CIC. ou non, annon *Cic. necne* CIC. son père est-il de retour, oui ou —? *pater ejus rediit, annon?* TER. sont-ce là tes paroles, ou —? *sunt hæc tua verba, necne?* CIC. que je souffre ou —, *doleam, necne doleam* CIC. répondre oui ou —, *aut etiam, aut non, respondere* CIC. dis oui ou —, *vel ai, vel nega* PLAUT. qu'il le veuille ou —, *velit, nolit* CIC. ne dire ni oui ni —, *assensum retinere* CIC. se *ab assensu sustinere* CIC. || non que, non pas que, *non quod* (subj.) CIC. *non quo* CIC. non quia (subj.) LIV. non pas que cela fût mal, mais..., *non quin rectum esset, sed...* CIC. || non pas même, *ne...* *quidem* CIC. || (devant un adj.): non mérité, *immeritus* LIV. — vendu, *invenditus* DIC. suite — interrompre de montagnes, *perpetui montes* LIV. — poli, *asper* VIRG. — venu (Voy. *avenu*): non achevé; non visible, etc. (Voy. *inachevé*, *invisible*, etc.); jouer à pair ou non, *ludere par impar* HOR. || non moins, *non minus* HOR. non plus, *non magis* (mouetur) VIRG. non seulement..., mais encore..., *non solum...*, *sed* ou *verum etiam...* CIC. non modo..., *sed etiam...* CIC. non seulement cela me sera agréable, mais je penserai..., *id mihi cum gratum erit, tum etiam existimabo...* CIC. || subst. m. dire un non tout sec, *præcise negare* CIC. pour un oui, pour un — (pour une cause légère), *ob nullam rem* TER. **nonagénaire**, adj. qui a quatre-vingt-dix ans, *nonagenarius*, a, um HIERA. **nonante**, adj. numéral, quatre-vingt-dix, *nonaginta*, ind. CIC. || nonantième, adj. *nonagesimus*, a, um CIC. **nonce**, m. ambassadeur du pape, *nuntius*, ii, m. (CANG.). **nonchamment**, adv. avec nonchalance, *segniter* LIV. *neglegen-*

*ter* CIC. *indiligenter* CIC. *lente* LIV. languide CÆS. *oscitanter* CIC. *somnuculose* PLAUT. *supine* SEN. s'avancer nonchalamment, *venire gressu languido* PHÆD. || mollement, avec abandon, *molliter* CIC. couché nonchalamment sous l'ombrage, *lentus in umbrâ* VIRG. la tête ne retombera pas —, *nulla mollitia cervicum (erit)* CIC.

**nonchalance**, f. négligence, *segnitia*, æ, f. COL. *segnities*, ei, f. CIC. *ignavia*, f. CIC. *inertia*, f. CIC. *neglegentia*, f. CIC. *desidia*, f. CÆS. *indiligentia*, f. CÆS. faire la guerre avec nonchalance, *munera belli segnius obire* LIV. Voy. *indolence*, *pareasse* || mollesse, abandon, *mollitia*, f. CIC.

**nonchalant**, ante, adj. négligent, paresseux, *segnis*, e CÆS. *iners*, tis CIC. *ignavus*, a, um CIC. *neglegens*, tis CIC. *desidiosus* COL. *languidus* CIC. *somnuculosus* COL. *oscitans* CIC. *supinus* QUINT. (Voy. *pareseux*); démarche nonchalante, *gressus languidus* PHÆD. *fracti gressus* PETR. *sezi motus* CIC. être nonchalant, languère, n. SALL.

**nones**, f. pl. plusieurs jours du mois romain à partir du 5 ou du 7, *nonæ, arum*, f. pl. CIC. || none, f. une des parties de l'office quotidien, *hora nona* CASSIAN.

**non-existence**, f. manque d'existence (Voy. *néant*); soutenir la non-existence de l'art, *artem nullam esse contendere* (A, d'après Cicéron).

**non-lieu**, m. action de renvoyer qqd d'une prévention: arrêt de non-lieu (Voy. *absolution*); on rendra un arrêt de — à ton égard, *tu missus abibis* HOR.

**non-moi**, m. les objets extérieurs (en t. de phil.), *res externæ* CIC. *externa res* LUCA. soumettre le non-moi au moi, *mihi res submittere* HOR.

**nonnain**, f. Comme nonne.

**nonne**, f. une religieuse, *nonna*, æ, f. (CANG.)

**nonobstant**, prép. sans avoir égard à. Voy. *malgré*.

**non-pair**, adj. Voy. *impair*.

**nonpareil**, eille, adj. Voy. *incomparable*.

**non-paiement**, m. défaut de paiement: en cas de non-paiement (de sa part), il..., *si pecuniam ad diem non solverit...* CIC.

**non-recevoir** (fin de), f. exception produite contre la partie adverse, *exceptio*, f. DIC. alléguer ou opposer une fin de non-recevoir, *excipere*, n. DIC. les édits des prêteurs admettent plusieurs fins de —, *prætoris exceptionibus multæ excluduntur actiones* CIC.

**non-réussite**, f. Voy. *non-succès*.

**non-sens**, m. défaut de sens. Voy. *dérailson*, *sottise*.

**non seulement**. Voy. *non*.

**non-succès**, m. défaut de succès, *offensio*, f. CIC. *casus*, us, m. CIC. Voy. *échec*.

**non-usage**, m. cessation de l'usage, abandon, *derelictio*, f. (A.);

il n'y a pas non-usage (dans tel cas), *non hoc est in derelicto* DIC. **non-valeur**, f. défaut de valeur ou de produit: terre en non-valeur, *ager infructuosus* COL.

1. **nord**, m. un des quatre points cardinaux, *septentriones*, um, m. pl. CÆS. *septentrio*, n. PLIN. *aquila*, m. CIC. *boreas*, æ, m. VIRG. du nord, *septentrionalis* PLIN. *aquilonalis* CIC. *aquilonarius* VITR. *aquilonius* PLIN. *hyperboreus* VIRG. *borealis* AVIEN. *boreus* OV. grotte dont l'ouverture est au —, *spelunca ad aquilonem conversa* CIC. exposé au —, *aversus a sole* COL. vent du —, *septentrio* CIC. *aquilo* PLIN. *boreus* VIRG. les contrées du —, le —, *septentrio* PLIN. *septentrionalia*, n. pl. PLIN. les peuples du —, *hyperborei* CIC. || nord-est (entre le nord et l'est), le vent du nord-est. *cæcias*, æ, m. PLIN. || vent du nord ouest, *caurus* ou *corus*, i, m. CÆS. *cercius* ou *circius*, m. SEN.

2. **Nord** (Mer du) ou mer d'Allemagne, *Oceanus Germanicus*, m. **noria**, f. sorte de machine hydraulique qu'on emploie pour les irrigations, *tympantum*, n. VITR.

**Norique** (la), contrée entre la Rhétie et la Pannonie, *Noricum*, i, n. TAC.

**normal**, ale, adj. qui sert de règle; qui est dans la règle, *normalis*, e CAPEL. (légions) avec le nombre normal de cavaliers, *cum justo equitatu* LIV. dans l'état —, *naturaliter* CÆS. l'esprit est dans l'état —, *in recto animi habitu est (homo)* SEN.

**normalement**, adv. d'une manière normale, *adamussim* TRA. *examussim* PLAUT.

**Normandie**, prov. de France, *Neustria*, æ, f. || de Normandie, *Normannus* et *Normannicus*, a, um

**Northumberland**, prov. d'Angleterre, *Northumbria*, æ, f.

**Norvège**, contrée de l'Europe, *Norvegia*, æ, f.

**nos**, pl. Voy. *notre*.

**nostalgie**, f. maladie causée par le regret de la patrie, *patriæ desiderium*, n. (A.); j'ai de violents accès de nostalgie, *me mirum desiderium tenet urbis* CIC. *ægre patriâ careo* (A., d'après Cicéron).

**notabilité**, f. qualité de ce qui est notable, *præstantia*, æ, f. CIC. || personne notable, *optimas, alis*, m. surtout au plur. CIC. Voy. *notable*.

**notable**, adj. éminent, considérable (en parl. de qqn), *insignis*, e CIC. *spectatus* CIC. *conspicius* LIV. les plus notables citoyens, les —, *principes* CIC. *primi* CÆS. *primores* LIV. *proceres* LIV. *optimates* CIC. *nobiles* CIC. *selecti* LUCA. *principes cives* ou *civilitatis* CIC. *primores populi* HOR. || — (en parl. des ch.), *notabilis* CIC. *insignis* CIC. différence notable, *magna differentia* COL. somme —, *grandis pecunia* CIC. perte —, *grave damnum* OV.

**notablement**, adv. d'une manière notable, *insigniter* CIC. *notabiliter* PLIN. -i. différer notable-

ment de, *multum abesse ab* Cic. Voy. beaucoup.

**notaire**, m. officier public qui rédige et conserve les contrats, *tabellio*, m. THEOD. *libellio*, m. VARR.

**notamment**, adv. Voy. surtout.

**notation**, f. action ou manière d'indiquer par des signes convenus, *notatio*, f. Cic. notation (d'une quantité par un chiffre), *depictio*, f. BOET.

**note**, f. écriture pour se souvenir, *nota*, *æ*, f. Cic. prendre des notes (en entendant un orateur), *verba excipere* SEN. prendre note de, *notare* Cic. souscrire Cic. persigner Liv. il tenait — de ce qu'il avait donné, *annotabat quid dedisset* COL. *data imputabat* Tac. aussi a-t-on eu raison d'en prendre — (de certaines explications), *ideoque optime sunt in deposito* QUINT.

livre ou recueil de notes, *commentarium*, n. VARR. *memorialis libellus* SERT.; au fig. qu'il en prenne bonne note, *eorum notitiam habere* FRONTIN. || remarque (sur un auteur), *nota* Dic. *annotatio*, f. PLIN. *annotamentum*, n. GELL. petite ou courte note, *annotatiuncula*, *æ*, l. GELL. faire des notes sur, *notare* QUINT. || mémoire (en t. de commerce), *ratio*, *onis*, f. Cic. présenter sa note, *rationes exhibere* PLIN. || état, rôle, *scriptio*, f. Cic. l'appréciation des citoyens faite par le censeur (ordint. en mauvaise part), *nota* Cic. *ensorium iudicium* Cic. *ensoria notatio* ou *scriptio* Cic. en gén. mauvaise note, — d'infamie ou infamante, et absol. note (deshonneur), *nota* Cic. *macula*, f. Liv. *labes*, *is*, f. Cic. *infamia*, f. Cic. *dedecus*, n. Cic. *turpis nota* Cic. *turpitudinis nota* ou *macula* Cic. *inusta macula* Liv. (Voy. note, infamie); bonne note, *commendatio*, f. Cic. *laus*, *laudis*, f. Cic. || caractères sténographiques, *note*, pl. Cic. AUS. || caractère de musique, *vox*, *vocis*, f. Cic. BOET. *sonus*, *i*, m. Cic. *phthongus*, *i*, m. PLIN. *vocula*, *æ*, f. BOET. *chorda*, f. BOET. *elementa*, n. pl. BOET. il ne rend pas la note qu'il veut, *sonum, quem vult, non reddit* HOR. qui se trompe toujours sur la même note (de la lyre), *chordâ qui semper oberrat eadem* HOR. dès la première — (de la flûte), *simul inflavit tibi- cen* Cic.; au fig. chanter toujours sur la même note, ne savoir qu'une —, *eandem cantilenam canere* TER. chanter sur une autre —, changer de —. Voy. gamme.

**noter**, a. faire une note sur qq. ch., *notare* Cic. QUINT. *annotare* COL. *subnotare* SEN. *subscribere* Cic. *persignare* Liv. *inter annotanda ponere* SEN. *noté*, *notatus* Cic.; au fig. noter dans sa mémoire, *notare* VING. *memorise mandare* Cic. || désigner qq. d'une manière défavorable, censurer, noter qq. mal —, *noter* d'infamie, *notare* Cic. *ignominia notare* Cic. *inurere* alicui *notam* Cic. *maculam* Liv. ou *turpitudinis notam* Cic. le censeur l'a noté, *in illum ou de illo subscripsit censor* Cic. être —, *subire turpitudinis notam* Cic. être — pour

sa lâcheté, *ignavia notâ designari* Liv. si qq. méritait d'être —, *si quis erat dignus describi* HOR.

**noté** d'infamie, *noté*, *notatus* Cic. *notatus ignominia* ou *turpitudinis* Cic. *infamis*, *æ* Cic. femme notée, *famosa* Cic. || remarquer, *notare* Cic. (Voy. remarquer); note bien qu'Appius est le seul..., *memento præter Appium neminem esse*... Cic. || *noté*, *notatus* Cic. *animadversus* Cic.

**notice**, f. livre sur un pays, etc., *descriptio*, f. QUINT. *notitia*, *æ*, f. CON. il contient des notices sur les anciens orateurs, *veterum oratorum commemorationem habet* Tac. || catalogue. Voy. catalogue.

**notification**, f. action de notifier, *significatio*, f. Cic. *denuntiatio*, f. Cic. donner à qq. notification des articles d'un traité, *conditiones pacis alicui edere* Liv.

**notifier**, a. faire savoir dans les formes légales, *indicere*, *o*, *is*, *iri*, *ictum* Cic. *significare* Cic. *denunciare* Cic. vous m'avez notifié vos intentions, *mihî voluntatem vestram notam fecistis* SEN. pour notifier leur arrivée, *ut sciretur eos venisse* Liv. — un ordre, *e formulâ imperare* Liv. || notifié, *significatus* Cic. *denuntiatus* Cic. *indictus* Cic.

**notion**, f. connaissance qu'on a d'une ch., *notio*, *onis*, f. Cic. *cognitio*, f. Cic. *notitia*, *æ*, f. Cic. *intellegentia*, f. Cic. les arts reposent sur certaines notions, *artes constant ex cognitionibus* Cic. la notion de la Divinité, *Dei notitia* Cic. ou *intellectus* SEN. donner les premières notions, les — élémentaires, *prima elementa docere* SEN. *primam litteraturam tradere* SEN. Voy. connaissance, idée.

**notoire**, adj. connu généralement, *notus*, *a*, um Cic. *manifestus* Cic. *pervulgatus* Cic. il est notoire, *notissimum est* COL. le vol était —, *furtum erat apertum* Cic. Voy. évident.

**notoirement**, adv. d'une manière notoire, *manifesto* Cic. *ut omnes norunt* Cic.

**notoriété**, f. connaissance que le public a d'une ch. *notitia*, *æ*, f. NEP. être de notoriété publique, *pernotescere*, n. Tac. *constare* CÉS. chose qui est de — publique, *manifesta res* Liv.

1. **notre**, adj. possessif, qui est à nous, qui est relatif à nous, *noster*, *tra*, *trum* Cic. derrière notre camp, *post nostra castra* CÉS. nos ancêtres, *maiores nostri* Liv. il est de notre famille, *noster est* TER. — ami Furnius, *Furnius noster* Cic. qui est de — pays, *nostras*, *atis* PLIN. c'est — affaire si..., *nostrum est quod* (indic.) Liv. l'un est inhérent à — faiblesse, *alterum hominum infirmitati est attributum* Cic. — conversation reproduite fidèlement, *omnem illius meumque sermonem omnibus verbis expressum* Cic. avec ellipse, c'est une institution de nos pères que..., *maiores ita constituerunt nt*... Cic. notre homme l'a-t-il donné de l'ar-

gent? *habesne argentum ab homine?* PLAUT. || mon, *noster* Liv. ce n'est pas notre affaire de..., *non nostrum est* (inf.) VING.

2. **notre**, pron. possessif. *noster*, *tra*, *trum* Cic. || subst. le notre (ce qui est à nous) : donner du notre, *dare de nostro* (A.) || au pl. ceux de notre famille, de notre parti : sois des nôtres, *noster eris* VING. les — (nos soldats), *nostri* CÉS.

**nous**, f. endroit où se rencontrent les surfaces inclinées de deux combles, *colliquæ*, f. pl. VING.

**noué**, ée, part. *nodatus*, *a*, um Ov. *ligatus* COL. *nezus* SERT. *colligatus* Cic. *adstrictus* Ov. *substrictus* TERT. *nezilis*, *æ* Ov. || — (en parl. d'un fruit), *succrescens* PLIN. || rachitique. Voy. rachitique.

**nouer**, a. lier par un nœud, *nodare* CATO; *nectere*, *o*, *is*, *nexui*, *nezum* VING. *vincire*, *io*, *is*, *nexi*, *netum* Cic. *ligare* PLIN. *colligare* Cic. *alligare* SEN. *nodo vincire* PLIN. ou *coercere* HOR. (Voy. attacher); nouer fortement, *solido ligare* NEZU PLIN. — ses cheveux, *crines nodare* VING. *connectere* PROP. *crinem adstringere* Ov. *implicare* VING. *capillos colligere* (hederâ) Ov. *nodo crinem cohibere* HOR. *nodo crines adstringere* Tac. *nodo comas cohibere* ou *cogere* SEN. TR. *in nodum colligere capillos* Ov. une bandelette nouait ses cheveux, *villa coercuerat* crines Ov.; au fig. nouer amitié. Voy. amitié || envelopper à l'aide d'un nœud, *involvere* CÉS. || au fig. compliquer l'intrigue (d'une pièce de théâtre) : nouer l'action, l'intrigue, *fabulam intricare* (A.) || neul. en parl. des fruits. Comme se nouer.

SE NOUER, r. passer de l'état de fleur à celui de fruit, *deflorescere*, n. COL. *succrescere*, n. PLIN. || devenir rachitique : il se noue, *artus in pravam elabuntur* Tac.

**noureux**, euse, adj. qui a beaucoup de nœuds (en parl. du bois), *nodosus*, *a*, um SEN. qui n'est pas noueux, *enodis*, *æ* PLIN.

**nourrain**, m. Voy. frétin.

**nourri**, ié, part. et adj. alimenté (en parl. de l'homme et des animaux), *nutritus*, *a*, um HOR. *pastus* Liv. *altus* SALL. *alitus* V.-MAX. nourri (allaité), *nutritus* Ov. *eductus uberibus* (altriciis) COL. — par la mère, *materno lacte educatus* COL. — de glands, *nutritus glande* HOR. — d'algues, *enutritus algâ* PLIN. volailles nourries, *altis*, *is*, f. pl. HOR. nourri (en parl. des plantes), *nutritus* PLIN.; au fig. l'éloquence qui est nourrie de ces aliments, *educata hujus generis nutritivis eloquentia* Cic. (l'âme) nourrie de bonnes pensées, *saturata bonarum cogitationum epulis* Cic. courage nourri par les triomphes, *virtute alita* virtus V.-MAX. || pourvu d'aliments : nourri aux frais d'autrui, *altus alieno sumptu* VARR. soldat — par le roi, *regis stipendiis pastus miles* Liv. il est — aux frais de l'Etat, *illi ciharia publice locantur* Cic. cr-

fants nourris par l'État, *alimentarii pueri* LXXCA. || — ou bien nourri (gras, gros, plein) : homme bien nourri (Voy. gras); bêtes bien nourries, *nitida jumenta* NER. blés ou grains bien —, *nitida fruges* LXXCA.; au fig. Cicéron est plus nourri, *plenior* Cicero Tac. style —, *plena oratio* Cic. une lettre bien nourrie, *plena rerum epistula* Cic. un son bien nourri, *pinguis sonus* QUINT. || entretenir (en parl. du feu), *alitus* CURT. || élever, former, instruire, *institutus* Cic. *innutritus* (abl.). VELL. nourri dans les camps, *nutritus in armis* SEXT.

**nourrice**, f. celle qui allaite; ordint. celle qui allaite l'enfant d'une autre, *nutrix*, *icis*, f. Cic. *altrix*, f. Col. *educatrix*, f. Col. *nutricula*, *æ*, f. Hor. *mamma*, f. PERS. qui a eu sa mère pour nourrice, *materno lacte educatus* Col. être — (Voy. allaiter); et elle est mauvaise —, *nec recte nutrit* Col. qui avait été — d'Alexandre, *quæ Alexandrum educaverat* CURT. aller chercher une —, *nutricem arcessitum ire* Tac. ou *puero parare* Ter. prendre une — pour un enfant, *nutricem puero adducere* Ter. mettre ou mis en —, *puerum nutritici delegare* Tac. *infans aliorum datus* GELL. être — (payée), *nutricium exercere* PLIN. les mois (le salaire) de —, *nutricia*, n. pl. Ulp. ânesse —, *asina feta* PLIN. || au fig. *nutrix* Cic. *nutricula* Cic. (la Grèce), nourrice des arts, *omnium litterarum altrix* Cic. || province qui nourrit une ville, un pays, *penaria cella*, *æ*, f. Cic.

1. **nourricier**, ière, adj. qui sert à la nutrition, *nutricius*, a, um Col. le sein nourricier (de la terre), *nutricius sinus* Col. sucs nourriciers, *alimenta*, n. pl. Virg. *terre matris alimenta* Col. *altiores succi* (poët.); *nemes*.

2. **nourricier**, m. le mari d'une nourrice, *educator*, m. Cic. *nutritor* SEXT. *nutricius*, ii, m. VARR. *nutricius pater* HIER. père nourricier (mêmes trad.).

**nourrir**, a. entretenir d'aliments, *nutrire* Liv. *alère*, o, *is*, ui (*alitum* et *altum*, rares) Cic. *pascere*, o, *is*, pavi, *pastum* Cic. *sustentare* Liv. *enutrire* Col. *sustinere* Col. *cibos suppeditare* Cic. *victum ministrare* VARR. *alimenta præbere* Ov. *præstare* PLIN. *subministrare* CELS. *cibaria præbere* Cic. nourrir de son lait, *nutrire* Ov. *nutricare* VARR. *nutricari*, d. Cic. *educare* CURT. (Voy. allaiter); aucune province ne nourrissant l'Italie, *nulla provinciarum pascente Italiam* PLIN. nourrir (des animaux), *pascere* Cic. *alere* Ter. *enutrire* Col. *cibare* SEXT. — de paille un troupeau, *tuæri paleis armentum* Col. on nourrit facilement les oies sans leur donner à boire, *anser sine aquâ facile sustinetur* Col. les cigognes nourrissent leur mère quand elle est vieille, *genetricum senectam educant ciconiæ* PLIN. la terre qui nourrit l'homme, *terra hominum*

*nutrix* PLIN. (la terre) nourrit (les plantes), *nutrit* CURT. *alut* Virg. *alimenta ministrat* Virg. *suggerit* Ov. ; au fig. nourrir son esprit d'instruction, *artibus pectus implere* Tac. — son imagination de vaines espérances, *spes inanes pascere* Virg. — de bonnes leçons l'enfance (de qq), *pueritium præceptis fovère* Tac. || porter, produire, enfanter, *alere* Ov. *ferre* Virg. elle (l'Italie) a nourri les Décies, *Decios extulit* Virg. || au fig. élever, instruire, *educare* QUINT. *educere* Cic. *instituere* Cic. *informare* Cic. nourrir l'enfance dans l'amour de la vertu, *puerum bonis artibus imbuere* Cic. || entretenir, faire durer, *alere* Cic. *nutrire* Ov. *fovère*, *eo*, *es*, i, *sotum* Cic. *sustentare* Cic. nourrir le feu, *nutrimenta dare* (igni) Virg. — l'incendie (en parl. d'une ch.), *incendium alere* JUST. — une tendre passion, *amorem fovère* Cic. ou *nutrire* Ov. — l'espérance, un espoir, *spem alere* Cic. *pascere* Virg. *fovère* MART. — la division, *alere controversiam* Cæs. — des projets, *consilia coquere* Liv. || servir d'aliment à, *sustentare*, *sustentare* Cæs. *alere* SEN. *sustinere* Col. *corpus sustentare* Ter. aliment qui nourrit (Voy. nourrissant); cette alimentation ne nourrit pas, *non prodest cibis nec corpori accedit* SEN.

**SE NOURRIR**, r. prendre des aliments, ou comme aliment, *vesci*, or, *eris* (sans part.), d. Cic. *ali*, or, *eris*, p. Cic. *sustentari*, p. Cic. *vivere*, n. PLAUT. *cibo uti*, d. Cic. *cibum capere* SALL. ou *carpere* Ov. *victum sustentare* FRONTIN. *habere pro cibatu* PLIN. *in cibo habere* HIER. *cotidie cenare* (aliquid) PLIN. se nourrir de viande, de fruits, de miel, *carne vesci* Cic. ou *vivere* Cæs. *vitam tolerare pomis* Cic. *melle sustineri* Col. nourris-toi de laitue, *utere lactucis* MART. ils se nourrissent de gros gibier, *illis feræ alimenta sunt* SEN. se bien nourrir, *bene victitare* Ter. espèce (de murex) qui se nourrit d'algues, *genus enutritum algâ* PLIN. || au fig. *ali* Cic. *pasci* Cic. *sustentari* Cic. se nourrir de séditions, *seditionibus ali* SALL. il faut — de certains auteurs, *certis ingentis innutrirî oportet* SEN. — de la science du droit, *iuriscientiâ repleri* Cic. études dont il s'était nourri depuis l'enfance, *quibus ille studiis ab ineunte ætate se imbuerat* Cic. le laboureur se nourrit d'espérance, *spes alit agricolam* Tib. tu te nourris de chimères, *spes pascis inanes* Virg. que je me nourrisse de la parole du Seigneur, *Dominî sit mihi sermo cibis* PROSP.

**nourrissage**, m. action d'élever des bestiaux, *educatio*, f. Cic. *pastio*, f. Col. *nutricatus*, *ûs*, m. VARR. Voy. *education*.

**nourrissant**, ante, adj. qui nourrit beaucoup (le corps), *validus* (cibus) CELS. *firmus* CELS. *robustus* CELS. *plenus* CELS. *escu-*

*lentus* MART. *alibilis*, e VARR. *nutribilis* C. ACR. *nutritorius* Ter. PRISC. *solidus* PROSP. *qui carnem alit* CELS. très nourrissant (cibus) in quo plurimum alimenti est CELS. (caseus) *maximi cibi* CELS. (cibi) *corpus implentes* ou qui maxime corpus alère et implere conserunt CELS. le lait de femme est le plus —, *alit maxime lac humanum* PLIN. régime — des gladiateurs, *sagina gladiatoria* Ter. alimentation plus nourrissante, *major vis alimenti* Col. la viande est plus —, *plus alimenti in carne est* CELS. les légumes sont plus nourrissants, *fortiora in cibo legumina* PLIN. chose très nourrissante pour un estomac délabré, *ingens stomacho fullura ruenti* Hor. il faut (alors) le régime le plus nourrissant, *athletico victu corpus firmandum* Cæs. être —, *vires habere* Col. peu —, *levis* (cibus) CELS. *infirmus* CELS. *imbecillimus* CELS. être moins —, *minus alimenti præstare* CELS.

**nourrisseur**, m. celui qui nourrit des bestiaux, *pecuarius*, ii, m. VARR.

**nourrisson**, m. enfant qu'on allaite, *alumnus*, i, m. Hor. PLIN. || au fig. élève, *alumnus* Cic. nourrissons des Muses. Voy. poète.

**nourriture**, f. ce qu'on mange pour soutenir l'existence, *alimentum*, i, n. Cic. *cibus*, i, m. Cic. *esca*, *æ*, f. Cic. *victus*, *ûs*, m. Cic. *cibaria*, *orum*, n. pl. Cic. *materialia*, *æ*, f. (en t. de méd.) CELS. *alimenta vitæ* Tac. pour notre nourriture, *ad vescendum* Cic. qui produit assez pour la — des habitants, *aut telam incolentium fertilis* SEN. prendre de la —, *sa* —, *cibum sumere* NER. *capere* PLIN. *adhibere* Cic. prendre de la — (en parl. des soldats), *corpora curare* Liv. faire sa — de laitue, *uti lactucis* MART. (Voy. manger); être une nourriture, servir de —, *esse in cibo* PLIN. donner de la —, *cibos suppeditare* Cic. *victum ministrare* VARR. (Voy. nourrir); donner une nourriture abondante, *ample nutrire* CELS. fournir à la — de l'homme, *victum mortalium alere* PLIN. priver de —, *cibum subducere alicui* Cic. *cibo abstinere* (acc.) Col. il faut les priver de —, *abstinere debent* CELS. faire mourir qq en le privant de —, *inediâ ou fame necare* Cic. se refusant la —, *fraudans se ipse victu suo* Liv. — succulente ou recherchée (Voy. mets); — des animaux, *pabulum*, a. Cic. *cibatus*, *ûs*, m. VARR. *cibaria*, pl. Col. foie pour la — des chevaux, *senum ad pascentia jumenta* HIER. || au fig. *alimentum* Cic. *nutrimentum* Cic. *pabulum* Cic. *cibus* Cic. une sorte de nourriture pour l'âme humaine, *quasi quidam humanitatis cibus* Cic. servir à la — de l'esprit, *prodesse ad pabulum animi* SEN. (l'instruction), celle — de l'esprit, *quo animus altitur* Cic. || action de nourrir, éducation, *nutricatus*, *ûs*, m. VARR. *nutricium*,

n. Sen. *alimonium*, n. Tac. *alimonia*, f. Dig. *educatio*, f. Plin. humidité absorbée par les végétaux, *nutrimentum* Plin. *alimentum* Vmg. Plin. *pabula*, n. pl. Virg. la pluie est la nourriture des arbres, *cihus arborum imber* Plin. élévation : arbre des nourritures, *pascere*, n. Cato.

nous, pron. de la 1<sup>re</sup> person. pl., nos, nostri et nostrum, nobis Cic. (ce mot ne se rend pas en latin quand il est sujet du verbe, nos est emphatique et signifie : mais nous, quant à nous) ; nous aimons, *amamus* Cic. nous — plaignons, *querimus* Sall. nous — repêchons..., *nos pœnitent...* Cic. c'est — qui tournons à notre préjudice..., *nos ad mala nostra vertimus...* Tac. — qu'on n'a pu vaincre jusqu'ici, ne montrerons — pas...? nos, integri et indomiti, non ostendebant...? Tac. nous-mêmes, *nosmet* Hor. — connaître nous-mêmes, *noscere nosmet ipsos* Cic. (Voy. même) ; nous deux, chacun de —, *utroque nostrum* Cic. aie pitié de —, *nostri miserere* Cic. pour — (dans notre intérêt), *pro nobis* Cic. avec —, *nobiscum* Cic. entre vous et —, *inter nos vosque* Liv. qui est à —, *noster* Cic. ça été à — de faire en sorte que..., *nostrum fuit effecere* ut... Liv. la victoire va être à —, est à —, *victoria in manu nobis est* Sall. ce qui est inné en —, *quod homini naturaliter insitum est* Cic. — avons l'idée innée de la vertu, *ingenita natura est virtus* Cic. par un instinct naturel — haïssons..., *hoc natura insitum est ut oderis...* Cic. ce qui — paraît le plus naturel, *quod est cuiusque suum maxime* Cic. pour — aimer les uns les autres, *ut invicem diligamus* Plin. j. moi, nos Cic. tu n'as pas pitié de nous, *nil nostri miserere* Vmg. ce n'est pas à — de..., *non nostrum* (s. ent. est et suivi de inf.) Vmg. assurons-nous si — sommes bien —, ou..., *perscrutari volo, nos nostri animus, an...* Plaut.

nouure, f. formation du fruit : au temps de la nouure. *cum deflorescent...* (A.) || rachitisme. Voy. rachitisme.

nouveau, elle, adj. qui commence d'exister ou de paraître, *novus*, a, um Cic. recens, tis Cic. victoire nouvelle, recens victoria Cæs. un hôte nouveau, *novus hospes* Vmg. empire encore —, *novellam adhuc imperium* Tac. vignes nouvelles (jeunes), *novellæ vites* Vmg. vin nouveau, *mustum*, n. Plin. poivre —, *mustum piper* Plin. miel —, *horzum mel* Plin. nouvel an, *principium anni* Tac. — an, *incune anno novo* Suet. la saison nouvelle (V. printemps) : un homme nouveau (qui n'est pas noble), *homo novus* Cic. illustration nouvelle, *nominis novitas* Cic. (Didon) percée d'une blessure encore —, recens a vulnere Vmg. les nouveaux venus, *recentes* Tac. proverbe qui n'est pas nouveau,

*tritum jam sermone proverbium* Cic. Voy. vieux ; subst. m. si tu sais du nouveau, *si quid habes novi* Cic. si j'apprends du —, je t'en ferai part, *si quid cognoro, scies* Cic. ; adv. nouveau venu, *adventitius* Sen. nouveau-né. Voy. né || inaccoutumé, *novus* Cic. inusité Liv. insolens, tis Cic. insolitus Cic. nouvelle manière de faire la guerre, *inusalatâ belli ratio* Cæs. un spectacle tout nouveau pour eux, *insolitum spectaculum* Tac. mot —, *verbum insolens* ou insolitum Cic. *verborum insolentia*, f. Cic. créer un mot —, *verbum fabricari* Cic. fingere insolentier Gell. (Voy. faire, n° 2) ; je ne dirai rien qui soit nouveau pour vous, *nil dicam inauditum vobis* Cic. portant un cavalier — pour lui, *insueto sedente equite* Liv. peu rassuré dans un chemin — pour lui, *timidus insolentiâ itineris* Sall. un — genre de combat, *novitas pugnae* Cæs. c'est une chose nouvelle de le voir à Athènes, *quid tu Athenas insolens* (s. ent. venisti) ? Ter. || second, réitéré ; substitué à. *novus* Vell. *alius* Vmg. alter Vmg. un nouveau Camille, *novus Camillus* Liv. un nouvel Achille, *alius Achilles* Vmg. un — amour. *novus amor* Vmg. un nouveau serment, *secundum sacramentum* Cic. de nouveaux coups, *aliæ plagæ* Pæd. péchés toujours nouveaux, *redidiva peccata* Hier. des troupes nouvelles (franches), *recentes* Cæs. (craindre) qu'on ne nomme un nouveau consul, *ne sufficiatur consul* Cic. || de nouveau, loc. adv. de ou ab integro Cic. ex integro Liv. denuo Cic. iterum Cic. *rusus* Cæs. faire de nouveau qq. ch. ; itérare Liv. *renovare* Liv. faire pleurer de —, *integrare lacrimas* Liv. pour recommencer à — tous les travaux, *ut rursus novus de integro exaudetur labor* Liv. || inexpérimenté, *novus*, a, um Cic. *novicius* Juv. rudis, e Liv. Voy. novice.

nouveauté, f. qualité de ce qui est récent, *novitas*, atis, f. Cic. la nouveauté d'un nom (de famille), *novitas nominis* Cic. dans la — (quand le fait venait d'avoir lieu), *recenti re* Cic. || qualité de ce qui est extraordinaire, *novitas* Cic. insolentia, f. Cic. attacher par le charme de la nouveauté, *gratâ novitate morari* Hor. la — du chemin (pour qqn), *insolentia itineris* Sall. || chose nouvelle, *novitas*, f. Cæs. *novum*, i, n. Cic. nova, n. pl. Sen. ce n'est pas une nouveauté pour moi que..., *neque novum, neque inopinatum mihi est* si... Liv. c'est une — pour lui..., *insolitum illi...* Tac. quelle — de te voir à Athènes ! Voy. nouveau || innovations (dans l'État), *novæ res*, f. pl. Cic. nova, n. pl. Vell.

novel. Voy. nouveau.

nouvelle, f. chose récemment arrivée, *nova res*, f. Cic. y a-t-il qq. nouvelle ? *num quidnam no-*

vi ? Cic. sa lettre ne contenait aucune —, *in ejus epistulâ nihil erat novi* Cic. je n'ai pas appris de —, *recens nihil audivi* Cic. cela est une — pour moi, *rem mihi ignotam audio* (A.) ; ce n'est pas une — que je prétends vous dire, *nilh dicam vobis inauditum* Cic. ce n'est plus une —, *jamdud est factum* Plaut. avoir des nouvelles de Brutus, *cognoscere de Bruto* Cic. demander des — de qqn, *inquirere in aliquem* Sen. tu me demandes des — de Marcellinus, *de Marcellino quæris*, et vis scire quid agat Sen. il y a longtemps que je n'ai reçu de tes — (par lettres), *olim mihi nullas epistulas mittis* Plin. j. tu attendras souvent de mes —, *crebras a nobis litteras expectato* (impér. fut.) Cic. il aura de mes — (je me vengerai de lui), *sentiet qui vir sim* Ter. || ordinairement, annonce d'une ch. qui vient d'arriver, *nuntius*, ii, m. Cic. *rumor*, oris, m. Cic. fama, æ, f. Cic. *auditio*, onis, f. Cæs. bonne nouvelle, — heureuse, agréable, excellente, *nuntius bonus, jucundus, exoptatus* ou *optatissimus* Cic. *lætus* Tac. mauvaise —, *triste* ou *læcheuse* —, *nuntius malus, tristis, adversus, gravis* ou *acerbus* Cic. cette nouvelle se répand, *ea fama vagatur* Vmg. la — circule dans la ville, *manat tota urbe rumor* Liv. la — arriva que..., *nuntiatum est* (inf.) Cic. *allatum est* (inf.) Liv. apporter, donner, dire ou apprendre (à qqn) une —, *nuntium afferre* Cic. *apporare* Ter. donner des nouvelles positives, fausses, *afferre certiora* ou *falsa* Liv. porter à l'ennemi la nouvelle de..., *nuntiare hostibus* de... Frontin. quelle — (apportes-tu) ? *quidnam apporras* ? Ter. la — en ayant été portée au camp, *harum rerum nuntiis in castra perlatis* Liv. porter ou donner une bonne —, *lætum nuntium portare* Liv. *nuntium exoptabilem nuntiare* Plaut. bene nuntiare Ter. probe narrare Ter. ta me donnes là une — bien agréable, *magnam voluptatem nuntias* Ter. donne-moi des nouvelles à cet égard, si tu en as, *de quo ipso, si quid scis, velim scire* Cic. répandre ou faire courir une nouvelle, *nuntium emittere* Frontin. rensermonibus differre Liv. aller aux nouvelles, *rogitare*, n. Sall. recevoir une nouvelle, une — très agréable, *nuntium accipere* Cic. *exoptatum* *rumorem audire* Cæs. ayant reçu la — que..., *cum ad eum esset perlata fama* (inf.) Liv. j'ai reçu la — de la mort..., *mihi renuntiatum est de obitu...* Cic. ces nouvelles, *ea nuntiata* Tac. quelles — je reçois de ce côté ? *quæ mihi istinc afferuntur* ! Cic. ne recevoir que d'heureuses —, *læta omnia audire* Tac. je reçois le premier toutes les —, *prinus rescisco omnia* Ter. César reçut des — par ses éclaireurs, *Cæsar per exploratores certior factus est* Cæs. voici des — de Rome, *nunc*

*Romanas res accipe* Cic. à cette nouvelle, *quo audit* Cic. *hac re* ou *quā re audit* Nep. Liv. *re audit* Cic. *his auditis* Vell. *quibus rebus auditis* ou *cognitis* Cæs. *quibus cognitis* Nep. *hac re cognita* Cæs. ou *nuntiata* (mih) Cic. *ea res ut est nuntiata* Cæs. *quod cum audissemus* Cic. *quæ ubi notuere* Tac. *quod cum percubissemus* Cic. à la — de son arrivée, du combat de Trasimène, *ejus adventu audito* Curt. *post pugnam ad Trasimennum auditam* Liv. à cette —, Scipion..., *quod ubi nuntiatur* Scipioni... Liv. à la — que..., *nuntiato* (inf.) Liv. *audito* (inf.) Cic. *comperito*... Sall. à la première —, cum *primum audiit*... Sen. n'avoir pas de nouvelles de (qqn), *nescire de*... Cic. dont je n'avais aucune nouvelle, *de quo ne rumor quidem venerat* Cic. je suis absolument sans nouvelles à cet égard, *ne tenuissimam quidem ea de re auditionem accepi* Cic. lettre sans —, *litteræ inanæ* Cic. || (au pl.) bruits, vains discours, *rumores* Cic. *sermões* Cic. *fabulæ* Ter. *fabellæ* Plin.-J. (Voy. bruit); répandre ou semer des nouvelles, *rumores spargere* ou *dissipare* Cic. *sermões dispergere* Cic. être à l'affût des —, *rumusculos aucupari* Cic. gôber les —, *sermonibus duci* Plin.-J. inventer, fabriquer ou forger des —, *nulla fingere* Cæs. qui aime à déhiter des —, *famigator* Plaut. || point de nouvelles (il n'est point question de cela): de l'argent, point de nouvelles, *de argento, somnium* Ter.

**nouvellement**, adv. récemment, *nuper* Cic. *modo* Cic. (Voy. récemment); sang nouvellement versé ou répandu, *recens cruor* Cic. — né. Voy. né.

**novelliste**, m. celui qui est curieux de nouvelles, *famigator*, m. Plaut.

**novale**, f. terre nouvellement défrichée, *novale*, is, n. Plin. *novalia culta*, pl. Col. adj. terre novale (mêmes trad.).

**Novare**, v. d'Italie, *Novaria*, æ, f. Plin. || de Novare, *Novariensis*, e Plin.

**novateur**, m. celui qui fait ou tente de faire des innovations (dans l'État), *rerum novarum molitor*, m. Suet. *nova moliens* Vell. *novis rebus studens* Cic. être novateur en fait de religion, *demovere statu suo sacra* Liv. qui a un esprit —, *novarum rerum cupidus* Cic.

**novation**, f. changement d'une obligation en une autre (en t. de droit), *novatio*, f. Dig.

**novelles**, f. pl. constitutions de l'empire de Justinien, *novellæ*, f. pl. Cod.

**novembre**, m. nom d'un mois de l'année, *novembris*, is, m. Cat. ap. Prisc. *november*, bris Aus. de novembre, *novembris*, e Col. aux nones de —, *nonis novembribus* Lucr.

**Novempopulanie**, partie de l'A-

quitaine, *Novempopulania*, æ, f. GREG. *Novempopuli, orum*, m. pl. Aus. *Novempopulania*, æ, f. (s.-ent. regio) SEXT.-RUF.

**novice**, adj. inexpérimenté, *rudis*, e Cic. *novus* Cic. *novicius* ou *novitius* Juv. *imperitus* Cic. *ignarus* Cic. *insciis* Cic. *inexercitatus* Cic. *inexpertus* Tac. *peregrinus* Cic. *tiro*, onis, m. Cic. *tirunculus*, m. Sen. *tiruncula*, f. Col. novice en ou dans, *rudis* (avec le gén.) Cic. (in re) Liv. *imperitus* (gén.) Cic. disciple absolument —, *rudis et integer discipulus* Cic. armée —, *tiro exercitus* Liv. — à la guerre, au métier de la guerre, *belli insolens* Tac. *bellicarum rerum insolitus* Sall. *operum militarium expertus* Liv. orateur —, *insolens in dicendo* Cic. cherche qqd de —, un — (à tromper), *quære peregrinum* Hor. cœur — (en amour), *pectus rude* Ov. *rudis animus* Prop. || subst. celui qui a pris nouvellement l'habit de religion, *novitius* (CANG.).

**noviciat**, m. Voy. *apprentissage* || l'état des novices avant qu'ils fassent profession, *novitatus*, ū, m. (CANG.).

**Nowgorod**, ville de Russie, *Neogardia*, æ, f.

**noyade**, f. action de noyer plusieurs personnes à la fois, *aqualis poena*, f. Sin.

**noyau**, m. substance dure et ligneuse qui est enfermée dans certains fruits, *nucleus*, i, m. Plin. os, ossis, n. Suet. ôter le noyau de, *enucleare* Apic. dont on a retiré le —, *enucleatus* Apic. || toute partie de maçonnerie enveloppée d'un revêtement, *nucleus* Vitruv. || la partie la plus dure d'un corps, *nucleus* Plin. || au fig. premiers membres qui ont formé une réunion, *globus*, i, m. Liv.

**noyé**, ée, part. *mersus*, a, um Ov. *submersus* Liv. *demersus* in aqua Cic. in undis Ov. *mersus fluctibus* Mart. *æquore* ou *gurgile* Virg. *obrutus fluctu* Juv. ou *ponto* Mart. *naufragus* Stat. il meurt noyé, *vitam amittit in undis* Hor. des corps de noyés, *naufraga corpora* Virg. être noyé. Voy. *noyer* (se) || inondé, racines noyées, *inebriatæ radices* Plin. être noyé dans le sang (en parl. d'un lieu), *sanguine redundare* Cic. *luxuriare* Ov. *sanie exspersa* (limina) *narrant* Virg. ses yeux sont noyés de larmes, *felibus manant genæ* Petr. *tabescent lumina fletu* Cat. Voy. larme || au fig. noyé de dettes, *ære alieno demersus* Liv. raison noyée dans le vin, *mens ebriciata gravata* Curt. pensée — dans les mots. Voy. *diffus*.

1. **noyer**, a. faire périr dans l'eau, *in aquam mergere*, o, is, si, sum Cic. in aqua *demergere* Cic. undā *immergere* Virg. || au fig. noyer son chagrin ou ses soucis dans le vin, *curam mero diluere* Ov. *vinum curas pellere* ou *mala levare* Hor. *vitæ labores mero mollire* (poét.) Hor. — sa raison dans le vin, dans les pots, *animum nimio*

*vinum turbare* Sen. *obruere* in vino... Petr. || inonder, inondare Cic. *mergere* Luc. *immergere* Virg. (Voy. inonder); noyer dans le sang, *sanguine implere* Ov. — son vin d'eau, *dilutus polare* Cic.

SE NOYER, r. mourir dans l'eau, *mergi*, or, *rsus sum*, p. Liv. *demergi* in aqua Cic. *flumine absumi* ou *hauriri* Liv. s'étant noyé en traversant le fleuve, in *trajectu amnis submersus* Liv. (jeter une planche) à celui qui se noie, *naufrago* Sen. || au fig. se noyer dans le vin, *vinum obruere* se Cic. *obru*, p. Nep. ou *madere* Sen. — dans les plaisirs, in *voluptates se mergere* Liv. qui se noie dans les larmes, *lacrimis ac mærore perditus* Cic. on — dans l'abondance même, *copia mergit* Juv.

2. **noyer**, m. sorte d'arbre fruitier, *nux*, nucis, f. Liv. Plin. *juglans*, dis, f. Plin. *juglans arbor* Macr. du bois de noyer, *materia nucæ* Plin. lieu planté de noyers, *nucetum*, n. Stat.

**Novon**, v. de France, *Noviomagus*, i, f. Anton.

**nu**, nue, adj. qui n'est pas vêtu, *nudus*, a, um Cic. *nudatus* Liv. *detectus* Virg. *intectus* Sen. *relectus* Suet. *inopertus* Sen. corps nu, *corpus nudum* Sall. avoir la tête nue, *capite aperto esse* Varr. ayant la tête nue, nu-tête, *capite intecto* Tac. *caput detectus* (acc. poét.) Virg. (aller) pieds nus, *nudis, pedibus nudis* Hor. ou *nudatis* Cels. *mero pede* Juv. qui s'est mis les pieds nus, *excalceatus* (mulio) Sen. épaule nue, *umerus exsertus* ou *apertus* Cæs. il vit Diane nue, *vidit sine veste Dianam* Ov. (couvrir sa tête) en laissant ses oreilles nues, *excelsum utrinque auribus* Sen. presque nu (pour le travail), *nudus membra* (poét.) Virg. à moitié nu, *seminudus* Liv. *semitectus* Sen. mettre qqn nu, laisser nu, faire mettre nu, *nudare* Cic. *denudare* Cic. *spoliare* Cic. *exserere* Liv. *nudare corpus* (alicuius) Tac. *veste spoliare* Nep. *dehaurere vestem* (alicui) Liv. *vestimenta* Plaut. mis tout nu, *omni corporis velamento spoliatus* Curt. se mettre nu ou nus, se *nudare* Cic. *vestem exuere* Luca. *velamen ponere* Ov. *corpora nudare* Virg. le nu (en t. de sculpt. et de peint.), *nudæ effigies* Plin.; au fig. nu (mal vêtu), *male vestitus* Sen. *pannis obstitus* Ter. (très pauvre) *nudus inopsque* Hor. les nus, *pauperes* Plin. || qui n'a pas son enveloppe, épée nue, *gladius strictus* ou *distriatus* Cic. *vaginā nudatus* Nep. ou *vaginā vacuus* Cic. || dégarni, qui n'a pas d'ornements, de végétation, *nudus* Cic. maison nue, *domus nuda atque inanis* Cic. des corniches nues, *coronæ puræ* Vitruv. arbre nu, *arbor foliis nudata* Plin. *foliis nuda* Ov. *sine frondibus* Hor. collines nues, *nudi colles* Liv. sur la terre nue, in *nudā humo* Plin. in *nudo solo* Curt. pays nu,

*loca nuda gignentium* SALL. *fron-  
de nudi campi* OV. (plaine ou  
campagne) *nue, purus* LIV. *pa-  
tens* LIV. *apertus* LIV. *vastus*  
SALL. *purus ab arboribus* OV.  
peau nue, *glabra cutis* CELS. || au  
fig. qui manque d'ornements, *sim-  
plex*, *icis* QUINT. *jejunus* CIC. *spo-  
liatus ornamentis omnibus* CIC.  
d'un style nu, *omni ornatu ora-  
tionis detracto* CIC. || qui est sans  
déguisement, *nudus* CIC. *simplex*  
VIRG. *sine fuce* CIC. || seul : la nue  
propriété, *nuda proprietas* ULP.  
|| à nu, loc. adv. à découvert, mettre  
à nu, *nudare* CIC. *denudare* CIC.  
*relegere* SEN. (Voy. ci-dessus) ;  
mettre à nu une blessure, les os,  
*ulnus recludere* TAC. *ossa re-  
legere* LUC. ce travail met à nu les  
racines, *quod opus radices osten-  
dit* COL. la partie des racines qui  
est à nu, *quæ partes radicum se-  
nudarentur* PLIN. monter un che-  
val à nu ou à dos nu, *ephippion  
non uti* CÆS. ; au fig. mettre à  
nu, *nudare* LIV. *denudare* LIV. *ape-  
rire* CIC. *patescere* CIC. *osten-  
dere* CIC. mettre à nu le cœur  
des tyrans, *tyrannorum mentes  
recludere* TAC. faire voir ou dé-  
couvrir son cœur à nu, *sese osten-  
dere* PLAUT. *cogitationes suas ex-  
plicare* (aliqui) SEN. la flatterie se  
montrait à nu, *adulatio in aperto  
erat* TAC. il montre ses vices à nu,  
*vitia sua ostentat* SEN. si l'on  
voyait à nu le fond du cœur, *si  
nudus animus ostenderetur* SEN.

**nuage**, m. amas de vapeurs éle-  
vées dans l'air, *nubes*, is, f. CIC.  
VIRG. *nebula*, æ, f. VIRG. *nimbus*,  
i, m. CIC. *nubila*, n. pl. VIRG. po-  
til nuage, *nebucula*, f. PLIN. cou-  
vert de nuages (Voy. nuageux) ; le  
ciel se couvre de nuages, *cælo nu-  
bes obducuntur* CURT. par un ciel  
couvert de —, *nubilo* PLIN. qui  
amène les —, *nubilus* OV. *nubifer*  
OV. dissiper les —, *nubila dijice-  
re* OV. qui est sans —, *innubilis*  
LUC. *innubis*, e SEN. TR. *serenus*  
LIV. *purus* PLIN. *liquidus* PLIN.  
*apertus* SEN. *sine nubibus* (aer)  
OV. par un ciel sans —, *sereno* LIV. ;  
un fig. bonheur sans nuage, *illæ-  
sa felicitas* PLIN. conserver une  
amitié sans —, *sine ulla offen-  
sione amicitiam retinere* CIC.  
|| au fig. tout ce qui obscurcit la vue,  
*nubes* HOR. *nebula* JUV. *caligo*,  
inis, f. PLIN. yeux couverts d'un  
nuage, *offusi tenebris oculi* V.  
MAX. s'il a un nuage sur les yeux,  
*num oculi ejus obæcati sint* CELS.  
(voir) à travers un nuage, *per  
nebulam* PLAUT. *quasi per cali-  
gnem* CIC. un gros — de poussière,  
*magna vis pulveris* SALL. *ingens  
pulvis* FRONTIN. || tristesse, *nubes*  
CIC. OV. *frontis nebucula* CIC. *tris-  
titia*, æ, f. CIC. *nebula tristitiz*  
BORT. nuage de tristesse (mêmes  
trad.) ; (cette vue) dissipe les nuages  
de l'âme, *humani animi nubila  
serenat* PLIN. || substance légère et  
blanchâtre dans l'urine, *urinæ nu-  
becula* PLIN.

**nuageux**, euse, adj. où il y a des  
nuages, *nebulosus*, a, um CIC.

*nubilus* CIC. *caliginosus* CIC. *nu-  
bibus* SALL. *nubilo involutus*  
(dies) SEN. par un temps nuageux,  
*nubilo* PLIN. Voy. couvert || au  
fig. émeraude nuageuse, *nubecula  
smaragdi* PLIN.

**nuance**, f. degrés différents par  
lesquels peut passer une couleur,  
*colorum transitus* PLIN. ou com-  
missure SEN. légère nuance, *diffé-  
rentia coloris exigua* PLIN. il y a  
dans le blanc des nuances bien  
marquées, *est in candore magna  
differentia* PLIN. émeraude de —  
diverses, *varie glauci smaragdi*  
PLIN. une autre nuance (de bleu),  
*alterum genus* PLIN. donner à une  
couleur une — plus vive, *colorem  
hilariorum facere* PLIN. || assorti-  
ment de plusieurs couleurs, *colo-  
res* PLIN. *varietas colorum* PLIN.  
nuances ou mille — diverses, *di-  
versi colores* OV. mille couleurs  
PLIN. mille variétés VIRG. tant de —  
diverses, *tot colorum  
differentiz* PLIN. *tot colorum  
tantavarietas* PLIN. qui a mille —,  
*versicolor* PLIN. ailes aux mille —,  
*pennæ pictæ* PETR. donner (au  
marbre) des — variées, *largo dis-  
tinctu variare* STAT. bois mat et  
sans —, *lignum surdum et indi-  
gestæ simplicitatis* PLIN. || nuan-  
ces des sons, *varietates vocum*  
CIC. l'oreille des musiciens perçoit  
jusqu'aux plus légères nuances des  
sons, *musicorum aures vel mini-  
ma sentiunt* CIC. || au fig. diffé-  
rence délicate, *varietas*, f. CIC.  
*discrimen*, inis, n. CIC. ce sont là  
des nuances de la colère, *quæ om-  
nia irarum differentiz sunt* SEN.  
ils diffèrent par quelques —, *ali-  
quid differunt* CIC. rendre nos im-  
pressions avec toutes leurs —, *quot  
animi motus sunt, tot significa-  
tiones et commutationes efficiere*  
CIC.

**nuancé,ée**, part. et adj. varié  
et assorti (en parl. des couleurs),  
*varius*, a, um VIRG. couleurs nuan-  
cées (qu'on applique), *variata cir-  
cumlitio* SEN. le bœuf Apis aux  
couleurs nuancées, *variis colori-  
bus Apis* OV. || qui réunit plusieurs  
couleurs, *versicolor* VIRG. PLIN. *co-  
loribus distinctus* PS. VIRG. ou  
*sparsus* SEN. *variis coloribus dis-  
tinctus* SEN. plumage nuancé, *plu-  
mæ versicolores* CIC. le canard au  
plumage —, *pictis anas enotata  
pennis* PETR. caillou noir — de  
blanc, *calculus niger candore va-  
riatus* PLIN. — de taches blanches,  
*distinguentibus guttis albis* PLIN.  
être —, *variare* COL.

**nuancer**, a. assortir les couleurs  
sur, *variare* VIRG. *distinguere*, o,  
is, nazi, nectum HOR. il a nuancé  
les ailes (de cet oiseau), *sparsit  
coloribus alas* VIRG. nuancer (en  
brodant), *variare* MART. *pingere  
acu* OV. || au fig. nuancer le style,  
*distinguere orationem* CIC.

**nubécule**, f. sorte de maladie  
de l'œil, *oculorum nubecula*, f. pl.  
PLIN.

**Nubie**, contrée d'Afrique, *Nu-  
bia*, f. || les Nubiens, *Nubæ, arum*,  
m. pl. SIL. *Nubæi* PLIN.

**nubile**, adj. qui est en âge d'être  
mariée, *nubilus*, e CIC. *matura*  
HOR. *viro matura* VIRG. ou tem-  
pestiva HOR. *jam matura nuptiis*  
VITR. *plenis nubilis annis* VIRG.  
(fille) qui n'est pas nubile, *acerba*  
VARR. HOR. *immatura* SÆT. *cruda*  
MART. || âge nubile, *anni nubilus*,  
m. pl. OV. *virginilis matura loris*  
(poët.) OV. qui est dans l'âge —.  
Voy. ci-dessus.

**nubilité**, f. âge nubile. Voy. nu-  
bile.

**nudité**, f. état d'une personne  
nue, *nuditatis*, atis, f. VULG. presque  
dans un état de complète nudité,  
*prope intecto corpore* TAC. Voy.  
nu || parties naturelles. Voy. partie.  
|| au pl. figures nues, *nudæ effi-  
gies* PLIN.

**nue**, f. nuage, *nubes*, is, f. CIC.  
*nebula*, æ, f. VIRG. (Voy. nuage) ;  
qui s'élève jusqu'aux nues, *propin-  
qua nubibus arduis* (moles) HOR.  
*actæ ad sidera* (pinus) VIRG. il se  
perdit dans les — (en volant), *in  
cælum se sustulit* VIRG. || au fig.  
porter aux nues, élever jusqu'aux  
— (louer beaucoup), *ad cælum  
ferre* aliquem LIV. ou *tollere* CIC.  
*in cælum ferre* CIC. *laudibus in  
cælum efferre* NEP. *extollere* CIC.  
*summis laudibus ad cælum ferre*  
CIC. ad ou *in cælum efferre* ali-  
quid CIC. *cælo tenus extollere*  
JUST. il nous a portés aux —, *plenâ  
manu laudes nostras in astra sus-  
tulit* CIC. être porté aux —, *in cælo  
esse* CIC. (Voy. louer) ; ils semblent  
tombés des nues, *putant se in  
alium terrarum orbem delatos*  
PETR. (il pense) que la victoire lui  
tombera des —, *sibi devoluturam  
in sinum victoriam* LIV. il (le  
poète) se perd dans les —, *nubes  
et inania captat* HOR.

**nuée**, f. nuage étendu et épais,  
*nubes*, is, f. CIC. (Voy. nuage) ; au  
fig. la nuée crève (la guerre éclate),  
*erumpit bellum* CIC. il attend que  
la — soit passée, *nubem belli,  
dum detonet, omnem sustinet*  
VIRG. || au fig. multitude : une nuée  
de cavaliers, de barbares, de saute-  
relles, de pierres, *nubes equitum*  
LIV. *multitudo barbarorum* TAC.  
*vis locustarum* TAC. *nimbus lapi-  
dum* HOR. Voy. foule.

**nuement**, Voy. nuement.

**nuer**, a. Voy. nuancer.

**nuire**, n. porter dommage à,  
être funeste à, *nocere*, eo, es, ui,  
itum (dat.), n. CIC. *officere*, io,  
is, eci, n. CIC. *obesse*, obsum, ob-  
fui, n. CIC. *incommodare* (dal.),  
n. CIC. *lædere* (acc.) CIC. *incom-  
modum alicui dare* ou *ferre* CIC.  
*afferre* CÆS. *detrimentum afferre*,  
importare ou *injungere* CIC. *in-  
ferre* CÆS. *damnum facere* CIC.  
*dare* ou *apportare* TER. *injun-  
gere* ULP. *malum dare* TER. *in-  
ferre* CIC. *injuriam afferre* ou  
*facere* CIC. *esse detrimento* (ali-  
cui) CIC. *damno* LIV. *malò* CIC.  
*noxæ* SALL. ou *fraudi* LIV. *esse  
noxiū, contrarium* ou *inutile*  
PLIN. ou grave VIRG. nuire beau-  
coup, *esse perniciosum, exitio  
sum* ou *funestum* CIC. ne — à per-



sonne, *nulli nocere* *Plin.* *nulli quicquam inferre mali* *Cic.* ils ne peuvent me —, *mihi nihil* (acc.) *ab istis noceri potest* *Cic.* vouloir — à son fils, *aliquid calamitatis filio struere* *Cic.* l'occasion de —, *lædendi facultas* *Cic.* ôter à qqn le pouvoir de —, *injuris licentiam alicui eripere* *Sall.* qui ne nuit à personne, *omnis injuris insons* *Liv.* j'ai pensé que cet événement ne nuirait pas, *id mihi non incommode visum est accidisse* *Cic.* nuire aux intérêts de qqn, *commodis alicujus obstare* *Cic.* ou *adversari* *Tac.* *venire contra rem* ... *Cic.* — à la considération de qqn, au crédit, *existimationem alicujus violare* *Cic.* *auctoritatem corrumpere* *Liv.* sans —, *sine noxâ* *Sen.* *sine fraude* *Hor.* sans — à personne, à nos intérêts, *sine ullius injuriâ* *Liv.* *sine detrimento nostro* *Cic.* ne fais rien qui puisse — à ta santé, *nihil incommodo valetudinis facias* *Cic.* — aux moissons, au gazon, *nocere segetibus* *Ov.* *esse exitio graminibus* *Col.* les cousins nuisent beaucoup aux jardins, *culices infestant hortos* *Col.* la pluie nuit au thym, *thymum læditur imbribus* *Plin.* il est certain que ce qui leur a nui dans l'esprit des Gaulois, c'est —, *constat obstitisse illis apud Gallias, quod* ... *Tac.* il ne nuit pas de (faire cela), *non incommodum est* (inf.) *Cic.* *non alienum est* *Cic.* *incommodum est* *Cic.* *bonum est* *Plin.* *prodest* (inf.) *Cic.* *prodest* *Ving.* *Voy. utile* || se nuire à soi-même, *sibi nocere* (A.) ; nous nous nuisons en pardonnant, *nobis nocet indulgentia* *Ov.* ils se nuisent les uns aux autres, *injuriis injuriis repensant* *Sen.*

**nuisible**, adj. qui nuit, *noxius*, *a*, *um* *Cic.* *nocens*, *tis* *Cic.* *nocuus* *Ov.* *nociturus* *Sen.* *nocivus* *Plin.* *damnus* *Liv.* *noxiosus* *Sen.* *detrimentosus* *Cæs.* *malus* *Ving.* *inutilis*, *e* *Plin.* *gravis* *Ving.* *non innoxius* *Ving.* très nuisible, *exitiosus* *Cic.* *perniciosus* *Cic.* *funestus* *Cic.* eau nuisible, *inutilis aqua* *Sen.* — à l'estomac, *contrarius stomacho* *Plin.* la terre produit des ch. nuisibles, *aliqua ad noxam genuit terra* *Plin.* être nuisible, *nocere* *Cic.* (Voy. nuire) ; ce qui est nuisible à la cause, *quod causæ officit* *Cic.* (savoir) s'il a été plus —, *an plus mali attulerit* *Cic.* et il est — aux plantations, *neque utilis est locis consitis* *Col.* l'emploi du feu serait —, *ignis alienus est* *Cels.* d'une manière —, *intulit* *Hirt.* qui n'est pas —, *innoxius* *Sen.*

**nuit**, f. espace de temps où le soleil ne paraît point pour nous, *nox*, *noctis*, f. *Cic.* *Ving.* *tenebræ*, *arum*, f. pl. *Cic.* *nocturna tempora*, n. pl. *Cæs.* la nuit m'a surpris, *nox me oppressit* *Ter.* si la — vient le surprendre, *si nox incessit* *Col.* lorsque les nuits sont courtes, *contractioribus noctibus* *Cic.* (sommeil) qui abrège la nuit, *qui fuit breves tenebras* *Mart.* la — vient

ou approche, il se fait —, *nox appetit* ou *appropinquat* *Liv.* *advesperascit* *Cic.* *invesperascit* *Liv.* *vesperascit* *Tac.* *haud multum diei superest* *Liv.* la — approchait, *jam præceps in occasum sol erat* *Liv.* *jamque dies exactus erat* *Ov.* *diei extremum erat* *Sall.* aux approches de la —, *nocte imminente* *Liv.* *propinquis tenebris* *Tac.* *præcipiti jam die* *Cic.* jusqu'à la —, *dum advesperascit* *Col.* au commencement, à l'entrée ou à la tombée de la —, à la —, à la — tombante, *sub noctem* *Cæs.* *nocte primâ* *Nep.* ou incipiente *Frontin.* *principio noctis* *Liv.* *primis tenebris noctis* *Liv.* *primis se obtendentibus tenebris* *Liv.* *ad* ou *sub occasum solis* *Cæs.* *cum occasu solis* *Sall.* *obscurâ jam luce* *Liv.* *inclinato jam die* *Sen.* *vesperascente celo* *Nep.* *die* *Tac.* *primâ fere vesperâ* *Curt.* (Voy. soir) ; l'approche de la nuit le force de différer —, *diei tempore exclusus, differt* ... *Cæs.* il était —, il faisait —, *nox erat* *Ving.* quand la — fut venue, à — close ou fermée, *obortis tenebris* *Nep.* *obductâ nocte* *Nep.* pendant la —, de —, la —, *nocte* *Cic.* *noctu* *Liv.* *per noctem* *Ving.* *de nocte* *Cic.* *tenebris* *Cic.* *noctis tempore* *Ov.* *nocturnâ tempestate* *Liv.* — et jour, jour et — (Voy. jour) ; c'était le milieu de la nuit, *medium noctis erat* *Ov.* au milieu de la —, *mediâ nocte* *Cic.* *mediæ noctis tempore* *Ov.* *multâ nocte* ou *de nocte* *Cic.* *nocte intempestâ* ou *concupiâ* *Cic.* ou *serâ* *Liv.* *medio jam noctis abactæ curriculo* (poët.) *Ving.* on combattit fort avant dans la —, *ad multam noctem pugnatum est* *Cæs.* — qui est bien avancée, *profecta* ou *adulta* *nox* *Tac.* vers la fin de la —, *ubi plerumque noctis processit* *Sall.* désirant s'introduire de — sous les murs de la ville, *urbis aventes mœnia nocturni subrepere* *Hor.* messenger qui marche la —, *noctuabundus tabellarius* *Cic.* travailler la —, *lucubrare* *Liv.* poésies composées pendant la —, *carmen vigilatum* *Ov.* passer la —, *pernoctare*, n. *Cic.* veiller toute la —, *pervigilare noctem* *Cic.* *vigilem capessere noctem* *Tac.* *pernoctare noctem perpetem* *Plaut.* éveillé toute la —, qui passe la —, *pervigil* *Plin.* *exsomnia* *Ving.* — sans sommeil, — blanche, *nox insomnis* *Ving.* ou *pervigil* *Just.* (Voy. blanc) ; le chagrin trouble ses nuits, *invigilat malis* *Ov.* faire de la nuit le jour, *vivere ad cereos* *Sen.* qui erre la —, *noctivagus* *Stat.* espace de 2, de 3, de 4 nuits, *binotium*, n. *Tac.* *trinotium* *Græll.* *quadrinotium* *Paisc.* marches de —, *nocturna itinera* *Cic.* voleur de —, *nocturnus fur* *Cic.* (oiseau) de —, *lucifuga* *Sen.* gardes de —, *vigiles* *Cic.* *vigilæ*, f. pl. *Cic.* pot ou vase de — (Voy. chambre) ; la Nuit (personnifiée), *Nox* *Ving.* || obscurité, *nox* *Ving.* *tenebræ*, f. pl. *Cic.* *caligo*, *inis*,

f. *Ving.* nuit obscure, *nox obscura*, *atra*, *nigra*, *opaca* ou *profunda* *Ving.* une nuit profonde s'étend ou s'étendit sur les mers, *ponto nox incubat atra* *Ving.* *inhorrui unda tenebris* *Ving.* où règne une — éternelle, *perpetuâ nocte oppressa* (regio) *Sen.* *illic semper obtentâ densantur nocte tenebræ* *Ving.* || au fig. la nuit du tombeau, *æterna nox* *Ov.* leurs noms sont plongés dans une nuit éternelle, *longâ nocte ignoti urgentur* *Hor.* qui se perd ou dont le nom se perd dans la nuit des temps, *vetustate obsoletus* *Liv.* *annalium vetustate exoletus* *Liv.* *quæ propter vetustatem obsoleverunt* *Cic.* *quorum vetustate memoria abiit* *Liv.*

**nuiteamment**, adv. de nuit. Voy. nuit.

**nuiteés**, f. l'espace d'une nuit, *nox*, *noctis*, f. *Ving.*

**Nuits**, v. de Bourgogne, *Novesium*, ii, n. *Nutium*, n.

**nul**, *nulle*, adj. non pas un, *nullus*, *a*, *um* *Cic.* nulle guerre, *nullum bellum* *Cic.* en — manière, *nullo modo* *Cic.* *minime* *Cic.* — part, *nuquam* *Cic.* — autre n'est plus salutaire, *non alia salubrior* *Curt.* (Voy. aucun) ; nul homme, *nul*, *nullus* *Cic.* *nemo*, *inis*, m. *Cic.* *non quisquam* *Ving.* nul homme vivant, — homme au monde, *nemo omnium mortalium* *Cic.* — autre, *nemo alius* *Cic.* *Voy. personne* || qui est sans importance : une lettre nulle, *vacue rerum litteræ* *Cic.* *inanes litteræ* *Cic.* || qui est sans valeur, sans effet, *nullus* *Cic.* l'argument est nul, *nullum id quidem argumentum est* *Cic.* la conclusion est nulle, *jacet conclusio* *Cic.* autorité — et dérisoire, *inane et lusorium imperium* *Paul.* *Jct.* que les élections fussent déclarées nulles, *comitia ne essent rata* *Cic.* || — (en parl. des actes civils), *irritus* *Cic.* *Dir.* *inutilis* *Dir.* mariage nul, *nuptiæ infirmæ* *Ter.* *inutiles* *Col.* ou *nullius momenti* *Gat.* ; la convention est nulle, *conventio nihil prodest* *Ulp.* et cette stipulation sera —, *nec talis stipulatio valebit* *Inst.* la donation devient —, *evanescent donatio* *Ulp.* rendre nul. *Voy. annuler* || qui est sans capacité : un homme nul, *homo irritus* *Cato*, *homo nullo numero* *Cic.* *homo ad nullam rem* ou *partem utilis* *Cic.* il est si — que —, *ita nihil est ut* ... *Cic.* un général —, *nullus imperator* *Cic.* l'autre consul est comme —, *alter consul pro supervacaneo habetur* *Liv.*

**nuilement**, adv. en nulle manière, *minime* *Cic.* *nequaquam* *Cic.* *haudquaquam* *Cic.* *nutiquam* *Plaut.* *nullo modo* *Cic.* *nullo pacto* *Cic.* *minime gentium* *Plaut.* je ne pense nuilement à vendre, *de venditione nihil cogito* *Cic.* ils ne furent — émus, *nihil moti sunt* *Liv.* ne s'occuper — des affaires politiques, *nullâ ex parte attingere rempublicam* *Cic.* n'être — croyable, *nullâ fide esse* *Plaut.* chose qui n'est — difficile, *res haud*

sane difficilis Cic. qu'il ne posât — les armes, *ab armis nullus discederet* Cic. je ne doute — que..., *nullus dubito quin...* Col.

nullité, f. vice qui rend un acte nul, *vitium*, ii, n. Liv. frapper de nullité tous les actes de César, *acta Caesaris rescindere* Cic. (tel acte) est frappé de —, *evanescit* Ulp. incapacité (de qqn). Voy. *incapacitè* || manque d'importance, *leve momentum* Sen.

Numance, v. d'Hispanie, prov. de la Tarraconnaise, *Numantia*, æ, f. Cic. *Numantina urbs*, f. Ov. || les Numantins, *Numantini*, *orum*, m. pl. Flor. || de Numance, *Numantinus*, a, um Cic.

nument, adv. Voy. *franchement*.

numéraire, adj. qui a rapport à l'argent : on fixe la valeur numéraire du denier (d'argent) à 10 livres de cuivre, à 16 as, *placuit denarium pro decem libris æris valere* Plin. ou *sexdecim assibus perunari*, p. Plin. || subst. m. argent monnayé, *nummi*, *orum*, m. pl. Cic. *signatum argentum* a. Liv. en numéraire, in *nummis* Cic. in *nummo* Ter. le manque de —, *inopia rei nummarie* Tac.

numéral, *ale*, adj. qui désigne un nombre, *numeralis*, e Pansc.

numération, f. art de nombrer : on doit à Minerve l'invention de

la numération, *numerus Minervæ inventum* Liv. || action de compter, *numeratio*, f. Sen.

numérique, adj. qui appartient aux nombres : rapport numérique, *numerationum ratio*, f. (A.).

numériquement, adv. en nombre exact, *numero* (abl.) Cic.

numéro, m. le nombre ou la cote qu'on met sur qq. ch., *numerus*, m. (A.), nota f. Bort. *notula*, f. Bort. *character*, *eris*, m. Bort.

numéroter, a. mettre un numéro, une cote, *numero* ou *numerus notare* ou *signare* (DD.).

Numidio, contrée de l'Afrique, *Numidia*, æ, f. Sall. || les Numides, *Numidae*, *arum* et syn. *dum*, m. pl. Vins. || de Numidie, *Numidicus*, a, um Sall. poule numidique, *gallina Numidica* ou *Africana*, f. Col.

nuncupatif, adj. m. dicté par le testateur, *nuncupatum* (*testamentum*) Plin. J. faire un testament nuncupatif, *nuncupare heredem* Ulp.

nuptial, *ale*, adj. du mariage, *nuptialis*, e Cic. *jugalis* Vins. *maritalis* V. Max. *socialis* Ov. couche nuptiale, *gentilis lectus* Cic. ou *lorus* Vins. chambre —, *thalamus*, i, m. Vins.

nuque, f. le derrière du cou, *cervices*, um, f. pl. Cic. *cervix*, *icis*, f. Vins.

Nuremberg, ville de Bavière, *Norimberga*, æ, f.

nutritif, adj. Voy. *nourrissant*. nutrition, f. fonction naturelle par laquelle l'animal est nourri, *alimonium*, ii, n. Tac. *nutricatus*, us, m. Varr. *nutricatio*, *onis*, f. Gell.

nyctalope, m. celui qui voit clair pendant la nuit, *nyctalops*, *opis* Plin.

nyctalopie, f. sorte de maladie des yeux, *nyctalopia*, f. M. Emp.

nymphe, f. divinité de la fable, *nympha*, æ, f. Vins. *nymphæ*, es Ov. fille d'une nymphe, *nymphigena* Anthol. nymphes des fontaines, des montagnes, *naias*, *adis*, f. Vins. *naïs* Ov. *oreas* Ov. *oreias* Aus. nymphes des forêts, *napææ* Vins. *dryades* Vins. || l'insecte au premier degré de ses métamorphoses, *nympha* Plin. *felus*, m. Col. *pulli*, m. pl. Col.

nymphea ou nymphæa, f. Voy. *nénusar*.

nymphee, f. grotte et fontaine consacrées aux nymphes, *nymphæum*, i, n. Theod.

nympheomanie, f. sorte de maladie de femme, *furix*, f. pl. Vins. *prurigo*, *inis*, f. C. Aur. *satyriasis*, f. C. Aur.

Nyon, v. sur le lac de Genève, *Neodunum*, i, n. Colonia *eguestris*, f.

## O

o, m. lettre de l'alphabet, o, f. n. Col. Arts.

ô, interj. o Cic. ô mon cher Furius ! o mi Furni ! Cic. ô grands dieux ! dii boni ! Cic. ô dieux immortels ! *proh deos immortales ! ô vie malheureuse ! ô vilam miseram !* Cic. ô Muse, raconte-moi les causes..., *Musa, mihi causas memora...* Vins.

Oaze, rivière de Crète, *Oaxes* ou *Oazis*, is, m. Vins. Vins.

obéir, n. se soumettre à un ordre : obéir à qqn, aux ordres de qqn, *obedire* (alicui), n. Cic. *parère*, eo, es, ui, n. Cic. *obtemperare* Cic. *obsequi*, d. Tac. *voluntati* (alicujus) *obtemperare* Cæs. *obedire*, *parère* ou *obsequi* Cic. ou *obsecundare* S. - Sev. *parère dicto* Liv. *dictis* Vins. *imperio* *parère* Cæs. ou *obsequi* Juv. *audientem dicto esse* (alicui) Cic. *obedientem esse dicto* (alicui) Plaut. *jussis* (alicujus) Sall. ou *imperio* Plaut. *obsequientem esse imperio* Plaut. *imperata facere* Cæs. *exsequi mandata* (alicujus) Cic. *jussa effecere* Sall. *exsequi* Tac. *facessere* Vins. *obedienter imperata facere* Curt. on obéit, *dicto paretur* Liv. on a obéi, *obedienter facta omnia* Curt. on obéira, *auscullabitur* Plaut. on

s'empressa d'obéir, *obeditum est enize* Liv. obéis à ses ordres, *fac quod imperat* Plaut. je t'obéirai, tu seras obéi, *faciam ut voles* Plaut. *geram tibi morem* Cic. obéir au doigt et à l'œil, *ex vultu et nutu alicujus pendere* Liv. l'éléphant sait —, *elephanti inest imperiorum obedientia* Plin. ils seront toujours prêts à —, *illi ad nutum parati sunt futuri* Cic. — à la loi, aux lois, *obedire legi* Nep. *legibus parère* Cic. *obtemperare* Nep. *leges observare* Cic. nous devons tous — aux lois, *omnes legibus subjecti esse debemus* Cic. pour — à la loi, *secundum necessitudinem legis* Tac. — aveuglément au décret, *decreto servire* Sall. refuser d'—, *imperium recusare* Cic. *abnuère imperium* Liv. *jussa* Tac. qui refuse d'— à son père, *contumax adversus patris imperia* Quint. incapable d'—, *inhabilis ad parendum* Tac. forces nécessaires pour se faire —, *ad coercendum* Cæs. || être soumis ou sujet, *parère* Cic. *servire*, n. Cic. *alicui obedientem esse* Cic. *alieno imperio parère* Nep. in dicione (alicujus) esse Cic. ou *teneri*, p. Cæs. *esse in dicione ac potestate* Cic. obéir à une femme, *parère feminæ* Just. *imperio feminæ subdi*,

p. Tac. — à des rois, *sub regno esse* Cic. — aux Carthaginois, *esse in dicione Carthaginiis* Liv. à qui les autres, ses voisins obéissent, *qui aliis præstat* Cic. *qui finitimis imperat* Cic. refuser d'obéir, *imperium detrectare* Curt. il apprit aux peuples à obéir aux princes, *populos in obsequia principum formavit* Just. faire —. Voy. *soumettre* || au fig. se laisser aller à, céder, *parère* Cic. *obedire* Cic. *obtemperare* Cic. *obsequi* Cic. obéir, — en esclave à la colère, *iræ parère* Cic. *iracundiæ servire* Cic. n'obéissant qu'à la colère, *ductu iræ suæ* Sen. obéir à la raison, *parère* ou *obedire rationi* Cic. — aux circonstances, *cedere temporis* Cic. les passions n'obéissent plus à la raison, *appetitus obedientiam abijciunt* Cic. (animaux) qui — à leurs appétits, *ventri obedientia* Sall. et le char n'obéit plus aux rênes, *neque audit currus habenas* Vins. tout — à la volonté de Junon, *nutu Junonis eunt res* Vins. || plier, être flexible, *obedire* Plin. Voy. *flexible*.

obéissance, f. action d'obéir, *obedientia*, æ, f. Cic. *obsequium*, ii, n. Tac. on leur doit (aux magistrats) *obéissance*, *iis oportet civis obedire* ou *obtemperare* Cic.

rendre, refuser — (Voy. *obéir*); jurer — (à un chef). *jurare in verba alicujus* TAC. — aux lois, *obtemperatio legis* CIC. || soumission, sujétion: être sous l'obéissance de..., *esse in ditione*... CIC. (Voy. *obéir*); déjà le Rhin s'était rangé sous ton obéissance, *tradiderat famulas jam tibi Rhenus aquas* (poët.) OV. réduire sous son —, *redigere in suam ditionem* ou *potestatem* CIC. suz dicionis *facere* LIV. (Voy. *soumettre*); tenir qqn sous son obéissance, *in sua ditione et potestate tenere* CIC. *coercere* SALL. *cohibere* TAC. retenir une ville dans l'—, *civilatem continere* FRONTIN. se soustraire à l'— de qqn, *ab aliquo deficere* LIV.

**obéissant**, ante, adj. qui obéit; disposé à l'obéissance, *obediens, tis* CIC. *obsequens* CIC. *parens* (de pareo) CIC. *subjectus* CIC. *obnoxius* SALL. *obsequiosus* PLAUT. dicto audiens (alicui) LIV. ou *parens* VIRG. dicto audiens jussis alicujus NEP. obéissant à son père, *patri obsequens* CIC. *morigerum* (esse) PLAUT. *obediens imperitis patris* PLAUT. obéissant à la loi, *parens legi* CIC. qui n'est pas —, *inhabilis ad parendum* TAC. Voy. *désobéissant* || au fig. passions obéissantes à la raison, *appetitiones obediens rationi* CIC. ondes —, *freta parentia* TIB. main obéissante, *famula dextra* (poët.) LUC. la terre se montre toujours —, *terra nunquam recusat imperium* CIC. || souple, flexible, *obediens* PLIN. Voy. *flexible*.

**obélisque**, m. pyramide quadrangulaire, *obeliscus*, i. m. PLIN. **obérer**, a. endetter, *ære alieno obruere* CIC. *obérat* SEXT. *ære alieno oppressus* CIC. dette || s'obérer, *r. æris alieni magnam vim contrahere* LIV. *laborare ex ære alieno* CELS.

**obèse**, adj. chargé d'embonpoint, *obesus*, a, um CELS. *præpinguis*, e PLIN. *adipibus obesus* COL. Voy. *gras*.

**obésité**, f. excès d'embonpoint, *obesitas*, f. SEXT. *corporatura*, f. COL. *corpulentia*, f. PLIN. *sagina* JUST. *nimia corporis obesitas* COL. **obier**, m. sorte d'arbre, *opulus*, i, f. COL.

**objecter**, a. dire à l'encontre, *obicere*, io, is, eci, ectum CIC. *opponere* CIC. on objectera peut-être. *forsitan aliquis dicat* LIV. *dicet aliquis* CIC. ce qu'on objectera, *quæ contra dicentur* CIC. (il affirme telle ch.), et je n'ai rien à objecter, *me non dissentiente* COL. je n'ai rien objecté, *morem gessi* CIC. (Voy. *objection*) || objecté, *objectus* CIC. *objectatus* LIV. *contradictus* QUINT. || reprocher, *obicere* CIC. *objectare* CIC. *exprobrare* CIC.

**objection**, f. ce qu'on oppose à une proposition, *objecta*, orum. n. pl. QUINT. *contradictio*, f. QUINT. faire une objection, des objections, *contra dicere* (aliquid, multa) CIC. *contra dicere* (ad aliquid) CIC. *contra disputare* (aliquid) CIC. *contra disserere* TAC. de re *recusare* LIV. on fait beaucoup d'—, *adver-*

*sus hæc multa dicuntur* SEN. des hommes éclairés me font une objection, *occurritur nobis a doctis* CIC. à moins que tu n'aies qq. — à faire, *nisi quid habes ad hæc* CIC. je ne ferai pas d'—, *non repugnabo* CIC. prolonger la discussion par mille objections frivoles, *rem extrahere variis calumniis* CIC. résoudre, repousser ou réfuter les —, *diluere ea quæ contra dici poterant* CIC. *contradicta dissolvere* QUINT. pour répondre à cette objection, *ut hæc, quæ proposuisti*\*, *refellam* SEN.

**objet**, m. 1° ce qui s'offre à la vue; chose (visible); 2° ce qui affecte les sens (en t. de philos.); ce qui est perçu par l'esprit; 3° au fig. matière (d'une science); sujet (d'un livre, etc.); 4° personne qui fait naître un sentiment; chose sur laquelle s'exerce une action; 5° but, fin || 1° *res*, rei, f. CIC. *corpus*, oris, n. LUCR. un objet vendu, *res vendita* PAUL. JCT. un objet qui frappe la vue, *visum objectum* CIC. *visum*, n. CIC. les objets placés devant les yeux, *res ante oculos positæ* CIC. — inanimés, inanimata, n. pl. SEN. cet élément se trouve dans tous les — de la nature, *in omni naturâ fusu* est illud CIC. ô le bel objet! *o qualis facies* JUV. objets de luxe, *res ad luxuriam pertinentes* CÆS. *supellex* ad *delicias* CIC. || 2° les objets des sens, de la vue; du tact, de l'ouïe, *res subjectæ sensibus* ou *sub sensus* CIC. *quæ sub oculis* ou *tactum cadunt* CIC. *quod auribus percipi potest* CIC.; au fig. les objets de l'entendement, *quod intelligentiâ comprehenditur* CIC. Dieu est l'objet de la raison, *species Dei percipitur cogitatione* CIC. || 3° *materia*, æ, et *materies*, ei, f. CIC. *propositum*, n. HOR. ce qui a rapport à la force d'âme, qui est mon objet, *quæ pertinet ad eam, quam tracto, constantiam* CIC. qui est l'— de ce discours, de ce traité, *de quo omnis hic sermo est* CIC. de quâ *hoc libro disputatum est* CIC. la connaissance complète de notre —, *totius rei notitia* FRONTIN. pour revenir à notre —, *ut ad rem redeam* COL. parcourons chacun des objets que nous avons annoncés, *ea, quæ proposuimus*\*, *singula persequamur* COL. avoir telle ch. pour objet, *versari in* (abl.) CIC. la philosophie à les dieux pour —, *philosophia ad deos spectat* SEN. ce n'est pas là notre —, *non id agitur* CIC. cela nous écarterait trop de notre —, *ea res longius nos ab incepto traheret* SALL. || 4° *res* CIC. les objets de mes plus chères affections, de leur affection, *res mihi carissimæ* CIC. *quæ cuique cara sunt* LIV. ô nymphes, — de mon amour! *nymphæ, noster amor*! VIRG. (la nuit) où j'ai quitté tant d'— chéris, *quâ tot mihi cara reliqui* OV. il est l'objet de la haine publique, *hic magno odio est apud omnes* CIC. *omnia in illum odia ardent* CIC. devenir pour les Grecs un —

d'exécution, *in maximum odium Græciæ pervenire* NEP. (Voy. *haine*); être pour qqn un objet d'effroi, *terrori esse alicui* VUL. le principal — de la sollicitude publique, *publicarum curarum caput* LIV. la douleur dont je suis l'—, *nostrâ causâ susceptus dolor* CIC. — de risée ou de moquerie, *ludibrium*, n. LIV. *risus*, m. HOR. *jocus* HOR. — de regret, *desiderium*, n. CIC. (statue) — d'un culte très ancien, *antiquissimâ prædium religione* CIC. celui qui est un — d'envie, *is cui invidetur* CIC. voici quel était l'— de mes vœux, *hæc erat in votis* HOR. qui se porte avec ardeur vers l'— de sa passion, *præcepta ad exemplum animi cupiditatem* SALL. les fraudes dont elles (les eaux) sont l'—, *fraudes quæ circa eas sunt* FRONTIN. || 5° *propositum*, n. CIC. *finis*, is, m. CIC. poursuis un objet bien déterminé, *certum voto pete finem* HOR. il n'est rien qui remplisse mieux mon —, *nil est huic meo consilio aptius* CIC. pour cet —, *ad hanc rem* CIC. l'— de la sagesse, *munus sapientiæ* CIC. (exposer) l'— de leur mission, *super quâ re venissent* LIV. que ce soit là notre —, *id sit propositum* CIC. (telle ch.) à pour — (telle ch.), *pertinet ad* CIC. *spectat ad* CIC. *tendit ad* SEN. qui ait cela pour —, *quæ eo pertinet* LIV. la justice à pour — le maintien de la société, *justitia versatur in hominum societate tuendâ* CIC. quel est l'— de nos devoirs, *quæ referenda sint officia* CIC. ces discours ont pour — de..., *huic sermoni propositum est ut...* CIC. la narration n'a pas d'autre — que de..., *narrationi non alius est usus quam ut...* QUINT. faire de la république l'— de toutes ses pensées, *omni cogitatione in rempublicam incumbere* CIC. cessant des efforts qui n'avaient plus d'—, *omissâ irrita* re LIV.

**objurgation**, f. Voy. *reproche*. **oblation**, f. action d'offrir qq. ch. à Dieu; chose offerte, *oblatio*, onis, f. HES.

**obligation**, f. lien de droit qui astreint à une action; promesse faite par contrat, *obligatio*, onis, f. DIE. si les traités ne sont pas pour vous des obligations, *si vos non tenent fœdera vestra* LIV. contracter une obligation, *obligationis vinculum suscipere* PAPIN. l'— cesse, *obligatio exspirat, exstinguitur*, dissolvait ou *submovetur* M. DEST. — écrite, *syngrapha*, f. CIC. *nomen*, inis, n. CIC. souscrire une —, *subsignare* CIC. faire honneur à une — (payer), *nomen expedire* ou *dissolvere* CIC. || devoir, *officium*, n. CIC. *munus*, eris, n. CIC. c'est une obligation pour des amis de..., *amicorum munus est* (inf.) TAC. remplir une obligation, s'acquitter de ses obligations, *officio suo satisfacere* ou *fungi* CIC. *officium suum facere* TER. *sua munia implere* TAC. et j'ai satisfait à toutes les — de l'amitié, *neque*

*ullum officium hominis amanti-*  
sini prætermisi Cic. (Voy. de-  
voir); manquer à ses obligations,  
officio suo desesse Cic. *officium*  
*prætermittere* ou *deserere* Cic.  
sans manquer à ses —, *salvo offi-*  
*cio Cic. salvâ fide* Cic. (Voy. de-  
voir); pour lesquels c'était une obli-  
gation sacrée de le servir, qui le  
maxime juvare debuerunt Cic.  
imposer une —, *legem sibi sta-*  
*tuere* Cic. *suscipere onus* Cic. je  
m'impose l'— de..., *injungo mihi*  
st... PLIN.-J. prendre l'— d'être  
clement, *obstringere clementiam*  
suam Tac. Voy. s'obliger || lien  
de reconnaissance, *gratia*, æ, f. Cic.  
*gratiz debitio*, f. Cic. avoir  
des obligations à qqn, *obligatum*  
*esse beneficiis alicujus* Cic. ceux  
qui l'ont des —, *quos devinctos*  
*tenes* Cic. il leur rappelle les —  
qu'ils ont à son père, *paterni be-*  
*neficii eos admonet* Liv. je lui ai,  
je l'ai bien des —, de grandes ou  
les plus grandes —, *illi magnam*  
*gratiam habeo* Cic. *illi multum*  
ou *plurimum debeo* Cic. bene ou  
optime de me *meritus est* Cic.  
*magna in me ejus merita sunt*  
Cic. *magnis beneficiis ejus ma-*  
*gnoque merito obligatus sum* Cic.  
*nulla exstant in me tua merita*  
Cic. qui a des —, les plus grandes  
— à qqn, *beneficio devinctus* ou  
*obstrictus alicui* Cic. *devinctus*  
*meritis alicujus* CUST. *conjunctus*  
*officiis* Cic. *maximis beneficiis*  
*vinculis obstrictus alicui* Cic. si  
je vis, c'est à toi que j'en ai l'obli-  
gation, *quod vivo, tibi acceptum*  
*refero* Cic. il ne lui en aura aucune  
—, *illi nihil pro hoc debiturus*  
est SEN. || nécessité, *necessitas*, f. Cic.  
obligation de prêter serment,  
*actio iurijurandi* Liv. étant ou  
se trouvant dans l'obligation de...,  
*câ necessitate constricti ut...* Cic.  
s'il y a — (Voy. nécessaire); im-  
poser l'— de. Voy. forcer.

**obligatoire**, adj. qui oblige, *ne-*  
*cessarius* Cic. ces promesses (for-  
cées) ne sont pas obligatoires, *illis*  
*promissis standum non est...* Cic.  
si les traités ne sont pas — pour  
vous. Voy. obligation.

**obligé**, ée, part. et adj. lié par  
un engagement, un acte : obligé  
par une promesse, par son serment,  
*obstrictus fide* CÆS. *jurejurando*  
JCT. être — par, *tenēri* (abl.), p.  
Cic. *obligari*, p. Dig. être — par la  
loi, par le devoir, *adstringi lege*  
Cic. *obstringi legibus* Cic. *religi-*  
*one officiorum suorum* Cic. il est  
— de fournir la preuve, *ei pro-*  
*batio incumbit* Dig. nul n'est —  
de se dénoncer, *nemo se deferre*  
*rogatur* CALLIST. || redevable, re-  
connaissant, *obligatus* (alicui)  
Cic. je te suis obligé, très —, *tibi*  
*habeo gratiam* ou *maximas gra-*  
*tias* Cic. je te suis — de (telle  
ch.), de ce que..., *ago gratias tibi*  
*pro (re) ou qui (feceris)...* Cic.  
je te serai —, *amabo te* Cic. *per-*  
*gratum mihi feceris* Cic. je te  
suis fort — de ce que..., *amo te*  
*multum quod...* Cic. *humanissi-*  
*me fecisti qui...* Cic. je suis fort

— à ta fille de..., *filiole tua gra-*  
*tum mihi fecit quod...* Cic.; subst.  
être l'obligé de qqn, *debere gra-*  
*tiam alicui* Cic. qui est ton —, *qui*  
*tuo beneficio vinctus est* Cic. *qui*  
*tuum meritum habet* Liv. j'étais  
son —, de me bene *meritus erat*  
Cic. || forcé, *coactus* Cic. *necessi-*  
*tate constrictus* Cic. je suis obligé  
de, *cogor* (inf.) Cic. *mihi necesse*  
*est* (inf. ou subj.) Cic. *invitus co-*  
*gor* Cic. j'ai été — de le faire, de  
m'eloigner..., *vi et necessitate* *fecit*  
Cic. *invitus cessi...* VING. Milon fut  
— de sortir, *Miloni necessitas fuit*  
*exeundi* Cic. avec lesquels je suis  
— de vivre, *quibuscum vivo* *neces-*  
*sarius* Cic. sans y être —, *nulla*  
*necessitate obstrictus* Cic. Voy.  
forcé.

**obligeamment**, adv. avec obli-  
geance, *officiose* Cic. *benigne* Cic.  
*benevole* Cic. *humaniter* Cic. *libe-*  
*raliter* CÆS. *comiter* Cic. très obli-  
geamment, *perofficiose* Cic. *per-*  
*humaniter* Cic. *liberalissime* Cic.

**obligeance**, f. penchant à obli-  
ger, *humanitas*, *atis*, f. Cic. *be-*  
*gnignitas*, f. Cic. *liberalitas*, f. Cic.  
*benevolentia*, æ, f. Cic. *obvia* *vo-*  
*luntas* QUINT. avoir ou montrer de  
l'obligeance (Voy. obligeant); on  
ne pouvait se conduire avec plus  
d'—, *nihil humanius* (s.-ent. agi)  
*potuit* Cic.

**obligeant**, eante, adj. qui aime  
à obliger, *officiosus*, a, um Cic.  
*humanus* Cic. *comis*, e Cic. être ou  
se montrer obligeant (pour qqn),  
*comem esse* (erga) Cic. (in, acc.)  
HOR. (dat.) Tac. *benevolentiam*  
*præstare* (alicui) Cic. *benevole*  
*præsto esse* Cic. *liberaliter agere*  
(cum) SEN. sois — pour tes voi-  
sins, *vicinus bonus esto* CATO; —  
pour ses amis, *amicis jucundus*  
Cic. || aimable (en parl. des ch.),  
agréable, gracieux, *comis* Cic. *hu-*  
*manus* Cic. *liberalis*, e CÆS. *hume-*  
*ro obligeante* (Voy. obligeance);  
soins obligeants, *humanitas* Cic.  
*benevolum studium* V-MAX. pa-  
rolles obligeantes, *liberalia verba*  
SALL. il avait parlé de moi en ter-  
mes fort obligeants, *sermone erat*  
*usus honorifico erga me* Cic. lettre  
obligeante, *epistula benevole* ou  
*commodæ scripta* Cic. *epistula*  
*perhumana* Cic. *humanissimæ*  
*litteræ* Cic. il m'a écrit en termes  
fort obligeants, *scripsit ad me*  
*perhumaniter* Cic. dire à qqn des  
choses obligeantes, *benigne allo-*  
*qui* (acc.) Liv. c'est fort obligeant  
de sa part, *humane fecit* Cic. je  
ne pouvais recevoir un accueil plus  
—, *non potui liberalius accipi*  
Cic. d'une manière obligeante.  
Voy. obligeamment.

**obliger**, a. lier qqn (en parl.  
d'un acte, etc.), *obligare* Cic. Dig.  
*tenere*, eo, es, ui Cic. et je ne suis  
obligé par aucune loi..., *nec ullis*  
*legibus teneor...* VING. être — par  
la loi, *lege adstringi*, p. Cic.  
(Voy. oblige); le traité ne m'oblige  
en aucune façon, *ad me fœdus*  
*nihil pertinet* Liv. || engager (ses  
biens), *oppignerare* Cic. *obligare*  
Cic. *pignori obligare* ou *dare* Dig.

Voy. engager || imposer une né-  
cessité, forcer, *cogere*, o, is, coegi,  
*actum* (ad, ou l'inf. ou ut) Cic.  
*subigere* Liv. *adigere* Tac. *ad-*  
*stringere* PLIN.-J. *necessitatem* *im-*  
*ponere* ou *afferre* Cic. (Voy. for-  
cer); il oblige d'avouer..., *subigit*  
*fatēri...* VING. qui l'obligeait à...?  
*quid tibi necesse fuit* (inf.)? Cic.  
rien ne l'oblige à..., *nihil est quod*  
*cur, quamobrem, quare* ou *ut...*  
Cic. Liv. j'écrirai puisque tu m'y  
obliges, *coactus tu scribam* Cic.  
être obligé. Voy. obligé || rendre  
service à, *promereri* (de), d. VING.  
*demereri*, d. TER. *bene mereri*, d.  
Cic. *bene promereri* Cic. *benefa-*  
*cere* (dat.) Cic. *beneficiis ob-*  
*stringere* (acc.) Cic. *beneficio com-*  
*plecti*, d. Cic. *gratum facere* (dat.)  
CÆS. *officia conferre* in (acc.) Cic.  
*aliquid benigne facere* in (acc.)  
SEN. obliger son voisin, *adjuvare*  
*vicinum* Cic. — qqn (de sa bourse),  
*juvare aliquem* SEN. *commodare*  
*alicui* Cic. ne pas obliger des in-  
grats, *beneficium locare apud*  
*gratos* Liv. ou *ponere apud gra-*  
*tos homines* Cic. qui a obligé qqn,  
*de aliquo merens* ou *bene meritus*  
Cic. ceux qu'on a obligés, *recepti*  
*in beneficium* VELL. désir d'obli-  
ger, *benefica voluntas* Cic. s'o-  
bliger mutuellement, *certare in-*  
*ter se officiis* Cic. || être agréable  
(en parl. des ch.), *juvare* Cic. cela  
obligeait le roi, m'obligea beau-  
coup, *id cordi erat regi* Liv. *id*  
*mihi pergratum erit* Cic.

**S'obliger**, r. se lier par un acte;  
prendre l'engagement de, *se obli-*  
*gare* Cic. *se obstringere* Cic. *obli-*  
*gari*, p. Liv. *fidem suam obligare*  
Cic. *devincere* ou *dare* Cic. ou *ob-*  
*stringere* PLIN.-J. (Voy. s'engager);  
s'obliger par contrat, *stipulationem*  
*conficere* ou *contrahere*  
PAUL.-JCT. *stipulari* (avec l'inf.)  
PAUL.-JCT. — par serment, *ad-*  
*stringere se jurejurando* SEXT.  
— par corps pour qq. ch., *capite*  
*cavere pro re* PLIN. — pour qqn  
(se rendre caution), *spondere pro*  
*aliquo* Cic. *sponsorem fieri pro*  
Cic. — à être clement, *clementiam*  
*suam obstringere* Tac.

**oblique**, adj. qui s'écarte de la  
ligne droite, incliné, *obliquus*, a,  
um Cic. *transversus* SEN. || au fig.  
détourné, artificieux, *obliquus*  
VING. Tac. les attaques obliques  
d'un poète, *mendaces obliqui car-*  
*minis astus* (poët.) STAT. Voy. dé-  
tourné || cas obliques (tous les cas,  
hors le nominatif singulier), *obli-*  
*qui casus* QUINT. avoir des cas —,  
*obliquari*, p. PRISC.

**obliquement**, adv. d'une ma-  
nière oblique, *oblique* Cic. *ex obli-*  
*quo* PLIN. *ab obliquo* OV. *in obli-*  
*quum* OV. *per obliquum* HOR. il  
attaqua obliquement, *obliquâ arie*  
*cum hoste conflixit* FRONTIN. l'os  
se brise —, *os obliquum frangitur*  
CÆLS. dirigé —, *obliquatus* AMM.  
|| au fig. d'une façon détournée,  
*ex obliquo* SERV.

**obligner**, n. aller obliquement,  
obligner à droite (en parl. d'un  
corps d'armée), *retorqueri ad*

*dexteram* Cæs. faire —, in obliquum convertere FRONTIN.

obliquité, f. inclinaison d'une ligne, *obliquitas*, *otus*, f. PLIN. *obliquo*, f. MACR.

oblitération, f. action d'oblitérer; état de ce qui est oblitéré, *oblitteratio*, f. AMB.

oblitérer, a. effacer insensiblement, *oblitterare* CIC. Voy. *effacer* || boucher (en t. d'anal.) : conduits oblitérés *cæcæcata itinera*, a. pl. CÆL.

oblong, ongue, adj. plus long que large, *oblongus* LIV.

obole, f. petite pièce de monnaie athénienne, *obolus*, i. m. TER. pièce de trois oboles, *triobolum*, n. PLAUT. || au fig. petite monnaie, faible prix, *teruncius*, m. CIC. (appeler bienfait) l'obole qu'il donne au malheureux, *stipem æris obiecti* SEN. qui n'a pas une — vaillant, *cui minus nihilo est* TERT.

obombrer, a. couvrir de son ombre, *obumbrare* VIRG.

obreptice, adj. obtenu par surprise, *obrepticius*, a, um THEOD. *obreptivus* SYM.

obreptivement, adv. d'une manière obreptice, *obreptive* THEOD. *per obreptionem* DIC.

obreption, f. surprise, tromperie, *obreptio*, f. ULP.

obscène, adj. qui blesse la pudeur, *obscenus* ou *obscænus*, a, um CIC. *immundus* CIC. *impurus* CIC. *improbus* CIC. *turpis*, e CIC. *licens*, tis OV. *procaz*, acis CAT. *inverecundus* DIOM. un peu obscène, *subobscenus* CIC. mots ou propos obscènes, langage obscène, *verba obscena* ou *improba* SEN. *turpia* QUINT. *impudica* PLAUT. *licentiora* CIC. *nuda* PLIN.-J. *parum verecunda*, *parum pudica* ou *parum modesta* QUINT. *dicta obscena* OV. *immunda* ou *ignominiosa* HOR. *obsceni sermones* HOR. *incestæ voces* OV. *verborum obscenitas* ou *turpitudin* CIC. aucune parole —, *nil dictu sedum* JUV. tenir des propos obscènes, *impudica loqui* CIC. *multa licentia dicere* OV. vers —, *petulantiora carmina* PLIN.-J. *versus delicatissimi* CIC. ou *molles* MART. chanter des chansons —, *obscena canere* OV. métaphore qui présente une idée obscène, *deformis translatio* QUINT. peintures ou tableaux obscènes, *obscenæ tabellæ* PROP. *turpia visa* PROP. ou voit des images —, *pudenda spectantur* QUINT. objets (ciselés) ou figures —, *obscenitates* PLIN. *libidines* CIC. *libidinosa schemata* LAMPRA. d'une manière obscène, *obscene* CIC.

obscénité, f. caractère obscène d'une ch., *obscenitas*, f. CIC. obscénité dans les paroles, *verborum turpitudin* CIC. || paroles ou images obscènes (Voy. obscène); s'ils disent des obscénités, *si quid licentius dixerint* QUINT.

obscur, ure, adj. qui n'est pas éclairé, *obscurus*, a, um CIC. *tenebrosus* VIRG. *tenebrius* CIC. *caliginosus* CIC. *cæcus* CIC. *ater*, tra,

*trum* OV. *niger*, gra, *grum* OV. *caligans*, tis VIRG. nuit obscure, *nox obscura* SALL. *cæca*, atra, *nigra*, ou *opaca* VIRG. *densa* OV. ou *subnubila* Cæs. nuage obscur, *nubes atra* HOR. *spissa* OV. *densus nimbus* OV. ciel ou temps —, *cælum obscurum* VIRG. *nubilum* PLIN. *spissum* SEN. (Voy. couvert); forêt obscure, *atrum nemus* VIRG. habitation —, *domus cæca* CIC. *opaca* VIRG. rendre obscur (Voy. obscurcir); il faisait obscurque... *tanta erat caligo ut...* CURT. clair-obscur. Voy. *clair-obscur* || au fig. qui n'est pas clair, *obscurus* CIC. *cæcus* CIC. *perplexus* LIV. *parum clarus* HOR. *non satis apertus* CIC. je deviens obscur, *obscurus fio* HOR. un peu obscur, *subobscurus* CIC. langage —, *perplexi sermones* LIV. *inexplicita dicta* STAT. phrases obscures, *dicta obscurius* QUINT. les sujets sont eux-mêmes très obscurs, *maxima est in ipsis rebus obscuritas* CIC. exprimer en termes —, *obscurare* CIC. employer à dessein des termes —, *adhibere latebram obscuritatis* CIC. *consulto occulte dicere* CIC. mes vers seront un peu —, *mei versus aliquantum noctis habebunt* OV. oracles —, *oracula ambigua* ou *flexiloga* CIC. en termes —, *obscura* CIC. d'une manière un peu obscure, *subobscura* GELL. tout cela est bien obscur pour moi, *mihi tenebræ sunt* CIC. la chose est obscure, non liguée CIC. || ignoré, qui n'est pas connu, *obscurus* CIC. *ignotus* VIRG. *ignobilis*, e CIC. *inglorius* CIC. (homme obscur), de condition obscure, *humilis* CIC. *infimus* CIC. *pussillus* SEN. naissance —, *generis humilitas* CIC. d'une naissance —, *natus obscuro loco* CIC. *ortus tenui loco* LIV. (Voy. naissance); vie obscure, *ingloria vita* CIC. *silentia vitæ* SIL. mener une vie — (Voy. obscurité); époque très —, *tenebrosissimum tempus* CIC.

obscurci, ie, part. et adj. *obscuratus*, a, um SALL. rayons obscurcis, *radii cæcæ caliginis* TECTI CIC. le ciel est obscurci, *cælum nigrescit* OV.; au fig. la vérité est souvent obscurcie, *sæpe veritas laborat* LIV. || qui voit trouble; affaibli: vue obscurcie, *obscuratus visus* PLIN. *obscurata acies* PLIN. *caligantes oculi* PLIN.; au fig. la raison, comme obscurcie par les ténèbres de l'ignorance...; *ratio, velut ignorantæ tenebris obscurata...* COL. || rendu intelligible, *tenebris obscuratus* ou *circumfusus* CIC. || terni, effacé, *obscuratus* HOR. mémoire (renommée) obscurcie, *obscurata memoria* CIC.

obscurcir, a. rendre obscur, *obscurare* CIC. *obscurare* LIV. *tenebris obscurare* CIC. *obscurâ caligine tegere* VIRG. *tenebras inducere* (dat.) OV. ou *obducere* PLIN. obscurcir le jour, le soleil (en parl. des nuages, etc.), *cælum obscurare* SALL. *abscondere* JUV. *diem obscurare* LIV. *solem obumbrare*

PLIN. *lucem scdere* SALL. *nubilum inducere* PLIN.-J. *cingere æthera* (poët.) VIRG. *umbras inducere terras* HOR. *umbris operire terras* VIRG. (nuage) qui vient — le ciel, *noctem ferens* VIRG. la poussière obscurcissait l'air, *involutus erat dies pulvere* SEN. être obscurci par la lumière du soleil, *offundi luce solis* CIC. l'éclat de ses armes semble obscurcir celui du soleil, *tantus est in armis splendor ut solis fulgor obscurior videatur* CIC.; au fig. obscurcir le visage, *oris et vultus serenitatem obnubilare* GELL. || affaiblir (la vue), troubler, *obscurare* PLIN. *hebetare* PLIN.; au fig. obscurcir l'esprit, *animos obscurare* PLIN. *obscurare pectus* PLAUT. *caliginem offendere animis* CIC. (l'esprit ne voit plus la vérité), quand ces passions l'obscurcissent, *ubi illa officiunt* SALL. || rendre inintelligible, *obscurare* CIC. *obscurare* QUINT. *afferre obscuritatem* (rebus) CIC. *tenebras afferre* ou *offundere* CIC. *noctem offundere* CIC. *lucem eripere* CIC. obscurcir le sens d'une phrase, *sensum turbare* QUINT. — les choses les plus claires, *obducere tenebras rebus clarissimis* CIC. || ternir, effacer, *obscurare* SALL. *inducere caliginem* (dat.) VELL. obscurcir la vérité, *veritatem obscurare* QUINT. — la gloire de qq., *caliginem alicui obducere* VELL. Voy. *ternir*.

s'obscurcir, r. devenir obscur, ténébreux, *obscurari*, p. CIC. *offundi*, p. CIC. *tenebris obscurari* CIC. le ciel s'obscurcit, *cælum nigrescit* OV. *nubila subeunt* PLIN. s'obscurcir (en parl. d'un astre), *obscurari*, p. PLIN. *hebetari* PLIN. *hebescere* PLIN. *pallescere* LUC. sa clarté (d'une comète) s'est obscurcie, *evanuit claritas* SEN. tout s'obscurcit, *tenebris nigrescent omnia* VIRG. || devenir trouble (en parl. de la vue), *obscurari*, p. PLIN. *hebetari* PLIN.; au fig. l'esprit s'obscurcit, *mentis acies hebescit* CIC. la raison — par l'ivresse, *sapientia vino obumbratur* PLIN. || devenir inintelligible, *obscurior fieri* CIC. || perdre son éclat (en parl. d'une pierre précieuse, etc.), *hebescere*, n. PLIN. *hebetari*, p. PLIN. || au fig. s'obscurcir (en parl. de la renommée), *obscurari* CIC. *hebescere* SALL. *obumbrari* TAC. la gloire s'obscurcit, *gloria obolescit* CURT.

obscurcissement, m. diminution de la lumière, *obscuratio*, *onis*, f. CIC. || affaiblissement (de la vue), *obscuritas*, f. PLIN. *caligo*, *inis*, f. PLIN. *oculorum obscuritas* ou *caligatio* PLIN. *visus obscuritas* PLIN.; au fig. obscurcissement de l'esprit, *cæca caligo mentis* CAT.

obscurément, adv. d'une vue obscure, *obscurè* CIC. nous voyons très obscurément, *obscurè admodum cernimus* CIC. || au fig. d'une manière inintelligible, *obscurè* CIC. *tecte* CIC. *occulte* CIC. *cæcis modis* SEN.-TR. un peu obscurément, *sub-*

obscur GELL. plus obscurément, perplexius LIV. parler —, ambigua dissimuler Tac. || d'une manière cachée; sans éclat, obscure Cic. ce mal se glisse obscurément, hoc malum obscure serpit Cic. mourir —, obscure perire Cic. vivre —. Voy. obscurité.

obscurité, f. absence de lumière, tenebræ, arum, f. pl. Cic. caligo, inis, f. Cic. obscuritas, atis, f. PLIN. mox, f. Vins. obcurum, n. Vins. nubilum, n. PLIN.-J. obscurité profonde, caeca caligo Cic. tætræ tenebræ Cic. densa umbra Ov. le monde est plongé dans l'—, mundus nubilo pallat (poët.) SEN.-TR. prédisant de l'—, à la faveur de l'—, noctis noctem obscuram SALL. ou subnubilam CÆS. nocte inceptum legente Liv. l'— régnant encore, obscuro etiamtum lumine SALL. le soleil dissipe l'—, sol discutit umbras Vins. || défaut de clarté (des ch. pour l'esprit), obscuritas Cic. caligo Cic. tenebræ Cic. obscurité du style, du langage, obscuritas Cic. tenebræ orationis Cic. je tombe dans l'—, obscurus Ho. jeter ou répandre de l'— sur les ch. (Voy. obscurcir); jeter de l'— dans l'esprit du lecteur, lectorum obscurare SÆT. éclaircir l'—, obscuritatem discutere QUINT. ce passage ne présente aucune —, hic locus nihil habet dubitationis Cic. sans —, liquido Cic. || absence de notoriété, d'éclat; condition ou vie obscure, obscuritas Cic. ignobilitas, f. Cic. ces choses restaient dans l'obscurité... quæ jacerent in tenebris... Cic. leurs noms restent plongés dans l'—, omnes urgentur ignoti longa nocte (poët.) Ho. la suite de son histoire est restée cachée dans une — profonde, sequentia ejus in nocte densissima latere<sup>1</sup> PLIN. ils méprisent mon —, contemptum vilitatem meam Cic. l'— fait la sûreté de l'homme, tuta est hominum tenuitas PLIN. — de la naissance, generis humilitas Cic. né dans l'—, natus obscuro loco ou obscuris majoribus Cic. (Voy. naissance); passer sa vie ou vivre dans l'obscurité, vitam in obscuro habere SALL. vitam per obscurum transmittere ou per tenebras emeteri SEN. vitam silentio transire ou agere SALL. statum in tenebris agere PLIN.-J. avum ignobile emetiri SEN. inhonoratum vivere Liv. humili loco stare SEN. humilia sequi VELL. périr dans l'—, tacite perire Cic. tirer (qqn, une famille) de l'—, e tenebris et silentio proferre PLIN.-J. e tenebris in lucem evocare Cic.

obsécration, f. figure de rhét., obsecratio, f. Cic. || prières publiques, obsecratio Cic.

obséder, a. être assidu près de qqn, importuner, obsidere aures (alicujus) LIV. ou animum JUST. fatigare (aliquem) Ov. nimium instare (alicui) Ho. obséder qqn de ses prières, precibus fatigare Liv. — en demandant..., modeste rogare... Cic. qui obsède les autres,

aliis molestus ou gravis Cic. il est obsédé de solliciteurs, sollicitantium turba illum circumit SEN. il était — d'une autre inquiétude, circumsteterat<sup>1</sup> eum alius metus Tac. tu m'obsèdes, obtundis TER. enecas PLAUT. cesseras-tu de m'obséder? pergin<sup>1</sup> aures tundere? PLAUT. || obsédé, obsessus Cic.

obsèques, f. pl. funérailles pompeuses, funus, eris, n. Cic. exsequiæ, arum, f. pl. Cic. funeris exsequiæ Cic. ou pompa NEP. ou sollemne Tac. faire ou célébrer les obsèques de qqn (Voy. funérailles); si on lui faisait des obsèques, si ille (Cæsar) funere elatus esset Cic. faire à qqn des — magnifiques, justa magnificentia alicui facere SALL. il laissa à peine de quoi subvenir à ses —, qui efferretur, vix reliquit NEP. assister aux — de qqn. Voy. funérailles.

obséquieusement, adv. d'une manière obséquieuse, obsequenter Liv.

obséquieux, euse, adj. qui porte à l'excès le respect, obsequiosus, a, um PLAUT. obsequens, tis SEN.-TR. pronus in obsequium Ho. langage obséquieux, obsequentia orationis SALL. conduite bassement obséquieuse. Voy. obsequiosité.

obsequiosité, f. respect exagéré et peu digne, deformis obsequium, n. Tac.

observance, f. pratique (d'une règle), observantia, f. THEON. de mesquines observances (religieuses), parvæ religiones Liv.

observateur, trice, m. f. celui ou celle qui observe, qui étudie, speculator, oris, m. Cic. contemplator, m. Cic. spectator Cic. observator SEN. inspector PLIN. speculatrix, icis, f. Cic. contemplatrix, f. CÆLS. observateur de la nature, naturæ speculator et venator Cic. indagator SOLIN. — des astres, spectator cæli siderumque Cic. pour — esprit observateur, curiosus ad investigandum Cic. || qui accomplit ce qui est prescrit, observans, tis (avec le gén.) PLIN.-J. servans (gén.) Vins. religieux observateur des rites, rei divinæ cautus MACR. fidèle — des traités, fidem socialem sanctissimam habens Liv. être scrupuleux — de la loi, legi diligentissime obtemperare Cic.

observation, f. action d'observer; remarque sur les phénomènes naturels, observatio, onis, f. Cic. contemplatio, f. Cic. consideratio Cic. inspectio SEN. exploratio COL. inquisitio COL. l'art est né de l'observation de la nature, notatio atque animadversio naturæ peperit<sup>1</sup> artem Cic. — du temps (sur mer), temporum observantia VELL. par d'anciennes observations, longi temporis observatione COL. || action d'épier, speculatio, onis, f. AMM. être ou se tenir en observation, esse in speculis Liv. envoyer en —, mittere exploratum (supin), ou speculandi causâ Cic. on l'envoya en —, speculati jus-

sus est CURT. lieu d'—, specula, f. Cic. flotte d'—, præsidiaria classis FRONTIN. navire ou bâtiment d'—. Voy. croiseur || remarque sur un ouvrage, annotatio, onis, f. PLIN.-J. nota, æ, f. Dig. écrire des observations sur, in commentarium referre SEN. || objection, reproche. Voy. objection, reproche || action d'accomplir, respect pour, observantia, f. V.-MAX. observatio V.-MAX. servatio, f. PLIN.-J. l'observation des lois du devoir, legibus obtemperatio Cic. religio officii Cic. — des jours de fête, festorum dierum ratio Cic. — de sa parole, de ses promesses, fides, f. Cic. dictorum ou conventorum constantia et veritas Cic.

observatoire, m. lieu d'où l'on observe, specula, æ, f. Cic. conspiciillum, i, n. PLAUT.

observer, a. regarder attentivement, observare Cic. servare Cic. contemplari, d. CURT. speculari, d. Vins. inspicere Cic. observer avec soin, perspicere Cic. — les astres, le ciel, astra ou sidera notare Cic. astra servare Vins. suspicere cælum ou in cælum Cic. stellarum motus observare Cic. siderum motus spectare JUST. custodire PETR. — les présages célestes, servare de cælo Cic. — les entrailles (des victimes), exta inspicere Ov. consulere Vins. — (du centre) les deux ailes de son armée, circumspicere cornua sua Liv. observé, observatus PLIN. servatus SEN. inspecta (exta) Tac. || épier, speculari, d. Cic. observare Cic. servare PLAUT. explorare Liv. custodire Cic. prospectari, d. Liv. observer (en t. de guerre), speculari CÆS. observare POMR. ad Cic. — les desseins, la marche, les mouvements de l'ennemi, explorare consilium hostium HIRT. consuetudinem itineris hostium perspicere CÆS. hostes visare Liv. pour — les maisons, inspectura domos (machina) Vins. qui observe..., speculabundus (acc.) SÆT. || remarquer, notare Cic. animadvertere Cic. observer ce qui suit, attendite animos ad ea quæ sequuntur Cic. quand tu auras tout observé, cum omnia animo lustraris Cic. il faut bien observer de ne pas..., opera danda est ne... Cic. observé, observatus Vins. || accomplir ce qui est prescrit, respecter, observare Cic. servare Cic. custodire PLIN. tenere Vins. observer les lois, leges observare ou servare Cic. legibus parere ou obtemperare Cic. ne pas — une loi, legem neglegere Cic. (Voy. loi); observer une règle, un précepte, custodire regulam QUINT. præceptum tenere Cic. — sa parole, servare fidem Vins. stare in fide Cic. — son serment, servare jursurandum NEP. stare jurejurando QUINT. — une trêve, conservare indutias NEP. — une convention, in pactione manere NEP. stare conventis Cic. pacto Ov. — les fêtes, ferias custodire



PLIN. *servare* CATO; il n'y a qu'une ch. à — concernant la sépulture, de *humationem unum tenendum* est CIC. ce que nous observons en parlant, *quæ nos sequi in dicendo solemus* CIC. observé, *servatus* CIC.

s'observer, r. être circumspect, s'observer avec soin, *dicta factaque sua circumspicere* LIV. comme il s'est observé en parlant! *ut modestè orationem præbuit!* PLAUT. qui s'observe, *cautus* HOR. *vultu intentus* TAC. || être observé, respecté (en parl. des ch.) : cela est toujours observé, *hoc inviolatum mansit* SEN.

**obsession**, f. action d'obséder, *incommoditas*, f. PLAUT. fatiguer qqn de ses obsessions, *aures alijus obsidere* LIV. cédant enfin aux — d'Ulysse, *tandem magnis Ithaci clamoribus actus* VIRG.

**obsidiane**, f. pierre noire qui servait à faire des miroirs, *obsianum*, i, n. PLIN.

**obsidionale**, adj. f. de siège. Voy. *couronne*.

**obstacle**, m. ce qui ferme le passage, *obex*, icis, m. f. LIV. *obicis* (gén.), *objice* (abl.), *objicibus* (dat. et abl. pl.) VIRG. *impedimentum*, i, n. SEN. *mora*, æ, f. TAC. *munimentum*, n. COL. *munimen* (ad), n. VIRG. obstacle matériel (mêmes trad.); les obstacles, ce qui fait obstacle, *obstantia*, n. pl. SEN. HOR. *opposita*, n. pl. SEN. *omne quod obstat* HOR. *quæ objacent* SEN. quelque —, *renitens aliquid* CÆS. un — quelconque, *objacens res quælibet* COL. et aucun —, *nec aliquid oppositi* SEN. les obstacles que présentent les routes, *obices viarum* LIV. obstacle qu'opposent des portes, des fossés, une cuirasse, un bouclier, *moræ portarum* STAT. *fossarum* ou *loricæ* VIRG. *mora clypei* VIRG. faire obstacle, *obstare*, n. HOR. *obsistere* LIV. *occurrere* SEN. *coercere* (acc.) VIRG. *impedimento esse* (dat.) SEN. par l'— qu'opposent les montagnes, *objectu montium* TAC. l'— formé par le fleuve, *objectum flumen* LIV. (forêt) qui forme un — naturel, *pro nativo muro objecta* CÆS. plus il trouve d'obstacles, *quo plura opposita sunt* SEN. sans trouver d'obstacle sur sa route, *haud usquam impedita viâ* LIV. forcer ou renverser un —, les obstacles, *obstantia amoliri* TAC. *pellere* HOR. ou *aufferre* SEN. *opposita* ou *repugnantiâ* divellere SEN. *opposita diffundere* SEN. franchir les —, *obstantia eluctari* SEN. *per obstantia erumpere* QUINT. il (le vent) lutte contre l'obstacle qui l'arrête, *claustra sua conatur effringere* SEN. || au fig. ce qui arrête, empêche, difficulté, *impedimentum*, n. CIC. *mora* LIV. *difficultas*, f. CIC. *obex* PLIN. -i. les obstacles, *quæ obstant* ou *impediunt* CIC. un obstacle capable de les arrêter, *quod inceptum moratur* LIV. une ch. qui fait —, *res objacens* CIC. être un —, faire — à, *impedimento esse* (alicui ou rei) CIC. *mora* atque *impedimen-*

*tum est* (datif) LIV. *obstare* (dat.) VIRG. *officere*, n. CIC. *obesse* CIC. *adversari*, d. CIC. *impedire* (acc.) CIC. *præpedire* SALL. *interpellare* CURT. *morari* CIC. mettre — à (en parl. de qqn), *impedimentum inferre* (dat.) CIC. *afferre* TAC. *moram facere* SEN. *difficultatem afferre* CÆS. *obstare* (dat.) CIC. *adversari* CIC. *officere* CIC. *obviare* LIV. *in morâ esse* LIV. *impedire* (acc.) CIC. *præpedire* LIV. *interpellare* VELL. (Voy. empêcher); mettre obstacle au passage de l'armée, à la paix, *exercitum itinere prohibere* CÆS. *pacem distinere* LIV. apporter de grands obstacles aux bonnes intentions de qqn, *alicujus voluntati difficultatem magnam afferre* CIC. c'est de lui que vient l'obstacle, *per ipsum mora est* SEN. (celui qui est) le seul — au bien public, *unus morator boni publici* LIV. l'éternel — au repos public, *publicæ securitatis scopulus* FLOR. faire naître ou susciter des obstacles, *moras neclere* TAC. *addere* VIRG. rencontrer un obstacle, *impediri*, p. CIC. *moram habere* SEN. j'ai trouvé beaucoup d'obstacles, *multa impedierunt* CIC. guerre pleine d'—, *bellum impeditum* TAC. vaincre, surmonter, lever, faire cesser les —, triompher de tous les —, *obstantia amovere* SEN. *recidere quicquid obstat* CURT. *removere omnia quæ obstant et impediunt* CIC. *omne impedimentum transcendere* SEN. *moras obstantes pellere* TAC. *difficultatem infringere* COL. *rem expedire* LIV. *omnia evincere* LIV. il n'y aura plus d'obstacle, *nulla res objecta impedit* CIC. point d'— pour les vainqueurs, *victoribus omnia prona* TAC. ou *nilhil impeditum* LIV. sans —, sans rencontrer d'—, *sine interpellatione* FRONTIN. *nullo negotio* CIC. *nulla re impeditus* CIC. *nullo prohibente, impediunt* ou *resistente* LIV. *obstante* ou *obstante* FRONTIN. *nulla vi impediunt* CIC. *per planum* SEN. *libere* CIC. qui est sans —, *expeditus* CIC.

**obstétrique**, f. l'art des accouchements, *ars obstetricia*, f. (A.)

**obstination**, f. entêtement, *obstinatio*, onis, f. NEP. *perviciacia*, æ, f. CIC. *pertinacia*, f. CIC. *contumacia*, f. CIC. *obstinatio sententiarum* CIC. *obstinatus animus* LIV. *obstinatio voluntas* CIC. mettre de l'obstination à (Voy. s'obstiner); tu y mets de l'—, *perseveras tu quidem* CIC. vaincre l'— (de qqn), *flectere mentem* TAC. son — fut vaincue, *a pertinaciâ destituit* CÆS.

**obstiné**, ée, part. et adj. trop attaché à son opinion, qui ne cède pas, *obstinatus a, um* CIC. *pervicax, acis* TER. *pertinax* CIC. *contumax* TAC. *cedere nescius* HOR. *obstiné* à se taire, à mourir, *obstinatus ad tacendum* CURT. *ad mortem* LIV. || qui dure trop longtemps, douleur obstinée, *dolor*

*pertinax* SEN. -tr. *contumax* SEN. *colere* —, *ira tenax* OV.

**obstinément**, adv. avec obstination, *obstinate* CÆS. *pertinaciter* SALL. *contumaciter* SEN. PLIN. *pervicaciter* ULP. *obstinato animo* SALL. tenir obstinément à, *tenere mordicus* CIC. soutenir — (que), *acte tenere* CIC. *firmsime asseverare* CIC. *fortiter affirmare* QUINT. *refuser* —, *nullâ affirmatione abnuere* CURT. *ta refuses* —, *pervicax abnuis* SEN. -tr.

**obstiner**, a. rendre obstiné, irriter, *contradicens aliquem incendere* (A.).

s'OBSTINER, r. tenir trop à son opinion, ne pas céder, *obstinare*, n. TAC. *obstinare animo* LIV. *perseverare*, n. CIC. *offirmare se* TER. ou *animum suum* PLAUT. *in sententiâ perstare* CIC. ou *permanere* LIV. *in pertinaciâ* manière LIV. *in incepto perstare* LIV. s'obstiner dans son opinion (mêmes trad.); il s'obstine à cela, *in eo perseverat* CÆS. pourquoi s'obstiner? *quæ hæc est pertinaciâ?* TER. si tu t'obstines à appliquer mes paroles à..., *si in eo perstiteris, referre ea quæ dixi ad...* CIC. s'obstiner à demander..., *persequi querendum...* LIV. ils s'obstinent à se faire appeler (nobles), *mordicus tenent nomen...* CIC. s'obstiner à trouver un motif de guerre, *pervicacius causam belli querere* LIV. ne plus ou ne pas —, *pertinaciâ desistere* CÆS. *abstiner incepto* LIV.

**obstruction**, f. engorgement dans les vaisseaux du corps, *opplatio*, f. SCRIB. *excæcata itinera* CÆS. la mauve guérira les obstructions, *pellent obstantia malæx* HOR.

**obstruer**, a. interposer un obstacle, *obstruere*, o, is, zi, ctum CÆS. *impedire* CIC. *obsæpire* CIC. *claudere* SEN. obstruer le passage (Voy. chemin, encombrer); ce qui obstruait son lit (du Nil), *quæ objacebant* SEN. obstrué, *obstructus* CIC. || boucher (un conduit, etc.), *excæcare* OV. CÆS. *opplare* LUCR. *obtinare* VIRG.

s'OBSTRUIRE, r. se boucher (en parl. d'un conduit), *obstrui*, p. PLIN.

**obtempérer**, n. obéir, *obtemperare* (dat.), n. CIC. *parere*, n. CIC. Voy. obéir.

**obtenir**, a. faire qu'on nous donne ce que nous demandons, *impetrare* (ab aliquo) CIC. *consequi* (ab ou ex), d. CIC. *obtinere*, eo, es, ui, entum (ab ou apud) CIC. *aufferre* CIC. *adipisci*, or, eris, adeptus sum (ab) CIC. *impetratum aufferre* PLAUT. obtenir de l'argent de leurs voisins, *ab proximis pecuniam impetrare* CÆS. obtenir la royauté. le pouvoir suprême, *regnum adipisci* NEP. *imperio potiri* LIV. il devait — le commandement, *imperium obtenturus erat* CÆS. — des honneurs, *honores adipisci* ou *accipere* CIC. *honoribus augeri*, p. CIC. pourvu que j'obtienne ce que je demande, *dum aufferam quod peto* PLAUT. (quoi que tu me demandes), tu es sûr de

l'obtenir, *haud repulsus abibis* SALL. — le titre de poète, *nomen poetæ nancisci* HOR. — la palme, les suffrages d'une tribu, *ferre palmam* CIC. *tribum* CIC. — par ses prières, par la prière qq. chose, le secours des dieux, *asequi precibus* CIC. *exorare* VIRG. *precibus aliquid moerere* LIV. *votis auxilia deorum parare* SALL. — (par adresse), *expiscari aliquid ab* CIC. — (avec effort), *expugnare* CIC. — une lettre de toi, *a te litteras elicere* CIC. — une réponse (verbale), *exprimere vocem* CÉS. — (des suffrages) par la violence, *per vim extorquere* LIV. — le silence (d'une assemblée), *facere sibi audientiam* CIC. vous obteniez le consulat, *consulatus vobis pariebatur* CIC. je n'obtiens rien, *nilil ou parum promoveo* TER. obtenir de (avec l'inf.) ou que, que... ne, *impetrare ut* CIC. (avec une négation : ne PETR.), *obtinere ut* LIV. (ne SUET.) *tenere ut* PLIN.-J. (ne LIV.), *consequi ut* QUINT. ayant obtenu que..., *impetrato ut...* LIV. il obtint qu'il avouât..., *elicuit* LIV. *sceleretur...* LIV. j'ai obtenu que..., *effeci* ou *perfecti ut...* CIC. ils obtinrent difficilement de..., *zgre pericere* LIV. et l'on ne put obtenir d'eux qu'ils..., *nec percelli potuerunt ut...* LIV. obtenir de soi que, de ne pas, *impetrare a se ut* SEN. *ab animo suo ut* LIV. a se ne PETR. *obtinere a se ut* SEN. la beauté obtient l'amour, la compassion, *facies exorat amorem* VIRG. *forma misericordiam elicit* LIV. qu'on peut obtenir, *impetrabilis* LIV. qui n'a pas obtenu l'éclat, *præteritis ædilitate* CIC. les ambassadeurs revinrent sans avoir rien —, *legati reverterunt irriti* TAC. || faire produire à la terre, *elicere* COL. on obtient du sol que..., *a solo impetratur ut...* PLIN. on obtiendra des amandes, *nucem græcam facere poteris* COL. vouloir obtenir une récolte..., *consecrari fructum...* COL. || — (un produit, en t. de math.), *efficere* CIC. ducère COL. on obtient dix mille, *sunt decem millia* COL. obtenteur, m. celui qui obtient, *impetrator*, oris, m. THEOD. obtention, f. action d'obtenir, *impetratio*, onis, f. CIC. obtenu, ue, part. *impetratus*, a, um SALL. LIV. *obtentus* CIC. couronnes obtenues dans les jeux, *coronæ ludicræ quæstæ* PLIN. gloire obtenue, *parla laus* CÉS. la faveur (de qqn) —, *collecta gratia* CIC. obtenu par la force, *extortus* CIC. suffrages obtenus par des caresses, *eblandita suffragia* CIC. || recueilli, récolté : (foin) obtenu par des irrigations, *quod irrigatum elicitur* COL. obtus, use, adj. angle obtus (plus grand que l'angle droit), *angulus obtusus* LUCR. ou *hebes* FRONTIN. l'angle devient —, *angulus hebescit* LUCR. || qui n'a pas de pointe, émoussé, *obtusius* TAC. *retusus* CÉS. *hebes*, elis CIC. || au fig. qui perçoit difficilement (en

parl. des sens), *hebes* PLIN. *obtusius* CÉS. les sens deviennent obtus, *sensus hebetantur* PLIN. || qui est sans pénétration, *hebes* CIC. *retusus* CIC. *obtusius* VIRG. *tardus* TER. il a l'esprit obtus, *hebeti est ingenio* CIC. *naturâ tardior est* CIC. Voy. sot. obtusangle, adj. qui a un angle obtus, *obtusiangulus*, a, um BOET. obtusier, m. Voy. canon. obvention, f. impôt ecclésiastique, *obventio*, f. (CANG.). obvier, n. empêcher, *occurrere* (dat.) n. NRP. *occurrere* SALL. *obviam ire* (dat.) TAC. *prævertere* (acc.) LIV. Voy. empêcher. occasion, f. 1° rencontre, conjoncture, temps; 2° moment favorable pour faire qq. ch.; 3° sujet, cause; 4° marchandise d'occasion || 1° *tempus*, oris, n. CIC. *occasio*, onis, f. SUET. en cette occasion, dans une pareille —, *in tali tempore* LIV. *in eo negotio* VELL. hic NRP. *tum* VELL. en plusieurs occasions, *multis locis* VELL. (Voy. souvent); en toute occasion, *occasione omni* SUET. *per omnem occasionem* SUET. *per occasiones* SUET. (Voy. toujours); en aucune occasion, *nullo loco* CIC. ni dans celle — ni dans toute autre, *neque istic neque alibi* TER. dans une autre —, *alias* HOR. en toute autre — plutôt qu'en celle-ci, *ubivis facilius quam in hac re* TER. suivant l'—, *pro tempore* VIRG. dans l'—, *nonnunquam* CIC. *interdum* HOR. || 2° *occasio*, onis, f. CIC. CÉS. *opportunitas*, atis, f. CIC. *facultas*, f. CIC. *ansa*, æ, f. CIC. *tempus*, oris, n. LIV. locus, m. CIC. *tempus opportunum* ou *oblatum* CIC. *tempora apta* ou *idonea* OV. *occasionis momentum* ou *opportunitas* LIV. *locus ad occasionem* LIV. *occasio ad rem gerendam* LIV. *facultas bene gerendæ rei* CÉS. une assez bonne occasion, *occasiuncula*, f. PLAUT. — favorable, bonne ou belle ou excellente ou admirable —, *occasio commoda* ou *idonea* CORNIF. *bona*, *ampla*, *præclara* ou *mirifica* CIC. *sua* (à la 3<sup>e</sup> person.) LIV. avoir l'— de, une belle — de, *habere occasionem ad* CIC. ou *locum (faciendi)* CIC. *habere magnam copiam* (gérond.) SALL. *summa occasio est mihi* (gérond.) TER. qu'ils ne retrouveraient jamais une pareille —, *nunquam talem occasionem habituros* LIV. tu as l'— de montrer... *habes ubi ostentes...* CIC. trouver l'— de (faire), de vaincre, *occasionem* (gérondif) *adipisci* ou *nancisci* CIC. *nancisci locum* CIC. *victoriæ casum invenire* SALL. il croyait voir une — de... *occasionem arbitrabatur sibi oblatam* ad... CIC. (je suis bien aise) d'avoir trouvé l'— de..., *datum tempus in quo...* CIC. espérant trouver une — de combattre, *sperans fore aliquam dimicandi facultatem* CÉS. il s'offrait une — de..., *sebat potestas (dimicandi)* CÉS. *accidebat illi facultas* (gé-

rond.) CIC. toutes les fois que l'— se présentera de..., *quotienscumque dabitur locus* (gérond.) CIC. toutes les fois que tu auras une — (pour m'écrire), *quotiens habebis cui des ad me litteras* CIC. si tu trouves une — (pour faire partir ta lettre), *si quemquam nactus fueris qui litteras perferat* CIC. l'— se présente, *nunc occasio est* ou *adest* PLAUT. *occurrit occasio* CIC. voici enfin l'— que je cherchais, *teneo quam optabam occasionem* CIC. puisque l'— se présente, s'offrait à lui, *dum datur mihi occasio* PLAUT. *quoniam est oblata facultas* VIRG. en vain l'— se serait présentée, *nequiquam opportuna res cecidisset* SALL. belle — pour l'interrompre! *interpellandi locus hic erat* HOR. dès que l'— s'offrit ou s'offrait, à la première —, *ut primum occasio data est* CIC. *simul ac primum ei occasio visa est* CIC. *ubi primum copia fuit* TAC. *quandocumque data fortuna esset* LIV. *primo tempore* LIV. l'— se présentant, si l'— se présente, quand l'— se présentera, à ou dans l'—, *occasione data* CIC. ou *oblata* LIV. *si fuerit* ou *tulerit* *occasio* CIC. *si usus fuerit* ou *ferat* CIC. *si ita res fert* CIC. *si ita tulerit* SEN. *cum res ipsa feret* HOR. *per occasionem* CIC. *ex occasione* SUET. *ex tempore* CIC. quand l'— se présentait, *cum usus adesset* CÉS. *per occasionem* LIV. *occasionibus* LIV. *per opportunitates* LIV. si l'— se présentait, *si tum occasio esset* LIV. *si facultas incideret* TAC. *si qua fortuna daret* LIV. *si qua fors tulisset* VIRG. si subesset *occasio* AUG. l'— ne se présente pas, *nulla contingit occasio* CIC. épier ou chercher l'—, *occasionem captare* CÉS. *quærere* SEN. *aucupari* CIC. *imminere in* *occasionem* LIV. ou *occasione* CURT. *opportunitatem speculari* VELL. *tempus aucupari* ou *observare* CIC. *captare* LIV. *insidiari tempori* LIV. *ansam quærere* PLAUT. chercher l'— d'attaquer, de faire la guerre, *quærere locum invadendi* SALL. *diem bello circumspicere* SALL. guetter les occasions, *insidiari temporibus* VELL. *opportunitates temporum* CAPTARE CURT. attendre les —, *tempora sua opperiri* LIV. saisir l'occasion, se servir ou profiter de l'—, *occasionem rapere* HOR. *arripere* ou *capere* LIV. *sumere* PLIN. *non prætermittere* CÉS. ou *avide amplecti* PLIN.-J. *ut occasione* CÉS. ou *eventu* TAC. *non deesse occasione* CÉS. ou *fortunæ præbenti* se LIV. *facultatem arripere* LIV. *ut eventu* TAC. ou *opportunitate temporis* CURT. je saisis la première — de..., *proximam arripio occasionem* (gérond.) SEN. saisis celle —, *quin tu urges istam occasionem?* CIC. profiter d'une — favorable pour..., *beneficio fortunæ uti* ad... CÉS. manquer, perdre, laisser passer, laisser échapper l'—, *occasionem prætermittere* LIV. *amittere* ou *remittere*

*Cic. dimittère Nep. deesse occasioni suæ ou tempori Liv. ou occasionis tempori Cæs. tempus ou facultatem prætermittère Cic. dimittère tempus Nep. ou opportunitatem Curt. opportunitates corrumpère SALL. deesse sibi Cic. Hor. je ne néglige aucune — de te louer, ego nullum locum prætermitto laudandi tui Cic. qui ne manque pas l'—, occasioneum haud segnis Tac. si l'— échappe, si prætervolat opportunitas Liv. retrouver et ressaisir les occasions manquées, prætermissa revocare PLIN. fournir ou offrir ou donner à qqn l'—, occasionem dare Nep. præbere ou largiri PLIN. aperire (ad) Liv. ad occasionem locum aperire Liv. facultatem offerre VIRG. fournir l'— de combattre, de nuire, de mal faire, copiam facere pugnandi Liv. pugna Tac. locum dare nocendi Nep. præbere peccandi COL. offrir (à l'ennemi) les plus belles occasions, omnia opportuna facere... Liv. par occasion, per occasionem Liv. ex occasione PLIN. occasionibus Liv. par la même —, simul Cic. obiter PLIN. l'Occasion (déesse), Occasio AUS. || 3<sup>e</sup> locus Cic. ansa, f. Cic. materia, f. Liv. causa, f. Cic. occasion d'accuser, de parler, materia criminandi Liv. ad dicendum Tac. ayant trouvé l'—..., nactus causam... Cæs. fournir des occasions de guerre, de reproche, belli semina ministrare Tac. dare ansas ad reprehendum Cic. procurer l'occasion d'acquérir du crédit, præbere materiam apiscendi favoris Tac. donner — à (une ch.), locum (dat.) facere VELL. (Voy. occasionner); à l'occasion de. Voy. cause || 4<sup>e</sup> marchandise d'occasion. Voy. friperie.*

**occasionnel**, *elle*, adj. qui occasionne : cause occasionnelle, causa, æ, f. Cic.

**occasionnellement**, adv. par occasion, ex occasione PLIN. forte C.

**occasionner**, a. être cause de, gigner Cic. effecere Cæs. facere Liv. locum facere (dat.) VELL. occasionner des pertes, inferre detrimenta HIRT. — bien des maux, mala miscere Cic. Voy. causer.

**occident**, m. le côté de la terre où le soleil se couche, occidentis, tis, m. Cic. occasus, ūs, m. VIRG. SEN. occasus solis Cæs. dans les contrées de l'Occident, in obeuntis solis partibus Cic. à l'—, in parte cæli occasurâ PLIN.

**occidental**, *ale*, adj. de l'occident, occidentalis, e PLIN. occidentus, a, um OV. régions occidentales (Voy. occident) || subst. les Occidentaux, occidentales S. SEV.

**occipital**, *ale*, adj. qui appartient à l'occiput : région occipitale. Voy. occiput.

**occiput**, m. le derrière de la tête, occipitium, n. CELS. occiput, itis, n. PERS.

**occire**, *orris*. Voy. tuer, tué.

**occultation**, f. disparition pas-

sagère d'un astre, defectus, ūs, m. PLIN.

**occulte**, adj. caché, latens, tis Cic. cæcus, a, um Liv. occultus Tac. secretus MONT. maladies occultes, cæci morbi COL. causes —. Voy. caché.

**occupant**, adj. qui occupe, qui s'empare de : qui se livrent au premier occupant, faciles occupantibus Tac. à la merci du premier occupant, cuicumque servitio expositus Tac.

**occupation**, f. action de s'emparer (d'un lieu), occupatio, onis, f. Cic. occupation d'une position (stratégique), præoccupatio loci Nep. || prise de possession, occupatio Cic. || affaire qui occupe, travail, occupatio Cic. negotium, n. Liv. labor, oris, m. Cic. opus, eris, n. HOR. opera, æ, f. VIRG. occupation manuelle, opera, f. COL. artificium, n. Cic. — vile, cura vilis ou sordida PLIN.-s. — servile, servile opus Liv. être araché à ses occupations rustiques pour..., ab usu rerum rusticarum traduci ad... Cic. les — de la vie, artes animi SALL. distribuer ou régler ses —, disponere opera vite SEN. (juge) combien j'ai d'—, quantâ occupatione distinear? Cic. changer souvent d'—, in multa discurre negotia SEN. quels genres d'— sont les plus estimés, quæ studia maxime laudentur? Cic. il fait son occupation de, omne studium collocat in (abl.) Cic. omnem operam consumit in... TER. uni huic negotio vacat animus VELL. qui n'ont d'autre — que de..., quibus unum opus est (inf.) HOR. je ne manquerai pas d'—, non deerit quid agam PLAUT. que dirai je de mes occupations? quid dicam de meis occupatis temporibus? Cic. distrair par d'autres —, in aliis rebus occupatus Cic. jamais le barreau ne m'a donné plus d'occupation, nunquam a causis districtior fui Cic. qui a de nombreuses occupations (Voy. occuper); jour où l'on a des —, dies rerum agendarum SEN. reprendre ses — habituelles, sollemnia repetere Tac. si tu n'as pas d'autre occupation, nisi quid te detinet HOR. il est sans —, nihil habet negotii Cic. illi nihil est rei quod gerat Liv. vacat Cic. (homme) sans — (Voy. oisif); faute d'—, inopia negotii Cic. || tracas, souci : donner de l'occupation à qqn, exhibere negotium PLAUT. molestiam Cic. ses ennemis lui donneront de l'occupation, simultates eum exercebunt Liv. || (fig. de rhét.). — Voy. prolepsis.

**occupé**, *ée*, part. et adj. dont on s'est emparé (en parl. d'un lieu), occupatus, a, um Cæs. inessus Liv. præoccupatus Liv. præceptus SALL. route occupée par l'ennemi, via obsessa Liv. (vallée) dont les hauteurs étaient occupées par l'ennemi, cujus superiora hostis insederat? FRONTIN. || qui n'est pas vacant, occupatus HIRT. l'Italie occupée par les Enotriens, Italia pos-

sessâ ab Enotriis PLIN. qui n'est pas occupé, vacuus Cic. liber Liv. le haut de la maison n'est pas —, domus superior vacat Cic. || qui a des occupations, occupatus Cic. distentus Cic. occupationibus impeditus Cic. ou implicatus Cic. negotiis impeditus Cic. très occupé, occupatissimus Cic. vehementer occupatus Cic. distentissimus Cic. valde distentus Cic. plenus negotii Cic. maxime negotiorum SALL. — de tant d'affaires; si ou tant ou tellement —, tot negotiis distentus Cic. — par de si grandes guerres, tantis bellis districtus Nep. — des préparatifs du sacrifice, apparando sacrificio intentus Liv. — de très grandes affaires, maximarum rerum curâ districtus VIRG.-MAX. — d'autres choses, d'autres soins, aliud agens Tac. fort ou trop — de sa toilette, munditiarum studiosissimus SUST. circa corporis curam morator SUST. trop — des jouissances de la vie, in cule curandâ plus aquo operatus HOR. — à faire..., occupatus in faciendo... Cic. — à couper du bois, cædendis materiis occupatus Tac. être —, esse occupatum Cic. habere animum occupatum (in re) Cic. être — de grandes choses, maximis occupationibus distineri Cic. à moins que tu ne sois —, nisi quid te detinet HOR. être fort —, toujours —, multa agere PLIN. semper aliquid agere ou moliri Cic. qui est toujours —, cui est negotium nunquam otiosum Cic. n'être — qu'à (Voy. occupation); ceux qui passent pour les plus occupés, quibus maxima industria videtur SALL. faire l'homme occupé, salagere QUINT. avoir l'esprit — de (qqn ch.), cogitare Cic. agitare Tac. —, tout — de (qq. pensées), defixus in re Cic. totus in HOR. (Voy. s'occuper); tenir qqn occupé, aliquem delinere Liv. ou tenere VIRG. (Voy. occuper); moments occupés, tempora occupata Cic. loisirs —, otia non ignava OV. moments où l'on n'est pas occupé, vacantia tempora SEN. qui n'est pas —. Voy. oisif.

**occuper**, a. s'emparer (d'un lieu), occupare Cæs. capere Liv. indidère, eo, es, edi, essum (acc.) Liv. obsidère SALL. obsidère (poét.) VIRG. præoccupare Nep. præcipere Liv. adspici, d. FRONTIN. ils avaient occupé les hauteurs, superioribus locis consederant SALL. occuper les Espagnes, Hispanias apprehendere Cæs. il fit — la campagne par ses troupes, obsedit milite campos VIRG. la mer a occupé le reste de l'espace, circumfluit humer ultima possedit (poét.) OV. || tenir une position, remplir (un lieu), obtinere Liv. tenere Liv. l'ennemi occupe les murs, hostis habet muros VIRG. nous occupons les champs..., arva tenemus... VIRG. occuper (l'espace de) un jüger, jugerum occupare COL. — (habiter), incolere (partem Gallie) Cæs. habitare Cæs.; au fig. occu-

per la place de son père, *tenère patris sui sedem* Liv. — la seconde place, *secundum locum obtinere* Cic. — un emploi, *gerere magistratum* Cic. || remplir (le temps) : cette cause occupera les premiers mois, *hæc causa primos menses occupabit* Cæc. ad Cic. — pour occuper le temps, *occupandi temporis causâ* Sen. || habiter, *habitare* Cic. *colere* Cic. occuper sans cesse la tribune, *habitare in rostris* Cic. || donner à travailler à qq, employer qq ou qq. ch., *occupare* Ter. *distinere* Liv. *detinere* Liv. occuper (l'ennemi), *distinere* Cæs. *distingere* Frontin. — son esprit, *detinere studiis animum* Ov. il faut — la jeunesse, *curandum est, adulescentes animum ad aliquod studium adjungant* Ter. — sa journée, *exercere diem* (poët.) Vins. être l'objet d'un travail, tenir attentif, *detinere* Cornif. *distinere* Cic. *occupatam tenere* Cic. *curæ esse* (alicui) Cic. une infinité de soins occupent l'habitant de la campagne, *innumera cura rusticos distinguit* Plin. l'Afrique doit m'occuper, *nobis laborandum de Africa* Cic. la seule chose qui m'occupe d'ordinaire, c'est de..., *omnis cura mea solet in hoc versari, ut...* Cic. ce qui nous —, *res de quibus agimus* Cic. *quod in manibus est* Sen. un dessin plus grand m'—, *major in animo est factus* Liv. *major opus moveo* Vins. je te dirai ce qui m'—, *tibi cui rei animum adjecerim, idcam* Sen. cela — bien le public! *id populus curat scilicet!* Ter. les ennemis que le pillage occupait, *prædationi intenti hostes* Frontin. Voy. *s'occuper* || *præoccupare*. Voy. *præoccupare*.

*s'occuper*, v. travailler à, s'appliquer à; songer à, *se occupare* (ad rem) Plaut. (in re) Ter. *occupatum esse* (in, abl.) Cic. *intantum esse* (ad ou in rem) Cic. *laborare* (in re) Cic. *versari* (in) Cic. *studere* (dat.) Cic. *curare* (acc.) Cic. *animum occupare* (in) Ter. ou *habere* (in) Liv. *habere animum occupatum* (in) Cic. *agere cogitationem* (alicujus rei) Cic. *s'occuper* (absolt.), *negotium agere* Sen. — des affaires des autres, des affaires de ses amis, *detinere in negotiis alienis* Cic. *se alienis negotiis intendere* Tac. *amicorum negotiis procurare* Cic. — de ses affaires, *res suas obire* Cic. des affaires publiques, *versari in re publica* Nep. occupe-toi de ceci, *hanc rem gere* Plaut. *hoc tu facito* Ter. je m'en occuperai, *curabo* Ter. je m'en occupe, *ea res mihi curæ est* Cic. *mihi curæ est de hac re* Cic. s'occuper de philosophie, de droit, d'un art, *philosophiæ vacare* ou *operam dare* Cic. *se ad philosophiæ studium conferre* Cic. *attendere juri* Suet. *persequi artem* Cic. *arti se dedere* Cic. il s'occupe de poésie, *poeticam attigit* Nep. s'occuper d'agriculture, de médecine, *agris colendis operam dare* Cic. *studium agricolationi dare* Col. *medicinæ (peculiariter) cu-*

*riosum esse* Plin. — de la religion, *duculte, rerum divinarum curam habere* Liv. *sacris animum dedere* Cic. — beaucoup de, *plurimum studii consumere in (re)* Nep. qui s'était beaucoup occupé de cela, *qui multus in eo fuerat* Cic. (il avait pris les devants) pour s'occuper de notre dîner, *ut nobis prandium videret* Cic. le sage doit — d'abord de la chose dont il est chargé, *rei mandata sapientes præverti decet* Plaut. — uniquement de plantations, *tantummodo arboribus servire* Col. — des citoyens, de soi-même, *consulere civibus* Cic. *curam civium agere* Cic. *sibi ipsi studere* Plin. *negotium suum agere* Sen. promettant de — des Campaniens, *curæ sibi fore rem Campanam pollicitus* Liv. je m'occupe beaucoup de Quintus, *de Quinto fit a me sedulo* Cic. je m'— de (faire telle ch.), *mihi animus est ou in animo est* (inf.) Cic. il s'occupe de livrer les otages, *obsidibus tradendis animum adiecit* Liv. s'occuper de chercher la vérité, *in veri investigatione versari* Cic. on ne s'occupe pas assez de connaître..., *non satis operæ sumitur in notitiâ...* Tac. il s'occupe avant tout d'avoir une marine, *navalis apparatus ei antiquissima cura fuit* Cic. ne s'occuper de rien, *nilil habere negotii* Cic. (Voy. oisif); sans s'occuper d'autre chose, du butin, il..., *relictis rebus omnibus* Cæs. *prædæ immemor...* Tac. ne plus — d'un art, *artificium oblivisci* Cic. dont on ne s'occupe plus, *desuetus* Liv. || traiter de (dans une assemblée, dans un discours, un ouvrage), *agere*, n. Cic. *agi*, p. Liv. pendant qu'on s'occupe de la religion, *quando de religionibus tractabatur* Tac. on s'occupe des armées, *de exercitibus actum* est Liv. nous nous occupons du sage, *de sapiente queritur* Cic. nous nous en occuperons une autre fois, *de hoc videbimus* Sen. je veux bien ne pas m'occuper de ce manqué d'égards, *quam ejus injuriam non insector* Cic. mais je ne m'occupe pas de cela, *sed ea omitto* Cic. ne nous occupons pas de cela, *nos ab hoc sermone removeamus* Cic. || se soucier de, s'inquiéter de, *curare* Ter. je ne m'occupe pas de ce qu'on fait là, de ce que fait le monde, *quid istic fiat, non laboro* Cic. *non curo quid agat humanum genus* Cic. Voy. *s'inquiéter*.

*occurrence*, f. conjoncture, *casus*, us, m. Cic. dans cette occurrence, *in tali tempore* Sall. *tali in re* Cic. suivant l'—, les différentes occurrences, *e ou pro re natâ* Cic. *ut ratio temporis postulabit* Cic.

*occurent*, ente, adj. qui advient: *cas occurrent*, Voy. *occurrence*.

*océan*, m. la vaste étendue d'eau qui baigne toute la terre, *oceanus*, i, m. Cic. Hon. Voy. *mer* || l'Océan Atlantique, *Oceanus* Cic. *Mare Atlanticum* Cic. || l'Océan (divinité),

*Oceanus*, i, m. Cic. Virg. || au fig. voguer sur un océan de maux, *ærumnoso navigare salo* (poët.) Cic.

*Océanide*, f. nymphe des mers, fille de l'Océan, *Oceanitis*, idis, f. Virg. *Oceanis*, idis, f. PRISC.

*ochlocratie*, f. gouvernement de la multitude, *plebeculæ principatus*, us, m. (A.).

*ocre*, f. terre jaune servant pour la peinture, *ochra*, æ, f. PLIN.

*octacorde*, adj. qui a huit cordes, *octachordus*, a, um BOET.

*octaèdre*, adj. qui a huit faces, *octaedros*, on CAPEL.

*octastérie*, f. période de huit ans, *octaeteris*, idis, f. CENSOR. *octante*, adj. numéral, quatre-vingts, *octoginta*, ind. Cic.

*octastyle*, adj. qui a huit colonnes de face, *octastylus*, on VITR.

1. *octave*, f. un ton éloigné d'un autre de 8 degrés, *diapason*, ind. (génit. pl. grec) VITR. || espace de huit jours; le huitième jour, *octava*, æ, f. CANG. *lux octava* (poët.) || *fièvre*. Voy. *fièvre*.

2. *Octave*, nom d'un grand nombre de personnages illustres, *Octavius*, ii, m. Cic. || d'Octave, *Octavius*, a, um Suet.

*Octavie*, nom d'une sœur d'Auguste et de la femme de Néron, *Octavia*, æ, f. Suet.

*Octavien*, nom que prit Octave (Auguste), *Octavianus*, i, m. Cic.

*octobre*, m. nom d'un mois, *october*, bris, m. Col. en octobre, au mois d'—, *mensis octobri* VELL. les calendes d'—, *octobres kalendæ* Cic.

*octogénaire*, adj. qui a 80 ans, *octoginta annos natus* Cic. *octogenarius* Plin. *être octogénaire*, *octogesimum annum agere* Cic.

*octogone*, adj. qui a huit angles, *octogonos*, on VITR. *octangulus*, a, um APUL.

*octostyle*, adj. Voy. *octastyle*. *octroi*, m. concession, *concessio*, f. Cic. || impôt sur les denrées, *portorium*, ii, n. Plin. *portorium terrestre* INSCR. percevoir les droits d'octroi, l'—, *portoria capere* INSCR. commode de l'—, *stationarius*, m. Col.

*octroyer*, a. Voy. *accorder*. *octuple*, adj. redoublé huit fois, *octuplus*, a, um Cic. somme octuple, *octuplum*, n. Cic.

*octupler*, a. répéter huit fois, *octuplicare* Liv.

*oculaire*, adj. qui concerne les yeux: nerfs oculaires, *oculorum nervi* (A.) || qui a vu de ses yeux: témoin oculaire, *oculatus testis* Plaut. qui rei gestæ interfuit Liv. choses dont on a été le témoin —, *comperta oculis* Liv. quæ sunt oculis subjecta Hon.

*oculairement*, adv. par le secours des yeux. Voy. *oculaire*.

*oculiste*, m. médecin pour les yeux, *medicus ocularius* Cels. *ocularis* Veg. ou *ab oculis* INSCR. *ocularius chirurgus* INSCR. *ocularius*, ii, m. Scrib.

*ode*, f. poésie lyrique, *carmen*, inis, n. Hon. *ode*, es, f. DROM. les

odes, *lyrica* n. pl. PLIN.-J. *lyrica asmata*, n. pl. MAR.-VICT.

**Odéon**, m. édifice destiné à la répétition de la musique composée pour le théâtre, *Odeum*, i, n. VITR. SUET.

**Oder**, fleuve d'Allemagne, *Viadrus*, i, m. Odera, æ, m.

**Odessa**, v. de la Russie d'Europe, *Odessos* Ov. *Odessus* et *Odyssus*, i, f. ANN.

**odeur**, f. émanation d'un corps qui affecte l'odorat, *odor*, *oria*, m. Cic. VIRG. *halitus*, *ūs*, m. COL. *odoratus*, *ūs*, m. PLIN. *olfactus*, *ūs*, m. PLIN. bonne odeur, *odor suavis* ou *jucundus* Cic. *gratus* CAT. non *inelegans* PLIN. *suavitas odoris* Cic. *fragrantia*, f. V.-MAX. *dulcis aura* (poët.) VIRG. l'odeur en est agréable, *eorum jucundus odoratus* Cic. ô la douce — ! o *suavis anima* ! PHÆD. — suave d'un parfum, *suavis spiritus unguentis* LUCR. — désagréable, insupportable, *odor tæter* Cic. *malus* CÆLS. *intolerabilis* Cic. (Voy. *fétidité*) ; mauvaise odeur des aisselles, *alarum vitia* PLIN. — forte, très forte, *nidor*, m. Cic. *odor asper*, *acer* ou *gravis* PLIN. *excitabilissimus* PLIN. — d'une ch. brûlée, *nidor* Liv. une — de cuisine, *nidor culinæ* Juv. avoir de l'—, répandre une —, *redolere*, n. Cic. *olere* HOR. *odorem emittere*, *fundere* ou *proferre* PLIN. *diffundere* CAT. *exspirare* LUCR. *spirare* ou *jaculare* VIRG. *spargere* HOR. *eruculare* VARR. avoir bonne —, *fragrare*, n. MART. *bene olere* Cic. *jucunde olere* PLIN. les douces odeurs que les fleurs exhalent, *suavitates odorum* qui *afflantur* et *floribus* Cic. avoir mauvaise —, *foetere*, n. MART. *male olere* Cic. jeter une — de safran, de soufre, *olere crocum* Cic. *sulfure* Ov. *odorem croci reddere* ou *sulfuris habere* PLIN. qui a une bonne — (Voy. *odorant*) ; qui a mauvaise —, *graveolens* VIRG. *male odoratus* Ov. (Voy. *fétide*) ; qui exhale une odeur forte, *odore austerus* PLIN. je perçois mieux les odeurs, *sagacius odoror* HOR. qui sent bien les —, *non naris obesse* HOR. || (au pl.), substances odorantes, parfums, *odores* HOR. *boni odores* COL. *odoramenta*, n. pl. PLIN. porter des odeurs, *sumere unguentum* SEN. Voy. *parfum* || au fig. réputation : être en bonne, en mauvaise odeur, *bene audire* Cic. *male audire* Cic. qui est en bonne — auprès de ceux qui..., *gratiosus apud eos qui...* Cic.

**odieusement**, adv. d'une manière odieuse, indigne TER. *tæter* Cic. *importune* JEST. *indignum in modum* Liv. il se fait odieusement attendre, *odiosus cessat* TER.

1. **odieux**, euse, adj. haïssable, haï, *invisus*, a, um Cic. *invidiosus* Cic. *odiosus* Cic. *gravis*, e Cic. *importunus* Cic. *foedus* Cic. *indignus* (en parl. des ch.) Cic. tyran odieux, *tyrannus tæter* Cic. monstre —, *foedum monstrum* Cic. il n'y pas de vice plus — d'injustice plus odieuse, *nullum est tætrius vi-*

*tium* Cic. *nulla est capitalior injustitia* Cic. conduite —, *indignum fucinus* TER. être odieux (en parl. de qqn), *esse inivium* (alicui) Cic. *esse odio* ou *in odio* (alicui ou *apud aliquem*) Cic. *invidiæ esse* (alicui) Liv. *esse in invidiâ* Liv. *cum invidiâ* Tac. *invidiâ laborare apud* Liv. Plancine n'était pas moins odieuse, *eadem Plancinæ invidia* Tac. quand il était si odieux, *in tanto mortalium odio* Cic. (telle ch.) est odieuse, *invidiam habet* Cic. profits odieux, *quæstus qui in odiâ hominum incurrit* Cic. devenir ou se rendre —, *in odium venire* (alicui) Cic. ou *pervenire* NEP. *odium sui facere* SEN. *suscipere odium* (alicuius ou *apud*) Cic. *odia in se incendere* Cic. *invidiam contrahere* Cic. *accendere* SALL. *capere* (apud) Liv. *rapi in invidiam* Cic. *offensas conciliare* SEN. se rendre — par sa cruauté, *invidiam crudelitatis colligere* Liv. se rendre très — (Voy. *détester* (se faire)) ; rendre qqn odieux, *odium struere* ou *concitare in aliquem* Cic. *in odium adducere aliquem* Cic. *invidiam facere*, *parare* ou *conflare* alicui Cic. *conciliare* VELL. *concitare in* (acc.) Cic. *quærere in* (acc.) Cic. ou *alicui* Liv. *objicere invidiâ* alicuiquem Tac. *in invidiam vocare*, *adducere* ou *rapere* Cic. *invidiæ esse* Liv. son consulat ne peut le rendre —, *consulatus nullam invidiam habere potest* Cic. pour le rendre — (son adversaire), *invidiæ causâ* QUINT. parole qui le rendit —, *quod verbum invidia consequuta est* NEP. choses qui rendent —, *invidiosæ res* Cic. rendre qqn encore plus —, *invidiam alicujus gravare* Tac. rendre une ch. odieuse, *invidiâ onerare* Liv. *invidiæ subjicere* Liv. rendre l'étude —, *odium facere studiorum* QUINT. pour donner à l'affaire un tour odieux, *infamandæ rei causâ* Liv. *facti indignandi causâ* Cic.

2. **odieux**, subst. m. ce qui fait haïr, haine qu'on excite, *invidia*, æ, f. Cic. l'odieux de cette action, *facti invidia* Tac. l'— de cette conduite, *rei indignitas* CÆS. faire retomber tout l'— sur qqn, *invidiam rejicere in* (acc.) ou *ad* Liv. *gravissimam invidiam* (belli) alicui imposer SALL. cela attirera de l'— sur toi, *hoc tibi invidiosum futurum est* Cic.

**odontalgie**, f. douleur des dents, *dolor dentium* (Gs.).

**odorant**, ante, adj. qui répand une bonne odeur, *odoratus*, a, um VIRG. COL. *odorus* PLIN. *fragrans*, tis VIRG. *olens*, tis Ov. *odorifer* PROP. *suavis*, e LUCR. *suaveolens* CAT. *suavefragrans* HIER. *bene olidus* COL. *bene olens* PLIN. substances odorantes, *odores* COL. par l'abondance des plantes —, *odorum fertilitate* CURT.

**odorat**, m. le sens qui perçoit les odeurs, *odoratus*, *ūs*, m. Cic. *olfactus*, *ūs*, m. PLIN. *odoratio*. f. Cic. *nares*, ium, f. pl. COL. *sensus odoris* COL. affecter l'odorat, *olfa-*

*ctum afficere* AUG. l'odeur de la cuisine flatte mon —, *nasum nidore supinor* HOR. avoir l'— fin, excellent, *sagaciter odorari*, d. PLIN. *sagacissime olfacere* PLIN. qui a l'— fin, *odorus* VIRG. qui n'a pas d'—, *naris obesse* HOR.

**odoriférant**, adj. Voy. *odorant*.

**Odysée**, f. un des poèmes d'Homère, *Odyssea*, æ, f. AVS.

**œcuménique**, adj. universel, *œcumenicus*, a, um INSCA. Voy. *concile*.

**œdème**, m. Voy. *tumeur*.

**Édipe**, roi de Thèbes, *Edipus*, i, m. PLAUT. Cic. *Edipus*, *odia*, m. Cic. || au fig. un homme qui résout les énigmes, *Edipus* TER.

**œil**, m.; **yeux**, pl. 1° organe de la vue; 2° yeux (par rapport à leur expression); 3° action de la vue, regard; 4° au fig. yeux (de l'esprit), esprit, intelligence, attention; 5° disposition d'esprit; 6° locut. div. l'œil du monde; œil de bœuf, trous (du fromage), etc. || 1° *oculus*, i, m. Cic. *oculi*, m. pl. Cic. VIRG. *lumen*, *inis*, n., et ordint. *lumina*, um, pl. (surtout poët.) VIRG. *ocellus*, m. (œil de femme, beaux yeux) CAT. Ov. *visus*, *ūs*, m. PLIN. *oculorum acies* OR. et absol., *acies*, ei, f. Cic. *oculorum visus* QUINT. *sensus videndi* Cic. yeux noirs, *oculi nigri* CÆS. beaux —, *venusti oculi* Cic. — de travers, *perversi oculi* Cic. (Voy. *louche*) ; bons yeux, *oculi acres* ou *acuti* Cic. j'ai de bons —, *clare oculis video* PLAUT. de sorte qu'il perdit son bon œil, *ut eum oculum, quo bene vidēret, amitteret* Cic. mauvais yeux, *vitiosi oculi* SEN. qui a de mauvais —, *male oculatus* SUET. — faibles, *oculi conniventes* Cic. son œil droit resta toujours faible, *nunquam dextero oculo æque bene usus est* NEP. mal d'yeux, avoir mal aux — (Voy. *ophtalmie*) ; perdre un œil, *amittere oculum* Cic. ou *lumen* CÆLS. *ex duobus oculis unum perdere* HIRT. il perdit un —, *altero oculo captus est* Liv. qui n'a qu'un — (Voy. *borgne*) ; perdre les yeux, *oculos perdere* Cic. *amittere lumina* Cic. *lumen oculorum* NEP. qui a perdu les —, *orbis luminis* Ov. *visu* STAT. (Voy. *aveugle*) ; crever un œil (à qqn). les yeux, *eluscare* (acc.) ULP. l'œil ou arracher un œil, les yeux, *oculum excludere* (dat.) TER. *oculos effodere* (dat.) Cic. ou *erucere* SEN. ouvrir les yeux (ses —), *oculos aperire* Cic. *diducere* SEN. fermer les — (ses —), *oculos comprimere* SEN. fermer les — (en dormant), *somno connivere*, n. Cic. il n'a pas fermé l'œil, *somnum non vidit* Cic. voilà trois nuits que je n'ai pas fermé l'—, *continuas has tres noctes pervigilavi* PLAUT. fermer les yeux à la lumière (mourir). *leto lumina solvere* (poët.) VIRG. fermer les — (à un mort) (Voy. *fermer*) ; aimer qqn comme ses —, *in oculis ferre aliquem* Cic. *amare oculitus* PLAUT. *amare plus quam oculos* TER. ce qu'il aime plus que ses —, *quod carius illi*

*est oculis* CAT. avoir la larme à l'œil, les larmes aux yeux, dans les —. Voy. *pleurer* || au fig. ouvrir de grands yeux (être stupéfait), *stupere*, n. HOR. ouvrir les — (ses yeux), les — sur, *aperire oculos* CIC. *animum attendere* (ad) CIC. *animum advertere* (dat.) TAC. ouvrir les — yeux sur ses torts, *respicere*, n. TRA. tu m'as fait ouvrir les —, *te auctore respici*<sup>5</sup> CIC. l'Étrurie à l'œil ouvert, *Etruria arrecta* (est) SALL. ouvrir ou dessiller les yeux à qqn, *advertere aliquem* LIV. *admonere* LIV. fermer les — sur certaines choses, sur ses (propres) défauts, *quibusdam in rebus connovere* CIC. *vitiis suorum oblivisci*, d. CIC. en fermant les —, *per dissimulationem* TAC. avoir les — fermés, *caligare*, n. SEN. il avait un bandeau sur les —, où avait-il donc les — ? il n'avait donc pas d'— ? *cæcus erat* OV. (un vain espoir) lui ferme les —, *obscuro animum* LIV. cela saute aux —, crève les —, *id est luce clarius* CIC. il saute aux — que... *perspicuum esse debet* (inf.) CIC. avoir des — (être clairvoyant), *plurimum videre* PRÆD. n'avoir des — que pour qqn, *in oculis ferre* CIC. (Voy. ci-dessus); la multitude n'a des yeux que pour lui, *in oculis est multitudinis* CIC. qui n'a des — que pour ses enfants, *potior cui cura suorum est* V.-FL. avoir des affaires par-dessus les —, *maximis occupationibus impediri*, p. CIC. *magnitudine negotii obrui*, p. CIC. pour tes beaux —, *tuâ causa* PLAUT. en un clin d'œil, en moins d'un clin d'— (en un instant), *puncto temporis* CIC. (telle plante) croît à vue d'—, *celeriter frutescit* PLIN. 12° yeux expressifs, parlants, *oculi arguti* CIC. yeux vifs, perçants, brillants, enflammés, pleins de feu, *oculi acres* VIRG. *lumina ardentia, flammantia* ou *flammea* VIRG. *oculi micantes igne* ou *fulgore* OV. — tendres, *oculi blandientes* JUST. *comes* OV. — agaçants, égrillards, peu modestes, *oculi protervi* OV. *lascivi* CIC. ou *venerei* QUINT. *oculorum lascivia*, f. JUST. ses — annoncent la cruauté, *eminet ore atrocitas* TAC. regarder d'un œil menaçant, irrité ou de colère, *lumine torvo spectare* OV. *animo infestissima intuere* CIC. *iratus intuere* CIC. || 3° *oculus* CIC. *lumen et lumina* VIRG. *visus*, ūs, m. CIC. *aspectus*, ūs, m. CIC. *intuitus*, ūs, m. PLIN. *conlucuit*, m. PLAUT. lever les yeux, *oculos erigere* ou *attollere* CIC. *tollere* OV. *attollere humo* OV. lever les — au ciel, *oculos ad cælum tollere* OV. *ad sidera tendere* ou *extulit* VIRG. *suspiciere cælum* ou *in cælum* CIC. *cælum luceri* OV. tenir les — fixés sur les astres, *oculos sub astra tenere* VIRG. baisser les —, fixer ou attacher ses — vers la terre, *demittere oculos* OV. ou *vultus* LIV. *oculos in terram figere* TAC. *in terram dejicere* QUINT. *solo fixos oculos tenere* VIRG. *terram in-*

*tuere* CÆS. baissant les —, elle... *oculos dejecta* (poët.) VIRG. *vultum demissa* (poët.) VIRG. ses — longtemps fixés vers la terre, *moratos tellure oculos* ou *vultus* OV. sans baisser les —, *rectis oculis* CIC. jeter, porter au diriger les —, arrêter, fixer ou attacher ses — sur, *oculos conjicere in* (acc.) CIC. *adjicere* (dat. ou ad ou in, acc.) CIC. *convertere* VIRG. *lumina advertere* in OV. *oculos intendere* TAC. *oculos tendere*, *protendere* ou *intorquere* (poët.) VIRG. *defigere in* (abl.) CURT. *oculorum orbes torquere* ad (poët.) VIRG. tourne les — de ce côté, *huc geminas flecte acies* (poët.) VIRG. vos — fixés sur moi, *vester in me oculorum conjectus* CIC. ayant les — fixés sur la jeune fille, *oculos in virgine fixos* (poët.) VIRG. porter les — ça et là, de tous côtés, *oculos circumferre* OV. *volvere huc il-luc* ou *per singula* VIRG. *ferre per cuncta* VIRG. *omnia visu obire* VIRG. *lustrare singula* VIRG. parcourir des —, *oculis lustrare* LUC. avoir l'œil ou les yeux sur, *speculari* (acc.), d. CIC. *observare* CIC. *servare* PLAUT. *asservare* CIC. *conlucere* COL. avoir l'œil à tout, à tout ce qui se passe, *omnia observare* CIC. ou *circumspicere* LIV. avoir sans cesse l'— sur les travaux, *ad opus excubare* CÆS. voir tout de ses yeux, *obire per se omnia* CÆS. avoir l'œil au guet, *esse in speculis* CIC. mesurer de l'—, *pererrare luminibus* (aliquem) VIRG. *oculis metiri* (aliquid) SEN. TR. suivre de l'—, *oculis sequi* ou *prosequi* OV. chercher des yeux, *oculis quærere* SEN. TR. chercher des — une place pour... *circumspicere locum ubi...* LIV. regarder du coin de l'œil (Voy. regarder); je l'ai vu de mes propres yeux, *his oculis perspezi* TER. *egomet vidi* TER. ce qu'on a vu de ses —, *comperta oculis* CIC. s'assurer par ses — de, *oculis haurire* (acc.) LIV. *coram perspicere* CÆS. être tout œil, tout yeux, *intentis oculis intuere* SEN. manger, dévorer des — (Voy. dévorer); aux — de tous, du public, *in oculis omnium* CIC. *coram populo* HOR. *luce palam* CIC. aux — ou sous les — de (telles personnes), *ante oculos* ou *ora* (gén.) VIRG. *per oculos* LIV. *præter oculos* CIC. *in ore atque oculis* CIC. *in conspectu* CIC. *in aspectu* TAC. aux — de tant de monde, *tot adstantium visu* TAC. faire passer qqn sous les — de tout le monde, *per ora hominum traducere* LIV. sous nos —, *nobis inspectantibus* CIC. aux — de Vitellius, *spectante Vitellio* TAC. (Voy. devant); avoir sous les yeux, *cernere oculis* CIC. *spectandum aliquid habere* TAC. ce que l'on a sous les —, *res in præsentia atque ante oculos posita* CIC. nous avions l'ennemi devant les —, *hostes sub oculis erant* LIV. je les ai toujours eus sous les —, *nunquam ab oculis meis asuerunt* (libri) CIC. quand Rome

fut devant leurs yeux, *cum Roma in conspectu fuit* LIV. celui que vous cherchez est (je suis) devant vos —, *coram, quem quæritis, adsum* VIRG. être exposé à tous les —, *palam ante oculos omnium esse* CIC. mettre sous les —, *ante oculos proponere* CIC. *in conspectu ponere* CIC. *subjicere oculis* HOA. ou *sub aspectu* CIC. *monstrare* CIC. exposer à tous les —, *in medio ponere* ou *proponere* CIC. *ponere in aperto* SEN. *in medium proferre* CIC. exposé à tous les —, *expositus* CIC. se montrer à tous les — (Voy. se montrer); attirer les yeux, fixer les — de qqn, *oculis insectare* CIC. *convertere ad se* NER. *in se* CURT. *convertere ora* HOR. (Voy. attention); frapper les yeux, *convertere homines* CÆS. *spectaculo esse* LIV. frapper les — de qqn, *sese offerre alicui* VIRG. (Voy. frapper); ce qui saute aux —, *quod in cernendi sensum cadit* CIC. détourner les —, *oculos removere* ou *deflectere* CÆS. *avertere* ou *reflectere* OV. *deijcere* (a ou de) CIC. sans détourner les —, *oculo irretito* HOR. éviter les — du public, se dérober à tous les —, *conspectum fugere* OV. *in occulto se continere* CIC. *vitare turbam* SEN. en croyant à peine ses —, *vix sibi credens* LIV. OV. coup d'œil, *intuitus*, ūs, m. PLIN. *oculorum conjectus* CIC. au premier coup d'—, *primo aspectu* LIV. ou *visu* LUC. (Voy. coup, n° 6); ayant tout le coup d'œil du camp, *universam castrorum speciem cernens* LIV. agréable à l'—, *venustus ad aspectum* CIC. mauvais — (regard nuisible), *urentes oculi* PERS. *oculi venena maligni* (poët.) GRAT. un mauvais — jette son influence sur mes agneaux, *oculus mihi fascinat agnos* VIRG. avoir un mauvais —, *visu nocere* CIC. || 4° *oculi* CIC. *oculi mentis* CIC. ou *pectoris* OV. *animus*, m. CIC. *mens*, f. CIC. *conspectus animi* CIC. *acies mentis* CIC. ou *animi* SEN. voir des yeux de l'esprit, *cogitatione visere* SEN. mettre sous ou devant les —, *proponere* (aliquid alicui) CIC. *ante oculos ponere* ou *proponere* CIC. *oculis proponere* ou *subjicere* CIC. *animo proponere* (alicui) CIC. *statuere ante oculos* (dicendo) CIC. *repræsentare* CIC. *intendere* (periculum alicui) CIC. *intendere* (mortem) VIRG. *præteritare* (miseri cordiam) QUINT. *verbis exprimere* (rem) CIC. faire briller aux — de qqn un espoir, *spem obijcere alicui* SENE. se mettre qq. chose devant les —, *proponere ante oculos suos*, *proponere oculis suis* ou *sibi* CIC. *sibi ante oculos* LIV. *ante oculos suos constituere* CIC. *habere in oculis* SEN. ou *ante oculos* PLIN. J. ayez devant les —... *ante oculos animosque vestros proponite...* CIC. ils ont toujours rela devant les —, *hoc præsens semper in oculis habent* LIV. (telle ch.) est devant mes —, j'ai devant les —... *mihi ante* ou *ob oculos*



versatur (res) Cic. ante oculos observatur Cic. animo observatur Cic. ou occurrit Ov. sunt ante oculos (fata) Ov. nous avons la gloire devant les —, gloria in oculis sita est SALL. des qu'ils n'eurent plus cette crainte devant les —, ubi ea formido mentibus discessit SALL. ce qui est devant les —, ce qui crève les —, quod ante pedes est Ter. ante pedes posita Cic. avoir devant les — (considérer, tenir compte d'une ch.), sibi ante oculos proponere Liv. respicere (acc.) Hor. (ad) Sen. rationem habere (gén.) Cic. avoir toujours devant les —, toto pectore cogitare (quam)... Cic. et j'avais toujours l'intérêt public devant les —, nec a re publicâ disjiciebam oculos Cic. avoir l'œil à, sur, attendre (acc.) SALL. tuerti, d. SALL. observare Cic. animum intendere in (acc.) Liv. tous les yeux sont fixés sur moi, tout le monde a les — sur moi, omnium ora in me conversa sunt SALL. avoir l'œil à ses affaires, rem suam animadvertere Ter. j'y aurai l'—, ego istuc (neut.) video Ter. ego hic curabo Plaut. avoir l'— à ce que..., videre ut... Cic. avoir ou qui a l'— à tout, cuncta pari curâ obire Liv. percuriosus Cic. tourner les yeux vers, jeter les — sur, respicere ad Liv. confugere ad Vins. où jeter les —? quo me vertam? Ter. donner dans l'œil à qqn, dans les yeux de qqn (plaire, séduire), impellere animum Vins. insectare sensus Vins. fasciner les —, fucum facere Cic. tu as le coup d'œil si sûr, tanta est perspicacitate Cic. qui à du coup d'—, perspicax Cic. au premier coup d'—, primâ specie Cic. (Voy. aspect); à mes yeux, me judice Hor. à ses (propos) — il était digne du trône, sibi non indignus regno videbatur Liv. le plus honorable à ses — était..., semper visum est gloriosem VELL. je vois les choses d'un autre oeil, longe mihi aliamens est SALL. || 5° oculi Vins. Sen. animus Liv. voir de bon oeil, d'un — favorable, æquis oculis adspicere Vins. ingenti favore conspiciere Liv. voir avec des yeux de père, haud alio animo, quam parentis adspicere Curt. personne ne vit cela de bon oeil, nemini id placuit\* Liv. regarder qqn de mauvais —, non æquis oculis videre Sen. vu d'assez mauvais —, subinvisus Cic. voir qq. ch. de mauvais —, animo haud æquo intueri aliquid Nep. adversis animis accipere Tac. de quel — le peuple verra-t-il cela? quo animo id populus feret? Liv. voir avec un — d'envie (Voy. envie); regarder qq. ch. avec un oeil de convoitise, oculos cupiditatis adicere ad Cic. voir du même — (les honneurs et les disgrâces), in promiscuo habere Sen. || 6° l'œil du monde (le soleil), oculus mundi Ov. || oeil de bœuf (fenêtre ronde), oculus (Cang.) || bouton (d'un végétal), oculus Vins. Plin. gemma, f. Vins. qui a trois yeux, trigemmis Col.

|| au pl. trous dans le fromage; fromage qui a des yeux, fistulosus caseus Col. || éclat (des pierres). Voy. élat.

œillade, f. coup d'œil jeté furtivement, nictus, us, m. Ov. jeter des œillades, nictare, n. Plaut. ils se lançaient des œillades, furtim inter adspiciebant Cic.

1. œillère, adj. des yeux : dents œillères, canini dentes Cels.

2. œillère, f. pièces de cuir pour couvrir de côté les yeux du cheval, operimentum, i, n. Plin.

œillet, m. plante et fleur, dianthus, m. (Linn.).

œillette, m. rejeton d'œillet, de fleur, oculus, m. Vins.

œillette, f. nom vulgaire du pavot cultivé, oleare papaver, n. (A.)

œnanthe, f. sorte de plante, œnanthe, es, f. Plin.

Œnée, roi de Calydon, Œneus, ei ou eos, m. Cic.

œnophore, m. grand vase à vin, œnophorum, i, n. Hor.

Œsel, île de la mer Baltique, Osericta, æ, f.

œsophage, m. canal des aliments placé au fond de la bouche, gula, æ, f. Cic. obstruer l'œsophage, tansilum cibis præcludere Col.

œstre, m. sorte de mouche, œstrus, i, m. Vins. Plin.

Œta, mtg. située entre la Thessalie et la Macédoine, Œta, æ, f. Cic. Œte, es, f. Ov. || de l'Œta, Œtæus, a, um Paor.

œuf, m. enveloppe solide qui contient le germe d'un oiseau, ovum, i, n. Cic. faire ou pondre des œufs, ova parere ou gignere Cic. (Voy. pondre); couvrir des œufs, ova incubare Col. (Voy. couvrir); germe d'un œuf, umbilicus ovi Plin. œuf stérile ou sans germe, ovum irritum ou urinum Plin. œuf (de poule préparé pour être mangé), ovum Hor. ceux qui vivent d'œufs, ovis avium qui vivunt Plin. œuf dur (cuit dur), ovum durum Apic. induratum Plin. ou duratum in aquâ Plin. battre ou brouiller des œufs (Voy. battre); blanc d'œuf, ovi albumen ou album ou candidum Plin. albor ou albumen Apic. ou candor Plin. ovi liquor albus Col. ou candidus Plin. album ex ovo Cels. candidum ex ovo Plin. jaune d'—, vitellus, m. Cic. ovi vitellus Cels. ou luteum, n. Plin. || (de serpent), ovum Plin. || œufs (de poisson), ova Cic. uva, æ, f. Apic.

œuvre, f. et qqf. m. travail (à faire), opus, eris, n. Cic. ne faire œuvre de ses dix doigts (Voy. oisif); mettre la main à l'œuvre, se mettre à l'—, rem aggredi Liv. opus incipere Liv. agere incipere Cic. in manus rem sumere Sen. consilia exsequi Tac. avant de mettre la main à l'—, tu..., priusquam aggrediare... Cic. mettons-nous à l'—, hoc ipsum continuum adoriatur Cic. on se mit à l'— avec ardeur, opus impigre ceptum est Liv. il ne s'agit que de se mettre à l'—, tantummodo incepto opus est SALL. à l'— donc! eja

age! Virg. fac ergo! Ter. on est à l'—, ea res nunc agitur Ter. mettre en — (un ouvrier), adhibere Cic. mettre en — (des matériaux), tractare Vitr. uti (abl.) Cic. facile ou être facile à mettre en —, tractabilis in opere Plin. obediens quocumque in opere Plin. commodam prestare tractabilitatem Vitr. décombres qu'on remet en —, redivivum rudus Vitr. mise en —, tractatio, f. Cic. effectio Cic.; au fig. mettre en œuvre (avoir recours à qq. ch.), adhibere Cic. admovere Cic. uti, d. Cic. mettre en — des artifices secrets, secretas artes advocare Ov. (Voy. se servir); mettre tout en œuvre, experiri omnia Cic. nihil inexpertum omittere Curt. omni ope eniti (ut) Liv. César mit tout en —, nihil a Cæsare relictum quod posset tentari VELL. Voy. moyen, effort || ouvrage (exécuté), opus Cic. à l'œuvre ou reconnaît l'ouvrier, opus artificem probat Plaut. le Vulcain, — d'Alcémène, Vulcanum eum quem Alcemenes fecit Plin. — remarquable (d'un artiste), artis miraculum Plin. les œuvres capitales de l'art grec, Græcarum artium capita Tac. (Voy. chef-d'œuvre); les œuvres (d'un écrivain), opera, n. pl. Cic. scripta, n. pl. Cic. libri, m. pl. Cic. volumina, n. pl. Just. toutes mes —, quicquid composui\* Hor. ses pièces passaient pour être l'œuvre de Lélius, cujus fabulæ putabantur a Lælio scribi Cic. || au fig. produit, résultat, effet : que la victoire avait été son œuvre, victoriam sui operis fuisse Curt. l'incendie a été leur —, quorum operâ incendium conflatum est Liv. (Voy. ouvrage); elles sont l'œuvre de la pensée, illa cogitatione informatur Cic. être l'— du hasard, forte fortunâ fieri Cic. || action (bonne ou mauvaise), opus Hira. bonnes œuvres, bona opera Salv. actus rerum boni Sen. œuvre méritoire, quod laudi datur Cic. laus, f. Hor. rendre à chacun suivant ses œuvres, ex cujusque merito facere Liv. voilà de vos — (en mauvaise part)! o factum male! Cat. il est le fils de ses —, videtur mihi ex se natus Tac. || exécuteur ou maître des hautes œuvres. Voy. bourreau || hors-d'œuvre. Voy. hors-d'œuvre.

Œfen, ville de Hongrie (la même que Bude), Buda, æ, f.

offensant, ante, adj. qui contient une offense, contumeliosus, a, um Cic. probrosus Tac. paroles offensantes, contumeliz Liv. verborum contumeliaz Cic. aculei contumeliarum Cic. tenir un langage offensant, loqui superbe Liv. ou superba Prop. d'une manière offensante, contumeliose Cic. probrose Sen.

offense, f. injure de fait ou de parole, offense (de fait), injuria, æ, f. Cic. offensio, onis, f. Cic. offensa, f. Quint. légère offense, offensiuncula, f. Cic. recevoir une — (corporelle), violari, p. Liv. s'il eût fait la moindre — à qqn, si di-

*gilo quem attigisset* Cic. offense (en paroles), *contumelia*, f. Cic. *probrum*, n. Liv. *maledictum*, n. Cic. Voy. injure.

**offenser**, a. blesser, *lædere*, o, is, si, *sum* Ov. Cels. violare Liv. **offendêre** PLIN. offenser la vue, *lædere oculos* Ov. (Voy. blesser); offensé, *læsus* PLIN.; au fig. offenser la réputation de qqn, *existimationem violare* ou *offendêre* Cic. offensé, *læsus* Ov. **violatus** Cic. || faire une offense à qqn, *lædere* Liv. **offendêre** Cic. *injuriam lædere* Cic. offenser en paroles, *contumeliam dicere* alicui TER. ou *jacere in aliquem* Cic. **officere** aliquem *contumeliâ* Cic. (Voy. injure); sans l'offenser, soit dit sans t—, *pæce tuâ* Cic. *pæce tuâ dixerim* Cic. *bonâ hoc tuâ veritiâ dixerim* Cic. || offensé, *læsus* Cic. gravement ou profondément —, *pergraviter offensus* Cic. || subst. m. l'offensé, qui *injuriam accepit* ou *passus est* Cic.

**s'offenser**, r. recevoir comme une offense, *ad contumeliam accipere* (acc.) TER. s'offenser des injures (verbales), *maledicta in malam partem accipere* SEN. ne pas — de, *accipere sine offensione* ou *in bonam partem* Cic. ne l'offense pas de mes paroles. (Voy. offenser); qui s'offense aisément, *mollis (animus)* *ad suscipiendam offensionem* Cic. qui ne — nullement de la vérité, *patientissimus veri* TAC.

**offenseur**, m. celui qui a offensé, qui *injuriam fecit* ou *præstitit* Cic. ou *intulit* TER. *injuriosus* in (aliquem) Cic.

**offensif**, ive, adj. propre à l'attaque: armes offensives. Voy. *défensif*.

**offensive**, f. attaque: prendre l'offensive, *aggredi*, d. SALL. *incessere* TAC. *laccessere* Liv. *ultra oppugnare* Liv. *inferre ultra bellum* Cic. Voy. *attaquer*.

**offensivement**, adv. d'une manière offensive, *hostiliter* Cic.

**offert**, erte, part. présent, *oblatus*, a, um Cic. || au fig. occasion offerte, *occasio oblata* ou *data* Cic. offert à tout le monde, à tous, *promiscuus* PLIN. *obvius* QUINT. *publica* (laus est) LABER.

**offerte**, f. et **offertoire**, m. oblation du pain et du vin (dans la messe), *offeritorium*, n. ISID.

1. **office**, n. fonction, devoir, *officium*, i, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Cic. *ministerium*, n. Liv. *partes*, *ium*, f. pl. Cic. *provincia*, f. PLAUT. c'est ton office, notre —, l'— d'un bon juge —, *tuum est officium* TER. *tuum hoc est munus*, *tuæ partes* Cic. *nostrum est* (inf.) TER. *est boni judicis* — Cic. faire son —, *officium suum facere* TER. *fungi officio* suo Cic. *munus exsequi* ou *præstare* Cic. *vicem suam explere* TAC. (Voy. devoir); remplir l'office de qqn, *vice fungi* alicujus SEN. faire l'— (d'un ami, d'accusateur, etc.), *fungi officio* (gén.) Cic. *partes obtinere* — Cic. *outrier* — COL. *munus sustinere* —

Cic. *gerere se pro* — Cic.; au fig. office (des organes), *officium* Cic. *munus* Cic. *ministerium* Liv. faire son — (en parl. d'une partie du corps), *officium suum facere* C. AUL. *munere fungi* Cic. faire l'— de qq. ch. (servir de). de miroir, *obtinerè vicem* (gén.) COL. *speculi vice fungi* SEN. || charge, magistrature. Voy. *charge*, *magistrature* || le service de l'église, *officium* (CANG.); *officium divinum* ALCUIN. *officium missæ* ALCUIN. l'office divin (mêmes trad.) || service (rendu), secours, *officium* Cic. *munus* Cic. *meritum*, n. Cic. *beneficium*, n. Liv. échange de bons offices, *mutatio officiorum* Cic. tes bons — à mon égard, *tua merita* ou *erga me merita* Cic. les bons — qu'il m'a rendus, *magna ejus in me officia* ou *merita* Cic. rendre un bon office, de bons offices, *beneficentia* de Liv. *gratificari* (alicui), d. Liv. *beneficium conferre* (dat. ou in, acc.) Cic. par tes bons offices, *interventu tuo* PLIN. — (Voy. service); rendre un mauvais office à, *male mereri* de Liv. || arbitre nommé d'office (par le juge), *honorarius arbiter* Cic. elle pria le prêteur de nommer d'— un tuteur, *a prælore tutorem petiit* Liv.

2. **office**, f. lieu où l'on prépare le dessert, *cellarium*, n. SC.ÉVOL. chef d'office, *promus*, i, m. COL.

**officiel**, m. juge ecclésiastique, *officialis*, m. S. SEV.

**officialité**, f. juridiction de l'officiel, *officialitas*, f. (CANG.).

**officiel**, elle, adj. qui émane de l'autorité publique: récompenses officielles, *publica decora*, n. pl. Liv. tenir un langage officiel, *publice loqui* TAC. avec un caractère —, *publice* Liv. *ex auctoritate publicâ* DIS. sans caractère —, *sine auctoritate publicâ* VELL.

**officiellement**, adv. d'une manière officielle. *publice* NEP. répondre officiellement, *palam respondere* pronuntiare Liv.

1. **officier**, n. faire l'office divin à l'église, *officiare*, n. (CANG.); dans une église, *ecclesiâ inofficiare* (CANG.).

2. **officier**, m. celui qui occupe une charge (civile), *minister*, *tri*, m. Cic. en partic. *apparitor*, m. Cic. vendre par le ministère d'un officier public, *per officium distrahere* DIS. || (militaire), *præpositus*, i, m. Cic. TAC. officier subalterne, *inferioris ordinis* (aliquis) Liv. — de mérite, *spectatæ militiæ vir* TAC. d'anciens officiers, qui *ordines duxerunt* Cic. || cuisinier, maître d'hôtel. Voy. *cuisinier*, *maître d'hôtel*.

**officieusement**, adv. d'une manière officieuse, *officiose* Cic. *comiter* Cic. *benigne* Cic. *benevole* Cic. il réclama officieusement cette commission, *illam sibi officiosam provinciam depoposcit* Cic.

**officieux**, euse, adj. obligeant, serviable, *officiosus*, a, um Cic. *comis*, e Cic. *benignus* TER. Liv. *benevolus* Cic. *pronus ad officia* TAC. mandataire officieux, *procu-*

*rator voluntarius* Cic. mensonge —, *mendacium misericors* Cic. || subst. faisant l'officieux, *come officium jactans* ou *jactilans* P.ÆD.

**officine**, f. Voy. *laboratoire*.

**offrande**, f. don fait aux dieux, *donum*, i, n. Liv. *donaria*, *orum*, n. pl. Liv. faire aux dieux une offrande, des offrandes, *donum in templo ponere* Liv. *munera ferre templis* VING. charger les autels d'offrandes, *cumulare aras donis* ou *honore* Liv. *aris honorem imponere* VING. on apaise Jupiter par des —, *donis datis placatur Jupiter* Ov. faire aux dieux une offrande de blé, d'argent, *fruges libare* Liv. in *thesauros stipem infundere* SEN. recevoir des offrandes, *donis celebrari*, p. VING. || partie de la messe (où le prêtre reçoit les dons), *offerenda*, f. ALCUIN. à l'offrande, *quando munera offeruntur* S. CÆS. || ce qu'on offre à qqn. Voy. *don*.

**offrant**, adj. celui qui offre (dans une enchère), *licitatus* FÆST.

**offre**, f. action d'offrir, *oblatio*, f. ASCON. faire des offres, *ultra polliceri* Liv. ils te font des — de service, *se offerunt* Cic. *tibi navare operam* et *studium* volunt Cic. Voy. *offrir* || chose offerte; proposition faite: refuser les offres, *oblata remittere* Liv. j'accepterai l'offre de César, *utar condicione Cæsaris* Cic. faire des offres brillantes à, *pretio ingenti sollicitare* Liv. faire des — supérieures (dans une vente), *maiores conditionem facere* PAUL. JCT. faire des — pour un parc, *liceri hortos* Cic.

**offrir**, a. inviter à recevoir, proposer, donner, *offerre*, *fero*, *fers*, *obtuli*, *oblatus* Cic. *præbere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum* Cic. *porrigere*, o, is, *rexi*, *rectum* Cic. *tradere*, o, is, *didi*, *ditum* Liv. *tendere*, o, is, *tendi* VING. *dare*, *do*, *das*, *dedi*, *datum* Cic. offrir des fruits à un enfant, *porrigere poma puero* HOR. — à manger de sa propre main, *præbere cibum de manu* COL. — une coupe à qqn, *tradere poculum* Cic. — à boire, *pocula dare* Cic. *potionem tradere* TAC. *dare bibere* Liv. — la main à qqn, *dexteram alicui offerre* CURT. *tendere* Cic. *manum dare* VING. *manu excipere* (acc.) TAC. — des présents, *munera tendere* VING. *donu dare* ou *ferre* Ov. — une couronne à Jupiter, *Jovi coronam ponere* Liv. — un sacrifice, *rem divinam facere* Liv. — des actions de grâces (publiques), *supplicationes habere* Liv. — aux dieux les entrailles des victimes, *exta porrigere* Liv. VING. — de l'encens aux dieux (Voy. *encens*); offrir à qqn sa maison (pour y loger), *hospitio invitare* (acc.) Cic.; au fig. je l'offre tout mon zèle, mes bons offices dans cette affaire, *universum meum studium ad te defero* Cic. *quicquid possum ad hanc rem conficiendam*. *tibi polliceor* et *defero* Cic. il — son concours pour cette entreprise. *se ad eam rem proficitur adiutorem*

*Œs.* pourquoi m'offres-tu tes services? *cur mihi te offers?* Cic. l'armée lui offrit le commandement, *exercitus summam imperii ad eum detulit* Nsp. offrir une condition, *proponere conditionem* Hirt. — le choix, *optionem dare* ou *facere* Cic. (Voy. choix); offrir le combat, *copiam pugnandi dare* SALL. *facere* VELL. *copiam pugnæ facere* Tac. *potestatem sui facere* Cæs. il offrit de donner..., *proposuit se daturum...* VELL. — (un prix dans une vente), *liceri* (acc.), d. Cic. *licitari*, d. PLAUT. offrir un prix pour un parc, *liceri hortos* Cic. combien offre-t-il de la maison? *ædes quanti destinat?* PLAUT. || exposer (aux yeux), montrer, *offerre* TER. *præbere* Cic. *proponere* Ov. *ostendere* Liv. offrir à la vue, aux yeux de qqn, *proponere oculis* Cic. — qqn aux regards de la foule, *constituere in conspectu omnium* Cic.; au fig. qu'il offrirait au peuple romain l'espoir du triomphe, *se populo Romano spem triumphandi tendere* Cic. offrir l'apparence d'une colline, *collis habere speciem* Ov. || exposer (au danger), *offerre* Cic. *præbere* Cic. offrir sa gorge aux couteaux, *præbere colum cultris* Juv. — sa tête au danger, à la mort, *caput obicere periculis* Virg. Voy. s'offrir || au fig. fournir (en parl. des ch.). *præbere* Cic. *offerre* Liv. *dare* Cic. *ministrare* Virg. *suggerere* Liv. que le hasard avait offerts, *quos casus obtulerat* Liv. la fortune offre ces récompenses..., *ea præmia fortuna posuit* (dat.) SALL. offrir un chemin, des retraites aux fourmis, *præbere iter* Sen.-tr. *latebras formicis* Col. — l'occasion, *occasionem largiri* PLIN. *ansam dare* PLAUT. — qq. avantage, *præ se quamdam utilitatem gerere* Cic. cette entreprise offrait qq. danger, *quæ res aliquem recipere casum poterat* Cæs. Voy. fournir.

s'OFFRIR, r. se proposer; s'exposer, se *offerre* Cic. s'offrir avec empressément à qqn, *ultra se offerre* Cic. — d'une manière indiscrète, importune, *se intrudere* Cic. — à la mort pour (qqn), *offerre se ad mortem pro* Cic. *ultra se morti pro* Cæs. (Voy. se dévouer); s'offrir aux caresses, aux affronts, *præbere se tractandum* PLIN. *os ad contumeliam* Liv. || se montrer à qqn, rencontrer, *sese offerre* Ter. se *ostendere* Ter. *coram se offerre* Liv. s'offrir aux yeux, à la vue de qqn, *se oculis præbere* Suet. ou *offerre* Curt. *oculis occurrere* Col. *in oculos incurrere* Cic. *occurrere* (alicui) Cic. *accursare* Sen. *obversari* (dat.) d. Liv. *præsto esse* Cic. *obvium esse* (dat.) Cic. *obviam fieri*, p. Cic. *in conspectum dare* se (alicui) Cic. ou *venire* Sen. (Voy. rencontrer); sa mère s'offrit à lui, devant lui, *cui mater sese tulit obvia* (poét.) Virg. une vision — à lui, *oblata est species* Curt. des visions s'offrent à nous, *visa se inferunt nobis* Gell. tout ce qui s'est offert, offert à elle,

*quicquid objectum est* Cic. *quicquid est nacla* Cic. prenez ce qui s'offre, *ad proxima quæque porrigatur manus* Sen. objets qui s'offrent facilement ou d'eux-mêmes. Voy. *offerre* || au fig. *occurrere* Cic. *se dare* Cic. *objici*, p. Cic. elle (ta clémence) s'offre d'elle-même aux suppliants, *supplicibus occurrit* Cic. espoir qui —, *spes quæ proponitur* Cic. ce qui s'offrirait, *quod sors obtulerit* Cic. l'occasion s'est offerte, *occasio fuit* ou *data est* Cic. *opportuna res cecidit* SALL. s'offrir à l'esprit, à la pensée, *occurrere* Cic. *succurrere* Liv. *occurrere animo* ou *cogitationi* Cic. *ante oculos observari* Cic. Créuse s'offrit à sa mémoire, *subit Creusa* Virg. tout ce qui s'offrait à mon esprit, *quæ in promptu erant* Cic.

OFFUSQUER, a. empêcher de voir: offusquer la vue, *officere* (dat.), n. Cic. *caliginem oculis offundere* Liv. *prospectum impedire* ou *adimere* Cæs. *prohibere* SALL. *eripere oculis* Virg. il lui offusqua la vue du soleil, *officit apricanti* Cic. la vue étant offusquée, *adempto visu* Liv. ou *prospectu* Cæs. || empêcher d'être vu, cacher, *obscurare* Cic. *offundere* Cic. offusquer le soleil, le jour, *soli officere* Cic. *solem obumbrare* PLIN. *involvere diem* Virg. offusqué, *obacuratus* SALL. || au fig. troubler: les vapeurs du vin offusquent le cerveau, *obumbratur vino sapientia* PLIN. offusquer l'esprit, la raison, *luminibus mentis officere* Cic. *præstringere mentis oculos* ou *aciem animi* Cic. *animum confundere* Cic. la passion offusque la raison, *homines cæcos reddit cupiditas* Cic. || porter ombrage à qqn, *offendere* Cic. y a-t-il ici qq. ch. qui l'offusque? *num quidnam hic, quod nolis, vides?* Ter.

oignon. Voy. oignon. Ogygès, fondateur de Thèbes, *Ogyges*, is ou i, m. VARR. oh! interj. marquant l'affirmation: oh! j'aurai bien dû être roi, *oh! regem me esse oportuit!* Ter. oh! le brave homme! *o vir fortis!* Ter. oh! que Vestorius est négligent *o Vestorium neglegentem!* Cic. oh! si (telle ch. avait lieu)! *o si!* Virg. oh! non, *minime* Cic. || — (marquant la surprise), *oh! Ter. oh!* PLAUT. *hui!* Ter. Cic. *papæ!* Ter. *ah!* Ter. oh! oh! (mêmes trad.); oh! que se passe-t-il la? *hem, quid hoc est?* Ter. oh! oh! ce lieu est bien charmant! *euax, nimis bellus locus!* PLAUT. || — (marquant la douleur), *oh!* Ter. *oi!* Ter. *ah!* ou *a!* Virg. *hei mihi* Virg.

oie, f. sorte d'oiseau aquatique, *anser*. *eris*, m. Cic. d'oie, *anserinus* PLIN. duvet d'—, *anserina lana* Ulp. endroits où l'on nourrit des oies, *chenoboscia*, n. pl. Col. oignon, m. partie de la racine de quelques plantes qui est d'une forme renflée: oignon de lis, *lilii bulbis*, m. Cic. || sorte de plante potagère, *capa* ou *cepa*, x, f.

VARR. PLIN. *cape* ou *cepe*, n. (seulement au nomin. et à l'acc.) *Hoa. unio, onis*, m. Col. *bulbus*, i, m. Apic. tête d'oignon, *capitulum* ou *cepitium*, n. Arn. marchand d'oignons, *ceparius* ou *ceparius* Lucil. || oignon de nier. Voy. scille || dureté qui vient aux pieds. Voy. cor.

oignonière, f. terre semée d'oignons, *cepinga* ou *cepinga*, f. Col. oindre, n. frotter d'une matière grasse, *ungere*, o, is, nxi, nctum (abl.) Cic. Hor. (ex) Cels. (cum) Virg. *inungere* (abl. ou cum) PLIN. Cels. *perungere* Cic. *fricare* (abl.) Mart. *perducere* Virg. — souvent, habituellement, *unctilare* PLAUT. oing, m. graisse de porc: vieux oing, *vetus acungia*, f. Col.

oint, te, part. unctus Cic. *unctus* PLIN. *perunctus* Hoa. || l'oint du Seigneur, *Christus* Vulg.

Oise, rivière de France, *Isara*, x, m. Fort.

oiseau, m. animal qui vole, *avis*, is, f. Cic. Virg. *volucris*, is, f. Cic. *ales*, itis, m. f. Virg. PLIN. petit oiseau, *avicula*, f. Arct. les oiseaux, *volatilia*, n. pl. Avs. — de basse cour, de passage, *alites villaticæ* PLIN. *volucres adventicium genus* (avium) VARR. oiseau dont le chant servait aux presages, *oscen*, inis, m. Hor. l'— de Jupiter, *Jovis ales* Virg. *volucer* Luc. *pinnata satelles* (poét.) Cic. chasse aux —, *aucupium*, n. Cic. chasser aux —, *aucupium parare* ou *tendere* Pall. *aves agitare* Virg. *avibus insidiis moliri* Virg. qui sert à la chasse aux —, *aucupatorius* PLIN. filet à prendre les —, *aviarium rete* VARR. vivre d'— tués à la chasse, *aucupio vaci*, d. PLIN. se gorger d'— étrangers, *aucupia peregrina in ventrem suum congerere* Sen. || à vol d'oiseau (en ligne droite), *recti regione* Liv.

oiseler, n. tendre des filets. etc., pour prendre les oiseaux. Voy. oiseau.

oiselet, m. petit oiseau, *avicula*, x, f. APUL.

oiseleur, m. celui qui prend les oiseaux, *auceps, cupis*, m. PLAUT. oisellerie, f. art. de prendre les oiseaux, *aucupium* Cic. *aucupatus*, us, m. CAPIT.

oiseux, euse, adj. oisif. Voy. oisif || frivole, inutile, *otiosus*, a, um QUINT. *inanis*, e Virg. Tac. paroles oiseuses, *fabula*, f. Tac. Voy. inutile.

oisif, ive, adj. qui est sans occupation, *otiosus*, a, um Cic. *deses*, idis Liv. *reses*, idis Liv. *vacans*, tis Cic. *segnis* e Liv. *desidiosus* VARR. *remissus* Cic. *disinctus* Hor. Ov. *nilil agens* Cic. *solutus opere* Cic. *ou operum* (poét.) Hor. être oisif, *otiosum esse* Cic. *otiosi*, d. Cic. *cessare*, n. Cic. *vacare* Cic. *desidere* Suet. *residere* Petr. *quiescere* Cic. *nilil agere* Cic. *ou laborare* Præd. on ne voyait personne —, *neminem quietum videres* Liv. *rester* —, *otia exercere* Tac. *dormitare*, n. Cic.

*sedere* Cic. *compressis manibus sedere* Liv. Curion ne demeure pas —, *non deest negotio* Curio Cic. dieux complètement oisifs, *inefficaresdii* Sen. || subst. un oisif. *cessator* Cic. *desidiosus* Col. *veter-nus* Tra. *homo sine officio* Cic. les oisifs, *otiosi* Cic. || passé dans le repos, *segnis* (dies) Sen.-Tr. vie oisive, *vita iners* Tib. deses Stat. mener une vie —. Voy. *oisireté* [ dont on ne fait pas usage, *otiosus* Plin.-J. *argent oisif*, *otiosa pecunia* Plin.-J. une terre oisive, *segnis campus* Virg. armes long-temps oisives, *arma desueta diu* Virg.

*oisillon*, m. petit oiseau, *avicu-la*, x, f. Apul.

*oisivement*, adv. d'une manière oisive, *otiose* Cic. *desidiose* Lucr.

*oisiveté*, f. état d'une personne oisive; habitude de l'inaction, *otium*, ii, n. Cic. *cessatio*, *otio*, f. Cic. *quies*, *etis*, f. Cic. *desidia*, x, f. Cés. Cic. *desidies*, ci, f. Lucr. *inertia*, f. Cic. *segnitia*, f. Cic. *segnities*, ci, f. Cic. *quies* *operum* Virg. *oisiveté absolue*, *torpedo*, f. Sall. *torpor*, m. Tac. *veternus*, m. Cat. l' — la plus com-  
plète, *otium inertissimum* ou *desi-diosissimum* Cic. se livrer à l' —, tomber dans l' —, *desidia* se de-dere Cic. *tradere se quieti* Cic. *otium amplexi* Cic. *devolvi ad otium et inertiam* Col. vivre ou passer sa vie dans l' —, *in otio* ou *otiose* rivere Cic. *otiosam zela-tem* traducere Cic. *desidiose zela-tem* agere Lucr. *segnis otium* trahere Tac. languir, croupir, se consumer dans l' —, *torpescere*, n. Sall. *torpère* Virg. *elanguere* Liv. *in otio languescere*, lan-guere ou *hebescere* Cic. ou *jacere* Sen. *otio languere* ou *tabescere* Cic. ou *senescere* Liv. *desidia* mar-cescere Liv. *torpère* *cessatione* Cic. ou *inerti otio* Sen. tenir qqn dans l' —,  *nihil agentem tenere* aliquem Liv. *inutilem facere* Liv. l'esprit se rouille dans une longue —, *ingenium longa rubigine læsum torpet* (poët.) Ov. tirer qqn de son —, *excitare veterum* Cat. années ou heures passées dans l' —, *segnis anni* Albinov. *inertes horæ* llo.

*oison*, m. petit d'une oie, *anser-culus*, i, m. Col. (*anseris*) *pullus*, m. Col. || au fig. sot. Voy. sot.

*Olcades*, peuple de la Tarracon-naise, *Olcades*, um, m. pl. Liv.

*oléagineux*, euse, adj. dont on peut tirer de l'huile, *oleaceus* Plin. *oleosus* Plin.

*Oléron*, île de la France, *Ulia-ros*, i, f. Plin. || de l'île d'Oléron, *Olaronensis*, e Sid.

*oliban*, m. encens mâle, *ma-sculum tus*, n. Plin.

*Olibrius*, un des derniers empe-reurs d'Occident, *Olybrius*, ii, m. Claud. || subst. m. celui qui se donne des airs avantageux, *ardali-o* ou *hardalio*, *onis*, m. Mart.

*oligarchie*, f. Etat gouverné par un petit nombre de personnes, *olig-archia*, f. m. Plin.

ou *potestas* f. Cic. *paucorum et principum administratio* Cic. dans une oligarchie, *cum penes delectos est respublica* Cic. *cum civitas optimatum arbitrio regitur* Cic. il établit une —, *rem ad paucos transtulit* Cic. || le corps de ceux qui gouvernent dans une oligarchie, *pauci*, m. pl. Sall. *paucitas* Sall. *delecti ac principes cives* Cic.

*oligarchique*, adj. de l'oligar-chie: Etat ou gouvernement oligarchique. Voy. *oligarchie*.

*olivaie*, f. lieu planté d'oliviers, *olivatum*, i, n. Cic. *oleis consitus* *ager* Col.

*olivaïson*, f. récolte des olives, *olivitas*, *atis*, f. Varr. Col. *oleita*, f. Cat. *olivatum* *vindemia*, f. Plin.

*olivâtre*, adj. de couleur d'olive, *oleagineus* Plin.

*olive*, f. fruit de l'olivier, *olea*, x, f. Virg. Col. *oliva*, x, f. Col. *baca*, x, f. (poët.) Hor. huile d'olive, *oleum*, i, n. Cic. *olivum*, n. Virg. récolte des olives. Voy. *olivaïson*.

*olivier*, m. sorte d'arbre fruitier, *olea*, x, f. Cic. *oliva*, f. Cic. d'olivier, *oleagineus* Varr. *olea-ginus* Col. *olearis* Col. bois ou plant ou lieu planté d'oliviers (Voy. *olivaie*); celui qui cultive des oliviers, *olivitor* Sid. qui produit des —, *olivifer* Virg. fait en bois d'olivier, *oleaginus* Plin. rameau d' — (que portaient les suppliants), *ramus olivæ* Virg. *velamenta*, n. pl. Liv. Ov. portant des rameaux d' —, *ramis Palladis velati* (poët.) Virg. || olivier sauvage, *oleaster*, tri, m. Virg. Plin.

*ollaïre*, f. pierre tendre dont on fait des pots, *ollarius lapis*, m. (A.).

*Olmütz*, ville d'Autriche, *Ebu-rum*, i, n. Olmutium, n.

*olographe*, adj. écrit de la main de l'auteur, *holographus*, a, um Sid. testamentolographe, *hologra-phum testamentum* Isid.

*Olten*, v. de Suisse, *Olita*, x, f. *Olympe*, mt. entre la Thessalie et la Macédoine, *Olympus*, i, m. Cic. Virg.

*olympiade*, f. espace de quatre ans, *olympias*, *adis*, f. Vell.

*Olympias*, mère d'Alexandre le Grand, *Olympias*, *adis*, f. Cic.

*Olympie*, lieu de l'Elide où se célébraient les jeux olympiques, *Olympia*, x, f. Cic.

*Olympien*, adj. de l'Olympe, *Olympius*, a, um Liv.

*olympique*, adj. célébré à Olym-pie : jeux olympiques, *Olympia*, *orum*, n. pl. Cic. *Olympium certamen* Just. *Olympiorum sollemne ludicrum* Liv. vaincre, remporter le prix ou être couronné dans les jeux olympiques, *Olympia vincere* Enn. *coronari* Hor. vainqueur aux jeux —, *Olympionices*, x, m. Cic. des jeux —, *Olympius*, a, um Cic.

*ombilic*, m. Voy. *nombril* || en-foncement qui se trouve à une ex-trémité de certains fruits, *umbili-cus*, m. Plin.

*ombilical*, ale, adj. du nombril,

*umbilicaribus*, e Tert. cordon ombi-lical, *umbilicus*, m. Cels.

*ombrage*, m. l'ensemble des branches et des feuilles qui fait de l'ombre, *umbracula*, *orum*, n. pl. Cic. *umbra*, f. Hor. *umbræ*, pl. Virg. *opacitas*, f. Col. *ramorum densitas* ou *opacitas* Plin. couvert d'épais ombrages, *densiore umbrâ opacior* (locus) Plin. faire ou donner de l'ombrage. Voy. *ombrager*, *ombre* || lieu ombragé (Voy. *om-bragé*); fleuves dont les rives pré-sentent de délicieux ombrages, *amnis multâ riparum amenitate inumbratus* Curt. goûter le frais sous les ombrages, *frigus opacum capere* (poët.) Virg. || au fig. soupçon, défiance, *suspicio*, f. Cic. donner de l'ombrage à qqn, *officere* (dat.), n. Liv. *obstare* Liv. *offendere* (acc.) Cic. *suspicionem afferre* ou *facere* Cic. *suspectum esse* Cic. *prægravem esse* Tac. si je croyais faire ombrage à mes con-citoyens, *si me meis civibus sus-pectum atque insensum viderem* Cic. il se défie de ceux qui lui por-taient —, *sustulit quos obstare arbitrabatur* Cic. le mérite porte — aux rois, *regibus aliena virtus formidolosa est* Sall. dans ce temps-ci un candidat au consulat ne peut donner de l' —, *consulatus hoc tempore nullam invidiam habere potest* Cic. prendre de l' —, *diffidere*, n. Cic. *subdiffidere* Cic. *suspectum habere* Liv. qui prend — de tout, *suspicionis sollicitus* Cic. *omnia tuta timens* Virg. Voy. *défiance*, *souppon*.

*ombragé*, ée, part. et adj. abrité par des ombrages, *obumbratus*, a, um Curt. *inumbratus* Curt. *umbratus* Stat. *arboribus obte-ctus* Virg. lieu ombragé, *locus opacus* ou *umbratus* Cic. *viridari-um*, n. Cels. dans un lieu —, *in opaco* Plin. *in opaca* (avec mouv.) Plin. rive ombragée, *opaca ripa* Cic. (montagne) —, *opacius* ou *umbratus* Plin. *umbrifer* Sil. *opacus silvâ* Plin. ou *nemore* Tac. ombragé de lierre, *protectus he-dera* Cés. ce lieu est — de cyprès, de vignes, *locus cupressis tegitur* Plin.-J. *hic tæxunt umbracula vi-tes* (poët.) Virg.

*ombrager*, a. donner de l'ombre (en parl. des arbres), *opacare* Cic. Plin. *inopacare* Col. *obumbrare* Virg. *adumbrare* Col. *tegere* Plin.-J. *umbrâ operire* Plin. ou *protégere* Virg. *umbram facere* (dat.) Virg. une branche de pin om-brage son front, *opacat tempora pinus* Sil. qui —, *umbrifer* Virg. arbre qui — la tente du général. *arbor prætorio imminens* Liv. || au fig. un léger duvet ombrage ses joues, *opacat lanugo genas* Pa-cuv.

*ombrageux*, euse, adj. craintif (en parl. d'animaux), *trepidus* Plin. *meticulosus* Plaut. Apul. les chevaux deviennent ombrageux, *equi consternantur* Sall. || soupçonneux. Voy. *soupponneux*.

1. *ombre*, f. 1<sup>re</sup> image noire des objets qui se forme du côté opposé

à la lumière; 2° obscurcissement causé par un corps qui intercepte la lumière; 3° obscurité, ténèbres, nuit; 4° couvert que donnent les arbres; 5° couleurs obscures (en peinture); 6° simulacre des corps après la mort; 7° au fig. apparence; 8° obscurité, silence; 9° bouclier, protection || 1° *umbra*, æ, f. Cic. l'ombre d'un homme, *umbra hominis* PLIN. — qui ressemble à une pyramide, *umbræ figura similitis metæ* PLIN. l'— de la terre cause l'éclipse de la lune, *umbra terræ lunam hebetat* PLIN. on voit s'allonger (le soir) l'— des montagnes, *maiores cadunt de montibus umbræ* VIRG. projeter son — (sur ou vers), *umbram jacere, jaculare* ou *ejaculari* (in, acc.) PLIN. je te suivrai comme ton —, *te, tanquam umbra, sequar* Cic. quasi *umbra, quoquo ibis tu, te persequar* PLAUT.; au fig. avoir peur de son ombre, *umbram suam timere* Q. Cic. qui a peur d'une —, *qui umbras timet* Cic. prendre l'— pour le corps, *falsum aliquid pro vero credere* SALL. || 2° caché à l'ombre des vaisseaux, *umbræ navium occultatus* PLIN. à l'— des murs, *sub umbrâ quam parietes efficiunt* CÆLS. il lui faisait de l'— (il lui cachait le soleil), *apricanti officiebat* Cic. mettre à l'— les spectateurs, *umbram facere in theatris* PLIN.; au fig. tout lui fait ombre Voy. *ombrage* || 3° ténèbre, f. pl. Cic. *umbræ*, pl. Virg. *caligo, inis*, f. Virg. chasser ou dissiper les ombres, *umbras discutere* Virg. les — de la nuit, *opacitas noctium* PLIN. dans l'ombre de la nuit, dans l'—, *per umbram* Virg. *obscurâ nocte* Virg. (Voy. *obscurité*, nuit); au fig. l'ombre du tombeau, *nox æterna* Ov. mettre qqn à l'— (mettre en prison ou tuer). Voy. *prison*, *tuer* || 4° *umbra* Cic. *umbracula*, n. pl. Cic. (Voy. *ombrage*); faire ou donner de l'ombrage, *umbram* ou *umbras* *efficere* Cic. *spargere* SEN. *diffundere* PETR. *facere* Virg. *dare* ou *præbere* Ov. la vigne se fait — à elle-même, *vitis sibi ipsa obumbrat* PLIN. à l'—, *in umbrâ* Virg. *sub umbrâ* HOR. *in opaco* PLIN. à l'— de, *in umbraculis* (alnorum) Cic. *sub tegmine* (fagi) Virg. *sub* (arbore) Virg. étendu à l'— sur le gazon, *opacâ fusus in herbâ* Virg. chercher l'— et le frais, *frigus opacum captare* (poët.) Virg. || 5° *umbræ*, f. pl. Cic. marquer les ombres, *umbras dividere a lumine* PLIN. la science des — et des lumières. Voy. *clair-obscur*; au fig. il faut des ombres (dans le style), *habeat umbram aliquam* Cic. || 6° *umbra* Virg. *simulacrum*, n. Virg. *imago*, *inis*, f. Virg. les ombres, *umbræ* Virg. *manes*, m. pl. Virg. *manes mortuorum* Cic. *simulacra functa sepulchris* Ov. *silentes*, m. pl. Virg. *umbræ silentes* Virg. *silens populus* (poët.) CLAUD. *inane vulgus* (poët.) STAT. *tenuis sine corpore vitas* (poët.) Virg. l'ombre de Virginie, *Verginæ*

*niæ manes* Liv. le royaume des ombres, *inania regna* (poët.) VIRG. Voy. *enfer* || 7° *umbra* Cic. *species*, ei, f. Cic. *suspicio*, f. SEN. (Voy. *apparence*); une vraie ombre d'homme, une — de soi-même, *hominis umbra* ou *effigies* Liv. *phantasma, non homo* PETR. *quandam effigiem spirantis mortui* Cic. une — de gloire, *adumbrata imagogloriæ* Cic. courir après une vaine — de gloire, *umbras falsæ gloriæ consecrari* Cic. l'— de l'ancienne constitution, *pristina species civitatis* Cic. elle n'a que l'— de la liberté, *specie tantum libera est* Liv. une — de justice, *judiciorum aliqua imago* ou *aliquid simulacrum* Cic. une — de danger, *suspicio periculi* SEN. ayant reçu une — de commandement, *nominis modo imperii accepto* SALL. une — d'amitié, *simulata amicitia* NEP. quelque — de soupçon, *odor suspicionis* Cic. sans même une — de justice, *sine ullâ justitiæ particulâ* Cic. pas l'— de (l'honnêteté), de vertu, d'esprit, *ne umbram quidem* (gén.) Cic. *nulla pars virtutis* Cic. *nulla mica salis* MART. il n'a pas l'— de bon sens, *nullum sani hominis signum habet* JUST. pas une — de ressource, *ne gutta consilii* PLAUT. de la Cappadoce, pas l'— d'une nouvelle, *e Cappadocia ne pilum quidem* Cic. il n'y a pas l'— de doute, *res minime dubia est* Cic. sous — d'alliance, d'amitié, *sub umbrâ fœderis* Cic. *amicitiam simulantes* SALL. sous — de servir le parti, *causam partium prætendens* Tac. || 8° *umbra* Tac. *tenebræ* Cic. dans l'ombre, *in tenebris* Cic. *in occulto* Liv. *in obscuro* SEN. *in secreto* CURT. *occulte* SALL. latenter Ov. il se tient ou il se plaît dans l'—, *in occulto manet* SEN. *clam furtimque esse vult* PLAUT. *conspicuum fugit* Ov. vivre dans l'—, *ætatem in tenebris agere* PLIN.-J. *emetiri ignobile ævum per tenebras* SEN. (Voy. *obscurité*); tout cela resterait dans l'ombre, *quæ omnia jacerent in tenebris* Cic. cache dans l'— mes friponneries, *fraudibus obijce nubes* HOR. conspérer dans l'—, *clandestina coquerere consilia* Liv. préparer la guerre dans l'—, *occultum parare bellum* Liv. crimes cachés dans l'—, *furtiva scelera* SEN. (travail) fait dans l'—, *umbratilis* Cic. *umbraticus* PLIN.-J. études faites dans l'—, *studia in umbrâ educata* Tac. (hi) *studiorum recessus* QUINT. || 9° *umbra* Liv. *tutela*, f. Cic. à l'ombre de votre amitié, *sub umbrâ amicitiae vestræ* Liv. à l'— de son nom, *sub tutelâ nominis* Liv. se réfugier à l'— de l'autel, *ad aram confugere* Cic. Voy. *abri*.

2. ombre, m. sorte de poisson, *umbra*, f. Col.

ombrelle, f. petit parasol, *umbrella*, æ, f. Juv. *umbracula*, n. pl. Ov.

ombrer, a. (t. de peint.), distinguer certaines ch. par le crayon ou le pinceau. *adumbrare* V. MAX.

ombreux, euse, adj. qui fait ou qui a de l'ombre, *umbrifer* Virg. *umbræus* Cic. *opacus* Cic. Voy. *ombrage*.

Ombrie, prov. d'Italie, *Umbria*, æ, f. Cic. les Ombriens, *Umbri, orum*, m. pl. Cic. || d'Ombrie, *Umbria*, tra, brum CAT. Ov.

oméga, m. dernière lettre de l'alphabet grec (on trouve la lettre grecque dans Diomède et dans la Vulgate).

omettre, a. ne pas faire, négliger; négliger de, *omittere*, o, u, ist, *issum* (acc. ou inf.) Cic. *prætermittere* Cic. *neglegere* Cic. *præterire* Col. omettre des lettres, des syllabes (en écrivant), *præterire litteras, syllabas* SERT. ne rien — pour..., *nihil reliqui scire quominus* Tac. n'— aucun devoir, *nullo in officio cessare* Liv. sans en — une seule, *sine ullius prætermissione* Cic. || passer sous silence, *omittere* Cic. Liv. *prætermittere* Cic. *mittere* Cic. *præterire* Cic. *relinquere* Cic. *relicere* Cic. *tacere* Liv. *transcendere* Liv. *occultare* Tac. *silentio prætermittere* ou *præterire* Cic. ou *prætervahi* (locum) Cic. ou *transmittere* Tac. *missa* (hæc) *facere* Cic. *mentionem omittere* (gén.) Liv. *transgredi* VELL. *non facere* Cic. *tacitus prætereo*... Cic. *jacturam facere* (rei) Cic. ce que j'ai omis (de dire), *quod præteriti dicere* PLAUT. ne rien omettre, *nihil in præteritis relinquere* Cic. pour ne rien —, *ne quid præteream* ou *prætereatur* PLIN. je veux les — ici, *hos ab hoc sermone removeamus* Cic. j'ometts les Grecs..., *non attingo Græcos*... Tac. j'— toutes les tentatives criminelles, *omnium, quæ nefarie es ausus, gratiam facio* Liv.

omis, ise, part. négligé, omisus, a, um SALL. *prætermisus* Cic. *præteritus* Cic. *relictus* CÆLS. || passé sous silence, *prætermisus* Cic. *præteritus* Cic. *missus* Cic. omission, f. chose omise, *prætermisio*, *onis*, f. Cic. *præteritio*, f. Col. des omissions, *omissa*, n. pl. Col. *præterita*, n. pl. Cic. faire une omission. Voy. *omettre*.

omnipage. Voy. *omnivore*.

omnipotence, f. Voy. toute-puissance.

omnipotent, ente, adj. Voy. tout-puissant.

omniscience, f. science de toute chose, *encyclois doctrina*, f. VITA. qui a l'—, *omnipertitus* ALBIN.

omnivore, adj. qui se nourrit de chair et de végétal, *omnicorus*, a, um PLIN. ils sont omnivores, *vescuntur omnibus* PLIN.

omoplate, f. os de l'épaule, *latum os scapularum* CÆLS. les omoplates, *scapulae*, f. pl. CÆLS. *scapula aperta*, n. pl. CÆLS.

Omphale, reine de Lydie, aimée d'Hercule, *Omphale*, es, f. PROE. *Omphala*, æ, f. TER.

on et l'on, pron. personnel indéf., quelqu'un, des gens (ce mot n'a pas d'équivalent en latin) : en enseignant on s'instruit, *hominibus*,

*dum docent, discunt* SEN. on n'aime pas à... *mos est hominum ut nolint*... Cic. autant qu'on le pourra, *quantum homo possit* Cic. on dit, *ajunt* Cic. *narrant* PLIN. qu'on me haisse, *pourvu qu'on me craigne, oderint, dum metuunt* SEX. quand on se procure ces autres biens, on ne sait... *cetera cum parant, nesciunt*... Cic. on peut appeler le père de la philosophie, *parens philosophiae dici potest* Cic. on croit que la doctrine des Druides fut trouvée... *disciplina Druidarum reperta esse existimatur*... CES. on peut reconnaître la puissance de la fortune, *vis fortunæ agnoscere potest* VELL. on serfouit fréquemment le saule, *salix crebro foditur* COL. on croyait à tort que je... *male credebar ego*... OV. on combat, *pugnatur* CES. on fait grâce à, *parcitur* LIV. on dit, on raconte que, *dicuntur* NER. *narratur* OV. on croirait voir flotter... *credas innare*... VIRG. mais, dira-t-on... *at enim, in quies*... LIV. si l'on entend les uns... *cum quosdam audire*... CIC. on doit réfléchir avant d'agir, *primum incipias, consulto opus est* SALL. si l'on suppose depuis cette époque, *ex quo si conpletemus* TAC. toutes les paroles qu'on prononce, *quæcumque loquimur* Cic. si l'on... *si quis*... PROP. se met-on en colère contre des enfants? *num quis irascitur pueris*? SEN. mais, dira-t-on... *dicet aliquis*... LIV. quand on a de l'esprit comme toi, *qui habet salem qui in te est* TER. on a tort d'accuser Neptune quand on... *improbe Neptunum accusat qui*... STR. pourrait-on retenir ses farmes? *quis temperet*? A. *lacrimis*? VIRG. peut-on être un sage accompli? *equisnam perfecte sapiens esse potest*? CIC. peut-on bien être capable d'un tel crime? *cadit in quemquam tantum scelus*? VIRG. ce qu'on dit, *quod quisque dicit* Cic. plus on est homme de bien; plus... *ut quisque vir optimus, ita*... CIC. on est aveugle en amour, *nemo in amore videt* PROP. on espère, *spes est* TER. on n'espère qu'en vous, *omnis spes in vobis est* Cic. on admire beaucoup... *magna est admiratio* (gén.) Cic. on dit, *fama est* VIRG. qu'en dira-t-on? *qui erit rumor populi*? TER. on nage dans le luxe, *luzu omnia fluit* CURT. on n'est pas d'accord sur la nature des dieux, *quales sint dii, varium est* Cic.

**onagre**, m. âne sauvage, *onagrus* VARR. et *onager* (COL. MART.), gri, m. Cic. PLIN. *asinus silvestris* PLIN.

**onc**, adv. Voy. jamais. — **once**, f. sorte de poids, *uncia*, z. f. HOR. PLIN. d'une once; qui pèse une —, *uncialis* PLIN. *unciaris* PLIN. deux onces, *sextans*, tis, m. MART. trois —, *quadrans*, m. COL. quatre —, *triens*, m. VARR. cinq —, *quincunx*, m. COL. six —, *semita*, z, m. HOR. sept —, *septunx*, m. LIV. huit —, *bes*, *bessis*, m. Cic.

neuf —, *dodrans*, m. Cic. dix —, *decians*, m. SURET. onze —, *deunx*, m. Cic. douze —, *libra*, f. PLIN. de huit —, *bessalis* MART. par —, *unciatim* PLIN. demi-once, *semuncia*, f. LIV. d'une demi-once, *semunciaris* LIV. *semuncialis* PLIN. une once et demie, *sestuncia*, f. CELS. *unciam* (acc.) *semita* VIRG.

**onciale**, adj. f. lettres onciales (grandes lettres pour les inscriptions et les manuscrits de luxe), *unciales litteræ*, f. pl. HIER.

**oncle**, m. le frère du père ou de la mère : oncle paternel, *patruus*, i, m. Cic. — maternel, *avunculus*, i, m. Cic. grand-oncle (paternel), *patruus magnus* DIS. grand-oncle (maternel), *avunculus magnus* GAJUS.

**onction**, f. action d'oindre, *unctura*, z, f. Cic. *unctio*, f. Cic. *inunctio* CELS. *perunctio* PLIN. *unctus*, us, m. (au dat. et à l'abl.) APUL. PLIN. onctions d'huile, *unctiones ex oleo* SCAUR. quand on a fait des — sur le front avec ce mélange, *his ilita fronte* CELS. Voy. **oindre** || onction (qui se fait dans plusieurs cérémonies et sacrements de l'Eglise), *chrisma*, atia, n. AUG. *unctio olei* HIER. (Voy. **huile**) ; extrême-onction. Voy. **extrême-onction**.

**onctueusement**, adv. avec onction, *miserabiliter* Cic.

**onctueux**, *euse*, adj. gras, huileux, *unguinosus* PLIN. vin onctueux, *vinum pingue* CELS. quelque ch. d'—, *aliquid pinguidinis* COL. la cire onctueuse, *pingues unguine cere* (poët.) VIRG. || au fig. qui porte à l'attendrissement, *miserabilis*, e Cic.

**onctuosité**, f. qualité onctueuse, *ungen*, inis, n. CATO.

**onde**, f. eau (d'un cours d'eau), *flot*, *unda*, z, f. VIRG. *aqua*, f. VIRG. Voy. **eau** || eau agitée de la mer, *flots*, *unda* Cic. VIRG. *undæ*, pl. Cic. *fluctus*, us, m. VIRG. *fluctus*, pl. VIRG. *unda maris* Cic. l'onde amère, *salsi fluctus* VIRG. *salsa vada*, n. pl. VIRG. *sale* (abl.) VIRG. Voy. **mer** || l'onde noire (le Styx, le Cocyle), *Stygia undæ* VIRG. || au fig. tout ce qui présente des sinuosités dans la surface, *unda* MART. cheveux en ondes (Voy. **ondoyant**) ; en forme d'—, *undatim* PLIN. || ondes sonores, *fluctuans sonus* PLIN. *pulsi aeris unda* BOET. *fluctus aeris* BOET.

**ondé**, ée, adj. qui offre des desins en forme d'ondes, *undatus*, a, um PLIN. *undulatus* PLIN. *fluctuosus* PLIN. *crispus* PLIN. *crispans*, tis PLIN. *interundatus* SOLIN. émeraude ondes, *smaragdi fluctuosi* PLIN. marbre ondé, *mar-mor undatim* CRISPUM PLIN.

**ondée**, f. pluie subite et passagère, *nimbus*, i, m. Cic. LIV.

**ondoie**, m. action de flotter par ondes, *fluctuatio*, onis, f. (A.)

**ondoyant**, *ante*, adj. qui ondoie (en parl. de l'eau), *undans*, tis Cic. *undans*, a, um VIRG. *fluctuosus* PLAUT. || au fig. *fluctuans* GELL.

fumée ondoyante, *undans fumus* VIRG. flamme —, *flammæ undantes* SIL. tremule VIRG. chlamyde —, *undans chlamys* PLAUT. cheveux ondoyants, *fluctuantes comæ* GELL. *fluens crinis* VIRG. *undanter fluens capillus* APUL. *similes fluctibus sinus* (poët.) OV. être ondoyant. Voy. **ondoyer**.

**ondoyer**, n. flotter par ondes (en parl. de l'eau), *undare*, n. VIRG. SEN. *fluctuare*, n. PERS. || au fig. *undare* VIRG. *fluctuare* VIRG. se concrisper VIRG. les moissons ondoient (au souffle du vent), *fluctuat seges* SEN. TR. en ondoyant, *undanter* APUL. || a. baptiser provisoirement, *undare* (CANG.) ; *undejare* et *undajare* (STEPH. TORNAC. ap. CANG.).

**ondulation**, f. mouvement par ondes, *fluctus more quædam volutatio* PLIN. ondulations circulaires (produites dans l'eau), *undulæ*, f. pl. BOET. par — circulaires, *circulorum rotundationibus* VIRG. — de l'air. Voy. **onde** || au fig. ondulations d'une crinière, *undæ jubæ* MART. — des cheveux, *flexilis sinus* OV. — d'une robe, *sinus fluentes* VIRG.

**ondulatoire**, adj. mouvement ondulatoire. Voy. **ondulation**.

**ondulé**, ée, adj. Voy. **onde**.

**onduler**, n. être en mouvement (en parl. de l'eau), *undare*, n. VIRG. *fluctuare*, n. PLAUT. || au fig. *undare* VIRG. le panache ondule, *tremet crista* VIRG. qui —. Voy. **onduleux**.

**onduleux**, *euse*, adj. qui forme des sinuosités, *undatus* PLIN. plis onduleux, *sinus fluentes* VIRG. feuilles aux bords —, *folia sinuosa lateribus* PLIN.

**onéreux**, *euse*, adj. qui est à charge, qui entraîne des dépenses, *gravis*, e Cic. *oneratus* PLIN. I. *molestus* Cic. fonction ou mission onéreuse, *onus*, n. Cic. dignité —, *sumptuosa dignitas* PLIN. I. être onéreux à, *sumptui esse* (dat.) SALL. tributs très —, *acerbissima tributa* Cic. rendre moins —, *temperare* TAC.

**ongle**, m. partie ferme qui couvre le bout des doigts, *unguis*, is, m. Cic. PLIN. *unguiculus*, m. Cic. se couper les ongles, *rogner ses —*, *ungues rescicare* HOR. *subsecare* OV. *recidere* PLIN. *demere* PLAUT. *ponere* HOR. *deponere* PETR. — qu'on laisse croître, *incompti unguis* Cic. se ronger les —, *ungues rodere* HOR. *dentibus corrumpere* PROP. en se mordant les —, *ungue morso* PROP. déchirer ou se déchirer le visage avec les —, *unguitus ora sedare* VIRG. ou *laniare* OV. *unguibis ire in genas* ou *vultus* OV. *ungue genas appetere*, *sau-ciare* ou *notare* OV. ; au fig. ronger les ongles à qqn, *pennas incidere* Cic. donner sur les —. Voy. **doigt** || ongles (des quadrupèdes), *ungues* Cic. — (des oiseaux de proie), *ungues OV. falcula*, f. PLIN. — crochus, *unci unguis* PLIN. ou *pedes* VIRG. *ungues hamati* OV. || sabot (du cheval), *ungula*, f. Cic.



|| excroissance membraneuse à l'œil, *unguis* Cic.

onglée, f. grand froid aux mains : j'ai l'onglée, *manus algent* (A.) || sorte de mal à l'œil. Voy. *ongle*.

onglet, m. partie inférieure du pétales, *unguis*, m. PLIN.

onguent, m. médicament onctueux pour usage externe, *malagma*, *atis*, n. CELS. PLIN. *medicamentum*, n. Cic. PLIN. par ext. *emplastrum*, n. CELS. onguent *diachylon*, *malagma quod diachylon appellanti* C. AUR. — *basilicon*, *basilicon*, n. SCRIB.

oniromance ou oniromancie, f. divination par les songes, *intellegentia somniorum* Just.

oniromancien, m. interprète des songes, *onirocrites*, m. Fulv.

onocrotale, m. Voy. *pélican*.

onomatopée, f. imitation par le son des mots de la ch. signifiée, *imitatio*, f. CORNIF. *onomatopœia*, æ, f. CHAR.

onques, adv. Voy. *jamaïs*.

onyx, m. espèce d'agate très fine, *onyx*, *yehis*, m. PLIN. *onychites lapis*, m. PLIN. *onychinus lapis* Hier. d'onyx, *onychinus* Hier. *onychilinus* Sid. coupe, vase ou vases d'—, *onyx* Prop. Hor. *onychina*, n. pl. LAMPR.

onze, adj. numéral, *undecim*, ind. Cic. *undeni*, æ, a Hor. la portée est de onze petits, *undeni pariantur* PLIN. le nombre —, *undenarius numerus* AUG. — fois, *undecies* Cic. navire à — rangs de rames, *undecirimis* PLIN. || onzième : le onze (du mois), *undecimo die* COL.

onzième, adj. ordinal, *undecimus*, a, um Liv. soldats de la onzième légion, *undecimani*, m. pl. PLIN. || subst. m. la onzième partie, *undecima pars* FRONTIN.

onzièment, adv. en onzième fois, *undecimo* CASSIAN.

opacité, f. qualité d'un corps opaque, *obscurum*, i, n. (A.).

opale, f. sorte de pierre précieuse, *opalus*, i, m. PLIN.

opaque, adj. non transparent, *obscurus* PLIN. *cæcus* PLIN. *opacus* STAT. *turbidus* PLIN. non translucide PLIN. être opaque, non perlucere SEN. non translucere PLIN.

opérateur, m. Voy. *chirurgien*.

opération, f. action, travail, chose qu'on exécute ou exécutée, *opus*, *eris*, n. COL. ces deux opérations sont pénibles, *durus uterque labor* VING. celui qui préside à cette opération, *is qui huic officio præstat* COL. cette —, *ea res* COL. pendant cette — il vit... *hæc agenti visum* (portentum) Liv. cette — terminée, après cette —, *quod ubi feceris* COL. *quod cum fecerimus* COL. *quod ubi factum* COL. ils continuent l'— de la même manière, *cetera similiter faciunt* COL. || action du chirurgien, *manus curatio*, f. CELS. *curatio ex manu* CELS. (tel mal) exige une opération, *manum postulat* CELS. *manus auxilium desiderat* CELS. en venir à l'—, *ad ferraamenta* ou

*ad manum scalprumque venire* CELS. faire l'—, une —, *manus afferre* CELS. *medicinam facere* PH.ED. (Voy. *opérer*) : faire l'opération de la pierre (Voy. *tailler*) : subir une — (Voy. *opérer*) ; il se tint immobile durant l'—, *sine motu præbuit corpus* CELS. — douloureuse, cruelle, terrible, *corporis laceratio* Cic. *lacerationes medicorum* SEN. *medendi cruciatus*, m. pl. PLIN. l'— est terminée, *expleta est curatio* CELS. si ou quand l'— a réussi, *si recte cessit curatio* CELS. *ubi res bene cedit* CELS. sans —, *sine ferro* SEN. || mouvement des troupes ; conduite d'une guerre : opérations (d'un corps d'armée), *motus*, m. CÆS. *expeditio*, f. CÆS. *impressio*, f. Liv. pendant cette opération, *quod dum efficitur* FRONTIN. pour surveiller les opérations (des assiégés), *operis perspicendi causâ* CÆS. les — d'une campagne, *ratio belli gerendi* Liv. cela suspendit les — de la guerre, *ea patrandò bello mora fuit* VELL. pour diriger les —, *ad regendam consilio rem* Liv. se partager les — de la guerre, *inter se munia belli partiti* Liv. établir son centre ou sa base d'—, *sedem belli capere* Liv. || action (de l'entendement), *mentis ratio* ou *vis* Cic. par une opération de l'esprit, *mente Cic. cogitatione* Cic. — (de mathématiques). Voy. *calculi* || effet (d'un médicament). Voy. *effet*.

opérateur, adj. chirurgical : la médecine opératoire, *pars medicinæ quæ manu curat* CELS.

opérer, n. et a. agir ; produire (un effet), *agere*, o, is, egi, actum Cic. *facere* (acc.) Cic. *efficere* Cic. *conficere* Cic. *in effectu esse* Liv. regarder opérer les abeilles, *apes spectare operantes* PLIN. on opérera de même pour... *similiter fiet de...* COL. qu'ils opèrent de même pour le reste, *cetera eodem modo administrant* COL. opérer son effet, *opus suum efficere* Cic. *facere* SEN. — des miracles, *miracula perpetrare* Hier. — un changement, *mutationem facere* Cic. (Voy. *faire*) ; un prodige opéré par une puissance divine, *prodigium divinitus factum* QUINT. Voy. *fait* || faire une opération chirurgicale, *curare* Liv. CELS. *curare manu* CELS. *manus afferre* CELS. *manum injicere* CELS. *medicinam facere* PH.ED. *incidere* (aliquem) CELS. *secare* Cic. il faut opérer, *veniendum est ad manum* CELS. être opéré, *curari*, p. QUINT. *scalpello curari* CELS. qui a été —, *sectus* CELS. — (en terme de guerre), *agere*, n. SALL. qu'ils opéreraient de ce côté, *ea parte rem gesturos* Liv. || au fig. agir (en parl. d'un remède), *operari*, d. LAMPR. *vim exercere* CURT. (laisse) le remède opérer, *medicamentum concipi* VENIS CURT. ce collyre opère de même, *id collyrium eodem valet* CELS. qui opère, *efficax* PLIN. *operans* C. AUR.

s'OPÉRER, r. avoir lieu, *feri*, p. Cic. *effici*, p. Cic. *evenire*, n. Cic. un grand changement s'opère, *sit magna mutatio* Cic.

ophite, m. sorte de marbre. *ophites*, æ, m. PLIN.

ophtalmie, f. maladie des yeux, *lippitudo*, *itis*, f. Cic. CELS. *oculorum valetudo* ou *morbi*, pl. Cic. *ocularia ægritudo*, f. SOLIN. ophtalmie sèche, *lippitudo arida* CELS. *sicca* PLIN. avoir une —, être atteint d'une violente —, *lippire*, n. CELS. *gravi morbo oculorum affici* NER. affligé ou atteint d'une —, *lippus* Hor. *lippiens* CELS. *æger oculis* Liv.

ophtalmique, adj. bon pour les maladies des yeux, *utilis oculis* ou *curationi oculorum* PLIN. être ophtalmique, avoir une vertu —, *oculis mederi* ou *prodesse* PLIN. *oculos sanare* PLIN.

opiacé, éc, adj. qui contient de l'opium, *meconicos*, on PL. VAL.

opiat, m. sorte de médicament propre à endormir, *opiatum*, i, n. (CANG.).

opilation, f. obstruction, *opillatio*, *onis*, f. SCRIB.

opiler, a. Voy. *obstruer*.

opimes, adj. dépouilles opimes (quand un général a tué le général ennemi), *opima spolia* Liv. VING. et absol. *opima*, n. pl. FLOA.

opinant, m. celui qui opine : le premier opinant, *qui primus sententiam dixit* Cic.

opiner, n. dire son avis, *sententiam dicere*, *pronuntiare*, *ferre*, *aperire* ou *explicare* Cic. *dare* Liv. ou *expromere* Tac. *censere*, n. Cic. *suffragium* ou *suffragia* *inire* Liv. ou *ferre* Cic. *in suffragium ire* PLIN. opiner à la mort, *sententiam capitis dicere* CÆS. il opine de cette manière, *in hæc verba censet* SEN. j'— pour la confiscation de leurs biens, pour que..., *ita censeo*, *publicandas eorum pecunias* SALL. ut... SALL. est-ce que j'— pour qu'on les acquitte ? *placet eos dimitti* ? SALL. quelques-uns opinèrent pour l'allaque, *erant sententia quæ oppugnanda castra censèrent* CÆS. César ayant opiné ainsi pour la vérité, *cum Cæsaris tam severa sententia fuerit* Cic. ils opinèrent tous deux pour la paix, *omnia utriusque consilia ad concordiam spectaverunt* Cic.

opiniâtre, adj. obstiné, *pertinax*, *acis* Cic. *obstinatus* Cic. *pervicax* Tac. *contumax* Tac. être opiniâtre, *esse pervicaci animo* TER. ennemis opiniâtres, *pertinacissimi hostes* SEN. *assiduus hostis* Liv. *constantes inimici* NER. || au fig. courage opiniâtre, *virtus pertinax* Liv. *obstinatissima* SEN. *volonté* —, *offirmatio voluntas* Cic. travail —, *pertinax opera* SEN. *labor improbus* VING. *acerrimum studium* Cic. maladies opiniâtres, *tenaces morbi* SUET. fièvre opiniâtre, *hærens febris* CELS. combat —, *acerrimum prælium* FRONTIN. Voy. *acharné*.

opiniâtrément, adv. avec opiniâreté, *pertinaciter* SALL. *obstinato animo* SALL. (Voy. *obstinément*) ; j'ai lutté opiniâtrément... tantâ contentione decertavi... Cic. opiniâtrér, a. Voy. *obstiner* ||

soutenir opiniâtrément. Voy. obstinément.

**opiniâtrer**, *v.* Voy. *s'obstiner*. **opiniâtré**, *f.* obstination, pertinacité, *f.* Cic. *pervicacia*, *f.* Cic. *obstinatio*, *f.* NEP. *contumacia*, *f.* Cic. Voy. *obstination*.

**opinion**, *f.* 1° avis de celui qui opine, vote; 2° croyance, manière de voir; 3° jugement (sur qqn), estime; 4° prévision, attente || 1° *sententia*, *z*, *f.* Cic. prendre ou recueillir les opinions, *sententias rogare* Cic. *perrogare* Liv. *exquirere* SALL. aller aux —, *suffragium inire* Liv. exprimer ou émettre son opinion (Voy. *opiner*); adhérer à l'opinion de qqn, in *sententiam alicujus ire* ou *discedere* SALL. se ranger avec empressement à cette —, in *eam sententiam concurrere* Cic. telle fut l'— du sénat, *id patribus visum est* Liv. mon — est telle que... *placet* (inf.) SALL. || 2° *opinio*, *onis*, *f.* Cic. *sententia* Cic. *opinatio*, *f.* Cic. *existimatio*, *f.* Cic. *sensus*, *ūs*, *m.* Cic. (Voy. *avis*); son opinion en fait de gouvernement, *sensus ejus de republica* Cic. les opinions des anciens auteurs, *veterum auctorum placita* COL. fausses —, *opinionum commenta* Cic. (Voy. *préjugé*); mon opinion, *mea sententia* Cic. *meum judicium* Cic. si tu me demandes mon —, *si quaeris a me quid sentiam* SEN. (dire ou savoir) ton —, l'— des autres, *quid sentias* ou *existimes* Cic. *quid aliis videatur* Cic. telle est ou voilà mon —, je suis dans cette —, in *hac sum sententia* Cic. *sic judico* ou *existimo* Cic. son — sur la mort est que..., *de morte ita sentit* ULP... Cic. mon — a toujours été que..., *hoc animo semper fui* ULP... Cic. (Voy. *penser*); suivant, selon ou dans mon opinion, *mea sententia* Cic. *meo judicio* Cic. ut *opinio mea* est Cic. ut ou *quantum opinio mea fert* Cic. ut *opinor* Cic. *opinor* Cic. *me judice* HOR. (Voy. *avis*); selon l'opinion de Platon, ut *Platonem videtur* ou *placet* Cic. suivant l'— générale, *ut existimatur* Cic. c'est l'— générale, commune ou universelle que..., *inter omnes constat* (inf.) Cic. les opinions sont unanimes, *est una sententia omnium* Cic. *omnes ad unum idem sentiunt* (de) Cic. *omnes sentiunt unum atque idem* (in re) Cic. qui réunira les —, in *quod fel discessio* SEN. être de l'opinion de qqn, de même —, *idem sentire* Cic. *consentire* Cic. adopter ou embrasser l'— de qqn, se ranger à l'— de, *assentiri* alicui Cic. *sequi sententiam alicujus* CÆS. *discedere in sententiam* (gén.) Liv. différer d'—, n'être pas de l'— de, in *diversa opinione* SEN. *dissentire ab* Liv. *longe mihi alia mens est* SALL. Diodore est d'une autre —, *aliter* Diodoro *placet* Cic. sur ce point les opinions sont très partagées, *de isto magna dissensio est* Cic. soutenir l'opinion contraire, in *contrarium disserere* Tac. *diversam partem suscipere* Tac. soutenir son —, *ea quæ placent, defendere* SALL.

tenir à son —, persister dans son —, in *sententia constare* CÆS. manière SALL. *permanere* Cic. *hærrere in eadem sententia* Cic. je n'en suis que plus ferme dans mon —, *hoc meum judicium multo magis confirmo* Cic. changer d'—, *decedere de sua sententia* Cic. *sententia* Tac. il faut se défaire de cette —, *ejiciendum hoc e pectore est* SEN. faire renoncer qqn à son —, faire changer d'—, *de sententia deducere* Liv. *dejicere* Cic. amener à notre —, in *nostram sententiam perducere* Cic. il les ramena tous à son —, *omnes in assensum consilii sui traduxit* Liv. l'— publique, l'—, *opinio hominum* ou *vulgi* ou *communis* Cic. l'— grossit ce qui est loin des yeux, *majora creduntur de absentibus* Tac. les chefs de ce parti sont ruinés dans l'—, *illius partis auctores consensescunt* Cic. || 3° *opinio* Cic. *existimatio*, *f.* Cic. l'opinion que j'ai toujours eue de toi, *judicium quod semper habui de te* ANTON. ap. Cic. ton — sur lui, *quid sentias* de viro Cic. avoir bonne ou très bonne — de qqn, *bene existimare* de Cic. *optimum judicium facere* de CÆS. (Voy. *idée*); tâche d'avoir de toi-même une opinion aussi favorable que les autres, *enitere ut tibi ipse sis tanti quanti videberis aliis* PLIN. l. avoir une trop haute — de soi, *nimis* ou *nimum* se *susplicere* SEN. — trop avantageuse qu'on a de soi-même, *nimius sui suspectus* SEN. prendre de soi une bonne —, une — présomptueuse, in *spem sui bonam adduci* SEN. *insolentem sibi fiduciam arripere* PHÆD. avoir mauvaise — de qqn, *male existimare* ou *sentire* (de) Cic. *judicare* SEN. ou *opinari* SUT. personne n'a jamais eu si mauvaise — de soi, *nemo unquam tam sui despicens fuit* Cic. avoir cette — de la libéralité, *ita de tua liberalitate interpretari* Cic. l'— qu'on a de la grandeur d'âme, *credulum apud perososque robur* SEN. il leur laissa une bonne — de sa modération, *temperantia illis specimen reliquit* Tac. avoir égard à ou respecter l'— publique, *existimationem omnium vereri* CÆS. *dédaigner* ou mépriser l'— publique, *neglegere quid de se quisque sentiat* Cic. non *famâ moveri* VIRG. || 4° *opinio* Cic. *existimatio* Cic. *expectatio* Cic. *spes*, *f.* Liv. contre l'opinion de qqn, *contra opinionem* (alicujus) SALL. *existimationem* Cic. contre l'— commune, *admirabiliter* Cic. Voy. *attente*.

**opisthodomus**, *m.* partie postérieure d'un temple, *opisthodomus*, *i*, *m.* FRONT.

**opisthographie**, *adj.* qui est écrit par derrière. *opisthographus*, *a*, *um* PLIN. l. ULP.

**opium**, *m.* suc de pavot, *opium*, *ii*, *n.* PLIN. SCRIB. *meconium*, *n.* PLIN. *papaveris lacrima*, *f.* CELS.

**opobalsamum**, *m.* baume des Indes, *opobalsamum*, *n.* STAT.

**opopanax**, *m.* sorte de plante, *opopanax*, *acis*, *m.* CELS.

**Oporto**, *v.* du Portugal, *Portus Calle*.

**opportun**, *une*, *adj.* qui est à propos, *opportuns*, *a*, *um* Cic. *commodus* Cic. moment opportun (favorable), *idoneum tempus* NEP. revenir en temps —, *suo tempore redire* Cic. (Voy. *occasion*); il n'est pas opportun de..., *non est hic locus ut...* Cic. il est — de..., *non absurdum est* (inf.) Cic.

**opportunément**, *adv.* d'une manière opportune, *opportune* Cic. Voy. *à-propos*.

**opportunité**, *f.* qualité de ce qui est opportun, *opportunitas*, *atis*, *f.* CÆS. *commoditas*, *f.* Cic. || temps opportun, *opportunitas* Cic. *tempus opportunum* Cic. ou *idoneum* NEP. *occasio*, *f.* Cic. Voy. *occasion*.

**opposant**, *adj.* *m.* celui qui fait opposition (en t. de droit), *intercessor*, *m.* Cic. *contradictor*, *m.* ULP. se déclarer opposant, *intercedere*, *n.* Liv. les opposants, *resistentes* Liv.

**opposé**, *éc.* part. *oppositus*, *a*, *um* Cic. *objectus* Cic. || *adj.* situé vis-à-vis, *oppositus* Cic. *objectus* CÆS. *adversus* Cic. la rive opposée, *ripa ulterior* Liv. *adversa* FRONTIN. *contraria* PAUL. JCT.; au fig. qui est en lutte avec, qui diffère, *adversus* Cic. *contrarius* Cic. *diversus* SALL. le parti opposé, *adversaria pars* NEP. *adversa pars* SUT. *altera factio* CÆS. vices opposées, *diversa inter se mala* SALL. ces mots sont —, *ista verba ex diverso sunt posita* SEN. je suis d'un avis tout opposé, *longe mihi alia mens est* SALL. (Voy. *avis*); d'une manière opposée, *contrarie* Tac. *adverse* GELL. || *subst.* *m.* faire tout l'opposé, in *diversa transire* Tac. la rusticité est tout l'— de la politesse, *contraria (est) rusticitas urbanitati* QUINT. l'imprudence est — de la sagesse, *imprudens o sapientiâ dissidet* plurimum Cic. (deux filles) dont l'une est l'— de l'autre, *longe dispares moribus* Liv. les opposés (en t. de RHÉT. et de logiq.), *opposita*, *n.* PL. QUINT. || *hostile* à, *adversus* Cic. *adversarius* Cic. *inensus* Cic. *inimicus* Cic. *alienus* Cic. être opposé à, *adversari* (dat.) Cic. il m'est tout à fait —, *ille aversissimo a me animo est* Cic. ceux qui sont opposés à cette loi, *qui huic legi obtruncant* Cic.

**opposer**, *n.* mettre un obstacle devant, *opponere*, *o*, *is*, *osui*, *osum* CÆS. VIRG. *obicere*, *io*, *is*, *jeci*, *jectum* Cic. opposer un rempart, le rempart des Alpes à..., *obicere munimentum* CURT. *Alpium vallum contra...* Cic. digues qu'on oppose aux flots, *oppositæ fluctibus motes* Cic. nous promettons d'opposer nos corps, *oppositus corporum pollicemur* Cic. — (des troupes à des troupes). *opponere* CÆS. VIRG. || au fig. opposer la force à la force, *vim vi repellere* Cic. || *vi contra vim resistere* Liv. — de la résistance, une vive résis-

tance, *repugnare*, n. Cic. *fortissime resistere* Cæs. les Gaulois opposaient toutes sortes de ruses à..., *consilia cujusquomodi Gallorum occurrerant* (dat.) Cæs. il oppose son avis au mien, *suum consilium meo interponit* Liv. opposer une exception, *interponere exceptionem* (actioni) Ulp. il a très bien opposé «*patiar*» à «*defendam*», recte, *contra patiar, defendam posuit* Ascon. || objecter, *obicere* Cic. que m'opposeras-tu donc, si je ne? *quid opponas tandem, si negem?* Cic. tu m'opposes mes vers, *urges me meis versibus* Cic. les doctrines qu'ils nous opposent, *quæ contra ab his disputari solent* Cic. je n'oppose rien à cela, *adversus quod nihil dicturus sum* Liv. || mettre en parallèle, *opponere* Cæs. *componere* Cic. *conferre* (cum) Cic. *æquiparare* (ad) Plaut. tu as opposé leurs états à notre paresse, *differentiam nostræ desidii contra eorum studia demonstrasti* Tac.

s'opposer, r. résister à, tâcher d'empêcher (qqn ou qq. ch.), *adversari* (dat.), d. Cic. *obstiteré*, o, is, stili, n. Cic. *resistere*, n. Cic. *obstare*, o, as, stili, statum, n. Cic. *occurrere* (dat.), n. Cæs. *repugnare* (dat.), n. Cic. *refragari*, d. Cic. *obniti* (dat.) Cic. (contra) Virg. *niti* (contra) Cic. *tendere* (adversus) Liv. (contra) Virg. ils s'étaient opposés à (un adversaire), *se intenderant adversarios in* (acc.) ou *ad* Cic. s'opposer à l'ennemi, *obviam ire hostibus* Sall. — à l'entrée de qqn, *alicui ingrediendi se ferociter offerre* Liv. — au passage, *prohibere transitum* Just. *arcere transitu* Tac. — aux dévastations, *populationes arcere* Liv. — aux débauches du roi, *moram regiæ libidini facere* Liv. — à l'injustice, *venire contra injustitiam* Cic. il s'opposait à la guerre, *bella vebat* Virg. il s'oppose aux entreprises d'Antoine, *Antonium retundit* Cic. ils s'opposaient au triomphe, *obnitebantur impedire triumphum* Suet. je me suis opposé à la candidature (au consulat), *te a consulatu reppuli* Cic. il s'était toujours — à cette loi (à la tribune), *semper contra legem dicebat* Cic. s'opposer à ce que, *resistere* ne Nep. *obstare* ne Nep. *refragari* ne Vell. ou *quominus* Tac. *repugnare quominus* Cic. *recusare* ne Cic. je ne m'oppose pas à ce qu'ils reviennent, *non moror quominus redeant* Liv. je ne m'y oppose pas, *nihil repugno* ou *pugno* ou *impedio* Cic. *nihil moror* Virg. *hoc per me licet* Cic. *quod patior facile* Cic. esto Cic. || former opposition (par voie d'autorité), défendre (qq. ch.), *intercedere* (rogationi, prætori), n. Cic. Liv. *obnuntiare* Cic. *intercessionem interponere* V.-Max. *facere* Gell. le tribun du peuple s'oppose à la mission de Faustus, *de Fausto impedit tribunus plebis* Cæs. il s'opposait à ce que..., *intercessit*

*quominus* ou ne Suet. *vetuit* (inf.) Liv. *prohibuit* (inf.) Liv. les lois s'opposent à ce que..., *leges vetant* ou *prohibent* (inf.) Cæs. || au fig. faire obstacle (en parl. des ch.), *obstare* Cic. *adversari*, d. Cic. *impedire* (acc.) Cic. (Voy. *obstacle*); la nature s'y oppose, *natura non patitur* Cic. si rien ne s'y —, *si competit* Col. qui s'oppose à ce que...? *quid obstat quominus...*? Cic. ou *cur...*? Ter. ou *quin...*? Sall. et rien ne — plus à ce que..., *nec ulla mora est quin...* Ter.

*opposite*, m. côté opposé : à l'opposite (sans mouv.), *e regione* Cic. *ex adverso* Just. *e contrario* Sen. *exadversum* Ter. *contra* Ov. à l'— du soleil, *contra solem* Sen. ils s'en allèrent à l'— l'un de l'autre, *diversi abierunt* Liv. || au fig. être l'opposite de, *pugnare*, n. Cic. *repugnare* Cic. *refragari* Cic. choses qui sont l'— l'une de l'autre, *pugnantia secum* Hor. Voy. *opposé* (subst.).

*opposition*, f. position (d'un astre) qui se trouve en face : Saturnus et Mars seront en opposition, *Saturnus et Mars stabunt ex contrario* Liv. || au fig. action d'empêcher, obstacle, *impedimentum*, n. Cic. *mora*, æ, f. Virg. *certamen*, inis, n. Liv. *certatio*, f. Cic. je n'y mets, je n'y apporte aucune opposition, tu n'auras aucune — de ma part, *per me nulla est mora* Ter. *per me licet* Cic. mettre — au triomphe, *triumphum interpellare* Vell. mettre ou montrer de l'— à, *adversari* (dat.), d. Cic. *repugnare* Cic. *obstiteré* Cic. *resistere* Liv. *occurrere* Cic. *obniti*, d. Tac. *ire obviam* Sall. *sententiz* (alicujus) contraire Tac. *contradicere* Ter. le consul fait de l'— à l'égard de son collègue, *consul consuli obnuntiat* Cic. faire une sourde —, *obscurus esse iniquum* Cic. (Voy. s'opposer, *obstacle*); il rencontra de l'opposition dans le sénat, *senatum habuit adversarium* Vell. malgré l'— du sénat, de la noblesse, de Cornélius, des grands, *repugnante senatu* Cic. *adversante nobilitate* Vell. *nequicquam dissentiente* Cornelio Liv. *haud sane voluntate principum* Liv. malgré la vive — de Narcisse, de ceux..., *multum adversante Narcisso* Tac. *invisibilis* iis... Cic. il n'y eut pas d'—, *nihil controversiz fuit* Liv. sans —, *nullo resistente* Liv. *dissentiente* ou *refellente* Cic. *sentientibus omnibus* Liv. *omnium consensu* Tac. sans — de la part des patriciens, *non adversantibus Patribus* Liv. esprit d'—, *abrupta contumacia* Tac. l'— des augures, *obnuntatio* Cic. || (légale), *intercessio*, f. Cic. je mets opposition, *veto* Liv. former —, *intercedere* (dat.) Cic. Liv. *intercessionem facere* Gell. celui qui met — à une loi, *intercessor legis* Cic. lever son —, se désister de son —, *intercessionem remittere* Liv. || désaccord, dissidence, *dissensio*,

f. Cic. *dissidium*, n. Cic. opposition de sentiments, de caractère, d'humeurs (mêmes trad.) : être en — avec qqn, *dissidere ab aliquo* Cic. *pugnare cum* Cic. se mettre en — avec qqn, avec soi-même, *recedere a sententiâ alicujus* Cic. *in contrarium verti*, p. Sen. | contrariété (entre les ch.), *repugnantia*, f. Cic. *discrepantia*, f. Cic. *discordia*, f. Sen. il y a opposition entre ces choses, *hæc inter se pugnant* Cic. qui sont en —, *inter se contraria* Cic. en — avec la raison, *repugnante ratione* Cic. qui sont en — avec la raison, *aversa a rectâ ratione* Cic. || action d'opposer des idées (en t. de rhét.) : par opposition, *per oppositionem* Cic. les oppositions, *contraposition*, n. pl. Quint. *contraria verba* Cic. Voy. *antithèse*.

*oppresser*, a. presser fortement (la poitrine), empêcher de respirer, *suffocare* Cic. *opprimere* Col. se sentir oppressé (Voy. *oppression*); || au fig. la douleur m'opprime, *obruit animum luctus* Liv. *meus me dolor conficit* Cic.

*oppressur*, m. celui qui opprime, *tyrannus*, i, m. Cic. oppresseur de l'Asie, *vezator Asia* Cic. il est l'— de l'Asie, *impotens in Asia dominatur* Liv.

*oppressif*, ive, adj. pouvoir oppressif. Voy. *oppression*.

*oppression*, f. suffocation, *suffocatio*, f. Plin. *suppressio*, f. Plin. un peu d'oppression, *cum quodam impedimento tractus spiritus* Col. il y a de l'—, *arte meat interclusus spiritus* Curt. || au fig. action d'opprimer; état de celui qui est opprimé, *oppressio*, f. Cic. *vezatio* Cic. *injuria*, f. Cic. *iniquum imperium* Cic. *dominatio superba* Cic. (Voy. *tyrannie*); ils étaient dans l'oppression, *domi oppressi erant* Liv. dont la ville a dû subir l'—, *quem armis oppressa pertulit civitas* Liv. *lenis* dans l'—, *oppressos imperio coercere* Cic.

*opprimer*, a. accabler par la violence, *opprimere*, o, is, essi, *essum* Cic. *vezare* Cic. opprimer un peuple, *libertatem opprimere* Cic. *calcere gentem* Just. *opprimi*, *vezatus* Cic. *oppressus* Cic. vi *oppressus* Cic. *opprimis* par ceux..., *iis obnoxii...* Sall.

*opprobre*, m. déshonneur, *deditus*, oris, n. Cic. *opprobrium*, n. Cic. *probrum*, n. Cic. *ignominia*, æ, f. Cic. *infamia*, f. Cic. *labes*, is, f. Cic. *macula*, æ, f. Cic. (telle ch.) est un opprobre, un — pour, *probro est* Sall. *infamiz est* (alicui) Tac. *dedituri est* (dat.) Cornif. *foedissima est* (dat.) Cic. avec —, *per deditus* Sall. tombé dans l'—, *in deditus devolutus* V.-Max. couvert d'opprobres, *omni deditore maculosus* Tac. couvrir d'opprobre, *ignominiam injungere* Liv. *notam inurere* Vell. effacer l'—. Voy. *honte* || celui qui déshonore, *opprobrium* Tac. *deditus* Cic. *dehonestamentum*, n. Sall. être l'opprobre de sa fa-

mille suis maculæ et dedecori esse CORNIS.

Ops ou Rhée, sœur et femme de Saturne, Ops, Opis, f. Liv.

opatif, adj. qui exprime un souhait : opatif ou mode opatif, modus opativus CHAR. ou deprecativus PRISC. optativus, m. PRISC.

opter, n. choisir entre deux ch., optare (acc.) TER. Voy. choisir.

optimiste, subst. et adj. celui qui trouve tout bien : être optimiste, omnia in meliorem partem rapere ou ex omni re meliora interpretari, d. (A., d'après TER. et SEN.).

1. option, f. Voy. choix.

2. option, m. sorte d'adjutant, optio, onis, m. VARR. VEG. option du tribun, du centurion, optio in legione ou in centuriâ INSCR. grade d'—, optionatus, ūs, m. CATO.

1. optique, adj. qui sert à la vue : que le nerf optique n'avait pas entièrement perdu son action. huic non exerat vim luminis TAC.

2. optique, f. science de la lumière et des lois de la vision, optice, f. VITR. produire une illusion d'optique, aciem decipere SEN.

opulemment. Voy. richement.

opulence, f. grande richesse, opulentia, æ, f. SALL. magnæ dititiæ, f. pl. SALL. summa copia, f. Cic. opum amplitudo, f. PLIN. être ou vivre dans l'opulence, omnibus copiis circumfluere Cic. quelques brillante que soit leur —, quantiscumque opibus refulgant SEN. étaler de l'—, lautius vivere NER. nager dans l'—, fluere luxu Cic. luxuriâ TIB. les dehors de l'—, lautitiarum apparatus PETR.

opulent, ente, adj. très riche, opulentus, a, um Cic. ditissimus VING. prædites, itis TAC. benenummatus Cic. divitiis præpollens Liv. (Voy. riche); maison opulente, domus locuples HOR. referta Cic. (in) dite domo Liv. ville —, urbs opiosa ou plena Cic. lauta civitas Cic.

opuscule, m. petit écrit, opusculum, i, n. Cic. mes opuscules, meæ nugæ, f. pl. CAT.

1. or, m. nom d'un métal précieux, aurum, i, n. Cic. Virg. or mis en œuvre ou travaillé, aurum factum PLIN. lingot d'or, aurum infectum VIRG. d'or, en or, aureus Cic. coupes d'or massif, crateres auro solidi VITR. enrichi d'or, auratus Liv. couvrir d'or (Voy. doré); ouvrier en—, aurifer, icis Cic. aurarius INSCR. fondeur de matières d'or, auricoctor INSCR. mine d'or, aurifodina, f. PLIN. auraria, f. TAC. auri venæ, pl. Cic. qui produit de l'or, aurifer, PLIN. chercheur d'or, aurilegulus P. NOL. couleur d'or, aurum VIRG. Or. de couleur d'or, aureus VIRG. aureolus VARR. auratus PLIN. concolor auro STAT. prendre la couleur de l'or, aurescere, n. VARR.; au fig. l'âge d'or (le premier âge du monde), aurea ætas OV. tempus aureum HOR. aurea æcula VIRG. [monnaie d'or, aurum si-

gnatum SEN. une pièce d'or, aureus, m. (s.-ent. nummus) PLIN. || au fig. opulence; grande valeur, aurum, n. Cic. argentum, n. HOR. pecunia, f. HOR. divitiæ, f. pl. Cic. opes, um, f. pl. VIRG. passion ou soif de l'or, auri fames VIRG. argenti sitis ou amor HOR. promettre des monts d'or, montes auri polliceri TER. tout coulé d'or, bene nummatus Cic. qui se paye ou se vend au poids de l'or, auro pensandus SEN. auro venatis HOR. valoir ou qui vaut son pesant d'or, auro contra constare ou carum esse PLAUT. maximi pretii (hominem) TER. c'est un livre d'or, qui vaut de l'or, aureus libellus est Cic. marchander un seigneur à prix d'or, auxilia mercede sollicitare Cic. engager par l'appât de l'or à... , sollicitare pretio ad... Cic.

2. or, conj. mais, atqui Cic. vero (se met le second mot) Cic. autem (le second mot) Cic. porro (dans un syllogisme) TAC. ordonc (mêmes trad.); ou ceci, ou cela; or ce n'est pas ceci, aut hoc, aut illud; non autem hoc Cic. || adv. or ça (pour exciter) ! age porro Cic. eja age VIRG.

oracle, m. réponse des dieux, dans l'opinion des anciens, oraculum, i, n. Cic. fatum, n. Cic. vaticinium, n. PLIN. sortes, f. pl. VIRG. consulta n. pl. (poët.) VIRG. responsa, n. pl. VIRG. rendre un oracle, oraculum edere ou dare Cic. sortem edere CURT. — rendu à Delphes, Pythiæ sortes Liv. donnant à l'— (de Delphes) un sens différent, alio ratus spectare Pythicam vocem Liv. rendre des oracles terribles, sæva omina canere VIRG. || la divinité consultée, oraculum Cic. consulter un oracle, oracula consulere OV. poser ou scitari VIRG. consulter (Apollinem) Cic. l'— de Delphes, Pythia vates JUV. || au fig. décision d'une personne considérable, oraculum Cic. que cette parole soit comme un oracle, velut divinitus emissa vox sit SEN. || homme dont l'avis fait autorité : un oracle, vir in quo summa est auctoritas Cic. faire de qqn son —, suam credulitatem addicere alicui CURT. l'— de la médecine, medicinæ vates PLIN. pour les consultations c'était un —, magnum munus de jure respondendo sustinebat Cic. les oracles du barreau, de la jurisprudence, celeberrima fort ingenia TAC. periti juris publici Liv. ils ne sont pas mes —, illis nihil confido ou in-servio Cic.

orage, m. tempête, tempestas, atis, f. Cic. orage (sur mer), procella, f. Cic. tempestas VIRG. hiems, f. VIRG. Voy. tempête || pluie subite et violente, nimbus, i, m. Cic. (Voy. pluie); pluie d'orage (même trad.) : pays où les orages sont fréquents, regio nimboza PLIN. || au fig. troubles civils, tempestas, Cic. procella Cic. tumultus, ūs, m. Cic. fluctus reipublicæ Cic.

civiles fluctus NER. orages politiques (mêmes trad.); l'orage (étant) apaisé, sedatis fluctibus Cic. cet — qui gronde, hunc rerum tumorem Cic. un — s'apprête ou s'amoncelle, l'— gronde sur nos têtes, tument negotia Cic. je crains des orages, mihi quidem turbulenta videntur fore Cic. je n'ai pas trouvé l'empire sans —, non ad securas res accessi TAC. Voy. trouble || trouble; disgrâce inattendue; péril, tempestas Cic. procella Cic. nimbus Cic. discrimen, n. Cic. quels orages j'ai soulevés sans le vouloir ! quantas turbas concivi insciens ! TER. faire ou tenir tête à l'orage, sustinere tempestatem Liv. ou primam periculi procellam Cic. periculis obviam ire Liv. (en parl. d'un guerrier) nubem belli omnem sustinet VING. échapper à l'— déchaîné contre soi, procellam temporis devitare Cic. détourner l'—, ab se periculum amovere Liv. au milieu des orages de la vie, inter discrimina TAC. || trouble (de l'âme) : les orages de l'âme, des passions, procellæ animos vezantes SEN. turbidi animorum motus Cic. magna animi perturbatio Cic. || colère, irarum æstus, m. VIRG. jusqu'à ce que l'orage s'apaise, soit passé, dum prima tempestas deservit SEN.

orageusement, adv. d'une manière orageuse, tumultuose Liv.

orageux, euse, adj. qui menace d'orage, procellosus, a, um Liv. nimbozus VIRG. turbidus Cic. ciel orageux, procellosus cæli status COL. || sujet aux orages, procellosus Liv. nimbozus PLIN. || troublé par l'orage, procellosus Liv. mer orageuse, mare turbatum ou agitatedum Cic. par une mer —, sæva mari Cic. adversâ tempestate Cic. (Voy. mer); par une nuit orageuse, adversâ nocte CÆS. temps orageux, cæli perturbatio Cic. || au fig. troublé, agité, tumultueux Cic. turbidus Cic. turbulentus Cic. comices plus orageux, comitia majores certaminis Liv.

oraison, f. le discours, oratio, onis, f. Cic. || harangue, oratio Cic. oraison funèbre. Voy. funèbre || prière adressée à Dieu, oratio HIER.

oral, ale, adj. qui est dit de vive voix : donner un enseignement oral. præcepta tradere Cic. testament —, testamentum nuncupatum PLIN. J. || qui passe de bouche en bouche : tradition orale, fama, f. Cic. memoria, f. Cic.

oralement, adv. Voy. verbalement.

Oran, ville maritime de l'Algérie, Portus Divini ou Portus Magnus, m. GILVA, æ, f. ANTON.

1. orange, f. fruit de l'oranger, malum aureum, n. VARR. VIRG. aurantium, n. GLOSS. || couleur d'orange ou orange, flammeus color (A.).

2. Orange, v. de France, Arausio, onis, m. PLIN. Secundanorum Colonia, f. PLIN. || d'Orange, Arausien-sis, e INSCR.

**orangé**, *éc.*, adj. qui est couleur d'orange, *flammeus* PLIN. *flammeolus* COL.

**oranger**, m. sorte d'arbre fruitier, *citrus aurantium* (LINN.).

**orateur**, m. celui qui fait des discours (surtout de bons discours), *orator*, *oris*, m. CIC. QUINT. troubler un orateur, *dicentem confundere* LIV. ce qui est un grand mérite dans l'—, *quæ laus dicendi non mediocris* CIC. grand orateur, — éloquent, distingué, de premier ordre, célèbre, *summus orator* CIC. *vir in dicendo summus* CIC. *in primis disertus* CIC. *clarus orator* QUINT. *eloquentiâ clarus* TAC. — accompli, *perfectus in dicendo* CIC. (un grand philosophe) que je trouve aussi un grand —, *in quo summam eloquentiam non desiderem* CIC. assez bon —, *orator non indertus* ou *non contemptus* CIC. non contemnendus *in dicendo* CIC. il n'était pas —, *nullo in oratorum numero fuit* CIC. mauvais —, *rabula*, *æ*, m. CIC. passer pour le dernier des orateurs, *infantissimum existimari* CIC. d'orateur, qui sied à l'—, *oratorius* CIC. en —, *oratorie* CIC. l'art de l'—. Voy. *oratoire* 1.

1. **oratoire**, adj. appartenant à l'orateur, *oratorius*, *a*, um, CIC. l'art oratoire, *ratio dicendi* CIC. *dicendi artificium* CIC. il a plus étudié l'art—, *plus studiti ad dicendum adhibuit* CIC. (Voy. *éloquence*); talent oratoire, *oratorium ingenium* CIC. *in dicendo facultas* CIC. *vis forensis* VELL. il n'était pas sans talent —, *non infans ille quidem* CIC.

2. **oratoire**, m. petite chambre où l'on prie, *oratorium*, n. AUG. *cappella*, f. (CANG.).

**oratoirement**, adv. en orateur, *oratorie* CIC.

1. **orbe**, m. cercle (parcouru par les astres), *orbis*, *is*, m. CIC. || globe (des astres), *orbis* CIC. *globus* VIRG. || sorte de poisson, *orbis* PLIN.

2. **Orbe**, riv. de dépt. de l'Hérault, *Orobis*, *is*, m. AVIEN.

**orbiculaire**, adj. rond, qui va en rond, *globosus* CIC. *orbiculatus* PLIN. forme orbiculaire, *forma globata* PLIN. qui a une forme —, *in orbem* ou *in rotunditatem circumactus* PLIN. exécuter un mouvement —, *in orbem circumferri*, p. CIC.

**orbiculairement**, adv. en rond, *orbiculatim* PLIN. *circulatim* C.-AUR. *rotatim* APUL.

**orbite**, f. chemin que décrit une planète, *orbis*, *is*, m. CIC. *circulus*, m. CIC. décrire son orbite, *conficere circulos suos* ou *orbes* CIC. *circumferri*, p. CIC. décrire un plus grand —, *majoris ambitu circuire* SEN. parcourir toujours leur —, *intra suum se circumagentes vestigium* SEN. || cavité de l'œil, *orbis* VIRG. *orbiculus*, m. ARN. (un mal) fait sortir les yeux de leur orbite, *oculos suâ sede propellit* CELS.

**Orcades** (les), îles au nord de l'Écosse, *Orcades*, *um*, f. pl. PLIN. JUV.

**orcanète**, f. sorte de plante tinctoriale, *anchusa*, f. PLIN.

**orchestique**, f. art de la danse et de la pantomime, *sallatio*, *onis*, f. CIC. SUET.

**orchestre**, m. partie du théâtre grec où le chœur faisait ses évolutions, *orchestra*, *æ*, f. SID. || place des sénateurs dans les théâtres romains, *orchestra* VITR. SUET. || jeu de plusieurs instruments, *symphonia*, f. HOR. *acroama*, *atis*, n. SUET. (dances) au son de l'orchestre, *ad symphoniam cantum* PLIN. chef d'—. Voy. *chef*.

**orchis**, m. sorte de plante, *orchis*, *is*, f. PLIN.

**Orchomène**, nom de plusieurs villes grecques, *Orchomenos* ou *Orchomenus*, *i*, f. PLIN.

**ordalie**, f. épreuve usitée au moyen âge sous le nom de jugement de Dieu, *ordalium*, *ii*, n. (CANG.).

1. **ordinaire**, adj. qui est dans l'ordre, dans la règle, régulier, *ordinarius*, *a*, um, LIV. intendant ordinaire, *ordinarius dispensator* SUET. la justice —, *ordinarium jus* SUET. médecin — de l'empereur, *medicus regere valetudinem principis solitus* TAC. (la légion) avec sa cavalerie —, *cum justo equitatu* LIV. à l'époque —, *stato tempore* PLIN. une marche (course) —, *justum iter* FRONTIN. dans son état (d'esprit) —, *in recto animi habitu* SEN. || qui a coutume de se faire, qui arrive communément, *consuetus* SALL. *assuetus* PLIN. *solitus* TAC. *sollemnis*, e CIC. *communis*, e CIC. *vulgaris* CIC. *usitatus* CIC. *cotidianus* CIC. *pervagatus* CIC. vice ordinaire, *vitium commune* ou *pervulgatum* CIC. dont l'usage soit —, *cujus usus sit communis* CIC. ou *vulgaris* LIV. usage plus —, *tritior usus* PLIN. la route — de la Grèce, *iter illud quod tritum in Græciam est* CIC. le chemin —, *illa via quâ omnes commeant* NEP. chose, repas —, *cotidiana res* PLIN. *mensa* COL. leur chant (d'un peuple) —, *cantus moris* sui LIV. il prit son cheval —, *equo, quo consuevit, usus est* CIC. je serai fidèle à ma conduite —, *meam consuetudinem, quam semper habui, tenebo* CIC. traitement (médical) assez —, *frequens curatio* CELS. présomption assez — à la jeunesse, *non insolita adulescentibus gloria* CIC. ce serait une chose — pour moi d'entendre..., *non novum mihi sit si audiam...* LIV. expression —, *verbum usitatum ac tritum* CIC. le langage —, *civilis sermo* SUET. *verba e medio sumpta* QUINT. *communis mos verborum* CIC. employer le langage —, *verba de medio tollere* LIV. (ces méfaits) sont si ordinaires qu'on n'y fait pas attention, *pro consuetudine pro nihilo habentur* SALL. ce qui est ordinaire, *quod fere fieri solet* CIC. comme il est —, *ut plerumque fit* LIV. *ut fit* QUINT. *ut fieri solet* PHÉD. *ut solet* (Voy. *coutume*); cela est ordinaire, est

devenu —, *hoc usu venit* CIC. *hoc jam venit in consuetudinem* CIC. il est — que..., *vulgare est* (inf.) PLIN. *ferme fit ut...* LIV. *more hominum evenit ut...* TER. qui n'est l pas —, *insolitus* CIC. bien qu'une ch. ne soit pas —, *etiamsi præter consuetudinem acciderit aliquid* CIC. Voy. *extraordinaire* || moyen, médiocre, *mediocrius* CIC. taille ordinaire, *justa statura* SUET. de taille —, *ad naturæ modum* SEN. qui est d'une taille au-dessus de l'—, *communem habitum transgressus* SALL. le pas —, *modicus gradus* PLAUT. d'une éloquence —, *eloquentiâ mediis* VELL. || commun, vulgaire, un homme ordinaire, *unus de multis* CIC. *homunculus unus e multis* CIC. un esprit —, *mediocriter ingenium* CIC. *mediocrius quicquam* CIC. *vulgaris intelligentia* CIC. le miel le plus —, *mel secundæ notæ* COL.

2. **ordinaire**, subst. m. ce qu'on fait ordinairement, *consuetudo*, f. CIC. *mos, moris*, m. CIC. *usus*, *us*, m. CIC. c'est l'ordinaire, *usitatum est* CIC. comme c'est l'—, comme à l'—, *ex consuetudine* CIC. *usitato more* CIC. *ut solet* CIC. *ut fit* LIV. *ut fieri solet* CIC. (Voy. *coutume*); comme c'est mon ordinaire, *pro meâ consuetudine* CIC. *sicut meus est mos* HOR. *ut consuevi* CÉS. ce n'est pas là mon —, *non est meum* TER. à ton —, *ut soles* CIC. *ut suesti* CIC. à son —, *more suo* SALL. *sicut consueverat* SUET. c'est son —, *cotidianum hoc habet* CELS. c'est leur — de..., *sollemne habent* (inf.) PLIN. à l'— (suivant la manière commune), de *more* VIRG. *in morem* VIRG. d'—, pour l'— (Voy. *ordinaire*); plus qu'à l'—, *solito magis* LIV. *præter solita* SALL. *super solitum* SEN. plus loin qu'à l'—, *longius assuetu* OV. d'un air plus gai qu'à l'—, *hilarioribus oculis quam solitus erat* CIC. contre l'—, *præter solitum* SEN. *præter morem* ou *consuetudinem* CIC. *extra ordinem* CIC. un homme au-dessus de l'—. Voy. *supérieur* || nombre ordinaire de plats, *victus*, *us*, m. CIC. || message. Voy. *messager*.

**ordinairement**, adv. le plus souvent, *plerumque* CIC. *vulgo* CIC. *fere* CIC. *ferme* CIC. *plurimum* NEP. *vulgariter* PLIN. *sollemniter* PALL. ce qui arrive ordinairement, *quod fere fieri solet* CIC. *ut fieri solet* CIC. il arrive — que..., *ferme fit ut...* LIV. le vin est — contraire aux malades, *vinum ægrotis nocet ætissime* CIC. — il (ce poète) improvisait, *solebat versus fundere ex tempore* CIC. il fait —, *consuevit* <sup>3</sup> *facere*... CIC. les jeunes Tyriennes portent —, *virginibus Tyriis mos est gestare*... VIRG. Voy. *coutume*.

**ordinal**, *ale*, adj. d'ordre, de succession, *ordinalis*, e, PAUC.

**ordination**, f. collation des ordres de l'Eglise, *ordinatio*, f. HIER. avant son ordination, *ante clericatum* S.-SEV.

**ordonnance**, f. arrangement,

*ordo, inis, m. Cic. dispositio, f. Cic. compositio, f. Cic. ordinatio, f. VELL. l'ordonnance d'un bâtiment, distributio VITR. cette — est pleine de goût, hæc sunt concinne distributa Cic. — d'une armée, instructio exercitus Cic. ordinatio FRONTIN. ordinata pugna LIV. — d'un festin, epularum ratio Cic. l'— d'un festin n'est pas étrangère à celui qui..., convivium instruere ejusdem est qui... LIV. je ne m'entends guère à l'— d'un repas, parum scilicet convivium exorno SALL. talent déployé dans l'— d'une fête, prudentia in dandis spectaculis LIV. || règlement, loi, scriptum, i, n. Cic. edictum, n. Cic. præscriptum, n. pl. MACR. mandata, n. pl. FRONTIN. canon THEOD. faire une ordonnance, consulum edicere LIV. legem constituere SEN. par — du préteur, prætoris jussu LIV. les armées d'—, juxta arma LIV. || prescription (d'un médecin), præceptum, n. Cic. jussu, n. pl. OV. imperium, n. PLIN.-J. placitum, n. PLIN.-J. faire une ordonnance, præscribere curationem Cic. faire la même — pour tous les malades, idem imperare omnibus SUET.*

**ordonnateur**, m. celui qui ordonne, qui dispose, *instructor*, m. Cic. *dispositor*, m. SEN. l'ordonnateur de l'univers, *ordinator rerum* APUL. — d'un festin, *instructor convicii* Cic. — des jeux, *procurator*, m. Cic. — d'un convoi, *designator* HOR. — d'un ballet, *choragus*, i, m. PLAUT.

**ordonner**, a. 1° mettre en ordre, disposer; 2° faire une ordonnance, une loi; 3° donner ordre, commander; 4° prescrire (un médicament); 5° neut. disposer de, décider; 6° act. conférer les ordres de l'Eglise || 1° ordinar Liv. *componere* Cic. *disponere* SEN. *instruere* Cic. *disponere ordine* Cic. ou *ordinate* CORNIF. ordonner les parties d'un discours, *ordinare partes orationis* Cic. — un festin, *convivium instruere* LIV. *apparare* ou *ornare* Cic. *exornare* SALL. ordonné, *ordinatus* NEP. *dispositus* Cic. *compositus* LIV. *instructus* Cic. rien de mieux — que la nature, *nil naturalius descriptius* Cic. les os ont des peintures bien ordonnées pour..., *ossa commissuras habent ad...* Cic. vie mieux ordonnée, *ordinationem* SEN. mal ordonné, *inordinatus* Cic. *incompositus* LIV. *inordinatus* LIV. || 2° jubère Cic. *edicere* Cic. *sancire* Cic. *sancire edicto* Cic. ou *lege JUST. caverè* (ut) Cic. le peuple a ordonné que..., *populus jussit* (inf.) Cic. *scrivit ut...* Cic. la loi ordonne, *lex sancit* 4°. Cic. *legem cautum est* PLIN. ordonner des prières publiques, un jeûne, *supplicationem decernere* Cic. *jejunium indicere* HOR. ordonné, *sancitus* Cic. *edictus* PLIN. || 3° jubère, ou, *ex jussi*, *jussum* Cic. *imperare* Cic. *prescribere* Cic. *præcipere* Cic. *edicere* Cic. *indicere* LIV. Apollon nous ordonne de nous connaître nous-mêmes, *jubet nos Apollo noscere nosmet ipsos* Cic. ordonner

une chose juste, des crimes, *impe-rare justam rem* TER. *jubère scelera* TAC. — le supplice de qqm, *supplicium constituere* Cic. je l'ordonne, *sic jubeo* JUV. ordonner à qqm de, *jubère aliquem* (inf.) Cic. *imperare alicui* (inf.) TER. (ut) PETA. (ou subj. sans conj.) OV. *præcipere* (ut) NEP. (ou subj.) CÆS. *edicere* (ut) LIV. (inf.) VIRG. *denuntiare* (ut ou subj.) LIV. *mandare* (ut ou subj.) CÆS. *dare mandata* (ut) CÆS. *præmandare* (ut) VAR. ad Cic. il leur ordonna de demander, *jussit ut pelerent* LIV. ordonne-lui de me répondre, *jube, mihi respondeat* TER. le consul lui ayant ordonné de..., *jussus a consule* (inf.) SALL. on m'ordonne de m'occuper de ces soins, *imperor hæc procurare* HOR. je vous — d'être présents..., *edico adsitis*... LIV. ordonné, *imperator* Cic. *jussus* TAC. *indictus* TAC. ils font ce qui leur a été ordonné, *haud minus ac jussi* (sunt), *faciunt* VIRG. ordonner de ne pas. Voy. *défendre* || 4° *imperare* SEN. CÆS. *indicere* CÆS. *ordinare* (sinapismus) TH.-PRISC. tu verras ce qu'ordonnera la médecine, *quid medico placeat, videbis* Cic. || 5° *statuere* (rem ou de re) Cic. *decernere* Cic. le ciel en a ordonné autrement, *diis aliter visum est* LIV. le destin en ordonne ainsi, *fato hæc fiunt* SEN. la fortune — du succès, de *eventu fortuna* JUDICAT SEN. mais tu en ordonneras, *sed tu vidéris* Cic. || 6° *ordinare* HIER. avant qu'il fût ordonné. Voy. *ordination*.

**ordre**, m. 1° arrangement, disposition (au prop. et au fig.); 2° disposition (d'une armée); 3° succession (des événements); 4° état réglé, discipline, ce qui est établi (par la nature ou l'autorité), loi; régularité dans le gouvernement, tranquillité; 5° classe, catégorie; 6° genre (d'architecture); 7° volonté d'un supérieur imposée à un inférieur; 8° autorité (sur qqm); libre disposition de; 9° moment où le général donne ses instructions; mot que le général donne pour signe de reconnaissance; 10° action de conférer les fonctions ecclésiastiques || 1° *ordo, inis, m. Cic. dispositio, f. Cic. instructio, f. Cic. ordinatio, f. VELL. compositio rerum aptis et accommodatis locis* Cic. mettre en ordre, ranger ou disposer par —, mettre de l'— dans, *ordine collocare* LIV. ou *disponere* Cic. et absolt. *disponere* Cic. *digerere* Cic. (Voy. *ranger*); troubler l'ordre de (Voy. *déranger*); personne ne veut changer l'ordre des vainqueurs, *palmam movet ordine nemo* VIRG. mis en ordre, *suo ordine dispositus* COL. qui est en ordre, *compositus, a, um* Cic. *aptus* Cic. avec —, *ordine* Cic. *ordinate* Cic. par —, *ordine* Cic. *in ordine* VIRG. *ex ordine* LUCR. *per ordinem* QUINT. procéder par —, *non agere confuse* Cic. sans —, *sine ordine* OV. *perturbato ordine* Cic. *sine lege* Cic. (Voy. *désordre*); foule sans

ordre, *indigesta turba* PLIN.; au fig. mettre de l'ordre dans les états des enfants, dans une délibération, *puerorum studiis ordinem dare* QUINT. *ordine consulere* LIV. renverser l'— des rangs (dans la société), *summa imis æquare* LIV. l'ordre (dans les ouvrages de l'esprit), *ordo* HOR. — qu'on a établi, *ordinatio instituta* COL. mettre en — ses idées, *inventis in ordinem redigere* CORNIF. distribuer ou disposer avec — (les matières), *ordinate disponere* CORNIF. suivre un — rigoureux (dans un discours), *ordinem conservare* Cic. je traite chaque chose par —, je procède par —, *unumquodque suo ordine persequor* COL. écrire avec —, *distincte ou distribute scribere* Cic. renverser ou intervertir l'—, *præponere ultima primis* HOR. s'il y a peu d'— (dans mes lettres), *si perturbatur est œconomia* (écrit en grec) Cic. sans —, *confuse* Cic. *permixta* Cic. *perturbata* Cic. discours sans —, *confusa oratio* Cic. l'— du jour (dans une assemblée), *relatio, f. TAC.* || 2° ordre de bataille, *ordinatio* FRONTIN. *instructura, æ, f. FRONTIN. instructio* FRONTIN. mettre une armée en — de bataille (Voy. *bataille*); disposer ses troupes dans l'ordre mince, *aciem late pandere* LIV. *latius extendere* CURT. marcher en —, *militare institutum in itinere servare* CÆS. (marche) en bon —, *ordinatim* Cic. *justo ou modesto agmine* TAC. (les cavaliers) se retiraient en bon —, *turmatim abibant* LIV. soldats, troupes, armée en bon —, *militis ordinati* FRONTIN. ou *compositi* LIV. *acies instructissima* LIV. ou *sub signis composita* LIV. rester en —, *ordines servare* CÆS. sans —, *nullo ordine* CÆS. *nullis ordinibus* CÆS. *sine ordinibus* SALL. *effuse* LIV. *incomposita* LIV. *passim* Cic. (Voy. *débâdâde*); ils marchaient sans ordre, *incomposito agmine ibant* LIV. || 3° l'ordre chronologique, *ordo ætatum ou annalium* Cic. *temporum ordines* Cic. suivre l'ordre des temps, *servare temporum gradus* Cic. après lui, après Cethegus vient dans l'— des temps..., *huic successit ætati* (Gulba) Cic. *Cethegum consecutus est ætate* (Cato) Cic. — successif, *vices, f. pl. SEN. vicissitudo, f. Cic.* — (des phénomènes naturels), *tenor et æqualitas* SEN. suivre un — invariable, *tenorem servare* SEN. interrompre l'— des événements, *rerum tenorem interrompere* LIV. changer l'— du service (militaire), *stationum vices permulare* CURT. || 4° *ordo* Cic. COL. *ratio, f. Cic. rectus ordo* HOR. un homme d'ordre, *compositus ordinatusque vir* SEN. avoir de l'—, vivre avec —, *frugi esse* SEN. qui n'a pas d'—, *neglegens* LIV. *dissolutus* Cic. *disinctus* HOR. *neglegens in re familiari* Cic. — dans ses affaires, *rerum suarum modis quidam et ordo* Cic. mettre de l'— dans ses affaires, ses affaires en —, *res suas ordinare* SEN. *rem fa-*



*miliarem constituere* Cic. maintenir l'— dans sa maison, *disciplinam domesticam regere* Suet. ne rien faire qui ne soit dans l'—, *nihil extra numerum modumque facere* Hor. les fêtes se passeront dans l'—, *recte feriae factae sunt* Liv. j'espère que tout se passera dans l'—, *spem habeo nihil fore aliter ac deceat* Cic. elle le fera, si je n'y mets bon —, *faciet, nisi caveo* Ter. mettre — à ce que..., *comparare ut...* Cic. rappeler qqn à l'—, *modestiae admonere* Tac. l'— des saisons, *ratio cæli annua* Plin. l'— de la nature, *naturæ leges* Ov. *constituta* Sen. ou *voluntates* Cic. tel est l'— de la nature, *natura sic se habet* Cic. (Voy. loi); il est dans l'ordre naturel que..., *verum est* (inf.)... Cæs. (Voy. naturel); tel est l'ordre des destins, *sic vertitur ordo virg.* cela est dans l'— du destin, *fato ista sunt* Sen. contre l'— de la destinée, *præter satum* Cic. l'— social, *res publica*, f. Cic. *status, us*, m. Liv. cet — de choses si heureux, *hic felicissimus status* Vell. soutenir l'— établi, *præsentia defendere* Sall. renverser l'— établi, *res novare* Liv. l'ordre public, *pax civilis* Cic. ennemi de l'— public, *turbulentus* Cic. celui qui n'attend rien de l'—, *cui compositis rebus nulla spes* (est) Tac. ami de l'—, *studiosus rerum tranquillarum* Cic. ramener l'—, *turbatas seditione res componere* Liv. || 5° *ordo* Cic. l'ordre des sénateurs, des chevaliers, *ordo senatorius* Cic. *equester* Cic. d'une famille de l'ordre équestre, *ex equestri loco* Cic. les citoyens de tout —, *omnes ordines* Suet. les dieux du premier —, *dii majorum gentium* Cic. orateur ou écrivain de premier —, *eminens orator* Tac. *classicus scriptor* Gell. (objet) de premier —, *primæ notæ* Col. (Voy. supérieur); patriciens de second —, *patricii minorum gentium* Cic. magistrat de second —, *minor magistratus* Liv. d'un — inférieur, *secundæ* ou *inferioris notæ* Sen. œuvres d'un — inférieur, *minora*, n. pl. Cic. *inferiora* Cic. || 6° *columnarum ratio* Vit. l'ordre ionique, dorique, *genus Ionicum* ou *Doricum* Vit. colonnes d'— dorique, *Doricæ columnæ* Vit. || 7° *jussum*, i, n. Cic. *jussus, us*, m. (à l'abl.) Cic. *imperati*, n. pl. Cæs. *imperium*, n. Liv. *edictum*, n. Liv. *dictum*, n. Liv. *mandatum*, n. Cic. donner un ordre, l'— que..., *jubere* Cic. (Voy. ordonner); avec ordre de ne pas..., *prædicto ne...* Tac. nous avons reçu l'—, nous avons l'—, d'agir, *agere jussi sumus* Liv. il reçut le même —, *huic illud idem denuntiatum est* Cic. exécuter les ordres, *jussa efficere* Sall. exécuter ou patraire Tac. *facessere*, *facere* ou *sequi* Virg. *peragere* Ov. *mandata exsequi* Cic. ou *conficere* Cic. *efficere* Liv. *peragere* Ov. *imperium exsequi* Ter. *parere imperio* Cæs. *jussis* Ov. *dictis* Virg. (Voy. obéir); ils exécutent l'ordre,

*quod jussi sunt, faciunt* Cæs. exécuter ses ordres, *fac quod imperat* Plaut. j'attends tes —, *exspecto quid velis* Ter. prendre les — de qqn, *jussa exquirere* Tac. et il n'a pas pris mes —, *nec, numquid vellem, rogavi* Cic. ne pas exécuter les —, enfreindre les —, *imperium rumpere* Tac. (alicujus) *contemnere* Plaut. *jussa spernere* Tac. *mandata fallere* Ov. refuser d'obéir aux —, *imperium detrectare* Curt. (Voy. désobéir); d'après mon ordre, ton —, *mandato meo* Cic. *jussu tuo* Cic. par l'— du peuple, du sénat, *jussu populi* Nep. *auctore senatu* Vell. suivant les ordres (militaires), *ex composito* Liv. *ad præscriptum* Cæs. sans mon ordre, sans l'— du préteur, de..., *injussu meo* Ter. ou *prætoris* Cic. *cum injussu* (gén.) Liv. sans —, *sine ullius imperio* Liv. ils n'ont pas agi sans —, ils avaient des ordres, *non sine auctore fecerunt* Suet. contre mon ordre, les ordres, ses —, *injussu meo* Liv. *contra edictum tuum* Ter. *contra dictum suum* Liv. || 8° *imperium*, n. Cic. *potestas*, f. Liv. avoir sous ses ordres, *imperare* (dat.) Cæs. *præesse* Cic. sous les — de César, de Teucer, *sub duce Cæsare* Vell. Teucer duce Hor. sous ses —, *illo imperante* Nep. on met sous ses — les cohortes, *ad eum transferunt regimen cohortium* Tac. être sous les — de qqn, des autres, *obnoxium esse* (dat.) Sall. *alieni esse arbitrii* Liv. être aux — de qqn, *in potestate alicujus esse* Ter. *dicto obediendum esse* alicui Liv. *præsto esse* alicui ou *ad nutum alicujus* Cic. *nutum alicujus intueri* Cic. si la vertu est aux — du sort, *si virtus fortunæ famula est* Cic. (chose) qui est à nos —, *quod est in expedito* Sen. || 9° mettre qq. ch. à l'ordre de l'armée, *contione advocatâ, pronuntiare aliquid* Liv. il fit mettre à l'— de l'armée que..., *militibus denuntiavit ut...* Liv. venir à l'—, *signum petere* Liv. donner l'— ou le mot d'—, *militibus lesseram dare* Liv. on transmet le mot d'—, *it bello lessera signum* Virg. || 10° l'ordre, les ordres, les — sacrés, *sacri ordines* (Cang.), *ordinatio*, f. Hier. *clericatus, us*, m. S.-Sév. conférer les ordres à, *ordinare* Hier.

**ordure**, f. tout objet qui est sale, *sordes, ium*, f. pl. Cic. *purgamenta*, n. pl. Liv. *inquinamentum*, n. Vit. *spurcitia, æ*, f. Col. toutes les ordures et le fumier, *omne immundum stercorosumque* Sen. les — (du miel, etc.), *spurcitia*, f. Col. toutes les — qui tombent, *quicquid sordidum deciderit* Col. la source rejette des —, *sedæ quædam fundit fons* Sen. enlever toutes les —, les — de la poix, *depurgare quicquid immundi est* Col. *eximere* ou *eluere spurcitiam* Col. *expurgare picem* Col. || excrément, *excrementum*, n. Plin. *stercus, oris*, n. Sen. *immunditiæ*, f. pl. Col. *purga-*

*men*, n. Samm. *obscena*, n. pl. Cic. les ordures des langues, *pannorum sordes* Hier. — des animaux, *stercus* Plin. faire ses — dans un vase d'or, *ventris onus excipere* auro Mart. faire ou déposer des — (dans un lien), *facere oletum* Pers. recevoir sur soi des — (d'oiseaux), *merdis inquinari*, p. Hor. || poussière (sur un meuble, un habit). Voy. *poussière* || au fig. parois obscènes, *obscena dicta*, n. pl. Ov. Voy. *obscène* || turpitude, vie honteuse, *sordes* Cic. Hor. vivre dans l'ordure, *impure et flagitiose vivere* Cic.

**ordurier**, ière, adj. qui se plaît à dire ou à écrire des ordures, *obscenus* ou *obscænus* Cic. || qui contient des ordures, *obscenus* Cic. vers orduriers, *spurcidici versus* Plaut. propos —. Voy. *obscène*.

**Oréade**, f. nymphe ou divinité des montagnes, *Oreas, adis*, f. Ov. *Oreias*, f. Aus.

**oreille**, f. partie du corps qui est l'organe de l'ouïe, *auris*, is, f. Cic. Plin. *auricula, æ*, f. Cic. le bout, le petit bout de l'oreille, *auricula infima* Cic. *imula auricilla* (poét.) Cat. prendre qqn par les oreilles, *prendere auriculis* Plaut. tirer l'oreille, *aurem velere* Virg. ou *pervellere* Sæx. oreilles pendantes, *aures flaccidæ* Plin. qui a de longues —, *auritus* Virg. bourdonnement d'—, *sonitus aurium* Plin. mal d'oreille, *auricularius dolor* Ulp.; au fig. baisser l'oreille (être mortifié d'un mauvais succès), *demittere auriculas* Hor. qui a l'— basse, *demissus* Cic. dormir sur les deux oreilles, sur l'une et l'autre oreille (être sans crainte), *dormire in utramvis aurem* Ter. *in oculum utrumvis conquiscere* Plaut. deux successions lui pendent à l'—, *cujus auriculis utrinque bina patrimonia dependent* Sen. (tel malheur) me pend à l'—, *instat mihi* Hor. je me suis fait tirer l'— pour m'abstenir..., *ægre me tenui ab...* Cic. donner sur les oreilles à qqn. (Voy. *frapper*); échauffer les — à qqn. Voy. *irriter* || l'organe de l'ouïe (en exercice); attention, *auris* Cic. et ordint. *aures, ium*, pl. Cic. Virg. *auditus, us*, m. Cic. *sensus audiendi* Cic. oreille très fine, *acerrimus auditus* Plin. avoir l'— bonne, *liquidius* ou *clarissime* *audire* Plin. je crains qu'elle n'ait de bonnes oreilles, *metuo ne non sit surda* Plaut. si tu avais de l'oreille (pour la musique), *si quid auris habeas* Gell. — dure, *aures hebetiores* Cic. ou *obusæ* Cels. *sensus aurium hebetiores* Liv. *aurium tarditas* Plin. *auditis gravitas* Plin. frapper les oreilles (de qqn), arriver jusqu'aux —, *aures ferire* Cic. *verberare* Plaut. *impellere* Virg. *percutere* Jrv. *attingere* Claud. *ad aures accidere* ou *pervenire* Cic. *accidere auribus* Plin.-J. ou *aures* Plaut. *ad aliquem* Lw. (Voy. entendre); quelles autres conversations frappent nos oreilles? *quos alios ser-*

*mones excipimus?* Tac. quelques murmures avaient frappé ses —, *enseral*<sup>1</sup> *murmur esse* Liv. des cris frappent leurs —, *strepunt aures clamoribus* Liv. (tel bruit) retentit aux —, *aures personant* ou *circumsonant* (avec l'abl.) Cic. *personat* (fragor) Ov. *personat aures* alicui Ov. rompre les —, *obtundere aures* PLAUT. rebattre les —, *idem obtundere* Liv. (une ch.) qui charme l'oreille, *quod aures mulceat*<sup>2</sup> Quint. captiver les oreilles, *aures capere* Cic. *voluptati aurium morigerari*, d. Cic. dire ou parler à l'—, *dicere in aurem* Hoa. *ad aurem* Cic. *garrere in auriculum* (alicui) MART. *insusurrare ad aurem* (alicuius) Cic. *insusurrare auri* STAT. prêter l'— à qq, *aurem præbere* (dat.) Liv. ou commodare Hoa. *aures præbere* ou *dedere* Cic. *aures suas dare* Cic. *aurem substringere* (alicui) Hoa. prêter une — attentive, *diligentem aurem admove* Cic. *arrigere aures* Ter. *aurem advertere* MART. *studiose audire* (acc.) Cic. prêter l'— à mes paroles, prêter-moi une — attentive, *me cicerent attendite* Cic. *adhibetote animos* Cic. *erigite mentes auresque vestras* Cic. *percipite diligenter quæ dicam* Cic. ce mot leur fit ouvrir l'—, *verbum audientes fecit* Sen. ouvrir ou prêter l'— à la flatterie, *assentatoribus præbere aures suas* Cic. l'— doit s'ouvrir difficilement à la méditation, *difficilem oportet habere aurem ad crimina* Str. *ne sint aures criminantibus faciles* Sen. que ton — soit ouverte à la plainte, *patent aures tuæ querelis* Cic. prêter une — favorable, plus favorable, *secundis auribus accipere* Liv. *meliori mente audire* Cic. être tout oreilles, *intentionem accommodare* Sen. fermer l'oreille aux consolations, *surdus auribus esse ad solatia* Liv. fermer l'— de qq aux prières, *aliquem ab audiendis precibus avertere* Liv. la peur leur bouche les oreilles, *timor animi auribus officit* SALL. faire la sourde oreille, *nihil auribus admittere* Liv. tu fais la sourde —, *surdas aures pulso* Cœt. *quid a me dicatur, dissimulas* Sen. gagner l'— (la confiance) de qq, *aures alicuius præoccupare* Liv. *occupare aliquem* Tac. voyant que son frère avait l'— de son père, *cum obideri cerneret aures patris a fratre* Liv. ; au fig. que les lois n'ont pas d'oreilles, *leges rem surdam esse* Liv. ventre affamé n'a pas d'—, *venter jejunos præcepta non audit* Sen. jusqu'aux — (des pieds à la tête), *a capite usque ad calcem* PLAUT. qui en a par-dessus les —. Voy. *rasasi* || au fig. oreilles (de la charrie), *aures* Virg. || oreilles-de-souris (plante), *myosotis*, f. PLIN. oreille-d'ours, *primula auricula*, f. (LXXV.).

**oreiller**, m. coussin pour la tête, *pulvinus*, i, m. Cic. *pulvillus*, m. Hoa.

**oreillons**, m. pl. tumeurs des parotides, *parotis*, idis, f. PLIN.

**Oreste**, fils d'Agamemnon et de Clytemnestre. *Orestes*, æ, m. Ov. *Orestes*, is, Cic. || d'Oreste, *Orestes*, a, um Ov.

**orfèvre**, m. celui qui travaille ou vend des ouvrages d'or et d'argent, *aurifex*, icis, m. Cic. *aurarius*, ii, m. INSCR. *argentarius*, m. HIER. *argentarius faber* INSCR. ou *vascularius* INSCR. boutique d'orfèvre, *aurifexina*, f. GLOSS.

**orfèvrerie**, f. l'art des orfèvres, *auri fabricatio*, f. HIER. || ouvrages faits par l'orfèvre, *factum aurum* ou *argentum*, n. Liv. ouvrage d'orfèvrerie (même trad.) ; beaucoup d'articles d'—, *multa species argenti* SÆVOL.

**orfèvi**, ie, adj. travaillé par l'orfèvre, *factus* Liv.

**orfrase**, f. oiseau de proie, *ossi-fra*, æ, i, Lucr. *ossi-fra*, f. m. PLIN. *sanguis*, f. Liv. *halietus*, m. PLIN.

**organe**, m. 1<sup>o</sup> partie du corps qui exécute une fonction particulière ; 2<sup>o</sup> voix ; 3<sup>o</sup> au fig. interprète, entremise || 4<sup>o</sup> *pars corporis* Lucr. les organes n'ont pas par eux-mêmes la sensibilité, *nequeunt per se partes (corporis) sentire* Lucr. les fonctions des —, *naturales corporis actiones* Cels. les — de la nutrition, *ciborum instrumenta* PLIN. les — essentiels à la vie, *vitalia*, n. pl. Sen. l'organe de la respiration, *vitalis vis* Ov. (*pulmo*) *spirandi officina* PLIN. les organes des sens, *sensus*, m. pl. Cic. que les — acquièrent de la délicatesse, *sensus subtiliores fieri* PLIN. l'organe visuel, *sensus videndi* ou *cernendi* ou *oculorum* Cic. *visus*, ùs, m. Cic. (Voy. vue) ; l'organe de l'ouïe, *sensus audiendi* ou *auditus* Cic. *facultas audiendi* Cels. — du goût, etc. Voy. *goût* || 2<sup>o</sup> *vox*, *vocis*, f. Cic. bon organe, *bona vox* PLAUT. bel —, *vox canora* Cic. — puissant, *vastitas vocis* COL. qui a un — plus sonore, *plenior voce* Cic. (orateur) qui a un bel —, *canorus* Cic. *vocalis* PLIN.-J. l'— des Carthaginois se refusant à prononcer..., *os Punicum abhorrens a prolatione*... Liv. || 3<sup>o</sup> *interprès*, *etis*, m. Cic. organe des dieux, des lois, *interprès divum* Virg. *legum* Juv. la voix, — de la pensée, *vox orationis* INDEX Cic. si je suis l'— des vrais sentiments..., *si intimos sensus expressero*... Cic. vous m'avez choisi pour être l'— des sentiments communs, *mihi partes assignastis proferendi in medium quæ omnes sentimus* Tac. par l'— de Philoclès, d'Ischomaque, *per Philoclem* Liv. *per Ischomachi personam* COL. je lui ai dit par l'— de Sura..., *et meis verbis dixit* Sura... Cic.

**organique**, adj. qui appartient à un être organisé : corps organique, Voy. *organisé* || d'un organe : lésion organique, *noxa*, f. Cels. || au fig. Voy. *fondamental*.

**organisation**, f. manière dont un corps est organisé, *constitutio*,

f. Cic. *fabricatio*, f. Cic. *structura*, f. Cic. *temperatio*, f. Cic. si l'on étudie à fond l'organisation de l'homme, *si erit tota hominis fabricatio perspecta* Cic. résulter de toute l'—, *ex corporis totius naturæ et figuræ ciæri*, p. Cic. || au fig. constitution d'une société : l'organisation de l'État, *civilitatis temperatio* Cic. — des ordres de l'État, des pouvoirs publics, *temperatio ordinum* Liv. *magistratum descriptio* ou *compositio* Cic. pour jeter les bases d'une — politique, *ad formandum publicum statum* CURT. Philippe, des la première — de son armée..., *Philippus, cum primum exercitum constitueret* FRONTIN.

**organisé**, ée, part. et adj. doué d'organes ; constitué, formé : un corps organisé, *animale corpus* Cic. *animal*, n. Cic. *animantia machinæ species* Cic. les êtres organisés, *animantia*, n. pl. Cic. *gignentia*, n. pl. APUL. nous sommes — pour de plus grandes choses, *ad majora nos conformavit natura* Cic. bien organisé, *bene constitutus* Cic. ; au fig. une tête bien organisée, *homo valde idoneus* Cic. || constitué (en parl. d'une société, etc.) Voy. *constitué* || préparé, *præparatus* Cic.

**organiser**, a. former les organes d'un corps, *constituere* Cic. *formare* Cic. *conformare* Cic. *constructionem fabricari* Cic. || au fig. constituer, régler, *constituere* Cic. *componere* Cic. *disponere* Tac. *ordinare* SÆT. organiser l'État, les finances, une armée, *temperare rempublicam* Cic. *rem nummariam constituere* Cic. *ordinare exercitum* ou *militem* Liv. || préparer : il sait organiser sa vie, *ad vitam degendam præparat res necessarias* Cic. — sa défense, *præsidium sibi comparare* Cic. il organise la fuite, *instruit discedentium fugam* Sen.

**organisme**, m. l'ensemble des organes du corps : l'organisme de l'homme, *constructio hominis*, f. Cic. *fabrica naturæ* Cic. *corporis quædam intentio* Cic. l'estomac est le roi de l'—, *stomachus rex totius corporis est* SAMM. l'— est détruit, *corpus harmoniam non retinet* Lucr. que la matière peut constituer l'—, *gigni posse a non sensibus sensus* Lucr.

**organiste**, m. celui qui joue de l'orgue (à vent), *organarius*, ii, m. GLOSS. GR.-LAT. *organista*, æ, m. (CENS. S. GENOV. AN. 1243).

**orge**, f. sorte de grain, *hordeum*, i, n. Cic. PLIN. d'orge, *hordeaceus* PLIN. orge mondé, *ptisana*, f. Cels. qui vit d'—, *hordearius* PLIN. — à six rangs, grosse —, *hordeum hexastichum* COL. — distique, à deux rangs ou pamelé, *hordeum distichum* COL.

**orgelet**, m. maladie des paupières, *hordeolus*, m. M.-EWR.

**orgies**, f. pl. fêtes consacrées à Bacchus, *orgia*, n. pl. Virg. || au fig. une orgie, des orgies (excès de table), *potatio*, f. Cic. *perpotatio*,

f. Cic. *comissatio*, f. Sen. *larga compatatio* Cic. *ebria cena* PLAUT. *bacchationes*, f. pl. Cic. *ebriatates*, f. pl. COL. faire des —, *potare* SALL. *perpotare* Cic. *perbacchari*, d. Cic. *pergræcari*, d. PLAUT. *se vino ciboque invitare* SALL. ils recommencent leurs —, *se rursus ingurgitant* Cic. se plaisir dans l'orgie, *popinâ delectari* Sen. au milieu de l'—, de les orgies, *inter vina* Sen. *per vinum et epulas* Tac. *in tuis immanibus poculis* Cic. qui se livre à l'orgie, *bacchabundus* CUBT. *comissabundus* Liv. *temulentus* Tac.

orgue, m., et orgues, f. pl. instrument de musique à tuyaux, *organum*, i, n. AUG. jeu d'orgues (même trad.); jouer ou toucher de l'orgue, *organizare* (CANG.) || orgue hydraulique, *organum hydraulicum* SUET. *organum* LAMPR. jouer ou celui qui joue de l'— hydraulique, *organo modulari*, d. LAMPR. *hydraulæ*, æ, m. PETR.

orgueilleux, m. opinion trop avantageuse de soi-même, *superbia*, æ, f. Cic. *arrogantia*, f. Cic. *ferocia*, f. Cic. *ferocitas*, f. Cic. *insolentia*, f. Cic. *spiritus*, ùs, m. Cæs. *fastidium*, n. Cic. *supercilium*, n. Cic. *fastus*, ùs, m. Hor. Tac. *tumor*, m. Just. *contumacia*, f. Cic. *superbus animus* Juv. *superbi animi*, pl. Virg. *superbi fastus* Prop. *contemptor animus* SALL. l'orgueil dans le langage, l'— de son langage, *magniloquentia*, f. Liv. *jaclantia* QUINT. *jaclatio*, f. LÆL. ad Cic. *superbiloquentia* Poet. ap. Cic. *verba magna* Virg. Sen. *magnifica* TER. *magna lingua* Hor. le comble de l'—, *insolentissimi spiritus* V. MAX. l'— de la prospérité, *e rebus secundis insolentia* SALL. avoir ou montrer de l'—, *superbire*, n. Cic. *superbum se præbère* Cic. (Voy. orgueilleux); quel orgueil ! *ut fastidit!* PLAUT. plein ou gonflé d'—, *tumidus* Sen. *tumefactus* Prop. être gonflé ou bouffi d'—, *intumescere superbiam* Tac. *tumere gloria* PLIN. Sen. *tumere* SUET. *alte tumescere* CLAUD. *efferrî fastidio et contumacia* Cic. prendre de l'—, concevoir de l'— de qq. chose, éprouver un sentiment d'— de, *tumescere* QUINT. *superbire* (abl.) Prop. ils en concurent un — extravagant, *supra humanum modum intumere* Sen. (Voy. orgueilleux); il y a de l'orgueil à..., *superbum est* (inf.) Cic. donner ou inspirer de l'—, *superbiam parère* (alicui) QUINT. *spiritus afferre* (dat.) Cic. *inflare animos* Liv. (Voy. orgueilleux); rabattre l'orgueil, *superbiam retundere* Phæd. *ferociam contundere* Liv. *spiritus frangere* Liv. subir ou supporter l'— de qqn, *ferre insolentiam* ou *contumaciam* Cic. *pati superba fastidia* Virg. *grave supercilium* Sen. par — i, m., *bene de se existimans...* Cic. avec — (Voy. orgueilleusement); avec quel orgueil ils refusaient ! *quibus supercilis renuebant!* Cic. éviter l'—, *fastidium fugere* Cic. chez lui

nul mouvement d'—, il est sans —, *in ipso nihil tumidum* ou *arrogans* Tac. Voy. *modeste* || noble sentiment de sa dignité, *spiritus* Cic. prends un légitime orgueil, *sume superbiam quæsitam meritis* Hor. Lyon, qui faisait l'orgueil de la Gaule, *Lugdunum, quod ostendebatur in Galliâ* Sen. Voy. *fierté*.

orgueilleusement, adv. avec orgueil, *superbe* Cic. *arroganter* Cic. *insolenter* Cic. *ferociter* Cic. *gloriose* Cic. *elate* Nep. *contumaciter* Cic. *fastidiose* Phæd. *contemptum* Liv. *alto vultu* Hor. comme ils refusaient orgueilleusement ! *quibus supercilis renuebant!* Cic. marcher —, *magnifice incedere* Liv. parler —, *loqui superba* Prop. *magna* Ov.

orgueilleux, euse, adj. qui a de l'orgueil, *superbus*, a, um Cic. *arrogans*, tis Cic. *insolens*, tis Cic. *ferox*, ocis Liv. *præferox* Liv. *contumax* Cic. *tumidus* Ov. *tumens* Virg. *inflatus* Cic. *elatus* Cic. *tumefactus* Prop. *altus* Hor. *sublimis* Hor. *celsus* Hor. *erectus* Tac. *supinus* Pers. *resupinus* Sen. *gloriabundus* GELL. *arrogantiâ elatus* Cæs. ou *subnixus* Cic. *animi superbis elatus* Virg. *tumens superbiam* Phæd. *nimius animi* Liv. un peu orgueilleux, *feroculus* HIRT. — de, *superbus* (abl.) Hor. *tumefactus* Mart. *tumidus* Frontin. *superbiens* Phæd. — de ses exploits, de leur victoire, de ces succès, de la prospérité, *successibus præliorum insolens* Frontin. *subnixi victoriâ* Liv. *subnixo animo ex victoriâ* Quadrig. *quibus rebus elati* Cic. *secundis rebus sublati* Tac. être —, *superbire*, n. Cic. *tumere* SUET. *superbum se præbère* Cic. *uti superbiam* ou *arrogantiâ* Cæs. *elato animo esse* SALL. *altiores spiritus gerere* Tac. *intumescere superbiam* Tac. *gloriari* (re ou dere), d. Cic. *gloriose ostentare aliquid* SALL. il est si — que..., *tantâ est insolentiâ* ut... Cic. devenir —, *superbire* Prop. *insolens* SALL. *tumescere* QUINT. *intumescere* Sen. *efferre animum* Cic. *se efferre insolentius* Cic. *elatus se gerere* Nep. *ferocius agitare* SALL. je ne suis pas —, *non mihi mens tumet* V. FL. (Voy. *modeste*); rendre orgueilleux, *facere superbum* PLAUT. *superbiorem* Cic. *ferociorem* Liv. *ferociorem facere* ou *reddere* Cic. *extollere* (aliquem) Cic. *inflare* Hor. *ad superbiam extollere* Tac. *inflare animos* Liv. *spiritus afferre* (alicui) Cic. *superbiam parère* (dat.) QUINT. subst. les orgueilleux, *superbi* Cic. un —, *insolens homo* Cic. || où il y a de l'orgueil, *superbus* Cic. *insolens* Cic. visage ou air orgueilleux, *superbus vultus* Sen. TR. discours, langage —, *magna verba* Sen. tenir un langage —, *magna loqui* Ov.

Oribase, médecin grec, *Oribasus*, i, m.

orient, m. le point du ciel où le soleil se lève, *oriens*, tis, m. Cic.

*solis ortus*, ùs, m. Cic. de l'orient à l'occident, *ab ortu ad occasum* Cic. Sen. du côté de l'—, *ab oriente sole* Liv. *ab orientali parte* SALL. tourné vers l'—, *subsolanus* PLIN. || les contrées situées à l'orient de l'Europe (l'Asie), *oriens* Virg. *orientales partes* Aug. || orientation. Voy. *orientation*.

oriental, ale, adj. qui est du côté de l'orient, qui appartient à l'orient, *orientalis*, e PALL. les contrées orientales, *orientis solis partes* Cic. *oriens*, m. Virg. la partie orientale, *exortiva*, n. pl. PLIN. || qui croît en Orient, qui vient d'Orient, *orientalis* GELL. les Orientaux, *orientales* Just.

orientaliste, m. celui qui sait les langues orientales, *orientales sermones doctus* (A.).

orientation, f. disposition à l'égard de l'orient et des autres points cardinaux : l'orientation du vignoble est fort importante, *quam cæli partem spectet genus quodque vineti, plurimum refert* Col. conservons aux arbres l'— qu'ils avaient dans la pépinière, *ne aliter arbores constituamus quam quemadmodum in seminario steterint* Col.

orienter, a. donner aux choses la position qu'elles doivent avoir par rapport aux quatre points cardinaux : orienter les temples, *ædes sacras constituere ad regiones quas spectare debent* Vitruv. la manière dont ils (les arbres) étaient orientés, *quibus ventis antea fuerint constitutæ* Col.

S'orienter, r. reconnaître l'orient, chercher son chemin : et le pilote ne s'orienté plus, *neq. se, qui sit status, ipse fatetur scire ratis rector* Ov. ne sachant plus nous orienter, *ignari viæ* Virg. || au fig. se diriger, se reconnaître, se inventer Petr. arrêtons-nous pour nous orienter, *resistamus ut provideamus* QUINT. chercher à s'— ici-bas, *viam quærere vitæ* Luca. il ne savait comment —, *quo se verteret, non habebat* Cic. dès qu'il put —, *cum primum resipisset* Cic.

orifice, m. ouverture étroite, os, *oris*, n. Cels. *orificium*, ii, n. MACR. les orifices des veines, *os venarum* Cels. orifice (d'une bouteille, etc.), *labrum*, n. Col. *orificium* APUL. il couvre d'or l'—, *summas (amphoras) operit* aureo NER. à son —, *qua desuper patet* (cupa) Aug. l'— d'un tuyau, *lumen moduli* Frontin.

organ, m. sorte de plante, *organum*, n. PLIN. *cunila*, æ, f. PLIN. vin d'organ, *organites* vinum CATO.

Origène, un des pères de l'Eglise, *Origenes*, is, m. Aug.

originaire, adj. qui tire son origine de, *oriundus*, a, um (ex ou ab) Liv. *ortus* (ab) Cæs. originaire d'Argos, d'Albe, *Argis ortus* PLIN. ou *nutritus* Hor. *Albâ oriundus* Liv. on la dit — de cette ville, *hinc civem esse ajunt* Ter.

originaiement, adv. dans l'o-

rigine, a principio Cic. in principio Ter. principio Cic. ab origine Virg. primitus Cat.

1. original, ale, adj. non fait d'après un modèle, qui sert de modèle, archetypus, a, um Juv. le texte original. Voy. original 2. || non imité (dans les arts), novus Hor. façons de parler heureusement originales, arte aliquid novata forma dicendi Quint. || bizarre. Voy. bizarre.

2. original, subst. m. type, modèle, exemplar, aris, n. Cic. exemplarium, ii, n. Plin. exemplum, i, n. Tac. archetypum n. Plin. J. manuscrit primitif, exemplar, n. Cic. archetypum, n. (écrit en grec) Cic. dans l'original (grec), in Græco authentico Tert. || homme bizarre. Voy. bizarre.

originellement, adv. d'une manière originale, nove Cornif. insolenter Cic.

originalité, f. qualité de ce qui est original, novitas, f. Quint. || bizarrerie. Voy. bizarrerie.

origine, f. commencement (des êtres), origo, initis, f. Cic. principium, ii, n. Cic. initium, n. Cic. exordium, n. Cic. primordium, n. Cic. l'origine des choses, des êtres, du monde, prima origo mundi Virg. Ov. mundi primordia Ov. ou initia Cassian. exordia rerum Cassian. initia Cic. rerum genitalis origo (poét.) Lucr. depuis l'— du monde, a condito ævo Plin. ex ineunte ævo Lucr. à l'— des choses, principio Ov. l'— d'une ville, urbis primordia Tac. l'— de Rome, de cet empire, primordium Urbis Liv. hujus imperii principium Cic. l'— de la foudre, origo fulminis Ov. quelle est l'— de chaque chose, ex quo quæque gignantur<sup>3</sup> Cic. || — (au moral), origo Cic. principium Cic. exordium Cic. primordium Plin. initium Cic. ortus, ūs, m. Cic. fons, m. Cic. semen, n. Cic. stirps, f. Cic. caput, n. Cic. l'origine d'une défaite, cladis origo Ov. ou fons Hoa. — des maux, malorum stirps ou semen Cic. ou causa Virg. devoir son — à, initium trahere ab Sen. fundamentum ducere ab Sen. oriri ab Cic. exoriri ex Cic. nasci a ou ex Cic. exsistere ex Cic. manare a Cic. bruit qui doit son — à ..., sermo natus ex ... Cic. la distinction entre citoyens n'avait pas d'autre —, distinctio civitatis non aliunde erat Plin. avoir une faible —, nasci ex infimo Liv. duci ab humili Cic. avoir la même —, ex eodem fonte fluere Cic. (Voy. naître, provenir); remonter à l'origine (d'une ch.); prendre ou reprendre à l'—, dès l'—, repelere a principio Cic. ab ultimo initio Cic. ab ultimo Cic. primâ ab origine ou primam originem Virg. a stirpe ou a capite Cic. a capite accessere Cic. ordiri a principio (gén.) Liv. principium ab origine repelere Just. remonter à l'— du droit, juris ortum a fonte repelere Cic. combattre le mal dans son —, princi-

piis obstore Ov. orientem vim mali restinguere Sen. à l'—, principio Cic. initio Cic. in principio Cic. in primordio Plin. dès l'—, a principio Cic. ab ultimo principio Cic. a primâ origine Virg. || extraction, genus, eris, n. Cic. stirps, f. Cic. ortus, ūs, m. Cic. origo Hoa. origo natalis ou gentis Ov. (Voy. naissance); tirer son origine de, originem ducere ab Cato, habere ab Plin. genus deducere Vell. ou numerare ab Liv. avoir une — patricienne, a patriciis descendere Ulp. Dardanus tire de là son —, hinc Dardanus ortus Virg. les Gaulois font remonter leur — à Neptune, Galli se ab Dite progenato prædicant Cæs. noble, illustre, brillante —; origine obscure, basse origine (Voy. naissance); (homme) d'origine royale, regii generis Vell. regibus ortus Ov. atavis editus regibus Hor. (peuples) différents d'—, dispari genere Sall. Germains, Macédoniens d'—, orti a Germanis Cæs. a Macedonibus oriundi Vell. les origines (d'un peuple), origines Cato || étymologie, origo Ov. Quint. origination, f. Quint. s'ils sont d'origine grecque, si Græco fonte cadant Hoa. mots qui ont la même —, congenerata verba Varr. Voy. étymologie.

originel, elle, adj. qui vient de l'origine, ingentus, a, um Cic. congenitus Plin. causes originelles, principales causæ Cic. le péché originel, originale peccatum Aug.

originellement, adv. dès l'origine, la naissance, naturâ Cic.

original, m. Voy. élan (animal).

orillon, m. Voy. oreillon.

Orion, m. nom d'un chasseur

changé en constellation, Orion, onis, m. Cic. Virg.

oripeau, m. lame de cuivre || au

fig. faux-brillant, bractæ, arum, f. pl. Solin.

Orithyie, fille d'Érechthée, Orithya, æ, f. Cic. Ov.

Orléans, v. de France, Aurelianum, i, n. Græc. Aurelianensis urbs, f. Sid. Genabum, i, n. Cæs. (ancien nom) || les hab. d'Orléans, Aurelianenses, ūm, m. pl. Græc. || d'Orléans, Aurelianensis, e Inscr. Genabensis, e Cæs.

ormaie ou ormoie, f. lieu planté d'ormes, ulmarium, ii, n. Plin. ulmetum, n. i, Gloss. Phil.

orme, m. sorte d'arbre, ulmus, i, f. Virg. Col. d'orme, ulmeus Col. lieu planté d'ormes. Voy. ormaie.

ormeau, m. Voy. orme.

ormin, m. sorte de plante, horninum, n. Plin.

ormois. Voy. ormaie.

Ornain, riv. de France, Orna ou Ornus, æ, m. Fort.

1. orne, m. sorte d'arbre. ornus, i, f. Col. d'orne. orneus Col.

2. Orne, fl. de France, Olina, æ, m. Odorna, æ, m.

orné, ée, part. et adj. ornatus, a, um Cic. exornatus Cic. decoratus Cic. cultus Suet. une chose ornée avec magnificence, res cultu

magnifica Plin. || au fig. (esprit) orné, très —, excultus doctrinâ ou disciplinis Cic. studiis Ov. omni doctrinâ ornatissimus ou politissimus Cic. || — (en parl. du style), ornatus Cic. complus Tac. illuminatus Cic. orateur très orné, perornatus in dicendo Cic. peu —, tristes et impeza (antiquitas) Tac.

ornement, m. ce qui sert à embellir, ornamentum, i, n. Cæs. ornatus, ūs, m. Cic. cultus, ūs m. Nep. exornatio, f. Cic. decus, oris, n. Cic. decor, oris, m. Quint. ornements de femme, mundus mulieris Liv. Phæd. (Voy. parure); être un ornement, speciem addere Cic. maisons de campagne, — d'un fleuve, fluvii decoramina, villæ Aus. qui est sans ornement, inornatus Ov. || — (en t. d'archit.), ornatio Vitr. ornatus Hist. decor, m. Quint. cultus Sen. ornements (d'une chambre), insignia, n. pl. Sall. || au fig. honneur, gloire, beauté, ornamentum Cic. decus, oris, n. Cic. honos, oris, m. Hoa. honestamentum Cæs. gloria, f. Virg. splendor, m. Cic. lux, f. Cic. ceux qui font l'ornement de l'ordre équestre, decora equestris ordinis Plin. J. l'— de la Grèce, Græciæ lumen Cic. la pudeur, cet — du bel âge, pudor, qui ornât ætatem Cic. être ou faire l'— de, servir d'— à, ajouter un — à, ornare (acc.) Cic. decorare Cic. honestare Cic. commendare Cic. ornatum reddere Cic. ornamento esse (dat.) Cic. || — (en parl. du style), ornamentum Cic. ornatus Cic. exornatio Cic. decor Quint. honestamentum Gell. les ornements de l'élocution, eloquentiæ flos ou lumen Cic. profusion d'—, effusio in verbis cultus Quint. charger le discours d'— frivoles, orationem calamistris inurere Cic. interdire tous les —, ornandi potestatem recidere Quint. sans ornement, sine ullâ exornatione Cic. inornate Cornif. simpliciter Cic. qui est sans —, inornatus Cic. incomptus Cic. nudus Cic. simplex Sen. trop dépourvu d'ornements, impecus Tac. horridus Cic. exsiccatus Cic. jejunos Cic. défaut d'—, nuditas, atis, f. Quint.

orner, a. ajouter à un objet qq. ch. qui le rend plus beau, ornare Cic. exornare Cic. adornare Plin. decorare Cic. condecorare Plin. colere Ov. concinnare Cic. honestare Liv. decus injungere (dat.) Cic. decorum adhibere Quint. orner (une ville) de monuments, monumentis adornare Suet. la pudeur ornait encore sa beauté, pudor formam honestabat Curt. Voy. ornement || au fig. orner (son esprit), excolere Cic. Voy. orné || — (en parl. du discours, du style), ornare Cic. exornare Cic. excolere Cic. comere Quint. illustrare Cic. illuminare Cic. orner son discours, ornate dicere Cic.

ornièrre, f. trace d'une roue, orbita, æ, f. Cic. Liv. || au fig. Voy. routine.

**ornithogale**, f. sorte de plante, *ornithogale*, es, f. PLIN.

**ornithomanie**, f. Voy. *augure*.

**orobanche**, f. sorte de plante, *orobanche*, es, f. PLIN.

**orange**, f. sorte de champignon : orange comestible, *boletus*, i, m. PLIN. fausse orange, *boletus* PLIN. Juv.

**Oronte**, fleuve de Syrie, *Orontes*, æ et is, m. PLIN. MEL.

**Orose** (Paul), historien chrétien, *Orosius*, ii, m. AUG.

**Orphée**, célèbre joueur de lyre, *Orpheus*, ei et eos, m. Cic. VIRG. || d'Orphée, *Orpheus*, a, um PROP.

**orphelin**, m. celui qui a perdu son père et sa mère, ou l'un des deux, *orbus*, i, m. Cic. *orbus parente* Ov. *pupillus*, m. Cic. *orphanus* VULG. ces orphelins, *hos orbos parente* TAC. les larmes de cet orphelin attendrissent tout le monde, *cujus orbilas et fletus mire miserabilis fuit* Cic. d'—, *pupillar*, e LIV. maison d'orphelins, *orphano-trophium*, n. COB. || **orpheline**, f. *orba*, æ, f. TER.

**orphie**, f. Voy. *aiguille* (de mer).

**orphiques**, pl. fêtes de Bacchus, *Orphica*, n. pl. CIC.

**orpiment**, m. combinaison d'arsenic et de soufre, *auripigmentum*, n. PLIN.

**orpin**, m. sorte de plante, *cepeæ*, æ, f. PLIN. *sedum telephium*, n. (LINN.) || **orpinet**. Voy. *orpinet*.

**orque**, f. Voy. *épaular*.

**orseille**, f. sorte de lichen colorant, *lichen roccella* (LINN.).

**orteil**, m. doigt du pied, *digitus*, i, m. QUINT. le gros orteil, *pollex*, icis, m. PLIN.

**orthodoxe**, adj. conforme à la saine opinion en matière religieuse, *orthodoxus*, a, um HIER. n'être pas orthodoxe, *parum sanæ fidei esse* S.-SEV.

**orthodoxie**, f. conformité à la saine opinion en matière religieuse, *sana fides* S.-SEV. il n'est pas contraire à l'orthodoxie que... non abhorret a rectâ fide (ut)... AUG.

**orthographe**, f. manière d'écrire correctement les mots d'une langue, *orthographia*, æ, f. QUINT. recte scribendi scientia QUINT. il ne mettait pas bien l'orthographe, *orthographiam non adeo custodiebat* SUTR.

**orthographie**, f. élévation géométrale, *orthographia*, æ, f. VIRA.

**orthographier**, a. écrire les mots suivant l'orthographe. Voy. *orthographe*.

**orthopnée**, f. étouffement, oppression, *orthopnea*, f. PLIN. atteint d'orthopnée, *orthopnoicus*, a, um PLIN.

**ortie**, f. sorte de plante piquante, *urtica*, æ, f. HOR. PLIN.

**ortolan**, m. petit oiseau d'un goût délicat, *milliaria avis*, f. VARR. || au fig. mets délicat : se nourrir d'ortolans, *malis orbiculatis* (sorte de pommes excellentes) pasci, d. CÆL. ad CIC.

1. **Ortygie**, autre nom de l'île de Délos, *Ortygia*, æ, f. *Ortygie*, es, f. VIRG. OY.

2. **Ortygie**, île voisine de Syracuse, *Ortygia*, f. VIRG.

**orvet**, m. sorte de serpent, *cæcilia*, æ, f. COL.

**orviétan**, m. Voy. *drogue* || marchand d'orviétan. Voy. *charlatan*.

**Orviète**, ville d'Italie, *Urbs Vetus*, f. (CH.-UN.); *Oropitum*, n. et *Herbanum*, n.

**os**, m. partie dure et solide du corps des animaux, *os, ossis*, n. CIC. CELS. petit os, *ossiculum*, n. PLIN. maintenir au moyen d'une éclisse la jointure ou l'embolture de l'os, *articulum canaliculo continere* CELS. (animal) sans os, qui n'a pas d'os, *exos* LUCR. je n'ai plus que la peau et les os, *ossa atque pellis sum* PLAUT. *vix habeo tenuem, quæ legat ossa, cutem* Ov. les os leur percent la peau, *vix ossibus hærent* VIRG. spectre qui n'a que les —, *ossea larva* Ov. rompre, briser ou casser les os à qq. (rouer de coups), *exossare* (acc.) PLAUT. *ossiculatim legere* CÆCIL. remède pour les os, *ossiculare medicamentum* VEG. jusque dans la moelle des os. Voy. *moelle* || — (d'un mort), *ossa*, n. pl. VIRG. *cineres*, m. pl. VIRG.; au fig. laisser ses os qq. part. Voy. *mourir* || — (en parl. d'une viande), ôter les os, *exossare* TER. n'avoir plus que les os à ronger, *cenâ comensâ venire* VARR. || os (travaillé), *os* VARR. PLIN. d'os, en os, fait en os, *osseus*, a, um COL.

**osseus**, a, um COL.

**oscillation**, f. mouvement d'un corps qui va et vient en deux sens contraires, balancement : oscillation d'une balançoire, *oscillatio*, onis, f. PETR. — d'un vaisseau, *jactatio*, f. SEN. || au fig. fluctuation : les oscillations de la fortune, *tam levia fortunæ momenta* LIV. varia fortuna LIV.

**oscillatoire**, adj. mouvement oscillatoire. Voy. *oscillation*.

**osciller**, n. se mouvoir alternativement en deux sens contraires, *jactari*, p. SEN. *versari*, p. SEN. *ire, redire* (A.); le bassin (de la balance) oscille, *natat instabilis orbis* TIB.

**osé**, ée, part. *ausus*, a, um TAC. || adj. audacieux, *audax* CIC. *confidens* VIRG. vous êtes si osés..., *tantâ confidentiâ estis*... Cic. tu seras assez osé pour..., *tantum tibi placebis ut*... Cic.

**oseille**, f. sorte de plante, *rumex*, icis, m. f. PLIN. *oxalis*, idis, f. PLIN. *oxylapathum*, i, n. PLIN.

**oser**, a. et n. ne pas craindre de faire, *audere*, eo, es, *ausus sum*, a. n. Cic. oser bien des choses, tout —, *audere multa* LIV. *ultima* LIV. ou *extrema* VIRG. forces suffisantes pour tout —, *satis virium ad omnes conatus* LIV. il osa (faire qq. ch.), *ausus est* (inf.) CIC. *sustinuit*... VELL. non metuit... Ov. je n'ose (faire)..., *vereor* (inf.) TER. *timeo* (inf.) HOR. il n'ose rien dire, *nihil audet mutire* TER. je n'ose, je n'oserais rien dire..., *non ausim dicere*... Cic. *vereor dicere*... Cic. ils n'osent parler (par crainte), *dicere mussant* VIRG. (par honte)

*loqui erubescunt* CIC. pourquoi n'oses-tu parler? *quid dubitas dicere*? PLACT. je n'ose pas dire que je n'ai rien, *nihil esse mihi, religio est dicere* TER. je n'— t'avertir, *refugio a te admonendo* CIC. je n'oserais pas rapporter..., *me piget referre*... PLIN. n'oser paraître devant qq., *alicujus conspectum fugere* ou *ora erubescere* CIC. je n'ose prendre la liberté de... *mihi non sumo tantum neque arrogo ut*... Cic. si j'— parler ainsi, *bonâ veniâ tuâ dixerim* LIV. si dicere fas est Ov. *absit verbo invidia* LIV.

**oseraie**, f. lieu planté d'osier, *viminetum*, i, n. VARR. *virgetum*, n. COL.

**osier**, m. espèce de petit saule. *siler*, eris, n. VIRG. PLIN. *salix riminalis* COL. PLIN. *salix*, icis, f. COL. *salicium*, n. SEN. *viminaria*, n. pl. PLIN. scion d'osier, *vimen*, inis, n. CÆS. d'—, faite d'—, *vimineus* CÆS. paniers d'—, *vitilia*, n. pl. PLIN.

**Osir**, une des grandes divinités de l'Égypte, *Ostris*, is et idis, m. HOR. PLIN.

**Osnabrück**, ville de Hanovre, *Ansbadium*, n. *Osnabruga*, f.

**Osques**, ancien peuple d'Italie entre les Volques et la Campanie, *Osci*, *orum*, m. pl. VIRG.

**Ossa**, mt. de Thessalie, *Ossa*, æ, f. VIRG. PLIN.

**osselet**, m. petit os, *ossiculum*, i, n. PLIN.

**ossements**, m. pl. os décharnés des morts, *ossa*, *tum*, n. pl. CIC.

**Ossel**, ville de la Bétique, *Ossel*, ind. et *Constantia Julia*, f. PLIN.

**osseux**, euse, adj. qui est de nature d'os. *osseus* ALEX. parties osseuses, *loci ossuosi* VEG.

**ossifier**, a. changer en os, *indurare* PLIN.

**s'ossifier**, r. se changer en os, *indurescere*, n. CELS.

**ossuaire**, m. lieu de sépulture, *ossaria*, n. pl. INSCA.

**ostensible**, adj. qui peut être montré, *conspicuus* TAC. *aperius* CIC. Voy. *visible*.

**ostensiblement**, adv. Voy. *visiblement*.

**ostentation**, f. affectation de montrer qq. ch., *ostentatio*, onis, f. CIC. *venditatio*, f. CIC. *ambitio*. f. NEP. avoir de l'ostentation, être plein d'—, *ostentatione uti*, d. CIC. faire — de, *ostentare* CIC. *venditare* CIC. faire — de son esprit, de son courage, *ingenium publicare* SEN. *constantiter gloriam petere* TAC. qui fait — de, *ostentator* (gén.) TAC. par —, *ad ostentationem* NEP. in *spectaculum* SEN. avec plus d'—, *jactantius* TAC. obliger sans —, *detrudere muneri suo pompam* SEN.

**Ostie**, port à l'embouchure du Tibre, *Ostia*, æ, f. PLIN. || d'Ostie. *Ostiensis*, e CIC.

**ostracisme**, m. jugement par lequel les Athéniens bannissaient pour dix ans, *ostracismus*, i, m. NEP. *testarum suffragia*, n. pl. CIC. *testularum suffragia* NEP.

**ostracite**, f. coquille d'huitre pétrifiée, *ostracites*, æ, m. PLIN.

**Ostrogoths**, pple german établi en Sarmatie, qui se répandit dans toute l'Europe, *Ostrogothi, orum*, m. pl. CLAUD.

**otage**, m. personne livrée pour garantir l'exécution d'un traité, *obses, idis*, m. f. Cic. demander ou exiger des otages, *obsides imperare* (dat.) Cic. prendre des —, *obsides accipere* (ab) CÆS. *obsidibus sibi cavere* (ab) CÆS. fournir, donner des —, *obsides dare* CÆS. *dedere* SALL. il avait donné en otage 50 de ses amis, *ex amicis quingenta vades dederat* SALL. épouses données en —, *pignora conjugum* Liv. les Samnites ayant en leur pouvoir un pareil —, *cum tantus arrhabo (populi Romani) penes Samnites esset* QUADRIG. || — (en parl. des ch.), *obses* Cic.

**otalgie**, f. douleur d'oreilles, *aurium dolor* (Gs.).

**ôter**, a. déplacer (un objet), retirer, *tolle, o, is, sustuli, sublatum* (ex ou de) Cic. *auferre, fero, fers, abstuli, ablatum* (ab) PLAUT. *removere* (ex) Cic. *amovere* SERT. *amolari*, d. Tac. *eximere* (ex) PLIN. *procul removere* Ov. ôte de ma vue...; *aufer ab aspectu nostro* (dona) Luc. tu l'ôteras (l'eau) du dolium (tonneau), *eximilo de dolio* CATO; ôter les épines, un coin, une croix ( fichée en terre), *vellere spinas* Cic. *cuneeum* Cic. *revellere crucem* Cic. — violemment, *avellere* Cic. (Voy. *arracher*); ôter qqn de la croix, *deträhère ex cruce* Cic. i — (retrancher), *demere ex* CÆLS. *rescindere* SEN. *resecare* VIRG. ôte, *sublatum* Cic. *amotus* SEN. *surgens* ôtés des arbres, *avulsi arboribus stolones* PLIN. Voy. *détaché* || au fig. ôter de la vie humaine l'amitié, de l'esprit tout soupçon, *tolle amicitiam e vitâ* Cic. *suspicionem omnem ex animo* Cic. — du monde le lien de l'affection, *eximere e naturâ rerum benevolentie vincionem* Cic. s'ôter (qq. ch.) de l'esprit, de la tête, *animum abducere ab* Cic. *animum* ou *cogitationem* *avocare ab* Cic. ôte-moi cette incertitude, *hunc mihi ex animo scrupulum evelle* Cic. si tu lui ôtes cette sotte confiance, *si stultam illi fiduciam excusseris* SEN. il ôtera les ornements ambitieux (du style), *ambitiosa recidet ornamenta* HOR. si l'on ôte cet éclat, *deempto hoc fulgore* Liv. ôte, *sublatum* Cic. *ademptus* Liv. *amotus* HOR. || déposer (un vêtement, etc.); débarrasser qqn (d'un vêtement); ôter sa mantille, *exuere pallam* PLAUT. — sa bague, ses bagues, *de digito anulum deträhère* TER. *exuere digitos* MART. — son chapeau, *aperire caput* (DD. d'après Cicéron); — à qqn ses vêtements, *veste exuere aliquem* SERT. *vestem alicui deträhère* TER. (Voy. *deshabiller*, nu); ôter le joug aux chevaux, *demere iuga equis* Ov. ôte, *detractus* CÆS. bague ôtée du doigt, *detractus digito anulus*

CURT. le diadème ôté de sa tête, *sublatum capite diadema* Tac. || dépouiller de, faire perdre, *auferre* (rem alicui) Cic. *adimere* Cic. *eripere* Cic. *deträhère* Cic. *spoliare* (aliquem re) Cic. *exuere* (aliquem re) SALL. (alicui rem) Ov. *excutere* (aliquem re) QUINT. ôte, *ademptus* CÆS. *detractus* CÆS. *creptus* HIRT. *raptus* VIRG. *præreptus* VIRG.; au fig. ôter à qqn le commandement, *imperium alicui adimere* Liv. *abrogare* Cic. — le commandement d'une légion, *auferre legionem* Tac. — la vie à qqn, *vitam adimere* Cic. ou *eripere* Ov. — la parole, *eripere orationem* (alicui) ex ore PLAUT. — l'espérance, tout prétexte, *præcidere spem* Liv. *omnes causas* TER. — l'honneur à. Voy. *deshonorer* || — (en parl. des ch.), *deträhère* Cic. *eximere* HOR. *Flora*. *deripere* Cic. ôter le sens à l'homme, *deträhère sensus de homine* Cic. *sanos avertère sensus* VIRG. la terreur ôte aux hommes l'usage de la raison, *terror hominibus mentem eripit* HIRT. ôter du poids à la défense, *defensionem auctoritate spoliare* Cic. — la force (du discours), *elidere nervos* Cic. — l'usage des doigts, *contundere articulos* HOR. ce qui leur ôte beaucoup de prix, *propter quod plurimum prelii deträhitur* COL. — faire disparaître, faire cesser, *tolle* Cic. *auferre* Cic. ôter des taches, *maculas tollere* PLIN. — l'amertume, *amaritudinem eximere* ou *mitigare* PLIN. — une maladie, les fièvres, *morbum tollere* CÆLS. *depellere* CÆS. *abigere* *febres* PLIN. — la crainte, *adimere metum* TER. *timorem eripere* Cic. — le désir de, *inhibere cupiditatem* (gén.) COL. — les ennuis, *abstergere molestias* Cic.

s'ôter, n. se retirer d'une place, *se movere* (loco) CÆS. (ex loco) Liv. *se auferre* TER. *se eripere* CÆS. *se removere* CÆS. *cedere* (loco, ex loco) Liv. ôte-toi de là, de ma vue, de devant moi, *hinc te amove* TER. *aufer* le *hinc* TER. *recede* *hinc* PLAUT. *abscede e conspectu* PLAUT. *apage* te a me PLAUT. *apagesis* TER. || être ôté (en parl. d'une ch.), *tolli*, p. Cic. *demere* Cic. *deträhi* Cic.

**Othon**, nom d'un tribun du peuple et d'un empereur romain, *Otho, onis*, m. Cic. Tac. || d'Othon, *Othonianus*, a, um Tac.

**Otrante**, v. de Calabre, *Hydrus, untis*. f. Cic. *Hydruntum*, i, n. Liv. || les hab. d'Otrante, *Hydruntini, orum*, m. pl. CÆS.

ou, conj. qui marque l'alternative, *aut* Cic. *vel* Cic. *ve* (après un mot) Cic. ou bien (mêmes trad.); blanc ou noir, *albus aterve* Cic. ou ceci, ou cela, *aut hoc, aut illud* Cic. ou je me trompe fort, *aut ego faHor* HOR. je m'endormirai ou je rirai, *aut dormitabo aut ridebo* HOR. en vue de l'utilité ou du plaisir, *vel fructus causâ vel delectationis* Cic. six ou sept, *sex aut septem* TER. un ou deux,

*unus et alter* HOR. Ov. par hasard ou par un dessein de la Providence, *sive casu, sive consilio* *deorum* CÆS. l'un ou l'autre, *alteruter* Cic. *alter et alter* Ov. les jeunes gens pris ou lâchés, *juvenes capti cæsique* Liv. ou plutôt, *ac potius* Cic. qu'il le veuille ou non, *velit, nolit* Cic. || ou si, *sive* Cic. *seu* Cic. *aut si* VIRG. *item cum* COL. s'ils restent ou s'ils partent, *seu maneat, seu profiscantur* CÆS. qu'il en soit comme ceci ou comme cela, *sive sic est, sive illo modo* Cic. si c'est le milieu de la nuit ou la brune, *si media nox est, sive est prima vespera* PLAUT. || ou (avec une interrog.): est-il marchand, laboureur ou éleveur de bestiaux? (*quid sit Verrutius?*) *mercator, an arator, an pecuarius?* Cic. dois-je aller à Rome? ou...? *Romanne venio, an...?* Cic. est-ce votre faute ou la nôtre? *utrum ea culpa vestra est, an nostra?* Cic. son père est-il ou non de retour? *pater ejus rediit, annon?* Tac. sont-ce là tes paroles ou non? *sunt hæc tua verba, necne?* Cic. || — (avec une propos. subordonnée et dubitative): je doute si... ou si..., *dubito an...* (subj.), *an...* TER. il faut voir si..., ou si..., *videndum est an..., an...* CÆLS. (s'informer) si tu as acheté ou non, s'il veut rendre l'argent ou si..., *utrum emeris, necne* Cic. *utrum aurum reddat, an...* PLAUT. qu'importe qu'il demande en secret — non? *quid refert, clamne palamne roget?* Tib. fils ou petit-fils de roi, la chose est douteuse, *regius filius neposne, parum liquet* Liv.

où, adv. de lieu, dans lequel lieu : 1° (sans mouv.); en quel lieu? *ubi* Cic. VIRG. là où il y a un tyran..., *ubi tyrannus est, ibi...* Cic. (je vous dirai) où vous le trouverez, *quo in loco inveniat* PLAUT. où tu pouvais être, *ubi terrarum esses* Cic. qu'il ne savait où il (son argent) était, *nescire se quo loci esses* Cic. je sais où il est, *locum novi ubi sit* TER. à l'endroit où, du côté où, *ab eâ parte* quâ Liv. quâ Cic. il y a des pays où..., *sunt quædam regiones in quibus...* COL. on trouva une lame métallique où il était écrit..., *lamina inventa est, et in eâ scriptum...* Cic. où qu'il soit, *ubi ubi sit* Cic. *ubi ubi est gentium* PLAUT. partout où tu seras, *omnibus locis* VIRG. où que ce soit, *ubivis* Cic. *ubivis gentium* TER. *ubilibet* SEN. partout où, *ubicumque* Cic. *ubicumque terrarum* ou *gentium* Cic. ou *locorum* HOR. partout où ils entrevoient un moyen d'échapper, *quicumque exitum ostenderet spes* Liv. où? *ubi?* Cic. *ubinam?* Cic. *ubi gentium* PLAUT. *ubinam gentium?* Cic. *quo in loco?* PLAUT. *quoniam in loco?* TER. où suis-je? *ubi sum?* VIRG. où l'ai-je laissé? *quâ te regione reliqui?* VIRG. où donc est l'homme plus savant qu'Aristote? *quis omnium doctior Aristotele?* Cic. || au fig. *ubi* Cic. *quo loco* Cic.



quo in loco PLAUT. (tu vois) l'état où je suis, *quo sim statu ou in statu* Cic. où en est notre affaire? *ubi loci res nostra est?* PLAUT. l'affaire en est au point où tu l'as laissée, *res est eodem loci quo reliquisti* Cic. c'était l'heure où..., *tempus erat quo...* VIRG. il fut un temps où..., *fuit tempus cum...* CÉS. depuis le temps où..., *ex quo ou a quo tempore...* Cic. *ex quo...* VIRG. la nuit où Alexandre est né, *quā nocte natus Alexander est* Cic. la veille du jour où..., *pridie quam...* Cic. || 2° où (avec mouv.), *quo Cic. quoniam PLAUT. quorsum* TER. je ne sais où, *nescio quo* Cic. je ne sais où je vais, *nescio quorsum eam* TER. se réfugier où ils pourraient, *abire quo terrarum possent* LIV. la tour où il avait mis..., *turris quo imposuerat...* SALL. partout où, *quoquo Cic. quoquo terrarum* TER. où *gentium* PLAUT. *quocumque* Cic. où qu'on l'emmène, *quoquo hinc asportabitur terrarum* TER. partout où l'a conduit..., *qua illum duxit...* SEN. partout où il peut aborder, *quacumque adire potest* LIV. où tu voudras, n'importe où, *quovis* TER. *quoviscumque* MART. où? *quo?* Cic. VIRG. *quoniam?* Cic. *quorsum?* TER. où courez-vous? *quo ruitis?* HOR.; au fig. l'honneur où tu cours, *quo tendis, honorem* VIRG. voilà où j'en suis réduit! *en quo reductus sum!* Tac. c'est où je voulais en venir, *istuc ibam* TER. où tend ce discours? *quo hæc spectat oratio?* Cic. *quorsum hæc pertinent?* Cic. *quorsum istuc* (neut.)? TER. || d'ou (duquel lieu; de quel lieu), *unde* Cic. *ex ou a quo loco* Cic. retourner d'ou tu es parti, *unde decesseris, reverti*, d. Cic. il ne vient pas d'ou je voudrais, *non inde venit* unde *mallem* Cic. je te ferai rentrer d'ou tu sors, *te redigam eodem unde orta es* PLAUT. (les hauteurs) d'ou la vue s'étendait, *unde erat conspectus* CÉS. la vigne d'ou il (le provin) est tiré, *vitis ex qua is sumitur* COL. n'importe d'ou, *undecumque* SEN. unde *unde* CAT. d'ou (de quel pays) es-tu, êtes-vous? *unde gentium es?* PLAUT. *cujates estis?* PLAUT.; au fig. je reviens au point d'ou je suis parti, *illuc, unde abii, redeo* HOR. d'ou sort la race des Latins, *gens unde Latium* VIRG. d'ou l'on peut connaître, d'ou il est clair que..., *ex quo intellegi potest* (infin.) Cic. *unde cognoscitur...* Cic. ou *apparet* SEN. d'ou il arrive que..., *unde ou ex quo fit ut...* Cic. *quo fit ut...* HOR. et je ne sais d'ou cela me vient, *nec, qui hoc mihi eveniat, scio* TER. d'ou vient cet amour? *unde iste amor?* Cic. d'ou vient que...? *qui fit ut...* HOR. || par où (par lequel lieu; par quel endroit), *quā Cic. quānam* LIV. *ea quā* CÉS. il y avait deux routes par où..., *duæ erant viæ quā...* NEP. (sur la droite) par où il attendait la cavalerie ennemie, *unde hostium equitatum exspectabat* FRONTIN.

par où qu'il passe, *quāquā incedit* PLAUT. *quācumque iter facit* Cic. par où il voudra, *quālibet* TIB.; au fig. *quā* VIRG. *quānam* PLIN. ne sachant par où chercher son salut, *unde vitam sumeret, inciscus* HOR. par où ils ont commencé, *unde ceperunt* exordium PLIN.

ouaille, f. brebis; au fig. celui ou celle qui est sous la direction d'un prêtre, d'un évêque, oves, f. pl. VULG. grex, m. FONT.

ouais! interj. qui marque la surprise, *ehem!* TER. *hem!* TER. *hui!* PLAUT. *papæ!* HOR.

oubli, m. manque de souvenir, *oblivio*, omis, f. Cic. *oblivium*, it, n. Tac. *oblivia*, n. pl. (poët.) VIRG. OV. oubli d'une injure, *injuræ oblivio* Cic. mettre en —, *oblivioni dare* LIV. (Voy oublier); faire tomber dans l'oubli, *oblitterare* Tac. abolere VIRG. *obruere* Cic. *oblivione obruere* Cic. *memoria fraudare* VELL. ensevelir dans un éternel —, *sempiternā oblivione delere omnem memoriam* (gén.) Cic. on laisse toujours dans l'— ce que..., *jacent ea semper quæ...* Cic. tomber ou se perdre dans l'—, *in oblivionem ire* SEN. *in oblivionem diuturnitate adduci*, p. Cic. *oblivione exstingui*, p. Cic. *memoria delabi*, d. Cic. *exolescere*, n. Tac. *senescere*, n. Cic. *oblitterari*, p. SEN. sa gloire tombera dans l'—, *tolletur gloria* Cic. (ces faits) seront plongés dans l'—, *oblivio delebit* (acc.) Cic. *silebitur* de... Cic. ils (ces hommes) sont plongés dans un éternel —, *ignoti longā nocte urgentur* HOR. pour les préserver de l'—, *quæ ne qua oblivio interciperet* PLIN.-J. jamais l'— n'atteindra..., *nulla posteritatis oblivio obscurabit* (acc.) Cic. || action de négliger, mépris de, *neglegentia*, æ, f. Liv. *incuria*, f. Cic. l'oubli des dieux, *neglegentia deorum* ou *divini cultus* Liv. l'— de ses amis, *neglectio amicorum* Cic. mettre en —, *neglegere* Cic. *omittere* Cic.

oubliance, f. Voy. oubli.

oublie, f. sorte de pâtisserie, *oblea*, æ, f. (CANG.); marchand d'oublies, *oblearius*, m. (dans une charte de l'an 1241).

oublié, ée, part. et adj. *oblitus*, a, um VIRG. oublié (de tous). *oblitteratus* LIV. SEN. des discours déjà oubliés, *orationes quæ jam evanuerunt* Cic. absent, il n'est pas été oublié, *absens*, non in *oblivione jacuisset* Cic. ce malheur n'était pas encore —, *nondum ea clades exoleverat* Tac. ce bruit sera bientôt —, *rumor exstinguetur* Cic. || omis, négligé, *omissus* SALL. *prætermisus* Cic. *præteritus* Cic. *neglectus* Cic.

oublier, a. 1° perdre le souvenir (de qqn); 2° omettre; 3° n'avoir pas égard à, ne pas tenir compte de || 4° *oblivisci*, or, *eris*, *oblitus sum* (acc.) VIRG. *amittere memoriam* (alicujus) Cic. il a oublié Annibal, *excidit de memoria Hannibal* LIV. je ne l'oublierai jamais, *nunquam ex animo disce-*

*det ejus memoria* Cic. avant que tu m'aies tout à fait oublié, *antequam plane ex animo tuo effluis* Cic. je n'oublierai pas Hérode, *de Herode meminero* Cic. oublier (qq. chose), *oblivisci* (acc. ou gén.) CÉS. non *meminisse* (gén.) VIRG. *immemorem esse* (gén.) Cic. non *recordari* (acc.) Cic. *oblivioni dare* (aliquid) LIV. *ex memoria abjicere* ou *deponere* Cic. *memoriam rei deponere* ou *abjicere* ou *oblivione delere* Cic. *in negotiis oblivionem venire* Cic. *oblivio rei me capit* Cic. *mihi subrepsit* PLIN. *res excidit memoria* ou *de memoria* LIV. *res exit memoria* LIV. ou *a memoria* SEN. *res memoria dilabitur* Cic. *res ex animo excidit* Cic. *res excidit* Cic. *res pectore (nostro) labitur* VIRG. *res memoriam meam refugit* COL. oublier les injures, des actions honorables, *oblivisci injuriam* Cic. *res præclaras* Cic. j'ai oublié le nom, *nomen perdidit* TER. il oublia son propre nom, *sui nominis oblivionem cepit* PLIN. je n'oublierai jamais les bienfaits, *quæ tu in me contulisti beneficia, ea nunquam delebit oblivio* SEN. a-t-on oublié...? *an oblivio abstulit* (acc.)? SALL. on n'oublierait pas ce qu'on aurait appris, *eorum, quæ didicerimus, memoria non deficiat* COL. on a oublié..., *memoria rei excidit, abii* ou *cessit* LIV. il oublia les recommandations du dictateur, *exciderunt præcepta dictatoris* LIV. celui qui a oublié un bienfait, *cui beneficium elapsum est* SEN. oublier ses chagrins, *curas deponere* Cic. *solari* VIRG. — les soucis de la vie (en dormant), *lassare curas* VIRG. *curam fallere* HOR. tu l'as oublié, *hoc tu parum commemorasti* Cic. j'ai — d'ou..., *non recordor unde...* Cic. qu'on avait oublié la nuit (ob),..., *non observatam esse memoriam noctis illius...* LIV. ne pas oublier le mal qu'on nous a fait, *malefici memorem esse* Cic. je n'oublierai pas tes services, *nullum officium tuum apud me intermisorum* (est) Cic. il n'oublie jamais sa naissance, *nunquam dimittit cogitationem cujus sit filius* Cic. il — quelquefois, *nonnunquam illi labitur memoria* LIV. qui —, sujet à oublier (Voy. oublier); j'ai oublié que ou de (faire), *oblitus sum* (inf.) Cic. *fugit me* (inf.) Cic. *excidit mihi* (inf.) QUINT. (ut) OV. je n'ai pas — que je..., *non me præterit me* (inf.) Cic. n'oublie pas de..., *memento* (inf.) Cic. *memineris...* Cic. faire oublier qq. ch. à qqn, *afferre alicui oblivionem* rei PLIN. *adducere aliquem in oblivionem* LIV. au point de me faire —..., *ut obliviscerer...* Cic. *ut ex memoria deponerem...* Cic. une crainte qui fait — ce qu'on a dans l'esprit, *metus excutiens cogitata* Cic. le temps a fait — certaines ch., *quædam vetustas oblitteravit* Tac. || 2° *prætermittere* Cic. *omittere* Cic. *præterire* Cic. *neglegere*

Cic. oublier qqn sur son testament, *præterire aliquem* Cic. je n'oublierai rien, *equidem nihil intermittam* Cic. *non parcam operæ* Cic. ou *labori* Liv. il n'oublia rien pour... *nihil prætermisit quin* (subj.) Cic. *nihil non cogitavit ad* (invehendos) Surt. ce que j'oubliais de le dire, quod *præterii dicere* PLAUT. Voy. *négliger* || 3<sup>e</sup> *neglegere* Cic. *prætermittere* Cic. oublier un affront, *nullam adhibere memoriam contumeliæ* Nep. un chef qui ne vous oublie point, *ducem memorem vestri* SALL. oublier son devoir, *officio suo deesse* Cic. (Voy. *devoir*); ne pas oublier son devoir, *meminisse officium suum* PLAUT. — la justice, a *justitiâ discedere* Cic. (eum) *justitiæ capit oblivio* Cic. — ce qu'on doit à la pudeur, *pudorem profanare* CURT. oubliant la bienveillance, elles... *immemores decoris* (de *decus*)... Ov. oublier le nom romain, *dediscere nomen Romanum* CÆS. je n'ai pas oublié ce que j'ai reçu, *habeo rationem quid acceperim* Cic. j'oublierai mes convenances pour remplir tes devoirs, *anteferam voluntatem tuam meo commodo* Cic. en oubliant ses intérêts, *sine sui respectu* SEN. faire oublier à qqn le devoir, *deducere aliquem de fide* Cic. faire — (faire pardonner) une offense, *offensionem oblitescere* Cic. faire — sa faute, *commissa corrigere* Liv. faire — ses erreurs par des services, *errata officiis superare* SALL. sa barbarie fait — sa lâcheté, *sevitia legit ignaviâ* Tac.

**S'oublier**, *r.* ne pas songer à ses intérêts, *oblivisci sui* ou *commodorum suorum* Cic. non respecter *se* Ter. *utilitates suas omittere* Cic. en s'oubliant soi-même, *sine sui respectu* SEN. ne pas s'oublier, *rem suam sapere* PLAUT. || se démentir, a *se ipso discedere* Cic. *excidere sibi* SEN. ne pas s'oublier, non *oblivisci sui* Virg. orateur qui ne s'oublie jamais, *orator nullâ ex parte cessans* QUINT. Voy. *se démentir* || manquer à ce qu'on doit aux autres et à soi-même, *ab officio discedere* ou *declinare* Cic. *labi*, d. Cic. *peccare*, n. Cic. s'oublier à table, *largiore tino uti*, d. Liv. qui s'oublie, *immemor sui* Ov. (femme) qui —, *oblita pudoris* Ov. *immemor decoris* Ov. || manquer de modération, perdre la tête, *efferrî*, p. Cic. *se efferre* Cic. *exsultare*, n. Tac. s'oublier dans la prospérité, *secundâ fortunâ efferrî* Nep. qui s'oublie (dans la prospérité), *immemor sui* CURT. je ne m'— jamais, *nunquam excido mihi* SEN. si l'on s'est un peu oublié, *si modum excesseris* Liv. il y a du charme à savoir s'oublier à propos, *dulce est desipere in loco* Hor. || oublier son origine, sa condition: il s'oublie, *non meminit unde oriundus* sit PLACT. (nunquam) *dimittit cogitationem cujus sit filius* Cic. || sortir de la mémoire (en parl. des ch.), *oblitterari*, p. SEN. *excidere de memoriâ* Liv.

**oublieux**, *euse*, adj. sujet à oublier, *obliviosus*, a, um Cic. oublieux de, *oblitus* (gén.) Liv. *immemor* (gén.) Liv. *neglegens* (gén.) Cic.

**Ouche**, rivière de France, *Os cara*, æ, m.

**Ouessant**, Ile de France, sur la côte du Finistère, *Uxantis*, is, f. ANTON.

**ouest**, m. Voy. *occident*.

**oui**, particule affirmative, *ita* Ter. *etiam* Cic. *verum* Ter. *vero* Cic. *scilicet* Ter. *admodum* Ter. *maxime* Ter. *ita est* Liv. *sic est* Ter. *scilicet ita res est* PLAUT. *ita dico* Ter. *ita loquor* PLAUT. oui, je vis, *vivo equidem* Virg. oui sans doute, oui certes ou certainement, vraiment oui, *sane* Ter. *sane quidem* Cic. *ita vero* PLAUT. *hercle* PLAUT. *ita hercle* Ter. *sane pol* ou *hercle* Ter. *immo vero* Cic. *immo certe* Ter. *planissime* Ter. *et certe ita est* Cic. *est vero ita* Cic. *sane hercle ut dicis* Ter. oui, oui, tout est fait, *Hercule confecta omnia* Cic. mon frère? oui, *fratere*? *ita* Ter. dois-je dire ce que je pense? oui certainement, *dicamne quod sentio*? *tu vero* Cic. connais-tu Ménédème, Archiménide? oui, *Menedemum novistine*? *probe* Ter. *Archimidenem novistin*? *quidni*? Ter. tu la connais? oui, *nostri*? *novi* Ter. est-ce là ce que tu dis? oui, *id dicis*? *id* Ter. est-il sorti seul? oui, *abiit solus*? *solus* Ter. c'est de mes qualités que tu parles? oui, *virtutes narras meas*? *tuas* Ter. accordes-tu cela? oui ma foi, *dasne id?* *do sane* Ter. *do vero* Cic. — bien volontiers, *vero ac libenter quidem* Cic. veux-tu bien t'en aller? oui-da, très volontiers, *fugin' hinc*? *ego vero, ac lubens* Ter. tu nies donc? oui, et mille fois, *negas*? *pernego immo* PLAUT. il est venu? oui, *venit*? *dirixisti* Ter. il l'a pris ton habit? oui, *tuam vestem detraxit tibi*? *factum* Ter. dire oui, que oui, annuëre, n. Cic. je ne dis pas positivement oui, *non plane assentior* Cic. je fais signe que oui, *annuo* Ter. il dit tantôt —, tantôt non, *modo ait, modo negat* Ter. répondre — ou non, *aut etiam, aut non, respondere* Cic. ne répondre ni — ni non, *nihil alterutram in partem respondere* PLIN.-J. Voy. non || affirmation employée hors du dialogue, *nē* ou *næ* Cic. *scilicet* Ter. *nempe* Hor. *nimirum* Nep. oui, les dieux s'occupent beaucoup de cela! *scilicet is superis labor est*! Virg. on prépare une croix, oui une croix pour ce malheureux, *cruz, cruz, inquam, misero comparatur* Cic. c'est lui, oui c'est bien lui, *is est, certe is est* Ter. || subst. m. il a dit ce oui à regret, il a fait bien attendre ce —, *ægre annuit* (A.); il a dit un bon —, *id toto capite annuit* Cic. pour un —, pour un non. Voy. non.

**oui**, *ie*, part. Voy. *entendu*.

**oui-dire**, m. ce qu'on sait par le rapport d'autrui, *auditio*, *onis*, f. Cic. *fama*, æ, f. Cic. (Voy. *bruit*);

des oui-dire, *auditiones* QUINT. savoir par —, *famâ* ou *auditione accepisse* Cic. sur un —, *ex auditu* PLAUT. qu'on sait par —, *auditus* Cic. *inauditus* Cic. *fando auditus* Liv. je n'en parle que par —, *audita dico* Cic. je ne sais rien, il ne l'a su que par —, *nihil, præter auditum, habeo* Cic. *hoc tantum audiit* SEN. parler d'après des —, rapporter des —, *nuntiare quædam audita* CURT. *auditum comperta dicere* CURT. ce n'est pas un simple —, *quæ non audita cognoscimus* Tac. j'ai appris par — que... *rumor ad meas aures attulit* (inf.) Tac.

**ouïe**, f. le sens par lequel on reçoit les sons, *auditus*, *is*, m. Cic. *aures*, *ium*, f. pl. Cic. *sensus audiendi* ou *aurium* Cic. *audiendi usus* ou *facultas* CÆLS. ouïe bonne, fine ou délicate; mauvaise — (Voy. *oreille*); perdre l'ouïe, *obsurdescere*, n. Cic. faire perdre l'—, *exsurdare* PLIN. rendre l'— aux sourds, *reddere surdis audientiam* PRUD. *surdorum auriculas returare* ARN.

**ouïes**, f. pl. ouvertures que les poissons ont aux côtés de la tête, *branchiæ*, f. pl. PLIN.

**ouïr**, a. entendre, *audire* Cic. (Voy. *entendre*); j'ai souvent ouï-dire, *sæpe fando audiui*... Liv. je lui ai — dire, raconter... *ab* ou *de* ou *ex illo audiui cum diceret*... Cic. *audiui cum narrarem*... SEN. comme je l'ai — dire, *sicuti ego accepi* Cic. je n'en ai pas — parler le moins du monde, *ne tenuissimam quidem auditionem eâ de re accepi* Cic. || (en t. de droit): ouïr des témoins, *testes interrogare* PLIN.-J. faire — des témoins, *testes adhibere* ou *producere* Cic. || donner audience à, *audire* Surt. || exaucer, *exaudire* Cic.

**ouragan**, m. tempête violente, *tempestas*, *atis*, f. Cic. *procella*, æ, f. CURT. *turbo*, *inis*, m. Col. *turbo ventorum* Cic. Voy. *tempête*.

**ourdir**, a. disposer sur un métier les fils de la chaîne d'une toile; par ext. tisser, ordir, *tor, iris, orsus* sum, d. PLIN. SEN. *texere* Cic. *vestem detexendam instituere* Non. || ourdi, *exorditus* Fæst. *textus* Cic. *textilis* Cic. || au fig. ourdir une trame, un complot. Voy. *tramer*.

**ourdisage**, m. action d'ourdir, *textrinum opus*, n. HÆR.

**ourdisseur**, m. celui qui ourdit, *textor*, m. Cic. || ourdisseuse, f. *textrix*, f. Tib.

**ourdissoir**, m. métier pour ourdir. Voy. *métier*.

**ourlet**, m. repli d'une toile ou d'une étoffe, *ornatura*, æ, f. Diocl. **ours**, m. nom d'un quadrupède sauvage, *ursus*, i, m. PLIN. d'ours, *ursinus* Col. viande d'—, *ursina*, f. Apul.

**ourse**, f. la femelle de l'ours. *ursa*, æ, f. Virg. || nom de deux constellations; la grande Ourse, *Ursa* Ov. *Arctos* ou *Arctus*. i, f. Ov. *Helice*, ex, f. Cic. la petite —,

*Cynosura*, f. Ov. les deux Ourses. *Arcti*, pl. VING. || le nord, *Ursa V.-FL.* *Arctus* et *Arcti* VING.

**oursin**, m. sorte d'animal marin couvert d'une écaille épineuse, *echinus*, i, m. PLIN.

**ourson**, m. le petit d'un ours, *ursæ catulus*, m. Ov.

**outarde**, f. sorte de gros oiseau, *otis*, *idis*, f. PLIN.

**outardeau**, m. le petit de l'outarde, *otidis pullus*, m. (A.).

**outil**, m. tout instrument pour travailler, *instrumentum*, i, n. Cic. outil en fer, *ferramentum*, n. Col. arma, n. pl. VING. laissant là ses outils, *omni abjecto instrumento artis* Hor.

**outillage**, m. ensemble des outils, *instrumenta*, n. pl. Cic. arma, *orum*, n. pl. VING.

**outiller**, a. fournir qqn d'outils, *instrumenta suppeditare* alicui (A.), *armare* (A.); bien outillé (au prop. et au fig.), *instructus* Cic.

**outrage**, m. injure grave (en action), *contumelia*, æ, f. Cic. *ignominia*, f. Cic. l'outrage fait à sa beauté, *spretæ injuria formæ* VING. faire un —, faire — à qqn, *contumeliam imponere* Cic. (Voy. *outrager*); recevoir ou essuyer un outrage, *contumeliam accipere* Cic. supporter, endurer ou dévorer un —, *contumeliam perferre* Cic. âge exposé à l'—, *etæas opportuna injuriæ* Liv. se livrer aux outrages, *os ad contumeliam præbere* Ter. accablé d'—, des plus sanglants —, *contumeliosis opertus* Cic. *plurimis jaectatus injuriis* Cic. *ignominia omnibus appetitus* Cic. sensible à l'outrage, *molliis ad accipiendam offensionem* Cic. pour les soustraire à l'—, *ne quid indigni paterentur* Liv. avec — (Voy. *outrageusement*); au fig. *injuria* PLIN.-J. l'outrage des ans, les outrages du temps, *vetustatis situs* PLIN. *temporis vires* PLIN. faire outrage à. Voy. *outrager*. || attentat à la pudeur, *contumelia* Cic. *stuprum*, n. Cic. *vitium*, n. Ter. (Voy. *pudeur*); venger l'outrage fait à son honneur, son —, *ulcisci injuriam pudicitia* AMBR. elles pleurent l'— qu'elles ont subi, *ludibria corporum desunt* CURT. || injure (en parole), *contumelia* Cic. *probrum*, i, n. Liv. *maledictum*, n. Cic. *opprobrium*, n. QUIN. *contumelia verborum* CÉS. outrage public, *convicium*, n. Cic. Dig. charger ou accabler d'outrages, *probra ingerere* (alicui ou in aliquem) Liv. *contumeliosissime maledicere* (dat.) Cic. Voy. *injure*.

**outragé**, ée, part. violatus Liv. lésus Ov. *contumeliosis affectus* CASSIAN. || — (en paroles), *multis probris increpatus* Liv.

**outrageant**, ante, adj. qui outrage, *contumeliosus*, a, um Cic. *probrus* Tac. paroles outrageantes. Voy. *injure*.

**outrager**, a. faire un outrage (de fait) à qqn, *violare* Cic. *ledere* afficere *contumeliâ* ou in-

*jurâ* Cic. *contumeliam facere* (alicui) Ter. imposer Cic. on m'outrage, *ego lædor* Ov. outrager ses parents, un ambassadeur, *violare parentes* Cic. *legatum* Liv. — qqn par un soupçon, *suppicio violare virtutem alicuius* Liv. — un prisonnier, *illudere capto* VING. — un malheureux, *insultare alicui in calamitate* Cic. c'est — ses alliés que de..., *in socios contumeliosum* (inf.) Cic.; au fig. outrager les dieux par un parjure, *violare deos perjurio* SALL. sans — les dieux, *sine piaculo* Liv. — la pudeur dans ses discours, *sermone pudicitiam attentare* Dia. cela outrage la raison, *hæc cum ratione pugnant* Cic. (ch.) qui — le bon sens, *aversa a ratione* Cic. || attentat à la pudeur. Voy. *deshonorer* || insulter (en paroles), *maledicere alicui* Cic. *conviciari* (dat.) SUE. voce violare (acc.) Cic. *contumeliam jacere* (in, acc.) Cic. *probra jacere* ou *ingerere* Liv. *contumeliose ledere* (acc.) ou *maledicere* Cic. *probris sermonibus illudere* Tac. (Voy. *injure*); outrager en paroles (mêmes trad.); n'— personne, *nulli ledere* os Ter. cesse de m'—, *abstine maledictis* PLUT.

**outrageusement**, adv. avec outrage (de fait), *contumeliose* Ter. *per contumeliam* CÉS. *per ludibrium* Liv. *ad contumeliam* CÉS. *summâ cum contumeliâ* CÉS. || — (en paroles), *contumeliose* Cic. *probose* SEN. || avec excès: battu outrageusement, *confectus plagis* PLIN.

**outrageux**, adj. Voy. *outrageant*.

**outrance**, f. excès: à outrance, à toute —, *extra modum* Cic. *præter modum* Cic. *ulterius justo* Ov. chicaner à —, *nimum litigiosus* Cic. sifflé à —, *conscisus sibilis* Cic. combat à —, *extremum certamen* Tac. *ultimum dimicationis* Liv. *pugna summâ contentione pugnata* Cic. (Voy. *acharné*); combattre à outrance, *acerrime decertare* Cic. poursuivre l'ennemi à —, *hostem effusæ sequi* ou *ad internecionem persequi* CURT. *pertinaciter instare hosti* FRONT. poursuivre à — (des juges corrompus), *insectari et exagitare* Cic.

1. **outré**, prép. au delà de, *ultra* (acc.) CÉS. *trans* Cic. *outré mer*. Voy. *outré-mer* || au fig. au delà de, en sus de, plus que, *ultra* Cic. *præter* Cic. *super* Liv. *outré mesure*, *præter* ou *extra modum* Cic. *supra modum* VING. *sine modo* SALL. (Voy. *excessivement*, *trop*); *outré cela*, *ad hoc* Liv. *præterea* Cic. — la crainte, *supra metum* Liv. — cette épreuve, *citra hoc experimentum* COL. — les autres motifs, *super cetera* Liv. — que, *super quam* ou *quod* Liv. *præter id quod* (ind.) PLIN.-J. *et ad id quod* Liv. *superquam* ou *præterquam quod* Liv. || adv. au delà, *ultra* Cic. *porro* Liv. *passer outre*, *ultra progredi* ou *procurrere* Cic. ou pro-

*dire* HOR. ou *pergère* Juv. *transire* Tac. *prætergredi*, d. SALL. || en outre, loc. adv. outre cela, de plus, *præter hæc* Ter. *præter id* PLIN. *ad hoc* Liv. *præterea* Cic. *super hæc* Liv. *insuper* Liv. *super* (poét.) VING. *itemque* COL. *adde huc* Cic. ou *quod* Liv. *adde huc quod* Hor. *accedit illud* Cic. *accedit ut* Cic. *eo accedit ut* Liv. en —, les vieillards s'instruisent encore, *quid, quod etiam addiscunt senes?* Cic. || d'outre en outre, loc. adv. de part en part, percer d'— en — (une pièce de bois), *pertundere* Luca. *perforare* Luca. percer — (qqn). Voy. *transpercer*.

2. **outré**, f. peau de bouc servant à mettre des liquides, *uter*, *utris*, m. VING. PLIN. outre à huile, *scortea*, f. Diocl.

**outré**, ée, part. et adj. poussé jusqu'à l'excès, excessif, immodérément, a, um Cic. *immodicus* Liv. *nimius* Cic. (Voy. *excessif*); toute qui est outré, *omne nimium* QUIN. métaphores outrées, *verba durius translata* CORNIF. d'une manière outrée. Voy. *excessivement* || cheval outré (épuisé), *exhaustus* VEG. || outré de dépit, de colère, *irâ percitus* PLAUT. *accensus* Cic. ou *incensus* NEP. *exasperatus* Liv. *furens* Flor. je suis —, *findor* PRAS. Clodius était — que..., *Clodius furebat* (inf.) Cic. Voy. *indigné*.

**outréculance**, f. excès de présomption, de témérité, *confidentia*, æ, f. Cic. *arrogantia*, f. Cic. *insolentia*, f. Cic.

**outréculant**, ante, adj. présomptueux, téméraire, *confidens* Cic. *arrogans* Cic. *insolens* Cic. **outrément**. Voy. *excessivement*.

**outré-mer**, loc. adv. au delà de la mer, voyager outre-mer, *transmittere mare* Cic. effrayés de servir —, *transmarinâ militiâ perterriti* HIRT. les provinces d'—, *transmarinæ provincie* Col.

**outrémer**, m. sorte de couleur bleue, *cæruleum*, n. PLIN.

**outré-passé**, a. aller au delà de, *prætergredi*, d. Cic. *transgredi* PLIN. *excedere* Liv. *evadere* VING. outre-passer les bornes. *finem transire* SEN. outre-passé, *superatus* SEN. TR.

**outré**, a. pousser les choses à l'excès, *exaggerare* Cic. *excedere modum* (rei) PLIN. outre l'éloge de qqn, *nimis valde laudare* Cic. || accabler de travail, *laboribus conterere* PLIN.-J. || offenser grièvement, *exasperare* Liv. *exacerbare* Liv. Voy. *indigner*.

**ouvert**, érie, part. et adj. qui n'est plus fermé; déployé, écarté. séparé, *apertus*, a, um Cic. *reseratus* Liv. *patefactus* VING. *patens* Cic. porte ouverte, *fores aperta* SUE. *reclusæ* PETR. *expasæ* Tac. *janua reserata* ou *laxa* Ov. (la maison, la porte) est —, *patet* Cic. VING. *aditus est apertus* Cic. la maison sera — à tout venant, *ades sient pervire* Ter. laisser les portes ouvertes, *reserare domos* PLIN. main ouverte, *manus explicata*

**OUV.** mains ouvertes, *palmarum intentus*, m. Cic. (ayant) les mains —, *passis manibus* Cic. bouche ouverte de force, *os diductum* Suet. gueule —, *hiantes fauces* Plin. *oris hiatus* Cic. avoir la bouche ou la gueule —, *hiare*, n. Plin. yeux ouverts, *diducta lumina* Ps.-Virg. la fleur est ouverte, *stos hiat* Prop. lettre —, *soluta epistula* Nep. *resignata litteræ* Liv. à demi ouvert, Voy. *entr'ouvert* || au fig. l'Étrurie qui a les yeux ouverts, *Étruria arrecta* Sall. (Voy. œil); à bras ouverts (avec cordialité), *effuse* Cic. recevoir qqn à bras ouverts —, *exipere sinu* Cic. à cœur ouvert (avec amour ou empressément), *apertis pectoribus* Sen. le chemin des honneurs —, lui était —, *ier promum ad honores* Cic. *ei patebant honores* Nep. || percé, entamé; pratiqué à travers, *reclusus* Virg. *discissus* Curt. *rescissus* Prop. des jours ouverts (en parl. des yeux)... *lumina perforata*... Cic. abcès ouvert, *suppuratio ferro reclusa* Col. corps ouverts (pour l'autopsie), *corpora defecta* Cic. *insecta* Gell. ventre ouvert, *discissus venter* Cels. veines ouvertes, *incisæ venæ* Tac. l'Athos ouvert de part en part, *perforatus Athos* Cic. la terre ouverte (creusée), *effossa tellus* Petr. gouffre ouvert dans le sol, *patens terræ hiatus* Liv. (Voy. *entr'ouvert*); la tranchée est ouverte, *fossæ data est opera* Liv. où il y avait une brèche —, *quâ parte palefactum oppidum ruinis erat* Liv. voie — (construite), *munita via* Cic. || où il n'y a aucun obstacle, *apertus* Cic. pays ouvert, *aperti loci* ou *campi* Liv. *patentia loca* Liv. *effusi loci* Tac. dans un lieu —, *in aperto* Liv. ville ouverte, *urbs aperta* ou *immunis* Liv.; au fig. à la campagne l'esprit est ouvert, *animus apertus est in hortis* Cic. || au fig. qui n'est pas bouché ou borné, intelligent: esprit ouvert, *ingenium acutum* ou *aptius ad intellegendum* Cic. qui a l'esprit —, *promptus ingenio* Liv. un esprit peu —, *lardilis ingenii* Liv. || qui n'est pas dissimulé, *apertus* Cic. *ingenius* Cic. *candidus* Hor. *simplex* Cic. *infectus* Tac. à cœur ouvert, *ex animo* Cic. *aperte* Cic. (Voy. *franchement*); d'un air ouvert, *solutu vultu* Cic. tu sais combien il est peu —, *nostri hominis taciturnitatem* Cic. haine ouverte, *inimicitia apertæ* Cic. à force —, *vi apertâ Liv. aperto Marte* Ov. *palam Marte* Ov. qu'il fallait faire une guerre —, *bellum aperte molendum* Liv. || commencé, entamé, *initus* Cæs. *inceptus* Cæs. *inchoatus* Cic. la délibération étant ouverte sur ce sujet (dans le sénat), *relatâ re ad senatum* Liv.

**ouvertement**, adv. franchement, *aperte* Cic. *sincere* Cic. *ingenue* Cic. *simpliciter* Cic. Voy. *franchement* || publiquement, *aperte* Cic. *palam* Cic. *propalam* Cic. il prend ouvertement l'argent de tout le monde,

*apertus in corripiendis pecuniis est* Cic. Voy. *publiquement*.

**ouverture**, f. action d'ouvrir, *apertio*, onis, f. Varr. ouverture (d'un cadavre); *apertio* C.-Aur. *laceratio* (mortuorum) Cels. — de la veine, *venæ scissura* Sen. — d'un testament, *apertura testamenti* Dig. avant l'— du testament, *ante apertas tabulas* Plin. || partie ouverte, trou, jours, *apertura* Vitruv. petite ouverture, *foramen*, n. Cic. *foramen modicum* Col. ou *tenuæ* Sen. les ouvertures (d'une maison), *lumina*, n. pl. Cic. *fenestras*, arum, f. pl. Cic. *foramina fenestrarum* Col. petite ouverture (baie), *fenestrula*, f. Apul. — pour une porte, *ostii lumen* Vitruv. ouvertures d'une ruche, *alveorum exitus* Col. grotte où il y a plusieurs —, *multiforis specus* Plin. ouverture pour recevoir l'eau, *apertura ad aquam concipiendam* Vitruv. — (diamètre) d'un tuyau, *astulæ foramen* Frontin. l'— de la bouche, *riktus*, ūs, m. Quint. *oris hiatus* Cic. ou *riktus* Quint. les ouvertures du nez, *narium foramina* Scab. faire à l'artère, sur le corps une large ouverture, *venam latius incidere* Tac. *latus vulnus aperire* Cels. vers l'— du gouffre, *in patentis terræ hiatus* Liv. là où le Taurus présente une —, *ubi Taurus dehiscit* ou *se aperit* Plin. (mettre des pommes dans un vase) jusqu'à l'—, *ad fauces usque* Col. qui a une large —, *patulus* Cic. || éloignement (des branches d'un compas), *gestatio*, f. Insc. || au fig. expédient, *via*, f. Cic. *via consilii* Liv. || communication (d'un projet), confidence, *confessio*, f. Cic. || première proposition relative à une affaire, *mentio*, f. Cic. faire des ouvertures de ou pour..., *mentionem* (paci) *habere* Liv. *orationem habere* (de)... Liv. ou *ingredi*... Cæs. || — (de cœur). Voy. *franchise* || — (d'esprit). Voy. *pénétration* || commencement, *initium*, n. Cic. à l'ouverture de la campagne, du printemps, *ineunte bello* (DD.). *primo vere* Liv. discours d'—, *præfatio* Plin.-i.

**ouvrable**, adj. m. consacré au travail : jour ouvrable, *dies profestus* Plin. ou *negotiosus* Tac. ou *rerum agendarum* Sen. *lux profesta* Hor. *profesta*, n. pl. Aus.

**ouvrage**, m. action de travailler, ce qu'on fait ou ce qu'on va faire, *opus*, eris, n. Cic. *labor*, oris, m. Cic. *opera*, æ, f. Cic. j'ai en main un grand ouvrage, *magnum opus in manibus habeo* Cic. en faisant ton —, *in opere faciendo* Ter. se mettre à l'—, *accingere* (se) *operi* Virg. l'— ne leur a pas manqué, *opus non his defuit* Cic. manquer d'—, *vacare*, n. Sen. les ouvriers sont sans —, *jacet opera fabrilis* Sen. homme ardent à l'—, *homo multilaboris* Cic. il a cœur à l'—, *in illo industriæ plurimum est* Cic. craindre ou fuir l'—, *laborem fugere* Cic. les gros ouvrages (à la campagne), *maiores res* Varr. || produit d'un travail

(matériel): objet travaillé, *opus*, n. Cic. *labor* Virg. il n'y a aucun ouvrage de l'homme, *nil est opere* ou *manu factum* Cic. *nil est quod sit manibus humanis laboratum* Cic. qui sont l'— de l'homme, *hominum operis* (f.) *effecta* Cic. tous les ouvrages possibles, *quicquid arte effici potest* Cic. — en ivoire, *manus ebore exactæ* (poët.) Prop. coupes, ouvrage de Mentor, *pocula Mentoris manu facta* Plin. (manteau) — de ses mains, *quod ipsa confecerat* Liv. le monde, — de la nature, *mundus a naturâ conformatus* Cic. || manière de faire, façon, exécution : l'ouvrage l'emportait sur la matière, *materiam superabat opus* Ov. qui est d'un — admirable, *nullâ arte laboratus* Virg. lapis d'un — merveilleux, *stragulum magnificis operibus pictum* Cic. || travail de fortification, *opus Cæs. munition*, f. Cæs. *munimentum*, n. Cæs. fortifié par des ouvrages importants, *opere magno munitus* Liv. élever des ouvrages, *munitiones opponere* Liv. entourer (une ville) d'—, *æquipare operibus* ou *munitionibus* Cic. (Voy. *fortifier*); ouvrage avancé, *castellum*, n. Cic. || production de l'esprit, *opus* Cic. *liber*, bri, m. Cic. *volumen*, inis, n. Cic. *scriptum*, n. Sen. petit ouvrage, *opusculum*, n. Cic. les ouvrages des grands écrivains, *ingeniorum monumenta* Sen. se borner à quelques bons —, *tradere se bonis auctoribus* Sen. tous mes —, *quicquid composui* Hor. (faites lire aux enfants) non pas tant des — bien écrits que..., *non modo quæ disertæ sunt, sed magis*... Sen. faire ou composer un ouvrage sur, *aliquid scribere de* Cic. il a laissé un grand nombre d'ouvrages, *multa scripsit* Cic. ces — sont passés de mode, *chartæ obsoleverunt* Cic. dédier un ouvrage à qqn, *componere ad aliquem* Plin. publier un —. Voy. *publier* || au fig. ce qui est fait par, qui est l'ouvrage d'une puissance divine, *divinitus factum* (prodigium) Quint. tout cela est l'— de sa mère, *hoc totum a matre constat* est Cic. le traité avait été son —, *quo auctore id fœdus ictum erat* Vell. ce succès fut l'— de sa prudence autant que de sa fortune, *non minus in eâ re prudentiâ, quam felicitate, adjutus est* Nep. || chose exécutée : la prise de la ville fut (pour lui) l'ouvrage de quelques heures, *intra paucas horas urbem cepit* Liv.

**ouvragé**, ée, adj. où il y a beaucoup d'ouvrage, *nullâ arte laboratus* Virg.

**ouvrier**, n. travailler. Voy. *travailler* || act. façonner : (objet) ouvrage, *manufactus* Cic. argent —, *argentum factum* Cic. || fabriquer (la monnaie). Voy. *monnaie*.

**ouvreur**, m. celui qui ouvre, *apertor*, oris, m. (A. d'après Tert.), ouvrier de porte, *janitor*, m. Virg. 1. **ouvrier**, adj. jour ouvrier. Voy. *ouvrable* || la classe ouvrière,

*operæ*, f. pl. Cic. *fabri*, m. pl. PLIN. || cheville ouvrière (grosse cheville d'un carrosse); au fig. le principal agent, *cardo*, *inis*, m. (A.).

2. **ouvrier**, m. celui qui exécute un travail manuel, *opifex*, *icis*, m. Cic. *operarius*, *ii*, m. Cic. *operarius homo* Cic. *artifex*, *icis*, m. Cic. *faber*, *bri*, m. Cic. *officinator*, m. VITR. *operæ*, *arum*, f. pl. Cic. (cet ouvrage) demande beaucoup d'ouvriers, *numerosas poscit manus* PLIN.-j. ouvriers (de l'armée), *fabri* CÉS. ouvrier sur métaux, qui travaille le fer, le cuivre, le plomb, *faber* VITR. *metallicus*, m. PLIN. *ferrarius* *faber* PLAUT. *ararius* *faber* PLIN. *ararius* MART. *officinator* *plumbeus* INSCR. — en bois, en charpente, *faber* HOR. *artifex ligneus* HIER. *ignarius* *faber* Cic. l'— (l'orfèvre) l'a enchaîné..., *artificis manus inclusit*... VIRG. — en ivoire, *eborarius* COD. — de la marine, des ports, de l'arsenal, *navalis* *faber* INSCR. *classarius* INSCR. d'ouvrier, *operarius*, *a*, um Cic.; au fig. les ouvriers d'iniquités, *qui operantur iniquitatem* VULG. || — (en parl. des ouvrages d'esprit), *opifex* Cic. *artifex*, *icis*, m. Cic. *auctor*, *oris*, m. Cic. *scriptor* HOR.

**ouvrière**, f. celle qui exécute un travail manuel, *operaria*, *æ*, f. PLAUT. *opifex*, f. PLIN. *officinarix*, f. INSCR.

**ouvrir**, a. 1° faire que ce qui est fermé ne le soit plus; déployer, séparer, écarter; au fig. dégager, rendre libre; 2° fendre, entamer, percer, trouer; 3° au fig. découper, dévoiler; 4° commencer; prendre l'initiative de; 5° neut. Voy. s'ouvrir || 1° *aperire*, *io*, *is*, *rum* Cic. *recludere*, *o*, *is*, *si*, *sui* PLAUT. *pandere* PLAUT. *expandere* TAC. *reserare* VIRG. *adaperire* COL. ouvrir la porte, *aperire ostium* TER. *pandere januam* PLAUT. *fores expandere* TAC. ou *reserare* V-MAX. *claustra relaxare* (poët.) OV. ouvre (absolt.)! *aperi!* PLAUT. allons, ouvre-moi! *heus! reclude!* PLAUT. j'entends ouvrir la porte, *sonuere! fores* SEN.-TR. — (à l'ennemi) les portes de la ville, *portas patefacere* LIV. *recludere* ou *reserare* OV. *recipere* (acc.) *portis* VIRG. ou *moenibus* LIV. ouvrir (une lettre), *aperire* Cic. *resignare* Cic. *solvere* NEP. *resolvere* LIV. *laxare vincula* (epistulæ) NEP. *incidere linum* Cic. — (un paquet) *solvere* Cic. — sa bourse, *loculos resignare* PLIN. — la bouche, *os aperire* VIRG. ou *reserare* PLIN.-j. *oseras-tu — la bouche (pour parler)?* *hiscere audebis?* Cic. je n'ose — la bouche, *nihil jam mutire audeo* TER. (Voy. *bouche*); faire ouvrir la bouche à qq, *diducere rictum* (gén.) HOR. le chien ouvre la gueule, *hiat canis* SEN. ouvrir sa triple gueule, *tria guttura pandere* VIRG. — les yeux, les oreilles (Voy. *œil*, *oreille*); — la main, *manum expandere* ou *dilatare* Cic. —

les jambes, *divaricare*, n. CATO; — les (ses) bras à qq, *ulnis amplecti* OV. — un compas, *circinum diducere* VITR.; au fig. ouvrir l'Italie aux étrangers, *reserare Italiani exteris gentibus* Cic. — à qq l'entrée de..., *dare aditum in* (acc.) Cic. — sa maison à qq (le recevoir), *recipere aliquem lecto* ou *domum suum* Cic. — à qq les portes de sa prison, *e carcere emittere* Cic. le mérite qui ouvre le ciel à..., *virtus recludens cælum*... ROC. ouvrir la porte à tous les désordres, *fenestram ad nequitiam patefacere* TER. — sa bourse à qq, *rem familiarem aperire* ou *reserare* Cic. — les bras à qq (accueillir avec empressement), *sinu excipere* Cic. — les mers (les rendre libres), *mare tutum facere* NEP. — le ventre (Voy. *reldcher*); — l'appétit, *pervellere stomachum* HOR. — l'esprit à qq (développer son intelligence) *acutere mentem* Cic. *formare et instituere aliquem* PLIN.-j. || 2° ouvrir une muraille, *aperire parietem* PAUL.-JCT. — des jours (dans un mur), *immittere lumina* DIC. — une olive, *olivam insecare* COL. — (un cadavre), *aperire* Cic. *insecare* PLIN. *lacerare* QUINT. *exsecare* TERT. — (un animal, en t. de cuisine), *aperire* APIC. — (une partie avec le bistouri), *incidere* CELS. *resolvere* CELS. *rescindere* CELS. *discindere* CELS. — un abcès, *vomicum aperire* Cic. *persecare* QUINT. *suppurationem ferro recludere* COL. — la veine à qq, *venam alicujus incidere* Cic. (Voy. *saigner*); il se fit ouvrir les veines, *venas præbuit exsolvendas* TAC. s'— les veines, *venas aperire* ou *resolvere* TAC. ouvrir (creuser) la terre, *terram aperire* COL. *moliri* COL. *revellere* OV. *humum rimari* TAC. — le sein de la terre (labourer), *humum recludere* VIRG. *terram moliri* VIRG. *findere* v. *mere* OV. (Voy. *labourer*); ouvrir un rocher (avec le fer, etc.), *rupem pandere* LIV. *montem rumpere* JUV. — des galeries souterraines, *aperire specus subterraneos* TAC. — un canal, *fossam cavare*, *facere* ou *ducere* PLIN. — une route, un chemin (Voy. *chemin*); s'ouvrir avec la hache un passage à travers la forêt, *cædendo saltum aperire* CURT. s'— une issue, *sibi exitum parere* CÉS. la nature a ouvert un passage aux aliments, *natura iter patefecit esculentis* Cic. (le vent) s'ouvre violemment une issue, *iter sibi vi parat* SEN. ouvrir à qq la voie vers, *aditum patefacere* ad Cic. *viam pandere* ad LIV. — les voies à l'accusation, *accusandi viam munire* Cic. faire — les rangs (de soldats), *ordines patefacere* LIV. *laxare* ou *diducere* FRONTIN. — (enfonceur) un bataillon, les lignes ennemies, *agmen scindere* TAC. || 3° ouvrir son cœur à qq, toute son âme, *sensus suos aperire alicui* NEP. *arcanos credere sensus* VIRG. Voy. s'ouvrir || 4° ouvrir une

école, *aperire ludum* Cic. *scholam* SURT. — l'année, *annum aperire* ou *reserare* OV. il aurait ouvert par moi la série des exécutions, *cædis initium a me fecisset* Cic. ouvrir la marche, *ante agmen procedere* HIRT. — la campagne, *bellum suscipere* Cic. *inchoare* TAC. *inferre* LIV. — la discussion, *aggredi ad disputationem* Cic. ils ouvrent l'entretien, *ab his sermo oritur* Cic. ouvrir un avis, *esse sententiarum principem* Cic. ou *auctorem* LIV. — un avis violent, *sententiam gravem dicere* CÉS. quelques-uns avaient ouvert l'avis de se rendre, *pars deditioem censebant* CÉS.

s'ouvrir, r. cesser d'être fermé; se diviser, s'écarter; se former (en parl. d'une ouverture), *aperire* et Cic. *pandere* se PLIN. *aperiri*, p. Cic. *reserari* Cic. *pandi* LIV. *recludi* VIRG. *pateferi* CÉS. *patescere*, n. PLIN. *patui* (au parl. de *paleo*) VIRG. *hiscere* PLIN. *dehiscere* VIRG. *discedere* Cic. la porte s'ouvre en dehors, sur la rue, *fores in exteriores paries aperturas habent* VITR. (Voy. *dehors*); la rose s'ouvre, *rosa dehiscit* ou *sese pandit* PLIN. la nue s'ouvre, *nubes dehiscit* PLIN.-j. ou *scindit* se VIRG. terre, ouvre-toi! *tellus, hiscet* OV. il s'ouvrit dans le sol un gouffre large et profond, *hiavit humus vasta et profunda* SALL. (Voy. s'entr'ouvrir); les rangs s'ouvrent, *panduntur viæ inter ordines* LIV. lignes (de soldats) qui—, *dehiscens acies* LIV. qu'ils laissent la ligne de César s'ouvrir, *ut aciem Cæsaris distrahi paterentur* CÉS. au fig. son âme s'ouvrit au désir de la gloire, *intravit animum gloriæ cupido* TAC. un vaste champ s'ouvre à ton éloge, *campus tuis laudibus præsternitur* PLIN.-j. || au fig. communiquer ses sentiments à qq, montrer le fond de son cœur, *aperire suos sensus alicui* NEP. *facere alicui intellectum* sui SEN. *communicare cum aliquo* (de) Cic. s'ouvrir sans réserve à qq, *se totum patefacere alicui* Cic. *ostendere sese medullitus* PLAUT. *arcanos credere sensus* VIRG. on s'ouvrit aux Vitellius, *Vitelliis commissa res est* LIV. il — de tout ce qu'il avait caché, *effudit illa omnia quæ tacuerat* Cic. qui ne s'ouvre jamais. Voy. *dissimulè* || commencer, *incipere*, n. Cic. le printemps s'ouvre, *tempora veris se pandunt* LUCR. comme la campagne (le printemps) s'ouvrirait, il attaqua, *ineunte vere, bellum suscepit* Cic.

**ovaire**, m. l'organe où sont renfermés les œufs, *loci genitalia*, *locorum genitalium*, n. pl. Cic.

1. **ovale**, adj. qui est de figure ronde et oblongue, *ovatus* PLIN. racine ovale, *olivæ modo rotunda radix* PLIN. subst. m. (marbre) par semé d'ovales, *ovatus* PLIN.

2. **ovale**, adj. f. d'ovation : couronne ovale, *ovalis corona* GELL. **ovation**, f. espèce de triomphe chez les Romains, *ovatio*, f. HOR. qui

obtient l'ovation, *ovans* Cic. il reçut l'—, *ovans triumphavit* VELL. on lui décerna l'—, *decretum est ut ovans urbem ingrederetur* Liv. || au fig. accueil empressé d'une population, d'une foule : quelle ovation il reçut, *quo favore hominum exceptus sit* VELL.

**ove**, m. ornement d'architecture en forme d'anneau, *anulus*, i, m. VRR.

**Ovide**, célèbre poète latin, *Ovidius*, ii, m. QUINT.

**oviducte**, m. Voy. *ovaire*.

**ovine**, adj. race ovine (les mou-

tons et les brebis), *ovillus grex*, m. Liv. *ovillum pecus*, n. COL. c'en est assez pour ce qui concerne la race —, *de ovario satis dictum est* COL.

**ovipare**, adj. qui se reproduit par des œufs, *oviparus*, a, um APUL. être ovipare, *ova concipere* ou *parere* ou *gignere* PLIN.

**ovoïde**, adv. Voy. *ovale*.

**oxalide**, f. sorte de plante, *oxalis*, f. PLIN.

**Oxford**, ville d'Angleterre, *Oxoniam*, æ, f. (CH.-UN.) || d'Oxford, *Oxonienensis*, e.

**oxycrat**, m. mélange d'eau et de vinaigre, *posca*, æ, f. CELS.

**oxyde**, m. résultat de la combinaison de l'oxygène avec qq. autre substance : oxyde de fer (Voy. *rouille*) ; oxyde de zinc. Voy. *cadmie*.

**oxyder**, a. Voy. *rouiller* || s'oxyder, r. Voy. *se rouiller*.

**oxymel**, m. sorte de boisson acidulée, *oxymeli*, itis, n. PLIN. *oxymel*, mellis, n. COL.

**ozène**, m. sorte de poisson, *ozæna*, æ, f. PLIN. || maladie du nez, *ozæna* PLIN.

## P

**p**, m. lettre de l'alphabet, *p*, f. n. PAISC.

**pacage**, m. Voy. *pâturage*.

**pacager**, n. Voy. *paître* (faire).

**Pachynum**, cap à l'est de la Sicile, *Pachynum*, i, n. PLIN. *Pachymus*, i, f. OV.

**pacificateur**, m. celui qui pacifie, *pacificator*, m. Cic. *pacutor*, m. SEX. || adj. *pacifer* VIRG.

**pacification**, f. rétablissement de la paix, de la concorde, *pacificatio*, f. Cic.

**pacifier**, a. ramener à la paix, *pacare* HIER. *componere* TAC. *pacifier* l'Orient, *componere statum Orientis* SUET. — un État, *rem ad otium deducere* CÆS. — les différends des citoyens, les discordes, *pacem conciliare inter cives* Cic. — les mers, *lutum mare reddere* NRP. || pacifié, *pacatus* CÆS. *quietus* CÆS. l'État —, *omnia quietia bello Liv. republica in tranquillum redacta* Liv.

**pacifique**, adj. qui aime la paix, *pacificus*, a, um Cic. *pacatus* Liv. *placidus* OV. *quietus* VIRG. *mitis* VIRG. *placidæ pacis amator* OV. des gens pacifiques, *pacati* CÆS. le caractère pacifique des habitants, *clementia accolarum ingenia* Liv. se montrer —, *quiescere* Liv. || qui est à la paix, exempt de guerre, tranquille, paisible, *pacatus* Cic. *quietus* CÆS. *tranquillus* SALL. leur réponse n'avait rien de pacifique, *nilhil pacati referebant* Liv. tout est —, *omnia plena pacis* Cic. les nouvelles pacifiques que tu me donnes, *tranquillæ tuæ litteræ* Cic. || qui concerne la paix, mission pacifique, *pacificatoria legatio* Cic.

**pacifiquement**, adv. d'une manière pacifique, *placide* Cic. Voy. *paisiblement*.

**pacotille**, f. diverses marchandises qui composent une cargaison, *species*, f. pl. DIC. Voy. *cargaison* || au fig. objets de pacotille (sans valeur), *quisquilæ*, f. pl. Cic. || de —, *vilis*, e (A.).

**pacte**, m. convention, *pactio*, onis, f. Cic. *pactum*, i, n. Cic.

*conventum*, n. Cic. *conventio*, f. Cic. *compositio*, f. Cic. *condictio*, f. Cic. d'après le pacte, *ex pacto* NRP. *ut compositum fuerat* Liv.

faire un —, *pactionem facere*, *conficere* ou *conflare* Cic. intr. Just. *ad pactionem venire* Cic. *pacisci*, or, eris, *pactus sum*, d. Cic. *depacisci*, d. Cic. (Voy. *alliance*, *traité*) ; ils ont fait un pacte secret, *tacito fœdere inter se obstringuntur* TAC. nous n'avons pas fait de — avec les tyrans, *nulla nobis societas cum tyrannis* Cic. rompre un —, *pacta exuere* TAC. au fig. rompez tout pacte avec les méchants, *secernite vos ab improbis* Cic.

**pactiser**, n. faire un pacte. Voy. *pacte* || au fig. transiger. Voy. *pactiser*.

**Pactole**, riv. de Lydie, *Pactolus*, i, m. PLIN. SOLIN.

**Paderborn**, v. d'Allemagne, *Paderborna*, æ, f. *Paderburnum*, n.

**Padoue**, v. d'Italie, *Patavium*, ii, n. Liv. *Padua*, æ, f. CAT. || les hab. de Padoue, *Patavini*, orum, m. pl. SID. || de Padoue, *Patavinus*, a, um MART.

**paganisme**, m. religion des païens, *gentilitas*, atis, f. HIER. *paganitas*, f. THEOD. Voy. *païen*.

**page**, f. un des côtés d'un feuillet de papier, *pagina*, æ, f. Cic. *paginula*, f. Cic. *pagella*, f. Cic. *cera* (quand il s'agit des tablettes), f. Cic. HOR. || le contenu de la page, *pagina* Cic. *paginula* Cic.

**2. page**, m. jeune homme servant auprès d'un prince, etc., *pagius*, ii, m. (CANG.) ; les pages, *regii pueri* (A. d'après Tite-Live).

**paie**, f. Voy. *paye*.

**paiement**, m. Voy. *payement*.

**païen**, enne, adj. relatif au culte des idoles, *gentilis*, e PRUD. *ethniscus*, a, um DAMAS. *paganicus* SALV. la religion païenne. Voy. ci-après || subst. celui qui adore des idoles, *paganus*, i, m. TERT. les païens, *pagani* AUG. *gentiles* PRUD. *ethnici* TERT. *gentes*, f. pl. ARN. *gentilitas*, f. HIER. *paganitas*, f. THEOD. *pagus*, i, m. PRUD. comme

les païens, *gentilitas* HIER. *ethnice* TERT.

**1. paillasse**, f. amas de paille enfermé dans de la toile, *tomentum*, i, n. VARR. les anciens couchaient sur des paillasses, *antiquis torus e stramento erat* PLIN.

**2. paillasse**, m. Voy. *niais*.

**paillasson**, m. Voy. *natte*.

**paille**, f. tuyau et épi des céréales, *palea*, æ, f. PLIN. *palex*, f. pl. COL. *stipula*, f. VIRG. PLIN. *stramentum*, n. Liv. *stramen*, inis, n. PETR. de paille, *stramineus* OV. *stramenticius* PETR. *palearis* FOR. huttes couvertes de —, *casæ stramentis tectæ* CÆS. lit de —, *stramentum* PLIN. grenier à —, *palearia*, ium, n. pl. COL. terre mêlée de — (hachée), *paleatum lutum* COL. ; au fig. feu de paille (ardeur qui ne dure pas), *flamma de stipulâ* OV. cette ardeur n'était, cette fureur ne sera qu'un feu de —, *cito consedit ardor* Cic. *cito ab eo abscedit hæc ira* TERT. mettre qqn à la —, sur la — (réduire à la dernière misère), *ad extremam maciem redigere* COL. Voy. *mendicité* || pellicule, paille d'avoine, *gluma*, æ, f. VARR. || sorte de brisure dans l'intérieur des pierres précieuses, *capillamentum*, n. PLIN.

**paillet**, adj. vin paillet (peu chargé en couleur). *rubellum*, i, n. PERS.

**paillotte**, f. petite parcelle d'or qu'on trouve dans le sable de quelques rivières, *auri mica*, f. LUCH. (le Tâge est célèbre) par les paillottes qu'il roule, *auriferis arenis* PLIN. || petite parcelle de métal : paillette de cuivre, *palea æris* PLIN. l'ambre attire les paillottes de fer, *ferri ramenta ad se trahit succinum* PLIN.

**pain**, m. aliment fait de farine pétrie et cuite, *panis*, is, m. Cic. petit pain, *pastillus*, m. PLIN. — blanc, *panis candidus* PLIN. — ni-veux JUV. *siligineus* SEN. e *siligine* QUINT. *siligine factus* JUV. — de seconde qualité, *panis secundus* HOR. *secundarius* PLIN. — bis ou noir, mauvais —, *panis cibarius*



*Cic. sordidus* ou *plebejus* SEN. *rusticus* PLIN. *rubidus* PLAUT. *ater* TER. *niger* PLIN. *sordes farris* (mordre) PERS. — de munition, *panis militaris* PLIN. *bucellatum*, n. SPART. faire le —, *panem facere* PLIN. ou *conscire* COL. femme qui fait le —, *panifica*, f. HIER. *mulier quæ panem coquit* ULP. fabrication du —, *panificium*, n. VARR. corbeille à —, *panarium*, n. SUET. *panariolum* MART. ; au fig. le pain céleste (ou de la parole de Dieu), *panis* HIER. || nourriture, *victus*, *us*, m. Cic. une fois qu'il a du pain pour ses vieux jours, quand il a son — cuit, *cum sibi sint congesta cibaria* HOR. qui gagnait son — à la sueur de son front, *cui opera vita erat* TER. manger le — d'autrui, *alienâ vivere quadrâ* JUV. qui n'a pas de —, *egentissimus* CIC. || masse (d'une substance), *panis* PLIN. *massa*, f. PLIN. *pastillus* PLIN. *offa*, f. COL. pain de suif, *glæba sevi* CÆS. en forme de — de sucre, in *metam* COL. in *metæmodum* CURT. Voy. *conique* || pain de pourceau (plante). Voy. *cyclamen*.

1. **pair**, adj. m. égal, semblable, *par*, gén. *paris*, m. f. n. Cic. LIV. nombre pair, *par numerus* ISID. jouer à — ou non. Voy. *non* || de *pair*, loc. adv. d'une manière égale, *ex æquo* LIV. SEN. faire aller de —, mettre de — avec qqn, *exæquare* CIC. *parem facere* SEN. in *æquo* ponere *alicui* LIV. *iuxta* ponere SALL. quand il commandait de — avec moi, *cum mecum simul præesset* CIC. être ou aller de —, in *æquo esse* ou *stare* SEN. vivre avec qqn, traiter qqn de — à compagnon, *ex pari vivere cum aliquo* SEN. quand le péril et la récompense vont de —, *ubi paria sunt periculum ac præmium* CURT. gloire qui va de — avec celle de beaucoup de grands hommes, *gloria æqualis cum multis viris* SALL. faire aller de — l'étude des deux langues, *æquali curâ linguam utramque tuæri* QUINT. || subst. m. *par*, m. Cic. un homme sans pair, hors de —, *summus et singularis vir* CIC. s'adresser à ses pairs, *loqui ex æquo loco* CIC.

2. **pair**, m. titre de dignité, les pairs (grands vassaux du roi), *patres*, *iun*, m. pl. FREDEG.

**paire**, f. couple d'animaux de la même espèce, *par*, *paris*, n. Cic. *bini*, *æ*, a COL. une paire de colombes, *par columbarum* OV. une — de bœufs, *bini boves* PLAUT. *jugum*, i, n. PLIN. atteler une — de bœufs, *jungere pares juvencos* VIRG. || au fig. trois paires d'amis, *tria paria amicorum* CIC. || deux choses de même espèce, qui vont nécessairement ensemble, *par* SEN. *bini* CIC. des paires de coupes, *scyphorum paria* CIC. une paire de cornes, *bina cornua* PLIN. qui fait à qqn une terrible — d'yeux, *torva tuens* VIRG. || une ch. composée de deux pièces : paire de ciseaux, *forfex*, f. COL. || au fig. les deux font la paire (en parl. de deux personnes

ou deux ch. semblables), *invénit patella operculum* HIER.

**paisible**, adj. pacifique, *placidus*, a, um LIV. *quietus* CÆS. *pacatus* LIV. un homme paisible, *vir moribus quietus* VELL. || qui n'est point inquiet, *tranquillus* LIV. *quietus* TER. *otiosus* PLIN. || tranquille (en parl. des ch.), *tranquillus* CIC. *placidus* CIC. *sedatus* C. *lenis*, e CÆS. *mollis* OV. fleuve paisible, *placidus amnis* OV. cours — (d'un fleuve), *lenitas* CÆS. un — sommeil, *molles somni* VIRG. parler d'un ton —, *placide* ou *serénement* loqui CIC. || où l'on est en paix, *pacatus* CIC. *placidus* OV.

**paisiblement**, adv. d'une manière paisible, *placide* CIC. *quiete* CIC. *tranquille* CIC. *tranquillo* LIV. plus paisiblement, *pacatus* PETR. passer — sa vie, *placide vivere* OV. *ætatem quietam* traduire CIC.

**paître**, a. brouter, manger (des végétaux, en parl. d'animaux), *pasce*, *o*, *is*, *pavi*, *pastum*, a. TIB. *depascere* COL. || neut. brouter, *pasce*, n. VIRG. *pasci*, *or*, *eris*, *pastus sum*, d. Cic. *pabulari*, d. COL. faire paître, *pasce* (acc.) VIRG. COL. *depascere* COL. *compascere* VARR. *regere* (gregem) SALL. mener —, *pastum propellere* LIV. ou *exigere* VARR. in *pascua* mître VIRG. *ad pascua* produire COL. in *rura* inducere VARR. aller —, in *pascua* exire PLIN. *prodire* ou *procedere* COL. in *pascuum* mître COL.

**SE PAÎTRE**, r. se nourrir. Voy. *nourrir* || au fig. se repaître. Voy. *se repaître*.

**paix**, f. 1<sup>re</sup> situation tranquille d'un État, ou d'un peuple, absence de guerre ; 2<sup>e</sup> traité de paix, accord entre deux peuples ; 3<sup>e</sup> concorde (entre les citoyens) ; 4<sup>e</sup> tranquillité (dans la vie intérieure), calme, repos ; 5<sup>e</sup> au fig. tranquillité de l'âme ; 6<sup>e</sup> sorte de plaque que l'acolythe présente à baiser || 4<sup>e</sup> *paz*, *acis*, f. Cic. LIV. *quies*, *etis*, f. NEP. *otium*, ii, n. Cic. en paix, dans la —, pendant la —, en pleine —, in *paze* SALL. HOR. *per otium* LIV. *armis quiescentibus* SEN. in *logâ* (en parl. des Romains) Cic. en temps de — et en temps de guerre (Voy. *guerre*) ; plus grand dans la — que dans la guerre, *pacis artibus, quam militiæ, clarior* CURT. être en paix, *pacem agere* ou *agitare* SALL. *habere*, *gerere* ou *servare* CIC. *paze uti*, d. CÆS. *armis abstinere* LIV. quand tout était en —, *cum quietâ omnia a bello essent* LIV. (pays) qui reste en —, *quietus* CÆS. *pacatus* CÆS. l'État qui est en —, *tutæ tranquillæque res omnes* SALL. tout est en —, *omnia plena pacis* CIC. laissons-les en —, *quos pacatos esse patiamur* CIC. pour qu'on les laissât en —, *ut paze uterentur* CIC. jouir d'une — profonde, perpétuelle, *tranquillam pacem trahere* CIC. *paze frui perpetuâ* SALL. j'ai acheté la — du monde au prix du sang de..., *statum orbis terræ redemi paze*...

*Cic. ramener la —, pacem reparare* SEN. rétablir la paix en Asie, *Asiam componere* SUET. troubler la —, la — d'un pays, *pacem sollicitare* LIV. *turbare* TAC. *quieta* mōvère SALL. *gentem agitare* *quietam* VIRG. de la —, de —, *pacalis* OV. les arts de la —, *artes urbanæ* LIV. *civiles* TAC. l'olivier, symbole de la —, *pacifera oliva* VIRG. la Paix (divinité), *Paz* CIC. || 2<sup>e</sup> *paz* CIC. *pacis pactio*, f. Cic. ou *condicio*, f. CÆS. ou *leges* VIRG. faire la paix, *pacem facere* CIC. *componere* VELL. *jungere* ou *pangere* LIV. faire la — à des conditions équitables, *æquis conditionibus ab armis discedere* CÆS. que ces peuples ne fassent jamais la —, *populis nulla fœdera sunt* VIRG. la — fut acceptée de part et d'autre, fut conclue, fut signée, *paz* convenit SALL. offrir la —, *pacem offerre* JUST. demander la —, *pacem petere* CÆS. *poscere* VIRG. *orare* SALL. accorder la —, *pacem annuere* TAC. garder la —, *pacem servare* CIC. *præstare* SALL. pourquoi ne pas conclure une — durable? *quin potius pacem æternam exercemus?* VIRG. enfreindre, violer ou rompre la —, *pacem dirimere* LIV. *disturbare* SALL. *dispicere* VIRG. envoyer qqn pour traiter de la —, *mittere de pace* CÆS. députation pour la —, *pacifcatoria legatio* CIC. || 3<sup>e</sup> *paz* CIC. *concordia*, f. Cic. mettre ou rétablir la paix dans l'État, *componere pacem* SALL. ou *res* LIV. *pacem inter cives conciliare* CIC. *tranquilliores res facere* LIV. *republicam in tranquillum redigere* LIV. *rem ad otium deducere* CÆS. rendre la — à un pays, *regionem componere* TAC. pourvu que la — régnât entre les citoyens, *dum reipublicæ constaret concordia* VELL. (accorder qq. ch.) pour avoir la —, *concordiæ causâ* LIV. || au fig. faire la paix (se réconcilier), *ponere discordias* TAC. *intimitias* CÆL. ad CIC. in *gratiam cum aliquo redire* CIC. *pacificari* (cum), d. Cic. mettre la — entre (deux personnes), in *gratiam reducere* SEN. faire sa — (revenir en grâce), in *gratiam reverti*, d. LIV. ou *reconciliari* CIC. || 4<sup>e</sup> *otium* CIC. *quies* CIC. passer ses jours en paix (Voy. *paisiblement*) ; ne laisser ni paix ni trêve à qqn, *exagitare* (acc.) CIC. laissez-moi en —, donne-moi la —, *quin omittit me* TER. il accorda ce qu'on lui demandait pour avoir la —, *beneficium dedit* ut *molestia careret* SEN. trouver enfin la — du tombeau, *sedibus placidis saltem in morte quiescere* VIRG. repose en —, *placide quiescas* TER. TAC. *bene quiescas* INSCR. il repose dans la — de la tombe, *placidâ paze compositus* (poët.) *quiescit* VIRG. l'éternelle — (le séjour des justes), *æterna paz* ARG. la — de la nuit, *nocturna silentia* PS. VIRG. *paix* (interjection pour demander le silence) ! paix là ! st PLAUT. CIC. *tace* PLAUT. *paix* donc ! allons — ! *tace modo*

**Tea.** lace tu **PLAUT.** non taces?  
**PLAUT.** 1<sup>o</sup> *animi pax* ou tranqui-  
llitas ou quies **CIC.** donner la  
paix de l'âme, *pacem animis af-  
ferre* **CIC.** cela m'a rendu la — de  
l'âme, *in eo acquievi* <sup>3</sup> **CIC.** son  
âme jouit d'une — inaltérable,  
*semper ejus in animo pax est pla-  
cidissima* **CIC.** avoir l'esprit en —,  
*quieta mente consistere* **CIC.** son  
cœur paternel n'avait point de —,  
non patrius consistere mentem  
*vassus* (est) amor **VIRG.** qui est en  
— avec soi-même, *sibi ipse pla-  
tus* **CIC.** *quietus animo* **CIC.** ||  
6<sup>o</sup> *pax* (**CANG.**).

**pal**, m. pieu aiguisé par un  
bout, *stipes, itis*, m. **PLIN.** *paxil-  
us*, i, m. **COL.** *vallus*, m. **CIC.**  
faire subir à qq<sup>l</sup> le supplice du  
pal. **Voy.** *empaler*.

1. **palais**, m. maison vaste et  
somp tueuse, *sedes magnificæ* **CIC.**  
*regis moles* (poét.), f. pl. **HOR.** le  
palais du roi, royal, impérial, du  
prince, *regia domus* **SALL.** *regia*,  
f. **CIC.** *Liv. aula*, f. **VIRG.** *palati-  
um*, ii, n. **STAT.** *S.-SEV.* *limina*  
*regum* (poét.) **VIRG.** les officiers du  
— (impérial), *palatini* **COD.** || pa-  
lais de justice, *forum*, n. **CIC.**

2. **palais**, m. partie supérieure  
du dedans de la bouche, *palatum*,  
i, n. **COL.** **PLIN.** || au fig. sens du  
poét., *palatum* **COL.** il n'a point de  
palais, *palatum ei non sapit* <sup>3</sup>  
**CIC.** j'ai le — délicat, *ingenua est*  
*mihi gula* **MART.**

**Palaiseau**, ville de France, *Pa-  
latiolum*, i, n. (**CH.-PAR.**).

**Palamède**, fils de Nauplius, roi  
d'Eubée, *Palamedes*, is, m. **CIC.**  
**VIRG.** || de Palamède, *Palame-  
deus*, a, um **MAN.** *Palamedicus*  
**ACS.**

**palan**, m. assemblage de pou-  
lies et de cordages, *polyspaston*,  
n. **VITR.**

**Palatin** (mt.), la plus haute col-  
line de Rome, *Palatinus mons*,  
m. **LIV.** *Palatinum*, ii, n. **OV.**

**pâle**, f. **Voy.** *bonde* || partie  
plate d'un avion, *palma*, æ, f. **VITR.**  
*palmula*, f. **VIRG.**

**pâle**, adj. dont le visage est  
blanc, qui est sans couleur, *palli-  
dus*, a, um **VIRG.** *pallens*, tis  
**VIRG.** *exsanguis*, e **CIC.** *albus*  
**MART.** *decolor* **S.-SEV.** *pallor* *de-  
formis* **LUC.** *color* *candido* (**Cæ-  
sar**) **SECT.** très pâle, *perpallidus*  
**CELS.** un peu pâle (**Voy.** *pâlot*);  
être pâle, avoir le visage —, *pal-  
lere*, eo, es, ui, n. **CIC.** il ou elle  
est —, *color ei exsanguis* **SALL.**  
*pallor in ore sedet* **OV.** *coloris*  
*malis* **MART.** devenir —, rendre  
— (**Voy.** *pâlir*); (corps mort) tout  
—, *decoloratus* **CIC.** *lividus* **OV.** la  
pâle Mort, *pallida Mors* **HOR.** les  
pâles ombres (des enfers), *pallen-  
tes umbræ* **Erebi** **VIRG.** || blanc (en  
parl. des ch.), terne, *pallidus*  
**PLIN.** *pallens* **VIRG.** jour pâle, *lan-  
guidus dies* **PLIN.-J.** le soleil est  
tout —, *sol luridus fulget* **PLIN.-J.**  
couleur —, *color languidus* ou  
*languescens* **PLIN.** *remissus* **SEN.**  
d'un vert, d'un rouge —, *viridi-  
late evanida* **PLIN.** *diluto rubore*

**PLIN.** || au fig. et en parl. du style,  
*exsanguis* **CORNIF.**

**palefrenier**, m. valet qui panse  
des chevaux, *agaso, onis*, m. **LIV.**  
*equarius*, m. **SOLIN.** *servus a ju-  
mentis* **INSCR.** *palafronus* et *pala-  
frenarius* (**CANG.**).

**palefroi**, m. cheval de parade,  
*palafronus, palefredus* et *pale-  
fridus*, m. (**CANG.**).

**Palémon**, dieu marin, *Palæ-  
mon, onis*, m. **CIC.**

**Palermes**, v. maritime de Sicile,  
*Panormos* ou *Panormus*, i, f. **SIL.**  
*Panormum*, i, n. **PLIN.** || les Paler-  
mitains, *Panormitani*, m. pl. **CIC.**  
|| de Palermes, *Panormitanus*, a,  
um **PLIN.**

**Palés**, déesse des bergers et des  
pâturages, *Pales, is*, f. **VIRG.**

**Palestine**, contrée de la Syrie,  
*Palestina*, æ, f. et *Palestine*, es,  
f. **PLIN.** || les hab. de la Palestine,  
*Palestinenses*, ium, m. pl. **SPART.**  
*Palestini, orum*, m. pl. **OV.** || de la  
Palesine, *Palestinus*, a, um **OV.**

**palestre**, f. lieu où les jeunes  
gens se formaient aux exercices du  
corps, *palestra*, æ, f. **CIC.** *gym-  
nasium*, ii, n. **CIC.** || exercices du  
corps, *palestra* **VIRG.** maître de  
palestre, *palestrita*, m. **CIC.** *pale-  
stricus* *doctor* ou *magister*  
**QUINT.** *palestricus*, m. **QUINT.**

**Palestrina**. **Voy.** *Préneste*.

**palestrique**, adj. de la palestre,  
*palestricus* **CIC.** || subst. l'art de  
la palestre, *palestrica* (s.-ent.  
ars) **QUINT.**

**palest**, m. objet plat et rond pour  
lancer, *discus*, i, m. **HOR.**

**palette**, f. petite planche min-  
ce : palettes (d'une roue hydrauli-  
que), *pinna*, f. pl. **VITR.** || petite  
planche sur laquelle les peintres  
étendent leurs couleurs : au fig.  
peintre dont la palette est brillante,  
est sombre ou terne, *pictor flori-  
dus* **PLIN.** *color* *austerior* **PLIN.**

**pâleur**, f. couleur pâle ou blan-  
che (du visage), *pallor, oris*, m.  
**CIC.** **VIRG.** *color exsanguis* **SALL.**

la pâleur couvre son visage, *pallor  
obit ora* **OV.** in vultu *color*  
est sine sanguine **OV.** il parle la  
— sur son visage, *magno cum  
pallore dicit* **CIC.** ayant déjà la —  
de la mort, *jam pallida morte  
futura* **VIRG.** quelle affreuse — !  
*quæ coloris deformatio* ! **CIC.** || —  
(en parl. des ch.), *pallor* **OV.** **STAT.**

**pâli**, ie, part. **Voy.** *pâle*, *pâlir*.  
**palification**, f. affermissement  
par des pilotis, *palatio*, f. **VITR.**

**palimpseste**, m. manuscrit  
gratté qui a reçu une nouvelle écri-  
ture, *palimpsestus*, i, f. **CIC.**

**palinodie**, f. rétractation, *palin-  
odia* (écrit en grec), f. **CIC.** chan-  
ter la palinodie, *palinodiam can-  
nere* **MACR.** *recantare opprobria*  
(quand on a mérité de qq<sup>l</sup>) **HOR.**

**pâlir**, a. rendre pâle, *pallorem*  
*gignere* **PLIN.** *afferre* ou *offundere*  
(dat.) **PLIN.** *sanguinem fugare*  
**SEN.** l'effroi, le souci qui pâlit, *ti-  
mor albus* **PERS.** *pallentes curæ*  
**MART.** || neut. devenir pâle, *palle-  
scere*, o, is, n. **HOR.** *exalbescere*,  
o, is, lui, n. **CIC.** *pallui* (parf. de

*pallere*) **CIC.** *expallui* **OV.** il pâlit,  
son visage ou son front —, *pallor*  
*occupat ora* **VIRG.** ore *suffundit*  
**SEN.** ou *vertit faciem* **HOR.** *al-  
bus ora pallor inficit* **HOR.** *exci-  
dit illi color* **OV.** *color* ou *vultus*  
non ei constat **LIV.** *vultum mutat*  
**CIC.** il a pâli, *sine colore constitit* <sup>3</sup>  
**CIC.** faire pâli (Voy. ci-dessus); au  
fig. *pallescere* **HOR.** pâli (sur les  
livres), *impallescere* (dat.) **PERS.**  
*consenscere* (dat.) **QUINT.** (telle  
ch.) ne l'a pas fait —, non *palluit*  
ou *expalluit* (rem) **HOR.** || — (en  
parl. des ch.) : la flamme pâlit,  
*pallescit flamma* **V.-FL.** (le soleil)  
qui —, *pallidus* **OV.** les astres pâ-  
lissent, *hebescent sidera* **TIB.** faire  
pâli les astres, *sidera hebetare*  
**TAC.** || au fig. *hebescere* **CIC.** *con-  
senscere* **LIV.** depuis lors l'étoile  
de César a pâli, *hic fortuna Cæsa-  
ris hæsit* <sup>2</sup> **LUC.** sa gloire a — avec  
l'âge, *cum senectâ res quoque de-  
floruere* <sup>3</sup> **LIV.** faire pâli qq. ch.  
*obscurare* **CIC.**

**palis**, m. petite palissade, *pa-  
lus*, i, m. **CÆS.** **CIC.**

**palissade**, f. clôture de palis,  
*vallum*, i, n. **CÆS.** **CIC.** *vallus*, i,  
m. **HIRT.** **TIB.** planter des palissades,  
*vallum jacere* **LIV.** défendre ou  
protéger par une palissade, *vallum*  
*mungere* **CÆS.** ou *obducere* **FLOP.**  
*vallum obijcere* **LIV.** *acutis sudi-  
bus præfixis munire* **CÆS.** entour-  
rer d'une —, *vallum cingere* ou *sæ-  
pire* **LIV.** *vallum circumcingere*  
**LIV.** arracher une —, *vallum scin-  
dere* **TAC.** *proruerè* **CURT.** *detra-  
here* **FRONTIN.** *munimenta vellere*  
**LIV.** || palis, *vallus*, m. **CÆS.** || —  
(d'un jardin), *munimen*, n. **PALL.**  
*sæptum*, n. **CAT.**

**palissader**, a. entourer de pa-  
lissades, *vallare* **HIRT.** *obvallare*  
**FEST.** *sæpire* **LIV.** (**Voy.** *palissade*);  
palissadé, *vallatus* **PLIN.** *obvallatus*  
**CIC.** palissader des vergers,  
*pomaria contabulare* **SUET.**

**pâlissant**, ante, adj. qui pâlit  
(n.), *pallens*, tis **VIRG.** la lune pâ-  
lissante, *pallens Phæbe* **CLAUD.**

**palisser**, a. attacher des bran-  
ches contre un treillage, *palare*  
**COL.** — la vigne, *vineam sub ju-  
gum mittere* **COL.**

**palladium**, m. nom d'une statue  
de Pallas conservée à Troie,  
*Palladium*, ii, n. **VIRG.** **PLIN.** || au  
fig. sauvegarde, *tutela*, æ, f. **HOR.**  
**OV.** *arx*, arcs, f. **CIC.** l'appel au  
peuple, ce palladium de la liberté,  
*provocatio, vindex illa liberta-  
tis* **CIC.**

1. **Pallas** ou **Minerve**, déesse de  
la guerre et des beaux-arts, *Pallas*,  
*adis* ou *ados*, f. **VIRG.**

2. **Pallas**, nom d'hommes, *Pal-  
las, antis*, m. **CIC.**

**Pallène**, ville et péninsule de  
Macédoine, *Pallene*, es, f. **VIRG.**

**palliatif**, ive, adj. (remède) qui  
soulage pour qq. temps; remède  
palliatif, *lenimentum*, i, n. **PLIN.**  
des palliatifs, *medicamenta quæ  
quasi blandiuntur* **CELS.**; au fig.  
elle (la nature) a trouvé un pallia-  
tif à nos peines, *calamitatum  
mollimentum invenit* **SEN.**

**palliation**, f. action de pallier : palliation du mal. Voy. **palliatif**.

**pallier**, a. appliquer un remède qui soulage pour qq. temps, ne guérir qu'en apparence, *lenire* PLIN. || au fig. pallier (le mal), *lenire* CURT. *sublevare* CÉS. || déguiser, excuser, *colorare* V. MAX. *prætexere* (rem. re) VIRG. pallier l'énormité d'un crime, *atrocitate facti lenire* SALL. servir à — des vices, *vitiis obtentui esse* SALL. — un défaut à l'aide de belles paroles, *decoris verbis obducere* vitium HOR. — ses fautes, de *peccatis suis mollius loqui* QUINT.

**pallium**, m. manteau grec, *pallium*, ii, n. Cic. *palliolum*, n. PLAUT. vêtu d'un *pallium*, *palliatum* Suet. *palliolatim amictus* PLAUT.

**Palma**, ville de l'île Majorque, *Palma*, æ, f. PLIN. || de Palma, *Palmensis*, e PLIN.

**palma-christi**, m. Voy. **ricin**.

1. **palme**, f. branche de palmier, *palma*, æ, f. Liv. *palmes*, itis, m. PLIN. || palmier, *palma* PLIN. || au fig. victoire, supériorité, *palma* Cic. VIRG. remporter ou obtenir la palme, *palmam ferre* Cic. *vincere* Cic. l'Italie a la — pour la fécondité, *Italix palma frugum contingit* PLIN. donner la —, *palmam dare* (alicui) Cic. *palmā donare* (aliquid) Ov. *primas* (s. ent. partes) *deferre alicui* Cic. qui pourrait décerner la — du génie? *ingeniorum gloriæ quis possit agere delectum?* PLIN. céder la —, *concedere* (dat.), n. Cic. *herbam dare* Fest. ou porrigere PLIN. ambitionner la — ou elle a toujours prétendu à la — de l'éloquence, *eloquentiæ principatum petere* Cic. *semper eloquentiæ principem esse voluit* Cic.

2. **palme**, m. mesure de longueur chez les anciens, *palmus*, i, m. PLIN. de la longueur d'un palme, *palmaris*, e VARR. *palmus* PLIN. long d'un pied et d'un —, *palmipedalis* COL. *palmopedalis* VITR. *palmopes*, edis VARR.

**palmé**, ée, adj. (oiseaux) dont les doigts sont réunis par des membranes : pieds palmés (de l'oie), *palmæ pedum* PLIN. qui a les pieds —, *palmipes* PLIN.

**palmette**, f. ornement en forme de feuille de palmier, *palma*, æ, f. ISID. ornée de palmettes (brodées), *palmata* (toya, tunica, vestis) Liv. V. MAX.

**palmier**, m. sorte d'arbre, *palma*, æ, f. VIRG. PLIN. de palmier, *palmus* COL. *palmarius* PLIN. *palmaris* ANN. de bois de —, *palmus* VITR. branche de —, *palma* Liv. *palmes*, itis, m. PLIN. corbeille de branches de —, *palmicia sporta* S. Srv. planté de palmiers, *palmarius* PLIN. plant ou bois de —, *palmetum*, n. PLIN. *palmarium* PLIN. qui produit des —, *palmifer* PROP. *palmiger* PLIN. abondant en —, *palmosus* VIRG.

**palmipède**, adj. m. Voy. **palme**.

**palmite**, m. moelle de palmier, *palmæ medulla* ou *cerebrum* PLIN.

**Palmyre**, v. de Syrie, *Palmyra*, æ, f. PLIN. || de Palmyre, *Palmyrenus*, a, um PLIN.

**palombe**, f. sorte de pigeon, ramier. Voy. **ramier**.

**pâlot**, *otte*, adj. un peu pâle, *subpallidus* CELS. *pallidulus* CAT.

**palpable**, adj. qui se fait sentir au toucher, *tractabilis*, e Cic. *tactilis* LUCR. être palpable, *sub tactum cadere* Cic. qui n'est pas —, non ad sensum permanens Cic. || au fig. évident, *evidens* Cic. manifestus Cic. perspicuus Cic. quod in oculos se ingerit SEN. ad sensum permanens (conclusiuncula) Cic. la raison de ce fait est palpable, *hujus rei causa palam est* SEN. Voy. **évident**.

**palpablement**. Voy. **évidement**.

**palpébral**, *ale*, adj. des paupières, *palpebralis*, e PRUD.

**palper**, a. toucher, manier, *palpare* SEN. (acc.) ULP. *palpari* (dat.), d. HOR. (acc.), MAN. ULP. *tangere* (acc.) PERS. *tractare* VIRG. *tentare* COL. || palpe, *palpatum* CASSIAN. *lactus* Ov. *tractatus* PLIN.

**palpitation**, ante, adj. qui palpite, *palpitans*, tis PLIN. *tremens* VIRG. *trepidans* Ov. encore palpitant, *semianimis* Liv. cœur —, *cor micans* TIB. *exsultans* VIRG. *palpitans animus* PETR. être —. Voy. **palpiter**.

**palpitation**, f. agitation convulsive d'un membre, *palpitatio*, onis, f. PLIN. *trepidatio*, f. SEN.

**palpiter**, n. avoir des palpitations, *palpitare*, n. Cic. PLIN. *micare*, o, as, ui, n. Cic. *trepidare* Ov. *tremere* VIRG. mon cœur, ton cœur palpite, *trepidat mihi pectus* Ov. *cor tibi salit* PERS. les cœurs palpitent de crainte, *corda timore micant* Ov. palpiter de joie, *trepidare lætitiâ* ARN.

**pamelle**, f. Voy. **orge**.

**pâmer**, n., et se pâmer, r. tomber en défaillance, *animo lingu*, p. SEN. ou *desici*, p. CELS. Voy. **défaillance** || au fig. pâmer de rire, *tremulo risu concuti* LUCR. — de joie, *gaudiis exsultare* Cic. *risu emori* TER. — à force de crier, *se rumpere* PLAUT.

**pâmoison**, f. Voy. **défaillance**.

**Pampelune**, v. forte d'Espagne, *Pompelo*, onis, m. *Pompelona*, æ, f. || les habitants de Pampelune, *Pompelonenses*, ium, m. pl. PLIN. de Pampelune, *Pompelonensis*, e INSCR.

**pamphlet**, m. brochure difamatoire, *famosus libellus*, m. TAC. pamphlets en vers, *famosi versus* HOR. *carmina contumeliis plena* TAC.

**pamphlétaire**, m. auteur d'un pamphlet, *famosi libelli auctor*, m. (A.).

**Pamphylie**, contrée de l'Asie Mineure, *Pamphytia*, æ, f. Cic. || de Pamphytie, *Pamphylius*, a, um Liv.

**pampre**, m. Branche de vigne avec ses feuilles. *pampinus*, i, m. Cic. COL. *palmes*, itis, m. COL. de pampre, *pampineus* TAC. si elle

(la vigne) a peu de —, *si parum pampinosa est* COL. enlever le —. Voy. **épanprer**.

1. **pan**, m. partie (d'un vêtement), *lacinia*, æ, f. Suet. ayant relevé le pan de sa toge, *sinu ex togâ facto* Liv. || partie (de mur), *pars muri* Liv. VIRG. abattre un pan de mur, *discutere aliquantum muri* Liv. || face (d'une maçonnerie, etc.), *frons*, tis, f. VITR. pan (d'un prisme), *inspectatio*, onis, f. SEN.

2. **Pan**, m. fils de Mercure, inventeur de la flûte à sept tuyaux, dieu des bergers, *Pan*, *Panos*, m. Cic. VIRG. flûte de Pan. Voy. **syringe**.

**panacée**, f. remède universel, *panchrestum medicamentum*, n. Cic. PLIN. être une panacée, *omnibus morbis mederi* PLIN. *nulli non morbo mederi* PLIN. qui est une —, *omnimedens* P. NOL. || nom d'une drogue, *panaces*, is, n. PLIN.

**panache**, m. plume servant d'ornement, *crista*, æ, f. Liv. *juba*, f. VIRG. casque surmonté d'un panache, *cristata galea* Liv. dont le casque est orné d'un —, *cristatus* VIRG.

**panade**, f. sorte de soupe, *intrita* (f.) *ex aquâ calidâ* CELS.

SE PANADER, r. marcher d'un air superbe ; il se panadait, *illi surgebant cristæ* Juv.

**panais**, m. sorte de plante potagère, *pâstinaca*, æ, f. COL. *panax*, acis, f. COL.

**panaris**, m. inflammation au bout des doigts, *paronychia*, æ, f. PLIN. *paronychium*, n. PETR. *panaricium*, n. APUL.

**Panathénées**, f. pl. fêtes en l'honneur de Minerve, *Panathœnaica*, n. pl. SERV.

**pancarte**, f. Voy. **affiche**.

**pancrace**, m. exercice de la lutte et du pugilat, *pancratium*, n. SEN.

**pancratiaste**, m. athlète qui combat au pancrace, *pancratiastes* et *pancratiasta*, æ, m. PLIN. GELL. **pandecies**, f. pl. recueil des décisions des anciens jurisconsultes romains, *pandecix*, m. f. pl. COO.

1. **panodore**, f. sorte d'instrument à cordes, *pandura*, f. ISID. jouer de la pandore, *pandurizare* LAMPR.

2. **Pandore**, nom de la première femme, selon la Fable, *Pandora*, æ, f. HRC.

**pané**, ée, adj. eau panée (dans laquelle du pain a trempé), *aqua pane temperata* (DD.).

**panégyrique**, m. discours public fait à la louange de qqn, *laudatio*, onis, f. Cic. *sollemnis laudatio* Liv. *laudes*, um, f. pl. PLIN. *panegyricus*, i, m. HIRC. le panégyrique (d'Isocrate), *panegyricus* Cic. faire le — des anciens, *expromere laudationem antiquorum* TAC. il entama son propre —, *magnificam de rebus a se gestis orationem exorsus est* Liv. || louange — *laudes* Cic. *præconium*, ii, n. Cic. Voy. **éloge**, **louer**.

**panégyriste**, m. celui qui fait un panégyrique, *laudator*, oris, m. Liv. *prædicator*, m. PLIN. — *pa-*

*negyrista*, *z*, m. Sid. *encomiographus*, m. Front. || celui qui loue qq. *laudator* Cic. *bucinator* Cic. *præco*, *onis*, m. Cic. se faire le panegyriste de. Voy. *louer*.

*panerée*, f. le contenu d'un panier, *qualus*, m. Apul. panerée de figues, *massa ficorum* Hier.

*paneterie*, f. lieu où l'on garde le pain, *panarium*, ii, n. Varr.

*panetier*, m. celui qui garde et distribue le pain, *triticarius*, ii, m. Isocr.

*panetière*, f. petit sac où l'on emporte le pain, *panarium*, n. Plin. i. *peru*, f. Mart. *reticulum*, n. Hor. *cassidilia*, is, f. Hier.

*panicaud*, m. sorte de chardon, *cringium*, ii, n. Col.

*panicule*, f. touffe de fleurs ou de fruits, *panicula*, *z*, f. Plin.

*paniculé*, *ée*, adj. qui forme une panicule, *paniculus racematus* Plin.

*panier*, m. ustensile d'osier, de jonc, etc. pour mettre des provisions, des denrées, *sporta*, *z*, f. Sall. Col. *scirpea* ou *sirpea*, *z*, f. Varr. *scirpulus* ou *sirpulus*, i, m. Col. *qualus*, i, m. Col. *qualum*, n. Cato. *quasillus*, m. Cato. *quasillum*, n. Cic. *canistrum*, i, n. Hier. *canistri*, m. pl. Pall. (seulement au plur. *canistris* Virg. Hoa.). *calathus*, i, m. Virg. *cophitus*, m. Col. *fiscus*, m. Col. *corbis*, is, f. Cic. panier d'osier, *qualus rimeus* ou *salignus* Cic. petit —, *sportula*, f. Col. *fiscella*, Col. *fiscina* Cic. *calathiscus*, m. Cat. — a pain, *panarium*, n. Suet. — a laine, à ouvrage, *qualus* Hor. *quasillus* Prop. *ciatellula*, *z*, f. Plaut. ; au fig. je ne garde rien ; je suis comme un panier percé (c.-à-d. indiscret), *plenus rimarum* : *hoc atque illac perfluo* Ter. || panerée, *qualus* Apul.

*panification*, f. conversion des matières farineuses en pain, *panificium*, ii, n. Varr. le millet se prête à la panification, *pans* e *milio fit* Plin.

*panifier*, a. convertir (une farine) en pain. Voy. *pain*.

*panique*, adj. terreur panique, et subst. f. panique (terreur subite et non fondée), *lymphaticus metus*, m. Sen. *velut lymphaticus pavor*, m. Liv. *subitus* ou *repens terror* Liv. causer une terreur —, *terram formidinem facere* Tac. — s'empara de l'armée, *terror incidit exercitui* Cels. les Romains étant frappés de —, *perfuncti vano timore Romanis* Liv. ils ont saisis d'une terreur —, *eos terror, cuius causa non suberat, navavit* Cæsar. Voy. *effroi*.

*panis*, m. sorte de millet, *paniculum*, i, n. Cels. Col.

1. *panne*, f. peau garnie de raies, *pingue*, is, n. Plin.

2. *panne*, f. arbalétrier du comble, *templum*, i, n. Vitr.

3. *panne*, f. disposition des voiles sur faire rester le navire en place : être en panne, *armamenta commovere* Liv. être ou se tenir en —, *are*, n. Liv.

1. *panneau*, m. pièce de bois ou de fer enfermée dans une bordure, *tympnum*, i, n. Vitr. *replum*, n. Vitr. *pagina*, f. Plin.

2. *panneau*, m. sorte de filet (de chasseur), *laquei*, m. pl. Viro. || au fig. piège : donner dans le panneau, *in laqueos se induere* Cic. tendre un — à qq. Voy. *piège*.

*Pannonie*, contrée de l'Europe, aujourd'hui la Hongrie, *Pannonia*, *z*, f. Plin. || les Pannoniens, *Pannonii*, *iorum*, m. pl. Suet. || de Pannonie, *Pannonicus*, a, um Plin.

*panorama*, m. vaste perspective : de ce château l'on a un panorama immense, *late patet ex tam alto jugo prospectus* Liv.

*panouil*, m. épis de maïs, etc. (le panis) grène en panouil, *prædensis acervatur granis* Plin.

*pannage*, m. soin qu'on a d'un cheval, etc. *curatura*, *z*, f. Ter. *cura*, f. Ov.

*panse, f. ventre, *venter*, *tris*, m. Hor. Cels. *abdomen*, *inis*, n. Juv. remplir sa panse, se garnir la —, *ventri operam dare* Plaut. avoir la — pleine (Voy. ventre) ; avoir grand —. Voy. *mangeur* || premier estomac des ruminants, *venter* Plin. || au fig. partie arrondie d'un petit a. Voy. a.*

*pansement*, m. pansage. Voy. *pansage* || action de soigner (une blessure), *curatio*, f. Cels. *medicina* (vulneris) Cels. le premier pansement, *prima curatio* Liv. faire un —. Voy. *panser*.

*panser*, a. brosser, nettoyer (un cheval), *curare* Liv. *procurare* Apul. *defricare* Sen. pansé, *curatus* Cato ; au fig. (un homme) bien pansé (qui est repu), *satur* Hor. *expletus dapibus* Virg. || appliquer des remèdes sur une blessure, *curare* Liv. *fovère* Ter. *obligare* Tac. *extrinsecus curare* Cels. *medicamina adhibere* Tac. || pansé, *curatus* Cels. *obligatum* (vulnus) Sen.

*panseu*, *ue*, adj. qui a une grosse panse, *ventriosus* Plaut. horriblement pansu, *deformis obesitate ventris* Suet.

*pantalon*, m. sorte de culotte qui entoure les jambes, *bracæ*, f. pl. Tac. *feminalia*, *ium*, n. pl. Suet. *femoralia*, n. pl. Isid.

*pantelant*, Voy. *haletant*.

*panteler*, n. Voy. *haleter*.

*panthéon*, m. temple consacré à tous les dieux, *pantheon*, n. Plin. *pantheum* Spart.

*panthère*, f. sorte de bête féroce, *panthera*, *z*, f. Cic. Plin. *varia*, f. Plin. de panthère, *pantherinus* Plin.

*pantière*, f. filet d'oiseleur, *pantheris*, *eris*, m. Varr.

1. *pantin*, m. Voy. *marionnette*.

2. *Pantin*, c. près de Paris, *Pentinum*, i, n. (Ch.-Par.).

1. *pantomime*, m. acteur qui exprime les sentiments par des gestes, *pantomimus*, i, m. Suet. *histrio*, *onis*, m. Cic. *sallator*, m. Quint. *gesticulator* Col. *gesticularius*, m. Amm.

2. *pantomime*, f. action d'ex-

primer les sentiments par des gestes, *scœnica demonstratio*, f. Cic. *corporalis motus*, m. Attil.-Fort.

exécuter un chant avec pantomime, *carmina gesticulari*, d. Suet.

sans —, *sine imitandorum carminum actu* Liv. si sa — n'a pas été expressive, *cum indecenter signum aliquod expressit* (histrio), Attil.-Fort. || drame sans paroles, *canticum*, n. Cic. *pantomimus*, m. Plin. exécuter ou représenter une pantomime, *canticum agere* Liv. ou *desaltare* Suet. jouer la — du Cyclope, *saltare Cyclopa* Hor.

acteur de — (Voy. pantomime 1) ; actrice de —, *pantomima*, f. Sen. *gesticularia* Gell. de —, *pantomimicus* Sen.

*pantoufle*, f. chaussure de chambre, *solea*, *z*, f. Cic. chaussé de pantoufles, *soleatus* Cic.

*paon*, m. sorte de grand oiseau qui a un beau plumage, *pavo*, *onis*, m. Ov. Plin. *pavus*, i, m. Enn. de paon, *pavoninus*, a, um Col. de queue de —, *pavoninus* Mart.

*paonne*, f. femelle du paon, *pavo femina*, f. Col. *pava*, *z*, f. Aus.

*paonneau*, m. jeune paon, *pulus pavoninus*, m. Col.

*papa*, m. appellation enfantine du père (Voy. père) ; grand-papa. Voy. *grand-père*.

*papauté*, f. dignité de pape, *pontificatus maximus* Aug.

*pape*, m. l'évêque de Rome, chef de l'Eglise catholique, *papa*, *z*, m. Tert. *summus* ou *maximus pontifex*, m. (DD.).

*papelard*, m. Voy. *hypocrite*.

*paperasse*, f. papier écrit qui ne sert plus de rien, *inutiles chartæ*, f. pl. (A.).

*paperassier*, ière, adj. qui aime à ramasser des papiers sans utilité, à faire des écritures inutiles : une ville paperassière, *urbis litterarum conficientissima* Cic.

*papeterie*, f. manufacture de papier, *officina chartaria*, f. Plin. || magasin de papier, *taberna chartaria*, f. (A.) || fabrication du papier, *chartarum confectura*, f. Plin.

*papetier*, m. celui qui fait le papier, *chartarius*, m. Diom. || marchand de papier, *chartarius* Isocr. *chartoprates*, *z*, m. Cod. *chartopola*, m. Schol.-Juv.

*Paphlagonie*, contrée de l'Asie Mineure, *Paphlagonia*, *z*, f. Cic. || les Paphlagoniens, *Paphlagones*, *um*, m. pl. Cic. || de Paphlagonie, *Paphlagonicus*, a, um Plin.

*Paphos*, v. de l'île de Chypre, *Paphus* et *Paphos*, i, f. Hor. Virg. || de Paphos, *Paphius*, a, um Col.

*papier*, m. composition sur laquelle on écrit, *charta*, *z*, f. Plin. papier en papyrus, *papyrus*, i, f. Juv. papier de petit format, *charta minor* ou *brevior* Mart. *chartula*, f. Front. — de grand format, *charta major* Mart. *macrocolum*, i, n. Cic. — à lettres, *epistularis charta* Mart. de papier, *charteus* Varr. *chartaceus* Ulp. qui concerne le —, *chartarius* Plin. fabriquer du —, *chartam texere* ou

*præparare* PLIN. || — (écrit), *charta* Cic. mettre qq. ch. sur le papier, *mandare litteris* Cic. illinère *chartis* Hor. scribere Cic. confier ses secrets au — (en parl. d'un auteur), *arcanâ libris credere* Hor. livrer au — cette confidence, *hæc litteris committere* Cic. peindre sur le — les inflexions de la voix, *scripturâ voces imitari* CORNIF. je crains que le — ne me trahisse, *charta ne nos prodat pertimesco* Cic. remplir le —, *complere paginam* Cic. || — (servant à envelopper, etc.), *charta* Hor. papier d'enveloppe, *isvoluera chartarum* PLIN. || — (au pl.) : documents, titres, etc. *tabulæ*, f. pl. Cic. *litteræ*, f. pl. Cic. *commentarii*, m. pl. Cic. *libelli*, m. pl. Cic. *chartæ* COD. *chartulæ* THEOP. || billet (de commerce), *syngrapha*, f. Cic. tu me procureras tout le papier qui me sera nécessaire, *nummorum quantum opus erit ut permuletur, tu videbis* Cic.

*papille*, f. petite tumeur ronde, *papilla*, s, f. SAMM. (linguæ) *ulcera*, n. pl. CELS.

*papillon*, m. sorte d'insecte ailé, *papilio*, onis, m. PLIN. || au fig. jeune élégant, *culicellus*, m. PORT. ap. DIOM.

*papyrus*, m. sorte de plante, *papyrum*, i, n. CELS. PLIN. *papyrus*, i, f. Juv. de papyrus, *papyraceus* PLIN. *papyrus* AUS. qui concerne le —, *papyrus* VAR. fertile en —, *papyriser* OV. || — (servant à écrire). Voy. *papier*.

*Pâque*, f. fête solennelle des Juifs, *Pascha*, s, f. HIER. *Pascha*, atis, n. AMBR. célébrer la Pâque, *agere Pascha* AUG. de la —, *Paschalis* SEBUL. || agneau pascal, *Pascha* HIER. || Pâque et ordi. Pâques, f. pl. fêtes que les chrétiens célèbrent en mémoire de la résurrection de J.-C. *Pascha*, f. TERT. de Pâque, *Paschalis* THEOP. le jour de —, *dies Paschæ* TERT. la fête de —, *Paschæ sollemnia* AUS. || Pâques fleuries. Voy. *ramenau*.

*paquebot*, m. navire faisant un service régulier, *actuaria*, f. Cic. *paquerette*, f. Voy. *marquerrile*.

*paquet*, m. assemblage de choses attachées ou enveloppées ensemble, *fascis*, is, m. Cic. petit paquet, *fasciculus*, m. Cic. on en conserve les feuilles en paquet, *servantur ejus folia fasciculis* PLIN. — de lettres, *fasciculus* ou *volumen epistularum* Cic. || bagage, *sarcina*, s, f. CÉS. faire son paquet, ses paquets, *colligere sarcinas* SALL. *sarcinulas* Juv. ou *vassu* LIV. *itineri sarcinas aptare* CURT. fais ton paquet (en parl. à une femme que l'on répudie), *res tuas tibi habe* Cic. ou *habeto* DIC. *res tuas tolle* PÉTA.

*par*, prép. qui indique : 1° l'action de traverser, de parcourir (= à travers ; dans l'étendue de) ; 2° direction vers un lieu ; repos dans un lieu (= vers ; sur, dans) ; 3° le rapport entre l'agent et celui qui

souffre l'action (ordinairement après un verbe passif) ; 4° l'entremise ; le moyen, la manière ; 5° la cause ; 6° la partie ; 7° la distribution, la succession ; 8° le temps (= pendant, avec) ; 9° elle est complément indirect des verbes commencer, finir ; 10° elle désigne l'être qu'on invoque (= au nom de) ; 11° elle est qqf. explétive ; elle se joint à plusieurs prép. et adv. de lieu, sans modifier beaucoup leur signification ; 12° de par (c.-à-d. par l'ordre de) || 1° *per* (acc.) Cic. l'ablatif sans préposition Cic. s'introduire par une fente, *per rimam repere*, n. Hor. (parler) — la fenêtre, *per fenestram* LIV. (se sauver) — la porte Colline, *per portam Collinam* Cic. partir par la voie Aurélienne ; *Aureliâ viâ proficisci*, d. Cic. — la ville, *per urbem* SUET. elle erre — toute la ville, *totâ urbe vagatur* VIRG. (fuyant) — les forêts, — mer, *per saltus* TAC. *per mare* Hor. — tout l'univers, *toto orbe terrarum* LIV. *per orbem* OV. suivez-moi — ici *vos me hac sequimini* TER. toutes les entrées — où l'on pouvait pénétrer dans cette ville, *omnes aditus qua adiri poterat in eam urbem* Cic. la sueur lui coulait — tout le corps, *toto manabat corpore sudor* VIRG. || 2° *ad* (acc.) Cic. in (acc.) Cic. in (abl. quand il n'y a pas de mouv.) Cic. jeter qq. par terre, *ad terram affligere* PLAC. *humî prostrernere* OV. *abjicere* CURT. tomber — terre, le nez — terre, *ad terram accidere* PLAUT. in os *prolabi* LIV. donner un coup de poing — la figure, *pugnam in os impingere* (alicui) PLAUT. poser — terre, *ponere in terrâ* OV. coucher — terre, *jacere humi* Cic. *solo recubare* VIRG. (rampier) — terre, *per humum* VIRG. s'asseoir — terre (Voy. s'asseoir) ; restes mortels qui furent laissés par les rues, *ossa quæ jacuerunt per vias* OV. ; au fig. savoir par cœur, *tenere memoriâ* Cic. || 3° *a* ou *ab* (quand l'agent est une personne) Cic. l'ablatif sans prép. (quand l'agent est une chose) Cic. être accusé par qq. *accusari ab aliquo* Cic. tué — Romulus, *a Romulo interfectus* LIV. être approuvé — qq. *probari alicui* ou *ab aliquo* Cic. préjudice causé aux États — des hommes..., *detrimenda publicis rebus importata per homines*... Cic. tant de maux causés — des envieux, *tantum mali excitationem ex invidiis* Cic. se laisser vaincre — la volupté, *vinci a voluptate* Cic. accablé — les souffrances, *doloribus oppressus* Cic. effrayé — le danger, *territi periculo* CURT. aveuglé — l'avarice, *avaritiâ cæcus* Cic. troublé — un sinistre présage, *anxius adverso omine* SUET. être tué — qq. *perire ab aliquo* (OV. la tour est battue — l'auster, *turris vapulat austro* SEN. TR. multiplier —. Voy. multiplier || 4° *per* Cic. ab Cic. ex Cic. informer qq. par des messagers, *facere aliquem certiorum per nuntios* Cic. apprendre — moi ce qui se passe ici, *quid hic aga-*

*tur, a me scire* Cic. je saurai — Pompée..., *ex Pompejo sciam*... Cic. c'est — moi qu'il vit et qu'il règne, *operâ meâ vivit et regnat* Cic. c'est — toi (que la ville a été sauvée), *tuâ ope* LIV. — les soins du dictateur, *per dictatorem* LIV. — lettre, *per litteras* Cic. j'ai appris — la lettre... *didici ex tuis litteris*... Cic. — mon conseil, *de meo consilio* Cic. (descendre de qq.) — les femmes, — sa mère, *per maternam originem* TAC. *maternâ origine* TAC. sa haute noblesse — sa mère, *claritudo materni generis* TAC. — terre et — mer, *terrâ marique* Cic. polir — les arts libéraux, *excolere per artes* VIRG. (apprécier le talent de Curion) — ses discours, *ex orationibus ejus* Cic. — des flatteries, *blanditiis* Cic. être lâché — les prières, *precibus flecti* VIRG. ce fut — ce moyen que..., *quâ re effectum est ut...* Cic. — adoption, *per adoptionem* TAC. *adoptione* TAC. — violence, *per vim* Cic. *vi* LIV. — les chicanes de cet homme. *isto calumniant* Cic. — conséquent, — hasard, — mégarde, — plaisanterie, — rapport, etc. Voy. conséquent, hasard, mégarde, etc. || 5° *per* Cic. *propter* Cic. de Cic. ex Cic. ab LIV. *præ* (abl.) LIV. l'ablatif sans prép. Cic. par faim, *ex fame* SEN. — colère, *per iram* Cic. *præ irâ* LIV. ob iram LIV. *irâ* VIRG. — crainte, *per metum* LIV. *propter metum* Cic. *metu* LIV. (il l'a fait) — honte, — crainte, — amour, *pudore ductus* Cic. *metu inductus* SISEN. *amore impulsus* Cic. — ma faute, *culpâ meâ* SALL. — la faute des hommes, *hominum vitio* COL. — un semblable motif, — les mêmes causes, *simili de causâ* COL. *ex iisdem causis* SEN. obtenir son pardon — son repentir, *veniam ex penitentia impetrare* PLIN. (chose) désirable — elle-même, *per se expetenda* Cic. *ex se et propter se expetenda* Cic. chassé de son pays — les mêmes malheurs, *ab simili clade domo profugus* LIV. — ostentation, *ostentationis causâ* Cic. || 6° l'ablatif Cic. je tiens le coup par les oreilles, *auribus teneo lupum* TER. saisir — la barbe, — les cheveux, *arripere barbâ* PLAUT. *capillo* SUET. traîner — les pieds, *pedibus protrahere* VIRG. la tasse était suspendue — son anse, *pendebat cantharus ansâ* VIRG. (l'enfant qui se présente — les pieds, in *pedes conversus* CELS. || 7° in (acc.) Cic. l'ablatif Cic. deux censurs par villes, *bini censores in singulas civitates* Cic. donner (des bœufs) — vaisseaux, *dare in naves* VIRG. (telle quantité) — jêgere, in *jugurum* COL. in un *jugurum* COL. *jugeratim* (à planter 20 mille provins — *jugeratim vicena millia malleorum per vineas jugurum pangere* COL. — parties (partiellement), *per partem* COL. *partibus* PLIN. J. couper — morceaux, in *frusta secare* VIRG. — têtes (individus), in *capita* LIV. in *singulos homines* Cic. —

érations, *singulis ætatibus* Cic. — centuries, *per centurias* Suet. *centuriatim* Cic. elles (les vignes) rendent 3 urnes — chaque pied, *singule ternas urnas præbent* Col. — pied carré, *in pede quadrato* Liv. il donne à loger deux gladiateurs — maison, *gladiatores distribuit binos singulis patribus familias* Cic. — jour, *die* Col. — in die PLIN. — in diem Cic. *per diem* PALL. — année, *in annos singulos* Liv. *in annum* Suet. *in anno* PLAUT. deux fois — heure, — mois, — an, *bis in hora* Virg. *bis singulis mensibus* Col. *bis anno* Col. compter (l'année) — jours, *addies numerare* PAUL. JCT. — tour, *per vices* PLIN. *vicissim* Cic. — intervalles, *per intervalla* PLIN. *subinde* Hor. — ordre (successivement), *per ordinem* Cic. *ordine* Virg. || 8° *per* Cic. l'ablatif, Cic. *par l'hiver, per hiemem* CATO; — la pluie, *per imbrem* CATO; j'arrivai à Capoue — une pluie battante, *maximo imbrī Capuam vēni* Cic. (navi)ger — un vent contraire, *navisito vento* Cic. — un temps d'orage, *cæli statu procelloso* Col. — un ciel serein, *sereno cælo* Sen. || 9° *ab* Cic. commencer par le plus facile, *a facillimis ordiri* Cic. l'homme commence sa vie — souffrir, *homo vitam supplicii auspicatur* PLIN. commencer — de bons présages et des vœux, *cum bonis omnibus votisque incipere* Liv. — qq. endroit que tu commences, *undecumque inceperis* PLIN. I. (finir mon discours) — où je l'ai commencé, *unde est orsa* Cic. se terminer — un événement remarquable, *notabili exitu concludi* Cic. ces mots finissent — les mêmes lettres, *exerunt hæc verba in eadem litteras* QUINT. ils finissent — être chassés, *ad extremum expulsi sunt* Cæs. Voy. commencer. finir || 10° *per* Cic. jurer par les dieux, — ce sang, *jurare per deos* Cic. *per hunc sanguinem* Liv. je jure — les méritiers, *maria aspera juro* Virg. — cette main que je presse, *per dexteram istam* Cic. je t'en prie — ton père, *per genitorem oro* Virg. hâte-toi, — tous les dieux, *propera, per deos* Cic. Voy. nom || 11° viens par ici, *accede huc* PLAUT. — ici tout le monde se porte bien, *hic omnes valent* Cic. écrire — trois fois à (qqn), *ter scribere ad* Cic. ce qui serait par trop bizarre, *quod nimis oacuum foret* GELL. par-dessus, — devant, — derrière, etc. Voy. *deus*, etc. || 12° de par le roi, *jussu regis* Liv. **parabole**, f. sorte d'allégorie, *parabola*, z, f. TERT. HIER. *figura*, f. ALCIM. **parabolique**, adj. qui tient de la parabole, *figuratus*, a, um QUINT. *allegoricus* AAN. **paraboliquement**, adv. par paraboles, *allegorice* TERT. *figurant* DION. *figuraliter* Sid. **parabolique** Sid. **paracentèse**, f. ponction, *paracentesis*, is, f. PLIN.

**parachèvement**, m. Voy. *achèvement*. **parachever**, a. Voy. *achever*. **Paraclet**, m. nom du Saint-Esprit, *Paracletus* ou *Paraclitus*, i, m. TERT. 1. **parade**, f. action de montrer qq. ch. avec affectation, *ostentatio*, onis, f. Cic. pour la parade, *in spectaculum* SEN. *in apparatus* SEN. des vases non pour la —, *vasa non in præsentem speciem* Liv. appareil (militaire) qui n'est que pour la —, *vana species* Liv. il n'a pas un lit de —, *non in ambitionem cubile compositum* (est) SEN. lit de — (pour exposer un mort), *solum*, n. CURT. vaisseaux de —, *lusoria triremes* SEN. une vie qui est toute de —, *vita ostentationi parata* SEN. || au fig. *ostentatio*, f. Cic. *venditatio*, f. Cic. *jactatio*, f. QUINT. *gloriosa ostentatio* Cic. pour la parade, *ad ostentationem* Nep. privilèges qui sont plutôt pour la —, ..., *jura ostentui magis* Tac. faire — de qq. ch., *ostentare* (acc.) Cic. *venditare* Cic. *jactare* Cic. *præ se ferre* Cic. *præ se gerere* Liv. faire — de ses vices, de son mérite, de son esprit, *sua vitia ostentare* SEN. *se magnifice jactare et ostentare* CORNIF. *ingenium publicare* SEN. ceux qui font plus que les autres — de leur douleur, *qui jactantius mærent* Tac. pour faire — d'érudition, *in jactationem eruditionis* QUINT. genre (d'éloquence) plus fait pour la — (que pour le combat), *genus pompæ, quam pugne, aptius* Cic. sans faire — de sa douleur, *remotis omni lugentium scenâ* SEN. qui fait — de, *ostentator* (gén.) Liv. *venditator* Tac. || faux semblant, *simulatio*, f. Cic. *species*, f. Cic. *fallac imitatio*, f. Cic. ce n'est de leur part qu'une vaine parade, *inani simulatione sese ostentant (hostes)* Cæs. trahir en faisant — d'amitié, *per simulationem amicitie prodere* Cic. douleur de —, *simulata tristitia* Cic. Voy. *apparence* || farce (de théâtre). Voy. *farce* || inspection de troupes, *decursus*, us, m. Liv. Voy. *revue*. 2. **parade**, f. action de parer (un coup) : être à la parade, *cavere*, n. QUINT. **parader**, n. manœuvrer pour la montre, *sese ostentare* Cæs. faire parader son cheval, *obequitare*, n. Liv. **paradiastole**, f. fig. de rhét. *paradiastole*, es, f. RUFIN. **paradigme**, m. modèle (en t. de gramm.), *paradigma*, n. DIOM. **paradis**, m. jardin délicieux, *paradisus*, i, m. ARG. le paradis terrestre, *paradisus* HIER. du —, *paradisus* ALCIM. || le séjour des bienheureux, *paradisus* TERT. *vita æterna* VULG. habitant du paradis, *paradisicola*, m. PRUD. ; au fig. être dans le paradis, croire être en — (être très joyeux), *in cælo esse* Cic. il ne gagnera pas le —, *non intrabit in regnum cælorum* VULG. tu ne l'emporteras pas en — (je me vengerai tôt ou tard), *id non*

*inultum auferes* TERT. || oiseau de paradis, *apus*, *odis*, f. PLIN. **paradoxal**, ale, adj. qui tient du paradoxe, *admirabilis*, e Cic. *inopinatus* Cic. ce qui est paradoxal, *quod est contra opinionem omnium* Cic. ou *præter opinionem omnium* QUINT. || qui aime le paradoxe : être paradoxal, *inopinata omnibus dicere* SEN. **paradoxe**, m. proposition contraire à l'opinion commune, *paradoxon* ou *paradoxum*, i, n. SEN. (écrit en grec dans Cicéron ; Sénèque emploie l'abl. *paradoxis*) ; on appelle paradoxe..., *admirabile vocant (quod)*... QUINT. débiter des paradoxes, *inopinata omnibus dicere* SEN. ces propositions ont l'air de —, *portenta videntur* Cic. **parage**, m. et ordint. *parages*, pl. lieu, endroit, *locus*, i, m. Cic. *tractus*, us, m. PLIN. je me tiendrai dans ces parages, *circum hæc loca commorabor* Cic. dans ces —, (sans mouv.) *in istis partibus* Cic. dans les — de la ville, *tractu vicino urbi* PLIN. le fleuve qui baigne ces —, *fluvius qui præterfluit* CATO. || espace de mer ; partie des côtes accessible à la navigation : que la flotte macédonienne croisait dans ces parages, *Macedonum classem in illo vagari mari* Liv. dans les — de la mer, *maritimo tractu* PLIN. les — de la Calabre, *Calabriæ maritima*, n. pl. Col. || maison, famille : qui est de haut parage, *summo loco* Liv. Voy. *naissance*. **paragoge**, f. addition d'une syllabe à la fin d'un mot, *paragoge*, es, f. ISID. **paragraphe**, m. petite section d'un chapitre, etc. : depuis le premier paragraphe de la loi jusqu'au dernier, *a primo capite legis usque ad extremum* Cic. trois lignes dans le même —, *tres versus in una conscriptione* VAAB. || signe qu'on met en tête d'un paragraphe, *paragrapheus*, i, f. ISID. **paraître**, n. 1° être exposé à la vue ; 2° devenir visible (en parl. des ch.) ; 3° être publié (en parl. d'un livre) ; 4° être en vue, être remarqué ; 5° avoir l'apparence de, sembler || 4° *apparere*, eo, es, ui, tim, n. Cic. *comparere*, n. Cic. *parere*, n. Suet. *videri*, eor, eris, visus sum, p. Cic. *conspici*, p. Virg. *se ostendere* Cic. *ostendi*, p. Virg. *se proferre* Cic. *adesse*, n. Virg. *paraître* devant qqn, *in conspectum aliejus venire* Cic. ou *exire* SEN. *dare se in conspectum alicui* Cic. *in conspectum venire ad aliquem* PLAUT. — en public (Voy. *public*) ; il ose paraître devant le peuple romain, *os suum ostendere populo Romano* AUDET Cic. — dans le forum, *ad forum procedere* PLAUT. ils vont —, *jam adsunt* Tac. il paraît tout à coup sain et sauf, *repente comparuit incolumis* Cic. qu'ils paraissent maintenant, ces hommes..., *veniant igitur isti*... Cic. notre général ne paraît pas, *noster dux nusquam est* Cic. paraître souvent au sénat, *fre-*



quens adesse senatui Tac. paraître sur la scène, in scenam prodire Nep. — en ours (sur la scène), *ursos ludere* Liv. paraissant au milieu d'une vive lumière, in multo manifesti lumine Virg. le cheval (s'étant noyé) ne parut plus, *equus non exstitit* Cic. faire paraître (qqn), *producere* Cic. *proferre* Cic. in conspectum producere ou dare Liv. statuer ante oculos Cic. faire — qqn sur la scène, in scenam producere Suet. ou mettre Hor. la lune fit — aux yeux l'ennemi, *luna conspicium hostem præbuit* Frontin.; au fig. Epicure paraît, *exoritur Epicurus* Cic. || 2<sup>e</sup> apparère Cic. *videri*, p. Cic. ostendi Virg. conspicium esse Plin. les armes paraissaient, *arma conspiciabantur* Liv. (un astre) paraît, parut, se ostendit On. se aperit Cic. aperitur Virg. se proferi Sen. effulsit Virg. emerit Sen. se spectandum præbuit Sen. (étoiles) qui paraissent tout à coup, *suddenly erumpentes* Sen. le jour commençait à paraître, *prima lux ferme erat* Liv. (Voy. jour); une pièce d'argent ne paraît pas (dans les trésors de Crésus), *nummus obscuratur* Cic. il fait paraître le rameau (d'or), *aperit ramum* Virg. (Voy. montrer); au fig. la cruauté paraît sur son visage, *crudelitas eminet in ejus vultu* Sen. ex ore Cic. notre zèle paraît dans..., *exstat studium nostrum* (abl.) Cic. avant que le mal paraisse, *antequam malum prodeat* Plin. la trahison parut à découvert, *insidiæ patuere* Luc. faire paraître (un sentiment), *ostendere* Cic. *promere* Cic. *patefacere* Cic. *aperire* Cic. *expromere* Cic. *significare* Cic. *declarare* Nep. faire — de l'orgueil, *præbere se superbum* Cic. laisser — sa crainte, son émotion, sa joie, *metum ostendere* Cic. ou *proferre* Tac. *confiteri motum animi sui* Cic. *aperte lætari* Cic. (Voy. déceler); de ces causes les unes ne paraissent pas, *eorum causarum aliz latent* Cic. ne pas laisser paraître sa crainte, *metum dissimulare* Tac. (Voy. dissimuler); sans qu'il y paraisse, *latenter* (ama) Ov. *furtim* (craquer) Plin. Voy. secret (en), *insensiblement* || 3<sup>e</sup> apparère Suet. exire Cic. edi, p. Vell. quelques-uns de les vers ont déjà paru, *enoluerunt* quidam tui versus Plin.-J. faire paraître (un livre) Voy. publier || 4<sup>e</sup> conspicium esse Sen. in oculis esse ou vivre Cic. in luce positum esse Cic. *eminere* Vell. vouloir paraître, *conspici* Velle Cic. — avec éclat dans le monde, in clarissimâ luce versari Cic. late conspicium tollere verticem (poét.) Hor. la gloire de son aïeul le faisait —, *avi fama conspectum eum efficebat* Cic. ne point aimer à —, *lucem splendoremque fugere* Cic. sa pauvreté paraît d'autant plus..., *ejus tenuitas eo magis elucet*... Cic. || 5<sup>e</sup> *videri*, p. Cic. Virg. *speciem præbere* (gén.) Liv. ou *gerere* ou *præ-*

se ferre Cic. (Voy. sembler); en paraissant simple, *specie simplicitatis* Tac. en — remplir les fonctions d'un autre, *per speciem alienæ fungendæ vicis* Liv. être plus fou qu'on ne le paraît, *præter speciem insanire* Plaut. qu'il soit réellement ce qu'il veut paraître, *qualis haberi velit talis sit* Cic. la mort des uns paraît heureuse..., *illorum mors beata videtur*... Cic. par cette lettre il paraissait bien que..., *prorsus ex his litteris non videbatur esse dubium* quin... Cic. tu me paraissais un franc scélérat, *sceleratissimum te arbitror* Plin. personne ne me paraît avoir un langage aussi orné, *sic judico, neminem habuisse tot ornamenta dicendi* Cic. le nom nous — nécessaire, *nomen necessarium* ducimus Cic. on ne donnait aucune nouvelle qui parût certaine, *non nuntiabatur quicquam quod pro certo haberemus* Cic. cela me paraît tel ou ainsi, *res ita se habere mihi videtur* Cic. il dit que la chose lui paraissait évidente, *dicat sibi liquere* Cic. il m'a toujours paru que..., *meum semper judicium fuit* (inf.) Cic. comme il paraît, à ce qu'il —, *ut apparet* Cic. ut res declarat Cic. ut videtur Cic. bon écrivain, comme il — par ses discours, *ut apparet ex orationibus, scriptor sane bonus* Cic. il paraissait clairement que..., *apparerebat* (inf.) Liv. cherchant à paraître indigné, *composita indignatione* Tac. il veut me faire — un assassin, *ultro mihi percussoris speciem induit* Liv.

**Paralipomènes**, m. pl. un des livres de l'Ancien Testament, *Liber Paralipomenon* (génit. pl.) Isid. *Præterita*, n. pl. Hiez.

1. **parallèle**, adj. (ligne) toujours également distante d'une autre, *parallelos*, on, et *parallelus*, a, um Virg. *æquidistans* Capel. dans une direction parallèle, *tractu pari* Sall. cette chaise est — au Liban, *obtenitur mons Libano* Plin. || subst. f. ligne parallèle, *parallelos linea* Virg. deux parallèles, *duæ ex adverso positæ lineæ* Gloss.-Pap. les — (en t. d'astron.), *paralleli circuli* Boet. *paralleli*, m. pl. Plin.

2. **parallèle**, m. comparaison, *comparatio*, onis, f. Cic. *collatio*, onis, f. Cic. établir un parallèle entre, *comparare* (aliquem alicui, rem cum re) Cic. mettre en —, *æquiparare* Liv. mettre en — leur vie passée, *vitam utriusque inter se conferre* Cic. légion qui, mise en — avec les autres, n'avait pas encore acquis..., *legio quæ collatione reliquarum, nondum ceperat* Cæs. mettant le déshonneur en —, *opposito dedecore* Cic. (Voy. comparer); qui peut être mis en parallèle avec. Voy. *comparable*.

**parallèlement**, adv. d'une manière parallèle, *tractu pari* Sall. **parallélipède**, ou mieux **parallélépède**, m. solide terminé par six parallélogrammes, *paralelepipedon*, n. Boet.

**parallélisme**, m. état de deux lignes parallèles, *æquilatio*, onis, f. Vitr.

**parallélogramme**, m. figure dont les côtes opposés sont parallèles, *parallelogrammum*, i, n. Frontin. Boet.

**paralogisme**, m. faux raisonnement : faire un —, *vitiose concludere* Cic.

**paralyser**, a. frapper de paralysie, *debilitare* Cic. paralyser un bras, *inutile brachium efficere* Cels. être paralysé ou se paralyser, *debilitari*, p. Cic. *alienari*, p. Cels. *resolvi*, p. Cels. *emori*, ior, d. Cels. *labescere*, n. Cels. les membres se paralysent, *membra torpent* Plin. il devient entièrement paralysé, *totus obrigit* Hiez. paralysé, *debilitatus* Cic. Liv. *debilis* Cic. *resolutus* Cels. *torpens* Cels. *alienatus* Cels. *abalienatus* Suet. *obstupescit* V.-Max. *præmortuus* Suet. *mortuus* Cic. *torpore hebetatus* V.-Max. jambe paralysée, *debile crus* Suet. membre paralysé, *membrum torpens* ou *instans* Plin. — de tous ses membres, *membris omnibus captus* Liv. — du reste de son corps, *membris ceteris iners* Plin. || au fig. frapper d'inertie, rendre inefficace, *debilitare* Cic. *infirmare* Sen. *frangere* Virg. tant de bras seront-ils paralysés? *torpescant tot manus?* Liv. les esprits étaient —, *torpor quidam hominum mentes occupaverat* Liv. l'effroi me paralyse, *membra metu debilia sunt* Ter. que sa préture serait paralysée par le consulat de Milon, *manum et debilem futuram præturam suam consule Milone* Cic. il paralyse toute ma sévérité, *quid ego adstrinxit, ille relaxat* Cic. paralyser l'action du pouvoir, *potestatem dissolvere* Liv. — la force, *vim infirmare* Sen. — les efforts de qqn, *conatus comprimere* Cic. *conabibus obstare* Ov. — l'ennemi, *prohibere hostem ab injuriis* Cæs. la douleur m'a paralysé, *animi dolore sum tardior* Cic. || paralysé, *solutus* Cic. — par la crainte, *metu debilitatus* Cic. lois paralysées par la puissance, *demersæ leges opibus* Cic.

**paralytie**, f. maladie qui prive du sentiment ou du mouvement. *debilitas*, atis, f. Cic. Liv. *membrorum debilitas* Cels. *nervorum resolutio* ou *rigores* Cels. *paralysis*, is ou eos, f. Plin. être atteint de paralysie, tomber en —, *resolvi*, p. Cels. *paralysis corripit* Sert. il fut frappé de —, *debilitas subita cum adorta est* Liv. quand la — se déclare, *ubi nervi rigescunt* Cels. frappé d'une — partielle, *parte membrorum captus* Liv. quand la — est universelle, *si omnia membra vehementer resoluta sunt* Cels.

**paralytique**, adj. et subst. atteint de paralysie. *debilis*, e Cic. *membris omnibus captus* Cic. *paralyticus*, i, m. Plin. femme paralytique, *paralytica*, f. P. Petros. **paramèse**, f. corde ou note im-

médialement supérieure à la mèse, *paramese*, es, f. BOET.

**paranymphie**, m. celui qui conduisait la mariée chez l'époux, *paranymphus*, i, m. AUG. *pronubus* P. NOU.

**parapet**, m. massif qui borde un ouvrage de fortification, *lorica*, x, f. CÉS. *pluteus*, m. VITR. *propugnaculum*, n. TAC. || petit mur élevé sur le côté d'un pont, etc. *lorica CURT. crepido, inis*, f. COL.

**paraphernal**, adj. qui n'est pas constitué en dot : biens paraphernels, *parapherna* (écrit en grec), n. pl. ULP. *quæ extra dotem sunt* COB. donner à titre de paraphernal, *præter dotem dare* CIC.

**paraphrase**, f. explication plus étendue que le texte, *paraphrasis*, us, f. QUINT.

**paraphraser**, a. et n. user de paraphrase, *multis verbis exponere* CIC. *longius circumducere* QUINT. je ne ferais que paraphraser, si... *multos circa unam rem ambulus fecerim*, si... LIV.

**paraphraseur**, m. Voy. *diffus*. **paraphraste**, m. auteur de paraphrases, *paraphrastes*, m. HIER. **parasange**, f. mesure itinéraire chez les Perses, *parasanga*, x, f. PLIN.

**parasite**, m. celui qui mange souvent à la table d'autrui, *parasitus*, i, m. CIC. HOR. *parasitaster*, tri, m. TER. *catillo, onis*, m. LUCIL. *laudicenus* PLIN.-J. femme parasite, *parasita*, f. HOR. de —, *parasiticus* PLAUT. — des riches, *divitum arrosor* SEN. faire ou qui fait le métier de —, *parasitari*, d. PLAUT. *catillare*, n. GLOSS. PAP. *bonarum cenarum assectator* SEN. tu es un franc —, *tu omnium mensarum assecta* CIC. || adj. et au fig. inutile : branches parasites, *inutiles rami* HOR. plantes —, *senles*, m. pl. COL. descriptions —, *arscissat descriptions* QUINT.

**parasitisme**, m. état d'un corps qui vit sur un autre corps (t. de méd.), *parasitatio, onis*, f. (A. d'après Plaute).

**parasol**, m. petit pavillon portatif pour se garantir du soleil, *umbella*, x, f. JUV. *umbracula*, n. pl. OV. le platane s'étend en parasol, *platanus crescit in amplitudinem* PLIN.

**Paray-le-Monial**, v. de France, *Paray Montiale*, n.

**parc**, m. grande étendue de terrain entourée de murs, de pieux ou de haies, *consepclus ager*, m. CIC. parc (pour les troupeaux), *sepclus*, m. VIRG. — (pour la chasse), *sepclus* VARR. *vivarium* COL. *roborarium* GELL. avoir des parcs pour le plaisir de la chasse, *venationem voluptati suæ claudere* COL. || vaste jardin de luxe, *horti septa*, n. pl. CAT. *situla*, f. COL. près du parc de César, *prope Cæsaris hortos* HOR. || lieu où l'on enferme du poisson, *piscina*, f. VARR. parcs d'huitres, *ostrearum vivaria*, n. plur. PLIN.

**parcelle**, f. petite partie, *particula*, x, f. CIC. *minutia*, f. SEN.

parcelles de terrain, *agri particulae* COL. ou *laciniae* FRONTIN. — de fer, d'or, *ramenta ferri* PLIN. *auri* LUCR. diviser en très petites —, *in atomos dividere* SEN. par —, en —, *minute* COL. *carptim* COL. || au fig. *particula* HOR. l'âme, parcelle de l'intelligence divine, *delibatus animus ex mente divina* CIC.

**parce que**, conj. à cause que, par la raison que, *quia* (ind.) CIC. *quoniam* CIC. *quod* (ordint. indic.) CIC. *eo quod* CIC. *eo quia* TER. *ideo quod* CIC. *ideo quia* LIV. *idcirco quod* ou *quia* COL. *propter quod* COL. *propterea quod* ou *quia* CIC. *propter hoc quod* VARR. *propter hanc* ou *eam causam quod* CIC. *ob eam causam* ou *rem quod* CIC. *ex eo quod* CIC. *eâ re quia* CIC. *eâ gratiâ quod* SALL. non parce que cela était bien, *non quo id naturâ rectum sit* CIC. uniquement —, *nullam aliam ob causam nisi* CIC. fatigués, — nous avions fait une longue traite, *fessi utpote longum carpentes iter* HOR.

**parchemin**, m. peau préparée pour écrire, etc., *membrana*, x, f. HOR. QUINT. *membranula*, f. CIC. *pergamena* (s.-ent. charta), x, f. HIER. feuille de parchemin (mêmes trad.) de —, qui est en —, *membraneus* ULP. *membranaceus* CASS. **parcheminerie**, f. négoce de parchemin, *pergamenaria*, x, f. (CH.-UN.).

**parcheminier**, m. celui qui fait ou vend le parchemin, *membranarius*, m. DIOD. *pergamenius* (CH.-UN.).

**parcimonie**, f. trop grande économie, *parsimonia*, x, f. CIC. *maligntas*, f. LIV. *sordes*, f. pl. avec parcimonie, *exigue* CÉS. vivre avec —, *suo parcere* SEN. traiter qq avec —, *mendice cum aliquo agere* SEN. les récompenses furent décernées avec —, *in præmiis omnia artata sunt* LIV.

**parcimonieusement**, adv. d'une manière parcimonieuse, *perparce* TER. *parce* CIC.

**parcimonieux**, euse, adj. qui est avare, *præparcus* PLIN. *sordidus* CIC. *malignus* QUINT. *parcentes* (dexteræ) HOR. se montrer parcimonieux, *impensæ parcere* LIV.

**parcourir**, a. aller d'un bout à l'autre de ; visiter ça et là, *percurrere*, o, is, curri, rum (acc.) CIC. *percurrare* LIV. *lustrare* CIC. *perlustrare* LIV. *peragrarare* CIC. obire CIC. *circumire* LIV. *pervagari* (acc.) LIV. *pererrare* (acc.) LIV. *emetiri*, ior, emensus sum, d. LIV. *permetiri*, d. VIRG. *transilire* SEN. parcourir un cercle, *lustrare orbem* CIC. (la comète) parcourt sa carrière, *emetitur spatium suum* SEN. j'ai parcouru l'Asie, *iter per Asiam feci* CIC. parcourir le forum, toute la ville, les temples, *toto foro concursare* LIV. *discurrere totâ urbe* CURT. *circa templa* LIV. j'ai tout parcouru, *omnia circumcuravi* PLAUT. parcourez les villes, *urbes circumi* SEN. avoir parcouru tant de che-

min, *superasse tantum itineris* TAC. parcourir les mers, *ambulare maria* CIC. *æquor permetiri* VIRG. ou *currere* (poët.) VIRG. *pontum pererrare* VIRG. — (sur mer) les côtes de la Ligurie, *Ligurum oram circumvectari*, p. LIV. parcourant à cheval, *circumvectus* (acc.) LIV. au fig. parcourir tous les degrés de l'éloquence, *per omnes eloquentiis numeros ire* TAC. — sa carrière dans l'obscurité, *vitam silentio transire* SALL. la douleur parcourt tout son corps, *ejus omnia membra dolor pervagatur* PLIN.-J. parcourir des yeux (un papier), *percurrere oculo* HOR. (qqn). *luminibus pererrare* VIRG. *lunine lustrare* VIRG. (tout), *omnia visu obire* VIRG. (une étendue), *oculis lustrare* LUC. *perlustrare* LIV. ou *collustrare* CIC. — les anciennes annales, *replicare annalium memoriam* CIC. — un livre, *librum evolvere* ou *strictim attingere* CIC. n'ayant fait que — le volume, *lectis summis* (f. pl.) LIV. || (en traitant un sujet), *percurrere* VIRG. *exsequi* CIC. *persequi* CIC. parcourez les différentes parties du genre judiciaire, *nunc eamus per singulas causarum judicialium partes* QUINT.

**parcours**, m. action de parcourir, *iter, itineris*, n. CIC. *via*, x, f. CIC. || espace parcouru : le parcours (d'un aqueduc), *ductus*, us, m. FRONTIN. || droit de mener paître ses troupeaux sur un terrain commun : champ où on a le parcours, *compascuus ager* CIC. que (les taureaux) aient le —, *liberum habeant excursum* COL.

**parcouru**, ue, part. *percuratus*, a, um CIC. *lustratus* PLIN. *perlustratus* VELL. *peragratul* CURT. *pererratus* VIRG. espace parcouru, *decursum spatium* CIC. une partie du chemin parcouru, *pars itineris emensa* LIV. || au fig. parcouru par l'esprit, *animo percuratus* CIC.

**pardessus**, m. vêtement de dessus, *lacerna*, x, f. CIC. *pænula*, f. CIC.

**pardon**, m. oubli volontaire d'une offense, *venia*, x, f. CIC. LIV. pardon accordé à un criminel, *pœnæ meritæ remissio* SEN. demander —, son —, *veniam petere* CIC. *exposcere* LIV. *rogare* ou *orare* OV. il implore son —, *ut ignoscat, postulat* CIC. accorder le —, *veniam dare* CIC. ou *tribuere* QUINT. *veniâ dignari* (acc.), d. OV. accorder le — de son crime, *injuriam remittere* SALL. *scelus Jugurthæ condonare* SALL. accorder son — à un criminel, à qqn le — d'un autre, *pœnam donare* SEN. *condonare aliquem alicui* CÉS. (Voy. pardonner) : obtenir son pardon, le — d'une faute, le — de son époux, *veniam ferre* OV. *errati veniam impetrare* CIC. *veniam accipere pro conjuge* OV. qu'il pourrait obtenir de Persée son —, *apud Persæ veniam impetrabilem fore* LIV. qui n'avaient pas eu leur —, *quibus non erat igno-*

*tum* Cic. pardon! *parcite!* PHÉD. pas de —, *cave ignoscas* Cic. digne de —. Voy. *pardonnas* || demander pardon à qqn (pour un mot qui peut blesser), *præfari honorem* Cic. en demandant —, *cum præfatione honoris* PLIN. Je t'en demande —, *pace tuâ* Cic. *veniâ tuâ* PROP. *bonâ veniâ tuâ* Cic. j'en demande — à Théophile, mais ..., *sed pace Theophili dixisse liceat* ... SEN. pardon (formule honnête pour contredire), *immo* HOR.

**pardonnable**, adj. qui mérite d'être pardonné, excusé, *ignoscendus*, *a*, um VIRG. *ignoscibilis*, *e* GELL. *dignus veniâ* (A.); faute pardonnable, *tolerabile erratum* Cic. faute grave, mais —, *peccatum magnum, humanum tamen* TER. mais ce sont des fautes pardonnables, *sunt delicta tamen quibus ignovisse velimus* HOR. être pardonnable, *veniam habere* OV. Tac. cela est plus —, *hoc majore fit veniâ* PLIN. qu'un crime volontaire n'est pas —, *voluntario facinori veniam dari non oportere* Cic.

**pardonné**, ée, part. *ignotus*, *a*, um HIRT. || — (en parl. de qqn), tu es pardonné, *ignosco* Cic.

**pardonner**, n. accorder à qqn son pardon, *ignoscere*, *o*, *is*, *ovi*, *otum* (alicui), n. Cic. *remittere*, n. SEN. *veniam dare* Cic. ou *tribuere* SEN. *veniam et impunitatem dare* Cic. *ignoscere culpæ* (alicuius) OV. *veniâ donare* (alicui) SUTR. *absolvere culpæ* (poët.) OV. *prætermittre penam* Cic. auxquels on n'avait point pardonné, *quibus non erat ignotum* Cic. pardonner à qqn en considération d'un autre, *condonare alicui* Cic. — à ses adversaires, *dimittere adversarios* CÆL. ap. Cic. il ne pardonna jamais à celui qui ..., *nunquam animo placari potuit in eum qui* ... NEP. le pardonnera plus aisément à Quintus, *Quinto erit placator* Cic. pardonner-moi de l'écrire..., *ignosce mihi quod scribam* ... Cic. je te pardonne d'ignorer les lois..., *ignosco tibi si non jura calles* ... Cic. il leur — à tous de l'avoir injustement banni, *injuriis exsili omnibus veniam dat* JUST. que les Germains ne lui pardonneront jamais de ..., *homines Germanos nunquam satis excusaturus quod* ... Tac. les soldats ne lui pardonnaient pas d'avoir été ..., *huic infensi milites erant quod fuisset* ... Liv. pardonner à la jeunesse d'avoir aboli la discipline militaire, *disciplinæ militaris eversæ juventuti gratiam facere* Liv. qui ne pardonne pas, qui ne sait point pardonner (Voy. *impitoyable*) ; se pardonner à soi-même, *sibi ignoscere* HOR. je ne me pardonne pas à moi-même, *ne ipse castigo* Cic. il ne se — pas de ..., *non sibi remittit ut* ... QUINT. me pardonnerais-tu de parler ainsi? *ferres me si id dicerem?* Cic. pardonne-moi ce que je vais dire, *pace tuâ dixerim* Cic. *bonâ veniâ me audies* Cic. vous me pardon-

nerez de parler ainsi, *absit verbo invidia* Liv. pardonne, si je parle franchement, *nolo irascaris, si libere dixerò* PHÉD. Dieu me pardonne (au subj., formule pour annoncer une ch. étrange ou indigne), *si diis placet* Cic. j'ai cru, Dieu me —, que..., *peream nisi putavi* ... COL. || avec un nom de ch. pour régime : pardonner à mon amour, à votre colère, *ignoscere nostro amori* VIRG. *iræ vestræ* Liv. pardonne à mes aveux, *ignosce fasso* OV. qu'on — à son âge, *ætati donetur* SEN. je — à (un mouvement de colère, etc.), *aliquid permitto* ou *do* ou *concedo* (dat.) Cic. || épargner qqn, *parcere* (dat.), n. Liv. Voy. *épargner* || act. accorder le pardon de qq. ch., *ignoscere* Cic. *donare* (acc.) SEN. pardonner des fautes, une faute, un crime, une erreur, *ignoscere delictis* Cic. *delicta concedere* SUTR. *veniam culpæ non abnuere* JUV. *scelus prætermittre* Cic. *condonare* SALL. *veniam erroris dare* Liv. pardonne-moi cette seule faute, *unam hanc noxiam amitte* TER. tes péchés te sont pardonnés, *peccata tua tibi dimittuntur* ou *remittuntur* VULO. il n'y aura pas moyen de me faire pardonner mes ruses, *non erit deprecatio perfidii meis* PLAUT. tu n'as rien dans ta vie à te faire —, *ea vita est in qua nihil præteritum excusandum habes* Tac. || permettre, excuser, *ignoscere* Liv. *concedere* (acc.) Cic. se pardonner tout à soi-même, *ignoscere sibi omnia* VELL. tu me pardonneras de préférer..., *dabis hanc veniam, ut anteponam* ... Cic. qu'il nous — de craindre, *nobis ignoscere timentibus* Liv. il faut lui pardonner de gémir, *cui concedendum est gementi* Cic. tu riras, et je te le pardonne, *ridebis, et rideas licet* PLIN.-J. || voir sans chagrin, sans jalousie, *æquo animo ferre* Cic.

SE PARDONNER, r. obtenir le pardon (en parl. des ch.), *ignosci*, p. VIRG. QUINT. *condonari* Cic. *veniam habere* OV. un peu de folie se pardonne aux poètes, *poetis furere concessum est* PLIN.-J.

**parégorique**, adj. anodin, *paregoricus* M.-EMP.

1. **paré**, ée, part. et adj. orné, *ornatus*, *a*, um Cic. *exornatus* Cic. *comptus* Cic. paré avec beaucoup de recherche, *multis munitiis paratus* Tac. convenablement parée, *ornatula* PLAUT. || préparé, apprêté, *ornatus* PLAUT. *exornatus* PLAUT. cuir paré, *confectum corium* DIOCL. marchandises —, *fucosæ merces* Cic.

2. **paré**, ée, part. évité, *evitatus* OV. || mis à couvert, *protectus* CELS. *munitus* PLIN.

**pareil**, eille, adj. semblable, égal, *par*, *paris*, m. f. n. Cic. Liv. *compar* Liv. *similis*, *e* Cic. *æqualis*, *e* Cic. *idem*, *eadem*; *idem* Cic. *parilis*, *e* VARR. pareils ou pareil en âge, *ætate pares* VIRG. *parili ætate* OV. hommes de caractères pareils, *homines moribus inter se*

*similes* Cic. (Voy. *égal*, *semblable*) ; qui n'est pas pareil (Voy. *différent*) || subst. m. f. jamais il n'a trouvé son pareil, *invenit parem neminem* Cic. superbe avec ses pareils, *in pares fastidiosus* CORNIF. tu m'as pris pour un de tes —, *me tui similem existimasti* NEP. tu deviendrais leur pareil, *compar eorum fias* GELL. qui n'a pas son — ou sa pareille, sans pareil, *unicus* Cic. (Voy. *incomparable*) ; dont la cruauté n'eût pas sa pareille, *cujus est præter ceteras nobilitate crudelitas* Cic. rendre à qqn la pareille (le traitement qu'on en a reçu), *par pari referre* TER. ou *respondere* Cic. *gratiam referre* SEN. *parem referre gratiam* Cic. *pari facere* SEN. *vicem exsolvere* TER. *referre* OV. *vices reddere* OV. *talionem reddere* SEN. imposer GELL. *reponere*, n. SEN. JUV. *tel, talis*, *e* Cic. *hujusmodi* Cic. ne redoutant rien de pareil, *nihil tale timentes* Liv. de pareils hommes, *homines ejus generis* Cic. vous croiriez à de — témoignages! *eos his testimonio credatis*! Cic. (avoir besoin de — défenseurs, *defensoribus istis* VIRG. à une pareille heure, *illud horæ* SUTR. (aborder en Italie) avec un pareil temps, *hoc cælo* VIRG. Voy. *tel*.

**pareillement**, adv. de la même manière, *pariter* Cic. *similiter* Cic. *item* Cic. *æque* Cic. *æqualiter* Cic. *perinde* Liv. *itidem* Cic. *eodem modo* Cic. *pari modo* NEP. *simili* ou *eadem ratione* CÆS. *ad eundem istum modum* TER. non *aliter* Liv. *haud dissimiliter* Liv. *nihilo aliter* TER. *haud secus* VIRG. *non secus* HOR. c'est un don que la nature a fait pareillement à (tels et tels), *promiscue et communiter a naturâ datum* ... Cic. || aussi Voy. aussi.

**parélie**, Voy. *parhélie*.

**parelle**, f. Voy. *patience* (plante).

**parement**, m. ornement Voy. *ornement* || surface apparente (d'une maçonnerie), *frons*, *tis*, f. VITR. || gros quartier de pierre qui borde un chemin pavé, *gomphus*, i, m. STAT.

**parent**, m. le père et la mère (seulement au pl.); ceux de qui on descend, *parentes*, um ou *ium*, m. pl. Cic. chérir ses parents, *parentes carissimos habere* Cic. qui n'ont pas leurs —, *quibus nec pater, nec mater est* Cic. (Voy. *orphelin*) ; né de parents nobles, illustres, *bonis prognatus* TER. *genere nobili natus* Cic. — (ancêtres), *patres* Cic. dont les — sont obscurs, *nullis majoribus ortus* HOR. celui qui est de même famille, *propinquus*, i, m. Cic. *cognatus*, m. Cic. *gentilis*, is, m. Cic. *parent* (du côté paternel), *consanguineus* CÆS. *agnatus* Cic. *consanguinitate propinquus* VIRG. ton —, *tus gentilis* Cic. les parents, *sanguine conjuncti* SALL. *propinquus cognationibus juncti* Liv. les autres —, *aliæ cognationes* COB. sans affection pour ses —, *non amans suorum* Cic. le crédit de tous leurs

—, *cognatorum et affinium opes* SALL. proche parent de qqn, *generi alicui proximus* TER. il est son proche —, *eum atriâ propinquitate complectitur* PLIN.-J. nos plus proches parents, *proxima pigora* TAC. (ils disent) que l'héritage leur est revenu à titre de —, *hereditatem gente ad se rediisse* CIC. suivre le convoi d'un parent, *funus domesticum prosequi* SEN. | allié, *affinis*, is, m. CIC. Dia. *affinitate conjunctus* COV. les parents, *affinitas* PLAUT.

**parentage**, m. Voy. **parenté**.

**parenté**, f. celle qui est de même famille, *propinqua*, æ, f. CIC. il soutient que cette femme n'est pas sa parente, *negat esse hanc sibi cognatam* TER. | allié, *affinis*, is, f. CIC.

**parenté**, f. liens entre parents, *cognatio*, onis, f. CIC. *propinquitatis*, atis, f. CIC. *gentilitas*, f. CIC. *cognatio generis* COL. *propinquus sanguis* TAC. parenté (du côté paternel), *consanguinitas*, f. LIV. Dia. *agnatio*, f. CIC. liens de parenté, *vincula propinquitatis* CIC. *sanguinis conjunctionis* CIC. (Voy. lien) ; être uni à qqn par la parenté, avoir avec qqn des liens de —, *propinquitatem contingere* LIV. *sanguine attingere* PLIN.-J. ou *coherere* (alicui) QUINT. qui ont la même —, *consanguinei* CÆS. || — (par alliance), *affinitas*, f. CIC. il avait avec les Hyrcaniens des liens de parenté, *Hyrcanis per affinitatem innoxius erat* TAC. || tous les parents, *cognatio* CIC. *gentilitas* PLIN.-J. avec toute sa parenté, *cum totius cognationis grege* CURT. s'appuyant sur une — nombreuse et puissante, *multis et validis propinquitatibus subnixus* TAC. Voy. **parent**.

**parenté**, f. Voy. **parenté** || les parents, *consanguinei*, m. pl. CÆS.

**parenthèse**, f. membre de phrase qui peut se détacher de la période, *parenthesis*, is, f. ISID. *interjectio*, f. QUINT. *interpositio*, f. QUINT. *interclusio*, f. QUINT. si la parenthèse n'est pas courte, *nisi quod interponitur breve est* QUINT. par —, *obiter* PLIN.

1. **parer**, a. orner, ornare CIC. *exornare* CIC. *decorare* CIC. *comerere* TER. *colere* CURT. parer son visage, *concinnare vultum* PETR. la vigne pare les arbres, *vitis arboribus decori* (n.) est VIRG. ; au fig. il faut parer le style, *comi debet oratio* QUINT. elle pare sa faute de ce beau nom, *hoc prætexit nomine culpam* VIRG. (Voy. couvrir) ; la pudeur parait encore sa beauté, *formam pudor honestabat* CURT. || préparer, apprêter, ornare CIC. *exornare* PLAUT. *concinnare* CATO ; parer (un plat), *ornare* APIC. *exornare* APIC. — des peaux, des cuirs, *perficere coria* PLIN. — sa marchandise, *manigonizare* PLIN.

SE PARER, r. s'ornier, se ornare OV. se fignere OV. ornari, p. OV. comi, p. TER. *colere corpus* OV. *ornare vestibus artus* OV. se pa-

rer comme des femmes, *comere muliebriter corpora* QUINT. — de qq. ch. *aliquid pro cultu habere* SEN. — de bracelets d'or, *colere lacertos auro* CURT. ; au fig. se parer d'une gloire étrangère, *alienam gloriam in se trahere* TAC.

2. **parer**, a. éviter (un coup), *declinare* CIC. LIV. *vitare* CIC. *evitare* CAT. *effugere* CIC. *cavere* QUINT. *eludere* OV. *exire* (act.) VIRG. parer les traits, *tela excipere* CÆS. LIV. — les traits avec son bouclier, *tela clypeo propulsare* CURT. — les coups de l'adversaire, deux coups, *adversos ictus cavere* QUINT. *bis cavere* QUINT. || — (de ou contre), garantir, protéger (ab) CÆS. (contra) PLIN. *legere* (ab) CÆS. munire (contra) CÆS. parer (les myrtes) contre le froid, *defendere a frigore* VIRG. (Voy. garantir) ; se parer du froid, se a frigore munire CIC. *frigus effugere* SEN. Voy. se garantir || neut. obvier à, parer à ces deux inconvénients, *utrique rei occurrere* NEP. — aux attaques, *repellere vim* CIC. — à la disette du blé, *frumenti inopiam lenire* SALL. pour — à cela, à tout, *quod ne fiat* COL. *ad omnia tuenda* LIV. rien de meilleur pour — au besoin, *non aliud magis inopiam defendit* COL.

3. **parer**, a. doubler (un cap). Voy. doubler.

**parresse**, f. haine du travail, négligence des ch. qu'on devrait faire, *pigritia*, æ, f. CIC. *pigrities*, ei, f. LIV. *inertia*, æ, f. CIC. *desidia*, æ, f. CÆS. *segnitia*, æ, f. CIC. *segnities*, ei, f. CIC. *ignavia*, f. CIC. *socordia*, f. SALL. *veternus*, i, m. CIC. *cessatio*, f. CIC. *languor*, oris, m. CIC. *torpor*, m. TAC. *marcor*, m. SEN. *torpedo*, inis, f. SALL. s'abandonner, se laisser aller à la paresse, *desidia se dedere* CIC. *cessare*, n. CIC. *sedere* CIC. *elanguescere* LIV. *torpescere* SALL. *plane cessare* CIC. *segnem sedere* LIV. languir ou croupir dans la —, *desidia marcescere* LIV. *otio languere* ou *hebescere* CIC. ou *senscere* LIV. *seriatum cessatione torpere* CIC. *gravi veterno torpere* VIRG. avec —, *segniter* LIV. *pigre* COL. *desidiose* LUCR. enclin à la — (Voy. **parresseux**) ; allons, point de —, *signitatem amove* PLAUT. *cessato esse noli* CIC. secouer ou réveiller la — de qqn, relever qqn du péché de —, *segnitiem excutere alicui* SEN. *excitare veternum* CAT. qui a une grande — d'esprit, *animo immobilior* VELL. || amour du loisir, *otium*, n. CIC. dans des heures de paresse, *inertibus horis* HOR. renoncer à ma chère —, *abinertia mea et quiete discedere* PLIN.-J. || — (de l'estomac), *pigritia* SEN.

**parresser**, n. se laisser aller à la paresse, *cessare*, n. CIC. *otari*, d. CIC. *quiescere*, n. CIC. *parresser* des jours entiers, *totos dies sedere* CIC.

**parresseusement**, adv. d'une manière parresseuse, *segniter* LIV. *languide* CIC. *pigre* CIC.

**parresseux**, euse, adj. qui hait le travail, qui néglige ses devoirs, *piger*, gra, grum CIC. VIRG. *segnis* CÆS. *iners*, tis CIC. *ignavus*, a, um VIRG. COL. *desidiosus* COL. *socora*, ordis SALL. *cessator*, m. CIC. HOR. *languidus* CIC. *languens* CIC. *instrenuus* TER. *deses*, idis LIV. *reses* LIV. *oscilans* CIC. *indiligens* GELL. *veternosus* TER. *supinus* QUINT. *remissus* CIC. *incurius* TAC. *fugiens laboris* CÆS. personne n'est plus parresseux que moi, *nihil me inertius* CIC. race parresseuse (les esclaves), *somniculosum genus* COL. *parresseux* à écrire (des lettres), *ad scribendas litteras piger* CIC. *cessator* in litteris CIC. être parresseux, *cessare*, n. CIC. *desidere* SURT. *quiescere* CIC. *residere* PETR. *nihil agere* CIC. de peur qu'elles ne deviennent parresseuses, *ne inertia laborent* (apes) COL. || au fig. mémoire parresseuse, *segnis memoria* SEN. qui a l'esprit parresseux, *animo immobilior* VELL. ventre —, *venter piger* MART. si le ventre est —, si dura morabitur alvus HOR.

**parfaire**, a. achever. Voy. **achever** || compléter. Voy. **compléter**.

**parfait**, aite, part. achevé, *perfectus*, a, um PLIN. en t. de gramm. *perfectus* QUINT. le parfait, *præteritum*, *perfectum* QUINT. *præteritum*, n. PRISC. *perfectum tempus* MACR. *perfectum* ; n. MACR. le plus-que-parfait, *plus quam perfectum* PRISC. || adj. qui réunit toutes les qualités, *perfectus* CIC. *absolutus* CIC. *consummatus* PLIN. *summus* CIC. *exactus* OV. SEN. *absolutissimus* TAC. *optimus* CIC. *præstantissimus* CIC. *perfectus et absolutus* CIC. *absolutus et perfectus* CIC. *summus atque perfectus* CIC. *ex omni parte perfectus* CIC. *omnibus numeris absolutus* PLIN.-J. *cui nihil deest* CIC. orateur parfait, *orator perfectus* ou *summus* ou *omni laude cumulat* CIC. ou *consummatus* QUINT. former le — orateur, *oratorem perficere* CIC. ouvrage — sous tous les rapports, *opus perfectum expletumque omnibus suis numeris et partibus* CIC. tableau —, *tabella absolutissimi operis* PLIN. je veux un modèle —, *quæro illud quo nihil possit esse præstantius* CIC. éloquence parfaite, *eloquentia summa* ou *excellens* CIC. poème d'une élégance —, *elegans omni numero poema* CIC. beauté —, *eximia pulchritudo* CIC. vertu —, *perfecta cumulatque virtus* CIC. un homme parfait, *vir exactissimus* PLIN.-J. *ad unguem factus homo* HOR. — honnête homme, *apprime probus* TAC. estu donc — ? *nullane habes vitia* ? HOR. être —, *omnes numeros habere* CIC. *esse omnium numerorum* PETR. cela est —, *nil supra* (est) TER. un — imbécile, *stultissimo stultior* PLAUT. parfait (forme laudative) ! *optime* ! TER. *optime factum* ! TER. Voy. **parfaitement** || complet, entier, *absolutus* CIC. *perfectus* QUINT. *cumulatus*

Cic. contentement parfait, *plena gaudia*, n. pl. Cic. qui rend le bonheur —, *quo vita beata completur* Cic. (telle ch.) procure un bonheur —, *perfecte atque absolute beatos efficit* Cic. il n'est pas de félicité parfaite, *nihil est ab omni parte beatum* HOR. en — santé, *integrū valetudine* Cic. limpidité —, *splendor integer* FRONTIN.

**parfaitement**, adv. d'une manière parfaite, *perfecte* Cic. *eximie* Cic. *optime* Cic. *pulcherrime* COL. *bellissime* CIC. *rectissime* CIC. *maxime* Cic. *apprime* Cic. *admirabiliter* Cic. *perbene* Cic. *perbelle* Cic. *divinitus* Cic. *plane bene* Cic. jouer parfaitement de la lyre, *fidibus præclare canere* Cic. (ouvrage d'art) — travaillé, *absolutus* PLIN. *mire factus* PLIN. *operis absolutissimi* PLIN. la position fut — défendue, *defensum egregie præsidium est* LIV. tout va —, *bene est* SEN. *optime est* PLAUT. *fortuna perbene fecit* LIV. comment supportes-tu cela? parfaitement, *hæc quomodo fers?* belle hercule Cic. parfaitement (formule d'approbation)! *optime!* Cic. *probe!* PLAUT. *probissime!* TER. recte! Cic. *rectissime quidem!* Cic. *pulchre!* MART. *bene!* Cic. *belle!* Cic. *festive!* Cic. *euge!* MART. *macte!* Cic. *factum bene ou optime!* TER. moi, je le loue, parfaitement! *ego vero laudo, recte sane!* TER. || entièrement, *perfecte* Cic. *absolute* Cic. *plene* Cic. *plane* Cic. *omnino* Cic. *prorsus* Cic. connaître parfaitement, *nosse pulchre* Cic. ou *pulcherrime* PHÆD. *percognoscere* PLAUT. vous le savez —, *optime scitis* SEN. comprendre —, *intelligere penitus* Cic. ou *rectissime* LIV. savoir —, *egregie scire* FRONTIN. satisfaire — qqn, *cumulatissime satisfacere* alicui Cic. — sage, *sapientissimus* Cic. cela m'est — indifférent, *incredibile est quam ego ista non curem* Cic. Voy. entièrement, très.

**parfois**, adv. Voy. *quelquesfois*.  
**parfum**, m. odeur agréable, odor, oris, m. Cic. *suavitas*, f. PLIN. *dulcis aura*, f. VIRG. le parfum de fleurs, *odoreæ qui afflantur e floribus* Cic. ô quel doux —! o *suavis anima!* PHÆD. il faut brûler l'encens pour en avoir le —, *tura non, nisi usta, olent* PLIN. (Voy. odeur); au fig. un parfum d'élégance, *urbanitatis odor* Cic. ses discours ont un — d'atticisme, *ex illius orationibus Athenæ redolent* Cic. || substance qui parfume, *aroma*, *atis*, n. COL. *odoramentum*, n. PLIN. *odorifera*, n. pl. SEN. on brûlait des parfums, *incendebantur odores* Cic. parfum (qu'on brûle), *suffimen* OV. *suffilus*, *ūs*, m. PLIN. — (liquide), *unguentum*, n. Cic. *liquidi odores* HOR. façon de —, *vas unguentarium* PLIN. *olfactorium*, n. PLIN. *olfactoriolum* ISID. sachet de —, *olens sacculus* JUV. porter des parfums, *unguenta sumere* SEN. qui porte des —, couvert de —. Voy. *parfumé*.

**parfumé**, ée, part. et adj. où l'on a répandu des parfums, *odoratus*, *qu*, um CLAUD. || couvert de parfums, *unguentis unctus* PLAUT. ou *delibutus* ou *affluens* Cic. *perfusus liquidis odoribus* HOR. *unguentatus* PLIN. *unctus* Cic. *unctulus* VARR. *delibutus* (*capillus*) Cic. *madidæ* (*comæ*) OV. qui a les cheveux parfumés, *odoratus capillos* (poët.) HOR. être parfumé d'essences, *madere unguento* PLIN. *nitere unguentis* Cic. || qui répand un parfum, *odoratus* VIRG. *suavis*, e Cic. *fragrans* VIRG.

**parfumer**, a. répandre une bonne odeur dans un lieu, sur une chose, *odorare* OV. COL. *parfumer* (un appartement, une route), *odoribus inficere* SEN. ou *complere* CURT. les fleurs des autels parfumeront les airs, *floribus spirabunt aræ* VIRG. || oindre de parfums, *unguentis ungere* Cic. *ungere* VIRG. on lui parfume les pieds, *odoribus pedes illinuntur* CURT. se parfumer les cheveux, *caput suum unguento perficere* Cic. se — la tête d'huile de rose, *rosæ caput madefacere* CELS. se — de nard, *sibi nardum insundere* HIRT. qui sert à —, avec quoi l'on parfume, *odoraria* (*myrrha*) PLIN. || — (à l'aide de fumigations), *suifire* PLIN. || ajouter un parfum à, *odorare* COL. *parfumer* (le vin), *condire* PLIN.

**parfumerie**, f. industrie du parfumeur, *unguentaria* (s.-ent. ars), f. PLAUT. (arbre, pays) exploité pour la parfumerie, *pertinens ad unguenta* PLIN. *accommodata unguentis* PLIN. || boutique de parfumeur, *myropolium*, n. PLAUT. *unguentaria taberna* SEN. *seplasia*, æ, f. PLIN. *seplasiarium*, ii, n. GLOSS. LAT.-GR.

**parfumeur**, m. celui qui fait et vend des parfums, *unguentarius*, ii, m. Cic. *myropola*, æ, m. PLAUT. *aromatarius*, ii, m. INSCRA. *odorarius* INSCRA. *seplasiarius* INSCRA. *pigmentarius* FIRM. *myrobrecharius* PLAUT. *turarius* INSCRA. *institor unguentarius* ou *unguentorum* INSCRA. être parfumeur, *unguentariam tabernam exercere* SEN. *unguentariam facere* PLAUT. boutique de —. Voy. *parfumerie* || parfumeuse, f. *unguentaria*, æ, f. PLIN.

**parhélie**, m. image du soleil réfléchi dans une nuée, *parhelion*, n. SEN. *geminatus sol* COL.

**parhypate**, f. corde d'un degré au-dessus de l'hypate, *parhypate*, es, f. BOET.

**pari**, m. gageure, *sponsio*, *onis*, f. Cic. proposer un pari à qqn, *sponsione alicquem lacessere* Cic. *provocare* V. MAX. faire un — (Voy. *parier*); gagner un —, *vincere sponsionem* ou *sponsione* Cic. perdre un —, *sponsione vinci* Cic.

**parier**, a. et n. faire un pari, *sponsionem facere* Cic. LIV. (Voy. *gager*); elle paria qu'elle pourrait... *sponsione provocavit se posse...* MACR. parier une gémisse, *vitulam*

*deponere* VIRG. || au fig. il y a à parier, beaucoup ou gros à — que, *verisimile est* (inf.) Cic.

**pariétaire**, f. sorte de plante, *parietaria*, æ, f. APUL. *herba parietaria* APUL. ou *parietalis* M. EMP. ou *parietina* AMM. *perdicium*, n. PLIN. *helzine*, es, f. PLIN. *herba urceolaris* PLIN.

1. **Paris**, capitale de la France, *Lutetia Parisiorum* CÆS. et *abso.* *Lutetia*, æ, f. CÆS. || les Parisiens, *Parisi*, m. pl. CÆS. || de Paris, parisien, enne, *Parisiacus*, a, um FORT. INSCRA.

2. **Paris**, fils de Priam et d'Hécube, *Paris*, *idis*, acc. in ou im VIRG.

**parissyllabique**, adj. (nom) qui n'a pas plus de syllabes au génit. qu'au nomin. *quod unā syllabā non crescit* (A., d'après Macrobe).

**parité**, f. égalité. *similitudo*, *æqualitas*, *atis*, f. Cic. *similitudo*, *inis*, f. Cic. *parilitas*, f. GELL. il y a parité entre nous à cet égard, *illud par in utroque nostrum* Cic. il n'y a nulle — entre les uns et les autres, *sunt his alii multum dispares* Cic. || comparaison. Voy. *comparaison*.

1. **parjure**, adj. qui se parjure, *perjurus*, a, um Cic. *perfidus* VIRG. *infidus* OV. peuple parjure, *federm ruptor populus* LIV. *federa violantes* LIV.

2. **parjure**, m. faux serment; violation de serment, *perjurium*, ii, n. Cic. faire un parjure (Voy. *se parjurer*); nous poursuivrons le —, *violata federa exsequemur* LIV. qui a l'habitude du —, *perjurious* PLAUT. violé par un —, *pejeratus* HOR.

**se parjurer**, r. violer son serment, *fidem violare*, *fallere* ou *prodere* Cic. *amittere* NEP. *perjurium contrahere* NEP. *se perjurio obstringere* LIV. se parjurer pour de l'argent, *perjuria vendere* JUV. sans —, *salvo jurejurando* LIV. || faire un faux serment, *perjurare*, n. PLAUT. *pejere*, n. SURET. *perfidum sacramentum dicere* HOR.

**parlage**, m. Voy. *verbiage*.

**parlant**, ante, adj. qui parle, *loquens*, *tis* Cic. *eloquens* CORNIF. *vocalis*, e V. MAX. que le magistrat est la loi parlante, *magistratum legem esse loquentem* Cic.; au fig. yeux parlants, *oculi loquaces* TIB. ou *arguti* Cic. || fort ressemblant, *vivus* VIRG. *spirans* VIRG. portrait parlant, *verissima imago* OV. Voy. *animé*.

**parlé**, ée, part. la langue parlée, *sermo*, *onis*, m. Cic. mais assez parlé, *sed satis verborum est* PLAUT. *verborum satis dictum est* SALL. *orationis satis est* PLAUT.

**parlement**, m. assemblée délibérante des grands du royaume, *parlamentum*, n. (CANG.).

**parlementaire**, m. celui que des assiégants ou des assiégés envoient pour traiter, *caduceator*, m. LIV. *orator*, m. VINC. envoyer des parlementaires, *mittere legatos de pace* CÆS. *oratores de pace* LIV.

il vint des —, *pacificatum legati venerunt* Liv.

**parlémenter**, n. faire et écouter des propositions pour rendre une place. *condiciones pacis postulare* VELL. de *condicionibus agere* Liv. ou *tractare* NRP. on parlementa, *colloquio transacta res est* Liv. envoyer parlementer. Voy. **parlementaire** || au fig. discuter un arrangement, *agere*, n. Cic.

**parler**, n. *loqui*, or, *eris*, *locutus sum*, d. (dans tous les sens) || 1° prononcer ou articuler des mots; imiter le langage de l'homme (en parl. de certains oiseaux); 2° exprimer ou communiquer sa pensée par le langage, s'annoncer, discourir, dire; 3° s'exprimer (avec plus ou moins de correction, plus ou moins de talent); 4° — de qq ou qq. chose; 5° — à, adresser la parole à; 6° — avec, s'entretenir avec qq; 7° s'entretenir dans le public; 8° prononcer un discours (devant une assemblée), haranguer; 9° — pour, défendre qq, appuyer qq. chose; — contre, attaquer en paroles, dissuader de; 10° exprimer sa pensée (dans une lettre, un ouvrage); 11° au fig. exprimer sa pensée par gestes, etc.; 12° avoir une sorte de langage, manifester; 13° ellipse de ce mot; 14° act. employer (telle langue); discourir sur (tel sujet); 15° neut. et au fig. rendre un son (en parl. d'un instrument); 16° aboyer. Voy. **aboyer** || 1° *loqui*, d. Cic. *fari*, *fatis*, *fatus sum* (surtout en poésie), d. Virg. *Scrt. vocem mittere* Cic. la faculté de parler, *vocis emittendæ facultas* SEN. l'enfant qui commence à —, *puer qui jam scit reddere voces* HOR. (les enfants) qui ont parlé de bonne heure, qui *celeriter fari cæpere* PLIN. un fils qui ne parlait pas, *filius qui infans erat* Cic. (Voy. **muet**); parler avec difficulté, avoir de la peine à —, *linguâ hæsitantem esse* Cic. *inceptantæ linguæ esse* PLIN. — haut ou fort, *voce contendere* Cic. — entre ses dents, *mutare*, n. Liv. *mutire* PLAUT. il (le malade) s'abstient de —, *sermone abstinere* CRAS. il peignit un supppliant qui semblait parler, *pinxit supplicantem pæne cum voce* PLIN. le perroquet apprend à parler, *psittacus loqui discit* PLIN. (corbeau) à qui l'on a de bonne heure appris à —, *mature sermoni assuesfactus* PLIN. (tel oiseau) parle, *humanas voces reddit* PLIN. *imitatur sermonem humanum* ou *sermone hominum* PLIN. ou *humanæ vocis sonum* CURT. (oiseau) qui —, *imitator linguæ humanæ* STAT. *imitatrix* (ales, avis) OV. PLIN. *vocum simulans* OV. *imitantes omnia* (pi-cæ) OV. || 2° *loqui* Cic. *dicere*, o, u, zi, *ctum* Cic. *eloqui*, d. Cic. *proloqui*, PHÆD. *fari*, d. Virg. *effari* Virg. *profari* Virg. *fabulari* PLAUT. *verba facere* ou *habere* Cic. *dicta dare* Liv. ou *fundere* Virg. *effundere voces* Virg. *dicta* ou *voce pectore effundere* (poët.) Virg. *fun-*

*dere ore loquelas* (poët.) Virg. il ne parlera jamais devant témoins, *nunquam coram pluribus verba faciet* SEN. je parlerai haut (devant eux), *clare adversum fabulabor* PLAUT. si tu parles..., *si emiseris vocem*... Liv. parle, *loquere* Cic. *eloquere* Cic. *dic* Cic. *fare* (poët.) Virg. *effare* HOR. *age* Cic. *cædo* Cic. *dic age* Virg. *fare age* Virg. *responde* Tac. *heus tu!* Cic. parle, à qui est ce troupeau? *dic mihi cum-jum pecus* Virg. — je l'écoute, *ausculto*, *loquere quid velis* TER. il ou elle parla ainsi, de cette manière, de la sorte, en ces termes, *sic* ou *ita* ou *talia* ou *hæc satur* Virg. *effatur talia* Virg. *ibi infit* Liv. *talibus* ou *ita* ou *his vocibus infit* Virg. *tum ita infit* Liv. *talia voce refert* (poët.) Virg. il ou elle parla ainsi, *sic locutus est* PHÆD. *hoc modo locutus est* Tac. *sic orsus* (est) Virg. *ita verba fecit* Liv. *vocem hanc edidit* PHÆD. ou *effudit* VELL. *sic ore locuta est* (poët.) Virg. *sic ait* (après un discours) Virg. ayant ainsi parlé, en parlant ainsi, *sic locutus* Virg. *hæc locutus* Liv. ou *elocutus* CURT. *sic, hæc, ea* ou *talia fatus* Virg. *sic* ou *hæc effatus* Virg. *ea verba locutus* Virg. *nec plura elocutus* CURT. *nec plura effatus* Virg. *hæc ubi dicta sunt* Virg. *vix ea dicta* Virg. *dixit, et...* Virg. *hoc* ou *talia dicens* Virg. *talibus orantem dictis* (poët.) Virg. *his dictis* SALL. *media inter talia verba* Virg. je me souviens qu'il parla ainsi, *cum ita eloqui* Cic. il parlait ainsi en pleurant, *talia fundebat lacrimans* Virg. elle parlerait en ces termes, *hac voce uteretur* Cic. pour ainsi parler, s'il est permis de — ainsi, *ut ita dicam* Cic. *ut hoc verbo utar* Cic. si mihi *hoc verbo licebit uti* Cic. il est dangereux de — sous un prince..., *lubrica est oratio sub principe*... Tac. il est difficile à un malheureux de — avec mesure, *modum verborum misero tenere difficile est* CURT. penser d'une façon et — de l'autre, *aliud clausum in pectore, aliud promptum in linguâ habere* SALL. déjà il ne pouvait plus —, *jam illum vox defecerat* CURT. ils n'osaient —, *non hiscere audebant* Liv. je restais sans pouvoir —, *vox faucibus hæsit* Virg. (Voy. **muet**); parler peu, *parce uti verbis* Cic. *loqui paucula* TER. sermoni *parcere* PLIN. qui parle peu (Voy. **taciturne**); il ne — jamais, *nunquam ullum verbum mutit* PLAUT. parler sans s'arrêter, *perpetuare verba* Cic. ne pouvoir s'empêcher de parler, *vocem non continere* PLIN. parler plus longuement, *plura verba facere* Cic. — beaucoup, *verba funditare* PLAUT. *verbis diffundere* GELL. (Voy. **bavarder**); ne parle pas tant, *linguæ tempera* PLAUT. as-tu bientôt fini de parler? *tace modo* TER. qui parle trop, *linguæ intemperans* Liv. sermonis nimius Tac. (Voy. **bavard**); parler en l'air, à tort et à travers, sans savoir ce qu'on dit, sans rien dire, pour —, *garrire*

Cic. *temere effutire* Cic. *inanes voces fundere* Cic. (Voy. **riens**); empêcher de qq. de parler, *linguam occludere alicui* PLAUT. *vocem includere* Liv. faire — (forcer à parler), *vocem exprimere* ou *elicere* Cic. *verbum elicere* ou *exprimere* ex Cic. faire — (prêter des paroles à), *loquentem aliquem inducere* ou *facere* Cic. *alicui sermonem tribuere*, *orationem attribuire* ou *affingere* Cic. faire — les êtres inanimés, *muta quædam loquentia inducere* Cic. à proprement —, *revera* Cic. *vere* Cic. à — franchement, *ut verum loquar* ou *fatear* Cic. (Voy. **vrai**); généralement parlant, *universe* Cic. *in universum* Liv. tu comprends cela) sans que j'aie besoin de parler. *indiciente me Liv. me silente* COL. sans que nous parlions, *nobis tacentibus* Cic. parler le premier, *præloqui* PLAUT. — en naïf, *imperare* Cic.; au fig. la douleur qui parle n'est pas profonde, *curæ leves loquuntur* SEN.-TRA. || 3° *loqui* Cic. *dicere* Cic. écrire moins bien qu'on ne parle, *non tam bene scribere quam dicere* Cic. parler correctement, purement, *bene* ou *pure* ou *emendate loqui* Cic. *recte* ou *latine dicere* Cic. — élégamment, en bons termes, *dicere egregie* HOR. *culte* QUINT. *accurate* ou *non inculte* Cic. *compte disserere* SEN. qui parle avec élégance (Voy. **élégant**); parler ou ne pas — comme tout le monde, *usitate* ou *inusitate loqui* Cic. — très incorrectement, *inquinate loqui* Cic. les nourrices parlent mal, *vitiōsus sermo nutricibus est* QUINT. il parlait avec tant de charme, il avait tant de grâce à parler, *tanta suavitas erat sermonis* NRP. *tanta erat commendatio oris atque orationis* NRP. savoir parler, — bien, avec talent, avec éloquence, *loqui bene*, *belle*, *composite* ou *egregie* Cic. *ornate eloqui* Cic. il a fort bien parlé dans..., *fuit disertissimus in* (abl.) Cic. qui parle bien, *facundus* SALL. *disertus* Cic. (Voy. **éloquent**); qui parle facilement, *sermone promptus* Tac. plus habile à parler, *linguâ melior* Virg. s'exercer à bien — plutôt qu'à bien faire, *verba potius quam res, exercere* Liv. facilité à —, *eloquentia* Cic. *loquentia* SALL. l'art de —, *ars orandi* QUINT. (Voy. **éloquence**); qui ne sait pas parler, *linguâ impromptus* Liv. personne ne parla plus mal que Lentulus, *nihil Lentulo infantius* Cic. || 4° *loqui* Cic. *dicere* Cic. celui dont j'ai parlé, *ille quem dixi* Cic. de quelles femmes parles-tu? *quas mulieres narras?* PLAUT. ce renversement dont tu parlais, *ea eversio quam commemorabas* Cic. c'est de Platon que tu veux parler, *Platonem videlicet dicis* Cic. j'entends — de l'eau. *aquam intellegi volo* Cic. qui ne parle que de flottes, *nihil nisi classes eloquens* Cic. de quelles oppositions me parles-tu? *quas tu mihi intercessionis inquis?* Cic. parlant de toutes les guerres, om-



*nia bella persequens* Cic. la chose dont on parle, *res de quâ agitur* Cic. (les portiques) dont nous avons déjà parlé, *quas prædiximus* VELL. nous avons beaucoup — de toi, *sermo multus de te fuit* Cic. (j'ai été amené) à parler de cela, *ut in istum sermonem delaberer* Cic. puisque tu as parlé de l'amitié, *quoniam amicitiae mentionem fecisti* Cic. on parla de s'arranger, *condicionum iacta mentio* VELL. parler fort au long, si longuement de..., *multam orationem habere de (illis)* Cic. longiore oratione *uti in (repetendâ virtute)* Cic. il m'est pénible d'en entendre —, *abhorrent aures ab istius rei commemoratione* Cic. tu ne parles que de cela, *illa semper tibi in ore sunt* Cic. lorsqu'il parla d'aller à la chasse, *cum venari volet* HOR. bien parler de qqn, *bene dicere* (dat.) Cic. — avec éloge de (Voy. louer); mal parler de, *male dicere* (dat.) TER. on ne parla pas de César, *Cæsaris nulla habita mentio* Cic. ne pas parler de Plantus, *Plautum silentio transmittere* TAC. chose dont je n'ai jamais parlé, *quod adhuc semper tacui* Cic. n'en parle pas, tu n'en parles pas, *tu hoc silebis* Cic. *hec tecum habeto* Cic. il n'en faut plus parler, *hoc tollendum est* SEN. je ne parle pas de, *omitto* (acc.) Cic. *prætereo* Cic. *prætermitto* Cic. *mitto* Cic. *relinquo* Cic. ne viens donc plus nous parler de..., *proinde omittè mentionem facere* de... LIV. je ne parle pas du dévouement avec lequel tu as bravé..., *mitto quod subieris*... Cic. je ne — pas de son avarice, *non tanto quod avarus homo est* LUCIL. pour ne point parler de cela, *ut hæc omittam* ou *missa faciam* Cic. sans — des autres, d'Annibal, de ses triomphes, du reste, *ut omittam alios* Cic. *ut Hannibalem taceam* Liv. *præter triumphos* VELL. *ut alia non sint* PLIN. mais c'est assez — de cela, mais n'en parlons plus, *sed hæc hactenus* Cic. (Voy. omettre); sans vouloir entendre parler de guerre, *nullo auctore belli audito* Liv.; au fig. il ne voulait pas entendre parler de détails, *nullam dilationem patiebatur* Cic. si qq. ouvrage ne parle de vos belles actions, *si chartæ sileant quod bene feceris* HOR. la loi ne — que de l'héritier, *de herede tantum lex loquitur* ULP. || 5° *aliqui*, d. Cic. *affari*, d. Cic. *appellare* Cic. *compellare* Cic. *dictis aggredi aliquem* (poét.) VIRG. *voce compellare* VIRG. (on rapporte) qu'ils parleront ainsi au roi, *sic locutus esse apud regem* CURT. est-ce à moi que tu parles? *min' istud ais?* PERS. il ou elle lui parle ou lui parla ainsi, ou en ces termes, *his vocibus compellat* (acc.) VIRG. *talibus dictis prosequitur* (acc.) VIRG. *talibus affata est dictis*... VIRG. *talibus alloquitur*... OV. *his ou talibus affatur*... VIRG. *ad quem his vocibus usa est* VIRG. leur ayant parlé obligeamment, *liberaliter oratione prosecutus*

CÆS. il n'a jamais — à l'un de nous, *nunquam cuiquam nostrum verba fecit* TER. parle-moi franchement, *mihi hæc edisserere vera roganti* VIRG. parler à qqn à l'oreille, *ad aurem alicujus insurrare* Cic. ou *aliquid*, *garrere* MART. Voy. *chuchoter*; au fig. se parler par lettres, *per litteras colloqui* Cic. se — à soi-même, *secum reputare* Cic. || 6° *loqui cum* Cic. *colloqui cum* Cic. *agere cum aliquo* (rem ou de re) Cic. *fabulari cum* SUT. *inter se* PLAUT. *sermonem conferre cum* Cic. in *sermonem venire* Cic. *verba facere in colloquio* SALL. lorsque je lui aurai parlé, *cum eum convenero* Cic. Pompée me parle souvent de toi, *Pompejus sæpe mecum de te communicat* Cic. voyons de quoi on —, *videamus de quibus rebus sit sermo* Cic. on en vint à parler de cela, de Caton, *huc sermo evasit* Cic. *incidit mentio* Catonis SEN. (Voy. conversation); parlons d'autre chose, *sermonem alio transferamus* Cic. demander à parler à qqn, *convenire aliquem velle* Cic. j'ai besoin de lui —, *mihi eâ conventâ opus est* Liv. fais que je puisse lui —, *fac, ad illum admittar* TER. s'il avait à lui — (à lui-même), *si quid ille se velit* CÆS. tout en parlant ainsi (ils arriverent)... *talibus inter se dictis*... VIRG.; au fig. il trouvera à qui parler, *valentior nactus erit adversarium* PLAUT. || 7° *loqui* Cic. *fabulari* PLAUT. le peuple parlait librement, *vulgus liberior loquebatur* NEP. le peuple parle de Thrases, *Thræam civitas loquitur* TAC. (événement) dont tout le monde —, *quod homines fabulantur* PLAUT. on ne laissait pas d'en parler, *fama tamen loquebatur* JUST. on en a parlé, *aliquid sermonis fuit* Cic. on parlait de guerre, *bella sermonibus ferebant* Liv. on en parla beaucoup, *celebrata sermonibus res est* Liv. projet dont on avait parlé à Rome, *jaclata sermonibus res apud Romanos* Liv. ils veulent qu'on parle d'eux, in *sermonibus esse volunt* SEN. on — de moi fort diversement, *ego in varios sermones incido* Cic. on ne — que de toi, que de Rubellius, *versaris in ore omnium* Cic. *omnium ore Rubellius celebratur* TAC. on parlait de Vespasien, *erat in ore famæque Vespasianus* TAC. on — d'un succès que tu avais remporté, *rem te valde bene gessisse, rumor erat* Cic. on parla de la participation de quelques hommes, *fama fuit quosdam participes fuisse*... LIV. toutes les nations parleront de moi, *de me omnes gentes loquentur* Cic. il sera parlé à jamais de vous, de lui, *nunquam de vobis hominum sermo conticescet* Cic. *nulla unquam ætas de tuis laudibus conticescet* Cic. dont on parle beaucoup (Voy. célébrer); entendre parler de, *audire* (de re) Cic. *accipere* (acc.) Cic. *fando audire* Cic. ou *accipere* PLAUT. *accipere*

*auditione* Cic. on te parlera de mes malheurs, *de malis nostris audies* Cic. dont nous avons entendu parler, *de quibus memoriam accepimus* Cic. (Voy. entendre); faire parler (donner lieu à des discours), *rumorem excitare* SEN. *sermones ou materiam sermonibus præbere* Liv. (j'ai pensé) que cela ferait —, *multum fore sermonem* Cic. faire — de soi, *dare se in sermonem* Cic. in *sermonem adduci*, p. Cic. *sermonem subire* Cic. comme j'ai fait — de moi! *fabula quanta fui!* HOR. personne ne parla d'eux, *verbum nemo facit* Cic. on ne — pas de cela, *ea res siletur* Cic. on n'entend point parler des Parthes, les Parthes ne font point — d'eux, *de Partho silentium est* Cic. ne pas faire — de soi, *vitare linguas* Cic. il n'a jamais fait — de lui, *omnes sermones malignorum evasit* PLIN. || 8° *loqui* Cic. *dicere* Cic. *eloqui* Cic. *verbum ou verba facere* Cic. *verba habere* Cic. *contionari*, d. Cic. *contionem habere* CÆS. (Voy. haranguer); parler devant le peuple (pour proposer une loi), *agere cum populo* SALL. ayant commencé à — devant l'assemblée, in *contionis modum orationem exoratus* Liv. il parla ainsi ou en ces termes, *hujuscemodi verba locutus est* ou *habuit* SALL. *ita disseruit* Liv. *hoc modo* ou *in hunc modum disseruit* SALL. *hanc ou hujuscemodi orationem habuit* Liv. SALL. *cujus talis oratio fuit* Liv. jamais le consul n'avait parlé avec plus de force, *nunquam vehementior consulis actio fuit* Cic. quand Hannon eut fini de parler, *cum Hanno perorasset* Lw. on parla (dans le sénat) d'abolir..., d'admettre..., *actum de abolendis*... TAC. *relatum de moderandâ*... TAC. on invite d'abord Janus à parler, *primus interrogatur sententiam Janus* SEN. celui qui a parlé le premier, qui *primus sententiam dixit* Cic. quand chacun eut —, *sententiis dictis* CÆS. || 9° *loqui* Cic. *dicere* Cic. *agere* Cic. *orare* Cic. *causam orare* Cic. ou *dicere* (pro) Cic. *defendere* (aliquem) Cic. parler pour Colla, pour lui, en faveur de qqn ou d'un candidat, *pro Collâ dicere* Cic. *verba pro eo facere* NEP. *vocem pro aliquo mittere* Cic. *vocem candidato commendare* SEN. je parlais pour Arionille, *aderam Arionillæ* PLIN. quand chacun (des deux) eut fini de parler (en sa faveur), *ulterque causam cum perorasset suam* PHÆD. — pour une loi, en faveur d'une alliance, *legem suadere* Cic. *causam fœderis agere* Liv. — violemment contre qqn, *invehi in aliquem* Cic. (Voy. attaquer); parlant contre la loi, *dissuadens legem* VELL. || au fig. rien ne parle pour lui, *nullu n habet patrociniûm* SEN. les lois qui parlent en ma faveur, *meum facientia jura* HOR. l'énormité du fait parlait contre lui, *eum premebat atrocitas criminis* PLIN. || 10° *dicere* VELL.

Col. *scribere* Cic. (artistes) dont il faut parler en passant, *in transcurso dicendi* PLIN. l'affaire dont tu me parles dans ta lettre, *quod mecum per litteras agis* Cic. tu m'en avais déjà parlé (par écrit), *de quo mihi antea scripseras* Cic. dont j'ai — plus haut, de quibus supra scripsimus CÉS. de quo commemoravi NÉR. parmi tous les historiens qui en ont —, *inter eos qui de eo memoriz prodiderunt* NÉR. la fermeté dont je parle en ce moment, *quam tracto constantiam* Cic. je parlerai de ..., *disseram* de ... Col. je — en détail des différentes sortes (de pain), *varia genera persequar* PLIN. j'ai parlé de cela plus longuement, *hæc exsecutus sum pluribus* PLIN. les objets dont nous avons —, *ea quæ proposuimus* CÉS. (cette myrrhe) n'a pas les défauts dont j'ai —, *predictis vitiis caret* PLIN. dont (duquel) parle Théopompe, *de quo est apud Theopompum* PLIN. || 11° parler par gestes, par signes, *nūti loqui* ou *significare* Ov. *signis loqui* Ov. — par signes (de la main), *loqui digitis* CÉR. se — par signes, *nūti conferre loquaces* TIB. nos yeux parlent, et révèlent nos sentiments, *loquuntur oculi quemadmodum affecti simus* Cic. les yeux ont parlé, *non oculi tacere tui* Ov. || 12° *loqui* Cic. *declarare* Cic. la chose parlait d'elle-même, *res ipsa loquebatur* ou *morebat* Cic. quoique les faits parlent assez, *et si id re perspicuum est* Cic. son visage triste parlait (parlant) assez, *vultu profertente dolorem* ALBIN. || 13° ainsi parlèrent les tribuns, parlait Pison, *hæc tribuni* (s. ent. *dixerunt*) LIV. *Pis hoc modo* (s. ent. *loquebatur*) Cic. mais nous en parlerons quand nous nous verrons, *sed hæc coram Cic. sed coram* Cic. c'est assez parler des prodiges, *satis multa de ostentis* Cic. mais c'est assez — de cela, mais parlons d'autre chose, mais n'en — plus, *sed hæc hactenus* Cic. *sed hactenus* Cic. (Voy. *s'arrêter*) ; elle se parle ainsi à elle-même, *hæc secum* VIRG. || 14° *loqui* Cic. *eloqui* (acc.) Cic. parler latin, *latine loqui* Cic. — le grec, *græce loqui* ou *fari* Cic. *Græcâ linguâ loqui* NÉR. — le gaulois, *Gallicæ linguæ scientiam habere* CÉS. qui parle la langue latine, *Latinæ linguæ sciens* Tac. nous devons parler la langue que nous savons, *sermone eo debemus uti qui notus est nobis* Cic. — très bien le latin, *optime uti linguâ Romanâ* Cic. bien — sa langue, *mendate loqui* Cic. *caste linguâ uti* GELL. (oiseaux) qui apprennent à — latin, *Latino sermone dociles* PLIN. — 22 langues, *loqui viginti duabus linguis* ou *ore duarum et viginti gentium* PLIN. ne — que guerres, que vigneolles, *merum bellum loqui* Cic. *vineta mera crepare* HOR. il ne sait guère — raison, *nullum sani hominis signum habet* JUST. || 15° *sonare*, n. Ov. *sonum reddit* (chorda) HOR.

*garrit* (fistula) PS.-VIRG. faire parler la lyre, le chalumeau, *nervorum sonos elicere* Cic. *fistulâ sonum inspirare* GELL.

SE PARLER, r. être parlé : le grec se parlait généralement, *vulgo græce loquebantur* (A.) ; le latin ne se parle plus, *Latina lingua interitit* (A.) ; *Latinæ linguæ usus interit* (A.) ; d'après Horace).

2. parler, subst. m. manière de parler (par rapport à l'organe) ; accent, os, oris, n. NÉR. VIRG. *vox, vocis*, f. VIRG. *sonus*, m. VIRG. le parler de l'homme, *sonus humanæ linguæ* Ov. au doux —, *suaviloquens* ENN. *dulce loquens* HOR. la douceur du —, *suaviloquentia* Cic. || ce qu'on dit, *locutio*, f. Cic. *sermo*, m. Cic. avoir le parler bref, *preesse loqui* Cic. prendre son franc —, *libere loqui* ou *dicere* Cic.

parlerie, f. Voy. *bavardage*.

parleur, euse, m. f. celui ou celle qui parle beaucoup, qui parle trop, *loquax*, m. f. Cic. *garrulus* HOR. *garrula*, f. TER. (Voy. *bavard*) ; grand parleur, *impigræ linguæ* SALL. — éternel. Voy. *bavard* || — (en parl. de l'orateur), *loquax* SALL. || — (en bonne part), beau ou agréable parleur, *disertus* Cic. nos parleurs modernes, *horum temporum disertis* QUINT. parleur plus habile, *linguâ melior* VIRG. || — (en mauv. part) : qui fait le beau parleur, *putidus* Cic.

parloir, m. lieu, dans une communauté, où les étrangers font leurs visites, *salutatorium*, ii, n. (CANG.)

Parme, ville d'Italie, *Parma*, æ, f. LIV. || de Parme, les Parmésans, *Parmensis*, e HOR. *Parmanus*, a, um VARR.

Parménide, philosophe grec, *Parmenides*, is, m. Cic.

parmi, prép. entre, dans le nombre de, *inter* (acc.) Cic. in (abl.) CÉS. parmi ses contemporains, *inter æquales* Cic. être rangé — les plus illustres citoyens, *esse in clarissimis civibus* Cic. elle se mêle — les guerriers, *se miscet viris* VIRG. jeter l'effroi — les assiégés, *injicere obsessis pavorem* FRONTIN. — nous, *apud nos* Cic. — le peuple ou le public (sans mouv.), *in populo* VIRG. in *vulgus* Cic. un homme qq. — le public, *quilibet e populo* MART. répandre ou se répandre — le peuple, in *vulgus spargere* VIRG. ou *emanare* Cic. vivre constamment — ses concitoyens, *in oculis civium vivere* Cic. être compté — les biens, les maux, *haberi in bonis* Cic. *duci in malis* Cic. — une infinité d'autres, *ex multis millibus* COL. — les nombreux avantages de l'amitié, le plus précieux est..., *cum plurimas commoditates amicitia continet, tum illa nimirum præstat omnibus* ... Cic. — ses discours qui nous restent, il y en a un contre Gracchus, *cujus et aliæ exstant orationes, et una contra Gracchum* Cic.

Parnasse, m. montagne de la Phocide, consacrée à Apollon et

aux Muses, *Parnassus, Parnassos* ou *Parnasos*, i, m. VIRG. || du Parnasse, *Parnassius* ou *Parnasius*, a, um VIRG. *Parnasseus* ou *Parnaseus* AVIEN. || au fig. monter sur le Parnasse (faire des vers), *Musarum scopulos superare* ENN. *avia Pieridum peragro loca* LUCR. me Parnassi deserte per ardua dulcis rapiat amor VIRG. les nourrissons du —. Voy. *poète*.

parodie, f. ouvrage comique pour tourner en ridicule un ouvrage sérieux, *ridicula imitatio* Cic. *parodia*, æ, f. ASCON. le second genre, celui de la parodie, *alterum genus, imitatione ridiculum* Cic.

parodier, a. imiter pour rendre ridicule, *perverse imitari*, d. Cic.

paroi, f. muraille, *paries, etis*, m. Cic. *labyrinthum*, n. CÉS. parois des puits, *puleorum latera* PLIN. — des canaux (d'aqueducs), *formæ rivorum* FRONTIN. || côté intérieur d'un vase, etc., *latus*, n. COL. *murus*, m. JUV. (qu'aucune partie du contenu) ne soit en contact avec la paroi, *vasa contingat* COL. || face interne des diverses cavités du corps, *muris* PLIN.

paroisse, f. certain territoire dans lequel le curé exerce ses fonctions, *parochia*, æ, f. ISID. *ecclesiæ parochialis* (CANG.) || habitants d'une paroisse. Voir *paroissien*.

paroissial, ale, adj. de la paroisse. Voy. *paroissien*.

paroissien, m. habitant d'une paroisse, *parochiani*, m. pl. ISID.

parole, f. 1° mot prononcé ; 2° mots (par rapport aux idées et aux sentiments qu'ils expriment) ; 3° mots (opposés à effets) ; 4° mot notable ; 5° au sing. la faculté de parler ; 6° permission de parler ; 7° action de parler, le discours ; 8° manière de parler (par rapport à la gramm. et à la rhét.) ; 9° éloquence ; 10° ton de voix ; 11° affirmation, assurance ; 12° promesse || 4° *verbum*, i, n. Cic. VIRG. *vox, vocis*, f. LIV. *locutio, onis*, f. Cic. *dictio*, f. QUINT. *dicta*, n. pl. SALL. VIRG. dire beaucoup en peu de paroles, *paucis verbis multa amplecti* Cic. après bien des —, *multis verbis habitis* Cic. toutes les — qu'on prononce, *omnis locutio* Cic. *quæcumque loquimur* Cic. dire ou lâcher une parole, *vocem emittere* LIV. ou *mittere* HOR. ne pas dire une —, *verbum nullum facere* PLAUT. ne une quidem verbo silentium rumpere Cic. ils n'osaient proférer une —. non *hiscere audebant* LIV. nous n'avons jamais échangé une —, *nullus mihi omnino cum illo sermo fuit* Cic. il fit entendre ces paroles, *ita verba fecit* LIV. (Voy. *parler*) ; à peine avait-il achevé ces paroles que..., *hæc dicta dederat cum...* LIV. *his dictis...* SALL. il mourut en prononçant ces —, in *hac voce defecit* SUET. (Voy. *mot*) ; il ne peut proférer ou trouver une seule parole, les paroles lui manquent ou ne lui viennent pas, *vox* (miseræ) *fugit* Ov. non *vox aut*

*verba sequuntur* VIRG. *lingua non suppetit animo* LIV. ou *non constat* SEN. (Voy. muet); il n'eût pas la force d'achever ses paroles, *vox faucibus hæsit* VIRG. ses — sont entrecoupées de sanglots, *medios sonos præpediunt singultus* OV. arracher à qqn les — de la bouche, *sermonem ab aliquo elicere* CÆS. ne pouvoir tirer de qqn une seule parole (Voy. mot); en peu de paroles, *paucis* LIV. *breviter* CIC. *brevi* CIC. (Voy. brièvement); en trois paroles, *tribus verbis* TER. (le faire perdre ton temps) à écouter de vaines —, *longo sermone* HOR. les — ne te coûtent pas, tu n'es jamais à court de —, *larga semper tibi copia sandi* VIRG. dire des — inutiles (impuissantes), *frustra verba jactare* LIV. ce sont des — en l'air, *abeunt in vanum verba* SEN. perdre ses —, *cantare surda* PROP. ou *ad surdas aures* OV. (affaiblir la vérité) par trop de —, *edisserando* LIV. voilà bien des — que de — *satis jam verborum* est TER. mais à quoi bon tant de —? *quid verbis opus est?* PLAUT. (Voy. bref); par des paroles, *oratione* CIC. prêter l'oreille à mes —, *me dicentem attendite* CIC. je sais l'air, mais j'ai oublié les —, *numeros memini, si verba tenërem* VIRG. (répéter qq. ch.) parole pour —, *ad verbum* CIC. || 2° *verba* CIC. *dicta* VIRG. paroles civiles, obligantes, amies, *verba* ou *dicta amica* VIRG. il prononça dans le sénat des — pleines de bonté, *mitissimam in senatu orationem habuit* CIC. douces paroles, — tendres, de tendresse, d'amour, *blanda dicta* OV. *amatoris sermo* CIC. dire des — doucereuses, *dicere blanditas* OV. *blandimenta jactare* OV. pallier ses défauts à l'aide de belles —, *verbis decoris vitia obvolvère* HOR. amadouer, séduire, tromper ou abuser par de belles —, *blando sermone dolenre* CIC. *sermone pellicere* LIV. *aureis dictis inescare* PLAUT. *verba dare* (alicui) CIC. — plaisantes, *dicteria*, n. pl. CIC. *sales*, m. pl. CIC. dire une parole plaisante, des paroles plaisantes, *aliquid facete dicere* CIC. *facete loqui* CIC. vilaines —, *immunda* ou *ignominiosa dicta* HOR. aucune parole déshonnée, *nil dictu scdum* JUV. aucune — de vérité dans... —, *nil nisi falsum* in (abl.) CIC. paroles trompeuses, *verba subdola* PLÆD. ne pas ménager ses —, *liberius loqui* CIC. *petulanter invehi* in (acc.) CIC. des — dures, *dure dicta* LIV. — piquantes, mordantes, *aculeata dicta* CIC. — outrageuses, outrageantes, offensantes, blessantes, *contumeliz*, f. pl. CIC. *maledicta*, n. pl. CIC. *opprobria* QUINT. dire de mauvaises — a. *probra jactare* in *aliquem* LIV. *injicere* CIC. (Voy. injure); se prendre de paroles, se dire de grosses —, *jurgio contendere* CIC. *maledictis certare* LIV. comme ils demandaient des ch. justes, il leur donne de bonnes —,

*haud aspernanda petentes* *prosequitur* *veniã* VIRG. || 3° en paroles, *verbo* CIC. LIV. ce ne sont que des paroles, voilà des —, *verba istæc sunt* TER. les effets suivent les paroles, *dictis facta suppetunt* PLAUT. *verba fides sequitur* OV. amuser qqn de —, avec des —, payer de —, *verba dare* (dat.) CIC. || 4° *dictum* CIC. *verbum* TER. *effatum*, n. SEN. *vox* LIV. parole mémorable, *vox præclara* CIC. parmi les paroles remarquables de Démétrius, *inter multa magnifica Demetrii* SEN. cette belle parole de Scipion, *illud Scipionis* CIC. || 5° *vox* LIV. *sermo*, *onis*, m. CIC. *lingua* HOR. *loquela* OV. l'homme est doué de la parole, *sermo et oratio in homine* CIC. (exprimer ses sentiments) au moyen de la —, *interprete linguã* HOR. privé de l'usage de la —, *usu loquendi defectus* LIV. il trouva l'usage de la —, *vocalis evasit* ou *factus est* V. MAX. la — lui manqua (en mourant), *vox eum defecit* CIC. *obmutuit*<sup>3</sup> LIV. perdre la — (devenir muet), *usum vocis deperdere* OV. il perdit la — (d'émotion), *obmutuit* VIRG. mais il a perdu la —, *sed ora ceptis transitum verbis negant* (poët.) SEN. TR. la douleur m'ôte la —, *dolor includit vocem* CIC. *lacrimæ vocem sæpiunt* AFRAN. || 6° *vox* CIC. *verba* CIC. porter la parole, la parole en public, *verbum* ou *verba facere* CIC. *ad populum dicere* CIC. *apud populum contionari*, d. SEN. ils ont eu recours à ma —, *linguã meã usi sunt* SEN. donner la — à, *dicendi potestatem* ou *gratiam facere* alicui LIV. qu'il nous donne la — (nous laisse parler), *det libertatem sandi* VIRG. quand on leur eut donné, quand ils eurent la —, *postquam data (est) copia sandi* VIRG. vous avez interdit la — à ce furieux, *huic furiz vox ut interdiceretur, decrevistis*<sup>3</sup> CIC. je demande la — (dans le sénat), *jus dicendi peto* PLIN. J. || 7° *vox* CIC. *sermo*, *onis*, m. CIC. *lingua*, f. à la parole, *cum verbo* AUG. obéir à qqn à la —, *dicto parere* LIV. *dicto audientem* ou *obedientem esse* alicui NEP. LIV. plus vite que la —, *dicto citius* LIV. suivre la —, écrire aussi vite que la —, *vocem alicujus scribendo sequi* GELL. *verba excipere* CIC. la — expire sur ses lèvres, *mediã in voce resistit* VIRG. sa — s'éteignit (par la mort), *obmutuit*<sup>3</sup> LIV. couper la — à qqn (empêcher de parler), *præcludere vocem* alicui LIV. *sermonem incidere* LIV. *ex ore orationem* alicui *eripere* PLAUT. couper la — à qqn (pour parler soi-même), *interloqui* TER. le saisissement lui avait coupé la —, *admiratio vocem inluserat* LIV. (Voy. couper); prendre la parole pour qqn, *vocem mittere pro* CIC. il prit la — en ces termes, *tallem orationem exorsus est* LIV. (Voy. n° 1); il prend la parole, *instit* LIV. *interfatur* LIV. adresser la — à qqn, *alloqui* (acc.), d. CIC. *compellare* CIC. *appellare* CIC. *affari*

*Ving. ad aliquem fari* CIC. sa parole n'est pas bien articulée, *inexplicatæ linguæ* est PLIN. dont la parole est embarrassée, *homo eluctantium verborum* TAC. qui a la — difficile ou rebelle, *infacundus* LIV. *linguã impræpromptus* LIV. qui a la — facile, *disertus* CIC. tel était le charme de sa —, *tantã erat commendatio oris atque orationis* NEP. sa — coulait plus douce que miel, *ex ejus linguã melle dulcior sivebat oratio* CIC. qui a la — hardie, *immodicus verbis* SUET. avoir la — haute, arrogante ou superbe, *ut arrogantia* CÆS. la — éternelle, incréée, incarnée (le verbe), (Voy. verbe); la — de Dieu, la — divine (l'Écriture sainte), *verbum Dei* ou *Domini* VULG. || 8° *oratio*, f. CIC. *sermo* CIC. *dicendi genus*, n. CIC. parole châtée, *oratio accurata et polita* CIC. *limatum dicendi genus* CIC. — correcte, *pura oratio* CIC. *emendata locutio* CIC. *purus sermo* CIC. — élégante, *elegans sermo* CIC. ou *lingua* CAT. (Voy. élégance); paroles choisies, *lectus sermo* CIC. parole incorrecte, *inquinatus sermo* CIC. avoir la — brève, *presse dicere* CIC. bien manier la —, *disertum esse* CIC. *pulchre et oratorie dicere* CIC. douceur de la —, *lenitas orationis* CIC. grande abondance, flux ou déluge de paroles, *profluentia*, æ. f. CIC. il dit presque autant de choses que de —, *verborum prope numerum sententiarum numero consequitur* CIC. quand le sujet est bien médité, les — ne manquent pas, *verba provisam rem non invita sequuntur*<sup>3</sup> HOR. || 9° *oratio*, *onis*, f. CIC. *loquela*, f. CAT. l'art de la parole, *dicendi ars* ou *artificium* CIC. *ars orandi* QUINT. talent de la parole, *eloquentia*, f. CIC. *facundia*, æ. f. CIC. *elsquium*, ii, n. VIRG. le don de la parole, *facultas dicendi* CIC. ou *in dicendo* SUET. l'habitude de la parole, *exercitatio dicendi* CIC. un si grand talent de parole, pour la —, *tantã laus dicendi* CIC. il consacra plus de temps à l'art de la —, *plus studii ad dicendum adhibuit* CIC. posséder l'art de la —, savoir manier la —, *facundiam exercere* TAC. valère loquendo CIC. briller par la —, *dicendi laudem adipisci* CIC. *florere in foro* CIC. si l'on me trouve qq. talent de —, *si unquam in dicendo fuimus* alicuius CIC. l'énergie de la —, *dicendi vis* TAC. l'autorité, le pouvoir, la puissance de la —, *eloquendi* ou *dicendi vis* CIC. *potentis eloqui virtus* STAT. quand l'auditeur est déjà subjugué par la —, *cum is, qui audit, ab oratore jam obsessus est ac teneretur* CIC. il eut une grande puissance de —, il dominait par la —, *dicendo valuit* CIC. il sut manier la —, il n'était pas sans talent pour la —, *non infans fuit* CIC. *non indiseratus erat* CIC. on ne lui a jamais refusé le talent de la —, *non unquam habitus est elinguis* CIC. qui a le don de la —, qui sait manier la —, *eloquens* CIC. *dicendi*

*peritus* QUINT. (Voy. *eloquent*); ces maîtres dans l'art de la parole (les Grecs), *dicendi artifices* CIC. qui a un médiocre talent de —, *mediocris in dicendo* CIC. et personne ne faisait cas de la —, *nec quisquam dicti studiosus erat* ENX. || 10<sup>e</sup> *vox* CIC. *vocis sonus*, m. OV. (le chien) reconnaît la parole de son maître, son maître à sa —, *vocem domini agnoscit* PLIN. vous ne reconnaissez pas ma —? *meam loquelam non cognoscitis?* HINA. et la — n'est pas celle d'une mortelle, *nec vox hominem sonat* VIRG. || 11<sup>e</sup> jurer sur la parole du maître, *jurare in verba magistri* HOR. sur la — d'Aristide, *auctore Aristide* CIC. lire beaucoup d'ouvrages sur la —, *te auctore multa legere* CIC. (il ne demande pas) que tu le croies sur —, *ut statim credas* CIC. crois-en ma —, fie-toi à ma —, *mihi affirmanti credas velim* CIC. sur ma parole, ma — d'honneur, *mehercule Cic. medius fides* LIV. *ita me dii ament!* TER. || 12<sup>e</sup> *fides*, ei, f. CIC. *promissum* i, n. CIC. donner parole, sa —, engager sa parole, *fidem dare* ou *obstringere* CIC. *fidem suam obligare* CIC. ou *interponere* SALL. promettre CIC. *spondere* CIC. *jurare* OV. votre — que (telle ch.) sera, *date fidem fore...* LIV. (Voy. *promettre*); j'ai donné — à Cincius, *constitui Cincio* CIC. sans engager sa —, *liberâ fide* CIC. prendre ou recevoir la — de qqn, *fidem alicuius accipere* SALL. les — ayant été données de part et d'autre, *fide acceptâ datâque* LIV. ils se rendirent sur la parole qu'on leur avait donnée, *iurejurando accepto se dediderunt* CÆS. ils le lâchèrent sur —, *cum fide datâ emisissent* LIV. j'ai sa —, *in hac re se verbo mihi obligavi* CIC. tenir —, tenir ou garder sa —, *fidem* ou *promissa* *servare* CIC. *fidem suam conservare* CIC. *præstare fidem* CIC. ou *promissi fidem* LIV. *promissis satisfacere* CIC. ils ne tiennent leur — qu'autant qu'ils y voient leur intérêt, *fides dictis promissisque nulla, nisi quatenus expedit* JUST. fidèle à sa —, esclave de sa —, qui n'a qu'une parole, *fidus* HOR. manquer à sa —, *fidem fallere, prodere* ou *violare* CIC. si je trahis ma —, *si fallo* CIC. n'être pas un homme de —, *fide nullâ esse* PLAUT. *stuzam fidem gerere* PLAUT. homme sans —, *perfidus* VIRG. qui a deux paroles (fourbe), *bilinguis* VIRG. *homo ambiguae fidei* LIV. rendre à qqn sa parole, dégager qqn de sa —, *datâ fide aliquem liberare* CIC. sponsoniser *vinculum levare* LIV. reprendre, retirer ou dégager sa —, *fidem exonerare* LIV.

**paronomasie**, f. figure de rhét. *paronomasia*, æ, f. FRONT.

**Paros**, une des Cyclades, *Paros* VIRG. et *Parus* i, f. NEP. || de Paros. *Parius*, a, un VIRG.

**parotide**, f. glande située derrière l'oreille || enflure de cette glande, *parotis*, idis, f. PLIN.

**paroxysme**, m. redoublement (de la maladie), *impetus*, us, m. CÆLS. le paroxysme de la douleur, *summi doloris intentio* SEN. || au fig. dans le paroxysme de la colère, *in ipso fervore iræ* SEN.

**parpaing**, m. pierre qui tient toute l'épaisseur d'un mur, *lapis quadratus*, m. FRONT.

**Parque**, f. divinité des enfers, *Parca*, æ, f. HOR. au pl. *Parcæ* CIC. VIRG. (en poésie : *triplices Sorores* OV. *tria Fata* PROP. *nigræ Sorores* STAT. *duræ Sorores* SEN. *Sorores dominæ fati* OV.); tandis que les Parques ont encore à filer, *dum Sororum fila triumphantur atra* HOR. les jours que les — doivent encore me filer, *annos quos dederint mihi fila Sororum* OV. les — qui allaient trancher le fil de mes jours, *ultima volentes fata Puellæ* OV. la Parque a tranché le fil de ses jours, *stamina jam rupit Lachesis* CLAUD.

**parquer**, a. mettre dans un parc (une enceinte); parquer le troupeau, *claudere textis cratibus pecus* HOR. || — (du gibier), *mungere vivarium* COL. *venationem claudere* COL. || — (du poisson) : hultres parquées, *ostrea compasta* PLIN. || neut. être parqué (en parl. d'un troupeau), *textis cratibus claudi*, p. (A., d'après Horace).

**parquet**, m. plancher d'un bas d'une chambre, *coaxatio*, f. PLIN. *Vitr. contabulatio*, f. CÆS. APUL. *tabulamentum*, n. INSCR. || châsis, *forma*, f. PLIN.

**parqueter**, a. couvrir d'un parquet, *coaxare* VITR. *contabulare* PLIN. *consternere tabulamentis* FRONTIN. ou *tabulis* COL. || parqueté, *tabulatus* PLIN.-i.

**parrain**, m. celui qui tient un enfant sur les fonts de baptême, *patrinus*, i, m. (CANG.); on baptise les enfants assistés d'un parrain, *parvuli, alio profitente, baptizantur* LEO.

1. **parricide**, m. celui qui tue son père, *parricida*, æ, m. CIC. HOR. qui parentem necavit CIC. être parricide, *parentem suum occidere* CIC. en —, *parricidaliter* AUG. — (celui qui tue sa mère), *matricida*, m. CIC.; au fig. qui attaque sa patrie, son prince, *parricida* CIC. TAC. || adj. bras parricide, *impia manus* HOR. projet, guerre —, *parricidale scelus* JUST. *parricidiale bellum* FLOR.

2. **parricide**, m. meurtre du père, *parricidium*, ii, n. CIC. il est condamné pour parricide, *judicatus est parentem occidisse* CIC. — (meurtre de la mère), *matricidium* CIC.; au fig. attentat contre la patrie ou le prince, *patriz parricidium* CIC. *parricidium* CURT.

**parsemmer**, a. semer sur, jeter ça et là, *spargere*, o, is, si, *sum* (rem re) VIRG. conspergère LUCR. distinguer CIC. la nuit commençait à parsemmer le ciel d'étoiles, *nox cælo diffundere signa parabat* HOR. || parsemé, *conspersus*

(abl.) CIC. *respersus* PLIN. *distinctus* CIC. *litus* VIRG. mer ou la mer Egée parsemée d'îles, *freta consilata terris* VIRG. *sparsus Cycladas undis* VIRG. le joug était parsemé de pierres, *distinguebant jugum intermentis gemmæ* CURT.

1. **part**, f. 1<sup>o</sup> quelque ch. prélevé sur un tout (au prop. et au fig.); 2<sup>o</sup> communication (verbale), annonce; 3<sup>o</sup> lieu, endroit, côté (au prop. et au fig.); 4<sup>o</sup> de part et d'autre, d'une et d'autre — (au prop. et au fig.); de toute part, de toutes parts; 5<sup>o</sup> de part en — (de manière à traverser); 6<sup>o</sup> à part (dans un endroit séparé; au fig. séparément; 7<sup>o</sup> nombre, quantité || 1<sup>o</sup> *pars*, *partis*, f. CIC. *portio*, *onis*, f. PLIN. faire deux parts (de qq. ch.), trois —, des — égales, *dividere aliquid in duas partes* COL. *tripartito* CIC. *æquâ portione* SEN. ayant fait les —, les — faites, *partibus factis* PHÆD. (Voy. *partager*); faire part de, donner une — de, *partem* (*alicuius rei*) *dare* CIC. *ponere* (*alicui*) VIRG. faire — de son bien aux pauvres, *indigentibus de re familiari impertiri* CIC. avoir — à, prendre sa — de, *partem habere* in (abl.) CIC. ou *capessere* (gén.) TAC. *participem esse* (gén.) CÆS. *participare* (acc.) DIC. qui a — au butin, aux profits, *particeps prædæ* CÆS. *consors in lucris* CIC. aucune — des biens, *nulla sors bonorum* LIV. n'avoir pas sa — de, *esse expertem partis* de TER. s'il n'a pas ou — à la succession, *si ex hereditate nihil ceperit* CIC. recevoir pour sa — de la victoire..., *in portionem belli accipere* (acc.)... JUST. il stipula pour sa — trois métaïres, *sibi tria prædia depectus est* CIC. j'ai cela pour ma —, *ea pars mihi obigit* ou *obvenit* CIC. les villes formeront leur part, *urbes eos sequentur* LIV. fournir sa — d'argent, *pecuniam contribuere* CIC. si l'un fournit du vin pour sa —, (l'autre du miel), *si contulerit vinum alius* GAIUS, — à deux (quand qqn trouve qq. ch.) || in commune! PHÆD. SEN.; au fig. la plus grande part, *præcipua pars* LIV. prendre sa part du péril, des plaisirs, *suam partem periculi sustinere* LIV. *participare voluptates* GELL. prendre part à (une action), *esse participem* ou *socium* (gén.) CIC. *haberi participem* (gén.) NEP. tu as pris — au traité, *particeps factus es in fœdere* CIC. avoir part au gouvernement, *esse in reipublicæ consortio* LIV. prendre — aux affaires publiques, *versari in reipublica* CIC. *in consilia publica adhiberi*, p. LIV. prendre — à un meurtre, *interesse in cæde* CIC. prendre — à la guerre, à cette guerre, *bello se immiscere* CIC. ou *interesse* CURT. *huic bello servire* CÆS. ne pas prendre — aux discordes civiles, *abesse a civilibus controversiis* CÆS. ne prendre aucune — à la guerre, aux affaires publiques, à des banquets, *belli expertem esse* CIC. *belli nullam partem attingere* CIC. rem-

*publicam nullâ ex parte attingere* Cic. *carere conviviis* Cic. qui a ou qui prend — à, *particeps* (gén.) Cic. qui n'a pas — à, qui n'a eu aucune — à, *expers* (cladis) Tac. *exors* (culpæ) Liv. *immunis* (delictorum) Vell. — prise à un projet de défection, *attentatæ defectionis consensus* Liv. la fortune a toujours une grande — dans, beaucoup de — à..., *multum fortuna potest* in (abl.) Cæs. *magna vis est fortunæ* in... Cic. prendre — à la joie de qq., *gaudere gaudium alicujus* Cic. je prends — à ta douleur, *doleo* ou *mæro tuo dolore* Cic. *doleo dolorem tuum* ou *quia doles* Cic. la — que tu prends à mes chagrins, *tua societas ægritudinis mæx* Cic. Dieu a donné à chacun sa — de sagesse, *dedit omnibus Deum pro virili parte sapientiam* Lactr. faire — à qq. de sa gloire, *suas laudes participare* cum Liv. transfundere ad Cic. *gloriæ consortem* (aliquem) *recipere* Liv. s'il m'en fait —, s'il m'admet à y prendre —, si me in *consortium admittit* Sen. faire — de sa joie aux autres, (de ses découvertes au public, *aliis gaudium impertiri* Liv. in *medium discenda* dare Ov. (Voy. *partager*); faire la part du plaisir, de la faiblesse humaine, *tribuere aliquid voluptati* Cic. *veniam errori humano dare* Liv. pour sa —, *pro suâ parte* Cic. *pro parte* Cic. *pro virili parte* Liv. ou *portione* Tac. pour ma — (quant à moi), *quod ad me attinet* Cic. *ego vero*... Cic. || 2° faire part à qq. (l'attribuer) de qq. ch., *aliquem facere certiorum rei* Cic. *communicare aliquid cum aliquo* Ov. *referre ad aliquem* Cic. faire — à qq. de son projet, de ses instructions, de ses inquiétudes, *consilium communicare cum Cæs. consilii sui copiam facere alicui* Cic. *mandata exponere* (dat.) Cic. *curas miscere cum aliquo* Sen. te faire — de ses plus secrètes pensées, *arcanos etiam tibi credere sensus* Virg. se faire — mutuellement de leurs griefs, *injurias conferre* Tac. à qui l'on n'a pas fait — du projet, *expers consilii* Cic. faire — de qq. ch. par lettre. Voy. *mander* || 3° *pars* Cic. *locus*, i, m. Cic. quelque part (sans mouv.), *alicubi* Cic. *aliquo loco* Cic. *nonnusquam* Plin. si tu rencontres qq. —, *sicubi inciderit*... Cic. quelque — (avec mouv.), *quopiam* Ter. *quoquam* Cic. *aliquo terrarum* Cic. in *aliquas terras* Cic. quelque — que (sans mouv.), *ubi ubi* Cic. quelque — que ce soit, *quolibet in parte* Hor. quelque — que (avec mouv.), *quoquo* Plaut. quelque — que je portasse les yeux, in *quacumque adverti lumina partem* Ov. (Voy. ou); autre part (avec ou sans mouv.) (Voy. *ailleurs*); d'autre part, *aliunde* Ter. voilà ce qu'on peut alléguer d'une —, in *hac parte hæc sunt* Cic. d'une — (telle ch.), de l'autre..., *hinc...*, *illic*... Virg. (Voy. *côté*); nulle — (sans mouv.), *nusquam* Cic. Virg.

*nusquam gentium* Ter. *nullo loco* Liv. (avec mouv.), *nusquam* Ter. || au fig. prendre qq. ch. en bonne part, en très bonne —, *accipere aliquid in bonam* ou *optimam partem* Cic. *accipere amice* Cic. *comiter* Tac. *boni consulere* (aliquid) Sen. prendre en bonne — l'adversité, *adversa benigne interpretari* Sen. prenez en bonne — ce que je vais vous dire, *cum bona venia audiat id quod dicam* Liv. en mauvaise —, in *malam partem* Tac. *sinistre* Tac. prendre en mauvaise —, *rapere in peiorem partem* Ter. in *contrariam partem* Cic. *male interpretari*, d. Cic. ce qui fut pris en mauvaise —, *quod aspere acceptum* (est) Tac. il (ce mot) se prend en mauvaise —, in *vitiu ducitur* ou *ponitur* Cic. dire ou rapporter qq. ch. en mauvaise —, in *deterius rem vertere* Tac. ou *recta torquere* Sen. en bonne et en mauvaise —, in *utramque partem* Cic. in *laude et in vitio* (nomen est) Cic. ni en bonne ni en mauvaise —, in *neuriam partem* Sen. j'ai appris de bonne —..., *certis auctoribus comperi*... Cic. de la — de qq., *ab aliquo* Cic. Liv. *nomine* ou *verbis alicujus* Cic. de la —, *tuo nomine* Cic. de la — du sénat, *senatus verbis* Sall. venir de la — de César, *missu Cæsaris ventitare* Cæs. *salute de ma* —..., *velim salvere jubeas*... Cic. c'est bien (fait) de la — de..., *bene fecisti quod* (ind.) Plin.-j. *te amo quod*... Cic. || 4° *ex utraque parte* (au prop.) Varr. *utrimque* ou *utrinque* Cic. Liv. *utrobique* Cic. *hinc atque illinc* Liv. *hinc illincque* Cic. *ultra citroque* Cæs. *invicem* (dans un sens réciproque) Tac. sa tête (sendue) pendit de part et d'autre, *illi caput huc atque illuc umero ex utroque pependit* Virg. de — et d'autre la proportion est la même, *utrobique est eadem proportio* Censor. si les choses sont égales de — et d'autre, *si hæc paria in utroque* Cic. une difficulté extrême de — et d'autre, in *utroque re summa difficultas* Cic. nous avons versé beaucoup de sang de — et d'autre, *multum sanguinis invicem hausimus* Curt. de toutes parts, *undique* Cic. *undique gentium* Vop. *undique versus* Just. *undique versus* Gell. envoyer de toutes — des députés, *legatos quoquo versus mittere* Cæs. les troupes arrivaient de toutes —, *copiæ affluebant* Liv. recevoir de toutes — des nouvelles heureuses, *læta omnia audire* Tac. || 5° percer de part en —, transfodère Cæs. *perfodere* Cic. le trait le perça de — en —, *per medium pectus telum ad tergum penetravit* Curt. Voy. *transpercer* || 6° *seorsum* Sall. *seorsus* Liv. *secreto* Liv. *separatim* Cic. (Voy. *séparément*); il les a logées à part, *quas locis disclusit* Cic. dans un lieu — (sans mouv.), in *secluso* Varr. prendre ou tirer qq. à —, *sevocare* Cic. *seducere* Cic. pren-

dère Cic. *prensare* Cic. prendre *solum* (hominem) Plaut. prendre qq. à — pour l'interroger, *secreto percentari*, d. Liv. mettre à —, *secernere* Cic. *seponere* Cic. *segregare* Liv. *separare* Vell. *seorsum reponere* Col. *ab aliis secernere* Liv. ils furent congédiés à —, *captim dimissi* Tac. le reste a été traité à —, *ceteris de rebus distinctius dictum est* Cic. un volume à —, *distinctum volumen* Cic. faire un État à —, *peculiarem rempublicam facere* Liv. ils formaient une nation à —, *secreta eorum jus erat* Liv. faire cause à —, *suas res a publicis separare* Liv. qui va ou marche à —, *solus* Vins. qui font bande à —, *solvagæ* (aves) Fest. un homme, un esprit à —, *ezimius* Cic. *præstans* Cic. je n'en veux pas faire un homme à —, *non eum ex hominum numero educo* Sen. à — (excepté), *præter* Cic. à — ce témoignage d'affection, *hoc dempto munere amoris* Cic. à — tout cela, *ut ista detrahas* Sen. raillerie ou plaisanterie à —, *omissis joci* Plin.-j. *remoto joco* Cic. *amolo ludo* Hor. *extra jocum* Cic. à — soi, *tacite* Cic. dire à — soi, *secum reputare* Sen. je disais à — moi, *tacitus aiebam* Hor. je calcule ainsi, je considère à — moi, *mecum has rationes pulo* Ter. *mecum in animo considero* Ter. || 7° *pars* Cic. une bonne part (des hommes), *pars bona* ou *multa* Hor. *magna* Cic. Voy. *nombre*, *partie*, *plupart*. 2. part, m. Voy. *accouchement* || action de mettre bas, *partus*, iis, m. Plin. *partage*, m. action de faire plusieurs portions avec qq. ch. *partitio*, onis, f. Cic. *distributio*, f. Cic. *divisio*, f. Cic. *divisus* (dat. de *divisus*), m. Liv. *partisi* égal du butin, des biens, *æqualibus prædæ partitio* Cic. *æquatio bonorum* Cic. — (en tirant au sort), *sortitio*, f. Cic. par un — très injuste (du butin), *iniquissimâ sorte* Liv. dans le — à faire, in *dividendo* Liv. faire le — de, *partiri* (acc.), d. Cic. *dispertire* Cic. faire le — des provinces, *provincias distribuere* Curt. pour opérer le — des terres entre les soldats, *ut ager militibus assignaretur* Cic. régler un — (de succession), *hereditatem dispensare* Sen. un arbitre pour (faire) le — (d'une succession), *arbitrum heriscundæ familiæ* Cic. ignorer la formule des partages, *quibus verbis heretum cieri oporteat* nescire Cic. (Voy. *partager*); faire le partage des viles, *diribere tabellas* Cic. *diribere*, n. Varr. admettre tout le monde au — de, in *commune vocare* (honores) Liv. venir à —, entrer en —, être admis ou appelé au —, in *partem venire* Liv. *vocari*, p. Cic. ou *acciri* Tac. *partem capessere* Tac. s'associer avec des voleurs pour le — des prises, *societatem prædaramum latronibus componere* Sall.; au fig. je suis à vous sans partage, *totus vester sum* Cic. il se livre

-ans — à (un travail), *aliquid solum agit Tac. toto pectore incumbit (rei, dat.) Tac.* || au fig. participation à, possession en commun de : partage du trône, de l'autorité souveraine, *regni consortium Tac. societas Col.* — de la souveraineté entre deux rois, *sociabilis consortio inter binos reges Liv.* il l'admit au — de la puissance, *regnum suum cum eo sociavit Cic.* le trône, le pouvoir ne souffre pas de —, *insoциable est regnum Curt. omnis potestas impatiens consortis est Lct.* || portion échue à chacun, *lot, pars Ph. Ed. Petr. portio, f. Jct. sors, tia, f. Liv. recevoir qq. ch. en partage, sortiri (acc.).* d. Liv. il eut en — l'administration de la ville, *urbanam sortem in jurisdictione habuit Liv.* tomber ou échoir en —, *obvenire Liv.* l'Asie fut le — de Sylla, *sorte obvenit Sulla Asia Vell.* la ville fut donnée en — au roi, *urbis regi cessit Liv.* être ou devenir le — du vainqueur, *sequi victorem Liv.*; au fig. tomber ou échoir en partage à qqn, *obtingere (dat.). n. Cic. contingere, n. Hor. Sen. sequi (acc.) Sen.* c'est le — du petit nombre, *id non potest multis contingere Cic.* elle (cette science) était le — des premiers citoyens, *quam in possessione sua principes retinuerunt* Cic. la crainte est le — des coupables, *proprium est nocentium timere semper Sen.* l'homme seul a la raison en —, *solus homo rationis est particeps Cic.* || action de se diviser; point de partage entre deux routes, *itinerum divortium Liv. ramus, m. Peas.* point de — (deseaux entre deux vallées), *aquarum divortium ou divortia, pl. Cic. ou divergia Aggen.* || au fig. le point de partage entre l'hiver et le printemps, *divortium veris et hiemis Col.* || diversité (des opinions), *disSENSio, f. Cic.* partage de voix, d'opinions (même trad.); on about quand il y a — des voix, *reus sententiis paribus absolvitur Sen.* s'il y avait —, *ibi si variaret Liv. Voy. partagé.*

**partagé, ée, part. et adj.** divisé en plusieurs parts, *partitus, a, um Cic. Liv. dispersit Cic. divisus Nep. distributus Cic. scissus Plin. dividuus Hor.* la proie étant partagée, *partibus factis Ph. Ed.* partagé en deux ou par moitié, *bipartitus ou bipartitus Varr.* — en 3, en 4, en 5, *tripartitus Cic. quadripartitus Cic. quinquepartitus Cic.* sa tête, partagée en deux, *pedit... caput partibus æquis pendit* Virg. || au fig. l'année est partagée en (tant de) jours..., *annus distribuitur diebus... Cæsar.* || au fig. qui est à plusieurs : trône partagé avec qqn, *regnum participatum cum Jct.* quand le souverain pouvoir est —, *dum imperium a pluribus sustinetur Curt.* comme la propriété de chaque ch. est partagée entre tous, *cum singularum rerum in unumquemque proprietatis sit sparsa Sen.* joie partagée, *mutuum gaudium Sen.*

Sichée la paye d'un amour partagé, *æquat Sichæus amorem Virg.* || qui diffère (d'opinion) : des opinions partagées, *variaæ ou variatæ sententiæ Cic. varia opinio Cic.* les voix ont été —, sont également —, *certatum est sententiis Tac. discessio facta est Cic. æquo numero sententiæ sunt Cic.* les opinions sont — (là-dessus), *res apud homines dubiæ opinionis est Sen.* les sentiments sont partagés, *disident inter se judicia Sen.* les esprits sont —, *alii alio tendunt Liv.* ou trahunt res Liv. les historiens sont —, *discrepat inter scriptores rerum Liv.* fait sur lequel les auteurs sont —, *res discrepans auctorum opinionibus Vell.* (Voy. se partager); le succès du combat fut partagé, *vario certamine pugnatum est Cæs.* avec des succès partagés, *variâ fortunâ belli Liv.* Voy. balance || flottant entre, irrésolu, *districtus Cic. diversus Tac.* partagé entre l'espérance et la crainte, *suspensus animi inter spem metumque Liv. spem metumque inter dubius Virg. spei ac metus ambiguus Tac.* être — entre la joie et la crainte, entre deux avis contraires, *mixtum gaudium ac metu animum gerere Liv.* in diversa distrahi Sen. animi distrahuntur in contrarias sententias Cic. je suis — entre bien des sentiments, *multi me affectus diducunt Sen.* — entre la confiance et la crainte, *alternis fidens ac diffidens Liv.* — entre de nombreux soucis, *multis simul anxius curis Liv.* Voy. irrésolu || qui a reçu une part; qui est bien partagé du sort, *felix sorte sua Virg.* un jour ce mortel heureux ne sera pas mieux — que les autres, *veniet ad illum dum feliciem sua portio Sen.*

**partageable, adj. Voy. divisible.**  
**partageant, m.** celui qui reçoit une part, *particeps, cipis, m. Cic. coheres, edis* (pour une succession) Cic.

**partager, a. 1°** diviser; 2° donner une part à chacun, distribuer; 3° donner une part (du sien); 4° prendre une part de; 5° donner son assentiment à; 6° tenir les esprits divisés; 7° attribuer un lot (en parl. de la nature, de la fortune) || 1° *dividere, o. is, si, sum Cic. discernere Cic. scindere Sen. dirimere Cic. distrahere Cæs. in partes dividere Cic. (Voy. diviser);* partager en deux ou par moitié, *dividere in duas partes Col. ou bifarium Varr.* — un cailloir avec un rasoir, *novacula cotem discindere Liv.* — d'un coup de hache) qqn en deux, la tête en deux, *dividere medium (aliquem) Hor. frontem mediam mentumque disjicere Cic.* — des fleuves en ruisseaux, *flumina in rivos diducere Quint.* — la vaiselle en plusieurs lots —, *separare vascula Dig.* — le peuple en tribus, *populum describere in tribus Cic.* — son armée, ses forces, une armée en petits corps, *exercitum partiri Cic. dividere Liv. ou in nullas partes carpere Liv. copias*

*in partes distribuere Sall.* ayant partagé ses troupes en quatre corps, *quadrupartito exercitu Tac.* (un fleuve) partage une île en deux, *insulam dividit Liv.* (montagne) —, — l'Asie en deux parties égales, *mediam Asiam distrahens Plin.* || 2° *partiri (inter), d. Cic. dispartiri ou dispersit, d. Cic. dispertere Cic. dividere Cic. distribuere Cic.* partager une succession, *hereditatem dispensare Sen.* succession à —, *heriscunda familia Cic.* — des terres (au peuple), *agrum assignare Liv.* — les grandes charges, le pouvoir judiciaire entre, *communicare maxima officia inter Suet. judicia (dat.) Ascon.* — sa tendresse entre ses enfants, *inter natos caritatem dividere Ph. Ed.* — son temps entre le travail et le plaisir, *tempora voluptatis laborique dispertere Cic.* le pouvoir fut partagé entre les deux rois, *commune regnum duobus regibus fuit Liv.* se partager qq. ch., *inter se dividere (acc.) Nep.* les trois fils d'Hérode se partageront le royaume, *liberi Herodis gentem tripartito regere* S Tac. se partageant les rôles, *divisis inter se partibus Liv.* qu'ils s'étaient partagé la royauté, *partes regni rapuisse* Liv. partageons (une ch. trouvée) ! en commune ! Sen. || 3° *partiri (cum) Cic. dividere (cum) Plaut. participare (aliquid cum) Cic. partem (rei) dare Cic.* ou *pnerere alicui Virg. participem (rei) facere ou habere Cic. consortem recipere Liv. in consortium admittere Sen. in portionem vocare Just.* partage avec lui, *fac dividuum Ter.* partager ses vols avec qqn, *communicare furta cum Cic.* — le trône, la souveraineté avec, *regnum suum sociare cum Cic. consociare regnum ou imperium Cic.* il a partagé ses droits avec..., *in jura palerna recepit (acc.) Hor.* partage ma gloire, *in partem veniat mihi gloria tecum Ov.* partager ses peines avec qqn, *curas partiri cum Virg. miscere cum Sen.* il partage avec lui le poids..., *adjutorem (cum) habet onerum... Vell.* il faut partager avec les pauvres, *indigentibus de re familiari impertiendum Cic.* || 4° *partiri Cic. participare (acc.) Cic. participem esse (gén.) Cic. socium esse Cic. venire in partem (gén.) Cic.* partager les périls, *in parte periculi esse Liv.* — la gloire, *in societatem laudum tuarum venire Cic.* — le sort de qqn, *fortunam subire cum aliquo Liv.* — l'empire du monde avec Jupiter, le pouvoir avec qqn, *divisum imperium cum Jove habere Virg. æquato imperio uti, d. Liv.* l'affiliation, la joie de qqn, *in partem doloris venire Ov. mœrere dolore alicujus Cic. gaudere gaudium... Cic. (Voy. parti);* inviter qqn à partager, *in partem vocare Cic. ou accire Tac.* faire — à qqn son repas, *participare aliquem prandio Apul.* je l'appellerai pour — nos travaux, *arcessam te ad so-*



*cieatam laboris* Cic. ils les admirent à — leurs droits, *eos in partem juris conditionem, aliqui ipsi erant, receperunt* Cæs. partageant ses joies et ses soucis, *prosperis dubiisque rebus socius* Tac. seul ne — pas l'effroi général, *solus immunis metu* Sen.-ra. il ne partage pas sa folie, *non se comitem præbuit illius furoris* Cic. les patriciens ne partagèrent pas ce trouble, *nec perinde Patres moti sunt* Liv. il inspire une vive passion qu'il partage, *pariter incendit et ardet* Ov. qui — le sort de qq, *fortunarum socius* ou *particeps* Cic. qui ne — pas les périls, *periculorum expers* Cic. faire partager à qq un danger, sa joie, ses alarmes, *perducere ad societatem periculi* Nep. *participem facere voluptatis suæ* Cic. *mutuo gaudio afficere* Sen. *timoris socium facere* Cic. je ne fais — à personne mon fardeau, *oneris partem nemini impertio* Cic. faire — à tout le monde, *vulgare* Liv. || 5° partager l'avis de qq, *sequi sententiam alicujus* Cæs. *sententia favere* Nep. ou *accedere* Tac. *judicio alicujus stare* Cic. *assentiri* (dat.), d. Cic. *adstipulari* Liv. (Voy. avis); pourvu qu'il partage mon avis, *dum a me sentiat* Plaut. César partageait cette manière de voir, *quod idem Cæsari videbatur* Cic. ne pas partager un avis, *abesse ab aliqui sententiâ* Cic. *abhorre a consilio alicujus* Nep. *dissidere* (ab), n. Cic. je ne partage pas cette opinion, *longe mihi alia mens est* Sall. faire partager à qq son avis, *perducere aliquem ad* ou *in sententiam suam* Cic. Col. || 6° distrahere Cic. partager les esprits, *in diversa consilia diducere* Curt. cette vengeance avait partagé le sénat, *ea ultio senatum in studia diducebat* Tac. deux avis partageaient le sénat, *dux senatum distinebant sententia* Liv. cette question partage les esprits, *in hoc fit discessio* Sen. || 7° mal partager qq, *male agere cum* Cic. la nature l'avait bien partagé du côté de l'âme, mal — du côté du corps, *naturam faultricem habuerat in tribuendis animi virtutibus* Nep. *naturam maleficam nactus est in corpore fingen* du Nep.

SE PARTAGER, r. se diviser en plusieurs parties, *dividi*, or, *eris*, *sus sum*, p. Cæs. *dispartiri* Cic. *discedere*, n. Cic. se scinder. Quint. Dieu ne s'est pas partagé, non divisionem aut discessionem sui fecit Deus Cassian. ils se partagèrent en deux bandes, *bifariam se dividerunt* Ascon. le chemin se partage en deux, *partes se via finit in ambas* Virg. la pierre spéculaire — en..., *specularis lapis finditur in...* Plin. se partager en plusieurs bras (en parl. d'un fleuve), en sept bras, *diffluere in plures partes* Cæs. *in septem ora discurrere* Virg.; au fig. son cœur se partage entre mille pensées, *animo nunc huc, nunc fluctuat illuc*

Virg. Voy. *partage* || être réparti entre plusieurs : le trône ne se partage pas, *insociabile est regnum* Curt. || se séparer (d'opinion), ne pas s'accorder, *dissidere*, n. Cic. *dissentire*, n. Cic. *discrepare*, n. Cic. se partager en deux camps, en deux factions, *discedere in duas partes* Sall. *scindi in duas factiones* Tac. — sur un point, *dissentire aliquid* Cic. les esprits se partagent, — sur ce point, *scinditur incertum studia in contraria vulgus* Virg. *in hoc fit discessio* Sen. les historiens —, *duplex fama est* Liv. les avis se partagent, se partageant, *dissensum est* Gell. *certatum sententiis* Tac. *cum sententiis variaretur* Liv.

**partance**, f. départ (d'un navire, d'une flotte), *cursum*, *ûs*, m. Cic. être en partance, *cursum parare* Virg.

1. **partant**, part. Voy. *partir*.  
2. **partant**, adv. par conséquent, *ideo*, Cic. *ergo* Cic. *ob hoc* Sen. Voy. aussi.

**parterre**, m. partie d'un jardin ornée de fleurs, *arcola*, *æ*, f. Col. *floralia loca* Varr. || partie d'une salle de spectacle, *orchestra*, *æ*, f. Pomp.-jcr.

**Parthénopée**, ancien nom de Naples, *Parthenope*, *es*, f. Virg. Voy. *Naples*.

**Parthie**, contrée de l'Asie centrale, *Parthia*, *æ*, f. Plin. || les Parthes, *Parthi*, *orum*, m. pl. Cic. des Parthes, *Parthus*, *a*, un Ov. *Parthicus* Jord.

1. **parti**, m. 1° union de plusieurs personnes contre d'autres; cause (de qq ou de qq. ch.); 2° troupe (de gens de guerre); 3° détermination, résolution, expédient; 4° condition, traitement qu'on fait à qq; 5° personne à marier; mariage; 6° profit; 7° profession || 1° *partes*, *ium*, f. pl. Cic. *pars*, *partis*, f. Nep. *secta*, *æ*, f. Cic. *factio*, f. Cic. parti politique, *secta* Cic. Liv. ce —, *ea pars reipublicæ* Liv. le bon — (la bonne cause), *bonæ partes* Cic. *bona ratio* Cic. *causa bonorum* Cic. le bon —, ceux du bon —, *boni* Cic. *optimates* Cic. le bon — des nobles, *factio nobilium* Liv. le — populaire, *ratio popularis* Cic. dans ce —, *in illâ causâ* Cic. se diviser en plusieurs partis, *in factiones scindi* Tac. dans le sénat même il y avait des —, *in senatu ipso erant studia* Tac. se mettre ou se ranger d'un parti, s'engager dans le — de, *sequi partes* (alicujus) Vell. ou *sectam* Cic. *in partes concedere* ou *descendere* Tac. *causam complecti* Cic. *fidem* (Cæsari) *sequi* Cæs. se prononcer pour un —, *in causam dimittere* se ou *descendere*, n. Cic. les villes qui avaient pris — pour Othon, *quæ Othoni accesserant* Tac. être du — de qq, soutenir le — de, tenir pour un —, *partes alicujus tenere* Cic. ou *favere* Tac. *favere partibus* Nep. ou *rebus* Liv. *stare a causâ* Cic. ou *pro partibus* Vell. *favere* (alicui) Cic. *stare ab*

(aliquo) Cic. *cum* Liv. *facere cum* Cic. ils étaient du — de Philippe, *erant Philippi* Liv. César me compte dans son —, *Cæsar me numerat suum* Cic. il tient pour le bon —, *est partium studiosus ac defensor bonarum* Cic. qui soutient le — de la noblesse, *nobilitati fautor* Cic. n'être d'aucun —, *nullius partis esse* Cic. il ne prit point — dans cette guerre, *in eo bello medius fuit* Vell. (Voy. neutre); entrer ou passer dans le parti de qq, *transgredi in partes alicujus* Tac. *deficere* ad Liv. se détacher d'un —, *causam suam dissociare* Tac. abandonner le — de qq, *desciscere ab aliquo* Cic. *a societate alicujus* Liv. *deficere* ab Sall. *dissentire ab* Sen. quitter le — du sénat pour celui du peuple, *deficere a Patribus ad plebem* Liv. changer de —, *fidem mutare* Sall. *in aliâ parte considerare* Sen. altérer qq dans un —, à son —, *in partes trahere* (acc.) Curt. *perlicere in societatem* Liv. *perducere ad suam sententiam* Cic. gagner qq au — aristocratique, les principaux citoyens au — de..., *ad optimates traducere* Cic. *principes conciliare* (dat.) Cæs. entraîner la foule dans le — d'Antiochus, *avocare ad Antiochum multitudinis animos* Liv. détacher les soldats du — de Lépidus, *abstrahere milites a Lepido* Cic. l'occasion de se faire un — dans le sénat, *crescendi in senatu occasio* Liv. esprit de —, *cupiditas* Cic. sans esprit de —, *sine factione* Nep. je ne donne rien à l'esprit de —, *agimus nihil cupide* Cic. chef de —, *princeps factionis* Cæs.; au fig. prendre parti pour qq, *causam alicujus suscipere* Cic. *suscipere sibi propugnationem pro aliquo* Cic. prendre le — du faible contre le fort, d'un ami, *infirmiores a validioribus tueri* Sen. *amicum sequi* Cic. prendre mon — contre Quintius, *litigare pro me contra Quintium* Cic. qui prend le — de Lucilius (le satirique), *Lucili fautor* Hor. on prend — pour ou contre, *in studia diducuntur* Tac. prendre le — de la justice, *arripere patrocinium æquitatis* Cic. prendre — pour le mensonge, *stare a mendacio* Cic. je ne prends point — (je ne me prononce pas), *neque ullam in partem disputo* Cic. abandonner le — de la vérité, *a veritate desciscere* Cic. || 2° *manus*, *ûs*, f. Cic. un gros parti, *magna manus* Cæs. un — de cavalerie, *equitum turma* Cic. || 3° *consilium*, *ii*, n. Cic. *via*, *æ*, f. Liv. *ratio*, *onis*, f. Cic. *via consilii* Liv. ce parti parut plus sûr, *hæc tutior viâ sententia est* Liv. il y a un troisième —, *est quiddam tertium* Cic. choisis entre ces deux partis, *elige utrum facias* Ov. prendre un parti, *consilium capere* Cic. *prensare* Liv. *inire viam* Liv. *sibi aliquid proponere* Sen. ils prennent différents partis, *diversa capessunt* Sall. quelque

parti que tu eusses pris, quodcumque consilium præcepisses Cic. je prendrai le — le plus utile au bien public, *factum id quod est ad communem salutem utilius* Cic. ne savoir quel — prendre, *inopiâ consilii affici*, p. Cic. *ancipitem animum gerere* Liv. (Voy. irrésolu); je ne sais pas, il ne sait, ils ne savent quel parti prendre, *nec, quid consilii capiam, scio* Cic. *nec consilium mihi suppetit* Liv. quo se conferrat, *nescit* Cic. quo se vertat, *non habet* Liv. *dubii inter utrumque animi sunt* Sen. quel parti prendre (prendrai-je)? *quomodo ne geram?* Sen. ne sachant quel — prendre, *inops consilii* Suet. *incertus sententiae* Liv. cum explicare consilio nihil possem Cic. cum consilium hæreret Liv. il délibère sur le — à prendre, *considerat quid sibi faciendum sit* Liv. quel — il voulait prendre, *quid haberet in animo* Cic. qu'ils prissent un —, leur —, *statuerent opud animos quid vellent* Liv. j'ai pris mon —, *mihi deliberatum est* Cic. *mihi stat sententia* Liv. prenant son —, *collecto animo* Liv. ne pas prendre son — de soi-même, *non suo consilio uti*, d. Cic. prendre un bon —, *honestâ sequi* Sen. *quid in rem sit, consulere* Liv. prendre un — extrême, *fatal, extrema sequi* Virg. *gravius de salute sua consulere* Cic. qu'il avait pris un — fort sage en..., *recte eum atque ordine fecisse* quod Liv. j'ai pris le — de, *consilium cepi ut* Cic. (ou l'inf.) Liv. *status* (inf.) Cæs. *decevi* Cic. *constitui* Cæs. *mihi propositum est* Cic. ou *destinatum est* Suet. (Voy. résolu); qu'ils prennent le parti de mépriser, *indicant animum contemnere* Cic. les autres prirent le — de rester, *ceteris remanere volentibus* fuit Tac. il jugea que le meilleur — à prendre était de..., *commodissimum esse statuit* (inf.) Cæs. reste-t-il qq. autre — à prendre que celui de...? *estne reliqui aliud quam* (inf.) Liv. Sall. faire prendre un — (Voy. déterminer); parti pris, *propositum*, n. Cic. *propositum consilium* Cic. c'est un — pris, mon — est pris, *certa res est* Ter. *certum est* Plaut. est-ce un — pris? *sic cine est sententia?* Ter. sans — pris, *integrò animo ac libero* Cic. *equo animo* (deliberare) Cic. renoncer au — de poursuivre..., *omittere rationem insequendi* Cæs. prendre un — à l'égard de qq., *statuere aliquid de aliquo* Liv. prendre son — de qq. ch., *æque ferre aliquid* Liv. || 4<sup>e</sup> *condicio*, f. Cic. j'accepterai le parti, *utiar condicione* Cic. se faire un mauvais —, *arcessere sibi malum* Plaut. in malum cruciatum insilire Plaut. inventire infortunium Plaut. faire à qq. un mauvais —, *male mulcare aliquem* Liv. on a fait un mauvais — aux députés, *legati violati sunt* Liv. || 5<sup>e</sup> chercher un —, un — pour sa

filie, *condicionem quærere* Cic. *quærere filie* Liv. elle a trouvé un brillant —, *in familiam clarissimam nupsit* Cic. elle n'a pas trouvé de —, *illi petitor defuit* Sen. Théoène, recherchée de plusieurs partis..., *Theoxena, multis petentibus*... Liv. (Voy. mariage) || 6<sup>e</sup> *utilitas*, f. Cic. tirer parti, bon — de qq. ch., *uti* (abl.), d. Cic. *utilitatem capere ex* Cic. *suam occasionem petere ex* Liv. tirer — des occasions, *oblata casu ad consilium flectere* Liv. tirer — pour sa cause..., *ad suæ causæ commodum torquere* (acc.) Cic. on tire — de l'écorce, *cortex in fructu* (est) Plin. *corticis pretium est* (ad) Plin. l'ennemi n'en pouvait tirer aucun —, *hosti inutilis erat* Liv. (Voy. profiter (de)) || 7<sup>e</sup> le parti du barreau, *forensis opera* Quint. le — des armes, *militia*, f. Hon. suivre le — des armes Liv. Voy. servir.

2. *parti*, ie, part. *profectus*, a, um Cic. le voilà parti, *abiit* Cic. || sorti avec violence (en parl. d'une ch.), *eruptus* Luca. || qui tire son origine de; qui commence, *profectus* Cic. *ortus* Cic.

*partiaire*, adj. qui partage (les fruits): colon partiaire, *partiarius colonus* Gaius.

*partial*, ale, adj. qui montre de la partialité, *cupidus*, a, um Tac. *iniquus*, Cic. juge partial, *iudex iniquus* ou *ambitiosus* Cic. — pour qq., *cupidus alicujus* Cic. moins ce discours sembla —..., *quo minus studii visa est oratio habere*... Liv. || *partiel*. Voy. *partiel*.

*partialement*, adv. avec partialité, *cupide* Cic. *ambitiose* Liv.

*partialité*, f. attachement de préférence à un parti, à une personne, etc., *studium*, ii, n. Cic. Liv. *cupiditas*, f. Cic. *iniquitas*, f. Cic. *prævis favor* Liv. *inclinationem* Sen. *voluntatis* Cic. montrer de la — pour qq., *indulgere alicui* Liv. ils ont de la — pour une des parties, *altera apud eos pars gratia prævalet* Tac. ils pourraient se plaindre de —, *queri possent se iniquo jure esse* Liv. sans —, *sine studio* Tac. *integrus animis* Tac. *integrò animo ac libero* Cic. sans aucune —, *minime ambitiose* Liv.

*participant*, ante, adj. qui participe à, *particeps*, *cipis* (gén.) Cic. être participant à, *participare* (acc.) Cic. — à la gloire de qq., *gloriæ consors* Cic.

*participation*, f. action de participer à qq. ch., *communicatio*, onis, f. Cic. *participatio*, f. Spart. *consortium*, ii, n. Liv. *consortio*, onis, f. Cic. participation à un complot, *facinoris conscientia* Tac. sans la — du peuple, *injussu populi* Liv. sans nier la — du gouvernement, *sine dissimulatione consilii publici* Liv.

*participe*, m. nom d'une partie du discours, *participium*, ii, n. Quint. *participiale nomen* Char. *participialia verba*, n. pl. Quint. et absol. *participialia* Prisc qui

est au participe, *participialis*, e Quint. au —, *participialiter* Fest.

*participer*, n. avoir part à, *participare* (rem) Cic. *in partem* (rei) venire Cic. celui qui voudrait participer au butin, *qui particeps esse prædæ vellet* Liv. — à une donation, *doni societatem sentire* Liv. tu participeras à cette gloire, *tua laus ex aliquâ parte fuerit* Cic. qu'on a fait participer à un complot, *in conscientiam facinoris adscitus* Tac. Voy. *part* || — (de), tenir de la nature de qq. ch.: les dents participent aussi de la sensibilité, *dentes sensu quoque participantur* Luca. ils (les chevaux) — de la faiblesse de leurs pères, *referunt jejunia patrum* (poët.) Virg.

*particulariser*, a. faire connaître avec les particularités, *singulatim commemorare* (de re) Ter. ou *loqui* Cic. *edisserere* (acc.) Cic. || rendre particulier: il est difficile de particulariser des faits vulgaires, *difficile est proprie communia dicere* Hor.

*particulièrement*, f. circonstance particulière, les particularités d'un fait, *adjuncta*, n. pl. Cic. recueillir toutes les —, *ordine omnia inquirere* Liv. || caractère particulier: (telle ch.) présente cette particularité, *hanc speciem præbet* Col.

*particule*, f. petite partie, *particula*, æ, f. Cic. || petite partie du discours, *particula* Gell. Aug. *dictiuncula*, f. Apul. particule conjonctive, *conjunctio*, f. Cic. — inséparable, *præverbium*, n. Varr.

1. *particulier*, ère, adj. individuel, distinct, spécial, *singularis*, e Cic. *peculiaris* Cic. *specialis* Sen. *privus*, a, um Cato; *singuli*, æ, a Cic. ouvrage ou traité particulier, *separatum volumen* Cic. *specialis tractatus* Quint. on les brûle avec un bois —, *certis lignis cremantur* Tac. instruments à cordes d'une forme particulière, *fides* (pl.) *sui generis* Curt. loi —, *lex de parte quâdam* Cic. ordonnance —, *peculiare edictum* Cic. mots particuliers, *privæ voces* Gell. *singularia et secreta vocabula* Varr. chaque dieu a ses prêtres —, *singuli singulorum deorum sacerdotes sunt* Cic. chacun a sa table particulière, *sua cuique mensa* Tac. proposition —, *particularis propositio* Apul. un nom particulier a été assigné à chaque objet, *sua cuique rei assignata sunt nomina* Quint. qui n'a pas de nom —, *qui denominatione privatim assignati caret* Quint. || qui appartient en propre à, *proprius*, a, um Cic. *peculiaris* Cic. *suus* Virg. *præcipuus* Cic. *proprius et peculiaris* Tac. défaut particulier à la vieillesse, *proprium senectutis vitium* Cic. productions particulières à ce lieu, *peculiares et vernaculi hujus loci fructus* Col. certaines choses me sont —, *sunt quædam in me singularia* Cic. cela lui est particulier, il a cela de —, *id istius præcipuum est* Cic.

*hoc ei præcipuum est præter ceteros* Cic. ce que chacun a de —, *sui quod quisque habet* Cic. caractère — de son éloquence, *quod eximium ejus orationis inest* PLIN.-J. || qui appartient à des particuliers, *privatus* Cic. les terres ne sont pas chez eux des propriétés particulières, *privati ac separati agri apud eos nihil est* Cæs. ce qui était sa propriété particulière, *res quæ ipsius erant privatae* Cic. l'intérêt particulier, *privata utilitas* Cic. intérêts particuliers, *domestica commoda* Cic. || isolé; secret : lieu particulier, *secretissimus locus* PETR. entretien —, *familiaris sermo* Cic. nous avons eu un entretien —, *secreto collocuti sumus* Cic. || extraordinaire, très grand, *singularis* Cic. *peculiaris* Cic. *præcipuus* Cic. *summus* Cic. *eximius* Cic. *maximus* Cic. *unicus* Cic. ces fistules demandent une attention toute particulière, *propriam animadversionem desiderant ex fistulæ* CELS. marque — de mon attachement, *insigne indicium meæ benevolentiae* Cic. avoir pour qqn une affection toute —, *eximie diligere aliquem* Cic. né avec une prédestination — pour le malheur, *egregie ad miseras natus* TER.

2. **particulier**, subst. m. un homme pris individuellement, *privatus*, i, m. Cic. *privatus vir* Cic. *privi homines* Cic. *singuli cives* Cic. maison d'un particulier, *privata domus* Cic. un simple —, *unus togatorum* (chez les Romains) Liv. *unus e vulgo* Tac. *inhonoratus* Cic. redevenir simple —, *togæ se reddere* (chez les Romains) Cic. pour l'usage des particuliers, *in privatum* Liv. || intérieur (de qqn), vie privée : dans le particulier, son —, *in privato* Liv. *privatum* Cic. *intus domique* Cic. *remotis arbitris* SEN. se retirer en son —, *seducere se* SEN. Voy. *intérieur* (subst.) || **en particulier** (séparément), *separatim* Cic. *singularitatem* Cic. *singularitatem* Cæs. *seorsum* TER. *proprie* Cic. je ne te recommande rien en particulier, *tibi nihil mando nominatim* Cic. chaque objet en —, *singula*, n. pl. Cic. un nom a été donné à chaque objet en —, *sua cuique rei assignata sunt nomina* QUINT. Voy. *séparément* || en particulier (sans témoins), *secreto* Cic. *remotis arbitris* Liv. prendre ou tirer qqn en particulier, *seducere* Cic. *sevocare* Cic. *prensare* Cic. *abducere in secretum* Liv. s'entretenir en — avec, *secreto colloqui cum* Cic. || en particulier (surtout). Voy. *particulièrement*.

**particulièrement**, adv. en détail, *singularitatem* SUT. || spécialement, *proprie* Cic. *peculiariter* QUINT. *præcipue* Cic. *singulariter* Dig. *nominatim* Cic. || plus que les autres, surtout, *præcipue* Cic. *imprimis* Cic. *maxime* Cic. (Voy. *surtout*) ; chérir particulièrement, *unice diligere* Cic. je te donnerai avis, à toi que j'aime particulièrement,

*ment, te, hominem amicissimum, monebo* Cic.

**partie**, f. 1° un peu d'un tout (au prop. et au fig.) ; 2° nombre ; quantité ; 3° adversaire (en justice) ; 4° personnes qui contractent ensemble ; 5° l'une des mélodies dont la réunion forme un concert ; 6° combat, lutte (au prop. et au fig.) ; 7° lutte au jeu ; 8° ce qui se fait en commun ; 9° profession ; commerce. Voy. *profession*, *commerce* || 1° *pars*, *partis*, f. Cic. *Virg. portio, onis*, f. PLIN. petite ou faible partie, *particula*, æ, f. Cic. *portiuicula*, f. PLIN. une —, les parties d'une maison, *domus pars* Ov. *membra*, n. pl. Cic. se séparer de la partie solide (en t. de chimie), *a concretâ materiâ separari* COL. une — (détachée) de rocher, *fragmen montis* VIRG. diviser par égales parties, en deux — égales, *dividere æquâ portione* SEN. *ex æquo* Ov. diviser en deux —, *bipartire* Cic. divisé en trois, quatre, cinq —, *tripartitus* Cic. *quadripartitus* Cic. *quinquepartitus* Cic. en deux, trois, quatre —, *bipartito* Cic. *bifariam* VAR. *tripartito* Cic. *trifariam* Liv. *quadripartito* Col. *quadripartiam* Liv. dans plusieurs —, *multifariam* Liv. partie (en t. de géogr.), *pars* Cic. *regio*, f. Cic. *tractus*, is, m. PLIN. une — du monde, *pars orbis terræ* SALL. *latus mundi* Hor. une grande partie de l'Asie, *magna portio Asiæ* PLIN. dans cette — de la ville, *in hoc tractu oppidi* Cæs. toute la — intermédiaire du mur, habitée, *quantum inter eos muri est* Liv. *quantum incolitur* MEL. les Bithyniens habitent la — centrale, *interiora tenent Bithyni* PLIN. la — maritime (d'un pays), *ora maritima* Cic. *maritima*, n. pl. COL. la — droite, *dextra pars* PLIN. *dextrum latus* PLIN. à la — droite, *dextrâ* VIRG. occuper la — droite du fleuve, *dextra* (n. pl.) *fluminis* obtinere PLIN. le soleil se lève à la — droite, *sol dexter oritur* PLIN. pour ne pas laisser qq. — (de la ville) sans défense, ne... *aliquid indefensi relinquere* Liv. — (en t. de méd. et d'anat.), *pars* Cic. CELS. bassiner la — malade, *fovère locum (aquâ)* CELS. retrancher avec le fer la — attaquée, *quod corruptum est, excidere* CELS. porter la main à la — douloureuse, *manum ad id referre quod doleat* SEN. les parties nobles (les viscères), *vitalia*, n. pl. SEN. les — honteuses, naturelles, sexuelles, les —, *genitales partes* LUCR. (Voy. *sexuel*) ; la meilleure partie de soi-même, *pars melior mei* Ov. toi, qui es une — de moi-même, *te, partem animæ meæ* Hor. (l'âme) cette — de l'essence divine, *divinæ auræ particula* Hor. les parties de la philosophie, *philosophiæ partes* ou *membra* Cic. les — du discours, *orationis partes* ou *particulæ* PRISC. la partie la plus courte de la vie, *brevissima vitæ portio* Juv. cette — de la vie, *hic tractus ætatis*

V.-MAX. par parties, *per partes* COL. *partibus* PLIN.-I. *portionibus* PLIN. en nombreuses —, *carptim* COL. diviser la philosophie en un grand nombre de petites —, *philosophiam in frusta dividere* SEX. en partie, *ex parte* Liv. *parte* Ov. *parte aliqua* Liv. *partim* Cic. guérir (n.) en —, *morbi deponere partem* Hor. en grande —, *magnâ ex parte* Cic. *magnam partem* Cic. *partem maximam* Cæs. faire — de, *continēri* (abl.), p. Cic. que l'Inde ferait — de l'empire macédonien, *Macedonum Indos fore CURT.* les plébéiens seraient-ils admis à en faire — ? *admiscerentur plebei* ? Liv. ne pas faire — du sénat, *esse extra senatum* Liv. || 2° *pars* Cic. *numerus*, i, m. Cic. une partie des hommes, des soldats, *pars hominum* Hor. *nonnulla pars militum* Cæs. une — (des soldats, etc.) furent... une autre —, *pars*... *pars*... Liv. *pars*... *alii*... SALL. *partim*... *alii*... SALL. *partim*... Cic. une — fut mise en croix, les autres exposés aux bêtes, *pars in crucem acti, pars bestiis objecti* SALL. une bonne — (des hommes), *magna pars*... SALL. *bona ou multa pars*... Hor. multi Cic. la plus grande — des nobles, des hommes, des jeunes gens, *pars maxima ex nobilitate* SALL. *pleyque* Cic. *pleraque juvenus* SALL. (Voy. *plupart*) ; la majeure partie de ses biens, *major pars bonorum* Cic. seulement une — de l'argent, *nummi nequaquam omnes* Cic. une forte — de blé, *magnus numerus frumenti* Cic. pendant une grande — du jour, *in multum diei* Liv. il passa à Chypre la plus grande — de sa vie, *plurimum Cypri vixit* NEP. || 3° *pars* QUINT. la partie adverse, *pars adversa* QUINT. en n'entendant qu'une —, *unâ tantum parte audita* SEN. ce que disaient les deux parties, *utrinque quod diceretur* SEN. les deux — entendues, *causâ cognita* Liv. à la fois juges et —, *idem et accusatores et iudices* Liv. se porter partie contre, *subscribere in* (acc.) Cic. *subscribere in crimen* ULP. prendre à — qqn, un juge, *aliquem reum facere* QUINT. *iudicem compellare* Cic. ; au fig. prenant à partie la nature, *cum naturâ exiguens* SEN. avoir affaire à plus forte — (à un plus fort), *cum valentiori pugnare* Cic. || 4° le contrat oblige une des parties, *ex uno latere constat contractus* DIG. du côté de l'une et l'autre partie, *ex utroque latere* DIG. || 5° quand un chœur chante en parties, *ubi chorus velut factâ conspiratione consentit* alque concinit<sup>3</sup> COL. : au fig. faire ou tenir sa partie, *partes suas sustinere* Cic. || 6° *certamen*, inis, n. Liv. la partie est ou devient égale, *æquum est certamen* Cic. *æquata pugna est* Liv. la — n'était ou n'était pas égale, *non æqua erat contentio* Cæs. *haudquaquam pari certamine* Liv. quant au reste, la — n'est

pastorale pour nous, *ceteris rebus inferiores sumus* Cic. quitter la —, *abjicere hastas* Cic. *rem omittere* Liv. || 7° proposer à qqn une partie, en *aleam provocare* (acc.) PLAUT. faire une — de dés, *ludere alia* Cic. ou *aleam* SUTR. (Voy. jouer); gagner une partie, la —, *vincere*, n. SUTR. perdre la —, *perdere*, n. Ov.; au fig. je suis maître de la partie, la — est à moi, *pila mea est* PLAUT. la — est perdue, c'est une — perdue, *desperata res est* Cic. c'est — remise nous reprendrons cette affaire), *rem repetemus* Cic. || 8° les parties de table que tu fais avec tes amis, *convivia quæ abs te et amicis tuis concelebrantur* Cic. partie de table, de débauche, *comissatio*, f. Cic. *compotatio*, f. Cic. (jeunes gens) au sortir d'une —, *comissabundi* PLIN. — de plaisir, *deliciz* Cic. consacrons ce jour à une — de plaisir, *hilarum hunc sumamus diem* TER. faire une — de chasse, *venatum ire* Ov.

**partiel, elle**, adj. qui fait partie d'un tout, *particularis*, e. Cod. non *totus* Cic. non *universus* SEN. il y a éclipse partielle de lune, *luna non tota deficit* (A.); frappé d'une paralysie — *membrorum parte capitis* Liv. c'étaient des engagements partiels plutôt que des combats, *agmina magis, quam acies, pugnabant* Liv.

**partiellement**, adv. par parties; en partie, *ex parte* Liv. partie Ov. partie *aliqua* Liv. *per partes* Cod. *partibus* PLIN.-J. la nature ne crée rien partiellement, *nil natura portionibus parit* PLIN. et tout (cet artifice) ne plaît que —, *nec quicquam totum placet in* (abl.) PLIN.

1. **partir**, n. quitter les lieux où l'on est, se mettre en chemin, *proficisci*, or, *eris, sectus sum*, d. Cic. CÉS. *discedere*, o, *is, cessi, ressum*, n. Cic. *abire*, n. Cic. *exire* Cic. *abcedere* Liv. *migrare* Cic. *ire* Cic. parlons, *cedamus* Cic. *abeamus* Cic. *exeamus* Cic. pars, *vade age* VIRG. *te hinc amove* TER. il part, il partira demain matin, *cras mane vadit* Cic. partant, en —, *discedens* Cic. *recedens* Ov. (eux) partant, *abeuntes* VIRG. *euntes* VIRG. suite non interrompue de partants, *continuum agmen migrantium* Liv. partir précipitamment, en courant, en toute hâte, *volare* Cic. *evadere* Cic. *erumpere* Cic. *se proripere* SALL. — d'ici au plus tôt, *evolare hinc, idque jam primum* Cic. se disposer à —, *parare projectionem* CÉS. *abutum* VIRG. partir de, *proficisci ab* ou *ex* CÉS. de Cic. *discedere ab* ou *ex* CÉS. *cedere ex* Cic. *abire ab* PLAUT. se mouvoir de Cic. — de chez moi, d'Athènes, *proficisci a me* Cic. *Athenis* NER. (Voy. quitter); partir pour un voyage, partir, *peregre proficisci* SUTR. *abire* PLIN. *exire* HOR. ou *ire* DIG. *in viam* se dare ou se commettre Cic. *iter ingredi* Cic. *inire* CURT. ou *incepere* PLAUT.

s'apprêter à —, *parare se ad iter* Liv. — pour la guerre, pour combattre, *proficisci ad bellum* NER. *in pugnam* CÉS. *ire in bellum* SALL. — pour Chypre, la Grèce, la province, pour aller voir Brutus, *proficisci Cyprum* TER. *excurrere in Græciam* Cic. *ire in provinciam* Liv. *ad Brutum* Cic. je songe à — pour Antium, *Antium me recipere cogito* Cic. je partis sur-le-champ pour la Cilicie, *iter confestim in Ciliciam feci* Cic. partir (par mer), *e portu solvère* Cic. nous parlons, *provehimur portu* VIRG. (Voy. voile); l'oiseau part, *avis evolat* Cic. *avolat* DIG. faire partir qqn, *dimittere* Cic. *mittere* Cic. faire — en avant, *antemittere* CÉS. *præmittere* CÉS.; au fig. partant de l'amour des proches, *profectus a caritate domesticorum* Cic. je reviens au point d'où je suis parti, *illuc, unde abii, redeo* HOR. partir des mêmes principes, *a communibus initiis progredi*, d. Cic. parlons de ce principe, *sit igitur hic fons* Cic. partant de là, de ce principe, *hoc posito* Cic. *quod cum ita sit* Cic. ils partaient de là pour juger du gouvernement..., *perinde conjectabant de imperio* Tac. partir d'un éclat ou d'un grand éclat de rire, *risum effundere* PETR. *in risu effundi* ou *diffundi* PETR. || — (en parl. des ch.) être lancé, jaillir, *exire* Cic. *abire* Ov. (le trait, la javeline) part, *emicat* Liv. *fulguit* VIRG. *effugit* VIRG. *volat* VIRG. le sang — avec force, en abondance, *sanguis erumpit* Luc. *multus exit* Cic. l'eau —, *agua exsiliit* SEN. des larmes partent de ses yeux, de mes yeux, *lacrimæ profluunt* MART. *se profundunt* Cic. Voy. jaillir || au fig. provenir de, *proficisci* Cic. *manare* Cic. *emanare* Cic. partir d'un bon cœur, *ab optimo animo proficisci* BALB. *ab* Cic. — d'un petit esprit, *esse angustis pectoris* SEN. || avoir son commencement à, *proficisci* Cic. *oriri*, d. Cic. (un cours d'eau) part d'une montagne, d'un lac, *exordium sumit de monte* PALL. *ex stagno erumpit* PLIN. le sillon partait du forum, *a foro sulcus coeptus (erat)* TAC. ligne qui part du centre, *linea a centro ducta* (A.); époque d'où l'on faisait alors partir l'année (kalendis sextilibus), *ut tunc principium anni agebatur* Liv. à partir de (à dater de), a Cic. e Cic. à — de ce jour, de la troisième heure, *ex eo die* Cic. *ex hac luce* HOR. *ab hora tertiâ* Cic. — de ce moment, *hinc jam* VIRG.

2. **partir**, a. diviser, partager || au fig. nous avons eu maille à partir (un débat), *mihi cum illo certatio fuit* Cic.

3. **partir**, subst. m. Voy. départ.

**partisan**, m. celui qui soutient la cause ou partage les opinions de qqn, *fautor*, oris, m. Cic. SALL. *adjutor*, m. Cic. ses partisans, *sui* Cic. *qui circum illum sunt*

Cic. — de Sylla, *faventes Sullæ partibus* VELL. les — du roi, de Clodius, *factionis regis* Liv. *Clodii gregales* Cic. son plus chaud partisan, *acerrimus partium suarum defensor* SEN. — de la faction præsine, *præsine factioni addictus et deditus* SUTR. — de Rome, *cultor imperii Romani* Liv. j'ai été le — de la noblesse, *studiosus nobilitatis* fui Cic. être le — de qqn, *favere* (dat.) Cic. *stare ab aliquo* Cic. ou *pro partibus aliqujus* VELL. (Voy. parti); il a de zélés partisans, *habet certos sui studiosos* Cic. Pompée avait de nombreux — dans (un pays), *magnez erant Pompeji clientelæ in* (abl.) CÉS. il n'a pas de —, *amatores huic desunt* Cic. se faire des —, partout des —, *plurimum gratiæ consequi* Cic. *omnibus locis crescere*, n. Liv. il s'est fait beaucoup de — par ses promesses, *tenet multos promissis* Cic. se déclarer partisan de Platon, *proficisci se Platonis comitem* GELL. dont il est le zélé —, *quem probat maxime* Cic. || celui qui approuve (une ch.): amateur, *fautor* Cic. *amator* NER. partisan du luxe, de la paix, *luxuriæ favens* PLIN. *amator pacis* Cic. moi, le — fidèle de la paix, *ego, ille pacis semper laudator* Cic. les partisans de la paix et ceux de la guerre, *belli pacisque auctores* Liv. trouver ou rencontrer des —, *probari*, p. Cic. *celebrari*, p. TAC. il s'était montré trop partisan de (qq. ch.), *inclinatio fuerat* ad... Liv. peu — des combats nocturnes, *abhorrens ab nocturno certamine* Liv. || publicain. Voy. publicain.

**partitif, ive**, adj. qui désigne une partie d'un tout, *dividuus*, a, um PRISC.

**partitions**, f. pl. les parties de la rhét., les partitions oratoires, *partitiones*, f. pl. Cic.

**partout**, adv. en tous lieux; partout (sans mouv.), *ubique* Cic. VIRG. *ubivis* Cic. HOR. *ubilibet* SEN. *ubicumque* HOR. QUINT. *usquequaque* Cic. *ubique gentium* APUL. *ubivis gentium* TER. *omnibus locis* Liv. *omnibus in terris* JUV. l'air répandu partout, *undique circumfusus aer* Cic. prendre —, *passim* carpère Cic. on disait — que..., *vulgo loquebantur*... Cic. être —, *nusquam dessee* Cic. *nusquam non esse* CÉS. chercher — de l'argent, *nummos unde unde extricare* HOR. ce n'était — qu'allégresse, *erant plena lætitiæ omnia* CÉS. — où, *ubicumque* (indic.) Cic. *ubi ubi* Cic. *ubicumque gentium* ou *terrarum* Cic. ou *locorum* HOR. *quicumque in parte* Liv. *sicubi* (ind.) Cic. — où ils seraient, où il est, *ubi ubi essent* Liv. *ubi ubi est gentium* PLAUT. Voy. où || — (avec mouv.), *quocumque* VIRG. partout où les yeux, les yeux se porteront, *oculi quocumque inciderint* Cic. *quocumque aspiciamus* Ov. — où la foule passait, *quicumque incedebat mul-*

litudō Liv. || de partout, undique Cic. unde unde Hor.

**parure**, f. élégance dans les vêtements, *cultus, ūs*, m. NEP. Liv. *munditiæ, arum*, f. pl. SALL. *ornatus, ūs*, m. Liv. *ornamenta*. n. pl. PLAUT. *concinntas*, f. SEN. *comptus, ūs*, m. LUCA. *parure* élégante, belle ou riche —, *cultus* (adj.) *munditiis habitus* Liv. *cultus dives* Ov. *vestitūs nilor* Ter. la — nous séduit, *munditiis capimur* Ov. relever la beauté par la —, *formam augere colendo* Ov. qui dissimule son âge par la —, *annos celans elegantia* PH.ED. — recherchée, *cultus justo mundior* Liv. *cultus delicatior* SEN. avec une superbe —, ayant une — très élégante, remarquable par sa —, *pulcherrimo vestitu* Cic. *excellentiori ornatu* Liv. *lautus vestimentis* Cic. *optime vestitus* Cic. *percutta*, f. PLAUT. *maximos indulta cultus* (Cleopatra) Flor. le goût de la — chez les femmes, *delicæ mulierum* Tac. qui aime beaucoup la —, *munditiarum studiosissimus* SUT. trop occupé ou qui ne s'occupe que de sa —, *circa corporis curam morosior* SUT. *inter pectinem speculumque occupatus* SEN. pour la —, *formæ gratiā* PLIN. qui est sans —, *inornatus* Cic. || au fig. ornement, *ornatus* Cic. *ornamentum* Cic. *decus, oris*, n. Liv. être la parure des arbres, *esse decori arboribus* Virg. la — du discours, du style, *oratoris ornatu* ou *vestitus* Cic. *in verbis cultus* QUINT. être la — de (la jeunesse), *ornare* Cic. *honestare* CURT.

**parvenir**, n. atteindre un terme qu'on s'est proposé, *pervenire*, *io, is, veni, ventum* (adj), n. Cic. *attingere* (acc.) Cic. *evadere* (in, acc.) Cic. (adj) Virg. *parvenir* au port, *pervenire in portum* QUINT. — au sommet de la montagne, *egredi ad summum montis* SALL. *conitii in summum jugum* CÉS. (Voy. *gravir*); *parvenir* à la rive opposée, *in ulteriorem ripam effugere* Liv. — au but (de la course), *contingere metam* Hor. chercher à — jusqu'au roi, *aditum ad regem querere* Liv. il parvient à travers l'Océan jusqu'à... *Oceanum pervehitur usque ad...* Tac. Voy. *arriver* || — (en parl. des ch.): il (le navire) est parvenu au port, *portum tenet* Virg. la chose parvient à ses oreilles, jusqu'à lui, *res pervenit ad istius aures* Cic. la lettre qui m'est parvenue, *quæ mihi venit epistula* Ov. pour que la lettre parvienne plus exactement, *ut diligentius perferantur litteræ* Cic. il me parvint une lettre de toi, *ecce tuæ litteræ* Cic. ce discours nous est parvenu, *exstat oratio* Cic. || atteindre (une époque), *pervenire ad* Cic. *parvenir* à la vieillesse, *adipisci senectutem* Cic. *senem fieri* Cic. — au terme de sa carrière, *pervenire ad metas dati ævi* (poët.) Ov. *vix tangere metam* (poët.) Ov. || au fig. arriver à, obtenir, *pervenire* (adj) Cic.

*assequi* (acc.), d. Cic. *consequi* Cic. *adipisci* Cic. *parvenir* au but de ses désirs, à son but, à ses fins, *propositum assequi* Cic. — aux honneurs, *ascendere ad honores* Cic. (Voy. *honneur*); *parvenir* au consulat, *consulatum capere* SALL. *consulem fieri* Cic. — au comble de la gloire, de la grandeur, *in summam gloriam venire* Cic. *ad summam emergere opes* LUCA. — à la vertu, à la science, à l'éloquence, *adipisci virtutem* Cic. *scientiam consequi* Cic. *oratore evadere* Cic. trône auquel on est ou il était parvenu par des moyens honteux, par le crime, *imperium flagitio perquisitum* Tac. *regnum partum per scelus* CURT. *parvenir* à (suivi d'un inf.), à ne pas...; *obtinere ut* Liv. ne SUT. *Assequi ut* Cic. ne JUST. — très difficilement à (faire), *ægerime conficere ut...* Cic. — à force de rames à..., *ramis pervincere ut...* Liv. — à fuir, *explicare fugam* Cic. je parviendrai à obtenir d'eux un aveu, *perficiam ut tandem fateantur* Cic. l'ennemi parvint à s'échapper, *emissus hostis de manibus* est Liv. || absol. s'élever aux dignités, à la fortune, *grassari*, d. SALL. *emergere* Juv. *adipisci honores* Cic. *ad honores pervenire* ou *ascendere* Cic. *procedere longius honoribus* Cic. *consequi opes* Cic. (Voy. *s'élever*); faire parvenir qqn, *provehere* Cic. *amplitudinem augere alicui* Liv.

**parvenu**, ue, part. arrivé à, parvenu en Afrique, je..., *cum in Africam venissem...* Cic. — à la cabane, je..., *ut ad tugurium perendi...* S. SEV. à ces huttes, il..., *ut primum tetigit magalia*. Virg. — au sommet de la montagne, *potitus monte* Ov. *parvenus* là, *huc propecti* Virg. parvenue à cette hauteur, la cime..., *ad quam mensuram cum increverint cacumina...* COL. || — (à un âge): parvenu à un âge avancé, *ætate propectus* Cic. || au fig. qui a acquis ou obtenu qq. ch., *adeptus* Tac. *profectus* (adj) Tac. parvenu au faite des honneurs, *in summum fastigium eVectus* VELL. — au tronc, *regnum adeptus* NEP. || subst. m. celui qui est arrivé aux honneurs, à la fortune, *homo novus* Cic. Tac. *repentini homines* (en mauv. part) Cic. un général parvenu, *manipularis imperator* PLIN.

**parvis**, m. place devant la porte d'un temple, d'une église, *pronaon*, i, n. INSCA. *paradisus* et *parvisius*, m. (CANG.) le parvis du temple de Vulcaïn, *area Vulcani* Liv. || au pl. enceinte: les parvis sacrés, *delubra*, n. pl. Virg. *atria* (Jovis) Ov. les — célestes, *atria cæli* STAT. *palatia cæli* Ov.

1. **pas**, m. mouvement que fait une personne ou un animal en marchant, *passus, ūs*, m. Cic. Virg. *gradus, ūs*, m. Cic. *gressus* (surtout poët.), m. Cic. Virg. d'un pas rapide ou léger, à grands pas, *gradu ingenti* Cic. *magno* PLIN.-J. *pleno* SALL. *citato* Liv. *celer*

PLAUT. *concito* PH.ED. *rapidis passibus* Virg. *passu grandi* PLAUT. *cito* Ov. *cursum* Virg. *magno cursu* SEN. (Voy. *rapidement*); marcher à grands pas, aller bon — ou d'un bon —, *contentius ambulare* Cic. marcher à grands — vers, *propere* ad Ov. hâter, presser, doubler, forcer ou allonger le —, *gradum celerare* Virg. *corripere gradum* Hor. *viam* Virg. ou se TER. *addere gradum* Liv. *ocius ire* Liv. *propere*, n. Cic. *festinare* Hor. *accelerare* Virg. hâtons donc le —, *quid cessamus nos ipsi concitare?* SEN. ils précipitent leurs —, *citissimè currunt* SEN. (Voy. *se hâter*); d'un pas modéré, modico gradu PLAUT. à petits —, à — lents ou comptés, *gradu leni* ou *sedato* Liv. ou *placido* Cic. *presso pede* Liv. ou *gressu* Ov. *lentis passibus* Ov. *passu inertis* Ov. (Voy. *lentement*); pas à pas, à — de loup (doucement, avec précaution), *pedetentim* SEN. *sensim* Liv. *rekatir* le —, *gradum minuire* QUOT. *tardius incedere* Liv. d'un — réglé ou mesuré, *compositis gradibus* Virg. — ferme, *gradus constans* Liv. ou *non dubius* SEN.-TR. *haud timidi passus* Virg. d'un — assuré, *constanter* Cic. — déjà mieux affermis (de l'enfant), *pes certus* Hor. — chancelant ou chancelants, *instabilis gradus* CURT. *titubans vestigium* P.-NOL. l'enfant dont les — chancelent, *instabilis parvulus* P.-NOL. faux —, *lapsus, ūs*, m. Cic. *prolapsio*, f. Cic. *pedis offensio* Cic. des faux —, *instabilis gradus* CURT. faire un faux —, *titubare* Liv. *labi*, d. Cic. *pedem offendere*, Liv. qui fait ou a fait un faux —, *labens* Cic. *lapsans* Virg. *pede lapsus* Hor. sans faire un faux —, *sine aliquo casu* Cic. les rochers glissants leur font faire des faux —, *fallunt lubrica saxa vestigium* CURT. (ils vont) d'un — égal, du même —, *æquis passibus* Virg. *pariter* Virg. faire un —, *gradum facere* Cic. *pedem movere* Cic. se commover Liv. se *vestigio movere* Liv. ils ne feront point un — de plus, *nusquam inde longius vestigium moturi* sunt Liv. ils ne peuvent faire un —, *digitum progredi non possunt* Cic. faire un — en avant, hors de, *pedem producere* SEN. *promovere* (abl.) PH.ED. porter ses —, *gradum ferre* Ov. *inferre* Liv. *gressum ferre* Virg. *gressus inferre* Virg. *facere vestigium* Cic. *vestigia* Virg. (Voy. *marcher*); diriger les pas de côté, *hic dirige gressum* Virg. partout où nous porterons nos —, *quocumque nos moverimus* SEN. tourner ses — vers, *iter flectere* ad Liv. *Catius*, où s'adressent les — ? *quo Catius* (s.-ent. is) ? Hor. arrête les —, *istinc jam comprime gressum* Virg. reculer d'un —, faire un — ou quelques — en arrière, *referre pedem* Liv. *gradus* Ov. *recedere*, n. Cic. *retrocedere* Liv. (Voy. *reculer*); retourner ou revenir sur ses pas, *revocare gradum*

VING. *reflectere gressum* SEN. — TR. *retro redire* LIV. *ex itinere domum reverti* CÆS. (Voy. *retrograder*); il essayait ou formait ses premiers —, *ingredi incipiebat* PÆD. *instillat primis vestigia plantis* (poët.). VING. de ce —, tout de ce —, *e vestigio* ou *evestigio* CÆS. où vas-tu de ce — ? *quo te pedes* (s. ent. *ferunt*)? VING. je vais de ce — au Capitole, *hinc extemplo in Capitolium ibo* LIV.; au fig. le temps marche à grands pas, *tempus fugit* VING. aller à grands — dans le chemin de la vertu, *in virtute procedere et progredi* CIC. si nous avons fait un — vers la vertu, *si qua est ad virtutem facta progressio* CIC. l'affaire a fait quelques —, *res il melius* CIC. on ne faisait pas un —, *nilhil proficiebatur* TER. à petits —, pas à —, *pedetentim* CIC. sensim CIC. a — mesurés, *caute* CIC. ses premiers — dans la vie publique, *cujus primus ad rempublicam aditus* CIC. dès le premier —, *in ipso statim limine* QUINT. c'était un premier — vers le consulat, *patefactus ad consulatum locus* LIV. le premier — est difficile, *initium eundi arduum* SEN. il n'y a que le premier — qui coûte, *porta itineri longissima* PETR. faire ses premiers —, *ingredi viam* LIV. *prima spatia* TAC. faire des faux —, *labi* CIC. || manière de marcher réglée pour les troupes : marche modérée : au pas ordinaire, au —, *presso pede* LIV. sensim TAC. mener au —, *pedetentim ducere* (milités) QUADRIG. prendre le —, être ou marcher au —, *pariter incedere* SEN. *conferre gradum* VING. se mettre au —, *æquæ gradus* SEN. ils vont au — accéléré ou redouble, *ferunt citati signa* LIV. ils prennent le — accéléré, *citius agmen agitur* LIV. au — de course, de charge, *cursum* CÆS. *ingenti cursu* FRONTIN. *agmine proprio* TAC. ou *citatissimo* LIV.; au fig. mettre qqn au pas (le forcer de faire son devoir), *ad officium reducere* CIC. il faut se mettre au —, *facienda morum est mutatio* CIC. || — (de danse), *motus*, *ûs*, m. VING. les pas de la danse ionienne, *motus ionici* HOR. || l'une des allures naturelles du cheval qui va le pas, *gradarius equus* VARR. il a le — régulier, *compositæ ambulat* COL. *recte riam graditur* COL. avoir le — doux, *mollior incedere* CÆS. qui a le — rude ou dur, *succussator* LUCIL. || allées et venues, *discursus*, *ûs*, m. JUV. PLIN.-J. tu perdras les pas et démarches, *nilhil promoveris* (fut.) TER. tous les — que j'ai faits, *mea sedulitas* CIC. Voy. *démarche* || espace mesuré par l'écartement des jambes, *passus* CIC. cent de nos pas, *centum nostri passus* PLIN. trois mille —, *milia passuum tria* CIC. reculer d'un —, *paululum recedere* CIC. ne point reculer d'un —, *in gradu stare* OV. non de gradu dejici, p. CIC.; au fig. ne pas quitter qqn d'un pas, d'un seul —, *digitum non disce-*

dere ab aliquo CIC. non vestigium abscedere ab LIV. c'est à un —, deux —, quatre — d'ici, *proximum est* TER. non longa est via VING. à quelques — de là, *exiguo intervallo* CURT. à deux — de la mort, *letum discrimine parvo* VING. (Voy. *doigt*); il n'y a qu'un — de... à... Voy. près || empreinte du pied, trace (au prop. et au fig.), *vestigium*, n. CIC. suivre les pas de qqn, *vestigia alicujus sequi* LIV. *persequi* CIC. *servare* VING. ou *calcare* SEN. *vestigii instare* LIV. *sequi aliquem* VING. *subsequi*, d. CÆS. *persequi* CIC. s'attacher aux — de l'ennemi, *vestigii sequi hostem* LIV. que César était sur ses —, *confestim sequi* CÆSAREM CIC. marcher sur les — de qqn (au fig.), de Gracchus, *vestigii alicujus ingredi* CIC. *vadere per Gracchanæ vestigia* SEN. (Voy. *trace*); quelque parti qu'il ait embrassé, la victoire suivit ses pas, *unde stetit* <sup>1</sup>. *eo se victoria transtulit* JUST. sur les — de Brutus, *duce Bruto* LIV. que les roses naissent sous ses —, *quicquid calcaverit hic, rosa fiat*! PERS. pas d'âne (plante). Voy. *tussilage* || droit de marcher le premier, préséance; au fig. priorité : avoir le pas sur les autres, *antecedere ceteros* NEP. il prit le — devant lui dans le sénat, *um in senatu prægressus est* LIV. céder le —, *semita cedere* SEN. (au fig. *concedere*, n. CIC. *dare manus* CÆS. *secundas agere* SEN.); au fig. avoir le pas sur (en parl. d'une chose), *anteponi* (dat.), p. CIC. il donna le pas — à la république sur..., *rempublicam habuit potiore* (abl.) LIV. || passage étroit et difficile; au fig. position critique, *saltus*, *ûs*, m. LIV. CURT. *saucæ, um*, f. pl. CURT. *angustia*, f. pl. LIV. franchir le pas des Thermopylarum *saltus superare* LIV. sortir d'un mauvais —, *angustias evadere* LIV. il tira l'armée de ce mauvais —, *agmen in æquiorum locum subduxit* LIV.; au fig. *angustia* LIV. *discrimen*, n. CIC. *periculum*, n. CIC. le pas est glissant, *locus est lubricus* CIC. tomber dans un mauvais —, *incidere in salebras* CIC. *in miseria* SEN. *in dumeta corripere* CIC. *in angustum cogi* TER. se trouver dans un mauvais —, *hære in salebra* CIC. *in angusto esse* CELS. *laborare*, n. LIV. le peuple romain est dans un mauvais —, *male cum populo Romano agitur* SEN. sortir ou se tirer d'un mauvais —, *emergere de vadis* CIC. *evolare ex periculo* CIC. tirer qqn d'un mauvais —, *educere ex angustis* LIV. franchir ou passer le — (agir contre son gré), *tempori parere* CIC. il faut sauter le —, *istis mos gerendus est* CIC. il a passé le pas (il est mort), *a vita recessit* CIC. || seuil, *linen, inis*, n. VITR. le pas de la porte (même trad.) || marche, degré, *gradus*, m. CIC.

2. pas, particule qui se joint à une négation : ne pas, *non* CIC. (Voy. *ne*); Philotime ne vient pas,

*Philotimus nullus venit* CIC. non, — seulement les habitants de la ville, *non modo urbana multitudo* LIV. je ne m'étonne — du tout..., *minime miror*... TER. || — (avec ellipse de la négation) : pas du tout (devint un adj.). *minime* CIC. *nequaquam* CIC. (Voy. *nullement*); pas du tout (dans les réponses, *minime* SALL. *minime gentium* TER. *minime vero* CIC. ou *quidem* TER. ne penses-tu pas que...? pas le moins du monde, *non existimas*...? *prorsus non arbitror* CIC. statues belles, mais — trop anciennes, *præclara, sed non ita antiqua simulacra* CIC. (colonie) attaquée, mais — trop heureusement, *haud nimis prospere tentata* LIV. — ailleurs, *nusquam alibi* CIC. d'un demi-pied, — davantage, *semipede, nec amplius* COL. — un, — même un, *ne unus quidem* (A.); quant aux pirates, — de nouvelles, *nulla uspiam prædonum navis apparuit* <sup>2</sup> CIC. — d'hésitation ! *cunctatio absit* CIC. — de pardon ! *cave ignoscas* CIC. pascal, *ale*, adj. de la Pâque (des juifs); de la fête de Pâques (des chrétiens), *Paschalis*, *e* P.-NOL. ISID.

Pas-de-Calais. Voy. *Manche*.

pasquinade, f. Voy. *farce*.

passable, adj. qui tient le milieu entre le bon et le mauvais. *tolerabilis*, *e* CIC. *mediocriter* CIC. poète ou orateur passable, *poeta tolerabilis* SEN. *sat bonus orator* CIC. passablement, adv. d'une manière passable, *tolerabiliter* COL. *mediocriter* TER. *satis bene* CATO; parler passablement le latin, *non pessime latine loqui* CIC. — grand *satis magnus* CÆS.

passade, f. court séjour dans un lieu : ne faire qu'une passade dans..., *non longius commorari* in (abl.) CIC.

passage, m. 1<sup>re</sup> action de passer d'un endroit à un autre; 2<sup>o</sup> moment de passer par un endroit; 3<sup>o</sup> transition; 4<sup>o</sup> lieu où l'on passe, chemin; 5<sup>o</sup> permission ou moyen de passer; 6<sup>o</sup> endroit d'un auteur, d'un écrit || 1<sup>o</sup> *transitus*, *ûs*, m. CÆS. *transgressus*, *ûs*, m. SALL. *transgressio*, f. CIC. l'entreprise du passage des Alpes, *trajiciendarum Alpium conatus* LIV. pour effectuer le —, *ad trajiciendum* LIV. — (par eau), *trajectus*, *ûs*, m. LIV. *trajectio*, f. CIC. *transvectio*, f. CIC. *prætervectio* CIC. *transmissio* CIC. *transmissus*, *ûs*, m. CÆS. *transgressus* TAC. — (par mer) *præternavigatio* CIC. (Voy. *traversée*); fleuve d'un passage difficile, facile, *flumendifficili transitu* CÆS. *pervius amnis* TAC. les chiens reconnaissent le — (du gibier) *noscunt vestigia* NEMES. — (du soleil dans les signes du zodiaque), *transitio* VITR. lors du — du soleil par les signes des Gémeaux, *transeunte sole Geminos* PLIN. plaie agrandie par le — du trait, *transeunte telo ampliatum vulnus* CELS. lieu de —, *diversorium* CIC. lieu de grand —, *cele-*



*berimus locus* Cic. oiseaux de —, *volucres advenæ* Plin. *seminestres*, avec Plin.; au fig. laissons des traces de notre passage sur la terre, *relinquamus aliquid quo nos vixisse testemur* Plin.-J. || 2° *transitus* Plin. au passage, à son —, *in transitu* Tac. *ex itinere* Cæs. il saluait les citoyens à leur —, *transeuntem populum salutabat* Plin. attendre les bêtes (fauves) au —, *fugientes feras excipere* Phæd. le — d'une étoile, *transitus stellæ* Plin.; au fig. saisir une nouvelle au passage, *cupidiùs rumorē credere* Liv. || 3° *transitus* Ov. passage d'une teinte à une autre, *transitus coloris* ou *colorum* Plin. — d'un ton dans un autre, *vocis declinatio* Quint.; au fig. passage d'un sujet à l'autre, *transitus* Just. || 4° *transitus* Liv. *iter*, *itineris*, n. Cic. *via*, æ, f. Cic. passage (pour entrer), *aditus* (in, acc.) Cic. — (pour sortir) *exitus* Cæs. — difficile, *iniqua ad transitum loca* Liv. le — de la voix, de la respiration, *vocis iter* Virg. *meatus spirandi* Plin. chercher un —, *aditum querere* Liv. tâche de trouver qq. — (en t. de guerre), *da operam ut te explices* Cic. (l'air ou l'eau) cherche un —, *viam ou exitum querit* Sen. se faire ou se frayer un —, forcer le —, *rumpere viam* Liv. *iter cogere* Curt. s'ouvrir un — l'épée à la main, *iter ferro aperire* Sall. on s'ouvre un — à travers les ennemis, *via fit per hostes* Liv. (une troupe cernée) tente de s'ouvrir un —, *eruptionem tentat* Sall. (Voy. chemin); ouvrir un passage, *viam pandere* Liv. *locum purgare* Cic. donner ou livrer — à, *dare iter* (dat.) Curt. *exitum* Frontin. *locum exituro* (alicui) Sen. *viam patfacere* Liv. la foule ayant livré —, *datā inter turbam viā* Liv. ouvrir un — à travers les rangs, *diductis ordinibus facere abeundi potestatem* Liv. un pont offrit un — à l'ennemi, *pons iter hostibus dedit* Liv. l'incision donne — à..., *pellis incisa transmittit* (acc.) Col. fermer, boucher, le —. tous les passages, *viam claudere* Sen. ou *sæpere* Liv. *claudere exitum* Sen. *omnes aditus intercludere* Cic. fermer, couper le passage à une armée, à l'ennemi, *prohibere itinere exercitum* Cæs. *transitu arcere hostem* Curt. ou *prohibere* Just. *excludere exercitum* Cic. il avait fermé le — de la mer, *mare sæpserat* Vell. fermer tout — (à la retraite), *effugia obsidere* Tac. occuper les passages des Pyrénées, *Pyrænos saltus occupare* Cæs. ils sont maîtres de tous les —, *omnia itinera obsident* Liv. se mettre sur le passage de qq., barrer le — à qq., *obstare* (dat.), n. Liv. être ou se trouver sur le — de qq., *esse obvium* (dat.) Cic. *in obvio* Liv. ils se trouvèrent sur le —, *obviam fuere* Sall. il se trouva sur son —, *cui obvius fuit* Liv. *venienti præsto fuit* Curt. trouver

qqn sur son —, *obvium habere aliquid* Just. renverser, ravager, entraîner, dévaster tout sur son —, *omnes obvios obterere* Liv. *funderē obvios* Frontin. *obvia quæque ruere* V.-Fl. *occurentia quæque prostertere* Just. *occurentia devastare* Sen. *proxima trahere* Tac. *quo pergit, agros vastat* Sall. partout sur mon —, sur leur —, *quæcumque iter feci* Cic. ou *incessare* Liv. sur le — de ceux qui (naviguent), *prætervectione omnium qui...* Cic. || 5° accorder le passage à qq., le — sur ses terres, *dare transitum ou iter* (dat.) Liv. *viam dare per fundum suam* Cic. droit qu'on paye pour le —, *iter* Cic. Dioc. racheter un droit de —, *aditum redimere* Dioc. prendre — à bord d'un vaisseau, *navem sumere* Cic. prix du — (sur mer), et absol. passage, *navium*, n. Juv. Dioc. || 6° *locus*, t, m. Cic. les passages récités, *loca recitata* Hor. on peut choisir des —, *paucæ et multis eligi possunt* Cic. voici le passage, *id tale est* Cic. *est enim sic* Cic.

1. *passager*, ère, adj. qui ne fait que passer : oiseau passager, *seminestris avis* Plin. || au fig. qui dure peu, *fugitivus* Cic. *fugax*, acis Cic. *caducus* Cic. *brevis* Cic. *volatilis* Sen. *volubilis* Cic. *volucris* Cic. non *diuturnus* (A.); maître (possesseur) passager, *brevis dominus* Hor. joie passagère, *gaudium fugitivum* Cic. *evanidum* Sen. cause —, *mutabilis in diem causa* Liv. l'éclat de la gloire est passager, *forma gloriæ fluxa et fragilis est* Sall. ce sont des biens passagers, *in diem bona sunt* Sen. ce plaisir est passager, *delectatio illa est ad breve et exiguum tempus* Cic. tout cela est —, *omnia hujusce modi brevi dilabuntur* Sall.

2. *passager*, subst. m. celui qui est embarqué sur un navire, *vector*, oris, m. Cic.

*passagèrement*, adv. pour peu de temps, *ad ou in breve tempus* Cic. *ad breve* Suet.

1. *passant*, part. qui passe. Voy. *passer*, *passant* (subst.) || adj. par lequel on passe, *celeber* Cic. chemin passant, *frequens iter* Liv. route plus passante, *via magis trita* Liv. || au fig. qui ne dure pas (en parl. d'une couleur), *evanidus* Plin. *marcescens* Plin.

2. *passant*, subst. m. celui qui passe, les passants, *prætereuntes* Hor. *transeuntes* Sen. *obvii* Liv. *prætereuntes* Lucr. qui forte *prætereunt* Col. (être frappé) par les —, *a populo prætereunte* Ov. passant (apostrophe usitée dans les épitaphes), *viator* Inscr. *hospes* Inscr. *præteriens* Inscr.

*Passaro* (cap). Voy. *Pachynum*. *Passau*, v. d'Allemagne. *Batava Castra*, n. pl. Not. Imp. *Passavium*, ii, n. *Passavia*, f.

*passee*, f. canal pour le passage des navires, *portus fauces*, f. pl. Liv. ou *exitus*, m. Cic. || petite arcade de fer par laquelle il faut que la balle ou la bille passe à cer-

tains jeux; au fig. être en passe de (faire qq. ch.), *posse* Cic. cette maison est en passe d'être florissante, *domus (est) in cursu* (v. nous sommes en —, dans une belle —, *omnia spei nostræ allidunt* Sen. — (en t. d'escrime), mouvement par lequel on avance sur son adversaire : passe d'armes, *armorum certamen* ou *lusus* Liv. || action de passer, permission de passer, carte de passe, une passe, Voy. *passoport*.

1. *passé*, ère, part. et adj. franchi, *trajectus*, a, um Liv. *transitus* Liv. *transmissus* Tac. *superatus* Liv. || transporté au delà, *trajectus* (in, acc.) Cic. *transmissus* Liv. || omis, tu, *prætermisus* Cic. *omissus*, *missus* Cic. *passé* sous silence (mêmes trad.); passé à dessein, *consulto relictus* Cic. || parcouru (en parl. du temps); écoulé, précédent, *transactus* Nep. *tractus* Cic. *præteritus* Cic. *anteactus* Cic. vie passée dans l'innocence, *integerrime acta vita* Cic. jour passé en..., *dies consumptus* ... (abl.) Cic. le temps —, *præteritum tempus* Cic. (Voy. *passé*, 2) l'heure passée, *hora quæ præterit* Ov. ce temps ou l'hiver (étant) une fois passé, *etiam cum præterfluxisset* Cic. *transacta hieme* Col. *confecta brumâ* Col. ma ou sa vie passée, *vita anteacta* ou *superior* Cic. ils excusaient leur conduite —, *se superioris temporis consilio excusabant* Cæs. l'an passé, *anno superiori* Liv. ou *proximo superiori* Cic. la nuit passée, *noctehac*, quæ *præterit*, *proxima* Plaut. dix mois sont passés, *menses abierunt decem* Ter. il a cent ans —, *centum annos implevit* Quint. || employé comme prép. : passé dix ans, *cum excesserint annos decem* Col. — cet âge, *supra eum annum* Cn.-Gell. — ce temps, cette époque, *postea* Col. || cessé : chaleur passée, *extinctus* ou *refrigeratus calor* Cic. les chaleurs (étant) passées, *jam fractis æstibus*. Cels. le dégoût est entièrement passé, *nausea jam plane abiit* Cic. Voy. *passer* || flétri, effacé, détérioré : femme dont la beauté est passée, une beauté —, *matrona floris extincti* Petr. couleur —, *color evanidus* Plin. ou *obsoletus* Suet. vin passé, *vinum fugiens* Cic. vinaigre —, *acetum vetus* Hor. ou *morians* Pers. || introduit dans, mis autour de, *insertus* Plin. passé dans les narines, *insertus per nares* Plin. chaîne passée, bras passés autour du cou, *collo inserta catena* Curt. *circumdatis brachia collo* Vins. || soumis à l'action de : passé au feu, *igni spectatus* Cic. — par les verges, *cæsus verberibus* Ter. || filtré. Voy. *filtré* || conclu, fait, traité passé, *actum sedus* Cic. || reçu, qui a fait ses preuves : maître passé, *artifex* Cic. — maître dans l'art de, *artifex ad...* Sen.

2. *passé*, subst. m. le temps passé, les faits passés, *tempus præteritum* Cic. *superius* Cæs. ou *pristinum* Nep. *tempora priora*

ou *superiora* INSCR. ou *lapsa* DIG. *etiam præterita* CIC. *præteriti anni* VING. *præterita, orum*, n. pl. CIC. *quæ præterierunt* CIC. *quæ fuerunt* CIC. le passé (l'antiquité), *priscum tempus* OV. regarder ou plonger dans le —, *retro respicere* CIC. dans le —, *superiori memoria* CIC. que personne ne fût recherché pour le —, *ne quis antea actarum rerum accusaretur* NEP. il y aura amnistie pour le —, *impunita priora erunt* LIV. mais laissons là le —, *acta ne agamus* CIC. *sed acta missa sint* CIC. pour ne pas revenir sur le —, *ut hæc missa faciam quæ jam facta sunt* CIC. le — (en t. de gramm.). Voy. *parfait* || conduite passée, *vita antea acta* CIC. LIV. *acta* LIV. ou *superior* CIC. reprocher à qqn son passé, *anteacta* (n. pl.) *objicere* QUINT.

**passe-droit**, m. faveur faite à qqn contre les règles : faire un passe-droit, *extra ordinem dare* LIV. — (au préjudice d'un autre), *injuria*, *z*, f. CIC.

**passe-fleur**, f. Voy. *anémone*. **passement**, m. tissu de soie, de laine, etc., qui sert d'ornement, *segmentum*, i. n. OV. passéments d'or, *aurea segmenta*. V-MAX. orné de —, *segmentatus* JUV.

**passementier**, m. celui qui fait ou vend des passéments, *segmentarius*, m. NOT.-TIR.

**passe-partout**, m. clef pouvant ouvrir plusieurs portes ; au fig. l'argent est un bon passe-partout (donne entrée partout), *nilhil clausum est munera ferenti* (A.).

**passe-passe**, m. tours de passe-passe (d'adresse) ; au fig. tromperie subtile, *præstigiæ*, f. pl. PLAUT. CIC. celui qui fait des tours de —, *præstigiator* SEN.

**passe-pierre**, m. Voy. *perce-pierre*.

**passe-port**, m. un permis de libre circulation, *diploma, atis*, n. CIC. PLIN.-J. *subnotatio*, f. THEOD. *charta*, *z*, f. (CANG.).

**passer**, n. et a. 1° neut. aller au delà (en parl. des pers. et des ch.) ; au fig. être passagèrement dans un état, une position, ne pas s'arrêter à, ne pas insister sur ; 2° aller d'un lieu dans un autre ; au fig. quitter un état, un sujet, etc., pour un autre ; 3° marcher devant, précéder ; au fig. passer avant ; 4° devenir ; 5° mourir ; 6° périr, se perdre, se détériorer ; 7° disparaître, cesser ; 8° s'écouler ; 9° être transmis ; 10° être reçu, admis ; 11° être pardonné, excusé ou accordé ; 12° être supportable ; 13° être réputé ; 14° act. traverser, franchir ; 15° aller au delà de, dépasser (un lieu) ; au fig. outre-passer, excéder ; 16° dépasser (qqn), devancer ; au fig. surpasser ; 17° employer (le temps) ; 18° ne pas mentionner ; 19° accorder, admettre, pardonner ; 20° transporter au delà ; 21° faire parvenir de l'un à l'autre, faire circuler ; au fig. transmettre ; 22° introduire (dans) ; 23° faire mouvoir ; 24° soumettre à l'action de ; 25° parcourir, faire succéder, 26° exécuter, effec-

tuier ; 27° apprêter, confectionner ; 28° tamiser, filtrer ; 29° satisfaire (son désir) || 1° transire, *eo, is, ii, illum*, n. CIC. *præterire*, n. CIC. *transgredi*, d. LIV. on ne peut passer, *transire nequeunt* CIC. — sans s'arrêter, — outre, *præterire* OV. passant, en —, *præteriens* TER. *in transitu* JUST. *ex itinere* CÆS. *obiter* PLIN. (Voy. *passage*) ; passer en Macédoine, en Afrique (par mer), *transmittere in Macedoniam* LIV. *trajicere sese in Africam* LIV. y — avec son armée, *exercitum eo trajicere* LIV. passer devant qqn, près des jardins, *præterire aliquem* SEN. *hortos* CIC. — en vue des postes ennemis, *præter hostilia præsidia ire* FRONTIN. la troupe passa au delà de leur retraite, *latebras eorum præterlata acies est* LIV. passer à cheval devant le front de l'armée, *præterequare aciem* LIV. — (par mer, par eau) devant, *prætervehi* (acc.), p. CÆS. *præterlabi* (acc.), d. VING. *prælabi* (acc.) V-FLAC. *prætervehi navibus* (oram) LIV. — près des écueils, *radere cautes* VING. — (en char) près du but, *stringere metas* OV. — par, *iter facere per* CIC. par où j'ai passé, *qua iter feci* CIC. si personne n'a — par ici, *si nemo hac præterit* CIC. les ouvertures par où passent les abeilles, *aditus quibus commeant apes* COL. je passais par la voie sacrée, *ibam viâ Sacra* HOR. passer à travers, *transire per* SALL. *incedere per* (ignes) HOR. — entre, *evadere inter* SALL. passer sur le corps à qqn, *supergradi proculcato* alicui PLIN. il leur passa sur le corps, *per illorum corpora cucurrit* SEN. ville sous laquelle on passe en bateau, *urbs subternavigata* PLIN. j'ai passé chez lui, *deverti ad illum* CIC. faire passer des troupes par un défilé, sur ou par un pont, *copias transducere per angustias* CÆS. *transvehere* ponte PLIN. laisser passer une armée sur son territoire, *exercitum transmittere per fines suos* LIV. le voleur laisse — celui qui n'a rien, *nudum latro transmittit* SEN. on laissa passer le loup dans les rangs, *lupo data (est) inter ordines via* LIV. (Voy. *passage*) ; faisant ou faire passer son char sur le corps de son père, *invecla corpori patris vehiculo* (en parlant de Tullia) LIV. *carpentum mittere supra corpus*... VELL. un chariot pourrait à peine y —, *hac viæ singuli carri ducerentur* CÆS. le soleil passant par les douze signes (du zodiaque), *sole duodecim signa transmeante* PLIN. chemin qui passe par..., *iter transiens per*... INSCR. des tuyaux passent par toute la ville, *stulæ totâ meant urbe* FRONTIN. passer par un crible, *transire per cribrum* CATO. ce qui ne passe pas (à travers le crible) *quicquid non transmeant* PLIN. passer (en parl. des aliments), *transire* PLIN. (aliments) qui passent bien, *in corpore non resides* VARR. le petit-lait passe, *serum percolatur* COL. passer près

de ou devant (en parl. d'une rivière), *præterfluere et præfluere* (acc.), n. LIV. *præterlabi*, d. VING. *prætermear* CLAUD. (le fleuve) passe dans, à travers ou au milieu de, *interfluit (urbem)* LIV. *præterit (mania)* CURT. *transmittit* (Lutetiam) PLIN. *permeat* (mediam Babylonem) PLIN. partout où il —, *quicquid alluit* CURT. (l'eau) — sous ou dessous, *subterlabitur* (acc.) VING. *subtermeat* (acc.) CLAUD. *subterfluit*, n. PLIN. faire passer un conduit d'eau par une maison, de l'eau sur une terre, *aquæductum transducere per domum* DIG. *per fundum aquam ducere* CIC. faire — un liquide (Voy. ci-après à l'act.) ; conduite d'eau passant sous la montagne, *rivus actus sub monte* FRONTIN. laisser passer la pluie, la lumière, *transmittere imbres* PLIN. *lucem* ou *solem* SEN. empêcher les aliments de —, *præcludere transitum cibis* COL. ; au fig. passer par les verges, *virgis cædi*, p. LIV. il passera si bien par mes mains..., *adeo depezzum dabo*... TER. passer ou qui a passé par les dignités, *honores percurrere* SEXT. *honoribus functus* NEP. *reipublicæ muneribus perfunctus* CIC. passer par bien des épreuves, *multa pati* VING. *exhaustire pericula* TAC. être forcé d'en — par tout ce que veut qqn, *dejici ad condiciones alicuius* CIC. j'en passerai par ce que tu veux, *morem tibi geram* CIC. il en passera par où l'on voudra, *omnia faciet* TER. il faut en passer par là, *feri aliter non potest* TER. *accipienda plaça est* CIC. je n'ai vu Furnius qui en passant, *Furnium tantum vidi* CIC. il n'écoulait qu'en —, *brevi auditu transibat* (res) TAC. ces images ne font que passer, *transitio fit visionum* CIC. écris ce qui te passera par la tête, *quod in buccam venerit, scribe* CIC. (telle ch.) me passe par l'esprit, *occurrit* CIC. *subit* VING. je ne laisserai rien passer sans te l'écrire, *equidem nihil intermittam* CIC. passer légèrement (sur un sujet), *tantummodo præstringere* (acc.) CIC. *leviter transire* CIC. *leviter insistere* (dat.) SEN. je passe rapidement là-dessus, *hæc propterea percurro* CIC. je veux bien passer là-dessus, *hæc missa faciam* CIC. mais passons, *sed hæc omittamus* CIC. *at id omitto* TER. en passant (sans insister), *quasi præteriens* CIC. *in transitu* QUINT. *in transcurso* PLIN. *cursim* SEN. || 2° transire (e loco in, acc.) CIC. SALL. *commigrare* (e loco in) TAC. *devertère* (a loco in) CURT. passe à droite, *concede ad dexteram* TER. passer à Véies (pour s'y établir), *transmigrare Veios* LIV. — (des Gaules) en Italie, *in Italiam transgredi* ou *transcendere* LIV. passer à l'ennemi, à César, du côté de Curius, *transfugere*, n. LIV. *deficere ad hostem* LIV. *desciscere* ad LIV. *transire* ad CIC. *ad Cæsarem se conferre* VELL. *ad Curium signa transferre* CÆS. (Voy. *désertier*) ;

faire passer une armée d'un lieu dans un autre, *exercitum e loco traducere* in (acc.) Liv. faire — (par eau une armée) dans, *traducere* (in, acc.) Cic. *trajicere* Liv. *transmittere* Liv. *transportare* Cic. faire — qqn dans la cavalerie, *rescribere ad equum* Liv. le soleil passe dans le signe de la Balance, *sol in Libram transitum facit* Col. l'humeur — des veines aux yeux, *ex venis humor transit ad oculos* Cels. l'odeur — dans les vêtements, *odor in vestes transit* Plin. un poison — dans les veines, *venenum permanat in venas* Cic. faire passer des vivres, des lettres, *commeatu pervehere* ou *subvehere* Liv. *litteras perferendas curare* Cic. ; au fig. passer dans le parti de qqn, *deficere ad* Liv. (Voy. ci-dessus); passer à l'opinion de qqn, in *sententiam alicuius diacedere* Liv. ou *pedibus ire* SALL. — dans ce camp, in *hanc concedere* turban Hor. — de l'édilité à la censure, *ex edilitate gradum ad censuram facere* Liv. — de vie à trépas, *excedere vitam* ou *e vitam* Cic. ils passèrent du sommeil à la mort, *somno illis mors continuata est* Liv. (Voy. mourir); passer des prières à l'emportement, *consumptis precibus, transire ad iram* Ov. passant de la colère à la fureur, *versus iram in rabiem* Liv. ayant passé de l'indigence à la richesse, *ex pauperrimo dives factus* Cic. passer de la contemplation des choses célestes à... *se a celestibus rebus referre ad (humanas)* Cic. — (d'un sujet à un autre), *transire ab... ad...* Cic. je passe maintenant à la folie de cet homme, *venio nunc ad istius insaniam* Cic. passons aux jeux (aux spectacles), *veniamus ad ludos* Cic. ce genre a passé de l'école au forum, *hoc genus a sophistarum fontibus defluxit in forum* Cic. cette croyance a passé de siècle en siècle, *hæc opinio una cum sæculis ætatibusque hominum inveteravit* Cic. dépenses où passent tous les revenus des terres, in *quos sumptus abeunt fructus prædiorum* Cic. faire passer qqn d'une légère inquiétude aux plus grandes craintes, *animos a minore curâ ad summum timorem traducere* Cic. || 3° passer devant, *prægredi* (dat.), d. VARR. (acc.) SUTR. passe, je te suis, *i præsequar* TER.; au fig. passer avant (en parl. d'une ch.), *præstare* (dat.), n. Cic. *vincere* PHRÉD. Cic. Voy. emporter (l') || 4° fieri, p. NEP. Voy. passé (maître), devenir || 5° mori, d. Cic. *interire*, n. Cic. *exstingui*, p. Cic. passer, dans une défaillance, *animi defectione mori* Cels. Voy. mourir || 6° *interire* Cic. *perire*, n. VING. *intercedere*, n. Cic. *labi*, d. Cic. *dilabi* SALL. elles ne font que passer, comme les fleurs, *celeriter, tanquam flosculi, decidunt* Cic. la rose qui passe vite, *brevi rosa* Hor. la beauté —, *formæ dignitas deflorescit* ou *exstinguitur* Cic. forme male fert *ætatem* SEN. la couleur

—, *evanescit color* LUCR. couleur qui passe, *marcescens color* PLIN. l'odeur — vite, *odor celerrime evanescit* ou *defluit* PLIN. ces vêtements avaient passé de mode, *amicus exoleverat* Tac. certains mots sont passés de mode, *vocabula cecidere* Hor. vin qui passe. Voy. *passé* || 7° *desinere*, n. SALL. la fièvre passe, *febris desinit, decedit* ou *finitur*, p. Cels. la fièvre m'a passé, *liberatus sum febre* Cels. a fièvre PLIN. la soif passe, *sitis exstinguitur* Ov. l'orage —, *tempestas dessevit* SEN. les fruits commencent à passer, *jam fugiunt poma* SEN. l'ardeur, l'amour passe, *senescit studium* VELL. amor Ov. cette colère passera ou lui — bientôt, *cito abscedet ira* hæc TER. le dégoût a passé, *nau-sea jam abiit* Cic. faire passer la fièvre, *febres tollere* ou *submoovere* Cels. (Voy. *guérir*); faire passer la soif, *sitim restringere* VING. *sedare* LUCR. faire — des taches, *tollere maculas* PLIN. || 8° *fluere*, n. Hor. *effluere* Cic. *præterfluere* Cic. *abire* Cic. *labi*, d. Ov. l'heure ou une heure passe, *hora præterit* Ov. *abit* Hor. les jours passent, *cedunt dies* Cic. le temps passe rapidement, *tempus fugit* VING. *fugaces labuntur anni* (poët.) Hor. le moment favorable —, *prætervolat opportunitas* Liv. la jeunesse — bien vite, *ætas transit cito* Tib. (Voy. *s'écouler*); laisser passer un mois, un jour, le mois de juin, *transmittere mensem* Tac. *diem prætermittere* ou *intermittere* Cic. *Junium consumere* Cic. on a laissé — le temps de traiter, *condicionem amissum tempus est* Cic. que le temps de faire la guerre serait passé, *serum bellum futurum* SALL. || 9° *cedere*, n. Liv. *concedere* Liv. *deserri*, p. Cic. *obvenire* Cic. passer en héritage à qqn, *hereditate obvenire alicui* Cic. afin qu'il l'héritage passe à sa fille, *ut hereditas ad filiam perveniat* Cic. le pouvoir — à..., *imperium transfertur ad...* SALL. la puissance de Pompée passa dans les mains de César, *Pompeji potentia in Cæsarem cessit* Tac. que la tutelle — à..., *abeat tutela ad...* Hor. || 10° *recipi*, p. Cic. la loi passe, ayant passé, *lex perferitur* Liv. *lege accepta* Cic. faire passer une loi, *perferre legem* Cic. *rogationem* SALL. son avis passa, in *ejus sententiam est facta discessio* Cic. passer en proverbe, in *proverbium cedere* Cic. (Voy. *proverbe*); pour faire passer un mensonge, *ad obtinendum mendacium* Cic. || 11° cela ne passera pas ainsi ou comme cela (à ton égard), *non hoc tibi sic abit* CAT. *non impune feres* PROP. passe pour cela, — encore pour cela, *esto* Cic. VING. *hoc abierit* SEN. tu n'es pas cupide: passe, *non es avarus, abi* Hor. || 12° *esse tolerabile* ou *ferendum* Cic. || 13° *haberi*, p. Cic. *duci* NEP. *putari* Cic. *existimari* PLIN. *dici* Cic. tu passerais pour trop sévère, *habere insuavis* Hor. il passe

pour un architecte de talent, *bellus dicitur architectus* Cic. il — pour savant, pour habile, *putatur prudens esse* ou *pro docto* Cic. ils passent pour des ennemis, *hostium numero habentur* Cic. Verrès passait déjà pour condamné, *Verris jam pro damnato erat* Cic. il n'a jamais passé pour orateur, *nunquam orator numeratus est* Cic. je passais pour riche, *sama erat me divitem esse* SALL. passer pour téméraire, *samam temeritatis subire* Cic. craindre de — pour un homme léger, *samam inconstantiæ pertimescere* Cic. il passe pour un ingrat, *ingrati animi opinionem habet* Liv. toutes les imprudences passaient pour du courage, *omnia non bene consulta in virtutem trahebantur* SALL. la mort ne peut passer pour un mal, *mori non est in malis* Cic. vouloir — pour élément, pour bon, *affectare samam clementiæ* Tac. *opinionem bonitatis* SEN. il se fait — pour un de ceux-là, *se unum ex istis facit* Cic. il se faisait — pour issu du sang royal, *se regis stirpis ferebat* VELL. || 14° passer (une montagne), *transgredi* Liv. *trajicere* Liv. *transmittere* Liv. *transcendere* Cic. *superare* LUC. — (la mer, un fleuve), *transire* Cic. *trajicere* Liv. *transmittere* Cic. *superare* CAT. passer le pont, *transmittere pontem* SUTR. (Voy. *traverser*); passer le fleuve avec son armée, faire — le fleuve à ses troupes, *exercitum flumen trajicere* CÆS. ou *traducere* Liv. faire — la mer à ses légions, *transmittere legiones* VELL. || 15° *transire* Cic. *præterire* Cic. *transgredi* CÆS. *præterferri* (acc.), p. Liv. passer le seuil (d'une maison), la porte d'une ville, *transcendere limen* PROP. *pedem portæ efferre* Cic. — le camp, *castra prætergredi* Cic. — un cap, l'embouchure (d'un fleuve), *superare promontorium* Liv. *præterehi ostia* VING. point qu'elles (les comètes) ne passent point, *locus ultra quem non exeunt* SEN. passer son chemin, *pergere iter* Liv. passe ton chemin sans rien dire, *abi tacitus viam tuam* PLAUT.; au fig. passer les bornes, les limites, *modum transire* Cic. *excedere* Liv. *finis transire* Cic. *transcendere* LUCR. *egredi extra fines* ou *terminos* Cic. il a passé dix ans, l'âge de l'adolescence, *excessit decem annos* Col. *excessit ex ephēbis* TER. ils ne passaient pas la semaine, *haud septimum diem superabant* Liv. passer toute croyance, *excedere fidem* SUTR. ses succès passant ses désirs, *rebus supra vota fluentibus* JUST. cette acquisition passe mes moyens, *major res est quam facultates nostræ* Cic. cela — mon intelligence, me —, *non assequor* Cic. || 16° *præterire* VING. *anteire* VING. passer tout le monde à la course, *cursum omnes anteire* SÆX. il le passe de toute la tête, *totum vertice supra est* VING.; au fig. *superare* Cic. *exsuperare* TER.

*præterire* VARR. transcenderé SEN. *tra.* passer tous les autres en scélératesse, *superare omnes scelere* LIV. Voy. *emporter* (P) || 17° passer (le temps, le jour, les heures); passer en ou à, *traducere* (abl.) CIC. *consumere* (abl. ou in, abl.) CIC. *abumere* CIC. *terere* SALL. *conterere* CIC. *ducere* VIRG. *exigere* VIRG. *transigere* TAC. *transmittere* PLIN. *i.* passer la nuit fort tristement, *tristissimam noctem exigere* PETR. — les nuits sans sommeil, *transmittere noctes vigilas* STAT. ils y passèrent le reste de la nuit, *reliquam noctis partem sibi conferunt* CÆS. il passa le reste de l'été, *æstatu reliquum extraxit* LIV. passer le temps à se justifier, à gémir, *purgando tempus terere* LIV. *flendo ducere horas* VIRG. — le jour et la nuit à boire, *diem noctemque continuare potando* TAC. on passait tout le jour à boire, *lotos dies potabatur* CIC. il a passé plusieurs années chez moi, *multos annos domi nostræ vixit* CIC. puiss-je passer avec toi les années... *tecum vivere contingat annos...* / OV. — sa vie, *vitam traducere* ou *transire* CIC. *exigere* TRA. ou *transmittere* SEN. *ætatem ducere* CÆS. *agere* ou *degere* CIC. (Voy. *vie*); passer sa jeunesse dans les plaisirs, *adulescentiam in voluptatibus collocare* CIC. — le temps à ne rien faire, à des riens (Voy. *perdre*); j'en ai point passé un jour sans t'adresser une lettre, *nullum intermissi diem quin aliquid litterarum ad te darem* CIC. || 18° passer sous silence, passer (qq. ch.), *præterire* CIC. *prætermittere* NEP. *omittere* CIC. *mittere* CIC. *relinquere* CIC. *silentio transmittere* TAC. mais je passe cela, *ut hæc missa faciam* CIC. Voy. *omettre* || 19° tribuère (aliquid alicui) CIC. *concedere* CIC. *condonare* CIC. *veniam dare* LIV. je passe qq. chose à la colère, *permitto aliquid iracundix tuæ* CIC. je — à la jeunesse, à l'amitié..., *do adulescentiæ...* CIC. *cedo amicitia...* CIC. on — cela à notre âge, *id ætati nostræ conceditur* CIC. je le — d'avoir percé..., *per me licet, impune perfodiers...* CIC. se passer tout à soi-même, *omnia sibi ignoscere* VELL. ne rien — aux autres, *nilhil aliis remittere* VELL. qui ne le passe aucune action honnête, *quæ le nihil turpiter facere patitur* CIC. passe-moi le mot, *pate tuâ dixerim* CIC. qu'on me — l'expression, *venia sit dicto* PLIN. *i.* passer condamnation. Voy. *condamnation* || 20° passer (des hommes sur des navires ou des radeaux, etc.), *transportare* CIC. *trajicere* LIV. *transmittere* LIV. *transvehere* CÆS. *transducere* CÆS. *trducere* LIV. *prætermittere* STAT. *vehere præter...* VIRG. — des soldats au delà du fleuve, *milites trajicere flumen* ou *trans flumen* LIV. — qqn sur l'autre rive, *nove aliquid per flumen ferre* SEN. tandis qu'on passe les éléphants,

*dum elephantum trajiciuntur* LIV. || 21° tradere CIC. passer qq. ch. à la ronde, *circumferre* SALL. — la coupe à qqn, *tradere alicui poculum* CIC. ils se passent le flambeau, *lampada tradunt* LUG. passe-moi ce verre, *da mihi in manus vas vitreum* SEN. passe le vin miellé, *circumfer mulsum* PLAUT. passer ces pièces fausses, *eos nummos dare pro bonis* CIC.; au fig. *transmittere* VIRG. passer ses créances au nom de ses alliés, *nomina in socios transcribere* LIV. || 22° trajicere VIRG. passer une aiguille dans le nombril, *trajicere acu umbilicum* CÆS. en leur passant une petite plume dans les narines, *pinnulâ per nares trajecit* COL. passer à qqn son javelot au travers du corps, son épée par le corps, *trajicere aliquid pilo* CÆS. *gladio pectus transigere* PRÆD. *exigere ense* VIRG. (Voy. *transpercer*); se passer son épée à travers le corps, *transfigere se gladio* CURT. *pectus ferro trajicere* LIV. passer la tête dans la lente, *inserere caput in tentoria* LIV. — son bras dans la bouche d'un éléphant, *per os elephantum brachium transmittere* PLAUT. — sa main dans, *manum inserere in* (acc.) LIV. *insinuare in* TRA. — son doigt dans une bague, une bague à son doigt (Voy. *bague*); — (un vêtement), *inducere* CIC. || 23° lorsque qqn passe vivement la main devant nos yeux, *alicujus manu ob oculos nostros agitatâ* GELL. passer doucement la main sur la tête à qqn, *caput demulcere alicui* TRA. — la main sous le ventre (d'une bête de somme), *ventri manum subjicere* COL. — la charrue sur l'emplacement des murs, *imprimere aratrum muris* HOR. — un rasoir sur une pierre (Voy. *repasser*); — de la couleur sur, *colorem inducere* (dat.) PLIN. || 24° passer au feu, *igni spectare* CIC. — qqn par les verges, *cadere virgis aliquid* LIV. — au fil de l'épée. Voy. *transpercer* || 25° percurrere VIRG. passer en revue le monde, ceux qui se sont illustrés, *circuire mundum* SEN. *illustres percurrere* PLIN. — en revue (dans un ouvrage) toutes les espèces, *omnes persequi species* COL. Voy. *revue* || 26° passer un contrat, *pactionem facere cum* CIC. — écrire de, *perscribere aliquid* CIC. || 27° passer (des cuirs), *subigere* PLIN. || 28° passer au crible, *cribro incernere* COL. ou *subcernere* PLIN. — (un liquide), *colare* COL. *percolare* COL. — au travers d'un linge, *per lintem colare* SCRIB. Voy. *clarifier* || 29° j'en passerai mon envie, je m'en passerai la fantaisie, *libidinem explebo* CIC. *mihi indulgebo* SEN.

SE PASSER, *r.* s'écouler (en parl. du temps), *præterire* OV. *abire* TRA. *fugere* VIRG. *ire* HOR. *effluere* CIC. *elabi*, d. SEN. une heure entière, un jour se passe, *tota abit hora* HOR. *exit dies* LIV. deux

jours se passent, *unus et alter dies intercedunt* CIC. la journée, tout le jour se passe en querelles, en accusations, en discussions, *dies consumitur altercatione* CIC. *absumitur criminando* LIV. *disputationibus extrahitur* CÆS. une grande partie de la vie — à mal faire, *magna pars vitæ elabatur male agentibus* SEN. aucun jour ne — à rien faire, *otio nullus dies perit* PLIN. il ne — point un jour que, sans que..., *dies nullus est quin...* CIC. || être fait, avoir lieu, *agi*, p. CIC. *geri* CIC. *feri* CIC. la ch. s'est passée ainsi, *acta res est sic* CIC. *ita res se habuit* LIV. il se passe là dedans qq. ch. d'important, *magna res intus agitur* SEN. pendant que cela —, *dum hæc geruntur* ou *administrantur* CÆS. comment cela va-t-il se passer? *quid nunc fiet?* TRA. soupçonnant ce qui se passait, *id quod erat, suspicari* CIC. d'après ce qui se passe, *ut nunc est* CIC. cela ne peut se passer ainsi, ne se passera pas comme cela, *non possunt istæ sic abire* CIC. Voy. *impuni* || cesser, desinere, n. CIC. *desistere* CÆS. *intercidere* SEN. *abire* LIV. *conquiescere* CIC. la douleur, l'inflammation, la chaleur se passe, *levatur dolor* CÆS. *inflammatio solvitur* CÆS. *calor se franquit* CIC. Voy. *cesser* || se détériorer, dépérir, *senescere*, n. SALL. *exolescere* TAC. *labescere* CIC. || n'avoir pas besoin de, *neglegere* (aliquid) CIC. *æquo animo* ou *facile carere* (re) CIC. non *egere* (abl.) CIC. non *indigere* (gén. ou abl.) CIC. il peut se passer des autres, *alienâ ope non indiget* SEN. je savais me — d'huitres, *me ostris abstinere* CIC. il dit qu'il se passe du secours des dieux, *negat operâ deorum se uti* CIC. je me serais bien passé d'une si longue lettre, *quid mihi cum tam longâ epistulâ* PLIN. *i.* auxiliaires fidèles et qui se passent de solde, *auxilia fida nec stipendiorum indiga* PLIN. ils ne peuvent se passer de..., *haud facile carent* (abl.) SALL. *carere non possunt...* CIC. et elle ne souffre pas qu'on se passe d'elle, *nec ullum patitur esse expertem* CIC. notre langue — d'articles, *sermo noster articulos non desiderat* QUINT. le repas pouvait s'en passer, *poterat duci cena sine istis* HOR. || se contenter (de). Voy. se *contenter*.

*passerage*, f. sorte de plante, *lepidium*, ii, n. COL. *lepidii herba*, f. COL. *iberis*, idis, f. PLIN.

*passereau*, m. Voy. *moineau*. *passee-rose*, f. Voy. *alcée*.

*passee-temps*, m. divertissement, *oblectatio*, onis, f. CIC. *oblectamentum*, i, n. CIC. très agréable *passee-temps* (en parl. de la lecture), *jucundissima quies* PLIN. *i.* elle (la philosophie) n'est point un —, *non est res subseciva* SEN. ils n'ont pas d'autre — que la débauche, *nulli rei, nisi libidini, vacant* SEN. par —, par manière de —, *otandi causâ* CIC. *otii con-*

*sumendi causâ* Cic. cruels par —, *per otium sævi* SEN.

**passette**, f. Voy. *passoire*.

**passeur**, m. celui qui fait passer l'eau, *lintrarius*, ii, m. Ulp.

**passe-velours**, m. Voy. *amarante*.

**passibilité**, f. qualité des corps passifs, *passio*, f. ARN. *passibilitas*, f. ARN.

**passible**, adj. capable d'éprouver des sensations, *patibilis*, e Cic. *passibilis* ARN. tout animal est passible de sa nature, *omne animal naturam patilibem habet* Cic. || qui doit subir une peine, *obnoxius* (abl.) PAUL. -JCT. passible d'une peine, *pœnâ obligatus* PAUL. -JCT. il est — d'une peine, de la peine capitale, *tenetur pœnâ* Cic. *pœna tenet* (eum) LUC. *subjugatur pœnæ* Scævola. *obnoxius fit crimine capitali* Ulp.

**passif**, iue, adj. qui souffre l'action, *passibilis* ARN. être passif, *patiendi vim habere* Cic. être actif et —, *facere et fungi*, d. LUCR. état —, qualité passive (Voy. *passivité*); dette passive, et subst. m. passif, *debitum*, n. Cic. *æsalienum* Cic. || — (en t. de gramm.), *passivus* PRISC. les imparfaits passifs, *passiva imperfecta* CHAR. voix ou forme passive, verbe passif, le passif, *passivum*, n. PRISC. *passivum genus* MACR. *passiva forma* PRISC. *passivitas* PRISC. || qui n'agit point, *iners* Cic. *otiosus* Cic. *lentus* Cic. disposés à une obéissance passive, *ad omne obsequium destinati* CURT.

**passion**, f. souffrance (physique) : la passion de Notre-Seigneur, *Passio, onis*, f. VULG. ; au fig. qui souffre mort et passion (de grandes douleurs), *cruciatu summorum dolorum confectus* Cic. || maladie, *passio* C. -AUR. || impression reçue (en t. de phil.), *passio* ARN. || au fig. mouvement de l'âme, sentiment qui agite, *affectus*, ūs, m. Cic. *motus*, ūs, m. Cic. *affectio, onis*, f. Cic. *perturbatio*, f. Cic. *commotio*, f. Cic. *animi affectus, motus, affectio* ou *perturbatio* Cic. toucher, émouvoir, exciter ou remuer les passions, *affectus movere* Cic. *commovere* ou *concitare* QUINT. *animorum motus miscere atque agitare* Cic. vous maniez si bien les —, *ita affectus exprimitis* TAC. calmer, apaiser les —, *inflammatas mentes restinguere* Cic. *animum vehementer motu perturbatum ad tranquillitatem revocare* Cic. comprimer en soi la passion, *cohibere motus animi turbatos* Cic. la passion de l'envie, *motus invidiæ* Cic. c'est la — qui l'a fait agir, *impulsione factum est* Cic. agir par —, sous l'empire de la —, *impetu quodam animi facere aliquid* Cic. avec —, *ardenter* Cic. *vehementer* Cic. parler avec —, *impotenter dicere* QUINT. sans —, *mente tranquillâ* Cic. qui est sans passions, *affectibus solutus* SEN. || désir violent, appétit sensuel, *libido, inis*, f. Cic. *cupi-*

*dilas, atis*, f. Cic. *cupido, inis*, f. SALL. *animi cupiditas* SALL. *nimia appetitio*, f. Cic. passions indomptables, *indomitæ* ou *effrenatæ animi cupiditates* Cic. la violence des —, *impetus libidinum* Cic. *impotentia animi* Cic. dompter, réprimer, modérer ou maîtriser ses —, triompher de ses —, *cupiditates coercere* ou *frangere* Cic. *cupiditatibus imperare* Cic. *libidines cohibere, refrænare* ou *domitas habere* Cic. *appetitus contrahere* ou *regere* Cic. *animum vincere* Cic. obéir ou céder à ses passions, *servire cupiditatibus* Cic. ou *animus* PLAUT. *vinci cupiditatibus* Cic. satisfaire ou assouvir une passion violente, ses passions, *explere cupiditatis sitim* Cic. *explere cupiditates* LIV. se livrer ou s'abandonner à ses —, lâcher la bride à ses —, *in libidines se effundere* TAC. écouter sa passion, *animus morem gerere* TER. être en proie à une —, *esse in libidine* Cic. maîtrisé par la —, *obnoxius libidini* SALL. *alienatus ad libidinem* LIV. dévoré du feu des passions, *flagrans cupidinitibus* SALL. || affection très vive pour qq, *cupido*, f. Ov. *amor, oris*, m. Cic. passion criminelle, *mala libido* LIV. éprouver une violente —, *flagrare amore* Cic. *effundi in amorem* CURT. éprouver ou avoir conçu pour qq une violente —, aimer qq avec —, à la —, *amore alicujus ardere* Cic. ou *deperire* LIV. *deperire* (acc.) PLAUT. *ardere aliquam* ou *aliquâ* HOR. *insanire aliquâ* HOR. (Voy. *aimer*); il inspire une passion qu'il partage, *pariter incendit et ardet* Ov. ma — (l'objet de mon amour), *noster amor* VIRG. *mea gaudia* STAT. *mea venus* VIRG. Voy. *amour* || affection très vive pour qq. ch., *cupido* SALL. *cupiditas* Cic. *amor* Cic. *studium*, n. TER. *insania (rei)* PLIN. la passion de la gloire, *laudis amor* Cic. *mentis ardor ad gloriam* Cic. Je connais toute la — pour la gloire, *omnes tuos ad laudem impetus novi* Cic. la — du pouvoir, *avida spes regni* CURT. la — des chevaux, de la chasse, *studium equorum* TAC. *venandi* LIV. la — des pierreries en est venue à ce point..., *admiratio gemmarum in tantum exarsit* PLIN. il s'éprit d'une vive — pour..., *exarsit ad* (id)... Cic. avoir la — de, *libidinem habere* in (abl.) SALL. *ardere* ou *teneri studio* (gén.) Cic. *ardere cupiditate* FLOR. *magnopere delecturi* (abl.) Cic. avoir la — des tableaux, *tabulas pictas mirari* SALL. si qq a la — des statues, *si quem statuar magnopere delectant* Cic. avoir la — des honneurs, *honores adamare* Cic. je me sens une passion immodérée pour la gloire, *sum avidior etiam quam satis est gloriæ* Cic. ayant la — du pouvoir, *flagrans cupidine regni* LIV. donner ou inspirer à qq la — de..., *accendere alicui studium* (gén.) LIV. c'est

là ma —, *genus hoc est voluptatis meæ* Cic. c'est la — des bons citoyens, *ad quod fertur optimus quisque* Cic. la — d'acheter, *emacitas* Cic. || partialité, *studium* Cic. *cupiditas* Cic. passion politique, *cupiditas* LIV. ce n'est pas la — qui nous fait agir, *nos sine cupiditate agimus* Cic. avec —, *cupide* Cic. SUTR. sans —, *sine studio* TAC. juger sans —, *integrus animis judicare* TAC. || colère, *ira, æ*, f. Cic. *iracundia*, f. Cic. il faut se garder de la passion quand on punit, *prohibenda est ira in puniendo* Cic. avec —, *impotent animo* Cic. la — avec laquelle ils accusent, *acrimoniam in accusando* ASCON.

**passionné**, ée, part. transporté d'une passion, *inflammatus*, a, um Cic. *incensus* Cic. adj. acer, acris, acre Cic. HOR. *vehemens*, tis Cic. homme d'un caractère passionné, *homo naturâ vehementis et acer* Cic. accusateur —, *accusator acer et acerbus* Cic. (orateur) trop —, *servidior* Cic. *commotior* Cic. (homme) trop —, *caldior* HOR. || qui a beaucoup d'affection ou de goût pour, *studiosissimus* Cic. *cupidissimus* Cic. *præcupidus* SUTR. passionné pour toi, pour qq, *amantissimus* ou *percupidus* LUI. Cic. *effusus in amorem alicujus* TAC. — pour la vertu, *appetentissimus honestatis* Cic. — pour la musique, *musicorum perstudiosus* Cic. — pour la gloire, *gloriæ avidissimus* Cic. *cupiditate gloriæ flagrans* ou *incensus* Cic. *inflammatus ad gloriam* Cic. — pour l'éloquence, pour la philosophie, *eloquentiæ studio incensus* Cic. *mirifice studio philosophiæ flagrans* Cic. — pour le pouvoir, *flagrans cupidine regni* SALL. homme — pour l'étude, *vir flagranti studio* Cic. être — pour qq. ch., *ardere studio* (gén.) Cic. *effusus indulgere* (dat.) TAC. il fut — pour la gloire, *gloriæ concupivit* VELL. être — pour le gain, *servire quæstui* Cic. Voy. *passion* || rempli d'une forte prévention, *cupidus* Cic. || où il y a de la passion, *acer* Cic. *vehemens*, tis Cic. discours passionné, *ardens oratio* Cic. moins ce discours parut —, *quo minus cupiditatis ac studii visa est oratio habere*... LIV. gestes passionnés (de l'orateur), *actio plena spiritibus* Cic. mouvements — (de l'orateur), *affectus concitati* ou *vehementer commoti* QUINT. les chants (vers) — de Sapho, *commissi calores Æoliæ fidibus puellæ* (poët.) HOR. d'un regard passionné, *cupido lumine* (poët.) CAT.

**passionnément**, adv. avec passion, *ardenter* Cic. *vehementer* Cic. *cupide* Cic. *studiosissime* Cic. aimer passionnément qq, *amore alicujus ardere* SEN. (Voy. *aimer*); aimer — la vertu, les spectacles, *virtutem adamare* SEN. *effusissimo studio spectare*, n. SUTR. ils aiment — les études, *litterarum summum est in eis*

*studium* Cic. désirer — qq. ch. appeler *cupidissime* Cæs. *flagrantissime cupere* Tac. *ad insaniam concupiscere* Cic.

**passionner**, a. animer par la passion, *accendere* Cic. *incendere* Cic. *inflammare* Cic. passionner son débit, *actuose dicere* Cic. || irriter, passionner le débat, *certainen accendere* Liv.

**se passionner**, f. concevoir de la passion, *exardescere*, o, is, arri, n. Cic. *incendi*, p. Cic. il se passionne trop vivement, *nimius impetu est* Sen. (orateur) qui se passionne, *fervidus* Cic. le peuple se passionna, *studia plebis exarsere* Tac. || devenir amoureux, *armore ardere* ou *flagrare* Cic. il s'est passionné pour une femme, *femine amore flagrat* Sen. *deperit aliquam* Ter. *in aliquâ* Curt. elle se passionna pour Silius, *in Silium exarsit* Tac. Voy. *aimer* || désirer vivement, se passionner pour qq. ch., *exardescere* ad Cic. *concipere studium* (gén.) Tac. *animum adjungere ad aliquod studium* Ter. *incendi cupiditate* (gén.) Cic. *invasit amor* (gén.) Plin.

**passivement**, adv. d'une manière passive (en t. de gramm.), *passive* Pausc. || — (en t. de phil.), recevoir passivement une impression, *fungi*, d. Luca.

**passivité**, f. état passif, inertie, *patibilis natura* Cic. *passio*, onis, f. Arn. *passibilitas*, f. Arn.

**passoire**, f. ustensile pour passer le jus des fruits, etc. *colum*, i, n. Virg.

**pastel**, m. sorte de plante tinctoriale, *citrum*, i, n. Cæs. *isatis*, idis, f. Plin. *glastum* ou *quastum*, i, n. (mot gaulois) Cæs. Plin.

**pastenade**, f. Voy. *panais*.

**pastèque**, f. sorte de plante et de fruit, *curcubita citrullus* (Linn.).

**pasteur**, m. celui qui possède ou qui garde des troupeaux, *pastor*, oris, m. Cæs. Virg. Voy. *berger* || au fig. celui qui exerce une autorité paternelle sur un peuple; évêque, *pastor* Hux. Fort. en pasteur, *pastoraliter* Fort.

**pastille**, f. petit pain (morceau) d'une substance parfumée, *pastillus*, i, m. Plin. fabricant de pastilles, *pastillarius*, m. Inscr.

**pastoral**, ale, adj. qui appartient aux pasteurs, *pastoralis*, e Cic. Virg. *pastoricius* Cic. *pastorius* Ov. || d'évêque, *pastoralis*, e (Cæs.).

**pastoralement**, adv. en bon pasteur (au fig.), *pastoraliter* Fort.

**pastoureaux**, m. Voy. *berger*.

**pastourelle**, f. Voy. *bergère*.

**pataffole**, f. Voy. *gribouillage*.

**pataud**, m. jeune chien qui a de grosses pattes || pataud, aude, adj. grossier, rustique, *rusticus*, a, um Cic.

**patauger**, n. marcher dans une eau boueuse : patauger dans la boue, *in medio luto esse* Plaut.

**pâte**, f. farine pétrie, *farina ex aquâ subacta* Plin. *aquâ conspersa et subacta* Col. *pasta*, æ,

f. M.-Emp. pétrir longtemps la pâte, *farinam assiduâ tractatione perdomare* Sen. || certaines substances mises en masse, *massa*, æ, f. Plin. *intrita*, f. Col. pâte de fromage, *massa lactis* Ov. Mart. mettre en —, *in massas condere* Plin. || au fig. constitution, nature : il est de bonne pâte ; c'est une excellente — d'homme, *homo facillimus atque humanissimus est* Cic.

**pâté**, m. pâte cuite contenant de la viande : pâté de viande, *artocreas* (au nom. et à l'acc.), n. Juv. Pers. — de grives, *turdi siligine* Petr. || Sen. pâté de maisons, *insula*, f. Cic.

**pâtée**, f. sorte de pâte dont on nourrit certains oiseaux, *turunda*, æ, f. Varr. *offa*, f. Col. *pulmentarium*, n. Col. pâtée (pour les chiens), *jurea* (s.-ent. *placenta*), f. Plaut.

**patelin**, m. un homme souple et artificieux, *palpator*, m. Plaut. *palpo*, onis, m. Pers. || adj. ton patelin, voix pateline, *blanda vox* Cic. *blandum os* Ov.

**patelinage**, m. manières insinuantes d'un patelin, *blanditiæ*, f. pl. Liv.

**pateliner**, n. agir en patelin, *palpari*, d. Plaut. || act. ménager adroitement l'esprit de qqn, *palpari* (dat.) Hor. *palpo percutere* Plaut.

**patelineur**, m. Voy. *patelin*.

**patelle**, f. sorte de coquillage, *lepas*, adis, f. Plin. *otio*, ti, n. Plin.

**patène**, f. petite soucoupe en métal dont on couvre le calice, *patena*, æ, f. Alcuin.

**patenôtre**, f. l'oraison dominicale ; prière, *paternoster*, m. (Cang.) *patenôtres*, *paternostri*, pl. (Cang.).

**patent**, ente, adj. évident, manifeste, a, um Cic. *evidens*, tis Cic. *apertus* Cic. il est patent que. Voy. *evident*.

**patente**, f. brevet de commerce : payer patente, *teneri publico* Suet.

**patère**, f. sorte de soucoupe en usage dans les sacrifices, *patera*, æ, f. Cic. Virg.

**paternel**, elle, adj. comme paternel.

**paternel**, elle, adj. de père, *paternus*, a, um Cic. *patrius* Cic. la puissance paternelle, *potestas patria* ou *patriis* Instit. la fortune —, *res paternæ* Hor. *patrimonium*, n. Cic. || qui est du côté du père : oncle paternel, *patruus*, m. Cic. || au fig. digne d'un père, *paternus* Hor. *patrius* Ter. prendre des sentiments paternels à l'égard de... *parentis animum sumere erga...* Quint.

**paternellement**, adv. en père, *patrie* Quint. *paterno animo* (DD.) ; c'est agir paternellement, *hoc patrum est* Ter.

**paternité**, f. la qualité de père, *paternum nomen* (A., d'après Ovide) ; sa paternité est douteuse, *is pater incertus est* Instit. il nie sa —, *denuntiat quod ex se (mulier) non sit prægnas* Dig.

**pâteux**, euse, adj. lentus Virg.

*glutinosus* Col. on la pétrit jusqu'à ce qu'elle devienne pâteuse, *ad lentorem subigitur* Plin. || boueux, *tulosus* Col. || bouche pâteuse (dont la salive est épaisse), *os lentore impeditum* (DD.) || au fig. embarrassé, peu net, peu distinct : bouche ou langue pâteuse, *lingua inexplanata* Plin. ou *hebes* Sen. style pâteux, *oratio impedita* ou *non explanata* Cic. || (pierre) peu transparente, obscurus Plin.

**pathétique**, adj. qui émeut les passions, *miserabilis*, e Cic. Hor. orateur pathétique, *orator in affectibus potentissimus* Quint. discours ou ton —, accents pathétiques, *miseratio* Cic. il donna l'exemple des mouvements —, *miserationibus usus est* primus Cic. action (de l'orateur) très pathétique, *actio plena doloris* Cic. éloquence —, *oratio quæ dolores habent* Cic. lettre —, *miserabiliter scriptæ litteræ* Cic. d'une manière —, *miserabiliter* Cic. d'une voix —, *queribundâ voce* Cic. avec un accent —, *dolenter* Cic. || subst. m. *miseratio*, f. Cic. Quint. *dolor*, m. Cic. *affectus concitati* Quint. le pathétique d'un discours, *orationis mæror* Cic. le — de l'action, *actionis dolor* Cic. — dans la voix, *flebile quiddam* Cic. Galba avait le secret du —, *dolor quiddam naturalis incendebat* Galbam dicentem Cic. à force de —, *multâ miseratione adhibita* Cic. avec —, *dolenter* Cic. ton — outre, ce faux —, tout ce — ne m'émue guère, *non istis tuis tragædiis perturbor* Cic.

**pathétiquement**, adv. d'une manière pathétique, *miserabiliter* Cic. *dolenter* Cic. exposer pathétiquement qq. ch., *rem magnâ cum misericordiâ pronuntiare* Cic.

**pathos**, m. emphase, *speciosa verba*, re *inania* Tac. Voy. *emphase*.

**patibulaire**, adj. qui appartient au gibet : fourche patibulaire, *patibulum*, n. Plaut. Tac. || au fig. mine patibulaire, *improbiior facies* Plaut.

**patiemment**, adv. avec patience : souffrir, supporter ou endurer qq. ch. patiemment, *ferre patienter*, *toleranter*, *quiete*, *tranquille*, *sedate*, *facile*, *leviter*, *placate*, *placide*, *moderate*, *modice*, *clementer*, *mansuete*, *humane*, *humaniter*, *lente*, *constanter* ou *fortiter* Cic. *æquo* ou *patienti animo* Cic. *civili animo* Suet. *corde durato* Phæd. *nullo gemitu* Cic. *patti toleranter* ou *humaniter* Cic. *æquo animo* Sall. *tolerare facile* ou *æquo animo* Sall. *forti animo* Cic. souffrir plus —, très —, *ferre melius* ou *remissius* Cic. *levissime* Cic. *tolerare patientissime* V.-Max. qui supporte — les injures, *perferens injuriarum* Cic. *patiens injuriæ* Phæd. qui sait supporter — la pauvreté, *patientia pauperatis ornatus* Cic.

1. **patience**, f. vertu de celui qui souffre qq. ch. sans colère, sans



murmure, *patientia*, *æ*, f. Cic. *tolerantia*, f. Cic. la patience dans la douleur, *tolerantia doloris* Quint. — à supporter la faim, le froid, *patientia famis, frigoris* Cic. désarmer, adoucir, triompher (de) par la —, *lenire patiendi* ou *ferendo* Cic. *superare ferendo* Virg. il a montré une — admirable, *usus est incredibili patientiâ* Cic. notre — était à l'épreuve, *obdurerat et percalluerat civitatis patientia* Cic. tu n'auras donc pas de — ? non *constanter et sedate feret* ? Cic. avec — (Voy. *patiemment*) ; il me souffrait avec une — merveilleuse, *feribat me mirabiliter* Cic. prendre qq. ch. en —, *ferre aliquid patienter* ou *clementer* Cic. *æquo animo* Curt. qu'on prenne donc — ! *quare obduretur* Cic. (Voy. *patienter*) ; perdre patience, *patientiam rumpere* Suet. *abrupte* Tac. la — m'échappe, me manque, *vix continere* Ter. *non teneo me* Ter. *ferre non queo* Cic. mettre à l'épreuve la —, exercer la — de qqn, *lenire patientiam aliquis* Cic. lasser, épuiser, pousser à bout la — (Voy. *lasser*) ; mais patience (attends la fin) ! *sed extremum audi* Cic. — ! j'y arrive, *mane, istuc ibam* Ter. || persévérance (à faire une ch.) (Voy. *persévérance*) ; les poètes n'ont pas la patience de limer... (Voy. *limer*) ; œuvre de patience, *res subtilissimi operis* (A.).

2. *patience*, f. sorte de plante, *lapathum*, i, n. Plin. *lapathos*, i, f. Col. *lapathum*, n. Varr.

*patient*, ente, adj. qui souffre sans colère, sans murmure, *patiens, tis* Cic. patient dans la pauvreté, *patientia paupertatis ornatus* Cic. trop —, *lentus* Cic. || tolérant, indulgent, *tolerabilis*, e Ter. prêter une oreille patiente, *patientem aurem commodare* Hor. || qui persévère avec tranquillité, *lentus* Cic. || qui reçoit l'impression d'un objet extérieur, *patibilis*, e Cic. *passivus* Ann. être patient, *patiendi vim habere* Cic. qui est agent ou —, *qui agit aut patitur* Pauc. Voy. *passif* || subst. m. celui qui subit une opération : la faiblesse du patient, *cubantis imbecillitas* Cels. || celui qui est livré au bourreau, *capite damnatus* Cic.

*patienter*, n. prendre patience, *durare*, n. Plaut. Liv. *perdurare*, n. Ter. *obdurare* Ph. Ed. patiente, *persta atque obdura* Hor. je patienterai, *corde durato feram* Ph. Ed. || attendre, *expectare*, n. Cic. patiente, *mane* Ter. savoir patienter, *cunctari*, d. Sen. faire —, *extrahere (aliquem)* Liv.

*patin*, m. pièce de bois qui supporte un escalier : patin de l'échiffre, *calces*, f. pl. Vitruv.

*patiner*, a. manier indiscretement, *palpare*, n. Sen. *palpari*, d. Ulp. *contractare* Hor.

*pâtir*, n. souffrir, avoir du mal, *laborare*, n. Cic. il a bien *pâtir*, *multa passus (est)* Virg. Voy. *souffrir* || — (en parl. des ch.), *labo-*

*rare* Col. l'arbre pâtre, *arbor contristatur* Col.

*pâtis*, m. terre inculte où l'on met paître des bestiaux, *pascua*, n. pl. Cic.

*pâtisserie*, f. pâte délicate cuite au four, *pistorium opus*, n. Cels. *dulcia*, n. pl. Lampr. || art de faire la pâtisserie, *pistorium opus* Plin. *ars pistoria*, f. Hier.

*pâtissier*, m. celui qui fait de la pâtisserie, *pistor, oris*, m. Petr. *cupedinarius*, ii, m. Ter. *cupedinarius* Lampr. *crustularius* Sen. *siliginarius* Ulp. *pistorsiliginarius* Inscra. *dulciarius*, m. Lampr. *pistor dulciarius* Mart. ou *candidarius* Inscra. de pâtissier, *pistorius* Cels. boutique de —, *pistrina*, f. Plin. *pistrilla* Ter.

*Patmos*, une des îles Sporades, *Patmos* ou *Patmus*, i, f. Plin.

*patois*, m. Voy. *dialecte*.

*pâton*, m. morceau de pâte dont on engraisse les chapons, etc., *turunda*, *æ*, f. Varr.

*Patras*, ville d'Achaïe, *Patraz, arum*, f. pl. Cic. || hab. de Patras, *Patrenses*, sum, m. pl. Cic. || de Patras, *Patrensis*, e Mart.

*pâtre*, m. Voy. *berger*.

*patres* (ad), mots latins employés dans les locutions suivantes : aller ad *patres* (Voy. *mourir*) ; envoyer ad *patres* (Voy. *mourir*) (faire).

*patriarcal*, ale, adj. de patriarche, *patriarchalis*, e Novell.

*patriarche*, m. nom donné à plusieurs saints personnages de l'Ancien Testament, *patriarcha* et *patriarches*, *æ*, m. Tert. Cass. || digne de l'Eglise, *patriarcha* Vor.

*patrice*, m. titre d'une dignité dans l'empire romain, *patricius*, ii, m. Inscra.

*patriciat*, m. l'ordre des patriciens, *patriciatus*, *ûs*, m. Suet. || dignité de patrice, *patriciatus* Cass.

*patricien*, ienne, adj. issu des premiers sénateurs institués par Romulus, *patricius*, a, um Cic. famille patricienne, *patricia familia* Cic. ou *gens* Sall. avoir une origine —, *descendere a patriciis* Ulp. *gentem habere* Liv. || subst. m. *patricius*, m. Sall. les patriciens, *patricii* Cic.

*patrie*, f. le pays où l'on a pris naissance, *patria*, *æ*, f. Cic. Virg.

*patriæ solum* Cic. *patria sedes* Curt. *patria tellus* (poét.) V-Fl. *natale solum* Ov. *gentile solum* Tac. Délos, patrie d'Apollon, *Delos natalis Apollinis* Hor. quitter sa —, s'éloigner de sa —, *domo emigrare* Cés. *abire sedibus* Tac. ayant fui sa —, *relictis sedibus suis* Sen. banni ou chassé de sa —, *domo profugus* Liv. *extorris patriâ* Sall. *extorris* Liv. *paternâ gente pulsus* Plin. (Voy. *exilé*) ; retourner ou revenir dans sa patrie, *in sedes suas reverti*, d. Cés. *in sedes patrias remeare* Tac. de la —, *patrius*, a, um Cic. rendre un culte aux dieux de sa —, *deos suos colere* Cic. (on lui demanda) quelle était sa —, *cujatem se esse dice-*

*ret* Cic. || au fig. la société politique dont on est membre, *patria* Cic. il a vendu sa patrie, *prodidit auro patriam* Virg. (né à Tusculum), il avait Rome pour —, *civitate Romanus* Cic. rappelé par la voix de la —, *reipublicæ voce revocatus* Cic. tu agis dans l'intérêt de la —, *facis ad rem publicam* Cic. je vous conjure au nom de la —, *vos publicæ voce precor* Vell. trahir sa —, *prodere salutem omnium* Liv. combattre pour la défense de sa —, *pro aris et focis pugnare* Cic. || la contrée propre à tels animaux ou végétaux, *patria* Virg. (l'Afrique), la patrie des lions, *leonum nutritrix* Hor. ; au fig. Athènes, la patrie de tous les arts, *omnium doctrinarum inventrices* Athenæ Cic. || la céleste patrie (le séjour des bienheureux), *superâ patria* Aug. *æterna cælestique civitas* Aug. l'âme, exilée de sa céleste —, *animus cælestis, ex altissimo domicilio depressus in terram* Cic.

*patrimoine*, m. le bien qui vient du père ou de la mère ; *fortune, patrimonium*, ii, n. Cic. Dic. *bona paterna*, n. pl. Cic. ou *patria* Cic. *res patria* Cic. ou *familiares* Tac. *res paternæ* Hor. ou *familiares* Sall. *patriæ fortunæ* Cic. (Voy. *fortune*) ; petit patrimoine, *patrimonium*, n. Hic. augmenter son —, *rem familiarem augere* Tac. dépouiller qqn de son —, *bonis avitis exuere* Tac. *fortunis patriis evertere* Cic. dissiper ou manger son —, *patrimonium suum effundere* Cic. *res privatas suas consumere* Sall. *bona lacerare* Sall. *rem* ou *bona comedere* Cic. *decoquere*, n. Cic. (Voy. *dissiper*) ; perdre son patrimoine, *bonis everti* Cic. *ad parva redigi*, p. Sen. avoir du —, *patrimonium grande habere* Sen. lui a un riche —, *patrimonio lautus* Cic. qui a peu de —, un faible —, *parvis opibus præditus* Cic. qui est sans —. Voy. *pauvre* || au fig. *patrimonium* Cic. faire que le génie des écrivains soit le patrimoine de l'humanité, *ingenia hominum rem publicam facere* Plin. (science) que les chefs de l'Etat gardèrent comme un —, *quam in possessione suâ principes retinuerunt* Cic.

*patrimonial*, ale, adj. de patrimoine, *patrius*, a, um Cic. *paterius* Cic. *patrimonialis*, e Dig. *aviti (agri)* Tac.

*patriote*, m. celui qui aime sa patrie, *patriæ amans* Cic. bon patriote, *amantissimus patriæ* Cic.

*patriotique*, adj. qui appartient au patriote, zèle patriotique, *patriæ studium* (DD.) ; discours —, *oratio utilis reipublicæ* Sall.

*patriotiquement*, adv. en patriote, *ut civem decet amantem patriæ* (A.), *caritate patriæ ductus* Nep.

*patriotisme*, m. amour de la patrie, *patriæ amor* ou *caritas* Nep. *patrius amor* Cic. *in rem publicam eximius animus* Cic.

un assaut de patriotisme, *certainem adjuvande reipublicæ* Liv. **Patrocle**, ami d'Achille, *Patroclus*, i. m. Cic. Ov.

1. **patron**, m. protecteur, *patronus*, i. m. Liv. *vindeæ*, *icis*, m. Just. avoir qqn pour patron, *esse in alicujus clientelâ* Cic. || le maître (à l'égard de l'affranchi), *patronus* Cic. || le maître de la maison, *herus*, i. m. Cic. || celui qui commande les matelots, *nauarchus*, i. m. Cic. *nauclerus*, m. **Plaut. navis magister**, m. Liv. *rector ratis* Luc.

2. **patron**, m. Voy. *modèle*.

**patronage**, m. protection, *patrocinium*, ii. n. Cic. *clientelâ*, *æ*, f. Cic. prendre qqn sous son patronage, *in fidem clientelamque suam recipere* Inscr. se mettre sous le — de qqn, *se in alicujus clientelam conferre* ou *demittere* Sen. être sous le — de qqn, *esse in* ou *sub clientelâ* Cic. Suet.

**patronne**, f. protectrice, *patrona*, *æ*, f. Cic. || — (dans la langue sacrée), *patrona* Aug.

**patronner**, a. protéger qqn, *favere* (dat.) Cic. se faire patronner par qqn, *patrocinium alicujus querere* Sen. (candidat) patronné par le peuple, *designatus ex postulatione populi* Inscr.

**patronymique**, adj. commun à tous les descendants d'une race : nom patronymique, *patronymicon*, n. Serv.

**patrouille**, f. marche des troupes de garde pendant la nuit, *excubiæ*, f. pl. Cic. faire la patrouille, des patrouilles, *agere excubiis* Tac. *vigilias* Cic. || ceux qui font la patrouille, *vigilæ*, f. pl. Cæs. *vigiles*, m. pl. Virg.

**patrouiller**, n. Voy. *patrouille*. **patte**, f. le pied des animaux, *pes*, *pedis*, m. Plin. petite patte, *crusculum*, i. n. Mart. pattes d'abeilles, *pedes Virg. crura*, n. pl. Vins. *lacerti*, m. pl. Virg. *lacerti*, m. pl. Virg. qui a beaucoup de pattes, *multipes* Plin. qui se tient ou marche à quatre — (en parl. de l'homme), *quadrupes* Suet. à quatre —, *quadrupedo gradu*, Am. || au fig. ne crois pas que je n'aie plus de griffes, parce que je fais patte de velours, *noli aculeos orationis meæ*, qui *reconditi sunt*, *excussos arbitrari* Cic. ne retombe plus sous ma —, *ne iterum in meas manus incidas* (A.).

**pâturage**, m. lieu où les bestiaux pâturent, *pascuum*, i. n. Col. et ordint. *pascua*, pl. Cic. Virg. *pabulum*, n. Sall. *pastio*, f. Cic. *pascuus ager* Cic. faire des pâturages, *pascua excitare* Pall. *pascua reddere rura* (poët.) Lucr. les — sont si bons..., *tanta pabuli lætitia*... Just. montagne riche en pâturages, *mons pecori bonus alendo* Liv. envoyer aux —, mener au pâturage. Voy. *paître*.

**pâtûre**, f. herbe servant à nourrir le bétail; action de paître, *pastus*, *ûs*, m. Cic. *pabulum*, i. n. Plin. aller en pâtûre, *exire in pascuum* Plin. *procedere in pa-*

*scua* Col. mettre en —, *pascere* Plin. envoyer en — (Voy. *paître*) ; herbe bonne pour la —, *pascuosa herba* Apul. droit de vaine —, *jus compascuum* ou *compascendi* Scæv. champ soumis à la vaine —, *compascuus ager* Fest. || pâturage. Voy. *pâturage* || nourriture des animaux (en gén.), *pastus* Cic. *pabulum* Plin. *cibus*, m. Cic. *esca*, f. Cic. prendre sa pâtûre, *pasci*, d. Liv. *pabulari*, d. Col. donner de la —, *pabulum præstare* Sen. *cibum suggerere* Tac. il donna des hommes en — à des chevaux, *homines pabula fecit equis* Ov. servir de — à, *pabulo* (dat.) ou *in pabulo esse* Plin. *laniatui esse* (animalibus) V. Max. tu seras la — des corbeaux, *pascere corvos* Hor. devenu la — des chiens, *canibus data præda* Virg. || nourriture de (l'homme). Voy. *nourriture* || au fig. aliment de l'esprit, *pastus* Cic. *cibus* Cic. *alimentum*, n. Cic. une pâtûre pour les oreilles, *auribus escam*... Pers. Voy. *aliment*.

**pâturer**, n. prendre la pâtûre, *pasci*, *or*, *eris*, *pastus sum*, d. Liv. *pabulari*, d. Col.

**paturon**, m. partie du bas de la jambe d'un cheval, *suffrago*, *inisi*, f. Plin.

**Pau**, ville de France, *Palum*, i. n. **Paul**, nom d'homme, *Paullus*, i. m. Cic. Liv.

**Paulin**, nom de divers personnages, *Paulinus* ou *Paullinus*, i. m. Tac. Aus.

**Pauline**, nom de femme. *Paulina* ou *Paullina*, *æ*, f. Tac. Inscr. 1. **paume**, f. le dedans de la main, *palma*, *æ*, f. Cels. *vola*, f. Plin. *hir*, n. indécl. Lucil. *Prisc. manus palma* Plin. il montrait la paume de la main, *adversam manum ostendebat* Cic.

2. **paume**, f. jeu de balles avec une raquette, *pila*, *æ*, f. Cic. *pilaris lusio*, f. Stat. jouer à la paume, Voy. *balles*.

**paumelle**, f. le montant qui soutient la porte, *postis*, m. (A.) ; gond de paumelle, *masculus cardo* Virg.

**paupière**, f. la peau mobile qui sert à couvrir le globe de l'œil, *palpebra*, *æ*, f. Cels. *gena*, *æ*, f. Plin. ; au pl. *palpebræ* Cic. *genæ* Plin. quand les paupières se ferment pour dormir, *oculis somno conniventibus* Cic. lorsqu'un premier sommeil appesantissait ses paupières, *incepto tegeret cum lumina somno* Virg. ne pas fermer la paupière de toute la nuit. Voy. *cil* || les cils, *palpebræ* Plin.

**Pausanias**, général lacédémonien, *Pausanias*, *æ*, m. Nep.

**pause**, f. cessation momentanée, repos, *intermissio*, *ontis*, f. Cic. *remissio*, f. Cic. *quies*, *etis*, f. Liv. *pauza*, *æ*, f. Plaut. *pause* (en marchant), *sessio*, f. Cic. ils font des pauses en buvant, *intermittentes bibunt* Plin. faire une —, *morari*, d. Cic. *interquiescere*, n. Cato, *pausare*, n. Plaut. || repos (en parlant ou en lisant), silence,

*interspiratio*, f. Cic. *distinctio*, f. Cic. ; au pl. *moræ* Cic. *respirationes* Cic. *intervalla*, n. pl. Cic. *intervalla distincta et inter-puncta* Cic. faire une pause, des pauses, *interquiescere* Cic. *intermittere*, n. Sen. *deponere*, n. Quint. *morari*, d. Quint. *spiritum recipere* ou *suspendere* Quint. *suspendere sermonem* Quint. *intervallis* ou *interspirationibus* uti Cic.

**Pausilype** ou **Pausilippe**, mt. près de Naples, *Pausilypum*, i. n. Plin. || la grotte de Pausilype, *ergpta Neapolitana*, f. Sen.

**pauvre**, adj. qui n'a pas de biens, qui est dans le besoin, *pauper*, *eris*, m. f. n. Cic. *inops*, *opis* Cic. *egens*, *tis* Cic. *egenus*, *a*, um Virg. **Petr.** *indigus* Stat. *expers fortunæ* Sall. *fortunâ imbecillior* Cic. *cui tenues opes* sunt Cic. *sine censu* (homo) Cfr. *sine substantiâ facultatum* Tac. *tenui censu* Hor. *in tenui* re Hor. assez pauvre, *pauperculus* Hor. *pauper-tinus* Gell. *parvis opibus præditus* Cic. très —, *pauper-rimus* Plin. *perpauper* Cic. *egentissimus* Liv. *tenuissimus* Cic. *mendicus* Cic. *mendicissimus* Cic. *omnibus rebus egens* Cic. *omnium inops* Liv. *cui nullæ sunt facultates* Cic. être —, très —, *egere*, n. Cic. *inopiâ laborare*, n. Sen. *necessitatibus premi*, p. Sen. *acriter egere* Sen. vivre —, *inter angustias vivere* Sen. (Voy. *pauvreté*) ; il mourut si pauvre que... *in tantâ paupertate decessit* ut... Nep. rendre qqn —, *egestatem afferre alicui* Cic. *inopiam facere* Tac. (Voy. *appauvrir*) ; repas de pauvres, *mendica prandia*, n. pl. Mart. || subst. m. le pauvre, *inops*, m. Liv. *pauper*, m. Sen. *homo pauper* Cæcil. un — (mendiant), *mendicus* Cic. les pauvres, *egentes* Cic. *indigentes* Cic. *pauperes* Plin. *tenuis* Cæs. *tenuiores* Cic. secourir les —, faire du bien aux —, *indigentibus opem ferre* ou *benigne facere* Cic. *inopiæ opem ferre* Plaut. *inopiam aliorum suis opibus levare* Nep. || — (en parl. des ch.), de pauvre, qui marque la pauvreté, *pauper* Virg. Tib. pauvre toit, — maison ou demeure, *pauper tugurium* Virg. *humilis casa* Virg. *exilis domus* Hor. un — champ, *agellus*, m. Cic. *exiguum solum* Tib. la plus — nourriture, *tenuissimus victus* Cic. mener une vie —, *vitam degere* in *egestate* Cic. existence — Voy. *pauvreté*. || au fig. peu abondant, maigre, stérile : trésor pauvre et épuisé, *ærarium inops et exhaustum* Cic. rien n'est maintenant si — que ce royaume, *nihil illo regno spoliatus* Cic. (sol ou terrain) —, *jejunus* Cic. *exilis* ou *macer* Col. (Voy. *maigre*) ; pays pauvre en arbres, *ager infecundus arbori* Sall. sang très —, *imbecillissimus sanguis* Sen. la langue latine n'est pas —, *non inops lingua latina* Cic. || qui est sans capacité ; où il n'y a pas de talent : un esprit pauvre,

— et étroit, *animus pusillus* Cic. *jejunos et angustus* Cic. *tenuis atque infirmus* Cæs. un — poète, *malus poeta* Cic. je ferais un — joueur de flûte, *nimis nihili tibi censim* PLAUT. (hommes) d'un — talent, *humili arte præditi* Cic. une — chanson, *miserum carmen* VIRG. de pauvres vers, *mala carmina* HOR. || chétif; de mauvaise qualité, *malus* Cic. pauvre dîner, *paupertina cena* APUL. faire un — dîner, *nequiter cenare* Cic. tu boiras un — vin de la Sabine, *vile potabis Sabinum* HOR. — présent, *malignum munus* PLIN. un — ruisseau, *parva maligna unda venâ* STAT. une — santé, *infelix valetudo* SEN. ; au fig. avoir une pauvre opinion de qqn, *male existimare* ou *sentire* de Cic. || malheureux : pauvre enfant ! *miserande puer!* VIRG. cette — femme, *illa misella* Cic. pauvres mortels que nous sommes ! *nos homunculi!* SULL. ad Cic. pauvre moineau ! *miselle passer!* CAT.

**pauvrement**, adv. en pauvre : dans l'indigence, *tenuiter* TER. *mendice* SEN. vivre pauvrement, *in egestate vitam degere* Cic. *victitare miseris modis* PLAUT. peuple qui vit —, *mensis asper populus victuque maligno* (poët.) SIL. élever — (un enfant), *humili cultu educare* Liv. — vêtu, *male vestitus* Cic. || maigrement, misérablement : (le sol stérile les) alimente pauvrement, *maligne sustentat* SEN. || sans talent (de style), *jejune* Cic. *exiliter* Cic. *tenuiter* Cic.

**pauvresse**, f. mendiante, *mulier mendicans* (A.).

**pauvret**, *ette*, adj. malheureux, *misellus* Cic. *pauperculus* TER.

**pauvreté**, f. manque des choses nécessaires à la vie, *paupertas*, *atis*, f. Cic. *pauperies*, *ei*, f. HOR. *egestas*, f. Cic. *inopia*, *æ*, f. Cic. *tenuitas*, f. Cic. *necessitates*, f. pl. TAC. *inopia rerum* SEN. *angustia rerum* TAC. ou *rei familiaris* Cic. *res exigua* HOR. *res angusta* JUV. *mala* SALL. ou *dura* VIRG. *res tenues* ou *inopes* VIRG. *res artæ* ou *exigua* OV. *malæ* ou *pauperes* PLAUT. grande, affreuse ou extrême pauvreté, *magna* ou *summa inopia* Cic. *esuries*, *ei*, f. Cic. *mendicitas*, f. Cic. *mendicimonium*, n. LABER. — n'est pas vice, *nemini inter homines probro debet esse paupertas* Cic. dans la — (sans mouv.), *in tenui* re HOR. être ou vivre dans la pauvreté, passer sa vie dans une extrême —, *egere*, n. Cic. *inopiâ laborare* CURT. ou *flagrare* SALL. *viuere in inopiâ* ou *inter angustias* SEN. *in egestate vitam degere* Cic. *vitam inopem colere* TER. *viuere in summa pauperie* SEN. qui est dans la dernière —, *inopiâ deperditus* PHIL. *egens omnibus rebus* Cic. *mendicissimus* Cic. (Voy. pauvre) : tomber dans la pauvreté, dans une extrême —, *ad inopiam redigi*, p. SEN. ou *delabi*, d. TAC. *in egestatem deduci*, p. SEN. *devolui*, PAUL.-JCT.

*facultatibus labi*, d. ULP. *ad extremum inopix venire* Cic. se réduire à la dernière —, se ad mendicitatem detrudere PLAUT. dans la — où ils sont tombés, où ils se trouvent réduits, *afflictis fortunis* Liv. *in perditis rebus* Cic. air de —, les dehors de la —, *sordes*, f. pl. Cic. *squalor*, m. Cic. venir en aide à la — des sénateurs, *inopiam senatorum sustentare* SUET. Voy. *secourir* || au fig. pauvreté d'une langue, *sermonis paupertas* QUINT. *inopia* PLIN.-J. *egestas* SEN. notre langue que l'on accuse de —, *nostra lingua quæ dicitur esse inops* Cic. grande — en fait de bons citoyens, *magna civium bonorum penuria* Cic. || stérilité (du sol), *exilitas*, f. COL. *jejunium*, n. COL. || au pl. *niaiseries*, *façades*, *nugæ*, f. pl. Cic. *ineptiæ*, f. pl. Cic. *nugalia*, n. pl. GELL. ils débitent tant de pauvretés sur la création du monde, *ita temere de mundo effutiunt* Cic.

**pavage**, m. action de paver, *stratura*, *æ*, f. SUET. adjoindre le pavage, *locum sternendum locare* Cic. || pavé. Voy. *pavé*.

**se pavaner**, r. marcher avec fierté, se ostentare Liv. se jactare Cic. se efforcer insolentement Cic. se jactare magnificientissime Cic. *superbire*, n. TAC. paré de mes insignes, il se pavane, *ille, nostris decoratus insignibus, magnifice incedit* Liv. il se pavanait, *illi surgebant cristæ* JUV.

1. **pavé**, *ée*, part. et adj. *stratus*, a, um QUINT. *pavimentatus* Cic. *stratas lapide* DIS. ou *saxo* COL. pavé en silex, *silice perstratus* Liv. chemin mal —, *scabra semita* SEN.

2. **pavé**, subst. m. morceau de pierre dure qu'on met pour affermir le sol, *lapis*, *idis*, m. Cic. Liv. *silex*, *icis*, m. Liv. || couverture en pavés, *stratura*, *æ*, f. PALL. le pavé (d'un chemin), *viarum stratura* SUET. ou *strata* (poët.), n. pl. VIRG. tuyaux enfouis sous le —, *fastulæ latentes sub silice* FRONTIN. — (d'un temple, etc.), *pavimentum*, n. Cic. VITR. — de marbre, *solum marmoreum* Cic. *constrat. m marmore pavimentum* S. SEV. — en mosaïque (Voy. mosaïque); cède à qqn le haut du —, *semita cedere* (dat.) SEN. || au fig. prendre ou tenir le haut du pavé (Voy. l'emporter); disputer à qqn le haut du pavé, de *primo loco contendere cum* Cic. battre le — (Voy. errer); batteur de pavé, *ambulator*, m. COL. mettre qqn sur le —, *foras extrudere* TER. ou *exturbare* PLAUT. (Voy. chasser, renvoyer); qui est sur le pavé, *cui nullus est usquam consistendi locus* Cic. brûler le —. Voy. brûler.

**pavement**, m. (Voy. pavage); pavement en mosaïque (Voy. mosaïque); celui qui fait des pavements (intérieurs), *pavimentarius*, m. INSCA.

**paver**, a. couvrir le sol de pierres, *sternere*, o, *is*, *stravi*, *stratum* Cic. Liv. *sternere lapide* ou

*silice* Liv. *saxo* COL. *saxo quadrato* Liv. *silice persternere* Liv. *silicibus consternere* INSCA. *lapide munire* VARR. *emunire* (*silvas, paludes*) TAC. paver une route, une rue, *munire viam* Cic. ou *iter* Liv. *viam sternere* INSCA. — en cailloux, *glareâ substernere*; — en mosaïque, *pavimenta sectilibus sternere* VITR. Liv. — en marbre, *terram marmore abscondere* SEN.

**paveur**, m. celui qui pave (les rues), *silicarius*, *ii*, m. FRONTIN.

1. **Pavie**, ville d'Italie, *Ticinum*, i, n. PLIN. || de Pavie, *Ticinus*, a, um, *Ticinensis*, e A.-VICT.

2. **pavie**, m. sorte de pêche dont la chair adhère au noyau, *duracium*, n. APIC.

**pavillon**, m. Voy. *tente* || corps de bâtiment, *ædium membrum* PLIN.-J. || kiosque. Vcy. *kiosque* || espèce d'étendard (en t. de marine), *vezillum*, n. SUET. *vezillum navale* CLAUD. || au fig. baisser pavillon devant qqn, *submittere fasces alicui* Cic. *concedere*, n. Cic.

**pavois**, m. sorte de grand bouclier, *acutum*, n. Cic. élevé sur le pavois, *scuto impositus* TAC. || tenture sur le bord d'un vaisseau en signe de réjouissance. Voy. *pavoiser*.

**pavoiser**, a. garnir un vaisseau de ses pavois et de ses pavillons, *villas et vexilla tendere* (A.); vaisseau pavoisé, *vittata navis* PLIN.

**pavot**, m. sorte de plante. *papaver*, *eris*, n. VIRG. PLIN. de pavot, *papaveris* OV. || au fig. les pavots du sommeil ou de Morphée (Voy. sommeil); verser ses pavots sur qqn (endormir), *oculis quietem irrorare* (poët.) SIL.

**payable**, adj. qui doit être payé, *solvendus*, a, um (A.).

**paye**, f. solde (des gens de guerre), *stipendium*, *ii*, n. Cic. Liv. *æ*, *æris*, n. Liv. *diaria*, *orum*, n. pl. Cic. haute paye (mêmes trad.); Voy. *solde* || salaire (des ouvriers), *merces*, *edis*, f. Cic. le jour de paye, *mercedonius dies* FEST. || celui qui paye, bonne paye, mauvaise —. Voy. *payeur*.

**payé**, *ée*, part. et adj. acquitté (en parl. d'une dette), *solutus*, a, um Cic. *persolutus* Cic. dettes payées, *nomina dissoluta* Cic. || soldé (en parl. de qqn), créanciers payés, *dissoluta nomina* Cic. je ne suis pas encore entièrement payé (par lui), *ille reliquam pecuniam mihi debet* Cic. || au fig. récompensé ou puni : je me trouve assez payé, *a te cumulate satisfactum est mihi* Cic. je suis bien — de ma sottise, *pretium ob stultitiam fero* TER. ils sont assez payés de leurs mépris pour les dieux, *sat is magnam spreti numinis habent mercedem* Liv. || rétribué, acheté, soudoyé, *emptus* Cic. *emptus pecunia* Cic. applaudissements payés, *empti plausus* Liv. troupes de gens —, *mercennarii* greuges Cic. assemblées payées, *conductæ contiones* Cic. langue payée

pour se taire, *lingua mercede adstricta* Cic. service trop payé, *plenior officio merces* Ov.; au fig. plaisir payé de regrets, *empta dolore voluptas* Hor. || versé (à qqn), compté, *expensus* Liv. *erogatus* Cic. *solutus* Dig. *numeratus* Cic. *pernumeratus* Liv. impôts payés, *vectigalia pensitata* (A., d'après Cœron).

**payement**, m. action de payer, *pensio*, onis, f. Cic. *solutio*, onis, f. Cic. *pensitatio*, f. Ascon. le troisième payement, *tertia pensio* Cic. — intégral, entier —, *exsolutio*, f. Dig. *satisfactio*, f. Dig. — au comptant, en argent comptant, *representatio* Cic. *æris numeratio* Col. *numeratio* Sen. *pecunia numerata* ou *præsens* Cic. ou *representata* Dig. *quod datum in præsens* ou *in manum* Cic. faire un — (en espèces), *pecuniam numerare* Cic. *solvere numerato* Cic. (Voy. payer); s'acquitter par paiements égaux, *æquis portionibus persolvere* Liv. suspendre ses — (Voy. faillite); exiger un payement, *debitam pecuniam exigere ab aliquo* Cæs. || — ou jour de payement, *pensio* Cic. *dies pecunie* Liv. et absol. *dies* Phœd. c'est le jour du payement, *in eam diem nummi cadunt* Cic.

**payen**. Voy. païen.

**payer**, a. et n. 1° acquitter une dette (au prop. et au fig.); 2° s'acquitter envers qqn; au fig. récompenser, indemniser, dédommager; 3° donner le prix de qq. chose, acheter; au fig. obtenir en échange; 4° donner un salaire à qqn; 5° verser une somme; 6° donner pour acquitter un certain droit, contribuer de; 7° au fig. expier, être puni; 8° mettre en avant, ne pas s'abstenir de || 1° *solvere*, o. is, vi, *solutum* (accus.) Cic. *solvere*, n. SALL. payer une dette, ses dettes, *æ alienum solvere* Liv. *dissolvere* Cic. *exsolvere* PLIN. *argentum creditum solvere* Liv. *nomen* ou *nomina solvere*, *dissolvere* ou *exsolvere* Cic. *pecuniam solvere* ou *dissolvere* Cic. (Voy. dette); payer à l'échéance, une échéance, *respondere ad tempus* Cic. *respondere nominibus* Sen. *respondere* Cic. *diem expungere* Sen. — comptant, argent comptant, *numerare* Cic. *pernumerare* Liv. *representare* Cic. *pecuniam præsentem solvere* Cic. *solvere numerato* Cic. — de son argent, de sa bourse, de sa poche, *annumerare de suo* Cic. — intégralement, *solutum solvere* Cic. *solutum reddere* Hor. *in solutum dare* Cic. — une obligation, *satisfacere* Cic. — il me paye ce qu'il me doit, si mihi, *quod debuit, dissolverit* Cic. — le capital et les intérêts, *fenus et sortem dare* PLAUT. on payera, *fiet numeratio* Sen. être embarrassé pour payer ses dettes, *ære alieno vacillare* Cic. n'avoir pas de quoi —, ne pouvoir —, être dans l'impossibilité de —, *non esse solvendo* Cic. ou *ad solvendum* Virg. — une dépense, les dépenses

de la guerre, *solvere impensam* PAUL.-JCT. *quod impensæ factum in bellum erat, præstare* Liv. — les frais de la condamnation, *solvere litem æstimatam* Nep. — une chose, le prix d'une ch., *pretium solvere* (rei) Sen. *exsolvere* PLAUT. ou *pendere* Cic. — le transport, *solvere pro vecturâ* Cic. — à qqn son travail, sa peine, *mercedem laboris solvere* ou *tribuere* Cic. — pour qqn, *dependere pro* Cic. il faut —, tu payeras à Sallustius (tant de) sesterces, *Sallustio curanda sunt... sestertia* Cic. fais payer ce qui est dû, le mémoire, la facture, *jube nummos curari* Cic. j'ai chargé un ami de —, *amico delegavi* Cic. se charger de — au lieu et place de qqn, des dettes de qqn, *æ alienum alicujus suscipere* Cic. forcer qqn à —, faire —, *debitam pecuniam exigere ab aliquo* Cæs. *pecuniam auferre* Cic. ou *cogere* Cic. c'est aujourd'hui qu'il faut —, *in hanc diem nummi cadunt* Cic. débiteur lent à — (Voy. payeur); au fig. quand tu auras payé ta dette à la patrie, *cum patriæ, quod debes, solveris* Cic. payer une dette de reconnaissance, *referandâ gratiâ alicui satisfacere* Cic. (Voy. reconnaissance); il paya généreusement les soins qu'on avait pris de son enfance, *pensavit gasis infantis incunabula* V.-Max. tu me le payeras (je me vengrai), *hoc lues* Cic. *non ista scis abibunt* Cic. oh! ils me le payeront, si Dieu me prête vie, *at nâ illud haud inultum, si vivo, ferent* Ter. || 2° *absolvere* (aliquem) Ter. Dig. *satisfacere* (alicui) Cic. *pecuniam numerare* (dati) Cic. *numerare*, n. Cic. afin qu'il te paye, *ut tibi, quod debet, solvat* Cic. pour que tout le monde soit payé intégralement, *ut solidum suum cuique solvatur* Cic. payer qq. de sa peine, *solvere alicui pretium operæ* Sen. *mercedem laboris tribuere alicui* Cic. *mercedem pendere alicui* Juv. se faire —, *pecuniam auferre* ou *cogere* Cic. il se fit — comptant, *præsens pecunia exacta est* Liv. se faire — d'avance, *in antecessum accipere* Sen. *mercedem prius accipere* Liv. je chargerai Epicure de te —, *te ad Epicurum delegabo* Cic.; au fig. payer qqn de retour, *vicem exsolvere* Ter. Sichéa la paye de retour (en affection), *æqual Sichiæus amorem* Virg. payer qqn de ses bienfaits, *beneficia solvere alicui* Cic. *beneficium beneficio pensare* Sen. *beneficium vicem reddere* Sen. elle (la vigne) paye l'homme de ses soins, *curis mortalium respondet* Col. vous payez admirablement (ironiq.) votre général de ses bontés, *egregiam duci gratiam refertis* Tac. payer qq. d'ingratitude. Voy. ingratitude || 3° *pendere* pro (re) PLIN. *emere* (aliquid) Cic. *mercari*, d. Col. *rependere pretio* Cic. *auro* Hor. ou *argento* PLIN. *rependere pretium* (rei) Prop. payer cher qq. ch. *magno emere* Cic. ou *mer-*

*cari* Virg. — son bain, *ære lavari*, p. Juv. faire — bien cher, *gravem mercedem exigere* CURT. (choses) qu'il a toujours fait —, *quæ semper habuit venalia* Cic. faire — ou se faire — ses services, *mercede emi*, p. Tac. *mercedem accipere* Liv.; au fig. payer qq. ch. de sa vie, *mercari vitâ* Cic. *emere vitâ* Virg. *sanguine* Ov. — la victoire du sang de ses soldats, *pensare victoriam damno amissi militis* VELL. faire — cher qq. ch. à qqn (le lui vendre cher), *rem magno impulare alicui* Sen. faire — cher sa vie. Voy. vendre || 4° *conducere* Cic. *emere* (hominem) Cic. payer des troupes, *conducere milites* CURT. — qqn pour un assassinat, *conducere aliquem ad cædem faciendam* Cic. se faire — pour ses leçons, *mercede docere* Cic. qui se fait —. Voy. vénal || 5° *pendere*, o. is, *pendi*, *pensum* Cic. *numerare* Cic. *præstare* Liv. payer 25 as, *luere æris* XXV PLIN. la somme que ma fortune me permet de —, *quid sit quod confici possit* Cic. j'ai ordonné de — (tant) à Cincius, *Cincio curavi*... Cic. condamner un voleur à — le double, *condemnare furem dupli* Cato; être condamné à — deux fois le valeur, *dupli pœnam subire* Cic. || 6° *pendere* Cic. *pensare* Cic. payer un impôt, *vectigal pendere* ou *solvere* Cic. (Voy. impôt); payer un tribut annuel, *conferre tributâ quotannis* Cic. tout le monde payant, *pecuniâ collatâ* Liv. payer à l'État, au Trésor, *pendere ærario* Tac. *inferre ærario* ou *in ærarium* Insca. les marchands passaient en payant de forts droits, *mercatores magnis cum portoriis transibant* Cæs. les terres qui payent loyer, *prædia quæ pensant* Cic.; au fig. payer le tribut à la nature (mourir), *concedere naturæ* SALL. *fato* Tac. || 7° *luere* Cic. *pœnas luere* ou *pendere* Cic. payer cher qq. ch., *luere magno* Sen. *magno incommodo* Sen. — sa témérité, *temeritatis pœnas ferre* Cic. — de sa vie, de son sang, de sa tête, *luere capite* Liv. ou *sanguine* Virg. ou *spiritu* Phœd. *capite pœnas solvere* SALL. ou *persolvere* CURT. ou *luere* Tac. *exsolvere pœnas morte* VELL. les dieux lui firent — de sa tête sa témérité, *dii temeritatem capite damnaverunt* Liv. — pour les coupables, *pœnas pro nocentibus pendere* Cæs. un seul payera pour tous, *unum pro multis dabitur caput* Virg. Voy. punir || 8° payer de belles paroles, de mots, *docta dicta pro datis dare* PLAUT. il paye d'audace, d'effronterie, *abundant audaciâ* Cic. payer de mine, *specie ipsâ placere* (A.); — de sa personne (s'exposer à la guerre), *pugnâ manu capessere* Tac. *pugnâ ciebant* (principes Liv. *suismet ipsi corporibus dimittentes miscuere* certamina Liv. j'ai payé de ma personne, *in acie ipse ego steti* Liv. payant de sa personne, *miles manû* (Mithridates) VELL.

SE PAYER, *r.* s'indemniser, se payer soi-même, *sibi referre mercedem* SEN. — de ses fatigues par le plaisir, *cum laboribus compensare voluptatem* CIC.; au fig. se payer (de raisons, d'une excuse), *accipere* CIC. || être payé, se vendre, *constare*, n. CIC. *emī*, p. VIRG. *venire* on *venire*, n. OV. qu'ils se payaient trois deniers, *tribus denariis singulos constitutos esse* COL. l'eau se paye, *habet institor aqua* SEN. qui — de (tel prix), *emptus* HOR. *venalis* HOR.

**payeur**, m. celui qui paye: bon payeur, *bonum nomen* CIC. payeurs retardataires, *nomina tarda* LIV. *lenta* SEN. mauvais payeur, *malum nomen* CIC. c'est un mauvais —, *nominitus non respondet* SEN. || officier qui paye (à l'armée), *tribunus ærarii* CIC. *prætor ærarii militaris* INSCR. *tabularius rationis castrensis* INSCR.

**pays**, m. grande étendue de terre, contrée, *regio*, *onis*, f. CIC. *tractus*, *ūs*, m. CIC. *terra*, *æ*, f. CIC. *ora*, f. CIC. *ager*, *agri*, m. NEP. être maître du pays, *regionem obtinere* LIV. une si grande étendue de —, *tam longus terrarum tractus* PLIN. dans un — découvert, *in patentibus campis* CIC. l'apreté du —, *locorum asperitas* LIV. qui a traversé tant de —, *tantum itineris emens* LIV. explorer ou battre le —, *loca explorare* SALT. changer de —, *solum vertere* CIC. *cælum mutare* HOR. qui connaît le —, *peritus locorum* CURT. *itinerum* LIV. la nature du —, *loci natura* CIC. ou *condicio* COL. le — est si fertile..., *solī circumjacentis tanta ubertas* JUST. dis-moi dans quel —..., *dic quibus in terris* VIRG. dans ces pays (sans mouv.), *in istis partibus* CIC. en tout —, *ubique gentium* FLOR. en qq. — qu'on l'emmenne, *quoquo asportabiliter errarem* TER. ils ne connaissaient pas d'autre — que le leur, *nulla, præter sua, litora norant* (poët.) OV. je tiens peu au vin de ce —, *vina nihil moror illius oræ* HOR. — de montagnes, *montana*, n. pl. LIV. en — étranger, *peregre* CIC. voyager en — étranger, *peregrinari*, d. PLIN.-J. en — ennemi (sans mouv.), *hostico* LIV. *in agro hostico* LIV. en — ami, *in pacato agro* LIV. les marchands viennent rarement dans ce —, *minime ad eos mercatores sæpe commeant* CÆS. le — des Belges commence à..., *Belgæ oriuntur ab...* CÆS. bœuf, moutons du —, *indigena bos* COL. *vernaculum pecus* COL. les artistes (acteurs) du —, *vernaculi artifices* LIV. habitants du —, *pagani* TAC. les premiers habitants du —, *terræ orti* QUINT. gagner — (faire du chemin), *properare* SEN.; au fig. je suis en pays de connaissance, *res in meo foro vititur* PLAUT. faire voir du — à qq. (lui susciter des embarras), *exercere aliquem* TER. à vue de — (au premier aperçu), *primâ specie* LIV. || lieu de naissance, patrie, *patria*, *æ*, f. CIC.

(Voy. patrie); l'haque est mon pays, *sum patriâ ex Ithacâ* VIRG. l'amour du —, *patriæ caritas* NEP. quitter son —, *sedes suas relinquere* LIV. dans son — (sans mouv.), *domi* CIC. revenir dans son —, *in sedes patrias remeare* TAC. qui est de notre —, *nostras, atis*, m. f. n. PLIN. *noster* TER. les jeunes filles de notre —, de son —, *virgines nostræ* LIV. *puellæ populares* HOR. les gens de notre —, *nostrates* CIC. qui est du même —, *popularis* CIC. *popularis alicui* OV. s'il était du —, *si gentilis esset* GELL. la langue de notre —, *patrius sermo* CIC. les mots de notre —, *verba nostratia* CIC. toiles du —, *gentilia lina*, n. pl. SN. de quel — il était, *cujus nationis esset* SEN. *cujatem se esse dicere* CIC. le mal ou la maladie du — (Voy. nostalgie); qui est d'un pays étranger, qui n'est pas de notre —, *peregrinus* CURT. || pays, *ise*, subst. compatriote. Voy. compatriote.

**paysage**, m. étendue de pays que l'on voit d'un seul aspect; charmant paysage, *amœnus ruris prospectus*, *ūs*, m. (A.); la beauté du — ne le retient pas, *amœnitas locorum non retinet* CIC. || peinture représentant un paysage, *pictura operis topiarii* PLIN.

**paysan**, m. homme de la campagne, *rusticus*, i, m. CIC. COL. *rusticanus homo*, m. CIC. *ruricola*, *æ*, m. OV. un pauvre paysan, *rusticulus* CIC. au pl. *agrestes* CIC. VIRG. *pagani* FRONTIN. || de paysan, *rusticus* VARR. *rusticanus* CIC. *agrestis*, e CIC. en paysan, *rusticius* HOR. *rusticatum* POMPON. air de —, *rusticitas* PLIN. || adj. à demi paysan, *semipaganus* PERS. à la (manière) paysanne (Voy. ci-dessus); vêtu à la —, *agresti vestitu* NEP.

**paysanne**, f. femme de la campagne, *agrestis femina*, f. PLIN. **paysannerie**, f. condition ou mœurs des paysans, *rusticitas*, f. OV. QUINT.

**peage**, m. droit payé pour le passage sur un chemin, etc., *portorium*, ii, n. CIC. CÆS. peage d'une rivière, *amnica stips* APEL. mettre un peage sur, établir des péages, *portoria capere* LIV. *portorium imponere* (dat.) CIC.

**peager**, m. celui qui reçoit le peage, *portitor*, m. CIC.

**Péan**, m. un des noms d'Apollon, *Pæan*, *anis*, m. OV. || hymne en l'honneur d'Apollon, *pæan*, *anis*, m. CIC.

**peau**, f. membrane qui enveloppe le corps de l'homme et des animaux, *cutis*, *is*, f. CIC. CÆS. *pellis*, *is*, f. VIRG. *cuticula*, *æ*, f. JUV. *pellicula*, f. HOR. qui n'a que la peau et les os, *vix ossibus hærens* HIER. (Voy. os); effleurer, érafler, égratigner ou déchirer la peau, *summam cutem præstringere* CURT. ou *rumpere* SEN. *cutem vulnerare* PLIN. (semur) *præstringere* VIRG. ou *leviter præstringere* CURT. enlever la — (Voy. écorcher); moi, qui suis gras à pleine —, *me, pin-*

*quem et nitidum bene curatū cute* HOR. le serpent change de peau, fait — neuve, *anguis vernal* PLIN. changement de — (du serpent), *vernatio*, f. PLIN.; au fig. garder sa vieille peau, *pelliculam veterem retinere* PERS. avoir soin de sa peau (de sa personne), *curare cutem* HOR. *cuticulam* PERS. *pelliculam* HOR. c'en est fait de ma peau, *corium perdidit* PLAUT. gare à ma —! *væ tergo meo!* PLAUT. j'ai craint pour ta —, *tibi timui male* TER. || peau (séparée du corps), dépouille de l'animal, *pellis* CIC. CÆS. *corium*, n. CÆS. *tergum*, n. VIRG. *exuvium*, f. pl. VIRG. *spolium*, n. OV. *aluta*, *æ*, f. CÆS. peau de chevreau, *pellicula hædina* CIC. vêtu ou couvert de —, *pellitus* CIC. HOR. *ferarum tergis connectus* TAC. *in pellicæ veste* S.-SEV. de —, fait en —, *pelliceus* ou *pellicius* PAUL.-JCT. *scoretus* OV. CÆS. casaque en —, *scoreta*, f. SEN. appeler une —, *perficere pellem* ou *corium* PLIN. recouvrir de —, *pelliculare* COL. rendre (un siège) plus doux en le couvrant d'une — de lion, *porrecto leone mitigare* (poët.) MART. — de velin (pour écrire), *membrana*, f. HOR. — (de serpent), *membrana* OV. || (d'arbre), *membrana*, f. PLIN. *liber*, bri, m. CIC. || l'enveloppe des fruits, *cutis* PLIN. *corium* PLIN. *tunica*, *æ*, f. VIRG. PLIN. *tunicula*, f. FEST. *membrana*, f. PLIN. peau du raisin, *acini folliculus* VARR. — (du poireau), *cortex* PLIN. la — (de l'olive) étant brisée, *resolutis corticulis* COL. || croûte formée sur certains liquides, *pannosa* PÆX (aceti) PERS.

**peaussier**, m. celui qui prépare les peaux, *pellio*, *onis*, m. PLAUT. *pellionarius*, ii, m. INSCR. *scordiscarius*, m. HIER.

**peccadille**, f. faute légère, *levius peccatum*, n. CIC. *perparva culpa* CIC. *noxia levis* TER. ou *minima* CIC.

**peccant**, ante, adj. humeur peccante (de mauvaise qualité), *humor vitiosus* (DD.) ou *inutilis corporibus* PLIN. *humores nimis acres* CIC.

1. **pêche**, f. sorte de fruit à noyau, *persicum*, i, n. COL. *persicum malum* MACR. ou *pomum* PLIN.

2. **pêche**, f. action de pêcher, *piscatus*, *ūs*, m. PLIN. *piscatio*, f. ULP. la pêche, l'exercice de la —, *ars piscatoria* HIER. || le produit de la pêche, *piscatus* PLAUT. *præda*, f. OV. pêche heureuse, abondante, *uberrima piscium captura* PLIN. ils vivaient de leur —, *piscando vitam tolerabant* JUST. — (en parl. des perles), aller à la pêche des perles. Voy. pêcher.

**péché**, m. infraction au devoir, *peccatum*, i, n. HIER. *reatus*, *ūs*, m. PROSP. péchés véniels, *minuta peccata* AUG. — capitaux ou mortels, *capitalia peccata* ou *crimina* AUG. remettre les —, *peccata dimittere* AUG. sans péché, *sine peccato* ou *maculâ* AUG. (qui est) sans —, *immaculatus* AUG.

**pécher**, n. commettre un péché, *peccare*, n. *HIER. delinquere* *HIER.* || commettre une faute, un délit, *peccare* *Cic. delinquere*, o, is, li-qui, lictum *Cic. prolabi*, d. *SEN.* j'ai péché par ignorance, *hoc imprudenti lapsus feci* *Liv.* pécher contre la justice, *a iustitia discedere* *Cic. Voy. faillir* || au fig. être fautif, défectueux, *peccare* *Hor. claudicare*, n. *Cic. claudere*, n. *Cic.* si le discours pèche en qq. point, *si quid in oratione claudicat* *Cic.* la comparaison —, *simile vitiosum est* *CORNIF.*

1. **pécher**, n. et a. prendre du poisson, *piscari*, d. *Cic. captare pisces* *COL. prôtérhère pisces* *HIER.* pécher du poisson ou pêcher à la ligne, *hamo piscari* *SURT.* *piscem capere* *Cic. ou ducere* *Ov. predari calamo pisces* *PROP.* (Voy. ligne); — au filet, *rete jacere*, *extrahere* ou *adducere* *PLAUT. pisces rete* (abl.) *claudere* ou *retibus ducere* *Ov. retibus includere* *PLIN.* ou *rete circumdare* *PLIN.* ou *retibus impedire* *PLIN.* (Voy. filet); pêcher des coquillages, des perles, le corail, *conchyliarere* (*ez*) *SEN. margaritas petere ex profundo maris* *PLIN. curatulum retibus evellere* *PLIN.* || au fig. lier de : pêcher au tas, *tollere* de *acerro* *Hor.* — au plai, *patinam attingere* (*A.*, d'après *Sénèque*) || trouver qq. (Voy. trouver); || au fig. péché cela? *unde hoc sumpsisti?* (*A.*).

2. **pécher**, m. sorte d'arbre fruitier, *persicus*, i, f. *COL. persica arbor* *PLIN.* ou *malus* *MACR.*

**pécheresse**, f. celle qui pêche, *peccatrix*, icis, f. *HIER.*

**pécherie**, f. lieu où l'on pêche : dans les pécheries (d'un fleuve), *in crepitu*, n. pl. *PLIN.*

**pécheur**, m. celui qui commet des péchés, *peccator*, oris, m. *TEXT. peccans*, tis, m. *PROSP.* pardonner au pécheur, *parcere delinquenti* *HIER.*

**pécheur**, m. celui qui pêche, *piscator*, oris, m. *Cic. pécheur à la ligne*, *hamiota*, m. *VARR. moderator arundinis* (poët.) *Ov.* le danger du pécheur augmente le prix du poisson, *pretia piscibus sunt periculo capientium* *PLIN.* costume de —, *cultus piscem capientibus opti* (poët.) *Ov.* barque de —, *piscatoria navis* *Liv.* || péchereuse, f. *piscatrix*, icis, f. *PLIN.*

**Pécile** (ie), portique d'Athènes, *Pécile*, es, f. *PLIN.*

**pécure**, f. un animal, une bête. *Voy. animal*, bête || au fig. personne stupide, *pecus*, udis, f. *Cic.*

1. **pectoral**, ale, adj. qui concerne la poitrine, *pectoralis*, e *CRLS.* || qui est bon pour la poitrine, *pectorali utilis* (*DB.*)

2. **pectoral**, m. ornement que le grand prêtre des Juifs portait sur la poitrine, *pectoralis*, is, n. *HIER.*

**péculat**, n. vol des deniers publics, *peculatus*, ūs, m. *Cic.* se rendre coupable de péculat, *peculatum facere* *Cic. peculari*, d. *FLOR.* *peculari rempublicam*

*FLOR.* accuser qq. de —, *repetundarum insimulare* *QUINT.* *capite pecunie reum aliquem accusare* *LIV.* *Voy. concussion.*

**pécule**, m. ce qu'une personne en service acquiert par son industrie, *peculium*, ii, n. *Cic. VIRG.* petit pécule, *peculium* *QUINT.* de —, relatif au —, qui fait partie du —, *peculiaris*, e *DIG.* qui a un —, *peculiatu* *DIG. peculiaris* *DIG.* qui possède un riche —, *peculiosus* *PLAUT.* en —, à titre de —, *peculiariter* *DIG.*

**pécune**, f. argent (comptant). *Voy. argent.*

**pécuniaire**, adj. qui a rapport à l'argent, *pecuniarius*, a, um *Cic.* infliger à qq. une amende pécuniaire, *aliquem pecuniā multare* *Liv.* sommes provenant d'amendes pécuniaires, *multaticia pecunia* *Liv. multaticium argentum* *Liv.*

**pécunieux**, euse, adj. *Voy. riche.*

**pédagogie**, f. éducation des enfants, *disciplina*, æ, f. *Cic. institutio*, f. *Cic.*

**pédagogique**, adj. qui a rapport à l'éducation des enfants : ouvrage pédagogique, *liber de instituendis pueris* (*A.*).

**pédagogue**, m. celui qui enseigne des enfants, *pædagogus*, i, m. *Cic.* || censeur incommode, *pædagogus* *SURT. censor*, m. *Hor.*

**pédant**, m. celui qui parle avec un ton tranchant, *pædagogus*, m. *SURT.* celui qui affecte trop de soin pour des bagatelles, *ardatio* ou *hardatio*, onis, m. *MART.* || adj. d'un air pédant, avec un ton —, *arroganter* *Cic. superbis* *Cic.*

**pédanterie**, f. *Voy. pédantisme.*

**pédantesque**, adj. de pédant, *affectatus* *Cic.* (langage, discours) pédantesque, *arcessitus*, a, um *QUINT. nimis exquisitus* *Cic. putidus* *Cic.* (Voy. affecté); air pédantesque, manières pédantesques. *Voy. pédantisme.*

**pédantesquement**, adv. d'un air qui sent le pédant. *putide* *Cic. arroganter* *Cic.*

**pédantisme**, m. affectation du savoir, *jaclantior eruditio*, f. (*A.*); langage correct et élégant sans pédantisme, *loquendi accurata et sine molestia diligens elegantia* *Cic.* je ne veux point de — dans la prononciation, *noloe exprimi litteras putidius* *Cic.* || caractère ou air hautain, *arrogantia*, æ, f. *Cic.*

**pédestre**, adj. *QUINT.* qui est à pied, *pedestris*, e *Cic.* || qui se fait à pied, *pedestris* *PLIN.*

**pédestrement**, adv. à pied, *pedibus* *Cic.* quand même il irait pédestrement, *etiamsi pedes* (adj.) *incedat* *Liv.*

1. **pédiculaire**, adj. maladie pédiculaire (dans laquelle s'engendre des poux), *pedicularis morbus*, m. *PLIN. phthiriasis*, f. *PLIN.*

2. **pédiculaire**, f. sorte de plante, *herba pedicularis*, f. *COL.* ou *pedicularia* *SCRIB.*

**pédicule**, m. queue de certaines plantes, *pediculus*, i, m. *COL.*

**pédoncule**, m. la queue d'une fleur ou d'un fruit, *pediculus*, i, m. *COL. PLIN.*

**Pégase**, m. cheval ailé fabuleux, né du sang de Méduse. *Pegasus*, i, m. *Ov. Gorgoneus caballus* *JUV.* de Pégase, *Pegasus* *CAT. Pegasus* *CAPEL. Pegasus* *PERS.* : au fig. monter sur Pégase (faire des vers), *poetari*, d. *ENN.* || constell. de l'hémisphère boréal, *Pegasus* *AUG. Equus* *Cic.*

**peigne**, m. instrument qui sert à démêler les cheveux, *pecten*, inis, m. *Ov. Petra. buxum* (poët.), m. *JUV.* fabricant de peignes, *pectinari* *INSCH.* en forme de peigne, *pectine* *Ov. pectinatim* *PLIN.*; au fig. je lui donnerai un si bon coup de peigne (je le maltraiterai)... *adeo depexum (eum) dabo...* *TER.* || instrument des cardeurs et des tisserands, *pecten* *PLIN.* || sorte de coquillage, *pecten* *PLIN. pectunculus*, m. *COL.*

**peigner**, a. démêler et arranger les cheveux, *pectere*, o, is (*pezi* et *pezi*, rares), *pezum* (on dit *pectitum* dans le second sens), *VIRG. Hor. depectere* *Ov. pectinare* *APUL. peigner ses cheveux*, se —, *comere capillos* *Cic. caput* *QUINT.* ou se *PLAUT. capillum pectine explicare* *VARR.* ou *expedire* *FRONTO. crines pectine deducere* *Ov.* se faire — par qq., *pectendos capillos præbere* (dat.) *Ov. peigné*, *pezus* *JUV. depexus* *Ov. pectinatus* *APUL.* cheveux peignés, bien —, *capilli compti* *Cic. ou cultiores* *SEN. compositus capillus* *Cic.* bien peigné (en parl. de qq.), *pezus* *QUINT. depexus crinitus* *Ov. comptus comas* (poët.) *CAT. non —, impezus* *VIRG.* || carder, *pectere* *PLIN. depectere* *PLIN.* peigner le lin, *linum digerere* *PLIN.* laine peignée, *lana pectita* *COL. pectinata* *PAUL.-ICT.* || au fig. soigner, orner, peigner (son style), *comere* *QUINT. ornare* *Cic. limare* *Cic.* discours bien peigné, *compta oratio* *Cic.* style trop — (Voy. affecté); (jardin, champ) bien peigné, *nitidus* *Cic.* || battre, maltraiter, *depectere* *TER. ornare* *TER. mulcare* *TER. male mulcare* *Cic.*

SE PEIGNER, f. *Voy. peigner.*

**peignier**, m. fabricant et marchand de peignes, *pectinari*, m. *INSCH.*

**peignoir**, m. espèce de manteau de toile, *involucrum*, i, n. *PLAUT. sabanum*, i, n. *M.-EMP.*

**peinant**, ante, adj. *Voy. affligant.*

**peindre**, a. couvrir avec des couleurs, *colorare* *PLIN. pingere*, o, is, inzi, icum *PLIN. depingere* *HIER. colorem inducere* (dat.) *PLIN.* peindre le bois, *colorare lignum* *PLIN.* — avec de la pourpre (du vélin), *inficere colore purpureo* *HIER.* il peignit les murs avec du cinabre, *parietes induxit minio* *VIRG.* ils peignent leurs boucliers, *scuta coloribus distinguunt* *TAC.* se peindre le corps avec du pastel, *inficere se vitro* *CÆS.* se — le visage, *coloribus ora depingere* *AMBR.* se — les joues avec du blanc, *malus*



oblinère *cerussa* PLAUT. se — la barbe, les cheveux. Voy. *teindre* || act. et n. représenter qq. ou qq. ch. par des couleurs, *pingere* Cic. PLIN. *depingere* NRP. *pingere speciem* (hominis) Cic. *oris lineamenta effingere* Cic. il se fit peindre, *pingi se voluit* Cic. ou *jussit* PLIN. — au naturel, trait pour trait, *summā similitudine imagines exprimere* PLIN. — des tableaux, *tabulas pingere* ou *conficere* Cic. l'art de — (Voy. *peinture*); fait à peindre, *graphicus* PLAUT. *omnibus simulacris emendator* (mulier) PETR. n'est-il pas fait à — ? *satin' ex picturā adstittit*? PLAUT. — la douleur, *penicillo luctum imitari* Cic. après avoir peint la douleur sur tous les visages, *cum mæstos omnes pinxisset* PLIN.; au fig. l'action peint les mouvements de l'âme, *actio præ se motum animi fert* Cic. la médisance — une âme méchante, *lingua mæloquax malæ mentis est indicium* SYR. cela, cette action le — bien, *hoc factio sese ostendit* PLAUT. || au fig. représenter vivement par le discours, décrire, *depingere* Cic. *describere* Cic. *exprimere oratione* Cic. ou *verbis* VELL. *adumbrare dicendo* Cic. peins-le-moi, *formam ejus describe* PLAUT. peindre le caractère de qq., *animum pingere* PLIN. *formam animi reddere* TAC. *mores effingere* Cic. — une ch. à l'imagination, *rem dicendo subjicere oculis* Cic. qui pourrait — dignement... ? *quis oratione assequi valeat*... ? CURT. (homme) que j'ai peint des plus brillantes couleurs, *omnibus a me pictum et politum artis coloribus* Cic. || former des lettres. Voy. *écrire*.

SE PEINDRE, *r.* se couvrir de couleurs le corps ou une partie du corps, *fulcare colorem* OV. se peindre avec..., *insicere se* (abl.) TAC. || se représenter par la peinture, *pingere se* (A.), *imaginem suam* PLIN. || au fig. se représenter soi-même par le discours, il s'est peint lui-même lorsque..., *ipse se pinxit dum*... TER. *sese ostendit* PLAUT. || se refléter. Voy. *refléter* || paraître (sur): la cruauté se peint sur son visage, *eminet ore atrocitas* Cic. || être décrit: cela ne saurait se peindre, *hoc non verbis exprimi potest* Cic.

peine, *f.* 1° châtement, punition; 2° affliction, douleur, regret, répugnance, au pl. tracas, contrariétés, ennuis; 3° gêne, malheur, misère, besoin; 4° inquiétude, souci; 5° travail, soin; 6° difficulté; 7° salaire; 8° à peine (difficilement, presque pas); à peine... que (aussitôt que) || 1° *pæna*, *æ*, *f.* Cic. *pœnæ*, *f.* pl. VING. *animadversio*, *f.* Cic. *castigatio*, *f.* Dig. *coercitio*, *f.* Dig. il y a partout une peine établie contre l'homicide, *homicidii ubique aliqua pœna est* SEN. attacher une — à, édicter une — contre, *pœnas constituere* (dat.) Cic. *injungere* Dig. (Voy. *attacher*); infliger ou faire subir une peine, *pœnā mittere* ou *afficere* Cic. *pœnam irro-*

*gare* Dig. *sumere pœnas* Cic. *supplicium expetere* Liv. *punire aliquem* Liv. *animadvertere in aliquem* Liv. (Voy. *punir*); subir une peine, *pœnam subire* ou *sustinere* Cic. *pœnas luere*, *dare*, *pendere*, *expendere* ou *persolvere* Cic. *puniri*, *f.* Dig. *plecti* PHÆD. *pœnā affici* ou *damnari*, *p.* Dig. (Voy. *punir*); porter la peine de sa faute, de sa négligence, *plecti delicto suo* Liv. *neglegentiā* Cic. l'un a été mis en croix, pour — de son crime, *ille crucem, sceleris pretium, tulit* JUV. — encourue pour avoir méprisé la divinité, *spreti numinis merces* Liv. il ne faut pas prononcer une — plus sévère contre l'accusateur, *in accusatorem non gravior statuendum* ULP. adoucir une —, *levare pœnas* Cic. remettre à qq. la — de sa faute, *delicti gratiam alicui facere* SALL. la — de mort, la — capitale, *pœna capitalis* ou *capitis* Dig. ou *ultima* Liv. *ultimum supplicium* Dig. condamner à la — de mort, *damnare capite* Cic. *capitis cæs.* *capite punire* Dig. *capitali pœnā condemnare* SUET. morte *afficere* Cic. *supplicio capitis afficere* SUET. être condamné à la — capitale, *capite puniri* Liv. sous — de la vie, *vitz periculo* CURT. sous — de mort, *propositā morte* Cic. — pécuniaire, *pecuniaria pœna*, *coercitio* ou *condemnatio* Dig. — corporelle, *coercitio plagarum* ARN. — du bâton, *castigatio fustium* PAUL. — du talion (Voy. *talion*); les peines de l'enfer ou éternelles, *inferni pœnæ* AUG. *æternum* ou *sempiternum supplicium* AUG. || 2° *mæror*, *oris*, *m.* Cic. *dolor* *m.* Cic. *angor*, *m.* Cic. *ægritudo*, *inis*, *f.* Cic. *molestia*, *æ*, *f.* Cic. les peines d'esprit ou de l'âme, *animi dolor* Cic. peine cruelle, peine extrême, *luctus*, *ūs*, *m.* Cic. *cruciatu*, *ūs*, *m.* Cic. *magnus mæror* Cic. *magnus* ou *summus dolor* Cic. faire de la — à, causer une grande —, *dolorem* ou *cruciatum afferre* (dat.) Cic. *molestiā afficere* (acc.) Cic. *cruciare* Cic. qu'il avait le regret de l'avoir fait de la —, *se pœnitere quod animum tuum offenderit* Cic. si cela te fait de la —, *si id te mordet* TER. faire beaucoup de — (en parl. d'une ch.), *summo dolori esse* Cic. *molestissimum esse* Cic. *acerbissimum esse* FLOR. apprends combien ce mot me fait de —, *vide quam me verbi tui pœnificet* Cic. (Voy. *chagrin*); éprouver de la peine, *dolere* *n.* Cic. *mærere* *n.* Cic. *in mærore versari* Cic. éprouver de grandes peines, ressentir des — cruelles, *in maximos luctus incidere* Cic. (Voy. *chagrin*); pour moi la peine passe le plaisir, *hæc me magis exercent quam delectant* PLIN.-J. voir, souffrir ou supporter avec —, *ægre*, *graviter*, *molestè* ou *indigne* FERRE Cic. *ægre pati*, *d.* Liv. *iniquo animo ferre* Cic. il lui témoignait quelle — il ressentait de ne pouvoir..., *molestè se dixit ferre*

*quod* (subj.) Cic. qui a eu beaucoup de — à me quitter, *qui a me inviolissime discessit* Cic. eh bien, vois-tu encore avec — la guerre engagée? *etiamne pœniteli belli suscepti*? Liv. souffrir avec beaucoup de —, *permolestè ferre* Cic. nous voyons avec — que..., *id dolemus quod*... Cic. ce ne sera pas une — pour moi de dire..., *non gravabor dicere*... Cic. j'ai de la — à m'éloigner, à parler de..., *vix juvat abire* V.-MAX. *piget attingere* V.-MAX. faire des peines à qq., *negotium exhibere* ou *facessere alicui* Cic. (ayant appris) qu'on faisait des —, mille — à son père, *molestiam exhiberi patri* Cic. || 3° *ærumna*, *f.* pl. Liv. *miseria*, *f.* TER. *miseria*, pl. Liv. *labores*, *m.* pl. VING. les peines de la vie, *humanæ vitæ incommoda* Cic. toutes les — m'ont été légères, *omnes mihi labores fuere leves* TER. les — me touchèrent, *tua me infortunia lædent* HOR. éprouvé par tant de —, *tot veratus calamitatibus* Cic. les services que tu m'as rendus dans mes —, *tua tristissimo tempore merita* Cic. être dans la peine, *laborare* *n.* SEN. venir au secours du peuple dans la —, *inopix plebis optulari* SALL. (Voy. *malheur*, *misère*) || 4° *cura*, *æ*, *f.* Cic. *solicitudo*, *inis*, *f.* Cic. *animi anxietas* TAC. être en peine de (qq. ou qq. ch.), *solicitum esse* de Cic. *laborare* de Cic. *nimis cogitare* de SEN. vous êtes en — pour moi, *vos mihi veremini* Cic. je suis fort en —, fort en — de ta santé, *valde conturbor* Cic. *invaliditudo tua me valde conturbat* Cic. je suis en — pour la patrie, *me patria sollicitat* Cic. je suis doublement en — de toi, *ex te me duplex afficit sollicitudo* Cic. (Voy. *inquiéter*); je suis fort en peine de savoir si je dois attendre..., *torqueor utrum exspectem* Cic. et je ne suis pas en — de moi, *nec de me laboro* Cic. vraiment le public se met bien en — de cela! *id populus curat scilicet*! TER. les dieux se mettent bien en — de cela! *en cura superos sollicitat*! VING. ne pas se mettre en — de, *non* ou *nilhil curare* (aliquid) Cic. *neglegere* (acc.) Cic. *contemnere* VING. *parvi facere* Liv. *flocci facere* Cic. je ne m'en mets pas en —, *non laboro* Cic. se mettant peu en — de (qq. ou de qq. ch.), *se curus ab* (aliquo) Liv. *pro* (re) TAC. *non anxius de* (re) QUINT. se mettre peu en — que, *non laborare* u. Cic. (ou avec l'inf.) NRP. *non curare* (inf.) Cic. combien l'avenir me met en — ! *quam sum sollicitus quidnam futurum sit*! Cic. tirer qq. de —, mettre hors de —, *curā liberare* Cic. (Voy. *inquiétude*) || 5° *labor*, *oris*, *m.* Cic. *opera*, *æ*, *f.* Cic. *sudor*, *m.* Cic. *molimen*, *inis*, *n.* Liv. *molimentum*, *n.* Liv. *molitio*, *f.* SEN. avec peine, *vix* Cic. *ægre* Cic. (Voy. *difficilement*); à grand peine, avec beaucoup de —, *nulla*

labore Cic. cum labore maximo Ter. magno negotio Cæs. magno conatu Ter. viz vizque ALBIN. viz egreque PLAUT. on avait obtenu à grand —, summā vi expulsum erat Liv. (on n'a rien) sans beaucoup de —, sine magno labore Hor. avec tant de —, tam operose Sen. avec moins de —, minore molimento Liv. sans —, sans se donner de —, sans aucune —, parco labore SALL. sine ullā mole Liv. nullo negotio Just. (Voy. facilement); avoir ou se donner de la peine, sudare, n. Cic. sudare Cic. niti, d. SALL. laborem insumere (in rem) Cic. se donner bien de la — pour acquiescer... summo cum sudore consequi VELL. les stoiciens prennent trop de —, nimum operæ consumitur a stoicis Cic. se donner bien de la — pour ne recueillir que la haine, frustra niti, neque aliud, nisi odium, querere SALL. je le suis bien reconnaissant de la — que tu te donnes pour... gratissima est mihi tua cura de... Cic. on se donne beaucoup de — pour rétablir ces travaux, his institutis diu novus exsudatur labor Liv. n'épargne pas, ne ménage pas la —, ne parcās operæ PLIN. ne desis operæ Hor. (si tu apprends qq. ch.), prends la — de me l'écrire, ne gravare scribere PLIN.-i. si on prend la — de... si non piget (inf.) Col. cela me donne de la —, hoc mihi est labori PLIN. chose qui donne beaucoup de —, res magni laboris Cic. combien l'acquisition de ces biens coûtait de —, quantum illa tanta sudoris exprimerent Sen. cela en vaut, en vaudrait la —, operæ pretium est Cic. hoc ad rem pertinere Sen. ils pensent que la question vaut la — d'être examinée, rem idoneam, de quā queratur, putant Cic. si vous pensez que cela vaille la — que vous l'écoutez, si causam putatis esse cur audiat Cic. des choses qui valent la — de l'être mandées, res dignæ litteris nostris Cic. cela n'en vaut pas la —, viz operæ pretium est Liv. ce n'était pas la — de, c'était bien la — de... haud erat sane quod Cic. tant non erat (inf.) Hor. viz tant fuerat Sen. il ne jugea pas que ce fût la — de... non tanti putavit (inf.) Sen. perdre sa —, prendre une — inutile, en être pour sa —, perdere operam Cic. frustra operam insumere Liv. (Voy. perdre); tu te donnes bien de la peine inutilement, nihil assequeris Cic. tu as perdu ta —, opera nequicquam perit Phæd. il semblait que c'était — perdue, labor irritus videbatur Curr. || & labor, m. Cic. difficultas, f. Cic. peine que nous avons à apprendre, discendi difficultas Cic. avec —, operose Cic. mais l'on a bien de la — à en revenir, sed remeare labor est Virg. il reprit la ville sans beaucoup de —, haud magno certamine recepit urbem Liv. j'ai — à retenir ma co-

lère, difficulter continetur spiritus Phæd. plaies qui ont — à se fermer, ulcera viz ad cicatricem venientia Cels. j'ai de la — à ne pas... à m'empêcher de... viz teneor quin... Cic. viz contineor quin... Ter. j'ai de la — à m'en passer, carco egre Cic. ils ont de la — à percer (dans le monde), à défendre... haud facile emergunt Juv. non facile prohibent... Cæs. on a de la — à les arracher, vi avelluntur Cæs. il n'eut pas de — à enflammer leur ardeur, facile eos incendit Cæs. et j'ai de la — à établir ce que... nec satis constituiere possum quod... Cic. j'ai beaucoup plus de — à me figurer... multo difficius occurrit cogitatio... Cic. nous aurons — à pardonner, ad ignoscendum difficiles erimus Sen. on descend sans — dans les enfers, facilis descensus Averni (est) Virg. || \*merces, edis, f. Cic. pour peine de ce qu'elles ont nourri... pro quā mercede paver... Virg. tiens, voilà pour ta — de parler ainsi, hem tibi pro maledictis istis PLAUT. hommes de —, operæ, f. pl. Col. operarii rustici, m. pl. Dig. || 8° viz Cic. vizum Liv. pouvant à peine se persuader... viz satis credens (inf.) Liv. soutenant à — ses armes, male sustinens arma Liv. à — joint, non bene junctæ (res) Ov. à — né, modo natus Hor. à — partis ils se repentirent... profectos penitentia subit Liv. à — éveillée, semisomnis et semisomnus Cic. (maladie) dont il relevait à —, ex quo tum primum resciebat Liv. c'est à — si vous sortez de vos vaisseaux, nunc primum a navibus itis Virg. c'est à — s'il a desserré les dents, viz labra diducit Sen. à — si j'ai vu Virgile, Vergilius vidi tantum Ov. à — que... viz ou vizum... cum... Cic. viz... et, où que le second mot, ou sans conj. dans le second membre Virg. ubi, ut, simul ac ou atque ou ut (sans conj. dans le second membre) Cic. à — m'eut-elle aperçu qu'elle fut toute saisie, ut me conspexit, deriguit... Virg. à — avait-il parlé que... hæc dicta dederat cum... Liv. sub hæc dicta... Liv. j'étais à peine arrivé que... tantum quod veneram cum... Cic.

peiné, ée, part. et adj. qui éprouve du chagrin, mæstus, a, um Cic. mærens, tis Cic. dolens Cic. tristis Cæs. (Voy. afflige); être peiné de qq. ch., dolere rem, re ou de re Cic. mætere rem ou re Cic. mæstiliam capere ou trahere ex Cic. je suis — de ce que, de voir que, doleo ou mæreo quod Cic. id dolemus quod Cic. dolet mihi quod Cic. qui n'a pas été peiné de ce que tu...? quis non indoluit te (inf.)? Cic. tant je suis — des fautes... tantum mihi dolorem attulerunt errata... Cic. je suis profondément —, excrucior Cic. angor intimis sensibus Cic. je ne l'ai pas vu sans en être vivement —, non sine magno dolore vidi Cic. || péniblement travaillé. V. pénible.

peiner, a. causer du chagrin à, angere, o, is, xi Cic. cruciari Cic. dolorem alicui afferre ou dare Cic. ce qui me peine encore, c'est que... habeo etiam illam molestiam, quod... Cic. Voy. affligere || fatiguer, gravare (acc.) Virg. labori esse (alicui) PLIN. || exécuter avec beaucoup de travail, exaudare (aliquid) Liv. || neut. peiner à (répugner à faire), abhorre ab Cic. je peine à dire... refugio a dicendo... Cic. || avoir de la fatigue: peiner à cultiver la terre, ingemere agris Tac. (Voy. se peiner); je peine à entendre... tædet audire... Ter. cette poutre —, trabi gravus onus incumbit (A.).

SE PEINER, r. se fatiguer, laborare, n. Cic. sudare Cic. on se peine pour se procurer le superflu, ad supervacua sudatur PLIN.

peint, einte, part. et adj. couvert de couleurs, pictus, a, um Cic. infectus PLIN. colore fucatus Tac.; au fig. le gazon peint de mille couleurs, distinctæ floribus herbæ Ov. || exécuté par l'art du peintre, pictus Cic. depictus QUINT. tableau bien peint, tabula bene picta Cic. || au fig. qui parait sur le visage: la cruauté est peinte sur son visage, atrocitas eminet in ejus vultu Sen. ou toto ex ore Cic. la joie est — sur tous leurs traits, præ se declarant gaudia vultu CAT. || au fig. décrit vivement, expictus Cic. expressus Cic.

peintre, m. celui qui applique de la peinture: peintre (en bâtiments), colorator, m. Vop. Insc. la profession de — en bâtiment, pictoriæ operæ Dig. || artiste qui exécute des peintures, pictor, oris, m. Cic. PLIN. peintre de portraits, pictor imaginum PLIN. anthropographus PLIN. l'art du —. Voy. peinture || au fig. celui qui décrit: être un excellent peintre de mœurs, optime mores exprimere (A., d'après Cicéron).

peinture, f. action de colorer, infectio, onis, f. Th. PRISC. l'art de peindre, pictura, æ, f. Cic. PLIN. ars ou ratio picturæ Cic. la grande peinture, la — d'histoire, megalographia, æ, f. VITR. l'inventeur de l'art de la —, pingendi conditor PLIN. il ne voulait pas qu'on le représentât en —, non pictam imaginem suam passus est esse Cic. imiter par la — cet excès de douleur, summum illum dolorem penicillo imitari Cic. || sujet peint, pictura Cic. Virg. imago, inis, f. Cic. tabula, æ, f. Cic. tabella, f. Cic. picta imago Cic. (Voy. tableau); faire une peinture, tabulam pingere Cic. belles peintures, tabulæ bene pictæ Cic. il exécuta de grandes —, picturas fecit grandes PLIN. qui n'ont pas vu un philosophe, même en peinture, qui nunquam philosophum pictum viderunt Cic.; au fig. en peinture (en apparence), specie Cic. in speciem Liv. || couleur appliquée sur une surface, color, m. Cic. PLIN. pigmentum, n. Cic.; au fig. l'aimable peinture des champs, dis-

*tinctæ floribus herbæ* Ov. || au fig. description vive et naturelle, *pictura* Cic. *descriptio*, f. Cic. cette peinture me plaît fort; continue, *satis placet pictura*; *perge* PLAUT. — des caractères, *naturarum imitatio* Cic. la Cyropédie est la — d'un bon gouvernement. *Cyrus scriptus (est) ad effigiem justii imperit* Cic. faire la — de, *describere* Cic. *verbis exprimere* Cic. *verbis ponere ante oculos* Cic. Voy. *dépeindre*, *portrait*.

**peinturer**, a. enduire d'une seule couleur, *colorem inducere* (dat.) PLIN.

**peintureur**, m. celui qui peinture, *colorator*, m. Vop. ●

**pelade**, f. Voy. *alopécie*.

**pelage**, m. couleur du poil, *pili color*, m. COL. pelage fauve, *fulva pelis*, f. VIRG.

**Pélage**, célèbre hérétique, *Pelagius*, ii, m. AUG.

**pélagianisme**, m. hérésie de Pélage, *Pelagiana hæresis* ou *impietas* CASSIAN.

**pélamidis**, f. sorte de poisson de mer, *pelamidis*, is, f. PLIN.

**pelard**, adj. m. (bois) dépouillé de son écorce du sapin pelard, *decorticata abies* PLIN.

**Pélasgie**, prov. du Péloponnèse, *Pelagias*, æ, f. PLIN. || les Pélasges, *Pelagii, orum*, m. pl. VIRG. || de la Pélasgie, *pélasgique*, *Pelagicus*, a, um PLIN. *Pelagus* VIRG.

**pelé**, ée, part. et adj. dépouillé de son poil, *glaber*, *bra*, *brum* VARR. *deplitis*, e VARR. *deplatus* APIC. *deglabratus* LACT. *pilo carens* PLIN. chiens pelés, *læves canes* JUV. || chauve (Voy. *chauve*); mon crâne pelé, *capitis mei lævitas* SEN. || (fruit) dont la peau est ôtée, *decoriatus* PALL. noix pelées, *nuces ademptæ cute* COL. || dépouillé de l'écorce, *delibratus* COL. *decorticatus* PLIN. || qui est sans végétation: roche pelée, *nuda silex* VIRG.

**Pélée**, père d'Achille, *Peleus*, ei, ou *eos*, m. Cic. HOR.

**pêle-mêle**, adv. confusément, *confuse* Cic. *permixte* Cic. *promiscue* Cic. *perturbate* Cic. *profuse* LIV. *nullo discrimine* TAC. *sine delectu* Cic. (Voy. *confusément*); faire entrer pêle-mêle, *promiscue turbam admittère* SEN. ils étaient assis pêle-mêle au théâtre, *in promissio spectabant* LIV. qui est —, *permixtus* Cic. *promiscuus* LIV. qui sont —, *intermixti* LIV. le paysan —, avec le citadin, *rusticus urbano confusus* HOR. entrer — avec les vaincus dans la ville, *uno agmine cum victis in urbem irumpere* LIV. mettre —. Voy. *confondre* || subst. m. *confusio*, f. Cic. *perturbatio*, f. Cic. (Voy. *désordre*); un pêle-mêle de gens qui se heurtent, *aliorum in alios incidentium concursatio* LIV.

**peler**, a. ôter le poil, *glabrare* COL. *glabrum facere* VARR. *tondère comas* (membranæ) TIB. *pilum* ou *pilos detrahère* ou *evellere*

PLIN. ou *vellere* COL. || ôter la peau (d'un fruit), *cutelem adimere* COL. || dépouiller (un arbre) de son écorce, *delibrare* COL. *decorticare* PLIN. || — (la terre), *glabrare* (A.); *cæspites excidère* TAC. || neut. perdre son poil, *glabrescere*, n. (A.) *pilus defluit*, *cadit* ou *decidit* (dat.) PLIN. *pili a cute exeunt* PLIN. || perdre son écorce, *librum remittere* COL.

**pêlerine**, f. mantelet, *mantum*, i, n. ISID.

**pélican**, m. sorte d'oiseau, *pelicanus* ou *pelicanus*, i, m. HIER. *onocrotalus*, m. PLIN.

**Pélion**, mt. de Thessalie, *Petion*, n. Ov. *Pelios*, ii, m. PLIN.

**pelisse**, f. robe fourrée, *pellita vestis*, f. (DD.).

**Pella**, v. maritime de Macédoine, *Pella*, æ, f. Cic. || de Pella, *Pellæus*, a, um JUV. LUC.

**pelle**, f. instrument de bois à manche, *pala*, æ, f. COL. *batillus*, i, m. VARR. *pala lignea* CATO; au fig. remuer l'argent à la pelle, *modio nummos metiri* PETR. *metiri nummos* HOR. || — à four, *rutabulum*, n. FEST. || — à feu (en fer), *batillus*, m. APIC. *ferreus batillus* PLIN. *rutabulum* SUET.

**pellée**, *pellérée* et *pelletée*, f. quantité qui peut tenir sur une pelle: jeter une pelletée de terre sur (un mort), *glæbam injicere in* (acc.) Cic.

**pelletterie**, f. art d'accorder les peaux garnies de leur poil; commerce de fourrures, *pelletteria*, f. (dans une charte de 1241) || peaux dont on fait les fourrures, *pelles*, ium, f. pl. PLIN.

**pelletier**, m. celui qui fait, qui vend des fourrures, *pellio, onis*, m. PLAUT. *pellarius*, ii, m. FIRM. *pellionarius*, m. INSCR.

**pellicule**, f. peau mince, *membrana*, æ, f. Cic. *pellicula*, f. CELS. *pellicule* de l'œuf, *membrana* PLIN. || — (qui est entre le bois et l'écorce), *liber*, *bri*, m. Cic. || — (des fruits, des légumes), *membrana* PLIN. *pellicule* (du raisin), *cutis*, f. PLIN. *folliculus*, m. COL.

**Péloponnèse**, presqu'île de la Grèce, *Peloponnesus*, i, f. Cic. || les Péloponnésiens, *Peloponneses*, ium, m. pl. JUST. *Peloponnesii*, iorum, m. pl. VELL. *Peloponnesiaci*, m. pl. MEL. || du Péloponnèse, *Peloponnesius*, a, um Cic. *Peloponnesiacus* Cic.

**Pélops**, fils de Tantale, *Pelops*, opis, m. VIRG. || de Pélops, *Pelopæus* Ov. et *Pelopeus*, a, um VIRG.

**Pélors** (cap.) à l'est de la Sicile, *Pelorus*, i, m. SIL. *Pelorum*, i, n. SALL.

**pelote**, f. espèce de boule formée avec du fil, etc. *pilula*, æ, f. PLIN. *glomus*, *eris*, n. PLIN. *globus*, i, m. HIER. mettre de la laine en pelote, *lanam in orbem glomerare* Ov. anguille qui se roule en —, *glomerata anguilla* PLIN. || — (petite masse) de graisse, *nucleus pinguitudinis* PLIN.

1. **peloter**, a. mettre en pelote, *in orbem glomerare* (lanam) Ov.

2. **peloter**, n. jouer à la paume.

Voy. *paume* || act. battre (maltraiter). Voy. *battre*.

**peloton**, m. petite pelote (de fil, etc.). Voy. *pelote* || balle (à jouer à la paume). Voy. *balle* || au fig. grande quantité d'abeilles ou de chenilles qui sont en un tas, *uva*, m. VIRG. PLIN. elles se mettent en peloton, *glomerantur* PLIN. *glomerantur in orbem* VIRG. abeilles en —, *glomerose apes* COL. || groupe d'hommes, *globus*, i, m. LIV. par pelotons, *globatim* AMM. || petits corps de troupes, *globus* CÆS. *orbis*, is, m. SIL. par pelotons, *globis* SALL. ils marchaient par —, *ibant conglobati* LIV. rangés par —, *glomerati* VIRG. *conglobati* et *collecti* SISEN. comme le hasard les avait réunis en —, *uti fors quasque conglaberat* SALL. réunir un peloton pour combattre, *glomerare manum bello* VIRG. se mettre en pelotons, former des —, *globari* PLIN. fuyant par —, *volentes orbem* LIV.

**pelotonner**, a. Voy. *peloter*.

SE PELOTONNER, r. se mettre en peloton, se grouper, *conglabare* se LIV. *globari*, p. PLIN. *conglabari*, p. LIV. || pelotonné, *conglobatus* LIV. *glomeratus* VIRG.

**pelouse**, f. terrain couvert d'herbe, *gramen*, *intis*, n. Cic. *herba*, æ, f. Cic. *pratulum*, i, n. Cic. *graminis herba* LIV. grande pelouse, *gramineus campus* VIRG. il s'était assis sur la —, *consederat toro herbæ* (poët.) VIRG.

**pellastes**, m. pl. soldats armés de la pelté, *peltastæ*, m. pl. LIV.

**pelte**, f. petit bouclier, *pelta*, æ, f. NEP. VIRG.

**pelu**, ue, adj. garni de poil, *pilosus* Cic. *villosus* PLIN.

**peluche**, f. étoffe de laine, etc., *gausapa*, æ, f. PLIN. PETR.

**peluché**, ée, adj. velu: toile peluchée, *perilis tramæ* PLIN.

**pelure**, f. peau de certains fruits, *cutis*, is, f. PLIN. *corium*, ii, n. PLIN. *cortex*, *icis*, m. COL.

**Péluse**, v. maritime de la basse Égypte, *Pelusium*, ii, n. PLIN. || de Péluse, *Pelusiacus*, a, um VIRG. *Pelusiatus* COL.

**penaillon**, m. Voy. *haillon*.

**pénal**, ale, adj. qui assujettit à qq. peine, *pœnalis*, e DIC. *pœnarius*, a, um QUINT. loi pénale, *lex pœnalis* GAUJ; ajouter ou attacher une sanction pénale à...; *pœnam adscribere* (dat.) Cic. Voy. *attacher*.

**pénalité**, f. les peines établies par la loi, *pœnæ*, arum, f. pl. Cic. une pénalité plus douce, *mitiores pœnæ* LIV.

**pénates**, adj. et subst. m. pl. dieux domestiques, *dii penates*. *tum* ou *tium*, m. pl. Cic. *penates* VIRG. || au fig. demeure, *penates* VIRG. PETR. *lar* HOR. *lar familiaris* SALL. arraché de ses pénates, *a penatibus diis præcepis ejection* Cic.

**penaud**, aude, adj. embarrassé, confus. Voy. *embarrassé*, *confus*.  
1. **penchant**, ante, adj. qui penche, qui est incliné, *deversus*, a, um Cic. *inclinatus* Cic. *pronus* LIV. *declivis*, e CÆS. *acclivis* COL. *pro-*

*clivis* VARR. Voy. *pen*te || au fig. qui est sur son déclin, *inclinatus* Cic. *proclivatus* CÉS. *declinatus* QUINT. *declivis* PLIN. - *devezus* SEN.

2. *penchant*, subst. m. *pen*te, *declivitas*, *atis*, f. CÉS. *proclivitas*, f. HORT. *devezitas*, f. PLIN. *dejectus*, m. CÉS. le *penchant* d'une colline, *clivus*, m. VIRG. sur le — des collines, *per declive* CÉS. *acclivibus locis* COL. Voy. *pen*te || *pen*te (vers la ruine), *præceps*, *œpilis*, n. Juv. être sur le *penchant* de sa ruine, *in lubrico stare* SEN. qui est sur le — de sa ruine, *proclivatus* CÉS. la république est ou qui est sur le — de sa ruine, *respublica nutat* SUET. est in extremo SALL. *respublica inclinata*, *labens*, *labans*, *præcipitans* ou *prope cadens* Cic. (déclin de l'âge), *flexus ætatis* Cic. *ætas devezæ* SEN. ou *declinata* QUINT. qui est sur le *penchant* de l'âge, *ætat declivis* PLIN. - J. *præcipiti ævo* APUL. *jam proclivi senectute* APUL. qu'il était (lui-même) sur le — de l'âge, *suam ætatem vergere* Tac. || au fig. disposition naturelle; inclination, goût; affection, *inclinatio*, *onis*, f. Cic. *propensio*, f. Cic. *studium*, n. Cic. *penchant* à la vertu, vertueux *penchants*, nobles —, *indoles ad virtutum* Cic. *indoles bona* ou *egregia* Cic. qui a de bons —, *in bonum pronus* SEN. *penchant* au mal, *libido peccandi* Cic. qui a de mauvais —, *proclivis ad vitia* Cic. *ad pejora pronus* SEN. suivre son *penchant*, *naturam suam exercere* SEN. *ingenio suo ritere* Liv. ne suivre que son —, *suo tantum ingenio uti*, d. Tac. il a été entraîné ou emporté par son —, *impetu impactus* est SEN. céder, s'abandonner ou se laisser aller au — qu'on a à la colère, *iræ suæ morem gerere* SEN. combattre son —, *cum animo suo depugnare* PLAUT. — pour le vin, *amor vini* Liv. entraîné par son — pour l'éloquence, *successus studio dicendi* Cic. qui a du — pour (qq. ch.), *proclivis ad* Cic. *propensus ad* Cic. *inclinatus ad* Liv. *pronus* (dat.) Tac. *ad* SUET. (Voy. *enclin*); avoir du *penchant* pour (qq. ch.), *propendere ad* Cic. *inclinare ad* Liv. *proclivem esse ad* Cic. *studere* (dat.) Liv. *expetere* (acc.) Cic. j'ai un — naturel pour la liberté, *naturā propensum ad liberalitatem* Cic. avoir du — pour les plaisirs, *voluptates sequi* Cic. avoir peu de — pour le mariage, *a ducendā uxorē abhorre* Cic. (Voy. *inclination*, goût); *penchant* pour qqn, amour, *amor* Cic. j'ai ou je me sens du — pour lui, *in eum est voluntas nostra propensior* Cic. *non alienos animos habeo ad illo* Cic.

*penché*, ée, part. et adj. incliné, *inclinatus*, a, um Cic. *pronus* CÉS. *declivis*, e CÉS. *proclivatus* VIRA. *vergens*, *tis* PLIN. - J. *penché* en avant, *pronus* Cic. *proclivatus* Ov. — vers la terre, *demissus in terram* SEN. *pronus* Ov. ayant la tête *penché* du côté droit, *capite in humerum dextrum devezo*

PLIN. de quel côté ils tiennent la tête —, *quam in partem proclinentur capita* COL. tête — (du lis), *collum languidum* PLIN. (fleur) qui a la tête —, *languens* VIRA. montagne — sur la mer, *mons imminens mari* PLIN. les poutres étaient *penchées* selon..., *tigna procumbebant secundum...* CÉS.

*penchement*, m. action de qqn qui se *penche*; état d'un corps qui *penche*, *inclinatio*, *onis*, f. Cic. *penchement* du corps en avant, *motus corporis pronus* Cic. — de la tête, *nutatio*, f. PLIN.

*pencher*, a. incliner, mettre hors de son aplomb, *inclinare*. Ov. *proclinare* COL. *declinare* STAT. *flectere*, o, is, ezi, *zum* CURT. *deflectere* COL. *pencher* la coupe (pour verser le vin), *invergere vina* VIRA. en *penchant* la tête, *capite obstituto* HOR. || neut. être incliné vers, *inclinari*, p. LUC. *proclinari*, COL. comme le mur *penchait*, *inclinato pariete* INSCA. la vigne, sa tête *penche* vers la terre, *ad terram fertur vitis* Cic. *ad terram cervix fuit* VIRA. *pencher* du côté opposé, *contrariam in partem incubare* PLIN. cela fit *pencher* la tour d'un côté, *hoc turrim inclinavit* Liv. chêne qui *penche* un peu, *ilex paulum prona* SALL. (Voy. *penché*); au fig. *pencher* vers sa ruine. Voy. *penchant* 2 || s'abaisser (en parl. du plateau d'une balance), *propendere*, eo, es, di, *ensum*, n. Cic. *deprimi*, p. Cic. *vergere*, n. VIRA. *præponderare*, n. SEN. ; au fig. qu'ils feraient *pencher* la balance de ce côté, *eo rem omnem inclinatus* Liv. prends garde que la faveur ne fasse — la balance, *cave quicquam habeat gratia momenti* CÉS. le dernier motif fait — la balance, *quod postremum adjectum sit, id rem totam trahit* Liv. || — (en parl. du soleil, du jour), le soleil *penche* vers son déclin, *sol meridie se inclinat* Liv. *inclinat meridies* HOR. Voy. *déclin*, *soir* || aller en *pen*te, *vergere*, n. CÉS. Voy. *pen*te || au fig. avoir du *penchant*, être porté pour, *inclinare*, n. Liv. *inclinari*, p. Liv. *pencher* pour qqn, *inclinare studiis in aliquem* CURT. *inclinazione voluntatis propendere in* Cic. ils semblent *pencher* pour le roi, *præiores regis partibus fuisse visi sunt* VELL. nous *penchons* presque toujours pour celui..., *in eum fere est voluntas nostra propensior...* Cic. le sénat *penche* vers la paix, *ad pacem sententia senatus inclinat* Cic. ou *sententiæ senatus inclinantur* Liv. je — pour leur avis, *hos ut sequar, inclinat animus* Liv. *pencher* pour ou vers (une ch.), *incumbere in rem* SEN. *favere* (dat.) SEN. *paraitre* — pour la mauvaise cause, *ad turpem causam propensorem videre* Cic. — pour l'alliance de Rome, *ad societatem Romanam tendere* Liv. quand elle (la faveur) *penche* vers un homme de bien, *cum incubuit ad virum bonum* Cic. la moindre ch. nous

fait *pencher* d'un côté ou de l'autre, *animus paulo momento huc illuc impellitur* TER. faire — la balance, Voy. *balance*.

SE *pencher*, r. incliner son corps, se *pencher* en avant, *prominere*, n. CÉS. *incumbere*, n. SEN. se *démillier* HOR. — en arrière, *resupinare corpus* SEN. Voy. *s'incliner*.

*pendable*, adj. qui mérite la potence : c'est un homme *pendable*, *peccavit cruce dignum* HOR. c'est un cas — de..., *capitale est* (inf.) SUET.

*pendaison*, f. action d'attacher à la potence, *suspendium*, n. Cic.

1. *pendant*, ante, adj. qui *pend*, *pendens*, *tis* Ov. *penstilis*, e PLIN. *pendulus*, a, um HOR. PLIN. bras, membres *pendants*, *demissa brachia* QUINT. *fluentia membra* CURT. lèvres *pendantes*, *demissa labia* TER. joues —, *buccæ fluentes* Cic. *pendentes* Juv. *labentes matæ* SUET. oreilles —, *aures propendentes* CELS. *staccidæ, marcidæ* ou *resolutæ* PLIN. barbe *pendante*, *barba promissa* NER. *immissa* SISEN. ou *propeza* VIRA. chevelure —, *capillus promissus* CÉS. *longus* NER. *crinis fluens* VIRA. *crines dejecti* Tac. (Voy. *long*); boucles de cheveux *pendantes*, *cincinni propendentes* VIRA. les mamelles sont —, *capillæ jacent* PLIN. - J. branches —, *rami fluentes* VIRA. || au fig. qu'on est en train de juger : procès *pendant*, cause *pendante*, *pendens* *judicium* ou *causa* DIG. l'affaire qui est —, *judicium quod impendet* Cic. *id quod instat* Cic. son affaire fut longtemps —, *dix pendit* PLIN. - J. la question est —, *in pendenti est solutio* DIG. *adhuc sub iudice lis est* HOR.

2. *pendant*, subst. m. *pendants* (boucles) d'oreilles, *inaures*, *ium*, f. pl. PLIN. — d'oreilles en perles, *margaritæ dependentes* PLIN. Voy. *boucle* || deux tableaux, etc. d'égal grandeur destinés à se correspondre : au fig. vous êtes bien les deux *pendants*. Voy. *paire*.

3. *pendant*, prép. dans l'intervalle ou la durée de, *per* (acc.) Cic. *pendant la nuit*, *per noctem* VIRA. *intra noctem* FRONTIN. *noctu* CÉS. *nocte* VIRA. *de nocte* HOR. — le sommeil, *per somnum* SUET. *secundum quietem* Cic. — cette magistrature, *in eo magistratu* Cic. il aurait la paix — 40 ans, *in quadraginta annos pacem haberet* Liv. — cela, ce temps-là, *inter hæc* Liv. *quæ* CELS. *interea* Cic. *interim* Cic. *interea loci* TER. (Voy. *cependant*); *pendant* plus de dix ans, *super decem annos* PLIN. — plusieurs mois, *multos menses* Cic. ils errent — cent ans, *errant centum annos* VIRA. — ces jours-là, *his diebus* COL. — tout l'été, *totâ æstate* Cic. — l'automne, l'hiver; *autumnî tempore* COL. *temporibus hiemis* COL. ils ne cessèrent — tout l'hiver de..., *totius hiemis nullum tempus intermisserunt quin...* CÉS. — la paix et la guerre, *domi militiæque* SALL. *belli domique* Liv. — le dîner (sou-

per), notre ou mon dîner, *inter cenam* Cic. *cenantibus nobis* Cic. *cenans (accepti)* Cic. — sa préture, ma questure, *cum prætor esset* Cic. *me questore* Cic. — ma vieillesse, *me sene* Hor. — qq. temps, *aliquantiisper* Cic. *aliquandiu* Cic. — le temps que..., *dum...* Cic. — toute l'absence de Régulus, *dum abesset Regulus* Sen. — toute sa vie, *quandiu vixit* Plin. — la prospérité de la Sicile, *tum cum Sicilia florebat* Cic. || — que, conj. *interea dum* Cic. *cum* Cic. *dum* Cic. Voy. *landis*.

**pendard**, m. homme digne d'être pendu, *furcifer*, *eri*, m. Ter. *trifurcifer* Plaut. *scelus*, n. Ter. Voy. *coquin* || **pendarde**, f. *furciferæ*, f. Petr. *scelus* Plaut.

**pendre**, n. être suspendu, *pendere*, *eo*, *es*, *pependi*, n. Cic. pendre à ou de, *pendere a* ou *ex*, Cic. de Virg. (ou l'abl.) Virg. *dependere* (abl.) Virg. *ex* Virg. ou *ab* Surr. — sur, au-dessus de, *pendere super* Ov. in (abl.) Virg. un rocher pend sur sa tête, *saxum ejus cervicibus impendit* Cic. (un vêtement) — jusqu'aux pieds, *pedes ad imos defluit* Virg. fruit qui — en grappes, *fructus racemis propendens* Plin. barbe qui pend ou colliers qui pendent sur la poitrine, *demissa in pectus barba* Sen. *pectoribus monilia* Virg. Voy. *pendant*; au fig. ces maux nous pendent sur la tête, *jura adsumt atque impendunt hæc mala* Cic. détourner l'affreux malheur qui pendait sur nos têtes, *tantam molem mali a cervicibus nostris depellere* Cic. autant nous en pend à l'oreille, *similis casus nobis instat* (A.) || act. suspendre, *suspendere*, *o*, *is*, *i*, *sum* Virg. Plin. *appendere* Hæc. Voy. *suspendre* || attacher qq. à la potence pour l'étrangler, *suspendere* Cic. *infelici arbori suspendere* Cic. *patibulo affigere* Sall. *in furcam tollere* Paul. Jct. *suspendere* Ulp. être pendu, *suspendi*, p. Cic. *suspensio interimi* ou *necari*, p. Plin. *figi furcæ* Plin. tu vas être —, tu jam *pendebis* Ter. il fut — en effigie, *cujus imago suspensa est* Treb.; au fig. va te faire pendre, *i in crucem* Plaut. *i in malam crucem* Ter. in *malum cruciatum* abi Plaut. (Voy. *diable*); je veux être pendu si..., *moriari* si... Cic. *peream* si... Cic. *dispeream* si... Hor. Voy. *mourir*.

**SE PENDRE**, r. se suspendre: se pendre au cou de qq., *pendere de collo alicujus* Ov. *pendez-vous à mon cou*, *meo pendete collo* Sen. — se pendait à la crinière de son cheval, *sublevatus jubæ equi* Cæs. || se suspendre à une potence, *suspendere* se Cic. Sen. *suspensio perire* Cic. *mori* ou *vitam finire* Petr. ou *se necare* Hæmin. *se facere pensilem* Plaut. *collum in laqueum inserere* Cic. se pendre à un figuier, *se de ficu suspendere* Cic. il s'est pendu devant la porte, *ante fores laqueo pependit* Sen. qui s'est —, *suspendiosus* Plin. (jeunes filles) qui se sont pendues,

*suspensis corporibus demortuæ* Gell. forcer qq. à se pendre, *compellere ad laqueum* Plin.; au fig. il ne me reste plus qu'à me pendre, *res mihi ad restim rediit* Ter.

**pendu**, ue, part. *suspensus*, a, um Liv. *pendens*, tis Virg. *pendulus* Plin. *pensilis* Plin. *pendu* à la crinière de son cheval, *sublevatus jubæ equi* Cæs. — au cou de qq., *pendens collo* Virg. être — à, *pendere ab* ou *ex* Cic. Voy. *pendre* (n.) || attaché à une potence, *suspensus* Apul. *pendulus* Hor. *pensilis* Plaut. *suspensio interemptus* Plin. ils le trouvèrent pendu, *laqueo interemptum invenerunt* Liv. || au fig. être toujours pendu aux oreilles de qq. (lui parler souvent), aux côtés de qq. (l'accompagner partout), *aures alicujus obsidere* Liv. *lateri adhærere* Liv. qui a la langue bien pendue, *linguâ promptus* Liv.

**pène**, m. partie de la serrure qu'on fait aller et venir avec la clef, *pessulus*, i, m. Plaut.

**Pénée**, fl. de Thessalie, *Peneus* ou *Peneos*, i, m. Liv. Virg.

**Pénélope**, femme d'Ulysse, *Penelope*, *es*, f. Ov.

**pénétrabilité**, f. nature pénétrable (d'un corps) : la pénétrabilité de l'air, de l'eau, *corpus penetrabile* ou *pervium aeris et maris* Aug. *mollitia*, *æ*, f. Plin.

**pénétrable**, adj. qui se laisse pénétrer (en t. de phil.), *penetrabilis*, e Ov. Aug. *mollis* Lucr. || où l'on peut pénétrer, *pervius* Cic.

**pénétrant**, ante, adj. qui nous pénètre, *penetrabilis*, e Ov. froid pénétrant, *frigus penetrabile* Virg. acre Lucr. *gelu acutum* Hor. chaleur pénétrante du soleil, *sol acutus* Hor. odeur —, *acer* ou *asper* odor Plin. || au fig. vif, perçant (en parl. de l'esprit), *acutus* Cic. *acer* Cic. *sagax* Cic. *perspicax* Cic. in *conjecturis sagax* Just. homme d'un esprit pénétrant, *acutus homo* Cic. il n'y a pas d'esprit si —, *nulla acies animi tanta est* Cic. rendre l'esprit —, *acuere mentem* Cic. avoir l'œil ou le regard —, *introspicere mentes* Cic.

**pénétratif**, ive, adj. qui pénètre, *penetrabilis*, e Lucr.

**pénétration**, f. sagacité, *acumen*, inis, n. Cic. *sagacitas*, f. Cic. *perspicacitas*, f. Cic. *sollertia*, *æ*, f. Cic. *ingenii acumen* Cic. *mentis acies* Cic. *ingentum acre* Cic. quelle pénétration ! *quam acutum hominem* ! Cic. malgré toute sa —, *quanquam est acerrimo ingenio* Cic. montrer beaucoup de — dans une discussion, *versari acutissime in questione* Cic. homme qui a de la —, d'une grande — d'esprit, *homo acutus* ou *sagax* Cic. *acris ingenii vir* Col. *sensu celer* Vell. avec —, beaucoup de —, *acute* Cic. *sagaciter* Cic. *solliter* Cic. *acutissime* Cic. études qui demandent de la —, *acuta studia* Sen. je ne manque pas tellement de —, *non ita sum hebes (ut)*... Cic. esprit sans —, *acies animi obtusior* Sen.

qui a peu de —, *cufus acies est obtusior* Cic. non acriter intelligens Cic. je livre cela à ta —, *illud sagacius odorabere* Cic.

**pénétré**, ée, part. et adj. traversé (par un corps), *penetratus*, a, um Lucr. mottes pénétrées par le soleil d'été, *solibus æstivis vaporatæ glebæ* Col. pénétré par le froid, *glaciali frigore obsessus* Ov. || imbibé, *madens* Plin. *madefactus* Cic. *madidus* Cic. pénétré par l'humidité, *uens* Petr. *avidus* Virg. jusqu'à ce que l'olive soit pénétrée de sel, *dum baca salem combibat* Col. || au fig. rempli (d'un sentiment) : pénétré d'une sainte horreur, *perfusis horrore* Liv. — de joie, *delibutus gaudio* Ter. ou *lætitiâ* Apul. — de douleur, *dolore percitus* Sen. — être — de douleur, *ardere dolore* Cic. || imbu, convaincu de : les esprits pénétrés de ces idées, *his rebus imbutis mentes* Cic. pour que les soldats fussent bien — de la nécessité de vaincre ou mourir, *ut esset insitum militibus aut vincere aut mori* Cic. sois bien pénétré de cela, *sic habeto* Cic. *unum hoc sic habeto* Cic. quiconque est — de cette vérité..., *hoc qui perviderit* ?... Quint.

**pénétrer**, 1° n. entrer bien avant; 2° act. entrer dans, percer, traverser; 3° parvenir à connaître, approfondir, deviner; 4° — de, remplir (l'esprit ou l'âme) de || 1° *penetrare* (in, acc.), n. Cic. (ad) Virg. (*aliquid*) Virg. *pervadere*, o, is, si, sum, n. Cic. *permeare*, n. Plin. *perrumpere* (in, acc.) Liv. *introire* Nep. *intrare* Cic. *ingredi*, d. Cic. pénétrer dans le retranchement, dans le camp, *penetrare intra vallum* Liv. *vallum subire* Liv. *pervadere ad castra* Liv. *castra intrare* Nep. on pénètre dans cette caverne, dans les forêts, in *eam speluncam penetratum est* Liv. *silvæ intratæ* (sunt) Liv. pénétrer dans les enfers, dans le port, *manes adire* Virg. *portum capere* Frontin. on ne peut pénétrer dans l'Inde, *penetrari India nequit* 4° Lucr. où l'on ne peut —, *inviui* Plin. *imperiui* Tac. lieux, forêt où l'on n'a pas encore pénétré, *intacta loca* Cæs. *silva intentata* (militi nostro) Frontin. (le fer, le trait) pénétre, a pénétré dans, a — profondément, *condit* (in corpus) Cels. *descendit* (in, acc.) Liv. Virg. *se demersit* (inter) Cels. *inhæsit* 2° (dat.) Cels. *alle* ou *altissime insedit* Cæs. la plaie pénétre plus avant, jusqu'aux os, *ulcus altius serpit* Cels. *ulcus penetrat usque ad ossa* Cels. pénétrer dans les oreilles. *per aures meare* Lucr. pénétrer dans le nez, in *nares pervadere* Cic. *per nares insinuare*, a. Lucr. — dans les veines, dans le sang (en parl. d'un breuvage), in *venas permeare* Cic. *manare* Hor. *conciipi* venis Curt. *cunctos artus pervadere* Tac. l'eau pénétre sous la peau, *aqua cutem subit* Plin. (les atomes) pénétrant par les feules,

*per foramina permanant* LUCR. le feu pénétre à travers les fentes, *per foramina transcurrit ignis* SEN. que la chaleur — dans mon sein, *meel in pectus calor* SEN.-TR. (la chaleur) ne — pas au delà, *ultra non scripit* COL. la teinture —, *ruet penitus imbibuntur* PLIN. la rue ne peut pénétrer au travers d'un astre, *aries nostra non potest per medium sidus exire* SEN. pour empêcher l'air de —, *ne introire spiritus possit* COL. laisser — l'humidité, *umorem transmittre* COL. || au fig. la raison de l'homme a pénétré jusque dans les cœurs, *ratio hominis in cœtum uaque penetravit* CIC. dans quels pays la maladie avait —, *quas oras morbus pervaserat* CIC. (Etat) où le luxe a — si tard, *in quam tam sera luxuria immigravit* LIV. pénétrer dans l'avenir, *futura prospicere* CIC. in futurum videre LIV. — dans les âmes ou les cœurs, *illabi in animos* CIC. animis (dat.) VING. insinuer animis LIV. ce mot pénétra plus avant dans son esprit, *quod verbum in pectus alius descendit* SALL. la volupté pénétre dans les sens, dans tous les sens, *voluptas ad sensus illabitur* CIC. ou *penitus in omni sensu implicata insidet* CIC. tant l'esprit d'indiscipline avait pénétré dans les esprits, *tantum certamen animis imberant* LIV. pénétrer dans les secrets de la nature (Voy. ci-après); faire pénétrer les vices dans l'Etat, *infundere vitia civitati* CIC. faire — dans l'esprit, *inculcare* CIC. *infigere* QUINT. faire — la pitié dans les cœurs, *pietate pectora imbuere* LIV. || 2° *permeare* (acc.) PLIN. *meare* per SEN.-TR. pénétrer la cervelle, *penetrare in cerebrum* PLIN. le soc pénétre la terre, *vomer mordet terram* PLIN. l'odeur — les étolles, *odor transit in vestes* PLIN. la chaleur — l'argent, *calor permanat argentum* LUCR. l'air qui — tout, *aer per cuncta rerum meabilis* PLIN. la lumière — le verre, *lumen per vitrum transmittitur* PLIN. le froid nous —, qui nous —, *frigus permanat ad ossa* ou *venit in artus* LUCR. *frigus penetrabile* VING. (Voy. ci-dessus, au neut.) || au fig. (une intelligence supérieure) pénétre tout, *per omnia permeat et transit* CIC. pénétrer l'âme, *animum penetrare* CIC. les offenses pénétrèrent davantage le cœur, *altius injuriæ descendunt* SEN. il n'y a rien qui pénétre si facilement les âmes tendres, *nihil tam facile in animos teneros influit* CIC. un effroi soudain le pénétra tout entier, *subitus per ima cucurrit* ossa pavor (poët.) VING. la corruption t'a comme pénétré, *perbibisti nequitiam* SEN. || 3° *perspicere* CIC. *introspicere* CIC. *pervidere* HOR. *percipere* CIC. pénétrer la pensée, les sentiments ou les dispositions de qqn, — qqn, *mentem introspicere* CIC. *perspicere animum* ou *omnem sensum* CIC. *intelligere animum* (alicu-

*jus*) TER. *reconditos sensus tenere* CIC. *introspicere voluntates* TAC. in *intimum pectus inspicere* SEN. — les cœurs, *penitus introspicere mentes* CIC. ayant pénétré ses intentions, *non voluntatis ejus ignarus* LIV. pénétrer les projets de qqn, *consilia præcipere* CIC. *præsentire* CURT. chercher à — qqn, les desseins de qqn, *consilia speculari* LIV. *animo circumspicere* CÉS. — la cause, *causam elicere* ou *explicare* CIC. chercher à — les causes, *causas penitus tentare latentes* VING. — les mystères de la philosophie, *insinuare se in philosophiam* CIC. — tous les mystères ou secrets de la nature, *naturam ipsam intueri et perspicere* CIC. Voy. *secret* || 4° *imbuere* *aliquem* ou *animum alicujus* (abl.) CIC. il faut le pénétrer de ces maximes, *infici debet iis artibus* CIC. — qqn d'une religieuse terreur, *animum religione perfundere* LIV. — d'admiration, *animi admirationem incutere* LIV. être pénétré de plaisir, *affici voluptate* CIC.

SE PÉNÉTRER, R. se remplir, s'imbuere de, *imbui* (abl.), P. PLIN. *combibere* (acc.) HOR. se pénétrer de sel, *salem combibere* COL. — d'une odeur étrangère, *alienum odorem ad se ducere* COL. || au fig. remplir son esprit de, *se imbuere* (abl.) CIC. *se perfundere* SEN. *imbibere* (aliquid) LIV. *perbibere* SEN. *percipere* LIV. *haurire* CURT. *animo haurire* VING. in *pectus demittere* SALL. je me suis pénétré de ces idées, *hæc mihi persuasi* et *perbibere* SEN. si qqn s'est bien — de cette vérité, *hoc si quis in medullas demiserit* SEN. il s'était si bien — des leçons des philosophes..., *philosophorum ita percepta habuerat præcepta*..., NEP. se pénétrer des paroles, des instructions de qqn, *percipere dicta* HOR. *mandata digerere* CIC. pénétre-toi bien de cela, *hoc tenē* SEN.

pénible, adj. qui se fait avec peine, *operosus*, a, um CIC. *laboriosus* CIC. *arduus* CIC. *difficilis*, e CIC. chose très pénible, *res magni laboris* CIC. avec un effort pénible, *magno molimine* QV. rendre une chose —, *operam addere* (dat.) CIC. respiration —, *cum quodam impedimento tractus spiritus* COL. || où l'on a de la peine, *laboriosus* CIC. *durus* CIC. *asper* SALL. vie pénible, *duritia*, f. SALL. mener ou qui mène une vie —, *duriter vitam agere* TER. *laboriosus* CIC. || qui sent ou annonce le travail, *difficilis* CIC. *operosus* HOR. homme qui a la parole pénible, *homo eluctantium verborum* TAC. un débit —, *salebrosa oratio* QUINT. || au moral : affligeant, douloureux, *acerbus*, a, um CIC. *gravis*, e CIC. *molestus* CIC. *durus* HOR. *tristis*, e CIC. *permolesus* CIC. *amarus* CIC. souvenir pénible, *in jucunda recordatio* VELL. être très —, *gravissimum esse* CIC. *habere luctum et magnum dolorem* CIC. cela me

sera moins —, *minus moleste feram* CIC. il est — de, *grave est* (inf.) CIC. *molestum esse* CIC. il m'était bien — d'accuser..., *erat perquam onerosum accusare*... PLIN.-J.

péniblement, adv. avec peine, *operose* CIC. *laboriose* CIC. *difficulter* CIC. *ægre* LIV. *vix* CIC. je fais péniblement des vers, *operosa carmina condo* HOR.

péninsule, f. Voy. *presqu'île*.  
pénitence, f. regret d'avoir offensé Dieu, *penitentia*, æ, f. HIER. || expiation, *penitentia* HIER. faire pénitence, *agere penitentiam* HIER.

pénitent, ente, adj. qui a regret d'avoir offensé Dieu, *penitens*, tis HIER.

pennage, m. plumage des oiseaux de proie, *pennæ* ou *pinnae*, f. pl. COL.

penne, f. grosse plume, *penna* ou *pinna*, æ, f. COL. SEN.

Pennines (Alpes), partie des Alpes, où se trouve le mont Saint-Bernard, *Penninae Alpes*, f. pl. TAC. Voy. *Saint-Bernard*.

pensant, ante, adj. doué de la faculté de penser, *cogitationis particeps* CIC. qui a une faculté pensante, *in quo est vis quædam cogitationis* CIC. un être pensant, *mens* CIC. bien —, *prudens* CIC.

1. pensée, f. 1° faculté de penser; action de l'esprit qui pense; préoccupation; 2° ce à quoi l'on pense, ce qui occupe l'esprit; 3° (de l'orateur, de l'écrivain, par opposit. à style); 4° volonté, intention, disposition, dessein; 5° opinion, sentiment; 6° souvenir; 7° prévision; 8° méditation, rêverie; 9° sentence || 1° *cogitatio*, onis, f. CIC. *cogitatus*, ūs, m. SEN. *mens*, entis, f. CIC. *actio mentis* CIC. Dieu n'a rien donné à l'homme de plus divin que la pensée, *mente nihil homini divinius Deus dedit* CIC. la rapidité de la —, *animi* ou *animorum celeritas* CIC. appliquer sa — à, fixer sa — sur, *intendere considerationem* in (rem) CIC. de qq. côté que se tourne ta —, *quocumque te animo et cogitatione converteris* CIC. si nous dirigeons notre — de ce côté, *si illo cogitationem nostram converterimus* SEN. (Voy. *penser*); venir ou se présenter à la pensée, *occurrere animo* LIV. *occurrere* CIC. *succurrere* CIC. *subire* VING. ta — se reporte vers moi, *cogitationes tuæ ad me recurrunt* SEN. je m'offre plus souvent à ta —, *frequentius tibi obversor* SEN. il lui vient en — à la —, *occurrit animo* LIV. (écrire) ce qui lui vient à la —, *ut quidque succurrat* CIC. par la —, *cogitatione* CIC. *cogitando* CIC. *animo* CIC. *mente* CIC. représentez-vous par la —, *figite animis*... CIC. cela occupe toute ma —, ne sort pas de ma —, *hæc mihi sunt inclusa medullis* CIC. la — du péril, *cogitatio periculi* CURT. j'éloigne de mon esprit la — de mes malheurs, *a contemplatu mali me*



*reduco* Ov. le salut de l'Italie était l'objet de toutes mes pensées, *salus Italia mihi cordi erat* Cic. || 2° *cogitatio* Cic. *cogitatum*, i, n. Cic. *sensa*, *orum*, n. pl. Cic. *motiones animi* Cic. les plus secrètes pensées, *sensus reconditi* Cic. ou *arcani* Virg. *intimæ cogitationes* Tac. toutes ses —, *omnia quæ sentit* Cic. plein de ces —, *hæc cogitans* Cic. roulant ou ayant roulé diverses — dans son esprit, *plurima voluens* Virg. *diu animo in diversa agitato* SALL. honnêtes, bonnes —, *honestæ cogitationes* PLIN.-J. avoir des — criminelles, *nefarie cogitare* Cic. éloigne les — des honnêtes, *cave ne quid libidinose cogites* Cic. l'ivresse dévoile nos —, *operta recludit ebrietas* HOR. exprimer ou émettre sa pensée, *cogitationes suas explicare* Cic. *cogitata mentis eloqui* Cic. exprimer *sensa dicendo* Cic. *effari* (absolt.). d. Cic. je vais expliquer ma —, *dicam quid intellegam* Cic. lire dans la — de qq., *intimum in pectus alicujus inspicere* SEN. enveloppant sa —, *consulto ambiguus* Tac. ta — m'est présente presque toute la nuit, *magnam partem noctium in imagine tuâ vigil exigo* PLIN.-J. || 3° *sententia*, æ, f. Cic. *sensus*, ùs, m. Tac. *sensa*, n. pl. AUG. pensées sublimes, *sensus sublimes* QUINT. — mesquines, *sensculi minuti* QUINT. la beauté des —, *rerum pulchritudo* SEN. l'abondance des — produit celle du style, *rerum copia verborum copiam gignit* Cic. (orateur) chez qui les — abondent, riche en —, *creber in rependiis sententiis* Cic. *acutus rebus inveniendis* Cic. on peut avoir des — excellentes..., *fieri potest ut quis recte sentiat...* Cic. il hésite sur le choix des — et des expressions, *addubitat quid potius aut quomodo dicat* Cic. || 4° *cogitatio* Cic. *mens* Cic. *voluntas*, f. Cic. *propositum*, i, n. Cic. pénétrer la pensée des grands, *procerum voluntates introspicere* Tac. scruter, chercher à pénétrer la — des dieux, *mentes deorum scrutari* Ov. explorer SIL. je dévoilerai leur —, *consilia eorum cogitationesque aperiam* Cic. le confident de toutes ses pensées, *suorum consiliorum participes* Cic. la pensée du crime, *cogitatio sceleris* Tac. j'ai conçu celle —, *suscepi hanc mentem* Ov. *voluntatem* Cic. j'ai conçu la — de... *cogito* (inf.) Cic. *in animum induxi* (int.) Cic. *habeo in animo...* Cic. *mihi* ou *nobis est in animo...* Cic. *animus est mihi* (inf.) FLOR. *est sententia* (inf.) Cic. sa — était alors que..., *hac tum fuit mente ut...* Cic. ma — est tout autre, *longe mihi alia mens est* SALL. tourner toute sa — vers, toutes ses pensées du côté de, *omnes cogitationes intendere ad* Liv. *mente totâ incumbere in* (acc.) Cic. *totus et mente et animo insistit in* (acc.) CÆS. ils tournaient leurs — vers la guerre, *bellum meditabantur* Tac. dans la pensée de

ou que..., *ea mente ut...* Cic. *eo consilio ut...* Cms. || 5° *sententia* Cic. *sensus* Cic. *opinio*, f. Cic. dire sa pensée, *expromere sententiam* Tac. je dirai toutema —, *ego dicam quod sentio* Cic. tu vois ma —, *quid mihi placeat, vides* Cic. qu'il dise toute sa — sur..., *in medium proferat quicquid cogitat de...* Cic. et un père ne peut avoir une autre —, *neque arbitrari patris est aliter* TER. contre sa —, *contra ac sentit* Cic. Voy. *opinion* || 6° *recordatio*, f. Cic. la pensée du passé, *cogitatio præteriti temporis* Cic. Voy. *souvenir* || 7° *cogitatio* Cic. *præsentio*, f. Cic. la pensée constante d'un mal futur, *futuri mali meditatio* Cic. s'étant trompé dans sa —, *in quo cum cum opinio sefellisset* NEP. Voy. *prévision* || 8° *cogitatio* Cic. élève les pensées, *sublimius meditare* SEN. plongé ou enfoncé dans ses —. Voy. *pensif* || 9° *sententia* Cic. *efatum*, n. SEN. pensées choisies d'Epicure, *selectæ Epicuri sententiæ* Cic. rien de plus vrai que cette pensée, *verissime dictum est* Cic. voici une belle — de Solon, *honestum illud Solonis est* Cic.

2. *pensée*, f. nom d'une fleur, *melinum genus violæ* LAM.

1. *penser*, n. et a. 1° neut. avoir qq. objet présent à l'esprit, se souvenir de; 2° pressentir; 3° réfléchir; méditer; 4° raisonner; 5° avoir telle opinion, juger; 6° avoir soin de, pourvoir, aviser à, prendre garde; 7° avoir qq. ch. en vue, avoir le projet de; 8° manquer de (faire); 9° act. avoir dans l'esprit, imaginer; 10° juger, croire, soupçonner || 1° *cogitare*, n. Cic. *penser*, c'est vivre, *vivere est cogitare* Cic. (l'homme est le seul être) qui pense, *participes cogitationis* Cic. *penser* à qq. ch., *cogitare* (de re, ad rem ou rem) Cic. *cogitatione sibi fingere* (rem) Cic. *referre animum ad* Cic. *in mentem mihi venit* (res ou hujus rei) Cic. — à cela, *illo cogitationem convertere* SEN. — à beaucoup de choses, *multa percurrere cogitatione* ou *animo* Cic. je pense à tes conseils, *aux services qu'il m'a rendus, recordor consilia tua* Cic. *hujus in me meriti* Cic. qui — à ta vertu, *virtutis tuæ memor* Cic. *pense au manteau, de palâ memento* PLAUT. quand je pense à cette triste nuit..., *cum subit illius tristissima noctis imago* (poët.)... Ov. *penser* à qq., *cogitare* (de) Cic. *meminisse* (alicujus ou de) Cic. *recordari* (de) Cic. *memoriam alicujus usurpare* Cic. *pense* à moi, *mei memor esto* Cic. quand je — à Dolabella, *cum Dolabella venit in mentem* Cic. on — à moi dès qu'on parle de toi, *de te loquentibus statim occurro* PLIN.-J. je — à toi une grande partie des nuits, *magnam partem noctium in imagine tuâ vigil exigo* PLIN.-J. *pense* à (faire qq. ch.), *memento* (inf.) Virg. *memineris* (inf.) Cic. à quoi pensais-tu quand...? quand tu as fait une pareille réponse? *quid tibi mentis erat cum...*? Ov.

*quid tibi in mentem venit, ita respondere?* Cic. on ne sait à quoi pensait le public de prendre ce forcené pour un orateur, *mirarere tam alias res agere populum, ut esset insano inter desertos locus* Cic. on n'y pense plus, *hoc oblitio transmittit* Tac. faire penser à..., *commovere de...* Cic. ceci me fait — à parler de..., *hoc admonet ut dicam de...* PLIN.-J. la vie s'écoule, la vieillesse arrive sans qu'on y pense, *vita non sentientibus effluit* SEN. *obrepit non intellecta senectus* JUV. || 2° *cogitare* Cic. *prævidere* Cic. *præsentire* Cic. je pensais bien que j'y allais inutilement, *præsentiebat mihi animus, frustra me ire PLAUT.* Annibal n'avait pas pensé que (l'on le trahirait), *non speraverat Hannibal fore ut...* Liv. elle ne pense qu'à l'avenir, *tota in futurum fertur* SEN. plus tôt que je ne pensais, qu'il n'avait pensé, *citius quam verber* Cic. *celerius opinione* (ejus) Liv. ou *spe* (Mithridatis) SALL. qui arrive sans qu'on y pense, *inopinat* Cic. *improvisus* Cic. || 3° *cogitare* Cic. *meditari* (acc.), d. Cic. *reputare* Cic. *considerare* (acc. ou de) Cic. *cogitationem suscipere* (de) Cic. *intendere animum* ou *considerationem* (in, acc.) Cic. *penser* en soi-même, *cogitare secum* Cic. *animo* Liv. *in animo* TER. *secum agitare* SALL. *versare secum in animo* Liv. *volere secum* ou *cum animo suo* SALL. *animo* ou *in animo* Liv. (Voy. *méditer*); je pensais à ce que je dirais, *mecum meditabar quid dicerem* Cic. j'y pense continuellement, *in eâ cogitatione versor* Cic. ne penser à rien, *nihil agitare mente* Cic. donner à —, *advertere animum* Tac. la chose demande qu'on y pense, *res habet deliberationem* Cic. les hommes qui pensent, *sapientes* Cic. *prudentes* Cic. qui ne pense à rien, *incogitans* TER. crime auquel on a longtemps pensé, *meditatum* ou *cogitatum scelus* Cic. sans y penser, *sine consilio* SEN. imprudent Cic. *inconsulto* Cic. il l'a fait sans y —, *imprudens fecit* Cic. *faits sans qu'on y ait pensé, incogitatus* SEN. || 4° *ratiocinari*, d. Cic. l'art de penser, *ratio disserendi* Cic. *dialectica*, f. Cic. *logice*, f. Cic. (Voy. *raisonner*); on ne saurait bien dire si l'on ne sait penser, *dicere bene nemo potest, nisi qui prudenter intellegit* Cic. || 5° *arbitrari*, d. Cic. *existimare* Cic. *sentire* Cic. *opinari*, d. Cic. *putare* Cic. *credere* Cic. *suspicari*, d. Cic. *penser* bien ou juste, *recte sentire* ou *existimare* Cic. *vera sentire* Cic. — bien ou mal de qq., *bene* ou *male existimare* de Cic. *male opinari* de SEXT. — autrement, *aliter sentire* Tac. ou *arbitrari* TER. *mihi alia mens est* SALL. ils pensent de même, *idem sentiunt* Cic. je pense comme Platon, *assentior Platoni* Cic. je ne — que d'après toi, *nihil sentio nisi de sententiâ tuâ* Cic. je vais dire ma façon de penser, *ego dicam*

*quod sentio* Cic. j'ai toujours pensé ainsi, *hoc animo semper fui* Cic. je pense que..., *arbitror* (inf.) Cic. existimo Cic. credo Cic. censeo (inf.) Cic. ne pense pas que..., *noli existimare ou putare* (inf.) Cic. je — avoir entendu dire..., *videor mihi audisse*... Cic. cela est plus difficile qu'on ne —, *opinionem asperius est* SALL. donner à penser qu'on a peur, *opinionem præbere timoris* Cic. || 6° *curare* Cic. providere (dat.) Cic. consulere (dat.) Cic. penser-y sérieusement, *incumbe in eum cogitationem ou curam* Cic. mais nous y penserons, *sed viderimus* 2° Cic. pour que tu penses à mes intérêts, *ut prospicias et consulas rebus meis* Cic. tu ne — donc plus à moi? *quoniam nostri tibi cura recessit?* Virg. qui pense à tout, *multum providens* Cic. qui ne — à rien, qu'à soi, *incuriosus* Tac. sese diligens Cic. penser à soi (dans un danger), *sibi cavere* Cic. || 7° *cogitare* Cic. meditari Virg. celui qui pense à un crime, *qui scelus intra se cogitat* ullum Juv. penser à mal, *male cogitare* Cic. sans — à mal, *bonâ mente* Quint. j'y pense, *id quidem ago* Virg. qui — à..., *meditabundus* (acc.) Just. n'y — plus, *istam exue mentem* Virg. penser à (faire), *cogitare* (avec l'inf.) Cic. meditari Virg. habere in animo (inf.) Cic. animum inducere (inf.) ou ut Cic. mihi in animo est... Cic. (Voy. intention); penser à sortir, à se rendre, *cogitare de exitu* Sen. spectare ad deditonem Liv. je pense depuis longtemps à entreprendre..., *jamdudum mens agitat mihi invadere* (poët.) Virg. il pensait à se retirer au delà de l'Elbe, *trans Albim concedere parabat* Tac. il ne pense plus qu'à fuir, *nilil spectat nisi fugam* Cic. il ne pensait plus à bâtir, *consilium edificandi abjecerat* 2° Cic. il pense si peu à se marier, au mariage, que..., *a ducenda uxore sic abhorret* ut... Cic. || 8° il pense être tué, *pæne interiit* Nep. la sédition pensa se renouveler, *prope renovata seditio est* Tac. j'ai pensé périr, *ad ultimum discrimen veni* Liv. Voy. faillir || 9° *cogitare* Tac. sentire Cic. il ne se permettra pas de rien penser qu'il ne puisse dire tout haut, *nilil cogitare audebit quod non audeat prædicare* Cic. je sais ce qu'il pense, *ego illius sensum calleo* Ter. qui cache ce qu'il —, *sui obtegens* Tac. deviner ce que qqn — (Voy. pensée 1); j'ai pensé une chose (qui te tirera d'embarras), *aliquid excoGITAVI*... Cic. || 10° *arbitrari* Cic. existimare Cic. putare Cic. credere Cic. suspicari, d. Cic. (Voy. croire); qu'on en pense ce qu'on voudra, *opinetur de his, ut cuique libitum erit* Plin. ut volet, *quisque accipiat* Cic. qu'en penses-tu? *quid tibi videtur?* P. R. et de je ne m'embarrasserai pas de ce qu'un héri-tier pensera de moi, *nec metum quid de me judicet heres* Hor. ce

qu'ils pensent de ma lettre, *quid istis placeat de epistulâ* Cic. je suis inquiet de savoir ce que tu en penses, *quam in partem tu accipias, laboro* Cic. ce qu'il dit ou pense de cela, *quid de hac re dicat, quidve sit sententia* Ter. à ou suivant ce que j'en —, *meâ quidem sententiâ* Cic. (Voy. avis); ce que tu penses le moins, *quod minime reris* 2° Virg. comme on ne savait que penser de cet acte, *incertâ existimatione facti* Liv.

2. **penser**, subst. m. V. pensée 1. **penseur**, m. qui a l'habitude de réfléchir : riche en pensées, un penseur, un grand —, *vir acerrimum ingenio* Cic. discours d'un —, *oratio rebus referta* Cic. *sapientissimis sententiis ornata* Cic. **pensif**, ive, adj. occupé d'une pensée, *in cogitatione defixus* Cic. *cogitabundus* GELL. tout pensif (mêmes trad.).

**pension**, f. somme qu'on paye annuellement à qqn, *annuum*, i, n. Nep. annua, n. pl. Suet. Dia. *annuus sumptus*, m. Cic. payer ou faire une pension à qqn, *annua alicui præstare* Sen. *annuam pecuniam ministrare* Tac. il supprima la — qu'il servait à son épouse, *uxorem præbuit annuis fraudavit* Suet. — militaire, *emeritæ militiæ commodum* Suet. — alimentaire, *cibaria*, n. pl. Cic. assigner à qqn une pension civile, *cibaria publice præbere* (A.); celui qui reçoit une — alimentaire, *alimentarius* Ulp. || somme qu'on paye pour être nourri et logé, *victus pretium* (A.); payer pension, *pro victu pendere* (A.) || école. (Voy. école); pension (pour les esclaves), *pædagogium*, i, n. Plin.-J.

**pensionnaire**, m. celui qui reçoit une pension : pensionnaire du prince, de l'État, *beneficiarius*, m. PAUL.-GR. || qui est en pension : les (jeunes) pensionnaires d'une maison de secours, *alimentarii pueri* Inscr.

**pensionner**, a. faire une pension à qqn. Voy. pension.

**pentacorde**, m. lyre à cinq cordes, *pentachordum*, i, n. Boët.

**pentagone**, adj. qui a cinq angles et cinq côtés, *pentagonus*, a, um Isid. || subst. m. *pentagonium*, n. Auct.-Lil.

**pentamètre**, adj. (vers) qui a cinq pieds, *pentameter*, tra, trum Quint. le pentamètre, *pentameter heroicus* Diom. *pentameter elegum* Diom. *elegi*, m. pl. Hor.

**pentapole**, f. territoire qui comprenait cinq villes principales, *pentapolis*, is, f. Solin.

**Pentateuque**, m. les cinq livres de Moïse, *Pentateuchum*, i, n. Isid.

**pentathle**, m. l'ensemble des cinq exercices gymnastiques, *pentathlon*, i, n. Fest. athlètes qui s'exercent au pentathle, *pentathloni* Plin.

**pente**, f. inclinaison d'une surface; terrain incliné, *declivitas*, atis, f. Cæs. *proclivitas*, f. Hirt. *acclivitas*, f. Cæs. *clivus*, i, m. Cæs. *devezitas*, f. Plin. *dovezum*,

n. Sen. petite pente, *clivulus* Col. — du terrain, d'une colline, *acclivitas* Col. *clivus* Liv. *collis acclivitas* ou *dejectus*, us, m. Cæs. — d'un fleuve, *pronus amnis* Virg. *pronus alveus* Quint. — des eaux, *aquæ vergentes* Sen. adoucir ou diminuer la —, *clivum mollire* Cæs. *deprimere* ou *frangere* Inscr. supprimer une —, *clivum in planitiem redigere* Inscr. donner de la — à, *in proclive disponere* Sen. qui est ou va en —, *declivis*, e Cæs. *proclivis* Liv. *acclivis* Cic. *devezus* Cic. *pronus* Liv. *clivosis* Virg. *supinus* Liv. terrain en —, *proclivum solum* Varr. *tumultus acclive solum* Virg. ces pentes, *hæc declivis* Cæs. des —, *pendula loca* Col. sur une pente, des pentes (sans mouv.), *in declivi loco* Cæs. in *devezo* Sen. *clivosis locis* Col. in *clivosis* Col. sur une pente (avec mouv.), le long de la —, *per declivem* Cæs. ou *proclive* Liv. in *proclive* Hirt. *per pronum* Sall. descendre une —, *per pronum* ire Sen. être en —, avoir de la —, *devezum esse* Col. où le soleil est en —, *ubi terra decurrit* Col. — douce, *clivus lenis* Col. *mollis* Virg. ou *modicus* Curt. qui est ou s'élève en — douce, qui va en — douce, dont la — est aisée, qui a peu de —, une faible —, *leniter acclivis* Cæs. *mediocriter acclivis* Col. *paulatim ab imo acclivis* Cæs. *placide acclivis* Liv. *clementer assurgens* Col. *molle et clementer editum* (jugum) Tac. qui s'abaisse en — douce, *paulatim* ou *molliter devezus* Col. *leni clivo devezus* Col. *exigüe pronus* Col. *leniore fastigio submissus* Curt. *mitescentia* (juga) Plin. s'abaisser ou descendre en — douce, *paulatim subsidere* Col. *paulatim ad planitiem redire* Cæs. *declivis vergit* (collis ad) Cæs. *mollis jugum demittere clivo* (poët.) Virg. colline d'une — insensible ou imperceptible, *collis sensim clivo fallente assurgens* Plin. avoir, offrir une — douce, *faciles accessus habere* Sen. la — en est douce, *adeuntur molliter juga* Tac. montée en — douce, *æquis ascensus* Liv. — rapide, *præceps*, n. Juv. dont la — est raide, *arduus* Plin. *difficili et arduo ascensu* Cæs. *aditu arduus* Liv. gravir une — raide, *scandere per arduum* Hos. si la — est très rapide, *si locus præceps erit* Cic.; au fig. suivre la pente naturelle, *ire per devezum* Sen. la — du vice est facile à suivre, *facilis in procliva vitiorum decursus est* Sen. tant la — est rapide du bien au mal, *adeo mature a rectis in vitia pervenitur* Vell. nous sommes sur une — fatale, *imus præcipites* Pers. forme politique qu'une — irrésistible conduit au plus mauvais gouvernement, *reipublicæ genus inclinatum et quasi pronum ad perniciosissimum statum* Cic. || au fig. penchant (de l'esprit), *propensio*, f. Cic. *inclinatio*, f. Cic. Liv. avoir une pente vers, *inimico inclinari ad* Sen. Voy. penchant.

**Pentecôte**, f. fête que l'Église célèbre le cinquantième jour après Pâques, *Pentecoste*, es, f. HIER. de la *Pentecôte*, *Pentecostalis* TERT. **Penthée**, fils d'Échion, roi de Thèbes, *Pentheus*, ei ou eos, m. OV. **Penthésilée**, reine des Amazones, *Penthesilea*, æ, f. VIRG. PLIN.

**pentière**. Voy. *pantière*.

**pénultième**, adj. avant-dernier, *proximus a postremo* CIC. ou *ab ultimo* QUINT. la pénultième (syllabe), *pænultima*, f. T. MAUR.

**pénurie**, f. disette complète, *penuria*, æ, f. CIC. *inopia*, f. CIC. la pénurie des subsistances, *summa inopia cibi* LIV. être dans la —, *esse in angustis* CIC. Voy. *pauvreté*.

**pépie**, f. pellicule blanche qui vient au bout de la langue des oiseaux, *pitiuita*, æ, f. COL.

**pépier**, n. crier (en parl. du moineau), *pipilare*, n. CAT.

**pépin**, m. semence qui se trouve au centre de certains fruits, *granum*, i, n. VARR. *Cic. semen, inis*, n. COL. *acinus*, i, m. CIC. pépins de grenade, *semina mali Punici* COL. pépin de raisin, *vinaceum* COL. *granum* V. MAX. *acinus* HOR. *nucleus acinorum* PLIN. raisin dont on a ôté les pépins, *uva enucleata* APIC.

**pépinrière**, f. plant de petits arbres, *seminarium*, ii, n. PLIN. *plantarium*, n. PLIN. pépinière de vignes, *vitiarium* COL. faire une —, *seminarium facere* PALL. *insituere* COL. *vitiarium facere* COL. || au fig. réunion d'hommes destinés à un état, etc. *seminarium* CIC. la pépinière du sénat, *seminarium senatus* LIV. une — de brigands, *gens latrocinis secunda* TAC. il y puisa comme dans une — inépuisable, *e qua hausit velut e perenni fonte* LIV.

**pépinieriste**, m. jardinier qui cultive des pépinières, *arborator*, *oris*, m. COL. (propr. celui qui taille les arbres).

**peplum**, m. robe, manteau ou voile à l'usage des femmes, *peplum*, n. PLAUT. *peplus*, m. CLAUD. (à l'acc., *peplum* VIRG. STAT.)

**perçage**, m. action de percer (des trous), *foratus*, *us*, m. LACT.

**perçant**, ante, adj. aigu. Voy. *aigu* || au fig. qui pénètre, froid perçant, *frigus acre* ou *penetrabile* VIRG. *acutum* HOR. || aigu (en parl. du son), *acutus* CORNIF. *stridulus* VIRG. SEN. *argutus* VIRG. flûte perçante, *acris tibia* QUINT. avoir un son perçant, *acule sonare* CIC. || subtil (en parl. de la vue), *acer* CIC. avoir la vue perçante, *acriter videre* CIC. *acutum cernere* HOR. qui a la vue assez perçante... ? *quis est tam Lynceus*... ? CIC. jeter des yeux ou des regards perçants, *acrem aciem intendere* CIC.; au fig. esprit perçant, *ingenium acre* ou *acutum* CIC. Voy. *pénétrant*.

**perce** (en), loc. adv. mettre en perce (percer un tonneau), *perforare* LIV.

1. **percé**, ée, part. et adj. *perfora-*

*tus*, a, um LIV. *foratus* COL. *perustus* SEN. percé avec une tarière, *terebratus* VITR. *perterebratus* CIC. un vase —, *perustus* vas LUCR. chaise percée, *sella familiaria*, f. VARR. || qui a des fenêtres : bien percé, *luminosus* VITR. chambre percée au levant et au couchant, *cubiculum in quo sol nascitur conditurque* PLIN.-J. || blessé, percé (d'un trait, de flèches), *confusus* (abl.) CIC. *confusus* CIC. *flatus* VIRG. — de coups, *confusus* CIC. — de part en part, *transfusus* LIV. *perfosus* PLIN. *transfixus* CÉS. *pervium* (membrum) CÉS. || ouvert, pratiqué : route percée, *munita via* CIC. || imbibé, *madefactus* CIC. *madidus* CIC. *madens* VIRG. percé jusqu'aux os, tout —, *cum uvidâ veste* PLAUT.

2. **percé**, subst. m. Voy. *percée*. **perce-bois**, m. nom de plusieurs insectes qui percent le bois, *teredo*, *inis*, f. OV.

**percée**, f. ouverture dans une forêt, *terebratio*, *onis*, f. VITR.

**percement**, m. action de percer, *terebratio*, f. COL. *terebratus*, *us*, m. SCRIB. *foratus*, *us* (à l'abl. sing.), m. LACT. *foramen*, *inis*, n. FRONTIN. percement de chemins, d'une route, *munitio viarum* CIC. *munita via* CIC.

**perce-pierre**, f. sorte de plante, *batis*, *is* et *idis*, m. f. COL. PLIN. *crithmum*, n. (LINN.).

**percepteur**, m. celui qui est proposé à la recette des contributions, *exactor*, *oris*, m. CÉS. *coactor*, m. CIC. *collectarius*, m. AUG. *vegetigaliarius* FIAM. *exactor tributorum* INSCA. percepteur de l'octroi, *telonearius* COD. *stationarius* COD. fonction de —, *argentaria coactio* SUET.

**perceptible**, adj. qui peut être perçu (par le sens), *qui potest percipi* (oculis, auribus, etc.) CIC. ce qui n'est point perceptible, *quod nullo sensu percipi potest* CIC. — à l'oreille, *sensibilis auditu* VITR. — à l'œil, *comprehensibilis* SEN. *percipibilis* M. VICT. Voy. *visible*.

**perception**, f. recouvrement des impôts, *exactio*, *onis*, f. CIC. LIV. charger qqn de la perception des impôts, *vegetigalibus præponere aliquem* CIC. ils s'opposent à la — de l'impôt, *tributum conferri prohibent* LIV. bureau de —, *teloneum*, n. TERT. || emploi de percepteur, *argentaria coactio* SUET. avoir une perception, *vegetigalia exercere* CIC. il avait obtenu à vil prix une —, *portoria parvo pretio redempta habebat* CÉS. || action de percevoir (par les sens, l'esprit), *perceptio*, f. CIC. la perception des saveurs, *intellectus saporum* PLIN. il a la — de la forme, *facies rerum capit* SEN. nos perceptions, *perceptiones animi* CIC. *comprehensa*, n. pl. CIC.

**percer**, a. et n. 1° act. faire une ouverture à ; 2° pratiquer en perçant, ouvrir ; 3° passer à travers ; au fig. pénétrer, deviner ; 4° neut. se frayer une route ; se faire une ouverture ; sortir, paraître ; au fig. pénétrer ; 5° se manifester ; 6° faire son chemin (dans le monde) ||

4° *perforare* CIC. *efforare* COL. *transforare* SEN. *forare* PLAUT. *pertundere*, o, is, udi, usum COL. *sodere*, io, is, i, fossum CÉS. *avare* (iv. percer (avec une tarière), *terebrare* CATO, *perterebrare* CIC. *terebrâ pertundere* CATO ; — l'oreille, *aurem forare* MACR. — à beaucoup de places, *crebris foraminibus excavare* PLIN. — une muraille, *parietem perfodere* CIC. *aperire* PAUL.-JCT. (une montagne), *perfodere* CIC. *effodere* TAC. *excidere* VIRG. *cedere* ou *perforare* INSCR. *rumpere* JUV. *perrumpere* HOR. il perça les panneaux solides, *firma cavavit robora* VIRG. percer le bouclier, la cuirasse (avec une arme), *transfigere scutum* CÉS. *perrumpere lorica* MACR. — qqn (avec une arme), — de part en part, *confingere* (sagittis) CÉS. *figere* (telis) HINT. *figere* VIRG. TAC. *sodere* (gladio) TAC. *transfodere latus alicui* LIV. *haurire latus alicui* URT. *transfigere aliquem* LIV. (Voy. *transpercer*) ; percer la poitrine, *pectus aperire* VIRG. il est percé de coups, *confoditur* SALL. *vulneribus confoditur* LIV. être — d'un coup d'épée, *gladium recipere* SEN. *ensem accipere* VIRG. elle se perça le sein, *pectus perfodit* PLIN. se percer le ventre de son épée, *ferrum in viscera adigere* SEN. percer un abcès, *vomicam rumpere* PLIN. *aperire* SCRIB. les petits percent les œufs, *pulli ova percutunt* COL. des clous — la peau, *figunt eulem clavi* SEN. percer légèrement (Voy. *piquer*) ; au fig. percer le cœur (causer une grande douleur), *cor findere* PLAUT. *sodere animum dolore* PLAUT. pourquoi me — l'âme par les plaintes ? *cur me querelis exanimas tuis* ? HOR. (cri, bruit) qui perce les oreilles (Voy. *perçants*) ; les os lui percent la peau. Voy. *os* || 2° percer beaucoup de trous, *crebra foramina pertundere* VITR. — des fenêtres, *indere fenestras* PLAUT. — des galeries souterraines, *aperire specus subterraneos* TAC. — une route, des routes (dans les montagnes), *aperire viam* LIV. *patetacere loca* NRP. — une forêt, des routes dans une forêt, *sivam emunire* TAC. || 3° transire per CIC. *ire per* HOR. la fortune ne saurait percer le mur, *fortuna murum non transit* SEN. — les rangs ennemis, les lignes ennemies, *per medios hostes perrumpere* CÉS. ou *evadere* LIV. *pervadere* (presidium Romanum) LIV. — la foule, *luctari in turbâ* HOR. vêtement que l'eau, que la pluie a percé, *vestis madida* VIRG. *uvida* PLAUT. l'odeur perce les vêtements, *odor transit in vestes* PLIN. *permanat per*... LUCR. percer la nue (en parl. de la foudre, etc.), *nubem* ou *nubes scindere*, *perscindere* ou *inter-scindere* SEN. *aera perrumpere* ou *incidere* SEN. (Voy. *foudre*) ; percer l'air (en volant) *secare aera* SEN. ; au fig. j'ai percé à jour (j'ai deviné sa pensée), *ego perspezi omnem ejus sensum* CIC.

*animum ejus perspectrum habeo* Cic. percer l'avenir, *futura propicere* Cic. in *futurum* videre Liv. — le fond d'une affaire, *rem perspicere* Cic. Voy. *pénétrer* || 4° *penetrare* Cic. ils avaient déjà percé jusqu'au vestibule, *jam in vestibulum perruperant* Cic. percer (en parl. d'un abécès, d'un bouton), *crumpere* Cels. *rumpi*, p. Tib. (une lumière) perce, *elucet* Cic. les dents percent, *dentes subeunt* Plin. nascuntur ou *gignuntur* Plin. oriuntur Cels. (Voy. *dent*); au fig. percer dans l'avenir. Voy. ci-dessus || 5° *eminere* Cic. Liv. *apparere*, n. Cic. la vérité perce (lôt ou tard), *emergit veritas* Cic. la cruauté — sur son visage, *crudelitas eminet in ejus vultu* Sen. *ex ore* Cic. laisser percer sa cupidité, son mépris pour, *avaritiam præferre* Cic. *aperite aspernari* (acc.) Cic. sans laisser — le moindre effroi, *nullo trepidationis signo dato* Liv. || 6° percer dans le monde, *ad honores ascendere* Cic. ou *grassari* Sall. on a de la peine à percer..., *haud facile emergunt...* Juv.

SE PERCER, v. s'enfoncer dans le corps (une épée, etc.), *incumbere in gladium* Cic. *gladio* Sen. — ra. ou *ferro* Sen. *ferrum in viscera adigere* Sen.; au fig. se percer de ses propres traits (se nuire à soi-même), *suo gladio jugulari* Ter. || s'ouvrir, se fendre, *rumpi*, p. Sen. *dehisce*, n. Virg. le vase se percera, *vas pertundetur* Col. (l'abécès) se perce. Voy. *percer* (n° 4). *percevoir*, a. recevoir (les taxes), *cogere*, o, is, *egi, actum* Liv. *exigere* Cic. || recevoir l'impression des objets, *percipere* Cic. *sentire* Luca. *percevoir* une sensation, *fungi*, d. Luca. l'oreille des musiciens perceoit les moindres sons de la lyre, *in fidibus aures musicorum minima sentiant* Cic.

1. *perche*, f. branche coupée qui est longue et menue, *perlica*, z, f. Col. *contus*, m. Virg. longue perche, *longurius*, m. Cæs. — d'oiseleur, *ames*, itis, m. Hor. dont on fait des perches, *percalis* Col.; au fig. grande perche (homme long et mince), *longurio*, m. Varr. || ancienne mesure agraire, *perlica* Plin. perche de dix pieds, *decempeda*, f. Cic.

2. *perche*, f. sorte de poisson, *perca*, z, f. Plin.

3. *Perche*, ancien pays de France, *Particus*, i, m. (Ch. Par.).

*percher*, n., et se *percher*, v. se poser ou être posé sur une branche, etc., *percher*, *insidère*, eo, es, sedi, sessum (abl.). n. Col. l'aigle perchait sur une branche, *aquila ramis desidebat* Plin. se percher, *insidère* (abl.) Virg. *sidère* (super, abl.) Virg. *insistère* (abl.), n. Col. ils vinrent se percher sur..., *conserunt in* (abl.) Cic. Liv. des oiseaux perchèrent sur le Capitole, *inassum (est) avibus Capitolium* Tac. *perché*, *sedens* (abl. et in, abl.) Virg. *insidens* (A.), *residens* Plin. — sur un éléphant, *elephanto superedens* Suet. || au fig. s'éta-

blir ou être sur un lieu élevé : Anxur perché sur des roches blanches, *impositum saxis candentibus Anxur* Hor. Achéronia perchée sur la pente d'une colline, *celæ nidus Acherontis* (poët.) Hor. || être fier : toujours perché sur sa grandeur, *subnixus arrogantia* Cic.

*percheron*, m. cheval qui vient du Perche, *Particensis* ou *Particus equus*, m. (A.).

*perchoir*, m. lieu où l'on met percher les volailles, *sedile*, is, n. Varr. *perlicæ*, f. pl. Col.

*perclus*, use, adj. impotent, *debilis*, e Cic. *captus membris* Cic. *omnibus membris* Liv. *cunctis artubus dissolutus* Hiera. *perclus* de ses membres, de tous ses membres (mêmes trad.); *perclus* de la main, *manum æger* Tac. c'est un malheur d'être —, *malum (est) debilitas* Cic. tous sont comme — par le froid, *rigent omnibus corpora* Liv. Voy. *paralysé* || au fig. esprit ou cerveau perclus. Voy. *flé*.

*percnoptère*, m. sorte d'aigle, *percnopterius*, i, m. Plin.

*perçoir*, m. outil servant à percer. Voy. *foret* (m.), *vrille*.

*perçu*, ue, part. reçu (en parl. d'un impôt), *exactus* Cic. || reçu par les sens, *perceptus* Cic.

*percussion*, f. action d'un corps qui en frappe un autre, coup, *percussio*, f. Cic. *ictus*, us, m. Cic. *percussus*, us, m. (à l'abl. sing.) Sen. *plaga*, f. Sen. par des percussions multipliées, *crebro percussus* Ov. cela produit une percussion, *ictus fit* Cic. de —, *percussionalis* Cass. instrument de —, *instrumentum musicum quod pulsus sonat* Prosp.

*perdable*, adj. *amissibilis*, e Aug. Cass. qui peut être perdu, *quod amitti potest* (DD.).

*perdition*, f. perte (d'une ch.), destruction : s'en aller à perdition, *persumdari*, p. Cic. || danger d'être jeté à la côte, (navire) en perdition, *jacata turbine* Virg. ou *sævis ventis* Liv. || état d'un homme qui est en voie de damnation, *perditio*, f. Aug.

*perdre*, a. 1° causer la perte ou la ruine de; 2° endommager fortement; 3° corrompre, pervertir; 4° faire un mauvais usage de, ne pas savoir employer; 5° se voir enlever ce qu'on avait, cesser de posséder; neut. éprouver un dommage; 6° se dépouiller de, se corriger de; 7° ne pas obtenir (le gain, l'avantage qu'on espérait); 8° laisser échapper; 9° ne plus retrouver, se trouver éloigné de; ne plus voir; 10° égarer qqn ou qq. ch. || 1° *perdere*, o, is, idi, itum Cic. *persumdare*, o, as, dedi, datum Cic. *exitio esse* (alicui) Cic. *perniciem esse* Nep. *corrumpere* (rem) Sall. *dare exitio* (rem) Lucr. vouloir me perdre, *me perditum* (supin) ire Plaut. — tant de citoyens, *disperdere nec cives* Cic. tu m'as perdu avec tes paroles doucereuses, *persumdedisti me blandimentis tuis* Plaut. la for-

tune voulut le perdre, *fortuna eum est demergere adorta* Nep. chercher à —, ne songer qu'à — qqn, *perniciem alicui machinari* Sall. *meditari* Tac. *incumbere ad perniciem alicujus* Cic. il m'a menacé de me —, *mihî pestem denuntiavit* Cic. — qqn (le faire périr), *opprimere* Cic. si tu cours le —, *si periturus abis* Virg. — l'État, *republicam perdere* Sall. *evertere*, *ruere*, *labefactare* ou *prostrigare* Cic. *præcipitare* Liv. — la Gaule par son imprudence, *prostrernere temeritate suâ Galliam* Cæs. — Troie, *Trojanas opes evertere* ou *evrere* Virg. sa clémence l'a perdu, *illi clementia malo fuit* Cic. ma sottise m'a —, *ecceci stultitiâ meâ* Plaut.; au fig. perdre qqn de réputation, *famâ spoliare aliquem* Cic. *famam alicujus infringere* Tac. la — de réputation, *ejus famam prostituere* Cato; — qqn dans l'esprit de, *criminari aliquem apud* Liv. || 2° *perdere* Cic. *corrumpere* Virg. *infestare* Plin. *affligere* Col. perdre les récoltes, *perdere fruges* Cic. *sternere sata* Virg. (telle ch.) a perdu sa santé. Voy. *santé* || 3° *perdere* (aliquem) Cic. *corrumpere* Cic. *depravare* Cic. *pervertire* Cic. *facere aliquem deteriorem* Cic. ou *pejorem* Sen. *adducere ad nequitiam* Ter. perdre (une femme), *corrumpere* Suet. (Voy. *séduire*); perdre les mœurs publiques, *corrumpere mores civitatis* Cic. *mores imperii* perdre Plin. *mores affligere* Flor. || 4° *perdere* Cic. *disperdere* Cic. perdre (dissiper) sa fortune, *rem disperdere* Plaut. *possessiones dissipare* Cic. *patrimonium suum effundere* Cic. *fortunam in ruinas agere* Cic. — sa fortune à bâtir..., *profundere divitias extruendo* Sall. (Voy. *dissiper*); il n'a pas perdu sa vie, *vitam non perdidit* Cic. perdre sa vie à des études frivoles, *terere omnem ætatem in nugis discendis* Cic. — le temps, *tempus perdere* ou *frustra contere* Cic. *in vanum mittere* ou *in supervacuis consumere* Sen. tu perds le temps sur le rivage libyen, *Libycis teris otia terris* Virg. perdre un temps précieux, *male bonas horas collocare* Mart. — le temps en préparatifs, en vains discours, en discussions, en députations, *diem consumere apparando* Ter. ou *extrahere morâ dicendi* Cæs. *tempus trahere jurgis* Sall. ou *millendis legationibus terere* Liv. ne pas — le temps, *haud segne tempus consumere* Liv. il ne perd pas un jour, *nullus otio perit dies* Plin. j. sans rien perdre de la journée, *salvo die* Plin. j. qu'il n'y avait pas un moment à —, *nilhil prolatandum* (ratus) Liv. non dari tempus ad cessandum Liv. et l'on ne perd pas un instant, *nec ultra mora* Tac. sans perdre de temps, un instant, *nec diutius moratus* Curt. *incredibili celeritate* Vell. *confestim*

Liv. — son temps, sa peine, ses soins, *perdere operam* PLAUT. *totam operam* SEN. *oleum et operam* Cic. *frustra operam consumere* Cic. *sumere* TER. *insumere* Liv. ou *inanem insumere* HOR. *frustra omnem laborem suscipere* Cic. *inter irrita se exercere* SEN. *nihil proficere* Cic. *nihil promovere* TER. (et par des expressions proverbiales, *sulcos in pulvere ducere* JUV. *arare litus* OV. *arenæ semina mandare* OV. *imbrem in cribrum gerere* PLAUT. *in silvam ligna ferre* HOR.); tu as perdu ton temps, non *multum egisti*, et *opera nequiquam perit* PHÉD. j'ai — ma peine, *opera et oleum (philologia nostræ) perit* Cic. perdre ses paroles, *frustra verba jactare* Liv. *canere auribus auribus Liv. surdis* VING. *cantare surdo* PROP. *ad surdas aures* OV. il n'allait pas — ses paroles, *nul um ultra verbum insumebat* HOR. faire — à qqn le temps, sa journée, *demorari aliquem* VIRG. *extrahere* Liv. *diem corrumpere alicui* PLAUT. || 5° *amittere*, o, is, isi, *issum* Cic. *perdere* Cic. *deperdere* Cic. *facere jacturam* (gén.) Cic. *privari* (abl.) p. Cic. *spoliari* Cic. *exui* VING. s'il faut perdre qq. ch., *si qua jactura facienda sit* Cic. — sa bourse, sa place, *perdere sonam* HOR. *locum* QUINT. — sa fortune, toute sa fortune, *deperdere bona* Cic. *de suis bonis omnibus decedere* Cic. *bonis privari* Cic. ou *abradi* PLIN. J. *fortunis spoliari* Cic. *fortunis omnibus everti* Cic. — une maison par l'incendie, *domum incendio amittere* SUET. dans l'or, on ne perd que la façon, *in auro præter manus pretium, nihil interimenti est* Liv. on — le travail d'une année, *perit labor irritus anni* OV. on avait perdu quelques vaisseaux, *nonnullæ naves deperierant* CÉS. qui a — ses armes, *exutus armis* Liv. perdre ses enfants (par la mort), un fils, *liberos amittere* ou *perdere* Cic. *efferre* SEN. *filio orbari* Cic. qui a perdu ses enfants, *orbis liberis* Liv. et *absolt. orbis* Cic. *progenie orbatu* Cic. ayant — son épouse, un tel époux, *raptâ conjuge* VIRG. *excussa (Andromache) conjuge tanto* VIRG. si l'on venait à perdre un esclave, César, si *servus deperisset* Cic. *si quid accidisset Cæsari* VELL. — (des hommes à la guerre), *deperdere* CÉS. *amittere* JUST. *considerare* CÉS. (il ramène son armée) dont il avait perdu deux cohortes, *duarum cohortium damno* CÉS. en perdant beaucoup de monde, *multâ eum cæde suorum* Liv. sans perdre un seul homme, *exercitu incruento* SALL. ayant perdu ses abeilles par la maladie, *amissis apibus morbo* VIRG. de navire ayant — son pilote, *navis spoliata magistro* VIRG. perdre la tête (avoir le cou coupé), *securi feriri*, p. Cic. — la main droite, les yeux, la vue, *perdere dextram*

*manum* PLIN. *oculos* Cic. *amittere lumen oculorum* NEP. les plumes que l'oiseau avait perdues, *penne quæ deciderant avi* PHÉD. perdre la vie, *amittere vitam* Cic. *animam* NEP. ou *spiritum* Tac. *relinquere vitam* VIRG. *animam* TER. *exuere animam* OV. *vitâ concedere* Tac. (Voy. mourir); perdre la vie (violemment), *vitâ privari* Cic. — qq. chose, un peu, *aliquid damni contrahere* Cic. il est des cas où il vaut mieux — que gagner, *est ubi damnum præstat facere quam lucrum* PLAUT. je perds beaucoup, j'y — gros, *damnum maximum est* TER. le peuple n'y perd rien, *populus suum servat* Cic. sans rien perdre, *sine damno* SALL. *indemnis*, e, SEN. perdre ses forces, *a viribus deficere* CÉS. *vires me deficiunt* CÉS. — l'appétit, *fastidium sentire* PLIN. — l'honneur, sa réputation, *deperdere honestatem* Cic. *bonam famam* HOR. — de sa considération, *deperdere aliquid de exultatione suâ* Cic. *decesserat eis aliquantum honoris* Cic. — la liberté, *perdere libertatem* Cic. — la prépondérance, *principatum dimittere* CÉS. — la faveur des grands, *amittere optimates* NEP. les Gaulois avaient perdu leur antique gloire militaire, *Gallis superior gloria rei militaris erat extincta* CÉS. il a — son éclat, *hujus splendor deletus est* Cic. j'ai craint de perdre ton amitié, *metui ne me amare desineres* Cic. il a perdu de son exactitude, de *diligentiâ remisit* BALB. ad Cic. il n'avait rien — de sa bienveillance pour..., *nihil de suâ in (Eduos) benevolentia deminuerat* CÉS. perdre la raison, l'esprit, la tête (Voy. fou); as-tu perdu le sens (= as-tu ta raison?) *stas animo?* HOR. perdre la tête, son sang-froid, la tramontane, *turbati*, p. Cic. perdre connaissance (Voy. défaillance); les abeilles perdent le sentiment, *apes obstupescunt* VAAR. perdre tout sentiment d'humanité, *humanitatem omnem exuere* Cic. — courage, *demittere animum* Cic. (Voy. courage); perdre la mémoire, *memoriam perdere* ou *deponere* Cic. *amittere* SUET. (Voy. mémoire); perdre l'espoir, *spem dimittere* CÉS. il avait perdu tout espoir, *spes tota eum deseruerat* Liv. vous avez — l'espoir (de)..., *vobis non relinquitur spes...* Cic. (Voy. espérance); en te perdant j'ai perdu toute consolation, *simul te cum solatia rapta* VIRG. perdre patience (Voy. patience); le soldat perdait l'amour du travail, *degenerabat a labore miles* Tac. qui a perdu une habitude, l'habitude de, *consuetudinis oblitus* Cic. *desuetus (bello)* VIRG. perdre ses feuilles, *folia deperdere*, *amittere* ou *dimittere* PLIN. — son écorce, *librum remittere* COL. — sa couleur, *deperdere colorem* PLIN. le moût perd son goût, *musto deperit sapor* PLIN. pierre qui ne — rien au feu, *lapis nihil igne deperdens* PLIN.

l'or ne — rien au feu, *auro nihil igne deperit* PLIN. qu'elles (les étoiles) perdent de leur substance, *aliquid illis auferri* ou *abradi* SEN. sans rien perdre de sa substance, de son volume, *sine damno sui* PLIN. *integer (fluvius)* PLIN. de peur que l'or ne perdît de sa valeur, *ne pretium auro detraheretur* PLIN. les lettres latines ont perdu à la mort de Gracchus, *Gracchi interitu damnum Latinæ litteræ fecerunt* Cic. perdre le mérite de la nouveauté, *novitatis gratiam exuere* PLIN. J. l'art a perdu toute sa considération, *autoritas artis extincta est* PLIN. que les facultés (intellectuelles) de son père avaient —, *animum patris consenuisse* Liv. faire perdre qq. ch. à qqn, *adimere* (acc.) Cic. celle journée nous fit — 700 soldats, *et die milites sunt septingenti desiderati* CÉS. faire — le sentiment des maux publics, *sensus malorum publicorum adimere* Liv. faire — à qqn le sens ou l'usage de la raison, la tête, *sanos avertere sensus* VIRG. *turbare mentem* Tac. faire — à qqn la réputation, tout espoir, *famam alicujus atterere* SALL. *spem præcidere* Liv. || 6° *exuere* VIRG. *ponere* Cic. *deponere* SEN. perdre son caractère sauvage. *exuere feritatem* OV. — de sa sévérité, *remittere aliquid de severitate* Cic. — son amertume, *amaritudinem ponere* SEN. *dimittere* CÉS. *relinquere* PLIN. faire — (à qq. ch.) son amertume, de son amertume, *amaritudinem eximere* ou *mitigare* PLIN. si les docteurs de Philumène perdent de leur intensité, *si quid remittunt Philumenæ dolores* TER. la sédition perd de sa violence, *seditio mitescit* Tac. || 7° perdre un procès, son procès, sa cause, *perdere litem* Cic. *amittere litem* ou *causam* Cic. *causâ cadere* ou *concidere* Cic. — une bataille, *vinci*, p. CÉS. *pugnâ vinci* Liv. *prelio pelli*, p. CÉS. le joueur ne cesse de —, *non cessat perdere lusor* OV. — toute la vengeance, *totâ vindemiâ privari* COL. (si telle ch. n'a pas lieu), tu n'y perds pas grand-chose, *nihil damni est* Cic. on ne perd pas à (faire), *operæ pretium est* (inf.) Cic. *prodest* (inf.) Cic. *proderit...* VIRG. sans y perdre (en y gagnant) commodément Cic. faire — le fruit du travail d'une année, *irritum facere totius anni laborem* COL. faire — le fruit (d'une ch.), *fructum adimere* ou *auferre* Cic. faire — le sommeil, *sonnum adimere* Cic. *sonnos avertere* HOR. || 8° perdre l'occasion, *occasionem amittere* Cic. *dimittere* NEP. ou *prætermittere* Liv. *fortunam e manibus dimittere* CÉS. (Voy. occasion); si vous perdez un seul mot, *si unum aliquid verbum effugerit* CÉS. ne rien perdre d'un spectacle, *oculis haurire aliquid* Liv. || 9° perdre son chemin, *errare viâ* VIRG. (Voy. s'égarer); perdre son père dans la foule, *aberrare a patre inter homines* PLAUT. où

l'ai-je perdu? *quâ te regione reliquî* Virg. je ne les ai pas perdus de vue, *nunquam ab oculis meis afuerunt* Cic. perdre de vue un rivage, *abscondere oras* Virg. — de vue (au fig. oublier, négliger), *omittere* Liv. — cela de vue, *islam curam dimittere* Cic. (Voy. vue); il a perdu le fil de son discours, *dicenti mens effluxit* Cic. || 40\* in fraudem agere Virg. in errorem rapere Virg. errore implicare Cic.

SE PERDRE, *r.* courir à sa perte; périr, se ou se ipsum perdre Cic. se évertir Cic. se corrompre SALL. se perditum ire Ter. sibi exitio esse Sen. in perniciem incurere Cic. ad interitum ruere Cic. ad necem currere Phœd. je me suis perdu par ma faute, *meo vitio pereo* Cic. il s'est perdu par sa clémence, *clementia illi malo fuit* Cic. empêcher qqn de se perdre, *solum periclitanti alicui ferre* Tac. se perdre (faire naufrage) (Voy. naufrage); au fig. il s'est perdu dans l'opinion, dans l'opinion publique, *ipse se afficiit* Cic. jacet offensione populari Cic. se perdre de réputation, *famam suam dehonestare* Tac. bonam famam deperdere Hor. Voy. se déshonorer || se ruiner. Voy. se ruiner || se corrompre (au fig.), *in deterius mutari*, p. Tac. *luxuriâ prolabi*, d. V. Max. c'est pour toi que je me suis perdue, *propter te extinctus pudor* Virg. Voy. se débaucher || s'égarer, *deerrare*, n. Cic. *aberrare* Petrar. *errare viâ* Virg. ils se perdaient dans les détours des chemins, *ipsos viâ implicabant errores* Pacat. Voy. s'égarer; — au fig. se perdre (dans son discours), *evagari*, d. Col. — en vaines conjectures, *aberrare conjecturâ* Cic. on s'y perd, l'esprit s'y —, *animus vagatur errore* Cic. je m'y perds, *hæreo* Cic. et les médecins s'y perdent, *nec medici se inveniunt* Petrar. || disparaître, *ex oculis evanescere* Virg. se perdre dans la foule, *inserere se turbæ* Ov. il se perd dans les airs, *sublimis rapitur* Liv. Scyros commence à se perdre dans le lointain, *incipit Scyros decrescere* Stat. une pièce d'or se perd dans le trésor de Crésus, *nummus in Cræsi divitiis obscuratur* Cic.; au fig. se perdre dans les nues, dans les nuages, *nubes et inania captare* Hor. qui se perd dans la nuit des temps, *vetustate obsoletus* Liv. annuum vetustate exoletus Liv. ab nostrâ memoriâ propter vetustatem remolæ (res) Cic. || se jeter dans (en parl. d'un cours d'eau). Voy. se jeter || être perdu (en parl. de ch.), cesser d'exister, *perire* Cic. *deperire* Cic. *interire* Cic. *intercidere* Plin. *disperdi*, p. Lucr. les plus grands empires se perdent par la discorde, *maximæ res discordiâ dilabuntur* SALL. eaux qui —, *dilapæ aque* Inscr. la lettre s'est perdue en route, *litteræ exciderunt in viâ* Cic. rien ne se perd (ne s'en perd), non quicquam deperit inde

Lucr. la vigueur —, *vis exstinguitur* Cic. ce mètre s'est perdu, *ille numerus defluxit* Hor. le génie s'est — dans l'inaction, *per socordiam ingenium diffuxit* SALL. les facultés de l'esprit se perdent avec l'âge, *animum fert ætas* Virg. le talent de la parole s'est perdu, *facultas orationis exaruit* Cic. notre mémoire se perd, *memoria labat* Liv. la discipline —, *disciplina labitur* Liv. cette vieille coutume s'est perdue, *occidit vetus ille mos* Col. le souvenir s'en est entièrement perdu, *omnis eorum memoria obscurata est et evanuit* S. Cic. que les vieilles lois se sont perdues d'elles-mêmes, *veteres leges vetustate suâ consenuisse* Cic. le secret de fondre l'airain s'est perdu, *exolevit fundendi æris ratio* Plin. le temps se perd, *tempus teritur* Cic.

perdreau, m. petit d'uno perdrix, *perdicis pullus*, m. (DD.).

perdrix, f. sorte d'oiseau, *perdix*, icis, f. Plin.

perdu, *ue*, part. et adj. dont la perte est consommée ou certaine, *perditus*, a, um Cic. *disperditus* Plaut. je suis perdu sans ressource, *perii* Cic. *disperii* Ter. *occidi* Plaut. *perditus sum* Plaut. *nulus sum* Ter. *perco funditus* Ter. *plane perii* ou *occidi* Cic. *totus perii* Cic. nous sommes perdus, *periiimus* Cic. *absumpti sumus* Plaut. *funditus occidimus* Virg. *nobis instat perniciēs* Phœd. je suis perdu si... *pereundum est mihi* si... Plaut. Servius est un homme —, *actum est de Servio* Cic. se regarder comme perdu, *nullam sperare salutem* Virg. quand ils se voient —, *quando ultima cernunt* Virg. tout est perdu, *omnia perierunt* Cic. *negotium est perditum* Cic. *deplorata spes* est Liv. *actum est* Cic. *conclamatum* est Plaut. que tout est — pour moi, *nos funditus periisse* Cic. quand tout est —, *re jam desperatâ* Cic. la république perdue, *est —, respublica funditus deleta* Cic. *tota perii* Cic. quand la patrie est — sans ressource, *communibus deploratis* Liv. le malade est perdu (en grand danger), *æger in præcipiti est* Cels. tout n'est pas —, rien n'est —, *spes superest* Cels. flotte perdue, *classis absumpta* Suet. *perdita* Cic. santé —, *perdita valetudo* Cic. les fruits sont complètement perdus, *in totum poma deperunt* Plin.; au fig. perdu de dettes, *perditus ære alieno* Cic. — d'honneur, *infamis* Cic. *commaculatus* SALL. *profligatus* Cic. (Voy. déshonorer); être perdu de réputation, *flagrare infamiâ* Cic. (il ne manque qu'une ch.) pour qu'il soit — de réputation, *ad omne dedecus* Cic. à corps perdu (avec impétuosité), *omni impetu* Cic. *præcipiti impetu* Sen. il se jette à corps — dans les plaisirs, *lotus procumbit in voluptates* Sen. Voy. corps || fortement endommagé, *corruptus* Virg. les vignes perdues par la grêle, *verberatæ grandire*

*vineæ* Hor. || corrompu, débâuché, *corruptus* Cic. *perditus* Cic. *dis-solutus* Cic. *nequam* Mart. *perditus ac dissolutus* Cic. perdu de mœurs, de débâuche (mêmes trad.); une jeunesse perdue, *adulescentes non probi* Cic. femme —, *impura muliercula* Cic. *propudiosa* Plaut. fille — (Voy. courtisane); âme perdue par ou dans les voluptés, *animus ad voluptates corporis pessumdat* SALL. || mal employé; qui est sans effet; inutile: de l'argent perdu (de folles dépenses), *sumptus effusi* Cic. aucun des traits lancés contre eux n'était perdu, *nullum frustra telum in eos miltabatur* Cæs. coup —, *ictus irritus* Ov. les coups ne sont pas —, *pila vana non cadunt* Liv. des jours perdus, *pereunt* dies Sen. pas un jour n'est perdu, *nullus otio perit dies* Plin. J. temps —, *amisum tempus* Cic. il semblait que c'était peine perdue, *labor irritus videbatur* Curt. le travail est perdu, *opera nequicquam perii* Phœd. *in irritum cecidere* S. labores Tac. *dispererunt* (tui) labores Cat. du travail —, *castum quiddam* Cic. (je prévois) que mes pas seront perdus, *me frustra ire* Plaut. eau perdue, *aqua cadaua* ou *otiosa* Frontin. *aque pereunte* Frontin. paroles perdues, discours perdus, *irrita dicta* Cat. les conseils seront —, *abibunt invanum momentum verba* Sen. larmes perdues, *lacrimæ inanes* Virg. heures —, moments perdus (ou de loisir), *subseciva tempora* Cic. la philosophie n'est pas pour les instants —, *non est subseciva philosophia* Sen. || qu'on n'a plus, *amissus* Cic. Virg. perdu (par la violence), *raptus* Virg. *ereptus* Virg. argent qu'on peut regarder comme —, *desperata pecunia* Cic. la moisson, la lettre est perdue, *perii seges* Ov. *exciderunt litteræ* Cic. espoir perdu, *spes sublata* Cic. *incisa* Liv. ou *desperata* Cic. considération perdue, *imminuta existimatio* Cic. liberté —, *libertas detracta* Frontin. le secret de fondre l'airain est perdu, *fundendi æris exolevit ratio* Plin. harangues aujourd'hui perdues, *orationes quæ jam evanuerunt* S. Cic. c'est une tête perdue. Voy. fou || qu'on n'a pas obtenu: procès perdu, cause perdue, *causa amissa* ou *damnata* Cic. bataille —, *prælium male pugnatum* SALL. || qu'on a laissé échapper: occasions perdues, *amissæ occasiones* Cic. || qu'on ne retrouve pas, qu'on ne voit plus, perdu dans la foule, *inter turbam latens* Vell. *per multitudinem fallens* Tac. — dans les airs, dans la nue, *ex oculis ablatu* (A. d'après Virgile) || égaré, *errans* Cic. au fig. un pays perdu. Voy. désert.

père, m. celui qui a un ou plusieurs enfants, *pater*, tris, m. Cic. Virg. *parens*, tis, m. SALL. *genitor*, oris, m. (poët.) Virg. père de famille, *paterfamilias*, *patrisfamilias* Cic. *paterfamilias* Liv. (au



pl. *patresfamilias* Cic. *patresfamilias* Cels. *patresfamiliarum* Surt.; de père, *paternus*, a, um Cic. *patrius* Cic. prendre les sentiments d'un —, *parentis animum sumere* Quint. le — et la mère, *parens uterque* Inscr. *parentes* Virg. ombres de mon — et de ma mère, *parentales umbræ* Ov. en —, *patrie* Quint. *paterno animo* Quint. c'est agir en —, *patrium est* Ter. devenir —, *liberos procreare* Cic. ou *creare* Phœd. il fut — de quatre fils, *quattuor filios sustulit* Vell. Paullus était — de quatre fils, *Paullo quattuor filii fuere* Vell. te rendre —, *facere le parentem* Virg. il eut pour — (un tel), *genuit ou generavit ou creavit (illum aliquis)* Virg. qui a encore son père, *patrimus* Liv. qui n'a ni — ni mère (Voy. *orphelin*); de père en fils, *gente* Cic. *ab stirpe* (socius) Sall. *ab origine* (patronus) Inscr. au sorte que la couronne fût transmise de — en fils, *ita ut semper successor regni paterni foret* Vell. ils ont fait (dans cet édifice) des sacrifices de — en fils, *sacrificia gentilitia factitarunt* Cic. grand-père. Voy. *grand-père* || — (en parl. des animaux), *pater* Ov. *Patra*. *parens* Plin. qui a pour père un âne, *quod seminavit asinus* Col. || nos pères (nos ancêtres), *patres* Cic. *parentes* Liv. *maiores* Cic. *avi* Virg. || le père des dieux (Jupiter), *pater divum* Virg. *pater omnipotens* Virg. *pater* Virg. *pater Saturnius* Virg. *genitor Saturnius* Cic. || le chef d'une longue suite de descendants, *auctor* Virg. le père d'une race, d'une famille, *auctor generis* ou *originis* Virg. *sanguinis ultimus auctor* Virg. notre premier — (Adam), *nostri generis pater* Prop. *protoplastus* Tert. || père adoptif, *pater adoptivus* Dig. père nourricier, *papa*, *pappa*, *papas*, ou *pappas*, æ, m. Juv. Inscr. *nutricius*, m. Varr. Voy. *nourricier* || au fig. celui qu'on aime ou qui aime comme un père: aimer qqn comme un second père, *diligere aliquem sicut alterum parentem* Cic. — (pour les soldats), *parens* Liv. || auteur (de); fondateur; bienfaiteur, protecteur: père d'une nation, *gentis auctor* Surt. ou *origo* Tac. le — du jour (Voy. *soleil*); (Mercure), le père de la lyre, *parens lyre* Hor. *auctor citharæ* Lucr. (Socrate) le — de la philosophie, *parens philosophiæ* Cic. le — de la liberté romaine, *conditor Romanæ libertatis* Liv. — de la patrie, *patriæ pater* ou *parens* Cic. || le Père éternel, Dieu le Père, *Pater Vulg.* notre père, *Pater noster* Vulg.: au fig. aller voir le Père éternel. Voy. *mourir* || les Pères de l'Eglise (les anciens docteurs), *Patres* (Cang.) || le Saint-Père, Notre Saint-Père, Notre très Saint-Père. Voy. *pape* || titre qu'on donne aux religieux, aux prêtres, *pater* (Cang.): père spirituel. Voy. *spirituel* || les pères conscrits (senateurs, romains), *patres con-*

*scripti* Liv. || homme: un gros père, *pinguiculus*, m. Front. *pérégrination*, f. Voy. *voyage*. *pérégrinité*, f. qualité d'étranger, *peregrinitas*, f. Surt. *péremption*, f. instance périmée: la péremption est acquise (au condamné), *pœna evanescit* Dig. *péremptoire*, adj. qui concerne la péremption, *peremptorius* Ulp. || contre lequel il n'y a rien à alléguer: argument, preuve péremptoire, *argumentum firmissimum* ou *gravissimum* Cic. *probatio firma* ou *potentissima* Quint. *péremptoirement*, adv. d'une façon péremptoire, *præcise* Cic. *pérennité*, f. Voy. *perpétuité*. *perfectibilité*, f. qualité de ce qui est parfait, *cursum ad excellentiam* Cic. l'homme étant susceptible de perfectibilité, *homines cum sint docili naturâ* Virg. *perfectible*, adj. susceptible d'être perfectionné, *profectibilis*, e. Fula. être perfectible, *gradibus ad perfectiora pervenire* Hien. l'homme étant —. Voy. *perfectibilité*. *perfection*, f. achèvement, *confectio*, f. Cic. *peractio*, f. Cic. *consummatio*, f. Sen. *perfectus*, us, m. Virg. porter (un bâtiment, un ouvrage) à sa perfection, *perficere* Cic. *ad culmen perducere* Liv. Voy. *achever* || qualité de ce qui est parfait, *perfectio*, f. Cic. *absolutio*, f. Cic. *perfectum*, n. Cic. *optimum*, n. Cic. *quod est optimum* n. Cic. *optimi perfectio* atque *absolutio* Cic. la perfection de l'éloquence, *eloquentia perfecta* Quint. ou *absoluta* Cic. *excellentis eloquentiæ species* Cic. *optima species dicendi* Cic. l'honnête, dans sa — idéale, *expleta perfectaque forma honestatis* Cic. tous les arts ont leur point de —, *artes habent quemdam absoluti operis effectum* Cic. arriver à la —, *in summum ascendere* Vell. (en toute chose) il est difficile d'atteindre à la —, *difficilis (est) optimi perfectio* atque *absolutio* Cic. ou *optima perfectio* Liv. il faut que chaque ch. atteigne à son degré de —, *in omni naturâ necesse est absolvi aliquid et perfici* Cic. il a presque atteint à la —, *prope perfectus fuit* Cic. arriver souvent à la — (dans ses œuvres), *multa perficere* Cic. être porté à la —, *ad summum perducere*, p. Cic. que (telle ch.) parviendrait à la —, *plane absolutam fore* Cic. art porté à sa —, *consummata ars* Plin. ce qui approche de la —, *quæ sunt optimis proxima* Cic. être éloigné de la —, *abesse a summo* Cic. contester à la nature sa —, *naturam non optimam esse dicere* Cic. dans la —, en —, *perfecte* Cic. *ad unguem* Cels. *in unguem* Virg. Cels. exécuter dans la —, *politissima arte perficere* Cic. faire tout dans la —, *nil nisi summum cum venustate facere* Cic. fait dans la —, *omnibus numeris absolutus* Plin. —. *emendatissimus* Sen. Voy. *parfaitement* || la perfection mo-

rale, la —, *perfecta cumulataque virtus* Cic. il veut la — de l'homme, *homines quam optimos esse vult* Sen. atteindre à toute la — dosi. l'homme est capable, *humani boni summam assequi* Sen. || qualité supérieure (surtout au pl.), *virtus*, f. Cic. *laus*, f. Cic. il a porté le talent d'expliquer à une telle perfection..., *in interpretandi genere sic mirabilis fuit*... Cic. les perfections, *tuæ virtutes* Cic. les — discours, *dicendi quasi virtutes* Cic. avoir toutes les —, *esse omnium numerorum Petra* (orateur, chose) qui a toutes les —, *omni laude cumulatus* Cic. *expletum omnibus suis numeris el partibus* Cic. Voy. *parfait*. *perfectionnement*, m. action de perfectionner; état d'une chose perfectionnée, *perfectio*, onis, f. Cic. l'art militaire lui fut redevable de plus d'un perfectionnement, *nulla in re militari meliora fecit* Nér. l'éloquence n'avait pas encore atteint à son dernier —, *laus eloquentiæ nondum perfecta erat* Cic. || — (moral), *progressio ad virtutem* Cic. faire servir les lettres à son perfectionnement moral, *ad mentem bonam uti litteris* Sen. travailler donc à son — (de ce jeune homme), *quin ad frugem corrigis*? Ter. *perfectionner*, a. rendre plus parfait, *perficere*, *facio*, cis, feci, *fectum* Cic. perfectionner tout, *facere meliora omnia* Cic. perfectionner par l'étude, *perficere doctrinâ* Quint. — les inventions, *inventa excolere* Plin. — (un ouvrage), *limare* Cic. *expolire* Cic. *emendare* Cic. — son génie, *augere ingenium* Cic. afin de — son instruction, *quo doctior esset* Cic. perfectionné, *perfectus* Cic. *absolutus* Cic. *expletus* Cic. *expositus* Cic. *limatus* Cic. *emendatus* Cic. || rendre meilleur (au moral), *meliorum facere* ou *reddere* Cic. perfectionner les âmes, *virtute instruere animos* Sen. SE PERFECTIONNER, f. se rendre meilleur, *meliorum fieri* Cic. Hor. *proficere*, n. Cic. pour se perfectionner, *ut melior esset* Cic. — dans la vertu, *omnium virtutum progressionem persequi* Cic. achever de — dans la vertu, *consummare vitam* Sen. || être perfectionné: l'intelligence se perfectionne par l'étude, *mens hominum altius discendo* Cic. aucun art ne s'est perfectionné plus vite que la peinture, *nulla artium celerius consummata fuit quam pictura* Plin. si ses belles qualités avaient eu le temps de se perfectionner, *si virtutes ejus maturuissent*? Plin. —. *perfade*, adj. qui n'a pas de bonne foi, *perfidus*, a, um Cic. Virg. *perfidiosus* Cic. *infidus* Cic. *infidelis* Cic. *fallax*, acis Cic. *falsus* Cic. *insidiosus* Cic. *mendax*, acis Cic. *fraudulentus* Cic. *dolosus* Phœd. *malitiosus* Cic. *pellax* Virg. amis perfides, *insidiosi amici* Sen. se montrer per-

*fidē, fraude agere* Liv.; subst. une perfide, *homo perfidiusus* Cic. || sa fig. trompeur (en parl. des ch.) : route perfide, *perfidia via* Prop. mer —, *infidum mare* Luc. *perfidia freta* (poët.) Sen.-tr. les vents perfides, *fallices austri* Virg. présents —, *scilla dona* Cic. langue perfide, *subdola lingua* Ov. os perjurum Ov. paroles perfides, *perfidia verba* Ov. conseils —, *dolosa consilia* Cic. serments —, *perjuria*, n. pl. Cic. attaque perfide, *insidiae*, f. pl. Cic. avec un sourire —, *perfidum ridens* Hor. perfidement, adv. d'une manière perfide, *perfidiose* Cic. *perfidus* Sen. *infideliter* Cic. *dolose* Cic. *malitiose* Cic. *dolo malo* Cic. *perfidum* (poët.) Hoa. agir perfidement, *fraude agere* Liv. faire périr —, *perfidus neci tradere* Sen.-tr.

*perfidie*, f. manque de foi, *perfidia*, z, f. Cic. *dolus*, i, m. Sall. *dolus malus* Cic. *infidelitas*, f. Hor. *malitia*, f. Cic. *pellacia*, f. Lucr. *prava calliditas* Sall. *fallax ratio nocendi* Cic. à force d'audace et de perfidie, *audendo et fallendo* Sall. c'est une — de..., *perfidiosum est* (inf.) Cic. *hoc perfidi est...* Quint. ce monstre de —, *omnium perfidiosissimus* Cic. avec —. Voy. *perfidement*.

*perforation*, f. action de percer, *foratus*, us, m. Lact.

*perforer*, a. percer, *perforare* Col. || *perforé*, *perforatus* Cels. Voy. *percer*.

*Pergame*, forteresse de Troie, et par ext. Troie, *Pergama, urum*, n. pl. Virg. *Pergamu*, i, n. Cic. || de Pergame, *Pergameus*, a, um Virg. *Pergamenus* Hies.

*Périclès*, célèbre général et orateur d'Athènes, *Pericles*, is, m. Cic. *periclitari*, n. être en péril, *periclitari*, d. Cæs. Voy. *danger*. *périégèse*, f. description géographique, *periegesis*, is, f. Avien.

*Périgord*, ancienne province de France, *Petrocorii, urum*, m. pl.

*Périgueux*, ville de France, *Vesunna*, z, f. Anton. *Petrocorii, iorum*, m. pl. Gæg. || les hab. de Périgueux ou du Périgord, *Petrocorii*, m. pl. Cæs. *Vesunnici, urum*, m. pl. Sid. || de Périgueux, du Périgord, *Petrocoricus*, a, um Gæg. *Petrocorius* Isac.

*péril*, m. danger, *periculum*, i, n. Cic. Virg. *discrimen*, inis, n. (surtout poët.) Cic. Virg. *discrimen periculi* Liv. grand péril, — extrême (Voy. *danger*); au milieu des périls, *inter dubia* Tac. à travers tant de périls, *per tot discrimina rerum* Virg. être en péril, en grand — (Voy. *danger*); la liberté est en péril, *in dubio est libertas* Sall. il dit qu'il ne court aucun —, *negat ei periculum esse* Cic. le roi se trouva dans un affreux —, *rex ad ultimum periculi venit* Curt. le — était extrême, *res erat ad extremum perducta* Cæs. braver ou affronter le —, s'exposer au —, s'engager dans le —, se jeter au milieu des

périls (Voy. *danger*); exposer qqn au péril, mettre en — (Voy. *danger*); mettre en péril la tête de qqn, *periculum capitis inferre alicui* Cic. in *discrimen capitis adducere alicquem* Cic. mis en —, in *anceps tractus* Tac. mettre l'Etat ou l'empire, une affaire en —, *republicam in discrimen committere* Liv. *periculum inferre imperio* Vell. in *discrimen rem vertere* Liv. liberté environnée de périls, *periculosa libertas* Nep. éloigner, détourner ou écarter le péril; éviter le —, échapper au —, se dérober au —; tirer qqn du —, délivrer du —, arracher au — (Voy. *danger*); au péril de ma vie, de mes jours, *mei capitis periculo* Cic. vitæ *discrimine* Cic. combattre au — de sa vie, *capite suo dimicare* Liv. à ses risques et périls, *suo periculo* Cic. qui offre du péril, *periculosus* Cic. sans —, *sine periculo* Cic. *tuto* Cic. il n'y a pas — en la demeure, (in *quibus curationibus*) *nullus dies urget* Cels.

*Perrille*, habile mécanicien grec, *Perillus*, i, m. Plin.

*périlleusement*, adv. avec péril, *periculose* Cic. non *tuto* Cic. très périlleusement, *summo periculo* (saône) Cic. cum *ultimo discrimine* vitæ Liv.

*périlleux*, euse, adj. dangereux, *periculosus*, a, um Cic. *lubrius* Cic. *præceps*, cipitis Liv. *abruptus* Tac. *infidus* Liv. être à un endroit périlleux, in *lubro versari* Cic. carrière (vie) périlleuse, *via vitæ præceps* Cic. se trouver dans une situation —, *esse in præcipiti* Tac. in *præcipiti et lubrico stare* Curt. Voy. *dangereux*.

*périmer*, n. périr (en parl. d'une instance non poursuivie dans le délai légal), *perimi*, p. Dig. *extinguere*, p. Dig. laisser périmer, *relinquere* Cic. || *périmé*, *exemptus* Dig. l'action est *périmée*, *actio interit* ou *cessat* Dig.

*périmètre*, m. circonférence, *perimetros*, i, f. Virr. Frontin.

*périnée*, m. espace entre les jambes, *perineon*, n. C.-Aur.

*période*, f. temps qu'un astre met à faire sa révolution, *spatium*, ii, n. Cic. *circuitus*, us, m. Cic. période annuelle, *cursus annuus* Cic. la — de la lune, *lunæ cursus* Plin. || espace de temps fixe et déterminé, *periodos et periodus*, i, f. Væg. || retour réglé (d'une fièvre), *certus circuitus* Cels. || m. f. espace de temps indéterminé, *spatium*, n. Cic. *spatium temporis* Cæs. après un long période de temps, *post longum sæculorum ambitum* Tac. durant un si long —, *per tam longam annorum seriem* Col. une longue — de tranquillité, *longa temporum quies* Tac. sujet immense, qui embrasse une — de plus de 700 ans, *res immensi operis, ut quæ supra septingentesimum annum repetatur* Liv. quand je songe aux diverses périodes de ta vie, cum

*omnes gradus vitæ lux recorder* Cic. || m. le plus haut période (point) où qqn ou qq ch. puisse arriver, *culmen*, n. Liv. Pallas au plus haut période de sa faveur, *flagrantissimâ gratiâ* Pallas Tac. le mal est à son plus haut —, à son dernier —, *malum jam ad extrema venit* Liv. || f. phrase composée de plusieurs membres, *periodus*, i, f. Cic. *verborum circuitus* ou *ambitus*, us, m. Cic. ses périodes étaient harmonieuses, *erat verborum compositione aptus* Cic. enfermer sa pensée dans des — cadencées, *redigere omnes in quadrum numerumque sententias* Cic. Voy. *phrase*.

*périodicité*, f. retour périodique : périodicité de la fièvre, *febrim reversio* f. Cic. ou *circuitus*, Plin. *certus febris circuitus*, m. Cels. *febris recidiva* Cels. ou *periodica* Plin.

*périodique*, adj. qui revient à des temps marqués, *status*, a, um Liv. Sen. mouvement ou révolution périodique (des astres), *certus cursus* Cic. son retour est —, *statum diem servat* Sen. ce phénomène est —, *id statim temporibus fit* Liv. fièvre — (Voy. *périodicité*); à des époques périodiques. Voy. *périodiquement* || qui abonde en périodes, cadencé, *numerosus* Cic. *conclusus* Cic. style ou discours périodique, *oratio conclusa* Cic. ou *circumlatâ* Quint. *orbis orationis* Cic. manière —, formes périodiques, *continuationes* Cornif. d'une manière périodique, *circumscripte* Cic. *concluse* Cic. *numerose* Cic. qui a un style —, *numerosus* Cic.

*périodiquement*, adv. à des époques périodiques, *statis diebus* ou *temporibus* Liv. revenir périodiquement (en parl. d'un ch.), *respondere*, n. Sen. les travaux de la campagne reviennent —, *redit agricolis labor actus in orbem* Virg. || par phrases périodiques. Voy. *périodique*.

*péripatéticien*, ienne, adj. qui suit la doctrine d'Aristote, *peripateticus*, a, um Gell. *Aristoteles*, *Aristotelius* et *Aristotelicus* Cic. l'école péripatéticienne, *peripatetica secta* Col. les péripatéticiens, *peripatetici*, m. pl. Cic.

*péripatétisme*, m. philosophie péripatéticienne, *peripateticorum disciplina* Cic. *peripatetica philosophia* ou *disciplina* Gell.

*péripétie*, f. changement subit de fortune (dans un drame, etc.), *subita commutatio*, f. Nep.; au fig. tant la guerre offrit de fréquentes péripéties, *adeo varia belli fortuna fuit* Liv.

*périphérie*, f. circonférence, *periphæria*, f. Capel.

*périphrase*, f. emboîle de plusieurs mots pour éviter le terme propre, *circuitio*, f. Cic. *circuitus*, us, m. Quint. *circumlocutio*, f. Cic. *circuitus loquendi* Quint. *verborum ambitus*, m. Macr. *periphrasis*, is, f. (écrit en grec) Quint. exprimer par une périphrase,

*circumire* (aliquid) QUINT. *circuitu enuntiare* QUINT. employer la —, avoir recours à la —, *rem simplicem assumptū elocutione circumscribere* CORNIF. se servir d'une — pour dire ce que les Grecs disent en un seul mot, *quod uno Græci, idem pluribus verbis exponere* CIC.

*périphraser*, n. parler par périphrases, *circumloqui*, d. AUS.

*périphe*, m. navigation autour d'une mer, *periplus*, i, m. PLIN.

*péripneumonie*, f. inflammation du poumon, *peripneumonia*, f. C.-AUR. Voy. poitrine.

*périptère*, adj. (édifice) dont le pourtour est orné de colonnes, *peripteros*, on VITR.

*périr*, n. 1° mourir (ordint. d'une mort violente), faire une fin malheureuse; 2° être détruit (en parl. de ch. et au fig.); tomber en ruine, prendre fin; 3° périr. Voy. *périrer* || 1° *perire*, eo, is, ii, itum, n. CIC. VIRG. *interire*, n. CIC. *occidere*, o, is, i, asum, n. CIC. *intercidere*, n. CIC. *deperire* CÆS. *disperire* LUCA. *mori*, d. LIV. *cadere* VIRG. *concidere* VIRG. *opprimi*, p. CIC. *exstingui* VIRG. *absumi* LIV. *affligi* PLIN. *exspirare*, n. LIV. *mortem occumbere* LIV. *leto dari* OV. *neci dari* ou *militi* OV. *necem pati* OV. *nece perire* OV. *interire ferro* LUCA. ils périssent en combattant, *pugnantes cadunt* SALL. *périr* sous les coups de l'ennemi, *cadere ab hoste* SÆT. il périr les armes à la main, *pugnans occiditur* CÆS. (le jour) où — Tib. *Gracchus, in quo Tib. Gracchus cæsus est* CIC. il — à la journée de Trasimène, *apud Trasimennum interfectus est* CIC. *périr* dans le fleuve, par le poison, *absumi flumine* LIV. *veneno absumi* LIV. ou *intercipi* TAC. — dans les tortures, *in tormentis mori* LIV. — justement, *meritā morte perire* VIRG. ainsi périssent toutes celles qui...! *sic eat quæcumque...* LIV. où Hector a péri sous les coups d'Achille, *ubi Æacidae telo jacet Hector* VIRG. il vaut mieux périr (au fig.) pour une juste cause, *opprimi in bonā causā melius est* CIC. je suivrai les honnêtes gens, fussent-ils —, *bonos sequar, etiam si ruent* C. ils périssent tous dans ce combat malheureux, *omnes adversum prælium consumpsit* JUST. un grand nombre — dans les flammes, *multos flamma hausit* LIV. faire périr, *occidere* (aliquem) CIC. *interficere* CIC. *accare* CIC. *interimere* CIC. *tollere* CIC. *morte afficere* TAC. *ad mortem dare* CIC. *afferre necem* (dat.) CIC. faire — de la mort ou de la manière la plus cruelle, *crudelissimā morte mactare* CIC. la faire en a plus fait — que le fer, *plures fames, quam ferrum, absumpsit* LIV. (Voy. tuer); se faire périr, se *interimere* CIC. *semet corrumpere* (ignū) SALL. Voy. *mort* (subst.) || 2° *interire*, n. CIC. *disperire* CIC. *deperire* COL. *perire* VIRG. *occidere* CIC. *intercidere* SÆN. *mori*,

d. CIC. *cadere* CIC. *dilabi*, d. SÆN. *labi* CIC. *prolabi* NER. *exstingui*, p. CIC. *corrumpi*, p. VIRG. *aboliscere*, n. COL. *consensescere* PLIN. tout change, rien ne périr, *omnia mutantur, nil interit* OV. *audessous des cieux tout —, infra lucnam nihil nisi caducum* CIC. tout ce qui vient de l'homme doit périr, *debentur morti nostra* HOR. — de vétusté, *vetustate labi* SÆN. ou *corrumpi* FRONTIN. quelques vaisseaux avaient péri dans la tempête, *naves nonnullæ tempestate deperierant* CÆS. trois navires ayant —, *tribus navibus amissis* VIRG. (Voy. naufrage); si un tel empire doit périr, *si tanta civitas cadet* CIC. (un État) *périt* par la discorde, *discordiā dilabitur* SALL. *dissidiis evertitur* CIC. que la puissance tribunitienne a péri avec Genucius, *cum Genucio una mortuam ac sepultam tribuniciam potestatem* LIV. l'autorité des grands a —, *auctoritas principum cecidit* CIC. la discipline *périt*, *disciplina exolescit* TAC. le nom de qqn *périt*, *nomen alicujus intercidit* SÆN. leur mémoire a entièrement péri, *omnis eorum memoria evanuit* C. cette gloire ne peut périr, *quæ laus emori non potest* CIC. ma gloire ne périra pas, *mea semper gloria vivet* ENN. (nom) qui ne *périt* pas, qui ne peut périr (Voy. immortel); les arts ont péri par la mollesse, *artes desidiosa perdidit* PLIN. laisser périr la liberté, *libertatem dimittere* CÆS. faire — (une ch.), *corrumpere* SALL. faire tout —, *omnia destruire* OV. faire — le pois chiche, les récoltes, un État, *enecare* CICER. PLIN. *perdere* FRUGES CIC. *conficere* CIVITATEM SÆN. Voy. *détruire*.

*périssable*, adj. sujet à périr, *caducus*, a, um CIC. *fragilis*, e CIC. *periturus* VIRG. Platon a fait le monde *périssable*, *Plato fecit mundum mortalem* CIC. tout ce qui est —, *quæcumque sunt obnoxia morti* OV. tous les êtres sont *périssables*, *mors est omnibus finita* CIC. nous avons reçu des biens —, *accepimus peritura* SÆN. portraits —, *imbecilla simulacra vultus* TAC. œuvres (d'esprit) frivoles et —, *studia inania et fluxa* TAC. l'homme et ses œuvres sont —, *debemur morti nos nostraque* HOR. les richesses sont —, *divitiæ dilabuntur* SÆN. Voy. *passager*.

*péristyle*, m. galerie soutenue par des colonnes, *peristylum*, i, n. CIC. *peristylum*, n. VITR.

*péritoine*, m. membrane qui revêt intérieurement le bas-ventre, *peritonæum*, i, n. C.-AUR. *interior abdominis membrana*, f. CÆLS. *interior membrana* CÆLS. *peritonæos membrana* C.-AUR.

*péritonite*, f. inflammation du péritoine, *peritonæi tumor*, m. C.-AUR.

*perle*, f. concrétion qui se forme dans les coquilles, *margarita*, æ, f. CIC. *margaritum*, i, n. TAC. *baca* ou *bacca*, æ, f. HOR. OV. grosse

perle, *unio*, *onis*, m. PLIN. de perles, fait en —, *bacatus* VIRG. qui produit des —, *margaritifer* PLIN. marchand, marchande de —, *margaritarius* INSCR. rang de —, *filum*, n. INSCR.; au fig. la perle des hommes, *virorum optimus* SÆN. || herbe aux perles. V. *grémil*.

*perlé*, ée, adj. orné de perles, *bacatus* VIRG.

*perlière*, adj. f. qui produit des perles : huître ou moule perlière. *concha margaritifera* PLIN. *gravidula* ANN.

*permanence*, f. durée constante de qq. ch., *constantia*, f. CIC. être en permanence, *stare*, n. LIV. tenez-vous en — dans le forum, *habitu in foro* LIV. la fureur sera chez toi en —, *continuabitur rabies* SÆN.

*permanent*, ente, adj. qui dure constamment, *constans*, tis CIC. LIV. *stabilis*, e CIC. *firmus* CIC. être permanent, *permanere*, n. SÆN. tribunaux permanents. *perpetuæ quaestiones* CIC. d'une manière permanente, *constanter* CIC. cause (raison) non —, *causa temporalis* SÆN.

*perméable*, adj. où peuvent passer la lumière, l'air, etc. *penetrabilis*, e (A.); être perméable aux rayons du soleil, *transmittere solem* SÆN. et elle (la terre) n'est pas — à la lumière, *nec jubar penetrare potest atque emergere* (poët.) LUCA.

*Permesse*, source de Béotie, sortant de l'Hélicon, *Permessus*, i, m. VIRG. || du Permesse, *Permessus*, a, um CLAUD.

*permettre*, a. 1° donner liberté de faire; 2° — (en parl. de lois, etc.). 3° comporter, tolérer, admettre. 4° *permittere*, o, is, misi, missum CIC. *sinere*, o, is, sivi, situm CIC. *concedere*, o, is, essi, essum CIC. permettre à qqn de ou que, *permittere alicui* (inf.) CIC. ut LIV. *concedere alicui ut* CIC. ou l'inf. CURT. *sinere aliquem* (inf.) CIC. ut aliquis TER. ou subj. sans prép. TER. LIV. *pati*, ior, eris, passus sum (inf.) d. CIC. *potestatem* (gérond.) alicui *facere* CÆS. ou *dare* JUST. *dare licentiam* CIC. *libertatem* VIRG. *jus dare* ou *facere* CIC. *facultatem concedere* ou *facere* CIC. *dare* ou *relinquere* CÆS. *copiam facere* (gérond.) TAC. non *prohibere* (avec l'inf.) VIRG. — de faire qq. ch., *concedere* (acc.) CIC. nous permettons qu'on nous réfat. *nos ipsos refelli patimur* CIC. permets-moi de vivre à ma guise, *sine, meo me vivere modo* TER. je ne permettrai pas qu'ils me répondent, *non sinam, nobis respondeant* CIC. permets que je te serre la main, *da jungere dextram* VIRG. lorsqu'on lui eut permis de parler, *potestate factā dicendi* LIV. tu me permettras de..., *dabis hanc ventam ut...* CIC. il faut lui permettre de gémir, *cui concedendum est gementi* CIC. me permettrai-tu de dire...? *serres me si dicere...* CIC. je te permets même de ronfler, *per me vel stertas licet*

Cic. (ils demandèrent) qu'on leur permit de parler, *ut sibi liceret verba proloqui* HIRT. permettre qu'on nous parle de paix, *mentionem pacis admittère auribus* Liv. permettre une ch., *concedere rem* Cic. — le passage, *dare iter* Liv. — à une armée le passage sur son territoire, *exercitum per fines suos transmittère* Liv. c'est folie de — cela, *stultum est hoc admittère* TER. Tibère le permet, *remittit* Tiberius Tac. si le sénat me —, *si mihi senatus det veniam* Cic. mon maître, le permets-tu? *here, licetne?* TER. s'il me le permet, *si per eum mihi licebit* Cic. si tu me le permets, *si tibi placet* Cic. si l'on me permet de parler ainsi, *si hoc fas est dictu* Cic. qu'on me permette de le dire, *venia sit dicto* PLIN.-J. *absit verbo invidia* Liv. qu'il me permette de le dire, *venia hujus viri dixerim* Cic. permets-moi, si tu me — de le dire, *bona venia tuâ dixerim* Liv. *pace tuâ dixerim* PLAUT. que les dieux me permettent ce langage, *pace deum dixerim* Cic. je leur permets d'être superbes, *sint sane superbi* Caro; on ne permet pas de..., *non conceditur* (inf.) CÆS. je ne le permettrai pas, *non sinam* Cic. *non patiar* Cic. *non feram* Cic. ah! les dieux n'ont pas permis que..., *invideat deos ut...* VIRG. on ne me permet pas, on ne m'a jamais permis de..., *non licet*, me (inf.) Cic. *numquam facta est potestas* (gérond.) Cic. on ne me permet pas de parler, *mihi libera non est loquendi facultas* Cic. Voy. *défendre*, *empêcher* || 2° *permettre* Cic. la loi permet..., *lex permittit*... Cic. *per leges licet* (inf.) Cic. ce que permettent les lois, *quod legibus conceditur* Cic. les lois qui ont permis aux condamnés de s'exiler, *quibus legibus exilium damnatis permittitur* est SALL. rien de ce que permet la loi naturelle, *nihi quod per naturam fas sit* Cic. la loi ne permet pas, *lex vetat* Cic. si les destins le permettent (un jour), *si qua fata sinent* VIRG. si nos mœurs le permettaient, *si per mores nostros liceret* Tac. || 3° *permettre* CÆS. *inire* Liv. *ferre* Cic. *pati* PLIN. *peripere* VELL. autant que le permet la timidité..., *quantum patet pudor*... CÆS. ces choses me permettent pas la prodigalité, *res non capit ut jacuram* Liv. l'affaire ne permet pas de retard, *res dilationem non recipit* Liv. si la cause te le permet, *si modo eam facultatem tibi dat causa* Cic. si la chose, le sujet le —, *quid res ipsa dabit facultatis* Cic. *res dabit* Cic. autant que la chose le permettrait, *quantum res sinet* Liv. tant que le temps l'a permis, *dum tempus tulit* TER. dès que la saison le lui permit, *cum primus per anni tempus potuit* Tac. tandis que l'âge le permet, *quâ per ætatem licet* TER. si les forces (du malade) le permettent, *vis virium est* CÆS. autant que les faibles moyens me le —, *pro*

*capto mediocritatis meæ* VELL. ton loisir te permet d'enseigner, *tibi docendi facultatem otium præbet* PLIN. permettre à l'œil, à la lumière de pénétrer, *admittère visum* PLIN. *transmittère solem* SÆS. si le temps ne le permet pas, *si tempus non largitur* COL. ma loyauté ne me le — pas, *non fidei nostræ id convenit* PLIN.-J. ne pas permettre de, *vetare* (avec l'inf.) Cic. son âge tendre ne permet pas qu'on le surcharge, *tenera ejus ætas non sustinet onerari* COL. et ma tristesse ne me — de plaisanter, *nec jocari præ curâ possum* Cic. || se permettre qq. ch. ou de faire qq. ch., *permittere sibi* (avec l'inf.) QUINT. *audere* (avec l'inf.) V.-MAX. je me suis permis, tu te permets de..., *mihi sumpsit ut...* Cic. *tantum tibi arrogas ut...* Cic. so permettre tout, *nihi nefas ducere* Liv. *per fas nefasque ruere* Luc. (les poètes peuvent) tout se —, *quidlibet audere* Hor. c'est lorsqu'on peut tout qu'on doit se — le moins, *in maximâ fortunâ minima licentia est* SALL. il ne se permettra pas une pensée que..., *ne cogitare quidem quicquam audebit quod...* Cic.

*permis*, *ise*, part. et adj., *permisus*, *a*, um Liv. *concessus* CÆS. *licitus* Tac. cela lui est permis, *id ei licet* Cic. cela l'est-il —? *licentia est?* PHÆD. il est — de, *concessum est* (inf.) Cic. *conceditur* Hor. *licet* Cic. *ius est* Cic. *ius fasque est* PLAUT. s'il est — de le dire, *si hoc fas est dictu* Cic. (Voy. *permettre*); il m'est — de, *mihi licet* (inf. ou ut) Cic. *mihi liberum est* (inf.) Cic. *mihi fas est*... VIRG. *habeo potestatem* ou *facultatem* (gérond.) Cic. *licentiam* Dig. *mihi* ou *mea est potestas* Cic. *possum* (inf.) Cic. il est — à qqn de rester oisif, d'habiter..., *licet alicui esse otioso ou otiosum* Cic. *aliquem habitare*... Cic. tu vas rire : permis à toi, *ridebis, et licet rideas* PLIN.-J. il est — à l'orateur de feindre, *simulare non deceat oratorem* Cic. s'il est — de se réjouir, *si est ullus gaudendi locus* Cic. tout moyen semble —, *nihi nefastum videtur* CURT. se croire tout —, *nihi nefas ducere* Liv. tout semblait — contre Bessus, *nihi ulli nefas in Bessum videbatur* CURT. il n'est pas — de, *non conceditur* (inf.) CÆS. *nefas est* (dictu) Cic. il ne lui est pas — de pousser (son adversaire), *depellere nullo modo debet* Cic. qui n'est pas —, non —, *illicitus* Cic. *vetitus* Hor. Voy. *défendu* || loisible, possible : il est permis de, *liberum est* (inf.) Cic. il n'est plus — à Pompée de..., *non integrum Pompejo* (inf.) Cic. quand tout me serait —, *cum omnia mihi essent solutissima* Cic. la mort ne lui fut pas permise, *data copia mortis non est* Ov. || subst. m. permission écrite : un permis de prince, *a principe epistula* FRONTIN.

*permissio*, f. liberté donnée de faire qq. ch., *potestas*, *atis*, f. Cic. Liv. *facultas*, f. *libertas*, f. Cic.

*licentia*, æ, f. Cic. *venia*, f. CÆS. *copia*, f. SALL. *permisus*, *itis*, m. (à l'abl. sing.) CÆS. *permisum*, n. VARR. donner ou accorder à qqn la permission de, *facere alicui potestatem ou jus* (gérond.) Cic. *licentiam dare ou permittère* Cic. *dare jus* Cic. ils en donnent la —, *hoc concedunt* Cic. la — était accordée de..., *permisso ut...* Liv. (Voy. *permettre*); il demanda la permission de (faire), de réparer et d'orner..., *petiit ut sibi permitteretur* (inf.) PLIN.-J. ou *liceret* Liv. *ou potestas fieret* (gérond.) Liv. *petiit (a senatu) ut firmaret ornaretque...* Tac. sans demander la — du prince, *non exequiitâ principis sententiâ* Tac. ayant reçu, ayant la — de parler, *factâ dicendi potestate* CURT. il a obtenu de l'empereur la — de..., *ab imperatore impetravit ut sibi liceret* (inf.) PLIN.-J. user de la —, *permisso uti*, d. Hor. avec la — de qqn, *permisso* (gén.) Cic. *concessu* Cic. *ex permisso ou permisso* INSCA. avec notre —, la — du médecin, *sinentibus nobis* PLIN.-J. *medico non prohibente* MAUR. avec la —, votre —, *si permittis* Liv. *si tibi placet* Cic. *si per vos licet ou licitum erit* Cic. soit dit avec la —, *pace tuâ* ou *bonâ veniâ tuâ dixerim* Cic. sans ma —, la — des consuls, du prince, du sénat, *sine pace meâ* VIRG. *injussu consulum* Liv. *non sponte principis* Tac. *non sponte Liv.* sans la — des dieux, *sine deorum numine* NEP. *invisis divis* VIRG. sans ma — (de Neptune), *sine meo numine* VIRG. pourquoi me refuse-t-on la — d'acquiescer?... *ego cur invidor acquirere?* Hor.

*permutabile*, adj. susceptible d'être permute, *mutabilis* Tac.

*permutation*, f. échange d'emploi, etc.), *mutatio*, f. Cic. || transposition (des lettres), *transmutatio*, f. QUINT. || changement d'une lettre en une autre, *permutatio*, f. FESR.

*permutor*, a. échanger (un emploi, une condition) Voy. *échanger* || neut. permutez entre vous, permutez, *mutatis discedit partibus* Hor. || se permuter (se prendre l'une pour l'autre, en parl. des lettres) : o et u se permutent, o et u *permutantur* invicem QUINT.

*pernicieusement*, adv. funestement, *perniciose* PLIN.

*pernicieux*, *euse*, adj. qui cause la perte, funeste, dangereux, *perniciosus*, *a*, um Cic. *exitiosus* Cic. *exitialis* Cic. *perniciabilis*, e Tac. *pernicialis* PLIN. *pestifer*, *a*, um Cic. *pestilens*, *tis* Cic. (Voy. *funeste*); toutes choses qui sont pernicieuses aux chèvres, *quæ cuncta sunt capris inimica* COL. maladie pernicieuse, *perniciosis morbus* Liv. combien les poètes sont pernicieux, *poetæ quid mali afferant* Cic.

*peroné*, m. l'os extérieur de la jambe, *sura*, æ, f. CELS.

*peroraison*, f. la conclusion d'un discours, *peroratio*, *onis*, f. Cic. *conclusio*, f. Cic. *epilogus*, m. Cic.

*perorandi locus* Crc. avant d'arriver à la péroraison, *antequam peroretur* Cic.

*pérorer*, n. discourir longuement et avec emphase, *ingentibus verbis rem persequi* Tac.

*pérorer*, m. celui qui pérore, *sermonis plenus* Cic.

*Pérouse*, v. d'Etrurie, *Perusia*, x, f. Liv. || les hab. de Pérouse, *Perusini, orum*, m. pl. Liv. de Pérouse, *Perusinus, a, um* Luc.

*perpendicularaire*, adj. qui se dirige à angles droits, *perpendicularis, e*, et *perpendicularius, a, um* FRONTIN. arrectarius VITR. ad *perpendicularum directus* Cæs. être perpendiculaire, — à... ad *perpendicularum esse* Cic. ou *feri* PLIN. *perpendicularo respondere* VITR. in eadem lineâ esse quâ... COL. ligne —, une perpendiculaire, *cathetus, i*, f. VITR. *recta linea*, SEN. *linea ad perpendicularum recta* Cic. en ligne —, dans une direction —. Voy. *perpendicularité*.

*perpendiculairement*, adv. en situation perpendiculaire, ad *perpendicularum* Cic. *rectis lineis* Cic. il est perpendiculairement au-dessus de Vénus, *Venerem rectâ lineâ despicit* SEN. si elles (les fistules) s'enfoncent —, si recte intus tendunt CÆL. faire creuser — un fossé, *fossam directis lateribus ducere* Cæs. placer —, in cultro ou in cultro collocare VITR.

*perpendicule*, m. ligne perpendiculaire. Voy. *perpendiculairement*.

*Perpenna*, nom de deux consuls et d'un lieutenant de Sertorius, *Perpenna, x, m. Næp. Tac.*

*perpétration*, f. entier accomplissement (d'un crime), *perpetratio*, f. LACT. puisqu'on ne veut croire au crime qu'après sa perpétration, *quando non creditur, nisi perpetratum, facinus* Liv.

*perpétrer*, a. commettre (un crime), *perpetrare* Liv. || *perpétré*, *perpetratum* Liv.

*perpétration*, f. action qui perpète, *continuatio*, f. Cic.

*perpétuel*, elle, adj. qui n'aura pas de fin, *perpetuus, a, um* Cic. *perennis, e* Cic. *æternus, a, um* Cic. *sempiternus* Cic. je leur ai assuré un empire perpétuel, *imperium sine fine dedi* VING. || qui dure toute la vie, *perpetuus* Cic. *æternus* SALL. condamner qqn à une prison perpétuelle, *mandare æternis vinculis* Cic. amitié —, *amicitia sempiterna* ou *firma et perpetua* Cic. dictateur perpétuel, *dictator perpetuus* GELL. in *perpetuum factus* A. VICT. || continuuel, *perpetuus* Cic. *perennis, e* Cic. continuus QUINT. assiduus Liv. révolution perpétuelle du ciel, *irrequietus mundi circuitus* PLIN. || fréquent, *assiduus* Liv. *frequens, tis* Cic.

*perpétuellement*, adv. éternellement, toujours, *perpetuo* Cic. *semper* Cic. *æternum* (poët.) VING. *perpetuum* STAT. *sine fine* VING. Voy. toujours || continuellement,

*assidue* Cic. *continuo* QUINT. *indefinenter* VARR.

*perpétuer*, a. rendre perpétuel, *perpetuare* Cic. *perennare* COL. *æternare* HOR. *perpetuum efficiere* Cic. perpétuer l'espèce, *propagare genus* LUCR. — les séditions, *prolatare seditiones* SALL. — l'état de guerre, *bella ex bellis serere* SALL. — son nom, *nomem suum immortalitati commendare* ou *mandare* Cic. pour — son nom, sa gloire, ad *memoriam perpetui nominis* ou *sempiternæ gloriæ* INSCA. le désir de — son nom, *cupido æternitatis perpetuæque famæ* SUET. — la gloire de qqn, *posteris prodere laudes alicujus* Cic. — la mémoire des hommes, *prorogare hominum memoriam* PLIN. — le souvenir, la mémoire d'une ch., *propagare aliquid posteritati* ou ad *sempiternam memoriam* Cic. (Voy. immortaliser); pour perpétuer le souvenir de la guerre, *ut in perpetuum belli memoria maneret* Cic. souvenir perpétué, *immortalis memoria* Cic.

*se perpétuer*, r. être perpétué, durer perpétuellement, *prorogari*, p. PLIN. *permanere*, n. *Cic. perpetuari*, p. ULP. *perennem* ou *perenne esse* Cic. *perpetuo manere* FRONTIN. *propagari in ævum* PLIN. *manere in perpetuum* ou ad *æternam æternitatem* Cic. la mémoire des hommes se perpétue, *prorogatur hominum memoria* PLIN. cet usage s'est perpétué jusqu'à nous, *nos usque ad nostram ætatem manet* Liv. le souvenir d'une si belle expédition se perpétuera d'âge en âge, *gloria tam honestæ militiæ in omne ævum futura est* JUST. || se maintenir (au pouvoir), se perpétuer au pouvoir, dans le consulat, *continuare magistratum* ou *consulatum* Liv. le désir de — dans le commandement, in *imperio morandi cupiditas* VELL.

*perpétuité*, f. durée sans fin, *perpetuitas, atis*, f. Cic. perpétuité d'une race, *æterna posteritas* Ov. —, in *perpetuum* Cic. in *æternum* Liv. ad *omnem æternitatem* Cic. (Voy. à jamais); faire une concession à perpétuité, *locum in perpetuum dare* INSCA. la concession d'eau est —, *semel data aqua perpetuo manet* FRONTIN. que les sacrifices domestiques soient —, *sacra privata perpetua manento* Cic. enfermer qqn —, *mandare æternis vinculis* Cic. s'il doit être condamné —, si *perpetuari et debet pena* ULP.

*Perpignan*, ville de France, *Perpignacum, i, n.*

*perplexe*, adj. irrésolu, inquiet, *anxius, a, um* Cic. *solicitus* Cic. *animi incertus* Liv. ou *diversus* Tac. *sententiæ dubius* Liv. *consilii inops* Liv. (Voy. irrésolu, inquiet); être perplexe. Voy. *perplexité* || qui cause de la perplexité, *solicitus* Cic. *dubius* SALL.

*perplexité*, f. irrésolution pénible, inquiétude, *anxietas*, f. Tac. *solicitudo*, f. Cic. *dubitatio*, f. SALL. après bien des perplexités,

*diu animo in diversa agitato* CURT. être dans la perplexité, dans une grande —, *dubitatio æstuaris*, n. Cic. *voluntione agitari*, p. SEN. *magnâ inopia consilii affici*, p. Cic. *valde conturbatum esse* Cic. *mirifice torqueri* Cic. *hærebat, et, quo se verteret, non habebat* Cic. qui est dans la — (Voy. perplexe); jeter qqn dans la —, dans une grande —, *curam injicere alicui* Liv. *solicitudinem incutere* CURT. *dubitacionem afferre* Cic. in *diversum trahere* (aliquem) Cic. *animum diverse trahere* TER. *pectus anxius implere curis* Liv. je suis délivré de mes perplexités, *sublata dubitatio est* Cic.

*perquisition*, f. recherche exacte, *inquisitio, onis*, f. Cic. *investigatio*, f. Cic. *indagatio*, f. Cic. *scrutatio*, f. SEN. *persecratio*, f. SEN. perquisition sur les lieux, à domicile, *localis inquisitio* BAC. faire perquisition, une exacte —, *pervestigare* Liv. *persecrari omnia* Cic.

*perron*, m. degrés extérieurs d'un édifice, *gradus, uum*, m. pl. Ov.

*perroquet*, m. sorte d'oiseau, *psittacus, i*, m. PLIN. de perroquet, *psittacinus* SCAB. ; au fig. parler comme un perroquet, *dictata verba proferre* JUV. *dictata recitare* HOR. ou *decanare* Cic. || voile de perroquet (en t. de mar.), *artemona, x, f.* LABEO, *artemo, onis*, m. LSV.

*perpucche*, f. Voy. *perroquet*.

*perruque*, f. coiffure de faux cheveux, *capillamentum, i*, n. SUET. *galericum*, n. SUET. *galerus, i*, m. JUV. *calantica*, f. Cic. *coma empla* MART. *attenti capite crines* APUL. tête portant perruque, *caput emendicatis capillis adpersum* SEN.

*perruquier*, m. celui qui fait des perruques, qui coiffe et rase. *tonsor*, m. Cic. *hor. ciniflo, onis*, m. *hor. capillorum concinnator*, m. COL.

*pers, erse*, adj. de couleur entre le vert et le bleu: qui a les yeux pers, aux yeux —, *cæsius, a, um* TER. *cæsis oculis* (Minerva) Cic.

1. *Persæ*, prov. de l'Asie centrale, *Persia, idis*, f. Cic. *Persia, x, f.* PLAUT. || les Perses, *Persæ, arum*, m. pl. Cic. || de la Perse, *Persicus, a, um* HOR. parler le pers., *persice loqui*, QUINT. le golfe Persique, partie de la mer des Indes, *Persicus sinus*, m. PLIN.

2. *Persæ*, satirique latin, *Persius, ii, m.* SUET.

*persécutant*, adj. Voy. *importun*.

*persécuter*, a. tourmenter par des voies injustes, *vezare* Cic. *ezagilare* SEN. persécuter des hommes dans l'adversité, *miserorum fortunam insectari* Cic. — (les chrétiens), *vezare* S. SEV. *persequi*, d. S. SEV. *sæpere in* (acc.) S. SEV. persécuté, *vezatus* Cic. || au fig. presser avec importance, *urgere* Cic. il l'avait persécuté de son vivant, *nimum instilerat* <sup>1</sup> *reventi* HOR. persécuté, *vezatus* JUV.

**persécuteur**, m. celui qui persécute, *vezator*, m. Cic. *insecutor*, m. Liv. qui avait été son plus cruel persécuteur, *qui in eum fuerat leterrimus* Cic. — (des chrétiens), *persecutor* LACT. *persequentes*, pl. *Prosper. insequent* (Crisp.) || au fig. un importun. Voy. importun.

**persécution**, f. poursuite injuste et violente, *vezatio*, f. Cic. *insecratio*, f. Liv. souffrir les persécutions du puissant, *potentis opibus urgēri*, p. Cic. éprouver des —, *per aspera jactari* Sen. persécution des chrétiens, *christianorum vezatio* S. Sev. les persécutions (contre les chrétiens) commencèrent, *in christianis sēvire ceptum* S. Sev. || au fig. Voy. importunité.

**persécutrice**, f. celle qui persécute : Junon, la persécutrice des Troyens, *Teucris addita Juno* Virg. — (des chrétiens), *persecutrix*, f. Acc. *vezatrix* LACT.

1. **Persée**, m. nom d'une constellation. *Perseus*, ei ou eos, m. Cic.

2. **Persée**, nom d'un roi de Macédoine et de plusieurs autres personnages, *Perseus*, ei ou eos, m. Ov. *PLIN. Perses*, z, Cic.

**persèque**, f. Voy. pêche (fruit). **Persée**, fils du Soleil, *Perses*, z, m. V. FLAC.

**persévéramment**, adv. avec persévérance. Voy. persévérance.

**persévérance**, f. action de celui qui persévère, *perseverantia*, z, f. Cic. *constantia*, f. Cic. *pertinacia*, f. Sen. *obstinatio*, f. Sen. *obfirmata voluntas* Cic. *in una sententiā perpetua permansio* Cic. avec persévérance, *perseveranter* Liv. *constanter* Cic. *obstinatē* Cels. *pertinaciter* Sen. mettre de la — dans... *patientiam adhibere* (dat.) Liv. montrer de la —, *incepta agere* Sen. qui a de la — Voy. persévérant.

**persévérant**, ante, adj. qui persévère, *perseverans*, tis *Col. constans*, tis Cic. *obstinatus*, a, um... SALL. un courage persévérant, *pertinax virtus* Liv. Voy. persévérance.

**persévérer**, n. demeurer ferme dans (un sentiment, etc.), *perseverare*, n. Cic. *perstare*, o, as, stiti, statum, n. Cic. *permanere*, eo, es, onsi, ansum, n. Cic. persévérer jusqu'à la fin, jusqu'au bout, *ad extremum usque persequi*, d. Sen. — dans une entreprise, *in incepto perstare* Liv. *permanere* Cic. *incepta persequi* Liv. *in eodem incepto hāere* Virg. — dans ses erreurs, *in vitiis perseverare* Cic. — dans ses bonnes résolutions, dans le bien, *in bonis consiliis fortiter stare* Sen. — dans un dessein, un projet, *tenere propositum*, Cels. il persévère dans cette résolution tout le reste de l'été, *obstinatus eodem consilium tenore ætatis reliquum extrahit* Liv. je persévère dans la résolution de ne pas approcher de la ville, *ut ad urbem non accederem, perseveravi* Cic. persévérer dans un sentiment, dans une opinion, *in sententiā permanere* ou *constare* Cic.

*in sua sententiā manere* Liv. *perseverantiam sententiæ suæ retinere* Cic. s'il persévère dans les mêmes sentiments, *qui si steterit* idem Cic. — dans cette voie, *persevere, perge tenere istam viam quam instituisti* Cic. *perge ut facis* ou *ut agis* Cic. s'il —, *si pergit* Cic. persévérer dans son obstination, *finem pertinaciæ non facere* Liv. il voyait Dumnorix — dans sa folle conduite, *longius Dumnorix amentiam progredi videbat* Cels. — à faire (Voy. persister); ne pas persévérer dans son opinion, dans une entreprise, *sententiam mutare* Cic. *rem suscepam deponere* Cic.

**persicaire**, f. sorte de plante, *persicaria*, f. (LINN.).

**persiflage**, m. moquerie (en paroles). Voy. moquerie.

**persifler**, a. tourner qqn en ridicule, *deridere* (acc.) Cic. *cavillari*, d. Liv. || persiflé, *derisus* Cic.

**persifleur**, m. Voy. moqueur.

**persil**, m. sorte de plante potagère, *petroselinum*, n. *PLIN. selinum*, n. *APUL.*

**persistant**, ante, adj. qui a de la persistance, *perseverans*, antis, Liv. *pertinax*, acis Cic. || — (en parl. de ch.), *pertinax*, acis V. MAX.

**persistance**, f. action de persister, *perseverantia*, z, f. Cic. *constantia*, f. Cic. *obstinatio*, f. Tac. *voluntas obstinator* Cic. avec persistance, *perseveranter* Liv. *constanter* Cic. *obstinatē* Cels. demander avec —, *querendo persequi*, d. Liv. tu y mets de la —, *perseveras tu quidem* Cic. || qualité de ce qui persiste : la persistance du froid, *longioris frigoris pertinacia* Sen.

**persister**, n. persévérer, *perseverare* (absolt. ou in, abl.), n. Cic. *perstare*, o, as, stiti, statum, n. Cic. *permanere*, eo, es, onsi, n. Cic. persister dans une résolution, dans un projet, dans un avis (Voy. persévérer); persister à (faire), *perseverare* (avec l'inf.) Cic. ou *in re faciendā* V. MAX. *pergere* (inf.) Cic. *perstare* (inf.) Cic. — à demander..., *persequi querendo*... Liv. — à refuser ou dans ses refus, *in recusando perstare* Liv. il persista à soutenir (protéger)..., *instittit* tuēri... NEP. Caton — à soutenir (opiner)..., *Cato semper censuit* 2... *PLIN.* si tu persistes (dans la résolution), *si pergis* Liv. *si sedet hoc animo* Virg. s'il persiste, *qui si steterit* idem Cic. Enée —, *id sedet* Enée (poët.) Virg. || continuer (en parl. des ch.), *permanere* SALL. si la douleur, la fièvre persiste, *si dolor permanet* Cels. *et continuatur febris* Cels. des inimitiés persistent dans les familles, *inimicitia resident in familiis* Cic.

**personnage**, m. 1° personne mise en action dans un ouvrage dramatique, rôle que joue un acteur; 2° figure (représentée); 3° personne, homme || 4° *persona*, z, f. Cic. personnages héroïques, *personæ heroicæ*, f. pl. Cic. personnage

muet, *muta persona* DONAT. le principal —, *persona primarium partium* ASCON. faire un —, *actoris partes defendere* Hor. jouer le premier, le second —, *primas partes agere* Ter. *esse secundarum partium* Cic. comme ce — de Térence, qui..., *ut ille apud Terentium*, qui... Cic. celui qui fait un —, *actor* Cic. — (d'un dialogue), *persona* Cic. je ne puis être un des personnages, *nullæ esse possunt meæ partes* Cic. où, parmi les —, il est toujours placé le premier, *in quo sermo ita inducitur ceterorum ut penes ipsum sit principatus* Cic.; au fig. faire un personnage, ce —, *personam gerere*, *tenere* ou *tuēri* Cic. *cas partes agere* Cic. essaye un moment de faire mon —, *suscipe paulisper partes meas* Cic. remplir trois personnages, *tres personas sustinere* Cic. ne jouer qu'un seul personnage, *unum hominem agere* Sen. faire le — de prince, *agere principem* Suet. jouer tous les personnages, *omnia simulare* Liv. nous autres, nous jouons divers —, *ceteri multiformes sumus* Sen. il est difficile d'emprunter longtemps le personnage d'homme vertueux, *difficilis virtutis diuturna simulatio* Cic. soutenir son —, *sibi constare* Hor. Voy. rôle || 2° *persona* *PLIN.* quel personnage à peindre! *o qualis facies et quali digna tabella!* Juv. || 3° *persona* Cic. vir, m. Cic. *homo*, m. Cic. le personnage que nous attaquons, *persona in quam invehimur* Cic. à moins que tu ne sois un si grand — que..., *nisi forte tanta persona eris* ut... Sen. personnages illustres, *illustres homines* Cic. *virī clari* Cic. — considérables, grands — *virī delecti* Cic. les premiers —, *proceres* Cic. *principes* Cic. les principaux — d'entre les Latins, *capita nominis Latini* Liv. (Voy. grand, subst.); l'amitié d'un grand personnage, *ampla amicitia* Cic. quel sot! — *quam insolens homo!* Cic. le plaisant! — *festivum caput!* Ter. si tu veux être un —, *si vis esse aliquis* Juv. se croyant un —, *esse aliquem credens* Pers.

**personnalité**, f. qualité d'un être personnel, ce qui appartient à la personne : tu ne saurais détruire, anéantir ma personnalité, *tu me alienabis nunquam quin noster sim* PLAUT. *tu nunquam facies quin sim* (Sosia) PLAUT. notre — ne périr pas, *nihil perit de nostro* Sen. || égoïsme. (Voy. égoïsme); en dépouillant toute personnalité, tout sentiment de —, *sine sui respectu* Sen. || parole injurieuse, *maledictum*, n. Cic. se permettre des personnalités contre qqn. (Voy. injure); s'abstenir de — contre les consuls, *insecratione consulum abstinere* Liv.

**personne**, f. individu, homme ou femme, *persona*, z, f. Cic. Sen. les personnes (opposées aux choses), *personæ* PAUL.-JCT. ménager les —, *parcere personis* MARC. sans acception de —. (Voy. accep-



tion); une personne libre, *libera persona* DIC. *liberum caput* CIC. les personnes qui nous sont le plus chères, *proxima pignora*, n. pl. TAC. — bien née, *ingenuus homo* CIC. *ingenua mulier* CIC. — d'honneur, *vir probus* CIC. une — de qualité, de condition (Voy. *noble*); une — de la famille, *aliquis de familiâ* CIC. je rencontre une —, *occurrit mihi quidam*... HON. (Voy. *quelqu'un*); la personne qui..., *qui...* CIC. (Voy. *cetui*); quelle que soit la — qui..., *quisquis est ille qui...* CIC. la première — venue, *quilibet* CIC. *quibus* CIC. quelques personnes, *nonnulli* SALL. *non nemo* CIC. bien des —, *multi* CIC. toutes les — qui..., *omnes homines qui...* SALL. *omnes qui...* CIC. aucune autre personne, *nemo alius* CIC. il n'y a point de — d'un caractère plus doux, *nilhil est eo tractabilis* CIC. par personne, *in singulos homines* CIC. *in capita* LIV. une jeune personne. (Voy. *filie* (jeune)); les personnes (en t. de gramm.), *personæ* QUINT. || individualité, corps, *persona* CIC. *caput, itis*, n. TER. *corpus*, n. CIC. ma personne paraissait avoir qq. ch. de populaire, *mea persona aliquid videbatur habere populare* CIC. c'est sa — que nous exigeons avant tout, *eum ante omnia deprecin* LIV. son surnom fait connaître sa — et son caractère, *ejus cognomine declaratur quis sit et qualis sit* CIC. on connaissait plus leur nom que leur —, *auditi sæpius quam inspecti* TAC. exposer sa —, *caput obiectare periculis* VIRG. nos personnes, *corpora nostra* SALL. livrer la ville et leurs —, *urbem seque dedere*<sup>3</sup> PLAUT. il remet sa personne entre ses mains, *præsens se dicioni ejus permittit* VELL. la — inviolable d'un citoyen, *inviolatum corpus civis* CIC. il entoura sa — d'une garde, *armatis corpus circumsepit*<sup>4</sup> LIV. pour la garde de sa —, *præsidii causâ* LIV. soin excessif de sa —, *nimia corporis sollicitudo* SEN. le soin de sa — (de sa toilette), *cura cultus sui* CÆS. avoir soin de sa —, soigner sa petite —, *curare pelliculam* ou *cute* HON. ou *cuticulam* PERS. qui aime sa —, *sui diligens* SEN. je crains pour ma —, *de meo corpussculo timeo* SEN. les grâces de sa personne, *decor habitus* CORT. autour de sa —, *circa se* LIV. être attaché à la — du prince, *circa principem occupatum esse* DIC. il ne respecta pas même la — des ambassadeurs, *ne ab legatis quidem violandis abstinuit*<sup>5</sup> LIV. s'assurer de la — de qqn, *dare aliquem in custodiam* CIC. brave de sa personne, *manu fortis* NER. payer de sa — (Voy. *payer*); parler à sa — (à lui-même), *coram alloqui* VIRG. en —, *coram et præsens* TAC. (l'armée) que Germanicus commandait en —, *qui præsens Germanici imperio regebatur* VELL. si j'étais venu en —, *si ipse venissem* CIC. qu'il voulait les

entretenir en —, *colloqui semet ipsum cum his velle* LIV. faire qq. ch. en —, *ductu ou imperio et auspiciis suis agere aliquid* LIV. ils te félicitaient en ma —, *mihi tuo nomine gratulabantur* CIC. || pron. indéf. m. quelqu'un, *aliquis* CIC. *unus aliquis* CIC. *quisquam* CIC. *quispiam* CIC. *quisquam unus* LIV. *quisquam omnium* CIC. qu'ils prennent garde de blesser personne, *animadvertant ne quos offendant* CIC. est-il personne dont (tu aies meilleure idée)? *estne quisquam omnium mortalium de quo...*? CIC. y a-t-il — qui...? *ecquis* (indic.)? PLAUT. (aussi patriote) que —, *quam qui maxime (amicus reipublicæ)* CIC. sans être défendu par —, *nullis defendentibus* NER. Voy. *quelqu'un* || personne ne (aucun homme ne), *nemo, inis*, m. CIC. *nullus* SALL. *non quisquam* OV. *nemo homo* PLAUT. et — ne, *neque quisquam* SALL. *nec quispiam* JUST. — au monde ne, *nemo omnium mortalium* CIC. absolument — ne, *nemo quisquam* TER. ou *unus* CIC. *unus nemo* CORNF. *nullus unus* PLAUT. — de ceux qui..., *nemo ex ou de iis qui...* CIC. ne nuire à —, *nulli nocere* PRÆD. pour que — ne soit esclave, *ne quisquam serviat* LUC. je ne prie-rais jamais —, *nunquam ulli supplicabo* PLAUT. — n'avait le courage de..., *non ulli viro animus erat ad* (gérond.) LIV. il n'y a — qui..., *nulli sunt qui* (subj.) CIC. il n'est — qui ne..., *nemo est qui non ou quin* (subj.) CIC. *nemo non* (videt)... CIC. — n'est plus heureux que Catulus, que toi, que moi, *nilhil fortunatus Catulo* CIC. *quis est te fortunatio*? TER. *multo omnium me nunc fortunatissimum factum puto* TER. || (avec ellipse de la négation): qui lira cela? personne, *quis leget hæc*? nemo PERS. personne de plus malheureux que moi, *nilhil me infortunatius* CIC.

1. **personnel, elle**, adj. qui appartient à chaque personne, *proprius, a*, um CIC. *privatus* CIC. *singularis*, e CIC. *peculiaris*, e PLIN. — j. ayant de plus des motifs personnels d'inimitié, *propriâ etiam causâ infesti* LIV. des considérations personnelles, *privatarum rerum respectus* LIV. chacun rejetant sur autrui sa honte personnelle, *sum quisque flagitium aliis obiectantes* TAC. l'intérêt personnel, *sua cuique utilitas* TAC. par intérêt —, *propter sum eumolumentum* CIC. (Voy. *intérêt*); ce malheur nous est tout —, *nostrum est id malum* CIC. faire un aveu —, *fatèri de se* LIV. ennemi — de Papirius, *privatim infestus Papirio* LIV. ce n'est pas seulement mon opinion personnelle, *non mihi quidem soli videtur* CIC. || qui appartient à la personne (en t. de droit), *personalis*, e DIC. être personnel, *ad personas pertinere* DIC. loi personnelle, *privilegium*, n. CIC. || qui marque la personne

(en t. de gramm.), *personalis* CHAR. || égoïste. Voy. *égoïste*.

2. **personnel**, subst. m. l'ensemble des personnes employées à un service; (emplacement capable de contenir tout le personnel, *ministerium capax* PLIN. tout le — de l'amphithéâtre, *varia aræ ministeria* SUET. l'exploitation (agricole) et son —, *fundus familiarie* COL. le — d'une armée, *omnis bello utilis turba* SEX.

**personnellement**, adv. en la personne de celui dont il s'agit, *proprie* CIC. *privatim* LIV. *singillatim* CÆS. haïr César personnellement, *odisse suo nomine Cæsarem* CÆS. j'agirai —, *agam per me ipse* CIC. se croyant dés-honoré —, *suum id dedecus ratus* LIV. ce qui intéresse chacun —, *ea quæ ad quemque pertinent* LIV.

**personnifier**, a. attribuer à un être inanimé ou métaphysique la figure, etc., d'une personne: *personnifier des êtres inanimés, multa quædam loquentia inducere* CIC. || au fig. *personnifié*, *merus, a*, um CIC. (le vainqueur) qui était la modération personnifiée, *quo nilhil erat moderatius* CIC.

**perspectif**, ive, adj. qui représente des objets suivant leur éloignement respectif: plan *perspectif*, *scenographia*, æ, f. VITA.

**perspective**, f. aspect de nombreux objets vus de loin par rapport au lieu d'où on les regarde. *prospectus, itis*, m. CIC. on a (de là) une perspective très étendue, *late patet prospectus ex...* LIV. avoir la — de la mer, *prospicere mare* PRÆD. elle offre une belle —, *situ est præclaro ad conspectum* CIC. plan ou dessin en —, *scenographia*, f. VITA. || au fig. tableau qu'on se représente de l'avenir, *exspectatio*, f. SEX. *spes*, f. SALL. la perspective d'une paisible vie, une telle —, *hujus vitæ prospectio* CIC. montrer en —, *proponere (alicui)* CIC. *proponere oculis* ou *ante oculos* ou *animi* CIC. *in spem ostentare* LIV. avoir en —, la — de, *habere in conspectu* SEN. *ante oculos* PUX. j. *proponere sibi* ou *oculis suis* CIC. (Voy. *œil*); ayant la mort en perspective, *propositâ sibi morte* CIC. qui vivent sans inquiétude et dans la — du bonheur, *securi et beata tantum spectantes* SEN. ils avaient la — de la liberté à la fin de la guerre, *exilium belli sibi libertatem allaturum credebant* LIV.

**perspicace**, adj. qui a de la perspicacité, *perspicax*, acis CIC. *sagax* CIC. *acutus* CIC.

**perspicacité**, f. pénétration d'esprit, *perspicacitas*, atis, f. CIC. *acumen*, inis, n. CIC. *acriores mentis oculi* COL. homme d'une grande perspicacité, *homo acutissimus* CIC. voir avec —, *curâ sagaci videre* (poët.) CIC.

**perspicuité**, f. clarté (du discours), *perspicuitas*, f. QUINT.

**persuadé**, ée, part. induit à croire; décidé à faire, *persuassus*, a, um CORNF. *persuadé* par les

plus graves autorités, *gravissimis auctoribus inductus* Cic. — par ces considérations, *quā re adductus* FRONTIN. || adj. qui a la persuasion, *persuasioe plenus* (inf.) SUET. *ratus* (inf.) LIV. je suis persuadé de la loyauté, de... *persuasum est mihi de tua fide* Cic. *non dubito de...* Cic. sois-en bien —, *hoc velim tibi penitus persuadeas* Cic. être — que, *persuasum habere* (avec l'inf.) Cic. *sibi persuasum habere* NEP. *satis mihi persuasum est* Cic. ou *spectatum est* SALL. tout le monde est —, on est — que, *omnes sic persuasum habent* (inf.) Cic. *ita persuasum est animis* LIV. *persuasio est* QUINT. *fides est* Tac. je suis bien —, très — que, *persuasissimum habeo* (inf.) COL. *habeo exploratum* Cic. ou *pro explorato* CÆS. *persuasissimum* ou *exploratum mihi est* Cic. *certo scio* Cic. *confido* Cic. *non dubito quin* (subj.) Cic. *mihi dubium non est quin* Cic. sois — que, *tibi ita persuadeas* (inf.) Cic. *velim tibi sic persuadeas* Cic. *hoc in pectus tuum demitte* (inf.) SALL. *sic habeto* ou *habeas* (inf.) Cic. *tu resteras — que nous...*, *tibi fidem faciemus nos* (inf.) BALB. ad Cic. dont on est —, *persuasus* Cic. *persuader*, a. porter qq. à croire qq. chose; décider à faire, *persuadere*, *eo*, *es*, *suasi*, *sum* Cic. *persuader* qq. ch. à qq. *persuadere* alicui (inf.) Cic. — la même chose à l'ennemi, *in eandem persuasionem hostem perducere* FRONTIN. — à qq. que, *persuadere* alicui (inf.) Cic. *fidem facere* (inf.) Cic. si tu me persuades que... *si me adduxeris ut existimem* (inf.) Cic. *persuader* à qq. de, *persuadere* ut Cic. (inf.) NEP. *inducere* (aliquem) ut ou ad Cic. se laisser — qq. ch. ou de qq. ch., *animus accipere aliquid* LIV. || — (qqn), déterminer l'assentiment de, *persuader* son auditoire, *fidem facere auditoribus* Cic. ton discours me persuade, *me ad credendum tua ducit oratio* Cic. il m'a persuadé de son repentir, *fecit mihi fidem penitentiae* PLIN.-J. de manière à — (Voy. *persuasif*); cependant aucun (peuple german) ne se laisse persuader de passer le Rhin, *neque lamen ulli persuaderi potuit ut Rhenum transiret* CÆS. se laissant —, ils..., *quā re adducti...* FRONTIN.

SE PERSUADER, r. en venir à croire, *sibi persuadere* (rem ou l'inf.) Cic. *persuasum habere* Cic. *existimare* Cic. *illud animo præsumere* (avec l'inf.) SEN. ce qu'il s'était persuadé, *id quod animum induxerat* Cic. qu'ils se persuadent bien que..., *ita in animum inducant* (inf.) LIV. ils se — que les transfuges..., *in opinionem adducuntur per fugas* (inf.) NEP. persuade-toi bien à cet égard que..., *de quo sic velim statuas* (inf.) Cic. Voy. *persuadé*. *persuasif*, ive, adj. qui a le pouvoir de persuader. *persuasibilis*, e QUINT. *ad persuadendum accommodatus* Cic. langage persua-

sif, *persuadentia verba* OV. parler d'une manière persuasive, avoir une éloquence —, *dicere accommodate ad persuadendum* Cic. *apte ad persuadendum* Tac. *apposite ad persuasionem* Cic. *persuasibiliter* QUINT. je trouve ton discours persuasif, *me ad credendum tua ducit oratio* Cic. rendre un discours peu —, *fidem orationis imminueret* Cic. || qui a le talent de persuader, *ad persuadendum concinnus* Cic.

*persuasion*, f. action ou art de persuader. *persuasio*, onis, f. Cic. *animi inductio*, f. Cic. qui a le don de la persuasion, *ad persuadendum concinnus* Cic. essayer la —, *alloquio animos tentare* LIV. employer la —, attirer par la — à..., *inculcare voluntatem* VELL. *alloquio leni pellicere* ad... LIV. ne rien obtenir par la —, *verbis nihil agere* LIV. à la — de, *persuasus* (gén.) Cic. *inductus* Cic. à la — de Tullius, *auctore Tullio* LIV. la Persuasion (déesse), *Suada*, æ, f. Cic. || ferme croyance, *persuasio* QUINT. j'ai la persuasion, la ferme — que (Voy. *persuadé*); dans la persuasion que..., *ratus* (inf.) LIV.

*perte*, f. 1° ruine (de l'État, etc.); grand malheur (de qq.), mort; 2° destruction partielle (d'une armée); 3° mauvais emploi; 4° dommage; 5° privation d'un objet (qu'on possédait); 6° mauvais succès; 7° disparition (d'un fleuve) || 4° *perniciæ*, ei, f. Cic. *exitium*, ii, n. Cic. *interitus*, ūs, m. Cic. *ruina*, æ, f. Cic. *pestis*, is, f. Cic. causer la perte de la république, *republicam evertere* ou *ruere* Cic. qu'il resterait, sa perte fût-elle assurée, *se mansurum*², *etiamsi certa pestis adesset* CÆS. méditer ou tramer la — de qq. *perniciem meditari* alicui Tac. *machinari* SALL. *necem alicujus moliri* Tac. pour que tu voulusses ma —, *quamobrem me perditum* (supin) ires PLAUT. causer la — de qq. *exitio esse* (alicui) Cic. *perniciæ esse* NEP. *perdere* aliquem Cic. (Voy. *perdre*); qui cause la perte (de l'État), de qq. *exitiosus* (dat.) Cic. (Voy. *funeste*); conduire ou entraîner qq. à sa —, *præcipitem ferre* aliquem SEN. *in præceps agere* SEN. *in abruptum trahere* Tac. *pervertere* Tac. la destinée poussant Rome à sa —, *urgentibus urbem satis* LIV. courir à sa perte, *in perniciem incurere* Cic. *ad perniciem labi*, d. Cic. *ad exitium præcipitare* Cic. *ad interitum ruere*, n. Cic. *ad necem currere* l'HED. *in præceps trahi*, p. CURT. *se ire perditum* TER. *in damnum festinare* SEN. *in media fata ruere* LIV. si tu cours à ta perte, *si periturus abis*⁴ VINO. qui court à sa —, *præceps ad exitium* Tac. *præcipitans* Cic. *labens* Cic. *ruens* Cic. je trouve ma — dans cette loi, *jam lege sum confectus* ou *oppressus* Cic. être à deux doigts de sa —, *in extremum discrimen venire* ou *adduci* Cic. *ad ultimum periculi perve-*

nire CURT. la sédition mit Rome à deux doigts de sa —, *seditio prope Urbis excidio fuit* Tac. (Voy. *danger*); sauver l'État de sa perte, *res perditas restituere* LIV. au fig. causer la perte (morale) de qq. *perdere* TER. *corrumpere* SUT. *transversum agere* SALL. (cet homme), la — de la patrie, *pestis patriæ* Cic. (qui est) la — des jeunes gens, *perniciæ adulescentum* PLAUT. cela fut la — de la république, *id reipublicæ exitiosum fuit* Cic. || 2° *clades*, is, f. Cic. les pertes furent égales, *patri clade discessum est* LIV. essayer une perte, *cladem accipere* CURT. ils firent quelques pertes, *paucos ex suis depriderunt* CÆS. la — des Romains fut de 150 hommes, *Romanorum centum quinquaginta interfecit* SUT. LIV. sa perte se monta à 200 hommes, *in prælio ducentos milites desideravit* CÆS. (être repoussé) avec —, avec une — considérable, non sans faire de grandes pertes, *cum detrimento* (repelli) Cic. *cum jacturâ* FRONTIN. *cum cæde* magnâ LIV. *multorum cæde* LIV. *multâ cum cæde suorum* LIV. *multo suorum sanguine* ou *cruore* Tac. avec une — de deux cohortes, *duorum cohortium damno* CÆS. pertes énormes essayées, *accisæ res* LIV. faire essayer ou éprouver une grande perte à l'ennemi, *magnam cladem hosti offerre* Cic. *inferre* LIV. en causant beaucoup de perte à l'ennemi, *magnâ multitudine hostium occidâ* Cic. sans avoir éprouvé aucune —, *sine jacturâ suorum* FRONTIN. *sine ullo detrimento exercitus* VELL. *sine noxâ* FRONTIN. *sine suorum sanguine* FRONTIN. *exercitu incruento* SALL. *cum inviolato exercitu* VELL. *omnibus suis incolumibus copiis* CÆS. ils rentrèrent dans le camp sans aucune —, *ad unum omnes incolumes se in castra receperunt* CÆS. la victoire coûta peu de —, *incruenta victoria fuit* Tac. sans causer de — à nos troupes, *sine militum noxâ* FRONTIN. || 3° consommer la perte de sa fortune, *fortunam in ruinas agere* Cic. la perte du temps, *amissum tempus* Cic. *percentes dies* SEN. pertes d'eau, *manationes* FRONTIN. *aque pereunte* ou *caducæ* FRONTIN. il y a de la perte (d'eau), *intercidit aliquid* FRONTIN. || 4° *damnum*, n. Cic. *detrimentum*, n. Cic. *intertrimentum*, n. Cic. *jactura*, æ, f. Cic. *noxâ*, f. SALL. *dispendium*, n. VARR. faire qq. perte, éprouver une —, des pertes, *damnum facere* PLAUT. *damna perferre* Cic. *aliquid damni contrahere* Cic. *detrimentum accipere* Cic. *facere* NEP. *jacturas pati* COL. il a fait de grandes pertes, *maximis damnis affectus est* Cic. s'il faut essayer une perte (dans le commerce), *si qua jactura facienda est* Cic. sa mort prématurée fut une — pour les lettres, *ejus immaturo interitu damnum litteræ fecerunt* Cic. la perte n'est

pas grande, il n'y a pas grand'perte, *non magna est jactura* Ov. la ville n'avait souffert aucune —, *nihil ex suis rebus amiserat civitas* FRONTIN. réparer ses pertes, *damna resarcire* Cic. restituer Liv. *exhausta replere* SEN. faire éprouver à qqn de grandes pertes, *magnas jacturas afferre alicui* COL. — au jeu, *damna aleatoria* n. pl. Cic. être en perte (au jeu), *perdere*, n. Ov. profits et pertes, (en t. de commerce), *senus et impendium* Cic. || 5° *amissio*, *onis*, f. Cic. *jactura*, *æ*, f. Cic. *amissus*, *us*, m. NEP. perte d'argent, de biens, de tous ses biens, *damnum pecuniarum Liv. decessio bonorum* Cic. *jactura rei familiaris* Cic. *patrimonii* ou *rei familiaris naufragium* Cic. la — la plus grande est celle d'un ami, *amicum perdere est damnum maximum* SYR. la — (mort) de qqn, *obitus*, *us*, m. Cic. *mors*, f. Cic. *jactura* Cic. *jactura facta in aliquo* Cic. après la — de Pansa, *Pansæ amissio* Cic. la — d'une fille, *nata adempta* Ov. déplorer la — de qqn, *de desiderio alicujus torquere* SEN. l'année suivante, il fit une — cruelle, *sequens annus gravi vulnere animum ejus afflicxit* Tac. je suis touché de la — d'un tel ami, *moveor tali amico orbatus* Cic. la — des enfants, *orbitalis* Cic. — d'un troupeau, *gregis occidio*, f. COL. — de qq. membres, *amissio nonnullorum membrorum* AUG. — de la main droite, *clades dextræ manûs* Liv. — des dents, *lapsus dentium* PLIN. — des cheveux, *capilli defluvium* PLIN. (Voy. *cheveu*); perte de la vue, des yeux, *orbitalis luminis* PLIN. — de sang (d'une femme), *profluvium* PLIN. *vulvæ fluxio* PLIN. *hæmorrhoidæ matricis* TH. PRISC. femme qui a une —, *mulier fluens sanguine* HIER. — d'huile, *anhelatio* PLIN. *interclusio animæ* Cic. perte de la vie (Voy. *mort*); perte de la raison (Voy. *folie*); — du sentiment (Voy. *désaillance*); — de la mémoire, *memoria evanescent* SEN. ou *zèle concussa* PLIN. — de la dignité, *jactura dignitatis* Cic. ils s'affligent de la — de ces honneurs, *hos honores evolasse dolent* Cic. — de la considération, *imminuta existimatio* Cic. la — de l'honneur (pour une femme), *amissa pudicitia* Liv. *jactura ablatis decoris* (de *decor*) Ov. en pure perte, *frustra* Cic. nequicquam Cic. *incassum* SALL. inutilement QUINT. (Voy. *inutilement*); passer la journée à discourir en pure perte, *dicendi morâ diem extrahere* CÆS. être en pure —, *recidere ad nihil* ou *nihilum* Cic. *in cassum recidere* COL. ou *cadere* PLAUT. ou *ire* LUCR. user l'huile en pure perte, *disperdere oleum* SEN. il est malheureux de se tourmenter en pure —, *miserum est, nihil proficitem angere*, p. Cic. qui est en pure —, *sterilis* Cic. *irritus* Cic. *vanus* Cic. *montagnes* à — de vue, *ultra visum*

*hominis attollentes sese montes* PLIN. période à — de vue (au fig.), *nimis longa continuatio verborum* Cic. || 6° perte d'une bataille, *clades* Cic. l'omission de cette formalité devait lui coûter la — de son procès, *quod ni fecisset, perdere litem debebat* HOR. || 7° la perte du Lycus, *Lycus terreno epotus hiatu* (poët.) Ov.

**Perth**, ville d'Angleterre, *Fanum Sancti Joannis ad Tavum*.

**Pertinax**, empereur romain, *Pertinax, acis*, m. CAPIT.

**pertinemment**, adv. convenablement, *apte* Cic. *apposite* Cic. *pertinenter* TERT.

**pertinence**, f. qualité de ce qui est pertinent (t. de jurisp.), *convenientia*, *æ*, f. Cic. *congruentia*, f. APUL.

**pertinent**, ente, adj. qui est tel qu'il convient, *aptus*, *a*, um Cic. *appositus* Cic. *congruens* Cic. des choses pertinentes, *convenientia*, n. pl. Cic. HOR. *pertinentia* PLIN. exemple plus pertinent, *præsentius exemplum* Liv. d'une manière pertinente (Voy. *pertinemment*).

**pertuis**, m. ouverture. Voy. *ouverture* || *goulet*. Voy. *goulet*.

**perturbateur**, m. celui qui excite des troubles, *turbator*, *oris*, m. Liv. *turbulentus*, *a*, um Cic. *seditionis* Cic. *perturbator* S.-SEV. *turbator vulgi* Liv. *plebis* Tac. ou *pacis* DIA. *turbo pacis* Cic. *seditionis concitator* ou *stimulator* Cic. *fax tumultus* PLIN. — *tempestas reipublicæ* Cic. (condamner) les principaux —, *seditionis quemque* SUST. *perturbateur* de la paix publique, *inimicus olis* Cic. || *perturbatrice*, f. *perturbatrix*, *icis*, f. Cic. *turbatrix*, f. PRUD.

**perturbation**, f. trouble, désordre (dans l'État, etc.), *perturbatio*, *onis*, f. Cic. *turbatio*, *onis*, f. Liv. *turba*, *æ*, f. Cic. *tumultus*, *us*, m. Cic. mettre la perturbation dans, *turbare* Cic. *perturbare* Cic. (Voy. *troubler*) || — (dans les fonctions organiques), *vexatio*, f. SEN. perturbation dans la santé, *perturbatio valetudinis* Cic. || — (de l'âme), *perturbatio* Cic. *perturbatio animi* Cic. *turbidi animorum motus* Cic.

**Peruggia**. Voy. *Pérouse*.

**pervenche**, f. sorte de plante, *vinca pervinca*, f. PLIN. *vinca*, f. APUL. *stephanos Alexandri* PLIN.

**pervers**, erse, adj. méchant, dépravé, *pravus*, *a*, um Cic. SALL. *improbis* Cic. *perversus* SEN. *deterimus* Cic. mœurs perverses, *mali mores* SALL. nature perverse, cœur pervers (Voy. *perversité*); naturellement —, *deterioribus* pronus Tac. || subst. les pervers, *mali* Cic. *improbi* Cic. *cicumque pravum ingenium est* SEN.

**perversion**, f. changement de bien en mal, *depravatio*, f. Cic. *corruptio* f. Cic. *mutatio in deterius* ASCON. perversion des mœurs. Voy. *perversité*.

**perversité**, f. méchanceté, dé-

pravation, *pravitas*, *atis*, f. Cic. *improbis*, f. Cic. *nequitia*, *æ*, f. SEN. *pravitas mentis* Cic. la perversité des mœurs, *morum perversitas* SUST. ou *pravitas* Tac. arrivé au comble de la —, *ad extremum perditus* Liv.

**pervertir**, a. renverser (l'ordre), *pervertere*, *o*, *is*, *ti*, sum Cic. *miscere*, *eo*, *es*, *us*, *atum* Cic. *turbare* Cic. *invertere* Cic. *perturbare* Cic. || faire changer de bien en mal, *pervertere* Cic. *corrumpere* VALL. *detorquere* Liv. *pervertir* (les bonnes intentions), *deflectere in pejus* Ov. — le sens (d'un mot, d'un passage), *detorquere* HOR. || dépraver, corrompre, *pervertire* Cic. *depravare* Cic. *corrumpere* Cic. *detorquere a virtute* Cic. *transversum aliquem agere* SALL. (Voy. *corrompre*); cela pervertit les enfants, *hæc delectiores liberos facit* SEN. la licence nous —, *deteriores sumus licentia* TERT. || *perverti*, *depravatus* Cic. *corruptus* Cic. *pejor*, us Cic. *in pejorem partem mutatus* Cic. *in pessima adductus* SEN. *pravitalibus corruptus* Tac.

**SE PERVERTIR**, r. devenir pervers, *in vitium labi*, d. HOR. *in deterius mutari*, p. Tac. *prolabi*, d. Tac. (Voy. *se corrompre*); les mœurs se sont perverses, *mores in pejorem abiierunt* Liv. qui ne voit que commencer à se pervertir, *leviter corrupti (animi)* SEN.

**pervertissement**, m. action de pervertir, résultat de cette action. Voy. *perversité*.

**pesamment**, adv. d'une manière pesante, *graviter* CÆS. tomber pesamment, *cadere graviter* Ov. *gravatim* LUCR. *lapes gravi ruere*, a. CLAUD. marcher —, *lardi ingredi*, d. Cic. — armé, *gravior armis* Liv. soldats — armés, *gravis armatura* Liv. || au fig. sans talent (de style), *crasse* HOR. *illepide* HOR.

1. **pesant**, part. qui pèse (tel poids): pesant 10 sicles, *appendas decem siclos* HIER. (lune d'or) — 30 livres, *pondo triginta* PLIN. — le même poids, *pondere equo* ou *equali* PLIN. les eaux — toutes à peu près le même poids, *nullo pæne momento ponderis aquis inter se distantibus* PLIN. || adv. couronné d'or de 200 livres pesant, *corona aurea pondo ducentum* VABR. une livre — de bête, *rettonica pondo libra* PLIN. || subst. je vau mon pesant d'or, *auro contra consto* PLAUT. *hunc hominem decet auro expendi* PLAUT. un livre qui vaut son — d'or, *aureolus libellus* Cic.

2. **pesant**, ante, adj. qui pèse lourd, *gravis*, e Cic. *ponderosus*, *a*, um PLAUT. *oneratus* VABR. *magni ponderis* CÆS. (Voy. *lourd*); les objets pesants, *que pondere constant* GAUS; des vaisseaux si —, *tanta onera navium* CÆS. devenir plus pesant, *pondere ingrovescere* PLIN.; au fig. charge pesante, *munus grave* Cic. *fardeau*

trop pesant pour sa faiblesse, *onus parvis animis majus* Hor. ce fardeau est trop — pour toi, *tanto oneri impar* es Cic. || indigeste. Voy. *indigeste* || alourdi, appesanti : tête pesante, *gravatum caput* Col. Voy. *lourd* || lent, *gravis* Liv. *prægravis*, e Plin. *tardus* Cic. *lentus* Ov. se sentir pesant (par la fatigue), *ingravescere*, n. Cic. marche pesante, *tardus ingressus* Plin. ou *passus* Ov. *tarditas pedum* Cic. prononciation—, *lingue gravis* Cic. qui a la parole—, *lentus in dicendo* Cic. || au fig. peu avisé : esprit pesant, *tardum ingenium* Cic. *tardior natura* Cic.

**pesantEUR**, f. tendance des corps vers le centre de la terre, *gravitas*, *otis*, f. Sen. *nutus*, *us*, m. Cic. tendre en bas par sa propre pesanteur, *gravitate ferri*, p. Lucr. *ponderibus suis agi*, p. Aug. ils tombent par la loi de la —, *in terram feruntur (gravia) suo pondere* ou *suapte nutu* Cic. *naturali ordine ponderum*... Aug. la — de l'air, *gravitas aeris* Sen. (ces corps) sont sans —, *gravitate carent* Ov. || poids considérable, *gravitas* Cæs. *pondus*, *eris*, n. Cæs. *onus*, *eris*, n. Cæs. pesantEUR d'un fardeau, des armes, *gravitas oneris* Ov. *armorum* Cæs. (Voy. poids); avec pesantEUR. Voy. *pesamment* ||—(en parl. du corps) : pesantEUR ou pesantEURS de tête, *gravedo* Cic. *capitis gravedines* ou *gravitates* Plin. *gravatum caput* Col. il sent de la pesantEUR par tout le corps, *gravatur* Sen.; au fig. sentant déjà la pesantEUR de l'âge, *estate jam gravior* Liv. *annis ingravantibus* Plin. || coups donnés par un corps frappant sur un autre, *vis*, *vis*, f. Cæs. Cic. *pondus* Juv. Voy. coup || lentEUR, *tarditas*, f. Cic. pesantEUR de la marche (Voy. *pesant*) ; du débit, *gravitas lingue* Cic. || au fig. défaut de vivacité : pesantEUR d'esprit, dans l'esprit, *tarditas* Cic.

**Pesaro**. Voy. *Pisaure*.

**pesé**, ée, part. *appensus*, a, um Liv. *expensus* Cic. *pensus* Plin. *examinatus* Cic. *ponderatus* Scarr. || au fig. examiné attentivement, *pensus* Ov. *pensilatus* Plin. —. *expensus* Luc. *perpensus* Col. *ponderatus* Nep. *examinatus* Dig. *exactus* Hor. tout bien pesé, *circumspectis rebus omnibus rationibusque subductis* Cic.

**pesée**, f. action de peser, *pesura*, æ, f. Varr. *pesio*, *onis*, f. Vrra. *ponderatio*, f. Vrra. *examinatio*, f. Vrra. assister aux pesées faites par les dépenriers, *promiss aliquid appendentibus intervenire* Col. || quantité pesée en une fois : on fait des pesées égales, *totidem libræ expendantur* Col. || action d'appuyer fortement : faire des pesées sur, *emovere* Virg. Voy. *ébranler*.

**peser**, a. vérifier le poids de, *appendere*, o, is, di, sum Cic. Col. *expendere* Juv. *pensare* Liv.

*ponderare* Cic. *examinare* Cic. *exigere* Suet. *pensilare* A. Vict. *peser* (ensemble), *compendere* Varr. faire — qq. ch. *ad pondus revocare aliquid* Sen. || au fig. examiner attentivement, *pendere* Cic. *perpendere* Cic. *expendere* Cic. *pensare* Liv. *pensilare* Liv. *ponderare* Cic. *examinare* Cic. *exigere* Liv. *secretâ æstimatione pensare* Curt. *peser* mûrement... *diligentissimæ perpendere*... Cic. si cette cause est pesée dans la balance de la justice, *si ex veritate causa pendetur* Cic. *peser* une ch. en elle-même, *rem momento suo ponderare* Cic. tu pèseras le reste dans ta sagesse, *reliqua pro tuâ prudentiâ considerabis* Cic. ils pèsent tout au poids de l'intérêt, *emolumentis omnia metiuntur* Cic. *peser* les mots, la valeur de chaque terme, — chaque mot au trébuchet, *verba appendere* Cic. *trutinari* Pers. *introspicere* Gell. *diligenter examinare omnium verborum pondera* Cic. *verborum virtutem pensilare* Gell. *pendere unumquodque verbum statera aurariâ* Varr. — ses mots, ses paroles (parler avec circonspection), *verba expendere* Tac. *moderari* Cic. *verborum moderationem adhibere* Sen. *linguam custodire* Sen. l'orateur pèsera ce qu'il doit dire, *quid dicat, expendet orator* Cic. *peser* les raisons de faire la guerre ou la paix, *trahere belli atque pacis rationes* Sall. || neut. être pesant, *pendere*, n. Liv. *appendere*, n. Hiss. *pondus habere* Ov. *ponderosum esse* Plin. *peser* 25 livres, *pendere vicenas quinas libras* Plin. — un denier, *denarii pondus æquare* Plin. combien crois-tu peser? *quot pondo te esse censes?* Plaut. *peser* plus ou davantage, *præponderare*, n. Sen. *præstare pondere* Plin. elles pèsent rarement plus de deux livres, *binas libras ponderis raro exsuperant* Plin. faire peser davantage, *pondus augere* Plin. tous les objets qui pèsent, *omnia pondera* Cic. qui pèse beaucoup, *gravi pondere* (res) Cic. *magni ponderis* Quadrig. (Voy. *lourd*) ; *peser* peu, *esse modici ponderis* Plin. || — (à qqn), fatiguer (par son poids), *onerare* Hor. *gravare* Hor. *oneri esse* Ov. qui pèse sur l'estomac (Voy. *indigeste*) ; au fig. être à charge à qqn, *esse prægravem alicui* Tac. *Antonius* commençait à leur peser, *nimius jam Antonius erat* Tac. ces succès lui pesaient, *hæc incrementa gravia illi videbantur* Sen. || faire porter son poids sur, *inniti* (dat.), d. Cæs. *peser* tous du même côté, *unum in latum inclinare* Tac. la charge qui pèse sur le mur, *onera quæ in parietem incumbunt* Ulp.; au fig. l'ennemi qui pesait sur l'Italie, *hostes in cervicibus Italiæ jam agentes* Sall. *incubans Italiæ (Hannibal)* Flor. une guerre terrible pesait sur nous, *ingens bellum in cervicibus erat* Liv. tout le poids de la guerre pesant sur un

seul général, *omni belli mole in unum ducem inclinata* Liv. tous les malheurs des temps pèsent sur moi seul, *in me unum omnis illa inclinatio communium temporum incumbit* Cic. faire peser toutes les charges sur les riches, *omnia onera inclinare in primores* Liv. || insister (sur). Voy. *insister*.

**pesEUR**, m. celui qui pèse, *pensor*, *oris*, m. Aug. *peseur public*, *sacomarius*, m. Hissca.

**peson**, m. instrument qui sert à peser, *statera*, æ, f. Vrra. || plomb que l'on met au bout du fuseau, *verticillus*, i, m. Plin.

**peSSAIRE**, m. corps solide propre à la guérison de plusieurs maladies, *pesarium*, n. Th.-Prisc.

**pesse**, m. faux sapin, *picea*, æ, f. Plin.

**peSSimiste**, m. celui qui croit que tout va mal, *morosus* Cic. être pessimiste, *omnia in pejorem partem rapere, ou ex omni re pejora interpretari* (A., d'après Ténence et Sénèque).

**Pessinonte**, v. de Galatie, *Pessinus*, *untis*, f. Cic. Liv. || de —, *Pessinuntius* Cic.

**peSTE**, f. maladie épidémique, *pestilentia*, æ, f. Cic. *pestis*, is, f. Ov. avoir la peste, *pestilentia laborare* ou *vezari* Col. la — se mit dans le pays, *pestilentia laboratum est* Liv. frappés de la —, *pestilentia conflictati* Cæs. produire, causer ou donner la —, *pestilentiam facere* Col. *afferre* Plin. empêcher la — de se propager, *pestilentiam contagia prohibere* Plin. tant que la — a régné, *quandiu pestilentia fuit* Cic. la — a cessé dans cette localité, *pestilentia abiit de loco* Cic. fuir comme la peste, *eane pejus vitare* Hor. je fuis Rome comme la —, *Urbem valde fugio* Cic. || au fig. la peste s'étouffe avec tes soupçons ! la peste soit de l'homme soupçonneux ! *abin' hinc in malam rem eum suspicione istâ?* Ter. il s'emploie absurd. comme imprécation ; peste de toi ! *apagesis!* Ter. *væ tibi* Plaut. *i in malam crucem!* Ter. *dii te perdant!* Ter. (Voy. *diable*) ; peste (exclamation d'étonnement) ! *hui!* Ter. *vah!* Ter. peste, qu'elle est bien ! *o faciem pulchram!* Ter. *Marcus Dama, peste!* *Marcus Dama, papæ!* Pers. || personne ou chose pernicieuse, *pestis* Cic. *perniciis*, f. Cic. *extitum*, n. Plin. *clades*, f. Suet. une méchante peste (une femme), *furia* Hor.

**peSTER**, n. exhaler sa mauvaise humeur, *stomachari*, d. Cic. *debacchari*, d. Ter. *furere* Cic. (Voy. *s'indigner*) ; *pester* contre qqn, *stomachari cum* Cic. *mala precari* (dat.) Cic. *invahi in* (acc.) Cic.

**pestifère**. Voy. *pestilential*.

**pestiféré**, ée, adj. infecté de peste, *pestifer* Col. || atteint de peste, *pestilentia conflictatus* Cæs. tu le fuiras comme un pestiféré, *niger est : hunc tu caveto* Hor.

**pestilence**, f. Voy. *peste* || au

fig. mauvaise doctrine, *pestilentia*, æ, f. CASSIAN. *pestilias* ARN.

**pestilent**, ente. Voy. *pestilential*.

**pestilential**, elle, adj. infecté de peste, *pestilens, tis* Cic. PLIN. *pestifer, era, erum* VIRG. *pestilentiosus* DIC. maladie pestilentielle, *pestifer morbus* COL. Voy. peste || au fig. *pestilentiosus* AUG. *pestilentiarius* TERT. *pestilis* ARN.

**Pestum**, v. de Lucanie. *Pæstum*, i, n. Cic. || hab. de Pestum, *Pæstani, orum*, m. pl. Liv. || de Pestum, *Pæstanus, a, um* Cic.

**pet**, m. vent qui sort du corps par en bas avec bruit, *peditum*, i, n. CAT. *crepulus, us*, m. Cic. faire un pet. *pedere, o, is, pepedi, peditum* HOR. *crepitum ventris emitlere* SUST. *crepitum reddere* PLIN. *excreire* PLAUT. || pet d'âne (plante), *onopordon*, n. PLIN.

**pétale**, m. une des pièces composant la corolle d'une fleur, *folium*, ii, n. SEN. (un sybarite), pour s'être couché sur des pétales repliés d'une rose, *quod foliis rosæ duplicatis incubuisset* SEN.

**pétase**, m. sorte de chapeau, chez les anciens, *petasus*, i, m. PLAUT. *petasunculus* ARN. coiffé d'un pétase, *petasatus* Cic.

**Petau** ou **Pettau**, v. de Styrie, *Pœtavo, onis*, f. PEUT. ANTON. || les hab. de cette ville, *Pœtavienses, ium*, m. pl.

**péter**, n. Voy. *pet* || craquer, pétiller. Voy. *craquer, pétiller*.

**Pétersbourg** (Saint-), ville de Russie, *Petroburgum*, i, n.

**pétillant**, ante, adj. (feu) qui pétile, *crepitans, tis* VIRG. || au fig. étincelant (en parl. des yeux). Voy. *étincelant* || qui frémit (en parl. du vin), *fervidius merum* HOR. *vinum ignitum* GELL. || bouillant (en parl. du sang), *calidus sanguis* VIRG. || au fig. pétillant d'esprit, *peracutus* Cic. traits pétillants d'esprit, *argutæ facietissimi salis* PLIN. Voy. *pétiller*.

**pétillement**, m. action de pétiller, *crepitus, us*, m. Liv. *strepitus*, m. Col.

**pétiller**, m. brûler avec de petits craquements, *crepitare*, n. PLIN. *crepare*, n. SEN. Juv. *strepitum edere* COL. pétiller dans le feu, *in igne crepitare* AUG. *sonare* OV. une lumière qui pétille, *stridula fax* OV. || frémir (en parl. du vin), *fervere* PLIN. || au fig. être plein de feu : ses yeux pétillent (Voy. *étinceler*) ; le sang me pétille dans les veines. Voy. *bouillir* || au moral : pétiller de joie, *exsultare gaudio* ou *lætitiâ* Cic. — de colère, *ardere furore* Cic. *scintillat ira genis* (poët.) SIL. ses écrits pétillaient d'esprit, *plurimum salis in scribendo habebat* PLIN. discours qui pétille d'esprit, *oratio lepore et festiuitate condita* Cic. pétiller de. (faire qq. ch.). Voy. *brûler*.

**pétiole**, m. queue d'une feuille, *petiolus*, i, m. Col.

1. **petit**, ite, adj. 1° peu volumineux, qui n'est pas gros ou long ou large ; 2° qui est de taille peu élevée,

de petite espèce ; 3° qui n'a pas achevé sa croissance ; 4° qui est un diminutif de (au prop. et au fig.) ; 5° au fig. qui est d'une condition humble ; peu important (en parl. des ch.), sans valeur, méprisable ; 6° peu élevé, peu relevé, étroit, bas ; 7° peu considérable, peu nombreux ; 8° peu intense, peu violent, léger, faible ; 9° qui a des sentiments peu élevés ; 10° petit-fils (et autres mots composés) || 1° *parvus, a, um* Cic. *minutus* Cic. *exiguus* Cic. *pusillus* COL. plus petit, *minor* Cic. (Voy. *moindre*) ; très petit, *perparvus* Cic. *parvulus* PLIN. *peregrinus* Cic. *minimus* CÆS. le plus —, *minimus* Cic. petits navires, *minuta navigia* Cic. — grains de raisin, *minuti acini* COL. — œufs, *pusilla ova* COL. de — yeux, *parvi oculi* PLIN. petit front, *tenuis frons* HOR. petite tête, *breve caput* HOR. le petit doigt, *minimus digitus* PLIN. très — vase, *brevissimum vasculum* PALL. petite salle de spectacle, *artum theatrum* HOR. petit cours d'eau, *tenuis amnis* LIV. — passage, *angustus trames* PLIN. — un tout — coin, *tantulum loci* PLAUT. petite ou toute — ferme, *villula* Cic. *villula valde pusilla* Cic. petit champ, *agellus* Cic. *agellulus* CATO ; — domaine, *prædium* Cic. la petite Syrte (la plus petite des deux), *minor Syrtis* LIV. en petits morceaux, *minute* CATO, COL. *minutim* PLIN. si petit, *tantulus* Cic. *tantulus* TER. combien —, *quantulus* Juv. quelque — que, si — que, *quantuluscumque* Cic. || 2° *parvus* Cic. *pusillus* Cic. *brevis*, e Cic. *exiguus* NEP. *humilis* CURT. homme petit, de petite taille, *parvus (homo)* MART. *humilis* CURT. *corpore brevi* SUST. ou *humili* GELL. *corporis exigui* HOR. *brevi staturâ* QUINT. ou *habitu corporis* SUST. (un homme) si —, *tantulæ staturæ* CÆS. petite taille (Voy. *petitesse*) ; se faire petit, *se contrahere* Cic. petits poissons, *parvi pisces* Cic. *minuti pisces* PLAUT. ou *pisciculi* TER. petit serpent, *brevi coluber* OV. bœuf —, *bos humilis* COL. animaux (bestiaux) petits, *improcera pecora* TAC. quelques-uns sont si — que..., *aliorum (animalium) tanta est humilitas ut...* Cic. (arbre) petit, de petite venue, *humilis* Cic. *brevi staturâ* SEN.-TR. *coactæ brevitatis (arbor)* PLIN. || 3° *parvus* Cic. *parvulus* VIRG. petit enfant, *puer infans* Cic. ou *minutus* VARR. *pusio*, m. Cic. il conduisait le — *Asryanax, puerum Asryanacta trahabat* VIRG. (Voy. *enfant*) : une petite fille, *puellula*, f. TER. || 4° une petite Troie, *parva Troja* VIRG. presque une — Rome, *quasi pusilla Roma* Cic. c'est un petit Thucydide, *pusillus est Thucydides* Cic. || 5° *humilis* Cic. *tenuis*, e Cic. le petit peuple, les petites gens, *populus*, m. HOR. *plebecula*, f. Cic. *infimi*, m. pl. Cic. les — choses, *parvæ res* Cic. *parva*, n. pl. VIRG. *levia*, n. pl. Cic. les plus — choses, *mini-*

*mæ* ou *tenuissimæ res* Cic. *minima*, n. pl. Cic. petite affaire (cause), *causa tenuis* ou *inops* Cic. faire de petites questions, *minutim interrogare* Cic. || 6° *humilis* Cic. *angustus* Cic. *minutus* Cic. petit esprit, *animus pusillus* Cic. *angustus* SEN. *imbecillus* Cic. *angustum pectus* SEN. petites âmes, *mentes angustæ* ou *humiles* Cic. avoir une petite opinion de, *male existimare* de Cic. || 7° *parvus* Cic. *exiguus* Cic. *tenuis* Cic. petite, très — somme d'argent, *pecunia parva* ou *tenuis* Cic. *parvula* Cic. —, très — fortune, *tenuis opes* Cic. *rescorta* HOR. ou *angusta* Juv. *arta fortuna* STAT. *tenuissimum patrimonium* Cic. on avait eu une — récolte (de blé), *angustus frumentum provenerat* CÆS. petite troupe, *parva manus* SALL. — suite, *artus comitalis* TAC. petit nombre, *numerus parvus* NEP. *exiguus* Cic. le — nombre des amis, *paucitas amicorum* Cic. un — ou un très — nombre de, *pauci*, æ, a Cic. *pauculi* Cic. *perpauculi* Cic. les siens sont en fort — nombre, *suos valde quam paucos habet* BAST. ad Cic. une petite quantité de, *paulum*, n. COL. *paululum* Cic. (Voy. *peu*) ; une petite partie, *parva pars* Cic. un petit espace de temps, un — moment, *exiguum tempus* Cic. après un — intervalle de temps, *ne longum tempus* ou *in medio tempus* (est) VIRG. Voy. *court* || 8° *parvus* PLIN. *tenuis* Cic. *levis* PLIN. non *magnus* OV. petite blessure, *parvum* ou *leve vulnus* OV. faire une — blessure (Voy. *effleurer*) ; petit vent, *aura tenuis* OV. *levis* V.-FL. — froid, *tenuis frigus* MART. petites pluies, *tenuis pluvius* VIRG. petite lumière, *lumen tenue* Cic. *leve* V.-FL. *lux maligna* VIRG. une — enflure, *aliquid tumoris* CÆS. à petit feu, *lento igne* APIC. petite espérance, *tenuis spes* Cic. — douleur, *dolor levis* Cic. qui a une — maladie, *leviter ægroians* Cic. les plus petits maux, *minima de malis* Cic. petit mérite, *laus exigua* ou *tenuis* Cic. petite faute. Voy. *peccadille* || 9° être petit (avoir des sentiments peu élevés), *humiliter sentire* Cic. cela (cet acte) est bien —, *hoc est pusilli* ou *angusti animi* SEN. || 10° petit-fils, *nepos*, otis, m. Cic. (Voy. *filis*) ; être dévolu aux petits-fils, *ad tertiam stirpem descendere* Liv. petite-fille, *neptis*, f. Cic. (Voy. *filie*) ; petit-neveu, *nepos* TAC. petit-maître, *trossulus* SEX. petit-lait. Voy. *lait*.

2. **petit**, subst. m. animal nouvellement né, progéniture, *partus*, us, m. Cic. *fetus*, us, m. PLIN. petit (d'un quadrupède), *catulus* PLIN. — (des oiseaux), *pullus* Cic. *fetus* VIRG. les petits, *progenies*, f. COL. VIRG. *suboles*, is, f. COL. les — des bœliers, du troupeau, *nati arietum* COL. *agnati gregis* DIC. ils façonnent leurs — en les léchant, *lambendo fetus* figurant PLIN. les animaux aiment leurs —, *bestiæ ex se natos amant* TAC. faire des pe-

*lis, parvus edere, ejicere* ou *abigere* PLIN. brebis qui a eu deux —, *que geminos enixa est* COL. Voy. *bas* (adv.) || petit ou petite (fils ou fille en bas âge), *filioles*, m. CIC. *puer*, m. VING. *filioles*, f. CIC. Attica, ma chère petite, *Attica, deliciae atque amores mei* CIC. une —, *pusilla* CIC. *puellula* TER. || les petits (les gens de condition humble), *tenuiores*, m. pl. CIC. *infimi* CIC. *humiles* PRÆD. *tenuissimus quisque* CIC. — et grands, *parvi et ampli* HOR. les — se perdent en voulant imiter les grands, *inops, potentem dum vult imitari, perit* PRÆD. Voy. *peuple* || ce qui est petit, *parva*, n. pl. VING. OR. conclure du grand au petit, *minora ex majoribus probare* QUINT. || imitation réduite d'une ch. : peindre en petit, *parvam imaginem* (rei) *pingere* CIC. comme une Rome en —, *quasi pusilla Roma* CIC. || un petit (un peu). Voy. *peu* || petit à —. Voy. *peu* (à peu).

**pétitement**, adv. en petite quantité, *exigue* COL. *tenuiter* CIC. parce CIC. *parum* CIC. *modice* CIC. || mesquinement, *exigue* CIC. *tenuiter* TER. parce CIC. *perparce* TER. *malicie* LIV. *illiberaliter* CIC. || au fig. sans élévation, *humiliter* CIC. *illiberaliter* TER.

**pétitesse**, f. le peu d'étendue ou de volume d'un objet, *parvitas, atis*, f. CIC. *exiguitas*, f. CIC. *tenuitas*, f. CIC. *exilitas*, f. PLIN. la petitesse d'une goutte, *brevitas guttæ* VITR. — de la taille, et absol. petitesse, *brevitas* CÆS. *humilitas* CIC. *humilis statura* SEN. *corpus breve* SERT. *parvum* ou *exiguum* HOR. ou *humile* GELL. || au fig. modicité, petitesse d'un don, *muneris tenuitas* (A.); *leve munus* OV. || faiblesse, *imbecillitas* CIC. *parvitas* V. MAX. petitesse de l'homme, *hominis humilitas* CIC. || — (de cœur, d'esprit, d'âme), sentiments peu élevés, *animus pusillus* ou *angustus* SEN. avoir de la — d'âme, *humiliter sentire* CIC. || action qui dénote des sentiments peu élevés : c'est une petitesse, *mediocritas est animi* CÆS. des petitesse, *sordes*, f. pl. CIC.

**pétition**, f. demande par écrit adressée à une autorité, *libellus*, i, m. CIC. *rogatio, onis*, f. LIV. *peditio*, f. PLIN. faire ou adresser une pétition, *rogationem facere* LIV. fonctionnaire chargé de remettre les pétitions, *a libellis* SERT. || pétition de principe (faux raisonnement qui pose en fait ce qui est en question) : faire une pétition de principe, *item lite resolvere* HOR.

**pétitionner**, a. faire des pétitions, *rogationem facere* LIV.

**pétitoire**, adj. qui concerne une demande faite pour être maintenu ou rétabli dans la possession d'un immeuble, *petitorius* DIG.

**pétoncle**, f. espèce de coquillage, *pectunculus*, m. PLIN.

**pétri**, te, part. *subactus*, a, um PLIN. || au fig. tout pétri de ruse et de mensonge, *totus ex fraude et mendacio factus* CIC. il est tout — d'artifices, *ex fallaciis constat* to-

*tus* CIC. tout — de grâces, *affluens omni lepore et venustate* CIC.

**pétrifiant**, ante, adj. qui pétrifie, *sazificus* OV.

**pétrification**, f. conversion de qq. objet en pierre : il est évident que (cette substance) est le résultat d'une pétrification, *in lapidem concresecere* (umorem terræ), *manifestum est* PLIN.

**pétrifier**, a. changer en pierre, *in lapidem cogere* SEN. *corpora agglutinat et indurat* (limus) SEN. || pétrifié, *saxeus factus* OV. les objets, lorsqu'on les retire, se trouvent pétrifiés, *res lapideæ subinde extrahuntur* SEN. || au fig. rendre stupéfait : tout le monde fut pétrifié d'un ordre si rigoureux, *exanimati omnes tam atroci imperio* LIV. || pétrifié, *saxeus* OV. PLIN.-J. *stupefactus* CIC. je suis —, *lapideus sum* PLAUT.

**SE PÉTRIFIER**, r. se changer en pierre, *in lapidem concresecere*, n. PLIN. *in lapides durescere*, n. PLIN. *lapidescere* PLIN. *lapideum fieri* PLIN. la pouzzolane mouillée se pétrifie, *Puteolanus pulvis, si aquam attigit, saxum est* SEN.

**pétrin**, m. coffre dans lequel on pétrit et l'on serre le pain, *magis, idis*, f. M.-EMP. *alveolus*, m. HEN. *alvearium*, n. TERT. || au fig. être dans le pétrin, *versari in lubrico* CIC. ou *in magnis angustiis* CIC. **pétrir**, a. réduire en pâte (la farine, etc.), *subigere*, o, is, *egi, actum* COL. PLIN. *perdomare* SEN. en pétrissant la farine, *subactu farinae* PLIN.

**pétrissage**, m. action de pétrir, *subactus*, us, m. (à l'abl. sing.) PLIN.

**pétrole**, m. (Voy. *naphte*); huile de pétrole, *oleum vivum* GRAT.

**Pétron**, poète latin, *Petronius*, ii, m. TAC.

**Pettau** Voy. *Petau*.

**pétulamment**, adv. avec pétulance, *petulanter* CIC.

**pétulance**, f. qualité de celui qui est pétulant, *petulantia*, æ, f. CIC. *procacitas*, atis, f. COL.

**pétulant**, ante, adj. impétueux et brusque, *petulans*, tis CIC. *procax* VING. *acer* HOR.

**peu**, subst. m. employé ordinairement adv. de quantité : un petit nombre, une petite quantité, *paulum* (au nomin. et à l'acc.), n. HOR. *paululum* CIC. ce peu, *illud exiguum* OV. c'est — (ce n'est pas assez) pour toi d'avoir trompé..., *parum est quod sefellisti*... CIC. c'est — pour lui de, *parum habet* (inf.) CIC. c'est — (d'argent), *paulum id quidem est* PLAUT. si — que ce soit, *tantum* CIC. si — qu'il te plaira, *quantulumcumque tibi videbitur* CIC. quelque — qu'il possède, *quantulumcumque possederit* COL. combien —, *quantulum* PLIN. il s'en est fallu de —, peu s'en est fallu que..., *pautum* ou *non multum afuit* quin... SERT. *non longe afuit* quin... CIC. (Voy. *falloir*) ; vivre ou se contenter de —, *vivere parvo* HOR. parce, sobrie ou continenter CIC. qui se

contente de —, *contentus parvo* CIC. *modico* JUV. ou *minimo* TURPIL. le — que je mange chez les autres..., *foris aliquantillum quod cen...* PLAUT. mais ce — a servi, *sed profuit illud exiguum* CIC. le — que sont les hommes, *mediocritas hominum* VELL. (tel objet) est — de chose, c'est — de chose, très — de chose, *parum* (est Roma) LUC. *parva res est* CIC. *pusilla res est* SEN. *non est magnum* (perire) SEN. *id est perexiguum* CÆS. il faut — de chose pour affecter une femme, *parvis rebus mobilis* (est) *animus muliebri* LIV. être très — de ch. en commençant, *ex parvulo incipere* CELS. qu'il faut — de chose à l'homme! *quantulum est quod homini necessarium sit!* SEN. combien cela est — de chose! *quantulum istud est!* TAC. les frais ont été — de ch., *sane exiguis sumptus fuit* CIC. c'est bien — de ch. *non magno æstimanda est* CIC. c'est — de ch. à tes yeux, *hoc tibi sordet* PLIN. à — près, à — de ch. près, *ferme* CIC. *propemodum* CIC. il vécut à — près trente ans, *vixit annis plus minus XXX* INSCR. (Voy. *environ*, *presque*) ; les gens de peu, *tenuiores*, m. pl. CIC. || peu de (avec un subst. sing.), *parum* (suivi du gén.) CIC. *parvus*, a, um CIC. a-t-on donc versé peu de sang? *parumne sanguinis fustum est?* HOR. — de sagesse, *sapientię parum* SALL. très — d'espace, *perpaululum loci* CIC. — de terre (de pays), *haud multum terræ spatium* LUC. si — d'eau qu'il y ait, *quantulumcumque aquę* CIC. très — d'eau, *peretiqua aqua* COL. — de force, *parvę vires* CIC. avoir — de confiance, *parvam fidem habere* TER. homme de — de génie, *homo parvo ingenio* PLIN.-J. tant soit — de retard, *tantum morę* CIC. ayant tant soit — de vertu, *ullam modo virtutem habens* SEN. attacher — de prix à, faire — de cas de, *parvi pretii deputare* (acc.) TAC. *parvi æstimare* PLAUT. *ducere* ou *pendere* CIC. (Voy. *cas*) ; qui a peu de fortune, qui *tenuis opes* (sunt) CIC. son — de fortune, *illius tenuitas* CIC. il avait — d'espérance..., *vix ullam spem habebat* (inf.) LIV. avec — de succès, *haud nimis prospere* LIV. il avait eu — de succès, *male res gesta erat* LIV. (Voy. *éché*) ; être gardé avec peu de soin, *levius custodiri*, p. CURT. le — de volume de la terre, de largeur du détroit, *parvitas terrę* PLIN. *brevitas*, *reti* GELL. buvant très — de vin, *parcissimus vini*, SERT. — de, très —, extrêmement — de (suivi d'un nom de choses qui se comptent), *pauca*, æ, a (s'accordant avec le nom) CIC. *perpauci* CIC. *paululi* LIV. *perpauculi* LIV. *perpaucissimi* COL. — de gens, *pauca* CIC. *parum multi* CIC. avec — de troupes, *cum mediocribus copiis* CÆS. *cum parvā manu* SALL. à — de frais, *paulo sumptu* TER. — ou très peu de choses, *pauca res* CIC. *pauca*, n.



pl. Cic. *perpaucæ res* Cic. *perpaucæ*, n. pl. Cic. sous — de jours ou très — de jours, *paucis* ou *perpaucis diebus* Cic. rester très peu de jours, *pauculus dies commorari*, d. Cic. avoir — d'amis, *inopem esse ab amicis* Cic. il en est bien — de cette espèce, *quorum magna penuria est* Cic. — de batailles ont été aussi sanglantes, *raro ullo prælio tantum sanguinis fusus est* Just. — de mots, *perpaucæ*, n. pl. Cic. en — de mots (Voy. brièvement); j'ai écrit ce peu de mots, de lignes, *hoc paululum exaravi* Cic. *hoc litterularum exaravi* Cic. le — d'orateurs que l'on compte, de troupes dont il disposait, de mots heureux, *paucitas oratorum* Cic. *exiguas copiarum* Cic. *dictorum raritas* Cic. se rappelant le — de jours qu'il a à vivre, *memor brevis ævi* Hor. || peu de temps, et absol. peu, *tempus exiguum* ou *breve* Cic. ou *modicum* Quint. très peu de temps, *perbreve* ou *perexiguum tempus* Cic. le — de temps dont je puis disposer m'oblige..., *brevitale temporis cogor*... Cic. il me reste — de temps à vivre, *mihi parva pars vitæ superest* Nep. le — de temps qui nous reste, *quantulumcumque superest* Sen. combien — de temps nous donnons à l'étude! *quantulum studiis impertimur!* Quint. il y a — de temps, depuis — de temps, depuis — (Voy. récemment); peu de temps, pendant — de temps, peu, *parum diu* Cic. non diu Cic. *ad breve* Suet. rester — de temps, *paulo commorari* d. Cic. durer —, *ad exiguum tempus durare* Cic. tout ce qui dure —, *omnia brevia* Cic. pour — de temps, *in breve tempus* Cic. *in exiguum* Sen. en — de temps, *intra exiguum tempus* Sen. *intra breve spatium* Curt. *exiguo tempore* Sen. *exiguæ temporis moræ* Sen. *brevis* Liv. en très — de temps, *intra brevissimum tempus* Sen. en si — de temps, *tam in brevi spatio* Ter. *tam brevi horarum momento* Just. *tam brevi* Liv. *tam subito* Nep. sous —, dans —, *mox* Cic. *brevis* Cic. *brevis tempore* Cic. (Voy. bientôt); peu de temps auparavant, *paulo ante* ou *prius* Cic. non multo ante Cic. — avant le jour, *haud dudum ante lucem* Plaut. — de temps avant sa mort, *brevis antequam moreretur* Gell. peu de temps après, peu après, *paulo post* Cic. *post paulo* Sall. *parvo post* Plin. non multo post Cic. *post non multo* Nep. *haud ita multo post* Liv. *brevis spatio interjecto* Cæs. — après que..., non multo postquam..., Cic. || — (devant un adj. et un adv.), *parum* Cic. non admodum Cic. non ita Cic. non adeo Sert. peu solide, *parum firmus* Cic. — sensible à leurs chants, *minus audientem carmina* (Vestam) Hor. chose — probable, *res leviter* ou *non ita probabilis* Cic. — courageux, *male fortis* ou *malefortis* Ov. non satis animosus Cic. — sûr (dangereux),

*maleficus* Virg. non satis solus Cic. *intulus* Tac. amitiis — lédies, *leves amicitias* Cic. — vraisemblable, *via verisimile* Cic. il est — croyable que..., non est verisimile (inf.) Cic. chose — importante, *res nullius momenti* Cic. — instruit, *illitteratus* Cic. — belliqueux, *imbellis* Sall. assez — spirituel, *subinsultus* Cic. — cuit, *subcrudus* Caro; — nombreux, très — nombreux, *pauci* Cic. *perpauci* Cic. *perpauculi* Cic. — étendu, volumineux, considérable (Voy. petit); (acheter ou vendre) peucher, *parvo pretio* et absol. *parvo* Cic. être — éloigné ou distant, *parvo distare* Plaut. — éloignés l'un de l'autre, *modico inter se distantia intervallo* (castra) Liv. si — que le corps soit malade, *corpus si mediocriter ægrum sit* Cic. pour — que la chose te soit utile, *si modo id tibi futurum bono est* Sen. — diligemment, *parum diligenter* Cic. — souvent, — fréquemment, Voy. rarement || — (devant un verbe), *parum* Cic. *pusillum* Caro, *modice* Cic. *mediocriter* Cic. non multum Cic. non magnopere Liv. non ita Cic. *haud ita multum* Cic. non ita valde Cic. non ferme Cic. craindre peu, *parum metuere* Cic. les menaces de Clodius me touchent —, *minæ Clodii modice me tangunt* Cic. dormir —, *exiguum dormire* Plin. estimer — (une ch.), *parvo æstimare* Sen. ce procédé coûte —, *hoc vilissime constat* Col. tant cette grande victoire lui coûta —! *tantulo impendio ingens victoria stetit* Curt. (Voy. coûter); il importe peu, — importe, *parvi refert* Cic. *nihil interest* Curt. (Voy. importer); se soucier peu de, *leviter curare* Hor. non curare Cic. (ces choses) se conviennent —, *non bene conveniunt* Ov. c'est — dire, *levius dixi* Cic. immo Cic. (Voy. dire, n° 1); parler peu, *loqui parcius* Sen. *paucula* Ter. tu écris —, *rare scribis* Hor. qui se montre —, *rarus* Tac. et elles pondent —, *neque fere ova pariunt* Varr. pour — que (l'on fasse), *si paulum ou paululum ou paulum modo* (subj.) Cic. pour — qu'on eût différé de..., *si tantulum moræ fuisset quominus*... Cic. pour — que tu m'aimes, *si quicquam me amas* Cic. combien peu s'accomplissent leurs prédictions! *quotaqueque res evenit prædicta ab his!* Cic. ils pouvaient si — (faire)... que..., *tantum aberat ut possent*... ut... Liv. il contient si — sa colère que..., *adeo non tenuit iram ut*... Liv. || peu à peu (par un progrès insensible), *sensim* Cic. *paulatim* Cic. *pedetentim* Cic. *minutatim* Cic. *gradatim* Cic. *per gradus* Sen. vous minez tout peu à peu, *paulatim lentâ consumitis omnia tæbe* (poët.) Ov.

UN PEU DE (devant un subst.), *paulum* (suivi du gén.) Hor. Col. *aliquid* Cic. *aliquantum* Liv. *paululum* Cic. *aliquantulum* Ter. *exiguum* Liv. *pusillum* Cic. *modicum* Apic. très peu de, *pauzillu-*

*lum* Næv. un — de sel, de vinaigre, d'huile, *aliquid salis* Col. *exiguum aceti* Col. *modicum olivi* Mart. quelque — d'argent, d'eau, *pauzillulum nummorum* Plaut. *aliquantulum aquæ* Suet. un — d'enflure, *aliquid tumoris* Cels. un — de temps, de courage, *temporis aliquid* Cic. *aliquantum animi* Cic. quelque — de littérature, *litterarum nescio quid* Cic. un — de foin, de pâture, de rue, *exiguum fenum* Col. *pabula parva*, n. pl. Virg. *modica ruta* Col. (qui se contente) d'un — de sommeil, *brevis somno* Sen. ayant tant soit — de vertu, *ullam modo virtutem habens* Sen. ajouter un — d'huile, *suffundere oleum modice* Apic. un — de loisir, de fièvre, *otio* Cic. *febricula* Cic. il a un — de fièvre, *leviter febricitat* Sen. pendant un — de temps, et simpl. un —, *paulisper* Cic. *parumper* Cic. *aliquantisper* Ter. elle s'est tue un —, *parumper conticuit* Cic. || un peu (devant un adjectif, une locution adjectivale et un adv.), *aliquid* Plin. *leviter* Cæs. un peu fatigué, *aliquid fessus* Plin. un — proéminent, *leviter eminens* Cic. un — en pente, *exigue pronus* Col. je suis un — en souci, en peine de..., non nihil sollicitus sum... (A.); un —, obscur, amer, *subobacrus* Cic. *subamarus* Cic. un — irrité, absurde, *subratus* Cic. *subabsurdus* Cic. un — doux, enflé, *dulciculus* Cic. *turgidulus* Cat. un — triste, *tristiculus* Cic. *tristior* Virg. *subtristis* Ter. un — causeur, *loquacior* Cic. discussion un — vive, *disputatio pugnacior* Sen. être un — jaloux, *subinvidere* Cic. un — plus illustre, cruel, *paulo illustrior* Cic. *aliquanto crudelior* Nep. un — plus librement, plus mal, *paulo liberius* Cic. *paululo deterius* Cic. un — plus petit, *parvo brevior* Plin. *minusculus* Cic. un — plus grand, *majusculus* Cic. *grandiusculus* Ter. un — plus nombreux, un — plus de (suivi d'un nom de ch. qui se complent), *paulo plures* Cic. *parvo plures* Liv. un — plus, *paulo magis* Cic. ou *plus* Cornif. un — plus de (avec un sing.), *paulo plus* (gén.) Hor. *plusculum* (gén.) Cic. un — plus de sel, *plusculum sal* Col. un — plus que, *plusculum quam* Cic. un — trop, *paulo nimium* ou *magis* Cic. boire un — trop, *adbibere plus paulo* Ter. un — moins, *paulo* ou *aliquanto minus* Cic. *exiguo minus* Frontin. un — auparavant, avant... *paulo ante* Cic. *aliquanto ante* (acc.) Cic. un — après, *paulo post* Cic. *aliquanto post* Liv. un — au delà de, *paulo ultra* Cæs. ou *extra* Cic. un — autrement, *paulo secus* Cic. || un peu (avec un verbe), *paulum* Cic. *paululum* Cic. *aliquantulum* Cic. *aliquantulum* Cic. *exiguum* Plin. *pusillum* Caro. non nihil Cic. *modice* Col. *leviter* Cic. *perpaulum* Cic. respirer un peu, *paululum respirare* Cic. l'emporter un — sur, *paulo antecedere* Cæs. tirer un — à soi,

*aliquatenus educere* Col. diminuer un — le pouvoir royal, *diminuere aliquid ex regiâ potestate* Cic. luire un —, craindre un —, s'échauffer (s'irriter) un —, *sublucere* Cic. *sublimiter* Cic. *subtrasci*, d. Cic. écoute-moi ou écoute un —, *ausculta paucis* Ter. *quin audi* Plaut. *audi* Liv. répète un —, *iteradum eadem ista mihi* Cic. tais-toi un —, *lacedmodo* Plaut. voyons un —, *age porro* Cic. vois un — où j'en veux venir, *audi quo rem deducam* Hor.

**peuplade**, f. multitude passant dans un pays pour le peuplier, *colonia*, æ, f. Cic. envoyer une peuplade dans un pays, faire une —. Voy. *colonia* || habitants d'un pays non civilisé, *gens*, *tis*, f. Cic. *tribus*, *us*, f. Plin. peuplades sauvages, *silvestres homines* Hor.

**peuple**, m. habitants d'un pays, *populus*, *i*, m. Cic. Liv. *gens*, *tis*, f. Cic. *natio*, *ontis*, f. Cic. peuple peu civilisé, *gens hominum agreste* Sall. les Libyens, — belliqueux, *bellicosus Libyes* Sall. le peuple-roi (les Romains), *populum late regem* Virg. le peuple de Dieu (les Hébreux), *plebs Dei* S. Sav. || les habitants d'un État, d'une ville, *populus* Hor. *cives*, *ium*, m. pl. Cic. *populares* Liv. le peuple se soucie bien de cela ! *id populus curat scilicet* ! Ter. sous les yeux du —, *coram populo* Hor. ce qui est agréable au —, *quod in vulgus gratum* est Cic. distribuer au —, *per publicum partiri*... Inscr. || l'ensemble de la nation (romaine), le peuple romain, *populus Romanus* Cic. magistrats des plebéiens, non du —, *non populi, sed plebis magistratus* Liv. convoquer le —, l'assemblée du —, *advocare populum in contionem* Cæs. ou *contionem populi* Sall. lire devant le peuple (= à la tribune), in *rostris recitare* Liv. décret du —, *populicium* Nep. || les plebéiens (à Rome), *plebes* ou *plebs*, *ebis*, f. Cic. || les classes inférieures de la société, *plebs* Hor. *multitudo*, f. Cic. *turba*, f. Cic. *vulgus*, *i*, n. Sall. les gens du peuple, *tenuiores* Cic. un homme du —, *unus de multis* Cic. le bas —, le menu ou le petit —, *popellus* Hor. *plebecula*, f. Cic. (Voy. *populace*) ; la lie du peuple, *plebeja sex* Cic. *infima sex* populi Cic. le — ne connaît pas de mesure, *modicum nihil in vulgo* Tac. rien ne plaît davantage au —, *nihil popularius est* Liv. parler comme le —, *de medio verba sumere* Sen. amour du —, *popularitas* Tac. ami du —, *popularis* Cic. flatteur du —, *plebicola*, m. Cic. ; adj. tu seras peuple, *plebis eris* Hor. || foule de gens ayant des rapports communs, *turba* Cic. un peuple de philosophes, *grex philosophorum* Cic. || rejetons qui viennent au pied des arbres. Voy. *rejeton*.

**peuplé**, de, part. *frequentatus*, a, um Sall. || adj. où il y a beaucoup d'habitants, *frequens*, *tis* Cic. *celeber*, *bris*, *bre* Cic. *culto-*

*ribus frequens* Liv. lieux peuplés ou déserts, *celebres aut deserti loci* Cic. Ile très peuplée, *insula incolis valida* Tac. (contrée) — et fertile, *fertilis hominum frugumque* Liv. cette ville est très —, *hæc urbs frequentissime habitatur* Cic. (ville) auparavant très —, *quæ prius fuit hominum referta* Varr. voyons si elles (les richesses) sont bien —, *earum (apum) frequentiam consideremus* Col. étang peuplé de grenouilles, *ranis frequens vivarium* Col. qui n'est pas —, *incultus* Sall. Voy. *désert*.

**peupler**, a. établir une multitude d'habitants en qq. endroit, *frequentare* Cic. *multitudine implere (urbem)* Curt. n'est-ce pas l'homme qui a peuplé le ciel ? *totum cælum nomine humanogenere completum est* ? Cic. || — (d'animaux, de végétaux) : les eaux furent peuplées de poissons, la terre de bêtes, *cesserunt habitandæ piscibus unde, terra feras cepit* Ov. peupler (un étang, une vigne), *frequentare* Col. || remplir un lieu d'habitants, etc., par la voie de la génération, *frequentare* (A.) ; l'alevin a eu bientôt peuplé cet étang, *cito piscis ibi frequens factus est*... (A., d'après Plin) || neut. se multiplier par la génération, *subolescere*, n. Liv. *propagare genus* Lucr.

**SE PEUPLIER**, r. devenir habité, *frequentari*, p. (A.) ; la terre se peupla de bêtes. Voy. *peupler*.

**peuplier**, m. sorte d'arbre, *populus*, *i*, f. Virg. Plin. de peuplier, *populeus* Virg. *populneus* Col. *populus* Plaut. qui abonde en peupliers, *populifer* Ov. lieu planté de —, *populeum*, n. Plin.

**peur**, f. crainte, *timor*, *oris*, m. Cic. *metus*, *us*, m. Cic. *formido*, *inis*, f. Cic. *pavor*, m. Cic. *timor animi* Cic. (Voy. crainte) ; grande peur, — terrible, *magnus* ou *summus metus* Cic. *terror*, m. Cæs. (Voy. effroi) ; prendre peur, être saisi par la —, *pavescere*, n. Plin. la — gagna le roi, *regem timor cepit* Liv. avoir —, *timere*, n. Cic. *metuere*, n. Cic. *vereri*, d. Cic. *esse in metu* Cic. les enfants ont —, *pueri trepidant* Lucr. ah ! j'ai eu grand — ; *sum sane commotus* Cic. avoir — de qq. de qq. ch., *metuere ab aliquo* Liv. ou *aliquid* Cic. (Voy. craindre) ; avoir peur pour qq., pour la république, *metuere alicui* Plaut. *timere de republicâ* Cic. qui a peur (Voy. effrayer) ; qui a — de l'orage, *timidus procellæ* Hor. mourir de — (par l'effet de la —), *dejectione animi perire* Sen. je tremble, je frissonne de —, *mado metu* Plaut. ils meurent (au fig.) de —, *exanimis* *trepidare* Hor. mort ou qui se meurt de —, *metu exanimatus* Ter. ou *exanimis* Hor. ou *exanguis* Curt. de —, par —, *præ metu* Cic. *præ formidine* Plaut. *per metu* Liv. *ob metu* Tac. par la — du châtimement, *formidine*

*pœnæ* Hor. ne pas avoir —, être sans —, *nihil metuere* Cic. *sine timore esse* Cic. *bono animo esse* Liv. n'aie pas —, ne lime Ter. ne pave Plaut. *timorem animo omille* Cic. qui ne connaît pas la —, *interritus* Tac. *impavidus* Curt. sans —, *impavide* Liv. *fidenter* Cic. faire —, *terrere* (acc.) Cic. *metum* ou *timorem* incutere (dat.) Cic. *metum afferre* ou *injicere* Cic. faire grand —, *terrorem inferre* Cæs. *pavorem injicere* Liv. *perterrere* Cic. *perterrere* Cic. l'événement fit d'autant plus peur qu'il était imprévu, *necopinata res plus trepidationis fecit* Liv. à qui cela ferait-il — ? *quem ista moveant* ? Cic. (Voy. effrayer) ; qui fait peur (Voy. effrayant) ; guérir les enfants de la —, *impavidos infantes facere* Plin. ; au fig. que le prix ne te fasse pas peur, *nec ista pretia hortorum pertimueris* Cic. laid à faire —, *insignis ad deformitatem (puer)* Cic. une mise à faire —, *vestitus turpis* Ter. || avoir peur de ou que, *timere* ne Cic. *metuere* ne Cic. *vereri* ne Cic. avoir — que... ne pas, ou de ne pas, *timere ut* ou *ne non* Cic. j'ai — de dire, *pave animus dicere* Cic. j'ai eu bien —, combien j'ai eu — que... ! *quam timui* ne... Virg. ils eurent grand' peur que... *peritimerunt* ne... Cic. j'ai — que cela ne soit pas possible, *verere ne non liceat* Cic. j'ai — de ne pas pouvoir recouvrer..., *metuo ut possim recipere*... Plaut. de — que... ne (subj.) Cic. *ut* ne... Cic. || action d'éviter, *fuga*, æ, f. Liv. la peur d'une faute, *culpa fuga* Hor. ils n'ont pas — de la douleur, *nullum fugiunt dolorem* Cic.

**peureusement**, adv. d'une façon craintive, *timide* Cic. *pavide* Quint. *ignave* Cic. *instrenue* Just. **peureux**, euse, adj. sujet à la peur, *timidus*, a, um Cic. *pavidus* Cic. *formidolosus* Ter. *male fortis* Ov. bœufs peureux, *formidolosi boves* Col. cheval — (Voy. ombrageux) ; qui n'est pas —, *impavidus* Plin.

**peut-être**, adv. d'une manière qui n'est pas certaine, *forte* Cic. Virg. *forsan* Liv. *forsitan* Cic. *fortasse* Cic. *fortassis* Cic. *fortasse* Varr. *fors* (poét.) Virg. peut-être cherchez-vous ce qui est utile, *forte, quid expedit, quaeritis* Hor. c'est — le plus habile de tous, *haud scio an omnium prestantissimus sit* Cic. — l'aurais-je conseillé... *nescio an suasurus fuerim*... Curt. — que César est le plus élégant des orateurs, *Cæsar omnium fere oratorum Latine loquitur elegantissime* Cic. on demandera —, *roget quis*... Ter. jamais nul autre — n'étudia avec plus d'ardeur... *non facile quemquam dixerim plus studii adhibuisse*... Cic. — parce que la ch. était vraie, — parce que... *incertum (est) utrum quia verum erat, an*... Plin.-J. || — (avec ironie). *nisi forte* (indic.) Cic. *videlicet* Cic.

**Pezenas**, v. de France, *Piscenzæ arum*, f. pl.

**Phaëthon** ou **Phaëton**, fils du Soleil, *Phaethon, ontis*, m. Cic. || de —, *Phaethontes, a, um* STAT. *Phaethontius* Ov. STAT.

**phagédénique**, adj. rongeant (le corps), *phagedenicus* PLIN.

1. **phalange**, f. corps d'infanterie, *phalanx, gis*, f. Liv. CURT. en formant la phalange, *phalange facta* CÉS. soldats de la —, *phalangitæ*, m. pl. Liv. *phalangarii* LAMP. || un corps d'armée qeq., *phalanx* VIRG. Voy. troupe.

2. **phalange**, f. os qui composent les doigts de la main et du pied, *articulus, i*, m. LACT. (porter des bagues) à toutes les phalanges (de la main), *in omni articulo* SEX.

**phalangite**, m. V. phalange 1. **Phalante**, chef de la colonie lacédémonienne de Tarente, *Phalantus, i*, m. JUST.

**Phalaris**, tyran d'Agrigente, *Phalaris, idis, m.* (acc. *idem* ou *in*) Cic. Ov.

**phalécien**, **phaleuce** ou **phaleuque**, adj. sorte de mètre, *phalæcium* et *phalæcion* (metrum), n. T. MAUR. *phalæcum*, n. SCLIPITIA, *phalæcium* SERV.

**Phalère**, port et bourg de l'Attique, *Phalera, orum*, n. pl. PLIN. || de Phalère, *Phalereus, ei*, adj. m. QUINT.

**Phaon**, jeune homme de Lesbos, aimé de Sapho, *Phaon, onis*, m. Ov.

**Pharaon**, nom commun aux rois d'Égypte avant Psammenit, *Pharao BIBL.* et *Pharaon, onis*, m. ALBIN.

**phare**, m. tour construite près d'un port, qu'on éclaira pour guider les navires, *pharus* ou *pharos, i*, f. STAT. *turris phari* SUET. || le fanal placé sur la tour, *pharos* FORT.

**pharisalique**, adj. qui tient du caractère des Pharisiens, *pharisæicus, a, um* HIER.

**Pharisiens**, m. pl. nom d'une secte chez les Juifs, *Pharisæi*, m. pl. VULG. de, Pharisiens, pharisien, *Pharisæus* SEBCL.

1. **pharmaceutique**, adj. de la pharmacie, *pharmaceuticus* ISID.

2. **pharmaceutique**, f. partie de la médecine, *pharmacia, f.* ISID.

**pharmacie**, f. l'art de préparer les médicaments, *medicamentaria ars, f.* PLIN. || lieu où l'on prépare, où l'on vend des médicaments, *medicina, æ, f.* PLAUT.

**pharmacien**, m. celui qui exerce la pharmacie, *pharmacopola, æ, m.* Cic. *medicamentarius, m.* PLIN. *pignitarius institor, m.* SCMB.

**Pharnace**, nom de plusieurs rois du Pont, *Pharnaces, is, m.* PLIN. SUET.

**Pharos**, petite île qui ferme le port d'Alexandrie, *Pharos, i, f.* Ov. || de Pharos, *Pharius, a, um* Ov.

**Pharsale**, v. de Thessalie, *Pharsalus CÉS.* et *Pharsalos, i, f.* Liv. || de Pharsale, *Pharsalicus, a, um* Cic. *Pharsalius* Liv. le territoire de Pharsale, *Pharsalia, æ, f.* LUC. **pharynx**, m. arrière-bouche, qu

la, æ, f. Cic. *fauces, ium, f.* pl. Cic.

1. **phase**, f. diverses apparences d'une planète, phases de la lune, *articuli lunæ* PLIN. *restitutio menstrua* ARN. || au fig. changements successifs, *momenta, n.* pl. Liv. Voy. *vicissitudo*.

2. **Phase**, fl. de Colchide, *Phasis, is* ou *idis*, m. MEL. STAT. || du Phase, *Phasiacus, a, um* Ov.

**phaséole**, m. Voy. *faséole*.

**Phéaciens**, ancien nom des hab. de Corcyre, *Phæaces, um*, m. pl. Cic. || des Phéaciens, *Phæacus, a, um* PROP. *Phæacius* TIB.

**Phébé** ou **Phœbé**, sœur de Phébus, Diane ou la Lune, *Phæbe, es, f.* VIRG.

**Phébus**, m. Apollon; le soleil, *Phæbus, i, m.* VIRG. || au fig. pathos. Voy. *pathos*.

**Phédon**, disciple et ami de Socrate, *Phædo* ou *Phædon, onis*, m. Cic. GELL.

1. **Phédre**, femme de Thésée, *Phædra, æ, f.* VIRG.

2. **Phédre**, nom d'hommes célèbres, *Phædrus, i, m.* Cic. PRÆD.

**Phénicie**, contrée sur le littoral de la Syrie, *Phœnice, es, f.* Cic. || les Phéniciens, *Phœnices, um*, m. pl. Cic. || de Phénicie, phénicien, *Phœniceus* ou *Phœnicius, a, um* PLIN.

**phénicoptère**. Voy. *flamant*.

1. **phénix**, m. nom d'un oiseau fabuleux, *phœnix, icis, m.* Ov. PLIN. || au fig. une personne unique ou rare dans son espèce : un phénix, *rara avis in terris* JUV. nous devons le regarder comme un —, *hunc ex maxime raro hominum genere judicare debemus* Cic.

2. **Phénix**, gouverneur d'Achille, *Phœnix, icis, m.* Cic.

**phénoménal**, adj. qui tient du phénomène, *prodigious, a, um* PLIN. *prodigialis, e* AMM. *monstruosus* Cic. || surprenant, étonnant, *mirus, a, um* Cic. *mirabilis, e*, Liv. *portentosus* Cic.

**phénomène**, m. effet qu'on remarque dans la nature : les phénomènes astronomiques, *phænomena, n.* pl. Cic. — célestes, *cælestia, n.* pl. SEN. l'explication des — naturels, *interpretatio naturæ* PLIN. les — et les causes naturelles, *rerum motus causaque* TAC. il y avait beaucoup de — dans l'air, *de cælo multa fiebant* Cic. des — miraculeux, *fidem excedentia exempla* PLIN. ce sont là des — frappants, *hæc mirabilia sunt* Cic. rendre raison de ce phénomène, *rationem reddere cur id eveniat* Cic. || chose surprenante, *res mirabilis* Cic. c'est un phénomène... *hoc magnum ac mirabile est...* Cic. c'est un — de te voir à Athènes, *quid tu Athenas insolens?* TER. || une personne extraordinaire : (une telle femme) est un vrai phénomène, *rara avis in terris* JUV.

**Phérécyde**, maître de Pythagore, *Pherecydes, is, m.* Cic.

**Phères**, v. de Thessalie, *Phæræ, arum, f.* pl. Cic. || de Phères, *Phæreus, a, um* Cic. Ov.

**Phidias**, le plus célèbre des sculpteurs grecs, *Phidias, æ, m.* Cic. || de —, *Phidiæus* PROP.

**Philadelphie**, ville de Lydie, *Philadelpheia, f.* BIAN.

**philanthrope**, m. celui qui aime tous les hommes, *amans hominum* SEN.

**philanthropie**, f. amour de l'humanité, *humanitas, atis, f.* Cic. *caritas humani generis* Cic. *philanthropia, f.* ULF. précepte rempli de philanthropie, *humanissimum præceptum* PLIN. aucune secte ne montre plus de —, *nulla secta amantior hominum* SEX.

**philanthropique**, adj. dicté par la philanthropie, *humanus, a, um* PLIN.

**Philémon**, mari de Baucis. *Philemon, onis, m.* Ov.

**Philétas**, poète grec, *Philetas, æ, m.* PROP.

**Philippe**, nom d'homme. *Philippus, i, m.* Cic. || de Philippe, roi de Macédoine, *Philippus, a, um* PROP. *Philippicus* PLAUT.

**Philippes**, anc. v. de Macédoine. *Philippi, orum, m.* pl. VIRG. || hab. de —, *Philippenses, m.* pl. BIAN.

**Philippeville**, ville nouvelle de l'Algérie, *Rusicada, æ, f.* BISC. || de Philippeville, *Rusicadensis, e* INSC.

**philippique**, f. Voy. *invective*.

**Philoctète**, héros grec, *Philoctetes, æ, m.* Cic. VIRG.

**philologie**, f. érudition, critique littéraire, *philologia, æ, f.* SEN. *grammatica, n.* pl. Cic.

**philologique**, adj. qui concerne la philologie, *philologus, a, um* VIRG. *grammaticus, a, um* Cic.

**philologiquement**, adv. d'une manière philologique. *grammaticè* QUINT. *grammaticaliter* TERS.

**philologue**, m. celui qui s'occupe de philologie, *philologus, i, m.* Cic. SEN. *grammaticus, m.* Cic. *litterator, oris, m.* SUET. *litterati, m.* pl. SUET.

**Philomèle**, fille de Pandion, roi d'Athènes, changée en rossignol, *Philomela, æ, f.* Ov. MART.

**Philon**, nom de divers personnages, *Philo* ou *Philon, onis, m.* Cic. JUST.

**Philopémen**, chef de la ligue Achéenne, *Philopæmen, enis, m.* Liv.

**philosophe**, m. celui qui s'adonne à la philosophie, *philosophus, i, m.* Cic. SEN. *philosophie deditus* SEN. *sapientie assessor* PLIN. *doctor* PLIN.-J. ou *professor* CELS. les anciens philosophes, *antiqui sapientie studiosi* CÆSAR. illustre philosophe, *præclarus in philosophiâ* Cic. *clarus sapientiâ vir* QUINT. — cynique, *cynicus* Cic. *cynicam sectam professus* TAC. les philosophes stoïciens, *stoici* Cic. les — de l'école d'Aristote, *qui erant cum Aristotele* Cic. *peripatetici* Cic. prétendu philosophe, *philosophaster* AUG. || homme sage, *sapiens, tis, m.* Cic. *sophus* PRÆD. maison de campagne d'un vrai philosophe, *villa tanquam philo-*

*sophia* Cic. || adj. *sapiens* Cic. || qui ne s'émou pas : nous regardons en philosophes..., *lenti spectamus...* Liv.

**philosopher**, n. traiter des matières de philosophie; parler en philosophe, *philosophari*, d. Cic. || raisonner trop subtilement : assez philosophé, *satis est philosophatum* PLAUT.

**philosophie**, f. science des principes et de la morale, *philosophia*, æ, f. Cic. SEN. *sapientia* Cic. *disciplina sapientiz* Liv. *philosophorum disciplina* ou *doctrina* Cic. enseigner la philosophie, *philosophorum præcepta tradere* Cic. *sapientiam profiteri* Tac. il a'ait étudié la —, *philosophorum percepta habuit præcepta* NEP. parler — (Voy. *philosopher*) ; la — morale, *moralis pars philosophiz* Cic. *bene vivendi disciplina* Cic. une nouvelle — (morale), *nova præcepta* HOR. Voy. *morale* || système philosophique, *philosophia* Cic. *disciplina*, f. Cic. *schola*, f. Cic. *secta*, f. Cic. *philosophiz forma* Cic. former un corps de philosophie, *certam quandam disciplinæ formulam componere* Cic. la — de Platon, *Platonis ratio* Cic. || système de conduite, *disciplina* Cic. *institutum*, i, n. Cic. *vitz institutum* Cic. ou *secta* PLIN.-I. où est la philosophie ? *ubi sunt tuz scholæ* ? Cic.

**philosophique**, adj. de la philosophie, *philosophicus*, a, um Cic. matières philosophiques, *philosophia*, f. Cic. les écoles —, *philosophorum scholæ* SEN. ou *disciplinæ* Cic. écrits, ouvrages —, *philosophicæ scriptiones* Cic. *philosophicæ scripta* PLIN. *libri qui sunt de philosophia* Cic. doctrine philosophique, *secta* Cic. *philosophiz disciplina* Cic. fonder un système —, *disciplinæ formulam instituere* Cic. méthode —, *disserendi ratio* Cic.

**philosophiquement**, adv. avec philosophie, *philosophice* LACT. || au fig. avec calme, *lente* Cic. mais lui (répondit) philosophiquement..., *at ille lentus...* PHÆD.

**Philostrate**, entre autres personnages, un sophiste de Lemnos, *Philostratus*, i, m. SID.

**Philotas**, un des généraux d'Alexandre, *Philotas*, æ, m. CURT.

**Philoxène**, nom de divers personnages, *Philoxenus*, i, m. Cic. PLIN.

**philtre**, m. breuvage qu'on suppose propre à donner de l'amour, *porculum*, i, n. HOR. *amatorium medicamentum*, n. SUET. *amatorium*, ii, n. QUINT. *philtre*, n. pl. Ov. philtre amoureux (mêmes trad.).

**Phinée**, roi d'Arcadie ou de Thrace, *Phineus*, ei ou eos, m. Ov.

**phlébotome**, m. sorte de lancette, *phlebotomus*, i, m. VEG. *sagitta*, f. VEG.

**phlébotomie**, f. saignée, *phlebotomia*, æ, f. et *phlebotomicæ*, ei, f. C. ACR.

**phlébotomiser**, act. saigner,

*phlebotomare* TH.-PRISC. || phlébotomisé, *phlebotomatus* C. AUR.

**Phlégéthon**, fleuve des enfers qui roule des flammes, *Phlegethon*, ontis, m. VIRG. || du Phlégéthon, *Phlegethonteus*, a, um CLAUD. *Phlegethontius* PRUD.

**phlegmatique**, phlegme, etc. Voy. *phlegmatique*, etc.

**Phlionte**, ville d'Achaïe, *Phlius*, untis, m. Liv. || habitants de —, *Phliuntii*, m. pl. Cic.

**Phocée**, ville de l'Asie Mineure, *Phocæa*, æ, f. Liv. || Phocéens, *Phocæenses*, ium, m. pl. Liv. *Phocæi*, orum, m. pl. HOR. des Phocéens, *Phocaicus*, a, um, Ov.

**Phocide**, région de la Grèce ancienne, *Phocis*, idis, f. Liv. || les hab. de la Phocide, *Phocenses*, ium, m. pl. PLIN.

**Phocion**, illustre citoyen d'Athènes, *Phocion*, ontis, m. NEP.

**Phébé**, *Phæbus*. Voy. *Phébé*, *Phébus*.

**phœnicure**, m. espèce de fauvette, *phœnicurus*, i, m. PLIN.

**phoque**, m. quadrupède amphibie, *phoca*, æ, f. VIRG. PLIN. *phoce*, es, f. Ov. *vitulus*, m. PLIN.

**phormium**, m. plante qui fournit de la filasse, *phormium*, ii, n. DONAT. *phormium tenax* (LINN.).

**photographie**, f. art de reproduire les images à l'aide de la lumière, produit de cet art, *imago lucis operâ expressa*, f. (GS.).

**phrase**, f. assemblage de mots formant un sens, *sententia*, æ, f. Cic. *sensus*, us, m. QUINT. *periodus*, f. Cic. *conversio*, f. Cic. *circumductum*, n. QUINT. *continuata* ou *conjuncta verba*, n. pl. Cic. *verborum ambitus*, *continuatio*, *compositio*, *complexio* ou *comprehensio* Cic. *orationis circuitus* ou *circumscription* Cic. *ambitus*, us, m. AUG. *circuitus*, us, m. AUG. phrase interrogative, *sententia per interrogationem* QUINT. il pense que la — coule mieux, *labi putat verba proclivius* Cic. construire une —, *verba continuare* Cic. ou *comprehensione devincire* Cic. phrases mal construites, *inconditi sensus* Tac. en évitant les mots et les — amphibologiques, *sine ambiguo verbo aut sermone* Cic. de manière à exciter des acclamations presque à chaque —, *ut nulla fere pars orationis silentio prætermittetur* Cic. qu'on prenne cette phrase (d'un discours)... , *sume illud de...* Cic. arrondir ses phrases, *circuitus et quasi ambitum verborum conficere* Cic. ceux qui font (en parlant) des — pleines et nombreuses, *qui apta et finita pronuntiant* Cic. couper ou briser ses —, *verborum ambitum infringere* Cic. *clausulas abrupte* SEN. *particulas incidere* Cic. — écourtées ou redondantes, *curta aut redundantia* Cic. ne pas varier la terminaison de ses —, *semper eodem modo desinere* Cic. à la fin des —, *in clausulis* Cic. petits membres de phrase, *membra minutiora* (orationis) Cic. en retranchant ce membre de

—, *detracto hoc articulo* DIG. je ne le retiendrai pas en faisant de longues phrases, je ne t'amuserai point par des —, *non te per longa exorsa tenebo* VIRG. faire des — (parler avec affectation), *putide dicere* Cic.

**phrasier**, m. faiseur de phrases, *putidus*, adj. m. Cic.

**phrénésie**, f. Voy. *frénésie*.

**Phrygie**, contrée de l'Asie Mineure, *Phrygia*, æ, f. Cic. || les Phrygiens, *Phryges*, um, m. VIRG. un Phrygien, *Phryx*, gis, m. PROP.

**phrygien**, enne, adj. de Phrygie, *Phrygius*, a, um VIRG. bonnet phrygien, *pileus*, i, m. PLAUT. *pileum* n. PERS. le mode — (en t. de musiq.), *Phrygius modus* BORT. *Phrygii modi*, pl. Ov. jouer (de la flûte) sur le mode —, *Phrygium canere* QUINT.

**Phrynée**, femme grecque, célèbre par sa beauté, *Phryne*, es, f. QUINT.

**phthisie**, f. maigreur, consomption du corps, *tabes*, is, f. Cic. QUINT. *phthisis*, is, f. SEN. PLIN. *præcordiorum suppurationes* SEN.

**phthisique**, adj. atteint de phthisie, *phthisicus* PLIN.

**phylactère**, m. préservatif, amulette, *phylacterium*, n. HIER.

**phylarque**, m. chef de tribu, *phylarchus*, i, m. Cic.

**physicien**, m. celui qui s'occupe de physique, *physicus*, i, m. Cic. *naturæ speculator*, m. Cic. en physicien, *physice* Cic.

**physiognomonie**, f. connaissance des caractères par l'inspection du visage, *ex vultu conjectura animi* (A.).

**physionomie**, f. les traits du visage, *vultus*, us, m. Cic. *os*, oris, n. Cic. *facies*, ei, f. Cic. *species*, ei, f. Cic. *species oris* Cic. (Voy. *visage*) ; belle physionomie, — heureuse, agréable ou charmante, *decora facies* SEN. *decor* ou *gratia* in vultu QUINT. — noble, honnête, prévenante, bonne —, *liberalis facies* TER. *ingenuus vultus* JUV. ses cheveux, sa longue barbe, lui donnaient une — savage, *promissa barba et capilli efferaverant speciem oris* Liv. juger ou deviner à la —..., *ex vultu conjecturam facere* (quantum)... Cic. || au fig. air (des ch.) ; aspect, caractère, *vultus* Cic. *Tac. facies* Tac. *species* Cic. le camp garderait la même physionomie, *eadem castrorum facies servaretur* FRONTIN. la — du style, *orationis habitus* ou *color* Cic. donner à son langage une — antique, *antiquitatem imitari* Cic.

**physionomiste**, m. celui qui se connaît en physionomie, *physiognomon*, ontis (probablement écrit en grec), m. Cic. *metoposcopus*, m. SUET. PLIN. un physionomiste, *quemdam ex facie hominum addivinantem* PLIN. il se donne pour habile —, *se naturam cuiusque ex formâ perspicere profitebatur* Cic.

1. **physique**, adj. relatif aux pro-

priétés des corps, *physicus*, *a*, *um*. Cic. *naturalis*, *e*, Cic. *physiologicus* TERT. les sciences physiques, *physica*, *n*. pl. Cic. sur les sciences —, *de naturā rerum* Cic. Voy. *physique* 2 || corporel, *naturalis* Cic. *corporeus*, *a*, *um* VING. avantages physiques, *corporis munera* ou *bona* Cic. douleur, difformité physique, *corporis dolor* Cic. *vitium* Ov. juger d'après l'état — (de l'enfant), *habitu corporis æstimare* QUINT. les objets physiques, *ea quæ sunt sensibilia* APUL. Voy. *sensible*.

2. *physique*, subst. f. science qui a pour objet les propriétés des corps, *physica*, *æ*, f. *physice*, *es*, f. et *physica*, *orum*, *n*. pl. Cic. *physiologia*, *æ*, f. Cic. *physica ratio* Cic. *naturæ ratio* Cic. *naturalis sapientia* QUINT. ou *philosophia* GELL. parler de physique, *de naturā rerum loqui* Cic. il se livra tout entier à l'étude de la —, *totum se ad investigationem naturæ contulit* Cic. raisonner sur la —, *aliqua de causis naturalibus quærere* QUINT. questions de —, *naturales quæstiones* Cic. || subst. m. constitution naturelle d'un homme. Voy. *complexion*.

*physiquement*, adv. relativement aux lois des corps, *physiologie* TERT. expliquer physiquement une ch. rem ad *physiologiam* traducere Cic.

*picaculaire*, adj. Voy. *expiatorie*.

*piaffe*, f. Voy. *ostentation*.

*piaffer*, n. Voy. *se pavaner* || s'élever sur ses pieds de derrière (en parl. d'un cheval), *se arrectum tollere* VING.

*piailler*, n. Voy. *criailler*.

*piailleur*, f. Voy. *criaillerie*.

*piailleur*, m. Voy. *criailler*.

*Pianoza*, île de la mer Tyrrhénienne, *Planasia*, *æ*, f. (PLIN. TAC. *pauler*, n. crier (en parl. des poulets), *pipire*, n. COL. *pipare*, n. VARR. || au fig. crier, gemir, *ejulare*, n. Cic. *clamitare* PÉTR.

1. *pic*, m. instrument de fer pointu et emmanché, *dolabra*, *æ*, (hache d'un côté, pic de l'autre); f. CURT. des pics pour battre le pied du mur, *dolabras ad subruendum ab imo murum* LIV.

2. *pic*, m. pointe aiguë d'une montagne, *acutum cacumen*, n. Ov. *summus vertex* VING. || à pic (perpendiculairement), in *præceps* VING. qui est à —, coupé à — (très escarpé), *præruptus* CÆS. *abruptus* TAC. *directus* CÆS. *præceps* LIV. *abscisus* CURT. *alte præruptus* CURT. rochers à pic, *recta saxa* LIV. côtés (d'un fossé) taillés à —, *directa latera* CÆS.

3. *pic*, m. nom d'un oiseau grimpeur, *pictus*, i, m. PLIN.

*Picardie*, anc. prov. de France, *Picardia*, *æ*, f. || de —, *picard*, *Picardus*, *a*, *um* (CH.-UN.).

*Picénum*, prov. de l'Italie, *Pice-num*, i, n. LIV. || du Picénum, *Picentinus*, *a*, *um* MART.

*picorée*, f. Voy. *maraude*,

*picorer*, n. aller en maraude, Voy. *maraude* || butiner (en parl. des abeilles), *pabulari*, d. COL. *mel conquerere* COL. *picorer* sur le thym, sur la fleur de grenadier, *thyma carpere* HOR. *cibum carpere* *e malo Punico* VARR. où les abeilles ne picorent pas, *cujus florem apes non attingunt* PLIN. || au fig. être plagiaire. Voy. *plagiaire*.

*picoreur*, m. Voy. *maraudeur*. *picotement*, m. impression un peu douloureuse sur la peau, *punctio*, f. CÆS. *punctiuncula*, f. SEN.

*picoter*, a. causer des picotements à, *pungere* Cic.; ouïr. douleurs qui picotent, *dolores qui punctationem afferunt* PLIN. || becqueter (les fruits), *vellicare* (A.); *rostrum appetere* LIV. *leniter mordere* PLIN. || au fig. piquer en paroles, *vellicare* Cic. *pungere* Cic. *carpere* Cic. *præstringere* Cic. se picoter (l'un l'autre), *velitari*, d. PLAUT.

*picoterie*, f. paroles dites pour piquer qq. n., *vellicatio*, f. SEN. *aculei*, m. pl. Cic.

*picotin*, m. petite mesure d'avoine; avoine contenue dans cette mesure, *avenæ corbula*, f. (DD.).

*picride*, f. laitue amère, *picridia*, *æ*, f. AUG. *picridium*, n. (LIN.).

*Pictes*, pple de Calédonie, *Picti*, *orum*, m. pl. AMM.

*pic-vert*, m. Voy. *piovert*.

1. *pie*, f. sorte d'oiseau, *pica*, *æ*, f. Ov. PLIN. || au fig. femme bavarde, *garrula*, f. TER. || cheval pie (blanc et noir), *equus bicolor albis maculis* VIRG.

2. *pie*, adj. pieux : œuvres pies, *pia opera*, n. pl. (DD.).

*pièce*, f. 1<sup>re</sup> partie d'un objet; 2<sup>o</sup> morceau d'une ch. brisée ou déchirée; 3<sup>o</sup> objet formant un tout; une personne; 4<sup>o</sup> différentes parties d'un logement; 5<sup>o</sup> ouvrage d'art ou d'esprit; 6<sup>o</sup> comédie, drame; 7<sup>o</sup> écrit faisant partie d'une procédure; 8<sup>o</sup> petit disque de métal servant de monnaie; 9<sup>o</sup> petit objet avec lequel on joue (aux échecs, etc.) || 4<sup>o</sup> *pars*, *tis*, f. Cic. *portio*, *onis*, f. PLIN. *particula*, f. Cic. pièce de rapport (dans une mosaïque, une marqueterie), *tessera*, f. PLIN. *tessella*, f. SEN. *particula* ARN. fait de — de rapport, *tessellatus* SEXT. *structilis* VITR. tout ce qui est composé de — de rapport, *omne structili* TER. pièce (d'étoffe coupée), *pannus*, m. HOR. *panniculus* CÆS. — mise ou rapportée, *commisura panni* HIER. mettre une — à (un vêtement), *sarcire* PLAUT. une — de bonif, *bubulæ frustum* PÉTR. s'armer de toutes pièces, *se armis aptare* LIV. armé de toutes —, *(cum) omnibus armis* VIRG.; au fig. armé de toutes pièces, *omnibus rebus instructus* SEN. accommoder ou habiller qq. de toutes pièces (le maltraiter), *ornare* TER. *depezum dare* TER. discours composé de — et de morceaux, *dissoluta et ex diversis congesta oratio* QUINT. emporter la pièce (dire des choses très mordantes), *lacerare aliquem* Cic.

*concerpère* Cic. || 2<sup>o</sup> *fragmentum*, i, n. Cic. *fragmen. inis*, n. VING. mettre en pièces (une ch.), in *particulas diducere* SEN. *perfringere* TAC. *conscindere* Cic. *perscindere* LIV. (Voy. *briser*); mettre en pièces ses vêtements, une statue, *lacerare vestem* Ov. *statuam comminere* Cic. il mit son livre en —, *librum manibus suis concerpsit* LIV. (Voy. *déchirer*); mettre en pièces (qq. le corps de qq.), *discerpere* Cic. *divellere* Cic. *lacerare* Liv. *dilacerare* Ov. *laniare* Cic. *dilaniare* Cic. *lancinare* SEN. *mutilare* LIV. *toto corpore lacerare* LIV. in *frusta dividere* SEN. ou *carpere* SEXT. *tr. tomber* ou s'en aller en —, *colabefieri*, p. CÆS. *per partes dissolvi*, p. QUINT. *vestustate diffuere* (en parl. d'un vêtement usé) PLIN. *situ dilabi*, d. COL. pièce à —, *frustatim membratim* Cic. arracher — à —, *minutatim avellere* SEXT.; au fig. tailler en pièces (une armée), *cædere* Cic. *concidere* CÆS. *profligare* Cic. *fundere* Cic. *opprimere* Cic. *obterere* LIV. (Voy. *déroule*); mettre qq. en pièces (en dire beaucoup de mal), *lacerare* Cic. *dilacerare* Cic. *discerpere* CAT. *conscindere* Cic. *proscindere* SEXT. || 3<sup>o</sup> pièce (de bétail), *caput* COL. abattre sept belles pièces de gibier, *septem ingentia corpora fundere humi* VING. ils se vendent un denier pièce ou la —, *singuli denarii vœnunt* PLIN. une — de bois, *trabs*, f. CÆS. une forte — de bois, *robusta materies*, f. COL. — d'eau, *lacus*, m. PLIN. — de terre, *ager* Cic. petite — de terre, *agellus* Cic. — de blé, *seges*, f. VING. pièces de four, de pâtisserie, *opera pistoria*, n. pl. PÉTR. pièce de vin (Voy. *tonneau*); qui est tout d'une —, *continens* Cic. *continuus* HON. *perpetua* (trabs) CÆS. corps qui est tout d'une — (raide), *corpus a vertice ad calcem rigens* (A. d'après Quintilien); au fig. homme qui est tout d'une pièce (rigide), *rigidæ innocentie* LIV. dormir la nuit tout d'une —, *continuum noctem dormire* (A. d'après Plaute); mauvaise pièce (en parl. de qq.), *nequam bestia* PLAUT. mauvaise — (en parl. d'une femme)! *pessima*! PLAUT. || 4<sup>o</sup> pièces (d'une maison, d'un logement), *membra*, n. pl. Cic. VITR. pièce (chambre), *conclave* TER. dans une — froide, in *frigido villos loco* COL. || 5<sup>o</sup> *opus*, *eris*, n. Cic. HOR. coupes qui sont des pièces remarquables d'Alcimédon, *pocula, celatum divini opus Alcimédonis* VING. pièce (écrit), *scriptum* Cic. *volumen* Cic. pièce de vers, *carmen* Cic. des pièces légères, *nugæ* MART. || 6<sup>o</sup> pièce de théâtre, pièce, *fabula*, *æ*, f. Cic. donner ou faire jouer une —, *fabulam dare* ou *docere* Cic. jouer ou représenter une —, *fabulam agere* TER.; au fig. jouer une pièce à, faire — à qq. (jouer un tour), *ludificari* (acc.) PLAUT. in *fraudem inducere* aliquem SEN. os sublimier alicui PLAUT. Voy. *tromper* || 7<sup>o</sup> pièces de procès, pièces, *instrumentum*

lilis QUINT. instrumentum, n. QUINT. lire les pièces d'un procès, recitare tabulas Cic. les — les plus authentiques, certissima monumenta Cic. fausses —, falsi commentarii Cic. fabriquer des —, falsas tabulas interponere Cic. contre une pièce écrite, contra scriptum Cic. || 8° nomisma, atis, n. Hor. pièce de billon, as, assis, m. PLIN. as, æris, n. Juv. — d'argent, nummus, i, m. Cic. — d'or, aureus (s.-ent. nummus) PLIN. aureolus MART. petites pièces d'or et d'argent, argenti aurique stipes Tac. la pièce (ce qu'on donne ou reçoit pour un léger service), mercedula, f. (A.); au fig. rendre à qqn la monnaie de sa pièce (la pareille) (Voy. pareil); être près de ses pièces (avoir peu d'argent), haud perbene a pecuniâ valere PLAUT. || 9° il compte ses pièces (au jeu de latruncules), latrunculorum calculos numerat SEN.

piéd, m. 1° partie du corps de l'homme (qui lui sert à se soutenir et à marcher); 2° pied d'un animal; 3° pied (par rapport à la position naturelle de l'homme, à la marche, à la course); locutions diverses; 4° pied (en parl. des combattants); 5° au fig. l'endroit le plus bas d'une ch.; 6° tige, tronc (d'un végétal), plante; 7° sorte de mesure; 8° pied (en t. de métrique); 9° noms populaires de diverses plantes || 1° pes, pedis, m. Cic. VIRG. calx, calcis, f. Cic. CELS. vestigium, ii, n. (poët.) VIRG. présenter les pieds en naissant, nasci in pedes PLIN. des guêtres couvrent ses —, tegit vestigia pero VIRG. qui a les — chaussés, les — nus (déchaussés), calceatus, Cic. discalceatus SUET. mettre à qqn les fers aux —, compedes indere (dat.) PLAUT. coup de pied, ictus pedis OV. ou calceis SUET. calx TER. (battre qqn) des pieds et des mains, pugnus et calcibus Cic. recevoir de qqn des coups de pied, calces alicujus ferre SEN. frapper du — la terre, terram pede percussere Cic. ferire VIRG. tunderé Hor. humum ou solum pede pulsare OV. supplanter le pied, Cic. se jeter ou tomber aux pieds de qqn, ad pedes alicui abicere se ou projicere se Cic. proclamer se Liv. procumbere, n. CÆS. accideré Cic. (Voy. genou); qui est aux pieds de qqn, alicui ad pedes stratus ou objectus Cic. de la tête aux —, a capite usque ad calcem PLAUT. a vertice ad talos Hor. ab imis unguibus ad verticem summum Cic. ab unguiculis ad capillum summum PLAUT. ab imo ad summum Hor. ad caput SEN. il le toise en silence des — à la tête, totum pererrat luminibus tacitis VIRG. l'empreinte du pied, vestigium Cic. pedis vestigia OV. marquer son — dans ou sur, vestigium imprimere in (abl.) Cic. petit —, pes exiguus ou gracilis (Voy. qui a les pieds plats, un pied plat, planus PLIN. qui a un — bot (contre-fait), un — bot, scaurus PLIN. || au fig. il voit à ses pieds toutes les

choses humaines, omnia humana e superiore loco despicit SEN. des — et des mains (en faisant tous ses efforts), manibus pedibusque TER. navibus et quadrigis Hor. un pied plat (homme qui fait des bassesses), Voy. méprisable || 2° pes PLIN. — (de cheval), pes VIRG. ungula, æ, f. VIRG. — (d'un petit animal), petiolus CELS. à coups de —, calcibus PHÆD. frapper qqn du —, donner un coup de —, calce ferire OV. petere Hor. recevoir un coup de —, calce contingi, p. Col. — fendu ou fourché (des bœufs, etc.), binæ, bifidæ ou bisulcæ ungulæ PLIN. bifidi pedes OV. bisulcum vestigium SOLIN. qui a le — fendu, fissipes AUS. animaux à — fendu, bisulca, n. pl. PLIN. qui n'a pas le — fendu (le cheval, etc.), solidipes PLIN. qui a le — palmé, palmipes PLIN. (les satyres) qui ont des pieds de chèvre, capripedes Hor. qui a deux —, bipes, edis Cic. à trois —, à quatre —, à cent —, tripes LIV. quadrupes Cic. centipes PLIN. les — de devant, antepedes Cic. pied de cochon (cuil), unguella, f. M.-EMP. unguellula, f. DIOM. trunculi suum CELS. || 3° pes Cic. vestigium, n. Cic. planta, æ, f. (poët.) VIRG. se tenir sur un pied, stare uno pede Cic. in uno pede Hor. se tenant tantôt sur un —, tantôt sur l'autre, alternis pedibus insistentes PLIN. se tenir sur ses pieds, se ferre SEN. tu seras représentée en pied (dans une statue), stabis tota de marmore VIRG. fatigué d'être sur ses pieds, fessus stando LIV. tu m'abîmes les — (à marcher), calces deteris PLAUT. tomber sur ses —, se pedibus excipere CURT. se remettre ou se relever sur ses —, se in pedes excipere LIV. resurgère, n. SEN. se dresser sur la pointe du pied, in digitos arripi, p. QUINT. être ferme sur ses pieds, firmiter insistere CÆS. n'avoir pas le pied ferme, parum certa vestigia ponere SEN. (Voy. ferme); le pied lui manquant, pede se fallente LIV. pour peu que le — leur manquât, si qui paululum titubassent LIV. à qui le — a manqué, a glissé, pede lapsus Hor. lapsus fallente vestigio PLIN.-J. aller à —, pedibus ire LIV. ingredi, d. Cic. ou ambulare PLAUT. voyager à —, pedibus iler facere ou conficere Cic. per se ambulare SEN. poursuivre qqn à —, pedibus sequi (acc.) PROP. qui va à —, pedes, itis VIRG. pedestes Tac. il s'avance à —, pedes (adj.) incedit LIV. quand il serait ou il irait à —, etiamsi pedes incedat LIV. elle ne pouvait aller à —, insisteré nequibat Tac. voyageant à —, pedestri itinere LIV. combattre à —, pedibus præliari, d. CÆS. servir à — (être fantassin), pedibus merere LIV. les gens de —, pedites CÆS. peditatus, m. Cic. pedestres JEST. mettre ou poser le — sur, fouler avec les pieds, aux —, calcare (acc.) VARR. proculare COL. conculcare CATO, première

VIRG. pedè calcare Tac. ou proterere VIRG. ou premere Juv. proculare ingressu COL. pede imposito premere OV. (Voy. fouler); mettre sous les pieds, prosternere Tac. mettre le pied dans (un lieu), pedem ou vestigium ponere in (abl.) Cic. vestigium facere in Cic. où tu puisses mettre le —, ubi vestigium imprimas Cic. on ne sait où mettre le —, vestigio locus non est PLIN. tu as osé mettre le — dans cette maison? tu ingredi illam domum ausus es? Cic. mettre le — au sénat, au forum, dans la province, introire curiam Tac. forum attingere Cic. provinciam tangere Cic. l'armée mit pour la première fois le pied (= le camp) en Asie, exercitus tum primum in Asia castra posuit LIV. tu n'as jamais mis le — sur un vaisseau, nunquam ingressus es mare TER. je ne mettrai pas le — à Rome, Romam omnino non accesserim C. personne n'y met le —, nulli illam calcant SEN. région que n'a jamais foulée le — de l'homme, regio humano ignota vestigio SEN. mettre le — hors de la maison, ur — hors de la salle à manger, pedem domo efferre Cic. unum pedem promovère triclino PHÆD. (Voy. sortir); ne pouvoir mettre un pied devant l'autre (Voy. marcher); mettre pied à terre (descendre de cheval), desilire ad pedes ou ex equis CÆS. descendere equo SALL. ex equo LIV. (Voy. cheval); (la cavalerie) avait mis pied à terre (pour combattre), ad pedes pugna terat LIV. faire mettre — à terre à la cavalerie, ad pedes equitatum ou equites deducere LIV. ad peditem equites redigere FRONTIN. ad pedes descendere equites jussit (consul) LIV. mettre — à terre (descendre d'un navire), de navi desilire CÆS. (Voy. débarquer); endroit où l'on a pied (où l'on sent le fond de l'eau), vadum, n. CÆS. les bords du lac où ils avaient —, prima vada paludis LIV. mer où l'on a —, mare vadusum CÆS. les chevaux ayant — aux endroits les plus profonds, equo vel per medios gurgites stabili LIV. prendre —, insidère in (abl.) Cic. perdre — (dans l'eau), mergi in aquam Cic. labare, n. Tac. il a perdu —, eum destituit vadum LIV. (le courant) fait perdre — à qqn, subducit pedes alicui PLAUT. ou vestigium CURT. être ou combattre à — sec, in arido consistere CÆS. ex arido pugnare CÆS. on pouvait le passer (le torrent) à — sec, siccio alveo transiri poterat LIV. lever le —, gagner au — (fuir), in pedes se dare PLAUT. ou se conficere TER. (Voy. fuir); j'ai bon pied, sum pedibus mobilis PLAUT. avoir le — léger, pedum cursu valere, n. VIRG. qui a le — léger, aux pieds légers, pedibus celer VIRG. pernix Tac. d'un pied léger (Voy. rapidement); valet de pied, peditesequus NEP. de plain —, in plano COL. (Voy. plain); au fig. mettre qq. ch. sous ses pieds (se



mettre au-dessus de), *pédibus sub-jicere* VIRG. ou *calcare* OV. ou *procuculare* JUST. *sub pedibus ponere* SEN.-TR. il foule aux — la crainte, *sub pedibus timor est* OV. fouler aux — les droits du peuple, *jura populi obtere* LIV. *funditus ejicere* CIC. se mettre ou ramper aux — de qqn, *subjicere se imperio alicujus* CIC. mettre sur pied toute la jeunesse, une armée, des soldats, *omnem juventutem concitare* LIV. *exercitum scribere* LIV. *milites conscribere* CIC. (Voy. lever); l'alarme mit sur pied toute la ville, *terror e somno irepidam civitatem excitavit* LIV. on fut sur — toute la nuit, *nocte vigila-tum est* LIV. troupe toujours sur —, *agmen nocte dieque paratum in-structumque* LIV. remettre qqn sur — (rétablir ses affaires), *excitare aliquem* CIC. ou *fortunam alicujus* TAC. ad salutem redu-cere aliquem CIC. remettre sur — un malade, *ægrum ex morbo relevare* CIC. remettre sur l'an-cien —, *in integrum restituere* SEN. il les remit sur l'ancien — de dépendance, *eas in antiquam im-perii formulam redegit* LIV. avoir un — dans la fosse (être près de mourir), *non longe abesse a sepulchro* CIC. vieillard qui a un — dans la fosse, *capularis senex* PLAUT. avoir un — chez qqn, *valere apud aliquem* CIC. prendre un — sur qqn, *jus sibi in aliquem facere* SEN. prendre — qq. part (s'établir), *consistere* CIC. être en — qq. part, *regnare* CIC. être sur —, sur un bon —, *stare* CIC. être sur un meilleur —, un plus mauvais —, *meliore loco stare* CIC. *pejore loco esse* TER. je suis sur un tel — avec toi que... *adeo tecum sum ut...* SEN. (savoir) sur quel — est l'affaire, *ut ou quomodo se res habeat* CIC. sur ce — là, *eâ ratione* LIV. sur le même —, sur le — de l'égalité, *ex æquo* SEN. eodem loco CIC. *ex pari* SEN. pour les droits, ils les mirent sur le même — qu'eux, *eos in parem juris condicionem, atque ipsi erant, receperunt* CÆS. (Voy. égal); ce qu'il a dans la tête, il ne l'a pas aux pieds (il est obséquieux), *quicquid vult, valde vult* CIC. lever le pied (faire faillite). (Voy. faillite); pied à — (peu à peu), *pedetentim* QUINT. pieds de mouche (écriture très fine), *minutiores litteræ* SEN. || 4° lâcher pied (fuir), *referre pedem* CÆS. ou *gradum* LIV. céder le loco SALL. *locum non tenere* LIV. recéder n. VELL. *refugere* CÆS. *pellere* p. CÆS. *pugnando deficere* CÆS. (Voy. fuite); ils lâchèrent pied, *pugna constare non potuit* LIV. qui a lâché —, *inclinatus* SALL. faire lâcher —, *gradu movere* LIV. pied contre —, *collato pede* CURT. attendant l'ennemi de — ferme, *hostem oppertiens* 4° VINÇ. soutenir de — ferme le choc de l'ennemi, *in gradu stare* OV. *stabili gradu impetum hostium excipere* LIV. || 5° pied (de table). *pes* OV. table à trois pieds, à un seul pied, *mensa tripes* HON. *monopodium*, m. LIV. — (de lit),

*pes* CAT. — d'argent (d'un vase), *pediculus argenteus* PAUL.-JCT. pieux attachés par le —, *stipites ab infirmo revincti* CÆS. le — de la montagne, *montis ima*, n. pl. PLIN. au — de la montagne, *sub montis radicibus* NER. *in montis imis radicibus* HIRT. *circa radices montis* LIV. *ad infimas montis radices* CÆS. *sub monte* LIV. situé au — des Pyrénées, des Alpes, *subjectus Pyrenæis montibus* LIV. *subalpinus* PLIN. à partir du — de la colline, *ab initio ascensus* CÆS. le — de l'autel, *infima ara* CIC. au — des autels, *ante aras* VIRG. *ad aras* VIRG. *in aram* (confugere) CIC. au — de la citadelle, *in infimâ arce* LIV. ils parviennent jusqu'au — des retranchements, *munimentis succedunt* LIV. pousser jusqu'au — du mur, *ad mœnia pervenire*, LIV. *mœnibus succedere* LIV.; au fig. nous sommes au pied du mur (dans une position très critique), *jam extrema sunt* CIC. mettre qqn au — du mur, *ad incitas redigere* PLAUT. (Voy. embarras); au pied de la lettre (littéralement), *ad verbum* CIC. || 6° stirps, f. CIC. *crus*, n. COL. *calx* PLIN. coupé au pied, *imo* (arch. pour *imâ*) *de stirpe recisus* VIRG. le — des boutures *talearum imæ partes* COL. au — du chêne, de l'arbre, *ad imam quercum* PHÆD. (*procumbens*) *ad arborem* PLIN. (espace) entre les pieds des arbres, *inter arborum truncos* TAC. arbres, vendange sur pied, *stantes arbores* PLIN. *pendens vindemia* PLIN. (cet arbre) pourrait même sur —, *putrescit etiam cum vivit* PLIN. un —, des pieds de vigne, *stirps vitis* COL. *aliqua vitis* COL. *vites*, pl. VIRG. jeunes — de thym, *thymi novellæ plantæ* COL.; au fig. sécher sur pied (en parl. de qqn). *lutescere* CIC. || 7° *pes* CIC. long de huit pieds, *pedes protentus in octo* VIRG. espace d'un pied, *spatium pedale* COL. un demi-pied, *semipes*, m. VITR. d'un demi-pied, *semipedaneus* COL. un pied et demi, *sesquipedalis* COL. d'un — et demi, *sesquipedalis* COL. deux pieds et demi, *duo pedes et semipes* VARR. à la profondeur de deux — et demi, *in altitudinem dupondii semissis* COL. large d'un pied, *pedalis in latitudinem* CÆS. avoir plus d'un — de long, *pedalem longitudinem excedere* COL. de deux pieds, *bipedalis* HOR. *bipedaneus* COL. de trois —, *tripedaneus* COL.; au fig. une Rome au petit pied, *quasi pusilla Roma* CIC. || 8° *pes* OV. PLIN. pied rapide (l'yanibe), *pes citus* HOR. de cinq pieds, de six — (Voy. pentamètre, hexamètre); jambe de six —, *senarius* PHÆD. vers qui ne sont pas sur leurs —, *versus non stantes* AUG. || 9° pied d'Alexandre (Voy. pyrrhène); pied-de-lièvre (Voy. tréfle); pied-d'ours (Voy. acanthé); pied-de-poulain (Voy. tussilage); pied-de-veau. Voy. arum.

**pied-à-terre**, m. logement où l'on ne vient qu'en passant, diver-

*soriorum* ou *deversorium*, i. n. CIC. avoir un pied-à-terre en location, *habere aliquid conducti* CIC.

**pied-droit**, m. partie du jambage d'une porte ou d'une fenêtre, *parastata*, æ. m. CATO. *orthostata*, m. VITR. *fulmentia*, f. CATO.

**piédestal**, m. support d'une statue, etc., *basis*, is, f. CIC. *acropodium*, n. HYG. donner une colonne pour piédestal à une statue, *columnæ statuum imponere* LIV.; au fig. faire descendre qqd de son piédestal, *detrudere aliquem de cælo* CIC. *ex sua majestate* SEN.

**piédouche**, m. Voy. socle.

**piège**, m. machine pour attraper certains animaux, *laqueus*, i. m. VIRG. *pedica*, æ, f. LIV. *plaga*, f. CIC. *fovea*, f. CIC. tendre un piège, des pièges, *plagam ponere* CIC. *tendere plagas* CIC. *pedicas* VIRG. prendre au piège, *capere pedicâ* LIV. se prendre au —, *in plagas incidere* ou *incurrere* CIC. || au fig. embûches, *insidiæ*, f. pl. CIC. *laquei*, m. pl. CIC. *plaga*, CIC. *nassa*, f. CIC. (Voy. embûche); il y a là-dessous qq. piège, *aliqua fraus subest* LIV. tendre un piège, des pièges à qqn, *insidias alicui parare*, *comparare*, *ponere*, *facere*, *tendere* ou *instruere* CIC. ou *componere* in aliquem CIC. *alicui insidiari*, d. CIC. (Voy. embûche); ils se sont tendu un piège à eux-mêmes, *plagas ipsi contra se texerunt* 3° CIC. tendre un — à la bonne foi de qqn, *insidiis attentare alicujus fidem* CIC. chercher à tendre un —, *locum fraudi parare* TAC. qui veut le prendre au —, *qui le captare vult* CIC. faire tomber qqn dans un —, dans ses pièges, *in insidias agere* SEN. *pellicere* in fraudem LUCR. in malam fraudem illicere TER. *per dolum capere* SALL. *foveâ decipere* PLAUT. tomber dans le piège, être pris au —, *in plagas incidere* CIC. *impedire* se PLAUT. se in laqueum inducere CIC. *laqueos capi* ou *irretiri*, p. CIC. se laqueis involvere PLIN.-J. in foveam incidere PLIN. in fraudem decidere CIC. ou *delahi*, d. CIC. je suis pris au —, *tactus sum vehementer visco* PLAUT. ils tomberont dans le — où ils avaient pris les Fabius, *capti eadem arte sunt qui ceperant Fabios* LIV. qu'ils avaient donné dans le —, *sibi per fallacias verba data esse* QUADRIG. (les jeunes gens) tombent facilement dans le —, *dolis haud difficulter capiuntur* SALL. tu te laisses prendre au — par un valet, *falli te sinis technis per servulum* TER. il donna dans le — même qu'il redoutait, *in id ipsum se induit quod timebat* CIC. attiré dans le —, *conjectus in plagas* CIC. pris au —, au même —, *circumretilus* CIC. *illaqueatus* CIC. *captus eadem arte* CIC. éviter un —, *ab insidiis se munire* LIV. *fraudem capere* LIV. *occulta pericula vitare* SALL. ils ne se laissèrent pas prendre au —, *eos non sefellere* 3° *insidiis* LIV.

garantir d'un —, *insidiis liberare* Cic.

**pie-grièche**, f. sorte d'oiseau, *pica* Græc., f. (DD.), *lamius*, m. (c'est le nom moderne) || au fig. femme d'humeur aigre. Voy. *acariâtre*.

**pie-mère**, f. membrane du cerveau, *membrana cerebri* C.-Aur. *omentum*, n. MACR.

**Piémont**, prov. d'Italie, *Pedemontium*, it, n. || de —, *Pedemontanus*, a, um.

**Pienza**, ville de Toscane, *Corstilianum*, i, n. *Pientia*, æ, f.

**Piérides**, filles de Piéris, roi de Macédoine, surnom des Muses, *Piérides*, um, f. pl. VIRG. Ov.

**Piérie**, contrée de Thessalie, *Pieria*, æ, f. PLIN. || de la Piérie, *Pierus*, a, um PROP. Ov.

**pierraille**, f. amas de petites pierres, *carbunculus*, i, m. COL. (champ) rempli de pierraille, *carbunculosus* COL.

**pierre**, f. sorte de corps dur et solide, pierre (non travaillée), *lapis*, idis, m. Cic. VIRG. pierre (sili-  
ceuse), *silex*, icis, m. PLIN. petite —, *lapillus*, m. PLIN. *calculus* Cic. *scrupulus* SOLIN. grosse —, *saxum*, n. Cic. dur comme la —, *lapidosus* PLIN. devenir de la —, *lapidescere*, n. PLIN. plein de pierres, *lapidosus* VARR. ôter les — d'un champ (Voy. *épierrier*), pluie de —, *lapideus imber* Cic. il pleut, il plut des —, *lapidibus pluit* Liv. *imbrī lapidavit* Liv. de celo *lapidavit* ou *lapidatum est* Liv. des — tombent du ciel, *lapides cadunt* ou *decidunt* PLIN. celo cadunt Liv. *saxū cadunt* E. sole PLIN. pierre tombée du ciel, *lapis (celo) delatus* PLIN. chasser qqn à coups de pierres, *lapidibus peltare (foro)* Cic. jeter ou lancer une pierre, des — à qqn, poursuivre à coups de —, *impingere lapidem* (dat.) PLIN. *lapidibus cedere*, *appellere* ou *percussere* Cic. ou *prosequi* PETR. *saxis peltare* ou *cadere* HOR. *silices jaculari in* (acc.) Ov. *lapidare* (acc.) SUTR. accabler à coups de —, *lapidibus obruere* ou *cooperire* Cic. lancer des — avec la fronde, *librare saxa fundā* CURT. les — volent, *saxa volant* VIRG. *lapidationes fiunt* Cic.; au fig. jeter la pierre à qqn (l'accuser), *incessare aliquem* SUTR. tu jettes des pierres dans son jardin, *illum oblique castigas* TAC. faire d'une pierre deux coups (prov.), *uno saltu duos apros capere* PLAUT. de eadem *fideliā duos parietes dealbare*, CUNUS ad Cic. cœur de —, *homo siliceus* SEN. pierre d'achoppement, *offendiculum*, n. PLIN. -i. | — (travaillée ou à travailler), *lapis* Cic. *saxum* Cic. *operarius lapis* PLIN. de pierre, *lapideus* Liv. *saxeus* PLIN. — (moellon), *cæmentum*, n. Cic. — de taille, *saxum quadratum* Liv. VIRG. *lapis structilis* ULP. — piquée au marteau, *lapis incusus* VIRG. la première — (d'un édifice), *auspicatis lapis* INSCA. *inchoatum*, n.

COL. poser la première —, *opus inchoare* SEN. *inchoare (delubrum)* Cic. *fundamenta jacere* Cic. enceinte de pierre, *murus lapideus* Liv. tailleur de pierre, *lapicida*, æ, m. VARR. *lapidicida* SID. *lapidarius* HIER. *lapidicæxor* GLOSS.-PHIL. *quadratarium* COD. *opifex lapidarius* INSCA. carrières à —, *lapidicinæ*, f. pl. Cic. ne pas laisser pierre sur —, *disjicere* VIRG. *a fundamentis disjicere* NEP. *funditus diruere* SUTR. solo æquare TAC. (Voy. *détruire*); pierre tumulaire, *lapis Tib. saxum* VIRG. (Voy. *tombeau*); lettres gravées sur la pierre, *lapidariæ litteræ* PETR. — miliaire, *lapis* Liv.; au fig. la pierre fondamentale (Voy. *fondement*); c'était une pierre d'attente, *illud præmunierat* Cic. || pierre de meule (Voy. *meulière*); — de chaux, *gleba calcis* VITR. — à plâtre, *gypsum*, n. COL. — à aiguïser, à repasser, *cos, cotis*, f. HOR. PLIN. — ponce, *pumex*, m. PLIN. — à feu, à fusil, *silex* PLIN. *lapis silex* Liv. — d'aimant, *magnes lapis* Cic. *magnes*, m. SIL. — d'aigle. Voy. *aétile* || pierre précieuse, — fine, *gemma*, æ, f. Cic. *lapis* CAT. *lapillus* HOR. *pretiosus lapis* HIER. pierre fausse, *gemma falsa* ou *ficticia* PLIN. pierres gravées, *sculptæ gemmæ* PLIN. graveur sur —, *sculptor* PLIN. *calculator* INSCA. || calcul de la vessie, *lapillus*, m. PLIN. *calculus*, m. CELS. *arena*, f. PLIN. (Voy. *calcul*); la maladie de la pierre, *calculorum valetudo* PLIN. malade de la —, qui a la —, *calculosus* CELS. guérir qqn de la —, *calculos curare* PLIN. rendre ou faire une —, *reddere calculum urinæ* PLIN. faire sortir, expulser la —, *calculos pellere, ejicere, exturbare, disjicere* PLIN. dissoudre la —, *calculos comminuerē, frangere, rumpere* PLIN. lorsqu'il a été taillé de la —, *calculus post excisos* PLIN. être bon contre la —, *arenis renium prodesse* PLIN. || au fig. durétés (dans certains fruits): cornes qui ont des pierres, *lapidosa corna* VIRG.

**Pierre (saint)**, le prince des Apôtres, *Petrus*, i, m. BIBL.

**pierreries**, f. pl. pierres précieuses, *gemmæ, arum*, f. pl. Cic. VIRG. *pretiosi lapides* HIER. de pierreries, *gemmalis* SID. *lapideus* SYMM. orné de —, *gemmatus* Liv. *gemmeus* Cic. *gemmans* Ov. (collier) qui a beaucoup de —, *gemmosus* APUL. qui produit des —, *gemmifer* PLIN. *gemmans* Ov.

**pierroux**, euse, adj. plein de pierres, *lapidosus*, a, um VARR. Ov. *lapideus* PLIN. *saxosus* COL. *saxeus* PLIN. *calculosus* PLIN. *scrupulosus* PLIN. *scruposus* APUL. *carbunculosus* COL. *confragosus* COL. *lapidibus confragosus* COL. *saxis stratus* Liv. endroit, sol ou terrain pierreux, *asperum solum* Liv. *saxosa*, n. pl. PLIN. *saxetum*, n. Cic. *aspretum*, n. LIV. chemin —, *scrupulosa via* PLAUT. *salebraz*, f. pl. HOR. || subst. malade de la pierre, *calculosus* CELS. || au fig.

(fruit) qui a des parties dures, *lapidosus* COL.

**piété**, f. affection pour la Divinité et respect pour les ch. divines, *pietas, atis*, f. Cic. VULG. *religio onis*, f. Cic. *pietas erga deos* Cic. *cultus Dei* AUG. *devotio*, f. SALV. piété envers Dieu ou les dieux (mêmes trad.); avoir de la —, une grande —, beaucoup de —, *castius sacra facere* Liv. *summā religione deos colere* Cic. un modèle de —, *insignem pietate virum* VIRG. avec une — servente ou la ferveur de la —, *ardente pietatis affectu* AUG. || affection envers les parents, etc., *pietas* Cic. piété filiale, *pietas in parentibus* Cic. *pietas* Cic. Liv. qui a de la — filiale, *pius in parentes* Cic. par — filiale, *pie* Cic. — conjugale, *pietas* Ov. avoir de la — pour ou envers les morts, *summā curā carminias sepulchrorum colere* Cic.

**piétinement**, m. action de piétiner, *trepidatio*, f. Liv. les piétinements (des chevaux), *ungularum pulsus*, n. MART.

**piétiner**, n. avoir toujours les pieds en mouvement, *pedibus argutari*, d. TITIN. sol sur lequel on a piétiné, *inculcata humus* COL. piétiner sur les légumes secs (en parl. de bêtes de somme), *legumina procucare* COL. cheval qui piétine, *equus trepidans* CATO.

**piéton**, m. homme qui va à pied, *pedes, itis*, m. LIV. bon piéton, mauvais —. Voy. *marcheur*.

**piètre**, adj. chétif, sans valeur. Voy. *mesquin* || — (en parl. de qqn): il n'y a pas d'homme si piètre... *nullus est tam parvi pretii...* PLAUT.

**pièterement**. Voy. *mesquinement*.

**pieu**, m. pièce de bois pointue par un des bouts, *vallus*, i, m. CÆS. *pacillus*, m. COL. *vaccera*, æ, f. COL. *statumen, inis*, n. COL. *talea*, f. VITR. *præusta* et *præacuta materia* CÆS. pieu (surmonté d'une pointe en fer), *talea* CÆS.

**pieusement**, adv. avec piété, *pie* Cic. *religiose* Cic.

**pieux**, euse, adj. qui a de la piété, *religiosus*, a, um Cic. *pius* VIRG. PROSP. *devotus* SALV. apporter une âme pieuse, *pietatem adhibere* Cic. || — (en parl. des ch.), *pius* HOR. Ov. *religiosus* VIRG. || qui tient à la piété filiale, etc. *pius* Cic. une pieuse douleur, *pius dolor* Cic.

**pigeon**, m. sorte d'oiseau domestique, *columba*, æ, f. Cic. *columbus*, i, m. VARR. de pigeon, *columbinus* Cic. *columbinaceus* C.-Aur. — de colombier, *columba cellaris* COL. — ramier. Voy. *ramier* || au fig. amener à qqn un pigeon à plumer (qqn à duper), *pallumbem aliquid ad aream adducere* PLAUT.

**pigeonneau**, m. jeune pigeon, *columbulus*, i, m. PLIN. *columbinus* MART. *columbinus pulvis* Cic. *columbarum fetus*, pl. PLIN. ou *pulli* HIER.

**pigeonnier**, m. Voy. *colombier* ||

celui qui a soin du pigeonier, *columbarius* VARR.

**Pignerol**, ville du Piémont, *Pinarolium*, *ti*, *n*.

1. **pignon**, m. la partie supérieure d'un mur terminé en pointe, *fastigium*, *ii*, *n*. Cic. VITR. toit à pignon (à deux égouts), *testudineatum et testudinatum tectum* COL. VITR.

2. **pignon**, m. amande de la pomme de pin, *pinæ nucis nucleus*, *m*. PLIN. *pinæus nucleus* PLIN. *pinæa nux* COL. *pinæa*, *æ*, *f*. COL.

**piгриèche**, *f*. Voy. *pie-grièche*. **pilastre**, m. pilier carré, *paraslas*, *adis*, *f*. VITR. *parastata*, *æ*, *m*. VITR. *parastatica*, *æ*, *f*. VITR. de pilastre, *parastaticus* INSCR. pilastres d'angle, *antæ*, *f*. pl. VITR.

**Pilate** (Ponce), procureur de la Judée, *Pilatus*, *i*, *m*. TAC.

1. **pile**, *f*. amas de choses placées les unes sur les autres, *strues*, *is*, *f*. LIV. *congeries*, *ei*, *f*. PLIN. *acervus*, *i*, *m*. Cic. *cumulus*, *m*. LIV. mettre du bois, des livres en pile, *librorum struem facere* LIV. *ligna exstruere* LIV. *acervum librorum exstruere* Cic. Voy. *tas* || massifs soutenant les arches d'un pont, *pila*, *f*. LIV.

2. **pile**, *f*. grosse pierre pour broyer, *mola*, *æ*, *f*. Cic.

3. **pile**, *f*. revers d'une pièce de monnaie, *navis*, *is*, *f*. MACR. tirer, pour ainsi dire, à pile ou face ce que l'on doit dire, *quasi sortiri quid loquere* Cic.

**piler**, *a*. écraser qq. ch. avec un pilon, *tundere*, *o*, *is*, *tutudi*, *tunsum* et *tusum* PLIN. *contundere* VIRG. *terere*, *o*, *is*, *trivi*, *tritum* HOR. PETR. *conterere* VARR. *subterere* COL. *pinsere*, *o*, *is*, *si* et *sui*, *sum* et *situm* et *pistum* VARR. PLIN. *pinsare* VARR. *pilo tundere* ou *cudere* PLIN. *contundere* COL. ou *subigere* CATO. *pistillo mollire* PS.-VIRG. — (des matières dures), *perfricare* COL. — (avec les pieds), *calcere* APIC. action de —, *pistura*, *f*. PLIN. || pillé, *tunsus* ou *tusus* PLIN. *tritrus* PLIN. *pinsitus* COL. *pistus* PLIN. *pinsatus* FEST. du sel —, *infractum salem* COL. poivre —, *minutum piper* APIC. herbes pilées, *elisæ herbæ* OV.

**pilleur**, m. celui qui pile, *pistor*, *oris*, *m*. VARR. PLIN.

**pilier**, m. colonne qui soutient un édifice, *pila*, *æ*, *f*. VITR. CURT. *falere*, *is*, *n*. VARR. (la maison) aura des piliers, *erit in antis* VITR. édifices construits sur —, *quæ pilatim aguntur ædificia* VITR. — de bois, *linquæ colum-næ* PLIN. les — des voûtes, *cervices fornicum* PLIN. || au fig. soutien, support, *firmamentum*, *n*. Cic. *columen*, *n*. Cic. *sulcor* (ecclesiæ), *m*. FORT. || celui qui fréquente, *inquinus*, *m*. SEN. pilier de cabaret, *incola sordentium ganeorum* GELL. des piliers de prison, *perpetui carcerum inquinini* AMM. || poteau de justice, *palus*, *m*. Cic. *infelix arbor* Cic.

**pillage**, m. action de piller, *di-*

*reptio*, *onis*, *f*. Cic. *spoliatio*, *f*. Cic. *prædatio*, *f*. Tac. *expilatio*, *f*. Cic. *vastatio*, *f*. SALL. *populatio*, *f*. CÉS. *depopulatio*, *f*. Cic. *rapinæ*, *f*. pl. l'espoir du pillage, *spes rapinarum* SALL. *spes rapiendi et prædandi* Cic. vivre de —, *vivere rapto* LIV. se livrer au —, *prædari*, *d*. LIV. qui exerce le —, *prædabundus* LIV. troupes habituées au —, *genus militum suetum latrocinii* SALL. abandonner une ville au —, *urbem relinquere direptioni* Cic. ou *militi diripiendam dare* LIV. *oppidum prædere* LIV. la ville craignait d'être livrée au —, *populationem timebat civitas* FRONTIN. mettre au — des cantons amis, *ex pacatis prædas agere* SALL. mettre au — les temples, une province, *sana compilare* Cic. *provinciam diripere* Cic. ou *avide habere* Tac. ils ont mis Troie au —, *rapiunt feruntque Pergama* VIRG. (Voy. *piller*); être au pillage, *esse in vastatione omnium* Cic. tout était au —, *rapere omnes* (nomin.), *trahere* SALL.

**pillard**, *arde*, *adj*. qui aime à piller, *prædator*, *adj*. *m*. Cic. *prædabundus* LIV. *latrocinii suetus* SALL. *subst*. *m*. *direptor*, *m*. Cic. *prædator* Cic. *prædo*, *onis*, *m*. Cic. de pillard, *prædatorius* SALL.

**piller**, *n*. se livrer au pillage, *prædari*, *d*. LIV. *rapere*, *n*. Tac. *ex alieno agro rapere et agere* LIV. *spoliare et nudare omnia* Cic. qu'il viendrait piller, *se prædabundum venturum* SALL. — partout, *ferre passim cuncta atque agere* LIV. || act. emporter violemment les biens d'une ville, etc. *diripere*, *io*, *is*, *pui*, *reptum* Cic. *compilare* Cic. piller une ville, *urbem diripere* ou *violare* LIV. — les bagages, *diripere impedimenta et sarcinas* LIV. — la campagne, *agros depopulari* Cic. *deprædari* JUST. *prædari de agris* JUST. *vagari populabundum hostem per agros* LIV. — (un peuple), *diripere* (acc.) Cic. *prædari* Tac. *expilare* Cic. — la Germanie, *prædas e Germaniâ petere* Tac. ils virent qu'on pillait leur territoire, *ferri agique res suas viderunt* LIV. — une maison, les maisons, *diripere suppellectilem domus* SUET. *domos expoliare* SALL. *exinanire* Cic. *exhaurire* tecta LIV. — un temple, le trésor d'un temple, *fanum spoliare, compilare, expilare* ou *depeculari*, *d*. Cic. *expoliare* SALL. *pecunias e sano tollere* CÉS. — qqn, *prædari* de ou *ex bonis alicujus* Cic. être pillé, *ferri agique* LIV. celui qui pille les alliés, le Trésor public, *ex sociis prædator* SALL. *exarii depeculator* Cic. ou *fur* SALL. pillé, *direptus* Cic. VIRG. biens pillés, *fortunæ vexatæ* Cic. || au fig. piller un auteur, qq. ch. dans un auteur, *furari ab* Cic. *compilare aliquid ab* Cic. ou *scrinia alicujus* HOR. *ex alienis hortulis sumere* SEN. || se jeter sur (en parl. des chiens de chasse), *diripere* OV. *dilacerare* OV.

**pillerie**, *f*. Voy. *vol*.

**pilleur**, *m*. Voy. *pillard*. **pilon**, m. instrument pour piler, *pilum*, *i*, *n*. PLIN. *pistillum*, *n*. COL. PLIN.

**pilori**, m. machine tournante où l'on exposait les condamnés || au fig. mettre au pilori (diffamer), *per ora hominum traducere* LIV. Voy. *diffamer*.

**pilot**, m. pieu pour faire des pilotis, *palus*, *i*, *ni*. VITR.

1. **pilotage**, m. ouvrage de pilotis, *palatio*, *f*. VIRG. Voy. *pilotis*.

2. **pilotage**, m. art de conduire un vaisseau, *gubernatorum ars*, *f*. Tac.

**pilote**, m. celui qui conduit un navire, *gubernator*, *oris*, *m*. Cic. *ductor*, *m*. LIV. *rector*, *m*. VIRG. COL. *navarchus*, *i*, *m*. Cic. *naucclerus*, *m*. PLIN. *navita*, *æ*, *m*. OV. *navis præfectus* ou *magister* LIV. et absolt. *magister* VIRG. *rector navis* OV. ou *navigii* SEN. et absolt. *rector* OV. être pilote, *navem gubernare*, et absolt. *gubernare*, *n*. Cic. *navem moderari* Cic. — en se cond, *progubernator* CÆCIL.

1. **piloter**, *n*. enfoncer des pilotis. Voy. *pilotis*.

2. **piloter**, *a*. être pilote de. Voy. *pilote* || au fig. conduire (qqn), *ducere* PLAUT. *pilotez-moi, este duces* VIRG.

**pilotis**, m. gros pieux qu'on enfonce en terre pour construire dessus, *sublicæ*, *arum*, *f*. pl. CÉS. VITR. *sublicæ*, *um*, *f*. pl. FEST. *pali*, *m*. pl. VITR. enfoncer des pilotis, *ligna fistucis adigere* (in flumen) CÉS. *palis locum configere* VITR. *palare locum* PALL. l'établissement des —, *palatio*, *f*. PALL.

**pilule**, *f*. composition médicale mise en petite boule, *pilula*, *æ*, *f*. PLIN. *calapotium*, *m*. CÉS. || au fig. il faut avaler la pilule (se résigner), *quod intritum est, omne tibi exedendum est* (DD. d'après TERENCE); dorer la — à qqn (prendre par de douces paroles), *delenire* (acc.) Cic. *sucum facere* (dat.) Cic. *verba dare* Cic.

**piment**, m. poivre d'Inde, *capsium*, *ii*, *n*. (LINN.).

**pimpant**, *ante*, *adj*. recherché dans sa parure, *perculsus* PLAUT.

**pimprenelle**, *f*. nom d'une plante, *cimicia*, *æ*, *f*. ISID. *poterium* ou *poterton*, *n*. (LINN.).

**pin**, m. nom d'un arbre vert. *pinus*, *us* et *i*, *f*. VIRG. PLIN. de pin, *pinæus* VIRG. pomme de —, *pinæa nux* PLIN. qui produit des pins, planté de —, *pinifer* VIRG. *piniger* STAT. forêt de —, *pinetum*, *n*. PLIN. pin sauvage, *pinaster*, *m*. PLIN.

**pinacle**, m. faite d'un édifice, *fastigium*, *ii*, *n*. Cic. || au fig. être sur le pinacle, *summo in fastigio esse* NEP. mettre sur le —, *addere cumulum dignitatis* Tac. *dignitatem alicujus consummare* SEN. Voy. *comble*.

**pince**, *f*. levier (en fer), *vectis*, *is*, *m*. HOR. *vectis ferreus* VITR. || sorte de tenailles, *forceps*, *ipis*, *f*. VIRG. CÉS. petite pince (à épiler), *volcella*, *f*. CÉS. || pince (de bocard, d'écrevisse), *forceps* PLIN.

*forfices*, f. pl. PLIN. *forficulæ*, f. pl. PLIN.

**pinçé**, ée, part. et adj. serré (avec les doigts, etc.), *vellicatus* P. Nol. *pressus* Col. *strictus* STAT. || touché : cordes (d'un instrument) *pinçées*, *impulsæ pollice chordæ* Ov. || comprimé : lèvres *pinçées*, *labra compressa* SEN. || au fig. affecté. Voy. affecté.

**pinceau**, m. instrument formé d'une touffe de poils, à l'usage des peintres, *penicillus*, i. m. PLIN. *penicillum*, n. QUINT. (le genre est incertain dans Cicéron); *peniculus*, m. DIC. *sæta*, æ, f. VIRG. donner un coup de pinceau, *penicillo lineam ducere* PLIN. donner à un tableau le dernier coup de —, *picturem peragere* PLIN. parce qu'il n'arrivait jamais à donner le dernier coup de —, *quod manum ille de tabulâ non sciret tollere* PLIN. || au fig. la manière de peindre : il a su illustrer son pinceau, *penicillu ad magnam gloriam perduxit* PLIN. le chef-d'œuvre de son — est l'*Ialysus*, *palman habet ejus tabularum Ialysus* PLIN. dont le — a de la dureté, *durior in coloribus* PLIN. || — (en parl. du style) : avec mon pinceau, *penicillo meo* Cic. donner le dernier coup de —, *summam manum imponere* SEN.

**pinçée**, f. ce qu'on peut prendre avec deux ou trois doigts, *quantum tribus digitis comprehendi potest* CELS. *quantum tres digiti comprehendere possunt* COL. une pinçée de farine, de fleur de lierre, *farina tribus digitis apprehensa* PLIN. *fos hederæ trium digitorum caplu* PLIN. une bonne — de cumin, *cumini tantum quantum quinque digitis tollis* APIC.

**pincer**, a. serrer avec les doigts (la peau), *vellicare* QUINT. *percellere* PLIN. pincer les lèvres, *labia sua mordere* SEN. || presser (en gén.), *stringere* PALL. *adstringere* COL. *comprimere* PLIN. || — (les cordes de la lyre, etc.), *impellere pollice chordas* TIB. || avert. pincer de la lyre, etc.), *citatham tentare* TAC. (Voy. jouer) || au fig. piquer (en parl. du froid), *mordere* HOR. || piquer (en paroles), *vellicare* HOR.

**pinçette**, f. sorte de tenaille pour toucher au feu, *forceps*, *ipis*, f. VIRG. || petite pince, *volbella*, æ, f. CELS.

**Pindare**, le prince des poètes lyriques de la Grèce, *Pindarus*, i. m. Cic. || de Pindare, *Pindareus*, a, um CAPEL. *Pindaricus* OVID.

**Pinde**, mt. de Thrace, *Pindus*, i. m. VIRG. PLIN.

**pingre**, adj. Voy. avare.

**pinnée**, adj. f. feuille pinnée (composée de plusieurs folioles), *pinnatum folium* PLIN.

**pinne marine**, f. sorte de grand coquillage, *pinna*, æ, f. PLIN.

**pinson**, m. sorte d'oiseau, *fringilla*, æ, f. MART.

**pintade**, f. sorte de poule d'Afrique, *Africana gallina*, f. COL.

*Afra avis* HOR. *Numidica avis* PLIN. *Numidica*, f. COL. MART.

**pioche**, f. outil pour travailler à la terre, *raster* (nomin. inus.), *tri*, m. PLIN. (au pl. *rastris*, m. VIRG. *rastra*, n. Ov.), *fossorium*, n. ISID. Voy. hoyau.

**piocher**, n. et a. fouir avec la pioche,  *fodere*, *to*, *is*, *odi*, *ossum* Cic. piocher la terre, *terram rastris versare* ou *rimari* VIRG. || au fig. travailler péniblement, *sudare*, n. Cic.

**Piombino**, ville maritime de l'Etrurie (Toscane), *Populonia*, æ, f. VIRG. || hab. de Piombino, *Populonienses*, *ium*, m. pl. LIV.

**pion**, m. pièce du jeu d'échecs, etc. *calculus*, i, m. SEN. *calculus*, f. LUCIUS. *bellator*, m. Ov. avant d'avoir fait avancer un seul pion, *priusquam unam calcem civerit* PLAUT. laisse prendre tous les pions, *fac pereat vitreo miles ab hoste tuus* Ov. || au fig. dancier le pion à qqn. Voy. emporter (l').

**pionnier**, m. ouvrier d'armée qui fait des chemins, ouvre des tranchées, etc. *fossor*, m. STAT. il se fait précéder de pionniers, qui purgarent iter, *præmittit* LIV.

**pipe**, f. Voy. tonneau.

**pipeau**, m. flûte champêtre, *calamus*, m. VIRG. *stipula*, f. VIRG. *avena*, f. VIRG. || glua. Voy. glua. **pipée**, f. chasse aux oiseaux avec des gluaux : prendre (les oiseaux) à la pipée, *fallere visco* VIRG.

**piper**, a. prendre à la pipée. Voy. pipée || au fig. tromper, *illicere* VELL. Voy. tromper.

**piperie**, f. Voy. tromperie.

**pipeur**, m. Voy. trompeur.

**1. piquant**, ante, adj. qui pique, *pungens*, *tis* PLIN. *spinosis*, a, um PLIN. *aculeatus* PLIN. *hirsutus* Cic. *hirtus* COL. *asper* VIRG. *horridus* VIRG. *spinifer* PALL. *spinis hirsutus* Cic. *spinis horridus* PLIN. feuilles piquantes, *folia pungentia*, *mordacia* ou *mordentia* PLIN. qui a des écailles —, *squamis hispida* PLIN. barbe piquante, *aspera barba* TIB. || au fig. qui fait une vive impression sur l'organe du goût, *asper* PLIN. *acer* HOR. *mordax* PLIN. *feruens* SEN. *oxyporus* COL. *acer gustatu* PLIN. *sapores acutus* PLIN. raifort piquant, *immitis raphanus* PLIN. saveur piquante, *mordacitas* PLIN. *saporis quædam acumina*, n. pl. PLIN. avoir une saveur —, *gustu acri mordere* PLIN. assaisonné à la sauce —, *oxyzomus* APUL. || pénétrant, froid piquant, *penetrabile frigus* VIRG. les imprudents trouvent — le froid (du matin), *parum cautos frigora mordent* HOR. || offensant, *asper* Cic. *acerbus* TAC. *mordax* HOR. *amarus* QUINT. lettres fort piquantes, *aculeatæ epistulæ* Cic. mots piquants, railerie piquante. Voy. sarcasme || spirituel, *salsus* Cic. *argutus* Cic. pensées piquantes, *sententiæ concinæ et venustæ* Cic. plaisanterie piquante, *non inscitus jocus* SERT. la manière la plus — (de riposter). *venustissimum genus*... Cic. d'une

manière —, *salsæ* QUINT. traits piquants (dans un écrit), *sales* Cic. || agréable : (femme) piquante, qui a la physionomie —, l'air piquant, *lepida* PLAUT. *specie venusta* PLAUT. *ore venusto* TER. les plaisirs sont moins piquants, *non est voluptatum tanta quasi titillatio* Cic.

**2. piquant**, subst. m. pointe, *aculeus*, i, m. PLIN. *spina*, æ, f. Cic. armé de piquants. Voy. piquant (adj.) || — (au goût) : donner du piquant au vinaigre, *exacquare acetum* PLIN. || au fig. ce qui fait impression sur l'esprit, *sal*, m. Cic. la plaisanterie donne du piquant à la conversation, *facetiæ sunt condimenta sermonum* Cic. les plaisirs ont moins de —. Voy. piquant (adj.).

**1. pique**, f. arme formée d'un long bois garni d'une pointe de fer, *hasta*, æ, f. Cic. *lancea*, f. LIV. *hastile*, *is*, n. VIRG. tête mise au bout d'une pique, *caput suffragum* LIV.

**2. pique**, f. brouille, différend, *rixa*, f. Cic. *jurgium*, n. Cic. il y a une pique, qq. — entre... *iræ sunt inter*... TER.

**piqué**, ée, part. et adj. *punctus* Cic. piqué (par un serpent), *percussus* PLIN.; au fig. piqué d'honneur, *semulus* VIRG. || offensé, *offensus* Cic. *irritatus* LIV. *concitatus dolore* (rei) Cic. piqué au vif, *exulceratus* Cic. *exasperatus* LIV. — contre qqn, *offensus alicui* SALL. il en fut —, *id graviter tulit* Cic. *iniquo animo tulit* Cic. sans en être très —, *sine magno dolore* Cic. || pierre piquée au marteau. Voy. pierre.

**pique-assiette**. Voy. parasite. **pique-nique**, m. repas où chacun paye son écot, *symbolæ*, f. pl. PLAUT. faire un pique-nique, *esse* (manger) de *symbolis* TER.

**piquer**, a. percer légèrement avec une pointe, *pungere*, o, *is*, *pupugi*, *punctum* Cic. PLIN. *compungere* COL. *præstringere* VIRG. *leviter pungere* PLIN. ou *præstringere* CURT. piquer la veine, *incidere venam* PLIN. une puce me piquant, *mordente pulice* MART. les guêpes piquent, *vespæ aculeis utuntur* Cic. qui pique (Voy. piquant, adj.); piquer de l'aiguillon, — des bœufs (Voy. aiguillon); piquer des deux (un cheval), *concitare calcaribus equum* LIV. *subdere calcaria equo* LIV. (Voy. éperon); piquer la viande, *lardum concisum carni inserere* (A.); au fig. si qq. mouche les pique, *si quid illos momorderit* SEN. || être piquant (au goût) : piquer la langue ou le palais, piquer, n. *mordere*, n. PLIN. *acri gustu mordere* PLIN. || au fig. faire impression sur, exciter, *acuerè* Cic. *stimulare* LIV. *irritare* Ov. tu piques mon désir, *accendis magis ut cupiam* HOR. piquer qqn d'honneur (toucher le point d'honneur), *verecundiâ movere* LIV. || blesser, irriter, *pungere* Cic. *mordere* TER. *offendere* Cic. *ladere* TER. *velli-*

*care* Cic. piquer au vif, urère Ter. accendère SALL. *animum accendère* CURT. être piqué (Voy. *piqué*) || piquer les tables, les assiettes ou l'assiette (être parasite), *parasitari*, d. PLAUT.

SE PIQUER, *r.* se blesser légèrement à une ch. piquante : se piquer au doigt avec un poignon (à écrire), *graphio digitum pungere* SEN.; au fig. se piquer d'honneur, *verecundia moveri*, p. Liv. les centurions se piquent d'honneur, *centuriones pudor movet* Liv. || au fig. s'offenser de qq. ch. indigne (rem), d. Liv. ad contumeliam accipere Ter. || prétendre exceller dans : se piquer de noblesse, d'austérité, *jaclare genus* Hor. *severitatem æmulari* Tac. ceux qui se piquent de science, *qui esse docti affectant* QUINT. ils ne se sont jamais piqués de discrétion, *istis, quid dicerent, nunquam pensi fuit* Liv. se piquer d'être grammairien, musicien, se *grammaticum profiteri*, d. Cic. se *haberi velle musicum* Cic. il se pique d'imiter Cicéron, *ei est cum Cicerone æmulatio* PLIN. i. je ne me — pas d'être connaisseur, *meum intelligere nullā pecuniā vendo* PETR.

*piquet*, m. bâton pointu qu'on fiche en terre, *hastile*, *i.*, n. Cic. PLIN. *paxillus*, *i.*, m. Col.; au fig. lever le piquet (Voy. *décamper*); planter le piquet chez qqn. Voy. *s'établir* || petite troupe prête à marcher : piquets de cavalerie, *equitum stationes* Liv.

*piquette*, f. eau jetée sur le marc de raisin : ce qu'on appelle piquette, *vina quæ vocant deuterias* PLIN. || mauvais vin, *villum*, *i.*, n. Ter. *vappa*, f. Hor. *lora*, f. Col. *vinum cibarium* VARR.

*piqueur*, m. chasseur à cheval qui dirige les chiens, *subsector*, m. PETR. || sorte de valet, *pedisequus*, *i.*, m. INSCR. *excursor*, m. INSCR. || piqueur de tables ou d'assiettes. Voy. *parasite*.

*piqûre*, f. légère blessure faite par une pointe : piqûre (faite), *punctus*, *ûs*, n. PLIN. *punctum*, *i.*, n. PHÉD. PLIN. légère ou petite piqûre, *punctulum* APUL. — (reçue), *punctio*, f. CELS. (souffrir) une — d'abeille, *apis aculeum* Cic. blessure qui ressemble à une — d'aiguille ou d'épingle, *vulnus quod acu punctum videtur* Cic. — (de saignée), cicatrice, *cicatricula* CELS. || petit trou fait par un insecte, *foramen*, n. PLIN. tenue *foramen* PLIN. (une planche) est perdue par les piqûres de vers, *carie consecuit* PLIN. || au fig. attaque en paroles, *vellicatio*, *onis*, f. SEN.

*pirate*, m. celui qui court les mers pour piller, *pirata*, *æ*, m. Cic. PLIN. *prædo*, *onis*, m. SALL. *maritimus prædo* NEP. de pirate, *piraticus* Cic. guerre contre les pirates, *piraticum bellum* PLIN. vaisseau de pirate, *prædatoria navis* Liv. *myoparo*, *onis*, m. Cic. faire le métier de — (Voy. *piraterie*); chef de pirates, *archipirata*, m. Cic. ||

au fig. celui qui fait des gains illicites, *expilator*, *oris*, m. Cic.

*pirater*, n. être pirate. Voy. *piraterie*.

*piraterie*, f. métier de pirate; acte de piraterie, *piratica*, *æ*, f. Cic. *latrocinium maritimum* Liv. ou *maris Just. maritima latrocinatio* PLIN. exercer la piraterie, *piraticam facere* Cic. ou exercer SALL. *navibus prædari*, d. Liv. *prædationibus mare infestare* VELL. *mare infestum habere* Cic. *latrocinari*, d. Flor. *raptu uti*, d. VELL. peuple qui s'enrichit de pirateries, *navigiorum spoliis gens quæstiosa* CURT. || au fig. exaction. Voy. *exaction*.

*pire*, adj. de plus mauvaise qualité; plus nuisible, plus malheureux *peior*, *us* Cic. *deterior*, *us* Cic. le pire, *pestimus* Cic. *deteriorum* Cic. un chemin pire, *via deterior* Hor. fistule d'un — caractère, *fistula perniciosior* CELS. pain de la — qualité, *panis deterriorum* Hor. — des orateurs, *vitiostissimus orator* Cic. la situation est —, *res pejore loco est* Ter. devenir — (en parl. des ch.), *in pejus ruere* Virg. de deux maux il faut éviter le —, *minima de malis eligenda sunt* Cic. || plus méchant, plus pervers, *pejor* Hor. *deterior* PLAUT. *nequior* Cic. *vitiostior* Hor. rendre pire (Voy. *corrompre*); devenir —, *deteriorem fieri* Cic. (Voy. *se corrompre*); le — de tous les hommes, *unus omnium mortalium deteriorum* Cic. *unus omnium nequissimus* Cic. *longe post natos homines improbissimus* Cic. || subst. m. avoir du pire dans une affaire, *offendere in re* Cic. se changer en — (Voy. ci-dessus); avoir du — dans un combat (Voy. *défaite*); la république est au —, *res publica est in extremo* SALL.

*Pirée* (le), port d'Athènes, *Piræus*, *ei* ou *eos*, m. acc. *Piræa* Cic. *Piræus*, *i.*, m. PLAUT. || du Pirée, *Piræus*, *a*, um Ov.

*pirogue*, f. bateau fait d'un seul arbre creusé, *linter*, *tris*, m. Tris. (au pl. *lintres*, *ium*, f. CÉS. Liv.), *alnus cavata* (poét.), f. Virg.

*pirouette*, f. tour que l'on fait sur soi-même en se tenant sur un pied, *turbo*, *inis*, m. PERS. *vertigo*, *inis*, f. PERS. *totius corporis circumactus*, *ûs*, m. PLIN. || tour qu'on fait faire à un cheval, *gyrus*, *i.*, m. Virg.

*pirouetter*, n. tourner sur soi-même, *circumagi*, p. SEN. || — (en parl. d'un cheval), *circumagi* Liv. faire pirouetter les chevaux, *circumagere frenis equos* Liv.

1. *pis*, comp. plus mal, *pejus* NEP. *deterius* Cic. les choses ne sauraient aller pis, *pejore loco res non potius est esse* Ter. aller (être plus malade), *pejus valere* Cic. (les choses) aller de mal en —, *in pejus ruere* Virg. on ne saurait faire — que de se rendre, *omnia deditione potiora* CURT. || adj. *pejus* Cic. *deterius* Cic. mais il y a pis, *sed alia deteriora sunt* Cic. je ne peux craindre —, *timor*

*eventus deterioris abest* Ov. de peur qu'il n'arrive —, *majus ne eveniat malum* PHÉD. qui — est, *quod majus est* Liv. pour ne rien dire de —, *ne dicam gravius* Cic. || subst. m. mettre tout au pis, *vertere omnia in pejus* SEN. toutes les choses vont au —, *in pejorem partem versa sunt omnia* Cic. le — qui puisse arriver..., *nihil potest evenire miserius...* Liv. ce qu'il y a de — dans la pauvreté, c'est que..., *nil habet pauperatus durius in se quam quod* (indic.) Juv. faire du — qu'on peut, *omnia prave facere* Cic. prenons ou mettons les ch. au —, *sint omnia pejore loco* (A.); *fin-gamus extrema* (A.); au pis, au — aller, cela nous restera, *si nihil aliud, hoc saltem supererit* (A.); il ne faut pas dédaigner ce pis aller, *ne illud quidem contemnendum quod extremum est* Cic. ce sera notre — aller, *hæc spes novissima* Tac.

2. *pis*, m. tétine (d'une vache, etc.), *uber*, *eris*, n. Virg.

*Pisandre*, nom d'homme, *Pisander*, *dri*, m. QUINT.

*Pisaure*, v. du Picénium, *Pisa-urum*, *i.*, n. Cic. || les hab. de Pisaure, *Pisaurenses*, *ium*, m. pl. INSCR. || de Pisaure, *Pisaurensis*, e Cic.

*piscine*, f. vivier, *piscina*, *æ*, f. Cic. || bains, *piscina* SEN.

*Pise*, v. d'Etrurie, *Pisæ*, *arum*, f. pl. Cic. || les hab. de Pise, *Pisani*, *orum*, m. pl. Liv. || de Pise, *Pisæus*, *a*, um Ov. *Pisanus* Liv.

*pisé*, m. construction en terre, *lulum*, *i.*, n. CÉS. Virg. maison en pisé, *luteum ædificium* PLIN.

*Pisistrate*, tyran d'Athènes, *Pisistratus*, *i.*, m. Cic.

*Pison*, nom des membres d'une noble famille de Rome, *Piso*, *onis*, m. Cic. || de Pison, *Pisonianus*, *a*, um SUET.

*pissoir*, m. Voy. *malthe*.

*pisser*, m. Voy. *urine*.

*pisserment*, m. action de pisser : pisserment involontaire, *urinæ in continentia* PLIN. — de sang, *cruenta urina* PLIN. *sanguinis mictus* (ûs, m.) ou *emissio* C. AUR.

1. *pissoir*, m. sorte de plante, *taraxacum*, n. (LINN.); *dens leonis* (LINN.).

2. *pissoir*, m. enfant qui pissoir au lit, *submejlus*, m. M.-EXP.

*pisser*, n. uriner, *meiere* ou *me-jère*, *o*, *is*, *minzi*, *minctum* ou *mictum*, n. PERS. (Voy. *uriner*); pisser au lit, *lectum mejere*, a. CHAR. il a pissé au lit, *commixit lectum* Hor. les chiens en pissant..., *canes in urinā*... PLIN. || act. pisser du sang, *sanguinem per urinam reddere* PLIN.

*pissoir*, m. et *pissoitière*, f. Voy. *urinoir*.

*pistache*, f. fruit du pistachier, *pistacium*, *ii*, n. PLIN.

*pistachier*, m. sorte d'arbre, *pistacia*, f. (LINN.).

*piste*, f. trace d'un animal, *vestigium*, *ii*, n. PLIN. reconnaître ou ayant trouvé la piste, *vestigia noscere* NEMES. *nactus* Ov. suivre

la bête à la — (en parl. des chiens), *vestigia ferre sequi* SEN. *persequi* ou *scrutari* PLIN. *legère* OV. ou *colligere* LUCR. *vestigare* (acc.) SEN. *tm* *pervestigare* CIC. *indagare* CIC. *odore vestigare* PLIN. *perdre* la —, *deerrare*, n. (A.); faire perdre sa — (aux chiens), *canes eludere* PRÆD. (ut *cervorum*) *vestigia cum ipsis abeant* PLIN. || — (en parl. de l'homme): suivre qqn à la piste, *persequi aliquem vestigiis* ou *alicujus vestigia* CIC. Voy. *trace* || au fig. pour suite, recherche, suivre une ch. à la piste, *odorari* (acc.), d. CIC. *occupari*, d. CIC. *vestigare* CIC. être à la — des héritages, *hereditates persequi* CIC.

**Pistoie**, adj. Pistoja, v. d'Étrurie, *Pistorium*, ii, n. PLIN. || de Pistoie, *Pistoriensis*, e SALL.

**pistolet**, m. arme à feu très courte, *sclopetum minoris modi* (GS.).

**piston**, m. partie mobile d'une pompe, *ambulatilis fundulus*, m. VITR.

**pitance**, f. portion journalière d'aliments, *diaria, orum*, n. pl. CIC. où je pusse trouver ma pitance, *unde mihi peterem cibum* TER.

**piteusement**, adv. d'une manière piteuse, *miserabiliter* CIC.

**piteux**, euse, adj. qui fait ou doit faire pitié, *miserabilis*, e CIC. *miserandus* SALL. qui a une mine piteuse, un air piteux, *vultu nubilus* OV. d'un ton —, *voce flebili* CIC. || misérable, mesquin : faire piteuse chère. Voy. *chère*.

**Pithiviers**, ville de France, *Pithieris Castrum*, n.

**piété**, f. sentiment de douleur excité par les maux d'autrui, *miseratio*, onis, f. CIC. *commiseratio*, f. CIC. *miserordia*, x, f. CIC. exciter ou émouvoir la pitié, toucher qqn de —, *misericordiam movere* CIC. *permovère* CIC. *allacere* LIV. *commovère* (alicui) CIC. *conciliare* (alicujus) CIC. *misericordiā movere* ou *commovère* (acc.) CIC. *ad misericordiam inducere* ou *vocare* CIC. *adducere* TER. ou *commovère* JUST. *miserationem commovère* QUINT. *miseratione permovère* (acc.) CIC. *ad miserationem impellere* TAC. *misericordem aliquem facere* CIC. exciter la — des juges, des juges en faveur de son père, *animos iudicum movere* CIC. *misericordiam iudicum patri conciliare* ASCON. faire renaitre la — ou réveiller des sentiments de — dans les cœurs, *reducere animos ad misericordiam* TER. *mentes ad lenitatem misericordiamque revocare* CIC. (telle ch.) excite la —, inspire plus de — en sa faveur, *elicit misericordiam* LIV. *allicit* ad *misericordiam* CIC. *miserabiliorum eum facit* LIV. tant il excita de — dans tous les cœurs, *tanta miseratione viri incessit* (de *incesso*) omnes LIV. l'enfant leur inspirait de la —, *miseratio eos infantis tenebat* JUST. tu me fais —, me tui misere CIC. *tuam vicem doleo* CIC. ce

pauvre Ménédème me fait —, *Menedemi vicem misere* me TER. les malheurs me font —, *tuis miseriis commoveo* CIC. exciter la — (en t. de rhét.), *commiserari*, d. CIC. voix propre à exciter la —, *vox ad miserabilem sonum inflexa* CIC. art d'exciter la —, *miseratio* CIC. *commiseratio* CIC. quand il s'agit d'inspirer la —, *in commiserandā re* CORNIF. chercher à exciter la — (pour soi), *misericordiam capere* CIC. *tentare* SEN. implorer la —, avoir recours à la —, *misericordiam implorare, exposcere, efflagitare* ou *requirere* CIC. avoir — de qqn, *miserari* (acc.), d. CIC. *commiserari* CIC. *misereri*, eor, *sertus* et *seritus* sum (gén.) CIC. *miserescere*, n. VIRG. *me misere* (gén.) CIC. *me miserescit* (gén.) TER. *misericordem esse* in (acc.) CIC. in (abl.) SALL. *misericordiam tribuere* ou *impertiri* (dat.) CIC. *miserari fortunam alicujus* CIC. *vicem dolere* CIC. aie — de nous, de moi, *miserere nostri* CIC. *parce, quæso, mihi* PRÆD. que vous eussiez enfin de la — pour moi, *ut aliquando vos mei misericordia teneret* CIC. ressentir ou éprouver de la —, être ému ou touché de —, *misericordiā moveri, commovēri, permovēri, capi* ou *frangi*, p. CIC. *flecti*, p. LIV. ou *occupari*, p. QUINT. in *misericordiam incidere* CIC. *misericordia eos subiit* TAC. il le conjura d'avoir — de son âge, *obsecrauit ut misericordiam caperet aliquam ætatis suæ* CIC. son cœur fut touché de —, in *misericordiam lapsus est animus* LIV. montrer de la —, *misericordiam adhibere* CIC. *misericordem se præbere* CIC. vous jetterez sur nos misères un regard de —, *vos respicietis perditas res nostras* LIV. ceux dont tu as eu —, *ii quibus ignovisti* CIC. touché de —, qui éprouve de la —, *misericordiā captus* CIC. ou *permotus* PETR. *permotus ad misericordiam* TAC. qui connaît la —, porté à la —, in *misericordiam pronus* TAC. (Voy. *compatissant*) ; avec pitié, *miseritudo* QUADRIG. *indulgenter* CIC. *leniter* CIC. *clementer* CÉS. étouffer la — dans les cœurs, fermer les cœurs à la —, *misericordiam adimere* (alicui) CIC. ou *auferre* TAC. *miserationem eximere* LIV. discuter TAC. être sourd à la —, fermer son cœur à la —, *nulla prece commovēri*, p. SEN. *preces surdā aure respuere* PROP. son cœur est inaccessible à la —, *nullis ille movetur stibus* VIRG. qui est sans —, qui n'a pas de —, *im-misericors* CIC. *immitis*, e TAC. *inevorable* (in *aliquem*) CIC. sans — pour les prisonniers, *minime in captivos indulgens* LIV. sans —, *immisericorditer* TER. *inclementer* LIV. *sine clementiā* PLIN. être de nature à inspirer la —, *misericordiam habere* CIC. fait pour inspirer la —, digne de —, *miserabilis* CIC. *miserandus* SALL. *misericordiā dignus* CIC. d'une

manière digne de —, de manière à exciter la —, *miserabiliter* CIC. *misere* CIC. *miserandum* in *modum* CIC. indigne de —, *immiserabilis* HOR. || au fig. égard, et tu es sans pitié pour toi (tu te fatigues outre mesure), *neque te respicias* TER. || dédain, regarder en pitié, d'un oeil de pitié, *contemnere* CIC. Voy. *mépriser*.

**piton**, m. clou dont la tête est en anneau, *fibula*, x, f. VITR. || pic (en t. de géogr.). Voy. *pic*.

**pitoyable**, adj. compatissant. Voy. *compatissant* || digne de pitié, *miserabilis*, e CIC. *miserandus* SALL. || qui est sans mérite, *miser* VIRG. *vitiissimus* (orator) CIC. *pessimus* (poeta) CAT.

**pitoyablement**, adv. d'une manière qui excite la pitié, *miserabiliter* CIC. *miserandum* in *modum* CIC. || sans talent, *prave* HOR. *inscite* LIV. pitoyablement peint, sculpté, *inficetissime pictus* PLIN. *infabre sculptus* HOR.

**Pittacus**, un des sept sages de la Grèce, *Pittacus*, i, m. CIC.

**pittoresque**, adj. susceptible d'un grand effet en peinture, *graphicus*, a, um VITR. *viduus* PROP. || au fig. qui peint bien à l'esprit, *viduus* (A.); faire une description pittoresque de, *pingere* CIC. *mirifice describere* CIC. *oculis dicendo* *subicere* CIC.

**pittoresquement**, adv. d'une manière pittoresque, *graphice* PLAUT. *vidue* GELL. décrire pittoresquement. Voy. *pittoresque*.

**pituite**, f. mucoïde des membranes du nez, humeur, *pituita*, x, f. CIC. PLIN. *phlegma*, atis, n. PALL. remède contre la pituite, *apophlegmatismus*, m. C.-AUR.

**pituiteux**, euse, adj. chez qui la pituite abonde, *pituitosus* CIC. quand on est pituiteux, *cum pituita redundat in corpore* CIC.

**pivert**, m. sorte d'oiseau, *picus*, i, m. PLIN.

**pivoine**, f. sorte de fleur, *pæonia*, x, f. PLIN. *fatuina rosa*, f. APUL.

**pivot**, m. morceau de métal, arrondi par le bout, et soutenant un corps qui tourne, *cardo*, onis, m. PLIN. : au fig. le ciel presse sur son pivot, *cælum cardini suo incumbit* PLIN. || racine de certains arbres qui s'enfonce perpendiculairement, *radix in rectum descendens* PLIN. || au fig. appui, *cardo* QUINT. *columen*, onis, n. COL. *fundamentum*, n. CIC. le pivot d'une accusation, *robur accusationis* CIC. comme le pivot de cette question, *quasi stirps hujus questionis* CIC.

**pivoter**, n. enfoncer ses racines perpendiculairement, in *altum descendere* COL. *radices in profundum agere* PLIN. avoir la racine pivotante, *radicari in rectum* PLIN. sa racine est —, *descendit in rectum* PLIN.

**placage**, m. ouvrage de menuiserie fait de bois mince appliqué sur un autre : les meilleurs bois pour le placage sont..., *quæ ligna*



in laminas secantur, quorumque operimento vestiatur<sup>4</sup> alia materies... PLIN.

**placard**, m. affiche, libellus, i, m. Cic. afficher des placards, *conscriptas tabulas suspendere* Liv. Voy. *affiche* [armoire dans un mur, *riscus*, i, m. Ter.

**placarder**, a. Voy. *afficher*.

**place**, f. 1° espace qu'occupe ou que peut occuper une chose ou une personne; 2° espace pour s'asseoir, siège; 3° au fig. (locutions diverses); 4° rang; 5° pied (d'un vers); 6° espace libre; 7° emplacement pour bâtir; 8° espace libre entouré de maisons; 9° place forte, place de guerre; 10° au fig. fonction, charge. || 1° *locus*, i, m. (au pl. *loci*, m. et *loca*, n.) Cic. *sedes*, is, f. Cic. elle n'avait de ventre que la place, *ventris erat pro ventre locus* Ov. mettre chaque chose à sa —, les bagages en —, *collocare suo quidque loco* Cic. *ordine componere* Liv. *impedimenta constituere* Cæs. dans le navire tout se trouve à sa —, *est rite disposita navis* Col. remettre une ch. à la même —, un os débotté à sa —, *reducere in sedem* Hor. in eodem vestigio reponere (*uvae*) Col. *ossa in sedem suam reponere* Cic. ou compeller Cels. on les laisse en —, *suâ sede immotæ permanent* Col. il ne laissait rien à sa —, *nihil immotum relinquebat* Vell. rester en —, *loco stare* Col. *consistere in loco* Cic. uno loco Col. uno loco manere Nep. eodem remanere vestigio (equum) Cæs. immobile stationis gradum retinere (en parl. du soldat) V.-Max. l'oiseau se tint à la même —, *tenuit ales semel captam sedem* Liv. (arbre tombé) qui se relève à la même —, *eodem vestigio resurgens* Tac. savoir rester en —, se tenir Sen. ne pas rester en —, changer de —, *mutare sedem* Cic. *loca Sen. commutare sedes* Sen. in alium locum de alio transire Sen. il ne peut se tenir en —, *stare loco nescit* Virg. céder ou quitter la —, *loco cedere* Sen. *locum dare* Sen. e medio recedere Cic. si tu continues, je te cède ou je te quitte la —, *si pergis, abiero* Ter. sur —, *illico* Plaut. il tourne sur —, in eodem vestigio versatur Sen. mourir sur la —, in vestigio mori, d. Liv. ils furent tués, qu'il le tuerait sur la —, in medio cæsi sunt Liv. se illum statim interfecit Cic. il laissa 200 hommes sur la —, in prælio ducentos milites desideravit Cæs. en laissant un grand nombre des siens sur la —, *multa cum cede suorum* Liv. laissé sur la —, *stratus* Liv. à cette —, à cette même —. Voy. lieu || 2° *locus* Cic. *sedes* Liv. prendre place, considérer, n. Cic. les chefs, les consuls prirent —, *consedere duces* Ov. *consules in sedem processerunt* Liv. (elle la pria) de lui faire un peu de — pour s'asseoir, *ut sibi paulisper locum residendi accommodaret* V.-Max. je te cède ma —, *tibi meâ sede cedo* V.-Max. perdre sa —, *locum per-*

*dere* Quint. garder sa —, *hære in iisdem sedibus* Virg. prendre — sur un lit (pour manger), *accumbere in lecto* Plaut. *lecto* Liv. prendre — à table, à la table des dieux, sur les bancs des rameurs, *decumbere* Cic. *recumbere* Hor. *epulis divum accumbere* Virg. *transiris considere* Virg. places (au théâtre), *loca*, n. pl. Liv. *loca* Tac. *spectaculi sedes* Instat. place réservée, *certus locus* Cic. *loca assignata* Liv. *propria* Suet. *secreta* a *ceteris* Suet. le public avait pris —, *homines in theatro considerant* Cic. faire une — au théâtre, *locum ad spectandum dare* Cic. le spectateur assis aux dernières places, *qui in ultimâ caveâ spectat* Cic. || 3° *locus* Cic. mais cela n'est pas à sa — place (dans un poème), ce n'était pas la —, *sed nunc non erat his locus* Hor. que chaque chose soit à sa —, *singula quæque locum teneant* Hor. ôter des mots de leur —, *verba movere loco* Hor. et il n'y aurait plus de — pour les mots, si... *neque verba sedem habere possent*, si... Cic. pour qu'il ne restât aucune — à l'intrigue, *ne ambitioni locus foret* Tac. qu'il n'y a plus de place pour la vérité, *nihil veritatis relinqui* Cic. la raison n'a plus de — quand... *nihil rationis est ubi semel*... Sen. qui n'est pas à sa — dans une cour, *haudquaquam aulæ accommodatus* Curt. (Voy. *déplacé*); quand par mon âge je te cédaï la place, *cum tibi ætas nostra cederet* Cic. la crainte fit — à la joie, *e metu lætitia facta* Liv. la pitié ayant fait — à la crainte, *misericiordiâ in formidinem versâ* Curt. (Voy. *remplacer*); prendre la place de qq, in *locum alicujus succedere* Cic. céder Sen. in vicem alicujus venire Sen. *partes alicujus suscipere* Cic. *vicem alicujus excipere* Just. *efficere* Plin. vice alicujus fungi, d. Plin. j. se mettre à la —, au lieu et — de qq, *pro aliquo se supponere* Cic. *vicarium se pro aliquo dare* Cic. je me mettrai à la —, *succedam ego vicarius tuo muneri* Cic. Nos amis se mettent en notre lieu et —, *operæ nostræ vicaria fides amicorum supponitur* Cic. mets-toi à ma —, *cum te finge esse qui ego sum* Cic. à sa —, je le ferais, *hoc si in eodem loco essem, facerem* Liv. à ma —, tu changerais de sentiment, *tu, si hic sis, aliter sentias* Ter. mettre qq, à la — d'un autre, *aliquem in alicujus locum sufficere*, *substituere*, *subdère* ou *constituere* Cic. *subrogare* Liv. in vicem alicujus substituere ou reponere Col. *aliquem alicui suggerere* Liv. nommé à la — de Lucrétius, *suffectus in Lucretii locum* Liv. mis à la —, *suppositus* Cic. à la — du mot propre on en met un autre... *pro verbo proprio subjicitur aliud*... Cic. || 4° *locus* Cic. *ordo*, inis, m. Cic. quelle place il faut leur assigner, *quod grûdu habendæ sint* Col. — dans l'amitié, *amicitiæ gradus* Cic. il occupait une telle — dans l'amitié

de César, *eum locum amicitie apud Cæsarem tenebat* Cæs. avoir ou occuper ou tenir la première —, *primario loco esse* Cic. *principem locum tenere* Cic. *primas* (s.-ent. *partes*) *tenere* Cic. *primatum obtinere* Plin. *præsidere*, n. Cic. *principem esse* Cic. donner la première —, *primum locum concedere* Cic. *primas concedere* ou *deferre* Cic. ou *tribuere* Tac. *primatum dare* Varr. *primatu donare* (acc.) Plin. la première — lui est due, *huic cedere loco omnes oportet* Plin. j. occuper la seconde —, *secundum locum obtinere* Cic. les *optimates* (nobles) eurent leur — au milieu, entre deux, *medium optimates possederunt* locum Cic. personne ne prenait — à côté d'eux, *hi nemo annumerabatur* Cic. rester à sa —, *ordinem sequi*, d. Sen. remettre qq, à sa —, *in ordinem cogere* Liv. savoir tenir sa —, *tenere dignitatis gradum* Sen. Voy. rang || 5° la seconde place. *sedes secunda* Hor. || 6° *locus* Cic. *spatium*, n. Cic. il n'y a ou avait pas assez de place pour le vestibule, pour un manège, *non satis loci est* Atriole Cic. *spatium non erat agitando* (equos) Nep. ils tiennent de la —, *multum loci occupaverunt* Sen. (salle à manger) où il y a — pour quinze convives, *quindecim convivarum capax* Plin. avoir peu de — (pour s'asseoir), *anguste sedere* Cic. où il n'y a plus de — (Voy. *plein*); laissant des feux de — en —, *relictis passim ignibus* Tac. faire —, *viam dare* Liv. *decedere de viâ* Plaut. *decedere*, n. Cic. *place*, *abscedite* Plaut. *concedite* Plaut. *de viâ decedite* Plaut. faire faire —, *turbam submovere* Liv. il marche, les licteurs lui faisant faire —, *incedit submotu lictorum* Plin. || 7° *area*, æ, f. Cic. *locus* Cic. *solum*, n. Just. || 8° *platea*, æ, f. Hor. place du marché, *forum* n. Cic. — publique, *forum* Cic. *platea* Cæs. tables dressées sur la place publique, *mensæ palam propositæ* Cic. || 9° *oppidum*, n. Cæs. *castellum*, n. Cic. *castrum*, n. Nep. quand il (l'ennemi) est dans la place, *cum intravit et portis se intulit* Sen. — d'armes (dépot de matériel de guerre), *belli sedes*, f. Liv. elle servait de — d'armes à Asdrubal, *ea arx fuit Hasdrubali* Liv. place d'armes (petite place dans un camp), *principia*, n. pl. Curt. s'assembler sur la — d'armes, in *principia coire* Tac. || 10° *locus* Cic. *munia*, iorum, n. pl. Cic. *munus*, eris, n. Cic. *officium*, ii, n. Sen. cinq places d'augures, *quinque augurum loca* Liv. puisque la place est vacante, *cum locus vacet* Plin. j. cela n'est pas accordé à la —, *id non officii alicujus administrationi datur* Tac. donner une — à qq, une — de censeur, *constituere aliquem in munere* Cic. in *officio censoris* Cic. être tiré des bas emplois pour être élevé

aux premières places, *ex inferioribus ordinibus ad superiores transduci*, p. Cæs. arriver ou parvenir aux premières — (Voy. fonction); avoir ou remplir une place, être en —, *præesse potestati* Nép. *potestatem gerere* C. remplir la — de qqn, *munia aliquis implere* Tac. ôter sa — à qqn, *ex officio aliquem amovere* C. perdre sa —, *demovèri de loco* C. un homme en —, *potestas*, f. C. les gens ou les hommes en —. Voy. fonctionnaire.

placé, ée, part. et adj. établi dans un lieu, *collocatus*, a, um C. *positus* C. *locatus* C. (la terre) placée au milieu du monde, *in medio mundo sita* C. placée à terre (déposé), *depositus* C. *repositus* (poët. pour *repositus*) Virg. — sur, dessus, *impositus* (dat.) C. Hor. — sur la table, *appositus* Hor. — sous, dessous, *subditus* C. *suppositus* Virg. *subiectus* Cæs. — devant, *præpositus* Vell. *oppositus* C. — devant les yeux, *expositus* C. — au soleil, *in sole expositus* Col. Ille placée devant Alexandrie, *insula objecta Alexandriæ* Cæs. placé près, auprès, *appositus* Plin. — dans, *inditus* C. — entre, *interiectus* C. *interpositus* Luc. *intersitus* Plin. *inter* (acc.) *positus* Gell. — autour, *circumpositus* Cels. astres placés à des distances déterminées, *cæcis discretis spatiis sidera* Plin. ; au fig. être placé au second rang, en seconde ligne, *post esse* Sall. bien — pour maintenir la concorde entre les citoyens, *ad civium concordiam accommodatissimus* C. (honneur, présent) bien —, *bene locatus* Liv. *recte collocatus* C. c'est un cadeau bien —, *recte datur* Ter. bienfaits mal placés, *beneficia male locata* Enn. || qui rapporte intérêt, *in fenore positus* Hor. avoir de l'argent placé, *habere pecuniam in nominibus* C. que tout son argent était —, *pecuniam sibi esse in nominibus* C. argent — peu avantageusement, *nomen infirmum* C. || mariée, *nupta*, f. C. *collocata* Suet. || pourvu d'un emploi : et ne portons pas envie à ceux qui sont haut placés, *nec invidemus altius stantibus* Sen. les personnages haut —, *in altum sublata nomina* Sen.

placement, m. action de placer de l'argent, argent placé : faire un placement, *pecuniam collocare* C. *apud aliquem ponere* Sen. *in quæstum mittere* Sen. faire un bon —, *pecuniam bene ponere* ou *collocare* C. je te réponds de ton —, *tibi nummi meo periculo sint* C.

placer, a. établir dans un lieu, *collocare* C. *ponere*, o, is, p. —, *positum* C. *locare* C. *statuere* C. *constituere* C. *reponere* Col. placer sur, imposer (dat.) C. *locare* (abl.) Virg. *super* (abl.) Virg. *reponere super* (abl.) Hor. place dessus les armes du guerrier, *arma viri super im-*

*ponas* Virg. on — des poids pardessus, *pondera superponuntur* Col. placer une couronne sur l'autel, *deponere coronam in aram* Liv. — qqn sur le dos, *resupinare* Cels. — à terre, *deponere* Virg. *reponere* Virg. — au soleil, *exponere in sole* Col. placer sous, *supponere* (dat.) C. *subjicere* Col. *subdere* Tac. — dans, *indere in* (acc.) Col. *immittere in* (acc.) Cels. *inserere in* Col. (ou dat.) Phæd. — des garnisons dans les villes, *præsidia in oppidis constituere* Nép. tu placeras les greffes dans ces fentes, les sorbes dans des vases de terre, *surculos in ea foramina demittito* Col. *sorba in urceolos adjicito* Col. placer près, contre, *admovere* (dat.) C. *applicare* (dat. ou ad) Liv. — qq. ch. contre les murs (de ville), contre un mur, *muro injungere* Liv. *parieti imprimere* Plin. (Voy. appliquer); placer les échelles contre les murs, *erigere scalas ad moenia* Liv. — droit ou debout, *erigere* Hor. Curt. — devant, en devant, en avant, *præponere* C. *ponere* ou *statuere ante* C. — devant ou sous les yeux, *ante oculos proponere* C. — un taureau devant l'autel, *constituere taurum ante aras* Virg. — en face, opposer C. *obicere* C. — après, derrière, *postponere* C. — entre, *interponere* Liv. *interjicere* C. *inserere* Quint. — les auxiliaires au milieu, *auxilia in medium aciem conjicere* Curt. — l'Océan entre soi et l'ennemi, *se toto defendere Oceano* Plin. ils placent les têtes au bout de deux piques, *arrectis in hastis præfigunt capita* Virg. (Voy. mettre, n° 1) || au fig. *ponere* C. *collocare* C. la nature n'a rien placé si haut que..., *nilhil tam alte natura constituit quo* (subj.) Curt. il place si haut l'honnêteté que..., *honestatem eo loco habet ut...*, C. où placera-t-on la force? *quem habebit locum fortitudo?* C. c'est là qu'on place le pôle, *ibi creduntur esse mundi cardines* Plin. bien placer un bienfait, *beneficium bene ponere* Sen. elle (la nature) a placé des remèdes dans les plantes, *herbis remedia inseruit* Plin. placer la grandeur dans le luxe, *summam fortunam in luzu* (esse) *ratus* Tac. placer le souverain bien dans la volupté, *voluptatem summum bonum statuere* C. — un mot (dans la conversation), *verbum interponere* C. il plaça dans la conversation qu'il voulait..., *injecit in sermonem, se velle...* C. je placerai ici une réflexion..., *hoc loco libet interponere...* Nép. ne pas trouver à placer le nom de Varron, *Varronem nusquam posse interjicere* C. — une dot sur un bien-fonds, *in fundo dotem collocare* C. — à la tête de l'armée, d'une province, *exercitui præficere* C. *provinciæ præponere* C. si tu me places parmi les poètes lyriques, *si me lyricis vultibus inseres* Hor. placer la mort

au nombre des maux, *ponere mortem in malis* C. — de vains propos avant le salut (de l'État), *ponere rumores ante salutem* Enn. j'ai toujours placé avant tout la gloire de la république, *mihi semper reipublicæ prima fuit dignitas* Cæs. placer après, *postponere* Cæs. *posthabere* Virg. || placer à intérêt, placer (de l'argent), *ponere* C. *collocare* C. *fenerrare* Sen. *in fenore ponere* Hor. *fenori locare* Plaut. *fenerrari* (pecuniam), d. C. *fenerrare*, n. Mart. bien placer son argent, *pecuniam bene ponere* ou *collocare* C. je ne place jamais mieux mon argent que quand je donne, *nunquam magis nomina facio quam cum dono* Sen. || marier (une fille), *collocare* C. *locare* Plaut. *collocare nuptum* Cæs. *nuptui* Col. ou *in matrimonium* C. *nuptum dare* Plaut. Voy. marier || procurer un emploi à qqn, *collocare aliquem in munere* ou *in officio* C. *evêhere* (ad) C. placer dans un emploi élevé, très élevé, *ad dignitatem provehere* Plin. — i. *locare in amplissimo dignitatis gradu* C.

SE PLACER, r. établir soi-même sur ou dans : se placer au milieu, *medium se locare* Virg. — sur des chaises curules, *ponere sese in curulibus sellis* Just. elle se plaça sur un lit doré, *aureâ se composuit sponda* Virg. place-toi sur mes épaules, *cervici nostræ impone* (impér.) Virg. ; au fig. il s'est placé parmi les premiers Épicuriens, *perfectus Epicureus evasit* C. || être placé (en parl. des ch.), où pourra se placer la prudence? *ubi prudentiæ locus dabitur?* C.

placet, m. demande succincte faite par écrit, *libellus*, i, m. Suet. Dic. présenter un placet à qqn, *libellum alicui subjicere* C. *scripto adire aliquem* Tac.

placide, adj. doux, paisible, calme, *placidus*, a, um C.

placidement, adv. avec placidité, *placide* C. *sedate* Plin.

placidité, f. caractère calme, *placiditas*, atis. f. Gell.

plafond, m. la partie supérieure d'une chambre, etc. *camera*, æ, f. Col. Phæd. le plafond s'écroule, *ruit lectum loci* Tac. jusqu'au —, *ad summum tecti* Virg. — en caissons, en compartiments, en lambris, *lacunarium* Vitruv. faire un lambris de —, *lacunaria imponere* Sen.

plafonner, a. faire un plafond à, *lacunare* Ov. Voy. plafond.

plage, f. rivage de la mer, *litus*, oris, n. C. *ora*, æ, f. C. tirer des vaisseaux sur la plage, *subducere naves* Cæs. || contrée (on poésie). Voy. contrée.

plagiaire, m. celui qui pille les écrits d'autrui, *plagiarius*, ii, m. Mart. compilator, m. Hier. non qu'il voulait être plagiaire, *non quo furtum facere studuerit* Ter. être — de Crispinus, *Crispini scripna compilare* Hor. Voy. plagiat.

**plagiat**, m. action du plagiaire, *furtum*, l. n. Ter. tu pourrais m'accuser de plagiat, *furtum me abs te esse diceres* Cic. commettre un —, *ex alienis hortulis sumere* Sen. sans intention de —. Voy. *plagiaire*.

**plaidant**, *ante*, adj. les parties plaidantes. Voy. *plaideur*.

**plaider**, n. contester en justice, *litigare*, n. Cic. *litem agere* Quint. *lites sequi* ou *sectari* d. Ter. *jure contendere*, n. Cic. *jus experiri*, d. Cic. plaider pour rentrer en possession de ton bien, *bona tua repetere ac persequi lite ac judicio* Cic. — contre qqn, *litigare cum Cic. intendere* ou *inferre litem alicui* Cic. un autre plaide contre sa mère, *alius cum matre constitit* Sen. qui aime à plaider, *litigiosus* Cic. si un grand procès se plaide, *magna foro si res certabitur olim* Hor. || act. et n. défendre (en justice), plaider une cause, et absol. plaider, *causam agere*, orare, *defendere* ou *tractare* Cic. *causam* ou *rem dicere* Cic. *agere*, n. Cic. Plin.-J. *lites perorare* Cic. plaider sa cause, *causam dicere* Cic. — souvent, beaucoup de causes, *causas dictitare* Cic. *in multis causis versari* Cic. — devant les centumvirs, *dicere apud centumviro* Plin.-J. commencer à — (à être avocat), *adire ad causas* Cic. *dicere in foro capri* Plin.-J. il ne plaide absolument jamais, *causas omnino nunquam attigit* Cic. il plaide avec qq. succès, *tolerabilis patronus* (sunt) Cic. plaider pour qqn, pour ses amis, *defendere aliquem* Cic. *causam pro aliquo dicere* ou *alicujus sustinere* Cic. *patrocinium alicujus suscipere* Cic. *patronum esse alicui* ou *causam alicujus* Cic. *causas amicorum tractare* Cic. — contre qqn. *causam agere contra* Cic. faire — sa cause, *patronum querere* Cic. plaide, *peroratus* Cic. || au fig. parler en faveur de, plaider pour moi contre Quintius, *litigare pro me contra Quintium* Cic. il a plaidé longtemps pour que je te promette..., *egit mecum accurate multis verbis, ut sponderem*... Cic. plaider pour le plaisir, *voluptatis patrocinium suscipere* Cic. — chaudement pour l'équité, *arripere patrocinium æquitatis* Cic. je plaide pour la poésie contre toi, *patrocinium defendendæ adversus te poeticæ exerceo* Tac. cela même — en sa faveur, *hæc ipsa huic suffragantur* Cic. je te prie de plaider ma cause en cette occasion, *ego te in hac remi oro adiutrix ut sis* Ter. tant de motifs plaident auprès de vous pour..., *tol res vestris animis supplicanti pro...* Cic.

**plaidoirie**, f. exercice de la profession d'avocat, *forensis opera* Nep. par le conseil et la plaidoirie,

*consilio et lingua* Cic. dans la — et la consultation, *in agendo et in respondendo* Cic. étranger à la —, *nilhil versatus in causis* Cic. exercer la —, *causas dicere* ou *dictitare* Cic. il commença de se livrer à la —, *in foro esse coepit* Nep. Voy. *plaider* || *plaidoyer*. Voy. *plaidoyer*.

**plaidoyable**, adj. (t. de jurisp.) jour plaidoyable, où l'on peut plaider, *dies fastus* Ov.

**plaidoyer**, m. discours d'un avocat, *actio*, *onis*, f. Cic. *oratio*, f. Cic. *defensio*, f. Cic. *causæ dictio* Cic. *forensis oratio* ou *disceptatio* Cic. faire un plaidoyer (Voy. *plaider*); plaidoyer pour Curius, *dictio pro Curio* Cic. lors que mon — sera fini, *causâ a me peroratâ* Cic. je n'écris absolument que pour mes plaidoyers, *ne litteram quidem ullam facimus, nisi forensem* Cic. ses — ne manquent pas de mérite, *non hebes erat in causis* Cic.

**plaie**, f. ouverture douloureuse dans les parties molles du corps, *plaga*, æ, f. Cic. Cels. *vulnus*, *eris*, n. Cic. *ulcus*, *eris*, n. Cels. (Voy. *blessure*); large plaie, *luculenta plaga* Cic. petite —, *vulnusculeum modicum* Ulf. faire une — (Voy. *blesser*); retourner le fer dans la plaie, *vulnus in vulnere facere* Ov. fermer une —, *cicatricem explere* Plin. *cicatriculam confirmare* Cels. (Voy. *cicatriser*); plaie (d'un arbre), *vulnus* Col. || *cicatrice*. Voy. *cicatrice* || au fig. *plaga* Cic. *vulnus* Cic. plaie publique, *impositum reipublicæ vulnus* Cic. la — se ferme, *venit vulnus ad cicatricem* Sen. le temps guérit les plaies du cœur, *dies longa cicatricem inducit* Plin.-J. les plaies d'Égypte, *Ægypti plagæ* Arn. || celui qui cause un grand dommage: cette plaie de l'État, *pestis ac perniciës reipublicæ* Cic.

**plaignant**, subst. celui qui se plaint (en justice), *postulator*, m. Suet.

**plain**, aine, adj. uni, sans égalité, *æquus*, a, um Cic. *planus* Cic. en plaine campagne. Voy. *plaine* || de plain-pied (de niveau): les pièces qui sont de plain-pied, *ea quæ sunt in plano* Col. aller de — pied, *per planum ire* Ov.; au fig. on y arrive de plain-pied, *plano adeuntur* (virtutes) Sen. cela va de — (sans dire), *tacite hæc sunt* Cod.

**plaindre**, a. ressentir ou témoigner de la pitié pour, *misereri*, *eor*, *eris*, *eritus* ou *ertus* sum (gén.), d. Cic. Liv. *miserari* (acc.), d. Cic. *miserescere* (gén.) Virg. me misere-rol alicujus Cic. me miserescit (gén.) Ter. *deflere* (acc.) Cic. plaindre qqn, le sort de qqn. *dolere vicem alicujus* Cic. il plaint le sort d'Amicus, *casum Amyci secum gemit* Virg. plaint ou avoir plaint des malheurs, *malis adgemere* ou *indoluisse* Ov. — ses propres infortunes, *deplorare* de suis incommo-*dis* Cic. qui est à —, *miserandus* Sall. *miserabilis* Cic. || mé-

nager, refuser, *parcere* (dat.) Ov. je ne plaindrai pas ma peine, non *parcam opere* Cic. se plaindre le nécessaire, *fraudare se victu suo* Liv.

SE PLAINDRE, r. gémir, *queri*, *or*, *eris*, *questus* sum (absolt. ou avec l'acc.), d. Ter. Virg. *gemere*, n. Cic. *ingemere* Cic. *dolere* Cic. *lamentari*, d. Cic. (Voy. *gémir*); se plaindre de son sort, de ses malheurs, *condicioni suæ ingemere* Liv. *miserari* se PLAUT. *deplorare* de miseriis suis Cic. ou *fata sua* Plaut. cesse de te — (Voy. *plainte*); supporter son malheur sans se —, *dolorem tegere* Liv. *mutum dolorem premere* STAT. (souffrir une ch. sans se —, *æquo animo* Cic. *placate* Cic. *sedate* Cic. j'attendais sans me —, *tacitus expectabam* Tac. Voy. *patiemment* || témoigner son mécontentement de qq. ch. ou contre qqn., se plaindre de qq. ch. *queri de re* Cic. *super re* Hor. *conqueri aliquid* Liv. de re Cic. — de qqn, *queri cum aliquo* Cic. *querelam de aliquo habere* Cic. — à qqn, *queri apud aliquem* PLAUT. *alicui* Plin.-J. *conqueri cum aliquo* PLAUT. *apud aliquem* Liv. *alicui* CAT. — à toi de Juvenius, *Juventium tecum expostulare* Cic. on se plaignait de..., *querimoniz habebantur de...* Cic. ils durent se plaindre, ils eurent le droit de — de..., *eorum querela esse debuit de...* Liv. *justam querelam habuerunt de...* Sen. venir d'un outrage, *ad deplorandam contumeliam venire* Curt. tout le monde se plaint de nos injustices, *omnes de nostris injuriis expostulant* Cic. avoir à se plaindre de qqn, *offendere in aliquo* Cic. je n'ai pas eu à me plaindre de mes soldats, *non me militum pœnituit* Tac. aurait-il eu à se plaindre de sa vieillesse? *num senectutis eam suæ pœnitiret?* Cic. (telle ch.) donne qq. raison de se —, *nonnullam habet querelam* Cic. (époux) à qui elle ne donna jamais le moindre sujet de se —, *cum quo vixit sine ullâ querelâ* Insc. sans qu'on eût à —, *nullâ cuiusquam injuriâ* Tac. — que ou de ce que, *queri* (inf.) Cic. (*quod*) Tac. *conqueri* (cur ou quod) Tac. *molesse ferre* (avec l'inf.) Liv. — d'être abandonné, *queri se deseri* Sert. César se plaint qu'on ait chassé Milon, *queritur Cæsar de Milone per vim expulso* Cic. le peuple — hautement qu'on ait aggravé sa servitude, *fremerè plebs multiplicatam servitutem* Liv.

**plaine**, f. rase campagne, *planities*, ei, f. Liv. *planus locus*, m. Col. *campestris locus* Col. *campus*, i, m. Liv. *æquer*, *oris* (surtout poët.), n. Cic. Vinc. des plaines, *plana*, n. pl. Sen. *jacertia*, n. pl. Curt. *campi aperti* ou *patentes* Liv. *aperti loci* Liv. *patentia loca* Liv. *aperta æquora* Vinc. *campestris loca*. et absol. *campestris*, n. pl. Col. pays de —, *loca æqualia* Sall. habiter dans de vastes —, *in camporum pa-*

*lentium æquoribus habitare* Cic. l'Égypte qui est en plaine, *per plana jaccens Ægyptus* Luc. en plaine (sans mouv.), *in plano* Col. *in æquo campo* Liv. camper en —, *castra in aperto* ponere Liv. qu'ils se faisaient battre en —, *fundi* (Germanos) *justis locis* Tac. qui coule en —, *per campestria fluens* ou *vagus* Sen. dans la — (avec mouv.), *in planum* Liv. descendre en —, *in æquum descendere* Tac. il gagna les Alpes par un pays de plaines, *ad Alpes campestri itinere pervenit* Liv. || les plaines de l'air, *aëris campi* Virg. *apertum cælum* Virg. une plaine d'eau, *stagnum* Liv. *diluvies* Plin. la — liquide, *Neptunia arva* Virg. *ou prata* (poët.), n. pl. Cic. Voy. mer.

*plaint*, *aïnte*, parl. *desletus*, a. um Cic. *deploratus* Liv.

*plainte*, f. gémissement, lamentation; paroles exprimant la douleur, *questus*, ūs, m. Cic. *gemitus*, ūs, m. Cic. *querela*, æ, f. Hor. *lamentum*, n. pl. Cic. *lamentatio*, f. Cic. *querimonia*, f. Hor. *deploratio*, f. Sen. pourquoi ces plaintes? *quid querimus?* Sen. faire entendre des —, *questus edere* ou *effundere* Ov. *fundere* Sil. *lamentabili voce deplorare* Cic. s'abandonner aux —, *in questus effundi*, p. Tac. ne pas pousser une plainte,  *nihil queri* Ov. *nihil dolere* Cic. l'exil de ses frères ne lui ayant pas arraché une seule —, *non exsilio fratrum rupta voce* Tac. fais trêve à tes plaintes, cesse les —, *querelas siste*, *supprime*, *desine* Ov. *tolle* Hor. *compere* Lucr. parce *questibus* Sen. ra. — (des animaux), *querela* Virg. || mécontentement exprimé, grief, *questus* Cic. *conquestio*, f. Sen. *querimonia*, f. Cic. *querela* Cic. transmettre les plaintes des alliés, *sociorum querimonias deferre* Liv. j'avais bien des sujets de —, *multis rebus meis offendebar animus* Cic. porter plainte à qqn, ses plaintes devant le sénat, *injurias conqueri* ad Liv. *queri apud senatum* Tac. (Voy. se plaindre): offrir qq. sujet de plainte, *nonnullam querelam habere* Cic. leurs anciens sujets de — contre le peuple romain, *veteres in populum Romanum iras* Liv. — contre qqn, *conquestio adversus aliquem* Quint. porter des plaintes contre qqn, *de aliquo questum venire* Liv. que j'avais reçu les — des habitants de Pouzzoles, *ad me Puteolanorum querelas esse delatas* Cic. ne pas écouter les —, *dolentium querelas excludere* Plin. j. || plainte formée en justice, *expostulatio*, f. Liv. déposer une plainte, sa — contre qqn, *injuriam queri*, d. Liv. *aliquid contra aliquem asserere* Cic. nommer *alicujus deferre* Liv.

*plaintif*, *ive*, adj. qui a l'accent de la plainte, *queribundus*, a. um Cic. *querulus* Ov. *lamentabilis*, e Cic. *hebilis*, e Hor. faire entendre une voix ou sa voix plaintive, *mæstas voces exprromere* Virg. *longas*

*in stetum ducere voces* Virg. || qui se plaint souvent, *querulus* Curt. *queribundus* Sil. *mæstus* Cic. on entend la plaintive tourterelle, *gemit turtur* Virg.

*plaintivement*, adv. d'un ton plaintif, *hebiliter* Cic. *miserabiliter* Cic. *hebile* Ov.

*plaire*, n. être du gré de qqn, exciter un sentiment de plaisir, obtenir l'approbation: *plaire* (en parl. des th.) *placere*, eo, es, ui, itum (alicui), n. Cic. *delectare* (aliquem) Cic. *oblectare* Cic. *juvare* Cic. *afferre delectationem* (dat.) Cic. ou *voluptatem* Plin. *voluptati* ou *cordi esse* Cic. *gaudere aliquā re* Cic. *probare rem* Cic. ce lieu *plait*, *placet locus* Liv. ce coin de terre me — plus que tous les autres, *ille terrarum angulus mihi præter omnes ridet* Hor. le Térée (tragédie) lui —, *delectatur Tereo* Cic. il avoue que cette vie lui a toujours plu, *satetur hanc vitam sibi semper cordi fuisse* Cic. cela *plait* aux uns et déplaît aux autres, *quod apud alios gratiam, apud alios offensionem habet* Plin. certaines eaux plaisent à l'œil, *quædam aquæ aspectu blandiuntur* Plin. c'est là ce qui me plairait le mieux, *nihil est quod ego malim* Cic. *plaire* fort ou beaucoup, *perplacere* (dat.) Cic. *habere magnam delectationem* ou *multum delectationis* Cic. *summæ voluptati esse* Cic. *capere magnam voluptatem ex* Cic. (cette expression) qui m'avait beaucoup plu, *quod valde arriserat* Cic. cette action lui plut extrêmement, *magnopere facto delectatus est* Nep. ce qui *plait* singulièrement au peuple, *quod egregie gratum est in vulgus* Cic. (Voy. charmer); qui *plait*, *placens* Hor. *placitus* Tac. *jucundus* Cic. aspect qui —, *blandus aspectus* Plin. (Voy. agréable); les vers ne nous plaisent pas, *non placent carmina nobis* Virg. les fables, nos présents ne te — pas, *non te juvant fabulæ* Phæd. *sordet tibi munera nostra* Virg. qu'il (le discours) ne peut *plaire* longtemps, *non posse in delectatione esse diuturnā* Cic. il répondit que ce mariage lui plaisait peu, *se ab his nuptiis abhorrere respondit* Cic. Voy. déplaire || — (en parl. des person.), *placere* Cic. ces jeunes gens te plairont, *placebunt tibi juvenes* Ov. (femme) qui a plu, *complacita* Ter. ces gens qui te plaisent, *isti quos tu probas* Cic. tant que j'ai su te plaire, *donec gratus eram tibi* Hor. tu m'as plu en cela, *hoc mihi in te placuit* Cic. chercher à plaire à qqn, *alicujus gratiam parare* Tac. qui cherche à —, *placendi studiosus* Ov. empressé à — à qqn, *ambitiosus in aliquem* Cic. auxquels il voulait —, *quibus se venditabat* Sall. servir le peuple plutôt que lui —, *populi utilitati magis consulere quam voluntati* Cic. discours fait pour — aux juges, *auribus judicum accommodata oratio* Tac. pour — au consul, *in gratiam consulis* Liv. en vue de — à Agrippine,

il... *Agrippinæ gratiâ impulsus*... Tac. on avait tout fait pour — au peuple, *plebis summâ ope inservitum erat* Liv. (homme) qui *plait* à la foule, *popularis* Cic. || trouver bon, vouloir, *mihi placet* (absolt. ou avec l'inf.) Cic. *mihi libet* Cic. *mihi videtur* Cic. *juvat* (s.-ent. me, nos, eos) Virg. il m'a plu, *mihi placuit* ou *placitum est* Cic. *mihi complacuit* Col. ou *complacitum est* Plaut. s'il te *plait* de faire qq. chose, d'aller qq. part, *si quid collibitum est* Ter. *si quo abire est animus* Phæd. (souffrir) tout ce qu'il *plairait* au vainqueur, *omnia quæ victoribus collibuisse* Sall. s'il ne vous a pas plu que... *si vobis cordi non fuit* (inf.) Liv. il me *plait* ainsi, *hoc volo* Juv. comme il te *plaira*, *tuo arbitratu* Plaut. il a plu aux dieux qu'il en fût autrement, *dis aliter visum* Virg. si cela lui *plaisait*, *si collibuisse* Hor. appelle-moi quand il te *plaira*, *ubi voles*, *arcesse* Ter. s'il te *plait*, *s'il vous —*, *si placet* Cic. *si vobis videtur* Cic. *si tibi est commodum* Cic. *nisi molestum est* Cic. *si grave non est* Hor. *quæso* Cic. informe-moi, s'il te —, de ce que... *velim me certior facias quid...* Cic. (Voy. prier); *plaise à Dieu* ou aux dieux que... *ultinam* (subj.) Cic. *dii faciunt ut...* Cic. — aux dieux qu'il en soit ainsi! *quod utinam!* Cic. plutôt au ciel que je l'eusse fait! *vellem hercle factum* Ter. ce qu'à Dieu ou aux dieux ne *plaise*! *quod dii prohibeant!* Ter. *quod nolim* Cic. *di meliora velint!* Ov. *dii meliora!* Liv. (Voy. préserver); *plait-il* (pour inviter qqn à répéter ce qu'il a dit)? *hem?* Ter.

*SE PLAIRE*, n. être content de soi, *sibi placere* Cic. *sibi satisfacere* Plin. *sese amare* Plaut. celui qui se *plait* à lui-même, *qui ipse sibi satis placet* Plaut. || prendre plaisir à, *delectari* (re ou in re) Cic. *oblectari* Cic. *se delectare* (re) Cic. *se oblectare* (in re) Cic. *gaudere* (re) Cæs. les Lacédémoniens se *plaisent* à la palestres, *Lacænis palestres in studio est* Cic. il se *plaisait* aux guerres civiles, *huic bella intestina grata fuere* Sall. je ne me *plais* plus à tout cela, *nihil jam istæ res mihi voluptatis ferunt* Ter. je me — dans ce lieu, *illo loco libentissime solen uti* Cic. (aucun lieu) où je puisse me *plaire* davantage, *ubi facilius esse possim* Cic. qui se *plait* aux recherches historiques, *in omni historiâ curiosus* Cic. dans les lieux où — l'orme, *locis quibus ulmus lætatur* Col. ou *gaudet* Pall. le sapin se — sur les montagnes, *montes abies diligit* Plin. la vigne — sur les coteaux, *Bacchus amat colles* (poët.) Virg. se *plaire à* (faire), *delectari* (facere ou in faciundo) Cic. *gaudere* (avec l'inf.) Phæd. *amare*... Hor. *mihi placet* (inf.) Hor. il se *plait à* jouer avec..., *gestit colludere*... Hor. qui se *plaisent à*..., *quos juvat* (inf.) Hor. combien il se *plaisait à* prédire... *quam delectabat eum præ-*

*dicere*...! Cic. il se platt à voir... *gaudet tuens*... Virg. il — à entendre de la musique, *mulcetor symphoniz cantu* PLIN. il — à s'élever contre les stoïciens, *libenter in stoicos invehitur* Cic. quand on — à parler des absents, *cum studiose de absentibus dicitur* Cic. il se plaisait à s'entretenir souvent avec..., *sepius cupidiusque colloquebatur cum*... Just. ils se plaisent à se rendre redoutables, *metuendos ultro se efficiunt* Liv.

**plaisamment**, adv. d'une manière plaisante; ridiculement, *facete* Cic. *lepide* PLAUT. *salse* Cic. *jocose* Cic. *festive* Cic. *ridicule* Cic. *joculariter* PLIN. assez plaisamment, *non irridicule* CÉS. *non illepide* PLIN.

1. **plaisance**, f. agrément, maison de plaisance (à la campagne), *villa*, *æ*, f. Cic. *prædium*, *ii*, n. Cic. *hortuli*. m. pl. Cic. *voluptariæ possessiones*, f. pl. Cic. maison de — près de la ville, *suburbanum*, n. Cic.

2. **Plaisance**, v. d'Italie, *Placentia*, *æ*, f. Cic. || de Plaisance, *Placentinus*, *a*, un Cic.

**plaisant**, ante, adj. agréable. Voy. *agréable* || divertissant, qui fait rire; ridicule, *facetis*, *a*, un Cic. *lepidus* Cic. *jocosus* Hor. *salsus* Cic. *festivus* Cic. *ridiculus* Cic. *ridiculosus* PLAUT. *ridicularius* GELL. *jocularis*, *e* Cic. *jocularius* TER. plus plaisant par sa figure que par ses bons mots, *facie magis quam facetiis ridiculus* Cic. le — personnage! *o lepidum caput!* TER. j'ai trouvé qq. ch. de — dans Cassius, *facetis mihi visus est Cassius* Cic. mot —, *dictum lepidum* Hor. ou ridicule PLAUT. *verbum jocosum* Ov. *ridicule dictum* PHÉD. la question est plaisante, — demande! *ridicule rogas* TER. || subst. m. celui qui cherche à faire rire, *ridiculus*, m. PLAUT. *ridicularius*, m. FRONT. *risor* Hor. *cavillator* Cic. *dicax*, m. SEN. *scurra*, m. Cic. *sannio*, m. Cic. *morio*, m. PLIN.-J. *derisor* PHÉD. faire le plaisant, *scurrari*, d. Hor. tu as voulu faire le —, *facetis esse voluisti* Cic. mauvais —, *male salsus* Hor. *inepte argutus* GELL. assez mauvais —, *homo non aptissimus ad jocandum* Cic. || chose piquante: le plaisant de l'aventure fut que..., *lepide factum est ut*... (A.).

**plaisanter**, n. railler, badiner, *jocari*, d. Cic. *joculari*, d. Liv. *ludere*, n. Cic. *ridere*, n. Hor. *cavillari*, d. Cic. *salse dicere* QUINT. *facete loqui* Cic. *aliquid facete dicere* Cic. tu crois que je plaisante? *jocari me putas?* Cic. plaisante-t-il ou parle-t-il sérieusement? *jocone an serio ille hæc dicat*, *nescio* TER. tu plaisantes! *garris!* TER. plaisanter avec qq., *jocari* ou *cavillari cum aliquo* Cic. — sur qq. ch., *jocari in* (acc.) Hor. SEN. on en plaisante (de certains mots nouveaux), *in jocos exerunt* QUINT. pour plaisanter, en plaisantant, *per jocum* Cic. *per ludum* Cic.

*per ridiculum* Cic. *per facetias* Tac. *per ludum et jocum* Cic. *joci causâ* Cic. *deridiculi gratiâ* PLAUT. *jocandi causâ* Cic. *joco* NEP. *joculo* PLAUT. *jocose* Cic. *jocans*... Cic. *cavillans*... Liv. je l'avais dit en — *joco dixeram, ridiculi causâ* PLAUT. sans plaisanter (Voy. *plaisanterie*); au fig. qui ne plaisante pas sur le devoir, *virtutis rigidus satelles* Hor. Voy. *sévère* || act. railler qq., *in aliquem jocari* SEN. *cavillari* (acc.), d. Cic. *ridere* (acc.) V.-MAX. *jocosa dicta* *factare* (in aliquem) Liv. l'ayant plaisanté beaucoup sur sa figure, *in faciem permulta jocus* Hor. comme on le plaisantait! *qui risus hominum de te erat!* Cic. Voy. *railler*.

**plaisanterie**, f. raillerie, badinage, *jocus*, i, m. Cic. (au pl. *joci*, m., et *joca*, n. Cic.), *jocatio*, f. Cic. *facetiz*, f. pl. Cic. *sales*, m. pl. Cic. *joculus*, m. PLAUT. *jocularia*, n. pl. Liv. *ridiculum*, n. PLAUT. *ridicularia*, n. pl. PLAUT. ce genre admet la plaisanterie, *huic generi adsparguntur sales* Cic. plaisanteries fines, délicates, de bon goût, *sales urbani* ou *salsi* Cic. *facetiarum lepores* Cic. *ingenuus* ou *liberalis jocus* Cic. *joca plena facetiarum* Cic. *jocandi genus liberale*, *urbanum* ou *elegans* Cic. *urbanitas* Cic. *urbanitatis lepor* Cic. — grossières, de mauvais goût, *illiberalis* ou *mimicus jocus* Cic. *scurriles joci* Cic. *mimorum dicta*, n. pl. Cic. plaisanterie froide ou fade, *acumen frigidum* Cic. — piquante, *dicterium*, n. VARR. il a une — fine et légère, *est faceto lepore sollers* PLIN. dire une —, des plaisanteries, *ludere*, n. Cic. *aliquid cavillari*, d. Liv. *quædam joculari* Liv. faire des — de ou sur qq., *jocosa dicta* *factare* in aliquem Liv. *jocari* in SEN. il tourna la chose en plaisanterie, *in hanc rem jocus est* SEN. c'est une — de sa part, *facete is quidem* (s.-ent. *dixit*) Cic. entendre la —, *sales in partem bonam accipere* SEN. par —, *per jocum* Cic. *jocose* Cic. (Voy. *plaisanter*); sans plaisanterie, — à part, *extra jocum* Cic. *remoto joco* Cic. *omissis jocis* PLIN.-J. *omissis nugis* SEN. *amolo ludo* Hor. *per seria* Tac. *serio* Liv. pas de plaisanterie! *nugas aufer* PLAUT.

**plaisir**, m. 1° sensation ou sentiment agréable, agrément 2° le plaisir, lès plaisirs du corps; 3° volonte; 4° grâce, faveur, bon office || 1° *voluptas*, *atis*, f. Cic. *gaudium*, *ii*, n. Cic. *delectatio*, *onis*, f. Cic. *oblectatio*, f. Cic. *oblectamentum*, n. Cic. *delectamentum*, n. Cic. *dulcedo*, *inis*, f. Cic. *jucunditas*, f. Cic. *deliciz*, f. pl. Cic. le plaisir de se gratter, *dulcedo scabendi* PLIN. les plaisirs de la vie, *vitæ gaudia* Virg. *jucunditas* Cic. ou *delenimenta*, n. pl. Tac. l'effacement à ses —, *sunt pueritiz certa studia* Cic. quel plaisir! *quam suave est hoc!* Cic. faire —, causer de —, être un —, *voluptati esse* Cic. *oblectationem* ou *delecta-*

*mentum habere* Cic. *delectationem habere* ou *afferre* Cic. *voluptatem facere* ou *accire* Cic. *lætitiam dare* ou *facere* Cic. *placere* (dal.) Cic. *delectare* (acc.) Cic. *oblectare* Cic. *juvare* Hor. les objets qui font — aux yeux, *formæ quibus oculi jucundè moventur* Cic. mon arrivée te fait —, *venire me gaudes* PLAUT. cela fait, me ferait plus de —, *quod jucundius est* Cic. *quod ego magis gauderem* Cic. faire un grand —, causer beaucoup de —, un sensible —, un — infini (en parl. des ch.), *multum delectationis habere* Cic. *infinîtè voluptate afferre* Tac. *summè voluptati esse* Cic. *delectare vehementer*, *mirè* ou *incredibiliter* Cic. *ad infinitum blandiri*, d. PLIN. *pergratum* ou *gratissimum esse* Cic. *voluptatem capere ex* (re) Cic. tu feras bien — à César, *Cæsari vehementer gratum facturus es* Cic. cela me fera un extrême —, *id mihi sic erit gratum ut nulla res gratior esse possit* Cic. *mihi pergratum perque jucundum erit* Cic. que son consulat nous a fait un bien grand —, *magnum gaudium nos ex illius consulatu percepisse* SEN. qui cause du — (Voy. *agréable*); prendre —, trouver ou avoir du —, *voluptatem capere* ou *percipere* (ex re) Cic. *voluptatem habere* Cic. *in voluptate esse* Cic. *frui voluptate* Cic. ou *gaudio* TER. *delectari*, p. Cic. *gaudere*, n. Cic. il y a un certain — dans la douleur, *est quædam dolendi voluptas* PLIN.-J. j'y trouve du —, *id gratum habeo* Cic. *mihi volupte est* TER. j'ai du — à apprendre ce que tu m'écris, *quod scribis, gaudeo* Cic. il a plus de — à donner qu'à recevoir, *magis dolo quam accepto, gaudet* SEN. prendre — à cultiver la terre, in agriculture *se oblectare* Cic. il y a des gens dont le — est de... *sunt quos juvat* (inf.) Hor. je prends — à m'entendre appeler homme de bien, *vir bonus dici delector* Hor. combien j'ai eu de — à l'entendre! *quam sum disputatione tuâ delectatus!* Cic. quel — d'entendre...! *quam juro audire*...! TIB. quel — ne goûterais-je pas? *quantâ delectatione afficerer!* Cic. c'est un grand — de regarder..., *suave (est) spectare*... Lucr. je trouve un — infini à..., *mihi suavissimum est* (inf.) Cic. il y a un — infini à savoir, *mira quædam in cognoscendo suavitas et delectatio* Cic. je prends beaucoup de — à regarder..., *magna me voluptas subit contemplantem*... Cic. que les dieux ont pris grand — à contempler..., *cum magno spectasse gaudio deos* SEN. quel — y trouves-tu? *quæ tibi est hæc delectatio?* Cic. quel — as-tu donc eu à apporter...? *quid te delectavit tollere*...? SEN. tu as donc trouvé bien du — à te moquer de nous? *itane lepidum tibi visum est nos irridere?* TER. il prenait — à les contredire, *quos*

*studiosissime semper refellebat* Cic. j'ai un grand — à lire, *lego libentissime* Cic. j'ai beaucoup de — à parler, à les entendre, *perlibenter loquor* Cic. *illi meis æquisimis utuntur auribus* Cic. je me ferais un plaisir de rapporter..., *libens traderem* Liv. j'ai eu du — à écouter..., *non invitus audiri*... Cic. faire trouver à qqn du — à ou dans qq. ch., *rem haud injucundam facere* Liv. pour son —, mon —, par —, *animi ou deliciarum causâ* Cic. *animi ac voluptatis causâ* Cic. ce n'est pas pour mon — que j'envoie vers vous..., *non sponte meâ ad vos mitto*... SALL. pour le seul — de disputer, *concentrationis studio* Cic. comme si par — la fortune laissait la lutte indécise, *velut de industriâ certamen æquante fortunâ* Curt. personne n'est méchant pour le — de l'être, *nemo omnium gratuito malus est* SALL. fable faite à —, *ficta et commenticia fabula* Cic. avec —, *grate* Cic. *libente animo* Cic. *læto animo* Liv. avec grand —, *summo cum gaudio* Cic. *libentissime* Cic. ils lisent avec —, *non inviti legunt* Cic. j'apprends avec un extrême — que..., *cumulator maximo gaudio quodâ*... Cic. je voyais ou je vois avec un — infini que..., *capiebam animo non mediocrem voluptatem quod videbam*... Cic. (*quæ perfecta esse*) *gaudeo vehementer* Cic. *lætor* Cic. || 2° *voluptas* Cic. *voluptates* Cic. *gaudium* SALL. *gaudia*, n. pl. Virg. *deliciæ*, f. pl. Ov. *suavia*, n. pl. Ter. les plaisirs charnels ou sensuels, *corporis voluptates* Cic. *libidines*, f. pl. Cic. quand tous ses sens étaient inondés de —, *cum omnes sensus dulcedine omni perfusi mœrentur* Cic. chercher ou rechercher le plaisir, *voluptatem sequi* Cic. *voluptaria querere* Cic. *dare se jucunditati velle* Cic. se livrer au —, se donner du —, *genio indulgere* Pers. ou *sacris* Plaut. *genio suo multa bona facere* Plaut. *se bene habere* Plaut. *lætos dies agere* Tac. donner ce jour au —, *hilarem hunc sumamus diem* Ter. jamais je ne me suis donné tant de — à si bon compte, *minore nusquam bene fui dispendio* Plaut. s'abandonner aux plaisirs des sens, *voluptatibus frui*, d. Cic. *dedere se libidinibus* Cic. *in libidines se effundere* Tac. ceux qui donnent tout au plaisir, *qui se corporis voluptatibus dederunt* Cic. se plonger dans les plaisirs, *se deliciis soltere* Sen. plongé ou nageant dans les —, *deliciis diffuens* Cic. donner à une armée trop de —, *exercitum luxuriose habere* SALL. sans interrompre le cours de ses —, *nilimutatâ amenitate vitæ* Tac. par suite de l'abus des —, *ex immodico usu venero* C. Aur. homme qui cherche le plaisir, homme de —, *voluptarius homo* Cic. menus plaisirs. Voy. *menu*. || 3° *voluntas*, f. Cic. tout ce qui

lui faisait plaisir, *quicquid libuit* SALL. tel est mon —, *hoc volo* Juv. le bon — (de qqn), *infinita rerum omnium licentia* Cic. attendre le bon — de qqn, *expectare alicujus arbitrium* Curt. selon le bon — des Césars, *ad libita Cæsarum* Tac. agir en tout selon mon bon —, *quæ meo cumque animo libitum est, facere* Ter. vivre à son bon —, *suo arbitratu vivere* Cic. c'était le bon — du sénat, *ita placuerat Patribus* Liv. si c'est ton bon —, sous ton bon —, *si placet* Cic. *si libet* ou *libebit* Cic. *si tibi videtur* Cic. avec le bon — de son collègue, *concedente collegâ* Liv. || 4° *gratia*, f. Cic. *officium*, n. Cic. *venia*, f. Ter. faire un plaisir à qqn, *gratificari alicui* Cic. il allait faire — aux nobles, *nobilibus gratum erat facturus* Cæs. tu me feras bien —, *pergratum* ou *gratissimum mihi feceris* Cic. fais ce — à ton fils, *da veniam filio* Ter. pour faire — à Sylla, *in Sulla gratiam* Vell. tu me fais — en me disant que..., *bene narras* (inf.) Cic. tu me feras — de m'avertir, de m'éclairer à cet égard, *feceris commode, si me certiore feceris* Cic. *me libente eripies mihi hunc errorem* Cic. fais-moi ce —, le — de passer par là, de venir au plus tôt à notre rencontre, *amabo te* Cic. *si me amas* Cic. *amabo, ut illuc transeas* Ter. *te velim obviam nobis properes* Cic. prêt à faire —, content de faire — à tout le monde, *summe in omnes officiosus* Cic.

1. *plan*, *ane*, adj. plat et uni, *planus*, *a*, *um* Cic. surface plane, *plana dimensio* Boët.

2. *plan*, *subst.* m. surface plane ou plate, *plana dimensio*, f. Boët. plan horizontal (même trad.); rouler des pierres sur un — incliné, *sacra per prorum incitare* SALL. || dessin tracé, *graphis, idis*, f. Plin. *forma*, *æ*, f. Tac. *ichnographia*, f. Vitruv. plan d'un édifice, *edificandi descriptio* ou *ratio* Cic. *edificii forma* Suet. le — des lieux, *situs depictus* Plin. dessiner, lever ou dresser le — d'un édifice, *deformare operis speciem* Vitruv. faire un — (d'architecture), *aream describere* Sen. tracer le — d'une ville, d'un temple, *oppidum designare* Tac. *templo fines designare* Liv. il en traça le —, *eam metatus est* Plin. voici sur quel — César fit construire le pont, *rationem pontis hanc Cæsar instituit* Cæs. art de lever les plans, *graphis* Vitruv. || divers points plus ou moins éloignés sur lesquels sont placés les objets dans un tableau: la dégradation des plans, *abscedentia*, n. pl. Vitruv. sur le premier plan, *a priore parte* Col. *a fronte* Cic.; au fig. être au premier plan (en évidence), *conspicuum esse* Sen. *in promptu esse* Sen. || au fig. dessein d'un ouvrage, *forma* Cic. *ratio*, f. Cic. *institutio* Cic. *designatio* Cic. *propositum* Cic. *ductus, us*, m. Quint. *œconomia*, f. Quint. le plan d'un discours, *ora-*

*tionis forma* Liv. — d'accusation, *accusationis ratio* Cic. j'ai disposé dans ma tête le — de ma tragédie, *hanc tragediam disposui* et *intra me formavi* Tac. les plans (de ses discours) étaient excellents, *erat ordo plenus artis* Cic. (cela) n'est pas dans mon plan, est en dehors de mon —, s'écarte de mon —, *formam propositi excedit* Vell. *non est instituti operis (talis exsecutio)* Plin. (dissérer de hoc) Plin. il n'entre pas dans mon — de retracer..., *non mihi propositum exprobre*... Cic. César continua l'ouvrage sur le même —, *Cæsar similem rationem operis constituit* Cæs. le — d'études qu'ils suivaient, *disciplina quâ usi sunt* Tac. faire le — d'un voyage, *itineraria componere* Cic. || plan de guerre, *belli ratio* Cic. — de siège, *ratio oppugnandi* Liv. arrêter un — de campagne, *constituere statum belli* Frontin. il prend un autre — de campagne, *aliud belli initium capit* Cæs. (César chercha à pénétrer) quel était le plan de bataille de Pompée, *quidnam Pompejus propositi aut voluntatis ad dimicandum habere* Cæs. || plan de vie ou de conduite, *institutum*, n. Cic. *vitæ ratio* Quint. ou *quasi forma* Cic. *ætatis agendæ ratio* Cic. mon plan de vie, *mea ratio* Cic. se tracer un — de conduite, *sibi genus ætatis dependæ constituere* Cic. *vivendi genus* ou *vitæ viam deligere* ou *sibi constituere* Cic. *vivendi viam instituere* ou *providere* Cic. avoir un — de vie bien raisonné, *bene subductâ ratione ad vitam esse* Ter. || dessein, projet, *propositum* Cic. *ratio* Cic. *consilium*, n. Cic. (Voy. Dessein); tout mon plan était déjà arrangé dans ma tête, *jam instituta, ornata cuncta in ordine, animo deformata habebam* Plaut. (délibérer) sur le — qu'il nous faut suivre, *quæ ratio nobis sit inunda* Cic. tel est mon —, *mihi hoc institutum est* Pomp. ap. Cic. il exposa le — de la conjuration, *ordinem cogitati sceleris exposuit* Curt. je vous ferai connaître mes plans, *quid fieri velim, exponam* Cic. développer son —, *destinata componere* Tac. si ce — vous convient, *si institutum placet* Cic. exécuter son —, *destinata exsequi* Tac. *perficere cogitata* Cic. ou *conata* Nep. *decreta patrare* Vell. il exécuta son —, *quæ cogitavit, ea perfecit* Cic. persévérer dans son —, *stare semel constitutis* Sen. tout le reste de l'été, il suivit son — d'une manière invariable, *obstinatus, eodem consiliorum tenore ætatis reliquum extraxit* Liv. faire entrer qqn dans ses plans, *in suam sententiam aliquem adducere* Liv. contrairement à ses —, *contra quam proposuerat* Sen. déconcerter un plan, *rem disturbare* Cic. *compositam rem turbare* Liv. *conata destituere* Vell. tu as déjoué tous mes plans, *conturbasti mihi rationes omnes* Ter. ces — échouaient, *hoc minus prospere*



succedebat NEP. plan concerté, res consociata LIV. d'après un — concerté, ex composio LIV. de compacto PLAUT. ex destinato SEN. d'après un — arrêté avec Martius, ut compositum cum Martio fuerat LIV.

**planche**, f. morceau de bois refendu pour être travaillé, axis, is, m. COL. VITR. tabula, æ, f. SALL. jeter une planche à un naufragé, tabulam naufragio dare SEN.; au fig. une planche de salut, una ex hoc naufragio tabula CIC. naufragii (mei) tabula OV. faire — (frayer le chemin, servir de précédent), locum dare CIC. — (au pl.), théâtre, pulpilum, n. SEN. || compartiment de jardin, area, f. COL. areola COL. pulvinus, m. PLIN. antes, m. pl. COL. planche de raves, rapina, f. CATO.

**planchéier**, a. couvrir de planches (le sol), contabulare SUST. coazare VITR. tabulas superinsternere LIV. tabulatum injicere CURT. tabulamentis consternere FRONTIN. solum azibus compingere COL. || planchéier, contabulatus CURT. roboretis azibus constratus COL.

**plancher**, m. ouvrage de charpente établi sur une aire, etc. contabulatio, f. CÆS. coazatio, f. VITR. contignatio, f. VITR. tabulatum, n. COL. couvrir d'un — (Voy. planchéier); faire un — en chêne, pavimentum quernis azibus contabulare PLIN. || plafond. Voy. plafond.

**planchette**, f. petite planche, aziculus, i, m. AMM.

**plançon**, m. petite branche dont on fait une bouture, talea, æ, f. PLIN. Voy. plant.

1. **plane**, m. Voy. platane.

2. **plane**, f. sorte de couteau pour façonner le bois, dolabella, f. COL.

1. **planer**, a. façonner avec la plane, dolare CIC. dedolare PLIN. levigare PLIN.

2. **planer**, n. se soutenir en l'air avec ses ailes, librare se VIRG. suspensis alis volitare LIV. paribus alis nili, d. VIRG. librare in aere cursus (poët.) OV. planer en l'air ou dans les airs (mêmes trad.) || au fig. la vertu plane au-dessus de tout ce qui..., virtus omnia subter se habet quæ... CIC. quand la mort plane sur nos têtes, pendentes fatibus PLIN. que la mort — sur ma tête, adesce necem OV. le soupçon — sur lui, in eo consistit suspicio CIC. in eum suspicio commovetur CIC. in suspicionem incidit ou venit CIC.

**planète**, f. astre qui fait une révolution et réfléchit la lumière du soleil, stella vaga, f. CIC. stellæ errantes COL. ou vagantes PLIN. erraticæ, mobiles ou passim euntes SEN. sidera vaga CIC. ou errantia PLIN. errantia astra CIC. planes, etis, m. COL. planeta, æ, m. FIRM. observer, consulter les planètes. Voy. astre || au fig. né sous une heureuse planète. Voy. étoile.

**plant**, m. jeune rejeton (d'un végétal) bon à planter ou planté,

planta, æ, f. CIC. COL. semen, inis, n. VIRG. talea, f. PLIN. stirps, stirpis, f. COL. surculus, m. COL. ramulus PLIN. plants de vigne, vitium semina COL. — d'arbres, arbusta, n. pl. COL. jeunes — de figuier, arbusculæ ficorum COL. plant nouveau, arbutum novum COL. vigne d'un bon —, generosa vitis COL. bonté des plants, virentium generositas COL. || pépinière, plantarium, n. PLIN. faire un plant d'arbres, de vignes, d'oliviers, arbutum constituere COL. instituer vineas CIC. in plantariis serere oleam PLIN. un jeune — de vignes, novella vinea CIC. novellum, n. PAUL. JCT.

**plantain**, m. sorte de plante, plantago, inis, f. PLIN. heptapleuris, i, m. PLIN. heptaneuros, m. APUL. septemnerva, f. APUL.

**plantard**, m. Voy. plançon.

**plantation**, f. action de planter, satio, onis, f. LIV. VIRG. consitio, f. CIC. plantatio PLIN. positio COL. depositio COL. faire une plantation (Voy. planter); faire une plantation d'oliviers, olivetum ponere SEN. dans la première année de la —, primo anno quo sunt posita semina COL. s'occuper uniquement de plantations, tantummodo arboribus servire CATO || arbres plantés, plantarium, n. PLIN. arboretum, n. QUADRIG. locus consitus COL.

1. **plante**, f. tout végétal, planta, æ, f. CIC. COL. herba, æ, f. CIC. les plantes, gignentia, n. pl. SALL. virentia n. pl. COL. viridia, n. pl. COL. (Voy. végétal); petite plante, virgultum, n. COL. frutex exiguus COL. la vertu des plantes médicinales, potestates herbarum VIRG. — aromatiques, aromata, um, n. pl. COL.

2. **plante**, f. la partie du pied qui pose à terre : la plante du pied, planta, æ, f. VIRG. PLIN. vestigium, ii, n. CIC. solum, n. CIC. solorum callum, n. CIC.

**planté**, ée, part. et adj. (végétal) mis en terre, positus VIRG. COL. depressus COL. || qui a des plantations, consitus SALL. champ, lieu planté d'arbres, arboribus ager consitus LIV. arboretum, n. SEN. || au fig. placé d'une manière fixe : rester bien planté sur ses pieds, perstare, n. SEN. pourquoi restes-tu là, — comme un terme ? quid stas, lapis? TER. me voilà bien mal —, invenustus sum TER.

**planter**, a. mettre en terre un végétal, serere, o, is, sevi, satum CIC. conserere, o, is, sevi et servi, situm LIV. plantare PLIN. ponere, o, is, posui COL. déposer COL. pangere, o, is, nri COL. depangere COL. demittere COL. deprimere COL. infodere CATO. obriuer COL. adobruere COL. mergere COL. terræ immergere COL. ou defigere VIRG. in terram deponere PLIN. solo committere COL. planter un arbre, statuere arborem PLIN. — de la vigne, vineas conserere COL. ou instituere CIC. in terram vites deprinere CATO; — des poiriers,

un olivier, ponere plantas pironum PALL. deponere stirpem oleæ COL. on plante les mûriers depuis les idées..., mororum satio est ab idibus... COL. celui qui a planté la vigne, consitor uvoz VIRG. planter (absol.), arbores serere CIC. arbutum constituere COL. ou facere PALL. plantas sulcis deponere ou humo figere VIRG. plantaria instituere PLIN.; au fig. arrive qui plante (il en arrivera ce qui pourra), fiat quidlibet CIC. || emplanter de, conserere CIC. planter une terre, une forêt, agrum conserere COL. silvam serere LIV. — d'arbres, arboribus conserere FRONTIN. — des coteaux, pangere colles PROP. — une terre de vignes, agrum vineis vestire COL. || enfoncer en terre, pangere LIV. figere CIC. defigere CÆS. defodere in terram CURT. (Voy. enfoncer); planter une croix (Voy. croix); planter un clou, clavum figere LIV. — un pieu, des échelles, palum terræ infigere COL. pedamenta statuere COL. — leurs javalots en terre, pila in terram figere LIV. — un étendard, signum statuere LIV. infigere CIC. vezillum proponere CÆS. — le piquet, castra ponere LIV. — des échelles à une muraille. Voy. échelle || bâtir. Voy. bâtir || au fig. établir solidement, statuere LIV. planter qq. ch. dans l'esprit, aliquid infigere animis QUINT. — là qq. (aban donner), deserere SEN. linquere HOR.

SE PLANTER, r. être planté, seri, p. COL. conseri, p. COL. la fève se plante au printemps, vere fabis satio (est) VIRG. || s'enfoncer (la javeline) se plante dans la porte, infigitur portæ VIRG. || au fig. se placer d'une manière fixe, perstare, n. SEN. pourquoi te plantes-tu là comme un terme ? (Voy. planté); se planter devant qq. qui est au soleil, appricanti officere CIC.

**planeur**, m. celui qui plante, consitor, oris, m. OV. sator COL.

**plantoir**, m. outil pointu pour planter, puncturium, n. GARG.

**planton**, m. soldat qui est de service auprès d'un officier, stator, m. CIC. accensus, ius, m. CIC. plantureusement, adv. Voy. abondamment.

**plantureux**, adj. Voy. abondant. **planures**, f. pl. bois qu'on enlève des pièces que l'on plane,amenta, n. pl. COL. scidixæ, f. pl. VITR. rasura, æ, f. VEG.

**plaque**, f. feuille de métal, lamina, æ, f. CIC. pagina, f. PALL. plaque de plomb, charta plumbea SUST. — très mince, bractea, æ, f. PLIN.

**plaqué**, ée, part. et adj. plaqué d'argent, argento operius PLIN. argenteus CIC. subst. m. table en plaqué, mensa argento cooperita DIC. || appliqué : marbre plaqué, crusta marmoris PLIN. sectum marmor PLIN.

**plaquer**, a. recouvrir d'une ch. plate, d'une feuille de métal : plaquer du bois sur d'autre bois, arborem aliâ tegere PLIN. (Voy. pla-

*rage*); plaquer (de métal), *laminis inducere* (acc.). CÉS. plaquer d'argent, *argento operire* PLIN. *prætexere* V.-MAX. *argenteas laminas (scutis) addere* CURT. — d'ivoire, *prætexere ebore* V.-MAX.

**plastique**, adj. qui a la puissance de former, *plasticus* VITR. || subst. f. art de modeler, *plasticæ*, *es*, f. PLIN. *plastica*, *æ*, f. TERT. *ratio plastica* VITR.

**plastron**, m. devant de la cuirasse, *pectoralis*, *is*, n. VARR. *plastron* de gladiateur, *spongia*, f. LIV. || au fig. homme en butte aux railleries, *ludibrium*, n. LIV. servir de plastron, *in contumelias assumi*, n. TAC. je t'ai servi, je lui sers de —, *ludibrio me habuisti* PLAUT. *sibi me pro deridiculo ac delectamento putat* TER. il est le — de tout le monde, *ille est risus omnibus* OV.

1. **plat**, *ate*, adj. dont la surface est unie, *planus*, *a*, um CIC. *æquis* COL. terrain plat, pays —, *planum*, n. COL. *plana*, n. pl. SEN. (Voy. *plaine*); navires ou vaisseaux plats, *naves plano abæto* TAC. vaisseau plate (d'argent massif), *argentea vasa*, n. pl. PLIN. (race d'hommes) qui a la figure —, *æquali totius oris planitie* PLIN. poisson plat, *piscis planus*, *jacens*, *cubans* ou *prostratus* COL. cheveux plats, *capilli jacentes* SEN. ou *cedentes* PLIN.-J. pied plat (Voy. *pié*); tomber à plat ventre, *in os prolabi*, d. (A.); se traîner à — ventre, *ventre arenam verrere* (A. d'après Ovide); subst. m. et adv. le plat de la main, *palma*, f. PLIN. tomber à — ou tout — (Voy. ci-dessus); ciseau couché sur le —, *excisoriis scalper planus* CÆLS. on dispose à — des claires, *planæ disponuntur crates* COL.; au fig. battre l'ennemi ou battu à plate couture, *magnam cladem hosti afferre* CIC. ou *inferre* LIV. *cæsus fugatusque* LIV. calmer — (Voy. *calme*); la pièce tombe, pièce tombée à —, *fabula cadit* HOR. ou *exacta* TER. nier qq. ch. tout — (absolument). Voy. *nier* || au fig. bas, peu élevé (en parl. du style, etc.), *abjectus* CIC. *humilis*, *e* CIC. *jejunus* CIC. *serpens humi* CIC. ces choses paraissent plates, *quæ insula videntur* CIC. il a dit des choses si — que... *ita locutus insulse est ut* (subj.) CIC. des vers plats, *mala carmina* HOR. || méprisable (en parl. de qqn) (Voy. *méprisable*); faire le plat valet, *obsequio grassari*, d. HOR. || faible (en parl. du vin), *infirmi saporis* COL. en trempant les vins légers on les rend plats, *levia vina nihil valent in aquâ* CIC.

2. **plat**, subst. m. vase large et qui a peu de profondeur. pour placer les mets, *patina*, *æ*, f. CIC. COL. *catinum*, *i*, n. PLIN. *catinus*, m. VARR. *discus*, m. APIC. *paropais*, *idis*, f. JUV. *pelvis*, *is*, f. PLIN. *magis*, *idis*, f. PLIN. petit plat, *patella*, f. LIV. *catinulus*, m. VARR. *catillus* POLLUX ap. CHAR. grand —, *masonomus*, m. HOR. — de

terre, *patella fictilis* APIC. *fictile catinum* CATO; — de métal, *lanx*, *cis*, f. CIC. VIRA. *pelvis* JUV. — croux et rond, *scutella*, f. CIC. mettre un — sur la table, *patellam apponere* CIC. on sert dans des plats d'or massif, *vasis auro solidis cibi ministrantur* TAC. || le contenu du plat, *patina* APIC. je reviens à mon plat de poireaux, *ad porri catinum me refero* HOR. un — très délicat, *delectabilis cibi* TAC. des plats doux, *dulcia*, n. pl. LAMPR.; au fig. je te servirai un plat de mon métier, *cenabis magnum malum* PLAUT. || — (d'une balance). Voy. *plateau*.

**platane**, m. sorte d'arbre, *platanus*, *i*, f. CIC. de platane, *plataninus* COL.

**plateau**, m. sorte de plat pour déposer des tasses, des verres, etc. *discus*, *i*, m. APIC. *repositorium*, n. PETR. *compositilis*, *is*, f. ENNOD. || — (d'une balance), espèce de plat où l'on dépose soit les poids, soit l'objet à peser, *lanx*, *cis*, f. PERG. || terrain uni sur une montagne, *jugum*, *i*, n. CÉS. *juga*, n. pl. LIV. *summum montis jugum* CÉS. *planus vertex* FRONTIN. ils gagnèrent le haut du plateau, *summam planitiem ceperunt* LIV. montagne dont le — est assez large, *mons satis patens* SALL.

**plate-bande**, f. mouleure plate et unie, *corsa*, *æ*, f. VITR. || long compartiment dans un jardin, *pulvinus*, m. VARR. *hortensis lira* COL. 1. **platée**, f. le contenu d'un plat bien rempli, *patina*, *æ*, f. APIC. 2. **Platée**. Voy. *Platées*.

**Platées**, ville de Béotie, *Platææ*, *arum*, f. pl. CIC. || les Platéens, *Platæenses*, *ium*, m. pl. NEP. || de Platées, *Plataicus*, *a*, um VITR. **plate-forme**, f. toit plat, *stratum fastigii* VITR. sur ces piliers il y a une plate-forme, *super pilas stratum est* CURT. || estrade, *tribunal*, n. TAC.

**platement**, adv. sans talent : s'exprimer platement, *nimis rustice dicere* CIC. || d'une manière méprisable, *abjecte* CIC. || tout uniment, sans circonlocution. Voy. *uniment*.

**platine**, m. sorte de métal, *alutia*, *æ*, f. PLIN. (c'est l'opinion des chimistes modernes).

**platitude**, f. qualité de ce qui est plat (dans un ouvrage d'esprit), *jejunitas* CIC. *serpens humi simplicitas* CIC. || ce qui est plat, *inficitæ*, f. pl. CAT. || action méprisable (Voy. *bassesse*) || — (du vin), faiblesse, *vinum imbecillum* PLIN.

**Platon**, célèbre philosophe grec, *Plato*, *onis*, m. CIC. || de Platon. Voy. *platonicien*.

**platonicien**, *enne*, et **platonique**, adj. de Platon, *Platonici*, *us*, *a*, um PLIN. les platoniciens, *Platonici* CIC. la doctrine platonique. Voy. *platonisme*.

**platonisme**, m. doctrine de Platon, *Platonicon disciplina*, f. CIC. *Platonica schola*, f. APUL. **plâtras**, m. amas de vieux plâ-

tres, *rudus*, *eris*, n. TAC. *rudera*, n. pl. LIV. *plâtras* (pour bâtir), *redivivus lapis* CIC. *rediviva*, n. pl. CIC.

**plâtre**, m. sorte de pierre cuite et pulvérisée, servant à bâtir, etc. *gypsum*, *i*, n. SEN. boucher ou luter avec du plâtre, *gypsa* COL. *gypso allinere* PALL. celui qui moule en —, *gypsoplastes* CASS. *gypsiarius plastes* DIOCL. || modèle fait en plâtre, *exemplar e gypso factum* PLIN. le plâtre (de qqn), *gypsum* JUV.

**plâtrer**, *a*. enduire de plâtre, *gypsa* COL. *gypso allinere* PALL. plâtré, *gypsat*, *a*, um COL.; au fig. se plâtrer le visage (avec de la céruse), *cerussa malas oblinere* PLAUT. plâtré (en parl. du visage, de la peau), *cerussatus* CIC. MART. *cerussa pictus* MART. || au fig. déguiser, plâtrer ses défauts physiques, *vitia corporis fucis occultare* PLAUT. défauts plâtrés, *infucata vitia* CIC. paix plâtrée, *pax simulata* CIC. Voy. *lardé*.

**plâtrier**, m. celui qui fait ou vend du plâtre, *gypsator*, m. AUG.

**plâtrière**, f. carrière à plâtre, *gypsi fodina*, f. (UD.).

**plausibilité**, f. qualité de ce qui est plausible, *probabilitas*, *atis*, f. CIC.

**plausible**, adj. qui a une apparence de raison, *probabilis*, *e* CIC. SEN. *idoneus* NEP. motif ou raison plausible, *ratio probabilis* CIC. *credibilis* QUINT. *causa probabilis* TAC. ou *justa* CIC. prétexte —, *idonea causa* CURT. une excuse qui semble —, *aliquid excusationis quæ probari posse videatur* CIC. ayant produit des arguments plausibles, *multa probabiliter argumentatus* LIV.

**plausiblement**, adv. d'une façon plausible, *probabiliter* CIC.

**Plaute** (T. Maccius), poète comique latin, *Plautus*, *i*, m. CIC. || de Plaute, *Plautinus*, *a*, um HOR. **plèbe**, f. le bas peuple, *plebs* ou *plebes*, *ebis*, f. CIC. *plebecula*, f. CIC.

**plébéien**, adj. du peuple, *plebejus*, *a*, um CIC. || subst. les plébéiens (la partie la moins notable des habitants), *plebeji*, m. pl. LIV. *plebs*, f. CIC. *ignobiles*, m. pl. FRONTIN. un plébéien, *plebejus* CIC. le — Césulénus, de *plebe Cæsulenus* CIC. redevenir —, *exire e patriciis* CIC.

**plébiscite**, m. décret du peuple, *plebiscitum*, *i*, n. CIC. *scitum plebis* LIV. *populi scita ac decreta*, n. pl. CIC. il fut arrêté par un plébiscite que... *plebes scivit ut...* LIV. le peuple a rendu un — touchant... *populus Romanus jussit de...* CIC. qu'ils rendissent un —... *vellent, jubèrent...* LIV.

**plectre**, m. petite baguette pour toucher la lyre, *plectrum*, *i*, n. CIC. *pecten*, *inis*, m. VIRA. JUV.

**Pléiades**, f. pl. les sept filles d'Apollon et de Pléione (nom d'une constellation boréale), *Pleiades* ou *Plades*, um, f. pl. OV. *Vergilix*, f. pl. COL. une pléiade, *Pleias*, f. VING.

plein, *eine*, adj. qui ne peut rien contenir de plus, *plenus*, *a*, *um* (gén. ou abl.) Cic. *QUINT. refertus* (gén. ou abl.) CÉS. Cic. plein jusqu'au bord, *plenus a summo* PLAUT. à moitié —, *semi-plenus* Cic. théâtre entièrement —, *theatrum celebritate refertissimum* Cic. une pleine cuiller, *cochlear cumulatam* COL. égouts pleins, *redundantes cloacæ* PLIN. les puits seraient — en été, *putei æstate abundarent* SEN. mamelles pleines, *tenta ubera* HOR. distendum *uber* HOR. (savoir) si la colonne était pleine, *utrum solida esset columna* C.-ANTIP. lettre plus —, assez —, *litteræ uberiore* Cic. *littera satis multis verbis* Cic. la mer —, *æstus*, *m*. PLIN. (Voy. flux); maison pleine d'argenterie, d'ornements, *plena domus cælati argenti* Cic. ornementis Cic. ville — d'hommes de bien, *urbs bonorum referta* Cic. fle — de richesses, *insula referta divitiis* Cic. la ville est — de soldats, *urbs redundat militibus* Cic. les fossés sont pleins de sang, *inundant sanguine fossæ* VIRG. sacs — d'or, *graves metallo aureo sacci* SALV. à pleines mains au prop. et au fig.), *plenis manibus* VIRG. *plenā manu* Cic. à — voies, *velis plenis* VIRG. ou *plenisimis* Cic. couler à pleins tuyaux ou à — bords, *ad plenum manare* HOR. || repu abondamment, *refertus epulis* Cic. *impletus cibis* Liv. *expletus dapibus* VIRG. (Voy. gorge); quand je suis bien plein, quand j'ai le ventre —, *postquam sum omnium rerum satur* TER. — de vin, *plenus vini* TER. (Voy. ivre); bouche toujours pleine, *os esculentum semper* PLIN. || qui a conçu, *plenus (venter)* Ov. *tumidus* Ov. (femelle) pleine, *plena* Cic. *gravidā* VIRG. *gravis* PLIN. *prægnans* VARR. *feta* COL. vache —, *forda bos* VARR. être pleine, *partum ferre* ou *partum gerere* PLIN. *utrum ferre* VARR. *uterum gerere* PLIN. || gras, replet, visage plein, *plenus succi vultus* TER. || au fig. plein d'espoir, *plenus spei* LIV. tout est — de joie, *omnia plena gaudiorum sunt* Cic. une nuit pleine d'alarmes, *nox plena timoribus* Cic. lettre — de témoignages d'amitié, — d'amitié, *litteræ refertæ omni suavitatē* Cic. *insignes amoris notis epistulæ* Cic. plein ou être — de courage, *plenus animi* LIV. *animosus* HOR. *fortis*, *e* Cic. *vigère animo* Cic. être — de génie, d'audace, *abundare ingenio* ou *audaciā* Cic. Thucydide est — de choses (de pensées), *rerum frequentia creber* Thucydides Cic. encore tout — du tribunat, *tribunatum etiamnunc spirans* Liv. — de vie, *vivus et spirans* Cic. il est encore — de vie, *etiamnunc vivit* TER. — de jours, *plenus dierum* HIER. un homme — de lui-même, *homo de se bene existimans seseque diligens* Cic. || qui est au milieu de (au prop. et au fig.),

*medius* Cic. (laisser le fer) en plein pouton, *medio in pulmone* VIRG. la pleine mer, *medium mare* Cic. *altum*, *n*. VIRG. en — Grèce, *in mediā Græciā* Cic. en — assemblée, *pro contione* SALL. *in contione* SEN. en plein sénat, théâtre, forum, *frequenti curiā* SALL. *frequentissimum theatro* Cic. *soro referto* Cic. en pleine rue, *in publico*, Liv. *in propatulo* V.-MAX. en plein air, *in aperto* SEN. *sub dio* ou *divo* VIRG. HOR. en — jour, *interdium* TER. *luce* Cic. *luce clarā* COL. en pleine paix, *in mediā pace* Liv. en plein été, *mediis caloribus* Liv. on était en — hiver, *erat hiems summa* Cic. || en plein, loc. adv. (frapper) en — dans le bouclier, *medium clypeum* VIRG. (tomber) en — dans la vase, *in medii voragine cæni* Ov. || entier, *plenus* Cic. avoir une pleine année pour..., *habere plenum annum ad...* Cic. — propriété, *plena proprietates* PAUL.-JCT. plein droit, *ius legitimum* Cic. de — droit, *pleno jure* ULP. — pouvoir, *summa auctoritas* ou *potestas* Cic. on donna — pouvoir à Amilcar pour traiter, *ea res arbitrio Hamilcaris permissa* NEP. des députés sont envoyés avec de pleins pouvoirs, *legati mittuntur cum auctoritate* Cic. de son plein gré, *sponte* Cic. *ultra* Cic. avoir pleine connaissance d'une chose, *rem percillere* ou *optime nosse* Cic. *ad plenum nosse* ASC. à — voix, à plein gosier, *voce plenā* VIRG. *maximā* PLAUT. *summā* HOR. *contentissimā* Cic. || fort (en parl. du son), *plenus* Cic. *pinguis* (sonus) QUINT. une voix pleine, *vox plena* ou *clara* Cic. ou *sua* QUINT. syllabes pleines, *plenæ syllabæ* CORNIF. || subst. m. le plein et le vide, *plenum et inane* Cic. le — de la lune, la lune dans son —, *plena luna* VIRG. *plenilunium*, *n*. PLIN. la lune étant dans son —, *lunā pleno orbe fulgente* Liv. le trop-plein (ce qui déborde d'un réservoir, etc.), *redundatio*, *f*. PLIN. *redundantia*, *f*. VITR. *supervacuum*, *n*. HOR. le — de l'eau, *ex aquæ quæ superfluit* FRONTIN. *aquæ pereuntes* ou *quæ effunduntur* ou *effluunt* (ex) FRONTIN. le — du lac, de la naumachie, *aqua quæ ex lacu abundavit* FRONTIN. *quod naumachiæ cœperat superesse* FRONTIN. ; au fig. il emmena le trop-plein de ces populations, *quod ex eis populis abundabat, excivil* Liv. || adv. *plene* PLIN. verser tout plein, *plene infundere* PLIN. plein une cuiller, *cochlear cumulatam* COL.

**pleinement**, adv. entièrement, *plene* Cic. *omnino* Cic. *prorsus* Cic. *plane* Cic. *in totum* PLIN. (Voy. entièrement); démontrer pleinement, *plenius ostendere* PLIN.-I. satisfaire — qqn *cumulatissime satisfacere* (alicui), BALB. ap. Cic.

**plénier**, ière, adj. complet, entier, *plenus*, *a*, *um* Cic. **plénipotentiaire**, *m*. envoyé ayant plein pouvoir : envoyer des plénipotentiaires, *legatos cum auctoritate mittere* Cic.

**plénitude**, *f*. gestation, *gravitas*, *f*. Ov. Voy. *gestation* || abondance excessive, *redundatio*, *f*. PLIN. Voy. *pléthore* || au fig. intégrité, perfection, *plenitudo*, *inis*, *f*. CENSOR. la plénitude de la divinité, *plenitudo divinitatis* CASSIAN. jouir de la — du bonheur, *consummatum habere bonum*, SEN. il possède la — de ses forces, *vires integras habet* SEN. il avait possédé la — des vrais biens, *veri bona impleverat* Tac. dans la — de la gloire, *maturā gloriā* Liv.

**pléonasme**, *m*. superfluité de mots, *verborum redundancia*, *f*. Cic. *pleonasmus*, *un*. DIOM. *perissologia*, *f*. CHAR. la seconde négation fait pléonasme, *abundat altera abnegatio* PRISC.

**pléthore**, *f*. trop grande abondance de sang et d'humeurs, *redundatio stomachi* PLIN. *umor corpori inutilis* PLIN. s'il y a pléthore, *si materia superest* CÆL. *si humor stomachum vexat* PLIN.

**pleurant**, ante, adj. qui pleure.

**pleurer**.

**pleuré**, ée, part. *defletus*, *a*, *um* Cic. *stetus* VIRG. qui n'a point été pleuré, *infletus* VIRG. *indefletus* Ov. *indeploratus* Ov.

**pleurer**, *n*. verser des larmes, *flere*, *eo*, *es*, *evi*, *etum* Cic. *lacrimare*, *n*. Cic. *lacrinari*, *d*. Cic. *lugere*, *eo*, *es*, *zi*, *n*. Cic. *collacrimare* Cic. *lacrimas effundere* Cic. *fundere*, *demittere* dare ou *ciere* VIRG. *deicere*. PROP. *emittere* Ov. *mittere* SEN. ou *spargere* STAT. *stetus fundere* ou *dare* Ov. il se mit à pleurer *lacrimæ sunt obortæ* Liv. *lacrimæ per ora volutæ* (poët.) VIRG. — abondamment, amèrement, à chaudes larmes, *flere ubertim* CAT. *effusus* CURT. *effusissime* SEN. *profundere lacrimas* ou *maximam vim lacrimarum* Cic. (Voy. larme); pleurant, pleurante, *flens* Cic. *lacrimans* VIRG. *lucens* Ov. *illacrimans* VIRG. — à chaudes larmes, *lacrimabundus* Liv. *plorans* PROP. *effusus in lacrimas* Tac. (Voy. larme); yeux pleurants, *oculi udi* Ov. en pleurant, *cum lacrimis* ou *stetu* Cic. *lacrimis obortis* VIRG. *stebilitur* V.-MAX. il dit en —, *illacrimans dixit* Cic. répondre en —, *stebilitur* répondre Cic. (témoigner sa douleur) en —, *collacrimatione* Cic. pour quoi pleures-tu? qu'as-tu à pleurer? *quid fles?* HOR. — jour et nuit, *dies noctesque stetibus jungeret* Cic. *diem atque noctem luctum continuare* CURT. — comme une femme, *lamentis muliebriter lacrimisque se dedere* Cic. in muliebres *stetus se projicere* Liv. nous pleurons en voyant qqn pleurer, *stetibus adflecti humani vultus* HOR. faire pleurer, *lacrimas alicui elicere* Ov. ou *excitere* TER. ou *movere* QUINT. *stetum elicere* PLAUT. ou *excire* TER. in *stetum aliquem adducere* Cic. il eût fait — les pierres, *lapides flere coegisset* Cic. (Voy. larme); qui fait pleurer (affligeant), *stebilis* Cic.

*lacrimosus* HOR. de manière à faire —, *miserabiliter* CIC. empêcher qqn de —, *lacrimas inhibere alicui* SEN. ne pleure pas, *lacrimas mitte* TER. ne s'effervise CIC. cesser de pleurer, *lacrimas sistere* OV. ou *supprimere* ALBIN. *flexus* linguere SEN.-TR. cesser enfin de —, *modum legendi facere* CIC. je ne peux m'empêcher de —, *nequeo quin steam* PLAUT. ou *lacrimem* TER. ne pouvoir s'empêcher de —, *lacrimas non tenere* CIC. ou *vix continere* PLAUT. non tempérer *lacrimis* CURT. a *lacrimis* VIRG. (Voy. *larme*); il ne pleura pas, *lacrimis caruere*<sup>2</sup> GENÈZ (poët.). VIRG. sans pleurer, *siccis oculis* HOA. *ocellis* ou *genis* PROP. — de joie (Voy. *joie*); — au départ de qqn, *abeuntem lacrimis prosequi* CIC. — sur qqn ou sur qq. ch. (luguère acc.) CIC. *illacrimare* (dat.) LIV. *lacrimas dare* (dat.) QUINT. — sur moi, sur mon sort, *stere de me* CIC. *lugere pro me* CIC. — sur le sort de qqn, *lacrimas demittere in casum alicujus* OV. (Voy. ci-après, à l'act.); yeux qui pleurent (sorte de maladie), *oculi sine lacrimantes* PLIN. *lacrimatio*, f. PLIN. les yeux lui —, *laborat oculorum lacrimazione* PLIN. (substance) qui fait pleurer, *lacrimosus* PLIN. *flebilis* LUCIL. la fumée fait —, *fumus delacrimationem facit* PLIN. || act. pleurer sur; au fig. déplorer, *lugere* (acc.) CIC. *deslere* CIC. *lacrimare* NER. *deplorare* CIC. *miserari*, d. CIC. *commiserari* CIC. *illacrimari* (dat.). d. CIC. *illacrimare*, n. LIV. *ingemere* (dat. ou acc.) CIC. VIRG. *ingemiscere* (dat.) PLIN.-J. *stere* (de) CIC. *dolere* (rem ou de re) CIC. *prosequi* (acc.) *lacrimis* CIC. ou *stetibus* QUINT. pleurer la mort de qqn, de son fils, des siens, *lugere mortem* (gén.) TAC. *filio desiderium capere* CIC. *lugere suos* CIC. — un désastre, *clade accepta dolere* LIV. tu pleures la perte de ton royaume, *maeres regni desiderio* CIC. cesser de — Créuse, *lacrimas pelle* CREUSEZ VIRG. peut-on cesser de — une tête si chère? *quis desiderio sit modus tam cari capitis?* HOR. Voy. *deplorare* || — (en parl. de la vigne taillée), *delacrimare* PLIN. *stillare lacrima* PLIN.

**pleurésie**, f. inflammation de la plèvre, *lateralis dolor*, n. CIC. *lateralis dolor* HOA. *pleuritidis*, f. C. AUR. *pleuritica passio* C. AUR. atteint de pleurésie, *pleuriticus* PLIN.

**pleurétique**, adj. affecté de pleurésie, *pleuriticus* PLIN.

**pleureur**, *euse*, adj. qui pleure facilement, *plorator*, m. MART.

**pleureuse**, f. femme qui se louait pour pleurer aux funérailles de qqn, *præfica*, x, f. PLAUT. *mulier præfica* GELL.

**pleurs**, m. pl. larmes, *lacrimæ* ou *lacrymæ*, arum, f. pl. CIC. *flexus*, us, m. VIRG. *ploratus*, us, m. CIC. Polybe est dans les pleurs, *lugere Polybius* SEN. qui est tout en —, *lacrimabundus* LIV. tu as

donné des — à ma faute, *errori meo illacrimasti* LIV. Voy. *larme*, *pleurer* || — (de la vigne). Voy. *larme*.

**pleuvoir**, n. tomber du ciel (en parl. de la pluie), *pluere*, n. unip. CIC. il pleut, *pluit* VIRG. *compluit* VARR. *depluit* COL. il — sur, *impluit* SEN. il — à seaux, à torrents, à verse, *pluit multum* PLAUT. *urceatim* PETR. *torrentis modo effunditur imber* CURT. s'il a plu tant soit peu, si roraverit quantumcumque imbrem PLIN. quand il va pleuvoir, *pluvia impendente* VIRG. il pleut dans la salle à manger, *cenaculum perpluit* QUINT. il pleut du sang, *pluit sanguine* CIC. ou *sanguinem* LIV. *sanguis pluit* CIC. il plut du lait, *lactis imber defluxit* CIC. || tomber du ciel : il plut des pierres, *lapidibus pluit* LIV. *crebri cælo cecidere lapides* LIV. Voy. *Pierre* || au fig. tomber en grande quantité : les traits pleuvaient de toutes parts, *tela ab omni parte accidebant* LIV. les pierres pleuvent (dans un combat), *saxa volant* VIRG. les pierres commencent à pleuvoir, *undique lapides jaci cepti sunt* CÆS. ils font pleuvoir des roses, *ningunt rosarum floribus* LUCR. faire — les traits, les flèches, les pierres, les tuiles (sur), *magnam vim telorum superfundere* TAC. *infundere vim sagittarum* (navibus) CURT. *undique tela fundere crebra*, *nivis ritu* VIRG. *saxa ingerere* ou *certatim mittere* LIV. *lapides dispartire* SISEN. *saxa emittere* (in naves) LIV. *tegulas jacere* (e lectis) LIV. faire — des javalots sur..., *telis petere*... LIV. faire — les coups, *ingerere verbera* CURT. Voy. *grêle*.

**pli**, m. un ou plusieurs doubles faits à une étoffe, etc., *ruga*, x, f. PLIN. VITR. *sinus*, us (en parl. d'un vêtement), m. QUINT. ayant fait un pli à sa toge, *sinn ex togâ facto* LIV. *contractâ in rugam veste* BORT. faire des plis (en parl. d'un vêtement), *rugare*, n. PLAUT. qui fait des —, *rugosus* THEOD. *sinuosus* ISID. ne pas faire de —, *rugam non habere* HIER. effacer avec le marteau les — formés sur le papier, *malleo chartam erugare* PLIN.; au fig. les plis et les replis du cœur, *animi recessus* ou *latebræ* CIC. ils en prennent le pli, c'est un — qu'ils prennent, *hoc in consuetudinem adducunt* SEN. puisque le — en est si bien pris, *quoniam mores sic occalluere* COL. prendre un mauvais —, *in vitium flecti*, p. HOR. *in pravum indurescere*, n. QUINT. donner un mauvais — au caractère, *naturam alicujus detorquere* TAC. faire prendre un — à qqn, *assuefacere alicquem* (ad) LIV. qui ne fait pas un — (chose facile), *pronus* SALL. || ride. Voy. *ride* || enveloppe de lettre, lettre : l'écrit que tu trouveras sous ce p'i, *libellus qui in epistulam conjectus est* CIC. || jointure (d'un membre), *flexus*, us, m. PLIN. || pli du terrain (anfractuosité),

*anfractus*, us, m. LIV. *flexus* (vallium), m. LIV. *sinus* (montium) LIV.

**pliable**, adj. Voy. *flexible*.

**pliage**, m. action de plier, *plicatura*, x, f. PLIN. *complicatio*, onis, f. C. AUR.

**pliant**, ante, adj. Voy. *flexible* (au prop. et au fig.).

**plie**, f. sorte de poisson de mer, *passer*, eris, m. HOR. COL.

**plié**, ée, parl. *implicatus*, a, um CÆS. *plicatus* LUCR. *complicatus* APUL. feuilles (de roses) pliées, *folia duplicata* SEN. || infléchi, *flexus* VIRG. *inflexus* CIC. *deflexus* PLIN. *incurvatus* CIC. (vieillard) tout plié, *incurvus* TER. qui n'est pas —, *reclus* JUV.; au fig. la raison pliée à suivre l'ordre de la nature, *ratio ad naturæ voluntatem accommodata* SEN.

**plieement**, m. action de plier, *plicatura*, x, f. PLIN.

**plier**, a. mettre en plusieurs doubles, *plicare*, o, as (avi et ui, rares), alium LUCR. VIRG. plier une lettre, *complicare epistolam* CIC. — les voiles, *vela contrahere* ou *legere* CIC. *subducere* HIRT. (Voy. *voile*); plier les tentes, *tabernacula detendere* LIV. — bagage, *colligere sarcinas* SALL. ou *vasa* LIV. || courber, fléchir, *flectere*, o, is, æi, æum CURT. *inflectere* CIC. *deflectere* COL. *curvare* COL. *incurvare* PLIN. *duplicare* VIRG. *premere* OV. plier le genou, *genu flectere* PLIN. *genua flectere* OV. ou *submittere* PLIN. — une branche, *ramum deflectere* COL. *edomare* PLIN. rompre (une branche) en la pliant, *deflexu frangere* COL. plier un arc, *arcum curvare* OV. — qq. ch. en arc, *in arcum torquere* VIRG. Voy. *courber* || au fig. *flectere* CIC. *inflectere* CIC. *torquere* CIC. *incurvare* PERS. plier son esprit aux circonstances, à l'humeur d'autrui, *naturam suam regere ad tempus* CIC. *se ad arbitrium alicujus fingere* CIC. ils plient la jeunesse à la frugalité, *juventam frugalitati coactam applicans* SEN. plier les lois à son intérêt, *sibi leges aptas* LACR. LIV. — une nation au joug, *gentem premere* TAC. || neut. devenir courbé, *flecti*, p. PLIN. *inflecti*, p. PLIN. *se inflectere* CÆS. *incurvari* PLIN. plier (en parl. d'une poutre), *pandare*, n. VITR. *pandari*, p. COL. — sous le faix, *ponderi cedere*, n. PLIN. *oneri succumbere* LIV. ses genoux plierent sous lui, *submitti genu cepit* CURT. comme le cuivre plie très difficilement, *rigore æris difficiore ad flexum* FRONTIN. faire plier une branche, *ramum deflectere* COL. *premere* ou *gravare* OV. partout les fruits font — les rameaux, *fetu nemus omne gravescit* (poët.) VIRG. il porte (un fardeau) sans —, *recto vertice portat* JUV. || au fig. *succumbere* CIC. *cedere* VIRG. il plie sous la pauvreté, *eum incurvat paupertas* SEN. plier sous le poids du travail, de sa propre grandeur, *per labores fatiscere* TAC. *magitudine sui laborare* LIV. pliant sous le faix, im-

par oneri SEN. plier sous le joug. *jugum pati* SEN. — difficilement sous le joug, *jugum rigidâ cervice subire* CURT. faire plier qqn, *mentem alicujus flectere* TAC. qui ne plie pas, qui ne sait pas plier, *rectus* CIC. *directus* CIC. || reculer (en parl. des troupes), *inclinari*, p. LIV. *inclinare*, n. CIC. *labare*, n. TAC. *nutare* FLOR. in *fugam* *inclinari* ou *inclinare* LIV. *referre pedem* ou *gradum* LIV. *loco cedere* LIV. (Voy. fuite); qui plient, *inclinati* CIC. *aversi* LIV. *superfientes* LIV. faire plier l'ennemi, *hostem pellere* LIV. *hostes loco cedere coegit* CÆS. Voy. repousser.

SE PLIER, r. céder à la flexion, *infecti*, or. *eris*, *exus sum*, p. PLIN. *flecti*, p. PLIN. *se inflectere* CÆS. les doigts se plient facilement, *digitorum est facilis contractio* CIC. les branches —. Voy. plier (n.) || au fig. se conformer, s'accommoder à, *se fingere* ad CIC. *se accommodare* ad CIC. *servire* (dat.) CIC. *componi* (ad), p. CLAUD. se plier aux volontés, aux caprices de qqn, *ad alicujus arbitrium se totum fingere* et *accommodare* CIC. *alicujus studio morem gerere* CIC. — à l'opinion des autres, *vitam flectere ad opinionem alienam* SEN. — aux circonstances, *tempori servire* CIC. *temporibus inservire* NEP. *parere* ou *assentiri*, d. CIC. la souplesse de son caractère se plie à toutes les circonstances, *versat suam naturam, regitque ad tempus, atque huc et illuc torquet et flectit* CIC. qui — à tout, *versatilis*, s. LIV.

**Plîne**, nom de deux auteurs latins, *Plinius*, ii, m. TAC. MART. || de Pline, *Plinianus*, a, um PLIN. **plinthe**, f. membre d'architecture en forme de petite table carrée; plinthe (de colonne), *plinthus*, i, f. VITR. — (des murs d'une chambre), *podium*, n. VITR.

**plisser**, a. faire des plis à, *corrugare* HOR. *contrahere in rugam* BORT. plissé, *rugosus* COL. || se plisser, r. former des plis, *corrugari* COL. *in rugas replicari* PLIN. *rugare*, n. PLAUT. visage plissé (ridé), *rugosæ genæ* OV.

**plomb**, m. métal d'un blanc bleuâtre, *plumbum*, i, n. PLIN. *plumbarium metallum*, n. PLIN. de plomb, en —, *plumbeus* CIC. mêlé de —, *plumbosus* PLIN. garni de —, *plumbatus* PLIN. balle de —, *plumbea* (s.-ent. glans), f. SPART. *plumbata*, f. VEG. *plumbum* VIRG. couler du — dans, sceller avec du —. *implumbare* VITR. minerai de — argentifère, *plumbum argentarium* PLIN. *vena argenti plumbeique communis* PLIN. *plumbago*, inis, f. PLIN. *molybdæna*, f. PLIN. *galena*, f. PLIN.; au fig. accablé par un sommeil de plomb, *oppressus increcitabili somno* SEN. || plomb ou fil à —, *perpendiculum*, n. CÆS. *linea*, f. VITR. *linea normalis* MANIL. être à — (perpendiculairement), *esse ad perpendiculum* CIC. mettre ou dresser à —, *ad perpendiculum exigere* CIC.

tomber à —, *ad perpendiculum rectis lineis ferri*, p. CIC. le soleil donne à — sur la tête, *insistit capiti sol ardentissimus* PLIN.-J. Voy. aplomb.

**plombagine**, f. sorte de crayon noirâtre, *plumbago*, inis, f. PLIN. **plombé**, ée, part. garni de plomb, *plumbatus* TERT. || adj. de couleur de plomb, *livens*, tis TAC. teint plombé, *color plumbeus* PLIN. ciel —, *sol cæruleus* VIRG.

**plomber**, a. appliquer du plomb fondu à, souder avec du plomb, *plumbare* CATO, *implumbare* VITR. plomber des couvercles, *devincire opercula* *plumbo* LIV.

**plomberie**, f. lieu où l'on travaille le plomb, *plumbaria officina*, f. PLIN.

**plombier**, m. ouvrier qui fond et façonne le plomb, *plumbarius*, ii, m. FRONTIN. *plumbarius artifex* VITR. ou *officinator* INSCR. atelier de plombiers. V. plomberie.

**plongé**, ée, part. et adj. qui est sous l'eau, *mersus*, a, um OV. *demersus* CIC. *obrutus* CIC. *demersus* OV. in *aquâ* CIC. *obrutus aquis* OV. champignons plongés dans leur sauce, *boleti condimento suo mersati* SEN. cet astre était plongé dans la mer, *ignis mersus erat* OV.; au fig. plongés dans le sang de leurs frères, *perfusi sanguine fratrum* VIRG. || au fig. enfoncé: contrée plongée dans une nuit éternelle, *perpetua nocte oppressa regio* SEN. les choses plongées dans les ténèbres de la terre, *res terrâ et caligine mersas* VIRG. tout était plongé dans un morne silence, *omnia tristi silentio munda torpebant* CURT. — dans ses réflexions, ses rêveries, *cogitabundus* GELL. *meditabundus* JUST. in *cogitatione defixus* CIC. *infusus cogitationibus* SEN. être — dans le deuil, in *luctu* ou in *mærore jacere*, n. CIC. on était — dans un deuil profond, *omnia plena luctus et mæroris* CIC. — dans le sommeil, *oppressus sopore* LIV. ou *somno* CÆS. *cum eum sopor oppressisset* LIV. — dans les délices, *deliciis diffusus* CIC. ou *torpescens* TAC. je suis — dans tous les vices, in *alto vitiorum omnium sum* SEN. nous fûmes longtemps plongés dans ces vices, *diu in istis vitiis jacuimus* SEN. dont l'esprit est plongé dans une lâche oisiveté, *quorum animus inertis otio torpet* SEN. je suis tout — dans la composition, *valde in scribendo hæreo* CIC. il est toujours — dans la lecture, *semper imminent libro* SEN.

**plongeon**, m. sorte d'oiseau aquatique, *mergus*, i, m. VIRG. || action de plonger : faisant le plongeon, *submersus* SEN. faire le —, in *immensam altitudinem mergi* SEN.

**plonger**, a. enfoncer dans l'eau (d'un fleuve, de la mer, etc.), *mergere*, o, is, si, sum CIC. *demergere* CIC. *immergere* PLIN. *mersare* VIRG. in *aquam mergere* CIC. *demittere* CELS. *mergere in mari* CIC. *mersare profundo* HOR.

— (des plantes, des œufs) dans le lait, dans de la saumure, *demergere in lacte* COL. in *muriam* COL. on plonge le fer rouge dans l'eau, *ferrum ardens tingitur* SEN. || enfoncer (en gén.). *mergere* VIRG. *demergere* COL. *immergere* QUINT. *demittere* SEN. plonger à qqn un poignard dans le sein, son épée ou le fer dans la gorge, *defigere sicut in corpore* CIC. *visceribus pugionem mergere* CLAUD. *defigere gladium jugulo* LIV. in *jugulo (matris)* *ferum tepefacere* HOR. il plonge le fer dans le sein de la jeune fille, *pectus puellæ transfigit* LIV. (Voy. transpercer); chirurgiens qui plongent leurs mains dans le ventre, *medici totas in viscera manus demittentes* SEN. (le lion) en plongeant ses griffes dans leur gorge..., *conjectis in fauces unguibus* PLIN. plonger une bouture, *semen adobruere* COL. || au fig. ils m'ont plongé dans ces malheurs, *me his mersere malis* VIRG. celui dont le sortait m'a — dans de tels maux, *ille cujus impio facinore in has miserias projectus sum* SALL. plonger la terre dans les ténèbres, une ch. dans l'oubli, *obruere terram umbris* LUCR. *aliquid oblivione* CIC. être plongé dans la douleur, in *luctum detrudi*, p. CIC. il plonge ses regards dans les profondeurs de la terre, in *profunda terrarum permittit aciem* SEN. || neut. s'enfoncer entièrement dans l'eau (en parl. de qqn), *urinari*, d. PLIN. *urinare*, n. VARR. *inurinare*, n. COL. *se in aquam demittere* CELS. plonger dans la mer, à une immense profondeur, *penetrare in inum mare* SEN. in *immensam altitudinem mergi* SEN. — (entre deux eaux), *subnatate undâ* SIL. — (en parl. d'une ch.), *submergi*, p. COL. *deprimi* COL. || s'enfoncer, descendre COL. ses racines plongent peu, *non in altum radices agit* COL. || au fig. avoir une direction de haut en bas : d'où la vue pouvait plonger, *qua despicere poterat* CÆS. une hauteur d'où l'on plongeait dans le camp, *imminens castris tumulus* LIV.

SE PLONGER, r. s'enfoncer (dans l'eau, etc.), *se mergere* (in mari) CIC. *se immergere* (undâ) VITR. *immergi* (in flumen) CÆS. *mergi* (sub æquore) OV. *se in aquam demittere* CELS. *aquâ circumspergi* (en parl. d'animaux qui se baignent) PLIN. où les oiseaux puissent se plonger, *quibus inurinare possint aves* COL. — dans la vase. *lino se mergere* PLIN. in *luto se demergere* CIC. — dans la mer (en parl. des astres), *æquore tingi*, p. VIRG. — dans la terre (en parl. de la foudre), *descendere in terram* PLIN. Voy. plonger (n.) || au fig. s'plonger dans les plaisirs, *se in voluptates mergere* LIV. ou *immittere* CIC. — dans l'étude, *immergere se studiis* SEN. *litteris et abdere* CIC. — dans tous les genres de crimes, dans toutes les de-

bauches, in omni scelerum genere rotulari, p. Cic. in flagitia se ingurgitare Cic. — dans l'ivresse, vino se obruere Cic. vino obrui, p. XEP. dans le chagrin, in mœrore jacere Cic.

**plongeur**, m. celui qui plonge pour retirer ce qui est dans l'eau, urinator, m. Liv. mersus pelagi scrutator (poët.) STAT.

**ployer**, a. et n. Voy. plier.

**pluie**, f. eau qui tombe du ciel, pluvia, æ, f. Cic. imber, bris, m. Cic. aqua, æ, f. Hor. aquæ, f. pl. Liv. aquæ pluviz Cic. pluie d'orage, nimbus, m. Liv. Virg. pluies d'été, imbres æstivi PLIN. — d'automne, aquationes autumnæ PLIN. imbres autumnales PLIN. — d'hiver, hiemales aquæ SALL. pluie fine, pluvia rara et minuta SEN. grosse pluie, — battante, torrentielle, imber largus CURT. densissimus VIRG. violentus COL. ou violentius fusus CURT. imbres magni Cic. multi CURT. ou copiosi PLIN. je suis venu par une grande —, maximo imbrî vîni Cic. par une — battante, cum multâ decidit imber aquâ TIB. la — tombant à seaux, coorto magno imbrî CÉS. la pluie tombe à torrents, imber torrentis modo effunditur CURT. immensum cælo venit agmen aquarum (poët.) VIRG. pluies continues, imbrum continuatio, f. CÉS. aquarum intemperies, f. Liv. les eaux accumulées par les —, aqua quæ pluendo crevit Cic. eau de pluie, aqua pluvialis COL. pluvialis CELS. célestes aquæ COL. cælestis aqua PLIN. aqua quæ e cælo venit VARR. si la — pénètre qq. part, sicubi perpluat CATO; le toit laisse passer la —, perpluunt tigna PLAUT. recevoir la —, imbribus madescere TAC. le temps est à la —, minantur nubes SEN. quand la — menace, celi statu imbrifero COL. pluie impendante VIRG. vent qui amène la —, pluvius ventus HOR. pluviales austri VIRG. la — ayant cessé, imbre conquiescente LIV.; au fig. faire la pluie et le beau temps (régler tout par son influence), utramque paginam facere PLIN. || pluie de sang, imber sanguineus Cic. cruoris JUST. qu'il tombe une — de sang, sanguine pluisse PLIN. sanguine sudasse LIV. — de pierres, lapideus imber Cic. il tombe une — de pierres (Voy. pleuvor); pluie d'or, pluvium aurum OV.

**plumage**, m. toute la plume qui couvre un oiseau, plumæ, arum, f. pl. Cic. pennæ, f. pl. PHÉN. plumage nuancé, bigarré, plumæ varicolas Cic. ou variæ PLIN. dont le plumage est de diverses couleurs, pictæ (volucres) VIRG.

**plumail**, m. Voy. plumet.

**plumasseau**, m. tampon de charpie, penicillum, n. CELS. turunda, f. CATO.

**plume**, f. tuyau muni de barbes qui couvre le corps des oiseaux, pluma, æ, f. Cic. penna ou pinna, æ, f. PLIN. (souvent au pl. Cic. VIRG.)

petite plume, pinnula, f. Cic. COL. couvert de plumes, plumâ obdutus Cic. plumatus Cic. qui a des —, pennatus Cic. plumosus ALBIN. qui n'a pas encore de —, implumis, e VIRG. à qui on a arraché les —, depumis PLIN. commencer à se couvrir de —, plumescere, n. PLIN. qui commence à avoir des —, jam plumans GELL. la chasse du gibier à poil ou à plume, venandi aut occupandi studium COL. tuyau de plume, caulis, is, m. PLIN. de plume, plumeus, a, um Cic. léger comme la —, plumeus MART. au fig. on rirait en voyant la déconvenue de ce geai paré des plumes du paon, moveat corniculæ risum furtivis nudata coloribus HOR. laisser des —, de ses — (faire une perte), aliquam jacturam facere Cic. || plumet. Voy. plumet || — (pour écrire), par ext. calamus, i, m. Cic. scriptorius calamus CELS. SCRIB. stilus, i, m. Cic. mettre la main à la plume, calamum sumere Cic. stilum prehendere Cic. maintenant je prends moi-même la —, nunc ad meam manum rediî Cic. la paresse l'empêche de prendre la —, inertia nihil scribis Cic. la — de Varon se repose, silent musæ Varronis Cic. faire tomber la — des mains, a scribendo deterere Cic. se présenter au bout de la —, sub acumen stili subire Cic. les vers venaient naturellement sous ma —, sponte suâ carmen numeros veniebat ad aptos OV. quod tentabam scribere, versus erat OV. || au fig. auteur, écrivain: une bonne plume, luculentus scriptor Cic. || duvet, plumula, f. COL. plume d'oie, lana anserina ULP. lit de —, plumæ culcita, f. Cic. plumacium, n. AMBR. coucher sur la —, in plumâ dormire MART. || alun de —. Voy. alun.

**plumer**, a. arracher les plumes à un oiseau, pennas avi eripere PHÉN. plumas eximere (DD.), plumis avem nudare (UL.). d'après (Horace), depilare APIC. plumé (pour la cuisine), curatus APIC. || au fig. dépouiller qq. de son argent, emungere aliquem argento TER. auro aliquem londere usque ad cutem PLAUT. il faut le plumer, devorari eum decet PLAUT. || plumé, emunctus PLAUT.

**plumet**, m. plume qu'on porte au chapeau, penna, æ, f. VARR.

**plupart** (la), f. le plus grand nombre, plerique, æque, aque Cic. major pars (gén.) Cic. la plupart des hommes, plerique Cic. maxima pars hominum HOR. la — des jeunes gens, des labourers, des Grecs, plerique adulescentuli TER. agricolarum COL. e Græcis PLIN. les toits étaient de roseaux pour la —, erant pleraque lecta arundine lecta LIV. || la plus grande partie: la plupart du temps, plerumque Cic. fere Cic. ferme Cic. Voy. ordinairement.

**pluralité**, f. le plus grand nombre, major pars, f. Cic. la pluralité donna son approbation, maxima pars (hoc) censuit Liv. on argu-

mente de la — à l'unité, ex pluribus ad unum argumenta ducuntur QUINT.

**pluriel**, elle, adj. qui contient plus que l'unité: le dail pluriel, dative pluralis PRISC. le nombre —, le —, pluralis numerus QUINT. pluralitas, f. CHAR. multitudo, f. VARR. numerus multitudinis VARR. amplitudo numeri GELL. au —, pluralivo numero GELL. pluraliter QUINT. in multitudine CHAR. le singulier donne l'idée du —, ou le — celle du singulier, aut ex uno plures, aut ex pluribus unum intellegitur Cic.

**plurier**, adj. Voy. pluriel.

1. plus, subst. et adv. une quantité supérieure; davantage, plus, n. (au nomin. et à l'acc.; les autres cas sont rares) Cic. autant, et plus encore, tantum, et plus etiam Cic. boire —, plus bibere OV. nous n'en voulons pas —, amplius non desideramus Cic. le — emporte le moins, quod in re majore valet, valet in minore Cic. il dit qu'il devait — à sa patrie qu'à..., ait, plura se debere patriæ quam... JUST. — d'argent, d'ennemis, plus pecuniæ Cic. hostium LIV. — de crainte que de danger, plus timoris quam periculi SALL. en — de paroles, pluribus verbis Cic. pluribus PHÉN. — d'otages, amplius obsidum CÉS. — d'eau, aquæ major copia COL. un peu — de miel, de mobilier, plusculum mellis COL. pluscula supelleæ TER. causes qui donnent un peu — de peine, causæ in quibus plusculum negotii est Cic. un peu — de violence, d'instruction, aliquanto plus impetus SEN. bonæ paulo plus artis HOR. prendre un peu — de nourriture, cibo paulo pleniore uti, d. CELS. il avoua sans — de façons, haud cunctanter confessus est LIV. celui dont ils attendent le plus, a quo plurimum sperant Cic. c'est de l'homme que l'homme éprouve le — de maux, homini plurima ex homine sunt mala PLIN. Jugurtha lève le — de troupes qu'il peut, Jugurtha quam maximas potest copias armat SALL. faire d'autant — de provisions, eo plus viatici quærere Cic. en —, insuper HOR. præterea Cic. super VIRG. être en —, superesse Cic. au plus, tout au —, summum LIV. plurimum LIV. ut maxime COL. ut ou cum plurimum PLIN. aut minus aut certe non amplius OV. cinq au —, ad summum quinque Cic. plurima (ova) quinque COL. quatre ou cinq tout au —, quattuor (ova), nec plura quam quinque COL. tu as 60 ans, si ce n'est —, annos sexaginta natus es, aut plus. TER. qui — est, et qui — est, il y a —, et quod plus est LIV. quin etiam Cic. immo Cic. ultro etiam Cic. propius accedam SEN. de —, amplius Cic. insuper LIV. super VIRG. insuper his VIRG. je ne souhaite rien de —, nihil amplius opto HOR. un quart de —, quarta pars amplius COL. je ne dirai pas un mot de —, verbum non amplius addam HOR.



*habes omnia* Cic. pour ne rien dire de —, *ne quid ultra dicam* Liv. avoir quatre ans de — que qqn, *præcedere aliquem quattuor annis* Juv. de plus (formule de transition), *tum etiam* Col. *accedit illud* Cic. *adde huc* Cic. *adde quod* Liv. *quid quod?* Cic. (Voy. outre (en); sans plus, non amplius Cic. *haud amplius* Liv. *nil amplius* Cic. *hoc tantum* Virg. trois fois, sans —, *ter, nec amplius* Suet. de — en —, *magis et magis* Cic. *magis magisque* Cic. *magis ac ou atque magis* Virg. *etiam atque etiam* Cic. que j'aime de — en —, *quem plus plusque in dies diligo* Cic. il s'approche de — en —, *propius ac propius accedit* Sen. une vieilllesse de — en — menacée, *in dies infestior senectus* Liv. tant et —, *plus quam satis* est Cic. *plus satis* Ter. enrichir tant et —, pleurer tant et —, *satis superque ditare* Hor. *ubertim* Sère Sen. — ou moins, *plus minus* Cæs. *pluvie minusve* Mart. il vécut 25 ans, — ou moins, *vixit annis plus minus* XXV Inscr. il n'en sera ni — ni moins, *nihil secius res se habebit* Ter. || plus que, plus de (= que), *plus quam* Cic. plus qu'un boisseau, — d'un boisseau, *plus quam modius* Col. — de deux mois, *plus duobus mensibus* Cic. il m'a donné — de 500 soufflets, *plus quingentos colaphos impexit mihi* Ter. pendant — d'un an, *plus annum* ou *anno* Cic. *diutius anno* Cic. porter des vivres pour — de 15 jours, *plus dimidiati mensis cibaria* ferre Cic. qui a — d'un pouce de grosseur, *crassitudine plus quam pollicari* Plin. — de mille fois, *plus millies* Ter. — de cent citoyens, *amplius centum cives* Cic. il y a — de six mois, *amplius sunt sex menses* Cic. pendant — d'une heure, de deux heures, *horâ amplius* Cic. *amplius horis duobus ou horas duas* Liv. — de sept, de trois, *supra septem* Liv. *super tres (cyathos)* Plin. — d'une fois, non *semel* Cic. pas — de quatre fois dans l'année, *non plus quater in anno* Varr. ne souffrir jamais — d'un roi, *nunquam plus unum regem pati* Sen. il (ce territoire) ne peut pas nourrir plus de 5000 hommes, non *amplius hominum quinque milia sustinere potest* Cic. pas — de deux petits, d'une hémine d'eau, non *supra gemini fetus* Plin. non *ultra heminam aquæ* Cels. qui ont — de douze ans, de trois ans, *maiores duodecim annorum* Col. *quæ trimatum excesserunt* Col. ils ne vivent pas — de trois ans, *triennium vitæ non excedunt* Plin. — que centenaire, *major centenario* S. Sev. — que de coutume, *præter solitum* Virg. *supra morem* Virg. || — (devant un adj. et un adv. pour exprimer le compar. de supériorité): plus sage, *sapientior* Cic. — courageux, *magis strenuus* Liv. — grand, *major* Cic. — petit, *minor* Cic. (esprits) — fermes que savants,

*fortiores quam doctiores* Sen. d'une manière — pompeuse que vraie, *magnificentius quam verius* Curt. ils sont — nombreux que je ne pensais, *plures sunt quam putaram* Cic. pour que tu sois — favorable, *quo magis favas* Ov. un peu — haut, — grand, *altiusculus* Suet. *grandiusculus* Ter. se retirer — loin, *longius discedere* Cic. — tôt que Mithridate ne l'avait pensé, *celerius spe Mithridatis* Sall. écrire — longuement, — au long, *plura scribere* Sall. pour que tu vives — en sûreté, *ut tutior vivas* Sen. être — illustre que tous les autres, *præ ceteris florere* Cic. se montrer — cruel que des ennemis, *vincere hostes crudelitate* Cic. rendre la république — puissante, *augere rempublicam imperio* Cic. maintenant — que jamais, *nunc cummaxime* Cic. ni non — farouches, *neque rursus truces* Col. (ni laids), ni non — très beaux, *nec rursus pulcherrimi* Col. Postumius n'est pas non — un orateur méprisable, *ne Postumius quidem contemnendus in dicendo* Cic. || — (avec un verbe), *plus Cic. magis* Cic. pouvoir plus que, *plus posse quam* Cæs. on combattit — avec —, *dimicatum est magis cum* ... Liv. que j'aime — que moi-même, *quem ante me diligo* Balb. ap. Cic. estimer —, *pluris facere ou putare* Cic. coûter beaucoup —, *multo pluris esse* Cic. entreprendre — qu'on ne peut, *majora viribus audere* Cic. Dieu a — que comblé mes vœux, *cumulatius hoc mihi Deus præstitit* Aug. en faire — que ne permet mon âge, *præter ætatem meam facere* Ter. travailler — que personne, *præter ceteros laborare* Cic. je dis —, *immo* Cic. *quin immo* Tac. tu serais satisfait; je dis —, tu ne verrais rien de mieux, *non modo contentus esses, sed melius non quereres* Cic. peut-on faire —? *nil pote supra* Ter. les yeux mentent, mais la bouche encore —, *oculi mentiuntur, oratio vero æpissime* Cic. il ne faut pas — l'un que l'autre, *ex his neutrum fieri oportet* Cels. (il ne faut pas ...), ni non — les enfermer, *nec rursus includi* Col. si ce remède ne produit pas non — l'effet désiré, *ubi nec hæc medicina processit* Col. || plus ..., plus ..., *quo ..., eo ...* Cic. *eo ..., quo ...* Sen. *tanto ..., quanto ...* Cæs. *quanto ..., eo ...* Liv. *quo ..., hoc ...* Cic. *ut quisque ..., ita ...* Cic. plus il (l'esprit) reçoit, — il s'étend, *quo plus recipit, hoc semagis laxat* Sen. — il cache sa pauvreté, — elle perce, *eo magis lucet hujus tenuitas quo magis occultatur* Cic. — il y a d'obstacles, — il trouve de forces, *quo plura opposita sunt, plus invenit virium* Sen. — on est criminel, — on est en sûreté, *quam quisque pessime fecit, tam maxime tutus est* Sall. — un homme est honnête, moins il soupçonne ..., *ut quisque est vir optimus, ita dif-*

*ficillime suspicatur ...* Cic. — j'y pense, — je crois qu'elle donnera..., *quanto magisque cogito, nimium hæc dabit ...* Ter. — je jouis d'un bien, — il me devient précieux, *mihi gratiora sunt bona quod perseverant* Plin. — je collire est vieux, — il est efficace, *id medicamentum vetustate efficacius fit* Cels. — je m'avance ..., *quicquid progredior ...* Liv. d'autant — que ..., *eo ... quo ...* Cic. *tanto ... quanto ...* Tac. le carnage fut d'autant — grand qu'ils étaient — nombreux, *quo plures erant, major cædes fuit* Liv. il avait confiance, d'autant — que ..., *ille confidebat, et eo magis quod ...* Cic. || ne... plus (ne pas dorénavant), non jam Cic. non *amplius* Cic. non *posthac* Virg. non *post* Virg. (mets) après lequel il ne mangera plus rien, *post quem nil amplius edit* Juv. que je n'espérais — revoir, *quas (cittulas) me visurum postea desperavi* Cic. ne m'appelle — étranger, *ne me peregrinum posthac dixeris* Cic. il n'y a — rien à dire, *nil præterea dicendum est* Cic. et (disant) qu'elle ne le ferait —, *neque se facturam ultra* Tac. je ne le ferai —, *iterum non faciam* Sen. il ne faut — retourner dans cette propriété, *in perpetuum fundo illo earendum est* Cic. lors qu'il n'y a — d'écoulement (d'humour), *ubi jam cursus pituitæ constitit* Cels. on ne discute —, *desitum est disputari* Cic. pour son époux qui n'était —, *pro viro qui nullus erat* Ov. Dama n'est donc —! *ergo nunc Dama nunquam est!* Hor. un homme qui n'est —, *defunctus homo* Tac. Troie n'est —, *fuit illium* Virg. tu vois qu'il n'y a — de sénat, *nul- lum esse senatum vides* Cic. quand le sénat n'est —, *extinctio senatus* Cic. la république n'existe —, *rempublicam penitus amisimus* Cic. il n'y a —, il n'y aura — de société, *vitæ societas tollitur* Cic. dissolvetur *omnis humana consortio* Cic. quand la douleur n'y est —, *detracto dolore* Cic. quand il n'y a — d'obéissance ..., *pereunte obsequio ...* Tac. le temps n'est —, *transvectum est tempus ...* Tac. ville qui n'est — qu'une métairie, *oppidum quod abiit in villam* Cic. il n'y a — d'espérer que dans..., *reliquæ spes sitæ in (abl.)* Tac. il ne pensait — à bâtir, *consilium ædificandi abiecerat* Cic. n'y pense —, *istam exue mentem* Virg. il n'y a — qu'à ..., *relinguitur ut (subj.)* Cic. il ne restait — rien aux Athéniens, *Atheniensibus nihil erat super* Nep. je n'en ai — mémoire, *ista mihi exciderunt* Cic. je n'ai — de forces, *vires me deficiunt* Cic. mais n'en parlons —, *sed hæcenus* Cic. n'en pouvoir — (Voy. pouvoir); sans — tarder, *sine morâ* Cic. sans plus hésiter, il ..., *nihil in morâ habuit quominus (subj.)* Vell. — de crainte! *pone metus* Ov. *mitte timorem* Virg. ne time Plaut. *noli timere* Sen. — de soucis! *valet, curæ!*

PLU. allons, plus de tristesse (pour moi) : *satis jam dolui* PLAUT. || le plus, la plus, les plus (pour rendre le superl.) : le plus beau, *pulcherrimus* Cic. le — grand, *maximus* Cic. le — petit, *minimus* Cic. le — pervers de tous les hommes, *unus omnium mortalium deterrimus* Cic. le — subtil de nos sens, *acerrimus ex nostris sensibus* Cic. le — distingué de ses contemporains, *inter æquales unus excellens* Cic. ce qui m'est le — nécessaire, *quod mihi maxime necessarium est* Cic. les hommes les — savants, *doctissimus quisque* Cic. il faut se défilé de la fortune la — prospère, *maximæ cuique fortunæ minime credendum est* Liv. dans les termes les — utiles, *verbis quam utilissimis* Cic. le — rapide de tous les fleuves, *malum quo non aliud velocius ullum* Virg. la — belle (femme) qui soit au monde, *quæ alia nulla est pulchrior* PLAUT. tu es le — noble de tous, *nemo generosior est te* Hor. laisser de nous le — long souvenir, *memoriam nostri quam maxime longum efficeret* SALL. on se fait jour à travers les bataillons les — serrés, *via fit quamvis per confertos hostes* Liv. rhéteur des — célèbres, *rhéteur in primis nobilis* Cic. le — fort, qui vint victorieux Cic. le — âgé, *is qui ætate antecedit* Cic. le — vertueux, *ut quisque est vir optimus* Cic. un des échecs les — mémorables, *inter paucas memorata clades* Liv. il passait pour le — habile des philosophes, *e philosophis ingenio putabatur excellere* Cic. les ch. qui sont le — utiles, *quæ vel maxime prosunt* Cic. le — qu'il est possible, le — possible, *quam ou vel maxime* Cic. ut *plurimum* Cic. *quantum libet* Liv. le — brièvement que je pourrai, *quam brevissime potero* Cic. il l'interpelle le — doucement possible, *appellat hominem ut blandissime potest* Cic. le — vite ou le — tôt possible, *quantum potest* Ter. Cic. || le plus (avec un verbe), *maxime* Cic. *plurimum* Cic. estimer le plus, *plurimi facere* Nep. qu'estimons-nous le — des trésors de Pyrrhus, ou... ? *utrum pluris æstimamus, pecuniam Pyrrhi, an... ?* Cic. et c'est ce qui contribua le — à la victoire, *nec ulla res plus ad victoriam contulit* FRONTIN.

2. plus, conj. et Cic. *præterea* Virg. quatorze plus deux font seize, *iuncti (numeri) 2 et 14 in 16 crescunt* BORT. si *jungas 2 et 14, faciunt 16* BORT. dix plus six, *senarius (numerus) cum denario copulatus* BORT.

plusieurs, adj. pl. qui excèdent le nombre de deux, *plures*, a Cic. non *unus* Sen. multi, æ, a Cic. en présence de plusieurs personnes, *pluribus præsentibus* Cæs. j'ai reçu — lettres, *multijuges epistulas accepi* Cic. — fois, non *semel* Cic. *semel et sæpius* Cic. parvenir — fois au consulat, ad

*multiplices consulatus eniti*, d. VELL. criant à — reprises, *sæpe clamitans* Cæs. blessé en — endroits, il ..., *cum saucius multifariam factus esset* ... Cic. de — manières, *multimodis* Cic. *plurifariam* SEXT. qui est de — sortes, *multimodis* Liv. *multigenus* PLIN. *multifarius* GELL. qui a — couleurs, *multicolor* PLIN. plus-que-parfait, m. temps du verbe qui marque une époque plus éloignée que le parfait, *plusquamperfectum*, n. PRISC. *recordativa species*, f. CAPEL.

plus tôt. Voy. *tôt*.

Plutarque, célèbre écrivain grec, *Plutarchus*, i, m. CAPIT.

Pluton, roi des enfers, *Pluto* ou *Pluton*, onis, m. Cic. Virg. || de Pluton, *Plutonium*, a, um Hor.

plutôt, adv. préféablement, *potius* Cic. ce grand homme, ou plutôt cet homme supérieur, *magnus homo, vel potius summus* Cic. — fermes que savants, *fortiores quam doctiores* Sen. cela excite non pas ma jalousie, mais — ma surprise, *non equidem invideo, miror magis* Virg. que ne restons-nous — en paix ? *quin potius pacem exercemus ?* Virg. qui est — disposé à exagérer, *qui magis immodicus in numero augendo esse solet* Liv. quel mal n'auraient-ils pas fait, ou n'ont-ils pas déjà fait ? *quid mali (gén.) non fecissent ? non fecissent autem ? immo quid non fecerunt ?* Cic. écoute —, *quin ausculla* Ter. combats — que d'être esclave, *depugna potius quam servias* Cic. on m'arrachera — les yeux que..., *eripiet quivis oculos citius mihi quam...* Hor. (on cueille cette olive) — pour la table que pour en faire de l'huile, *melius ad escam quam in liquorem* Col. (c'était) un tumulte — qu'une guerre, *tumultus verius quam bellum* Liv. il résolut de combattre — que de..., *statuit congredi quam...* Nep. certains orateurs aboient — qu'ils ne parlent, *latrant quidam oratores, non loquuntur* Cic. ils souffrirent tout — que de livrer la ville, *omnia passi sunt, nec oppidum tradiderunt* FRONTIN. (discours) dans lequel il faut du charme — que de la force, *inquā non vis potius, sed delectatio postulatur* Cic. — que les affaires publiques, *præ republicā* PLAUT. — mourir (que)..., *mori satius est (quam)...* Liv. *præstat mori* Cic. ou *emori...* SALL. *nori malim...* Cic.

pluviale, adj. f. de pluie : eau pluviale, *pluvialis aqua* Col. (Voy. *pluie*) ; quand la terre sera imbibée d'eaux pluviales, *tempore quo terra imbris permaduerit* Col.

pluvier, m. sorte d'oiseau, *charadrius*, onis, m. HIER. *charadrius*, ii, m. HIER.

Pluviers, c. de France (Dordogne), *Aviarius*, n.

pluvieux, euse, adj. abondant en pluie, *pluvius*, a, um PLIN. *pluviosus* PLIN. *pluvialis*, e Col.

udus Virg. temps ou ciel pluvieux, *imbrifer* ou *avidus cæli status* Col. *cælum crebris imbribus cadum* Tac. solstices —, *humida solstitia* Virg. || qui amène la pluie, *pluvius* Hor. *imbrifer* Col. *imbricus* PLAUT.

Plymouth, ville d'Angleterre, *Tamaræ ostium*, n.

pneumatique, adj. relatif à l'air : machine pneumatique, *organum pneumaticum* PLIN. || subst. f. la pneumatique, *pneumaticæ res*, f. pl. VITR.

pneumonie, f. inflammation des poudrons. Voy. *poumon*.

pneumonique, adj. et subst. (remède) propre aux maladies de poumon. Voy. *poumon*.

Pô, fleuve de l'Italie, *Padus*, i, m. Liv. *Eridanus*, i, m. Virg.

poche, f. petit sac adhérent au vêtement, par ext., *sinus*, ūs, m. Sen. *crumena*, æ, f. Hor. *vider sa poche, sinum laxare ou expedire* Sen. revenir la — pleine d'argent, *sinus ære plenos reportare* Col. je ne revenais pas au logis la — bien garnie, *non gravis ære domum mihi dextra redibat* Virg. donner de l'argent de sa —, *de se largiri* Ter. payer de sa —, *annumerare de suo* Cic. || jabot des oiseaux, *ingluvies*, ei, f. Col. *guttur*, is, n. Col. || sac ou sinus d'abcès, *sinus* Cels. *vomica*, f. Cels. *collectio*, f. PLIN. || petit sac du fiel, *folliculus felis* PLIN. — (en t. de botan.), *cavernula*, f. PLIN.

pocher, a. meurtrir (les yeux) avec enflure, *suggillare* Sen. (yeux) pochés, *suggillati* PLIN.

1. podagre, adj. et subst. qui a la goutte aux pieds, *podagrosus*, a, um PLAUT. *podagricus* Cels. *podager* ENN. Aug. être podagre, *pedibus laborare* Sen.

2. podagre, f. goutte aux pieds, *podagra*, æ, f. Cic.

1. poêle, f. ustentile pour faire frire, *sartago*, inis, f. Juv. *Apic. frizorium*, n. Macr. *fretale*, is, n. APIC.

2. poêle, m. fourneau pour chauffer les appartements. poêle souterrain, *hypocaustum*, i, n. VITR. Voy. *calorifère*.

poëlon, m. petite poêle, *pultarius*, ii, m. APIC.

poème, m. ouvrage en vers d'une certaine étendue, *poema*, atis, n. Cic. *carmen*, inis, n. Hor. petit poème, *poematum*, ii, n. PLIN.-J. composer un poème, *poema condere*, *componere* Cic. *pangere* Hor. j'ai composé un — en trois chants sur..., *scripsi versibus tres libros de...* Cic. — épique. Voy. *épopée*.

poésie, f. art. des vers, *poesis*, is ou eos, f. Cic. Hor. *poetica*, æ, f. Cic. *poetice*, es, f. PLIN.-J. *ars carminis* Hor. *ars poetica* Sid. *carminis opus* Ov. né pour la poésie, *compositus ad carmen* QUINT. j'avais un talent naturel pour la —, *sponte suâ carmen versus veniebat ad aptos* (poët.) Ov. de la —, *poeticus* Hor. || ouvrage en vers, *poema*, atis, n. Cic. *carmen*, inis, n. Hor. *versus*, uum, m. pl. Hor.

(Voy. vers); un échantillon de ma poésie, *versificationis nostræ gustus* COL. poésies légères, *faciles versus* TAC. *nugæ*, pl. CAT. *lusus*, *us*, m. PLIN. -i. poésie lyrique, *élegiaque, dramatique*. Voy. *lyrique*, etc.

**poète**, m. celui qui fait des vers, *poeta*, æ, m. Cic. HOR. TAC. *vates*, is, m. HOR. TAC. le poète qui a composé l'Iliade, *Trojanî bellis scriptor* HOR. le plus mauvais — après Chérilite, *pestimorum carminum post Cherilum conditor* CURT. né —, *compositus ad carmen* CURT. j'étais naturellement — (Voy. *poésie*); d'autres poètes ont écrit dans le mètre..., *scripsere alii rem versibus*... ENN. à la manière des —, *poetice* Cic. de poète, *poeticus* Cic. **poèteureau**, m. mauvais poète, *poeta malus* ou *ineptus* Cic. *pestimus* CAT.

**poétesse**, f. femme qui fait des vers, *poetria*, æ, f. Cic. OV.

**poétique**, adj. qui concerne la poésie, *poeticus*, a, um Cic. LIV. doué du génie poétique, *compositus ad carmen* QUINT. qui a qq. talent —, *cui aliqua pangendi facultas* TAC. (Voy. *poésie*); ce sont là des fictions poétiques, *hæc poetice finguntur* ISID. || subst. f. traité de la poésie, *poetice*, es, f. (A.).

**poétiquement**, adv. en poète, *poetice* Cic.

**poids**, m. 1° pesantier; 2° poids à peser; 3° fardeau; 4° considération, autorité, importance || 1° *pondus*, eris, n. CÉS. *gravitas*, atis, f. CÉS. *ponderum pressus*, *us*, m. Cic. le poids d'un fardeau, *gravitas oneris* OV. à — égal, *pari pondere* COL. (tomber, être fixé) par son propre —, *gravitate sua* LUCA. ou sui OV. comme les traits s'enfonçaient par leur propre —, *cum pila librata ponderibus figerentur* LIV. il tombe écrasé sous son propre —, *suis ipse oneratus viribus ruit* LIV. son — même le rend inébranlable, *mole sua stat* VIRG. tomber de tout son —, *cadere graviter* VIRG. ou *gravatim* LUCA. peser de tout son — (sur qq. ch.), *totis viribus incumbere* LIV. qui n'a pas de —, *gravitate carens* OV. qui a un grand — (Voy. *lourd*); au fig. il était d'un grand poids dans la balance, *magnum in omnia momentum erat* LIV. ce qui est d'un certain — dans la balance, c'est que..., *est momenti aliquid ad consilium, quod...* LIV. je n'étais pas de — à..., *viribus impar, non poteram* (inf.) OV. || 2° *pondus* LIV. COL. *pondo* (indécl.) LIV. *contrarium æs* (c.-à-d. qu'on oppose à la marchandise) FEST. petit poids, *pondusculum*, n. COL. les — et mesures, *mensuræ et pondera* PLIN. acheter au —, *pondere emere* PLIN. du — d'une livre, *librali pondere* PLIN. être du — de 80 livres, *pendere pondo octoginta* LIV. couronne d'or du — de 200 livres, *corona aurea pondo ducentum* VARR. deux — de cent livres, *duo centenaria pondera*, n. pl. VARR. le bon —, ce qu'on donne

outre le —, *auctarium*, n. PLACT. *mantissa*, f. LUCIL.; au fig. vendre au poids de l'or (très cher), *vendere quam plurimo* Cic. il a vendu sa patrie au — de l'or, *vendidit auro patrum* VIRG. acheter au — de l'or, *gravi ære et argento pensare* COL. payer au — de l'or la tête (de qqn), *auro rependere caput* VELL. comment l'âme a-t-elle deux — et mesures dans ses affections? *ubi distribuuntur ista pondera variorum et diversorum amorum*? AUG. avec — et mesure (avec circospection), *rationibus subductis* Cic. *circumspectis rebus omnibus* Cic. donner avec — et mesure, *circumspectius donare* SEN. || 3° *pondus* Cic. *onus*, eris, n. Cic. *sarcina*, f. PUGD. la barque gémît sous le poids, *gemuît sub pondere cymba* VIRG. charger sur son dos un — énorme, *sarcinæ ingenti cervicibus supponere* SEN. (Voy. *fardeau*); au fig. *onus* Cic. *pondus* OV. *sarcina* OV. chargé du poids des ans, *tardus gravitate senili* OV. sous le — de tant d'affaires, *tanto sub pondere rerum* MART. succomber sous le —, *oneri cedere* TAC. *onere opprimi*, p. Cic. le — de la haine publique, *invidiæ moles* Cic. prendre sur soi tout le —, *onus subire* LIV. soutenir le — de..., *aliquid suis umbris* ou *cervicibus sustinere* Cic. chargé du — de tant d'affaires, *distractissimus tantorum operum mole* VELL. *cum tot sustineas et tanta negotia solus* HOR. il porte le — des affaires publiques, *reclinat in illum onus imperii* SEN. in eum *reposita est respublica* Cic. porter ou portant seul tout le — de la guerre, *totam molem belli sustinere* LIV. *summam belli tolerare* TAC. *per se bellum sustinere* LIV. *omni belli mole in unum ducem inclinata* LIV. tout le — des misères publiques s'appesantit sur moi, *in me unum omnis inclinatio communium temporum incumbit* Cic. succombant sous le — de la douleur (physique), *oppressus totius corporis doloribus* Cic. qui est sous le — du malheur, *qui calamitate premitur* Cic. qui se disaient écrasés sous le — des impôts, *qui dicèrent a se intolerabilia tributa exigi* Cic. elle allège le — de nos soucis, *sollicitis animis onus eximit* HOR. tu me soulageras, mon cœur sera soulagé d'un grand — si..., *magna curâ et sollicitudine me liberaris si...* Cic. *magna me curâ levaris si...* Cic. *respirabo si...* Cic. || 4° *auctoritas*, f. Cic. *pondus* Cic. *momentum*, n. Cic. personnage d'un grand poids, *vir magnæ auctoritatis* Cic. (autorité, auteur, témoin) d'un grand —, d'un très grand —, *gravissimus* Cic. *pergravis* Cic. in *primis gravis* (apud me) Cic. *haudquaquam spernendus* LIV. avoir du —, beaucoup de —, être d'un très grand —, *pondus* ou *auctoritatem habere* Cic. *magni ponderis esse* (apud aliquem) Cic. *plurimum auctoritatis ha-*

*bere* Cic. *plurimum valere* Cic. *permagnum pondus afferre* Cic. *maximi ponderis esse* Cic. *multum* ou *plurimum valere* (apud aliquem) Cic. la droite raison aura toujours plus de — sur mon esprit que..., *plus apud me vera ratio valebit quam...* Cic. si mon sentiment, ma recommandation a qq. — auprès de vous, *si quid apud vos mea auctoritas ponderis habet* Cic. si *quid habet momenti commendatio mea* Cic. (tu verras) de quel — ton avis est à mes yeux, *quantum apud me auctoritas tua sit* ANTON. ad Cic. que sa recommandation avait assez de —, *tanti ejus gratiam esse...* CÉS. ceux dont le jugement est de qq. —, *qui pondus habent* Cic. (telle ch.) à peu de —, est de peu de —, *haud magni momenti est* LIV. *nullius momenti putatur* Cic. *vix minimi momenti instar habet* Cic. cela n'est d'aucun —, *nilil ad rem pertinet* Cic. pour donner plus de — à ses paroles, *quo major auctoritas sermoni inesset* SALL. donner du — à (un récit), *fidem addere* ou *afferre* (dal.) LIV. l'événement donna du — aux paroles de Tullius, *affirmata eo casu Tullii fides est* LIV. combien il aurait ôté de — à mes paroles, *quantum de meâ auctoritate deripuisset* Cic.

**poignant**, ante; adj. piquant (inutile au prop.); au fig. douleur poignante, *aculei dolorum* Cic. *stimuli doloris* Cic. *ægritudo premeus* Cic. dans les moments où la douleur devenait plus —, *cum quasi faces doloris ei admoverentur* Cic. souvenirs qui me causent une douleur —, *recordationes quæ quasi morsu quodam dolore efficiunt* Cic. tant son remords fut poignant, *tanta vis fuit penitendi* Cic.

**poignard**, m. espèce d'épée très courte, *pugio*, onis, m. Cic. *sica*, æ, f. Cic. *subalare telum* NER. petit poignard, *pugioniculus* Cic. frapper avec un —, donner un coup de — (Voy. *poignarder*); recevoir un coup de poignard, *pugione perculi* Cic.; au fig. je lui enfonce le poignard dans le cœur, *uro hominem* TER.

**poignarder**, a. frapper avec un poignard, *pugione percutere* Cic. ou *trahere* FRONTIN. *pugionem in sinum alieujus abscondere* SEX.

**poignée**, f. autant que la main fermée peut contenir d'une ch. *pugnus*, i, m. SEN. *pugillus*, m. PLIN. *quantum manus capit* PLIN. poignée de sel, *pugnus salis* APIC. — de verges, *virgarum fascis* PLAUT. — (d'herbes, etc.), *manipulus* COL. — de blé (avec sa paille), *merges*, itis, m. VIRG. a poignées, par —, *plenis manibus* VIRG. *manipulatum* PLIN. || jonction de deux mains (en signe d'amitié): poignée de mains, *manus inter se complexæ* PLIN. donner une — de mains, *dextram alieujus apprehendere* TAC. se donner une — de mains, *dextras miscere* TAC. jun-

gère *Virg. interjungere Liv. ad sodalium manus vincire Sen.* || un manche, *manubrium*, n. *PLAUT.* poignée (d'épée), *capulus*, m. *Cic.* || au fig. petite troupe, *manus*, us, f. *Cic. globus*, m. *SALL.* avec une poignée d'hommes, *cum parca manu SALL.*

**poignet**, m. endroit par où la main tient au bras, *carpus*, i, m. *Cels.* ils (les deux os du bras) se réunissent au poignet, *ad manum coeunt Cels.*

**poil**, m. filets déliés qui croissent sur la peau de l'homme, *pilus*, i, m. *Cic. villulus*, m. *Cat.* les paupières sont protégées par une rangée de poils, *palpebrae sunt munitae vallo pilorum Cic.* poil rude, *seta* ou *sela*, f. *Or.* qui a beaucoup de poils, *pilosus Cic.* qui n'a pas de —, *glaber Sen. depilis, e VARR. laevis, e Virg.* dont on a enlevé le poil, *laevis Juv. depilatus Mart.* faire repousser le — sur les plaies cicatrisées, *ad pilum ulcera reducere Plin.* — follet (au menton), *lanugo*, ins, f. *Virg. prima barbæ lanugo Cat.* arracher les poils de la barbe, *barbam rellere Sen.* en s'arrachant les —, *pilis penitus evulsis Sen.* faire le — (Voy. raser); se faire faire le poil, *operam tonsori dare Suet.* — (de la tête), *pilus Plin.* — hérissé, *horrida silva comæ Juv.* qui a le — rude, roux, *setosus Hor. rufus Plaut.* (voy. cheveu); le poil commence à lui blanchir (Voy. blanchir); qui n'a plus de —, *defectus pilis PHED. (Voy. chauve)* || — (des animaux), *pilus Plin. villosus Cic.* poil de cochon, *seta* ou *sela*, f. *Col.* — de chèvre, de lièvre, *lana caprina*, f. *Hor.* ou *leporina Cuv.* les poils de la queue d'un cheval, *caudæ pilos equinæ Hor.* que la pierre ponce enlève les — (du vélin), *pumex tondent comas Tib.* qui a des poils, couvert de —, *villosus Plin. pilosus Priap. setis obestus Virg.* qui a le poil rude, rare, *setosus Plin. rarpilus Col.* sans poils, *sine pilo Col.* qui n'a pas de —, *depilatus Sen. glaber Col.* perdre son poil, *calvescere, n. Col.* qui a le — roux, *rufus Plaut.* la poursuite du gibier à —, *venandi studium Col.* à rebrousse —, *contra pilum Plin.* monter un cheval à —, *equum stratum non habere Liv.* et l'on se déshonore si l'on craint de monter à —, *neque turpius quicquam habetur quam ephippii uti, d. Cæs.* || couleur, *color*, m. *Plin.* (cheval) qui a le poil blanc, *albus Virg.* || — (des étoffes), *pezzitas*, f. *Plin.* (étoffes) à longs poils, *villosus Plin. hirtus Nep. villata (vestis) Gloss. Isid.*

**poilu**, ue, adj. Voy. *velu*.

**poignon**, m. instrument qui a une pointe pour percer ou pour marquer, *acumen*, ins, n. *Arn.* poignon (pour écrire), *graphium*, n. *Sen.* || aiguille (de tête). Voy. aiguille || morceau d'acier gravé en relief pour marquer les monnaies: marquer au poignon de l'E-

lat, *formâ publicâ signare* ou *percutere Dig.* || poutre qui soutient le toit, *columnen*, n. *Vitr.*

**poinconner**, a. Voy. *poincon*.

**poindre**, a. piquer. Voy. *piquer* (il est vieux dans ce sens) || neut. commencer à paraître; poindre (en parl. des plantes), *enasci*, d. *VARR.* la verdure commence à —, *viriditas herbescentis emergit Cic.* le jour commençait à —, *lux jam appetebat Curt.* dès qu'il vit — le jour, *ut primum lucem albescere vidi<sup>3</sup> Virg.* Voy. *point*.

**poing**, m. main fermée, *pugnis*, i, n. *Cic.* fermer le poing, *pugnum facere Cic.* ouvrir le —, *diducere digitos Cic.* donner un coup de —, des coups de —, *pugno percutere Sen. pugnum impingere Plaut.* ou *ducere PAUL. JCT.* *compressâ palmâ ferire Juv. pugnis cedere, obtundere, onerare, pectere, incurare Plaut. pugnos ingerere (in ventrem) Ter.* se battre à coups de —, faire le coup de —, *pugnis certare Cic.* il faut frapper sur la porte à grands coups de —, *janua plenâ est percutienda manu Tib.* qu'il fallait couper les poings à ce faussaire, *præcidendas falsario manus Suet.* livré pieds et — liés, *vinculus traditus Curt.*

**point**, m. 1° piqûre de l'aiguille (lui coud); au fig. douleur piquante; 2° apparition (du jour); 3° endroit dans l'espace que l'on conçoit comme n'ayant aucune étendue (en t. de géom.); la plus petite portion imaginable de l'étendue; 4° endroit précis; 5° petite marque ronde qu'on fait sur le papier; 6° nombre qu'on amène en jetant le dé; nombre qu'on marque à chaque coup du jeu; 7° lieu, côté; au fig. côté, face; 8° état, situation; 9° degré, période; 10° instant, moment; temps précis; 11° partie ou division d'un discours; 12° chose, objet, sujet, idée, question; ce qui concerne qq. chose, article, chapitre; 13° ce qu'il y a d'important dans une affaire; 14° ne... point (négação plus forte) || 1° *punctum*, i, n. *MART.* les points qu'on fait avec l'aiguille, *puncta quæ terebrantur acu Mart.* trois courroies réunies par une foule de —, *triplex scytale crebris suturis duratum Liv.* (Voy. coudre); au fig. point de côté, *lateralis dolor Cic. Cels. lateralis dolor Plin. laterum dolores, punctiones ou compunctiones Plin.* il a ou il eut un — de côté, *hujus latus condolet Sen. latus ei condoluit Cic.* || 2° *ortus*, us, m. *SALL.* le point du jour, *diluculum* (rare ou nomin.), n. *MACR. orientia lumina solis (poët.) Virg.* au — ou dès le — du jour, *primâ luce Cæs. Cic. luce primâ Liv. cum primâ luce Cic. statim a primâ luce Col. sub luce Liv. diluculo Cic. primo diluculo Cic. cum ortu solis SALL. sub ortum lucis Liv. ou diei Curt. ad lucis exortum FRONTIN. die oriente Cic. veniente Virg. incipiente Col. ou dato Tac. ortâ luce Cæs. sole novo (poët.) Virg. mane novo Virg. primo mane Col. a*

*primo mane Col. ad primam auroram Liv. sublucanis temporibus Plin. obscuro lucis Tac. appetente jam luce Tac. appalescit Cic. ubi illuxit Cæs. postquam illuxit Liv. ubi lucere cepisset Cic. cum sol illuxisset Cic. ubi lux adventabat SALL. cum dies instaret Cic. lumine etiamtum incerto SALL. vizdum satis certâ luce Liv. cælo abente Cæs. albescere PAUL. JCT.* voici le — du jour, *lucescit Liv. dilucescit Cic. clarescit dies Sen. tr. lux adventat SALL. jam lux propius accedit Sen. vergit nox ad lucem Curt.* craignant le — du jour, *timens lucem jam appropinquantem Liv.* || 3° *punctum* *Cic.* le point n'a pas de dimension, de parties, *punctum est quod magnitudinem nullam habet Cic. punctum est cujus nulla pars est Boet.* la terre n'est qu'un — (dans l'univers), *terra puncti instar obtinet Cic.* || 4° porter la main sur le point douloureux, *manum ad id referre quod doleat Sen.* quand les astres seront revenus au même —, à leur — de départ, *cum ad idem astra redierint Cic.* — central, *centrum*, n. *Plin.* — culminant (d'une montagne), *vertex*, icis, m. *Cic.* (Voy. sommet); — culminant (d'un astre), *culmen summum Sen.* — de partage des eaux, *divortium aquarum Cic.* s'il y a entre elles un — de contact, *sic inter sese (vites) contingant<sup>3</sup> Plin.* — d'appui du levier, *vectis centrum Vitr.* donner ou offrir un — d'appui, *fulcire Cic. sustinere Cic. Chrysippe*, qu'on regarde comme le — d'appui (au fig.) du Portique, *Chrysippus, qui fulcire putatur porticum stoicorum Cic.* le — d'attache des genoux, du sarment, *commissura genui utriusque Plin. sarmenti Col. points cardinaux, regiones cæli quattuor Cic.* regarder (être tourné vers) ce point de l'horizon..., *eam partem cæli spectare... Col.* — de vue, *centrum Vitr. prospectus, us*, m. *Tac.* on a (d'en haut) un — de vue très étendu, *late patet prospectus Liv.*; au fig. réunir sous un même point de vue, *unum sub aspectum subicere Cic.* écrite au même — de vue, *in eandem rationem scripta Cic.* chacun l'examine (un ouvrage) à son point de vue, *alius alio curam suam mittit Sen.* à mon — de vue, *mea sententiâ Cic. me iudice Hor. (Voy. avis)*; le point de départ, *Voy. départ* || 5° *punctum*, n. *Aus. punctum inum Diom.* point en haut, — médian, *punctum summum, medium Diom.* — et virgule, *comma*, n. *DONAT.* surmonté d'un —, *superne appunctatus Isid.*; au fig. en mettant les points sur les i (en s'exprimant très exactement), *expresse Cic. sollicitâ diligentia Quint.* || 6° *numerus*, m. *Sen. punctum Suet.* que le hasard peut amener (aux dés) le point de *Venus, Venerium jaci posse casu Cic.* on amène le mauvais — (le coup du chien, deux as), *canis exci-*

*dit* SEN. si ce — ne vient pas, si *illud non cadit* TER. qu'elle amène trois points, *tres jacet numeros* OV. quel point elle désire, *quam (tesseram) vocet* OV. à — nommé, *in tempore* LIV. se trouver à — nommé, *præsto esse* LIV. tout arrive comme à — nommé, *omnia velut ex ante præparato fiunt* LIV. Voy. le n° 10 || 7° *pars, tis*, f. LIV. *locus*, m. LIV. réunir tous ses efforts sur un seul point, *in unum locum anniti*, d. LIV. (combattre) sur tous les points, *in omnibus partibus* CÆS. *omnibus locis* LIV. *undique* LIV. sur plusieurs —, *pluribus locis* FRONTIN. *plurimis locis* LIV. *ex diverso* (se ostendere) FRONTIN. (les assiégés) sont occupés sur plusieurs —, *multifarium distinentur* LIV. il attaque la ville sur trois —, *urbem tripartito aggreditur* LIV. être assiégé sur les deux —, *utrinque oppugnari* LIV. sur ce point (avec mouv.), *illo* SEN. porter ou détourner sur un autre —, *alio avertere (bellum)* LIV. sur qq. — qu'il vit (faiblir ses troupes), *quacunque in parte senserat* (inf.) LIV.; au fig. de tout point, *ab omni parte* LIV. *omni ex parte* CIC. *ad perfectum* SEX. *ad plenum* SEN. (ouvrage) accompli de tout —, *numerus omnibus absolutus* PLIN. J. (Voy. entièrement, parfaitement); cela fut exécuté de point en —, *ea omnia cum curâ facta sunt* LIV. || 8° *locus*, m. CIC. les choses en étaient à ce point, *res erat eo jam loci* CIC. les choses en seront encore au même —, *ibidem loci res erit* PLAUT. l'affaire en est toujours au même —, *hæret hæc res* PLAUT. nous en sommes au — que..., *eo loco locati sumus* UT... CIC. les Latins en étaient au — de..., *Latio is status erat rerum* UT... LIV. les choses, les affaires en sont à ce — que..., *eo ventum est* UT... CURT. *res eo in eum locum est deducta* UT... CIC. les choses en sont-elles donc venues au — que...? *huc-cine omnia reciderunt* UT...? CIC. nous en sommes venus à ce — que... *pervenimus* UT... VIRG. j'ai amené les choses au — que..., *rem huc eo in eum locum deduxi* UT... CIC. || 9° au point que ou de, *adeo ut* CIC. *ita ut* CIC. *in tantum* UT VELL. *eo loci ut* TAC. (Voy. *tellument*); il était sot à ce — que... *adeo stultus erat* UT... CIC. il en vint à ce — de démençer que... *eo recordari processit* UT... SALL. si (le membre) est enflé au — de..., *si usque eo tumebit* UT... CÆLS. en venira ce — (d'abaissement) que..., *huc prolabi* UT... CIC. le peuple romain a accru sa puissance à un tel — que..., *populus Romanus ad tantum fastigium venit* UT... LIV. reculer à ce — les limites du génie, *ingenii terminos in tantum promovere* PLIN. il était devenu arrogant à un tel — que..., *tantum arrogantiam sibi sumpserat* UT... CIC. s'être éloignés à ce — de la vérité, *tantum a veritate recessisse* FRONTIN. estimer au — de...

*tanti æstimare ut...* CIC. Pallas, qui était au plus haut — de sa faveur, *flagrantissimâ gratiâ* PALLAS TAC. — de perfection (Voy. *perfection*); (savoir) à quel — de folie vous êtes arrivés, *quo amentis progressi sitis* LIV. parvenir au même —, *eodem pervenire* LIV. jusqu'à ce — *eatenus* CIC. jusqu'à un certain —, *quâdamtenus* PLIN. *aliquatenus* COL. au dernier —. Voy. extrêmement || 10° *temporis punctum* CIC. le présent est un point, *præsens nullum habet spatium* AUG. je suis sur le — de (faire), *in eo sum ut (faciam)* CIC. *jam prope est ut (faciam)* LIV. la guerre est sur le — d'éclater, *imminet bellum* LIV. il est sur le — de faire un long voyage, *illi iter instat longum* CIC. (Voy. *pres de*); à point, *tempore* CIC. LIV. *opportune* TER. *mature* CIC. tu arrives à —, *in tempore ipso advenis* TER. mourir à —, *maturam mortem oppellere* CIC. (Voy. *à propos*); si un breuvage chaud n'est pas offert à point, si *caldâ non bene præbetur* SEN. faire cuire à —, *coquere (cenam) tempore* PLAUT. elle est à son —, *in optimo est* SEN. *maturitatem habet (muria)* COL. qui est à son —, *matura (muria)* COL. qui vient fort à —, *per commodus* LIV. || 11° *punctum* CIC. *pars* CIC. *caput*, n. CIC. les deux premiers points de la lettre, *prima duo capita epistulae tuæ* CIC. partager son accusation en plusieurs —, *accusationis suæ membra dividere* CIC. point par —, *membratim* CIC. *articulatim* CIC. *singulatim* CIC. || 12° *locus* CIC. *res*, f. CIC. tu as déjà touché ce point, *jam iste locus a te tactus est* CIC. sur ce — (que penses-tu)? *hac de re* CIC. j'insiste sur ce —, *in hac parte orationis moror* LIV. il insistera sur ce —, *maxime commorabitur in hoc* CIC. on t'accorde le premier —, *tibi illud primum conceditur* CIC. il nous trouva bien préparés sur ce —, *ibi nos paratiores reperit* CIC. parcourir chaque —, *ire per singula* QUINT. certains points, *quædam capita* CIC. il en a trompé beaucoup sur tous les —, *multos in omnes partes sefellit* CIC. se faire un point d'honneur de, *sibi laudi ducere* NEP. *gloriarî* (re) CÆS. il se faisait un — d'honneur d'avoir trompé le roi, *nullâ re magis gloriabatur quam decepto rege* LIV. c'était un — de discipline de..., *erat antiquitus institutum ut* (subj.) PLIN. le — capital. Voy. le n° suiv. || 13° *cardo, inis*, m. VIRG. *summa*, f. CIC. *summa rei* ou *rerum* LIV. c'est là le point, voilà le —, *istæc res est* TER. *id est maximi momenti et ponderis* CIC. le — important, c'est l'Italie, *Italiae cura potior est* LIV. il croit que le grand — pour consolider est de..., *caput esse censet in consolando* (inf.) CIC. le — de la discussion, *in quo consistit controversia* CIC. || 14° *non* CIC. cela n'est point, *non est ita* CIC. cela ne restera — impuni, *inultum*

*id nunquam a me auferet* TER. (Voy. *pas*); avec ellipse de la négation, point de conseils! *suadere noli* TER. il est pressé d'aller à Cypré? point du tout, *hic prope in Cyprum? ne tam quidem* TER. combien auras-tu de lecteurs? peu ou —, *quis leget hæc? vel duo, vel nemo* PRAS.

**pointe**, f. bout aigu d'un instrument de métal, *acumen*, *inis*, n. CIC. *acies*, *ei*, f. PLIN. *cuspidis*, *idis*, f. CÆS. *muero*, *onis*, m. CIC. pointe de flèche, *sagittæ aculeus* LIV. éprouver la pointe d'une arme, d'un poignard, *mucrem intueri*, d. LIV. *pugionem attentare* TAC. en —, *cuspidatim* PLIN. se terminer ou qui se termine en —, *mucrene deficere*, n. PLIN. *muconatus* PLIN. qui a une — (Voy. *pointu*); faire une pointe à, *cuspidare* PLIN. épée, outil sans —, *sine mucrene gladius* TAC. *feramentum relusum* COL. qui a perdu sa —, *hebes*, *elis*, m. f. n. CIC. *obtusus* COL. avec la — du poignard, *infesto mucrene* TAC. frapper de la —, *punctim ferire* VIRG. *tela intentare* (in, acc.) TAC. en présentant la — de leurs piques, *hastis protentis* TAC. ou *præ se objectis* LIV. se jetant sur la — des dards, *inferens se ipse infestis telis* LIV. se précipiter sur la — de son épée, *immorifero* SEX. TR. ; au fig. la pointe de l'esprit s'émousse, *muero ingenii relunditur* QUINT. obtenir qq. ch. à la — de l'épée, *per vim extorquere* LIV. qu'il veuille tout emporter à la — de l'épée, *nihil non arroget armis* HOR. || piquant d'un végétal, *spina*, *æ*, f. PLIN. *aculeus*, m. PLIN. la pointe des épines, *spinarum aculeus* PLIN. armé de pointes, *aculeatus* PLIN. *acutus* VIRG. *hirsutus* CINC. *pungentia* (folia) PLIN. || bout aigu (en gén.), forme effilée, *acumen* PLIN. *aculeus* CIC. *muero* COL. *spina* CIC. la pointe du nez, *nasi primoris acumen* LUCR. *pirula*, f. LÉID. — du bec, *rostri acumen* ou *acies* PLIN. — des griffes, *unguium muero* ou *acies* PLIN. *ungues acuti* PS. VIRG. — (d'une montagne, d'un édifice, d'un arbre), *vertex* CIC. — (d'un obélisque, d'une pyramide), *apex* PLIN. *cacumen* PLIN. — (d'une branche), *extrema pars* COL. *ultimum flagellum* COL. — de roche, de rochers, *acuta silex* VIRG. *saxa eminentia* SALL. la — du Bruttium, *angulus Bruttii* FLOR. ce champ forme plusieurs pointes, *plurium angulorum formam exhibet* ager COL. aux deux — du port, *ab utroque portus cornu* CÆS. ap. CIC. pointe de terre, *rostrum* PLIN. *lingua* CIC. *lingua terræ* AMB. celle — partage le fleuve, *hoc quasi rostro finditur fluvius* CIC. pointes amincies, *edolatæ lingule* COL. les deux — (d'une plaie semi-circulaire), *cornua*, n. pl. CÆLS. tailler des pieux en pointe, *acuere palos* COL. élever (le foin) en —, *in metas extruere* COL. finir ou se terminer en —, *in finem cacuminis*

*desinere* PLIN. *in metæ cacumen se contrahere* PLIN. les feuilles se terminent en —, *fastigantur folia in gracilitatem* PLIN. (sommets) qui se termine en —, *in acutum cacumen exurgens* CACR. montagne, colline qui se termine en —, *jugum montis cuneatum in angustum dorsum* LIV. *fastigatus collis* LIV. Voy. *conique* || bout (du pied), *summi digiti* SEN. sur la pointe du pied, *suspensus gradu* TER. ou *pede* PRÆD. *summis digitis (ambulare)* SEN. se dressant ou ils se dressent sur la — du pied, *in digitos arrectus* VIRG. *eriguntur* QUINT. *suspensa levans digitis vestigia primis* Ps.-VIRG. || vol d'un oiseau qui s'élève : au fig. faire une pointe vers (se diriger en s'écartant de son chemin), *divertere* (ad), n. CIC. *diverti*, p. TER. faire des pointes sur le territoire romain, *in agrum Romanum impetus dare* LIV. suivre, poursuivre, pousser sa pointe (suivre un dessein formé), *perseverare* SEN. *in incepto perseverare* LIV. *propositum urgere* HOR. suis ta —, *perge tenere istam viam quam instituiti* CIC. || au fig. s'avoir piquante, *saporis quædam acumina* PLIN. donner une pointe à, *exacuere* PLIN. || apparition (du jour), *ortus*, ū, m. SALL. à la pointe du jour. Voy. *point* || mot piquant, *acumen* CIC. *frigidus jocus* SEXT. pointe fade, *argutiola*, f. GELL. faire des pointes, *arguta disserere* SEN. les — assez fades faites (par Cicéron) sur Verrès, *quæ sunt in Verrem dicta frigidius* QUINT.

*pointer*, a. diriger vers, diriger LIV. marquer avec un point, *depungere* PEAS. *puncto notare* (A.) || neut. *poindre* (en parl. des plantes). Voy. *poindre* || s'élever : (l'oiseau) *pointe*, *sublimis rapitur* LIV.

*pointiller*, n. disputer sur des riens, *cavillari*, d. LIV. *calumniari*, d. CIC. *cavillari verba* ULF. || act. piquer en paroles, *cavillari* (aliquem) LIV.

*pointilleries*, f. contestation sur des bagatelles, *cavillatio*, onis, f. QUINT. *calumnia*, f. CIC. *argutiola*, f. GELL. pointilleries misérables, *cavillatio verborum infelix* QUINT.

*pointilleux*, euse, adj. qui conteste sur les moindres choses, *spinosus*, a, um CIC. *spinosulus* IIRA. *cavillator*, m. SEN. *vitiligator*, m. CATO; pointilleux sur les mots, *verborum cavillatrix* QUINT. laissons là ces raisonnements pointilleux, *istos aculeos relin quamus* CIC.

*pointu*, ue, adj. qui a une pointe aiguë, *acutus*, a, um HOR. *mucronatus* PLIN. *cuspidatus* PLIN. *fastigatus* in *mucronem* PLIN. très pointu, *præcutus* OV. rendre —, *spiculare* PLIN. *cuspidare* PLIN. Voy. *piquant* || qui finit en pointe, *fastigatus* LIV. *fastigatus in gracilitatem* PLIN. les œufs les plus pointus, *acutissima ova* COL. ro-

chers très —, *præcuti scopuli* PLIN. Voy. *conique* || au fig. qui aime à subtiliser : un esprit pointu, *calumniator* CIC.

*poire*, f. sorte de fruit à pépins, *pirum*, i, n. HOR. COL.

*poiré*, m. boisson faite avec des poires, *vinum ex piris* PLIN. *piracium*, n. IIER.

*poireau*, m. sorte de plante potagère, *porrum*, i, n. COL. PLIN. *porrus*, m. MART. APIC. de poireau, *porraceus* PLIN. couche ou planche de poireaux, *porrina*, f. CATO || vervue. Voy. *verruer*.

*poirée*, f. Voy. *bette*.  
*poirier*, m. sorte d'arbre fruitier, *pirus*, i, f. COL. PLIN.

*pois*, m. sorte de plante légumineuse, *pisum*, i, n. COL. || pois chiche. Voy. *chiche*.

*poison*, m. substance qui donne la mort, *venenum*, i, n. CIC. *toxicum*, n. HOR. *virus* (i, rare), n. CIC. *poison* (en breuvage), *venenum in potionem colligefactum* CIC. *moriferum poculum* CIC. *poculum*, n. CIC. *polio*, f. CIC. *medicamentum*, n. PLIN. *medicamen*, n. JUV. — (dans les aliments), *offa*, f. VARR. — lent, *venenum lene* CIC. ou *torpens* LUC. — violent, subtil, actif, énergique, *venenum rapidum* TAC. *præsens* PLIN. *præsentaneum* SEXT. *strenuum toxicum* COL. préparer des poisons, *coquere venena* ou *medicamenta* LIV. *miscere toxicum* HOR. *aconita* OV. donner du — à qqn, faire périr par le —, *venenum dare*, *præbere* ou *infundere* CIC. *veneno necare* CIC. (Voy. *empoisonner*); périr par le poison, *veneno occidi* CIC. *interimi* PLIN. *intercipi* TAC. prendre du —, *venenum sumere* NEP. *bibere* PLIN. Voy. *s'empoisonner* || au fig. *venenum* CIC. LIV. *virus* CIC. *contagio*, f. CIC. *contagia*, n. pl. LUCR. le poison de l'âme se communique de proche en proche, *animus mala sua proximis tradit* SEN. les vices répandent leur funeste —, *vitia contactu nocent* SEN.

*poisser*, a. enduire de poix, *picare* COL. *impicare* COL. *poissé*, *picatus* COL. Voy. *poix* || au fig. enduire d'une substance gluante, *viscare* JUV. || neut. être gluant : qui poisse, *lentus* PLIN.

*poisseux*, euse, adj. qui poisse, *lentus* PLIN.

*poisson*, m. animal qui vit dans l'eau, *piscis*, is, m. CIC. femelle de poisson, *piscis* (nomin.) *femina* PLIN. *piscium* *femina* PLIN. petit —, *pisciculus*, m. CIC. poisson de mer, *piscis marinus* PLIN. *pelagicus* COL. *pelagius* VARR. *agouereus* OV. — de rivière, *piscis fluvialis* PLIN. — avancé, trop fait, gâté, pourri (Voy. *gâté*); prendre des poissons, *piscis capere*, *excipere* ou *trahere* PLAUT. *ducere hamo* ou *retibus* OV. *hamo suspendere* OV. ou *prædari calamo* PROP. (Voy. *filet*, *ligne*, *pêcher*); marchand de poisson (Voy. *poissonnier*); marché ou halle au poisson (Voy. *poissonnerie*); au fig

(être ou rester) muet comme un poisson, *statuâ taciturnior* HOR. je suis comme le — dans l'eau (je me trouve heureux), *bene est mihi* HOR. *regno*<sup>1</sup> HOR. *sum deus* TER. || poisson volant, *piscis volans* OV. || les Poissons (signe du Zodiaque), *Pisces* OV. || le Poisson austral (constell.), *Piscis aquosus* VIRG. ou *notius* MAN. le — boréal, *Piscis aquilonius* COL. (Ovide dit de ces deux poissons : *conditus e geminis Piscibus alter erit. Nam duo sunt : Austris hic est, aquilonibus ille Proximus : a vento nomen uterque tenet.*)

*poissonnaile*, f. Voy. *fretin*.  
*poissonnerie*, f. marché au poisson, *piscatorium*, m. COL. *piscarium forum* PLAUT. *piscaria*, f. VARR.

*poissonneux*, euse, adj. abondant en poisson, *pisculentus*, a, um CATO, *piscosus* VIRG. mer poissonneuse, *secundum mare* TAC. être très poissonneux, *piscium ingentem vim præbere* LIV.

*poissonnier*, m. marchand de poisson, *piscarius*, m. PLAUT. *cetarius* (de poisson de mer) COL.

*poissonnière*, f. vase allongé pour cuire le poisson, *formella*, æ, f. APIC.

*Poissy*, ville de France, *Pissiacum*, i, n. (CH.-PAR.).

*Poitiers*, ville de France, cap. du Poitou, *Limonum*, i, m. HIST. *Pictavium*, ii, n. ISID. *Pictavi, orum*, m. pl. AMM. *Pictava urbs*, f. FORT. || les hab. de Poitiers ou du Poitou, *Pictavi, orum*, m. pl. FORT. *Pictones*, um, m. CÉS.

*Poitou* (le), ancienne prov. de France, *Pictavi*, m. pl. AMM. *Pictones*, um, m. pl. CÉS.

*poitrail*, m. poitrine du cheval, *pectus*, oris, n. CÆT. il frappe le cheval en plein poitrail, *equo ferit pectus adversum* C.-ANTIP. || partie du harnais d'un cheval, *antilena*, f. GLOSS-ISID. || — (de maison), grosse pièce de bois pour soutenir un mur de face, *liminaris trabs*, f. VITR.

*poitrinaire*, adj. malade de la poitrine, *phthisicus*, m. PLIN. *anaphoricus* FIRM.

*poitrine*, f. partie de l'animal qui contient les poumons et le cœur; poitrine (extérieure), *pectus*, oris, n. VIRG. PLIN. cicatrices de blessures reçues en pleine poitrine, *cicatrices adverso pectore* LIV. ou *adversæ* CIC. (Voy. *par-devant*); présenter sa poitrine aux glaives, *opponere sinum stricto ferro* TAC. qui ont de l'eau jusqu'à la —, *pectore tenus exstantes* TAC. de la —, *pectoralis*, e CELS. qui a la — large, *pectorosus* COL. || sein (d'une femme), *mammæ*, f. pl. PLIN. || — (intérieure), affections de poitrine, *pectorum vitia* PLIN. mal à la —, *pectoris dolores* PLIN. fluxion de poitrine, *morbus peripneumonicus* CELS. *peripneumonia*, f. C.-AUR. *suppurations pectorum* CELS. ou *præcordiorum* SEN. qui a une fluxion de poitrine, *peripneumonicus* PLIN. être bon dans les ma-



**nébre** — (en parl. du style), *magnificencia*, f. Cic. *splendor*, m. Cic. *pompa* Cic. la pompe des descriptions. *nitor et cultus descriptionum* Tac. (orateur) qui a de la —, *grandis* Cic.

2. **pompe**, f. machine pour élever de l'eau, *antlia*, æ, f. MART. *organum pneumaticum*, n. PLIN. et il n'est pas de pompe qui puisse ainsi lancer l'eau, *nec ullum aliud tormentum aquam poterit mittere* SEN. — à incendie, *siphon* ou *siphon*, m. PLIN.-J. — de vaisseau, *sentinaculum*, n. P.-NOL.

**Pompée**, surnommé le Grand (Magnus), rival de César, *Pompeius* ou *Pompejus*, i, m. CÉS. || de Pompée, pompeïen, *Pompeius* ou *Pompejus*, a, um Cic. *Pompeianus* CÉS. || les soldats du parti de Pompée, *Pompeïens*, *Pompeiani*, orum, m. pl. CÉS. || les Pompées, illustre famille de Rome, *Pompeii* ou *Pompeji*, orum, m. pl. Cic.

**Pompées**, v. maritime de Campanie, *Pompeii* ou *Pompeji*, orum, m. pl. PLIN.

**pomper**, a. élever et rejeter l'eau avec la pompe, *anclare* ANDRON. pomper l'eau, *egerere undam* SEN. on pompe de l'eau, *anclia tollit aquas* MART. abolit. pomper (dans un vaisseau), *sentinam exhaurire* Cic. || au fig. tirer, attirer, sucer, boire, *bibere* VING. *combibere* COL. le soleil pompe l'humidité, qui — les eaux, *sol humorem ad se rapit* SEN. *sol aquas devorans* PLIN. (l'abeille) — le suc des fleurs, *sucum evocat* COL. le lierre fait périr les arbres en pompant leur sève, *arbores necat hedera, omnem sucum auferendo* Voy. *absorber*.

**pompeusement**, adv. avec pompe. *magnifice* NER. *splendide* NER. *speciose* PLIN. *laute* SUST.

**pompeux**, euse, adj. qui a, où il y a de la pompe, *magnificus*, a, um Cic. *splendidus* Cic. *lautus* Cic. pour voir le plus pompeux appareil, *omni apparatu ornatusque* visendo Cic. || au fig. *magnificus* TRA. style pompeux. *grandis oratio* Cic. *magnificentia* (HOMER) Cic. termes —, *elata verba* Cic. en termes —, *magnifice* LIV. il prononça un discours —, *decoribus plenam orationem habuit* LIV ce langage était plus — que sincère, *plus in oratione tali dignitatis quam fidei erat* Tac. qui a un style —, *grandis* Cic. *grandiloquus* Cic. faire un récit — de, *verborum magnificentia augere* Tac. faire un éloge — de qq, *prædicare laudes atlicus* NER.

**Pompilius**, surnom de Numa. Voy. *Numa*.

**Pomponius**, nom des membres d'une famille romaine, entre autres de Pomponius Atticus, ami de Cicéron. *Pomponius*, ii, m. Cic.

**sepomponner**, r. Voy. *se parer*.

**porant**, m. Voy. *occident*.

**ponce**, f. sorte de pierre poreuse. *pumex*, icis, m. PLIN. pierre ponce (même trad.); de pierre —,

*pumiceus* MART. polir ou passer à la pierre ponce. Voy. *poncer*.

1. **ponceau**, m. petit pont, *ponticulus*, m. Cic. *poncellus*, i, m. (CANG.).

2. **ponceau**, m. Voy. *coquelicot*. **poncer**, a. polir avec la pierre ponce, *pumicare* LUCIL. *pumice polire* OV. ou *defricare* PLIN. **poncer** la peau, *levigare* ou *levigare cutem* PLIN. || poncé, *pumicatus* MART. *pumice expolitus* CAT. *pumicis morsu politus* (poët.) MART. **ponceux**, euse, adj. consistant en pierre ponce, *pumiceus*, a, um STAT. MART.

**ponction**, f. piqûre chirurgicale, *paracensis*, f. PLIN. faire la ponction à qq, *pungere* PLIN. *exinacire* (hydropicum) PLIN.

**ponctualité**, f. exactitude scrupuleuse, *sedulitas*, atis, f. Cic. quelle merveilleuse ponctualité ! o *constantiam promissi et fidem miram* ! Cic. avec —. Voy. *ponctuellement*.

**punctuation**, f. art de ponctuer, *interpunctio*, f. Cic. *distinctio*, f. AUG. mettre la punctuation, *interpungere* SEN.

**ponctuel**, elle, adj. très exact à faire ce qu'il a promis, *sedulus*, a, um Cic. *diligens* Cic. je serai ponctuel (dans ma correspondance), *nilhil intermittam* Cic. Voy. *exact*.

**ponctuellement**, adv. avec ponctualité, *sedulo* Cic. *diligenter* Cic. exécuter ponctuellement les ordres, se conformer — aux ordres, *imperata facere* *gnaviter* SALL. ou *obedienter* LIV. *cum summa religione imperata exsequi* LIV. cela fut exécuté —, *id, uti præceptum erat, factum est* LIV. qui remplit — tous ses devoirs, *officiorum omnium observantissimus* PLIN.-J.

**ponctuer**, a. mettre les points et les virgules, *interpungere* SEN. *distinguer* AUG. un obélus ponctué en dessus, *obelus superne apunctatus* ISID.

**pondération**, f. Voy. *équilibre*. **pondeuse**, f. (femelle) qui pond (dans le moment); qui pond souvent, *parturiens*, tis Col. *enitens* COL. les pondeuses, *parientes* COL. *matrices* COL.

**pondre**, a. et n. faire des œufs, *ova ponere*, *edere*, *facere* COL. *parere* ou *gignere* PLIN. *parturire*, n. COL. *parere*, n. COL. *fetare* COL. *fetificare* PLIN. *edere fetus* ou *partum* COL. *educere fetum* COL. si elles sont près de pondre, *si appropinquant partus* (au pl.) COL. poule qui ne pond plus, *effeta gallina* PLIN. qui —. Voy. *pondeuse*.

**poney**, m. petit cheval, *mannulus*, m. PLIN. MART. *burricus*, m. VEG.

1. **pont**, m. construction qui réunit les deux bords d'une rivière, etc. *pons*, tis, m. CÉS. VING. pont de pierre, *pons lapideus* CURT. ou *saxeus* LUC. petit — de bois, *ponticulus ligneus* Cic. construire, jeter ou établir un pont, un — sur une rivière, *pontem facere*, *efficere* ou *instituere* CÉS. *injicere* ou *transmittere* LIV. *imponere* Tac. *jacere* PLIN. *super*

*jacere* FRONTIN. *in flumine sacre* NER. *jungere per amnem* Tac. ou *in fluvio* FRONTIN. *amnem pontem jungere* CURT. jeter un petit — sur un fossé, *fossæ transitum ponticulo conjungere* Cic. ayant jeté des ponts sur..., *pontibus* (fossæ) *infectis* FRONTIN. *inditis pontibus*... Tac. joindre par un pont, *ponte jungere* LIV. *continuare* Tac. des ponts étant jetés sur le marais, *pontibus palude constrata* HIRT. passer une rivière sur un pont, *ponte amnem transgredi* Tac. *flumen transmittere* PLIN.-J. *trajicere* FLOR. fleuve qu'on passe sur des ponts, *pontibus pervius annis* PLIN. les — et chaussées, *pontes et viæ* INSCR. pont volant, *rates*, f. pl. CÉS. *tumultuarius pons* FRONTIN. *pons* Tac. — de bateaux, *pons navibus factus* FLOR. *pons navalis* AMM. faire ou jeter un — de bateaux, *jungere naves* CÉS. ou *rales* CURT. *pontem navibus efficere* Tac. ou *jungere* SEN. *flumen ratibus jungere* LIV. sur un — de bateaux, *ponte in navibus constrato* PLIN. ou *contabulato super navium foros* AMM. établir un — de bateaux sur l'Hellespont, *contabulare Hellespontum* SEXT. couper un pont, *pontem rumpere* ou *abrumper* Tac. *interrumpere* LIV. *recidere* CURT. *interrindere* Cic. *rescindere*, *dissolvere* NER. *solvere* Tac. *vellere* VING. péage d'un —, *teloneum*, n. (CANG.); pont-levis. Voy. *pont-levis* || plancher de vaisseau, *tabulatum*, i, n. CÉS. *constratum*, n. PETR. navire sans pont. Voy. *ponté*.

2. **Pont**, contrée de l'Asie Mineure, *Pontus*, i, f. Cic.

**Pont-à-Mousson**, v. de France. *Mussipons*, ontis, m. *Mussipontum*, n.

**Pontarlier**, v. de France. *Pons Elii*, m. *Pontarium*, i, n. Arciolla, æ, f. Ariola, æ, f.

**Pont-de-l'Arche**, v. de France, *Pons arduatus*, m.

**Pont-de-Sorgue**, c. de France, *Pons Sorgiæ*, m.

**ponte**, f. action de pondre, *setura*, æ, f. PLIN. *partio*, onis, f. VAR. le meilleur temps pour la ponte, *tempus optissimum ad parendum* COL. lors de la —, *cum parturiunt* (aves) COL. après leur première —, *cum primum partum consummaverint* COL.

**ponté**, ée, adj. qui a un pont, navire ponté, *navis tecta* CÉS. LIV. *constrata* CÉS. *strata pontibus* Tac. *euphracta* Tac. navire non —, *navis aperta* LIV. ou *aphracta* Cic.

**Pont-Euxin**, auj. mer Noire, mer interne de l'Europe, *Pontus Euxinus*, m. PLIN. et absolt. *Pontus*, i, m. VING. *Euxinum*, i, n. (s.-ent. mare) OV.

**Pontevodra**, ville d'Espagne. *Pons vetus*, m.

**Ponthieu**, anc. pays de France, *Pontivus pagus*, m.

**pontife**, m. ministre du culte, *pontifex*, icis, m. Cic. *sacerdos*, otis, m. Cic. le grand pontife, *pontifex maximus* Cic. *pontificum summus* Tac. dignité de grand —

(Voy. pontificat); des pontifes (Voy. pontifical); le collège des —, *pontificalis*, *ūs*, m. VELL. || le souverain pontife (des chrétiens). Voy. pape.

**pontifical**, *ale*, adj. relatif aux pontifes, *pontificalis*, e Cic. *pontificius*, a, um Cic. l'autorité pontificale, *pontificium*, n. SOLIN.

**pontificat**, m. dignité de grand pontife, *pontificatus*, *ūs*, m. Cic. papauté, *pontificatus* FORT.

**Pontins** (marais), vastes marais de la Campanie, *Pomptina palus*, f. PLIN. || des marais —, *Pomptinus*, *Pomtinus* ou *Pontinus*, a, um Liv. MART.

**pont-levis**, m. petit pont qui se lève et s'abaisse sur un fossé, *pons levatorius* ou *levator* ou *levatilis*, m. (CANG.).

**Pontoise**, ville de France, *Pontisara*, f. (CH.-PAR.) *Briva Isara*, f.

**ponton**, m. pont flottant, *ponto*, onis, m. CÉS. *pontonium*, n. ISID.

**pontonage**, m. droit qui se perçoit au passage d'un pont, *telo-neum*, n. (CANG.).

**Pont-Sainte-Maxence**, ville de France, *Litanobriga*, s. f.

**Pont-sur-Seine**, c. de France (Aube), *Pons ad Sequanam*, m.

**Poppée**, seconde femme de Néron, *Poppaea*, s, f. TAC.

**populace**, f. la partie infime de la population, *plebecula*, s, f. Cic. *popellus*, i, m. HOR. *plebs infima* Cic. *minuta plebes* PABD. *urbana plebs* SALL. ou *plebecula* Cic. *vulgus*, i, n. Cic. *turba*, s, f. Cic. *infimi*, m. pl. Cic. *tenuiores* Cic. *egens multitudo* Cic. *infimus* quisque Cic. la plus vile populace, *sæx populi* Cic. *perdita multitudo* Cic. *sordida pars plebis* TAC.

**populaire**, adj. du peuple, *popularis*, e Cic. gouvernement ou État populaire (Voy. démocratie); condamner ce régime —, *genus hoc liberi populi repudiare* Cic. la faveur —, *popularis aura* Cic. Liv. *gratia ad plebem* Liv. *gratia campensis* (dans les élections) Liv. *favor ad vulgus* Liv. briguer la faveur —, *studium ac favorem populi aucupari* FLOR. un bruit —, *vulgi rumor* TAC. devenir un bruit —, *emanare in vulgus* Cic. rapporter des bruits populaires, *vulgata famā referre* Liv. || fait pour le peuple, qui est à la portée du peuple, *popularis* Cic. *ad vulgi sensum accommodatus* Cic. éloquence populaire, *popularis dictio* Cic. *populare genus dicendi* Cic. répandu dans le peuple, vulgaire, *vulgatus* Liv. *vulgaris*, e Cic. opinion populaire, *vulgaris opinio* Cic. façon de parler —, *popularia verba* Cic. rendre ses découvertes populaires. Voy. populariser || qui plait au peuple, *popularis* Cic. cela est populaire, *quod gratum est in vulgus* Cic. *quæ probantur in vulgus* Cic. rien n'est aussi — que la bonté, *nihil est tam populare quam bonitas* Cic. discours ou langage —, *sermo civilis* Liv. tenir un langage —, *civilia loqui* TAC. || qui a obtenu la faveur du peuple,

*popularis* Cic. *gratiosus* Cic. *acceptus popularibus* TAC. être populaire, très —, *esse in gratiā* (in Syria) Cic. *aliquid habere populare* Cic. *in maximā gratiā esse apud omnes* Cic. *claro apud vulgum rumore esse* TAC. il devint très —, *nemo multitudini fuit carior* Cic. rendre Fabius —, *quærendæ gratiam Fabio ad vulgum* Liv. (telle ch.) le rendait —, *favorem ad vulgus conciliabat* Liv. *favorem addebat* SALL. se rendre —, *plebs se insinuare* Liv. s'étant rendu —, *collecto favore vulgi* VELL. pour se rendre —, *ex ambitione* SALL.

**popularisé**, ée, part. répandu dans le peuple, *vulgatus*, a, um Liv. *vulgaris*, e Cic.

**populariser**, a. communiquer au peuple, à tous, *vulgare* V. FLAC. *pervulgare* Cic. *in medium afferre* Cic. il popularisait ses découvertes, *quæ perspexerat, in medium discenda dabat* Ov. ces anciens ne voulurent point populariser leur art, *veteres illi pervulgari artem suam noluerunt* Cic. || attirer à qqn la faveur du peuple, *favorem ad vulgus conciliare alicui* Liv. rien ne nous popularise plus que..., *nihil est tam populare quam...* Cic. (Voy. (populaire); je me popularise, *plebem facio meam* TER.

**popularité**, f. caractère d'un homme populaire; faveur populaire, *popularitas*, atis, f. TAC. *favor populi* Cic. *plebis* Liv. *hominum* JUST. *apud populum* TAC. ou *publicus* VELL. *popularis aura*, f. Cic. *benevolentia civium* Cic. *gratia*, f. Cic. la popularité du parti de Pompée, *ingens partium Pompeji favor* VELL. rechercher la —, *studium ac favorem populi aucupari* FLOR. *favore civium velificari* FLOR. qui recherche la —, *ambitiosus* Liv. acquérir de la —, *popularem fieri* Liv. *populare aliquid habere* Cic. *favorem emereri* QUINT. ayant acquis de la —, *collecto favore vulgi* VELL. qui doit sa — à sa sévérité, *severitate popularis* Cic. en vue de la —, dans des vues de —, *ex ambitione* SALL. donner des repas dans l'intérêt de sa —, *gratiam conviviis quærere* SALL. sans nuire à sa —, *populariter* Cic. avoir perdu sa —, *jacere offensione populari* Cic.

**population**, f. nombre des habitants d'une ville, etc. *multitudo hominum* CÉS. la — des campagnes, *agrestis multitudo* Liv. accroissement de —, *multitudinis incrementum* Liv. la — s'élève à (tant de) mille citoyens, *numerus omnis ad... milia liberorum capitum* PLIN. la — de (tel) ressort est de (tant de mille)... *conventus est capitum (milia)*... PLIN. sa — est extrêmement nombreuse, *hominum est infinita multitudo* CÉS. la — s'accrut beaucoup, *multitudo magnā subole aucta est* Liv. pour augmenter la —, *stirpis augendæ causā* Liv. sur les moyens

d'augmenter la —, *de prole augendā* SURT. en vue d'y attirer la —, *quo frequentius habitaretur* Liv. l'excès de la — (Voy. excès); dénombrement de la population (Voy. dénombrement); population (en parl. des animaux), *plebes*, is, f. PLIN. que la — des essaims augmente, *examina numero augeri* COL. faible — des ruches, *alvi quæ paucitate plebis infrequentes sunt* COL. || habitants: la population des campagnes, *ruralia plebs* COL. des populations entières, *quædam hominum genera* Cic. nulle population dans ce pays, *in his campis nullæ habitantium sedes* MEL. Voy. habitant.

**populeux**, euse, adj. très peuplé, *celeber*, bris, bre Cic. *frequens cultoribus* Liv. *hominum refertus* VARR. (vici) *quibus frequenter habitatur* Liv. les quartiers populeux, le quartier le plus —, *frequentia urbis loca* SEN. *frequentissima pars urbis* Liv. Voy. peuplé.

**porc**, m. nom d'un animal domestique, *sus*, suis, m. Cic. *porcus*, i, m. Cic. porc (pour reproduire l'espèce), *verres*, is, m. Cic. — (impropre à la reproduction), *majalis*, is, m. VARR. jeune porc, *petit* —, *porculus*, i, m. PLAUT. *porcellus* SURT. porcs (en troupeau), *pecus suillum* QUADRIG. de porc, *porcinus* SEN. *suillum* Liv. *suinus* VARR. marchand de porcs, *suarius negotiator* PLIN. *suarius*, m. INSCR. éleveur de —, *porculator*, m. COL. l'élevage des —, *porculatio*, f. VARR. étable à —, *suile*, is, n. COL. gardeur de — (Voy. porcher); soie de porc, *sæta*, f. PLIN.; au fig. homme gourmand, *porcus* HOR. || du porc: chair ou viande de —, *caro suilla* CELS. ou *porcina* SCRIB. *suilla*, f. PLIN. *porcina* PLAUT. || porc marin. Voy. dauphin, marsouin.

**porcelaine**, f. terre très fine dont on fait des vases, *porcellana*, s, f. (CANG.).

**porc-épic**, m. quadrupède couvert de piquants, *hystrix*, icis, f. PLIN.

**porche**, m. vestibule d'un temple, *pronaon*, n. VITR. porche d'un palais, *prothyrum*, n. VITR.

**porcher**, m. celui qui garde les porcs, *subulcus*, i, m. VIRG. COL. *porcarius* FIRM.

**Porcie**, femme de Junius Brutus, *Porcia*, s, f. MART.

**porcine**, adj. f. de porc: race porcine, *pecus suillum* COL. *suillus grex* Liv.

**Porcius**, nom de famille romain, *Porcius*, ii, m. Cic. Liv.

**pores**, m. pl. trous imperceptibles dans les corps, *spiramentum*, n. pl. SEN. *occulia foramina*, n. pl. SEN. *occuli meatus*, m. pl. MACR. *pori*, m. pl. ISID. les pores (de la terre), *spiramenta* VIRG. entrer ou pénétrer par tous les —, *per omnes vias influere* SEN. resserer les — (de notre corps), *corpus spissare* CELS.

**poreux**, euse, adj. qui a beau-

coup de pores, *pumicosus*, *a*, *um* PLIN. *perforatus* SEN. pierre poreuse, *fastulosus lapis* PLIN. (marmite) en terre —, *bibula* COL.

**porosité**, f. qualité d'un corps poreux, *raritas*, *f*. CIC.

**porphyre**, m. sorte de marbre très dur, *porphyrites*, *æ*, *m*. PLIN. *porphyriticum marmor* SUET. de porphyre, *porphyreticus* CAPITOL. **porreau**. Voy. poireau.

**porrigo**, m. espèce de dartre, *porrigo*, *inis*, *f*. CELS.

**Porsenna**, roi de Clusium, *Porsenna* et *Porsenna*, *æ*, *m*. VIRG. LIV.

1. **port**, m. lieu de départ et d'arrivée des vaisseaux, *portus*, *us*, *m*. CIC. port peu sûr, *infestatio* LIV. l'entrée du —, *portus ostium* ou *aditus* CIC. ou *os* LIV. (celle ile) forme un —, *portum efficit* CÉS. entrer dans le —, entrer ou arriver au —, toucher au —, toucher le —, *in portum venire*, *penetrare* ou *pervehi* CIC. *intrare* OV. *invehi* LIV. *pervenire* QUINT. *confugere* CIC. *deserri* CORNIF. ou *se recipere* CÉS. *portum capere* CÉS. *tenere* SEN. *intrare* NEP. *tangere* VIRG. *petere* CIC. *attingere* ou *contingere* OV. *ad portum advehi*, *p*. PLAUT. *portus intrare* OV. *portu potiri*, *d*. CIC. *ex alto in portum decurrere* LIV. *oris appellere* VIRG. et absolt. *appellere*, *n*. SUET. *navim in portum cogere* CÉS. *subire portu* (poët.) VIRG. *arenâ ou tellure potiri* (poët.) VIRG. prendre —, surgir au — (en t. de mar.), mêmes trad.; (le navire) entre dans le — à pleines voiles, *plenis subit ostia velis* (poët.) VIRG. nous entrons dans le — de Cumès, *Cumarum allabimur oris* (poët.) VIRG. la flotte prit —, *classis successit* TAC. ils entraient dans un excellent —, *hos tutissimus portus recipiebat* CÉS. gagner le — le plus voisin, *proxima litora cursu petere* VIRG. entré dans le —, *appulus* VIRG. (Voy. *aborder*); arriver à bon port à —, *secundo navium cursu pervenire* in (acc.) LIV. *salvâ nave in portum pervenire* QUINT. sortir du —, quitter le —, s'éloigner du —, *e portu egredi*, *prodire*, *proficisci* ou *naves educere* CÉS. *portum linguere* VIRG. *portu progredi* ou *provehi* VIRG. *portubus exire* ou *egredi* OV. *navem solvere*, et absolt. *solvere*, *n*. CIC. *dare classibus austros* (poët.) VIRG. la violence de la tempête empêchait de sortir du —, *maritimos exitus præcludebat* *magnitudo hiemis* CIC. comme j'étais déjà à 300 stades du — de Leucopétra, *cum a Leucopetrâ profectus stadia circiter cec processissem* TAC. (Voy. *s'embarquer*); fermer un port. l'entrée du — à qqn, *portum obstruere* LIV. *alicui aditum ex porto intercludere* LIV. qui a des ports, de bons —, *portuosus* CIC. (mer) sans port, (côte) qui n'offre aucun —, *importuosus* SALL. LIV. de —, *portuensis* et *portensis*, *e* INSCA. péage d'un —, *portorium*. *n*. CIC. — (par rapport aux constructions nau-

tiques), *navalia*, *ium* (et *iorum* VITR.), *n*. pl. CIC. || ville maritime, *urbis maritima*, *f*. LIV. *emporium*, *n*. LIV. || au fig. lieu de repos, refuge, asile, *portus* CIC. port de salut, *portus salutis* OV. un — dans l'adversité, *subsidiium fortunæ* LIV. apercevoir le —, approcher du —, *portum ou terram videre* CIC. je suis dans le —, nous voilà dans le —, *in portu sum* OV. ou *navigo* TER. *in portu res est* PLAUT. *omnis res est jam in vado* TER. il est arrivé au —, *in solido stetit* SEN. qu'il y arriverait à bon —, *se illuc venturum esse saluum* CIC. tu m'as offert un —, *mihi portus eras* OV. *mihi portus et ara venisti* OV. faire naufrage au —, *in portu naufragium facere* QUINT.

2. **port**, m. transport, *vectura*, *æ*, *f*. CIC. *vectio*, *f*. CIC. *gestatus*, *us*, *m*. PLIN. payer le port, *pro vecturâ solvere* CIC.

3. **port**, m. maintien (du corps), *incessus*, *us*, *m*. VIRG. port majestueux, *magna corporis dignitas* NEP. qui a un beau —, *magnâ dignitate præditus* CIC.

**portable**, adj. qui peut être porté, *gestabilis*, *e* CASS.

**portage**, *m*. Voy. *port*, 2.

**portail**, m. entrée principale

d'une église, *janua*, *æ*, *f*. VITR.

**portant**, part. (Voy. *porter*); à

bout portant (en frappant de très

près avec une arme), *comminus*

CIC. au fig. dire qq. ch. à bout portant

(attaquer qqn directement),

*haud per ambages insectari*, *d*.

(A. d'après Tite-Live); l'un portant

l'autre (tout compensé), *peræque*

CIC. || adj. qui est dans un certain

état de santé: bien portant, *valens*,

*tis*, *m*. CIC. *validus* CIC. *saluber*

CIC. *salubri corpore* COL. mal —,

*infirmus* CIC. *invalidus* TAC. j'étais

mal —, *me non belle habebam*

CIC. (Voy. *malade*): en parl.

des animaux ou des végétaux; che-

vaux bien portants, *nitida jumenta*

NEP. être bien portant, *nitere*

CATO; branches bien portantes,

*ramos nitidos* COL. mal portant.

Voy. *malade*.

**portatif**, *ive*, adj. aisé à porter:

bagage portatif, *expeditæ sarcinæ*,

*f*. pl. CAT.

1. **porte**, f. ouverture pour entrer

et pour sortir; porte (d'une ville),

*porta*, *æ*, *f*. CIC. VIRG. *fores*, *ium*,

*f*. pl. CIC. *portarum fores* LIV.

petite porte, *portula*, *f*. LIV. enfon-

cer la —, *claustra portarum*

*reuellere* LIV. ils ouvrirent leurs por-

tes, *in deditionem venerunt* LIV.

les villes d'Asie lui ouvraient leurs

—, *Asia illum Urbibus suis reci-*

*piebat* CIC. aux — de Rome, de la

ville, *ad Urbem* CIC. *in oppidi con-*

*spectu* VARR. l'ennemi est à nos —,

*hostes sunt prope ad portas* LIV.

*illatum mœnibus bellum* est LIV.

les Carthaginois sont aux — de

Rome, *castra Punica Romanis*

*mœnibus objecta sunt* LIV. il avait

la guerre à ses —, *bellum in cervi-*

*cibus erat* LIV. situé aux — de la

villes, *uburbanus* CIC. — (de mai-

son, d'appartement), *janua*, *f*. CIC.

*ostium*, *n*. CIC. *fores*, *f*. pl. CIC. *postis*, *is*, *m*. CIC. *postes*, *pl*. VIAC. *limen*, *inis*, *n*. CIC. petite porte, *ostiolum*, *n*. COL. — à deux bal-  
tants, *valvæ* CIC. *bisfores valvæ* OV. — de devant, *antica* (s.-ent. janua), *f*. VARR. *anticum* (s.-ent. limen), *n*. FEST. — ou petite — de derrière, *posticum*, *n*. HOR. *posticula*, *f*. APUL. pour avoir des portes de sortie, *ut exitus haberet* NEP. porte dérobée, *pseudothyrum*, *n*. CIC. pas ou seuil de la — (Voy. *seuil*); passer la — (pour sortir), *efferre pedem ædibus* PLAUT. *esse efferre lectis* VIRG. ouvrir la —, *aperire fores* ou *ostium* TER. *ostium recludere* PLAUT. *fores* diducere TAC. ouvre la —, *claustra relaxa* (poët.) OV. (Voy. *ouvrir*); porte ouverte, *exparsæ fores* TAC. j'entends le bruit de la —, *jentands ouvrir la* —, on ouvre la —, *fores crepuerunt* TER. ou sonnerie SEN.-TR. *concrepuit ostium* TER. si elle pousse la porte (pour entrer), tant mieux, *quæ si impulit, grata est* SEN. heurter ou frapper à la porte, *fores pulsare* TER. fermer la —, *fores claudere* CIC. (Voy. *fermer*); fermer sa porte à qqn; refuser, interdire ou faire défendre sa —, à qqn, *prohibere aliquem januâ* SALL. *domo* TER. *arcere lecto* ou *aditu* TAC. *excludere* CIC. *domo suâ secludere* TAC. *interdicere alicui domo suâ* SEN. *occupatum esse alicui* CIC. le portier lui avait fermé la — au nez, *intrantem submoverat* ostiarius SEN. mettre à la —, *foras excludere*, et absolt., *excludere* TER. *foras ecludere* TER. *procludere* PHED. *ablegare* PLAUT. *ejicere foras* TER. et absolt. *ejicere* CORNIF. *abigere alicquem ab ædibus* PLAUT. *proterre* TER. (Voy. *chasser*); mettre à la porte du sénat, du théâtre, *submovere a curiâ* LIV. *excitare de spectaculis* QUINT. attendant à la porte de leurs greniers, *clausis horreis assidentes* TAC. de — en —, *ostiatium* CIC. aller de — en —, *omnium limina perambulare* SEN. || au fig. à notre porte (non loin), *in viciniâ nostrâ* CIC. tu as acheté un champ à ma —, *agrum in proximo hic mercatus es* TER. aux portes du tombeau, *in limine mortis* SIL. retirer des — de la mort, *a limine mortis revocare* PLIN. ou restituer CAT. *agrum ex præcipiti levare* HOR. ouvrir la porte à l'amitié, au crime, aux désordres, aux déprédations, *amicitiæ fores aperire* CIC. *iter sceleris facere* OV. *patefacere fenestram ad nequitiam* TER. *materiam prædandi* TAC. que la — de la gloire est ouverte à tous, *paterè honoris cunctis viam* PHED. fermer à qqn la — des honneurs, *ad magistratus iter obsepere* LIV. — de derrière (échappatoire), *pseudothyrum* CIC. cherchant une — de derrière, *quasi exitum querens* CIC. heurter ou frapper à toutes les portes (s'adresser à beaucoup de personnes), *domos circumire* TAC. *ambire* PLIN.-J. || entrée (d'un pays),

janua Cic. portæ PLIN. pylæ, f. pl. Cic. aditus, us, m. Liv. ostium VARR. les portes Caspiennes, portæ Caspiæ PLIN. il lui ouvrit les — de l'Italie, iter in Italiam dedit Liv.

2. porte, adj. f. la veine porte (une des grandes artères), jecoris portæ, f. pl. Cic.

porté, ée, part. soutenu, portatus, a, um PLIN. gestatus PLIN. latus Cic. fultus Cic. porté en lière, gestatus MART. — (dans le sein), gestatus PROSP. vestibule — par des colonnes, suffulta columnis porticus LUCR. les charges portées par le mur, onera quæ in parietem incumbunt ULF. être porté sur l'eau, nare, n. Ov. innatare SEN. || qu'on a sur soi, habitus PLIN. gestatus APUL. porté au bras, habitus in brachio PLIN. (en parl. d'un vêtement), indutus, a, um VIRG. au fig. nom porté par les hommes, nomen impositum viris PLIN. || transporté, apporté, delatus CÆS. deportatus Cic. comportatus Cic. apportatus Cic. (objet) porté en voiture, vectus Ov. de vectus CURT. subvectus VIRG. connectus Liv. — par eau, vectus VIRG. subvectus VIRG. || inscrit, relatus Cic. || dirigé; coups portés, illata vulnera CÆS.; au fig. atteintes portées à la réputation, famæ damna, n. pl. Liv. || poussé en avant, pro vectus Liv.; au fig. porté aux plus hauts grades militaires, ad summa militiæ pro vectus TAC. || souffert, toleratus TAC. || causé, illatus Cic. importatus Cic. faite, rendue (en parl. d'une loi), lata Cic. || dit, exprimé, déclaré: il est porté par la loi (que)... lege cautum est... Cic. || poussé (à faire), déterminé, inductus CORNÆ. impulsus CÆS. incitatus Liv. concitatus Cic. || disposé (pour qq ou à qq. ch.), enclin, propensus (ad ou in, acc.) Cic. proclivis ad Cic. pronus (ad ou in, acc.) TAC. inclinatus ad Liv. studio concitatus ad Cic. porté pour l'autre parti, propensus in alteram partem Cic. être — pour qq, inclinare studio in aliquem CURT. inclinatione voluntatis propendere ad aliquem Cic. esse impensâ voluntate in (acc.) Liv. nous sommes portés vers celui..., voluntas nostra propensa (est) in eum... Cic. porté au mal, à l'erreur, proclivis ad vitia Cic. acclivis falsis (animus) HOR. — à la colère, naturâ iracundus Cic. être — à..., impetus habere ad... SEN. — à s'offenser, offensioni prior TAC. — à satisfaire sa passion, præcep ad explemâd animi cupidinem SALL. l'homme est — à parler avantageusement de..., Homines libenter prædicant de... CÆS. je suis plus — à croire..., magis credere libet... Liv. être peu — au mariage, a ducendâ uxore abhorre Cic.

porte-clé, m. celui qui porte les clés, clavicularius, ii, m. FIAM. porte-clef (épith. de Janus), claviger, m. Ov.

portecrayon, m. instrument dans lequel on met un crayon, graphis, idis, f. SEPT. SEREN.

porte-drapeau, m. celui qui porte le drapeau, signifer, eri, m. Liv. vexillarius, m. INSCR. signifer cohortis ou legionis INSCR.

portée, f. 1° tous les petits qu'une femelle porte ou a mis bas; 2° distance où peut atteindre le trait, la vue, la main, etc.; 3° capacité, intelligence; 4° étendue d'une pièce de charpente; au fig. étendue, compréhension, valeur || 4° fetus, us, m. Cic. partus, us, m. COL. fetura, f. PLIN. gravado, inis, f. NEMES. elle eut six chevreaux d'une seule portée, sex hædos uno fetu edidit Liv. porcs de la même —, congenerati porci VARR. multiplier les portées, submittere prolem COL. || 2° étant éloigné d'une portée de trait, teli jactu cum abesset Liv. à la — du trait, ad teli jactum CURT. ou conjectum Liv. intra teli jactum VIRG. les ennemis étaient à la — du trait, non longius hostes aberant quam quo telum adijci posset CÆS. venir à —, sub ictum venire Liv. avoir à sa —, sub ictu habere SEN. hors de la — du trait; hors de —, extra teli jactum CURT. ex tuto Liv. mettre hors de —, extra ictum ponere SEN. pour être hors de la — des machines, quo interiores ictibus tormentorum essent Liv. arme qui a une plus grande —, missu vehementius telum Liv. placé à la — de la vue, in conspectu positus Liv. hors de — de la vue, extra visum hominis PLIN. avoir à — de la main, à —, ad manum habere Liv. in manibus habere Cic. armes qu'on a à sa —, obvia arma V. FLAC. être à —, præsto esse Cic. esse in promptu Cic. in expedito SEN. præ manibus GELL. déjà les branches étaient à la — de ma main, jam poteram a terrâ contingere ramos VIRG. comme elles (les richesses) sont à la portée de tout le monde, quas cum quibus habere possit Cic. cela est à notre —, paratum id quidem est PLIN.-J. qui est à la —, à la — de tous, proximus Liv. parabilis, e Cic. être plus à la —, propius esse Cic. mettre à la —, in proximo ponere SEN. pour ne laisser à la — des voleurs rien qui les tente, ne promptum sit quod invitet furantes PLIN. la terre était à ma — (je côtoyais le rivage), in manibus terræ (erant) VIRG. — de la ville, in viciniâ urbis COL. si je ne suis pas à — de me venger, vindictæ si sit mihi nulla facultas Ov. || 3° intelligentia, f. Cic. captus, us, m. Cic. à la portée du vulgaire, ad popularem intelligentiam accommodata Cic. selon ma —, ma faible —, pro captu meo APUL. pro captu mediocritatis meæ VELL. ce qui est à la — de notre intelligence, quod in nostram intelligentiam cadit Cic. quod intelligentiam comprehenditur Cic. l'idée du bonheur est à notre —, mens capit quæ sit beata natura Cic. pour qu'elles fussent à la — des plus ignorants, quæ quo facilius minus docti intelligerent Cic. au-dessus, ce

qui est au-dessus de notre —, procul a nostrâ cognitione Cic. majora intellectu QUINT. quod est multum ultra nos positum SEN. entreprise au-dessus de sa —, negotium supra mensuram agentis SEN. qui est au-dessus de la — du vulgaire, ad imperitorum sensu disjunctum Cic. a vulgari intelligentiâ remotius Cic. mettre une ch. à la — de qq, son langage à la — de tous, rem alicui aptare SEN. accommodare orationem auri bus multitudinis Cic. ce qu'ils ont voulu mettre à la — du vulgaire, quæ voluerunt a vulgo intellegi CÆS. se mettre à la — de l'auditeur, de son élève, ad intellectum audientis descendere Cic. submettre se ad mensuram discentis QUINT. || 4° longitudo, f. HIRT.; au fig. vis, f. Cic. tu comprends toute la portée de ces paroles, quæ vis insit in his verbis, attendis Cic. voir la —, sentir toute la — de ce mot, hoc verbum quia valeat ou quam late pateat, videre Cic. avoir une grande —, manare latissime Cic.

porte-enseigne, porte-étendard, m. Voy. porte-drapeau.

portefaix, m. celui dont le métier est de porter des fardeaux, bajulus, i, m. Cic. gerulus, m. HOR. saccarius, m. PAUL.-JCT. que Protagoras se fit portefaix pour vivre, Protagoram, victus quærendi gratiâ, vecturas onerum corpore suo facilitavisse GELL. je ne suis pas un —, non didici bajulare PLAUT.

portefeuille, m. carton pour mettre des papiers, scrinium, ii, n. HOR. librarium, n. Cic. garder un ouvrage en portefeuille, neuf ans en —, custodire librum Cic. nonum in annum premere... HOR. || — (d'un commerçant), calendarium, n. SEN. DIC.

porte-flambeau, m. celui qui tient un flambeau, lampadarius, ii, m. INSCR.

portemanteau, m. valise, vidulus, i, m. PLAUT. hippopera (d'un cavalier), f. SEN. || endroit pour serrer les habits, arca vestiaria, f. CATO.

porter, a. 1° soutenir, être chargé de; 2° avoir sur soi; 3° transporter; apporter (au prop. et au fig.); 4° inscrire; 5° diriger, faire aller (au prop. et au fig.); 6° pousser (au prop. et au fig.); exciter à; 7° tenir dans une certaine position; 8° supporter; 9° produire; 10° causer; 11° exécuter, faire; 12° dire; déclarer, exprimer; 13° compenser; 14° avoir telle dimension; 15° neut. poser sur, être soutenu par; 16° porter son fruit (en parl. de la mère et des arbres); 17° attendre; au fig. toucher, concerner || 1° ferre, ferro, fers, tuli, latum Cic. gerere. o, is, gessi, gestum Liv. gestare Liv. portare SALL. sustinere Cic. sustentare VIRG. tenir QUINT. porter des légumes, des pierres, un bœuf, ferre olera TER. gerere saxa Liv. sustinere bovem Cic. — sur ses épaules, umeris (ou humeris)

*inclinare* (ad) Tac. (in acc.) Curt. se porter avec ardeur aux affaires publiques, *studio ad rem publicam ferri* SALL. — vers l'alliance romaine, *tendere ad societatem Romanam* Liv. — au mal, à tout ce qui est bien, *animum ad deteriorem partem applicare* Ter. ad omne pulchrum procurrere Sen. on allait — à des mesures violentes, *ad vim spectare res coepit* Liv. il n'est rien à quoi elle se porte avec plus d'ardeur, *nihil habet quod magis expelat* Cic. || se montrer comme, faire acte de : se porter pour citoyen, pour consul, pour accusateur, *ferre se pro ciue* Liv. *se consullem* Tac. *sustinere nomen accusatoris* Tac. — pour héritier du trône, *hereditatem regni cernere* Liv. — fort pour qqn (répondre de son consentement), *de aliero affirmare* Cic. il le fera : je me porte fort pour lui, *ad me recipio, faciet* Ter. se porter partie contre qqn, *subscribere in* (acc.) Cic. — candidat. Voy. ci-après || se proposer pour candidat, se *ostendere candidatum* Suet. il n'osait se porter, *petere non audebat* SALL. — pour la questure, *questuram petere* VELL. || être dans tel ou tel état de santé, se *habere* Cic. demandant à chacun comment il se portait, *singulos, ut sese haberent, rogant* Liv. comment te portes-tu ? *ut valet ?* Ter. *satin' salve* (s. ent. res est) ? Liv. *satin' salve* (s. ent. res sunt) ? Liv. (dis-moi) comment tu te portes, *quid agas* Cic. se porter tantôt bien, tantôt mal, *varie valere* PLAUT. — bien, *valere* Cic. *recte ou belle se habere* Cic. *valere recte* PLAUT. *pulchre* MART. *ou commodum* Cic. *esse integrā valetudine* Cic. ma mère se porte bien, *apud matrem recte est* Cic. Attica se porte très bien, *de Atticā optime it* Cic. tu te portes aussi bien que je le désire, *tibi est ut volumus* Cic. il se porte mieux, *melius valet* Cic. *melius factum est* (Pompejo) Cic. *Lentulus* — un peu mieux, *meliuscule* *Lentulo est* Cic. elle faisait croire qu'il se portait mieux, *eum commodiorem esse simulabat* PLIN.-J. se porter mal, ne pas bien —, *non bene ou belle se habere* Cic. *graviter se habere* Cic. *uti valetudine non bonā* Cæs. *incommodā valetudine esse* Cic. — généralement mal, *esse perditā valetudine* Cic. *Terentia ne s'est pas si bien portée, Terentia minus belle habuit* Cic. (Voy. *malade*) : se portant mal ou bien. Voy. *portant*.

**porteur**, m. celui qui porte, *gestator*, oris, m. PLIN.-J. *gerulus*, i, m. SEN. *corbulo*, oris, m. GLOSS.-PAP. (et probablement Juvénal, III, 251), porteur (de gros fardeaux), *bajutus*, m. Cic. porteurs (à deux avec un bâton). *palancarii* ou *phalancarii*, pl. Non. *falancarii* INSCR. porteur d'eau, *aquarius* Juv. (a l'armée), *utarius* Liv. — de bois, *lignifer* INSCR. — de blé (de sacs), *saccarius* PAUL.-ICT. — de litière, de chaise, porteur, *lecticarius* Cic. *cathedraticus* MART.

*cathedrarii servi* Sid. chaise à porteurs, *gestatoria sella* Suet. le porteur d'une lettre, *tabellarius* Cic. *litterarum gerulus* Sid. le — des présentes, *harum gerulus* Cass. || au fig. porteur d'une nouvelle, *nuntius* Cic. dis ce dont tu es —, *quod fers, cædo* Ter. — de paroles (chargé de faire des propositions), *sequester*, m. Sil.

**porteuse**, f. celle qui porte, porteuse d'eau, *aquæ gestatrix*, f. V.-MAX. — d'enfant, *gerula*, f. Ter. charge de porteuses d'enfants, *infantium gestationes* Lact.

**portier**, m. gardien d'une porte, *janitor*, oris, m. Cic. *ostiarius*, m. SEN. *custos casæ* SEN. *ad limina servus* APUL.

1. **portière**, f. gardienne d'une porte, *janitrix*, icis, f. PLAUT. *ostiaria ancilla*, et absol. *ostiaria*, f. HIER. || rideau qu'on met devant une porte, *palla*, æ, f. SEN. *prætexta foribus vela*, n. pl. Suet. *velothyrum*, i, n. (CANG.) : soulever une portière, *velum alligare* SEN.

2. **portière**, adj. f. qui est en âge de porter des petits, *seturæ habitis* Virg. vache portière (qui a déjà porté), *forda bos* VARR.

**portion**, f. partie (d'un tout), *pars*, artis, f. Cic. *portio*, oris, f. PLIN. une portion de la vie, *portio vitæ* Juv. l'âme, celle — de l'intelligence divine, *animus ex mente divinā decerptus* Cic. Voy. *partie* || ce qui revient à qqn, *pars* Cic. *portio* Just. *portion virile* (ce qui revient à chaque héritier), *virilis pars* ou *portio* Dio. pour sa part et —, *pro virili portione* Lact. || ce qu'on donnait aux prolétaires de Rome pour leur repas, *sportula*, æ, f. Juv.

**portique**, m. galerie ouverte, soutenue par des colonnes, *porticus*, ūs, f. Cic. *Viæ ambulatio*, f. Cic. *Viæ*. petit portique, *ambulationcula*, f. Cic. || au fig. la doctrine de Zénon et des stoïciens, *porticus stoicorum* Cic. *placita stoicorum* Tac.

**Port-Mahon**, ville de l'île Minorque. *Mago*, oris, m. PLIN. MEL.

**Porto**. Voy. *Oporto*.

**portraire**, a. faire le portrait de. Voy. *portrait*.

**portrait**, m. ressemblance d'une personne faite avec le pinceau, etc., *imago*, inis, f. Cic. PLIN. *effigies*, ei, f. Hor. *simulacrum*, n. Cic. *similitudo*, inis, f. PLIN. portrait peint ou en peinture, *picta imago* Cic. — sculpté, *imaginis forma* ENN. petit —, *imaguncula*, æ, f. Suet. — d'Épicure, *Epicuri vultus* PLIN. — en or, *imago ex auro* PLIN. *simile aurum* STAT. des portraits, *similitudines* PLIN. — périsseables, *imbecilla simulacra vultus* Tac. il acheta un portrait d'Aristote, *emit Aristotelem similem* Juv. si tu as mon —, *si habes nostris similes in imagine vultus* (poët.) Ov. aucun — ni peint ni sculpté, *neque picta neque facta imago* Cic. (Phidias) plaça son — sur le bouclier de Minerve, *sui si-*

*milem speciem inclusit in clypeo* Minervæ Cic. faire un —, *imaginem exprimere* SEN. faire le — de qqn, *effingere oris lineamenta* Cic. *alicujus lineamenta deducere* SEN. *coloribus reddere aliquem* SEN. faire le — d'Alexandre, d'Antigonus, d'Hélène, *pingere Alexandrum* Hor. *Antigoni imaginem* PLIN. *Helenæ simulacrum* Cic. il fit son (propre) — en se regardant dans un miroir, *suam imaginem ad speculum pinxit* Pux. faire le — de qqn en relief, en marbre, *ducere ora alicujus* Hor. *alicujus imaginem marmore fingere* Tac. il défendit qu'on gravât son — sur pierre précieuse, *cevituit in gemmā se scalpī* Pux. portraits en cire, *expressi ceræ vultus* PLIN. faire un portrait ressemblant, *similitudinem exprimere* ou *reddere* PLIN. *recte formam describere* PLAUT. faire un — d'Auguste très ressemblant, *Augusti imaginem simillimè exprimere* PLIN. *flatter* un —, *in melius aberrare* PLIN.-J. || au fig. personne qui ressemble à une autre, *effigies* Cic. *imago* Cic. *simile*, is, n. Næv. vrai portrait de son père, *vera paterni oris effigies* Tac. c'est le —, le vivant — de son père, *patris sui speciem refert* Liv. *totum patrem similitudine exarbit* PLIN.-J. être tout le — de qqn, *faciem alicujus exhibere* PLIN. *similitudinem referre* PLIN. *persimilem esse*... Hor. c'est tout son —, *insignem ejus similitudinem præ se fert* Liv. (un fils) qui serait tout son —, *qui te ore referret* Virg. nous voyons chez autrui le — de nos mœurs, *effictos mores nostros in alienis personis videmus* Cic. vous retrouverez en moi son —, *ingenii (ejus) exemplum expressam* ad *effigiem vobis reddam* Liv. il a offert (il a été) le — de l'homme de bien, *exemplar boni viri posuit* SEN. Voy. *image* || description, *effigies* Cic. *simulacrum* Liv. *effictio*, f. CORNIF. le portrait de l'avare, *avari species* Cic. fais-moi son —, *quā sit facie, mihi expedi* PLAUT. faire le — de qqn, *describere (aliquem)* Cic. *verbis depingere* PLAUT. *oratione mores alicujus exprimere* Cic. une femme comme celle dont j'ai fait le —, *mulier qualem descripsi* Cic. tracer le — des grands hommes, du grand orateur, de la parfaite éloquence, *bonorum virorum lineamenta deducere* SEN. *summun oratorem informare* Cic. *excellentis eloquentiæ speciem et formam adumbrare* Cic. voilà le — du bonheur, *habes formam beatæ vitæ* Cic.

**Portugal** (royaume de), occupant la partie occidentale de la Péninsule hispanique, *Lusitania*, æ, f. Cic. || les Portugais, *Lusitani*, orum, m. pl. Liv. || du Portugal, *Lusitanus*, a, um PLIN.

**Portunus**, dieu marin, le même que Melicerte et Palémon, *Portunus*, i, m. Cic. Virg.

Port-Vendres, ville et port de France, *Portus Veneris*, m.

**posage**, m. travail pour mettre en place certains ouvrages, *positura*, f. GELL. *instructio*, f. VITR. **pose**, f. action de placer, pose des doigts (sur les trous de la flûte), *admotio digitorum* CIC. || mise en place d'un ouvrage, *positura*, f. GELL. *instructio*, f. VITR. pose d'une statue, *locatio status* INSCR. faire la — des tuyaux, *tubulos instruere* VITR. || attitude d'un personnage, *habitus*, *us*, m. CURT. *status*, *us*, m. NÉR. la pose d'une statue, *status status* CIC.

**posé**, ée, part. et adj. mis en place, *positus*, a, um CIC. *collocatus* CIC. *posé sur*, *innixus* (dat.) OV. *posé sur un siège* (de bain), *insidens solio* SUEt. être — sur, *insidère* (dat.) COL. Voy. appuyé, assis || perché. Voy. percher || au fig. supposé : cela posé, étant bien —, *quibus positis* CIC. *hoc igitur probe stabilito et fizo* CIC. — le cas, *elo* CIC. || établi (en parl. de qq) : être bien posé au barreau, *præclare in forensibus causis consistere* CIC. || calme, rassisi, grave, *remissus* CIC. *sedatus* CIC. *compositus* SEN. les caractères posés, *mores compositi et remissi* SEN. langage posé, *quietus sermo* CIC.

**posément**, adv. sans se presser, *sedate* CIC. *placide* PLAUT. *otiose* PLAUT. se promener, marcher posément, *compositè ambulare* COL. *modico gradu ire* PLAUT. qui parle —, *gradarius* SEN.

**Posen**, ville de Prusse, *Posonia*, z, f.

**poser**, a. placer, *collocare* CIC. *ponere*, o, is, *posui*, *situm* CIC. *locare* CIC. poser les fondements, *fundamenta locare* PLIN. — une statue, *signum statuere* CIC. — des gardes aux portes, *ponere portis custodias* HIRT. — des tuyaux, *tubulos instruere* FRONTIN. — sur, sous, à côté, etc. (Voy. placer) : il n'a pas où poser le pied, *pedem ubi ponat, non habet* CIC. dès qu'il est posé le pied dans la province, *ubi provinciam tetigit* CIC. (Voy. pied) ; posant le genou sur qq, *genu innixus* HIRT. || déposer, poser les armes, *arma ponere* LIV. ne pas — le livre (qu'on lit), *non ponere librum de manibus* CIC. || au fig. établir (un raisonnement), *constituere* CIC. *confirmare* CIC. *proponere* CIC. || supposer : posons qu'il le veuille, *fac velle* VING. Voy. supposer || neut. être appuyé : poser sur, *incumbere* (dat.), n. SUEt. *insidère* (en parl. des os) CELS. *insistere* (en parl. des volailles) COL. temple qui pose sur des colonnes, *templa innixa columnis* OV. || s'arrêter, *residere* CIC. ne pas trouver où poser, *non reperire locum consistendi* CIC. il ne pose pas, *stare loco nescit* VING. qui ne — jamais ou nulle part, *iniquis* SALL.

**se poser**, r. se placer, s'arrêter, *considerare*, n. CIC. LIV. *insidere* VING. il s'est posé, *residet* OV. re-

*sedet* CIC. *sedet* ou *sedet* (parf.) VING. des abeilles vinrent se poser sur ses lèvres, *apes in labellis conserunt* CIC. il vint — sur le promontoire (de Cumes), *tandem superadstitit arce*... VING. qui s'est posé sur. Voy. perché || au fig. se bien poser au barreau, *in forensibus causis præclare consistere* CIC. il se pose effrontément contre moi, *confidenter mihi contra adstitit* PLAUT. il — comme chef de parti, *ducem se profertur* CIC.

**Posidonie**, v. de Lucanie, *Posidonia*, z, f. LIV. PLIN. Voy. *Pestum*.

**Posillippo**. Voy. Pausilippe.

**positif**, ive, adj. certain, assuré, *certus*, a, um CIC. faire une réponse positive, *certum responsum dare* LIV. question (interrogation) —, *directa percontatio* LIV. on ne sait rien de positif, *nil certi est* LIV. ce que je dis ou le fait est —, *verissime loquor* CIC. leurs jugements sont positifs, *quorum clara judicia et certa sunt* CIC. en termes plus —, *luculentioribus verbis* CIC. signifier d'une manière positive, *aperte pronuntiare* LIV. (Voy. positivement) ; sans résultat positif (à la guerre). Voy. *balance* || affirmatif, *affirmativus* DIOM. || qui aime l'exactitude, *exactus* SUEt. || subst. m. le premier degré de comparaison (en t. de gramm.), *positivus gradus* LSH. *positivus*, m. PRISC. au positif, *positive* PRISC. adjectif au positif, *positivum nomen* SERV. *absolutum adjectivum* QUINT.

**position**, f. 1<sup>re</sup> manière dont une ch. est placée ; lieu où elle est placée ; 2<sup>o</sup> lieu où l'on opère (en t. de guerre) ; 3<sup>o</sup> au fig. situation des choses, état de fortune || 1<sup>re</sup> *situs*, *us*, m. CIC. *positus*, *us*, m. SALL. *positio*, *onis*, f. SEN. *positura*, f. CELS. positions géographiques, *locorum status*, m. pl. PLIN. la position de l'île, *insula positus* SALL. tu nous as fait connaître la — des quartiers (de Rome), *tu sedem regionum aperuisti* CIC. selon la position, *pro locorum situ* COL. lieux que leur — rend inaccessibles, *loca naturæ situ invia* CURT. — des astres, des étoiles, *cæli status* CIC. *positio* TAC. *loca stellarum* PLIN. — (du corps), *status*, m. NÉR. *positio* PLIN. ou dans toute autre — (du corps), *aut alio quovis modo collocatum* (corpus) CELS. — favorable (de la vigne), *loci opportunitas* COL. — d'une syllabe (en t. de métr.), *syllabæ positio* QUINT. || 2<sup>o</sup> *locus*, i, m. CÉS. s'étant élancé de sa position élevée, *cum ex superiore parte impressionem fecisset* VARR. comptant sur leur — *loco freti* LIV. se fier à sa —, *naturæ loci confidere* CÉS. ville dont la — est forte, défendue par sa —, *urbs munita loco* SALL. *situ* CURT. *situ ipso* LIV. s'établir dans une —, *locum capere* CIC. ou *insidère* LIV. *castra locare* LIV. *locum castris capere* LIV. prendre — au pied de la montagne, dans les gorges, à Bédriac, *sub monte considere*. CÉS. *angustias occupare*

CURT. *Bedriacisistere* TAC. prendre une bonne —, *loca castris tuta capere* LIV. qui avaient pris — sur ces hauteurs, *qui ea juga præsidio tenebant* FRONTIN. changer de —, *locos mutare* TAC. abandonner sa —, *cedere loco* ou *hostibus* FRONTIN. tourner, forcer la — de l'ennemi, *circumducere agmen* LIV. e *loco hostes deturbare* LIV. débussé de sa —, *pulsus loco* VELL. || 3<sup>o</sup> *status*, *us*, m. CIC. *condicio*, f. CIC. *vita status* CIC. toutes les positions de la vie, *omnis ratio vitæ* COL. juger sa —, *suum fortunam æstimare* LIV. qu'il songeait au péril de leur —, *illorum se temporis rationem habere* LIV. j'aurai égard à la —, *tu tempore consulam* CIC. selon leur — de fortune, *pro habitu pecuniarum* LIV. nia mauvaise — de fortune, *malæ res meæ* PLAUT. — gênée, *angustia*, f. pl. CIC. (Voy. pauvreté) ; dans ma triste position, *in pessimis rebus* CIC. voyez dans quelle — nous sommes, notre —, *quo in statu simus, cognoscite* BRUT. ap. CIC. telle est notre —, sa —, que..., *eo loco locati sumus ut...* CIC. *ea tempora nostra sunt ut...* CIC. *hic se sic habet ut...* CIC. quelle était ma —, *omnes res nostræ quemadmodum essent* CIC. content de sa —, *lætus præsentibus* TAC. dans ma —, dans ma — nouvelle, ma triste —, *hoc meo tempore* CIC. in re novâ SEN. in *pessimis rebus* CIC. dans quelle — critique..., in quo rerum articulo... CURT. se trouvant dans une — très périlleuse, très fâcheuse, in *præcipiti et lubrico stans* CURT. dans cette — terrible ou déplorable, in *ea tantâ asperitate* SALL. être dans une — avantageuse, *bono loco esse* SEN. ils sont dans une — meilleure que moi, en ce que..., se *hoc melius habent quam nos, quod...* CIC. arriver à une haute —, *eminentem locum assequi*, d. TAC. si tu es en — de..., si is tu sis qui (subj.) CIC. mettre qqn dans une fausse —, in *incipiti ponere* SEN. faire une — à qq, *alicujus statum fundare* SEN. rester dans sa —, ne pas sortir de sa —, *suo habitu vitam degere* PHÉD. in *propria pelle quiescere* HOR. tomber d'une — brillante, *ex amplo statu concidere* CIC. e *fastigio suo jaci*, n. SEN. hommes sans —, *nullum habentes statum* VELL.

**positivement**, adv. d'une manière positive, précisément, *certe* CIC. *affirmate* CIC. *definite* CIC. *omnino* CIC. *maxime* CIC. savoir positivement, *pro certo scire* LIV. nous ne le savons pas —, *certum non scimus* TER. ayant parlé très —, *clare certumque locutus* HOR. affirmer très —, *assequere firmissime* CIC. ou *maxime* VARR. (affirmer) beaucoup plus —, *multo asseverantius* CIC. nier —, *pro certo negare* CIC. *negare præcise* CIC. ou *pulchre* PHÉD. demander —, *directo petere* LIV. la loi le défend —, *lex disertè ou dilucide vetat* CIC. je l'ordonne — de me révéler..., *tibi, quam potest, de-*



nuntio, mihi indices<sup>1</sup>... CURT. oui, — (dans le dialogue), *mazime* TER. scilicet PLAUT.

**possédé**, *é*, part. dont on a la possession, *possessus*, *a*, *um* PLIN. || au fig. possédé (d'une passion), *possessus* PLIN. *actus* VIRG. *incitatus* LIV. *impulsus* TER. possédé de désirs pervers, *captus pravis cupidinibus* SALL. possédé du démon de l'ambition, *furiis ambitionis agitatus* SEN. — d'un dieu. *furens* VIRG. *furibundus* OV. || possédé du démon, et subst. possédé, *habens dæmonium* VULG. (Voy. *démoniaque*); guérir les possédés. Voy. *exorciser*.

**posséder**, *a*. avoir à soi, posséder, *eo*, *es*, *edi*, *essum* CÆS. *habere* CIC. *tenere* VIRG. celui qui possède beaucoup, *multa possidens* HOR. ils nous possèdent, nous ne les possédons pas, *habent, non habentur* SEN. bien des propriétés étaient possédées à titre de dot, *multa tenebantur dotibus* CIC. que je possède une table à trois pieds! *sit mihi mensa tripes!* HOR. le fou n'est pas apte à posséder, *res stulti non est* SEN. tout ce qu'il possédait, *sux res* LIV. se remettre entre les mains du vainqueur avec tout ce qu'on possède, *se suaque omnia victoris potestati permittere* CÆS. il — toutes les vertus, *omnibus virtutibus abundat* PLIN. *i*. qui — les bonnes grâces de tout le monde, *qui in maximâ gratiâ est apud omnes* CIC. (dire) quel homme a possédé au plus haut degré la mémoire, *memoria cui præcipua fuerit* PLIN. désirer posséder qq. ch., *concupiscere* PLIN. *i*. celui, celle qui possède, *possessor*, *m*. CIC. *possessrix*, *f*. AFRAN. || jouir de la présence de qq., *frui* (abl.), *d*. CIC. *potiri* (abl.), *d*. OV. ne pas posséder qq., *carere aliquo* CIC. || connaître, savoir (une science), *callere* (acc.) CIC. *tenere* CIC. posséder une ch. à fond, *percallere* CIC. *plane cognitum aliquid habere* CIC. que chacun exerce l'art qu'il possède, *quam quisque norit, exerceat artem* HOR. il possédait fort bien les lettres grecques, *litteris Græcis erat eruditus* CIC. il possédait encore une foule de belles connaissances, *fuit reliquis rebus ornatus atque elegans* CIC. comme il possédait le droit augural! *quæ scientia juris augurii!* CIC. qui possède la doctrine des stoiciens, *in disciplinâ stoicorum doctus* CIC. possédant à fond la science du droit, *consultissimus juris* CIC. || maîtriser qq. (en parl. d'une passion, etc.). *occupare* CÆS. la colère le possède, *iræ suæ moderari nequit*<sup>4</sup> CIC. ainsi la rage le —, *his agitur furiis* VIRG. quelle fureur vous —? *quis furor iste?* VIRG. *quis furor?* LUC.

**SE POSSÉDER**, *r*. être maître de soi, *se habere* SEN. *apud se esse* TER. *sui* ou *animi compotem esse* TER. *sibi imperare* SEN. *animum regere* HOR. ou *in potestate habere* SEN. *animo moderari*, *d*. CIC. *in suâ potestate esse* SEN. *consi-*

*perere*, *n*. SEN. *mentibus consipere* LIV. il se possédait toujours, *poterit semper esse suus* CIC. *nunquam excidet sibi* SEN. je saurai me posséder, *reprimam me* TER. qui se possède, *compos mentis* CIC. *animi* TER. ou *sui* LIV. *sui memor* OV. tant que nous nous possédons, *dum nostri sumus* SEN. j'ai peine à me posséder, *vix contineor* TER. *vix sum compos animi* TER. ne pas se —, *in suâ potestate non esse* SEN. *impotentem sui esse* SEN. *impotentem esse animo* TER. ne plus —, *de ou ex potestate exire* CIC. *mente vix constare* CIC. dans la colère on ne se possède pas, *ira impotens sui est* SEN. je ne me — pas, non sum *mentis compos* CIC. ou *mei potens* CURT. je ne me — pas de colère, *præ iracundiâ vix sum apud me* TER. ne pas se posséder de joie, *lætitiâ efferri*, *p*. CIC. *gaudio exsultare*, *n*. CIC. *triumphare*, *n*. CIC. *vix composes mentium præ gaudio erant* LIV. ne se possédant pas de joie, il..., *lætitiâ nimîâ atque impotentîâ animi* SISEN. qui ne se possède pas, *impotens animi* CURT. ou *sui* SEN. *impos animi* PLAUT. ou *sui* SEN. *ra. vix animi compos* LIV. *qui se non habet* MART. ne se possédant pas de fureur, *furore cæcus* VIRG.

**possesseur**, *m*. celui qui possède, *possessor*, *oris*, *m*. CIC. VIRG. le possesseur de grands biens, de ces choses, *multa possidens* HOR. *qui ea possidet* TER. — éphémère (de propriétés), *brevi dominus* HOR. troubler le légitime —, *in suo jure aliquem interpellare* CIC. qui est sans —, *vacuus* CIC.

**possessif**, *adj*. *m*. qui marque la possession : pronom possessif, *possessivum pronomen* PRISC. *possessivum*, *n*. QUINT.

**possession**, *f*. jouissance d'un bien qq., *possessio*, *onis*, *f*. CIC. avoir qq. ch. en sa possession, *possidere aliquid* CIC. (il demande) qu'on lui assure la — de ces biens, *ut ex edicto bona possidere licent* CIC. être en possession de biens, *in possessione bonorum esse* CIC. *in bonis esse* CIC. entrer en —, *in possessionem ire* ou *venire* CIC. *possessionem ingredi*, *d*. DIG. prendre — d'un terrain, d'une ville, *agri possessiones occupare* CIC. *in agros ire* LIV. *vestigium facere in possessionem* CIC. *urbis potiri*, *d*. SALL. il prit — de Chalcis, du trône, *Chalcida occupavit* VELL. *occupit regnare* LIV. se mettre en — d'un héritage, *hereditatem adire* ou *cernere* CIC. prise de — d'un héritage, *hereditatis cretio* CIC. il a acquis par une longue —, il a une — de fait ou d'état, *usuceptus*<sup>3</sup> LIV. il était roi légitime par —, *jam usu regnum possederat* LIV. prendre — du consulat, *consulatum inire* LIV. étant monté sur son tribunal pour prendre —, *tribunal ingressus, auspiciandi gratiâ* TAC. choses dont on a acquis la —, *parta*, *n*. pl. SALL. qui est en — du pouvoir, *quem penes est potestas* CIC. il resta seul en — du trône,

*solus potitus est imperio* LIV. faire entrer ou envoyer qq. en — de biens, de qq. ch., *in possessionem mittere* CIC. *in bona immittere* CIC. *in bona possessum* (supin) *mittere* LIV. *in bona induci jubere* SEN. *in possessione rei constituere* SEN. je l'ai mis en — de l'Arménie, *in possessionem Armeniæ deduxi* TAC. la victoire met en — de tout, *omnia victoriâ parantur* CURT. remettre qq. en — de ce qui lui appartient, *in integrum restituere* SEN. rentrer en — de, *recuperare* (acc.) CIC. *recipere* LIV. il se remit en — du trône, *regnum recuperavit* LIV. troubler ou inquiéter qq. dans une — de cinquante ans, *quingaginta annorum possessiones movere* CIC. ôter à qq. la — de, *de possessione aliquem dejicere, pellere, demovere* ou *removere* CIC. *e possessionibus exturbare* CIC. perdre la — de, *re et possessione deturbari*, *p*. CIC. *possessione* (hortorum) *cedere* CIC. || au fig. il est en possession de la faveur, *præoccupavit gratiam* LIV. être en — de l'estime publique, *omnibus probatum esse* CIC. entrer en — de la liberté, *libertatem usurpare* LIV. en — de l'éternité, *æterna sortitus* SEN. ils sont en — (ont l'habitude) de ne pas..., *in eam se consuetudinem adduxerunt, ne...* CÆS. ils sont en — de les interpréter, *illis mos talia intellegere* TAC. || — (au pl.), terres possédées, *possessiones* CIC. *bona*, *n*. pl. CIC. Voy. *propriété* || — (en t. de gramm.), *obtinentia*, *æ*, *f*. PRISC. || obsession du démon, *energema*, *atis*, *n*. TERT. PRUD.

**possessoire**, *adj*. qui concerne la propriété, *possessorius* DIG. || subst. *m*. Voy. *possession*.

**possibilité**, *f*. qualité de ce qui est possible, *facultas*, *atis*, *f*. CIC. VIRG. *locus*, *i*, *m*. LIV. *possibilitas*, *f*. PRISC. (mais il faut éviter ce mot); laisser la possibilité de mourir honorablement, *morti honeste locum relinquere* CIC. — de rester, *manendi facultas* CIC. avoir la — de (faire), *facultatem habere* (gérond.) LIV. si j'y trouve de la —, si je trouve — à le faire, *si facultas erit* CIC. si ullo modo potuerò CIC. si facere ullo modo possim CIC. s'il y a —, si ullo modo potest CIC. si l'on y voyait qq. —, si facultas oriretur TAC. Voy. *possible*.

**I. possible**, *adj*. qui peut être ou se faire, *possibilis*, *e* QUINT. (mais il faut éviter ce mot, et employer une périphrase); être possible. *feri posse* CIC. LIV. ignorant ce qui est — et ce qui ne l'est pas. *ignari quid queat esse, quid nequeat* LUCR. s'il est —, *si fieri potest* CELS. si ullo pacto fieri poterit CIC. si la chose était —, si ullo modo fieri posset CIC. si cela m'est —, si ullo modo potuero CIC. si quid res mihi dabit facultatis CIC. si cela t'est encore —, si ullâ ratione etiam nunc efficere potes POMP. ad CIC. on croyait que tout lui était —, *nihil eum*

non efficere posse ducebant NEP. est-ce bien — ? *sicine hoc fit?* PLAUT. est-il — ? *itane vero?* Cic. la fuite était —, *fugæ patebat locus* Liv. il était dans les choses possibles que... , *est in naturâ rerum ut...* CÆLS. qu'il avait fait tout ce qu'il était possible de faire, *esse omnia summa fecisse* Cic. prendre ses sûretés pour un dommage —, *damni infecti sibi cavere* ULP. cela n'était nullement —, *feri nullo modo potuit* Cic. il n'était pas — à Milon de rester, *nulla Miloni manendi facultas* Cic. il ne m'a pas été — d'envoyer... , *potestas mittendi non fuit...* Cic. il ne lui a pas été — d'exprimer... , *non potuit proloqui...* TER. cela n'est plus —, *id fieri jam non potest* Cic. il n'est plus — à Pompée de... , *non est integrum Pompejo* (inf.) Cic. il n'est pas — de vendre meilleur marché, *non pote minoris (s. ent. vendi)* Cic. il ne fut pas — aux Romains de coloniser, *non vacavit Romanis colonias condere* VELL. on ne croyait guère — que la chose réussit, *vix fides erat, rem ullo modo successuram* SERT. qu'il n'y a plus de tempérence —, *non temperantia locum esse* Cic. j'ai tout l'amitié — pour Pédécus, *Pædæcum nostrum vehementer diligo* Cic. de toutes les manières possibles, *omnibus modis* Liv. avec tout le soin possible, *ita accurate ut nihil possit supra* Cic. je mettais toute la célérité —, *ita properabamus ut non posset magis* Cic. autant que —, qu'il sera —, qu'il serait —, qu'il nous a été —, *ut cum maxime* Cic. quoad facultas feret Cic. quantum res sineret Liv. ou pateretur QUINT. ut facultas tulit Cic. discours aussi élégant que —, *oratio scripta elegantissime, ut nihil possit ultra* Cic. en aussi petit nombre que —, *quam paucissimi* VARR. le plus —, *quantum libet* Liv. *quam ou vel maxime* Cic. le plus tôt, le plus vite, le plus promptement —, *quam citissime potest* PLAUT. *quantum potest* Cic. *ocissime* SALL. *primo quoque tempore* Cic. (Voy. hâte); le plus souvent possible, *quam sæpiissime* Cic. le moins —, *minime* SALL. dire avec le moins de mots possible, *quam paucissimis absolvere* Liv.

2. possible, subst. m. ce qui passe les bornes du possible, *quod fieri nullo modo potest* Cic. faire le possible, son —, tout son — (pour qu'une ch. soit), *omnia facere (ut)* Cic. *sedulo facere (ut)* Cic. *omni ope niti*, d. SALL. ou adniti Cic. *omni ope atque operâ eniti* Cic. somme studère ou élaborer Cic. *summopere studère (ut)* SEN. *enico studio facere* Liv. (Voy. effort); fais tout — pour... , *id age sedulo ut...* SEN. *toto animo in hoc intentus sis ut...* SEN. *illud pugna et enitere ut...* Cic. faire son — pour résister, *omnibus opibus repugnare* Cic. fais tout ton — pour te réconcilier avec lui, *quibus rebus possis, eum tibi re-*

concilies Cic. au — (le plus —) (Voy. possible 1); cela est fâcheux au —, *hoc pergrave est* Cic.

1. poste, m. lieu où se tiennent des troupes; troupes qui gardent, *statio, onis*, f. Liv. *locus*, i, m. CÆS. *præsidium*, ii, n. Tac. poste favorable, avantageux, *locus opportunus* Cic. *opportuna loca* Liv. établir des postes, *stationes disponere* CÆS. César avait établi dans ce poste Lentulus avec... , *in eo loco Cæsar Lentulum positum habebat cum...* CÆS. fortifier un —, *firmare præsidium* Tac. dégarnir le —, *custodias deducere* Liv. enlever un —, *præsidium loco dejicere* SEN. ayant attaqué le —, *impetu in eos facto qui in statione erant collocati* CÆS. postes de jour, de nuit, *diurnæ stationes* Liv. *nocturnæ vigiliæ* Liv. et absol. *vigiliæ* SALL. visiter les — (la nuit), *militares excubias revisere* AMBR. || lieu assigné à un soldat par son commandant; au fig. ministère dont on est chargé, *præsidium*, n. Cic. *locus*, m. Tac. c'est là ton poste, notre —, *hic erit locus quem teheas* Liv. *in hac collocaui sumus custodia* Cic. rester à son —, *suo loco se continere* CÆS. quitter ou abandonner son —, *locum deserere* Tac. a statione discedere Liv. *præsidium relinquere* Cic. de *præsidio decedere* Cic. *præsidio decedere* Liv. ou *excedere* Liv. et aucun soldat ne quitta son —, *nec quisquam loco cessit* CÆS. mais je ne quittais pas mon —, *nec vero usquam discedebam* Cic. je n'abandonne pas le — où j'ai été placé, *non desero præsidium in quo locatus sum* Cic. quitter le — de la vie, de statione vitæ decedere Cic. (le sage) reste à son —, *assignatum a naturâ locum tueri* SEN. || séjour : être à poste fixe (dans un lieu), *consistere*, n. Cic. *morari*, d. Cic. || au fig. fonction, charge, *munus, eris*, n. Cic. *munia, torum*, n. pl. Cic. *dignitas, atis*, f. Cic. *poteles*, f. Cic. le poste est vacant, *locus vacat* PLIN.-J. le — le plus élevé, *summus locus civitatis* Cic. digne des postes les plus éminents, *amplitudine summâ dignus* Cic. qui a occupé les — les plus considérables, *summis honoribus sanctus* NEP. les — d'honneur (dans l'armée), *honora militiâ* Tac. perdre son poste, de *pristino gradu convelli* Cic. faire perdre à qqn son —, *loco pellere aliquem* Tac. Voy. fonction.

2. poste, f. relais établis publiquement pour les voyageurs, *cursum publicum* THEOD. ou *fiscalis* SPART. ou *vehicularius* CAPITOL. poste aux chevaux (mêmes trad.) : conduit en —, *vectus celeri mutatione cursûs publici* AMM. maître de —, *cursus publici præpositus* THEOD. ou manœuvres FRAM. *stationarius* m. THEOD. *paraveredarius* (GANG.) ; affermer la — aux chevaux, *equos præbendas locare* Cic. cheval de —, *veredus*, m. AGG. *paraveredus* ISID. demander des chevaux de —, *paraveredorum*

*subvectiones exigere* THEOD. permission pour obtenir, action de fournir des chevaux de —, *evectio* AGG. *paraveredorum præbitio* THEOD. voiture ou chaise de —, *carpentum*, n. THEOD. ; au fig. courir la poste. Voy. se hâter || distance parcourue par des chevaux, *cursum tractus* FRAM.

poster, a. établir (des soldats) dans un poste, *ponere* CÆS. *collocare* CÆS. *statuere* SISEN. poster des corps de garde, *stationes disponere* Liv. — les cohortes sur les hauteurs, *jugis montium cohortes sistere* Tac. posté, *positus* SALL. *locatus* Liv. || placer (en gén.) Voy. placer || au fig. nous voilà bien postés (ou dans une position fâcheuse), *in maximis angustias sumus* Cic.

SE POSTER, r. s'établir dans un poste, *occupare* CÆS. *insidère* (locum) Liv. *considerare* (abl.) Liv. il se posta dans les bois, *insedit silvis* VINS. les gorges où nos détachements s'étaient postés, *montes præsidii nostris inessos* Tac. un détachement s'était posté du côté des rochers, *qua rupes erant, statio tenebat* Liv. || s'établir, se fixer, *insedit* (parf.) VING.

postérieur, eue, adj. qui est derrière, *posterior*, us Ov. || qui vient plus tard, *posterior* HOR. postérieur à..., *etate inferior* quam... Cic. *inferioris etatis* Cic. être — à qqn, *infra aliquem esse* Cic. *etate distare* QUINT. Calon lui fut —, *hunc consecutus est etate* CATO Cic. une loi postérieure, *lex postea lata* INSTR. nous n'avons pas de nouvelles postérieures, *citeriora nondum audivimus* Cic.

postérieurement, adv. ensuite, *posterius* Cic. *postea* Cic.

postériorité, f. état d'une chose postérieure à une autre : postériorité du temps, *inferior etas* Cic.

postérité, f. enfants ; suite de descendants, *liberi, orum*, m. pl. Dig. *nati* VING. *nepotes*, um, m. pl. VING. *pronepotes* SEN. *progenies*, ei, f. Cic. *nati natorum* VING. *nepotum* Ov. laisser de la postérité, une —, *stirpem relinquere* Liv. ils n'ont postérité sans —, *orbis sine posteris domos relinquunt* Tac. || le temps à venir, les âges futurs, *posteritas*, f. Cic. *ævum venturum* VING. ou *veniens* HOR. *etate postera* HOR. ou *longior* TIB. *posterius*, m. pl. Cic. *postfuturi* Tac. *nepotes* VING. *venturi* Ov. passer à la postérité, ad *posteror usque transilire* SEN. transmettre à la —, *memoriæ mandare* VELL. tradere ou prodère Cic. *memoriam alicujus prodere* Cic. in *memoriam* dare SEN. faire passer à la — la plus reculée, *posteritati propagare* Cic. *longum in ævum diffundere* HOR. pour consacrer ce souvenir à la —, *ad memoriam posterius temporis sempiternam* Cic.

posthume, adj. né après la mort du père, *postumus* Cic.

postiche, adj. faux, contrefait,

*falsus* PLIN. cheveux postiches, *capilli ficti* PLAUT. Voy. *perruque*.  
**postillon**, m. cavalier de la poste aux chevaux, *veredarius*, in. SID. *curusalis minister* CASS.

**postulant**, m. candidat (Voy. *candidat*) ; postulants pour le tribunal, *tribunicii candidati* Cic.

**postuler**, a. demander avec instance, *ambire* PLAUT. *postulare* Cic. postuler pour qqn, *rogare de aliquo* Cic. — le consulat, etc. Voy. *briguer*.

**posture**, f. situation du corps, *habitus*, *us*, m. SEN. *status*, *us*, m. Cic. (il voulait être représenté) dans cette posture, *in illo statu* NEP. il change sans cesse de —, *crebro commutat status* PLAUT. en — de suppliant, *suppliciter* VIRG. || au fig. être en bonne posture dans le monde, *florere auctoritate* Cic. *re florere* SEX.

**pot**, m. vase (de terre ou de métal), *vas*, *vasis*, n. Cic. pot ou petit — (pour faire cuire), *olla*, *æ*, f. COL. *ollula*, f. VARR. pot de terre, *ficile*, n. PLIN. de petits pots (de terre), *vascula fictilia* COL. pot à l'eau, *vas aquarium* VARR. (Voy. *aiguère*) ; pot au lait, *sinus*, *i*, m. PLAUT. COL. — à traire, *multrale* ou *muletrale*, n. VIRG. *multrum* ou *muletrum*, n. HOR. *multra* ou *muletra*, f. VIRG. pot à beurre, *amphora*, *æ*, f. MART. — à couleur, *fidelia*, f. Cic. — de nuit ou de chambre. Voy. *chambre* || vase à vin, *amphora* HOR. noyer son souci dans les pots. Voy. *noyer* || au fig. pot-de-vin. Voy. *vin* || pot pourri (ragoût mélangé), *satura*, f. VARR. écrit composé de pièces sans ordre, *farrago*, f. JUV.

**potable**, adj. qui peut être bu, *potulentus*, a, um GELL. *potilis*, e VARR. *potabilis* C. AUR. *idonea potui* (aqua) COL. que l'eau soit potable, *bibi possint aquæ* PLIN. source qui n'est pas —, *fontes ingustabiles* PLIN.

**potage**, m. Voy. *soupe*.  
**potager**, ère, adj. (végétal) dont l'homme se nourrit : plantes potagères, *olera*, um, n. pl. COL. *hortensia*, n. pl. PLIN. parmi les plantes — qui viennent le plus vite sont le basilic..., *in horto satorum celerrime nascuntur ocimum*... PLIN. || jardin potager, *potager*, m. *olitorius hortus* ULF. *hortus*, m. PLIN.

**poteau**, m. pièce de bois de charpente, posée debout, *palus*, *i*, m. Cic. poteau (pour étayer), *furca*, f. PLIN. — (pour la vigne), *stipes*, *itis*, m. COL. *statumen*, n. COL. *palus*, m. INSCR. faire l'exercice du — (s'escrimer contre un mannequin), *ad palos exerceri*, p. VEG. l'exercice du —, *palaria*, n. pl. VEG. attacher au poteau (les condamnés), *ad palum alligare* Cic. poteaux d'une porte, *postes*, *ium*, m. pl. PLIN. — d'une machine de guerre, *postes* VIRG.

**potée**, f. ce que peut contenir un pot, *vas plenum*, n. (DD.).

**potelé**, ée, adj. gras et arrondi, *teres*, *etis*, m. f. n. OV. *pinguicu-*

*lus* FRONTO. jambes potelées, *teres suræ* HOR.

**potence**, f. appareil pour pendre, *patibulum*, *i*, n. Cic. *furca*, *æ*, f. HOR. *infelix arbor* Cic. par ext. *crux*, *ucis*, f. Cic. attacher à la potence, *patibulo affigere* SALL. in *furcam tollere* ou *suspendere* DIC. *infelici arbori suspendere* LIV. être attaché à la —, *figi furcâ* PLIN. in *furcâ* DIC. gare à la — (pour lui), *pendebit hodie* PLAUT. digne de la —, *furcifer*, m. PLAUT. Voy. *croix*.

**potentat**, m. souverain, *rerum omnium potens*, *tis* TAC.

**poterie**, f. vaisselle de terre, *figulina* et *figlina*, n. pl. PLIN. *vasa fictilia* SEN. et absolt. *fictitia*, *ium*, n. pl. OV. *terrena vasa*, n. pl. PLIN. poterie (de Samos), *Samia*, n. pl. Cic. *Samia testa*, f. TIB. — de Campanie, *Campana supellez*, f. HOR. de — (de Samos), *Samiolus* PLAUT.

**poterne**, f. petite porte dans un fossé d'une place forte, *posterula*, f. (CANG.).

**Potidée**, ville de Macédoine, *Potidea*, *æ*, f. PLIN.

**potier**, m. fabricant de poterie, *figulus*, *i*, m. PLIN. *figlinarius* DIC. *fictiliarius* INSCR. de potier, *figlinus* VARR. *figulinus* PLIN. terre à potier, *lutum*, n. HOR. *samium lutum* AUS.

**potion**, f. breuvage médicinal, *potio*, *onis*, f. Cic. *potulum*, n. HOR. *medicamentum*, n. CURT.

**potiron**, m. sorte de citrouille, *pepo*, *onis*, m. PLIN. APIC.

**pou**, m. insecte qui vit sur le corps, *pediculus*, *i*, m. COL. CELS. *pêdes* ou *pêdis*, *is*, m. NOV. qui a des poux, plein de —. Voy. *pouilleux* || pou de bois, *teredo*, f. OV. **pouah!** interj. exprimant le dégoût, *phu!* PLAUT.

**pouce**, m. le gros doigt de la main, *pollex*, *icis*, m. Cic. de la grosseur, de la largeur du pouce, *pollicis crassitudine* CÉS. *pollicari latitudine* PLIN. || au fig. serrer les pouces à qqn (en tirer la vérité), *veritatem alicui extorquere* Cic. *verum exsculpere* TER. mettre les — (céder), *manus dare* NEP. se mordre les — (Voy. *se repentir*) ; ayant mangé un morceau sur le pouce (à la hâte), *cibo vinoque raptim hausto repleti* LIV. || mesure de longueur (le douzième du pied), *uncia*, f. PLIN. un pouce de hauteur, *uncialis altitudo* PLIN. neuf pouces, *dodrans*, m. COL. pas plus de neuf — de profondeur, *non amplius dodrantalis altitudinis* COL. ; au fig. il ne possède pas un pouce de terre, *nullam agri glæbam possidet* Cic. je vois qu'il ne reste pas en Italie un — de terre qui..., *pedem in Italiâ video nullum esse qui*... Cic.

**poudre**, f. poussière, *pulvis*, *eris*, m. PLIN. secouer la poudre (d'un vêtement, etc.), *pulverem excutere* OV. réduire (une substance) en —, *in pulverem resolvere* COL. *solvere* S. SEV. *extenuare* PLIN. ou *contundere* MEL. in

*farinam resolvere* PLIN. et absolt. *tundere* PLIN. *contundere* COL. *terere* PLIN. réduire en — très fine, impalpable, *ad levissimum pulverem redigere* APIC. in *subtilem farinam molere* PLIN. la terre lombe en —, *glæba resoluta defluit* CURT. réduit en —, *tritrus* COL. *farinæ modo tusus* PLIN. poudre à dents, *pulvis* APUL. *pulvisculus*, APUL. *dentifricium*, n. PLIN. — à cheveux, *flavus cinis* CATO ; — de charbon, de nyrthe, de nitre, *carbonis pulvis* OV. *myrrha trita* COL. *nitrum bene tritum* CELS. — demarbre, *farina marmoris* PLIN. — d'or, *aureus pulvis* PLIN. *auratilis pulvisculus* SOLIN. *auriamenta*, n. pl. PLIN. || au fig. tirer qq. ch. de la poudre des annales..., *ex annalium vetustate eruere*... Cic. jeter à qqn de la — aux yeux (éblouir), *fucum facere* alicui TEA. faire mordre la — à ses ennemis (Voy. *poussière*) ; mettre ou réduire en — (une ville, etc. Voy. *détruire*) ; mettre en poudre (critiquer violemment un ouvrage), *concernere* Cic. || poudre à canon, *pulvis sulfureus* (strada) *sulfuratus carbo*, *onis*, m. (A.) ; on fait sauter les rochers avec de la poudre, *saxa perfringit* ou *deiecit mixtum cum carbone sulfur* (A.) || au fig. tirer sa poudre aux moineaux (faire une chose inutile), *oleum perdere* Cic. qui n'a pas inventé la — (sans esprit), *hebeti ingenio* Cic. mettre le feu aux poudres (exciter la discorde). Voy. *trouble*.

**poudrer**, a. mettre de la poudre à : les femmes poudraient leurs cheveux, se —, *mulieres flavo cinere capillum ungitabant* CATO.

**poudrette**, f. matière fécale mise en poudre pour engrais, *stercus humanum* COL. *pulvis stercoris* Cic. *immundus cinis* VIRG.

**poudreux**, euse, adj. couvert de poussière, *pulverulentus*, a, um Cic. *pulvereus* OV. (hommes) tout poudreux, *sparsi pulvere* PÆD. il avait les pieds tout —, *multus erat in calcæis pulvis* Cic.

**pouffer**, n. éclater, pouffer de rire, *risu dissilire* SEN. ou *rumpi*, p. AFRAN. qui est à faire — de rire, *ridiculus* HOR.

**Pouille** (la). Voy. *Apulie*.  
**pouilleux**, euse, adj. qui a des poux, *pediculosus* MART. *pediculosus* TRIN. *pedibus obsitus* FÆST.

1. **poulailler**, m. abri construit pour les poules, *gallinarium*, *ii*, n. COL. *aviarium* COL. *ornithon*, *onis*, n. COL. *cohortalis officina* COL. *gallinarum cubile*, n. Cic. || au fig. loges les plus élevées des théâtres, *ultima cavea*, f. Cic. *summa cavea* SEN.

2. **poulailler**, m. celui qui élève ou garde de la volaille, *gallinarius*, m. Cic. *aviarius*, m. COL. *pastor*, m. COL.

**poulain**, m. jeune cheval, *equulus*, *i*, m. Cic. *pullus equinus* QUINT. ou *equus* LUCR. et absolt. *pullus*, *i*, m. VIRG. || traîneau sur lequel on fait glisser les navires, *pulvinus*, m. ISID.

**poule**, f. femelle du coq, *gallina*, z. f. Cic. PLIN. œufs de poule, *ova gallinacea* ou *gallinacei generis* Col. — de Numidie (Voy. pintade) — d'eau. Voy. *souley* || au fig. c'est le fils de la poule blanche (homme heureux en tout), *gallinæ filius albus* Juv. une — mouillée (homme sans courage), *turturella*, f. Sen. avoir, faire venir la chair de — (Voy. frissonner); quand les poules aurent des dents (jamais), *cum mula pepererit* Suet. mia poule (l. de tendresse), *gallina* PLAUT. *anaticula*, z. f. PLAUT. *passercula*, f. M.-Aur.

**poulet**, m. petit d'une poule, *pulus gallinaceus*, et absol. *pulus* PLIN. du bouillon de poulet, *jus puli gallinacei* Cels. || au fig. terme de carresse (en parl. d'enfants), *pullus* Suet. *passer, eris*, m. PLAUT. *passerculus* PLAUT. || lettre galante, *epistula amatorie scripta* Cic.

**poulette**, f. jeune poule, *gallinula*, f. Apul. *juvenca*, f. PLIN.

**pouliche**, f. jeune jument, *equula*, z. f. VARR.

**poulie**, f. machine en forme de roue pour élever et descendre des fardeaux, *trochlea*, z. f. VITR. *orbiculus*, i. m. VITR. *tolleno, onis*, m. Liv. au moyen d'une poulie, *trochleatim* Sui. corde de —, *subductarius funis* Cat.

**pouliner**, a. mettre bas (en parl. des juments), *parere*, n. Col.

**poulinière**, adj. f. (jument) destinée à produire des poulains, *fe-turæ habitis* Virg.

**pouliot**, m. sorte d'herbe odoriférante, *pulegium* ou *pulegium*, ii, n. Cic.

**poulpe**, m. araignée de mer, *polypus*, i, m. PLIN.

**pouls**, m. battement des artères, *renarum* ou *arteriarum pulsus*, *us*, m. PLIN. et absol. *pulsus* C.-Aur. pouls régulier, lent, *arteriarum pulsus stabilis* PLIN. ou *tar-dus* PLIN. — faible, *languidus* *renarum ictus* PLIN. *imbecilli venarum pulsus*, pl. Cels. *parvus pulsus* C.-Aur. — fort ou élevé ou agité, *creber arteriarum ictus*, pl. PLIN. *citatus arteriarum pulsus* PLIN. *validus in arteriis pulsus* C.-Aur. *pulsus fortis* ou *celer* C.-Aur. accélération du —, *venarum vehementia* PLIN. si le — est agité, *si venæ moventur* Cic. qui a le — vite, *motis venis* Sen. inégal ou irrégulier, *inæqualis venarum percussus* PLIN. *pulsus veluti fluctuans* C.-Aur. le — est déréglé, *venæ non æquis moventur intervallis* Cels. le — baisse, *venæ conciderunt* Cels. *deficiunt* Front. malade qui n'a presque plus de —, *venis fugientibus æger* Ov. tâter le —, *tangere venam* Sen. *venas Pers.* ou *manum* Sen. *venas tentare* Quint. *venarum pulsus attingere* Tac. on reconnaît au —, *tactu venarum deprehenditur* Sen. ils se font tâter le —, *medicis manum porrigit* Sen.; au fig. tâter le pouls a qqn sur une affaire. Voy. *sonder*.

**poumon**, m. l'organe de la respiration, *pulmo, onis*, m. Cic. Virg. *pulmones*, pl. Cic. (telle ch.) empêcherait le jeu des poumons, *nec reciprocare animam sineret* Liv. maladie du poumon, *pulmonis vitia* ou *incommoda* PLIN. ulcères au —, *pulmonis ulcera* ou *exulcerationes* PLIN. tout le — est entrepris, *pulmo totus afficitur* Cels. bon pour les affections de —, *pulmoni utilis* PLIN. malade du — (Voy. *pulmonique*); user son poumon ou s'user le — à force de crier, *ramices rumpere* PLAUT. || organe de la voix, *vox*, f. Cic. *latera, um*, n. pl. Cic. *latus*, n. Quint. de bons ou d'excellents poumons, *magnâ voce et bonis lateribus* (esse) Cic. *vastitas vocis* Col. l'exercice de l'éloquence demande non seulement du talent, mais encore de bons —, *munus orationis non ingentis solum, sed laterum etiam munus est* Cic. de toute la force de ses —, *vi summâ vocis* Cic. *clarissimâ voce* Cic.

**poumonique**, adj. Voy. *pulmonique*.

**poupard**, m. enfant au maillot, *pupus*, i, m. VARR. || *poupée*. Voy. *poupée*.

**poupart**, m. sorte de crustacé, *maja*, z. f. PLIN.

**poupe**, f. arrière d'un vaisseau, *puppis*, is, f. Cic. Liv. avoir le vent en poupe, *vento agi*, p. Tac. le vent venant à souffler en —, *a puppi surgens ventus* Virg. || au fig. avoir le vent en poupe (la fortune favorable), *uti prospero fortunæ statu* Cic. *re florere* Sen. *cujus* (Cæsar) *nunc venti valde secundi* Cic.

**poupée**, f. petite figure humaine de bois, etc., *pupa*, z. f. VARR. *pupulus*, m. Arn. poupée en cire, *planguncula*, f. Cic.

**poupon**, m. un tout petit garçon, *pullus*, i, m. Suet. *pupus* VARR. *pupulus* Cat. petit poupon (mêmes trad.) || *pouponne*, f. *pupa*, z. f. Mart. *pupula*, f. Apul. ma pouponne, *meæ deliciæ*, pl. Cic.

**pour**, prép. qui indique différents rapports : 1° à (marquant attribution); 2° dans l'intérêt de, en faveur de; du côté de, du parti de; subst. le pour; 3° en vue de; 4° à cause de; en considération de; 5° parce que (avec un verbe à l'inf.); puisque; si; 6° dans l'intention de (faire), à l'effet de, afin que; assez... pour, trop... pour; 7° vers, dans la direction de; 8° à l'égard de, envers; 9° eu égard à, considérant, par rapport à, quant à; selon, suivant, d'après; 10° pendant (tel temps); à (tel temps); 11° au lieu de, en place de; 12° en échange de, en récompense de, comme prix de; 13° en qualité de, à titre de, comme; 14° contre (un objet fâcheux); 15° par, au nom de; 16° à la veille de (de vant un infinitif), sur le point de; 17° quoique, quelque (devant un adj.) || 1° le datif Cic. : il est glorieux pour moi d'avoir... *mihi gloriosum est habere*... Cic.

c'est une grande joie — moi que... *magna mihi lætitia est cum*... SALL. être une honte — les siens, *suus dedecori esse* Cic. la chose est évidente — moi, *mihi liquet* Cic. que les dangers fussent — ceux qui en avaient le prix, *penes eosdem pericula belli, penes quos præmia, essent* Liv. je les garde (ces chevreaux) — toi, *quos tibi servo* Virg. assigner un jour — le travail, *dicere diem operi faciundo* Cic. || 2° pro Cic. le datif Cic. implorer pour moi, *pro me obsecrare* Cic. parler — Cotta, *pro Cotta dicere* Cic. — moi, *secundum causam nostram* Cic. ceux — qui il avait demandé, *ii quibus perierat* Cic. chacun moissonne — soi, *sibi quisque metit* PLAUT. ils sont nés — la patrie, *patriæ nati sunt* Cic. ce que chacun craignait — soi, *quæ sibi quisque timebat* Virg. ne rien craindre — soi, *de se nihil timere* Cic. (il n'a été fait aucuns frais) ni — moi ni — mes compagnons, *nec in me, nec in quemquam comitum* Cic. sang versé — la patrie, *sanguis fusus ob rem publicam* SALL. je le regrette (cet homme) — moi-même, *eum doleo meo nomine* PLIN. j. tiens, voilà — toi, *hem! serva* Ter. être — nous (dans notre parti), — le roi, *stare nobiscum* Liv. *pro rege* Liv. la pitié sera — les accusateurs, *misericordia cum accusantibus erit* Tac. j'ai — moi la raison, *ratio mecum facit* Cic. être ou tenir — César, *parles Cæsar* Sen. elle avait — elle (la favori) Pallas, *habebat in partibus Pallantem* Tac. j'ai — moi le tribun Fannius, *habemus nostrum tribunum plebis Fannium* Cic. en cela nous avons les stoïciens — nous, *in hoc stoicos adjuutores habemus* Cic. la fortune est — les braves, *fortuna fortes adjuvat* Ter. — et contre la loi, *contra legem proque lege* Liv. parler — et contre, soutenir le — et le contre, *in utramque partem* ou *sententiam disserere* Cic. tu as entendu le — et le contre, *jam utrinque quid dicatur, audisti* Sen. Voy. contre || 3° ad (acc.) Cic. in (acc.) Cic. chose bonne pour l'usage et belle — l'ornement, *res ad usum apta et ad ornatum decora* Cic. qui n'a de courage que — le crine, *fortis ad scelus* Quint. (dresser une croix) — le supplice des citoyens, *ad civium supplicium* Cic. laisser du temps — le jeu, *dare aliquid temporis ad ludum* Cic. (raisin) reconnu bon — cet usage, *in hos usus explorata* Col. (ou trouver de l'argent) — ces dépenses, *in eos sumptus* Liv. combattre l'empire, *de summâ imperii dimicare* Nep. préparer la terre pour les semailles, *sementi terram preparare* Col. (vallee) qui semble faite — une embuscade, *accommoda fraudi* Virg. || 4° ob (acc.) Cic. *propter* (acc.) Cic. de (abl.) Cic. ex (abl.) Cic. (rei) *causa* ou *gratiâ* Cic. pour cela, — cette raison, cette cause, ce motif, *ob hoc* Cic. *ob id* Liv. *propter hoc* Col. *ob*

*eam rem Cæs. ob hanc rem Hoa. ob eam ou propter hanc causam Cic. eâ de causâ Cic. ideo Cic. idcirco Cic. (Voy. aussi); tu es mon frère, et — cela je te considère, frater es : eo vereor Cic. jouit-il — cela du souverain bien? continuone fruitur summo bono? Cic. — cela on lui donna le nom de..., inde nomen et inditum... Liv. — ces motifs, ob hæc Liv. quas ob res Liv. — des motifs justes, iustis de causis Cic. — les plus légers motifs, ex levissimis causis Sen. — la même raison, eâdem causâ Just. se fâcher — rien, de nihilo irasci Plaut. estimer qqn — son mérite, aliquem ex virtute pendere Cic. — qq. avantage, ob aliquod emolumentum suum Cic. — son intérêt, emolumenti sui gratiâ Cic. — un ami (à sa considération), amici causâ Cic. c'est — lui que nous sommes venus, illius ergo venimus Virg. fais cela — l'amour de moi, id velim agas pro tuo in me amore Cic. craindre d'être puni — ses crimes, supplicia pro maleficiis metuere Cic. la justice doit être pratiquée — elle-même, colenda est iustitia propter sese Cic. temple renommé — ses richesses, inclytum divitiis templum Liv. condamner — crime, — voies de fait, damnare sceleris (s.-ent. causâ) Cic. condamner injuriarum Cic. je suis bien puni — mon imprudence, maximas penas pendo temeritatis meæ Cic. || 5° quia Cic. quod Cic. ville qui, pour être la plus moderne, a été appelée Néapolis (nouvelle ville), urbs quæ, quia postrema ædificata est, Neapolis nominatur Cic. — être de l'avis d'un sage il n'y a pas lieu de rougir, non est quod te pudeat sapientis assentientem Cic. ils ont vaincu — s'être crus vainqueurs, dum se putant vincere, vicere Liv. Lucius, — avoir servi à l'étranger..., Lucius, utpote qui peregre depugnaret... Cic. je suis donc bien méprisable — ne pouvoir me vaincre! summe autem nihili, ut nequeam ingenio moderari meo? Plaut. à qu'on pensais-tu, — courir ainsi à la mort! quidnam voluisti tibi, qui ultro ad necem cucurreris? P. 130. il faudrait être dans une étrange erreur — espérer..., næ illi vehementer errant, si sperant... Cic. || 6° ad (faciendum) Cic. (faciendi) causâ ou gratiâ Cic. ut (faciati) Cic. il se leva pour répondre, ad respondendum surrexit Cic. — vous exhorter, vestri adhortandi causâ Cic. envoyé — traiter de l'échange des prisonniers, missus de captivis commutandis Cic. chercher un emplacement — bâtir la ville, condendæ urbi locum quærere Liv. elles viennent — voir les jeux, et aussi — être vues, spectatum veniunt, veniunt spectentur ut ipsæ Ov. — que (telle ch. ait lieu), ut (subj.) Cic. ideo ou idcirco ou eo ut Cic. — détourner Chrémès, quo Chremetem absterreant Ter. (trouver de l'argent) — te payer, unde tibi solvat Cic. tu n'avais pas de motif*

— prendre tant de peine, non fuit causa cur tantum laborem caperes Cic. il trouvera un prétexte — me chasser de la ville, inveniet causam quamobrem me ejiciat oppido Ter. (la nature nous a donné la raison) — régler les mouvements de notre âme, quæ regerentur animi appetitus Cic. j'ai écrit cette lettre non seulement —..., hujus epistolæ non solum ea causa est ut... Cic. (Voy. afin); pour ne pas, ne Cic. ut ne Cic. eâ gratiâ ne Ter. cruel, — ne pas dire criminel, crudelem, ne dicam sceleratum Cic. et ils écrivent cela non — blâmer, mais plutôt — louer, neque hoc scribunt vituperantes, sed potius ad laudem Cic. — se venger plutôt que — piller, ulciscendi magis, quam prædæ, studio Liv. (ils viennent) — voir, visuri Virg. on plante la vigne ou — manger le raisin..., vitis vel ad escam ponitur... Col. (brûler une torche) — éclairer pendant la nuit, nocturna in lumina Virg. — rire, plaisanter, joci causâ Cic. joco Nep. per jocum Cic. (Voy. plaisanter); personne n'est assez méchant pour vouloir le paraitre, nemo tam malus est ut vidèri velit Quint. je ne suis pas assez borné — dire..., non sum ita hebes ut dicam... Cic. Epaminondas était assez attaché à la vérité —..., Epaminondas adeo veritatis fuit diligens ut... Nep. assez aveugle pour ne pas préférer..., tam demens qui non malit... Cic. jamais les Siciliens ne sont assez malheureux — s'abstenir de dire un bon mot, nunquam tam male est Siculis quin aliquid facite dicant Cic. je suis d'une nature trop élevée — être l'esclave de mon corps, major sum quam ut mancipium sim mei corporis Sen. j'ai cela trop à cœur — que..., id mihi antiquius est quam ut... Cic. || 7° partir pour l'Épire, — l'exil, — l'armée, — Chypre, — Formies, proficiaci in Epirum Cic. in exsilium Cic. ad exercitum Cic. Chyprum Ter. Formias Cic. Voy. vers || 8° in (acc. et qqf. abl.) Cic. erga (acc.) Cic. l'amour des chiens pour leurs maîtres, canum amor in dominos Cic. père trop sévère — ses enfants, parens in liberos difficilis Cic. indulgents — ceux qui pillent le Trésor, misericordes in furiis ærarii Sall. bienveillance — qqn, benevolentia erga aliquem Cic. sois bienveillant — tout le monde, cunctis esto benignus Sen. l'admiration — ce grand homme, admiratio viri Liv. passionné — la gloire, gloriæ avidus Cic. nous pouvons rester impénétrables — les étrangers, tecti esse ad alienos possumus Cic. par haine — toi, odio tuo Ter. Voy. envers || 9° la même chose a lieu pour les comètes, idem in cometis fit Sen. ce qui arrive probablement — la fève, quod fabis verisimile est accidere Col. voilà — la première lettre, habes ad primam epistulam Cic. avec trop d'étendue pour

le nombre des troupes, latius quam pro numero copiarum Liv. Fabius avait beaucoup de littérature — un Romain, multæ erant in Fabio, ut in homine Romano, litteræ Cic. — son temps, — ces temps-là, ut illis temporibus Cic. ut tum res erant Liv. ut illorum temporum habitus erat Liv. il a trop de générosité — sa fortune, benignior est quam res patitur Cic. — ce qui me regarde, quod ad me attinet Cic. — le reste, je travaille..., quod superest, elaboratur a me... Cic. — le moins, minimum Cic. — moi (je pense)..., ego vero Cic. — moi (à mon avis), meâ quidem sententiâ Cic. — moi (celui-là) n'est pas libre, liber mihi non erit unquam Hoa. j'ai laissé le commandement à mon frère), — moi, je suis parti..., ipse profectus sum... Cic. Voy. quant (à) || 10° demander pour un jour, in diem petere Ov. — cent ans, in centum annos Liv. — un moment, ad breve tempus Cic. (inviter) — le lendemain, in posterum diem Cic. nous venons au monde — peu de temps, in exiguum ævi gignimur Sen. pourvu que ce ne soit que — un an, modo sit annum Cic. — le plus tôt, cum citissime Plin. — le plus tard, cum tardissime Plin. — toujours, in perpetuum Cic. — lors. V. alors || 11° pro Cic. loco (avec le gén. et après le subst.) Cic. il fut puni pour son compagnon, pro socio subiti penas Cic. on met un autre mot — le mot propre, pro verbo proprio aliud substituit Cic. ils emploient le nitre — le sel, vice salis utuntur nitro Plin. mot — mot, ad verbum Cic. réponds mot — mot, verbum verbo respondeas Ter. les prenant — une troupe amie, socia agmina credens Virg. Voy. lieu (n° 3) || 12° vous exprimer ma reconnaissance pour vos bienfaits, pro vestris in me meritis vobis gratias agere Cic. (que les dieux le punissent) — ce crime! pro scelere Virg. — de pareils bienfaits, ob hæc beneficia Cic. rendre service — service, peine (douleur) — peine, injures — injures, merita meritis repensare Sen. doctorem repensare Sen. opprobria referre Ov. Siché lui rend amour — amour, æquat Sichæus amorem Virg. payer — la voiture (le transport), pro vecturâ solvere Cic. je te le laisse — cent sesterces, habe tibi centum nummis Plaut. champ engagé — dix mines, ager oppositus pignori ad decem minas Ter. on a les terres (les domaines) — rien, jacent prædia prædiorum Cic. || 13° pro Cic. ut Cic. languam Cic. (Voy. comme); tu auras cela pour récompense, hoc tibi pro præmio erit Cic. donner — gage, tribuere pro pignore Cic. tenir — certain, pro certo habere Cic. laissé — vaincu, — mort, relictus pro victo Liv. pro occiso Cic. de-mander — récompense, sibi præmii loco deposcere Cic. être pris — des ennemis, in hostium loco

numeroque duci Cic. (il lui demanda la main) — gage de foi, *ut fidei pignus* Ov. j'ai — vêtement..., *mihi amictui est...* Cic. passer — (Voy. passer); prendre pour épouse... *ducere uxorem* (aliquam) Cic. il eut — maître Lysis, *præceptorem habuit Lysim* Nep. me prendre — chef, *me ducem creare* Liv. les Latins envoient — offrande à Jupiter une couronne d'or, *Latini coronam auream Jovi donum mittunt* Liv. les jeunes Tyriennes ont — habitude de porter un carquois, *virginibus Tyriis mos est gestare pharetram* Virg. — la première fois, *primum* Cic. 14<sup>e</sup> ad Cic. *contra* (acc.) Plin. adversus (acc.) Plin. (collyre) pour les éblouissements, *ad caliginem* Inscr. être un remède — les morsures de serpent, *contra ictus serpentium mederi* Plin. 15<sup>e</sup> pour Dieu! *dii boni!* Cic. *per deos!* Cic. *per fortunas!* Cic. *amabo te* Cic. — Dieu, laisse-moi tranquille, *quin omille me* Ter. 10<sup>e</sup> être pour (faire qq. ch.), *in eo esse ut* Nep. *prope esse ut* Liv. être pour partir, *parare proficisci* Nep. ou *profectionem* Cic. Voy. près (de faire) 17<sup>e</sup> *quamvis* (subj.) Cic. *quantumvis* Sen. pour rustique qu'il soit, il n'en est pas moins avisé, *ille catus, quantumvis rusticus* Hor. — agile que tu supposes la peur..., *licet strenuum metum putes esse...* Curt. (Voy. quocique); pour peu qu'il s'éloigne de la perfection..., *si paulum summo diaccessit* (poema)... Hor. — peu qu'il possède, *quantulumcumque possideat* Cic. cette plante — peu qu'on en prenne, rend fou, *hec herba insaniam facit, parvo quoque suco* Plin. Voy. peu.

**pourboire**, m. petite libéralité en signe de satisfaction, *mercedula*, *z*, f. (A.).

**pourceau**, m. porc, *porcus*, i, m. Cic. *sus*, suis, m. Plin. (Voy. porc); au fig. un pourceau d'Epicure (un voluptueux), *Epicuri de grege porcus* Hor. 11 pain de pourceau (plante). Voy. *cyclamen* 11 pourceau de mer. Voy. *marsouin*.

**pourchasser**, a. Voy. *pour-suivre* 11 au fig. rechercher avec empressement, *sequi*, dép. Virg. pourchasser une femme, *insectari feminam* Die. — un emploi. Voy. *rechercher*.

**pourfendre**, a. fendre ou couper (qqn) par le milieu, *medium* (aliquem securi) *dividere* Hor.

**pourparler**, m. entretien préliminaire, *colloquium*, ii, n. Cic. entrer en pourparler, *venire in colloquium* Cæs. in *collocutionem* Comm. *colloqui per internuntios* Nep. entre en —, *da te in sermonem* Cic. durant les pourparlers, *per pacationes colloquendum* Cæs. après ces —, *his dictis invicem auditisque* Liv. Voy. *conférence*.

**pourpier**, m. plante potagère, *portulaca*, *z*, f. Plin. *portulaca*, f. Col. (et Linn.) 11 pourpier sauvage, *peplis*, idis, f. Plin.

1. **pourpre**, m. sorte de coquil-

lage qui fournissait une teinture précieuse, *murex*, icis, m. Plin. *purpura*, *z*, f. Plin. *conchylium*, ii, n. Col. *buccinum*, n. Plin. pêcheur de pourpres, *conchyliolegulus* ou *conchyliolegulus*, m. Theod. 11 couleur d'un rouge violet, *purpura* Virg. *ostrum*, i, n. Virg. Plin. *conchylium* Plin. *color purpureus* Plin. *ostrinus* Prop. teint en pourpre, *purpureus* Virg. *conchyliatus* Cic. teint deux fois en —, *dibaphus* Plin. teinture de —, *venenum Assyrium* (poët.) Virg. ou *Tyrium* Claud. qui est de couleur de — (Voy. *pourpre*); devenir couleur de —, *purpurascere*, n. Cic.

2. **pourpre**, f. étoffe teinte en pourpre, *purpura*, *z*, f. Cic. *ostrum*, i, n. Virg. *murex*, icis (poët.), m. Virg. *blattia*, *z*, f. Sid. de pourpre, *purpureus* Hor. *ostrinus* Prop. la — royale, *purpura regum* Virg. *purpura* Plin. 1. prendre la —, *purpuram induere* Sen. avoir une robe de —, *esse in Tyriis* (poët.) Ov. vêtu de —, *purpuratus* Liv. *purpureus* Ov. réver la —, *dibaphum cogitare* Cic. teinturerie de —, *purpuraria officina* Plin. fabricant ou marchand de —, *purpurarius*, m. Inscr. *artis purpurarie negotiator* Inscr. marchande de —, *purpuraria*, f. Hier.

3. **pourpre**, adj. (visage) rouge, *subrubicundus* Sen. qui a ou il a le visage pourpre, *rubicundus*, a, um Ter. *rubens* Sen. *multus ore toto rubor* Sen.

**pourpré**, ée, adj. de couleur de pourpre, *purpureus*, a, um Virg. *ostrinus* Varr. *purpurans*, tis Acul.

**pourpris**, m. Voy. *enclos*.

**pourquoi**, conj. pour quelle cause, *cur* Cic. *quare* Cic. *quamobrem* Cic. *quâ causâ* Ter. *quâ de causâ* Plin. de quibus *causis* Liv. *quâ gratiâ* Plaut. il a affecté, je ne sais pourquoi, d'être mal avec moi, *fuit aperte mihi, nescio quare, non amicus* Cic. je voudrais bien savoir —, *volvo audire quid sit propter quod* (subj.) Liv. je ne sais —, *ignoro quid sit quod* (subj.) Cic. (savoir) — j'ai ordonné..., *quod sit quapropter jusserim* 1. Cic. je désire savoir —, *scire cupio quæ causa sit cur* (subj.) Cic. je me demande — tu as changé d'avis, *miror quid causæ fuerit cur consilium mutaris* Pomp. ad Cic. si l'on trouve une raison —, *si ulla res reperietur quamobrem...* Cic. il explique —, *rationem subjicit cur...* Cic. sans savoir —, *sine causâ* Cic. *temere* Ter. sans que je dise —, *me tacito* Cic. c'est pourquoi, voilà —, *itaque* Cic. *quare* Cic. *quamobrem* Cic. *quapropter* Cic. *idcirco* Cic. *propterea* Cic. *quocirca* Cic. *ob eam causam* Cic. *quam ob hanc ob causam* Col. *quâ de causâ* Plin. *his de causis* Cic. *hac re* Cic. (Voy. aussi); voilà pourquoi j'ai mentionné cela, *illud est quamobrem*

*hec commemorarim* Cic. voilà — il avala du poison, *hoc fuit quare venenum illud biberit* Plin. voilà — Hortensius... *ex hoc illud est natum quod Hortensius...* Cic. 11 adv. interrog. quel est le motif pour lequel? *cur?* Cic. *quare?* Cic. *quamobrem?* Cic. *quapropter?* Plaut. *quâ gratiâ* Ter. *quid est cur, quare, quod ob quamobrem* (subj.)? Cic. *quid causæ est cur?* Cic. *quæ causa est quamobrem?* Cic. *quidnam esse causæ putem cur?* Cic. pourquoi me tourmenté-je? *cur me excrucio?* Ter. — ont-ils élevé ce cheval colossal? *quo moem hanc immanis equi statuere?* Virg. — t'effrayer? *quid est quod perhorrescas?* Cic. craindrais-je...? *quid est cur tremam...*? Sen. — avoir rendu aux Herniques...? *quid attinuit?* *Hernicis reddi...*? Liv. pourquoi? — donc? — cela? et —? *quid ita?* Cic. *nam quid ita?* Plaut. *quorsus?* Cic. *et quamobrem?* Cic. *ergo quid in causâ est Mart.* — ne... pas? *cur non?* Virg. *quin?* Virg. — pas? *quidni?* Ter. 11 subst. m. le pourquoi, *causa*, f. Cic. savoir le — des choses (de ce monde), *rerum cognoscere causas* Virg.

**pourri**, ie, m. part. *putrefactus*, a, um Plin. *putridus* Plin. *putris*, e Varr. *solutus* Petr. *resolutus* Vell. *corruptus* Hirt. *vitiatius* Cels. *labefacta* Varr. ais pourris, *marcidi asseres* Varr. fruits —, *poma vieta* Varr. *putria* Ov. semence pourrie, *cariosum semen* Plin. entrailles pourries (d'un taureau), *liquefacta viscera* Virg. poissons pourris (Voy. *gâté*); devenu pourri. Voy. *se pourrir* 11 subst. ôter le pourri (d'un fruit), *vitiam putrem tollere* (A.), sentir le —, *silum redolere* Plin. 11 au fig. très humide: un temps pourri, *cali status vividus* Col.

**pourrir**, a. corrompre une substance, *putrefacere* Plin. *vitiare* Col. *corrumpere* Plin. (l'eau de mer) pourrit le chêne, *corrumpit robur* Plin.; au fig. pourrir le rhume, *tusses conquiere* Plin. 11 neut. tomber en pourriture (Voy. *se pourrir*); faire pourrir (Voy. *pourrir*); au fig. on voyait ce vieillard amaigri pour avoir pourri dans une prison, *vincula exedere* 3 *senem longaque in carcere pædor* (poët.) Luc. faire pourrir qqn dans une prison, *æternis vinculis mandare* Cic.

SE POURRIR, r. se gâter, se corrompre, *putrere*, eo, vi, n. Plaut. *putrescere*, n. Hor. *computrescere* Col. *putrefieri*, p. Ov. *corrumpi*, p. Col. *vitiari* Vitr. *mucescere*, n. Plin. *in tabem ire* Sen. *silum trahere* ou *sentire* Plin. *situ dilabi*, d. Col. *cariem sentire* (en parl. du bois) Plin. *carie deficere* ou *consenescere* Plin. *in cariem verti*, p. Ov. (bois) qui ne se pourrit pas, *carie indomitus* ou *in corruptus* Plin. les fruits se pourrissent, *poma vieta sunt* Col.

**pourriture**, f. corruption (d'un



objet), *corruptio, onis*, f. Cic. *tabes, is*, f. SEN. *putredo, inis*, f. APUL. *dissolutio*, f. SEN. *situs, us*, m. PLIN. *putrefactio*, f. AUG. tomber en pourriture (Voy. se pourrir), les cadavres tombaient en —, *cadavera tabes assumebat* LIV. l'ombant en —, *putris, e* TAC. (Voy. pourri); pourriture du bois, *caries, ei*, f. PLIN.

**poursuite**, f. action de poursuivre, *insectatio, onis*, f. LIV. *consecratio*, f. Cic. *persecutio*, f. APUL. être à la poursuite de (Voy. poursuite); il se mit à sa —, *insequit cæpit* FRONTIN. dans l'ardeur de la —, *studio persequendi* LIV. par une — trop prolongée, *nimis instando* LIV. on envoya à leur —, *missi sunt qui eos sequerentur* LIV. mettant ou ayant lancé son armée à leur —, *infesto exercitu infensus* LIV. arrêter la —, mettre fin à la — de l'ennemi, *instanti hosti viam auferre* TAC. cesser la —, *finem sequendi facere* CÆS. échapper aux poursuites, *eripere se sequentibus* Cic. il (le cerf) se déroba à la poursuite des chiens, *canes eludit* PRÆD. || au fig. démarches en justice, procédure, *quæstio*, f. Cic. *actio*, f. Cic. *persecutio*, f. Cic. faire des poursuites, actionem exercer DIC. diriger ou exercer des — contre qqn, *crimen alicui inferre* Cic. *quæstionem habere in* (acc.) VELL. ou exercer LIV. à la — des édiles, *accusantibus ædilibus* LIV. il n'y a pas eu de —, *nemo reus factus est* Cic. continuer les poursuites, *accusationem exsequi*, d. TAC. on recommença vivement les —, *celebrari de integro jurisdictionis* LIV. cesser les poursuites, se désister de ses — contre qqn, *desistere causâ* ou *accusatione* Cic. *causam deponere* Cic. *aliquem missum facere* Cic. *causæ dictionem alicui remittere* LIV. l'accusateur cesse ses —, *accusator abstitit* TAC. || recherche (des honneurs), brigue, *persecutio* FLOR. *prensatio*, f. Cic. poursuite des honneurs, *ambitio*, f. Cic. *petitio*, f. Cic. *contentio honorum* Cic. || recherche (d'une femme): prétendants dont j'ai tant de fois repoussé les poursuites, *quos totiens sum dignata maritos* VIRG. || soin, charger qqn de la poursuite de ses affaires, *de rebus suis alicui negotium dare* Cic.

**poursuivant**, m. celui qui poursuit en justice, *persecutor*, m. DIC. être poursuivant, *jus suum exsequi*, d. CÆS. || celui qui recherche une femme, *procus, i*, m. Cic.

**poursuivre**, a. 1° suivre qqn qui fuit; 2° agir contre qqn par voie de justice; 3° fatiguer, importuner, 4° rechercher; 5° continuer ce qu'on a commencé || 1° *insequi, or, eris, secutus sum* (acc.), d. LIV. *persequi* CÆS. *consequi* LIV. *sequi* LIV. *consecrari*, d. NEP. *insectari* PLAUT. *exagilare* SEN. *agitare* VIRG. *urgere* VIRG. *adurgere* HOR. *instare, o, as, stiti* (dat.). n. NEP. poursuivre qqn l'épée à la main, *gladio stricto insequi* Cic. — l'en-

nemi l'épée dans les reins, *hære in tergis fugientium* CURT. ou *tergis* (dat.) TAC. *terga cedere* LIV. *vestigis instare* LIV. — un lièvre, *leporum exagilare* OV. — les troupeaux, *pecora consecrari* LIV. poursuivi, *agilatus* Cic. *exagilatus* Cic. — par l'armée de Porsenna, *urgente Porsennæ exercitu* FRONTIN. || au fig. la colère d'une divinité te poursuit, *non te nullius exercent numinis iræ* VIRG. l'image d'Enée la — en songe, *in somnis Æneas agit* (furentem) VIRG. poursuivi par le remords, par la haine publique, *scelerum conscientia agitatus* SALL. *invidia flagrans* Cic. || 2° persequi SALL. *judicio persequi* Cic. *reum (aliquem) poscere* LIV. ou agere TAC. (Voy. accuser); poursuivre en justice (mêmes trad.); — qqn pour vol, *cum aliquo furti agere* SEN. — pour crime de concussion, *postulare aliquem de pecuniâ repetundâ* Cic. — un débiteur, *jus de pecuniâ dicere* LIV. il déclara qu'il le poursuivrait pour crime d'Etat, *illi perduellionem jurisdictionem se pronuntiavit* LIV. comme il poursuivait Sabellius en réparation de dommages, *cum ab Sabellio multa de injuriâ petivisset* Cic. demander la permission de poursuivre, *actionem postulare* Cic. — le paiement de dettes actives, *non debita consecrari* Cic. — le châtimement de qqn, *persequi poenas ab aliquo* Cic. — la mort de qqn, *persequi mortem alicujus* CÆS. — son droit, *jus suum persequi* Cic. être poursuivi en justice, *esse in crimine* Cic. il fut — pour haute trahison, *dies dicta perduellionis* LIV. poursuivi pour brigue, comme faussaire, *postulatus de ambitu* Cic. *falsarum tabularum reus* SÆT. — par ses créanciers, il..., *instantibus creditoribus*... TAC. || 3° instare HOR. pourquoï me poursuivre de tes plaintes? *cur me querelis exanimas tuis*? HOR. || 4° sequi Cic. persequi Cic. poursuivre une dignité, *ambire magistratum* PLAUT. — une femme, *assectari* *seminam* DIC. *nuptiis ambire* TAC. — la punition de qqn, *persequi poenas ab* Cic. Voy. rechercher || 5° persequi Cic. *urgere* VIRG. *instare* VIRG. non intermettre TAC. poursuivre une entreprise, *incepta exsequi* LIV. *conata obire* VELL. *propositum urgere* HOR. — la guerre, *perseverare bello* JUST. il poursuit l'exécution de ses plans, *id quod suscepit, perseverat* Cic. poursuivre cette affaire avec prudence, *insiste hoc negotium sapienter* PLAUT. — ton œuvre, *opus tuum perage* SEN. poursuivre son chemin, *iter pergere* SALL. — ses avantages, *instare fortunæ* TAC. — la victoire, *in victoriam imminere* LIV. poursuivez donc, *quomobrem pergite ut facilis* Cic. poursuivons, *nunc quod agimus* (s.-ent. agamus) Cic. je poursuis (en parlant), *pergam ad reliqua* Cic. poursuivons, *pergamus ad ea quæ restant* Cic. poursuis. *perge* Cic. V. continuer.

**pourtant**, adv. Voy. cependant. **pourtour**, m. tour, circuit, *circulus, us*, m. CÆS. *ambitus, us*, m. CURT. le pourtour d'une maison, *ambitus ædium* Cic. ce lieu est muré dans tout son —, *locum muniant undique parietes* SALL. — (au théâtre), *præcinctio*, f. VITR. **pourvoi**, m. appel en justice, appel, *appellatio*, f. Cic. admettre le pourvoi, *appellationem admittere* ou *recipere* DIC. rejeter le —, *appellationem improbare* l'IP. — devant le peuple Voy. appel.

**pouvoir**, n. fournir ce qui manque à une chose, *providere, eo, es, i, isum*, n. et a. Cic. *consulere*, o, is, ui (dat.). n. LIV. pourvoir aux subsistances (militaires, publiques), *providere rei frumentariæ, rem frumentariam* ou *de re frumentariâ* CÆS. *annonæ prodasse* HOR. — aux besoins de l'homme, *victum humanum accurre* Cic. pourvois à tous les besoins, *quod opus erit, providere alique administrare* Cic. tu voudras bien pourvoir à ses besoins, *videbis ut sustentetur* per le Cic. — aux besoins imprévus, *subitis mederi*, d. TAC. — au salut de la patrie, *prospicere patriæ* Cic. — à l'intérêt général, *publice providere* Cic. *in medium consulare* SALL. — à l'avenir, *longe in posterum prospicere* Cic. j'ai pourvu à tout, *res mihi tota præcauta est* Cic. ayant — à tout, *omnibus instructis comparatisque* LIV. pourvoir à sa (propre) sûreté, *sibi consulere* LIV. — à la sûreté de qqn, *salutem et vitam alicujus custodire* Cic. il pourvut à leur sûreté, *caviti ut servarentur* CÆS. une autre loi a pourvu à..., *aliâ in lege cautum est de...* Cic. || act. garnir de, fournir de, gratifier, orner, instruire VIRG. *ornare* Cic. pourvoir les tables délicates, *laula convivii instruere* COL. — une ville de fontaines, *salientibus aquis instruere urbem* FRONTIN. que le ciel a pourvu d'un esprit, *sortitus ingenium*... JUV. || marier (s. fille). Voy. marier.

**se pourvoir**, r. se fournir, acquérir, *prospicere* SEN. *parare* SEN. *comparare* PLAUT. *parare* TER. se pourvoir de L. *providere rem frumentariâ* CÆS. — de vivres pour deux jours, *alimenta in biduum sumere* CÆS. || recourir à une autre juridiction, *appellationem interponere* DIC. se pourvoir d'un jugement du préteur auprès des tribuns, *a prælore tribunos appellare* Cic.

**pourvoyeur**, m. celui qui est chargé de fournir les vivres à une maison, *procurator peni* PLAUT. *obsonator*, m. SEN. *subministrator* SEN.

**pourvu**, ue, part. qui a en sa possession, *instructus, a, um* Cic. *ornatus* Cic. *munitus* Cic. *paratus* (abl.) Cic. pourvu d'une armure complète, *omnibus armis instructus* TAC. ville abondamment pourvue d'armes et de soldats, *oppidum armis virisque opulentum* SALL.

maison abondamment — de tout, *domus omnibus rebus apparator* Cic. pourvu de toute espèce de provisions, *copiā omnis generis frugum abundans (ager)* Liv. ils sont bien pourvus de vivres, *illis suppediat res frumentaria* Tac.

**POURVU** res. conj. à condition que, *dum* (subj.) Cic. *modo* Virg. *dummodo* Cic. si Ter. si *modo* Virg. pourvu toutefois que (mêmes trad.); qu'ils baissent, pourvu qu'ils craignent, *oderint, dum metuunt* Cic. — que je voie Balbilius, *modo Balbium videam* Cic. — que tu saches le taire, *modo ut tacere possis* Ter. — qu'il vive, *dum vivat* modo Ter. — qu'on accorde l'impunité, *impunitate propositā* Cic. — que... ne pas, *dum ne* Liv. *dum quidem ne* PLAUT. *modo ne* Cic.

**POUSSE**, f. action de pousser, végétation, *germinatio*, f. COL. *germinatus*, ūs, m. PLIN. || petites branches qui sortent au printemps, *gemma*, æ, f. COL. *gemma* Virg. f. APUL. *stilus*, i, m. COL. *surculus* COL. *ramulus* COL. *virga*, f. COL. *flagellum*, n. COL. *frutex*, icis, m. COL. *pullulus*, m. COL. *germinatio*, f. PLIN. *materia* (en parl. de la vigne), f. COL. *arborum cacumina*, n. pl. COL. jeunes pousses, nouvelles —, *turiones*, m. pl. COL. *novæ virgæ* COL. *novi setus* PLIN. *tenera* ou *prodeuntia cacumina* COL. toutes les jeunes —, *quicquid tenerum contingere potest* COL. les premières — de l'olivier, de la vigne, *gemmæ olivæ* Virg. *primitivæ vitis* COL. les — qui partent du tronc, *stirpes quæ e duro citantur* COL. la dernière pousse, *stilus* qui novissime nascitur COL. (donner) quatre pousses, *materias quatuor* PLIN. pousses parasites, *stolones*, m. pl. PLIN.

**POUSSÉ**, ée, part. et adj., *actus* a, um HOR. *impulsus* CÆS. *pulsus* Virg. poussé dehors, *expulsus* Cic. *ejectus* Cic. *extrusus* Tac. flamme poussée par le vent, *diffusa vento flamma* Liv. ; au fig. poussé à bout, indigne, *passus* Cic. *exire patiens* Liv. *cum indignè pateretur*... Cic. Voy. indigné || (végétal) qui a crû, *enatus* COL. || au fig. excité, animé, *impulsus* Ter. *actus* Virg. *inductus* Cic. *concitatus* Cic. *incitatus* Cic. *stimulatus* Cic. *compulsus* Liv. poussé ou il est — par la faim, *stimulante* fæne Ov. *suadet vesana fames* Virg. — par une destinée malheureuse, par la peur, *urgente fato* Liv. *coegente metu* Liv.

**POUSSÉ**, f. effort d'une voûte contre les murs, *impetus*, ūs, m. Virg. poussée au vide, *proclinator*, f. Virg. || presse (de travaux). Voy. presse.

**POUSSER**, a. 1° faire effort pour déplacer qqm ou qq. chose; 2° faire aller, faire avancer (au prop. et au fig.); 3° exécuter un mouvement en avant; 4° au fig. exciter à; 5° presser (une affaire), hâter; 6° faire croître, produire; 7° proférer, exhaler; 8° neut. faire effort par son poids contre une construction qui

soutient; 9° se diriger sans s'arrêter vers ou contre; 10° croître (en parl. des végétaux) || 1° *pellere*, o, is, *pepuli*, *pulsus* Cic. *impellere* PLIN. *propellere* Ov. *trudere* Tac. *agere* Virg. pousser avec force, *protudere* Cic. tu pousses tout ce qui se trouve devant toi, *tu pulsas omne quod obstat* HOR. pousser qqm (dans la foule), *jactare* Cic. *collidere* SEN. — (son adversaire pour le faire tomber), *depellere* Cic. — qqm du coude, *cubito tangere* HOR. ou *trudere* MART. — dans le précipice, *præcipitem impellere* HOR. — une (grosse) pierre, *urgere sacrum* Ov.; au fig. pousser à la roue. Voy. aider || 2° *propellere* Cic. *impellere* SEN. *pellere* SEN. *citare* Liv. *agere* CÆS. *urgere* Liv. *ferre* Liv. pousser devant soi (un troupeau, etc.), *abigere* VARR. *compellere* Virg. *agere* Liv. *præsequere* Cic. ou *propellere* LUCR. *ante se agere* (fretum) SEN. le vaisseau est poussé par le vent, par un vent favorable, *fertur navis* LUCR. *ferunt sua flamina classem* Virg. le vent pousse les navigateurs contre..., *navigantes ventus impingit* (dat.) SEN. je pousserai mon char vers le rivage, *agitabo ad litora currus* Virg. pousser ses chevaux à travers la foule, *equos per publicum adigere* SUET. — son cheval, *equum admittere* ou *citare* Liv. — son cheval contre le consul, *in consulem dirigi*, p. Liv. (Voy. cheval); pousser l'ennemi hors du territoire, *finibus hostes expellere* CÆS. — un clou dans un arbre, *adigere clavum in arborem* PLIN. un clou pousse l'autre (Prov.). *clavus clavo ejiciendus* Cic.; au fig. plus la chaussée était poussée avant dans la mer, *quo longius moles agebatur a litore* CURT. un jour pousse l'autre, *truditur dies die* HOR. pousser qqm à bout, *exacerbare*, Liv. *incendere* SALL. (Voy. exaspérer); pousser les choses à l'extrême, *extrema omnia experiri*, d. SALL. — l'affaire à ce point que... *deducere rem huc ut...* CÆS. il avait poussé la démenée jusqu'à... *in id furoris processerat ut...* VELL. le luxe a été — à un tel point que... *eo luxuria prolapsa est ut...* SEN. pousser qqm (le faire arriver aux honneurs), *provehere* Cic. — un écolier. Voy. progrès || 3° pousser une botte (porter un coup), *petitionem concipere* Cic. *vulnus adigere* Tac. || 4° *impellere* (ad ou ut) Cic. *incitare* Cic. *concitare* Cic. *suscitare* Cic. *excitare* Cic. *instigare* Cic. *stimulare* SALL. *propellere* Tac. *hortari*, d. Cic. (Voy. exciter, exhorter); pousser à la dépense, *ad impensas compellere* COL. — à faire la guerre, à la guerre, *in bellum adhortari* Tac. *in arma exhortari* Virg. *bellum concitare* Liv. — les Lucaniens à la révolte, *Lucanos ad defectionem trahere* Liv. il fallait les — à ce travail, *solicitandi ad hunc laborem erant* SEN. — à l'étude, à la cruauté, *vocare ad studium* PH.ED. *in sævitium evocare* SEN.

j'avoue que ma fille y a été poussée par le besoin, *filiam necessitate huc adductam fateor* Tac. ils poussent à une révolution, *omnia mutari student* SALL. *novis rebus student* SALL. c'est la faim qui les pousse, le —, *fames illos exagitat* SEN. *suadet fames* Virg. cet espoir les a poussés à..., *hæc spes provexit ut...* Liv. où la nécessité nous a —, *quo necessitas contraxerit* VARR. le motif qui a poussé Ulysse au crime, *causa quâ inductus Ulysses accesserit ad maleficium* CORNIF. celui qui pousse à (la guerre, etc.), *concilitor* HIRT. *suasor* Ov. *hortator* Virg. || 5° *urgere* Virg. *instare* (dat.) Virg. pousser le travail de ses femmes, *famulas laboribus urgere* Ov. — l'entreprise avec tant de vigueur..., *itū impigre rem agere...* Liv. les ouvrages furent poussés avec activité, *captum opus appropriatum est* Liv. pousser la guerre avec vigueur, *bellum urgere* Tac. *naviter gerere* Liv. || 6° *mittere* COL. *emittere* PLIN. *profundere* COL. pousser des bourgeons, *gemmas agere* COL. *trudere* Virg. *germinare*, n. PLIN. *gemmascere* PLIN. — des feuilles, *folia emittere* PLIN. *frondescere*, n. Cic. — des branches, *ramos dare* SUET. — des racines, *radices mittere* COL. — beaucoup de bois, trop de bois, *crebram materiam fundere* COL. *supervagari*, d. COL. si la vigne pousse une branche, *si vitis virgam citat* COL. Voy. ci-après, n° 10 || 7° *mittere* CÆS. *fundere* Cic. *edere* Liv. pousser un cri, des cris, *clamorem edere* ou *profundere* Cic. *reddere* Liv. *clamores tollere* Virg. *efferre* Tac. — des plaintes, *questus effundere* Virg. — de profonds soupirs, *suspiria ducere ab imo pectore* Ov. — sa voix (la forcer), *urgere vocem* QUINT. *contendere voce* Cic. || 8° (la voûte) pousse sur les murs, *incumbas extendit* Virg. (ce mur) — en dehors, *ventrem facit* Dio. || 9° *pergere*, n. Cic. *irruere*, n. Cic. pousser plus loin, *longius procedere* ou *progredi*, d. Cic. *ire porro pergere* Liv. — jusqu'au pied des murs, jusqu'à la mer Adriatique, *ad mœnia pervenire* Liv. *in Hadriaticum mare usque venire* FLOR. je poussai jusqu'à Calès, *Calas processi* Cic. on poussa plus loin, *penetrata* (sunt) *ulteriora* VELL. || 10° *prodire*, n. COL. *exire*, n. COL. *prosilire* COL. *protenere* PLIN. *venire* Virg. *trudi*, p. Virg. *gigni*, p. COL. *nasci*, d. PLIN. *enasci* COL. *procedere*, n. COL. *grandescere* COL. *adolescere* COL. *surgere* Virg. *se promere* COL. *se movere* COL. *se fundere* QUINT. *moveri*, p. Ov. *fruticare*, n. COL. *pululare* COL. (Voy. croître); commencer à pousser, *gemmas agere* COL. ou *trudere* Virg. *gemmare*, n. Cic. *gemmascere* COL. *germinare* PLIN. *nunc omnis parturit arbor* Virg. — hors de terre, *solum rumpere* SEN. — sur le tronc, *e duro proropere* COL. — en feuilles, *luxuriare in frondem* PLIN. — en bois, à bois (en parl. de la vigne), *cre-*

*bram materiam fundere* COL. le câprie pousse de lui-même, *caparis sua sponte nascitur* COL. arracher les herbes qui poussent entre les pierres, *internatas saxis herbas vellere* TAC. les rameaux qui ont poussé, *enati ramuli* COL. faire pousser (Voy. croître); les dents poussent, *dentes erumpunt, nascuntur, gignuntur* PLIN. orientur ou *increscunt* CÉLS. une nouvelle dent pousse, *novus dens subit* CÉLS. barbe qui commence à pousser, *barba incipiens* OV. laisser — sa barbe, ses cheveux, *barbam promittere* LIV. demittere SEN. *submittere* TAC. *promittere capillum* PLIN.

**SE POUSSER**, *r.* s'avancer. Voy. *s'avancer* || au fig. faire des efforts pour s'élever, *se proferre* PLIN.-J. *se provehere* SEN. *grassari*, d. LIV. se pousser dans le monde (mêmes trad.); — dans la carrière politique, *ad honores ascendere* CIC. *ad amplitudinem pervenire* CIC. il se poussa si bien que..., *eo usque valuit ut...* TER.

**POUSSIÈRE**, *f.* particules très fines de terre desséchée qui s'élèvent dans l'air, *pulvis, eris*, m. CIC. VIRG. *pulvisculus*, m. PLAUT. de poussière, *pulverescere* VIRG. nuage ou tourbillon de —, *pulveris nebula* LUCR. *pulverea nubes* VIRG. *nimbus arenæ* VIRG. couvert de —, *pulverulentus* SEN. *sparsus pulvere* PHÉD. il y avait beaucoup de — sur le chemin, *via plurimi pulveris erat* LIV. le ciel est obscurci de —, *stat cælum pulvere* VIRG. soulever la —, faire voler la — devant soi, *pulverem movere* LIV. exciter COL. susciter V.-MAX. multum ante se *pulveris agere* SEN. jeter de la poussière dans les yeux, *pulverem in oculos excutere* PLIN. aveuglé par la poussière, *oculis pulvere repletis* LIV. *pulvere effuso obæcatus* LIV. (le voyageur) crache de la —, *terram spuit* VIRG. jeter ou renverser (une statue) dans la —, *proijcere* TAC. rouler qqn dans la —, *provolvère* TAC. se rouler dans la — (en parl. des oiseaux), *pulverare* se PLIN. couché dans la —, *humis stratus* TAC. tomber en poussière, *se resolvère* VIRG. *in pulverem resolvì* ou *extenuari* PLIN. faire tomber en —, *in pulverem resolvère* COL. réduire en — (les murs), *subruere* LIV.; au fig. nous ne sommes qu'ombre et poussière, *pulvis et umbra sumus* HOR. mordre la — (être tué dans un combat), *humum ore mordère* (poét.) VIRG. *humì volvi*, p. VIRG. *arenâ cadere* ou *revolvi* VIRG. *tundit humum exspirans* VIRG. *jacuit resupinus arenâ* OV. faire mordre la — à, *arenâ extendere* ou *effundere* VIRG. il est sorti de la —, *ex infimo coortus est* SEN. *e tenui principio se ipse promoverat* SEN. tirer qqn de la —, *e tenebris in lucem evocare* SEN. faire de la —. Voy. *se pavaner* || poudre très fine (en gén.). *pulvis* PLIN. (Voy. poudre); poussière de charbon, *carbo tritus*

PLIN. réduit en —, *in pulverem contritus* PLIN. *extenuatus* PLIN. être réduit en —, *ad minutiam redigi* SEN. — de bois (scié), *scobis*, f. PLIN. — d'eau, *humidus amnis* (poét.) VIRG. || poussière fécondante (des végétaux), *pulvis* PLIN.

**POUSSIF**, *ive*, adj. qui respire avec peine, *anhelus*, a, um VIRG. *suspitosus* COL. *anhelator*, m. PLIN. *suspitosus laborans* COL. être poussif, *ilia ducere* HOR. ou *trahere* PLIN.

**POUSSIN**, m. petit d'un oiseau, *pullus*, i, m. COL. PLIN.

**POUTRE**, *f.* pièce de bois équarrie, *trabs*, *bis*, f. CÉS. *tignum*, n. CÉS. poutre engagée (dans la maison du voisin), *tignum junctum* ULP. — de deux pieds, *materia bipedalis* CÉS. clou de —, *clavus trabalis* VAR. espace entre deux poutres, *intertignum*, n. VIRG.

**POUTRELLE**, *f.* petite poutre, *trabecula*, f. CARO.

**1. POURVOIR**, n. et a. 1° avoir assez de force pour; avoir la faculté de; 2° ne pas pouvoir, ne pouvoir que; 3° avoir la permission de; 4° avoir le courage de, oser; 5° act. être en état d'exécuter, avoir de la puissance || 1° *posse*, *possum*, *potes*, *potui*, n. CIC. valère, *eo, es, ui*, n. CIC. quire, *queo*, *quis*, *quivi*, n. TER. *habère potestatem* (gérond.) CIC. *ou copiam* SALL. *facultas est* (alicui) CIC. *copia est* PLAUT. ils peuvent, parce qu'ils ont cru pouvoir, *possunt*, *quia posse videntur* VIRG. comment le puis-je, le pourrais-je? *qui possum?* PHÉD. (sachons) ce que peuvent porter nos épaules, *quid ferre valeant umeri* HOR. (qu'il y travaille) autant qu'il peut, autant qu'il le pourra, *quantum potest* CIC. *quantum in ipso est* CIC. avec le plus de soin que j'ai pu, *quam accuratissime* potui CIC. cours aussi vite que tu pourras, *i quantum potest* PLAUT. autant que je puis voir, *quantum mihi cernere datur* PLIN. il faisait tout ce qu'il pouvait pour..., *quod suum maxime operis erat*, *agebat ut...* LIV. (Voy. effort); entreprendre plus qu'on ne peut, *majora viribus audere* VIRG. si tu le peux, *si facultas erit* CIC. qu'il pourrait s'emparer de Capoue, *Capuæ potiundæ copiam* fore LIV. ils purent combattre, *data (est) copia pugnæ* VIRG. on peut en juger par ses discours, *licet ex orationibus judicare* CIC. Thémistocle pouvait rester oisif, *licuit esse otioso Themistocli* CIC. tu peux le lui dire à elle-même, *vel ipsi hoc dicas* CIC. il peut maintenant garder mon argent, *jam vel sibi habet nummos* CIC. tout homme — se tromper, *cujusvis hominis est errare* CIC. où je pusse trouver ma pitance, *unde mihi cibum petere* TER. qu'il pourrait (lui-même) facilement s'enrichir, *opes sibi in facili fore* PLIN. pouvant à peine soutenir ses armes, *male sustinens arma* LIV. *vix armorum tenen-*

*dorum potens* LIV. peut-on rien voir de plus indigne? *hoc (abl.) quidquam pote* (neut.) *impurius?* CIC. puis-je douter que je ne sois...? *ego dubilem quin sim...*? CÉS. ap. CIC. peux-tu bien parler ainsi? *tene istuc loqui?* TER. elles peuvent être semées, *possunt seri* VIRG. que leur impunité pourrait perdre l'état, *illorum impunitatem perdendæ reipublicæ fore* SALL. les fièvres peuvent être guéries, *febres curationem admittunt* CÉS. puis-je...! puissiez-vous...! puissent-ils...! *utinam* (subj.)! CIC. puisse-t-il en être ainsi! (Voy. ainsi); puisse ce malheur retomber sur elle-même! *quod in ipsam recidat!* OV. (quelque ch.) qui puisse nuire, *quod noceat* CIC. quoi qu'il pût accorder, *quicquid tribuisset* TAC. aussi grand qu'il puisse être, *quantuscumque* CIC. corps qui peut résister aux fatigues, *par laboribus corpus* QUINT. qui peut contenir beaucoup de vin, *vinì capacissimus* LIV. le chemin pouvait à peine recevoir 4 soldats de front, *stier vix quaternos capiebat armatos* QUINT. qui — être franchi, *superabilis*, e LIV. par où l'on — passer, *pervius* CIC. qu'on — manger, boire (Voy. mangeable, potable); neut. unip. il peut avoir doute à cet égard, *res in dubium venire potest* CIC. port où il — tenir un grand nombre de navires, *ad navium multitudinem idoneus portus* CÉS. || 2° je ne peux, je ne puis, *non possum* CIC. *nequeo*, *is*, *ivi* CIC. *non queo* CIC. *non valeo* SEXT. *non evaleo* (poét.) VIRG. et je n'ai pu croire..., *ne credere quivi...* VIRG. on ne peut le retenir, *non est retinendi ejus copia* TER. on ne — rien voir de mieux, vendre à meilleur marché, *nil pote* (ancien neut.) *supra* TER. *non pote minoris* (s. ent. vendi) CIC. on ne — admirer assez l'exactitude des anciens, *non est satis mirari diligentiam priscorum* PLIN. ne pouvoir payer, *non esse solvendo* ou *ad solvendum* CIC. je n'ai jamais pu le croire, *nunquam sum adductus ut crederem* CIC. on ne peut reprendre un mot une fois lâché, *nescit vox missa reverti* HOR. il ne put supporter cette vue, *non tulit hanc speciem* VIRG. le sage ne peut éprouver de chagrin, *non cadit in sapientem ægritudo* CIC. on ne — y arriver à pied, *pedibus aditum non habent* (oppida) CÉS. qui ne — contenir l'ardeur des soldats, *impar militum ardori* SEXT. qui ne — être fléchi, *inezorabilis* CIC. par où l'on ne — passer, *invis* LIV. et les branches ne pourront s'étendre, *neque poterunt se extendere rami* VIRG. les choses ne peuvent aller pis, *pejore loco res non potis est esse* TER. rien ne peut retenir Évangile, *non Evandrum potis est vlla tenere* VIRG. les vaisseaux dispersés ne pouvaient s'ouvrir un passage, *navibus sparsis non erat evadere* PLIN. sur quoi il ne peut y avoir

de doute, *quod nemini dubium potest esse Cic. indubitabilis, e* (JUNT. (certains ch.) ne peuvent que faire du bien, *nullam vim, nisi beneficam, habent SEN.* je ne peux m'empêcher de..., *non possum non (inf.) ou quin (subj.) Cic. (Voy. s'empêcher)*; madouleur ne peut que s'aggraver, *dolor non potest non augeri Cic.* n'en pouvoir plus (n'avoir plus de force), *deficere, n. Cic. fatiscere, n. COL.* jam me vires deficiunt coeperunt Cic. vires me deficiunt HON. qui n'en peut plus, *defectus viribus PAV.* je n'en puis plus de chaud, *per æstum animæ deficit CELS.* n'en pouvant plus de courir, de vieillesse, *cursum exhaustus LUC.* confectus senectute Cic. je n'en puis plus de rire, *risu dissilio<sup>4</sup> SEN.* || 3° *posse Cic. mihi licet Cic. mihi datur, et absol. datur (inf.) VING.* *fas mihi, fas VING.* on peut le faire, *id fieri fas est Cic.* si je peux parler ainsi, *si hoc fas est dictu Cic.* si je ne peux en jouir, *si mihi non conceditur uti HON.* ta peux même ronfler : je ne m'y oppose pas, *per me vel stertas licet Cic. (Voy. permis)*; on ne peut le savoir, *scire nefas HON.* Voy. défendu || 4° *posse Cic. sustinere VALL.* audere Cic. tu as bien pu m'abandonner toute seule ! *potuisti linguere solum ! VING.* || 5° *posse (acc.) Cic. valere Cic.* pouvoir beaucoup, *valere, n. Liv. pol- lère, n. Cic.* — plus que les autres, *præpollere Tac.* — tout, *omnia posse Cic.* Liv. qui peut tout, *præpotens rerum omnium Cic. (Voy. tout-puissant)*; ce que j'ai pu, *quod potui VING.* pouvoir qq. ch. dans l'état, *aliquid in republica posse Cic.* — davantage, *plus posse Cic.* ne sachant ce que peut le courage, *ignari quid virtus valeat Cic.* si je le puis, *si possum HON.* prières qui peuvent tout sur l'esprit des femmes, *efficaces maxime ad muliebrem ingenium preces Liv.* elles ne peuvent rien, *hæc nullam habent vim Cic.* ne rien pouvoir contre..., *nil posse contra ... Cic. (ces ch.)* ne peuvent rien pour le bonheur, *nullum in beatâ vitâ habent momentum SEN.* la raison ne peut rien sur eux, *apud quos ratio non proficit SEN.* la fortune ne — rien sur les caractères, *in mores fortuna plus non habet SEN.* ne pouvoir pas plus sur l'esprit de qq. que..., *non plus valere apud aliquem quam ... Cic. (faire con- naître)* les abus contre lesquels nous ne pouvons rien, *quibus flagitiis impares simus Tac.* je n'y peux rien, je n'en puis mais, *nil in me opis est Liv.* non est in meâ potestate Cic. in manu meâ TER.

se pouvoir, r. être possible, *fieri posse Cic. (Voy. possible)*; si cela se peut, *si fieri potest CELS.* autant que faire se pourrait, *quoad fieri possit Cic.* il se peut que..., *est ut (subj.) ... HON.* se peut-il que... ? *itane est ut (subj.) ... ? TER.* se — il bien que tu tiennes ce langage ? *tene hoc dicere ? Cic.* se peut-il que

je rende la justice à Laodicee, tandis que... ! *quippe jus Laodiceæ me dicere cum ... ! Cic.*

2. **pouvoir**, subst. m. 1° faculté de faire : 2° droit d'agir en vertu d'une autorisation ; 3° puissance, droit de commander ; 4° ascendant, influence || 1° *potestas, atis, f. Cic. facultas, f. Cic. copia, æ, f. SALL. licentia, f. PHED.* avoir le pouvoir de..., *posse (inf.) Cic. valere ad (gérond.) Cic.* n'avoir pas le — de..., *parum valere ad ... SEN.* non valere in (consolando) Cic. quelle est l'étendue de votre —, *quantum liceat vobis Cic.* que cela excédait son —, *id non sui juris esse Liv.* il est en notre —, en ton —, in *nostrâ potestate est (inf.) Tac. ea potestas tua est, ut TER.* cela est en votre —, *id vestri arbitrii est Liv. in manu vestrâ est SALL.* s'il est au — de l'honnête homme de..., *si vir bonus habeat hanc vim, ut ... Cic.* ce qui est en notre —, *id quod in nobis ipsis est Cic.* il n'est pas en mon — d'écrire, *non quo scribere Cic.* cela n'est pas en notre —, *hæc non sunt in nostrâ manu Cic.* si rien n'est en notre —, *si nihil situm est in ipsis nobis Cic.* il n'est plus en mon — de..., *non est integrum mihi (inf.) Cic.* chacun suivant son —, *pro suis quisque facultatibus Liv. pro se quisque Cic.* autant qu'il était en mon —, *quantum in me fuit Liv. (je tâcherai)* de tout mon —, *quantum potero NEP.* de tout ton —, notre —, son —, *quantum efficere possis Cic. quantum est situm in nobis Cic. pro virili parte Liv. enize Cic. || 2° potestas Cic. facultas Cic.* donner à qq. le pouvoir de..., *dare alicui potestatem ou facultatem (faciendi) Cic. dare jus (gérond.) Tac. potestatem facere ou permittere ... Cic.* retirer à qq. le pouvoir de..., *privare aliquem potestate (gérond.) Cic.* envoyer qq. avec de pleins pouvoirs, *mittere cum auctoritate Cic. (députés)* munis de pleins —, *cum liberis mandatis SALL.* donner ou remettre à qq. de pleins —, *permittere alicui liberum arbitrium Liv. agendarum rerum licentiam SALL.* ou *omnia Cic.* on les envoya avec plein pouvoir pour ramener le peuple, *missi, ad plebem, conditionibus quibus videretur revocandam Liv.* esclave fondé de —, *servus ab auctoritate INSCR. || 3° potestas Cic. auctoritas Cic. potentia, f. NEP. imperium, n. Cic.* quels sont les pouvoirs qu'il tient de la république, *quid potestati suæ sit permissum a republicâ Cic.* le pouvoir consulaire, *imperium consulare Cic. majestas consulis Cic.* le souverain —, le — absolu, le —, *imperium Cic. dominatio, f. SALL. dominatus, ūs, m. Cic. principatus PHED. summa (f.) rerum NEP.* le fardeau du — suprême, *regendi cuncta onus Tac.* exercer le —, *imperio uti SALL.* avoir le —, exercer le souverain —, être revêtu du — absolu, *dominari, d. Cic. regnare, n. Cic. imperium obtinere Liv.*

*Liv. tenere ou exercere Cic. summo tenere cum imperio esse Cic. præesse summæ republicæ Cic. ou summæ rerum Liv.* avoir tout —, *omnia posse Liv. (Voy. domination)*; celui qui a en main le pouvoir, *is penes quem est potestas Cic.* arriver, parvenir, ou monter au —, *imperium apisci, d. Tac. dominationem adipisci Tac. rempublicam obtinere Tac. rerum potiri SEN.* s'emparer du —, usurper le —, *tyrannidem occupare Cic.* désirer le —, aspirer au —, *imperium sibi exoptare SALL. dominationem affectare SALL.* ou *querere Cic. summa (n. pl.) petere LUC.* faire sentir son — à qq., *exercere dominium in aliquem SEN.* abandonner le —, *imperium deponere Liv.* priver qq. de son —, retirer à qq. ses pouvoirs, *abrogare imperium alicui ou alicujus Liv. privatum aliquem facere SEN.* continuer à qq. ses —, *imperium alicui prorogare Liv.* les gens qui sont au pouvoir, le —, *potestates Cic. imperia Cic. dignitates PLIN.-J.* auxquels ils avaient donné — de vie et de mort, *quos vitæ necisque dominos fecissent Tac.* avoir ou tenir en son —, *tenere in potestate Cic. in suâ potestate et ditione Cic.* et absol. *tenere Cic.* être au — de qq., *esse, in ditione ou in ditione ac potestate alicujus Cic.* la ville est en notre —, *urbis a nobis tenetur Cic.* la citadelle était au — de l'ennemi, *arx ab hostibus occupata erat Liv.* réduire en son —, *in suam ditionem redigere Cic. (Voy. subjuguier)*; tomber au pouvoir de qq., de l'ennemi, du vainqueur, de quelques citoyens, d'un seul, *venire in alicujus ditionem SEN. in hostium manus Liv. devenir in adversariorum potestatem SUET. in victoris manus Cic. concedere in paucorum dominationem, SALL. in unius ditionem SEN.* le camp tomba au — des Étrusques, *capta ab Etruscis castra FRONTIN.* déjà les côtes sont tombées au — des Maures, *ora Maurorum jam facta est Liv.* se remettre au — de qq., in *alicujus ditionem se dedere Liv. (la mort)* qui n'a de — que sur le corps, *quæ nil, nisi corporis hujus, jus habet Ov.* excès de —, *licentia, f. Tac.* faire abus du —, un abus de —, *licenter agere, d. Tac. potentiâ uti impotenter SEN.* ou *ad impotentiam VELL. || 4° auctoritas, f. Cic. potestas Cic. vis, vis, f. Cic. momentum, n. SEN.* ignorer le pouvoir de l'amour, *quid amor valeat, nec scire TER.* avoir beaucoup de —, *pollere, n. Liv.* avoir un grand — sur qq., *multum valere apud Cic.* il a beaucoup de — sur son esprit, *valet auctoritas ejus apud illum plurimum Cic.* les lettres ont beaucoup de — sur moi, *tux litteræ maximi sunt apud me ponderis Cic.* seules, elles (les consolations) sont sans —, *per se inefficaces sunt SEN.* avoir plus de —, *plus posse Cic.* qui a plus de — qu'un

père, qui plus pollet patre Cic. avoir qq. — dans l'État, aliquid in republica posse Cic. sur qui l'or n'a aucun —, qui pecuniâ non movetur Cic.

**pouzzolaue**, f. terre volcanique rougeâtre (de Pouzzoles), dont on fait un mortier, *Puteolanus pulvis*, m. PLIN. SEN.

**Pouzzoles**, v. maritime du roy. de Naples, *Puteoli, orum*, m. pl. Cic. || les hab. de Pouzzoles, *Puteolani, orum*, m. pl. Cic. || de Pouzzoles, *Puteolanus, a*, um PLIN.

**pragmatique**, adj. f. pragmatique sanction (ordonnances impériales ayant force de loi), *pragmatica sanctio*, f. Cod.

**Prague**, ville d'Autriche, *Bovisium*, i, n. *Marobodum*, i, n. *Praga*, æ, f.

**prairie**, f. champ couvert de gazon ou de fourrage, *pratium*, i, n. PLIN. *prata*, n. pl. Cic. VIRG. petite prairie, *pratulum*, n. Cic. de —, *pratensis*, æ. Col. ruisseau qui coule dans la —, *fugiens per graminis rivus* VIRG. assis dans la —, *per herbam fusi* VIRG.

**praticable**, adj. faisable; qui peut être employé : cela n'est pas praticable, *id fieri non potest* Cic. autant que la ch. a été —, *quoad facultas tulit* Cic. ce moyen n'est guère — qu'avec des troupes expérimentées, *hoc exsequi, nisi peritus miles, vix potest* FRONTIN. || où l'on peut pénétrer ou marcher, *pervius* LIV. *meabilis* PLIN. le chemin est praticable à..., *semita patet* (dat.) CÆS. ayant remarqué une route praticable (dans le roc), *ascensu æquo animadverso* LIV. chemin qui n'est pas —, *imprævium iter* Tac. *inexplicabilis via* LIV. route peu — (dans un défilé), *impeditus saltus* LIV. la mer est —, *tempus navigabile præbet mare* LIV. rendre une route, une forêt —, *munire viam* LIV. *silvæ* LIV. Voy. accessible || au fig. sociable, *facilis* VIRG. *commodus* Tac.

**praticien**, m. celui qui entend la procédure. *pragmaticus*, m. Cic. *formularius* QUINT. *legulejus* Cic. || médecin expérimenté, *medicinæ artis peritus* AUG. le meilleur praticien, *medicus optimus* Cic.

1. **pratique**, f. exercice, usage, *usus*, ùs, m. Cic. *exercitatio*, onis, f. Cic. *usurpatio*, onis, f. LIV. *consuetudo*, f. Col. la pratique de la parole, de la guerre, de la vie, des devoirs, *dicendi tractatio* Cic. *ratio atque usus belli* CÆS. *actio vitæ* Cic. *executio officiorum* SEN. *virtutis usus* Cic. (telle ch.) n'est pas un obstacle à la — de la vertu, *non est impedimentum bonis studiis* CORNÉL. la — constante du barreau, *cotidianus forensis actus* QUINT. la — sans la théorie, *usus sine doctrinâ* QUINT. dans la —, *experiendo* Cic. in opere ipso QUINT. il faut de la — pour..., *adhibendus est usus ad...* Cic. qui a une longue — de..., *multum et sepe versatus* in (abl.) Cic. connaître, apprendre par la —, *usu cognitam* (rem)

*habere* Cic. in opere discere SEN. mettre en —, *usurpare* Cic. *exercere* SEN. in opere tentare SEN. qui met ses maximes en —, *qui decretis suis pareat* Cic. on verra par la —, *res indicabit* TER. il suivit cette — jusqu'à son dernier jour, *hoc institutum ad ultimum vitæ diem servavit* LIV. suivant l'ancienne —, *ut institutum jam ab initio erat* LIV. c'est aussi la — des philosophes, *hoc idem et philosophi faciunt* Cic. c'est une — universellement reçue de..., *suscepit vita hominum consuetudine communis ut* (subj.) Cic. || — (au pl.), manières d'agir : de petites pratiques religieuses, *parvæ superstitiones* LIV. combien de sortes — ! *quam multa insulsa cæprava sunt!* TER. || menées sourdes, *artes*, ium, f. VIRG. *machina*, æ, f. PLAUT. par d'odieuses pratiques, *pessimis artibus* LIV. les — de Persée les avaient ébranlés, *consiliis Persei imbuti erant* LIV. par de sourdes —, *occulte cuniculis* (oppugnare) Cic. || — (au sing.), fréquentation, *usus* Cic. *consuetudo* Cic. || personne qui se sert de l'industrie d'une autre : les pratiques (de ce marchand), *assueti emptores* (A.); ce médecin a bien des —, *huius medici operâ permulti utuntur* (DD.).

2. **pratique**, adj. qu'on met en exercice : art pratique, *ars activa* QUINT. ou *effectiva* QUINT. la rhétorique est un art —, *in actu rhetorice consistit* QUINT. || qui agit : homme pratique, *actuosus* Cic.

**pratiqûé**, ée, part. opération pratiquée communément, *curatio quæ ab omnibus frequentatur* CELS. la méthode la plus généralement —, *ante omnes celebrata ratio* PLIN. || fréquenté : chemin pratiqué, *munita via* Cic. lieux où il n'y a pas de chemin —, *avia*, n. pl. Tac. || exécuté : chambre pratiquée dans une galerie, *excisum e porticu cubiculum* PLIN.-J. irrigation —, *manu rivus perductus* Col. || au fig. suborné, *solicitatus* Cic.

**pratiquement**, adv. dans la pratique, *experiendo* Cic. in opere ipso QUINT.

**pratiquer**, a. exercer, mettre en usage, *exercere*, eo. es, ui, citum SEN. *usurpare* PLAUT. pratiquer un art, *artem tractare* TER. *exercere* HOR. in arte versari Cic. — la délation, *delationes faciliare* Tac. — la clémence, *capessere clementiam* Tac. — tout ce que prescrit la raison, *ea præstare quæ ratio præscribit* Cic. — ce qu'on enseigne, *quæ docemus, in usu habere* PLIN. — la justice, *justitiam colere* Cic. — les rites religieux, *religionibus parere* Cic. la vertu n'est pas facile à —, *non est facilis virtus* Cic. || fréquenter (qqn), *ut aliquo* Cic. *versari cum* SEN. qui pratique les hommes sages, *cum sapientibus viris frequens* Cic. || exécuter, *facere* Cic. *efficere* Cic. pratiquer une cavité, des trous (en terre), *cavum facere* Col. *scro-*

*bes aperire* FRONTIN. — une rigole, *cuniculum rivi perducere* Col. — un chemin, un sentier, *viâ munire* LIV. *semitam facere* Col. — une saignée à l'oreille, de *aureculâ sanguinem mittere* Col. ; au fig. pratiquer des intelligences avec l'ennemi. Voy. *intelligere* || au fig. suborner, *solicitare* NER. *subornare* Cic. *tentare* SALL. *per tentare* LIV. *attentare* LIV.

**SE PRATIQUER**, r. être mis en pratique : opération qui se pratique communément, *curatio quæ ab omnibus frequentatur* CELS. cette sorte de greffe — avec succès, *hoc genus insitionis optime usurpat* Col. comme cela s'est toujours pratiqué, *ut antea semper factum est* LIV. *ut institutum jam inde ab initio est* LIV. ce qui ne s'était pas encore — dans les armées romaines, *res nova militi Romano* LIV. qui ne se pratique plus, *desuetus* LIV.

**Praxitèle**, sculpteur grec, *Praxiteles*, is, m. Cic. || de Praxitèle, *Praxitelius*, a, um Cic. PLIN.

**pré**, m. Voy. prairie.

**préalable**, adj. qui a lieu ou doit avoir lieu auparavant ; sans une cause préalable, *sine prægressionem causæ* Cic. sans (que je donne) quelques explications préalables, *nisi aliquid prædizero* SEN. au préalable, *prius* LIV.

**préalablement**, adv. au préalable, *prius* LIV. Voy. auparavant.

**préambule**, m. chose dite préalablement, *præfatio*, onis, f. Cic. *prælocutio*, f. SEN. *principium*, n. Cic. *exordium*, n. Col. *proœmium*, n. Cic. faire un préambule, *ut principio* Cic. *principia adficere* SEN. *aliquid præloqui* SEN. après ce —, *postquam hæc præmissit* Tac. sans —, *omisso principio* SEN. *abrupte* QUINT.

**prébende**, f. revenu d'une chanoine, *præbenda*, æ, f. (CAXE.).

**précaire**, adj. qui ne s'exerce que par tolérance, *precarius*, a, um Tac. n'avoir qu'une autorité précaire, *precario præses* Tac. ne leur laisser qu'un pouvoir —, *imperia eorum in incerto relinquere* Tac. gouvernerement —, *commutabilis respublica* Cic.

**précairement**, adv. d'une manière précaire, *precario* Tac.

**précaution**, f. ce qu'on fait pour éviter un mal, *cautio*, onis, f. Cic. *provisio*, f. Cic. *cura*, æ, f. LIV. *diligentia*, f. TER. user de précaution, prendre ses précautions. toutes ses —, *præcavere* Cic. *providere* CÆS. *cautionem adhibere* Cic. *intentâ curâ cavere* LIV. on a pris des —, *cautum est* Cic. il faut prendre ses —, *cauto* ou *præcauto opus est* PLAUT. je prendrai mes —, toutes les — que peut suggérer la prudence, *ne accidat, providebo* Cic. *ego mihi providero* PLAUT. quæ consilio provideri poterunt, *cavebuntur* Cic. ces — étant prises, *hæc cum ita curaverimus* Col. il faut apporter dans le reste les mêmes —, *cetera eadem servanda sunt* Col. prendre des — contre,

*curam præparare adversus Liv.* employer des — avec ou à l'égard de, *molliter tractare* (acc.) *SEN.* qui prend plus de — pour sa vie, *ad defendendam vitam suam munitur Cic.* cette précaution, *ea res Col.* aie la — de..., *cura ut...* *Cic.* nos soldats prenaient la — de..., *ab nostris occurreretur ut...* *CÆS.* il faut avoir la — de ne pas..., *animum advertant ne...* *Cic.* (les accidents) contre lesquels il n'y a pas de précautions possibles, *quæ cautionem non habent Cic.* user de — oratoires, *ante præmunitur Cic.* une précaution oratoire (d'un homme qui va déclamer), *præfatio MART.* avec —, *caute Cic. cautim TER. providenter Cic. considerate Col. leniter PLIN.* marcher avec —, *pedetantim ire Cic. viam suspensus sequitur SEN.* ouvrir une porte avec —, *blande cardinem flectere QUINT.* avec beaucoup de —, *solicite SEN. magnâ curâ habitâ CÆLS.* diligenter *temperatâ manu* (dans une opération) *CÆLS.* prendre des remèdes de —, par —, *præsumere remedia Tac.* même avec celle —, *sic quoque FRONTIN.* il ne prend aucune —, *incaute agit Liv. sans —, sans prendre ses précautions, incaute Cic. inconsculte Cic. temere Cic. incuriose Liv.* avec si peu de — que personne ne s'y méprit, *apertius quam ut falleret Tac.*

**précautionné, ée**, part. et adj. prudent, avisé, *cautus, a, um CURT. consideratus Cic. prudens, tis Cic.*

**précautionner, a.** prémunir qqn par ses conseils. Voy. *præmunitur*.  
**SE PRÉCAUTIONNER**, r. prendre ses précautions, *providere, eo, es, i, sum, n. et a. Cic. cavere, eo, es, i, cautum* (rem ou ab re) *Cic. præcavere Cic. cautionem adhibere Cic.* se précautionner contre qqn, contre le danger, la trahison, *cavere ab aliquo Cic. ab insidiis cavere SALL. ou se munire Liv.* — contre le froid, *sibi remedium comparare ad frigus Cic.* — contre un empoisonnement, *metu venenorum medicamentis præmunitur SEXT.* il est difficile de — contre ces maux, *hæc mala difficillime præcaventur Cic.* qui se précautionne contre l'avenir, *haud incautus futuri Hor.* quine — pas, *parum cautus Hor.*

**précédé, ée**, part. précédé de, *antecedente ou antecedentibus...* (A.), *prægredientibus* (feminis) *Liv. præeunte (carinâ) VIRG.* les préteurs marchent précédés de faisceaux, *fascas prætoribus præferuntur Cic.* une longue précédée d'une brève, *syllaba longa brevi subjecta Hor.* tu es — de la nécessité, *te semper anteit necessitas Hor.*

**précédemment**, adv. auparavant, *antea Cic. supra Cic. superioribus temporibus JUST.* ad id locorum *Liv.* ce que j'ai dit précédemment, *illa quæ supra dixi Cic.* Voy. auparavant, *radix*.

1. **précédent**, ente, adj. qui précède (dans le temps), *superior, us Cic. antecessens, tis Cic.* le jour précédent (sujet du verbe), *pristinus dies CÆS.* les (aux) jours précédents, *superioribus diebus Cic.* (dans) l'année précédente, *superiori ou priore anno Liv.* dans les siècles précédents, *superiori memoria Cic. superioribus temporibus JUST.* tous les princes —, *omnes retro principes INSCA.* guerre plus terrible que toutes les précédentes, *tanta dimicatio quantanunquam fuit Cic.* || — (dans l'ordre) : le livre précédent, *liber superior Cic.*

2. **précédent**, subst. m. ce qui a été fait auparavant, *antefacta, n. pl. Liv.* les précédents (d'un homme), *antefacta vita Cic.* un précédent (un exemple), *præjudicium, n. CÆS.* citer un — à l'appui, s'autoriser d'un —, *auctoritatem dare Cic.* être un —, servir de —, *locum dare Cic.*

**précéder**, a. aller ou marcher en avant; arriver plus tôt, *prægre-di, ior, eris, gressus sum* (acc.), *d. Cic. antegredi, d. Cic. antecedere* (acc.) *COL. præcedere SUT.* antérieur *Hor. præire Tac. antevire SALL. prævenire Liv. præcurrere Hor. antevire* (dat.) *TER. superare* (acc.) *Cic.* et il se mit à me précéder, *et præcedere cepit Hor.* précède-moi, je te suis, *i præ, sequar TER.* précéder les députés, *antecapere tempus legatorum SALL.* la renommée les y avait précédés, *eo jam fama præcurrerat CÆS.* il s'est fait précéder d'une lettre, à Rome d'un édit, *præmisit mihi litteras Cic. in Urbem edictum Tac.* (le cocher) serre de près les chevaux qui précèdent les siens, *instat equis suos vincen-tibus Hor.* précéder le soleil, *solem antegredi Cic. antecurrere VIRG. diem prævenire VIRG.* (l'aurore) qui précède le jour, *prævia luci OV.* || exister ou avoir lieu plus tôt, *præcurrere* (dat.) *Cic. antea* (dat.) *Cic. procurrere* (acc.) *Cic.* Caton, qui les avait précédés, *Cato, qui iis ætate anteibat Cic.* ceux qui nous ont —, *superiores Cic. priores PLIN. majores nostri Cic.* qui ait précédé, *superius Cic.* dans le livre qui —, *priore libro COL.* || au fig. précéder en dignité, en honneur, *præstare* (dat.), *n. Cic. Voy. emporter (F).*

**précepte**, m. enseignement, *præcepto, onis, f. Cic. præceptum, n. Cic. præceptes, disciplina, æ, f. Cic.* — (d'un art), *scita, n. pl. SEN. placita, n. pl. SEN.* — de l'art oratoire, de la sagesse, *oratoriarum artes Cic. ratio sapientiæ Cic.* que tous les — soient brefs, *quicquid præcipies, esto brevis Hor.* donner des — d'éloquence, de lac-

rique, d'horticulture, *dicendi præcepta tradere Cic. de re militari præcepta dare Cic. cultum hortorum præcipere COL.* beaucoup de leurs — (d'agronomie), *multa ab his prodita COL.* en suivant les — de la sagesse, *sapientiâ præceptrice Cic.* || ordre, commandement, *præceptum, n. CÆS. jussum, n. Cic.*

**précepteur**, m. celui qui est chargé d'élever et d'instruire un enfant, *præceptor, oris, m. Cic. magister, tri, m. TER. SEN. pædagogus, m. Cic. educator, m. Tac.* Polybe son précepteur, *Polybium a studiis SEN.* être — d'un jeune homme, *regere adulescentem Cic.*

**préchantre**, m. premier chantre, *præcantor, m. (CANG.).*

**prêcher**, a. et n. annoncer la parole de Dieu, *prædicare TER.* prêcher l'Évangile, *euangelizare, n. ARN. Evangelium euangelizare HIER.*; au fig. prêcher dans le désert (perdre ses paroles), *irritas voces mittere SEN. vana surdis auribus canere Liv.* — d'exemple, *ad similia cohortari, d. SEN.* || répéter, recommander souvent, *prædicare Cic.* prêcher la morale, *philosophiam ex professo ostentare QUINT.* — la paix, *ad pacem cohortari, d. Cic.* je te prie cela jour et nuit, *hæc (n. pl.) dies noctesque tibi canto PLAUT.* || faire souvent la leçon à : je le prêchais dans mes lettres, *eum per litteras cohortatus sum Cic.* prêcher (un jeune homme), *ad frugem compellere PLAUT.*

**prêcheur**, m. (Voy. *prædicateur*); les Frères Prêcheurs (dominicans), *Fratres Prædicatores, m. pl. (CANG.)* || au fig. censeur. Voy. censeur.

**précieusement**, adv. comme une ch. précieuse : garder ou conserver précieusement, *diligentissime custodire Cic.*

**précieux**, euse, adj. qui est de grand prix, *pretiosus, a, um Cic.* les objets précieux, *caræ res Liv. quæ sunt in pretio PLIN.* les choses les moins précieuses, *quæ minimi pretii sunt SALL.* plus précieux, *pretio antecessens PLIN.* de peur que l'or n'en devint moins —, *ne metallis auri pretia detraherentur PLIN.* un butin si —, *tantæ manubiæ FRONTIN.* pierre précieuse. Voy. *pierreries* || au fig. qui est d'une grande utilité, d'un grand mérite, *pretiosus PLIN. aureus Cic. aureolus Cic. optimus Cic. præstantissimus Cic.* le témoignage de ma conscience m'est plus précieux que..., *mea mihi conscientia pluris est quam (hominum sermo) Cic.* que ces paroles sont précieuses! *quanti verba illa! Cic.* le plus précieux des patrimoines, c'est la gloire..., *omni patrimonio præstantior gloria... Cic.* rien ne m'est plus — que..., *mihi nihil prius est (abl.) Cic. nihil est carius pensiusque mihi quam... GELL. nihil malo... Cic.* remède —, *aureum medicamentum COL.* un exemple —, *utile exemplar Hor.* avantage —, *magnum ou non mediocre*



*commodum* Cic. consumer dans l'inaction un temps —, *desidia bonum otium contere* SALL. homme — en toutes circonstances, in omni fortunâ vir unicus Liv. tes conseils me seront —, *indigeo tui consilii* Cic. || affecté, *putidus* Cic. qui s'expriment en latin d'une manière précieuse plutôt qu'élégante, qui curiose *potius loquuntur quam latine* QUINT.

**précipice**, m. lieu escarpé et profond, *præceps, cypitis*, n. VELL. *præceps locus* SEN. *præcipitum*, ii, n. SUT. *prærupta*, n. pl. SEN. *abruptus locus* Liv. *præcipitia saxa*, n. pl. Liv. c'étaient partout des précipices, *omnia prærupta* Liv. les deux côtés du défilé étaient bordés de —, on marchait entre deux —, *deruptæ utrinque angustię erant* Liv. *præcipice affreux, immane abruptum* SIL. tomber dans un —, in *præceps deferri*, p. Liv. *ferri* ou *decidere* Ov. *deferri per præcipitia* QUINT. *ex præcipiti devolvi* CURT. se jeter dans un —, *se in præceps jacere* CURT. jeter ou pousser dans le —, *præcipitem (aliquem) mittere* Ov. || au fig. grand danger, grand malheur, entre deux précipices, *inter præcipitia* SEN. être ou marcher sur le bord d'un —, *stare in præcipiti et lubrico* CURT. in *extremâ fortunâ* SALL. ou *extremâ legulâ* SEN. ad *extremum periculi venisse* Liv. Rome était sur le penchant du —, *res Romana præcipitabat* Liv. *discrimine Urbis nutabat* Tac. il poussa la république jusqu'au bord du —, in *præruptum periculum adduxit rempublicam* VELL. tomber dans le —, *ruere*, n. Cic. *corruere*, n. Cic. nous courons au —, *imus præcipites* PERS. se jeter dans le —, in *casum irrevocabilem se dare* Liv. *semet ipse præcipitavit* SALL. tirer qqn du —, *ex angustis educere* Cic. Voy. *abime*.

**précipitamment**, adv. en toute hâte, *celeriter* Cæs. *festinanter* Cic. *propere* Liv. *præpropere* Liv. *præcipitanter* Luc. *raptim* Liv. *trepide* Liv. *celeri gradu* LUCAN. MAC. (Voy. *hâte*) ; fuir *précipitamment*, *fugam celerare* VIRG. *festinantes fugiunt* FRONTIN. ils s'enfuirent —, *præcipientes se fugæ mandaverunt* Cæs. *quam citatissimo poterunt agmine, sese abripuerunt* Liv. il revient —, *quantum accelerare potuit, rediit* Liv. accours —, *incitato gradu accurre* SEN. TR. il fit sortir — Aulanus de Capoue, *Aulanum Capuâ præcipitem eiecit* Cic. sortir de la ville, se rendre à Rome, descendre du tribunal —, *profugere ex oppido* Cæs. *Romam avolare* Cic. *devolare de tribunali* Liv. embarquer — les vivres, *commœtum in naves rapere* Liv. || étourdiment Voy. *étourdiment*.

**précipitation**, grande hâte, *festinatio, onis*, f. Cic. *præpropere festinatio* Cic. (Voy. *hâte*) ; dans leur précipitation ils..., *omnia præpropere agendo...* Liv. comme

il était nécessaire dans leur —, *ut temporis exiguitas postulabat* Cæs. fait avec —, *tumultuarius* Liv. *deproperatus* VIRG. on agit avec — et désordre, *aguntur omnia raptim et turbate* Cæs. Voy. *præcipitamment* || défaut d'attention, *inconsiderantia*, æ, f. Cic. agir avec trop de précipitation, *rem temere agere* Liv. on est coupable de prononcer contre qqn avec —, in *judicando criminosa est celeritas* SYN. sans —, *mature* Cic.

1. **précipité**, ée, part. jeté du haut en bas, *deturbatus*, a, um Cæs. *præcipitatus* Cic. *præceps actus* SALL. || adj. qui se fait à la hâte, *præceps, ipitis* Cic. *properatus* SALL. très ou trop précipité, *præproperus* Tac. *prærapidus* SEN. *præfestinatus* Col. départ —, *profectio præceps* ou *subita* Cic. *subitus discessus* Cic. marche, course, ou faite précipitée, *citatus gradus* SEN. *effusus cursus* Liv. vengeance —, *præcepta* ALLIO Tac. les mouvements de la respiration sont précipités, *conculitur crebro spiritu pectus* SEN.

2. **précipité**, subst. m. dépôt (en t. de chimie). Voy. *dépôt*. **précipiter**, a. jeter de haut en bas, *præcipitare (ex)* Cic. (de) Liv. *deturbare (de)* PLAUT. (ab) VIRG. *dejicere (abl.)* Liv. (de ou ex) Cic. *præcipitem agere* SALL. *dejicere* Cic. *deturbare* VIRG. *mittere* HIRT. ou ad *terram dare* Liv. *precipiter* du haut des murailles, *manibus deturbare* SALL. ils les précipitent la tête la première, *has (e fenestris) in caput dejiciunt* LUCAN. être précipité au fond de l'abîme, in *immensum altitudinis dejici* Liv. beaucoup furent précipités dans le fossé, *plurimi in fossam præcipitavere*, n. Liv. les Sabins furent — dans le fleuve, *Sabini in flumen acti sunt* Liv. (ceux qui faisaient un faux pas) étaient — dans l'abîme, *ex præcipiti devolvebantur* CURT. || au fig. précipiter qqn du faite des grandeurs, *ex alto fastigio dejicere* Liv. — qqn du trône, *regno detruere* NEP. ou *expellere* Cæs. me — dans un tel malheur (en parl. de la fortune) in *eum casum me demittere* Cic. — l'État dans l'abîme, *præcipitare rempublicam* Liv. — dans un abîme de maux, *gravi exitio sternere* HOR. le luxe l'avait précipité dans le crime, *luxuriâ præceps abierat* SALL. || renverser (qqn), *dejicere* Cæs. *deturbare* Cic. *prostrernere* Cic. *sternere* VIRG. Voy. *renverser* || faire tomber au fond (en t. de chimie), *precipiter* (les aliments dans l'estomac), *deprimere* LACT. être précipité, *sidere* n. COL. *subsiderere* SEN. *desiderere* CELS. || hâter, *maturare* Liv. *properare* Tac. *festinare* VIRG. *celerare* VIRG. *precipiter* sa marche *addere gradum* Liv. *raptim agitur (agmen)* Liv. *nihil ad celeritatem sibi reliqui fecerunt (milites)* Cæs. — la retraite, *cito cedere* Tac. — la ruine, la ruine de qqn ou de la république, *maturare perni-*

*ciem* Liv. *ruentem aliquem impellere* Tac. *publica fata præcipitare* LUC. — sa ruine ou l'arrêt du destin, *urgenti fato incumbere* (poët.) VIRG. il précipite tout, *quicquid agit, properat omnia* PLAUT. sans rien précipiter, *pedetentim* Cic.

SE **PRÉCIPITER**, r. se jeter de haut en bas, *se præcipitare (ex)* Cic. *præcipitare*, n. Liv. *se dejicere (de)* Cæs. *se abjicere (ex)* Cic. *se injicere (ab)* PLIN. *dare se præcipitem* HOR. ou in *præceps* SEN. *ex summo se permillere* SISEX. in *præceps dare corpora* SEN. se précipiter du haut d'un rocher, d'un édifice, *e saxo jacitare se in præceps* CURT. e *superiore parte ædium se dejicere* NEP. — dans, se *conjicere in (acc.)* Liv. *se abjicere in* Cic. *saltu se dare in* VIRG. — dans la mer, dans un puits, dans le Tibre, *se in profundum jacere* Cic. *salire in puteum* PLAUT. in *Tiberim desilire* Liv. je me précipiterai dans les flots, *præceps in undas deferar* VIRG. torrent qui se précipite du haut d'une montagne, à travers les rochers, *torrens devolutus monte præcipiti* CURT. *per saxa volutus* VIRG. le torrent — sous terre, *torrens terram præceps subit* CURT. se précipiter sur son épée. Voy. *se jeter* || tomber au fond (en t. de chimie), *considerare* COL. toute la lie qui se sera précipitée, *quicquid fecis subsederit* COL. || aller rapidement, courir, se *præcipitare* Cæs. *præcipitare*, n. VIRG. *ruere*, n. Cic. *irruere* Cic. *prurumpere* Cic. *provolare* Cæs. *procurrere* Cæs. *prosilire* HOR. *incurrere* Cic. *se proripere* Cic. *se projicere* Cæs. *se mittere* Ov. *ferri*, p. VIRG. *præcipitem ire* SALL. ou *ferri*, p. VIRG. *impetu ferri* PLIN. *dare impetum* Liv. se précipiter sur l'ennemi, *ruere in hostem* Liv. *impetum in hostes facere* Cæs. *se in medios hostes immittere* Cic. *invadere hostem* Liv. *se acris invadere in* (en parl. de cavaliers) Liv. — dehors, *se foras ejicere* Liv. — hors des portes, hors de la ville, *ruere portis* Liv. *sese foras foras proripere* Cæs. *ex oppido eruptionem facere* Cæs. la foule qui s'était précipitée hors de la ville, se précipita sur son passage, *vulgus effusum oppido* SALL. *obviam ei effusa est multitudo* Liv. (cette foule) se précipite sur l'Italie, *insluit in Italiam* Cic. ou *Italiam* QUINT. se précipite de son tribunal, à la tribune, *de tribunali decurrere* Liv. *rostra advolare* Cic. — dans le feu, dans les flammes, *se in ignem injicere* TEN. *flammæ se inferre* VELL. *ad flammam se applicare* CIC. s'y —, *se ingerere eo* JUST. se — au milieu du danger, in *media pericula irruere* SEN. *animas in aperta pericula mittere* VIRG. — à une mort certaine, *vadere haud dubiam in mortem* VIRG. ; au fig. nous allons nous précipiter dans l'abîme, *imus præcipientes* PERS. se précipiter dans l'abîme, *ruere*, n. Cic. *corruere* Cic.

— dans le crime, dans toutes les débauches, dans la servitude, *per omnia (as nefasque ruere Luc. ad luxuriam effundi, p. Liv. ruere in servitium Tac. on allait — dans le meurtre, ibatur in caedes Tac. tu les précipites dans l'opprobre, in omni dedecore volutatus es Corn. || se hâter trop, agir étourdiment, properare, n. Cic. festinare Ter. en se précipitant toujours, omnia praeperere agendo Liv.*

préciput, m. avantage donné à l'un des cohéritiers, *praeipuum, n. Suet. recevoir ou avoir par préciput, praecipere aliquid Dic. léguer par —, praelegare Plin.*

1. *précis, se, adj. fixe, déterminé, certus, a, um Sen. constitutus Quint. status Liv. statutus Suet. praefinitus Quint. aux instants précis que j'ai indiqués, in ipsis, quos dixi, temporum articulis Plin. qui n'est pas —, incertus Cic. || exact, exactus Liv. l'esprit s'en forme (de ces choses) une image précise et distincte, est quaedam conformatio insignita et impressa intelligentia Cic. prendre des mesures précises, multa prudenter providere Cic. || formel (Voy. formel) : en termes précis, d'une manière précise, disert Cic. aperte Cic. circumscripte Cic. question —, directis percontatio Liv. || concis, concisus Cic. brevis Cic. (orateur) précis, pressus Cic. parvus Cic. style —, pressum dicendi genus Quint. Voy. concis.*

2. *précis, subst. m. sommaire, abrégé, summa, x, f. Liv. epitome, x, f. Cic. summarium, ii, n. Sen. dans un précis aussi rapide, in hoc transcursum laevi artati operis Vell. le — d'une affaire, brevis complexio negotii Cic.*

précisément, adv. exactement, au juste, certo Cic. plane Cic. que personne ne savait précisément ce que c'était, quid rei esset, neminem satis pro certo scire Liv. je ne peux pas te dire l'heure —, horam non possum tibi dicere certam Sen. — pareil, plans par Corn. dire — (ce qui en est), subtiliter dicere... Cic. écrire plus —, diligentius scribere Cic. la loi défend —, lex diserte vetat Cui. c'est — toi que je cherche, te ipsum quaero Ter. je parle — de ce livre, illum ipsum librum dico Cic. nulle part il ne dit — cela, mais..., non usquam id dicit omnino, sed... Cic. — (formule d'affirmation), oui, —, maxime Ter. scilicet Plaut. Voy. oui || à l'époque précise, au même instant : précisément lorsqu'il discourrait..., cum maxime disserter... Liv. oui maxime disserenti... Cic. — comme je remettais la lettre..., commodum ad te dederam litteras cum (ind.) Cic. Lentulus qui — était prêtre, Lentulus cum maxime praetor Flor. le voilà — qui sort, commodum ipse exit Ter. — cette année-là, eo potissimum anno Liv. — le jour où..., eo ipso die quo... Cic.

préciser, a. déterminer exactement, pro certo affirmare Liv.

préciser le nombre, subtiliter numerum exsequi, d. Liv. ces termes ne précisent pas suffisamment le fidéicommiss, haec verba non satis expriment fideicommissum Ulp. rapporter des faits bien précisés, exacta referre (sociis) Virg.

précision, f. exactitude, subtilitas, attis, f. Cic. avec précision, ad subtile Frontin. || concision, brevitatis, f. Quint. brevitatis dicendi Cic. pressum dicendi genus Quint. avec —, presse Cic. Voy. concision.

précité, *de, adj. cité précédemment, praedictus, a, um Col. supra dictus Quint. modo nominatus Col.*

précoce, *adj. mûr avant le temps, praecox, ocis Col. Sen. praecoxus, a, um Col. praematurus Col. propteratus Ov. avoir une floraison précoce, praeflorere Plin. (ces arbres) sont plus précoces, moins —, maturius ou tardius ferunt Plin.; au fig. que tout ce qui est précoce est de peu de durée, celerius occidere festinatam maturitatem Quint. esprit précoce, praecox ingenium Curt. un génie si —, tam immature magnum ingenium Sen. vertu, sagesse —, festina virtus Stat. rerum prudentia velocis Pers. || qui vient tôt : l'hiver est précoce dans ce pays, in iis maturae sunt hiemes Cæs.*

précocité, f. nature précoce, maturitas praecox Col. ou festinata Quint. précocité (de la figue), festinatio, f. Plin. || au fig. esprit d'une grande précocité. Voy. précocité.

préconçu, *ue, adj. conçu, imaginé d'avance, praesumptus, a, um Quint. opinion préconçue, praesumptio, f. Plin.-i. praepudicata opinio Cic.*

préconiser, a. louer beaucoup, laudibus efferre Cic. on exaltait in caelum Cic. préconiser avant tout le plaisir, in primis commendatione voluptatem ponere Cic. Voy. louer.

précurseur, m. celui qui précède, praecursor, m. Ter. précurseur de l'aurore, praevius aurorae Cic. || au fig. il y a des signes précurseurs des tempêtes de l'âme, de la maladie, procellarum animorum sunt quaedam praenuntia Sen. morbum signa praecurrunt Sen.

prédéceder, n. mourir le premier, praemori, d. Ennod.

prédéces, m. mort de qqn avant celle d'un autre : dans le cas du prédéces de l'époux, si maritus praemoriatur (A.).

prédécesseur, m. celui qui a précédé qqn dans un emploi, antecessor, oris, m. Paul.-scr. decessor, m. Cic. superiores, m. pl. Cic. qui avait été mon prédécesseur immédiat, qui proximus ante me fuerat Cic. tu es mon — (au pouvoir), in vicem imperii tui succedo Liv. égal ou supérieur à tous ses prédécesseurs, cuilibet superiorum regum par Liv. praestantissimus omnium retro principum Ibsca. sans être effrayés du châtiment de leurs —, nihil exemplo priorum territi... Just. || ancêtres, majores Cic. priores Pæd.

prédestination, f. destination irrévocable, praedestinatio, f. Aug. né avec une prédestination particulière pour le malheur, egregie ad miseras natus Ter.

prédestiner, a. destiner irrévocablement, praedestinare Prosp. la nature l'a prédestiné à la garde..., hunc natura assignavit custodire... Col. prédestiné, praedestinatus Prosp. j'étais — à être..., eo natus sum ut essem... Sall.

prédicament, m. catégorie (en t. de logiq.), praedicamenta, n. pl. Aug.

prédicateur, m. celui qui prêche les vérités de l'Evangile, praedicator, oris, m. Ter.

prédication, f. action de prêcher (l'Evangile), praedicatio, omis, f. Isid.

prédiction, f. action de prédire, praedictio, omis, f. Cui. j'ai reçu d'Apollon le don de la prédiction, divinare mihi donat Apollo Hor. faire une —, vaticinari (acc.), d. Cic. canere Cic. (Voy. prédire); la prédiction que fit Apollon, quod Apollo oraculo edidit Cic. les prédictions qu'Apollon m'a faites, quae mihi praedixit Apollo Viro. faire de terribles —, des — d'une exactitude frappante, seva omnia canere Viro. multa ad veritatem admirabilia dicere Cic. puisse-je me tromper dans ma prédiction ! puisse ma — être vaine ! falsus utinam vates sim ! Liv. || chose prédite, praedictio Cic. praedicta, orum, n. pl. Cic. carmina, um, n. pl. Liv. vaticinium, n. Plin. prédictions des devins, vatum praedicta Virg. carmina Sall. ou effata, n. pl. Cic. — d'un oracle, fala, n. pl. Cic. sortes, f. pl. Vmo. oraculi sortes Liv. fala deum Vmo. se conduire d'après les — des dieux, deorum monitis duci, p. Cic. auguriis divum agi Vmo. cette triste prédiction (d'un oracle), haec tristitia dicta Vmo. la — lui revint à l'esprit, animus fati suis adjecit Liv. justifier la — de qqn, dictum alicujus comprobare Cic. la triste — d'une devineresse va se réaliser, instat fatum mihi triste, quod cecinit divina anus Hor. telles étaient les vaines prédictions des druides, haec vana druidae canebant Tac.

prédilection, f. préférence d'affection, praecipuus amor, m. Cui. avoir de la prédilection pour qqn, pour une ville, eximie diligere aliquem Cic. indulgere praecipue civitati Cæs. à quel général ai-je témoigné cette ? ? quem ducem impensius colui ? Curt. j'ai été son malade de —, ego illi potissima curatio fui Sen. (Carthage) qui passe pour être la ville de — de Junon, quam Juno fertur terris magis omnibus unam coluisse Virg. gardant ses prédilections pour la classe abjecte, infimam hominum generis savor Liv.

prédire, a. annoncer l'avenir.

prédire (par inspiration), *prædicere*, *o*, *is*, *xi*, *ctum* Cic. *vaticinari*, *d.* Cic. *canère*, *o*, *is*, *cecini* Cic. *prænuñtiare* Cic. *denuntiare* Virg. *futura canère* Ov. *præcinère* Hémén. ou *aperire* Virg. il prédit en ces mots l'avenir, *sic fati ora resolvit* (poët.) Virg. Apollon a —, *Apollo oraculum edidit*... Cic. j'ai vainement — ce qui devait arriver, *vana vates fui* Sen.-tr. avoir le don de prédire (Voy. *prédiction*); — (par conjecture), *augurari*, *d.* Cic. *conjectare* Cic. *conjectare* Liv. *ominari*, *d.* Cic. tu prédis ce qui arrivera, *quæ sunt futura dicis* PLAUT. ce que j'ai prédit, *mea auguria rerum futurarum* Cic. Cicéron a — ces événements comme un homme inspiré, *Cicero ea cecinit, ut vates* NÉR. je l'avais bien —, *non me indidente hæc sunt* Ter. prédire après l'événement, *eventu rem conjectare* Liv.

**prédisposé**, *éé*, part. qui a une prédisposition (à telle maladie), *proclivis*, *e* Cic.

**prédisposition**, *f.* disposition (à une maladie), *proclivitas*, *f.* Cic.

**prédominant**, *ante*, adj. qui prédomine : être prédominant (Voy. *prédominer*); aucun de ces goûts n'était prédominant en lui, *horum nihil egregie studebat* Ter. point de passion prédominante, *nihil præcipuum* Ter. odeur —, *potentissimus odor* PLIN.

**prédominer**, *n.* prévaloir (en parl. d'une ch.), *prævalere*, *n.* Suet. *præminere* Suet. *plus poltère* Cic. aucun goût ne prédominait en lui. Voy. *prédominant*.

**prééminence**, *f.* rang supérieur, *præstantia*, *æ*, *f.* Cic. *excellencia*, *f.* Cic. (chez ce peuple) il n'y a pas de prééminence, *nihil quod supra cetera emineat* Liv. nemo magnopere eminet Liv. avoir une — incontestable, *magnopere eminare* Liv. ayant la — dans l'État, *in civitate excellens* Liv. qui ont la —, *superiores* Cic. lutter pour la —, *de potentatu contendere* Cæs. reconquérir la —, *summum imperium recuperare* Liv.

**prééminent**, *ente*, adj. qui est au-dessus des autres, *eminens*, *tis*, VELL. *excellens*, Cic. *præstans* Cic. *eximius* Cic.

**préétablir**, *a.* établir d'abord, *præstituire* Cic. la nature a préétabli ces diverses manières d'être, *hos natura modos primum dedit* Virg. l'harmonie préétablie (de l'univers), *sempiternus ordo* (Cic).

**préexistant**, *ante*, adj. qui existait déjà : cause prééxistante, *causa antecedens* Cic. *vetus* Cic.

**préexister**, *a.* exister auparavant, *præexistere* Boët. une cause préexiste, *causa antecedit* Cic.

**préface**, *f.* avertissement placé en tête d'un livre, *præfatio*, *onis*, *f.* Quint. *prælocutio*, *f.* Sen. *proœmion*, *n.* Cic. *anteloquium*, *ii*, *n.* Symm. petite préface, *præfatiuncula*, *æ*, *f.* Hier. || préambule :

mais pourquoi cette longue préface? *quid tam longo circuitu te traho?* Sen. pour ne point t'amuser par une longue —, *ne te longis ambagibus morer* Hor. || partie de la messe, *præfatio*, *f.* Alcuin.

**préfecture**, *f.* nom de plusieurs charges principales dans l'empire romain, *præfectura*, *æ*, *f.* Cic. || territoire administré par un préfet, *præfectura* Cic.

**préférable**, adj. qui mérite d'être préféré, *potior*, *us* Cic. *prior* Cic. *melior* Hor. *preferendus* (dat.) VELL. *præoptandus* Liv. rien n'est préférable à l'amitié, *nihil amicitia præstabilius* Cic. être — à la suite, *fugæ præstare* Cic. tout est — à notre état actuel, *quidvis est melius quam sic esse ut sumus* Cic. pour lui la gloire était — à tous ses domaines, *antiquior ei erat possessionibus suis gloria* Cic. il est — de..., *salius est* (inf.) Cic. (faire telle ch.) lui sembla le parti —, *omnibus consiliis anteverendum existimavit* ut... Cæs. (la sévérité) est — à une vaine apparence de bonté, *vincit inanem speciem clementiæ* Cic. il n'est pas d'héritage — a..., *optima hereditas a patribus traditur liberis* (virtus) Cic.

**préférablement**, adv. par préférence, *potissimum* Cic. *potissime* Cic. *potius* Cic. (Voy. *plutôt*); préférablement à, *præ* (abl.) Cic. *præter* (acc.) Hor. — à tout le reste, à Samos, *omnibus rebus posthabitis* Cic. *posthabitis* Samo Virg. il crut que, — à tout, il devait..., *omnibus consiliis anteverendum existimavit* ut... Cæs.

**préféré**, *éé*, part. *præpositus*, *a*, *um* Cic. *prælatius* PLIN. *antelatus* NÉR. Voy. *préferer*.

**préférence**, *f.* choix qu'on fait d'une personne ou d'une ch. plutôt que d'une autre; première place, *prælatio*, *onis*, *f.* V.-Max. *præjudicium*, *n.* Cæs. *primus locus*, *m.* VELL. *primæ partes*, *f.* pl. Cic. *prioræ partes* (en parl. de deux) Cic. une préférence si flatteuse de la part du sénat, *tantum præjudicium senatus* Liv. donner la — à qq, à qq. ch. *primas deferre* alicui Cic. *prioræ partes* tribuère Cic. *potiorem rem habere* Cæs. *prius aliquid habere* Cic. *præoptare rem rei* — Liv. souffrir que je lui donne la —, *sine illum prioræ partes apud me habere* Ter. c'est à celle-ci que nous avons donné la —, *e quibus nos id potissimum consecuti sumus* Cic. il ne donnait à aucune de ces choses une — marquée, *horum ille nihil egregie præter cetera studebat* Ter. (Voy. *préferer*); avoir une — pour qq, *impensius indulgere alicui* Cic. porter ses préférences sur qq, *studia ad aliquem inclinare* Liv. faire des —, *singulos excerpere* Sen. obtenir la préférence sur qq, *præferri* (dat.) Tac. *prioræ partes habere* Ter. (Voy. *préferer*); que Prusias méritait la préférence (pour recevoir qq. ch.), *Prusiam eo dono*

*dignum* Liv. cet avis lui paraît mériter la —, *huc potior sententia visa est* Virg. de —, par —, *potissime* Cic. *potissimum* Liv. *prius* Liv. *primo loco* VELL. choisir qq. de —, *aliquem eligere ut potissimum* Tac. je l'ai pris, dans ce cas, de — à tous les autres, *potiorem neminem ad hoc invenire potui* Liv. (faire cela) de — à toute autre ch., *omnibus omissis* Sen. (Voy. *préférablement*); sans préférence, *sine studio* Tac. *nulla animi affectione* Tac. sans — (entre deux), *ex æquo* Liv.

**préferer**, *a.* aimer mieux qq. ou qq. ch., *anteponere*, *o*, *is*, *situm* (aliquem ou aliquid alicui) Cic. *præponere* Hor. *præferre*, *fero*, *ers*, *præstuli*, *latum* SALL. *anteferre* Cic. *antehabere* Cic. *malle*, *malo*, *mavis*, *malui* Cic. *præoptare* Just. *pluris* sacré ou putare Cic. ou *ducere* Tac. *potius* (aliquid) *ducere* Cic. ou *habere* Cels. préférer l'incertain au certain, *incerta pro certis malle* SALL. qui il préférait, de son père ou de sa mère, *ultrum pluris, patrem matremne, faceret* NÉR. je vois que tu as préféré ta mère à tout, *te postputasse omnes res præ parente, intellego* Ter. (il n'est) personne dont je préférasse la société, *nemo quicum essem libentius* Cic. qu'on lui préfère Vatinius, *Vatinio postferatur* Sen. se préférer à qq, à tous, *se præferre alicui* Cic. *neminem præ se ducere* Cornif. *alios, ut multum infra, depectare* Tac. préférer la vie à l'honneur, *vitam præferre pudori* Juv. je préférerais le platane à l'ormeau, *platanum, quam ulmum, præoptaverim* Quint. peu de gens ont préféré la loyauté à l'argent, *paucis carior fides, quam pecunia, fuit* SALL. ils préfèrent l'intérêt au devoir, *illis antiquior officio pecunia est* Cic. je préfère le service militaire, *militia est potior* Hor. tous deux ont préféré leur élévation au salut de la patrie, *utrique salus patriæ posterior suâ dominatione fuit* Cic. ils préférèrent la guerre à..., *quibus magis militia in studio est quam...* Cic. si tu préfères le vin de Falerne, si Falernum te magis delectat Hor. je préfère ce petit coin de terre, *ille terrarum mihi præter omnes angulus ridet* Hor. préférer la poix du mont Ida, *Idæam picem maxime probare* PLIN. je préfère leurs jeux à mes occupations, *posthabui illorum mea seria ludo* Virg. les Grecs, qui préférèrent la dispute à la vérité, *Græci, contentions cupidores quam veritatis* Cic. être préféré, *præferri* (dat.) Tac. *anteferri* NÉR. *primas tenere* Cic. le fer est — à l'or dans les combats, *ferum auro inter bella gratius est* PLIN. préférer (faire une ch.), *melius habere* (avec l'inf.) SALL. *me magis delectat* (inf.) Cic. *mihi magis placet* (inf.) Cic. il a préféré que j'écrivisse, *commodius visum est ei me scribere* Cic. j'ai — m'adonner à cette philosophie.

ad hanc potissimum philosophiam me applicavi Cic. préférer (faire telle ch.) plutôt que... malle (avec l'inf.) quam... Cic. satius ou potius habere... Cic. præoptare... quam Liv. je préfère croire... magis credere libet... Liv. préférer mourir par le fer plutôt que de faim, ferro quam fame æquius perire SALL.

**préfet**, m. fonctionnaire occupant une préfecture, *præfectus*, i, m. Liv. préfet du palais (impérial), *præpositus sacri palatii* INSCA. — de Rome, *præfectus Urbis* ou *Urbi VARR.* PLIN.

**préfinir**, a. fixer (une époque, un terme un délai), *præfinire* (diem) CIC.

**préfix**, ixe, adj. fixé d'avance, *prædictus* CIC. *præstitutus* CIC. *dictus* LIV. *prædictus* SUET. *præfinitus* GELL. au jour préfix, *ad constitutum diem* CIC. Voy. *fixe*.

**préfixe**, subst. f. particule inséparable qui se place en tête d'un mot, *præpositio*, onis, f. CHAR. *præpositio loquularis* PROP. *præverbium*, n. VARR.

**préjudice**, m. chose qui nuit à nos intérêts, *damnum*, i, n. CIC. *de detrimentum*, n. CIC. *intertrimentum*, n. CIC. *incommodum* CIC. *malum* CIC. *injuria*, æ, f. CIC. *noxa*, f. SALL. *noxia*; f. ULP. *fraus*, f. CIC. *noxia illata* PLIN. éprouver ou souffrir un préjudice, *detrimentum capere* ou *accipere* CIC. *damnum contrahere* CIC. *incommodo affici*, p. CIC. *injuriam accipere* SEN. éprouver de grands préjudices, *maximis damnis affici* CIC. il n'y a pour toi aucun préjudice *damni nihil facis* CIC. causer un — à, porter — à, *detrimentum asferre*, *importare* ou *injungere* CIC. *detrimento esse* CIC. *damnum apportare* TER. *facere* CIC. *dare* PLAUT. *injungere* ULP. *damno esse* LIV. *incommodum ferre* CIC. *asferre* CÆS. *incommodo afficere* SEN. *injuriam asferre* ou *imponere* (alicui) CIC. *facere* SEN. *in alicujus injuriam venire* SEN. *noziam inferre* PLIN. *nocere* (dat.), n. CIC. *incommodare* (dat.), a. CIC. *obesse* CIC. *lædere* (acc.) CIC. *violare* CIC. cela leur causera plus de — qu'à toi, *id majori illis fraudi, quam tibi, erit* CIC. je porterais — à l'État, *in publica commoda peccem* HOA. porter — au gazon, *esse exitio graminibus* COL. être d'un grand — à, *esse funestum*, *exitiosum* ou *perniciosum* (dat.) CIC. ne porter aucun — à, *nihil nocere* (dat.) CIC. aucun de ces faits ne nous porte —, *nihil horum in nostram injuriam fit* SEN. au — d'autrui, *cum alterius detrimento et injuriâ* POMP.-ICT. à notre —, *nostro incommodo detrimentoque* CIC. au — de la république, au grand — de l'État, *incommodo reipublicæ* SALL. non sine magno reipubl. detrimento CIC. s'emparer au — de qqn, *præripere* LIV. sans —, *sine noxâ* COL. sans — pour moi, *sine fraude meâ* LIV. sans — des droits, *salvo*

*jure* CIC. sans — des sentiments de son cœur, *citra damnum affectus* TAC. Voy. *détriment*, *nuire*.

**préjudiciable**, adj. qui porte préjudice, *noxius*, a, um CIC. *detrimentosus* CÆS. *inutilis*, e PLIN. *gravis* LIV. *inimicus* COL. *alienus* CÆLS. (Voy. *nuisible*); très préjudiciable, *perniciosus* CIC. *exitiosus* CIC. cela est — à l'État, *id reipublicæ detrimento est* LIV. *haud e reipublicâ est* LIV. les mauvais desseins sont préjudiciables à leurs auteurs, *prava incepta consultoribus noxæ sunt* SALL. être préjudiciable au sol, au gazon, très — à la vigne, *solo obesse* COL. *graminibus exitio esse* COL. *maxime vitem infestare* COL. Voy. *nuire*.

**préjudiciel**, elle, adj. qui doit être jugé avant la contestation principale, *præjudicialis*, e COL.

**préjudicier**, n. porter préjudice à. Voy. *préjudice*, *nuire*.

1. **préjugé**, ée, part. *præjudicatus*, a, um CIC.

2. **préjugé**, subst. m. ce qui a été jugé auparavant dans un cas semblable, *præjudicium*, ii, n. CIC. || opinion préconçue, *præceptio*, onis, f. CIC. *præsumptio*, f. PLIN. — ce serait un grand préjugé pour notre cause, *magno usui causæ esset* CIC. Voy. *prévention* || opinion adoptée sans examen, fausse opinion, *falsa opinio* CIC. *vanz* ou *depravatz opinionones* CIC. *errores*, m. pl. CIC. *vanitas*, f. CIC. *opinionum vanitas* ou *commenta*, n. pl. CIC. faux préjugé (mêmes trad.); un — de l'humanité, *falsa opinio et error hominum* CIC. un vieux — des cultivateurs, *prave delorta et inveterata opinio rusticorum* COL. aveuglés par ce —, *falsâ opinione depravati* AUG. qui partage les préjugés du vulgaire, *ductus opinione vulgi* CIC. être esclave des — de la foule, *ex errore imperitæ multitudinis pendere* CIC. avoir des —, être sous l'empire des —, être plein de —, *erroribus cæcari* CIC. nous sommes pleins de —, *in summâ opinionum perversitate versamur* CIC. hommes ou gens à préjugés, *imbuti pravitalis erroribus* CIC. ce que nos — nous montrent comme des biens, *prave credita bona* SEN. détruire un préjugé, *tollere opinionem falsam* CIC. ou *errorem* SEN. *pravam animi opinionem evertere* SEN. le temps a détruit tous les vieux préjugés, *omnes opinionones fictæ atque vanz diuturnitate extabuerunt* CIC. la sagesse nous guérit des —, *exuit sapientia errores* JUV. ou *vanitatem mentibus* SEN. se défaire d'un préjugé, de ses préjugés, des — de l'enfance, *opinionem sibi excutere* CIC. *falsas opinionones expellere* SEN. *opinionones totius ævi*, quibus protinus infantia imbutur, *evincere* SEN. si nous secouons nos —, *si falsas opinionones exclusimus* SEN. qui s'est affranchi des —, *qui ab opinionibus vulgi secessit* SEN.

**préjuger**, a. rendre un jugement

préalable, *præjudicare* CIC. || prévoir par conjecture, *conjectare* CIC. *augurari*, d. CÆS. *conjectare* LIV. *præjudicatum habere* (eventum) LIV. Voy. *prévoir*.

**se prélasser**, r. affecter un air de gravité, de dignité, *se jactare* VIRG. *magnifice incedere* LIV.

**prélat**, m. celui qui a une haute dignité dans l'Eglise, *præsul*, ulis, m. FORT. *prælat*, i, m. (CANG.).

**prêle**, f. sorte de plante, *equisetum*, n. PLIN. *equisetis*, f. PLIN.

**prélegs**, m. legs qui doit être pris avant les autres, *prælegata pars*, f. PAPIN.

**préléguer**, a. faire un prélegs, *prælegare* PLIN. || prélegué, *prælegatus* COL. Voy. *nuire*.

**prélèvement**, m. action de prélever, *præceptio*, f. DIG. faire un prélèvement. Voy. *prélever*.

**prélever**, a. prendre par avance une certaine portion d'un total, *præcipere* DIG. *detrahere* (de) CIC. *secernere* (ex) LIV. je prélèverai sur les objets à tirer au sort..., *exicipiam sorti*... VIRG. prélever une partie de la journée, *partem solido demere* de die HOR. temps prélevé sur les affaires, *subsecutum tempus* CIC.

**préliminaire**, adj. qui précède la matière principale : exercice préliminaire, *prælusio*, f. PLIN. — études préliminaires, *quæ prius discimus*, *studia* QUINT. quelques mots —, *prælatio*, f. QUINT. || subst. m. discours ou dispositions préalables : poser les préliminaires (en parl. d'un orateur), ces —, *aliquid præloqui* SEN. *hæc reliquo sermoni præmunire* CIC. établir certains —, *ante præmunire*, n. CIC. ces — étaient nécessaires, *hæc præfari oportuit* COL. ces — une fois réglés..., *his præparatis*... LIV. après ces — de paix, *tali conditione propositâ* CÆS.

**préliminairement**, adv. avant d'entrer en matière, *ante omnia* LIV. *in limine hujus operis* LIV.

**prélude**, m. ce qu'on chante ou ce qu'on joue pour s'établir dans le ton, *præcentio*, f. CIC. *prolusio*, f. ENNON. faire ou exécuter un prélude. Voy. *préluder* || au fig. ce qui sert de préparation à une ch., *primitivæ*, f. pl. VIRG. les injures servent de prélude (au combat), *jurgia proludent* JUV.

**préluder**, n. essayer sa voix ou son instrument, *præludere*, o, is, sum, n. PLIN. *præmeditari*, d. TAC. il (le chanteur) préluda, *auspicatus est cantare* SUET. les joueurs de cithare préludent avant de... *citharædi canunt pauca antequam*... QUINT. préluder sur la lyre, *prætentare pollice chordas* (poët.) OV. on prélude (sur la lyre), *præcinitur fides* CIC. || au fig. se préparer à faire qq. ch. en en faisant une autre moins difficile, *proludere*, n. CIC. *præludere* FLOR. *auspicari*, d. SUET. *præludere* au combat, *ad pugnam proludere* VIRG. — au rang suprême par des festins, *fortunam principatus epulis præsumere* TAC. *præludent*

au combat par un parricide, *auspicia belli a parricidio incipientes* JUST. ils préludèrent à l'expiation de leurs fautes, *initium exsolvendæ culpæ fecere* TAC.

**prématuré**, ée, adj. qui a lieu avant le temps, *immaturus*, a, um LIV. *præmaturus* TAC. *præcox*, ocis PLIN. *festinatus* QUINT. *festinus* V. FLAC. mort prématurée, *mors immatura* LIV. *acerba* QUINT. ou *celeris* OV. *acerbum funus* CIC. *acerba funera* SEN. ou *fata* QUINT. enlevé par une mort —, *immatura morte interceptus* INSCR. *præreptus* immature VELL. *præreptus* VIRG. mourir d'une mort —, *cadere ante diem* VIRG. faire une demande —, *ante tempus petere* CIC. sagesse —, *festinata maturitas* QUINT. qui a une sagesse —, *maturior annis* OV.

**prématurément**, adv. avant le temps, *immature* VELL. *præmature* PLAUT. *ante diem* VIRG. abandonner prématurément ses petits (poulets), *pullos immaturos relinquere* COL.

**prématurité**, f. maturité avant le temps ordinaire; au fig. *festinata maturitas*, f. QUINT. (homme) d'une rare —, *ante annos maturus* VIRG.

**préméditation**, f. délibération avant d'agir, *cogitatio*, f. CIC. *deliberatio*, f. CIC. *deliberatio consilii* CIC. *considerata excoagitatio* (faciendi aliquid) CIC. avec préméditation, *cogitato* CIC. *consulto* CIC. *considerate* CIC. *præparato* QUINT. *destinato* SEXT. *ex destinato* SEN. *ex composito* LIV. *consulto consilio* PAUL. JCT. *ratiocinatione* CIC. offense faite avec —, *injuria cogitata* CIC. *meditata* CIC.

**prémédité**, ée, part. médité à l'avance, *præcogitatus*, a, um LIV. *meditatum et cogitatum* (scelus) CIC. de dessein prémédité. Voy. *préméditation*.

**préméditer**, a. méditer d'avance, *cogitare* CIC. *intra se cogitare* JUV. commettre un crime qu'on a prémédité, *aliquid ratiocinatione committere* CIC. Voy. *méditer*.

**prémices**, f. pl. premiers produits de la terre : prémices des moissons, *primitiæ frugum* OV. offrir les — aux dieux, *primitias libare* PLIN. || au fig. premières productions; premier emploi de, *primitiæ* VIRG. prémices du butin, *libamenta prædæ* CIC. avoir les — d'une charge nouvelle, *novum honorem delibare* LIV.

**premier**, ière, adj. 1° qui précède les autres (par rapport au lieu); 2° — (en parl. de l'ordre, du rang); 3° le plus élevé. le plus considérable, le meilleur; 4° le plus nécessaire; 5° qui précède les autres (dans le temps); 6° qui existait auparavant; 7° ébauché, encore informe; 8° indivisible (en t. de mathém.). || 1° *primus*, a, um CIC. *prior*, us (en parl. de deux) LIV. les pirates attaquaient les premiers navires, *primas naves piratæ adorti* CIC. les — qui arrivaient

s'arrêtaient sous les murs, *ut quisque primus venerat, sub muro consistebat* CÆS. les — rangs (de l'armée), *primi ordines* CÆS. *primores*, m. pl. LIV. aux — rangs, *in primo* TAC. couvrir les — rangs, *a fronte protegere copias* CÆS. Pallas va le premier (des deux), *ire prior Pallas* VIRG. qu'il fallait qu'ils marchassent les premiers, *opus esse ipsos præcedere* CÆS. marche le premier, je te suivrai, *i præ, sequar* TER. (Voy. *præceder*); il tombe la tête la première, *voluitur in caput* VIRG. je me jetterai dans les flots la tête la —, *præceps in undas deferar* VIRG. leurs petits viennent au monde la tête la —, *in capita* (hi) *gignunt* PLIN.; au fig. le premier vœu. Voy. venu || 2° la première légion, *prima legio* TAC. les soldats de la première légion, *primani*, m. pl. TAC. le premier après le roi, après lui, *secundus a rege* MART. *alter ab illo* VIRG. le — rang, la première place, *primæ* (s.-ent. parties) CIC. *antiquior locus* CIC. *primus locus* ante omnes VIRG. Hortensius avait la — place comme avocat, *primas in causis agebat* Hortensius CIC. occuper ou tenir le — rang, *primas tenere* ou *ferre* CIC. *principatum habere*, *tenere* ou *obtinere* CIC. *primario loco esse* CIC. *principem locum tenere* CIC. *principem esse* COL. *præesse* CIC. *præsidere* CIC. parvenir au — rang; accorder le — rang, *principatum assequi* VELL. *dare* CIC. les premiers ordres de l'État, *amplissimi reipublicæ ordines* CIC. la première dignité de l'État, *summus honor* LIV. une femme de la — noblesse, *femina nobilitate princeps* TAC. homme du premier mérite, *vir primarius* CIC. ce lin occupe le — rang, *huic lino principatus in toto orbe* PLIN. || 3° *primus* CIC. les premiers citoyens, les — de l'État, *primores*, m. pl. LIV. *principes* CIC. *primores populi* HOR. ou *civilitatis* TAC. *summi cives* CIC. *principes cives* ou *civilitatis* CIC. *principes viri* HOR. les — des Marseillais, *primi Massiliensium* CÆS. être le premier, *principatum habere* CIC. (Voy. ci-dessus); qui veulent être les premiers en tout, *qui esse primos se omnium rerum volunt* TER. les — avocats, *principes patroni*, le premier des talents, *principes ingenii* CIC. le — de son siècle, *nulli secundus sæculi sui* VELL. il est le — de tous, *unus eminet inter omnes* CIC. qui passait pour le — peintre de son temps, *qui tum longe ceteris excellere pictoribus existimabatur* CIC. il était le — dans la science des lois, *ceteros præminebat peritiâ legum* TAC. le soleil est le — de tous les astres, *sol astrorum obtinet principatum* CIC. (Voy. l'emporter); Thèbes, la première ville de la Grèce, *Thebæ, totius Græciæ caput* NER. le premier bien ou de tous les biens, *summum ou maximum bonum* CIC. c'est le — de tous les systèmes, *illa palmaris est ratio* CIC. le —

(des pays) pour la fertilité, *præcipuâ fertilitate* PLIN. || 4° *primus* PLIN. *præcipuus* PLIN. les premiers besoins de la vie, *vixit usus necessarii* CIC. l'Italie réclamait les — soins, *Italix cura prior potiorque erat* LIV. || 5° *primus* CIC. *prior*, us (en parl. de deux) CIC. les premiers hommes, *primi*, m. pl. VIRG. *prisci viri* CIC. le premier homme (Adam), *protoplastus* TERT. le — auteur d'une race, *princeps generis* OV. *sanguinis auctor* VIRG. les premiers qui furent, *primi fugientum* LIV. le premier à fuir, *primus fugæ* TAC. Laocoon descendit —, *primus ante omnes Laocoon decurrit*... VIRG. il a dit son avis, il opine le —, *princeps dixit sententiam* CIC. *principatum sententix tenet* CIC. le — à s'exposer, *in periculo princeps* CIC. il était le — à cueillir les fruits, *primus carpere* (pour *carpebat*) *poma* VIRG. être le — à faire la guerre, *principem esse belli faciendi* SALL. les Marseillais sont les premiers à commencer la guerre, *initium inferendi belli a Massiliensibus oritur* CÆS. il passa le Pô le premier, *occupavit Padum transire* LIV. il arriva le — à Rome, *Romam prævit* LIV. l'ont-ils attaqué les premiers? *num ultro tibi intulerunt arma?* LIV. plaider ou parler le premier (des deux), *prior loco causam dicere* CIC. il adresse le — la parole à..., *prior alloquitur*... VIRG. il s'empara le — de ces défilés, *prior has angustias occupavit* CÆS. le — (Scipion l') Africain, *superior Africanus* CIC. le mûrier perd ses feuilles des premiers, *morus cum primis folia dimittit* PLIN. dans les — jours d'automne, *primo autumno* COL. les abeilles qu'attirent les premières fleurs, *apes primitivis floribus illectæ* COL. le premier février, *primo* (s.-ent. die) *februarii* COL. le — jour où nous fûmes convoqués, *quo die primum convocati sumus* COL. au — jour (à venir), *primo quoque tempore* CIC. *propediem* CIC. dans ses premières années, *ineunte ætate* CIC. dès la première jeunesse, *ab ineunte adolescentia* TAC. dans la — enfance, *in primæ pueritiæ* GELL. dès mon premier début au forum, *ut primum forum attigi*? CIC. le fils de Caton faisait ses premières armes, *Catonis filius tiro militabat* CIC. (Voy. arme); la première ou pour la — fois, *primum* CIC. à la — vue, *primo aspectu* VIRG. je saisis là — occasion de décharger ma bile, *proximam occasionem stomachandi arripio* SEN. du premier coup, *uno impetu* PLIN. si tu avais donné d'un coup... *si statim dedisses*!... MART. mais elles furent au — coup de tonnerre, *at simul intonuit*! *fugient* OV. || 6° *pristinus* CIC. revenir à son premier état, *in pristinum statum redire* CÆS. il a recouvré sa première vigueur, *redire in pristina vires* VIRG. (des restes) de sa — fortune, *fortune prioris* VIRG. || 7° *primus* TAC. tracer les premiers

traits, primas lineas ducere QUINT. qui n'a pas la première teinte des lettres, rudis studiis VALL. rudis litterarum GELL. || 8° nombre premier (indivisible), incompressus numerus CAPEL.

premièrement, adv. avant toutes choses, ante omnia CÆS. primum CÆS. || en premier lieu, primo CÆS. principio CÆS.

premier-né, m. premier enfant, primogenitus, i, m. PLIN.

promesses, f. pl. les deux premières propositions d'un syllogisme, quæ sumpta sunt CÆS. his quæ ad concludendum sumpta erant (probat) CÆS. j'admets les promesses, proposito accedo SEN.

prémunir, s. munir par précaution (contre), tuèri, d. CÆS. munire PLIN. défendre (a re) VIN. prémunir qqn contre le danger, de periculo præmonere CÆS. || prémuni, defensio OV. præmunitus preparatusque AUG. corps — contre le poison, tutum corpus adversus venenorum periculum CÆS.

se PRÉVENIR, r. se précautionner contre, se tuèri, d. CÆS. se munire CÆS. præmuniri, p. SUET. se armer OV. capere (rem ou a re) CÆS. sans s'être prévenu contre le froid, non ope ullâ ad arcendum frigus adhibita LIV. Voy. se garantir.

prenable, adj. qui peut être pris (en parl. d'une place forte), expugnabilis, e LIV.

prendre, a. capere, io, is, cepi, captum (dans presque tous les sens) : 1° saisir, mettre en sa main; tirer à soi (autrement qu'avec la main), enlever; 2° mettre sur soi (des habits, etc.), revêtir; 3° emporter avec soi; prélever, retrancher (au prop. et au fig.); 4° dérober en cachette, ôter par force; 5° emmener; 6° amener (des eaux); 7° se saisir par force de qq, arrêter; 8° s'emparer de (à la pêche, à la chasse); se rendre maître de (au prop. et au fig.); 9° attaquer; surprendre; au fig. survenir à qqn (en parl. d'une maladie); 10° manger, boire; 11° conduire qqn (à part); 12° recevoir; accepter; au fig. attribuer, interpréter; se charger de; 13° demander un prix pour; 14° acheter; 15° s'engager dans un chemin, suivre; 16° choisir; 17° emprunter, tirer de; 18° se donner (de la peine), endurer; 19° employer, consumer, occuper; 20° user de; 21° commencer; 22° commencer d'avoir (au prop. et au fig.); contracter; 23° être disposé de telle ou telle manière à l'égard de; 24° se conduire à l'égard de qqn, traiter; 25° — (pour), estimer, juger, croire; 26° neut. jeter une racine; 27° se coaguler, se congeler; 28° happer, se coller, adhérer; 29° se diriger; 30° retrancher de, émietter sur; 31° survenir à qqn (en parl. d'un sentiment), etc.; 32° supposer; 33° s'allumer; 34° locutions diverses || 1° capere, io, is, cepi, captum CÆS. sumere, o, is, mpsi, mptum

LIV. prehendere, o, is, di, sum CÆS. prendere (poët.) OV. apprehendere SUET. comprehendere CÆS. prensare VIN. prends une grosse pierre, cape saxa manu VIN. prendre un bâton, fustem sumere PLAUT. — les armes, arma capere CÆS. capessere ou sumere VIN. — vivement (ses armes), rapere TAC. corripere VIN. — la main de qqn, dextram alicujus prehendere OV. — qqn par la main, prehendere manu CÆS. ou dextrâ VIN. manu apprehendere SUET. — qq. ch. dans sa main, sumere in manus CÆS. se — (les uns les autres) par les mains, immiscere manus manibus VIN. — un fruit sur un plat, sumere pomum de lance OV. — rapidement, rapere CÆS. arripere LIV. corripere VELL. — qqn par son manteau, par la barbe, prehendere pallio PLAUT. barbâ arripere PLAUT. — qqn à bras-le-corps, medium arripere TER. — avec les dents, morsu aliquid apprehendere PLIN. comprendre LUC. dente corripere PLAUT. mordicus arripere PLAUT. le chien prend le gâteau qu'on lui offre, corripit objectam offam VIN. prendre place (en parl. de qqn), locum capere VIN. que tous prirent place sous le platane, omnes in iis sedibus, quæ erant sub platano, consedissee CÆS. pour prendre position, capiendi loci causâ CÆS. — la tête du convoi, ducere funus HOR. || au fig. prendre en main le gouvernail de l'État, gubernacula republicæ prehendere CÆS. rerum moderamen capere OV. — en main la cause de qqn, la cause de l'équité, suscipere alicujus causam TAC. patrocinium æquitalis arripere CÆS. — qqn sous sa protection, recipere in fidem CÆS. — l'occasion aux cheveux, occasionem capere PLAUT. rapere HOA. arripere LIV. prendre terre, in terram evadere CURT. arenâ potiri, d. VIN. (Voy. aborder); prendre une affaire par tous les bouts, rem omnibus ex partibus perentare CÆS. en prenant ses avantages, opportune LIV. ex commodo SALL. j'ai pris la liberté d'écrire, de juger, sumpsi hoc mihi, ut scriberem CÆS. sumpsi mihi judicium CÆS. || 2° sumere LIV. inducere PLIN. induit, p. TER. prendre la robe prétexte, togam prætextam sumere LIV. — ses armes, une épée, armis cingi ou accingi, p. VIN. ferro instrui VIN. cingi gladio LIV. — le deuil, vestitum mutare CÆS. Voy. deuil || au fig. prendre le titre de roi, regium nomen sumere NEP. il avait pris tant de fierté que..., tantos sibi spiritus sumpserat ut... CÆS. || 3° capere CÆS. tollere, o, is, sustuli, sublatum CÆS. auferre, ferro, fers, abstuli, ablatum COL. prendre au tas, ex acervo tollere HOA. prends les effets, res tuas tolle PETA. tibi habe CÆS. prendre des vivres pour deux jours, alimenta in biduum sumere CURT. prends-les (les pénates) pour com-

pagnons, hos cape fatorum comites VIN. prendre qq. ch. sur une somme, detrahère aliquid ex ou de summa CÆS. il lui laisse une grosse somme d'argent à — sur la part de son fils, grandem ei legat pecuniam a filio CÆS. je prends le quatorzième de cette somme, Ausus summæ quartam decimam subduco ou duco ou statuo COL. sa gaieté prend-elle rien sur l'austérité de ses mœurs? ut nihil severitati ejus hilaritate detrahitur! PLIN. — les lenteurs des comices avaient pris du temps sur..., comitorum mora tempus (æstivorum) imminebat SALL. à tout prendre (d'après une estimation générale)..., in universum æstimanti... TAC. — part au crime de Catilina, cum Catilinâ societate sceleris se conjungere CÆS. Voy. part || 4° capere CÆS. rapere LIV. eripere CÆS. (Voy. voler); prendre de l'argent par force, capere pecuniam per vim CÆS. — à la dérobée, subripere CÆS. — qq. ch. à qqn, furari aliquid alicui ou ab aliquo CÆS. — de l'or au Capitole, de l'argent dans les temples, aurum e Capitolio furari SUET. pecunias e fanis tollere CÆS. — la vie de qqn, eripere animam ou vitam OV. lucem rapere VELL. || 5° ducere CÆS. abducere TER. prenez-moi (sur votre vaisseau), tollite me VIN. prendre qqn sur sa voiture, tollere rhedâ HOA. Brutus prit la cavalerie de Dolabella, Brutus equitatum Dolabellæ ad se abduxit CÆS. prendre des troupes (à l'ennemi), prædas agere LIV. Voy. emmener || 6° ducere CÆS. inducere COL. l'eau Apennine est prise dans le territoire..., concipitur Appia(aqua) in agro... FRONTIN. Voy. amener || 7° prehendere LIV. comprehendere LIV. arripere LIV. capere CÆS. corripere CÆS. injicere alicui manus SEN. manum LIV. prendre un voleur, furem prehendere PETA. apprehendere ULF. il s'est laissé —, captus est CÆS. || 8° prendre (à la chasse, à la pêche), capere CÆS. captare COL. prendre PLAUT. — à l'hameçon, hamo ducere (piscis) OV. ce que j'ai pris au filet ou à l'hameçon, meum quod rete atque hamo nacli sunt PLAUT. les oiseaux les prennent de plusieurs façons, intercipiuntur variis aucupum insidiis COL. prendre (une ville), capere NEP. occupare CÆS. expugnare CÆS. vi expugnare LIV. — Pharos, Pharum apprehendere HART. — (une province), potiri (abl. ou gén.) NEP. — six drapoux, sex signa adimere LIV. — (une fille) par force, vim inferre (dat.) CÆS. || au fig. prendre les devants, præoccupare NEP. (Voy. devant); prendre qqn par le charme de ses manières, capere humanitatem NEP. — le juge par la séduction du langage, judicem verbis devincere QUINT. chercher à — qqn par les caresses, per blandimenta aliquem aggredi TAC. se laisser — par les ruses, par la flatterie, capi dolis VIN. assentatione CÆS.



celui-ci se laisse — à l'éclat de l'argent, *hunc capit argenti splendor* Hor. il ne se laisse pas prendre à cette ruse, *illi astutias patuerunt* Tac. non latuere \* doli (fratrem) Virg. || 9° aggređi, d. Liv. opprimere Cic. être pris de tous côtés, *undique tenēri*, p. Cic. qu'on les prenait par la famine, *se fame peti*, p. Liv. prendre qqn en traître ou au dépourvu, *excipere insidiis* ou *incautum* Virg. *incautos opprimere* Liv. — sur le fait, *deprendre* Hor. *opprimere* Plaut. — en flagrant delit de mensonge, *in mendacio reprehendere* Sen. — qqn à partie (lui intenter un procès), *intendere litem alicui* Cic. on me prend à partie, *itur in me* Ter. se prendre de paroles, *altercatione congredi*, d. Liv. être pris d'un accès de goutte, d'une maladie, *dolore podagræ corripī*, p. Plin. morbo implicari Liv. *hominem improvise morbus oppressit* Cic. le chagrin le prit quand il vit... *animo molestiam cepit* etc... Cic. un délire l'a prise, *concepit furias* Virg. Voy. *attaquer, surprendre* || 10° prendre de la nourriture, *cibum capere* Sall. *capessere* Cic. *sumere* Nep. *assumere* Cels. *alimenta assumere* Ov. — un peu plus de nourriture, *cibo paulo plenior uti*, d. Cels. — de l'eau, *aquam sorbere* Curt. — du poison, *venenum bibere* Plin. *sumere* Nep. si j'ai pris une seule goutte de vin, *si in os meum vint guttam indidit* Plaut. faire prendre du vin aux malades, du vin chaud, *adhibere vinum ægrotis* Cic. *vinum calidum ingerere* Cels. il n'a pas pris de vin, *abstinuit vino* Hor. rester sans rien prendre, *cibo se abstinere* Nep. || 11° prendre qqn à part, en particulier, *prendere* Cic. *prendere* Liv. *seducere a turbā* Petr. *seducere* Cic. je le prends à part, *prendo hominem solum* Plaut. || 12° capere Liv. *accipere* Virg. prends ces présents, cette houlette, *cape dona* Virg. *sume pedum* Virg. || au fig. prendre la balle au bond (profiter de la circonstance), *eventu uti*, d. Tac. — des leçons de Lysis, *præceptorum Lysim habere* Nep. — les ordres de qqn, *jussa capessere* Virg. s'il a pris la chose autrement qu'il ne fallait, *si ille aliter acceperit ac debuit* Cic. prendre bien ou en bonne part, *in bonam partem accipere* Cic. — en mauvaise part, de travers, *rapere in pejo rem partem* Ter. — (les choses) tranquillement, *moderate ferre* Cic. il faut prendre le temps comme il vient, *utendum eo tempore quod incidit* Cels. — pour soi (ce qui est dit de tous), *rapere ad se* Ph. Ed. ils prirent pour eux cette menace, *hoc minaciter dictum in sese acceperunt* Liv. et qu'il ne prenne pas pour lui ce précepte, *nec pulet ad se præceptum illud pertinere* Cic. il prit sur lui de terminer cette affaire, *id perpetrandum sumpsit* Tac. tu prends sur toi toutes les fatigues, *omnes labores excipis*

Cic. tu le — sur toi, *tu suscipis* Cic. je — la chose sur moi (j'en répons), *ad me recipio* Ter. prendre sur soi de..., *pondus excipere* (gén.) Tac. il a pris sur soi la faute, il a tout pris à sa charge, *peccatum in se transtulit* Ter. — qq. ch. sur soi (se déterminer à une ch. pénible), *rem a se impetrare* Sen. — sur soi (se commander), *sibi imperare* Curt. *animum vincere* ou *contundere* Cic. *mentem compescere* Hor. Pansa a pris sur lui d'avouer le fait, *id Pansa ausus est confiteri* Cic. prendre qq. ch. à cœur, *habere aliquid curæ* Cic. *omni studio incumbere* ad Cic. || 13° poscere Cic. (je lui demandai) combien il me prendrait pour me transporter, *quanti veheret* Cic. || 14° emere Cic. il la prit (cette maison) pour la somme qu'en demanda Pythius, *emit tanti quanti Pythius voluit* Cic. qu'il peut la prendre (que tu donnes cette maison) pour une faible somme, *nummo te addicere* Hor. || 15° capere Nep. prendre un chemin, *viam capessere* Liv. (Voy. chemin); prendre le plus long, *anfractum longiorem viæ capere* Nep. — la mer, *navigare* Liv. — le large. Voy. large || 16° capere Cæs. *sumere* Liv. prendre qqn pour gendre, *capere aliquem generum* Ter. — pour confident, *socium consilii capere* Virg. *in consilium assumere* Plin. j. — un collègue, *assumere sibi collegam* Suet. il prit Velleianus pour lieutenant, *legato Velleiano usus est* Vell. ayant pris trois de ses soldats, il..., *tres suos nactus*... Cæs. prenons l'arbitre que tu voudras, *cædo quemvis arbitrum* Ter. prendre femme ou pour femme, *uzorem ducere* Cic. *in matrimonium recipere* aliquam Suet. — sa crainte pour interprète, *interprete uti metu suo* Curt. — le moindre des maux, *minima de malis eligere* Cic. — un parti, *consilium capere* Liv. (qu'il délibérait) sur le parti qu'il devait —, *quid faciendum sibi esset* Liv. (Voy. parti); prendre la même résolution, *eodem uti consilio* Cæs. il prit le parti de..., *statuit* (inf.) Cic. prenant bien son temps, il..., *tempore capto*... Virg. je sais bien prendre mon temps, *commoditalis omnes articulos scio* Plaut. || 17° capere Ov. *sumere* Cic. *desumere* Liv. *mutuari*, d. Cic. prendre la forme de qqn. les traits d'un enfant, *formam alicujus capere* Virg. *pueri vultus induere* Virg. — toutes les formes, *formas se vertere in omnes* Virg. prendre le costume des Perses, *vestem Persicam sumere* Curt. — beaucoup dans Névius, *sumere multa a Nævio* Cic. Ennius a pris cela à Homère *Ennius hoc Homero surripuit* Sen. prendre à la Grèce le culte de Cérès, *assumere sacra Cereris de Græciâ* Cic. ton oncle a pris des stoïciens ce qu'il en fallait prendre, *tuus avunculus habet a stoicis quod ab illis pe-*

tendum fuit Cic. ils ont pris tout le fond de notre philosophie, *totam ad se nostram philosophiam transtulerunt* Cic. prendre son nom de..., *nomen capere ex* (abl.) Cæs. *mutuari ab* Cic. — le nom de frère, *fraternitatis nomen usurpare* Tac. les vaincus prirent le nom des vainqueurs, *victi in nomen imperantium concessere* Sall. prendre un roi chez un peuple voisin, *regem a finitimis mutuari*, d. Just. — conseil de ses amis, de son amour, des circonstances, *consilio amicorum uti* Cic. *consilium ab amore mutuari* Liv. ou *capere ex re* Cic. *ex copia rerum* Nep. — les mœurs des Perses, *mores Persarum induere* Curt. — le rôle de censeur, *personam censoris sumere* Hor. — exemple sur qqn, *formare se in mores alicujus* Liv. prenant les airs d'un vrai général, *speciem nactus justis ductis* Liv. — un air affligé, *fleo in mæstitiam cultu* Tac. || 18° prendre tant de peine, *tantum laborem capere* Cic. — une peine inutile, *sumere inanem operam* Hor. — de la peine pour qq. ch., *laborem impendere in re faciendâ* Cic. *in rem insumere* Cic. — beaucoup de peine, *desudare*, n. Cic. *sudare multum* Hor. quand tu en prendras la peine, tu le chasseras aisément, *facile pellas, ubi velis* Ter. je voudrais que tu prisses cette peine, *ea velim facias* Tac. Voy. peine || 19° prendre qqs moments, *sumere aliquid temporis* Cic. prenons un jour pour cela, *ei rei sumamus diem* Ter. (telle ch.) prend bien du temps, nous prendra quinze jours, m'a pris dix jours, *multum temporis absumit* Sen. *dies quindecim auferet* Cic. *consumpsi decem dies in* (re) Cæs. mais il voulut prendre sept jours pour réfléchir (sur cette affaire), *tamen usque ad septimum diem, deliberandi sibi spatium reliquit* Nep. cela aurait pris tout le jour, *ea res exemisset illum diem* Liv. || 20° prends-moi comme cela, comme je suis, *utere, sic sum* Ter. aller prendre l'air, *apertum petere* Sen. — du repos, du sommeil, *quietem capere* Cæs. *somnos ducere* Virg. — du plaisir, *capere animo voluptatem* Cic. — le droit de..., *sibi sumere jus* (gérond.) Sen. — des ménagements (en parlant), *orationi temperare* Liv. — des précautions, *cautionem adhibere* Cic. — des détours, *tergiversari*, d. Cic. — soin, *curare* Liv. — garde, *cavere* Cic. prenons garde que ce ne soit là le langage..., *videamus ne hæc oratio sit*... Cic. || 21° prendre la fuite, *fugam capere* Cæs. ou *capessere* Liv. — son élan, *impetum capere* Liv. *sumere* Plin. — son essor, son vol, *carpere volatus* Stat. — bien, — mal une affaire, *negotium bene instituere* Cic. *initia male ponere* Cic. || 22° capere Cic. *concipere* Cic. *trahere* Col. prendre forme ou fi-

gure, *formari*, p. PLIN. *figurari* COL. — feu, *ignem concipere* CIC. *comprehendere* CÆS. *trahere* ou *rapere* SEN. ses cheveux, les bois prennent feu, *comprendit crinibus ignem* VIRG. *comprendit ignis robora* VIRG. — couleur, *colorem ducere* VIRG. *trahere* COL. *percipere* PLIN. *rapere* OV. — un suc, *sucum percipere* PLIN. si elle (la pulpe) a pris le sel, si *salem receperit* COL. prendre racine, *radices agere* CIC. — mal, du mal, *morbum concipere* COL. *nancisci*, d. NIP. — la fièvre, *febre corripit*, p. PLIN. quand nous avons pris la fièvre, *cum membra percepit febris* LUCR. prendre froid, *ex frigore capi* LUCR. — de l'âge, des années, *procedere ætate* CIC. je prenais à peine mes douze ans, *alter ab undecimo tum vix me acceptat* ANNUUS VIRG. prendre fin, *finem capere* LIV. *sumere* TAC. — pitié, *misericordiam capere* CIC. — envie de..., *impetum capere* (gérond.) SUR. — le goût des chevaux, *studium eorum concipere* TAC. — peur, *metum capere* LIV. — de la confiance, *assumere fiduciam* TAC. — de l'humeur contre qqn, *stomachari cum aliquo* CIC. je prends plaisir à m'entendre appeler homme de bien, *vir bonus dici delector* HOR. (Voy. plaisir); la cité avait pris une fausse alarme, *fallos pavores induerat civitas* TAC. prendre du chagrin, *ægritudine suscipere* CIC. ils en prirent un grand chagrin, *hoc itis luctum ingentem fecit* CIC. prendre une habitude, *consuetudinem capere* CIC. — courage, de la force, etc. Voy. *courage*, *force*, etc. || 23° prendre qqn ou la vie en dégoût, *capere satietatem alicujus* PLAUT. *tædium vitæ* NIP. je l'ai pris en haine, *cepit me odium tui* TER. si tu as pris ma gloire en une telle aversion, *tanta meæ si teceperunt tædia laudis* VIRG. prendre qqn en amitié, *necessitudinem conjungere cum* CIC. || 24° *habere* CÆS. *tractare* TER. si on le prenait comme il faut, *si quis recte aut commodè tractaret* TER. la manière de les prendre (les chevaux), *ars tractandi* SEN. || 25° *putare* pro (abl.) CIC. *ducere pro* SALL. prendre pour une proie, *prædam putare* VIRG. ils prennent le bien pour le mal, *quod bonum est malum putant* CIC. prendre pour un outrage, *accipere ad contumeliam* TER. les prenant pour des ennemis, *existimans hostes esse* VELL. on les prit pour des ennemis, *speciem hostium præbuere* LIV. on le prendra pour une femme, *mulier videbitur* CIC. ils prennent la ruse pour de la sagesse, *malitiam sapientiam judicant* CIC. pour qui me prends-tu ? *qualem me reris* ? PLIN. *qualem esse me ducis* ? CIC. tu me — pour un autre (au fig.), *me ignoras* TER. Voy. *regarder* (comme) || 26° *prehendere*, n. PALL. *comprehendere*, n. COL. *coalescere*, n. COL. *inolescere*, n. COL. *radices cupere*

CATO, ou *agere* VARR. *radicibus comprehendere* COL. la vigne prend bien, *tenet vitis* PALL. *tenent vites* SEN. || 27° *spissari*, p. PLIN. *cogi* PLIN. *densari* PLIN. *coagulari*, p. PLIN. *conrescere*, n. COL. lorsqu'il (le mets liquide) aura pris, *cum tenuerit* APIC. faire prendre (un liquide), *comprehendere* APIC. tu le feras — (le mets liquide), *facies ut obligetur* APIC. l'eau fait prendre le plâtre, *gypsum humore constringitur* SEN. Voy. *se coaguler*, *geler* (n.) || 28° *inhærescere*, n. COL. la vigne prend aux échalias avec ses vrilles, *vites claviviles adminicula comprehendunt* CIC. (telle odeur) — à la gorge, *spiritum præcludit* PLIN. || 29° *ire* CIC. *insistere viam* TER. prendre par la voie Appienne, *viâ Appiâ iter facere* CIC. tu prendras à main droite, *ito ad dextram* TER. ils prennent à droite, *dextrorsus pergunt* LIV. || 30° prendre sur mon bien, *aliquid ex meo abradere* SEN. les largesses qui prennent sur le patrimoine, *largitio quæ fit ex re familiari* CIC. || 31° l'envie m'en a pris, *cepit me desiderium rei* TER. il lui prit envie de..., *cupido eum cepit* (gérond.) LIV. ou *invasit* TAC. s'il lui en prenait, dès qu'il leur en prendrait fantaisie, *si collibuisse* HOR. *ubi vellent* LIV. le dégoût me prend de la ville, *urbis odium me percipit* TER. le goût des vers lui prit, *illi amor carminum venit* TAC. que le prend-il donc ? *quid istuc* ? TER. || 32° *ingere* CIC. prendons le rapport de 5 à 3, *sumamus quinque ad tria* CAPEL. prends qu'il a été vaincu, *pone esse victum eum* TER. prenons que l'âme soit mortelle, *fac animum interire* CIC. || 33° (le bois) prend, *compenditur ignibus* OV. le feu prit à ses cheveux, *compendit crinibus ignem*. Voy. ci-dessus (n° 22) || 34° le prendre de haut (parler avec flert), *ferociter loqui*, d. LIV. tu le prends sur un ton de plaisanterie, comme si je disais..., *ita jocularis, quasi dicam*... CIC. prendre qq. ch. en considération, *rationem alicujus rei habere* CIC. — congé de qqn, *valedicere alicui* SEN. en — à son aise (ménager ses forces), *viribus parcere* HOR. cela ne pouvait pas — (n'était pas supportable), *illa ferenda non fuerunt* CIC. bien nous en prend de pouvoir..., *agitur præclare si possumus*... CIC.

SE PRENDRE, r. être fait prisonnier, *capi, ior, eris, captus sum*, p. VIRG. se prendre au piège, dans les filets, *in plagam incurrere* VIRG. *decidere in casses* OV. || au fig. céder à (un désir), *capi* OV. il s'est pris d'une belle passion pour l'étude, *cupiditate discendi flagrat* SEN. se prendre ou qui s'est pris d'amour, *amore corripit* OV. ou *captus* VIRG. ils se sont — d'une grande amitié, *magna familiaritas conflata est* TER. se prendre de vin. Voy. *s'enivrer* || s'attacher, s'accrocher à, pren-

sare (acc.) VIRG. *inhærescere* (dat.), n. COL. || au fig. se prendre à ce qui..., *arripere quod*... QUINT. l'esprit ne sait ou —, *animus non habet quid sequatur* CIC. — a, commencer à : il se prit (à faire qq. ch.), *cepit* (inf.) CIC. || — à (attaquer) : se prendre à plus fort que soi, *cum valentior pugnare* CIC. il s'est pris à plus fort que lui, *valentior nactus est adversarium* PLAUT. || entamer (une dispute), se prendre de querelle ou de paroles avec qqn : ils se sont pris de bec. Voy. *se quereller*, *injure* || s'en prendre à (accuser), *accusare* CIC. *culpæ* HOR. *culpam conferre in* (acc.) TER. *referre in* CURT. *culpam suam transferre ad* SALL. s'en prendre à la fortune, à la nature, *fortunam accusare* LIV. *de naturâ suâ queri*, d. SALL. ils ne savent à qui —, *nesciunt cui irascantur* SEN. — à qqn de qq. ch. *aliquid alicui imputare* SEN. prends-t'en à toi-même, tu t'en prendras à toi seul si... *tibi assignato* (impér. fut.) si... CIC. que le sénat s'en prendrait à celui..., *senatum existimaturum operâ factum esse ejus*... CIC. il faut s'en prendre aux décevants, *quod decem hominibus referendum acceptum* CIC. on ne peut — à la difficulté du travail, *non operis difficultas est in causâ* PLIN.-J. qu'il fallait — à Flaminius, *peccatum a Flaminiis esse* LIV. je ne puis m'en — au hasard, *nihil est contractum casu* CIC. je ne m'en prends pas à tes copistes, *librarios tuos culpâ libero* CIC. ne t'en — pas à ma paresse si..., *noli putare pigritiâ me facere quod*... CIC. Voy. *accuser* || s'y prendre (commencer un travail), *aggredi*, d. CIC. si tu t'y prends comme cela, *si hanc rationem instituis* PLAUT. s'y prendre bien ou adroitement, *rem astu tractare* TER. *astute aggredi* TER. personne n'a mieux su — pour faire son chemin, *nemo dexterius fortunâ est usus* HOR. je sais comment il faut —, *quo pacto id fieri soleat*. *calleo* TER. ne savoir comment —, *non viam perspicere* SEN. et je ne sais comment m'y — pour l'apaiser, *neque quod principium inveniam ad placandum scio* TER. || être bu ou être mangé : (cette plante) se prend en boisson dans de l'eau, *bibi debet ex aquâ* PLIN. (cette bulbe) — aussi crue, *editur et cruda* PLIN. || se coaguler. Voy. *prendre* (n° 27) || être usité, *usurpari*, p. ARG. *efferrî* QUINT. il (ce mot) se prend dans deux acceptions, — en mauvaise part, *duobus modis dicitur* SEN. nomme uno res duas significat CIC. in vitio ponitur CIC.

Préneste, ville du Latium, *Præneste*, is, n. CIC. *Prænestis*, is, f. VIRG. || les habitants de Préneste, *Prænestini, orum*, m. pl. LIV. || de Préneste, *Prænestinus* CIC.

Preneur, m. celui qui prend, preneur (de villes), *expugnator*, m. PLIN. — d'oiseaux, *auceps*,

*upis*, m. *PLAUT.* || celui qui prend à loyer, *conductor* *Cic.*

*prénom*, m. nom qui précède le nom de famille, *prænomen*, inis, n. *Liv.* donner le prénom de, *prænominare* (acc.) *VARR.*

*prémonition*, f. connaissance première qu'on a d'une ch., *prænotio* *f. Cic.* *antecepta animo rei quædam informatio* *Cic.*

*préoccupation*, f. prévention, *præceptio*, f. *Cic.* *præsumptio*, f. *PLIN.-J.* sans préoccupation. Voy. *prévention* || pensée qui occupe fortement l'esprit : c'est l'objet de toutes mes préoccupations, *nihil aliud curo* *Cic.* laissant là toute autre préoccupation, *omnibus omissis* *Liv.* libre de toute —, *omnia cogitationis expers* (animus) *SEN.* au milieu de ces préoccupations, *in tantâ mole curarum* *TAC.* || *prolepsis*. Voy. *prolepsis*.

*préoccupé*, ée, part. et adj. prévenu, *præoccupatus*, a, um *Liv.* || fortement occupé d'une ch., *in cogitatione defixus* *Cic.* *totus* in (abl.) *Hor.* *SEN.* j'en suis préoccupé, *ea cura me sollicitat* *Cic.* *préoccuper*, a. prévenir l'esprit, *præoccupare* *Liv.* || fixer la pensée, *defigere animum* *Cic.* cela me préoccupe, me — vivement, *ea cura me sollicitat* *Cic.* *id me vehementer sollicitat* *Cic.* ce qui te —, *in quo laboras* *Cic.* qui me — beaucoup, *quod me maxime angit* *Cic.* le salut de mes concitoyens me — exclusivement, *nihil aliud ago, nihil curo, nisi ut mei civis salvi sint* *Cic.* pendant que ces pensées les préoccupent..., *hec agitantibus...* *TAC.*

*se préoccuper*, r. s'attacher fortement à une idée, *curare* *Cic.* *cogitare* *Cic.* se préoccuper (d'une ch. à faire), *animum intendere* *ad...* *Liv.* je me préoccupe de ce que ta foras, *verecor quid agas* *Cic.* et il ne se — que de l'honneur, *nec quicquam, nisi de dignitate, laborat* *Cic.* tu t'en préoccupes beaucoup, *tibi magnæ curæ est* *Cic.* se préoccuper de sa gloire, *gloriæ servire* *Cic.*

*préopinier*, n. opiner auparavant : ceux qui ont préopiné, les préopinants, *qui primi sententiam dixerunt* *Cic.*

*préparateur*, n. celui qui prépare, *instructor*, m. *Cic.*

*préparatif*, m. (ordint. au plur.) action préalable, chose préparée, *paratus*, us, m. *Liv.* *apparatus*, us, m. *SURT.* *apparatus*, f. *VITR.* grands préparatifs, *apparatus*, us, m. *Cic.* *ingens apparatus* *SEN.* faire ses préparatifs, se composer *SEN.* faire les — nécessaires, *apparare ea quæ necessitas flagitat* *Cic.* il n'avait pas fait assez de — pour..., *non se satis instruxerat* *ad...* *Cic.* après ces —, *his constitutis* *CELS.* *his ita comparatis* *Liv.* — de guerre, *apparatus belli* *Cic.* *molumentum*, n. *CELS.* faire des — de guerre, *bellum apparare, comparare* ou *parare* *CELS.* *vires bello contrahere* *Liv.* *aptare idonea bello* *Hor.* faire de grands — de

guerre, des — plus imposants de guerre, de défense, *bellum parare summâ vi* ou *operâ* ou *ope* *Liv.* *maior mole bellum parare* *Liv.* *maior molitione bellum intrare* *FRONTIN.* ne faire aucun préparatif (militaire), *nihil ad bellum parare* *Cic.* il n'eût pas fait la guerre sans préparatifs, *non imparatus arma sumpsisset* *Cic.* faire ses — pour le combat, le siège, *præparare se ad prælium* *SALL.* *oppugnationem instruere* *Liv.* faire ses — de départ, *se ad iter comparare* *Liv.* je n'avais pas eu la tête à faire mes — (de départ), *non mens fuerat satis apta paranti* *Qv.* — de jeux, *ludorum apparatus* *Cic.* faire des — de jeux, de mariage, de festin, *ludos apparare* *Cic.* *nuptias adornare* *PLAUT.* *convivium parare, apparare, comparare, instruere* ou *ornare* *Cic.*

*préparation*, f. action et manière de préparer (un objet), *apparatio*, onis, f. *Cic.* *VITR.* le temps favorable pour la préparation du fromage, *idoneum tempus caseo præparando* *COL.* (vases) qui servent à la — des aliments, *quæ ad cibaria conficienda pertinent* *COL.* — du miel, *confectura mellis* *COL.* — des remèdes, des parfums, *compositio medicamentorum* *SEN.* *unguentorum* *Cic.* — (d'un mets), *concinnatio*, f. *CATO*; — (des couleurs), *temperatura*, f. *VITR.* || action de se préparer, *præparatio*, f. *Cic.* l'esprit a besoin de préparation..., *animum præparari* *decel...* *Cic.* user de — (Voy. *se préparer*); préparation (méditation d'un orateur), *meditatio* *Cic.* on voyait beaucoup de — dans ses discours, *parate dicebat* *Cic.* il parlait, il parla sans —, *dicebat ex tempore* ou *subito* ou *imperatus* *Cic.* *subito deprehensus locutus est* *SEN.* (discours) sans —, *extemporalis* *TAC.* défaut de —, *inapparatio* *COARR.* || composition, drogue, médicamentum, n. *COL.* *medicamen*, n. *COL.* *medicatio*, f. *COL.* dans une même préparation, *una conditura* *COL.* — de vert-de-gris et de résine, *subacta ærugo cum resinâ* *PLIN.*

*préparatoire*, adj. qui prépare, *præparatorius* *ULP.* après ces soins préparatoires. Voy. *præparatif*.

*préparé*, ée, part. et adj. confectionné; mis en état, soigné, *paratus*, a, um *TER.* *præparatus* *Cic.* *curatus* *CELS.* plomb convenablement préparé, *bene accommodatum plumbum* *CELS.* cadmie préparée, *cadmia curata* *CELS.* peau —, *subacta pellis* *PLIN.* cuir non préparé, *crudum corium* *VARR.* festin somptueux —, *apparatum convivium* *Cic.* tout arrive comme — d'avance, *omnia velut ex ante præparato sunt* *Liv.* secours (de troupes) préparés, *subsidia composita* *SALL.* || médité : discours préparé, non —, *oratio apparata* *Cic.* ou *meditata* *TAC.* *extemporalis oratio* *QUINT.* || qui a pris ses mesures; prêt (à), *paratus*

*Cic.* *præparatus* *Cic.* *comparatus* *CELS.* *apparatus* *TER.* âme préparée à tout, *pectus bene præparatum* *Hor.* bien préparé, *bene paratus* *Cic.* *paralissimus* *Cic.* (soldats) bien préparés, *compositi et aptati* *SEN.* qui n'est pas préparé, *imparatus* *Cic.* *improvidus* *Cic.* préparé à (faire). Voy. *prêt*.

*préparer*, a. 1° mettre une ch. en état; 2° méditer; 3° rendre prêt ou dispos || 1° *parare* *CELS.* *apparare* *Cic.* *præparare* *Cic.* *comparare* *Cic.* *instruere* *Cic.* *curare* *Cic.* *accurare* *COL.* *concinnare* *PLAUT.* préparer tout ce qu'il faut, *quod parato opus est*, *para* *TER.* tu as bien préparé tout, *omnia curasti probe* *TER.* préparer la laine, des peaux, *præparare lanas* *PLIN.* *subigere pelles* *PLIN.* — une décoction, *potum præparare* *PLIN.* — le miel, *mella conficere* *COL.* — ainsi l'oxygale, *oxygalem sic facere* *COL.* — les aliments, *cibum ou cibaria conficere* *COL.* *victus accurare* *COL.* — à dîner, *cenam curare* *PLAUT.* coquère *NER.* *accurare prandium* (alicui) *PLAUT.* — un repas, un festin, *præparare epulas* *PLIN.* *convivium ornare* *Cic.* *struere* *TAC.* — des poisons, *miscere venena* *PLIN.* *herbas* *VMA.* *medicamenta coquere* *Liv.* — ses armes, *arma expedire* *CELS.* *aptare* *SALL.* — les verges, *vergas expedire* *Cic.* — des vaisseaux, *naves expedire* *CELS.* — des jeux, *ludos apparare* *Cic.* — la terre à recevoir le blé, *area frumentis præparare* *COL.* || au fig. préparer des troubles domestiques, *tumultus domesticos comparare* *COARR.* il prépare la retraite de ceux qui veulent fuir, *instruit discedentium fugam* *SEN.* on aurait préparé des proscriptions en masse, *generatim proscriptio esset informata* *Cic.* préparer les événements, *res præmoliri*, d. *LIV.* — le terrain (en parl. de l'orateur), *ante præmunire* *Cic.* same — le terrain, *sine præmunitione* *Cic.* trop de confiance nous prépare bien des maux, *nimîa fiducia calamitati esse solet* *NER.* || 2° *parare* *NER.* *cogitare* *Cic.* *moliri*, d. *Cic.* préparer la ruine de sa patrie, *exitium patriæ comparare* *Cic.* que prépare-t-il? *quid struit?* *VINC.* préparer un piège, *componere fallaciam* *PLAUT.* le général préparait un plus grand projet, *ducis animus rei majori imminet* *Liv.* préparer son plaidoyer, sa défense. ses discours, *componere causam* *Cic.* *causæ meditationem tractare* *TAC.* *defensionem meditari*, d. *TAC.* jamais il ne prépare ses discours, *dicat semper ex tempore* *PLIN.-J.* se préparer une excuse, *excusationem præparare* *NER.* || 3° *parare* *TER.* *præparare* *TAC.* (l'exorde) préparer les auditeurs à entendre le reste du discours, *animam auditoris comparat ad reliquam dictionem* *Cic.* préparer ses juges, *judicium animos formare* *Cic.* — son âme à tous les événements, à tous les coups du

sort, *parare animum æquum sibi* HON. composer l'animum ad omnes casus QUINT.

SE PRÉPARER, *r.* se mettre en état de faire, *se parare* (ad) LIV. *se præparare* SALL. *se comparare* LIV. *apparare*, *n.* VIRG. *se instruire*, *o. is, zi, cum* CIC. *se aptare* VMS. *accingi* (in, acc.) LIV. (ad) TAC. *se accingere* (surtout poët.) VMS. avoir le temps de se préparer, *tempus habere ad comparandum* LIV. (avant d'agir), il faut se bien —, *adhibenda est præparatio diligens* CIC. *se — à la guerre*, *se bello parare* SEN. *bellum parare* LIV. *apparare* NER. *movere bellum* ou *arma* VIRG. — au combat, *se præparare pugna* PLIN. *ad prælium* SALL. *se parare prælio* JEST. *expedire se ad prælium* CÉS. *se prælio LIV. aptare se pugna* VMS. *ad conflegendum se componere* SISEX. — à la fuite, au départ (Voy. ci-après); il s'était préparé à tout événement, *consilia in omnem fortunam disposita habebat* LIV. on se prépare à une vie meilleure, *meliori vite profectur* SEN. il se prépare à (faire) parat (inf.), *n.* CAC. VMS. *apparat* (inf.), *n.* SEXT. *se comparat* (inf.) TEN. *se parat* ad (gérond.), CAC. *se componit* ad SISEX. *je me — à résister*, *ad resistendum me paro* CIC. il se — à reconquérir..., *recuperare parat*... LIV. *se préparer à combattre* (Voy. ci-dessus); — à faire la guerre à qq. *bellum parare alicui* NER. — à fuir, *fugam parare* TEN. *apparare* HIST. *mediari*, *d.* CIC. *adornare* NER. *de fugâ cogitare* FRONTIN. — à partir, *comparare se ad iter* LIV. *iter apparare* CIC. *projectionem parare* CÉS. ou *præparare* SEST. *parare profectui* NER. nous nous préparons à le faire, *quod nos facere nunc ingredimur* CIC. comme je me préparais à l'écrire..., *cum instituissem ad te scribere*... CIC. ils se préparaient à demander le droit de cité, *de petendâ civitate agitant* SEST. qu'on se préparait à couper le pont, *id agi ut pons dissolveretur* NER. comme ils se préparaient à attaquer, *cum aggressuri forent* FRONTIN. qui s'est préparé à..., *paratus ad*... CIC. Voy. *prêt* || méditer ce qu'on doit dire, *secum meditari*, *d.* CIC. je me préparais à le répondre, *ego quid contradicere, necum ipse meditabar* CIC. se préparer à un débat judiciaire, *se instruire ad iudicium* CIC. il parle sans jamais —, il ne se prépare jamais avant de parler, *dicat semper ex tempore* PLIN.-J. Voy. *préparation* || au fig. être prochain, menacer, imminer *n.* VELL. *impendere* CIC. *instare* CIC. ce qui se prépare, les événements qui se préparent, *quæ imminent* ou *impendent* CIC. s'étant aperçu de ce qui se préparait, *cum sensisset* <sup>4</sup> *ea moveri* LIV. danger qui se prépare, *ingruens periculum* LIV. des guerres se préparent, *lument bella* (poët.) OV. *operta tumescunt bella* (poët.)

VIRG. tout se prépare bien, *omnia prospere procedent* <sup>5</sup> CAC.

PRÉPONDÉRANCE, *f.* supériorité d'autorité, de crédit, *auctoritas*, *as*, *f.* SALL. *principatus*, *us*, *m.* CIC. afin que la prépondérance appartint à la première classe (de citoyens), *ut vis omnis penes primores civitatis esset* LIV. avoir la —, *præpollere*, *n.* TAC. quand il vit sa — établie dans le sénat, *cum inter patres excellere suas opes animadvertit* LIV. (les Séquanais) avaient perdu la —, *principatum dimiserant* CÉS.

PRÉPONDÉRANT, *ante*, *adj.* qui a plus d'autorité, *prævalens*, *tis* LIV. *præpollens* CIV. être prépondérant, *prægravare*, *n.* SEN. *præponderare* GELL. l'avis le plus doux fut —, *vicit sententia lentior* LIV. *motif* —, *momentum*, *n.* LIV.

PRÉPOSÉ, *ée*, *part. et adj.* choisi pour exercer une surveillance, *præpositus*, *a, um* CIC. *præfectus* TAC. *préposé à la garde des côtes*, *maritimæ oræ episcopus* CIC. ceux qui sont préposés à la garde du port, *qui custodiæ portus præsumt* LIV. || *subst. m.* les préposés, *præpositi* FRONTIN.

PRÉPOSER, *a.* mettre à la tête de, *præficere* CIC. *præponere* CÉS. *préposer qq. à la garde de...*, *custodiam (rei) alicui credere* NER. il préposa à la garde du pont..., *ejus pontis custodes reliquit*... NER. il fut préposé à la garde des greniers publics, *custos frumento publico positus est* CIC.

PRÉPOSITIF, *ive*, *adj.* qu'on place devant : conjonction prépositive, *conjunctio præpositiva* HON. locution — (Voy. préposition); particule prépositive. Voy. *præfixe*.

PRÉPOSITION, *f.* petite partie du discours qui se place devant le nom, *præpositio*, *f.* QUINT. PRISC. *præpositio casualis* PROB. *préposition* qui gouverne l'ablatif, *præpositio ablativi casus* PROB. || *préfixe*. Voy. *præfixe*.

PRÉPUCE, *m.* en t. d'anat., *præputium*, *ii, n.* JUV. *cutis circa glandem* CELS. *cutis quæ supra glandem est* CELS.

PRÉROGATIVE, *f.* avantage attaché à certains emplois, *prærogativa*, *æ, f.* ULF. accorder une prérogative, *rem alicui præcipue dare* LIV. les consuls eurent toutes les prérogatives, *omnia jura consules tenuere* <sup>2</sup> LIV. || au fig. jus, *n.* LIV. la colère, sorte de prérogative des rois, *ira quasi insigne regium* LIV. Voy. *privilege*.

1. PRÈS, *adv.* dans un endroit voisin, *prope* CIC. *juxta* CÉS. *propter* CIC. *in propinquo* LIV. *non procul* OV. plus près, *propius* CIC. de plus en plus —, *propius propiusque* STAT. ou *ac propius* SEN.-TR. très —, tout —, *proxime* CÉS. *in proximo* CIC. l'autre qui était —, *alter qui non procul aberat* LIV. ici —, *in proximo* TEN. c'est ici —, *proximum est* TEN. tiens-toi ici —, *adsiste* CIC. il demeure ici —, *prope me habitat* CIC. elle est venue s'établir ici —,

*commigravit huc viciniaz* TEN. être tout —, *in viciniaz versari* CIC. être attaché tout —, *adjacere*, *n.* QUINT. ce qui est tout —, *quod ante oculos est* CIC. quoique l'ennemi fût tout —, *quantum vicino hoste* TAC. les attacher aux pieux assez — pour que... ne..., *arte ad stipites religare, ita ne...* COL. couler —, *præterfluere*, *n.* VARR. cet endroit est —, *non longa est via* VMS. cela n'est pas — (Voy. loin); — plus près, *qua cuique proximum est* LIV. — à —, *conferim* LIV. dense VITR. semer — à —, *serere episse* COL. *arte* PLIN. ; au fig. puisque la mort est tous jours près, *cum mors ubique præsto sit* SEN. || de près, *ex propinquo* LIV. contempler ou regarder de près, *ex vicino cernere* SEN. *oculis admovere* SEN. on les voit de plus —, *ex loco propiore visuatur* SEN. combattre de —, *ex propinquitate pugnare* CÉS. (épée commode) pour combattre de —, *ad propiorem pugnam* LIV. (frapper l'ennemi) de — et de loin, *comminus eminusque* TAC. suivre de —, *subsequi*, *d.* CÉS. *confestim sequi* CIC. *vestigis sequi* LIV. *calce calcem* première VMS. *urgere* (hostem) CIC. serrer de — (les fuyards), *hærrere tergis* TAC. *in tergis* (fugientium) CURT. serrer de — (côtoyier), *radere* VMS. *stringere* VMS. || au fig. regarder de près (qq. ch.), *prope intueri*, *d.* CIC. *diligenter inspicere* CIC. *totâ mente contrectare* CIC. voir ou il a vu la mort de —, *mortem in viciniâ videre* SEN. *mors ob oculos versata est* CIC. garder ou surveiller qq. de plus —, de très —, *asservare intentius* LIV. *acerrime* CIC. l'effet suivit de — les paroles, suit de — la résolution, *exemplo verba res secuta est* LIV. *decretis facta jingit* VELL. approcher de très — de la vertu, *tux virtuti proxime accedere* CIC. quand elle a senti de plus — l'influence du dieu, *afflata est numine quando jam propiore dei VMS.* aucun exemple ne peut le toucher de plus —, *exemplo tangi non propiore potes* OV. le mensonge touche de — à la vérité, *finitima sunt falsa veris* CIC. ces faux semblants tiennent de plus — à la vanité qu'à la générosité, *talis simulatio vanitati est conjunctior quam liberalitati* CIC. || à peu près, *prope* CIC. *ferè* CIC. *ferme* LIV. *ciriter* SALL. *quasi* CIC. (Voy. environ); à peu près à la même heure, *isædem ferè temporibus* SALL. à peu — une demi-livre, *circa seltibram* CELS. Tiron en a peu — 70, *habet Tiro instare septuaginta* (littères) CIC. à peu de chose —, *haud multo secus* CIC. *parvo brevius* CIC. (adopter l'avis de qq.) à peu de chose —, *paucis ferè mutatis rebus* CIC. il se contente de l'à peu —, *satis habet si quid aliquatenus rectum sit* (A); non à beaucoup près aussi importante, *nequam tam opulentum* (oppidum) LIV. la douleur n'est pas extrême, à beaucoup —, *longe abest a sum-*

*mo dolore* Cic. à cela —, *hoc detracto* Sen. *alioqui* Liv. à cela — que... *excepto eo quod...* Sen. *excepto quod* Hor. *præterquam quod* Liv. *tantum quod* Cic. à cela — ils sont nus, *cetera intacti* Tac. semblables, au courage —, *nihil, præter animos, dissoni* Liv. au pillage —, ils... *nisi quod populabantur* Liv. à l'avarice —, *si avaritia abesset* Tac.

2. *prés*, et ordint. *prés de*, *près* dans une position voisine de, *prope* (acc.) Cic. *juxta* Cic. *ad* Cic. *propter* Cic. *secundum* (acc.) Cic. *non longe ab* Cæs. *près du camp*, de la maison, de Trasimène, *prope castra* Cæs. *propter domum* Cic. *circa* Trasimenum Sen. si — de la maison, *tam prope ab domo* Cic. — du feu, *apud ignem* Sisen. *haud procul igne* Col. — de Syracuse, *non longe a Syracusis* Cic. plus — des montagnes, du Tibre, de la terre, *propius montes* Liv. *Tiberi* Nep. *a terris* Cic. il s'est trouvé plus — du feu, *ab igne propior stetit* Sen. tout — de l'Italie, de la ville, l'un de l'autre, *proxime Italiam* Cic. *in viciniâ urbis* Col. *proxime alter ab altero* Cic. le plus — de lui, *proximus huic* Virg. le plus — qu'il peut du camp, de l'ennemi, *quam proxime potest castris* Cæs. *quam proxime hostem* Cic. *od hostem* Liv. il hivernait tout — de l'Océan, *proximum mare Oceanum* hiemabat Cæs. quelle voix entendez-je — d'ici? *quænam vox mihi prope hic sonat?* PLAUT. (il demeure) — d'ici, *hic viciniâ* PLAUT. *in viciniâ nostrâ* Cic. — de là était une éminence, *juxta fuit tumulus* Virg. elle est — de moi, *abest non longe a me* Cic. venez — de moi, *huc propius me adite* Hor. (Voy. *approcher*); être placé près de Jupiter, *esse vicinum Jovi* Cic. habiter — du chemin — de la mer, de peuples très belliqueux, *accelere viam* Liv. *mare adjacere* Nep. *assidere ferocissimis populis* PLIN.-J. être à table — de qqn, *accubare alicui* Cic. se tenir — d'une table, *consistere ad mensam* Cic. rester — d'un malade, *assidere ægro* Sen. se tenir — du lit, de la porte, de son père, *assistere lecto* Cic. *ad fores* Cic. *ad stare portis* Virg. *juxta genitorem* Virg. il s'arrêta — de la source du fleuve, *ad caput adstitit amnis* Virg. elles (ces villes) étaient assez près les unes des autres, *modicis inter se spatiis distabant* CURT. elles (ces fles) sont — de la côte d'Italie, *objacent Italici* Col. être près de la tête, *capiti proximare*, n. Cic. placé ou situé près de (Voy. *voisin*); qui est près de la montagne, *propior montem* SALL.; au fig. se voir près de l'exil, *prope ab exule esse* Tac. être tout — de la vérité, *proxime accedere ad verum* Cic. qui sont tout — de la sagesse, *qui non longe a sapientiâ absunt* Cic. nous sommes tout — de la liberté, *nobis libertas appropinquat* Cic. plus — de la fin, *propius*

à fine Sen. être plus — de la famine, *propius inopiam esse* Liv. des choses qui sont plus — de notre temps, *ceteriora*, n. pl. Cic. l'espèce qui est le plus — de la première, *quod proximum a primo* Col. || près de (environ), *circa* (acc.) Liv. *circiter* (acc.) Cæs. *prope* (acc.) Cic. âgé de près de 40 ans, de 90 ans, *annos ad quadraginta natus* Cic. *prope annos nonaginta natus* Cic. Voy. *environ* || près de (sur le point de, à la veille de) : il est près de (faire), *prope est ut* (faciat) Liv. *in eo est ut*. Nep. *prope adest cum* (faciendum est illi) Ter. être — de mourir, *abesse propius a morte* Cic. une sédition fut ou était — d'éclater, *prope seditionem ventum est* Tac. *haud procul seditione res erat* Liv. il fut — de prendre la ville, *paulum a capiendâ urbe* auit Just. ils étaient — de fuir, *jam paulum a fugâ aberant* SALL. *Latone* — d'accoucher, *Latona jam ad pariendum vicina* Cic. on disait que César était — d'arriver, *Cæsar adventare jam jamque nuntiabat* Cæs. — de tomber, de sauver..., *jamjam casurus* Virg. *continuo salutaturus...* Cic. — de mourir, *jam ferme moriens* Tac. *cum jam moriendi tempus urgêret* Cic. le soleil — de se coucher, *sol jam præcipitans* Cic. comme il était — d'entreprendre un voyage, *cum illi iter instaret* Cic. la guerre est — d'éclater, *imminet bellum* Liv.

*présage*, m. signe par lequel on juge de l'avenir, *signum*, i, n. Cic. *augurium*, n. Cic. *omen*, i, n. Cic. *auspicium* Cic. *præsigium*, n. Col. *significatio*, f. PLIN. *significationes rerum futurarum* Cic. *significatus*, us, m. PLIN. bon présage, heureux —, *auspicium bonum* ou *optimum* Cic. *felix* Virg. *favens* Ov. qui est de bon —, *faustus* Cic. *felix* Virg. *bonus* Cic. *dexter* Virg. *auspiciatus* VELL. nom de bon —, *nomen bonum* Cic. les sacrifices donnèrent d'heureux présages, *sacrificia læta fuerunt* Liv. coup de foudre d'un bon présage, *fulmen sinistrum* Cic. c'est pour moi un très bon —, *id in optimâ spe pono* Cic. je n'y vois pas un bon —, *illud non accipio in bonam partem* Cic. — fâcheux, mauvais, triste, funeste —, *omen funestum* Prop. *adversum* Surt. *inaustum* Virg. *auspicium malum* Cic. *inaustum* Virg. *sinistrum* V.-Max. mala avis Hor. qui est d'un mauvais —, *inaustus* Tac. *obscenus* Cic. *infelix* Virg. *ominosus* PLIN.-J. *lævus* Virg. *sinister* Virg. *inauspiciatus* PLIN. nom de mauvais —, *nomen infelix* Virg. *abominandum* Liv. les entrailles donnent de sinistres présages, *tristissima sunt exta* Cic. les dieux envoient des — de mort, *mortuum dii signa præmittunt* Sen. c'est un présage de ruine, *hoc ruina portenditur* CURT. (Voy. *présager*); fournir un présage, *auspicium facere* Liv. être un — de... (Voy. *présager*); dieux, éloignez ce —!

*diimeliora* Liv. || conjecture, *præsentiment*, *præsentio*, f. Cic. *conjectura*, f. Cic. *augurium* Virg. *omen* Liv. un triste présage, *triste augurium* Virg. tirer un —, *ominari*, d. Cic. *conjecturam facere* (ex) Cic. tirer un —, de sinistres présages de qq. ch., *rei significationem prædicere* Sen. *formidolosa de re conjectare* Surt. Voy. *conjecturer*.

*présager*, a. révéler l'avenir, *portendere*, o, is, i, tum Cic. *prædicere* Cic. *præmonere* Cic. *prænuntiare* Cic. *præsignificare* Cic. *significare* Cic. que les dieux présagent au peuple romain un grand succès, *magnum aliquid populo Romano deos præmonstrare et præcinere* Cic. Héliénus présage le funeste courroux des dieux, *tristes denuntiat iras* Virg. (Voy. *prédire*); présage, *prænuntius* PRUD. *significatus* Tac. || être un indice (d'une ch. future), *portendere* Cic. *præmonstrare* Cic. *prænuntiare* PLIN. *denuntiare* Virg. *nuntiare* PLIN. *significare* Ov. *præsignare* Luca. *ostendere* Cic. *monstrare* Cic. *prænuntium esse* (gén.) Sen. présager un hiver rigoureux, la pluie, le vent, la tempête, *hiemem asperam denuntiare* PLIN. *significare imbrem* PLIN. *demonstrare ventum* PLIN. *procellam prodere* Virg. — la violeire, *portendere victoriam* Liv. les comètes, qui présagent de grands malheurs, *stellæ magnarum calamitatum prænuntia* Cic. || *présentir*, *præsentire* PLIN. *augurare* Cic. *augurari*, d. Cic. *ominari*, d. Cic. *præsignare* Cic. *conicere* Cic. *conjectare* Cic. je ne présage rien de bon, *nihil boni divinat animus* Liv. je — que..., *præsignat mihi animus* (inf.) PLAUT. *présager par*, *conjecturam facere ex* Cic. Voy. *deviner*, *prévoir*.

*Presbourg*, ville de Hongrie, *Posonium*, ii, n. *Posonia*, f. *Bresislaborum*, n.

*presbytère*, m. maison habitée par le curé, *curia*, æ, f. (CANG.), *ecclesia*, f. (CANG.).

*prescience*, f. connaissance de ce qui doit arriver, *præcognitio*, f. Tert.

*prescriptible*, adj. qui peut être prescrit, être prescriptible, *longâ possessione acquiri posse* INSTR.

*prescription*, f. précepte, règle, loi, *prescriptio*, onis, f. Cic. *prescriptum*, n. Cic. *præceptum*, n. Cæs. *jussum*, n. Cic. *lex*, f. Cic. *regula*, f. Cic. *norma*, f. Cic. la prescription des jours de fête, *festorum dierum ratio* Cic. soutenir toutes les prescriptions, *omnia, quæ præscripta sunt, defendere* Cic. || — (de médecine). Voy. *ordonnance* || manière d'acquérir par une possession non interrompue, *usucapio*, f. Cic. Dig. *usucapiendi jus* INSTR. acquérir par prescription, *usucapere* Liv.

*prescrire*, a. ordonner, *prescribere*, o, is, psi, plum Cic. *jubere* Cic. *prescribere* Ov. (Voy. *ordonner*); prescrire à qqn ce qu'il doit

faire, définir alicui quid faciat Cic. voyons, prescribis moi ce que j'ai à faire, quid tu, quid faciam, impera Ter. il faut prescrire trois jours de diète, imperanda tridui abstinencia est Cels. — à qqn le temps pendant lequel il doit parler, præstare alicui quandiu dicat Cic. se — une loi, des bornes, legem sibi statuere Cic. certos sibi fines terminosque constituere Cic. il lui prescrivit de revenir, mandati ei ut revertatur Cels. il faut employer les médicaments que nous avons prescrits, iis utendum medicamentis quæ proposita sunt Cels. prescribit, præscriptus Hor. ratus Cels. âge prescribit pour..., legitima ætas ad... Liv. legitimum tempus (consulatus) Cels. suivre (dans le ciel) la direction prescrite, destinatum iter carpere Sen. || act. et n. acquérir par prescription, usucapere Dig. longa possessione acquirere Inst. || au fig. anéantir les droits de : un fait ne saurait prescrire contre la justice, minime jus ex facto interdidit (A.).

SE PRESCRIRE, r. se perdre par prescription, interdicare, n. Dig. prescribit, part. Voy. prescrire. PRÉSEANCE, f. droit de prendre place au-dessus; supériorité : avoir la préséance, præsidere, n. Cic. præse Cic. honore antecedere Cic. céder la —, super se collocare aliquem Surt. c'est une dispute de —, de ordine disputatio est Surt.

PRÉSENCE, f. existence de qqn dans un lieu marqué, præsentia, z. f. Cic. la présence de Turnus les anime, urget præsentia Turni Virg. en — de qqn, coram (abl.) Cic. adversum (acc.) Plaut. ante oculos (gén.) Cic. sub oculis (gén.) Vall. en — du public, palam populo Liv. coram populo Hor. en ma —, in conspectu meo Cic. palam me Ov. me audiente Cic. me glorifier en la —, adversus te gloriar Liv. en sa —, coram eo Curt. illo præsentia Cic. adstante Plaut. ou inspectante Quadrig. en — des siens, de leurs parents, des consuls, præter ora suorum Tac. ante ora parentum Virg. cum consules adessent Cic. parler en — d'Alexandre, apud Alexandrum dicere Cic. il lut en — des troupes, pro contione revertit Tac. en — de tous, des citoyens, de tout le monde, palam Cic. accuser qqn en sa —, coram aliquem deferre Cic. se lever en — de qqn, alicui assurgere Cic. les armées étaient, étant en —, in conspectu utraque acies erat Curt. instructi utrinque stabant Liv. cum uterque utriusque esset exercitus in conspectu Cels. castris collatis Sall. les flottes étant en —, productis classibus Vell. combien ta — me serait utile, quantum mihi præsens prodesset Cic. que le salut de la jeune fille dépendait de sa —, in eo verti puellæ salutem si præsto esset Liv. il animait les siens, il les encourageait par sa —, actem testis

præsens firmabat Liv. ipse, hortator aderal Liv. la — (l'arrivée) de Pompinus met fin au combat, intervenit Pomptini pugna sedatur Cic. débarrasse la ville de ta —, purga urbem Cic. chasser qqn de sa —, e conspectu amittere Ter. il a fui volte —, afuit ab oculis vestris Cic. il évite ta —, la — des hommes, conspectum tuum fugitat Ter. hominum vestigia vitat (poët.) Cic. je défends à ce bourreau de souiller par sa — l'assemblée du peuple, funestari contione contagione carnificis velo Cic. jouir de sa —, eo frui Cic. faire acte de —, interesse Liv. in rem præsentem venire Sen. les lecteurs font acte de — au procès, quæstioni apparenti lictores Cic.; au fig. en présence des lois, de si grands dangers, in conspectu legum Cic. tantis periculis propositis Cic. lorsqu'ils sont en — d'une grande tâche, cum his ampla res objecta est Cic. || au fig. présence d'esprit, præsentia animi Cic. præsens animus Ter. qui a de la — d'esprit, præsens ingenio Plin. conserver sa — d'esprit, præsentia animi et consilio Cic. animo competere, n. Sall. qu'on avait à peine assez de — d'esprit pour..., ut viæ animus competet ad (arma capiendâ) Liv. il répondit avec une grande — d'esprit, paratissime respondit Plin. J. le malheur lui ôtait toute — d'esprit, res adversæ consilium eximebant Tac.

1. PRÉSENT, ente, adj. qui est dans le lieu dont on parle, præsens, tis Cic. lui (étant) présent, illo præsentia Cic. adstante Plaut. inspectante Quadrig. coram eo Liv. (Voy. présence); être présent, adesse Cic. adstare Virg. interesse Cic. præsto esse Liv. coram adesse Cels. in conspectu adstare Cic. præsens adest Cic. ou adstat Sil.; au fig. être présent (à l'esprit, à la mémoire), ante oculos versari Cic. observari animo Liv. et absol. observari, d. Cic. tu m'es toujours présent, totus mihi in oculis es Sen. ce souvenir cruel m'est toujours —, præsto est acerba memoria Liv. ce temps est toujours — à ma mémoire, solet mihi venire in mentem temporis illius Cic. châtement toujours — à l'esprit (Voy. devant); cela ne m'est pas présent, hoc mihi non in promptu est Liv. avoir — aux yeux, à l'esprit, à la mémoire, ante oculos habere Sen. in promptu habere Cic. toi que j'ai toujours — devant moi, tu, cujus os mihi ante oculos solet versari Cic. ayant présente à l'esprit la sévérité de Papirius, Papirianæ sævitæ memor Liv. rendre présent, repræsentare Cic. || qui est dans le temps où l'on parle, præsens Cic. instans Cic. content de sa position présente, lætus præsentibus Tac. la situation —, quod adest Cic. dans la conjoncture —, in præsentia Cic. hoc tempore Cic. (Voy. maintenant); le danger présent, ingruens

periculum Liv. maux passés et présents, mala præterita instantiaque Liv. les sauver des périls — ou futurs, eos servare ex periculis, si qua sunt erunt Insc. l'état présent de la république, hic status rei publicæ quo utimur Cic. l'état — de mes affaires ne comporte pas..., tempora mea non expetunt... Curt. la question présente, res de quâ quæritur Cic. l'affaire —, res de quâ agitur Cic. le temps présent (Voy. présent, 2); participes présents (du temps présent), participia instantis temporis Char. || esprit présent (vif et prompt), præsens animus Ter. avoir l'esprit —, la mémoire présente, præsentia animo esse Cic. præsentem memoriam habere Cic. Voy. présence || (drogue) qui opère promptement, præsentaneus Plin.

2. PRÉSENT, subst. m. le temps actuel, præsens tempus, et absol. præsens, n. Cic. præsentia, n. pl. Tac. instantia, n. pl. Cic. quæ sunt Cic. quæ adsunt Cic. quæ sunt Cic. quod instat Virg. (il connaît) le présent, le passé, quæ sint, quæ fuerint Virg. il faut s'occuper du —, illud, quod instat, agi oportet Cic. un — misérable, un avenir plus triste encore, mala res, spes multo asperior Sall. à —, in præsentia Cic. in præsentia Cic. præsentia tempore Ov. hoc tempore Cic. nunc Liv. (Voy. maintenant); pour le présent, in præsens tempus Cic. in præsens Sall. in præsentia Cic. ad præsens tempus Just. ad præsens Tac. in diem Ter. ut nunc res se habet Cic. par un beau temps comme celui d'à —, hac tranquillitate Cic. jusqu'à —, etiam nunc ou etiam nunc Cic. adhuc Ter. usque adhuc Ter. ad hoc tempus Cels. ad hanc diem Cic. aucun jusqu'à —, nullus dum... Liv. le — (en t. de gramin.), præsens tempus et præsens, n. Paisc. instans tempus Char.

3. PRÉSENT, m. ce qu'on donne gratuitement, munus, eris, n. Cic. donum, i, n. Cic. petit ou faible présent, — insignifiant, munusculum, n. Cic. munus exiguum Cic. parvum, minimum ou leve Ov. beau présent, — magnifique, munus magnum, maximum, amplum, amplissimum, magnificentum, magnificentissimum, præclarum, pulchrum Cic. grande, dives ou pretiosum Ov. faire un — à qqn, donner qq. ch. en —, munus alicui dare ou largiri, d. Cic. munera facere Virg. donum ou dona dare ou afferre Cic. tribuere Ov. ou ferre Virg. aliquid dono dare Liv. muneri dare Nep. ou muneri ergo dare Liv. donare (aliquid alicui) Cic. (aliquem re) Plaut. munere donare aliquem Cic. munerari (rem alicui), d. Cic. munerare (aliquem re) Sen. faire à qqn un beau —, de riches présents, munere præstanti donare (acc.) Virg. magnifice donare Nep. opipare munerari, d. Cic. combler de —, de — magnifiques, mu-



*neribus afficere* Cic. *ornare* Tac. *plurimis maximisque muneribus afficere* Cic. faire de minces —, *dare parva* Sen. offrir des — aux dieux, apporter des — dans les temples, déposer ses — sur l'autel, *munera ferre* (Persephona) Prop. *ferre ad deos* Ov. *ferre templis* Virg. *tendre* Virg. *dona ferre* Virg. *dare* Ov. *aris imponere* Virg. *sollemnia dona ad templa ferre* Virg. *donis altaria cumulare* Virg. j'offrirai des — à sa cendre, *dona illius sepulchro feram* Tib. recevoir un présent, *munus accipere* ou *capere* Cic. *ferre* Virg. reçois ce —, tu garderas ce —, *hoc munus habeto* Virg. recevoir à titre de —, *donationis causâ accipere* Inscr. agréer ce —, *dona cape libens* Tib. l'homme de bien n'accepte pas les présents d'un méchant, *nemo bonus ab improbo se donari vult* Cic. qui a reçu des —, une terre en présent, *donis donatus* Liv. *agro donatus* Cic. qui n'a pas reçu de —, *non donatus* Virg. refuser les présents, *munera respicere* Liv. tu dédaignes mes —, *sordet tibi munera nostra* Virg. qui se laisse corrompre par des — (Voy. *venal*); qui ne se laisse pas gagner par les —, *ad munera eurdus* Ov. les — de la fortune, *fortunæ dona* Cic. les — de Bacchus, de Cérès, *munera Liberi* Hor. *Cereri* Ov. par un présent des dieux, *dono divum* Virg. la nature semble nous avoir fait — de la musique, *musicam natura ipsa videtur velut munere nobis dedisse* Quint. c'est le plus beau — que nous aient fait les dieux, *quâ nihil melius a diis habemus* Cic.

**présentable**, adj. qu'on peut présenter, *decens*, *entis* Quint.

**présentation**, f. action de présenter : si tu voulais te charger de ma présentation (à Mécène), *hunc hominem si tradere velles* Hor. à moi et à mon frère, sur la — de César, *mihi fratrique meo, candidatis Cæsaris* Vell.

**présenté**, ée, part. *oblatus* Cic. *porrectus* Hor. morceau présenté (à un chien), *objecta offa* Virg. || au fig. occasion présentée, *ocasio ostentata* Ter.

**présentement**, adv. Voy. *maintenant*.

**présenter**, a. tendre (qq. ch. à qq), offrir, *porrigere*, o, is, *rexi, rectum* Cic. *offerre*, *fero*, *fers*, *oblui*, *oblatum* Cic. *tradere* Liv. *tendre* Virg. *dare* Cic. *in manum tradere* Plaut. présenter à boire, une coupe, la main, etc. (Voy. *offerri*); présenter à manger (à un animal), *obicere* Cic. Virg. — à manger de sa propre main, *præbere cibum de manu* Col. — un morceau de pain, *ostentare panem* Plaut. — un placet, une requête, *libellum porrigere* Surt. *adire aliquem scripto* Tac. — les pieds en naissant, *in pedes nasci*, d. Plin. ; au fig. présenter à qq une main secourable, *porrigere fidem* dextramque Cic. — une loi, *legem*

*ferre*, *rogare* ou *suadere* Cic. — la bataille. Voy. *offerri* || exposer (au danger), *offerre* Cic. *præbere* Cic. *dare* Virg. en présentant sa poitrine (aux coups), *adverso pectore* Liv. présenter sa gorge aux couleaux, *præbere collum cultris* Juv. ils ont présenté la gorge à Clodius, *jugula sua Clodio ostentaverunt* Cic. — sa tête au danger. Voy. *s'exposer* || opposer, *opponere* Cæs. présenter les cornes, *obvertere cornua* Plaut. présentant la pointe de leurs piques, *protentis hastis* Tac. || déposer, soumettre : présenter ses comptes. Voy. *compte* || introduire auprès de qq, *tradere* Cic. Hor. ils se font présenter à César par les Éduens, aux autres (conjurés) par Gabinus, *per Eduos Cæsarem adeunt* Cæs. *per Gabinium ceteros conveniunt* Sall. || mettre sous les yeux, *offerre* Cic. *ostendere* Cic. *ostentare* Tac. *intendere* Cic. *intantare* Virg. *subjicere oculis* Liv. *sub oculos* Quint. (quand le jour parut) la campagne présente le spectacle de leur défaite, *campi perditas res ostendere* (inf.) Liv. lieux qui présentent un aspect affreux, *loci visu deformes* Tac. présenter l'apparence d'une colline, *collis speciem habere* Ov. — à qq l'image du danger, *intendere alicui periculum* Cic. — une menace de guerre, *bellum ostentare* Cic. || dépeindre, *ostendere* Cic. *explicare* Cic. présenter les choses toutes nues, *res nudas indicare* Quint. — une seule et même chose sous différents aspects, *versare multis modis eandem et unam rem* Cic.

**SE PRÉSENTER**, r. paraître devant qq ou dans un lieu ; apparaître, *sese offerre* (dat.) Ter. *se ostendere* Ter. *præsto esse* Cic. *adesse* Cic. *comparere*, n. Cic. *coram se offerre* Liv. *in conspectum venire*, *adire* ou *se dare* Cic. ou *prodire* Plaut. (Voy. *s'offrir*) ; se présenter à l'heure dite, *ad horam præsto esse* Cic. — par hasard à qq, *obviam fieri*, p. Cic. *obvium esse* (dat.) Cic. *occurrere*, n. Virg. — en justice, *sistere vadimonium* Cic. que Quintus ne s'est pas présenté, *Quintium non stitisse* Cic. se présenter devant le peuple, au forum, *in contionem venire* Cic. *procedere ad forum* Plaut. — aux yeux, *oculis se offerre* Curt. *in oculos incurrere* Cic. — aux coups, *se præbere* Ov. — pour être caressé, *se tractandum præbere* Plin. — au combat, *se certamini offerre* Liv. *occurrere pugnae* (poët.) Virg. — devant (un adversaire), *occurrere*, n. Virg. *se opponere* (dat.) Virg. *se inferre hostem alicui* Virg. (un spectre, une vision) se présente, *obversatur*, d. Liv. *occurrit* Virg. *se infert* (nobis) Gell. || au fig. *præsto esse* Cic. *venire* Ov. *venire in manus* Cic. *ad manum* Liv. la mort se présente partout, *ubique mors præsto est* Sen. quand il — une apparence d'utilité, *cum species aliqua utilitatis objecta est* Cic. ce qui — comme étant bien,

*quæ bona videntur* Cic. se présenter à l'esprit, à la pensée, à la mémoire, *subire animum* Liv. *animo* Ov. *occurrere animo* Cic. *ad animum* Cæs. *cogitationi* Plin. *occurrere animo* Plin. j. *animo obversari* Cic. *ante oculos obversari* ou *versari* Cic. *venire in mentem* Cic. *occurrere*, n. Cic. *succurrere*, n. Cic. *subire*, n. Virg. *in memoriam redire* Cic. au milieu de ces pensées se présentait le désir... *intervenit his cogitationibus libido*. Liv. écrit les choses comme elles se présenteront, *ut se initia ederint*, *perscribas* Cic. les ornements se présentent en foule à l'orateur, *suppeditat oratori ornatus* Cic. les mots se présenteront, *verba respondebunt* Quint. ce qui se présentait tout d'abord à l'idée, *quod in solum mihi venerit* Varr. *quodcumque in solum venit* Cic. et simpli. *quodcumque in solum* Cic. une question se présente, *quæstio exoritur* Quint. ou *existit* Cic. || se proposer : que dans une armée si nombreuse personne ne se présentait, *e tanto exercitu neminem prodire* Quada. se présenter comme candidat, *ostendere se candidatum* Scur. (il fut élu) sans s'être présenté, *absens* Cic. || survenir, avoir lieu, *incidere*, n. Cic. *intercidere* Cic. tant d'obstacles se présentent à moi ! *mihi tot obviam eveniunt mores* ! Plaut. de nouvelles maladies —, *incidunt nova morborum genera* Cels. l'occasion se présente, *ocasio occurrit* Cic. *nunc occasio est* ou *adest* Plaut. dès que l'occasion se présente, *ut primum occasio data est* Cic. que l'occasion se présentait à lui de..., *occasionem sibi oblatam esse ad* (gérond.) Cic. quand l'occasion se présentait, *cum res ipsa feret* Hor. l'occasion qui s'est présentée à moi, *ocasio mihi ostentata* Ter. (Voy. *occasion*) ; les événements qui se présentent, *res fortuitæ* Cic.

**préservateur**, trice, adj. qui préserve, *tutela*, se, f. Ov. *sospes*, itis, m. Enn. *sospitator*, m. Apul. *sospitatrix*, f. Apul.

**préservatif**, ioe, adj. qui a la vertu de préserver || subst. m. remède éprouvé, *antidotum*, n. Cels. *tutamentum*, n. Liv. être un préservatif, un — contre les morsures de serpent, *tutalam habere* Plin. *contra ictus serpentium mederi*, d. Plin. prendre des préservatifs, *remedia præsumere* Plin. préservatif contre le froid, *tutela contra frigora* Plin. sans — contre le froid, *non ope ullâ ad arendum frigus adhibita* Liv. préservatifs (amulettes), *phylacterium*, ii, n. Hæc. *præbia*, n. pl. Varr. ; au fig. j'adopte ce préservatif contre..., *accipio arma quibus frangatur*... Cic. la variété est un — contre le dégoût, *varietas satietati occurrit* Cic.

**préservation**, f. action de préserver, *tuitio*, onis, f. Cic. *defensio*, f. Cic.

**préservé**, ée, part. *servatus*, a, um Cic. *salvus* Cæs. *incolumis*, e,

Cic. *inviolatus* Col. *integer* Cæs. *tutus* Liv. préservé de tout dommage, *ab omni incommodo sincerus* Cic.

**préservé, a.** garantir d'un mal, *tueri, cor, éris, itus sum* (ab), d. Cic. *tutori*, d. Cic. *defendere* SALL. préserver du froid, du chaud (Voy. *garantir*); préserver l'ivoire de la carie, les navires du danger, *vindicare ebur a carie* PLIN. *naves a periculo* HUNT. vous — de toute attaque, *tutos vos ab omni injuriâ præstare* PLIN. cette terre préserve le blé de la corruption, *hæc terra frumentum corruptum non sinit* PLIN. préserver qqm de l'oubli, *ab oblivione hominum vindicare* Cic. *subsidio oblivioni esse* Cic. — de la famine, *famem propulzare* Col. — de l'incendie, *prohibere ignes* ab Vins. qui m'a préservé d'une telle infamie, *qui me a tantâ infamiâ avertit* Cic. préserver la république de son second consulat, une flote de l'incendie, *illius alterum consulatum a republicâ repellere* Cic. *depellere ignem classibus* (pl. poët.) Vins. malheur dont j'aurais préservé la république à mes dépense, *acerbitas quam a republicâ meis incommodis redemissim* Cic. que les dieux nous en préserve! Dieu nous en préserve! *quod dii ou istæc dii prohibeant!* TAC. *di, italem avertite casum!* Vins. *quod dii omen avertant!* Cic. *di averrunt!* Cic. *di meliores!* Liv. *di meliores velint!* Ov. *di melius!* SEN. *absit talis fortuna!* Liv. *procul absit!* APUL. *quod nolim* Cic. *quod abominor* PLIN.-J. que le ciel nous ou vous — de (voir), me préservent les dieux que... *ne istuc Jupiter optimus maximus sinit!* (inf.) Liv. *ne dii siverint!* CURT. *ne dii faciant ut...* SEN.

**se préserver, r.** se garantir, *cavere* (rem ou a re) Cic. *a se prohibere* (rem) Liv. se préserver des embûches, *se ab insidiis munire* Liv. — de l'effet des poisons, *adversus venenorum periculum corpus suum tutum reddere* CELS. pour nous — du chaud et du froid, *quo simul a frigore et caloribus tutiores* Cic. au moyen d'abris, on se préserve facilement de l'ardeur du soleil, *sol umbraculis facile depellitur* Col. Voy. *se garantir*.

**présidence, f.** droit de présider; fonction du président : avoir la présidence, *præsidere*, n. Cic. ils lui donnèrent la — des jeux, *eum ludis præfecerunt* Liv.

**président, m.** celui qui préside, *præses*, *idus*, m. SUET. président des comices, *comitiarum rogator* Cic. — du festin, *magister convivii* Cic.

**présider, n.** et a. être à la tête d'une assemblée, *præsidere*, eo, es, *edî* (dat.), n. Cic. *præses* Cæs. présider une assemblée du peuple, *concilium plebis habere* Cic. *populum rogare* Cic. || avoir la direction, le soin, *præses* Cæs. *præsidere* Cic. *regere* (acc.) Cic. *gubernare* Cic. *moderari*, d. Cic.

présider à l'éducation de ses enfants, à la construction d'un vaisseau, *præse educationi liberorum* Tac. *navi faciendæ* Cic. les druides président aux sacrifices, *druides sacrificia procurant* Cæs. (déesse) qui préside aux combats, *præses belli* Vins. ; au fig. que l'équité doit présider à toutes nos actions, *in omnibus jus æquabile statui convenire* CORNUT.

**présomptif, ive, adj.** présumé : l'héritier présomptif de la couronne, de sa puissance, *ad quem hereditas regni pertinet* Liv. *quem homines potentissimus ejus successorem arbitrabantur futurum* VELL.

**présomption, f.** conjecture, *conjectura*, æ, f. Cic. *præsentio*, f. Cic. *suspicio*, f. Liv. ce ne sont encore que des présomptions, *hæc sunt tantum suspiciosa* Cic. || ce qui est supposé vrai par provision (en t. de droit), *præjudicium*, n. Cic. || orgueil, *superbia*, f. Cic. *confidentia*, f. Cic. *arrogantia*, f. Cic. *spiritus*, *is*, m. Cic. *vana de se persuasio* QUINT. *vana fiducia* CURT. (Voy. *orgueil*) ; avoir de la présomption, *sibi assentari*, d. Cic. *plurimum sibi confidere* Cic. *insolentem sibi fiduciam arripere* PLIN. si j'avais de la —, si *michi ipse confiderem* Cic. je n'ai pas la — de croire, de souvenir que..., *non mihi sumo ou tantum sumo ut...* Cæs. *michi non sumo tantum neque arrogo ut putem...* Cic. *non mihi fiducia est ut contendam...* QUINT. il en était venu à ce degré de — que..., *tantos sibi spiritus sumperat ut...* Cæs. il y aurait de la — à le dire, *id esset superbum* PLIN.-J. donner de la — à qqn, *animos facere alicui* Liv. qui a de la —, *confidens* TAC. *præfidens* aut Cic. *bene de se existimans* Cic. Voy. *orgueilleux*.

**présomptueusement, adv.** avec présomption, *confident* Cic. Voy. *orgueilleusement*.

**présomptueux, euse, adj.** qui a de la présomption, *confidens*, *tis* TAC. *arrogans*, *tis* CORNUT. très présomptueux, *bene sibi fidens* Cic. d'un caractère —, *ingenio feroc* Cic. je ne crains pas de paraître —, *non veror ne jactantior videar* PLIN.-J. être —, avoir de soi-même une opinion présomptueuse. Voy. *présomption*.

**presque, adv.** à peu près, pas tout à fait, *ferè* Cic. *ferme* Cic. *prope* Cic. *pæne* Cic. *propemodum* Cic. *propemodo* Liv. *quasi* Cic. *tantum non* Cic. *modo non* Vins. presque du même âge, *prope æqualis* Cic. il est presque certain que..., *propemodum constat...* Cic. — le quart, *pars quarta circiter* SALL. j'oserais — m'écrier..., *prope est ut exclamem...* PLIN.-J. défaut qui était — une vertu, *quod vitium propius virtutem erat* SALL. c'est — un affront, *a contumeliâ prope est* TAC. — autant que lui, *proxime illum ou atque ille* Cic. ils en étaient — venus à se révolter, *non procul seditione ab-*

*erant* Liv. — cru, *semicrudus* Col. *semicoccus* PLIN. — mort, *semianimis*, e Cic. — tous les vaisseaux, *pleræque naves* Cæs. ces cohortes formaient — une légion, *illis cohortes instar legionis erant* Cæs. ils vivent — uniquement de lait, *partem maximam lacte vivunt* Cæs.

**presqu'île, f.** partie de terre qui s'avance dans la mer, *peninsula* ou *peninsula*, æ, f. Liv. elle (celle contrée) forme une presqu'île, *producit in æquora linguam* (poët.) Luc.

**pressage, m.** action de presser (un objet), *pressura*, f. Col.

**pressamment, adv.** d'une manière pressante, *instantius* SUET. Cic. *instant* PLIN. *obnixe* SEN.

**pressant, ante, adj.** qui poursuit vivement, *instans*, *tis* Vins. l'ennemi devient pressant, *hostis instat* Liv. *propinquat* Vins. Voy. *presser* || au fig. qui insiste : il est pressant, *instat* HOR. *urget* Ov. tu es trop —, *vehemens es nimis* TAC. d'une manière pressante, *instant* QUINT. je te demande de la manière la plus —..., *te vehementer etiam atque etiam rogo...* Cic. *a te etiam atque etiam majorem in modum peto...* Cæs. || — (en parl. du discours), *instans* QUINT. || puissant, fort, *valens*, *tis* Cic. arguments ou raisonnements pressants, argumentation pressante, *citata ou valentiora* ou *potentissima argumenta* QUINT. en certains endroits il faut être pressant, *instantem in quibusdam partibus* QUINT. il était impossible d'être plus —, *nilil acrius, nilil incitatius fieri poterat* Cic. || urgent, *instans* TAC. besoin pressant, *urgens egestas* Vins. les besoins les plus pressants, *desideria instantia* SEN. si le cas est pressant, *si res urget* CÆLS. le danger est —, très —, *periculum adest* Cic. *res est in summo discrimine*, Cæs. le danger devenait plus —, *jam præsentior res erat* Liv. son soin le plus — fut de... *instantior cura fuit* (inf.) TAC. dans une nécessité pressante, *cogente necessitate* FRONTIN. s'occuper d'affaires plus pressantes, *potiora quadam agere* CURT.

1. **presse, f.** foule qui presse, *turba confertissima*, f. Liv. être étouffé dans la presse, *turbâ elidî*, p. Ov. ou *suffocari* SEN. fendre la —, *eniti per multitudinem* TAC. *turbam submovere* Liv. *dinovere* TAC. dans la —, *urgente turbâ* Liv. || levée forcée des matelots : il forma les équipages par la presse des affranchis (chez les alliés), *in classem socios navales libertinos egit* Liv. || hâte, *festinatio*, f. Cic. il y a presse, *opus est maturato* Liv. ou *mature facto* SALL. il y a une — dans le travail, *servet opus* Vins. ils ont une grande, — *opus festini urgent* (A. d'après Virgile) : au fig. il n'y a pas de presse (à faire telle ch.), *non tanti est* (inf.) SEN.

2. **presse, f.** machine à presser (le papier, les étoffes, etc.), *præ-*

lum, i, n. VIRG. PLIN. drap mis en presse, *pressa vestis* SEN.

**pressé**, ée, part. et adj. comprimé, *pressus*, a, um SEN. marmelles pressées, *pressæ marmæ* VIRG. pressé avec le pied, *calcatus* OV. *pressus* OV. éponge pressée, *expressa spongia* PLIN. gorge — violemment, *elatus guttur* VIRG. *per vim elisæ fauces* SEN. || **fig.** concis, *pressus* CIC. *adductus* PLIN.-J. || approché, rapproché, tenir qqn pressé contre son cœur, *ad pectus premere* VIRG. || qui se succèdent rapidement, *creber* VIRG. vagues pressées, *crebrius fluctuum* SALL. les mouvements de la respiration sont pressés, *concutitur crebro spiritu pectus* SEN. || poursuivi, *pressus* OV. pressé par les Furies, *Furiis agitalus* VIRG. vivement pressé par l'ennemi, *hostibus tergum ejus prementibus* FRONTIN. || exhorté, excitatus CÉS. pressé par toi, je... *oratu tuo*. CIC. || qui éprouve fortement (un besoin) : pressé ou pressés par la faim, *inediâ compulsus* COL. *stimulante fame* OV. *cum extrema fames instaret* LIV. celui qui est le plus — par le besoin, *qui maxime opis indiget* CIC. être — d'argent (en manquer), *pecuniæ indigere* CIC. *in summâ difficultate nummariæ esse* CIC. || hâlé, *festinatus* OV. travail trop pressé, *præfestinatum opus* COL. || urgent, *urgens* SEN. *instans* TAC. aller ou courir au plus pressé, *quod instat, agere* CIC. il n'eût rien de plus — que de... *nilhil antiquius habuit quam* (inf.) CIC. *neque prius quicquam habuit quam*... VELL. *neque ullam aliam priorem curam egit quam ut*... LIV. *nilhil aliud egit nisi*... CIC. *id modo festinavit* (inf.) SALL. *instantior cura fui* (inf.) TAC. *omnibus consiliis anteverendum existimavit ut* (*proficisceretur*) CÉS. ne jugeant rien plus — que l'attaque, *nilhil antiquius oppugnatione ratus* LIV. c'est une chose pressée, *res est in manibus* CIC. || qui a hâte (d'arriver ou de faire), *festinus* VIRG. *properus* OV. être pressé d'agir, être —, *properare* SEN. *festinare* CIC. je suis — d'arriver au reste, *ad reliqua festinat animus* CIC. comme devaient faire des gens pressés, *ut temporis exiguitas postulabat* CÉS. — par le temps, ils n'avaient pas le choix des moyens, *consulendires non dabat spatium* LIV. tu serais plus pressé de secourir un voisin que ton frère, *vicinum citius adjuveris quam fratrem* CIC. quand je n'étais pas —, *si quid otii erat* PLIN.-J. — de s'enrichir, *properans* (avarus) HOR. ceux qui sont pressés de guérir, *qui festinant CELS.*

**pressement**, m. action de presser, *compressio*, onis, f. VIRA.

**présenti**, ie, part. *præsens*, a, um CIC. *confectus* CIC.

**présentiment**, m. sentiment secret de ce qui doit arriver, *præsensio*, onis, f. CIC. *præagilitio*, f. CIC. *præagium*, ii, n. COL. con-

*jectura*, æ, f. CIC. *divinatio*, f. CIC. *prædivinatio*, f. PLIN. *augurium*, n. CIC. *suspicio*, f. PALL. *animi divinatio* CIC. comme s'il en avait le pressentiment, *quasi præagiret* CIC. j'ai le — de je ne sais quel malheur, *nescio quid profecto mihi animus præagat mali* TER. (Voy. *pressentir*) ; les barbares eux-mêmes ont un certain —, *est quiddam etiam barbaris gentibus præsentientis atque divinans* CIC. on avait le — d'un heureux succès, *omen lætum insidebat animis* LIV. — tel que nous en avons à la veille d'un malheur, *læticia divinatio, qualis præagientibus imminentis mali esse solet* LIV. un certain — de la dictature, *nonnullus odor dictaturæ* CIC. ses pressentiments ne se vérifient que trop, *nec falsus vates fuit* LIV.

**pressentir**, a. et n. prévoir, *præsentire*, io, is, sensi CÉS. *præagire* CIC. *divinare* LIV. *augurari*, d. PLIN.-J. *ominari*, d. CIC. *conjectare* CIC. *olfacere* TER. *odorari*, d. CIC. *pressentiri* l'avenir, *futura prospicere* CIC. (Voy. *prévoir*) ; pressentant une tromperie, *præmetuens dolum* PLINE. faisant déjà pressentir (qu'il ferait), *ea indole ut jam appareret* (eum *facturum*) LIV. || sonder qqn, *lentare* TER. *perlentare* CIC.

**presser**, a. 1° serrer avec force, comprimer ; au fig. serrer (le style), resserrer, abréger ; 2° approcher (qqn ou qq. ch.) contre, rapprocher ; 3° suivre de près, poursuivre ; au fig. insister auprès de ; 4° attaquer sans relâche ; 5° faire aller vite ; hâter, faire à la hâte ; 6° exhorter ; prier ; pousser ; 7° incommoder, tourmenter ; 8° neut. peser, appuyer sur ; 9° être urgent || 1° **première**, o, is, essi, essum PLIN. *comprimere* CIC. *pressare* VIRG. presser la gorge à qqn, *fauces opprimere* SEXT. *fauces elidere* SEN. *collum oblidere* CIC. — du flottage, *caseum premere* PLIN. *ponderibus conspissare* COL. étant pressé par la foule, il..., *urgente turbâ*... LIV. presser avec le pied, *premere* VIRG. *calcare* COL. *pède opprimere* CATO (Voy. *fouler*) ; presser l'herbe (en s'appuyant dessus), *herbas deprimere* COL. — (par un lien), *stringere* LIV. *constringere* CIC. *adstringere* COL. *perstringere* PLIN. **première** VIRG. *comprimere* (vitem) PLIN. **pressare** (pedes) PLIN. — qqn dans ses bras, *artius complecti*, d. CIC. (Voy. *serrer*) ; presser (pour faire sortir un liquide), *premere* PLIN. **exprimer** COL. — une éponge, *spongiam exprimere* CELS. — une tige, *sucum e caule exprimere* PLIN. — (le raisin, les olives), *prælo* (dat.) *subicere* ou *supponere* COL. *prælo* (abl.) *premere* COL. *torculis exprimere* COL. ; au fig. presser un récit, *rem stringere* QUINT. — cette argumentation, *hoc argumentum premere* CIC. on ne peut — davantage ce raisonnement, *hæc artius adstringi ratio non*

*potest* CIC. — son style, *breviter strictimque dicere* CIC. || 2° **appliquer** (ad) CÉS. (dat.) OV. *admoovere* (dat.) CIC. presser sur son sein, contre son cœur, *ad pectus premere* VIRG. *pectori apprimere* PLIN. il ordonne que — les rangs, *densari ordines jussit* LIV. : 3° **première** CÉS. NER. *urgere* LIV. *instare* (dat.) CIC. ils commencent à presser plus hardiment nos soldats, *audacius nostros premere et instare cœperunt* LIV. — l'ennemi plus vivement, *acrius hostibus instare* NER. Voy. *poursuivre* ; au fig. *instare* HOR. quand je le pressais (en parl. d'un orateur), *cum a me premeretur* CIC. ici on me presse, *hoc loco urgeo* CIC. presser (un débiteur), *urgere* CIC. *ad solutionem urgere* LIV. — de questions, *interrogando urgere* CIC. comme il me pressait de (faire), *cum a me contendisset ut*... CIC. || 4° presser vigoureusement une place, *oppidum summâ vi oppugnare* LIV. — une femme, *puclitiam* (femine) *attentare* ULP. || 5° **urgere** VIRG. *instare* VIRG. presser son cheval, *equum concitare* LIV. *vehementissime incitare* CÉS. (Voy. *cheval*) ; presser le taureau avec l'aiguillon, *stimulo lacessere juvenum* COL. — le pas, *gradum addere* ou *accelerare* LIV. en pressant le pas, *grandi gradu* PLAUT. presser ou on pressait un siège, *acriter obsidioni instare* CURT. *obsidionem accelerare* TAC. *servebat obsidio* FLOP. presser l'attaque, *acrius impugnare* CÉS. on presse l'ouvrage, *instant operi* VIRG. *servet opus* VIRG. beaucoup de travaux qu'il faudrait presser, *multa quæ forent properanda* VIRG. — une affaire, *urgere cœpta* TAC. on pressait l'exécution de ces mesures, l'achèvement des travaux, *ea cuncta festinantur* TAC. *ad effectum operis festinant* LIV. (Voy. *hâter*) ; il pressa le retour de son fils, *festinante revocavit filium* VELL. ne rien presser, *nilhil festinare* CIC. pourquoi me presser-tu ? *quid urges* ? OV. si rien ne te presse, *si vacat* JEV. (il voit) quelle fatalité — les événements, *qui casus agat res* VIRG. || 6° **instare** TER. *urgere* CIC. je te presse de tout mon pouvoir, *etiam atque etiam insto*, *urgeo*, *insector* CIC. il le fera si tu le presses, *te instante faciet* CIC. je ne te presserai pas davantage, *non importune insistam* CIC. presser qqn de, *instare alicui* ut (subj.) LIV. *urgere alicquem* ut TAC. *hortari* ut CIC. solliciter ut CÉS. *magnopere suadere* ut CIC. *instigare* ad (*persequendum*) LIV. *orare* ut LIV. on le pressait de..., *flagitabatur* ut... CÉS. il pressa Pythius de vendre. *contendit a Pythio ut venderet* CIC. tu me presses de faire des vers, *me de faciendis versibus rogas* CIC. César pressait les Éduens de fournir du blé, *Cæsar Eduos frumentum flagitabat* CÉS. et sans se faire presser... *nec diu cunctatus*... TAC. quelle nécessité

si puissante le pressait de...? *quæ tanta necessitas eum premebat ut...*? Cic. être pressé d'un violent désir, *acri cupidine adigi* Tac. || 7° *urgere* Virg. être pressé par la faim, par la soif, *fame urgeri*, p. Sall. *premi* Plin. *siti ardere* Præd. la faim les presse, *illos fame exagitat* Sen. celui que le besoin — le plus, *qui maxime opis indiget* Cic. || 8° presser sur son pivot, *cardini suo incumbere* Plin. || 9° *instare*, n. Cic. *urgere*, n. Cic. occupons-nous de ce qui presse le plus, *quod instat*, *agamus* Virg. l'affaire —, *impendet negotium* Cic. *res cunctationem non recipit* Cic. affaire qui — (Voy. pressant); le temps —, *tempus urget* Cic. tu vois combien cela —, *vides quam maturum sit* Cic. la chose ne — pas, rien ne —, il n'y a rien qui —, *res habet moram* Cic. *nilhil instat* Liv. *nilhil est cur properato opus sit* Cic. (in quibus curationibus) nullus dies urget Cels.

SE PRESSER (les uns les autres), r. venir ou être en grand nombre autour de, *stipari*, p. Claud. *densari* Virg. *densari* Lucr. ils se pressent (pour sortir), *se ipsi premunt* Cels. la foule qui se presse, *densum ameris vulgus* (poët.) Hor. (Voy. presse); se presser autour de qqn, de ceux qu'on rencontre, *circumstare aliquem* Liv. *obvis circumfundi*, p. Liv. on se presse dans les rues, *fit per vias concussus* Plin.-J. || — (soi-même), se hâter, *properare* (absolt. ou avec l'inf.), n. Cic. *festinare* Cic. *accelerare* Cic. *maturare* Cæs. *præfestinare* Liv. *gradum celerare* Virg. *concitare* Sen. (Voy. se hâter); se presser d'arriver, *celerare iter* ou *viam* Virg. — de commettre un crime, *ad facinus approperare* Cic. il faut —, *opus est maturato* Liv. ou *mature facto* Sall. en se pressant, *festinanter* Cic. *properare* Liv. *properanter* Sall. *properato* Tac. (Voy. hâter); sans se presser, *presso pede* (au prop.) Liv. *otiose* Cic. *per otium* Liv. *pedetentim* Liv. *sensim* Præd. faire retraite sans —, *modice se recipere* Liv.

pression, f. action de presser, d'appuyer, *pressura*, æ, f. Frontin. *compressio*, f. Virg. la moindre pression les brise, *pressu facillimo conteruntur* Aug. il résiste à la —, *prementi renititur* Cels. force de — de l'eau, *aquarum pressura* Sen. — (d'un poids), *pondus*, *eris*, n. Virg.

pressis, m. jns qui sort quand on presse, *sucus*, i, m. Plin.

pressoir, m. machine pour presser le raisin, *torculum*, i, n. Varr. *prælum*, n. Col. *torcular*, n. Col. mettre sous le pressoir ou porter au —, fouler (le raisin) dans le —, *prælo subjicere* ou *supponere* Col. *prælo* première Col. de —, *torcularius* Varr. — à huile, *trapetum*, i, n. Col. *trapezes*, um, m. pl. Plin. *prælum* Col. *factorium*, n. Pall. l'olive est écrasée

sous le —, *leritur baca trapetis* Virg. || lieu où est le pressoir, *torculum* Plin. *torcularium* Cato, *torcular* Virg.

pressurage, m. action de presser le marc, l'olive, *pressura*, æ, f. Col. le premier pressurage, *prima pressura* (vinaceorum) Col. vin du second —, *circumcidaneum vinum* Cato, *torlivum mustum* Cato || ce qui sort du fruit écrasé, *factum*, n. Col. pressurage (du raisin), *affusio*, f. Col. le premier — (de l'olive), *prima unda præli* Plin.

pressurer, à. écraser au moyen du pressoir, *exprimere* Col. *prælo* première Col. *prælo* subjicere ou *supponere* Col. || au fig. écraser d'impôts, *conculcare* Cic. *vezare* Cic.

pressureur, m. celui qui fait mouvoir le pressoir, *torcularius*, m. Col.

prestance, f. maintien imposant, *dignitas*, f. Cic. *majestas*, f. Liv. belle ou noble prestance, *magna corporis dignitas* Nep.

prestation, f. redevance, *præstatio*, f. Dig. prestation en argent, *vestigialium præstatio* Ulp. — annuelle, *annua præstatio* Diocl. || prestation de serment, *sacramentum*, n. Cic. *juramentum*, n. Dig. *juratio*, f. Macr. il fut envoyé après la — de serment, *juratus missus est* Cic.

preste, adj. prompt, agile, *alacer*, *cris*, *cre* Cic. *agilis*, e Sen. *promptus* Tac. || au fig. être presté à la réplique, *paratissime respondere* Plin.-J. || adv. Voy. prestement.

prestement, adv. promptement, *strenue* Plaut. *celeriter* Cic. il (le rat) sort prestement de la maison, *domo levis exsilit* Hor.

prestesse, f. grande agilité, *agilitas*, f. Liv. *celeritas* Cic. || au fig. la prestesse de ses réponses, *prompta et parata in respondendo celeritas* Cic.

prestidigitateur, m. Voy. escamoteur.

prestige, m. illusion attribuée à la magie; fascination, *prestigiz*, *arum*, f. pl. Apul. *offuciz*, f. pl. Plaut. qui prête aux prestiges, *in quâ rebus fctis et adumbratis plurimum loci est* Cic. || au fig. charme, séduction: le peintre, par le prestige de son art..., *pictor, vi artis suæ...* Quint. il (le bienfait) perd son —, *speciem perdit* Sen. Antigonus dut la paix au — de cette victoire, *Antigono pacem opinio ejus victoriæ præstitit* Just.

prestigieux, euse, adj. qui opère des prestiges, *prestigiosus* Arn. || au fig. art prestigieux. Voy. prestige.

présurable, adj. qui peut être présumé, *credibilis*, e Cic.

présumer, a. et n. conjecturer, juger par induction, *conjectare* Cic. *conjectare* Liv. *opinari*, d. Cæs. *suspicari*, d. Cæs. *præsumere* Tac. (Voy. conjecturer); que présumez-vous de cette affaire? *quid est quod de hac re vobis videatur?*

Cic. je présume que (Voy. croire); présumé, *conjectus* Cic. *præsumptus* Quint. *habitus* Virg. || avoir une (bonne) opinion de: bien présumer de qqn, *bene existimare* de Cic. beaucoup ou trop — de soi-même, *sibi confidere*, n. Cic. je ne présume pas assez de moi-même. Voy. présomption.

présupposer, a. Voy. supposer.

présupposition. Voy. supposition.

présure, f. liqueur acide qui fait cailler le lait, *coagulum*, i, n. Plin. (fromage) qui renferme le moins de présure, *qui minimum medicaminis habet* Col.

1. prêt, ète, adj. qui est en état de faire, qui a la volonté de faire, *paratus*, a, um Cic. Virg. *comparatus* Cic. *instructus* Cic. *accinctus* (poët.) Stat. toujours prêt (sur qui l'on peut compter), *in quovis loco paratus* Ter. tiens-toi ou tu le tiendras —, *expeditus facito ut sis* Cic. se tenir —, *in procinctu stare* Sen. qu'ils (les soldats) se tinssent prêts, se trouvaissent —, *præsto essent* Liv. *adessent* Liv. — au combat, *parati pugna* Liv. *certantini* Quint. prêt à tout, à tout événement, *paratus ad omnem eventum* Cic. *ad omnes casus intentus* Liv. soyons prêts à tout événement, *adversus fortuita consurgamus* Sen. *sint semper omnia homini humana meditata* Cic. prêt à s'embarquer, à tout souffrir, *paratus ad navigandum* Cic. *omnia perpeti* Cic. — à supporter..., à refuser..., *sic paratus ut ferretur* Cæs. *sic paratus ut recusetur* Cæs. afin d'être — à protéger les..., *ut intentus esset ad tutandos* Liv. l'Italie toute prête à me défendre, *Italia erecta ad me defendendum* Cic. prêt à tout oser, *ad audendum projectus* Cic. — à commettre tous les crimes, *ad omne facinus paratissimus* Cic. — à attaquer, *paratus ad vim* Ov. — à combattre (Voy. ci-dessus); toujours — à braver les haines, *facilis capessendis inimicitias* Tac. qu'il était tout — à les entendre, *se cum bonâ veniâ auditurum* Liv. je suis — à obéir, à sortir, *libenti animo parebo* Cic. *nilhil moror quominus abeam* Liv. tu me trouveras toujours — à l'obéir, à..., *tibi nusquam erit in me mora* Ter. *nullo loco tibi deero* ad... Cic. tenir ses troupes prêtes, *expedire copias* Tac. tenir qq. prêt à..., *aliquem cingere* ad... Tac. qui n'est pas —, *impuratus* Cic. Pompée, sans être accueilli —..., *Pompejus omnibus rebus imparatissimus*... Cic.; au fig. le glaive est tout prêt à frapper, *stat ferri acies stricta*, *parata neci* Virg. bonté toujours prête, *accincta in omnia bonitas* Plin.-J. ma bienveillance, leur pitié est toujours —, *clementiam in procinctu habeo* Sen. *apud eos misericordia in promptu* Tac. champ prêt à être moissonné, *seges matura messi* Liv. il faut tenir notre âme toujours prête (à partir), *anti-*

*ma nostra in expedito est habenda* SEN. || préparé, qu'on tient en état, *paratus* VING. *expeditus* CIC. rien de prêt, *parati nihil* TRA. secours, argent tout —, *auxilium paratum* Q. CIC. *pecunia expeditissima* CIC. excuse, récompense toute prête, *expedita excusatio* CIC. *præsens (studii) præsum* SEN. (telle ch.) est toute —, *præsto est* CIC. tout est prêt, *omnia matura sunt* SALL. le dîner est-il bientôt — ? *quam mox cocta est cena?* PLAUT. avoir qq. ch. de tout —, *in promptu habere* CIC. n'ayant rien de —, ni soldats, ni argent, *imparatus tum a militibus, tum a pecunia* CÆS.

2. prêt, m. action de prêter (autre ch. que de l'argent), *commodatio*, f. APUL. demander des navires à titre de prêt, *naves mutuo petere* JUST. || argent prêté, *mutuum*, n. DIS. *mutui datio*, f. DIS. faire à qqn un prêt d'argent, un prêt, *mutuum dare* LIV. *mutuum pecuniam dare* CIC. *pecuniam credere* CIC. le — que j'ai fait (de tant de seules), *quæ dedi mutua* CIC. il lui promit 500 deniers à titre de —, *quingentos denarios mutuos illi promisit* SEN. recevoir à titre de —, *mutuo accipere* SEN. *mutuum pecuniam sumere* CIC. (Voy. *emprunter*); prêt à intérêt, *fenus*, n. CIC. faire un — usuraire, *pecuniam fenori dare* CIC. ou *fenorari*, d. CIC. || chose prêtée : la vie est comme un prêt que la nature nous a fait, *natura dedit usuram vitæ, tanquam pecuniam* CIC. rendre ce que tu n'as reçu qu'à titre de —, *quod utendum acceperis, reddere* CIC.

prêté, ée, part. Voy. *préter*. prétendant, m. celui qui aspire à, *petitor*, onis, m. FRONTIN. un prétendant à une fonction publique, *petitor* CIC. un — au trône, *regni affectator* QUINT. || — (à la main d'une femme), *procus*, i, m. CIC. *sponsus* LIV. *petitor* SEN.

prétendre, a. croire avoir droit à réclamer; aspirer à, *sibi assumere* (aliquid) CIC. prétendre à une habileté supérieure, *sibi præcipuum prudentiam assumere* LIV. cette phalange prétendait commander, *postulabat imperare illa phalanx* NRP. moi aussi, je prétends être aimé des miens, *ego quoque a meis me amari postulo* TRA. prétendre à l'immortalité, *ad gloriam immortalitatis niti*, d. CIC. — au trône, *regnum moliri* ou *affectare* LIV. tous prétendant à la même place, *omnibus unum locum competentibus* JUST. il peut prétendre à ce haut rang, *optimâ spe summæ dignitatis præditus est* CIC. Pennus qui pouvait — à toutes les dignités, *Pennus omnia summa sperans* CIC. qui prétendent au nom de philosophes, qui se philosophos appellari volunt CIC. je ne prétends pas que mon avis ait dû prévaloir. *mihi tantum non sumo ut meum consilium valere debuerit* \* CIC.

il prétend emporter cette position, *contendit oppugnare locum* CÆS. ils prétendent qu'on leur défère... *contendunt ut ipsis tradatur* (nom.) CÆS. il prétend (faire telle ch.), *conatur* (inf.) CIC. *nititur* (inf.) CIC. ici même il — dominer, *hic etiam potens esse vult* CIC. tu prétends l'effrayer de ta puissance ? *exterrere viribus tuis tentas?* SEN. || soutenir affirmativement (surtout une ch. fausse), *contendere* CIC. dicere CIC. (Voy. *soutenir*); prétendre cause d'ignorance, *ignorantiam prætere* QUINT. elle prétend l'être elle-même (cette sœur), *hanc se intendit esse* TRA. (il est une femme) qui — par tout être Corinne, *quæ se circumferat esse Corinnam* OV. défenseurs de la liberté, à ce qu'ils prétendent, *vindices, uti se ferunt, libertatis* SALL. vous prétendez que cette pensée a été conçue... *id vos cogitatum confingitis*... CIC. qui prétend fausement qu'Esculape a été foudroyé, *ictum fulmine Esculapium fabulata* PLIN. || projeter, vouloir : que prétend-il ? *quid sibi vult?* LIV. ce qu'il prétendait faire, *quid haberet in animo* CIC. j'ai prétendu vaincre la douleur, *constitui vincere dolorem tuum* SEN.

prétendu, ue, part. et adj. qu'on veut faire passer pour (tel ou tel), faux, *habitus*, a, um VING. *creditus* TRA. le prétendu crime de sa femme, *salsum uxoris crimen* PHR. ce — bien, *id quod videtur bonum* CIC. votre prétendue vie est une mort, *vestra quæ dicitur vita, mors est* CIC. la mort — de Scipion, *mors Scipionis falso credita* LIV. une folie —, *simulatio stultitiæ* CIC. avec leur — amitié... *amicitiæ simulantes*... SALL. de prétendus dieux, *commentitii dii* CIC. Voy. *faux* || subst. m. fiancé, *sponsus*, i, m. LIV. *procus* CIC.

prête-nom, m. celui qui prête son nom à un autre : servir de prête-nom à qqn, *præbere nomen alicui* TRA.

prétentieux, euse, adj. où il y a de l'affectation, *putidus*, a, um CIC. *affectatus* QUINT. ornements prétentieux (du style), *ambitiosa ornamenta* HOA. style —, *oratio sollicita* SEN. relever qq. expressions prétentieuses, *annotare quædam ut tumida* PLIN.-J. || — (en parlant de l'orateur), *ambitiosus* QUINT.

prétention, f. droit qu'on s'arroge, *postulatio*, onis, f. LIV. *contentio*, onis, f. CURT. élever des prétentions, *jus suum ferre* LIV. avoir de hautes —, de plus hautes —, de hautes — sur qq. ch., *magna conari* SEN. *majora sperare* SEN. *altius spirare* SEN. sibi magnos spiritus sumere in re CÆS. cette province ne peut suffire aux — élevées du préteur, *hæc prætoris animos et spiritus capere provincia non potest* CIC. élever ses — au-dessus de sa fortune, *super fortunam animum ge-*

rere SALL. il porte ses — jusqu'au consulat, *ad consultius spem animos attollit* LIV. avoir des — à la royauté, *regnum appetere* CIC. *affectare* LIV. élever des — sur une ville, *urbis possessionem affectare* LIV. avoir la prétention d'être sage, *sibi sapientiam arrogare* CIC. car ce serait une grande, une étrange —, *id enim superbum* PLIN.-J. je n'ai pas la — de dire que mon avis devait prévaloir, *mihi tantum non sumo ut meum consilium valere debuerit* \* CIC. soutenir, encourager les — de qqn, *alicujus causæ favere* LIV. *alicui animos augere* LIV. la flatterie encourageait les —, *non deerat latia concupiscenti adulationi* CURT. rabattre de ses —, *aliquid ex his rebus* remittre LIV. n'avoir aucune prétention, *nihil sibi assumere* CIC. ou *arrogare* TRA. n'affichant aucune —, *nihil sibi vindicans* VALL. — à l'archaïsme, *afectatio præcorum verborum* SUET. avec — (de langage), *putide* CIC. sans —, *simpliciter* CIC. plaider sans —, *nullo apparatu dicere causam* CIC. qui est sans —, *simplex* QUINT. qu'on a disposé avec —, *in ambitionem compositus* SEN. || dessein, intention, *consilium*, n. CIC. quelles sont leurs prétentions, *quid velint* CIC. quelles étaient ses —, *quid haberet in animo* CIC. je vois bien ses —, *quo animum intendat, facile perspicio* CIC.

prêter, a. donner à condition qu'on nous rende, *commodare* CIC. *utendum* (aliquid) *tradere* CIC. prêter sa maison, *ædes commodare* JUV. celui à qui on aura prêté qq. ch., *qui rem commodatum acceperit* DIS. ce qu'on l'aura —, *quod utendum acceperis* CIC. demander qu'on nous prête qq. ch., *aliquid utendum rogare* CIC. prêter du blé, *mutuum frumentum dare* CIC. — de l'argent, *pecuniam mutuum dare* LIV. *pecuniam credere* ou *deferre* CIC. *pecunias expensas ferre* LIV. *nomina facere* CIC. à qui j'ai prêté une grosse somme d'argent, *cui magnam dedimus* \* *pecuniam mutuum* CIC. prêter à intérêt, *pecuniam fenorari* ou *fenori dare* CIC. — sur billet, *credere per syngrapham* CIC. || prêté, *commodatus* CIC. argent —, *pecunia mutua* CIC. *pecuniz mutuz*, pl. CIC. *argentum mutuum* PLAUT. rendre une somme prêtée, *nummos reponere* PLAUT. ; au fig. prêter son nom, *nomen suum commodare* CIC. — sa garantie, *fidem interponere* CIC. elle (la nature) ne nous a que prêté la vie, *ea dedit nobis usuram vitæ* CIC. || au fig. donner, fournir, *commodare* VELL. *præbere* CIC. *dare* CIC. prêter l'oreille, *admoovere aures* CIC. *aurem alicui commodare* HOA. ou *præbere* LIV. *aures reserare* LIV. *patefacere* CIC. si je prête l'oreille à tout le monde, si aures (meæ) *patent omnibus* CIC. (Voy. *oreille*, *écouter*) ; prêter sa voix à qqn, *voce accomodare alicui* QUINT. lin-

quam et vocem *præbere* (sceleri) Cic. — la main à qqn, *manum porrigere* SEN. *adulorem esse* TER. — main-forte, *manus commodare* SEN. — le flanc (au pugilat), *lare latus* V. FLAC. (Voy. *flanc*); prêter secours, *auxilium dare* Cic. *ferre* Cic. les citoyens se prêtent un mutuel appui, *civis civi operam commodat* PLAUT. il prêtait le secours de ses lumières à qui voulait, *consilio ejus, cum volebant, homines utebantur* Cic. prêter à qqn son crédit, des excuses, *gratiā aliquem adjuvare* SEN. *excusationem alicui dare* SEN. — serment, *præstare jussurandum* PLIN.-J. — le serment militaire, *dicere sacramentum* LIV. Voy. *serment* || attribuer, imputer, supposer, *accommodare* QUINT. prêter un langage à qqn, *verba accommodare* alicui Cic. *orationem affingere* Cic. Cicéron ne prête pas un langage suppliant à Milon, *Cicero preces non dat* MILON QUINT. il prêtait aux dieux les faiblesses des hommes, *humana ad deos transferbat* Cic. || neut. donner prise à, fournir matière à, *locum dare* Cic. ou *facere* VELL. *materiam dare* Tac. qui prête beaucoup à la fiction, *in quā rebus fictis loci plurimum est* Cic. prêter aux accusations, *materiam criminibus suggerere* LIV. — à rire, à rire à qqn, *risum movere* QUINT. *risum alicui præbere* SEN. ou *dare* HOR. (une âme vile) prêter à cet affront, *fit isti contumeliæ opportunus* SEN. || s'étendre, s'allonger, *produci*, p. PLIN. elle (la corne) prête tellement que... *adeo sequax natura est ut...* PLIN. (cire) qui —, *mollis cedensque* PLIN.-J. bride qui —, *lentæ habentæ* OV. ; au fig. faire prêter les lois à ses passions, *sibi leges aptas facere* LIV.

SE PRATER, r. se laisser aller à ; consentir à, *se accommodare* (ad) Cic. *obsecundare* (dat.) LIV. *obsequi*, d. Cic. (la cire) se prête au travail de l'ouvrier, *mollis cedensque sequitur doctos digitos* PLIN.-J. la terre — à la culture, *terra ad culturam tractabilis est* SEN. qui — aux caresses, *manum patiens* VIRG. qui — habilement aux circonstances, *temporibus callidissime inserviens* NEP. si les juges s'y prêtent, *si se dant judices* Cic. se prêter à la volonté, aux désirs, aux fantaisies de qqn, *ad voluntatem alicujus accedere* Cic. *studiis obsequi* Cic. *morem alicui gerere* TER. *manum alicui commodare* SEN. — aux desseins de qqn, *ad consilia alicujus obediētem esse* LIV. — à cette opinion, *ad hanc sententiam satis se docilem præbere* Cic. qui se prête au sentiment d'un autre, *qui ad alterius sensum convertitur* Cic. il — à cette imprudence, *fit temeritatis alienæ* quæ Tac. autant que mes devoirs s'y prêtent, *si officii ratio permiserit* PLIN.-J.

**préterit**, m. le temps passé (en t. de gramm.). *præteritum perfectum*, n. QUINT. *præteritum*, n. PRISC.

**préterition et prétermission**, f. fig. de rhét. par laquelle on feint d'omettre, *præteritio*, onis, f. CORNIF.

**prêteur**, m. celui qui prête, *commodator*, m. PAUL.-JCT. *creditor*, m. Cic. || prêteuse, f. *creditrice*, f. PAUL.-JCT.

**préteur**, m. nom d'un magistrat romain, *prætor*, oris, m. Cic. le préteur de Rome, *prætor urbanus* CÆS. ou *major* FEST. du préteur, *prætorius*, a, um Cic. *prætoricius* MART. qui a été —, ancien —, *prætorius*, m. Cic. nommer qqn —, *præturā exornare* PLIN.-J. charge de —. Voy. *préturé*.

1. **prétexte**, m. cause supposée, *causa*, æ, f. Cic. *species*, ei, f. FLOR. *nomen*, inis, n. Cic. *obtentus*, ūs, m. JUST. *prætextus*, ūs, m. JUST. *prætextum*, i, n. SUST. prétexte d'accusation, de guerre, *materies criminandi* Tac. *excitandi belli materia* LIV. chercher un —, *causas confingere* Tac. ou *querere* LIV. ce sont là de mauvais prétextes, *causas nequicquam nectis inanes* VIRG. chercher un prétexte pour (faire), *querere locum* (invadendi) LIV. *causam aliquam querere quamobrem* (subj.) TER. il ne demande qu'un — pour ne pas donner, *singul causas ne det* TER. trouver un prétexte pour le chasser, *causam invenire quā te expellerent* TER. trouve qq. —, *dic aliquem colorem* JUV. ayant trouvé un — pour..., *confictā aliquā causā cur* (subj.) LIV. alléguer ou donner un —, prendre — de qq. ch. ou prendre qq. ch. pour —, *causam prætexere* ou *jaculare* LIV. interponere ou interserere NEP. *obtendere* (aliquid) Tac. *titulum prætendere* LIV. *obtentum habere quasi...* Tac. j'ai pris pour — que..., *hoc causæ sumpsi quod...* Cic. recourir au — d'une ambassade, *legationis perfugio uti* Cic. colorer d'un — honnête, *egregiam rationem obtendere* (dat.) PLIN.-J. *excusatione tegere* Cic. couvrir sa méprise du — d'ignorance, *fraudem suam ignorantie colore defendere* FRONTIN. être un —, donner ou fournir un —, *causam præbere* LIV. l'expédition servait de —, *expeditio fingebatur* Tac. sous — (de faire), *per causam* (gérond.) CÆS. *per speciem* (gérond.) LIV. *specie* (gérond.) FLOR. éloigner qqn sous un — honorable, *amoliri aliquem specie honoris* Tac. sous — de rendre un devoir, de remplir un devoir, *per speciem officii* Tac. *titulo officii* J. S. sous — de complot, *nomine conjurationis* Cic. sous le — de conclure un traité, *sub umbrā fœderis* LIV. sous — de la loi agraire, *legis agrariæ simulatione* alque nomine Cic. sous — que..., *ob eam causam quod* (subj.) Cic. *quasi* (subj.) Cic. *tanquam* (subj.) QUINT. il les retenait sous différents prétextes, *alias ex aliis fingendo moras eos retinebat* LIV.

2. **prétexte**, f. Voy. *toge*.

**prétexter**, a. alléguer une cause

supposée, *causari*, d. LIV. *prætendere* QUINT. *obtendere* Tac. *causam prætendere* ou *interserere* NEP. ou *obtendere* LUC. (Voy. *prétexte*, 1); prétexter des affaires, *negotia causari* Tac. — sa mauvaise santé, *excusatione valetudinis uti*, d. Cic. *valetudinem excusare* LIV. il prétextait, j'ai prétexté que..., *causam afferebat quod...* Cic. *hoc causæ sumpsi quod...* Cic. prétextant un voyage, il..., *simulato itinere...* LIV.

**prétoire**, m. tribunal du préteur, *prætorium*, ii, n. Cic.

**prétorien**, enne, adj. du préteur, du prétoire, *prætorius*, a, um Cic. la garde prétorienne, et subst. m. les prétoriens, *prætoria cohors* Cic. *prætoriani milites* Tac. *prætoriani* Tac.

**prêtre**, m. ministre d'un culte, *sacerdos*, otis, m. Cic. *antistes*, itis, m. Cic. *presbyter*, eri, m. S. SEV. *sacerdotes viri*, pl. VELL. de prêtre, *sacerdotalis*, e PLIN. grand —. Voy. *pontife*.

**prêtresse**, f. femme attachée au service d'une divinité, *sacerdos*, otis, f. Cic. *antistes*, itis, f. LIV. prêtresse d'Apollon, *antistita Phœbi* OV. jeune —, *sacerdotula* f. VARR.

**prétrisse**, f. sacerdoce, *sacerdotium*, ii, n. Cic.

**préturé**, f. magistrature du préteur, *prætura*, æ, f. Cic. pendant ma préturé il fut accusé..., *postulatus est apud me prætorrem...* Cic.

**preuve**, f. 1° ce qui constate une vérité, un fait; 2° marque, témoignage || 1° *argumentum*, i, n. Cic. *ratio*, onis, f. Cic. *probatio*, f. QUINT. preuve faible, *infirma res ad probandum* Cic. la meilleure — de la victoire, *præcipua victoriæ fides* Tac. fonder son accusation sur des preuves, *argumentis reum aliquem accusare* LIV. avoir des — irrécusables contre qqn, *aliquem manifestum habere* SALL. j'ai des — certaines que, *manifesto* ou *certis auctoribus comperi* (inf.) Cic. j'ai pour preuve l'anneau que..., *testis mecum est anulus quem...* TER. on en eut une — éclatante en ce que..., *quod maxime patuit, quia...* Tac. les preuves nous manquent, *nobis nihil constat* CÆS. *ea res parum comperta est* SALL. puisqu'on n'a pas ou qu'il n'y a pas de — de ce meurtre, *cum de nece nihil demonstratum sit* Cic. sans qu'on eût de — de la révolte, *vix certo defectionis crimine* LIV. l'accusation est dépourvue de —, *cæcum est crimen* LIV. donner des —, *afferre argumenta* ou *rationem* Cic. donner des — d'une ch. ou à l'appui d'une ch., *rem coarguere* LIV. *rem argumentis colligere* SEN. voici la preuve qu'il en donne, *illud argumenti loco ponit* SEN. il produisit contre lui-même des preuves écrites, *adversus semet ipsum indicia manu sua testata dedit* CURT. on a donné des — de cette exaction, *confirmatum*



*est de hac pecuniâ* Cic. nous en avons donné la preuve, *illud planum fecimus* Cic. fournir ou administrer la — d'une accusation, *crimen probare* Cic. demander à faire la preuve (en justice), *litem contestari*, d. Festr. (Voy. prouver); donner des preuves convaincantes, *fidem facere* Liv. servir de preuve, *iudicio esse* Cic. *iudicium dare* VARR. ou *edere* Lucr. *testimonio esse* Cæs. c'est là une — victorieuse, *hoc est maximo argumento* Liv. la — en est, la —, c'est que..., *argumento est quod...* Liv. cette connaissance est une forte — que..., *maxime cognitio confirmat* (inf.) Cic. tu en verras bientôt la —, *experire* <sup>4</sup> *propediem* Ter. détruire des preuves, *argumenta solvere* Quint. || 2° *argumentum* Liv. *iudicium*, n. Cic. *specimen*, *inis*, n. Cic. *experimentum* Tac. c'est une preuve que..., *hoc signum est* (inf.) Ter. *quæ signo sunt* (inf.) Cic. *ex quo perspicuum est...* Cic. *hoc colligi potest* (quam sit)... Vell. *apparere* (inf.) Cels. *scires* (inf.) Vell. *scies* (inf.) Col. — évidente que l'âme voit, *ut facile intellegi possit, animum videre* Cic. les lois en sont la —, *id indicant leges* Cic. nous donnons la — de notre origine, *documenta damus quæ simus origine nati* Ov. j'en ai pour — la Grèce, *testis est Græcia* Cic. — de bienveillance, *benevolentia pius atque iudicium* Curr. donner des preuves de bravoure, de bienveillance, de fidélité, *ingenii speciem dare* Cic. *virtutis experimenta dare* ou *edere* Vell. *benevolentiam præstare* Cic. *fidem alicui testari* Tac. il avait déjà plusieurs — de la perfidie des Eduens, *multis jam rebus perfidam Æduorum perspectam habebat* Cæs. faire preuve de goût, de courage, de vigueur, *testimonium iudicii sui dare* Cic. *virtutem suam ostendere* Liv. se fortifier, *gerere* Sen. *vigentem se ostendere* Tac. qui a fait — de courage, *vir expertæ virtutis* Liv. faire — de bonté, de fidélité, de zèle envers qq, *benevolentiam exhibere* Col. *fidem alicui præbere* Nep. *studium alicui navare* Cic. faire ses preuves, *dare sui documentum* Liv. *periculum sui facere* Sen. *edere experimenta sui* Just. quand as-tu fait les — ? *quâ in re specimen ceteris aliquod dedisti* ? Cic. qui a fait ses —, *experientia cogniti* Tac. *inspectus experimentis* Col. qui n'a pas fait ses — (à la guerre), *belli inexpertus* Tac.

**preux**, adj. m. Voy. courageux.

**prévaloir**, n. avoir l'avantage, l'emporter sur (en parl. de qq), *vincere*, n. Sall. || (ordint. en parl. des ch.). *vincere*, n. Cic. *plus valere* Cic. *valere* n. Liv. l'amour de la patrie prévaudra (dans son cœur), *vincet amor patriæ* Virg. le crédit et les prières prévalaient auprès de Tatus, *apud Tatium gratia et preces plus poterant* Liv. cel

avis prévalut, *ea sententia valuit* Tac. *vicit* Liv. *in hanc sententiam itum* Tac. que l'avis de Pison prévalût, *ut in sententiam Pisonis concederetur* Tac. l'avis du plus grand nombre prévaudra, *quæ pars major erit, eo stabitur consilio* Liv. faire prévaloir son avis, *in sententiam suam omnes adducere* Liv. ces mœurs ont prévalu, *hæc disciplina increbuit* Cic. (ce nom) a —, *consuetudine invaluit* Suet. c'est un usage qui a —, de..., *tenuit consuetudo, ut...* Quint. l'opinion qui a —, *opinio quæ convalluit* Col. c'est l'opinion qui a —, *hoc famâ obtinuit* Liv. cette version a —, *fama obtinuit* Liv. la rage de nies ennemis a — sur la bonté, *vicil bonitatem tuam inimicorum meorum acerbitas* Curr. si bien que nulle autorité ne doit prévaloir sur la sienne (auprès de vous), *ut auctor vobis gravior esse nemo debeat* Cic. ces considérations ne doivent pas — sur l'amitié, *hæc nunquam amicitia anteponenda sunt* Cic.

se PRÉVALOIR DE, r. tirer avantage de : se prévaloir du nom de qq, *nomen alicujus opponere* Cic. — d'un droit, d'une ancienne usurpation, *niti jure* Tac. ou *diutina licentiâ et injuriâ* Tac. — de son habileté, *sibi præcipuum prudentiam assumere* Liv. — des revers de qq pour le déjouer, *ex adversâ alicujus fortunâ spolia petere* Liv. se prévalant de son talent, des suffrages du sénat, *ingenio fretus* Cic. *subnixus iudicii senatus* Liv.

**prévaricateur**, m. celui qui prévarique, *prævaricator*, m. Cic. *prævaricator legis* Aug. condamné comme prévaricateur, *prævaricationis damnatus* Plin.-i.

**prévarication**, f. action de prévariquer, *prævaricatio*, f. Cic. on ne voit que prévarications dans les jugements. Voy. *prævariquer*.

**prévariquer**, n. trahir ses devoirs (publics), transgresser la loi, *prævaricari*, d. Cic. prévariquer pour de l'argent, *fidem venalem habere* Cic. les juges prévariquent, *iudicia flagitiosa sunt* Cic. Sylla a prévariqué en donnant..., *Sulla sine ullâ religione dilargitus est...* Cic.

**prévenance**, f. manières obligantes, *officium*, ii, n. Cic. *obsequium*, n. Cic. s'insinuer à force de prévenances, *obsequio grassari*, d. Hor. faire des — à qq, *comiter accipere* (acc.) Liv. *excipere* Tac. il m'a fait mille —, j'ai été l'objet deses —, *me benigne coluit* <sup>5</sup> Liv. comblé de —, *blande ac benigne exceptus* Liv. plein de — envers qq, *summe in aliquem officiosus* Cic.

**prévenant**, ante, adj. qui use de prévenances, *obsequens*, tis Plaut. *officiosus* Cic. soins prévenants, *officiosâ sedulitas* Hor.

**prévenir**, a. devancer, faire avant un autre, *prævertère*, o, is, ti, sum (aliquem) Cic. *antevertère* (alicui), n. Ter. *antedecere* (acc.)

Cæs. *præcedere* Suet. *anteire* Liv. *prægredi*, d. Cic. *antevenire* Sall. *prævenire* Liv. *anticipare* Suet. *occupare* Cic. *præoccupare* Nep. *præripere* Cæs. *præcipere* Stat. nous les avons prévenus, *id nos priores facere occupavimus* Cato; qu'ils les prévinssent en faisant leur devoir, *occuparent ipsi suum munus facere* Liv. prévenir l'arrivée des ambassadeurs, *antedecere tempus legatorum* Sall. — sa honte par la mort, *prævenire ignominiam morte* V.-Max. — sa condamnation (par le suicide), *damnationem anteire* ou *prævertère* Cæs. — l'attente, *expectationi occurrere* Cic. — qq par de bons offices, *officio certare priorem* Vins. la renommée les y avait prévenus, *eo fama jam præcurrat* Cæs. on prévenait tous les ordres, *celeriores omnia imperio erant* Liv. (il vit) qu'il avait été prévenu dans les bonnes grâces du prince, *præventam gratiam apud principem* Tac. je le préviens (je parle le premier), *occupo* Hor. || *anticiper*: prévenir sa mort, *mortem anticipare* Suet. *fati diem occupare* Curr. *fata præcipere* Flor. *Voy. mort* § avoir lieu avant, *præcurrere* Cic. *anteire* (dat.) Cic. ma mort eût prévenu mon exil, *præcepisset mors fugam* Ov. s'il n'avait été ou de peur qu'il ne fût — par la mort, *nisi morte præventus fuisset* Just. ne se casus aliquis opprimeret Liv. sa mort prévint son jugement, *eum mors iudicio subtrazit* Liv. si la mort prévient l'effet des promesses, *si ante mors adveniet quam promissa consecuti simus* Cic. en prévenant les desirs de qq, *ante votum* Sen. || aller au-devant, s'opposer, empêcher, *occurrere* (dat.) Cic. prévenir les pièges, *antevenire insidias* Sall. — les trahisons, la satiété, *occurrere proditoribus* Frontin. *satiati* Cic. pour qu'il prévienne les objections, *ut anteciperet quod putat opponi* Cic. il pensa qu'il fallait se hâter de prévenir ce péril, *huic rei prævertendum putavit* Cæs. il faut — cet événement, *id ne eveniat, providendum est* Cic. *id ne accidat, præcavendum* Cæs. — les fautes de l'ouvrier, *cavere ne peccet operarius* Col. pour — cet accident, *quod ne fiat* Col. || s'emparer de l'esprit de qq, *animum alicujus præoccupare* Cæs. qu'il (Annibal) les avait prévenus en sa faveur, *præoccupatos jam ante animos* Liv. prévenir qq contre un autre, *aliquem ab aliquo alienare* Liv. se laisser — contre qq, *adversum aliquem accipere suspiciones* Tac. || informer, certifier, *aliquem facere* (rei ou de re) Cic. *monere aliquem* (de re ou rem) Cic. *admonere* Cæs. *commovere* Cels. *prædicere* (aliquid) Ter. *nuntiare* Ter. *denuntiare* Curr. préviens-le de ne pas..., *admonere istum ne* (subj.) Sen. je t'en préviens, *tibi dico* Ter. je te préviendrai, *faciam ut scias* Cic. qu'il les envoyât prévenir, *ut ad*

eos præmitteret Cæs. sans m'en prévenir, insciente me Cic. Voy. informer.

**prévention**, f. opinion formée d'avance, *præceptio, onis*, f. Cic. *præjudicium*, n. Cic. *præsumptio*, f. PLIN.-J. *præsumpta opinio* QUOT. telle était la force de la prévention, *tantum præjudicata opinio poterat* Cic. avoir une —, être sous l'empire d'une —, *falsâ opinionem teneri* Liv. aveuglés par la —, *falsâ suspitione ducti* Nep. sans —, *integro animo ac libero* Cic. *liquidâ mente* CAT. il faut juger sans —, *integris animis judicandum* Tac. écoutez sans —, *adeste æquo animo* TER. se défaire de ses préventions, *insitas menti opiniones deponere* Cic. prévention favorable du public, *populi favor* Liv. se tromper par une — favorable, *pravo favore labi* PÆD. si nous avons des préventions exagérées en faveur de notre cause, *si nobis plus justo nostra placet causa* Liv. — défavorables, *invidia*, *æ*, f. Cic. d'anciennes — (contre lui), *inveterata invidia* Cic. concevoir des — contre qqn, *alienari ab aliquo* Cic. inspirer de mauvaises —, des —, *offensionem concitare* Cic. || accusation, *crimen*, n. Cic. *reatus*, *ûs*, m. QUINT.

**prévenu**, ue, part. et adj. devancé : prévenu par la mort, *morite interceptus* PLIN. — par un bienfait, *beneficio provocatus* Cic. || empêche, *impeditus* Cic. *interpellatus* Liv. || qui a une prévention, disposé (bien ou mal), *præoccupatus* Liv. esprit prévenu, *animus errore præoccupatus* Liv. l'auditeur est — pour lui, *cui auditoris faveat animus* Cic. le public est toujours — pour ou contre, *populus semper aut invidet aut faveat* Cic. on est — en faveur de l'orateur, *oratio æquis auribus accipitur* Liv. || informé, *certior factus* Cæs. || accusé, *accusatus* (rei) Nep. insinué SALL. prévenu de brigue, *postulatus de ambitu* Cic. *ambitus interrogatus* SALL. le prévenu, *reus* Cic. Voy. accusé.

**prévision**, f. connaissance anticipée ; chose prévue ; *augurium*, n. Cic. *præscitum*, i, n. PLIN. *præsumptio*, f. PLIN.-J. prévision d'un bien, *opinio venturi boni* Cic. contre toute prévision, *præter opinionem* Nep. *citra spem omnium* FLOA. ou *omnium opinionem* Liv. toutes les fois que l'événement aura trompé les prévisions, *quotiens aliquid aliter, quam cogitabas, evenit* SEN. (Voy. attente) ; l'événement justifia ses —, *nec cum provida futuri fessit opinio* Liv. si toutes leurs — eussent été justes, *si nihil eos fessisset* Cic.

**prévoir**, a. 1° savoir par avance (l'avenir) ; 2° pourvoir à || 1° *prævidere*, eo, es, di, sum Cic. *prospicere*, io, is, exi, ectum Cic. *providere* Cic. *videre* Cic. *præscire*, o, is, scivi Virg. *præagere* Cic. *præsentire* PLIN. *divinare* Liv. *prædivinare* PLIN. *augurare* et *augurari*, d. Cic. *ominari*,

d. Cic. *conjicere* Cic. *conjectare* Cic. *odorari*, d. Cic. *olfacere* Cic. *animo prospicere* Liv. *aliquid præsentire in futurum* Cic. prévoir l'avenir, *future providere* Cic. ou *præsumere* SEN. ou *cogitatione præcipere* Cic. *ventura videre* Virg. ou *opinionem præcipere* Cic. in futurum *videre* Liv. *quæ futura sunt, prospicere* TER. *divinare*, n. Hor. *odorari quidnam futurum sit* Cic. prévoir une issue, l'issue de la guerre, *exitum animo videre* Cic. *præjudicatum eventum belli habere* Liv. — l'événement, de *exitu divinare* Nep. — les événements, *casus prospicere* Cic. in futurum *consulere* SEN. ou *prospicere* Cic. — sa propre mort, *augurari sibi ultima* CURT. autant que je puis —, *quantum conjecturâ auguramur* Cic. j'ai tout prévu, *omnia præcepi* Virg. j'avais — juste, *id conjecturâ assecutus eram* Cic. ce qu'il avait —, *ea quæ fore suspicatus erat* Cæs. s'ils avaient tout —, *si nihil eos fessisset* Cic. plus tôt qu'on ne l'avait —, *omnium spe celerius* Liv. qui prévoit l'avenir, un malheur, *prudens de futuro* SALL. *præagere mali* Virg. sans prévoir l'orage (au fig.) il..., *imminentium nescius*... Tac. — que..., *animo cernere* (inf.) Cic. *opinionem præcipere*... Cæs. *præagat mihi animus* (inf.) PLAUT. || 2° *prævidere* Cic. *cavere* Cic. *præcavere* Cic. cela a été prévu ou est — par la loi, *hoc lege cautum est* Liv. elles ne peuvent être toutes prévues par la loi, in re civili omnes comprehendere non possunt Cic. les cas que la loi n'a pas prévus, in quibus casibus lex deficit ULP. j'ai tout prévu (pour cette affaire), *res mihi tota præcauta est* Cic. qui n'a rien —, *imparatus* Cic. Voy. pourvoir.

**prévôt**, m. celui qui est le premier dans différentes carrières civiles. *præpositus*, m. (CANG.).

**prévôté**, f. qualité de prévôt, *præpositura*, *æ*, f. (CANG.).

**prévoyance**, f. action de prévoir, de pourvoir, *providentia*, *æ*, f. Cic. Liv. *provisio*, f. Cic. *præ sagitio*, f. Cic. avoir de la prévoyance, *future prospicere* Cic. cela n'avait pas échappé à la sagesse — de Régulus, *hoc caverat* mens provida Reguli Hor. leur — a songé à l'avenir quand..., in posterum providerunt quod (ind.) Cic. avoir plus de —, *plus videre* Cic. par la — du destin, *præventibus satis* VELL. avec —, *providenter* Cic. *caute* Cic. sans —, *improvidere* Cic. *incaute* Cic. qui est sans —, *improvidus* Cic. *incursiosus* Tac. *incautus* SEN. ils passent pour avoir manqué de —, *parum putantur cauti fuisse* Cic. qui a de la —. Voy. prévoyant.

**prévoyant**, ante, adj. qui prévoit, *providus*, a, um Cic. *providens*, tis Cic. *cautus* Cic. se montrer prévoyant, *animo prospicere* Liv.

**prévu**, ue, part. et adj. *prævi-*

*sus*, a, um Tac. *provisus* Cic. || à quoi on a pourvu : cela est prévu par la loi, *hoc lege cautum est* Liv. ce qui n'est pas — par la loi, *quæ in lege non appellantur* Cic. tout est —. Voy. prévoir.

**Priam**, dernier roi de Troie : *Priamus*, i, m. Virg. || de Priam, *Priameus*, a, um Virg.

**Priape**, dieu des jardins et de la débauche, fils de Bacchus et de Vénus, *Priapus*, i, m. Hor.

**priapisme**, m. Voy. *satyriasis*. **prîé**, ée, part. *rogatus*, a, um Surt. *oratus* VELL.

**Priène**, ville d'Ionie, *Priene*, es, f. Cic. || les hab. de Priène, *Prienses*, ium, m. pl. V.-Max. || de Priène, *Priœnus*, a, um Sid. *Priœnensis* PLIN.

**prier**, a. et n. 1° adresser une humble demande (à qqn) ; simplt. demander (dans le langage familier) ; 2° prier les dieux, le ciel, un dieu ; 3° inviter || 4° *precari* (aliquem), d. Cic. *orare* Cic. *rogare* Cic. *preces admovere* PÆD. *precibus uti*, d. Ov. *precibus sollicitare* ou *tentare* (acc.) Ov. je t'en prie au nom de Jupiter, *per Jovem precor* Hor. j'envoie souvent vous prier, *æpe oratum ad vos mitto* SALL. — pour qqn. *supplicare pro aliquo* Cic. — pour obtenir la grâce de qqn, *viam alicujus ab aliquo deprecari*, d. Cic. — pour détourner de soi un malheur, *calamitatem abs se deprecari* Cic. — de (faire), *orare* ou *rogare* ou *precari* ut Cic. je te prie de ; je vous — de..., *abs te peto ut* Cic. *quæso a vobis ut...* Cic. ils les prient de s'unir avec eux pour combattre, *orantur ab belli societatem* SALL. il m'a longuement prié de plaider pour lui, *multis verbis agere mecum ut se defendêrem* Cic. il le pria de ne pas persister à vouloir mourir, *deprecabatur ne mori pergeret* PLIN.-J. prier instamment qqn, *supplicare* (dat.), n. Cic. *obsecrare* (acc.) Cic. *precibus obsecrare* PLIN.-J. il l'en prie en grâce, *te hoc obsecrat* Cic. prier instamment de ; je vous prie ou je te prie en grâce de, *precari et obtestari ut* Cic. *efflagitare ab aliquo ut* Cic. *omnibus precibus contendere ut* Cæs. *oro obtestorque vos ut* Cic. *oro vos atque obsecro ut* SALL. *omnibus precibus te oro et obtestor ut* Cic. *singulari studio a te contendo ut* Cic. *vehementer te rogo ut* Cic. *magnopere a te peto ut* Cic. *iterum et sæpius te rogo ut* Cic. (Voy. instamment, supplier) ; prier qqn de nous donner qq. ch., *precari aliquid ab aliquo* Cic. *aliquem aliquid orare* ou *rogare* Cic. ou *poscere* Virg. *flagitare aliquid aliquem* ou *ab aliquo* Cic. ils me priaient vivement de leur donner du blé, *illi me frumentum flagitabant* Cic. se faire prier, *esse minus exorabilem* Cic. *precibus resistere* SEN.-TR. qui se fait —, *precibus difficilis* Ov. il ne se fit pas —, *nec diu cunctatus* (est) Tac. sans se faire —, *ultra* Cic. prier qqn inutilement, vainement (Voy. prier) ; je

te prie; je t'en —, je vous en — (dans le langage familier), *oro Cic. oro te Cic. quæso Cic. rogo vos Nep. amabo te Cic. si me ou nos amas Cic. je te — de m'en informer, de me dire...*, *facito ut sciam Cic. velim me certiorum fucias...* *Cic. volo ex te scire...* *Cic. lesquelles, je te —? cædo, quas? Cic. || 2° precari deos ou ad deos Cic. ou cælestes numen Ov. orare (deos) Virg. implorare Cic. apprecari, d. Hor. diis supplicare, n. Liv. adire deos Cic. precatione uti Cic. preces diis adhibere Cic. ou admovere Ov. vota sacræ, suscipere ou nuncupare Cic. concipere Ov. numen adorare prece Virg. ou votis Ov. multa prece prosequi Hor. prece ambire Hor. pervota precari Virg. divos in vota vocare Virg. je priais avec recueillement ou serveur, in prece totus eram Ov. prier les dieux de nous donner la richesse, de nous accorder leur secours, divitiis deos rogare Mart. votis exposerem opem Ov. ce que j'ai prié le ciel de m'accorder, quæ precatus sum a diis Cic. || 3° prier qqn à dîner, ad cenam invitare Cic. ou vocare Suet. (ils chantent) sans qu'on les en prie, injussi Hor. Voy. inviter.*

**prière**, f. demande faite d'une manière humble, *preces, um, f. pl. Cic. prece (abl. sing. poët.) Virg. prières (aux dieux), preces Cic. vota, n. pl. Cic. precatio, f. Cic. adresser des — aux dieux, deos precari Cic. il adresse au ciel cette prière, sic voce precatur Virg. hac prece superos adorant Ov. (Voy. prier); prières publiques ou solennelles, *supplicatio, f. Liv. supplicia, n. pl. Sall. faire des — publiques, supplicationes habere Liv. publice supplicare, n. Suet. ordonner des — publiques, decernere supplicationes Liv. supplicia diis Sall. adresser une prière à qqn (Voy. prier); je t'adresse cette —, hac te prece oro Hor. elle vint lui faire cette —, ad quem supplex his vocibus usa est Virg. avoir recours aux prières, precibus agere cum aliquo Liv. preces admovere Phæd. ad preces decurrere Hor. precibus uti Ov. descendre aux —, ad preces descendere Sen.-Tr. demitti, p. Claud. s'abaisser jusqu'aux plus humbles —, ad infimas oblationes procumbere Tac. — instantes, obsecratio Cic. obtestatio Cic. leurs — devenant plus pressantes, illis pertinacius precantibus Curt. à la prière des associés, rogatu sociorum Cic. à la —, rogatione tuâ Cic. à la — de vos ancêtres, majoribus vestris invocantibus Tac. (obtenir) à sa —, eo deprecatore Cæs. (accorder à qqn une faveur) à la — de qqn, commendatione ou ex commendatione aliquis Cic. à la — de nos amis, nous..., a familiaribus nostris adducti... Cic. fléchir ou vaincre qqn par ses prières, exorare (aliquem) Cic. flectere Virg. precibus inflectere Cic. ou movere Ov. prece movere Hor. precando flectere Stat. fléchir la (la déesse) par tes —, supplicibus supera votis Virg. obtenir qq. ch. par ses —, exorare aliquid Phæd. écouter, accueillir la prière de qqn, se laisser fléchir ou toucher par les prières, avoir égard aux —, céder ou ne pas résister aux —, preces audire ou exaudire Cic. accipere Ov. audire vota Hor. precibus (dat.) cedere Cic. annuere ou favere Ov. parère Sen.-Tr. precibus (abl.) flecti, p. Liv. molliri Ter. moveri, vinci ou frangi Ov. vota audire Hor. ou exaudire Virg. votis annuere ou adesse Ov. ou veniam dare Virg. votis aures applicare Hor. audire (aliquem) Cic. veniâ prosequi (acc.) Virg. rogantem exaudire Ov. oranti annuere Virg. voce rogante flecti Ov. nous nous sommes rendus à leurs —, veniam dedimus<sup>1</sup> precantibus Liv. que les dieux exaucèrent cette prière, precationem admisisse deos Liv. si tu n'es point sourd aux — des mortels, precibus si flecteris ullis Virg. si tu ne repousses point ma —, si tu accordes cela à ma —, si precibus meis indulseris<sup>2</sup> Plin.-J. je ne serai pas insensible aux prières d'un frère, non deseram preces fratris Cic. fléchir par les prières du héros, precibus viri victa Ov. il a prêté à tes — une oreille favorable, intentâ tuis precibus se præbuit aures (poët.) Tib. il veut que leurs — soient exaucées, preces vanas non sinit esse Ov. voir ses — exaucées, precibus aliquid assequi, d. Cic. dieux qui exaucent avec bonté les —, in vota faciles dii Ov. rejeter les — de qqn, être sourd ou insensible aux —, résister aux —, n'avoir point d'égard aux —, fermer l'oreille aux —, preces aspernari ou repudiare Cic. avertir, d. Liv. preces spernere Ov. ou destituer Albin. precibus resistere Sen.-Tr. vota non exaudire Virg. surdâ respuere aures preces (poët.) Prop. que les dieux ne repoussent pas nos —! precibus inimica numina non sint! Ov. ces — ne devaient pas être exaucées, incassum missæ preces Liv. que les — ont été sans effet, sans pouvoir, nil valuisse preces Virg. les — seront impuissantes, non erit deprecationi locus Cæd. ad Cic. sourd ou insensible aux —, inexorabilis Cic. minus exorabilis Cic. precibus difficilis Ov.**

**primaire**, adj. élémentaire: éducation primaire, *prima litterarum elementa, n. pl. Quint. prima discentium elementa Tac. prima elementa Capitol.*

**primauté**, f. premier rang, *principatus, ūs, m. Cic. primatus, ūs, m. Plin. avoir la primauté. Voy. primer.*

1. **prime**, adj. de prime abord (au premier abord), *primo Cic. primo adpectu Virg.*

2. **prime**, subst. f. la première des heures canoniales, *prima, f. (Cang.)* || somme accordée comme bénéfice: offrir une prime, *præmium constitutum indicere Liv. donner une*

chis la (la déesse) par tes —, supplicibus supera votis Virg. obtenir qq. ch. par ses —, exorare aliquid Phæd. écouter, accueillir la prière de qqn, se laisser fléchir ou toucher par les prières, avoir égard aux —, céder ou ne pas résister aux —, preces audire ou exaudire Cic. accipere Ov. audire vota Hor. precibus (dat.) cedere Cic. annuere ou favere Ov. parère Sen.-Tr. precibus (abl.) flecti, p. Liv. molliri Ter. moveri, vinci ou frangi Ov. vota audire Hor. ou exaudire Virg. votis annuere ou adesse Ov. ou veniam dare Virg. votis aures applicare Hor. audire (aliquem) Cic. veniâ prosequi (acc.) Virg. rogantem exaudire Ov. oranti annuere Virg. voce rogante flecti Ov. nous nous sommes rendus à leurs —, veniam dedimus<sup>1</sup> precantibus Liv. que les dieux exaucèrent cette prière, precationem admisisse deos Liv. si tu n'es point sourd aux — des mortels, precibus si flecteris ullis Virg. si tu ne repousses point ma —, si tu accordes cela à ma —, si precibus meis indulseris<sup>2</sup> Plin.-J. je ne serai pas insensible aux prières d'un frère, non deseram preces fratris Cic. fléchir par les prières du héros, precibus viri victa Ov. il a prêté à tes — une oreille favorable, intentâ tuis precibus se præbuit aures (poët.) Tib. il veut que leurs — soient exaucées, preces vanas non sinit esse Ov. voir ses — exaucées, precibus aliquid assequi, d. Cic. dieux qui exaucent avec bonté les —, in vota faciles dii Ov. rejeter les — de qqn, être sourd ou insensible aux —, résister aux —, n'avoir point d'égard aux —, fermer l'oreille aux —, preces aspernari ou repudiare Cic. avertir, d. Liv. preces spernere Ov. ou destituer Albin. precibus resistere Sen.-Tr. vota non exaudire Virg. surdâ respuere aures preces (poët.) Prop. que les dieux ne repoussent pas nos —! precibus inimica numina non sint! Ov. ces — ne devaient pas être exaucées, incassum missæ preces Liv. que les — ont été sans effet, sans pouvoir, nil valuisse preces Virg. les — seront impuissantes, non erit deprecationi locus Cæd. ad Cic. sourd ou insensible aux —, inexorabilis Cic. minus exorabilis Cic. precibus difficilis Ov.

**primaire**, adj. élémentaire: éducation primaire, *prima litterarum elementa, n. pl. Quint. prima discentium elementa Tac. prima elementa Capitol.*

**primauté**, f. premier rang, *principatus, ūs, m. Cic. primatus, ūs, m. Plin. avoir la primauté. Voy. primer.*

1. **prime**, adj. de prime abord (au premier abord), *primo Cic. primo adpectu Virg.*

2. **prime**, subst. f. la première des heures canoniales, *prima, f. (Cang.)* || somme accordée comme bénéfice: offrir une prime, *præmium constitutum indicere Liv. donner une*

— à un assassin. Voy. payer (n° 4) || la première position (en t. d'écrit): coups de prime, *manus primæ Quint.*

**primer**, n. occuper le premier rang, *primas (s.-ent. parties) agere, ferre ou tenere Cic. primario loco esse Cic. præstare, n. Cic. præminere, n. Suet. ils veulent primer en tout, esse primos se omnium rerum volunt Ter.*

**primeur**, f. maturité précoce des fruits et des légumes; fruits et légumes hâtifs, fruits qui sont dans la primeur, dans leur —, *poma quæ proveniunt maturius Sen. fruits, fleurs de —, nova poma Col. flores primitivi Col.*

**primevère**, f. sorte de plante, *primula veris, f. (Linn.).*

**primipilaire et primipile**, m. premier centurion, *primipilus, i, m. V.-Max. ancien —, primipilaris, is, m. Quint. Inscr. être primipile, primum pilum ducere Cæs. ou deducere Ov. destituer les primipiles, primos pilos adimere (centurionibus) Suet. grade de primipile, primipilatus, ūs, m. Theop.*

**primitif**, ive, adj. le premier, le plus ancien, *principatus, e Cic. primigenius, a, um Var. primus Virg. ce qui est primitif n'a pas commencé, origo principii nulla est Cic. notion primitive, præsenio, f. Cic. || — (en t. de gramm.), primitivus Pauc. les primitifs, verba primigenia Var. principialia Gell. les mots sont — ou dérivés, verba partim nativa sunt, partim reperta Cic.*

**primitivement**, adv. dans le principe, *primitus Var.*

**primo**, adv. emprunté au latin. Voy. entièrement, abord (d').

**primogéniture**, f. qualité du premier né, *primogenita, n. pl. Aug. par ordre de primogéniture, ordine ætatis Liv.*

**primordial**, ale, adj. primitif, *primordialis, e Tert. que l'air est un des corps primordiaux, inter ea corpora, in quibus unitas est, æra esse Sen.*

**primordialement**, adv. d'une façon primordiale, *primitus Var. originaliter Aug.*

**prince**, m. souverain ou membre d'une famille souveraine, *princeps, ipis, m. Cic. rex. regis, m. Cic. les jeunes princes (fils du roi), regit pueri Cic. juvenes regii Liv. prince royal, — du sang, rex Cæs. || prince (président) du sénat, princeps senatus ou in senatu Liv. — de la jeunesse (chef de l'ordre équestre), princeps juventutis Cic. || au pl. première ligne de la légion romaine, principes Liv. principia, n. pl. Liv. || le premier: le prince des jurisconsultes, de la science, de l'éloquence, princeps in jure civili Cic. præstantissimus doctrinâ Cic. divinus in dicendo Cic.*

**princesse**, f. fille d'un prince, *regia virgo, f. Curt. princesses, regia stirps Curt.*

1. **principal**, ale, adj. qui tient le

premier rang, *præcipuus*, a, um Cic. *principatus*, e Cic. *potissimus* Cic. un des principaux chefs des séditions, *unum insignem ducem seditionum* Liv. qui était le mets principal (du repas), *quod censæ caput erat* Cic. *censæ fundus* GELL. || les principaux citoyens, les principaux, *principes*, m. pl. Cic. *proceres* Cic. *optimates* Tac. les — citoyens d'Agrigente, qui *capita rerum Agrigentii erant* Liv. les — d'entre les Parthes, illustres *Parthi* Tac. un des — de l'État, *vir primarius* Cic. Voy. *grand* 2.

2. principal, subst. m. le point principal, la chose la plus importante, *caput, itis*, n. Cic. *cardo, inis*, m. Virg. c'est, selon moi, le principal, *mihi caput illud videtur esse* Cic. le — est de..., *totum in eo est ut...* Cic. || la somme capitale, *caput* Liv. *sors*, f. Liv. principalement, adv. surtout, *præcipue* Cic. *imprimis* Cic. *præsertim* Cic. *maxime* Nêp. Voy. *surtout*.

principauté, f. dignité de prince, *principatus*, us, m. Cic.

principe, m. 1° commencement; 2° cause; 3° élément constitutif des choses; 4° préceptes (d'un art); 5° maxime, au pl. système; 6° au pl. règles de conduite || 1° *principium*, ii, n. Cic. *initium*, n. Cic. *primordium*, n. Cic. *origo, inis*, f. Cic. *caput, itis*, n. Cic. dès le principe, dans le —, a *principio* SALL. *ab initio* Cic. a *primo* Cic. *primo* Cic. avoir son — dans la nature, dans..., a *naturâ oriri*, *exoriri* ou *proscisci* Cic. ou *initium ducere* Quint. *oriri ex* SALL. Voy. commencement || 2° *causa*, f. Cic. *origo*, f. Cic. *fons*, m. Cic. le principe de tous les maux, *stirps ac semen malorum omnium* Cic. cela a été le — de mes malheurs, *hinc mihi prima mali labe* Virg. un — de mort pour les États, *labem civitatibus* Liv. cela seul est le — de la douleur (morale), *hæc una res efficit ægritudine* Cic. remonter au —, *rei causam expromere* Liv. Voy. cause || 3° *principium* Luca. les principes (les atomes), *principia* Luca. *primordia* Luca. *elementa*, n. pl. Luca. Ov. *prima*, n. pl. Luca. *semina*, n. pl. Virg. *corpora individua* Cic. ou *prima* Luca. *rerum naturæ semina* C. Sæv. (Voy. *atome*); le principe vital répandu dans l'univers, *vis vitalis per omnem mundum pervinens* Cic. regarder le feu comme le — de toute ch., *referre omnia ad igneam vim* Cic. qui serait le — universel, *ex quâ omnia gignerentur* Cic. il dit que l'eau est le — de tout, *ex aquâ dicunt omnia constare* Cic. le — du mouvement, *principium motus* ou *motionis* Cic. avoir en soi le — du mouvement, *ex se et sua sponte moveri*, p. Cic. *motu moveri suo* Cic. si elle n'était pas elle-même son —, *quæ si non oriatur a se* Cic. il y a (en nous) un — actif et sensible, un — désordonné, *inest quoddam quod vigeat et sentiat* Cic. est

*quiddam turbulentum in hominibus* Cic. || 4° *ratio*, f. Cic. c'est le principe de l'art d'écrire, *scribendi recte est principium et fons* Hor. (art) assujetti à des principes invariables, *perpetuis præceptis ordinata* Cic. dans toutes les sciences soumises à des —, in *omnibus quæ ratione docentur et viâ* Cic. les — du droit, de l'art, de l'éloquence, *juris instituta* ou *principia* Cic. *artis disciplinæ* Cic. *oratoriarum artes* Cic. connaître ou savoir une ch. par —, *ratione cognitam rem habere* Cic. les premiers —, les —, *elementa prima* Hor. *initia* Quint. apprendre les — d'un art, *artis vestibulum ingredi*, d. Cic. || 5° *effatum*, n. Cic. *scitum*, n. Sen. *ratio* Cic. posons ou si l'on pose en principe que..., *certum hoc sit* (inf.) Cic. si *institutum ut* (subj.) Cic. si *rectum statuerimus* (inf.) Cic. quel est le — d'— *picure? quod est caput Epicuri?* Cic. les principes des cyniques, *cynicorum ratio* Cic. suivant les — de Pythagore, *ut Pythagoræ visum est* || 6° *institutum*, n. Cic. *disciplina*, f. Cic. *artes, tum*, f. pl. SALL. *vitæ* ou *vivendi ratio* Cic. *formula vitæ* Aus. principes de conduite (mêmes trad.); — de morale, *bene vivendi ratio* Cic. inculquer d'excellents —, *informare (mentes) optimis institutis* Quint. donner de bons — à un enfant, *pueri tenerum animum imbuere bonis opinionibus* Cic. tout dépend de l'éducation et des — que tu lui donneras, *plurimum intererit quibus artibus et quibus hunc tu moribus instituas* Juv. c'était incompatible avec tes —, *non licebat lux disciplinæ* Cic. sévérité de —, *disciplinæ sanctitas* Liv. *sanctimonia* Cic. les — solides (de qq), *mens solida* Hor. *constantia*, f. Cic. régler sa vie sur des —, *dirigere vitam ad rationis normam* Cic. soumettre sa vie à des —, *aliquam vitæ legem accipere* Sen. conformément à nos anciens —, *vetere illâ nostrâ sententiâ* Cic. il avait pour principe, le bon citoyen a, j'ai pour — de..., *hoc habebat (ut)...* Cic. in *promptu est bonis* (inf.) SALL. *ego sic apud animum meum statuo* (inf.) SALL. que mes principes sont mis à une rude épreuve, *multorum annorum ostentationes meas nunc in discrimen esse adductas* Cic. être fidèle à ses —, *sibi constare* Cic. *tenere consuetudinem suam* Cic. j'ai appliqué mes —, *meo instituto usus sum* Cels. sa mort répondit à ses —, *neque ab hoc vitæ proposito mortis ratio dissensit* Just. les — de gouvernement, *disciplina reipublicæ* Cic. ils firent la guerre d'après les — de Fabius, *Fabii artibus bellum gessere* Liv. c'est à ces — que Rome dut sa grandeur, *his artibus Roma crevit* Aug. se départir, s'écarter de ses —, *instituto suo decedere* Cic. se relâcher de ses —, *declinare de viâ* Cic. si tes — t'abandonnent, si tu es infidèle à tes —, *si in te*

*ægrorant artes antiquæ lux* Plaut. qu'il ne démentirait point les — de toute sa vie, *sibi actam ætatem et per tot annos continuum vitæ ordinem non deserendum* Tac. ceux qui n'ont pas de — fixes, *quorum vagatur animus errore* Cic. qui a de bons —, *bene fundata mens* Sen. (il a une femme) élevée dans les bons —, *habet bene eductam* Ter. qui a de mauvais —, *imbutus malis artibus* SALL. qui a des — solides, des —, homme à —, *propositi tenax* (vir) Hor.

printanier, ère, adj. du printemps, *vernus*, a, um Col. *vernalis*, e Man. la saison printanière (Voy. *printemps*); une température vraiment —, *cæli temperies verno tempori maxime similis* Curt.

printemps, m. la première saison de l'année, *ver, veris*, n. Cic. Virg. *vernum tempus* Cic. *annus nascens* Col. *prima ætas* (poët.) Virg. *anni novitas* (poët.) Ov. au printemps, *vere* Cic. *verno tempore* Col. au commencement du —, *vere primo* Liv. *novo* Virg. à la fin du —, *vere extremo* Cic. au retour du —, *sunt verni temporis horam* Hor. c'était ou c'est un — éternel, *ver erat æternum* Ov. *vernal semper* Plin. ou règne un — éternel, *verna semper* (regio) Plin. J. || au fig. le printemps de la vie, de l'âge, *æditi flos* Cic. ou *ver* (poët.) Ov. *viridis ætas* Col. *viride ævum* (poët.) Ov. *virides anni* (poët.) Mart. quand il était au printemps de l'âge, *cum ætas florida ver ageret* Cat. jeune fille dans son —, *virens puella* Hor.

priorité, f. plus grande ancienneté: lettre qui a priorité de date, *antiquiores litteræ* Cic. avoir la —, *vetustate præstare* Liv. à cause de la —, *tempore præcepto* Liv. || primauté: les deux choses qui ont la priorité, *quæ priora duo sunt* Cic. la vertu veut avoir la —, *anteire priores cupit virtus* Sen.

pris, ise, part. et adj. saisi, *prehensus*, a, um Plin. *comprehensus* Cic. *preensus* Virg. *comprehensus* Virg. *corruptus* Virg. *captus* Cic. || mis sur soi, *sumptus* Virg. *indutus* Virg. || qu'on a emporté avec soi, *sublatu* Just. || dérobé, volé, *exceptus* Virg. *corruptus* Cic. une heure m'est accordée: c'est autant de pris sur l'ennemi (c'est déjà qq. avantage), *in lucro est quæ datur hora mihi* Ov. || arrêté, emmené, *prehensus* Virg. *comprehensus* Cic. || dont on s'est rendu maître, *captus* Cic. loup pris dans les filets, *clausus rete* loup Ov. camp —, *castra* Castr. ville prise, *urbis expugnata* Curt. territoire pris sur l'ennemi, *ager captus* Liv. *agri de hostibus capti* Cic. les ennemis —, *capti* Curt. *captivi* Curt. || qu'on a surpris, *exceptus* Virg. *incautus* Virg. *imprudens* Cæs. pris au dépourvu (même trad.) || au fig. pris par les artifices, par les amors, *capti dolis* Virg. *blanditiis delentis* Cic. pris au piège, *laqueis*

*irretitus* Cic. il est —, le voilà —, *meus hic est* PLAUT. nous sommes — de tous côtés, *tenemur undique* Cic. je suis — de la belle manière, *tactus sum vehementer visco* PLAUT. — par les yeux (séduit par la vue), *oculis captus* Cic. || trompé, *deceptus* Cic. || attaqué, surpris, *oppressus* CÉS. pris par la tempête, *depressus* VIRG. — en flagrant délit, *deprehensus in manifesto facinore* Cic. manifeste *comprehensus* Cic. || mangé; bu, *sumptus (cibo ou in cibo)* PLIN. *haustus* PLIN. || reçu, *acceptus* Cic. *sumptus* Cic. || choisi : mon parti est pris depuis longtemps, *mihi consilium captum jam diu est* Cic. puisque c'est un parti —, *quando id certum atque obstinatum est* Liv. si c'est un parti —, *si id sedet* VIRG. jour — pour les noces, *nuptiis constituta dies* Cic. *electus nuptiarum dies* PLIN.-I. (ouvriers) — dans le peuple, *ex plebe* Liv. || tiré de, emprunté, *sumptus* HOR. exemple pris à (qqn), *sumptum exemplum ab* CORINT. || employé, consumé, *consumptus* Cic. tu as beaucoup de temps pris par la médecine, *tibi multum est temporis in medicinā* Cic. il avait son temps — par d'autres choses, *in aliis rebus erat occupatus* Cic. || saisi (par un mal, par une passion), *captus* Cic. *corruptus* CURT. *implicatus (morbis)* NEP. pris de nausée, *nausea corruptus* COL. — de pitié, *corruptus misericordia* SERT. pris de vin. Voy. *iore* || contracté (en parl. d'un mal), *contractus* PLIN. || — (pour), regardé comme, *habitus* VIRG. || qui a jeté des racines, *coactus* Tac. || coagulé, congelé, *concretus* MART. *coactus* OV. *gelatus* PLIN. || allumé, *accensus* Cic. *ardens* PLIN. || taille bien prise (élégante), *iusta natura* SERT. *decora proceritas* Tac. qui a la taille bien —, qui est bien pris dans sa taille, *forma decorus* Tac.

**prise**, f. action de prendre, de saisir, *captura*, *z*, f. PLIN. *captus*, *us*, m. PLIN. *sumptio*, f. CATO; prise de corps, *comprehensio*, f. Cic. décerner une prise de corps contre, décréter qqn de — de corps, *aliquem prehendi jubere* GELL. opérer une — de corps, *prendre aliquem* Liv. lâcher —, *captum aliquem amittere* Cic. *ex manibus mittere* Liv. sangsue qui ne lâchera pas —, *non mensura cutem hirudo* HOR. il (le castor qui a mordu) ne lâche pas —, *non morsus resolvit* PLIN. une odeur forte fait lâcher — à la sangsue, *nidor depellit herentem hirsutinem* COL. la douleur lui fit lâcher — (à un éléphant qui tenait un soldat), *quo dolore adductus, militem abiecit* HIRT. || au fig. lâcher prise (se désister), *incepto desistere* VIRG. prise à partie (recours contre les juges), *compellatio, onis*, f. Cic. || envahissement (d'une ville), *urbis expugnatio* Cic. ou *captivitas* Tac. après la prise de Troie, *post Trojam captam* VELL. *Troja captā* Liv. (tant d'années) après la

— de Rome par les Gaulois. *postquam Romam Galli ceperrunt* FAB. PICT. à la — de Thèbes, *cum Thebæ caperentur* PLIN. || captivité (des ennemis), *captivitas*, f. Cic. || action de revêtir (un costume), prise de deuil, *mutatio vestis* Cic. assister à la — de la robe virile, *officio togæ virilis interesse* PLIN.-I. — d'habit (d'un religieux), *vestitio*, f. (CANG.) ; — de voile. Voy. *voile* || ce qu'on a pris, butin, *præda*, f. Liv. *captura*, f. PLIN. il dit n'avoir fait aucune prise à la pêche, *negat sibi ullam cessisse capturam* S. SEV. il revint avec ses prises (sur mer), *cum captivis navibus reiectus est* Liv. || pincée, *trium digitorum captus* PLIN. *sumpta*, *z*, f. CANG. || moyen de prendre (au prop. et au fig.), *ansa*, f. Cic. *locus*, m. NEP. *materia*, f. Cic. *opportunitas*, f. SALL. donner prise, *ansas dare* Cic. *latus præbere* SEN. donner — sur soi, *corpus nudare* Liv. *sui copiam facere alicui* SEN. *adversus se occasionem patefacere* Tac. *obnoxium esse* SALL. je vois que la tortue ne donne aucune — sur elle, *testudinem tutam ad omnes ictus video* Liv. il n'offre aucune — aux attaques, aux coups, *non habet ubi accipiat injuriam* SEN. ils offraient beaucoup de —, *præbebant quod recte manu caperetur* Liv. les Romains ne donnent aucune — sur eux, *nulli occasionei fraudis Romanus patet* Liv. (la ville) donnait — aux assiégeants, *oppugnantibus opportuna erat* Liv. ne lui-sai-see aucune — à l'ennemi, *nilil temere hosti committere* Liv. il donne — à la fortune, *fortunæ potestatem sui facit* SEN. donner — aux soupçons, aux caquets, *locum suspicioni aperire* Cic. *præbere suspicionem* NEP. *materiali sermonibus præbere* Tac. il ne laisse aucune — à la malveillance, *ita se gessit ut nemo criminari posset* Liv. ne pas donner — au blâme, *a reprehensione carere* ou *abesse* Cic. qui donne — à l'insulte, *contumeliæ opportunus* SEN. qui offre plus de — à l'imitation, *ad imitationem facilius* QUINT. si qq. nouveau chagrin pouvait avoir — sur moi, *si novæ ægrimoniz locus esset* Cic. la fortune a moins de —, *minus multa patent quæ fortuna feriat* Cic. il nie que la fortune ait — sur le sage, *negat ullam in sapientem vim esse fortunæ* Cic. || lutte, combat, *contentio*, f. Cic. *pugna*, f. Cic. *certamen*, n. Cic. un seul couple de gladiateurs est aux prises, *unum par depugnati* Cic. être aux — (avec l'ennemi), *congreddi cum* Cic. *pugnare* Cic. *certare* Cic. *signa conferre cum* Liv. (Voy. *combattere*) ; les armées sont aux prises, *miscentur acies* Tac. en venir aux — avec, *prælium intire cum* FRONTIN. (Voy. *bataille*) ; navire qui est aux prises, *conserta navis* Liv. l'homme de cœur aux — avec l'adversité, *vir fortis cum malâ fortunâ compositus* ou *cum calamitate colliclans* SEN. mettre aux —, *componere (cum)* Cic. *inter*

*se componere (viros)* Cic. *committere* SERT. *inter se committere (omnes)* SERT. *conserere inter se* Liv. *collidere cum* SEN. *certamen inicere* (dat.) Liv. mettre aux — le sénat et le peuple, *patrum et plebis certamen facere* Liv. mettre ses défauts aux — les uns avec les autres, *vitia vitis componere* SEN. || querelle, *jurgium*, n. Cic. *riza*, *z*, f. Cic. prise entre époux, *lis domestica* AUL. avoir une — avec qqn, *rizari*, d. Cic. *jurgare*, n. TER. Voy. *querelle* || filet d'eau détourné : à la prise d'eau, *ad capita dejectus* PLIN. établir des prises d'eau, *ex rivis publicis aquam ducere* FRONTIN. obtenir une prise d'eau (Voy. *concession*) ; la — d'eau de l'Anio se trouve au-dessus de Tibur, *concepitur Anio supra Tibur* FRONTIN.

**prisé**, ée, part. et adj. estimé, *æstimatus*, a, um PLIN. le reste est très prisé des mortels, *cetera mortalibus magno æstimata* SEN. être —, *in laude esse* Cic. *in pretio* ou *in æstimatu esse* PLIN.

**prisée**, f. appréciation juridique, *æstimatio*, f. Cic. *taxatio*, f. Cic. faire la prisée (d'un objet), *æstimationem inire* SEN.

**priser**, a. apprécier, *æstimare* Cic. *taxare* PLIN. *pretia imponere (rebus)* SEN. Voy. *évaluer* || au fig. attacher un prix à, estimer, *æstimare* Cic. *priser* beaucoup, *æstimare magni* Cic. *magno* Liv. que l'on prise beaucoup, *quæ maxime præbantur* COL. *priser* peu, *parvi facere* Liv. *ducere* Cic. Voy. *estimer*.

**SE PRISER**, f. s'apprécier (soi-même), *se metiri*, d. HOR. || s'estimer : se priser beaucoup, *se suspicere* Cic. *sibi placere* SEN. *in se gaudere* CAT. *se mirari*, d. CAT. || être prisé, *esse in pretio* ou *in æstimatu* PLIN.

**priseur**, m. celui qui est chargé de priser, *rerum æstimator* Cic. commissaire-priseur, *censitor*, *oris*, m. ULP.

**prisme**, m. polyèdre composé de deux bases égales et parallèles, *prisma*, *atis*, n. CAPELL. || instrument d'optique pour décomposer la lumière : pan ou facette d'un prisme, *inspectatio*, f. SEN.

**prison**, f. lieu où l'on enferme les criminels, les débiteurs, etc. *carcer*, *eris*, m. Cic. *custodia*, *z*, f. Cic. *vincula*, *orum*, n. pl. Cic. conduire qqn en prison, *trahere* en —, *in vincula ducere* Liv. *abripere* Cic. *rapere* Tac. mettre ou jeter en —, faire mettre en —, *in carcerem mittere* ou *conijcere* Cic. *demittere* SALL. *ou includere* Liv. *carceri abdere* VELL. *in custodiam includere*, *dare* ou *tradere* Cic. *in vincula conijcere* ou *mittere* Liv. *in catenas conijcere* CÉS. (Voy. *emprisonner*, *fers*) ; tenir ou retenir en prison, *retinere in custodia* Cic. *in vinculis* SALL. *iusserare in carcere* Cic. *habere in custodia* Cic. *in vinculis* ou *in catenis* SALL. *custodiâ attinere* Tac. *ou constringere* Cic. *rohibere carcere* OV. *in vinculis* CURT. *vinculis arce* Cic.

*vinculis et custodiâ coercere* Cic. être en —, être tenu en —, garder la —, *custodiri*, p. Cic. *asservari*, p. Liv. *in custodiâ esse* Cic. *teneri* ou *haberi* SALL. *asservari custodiâ* Cic. *in carcere* Liv. *attineri carcere* Tac. *in vinculis esse, cohiberi* ou *coerceri* Curt. retenu en —, *aptivus habitus* Curt. tirer qqn e —, *e custodiâ eripere* Cic. faire sortir de —, ouvrir la — à, *emitte e carcere* ou *e custodiâ* Cic. *custodiâ liberare* Cic. et absol. *liberare* Curt. *vinclo* demêre *vincula* Liv. ouvrir les prisons, *fugam inclusis aperire* Claud. (Voy. *élargir*); sortir de prison, *e custodiâ emitti* ou *educi* Liv. *e carcere emitti* Cic. sortir de —, *solutus* Col. s'échapper de —, *e custodiâ evadere* Quint. *custodiz se subducere* Sen. *e vinculis publicis effugere* Nep. *rumpere vincula* Virg. ou *vincula carceris* Cic. *aufugere*, n. Cic. forcer la —, *carcerem effringere* ou *refringere* Liv. ou *expugnare* Plaut. condamner à une — perpétuelle, *damnare in perpetua vincula* Ulp. || au fig. la prison de l'âme (le corps), *custodiâ et vinculum animi* Sen. enfermés dans celle — du corps, *in his inclusi compagibus corporis* Cic. délivrés de la — du corps, ils ont pris leur essor, *ex corporum vinculis, tanquam e carcere, evolaverunt* Cic. sortir de sa —, *vincula carceris rumpere* Cic.

**prisonnier**, m. celui qui est en prison, *vinculus*, i. m. PLIN.-J. *in carcere inclusus* Cic. tous les prisonniers, *cuncti qui carcere attinebantur* Tac. esclaves —, *alligati*, m. pl. Col. consulter le registre des —, *recognoscere seriem custodiarum* Suet. être prisonnier (Voy. *prison*); tenir qqn —, *habere in custodiis* Cic. qui tenait Locuste prisonnière, *cujus curâ attinebatur* Locusta Tac. (Voy. *prison*); délivrer ou relâcher un prisonnier (Voy. *élargir*); il mourut à Albe, — sur parole, *in liberâ custodiâ Albe decessit* Vell. prisonniers pour dettes, *nezi ob res alienum* Liv. *nezi vincti* Liv. || prisonnier de guerre (celui qui a été pris à la guerre), *captivus*, i. m. Cic. *captus*, m. Tac. *captiva corpora*, n. pl. Liv. faire qqn prisonnier sur le champ de bataille, *in acie capere* Cic. on fit cent prisonniers, *quingenti capti* (sunt) Liv. les ayant faits —, *potius eorum* Vell. être fait prisonnier, *in potestatem hostium venire* Liv. se voyant avec horreur —, lui consul, *exsecratus in consule Romano captivitatem* Frontin. renvoyer ou relâcher les prisonniers, *captivos liberare* ou *servitute liberare* Curt. || prisonnière, f. *captiva*, f. Virg. faire une garnison —, *comprehendere praesidium* Liv. faire — la flotte du général romain, *exuere classe Romanum ducem* Sall.

**privatif**, *ive*, adj. qui marque privation, *privativus* Gell. *derogativus* Prisc. les privatifs, *privantia*, n. pl. Cic.

**privation**, f. perte d'un bien qu'on avait, absence d'un avantage qu'on devrait avoir, *privatio*, *onis*, f. Cic. *inopia*, *e*, f. Cic. *amissio*, f. Cic. *frustratio*, f. Col. *amotio* Gaius; enflammer le désir par la privation, *incendere animum inopiâ* Tert. — de la liberté, *ademptio libertatis* Cic. — de blé, *frumentis inopia* Sall. — de la vue, *luminum depulsio* Cic. *luminis orbitas* Plin. *cæcitas*, f. Cic. la — vaut mieux que la jouissance, *jucundius est carere quam frui* Cic. — (d'une personne qu'on ne voit plus), *desiderium*, n. Cic. sentir la — de qqn, *aliquem desiderare* Tac. || — (au pl.) : état de gêne, disette, *inopia* Liv. pouvoir supporter les privations, *inopiam ferre posse* Cæs. les — plus que les jouissances m'ont fait comprendre..., *carendo magis intellexi quam fruendo*... Cic. habitués à toutes les —, *durati tot malis* Liv. imposer des — au peuple, aux soldats, *populum ad duriora vertere* Tac. *parsimonia militis adstringere* Liv. imposer des — à qqn, *aliquem arte cohere* Sall. s'imposer des — (pour sa table), *gulam circumscribere* Sen. tant qu'il vivra de cette vie de —, *usque dum ille vitam illam colet inopem* Ter.

**privativement**, adv. *privative* Boet., à l'exclusion de V. *exclusion*.

**privauté**, f. grande familiarité, *magna* ou *summa familiaritas*, f. Cic. — || (en mauvaise part), *nimia familiaritas* Cic. prendre ou se permettre des privautés, avec qqn, *liberius* ou *licentius vivere cum* Cic.

1. **privé**, *ée*, part. et adj. à qui on a ôté qq. ch., qui n'a pas, *orbatus a*, um Cic. *orbis* Cic. *spoliatus* Cic. *nudatus* Liv. *nudus* Cic. *inops*, *opis* (re ou ab re ou rei) Cic. *vacuus* (re) Cic. *viduus* Cic. *carens*, *tis* Cic. *expers*, *tis* (gén.) Cic. *privatus* (abl.) Phæd. privé de ses enfants, *liberis orbis* Cic. — de son père, *orbis* Cic. (donner un tuteur) à des enfants privés de leurs parents, *liberorum orbitali* Cic. privée de son époux, *vidua*, f. Cic. *privata viro* Phæd. le forum privé d'une voix éloquente, *forum voce eruditâ orbatum* Cic. vaisseau — de son pilote, *navis spoliata magistro* Virg. — de tout, *inops copiarum* Vell. *omnium egenus* Virg. un État — de toutes ces ressources, *civitas ab his rebus vacua atque nuda* Cic. terrain — d'arbres, *solum arboribus viduum* Col. — de fruit, *vacua fructu* (vitis) Col. — (naturellement) de la faculté de couper, *exors secandi* Hor. privé de nourriture, *cibo prohibitus* Cic. — du droit de suffrage, *exclusus suffragio* Liv. — d'espoir, *a spe destitutus* Liv. — de la vue, de la parole (Voy. *aveugle*, *muët*); — de l'usage de ses membres, *membris captus* Cic. — de sentiment, *stupens* Curt. *attonitus* Cic. *sine sensu* Cels. tomber — de sentiment (Voy. *défaillance*); — de raison, *rationis expers* Cic. entièrement — de

sens commun, *prudentiæ inanisimus* Cic. homme — d'instruction, *homo nullis litteris* Plin.-J. privés de secours, ils..., *sublato auxilio*... Cic. être ou se voir privé de, *carere* (abl.) Cic. nous sommes privés de notre patrie, *patriæ expertes sumus* Sall. être privé longtemps de tout ce qu'on aime, *esse diu in desiderio rerum carissimarum* Cic. on était — d'eau, *aquarum penuria erat* Curt. ils se voient privés (par punition) d'une partie de leur territoire, *partie agri multantur* Liv. || apprivoisé, *cicur*, *uris* Cic. *mansuetus* Plin. *mansuetus* Liv. devenir privé, *ad homines assuescere* Cæs. Voy. *apprivoisé*, s'apprivoiser || particulier (opposé à public), *privatus* Cic. *privus* Liv. vie privée, *privata vita* Cic. *interior vita* Suet. rentrant dans la vie —, il aimera..., *privatus amabit*... Luc. dans sa vie —, *intus domique* Cic. le commerce ou les relations de la vie —, *consuetudines victus* Cic. de son autorité —, *privato consilio* Liv. être exclu du conseil privé (d'un prince), *ab interioribus consiliis segregari* Nep. membre du conseil —, *a secretis* Cass.

2. **privé**, subst. m. Voy. *latrines*. **privément**, adv. en personne privée, *privatim* Cæs. avec familiarité, *familiariter* Cic.

**priver**, a. ôter à qqn ce qu'il possède, ne pas lui donner ce que d'autres possèdent, *privare* (re) Cic. *orbare* Cic. *destituere* Col. *spoliare* Cic. *nudare* Cic. *denu-dare* Cic. *exuere* Sall. *adimere* (aliquid) Cic. *tollere* Cic. *negare* Cic. *fraudare* (aliquem re) Plin. *defraudare* Ter. priver qqn de la vie, du sommeil, *privare vitam* Hor. ou *somno* Cic. *somnos avertere* Hor. — de nourriture, *cibo fraudare* Liv. *cibum subtrahere* alicui Cic. — un art de son ornement, *spoliare atque denu-dare artem ornatum* suo Cic. — qqn de la liberté, d'un droit, *adimere alicui libertatem* Cic. *jus* Hor. *a jure prohibere* Sall. — la république de bons citoyens, *orbare rempublicam fortibus civibus* Cic. — qqn (par condamnation) du sacerdoce, *multare sacerdotio* Suet. les dieux m'ont donc privé du bonheur de voir... ! *invidisse deos ut viderem*... ! Virg. être —. Voy. *privé* || apprivoiser. Voy. *apprivoiser*.

SE PRIVER, r. s'ôter ce qu'on possède, se refuser ce qu'on pourrait avoir, se *privare* Cic. *abstinere*, n. Liv. se priver de vin, *abstinere vino* Ter. — de nourriture, *defraudare se victu suo* Ter. se privant du nécessaire, *fraudans se ipse victu suo* Liv. se priver de tout plaisir, *defraudare genium suum* Ter. — de la vue de ses concitoyens, *carere adspectu civium* Cic. — d'une grande partie de sa défense, *sibi maximam partem defensionis præcidere* Cic. les Siciliens ne sont jamais assez malheureux pour — de dire un bon mot, *nunquam tam male est Siculis quin aliquid facere dicant* Cic.



**Priverne**, ville des Volsques, *Privernum*, i, n. Cic. || de Priverne, *Privernas*, atis, m. f. n. Cic.

**privilège**, m. avantage qui n'est pas de droit commun, *privilegium*, ti, n. Cic. *prærogativa*, æ, f. Ulp. *exceptio*, f. Cic. accorder un privilège à qqn, *privilegium dare* SEN. *rem alicui præcipue dare* Liv. accordons à Germanicus ce seul —, *id solum Germanico super leges præstiterimus* Tac. les pontifes, qui avaient le — d'écrire l'histoire, *pontifices, penes quos scribendæ historiæ potestas fuit* Vop. qu'il n'y ait pas de — chez les citoyens, *æquum inter omnes cives jus sit* SEN. par —, *extra ordinem* Tac. — d'exemption d'impôt, *immunitus*, f. Cæs. || au fig. droit exceptionnel, faveur spéciale: la colère, sorte de privilège royal, *ira, quasi insignie regium* SEN. ô le beau — de notre âge! o *præclarum munus ætatis* Cic. doué d'un si beau —, *hanc cum habet præcipuam laudem* Cic. l'homme a reçu de Dieu de beaux privilèges, *homo præclarâ quâdam conditione generatum est a supremo Deo* Cic. il allait au delà des privilèges d'un fils, *concessa filio egrediebatur* TER. nulle part l'âge n'a autant de —, *nusquam tantum tribuitur ætati* Cic. le plus beau privilège de l'orateur est de pouvoir... *hoc oratoris est maxime proprium, posse...* Cic. c'est là le — du grand orateur, *id ipsum esse summi oratoris* Cic. que c'est le — du sage, *ea in solo esse sapiente* Cic. pour qu'il ne regarde pas cela comme un —, *ne hic sibi hoc licere putet soli* Cic. tant sa gloire lui donnait de privilèges, *tantum licentiæ dabat gloria* Cic. c'est un assez beau privilège que..., *satis id est magnum quod...* Cic. devenir le — du petit nombre, *recidère (artem) ad paucos* TER.

**privilégié**, ée, adj. qui a un privilège, *privilegio munitus* Ulp. créanciers privilégiés, *privilegia creditorum* Dig. nul parmi nous n'est privilégié, *omnes in æquo sumus* SEN. ici point de privilèges, *omnia ejusdem sortis sunt* SEN. un privilégié, *privilegiarius*, m. Ulp. || au fig. qui a reçu de la nature qq. don particulier: génies privilégiés, *beneficio ingenii præstantes* QUINT. la guerre ne peut atteindre cette ville privilégiée, *in hanc urbem unam quis belli non valet* Liv. il y a aussi des eaux privilégiées, *aquæ quoque separantur* PLIN.

**privilégier**, a. accorder un privilège, *privilegio munire* (acc.) NEP.

**prix**, m. 1° ce qu'on donne ou doit donner pour avoir une chose, ce qu'on reçoit pour la livrer; 2° au fig. valeur (morale); 3° récompense; 4° châtement || 1° *pretium*, ii, n. Cic. mettre un prix à (ce qu'on veut vendre), attribuer un —, *pretium rebus constituere* ou *imponere* Cic. *ponere* SEN. ou *statuere* TER. *laxare rem* SEN. indiquer le —,

demandeur un certain —, *pretium indicare* ou *facere* PLAUT. qu'il lui dit le juste — de cette terre, *ut sibi fundus semel indicaretur* Cic. c'est la marchandise, c'est à toi d'en fixer le —, *tua merx est, tua indicatio est* PLAUT. mettre un — à un service, à la justice, *mercedem pro munere pacisci*, d. Liv. *justitiæ mercedem querere* Cic. mettre son sang à —, *venalem sanguinem habere* Liv. établir un — fixe, *constituere certum pretium* Cic. je demande le — des légumes, *percunctor quanti olus (sit)* HOR. débattre le —, de *mercede agere* Liv. convenir du —, *pretium pacisci* (pro re) Cic. ou *pangere* (rei) Tac. faire le — pour un enterrement, pour le transport des marchandises, *funus elocare* PLIN. *merces evehendas conducere* Ulp. charger qqn à — fait de l'exécution d'une statue, *statuam faciendam alicui locare* Cic. se charger à — fait de..., *conducere* Cic. *redimere* Cic. payer le — du transport, d'un meurtre, *pro vectura solvere* Cic. *mercedem capitis abscisi numerare* VELL. mettre, offrir, donner ou dire un —, *pretium facere* MART. *indicare* Cic. quel — offre-t-il de la maison? *quanti ædes destinal?* PLAUT. je ne donnerais pas ce — de cet objet, *non id tanti putarem* Cic. mettre à — la tête de qqn, *proscribere aliquem* Cic. *sanguinem alicujus addicere* Cic. *licitari caput* CURT. il mit à — la tête de Gracchus, *capitis Gracchi pretium sedaturum proposuit* VELL. (on m'avait dit) quelle avait été la mise à — du parc, de *hortis quanti licuisse* Cic. être mis à —, in *æstimationem venire* Liv. mis à —, *pretio addictus* Cic. à quel —? *quanti emptus?* HOR. *quanti addictus?* Cic. à quel — on le donnerait, *quanti daretur* Liv. pour le même —, au même —, *tantidem* Cic. même au — que t'a dit Egnatius, *vel tanti quanti Egnatius tibi dixit* Cic. payer le —, *pretium pendere* ou *persolvere* Cic. des coupes de qq. —, *scyphos alicujus pretii* Cic. — élevé, haut —, grand —, *pretium magnum* ou *summum* Cic. *maximum* ou *ampulum* PLIN. *grande* Ov. *caritas*, f. Cic. avoir du —, in *pretio esse* PLIN. qui est de —, d'un grand —, qui a du —, *pretiosus* Cic. *carus* Liv. bibliothèque d'un grand —, *bibliotheca multorum nummorum* Cic. acheter un cheval de —, *jumentum impenso parare* *pretio* Cæs. (Voy. cher, 1); des prix plus élevés, *pretia ampliora* Cic. avoir plus de prix, *pretio antecedere* PLIN. offrir (d'une maison) un — plus élevé, *meliolem conditionem facere* PAUL.-JCT. à grand —, *impensio pretio* Cic. non parvo SEN. acheter une ch. à haut —, à un — excessif, mettre un très haut — à, *mercari permagno pretio* Cic. *magno* VIRG. *immenso* SERT. *imensis pretiis emere* SERT. se ven-

dre à un — élevé, être hors de —, non *exiguus pretiis vendere* COL. être d'un très grand —, *plurimissime* Cic. vendre la paix à un — très élevé, *pacem maximâ pecuniâ vendere* Cic. (Voy. cher, 2); ajouter du prix à, *carius aliquid facere* PLIN. augmenter le — des choses, *pretia rerum augere* PLIN. élever le — du blé, porter le blé à un — très élevé, *annonam caram facere* ou *concinnare* PLAUT. *annonam incendere* ou *excandescere* VARR. *flagellare* PLIN. le — du blé était monté à..., *annonâ pervenerat ad...* Cæs. ne pas regarder au —, *pretio minus parcere* PLIN. les regardant (les pierres) comme d'un — inestimable, *extra pretia ulla taxationemque arbitantes* PLIN. — moyen des objets de consommation, *annonâ media* PLIN. bas —, bon —, prix peu élevé, *vilitas*, f. Cic. *pretium parum* Cic. ou *vile* PLIN. le plus bas — (du vin), *quod minimum est pretium* COL. à bas —, *parvo pretio* Cæs. *vili pretio* SEN. *parvo* Cic. à plus bas —, *minoris* (s. ent. *pretii*) Cic. *viliori pretio* PAUL.-JCT. au plus bas — possible, *quam minimo pretio* TER. être à bon —, à un — très bas, *parvo* ou *vilissimo* constare SEN. *vilissime* emi, p. COL. les denrées sont, le blé est à bas —, *annonæ vilitas est* Liv. *annonâ pretium non habet* Cic. *annus est in vilitate* Cic. les domaines sont à vil —, *prædiorum pretia jacent* Cic. qui est à bas —, *vilis* Cic. *parabilis* Cic. non *magno parabilis* SEN. *laxa* (annonâ) Liv. vendre à bas —, *vendere parvo pretio* ou *dissoluto* Cic. *adjuget* à bas —, *addicere nummo sesterio* Cic. ou *nummo* HOR. qui est de peu de —, *vilis* Cic. *parvi pretii* Liv. *parvo ære emptus* SEN. *parvi* ou *exigui* æris COL. les récompenses honoraires de peu de —, *honores tenues* NEP. l'argent a moins de — que l'or, *vilius argentum est auro* HOR. faire baisser le —, *pretia submittere* PLIN. abaisser le — des denrées, *annonam levare* Cic. ou *laxare* Liv. ce qui leur ôte beaucoup de leur —, *propter quod plurimum pretio detrahitur* PLIN. (vouloir avoir qq. ch.) à un — qui n'est pas raisonnable, *valde illicite* Cic. à qq. — que ce soit, à tout —, *quantocumque pretio* COL. *quâcumque summâ* PAUL. *quanti quanti* Cic. acheter à tout prix, *animosissime comparare* SERT. terminer à tout —, *quoquo modo conficere* Cic. à — d'argent, *pretio* (judicem) *corrumpere* Cic. *mercede emere* Liv. vendre sa patrie à — d'argent, *vendere auro patriam* VIRG. || 2° *pretium* Cic. avoir du prix, *pretium habere* Ov. in *pretio* ou in *laude esse* PLIN. cela a son —, *id æstimatur* PLIN. de quel — est la recommandation, *quid ponderis tua commendatio habeat* Cic. tel est le — du temps, *tantum est in tempore momenti* Liv. voilà le (faible) — de cette

grande victoire, *tantulo impendio ingens victoria stetit*<sup>1</sup> CURT. c'est la blancheur qui en fait tout le —, *dos omnis in candore est* PLIN. n'avoir pas de — (être inestimable), *esse quantivis pretii* TER. qui n'a pas de —, *inestimabilis* SEN. livre d'un — inestimable, *liber vere aureus* CIC. qui est de peu de —, *parvi pretii* LIV. qui n'a aucun —, *vilis* CIC. être sans prix (aux yeux de qqn), *sordere* LIV. donner du — à qq. ch., *pretium alicui rei dare* SEN. *facere* PLIN. *pondus addere* HOR. *commendare* (aliquid) SEN. *cohonestare* CIC. tant on a donné de — à ces arbres, *tantum honoris iis arboribus increvit*<sup>2</sup> PLIN. attacher beaucoup de — à qq. ch., *æstimare magni* CIC. *magno* SEN. attacher du — à la liberté, *operæ pretium habere libertatem* LIV. j'y attache d'autant plus de — que..., *id mihi eomagis est cordi* QUOD... CIC. soit que l'on attache du — à la vertu, *sive ratio virtutis ducitur* CIC. attacher peu de — à, *æstimare parvo* SEN. *levi momento* CÆS. *vile aliquid habere* SALL. on attachait peu de — à la beauté, *facies non erat pretiosa* CIC. n'attacher aucun — à, *pro nihilo putare* CIC. à tout —, *quoquo modo* CIC. *omni modo* CIC. *quæcumque ratione* CIC. *quibuscumque rationibus* CIC. *quæcumque condicione* LIV. *per æqua*, *per iniqua* LIV. *per æqua et iniqua* LIV. *per fas et nefas* LIV. qu'il faut éviter la guerre à tout —, *omnia facienda ne armis deceretur* CIC. il nous faut la paix à tout —, *quidvis potius quam castra* CIC. se faire un nom à tout —, *quoquo facinore clarescere* TAC. au — même de ses jours, *vel impendio vitæ* SEN. acheter au — de son sang, *sanguine parère* LIV. au — de (en consentant à perdre) la moindre partie, *minimæ partis facturæ* COL. elle dit qu'elle ne veut pas de la vie à ce —, *tanti negat esse salutem* MART. je ne voudrais pas être aimé même à ce —, *sic nec amari quidem vellem* SEN. || 3° *pretium* LIV. *merces*, *edix*. f. SALL. *præmium*, *ii*, n. CIC. donner ou payer à qqn le prix de, *præmia ferre* ou *reddere* VIRG. (qui embrassera la vertu) si l'on n'en voit pas le — ? *præmia si tollas* JUV. obtenir le — de, *mercedem ferre* HOR. le — des travaux, *laborum præmia* HOR. et absol. *præmia* OV. ils ont sacrifié Eumène à Antiochus, pour — de la paix, *Eumenem prodidere*<sup>3</sup> Antiocho, *pacis mercedem* SALL. à ce — seulement je boirai, *non alii mercede bibam* HOR. l'argent qui avait été le — de leur liberté, *pecunia quam pro libertate dederant*<sup>4</sup> CIC. trône qui est le — d'un crime, *scelere partum regnum* LIV. pour — de mes services publics, *pro meis in civitatem beneficiis* CIC. pour — de ce service, de ces bons procédés, *pro quo* PLYND. *pro his impertitis* LIV. qui avait reçu de l'or

pour — d'une tête, *cui erat aurum repensum pro capite* CIC. remporter le — de l'éloquence, *eloquentiæ primas ferre* TAC. || 4° *pretium* TER. *merces* LIV. *præmium* OV. Juv. *pæna*, f. CIC. il a été mis en croix pour prix de son crime, *crucem, sceleris pretium, tulit* JUV. recevoir le — de sa négligence, *neglegentiæ plecti*, p. CIC. || au prix de (en comparaison de), *ex comparatione* (gén.) LIV. *præ* (abl.) CIC. ad (acc.) LIV. Voy. *comparaison* (en).

**probabilité**, f. vraisemblance, *verisimilitudo*, *inis*, f. CIC. *probabilitas*, f. CIC. je n'y vois pas de probabilité, *mihi quidem non fit verisimile* TER. qui a qq. —, *ab effectu haud abhorrens* LIV. nous nous en tenons aux probabilités, *probabilia sequimur* CIC. Voy. *vraisemblance*.

**probable**, adj. vraisemblable, *verisimilis*, e. CIC. *probabilis*, e. CORNIF. cela est assez probable, *id conjecturæ probabile est* CIC. ce système paraît très —, *quæ ratio ad veritatem proxime videtur accedere* CENSOR. il est plus — que..., *propius est fidem* (inf.) LIV. il n'était guère — que..., *vix erat credendum* (inf.) CÆS.

**probablement**, adv. d'une manière probable, *verisimiliter* APUL. probablement les Roscius ont fait cela, *verisimile est Roscios hoc fecisse* CIC. mais — (ironiq.) que..., *at puto... Ov. credo* (placé absol.) CIC. *scilicet...* VIRG.

**probante**, adj. f. qui prouve : raison probante, *argumentum firmum ad probandum* CIC. lettre qui est une pièce probante, *litteræ quæ coarguere possent* LIV.

**probation**, f. noviciat, *probatio*, *onis*, f. (CANG.).

**probe**, adj. qui a de la probité, *probus*, a, um. CIC. *honestus* CIC. *bonus* CIC. *sanctus* SALL. *castus* CIC. *innocens*, *tis* CIC. *integer* CIC. *justus* CIC. *æquus* CIC. *rectus* PLIN. -i. *frugi* (indécl.) CIC. *bonæ frugi* CIC. *non malus* CIC. *probus et integer* CIC. *boni ingenii* (vir) SEN. les gens probes, *boni* CIC. *honesti* CIC. *probi homines* CIC. *frugi homines* CIC. les gens les plus —, *optimus quisque* CIC. il n'y avait pas de citoyen plus probe, *illo nemo integrior erat* CIC. cite-moi un homme plus —, *quem dices digniorem esse hominem* ? PLAUT.

**probité**, f. droiture de cœur qui porte à l'observation constante des devoirs, *probitas*, *atis*, f. CIC. *integritas*, *atis*, f. CIC. *honestas* CIC. *sanctitas* CIC. *virtus*, *utis*, f. CIC. *innocentia*, f. CIC. *justitia*, f. CIC. *fides*, *ei*, f. CIC. *castitas*, f. VIRG. *ingenuitas* CIC. *pudor*, m. SALL. *honestum*, n. CIC. *rectum*, m. OV. *æquum*, m. CIC. l'antique probité, *prisca fides* TER. homme d'une grande —, d'une — éprouvée, *vir probus et integer* CIC. *apprime probus* TER. *rigidæ innocentie* LIV. avoir de la —, vivre avec —, *cum fide vivere* CIC. *recte facere* SALL. plus on a de —, plus..., *ut*

*quisque est vir optimus, ita...* CIC. avec —, *honeste* SALL. *recte* SALL. *sancte* CIC. *integre* CIC. (Voy. *honnêtement*) ; homme sans probité, *improbis* CIC. *malus* CIC. contre la —, *improbe* CIC. qui est contre la —, contraire à la —, *quod rectum non est* CIC.

**problématique**, adj. douteux, contesté, *dubius*, a, um. CIC. *incertus* CIC. *anceps*, *ipitis* HOR. c'est un point fort problématique, *haud tam facile dictu est* LIV. comme l'affaire était —, *cum per se res anceps esset* LIV.

**problématiquement**, adv. d'une manière problématique, *ambigue* CIC. *dubie* CIC.

**problème**, m. question à résoudre, *quæstio*, *onis*, f. CIC. *problema*, *atis*, n. SEN. résoudre un problème, *quæstionem expedire* ou *peragere* SEN. *explicare problema* (écrit en grec) CIC. quand les géomètres veulent démontrer un —, *geometræ cum aliquid docere volunt* CIC.

**Probus**, nom d'un empereur romain et d'un grammairien latin, *Probus*, i, m. GELL. VOP.

**Procas**, grand-père de Romulus et de Rémus, *Procas*, æ, m. VIRG. et *Proca*, æ, m. LIV.

**procédé**, m. moyen de faire une chose, méthode, *ratio*, *onis*, f. QUINT. COL. *modus*, i, m. PLIN. *ars*, *artis*, f. TAC. *inventus*, *tis* (à l'abl.), m. PLIN. *procède* pour la conservation du blé, *frumenti servandi ratio* PLIN. par ces procédés, *his artibus* LIV. montrer les — des arts les plus utiles, *optimarum artium vias tradere* CIC. — expéditifs en peinture, *picturæ viæ breviores et compendiarie* PLIN. par ce procédé nous arriverons à..., *hac machinatione consequemur ut...* COL. il n'y a pas de — plus certain que de..., *nilhil est certius quam* (inf.) COL. apprendre qq. — de culture, *addiscere aliquam culturam* COL. quel est le meilleur — pour semer, *quæ satio melior* PLIN. || manière d'agir envers qqn : ils ne reconnaissaient pas là les procédés ordinaires des Romains, *negabant se in hoc Romanas agnosceræ artes* LIV. ce que je pensais de son procédé, *quid ego de ejus facto judicarem* CIC. indigne — ! *indignum facinus* ! TER. vit-on jamais un — plus infâme ? *quid indignius* ? CIC. mauvais procédés, *injuriæ* CIC. *contumacia*, æ, f. CIC. *improbilas* CIC. avoir de mauvais — à l'égard de qqn, *lædere aliquem* TER. *violare* LIV. mauvais — envers les parents, *violatio parentum* V-MAX. il fut blessé de ce mauvais procédé, *indignitatem injuriæ non tulit* LIV. bons procédés, et absol. *procédés*, *officium*, *ii*, n. CIC. faire assaut de bons —, *officio certare* VIRG. se laisser vaincre en bons —, *officio vinci* CURT. essayer de gagner qqn par de bons —, *aliquem beneficio experiri* CURT. manquer aux — à l'égard de qqn, *male de aliquo mereri*, d. CIC. voilà un procédé

fort honnête, *illud officiosi est* Cic.

**procéder**, n. tirer son origine de, oriri, ior, *ortus sum* (ab ou de), d. Cic. *nasci, or, eris, natus sum* (ex, ab), d. Cic. *derivari*, p. Tac. *provenire*, n. Tac. *procédère*, n. PAUL.-JCT. *feri* (ex) Ter. il ne procède que de lui-même, *suâ sponte nascitur* Cic. qui — des dieux, *deorum salu ortus*, p. Cic. *procéder de Dieu*, des fils..., *procédere a ou ex Deo Vula. de filiis...* Vula. les vertus procèdent de la raison, *animi virtutes ex ratione gignuntur* Cic. les causes dont elles —, *causæ quibus hæ res continentur* Cic. la cruauté procède de la faiblesse, *omnis ex infirmitate feritas est* Sen. || agir (en t. de droit), *procéder en justice*, juridiquement, par voies juridiques, *jure et legibus cognoscere* Tac. — à l'instruction d'un procès, — contre qq, *inquirere in aliquem* Cic. — à l'audition des témoins, au partage d'une succession, *testes audire* Cic. *hereditatem dispensare* Sen. — à l'exécution (des condamnés), *sumere supplicium* de Liv. || agir, faire : pour le reste, il faut *procéder* ou l'on *procède* de même, *cetera eadem faciendi sunt* Cels. *cetera omnia similiter administrant* Col. c'est ainsi qu'on — pour arracher les dents, *quæ ratio in dentibus ejiciendis* Cels. *procéder à l'arpentage* des terres, *mensuras agrorum inire* Col. pour — avec méthode (dans un discours), *ut ratione et viâ procedat oratio* Cic. || se comporter envers qq, se gêner Cic. *procéder bien ou mal à l'égard de qq*, *tractare aliquem liberaliter* ou *improbe* Cic. *bene ou male mereri* de Cic.

**procédure**, f. manière de procéder en justice, forme, *judiciorum formulæ*, pl. Cic. *legitima*, n. pl. Nep. *procédure ordinaire*, *juris ordinarii executio* Ulp. il faudra régler la —, les formes de la —, *formula juris exsequendi constituenda est* Liv. || instruction judiciaire, *inquisitio*, f. Cic. *disquisitio* Cic. *questio* Liv. *actio* Cic. faire une *procédure*, *questionem exercere* Sen. se charger de la —, *cognitionem excipere* Tac. || — (au pl.), pièces d'un procès, *litis instrumentum*, n. Quint.

**procédurier**, m. celui qui aime la *procédure*, la *chicane*, *litigator*, oris, m. Cic.

**procès**, m. différend soumis aux tribunaux, *lis, litis*, f. Cic. *causa*, æ, f. Cic. *actio*, f. Cic. *judicium*, n. Cic. la nature du procès, *genus judicii* Cic. on s'it un —, *adducta res in judicium est* Cic. s'il y a qq. grand —, *magna foro si res certabitur olim* Hæc. plaider dans un —, *causam agere, defendere, dicere, exponere* ou *orare* Cic. faire ou intenter un — à qq, *cum aliquo litigare* Sen. *litem alicui inferre* ou *intendere*

Cic. ou *contra aliquem agere* Quint. *actionem exercere* Dig. *instituere* ou *intendere* Cic. *adducere aliquem in judicium* Cic. ou *ad judicium* Liv. *juris experientia causâ vocare* PAUL.-JCT. *controrsiam movere alicui* Sen. *dicam alicui impingere* Ter. *scribere* ou *subscribere* PLAUT. avoir un —, soutenir un —, *lege agere* Cic. *experiri jus* ou *jure* Cic. *legibus* Nep. être en — avec qq, *litigare cum* Cic. *jurgari cum* Cic. *contendere cum* Cic. *judicio decernere cum* Quint. *cognitionem habere cum* Tac. être en — pour un héritage, *de hereditate ambigere* Cic. entrer en —, entreprendre un —, *litem suscipere* Quint. *in litem ire* Ov. avoir des —, une foule de —, *lites sequi* ou *sectari* d. Ter. *litibus distineri*, p. Nep. s'ils n'ont point de —, *si nihil est litium* PLAUT. être toujours en —, passer sa vie en —, *forum contere* Sen. *ætatem in litibus contere* Cic. — criminel, *causa* ou *judicium capitis* Cic. intenter un — criminel, *capite anquirere* (in aliquem) Liv. *capitis periculum inferre* (alicui) Cic. instruire le — de qq, connaître d'un —, *causam cognoscere* Liv. *de aliquo cognoscere* Sen. ou *questionem habere* Liv. *reum aliquem agere* Tac. faire le — aux auteurs de libelles, *cognitionem de famosis libellis tractare* Tac. juger un —, *causas judicare* Cic. *controversiam disceptare* Liv. engager qq dans un —, *lite implicare* Sen. susciter des —, *lites creare* ou *screre* PLAUT. *litem generare* Quint. gagner son —, *litem* ou *causam* obtenir ou *vincere* Cic. perdre son —, *perdere litem* Hor. *causam* Cic. *litem amittere* Cic. *cadere causâ* Cic. *formulâ cadere* Sen. *excidere* Surt. qui aime les — (Voy. *processif*) ; qui n'aime pas les —, *minime litigiosus* Cic. *jugilans litium* Ter. au jour fixé ou quand on fixe un jour pour le —, *die constitutâ causæ dictioni* Cæs. *cum juris dicitur dies* PLAUT. ajournement de —, *vadimoniam dilata*, n. pl. Cic. condamner sans forme de —, *indictâ causâ* Liv. *indemnatum* (aliquem necare) SALL. tu seras mis hors de —, *tu missus abibis* Hor. mettre hors de cour et de —, *eximere de reis* Cic. || au fig. *lis* Cic. faire son procès à qq, *veluti dictâ die accusare aliquem* Liv. *aliquem tanquam reum agere* Liv. faire le — à la poésie, aux auteurs, à la nature, *poeticam accusare* Tac. *auctores criminari*, d. Quint. *queri de naturâ suâ* SALL. Voy. *blâmer*.

**processif**, ive, adj. enclin aux procès, *litigiosus* Cic. *litigator*, m. Cic. humeur processive, *alacritas ad litigandum* Cic.

**procession**, f. marche religieuse, *pompa*, æ, f. Virg. aller en procession, *supplicationem habere* Liv. || longue suite de gens,

*pompa* Virg. *longus ordo* Liv. procession de toute l'Italie, *agmen perpetuum totius Italiae* Cic. en —, *continuato agmine* Liv. ce sont de vraies processions, *concursum sunt* (ex agris) Cic.

**processionnellement**, adv. en procession, *continuato agmine* Liv.

**procès-verbal**, m. narré authentique, *perscriptio*, f. Cic. consigner dans un procès-verbal les paroles des juges, *judicium dicta perscribere* Cic. les procès-verbaux du sénat, *acta senatus* Liv.

1. **prochain**, aine, adj. qui est proche (en parl. des lieux), *vicinus*, a, um Cic. *propinquus* Cic. *proximus* Cic. Voy. *voisin* || — (en parl. du temps), *proximus* Cic. au printemps prochain. *proximo* vere Col. l'an — (à l'an —), *ad annum* Cic. l'année prochaine, *proximus* ou *veniens annus* Cic. jusqu'à la vendange —, *usque in alteram vindemiam* Col. la semaine — (Voy. *huitaine*) ; la dévastation — du territoire, *finium imminens vastatio* Liv. ils annonçaient une ruine —, *adesse eritium canebant* Tac. être prochain, *impendere*, n. Cic. *instare* Cic. mais cela ne peut être si —, *sed viz erit tam cito* Cic.

2. **prochain**, subst. m. les autres hommes (par rapport à chacun de nous), *alter*, *erius*, m. Cic. *alii*, *iorum*, m. pl. Cic. *proximus*, t. m. Aug. chercher à se sauver aux dépens du prochain, *querere effugium alterius malo* Phæd. d'abord, qu'on ne nuise pas à son —, *primum ut ne cui noceatur* Cic. parler mal de son —, *quempiam maledictis vexare* Cic. tu aimeras ton — comme toi-même, *diliges proximum tuum tanquam te ipsum* Vula.

**prochainement**, adv. bientôt, *mox* Cic. *brevi* Cic. très prochainement, *cito* Cic. *continuo* Cic. *jamjamque* Liv. Voy. *bientôt*.

**proche**, adj. situé près de, *vicinus*, a, um Cic. *propinquus* Cic. être proche, *in propinquo esse* Liv. plus — de la montagne, *propior montem* SALL. très —, *proximus* Cic. || qui est près d'avoir lieu, *propinquus* Cic. *vicinus* Cic. être proche, imminere, n. Cic. *impendere* Cic. *instare* Cic. *subesse* SALL. *supra caput esse* Cic. la mort est —, *in propinquo morte est* Cels. *jamjamque moriendum est* Cic. quand la mort est —, *in extremâ morte* Virg. *jam in mediâ morte* Virg. le dixième mois est —, *jam decimus mensis adventat prope* PLAUT. le moment est — où..., *in eo jam res est ut...* Liv. || proche parent, et absol., *proche*, subst. m. *propinquus*, i, m. SALL. *proximus genere* Ter. *propinquitate* Nep. ou *cognitione* Cic. les proches, *proximi* Cæs. qui sont genere *proximi* Ter. proche parent d'Annibal, *propinquâ cognitione Hannibali junctus* Liv. il est leur — parent, *his est cognatus proximus* Ter. les plus

proches parents, *artā propinquitate conjuncti* CURT. || proche, prép. près de, *prope* (acc.) CIC. Voy. près || proche, adv. *prope* CIC. tout proche, *in proximo* TER. Voy. près.

DE PROCHE EN PROCHE, d'un lieu à un lieu voisin : gagner de proche en — (en parl. du feu), *per continua serpere* LIV. *proxima quæque consumere* SEN. *per omnes continens incendium pervasit* LIV. communiquer son poison (moral) de — en —, *mala sua proximis tradere* SEN. *in proximos virus suum transferre* SEN. (Voy. gagner) n° 9 || au fig. peu à peu : le mal gagnant de proche en —, *vitiis paulatim serpentibus* COL. conduit de — en — à cette guerre, *rerum serie jungendoque tractus ad id bellum* LIV.

**Procida**, ile du golfe de Naples, *Pitheusa*, s. f. CAPEL.

**providence**, f. déplacement d'un organe mobile : providence de la matrice, *vulvæ excidium* PLIN. *vulva providens* PLIN.

**proclamateur**, m. celui qui proclame, *promulgator*, m. FRONTO.

**proclamation**, f. publication solennelle, *pronuntiatio*, f. CIC. *renuntiatio*, f. CIC. *promulgatio*, f. CIC. faire une proclamation, *pronuntiare* LIV.

**proclamer**, a. publier à haute voix, *pronuntiare* CÆS. *renuntiare* LIV. proclamer les noms des vainqueurs, *victorum nomina pronuntiare* CIC. — roi qqn, *aliquem appellare regem* CIC. *consalutare regem* LIV. il est proclamé consul, vainqueur, *consul declaratur* SALL. *victor citatur* NER. ayant fait proclamer que..., *edicto ut* (subj.)... LIV. proclamé, *pronuntiat* LIV. — préteur, *prætor renuntiatus* CIC. || au fig. *prophète*, d. CIC. *præ se ferre* CIC. il le proclame, *præ se fert* CIC. proclamer la fidélité de qqn, la gloire d'une action, *fidem alieuius fatēri* CIC. *gloriam facti agnoscere* CIC. la vérité sera proclamée par nos descendants, *verum dicturi sunt posteri nostri* TAC. en proclamant bien haut les bons offices (à son égard), *cum summâ testificatione tuorum in se officiorum* CIC. se proclamer médecin, *medicum se profiteri* CIC.

**proconsul**, m. magistrat romain gouvernant une province avec une autorité consulaire, *proconsul*, *utis*, m. LIV. il était proconsul, — en Asie, *erat proconsole* CIC. *Asiæ proconsul præerat* CIC. *Asiam obtinebat* VALL. ancien — *proconsularis vir* INSCR. de —. Voy. *proconsulaire*.

**proconsulaire**, adj. de proconsul, *proconsularis*, e, V. MAX.

**proconsulat**, m. dignité de proconsul, *proconsulatus*, *us*, m. PLIN.

**Procope**, nom d'homme, *Procopius*, *us*, m. AMM.

**procréation**, f. action de procréer, *procreatio*, *onis*, f. CIC. *progeneratio*, f. PLIN.

**procréer**, a. engendrer, *pro-*

*creare* CIC. *generare* COL. *progenerare* COL. *gignere* CIC. *progignere*. APUL. || procréé; *procreatus* CIC. *generatus* CIC. *genitus* LIV.

**Procruste**, brigand de l'Attique, *Procrustes*, *æ*, m. SEN.

**procuracion**, f. pouvoir délégué par écrit, *delegatio*, f. SEN. esclave muni d'une procuracion, *servus ab auctoritate INSCR.* cette affaire ne peut se traiter par —, *delegationem res ista non recipit* SEN.

**procurer**, a. faire obtenir, faire avoir, *præbere*, *eo*, *es*, *ut*, *itum* CIC. *offerre* CIC. *dare* CIC. *conciliare* TER. *ministrare* VIRG. (Voy. fournir); procurons-leur des agrès, *navalia demus* VIRG. l'herbe pouvait procurer du fourrage, *herbæ pabulum præbere poterant* LIV. la forêt leur procure des torches, *silva tædas ministrat* VIRG. procurer de la pluie à la terre, *imbres terris subministrare* SEN. (telle ch.) vous procurait le consulat, *consulatus vobis pariebat* (abl.) CIC. procurer le sommeil par des potions, *arcessere somnum medicamentis* CÆLS. procuré, *præbitus* SALL. || se procurer qq. ch. *parare* LIV. *comparare* TER. *querere* CIC. *sibi parere* TER. se procurer de l'argent, un livre, *pecuniam querere* CIC. *librum arcessere* CIC. — de l'argent de toutes les manières, *nummos unde unde extricare* HOR. — à prix (d'argent) (Voy. acheter); se procurer des amis, *sibi parere amicos* SALL. il ne pouvait — le nécessaire, *illi deerat in sumptum ad necessarios usus* SEN. ils avaient perdu tout espoir de pouvoir — des vivres, *omnem rei frumentariæ spem dimiserant* CÆS. si l'on ne peut — un autre essaim, *si non est facultas alterius examinis* COL. qu'on peut aisément —, qu'on se procure facilement, *parabilis* CIC. *operâ levi parabilis* SEN.

**procurer**, m. celui qui est chargé d'agir pour qqn, *procurator*, m. CIC. contracter par procurer, *per nuntium contrahere* PAUL.-JCT. prendre qqn pour — dans une affaire, *rem per præfectum agere* LIV. || officier qui assiste un plaideur, *advocatus* CIC. *cognitor* CIC. || — (en t. de dr.), l'organe du ministère public, *quæstor* JUV.

**prodicteur**, m. magistrat qui administrait jusqu'à la nomination d'un dictateur, *prodicator*, m. LIV.

**prodigalité**, f. dépense excessive, *prodigentia*, *æ*, f. TAC. *profusio*, *onis*, f. SÆT. *luxuria*, f. HOR. *pecuniæ effusio*, f. CIC. *dissolutior liberalitas* CIC. avec prodigalité, *prodige* CIC. donner à qqn avec — *large effuseque donare* alicui CIC. des prodigalités, *sumptus effusi* CIC. *sumptuum effusiones* VITR. faire des prodigalités, *largiri*, d. CIC. *dilargiri* d. CIC. *pecuniam dilargiri* TAC. *prodige spargere* SEN.

**prodige**, m. effet qui arrive contre l'ordre des choses, *prodigium*, *ii*, n. CIC. *portentum*, n. CIC. *ostentum* n. CIC. *miraculum*,

n. LIV. *monstrum*, n. VIRG. il avait vu un tel prodige, *viderat tanti miracula monstri* (poët.) OV. regarder comme un —, *habere in portento* PLIN. ou *portenti loco*, SEN. *accipere in prodigium* TAC. *prodigii loco habere* PLIN. qui tient du —, *portentuosus* CIC. succès, mémoire qui tient du —, *successus admirandus* LIV. *memoria incredibilis* PLIN.-J. ou *divina* PLIN. par l'effet d'un —, *prodigialiter* COL. 6 — ! *mirum dictu!* PLIN. *mirabile dictu!* VIRG. faire des prodiges, *ostenta facere* CIC. *portentifica opera agere* LACT. Voy. merveille || au fig. prodige d'audace, *miraculum audaciæ* LIV. faire des prodiges de valeur, *multa et clara facinora facere* TAC. *præsentissimo animo pugnare* HIRT. *insigniter dimicare* JUST. *manu pulcher apparuit* FLOB. || personne extraordinaire : passer pour un prodige, *in miraculo esse* PLIN. donner qqn pour un —, *inter miranda aliquid ponere* SEN.

**prodigieusement**, adv. d'une manière prodigieuse, *monstruose* ou *monstruose* PLIN. *prodigiose* PLIN. *prodigialiter* HOR. || au fig. extrêmement, *mirabiliter* CIC. *mirifice* PLIN. *incredibiliter* CIC. prodigieusement laid, *insignis ad deformitatem* CIC.

**prodigieux**, euse, adj. qui tient du prodige, *monstruosus*, a, um CIC. *portentosus* CIC. *prodigiosus* OV. *monstrificus* PLIN. *portentis similis* CIC. *prodigii similis* COL. d'une manière prodigieuse, *prodigialiter* HOR. par un effet prodigieux, *prodigio* PLIN. homme —, *vir divinus* CIC. || au fig. très grand, remarquable, *mirus* SEN. d'une grandeur, d'une grosseur prodigieuse, *magnitudine mirabili* COL. ou *mirabilis* PLIN. *miraculum magnitudinis* LIV. force —, *eximia virtus virum* CURT. d'une force —, *præstans viribus* CIC. quantité —, *ingens numerus* LIV. mémoire —. Voy. *prodige*.

**prodigue**, adj. qui fait des dépenses excessives, *prodigus*, a, um CIC. *profusus* CIC. *effusus* CIC. *damnosus* CIC. *sumptui deditus* SALL. un prodigue, *nepos* CIC. *dissinctus nepos* HOR. (Voy. *dissipateur*); prodigue de son bien, *sui profusus* SALL. en —, *prodige* CIC. être —, *nepotari*, d. SEN. être — de son bien, *largius suo uti* SALL. il fut — de toutes les manières, *nec largiendi, nec absumendi modum tenuit* SÆT. Voy. *dissiper* || au fig. *profusus* CIC. *effusus* QUINT. la bonté prodigue (des dieux), *effusa benignitas* SEN. la terre est — de tout ce qui est utile, *facilis est tellus in omnibus quæcumque prosunt* PLIN. — d'honneurs, d'éloges, *nimius in honoribus decernendis* CIC. in *laudando effusus* QUINT. — d'injures, non *parrens conviciis* SÆT. — de sa vie, de son sang, *animæ prodigus* HOR.

**prodiguer**, a. dépenser follement, *prodigere*, o, is, *degi* (acc.)

SALL. *profundère* SALL. *effundère* Cic. *dissipare* GRASS. ap. Cic. *uti suo largius* SALL. (Voy. dissiper); prodiguer l'or, *aurum largiri*, d. PLIN. — les richesses, les trésors pour ..., *diuitiis abuti* SALL. *in aliquid diuitias profundere* Cic. il prodigua indiscretement les faveurs (les dons), *nihil non largitus est, nullo adhibito modo* SUET. prodigué, *effusus* Cic. *dissipatus* SEN. || au fig. prodiguer le temps, *tempore uti prodige* SEN. — le fumier, *ninium* ou *immodice stercorare* COL. — sa vie, son sang, *prodere vitam suam* TER. *profundere animam* Cic. *sanguinem præbere* SALL. qu'ils ne prodiguent pas notre sang, *ne illi sanguinem nostrum largiantur* SALL. prodiguer les baisers, *oscula ingerere* SUET. — les bons mots, *in jocos effundi* SUET. pour ne pas — cet honneur, *ne is honor pervagetur*, n. Cic. la nature lui avait prodigué les dons de l'âme, *naturam faucibus habuerat in tribuendis animi virtutibus* NEP. les faveurs qu'on lui avait prodiguées, *beneficia quæ in eum congesta erant* LIV. alors les consuls lui furent prodigués, *tum multiplicati consulas ejus* VELL. prodiguer ou qui prodigue la louange, *plenior ore laudare* Cic. *effusus in laudando* QUINT. qui ne — pas ou ne pas prodiguer les éloges, *in laudibus parvus* PLIN.-J. *maligne laudare* HOR. récompenses honorifiques prodiguées, *effusi honores* NEP. dans Crassus (l'orateur) ces ornements sont prodigués, *hic ornatus orationis in Crasso redundat* Cic.

SE PRODIGUER, *r.* se montrer souvent, *se largiri*, d. PLAUT. *se oculis ingerere* SEX. se prodiguant aux soldats, *in conspectum militum veniens sæpius* VELL. ne pas se prodiguer, *dignitati parcere* SEN. (empereur) qui ne se prodigue pas, *rarius egressu* TAC.

**prodrome**, m. Voy. *præfere* || symptôme (en t. de méd.). Voy. *symptôme* || — (au pl.), vents précurseurs de la canicule, *prodromi*, m. pl. COL.

**producteur**, *trice*, adj. qui produit un effet: cause productrice de, *causa efficiens (rei ou rem)* Cic. *vis effectrix* (gén.) Cic.

**productif**, *ive*, adj. qui produit du fruit, *fructuosus* CÆS. *frugifer* Cic. *genitalis (truncus)* COL. Voy. *fécond* || qui rapporte du bénéfice, *questuosus* COL. *fructuosus* VARR. la location est productive, *locatio est pretiosa* Cic.

**production**, f. action de produire, de donner naissance, *partus*, *us*, m. Cic. *procreatio*, f. Cic. *progeneratio*, f. PLIN. élément nécessaire pour la production de l'homme, *generando homini materia* PLIN. || ce qui est produit (par la nature), *fetus*, *us*, m. Cic. *fructus*, *us*, m. Cic. *proventus*, *us*, m. PLIN. toutes les productions de la nature, *quicquid natura genuit*<sup>3</sup> Cic. *ea quæ nascuntur*

PLIN. les — de la terre, *ea quæ terra gignit* ou *parit* Cic. ou *progenerat* COL. *quæ generantur e terra* Cic. *ea quæ a terrâ gignuntur* ou *terræ fetu produnduntur* Cic. *gignentia*, n. pl. SALL. les — du sol (végétaux qui nourrissent), *terræ fruges*, f. pl. Cic. donner les mêmes —, *eosdem proventus habere* COL. toutes les terres deviendront propres à toutes les —, *omnes feret omnia tellus* VIRG. riche en — de tout genre, *omnium copia rerum opulentus* LIV. *fertilis (terra) et omni commeatu abundans* CURT. || ouvrage de la nature, de l'esprit, de l'art, *fetus* Cic. *opus*, *eris*, n. Cic. les productions de la nature (autres que les végétaux), *naturæ opera* PLIN. production capricieuse de la nature, *naturæ lusus* PLIN. les productions de l'esprit, *animi fetus* Cic. les belles — du génie, *ingenii egregia facinora* SALL. ces livres, dernière production de mon esprit, *libros natos apud me proximâ feturâ* PLIN. || action de présenter un titre ou une personne: production de comptes, *editio rationum* ULP. la — d'une lettre (découvrit le crime), *datæ litteræ* ... LIV. || partie prolongée, *appendix*, *icis*, f. APUL.

**produire**, a. 1° engendrer, faire naître (au prop. et au fig.); 2° porter (du fruit), rendre; 3° rapporter, donner du profit; 4° composer (un ouvrage); 5° faire, exécuter; 6° causer, occasionner; 7° faire paraître; montrer, exposer, fournir; 8° faire connaître (qqn), faire avancer; 9° faire (une somme, en t. d'arithm.) || 1° *generare* Cic. *progenerare* COL. *gignere*, o, is, *genui*, *genitum* Cic. *progignere* COL. *creare* HOR. *edere* Cic. *parere* Cic. *producere* VIRG. produire (en parl. des femelles des animaux), *parere* Cic. *gignere* Cic. (Voy. *bas* (mettre)); la nature humaine produit des amis perfides, *fert humana natura insidiosos amicos* SEN. produire le miel, *mel generare* VIRG. (les abeilles) qui produisent le miel, *mellicis matres* VARR. || 2° *gignere* Cic. *progignere* Cic. *fundere* COL. *ferre* VIRG. *creare* SEN. *parere* VARR. *dare* VIRG. forêt qui produit du safran, *nemus in quo crocum gignitur* SALL. sol qui — beaucoup, *ager qui plurimum efficit* Cic. ce pays — beaucoup de liège, *illa regio serax est suberis* COL. (Voy. *fertile*); les champs produisent plus que ..., *agri plus afferunt quam* ... Cic. produire des fruits, *fructum afferre* COL. *efferre* Cic. ce qui produit de belles moissons, *quid faciat lætas segetes* VIRG. faire produire de belles récoltes, *segetes lætas excitare* COL. que cet arbre ne saurait —, *non esse seracem hanc arborem* COL. que les semences produisent au décuple, *ut ex eodem semine cum decimo redeat* VARR. (arbre) qui produit deux fois l'an, *bifer* MART. produire du bois, *materias exigere* COL. || 3° *afferre* Cic. *edere* SUET. *fructum edere* Cic. l'argent que produisaient les

mines, *pecunia quæ ex metallis redibat* NEP. produire dix amphores (de vin), *denas amphoras peræquare* COL. || 4° *parere* Cic. *condere* Cic. *pangere* Cic. *conficere* Cic. *componere* Cic. *scribere* Cic. produire des ouvrages, *libros edere* Cic. l'esprit ne peut pas —, a moins que ..., *edere partum mens non potest, nisi* ... PETR. || 5° *conficere* Cic. *efficere* Cic. *facere* VIRG. (Voy. *faire*); la lettre n'a rien produit, *nihil lux litteræ profecerunt* Cic. || 6° *parere* TER. *afferre* Cic. *ferre* Cic. *facere* TAC. *efficere* Cic. *creare* LIV. (Voy. *causer*); produire des maladies, *apporare morbos* LUCR. — la maladie, la santé, *adversam valetudinem creare* CÆLS. *secundam valetudinem facere* CÆLS. — le goût, *habere satietatem* Cic. la diversité des intérêts produit les discordes, *cum aliud aliis expedit, nascuntur discordiæ* Cic. le luxe — la cupidité, *ex luxuriâ existit avaritia* Cic. || 7° *edere* Cic. *prodere* Cic. *proferre* Cic. produire qqn devant le peuple, *producere aliquem* Cic. — des griefs, *crimina edere* TAC. — un registre, *librarium exhibere* Cic. — des arguments, *argumenta emittere* Cic. — une raison, *rationem afferre* Cic. — des témoins, *testes producere* LIV. *proferre* Cic. (Voy. *témoin*); — ses comptes, *Voy. compte* || 8° *producere* SEX. *provehere* Cic. si tu voulais me — auprès de lui, *hunc hominem si velles tradere* HOR. || 9° *efficere* COL. *facere* BOET. *Voy. faire* (n° 17).

SE PRODUIRE, *r.* paraître, apparaître (au prop. et au fig.), *se potefacere* Cic. *se proferre* PLIN.-J. *se prodere* CLAUD. *apparere*, a. TER. *exstare* OV. *prodire* Cic. la corruption des mœurs ne s'est pas encore produite tout entière, *nondum se tota nequitia protulit* SEX. se produire (sur le visage), sur les traits, *eminere*, n. Cic. LIV. la colère se produit sur le visage, *ira in faciem exit* ou *se profert* SEX. son caractère cruel s'est —, *arua (ejus) natura eluxit* SUET. || se faire une réputation, *ad laudem pervenire* Cic. ce fut ainsi que je commençai à me produire, *ego ab his fontibus profuizi ad hominum famam* Cic. il s'est produit de lui-même, *faber fortunæ sui fuit* SALL. || entrer dans une société, *insinuare se in circulum* (A) être produit, avoir lieu, *nasci*, d. CÆS. *exoriri*, d. Cic. *gigni*, p. TAC. *existere*, n. Cic. un bruit se produit, *fit strepitus* NEP. aucun mouvement ne — sans une cause, *motus sine causâ nullus est* Cic.

1. produit, *ite*, part. *procreatus*, a, um, Cic. *generatus* Cic. *genitus* LIV. *editus* Cic. || fait, exécuté, *effectus* VIRG. *confectus* Cic. *factus* VIRG. || causé, *illatus* Cic. l'envie produite par l'opulence, *orta invidia ex opulentia* SALL. || introduit, montré, *editus* Cic. *proditus* Cic. témoin produit, *testis productus* LIV. produits sur la scène, *in scenam missi* HOR.

2. produit, subst. m. fruit (de l'enfement), petit, *fetus*, *ûs*, n. Cic. *partus*, *ûs*, m. Liv. le produit de deux animaux, *quod fingitur ex duobus* Cor. le — de l'âne, *quod seminabit asinus* Col. (ces étalons) donnent d'excellents produits, *pretiosissimorum seminum feraces sunt* Col. je rends aux abeilles leur produit (leur miel), *apibus fructum restituo suum* P<sup>h</sup>æb. || production de la terre, du sol, *fetus* Cic. *fructus*, *ûs*, m. Cic. *fruges*, *um*, f. pl. Cic. *quæ generantur e terra* Cic. les produits de la culture, *salvæ res* Varr. transporter les —, *fructus vectare* Liv. pays fertile et riche de toute sorte de —, *fertilis terra et omni comœatu abundans* Curt. Voy. production | bénéfice, revenu, *fructus* Cic. *proventus*, *ûs*, m. Plin. *reditus*, *ûs*, m. Nép. tirer un riche produit, un beau produit de, *magnum fructus capere* ex Liv. donner un grand produit, être de grand —, *magnum fructus esse* Col. vivre du — de (qq. ch.), du produit de sa chasse, de ses vols, *quæstum facere* ex Tac. *viære venatu* Plin. *raptio* Vm. || résultat d'une opération chimique ; au fig. résultat : l'air est le produit de l'eau vaporisée, *ex aquarum vapore fit aer* Cic. sel qui est le — du feu et de l'eau, *sal igne atque aquis concretum* Tac. le bien n'est pas un — du mal, *bonum ex malo non fit* Sen. toutes sont des produits de l'erreur, *sunt omnia ista ex errorum orta radicibus* Cic. || nombre résultant de deux nombres multipliés : on a, on trouve, on obtient 9000 pieds pour produit, *fiunt pedes novem millia* Col. le — de cette multiplication, *quæ summa ex multiplicatione efficitur* est Col.

**proéminence**, f. saillie, *prominentia*, *æ*, f. Vitr. *exstantia*, f. Col. *umbo*, m. Stat. *fastigium*, n. Vitr. offrir une proéminence. Voy. *proéminent*.

**proéminent**, ente, adj. qui fait saillie, *prominens*, *tis* Liv. ventre proéminent, *venter prominulus* Carr. yeux proéminents, *oculi eminentes* Cic. muscles —, *tori exstantes* Attil-Fort. être proéminent, *prominere*, n. Liv. Col. *eminere* Liv. *procurrere* Cels. *prodire* Plin. dents proéminentes, *dentes brochi* Varr. ses dents sont —, *dentes prominent (equo)* Col.

**profanateur**, m. celui qui profane les choses saintes, *sacrilegus*, m. Tib. *profanator* P<sup>h</sup>æb.

**profanation**, f. action de profaner, *piaculum*, i, n. Cic. *profanatio*, f. Plin. *violatio*, f. Sen. profanation d'un temple, *templi violatio* Liv. commettre une —, *sacra pollueré* Liv. *temerare* Tac. *profanum facere* (aliquid) Cic. sans —, *sine religione* Cic. regarder comme une —, *nefas ducere* Liv. abandonner qq. ch. aux profanations, *deserere aliquid in profano* Liv. || au fig. c'est une profanation que de..., *piaculum est* (inf.) Plaut. *flagitiosum est...* Cic.

**profane**, adj. qui est contre le respect des choses sacrées ; qui n'appartient pas à la religion, *profanus*, a, um Cic. tomber en des mains profanes, *apollutus vulgaris*, p. Liv. confier à des mains —, *quo nefas est aliquid transferre* Liv. subst. m. distinguer le sacré du profane, *secernere sacra profanis* Hor. || qui n'est pas initié ; qui manque de respect aux choses saintes, *profanus* Hor. éloignez-vous, profanes, *procul este, profani* Virg. || au fig. ignorant, *rudis* Cic. *imperitus* Cic. en physique, c'est un profane, *alienus est in physicis* Cic. bien que je sois un — en pareille matière, *tametsi non multum in istis rebus intellego* Cic.

**profaner**, a. manquer de respect aux choses saintes, *violare* Cic. *polluere* Cic. *profanare* Ov. *temerare* Virg. *profanum facere* Cic. || profané, *violatus* Cic. *pollutus* Cic. *temeratus* Virg. lieu profané, *locus profanus* ou *religiosus* Inscr. || au fig. dégrader, déshonorer, *pervulgare* Cic. profaner une récompense, *doni laudem vulgare* Liv. pour ne point — cet bonheur, *ne is honor pervagetur*, d. Cic. objet qui ne doit pas être profané par un usage journalier, *res injuriæ usûs indigna* Plin.

**proférer**, a. prononcer, *profere*, *fero*, *fers*, *tuli*, *latum* Cic. *edere* Liv. *efferre* Cic. proférer une parole, des paroles, *vocem mittere* Liv. *emittere* Sen. *fundere* Virg. *verba ciere* V-Flac. ne — qu'une parole, *unam vocem jacere* Cic. proférer ; *emissus* Sen. *missus* Hor.

**profès**, esse, adj. et subst. celui ou celle qui a fait des vœux dans un ordre religieux. *professus*, m. (CANG.) *professa*, f. (CANG.).

**professer**, a. reconnaître publiquement, *profiteri*, *eor*, *eris*, *fessus sum*, d. Cæs. *professer* la même religion, *eadem sacris uti*, d. Cic. || exercer ; *professer* un art, *artem exercere* Hor. ou *facilitare* Port. ap. Cic. || montrer, témoigner, *profiteri* Cæs. *præ se ferre* Cic. *professer* la justice, *justitiam exhibere* Plin.-J. — une grande admiration pour qq, *aliquem admiratione celebrare* Tac. — une morale austère, *gravitatem asseverare* Tac. || enseigner, *profiteri* Cic. *profiteri scientiam* (génit.) Sen. *professer* la doctrine de Pyrrhon, *tradere præcepta Pyrrhonis* Sen. — l'éloquence, la littérature, *profiteri* (absolt.) Plin.-J. il professa à Rome, *docuit Romæ* Surt.

**professeur**, m. celui qui enseigne, *magister*, *tri*, m. Cic. *professor*, *oris*, m. Quint. *doctor*, m. Cic. professeur d'éloquence, *dicendi magister* Cic. — de belles lettres, *magister artium* ou *artium liberalium* Plin. — de latin, *linguæ Latinæ litterator* Gell. Diogène avait été son — de dialectique, *at Diogene dialecticam didicerat* C. être —, *cathedram usurpare* Aus. de —, *professorius*, a, um Tac.

**profession**, f. déclaration publique, *professio*, *onis*, f. Planc. ad Cic. faire profession de, *præ se ferre* (aliquid) Liv. *scientiam* (rei) *profiteri* Cic. qui fait — de sagesse, *qui se sapientem profitetur* Cic. faire une — de foi, *aliquid profiteri* Sen. lui qui fait — d'enseigner..., *qui profiteatur se traditurum...* Cic. j'ai toujours fait — de (inf.), *semper præ me tuli* (inf.) Cic. — de foi religieuse, *professio S.-Sev.* || emploi, état, métier, *ars*, *tis*, f. Cic. *professio* f. Vell. les professions mécaniques, *artes illiberales* ou *sordidæ* Cic. — lucratives, *meritoria artificia* Sen. toutes les autres —, *veterarum artium opifices* Lp. ceux de la même profession, *alii ejusdem artis* Tac. exercer une —, *artem exercere* Hor. ceux qui ont une autre — que la sienne, *diversa sequentes* Hor. quelle est sa —, *quo in negotio sit occupatus* Cic. la — des armes, *militia*, f. Hor. (les médecins) qui veulent s'enrichir dans leur —, *qui quæstui serviunt* Cels. qui est sans —, *nulla arte præditus* Cic. *erro*, *onis*, m. Hor. ; au fig. débâchage de profession, *professus impudicitiam* Sen. joueur de —, *aleator* Cic. || action de faire des vœux en religion, *professio* (CANG.) ; faire profession, *professionem facere* (CANG.). Voy. *moine*, *voile*.

**professional**, ale, adj. de professeur, *professorius* Tac.

**profil**, m. visage vu de côté ; aspect latéral, *obliqua imago*, f. Plin. faire un portrait de profil, le — (de qq), *obliquam imaginem facere* Plin. *imaginem ejus latere tantum altero ostendit* Quint. peindre de —, *transversum* (bovem) *pingere* Plin.

**profit**, m. ce que nous retirons d'une chose pour notre bien, *lucrum*, i, n. Cic. *emolumentum*, n. Cic. *commodum*, n. Cic. *quæstus*, *ûs*, m. Cic. *fructus*, *ûs*, m. Liv. *utilitas*, f. Cic. petit, léger ou mince profit, *lucellum*, n. Hor. *quæsticulus*, m. Cic. *mercedula*, f. Cic. grand ou beau profit, — considérable ou énorme, *superbes profits*, *lucrum magnum*, *maximum*, *præclarum*, *immensum* ou *infinum* Cic. *quæstus magnus* ou *immanis* Cic. *quæstus uberes* Cic. ou *opimi* Plin. *magnum fructus* Liv. donner ou procurer du profit, *utilitatem* ou *usum asferre* Cic. *esse utile* ou *quæstuosum* Cic. (Voy. *utile*) ; tirer du profit, tirer — de, *lucrari* (aliquid), d. Cic. *lucrum facere* (ex *vestigilibus*) Cic. *fructum capere* (ex) Cic. *ferre* (ex) Vell. in *quæstu habere* (aliquid) Tac. qui font — de tout, *quibus quæstui sunt honesta atque inhonesta* Sall. (choses) où il entrevoit un —, *quæ usui fore ducebat* Sall. ne voir en tout que son —, *omnia quæstu suo metiri* d. Cic. *quæstui parere* ou *deditum esse* Sall. *referre omnia ad utilitatem suam* Cic. en vue du —, pour en tirer



—, pour son —, *commodi sui causâ* Cic. in *compendium* SEN. *compendii sui gratiâ* FRONTIN. détourner certaine somme à son —, *vertere ad se partem pecuniæ* Cic. tourner (n.) au — du laboureur, *pro agricolâ esse* COL. tant il y a de — à augmenter la liqueur, in *tantum expedit* <sup>4</sup> *augere liquorem* PLIN. avec —, plus de —, un grand —, *cum lucro* COL. *quæstuosius* PLIN. *quæstuosissime* SEN. il n'y a jamais — à mal faire, *nunquam est utile peccare* Cic. si tu en ôtes le — (de la vertu), *præmia si tollas* JUV. s'il n'y a aucun — à le faire, *si facti præmia desint* OV. accomplir le devoir sans —, *gratis recte facere* SALL. les profits des fontainiers, *aquariorum reditus*, pl. FRONTIN. refuser les — et les pertes, *senus et impendium recusare* Cic. || au fig. tirer du profit de, *lucrari*, d. Cic. *lucro apponere* HOR. in *lucro ponere* SEN. *capere utilitatem* ou *fructum* (ex) Cic. quel — pourrait-on en tirer? *quæ commoditas percipi posset*? Cic. il y a qq. — à tirer de..., *est aliquod quod proficias ex...* SEN. je mets à profit ce moment, in *lucro, quæ datur, hora mihi est* OV. mettre à — l'occasion, son loisir, *occasionem arripere* Cic. *recte otia ponere* HOR. faire tourner qq. ch. à son —, *convertere aliquid in rem suam* Cic. ad *utilitates suas* FRONTIN. ad *utilitatem transferre* QUINT. faire son — du malheur d'autrui, de l'erreur des ennemis, *ex alieno incommodo suam occasionem petere* LIV. *abuli errore hostium* LIV. faisons-en notre —, in *nostrum redigatur* SEN. détourner qq. ch. à son —, *intercipere* CURT. in *domum suam* de rivare Cic. tourner (n.) au — de l'ambition, de la gloire, *dominationi expedit* TAC. in *gloriam cedere* CURT. cela (cette étude) est un — général, *hoc in summum proficit* QUINT. il y a — à (faire), *utile est* (inf.) Cic. *expedit* <sup>4</sup>... Cic. *conducit*... PLIN. *prodest*... VIRG. c'est tout —, c'est un — tout clair, *merum lucrum est* SEN. juger à son —, *vertere litem in rem suam* LIV. tromper avec beaucoup de —, *cum mercede magnâ fallere* LIV. (Voy. *utilement*); qui n'est d'aucun profit (Voy. *inutile*); (il fait telle ch.) sans profit, *nihil profuturus* SEN. Voy. *inutilement* || progrès (dans les études), *profectus*, *ûs*, m. SEN. Voy. *progrès*.

**profitable**, adj. utile, utilis, e Cic. *fructuosus* Cic. *quæstuosus* Cic. être profitable, *esse emolumento* ou *bono Cic. prodesse* (dat.) Cic. savoir rendre la victoire —, *emolumentum facere* victoriæ VELL. Voy. *utile*.

**profitablement**, adv. d'une manière profitable, *quæstuose* SEN. *fructuose* AUG.

**profiter**, n. tirer profit de, *fructum capere* ou *percipere* (ex) Cic. *utilitatem capere* (ex) Cic. *quæstum facere* LIV. *uti* (abl.), d.

Cic. profiter de la victoire, *uti victoriâ* LIV. — de l'occasion, *uti tempore* LIV. ou *opportunilate temporis* CURT. *occasionem non amittere* CÆS. profitant de l'obscurité de la nuit, *nactus obscuram noctem* SALL. nous songeons à profiter du beau temps, *tranquillitates (maris) aucupaturi sumus* Cic. quelques-uns profitent des leçons de leurs parents, *quidam parentum disciplinâ meliores fiunt* Cic. sans en profiter, *sine emolumento suo* Cic. || faire des progrès dans l'étude, *proficere*, n. SEN. || se développer, grandir, *proficere*, n. COL. *progređi*, d. Cic. ce mouvement continu des empêches de profiter, *hac exercitatione corpori nihil adjiciunt* COL. || être profitable à, *prodesse* (dat.) Cic. *utilitati esse* Cic. *utilitatem afferre* ou *præbere* Cic. *fructuosum esse* VELL. à qui sa mort a profité, *quibus eum occidi bono fuit* Cic. cet événement profitait au peuple romain, *ea res ex usu populi Romani acciderat* CÆS. (Voy. *utile*); faire profiter son argent, *pecuniam fenerari* ou *dare feneri* Cic. *nummos ponere in fenore* HOR. Voy. *intérêt*.

**profond**, onde, adj. très creux, *profundus*, a, um Cic. *altus* LIV. *depressus* VIRG. in *altitudinem depressus* Cic. in *terram actus* PLIN. très profond. *præaltus* LIV. puits profond, *puteus in altum actus* SEN. lit profond (d'un fleuve), *alveus altus* LIV. ou *pressus in solum* CURT. sillon —, *sulcus altius impressus* Cic. racine profonde, *radix alta* Cic. *alte descendens* PLIN. vallées, cavités profondes, *depressæ valles* COL. *cavæ cavernæ* VIRG. plaie ou blessure profonde, *vulnus altum* CÆS. ou *pressum* SIL. *alte vulnus adactum* VIRG. *vulnus pernitus impressum* (falce) COL. *cava ulcera* PLIN. *demissa vulnera* SEN. (la plaie) est —, peu —, *alte penetrat* CÆS. *ferrum haud alte in corpus descendit* LIV. grotte vaste et —, *spelunca vasto submotâ recessu* (poët.) VIRG.; au fig. la vertu a jeté de profondes racines, *virtus est altissimis defixa radicibus* Cic. || au fig. retiré, solitaire, *solus* CÆS. *remotus* OV. solitude profonde, *desertissima solitudo* Cic. || difficile à pénétrer, à connaître, *altus* SEN. *reconditus* Cic. qui est trop profond pour l'ignorant, *quod longissime est ab imperitorum intelligentiâ sensuque disjunctum* Cic. || qui pénètre fort avant dans la connaissance des ch., *altus* QUINT. un profond savoir, *eruditio alta* QUINT. *summa* TAC. homme d'un — savoir, *vir omni doctrinâ excultus* Cic. qui a l'esprit —, *vir acris judicii* Cic. *jurisconsulte* —, très —, *cui legum peritia* TAC. in *jure paratissimus* Cic. — géomètre, in *geometriâ perfectus* Cic. être — dans, *callere* (acc.) LIV. || très grand, extrême, *maximus* Cic. *summus* Cic. *ingens* Cic. nuit profonde (Voy. *obscur*); obscurité profonde, ténèbres profondes, *tætræ*

*tenebræ* Cic. profond silence, *alta silentia* VIRG. sommeil —, *altus sopor* OV. dormir d'un — somme, *artius dormire* Cic. paix profonde, *immota pax* TAC. province qui jouit d'une paix —, *provincia pacatissima* Cic. — sagesse, *summa prudentia* Cic. — ignorance, *summa rerum omnium ignoratio* Cic. dissimulation —, *alta dissimulatio* CURT. *altitudo ingenii* ad *dissimulanda negotia* SALL. conviction —, *opinio firma* Cic. haine profonde, *odium maximum* ou *insigne* Cic. *penitus insitum* Cic. avoir une profonde horreur pour qq. ch., *penitus reformidare* TAC. *invisissimum* (aliquid) *habere* SEN. douleur plus —, *dolor altius demissus* JUST. plongé dans une rêverie —, *totus in contemplatione defixus* PLIN. — jeter qq. dans un profond étonnement, *attonitum habere* aliquem SEN. de profonds scélérats, *homines sceleratissimi* SALL. le profond de, *profunda*, a. pl. SEN. *imus fundus*, m. VMS. le — de la mer, *ima maris* PLIN. du plus — du puits, *ex allo puteo* PLAUT. je te porte au plus — de mon cœur, *mihi hæres in medullis* Cic.

**profondément**, adv. très bas, *alle* LIV. *penitus* Cic. *profunde* PLIN. très profondément, *altissime* CÆS. creusé profondément, *alte perfossus* COL. *depressus in altitudinem* Cic. labourer ou remuer —, *arva penitus sulcare* ou *altius subigere* COL. *depressius pastinare* COL. s'enfoncer ou pénétrer —, *descendere alle* LIV. ou in *altum* COL. enfoncer — ses racines, plus — (la vigne), *radices in profundum agere* PLIN. *maior mensurâ demittere* COL. racines — enfoncées, *radices altissimæ* Cic. *penitus demersæ* COL. || au fig. des choses si profondément cachés, *quæ tam alle jacent* SEN. vices — enracinées, *vitia altissimis defixa radicibus* Cic. préjugé si — enraciné, *opinio tam penitus insita* Cic. dont le souvenir est — gravé dans mon cœur, *quæ mihi sunt inclusa in medullis* Cic. dormir —, *artius dormire* Cic. *dormire altum* (poët.) JUV. *somno graviore premi*, p. PLIN. *altiore somno obdormire* PETA. mépriser — qq. *vehementer contemnere* Cic. méditer —, *cogitare meditari*, d. PLAUT. — versé dans le droit, *juris peritissimus* Cic. être — affligé, *valde* ou *graviter dolere* Cic.

**profondeur**, f. dimension d'une ch. depuis l'entrée jusqu'au fond, *altitudo*, inis, f. Cic. *profunditas*, f. MACR. creusé à une grande profondeur, in *altitudinem actus* SEN. in *mirandam altitudinem depressus* Cic. qui a 12 pieds, 100 pieds de — (en terre), *duodecim pedes humi depressus* SALL. in *centenos pedes actus* (puteus) PLIN. remuer la terre à trois pieds de —, in *tres pedes pastinare* COL. sous terre, à une grande —, *sub altâ terrâ* VMS. les fosses (d'arbres) auxquelles on a donné cette —, in *hanc men-*

*aurum depressi scrobes* COL. les profondeurs de la terre, *profunda terrarum* SEN. *cava terræ* (poët.) VIRG. *telluris operita* (poët.) VIBO. (Voy. entrailles); descendre (dans l'eau) à une immense profondeur, *in immensam altitudinem mergi* SEN. la digue ne pouvait se soutenir, à cause de la — de l'eau, *agger altiore aquâ contineri non poterat* CÉS. plonger ou descendre dans les profondeurs de la mer, *penetrare in immum mare* SEN. || espace qui s'étend devant nous : (le tombeau à telle dimension) en profondeur, *in agro INSCA. retro INSCA. dix rangs* (de soldats) en —, *deni ordines in latitudinem* FRONTIN. lignes qui ont de la —, plus de —, *alti ordines* TAC. *lâtior acies* LIV. sur plusieurs rangs de —, *pluribus introrsus ordinibus* LIV. donner de la — à ces lignes, *aciem condensare* HIRT. lignes qui ont peu de —, *acies extenuata* ou *tenuis* TAC. || endroit retiré : au fig. mystère, *secreta*, n. pl. VIRE. la profondeur des cavernes, *speluncarum concavæ altitudines* CIC. la — des forêts, *occulta saltum* TAC. les profondeurs de l'art, *ars reconditior* CIC. || grande pénétration, *animi acies*, f. CIC. qui a de la profondeur dans l'esprit, *vir acri ingenio* CIC. esprit sans —, *animi acies obfusior* SEN.

**profusément**, adv. avec profusion. Voy. *profusion*.

**profusion**, f. excès de libéralité ou de dépense; abondance excessive, *profusio, onis*, f. PLIN. -j. *prodigientia*, æ, f. TAC. *luxuria*, f. RON. *sumptuum profusiones* VITR. *effusio pecuniæ* CIC. *profusi* ou *effusi* *sumptus* CIC. *dissolutior liberalitas* CIC. avec profusion, *effuse* CIC. prodige CIC. *luxuriose* CIC. faire des profusions, *extra modum sumptu prodire* CIC. *manum spargere* SEN. (Voy. prodigalité); qui fait des profusions (Voy. prodigue); faire profusion de qq. ch., *re lazius uti*, d. SEN. *re pas* où il y a de la —, *profusæ epulæ* CIC. tout y est en —, *circumstant et abundanti rebus omnibus* CIC.; au fig. donner des louanges à ou avec profusion, *laudibus cumulare* LIV.

**progéniture**, f. petits des animaux, *fetus*, m. pl. COL. *nova suboles* COL. Voy. *petit* 2 || enfants. Voy. *enfant*.

**Progné**, fille de Pandion, *Progne* ou *Progne*, is, f. OV.

**programme**, m. écrit pour annoncer en détail ce qui doit être fait, *index*, *icis*, m. (A.) || exposé succinct, *summa instituti operis* (A.).

**progrès**, m. mouvement en avant, *progressus*, *ûs*, m. CIC. le progrès des astres, *siderum incessus*, m. PLIN. le — (de l'incendie), *continua violentia* TAC. arrêter les — du feu, *ignem sistere* TAC. l'incendie faisant des —, *cum ignis serpéret* CÉS. avec ou par le — du temps, de l'âge, *ubi tempus processit* CELS. *ætate cre-*

*sciente* PLIN. *cum ætate processisset*... CIC. par le — des âges, *progressientibus ætatibus* CIC. || suite d'avantages remportés à la guerre, arrêter les progrès de l'ennemi, *hostem sustentare* CIC. *remorari*, d. SISEN. l'ennemi fait des — dans le pays, *hostis castra profert* LIV. ne faire aucun —, *nil procedere* LIV. || avancement (dans l'état): faire des progrès (s'élever), *progredi* SALL. || augmentation (en bien ou en mal), *progressus* CIC. *progressio*, f. CIC. *processus*, *ûs*, m. CIC. *profectus*, m. VELL. *gradus* CIC. faire des progrès, *progredi* (in re), d. CIC. *procedere* CIC. *proficere*, n. LIV. être en —, en voie de —, *in processu esse* SEN. *profectum habere* SEN. si l'on a fait des —, dans le bien, *si qua ad virtutem est facta progressio* CIC. la ville, à partir de ce moment, fût des — si rapides..., *urbs ab illo profectu viribus datis tantum valuit*... LIV. le mal fait ou faisant des —, *malum creseit* ou *serpit* LIV. *in dies ingravescit* CIC. *in dies latius manat* CIC. *gliscente pernicie* TAC. l'épidémie faisait des —, *vis morbi ingravescere* LIV. la superstition, la sédition fait des —, *valescunt superstitiones* TAC. *crudescit seditio* TAC. ce luxe a fait des — si considérables, *in tantum adolevit hæc luxuria* PLIN. cette partie de la médecine a fait des —, *hæc pars medicinz increvit* CELS. ce fléau qui a fait tant de — au sein de la république, *hæc tam adulta reipublicæ pestis* CIC. pour arrêter les — de la déroute, *ne inclinatis in fugam animis, latius res serpéret* LIV. afin que vous voyiez clairement les — de sa décadence, *ut appareat quibus gradibus fracta sit et deminuta (eloquentia)* TAC. épian les — de la maladie, *valitudinis adversa* (n. pl.) *rimantes* TAC. et en arrêter le — (du chagrin), *nec pati manare longius* CIC. l'affaire ne fait aucun —, *nil fit* PLAUT. || avancement dans les études, *profectus* SEN. *progressio discendi* CIC. les progrès de (mon fils) Cicéron, *confirmatio Ciceronis* CIC. faire des —, *proficere*, n. QUINT. il faut avoir fait des — pour..., *profectu opus est ad*... QUINT. faire faire des — à qqn, *scientiâ instruere* (acc.) QUINT.

**progresser**, n. faire des progrès, *procedere*, n. CIC. *progredi*, d. CIC. *proficere* LIV.

**progressif**, ive, adj. qui avance,

mouvement progressif des astres,

*siderum incessus*, *ûs*, m. PLIN. ||

au fig. qui fait des progrès, marche

progressive (Voy. progrès);

voir la décadence — de l'éloquence.

Voy. *progrès*.

**progression**, f. mouvement en

avant: mouvement de progression

(des animaux), *incessus*, *ûs*, m.

PLIN.; au fig. Voy. *progrès* || aug-

mentation de force, d'intérêt (en t.

de rhét.), *progressio*, f. CIC. || série

de nombres se suivant d'après

une loi, *progressio* BOET. *corre-*

*ctio*, f. BOET. progression indéfinie, *interminabilis progressio* BOET. cela a lieu aussi dans les progressions indéfinies, *hoc idem in infinitum progressis necesse est evenire* BOET.

**progressivement**, adv. peu à peu, *paulatim* COL.

**prohibé**, ée, part. et adj. défendu, interdit, *vetitus*, a, um TER. *prohibitus* SEN. *interdictus* HOR. Voy. *défendu*.

**prohiber**, a. défendre, interdire, *vetare*, o, as, ui, *itum* CIC. *prohibere* CIC. *interdicere* CIC. ils prohibèrent tout culte étranger, *sacra externa fieri vetabant* LIV. Voy. *défendre*.

**prohibitif**, ive, adj. qui fait défense, *prohibitorius* ULP. loi prohibitive, *lex quæ vetat* CIC.

**prohibition**, f. défense, interdiction, *prohibitio*, f. QUINT. *interdictio*, f. LIV. *vetita*, n. pl. CIC. faire une prohibition, *vetare* CIC. la pente au mal est augmentée par les prohibitions, *accendas vitia vetando* OV.

**proie**, f. ce que les animaux carnassiers ravissent pour le manger, *præda*, æ, f. PLIN. devenu la proie des chiens, *canibus data præda* VIRG. dérober une —, *prædari*, d. VIRG. il (l'épervier) fait sa — des oiseaux, *prædo est volucrum* MART. oiseau de —, *accipiter*, *tris*, m. PLIN. *rapaces aves* OV. || butin fait à la guerre; toute ch. dont on s'empare avec violence, *præda* CIC. devenu la proie de l'ennemi, *præda hostium* (exercitus) SALL. c'est grâce à toi que je ne suis pas leur —, *tu facis ut spoliolum ne sim* OV. si l'on prenait une magistrature comme une —, *si quis prædæ loco magistratum accepisset* CIC. faire sa — de qq. chose, de leurs biens, *rem in prædam abducere* SEN. *fortunas eorum diripere* LIV. la république déchirée comme une —, *respublica, quæ media fuerat, dilacerata* SALL. devenir la — de qqn, *in prædam alicujus cedere* LIV. tous ses biens n'auraient pas été la — des vainqueurs, *non fortunæ omnes a victoribus possiderentur* CIC. il vit sa — lui échapper, *emissa de manibus res est* LIV. || au fig. *præda* OV. ils étaient en proie aux maux de la guerre, *belli malo circumveniebantur* SALL. en — aux plus vives souffrances, *oppressus totius corporis doloribus* CIC. être en — à une passion, à ce mal cruel (l'amour), *in libidine esse* CIC. *tali peste teneri* VIRG. en — à des passions déréglées, à la cupidité, aux fureurs de l'amour, *captus pravis cupidinibus* SALL. *æger avaritiâ* SALL. *amore sævo sauciis* CIC. en — à la colère, au désespoir, à la crainte, *incensus irâ* CIC. *affectus iracundiâ* CIC. *desperatio* CIC. *offusus pavore* TAC. être en — aux plus vives alarmes, *metu conflictari*, p. TAC. *cruciatu timoris angî*, n. CIC. à quels chagrins je suis en —, *quantis malis jaceam* CIC. en — à une vive douleur, aux

plus cuisants chagrins, *confusus mœrore* Liv. *confectus jam cruciatu maximorum dolorum* Cic. se livrer en — à la douleur, *se angoribus dedere* Cic. *consumendum se dolori permittere* SEN. || — (en parl. d'une ch. qui détruit) : être ou devenir la proie des flammes, *flammis absumi*, p. Liv. les mantelets furent la — des flammes, *vineas incendium hausit* Liv. être en — à la famine, aux horreurs de la faim, *fame laborare* PLIN. ou *urgere*, p. SALL. *extremam famem pati*, d. CÉS.

**projectile**, m. toute chose qu'on lance, *telum*, i, n. CÉS. *missile*, i, n. Liv. (Voy. trait); et qu'il ne leur lance jamais de projectiles, *nec unquam telum emittit in eas* (pecudes) Col. plus (la baliste) lance fortement les —, *eo graviores emissiones habet* Cic.

**projection**, f. action de lancer, *conjectus*, ūs, m. Cic.

**projecture**, f. Voy. saillie.

**projet**, m. ce qu'on se propose; dessein formé, *consilium*, ii, n. Cic. *cogitatum*, n. Cic. *cogitatio*, f. Cic. *propositum*, n. CÉS. *institutum*, n. Cic. *mens*, f. VIRG. *destinata*, n. pl. CURT. *conata*, n. pl. Liv. *animi consulta*, n. pl. CURT. ses projets, *quæ agere destinaverat* CÉS. c'est là que tend mon projet, *hoc consilio meo peto* Liv. je vous ai dit mes projets, *ego quæ mente agitavi, jam antea audistis* SALL. j'exposerai mes —, *quid fieri velim, exponam* Cic. je pénétre facilement ses —, *quo animum intendat, facile perspicio* Cic. concevoir un projet, *consilium capere* Cic. *inire* CÉS. ou *suscipere* Cic. *aliquid cogitare* Cic. *mente concipere* ou *animo volvere* Tac. (Voy. dessein); former le projet de, *consilium capere* (gérond. ou prés. inf.) Cic. *animum habere* (gérond.) VELL. *mente agitare* (inf.) NEP. *animum habere* (gér.) VELL. faire bien des projets, toujours des —, *multa agitare* SALL. *semper aliquid moliri* Cic. nourrir des — perfides, de mauvais —, *versare dolos in pectore* VIRG. *moliri periculum* ou *insidias* ou *aliquid mali* Cic. former des — parricides contre sa patrie; des — sinistres contre toi, des — de massacre, *pestem patriæ nefande moliri*, d. Cic. *de tuâ vitâ nefarie cogitare* Cic. *ad eadem spectare* Cic. arrêter un projet, *consilio stare* Liv. j'ai le — de, il est ou il entre dans mes projets de, *cogito* (inf.) Cic. *consilium est* (inf.) SALL. *mihi in animo est* Cic. *mihi animus est* Suet. *mihi mens est* VIRG. *mihi in mente est* PETR. *mihi propositum, deliberatum* ou *constitutum est* Cic. (Voy. dessein); ayant le projet de faire la guerre, d'assiéger Leucade, *bellum in animo molienti* VELL. *oppugnaturus* Leucadiam FRONTIN. accomplir, exécuter ou réaliser un —, *conata efficere* Cic. *destinata exsequi*, d. Tac. *decreta patrare* VELL. abandonner un —, renoncer à un —, *consilium abi-*

*cere* Cic. ou *deponere* CÉS. *ab incepto desistere* Liv. combattre les projets de qqn, s'opposer aux —, *destinata alicujus impedire* CURT. *destinatis adversari*, d. Tac. ce projet ayant manqué ou avorté, *irrita* re Liv. projet de loi, *rogatio*, f. Cic. présenter un — de loi, *cum populo agere* SALL. *populum jure rogare* FRONTIN. publier, rejeter un — de loi, *rogationem promulgare* Liv. *antiquare* Cic.

**projeter**, a. jeter ou diriger en avant, *projicere* CÉS. *porrigere* Liv. projeter des lignes, *producere lineas* PLIN. — des racines, une ombre, *radices mittere* Col. *umbra jaculari* PLIN. || au fig. rouler dans son esprit, *cogitare*, a. Tac. *meditari*, d. Cic. *volvère* Tac. *moliri*, d. Cic. *destinare* CÉS. *animo agitare* SALL. (Voy. méditer); le voyage que tu as projeté, *iter quod constituisti* Cic. projeté, *cogitatus* Cic. *meditatus* Cic.

**SE PROJETER**, r. s'avancer, faire saillie, *prominere*, n. Liv. *procurrere*, n. Col. (le promontoire) se projette dans la mer, *procedit* PLIN. *in altum excurrit* Liv. l'ombre des montagnes —, *maiores cadunt de montibus umbræ* VIRG. **prolégomènes**, m. pl. généralités préalables : les prolégomènes des Lois de Platon, *Platonis Legibus adjecta principia* SEN.

**prolepse**, f. figure de rhét. par laquelle on va au-devant des objections, *anteoccupatio*, f. Cic. *præsumptio*, f. QUINT. *anticipatio*, f. RUFIN. *prolepsis*, is (écrit en grec), f. QUINT.

**prolétaire**, m. homme du peuple, de la dernière classe (à Rome), *proletarius*, m. Liv. *capite censui*, pl. SALL. || pauvre : les prolétaires, *tenuiores* Cic.

**prolifère**, adj. propre à engendrer : vertu prolifère, *vis generandi* Col. qui a ou ils ont la vertu —, *ad generandum optimus* Col. *idoneus seminandis* (armentis) Col. *optime prognerant* Col.

**prolixe**, adj. verbeux, longus, a, um Cic. *verbosus* Cic. *fusior* GELL. *redundans*, tis Cic. *parum pressus* Cic. très prolixe, *prælongus* QUINT. Voy. diffus.

**prolixement**, adv. avec prolixité, *verbosius* Cic.

**prolixité**, f. longueur fatigante dans le discours, *redundantia*, f. Cic. *loquacitas*, f. QUINT. *orationis longitudo* Cic. *oratio redundans* ou *latior* Cic. il faut se garder de la prolixité, éviter la — dans ses plaintes, *verborum multitudinem supersedendum est* Cic. *diutius in questione morari non oportet* Cic.

**prologue**, m. discours préalable, *prologus*, i, m. TER. dire ou réciter un prologue, *præloqui*, d. PLAUT.

**prolongation**, f. action de prolonger (la durée) ; temps surajouté, *productio*, onis, f. Cic. *propagatio*, f. Cic. *prolatio*, f. Cic. prolongation de terme (mêmes trad.) ; d'un jour, *prolatio diei* CÉS. j'obtiendrai une courte — d'existence,

*accident animæ tempora parva meæ* (poét.) Ov. par des prolongations, *dies prolatando* Tac. s'efforcer d'obtenir de qqn une prolongation, *ab aliquo contendere de proferendo die* Cic.

**prolonge**, f. chariot à munitions, prolonges, *commentus*, m. pl. SALL. *vehicula*, n. pl. Suet.

**prolongé**, ée, part. et adj. rendu plus long, continué ; long, *provectus*, a, um Tac. *prolatus* Tac. *longus* Cic. veilles prolongées, *continua perigilia* SEN. douleurs —, *dolores productiores* ou *longinquitate producti* Cic.

**prolongement**, m. extension (d'une ch.), *productio*, onis, f. Cic. donner un grand prolongement à des ailes (d'armée), *cornua diducere* Liv. instruire *aciem* in *cornua diductam* Liv. || partie prolongée, *appendix*, icis, f. APL.

**prolonger**, a. rendre plus long (un objet), étendre, continuer, *continuaré* Cic. *proferre* Cic. *extendere* PLIN. (Voy. étendre); prolonger un mur jusqu'à..., *murum producere ad...* CÉS. — ses ailes (d'armée). Voy. *prolongement* || faire durer plus longtemps, *continuaré* Cic. *propagare* Cic. *producere* Cic. *proferre* Cic. *prorogare* Cic. *extrahere* Cic. *protrahere* SEN. *provehere* Cic. *tendere* Hor. prolonger la guerre, le combat, *bellum producere* Cic. *ducere* Liv. *pugnari* intendere Liv. — un entretien, *sermones producere* ou *longius producere* Cic. — une discussion, *rem extrahere* Cic. — la vie de qqn, *vitam alicujus proferre* PLIN.-J. *producere longius* Cic. *ætatem extendere* SEN. *spiritum alicui prorogare* PLIN. — les jours de son père, *proferre fata parentis* VIRG. si le destin eût prolongé le temps de sa vie, *si fata dedissent majores in luce moras* (poét.) Luc. prolonger sa (propre) vie, *vitam prolatare* Tac. *sustentare* Cic. pour — le règne de Servius, *quo diuturnius Servii regnum esset* Liv. — son absence, *diutius abesse* Cic. le travail prolonge la jeunesse; *labor longam adulescentiam reddit* CÉS. prolonger la maladie, *morbum alere* NEP.

**SE PROLONGER**, r. occuper un espace plus long, *extendi*, p. PLIN. *produci*, p. PLIN. *prominere*, n. PLIN. se *étendre* VIRG. elle se prolonge bien avant dans la mer, *penitus in altum prominet* Liv. les collines se prolongent, *durant colles* Tac. Voy. *s'étendre* || durer plus longtemps, *extendi*, p. PLIN. se prolonger fort avant dans la journée, jusqu'au milieu de la nuit, *in multum diei procedere* Liv. *ad mediam noctem perduci* CÉS. la guerre se prolonge, *bellum diu trahitur* Liv. si la querelle, si mon discours se prolonge, *si diutius alatur controversia* CÉS. que si *longior fuerit oratio* Cic. ces débats se prolongèrent pendant deux jours, *hæ alterationes biduum tenuerunt* Liv. Voy. durer.

**promenade**, f. action de se promener, *ambulatio*, *onis*, f. Cic. *deambulatio*, f. TER. *inambulatio*, f. CORNIF. une petite promenade, *ambulatricula*, f. Cic. faire une —, un tour de —, des promenades, *ambulationem conficere* Cic. *inambulare*, n. Cic. *inire vias* Tac. *ambulationibus uti* Cels. après deux ou trois tours de promenade, *duobus spatiis tribuere factis* Cic. on mène les soldats en —, *milites educunt ambulatio* Vrs. promenades en voiture ou en litière, *gestatio* SEN. s'il est en état de faire des — en voiture, *gestari si potest* Cels. — à cheval, *vectatio* SEN. *equi vectatio* TH.-PRISC. je fais une promenade à cheval, *gestor equo* SEN. (un cheval prêté) pour la —, *gestandi causa* INSTIT. faire une — sur l'eau, *præternavigare* SEN. lieu de —. Voy. promener || lieu où l'on se promène, *ambulatio* Cic. *inambulatio* VITR. *ambulacrum*, m. PLAUT. *spatium*, n. Cic. *zystus*, m. PLIN.-J. petite promenade couverte, *lecta ambulatricula* Cic. — publique, *regio ad populi otium dedicata* SEN.

**promener**, a. mener qqn çà et là, mener à la promenade, *circumducere* PRÆD. *circumferre* (Julian) SUTR. il le fit promener par toute la ville, *jussit eum viciatim circumduci* SUTR. — (faire beaucoup marcher), *versare* VING. il me tuerait à force de me —, *me ambulando rumperet* TER. — un malade, *agrum digerere* Cels. || porter çà et là, *circumferre* LIV. *circumagere* VIRG. promener une tête au bout d'une pique, *caput hastæ præfixum circumferre* SUTR. *caput fixum gestare in pilo* Cic. — ses armes par tout l'univers, *circumferre arma toto orbe* FLOR. — la charrue autour, *aratrum circumducere* Cic. || au fig. *circumferre* LIV. promener ses regards de tous côtés, sur toute l'assemblée, *circumferre oculos per omnes partes* V.-MAX. *omnia oculis perlegere* LIV. ou *perlustrare* VIRG. *omnes circumspicere* SEN. — par tout le carnage, *cuncta sanguine miscere* Tac. il avait promené sa honte, *prudens incesserat* Tac. || laisser par des délais, *producere* Cic. *cludere* LIV. *ludificare* PLAUT. *morâ ludificare* SALL. *in longum ducere* VING. || neut. Voy. se promener.

**SE PROMENER**, r. aller pour faire de l'exercice ou se divertir, *ambulare*, n. Cic. *deambulare* TER. *inambulare* Cic. *spatiari*, d. Cic. quand nous nous serons assez promenés, *cum satis erit deambulare* Cic. aller se promener, *deambulatum ire* Cic. ou *abire* TER. — de long en large dans son palais, *in palatio spatiari* PLIN.-J. — dans des jardins, dans le forum, *perambulare* viridia PRÆD. *obambulare in foro* PLAUT. — par la ville, par toute la ville, de maison en maison, *vagari per urbem* VARR. *totâ urbem* Cic. *circumire per familias* PLAUT. j'ai voulu sortir pour me —, pro-

*deambulare huc libitum est* TER. se — à cheval, *gestari*, p. SEN. — en voiture, en litière, *gestari* CELS. *sella* ou *lecticâ se huc illuc ferre* SEN. — en voiture par la ville, *vectari per urbem* LIV. — sur l'eau, *præternavigare*, n. SEN. || au fig. aller (en parl. des choses), *ire* VING. se promener (en parl. d'un cours d'eau), *errare* VIRG. *serpere* TIB. un ruisseau qui se promène dans la prairie, *aque per agros ambitus* HOR. || errer (en parl. de l'esprit), l'esprit : l'imagination se promène d'un objet à un autre, *animus vagatur* Cic. || au fig. va te promener (débarrasse-moi de ta présence, tu m'importunes), *apagesis* TER. *apage te a me* PLAUT. *abi ad Acherontem* Cic. *abi in malam pestem* Cic. *in malam rem* PLAUT. *vapula* PLAUT. *vapulare te ego vehementer jubeo* PLAUT. (Voy. diable); qu'elle aille se promener, *hæc hinc facessat* TER. que les amis aillent —, *valeant amici* GELL. avec ellipse du pronom : envoyer qqn promener, *diris aliquem devovere* Ov. on l'envoya —, *repulsam tulit* LIV. envoyer — qq. ch., *caleem impingere* (dat.) SEN. j'enverrais — le métier de parasite. Voy. diable.

**promeneur**, euse, m. f. celui, celle qui aime à se promener, *ambulator*, m. COL. *ambulatoria*, f. CATO || celle qui promène un enfant. Voy. porteuse.

**promeneur**, m. lieu particulier où l'on se promène, *deambulatorium*, n. n. CAPIT. *lecta ambulatricula*, f. n. CAPIT.

**promesse**, f. action de promettre, chose promise, *promissio*, *onis*, f. Cic. *promissum*, i, n. Cic. *pollicitatio*, f. Cic. *pollicitum*, n. COL. *proffessio*, f. Cic. *cautio*, f. Cic. faire une promesse, des promesses, *promittere* Cic. *promissa dare* VIRG. *fidem dare* SALL. *sponsionem spondere* LIV. faire de grandes, de belles, de brillantes —, *promittere large* Cic. *polliceri bene* SALL. ou *prolicere* Cic. *ingentia promittere* CURT. *multa polliceri* SALL. faire à qqn de brillantes —, *onerare aliquem promissis* SALL. ou *præmiorum spe* LIV. à force de promesses, *pollicitando* SALL. donnez-moi la promesse que..., *date fidem* (inf. fut.) LIV. recevoir une promesse, *fidem accipere* SALL. avant règle — de sa liberté, s'il tuait..., *dimitti pactus, si interemisset*... PLIN. tenir, remplir, garder, accomplir, effectuer, acquiescer sa —, *satisfacere* à sa —, s'acquiescer de sa, de ses promesses, *promissum ou promissa facere, efficere, solvere, persolvere, patrare, servare* Cic. *præstare* LIV. *perficere* TER. *absolvere* VARR. *exsolvere* ou *perpetrare* Tac. *peragere* V.-FL. *implere* PLIN.-J. *referre* ou *reddere* Ov. *promissis stare* ou *satisfacere* Cic. *manere* VIRG. *parere* Ov. *fidem exsolvere* Cic. *persolvere* LIV. *præstare* SEN. *servare* VIRG. *liberare* PLIN.-J. *tuere* Ov. *fidem stare* PLIN.-J. *jusjuran-*

*dum conservare* Cic. ne pas oublier ma promesse, *præstare quod promiseram* ou *pollicitus eram* Cic. *tiens ta —, exhibe vocis fidem* PRÆD. *fac nunc promissa appareant* TER. il tint sa —, *promissa fides exstitit* CURT. des deux côtés on tint sa —, *utrinque constitit* fides LIV. tenir toute sa —, *sumum promissi complere* Cic. *munus promissi omne conficere* Cic. ne pas tenir sa —, violer ou fausser sa —, *manquer à sa —, non facere promissum* Cic. *promissa exuere* Tac. *fidem fallere, neglegere, frangere, violare* ou *prodere* Cic. *omitte* Tac. ou non *servare* VIRG. *in fide non stare* Cic. *jusjurandum violare* ou *neglegere* Cic. *pacto non stare* LIV. *mentiri*, d. Cic. *fallere*, n. Cic. *et il ne tint pas sa —, nec exsolvit quod promiserat* Cic. faire manquer qqn à sa —, *abducere a fide* Cic. sommer qqn de tenir sa —, *promissa exigere* ou *repetere* ab aliquo Cic. être lié par une —, *promissio teneri* Cic. enchaîné par une —, *reus promittendo* Cic. *promittendi* Dig. — de mariage (Voy. mariage); quand il aura ma — (de mariage), *cum desponderim* TER. — (faite à un dieu). (Voy. vœu); sous — de la vie, *pacta salute* JUST. || obligation par écrit, *syngrapha*, f. Cic. *chirographum*, n. SUTR.

**Prométhée**, fils de Japet et de Clymène, *Prometheus*, et ou *eos*, m. VIRG. || de Prométhée, *Prometheus*, a. um MART.

**prometteur**, m. celui qui promet légèrement, *promissor*, *oris*, m. HOR. grand prometteur, *largus promissis* Tac.

**promettre**, a. s'engager verbalement à faire qq. ch., *polliceri*, eor, *ëris*, *citus* sum, d. Cic. *promittere*, o, is, *missi*, *missum* Cic. *pollicitari*, d. PLAUT. *spondere*, eo, es, *spondendi*, *sponsum* Cic. *fidem dare* ou *obligare* Cic. *obstringere* PLIN. *recipere ad se* TER. *in se* Cic. et *absolvi*. *recipere* Cic. promettre avec serment, sur l'honneur, *jusjurandum dare* Cic. *jusjurando sancire* ou *firmare* (abiquid) Cic. — ce qu'on ne peut tenir, *profiti quod non possis implere* Cic. ils le promettent, *sic recipiunt* Cic. ce que je puis promettre pour mon compte, *quod de me præstare possum* Cic. — monts et merveilles, *montes auri polliceri* TER. *maria montesque polliceri* SALL. *multarum magnarumque rerum molem ostentare* LIV. *multa et præclara minari* (en parl. d'un poète) HOR. — la liberté, *libertatem proponere* LIV. *libertatis spem ostendere* Cic. — de l'argent, *pronuntiare pecuniam* ou *nummos* Cic. — un glorieux retour (à qqn), *confirmare de glorioso reditu* Cic. on leur promet la vie et ils se rendirent, *pactâ salute se dederunt* JUST. rendre un service qu'on a promis depuis longtemps, *beneficium, dudum verbis initium, re comprobare* TER. — sa fille en mariage,

*aliam alicui respondere* Cic. — de (faire), que (l'on fera), *promittere se facturum* SALL. *polliceri*, se (inf. fut.) CÆS. *recipere*, se... Liv. *confirmare*, se... CÆS. *hoc suscipere et polliceri*, ut (subj.) QUINT. promets-moi de réfléchir..., *illud præsta mihi ut cogites*... SEN. je te — d'apaiser notre ami, *tibi de nostro amico placando polliceor* Cic. promettez-moi que..., *date dextras fideique* (inf. fut.) Liv. je vous promets de le venger, *me promisi ultorem* VIRG. moi qui ai — de montrer..., *qui professus sim me exhibiturum*... Cic. ils avaient — de donner des otages, *obsides dare pepigerant* Liv. quelques-uns, s'étant mutuellement — de..., *quidam, pacto inter se ut*... Liv. ayant — de venir, *cum annuisset se venturum* Liv. promette de laisser la vie à qqm, *pacto vitam date alicui* SALL. — d'user de clémence, *clementiam suam obstringere* Tac. ils leur promirent solennellement qu'ils auraient..., *fide sanxerunt eos habituros*... Cic. promette avec serment que..., *polliceri et iurejurando confirmare*. CÆS. ils promirent sous serment de le défendre, *iurejurando se cuncti pro unius salute adstrinxerunt* SUET. ils se — avec serment de ne rien révéler, *iurejurando, ne quis enuntiaret, inter se sanxerunt* Liv. je promets, je te — bien positivement que..., *spondeo in meque recipio* (inf. fut.) Cic. *omni tibi asseveratione affirmo*... Cic. *pro certo polliceor hoc atque confirmo*... Cic. tu m'as fait grand plaisir, je te le —, *mihi gratissimum, medium fidius, fecisti* Cic. je te — bien que je n'aurais pas plus de joie..., *moriari, si magis gauderem*... Cic. promette par écrit, par contrat, *syngrapham facere* Cic. *chirographum obligare* se Dig. *aliquid apud aliquem subsignare* PLIN. J. stipulationem conficere ou contrahere PAUL. JCT. Voy. *stipuler* || se promettre (espérer) qq. ch., *sibi polliceri aliquid* SEN. — tr. *sibi promittere* Luc. *spondere sibi* SEN. — tr. ou animo Liv. *sibi prædestinare* Liv. *spe præsumere* Liv. — une longue vie, *sibi longos annos promittere* VIRG. on se promet le sort de Métellus, *Metelli sperat sibi quisque fortunam* Cic. combien il s'est promis de gloire, *quantam gloriam se consecuturum existimavit* Cic. un bonheur que personne ne peut se promettre sûrement, *felicitas quam de se ipso nemo præstare potest* Cic. il s'en promet beaucoup, *magnas spes ex hoc concipit* SEN. || au fig. annoncer, faire augurer, *promittere* PLIN. *polliceri* Flor. promettre un grand prince, *summi principis spem ostendere* SUET. — beaucoup (donner de grandes espérances), *facere magnam sui expectationem* Cic. *summam in expectationem esse* Cic. dont le talent promet beaucoup, *eximia spe ingenti præditus* Cic. territoire qui — un riche

butin, *campi ad prædam opimi* Liv.

**prominence.** Voy. *proéminence*.

**promis, ise, part. promissus, a, um** Hor. la récompense promise, *pactum præmium* PRÆD. dot —, *dos dicta* Cic. ils se donnent des otages pour garantie de l'argent promis, *obsidibus de pecuniâ cavent* CÆS. — en mariage. Voy. *fiancé*.

**promiscuité, f.** mélange confus et désordonné, en parlant des personnes, *promiscua confusio, onis, f. (A.)*. Voy. *pêle-mêle*.

**promission, f.** promesse : la terre de promission (de Chanaan), *terra promissionis* Vulg.

**promontoire, m.** pointe de terre élevée qui s'avance dans la mer, *promontorium* ou *promunturium*, ii, n. Cic. *lingua, f. Cic.*

**promoteur, m.** celui qui prend le soin principal d'une affaire, *auctor, m. Liv. princeps, m. Cic.* promoteur de la guerre civile, *dux belli civilis* Cic.

**promotion, f.** élévation à un grade, à une dignité, *provectus, us, m. A. VICT. promotio, f. ASCON. provectio dignitatis* LACT.

**promouvoir, a.** élever aux honneurs, *promovere* PLIN. J. *provehere* Cic. *evehere* Hor. qui l'a promu à la première dignité de l'État, *qui te ad summum imperium extulit* Cic. on le promut au consulat, *consul creatus est* Liv.

**prompt, ompte, adj.** qui va vite, *celer, eris, ere* VIRG. *alacer, cris, cre* CÆS. *promptus, a, um* Tac. *citius Tac. veloci, ocis* CÆS. *strenuus* CURT. (Voy. *rapide*) ; au fig. rien de si prompt qu'un sarcasme, *nilhil est tam volucrum quam maledictum* Cic. || qui agit sans tarder, *celer* VELL. *promptus* Cic. *strenuus* SALL. *expeditus* Cic. prompt à parler, à nuire, à concevoir, *linguâ promptus* Liv. *ad malefscium alacer* Cic. *cogitatione celer* VELL. — à prendre un parti, *rapidus in consiliis* Liv. — à entreprendre les guerres, *alacer ad bella suscipienda* Liv. prompt à exécuter, à faire grâce, *promptus in rebus gerendis* NEP. *veniz dandæ* Liv. — à s'irriter, *in iram pronus* SEN. ou *præceps* Liv. — à croire le mal, *præceps ad deteriora credenda* CURT. *colère trop prompte, ira paratior* SEN. (ce chirurgien) à la main prompte, *manu strenuâ* est CÆS. aie désormais la main moins — (pour frapper), *tu tibi istas posthac comprimilo manus* TER. ; au fig. esprit vif et prompt, *acre ingenium* Cic. || irascible. Voy. *irascible* || qui a lieu aussitôt, *subitus* CÆS. prompt châtement, *præsens pæna* Cic.

**promptement, adv.** sans retard, en peu de temps, *celeriter* Cic. cito Cic. *impigre* Liv. *prompte* CÆS. *propere* Liv. *velociter* Cic. *festinanter* FRONTIN. *strenue* CURT. *haud cunctanter* Liv. j'ai navigué promptement, *strenue navigavi* Cic. il faut exécuter —, *mature facto opus est* SALL. expliquer —,

*expedite explicare* Cic. dresser — des embûches au consul, *consuli insidias maturare* SALL. très —, *præpropere* Liv. *quamprimum* CÆS. *cum maximâ celeritate* Cic. *mirâ velocitate* SEN. *primo quoque tempore* COL. *temporis puncto* CÆS. je retournerai très — à Tusculum, *in Tusculanum recurram* Cic. gagner très — les hauteurs, *montes effuso cursu pelere* Liv. Voy. *hâte* (en toute).

**promptitude, f.** exécution qui ne tarde pas, *celeritas, atis, f. Cic. properantia, æ, f. SALL. prope ratio, f. Cic. pernicitas* Cic. une grande promptitude n'était pas nécessaire, *nilhil erat cur properato opus esset* Cic. si le dictateur n'eût agi avec —, *ni maturatum ab dictatore esset* Liv. ils se meuvent avec tant de —, *tantâ mobilitate sese agunt* SALL. (Voy. *promptement*) ; avec toute la promptitude possible, *ocius* CÆS. *præpropere* Liv. *quamprimum* Cic. *quam celerrime* Cic. *cum maximâ celeritate* Cic. ou *festinatione* FRONTIN. *quantum accelerari posset* Liv. *sine morâ* ou *ullâ morâ* Cic. *abjectâ omni cunctatione* Cic. Voy. *hâte* (en toute) || action qui a lieu sans retard : promptitude du châtement, *præsens pæna* Cic. ? — (au pl.), mouvements de colère, brusqueries, *impotentia, æ, f. Cic.*

**promu, ue, part.** élevé aux honneurs, *provectus* Tac. *sublatus* Tac. *promotus* PLIN. J.

**promulgation, f.** publication solennelle (des lois), *promulgatio, onis, f. Cic.*

**promulguer, a.** publier solennellement (une loi), *promulgare* Cic. *in publicum proponere* Cic. on promulgue le décret, *decretum prodit* Cic.

**prôner, a.** louer beaucoup, *laudare* valde ou *magnopere* Cic. *optime prædicare* Cic. *laudibus efferre* ou *tollere* Cic. (Voy. *louer*) ; prôner qqm, *gloriz alicujus favere* Cic. — un bienfait, *beneficium iactare* SEN. — outre mesure (le talent), *supra meritum prædicatione circumferre* (acc.) PLIN. J. je te chargerai de — mes écrits, *quicquid scripsero, tibi præconium deferam* Cic. — l'antiquité, *vetera extollere* Tac. *prônè, magnifice laudatus* Cic. || se prôner, *de se gloriosius prædicare* Cic.

**prôneur, m.** celui qui loue avec excès, *laudator, m. Hor. præconis, m. Cic. buccinator, m. Cic.*

**pronom, m.** mot qui tient la place du nom, *pronomén, inis, n* QUINT. PRÆSC.

**pronominal, ale, adj.** qui a rapport au pronom, *pronominalis, e, PRÆSC.*

**1. prononcé, ée, part. pronuntiat, a, um** GELL. discours prononcé, *habita oratio* Cic. mots bien prononcés, *expressa verba* QUINT. || adj. et au fig. décidé, certain, *certus* Cic. *haud dubius* Liv. combattre sans avantage prononcé, *dubiâ victoriâ pugnare*

SALL. *æquo Marte (cum Volscis) discedere* Liv. Voy. *balancé* || fort, violent, *ingens* Virg. *validus* Ov. *avidus* Tac. un goût fortement prononcé pour..., *applicata magnam cum voluntate occupatio* ad... Cic. avoir un goût très — pour..., *appetere studiosissime* (acc.) Suet. || accusé (en t. de peint.), fortement marqué, *expressus* Quint. *exstans* Plin. les muscles de sa poitrine sont fortement prononcés, *luxuriat toris animosum pectus* Virg.

2. **prononcé**, subst. m. texte, teneur, *pronuntiatio*, f. Cic. *enuntiatio*, f. Cic. faire le prononcé d'un jugement, *sententiam pronuntiare* Cic.

**prononcer**, a. et n. articuler, profiter, *enuntiare* Cic. *efferre* V.-Max. *proferre* Quint. *exprimere* Cic. *pronuntiari* Gell. être prononcée brève (en parl. d'une syllabe), *dici breviter* Cic. que chaque lettre soit — comme elle doit l'être, *ut suis quæque litteræ sonis enuntientur* Quint. organe qui ne peut guère prononcer les mots latins, *abhorrens os ab Latinorum nominum prolatione* Liv. bien —, *explanare verba* Plin.-J. presse loquit, d. Cic. — une lettre plus distinctement, *litteram expressius efferre* V.-Max. la pie prononce plus distinctement, *piæ expressor est loquacitas* Plin. mal prononcer, *pronuntiari perperam* Plin.-J. *corrupte* Gell. — très lentement, *computare litteras* Quint. || réciter, débiter, dire, *pronuntiare* Cic. *efferre* Cic. *proferre* Cic. prononcer un discours, *orationem habere* Sall. *verba facere* ou *habere* Cic. il prononce ce discours, *talem orationem exoratus* est Liv. *hoc modo disseruit* Sall. *ita verba fecit* Liv. *sic locutus* est Liv. on dit qu'il — ce discours, *hujuscemodi verba ferunt habuisse* Sall. (Voy. discours, parler); il prononce contre Galba un long discours, *in Galbam multa dixit* Cic. prononcer devant le peuple un discours plein de véhémence, *ad populum summam contentionem dicere* Cic. ne pas — un mot de plainte, une parole indigne, *nullum emittere ne calamitosi quidem verbum* Sen. *nil loqui indignum* Tac. — un vœu, *votum nuncupare* Liv. je prononcerais cette formule d'une voix calme, *illa verba leni voce concipiam* Sen. la loi prononce des imprécations, *habet execrationes lex* Cic. prononcer un arrêt, *sententiam pronuntiare* Cic. ou *proferre* Plin. — sa propre condamnation, *suam confessionem jugulari*, p. Cic. || neut. prendre une décision, *statuere*, n. Cic. *decidere*, n. Cic. *decernere*, n. Cic. *judicare* (rem ou de re) Cic. *pronuntiare sententiam* Cic. *pronuntiare*, n. Plin.-J. prononcer sur le sort d'un homme, *de homine statuere* Cic. I est appelé à — sur..., *iudex est* Ter. Cic. c'est à moi —, *mei arbitrii* est Cic. quand vous aurez

à —, ô juges, *cum tabella vobis dabitur, iudices* Cic. la fortune des armes avait déjà prononcé, *dijudicata jam erat belli fortuna* Cæs. la fortune n'avait pas encore —, *discrimen necdum fortuna fecerat* Liv. la fortune prononcera, *sed hæc ut fors tulerit* Cic. ne pas prononcer, *in medio aliquid relinquere* Cic. Voy. *decider* || bien marquer (en t. de peint.), *exprimere* Quint.

SE PRONONCER, r. être prononcé (par l'organe de la voix), *efferre*, p. Cornif. *pronuntiari*, p. Gell. (cette syllabe) se prononce brève, *breviter dicitur* Cic. || au fig. manifester son sentiment, *se aperire* Cic. *sententiam dicere* Cic. *iudicium facere* Cæs. pour quoi donc le prononces-tu? *quid igitur censes?* Sall. la république s'est prononcée dans nos débats, *nostras certationes respublica dijudicavit* Cic. se prononcer pour qq., *alicui assentiri*, d. Sen. les uns s'étaient prononcés pour les Romains, *pars in Romanos effusi erant* Liv. se prononcer contre qq., *alicujus causam impugnare* Liv. il est difficile de se — entre..., *non facile est iudicium inter...* Plin. ne pas —, *se ab assensu sustinere* Cic. *medium quoddam tenere consilium* Cic. *in neutris esse partibus* Sen. *in medio relinquere aliquid* Vell. Voy. se déclarer.

**prononciation**, f. action et manière de prononcer, *pronuntiatio*, onis, f. Cornif. *prolatio*, f. Liv. *pronuntiatus*, ūs, m. (à l'abl. sing.) Gell. *oris pressus*, ūs, m. Cic. la prononciation des mots latins, *Latinorum nominum prolatio* Liv. la — n'en est pas dure, *non asperè sonat (littera)* Plin. douceur de la —, *lenis appellatio litterarum* Cic. — distincte, nette, bonne, *os planum* Plin.-J. *explanata vocum impressio* Cic. *emendata vox* Quint. *congruentia pronuntiandi* Apul. — mauvaise, vicieuse, *parum explanata verba* Sen. vice de —, défaut de —, *voxis vitium* Cic. *oris incommoda* n. pl. Quint. avoir une mauvaise —, une — difficile et embarrassée, *pronuntiari perperam* Plin.-J. *corrupte* Gell. *linguæ inexplanatæ esse* Plin. je n'aime pas une — affectée, *nolo exprimi litteras putidius* Cic.

**pronostic**, m. conjecture sur ce qui doit arriver, *conjectura*, æ, f. Cic. *augurium*, ii, n. Cic. *præscitum* Plin. Voy. *prévision* || signe, indication (d'un fait naturel), *prognosticum*, n. Cic. *augurium* Plin.-J. *indicium*, n. Cels. *signum*, n. Sen. *significatio*, f. Plin. *significatus*, ūs, m. Plin. *signa prænuntia* Sen. pronostics de tempête, *tempestatis notæ* Sen. être un pronostic de, *portendere* Liv. Voy. *présager*.

**pronostiquer**, a. faire un pronostic, *augurari*, d. Cic. *portendere* Cic. Voy. *présager* || annoncer (en parl. des ch.). Voy. *présager*.

**pronostiqueur**, m. Voy. *devin*. **propagateur**, m. celui qui propage (au fig.) : propagateur de la puissance romaine, *propagator Romani nominis* Inscr. être — de nouvelles véritables, *vera circumferre* Plin.-J.

**propagation**, f. action de propager (l'espèce), *progeneratio*, f. Plin. *procreatio subolis* Col. ou *filiorum* Aug. relativement à la propagation de l'espèce, *de prole augenda* Suet. pour la — de l'espèce, des abeilles, *progenerandi generis causâ* Sen. *examinari progenerando* Col. Voy. *reproduction* || au fig. la propagation d'une maladie, *malî contagio*, f. Cic. on doit à la Grèce la — des arts dans le Latium, *Græcia artes intulit Latio* Hor.

**propager**, a. multiplier par voie de génération, *progenare* Luca. *progenerare* Col. *proseminare* Cic. *seminare* Col. *propagando procedere prolem* (poét.) Luca. || multiplier (les végétaux), *propagare* Plin. l'arbre qu'on voudra propager, *arbor de qua inserere voles* Col. *propagare*, *propagatus* Col. || au fig. répandre, étendre, communiquer, *propagare* Cic. *diffundere* Cic. propager l'incendie, *ignem in proxima transmittere* Sen. — une maladie, *morbum diffundere* Sen. le contact propageait le mal, *morbos ipsa contagio vulgabat* Liv. incendie propagé par le vent, *diffusa vento flamma* Liv.

SE PROPAGER, r. se multiplier, *propagari*, p. Cic. *subolem procreare* Col. Voy. *propager* || au fig. se répandre, *propagari*, p. Cic. *diffundi*, p. Cic. *serpere*, n. Cic. *glaciare*, n. Liv. se dissiper (totis castris) Liv. *late manare*, n. Cic. le feu, l'incendie se propage, *ignis serpit* Cæs. *evagatur* Ulp. *extenditur* (per) Virg. cette opinion —, *quæ sententia increscit* Ulp. le mal se propage dans toute l'Italie, *malum per Italiam manavit* Cic. les vices se propageant, *invalescentibus vitiis* Suet. les institutions de Rome s'étaient propagées au loin, *jura Romana late pollebant* Liv.

**propension**, f. tendance d'un corps vers un point, *proclivitas*, f. Hirt. || au fig. penchant (de l'esprit), *inclinatio*, f. Cic. *propensio*, f. Cic. avoir une propension pour qq. ch., *ad aliquam rem impelli*, p. Cic. Voy. *penchant*.

**Properce**, poète élégiaque latin, *Propertius*, ii, m. Ov. Quint.

**prophète**, m. celui qui annonce l'avenir, *propheta*, æ, m. Hier. *vaticinator*, m. Prud. *vates*, is, m. Cic. *fatidicus*, m. Cic. faux prophète, *pseudopropheta*, æ, m. Tert. || au fig. un prophète de malheur, *infelix vates* Virg. et il ne fut pas un faux —, *nec falsus vates* fuit Liv.

**prophétesse**, f. femme qui prophétise, *prophetissa*, æ, f. Tert. *prophetis*, idis, f. Tert. *vates*, is, f.



VIRG. *fatidica*, f. CIC. *fatiloga*, f. LIV.

**prophétie**, f. prédiction, *prophetia*, æ, f. AUG. *prophetatio*, f. ARN. *vaticinatio* CIC. *prævinctio* CASSIAN. (Voy. *prédiction*); faire une prophétie. Voy. *prophétiser*.

**prophétique**, adj. de prophète, *propheticus* PRUD. *prophetalis*, e HIER. *vaticinus* LIV. par une inspiration prophétique, *divinitus*, adv. CIC.

**prophétiquement**, adv. en prophète, *propheticè* AUG.

**prophétiser**, a. et n. annoncer l'avenir, *prophetare*, n. et a. TERR. HIER. (Voy. *prédire*); prophétisant la victoire d'un ton d'oracle, *victoriam fatidico carmine vaticinantes* LIV. || *prophétise*, *prophetatus* TERR.

**propice**, adj. qui accueille les vœux des hommes, *propitius*, a, um CIC. *favens*, tis CIC. *bonus* CIC. *secundus* VIRG. *faustus* LIV. *præseus* VIRG. *felix* VIRG. sois-moi propice, *save* VIRG. *adsis favens* VIRG. sois — à mon entreprise, *save ceptis* LUC. que les dieux nous soient —, soient — à vos desseins, *dii nobis volentes propitii adsint* LIV. *quod facitis, deos velim fortunare* LIV. se rendre les dieux —, *deos propitiare* CURT. trouver les dieux — dans un sacrifice, *litare*, n. LIV. *perlitare* LIV. *egregie litare* LIV. *perlitatur*, p. LIV. *pulchre litatur*, p. CIC. les dieux sont — (dans le sacrifice), *dii bene promittunt* CIC. les dieux se montrèrent — au commencement du sacrifice, *primis hostiis perlitatum est* LIV. jusqu'à ce qu'on les trouvât (les dieux) —, *usque ad litationem* LIV. auspices très —, *auspicia pulchra et luculenta* LICIEN-MAC. || favorable (en parl. des ch.), convenable, *secundus* CIC. *faustus* LIV. *utilis* CIC. *idoneus* CIC. *aptus* CIC. *commodus* COL. jette sur les Romains un regard propice, *ad Eneadas placido vultu respice* OV. s'embarquer par un temps —, *bonâ tempestate descendere*, n. CIC. lieu — pour, *locus idoneus ad (egrediendum)* CÆS. *natus (insidiis)* LIV. si l'emplacement est —, n'est pas —, *si loci situs ita competit* COL. *si positio repugnabit* COL. moment ou occasion —. Voy. *moment*, *occasion*.

**propitiation**, f. action d'apaiser la colère de Dieu, *propitiatio*, f. HIER. sacrifice ou victime de propitiation. Voy. *propitiatoire*.

**propitiatoire**, adj. qui rend propice, *propitiabilis*, e PAER. victime propitiatoire, *placabilis hostia* LACT. sacrifice —, *propitiatio*, f. MACR. || subst. m. table d'or au-dessus de l'arche d'alliance, *propitiatorium*, n. HIER.

**propolis**, f. sorte de résine employée par les abeilles, *propolis*, is, f. PLIN.

**Propontide**, auj. mer de Marmara. Voy. *Marmara*.

**proportion**, f. juste rapport des

parties entre elles, *proportio*, onis, f. VITR. *symmetria*, æ, f. VITR. *concentia*, f. SID. la proportion des parties, *partium convenientia* CIC. ou *congruentia* PLIN.-I. la juste — des membres, *commoditas et æquitas membrorum* SUET. toutes les parties offrent une belle —, *inter se omnes partes cum quodam lepore consentiunt* CIC. les proportions d'un tout, *totius commodulatio* VITR. la beauté des —, *partibus singulis convenientissimus commensuum responsus* VITR. la justesse des — (en peinture), *mensura*, f. PLIN. quand les parties du corps manquent de proportion, *cum partes corporis inter se dissident* CIC. || dimension, *mensura*, æ, f. PLIN. *demensio*, onis, f. CIC. *ratio*, f. VITR. *comparatus*, ūs, m. VITR. (taille) au-dessus des proportions humaines, *supra humanam magnitudinem* SEN. belles — du corps humain, *hominis bene figurati exacta membrorum ratio* VITR. la beauté des — (du corps), *apta compositio membrorum* CIC. *corporis dignitas* CIC. — grêles (d'un animal), *strigosus habitus* COL. qui a de belles —, *concinus* PLIN.; au fig. ramener à de petites proportions, *ad minima deducere* SEN. || quantité ou dose égale, *portio*, f. COL. *æqua portio* PLIN. proportions égales, *pares portiones* CÆS. dans la même proportion, *eâdem portione* COL. *pari numero* (quand les objets se complètent) LIV. suivant cette —, *secundum hanc rationem* FRONTIN. (ils mélangent) dans ces proportions, *his pro portionibus* (ou *proportionibus*) COL. eau distribuée chaque jour dans des — déterminées, *aqua in dies modulosque certos dispensata* FRONTIN. (fumier) répandu dans de justes —, *modice sparsum* COL. proportion (égalité de deux ou de plusieurs rapports en t. de mathém.), *proportio* BOET. — arithmétique, *proportionalitas arithmeticas* BOET. ces poids sont entre eux dans la — de 3 à 4, *pondera inter se collata rationem habent quam tria ad quatuor* CENSOR. dans la — de 2 à 3, *in eâ proportionem quam duo faciunt ad tria collata* CENSOR. || au fig. convenance entre les ch., *convenientia*, f. CIC. *congruentia*, f. SUET. dans une juste proportion, *moderatione temperamentoque* COL. mélange de vices et de vertus dans une égale —, *mixtura æqualis virtutum atque virtutum* SUET. comme il alliait dans une juste — la douceur et la sévérité! *quam pari librâ gravitas comitasque* SUET. proportion gardée, toute — gardée, *si parva licet componere magnis* VIRG. || en proportion, à proportion, *pro portione* CIC. *pro ratâ parte* CÆS. *pro modo* TAC. les Siciliens eurent les autres choses en proportion, *fuere apud Siculos peræquâ proportionem cetera* CIC. en — de l'argent, de ses moyens, de ses revenus, *pro*

*ratione pecuniæ* CIC. *pro domesticis copiis* LIV. *pro habitu pecuniarum* LIV. dans la — du dommage, *ex modo detrimenti* TAC. en — de ses services, des services de chacun, *pro mensurâ beneficiorum ejus* INSCA. prout cujusque opera fuit LIV. prout cuique meritum erat LIV. la perte des Romains fut énorme en — de leur nombre, *major Romanis quam pro numero jactura* fuit LIV. mettre (ses dépenses) en — avec ses moyens, *accommodare ad facultates* CIC. qui est en — avec, *demensus ad* CÆS. a — qu'il (l'esprit) acquiert, il s'étend, *quo plus recipit, hoc se magis laxat* SEN.

**proportionnalité**, f. existence de proportion (mathématique), *proportionalitas*, f. BOET.

**proportionné**, ée, part. et adj. qui a de certaines proportions, et surtout de belles proportions, bien proportionné, *proportionatus*, a, um FIRM. proportionné, *omnibus partibus honestus* VAR. *membris equalis* SUET. corps bien —, *habilis figura corporis* CIC. *corpus bene figuratum* VITR. *congruentia corporis* PLIN.-I. *justa statura* SUET. *habitus decus* TAC. || qui est en proportion (promettre 4 arpents à chaque soldat) et une part proportionnée aux centurions, *et pro ratâ parte centurionibus* CÆS. une mesure bien — de chaud et de froid, *calidi et frigidi certus et quasi examinatus modus* COL. d'une haute stature et portant des armes proportionnées, *corpore ingenti, perinde armatus* SALL. || (à), qui est dans la mesure de, *consentaneus* (dat.) CIC. *par* CURT. dents proportionnées à la grosseur (de l'animal), *respondentes magnitudini dentes* PLIN. sujet proportionné à vos forces, *material vestris viribus æqua* HOS. accorder une indemnité proportionnée au dommage, *tribuere pecunias ex modo detrimenti* TAC. que la peine soit — au délit, *noxæ pena par esto* CIC. châtiment proportionné à la faute, au crime, *dignæ pena* SALL. *digna*, n. pl. SALL. *pœnas pro magnitudine delicti (statuunt)* TAC. brillantes promesses ou récompenses, mais proportionnées à l'importance du service, *ingentia promissa, ad præmia tantæ perpetratæ rei* LIV. *ampla quidem, sed pro ingentibus meritis, præmia* TAC.

**proportionnel**, elle, adj. qui est en proportion, *demensus* (ad) CÆS. impôt proportionnel, *tributum ex censu* CIC.

**proportionnellement**, adv. et proportion, *pro portione* CIC. *pro ratâ parte* CÆS. *proportionaliter* (en t. de mathém.) BOET. *proportionaliter* CASS.

**proportionnement**, adv. Voy. *proportion* (en).

**proportionner**, a. garder la proportion dans, *proportionare* SERVARE CURT. proportionner bien l'ensemble, *proportionem servare* ou *adhibere* VITR. pour les autres

on proportionnera la quantité, *celeris æstimanda erit portio* COL. || au fig. établir un juste rapport entre, *exigere* (ad) OV. proportionner le sardeau à ses forces, *onus aptare viribus* SEN. — la peine au délit, *æquas peccatis penas irrogare* HOR. — l'importance de ses préparatifs à la grandeur du péril, *pro magnitudine periculi bellum parare* CÆS. — le style aux faits, *facta dictis exæquare* SALL. proportionnant sa haine à leur opulence, *prout opulentia illis erat, insensus* TAC.

**propos**, m. 1° résolution formée, 2° sujet, ce dont il est question; 3° parole, discours, conversation; 4° discours médians, vains discours; 1° *propositum*, i. n. Cic. *consilium*, n. Cic. si tu as fait un ferme propos de... *si tibi certum est* (inf.) TER. j'ai le ferme — de... *mihi deliberatum et constitutum est* (inf.) Cic. *sic habeo statutum cum animo ac deliberatum...* Cic. (Euse), avec un — déterminé de partir, *jam certus eundi* VIRG. de — délibéré (avec dessein), *consulto* Cic. *cogitato* Cic. *consilio* Liv. *ex proposito* SEN. de industrie Cic. *data* ou *dedita* OPERA Cic. *ratione certa* SEN. (Voy. *expres*); s'il trompait de propos délibéré, *si sciens falleret* Cic. injustice faite de — délibéré, *injuria cogitata* ou *meditata* Cic. ou *a consilio profecta* SEN. à quel — ? — de quoi? *quorsum et quorsus?* Cic. à quel — dis-tu cela? *quorsus hæc pertinent?* Cic. *quorsus ista?* Cic. || 2° je reviens à mon propos, *redeo ad propositum* Cic. à ce —, lis une lettre d'Épicure, *Epicuri epistolam ad hanc rem pertinentem lege* SEN. à propos de la douleur, *cum ageretur de dolore* Cic. ce mot plaisant à propos d'un esclave voleur, *ridiculum illud in surace seruo* Cic. à tout —, *semper* Cic. *vulgo* Cic. *nunquam* non Cic. employer (un mot) à tout —, *crebro usurpare* Cic. il se sert de ce mot à tout —, *omnibus locis hoc verbum infulcit* SEN. à propos! mais à — (quand on se souvient subitement d'une ch.)! *hem!* PLAUT. mais, à —, ne vois-tu pas le premier janvier qui approche? *sed, heus tu, ecquid vides kalendas januarias venire?* Cic. || 3° sermo, n. Cic. *verba*, n. pl. TER. *voces*, f. pl. CÆS. il lui échappa un propos inconsidéré, *audita vox ejus stolidi* LIV. des — trop libres, *improba verba* SEN. des — de servantes, *ancillarum susurri* AUG. les joyeux — égayant le repas, *celebratur omnium sermone lætitiæque convivium* Cic. tenir des —, des — sur... *jacitare verba* ou *voces* LIV. *rem agitare sermonibus* LIV. *quædam jacere* de... TER. tenir de mauvais — sur qqn, *quemquam sinistris sermonibus carpere* PLIN. — i. maledice contumelieuses que dicte de... Cic. *infestas adversus aliquem voces jacitare* ULP. tenir des — séditeux dans les assemblées, *per co-*

*tus seditiosa disserere* TAC. on attribue à Plancus beaucoup de — qu'il n'a pas tenus, *permulta in Plancum, quæ ab eo nunquam dicta sunt, conferuntur* Cic. (Voy. *parole*, *discours*) || 4° *rumores*, m. pl. Cic. *rumusculi*, m. pl. Cic. je me moque des propos, je me mets au-dessus des —, *ego rumorem parvi facio* POMPON. Voy. *bruit*.

À **PROPOS**, loc. adv. convenablement (au temps, au lieu, au sujet), *opportune* Cic. *tempestive* Cic. *apte* Cic. *mature* Cic. *convenienter* Cic. *congruenter* Cic. *commode* PLAUT. *commodum* PLAUT. *bene* Cic. *recte* CÆLS. *tempore* Cic. *tempori* ou *temperi* PLAUT. *in tempore* LIV. *ad tempus* Cic. *in loco* HOR. *loco* Cic. *haud intempestive* VELL. tu arrives à —, *opportune ades* Cic. *advenis per tempus* ou *in tempore ipso* TER. sa mort arriva fort à —, *mors opportuna eum absumpsit* LIV. il mourut à — pour lui-même, mais non pour ses concitoyens, *cessit e vilâ suo magis quam civium suorum tempore* Cic. faire une ch. à —, *tempus eligere* SEN. sachant condescendre à —, *peritus obsequi* TAC. homme qui agit toujours à —, *tempestivus homo* PLIN. bien à —, fort à —, *peropportune* Cic. *optime* TER. plus à —, *meliori tempore* Cic. qui a lieu fort à —, *peropportune* Cic. mal à —, *intempestive* Cic. *incommode* Cic. *præpostere* GELL. *perperam* Cic. *male* HOR. *tempore lævo* HOR. qui est à — (qui a lieu dans un temps convenable), *opportune* Cic. *tempestive* Cic. il est à — (il est convenable) de, il n'est pas hors de — de, *expedit* (inf.) Cic. *convenit* PLAUT. *utile est* Cic. *operæ pretium est* Cic. *ad rem pertinet* LIV. ou *pertinere arbitror* Cic. non *abs re est* LIV. *in rem fuerit* TAC. non *abs re alienum videtur* Cic. non *alienum est* Cic. ou *videtur* QUINT. ou *puto* COL. non *incommodum est* CÆLS. *haud absurdum videtur* VELL. *haud fuerit absurdum* TAC. non *indignum videtur* (memorare) SALL. il est à — de dire... *aptum est dicere*... PLIN. si cela est à —, si *res postulabit* Cic. il est à — d'exposer... *res postulare videtur* *exponere* SALL. il est à — que je rapporte... non *intempestive referemus*... COL. il est à — de saigner, *recte sanguis mittitur* CÆLS. si tu le juges à —, si *videtur Cic. si tibi videtur* Cic. je juge, j'ai jugé à — de... *æquum censeo* (inf.) Cic. *placet mihi* (inf.) *visum est mihi* (inf.) Cic. (ut) TER. on jugea à — de... *in rem visum est* (inf.) JUST. *idoneum visum est* (inf.) SALL. *optimum visum est*... LIV. *placuit*... LIV. nous avons jugé à — de... *ita nobis placitum est*, ut (subj.) Cic. il est plus à — de... *satiis est* (inf.) Cic. je juge plus à — de... *melius puto* (inf.) SALL. il ne jugea pas à — de les retenir, *retinendos eos non placuit* CÆS. cela n'est pas à —, *rem nihil interest* Cic. il n'est pas

à — de... *non hic est locus ut...* Cic. cela n'est pas ou ne lui parut pas hors de —, *hoc illo pertinet* SEN. *hoc ab re esse illi non visum est* LIV. qui est hors de —, *præposterus* Cic. avec ton amour hors de —, *cum immaturo amore* LIV. (Voy. *déplacé*) || subst. m. l'à-propos, un —, *opportunitas* Cic. parler avec —, *apte dicere* Cic. cette victoire eut le mérite de l'—, *peropportuna ea victoria fuit* LIV. par un heureux — (telle ch. eut lieu), *percommode factum est quod* (ind.) Cic. manquer d'—, *intempestivum esse* Cic.

**proposer**, a. mettre devant les yeux; offrir (au prop. et au fig.), *proponere*, o, is, sui, situm Cic. *præbere*, eo, es, ui, itum SALL. *offerre*, *fero*, *fers*, *obluli*, *oblutum* Cic. proposer des récompenses, *proponere præmia* Cic. — à qqn ses services, *se offerre alicui* Cic. *operam suam polliceri*, d. Cic. — qqn pour modèle (Voy. *modèle*); se — qqn pour exemple, *proponere sibi aliquem imitandum* Cic. qu'on se propose de grands exemples, *obversentur species honestæ animo* Cic. proposer, *propositus* Cic. *præbitus* OV. sujet —, *subjecta materia* TAC. || au fig. mettre qq. ch. en avant (de vive voix ou par écrit), *proponere* NEP. *proferre* TAC. *in medium asserre* Cic. ou *conferre* LIV. *auctorem* (rei) *esse* VELL. il explique ce qu'il proposait, *quid asserret, expromit* LIV. (qu'il dise) ce qu'il vient proposer, *quid ferat* VIRG. — qq. ch. au peuple, *rem ad populum ferre* Cic. — une loi, *rogationem ferre* Cic. *legem rogare* Cic. *cum populo agere* CÆS. SALL. *populum jure rogare* FRONTIN. je propose de... *censeo* (senatusconsultum *perscribendum*) Cic. (ut) CÆS. *auctor sum* (tribuendi) TAC. on proposait de... *placebat* (inf.) LIV. il proposa (au sénat) de... *retulit* (capiendam *virginem*) TAC. *intulit mentionem* (de *revocandis*) LIV. plusieurs proposent de différer le combat, *multorum eo inclinant sententiæ, ut tempus pugnæ differatur* LIV. || indiquer qqn (pour une place): proposer qqn pour le consulat, *consulem rogare* Cic. || former un projet: l'homme propose et Dieu dispose, *hominum consilia frangit Deus* (A., d'après Cicéron), *dis aliter visum* VIRG. || se proposer (à soi-même); avoir qq. ch. pour but, former le dessein, avoir dessein de, *sibi proponere* Cic. *inducere in animum* PLIN. — i. ce qu'il s'était proposé, *id quod animo proposuerat* CÆS. propose-toi un but certain, *certum volo pete finem* HOR. je me propose, je me suis proposé de (faire), *hoc mihi proposui, ut...* Cic. *est propositum* (inf.) Cic. *mihi destinatum est* (inf.) PLIN. — i. mihi *consilium est* (inf.) TAC. *in animo habeo*... LIV. *in animo mihi est...* Cic. *cogito* (inf.) Cic. *destino*... PLIN. — i. je vois qu'ils se sont — de... *reperio, hæc ab istis constituta, ut...* Voy. *intention*, *résolu*.

SE PROPOSER, *r. s'offrir soi-même, se offerre ou ultro offerre* Cic. *se proposer pour (faire), se offerre ad...* Cic. ils se proposent pour conduire l'affaire, *se principes ejus consilii fore proficentur* Cæs. *se proposer indiscretement, se ingerere* PLIN. J. *se intrudere* Cic.

**PROPOSITION**, *f.* 1<sup>o</sup> action de proposer (une loi); loi proposée; 2<sup>o</sup> chose proposée (pour un arrangement); 3<sup>o</sup> énoncé d'un jugement (en t. de logiq.) || 1<sup>o</sup> *rogatio*, *f.* Cic. laire ou émettre une proposition, *effari*, *d.* Cic. *auctorem sententiarum esse* Liv. faire une — de loi (Voy. proposer); une proposition ayant été faite pour que..., *lato ad populum, ut...* Liv. les auteurs du projet de loi renoncèrent à leur —, *latores rogationis actionem deposuerunt* Liv. sur la — de Cicéron, de Plancus, de Domitien, *auctore Cicerone VELL. Planci sententia VELL. legem ferente Domitiano* Cic. après trois propositions (de la loi), *post tres relationes* INSCR. || 2<sup>o</sup> *condicio*, *f.* Cic. PHÆD. faire une proposition, des propositions, *conditionem ou condiciones dare* Cic. *dicere ou ferre* Liv. *aliquem de aliquâ re compellere* V. MAX. Roscius expose les — de César, *Roscii postulata Cæsaris renuntiat* Cæs. accepter des —, une proposition, *condiciones accipere* Ter. *recipere* Tac. *subire* Cic. *uti condicione (Cæsaris)* Cic. *condicio placet* PHÆD. elle accepta sa —, *non adversata petenti annuit* Virg. entendre à des propositions de paix, *de pace audire* Liv. refuser des —, *condiciones aspernari*, *d.* Tac. *fugere a condicionibus* Cic. || 3<sup>o</sup> *pronuntiatio*, *f.* Cic. *enuntiatio* Cic. *pronuntiatum*, *n.* Cic. *enuntiatum* Cic. une proposition quelconque; toute —, *omne quod eloquimur* Cic. *quicquid enuntiatum* Cic. — (en t. de rhét.), *intentio*, *f.* QUINR. quand nous établissons une —, *cum proponimus* Cic. — de géométrie, *quæ in geometria describuntur* Cic.

1. **PROPRE**, *adj.* qui appartient exclusivement à qqn, *proprius*, *a*, *um* Cic. *peculiaris*, *e* Cic. *suus* (à la troisième personne) Cic. l'inconstance est le caractère propre de la fortune, *propria est fortunæ varietas* Cic. se tuer ou elle s'est tuée de sa — main, *interimere se ipsum* CURT. *dextra occidit ipsa sua* Virg. il ne la tua pas de sa — main, *ipse manus non attulit (ei)* NÉR. écrire de sa — main, *sua manu scribere* Cic. ils tombent péchés de leurs propres traits, *ruunt suismet telis* SALL. troublés par leur propre désordre, *suomet ipsi tumultu turbati* Liv. par sa — pesanteur, son — penchant, *suapte pondere* Cic. *suapte ingenio* Liv. la vertu est sa — récompense, *virtus pretium sui est* SEN. qui préfère l'élevation de son ami à la sienne —, *qui honorem amici anteponeat suo* Cic. si je t'ai chéri comme mon — frère, si le *in germani fratris dilecti loco* Ter. je l'ai vu de mes

propres yeux, *hisce egomet oculis vidi* Ter. *ipsissimis oculis (vidi)* PLAUT. en son propre nom, *privatum* Cic. par ma — volonté, *meâ sponte* Cic. de son — mouvement (Voy. mouvement); d'une manière propre, *proprie* Hor. amour-propre (Voy. amour-propre); c'est un mérite qui l'est propre, *id est proprie tuum* Cic. des productions propres à ce sol, à ce pays, *peculiare et vernaculum hujus soli fructus* Col. (*multæ*) *frugum proprietates* Liv. || — (en t. de gramm.), *proprius* Cic. nom propre, *nomen proprium* CHAR. ou *proprie significans* CHAR. le mot —, *propria locutio* AUG. se servir du mot —, *proprium proferre vocamen* (poët.) LUCR. mots ou termes propres, *propria et certa rerum vocabula* Cic. *dominantia nomina* Hor. *verba apta* QUINR. *illustria* Cic. *nuda* PLIN. quand un objet n'a pas de terme propre qui le désigne, *cum res suum nomen et proprium vocabulum non habet* Cic. par le mot —, *proprie* Cic. se servir de termes propres, *proprie dicere* Cic. *idoneis verbis* uti d. Cic. || même, exactement semblable, *ipse, a, um* Cic. (je rapporterai) ses propres préceptes, *ipsa præcepta* Hor. || — (à), convenable à, bon pour, utile à, *aptus* (dat. ou ad) Cic. *idoneus* (dat.) Cic. *accommodatus* Cic. *commodus* Cic. *accommodus* Virg. *utilis* Col. *habilis*, *e* (dat.) Liv. (ad) Col. *natus* (dat. ou ad) Cic. *natus aptusque* (ad) Cic. ce qui est propre à chacun, *quid cuique conveniat* Cic. terre — aux arbres, à la vigne, *terra arboribus utilis* Col. *habilis vinetis humus* Col. *seges commoda* Baccho (poët.) Virg. aire — à battre le blé, *idonea trituri area* Col. saison — aux récoltes, *tempora demetendis fructibus accommodata* Cic. lieu — à des embuscades, *locus aptus ad insidias* Cic. pays — au déploiement des troupes, *opportuna explicandis copiis regio* CURT. (ordre) propre à assurer la victoire, *ad victoriam efficac* Flor. cela est — à faire triompher (l'orateur), *hoc ad vincendum valet* Cic. c'est le temps le plus — à l'épampement de la vigne, *pampinationis ea est tempestivitas* Col. être très — à enflammer les esprits, *in excitandis animis valere* Cic. cela est très — à..., *hoc vehementer pertinet ad...* Cic. cet âge est très — à l'étude, *hæc ætas optime facit ad studia* SEN. lieu peu propre à..., *locus minime appositus ad (olerandum)* Cic. le terrain était peu — à une embuscade, *ager erat inutilis insidiatore* Liv. (un oeil malade) est peu — à remplir ses fonctions, *non est probe affectus ad munus suum fungendum* Cic. || qui a de l'aptitude à (en parl. de qqn), *idoneus* Cic. *aptus* VARR. *accommodatus* Tac. *habilis* Liv. propre à supporter les fatigues, *perpetiendi labori idoneus* Col. — à tout, aux plus grandes choses, *ad omnes res aptus* NÉR. *ad summa omnia natus* Cic. peu — à

l'étude, *studiis inhabilis* SEN. personne n'est moins — que moi à le consoler, *unus ex omnibus minime sum ad te consolandum accommodatus* Cic. qui n'est — à rien, (*homo*) *ad nullam rem utilis* Cic. || nettoyé, net, qui n'est pas sale, *purgatus* Liv. *mundus* Col. maison propre, *ædes puræ ou nitide* PLAUT. que la maison soit —, soit tenue —, *niteant ædes* PLAUT. plus ils (les greniers) sont propres, *quanto sunt expolitiora* Col. mortier (à piler) bien —, *mortarium bene lotum* APIC. rendre un endroit —, *locum purgare* Liv. — sans affectation, *simplex munditiis* Hor.

2. **PROPRE**, *subst. m.* ce qui appartient exclusivement à qqn, la propriété de qqn, *proprium*, *ii*, *n.* PHÆD. le propre de chacun, ce qui appartient à chacun en —, *sui quod quisque habet* Cic. choses qui appartiennent en —, *res mancipii* Cic. tout ce qui était à nous en —, *omnia quæ nostra erant propria* Cic. aucun d'eux ne possède de terrain en —, *privati separatim agri apud eos nihil est* Cæs. donner en —, *mancipio dare* SEN. || au fig. caractère spécial, attribut particulier : c'est le propre d'un grand homme, *proprium magni viri est* SEN. ce fut le — de Tibère, *proprium id Tiberio fuit* Tac. c'est le — de la vertu, *proprium hoc est virtutis* Cic. *habet hoc virtus, ut (subj.)* Cic. la prudence est le — de la vieillesse, *prudentia senectutis est* Cic. la raison est le — de l'homme, *solus homo rationis est particeps* Cic. tel est le — de la flatterie..., *habent hoc in se naturale blanditiæ*... SEN. c'est le — d'un habile général, d'un fou de (faire)..., *id est ducis periti* (inf.) Liv. *de mentis est...* Cic. || les propres (en t. de droit), biens immeubles qui appartiennent à qqn par succession, *hereditas*, *f.* Cic. *heredium*, *n.* NÉR.

**PROPREMENT**, *adv.* d'une manière propre, spéciale, *proprie* Hor. *peculiariter* PLIN. parler proprement, *proprie dicere* ou *eloqui*, *d.* Cic. *idoneis verbis* uti, *d.* Cic. *apte dicere* Cic. l'honnêteté — dite, *honestum quod proprie verique dicitur* Cic. à — parler, — parlant, *verum ut loquamur* Cic. si verum *fatèri volumus* Cic. d'une manière qui n'est pas figurée, *proprie* AUG. || sans salèze : sans négligence, *munde* SEN. Col. pure Col. afin que les pondeuses soient plus proprement, *quo purius incubent* GELL. se mettre (à hailler) —, *munditi se habere* PLAUT. très — vêtu, *concinne vestitus* PLAUT. || habilement, bien, *apte* SERT. recte Cic. danser proprement, *elegantè saltare* SALL. qui savent soustraire fort — le bien d'autrui, *qui albo rete aliena oppugnant bona* PLAUT.

**PROPRET**, *ette*, *adj.* qui est d'une pureté très soignée, *mundulus* PLAUT. rien de plus propre (que cette femme), *nil videtur mundius* Ter.

**propreté**, f. qualité de ce qui est exempt de saleté, *munditia*, *z*, f. CATO. *mundities*, *ei*, f. CAT. *nitor*, m. PLIN. un air de propreté, *munditiarum facies* FRONtin. || manière bienséante de se vêtir, d'être meublé, *munditia* CIO. *munditia*, f. pl. COL. *mundus cultus* LIV. avec propreté (Voy. *proprement*); — qui n'a rien de recherché, *munditia non exquisita nimis* ou *non odiosa* CIO. ou *non affluens* NÉR. c'est la — même, *nil videtur mundius* TER. homme d'une exquise —, *vir mundus et elegans* CIO.

**propréteur**, m. magistrat romain qui avait l'autorité de préteur, *pro prætore*, ind. CIO.

**propriétaire**, m. celui qui possède, *dominus*, i, m. COL. changements de propriétaires, *commutationes dominorum* CIO. être propriétaire, *rem habere* CIO. être — de, *possidère* (acc.) CÉS. être — sur l'autre rive du Rhône, d'une maison sur le mont Célius, *habere possessiones trans Rhodanum* CÉS. *sedes in Cælio monte* CIO. || propriétaire, f. *domina*, f. (A.) *possessrix*, f. AFRAN.

**propriété**, f. 1° le droit en vertu duquel une ch. appartient en propre à qq; 2° chose qui appartient à qq; 3° maisons, biens-fonds, terres; 4° ce qui appartient essentiellement à qq. ch.; 5° emploi du mot propre || 4° *mancipium*, ii, n. CIO. *dominium*, ii, n. V.-MAX. droit de propriété (mêmes trad.); le droit de — (en fait d'immeubles), *jus prædiorum* CIO. reconnaître le droit de — de qq, *dominum alicuiquem inscribere* SEN. (les sociétés ont été fondées) pour assurer le droit de —, *ut sua tenerent* CIO. atteinte portée au droit de —, à la —, *diminutio de bonis privatorum* CIO. la fortune ne donne rien en toute —, *fortuna nihil dat mancipio* SEN. abandonner à qq la —, *possessione cedere alicui* CIO. transporter à un autre la — (d'une ch.), *dominium ad alium transferre* DIS. une terre avec son titre de —, *fundus cum sua causa* PAUL.-JCT. || 2° *res*, f. CIO. cela est ma propriété, *hæc mea sunt* VIRG. *hoc mei juris est* LIV. être la — de qq, *esse in mancipio alicujus* GELL. *in bonis alicujus* PAUL.-JCT. tout ce qui était notre —, *omnia quæ nostra erant propria* CIO. les choses qui étaient sa —, *resque ipsius erant privatæ* SERT. le corps de l'esclave est la — du maître, *corpora servorum adscripta sunt dominis* CIO. ceux qui se sont attachés à ses dons (de la fortune) comme à leur —, *illi qui munera ejus velut sua et perpetua amaverunt* SEN. faire de qq. ch. sa —, *sum aliquid facere* SEN. les édifices publics deviennent la — du peuple romain, *lecta publica populi Romani facta* LIV. un sujet (littéraire) commun deviendra votre —, si..., *publica materies privati juris erit*, si... HOR. || 3° *possessiones*, f. pl. CIO. *bona*,

n. pl. CIO. leurs personnes et leurs propriétés, *se suaque* CÉS. une propriété rurale ou de campagne, *prædium*, n. CIO. *prædium rusticum* CIO. *fundus*, m. CIO. *agri*, m. pl. CIO. une petite —, *possessiuicula*, f. CIO. une très petite — (rurale), *prædiolum* CIO. *villula* *valde pusilla* CIO. grandes propriétés (rurales), *latifundia*, n. pl. SEN. régler les —, *agros disceptare* TAC. (borne) pour marquer les —, *ut litem discerneret agris* VIRG. || 4° *proprietates*, f. CIO. *dos*, *dotis*, f. PLIN.-J. *virtus*, f. CIO. *vis*, f. CIO. *potentia*, f. PLIN. chaque chose a ses propriétés, *singularum rerum singulæ sunt proprietates* CIO. la nature a donné à chaque animal une propriété, *bestiis aliud alii præcipue a natura datum est* CIO. telle est la — de l'âme, *hæc est propria animi vis* CIO. elles ont toutes la — de..., *earum omnium hoc proprium est*, ut (subj.) CIO. — caustique (d'une plante), *natura fervens* PLIN. propriétés des plantes, *herbarum facultates* CÉS. *potestates* VIRG. elle (la cèruse) a les mêmes —, *vis ejus eadem* PLIN. la sandarache a des — purgatives, *valet purgare sandaracha* PLIN. qui a des — plus générales, *valentior ad omnes effectus* PLIN. quelle est la propriété de cette racine? *quid ea radix pollet?* PLIN. et les autres propriétés du nombre 12, *et si qua alia hujus duodenarii numeri ratio reperitur* AUG. || 5° *proprietates*, f. QUINT. la propriété du langage, du style, *verborum proprietates* QUINT. *subtile dicendi genus* CIO. qui a une grande — d'expressions, *verbis aptus* CIO. la plupart sacrifient la — du style à l'élégance, *dicere apte perique ornatu subjiciunt* QUINT.

**Propylées**, m. pl. portique de l'Acropole d'Athènes, *Propylæa*, n. pl. CIO.

**prorata**, m. mot emprunté au latin : au prorata (à proportion), *pro ratâ parte* CÉS. ou *portione* PLIN. et absol. *pro ratâ* LIV. Voy. *proportion*.

**prorogation**, f. prolongation; action d'ajourner, *prorogatio*, f. LIV. *prolatio*, f. CIO. *propagatio*, f. CIO. *prorogatio diei* CIO. accorder une prorogation, *diem prorogare* CIO. *dilationem dare* QUINT. avant la — (du sénat), *ante res prolatas* CIO. Voy. *délai*.

**proroger**, a. prolonger (le temps), ajourner, *prorogare* CIO. *proferre* CIO. *prolatare* CIO. proroger le terme fixé, le délai accordé, *diem prodicere* LIV. *prodere* CIO. pour — sa magistrature, il..., *quo diutius in magistratu sit...* LIV. se — dans une magistrature, *magistratum continuare* SALL. || prorogé, *prorogatus* CIO. *prolatus* CIO. *productus* CIO. préture prorogée d'un an, *spatium præturæ in annum alterum prorogatum* FRONtin.

**prosaïque**, adj. de la prose; qui tient de la prose, *pedestris*, e

HOR. *prosarius* SIO. *sermoni propior* HOR. vers tout à fait prosaïques, *sermo merus* HOR.

**prosaïquement**, adv. d'une manière prosaïque, *sermone pedestris* (A.).

**prosaïsme**, m. défaut des vers qui manquent de poésie : tomber dans le prosaïsme, *scribere sermoni propiora* HOR.

**prosauteur**, m. celui qui écrit en prose : les prosateurs, *prosarum scriptores* PRISC.

**proscripteur**, m. celui qui proscriit, *proscriptor*, m. PLIN.

**proscription**, f. action de proscrire; malheur d'être proscriit, *proscriptio*, onis, f. SALL. ne réver que proscriptions, *proscripturæ*, n. CIO. || au fig. la proscription de cet usage, *hujus rei desuetudo* (A.); — d'un mot. Voy. *proscrit*.

**proscrire**, a. condamner à mort sans jugement, *proscribere*, o, is, psi, plum SALL. il travaillait à les faire proscrire, *dabat operam uti in proscriptorum numero essent* SALL. || exiler. (Voy. *exiler*); au fig. la sagesse est proscriite, *pellitur e medio sapientia* ENN. le temps a proscriit certains mots, *longa ætas verba obliteravit* GELL. || prohiber, *prohibere* CIO. *vetare* CIO. les lois proscriivent la ruse, *tollunt leges astutias* CIO. ils — cet exercice (de rhétorique), *hanc exercitationem exagitant* CIO.

**proscrit**, ite, part. et adj. condamné à mort sans jugement. *proscriptus* SALL. les enfants des proscriits, *proscriptorum liberi* PLIN. Milton savait que sa tête était proscriite, *Milo vitam suam maximis præmiis propositam sciebat* CIO. || exilé. Voy. *exilé* || au fig. abolir, *sublatu* CIO. *submotu* HOR. mot proscriit par l'usage, mots proscriits, *verbum obsoletum* CIO. *verba ab usu cotidiani sermonis intermissa* CIO. || prohibé, *vetitus* CIO. il est proscriit de... Voy. *défendu*.

**prose**, f. langage ordinaire. qui n'est point en vers, *oratio*, onis, f. CIO. *soluta oratio* CIO. *prosa oratio* SEN. et absol. *prosa*, f. QUINT. *sermo*, onis, m. HOR. *libera a numeris oratio* PROB. en prose, *prosa oratione* CIO. non dans la — comme dans les vers, *non item in oratione ut in versu* CIO. écrire en —, *prosam orationem condere* PLIN. parler en —, *soluta oratione dicere* SEN. composer des vers qui diffèrent peu de la —, *scribere sermoni propiora* HOR. il (Isocrate) introduisit le nombre dans la —, *verbis solutis numeros adjunxit* CIO. je croyais entendre lire Térence en —, *Terentium metro solutum legi credidi* PLIN.-J.

**prosléyte**, m. nouveau converti, *proselitus*, i, m. TERT. || adhérent, *fautor*, m. CIO. leurs prosléytes, *transgressi in morem eorum* TAC. il a eu de nombreux —, *multis se probavit* CIO.

**Proserpine**, femme de Pluton, *Proserpina*, æ, f. VIRG.

**prosodie**, f. prononciation conforme à l'accent et à la quantité, *prosodia*, æ, f. VARR.

**prosodique**, adj. de la prosodie, *prosodiacus* M. VICT.

**prosopopée**, f. figure de rhét. par laquelle l'orateur introduit une personne absente, un objet inanimé, *personarum ficta inductio*, f. CIC. *prosopopœia*, f. QUINT. *conformatio*, f. CORNIF. faire des prosopopées, *fictam orationem induere personis* QUINT.

**prospectus**, m. annonce écrite : il fait circuler des prospectus, *libellos dispergit* Tac.

**prosperé**, adj. favorable au succès d'une entreprise, *favens*, tis CIC. *secundus* CIC. *bonus* CIC. *amicus* VIRG. que le ciel te soit prospère ! *favente tibi numina* ! OV. avoir la fortune toujours —, *felicitate semper uti*, d. CIC. VOY. favorable || heureux, florissant, *prosper*, *era*, *erum* CIC. *secundus* CIC. *felix* CIC. dans l'état prospère de tes affaires, *bonis tuis rebus* PLAUT. et le présent n'était pas —, *nec præsentia prospere fluebant* CIC. VOY. heureux, *prosperité*.

**prosperer**, n. avoir la fortune favorable, réussir, *florere*, n. CIC. *vigere*, n. CIC. que les autres prospèrent, *florat reliqua turba* SEN. on vit la ville prospérer, *adolevit floruitque urbs* Tac. quoique l'on semble —, *licet felicitas aspirare videatur* CURT. les semences, les arbres prospèrent, *semina respondent Col. convalescunt arbores* VARR. faire prospérer les Éduens, *Eduos in amplitudinem deducere* CÆS. || avoir un heureux succès, *florere* CIC. *prosperare* *cedere* SALL. *procedere* LIV. tout prospère aux grands hommes, *magnis viris prospere eveniunt semper omnes res* CIC. que notre entreprise — ! *quod faustum, felix sit* ! CIC. la république romaine a mieux prospéré, *res Romana melius stetit* SALL. (Voy. réussir) ; ne pas prospérer, *secus cedere* Tac. *minus prospere succedere* NÆP. perversité qui ne prospère pas, *nequitia male cedens* SEN. l'entreprise n'ayant pas prospéré, *quod ubi secus processit* SALL. (Voy. échouer) ; faire prospérer, *fortunare* CIC. *secundare* VIRG. *opes augere* CIC. *bonis ausibus augere* LIV. la même cause fit — l'éloquence, *eadem ratio eloquentiam provexit* Tac.

**prosperité**, f. état de ce qui est prospère, bonheur, *felicitas*, *atis*, f. CIC. *prosperæ* ou *secundæ* res, f. pl. CIC. *bonæ* res LIV. *lætæ* res SEN. *prospera* ou *secunda fortuna* VIRG. *prospera*, n. pl. LUC. *secundissima*, n. pl. CIC. (Voy. bonheur) ; envier par la prospérité, *fortunâ dulci ebria* HOR. ivre de sa —, *indulgentiâ fortunæ luxurians* LIV. dans la —, ma —, leur —, *secundis* ou *in secundis rebus* CIC. *bonis in rebus* LIV. *bonis meis*

*rebus* CIC. *secundis rebus suis* SALL. au sein même de la —, *in ipsâ felicitate* SEN. de qq. — que jouissent les hommes, *homines, quantamcumque felicitatem habent...* CURT. pendant ma —, notre —, me stante CIC. *dum fortuna fuit* VIRG. *cum florebamur* CIC. — (d'un peuple), *prospera pollensque res* SALL. dans un état de grande —, *maxime florens viribus* LIV. au comble de la —, *florētissimis rebus* CÆS. elle fut au comble de la —, *excelsissime floruit* VELL. dans le temps de la plus grande — de Carthage, *Carthaginis potentia florēte* PLIN. vivre dans la —, dans une grande —, *victitare pulchre* PLAUT. *omnibus copiis circumfluere* CIC. bientôt ils s'étaient élevés à un tel degré de —, *in tantis brevi creverant opes* LIV. à quel degré de — il les avait élevés, *quam in fortunam quamque in amplitudinem eos deduxisset* CÆS. || chose heureuse : toutes sortes de prospérités, *læta omnia* Tac. je te souhaite toute sorte de —, *tibi prospera omnia contingant* PLIN. -r.

**prosterné**, ée, part. et adj. couché la face contre terre, *prostratus*, a, um OV. *prociuius* STAT. prosterné devant qq., *stratus ad pedes* (alicui) CIC. *genibus* (alicujus) *advolutus* LIV. *provolutus* CIC. ou *affusus* FLOR. — devant les images, *projectus ante simulacra* CÆS. être — aux pieds, *ad pedes jacere*, n. CIC. VOY. genou.

**SE PROSTERNER**, r. se coucher la face contre terre, *humî procumbere*, n. CURT. *abjicere corpus humi* ou *pronus corpus in humum* CURT. ils se prosternent, *procumbit uterque pronus humi* OV. se prosterner devant qq., *procumbere ad pedes* CÆS. *ante pedes* PETR. *ad genua* LIV. *ad pedes* *prociudere* HOR. ou se prosterner ou se abjicer CIC. (Voy. genou) ; se prosterner devant le roi (comme les Orientaux), *venerari regem* NÆP. elles se prosternent devant le tombeau, *adsternuntur sepulchro* OV. || au fig. s'incliner (devant). VOY. s'incliner.

**prostitué**, ée, part. *prostitutus*, a, um MART. *vulgatus* LIV. *publicatus* Tac. *productus* SURT. une femme prostituée, une —, *meretrix*, f. CIC. *prostituta* ou *quæstiosa mulier* ULP. *prosesta*, f. PLAUT. les plus viles prostituées, *vulgatissimæ meretrices* SURT. fils d'une prostituée, *ex vulgato corpore genitus* LIV. VOY. courtisane || au fig. *projectus* LIV. *vulgatus* (A.) ; être prostitué, *prostare*, n. OV.

**prostituer**, a. livrer à l'impudicité d'autrui, *prostituere* SEN. *vulgare* PLAUT. *publicare* PLAUT. (il réunit des femmes) pour les prostituer, *ad ludibrium pudicitie* LAMPR. — son honneur. VOY. se prostituer || au fig. méseuser de, déshonorer, *vulgare* Tac. *divulgare* CIC. *prostituere* OV. prostituer un don, *doni laudem vulgare* LIV. il prostituait sa voix, sa pa-

role, *vocem in quæstum contulit* CIC.

**SE PROSTITUER**, r. se livrer à l'impudicité d'autrui, *esse prostituere* CAT. *meretricari*, d. COL. *prostare*, n. SEN. se pervertir ou omnibus pervertare CIC. *pudicitiam publicare* Tac. *prosternere*, *substernere* ou *prostituere* SURT. *in propatulo habere* SALL. ou *parum honeste habere* SALL. *corpus vulgare* PLAUT. *publicare* ISID. ou *pretio vulgare* A. VICT. *corpore quæstum facere* LIV. *exercere* ULP. ou *quæstum palam facere* ULP. *vicium vulgo quærere* TER. *in quæstu sedere* OV. *vulgare pudorem* OV. *pudori suo non parcere* ULP. *vicem prostituta sustinere* ULP. se prostituer aux fantaisies de Pallas, *ad libita Pallantis provolutus* Tac. (orateur) qui se prostitue, *venali lingua* LUC. || être prostitué (en parl. des ch.), *prostare*, n. OV. *vulgari*, p. (A.).

**prostitution**, f. abandonnement à l'impudicité, *meretricius quæstus*, us, m. CIC. *meretricia vita* CIC. ou *ars* TER. *stuprum corporis* LIV. vivre dans la prostitution (Voy. se prostituer) ; pour en faire un lieu de —, *ut in eâ (cauponâ) corpora quæstuarium habent* ULP. maison de —, *lupanar*, m. QUINT. *pornix*, m. HOR. *lustra*, n. pl. CIC. VOY. débauche || au fig. il croit voir une telle prostitution de la justice..., *usque adeo perditæ esse judicia arbitratur* LUC. CIC.

**prostration**, f. très grand affaiblissement (en t. de méd.), *extrema infirmitas*, f. CELS. état de prostration (même trad.) ; s'il y a —, si torpor est CELS.

**Protagoras**, sophiste d'Abdère, *Protagoras*, æ, m. CIC.

**protasse**, f. exposition d'une pièce de théâtre, *prolasis*, is, f. DONAT.

**protecteur**, m. celui qui protège, *defensor*, *oris*, m. CIC. *tutor*, m. CIC. *præses*, *idis*, m. CIC. *patronus*, i, m. CIC. *custos*, *odis*, m. CIC. *propugnator*, m. CIC. *sauator*, m. CIC. *tutela*, f. OV. Jupiter protecteur, *Suppiter propugnator* ou *custos* ou *tutorius* INSCA. dieux protecteurs ! *dii præses* ! LIV. dieux — de cette ville, *dii conservatores hujus urbis* CIC. *dii qui huic urbi præsidet* CIC. (dieux) — de Troie, *quorum sub numine Troja est* VINC. les dieux — des campagnes, *di quibus est tutela per agros* PROP. Priape protecteur des jardins, *hortorum tutela Priapus* OV. ô mon — ! o *præsidium meum* ! HOR. se faire ou se déclarer le — de qq., *tuumdem aliquem suscipere* CIC. *patrocinium alicujus proficere* d. VELL. qu'il trouve en vous des protecteurs, *in vestram (eum) accipiat fidem* CIC. donner des — (aux enfants), *adminiculum dare* PLAUT. qui est sans —, *nullis amicis æptus* CIC. || protectrice, f. *patrona*, f. CIC. *fauitrix*, f. CIC. *custos*, f.

VIRG. Diane protectrice de ces lieux, *Diana cuius numine regio illa sacrala* est VELL. || adj. pouvoir protecteur (d'un dieu), *tutela*, f. Cic. main protectrice, *præses dextra* SEN.-TR.

**protection**, f. appui, défense *præsidium*, ii, n. Cic. *tutela*, æ, f. Liv. *patrocinium*, n. Cic. *auxilium*, n. Cic. *tutamen*, inis, n. VARR. par la protection des dieux ou du ciel, *deorum auxilio* ou *ope* Cic. avec la —, grâce à la — des dieux, *diis bene iuvantibus* Liv. *diis secundis* CURT. jour de la — divine, *deos habere propitios* Liv. Troie est sous votre —, in *vestro numine Troja* est VIRG. ils firent des prières pour obtenir la — céleste. *adorati dñi ut bene ac felicitari eveniret* Liv. avoir la — de qq. *patrocinio alicuius* uti, d. Cic. *esse in fide et clientela*... Cic. ce qui est sous ma —, *quæ mihi tuenda sunt* Cic. toi en qui les accusés trouvent une puissante —, *insigne præsidium reis* HOR. ils sont une bien faible —, *nil opis est in ipsis* Cic. citée placée sous la — de Brutus, *civitas in fide Brutii locata* Cic. accorder ou donner à qq. sa —, *ferre præsidium* ou *opem* ou *auxilium* alicui Cic. prendre sous sa —, *tuendum aliquem suscipere* VELL. *recipere in fidem suam* Cic. in *suam clientelam* Liv. in *fidem clientelamque suam* INSCA. *patrocinium alicuius profiteri* VELL. ou *suscipere* SALL. nous les avons pris sous notre —, *tutelæ nostræ eos duzimur* Liv. j'ai pris ce candidat sous ma —, *suscepi candidatum* PLIN.-J. couvrez-les de votre —, *sub umbrâ auxilii vestri lateant* Liv. implorer la — de qq., *fidem alicuius implorare* Liv. *petere* SEN.-TR. *petere auxilium ab* Cic. avoir recours à la — de, *confugere ad* (acc.) Cic. se mettre sous la — de qq., in *alicuius fidem confugere* Liv. in *fidem et clientelam* se confere Cic. se commettre in *fidem et clientelam* alicui TER. se in *clientelam* alicui dicare CÆS. alicui se tradere ou se committere Cic. mettre qq. sous la — d'un autre, *tradere aliquem in fidem et tutelam alicuius* Liv. ménager une — à leur vieillesse (dans leurs enfants), *propugnacula senectutis præparare* COL. || protecteur (Voy. *protecteur*) ; il avait beaucoup d'honorables protections, *multi viri boni ejus honori erant fautores* Cic.

**Protée**, m. gardien des troupeaux de Neptune, célèbre par ses oracles et ses métamorphoses, *Proteus*, ei ou eos, m. VIRG. || au fig. homme versatile, *Proteus* HOR. *versipellis* PLAUT.

**protégé**, ée, part. *defensus*, a, um Cic. *protectus* VIRG. protégé par un cortège d'amis, *tectus præsidio amicorum* Cic. — contre l'ennemi, *tutus ab hoste* OV. || subst. *tutela*, f. HOR. *cliens*, m. JUV. votre protégé, *vester* HOR.

**protéger**, a. couvrir, garantir,

*protégere*, o, is, exi, ectum OV. (contra) PLIN. *tegere* Cic. *tuèri*, eor, èris, itus sum (adversus), d. COL. *defendere* (ab) VIRG. (Voy. *garantir*) ; protéger qq. de leur ombre (en parl. des arbres), *ramorum umbrâ* *protégere* VIRG. — contre le soleil, contre l'ardeur du soleil, *solem arcere* PLIN. *nimios solis calores defendere* (dat.) Cic. — la ville contre l'incendie, *urbem ab incendio munire* SALL. — le port contre les vents, *portum tutum a ventis facere* Liv. — qq. de ses armes, *armis suis tegere* Cic. et nous ne le protégeons pas de nos corps? *et non omnes corpora nostra opponimus?* Cic. se protégeant de leurs boucliers, *scutis protecti corpora* (poët.) VIRG. || défendre (qq. ou qq. ch.) ; absol. être l'appui de qq., *tuèri*, d. Cic. *tutari*, d. Cic. *defendere* Cic. *propugnare* (acc.) Cic. *tutum aliquem præstare* (ab) PRÆD. *patrocinari alicui* (contra) Cic. *ab injuriâ alicuius defendere* CÆS. *esse præsidium alicui* (contra) Cic. protéger les enfants contre..., *tegere liberos* a... Liv. — les accusés, *tutari reos* Tac. protégeant leur marche, *tutantes agmen* Liv. protéger ses jours, *vitam suam defendere* Cic. dieux qui protégez la ville, *dii urbis custodes* Cic. *dii præsidēs* Liv. *qui huic urbi præsidētis* Cic. (Voy. *protecteur*) ; l'éloquence qui nous a été donnée pour protéger l'humanité, *eloquentiam a naturâ ad salutem hominum datam* Cic. pour — les champs des patriciens, *qui patriciorum agros intactos servarent* Liv. — les grands orateurs contre l'oubli, *laudem summorum oratorum ab oblivione hominum vindicare* Cic. se — (soi-même) contre les embûches, *sese ab insidiis munire* Liv.

**Protésilas**, le premier qui débarqua sur le rivage troyen, *Protesilaus*, i, m. OV. PLIN.

**protestation**, f. assurance solennelle, *asseveratio*, onis, f. Cic. *protestatio*, f. SYMM. faire une protestation, de vaines protestations, *jurjurandum dare* Cic. *verba sine fide rerum jactare* Liv. || réclamation (contre). Voy. *réclamation*.

**protester**, n. assurer positivement, *affirmare* Cic. *asseverare* Tac. *jurare* HOR. *protestari*, d. QUINT. je proteste que..., *ajo* (inf.) Cic. je te — que..., *omni asseveratione tibi affirmo* (inf.) Cic. *pro certo polliceor tibi* (inf. fut.) Cic. *tibi profiteor et polliceor*... Cic. *protester* que..., ne pas..., *negare* (inf.) Cic. — qu'on était malade, *jurare morbum* Cic. ils protestent qu'ils ne savaient pas..., *jurant nescisse se ipsos*... SEN. tu protestes que tu ne le feras pas, *adjuvas id te non esse facturum* Cic. *negas te facturum* CURT. || déclarer en forme que ce qui se fera sera nul ; réclamer, *reclamare* (dat.), n. Cic. ils protestaient contre le parjure, *parjurium arguebant* Tac.

**protocole**, m. formulaire pour

dresser des actes, *commentarium*, ii, n. Cic. *formula*, æ, f. HOR.

**Protogène**, célèbre peintre grec, *Protopogenes*, is, m. Cic.

**prototype**, m. premier type, *archetypum*, n. PLIN. *exemplaris*, n. Cic. || au fig. modèle (en parl. de qq.) Voy. *modèle*.

**protubérance**, f. avance, saillie, *tuber*, eris, n. CÆLS.

**prou**, adv. beaucoup (Voy. *beau-coup*) ; ne prêter ni peu ni prou, *nec tu, nec mutuum dare* PLAUT.

**proue**, f. l'avant d'un navire, *prora*, æ, f. Cic. tourner la proue vers la terre, *terræ ou terris advertere proram* VIRG. la — (étant) tournée contre l'ennemi, *obversis in hostem navibus* Tac.

**prouesse**, f. acte de courage : prouesses, *facta egregia*, n. pl. SALL. *fortia* Cic. qui fait parade de ses —, *factorum ostentator* Liv. Voy. *action* || action blâmable (ironiq.), *facinus*, oris, n. TER. *audax facinus* TER. quelle prouesse ! la belle — ! *iliberale facinus* TER.

**prouvé**, ée, part. *probatas*, a, um OV. *testificatus* Cic. || adj. certain, évident, *certus* Cic. *exploratus* Cic. *manifestus* Cic. (Voy. *évident*) ; regarder comme une chose prouvée, *rem pro manifesto habere* Liv. il m'est bien prouvé que..., *mihi exploratum est* (inf.) Cic. il est — que..., *constat* (inf.) Cic. *planum fit* Cic. il est bien — qu'on ne te doit rien, *satis est argumenti, nihil tibi deberi* Cic. si cela n'est pas encore prouvé, *si incerta adhuc ista sunt* Tac. la chose n'est pas prouvée, non li-quet Cic.

**prouver**, a. démontrer par le langage, *probare* Cic. *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *convincere* Cic. *monstrare* PLIN. *approbare* PLIN. *ostendere* Cic. *vincere* HOR. *planum* ou *manifestum* *facere* Cic. *plane explicare* Cic. *pervincere dictis* LUCR. prouver (en t. de logiq.), *efficere* Cic. je puis — ce que j'avance, *possumus, quod dicimus, obtinere* Cic. — la vérité d'une accusation, *verum crimen coarguere* Cic. — la puissance du destin par..., *vim fati firmare* ex... Cic. — que, *demonstrare* (avec l'inf.) Cic. *ostendere*... Cic. prouve que tu as demandé..., *doce te petisse*... Cic. — que c'était un homme de bien, *vince virum bonum fuisse* Cic. il n'était pas difficile de prouver que..., *neque erat difficile palam facere* (inf.) QUINT. || donner lieu de connaître (en parl. des ch.), *declarare* Cic. *ostendere* SEXT. *argumento esse* (dat.) Cic. *documento esse* Tac. *signum esse* (gén.) Cic. *testimonio esse* (quod) CÆS. ce qui le prouve, c'est que..., *fuerit argumentum quod...* QUINT. qui te — que... ? *quid habes explorati cur...* ? Cic. que cela ne — pas grand chose, *hoc parum magno signo esse* Cic. cet exemple, ce raisonnement ne — rien, *nil agit exemplum* HOR. *nullum id argumentum est* Cic. (telle ch.) ne — rien en la faveur,



*nihil te adjuvat* SEN. ma mort le prouvera, *mors testis erit* Liv. comme ses discours le prouvent, *ut apparet ex orationibus* Cic. cela prouve que..., *hoc fides facit* (inf.) Cic. *ex quo apparet* (inf.) VELL. rien ne me — que..., *adduci ad suspicandum* (avec l'inf.) nullo modo possum Cic. || témoigner (ses sentiments), *ostendere* Cic. *declarare* VING. *palefacere* Cic. *approbare* TAC. *dare experimenta* (gén.) VELL. ou *documenta*... Ov. prouver sa bienveillance, *benevolentiam declarare* Cic. *exhibere* COL. (présents) qui prouvent l'amour d'Andromaque, *quæ Andromachæ testentur* amorem VING. prouver ses sentiments, *sensus aperte præferre* Cic. se indiquer Cic. se ostendre NRP. il cherche à — sa gratitude, *gratum se videri studeat* Cic. jamais la fortune n'a mieux prouvé combien... *non unquam tulit documenta fors majora, quam...* SEN.-TR. Voy. *déceler*, *témoinner*.

**provenance**, f. action de provenir de (en t. de commerce), ce qui provient de : (marchandise) de provenance étrangère, *exoticus* PLIN. provenances (d'un pays), *fructus*, m. pl. Cic. COL. *commeatus*, m. CURT.

**Provence**, partie de la Province romaine, *Provincia*, f. CÆS.

**provenir**, n. venir (d'une certaine source), dériver, *oriri* (ex), d. Cic. *manare* (ex), n. Cic. *proficisci* (ex), d. Cic. que les comètes proviennent de l'air condensé, *cometas denso aere creari* SEN. si le moût provient d'une vigne de coteau, *si mustum ex vineis collinis est* COL. défaut qui — de la stérilité (d'esprit), *vitium quod ex inopiâ venit* QUINT. il — des vices de la jeunesse, *adulescentiæ vitia efficitur* Cic. elle — de l'entraînement, *impetu incipit* SEN. qui — de, provenant ou provenu de, *ortus ex* Cic. *oriundus ex* COL. *profectus ex* Cic. l'argent qui en provient (de la vente), *quod inde redactum est* Liv. argent qui provient des amendes, du butin, *pecunia multatitia* Liv. ou *prædaticia* GELL.

**proverbe**, m. vérité morale souvent répétée par le peuple, *proverbium*, ii, n. Cic. *adagium*, n. PLAUT. *verbum*, n. TER. *effatum*, n. SEN. proverbe bien connu, *proverbium vulgare* Cic. *tritum sermone* ou *contritum vetustate* Cic. ce — si répandu, *illud quod vulgo dici audio* ou *dici solet* TER. c'est un —, un vieux —, *vulgo dicitur* Cic. *vetus dictum est* SEN. tu sais le vieux —, *nostri verbum illud vetus et perulgatum* GELL. c'est un — chez les Grecs, chez eux, *quod est Græcis hominibus in proverbio* Cic. *quod apud eos vulgo usurpant* CURT. il y a un —, *proverbium jactatur* SEN. de la est venu le —, *inde proverbium increbuit* Liv. a quibus natum est id proverbium Cic. c'est un — que, un vieux — que..., *proverbii loco dici solet* (inf.) Cic. *vetus est* (inf.)

Cic. passer ou être passé en —, devenir —, *venire in proverbium* ou *in proverbii consuetudinem* Cic. *proverbii locum obtinere* Cic. *in proverbio esse* Cic. *vulgatum illud in proverbium venit* Liv. *cessit in proverbium* PLIN. ou *in proverbii locum* Cic. devenu — (Voy. *proverbial*); selon le —, comme dit le —, un ancien —, *ut ajunt* Cic. *quod ajunt* SEN. *ajunt* TER. *ut dicitur* Cic. *ut est in vetere proverbio* Cic. || le livre des Proverbes (de Salomon), *Proverbia*, n. pl. ISID.

**proverbial**, ale, adj. qui tient du proverbe, *proverbialis*, e GELL. qui est devenu proverbial, *in communibus proverbii versatus* Cic. *vice proverbii celebratus* GELL. *in proverbium Prodita* (voz) Cic. *pervagatissimus* (versus) Cic.

**proverbialement**, adv. d'une manière proverbiale, *proverbialiter* ANN. (être employé) proverbialement, *proverbii loco* Cic. ou *vice* GELL.

**providence**, f. la suprême sagesse de Dieu gouvernant le monde, la Providence divine ou de Dieu, *divina Providentia*, f. Cic. *divinum consilium* Cic. || Dieu, les dieux, *Deus* Cic. *Providentia* SEN. il y a une Providence, *est caeleste numen* Liv. par les décrets de la —, *nutu deorum* TER. abandonne le reste à la —, *permitte divi cetera* HOR. cela n'arrive point sans l'ordre de la —, *non hæc sine numine divum eveniunt* VING.

**providentiel**, elle, adj. de la Providence, *caelestis*, e (A.).

**providentiellement**, adv. d'une façon providentielle, *divinitus* Cic. **provisionnement**, m. action de provigner, *propagatio*, onis, f. Cic. *propagatio*, f. ISID.

**provigner**, a. coucher en terre les brins d'un cep de vigne, *propagare* PLIN. *propaginare* ISID. *vites deprimere* PLIN. *deprimere in propagines* PLIN. ou *in terram* CATO || provigné, *propagatus* COL. absol. enseigner l'art de provigner, *propagines docere* PLIN. || neut. multiplier, *nasci ex sese* PLIN. qui a beaucoup provigné, *luxuriosus* PLIN.

**provin**, m. rejeton d'un cep de vigne planté, *propago*, inis, f. HOR. COL. *mergus*, i, m. COL. *provin*, *propagatio vitium* Cic. faire des —. Voy. *provigner*.

**province**, f. pays conquis par Rome et administré par un gouverneur romain, *provincia*, f. Cic. la province d'Asie, de Syrie, *provincia Asia* ou *Syria* Cic. réduire en province romaine, *in formam provincie redigere* ou *vertere* TAC. on assigna leurs provinces aux préteurs, *prætoribus provincie decretæ* Liv. distribuer par —, *provinciatim distribuere* SUET. d'une province, *provincialis*, e Cic. || portion considérable d'un État : division de l'Italie en onze provinces, *descriptio Italie in regiones undecim* PLIN. de province, *regionalis* AUG. || partie d'un

État (par opposit. à la capitale), de province. Voy. *provincial*.

**provincial**, ale, adj. de province (ordint. en mauv. part.) : langage provincial, *oppidanum dicendi genus*, Cic. qui a un air —, des façons provinciales, *inurbanus* Cic. *agrestis* Cic.

**Provin**, ville de France. *Provinum*, i, n. *Provisina*, f.

**provision**, f. ce qui est adjugé préalablement à une partie : il voulut que, par provision on donnât des juges à Priscus, *Prisco judices interim censuit* dandos PLIN.-I. réclamer la liberté par —, *secundum libertatem postulare vindicias* Liv. || quantité réunie (d'une ch.), amas, *copia*, f. Cic. *vis*, vis, f. Cic. une provision de livres, de fromage, *copia librorum* Cic. *pressi lactis* VING. afin qu'il ne trouvât aucune —, *ne cuius rei esset copia* Liv. tu feras — de tout cela, *quæ omnia provisæ repones* VING. la — de miel, de miel pour l'hiver, *quicquid est repositi mellis* COL. *collecta miella cibariis hiemis* COL. — de pois chiches, *sepositum cicer* HOR. provisions de bouche, les —, *penus*, i ou *us*, m. Cic. *penus*, oris, n. COL. *cibaria*, n. pl. HOR. *victus*, *us*, m. Cic. *omnia victui necessaria* FROSTIN. *conditivi cibi* COL. on embarque le pain et les autres —, *panes et cetera in navem parantur* Cic. faire ses —, *commeatus sumere* Liv. *componere opes* VING. faire des — pour l'hiver, *hiemi cibos præparare* PLIN. — de voyage, *itaticum*, n. VELL. faire ses — de voyage, *viaticum congerere* Cic. partir avec de grandes —, *copiose proficisci*, d. Cic. faire des — de fruits, *fructus reponere* Cic. la provision de blé, *condita messis* COL. une grande — de blé, *vis tritici* FROSTIN. *magnus frumenti numerus* Liv. faire sa — ou des provisions de blé, *frumentum providere* (in hiemem) CÆS. *rem frumentariam providere* CÆS. *rei frumentariæ prospicere* CÆS. *in cellam frumentum emere* Cic. aller à la provision de blé, d'eau, de bois (en parl. de soldats), *frumentari*, d. Cic. Liv. *frumentatum ire* Cic. *agatum aut lignatum ire* CATO; *in lignationem exire* FROSTIN. la — de fourrage était faite, *pabulum convectum erat* Liv. faire — d'armes, *arma comparare* Liv. il avait fait ample — de flèches, *sagittarum vim ingentem paraverat* Liv. qu'on fasse — de gaulletes, *acer vos virgarum fieri* COL. || au fig. *thesauri*, m. pl. Cic. *suppellex*, f. PERS. la provision de l'orateur, *oratoris quasi suppellex* Cic. faites — de courage contre, *animis parati estote* ad... Liv.

**provisionnel**. Voy. *provisoire*. **provisionnellement**, adv. par provision. Voy. *provisoirement*.

**provisoire**, adj. qui est fait par provision, envoi en jouissance provisoire, *vindicte*, f. pl. Cic. réclamer la mise en liberté —, *vindicias secundum libertatem postulare*

Liv. accorder une liberté —, *vindicias secundum libertatem dare* Liv. Virginie obtient sa liberté —, *vindicatur Virginia* Liv. || qui ne doit pas durer : commandement provisoire (qu'on remettra à qqn), *fideiurum imperium* CURT. subst. c'est là du provisoire, *hæc sunt ad tempus* (A.).

**provisoirement**, adv. par provision : adjuger provisoirement qqn comme esclave, *vindicias secundum servitutem decernere* Liv. Voy. provisoire || en attendant, *interim* COL. PLIN.-J.

**provocant**, ante. Voy. provocateur.

**provocateur**, m. celui qui provoque, *provocator*, oris, m. JUST. *laccessor*, m. ISID. les Sagonitins avaient été les provocateurs (Voy. provoquer); adj. bellier provocateur, *pugnax aries* COL. || provocatrice, f. *provocatricæ*, f. LACT. adj. plume provocatrice, *quasi belatorius stilus* PLIN.-J.

**provocation**, f. action de provoquer, *provocatio*, onis, f. VELL. faire ou adresser une provocation à (Voy. provoquer); parce qu'il y a eu —, *quod aliquis ante injuriâ lacessierit* Cic. sans —, il..., *a nullis bello lacessitus* Liv. il l'attente à mes jours sans —, *ultra insidiatur mihi* Liv.

**provoquer**, a. défier (un adversaire), attaquer, *provocare* Cic. *laccessere*, o, is, ivi ou ii, itum Cic. *poecere* VMO. *ad pugnâ lacessere* Liv. ou vocare SEN. in se vocare aliquem SEN. (Voy. défier); les vaincus provoquent les vainqueurs, *victoribus victi ultra inferunt arma* Liv. que c'étaient les Sagonitins qui les avaient provoqués, *bellum ortum a Saguntinis* Liv. provoquer à un combat singulier (Voy. singulier); provoqué, *provocatus* Liv. *laccessitus* Cic. || au fig. exciter (une ch.), causer, *laccessere* Liv. *movere* Cic. *provocare* PLIN.-J. provoquer les vomissements, *vomitiones evocare*, cîère, *invitare*, *movere*, *concitare* ou *facere* PLIN. — les regards des hommes, *irritare hominum oculos* Tac. — les larmes, *lacrimas excitare* CELS. ce qui provoque le rire, *unde concilietur risus* QUINT. provoquer la fécondité (des femelles) par..., *fecunditatem elicere* (abl.) COL. — la haine ou les haines, *odium inflammare* Cic. *odia movere* VIRG. *incendere* Cic. *concitare simultates* Liv. de *industriali* in *odium* (populi) *irruere* Cic. — sa perte, *exitum irritare* Tac. — des luites, *serere certamina* Liv. il provoquerait une bataille, *certamen facere cuperet* Liv.

**proximité**, f. voisinage, *propinquitatis*, atis, f. CÉS. *vicinitas*, f. CÉS. *vicinia*, æ, f. Cic. *proximitas*, f. VIRA. *loci propinquitatis* Liv. *spatium propinquitatis* CÉS. afin que la proximité leur permit de conférer plus facilement, *ut ex propinquo congressus facilius esset* Liv. à proximité, in *propinquo* COL. à — de la terre, de la ville, de

la place (forte), in *vicino terræ* SEN. in *vicinia urbis* COL. *subopido* Liv. si on est à — de la mer, si est *vicinia maris* COL. chacun prit ce qui était à sa —, *sumpere unde cuique proximum fuit* Liv. que la cuisine soit à —, *culina sit admota* VARR. quand l'eau est à —, *cum datur liquoris facultas* COL. elles (les deux armées) campaient à — l'une de l'autre, *duobus locis haud longe inter se castra faciebant* SALL. une campagne à — de la ville, *suburbanum prædium* COL. || au fig. parenté, *propinquitatis* Cic. *proximitas* QUINT. *affinitas* Cic. Voy. parenté.

**prude**, adj. qui affecte un air de sagesse, *effusus*, a, um SEN.-TR. *rusticus* VIRG.

**prudemment**, adv. avec prudence, *prudenter* Cic. *considerate* Liv. *caute* Cic. *circumspecte* Liv. *sapienter* Cic. *providenter* Cic. *consilio* Cic. Alexandre cache prudemment cette défaite, *quam cladem Alexander prudenti consilio texit* CURT. agir —. Voy. prudence.

1. **prudence**, f. vertu qui nous prémunit contre le danger, *prudencia*, æ, f. Cic. *sapientia*, æ, f. Cic. *consilium*, ii, n. Liv. tout ce que pourra la prudence humaine, *quantum humano consilio efficit poterit* Cic. ce que les gens timides appellent de la —, *quæ timidi cautela* vocant Liv. quelle — de nous virer son cœur qu'à des passions que...! *quam scitum est, ejusmodi parare in animo cupiditates quas...* TER. qui est d'une — consommée, *summi consilii* Cic. avoir de la —, *præcavere*, n. Tac. montrer de la —, *res sapienter gerere* Cic. *judicium adhibere* Tac. avec — (Voy. prudemment); oublier la —, *a cautione discedere* Cic. j'ai manqué de —, *feci non sapienter* Cic. sans —, *sine consilio* Cic. *temere* Cic. Tac. Voy. imprudemment.

2. **Prudence**, poète latin, *Prudentius*, ii, m. PRUD.

**prudent**, ente, adj. doué de prudence, *prudens*, tis Cic. *sapiens* Cic. *cautus* Cic. *consideratus* Cic. *circumspectus* COL. *providens* Cic. être prudent, *sapere*, n. Cic. *cavere*, n. Cic. *præcavere*, n. Tac. être plus —, *plus habere prudentiæ* Cic. rendre —, *prudentialiter* Cic. || conforme à la prudence, *prudens* NEP. *sapiens* NEP. *consideratus* SALL. *cautus* Cic. non incautus Cic.

**pruderie**, f. affectation de paraître sage, *verecundia*, f. QUINT.

**prud'homme**, f. Voy. probité.

**Prüm**, rivière de la Prusse rhénane, *Priincia*, æ, m. || ville du même nom, *Priuncie monasterium*, n.

**prune**, f. sorte de fruit à noyau, *prunum*, i, n. VIRG. PLIN. *prunulum*, n. FAONTO; prunes de Damas, *pruna Damascena* PLIN. *Damascena* (absolt.) APIC. *Damasci pruna* COL. — de reine-Claude, *pruna Armeniaca* PLIN. — de Monsieure, *pruna purpurea* COL. — de mira-

belle, *pruna cerina* PLIN. *cereola* COL. ou *cerea* VIRG. — de perdigon, *pruna onychina* COL. — cerisettes, *pruna asinina* PLIN. — précoces, *pruna hordearia* PLIN. — sauvages, *pruna silvestris* PLIN. — noix, *nucipruna* PLIN. — pommes, *pruna malina* PLIN. — amandes, *pruna amygdalina* PLIN.

**prunelle**, f. petite prune sauvage, *prunum silvestre*, n. COL. || pupille de l'œil, *pupilla*, f. Cic. *pupula*, f. Cic. jouer de la prunelle, *nictare*, n. PLAUT. conserver qq. ch. comme la — de ses yeux, *diligentissime servare* Cic.

**prunellier**, m. prunier sauvage : le prunellier vient partout, *pruna silvestria ubique nascuntur* PLIN. **prunier**, m. arbre qui porte des prunes, *prunus*, i, f. PLIN.

**prurit**, m. démangeaison vive, *pruritus*, us, m. PLIN.

**Pruse**, v. de Bithynie, *Prusa*, æ, f. PLIN. || de Pruse, *Prusiacus*, a, um CINN.

**Prusse**, contrée d'Europe, *Borussia*, æ, f. || de Prusse, prussien, *Borussus*, a, um.

**Pruth**, rivière d'Autriche, *Hierarus*, i, m.

**prytanée**, m. nom de certains magistrats à Athènes, *prytanis*, is, ni. SEN.

**prytanée**, m. résidence des prytanes, *prytaneum*, i, n. Cic.

**psalmiste**, m. auteur de psaumes, *psalmista*, æ, m. HIER. le psalmiste (David), *psalmographus*, m. TERT.

**psalmodie**, f. manière de chanter les psaumes, *psalmodia*, æ, f. HIER.

**psalmodier**, a. et n. chanter des psaumes, *psallere*, n. HIER. *psalmare* ARN. celui qui psalmodie, *psalmicen*, inis, m. SIB.

**psalterion**, m. sorte d'instrument à cordes, *psalterion*, ii, n. AUG.

**psaume**, m. cantique sacré, *psalmus*, i, m. HIER. *psalma*, atis, n. HIER. les psaumes (de David), *psalterium*, n. AUG.

**psautier**, m. recueil de psaumes, *psalterium*, ii, n. HIER.

**pseudonyme**, adj. qui écrit ou qui est écrit sous un faux nom : (auteur, ouvrage) pseudonyme, *mutato* ou *mendaci* ou *non vero nomine* (A. d'après Ovide).

**pseudoprophète**, m. faux prophète, *pseudopropheta*, m. TERT.

1. **Psyché**, jeune fille aimée par l'Amour, *Psyche*, es, f. APUL.

2. **psyché**, f. grand miroir où l'on se voit en pied, *grande speculum*, n. QUINT. *specula totis paria corporibus* PLIN.

**Ptolemais**, v. d'Égypte, *Ptolemais*, idis, f. Cic.

**Ptolémée**, nom de divers personnages, particulièrement de plusieurs rois d'Égypte, *Ptolemæus*, i, m. Cic. || de Ptolémée, *Ptolemæus* PROP. et *Ptolemæus*, a, um Cic.

**puant**, ante, adj. qui sent mauvais, *putidus*, a, um Cic. *foetidus* Cic. *gravis*, e Cic. (Voy. fétide);

est-ce que la femme a l'haleine puante, *an foet anima uxoris tuæ*? PLAUT. (Voy. haleine); devenir puant, *pulescere*, n. Cic. bois puant, m. Voy. *anagyris* || aufig. mensonge puant, *impudens mendacium* Cic. || fat, dédaigneux. Voy. fat, *dédaigneux*.

**puanteur**, f. mauvaise odeur, *foetor*, oris m. Cic. *foetiditas*, f. SEN. (Voy. *fétidité*); puanteur de la bouche, de l'haleine, *odor tæterimus oris* Cic. *animæ virus grave* PLIN. Voy. *haleine*.

**pubère**, adj. qui a atteint l'âge de puberté, *puber*, *eris* CÆS.

**puberté**, f. époque du développement naturel chez les adolescents, *pubertas*, *atis*, f. Cic. *puber ætas* Liv. qui a l'âge de puberté, *puber* CÆS. à peine arrivé à l'âge de —, *vixidum pubescens* Liv. *cum primum pubesceret* Cic. dès qu'ils ont atteint l'âge de —, *ut primum adoleverint* Tac.

**pubescent**, ente, adj. garni de poils fins et rapprochés (en t. de botan.), *pubescens* PLIN.

**pubis**, m. os situé à la partie antérieure du bassin, *os pubis*, f. CÆS. *pubis* CÆS.

1. **public**, ique, adj. de tout un peuple, *publicus*, a, um Cic. *communis*, e Cic. l'utilité publique, le bien, l'intérêt public, *res publica* ou *respublica*, f. Cic. *publica commoda*, n. pl. Hor. *publicum*, n. PLIN.-J. veiller au bien —, prendre des mesures d'utilité publique, *consulere in commune* Tac. in *medium* CURT. *consultare in medium* SALL. in *commune* PLIN.-J. *publice providere* Cic. il est dans l'intérêt public, de l'avantage —, *e republica est...* Cic. pour le bien —, dans l'intérêt —, *communis commodi causâ* Cic. être absent pour un service —, *republicæ causâ abesse* ULP. acheter pour cause d'utilité publique, in *publicum emere* Liv. la cause —, *summa* (f.) *rerum* Liv. le domaine public, *publicum*, n. Cic. *commune*, n. Hor. la fortune publique, *communes fortunæ* Cic. fonction —, *publicum munus* ou *officium* Cic. les hommes publics, *republicam gerentes* Cic. *magistratus*, pl. Cic. l'autorité publique à consacrer ce temple, *publice dicatum est hoc sanum* PLIN. être revêtu d'une autorité —, *publice valere* Cic. il y a à la gardien public, *ibi publice custos est* TER. le conseil — des Agrippiniens, *concilium Agrippinensium* Tac. et il n'y a point de sûreté publique sans une armée, *neque quies gentium (est) sine armis* Tac. l'opinion —, *hominum ou populi* ou *publica opinio* Cic. la voix —, *consensus*, m. Tac. la clameur (l'indignation) —, *publicæ indignationes* Liv. la faveur —, *benevolentia civium* Cic. *publicus favor* PLIN.-J. *studia vulgi* Tac. jouir de l'estime —, *omnibus probatum esse* Cic. encourir la haine —, in *odia hominum incurrere* Cic. vouer un crime à l'exécration —, *scelus odio civium subjicere* Cic. || qui est à

l'usage de tous, commun, *publicus* Cic. *communis* Cic. *promiscuus* Tac. lieux publics, *communia* ou *publica loca* Cic. voie publique, *publica via* PLIN. c'est un chemin public, *publice illac itur* ULP. égouts construits sous la voie publique, *cloacæ per publicum ductæ* Liv. place —, *platea*, f. Hor. *forum*, n. Cic. bateau public, *navis vulgata omnibus* Cic. bain —, *balneum quod populum recepat* SEN. ouvrir des bibliothèques publiques, *publicare bibliothecas* CURT. femme ou fille publique. Voy. *courtisane* || connu de tout le monde, *vulgatus* Liv. *pervulgatus* Cic. *notus* Cic. plus les châtimens sont publics, *quo notiores sunt animadversiones* SEN. c'est le bruit public, *vox hæc una omnium est* Cic. apprendre par le bruit —, *rumore ac famâ accipere* CÆS. les démarches publiques de Libon, *Libonis non obscura concursatio* Cic. devenir public, *enotescere*, n. Tac. *percrebrescere* Cic. *palam fieri* Cic. in *vulgus manare* Cic. *patescere* VIRG. la chose, la réponse devient publique, *ea res palam facta est* Liv. *cuncta* (mor.) *pernotuere* Tac. *quæ responsa essent*, *emanavere* Liv. tu vois que la faute devient publique, *vides tuum peccatum efferri foras* TER. devenu public, *divulgatus* Tac. rendre —, *proferre in lucem* ou in *medium* Cic. *efferre in vulgus* Cic. *fama ferre* Liv. *aliquid circumferre* PLIN.-J. que les écrits soient rendus publics, *foras dari scripta* Cic. Voy. *publier*.

2. **public**, subst. m. le peuple, la population, *populus*, i, m. Hor. *vulgus*, i, n. Liv. *homines*, um, m. pl. Cic. agréable au public, in *vulgus gratus* Cic. tout ce qui était utile au —, *quicquid publice salutare esset* VELL. ce qui appartenait au —, *publicum*, n. Cic. *publica*, n. pl. Hor. donner un livre au — (Voy. *publier*); aux yeux du public (Voy. *publiquement*); dès que l'oracle fut connu du —, *ubi oraculum innotuit* Just. aux frais ou aux dépens du —, *publice* Cic. de *publico* Cic. il fut enterré aux frais du —, *publico funere elatus est* Liv. soustraire qq. ch. au préjudice du —, *publice rapere* SALL. le — (au théâtre), *consensus* VIRG. — (auditoire) nombreux, *frequens auditorium* SÆT. || en public (sans mouv.), in *publico* Cic. per *publicum* Liv. in *propatulo* Cic. *palam* Cic. *aperte* Cic. in *oculis civium* ou *omnium* Cic. que la chose s'est passée en —, *rem fuisse apertam* Cic. parler en —, *dicere ad populum* Cic. (Voy. *publiquement*); paraître ou se montrer en public, in *publicum prodire* Cic. ou *egredi*, d. Tac. in *medium prodere* ou *venire* Cic. in *publico esse* Cic. ou *versari* Tac. in *turbam prodire* SEN. *palam observari* Liv. faire paraître en —, *producere in conspectum populi* Cic. ne pas se montrer en —, *eviter de paraître en —, publico carere* Cic.

ou abstinere SÆT. *nunquam in publico prospici*, p. SEN. *privatim se tenere* Liv. je suis sifflé en public, *populus me sibilat* Hor.

**publicain**, m. receveur d'impôts, *publicanus*, m. Cic. femme d'un publicain, *publicana*, f. Cic. **publication**, f. action de publier (un acte de l'autorité), *promulgatio*, f. Cic. || action de mettre au jour (un livre), *editio*, f. QUINT. Tac. faire une publication, *librum edere* Cic.

**publiciste**, m. celui qui a fait des études ou qui écrit sur le droit public, *juris gentium peritus* (A.).

**publicité**, f. notoriété, *notitia*, f. NEP. la chose a eu de la publicité, *res notuit omnibus* PLED. la — du crime, *scelus apertum atque manifestum* Cic. || action de rendre public : donner de la publicité à une lettre, *epistulam pervulgare* ou in *publico proponere* Cic. pour donner de la — à nos malheurs, *uti notiora nostra mala essent* Cic. mon discours pourra obtenir de la —, *oratio mea per manare in vulgus poterit* Cic. recevoir de la —, in *lucē collocari*, p. Cic. plus les châtimens ont de —, *quo notiores sunt animadversiones* SEN. on reçut les otages avec —, *obsides in conspectu omnium accepti* Liv.

**publier**, a. rendre public; publier (une loi, un édit), *promulgare* Cic. *proscribere* Cic. on publie un décret, *decretum proditum* Cic. publié, *promulgatus* Cic. || donner au public (un livre, etc.), *edere* Cic. VELL. *proferre* Cic. *divulgare* Cic. *vulgare* QUINT. *emittere* Tac. *publicare* PLIN.-J. in *vulgus emittere* Cic. in *manus hominum dare* PLIN.-J. publier un discours, *orationem scriptam edere* SALL. — une lettre, *epistulam pervulgare* ou in *publico proponere* Cic. qu'on ne se presse pas de le —, *ne præcipietur editio* QUINT. être publié, *exire* Cic. *manare* Cic. quelques-uns de tes vers ont été publiés, *enotuerunt quidam tui versus* PLIN.-J. écrits qui méritent d'être —, *libelli editione digni* PLIN.-J. publié, *editus* Ov. *prolatus* Cic. *emissus* Hor. in *vulgus editus* Tac. || proclamer, *pronuntiare* Cic. ils firent publier (par les hiérats) que..., *jusserunt pronuntiare ut...* CÆS. || divulguer, *vulgare* Cic. *divulgare* Cic. *pervulgare* Cic. *vulgare* Liv. *efferre* Cic. in *vulgus efferre* Cic. in *vulgum spargere* VIRG. *palam facere* Cic. in *publicum referre* Liv. (Voy. *divulguer*); publier partout un bienfait, *beneficium circumferre* PLIN.-J. — le bien qu'on a fait, *benefacta sua prædicare* PLIN.-J. — les hauts faits de qq. facta *celebrare* SALL. ce que publie la renommée, *quæ famâ geruntur* SALL. la renommée publiait que..., *famâ ferebat* (inf.) Liv. on — que..., *vulgabatur* (inf.) Tac. *spargebatur* Tac. publié, *vulgatus* Liv. *evulgatus* Tac. Voy. *divulgué*.

**publiquement**, adv. devant tout

le monde, *palam* Cic. *propalam* Cic. *in publico* (sans mouv.) Cic. *in publicum* (avec mouv.) Cic. *per publicum* Liv. *aperte* Cic. *in propatulo* Cic. *in propatulo loco* Cic. *luce palam* Cic. *propalam in vulgus* Liv. *haud clam* Cic. *non obscure* Liv. *in oculis civium* ou *multitudinis* ou *omnium* Cic. *præter oculos* SEN. *in conspectu civium* ou *populi* Cic. *coram populo* Hor. *inspectante populo* Cic. *faire qq. ch. publiquement, ouverte palamque aliquid facere* Cic. *palam aperteque facere* SEN. *agir —, palam ante oculos omnium esse* Cic. *ce qui s'est fait —, quæ in ore atque oculis omnium gesta sunt* Cic. *dire —, prædicare* Cic. *cela se dit —, hæc vulgo jactantur* CæL. *ad Cic. professeur —* (une opinion, des sentiments), *profliteri*, d. Cic. *præ se ferre* Cic. *prendre — la défense des usuriers, patrociniū feneratorum profliteri* Liv. *enseigner —, prodocere* Hor. *ayant loué — les vainqueurs, laudatis pro contione victoribus* Tac. *puce*, f. sorte d'insecte, *pulex*, *icia*, m. CæL. *qui a des puces, pulicosus* Col. ; au fig. avoir la puce à l'oreille (être inquiet). (Voy. inquiet) ; je lui ai mis la puce à l'oreille, *injeci scrupulum homini* Ter. || herbe aux puces (sorte de plantain), *pyllion* ou *pyllium*, n. PLIN. *pulicaria*, f. Th. -PAISC. *pulicaris herba* Apul.

*puccelle*, f. jeune fille. V. vierge. *puceux*, *euse*, adj. qui a des puces, *pulicosus* Col.

*pudeur*, f. honte honnête, réserve, modestie, *verecundia*, æ, f. Cic. *pudor*, *oris*, m. Cic. la pudeur sied à un jeune homme, *deceat verecundum esse adolescentem* PLAUT. avoir de la —, *vereri*, d. PLAUT. avec —, *verecunde* Cic. *pudenter* Cic. qui a de la —, *pudens* Cic. *castus* Cic. *rougir de —, erubescere*, n. Cic. *passer les bornes de la —, verecundie fines transire* Cic. un peu de — ! *sit pudor!* MART. *perdre ou avoir perdu toute —, n'avoir plus de —, omnem verecundiam effundere* SEN. *sudorem deponere* Hor. *præmortui pudoris esse* Liv. *os perficere* Cic. *frontem suam perficere* ou *indurare* SEN. il a dépouillé toute —, *quicquid in se verecundi habuit, abiecit* SEN. *bannissant toute —, omissa verecundiâ* Liv. *pudore calcato* SEN. *qui n'a pas de —, qui est sans —, impudens* Cic. Voy. honte || chasteté, *pudicitia*, f. Cic. *pudor* Cic. *castitas*, f. Cic. *sanctimonia*, f. Cic. *sanctitas*, f. Tac. *manquer à la pudeur, pudorem violare* Virg. ou *prophanare* CURT. *parum honeste pudicitiam habere* SALL. *c'est pour toi que j'ai oublié la —, propter te exstinctus (est) pudor* Virg. *attendant à la —, contumelia* f. Cic. *stuprum*, n. Cic. *injuria muliebri* Liv. *injuria pudicitie* AMBR. *illatio stupri* Dig. *læsus pudor* Ov. *ludibria corporum (deflebant)* CURT. *attenter à la —, pudicitiam expugnare* Cic. *ca-*

*stilitatem delibare* V.-Max. *coth-mettre un attentat à la — sur* (Voy. déshonorer) ; femme sans pudeur, *impudica mulier* Cic. *propudiosa* PLAUT. *qui offense, outrage ou blesse la —, impudicus* Tac. *parole qui fait rougir la —, dictu turpe* Tac. ou *scdum* Juv.

*pudibond*, *onde*, adj. qui rougit aisément, *pudibundus* Hor. || (chose) *pudique* : rougeur *pudibonde*, *verecundus rubor* Ov.

*pudicité*, f. chasteté, *pudicitia*, æ, f. Cic. *castitas*, f. Cic. Voy. chasteté.

*pudique*, adj. chaste, *pudicus* Hor. *castus* Cic. *sanctus* PhæD. *air pudique, castus vultus* Ov.

*pudiquement*, adv. avec pudeur, *pudice* PLAUT. *caste* Cic. *verecunde* CURT.

*puer*, n. sentir mauvais, *foetere*, n. PLAUT. *putère*, n. Hor. *male olère*, n. Cic. *graviter olère* MART. *foetorem redolère* Col. *puerau nez, exhibere molestiam naso* PLAUT. — de la bouche (Voy. puant) ; plante qui pue, *herba fœdi odoris* PLIN. Voy. fétide || act. *puer* le vin, *putère mero* Hor. *foetere multo vino* MART. *foetent ora nimio vino* PLIN. *ore foetido popinam exhalare* Cic. — l'ail, *allium obolère* PLAUT. il pue le bouc, *gravis cubat hircus in alis* (poét.) Hor. || au fig. être très désagréable à qqn : (on ne saurait croire) combien cette affaire me pue, *quam me negotii tædeat* Cic.

*puéril*, *ile*, adj. qui appartient à l'enfance, *puerilis*, e Cic. || au fig. frivole, *puerilis* Ter. *levis*, e Cic. *futiles* Cic. *frivolus* SEN. *craindre puérile, inanis metus* Cic. *puérilement*, adv. comme un enfant, *pueriliter* PhæD. || au fig. frivolement, *pueriliter* Cic.

*puérilité*, f. enfantillage, frivolité, *puerilitas*, f. SEN. *levitas*, f. Tac. *futilitas*, f. Cic.

*puff* et *puf*, m. annonce pompeuse : c'est toi que je chargerai de faire le puff, *tibi præconium deferam* Cic.

*pugilat*, m. combat à coups de poings, *pugilatio*, f. Liv. *pugilatus*, us, m. PLAUT. *pyctale certamen* SERV. athlète au pugilat, *pugil*, *ilis*, m. Cic. *pyctæ et pyctes*, æ, m. SEN. PLIN.

*puiné*, *éc*, adj. né après un autre, *natu minor*, m. f. VELL. *minor Cæs.*

*puis*, adv. ensuite, *deinde* Cic. (Voy. ensuite) ; et puis (mêmes trad.) ; et puis ? (qu'en arrivera-t-il ?), *quid fiet?* Hor. *quid inde?* (A.) || et puis (d'ailleurs). Voy. d'ailleurs.

*puissard*, m. puits pour l'écoulement des eaux, *compluvium*, n. FEST. *exceptorium*, n. Gloss. -PHIL.

*puiser*, a. prendre (un liquide) à l'aide d'un vase qu'on présente à une fontaine, qu'on plonge dans un puits, etc., *haurire*, *io*, *is*, *hausi*, *haustum* (ex) Cic. *sumère* (ex) FRON-TIN. *puiser de l'eau avec une urne, urnâ haurire aquam* Ov. — dans un fleuve, à la rivière, *haurire de gurgite* Virg. *sumère e flumine* Ov.

*va puiser de l'eau à la source, fontibus affer aquam* Ov. *aller — de l'eau* (en parl. des soldats), *ad flumen aquari*, d. Liv. *droit de — de l'eau, haustus*, m. Cic. *eau difficile à —* (à cause de la profondeur), *aqua profundius haustus* Col. — du vin dans un dolium, *vinum haurire de dolio* Cic. *puisé, haustus* Cic. || au fig. prendre, tirer, emprunter, *haurire* Cic. Hor. *sumère* Cic. *mutuari*, d. Cic. *puiser* (dans un pays) comme à une source intarissable, *velut ex perenni fonte haurire* Liv. *c'est la source où l'on puise tous les préceptes...*, *ex his fontibus sumuntur omnia præcepta...* Cic. *vouloir puiser à la source même* (remonter à l'origine), *altius et quasi a fonte repetere* PLIN.-J. — à la même source, *eodem fonte uti* Cic. *je puiserai dans la bourse de Célius, a Cælio mutuabimur* Cic. *on permet à Pompée de puiser au Trésor, pecuniâ uti ex ærario Pompejo datur* Cæs. *pour que tout le monde puisse — dans la bourse, ut res familiaris pateat omnibus* Cic. *en puisant dans la bourse de ses amis, subsidia amicorum* Cic. *puiser ses exemples, ses arguments dans...*, *sumere exempla ab...* Cic. *argumenta erûere ex...* Cic. *rien qui soit puisé à des sources suspectes, nihil haustum ex vano* Liv. *instruction puisée dans le commerce des savants, sumpta ex conversatione doctorum eruditio* QUINT. *exemple puisé dans un poète, a poetâ sumptum exemplum* COIN-NEF. *le droit qui est — dans la nature, jus ductum a naturâ* Cic.

*puisque*, conj. par la raison que, *quando* (ind.) Cic. *quoniam* Cic. *quandoquidem* Cic. *cum* (subj.) Cic. *propterea quod* Cic. *siquidem* Cæs. *puisque tu le veux ainsi, quoniam tu ita vis* Cic. *pusqu'il en est ainsi, quæ cum ita sint* Cic. — il venait très rarement, *quippe qui perraro veniret* Cic. *puisque tu étais dans ces sentiments, animo isto si eras* NEP. — *ce devin sait tout, novit namque omnia vates* Virg. *que le sort d'avoir...*, — *tu devais mourir? nec quicquam tibi prodest (aeris tentasse domos) morituro* Hor.

*puissamment*, adv. avec puissance, *potenter* V.-Max. *puissamment secourus par...*, *enize adjuti ab...* Cic. || avec force, *vehementer* Cic. *prævalide* PLIN. *émouvoir puissamment les passions, efficaciter affectus movere* SEN. || extrêmement : *puissamment riche, præpollens divitiis* Liv. *pollens opibus* Lucr. *prædives* PLIN.

*puissance*, f. pouvoir, autorité, *potestas*, *atis*, f. Cic. *potentia*, æ, f. Cic. *être en la puissance de qqn, esse in potestate* ou *in dicione ac potestate alicujus* Cic. (enfants) qui sont en — de père et de mère, *parentibus obnoxiosus* PLAUT. *femme qui n'est pas en — de mari, mulier vacua* Tac. *n'être en la — de personne, sui juris esse* SEN. *cela est en la —* (dépend de toi),

*hæc sunt in tuâ potestate* ou *ma-nu* Cic. *in tuâ potestate sita* Cic. avoir en sa —, *in potestate suâ tenêre* Cic. — d'un orateur, d'un génie, *oratoris vis et virtus* Cic. *facultas ingenii* Cic. avoir une grande — de parole, *valêre dicendo* Cic. être subjugué par la — de la parole (Voy. *parade*, n° 9); ô — inconcevable de l'erreur! *o vim maximam erroris!* Cic. il avait une grande — sur son esprit, *valê-dus in ejus animo erat* Tac. (cette ch.) a beaucoup de —, *multum valet* Cic. tant (cette ch.) a de —, *tantum valet!* Cic. *tantum pollet!* Cic. la — du glaive (droit de vie et de mort), *gladii potestas* ou *jus* Dig. — génératrice, *vis generandi* Col. || domination, *potentia*, f. Cic. *opes*, um, f. pl. Cic. *imperium*, n. Liv. *dicio*, onis, f. Cic. la puissance suprême ou souveraine, *summum imperium* Cic. *dominatio*, f. Cic. *dominatus*, m. Cic. digne de la souveraine —, *omnium rerum potestate dominatuque dignissimus* Cic. (Voy. *domination*); ayant acquis de la puissance, *opes nactus* Liv. il fit un noble usage de sa —, *bene usus est viribus suis* Sen. avoir de la —, beaucoup de —, plus de —, *opibus valêre* Cic. *largiter posse* Cæs. *plus potentiâ valêre* Cic. ceux qui donneront à Tullius une si grande —, *qui Tullio tantum tribuêre* Vell. soumettre à sa —, mettre sous sa —, *redigêre in suam potestatem* ou *dicionem* Cic. (Voy. *subjuguer*); remettre sous sa puissance, *in jus dicionemque recipêre* Liv. être sous la —, *in dicione esse* Curt. affermir sa —, *suas opes firmare* Liv. renverser la — d'un État, *opes regni frangere* Liv. un État sans —, *parva respublica* Sall. la — des dieux, *deorum vis ac potestas* Cic. || un État puissant, *regnum*, n. Cic. *imperium* Cic., n. ces puissances sont bien déchues, *potentes antea civitates afflictæ sunt* (A., d'après Cicéron) || celui qui est revêtu d'un pouvoir : les puissances, *potestates* Cic. *dominationes* Tac. traiter de puissance à — (d'égal à égal), *pro pari loqui* Vell. || action (d'une substance), vertu, *potestas* Virg. vis, f. Cic. *virtus*, f. Ov. la sandaraque a une puissance purgative, *sandaracha valet purgare* Plin.

**puissant**, ante, adj. doué de puissance, *potens*, tis Cic. empire ou État puissant, *valens civitas* Cic. puissante maison, *fortis familia* Plaut. famille —, *familia florentissima* ou *amplissima* Cic. la Grèce fut —, *Græcia opibus floruit* Cic. étant devenu puissant dans son pays, *opes domi nactus* Liv. très —, *pollens* Sall. *præpotens* Tac. être très —, *pollere*, n. Cic. *præpotêre* Tac. *plurimum posse* Cic. *magnas opes habere* Cic. *in magnâ potentiâ esse* Cic. être très — sur mer, *mari multum pollere* Liv. les plus puissants, *qui plurimum possunt* Cic. ceux qui sont le plus — sont le moins libres, *in maximâ fortuna*

*minima licentia est* Sall. plus vous êtes —, plus..., *quo plus potestis, eo...* Liv. ce peuple est le plus puissant de toute la côte, *hujus civitatis est longe amplissima auctoritas omnis oræ maritimæ* Cæs. il devint si —, *tantum opibus invaluit...* Cic. cela le rendit si —, *his ille rebus ita convalluit...* Cic. avoir des amis puissants, *valêre amicis* Cic. tout-puissant (Voy. *tout-puissant*); un État peu puissant, *parva respublica* Sall. les puissants, *potentes*, m. pl. Sall. *dominantes*, m. Tac. *præpotentes* Cic. Voy. *grand* 2 || riche. Voy. *riche* || capable de produire un grand effet (en parl. des ch. et au fig.), *potens* Cic. *valens* Cels. *efficax* Hor. *præstans* Plin. remède puissant, *præstanteum medicamentum* Plin. collyre plus —, *collyrium valentius* Cels. discours —, *efficax oratio* Tac. consolation très puissante, *valentissimum solatium* Sen. sa recommandation est assez — pour..., *tanti ejus gratia est ut...* Cæs. et nos paroles n'en sont pas moins puissantes, *neque ideo minus effraces sunt orationes nostræ* Tac. rien de plus puissant pour mener la multitude que..., *nulla res efficacius multitudinem regit quam...* Curt. motifs moins puissants, *causæ leviores* Col. || fort (de corps), *gravis*, *validus* Cic. *valens* Cic. *fortis* Plin. s'il est puissant, si *vastius corpus (est)* Cels.

**puits**, m. trou creusé pour avoir de l'eau, *puleus*, i, m. Cic. Virg. creuser un puits, *puleum fodere* Plin. *effodere* Col. *aperire* Ulp. — profonds, *pulei depressi* Plin. *in altum acti* Sen. — creusé à la profondeur de cent pieds, *puleus actus in centenos pedes* Plin. eau de —, *agua puteana* Col. *fontes putealis* Col. ouvrier qui creuse des puits, *putearius*, m. Plin.; au fig. que la vérité est au fond d'un puits (est cachée), *in profundo veritatem esse demersam* Cic. cela n'est pas tombé dans un — (on s'en souvient), *hoc non excidit de memoriâ* Liv. un — de science (homme très instruit), *pereruditus* Cic. un — d'or (homme très riche), *prædices* Liv. || — (en t. de guerre), *fovea*, f. Curt.

**pulluler**, n. crotte vite et abondamment, *pullulare*, n. Col. *pullulescere* Col. *scatêre* Plin.

1. **pulmonaire**, adj. du poulmon, *pulmonæus* Plaut. *ptisie pulmonaire*, *vitia pulmonis* Plin.

2. **pulmonaire**, f. sorte de plante, *pulmonaria*, æ, f. (Linn.).

**pulmonie**, f. maladie du poulmon (Voy. *poulmon*); attaqué de pulmonie. Voy. *pulmonique*.

**pulmonique** et **poulmonique**, adj. atteint de pulmonie, *pulmonarius*, a, um Col. le lait de femme est bon pour les pulmoniques, *pulmonum incommoda lacte mulieris sanantur* Plin.

**pulpe**, f. chair des fruits, *cartilago*, inis, f. Plin. *pulpa*, æ, f. Pall. *medulla*, f. Apul.

**pulsatillo**, f. sorte de plante, *pulsatilla*, f. (Linn.).

**pulsation**, f. ballement du poul, *pulsus*, ūs, m. Plin. *percussus* Plin. *ictus* Plin. Voy. *pouls*.

**pulvériser**, a. réduire en poussière, *contêre*, o, is, trivi, *tritum* Col. *contundere*, o, is, udi, *usum* Col. *in pulverem contêre*, *resolvêre* ou *extenuare* Plin. *pulverizare* Vg. on pulvérise la terre, *pulverationem faciunt* Col. || pulvérisé, *tritum* Plin. *contritus* Col. *in pulverem contritus* Plin. *bene tritus* Cels. tuf, marbre pulvérisé, *lofi* ou *marmoris farina* Plin. || au fig. mettre à néant, réduire en poudre, *extinguere* Cic. *abolere* Cic. || se pulvériser, r. se résoudre Vms. *resolvi in pulverem* Col. *pulverari*, p. Col.

**pulvéreux**, euse, adj. chargé de poussière, *pulverulentus*, a, um Cic. || en poudre, *pulvereus*, a, um Ov.

**punaïse**, f. sorte d'insecte, *cimex*, icis, m. Varr.

**puni**, ie, part. *punitus*, a, um Cic. *castigatus* Juv. *pœnâ affectus* Cic. puni de mort, *morte multatus* Cic. *affectus supplicio* Tac. *morte* Cic. être —, se trouver bien — de. Voy. *punir*.

**punique**, adj. des Carthaginois, guerre punique, *Punicum bellum* Cic. langue —, *Punica lingua* Plin. en langue —, *punice* Plaut. foi — (mauvaise foi), *Punica fides* Sall.

**punir**, a. infliger une peine à qqn ou à qq. ch.; punir qqn, *punire* Cic. *puniri*, d. Cic. *coercêre* Cic. *castigare* Plaut. *animadvertêre* in (acc.) Liv. *sævire* in Liv. *pœnâ aliquem multare* ou *afficêre* Cic. *pœnam injungêre* (dat.) Liv. *irrogare* (dat.) Tac. *sumêre* (ex) Virg. *exigêre* (ab) Plin. *capêre* (de) Liv. (in, acc.) Curt. *pœnas* (ab aliquo) *petêre*, *repêtere*, *sumêre* ou *exercêre* Cic. *irrogare* (dat.) Sen. ou *imponêre* Cic. *pœnas capêre* Sall. *sumêre* Virg. ou *expêtere* Liv. le soin de punir, *capientiæ pœnæ ministerium* Liv. — de mort ou du dernier supplice, *supplicium sumêre* (de) Cic. (ex) Liv. *expêtere* Liv. *morte multare*, *coercêre* ou *afficêre* Cic. *supplicio coercêre* Cic. *pœnam ultimam statuêre* in Suet. *animadvertêre* gladio Dig. — corporellement, du fouet, en faisant frapper de verges, *animadvertêre verberibus* in Sall. *verberibus castigare* Cic. ou *afficêre* Tac. — de la prison, *multare vinculis* Cic. — d'une amende (Voy. *amende*); la loi punit de huit manières, *octo pœnarum genera in legibus sunt* Cic. et il punit un primipilaire qui..., *nec impune cessit primipilario qui...* Sen. (jurez-moi) que vous punirez cet adultère, *haud impune adultero fore* Liv. punir sévèrement qqn, *severe animadvertêre* in Sen. *gravier consulêre* de Liv. — trop sévèrement, *immodice pœnam injungêre* Liv. *esse in animadvertensione durior* Cic. (qu'on se garde) de — trop rigoureusement ou

trop mollement, *ne quid aut durus aut remissius constituitur* Vis. qu'il ne punit pas trop sévèrement son frère, *ne quid gravius in fratrem statuere* Cæs. les dieux ont puni notre armée de tes sacrilèges, *tua scelera dii in nostros milites expiaverunt* Cic. il le punira d'avoir dédaigné mes conseils, *expetet pœnas mei consilii sprete* Curt. se punir soi-même, se punire Cic. punir (qq. ch.), punire Cic. coercere Curt. castigare Virg. vindicare Cic. — les crimes, une faute, punire *maleficia* Cic. corriger *delicta* Liv. pœnas culpæ exquirere Tac. — l'assassinat d'un frère, *domestici sanguinis pœnas expetere* Cic. — un complot, *insidias vindicare* Cic. la loi punit même le silence, *etiam reticentiæ pœna est constituta* Cic. les Furies punissent le crime, *Furiæ sunt vindicæ facinorum* Cic. || être puni, puniri, p. Cic. plecti Cic. mulare Cic. pœnas luere, dare, solvere, persolvere, pendere, dependere, expendere, ferre, perferre, sufferre, subire, sustinere, suscipere ou habere Cic. reddere SALL. pati, d. Ov. Dic. pœnâ defungi, d. Liv. ou affici, p. Ulp. être — de mort, de la peine capitale, *supplicium solvere* Cic. ou luere Curt. *supplicio puniri* Cic. ou affici, p. Ulp. puniri capite Liv. pœnas capite solvere SALL. capitis pœnâ plecti Ulp. luere capite Liv. sanguine Virg. ils furent justement punis du dernier supplice, *meritis pœnas luere* <sup>supplicis</sup> VELL. être — du supplice de la croix, *luere supplicia crucibus* Just. (Voy. croix); être puni corporellement, *tergo plecti* Hor. *virgis cædi*, p. Cic. (Voy. coup, fouet, verges); être puni comme un enfant, *moneri puerili verbera* Tac. il sera —, *haud impune illi erit* Liv. je suis bien assez —, *pertuli pœnarum satis* Cic. *satis superque pœnarum dedi* <sup>Hor.</sup> être — très sévèrement, *acerbissimas pœnas solvere* SALL. j'avoue que je suis trop peu —, *me pœnâ dignum graviore fuisse confiteor* Ov. être — de qq. ch. plecti (*delicto suo*) Liv. (in re) Nep. être — d'un crime, de ses crimes, de ses fautes, *scelus expiare* Cic. *expendere scelus* ou *acelerum pœnas* Virg. *peccata sua luere* Liv. que les fils sont punis des crimes des pères, *parentum scelera filiorum pœnis* lui Cic. on ne tardera pas à en être puni, *præsens pœna est* Cic. être — de sa négligence, *negligentiæ plecti* Cic. je suis bien — de mon imprudence, cruellement — de ma sottise, *maximas pœnas pendo temeritatis meæ* Cic. *stultitiæ gravissimas pœnas pendo* Cic. (demander) s'il était assez — d'avoir méprisé les dieux, *satin' magnam sprete numinis haberet mercedem* Liv. il ne sera pas puni, *impune illi erit* Sen. si tu n'en étais pas puni, *si istuc impune habueris* Ter. tu n'as pas été —

d'avoir pillé nos alliés, *tibi direptio sociorum impunita fuit* Cic. être puni (en parl. du délit), *puniri*, p. Sen. *castigari*, p. Curt. *in legem cadere* Sen. l'homicide est —, *homicidii pœna est* Sen. crime qui mérite d'être — de mort, *capitale facinus* Cic. si ce défaut doit ne pas être —, *an hoc vitium impunitum esse debeat* Sen.

**punissable**, adj. digne de punition, *punitendus*, a, um Cic. *castigandus* Cic. *pœnâ dignus* (A.); crime punissable, *animadvertendum facinus* Cic.

**punisseur**, m. celui qui punit, *punitor*, m. Cic.

**punition**, f. action de punir; châtement, *pœna*, æ, f. Cic. *pœnæ*, f. pl. Cic. *animadversio*, onis, f. Cic. *coercitio* Sen. Dic. *punitio* V.-Max. punition d'un crime, *supplicium*, n. Cic. infliger une —, une — sévère (Voy. punir); dans les punitions il faut éviter la colère, *prohibenda est ira in puniendo* Cic. punition très sévère, *summa severitas* Cic. pour la faute la plus grave, un père se contente d'une — légère, *pro peccato magno paupum supplicii satis est patri* Ter. je reçois une — corporelle, *tergo plector* Hor. les soldats s'attendaient à une (juste) —, *militēs aliquid pati incommodi expectabant* Cæs. en — de cela, il..., *has pœnas pendens* Cic. cet autre a été mis en croix, pour — de son crime, *ille crucem, sceleris pretium, tulit* Juv. notre — est juste, *jure plectimur* Cic. ma — ne saurait être plus cruelle, *possum viz graviora pati* Ov.

**pupillaire**, adj. qui appartient au pupille, *pupillaris*, æ Liv.

**pupillarité**, f. temps qu'un enfant est pupille, *pupillatus*, ūs, m. Lsca.

1. **pupille**, m. f. enfant en tutelle, *pupillus*, i, m. Cic. *pupilla*, æ, f. Cic. de pupille, *pupillaris*, æ Liv.

2. **pupille**, f. prunelle de l'œil, *pupilla*, f. Cic. *pupula*, f. Cic.

**pupitre**, m. support d'un livre, *pluteus*, i, m. Pers. *pulpitum*, n. Gloss.-Isid. *analogium*, n. Isid. || endroit pour placer les livres, *cap-sula*, æ, f. Schol.-Juv.

**pur**, ure, a, adj. qui est sans mélange, *purus*, a, um Virg. *sincerus* Cic. *merus* Col. *meracus* Hor. or pur, *aurum purum* ou *incorruptum* Plin. argent —, *argentum purum putum* Gell. c'est le plus — de tous les métaux, *defæciatus est hoc metallum omnibus metallis* Isid. eau pure (sans vin), *meræ undæ* Ov. *aqua simplex* Ov. vin pur (sans eau), *merum*, n. Hor. boire son vin —, boire —, *meracius bibere* Cels. il sort du sang tout —, *purus sanguis profuit* Cels.; au fig. *merus* Cic. cet homme-là dit de purs mensonges, *iste mera mendacia narrat* Sen. la pure vérité, la vérité toute —, *simplex veritas* Cic. c'est de l'ironie toute —, *hæc germana ironia est* Cic. en — perte (Voy.

inutilement); être un pur esprit, *totum ex mente constare* Cic. donner en — don, *dono dare* Ter. consentement — et simple, *nudus consensus* Ulp. || qui n'est pas altéré ou vicié ou souillé (au propr. et au fig.), *purus* Hor. *sincerus* Sen. eau pure, *aqua incorrupta* Plin. *sincera* Frontin. ou *liquida* Cato; source —, *fons purus* Prop. *illimis* Ov. (Voy. limpide); ciel pur, *purum cælum* Tib. *liquidus aer* Virg. *purum*, n. Hor. *sudum*, n. Cic. air —, *purior æther* Virg. lumière pure, *lux liquida* Curt. *purum liquidumque lumen* Sen. couleur —, *liquidus color* Hor. voix —, *liquida vox* Virg. plaisir pur, *voluptas liquida* Cic. *sincera* Ov. bonheur —, *illæsa felicitas* Sen. foi (catholique) pure, *illæsa fides catholica* Cassian. fer pur du sang des citoyens, *ferrum civili bello purum et innoxium* Sen. fortune pure du sang des citoyens, *res familiaris a cruore civili casta* Cic. || qui est sans tache, sans souillure; innocent, chaste, *purus* Liv. *integer*, *grærum* Hor. *innocens*, *tis* Cic. *sacustus* Cic. *castus* Cic. il n'y a pas de maison plus pure, *domus hac non purior ulla est* Hor. mains pures, *puræ manus* Hor. âme pure, cœur pur, *mens pura* Plin. *casta et integra* Cic. *castus animus et purus* Cic. *mundum cor* Vulg. ceux qui s'étaient conservés purs, *qui se integros castosque servaverant* Cic. une vierge pure, *virgo casta* ou *incorrupta* Cic. (Voy. chaste); elle veut rester — toute sa vie, *virginitatis honorem intemerata colit* (poët.) Virg. ses mœurs sont pures, *mores labe carent* Ov. (Voy. irréprochable); une vie pure, *sancita vita* Just. une conscience pure, *integra conscientia* Frontin. le témoignage d'une conscience —, *conscientia bene actæ vitæ* Cic. n'avoir pas une réputation —, *samā haud sincerā esse* Gell. pur de tout crime, *sceleris purus* Hor. ils sont restés purs de tout crime, *a facinoribus manus abstinerunt* <sup>2</sup> Liv. || — (en parl. du langage), *purus* Cæs. *sincerus* Cic. *emendatus* Cic. *incorruptus* Cic. style pur, diction pure, *oratio pura* Cic. *candidum dicendi genus* Cic. termes purs, *emendata verba* Quint. César, le plus pur des écrivains de son temps, *Cæsar, sermonis præter alios suæ ætatis castissimi* Gell.

**purée**, f. bouillie de légumineuses, *puls*, ultis, f. Col. *pulicula*, æ, f. Plin. purée de fèves, *fabacea*, æ, f. Apic.

**purement**, adv. sans mélange, *mere* Plaut. *sincere* Hor. || nettement, *munditer* Plaut. pure Plaut. || simplement, seulement, *pure* Ulp. nier purement et simplement, *verbo negare* Liv. || chastement, *pure* Cic. *caste* Cic. *integre* Cic. || (en parl. du style), *pure* Cic. *emendate* Cic. *bene* Cic. *latine* Cic.

**pureté**, f. état d'une chose sans mélange, exemption de toute alté-



ration, *sinceritas*, *atis*, f. PLIN. *puritas*, f. PALL. pureté de l'eau (d'un fleuve), *aquarum liquor* CURT. (Voy. *limpidité*); pureté de l'air, *serenitas*, f. Cic. *sudum*, i, n. Cic. (Voy. *serénité*); au fig. la pureté de la foi. Voy. *pur* || innocence; chasteté, *innocentia*, f. Cic. *castitas*, f. Cic. *sanctitas*, f. Cic. la pureté des mœurs, *vita sanctitas* LIV. ou *sinceritas* V.-MAX. l'homme qui portera dans les temples la — du cœur, *ille qui intulerit<sup>3</sup> delubris mentem puram* PLIN. — d'intention, *recta mens* Cic. pour toi j'ai manqué à la —, *propter te exstinctus (est) pudor* VIRG. || correction: pureté du langage, du style, *purus sermo* CÉS. *pura oratio* Cic. *purum dicendi genus* Cic. dictionis salubritas Cic. bene loqui Cic. emendata verba, n. pl. QUINT. *sermo Latinus* (en parl. des Romains) Cic. *incorrupta sermonis Latini integritas* Cic. *latinitas*, f. CORNF. avoir une grande pureté de diction, *perbene latine loqui* Cic. conservons la — de l'éloquence, *caste tueamur eloquentiam* Cic. avec —. Voy. *purement*.

**purgatif**, iue, adj. qui purge, *purgativus*, a, um C.-AUR. *depurgativus* C.-AUR. *purgatorius* SAMM. *apertivus* C.-AUR. *apertibilis*, e C.-AUR. médicaments purgatifs, des —, *cæliotica medicamenta* C.-AUR. la sandarake a des propriétés purgatives, *sandaracha valet purgare* PLIN. remède ou médicament purgatif. Voy. ci-après || subst. m. *medicamentum deducitorium* CELS. ou *cælioticum* C.-AUR. *purgatorium*, n. SAMM. *cahariticum*, n. TERT. être un purgatif énergique, *alvum cière vehementissime* PLIN. donner (du vin) comme —, *purgationis causâ* CELS. administrer un —. Voy. *purger*.

**purgation**, f. action de purger; purgatif, *purgatio*, onis, f. Cic. PLIN. *purgatio alvi* Cic. ou *ventris* PLIN. il faut administrer une purgation, *alvum duci oportet* CELS. ceux qui veulent une — plus énergique, qui purgari vehementius volunt PLIN. Voy. *purger* || purgations, pl. Voy. *menstrues*.

**purgatoire**, m. lieu d'expiation, *purgatorium*, ii, n. (CANG.) peines du purgatoire, *purgatoriz pœnæ* AUC.

**purger**, a. faire sortir ce qu'il y a d'impur, *purgare* PLIN. *expurgare* HOR. *perpurgare* CATO; purger les métaux, *purgare* (æ, aurum) PLIN. *metalla e fecæ suâ seponere* SEN. quand il (le moût) aura été purgé de sa lie, *cum feces expurgatæ fuerint* COL. vin purgé de sa lie, *vinum a fecibus eliquatum* COL.; au fig. purger la mer de pirates, *mare a piraticis classibus vindicare* CURT. purge la ville de ta présence, *purga urbem* Cic. purger son esprit de préjugés (Voy. *préjugé*); — (une langue), *emendare* Cic. il voulut faire — sa contumace, *condemnatus absens, iudicium rescindi voluit* (A.) || faire sortir l'humeur du

corps: purger par bas, purger, *purgare per inferna* PLIN. *alvum ducere* (alicui) CELS. *alvum purgare* COL. cière, solvère, trahere, élicere, movere, emovere ou *exinire* PLIN. *intestina lazare* PLIN. bilem purgare, *detrachere*, *trahere*, *extrahere* ou *pellere* PLIN. *bilem per alvum ou per infera detrachere* PLIN. *pituitam detrachere per alvum purgatione* CELS. — par haut et par bas, *bilem utrinque extrahere* PLIN. *purgare utraq[ue] parte* PLIN. vomitione et alvo solutâ PLIN. *clystere vomituque purgare* SURT.

SE PURGER, r. rejeter ce qu'il y a d'impur (au prop. et au fig.) *expurgari*, p. PLIN. *defæcari* FRONTIN. le cuivre qui se purge, æs se purgans PLIN. se purger de sa lie, *purgari*, p. COL. le ciel s'est purgé, se purge, *disserenat*, n. LIV. *discussæ nubes (sunt)* OV. *nubes se in apertum æthera purgant* VIRG. la langue s'est purgée de ces restes de barbarie, *grave virus munditiæ pepulere* (poët.) HOR. || prendre une purgation, *purgari* PLIN. *expurgari* COL. se purgare V.-MAX. se perpurgare Cic. *alvum ducere* CELS. ou *diluere* GELL. je me purge, *bilem purgo* HOR. *purgo* HOR. pour se purger, *ad purgationes ventris* PLIN. les chiens se purgent avec du chiendent, *fastidium deducunt canes herbâ canariâ* PLIN. || se justifier, se purger d'une accusation, d'un crime, se purgare Cic. se expurgare SALL. *purgare factum* LIV. Voy. se justifier.

**purification**, f. action de purifier (une substance), *purgatio*, f. PLIN.-J. || action de purifier (un objet profané), expiation, *purificatio*, f. PLIN. *expiatio*, f. Cic. *procuratio* Cic. *lustratio* LIV. *lustrum*, n. LUC. (Voy. *expiation*); de purification, *lustralis* PLIN. jour de — (des nouveau-nés), *lustricus dies* FEST. || le jour de la Purification (de la sainte Vierge), *Purgationis dies* HIER.

**purificatoire**, m. linge pour essuyer le calice, *purificatorium*, n. (CANG.)

**purifier**, a. ôter ce qu'il y a d'impur (dans une substance), *purgare* Cic. *expurgare* COL. *repurgare* OV. *mundare* COL. *defæcare* PLIN. purifier le vin, *vinum emundare* COL. liquare (en le passant à la chausse) HOR. — l'air, æris vitia purgare PLIN. purifié, *purgatus* PLIN. *expurgatus* COL. *defæcatus* COL. or —, *aurum putatum* FEST. miel —, *mel despumatum* M.-EMP. || rendre pur ce qui était profané, *expiare* LIV. *lustrare* LIV. purifier PLIN. purifier un temple, *religione templum liberare* LIV. — un lieu, *locum repurgatum reddere* INSCA. purifié, *lustratus* Cic. *purificatus* JUST. lieu —, *locus purus* DIG.

SE PURIFIER, r. se rendre pur, se purificare SURT. se purifier dans un fleuve, *se flumine vivo abluere* VIRG. se baigner pour — d'un

meurtre, *abluere cædem* VIRG. — de ses souillures, *eluere sordes* Cic. sans s'être purifié, *inreus* LIV. || devenir pur: le cuivre se purifie, æs se purgat PLIN. l'Anio —, *Anio defæcatur* FRONTIN. elle (la terre) — par le feu, *excoquitur vitium* VIRG.

**purin**, m. eau de fumier, *stercoris succus* ou *umor*, m. COL.

**purisme**, m. trop grande recherche de langage, *morositas*, f. SURT. la pureté de son langage ne dégénérait pas en purisme, *etral (illi) latine loquendi accurata et sine molestiâ diligens elegantia* Cic.

**puriste**, m. trop recherché dans son langage, *verborum pensator*, m. GELL. *exactor asper recte loquendi* QUINT. puriste fatigant, *molestissimus sermonis exactor* SURT. être —, *anxie loqui* GELL.

**purpurin**, ine, adj. qui approche de la couleur de pourpre, *purpureus*, a, um VIRG.

**purulence**, f. qualité de ce qui est purulent, *purulentatio*, onis, f. C.-AUR.

**purulent**, ente, adj. qui est de la nature du pus, *purulentus*, a, um PLIN. expectorations purulentes, *purulentæ excreationes* PLIN. avoir des crachats purulents (Voy. *crachat*); abcès purulent, *putres vomices* JUV. plaie purulente, *umore perpetuo manans ulcus* PLIN.

**pus**, m. humeur corrompue. *pus*, uris, n. CELS. *sanies*, ei, f. CELS. *materia*, æ, f. CELS. faire sortir le pus, *pus exprimere* CELS. attirer le —, *pus movere* CELS.

**pusillanime**, adj. qui a une âme faible et timide: caractère pusillanime, *pusillus animus* HOR. homme —, *vir mollis animi* LIV. ennemi —, *ignavissimus hostis* LIV. c'est là ce qui nous rend pusillanimes, *hoc est quod nos humiles facit* SEN. douleur pusillanime, *ignavus dolor* PLIN.

**pusillanimité**, f. faiblesse d'âme, *pusillus animus*, m. HOR. *animi dejectio*, onis, f. SEN. *ignavia*, æ, f. VIRG. je ne le ferai point par pusillanimité, *neque id faciam humili animo* Cic. il y a de la — à... *humilis* (gén.) est (inf.) SEN. avec —, *timido animo* Cic. sans —, non demisse Cic.

**pustule**, f. petite tumeur inflammatoire, *pustula*, æ, f. CELS. *pusula*, f. PLIN. *tuberculum*, n. CELS. éruption de pustules, *pustulatio*, f. C.-AUR. couvrir de —, *pustulare* TERT. se couvrir de —, *pustulescere*, n. C.-AUR. *pustulari*, p. C.-AUR. couvrir de —. Voy. *pustuleux*.

**pustuleux**, euse, adj. couvert de pustules, *pustulosus*, a, um CELS. *pusulosus* COL. devenir pustuleux. Voy. *pustule*.

**putatif**, iue, adj. qui passe pour être ce qu'il n'est pas: père putatif, *falsus pater* (A. au lieu de *genitor*, qui est dans Virgile).

**putéoles**. Voy. *Pouzzoles*.

**putois**, m. sorte de petit quadrupède sauvage, *feles*, is, f. COL.

**putréfaction**, f. état d'une ch. qui se pourrit, *tabes*, is, f. LIV. *labium* (surtout à l'abl.), n. VIRG. *situs*, us, m. COL. *putror*, oris, m. LUCR. *putredo*, inis, f. APUL. *putrefactio*, f. AUG. *tabes putris* PLIN. corps qui tombent en putréfaction, *corpora putrefacta* TAC. *putria* CŒT. (le sel) qui préserve les corps morts de la —, *defuncta corpora a putrescendo vindicans* PLIN.

**putréfier**, a. faire pourrir, *putrefacere* LIV. *in tabem resolvere* PLIN. || putréfié, *putrefactus* PLIN. *putris*, e VIRG. *liquefactus* VIRG. corps putréfiés, *corpora dilapsa* OV. *dilapsa tabo* VIRG.

**SE PUTREYER**, r. se pourrir, *putrescere*, p. PLIN. *putrescere*, n. VAR. *putrere*, n. PLAUT. *computrescere*, n. PLIN. leurs corps se putréfient, *dilapsa corpora liqueunt* OV.

**putrescible**, adj. qui peut se pourrir, *putribilis*, e P.-NOL.

**putride**, adj. (humeur) corrompue et fétide, *putris*, e JUV.

**putridité**, f. qualité de ce qui est putride, *putredo*, f. APUL.

**Puy (Le)**, v. de France, *Podium*, ii, n. ANIC. *civitas Velavorum*.

**pygargue**, m. sorte d'aigle, *pygargus*, i, m. PLIN.

**Pygmalion**, frère de Didon, *Pygmalion*, onis, m. VIRG.

**Pygmées**, m. pl. peuple de l'Inde et de la Thrace, d'une taille excessivement petite, *Pygmaei*, orum, m. pl. || adj. nain, naine, *pygmaeus*, a JUV.

**Pylade**, fidèle ami d'Oreste, *Py-lades*, æ, et qqf. is, m. CIC. MART. **pylore**, m. orifice inférieur de l'estomac, *stomachi inferius os-tium* (A., d'après Cicéron).

**Pylos**, ville de Messénie, *Pylos* ou *Pylos*, i, f. OV. || de Pylos, *Pythius*, a, um OV.

1. **Pyrame**, amant de Thisbé, *Pyramus*, i, m. OV.

2. **Pyrame**, fl. de Cilicie, *Pyramus*, i, m. PLIN.

**pyramidal**, ale, adj. semblable à une pyramide, *fastigatus*, a, um LIV. *metas imitatus* (poët.) OV. le huis a une forme pyramidale, *buzus in metas emittitur* PLIN. Voy. conique.

**pyramide**, f. construction finissant en pointe, *pyramis*, idis, f. PLIN. *meta*, æ, f. PLIN. colline qui a la forme d'une pyramide, qui s'élève en —, *collis in modum metæ in acutum cacumen fastigatus* LIV. élever (le foin) en —, *in metas exstruere* COL. il monte (s'élève) en —, *in verticem surgit* PLIN. qui est en —. Voy. pyramidal.

**pyramider**, n. être disposé en pyramide, *fastigari*, p. PLIN. se *fastigare* MEL. *in verticem surgere*, n. SEN. Voy. pyramide.

**Pyrénées**, chaîne de montagnes entre la France et l'Espagne, *Pyrenæus mons*, m. SIL. *Pyrenæi montes*, m. pl. PLIN. et absol. *Pyrenæus*, i, m. LIV. || des Pyrénées, *Pyrenæus*, a, um PLIN. *Pyrenæus* AUS.

**pyréthre**, m. sorte de plante, *pyrethrum*, i, n. PLIN.

**pyrite**, f. combinaison de soufre avec le fer ou le cuivre, *pyrites lapidis*, et *pyrites*, æ, m. PLIN.

**pyromancie**, f. divination par le feu, *ignispicium*, ii, n. PLIN. *pyromantia*, æ, f. VAR. ap. ISID.

1. **pyrrhique**, adj. et subst. danse pyrrhique, la pyrrhique, f. danse militaire (chez les anciens), *pyrrhica*, æ, f. PLIN. *pyrrhiche*, es, f. SŒT. *bellicrepa saltatio* FEST. guerrier qui danse la —, *pyrrhicharius* ULF.

2 **pyrrhique**, subst. m. pied de deux brèves, *pyrrhichius*, ii, m. QUINT. *pes brevis* DIOM.

**Pyrrhon**, philosophe grec, chef des sceptiques, *Pyrrho*, onis, m. CIC.

**pyrrhonien**, enne, adj. qui appartient à la secte de Pyrrhon; subst. les Pyrrhoniens, *Pyrrhoni*, m. pl. CIC.

**pyrrhonisme**, m. doctrine de Pyrrhon (scepticisme), *Pyrrhonis præcepta*, n. pl. SEN.

**Pyrrhus**, époux d'Andromaque, *Pyrrhus*, i, m. VIRG.

**Pythagore**, célèbre philosophe grec, *Pythagoras*, æ, m. CIC. || de Pythagore, *Pythagoreus* HOR. *Pythagoricus* PLIN.

**pythagoricien**, enne, adj. qui appartient à la secte de Pythagore, *Pythagoreus*, a, um HOR. *Pythagoricus* PLIN. || subst. les Pythagoriciens, *Pythagorei*, m. pl. CIC. *Pythagorici* CIC.

**pythaula**, m. joueur de flûte jouant sur le mètre pythien, *pythaula* ou *pythaulæ*, æ, m. VITA.

**pythie**, f. prêtresse de l'oracle d'Apollon, à Delphes, *pythia*, æ, f. CIC. *pythia vates* JUV.

**pythien**, adj. m. mètre pythien (l'hexamètre), *Pythium metrum* M.-VICT. *Pythius versus* DIOM. jeux pythiens. Voy. pythique.

**pythique**, adj. d'Apollon Pythien, *Pythius*, a, um CIC. *Pythicus* LIV. jeux pythiques, *Pythia*, n. pl. PLIN.

**Pytho**, ville de Phocide où était l'oracle d'Apollon, *Pytho*, us, f. TIB. || de Pytho, pythien, *Pythia*, a, um CIC. Apollon Pythien, *Pythia*, ii, m. OV.

**Python**, serpent monstrueux qu'Apollon perça de ses traits, *Python*, onis, m. LUC.

**pythonisse**, f. Voy. pythie || au fig. prophétesse, devineresse, *pythionissa*, f. HIER. *mulier pythionem habens* HIER.

## Q

q, m. lettre de l'alphabet, q, f. n. QUINT.

**Quadalquivir**. Voy. Guadalquivir.

**quadragénaire**, adj. qui contient 40 unités, *quadragenarius*, a, um VITA. || âgé de quarante ans, *quadragenarius* SEN.

**quadragesimal**, ale, adj. du carême, *quadragesimalis* (CANG.).

**quadragesime**, f. Voy. carême.

**quadrangulaire**, adj. qui a 4 angles, *quadrangulus*, a, um PLIN. *quadrangulatus* TEST.

**quadrature**, f. réduction d'une courbe à un carré équivalent, *quadratura*, æ, f. APUL.

**quadiennal**. Voy. quadriennal.

**quadrifide**, adj. qui a 4 divisions (l. de bot.), *quadrifidus*, a, um COL.

**quadrige**, m. char attelé de qua-

tre chevaux de front, *quadrigæ*, f. pl. LIV. *quadriga*, æ, f. PLIN. *quadrijuges equi*, m. pl. VIRG. *quadrijugus currus* VIRG. *quadrijugi*, equi et absol. *quadrijugi*, m. pl. OV. être monté sur un quadrige, *curru quadrigarum vehi*, p. CIC. de —, *quadrigarius* SŒT. *quadrigalis*, e FEST. course de quadriges, *quadrijugum certamen* STAT. cocher de quadrige, *quadrigarius*, m. CIC. (monnaie) qui porte l'empreinte d'un —, *quadrijugatus* PLIN. petit —, *quadrigulæ*, pl. CIC. *quadrigula* PLIN.

**quadrilatère**, adj. qui a quatre côtés, *quadrilaterus*, a, um ISID. *tetragonus* ISID. || subst. m. *quadrudrum*, n. COL. *quadratio*, f. VITA. *quadratura*, f. VOE. *tetragonum*, n. CAPEL.

**quadrirème**, f. navire à quatre rangs de rames, *quadriremis*, is, f. CIC.

**quadrumane**, adj. qui a 4 mains, *quadrumanus*, a, um, et *quadrumanis*, e OBSEQ.

**quadrupède**, adj. qui a 4 pieds, *quadrupes*, edis, m. f. n. ENN. *quadrupedus*, a, um FRONT. *quadrupedans*, tis PLIN. || subst. m. *quadrupes*, m. f. CIC. les quadrupèdes, *quadrupedia*, n. pl. COL.

**quadruple**, adj. qui vaut 4 fois autant, *quadruplex*, icis PLIN. *quadruplus*, a, um SŒT. *quadruplaris*, e BOET. || subst. m. quantité 4 fois plus grande, *quadruplum*, n. PLIN. condamner à payer le quadruple, *quadrupli condemnare* CATO; au —, *quadruplicato* PLIN. *quadrupliciter* ISID.

**quadruplement**, adv. d'une manière quadruple. Voy. *quadruple*.  
**quadrupler**, a. prendre 4 fois le même nombre, *quadruplicare* PLAUT. *quadruplare* DIC. quadruplé, *quadruplatus* DIC. || neut. être augmenté au quadruple, *quadruplari*, p. ULP. *quadruplicari* PAUL.-JCT.

**quai**, m. levée faite le long d'une rivière, *crepido, inis*, f. CURT. *margo, inis*, m. VAR.

**qualificatif**, m. Voy. *adjectif*.

**qualification**, f. attribution d'un nom, d'un titre, *nomen, inis*, n. Cic. employer d'odieuses qualifications, *invidiosis nominibus uti*, d. LIV.

**qualifié**, ée, part. *nominatus*, a, um Cic. || adj. noble, *nobilis*, e Cic. les personnes qualifiées, *quorum dignitas inter alios eminet* LIV.

**qualifier**, a. donner une qualification, un nom, *nominare* Cic. vocare Cic. nomme dicere VIRG. *nomen imponere* (dat.) SEN. ceux qui se qualifient d'orateurs antiques, *qui se antiquos oratores vocant* TAC.

**qualité**, f. ce qui modifie la substance des choses, *qualitas, atis*, f. Cic. *proprietas*, f. Cic. les qualités des êtres (en t. de log.), *qualitas*, n. pl. Cic. chaque chose a ses —, *singularum rerum singulæ proprietates sunt* Cic. les — de l'air, *aeris qualitas* COL. *cæli natura* Cic. *ou proprietates* LIV. les — du sol, *soli species* COL. ou *natura* VIRG. *arvorum ingenium* VIRG. les — du lait, *lactis ingenia et proprietates* GELL. il faut ajouter du sel au vin de cette qualité, *huic notæ vini sal adhibendus est* COL. marchandise, vigne de bonne —, *merx proba* PLAUT. *generosa vitis* COL. (miel, vinaigre) de première —, *primæ ou optimæ notæ* COL. huile de première —, *oleum quam optimum* COL. on regarde les plus blancs comme la meilleure —, *laus prima candidissimis* PLIN. terres de médiocre —, *agri mediocriis habitus* COL. de seconde —, *secundæ notæ* COL. *secundarius* COL. *secundus* HOR. de la plus mauvaise, de la dernière —, *deterriam notæ* (mel) COL. urine de mauvaise —, *vitiosa urina* PLIN. || bonté, excellence (d'une chose), *bonitas*, f. Cic. *virtus*, f. HOR. (ces vignes) ont perdu de leur qualité, *a qualitate suâ discesserunt* COL. la — d'une marchandise, *mercis virtus* PLAUT. la — des perles, *dos unionum* PLIN. la — du vin, *vini generositas* COL. vin qui a de la —, *generosum vinum* HOR. il (le vin) acquiert de la — en vieillissant, *vetustate acquirit bonitatem* COL. ad *bonitatem aliquid per annos venit* COL. altérer la — du vin, *saporem vini corrumpere* COL. l'exposition qui réunit le plus de ces qualités, *positio quæ plurima ex his habet* COL. || mérite (d'un ouvrage, laus, f. Cic. ce livre a deux qualités, *duplex libelli dos* est

PRÆD. un discours privé de cette qualité, *oratio hac virtute carens* QUINT. les qualités du style de l'élocution, *ars scribendi* LIV. *laus diligenter loquendi* Cic. || disposition bonne ou mauvaise (du corps, de l'esprit et du cœur), talent, vertu : mauvaise qualité, *vitium*, n. Cic. bonnes qualités, qualités, *virtutes*, f. pl. Cic. les — du corps, *bona corporis* Cic. malgré ses rares — (d'un cheval), *quamvis naturâ bene compositus est* CORN. possédant toutes les —, *omnes habere numeros* Cic. la bravoure n'est pas la seule qualité qu'on doit exiger dans un général, *non solum bellandi virtus in imperatore quaerenda est* Cic. les qualités, les deux grandes — de l'orateur, *virtutes oratoris* Cic. *duæ summæ in oratore laudes* Cic. quelle était la première qualité de l'orateur, *quod primum esset in dicendo* Cic. — qui se trouve au plus haut degré dans Cicéron, *quod in Cicerone præcipuum est* QUINT. (la douceur du langage), — bien rare aujourd'hui, *quæ nunc quidem non est jam in plerisque* Cic. ainsi il possède déjà les qualités de l'un et de l'autre, *sic et habet quod uterque habuit* Cic. — de l'âme, du cœur, — naturelles, *virtutes* Cic. *animi bona*, n. pl. Cic. *animi virtus* Cic. *dotes*, f. pl. VELL. *naturæ dotes* PLIN.-J. *virtutis indoles*, f. Cic. *bona indoles* Cic. *bonæ artes animi* SALL. *bonæ artes* SALL. qui a de nombreuses —, *multiplex virtutibus* (vir) VELL. || noblesse, nobilitas, f. Cic. *genus*, n. HOR. un homme de qualité, *vir honestus* SEN. jeune fille de —, *virgo generosa et nobilis* Cic. dames de —, *matronæ optimates* Cic. || titre adhérent à une charge; condition, *titulus*, m. Cic. *nomen*, n. Cic. il ne prit dans sa lettre aucune qualité, *litteræ cum privati nominis titulo missæ sunt* LIV. la — des personnes doit être prise en considération, *plurimum momenti persona affert* SEN. avoir plus égard à la nature des choses qu'à la — des personnes, *res potius quam auctores spectare* LIV. sans avoir égard à la — des personnes. Voy. *acception* || en qualité de, *ut Cic. tanquam* Cic. Diogène, en sa qualité de cynique..., *Diogenes, ut cynicus...* Cic. non en ta — de poète, *non quia poeta es* TAC. en — de dictateur, de général de la cavalerie, de député, *dictator* Cic. CÆS. *præfectus equitum* VELL. *oratoris modo* CÆS. administrer le royaume en — de tuteur, *tutorio nomine regnum administrare* JUST. || droit, *nomen* CÆS. *jus*, n. TAC. *auctoritas*, f. LÆG. XII TAB. j'avais qualité pour le faire, *jure feci* Cic

1. quand, adv. dans quel temps, *quando* Cic. quand il a établi les jeux, *tempore quo fecit ludos* OV. avez-vous oublié — nous avons trahi, *jam et memoriâ excessit quod tempore defecerimus* LIV. on ne s'aperçoit pas — arrive la vieil-

lesse, *non intellegitur quando obrepit senectus* Cic. il viendra on ne sait —, *ignorant quando venturus sit* (A.); choses que j'ai apprises — et — toi (popul.), *res quas simul didici* Cic. || — (avec interrog.), *quando*? Cic. *quo tempore*? (A.); jusqu'à ou jusques à quand? *quouque*? Cic. *quem ad finem*? Cic. depuis —? *quamdiu*? PLAUT. *quamdudum*? PLAUT.

2. quand, conj. lorsque, *quando* (indic.) Cic. *cum* ou *quom* (indic. avec le prés. et le part.) Cic. *postquam* Cic. *ubi* Cic. *tum* cum Cic. *tum quando* Cic. *quo tempore* VIRG. *quâ tempestate* SALL. (Voy. lorsque); (renvoie-moi ce livre) quand il aura été copié, *si descriperint librarii* Cic. — régnait Servius Tullius, *regnante Servio Tullio* Cic. — il eut ainsi parlé, *his dictis* VIRG. *hæc locutus* LIV. et cela, — j'y suis forcé, *idque coactus* HOR. la félicité n'est point parfaite — elle est troublée par..., *nulla est solida felicitas quam rumpit...* PLIN. on mérite d'être trompé —, *dignus est decipi qui* (ind.) SEN. || pendant tout le temps que, *cum* (subj. ou ind. devant l'imparf.) Cic. quand Athènes, la Sicile était florissante, *Athenæ quam florerebant* PRÆD. *tum cum Sicilia florebat* Cic. Voy. lorsque || toutes les fois que, *cum* (ind. dans tous les cas) Cic. *quotiens* Cic. *quandocumque* CÆS. quand l'os est brisé, *quandocumque os perfrumpitur* CÆS. Voy. lorsque || attendu que, puisque, *cum* (subj.) Cic. *quando* HOR. *quandoquidem* TER. si (ind.) Cic. ne l'occupe pas de mes affaires, quand je ne m'occupe pas des tiennes, *quando ego tuum non curo, ne curameum* TER. — tu m'exhortes à vivre, le seul effet que tu produises, c'est de..., *quod me ad vitam vocas, unum efficit, ut...* Cic. — le Scythe Anacharsis a mépris l'argent, nos philosophes ne pourraient-ils le faire? *an Scythæ Anacharsis potuit pro nihilo pecuniam ducere, nostrates philosophi non poterunt*? Cic. Voy. *puisque* || quand, quand même, — bien même (quoique), *quamvis* (subj.) Cic. *licet* (subj.) Cic. *quantquam* (ind.) Cic. quand j'aurais qq. ch. à l'écrire..., *si sit quidem quod ad te scribere debeam...* Cic. — même le consul aurait obéi, *etiâmsi consul obtemperasset* Cic. — bien même, — même ces ch. seraient vraies, *quæ ut essent vera* Cic. (Voy. *quoique*); absol. quand même (en tout cas), *utique* SEN.

quant à, loc. prép. pour ce qui est de, de Cic. *quod attinet* ad LIV. *quod pertinet* ad CÆS. quant à moi, *ego vero* Cic. *me vero* (accipiant)... VIRG. (personne n'en doute), — à moi, je ne le crois pas, *ego non puto* Cic. — à moi, je suis parti, *ipse profectus sum* Cic. — à cet argent, qu'on le distribue aux soldats, *pecunia autem illa militibus dividatur* Cic. — aux fonctions religieuses des aruspices,

*jam de aruspicum religione* Cic. — aux tentatives faites auprès des Allobroges... *jam vero Allobrogum sollicitatio*... Cic. — à ce que tu dis de Tullia, je suis de ton avis, de *Tullia tibi assentior* Cic. — à ce que tu m'exhortes à vivre... *quod me ad vitam vocas*... Cic. [garder son quant-à-soi. Voy. soi.]  
*quantus*, ancien adj. f. pl. toutes et quantes fois que, toutes fois et quantes que (toutes les fois que), *quotienscumque* Cic.  
*quantième*, adj. de quel rang, de quel ordre, *quotus, a, um* Hor. || subst. m. le quantième jour du mois; le quantième (mieux que : quel —) sommes-nous? *quotus dies mensis est?* (A.); je ne me rappelle pas le — de la lettre, *non memini quā die epistula tua scripta fuerit* (A.).  
*quantité*, f. tout ce qui peut être mesuré ou nommé, *quantitas, atis*, f. Vitr. *summa, æ, f.* Col. *quantitas modi* ou *numeri* Quint. *numerus*, m. Boet. je prends le quantième de cette quantité, *huius summe quartamdecimam subduco* Col. ces deux quantités (3 et 4), multipliées l'une par l'autre, font 12, *quæ duæ partes, altera per alteram multiplicatæ, duodecim faciunt* Aug. || état d'une ch. par rapport à son abondance, *modus*, m. Cic. les besoins naturels réglaient chez lui la quantité des aliments, *cibi potionisque modus desiderio naturali finitus* Cic. en — suffisante, *satis* Col. *quantum satis est* ou *erit* Col. (verser) de la sauce en — raisonnable, *liquamen quantum satis erit* Apic. en égale —, *portionem æquā* Col. *pari mensurā* Col. par quantités égales, *ex æquo* Col. une petite quantité de, *paulum* (gén.) Col. *paululum* Cic. *exiguum* Liv. *pustillum* Cic. (Voy. peu de); une très petite quantité d'eau, de l'eau en très petite —, *perezigua aqua* Col. *quam minimum aque* Cels. — moins considérable de (Voy. moins de); il y en a une certaine quantité (d'eau) de perdue, *intercidit aliquantum* Frontin. — d'eau plus considérable, *amplior modus aque* Frontin. grande quantité. Voy. ci-après || abondance, grand nombre, multitude, *copia*, f. Cic. Virg. *multitudo, inis*, f. Cic. *vis, vis*, f. Cic. *magna vis* Liv. *ingens numerus* Liv. *multi, æ, a* (s'accordant avec le nom) Cic. *plurimi, æ, a* Cic. *copiosi, æ, a*, Cic. *numero plurimi* Cic. quantité de savants distingués, *doctissimorum hominum copia* Sall. — de gens, *multi* Cic. trouver une grande — d'eau, *ingentem aque modum invenire* Frontin. grande — d'argenterie, *vis argenti* Cic. *pondus argenti magnum* Cæs. grande Cæs. très grande — d'or, *maximum auri pondus* Cic. grande — de sarments, *frequentia palmitum* Col. il avait une grande — de vaisseaux, *magnum navium facultatem habebat* Cæs. une bonne — de graines de roquette, *erucæ semen plusculum* Apic. (le sang circule) par une — infinie de veines,

*per venas admodum multas* Cic. une très grande — de racines, *quamplurimæ radices* Plin. des veines en —, *crebræ venæ* Cic. en grande —, *modio pleno* Cic. ils se rassemblent en grande —, *frequentes conveniunt* Liv. avoir des agneaux, des poules en —, *abundare agno, gallina* Cic. les troupes arrivaient en —, *copiæ affluebant* Liv. Voy. beaucoup, foule, nombre || — (en t. de métrique), *prosodia*, f. Varr. cette syllabe n'a pas la quantité voulue, *hæc syllaba nutat* (poét.) Claud.

*quarantaine*, f. nombre de quarante ou environ. Voy. *quarante* || la sainte quarantaine. Voy. *carême* || l'âge de quarante ans : qui a passé ou qui passe la quarantaine, *annos natus magis quadraginta* Cic. qui *quadragessimum annum vitæ excedit* Plin.

*quarante*, adj. numéral; quatre fois dix, *quadraginta*, indécl. Cic. *quadrageni, æ, a* Cic. quarante jours après les semailles, *quadragesimo die quam satum est* Plin. quarante ans, *anni quater deni* (poét.) Ov. — deux, *duo et quadraginta* Plin. — quatre, *quatuor quadraginta* Plaut. *quater undeni* Hor. — huit jours, *dies duodequingaginta* Col. — neuf, *undequingaginta* Col. — as, *quadragessis*, m. Prisc. — fois, *quadragies* Cic. *quaterdecies* Cic. — quatre fois, *quater et quadragies* Plin. || quarante-neuvième, etc. Voy. *quarantième*.

*quarantième*, adj. nombre ordinal de quarante, *quadragessimus, a, um* Cæs. quarante-neuvième, le — jour, *undequingagesimus* Cic. *nono et quadragesimo die* Varr. la quarantième partie, et subst. le —, *quadragesima pars* Plin. *quadragesima*, f. Suet. impôt du —, *quadragesima*, f. Tac.

1. *quart*, arte, adj. quatrième, *quartus, a, um* Cic. fièvre quart (qui laisse deux jours d'intervalle), *quartana febris* Plin. *quartana*, f. Cic. *febris quartis diebus recurrens* Gell. *febris quadrini circuitus* Plin.

2. *quart*, subst. m. la quatrième partie d'un tout, *quarta pars*, f. Cæs. *quarta portio* Dig. *quarta*, f. Quint. *quartum*, n. Col. *quadrans, tis*, m. Plin. *tetrans*, m. Vitr. le quart des troupes, *quarta pars copiarum* Cæs. le — d'une journée (de travail), *quadrans operæ* Col. une livre et un —, *libra et quadrans* Col. héritier pour un —, *heres ex quadrante* Suet. Dig. trois quarts d'heure, *dodrans horæ* Plin. faire cuire jusqu'à réduction des trois —, *usque in quartam partem decoquere* Col. réduit des trois — (par la cuisson), *decoctus ad quartas* Plin. en ajoutant trois — d'eau pour un quart de lait, *ad unam mensuram lactis tribus aque additis* Plin. demi-quart, *octava pars* Cic. || quart de cercle (instrument pour prendre les hauteurs et les distances), *dioptra*, f. Plin. *trochilus*, m. Vitr. *gruma*

ou *groma*, f. Fest. || quart-de-rond (en t. d'archit.), *echinus*, m. Vitr. *quartaine* (fièvre), adj. Voy. *quart* 1.

*quartaut*, m. tonneau contenant le quart d'un muid, *quartale*, is, n. (CANG.).

*quarte*, f. ancienne mesure de capacité, *quarta, æ, f.* (CANG.) || le quart des biens d'une succession, *quarta*, f. Dig. || intervalle d'une note à la quatrième (supérieure ou inférieure), *diatessaron*, indécl. Boet. || une des manières de porter un coup d'épée (en t. d'escrime), *quarta manus*, f. Quint.

*quarteron*, m. le quart d'une livre, *quadrans, tis*, m. Col.

*quartier*, m. le quart de certains objets; par ext. morceau, *quadra, æ, f.* Sen. *tetrans, tis*, m. Vitr. quartier de fromage, de gâteau, *quadra casei* Mart. *secta quadra de placenta* Mart. des quartiers d'œufs, *secta ova* Macr. — de rocher, *saxa*, n. pl. Liv. un quartier de roche, *pars revulsa montis* Virg. ou *e monte* Ov. un petit — de terre, *modus agri non ita magnus* Hor. mettre le corps de qqn en quartiers, *distrahère aliquem* Liv. Voy. *écarteler* || — (en parl. de la lune), *cava luna* Plin. le premier quartier, *luna crescens* Plin. *nascens* Hor. plein —, *luna dimidiata*, *dimidia* ou *dividua* Plin. dernier —, *luna decrescens* Plin. *senescens* Varr. || une des divisions d'une ville, *regio*, f. Cic. *vicius*, m. Cæs. par quartiers, *regionatim* Liv. par tous les — de la ville, *vicatim* Cic. un petit quartier de la ville, *particula parva urbis* Cic. ville divisée en quatre quartiers, *quadrifariam urbs divisa* Liv. dans les — fréquentés, *per frequentia urbis loca* Sen. bien connu dans le quartier, *haud ignotus vicinæ* Liv. tout le — s'écrie..., *vicinia reclamat*... Hor. || caserne; campement ou cantonnement, *castra*, n. pl. Suet. les quartiers des cohortes prétoriennes, *castra prætoriana* Suet. (Voy. caserne); les quartiers d'un camp, *castrorum partes* Liv. établir des —, *erigere castra* Tac. avoir son quartier à Lyon, dans le même endroit, *tendere Lugduni* Tac. *in iisdem castris* Liv. établir ses — dans un bois délicieux, *pulcherrimo luco stativa sibi castra facere* Cic. Catane où il avait établi ses —, *Catinenses apud quos exercitum continebat* Frontin. répartir ses troupes dans des —, *milites in præsidis disponere* Cæs. *cohortes in oppidis distribuere* Pomp. ap. Cic. — d'été, *æstiva*, n. pl. Cæs. *æstiva castra* Tac. — d'hiver, *hiberna*, n. pl. Cic. *hibernacula*, n. pl. Liv. *castra hiberna* Tac. *hiemalia*, n. pl. Vop. être en — d'hiver, avoir pris ses — d'hiver, *hibernare*, n. Cic. *hiemare* Sall. *in hibernis esse* Cæs. légion qui est dans ses — d'hiver, *legio hiberna* Cic. aller prendre (à Carthagène) ses — d'hiver, *in hiberna concedere* (acc.) Liv. mettre (ses troupes) en — d'hiver, *in hiberna*

*dimittere* Cic. ou *deducere* Cæs. *in hibernis collocare* Cic. ou *componere* SALL. *in hibernacula remittere* Tac. *deducere* INSCR. *in hiberna dividere per civitates* Just. *hiberna (legionum) constituere* in Cæs. (le général) quitta ses — d'hiver, *ex hibernis movit*\*, n. Liv. ou *exercitum movit* CURT. || quartier général (lieu où loge le général), *principia*, n. pl. Tac. || merci, vie (qu'on accorde à un vaincu) : faire quartier, recevoir à —, *vitam dare* Ov. *in editionem accipere* Cæs. *parcere* (aliqui) Virg. il fit — à tous les autres, *a ceteris abstinuit*\*, Liv. ne pas faire de —, ne faire aucun —, *nemini parcere* CURT. *neminem vivum relinquere* Liv. on ne fit pas de — (dans le combat), *non in prælio cædibus temperatum est* Liv. sans —, *omnibus cæsis* Liv. demander —, *vitam orare* Virg. ou *poscere* Ov. *rogare pro vitâ* Phæd. *deditionem facere* (hosti) SALL.; au fig. jusqu'à ce qu'il demande quartier, *donec : ohe ! jam dicat* Hor.

**quartier-maître**, m. officier chargé de la comptabilité d'un corps de troupes, *rationis castrensis tabularius*, m. INSCR.

**quasi**, adv. presque (Voy. *presque*); la quasi-propriété, *quasi possessio* Ulp.

**quaternaire**, adj. qui vaut quatre ou contient quatre, *quaternarius*, a, um Plin.

**quatorze**, adj. numéral, dix et quatre, *quattuordecim* indécl. Liv. quatorze nymphes, *bis septem nymphæ* (poët.) Virg. — fois, *quattuordecies* Plin. || quatorzième; le quatorze (du mois), *quartodecimo* (die) Col.

**quatorzième**, adj. ordinal de quatorze, *quartusdecimus*, a, um Virg. la quatorzième partie, le —, *quartadecima*, f. Col. soldats de la — légion, *quartadecimani*, m. pl. Tac.

**quatorzièmement**, adv. en quatorzième lieu, *quarto decimo* CAS-SIAN.

**quatrain**, m. petite pièce de quatre vers, *tetrastichum*, i, n. MART. *tetrastichon carmen* QUINT.

**quatre**, adj. numéral, deux fois deux, *quattuor*, indécl. Cic. *quaterni*, æ, a Cæs. *quadrini* Plin. le nombre quatre. *quaternarius numerus* Plin. *tetradium*, n. Col. *tetrastichum*, f. TERT. *quaternio*, m. PRISC. ces choses au nombre de —, *ex res numero quattuor* Cic. quatre fois — font seize, *quater quattuor fiunt sedecim* BERT. — par —, qui sont — à —, *quaterni* Cic. — hommes armés pouvaient à peine y marcher de front, *vix quaternos iter capiebat armatos* CURT. — étoiles, *quadruplices stellæ* Cic. à — milles (de Rome), ad quartum (s. ent. lapidem) MART. assemblage de — choses (Voy. *quatuor*); quatre cents (Voy. *cent*); qui a — mains, — pieds (Voy. *quadrumane*, *quadrupède*); qui se tient à — pattes (sur ses pieds et sur

ses mains), *quadrupes* TER. espaces de — pieds, *quaternum pedum spatia* Col. trous (fosses) de — pieds, *scrobes quaternarii* Col. qui pèse — livres, *quadrilibris* PLAUT. qui a — cordes, *tetrachordos*, m. f. VITR. lyre à — cordes, *quadrichordum*, n. BERT. attelé de — chevaux, *quadrifugus* VIRG. (Voy. *quadrige*); vaisseau à quatre rangs de rames, *quadriremis*, f. Plin. qui a — côtés (= angles), *tetragonus* ISID. (vers) qui a — mètres (ou huit pieds), *tetrameter* DIOM. (nom) qui a — cas (en t. de gramm.), *tetrapylon*, n. PRISC. de — syllabes, *tetrasyllabus* M.-VICT. de — vers, *tetrastichus* QUINT. phrase à — membres, *tetracolon*, n. SEN. — ans, espace de — ans, *quadrinium* Cic. âgé de — ans, *quadrimum* Cic. *quadrimumulus* PLAUT. *quadrinensis* A.-VICT. *quadrinensis* MODEST. l'âge de — ans, *quadrimumulus*, us, m. Col. espace de — jours, *quadrimum* Cic. en 3 ou — jours, *trinis aut quadrinis diebus* Plin. il y a — jours, *quarto die* MART. ap. Gell. *diequarte*, *diequarti* ou *diequarti* GELL. fièvre qui revient tous les — jours (Voy. *quart* 1); espace de — nuits, *quadrinoctium* PRISC. de — mois, *quadrimestris* SUET. âgé de — mois, *quadrimestris*, VARR. qui dure — mois, *quadrimestrius* Col. — fois, *quater* Col. — fois trois, *quattuor tria* AUG. trois ou — fois (à plusieurs reprises), *ter aut quater* VIRG. *ter*, *quater* Ov. — fois autant (Voy. *quadruple*); divisé en —, *quadrupartitus* Cic. fendu en —, *quadrifidus* VIRG. en —, *quadrifariam* Liv. *quadrupartito* Col. on débite le sapin en —, *abies quadrifuitis disparatur* VITR. il attaque sur — points à la fois, *quadrupartito invasit* Tac.; au fig. se mettre en quatre (faire tous ses efforts) pour..., *omni ope eniti ut* (subj.)... Liv. je me tiens à quatre pour ne pas..., *nequeo contineri* ou *me continere* QUIN (subj.)... PLAUT. (Voy. *s'empêcher*); faire le diable à quatre, *debauchari*, d. TER. || quatrième : le quatre (quatrième jour du mois), *quarto die* (A.) || subst. m. le quatre (au jeu de dés), *quatrio*, onis, m. ISID.

**quatre-vingtième**, adj. ordinal de quatre-vingts, *octogesima*, a, um Cic. quatre-vingt-dixième, *quatorzième*, — dix-neuvième, *nonagesimus* Cic. *quartus et nonagesimus* Cic. *undecentesimus* V.-MAX.

**quatre-vingts**, adj. numéral, quatre fois vingt, *octoginta*, indécl. Cic. *octogenti*, æ, a Liv. qui a quatre-vingts ans, *octogenarius* Plin.-J. — as, *octogeni assis*, m. PRISC. quatre-vingt-deux, *octogeni bini* Liv. — trois, *octoginta tres* Cic. je suis dans mes — quatre ans, *quartum annum ago et octogesium* Cic. — huit, *octoginta octo* Cic. *duodenonaginta* Plin. — neuf, *undenonaginta* Liv. — dix, *nonaginta* Cic. *nonageni*, æ, a

Plin. celui qui est à 90 milles de Rome, *millia qui novies distat ab Urbe decem* (poët.) Ov. qui a 90 ans, *nonaginta annos natus* Cic. *nonagenarius* HIER. tuyaux de 95 doigts (de diamètre), *fulula nonagenum quinquum digitorum* FRONTIN. quatre-vingt-dix-neuf, *undecentum* Plin. *undeceni*, æ, a Plin. quatre-vingts fois, *octogies* Cic. *octuagies* Plin. quatre-vingt-dix fois, *nonagies* Cic. || quatre-vingt-dixième. Voy. *quatre-vingtième*.

**quatrième**, adj. ordinal de quatre, *quartus*, a, um Cic. la quatrième partie, *quarta pars*, f. Cæs. (Voy. *quart* 2); à la quatrième année, *interposito triennio* Col. être dans sa — année, *quadrimum agere* Col. soldats de la — légion, *quartani*, m. pl. Tac. en — lieu, *quarto* VARR. pour la — fois, *quartum* Liv. *quarto* Ov. || subst. héritier pour un quatrième. Voy. *quart* 2.

**quatrième**, adv. en quatrième lieu, *quarto* VARR.

**quatriennal**, *ale*, adj. qui dure quatre ans, *quadrinennis*, e, A.-VICT. *quatuor*, m. morceau de musique à quatre parties; au fig. réunion de quatre objets, *tetradium*, n. Col. *quadrige*, f. pl. VOR.

**quatuorvir**, m. magistrat chargé, avec trois autres, de l'entretien du pavage, *quattuorvir*, m. DIC. qui concerne les quatuorvirs, *quattuorviralis* INSCR. charge de quatuorvir, *quattuorviralus*, us, m. Cic.

**que**, mot invariable qui est tantôt adjectif conjonctif, tantôt adverbe, tantôt conjonction : 1° adj. conjonctif complément d'un verbe actif; faux régime d'un verbe neutre ou unipersonnel; 2° quoi, quelle chose (avec ou sans interrog.); 3° adv. pourquoi; 4° combien (avec exclam.); 5° conj. placé entre deux verbes et unissant deux propositions (soit affirmatives, soit dubitatives); 6° servant également de lien dans un grand nombre de locutions où il est précédé du verbe être, d'un adjectif conjonctif ou indéfini, d'une préposition, d'un adverbe, d'un substantif; 7° exprimant un ordre donné, un souhait, une hypothèse; 8° après un mot indiquant le degré; 9° après un antécédent indiquant le temps; 10° après un antécédent marquant la comparaison; 11° si ce n'est; ne... que (seulement); 12° sans que; 13° parce que; 14° afin que; 15° puisque, v. que; en tant que; 16° lorsque; 17° remplaçant une conjonction précédemment exprimée (si, comme, quand, etc.); 18° il est qqf. explicatif || 4° *quem* ou *quam* ou *quod*, etc. l'armée qu'il avait laissée, *exercitus quem reliquerat* Liv. la ville qu'on appelle Rome, *urbis quæ dicunt Romam* VIRG. l'art qu'il étudiait, *ars cui studebat* Cic. les livres que j'ai composés, *libri quos scripsi* Cic. la partie — baigne la mer, *pars quæ mari alluitur* Liv. prompt à laisser là ce qu'il aimait, *amata relinquere* PERNIC. HOR.

tu cherches ce que tu as, *quæris id quod habes* TER. ce que tu veux savoir, *quod scire vis* CIC. dis ce tu veux, *loquere quid velis* TER. ils feraient ce qu'ils voudraient, *quæ vellunt, agerent* LIV. tout ce que j'ai entrepris, *quicquid mihi susceptum est* CIC. par l'obscurité qu'il fait, *hoc noctis* PLAUT. par le (mauvais) temps qu'il fait, *hoc cælo* VIRG. (j'ai bien fait), à ce qu'il me semble, *ut mihi visus sum* CIC. à ce qu'il paraît, *ut videtur* CIC. sicut videtur CIC. ce qu'il fallait, *quæ opus erant* NÉR. tout ce qu'il faut pour vivre, *quæcumque sunt ad vitam necessaria* CIC. coûte que coûte, *quantum quanti* CIC. || 2° quid? CIC. quidnam? CIC. qu'ai-je fait? quid feci? TER. qu'est-ce? quid est? TER. quid est rei? TER. quid hoc rei est? LIV. (Voy. ce); qu'est cet homme? *quisnam homo est?* TER. que t'en semble? qu'en dis-tu? *quid tibi videtur?* PRÆD. qu'est-il besoin de...? *quid opus est* (inf.)? SEN. *quid attinet?* CIC. qu'ai-je besoin de raconter...? *quid ego narrem?* CIC. je ne sais que dire, — faire, *quid dicam, nescio* CIC. *quid agam, incertus sum* TER. et elle n'a — faire de son secours, *nec desiderat ejus auxilium* SEN. || 3° quid? CIC. cur? CIC. quare? CIC. que viens-tu accuser les autres? *quid est quod tu alios accusas?* CIC. — ne (fais-tu) pas (telle ch.)? *cur non?* CIC. quid? CIC. — n'ai-je le temps de...? *cur non habeo spatium ut* (subj.) TER. — ne me hâte-je de venir? *quin huc venire propero?* CIC. — ne suis-je mort? — n'ai-je pu mourir...? *mene occumbere non potuisse?* VIRG. Voy. pourquoi || 4° quam? CIC. quantum? VIRG. *quantopere!* CIC. (Voy. combien); qu'il est maigre! *quam macer est!* VIRG. que je suis malheureux! *me miserum!* TER. ô — ton plumage est brillant! *o qui tuarum pennarum est nitor!* PRÆD. qu'ils voudraient...! *quam vellunt...* VIRG. que de gens...! *quam multi...* CIC. — de charme dans sa conversation! *hujus sermonibus quantum dulcedinis inest?* PLIN.-J. qu'a-t-il acheté cela? *quantum emit?* TER. que la sagesse a de prix! *quantum est sapere!* TER. qu'il en coûterait (ironiq.) d'enlever ces toiles d'araignée! *tollere hæc aranea, quantum est laboris!* PRÆD. qu'ils plairont davantage si...! *quanto magis delectabuntur si...* CIC. que de bruit ne fera-t-on pas si...? *quis erit rumor si...* TER. — de fois il jura...! *quotiens jurabat...* TER. || 5° (très souvent) que ne se traduit pas, et le verbe qui suit se met à l'infinif; autrement, on emploie différentes conjonctions avec le subjonctif: la raison nous apprend que Dieu existe, *ratio doret, Deum esse* CIC. crois-tu qu'elle plaisante? *tu hanc joculari credis?* TER. on dit qu'il demanda..., *dicitur* (s.-ent. ille) *petiisse...* SÆT. on croira qu'il est une femme, *mulier*

*videbitur* TER. je sais, je n'ignore pas que..., *scio* (infin.) CIC. non ignoro... CIC. il est évident que..., *constat* (infin.) CIC. *manifestum est* (inf.) PLIN. il ordonne qu'on fasse venir Sylla, *Sullam arcessiri jubet* SALL. il dit que tu es cruelle, *te crudelem nomine dicit* VIRG. aime qu'on t'appelle du nom de père (du peuple), *ames dici pater* HOR. j'espère que nous partirons, que cela nous arrivera, *spero nos discessuros* CIC. *fore ut contingat id nobis* CIC. il assure qu'il se fera tuer (plutôt que)..., *ait se occisum iri...* CIC. aie soin que je sache, *cura ut sciam* CIC. d'où vient que...? *unde fit ut...* HOR. qui fit ut...? HOR. je m'étonne que..., *miror* (infin.) CIC. quod ou cur ou si (subj.) CIC. quid ou quomodo... TER. je suis surpris que ton père ait laissé..., *miror quid sit quod pater tuus reliquit...* QUINT. il me paraît étonnant qu'il ait échappé..., *admiror quo pacto fugerit...* HOR. il fit publier qu'il ne pouvait faire la guerre, *sparsit rumorem, quasi bellum gerere non posset* FRONTIN. ajoute que..., *adde quod* (indic.) LIV. *adice quod* SEN. *adice nunc* (inf.) SEN. se plaindre que..., *queri quod* (subj.) CIC. queri (avec l'inf.) VIRG. je désire que tu me survives, que tu m'écrives, *te superesse velim* VIRG. ad me velim scribas CIC. je veux qu'il sourie à sa mère, *volo rideat ad matrem* CAT. je désire qu'on m'excuse, *me excusatum volo* CIC. je voulais qu'on t'en avertisse, *hoc te monitum volueram* PLAUT. permets que je parle, *sine loqui me* PLAUT. souffre — je me justifie, *sine, me expurgem* TER. rien n'empêche qu'on le fasse, qu'on dise la vérité en riant, *nihil impedit quominus id fiat* CIC. *ridentem dicere verum quid vetat?* HOR. tu devais empêcher que cette chose ne se fit, *id prohibere debuisti ne fieret* CIC. elle craint — tu ne l'abandonnes, *timet ne se deseras* TER. je doutais que tu recusses cette lettre, *dubitabam, tu has litteras essesne accepturus* CIC. attendre qu'il sorte, *expectare dum exeat* TER. ne doute pas que je fasse tout, *cave dubites quin omnia faciam* CIC. qui ignore qu'il y a trois...? *quis ignorat quin sint tria...* CIC. et il importe peu que... ou que..., *neque multum interest utrum...* AN... CIC. qu'importe qu'ils soient esclaves ou qu'ils soient libres? *servi liberne sint, quid refert?* SEN. il est indifférent que ce soit sur un lingot ou sur de la laine, *linteolo an lana (excipiat), nihil interest* CELS. faut-il que je renonce à mes projets? *mene incepto desistere?* VIRG. peu s'en faut, tant s'en faut —. Voy. *fallor* || 6° quod CIC. c'est que, *scilicet* CIC. nempè CIC. si j'ai tardé à l'écrire, c'est que..., *eo tardius ad te scripsi, quod* (indic.) CIC. (si je ne t'ai pas écrit de ma main) c'est — j'étais malade, *æger eram* OV. c'est à toi que je veux parler, *te volo* (s.-ent.

*alloqui*) PLAUT. c'est sur lui — se portent tous les regards, *in hunc oculi omnium conjiciuntur* CIC. c'est là qu'ils ont conduit mon fils, *filium perdúcere illuc meum* TER. est-ce qu'il se repent de ce qu'il a fait? *num facti piget?* TER. (Voy. ce); c'est pour cela qu'il désirait..., *ideo cupiebat* NÉR. qui que tu sois ou — ce soit, quel qu'il soit, quoi qu'ils disent (Voy. qui, quel, quoi); quoi que tu fasses, *omnia licet facias* SEN. quelque active ou pour active — tu supposes la crainte..., *licet strenuum metum putes esse...* CŒT. quelque part ou en qq. lieu — tu sois, *ubicumque eris* CIC. (Voy. quelque); où qu'il soit, *ubi ubi est gentium* PLAUT. cette gloire, toute grande qu'elle est, *totum hoc, quantumcumque est* CIC. qui s'oppose à ce qu'il soit heureux? *quid obstat quominus sit beatus?* CIC. de ce qu'une cause est juste, il ne s'ensuit pas que..., *non, si causa justa est, ideo...* CIC. ils diffèrent en ce —..., *hoc differunt inter se, quod...* CIC. Annibal ne s'était pas attendu à ce —..., *non speraverat Hannibal fore ut* (subj.) LIV. toutes les fois — je parle, *quotienscumque dico* CIC. Alexandre n'a jamais combattu un ennemi sans qu'il en triomphât, *Alexander cum nullo hostium unquam congressus est, quem non vicerit* JUST. à condition que, *eâ conditione ut* CIC. en cas qu'il y réussisse, *si id consecutus erit* CIC. à cause que, par ce motif —, parce — (Voy. parce); pour que, afin —, dans l'intention — (Voy. afin); bien ou encore que, excepté ou hormis —, loin —, vu ou attendu —, etc. Voy. bien, excepté, etc. || 7° l'impératif et le subj. CIC. voyons, qu'il parle, *age dicat* TER. qu'ils passent le Tibre à la nage, *transnanto Tiberim* HOR. qu'il ne sorte pas de la maison, *domo ne exeat* TER. que les dieux te confondent! *ut te dii perdant!* TER. — j'aie une table à trois pieds! *sit mihi mensa tripes!* HOR. — je meure si...! *moriari si...* CIC. — les dieux fassent que lui-même...! *utinam ipse* (subj.)! CIC. — n'ai-je pu tomber dans les champs d'Illion! *mene Iliacis occumbere campis non potuisse!* VIRG. moi! que je donne mes biens à Bacchis? *egone ut mea bona dem Bacchidi?* TER. mais, je le veux, — ce soit avoir aspiré au trône, *sed fuerit regni paratio* SALL. — Pompée laisse voir que cela lui plairait..., *quod si Pompejus sibi placere ostendit...* CIC. qu'ils aient commencé bien ou mal, *seu recte, seu perperam facere ceperunt* CIC. || 8° si ignorant qu'il ne savait pas..., *tam imperitus rerum ut non sciret...* CÆS. il m'est si odieux que..., *adeo mihi inivisus est ut...* CIC. tellement, à tel point que..., *in tantum ut...* PLIN.-J. elle en est venue à un tel point de puissance que..., *eo crevit* UT... LIV. il n'était pas un si grand personnage dans l'Etat que..., *non fuit tantus homo in civitate ut...* CIC. voyant qu'il en



restait tant de traces que... *quæ cum viderem tot vestigiis impressa ut...* Cic. || 9° c'était le moment que... *tempus erat quo...* Vinc. dans le temps — Deucalion... *quo tempore Deucalion...* Vinc. du temps — la Sicile était puissante, *tum cum Sicilia florebat* Cic. alors — celle là était flottante, *cum insula nabat* Ov. la nuit même — je suis arrivé, *ipsâ nocte quâ adveni* Cic. au moment — j'arrivais, *adveniens* Ter. à l'heure qu'il est (du jour), *ut tempus est diei* Ter. (de la nuit), *hoc noctis* Plaut. les trois jours — je suis resté dans ce camp, *tempus ejus tridui quod in his castris morabar* Cic. depuis le jour — nous avons été convoqués, *ex eo die quo convocati sumus* Cic. il y a trois jours que..., *tertius dies est quod...* Plin. -i. il y a 14 ans que..., *quartus decimus annus est ex quo...* Tac. voilà la quatrième année que..., *quadrienium hoc est ex quo tempore...* Cic. il y a peu d'années que j'ai choisi..., *aliquot sunt anni cum delegi...* Cic. voici 20 ans qu'il est mort, 23 ans qu'il règne, *ab ejus morte vicesimus annus est* Cic. annum jam tertium et vicesimum regnat Cic. il y a peu d'heures que nous avons donné notre foi, *pauca horæ sunt intra quas fidem obstrinximus* Liv. il n'y a pas longtemps que..., *haud diu est cum* (indic.) Plaut. il y a longtemps que..., *jamdudum* Cic. *jam pridem* Cic. aujourd'hui que..., *nunc cum* (indic.) Virg. maintenant que nous avons traité de..., nous exposerons..., *quoniam persecuti sumus...*, *nunc demonstrabimus...* Col. attendre qu'il sorte, *expectare dum exeat* Ter. en attendant que, jusqu'à ce —, *dum* (subj.) Cic. *donec* Cic. tant —, aussi longtemps —, pendant tout le temps —, *tamdiu...*, *quamdiu...* Cic. et *absol.* *quamdiu...* Cic. (Voy. tant); sitôt que, aussitôt que, dès que..., *ubi* (indic.) Cic. *ut* Cic. à peine que..., *vix...* cum... Cic. (Voy. peine); avant que, *antequam* (subj.) Cic. six ans après qu'il avait été banni, *sexto anno postquam erat expulsus* Nep. || 10° *quam* Cic. (d'autres fois on supprime la conjonction, et on met le nom à l'ablatif Cic.) : tu es meilleur que moi, *tu vir meliores quam ego* Ter. ils sont plus nombreux — je n'avais cru, *plures sunt quam putaram* Cic. souvent il vaut mieux agir — parler, *sæpe facere præstat quam loqui* Cic. fille plus belle — sa mère, *matre filia pulchrior* Hon. que peut-il y avoir de plus grand — le soleil? *quid potest esse sole majus*? Cic. un conseil plus utile qu'agréable, *consilium utilius quam gratius* Curr. vivre plus heureux que si..., *vivere suavius ac si...* Hon. plus tard qu'on ne s'y attendait, *serius spe omnium* Liv. guerre plus terrible que toutes les guerres précédentes, *tanta dimicatio quanta nunquam fuit* Cic. je te prie plus — jamais..., *nunc*

*cum maxime abs te postulo...* Ter. le plus près qu'il peut, *quam proxime potest* Cæs. l'air est d'autant plus épais qu'il se trouve plus près de la terre, *eo crassior aer est quo terris propior* Sen. il aime mieux tout souffrir que de révéler..., *perperussus est omnia potius quam indicaret...* Cic. cela ne te plait pas moins qu'à moi, *non tibi illud minus placet quam mihi* Ter. je ne sors jamais de si matin que je ne le voie, *nunquam tam mane egredior quin te conspicer* Ter. si le soleil est aussi grand qu'il le paraît, *an sol tantus sit quantus videatur* Cic. il acheta les jardins aussi cher que voulut Pythius, *emit hortos tanti quanti Pythius voluit* Cic. autant que, *tam...* quam Cic. *æque* quam Liv. non minus quam Cic. je seconderais le vieillard autant qu'il sera en moi, *quoad potero, adjuvabo senem* Ter. (Voy. autant); le même que..., *idem ac* ou *atque* Cic. les mêmes consolations que..., *eadem solatia* que... Cic. (Voy. même); de même que, ainsi —, *ut* Cic. *quemadmodum* Cic. de même que..., de même..., *ut...*, *ita...* Cic. (Voy. comme); tel que..., *talis...* Cic. *qualis...* Cic. *qualis...* qui... Prop. (Voy. tel); autre que..., *alius ac* ou *atque...* Cic. *quam...* Surt. on met un autre mot que le mot propre, *pro verbo proprio subjicitur aliud* Cic. autrement que..., *aliter ac*, *atque*, et ou *quam...* Cic. || 11° *nisi* Cic. que puis-je faire que pleurer? *quid possum aliud quam flere?* Cic. ne... que, *nisi* Cic. *solum* Cic. *tantum* Cic. *tantummodo* Cic. *solummodo* Plin. apprendre n'est autre chose que se rappeler, *nihil aliud est discere quam recordari* Cic. qu'il ne reviendrait — vainqueur, *se nisi victorem, non reversurum* Cæs. ne connaissant du peuple romain — le nom, *præter nomen, cetera ignarus populi Romani* Sall. l'art n'y est nécessaire — pour..., *hæc artem duntaxat requirunt ut...* Cic. n'appartenir qu'au sage, *in solo sapiente esse* Cic. ma douleur ne peut que s'aggraver, *hic dolor non potest non augeri* Cic. on ne regarde — lui, *omnium ora in eum conversa sunt* Liv. Voy. ne, seulement || 12° *quin* (subj.) Cic. il ne se passe pas un jour qu'il ne vienne, *nullus est dies quin veniat* Cic. un bruit ne se répand guère qu'il n'ait qq. fondement, *non temere fama nasci solet quin subsit aliquid* Cic. je ne cesserai pas que je n'aie terminé, *non desinam donec hoc perfecero* Ter. le monde tomberait en ruine qu'il n'en serait pas ému, *si fractus illabatur orbis, impavidum ferient ruinae* Hor. || 13° non que, non *quod* (subj.) Cic. non *quo* Cic. non *quia* Cic. non pas — ne, non *quin* Cic. non — cela me réussisse beaucoup, *non quo proficiam* quid Cic. non pas — cela fut mal, mais..., *non quin rectum esset, sed...* Cic. serait-ce — le

motif est frivole? *num parva causa est?* Ter. soit que..., soit que... *sive quod...*, *seu quod...* Cæs. || 14° *ut* (subj.) Cic. laisse-moi, que je me remette un peu, *sine, paululum ad me redeam* Ter. tais-toi, — je lise cette lettre, *tace, dum tabellas perlego* Plaut. || 15° *ut* Cic. *nempe* Cic. *quippe* Sall. qu'a donc Dinacium, qu'elle court si fort? *quidnam dicam Dinacium tam libenter currere?* Plaut. moi, habitude que je suis à... *nos, utpote qui solemus* (inf.) Cic. aveuglé qu'il était, *errore captus* Cic. insensé que j'étais, j'ai cru... *stultus ego putavi...* Vinc. || 16° *cum* ou *quom* Cic. il nous apporta une lettre que nous étions à table, *cenantibus nobis epistulam tulit* Cic. il parlait encore qu'il enfonce le fer..., *hoc dicens, condit ferrum...* Vinc. || 17° si tu l'en vas, et que tu nous laisses Bacchis, *si nunc a nobis abis, et Bacchidem hic relinquis* Ter. comme ils étaient accusés, et qu'on mettait à la question ceux..., *ut arguebantur, et questio haberi cepta est ex iis...* Liv. puis-que tu as combattu..., et que tu as détruit..., *quandoque pugnasti...*, et *solvisti...* Liv. quand il eut consulté le sénat, et — les sénateurs eurent voté..., *cum senatum consulisset*, *pairesque censuissent* Liv. || 18° c'est une impiété que de ne pas aimer ses parents, *parentes suos non amare impietas est* Sen. c'est une erreur — de croire —, *errat si quis existimat...* Sen. c'est un grand revenu — l'économie, *magnum vectigal est parsimonia* Cic. apprend ce que c'est — de vivre, *disce quid sit vivere* Ter. ne pas laisser — de faire (Voy. laisser, n° 12); moi de répondre — non, *ego negare* Cic. avant — de parler, je..., *antequam dico* ou *dicam...* Cic. voilà que parait l'astre..., *ecce processit astrum...* Virg. apparemment — Socrate fut plus éloquent, *eloquentior videlicet fuit Socrates* Cic. peut-être — vous cherchez..., *forte queritis...* Hor. heureusement — j'ai pu être avec toi, *contigit ut tecum essem* Cic. certainement — je ne le fais pas parce que..., *non mehercule facio quo...* Cic. que s'il nie, *quod si negabit* Cic. (telle ch. arriverait) qu'il ne faudrait pas s'en étonner, *non erit mirandum si* (subj.) Cic. je mourrais par la loi de la nature, que j'aurais encore droit d'accuser les dieux..., *si fato concederem, justus mihi dolor etiam adversus deos esset...* Tac. si j'étais — de lui, je le ferais, *hoc, si in eodem loco essem facerem* Liv. même — (telle ch. était), *etiam mehercule...* Quædlinburg, ville d'Allemagne, Quædlinburgum, i, n. quel, quelle, adj. qui sert à désigner ou à demander ce qu'est une personne ou une ch., *qualis, e, Cic. qui ou quis, quæ, quod* Cic. *quianam, quænam, quodnam* Ter. quelle sera l'issue de la guerre, *eventus belli qualis futurus sit* Cæs. si tu considères quel homme

ça été, si, qui vir fuerit, considerabis Cic. il demande — homme c'était, rogatit quis vir esset Liv. (je dirai) quelle année cette eau a été amenée, quoto (post urbem conditam) anno aqua perducta sit Frontin. on peut voir par là à quel point sont moroses..., ex hoc intellegi potest quam sint morosi... Cic. en — lieu tu étais, ubi terrarum esses Cic. (Voy. où); je ne sais quel son plaintif, flebile nescio quid Ov. entendre je ne sais quels gémissements, gemitus nescio quos audire Ov. apprenez quel est mon dessein, rationem consilii mei accipite Cæs. || — (avec interrogation ou exclam.), qualis Cic. quis Cic. qui Hor. qualis Plaut. quel homme est-ce? quis homo est? Ter. quelle femme as-tu là? — femme est la tienne? quid mulieris uxorem habes? Ter. pour quel crime? quodnam ob facinus? Ter. quelle heure est-il? quota hora est? Hor. de quel pays êtes-vous? cujates estis? Plaut. — prix cela coûte-t-il? quanti emptum? Hor. de — côté sera-t-il, s'il y a la guerre? utro erit, sit bellum erit? Cic. en — temps? Voy. quand || en — lieu? Voy. où || quel bruit ne fera-t-on pas si...? quis rumor erit si...? Ter. quelle audace! quanta audacia! Cic. — belle chose que la sagesse! quanti est sapere! Ter. quel homme tu fais! quid hominis es! Ter. quelle abondance ou richesse d'idées en si peu de mots! quam multa quam paucis! Cic. quelle honte ils éprouvent d'être vaincus! ut pudet victos! Cic. || quel... que, quicumque, quæcumque, quodcumque Cic. qualiscumque, qualemque Cic. qualis qualis Ulp. quel qu'il soit, qu'il fut, quicumque is est Cic. quisquis ille erat Tac. usujet, — qu'il soit, doit être simple, sit quodvis simplex Hor. — que soit l'éclat de leur fortune, quantiscumque opibus refuleant Sen. quelle que soit l'abondance des idées, quamlibet abundans rerum copia Quint. — que soit ta supériorité, quantumvis licet excellas Cic. attachés à ta fortune, — qu'elle puisse être, omnis fortunæ tuæ comites Curt. — que soit l'époque de la tonte, quodcumque detonsa fuerit (ovis) Col. — qu'ait été sa conduite à mon égard, ut ut erga me merita est Plaut. || tel quel (médiocre), qualicumque Cic. quicumque Cic. par des moyens tels quels, quicumque ratione Cic. quocumque modo Hor. sinon se justifier, du moins donner une raison telle quelle, si non bonam, at aliquam rationem afferre Cic.

quelconque, adj. quel qu'il soit, quel que ce soit, quicumque, quæcumque, quodcumque Cic. quilibet, quælibet, quodlibet Cic. quivis, quævis, quodvis Cic. un homme quelconque, quivis unus Cic. unus quilibet Sen. personne — ne..., nemo quisquam Ter. nemo unus Liv. unus nemo Cornif. il n'y a pas chose —, nihil prorsus Ter.

quellement, adv. tellement quellement (ni bien ni mal), quoquo modo Cic. quocumque modo Hor. qualiter qualiter Dig.

1. quelque, adj. un ou plusieurs (entre un plus grand nombre); au fig. une quantité peu considérable, aliquis, qua, quod (gén. alicujus; dat. alicui) Cic. quispiam, quæpiam, quodpiam Cæs. nonnullus, a, um Cic. quis, quæ, quod (après si, nē, num) Cic. au plur. aliqui, æ, a Cic. aliquot (indécl.) Cic. nonnulli, æ, a Cic. quidam, quædam Cic. pauci, æ, a Cic. envoie-moi quelque messenger, mille ad nos aliquem tabellarium Cic. — réputation, aliquod nomen Virg. — ressemblance entre eux, nonnulla inter eos similitudo Cic. — chose, aliquid Cic. non nihil Cic. haud nihil Ter. c'est qq. ch. d'être devenue l'épouse de Jupiter, est aliquid nupsisse Jovi Ov. — chose de grand, de nouveau, magnum aliquid Cic. aliquid novi Cic. peut-on voir — ch. de plus indigne? hoc (abl.) quicumque pote impurius? Cic. et moi aussi je suis — chose, ego quoque aliquid sum Cic. avoir — pouvoir dans l'État, aliquid in republicâ posse Cic. — loisir, aliquid otii Cic. — consolation, solatium, n. Cic. éprouves-tu — chose (en parl. à un malade)? ecquid sentis? Plaut. — temps, aliquid temporis Cic. consacrer — temps aux lettres, non nihil temporis tribuere litteris Nep. pendant — temps, aliquandiu Cic. aliquantisper Ter. paulisper Cic. — temps après, post aliquanto Liv. — jour (à venir), aliquando Cic. olim Virg. — peu, quippiam Ter. — peu d'argent, aliquantum nummorum Cic. paucillulum nummorum Plaut. il recula — peu, inde aliquantum recessit Quadrig. avec — adresse, non incallide Cic. trouver quelques chefs, reperire aliquos principes Cæs. j'ai reçu — lettres, accepi aliquot epistulas Cic. il y a — pièces (de poésie) médiocres, sunt quædam mediocria Mart. dans le sénat même il se trouve — ennemis, in ipsâ curiâ non nemo hostis est Cic. en — jours, paucis diebus Varr. plus jeune de — années, minor pauculis annis Plin. — i. tu réponds — mots, respondes pauca (s. — ent. verba) Hor. il a dit — mots sur la paix, brevier de pace disse-runt? Sall. sur — points (choses), nonnullâ in re Cic. ramasser ses — cheveux, capillos raros colligere Mart. si quelque dieu..., si quis deus... Cic. si — perte..., si qua jactura... Cic. si je fais qq. ch. qui te plaise, si quid facio quod tibi placeat Ter. si j'ai qq. loisir, si quid datur otii Hor. si tu veux être quelque chose, si vis esse aliquis Juv. si la grêle a causé qq. dommage, si grandio quicumque nocuit? Cic. de peur qu'il n'y eût quelques traces..., ne qua forent vestigia... Virg. n'en astu pas dit qq. ch. à mon père?

harum rerum nunquid ou numquid dixisti patri? Ter. || quel que part, dans qq. lieu, en qq. endroit (sans mouv.), alicubi Cic. usquam Cic. usquam Cic. usquam gentium Ter. ou terrarum Just. in aliquo loco (A.); en quelques endroits, aliquotiarum Varr. nonnusquam Plin. si qq. part..., si-cubi... Cic. si quâ... Hor. quand on voyait sur qq. point..., si quâ in parte videbantur... Cæs. quel que part (avec mouv.), aliquo Cic. quopiam Ter. quocumque Cic. in aliquem locum (A.); si tu veux aller qq. part, si quo abire est animus Phæd. par qq. endroit, aliquo Ter. de qq. endroit, alicunde Cic. — autre part. Voy. ailleurs || quelque... que, quicumque, æcumque, quodcumque Cic. quisquis, quidquid Liv. par quelque moyen que ce soit, quicumque ratione Cic. quocumque modo Hor. quoquo modo Cic. utcumque Phæd. quomodocumque Flor. — supériorité que tu aies, quantumvis licet excellas Cic. à — prix que ce soit, quantumvis Sen. — ch. qu'il arrive (Voy. arriver); quel que part que tu sois, ubicumque eris Cic. en — lieu que (sans mouv.), ubi ubi (ind.) Cic. ubicumque Hor. en — lieu que vous viviez, qu'il se trouve, ubicumque locorum vivitis Hor. ubi ubi est gentium Plaut. en — lieu que ce soit, ubicumque Quint. ubivis Cic. ubilibet Sen. ubicumque gentium ou terrarum Cic. ubivis gentium Ter. (Voy. partout); en qq. lieu que (avec mouv.): quocumque Sen. quoquo Ter. en — lieu que ce soit (avec mouv.), quocumque Cic. de — côté que je porte mes yeux, quocumque circumtuli oculos Liv. de — endroit que ce soit, unde unde Hor. undecumque Plin. undelibet Cornif. par — endroit que ce soit, quicumque Cic. en — temps que ce soit, quocumque ou quovis ou quoquo tempore Cic.

2. quelque, adv. devant un adjectif ou un adverbe, quantumvis Cic. quamvis Cic. quelque légères que soient les maladies de l'âme, animi mala, quantumvis exigua sint Sen. — ingrate qu'elle soit, licet ingrata Prop. — fertile que soit un champ, ager, quamvis fertilis Cic. — grand que, quantumvis Cic. — grand qu'il soit, quantuscumque Cic. quantuslibet Cic. quantumvis Cic. quantusquantus Ter. — brillante que soit leur fortune, quantiscumque opibus refuleant Sen. — petit qu'il soit, quantuluscumque Cic. — peu considérable que soit ce qui..., quamlibet parum sit quod... Quint. Voy. quoique || à peu près, environ, fere Cic. ferme Liv. circiter Sall. prope Cic. propemodum Cic. pendant quelques 20 jours, aliquos viginti dies Plaut. Tiron en a — 70 (lettres), habet Tiro instar septuaginta Cic. il doit — 40 mines, debet quasi quadraginta minas Plaut. quelquefois, adv. de temps en

temps, aliquoties Liv. interdum Liv. nonnunquam Cæs. aliquando Cic. quandoque Hor. Sen. in ætate Cic. fieri potest ut (subj.) Cic. est ut ... Hor.

quelqu'un, une, adj. un, une (entre plusieurs), aliquis, aliqua (gén. alicujus, dat. alicui) Cic. quidam, quædam Cic. quispiam Cic. quisquam unus Liv. quis, qua (après si, nē et num) Cic. quelqu'un de nous trois, aliquis de nobis tribus Cic. holà, quel-qu'un, ouvrez la porte, aperite aliquis ostium Ter. hé! y a-t-il? — holà! n'y a-t-il pas? — heus! ecquis hic est? Plaut. heus! nemon' huc prodiit? Ter. — de vous, non nemo vestrum Cic. nommez —, unum aliquem nominare Cic. — qui avait la tête chaude, cerebrosus unus Hor. — peut avoir des pensées justes ..., fieri potest ut recte quis sentiat Cic. si —, si quis ou qui Cic. pour que — ne vienne pas à s'étonner ..., ne cui mirum sit ... Ter. veux-tu que j'appelle? — numquem evocari vis foras? Ter. quelques-uns, quidam Cic. nonnulli Cic. — le trouvaient trop avide de renommée, erant quibus appetentior famæ videtur Tac.

quémander. Voy. mendier.

quémandeur, m. Voy. mendiant.

qu'en-dira-t-on, m. propos que pourra tenir le public, rumor, m. Cic. fama, f. Liv. s'inquiéter, se moquer du qu'en-dira-t-on. Voy. dire (n° 4).

quenouille, f. petit bâton que l'on entoure de chanvre, etc., pour filer, colus, ūs, f. Cic. colus, i, f. Plin. vider sa quenouille, exonerare colos Ov. vacuare colus Sulp. la — des Parques, Parcarum colis Sen. — Tra.

quenouillée, f. quantité (de chanvre) nécessaire pour garnir une quenouille, pensum, n. Plaut. Quentin (Saint-), ville de France, Augusta Veromanduorum, f. Anton. Quintinopolis, is, f.

Quercy, petite prov. de France comprenant les territoires de Cahors et de Montauban. Voy. Montauban.

querelle, f. contestation, démêlé (entre particuliers), rixa, æ, f. Cic. jurgium, ii, n. Cic. altercatio, f. Cic. contentio, f. Cic. certamen, inis, n. Liv. lis, litis, f. Cic. les querelles des grands, potentium certamina Tac. avoir une querelle, être en —, litigare, n. Hor. prendre — (ensemble), se prendre de — (Voy. se quereller); il y a eu une — de ménage, a se domesticâ vite dissenserunt Aug. chercher — à qqn, faire une — à, engager une — avec, rixam querere Sen. cière Vell. facere Petra. committere Col. ou excitare Cat. jurgio aliquem lacerare Sall. adortiri, d. Ter. ou invadere Tac. jurgii causam alicui inferre Phæd. controversiam alicui facere Sen. simulates indicere Liv. ou suscépère Cic. chercher — à sa femme,

à la nature, uzori turbas concière Plaut. naturæ intendere item Lucr. tu lui fais une — d'Allemand (sans sujet), hunc iniquâ lite moraris Hor. par suite d'une —, contractâ lite Vell. exciter, susciter ou faire naître des querelles (entre), excitare jurgia (dat.) Sen. faire naître des — parmi les enfants, in rixam et jurgium concitare pueros Sen. semer des —, certamina serere Lit. chercher des sujets de querelle, discordias querere Cic. renouveler une vieille —, réveiller une ancienne —, vetus certamen excitare Liv. accorder ou accommoder des querelles, componere lites Virg. terminer, apaiser ou assoupir des —, contentiones frangere Cic. controversias dirimere ou sedare Cic. l'État se consume dans les — de parti, civitas se partibus conficit Tac. querelle de mots, verborum disceptatio Liv. || débat (littéraire, etc.), controversia, f. Cic. lis Hor. disceptatio, f. Cic. || débat (entre princes, entre peuples), certamen Liv. entrer dans la querelle, belli partem capessere Liv. embrasser, épouser ou prendre la — de qqn, parles alicujus sequi Vell. venger la — des alliés, injurias sociorum curare Sall. vider la —, de summâ rerum certare Tac. si la — se vide par les armes, si castris res geratur Cic.

quereller, a. chercher querelle à, jurgio aliquem adortiri, d. Ter. ou lacerare Sall. (Voy. querelle); se quereller (être en querelle ensemble), altercari, d. Cæs. litigare, n. Cic. jurgio contendere Cic. ire in rixam Quint. venir en certamen cum Cic. instituire sibi certamen ou convicium cum Cic. en se querellant, per jurgia Ov. (Voy. se disputer) || gronder qqn, objurgare Cic. voilà plusieurs fois que tu me querelles, sæpius me jam agitas Cic. || neut. chercher querelle. Voy. querelle.

querelleur, euse, adj. et subst. qui cherche souvent querelle, jurgiosus, a, um Fronto. rixosus Col. ad rixam promptus Col. pugnax, acis Col. petulans, lis Cic. protervus Sen. morosus Cic. importunus Col. difficilis, e Liv. rixator, m. Quint. rixatrix, f. Hiera. jurgatrix, fém. Hiera. querelleur (dans la discussion), peripugnax Cic. humeur querelleuse, pugnacitas, f. Plin. importunitas Cic.

querir, a. chercher : envoyer querir. Voy. chercher.

questeur, m. magistrat romain chargé de l'administration des finances, quæstor, oris, m. Cic. de questeur, quæstorius Cic. résidence du —, quæstorium, n. Cic. ancien —, quæstorius, m. Liv.

question, f. 1° interrogation; 2° objet sur lequel on discute; 3° torture || 4° interrogatio, onis, f. Cic. percontatio, f. Cic. questions, interrogata, n. pl. Cic. rogata, n. pl. Cic. requisita, n. pl. Sen. petite question, interrogatiuncula, æ, f. Cic. rogatiuncula, f. Cic. faire ou adresser une —, des questions à,

interrogare (aliquem) Cic. percontari, d. Cic. sciscitari, d. Cic. rogare Cic. querere (aliquid) ex Cæs. ou ab Liv. exquirere ab Cic. faisant beaucoup de — au sujet de Priam, multa super Priamo rogatus Virg. presser de —, interrogando urgere Cic. qu'on leur pose cette question..., roget eos quispiam (num)... Cic. j'ai une petite question à vous faire, habeo paululum quod requiram Cic. si je te fais une —, si te rogavero aliquid Cic. mais pourquoi cette —? sed quorsus? Cic. répondre aux questions, respondere ad interrogata Cic. requisita respondere Quint. (répondre) à mes —, mihi consulenti Cic. belle question (ironiq.)! rogatas! Ter. quelle —! comme si l'espace te manquait! vah? quasi desit locus! Ter. || 2° quæstio, f. Cic. argumentum, n. Cic. propositum, n. Cic. question de peu d'importance, quæstiuncula, f. Cic. une — se présente, quæstio existit Cic. ou oritur Arc. c'est une — qui nous regarde, nostra hæc quæstio est Liv. — de mots, verborum disceptatio Liv. — de fait (Voy. fait, subat); — de droit, constitutio legitima Cornif. débattre la — de droit, de jure facti disserere Liv. l'état de la — (en t. de droit), constitutio Cornif. quæstio Cic. il ignore l'état de la —, in quo causa consistit?, non videt Cic. l'état de la — une fois posé, cognita constitutione Cic. causâ posita Cic. poser ou établir la —, quæstionem proponere, instituire, afferre ou ferre Cic. controversiam constituere Cic. d'après l'exposé de la —, secundum ea quæ proponuntur Dic. traiter des questions importantes de philosophie, locos graves ex philosophiâ tractare Cic. les hommes sont divisés sur les plus grandes —, homines de maximis rebus dissentiunt Cic. se défendre dans une question de vie ou de mort, pro salute suâ dimicare Liv. on a discuté ou agité la — de savoir si..., venit in contentionem utrum (subj.) Cic. voici la —, quæstio ou deliberatio omnis hæc est Cic. c'est une —, id ambigitur Liv. de hor quærimus Sen. la — entre vous est de savoir si..., vobiscum una disceptatio est (licetirine...) Liv. la — était de savoir si... ou si..., parum conveniebat utrum... an... Liv. ceci n'est pas la —, non de hoc queritur Quint. nihil ad rem Cic. qu'importe à la —? quid tandem ad rem? Cic. cela rentre dans la —, hoc ad rem pertinet Sen. je reviendrai à la —, ad id, de quo agitur, revertar Sen. l'affaire en —, id ou illud de quo agimus Cic. res de quâ agitur Cic. quâ de re agitur Varr. controversa res Cic. être en —, in quæstione versari Cic. l'utilité sera en —, de solâ utilitate ambigetur Quint. mettre en —, anquirere Cic. in dubio ponere Liv. être mis en —, poni in disquisitione Cornif. in contentione Cic. in disceptationem venire

Liv. rien n'est mis en —, *nil est quod ambigatur* Cic. mettre en — si..., *habere dubitationem an...* Cic. (certains auteurs) ont mis en — si la comédie était un poème ou non, *comœdia necne poema esset*, *quæsiere* Hor. remettre en —, in incertum *revocare* Cic. être remis en —, in dubium *venire* Cic. mettre hors de —, *e medio pellere* Cic. il est — d'une affaire importante, de la conjuration, *magna res agitur* Cic. *agitur de conjuratione* Cic. il est — du sage, *quæritur de sapiente* Cic. il fut — d'abord de la mort des consuls, *primo agitatam de consulum cæde* Liv. il n'est — que de toi, *sermo nullus nisi de te* Cic. il ne sera pas — (de ma part) des affaires publiques, *de republicâ silebimus* Cic. il était — de savoir si..., *quæsitum est an...* PLIN.-J. comme s'il était — du mot, non de la chose, *quasi de verbo, non de re laboretur* Cic. et il n'est pas — de cela, de voleurs, *nec id nunc agitur* Cic. *neque de furibus disserendum est* Cic. et il ne fut pas — de bataille, *nec ulla mentio pugnæ* Liv. mais qu'il ne soit plus — de cela, *sed hacenus* Cic. trancher la —, *controversiam dirimere* Cic. ou *tollere* SEN. || 3<sup>e</sup> *quæstio* Cic. *tormenta*, n. pl. Cic. *cruciatus*, *ûs*, m. Cic. mettre ou appliquer qqn à la question, donner la — à, *quæstionem habere ex aliquo* Liv. *de aliquo* Cæs. *dare aliquem in quæstionem* CONIF. *quæstioni dare* PLAUT. ou *offerre* CURT. *quæstionem adhibere* (aliqui) Cic. *tormentis quærere de aliquo* Cic. ou *aliquem dilacerare* Tac. *cruciatus admovere* alicui Cic. *dare in cruciatum* Cic. *torquere*, *eo*, *es*, *si*, *tum* (aliquem) Cic. *cruciare* CURT. *excruciare* Cæs. *extorquere* SEN. *carificare* Liv. *excarificare* SEN. *in equuleum imponere* SEN. avoir recours à la —, *tormenta adhibere* Cic. être mis à la —, souffrir la —, *torqueri*, p. Cic. *cruciari* Cic. *in equuleo conjici* ou *imponi* Cic. *in equuleo jacere* SEN. avouer à la —, *vera in equuleo eloqui*, d. SEN.; au fig. mettre à la question, *torquere* Hor.

**questionnaire**, m. celui qui donnait la question, *tortor*, m. Cic. Voy. *bourreau*.

**questionner**, a. interroger, *interrogare* (aliquem *aliquid* ou *de re*) Cic. *percontari* (aliquem *aliquid*) d. Hor. *sciscitari* (aliquid *ex aliquo*), d. Cic. *questionner* Homère sur sa patrie, *percontari* Homerum, *quânam patriâ genitus esset* PLIN. — beaucoup sur qqn, *multare rogare super aliquo* VING. sion le questionne sur..., *si quæsitum ex eo sit...* Cic. CÉSAR — Divitiacum sur les chemins, *iter Cæsar exquirat per Divitiacum* Cæs. Voy. *interroger* || questionné, *interrogatus* Cic.

**questionneur**, m. celui qui fait sans cesse des questions, *percontator*, *oris*, m. Hor. *interrogator*, m. AUG.

**questure**, f. charge de questeur, *quæstura*, *æ*, f. Cic.

**quête**, f. action de chercher le gibier, *vestigatio*, f. (A.); celui qui quête, *vestigator*, m. VARR. || au fig. poursuite, recherche: être ou se mettre en quête de qq. ch., *quærere aliquid* Cic. *exquirere* SALL. *conquirere* Cic. *consecrari*, d. Liv. *odorari*, d. Cic. *expiscari*, d. Cic. être en — de plaisirs, de la gloire, *voluptates vestigare et odorari* Cic. *gloriæ servire* Cic. ils se sont mis en — de la vérité, *ad veritatem contendunt* SEN. || action de réunir des dons d'argent ou de demander l'aumône, *stips*, *stipis*, f. SEN. faire une quête, *stipem cogere* Cic. ou *corrogare* Liv. produit d'une —, *pecunia corrogata* Cæs. *nummuli corrogati* Cic. du produit d'une —, *ære* ou *ex ære collato* INSCR. *ex ære quod collatum est* INSCR. donner à la —, *stipem conferre* Liv. nous avons aboli les quêtes, *stipem sustulimus* Cic.

**quêter**, a. chercher (le gibier), *indagare* Cic. *vestigare* PLIN. || act. et n. faire une quête, *stipem cogere* SEN. *stipem corrogare* Liv. *quête*, *corrogatus* Cic. *collatus* INSCR. *collaticius* INSCR. || au fig. chercher à se faire donner: quêter les suffrages de la foule, *plebis suffragia venari* Hor. — les applaudissements, les éloges (Voy. *mendier*); quêté, *emendicatus* Con.

**quêteur**, m. celui qui quête, *stipis coactor*, m. (A.).

**queue**, f. appendice placé au bas de la colonne vertébrale (chez les quadrupèdes), *cauda*, *æ*, f. Cic. arracher les crins de la queue à un cheval, *caudæ equinæ pilos vellere* Hor. le bout de la —, *cauda ultima* PLIN. tronc de la —, *cautis*, m. PLIN.; au fig. quand on parle du loup, on en voit la queue (Voy. *loup*); tirer le diable par la — (vivre difficilement), *miseris modis vitariæ* PLAUT. n'avoir ni — ni tête, *nec caput nec pedes* Cic. de sorte qu'il (cet ouvrage) n'aurait ni — ni tête, *ut nec pes nec caput uni reddatur* formæ Hor. — de cheval (plante) Voy. *prêle* || grandes plumes qui sortent du croupion des oiseaux, *cauda* PLIN.; au fig. queue d'aronde. Voy. *aronde* || — (de poissons, de serpents, d'insectes), *cauda* PLIN. || — d'étendard (en crin de cheval), *tufa*, f. VEG. || cheveau de derrière attachés avec un cordon; au fig. porter une queue (être en butte aux railleries), *caudam trahere* Hor. || longue traînée de lumière qui suit le corps d'une comète, *coma*, f. SEN. *crinis*, m. SEN. comète à queue, à longue —, *cometa crinitus* SEN. *sidus crinitum* ou *post se lumen trahens* SEN. *stella cincinnata* Cic. || pan (d'une robe) qui traîne, *sinus*, *ûs*, m. SUTR. robe à queue, *fluens vestis* Ov. *symma*, *atis*, m. MART. || — (d'un fruit, d'un légume), *petiolus*, m. COL. *pediculus*, m. COL. queue (d'aïl, d'oignon), *restis*, m. PLIN. tu jetteras les queues (des ciboules), *viridia earum projecies* APIC.

|| les derniers rangs (d'une troupe), *agmen ultimum* CURT. ou *novissimum* Liv. *terga*, n. pl. Liv. prendre (l'ennemi) en —, *ab tergo circumvenire* SALL. *a tergo adoriri*, d. Liv. *averos hostes cædere* CURT. mettre à la —, *ad ultimos ducere* Liv. il plaça les bagages en —, *ultima sequi jussit* impedimenta FRONTIN. marcher à la —, *agmen cogere* Cic. || les derniers (d'une foule), *ultimi*, pl. Tac. qu'ils rougissent de revenir à la queue des autres, *extremos pudeat rediisse* Hor. Voy. *dernier* || extrémité de qq. ch., *extremitas*, f. Cic.; au fig. placer les uns en tête, les autres à la queue, *alia prima ponere, alia postrema* Cic. commençant par la —, *ab extremo orsi* Liv. la queue de l'hiver, *extrema hiems* Cic. || reliquat: laisser une queue, *reliqua facere* Cic. Voy. *reliquat* || pierre à aiguiser, *cos*, *cotis*, f. PLIN.

1. **queux**, m. Voy. *cuisinier*.

2. **queux**, f. pierre à aiguiser, *cos*, *cotis*, f. PLIN.

**qui**, adj. conj. lequel, laquelle, *qui*, *quæ*, *quod* (gén. *cujus*, dat. *cui*) Cic. le Rhône, qui sépare..., *Rhodus*, *qui* *dividit*... Cæs. la partie — touche l'Espagne, *pars quæ ad Hispaniam perlinet* Cæs. le fleuve — s'appelle Tamise, *flumen quod vocatur Tamesis* Cæs. la gloire, — est le fruit de la vertu, *gloria*, *qui est virtutis fructus* Cic. (orateur) de qui nous lisons les discours, *cujus orationes legimus* Cic. (auteurs) dont il cherche à imiter la négligence, *quorum æmulari exoptat negligentiam* TER. dont je me doute, *quod suspicor* TER. la vigne dont on détache une marcolte, *vitis ex quâ malloleus sumitur* COL. (eux) à qui j'avais été utile, *quibus profueram* TER. avec —, *cum quo* Cic. *cum quâ* Cic. *quocum* et *quicum* Cic. *cum quibus* Liv. *quibuscum* PLAUT. celui — a l'habitude de mentir, *qui mentiri solet* Cic. ce — est le plus important, *quod maximum est* Cic. ce — est publié par la renommée, *quæ famâ geruntur* SALL. lui — disait que..., *qui ajebat* (inf.) Cic. moi qui..., *ille ego* qui... VING. tout le monde l'aime, toi — es... *amant te omnes, qui sis...* Cic. il n'est personne — n'aime mieux..., *nemo est quin malit...* Cic. y a-t-il qqn — ne se consulte longtemps lui-même...? *quis est quin varie secum ipse disputet...*? Cic. par — il a été corrompu, *unde corruptus* (est) Cic. sont-ce les dieux — nous inspirent cette ardeur? *dine hunc ardorem mentibus addunt?* VING. c'est moi — fais attendre les convives, *egomet convivas moror* TER. voilà — est mieux, *rectius hoc est* Hor. ceux — suient, *fugientes* Liv. les biens de ceux — avaient été tués, *bona occisorum* Cic. tous ceux qui. Voy. *quiconque* || — (absolt.), *qui* Cic. *quis* Cic. considérer qui tu es, *qui sis*, *considera* Cic. je lui montrerai — je suis, *sentiet qui vir sim* TER. qui des

deux devait être préféré, *uter utri anteferendus videretur* C.ÉS. — il aimait mieux, de son père ou de sa mère, *utrum pluris, patrem matremne, faceret* NÉR. je ne sais —, *nescio quis* C.ÉC. un je ne sais — (un homme sans considération), *homo nihili* VARR. c'est à — s'enfuira le premier, *quisque certat evadere* CURT. à — mieux mieux, *certatim* C.ÉC. qui que tu sois, *quisquis es* VIRG. — que ce fût, *quisquis ille erat* TAC. — que ce soit qui..., *quicumque...* LIV. — que ce soit qui vienne ici, *quisquis homo huc venerit* PLAUT. || — (interrogatif), *quis?* C.ÉC. *qui?* C.ÉC. qui prononce mon nom? *qui nominat me?* TERN. qui est cet homme-là? *quisnam homo est?* TERN. et — encore? *num quisnam præterea?* C.ÉC. à — remettra-t-il le soin de...? *cui dabit partes* (gérond.)? HOR. *qui?* moi? que je mente devant toi! *egone ut adversum te mentiar!* PLAUT. — de nous deux est populaire? *uter nostrum popularis est?* C.ÉC. à — est cette femme, ce troupeau? *cujus illa mulier? cujus pecus?* VIRG. || *qui...* qui, ceux-ci..., ceux-là, *hi...*, *illi...* C.ÉC. *alii...*, *alii...* C.ÉC. quiconque, pron. indéf. toute personne qui, *quicumque* (et le verbe au sing.) C.ÉS. *quisquis* C.ÉC. omnes qui (pl.) C.ÉC. quiconque règne..., *quicumque dominatur...* SEN. TR. — attaque, *quicumque bellum inferunt* C.ÉS. — se serait caché, *si qui se occultassent...* C.ÉS. — vit dans les alarmes, *qui metuens vivit* HOR. — est homme de bien, *ut quisque est vir optimus* C.ÉC.

*quidam*, m. un certain homme, *quidam* HOR. *unus* HOR. *nescio quis* C.ÉC.

*quiétude*, f. tranquillité, repos, *quies*, *etia*, f. LIV. *tranquillitas*, f. C.ÉC. sortir de ma quiétude, *ab inertia mea et quiete discedere* PLIN.-J. sans doute ce souci vient troubler leur — (des dieux) *scilicet ea cura quietos sollicitat!* VIRG.

*quille*, f. longue pièce de bois qui va de la proue à la poupe d'un navire, *carina*, *æ*, f. C.ÉC. *carinæ fundamentum* AMM. poutres qui doivent former la quille des navires, *robora fundatura naves* OV. || morceaux de bois longs et arrondis pour jouer, *metulæ*, f. pl. (DD.). *metulæ ludicæ* (A.).

*Quimper* ou *Quimper-Corentin*, ville de France, *Corisopitum civitas* || de —, *Corisopitensis*, *e*. *Quimperlay*, v. de France, *Quimperlacum*, i, n.

*quinconce*, m. disposition de plant à distances égales en lignes droites, *quincunx*, *neis*, m. C.ÉS. disposer ou planter en quinconce, *in quincuncem disponere* COL. *in versum distulit* (ulmos) VIRG. arbres en —, *ordines arborum in quincuncem directi* C.ÉC. disposition en —, *quincuncialis ratio* PLIN. *in quincuncem metatio* COL. *quindécimvirs*, m. pl. officiers préposés à la garde des livres sibyllins, *quindécimviri*, *orum*, m.

pl. *Fronto*; des quindécimvirs, *quindécimviris*, *e* TAC. dignité de quindécimvir, *quindécimviratus*, *us*, m. LAMPR.

*quin*, m. coup de dés qui amène deux cinq, *quinio*, m. LUD.

*quinquagénaire*, adj. âgé de cinquante ans, *quinguentia annos natus*, *a*, *um* (A.); ils deviennent quinquagénaires, *vivunt quinquagenis annis* PLIN. lorsque j'étais déjà quinquagénaire, *lustris mihi jam bis quinque peractis* (poët.) OV.

*quinquagésime*, f. dimanche qui précède le premier dimanche de carême, *quingagesima*, *æ*, f. (dans la liturgie chrétienne).

*quinquennal*, *ale*, adj. qui dure cinq ans, *quingennalis*, *e* LIV. || qui a lieu tous les cinq ans, *quingennalis* C.ÉC. *quingennis* OV. jeux quinquennaux, *quingennalia*, n. pl. SERT.

*quinquerème*, f. vaisseau à cinq rangs de rames, *quingueremis*, *is*, f. C.ÉC. *quingueremis navis* LIV.

*quintal*, m. poids de cent livres, *centumpondium* et *centupondium*, n. PLAUT. *centum libræ*, f. pl. GELL.

*quinte*, f. intervalle de cinq notes (en t. de mus.), *diapente*, indécl. BOET. || accès de toux, *quinte de toux*, une —, *una tussis* MART. || au fig. accès de mauvaise humeur *morositas*, f. C.ÉC.

*Quinte-Curce*. Voy. *Rufus*.

*quintefeuille*, f. nom d'une plante, *quingefolium*, n. PLIN. *pentaphyllon*, n. PLIN. *pentapetes*, n. PLIN.

*quintessence*, f. partie la plus subtile extraite de qq. corps : au fig. il s'est borné à prendre la quintessence des choses, *flores modo rerum decerpit* PLIN.

*quintessencier*, a. (Voy. *subtiliser*) : quintessencié. Voy. *subtil*.

*quinteux*, adj. Voy. *morose*.

*Quintilien* (M. Fabius), célèbre rhéteur, *Quintilianus* ou *Quintilianus*, i, m. PLIN. MART.

*quintuple*, adj. qui vaut cinq fois autant, *quingplex*, *icis* VOP. *quingplex*, a. rendre cinq fois plus grand, *quingplexicare* TAC. *quingplex* le nombre de... (même trad.).

*quinzaine*, f. nombre de quinze ou environ. Voy. *quinze* || quinze jours, *sestremium*, n. COL. *dimidiatus mensis*, m. C.ÉC.

*quinze*, adj. numéral, *quingies*, indécl. C.ÉS. *quini deni*, *quinæ denæ*, *quina dena* QUINT. *quindeni* VITR. quinze jours, *sestremium*, n. COL. pour — jours, *in quinos denos dies* CURT. ayant franchi les Alpes en — jours, *quingodecimo die Alpibus superatis* LIV. des vivres pour plus de — jours, *plus dimidiatus mensis cibaria* C.ÉC. — fois, *quingies* C.ÉC. *quingies ter* (poët.) OV. || subst. m. le quinze des calendes, *quingodecimo* (s. ent. die) *kalendas* COL. dans le psaume —, *in quingodecimo psalmo* AUG.

*quinzième*, adj. nombre ordinal

de quinze, *quingdecimus*, *a*, *um* LIV. les soldats de la quinzième légion, *quingdecimani*, m. pl. TAC.

*quinzièmement*, adv. en quinzième lieu, *quingdecimo* CASSIAN.

*quiproquo*, m. méprise, *error*, m. C.ÉC. il y a eu *quiproquo*, *in hoc erratum est* C.ÉC. faire un —. Voy. *se tromper*.

*Quirinal* (mt.), une des collines de Rome, *Quirinalis mons* ou *collis*, m. C.ÉC. OV.

*Quirinus*, nom de Romulus après sa mort, *Quirinus*, i, m. LIV. || de Quirinus, *Quirinalis*, *e* VIRG.

*quittance*, f. écrit que l'on donne à qqn, par lequel on déclare qu'il a payé, *act. acceptatio*, f. DIC. *apocha*, *æ*, f. ULP. *relatoria*, *æ*, f. THEOD. *securitas*, f. AMM. *pilla-cium*, n. CASS. donner quittance, *accepto liberare* ou *facere* ULP. *acceptum habere* ou *facere* ULP. *liberare nomina* LIV.

*quittancer*, a. donner quittance à. Voy. *quittance*.

*quitte*, adj. qui est libéré de ce qu'il devait, *liberatus* (*ære alieno*) C.ÉC. *dimissus* PAPIN. tenir qqn quitte de sa dette, *debito aliquem solvere* SEN. tenir ses débiteurs quittes, *condonare pecunias debitoribus* C.ÉC. *liberare nomina* LIV. tenir quitte de l'excédent du prix, *id quod excedit, remittere* PAUL. scilicet il le tint — des frais, *impensam* ou *impensum remisit* INSCA. être — avec qqn, *pares rationes cum aliquo habere* TAC. || au fig. tenir quitte qqn, *solvere* (*aliquem*) VIRG. *dimittere* SEN. je le tiens — de tout ce temps, *omne illud tempus habeat per me solum ac liberum* C.ÉC. être — (envers un bienfaiteur), *gratiam retulisse* C.ÉC. tu es — avec lui, *cum eo paria fecisti* SEN. nous sommes quittes (l'un envers l'autre), *sumus pares* MART. ils n'en furent pas — pour la perte du butin..., *non prædam solum amittunt, sed...* LIV. je pourrais vous citer bien des exemples; vous en serez — pour un seul, *multa exempla sunt; suffecerit unum*, PLIN.-J. elle n'en sera pas quitte pour une seule chute, *ne hoc quidem illi contingat, semel ruere* SEN. crois-tu que tu en seras — à si bon marché? *credin' te impune abiturum?* TERN. Voy. *marché* || délivré (d'un mal), *liberatus* C.ÉC. *solutus* C.ÉC. quitte ou être — de la fièvre, *febri liberatus* PLIN. *a febris perfunctus* VARR. *febri carere* C.ÉC. pour être quittes de tout chagrin, *ut omni molestia careamus* C.ÉC. — de tout péril, *defuncti omni discrimine* CURT. encore si nous en étions — ! *utinam hoc sit modo defunctum!* TERN.

*quitter*, a. 1° se séparer de qqn ; 2° s'éloigner (d'un lieu), s'en aller de ; 3° se séparer d'un objet qui est cher, perdre ; 4° s'écarter de ; 5° lâcher (ce qu'on tient) ; 6° renoncer à ; 7° ôter de dessus soi ; 8° céder, dé-laisser ; 9° exempter, tenir quitte || 4° *relinquere*, o, is, *liqui*, *lictum* C.ÉC. *derelinquere* C.ÉC. *deserere*, o, is, *ru*, *ertum* C.ÉC. *linguere* (sur-

tout poët.), *is, liqui* (sans supin) *Ving. dimittère Cic. dimittère abs se Nep. destituere Cic. destituere abs se PLAUT. discedere (ab aliquo), n. Cic. digredi, d. Cic. si tu nous quittes, si a nobis abis Ter. si abis Ving. il m'en coûtera beaucoup de te quitter, discedentem te non sine magno dolore dimittam Cic. je veux que nous nous quittions bons amis avec Posidonius, Posidonium cum bonâ veniâ dimittamus Cic. c'est ainsi que nous nous sommes quittés, ita discessimus Cic. quitter son mari, maritum omittère Tac. il quitta Lollia (son épouse), Lolliam missam fecit Surt. depuis que tu m'as quitté, post tuum a me discessum Cic. ne pas quitter qqn, nunquam ab aliquo digredi Cic. a latere alicujus nunquam discedere Cic. latere adhérer Liv. Cassius ne me quittait pas, Cassius fuit assiduus mecum Cic. mon ombre ne le quittera pas, omnibus umbra locis adero Ving. quitté, relictus Ov. derelictus PLAUT. desertus Cic. destitutus Cic.; au fig. il ne quitte pas Chrysippe un instant, a Chrysippo nunquam pedem (s.-ent. movet) Cic. la vie le quitta, corpus vita reliquit Ving. vita fugit Ving. in auras vita recessit (poët.) Ving. la fortune les a quittés, fortuna recessit Ving. la fièvre (quarte) l'a quitté, quartana decessit ou a le décessit Cic. quartanâ carere Cic. a quartanâ liberatus es Cic. la fièvre ne le quitte pas, non abis febris MART. la maladie l'a quitté, remoristi morbum Cic. quand sa goutte le quittait, cum se remiserant dolores pedum Cic. son image (d'Enée) ne la quitte pas, hærent infixi pectore vultus Ving. || 2° relinquer Cic. linqûere Cic. derelinquer Cic. deserre Cic. decedere (Africa) SALL. (ex Cypro) Cic. (de provinciâ) Cic. discedere (ab loco) Cæs. (de loco) Cic. (finibus Italix) Ov. cedere (Italâ, domo) Cic. abscedere (Spartâ) Nep. digredi (ex), d. Cæs. migrare (ab) Ter. demigrare (loco) PLAUT. recedere (a Mutinâ) Cæs. quitter la ville, discedere ab urbe Cic. urbe abire PLAUT. ex urbe migrare Ter. ou se mouve Nep. — son pays, emigrare domo Cæs. locum mutare Cic. ex finibus suis egredi, d. Cæs. migrare suis finibus PLIN. abire sedibus Tac. patriam linqûere ou fugere Ving. locum mutare Cic. (Voy. exil); quitter les champs pour la ville, ex agris in urbem demigrare Liv. — la maison paternelle, a patre semigrare Cic. — le champ de bataille, pugnâ decedere ou excedere Liv. acie refugere Cæs. — son poste, cedere loco Nep. ex loco Liv. de statione decedere Cic. (Voy. poste); il quitta la Bretagne, retulit se de Britannia Tac. César craignait que Pompée ne voulût pas quitter l'Italie, verebatur Cæsar ne Italiam Pompejus dimittendam non existimaret Cæs. — Naples en toute hâte, a Neapoli excurrere Cæs.*

— le lit (se lever), (Voy. se lever); ne pas quitter sa patrie, manere in patriâ Cic. ceux qui n'ont pas quitté le navire, qui in navi remanserunt Cic. ne pas — le forum, in foro habitare Cic. il ne quittait jamais les champs, assiduus ruri ou in prædiis erat Cic. le fleuve a quitté son ancien lit, cursum mutavit amnis Hor. quitté, relictus Cic. derelictus Cic. desertus Cic. || 3° relinquer Tac. il faudra quitter la terre et une épouse chérie, linquenda tellus et placens uxor Hor. il va — tout cela (ce haut rang), jam ista deseruerit<sup>2</sup> Cic. — le trône, e regno abire SEN. — la vie, vitam relinquer, deserre ou ponere Cic. de vitâ decedere Cic. cedere e vitâ Cic. ou vitâ Tac. migrare vitâ, de vitâ ou ex vitâ Cic. demigrare ex hominibus Cic. linqûere terram Cic. Voy. mourir || 4° relinquer Liv. quitter les rangs (en parl. de soldats), ordines relinquer Liv. ex ordine recedere FRONTIN. — le bon chemin, viâ decedere CURT. devertre ou digredi Liv. errare viâ Ving. deerrare itinere QUINT. — le sentier de la vertu, virtutis viam deserre Hor. || 5° relinquer Ving. dimittère Cæs. amittère Cic. e manibus emittère Cic. quitter sa proie, amittère prædam de manibus Cic. — prise, captum amittère Cic. (Voy. lâcher); quitté, amissus Cic. || 6° derelinquer Cic. omittère Cic. deponere Cic. quitter les choses sérieuses, linqûere severa Hor. j'ai quitté sur-le-champ mon ouvrage, omnia, quæ in manibus habebam, abjeci Cic. quitter son travail (de broderie, de laine), laborem deserre CLAUD. pensa reponere Ov. en quittant tout, les occupations, omissis omnibus rebus Cæs. ou luis negotiis Cic. quitter les honneurs, le consulat, missos facere honores Cic. consulatum abjicere PLIN.-J. — les rênes du gouvernement, rerum habenas relinqûere Ving. — son nom, le rôle d'accusateur, deponere nomen Surt. personam accusatoris QUINT. quitter son art, artem desinere Cic. omittère Hor. — le parti de qqn, desiscere ab aliquo Cic. Liv. desicere, n. SALL. — la partie, incepto desistere Ving. — le forum, multam salutem foro dicere Cic. — les armes (cesser la guerre), ab armis discedere SALL. (il lui écrivit) de tout — pour venir le joindre, properaret ad se venire, omniaque posthaberet Cæs. je quitterai tout pour faire ce que tu m'ordonnes, rebus aliis anteveram quæ mandas mihi PLAUT. ne pas — les armes, arma retinere VELL. je te ferai bien — ces manières hautaines, excutiam tibi istam jactationem Cic. quitté, derelictus Cic. omissus SALL. || 7° ponere Cic. exuere PLAUT. quitter sa robe de soie, serica reponere MART. — sa toge, son manteau, rejicere togam ab umero Liv. amictum ex umeris Ving. — le deuil, lugalibria exuere SEN. — le deuil pour

des habits de fête, luctum læto cultu mutare Tac. ne pas — un livre, non ponere librum de manibus Cic. quitté, positus Ving. relictus PHÆD. || 8° cedere Cic. decedere (de re), n. Cic. quitter la place à qqn (Voy. place); quitter son droit, jus suum deserre ou dimittère Cic. ab jure abire Cic. quitté, cessus Dig. || 9° levare (aliquem re) Cic. relevare Cæs. immunem præstare (ab) Surt. quitter qqn d'un tribut, dimittère tributum alicui Tac. (Voy. décharger); quitter qqn d'une amende, d'une peine, remittere multam Cic. pœnam Liv. — ses débiteurs de ce qu'ils doivent, condonare pecunias debitoribus Cic. et je n'en quitte pas les Rutules, nec Rutulos solvo Ving. quitté, liberatus Cic. exemptus POMP.-JCT. demissus PAPIN.

qui-vive, cri d'une sentinelle qui entend du bruit ou aperçoit une troupe, quis homo? PLAUT. quisnam adest? (A.); quinam estis (A.); au fig. il est, les Romains étaient toujours sur le qui-vive, palpitantibus præcordiis vivit SEN. tempus nullum vacuum sollicitudine erat Romanis Liv.

quoi, adj. conjonctif, en parl. d'une chose, quod, n. Cic. une autre chose à quoi nous nous plaisions, aliud quod gaudeamus Ter. tout ce à — nous pouvons atteindre par la pensée, omnia quæ nobismet ipsis cogitatione fingere possumus Cic. j'ai de — faire cette dépense, est mihi unde hæc fiant Ter. il laissa à peine de — subvenir à ses funérailles, qui efferretur, vix reliquit Nep. voilà à — je me plais, his ego rebus detector Cic. c'est bien de — le monde se met en peine! id populus curat scilicet! Ter. c'est à — j'allais en venir, istuc ibam Ter. sur — il ne peut y avoir aucun doute, quod nemini dubium esse potest Cic. || subst. quelle chose, quid Cic. je ne sais quoi, un je ne sais —, nescio quid Cic. je ne sais — de plaintif, flebile nescio quid Ov. il expose à — il a songé, quid sui consilii sit, ostendit Cæs. qui cherche à — m'occuper, quæro quibus rebus intendam animum Cic. en — ils me rendent service, quâ in re me juvant Cic. voyez en — nous différons de nos ancêtres, videte quid inter nos ac majores intersit Liv. par — il faudra commencer, unde necesse erit incipere CORNIF. sans —, aliquom Cic. sin aliter Cic. sans — son présent serait annulé, aut irrita dona futura Ving. (Voy. autrement); pour que tu saches comme quoi je n'en viens jamais à m'oublier, ut scias quemadmodum nunquam excidam mihi SEN. avoir de — (de l'argent), bene nummatum esse Cic. || quoi... que, quodcumque (nomin. et accus.) Cic. quoi que ce soit, quidlibet Hor. quidvis Cic. — que ce soit que, quicquid Cic. quodcumque Hor. — qu'il en soit, quicquid est Cic. quicquid id est Ving. ut ut sit res Cic. utcumque SEN. verum-



tamen Cic. sed Col. — qu'il en ait été, *utcumque se ea res habuit* Tac. — qu'il arrive, *quodcumque acciderit* Sall. *utcumque erit* Liv. *utcumque casura res est* Tac. *quoquo modo se res habebit* Cic. *fat quidlibet* Cic. (Voy. arriver); quoi que tu me demandes, *quicquid a me petiveris* Sall. — que je fasse, — que tu fasses, — qu'il fasse, *quicquid egero* Cic. *ut es facturus* Plaut. *omnia licet facias* Sen. *quascumque res gerat* Cic. — qu'ils disent, j'applaudis, *quicquid dicunt, laudo* Ter. — que je puisse dire, *quoquo modo loquor* Cic. — qu'on dise, *narrabit quod quisque voluerit* Phœd. — qu'il en coûte, *quanticumque* (s. ent. pretii) Sen. || — (interrogatif) *quid?* Cic. sais-tu de quoi je parle? *scis quid loquar?* Ter. de — me plaindrais-je? *quid querar?* Ter. y a-t-il de — (se mettre en colère) *quid est cur* (subj.)? Sen. à — bon? *quorsus istuc?* Cic. à — bon avoir (fait telle ch.)? *quid attinuit* (inf.)? Cic. *quorsum pertinuit...*? Tac. mais à — bon tant de paroles? *sed quid multa?* Cic. en — diffère-t-il de ces gens-là? *quid discrepat istis?* Hor. par — commencerai-je ou commencer? *unde exordia narrare?* Ter. *quæ prima exordia sumam?* Virg. || exclamation d'étonnement, *quid!* Cic. quoi! tu penses que j'ai donné cet ordre? *quid! tu hoc me mandasse existimas?* Cic. quoi! mes

chiens même aboient après moi! *etiam me mæx latrant canes?* Plaut. quoi! tu me demandes...! *te rogare...*! Hor. eh quoi! quoi donc! *quid?* Cic. *quid tum?*? Cic. *itane?* Cic. ain, tu? Cic. *age Cic. hem!* Ter. (Voy. eh); quoi donc! tu loues...? *eho, quæso, laudas...*? Ter. mais —! m'arrêter si longtemps sur des minuties! *hui! quam diu de nugis!* Cic.

**quoique**, conj. indiquant qu'une ch. n'empêche pas une autre d'avoir lieu, *quamvis* (subj.) Cic. *quancumque* (indic. et qqf. subj.) Cic. *licet* (subj.) Cic. *etsi* (indic. Cic. *etiamsi* (indic. et subj.) Cic. *tametsi* (indic.) Cic. (subj.) Ter. *tamenetsi* (indic.) Cic. *ut* (subj.) Cic. *cum* ou *quom* (subj.) Liv. quoiqu'il soit heureux, *quamvis ille felix sit* Cic. — il leur parût suffisant..., *quancumque satis iis videbatur...* Cic. quoique je craigne..., *etsi vereor...* Cic. — cela pût être vrai, *quæ ut essent vera* Cic. quoique les forces me manquent, *ut desint vires* Ov. — je pusse en avoir, *si sit quidem* Cic. — nous réussissions à nous cacher des hommes, *si homines celare possimus* Cic. il fut livré à Antigonus, — son armée lui eût juré..., *Antigono est deditus, cum exercitus ei jurasset...* Nep. — mis à l'abri sous un portique, *quamvis protecta porticu* (vasa) Col. ils osent, quoiqu'ils soient peu nombreux..., *quamvis pauci, audent...*

Cæs. quoique l'ennemi fût tout près, *quancumque vicino hoste* Tac. — ingrate, *licet ingrata* Prop. les maladies de l'âme, — très légères, *animi mala, quantumvis exigua* Sen. qu'elle se lève, — très malade, *cedat lecto quamlibet ægro suo* Ov. — fatigués, *fatigati* quoque Sen. — à regret, il..., *invitus...* Cic. — il s'y opposait, *illo invito* Sen. || cependant, *quancumque* Cic. *etsi* Cic. *atqui* Hor. quoique cela ne me fait pas grand'chose, *quancumque quid ad me?* Cic.

**quolibet**, m. mauvaise plaisanterie, *cavillatio*, f. Quint. *ineptiæ*. f. pl. Cic. diseur de quolibets, *dicax* Cic.

**quote**, adj. f. quote-part (par. que chacun doit recevoir ou payer). *rata pars*, f. Cæs. *rata portio* Plin. (chacun) pour sa — part, *pro sua parte* Cic. chacun doit payer sa — part de l'impôt, *tributum* (cuique) *ex privato confereundum* Liv. || subst. f. Voy. cot.

**quotidien**, enne, adj. de chaque jour, *cotidianus* ou *cotidianus*, a, um Cæs. nourriture quotidienne, *diurna cibaria*, n. pl. Col. **quotidiennement**, adv. *cotidie* Cic. ou *cotidie* Inscra.

**quotient**, m. nombre qui résulte de la division d'un nombre par un autre, *quota pars*, f. (GEBERT).

**quotité**, f. somme à laquelle monte chaque quote-part, *pars, tis*, f. Cic. *pretii finis* Dig.

## R

r, f. m. lettre de l'alphabet, r, f. n. VARR.

**rabâchage**, m. chose répétée sans cesse, *eadem cantilena*, f. Ter. le vieillard a si bien fait par ses rabâchages..., *tundendo effect senex...* Ter. Voy. *rabâcher*.

**rabâcher**, a. répéter souvent, *ogannire* Plaut. *sepius obtundere* Liv. *obmussare semper aliquid* Tert. *iterum iterare* Plaut. qui rabâche des formules, *formularum cantor* Cic. *rabâché, ogannitus* Apul. || neut. tu rabâches, *idem obtundis* Liv. *eandem cantilenam canis* Ter. pour n'avoir pas à rabâcher, *ne sepius eadem dicenda sint* Cels. vas-tu encore —? *pergin' aures tundere?* Plaut.

**rabâcherie**, f. Voy. *rabâchage*. **rabâcheur**, m. celui qui rabâche: *maudit rabâcheur! pergin' aures tundere* Plaut. Voy. *rabâcher*.

**rabais**, m. diminution de prix et de valeur, *imminutio*, f. Cic. *deminutio* Cic. *exoneratio* Ulp. adjudger au rabais, *infirmis pretiis locare* Liv. tout fut mis au —, *omnia pretio temperata* Vell.

**rabaisser**, a. mettre plus bas,

*deprimere* Cic. *demittere* Liv. rabaisser un mur, *muri altitudinem minuere* Vitruv. *rabaisé, depressus* Cic.; au fig. rabaisser sa voix, *vocem submittere* Sen. (Voy. baisser); rabaisser l'orgueil, *superbiam retundere* Phœd. *contundere* Cic. — le caquet, *futilem linguam retundere* Liv. — le prix, les prix, *pretium imminuere* Plin. J. le vane Tac. *pretia submittere* ou *detrachere* Plin. || déprécier, *premere* Liv. *detractare* Sall. *imminuere* Cic. *deprimere* Plin. J. rabaisser qqn, *elevare* Liv. — le mérite de ses supérieurs, *superiores premere* Liv. — des services, *benefacta detractare* Ov. — la gloire d'autrui, *laudem minuere* Cic. *laudes levare* Cic. *deterere* Hor. *gloriam eludere* Liv. — les exploits de qqn, *præclare facta alicujus elevare* Liv. *de rebus gestis detrachere* Nep. — ses ennemis, *famam belli extenuare* Liv. — la vertu, *virtutem inferius adducere* Sen. on cherche à — une gloire..., *obtractatio est adversus gloriam...* Liv. *rabaisé, depressus* Quint. || se rabaisser, *de se detrachere* Cic. *detractare sibi* Suet. je

ne me rabaisse pas jusqu'à..., *non mihi tantum derogo ut...* Cic.

**rabattre**, a. abaisser, *deprimere* Cic. *demittere* Liv. *rabattu, demissus* Liv. || ramener (le gibier), faire fuir ou descendre, *feras exigere* (de colle) Sil. ils (les éperriers) rabattent les oiseaux qui volent, *illis supervolantes, aver deprimunt* Plin. || tailler (un arbre), *submittere* Col. Voy. *tailler* || act. et n. diminuer (une somme); au fig. diminuer, *remittere* Cic. *rabattre* d'une somme, d'un total, *de summa remittere* Cic. *ex summa detrachere* Cic. *summam imminuere* Cic. — d'un prix, *persecare* (absolt.) Cic. je n'en rabattrai rien, *non potest triobolum hinc abesse* Plaut. sans en rien rabattre, *sine ullâ deductione* Sen. (Voy. déduire); mais il y a qq. ch. à rabattre de ce que publie la renommée, *sed res gestæ aliquanto minores quam famâ geruntur* Nep. *rabattre* de son (propre) orgueil, *remittere spiritus* Cic. — de son droit, *jus remittere* Liv. qu'il rabattrait de ses prétentions, *aliquid ex his rebus remissuram* Liv. *rabattre* beaucoup de son an-

hibition, *multum de cupiditate dimittere* Cic. et ils ne rabattent pas de leur indolence, *nec quicquam e negligentia mutant* Liv. j'ai bien rabattu de l'idée que j'avais de toi, *opinio de te multum me fessellit* Cic. rabattre l'orgueil de qqn, *superbiam alicujus retundere* Plaut. contundere Cic. coércère Sen. jactationem excutère alicui Cic. — l'orgueil de la victoire, *victoribus superbiam detrahère* SALL. — le caquet, *fulitem linguam retundere* Liv. orgueil rabattu, *spiritus fracti*, m. pl. Liv.

SE RABATTRE, r. se rejeter sur. se restreindre à, se vertèrer Virg. il se rabat sur nous, *convertit se in nos* Cic. se rabattre sur l'étude du droit, *ad juris studium devēnre* Cic.

rabbin, m. docteur juif, *rabbi*, m. indécl. Hier.

rabêtir, a. Voy. *hébéter*.

rabble, m. partie du corps de certains animaux, *lumbus*, i, m. Cic. || instrument de boulangerie, *rutabulum*, n. Col.

rabonnir, a. Voy. *améliorer* || neut. Voy. *s'améliorer*.

rabot, m. outil de menuisier pour unir et polir, *runcina*, æ, f. VARR. || outil pour remuer le mortier, *ascia*, æ, f. Vitr. *rutrum*, i, n. Vitr.

rabotage ou rabotement, m. action de raboter, *ars runcinandi*, f. (A.), *lævigatio*, f. Vitr.

raboter, a. polir avec le rabot, *runcinare*, VARR. *lævigare* Plin. quand on le rabote (le sapin), *ad runcinæ raptus* Plin. || raboté, *lævigatus* Hier. *rasis*, e Cat.

raboteux, euse, adj. intégral (en parl. d'une surface), noueux (en parl. du bois), *asper*, era, erum Liv. *scaber*, bra, brum Plin. *scabiosus* Plin. surface raboteuse, *scabritia*, f. Plin. terrain raboteux, *asper locus* Cic. *salebræ*, f. pl. Col. lieu —, *aspretum*, n. Liv. *aspera*, n. pl. Hier. chemin —, *semita salebrosa* Apul. *jactans via* Liv. le chemin est —, *per loca confragosa iter est* Liv. rendre —, *asperare* Col. *exasperare* Hier. || au fig. *scaber* Macr. *salebrosus* Quint. style raboteux, *aspera compositio*, f. Cic. rendre le style —, *asperare compositionem orationis* Quint.

rabougri, ie, part., *retorridus*, a, um Col. devenir rabougri. Voy. *rabougrir*.

rabougrir, n. et se rabougrir, r. ne pas profiter (en parl. des arbres), *retorrescere*, n. Col.

rabrouer, a. rebuter (qqn). Voy. *rebuter*.

racaille, f. la lie du peuple, *sæx* (f.) *populi* Cic. *quisquiliæ*, f. pl. Cic. Voy. *populace*.

raccommodage, m. action de raccommo-der, *refectio*, onis, f. Col. *sartura*, f. Col. *interpolatio*, f. Plin.

raccommo-der, ée, part. et adj. *refectus*, a, um Cic. *restitutus* Surt. *sartus* Varr. *concinatus* Plaut. *interpolis*, e Fronto, in-

*terpolus* Dig. tunique raccommo-der, *sarta tunica* Juv. || au fig. réconcilié, *reconciliatus* Cic. il est raccommo-der avec Marcus, *cum Marco in gratiam rediit* Cic.

raccommo-der, m. réconciliation, *reconciliatio*, f. Surt. *reconciliatio gratiæ* ou *concordiæ* Cic. traiter de son raccommo-der avec Pompée, *agere de reconciliatione gratiæ suæ et Pompei* Balb. ad Cic. opérer ou ménager un —, *concordiam reconciliare* (inter) Liv.

raccommo-der, a. remettre en bon état ce qui est détérioré, *reficere*, io, is, eci, ectum Cic. *sarcire*, io, is, rai, ritum Plin. *resarcire* Col. restituer Cæs. *reparare* Plin.-i. *reconcinnare* Plaut. *interpolare* Cic. *in integrum restituere* Sen. raccommo-der (un vêtement), *sarcire* Plaut. — sa toge, *togam reponere* Quint. — ses cheveux. Voy. *rajuster* || au fig. réconcilier, *componere* Hor. *reconciliare* Cic. il a raccommo-der son père avec ta sœur, *animum patris sui sorori tuæ reconciliavit* Cic. Voy. *réconcilier*.

SE RACCOMMODOER, r. être raccommo-der : il (le sparte) peut se raccommo-der aisément, *est ejus natura interpolis* Plin. || au fig. se réconcilier, *in gratiam reconciliari* ou *redire* (cum aliquo) Cic. se raccommo-der (ensemble), *inimicitias deponere* Cic.

raccommo-der, m. celui qui raccommo-der, *sarcinator*, oris, m. Inst. *sartor* Non. *refector* Inscr. *interpolator* Tert. || raccommo-der, f. *sarcinatrix*, f. Varr. *sartrix* Fronto.

raccourci, ie, part. et adj. *minutus*, a, um Tac. *brevis*, e, Liv. *breviatus* P.-Nol. *compendiosus* Apul. chemins raccourcis, *compendia itinerum* Frontin. par un chemin raccourci, *breviore viâ* Liv. à bras. — Voy. *bras* || abrégé : en raccourci, *breviter* Cic. *summam* Cic. *circumscribere* Cic. exposer une affaire en raccourci, *rem contrahere* Cic. j'en représenterai le tableau (de l'empire) en —, *in brevi quasi tabellâ totam imaginem ejus amplectar* Flor.

raccourcir, a. rendre plus court, *contrahere*, o, is, xi, ctum Cic. *rem breviorē facere* Cic. raccourcir (en coupant), *resicare* Cic. *curtare* Gels. *decurtare* Plin. *recidere* Plin. *amputare* Plin. — (la vigne), *ferro compescere* Col. || abréger Voy. *abréger*.

SE RACCOURCIR, r. devenir plus court, *contrahi*, p. Cic. *brevius fieri*, p. Cels.

raccourcissement, m. action de raccourcir, résultat de ce qui est raccourcir, *contractio*, f. Cic.

raccoutré, Voy. *raccommo-der*. se raccoutré, r. reprendre une habitude, *consuetudinem repetere* Cic.

raccrocher, a. accrocher de nouveau, *inuncare* P.-Nol. *raccroché*, *inuncatus* Col. || se raccrocher, r. se saisir de qq. ch. pour se tirer

d'un danger, *prensare* (acc.) Virg. ; au fig. il ne savait où se raccrocher, *quo se verteret, non habebat* Cic.

race, f. tous ceux qui viennent d'une même famille, lignée, *proles*, is, f. Cic. *suboles*, is, f. SALL. *progenies*, ei, f. Cic. *stirpis*, pis, f. Cic. *gens*, tis, f. Cic. *propago*, inis, f. Virg. *familia*, æ, f. Liv. *origo*, f. Liv. *genus*, eris, n. Cic. *sanguis*, m. Virg. *semen*, inis, n. Cic. auteur d'une race, *generis* ou *sanguinis auctor* Virg. anéantir toute la — royale, *omnem stirpem regiæ subolis delere* Just. ils se disaient de la — des dieux, *se progeniem deorum esse dicebant* Cic. qui est de — royale, *regio semine* Liv. noble —, *nobilitas*, f. Cic. *stirpis generosa* Cic. *clari natales* Tac. l'illustration de sa —, *avila gloria* Liv. d'une race ancienne, *veteris prosapiæ* SALL. s'enorgueillir de l'antiquité de sa —, *tumière alto stemmate* Juv. qui est d'une — illustre (Voy. *naissance*), obscurité de la race, *generis humilitas* Cic. il tient cela de —, *gentilicium hoc illi* Plin.-i. *quod gentile in illo* Surt. toute la — (à venir), *posteris*, m. pl. Cic. *posteritas*, f. Juv. || — (en parl. d'un peuple) ; de la race étrusque, *oriundus ex Etruscis* Liv. de — italique, *Italicæ stirpis* Liv. *Italici generis* Liv. || espèce, *genus* Cic. *gens* Hor. *proles* Virg. la race humaine ou mortelle, *genus humanum* Cic. *gens humana* Lucr. (Voy. *humain*) ; que toute la race masculine avait été anéantie, *virorum omne genus ab stirpe sublatum* esse Liv. — (en parl. des animaux), *gens* Virg. *gens* Virg. *suboles* Col. *proles* Col. meilleure — de chèvres, *melius capræ semen* Varr. (chiens) de bonne —, de —, *boni seminis* Varr. truies de bonne —, *sues generosæ* Plin. || une génération : la race future, les races futures, *posteris*, m. pl. Cic. Voy. *postérité* || hommes de la même profession, *genus* Hor. *natio*, f. Phéb. la race des poètes, *genus vatum* Hor. les philosophes, — crétule, *philosophi, credula natio* Sen. ô imitateurs, — servile ! o *imitatores, servum pecus* ! Hor.

rachat, m. action de racheter, *redemptio*, f. Cic. pour le rachat des prisonniers, *captivorum redimendorum gratiâ* Liv. apporter aux voleurs le prix de son —, *prædonibus pactum pro capite pretium afferre* Cic. Voy. *rançon* || au fig. rédemption. Voy. *rédemption*.

Rachel, une des femmes de Jacob, *Rachel*, f. indic. Bibl.

racheté, ée, part. et adj. *redemptus*, a, um Virg. racheté à prix d'or, *auro repensus* Hor. || au fig. *pensatus* Claud. défauts rachetés par de grandes vertus (Voy. *racheter*) ; dont les vices ne sont — par aucune vertu, *nullâ virtute redemptus a vitiis* Juv.

racheter, a. acheter une chose vendue ; acheter une ch. pareille,

*redimère*, o, is, emi, emptum Cic. je lui en rachèterai une meilleure (mantille), *aliam illi meliorem redimam* PLAUT. || délivrer à prix d'argent (des captifs), *redimère* Cic. *redimère e servitute (captos)* Cic. *redimère pretio* Cic. auro Liv. *reddito pretio liberare* CURT.; au fig. Jésus-Christ nous a rachetés, *Christus nos redemit* VULG. s'il fallait racheter mes jours aux dépens des tiens, *si mea mors redimenta tuâ esset* Ov. || au fig. compenser, *redimère* SALL. *repensare* VIRG. *pensare* CURT. *repensare* VELL. racheter ses vices par des vertus, *vitia virtutibus redimère* SEN. ou *pensare* Liv. — un défaut (de style) par l'abondance, *vitium copii compensare* Cic. il racheta ses vices par de grandes vertus, *huius vitia magnis sunt emendata virtutibus* NEP.

SE RACHETER, r. payer rançon, se *redimère* Cic. le navarque se racheta du supplice des verges, *netum virgarum nauarchus pretio redemit* Cic. || au fig. être compensé, *pensari*, p. Liv. *repensari* SEN. *emendari*, p. NEP. le mal des particuliers se rachète par le bien général, *quod contra singulos (est), utilitate publicâ rependitur* Cic.

*rachitique*, adj. affecté de rachitisme, cui elapsi in pravum artus (A., d'après Tacite).

*rachitisme*, m. maladie qui consiste dans la courbure des os longs, *membrorum pravitas*, f. Cic. *elapsi in pravum artus* Tac.

*racine*, f. partie par laquelle les plantes tiennent à la terre, *radix*, icis, f. Cic. VING. *stirps*, pis, f. Cic. petite racine, *radicula*, f. Cic. prendre —, *radicari*, d. COL. *radicescere*, n. SEN. *radicem* ou *radices capere* PLIN. *inolescere*, n. COL. *convalescit (planta)* SEN. *tenent (vites)* SEN. *comprehendit (surculus)* VARR. pousser de profondes racines, *radices in profundum agere* PLIN. *altius agere* Ov. *in altum descendere* COL. qui a poussé des —, *radicatus* COL. avoir ou qui a beaucoup de —, *radicis plurimæ esse* PLIN. *radicosus* PLIN. couper la racine, *radicem excidere* PLIN. arracher les racines, *radices evellere* PLIN. *stirpes elidere* Cic. jusqu'à la racine, *radicitus* VARR. *stirpitus* ULP. arracher jusqu'aux racines, *a radicitus subruere* CÆS. *radicibus eruere* VING. *radice revellere* Ov. || au fig. *radix* Cic. jeter des racines, prendre racine, *radices capere* ou *agere* Cic. ils (les vices) ont jeté des racines, *suas radices habent* Cic. le mal a jeté de profondes —, *penitus hoc se malum ficit* SEN. *mala (per longas moras) convaluere* Ov. jusqu'à la racine, dans la —, *a radicitus* Cic. arracher jusqu'à la —, *radicitus exstirpare* SEN. *evellere* SUT. *penitus evellere* Cic. *persecrare* Liv. trancher le mal, couper qq. ch. dans sa —, *orientem vim morbi restringere* SEN.

*initia (rei) prohibere* SEN. avoir sa — dans. Voy. *source* || racine (des cheveux), *radix* PETR. *pilorum radicula* CELS. à la — des cheveux, *sub imo capillo* CELS. — (de dent), *radix* CELS. — (de la langue), *radix* Ov. || — (en t. de gramm.), *basis*, f. VARR. || — (en t. d'arithm.), *radix* BOET.

*racier*, a. enlever avec un instrument quelques parties de la superficie d'un corps, *radère*, o, is, si, sum COL. *eradere* Tac. *deradere* CATO, *abradere* VARR. il faut racier les bords (de la plaie), *circumradendæ oræ* CELS. — fortement une plaie avec le scalpel, *ulcus scalpello exasperare* CELS. raclé, *rasus*, a, um VING. *eratus* PROP. || au fig. racier le gosier ou la gorge, *fauces exasperare* CELS.

*racloir*, m. instrument pour racier, *radula*, æ, f. COL. *rallum*, n. PLIN. *racloir* (de jardinier). Voy. *ratissoire*.

*racloire*, f. instrument pour racier la mesure de blé, *rulellum*, n. LUCIL. *hostorium*, n. PRISC.

*raclore*, f. ce qu'on ôte en raciant, *rasura*, æ, f. VEG. *ramentum*, i, n. PLIN. *strigmentum*, n. PLIN.

*racoler*, a. Voy. *enrôler*.

*racoleur*, m. Voy. *enrôleur*.

*raconter*, a. conter, faire le récit de, *narrare* Cic. *enarrare* Cic. *renarrare* VIRG. *memorare* SALL. *referre*, *fero*, *fers*, *retuli*, *relatum* Cic. *exponere* Cic. *expromere* Liv. *promere* Tac. *edisserere* Cic. *edisserere* PLAUT. *dicere* VELL. *ferre* Cic. *pronuntiare* GELL. *expedire dictis* VIRG. raconte moi ce qu'il y a, toute l'affaire, *narrat istuc, quid sit* TER. *omnem rem, quo pacto habeat, enarra ordine* TER. raconter en détail, *singillatim ensequi*, d. SUT. il raconte tout en détail au Sénat, *omnia exposuit ordine* Patribus Liv. (Voy. détail); raconte dès le principe... *dic a primâ origine*... VING. raconter la fable d'Esculape foudroyé, *ictum fulmine Esculapium fabulari*, d. PLIN. — (en parl. de l'historien), *memoriæ prodere* NEP. ou *tradere* SEN. — la vie des généraux, *imperatorum explicare* NEP. — toutes les guerres, *omnia bella persequi*, d. Cic. je raconterai le plus exactement possible les circonstances de ce meurtre, *ea de cæde quam verissime expediam* Tac. on raconte que, *ferunt* (infl.). Cic. *ajunt* (infl.) VING. *fama est* Cic. *memoriæ traditur* Liv. *traditum est* Liv. à ce qu'on —, *ut produnt* PLIN. à ce que — *Gracchus, ut Gracchus scriptum reliquit* Cic. on racontait que..., *fama incesserat* (de incesso)... Tac. on a souvent raconté..., *crebra fama fuit*... Tac. Mégasthène raconte que..., *auctor est Megasthenes* (infl.) PLIN. raconter (dans une histoire), *memorare posteris* Tac. il savait ou qui sait parfaitement —, *erat fabulator elegantissimus* SEN. *narrator facetus* Cic. choses dignes d'être racontées, *digna relatu* Ov.

*raconté*, *narratus* PLIN. *memoratus* Ov. qu'on peut raconter, *narrabilis* Ov. qu'on ne peut —, *innarrabilis* Liv.

*raconteur*, m. celui qui aime à raconter, *narrator*, m. Cic. *fabulator*, m. SEN.

*racornir*, a. durcir, dessécher, *durare* Cic. *indurare* PLIN. *racorni*, *duratus* Liv. *stipatus* COL. SE RACORNIR, r. se durcir, se dessécher, *durari*, p. PLIN. *durescere*, n. Cic. || se rapetisser : le membre se racornit, *brevius membrum fit* CELS.

*racornissement*, m. état de ce qui est racorni, *duritia*, æ, f. PLIN. *rigor*, m. JUST.

*se racquitter*, r. regagner ce qu'on avait perdu, *damna rescire* (DD.); le joueur, pour se racquitter..., *luser, ne perdat*... Ov. || se dédommager. Voy. *dédommager*.

*rade*, f. lieu où les vaisseaux peuvent tenir l'ancre, *statio*, onis, f. CÆS. *rade sûre*, *bonne* —, *tula statio* Liv. la flotte se tient à la rade ou en —, a mouillé en —, reste à l'ancre sur la — d'Ostie, *classis stat ad Ostiam* Liv.

*radeau*, m. pièces de bois liées ensemble, pour aller sur l'eau, *ratis*, is, f. Cic. CÆS. des radeaux, *junctæ rates* Liv. radeau de jonc, *scirpea ratis* PLAUT. conducteur de —, *ratiarius*, m. PAUL.-JCT.

*Radegonde*, femme de Clotaire I, *Radegundis*, is, f.

*radiation*, f. action de rayer, d'effacer, *littura*, æ, f. Cic. ils firent la radiation de sept sénateurs, *septem senatu moverunt* Liv. || émission de rayons (de lumière), *radiatio*, f. PLIN.

*radical*, ale, adj. qui va jusqu'à la racine (au fig.), entier, *totus*, a, um Cic. jusqu'à la guérison radicale, *dum ex toto convalescat* CELS. être un remède radical, *morborum causas expellere* PLIN. || primitif (ent. de gramm.), *primitivus*, a, um VARR. *primitivus* PRISC. *principalis*, e APUL. *nativus* Cic. subst. les radicaux, *primigenia verba* VARR. qui doit l'esprit rude à son radical, *asperationis notam a principali suo trahens* APUL. — (d'un verbe), *prima positio* MACR.

*radicalement*, adv. essentiellement; entièrement, *radicitus* Cic. *stirpitus* Cic. *penitus* Cic. guérir radicalement, *percurare* CELS.

*radicelle*, f. petite racine, *radicula*, æ, f. Cic. *habena*, f. GELL. || — (en t. d'anat.), *habena* CELS. *habenula* CELS.

*radicule*, f. Voy. *radicelle*. *radié*, ée, adj. dont le disque est composé de fleurons (en t. de botan.), *radiatus* PLIN. || entouré de rayons, couronné radié (signe de l'apothéose), *radiata corona* SUT. tête ornée d'une couronne —, *radiatum caput* PLIN.-J.

*radioux*, euse, adj. rayonnant, *radians*, antis Cic. *radiosus* PLAUT. || au fig. qui montre de la joie : tout radieux, ayant l'air ou

le visage —, *vultu renidens* Tac. et absol. *renidens* Hor.

**radis**, m. sorte de plante potagère, *raphanus*, i, m. PLIN. *rapulum*, n. Hor. *gongylis idis*, f. Col. *radis* noir. Voy. *raifort*.

**radius**, m. le plus petit des deux os de l'avant-bras, *radius*, ii, m. CELS.

**radotage**, m. Voy. *radoterie*.

**radoter**, n. tenir des discours qui manquent de sens, *delirare*, n. Cic. *desipere*, io, is, ui, n. Cic. *somnare*, n. PLAUT. *vaticinari*, d. Cic. *deliramenta loqui*, d. PLAUT. qui *radote*, *delirus* Cic. (Voy. *fou*), peuple que l'âge semble faire *radoter*, *populus prope jam desipiens senectute* Cic.

**radoterie**, f. discours sans suite, *deliramenta*, n. pl. PLAUT.

**radoteur**, *euse*, m. f. qui *radote*, *delirus*, a, um Cic. *desipiens*, tis Cic. Voy. *fou*.

**radoub**, m. réparation des navires, *navium reffectio*, f. (DD. d'après Columelle).

**radoubier**, a. réparer (un navire), *reficere* Liv. Hor. *radoubé*, *restauratus* Ulp. || au fig. se *radoubier* (remettre en état sa santé, sa fortune), *vires ou res reficere* (A.). Voy. *rétablir*.

**radouci**, ie, part. et adj. *mitigatus*, a, um Cic. *mitior*, us Cic. vents *radoucis*, *molliti venti* GELL. esprits —, *mitigati animi* Liv. colère *radoucie*, *ira suppressa* Liv. *flexæ ad mitius iræ* Ov. Junon —, *Juno jam melior* Virg.

**radoucir**, a. rendre plus doux, *mitigare* Cic. *lenire* Liv. *temperare* Cic. *radoucissant* sa voix, son langage, *omissâ vocis contentione* Liv. *mitiora obtendens* Tac. *radoucir* qqn (calmer sa colère), *mitigare aliquem* Liv. *lenire* Virg. *mollire* Tac. Voy. *adoucir*.

**SE RADOU CIR**, r. devenir plus doux, *milesce*, o, is, n. Liv. *mollisce* PLIN. *mitigari*, p. Cic. *molliri* Cic. se *frangere* VARR. le froid se *radoucit*, *frigora milescent* Hor. les vents s'étant *radoucis*, *quum molliti essent venti* GELL. que la voix se *radoucisse*, *vox lenior sit* SEN. Voy. *s'adoucir* || laisser fléchir sa colère, *molliri* TER. *molliscere* Ov. il s'est bien *radouci*, *jam mitis est* TER.

**radoucissement**, m. diminution, *remissio*, f. Cic. *radoucissement* de la voix, *vocis remissio* Cic. grâce au — du froid, *mitigato jam et intepescente frigore* Col. || apaisement, soulagement, *mitigatio*, f. Cic. *levamentum*, n. Tac. *radoucissement* (de la colère), *placatio*, f. Cic.

**rafale**, f. coup de vent (sur mer), *turbo*, m. Cic. Voy. *tempête*.

**raffe**, f. Voy. *rafle* 1.

**raffermir**, a. rendre plus ferme, *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *raffermir* les dents, *dentes firmare*, *confirmare* ou *constabillire* PLIN. *mobiles dentes stabilire* ou *sistere* PLIN. *stabilitati dentium subvenire* PLIN. || au fig. *firmare* Cic. *raffermir* les troupes qui plient,

*labantem aciem sustinere* Tac. — la santé, *valetudinem firmare* Tac. — un trône, *regnum stabilire* PLAUT. — l'État chancelant, *labentem et prope cadentem rempublicam fulcire* Cic. — le cœur, *confirmare animum* Cic. — les fies dans leurs bons sentiments, *confirmare insulas bene animatas* NÉP. et ton courage n'avait pas besoin d'être *raffermi* par nous, *neque confirmatione nostrâ egēbat animus tuus* Cic || *raffermi*, *firmatus* Cic. *confirmatus* CÉS. *stabilitus* Liv.

**SE RAFFERMIR**, r. devenir plus ferme (au prop. et au fig.), *firmari*, p. Cic. *confirmari*, p. Cic. *stabiliri*, p. Cic. si ta santé se *raffermissait*, *si firmior esses* Cic. quand tu te serais *raffermi* dans ta résolution, *cum ipse te confirmasses* Cic. se *raffermir* dans sa résolution, *offirmare viam* TER.

**raffermissement**, m. action de *raffermir*, *confirmatio*, f. Cic.

**raffinage**, m. action de *raffiner* (les métaux), *excoctio*, f. THEOD.

**raffiné**, ée, part. *excoctus*, a, um GELL. Voy. *affiné* || adj. et au fig. recherché, *exquisitus*, a, um Cic. *supplices raffinés*, *exquisita supplicia* Cic. *quæsitissimæ pœnæ* Tac. *flatterie raffinée*, *exquisitior adulatio* Tac. gourmandise —, *subtilior gula* Col. voici un trait de méchanceté plus —, *est aliquid quod improbius fieri potest* Cic. — (en parl. du langage), *affectatus* QUINT. les Attiques sont *raffinés* *Attici limati et omunculi* QUINT. trop *raffiné*, *putidus* Cic. Voy. *affecté*.

**raffinement**, m. soin minutieux, *subtilitas*, f. Cic. *minutior cura*, f. QUINT. || excès de recherche, étrange raffinement du vice ! *mirra vitiorum sollertia* ! PLIN. avec tous les raffinements de la flatterie, *quæsitore adulatore* Tac. homme d'une fécondité admirable pour tous les — du luxe, *ad omne luxus ingenium mirus* PLIN. on déploya dans ce festin tous les — de la sensualité, *convivium omnibus voluptatum illecebris instructum* (est) Liv. — de cruauté, *lacerationes* SEN. — de supplices. Voy. *raffiné*.

**raffiner**, a. rendre plus fin, plus pur (un métal), *excoquere* PLIN. *purgare* PLIN. *repurgare* FLOR. e fœce separare (metalla) SEN. || — (le sucre, etc.), *defæcare* (A.) || neut. et au fig. subtiliser : ceux qui *raffinent* sur ce sujet, *qui ista subtilius quærunt* Cic. ils — sur toutes les questions, *minutius et scrupulosius scrutantur omnia* QUINT. (bonheurs) sur lesquels notre siècle a *raffiné*, *quos recens ætas largius invenit* Tac. qui *raffine* sur les plaisirs, *erudito luxu* Tac. je — sur la bonne chère, *ingeniosa est mihi gula* MART.

**SE RAFFINER**, r. devenir plus fin, plus délicat, *subtiliorem* ou *subtilius fieri* PLIN. dont l'esprit s'est *raffiné* par l'expérience, *quorum animus usu concalluit* ? Cic. notre

siècle s'est bien —, *rarissima nostro ævo simplicitas* (est) Ov.

**raffoler**, n. se passionner follement pour qqn ou qq. ch. *perdit amare* TER. *insanire amore* (gén.) PLIN. *concupiscere* (rem) *ad insaniam* Cic.

1. **rafle**, f. grappe de raisin sans grains, *scorpio*, m. Col.

2. **rafle**, f. égalité de points dans les deux dés qu'on amène, *vulturius jactus*, m. PLAUT. || au fig. faire *rafle*. Voy. *rafler*.

**rafler**, a. faire *rafle*, enlever tout, ne rien laisser, *corrâdere* TER.

**rafrâchir**, a. donner de la fraîcheur à, *refrigerare* Cic. *rafrâchir* le vin, *vinum refrigerare* Col. — les campagnes desséchées, *arentia arva temperare* VIRG. — les vallées, *reficere saltus* VIRG. *rafrâchi*, *refrigeratus* Cic. eau *rafrâchie* dans de la neige, *aqua nivata* PKTR. *nivea* MART. *nivales undæ* (poët.) MART. || au fig. renouveler, *rafrâchir* la mémoire, *memoriam renovare* Liv. *redintegrare*, *refricare* ou *exauscultare* Cic. *quiescentem memoriam irritare* SEN. (telle oh.) *rafrâchit* la mémoire du juge, *memoriam judicis reficit* QUINT. le nom d'Autronius aurait *rafrâchi* la mémoire au sujet de Sylla, *Autronii commemoratio memoriam Sullæ retulisset* Cic. || rétablir par la nourriture et le repos, *reficere* HIRT. *rafrâchi*, *cibo reffectus* CURT. *rafrâchir* une place (forte). Voir *ra-vitailler* || neut. devenir frais. Voy. se *rafrâchir*.

**SE RAFRÂCHIR**, r. devenir frais ; prendre le frais, *refrigescere*, o, is, n. Col. tu te *rafrâchiras* à l'ombre, en te plongeant dans le Tage, *frigus captabis opacum* VIRG. *æstus franges* TAGO (poët.) MART. || avec ellipse du pron. : faire *rafrâchir* de l'eau dans de la neige, du vin de Falerne, *aquam multâ nive cludere* SEN. *Faleri pocula lymphâ restinguere* (poët.) Hor. || boire (frais), *potu se recreare* JUST. || se rétablir par la nourriture et le repos, *corpus curare* Liv. *reficere vires cibo* Liv. faire *rafrâchir* ses soldats, *reficere milites a laboribus* HIRT. il fit — ses troupes, *cibo corpora curare* ou *firmare* (militēs) *jussit* ? Liv.

**rafrâchissant**, ante, adj. qui *rafrâchit*, *refrigeratorius*, a, um PLIN. brise *rafrâchissante*, *æstiva aura* Hor. être *rafrâchissant*, *refrigerare* CELS. les laitues sont *rafrâchissantes*, *est lactucis natura refrigeratrix* PLIN. || subst. c'est un *rafrâchissant* qui calme la pituite, *ea res refrigerando pituitam coeret* CELS.

**rafrâchissement**, m. action de *rafrâchir*, *refrigeratio*, onis, f. Cic. Col. || vivres pour *rafrâchir* une place, *commeatus*, m. pl. CÉS. || boissons fraîches : prendre des *rafrâchissements*, *potu se recreare* JUST. qui a pris des —, *potu reffectus* CURT.

**ragailardir**, a. redonner de la

gaieté à, *exhilarare* Cic. *ragailardi*, *exhilaratus* Col.

**rage**, f. délire furieux, *rabies*, et, f. Virg. Plin. *hydrophobia*, et, f. C. AUR. *hydrophobica passio* C. AUR. ils (les chameaux) sont aussi sujets à la rage, *rabiem et ipsi sentiunt* Plin. donner la —, *rabiem creare* Col. *importare* Plin. ou *injicere* Liv. in *rabiem agere* Plin. être pris ou atteint de la —, in *rabiem accendi*, p. Liv. agi Plin. *rabie inflammari* Plin. *vecari* Col. la — atteint ou atteignit les chiens, *canibus rabies venit* Virg. in *furiis vertere* canes Grat. atteint de la —, *rabidus* Plin. *rabiosus* Plin. *hydrophobus* C. AUR. || au fig. douleur violente, *dolor summus*, *acrior* ou *intolerantius* Plin. *magni dolores* Cic. *faces dolorum* Cic. Gilton, dont la douleur s'exaspère jusqu'à la rage, *Gilton ex dolore in rabiem efferatus* Petr. || passion violente, *rabies* Plin. *furor*, m. Virg. *insania*, f. Cic. *furiosa cupiditas*, f. Cic. la rage des dépenses, *impediorum furor* Surt. en proie à la — de l'ambition, *furiis ambitionis agitatus* Sen. pour quoi cette — de vivre ? *quæ lucis tam dira cupido* ? Virg. la — d'écrito, *scribendi cacoethes*, n. Juv. la — de la faim, *rabies ventris* ou *edendi* Virg. *rabida fames* Virg. être possédé de la — des discordes, de la — de l'amour, *discordiis furere* Tac. *venere bacchari*, d. Col. aimer à la —, avec —, *amore flagrare* Cic. ou *furere* V. Flac. *furere* (in aliquo) Quint. *effundi in amorem* (alicujus) Tac. *insanire amore* (rei) Plin. || violente colère, *rabies* Cic. *furor* Cic. *furis*, f. pl. Liv. *ira atrox* Liv. *feroc* Luc. (Voy. *furor*) ; dompter la rage d'une nation, *rabiem gentis coercere* Liv. transport de rage, *impotens animi effrenatio* Cic. dans un accès de —, il..., *irā in rabiem versus*... Liv. — aveugle, *effrenatus furor* Cic. pour quoi cette — ? *quid rabis* ? Varr. être transporté de —, *rabie ferri*, p. Plin. *furenter irasci*, d. Cic. *acerime furere* Cic. *rabies jecur* *vincendit* Juv. *disrumpi*, p. Cic. transporté de —, *irā furens* Liv. *rabiosus* Cic. *rabidus* Hor. *furiosus* Cic. (Voy. *furieux*) ; Alexandre frémissant de rage en se voyant arracher..., *frendente Alexandro, eripi sibi*... Curt. assouvir sa —, *iram satiare* Liv. dévorer sa —, *intra se furere* Vell. *bilem substringere* Juv. *iras in pectore volvere* Liv. — concentrée, *silentia rabiosa* Pers. ou *furibunda* Stat. avec —, *rabide* Cic. *rabiose* Cic. tomber sur l'ennemi avec plus de —, *effrenatus in hostem irumpere* Cic. ils se séparèrent la — dans le cœur, *irritulis utrinque animis discessum* (est) Tac. la — de mes ennemis, *inimicorum meorum acerbitas* Cic. || faire rage (commettre des cruautés), *bacchari*, d. Surt. faire rage (faire tous ses efforts), (Voy. *effort*) ; faire

rage (avoir une grande vogue). Voy. *furor*.

**rager**, n. être en proie à la colère, au dépit, *ringi*, d. Sen. *subringi*, d. Cic.

**rageur**, euse, m. et f. celui qui se fâche aisément, *stomachosus*, a, um Hor.

**ragoût**, m. mets avec sauce, *pulmentum*, i, n. Hor. *pulmentarium*, n. Plin. *pulmentaris cibibus* Plin. tous les ragoûts, *omnis caro jurentia* Cell. (poison) mis dans un ragoût de champignons, *infusum cibo boletorum* Tac.

**ragoûtant**, ante, adj. qui ragoûte. Voy. *ragoûter* || au fig. agréable, *venustus*, a, um Ter.

**ragoûter**, a. remettre en goût ou en appétit, *palatum suscitare* Varr. ou *laccessere* Sen. *stomachum sollicitare* ou *pervellere* Hor. *stomachum* ou *aviditatem excitare* Plin. *famem renovare* Petr. la nouveauté (des mets) le ragoûtera, *novitate nauseabundus erigetur* Sen. || au fig. exciter le désir, *procurare* (aliquem) Sen.

**ragrandir**, a. Voy. *agrandir*.

**ragréer**, a. donner le fini à une maçonnerie, *polire* Col. || façonner avec la serpette le bout d'une branche coupée, *plagam falec allevare* Col. || fournir de nouveaux agrès à qq. Voy. *se ragréer*.

SE RAGRÉER, r. se pourvoir de nouveaux agrès : qu'ils puissent se ragréer chez nous, *navalia demus* Virg.

**Raguse**, ville de Dalmatie, *Ragusia*, et, f. Not. Imp.

**raide**, adj. qu'on a peine à plier, *rigidus*, a, um Virg. *rigens*, tis Virg. être raide, *rigère*, n. Cic. — de froid, *rigidus* Virg. *rigens gelu* Phéd. être — de froid, *rigère* Liv. *obrigère* Cic. *frigore rigère* Cic. devenir — de froid, *rigescere*, n. Virg. ses mains devinrent raides, *prægruerunt manus* Tac. || qui manque de souplesse : tête raide, *caput rigens* Plaut. se tenir —, *rigère* Ov. statues trop raides, *signa rigidiora* Cic. || au fig. dur, sévère, *rigidus* Liv. *durus* Cic. *atrox* Hor. Voy. *sévère*, *obstiné* || difficile à graver, *directus* Cés. *præruptus* Cés. *clivusos* Col. *arduus* Sall. *præceps*, *capitis* Liv. *ascensus difficilis* Liv. ou *arduus* Sen. ou *arduo* Cés. *haud facilis in ascensu* Liv. chemin raide, *via ardua* ou *clivis difficilis* Ov. pente —, *præceps locus* Cés. *Voy. pente* || rapide : fleuve dont le cours est raide, *præceps amnis* Ov. Voy. *rapide* || adv. lancer raide, *rigide mittere* Sen. ; au fig. mener raide (une affaire), *maturare* Ter. Voy. *hâter*.

**raideur**, f. qualité de ce qui est raide, *rigor*, oris, m. Plin. *rigiditas*, f. Vitr. raideur des membres, *rigor* Plin. — causée par le froid, *rigor* Just. statues qui ont trop de —, *signa rigidiora* Cic. avec —, *rigide* Sen. ; au fig. raideur (du style), *rigor* Quint. || au fig. fermeté excessive, dureté, *rigor* Tac. || pente, montée difficile, *ascensus arduus* Cés. || rapidité (d'un fleuve),

*rapiditas*, atis, f. Cés. Voy. *rapide*.

**raidi**, ie, part. devenu raide, *rigens*, tis Phéd. *rigidus*, a, um Virg. *rigoratus* Plin. leurs corps étaient raidis par le froid, *corpora rigentia gelu torpebant* Liv. jambe raidie (par la paralysie), *debile cruris* Surt.

**raidillon**, m. petite côte, *clivus* m. Virg. *clivulus*, m. Col.

**raidir**, a. tenir raide ; tendre avec force ; rendre raide, *contendere* Virg. *indurare* Sen. un serpent que le froid avait raidi, *rigentem gelu colubram* Phéd. || neut. Voy. *se raidir*.

SE RAIDIR, r. devenir raide, *rigescere*, o, is, n. Ov. *indurare*, p. Plin. déjà ses membres se raidissent (par la mort), *jam porrigitur* Sen. bras qui — sur les rames, *intenta brachia remis* Virg. || au fig. résister, *se indurare* Sen. *indurare*, p. Sen. *obsistere*, n. Cic. *tendere*, n. Cic. *offirmare animum suum* Plaut. se Ter. *se ad firmitatem intendere* Cic. il faut se raidir, *adhibenda est contentio* Cic. — contre, *obsistere* (dat.) Cic. *resistere* (dat.) Cic. *contendere contra* (acc.) Cic. *niti contra* Sall. *tendere adversus* (acc.) Liv. — contre la fortune, les difficultés, *contra fortunam obducere* Cic. *difficultatibus oblucri*, d. Curt. — contre les menaces, l'orage, *adversus minas se erigere* Sen. *tempestati non cedere* Liv. — contre le joug, *jugum rigidis cervicibus* subire Curt. son cœur s'est raidi contre la passion, *mens obstinatio malo* (est) V. Flac. Voy. *résister*.

1. raie, f. ligne tirée avec une pointe, *linea*, et, f. Quint. *sulcus*, i, m. Quint. petite raie, *lineola*, f. Gell. tirer une —, *lineam ducere* Plin. tirer ou passer une — sur un mot (*Voy. raturer*) ; amasser (le foin) en raie, in *strigam coartare* Col. — d'égoûttement, *porca*, f. Fest. || lignes qui se trouvent sur la peau des animaux, sur des étoffes, etc. : raie (sur étoffe), *præcamentum*, n. Isid. (étoffe) à raies, *virgatus* Virg. Voy. *rayé*.

2. raie, f. nom d'un poisson de mer, *raja*, et, f. Plin. *batis*, is ou *idis*, m. f. Plin.

**raifort**, m. nom d'une plante potagère, *raphanus*, i, m. Plin. *rapum*, i, n. Plin. *radix*, icis, f. Hor. *syriaca radix* Col. *radicula*, f. Apic. de raifort, *raphaninus* Plin. *rapiculus* Cato.

**railler**, n. et a. plaisanter, se moquer, *ridere*, co, es, si, sum (absolt. ou acc.) Ter. *Cic. deridere* Cic. *irridere* Cic. *ludere*, o, is, si, sum Cic. *illudere* (dat.) Cic. Virg. (acc.) Ter. *jocari* (in, acc.) d. Sen. *cavillari*, d. Cic. *facetis* *irridere* ou *insectari* (acc.) Tac. *ludos facere* (dat. ou accus.) Plaut. comme il raille ! *ut ludos facit* Ter. il savait railler agréablement, *magnum erat in homine in jocando lepos* Cic. qui sait — finement, *faceto lepore sollers* Plin. — les tribuns du peuple, *cavillari tribu-*

nos plebis Liv. l'ayant beaucoup raille sur sa figure, *in faciem permulta jocosus* Hor. tu me railles sur ma pauvreté, *meas res irridentes malas* PLAUT. afin qu'on ne te raille pas, *ne sis jocus* Hor. en riant, *joco* TER. *per jocum* Cic. *joci causa* Cic. *jocose* Cic. *joculariter* PLIN. (Voy. *plaisanter*) || *raillé*, *derisus* Cic. *irrisus* VIRG. *lusus* Cic.

SE RAILLER (de), r. se moquer de, Voy. *railler*.

**raillerie**, f. plaisanterie, moquerie, *risus*, *us*, m. Cic. Liv. *derisus*, *us*, m. PLAUT. *irrisio*, *onis*, f. Cic. *jocus*, i, m. (au pl. *joci*, m., et *joca*, n.) Cic. *ludus*, i, m. TER. *ludibrium*, n. Tac. *jocatio*, f. Cic. *joculus*, m. PLAUT. *cavillatio*, f. Cic. *facetie*, f. pl. Tac. *sal*, *alis*, m. Cic. *sales*, m. pl. Cic. il y a deux sortes de railleries, *duplex est jocandi genus* Cic. — fines, agréables, délicates ou de bon goût, *liberales joci* Cic. *lepos facetiarum* ou *in jocundo* Cic. *politissimæ facetiæ* Cic. *joca plena facetiarum* Cic. *urbanitas*, f. Cic. *argutis facetiisimæ salis* PLIN. *Attico lepore tincti sales* MART. — amères, *asperæ* ou *acerbæ facetiæ* Tac. *sales suffusi felle* Ov. raillerie grossière, froide, *jocus scurrilis* ou *illiberalis* Cic. — méchante, piquante, mordante ou offensante (Voy. *sarcasme*); il n'y trouva (dans la lettre) que des railleries contre lui, *nihil in eâ reperit nisi quod ad irridendum eum pertinere* Nep. prêter à la raillerie, *risum præbere* JUST. *risus facere* Cic. *dare* Hor. devenir un sujet ou un objet de —, *jocum esse* Hor. se lançant des traits de —, *inter se jocularia fundentes* Liv. faire des railleries de qq. (Voy. *railler*); si je pousse trop loin la raillerie, *si quid forte jocosius dixerò* Hor. savoir manier la —, *festive joci* MART. *sale facetiisque superare* Cic. entendre — (ne pas s'en fâcher), *sales in bonam partem accipere* SEN. par —, par manière de —, *joco* TER. *per jocum* Cic. — à part, sans —, *extra jocum* Cic. *remoto joco* Cic. Voy. *plaisanterie*.

**raillieur**, euse, subst. et adj. qui raille, qui aime à railler, *cavillator*, *oris*, m. Cic. *derisor* PLIN. *irrisor* Cic. *joculator* Cic. *jocosus*, a, um VARR. *cavillabundus* TER. *dicax*, *acis* Cic. un fin raillieur, *urbanus* PLIN. discours — (Voy. *raillerie*, *sarcasme*); humeur railleuse, *festivitas*, f. Cic.

**raîne**, f. Voy. grenouille.

**rainette**, f. sorte de grenouille, *rana viridissima* PLIN.

**rainure**, f. petite entailure, *canaliculus*, i, m. VITR.

**raiponce**, f. nom d'une plante, *rapunculus*, m. (LINN.).

**rais**, m. pl. Voy. rayon.

**raisin**, m. le fruit de la vigne, *uva*, *æ*, f. Cic. VIRG. grappe de raisin, *uva* COL. *racemus*, m. VIRG. cueillir du —, le —, *uvam legere* ou *decerpere* PLIN. *demetere* PLIN. fouler le —, *mustum conficere* COL. (cep) qui porte des grappes

de —, *racemifer* Ov. qui produit du —, *uvifer* SIL. — sec (séché au soleil), *uva passa*, f. PLIN. *acinum*, n. Hor. *astaphis*, f. PLIN.

**raisiné**, m. confiture faite avec du vin doux, *defrutum*, i, n. PLIN.

**raison**, f. 1° faculté par laquelle l'homme connaît, juge et se conduit; 2° le bon usage de cette faculté, bon sens, justesse d'esprit, sagesse; 3° droit, équité, justice; 4° satisfaction, contentement sur qq. ch. qu'on demande; 5° compte, explication; 6° preuve, argument; 7° sujet, cause, motif; 8° rapport d'une quantité (en l. de math.); proportion || 1° *ratio*, *onis*, f. Cic. SEN. *mens*, *lis*, f. Cic. *intellegentia*, *æ*, f. Cic. *intellectus*, *us*, m. SEN. doué de raison, *ratione præditus* QUINT. *rationabilis*, e SEN. (Voy. *raisonnable*); dès qu'il a l'âge de raison, *cum primum sapere cepit* Cic. avoir sa —, toute sa —, *mentis compotem esse* Liv. *esse suæ mentis* Cic. as-tu ta —, as-tu bien ta —? *sanusne es?* TER. *satin? sanus es?* TER. *satin? sanæ mentis es?* PLAUT. *stas animo?* Hor. *incolumi es capite* Hor. j'ai toute ma —, *mihi mens integra est* Cic. qui a sa —, toute sa —, *sanus mentisque potens* Ov. (var) *sanâ* ou *integrâ mente* Cic. *sanâ mente integroque consilio* INSCR. conserver sa —, *mente constare* Cic. (en buvant), *citra ebrietatem resistere* SEN. écoute la —, que la — te dirige, *agentem te ratio ducat* Liv. dépourvu de —, *rationis expers* Cic. *egens* Ov. ou *ignarus* COL. *ratione carens* Ov. *consilii egens* COL. *amens* Cic. *insipiens* Cic. *stolidus* Cic. (cette femme) n'a point du tout de —, *consilio et ratione deficitur* Cic. absence complète de —, *mentis ad omnia cæcitas* Cic. s'il n'a pas l'usage de sa —, si *mens non constat* CELS. n'avoir pas sa —, perdre ou avoir perdu la —, *mentem amittere* Cic. *mente alienari*, p. PLIN. *sibi excidere* SEN. in insaniam incidere Cic. *mente capium esse* Cic. *insanire* Cic. *desipere* SEN. qui a perdu la —, *rationis egens* VIRG. *permotus mentem* Cic. *insanus* Cic. *amens* Cic. *lymphatus* Liv. (Voy. *fou*); ôter, égarer, troubler, faire perdre la raison, ôter l'usage de la —, *mentem adimere* (àlicui) Liv. ou *loco suo pellere* SEN. *rationis usum adimere* Ov. *sanos sensus avertere* VIRG. ad insaniam aliquem adigere TER. (Voy. *fou*); si leur raison n'avait pas été troublée, si *sana mens fuisset* Liv. la douleur m'a troublé la raison, *mentis errore ex dolore afficior* Cic. sa raison ou dont la — s'est affaiblie, *consensu? animus* Liv. *mente paulum imminuta* SALL. retrouver ou recouvrer sa —, revenir à la —, ad *sanam mentem reverti*, d. SEN. ad *sanitatem* redire Cic. *respicere*, n. TER. ramener qq. à la —, ad *sanitatem* aliquem *flectere* Liv. désir qui n'est pas réglé par la —, *appetitio rationi*

*non obtemperans* Cic. contraire à la —, qui outrage ou offense la —, a *ratione aversus* Cic. cela est contre la —, *illud absurdum est* Cic. il est contre toute — (que)... *stultum est...* SYR. (un être) de — (immatériel), *incorporalis* SEN. || 2° *ratio* Cic. *judicium*, ii, n. Cic. *sapientia*, f. Cic. *prudencia*, f. Cic. *mens sana*, Hor. *sensus communis* Hor. raison droite, *recta ratio* Cic. *sanitas*, f. Cic. — solide, *mens bene fundata* SEN. qui possède une — droite, *rectus judicii* SEN. ils ont —, *sapienter id quidem* (s.-ent. *faciunt*) Cic. s'il a eu tort ou — de consacrer à la terre son capital, *melius an sequium terræ mandaverit pecuniam* COL. parler — (sagement), *sapienter dicere* Cic. entièrement dépourvu de —, *prudentiæ inanimissimus* Cic. || 3° *ratio*, f. Cic. *æquum*, i, n. Cic. *æquitas*, f. Cic. *justitia*, f. Cic. *jus*, *juris*, n. Cic. *justum*, n. Cic. *rectum*, n. Cic. avec raison, non sans —, *jure* Cic. *merito* Cic. *recte* Cic. *bene* Cic. *vere* Hor. *haud immerito* Liv. *non injuriâ* TER. *non temere* TER. *haud falso* Liv. *non frustra* PLIN. *non sine causâ* Cic. *non injuste* CELS. *non injuriâ* TER. c'est avec —, *probe vero* Cic. et cela avec —, *id quidem non falso* Cic. avec beaucoup de —, *verissime* COL. *jure vereque* QUINT. sans —, *ex vano* Liv. à tort ou à —, *recte an perperam* Liv. *sive hoc recte, sive non recte* Cic. *quo jure quæque injuriâ* TER. tu as eu —, bien — (tu as bien agi), et *recte quidem* (s.-ent. *fecisti*) Cic. *plane bene fecisti* Cic. tu as — (tu parles bien), *recte dicis* Liv. *probe dicis* Cic. *præclare quidem dicis* Cic. *est ut dicis* Cic. *recte intellegis* Cic. il ne doute pas, et il a —, *non dubitat, vere enim judicat*... Cic. je ne sais s'il n'a pas —, je crois bien qu'il a —, *quod haud scio an ita sit* Cic. tu as —, tu as eu — de (faire telle ch.), *bene* ou *commode facis* quod... Cic. *ratione fecisti* quod... Cic. ils ont eu — de nommer... *bene* ou *præclare nominaverunt*... Cic. tu as — de ne pas le croire, de ne pas le vouloir, *recte non credis* Cic. *quod tu non vis, et recte* Cic. on a bien — de dire... *perfecto hoc vere dicunt*... TER. *verum est quod dicitur*... SEN. s'il a raison de blâmer... *an merito reprehendat*... SEN. il avait bien — de souhai-ter... *nec immerito solebat optare*... QUINT. que Fabius avait eu bien — de prédire... *Fabium haud frustra canere solitum*... Liv. il avait — de craindre, *non metum ex vano habebat* Liv. comme de —, *ut par est* Cic. *sicut æquum est* Cic. plus que de —, *plus æquo* Cic. *justo* Hor. *præter æquum et bonum* TER. (Voy. *excessivement*); il n'entend pas raison, *non rationem patitur* SEN. elles (les femmes) n'entendent pas — sur ce chapitre, *non facile hæc ferunt* TER. mettre qq. à la —, *coercere*



*aliquem* SEN. mettre à la — insolent, des nations turbulentes, *hominem petulantem modestum reddere* CIC. ad obsequium redigere nationes male quietas SURT. il les mit à la — par la disette, *omnium rerum inopiā eos perdomuit*<sup>1</sup> LIV. il mit ces furieux à la —, *illorum furorem compescuit*<sup>2</sup> ARMIS VELL. se faire une —, *necessitatem in rationem vertere* CURT. je me suis fait une —, *conditio*<sup>3</sup> ANIMUM CIC. || 4° *satisfactio*, f. CÉS. demander raison (avant de déclarer la guerre), *res repetere* LIV. demander — d'une injure, *injuriā vindicare* SEN. rendre ou faire —, *satisfacere* (dat.) CIC. *res dare* LIV. il faut que tu m'en rendes —, *satisfacias mihi oportet* CORNIF. j'en tirerai —, *inultum nunquam id auferet* TER. que nous soyons contraints de nous faire — à nous-mêmes, *ut ipsi nos vindicare necesse habemus* QUINT. qui a obtenu — contre son précepteur, *cui de pädagogo satisfactum est* SEN. l'adversité n'aura pas — de lui, *cujus animum non fortuna adversa infringet* LIV. ne pas faire — à qqn (pour un toast), *propinationem recusare* SEN. || 5° *ratio* CIC. rendre raison de, *rationem reddere* (gén.) CIC. ou *subjicere* (cur) CIC. *causam* (gén.) INIRE LIV. se rendre — d'une ch., *aliquid animo capere* LIV. objets dont l'œil peut se rendre —, *visa quæ percipi possint* CIC. demander à qqn — de sa vie entière, *ad aliquo vitæ rationem reposcere* CIC. || 6° *ratio* CIC. *argumentum*, n. CIC. *probatio*, f. QUINT. raison solide, pleine de force, *argumentum firmissimum* ou *gravissimum* CIC. prouver une ch. par d'excellentes raisons, *exquisitis rationibus confirmare* aliquid CIC. raison faible, peu convaincante, *res infirma ad probandum* CIC. donner des raisons, *causas afferre* SEN. se rendre aux — de qqn, *in sententiam alicujus concedere* LIV. ne pas écouter les — de qqn, *causam alicujus negligere* CIC. point tant de — (trêve à ces discours), *satis verborum est* PLAUT. || 7° *ratio* CIC. *causa*, f. CIC. (Voy. *causæ*); la raison qui les fait agir, *causa quamobrem hoc faciunt* TER. raisons de croire, *momento rationum* CIC. pour cette raison, *eā de causā* CIC. *ob eam causam* CIC. *ea re* CIC. *hac re* VARR. pour deux raisons, *duarum rerum gratiā* LIV. *duplici ex causā* COL. pour beaucoup de —, pour bien des —, *multis nominibus* CIC. (Voy. *motif*); à raison de, *propter* LIV. par la — que..., *propter hanc causam*, quod... CIC. *ea re*, quod... CIC. *idcirco*, quia... CIC. (Voy. *parce que*); pour quelle raison? la —? *quare?* CIC. *cur?* CIC. pour quelle — ils étaient venus, *super quā re venissent*<sup>4</sup> LIV. pour quelle — êtes-vous fâchés contre nous? *quod ob meritum nostrum nobis succensetis?* LIV. quelle — avez-

vous de vous plaindre de moi? *quid habetis quod de me queri possitis?* SEN. (Voy. *pourquoi?*) demander la raison des ordres qu'ils reçoivent, *cur jubeantur, querere* TAC. donner une —, qq. ch. pour —, *causam afferre*, *inducere* ou *opponere* CIC. *causari* (aliquid) CIC. *obtendere* TAC. telles sont les raisons qu'on donne de..., *hæ causæ redduntur propter quas...* SEN. donnant pour — que..., *causam interserens...* NEP. (Voy. *prétexte*); donner des raisons qui n'en sont pas, *abire ad ineptias* CIC. j'ai des — pour leur en vouloir, *habeo quod iis succenseam* CIC. quand ils ont qq. raison d'aimer qqn, *cum aliquā de causā quempiam diligunt* CIC. j'ai mes raisons pour différer encore, *certain de causā nondum adducor ut faciam* CIC. il a ses — pour ne pas l'observer (cette loi), *certain quādam ratione non servat* CIC. qu'il avait eu de bonnes — pour agir ainsi, *se jure fecisse* CIC. nous avons de bonnes — pour nous taire, *constat nobis silentii nostri ratio* PLIN.-I. la raison en est que..., *ita est quoniam...* PLIN. la — en est que son frère avait laissé quelques dettes, *propterea quod frater aliquantum æris alieni reliquerat* CIC. (telle ch.) fut pour Tibère une — puissante de s'y opposer avec plus de chaleur, *incitamentum Tiberio fuit, quo promptius adversaretur* TAC. c'était une — suffisante pour me consoler, *id mihi erat satis firmum ad leniendam ægritudinem* CIC. je n'ai pas de — de..., *nihil habeo quod...* CIC. nous n'avons pas de — pour rester là plus longtemps, *nihil est, illic quod moremur diutius* TER. tu n'avais pas de — pour désirer, *causa, cur cuperes, non erat* CIC. ce n'était pas là la —, *non ideo fecisti* CIC. y a-t-il une — pour que j'expie...? *quid est quare expiem...*? SEN. il n'y a pas, il n'y avait pas de — pour (faire), pour (qu'on fit), *nihil cur* LIV. *nihil quod* CIC. *non est quare* JUV. *haud erat quod* CIC. *neque erat* ut OV. est-ce une — pour qu'on accepte...? *num sequitur ut accipiant...*? TAC. est-ce une — pour que je divague? *idcircone vager?* HOR. était-ce donc une — pour...? *continuare causa fuisset cur* (postulatore)? CIC. *idcircone oportuit* (inf.)? CIC. ce n'est pas une — pour que..., *non continuo...* CIC. ce n'est pas une — pour fuir toutes les écoles, pour renoncer à ce genre de style, *non tamen hoc eo valet ut fugiendæ sint omnino scholæ* QUINT. *neque prorsus tamen omittenda* (est) *pars hæc orationis* QUINT. ce sera une — de plus pour les observer (ces préceptes), *eo magis erunt conservanda* CORNIF. — de plus pour être coulant avec lui, *quo magis illi indulgendum* CIC. — de plus pour s'évertuer, *tanto magis advigilare æquum est* TER. à plus forte —, *multo magis* SEN. *immo maxime* SEN. *nedum* (subj.)

CIC. (Voy. *fort.*, n° 5); sans raison, *sine causā* CIC. *ob rem nullam* TER. (Voy. *motif*); sans apparence de raison, *causā sublata* SEN. non sans —, *non sine causā* CIC. si la — d'État le commande, *si id rebus conducatur* TAC. quelquefois par — d'État, *ut ad reipublicæ tempus nonnunquam pertinere* CIC. || 8° *ratio* CIC. *proportio* BORT. en raison de ses forces, de ses moyens, *pro viribus* CIC. *pro portione facultatum* COL. en — de la quantité de fruits, *pro ratione fructuum* CATO; à — de 24 par jugère, *quattuor et viginti in jugerum* COL.

**raisonnable**, adj. doué de raison, *rationalis*, e. QUINT. *rationalis*, e. SEN. *rationis particeps* CIC. ou *capax* MACR. *ratione præditus* LID. qui n'est pas raisonnable, *rationis expertus* CIC. || qui agit suivant la raison, le droit, l'équité, *sanus* CIC. *æquus* CIC. pour que nous les trouvions plus raisonnables, *ut justioribus utamur illis* CIC. la tutelle serait dévolue à des parents —, *ad sanos abeat tutela propinquos* HOR. s'il avait été raisonnable, *si mens ei sana fuisset* LIV. il n'est pas — (dans sa demande), *non æquus postulat* LIV. puisqu'il est — (pour le prix d'un marché), *quoniam agit liberaliter* CIC. || conforme à la raison, à l'équité; suffisant, *æquus* CIC. *justus* CIC. lettre raisonnable, *litteræ sanā mente scriptæ* CIC. ne rien faire de —, *nihil pro sano facere* CÆS. ramener qqn à des sentiments plus raisonnables, *ad sanitatem flectere* LIV. il n'était pas raisonnable de menacer, *ratio non erat minari* CIC. il n'est pas — de..., *non est consentaneum* (inf.) CIC. faire une demande —, *æqua orare* ou *postulare* LIV. on fera tout ce qui sera —, *fient, fieri quæ æquum est, omnia* TER. c'était là un langage —, *hæc te dicere æquum fuit* TER. ce qui me paraît —, *quod mihi probatur* CIC. comme il est —, *ut par est* CIC. *sicut æquum est* CIC. cela n'est nullement —, *hoc nullam habet æquitatem* CIC. sévérité —, *modica severitas* CIC. distances raisonnables, *intervalsa modica* CIC. ou *humane commoda* HOR. un embonpoint raisonnable. *mediocrius habitus corporis* CIC. une quantité —, *quantum satis videbitur* COL. une fortune —, *pecunia non superflua* SEN. intérêt — (de l'argent), *ferus tolerabile* CIC. j'assigne un terme — (de paiement), *diem statuo satis laxam* CIC.

**raisonnablement**, adv. conformément à la raison, *prudenter* CIC. *sapienter* CIC. *ratione* CIC. *rationaliter* SEN. *rationaliter* APUL. || selon l'équité, *recte* CIC. *juste* CIC. *æque* CIC. *rile* CIC. *ut par est* CIC. *sicut æquum est* CIC. c'était là parler raisonnablement, *hæc te dicere æquum fuit* TER. || convenablement, suffisamment, *commode* CIC. *sufficenter* PLIN.-I.

*satis* Cic. *tantum quantum sat* est Cic. *quod satis est* Apic. mon-  
trons raisonnablement nos biblio-  
thèques, *paretur* <sup>1</sup> *librorum quan-*  
*tum satis est* Sen. ayant mangé  
—, je... , *pransus non avide* Hor.

**raisonné**, *ee*, part. et adj. *dis-*  
*putatus*, *a*, *um* Cic. *conclusus*  
Cic. cela est bien raisonné, *argu-*  
*mentatio valet* *ou probabilis est*  
(A.); vois comme cela est bien —,  
*hæc conclusio quam habeat vim*,  
*considera* Cic. bien — ! *sane sa-*  
*pis* <sup>2</sup> ! PLAUT.

**raisonnement**, *m*. la faculté  
de raisonner, *ratio*, *onis*, *f*. Cic.  
l'action de raisonner, *ratiocinatio*,  
*f*. Cic. *argumentatio*, *f*. Cic. *dis-*  
*putatio*, *f*. Cic. tel est leur rai-  
sonnement, *hæc ita disputant* Cic.  
l'argument, *argumentum*, *i*, *n*.  
Cic. *ratio* Cic. *ratiocinatio* QUINT.  
*argumentatio* Cic. *probatio* Cic.  
faible raisonnement, *ratiuncula*, *f*.  
Cic. les raisonnements (des géo-  
mètres), *rationes* Sen. faire des  
—, des — sur, *rationibus uti*, *d*.  
Cic. *rationes afferre* Sen. *dispu-*  
*tare* (de) Cic. *argumenta conqui-*  
*rere* (in) Tac. faire une foule de  
— spécieux, un raisonnement  
captieux, *multa probabiliter*  
*argumentari*, *d*. Liv. *captiosa verba*  
*componere* Sen. si mon — est bon,  
*si recte conclusi* Cic. démontrer,  
prouver par —, *rationibus docere*  
(aliquid) Cic. *ratione declarare*  
Cœl. convaincre par le —, *consi-*  
*stis vincere* Tac. détruire un —,  
*argumentationem reprehendere*  
Cic. point tant de raisonnements !  
*sed satis verborum est* PLAUT.

**raisonner**, *n*. faire usage de  
la raison, *ratione uti*, *d*. (A.) ; le  
crime ne raisonne pas, *nullum*  
*scelus rationem habet* Liv. || faire  
un raisonnement, discourir, *ratio-*  
*cinari*, *d*. QUINT. *argumentari*, *d*.  
Liv. pourquoi raisonné-je dans l'hypo-  
thèse que... ? *quid ego ita*  
*argumentor languam*... ? Liv. rai-  
sonner sur une matière, de re *dispu-*  
*tare*, *disserere* ou *sermonem*  
*habere* Cic. savoir —, *apte*  
*disputare* Cic. — juste, *apte conclu-*  
*sive dicere* Cic. *vera sentire* Cic.  
*recte intellegere* Cic. j'entends sou-  
vent — les gens de mon municipe,  
*multum mecum municipales ho-*  
*mines loquuntur* Cic. || recevoir  
mal les observations, *causari*, *d*.  
Ving. *responsare*, *n*. PLAUT. *mu-*  
*rire* PLAUT.

**raisonneur**, *m*. celui qui rai-  
sonne, *ratiocinator*, *m*. Cic. ces  
beaux raisonneurs (ironiq.), *ratio-*  
*cinatores magni* Aug. raisonneur  
(en mauv. part), *argutator* GELL.  
parleur, bavard. Voy. *parleur*,  
bavard || celui qui reçoit mal les  
observations, *contumax* Hor. *moni-*  
*toribus asper* Hor.

**rajeunir**, *a*. rendre jeune, *præ-*  
*teritis annos referre* (alicui) Ving.  
rajeunir Pélidas, *Pelias ex sene*  
*juvenem facere* Hyg. *fecisse rur-*  
*sum ex sene adolescentulum* PLAUT.  
qu'Eson avait été —, *demptos Eso-*  
*nis esse situs* (poët.) Ov. tu te rai-  
jeunis (en teignant les cheveux)

*mentiris juvenem* MACR. *rajeuni*  
*repubescent* (A.) || au fig. rajeunir  
la vigne, les prés, *vitem renovare*  
Col. *vineam renovellare* Col. *pra-*  
*ta restituere* PLIN. — des mots an-  
ciens, *verba retrahere* VARR. mot  
rajeuni, *verbum novatum* Cic. *ver-*  
*ba repetita a vetustate* QUINT. ||  
neut. redevenir jeune, *repuera-*  
*scere*, *n*. Cic. *revirescere*, *n*. Ov.  
*repubescere*, *n*. Col. *juvenescere*,  
*n*. PLIN. *puerascere* CLAUD. *puel-*  
*lascere* (en parl. d'une femme), *n*.  
VARR.

**rajeunissement**, *m*. action de  
rajeunir, *juvenæ renovatio*, *f*. (A.) ;  
le rajeunissement du monde, *mun-*  
*di renovatio* Cic.

**rajuster**, *m*. action de ra-  
juster : le rajustement de la coif-  
fure, *recompositæ comæ* Ov.

**rajuster**, *a*. arranger ce qui est  
dérangé, remettre en état, *recon-*  
*cinnare* PLAUT. *reficere*, *io*, *is*, *eci*,  
*ectum* Hor. *recomponere* Vg. ra-  
juster les cheveux, *capillum*  
*reponere* QUINT. *turbatas comas*  
*restituere* Ov. la rajuster (l'oreille)  
lorsqu'elle a été mutilée, *si quid*  
*ibi curti est, sarcire* CRLS. || rajusté,  
*restitutus* SERT. *recompositus* Ov.  
dont les cheveux sont rajustés, *re-*  
*pexus* Ov. || au fig. rajuster nos  
affaires (sauver l'État), *rem nobis*  
*restituere* ENN.

1. **râle**, *m*. roi des cailles, oiseau,  
*ortygometra*, *æ*, *f*. PLIN. *glottis*,  
*idis*, *f*. PLIN. *aucella* ou *auquilla*,  
*f*. APIC.

2. **râle**, *m*. bruit qu'on fait en  
ralant, *singultus*, *ûs*, *m*. VING. *stri-*  
*dor*, *m*. HIER. *gutturis stridor*  
C.-AUR. le râle de la mort, *extremi*  
*singultus* STAT.

**ralément**, *m*. Voy. *râle* 2.  
**ralenti**, *te*, part. et adj. *tard-*  
*atus*, *a*, *um* CÆS. *ralenti* par une  
blessure, *vulnere tardus* VING. *gra-*  
*vis* Liv. *gravior de vulnere* V.  
FLAC. *pouls* —, *languidus vena-*  
*rum ictus* PLIN. || au fig. *remissus*  
Hor. *refrigeratus* Cic. *languidus*  
Cic. ardeur ralentie, *infractus im-*  
*petus* FRONTIN. quand le premier  
feu fut un peu ralenti, *cum jam*  
*satis primus ille impetus defer-*  
*buisse* PLIN.-J.

**ralentir**, *a*. rendre plus lent,  
*tardare* Cic. *retardare* Cic. *mora-*  
*ri*, *d*. Liv. il pensait devoir ralentir  
sa marche, *remittendum de*  
*celertate existimabat* CÆS. — le pas,  
*tardius incedere* Liv. — la marche  
des troupes, *retentare agmen* Liv.  
— sa marche (en parl. d'un gé-  
néral), *itinerâ reprimere* Cic. — leur  
course (en parl. des astres), *tard-*  
*ius meare* Sen. — le jeu (de la  
flûte), *remissiores cantus facere*  
Cic. afin de — la poursuite des en-  
nemis, *quo minus libere hostes*  
*insequerentur* CÆS. || au fig. rai-  
lentir le combat, *remittere pu-*  
*gnam* SALL. *pugnæ ardorem* CÆS.  
— les opérations militaires, *belli*  
*opera remittere* Liv. — les pour-  
suites (judiciaires), *judicia segnius*  
*exercere* Liv. — l'élan du génie, *fre-*  
*nare impetum* PHÆD. si tu ralentis  
chaque jour un peu de ton ardeur,

*si tu a contentionibus, quibus*  
*uti solebas, cotidie relaxas* <sup>1</sup> *ali-*  
*quid* Cic.

**SE RALENTIR**, *r*. devenir plus lent,  
*tardari*, *p*. Cic. que les mouve-  
ments de l'ennemi se ralentissaient,  
*minus agilter moveri adversam*  
*partem* FRONTIN. sa marche s'était  
ralentie, *tardius ibat* Ov. || au fig.  
perdre de son ardeur, se remittere  
Cic. *deservescere*, *o*, *is*, *bui*, *n*.  
Cic. *refrigescere* Cic. *frigescere*  
QUINT. *elanguescere* Liv. le siège  
se ralentissait, *segnior erat oppu-*  
*gnatio* Liv. leurs efforts se rallen-  
tissent, ne se — pas, *segnius in-*  
*stant* Liv. *nihil* (apud milites) *re-*  
*mittitur animi* Liv. leur ardeur se  
ralentit, *ardorem remittunt* Liv.  
quand le premier feu se fut un peu  
ralenti, *cum jam satis primus*  
*ille impetus deferbuisse* PLIN.-J.  
leur élan s'étant —, *infracto im-*  
*petu* FRONTIN. le zèle se ralentit,  
*languescit industria* Cic. *studium*  
*senescit* VELL. le combat —, *senes-*  
*cit pugna* Liv. la sédition —, *sed-*  
*itio deflagrat* ou *fatiscit* Tac. la  
haine —, *odia delumescunt* PETR.  
l'inondation —, *pigrascat exun-*  
*datio* PLIN. qui —, *segnis*, *e* Cic.  
*remissus* CÆS.

**ralentissement**, *m*. diminution  
d'activité, *cessatio*, *f*. Cic. ralen-  
tissement d'un mouvement, *remis-*  
*sio motûs* GELL. les causes de leur  
— (des astres), *causas meandi tar-*  
*dus* Sen.

**raler**, *n*. rendre un son enroué  
(dans la maladie), *singulare ani-*  
*am* Ov. ceux qui ralent, *quorum*  
*faucibus illiditur spiritus* CRLS.  
Voy. *rdle*.

**rallielement**, *m*. action de rallier  
ou de se rallier, *conventus*, *ûs*, *m*.  
Cic. se rendre au lieu de ralliement,  
*inter se convenire* Cic. ayant donné  
à la flotte le signal du —, *signo*  
*sublato quo dispersa classis in*  
*unum colligetur* Liv. opérer le —  
des troupes, *milites in ordinem*  
*revocare* Liv. signe de —, *signum*  
Cic.

**rallier**, *a*. rassembler, réunir,  
*colligere* Sen. *in unum contra-*  
*hère* SALL. nous rallions nos gens  
(pour le départ), *contrahimus vi-*  
*ros* Ving. rallier ses troupes, *aciem*  
*restituere* Liv. *milites in ordinem*  
ou *ad signa revocare* Liv. *milites*  
*e trepidatione colligere* Liv. *præ-*  
*teritus restituere* Liv. — les fuyards,  
*milites ex dissipato cursu collig-*  
*ere* Liv. *solutos in unum collig-*  
*ere* Liv. — les débris d'une armée,  
*reliquias exercitus excipere* Flor.  
|| au fig. rallier qqn à sa cause,  
*suum aliquem reddere* NEP.

**SE RALLIER**, *r*. se rassembler, *in*  
*unum coire* Liv. et absolt. *coire*,  
CURT. se rallier (en parl. de trou-  
pes), *se ad ordines suos recipere*  
CÆS. se recueillir SALL. se colligere  
CÆS. *colligere se ad aciem* HIRT. *se*  
*ex fugâ recipere* CÆS. ou il vou-  
lait qu'ils se ralliasent, *in quem*  
*locum vellet convenire* (milites)  
FRONTIN. || au fig. se rallier à l'avis,  
à l'opinion de qqn, *in alicujus sen-*  
*tentiam ire* Cic. *concedere* ou di-

*scedere* Liv. (Voy. avis); se rallier à un parti, *ad aliquem transgredi*, d. Tac. garnison qui se rallia la première à lui, *praesidium quod primum ad amicitiam ejus accessit* Hist.

**rallongement**, m. Voy. *allongement*.

**rallonger**, a. Voy. *allonger*.

**rallumer**, a. allumer de nouveau, *rursus incendere* Cic. rallumer le feu, un feu qui s'éteint, *ignem reparare* Plin.-s. *sopitos ignes suscitare* Virg. languement *ignem excitare* Ps.-Virg. un enfant qui rallume le feu en soufflant (avec la bouche), *puerum languidos ignes sufflantem* Plin. || au fig. rallumer la guerre, *bellum renovare* Cæs. *redintegrare* Cic. — la colère, *iram resuscitare* Ov. — la flamme (d'un amant), *ignes refovere* Ov.

**SE RALLUMER**, r. s'allumer de nouveau, *rursus incendi*, p. (A., d'après Cicéron) || au fig. *redintegrari*, p. Cæs. *refoveri*, Plin.-s. une guerre plus terrible se ralluma, *gravius bellum exarsit* ou de *integro exarsit* Liv. guerre qui se rallume, *resurgens bellum* Sen. la sédition —, se ralluma, *seditio redintegratur* Tac. *recruduit* Liv. leur haine se ralluma, *recruduit odium* Curt. sa colère —, *recanduit* ira Ov.

1. **ramage**, m. branchage, *ramus*, i, m. Cic. *frutex*, *icis*, m. Plin. *ramalia*, ium, n. pl. Tac.

2. **ramage**, m. le chant des oiseaux, *cantus*, ūs, m. Cic. *garrulitas*, f. Plin. *carmen*, *inis*, n. Virg. ramage des oiseaux (chantant à la fois), *concentus avium* Cic.

**ramager**, n. chanter (en parl. des oiseaux), *cantare*, n. Cic. *canère* Cic. *garrire*, n. Apul.

**ramagrir**, a. rendre maigre. Voy. *amaigrir*, *amaigrir* || neut. devenir maigre, *remacrescere*, n. Surt. *emacrescere* Cels. Voy. *s'amaigrir*.

**ramas**, m. assemblage de diverses choses, *congeries*, ei, f. Plin. *congestus*, ūs, m. Tac. || réunion d'hommes (en mauv. part), *colluvies*, ei, f. Cic. Tac. *vil ramas* (même trad.); *ramas* de toutes les nations, *mixti ex colluvione omnium gentium* Liv. c'est un — confus de toutes sortes de gens, *ex multis hominum generibus collectum* Liv.

**ramassé**, ée, part. et adj. réuni en tas, *collectus*, a, um Cic. *congestus* Liv. || rassemblé, *collectus* Virg. *congregatus*, Cic. *coactus* Virg. *glomeratus* Virg. la cavalerie ramassée sur les ailes *conglobatus pro cornibus eques* Tac. troupes ramassées à la hâte, *collecticii milites* Cic. (abeilles) se tenant —, *glomerose* Col. || replié sur soi-même; adj. épais, trapu, vigoureux, ramassé sur soi-même, *in interiora deductus* Sen. — en boule, *conglobatus in pilæ modum* Plin. taille ramassée, *quadrata statura* Surt. qui est de taille —, *quadratus* Col. de forme —, *compactus* Surt.

**ramasser**, a. faire un amas, un

assemblage de, *colligere*, o, ts, *egi*, *ectum* Liv. *cogere*, o, is, *coegi*, *actum* Cic. *accumulare* Cic. *acervare* Plin. *coacervare* Cic. *conferre* Quint. ramasser ses quelques cheveux, *capillos raros colligere*, Mart. — la terre au pied d'un arbre, du bois autour d'une chaumière, *terram circa arborem adaggarare* Col. *conferre ligna circa casam* Nep. — de l'argent, *expedire pecuniam* Cic. *congerere divitias* Liv. s'il n'a pu — un peu d'argent, *nisi nummos unde unde extrahat* Hor. — (les restes de table), *sublegere* Hor. au fig. ramasser ses forces, *colligere vires* Liv. *omnes vires (ingenii)* Cic. || réunir, rassembler (des êtres animés), *cogere* Cic. *congregare* Plin. *colligere* Varr. ramasser des soldats, *milites contrahere* Cic. ils ramassent leurs forces éparées, *dispersas copias suas conducunt* Tac. ramasser partout ou de tous côtés... *undique conquirere (homines)*... Cic. || relever ce qui est à terre, *colligere* Plin.-s. ramasser des pierres, de *terram saxa tollere* Cic. il se baisse pour — un as, *se demittit ob assem* Hor. — les dépouilles *spolia legere* Liv.; au fig. ramasser tous les propos des assemblées, *colligere omnes contionum ventos* Cic. — une méchanceté qui traîne dans les places, *arripere maledictum in trivii* Cic. || réduire le volume de : ramassant son corps en boule. Voy. *ramassé*.

**SE RAMASSER**, r. former un amas, *coacervari*, p. Cic. || se rassembler, *congregare* se Cic. *congregari*, p. Plin. *glomerari* Virg. coïre, n. Cic. *confluere* n. Cic. *in unum convenire* Sall. Voy. *s'assembler* || se replier sur soi-même, *conglobari*, p. Plin. *conglobare corpus* Plin. se contrahère Plin. se comprimer Plin. *comprimi*, p. Plin. (les hérissons) se ramassent en boule, *convolvuntur in formam pilæ* Plin. (Voy. *ramassé*); le serpent se ramasse, *se in spiram colligit anguis* Virg. il se ramassa ou qui se ramasse sous son bouclier, *se legit in arma* Virg. *collectus in arma* Sil.

**ramassis**, m. Voy. *ramas*.

**ramasseur**, m. celui qui ramasse, *collector*, oris, m. Tyr.-Rufin.

**Rambouillet**, ville de France, *Ramboletum*, i, n.

1. **rame**, f. longue pièce de bois pour mouvoir une embarcation, *remus*, i, m. Cic. Virg. *scalmus*, m. Cic. *palma*, æ, f. Vitruv. petite rame, *remulus*, m. Turpil. *palmula*, f. Virg. manœuvre de la rame, *remigatio*, f. Cic. *remigium*, n. Virg. Plin. faire aller ou marcher à la — (un navire, un bateau), *remis agere* Liv. *incitare* Cæs. *propellere* Cic. ou *promovere* Virg. *subigere* Virg. ne pas quitter un instant la —, *non intermittere remigandi laborem* Cæs. qui va à la —, *remivagus* Varr. emploie la voile et la —, *remoque move veloque carinam* Ov. vaisseaux qui vont à voile et à rames, *naves velis habiles*, cite

*remis* Tac. faire force de —, *remis contendere*, n. Cæs. *luctari* Ov. *incumbere* Curt. ou *insurgere* Virg. *remos concitare* Curt. *intendere brachia remis* Virg. *acri remige (navem) agere* Virg. faîtes force de —, *valida incumbite remis* Virg. à force de —, *magna remigantium vi* Frontin. *concitata nave remis* Liv. poursuivant à force de — (la reine), *remis adurgens* Hor. ils gagnèrent la terre à force de —, *in terram remis abreptæ (naves)* Liv. rang de rames, *ordo*, n. Virg. *remigium* Hor. (navire) à un seul rang de —, *quæ simplici ordine agitur* Tac. qui a deux, trois, quatre, cinq, six, sept rangs de —, *biremis* Liv. ou *habens remorum ordinem geminum* Isid. *triremis* Nep. ou *terno ordine* Virg. *quadriremis* P.-Nol. *quinqueremis* Liv. ou *penteres* Liv. *hezeres* Liv. ou *sex ordinum* Plin. *septiorem* Curt. ou *hepteres* Liv. vaisseau à 2, 3, 4, 5 rangs de —, *biremis*, f. Plin. *triremis*, f. Cic. *quadriremis* Plin. *quinqueremis* Cæs.; au fig. être à la rame, tirer la — (être dans un emploi très pénible), *sudare*, n. Hor.

2. **ramé**, f. petit branchage pour soutenir des pois, etc., *ramus*, m. Cic. *admiculum*, n. Cic.

**ramé**, ée, part. Voy. *échalassé*.

**rameau**, m. branche, *ramus*, i, m. Plin. Voy. *branche* || le dimanche des rameaux, *Palmarum dies* Isid. *Palmarum sollemnia*, n. pl. (Cang.) *dominica in Palmis* (Cang.) || — (des veines), *venule*, f. pl. Cels. || — (d'une mine), *vena*, f. Cic. || au fig. branche (d'une famille), *ramus* Pæs. Voy. *branche*.

**ramée**, f. branches d'arbres coupées, *rami*, m. pl. Cic. *ramalia*, ium, n. pl. Sen.

**ramender**, a. et n. baisser le prix ou de prix. Voy. *baisser*.

**ramené**, ée, part. *reductus*, a, um Cic. *revocatus* Liv. enfant ramené à ses parents, *puer ad parentes relatus* Sen. || — (en t. de guerre), *compulsus* Liv. || au fig. ramené à la vie, *revocatus a morte* Cic. *ab orco redivx* Cic. pris en dessous, retourné : terre raménée à la surface, *regesta humus* Col.

**ramener**, amener de nouveau, faire revenir au lieu d'où l'on est parti, *reducere*, o, is, *xi*, *ctum* Cic. *retrahere*, o, is, *xi*, *ctum* Liv. *revocare* Cic. *referre*, *fero*, *fers*, *retuli*, *relatum* Virg. *revehere* (en voiture ou par eau) Plin. *reducem facere* Plaut. un penchant naturel me ramène à Tusculum, *me referunt pedes in Tusculanum* Cic. ramener au combat, *in hostes redigere* Liv. *in proelia reficere (pulsos)* Virg. *pugnam detrectantes revocare* Curt. — ses ailes (d'armée), *reducere cornus* Frontin. — qqn en prison, *reducere in carcerem* Cic. — les troupeaux du pâturage, *reducere vitulos e pastu* Virg. — les légions dans les quartiers d'hiver, *rursus legiones in hiberna reducere* Cæs. on ramena toutes les légions des

places, *praesidia omnia sunt deducta* Pomp. ad Cic. ils ramenèrent leur flotte en pleine mer, *recepere classem in altum* Liv. || amener avec soi à son retour, *reportare* Vins. || au fig. faire revenir, *reducere* Cic. *revocare* Cic. *restituere* PLAUT. ramener (un malade) des portes de la mort, *a limine mortis restituere* CAT. — qqn à la vie, *a morte reducere* Cic. — à des sentiments de pitié, au devoir, *reducere ad misericordiam* TRA. ad officium Cic. il les ramena à leur devoir, *eos ad officium redire coegit* NÉR. ramener qqn à la vertu, au bien, *ad meliora convertere* SEN. — celui qui a fait mal, *peccantem revocare* SEN. (Voy. corriger); ramener à la raison, *ad sanitatem flectere* Liv. — les esprits (par la persuasion), *mentes* ou *concordatos animos flectere* Liv. *infensos (plebis) animos sibi reconciliare* Liv. — ses regards en arrière ou vers..., *reflectere oculos* Ov. *respicere* (accus.) CURT. si nous ramenons notre pensée de ce côté, *si illo cogitationem nostram converterimus* SEN. ramener la cause au point..., *reducere iudicium ad eum statum...* QUINT. — tout au plaisir, *referre omnia ad voluptatem* Cic. l'infortune ramène aux sentiments religieux, *adversa res religionum admonet* Liv. || faire renaitre, rétablir, *reducere* Vins. *revocare* HOA. ramener les hivers, la fièvre, *reducere hiemes, febrium* HOA. — cet (ancien) usage, *referre hunc morem* Vins. — la paix, la concorde, *pacem reparare* SEN. *concordiam reconciliare* Cic. — l'âge d'or dans le Latium, *aurea saecula rursus condere* LATIO (poët.) Vins. la mort de Numa ramena un inter-règne, *Numae morte res ad interregnum rediit* Liv. — faire reculer (en t. de guerre), *pellere* Liv. il les ramena où ils furent ramenés jusqu'à leur camp, *usque ad castra pavidos egit* Liv. *in castra compulsi sunt* Liv. || ramasser ce qui s'éparille, réunir en un tas, faire venir dessus ce qui est dessous, *reducere* COL. ramener sur le devant ses rares cheveux, *revocare deficientem capillum a vertice* SEPT. — le pan de sa toge sur l'épaule droite, *rejecere sinum togae in dextrum umrum* QUINT. il faut — la terre au pied des arbres déchaussés, *arbores circumfossae aggerari debent* COL. — à la surface les racines (arrachées), *in summum radices regerere* COL. || tirer à soi, *reducere* CÉS. ramener sa main, nos doigts, *manum retrahere* Cic. *referre digitos* ad nos QUINT. en ramenant la serpe, *ductu falcis* COL. en — à soi, *ductum* COL.

**ramequin**, m. pâtisserie au fromage, *scriblita*, æ, f. PLAUT.

1. **ramer**, n. manier la rame, *remigare*, n. Cic. *remis uti*, d. Ov. *remis navim propellere* Cic. (en poésie : *remos ad pectora reducere* Ov. *remis vada verrere* ou

*freta sollicitare* VIRG. *undam divellere*, ou *aquas torquere* Ov. *remos freta movere* Ov. *remigis findere mare* ou *aquas* Ov.); *ramer* avec vigueur, *remos concitare* CURT. *impellere* Vins. *remis insurgere* Vins. *totis remis incumbere* Ov. *ramer vers, adremigare* FLOA. en cessant de —, *intermisso pulsu remorum* Cic. *cesser de* —, *inhibere remos* QUINT. — en sens contraire, faire reculer en ramant, *inhibere retro navem* Liv. *inhibere*, n. Cic. || au fig. travailler péniblement, *sudare*, n. HOA. il faudra bien *ramer* pour cela, *res est magni laboris* Cic. — à la même galère. Voy. galère.

2. **ramer**, a. Voy. échallasser.

**rameur**, m. celui qui rame, *remex*, igit, m. CÉS. Vins. navires avec leurs rameurs, *naves instructae remigio* Liv. fournir des —, *dare remigio* Ov. donner des esclaves pour —, *dare servos ad remum* Liv. rang de —, *ordo*, m. PLIN. *versus*, *us*, m. Vins. chant des —, *celeusma*, n. MART.

**rameux**, adj. Voy. branchu.

**ramier**, m. espèce de pigeon sauvage, *palumbus*, is, f. Cic. PLIN. *palumbus*, m. COL. *palumbus*, f. CÉS. de ramier, *palumbinus* PLIN.

**ramification**, f. rameau (d'une veine, etc.), ramifications des veines, *venulae*, f. pl. CÉS. || au fig. partie, division, *pars*, f. Cic. *genus*, n. Cic. ramifications (d'une doctrine), *ramusculus*, m. HIER. (la conjuration) a de grandes —, *ad multos pertinet* Liv.

**se ramifier**, r. se diviser en plusieurs branches, *se findere* (in partes...) Vins. racines qui se ramifient ou ramifiées, *ramosae radices* PLIN. elles (les cornes) se ramifient naturellement, *sparsit natura in ramulos* PLIN.

**ramilles**, f. pl. petites branches, *surguli*, *orum*, m. pl. COL.

**ramoiter**, a. rendre moite, *umefacere* ou *humefacere* PLIN. *se ramoiter*, *umescere* ou *humescere*, n. PLIN.

**ramollir**, a. rendre mou, *molire* Cic. *emollire* PLIN. *remollire* Ov. *ramollir* (dans l'eau), *macerare* PLIN. *ramolli*, *mollius* Cic. *emollius* PLIN. — (dans l'eau), *maceratus* PLIN. *remollius* APUL. (cette substance) est ramollissante, est un ramollissant, *durities molli*, *emolli* ou *concoquit* PLIN.

**SE RAMOLLIR**, r. devenir mou, *mollescere*, n. PLIN. *emollescere* CÉS. *remollescere* Ov. *molli*, p. Cic. *emolli* COL. *se ramollir* (dans l'eau), *macerari*, n. PLIN. || au fig. s'apaiser, *remollescere* Ov.

**ramollissement**, m. état de ce qui est ramolli, *molities*, ei, f. PLIN. pour opérer le ramollissement du ventre, *molliendo ventri* PLIN.

**rampant**, ante, adj. qui rampe, *repens*, tis PLIN. *reptabundus* SEN. *reptilis*, et SID. (plante) rampante, *in terra repens* PLIN. || au fig. bas, abject, *abjectus*, Cic. hu-

milis, e Cic. flatteur rampant, *humilis assentator* VELL. prière rampante, *humilis precatio* Cic. avoir une âme —, *demisse sentire* Cic. rampant (en parl. du style), *serpens humi* Cic. *repens per humum* HOA. *humilis* Cic. *abjectus* Cic. || — (en t. d'archit.), *fastigatus* VTR.

**rampe**, f. plan incliné, pente, *clivus*, i, m. Vins. d'une rampe douce, *in ascensum facilis* Liv. (arriver) par une — très raide, *rectis saxis* Liv. Voy. *pente* || balustrade, garde-fou. Voy. *balustrade*, *garde-fou*.

**rampement**, m. action de ramper, *reptatio*, f. QUINT. *raptatus*, *us*, m. TRER.

**ramper**, n. se traîner sur le ventre (en parl. du serpent); marcher en se servant de ses mains (en parl. de l'homme), *repere*, o, is, psi, n. SALL. *reptare* PLIN. *serpere*, o, is, psi, n. Cic. *ramper* sur ses genoux, *tellurem genibus perrepere*, a. TIB. traverser en rampant... *erepere genibus* (agrum) TIB. monter en — sur, *irrepere* (arbori) PLIN. sortir en —, *erepere*, n. VARR. s'insinuer (dans) en —, *correpere* in (acc.) Cic. || — (en parl. des plantes), *serpere* PLIN. *reptare* FRONTO || au fig. s'humilier, s'abaisser, *se submittere* Liv. *se demittere* Tac. *ramper* devant qqn, *digitationem alicui submittere* Tac. *ad servilem patientiam demitti* Tac. *alicui ad pedes se abijcere* Cic. — basement, *humiliare* servire Liv. || être bas (en parl. d'un auteur, du style), *serpere humi* HOA. tandis qu'il craint de ramper, *dum vitat humum* HOA.

**ramure**, f. toutes les branches d'un arbre, *rami*, m. pl. Cic. || bois du cerf, *rami* CÉS. *cornua*, n. pl. PLIN. *ramosa cornua* (cervi) Vins.

1. **rance**, adj. qui a contracté une mauvaise odeur, *rancidus*, a, um, HOA. *rancens*, tis LUCR. *putidus* MART. *veteri rancore infectus* PALL. un peu rance, à moitié —, *rancidulus* JUV. *subrancidus* Cic. huile —, *oleum vetus* PLIN. devenir —. Voy. rancir.

2. **Rance** (la), rivière de France, *Rinctius*, ii, m.

**ranci**, ie, part. Voy. rance.

**rancidité**, f. Voy. rancissure.

**rancir**, n. devenir rance, *rancescere*, n. AN. *mucoem contrahere* COL. (l'huile) rancit en vieillissant, *vetustate corruptum* COL. *vetustas oleo tedium affert* PLIN.

**rancissure**, f. état de ce qui est rance, *rancor*, *oris*, m. PALL. *mucoem*, m. PALL. la rancissure (de l'huile), *vetustas*, f. PLIN.

**rançon**, f. prix pour la délivrance d'un captif, *redemptio*, *onis*, f. Cic. *pretium*, ii, n. Cic. payer sa (propre) rançon, *se redimere* TRA. Cic. ayant payé — à des brigands, *a latronibus redemptus* Liv. apporter la — promise, *pactum pro capite pretium afferre* (prædonibus) Cic. payer la — des prisonniers, *captos redimere* Cic. e *servitute captos red-*

*imère* Cic. les villes payèrent sa —, *publica civitatum pecuniā redemptus* est VELL. tirer une — de qqn, *pretio dimittere aliquem* Tac. recevoir la — de qqn, *pecuniā acceptā liberare aliquem* Cic. on fixa leur — à 300 sesterces par tête, *trecenti nummi in capita statutum est pretium* Liv. donner (telle chose) pour sa —, *pro sua missione dare* Cic. renvoyer sans —, *sine pretio dimittere* Liv. ou restituer Flor. *gratis remittere* Liv.

**Rançonnement**, m. action de rançonner: je ne parle pas encore du rançonnement (de la province), *nondum commemoro exactas pecunias* Cic.

**rançonner**, a. mettre à rançon; exiger ce qui n'est point dû, *expiare* Cic. ils rançonnent tous ceux qui navigent dans ces parages, *omnes, qui eo mari uti consueverunt, vectigales habent* Cæs. il les rançonna sans pitié, *pecuniaz ingentes imperatæ sunt* Liv. rançonner les municipes, *per municipia pecuniam conquerere* Tac. — les tyrans, *stipem a tyrannis colligere* Liv. — les publicains à titre d'intérêt, *a publicanis pecuniam pro usuris auferre* Cic.

**rancune**, f. ressentiment, *ira*, æ, f. Cic. *simulas*, a. um SEN. *ira pertinax* SEN. *tenax* Ov. *memor* Virg. *tacita* ou *implacabilis* Ov. il n'avait pas de rancune, *ex iracundiā nihil supererat* Tac. je ne lui aurais pas gardé —, *tolum remissem* Cic.

**rancuneux**, euse, adj. Voy. *rancunier*.

**rancunier**, ière, adj. qui a de la rancune, *amarus*, a. um SEN. *morosus* SEN. *memor* V. FL.

**rang**, m. 1° disposition de plusieurs ch. ou de plusieurs personnes sur une seule ligne; 2° la place qui convient à une personne ou à une ch. parmi les autres; classe de la société, condition; 3° condition élevée, dignité, noblesse || 4° *ordo*, inis, m. Cic. Virg. *series*, ei, f. PLIN. *ordo* (d'arbres), *ordo* Cic. *versus*, ūs, m. Virg. *tractus*, ūs, m. NEP. — (de rames), *ordo* Virg. *versus* Virg. (Voy. *rame*); rang de dents, *ordo dentium* PLIN. — (de perles) *filum* INSCR. par rangs, *ordine* Virg. *ordinatim* Cic. *ordinate* CORNIF. mettre ou aligner en —, *ordinare* Liv. rangs (de soldats), *ordines* Cæs. garder les —, *ordines observare* SALL. *servare* CURT. ils tenaient leurs —, *stant compositi suis quisque ordinibus* Liv. sans quitter les —, en gardant les —, *servatis ordinibus* FRONTIN. *collatis signis* Liv. serrer les —, *ordines densare* Liv. ils prennent, ils reprennent leurs —, *in ordines eunt* CURT. *ad stationem se recipiunt* Liv. tomber (mourir) à son rang, *in vestigio mori*, d. Liv. en ronipant les rangs. *sine ordinibus* SALL. *nullo ordine* Cæs. soldats qui ne gardent pas les —, *militēs inordinati* ou *incompositi* Liv. s'élançer (à cheval) hors des —,

*equo extra aciem evehi*, p. Liv. combattre hors des —, *pugnare extra ordinem* Liv. marcher sans serrer les —, *laziore agmine ire* SALL. — éclaircis, *laxati ordines* Tac. le désordre s'était mis dans leurs —, *laxaverant ordines* CURT. ouvrir les —, *ordines laxare* Tac. aller de rang en —, *agmina circumire* CURT. parcourir les rangs (à cheval), *ordines interequitare* Liv. ou *circumvolare* VELL. *perequitare aciem* Liv. *agmini obequitare* CURT. faire sortir des —, *a ceteris discernere* CURT. le premier rang (des troupes), *frons*, f. Cæs. *prima acies* Liv. au premier —, *ante aciem* Tac. demander à marcher au premier —, *primum itineris locum petere* Cæs. être ou combattre au premier —, *primam frontem tenere* SEN. *ante signa stare* CURT. in *primā acie versari* SALL. *inter primores dimicare* CURT. in *primis stare* NEP. placer au second —, *in secundam aciem recipere* Liv. le dernier —, les derniers rangs, *extrema acies* SALL. *novissimi*, m. pl. Liv. marcher au dernier rang, *agmen claudere* CURT.; au fig. (chaque chose) à son rang, *ex ordine* CORNIF. par — d'âge, *pro gradu ætatis* JUST. venir ou être à son —, *ordinem sequi*, d. SEN. au second — (en parl. de choses), *post illa* SALL. il avait été dans nos rangs, *fuerat in nostris prædiis* Cic. ils furent appelés dans les —, in *commissitum adsciti (sunt)* Tac. nous le forcerons d'entrer dans nos —, *cogemus in hanc concedere turbam* HOR. je suis sorti de vos —, *ortus sum e vobis* Cic. se mettre sur les — (pour briguer une charge), *nomina proflēri* Liv. *inter alios petere* (acc.) Liv. trois se mirent sur les —, *tres in unum locum pelierunt* Liv. se mettre sur les — pour l'édilité, *ædilitatem petere* Liv. || 2° *ordo* Cic. *gradus*, ūs, m. Cic. *locus*, i, m. Cic. ton mérite obtiendra le rang auquel il a droit, *tua dignitas suum locum obtinebit* Cic. être au premier —, avoir, tenir, occuper le premier —, *principem locum obtinere* Cic. *primario loco esse* Cic. *superiorem locum tenere* SEN. *principatum habere*, *tenere* ou *obtinere* Cic. *primas* (s. ent. parties) *agere*, *ferre* ou *tenere* Cic. *primatum obtinere* PLIN. *summum gradum tenere* Cic. *principem esse* COL. *præsiderē* Cic. *præsesse* Cic. il occupe le premier — dans l'État, parmi les sages, *principes est in republicā* Cic. *sapientiz* PLIN. — i. il tenait le premier — parmi les avocats, *habitus est princeps in numero patronorum* Cic. je suis au premier — dans ton amitié, *sum apud te primus* TER. ceux qui sont au premier —, *primores*, m. pl. Liv. *principes* Cic. s'élever au premier — dans l'État, in *summum locum civitatis ascendere* Cic. *obtinere summum atque altissimum gradum civitatis* Cic. il se plaça au premier — par. ui les comédiens.

les orateurs, *ad primos comædos pervenit* Cic. in *locum principem oratorum venit* Cic. mettre au premier —, donner ou accorder le premier —, *primum locum alicui concedere* Cic. *primas concedere*, *tribuere* ou *deserre* Cic. *primum aliquem ponere* NEP. *primum habere* aliquem TER. *numerare in primis* Cic. *primatum dare* (dal.) VARR. *primatu donare* (acc.) PLIN. *priorēs partes alicui tribuere* (en parl. de deux), Cic. faire parvenir ou porter au premier —, *procedere aliquem in primum locum* PLIN. — i. être mis au premier — (en parl. de deux), *priorem haberi* VELL. dans un — élevé, in *excelso* SALL. parvenir à un — plus élevé, *altiorē dignitatis gradum assequi* Cic. *ad altiorē gradum ascendere* Cic. d'un — plus élevé, *loco superiori* Cic. qui est de haut —, *natus summo loco* Liv. les hommes du plus haut —, *splendissimi homines* Tac. femme d'un haut —, *illustris femina* Tac. au milieu d'hommes d'un haut —, *inter præcipuos viros* VELL. (Voy. *naissance*); élever qqn au rang de chevalier, *equestri dignitate donare* aliquem Tac. le — royal, *regium fastigium* V. MAX. les insignes du — suprême, *fortunæ principalis insignia* Tac. précipiter du — suprême, *rebus summis evolvere* Tac. ce lin est placé au premier —, *huic lino principatus in toto orbe* PLIN. il est au second —, il occupe le second —, *secundus est* Cic. *obtinēt secundum locum* Cic. ou *proximum locum* Tac. in *secundā quasi tribu esse* COL. Pallas occupe le second — parmi les dieux (le premier après Jupiter), *proximos occupavit Pallas honores* HOR. (tout en admirant les chefs-d'œuvre), nous ne méprisons pas les productions de second —, *inferiora tamen probamus* Cic. mettre qqn au second —, *secundum aliquem ponere* Liv. il occupe le troisième —, *tertiū locum obtinet* COL. Celsus les met au troisième —, *tertiū gradum facit eorum* Celsus COL. être au dernier — (dans la société), *esse infra omnes infimos homines* TER. (homme) du dernier —, *infimus* Cic. *infimo loco natus* Cic. *infimā fortunā* Cic. *ex infimā plebe* CURT. *ultimæ sortis* SUET. tirer qqn des derniers rangs. *imo tollere de gradu* HOR. (Voy. *bas*); rester au dernier rang (de l'art), *circa ima subsistere* QUINT. dans tous les rangs de la société, *apud omnes ordines* Cic. les hommes de tous les —, *homines cuiusque modi* Cic. selon le rang de chacun, *pro cuiusque condicione* SUET. (on ne sait) quel — leur assigner, *quo gradu habendæ sint* COL. mettre qq. ch. au — de, *reponere aliquid in numerum* (gén.) Cic. *habere in* (abl.) Cic. mettre qqn au — des dieux, in *numerus deorum referre* Cic. (Voy. *Dieu*): nous les mettons au rang des bêtes, *animalium loco ponimus* SEN. si tu me mets au — des poètes ly-

riques, si me lyricis vatibus in-  
eres<sup>2</sup> HOR. être mis au — des  
ennemis, in hostium numero loco-  
que duci CIC. s'il était mis au —  
des anciens écrivains, si inter ve-  
teres scriptores haberetur CIC.  
(afranchis) mis au — des citoyens,  
inserti civium numero SUET. au-  
cune n'a le — d'épouse, nulla pro  
sociâ obtinet SALL. mettre qqn sur  
le même — que, in æquo ponere  
(aliquem alicui) LIV. in æquo te-  
nere TAC. eodem loco habere (quo)  
CIC. parem facere alicui CIC. ou  
cumaliquo SALL. exæquare (alicui  
ou cum aliquo) CIC. æquare (dat.)  
VELL. (cum) CIC. eodem referre  
aliquem CIC. mettre au même —  
amis et ennemis, amicos intimi-  
cosque juxta ponere V-MAX. si  
vous mettez au même — tous les  
Grecs, si omnes uno ordine habetis  
Achivos VIRG. mettre (deux ch.)  
au même —, exæquare (rem rei)  
SEN. mettre au même — (des ch.  
différentes), in promiscuo habere  
SEN. mettre tout sur le même —,  
omnia in summâ xqualitate ha-  
bere CIC. ceux qui veulent mettre  
toutes les fautes sur le même —,  
quæ paria esse placuit peccata  
HOR. et nous ne les mettons pas au  
même — que celles qui..., neque  
ita habemus ut ea quæ... CIC. se  
mettre (par condescendance) sur le  
même — qu'un autre, in æquum  
descendere SEN. être mis ou placé  
sur le même —, être au même —  
qu'un autre, in æquo esse LIV.  
stare SEN. eodem loco esse (quo)  
LIV. ils doivent être sur le même —  
que nos enfants, in liberum loco  
nobis esse debent CIC. être sur le  
même — que les dieux, ex pari  
vivere cum diis SEN. il ne voulait  
voir personne sur le même — que  
lui, neminem dignitate secum  
exæquare volebat CÆS. || 3<sup>e</sup> locus  
CIC. dignitas, f. CIC. gradus, ūs,  
m. NEP. ses richesses suffisaient à  
son rang, opes claritudini generis  
sufficebant TAC. avoir un —, tenir  
un certain —, esse in aliquo nu-  
mero CIC. esse aliquem CIC. garder  
ou soutenir son —, dignitatem ser-  
vare VELL. tenir la dignité gra-  
duum CIC. ne pas savoir tenir son  
—, in ordinem se ipsum cogere  
LIV. déchu de son —, gradu de-  
pulsus NEP.

rangé, é, part. arrangé, in-  
structus, a, um CIC. dispositus  
CIC. ordinatus NEP. registres bien  
rangés, confectæ in ordinem ta-  
bulæ CIC. armée rangée en bataille,  
instructa acies LIV. instructi acie  
(Teucri) VIRG. bataille —, com-  
posita ordine pugna LIV. en ba-  
taille —, justo prælio LIV. instru-  
to exercitu QUADRIG. directâ acie  
VELL. combatte en bataille —,  
certare acie ou collatis signis LIV.  
(Voy. bataille); qui n'est pas rangé,  
inordinatus CIC. incompotus  
LIV. || qui s'est mis de côté: le peu-  
ple étant rangé, submoto populo  
LIV. || adj. qui a de l'ordre dans sa  
conduite, dans ses affaires, ordi-  
natus SEN. compositus QUINT.  
frugi (ind.) CIC. frugalior TER.

être très rangé, modestissime vi-  
vère VARR. qui n'est pas —. Voy.  
dissipateur || dont les mœurs sont  
pures, sanctus CIC. castus OV. pu-  
dicus CIC. qui mène une vie rangée  
(même trad.); qui n'est pas rangé.  
Voy. dissolu.

rangée, f. suite de choses sur la  
même ligne, ordo, inis, m. CIC.  
rangée (d'arbres), ordo CIC. tra-  
ctus, ūs, m. NEP. versus, ūs, m.  
VIRG. — (de gradin au théâtre),  
ordo CIC. la — des dents du haut,  
dentium ordo superior PLIN. —  
(de perles), filum, n. INSCR. — (tas  
séparé), striga, f. COL. par rangées,  
serratum VITR.

rangement, m. action de ran-  
ger, instructio, onis, f. CIC.

ranger, a. mettre dans un cer-  
tain ordre, disposer, o, is, posui,  
positum CIC. composer TAC. ordi-  
nare LIV. instruire, o, is, uxi,  
uctum CÆS. digérer CIC. struere  
CÆS. ordire disposer ou dispen-  
sare CIC. collocare ordine LIV. ex  
ordine CORNIE. in ordinem addu-  
cere CIC. distincte et ordinate dis-  
poser CORNIE. ordinem adhi-  
bere (dat.) CIC. ranger une biblio-  
thèque, des livres, ordinare ou  
digerere bibliothecam SUET. libros  
disponere CIC. — une armée, une  
flotte en bataille (Voy. bataille);  
voici comment l'armée avait été  
rangée en bataille, acies hoc modo  
stetit<sup>1</sup> CURT. ayant rangé sa cava-  
lerie, il..., equitatu collocato...  
FRONTIN.; au fig. ranger sa vie.  
Voy. se ranger || mettre qq. ch.  
en place; serrer, rentrer, compo-  
ner COL. condere CATO; ranger  
le long des haies, ad sæpem appli-  
care COL. || au fig. mettre au nom-  
bre de, reponere in numerum  
ou in numero (aliquem ou ali-  
quid) CIC. numerare inter (acc.)  
HOR. in bonis numerare ou habere  
CIC. — au nombre des dieux, re-  
ponere in deos CIC. (Voy. Dieu); je  
les rangerai au nombre des Sar-  
mates, eos Sarmatis adscribam  
TAC. quoique je les aie déjà rangés  
parmi les légumes, quamvis jam  
leguminihus eos contribuerim  
COL. sous le nom de crainte on  
range..., sub metum subjecta  
sunt... CIC. || amener à, soumettre,  
ranger sous sa domination, in po-  
testatem ou dicionem redidere  
CÆS. (Voy. subjuguere); ranger tout  
l'univers sous ses lois, totum sub  
leges militæ orbem VIRG. — qqn  
à la raison, à son devoir, ad sani-  
tatem reducere ou convertere CIC.  
ou perducere HIRT. ad officium  
reducere CIC. — à son parti, par-  
tibus adjungere TAC. — à son avis,  
ad sententiam suam traducere  
CIC. || naviguer près de, stringere  
VIRG. rader VIRG. ranger la côte,  
litus ou oram legere LIV. litus  
premere HOR. prænavigare V-  
MAX. || ranger le vent (cinglez du  
côté du vent), ventis cedere (A.)

SE RANGER, r. se mettre dans un  
certain ordre, instrui, p. LIV. les  
deux armées, les deux flottes s'é-  
tant rangées en bataille, cum in-  
structæ acies constitissent<sup>2</sup> LIV.

explicitis utriusque partis clas-  
sibus VELL. || se mettre de côté,  
laisser la voie libre, recedere VIRG.  
se ranger devant qqn, decedere  
alicui de viâ PLAUT. viâ SUET. in  
viâ TER. et absol. decedere CIC.  
viam dare LIV. la foule se ran-  
geant, turbâ cedente JUV. avec el-  
lipse du pronom : faire ranger la  
foule, les passants, qqn, turbam  
submovère ou subducere LIV. oc-  
currentes viâ dejicere SEN. se-  
mitâ dejicere aliquem SEN. || au  
fig. se mettre sous ou du côté de,  
se ranger sous la domination de  
qqn, in dominationem ou in di-  
cionem alicujus concedere SALL.  
succedere dominationi alicujus  
JUST. tout se rangea sous les lois du  
vainqueur, cuncta ad victoris opes  
conversa TAC. se ranger du parti  
de qqn, de Pyrrhus, se partibus  
alicujus miscere VELL. se ad Pyr-  
rhum conferre CIC. les hommes  
se rangent toujours du côté du parti  
heureux, quo se fortuna, eodem  
etiam favor hominum inclinat  
JUST. se ranger du parti de l'hon-  
nête, honestum sequi, d. CIC. —  
à l'avis de quelqu'un, in senten-  
tiam alicujus ire CIC. concedere ou  
transire LIV. sententiam alicujus  
sequi, d. CÆS. verbo alicujus as-  
sentire LIV. ad aliquem labi, d.  
CIC. accedere alicui VELL. ou opi-  
nioni alicujus TAC. tous se ran-  
geaient au même avis, omnes in  
unum cedebant TAC. Voy. avis ||  
devenir rangé, recipere se ad fru-  
gem bonam CIC. diriger vitam  
ad rationis normam CIC. || — (au  
nord, au sud, etc.), commencer à  
souffler (en parl. du vent), surgere  
VIRG. consurgere VIRG.

ranimer, a. rendre la vie à, re-  
vocare a morte ou ad vitam CIC.  
Voy. resusciter || redonner du  
mouvement ou de la vigueur à, re-  
ficere PLIN. ranimer ceux qui sont  
en défaillance, recreare defectos  
animo PLIN. cette chaleur ranima  
leurs membres engourdis, hic calor  
stupentia membra commovit<sup>2</sup>  
CURT. ranimé par la fraîcheur du  
lieu, frigore loci recreatus PLIN.-.;  
au fig. ses consolations ont ran-  
imé mon cœur, cujus ab alloquiis  
animæ hæc moribunda revixit OV.  
|| rallumer (le feu). Voy. rallumer  
au fig. faire revivre, réchauffer,  
excusare CIC. resuscitare OV.  
excitare CIC. refouër, eo, is, i  
COL. refocillare SEN. ranimer les  
forces, vires reficere LIV. refouër  
VELL. — le courage, le courage des  
siens, animum relevare (dat.) TER.  
animos (bonorum) recreare CIC.  
suos ad virtutem arrigere SALL.  
son arrivée a ranimé le courage de  
Pompée, cujus adventu Cnæus  
multo animi plus habet CIC. ran-  
imer l'ardeur, novare ardorem  
LIV. — l'espoir, l'attention du lec-  
teur, redintegrare spem CÆS. le-  
gentium animum TAC. — la haine,  
renovare invidiam LIV. recenti  
aliquâ irâ animos exacerbare  
LIV. — le combat, prælium ciere  
LIV. l'arrivée de Gellius ranima un  
peu le combat, interventu Gellii



*paulisper recruduit*<sup>5</sup> *pugna* Liv. il ranime son parti abattu, *fracta arma refouet* SEN. || ranimé, *excitatus* Cic. *incitatus* Liv. *redintegratus* Liv. *renovatus* CÉS.

SE RANIMER, r. revivre (Voy. *ranimer*) ; une vaine ombre ne saurait se ranimer, *non vanæ redeat sanguis imagini* (poët.) Hor. || reprendre de la force (au prop. et au fig.), de l'ardeur, *recreari*, p. Cic. *refovéri*, p. PLIN.-J. *relevari* Ov. *resurgere*, n. SEN. *exurgere* Cic. dès que (la couleuvre engourdie) se fut ranimée, *ut reflecta est Phæd.* la haine contre Flaminius se ranima, *redintegrata in Flaminium invidia est* Liv. le combat — avec plus de fureur, se ranime, *pugna recruduit*<sup>5</sup> Liv. *crudescit* Virg. (quand je songe à Dolabella) mon espoir — un peu, *paulum respiro* Cic.

**ranule**, f. tumeur sous la langue, *rana*, f. Col. *ranula*, f. Veg.

**rapace**, adj. ardent à la proie, *rapax*, *acis* Ov. PLIN. || au fig. enclin à la rapine, *rapax* Cic. rapaces, si l'ennemi est riche, *si locuples hostis est*, *avari* Tac. mains —, *furacissimæ manus* Cic. *piceata manus* (poët.) MART.

**rapacité**, f. avidité (d'un animal se jetant sur sa proie), *aviditas*, f. PLIN. *aviditas cibi appetendi* PLIN. *rapacitas*, f. (A.) ; la rapacité des animaux malaisants, *noxiorum animalium rapina* Col. || au fig. disposition au vol, *rapacitas* Cic. *avaritia*, f. Cic. *furacitas* PLIN.

**rapatriage et rapatriement**, m. Voy. *réconciliation*.

**rapatrier**, a. Voy. *se réconcilier* || se rapatrier, r. Voy. *se réconcilier*.

1. **rápe**, f. instrument pour râper, *radula*, f. Col. *scobina* VARR.

2. **rápe**, f. Voy. *rafle*.

**rápé**, ée, part. *rasus*, a, um Col. *frictus* Apic. || adj. (vêtement) usé, *obsoletus* Cic. Liv. *tritatus* Hor. qui porte des habits rapés, *vestitu obsoletissimus* APU.

**rapeçon**, m. sorte de poisson, *uranoscopus*, m. PLIN.

**ráper**, a. mettre en poudre avec une sorte de lime, *radère*, o, is, si, sum Col. en rapant des pommes de pin, *pinearum attritione* LAMPR.

**rapetasser**, Voy. *raccommo-*

**rapetisser**, a. rendre plus petit, *minuere*, o, is, i, utum Cic. ils rapetissent la ville tous les jours, *minorem in dies urbem faciunt* Liv. les yeux se rapetissent, *oculi minores sunt* Juv. que le soleil avait paru se rapetisser, *solis orbem minui visum* Liv. || rapetissé, *minutus* Tac. les poissons trouvent la mer rapetissée, *contracta pisces æquora sentiunt* Hor.

**Raphaël**, archange, *Raphael*, *elis*, m. Bibl.

**rapide**, adj. qui se meut avec vitesse, *velox*, *ocis* CÉS. *citatus*, a, um CÉS. *citus* Hor. Tac. *incitatus* Cic. *concitatus* Cic. *rapidus* Virg. Tac. *celer*, *eris*, ere PLIN. *præceps*, *cipitis* CÉS. *pernicis*, *icis* Cic. très rapide, *prærapidus* SEN.

ailes rapides, *celeres* ou *pernices alæ* Virg. plus rapide que le vent, *ventis citatior* SEN. ou *ocior* Virg. mouvement — du ciel, *impetus cæli* Cic. le ciel emporté par un mouvement rapide, *mundus citatus* SEN.-TR. par un mouvement — de rotation, *rapidâ vertigine* PLIN. — à la course, *pedibus celer* Virg. *celeripes* Cic. coursier —, *impiger equus* Hor. course —, *cursum rapidus* Virg. *velocitas*, f. Cic. *celeritas*, f. Cic. *impetus* Virg. *rapida celeritas* PLIN. d'un pied ou d'un pas —, *rapidis passibus* Virg. *grandi gradu* ou *passu* PLAUT. *gradu celeri* PLAUT. *concito* Phæd. ou *ingenti* Cic. *citato pede* CAT. ; au fig. les années rapides, *fugaces anni* Hor. || qui coule vite, *rapidus* CÉS. *citatus* CÉS. *præceps* Ov. *præcipitans* Cic. *velox* Luc. *violentus* Liv. *torrens* Luc. *impiger* Flor. *rapax* (poët.) Cic. un courant rapide, *rapidior unda* CURT. (aucun fleuve) n'est si —, *tam violentus invehitur* CURT. || qui va en descendant, *præceps* CÉS. Voy. *pente* || au fig. *rapidus* Cic. *velox* Cic. *citatus* Quint. *incitatus* Cic. *concitatus* Quint. *celer* Cic. *vehemens* Cic. l'ambie, pied rapide, *iambus*, *pes citus* Hor. prononciation —, *citata pronuntiatio* Quint. traits (pensées) rapides, *concitæ sententiæ* Quint. marche plus rapide (du style), *incitator cursus* Cic. et aucun peintre n'eut l'exécution plus —, *nec ullius velocior in picturâ manus* fuit PLIN. imagination plus —, *ingenium torrentius* Hor. narration —, *narratio brevis* CORNIF. qui a la conception —, *velox ingenio* Tac. orateur dont le débit est —, *orator volubilis* Cic.

**rapidement**, adv. avec rapidité, *rapide* Cic. *velociter* Cic. *celeriter* CÉS. *cito* Cic. *concitate* Col. *cursim* Liv. *raptim* Cic. *mobilitè* Cic. *cursu* Virg. (Voy. *hâte*) ; très rapidement, *citissime* Cic. *mirâ velocitate* SEN. *cum maximâ celeritate* Cic. *mobilitate celerrimâ* (en parl. des astres) Cic. *impete vasto* (poët.) Ov. écrire —, *velociter scribere* Quint. parcourir — un livre, *librum strictim attingere* Cic. accours —, *incitato gradu accurre* SEN.-TR. lis — (ce qui est écrit), *veloci percurrere oculo* Hor. le Rhin traverse — ..., *Rhenus citatus fertur per ...* CÉS. franchir — les Alpes, *cursu Alpes superare* Luc. descendre — de la citadelle, *decurrere ab arce* Virg. se porter — en Asie, *celerare ad Asiam* EURP. parcourir — la plaine, *campum corripere* Virg. *rapère* STAT. ordre transmis —, *præceps nuntius* Tac. || — (en parl. du temps), *cito* Cic. *temporis puncto* CÉS. apprendre rapidement, *cito discere* Hor. || au fig. *velociter* Cic. parcourir rapidement un sujet (Voy. *effleurer*) : rapidement (un peu de mots), *breviter* Cic. *strictim* Cic. Voy. *brèvement*.

**rapidité**, f. mouvement rapide, grande vitesse, *velocitas*, *atis*, f.

CÉS. *rapiditas*, f. CÉS. *celeritas*, f. Cic. *pernitas*, f. Cic. *mobilitas*, f. Cic. *incitatio*, *onis*, f. Cic. *motus*, *ûs*, m. Cic. *cursum*, *ûs*, m. CÉS. *impetus*, *ûs*, m. Cic. *motus acerrimus* Cic. la rapidité de la foudre, *mobilitas fulminis* Luca. — extrême, incroyable (d'un astre, d'un tourbillon, etc.), *prærapida* ou *immensa celeritas* SEN. mira ou *præceps velocitas* SEN. *mobilitas celerrima* Cic. avec —, *præcipiti cursu* VALL. le ciel qui tourne avec —, *rapidum cælum* STAT. elles (les images) se meuvent avec une extrême —, *mobilitè summâ levitate feruntur* Luca. (il lance les vaisseaux) avec toute la — possible, *quantâ maximâ potest celeritate* Liv. (gagner un lieu) avec la plus grande —, *continenti impetu* CÉS. *effuso cursu* Liv. *maximâ cum festinatione* FAUST. Voy. *rapidement*, *hâte* || — (d'un fleuve, etc.), *impetus* Liv. *vis*, *vis*, f. CÉS. *præcipitatio*, f. SEN. rapidité plus grande du courant, *vis aquæ rapacior* FAUSTIN. il est emporté ou emportés par la — du courant, *illum prono rapit alveus amni* (poët.) Virg. *verticose amne delati* Liv. || — (d'une pente), *devezitas* PLIN. *præceps*, a. Juv. Voy. *pente* || — (en parl. du temps), *celeritas* Cic. *festinatio*, f. Cic. la rapidité du temps, *fuga temporum* Hor. ordre transmis avec —, *præceps nuntius* Tac. Voy. *promptitude* || effet prompt, la rapidité d'un poison, *celeritas veneni* Cic. || au fig. *celeritas* Cic. *velocitas* Quint. *mobilitas* Cic. rapidité de la narration, *narrationis brevis* CORNIF.

**rapiecer**, a. mettre une pièce à du linge, etc. *sarcire* PLAUT. Voy. *raccommo-*

**rapieçotage**, m. Voy. *raccommo-*

**rapieçeter**, a. Voy. *raccommo-*

**rapine**, f. action de ravir par violence, *rapina*, æ, f. Col. || chose ravie par violence, *præda*, f. Virg. || au fig. habitude de voler, vols, *rapina* Cic. *latrocinium*, n. Cic. commettre des rapines, *pecunias corripere* Cic. vivre de rapine, *vivere rapto* Liv. *ex rapto* Or. tout le monde est accoutumé à la —, se livre à la —, *rapere omnes*, *trahere* SALL. || — (en parl. d'un fonctionnaire public), accuser de rapines, *repelundarum postulare* SURT.

**rapiner**, n. commettre des rapines, *rapere*, n. SALL. Tac. *auferre*, n. Tac. *supplare*, n. PLAUT. Voy. *rapine*, *voler*.

**rappel**, m. action de rappeler, *revocatio*, *onis*, f. Ulp. *rappel* de l'exil, *restitutio*, f. Cic. prononcer le — de qq, *ab exilio revocare* ou *reducere aliquem* Cic. elle obtient le — de Sénèque, *veniam exilii pro Senecâ impetrat* Tac. ayant obtenu son (propre) — (Voy. *rappel*) ; lettre de rappel, *revocatoria* (s.-ent. *epistula*), f. Con. || action de convoquer les soldats

(en t. de guerre), *revocatio* Cic. entendre sonner le rappel (la retraite), *revocationem a bello audire* Cic. || au fig. action de faire souvenir, de mentionner, *repetitio*, f. Liv. faire le rappel de (qq. fait), *repetere* Liv.

rappelé, ée, part. *revocatus*, a, um Liv. rappelé dans sa patrie, — de l'exil, in *patriam restitutus* Nep. de *exilio reductus* Cic. *restitutus* Cic. *reduc* Cic. (vétérans) rappelés sous les drapeaux, *evocati* Cic. rappelé sur la scène, *revocatus* Liv. || mentionné, *memoratus* PLAUT.

rappeler, a. appeler de nouveau, *iterum vocare* VING. || faire revenir qq, *revocare* Cic. *reducere*, o, is, xi, ctum Cic. rappeler un magistrat de sa province, *devocare aliquem de provinciâ* Cic. — de l'exil, *reducere de exilio* Cic. *ab exilio* QUINT. *revocare de exilio* VELL. in *patriam revocare* Nep. ou *restituere* Cic. si je suis rappelé, si *restituor* Cic. que les proscrits fussent rappelés, *proscriptos accessit* SALL. rappeler les légions de l'ouvrage, *revocare legiones ab opere* CÉS. que les anciens centurions fussent rappelés pour cette guerre, *veteres centuriones ad id bellum scribi* Liv. ce soulèvement rappela *Asdrubal* vers... *hic tumultus Hasdrubalem retraxit ad...* Liv. faire rappeler (un exilé), *reditum conferre alicui* || au fig. rappeler à la vie, *ad vitam revocare* Cic. (Voy. *resuscitare*); rappeler ses esprits, *animum recipere* TAC. se colligere Cic. (Voy. se remettre); rappeler l'esprit à lui-même, *animum ad se ipsum advocare* Cic. rappelez votre courage, *revocate animos* VING. rappeler les forces épuisées, *absumptas vires refovere* COL. l'adversité nous a rappelés aux idées religieuses, *adversæ res nos admonuerunt religionum* Liv. rappelle ta mémoire (lâche de te souvenir), *redi tecum in memoriam* TAC. — à la mémoire, et simpl. rappeler (faire souvenir de), *memoriam rei renovare*, *referre*, *afferre* ou *redintegrare* Cic. *admonere* (gén.) Liv. monêre PLAUT. *memorem* (rei) esse cogere Cic. non *immemorem esse senere* Ov. le nom d'Autronius eût appelé le souvenir de Sylla, Autronii *commemoratio memoriam* SULLÆ retulisset Cic. les lieux eux-mêmes me rappellent ton souvenir, *ipsa loca me tui commendent* PLIN.-J. une idée m'en rappelle une autre, *aliud ex alio mihi occurrit* PLIN.-J. ceci me — ce qu'on lit dans Varro, *hæc admonitione succurrit quod Varro tradidit* PLIN. tout ce qui rappelle le rang suprême, *omnis principatus species* TAC. les fastes qui rappellent le passé, *memores fasti* HOR. rappeler à sa mémoire (qq. ch.), *repetere memoria* Cic. ou *animo* VING. *revocare memoriam* ad Cic. *recollere* (aliquid) Cic. — à son souvenir d'anciens malheurs, *veteres cala-*

*mitates animo colligere* Cic. || faire souvenir par la parole, *memorare* (acc.) SALL. *commemorare* Cic. *referre* Cic. *proferre* Cic. *meminisse*, *memini* (gén. ou acc.) Cic. *mentionem rei facere* ou *movere* Cic. in *memoriam aliquid reducere* ou *redigere* Cic. *memoriam rei refricare* Cic. in *conspicuum rei aliquem reducere* SEN. rappeler un bienfait, des services, *beneficium commemorare* Cic. *repetere* SEN. *officia proferre* Cic. je suis venu par hasard à les —, in *eorum mentionem incidit* Cic. pour les — (des arguments) à la mémoire, *reminiiscendi causâ* Cic. le lendemain il rappelle ce qui s'est passé, *postero die rem gestam proponit* CÉS. il — comment... *refert ut...* Cic. je ne — pas ce qu'il a fait, *omitto quid ille fecerit* Cic. raviver la douleur en rappelant un souvenir, *dolorem commemorando* ou *retractando* augere Cic. ou *retractatu amplificare* Cic. rappelle-moi à son souvenir, *fac ut illum non immemorem pulsem* mei Cic.

SE RAPPELER (faire revenir ou avoir dans sa mémoire), *recollere* (rem) Cic. *retractare* COL. *repetere* Ov. *animo colligere* Cic. *meminisse* (rem ou rei) Cic. *recordari* (rem, rei ou de re), d. Cic. *memoria repetere*, *retinere* ou *tenere* Cic. (Voy. se souvenir); se rappeler qq. ch. dans la mémoire (mêmes trad.); je cherche à me rappeler ce qui a pu m'échapper, *si quid effugit*, *recolligo* SEN. se — qq, *retractare memoriam aliquis* SEN. se rappeler les motifs de douleur... *retractare causas doloris*... CUAT. pour me — ce que... *ad ea revocanda quas...* Cic. rappelez-vous tous vos exploits, *vestra decora recensete* TAC. ils se rappellent la catastrophe de Cotta, *sibi Cottæ calamitatem ante oculos ponunt* CÉS. autant que je puis me rappeler, *ut est memoria mea* Cic. *quantulum est mihi memorie* Cic. rappelle-toi ce vers de Labérius, *occurrat tibi Laberianus ille versus* SEN. rappelons-nous ce que nous avons fait, *succurrat quid fecerimus* SEN. je me rappelle les conseils, l'air (de la chanson), *recordor consilia tua* Cic. *numeros meminisse* VING. se rappeler le temps de son enfance, *memoriam pueritiæ recordari* Cic. toutes les fois que vous vous les rappellerez, *quotienscumque occurret memoria* ILLORUM Liv. je me rappelle que Démétrius t'a apporté un livre, *memini tibi librum afferri a Demetrio* Cic. je me rappelais, il se rappelait que... *veniebat in mentem* (inf.) PLIN.-J. *memoria tenebat* (inf.) CÉS. rappelez-vous que la vieillesse viendra, *memores estote venturæ senectæ* Ov. qui se rappelle qq. ch. *memor* (gén.) Cic.

rapport, m. 1° action d'apporter dans un lieu; 2° action de rapporter ce qu'on a reçu, pour faire compte au partage (en t. de

droit); 3° revenu, produit; 4° récit, témoignage; compte qu'on rend de qq. chose; 5° proportion (mathématique); 6° convenance, conformité, analogie; 7° considération, égard; 8° commerce entre les hommes; 9° vapeur désagréable qui monte de l'estomac à la bouche || 1° terres de rapport, *congesticia humus* COL. fait ou composé de pièces de —, *structilis*, e VING. *ex pluribus partibus constans* Liv. pièces de — (pour mosaïque), *tessellæ* SEN. ouvrage de pièces de — (mosaïque), *opus tessellatum* SURT. ou *vermiculatum* LUCIL. (Voy. pièce); au fig. on y met (dans une composition) une pièce de rapport, *assuitur pannus* HOA. || 2° restitution, f. (A.); rapport à la succession, à la masse (même trad.) || 3° reditus, us, m. Nep. *proventus*, us, m. PLIN. *fructus*, us, m. Cic. *fenus*, oris, n. Cic. *lucrum*, n. Cic. (Voy. revenu); le rapport de mes terres, *fructus quem reddunt prædia* TAC. être de —, en — (en parl. de troupeaux), *fructus edere ex se* Cic. être d'un grand —, *magni fructus esse* COL. ce troupeau; ce champ est pour lui d'un beau, d'un plus beau —, *magnos fructus caput eas pecore* Liv. *largiores fructus percipit in agro* PLIN. sol d'un bon —, *ager qui plurimum efficit* Cic. terre d'un excellent —, *ager fructuosissimus*, *feracissimus* ou *uberissimus* Cic. vigne d'un très grand —, *quæstuosissima vitis* PLIN. (Voy. fertile); port de mer d'un grand rapport, *fructuosum emporium* Liv. faible — (d'une terre), *mercedula*, f. Cic. terre qui n'est pas en —, *ager infructuosus* COL. Voy. stérile || 4° narratio, f. Cic. *relatio*, f. QUINT. *relatus*, us, m. TAC. *narratus*, us, m. Ov. (Voy. récit); si les rapports sont vrais, *si vera deferantur* Liv. tous les — qu'on fait sur les Carthaginois, *quicquid de Carthaginiensibus dicitur* VELL. des — sârs m'ont instruit que... *idoneos habeo auctores* (inf.) Liv. je ne sais que sur le rapport d'autrui, *nihil præter auditum habeo* Cic. faire un faux —, un — infidèle, *vana afferre* Liv. rien de vrai dans son —, *nihil sincere locutus est* Cic. au — des prisonniers, de Théophraste, de Claudius (historien), *ut ex captivis audiebat* TAC. *ut ait Theophrastus* Cic. *ut Claudius scribit* Liv. rapport (d'un juge, etc.), *relatio* Cic. *relatus* TAC. les tribuns du peuple firent leur —, *tribuni plebis retulerunt* Cic. ils demandent un — sur cette affaire, *de eâ re postulanti uti referatur* SALL. il alla faire son — au peuple, *rem ad populum detulit* Cic. il en fit un — détaillé dans le sénat, *omnia exposuit ordine* Patribus Liv. ; au fig. le rapport des sens mêmes est infidèle, *ne sensus quidem vera nuntiant* Cic. || 5° ratio, f. Cic. *proportio*, f. BOTT. le rapport des nombres, des dimensions, *ratio numerorum* Cic. *demensionum* AUS. être dans le même — que les

sons, *rationem habere eam quam voces habent* CENSOR. tout ce qui est en — avec qq. ch., *quæcumque ad aliquid relata* BOTT.; au fig. châtiment en rapport avec le délit, *pro magnitudine delicti poena* TAC. le carnage ne fut pas en — avec la grandeur de la victoire, *minor cædes quam pro tantâ victoria fuit* LIV. Voy. *proportion* || 6° *cognatio*, f. Cic. *conjunctio*, f. Cic. *congruentia*. æ, f. Cic. *convenientia*, f. Cic. *consensus*, ùs, m. Cic. *societas*, f. Col. *consensus*, ùs, m. Cic. rapport des choses entre elles, *naturæ conjunctio* Cic. juste — entre les parties, *partium congruentia* AUG. — de goûts, *studiorum cognatio* Cic. (tu vois) par quel — étroit il rattache l'homme à Dieu, *quæ inseparabili connectione Deum hominemque conjunxerit* CASSIAN. connaître les rapports de chaque ch. *perspicere quid in quaque re consensaneum cuique* Cic. (le droit pontifical) dans ses — avec le droit civil, *quæ ex parte cum jure civili conjunctum* sicut Cic. avoir du rapport avec, avoir — à, être en — avec, *pertinere ad* Cic. *spectare ad* Cic. concinère cum Cic. *congruere cum* Cic. (ou dat.) LIV. *aptum esse ad* Cic. *cognatum esse* (dat.) Cic. ce qui a — au sujet, *id quod rem attingit* Cic. avoir un — intime avec le sujet, *proposito hærrere apte* HOR. ce qui a plus de — à la cause, *quæ sunt adjunctiora causæ* Cic. puisqu'elles ont — entre elles, *cum ipsæ similes inter se sint* Cic. quel — entre la mer et nos vêtements? *quid mari cum vestibus?* PLIN. quel — cela a-t-il avec lui? *quid ad illum?* Cic. qui a du — avec, *vicinus* (dat.) Cic. *propinquus* Cic. *cognatus* Cic. n'avoir nul — avec, non convenir (dat.) LIV. non attingere (acc.) Cic. n'avoir aucun — avec un fait, *nilhil facto contingi* LIV. la cause de l'armée n'a pas de — avec la tiende, *dis-similis est militum causa et tua* Cic. (langage) qui n'a point de — avec celui du barreau, *remotus a civilibus causis* Cic. — (en t. de gramm.), *relatio* PRISC. || 7° *respectus*, ùs, m. LIV. *ratio* Cic. par rapport à (quant à), *quod attinet ad* Cic. anciens par — à notre histoire, *ad nostrorum annalium rationem veteres* Cic. (le brouiller avec qqn) par — à moi, *meo nomine* Cic. sous le — de ces ressources..., *ad copias respiciendi*... LIV. sous tous les rapports, *ab omni parte* LIV. *ex omni parte* Cic. omnibus partibus Cic. in omnes partes Cic. (il m'a plu) sous tous les —, in omni genere Cic. dissimilables sous tous les autres —, in reliquis rebus dissimiles Cic. il me convient sous bien des —, *mihi ad multa quadrat* Cic. sous l'un et l'autre rapport, *utrâque in re* Cic. sous aucun —, *nullam in partem* LIV. || 8° *commercium*, ï, n. Cic. *conjunctio* Cic. *societas*, f. Cic. rapports fréquents, intimes, *consuetudo*, inis, f. Cic. *necessi-*

*tudo*, f. Cic. *consuetudines victus* Cic. avoir quelques — avec qqn, *aliquid rationis habere cum aliquo* Cic. *communicare cum aliquo* Cic. ayant eu de fréquents — avec lui, *cum eo sæpe congressus* Cic. avoir avec qqn des — d'affaires, *cum aliquo rem contrahere* Cic. que le forum avait mis en rapport avec moi, *quos forum mecum contraxerat* SEN. je n'avais pas de rapports avec Cornificius, *mihi nihil erat cum Cornificio* Cic. rompre tout rapport, *commercium dirimere* TAC. ils n'ont plus aucun — ensemble, *diremptum inter eos commercium* SEN. interdire au sénat tout — avec le peuple, *interdicere Patribus commercio plebis* LIV. || 9° *ructus*, ùs, m. Cic. avoir des rapports, *ructare*, n. Cic. *ructari*, d. Cic. *eructare* PLIN. causer des —, *ructus facere* PLIN. qui donne des —, *ructatrix* (mentha), f. MART.

**rapporté, ée**, part. apporté d'un lieu, *reportatus*, a, um Cic. *relatus* CÆS. || apporté, ajouté : terre rapportée, *terræ conjectus*, m. LIV. ou conges-tio, f. PALL. *humus congesticia* ou *ingesta* COL. pièce (d'étoffe) —, *commisura panni* HIER. || au fig. raconté, *relatus* CÆS. *narratus* PLIN. *dictus* LIV. *renuntiatus* PLIN. on trouve ces faits rapportés de diverses manières, *ea varie traduntur* CURT. || exposé (devant une assemblée) : affaire rapportée, *relatio*, f. Cic. || imputé à, *attributus* (dat.) CÆS. || annulé, *antiquatus* LIV.

**rapporter**, a. 1° apporter une ch. du lieu où elle était ; apporter en revenant ; 2° remettre à la masse ce qu'on a reçu d'avance ; 3° au fig. redire, raconter ; produire, citer ; 4° exposer une affaire (judiciaire ou politique) ; 5° diriger vers, imputer à ; 6° produire (un revenu), n. (même sens) ; 7° annuler (une loi) || 1° *referre*, *fero*, *fers*, *tuli*, *latum* CÆS. *reportare* VIRG. rapporter des drapeaux, une coupe (volée), *referre signa* VIRG. *pateram* Cic. — des dépouilles. un immense butin, *prædam revehere* LIV. *cum ingenti prædâ domum redire* LIV. ; au fig. rapporter (chez soi) une vaine espérance, des haines, *referre domum spem falsam* Cic. *simultates* Cic. || 2° *reponere* (A.), *restituere* (A.) || 3° *referre* Cic. *narrare* Cic. *afferre* LIV. *renuntiare* TER. *perferre* Cic. *reportare* VIRG. rapportez (ces paroles) aux oreilles des dieux, *deum referatis ad aures* VIRG. on rapportait des propos tenus par lui, *ejus voces ferebantur* Cic. ils m'ont rapporté des propos abominables (de qqn), *nefaria quædam ad me pertulerunt* Cic. les espions avaient rapporté que..., *attulerant exploratores* (inf.) TAC. rapporter les paroles d'autrui, *verba gestare* SEN. il suffit de — un seul trait, *unam rem proferre satis est* NEP. je rapporterais..., *promere libet*... TAC. Fannius l'a rapporté (ce discours) dans ses annales, *exposita est in*

*Fannii annalibus* Cic. je n'ai pas l'intention de rapporter toutes les opinions, *sententias exsequi haud institui* TAC. on rapporte que..., *memorant* (inf.) LIV. *ferunt* Cic. *ajunt* VIRG. *traditum est* LIV. *memoriæ proditum est* SEN. *sama tenet* LIV. rapporter (en parl. d'un historien ; etc.), *memoriæ tradere* SEN. ou prodere CÆLS. *tradere* TAC. *referre* PLIN. *litteris mandare* SISEN. Caton rapporte dans ses Origines..., *in Originibus scriptum reliquit* CATO... Cic. C. Népos — que..., *C. Nepos auctor est* (inf.) PLIN. chose qui mérite d'être rapportée, *res digna historia* Cic. ou *relatu* VIRG. || 4° *referre* SALL. || 5° *referre* (ad) Cic. *vertere* (in acc.) LIV. *tribuere* (dat.) CÆS. *adjudicare* Cic. *assignare* Cic. rapporter tout au plaisir, *referre omnia ad voluptatem* Cic. *omnia voluptate dirigere* ou *meiri*, d. Cic. — tout à soi, à son ambition, *omnia ad utilitates suas convertere* SEN. *ad suam potestatem revocare* Cic. — l'honneur de la prise de Nole à..., *trahere capte Nole decus ad*... LIV. il faut leur en — le mérite, *illis referri debet acceptum* SEN. || 6° *reddere* TER. *afferre* Cic. *præbere* *reditum* COL. les champs rapportent beaucoup plus qu'ils n'ont reçu, *agri multo plus afferunt quam accipiunt* CIC. l'argent que rapportaient les mines, *pecunia quæ redibat ex metallis* NEP. bien-fonds qui rapporte beaucoup, *fructuosissimus fundus* Cic. une terre ne peut rapporter..., *ager fructuosus esse non potest*... Cic. (ces arbres) rapportent plus tôt, *maturius ferunt* PLIN. tous les champs ne — pas, *agri non omnes frugiferi sunt* Cic. le figuier rapportant trois fois l'an, *figus trifero proventus* PLIN. argent qui rapporte, *pecunia quæ in fenore est* VAR. *positi in fenore nummi* HOR. argent qui ne — pas, *otiosa pecunia* PLIN. l'impôt ne — rien, *conquiescit vectigal* Cic. qui ne — pas, *infertuosus* COL. *sterilis* Cic. (Voy. stérile) ; chose qui ne m'a rapporté que du déshonneur, *res quæ nihil habuit præter dedecus* Cic. || 7° *antiquare* Cic. faire rapporter un décret, *decretum tollere* LIV.

**SE RAPPORTER**, r. se joindre, *committi*, p. CÆLS. || au fig. avoir de la conformité, de la convenance, *congruere*, n. Cic. *convenire*, n. Cic. *quadrare*, n. Cic. le temps (l'époque) s'y rapportait, *tempus ad id congruebat* LIV. se rapporter parfaitement à un objet, in rem apte cadere Cic. le temps de la floraison se rapporte à l'époque du labourage, *arandi maturitas ad signum floris accommodatur* Cic. qui se rapportent au soin..., *quæ pertinent ad cultum*... Cic. et tout ce qui s'y rapporte, et si quæ sint genere eodem Cic. se rapporter à (en t. de gramm.), *referri ad* PRISC. *jungi cum* PRISC. *conjungi ad* PRISC. || s'en rapporter à (s'en remettre à la décision de), *credere*

(alicui), n. SEN. assentiri, d. Liv. se voluntati alicuius permittere Cic. rem alicuius arbitrio permittere SEN. s'en rapporter au juge, ad iudicem certamen referre JUST. je m'en rapportais plutôt à toi qu'à moi, tuo potius stabam iudicio quam meo Cic. (selon Aticus), à qui je m'en rapporte, quem sequimur Cic. je m'en — à toi, tu id videbis Cic. mais je m'en — à la sagacité, tu sagacius odorabere Cic. ne s'en rapporter qu'à soi, sibi indulgere SEN. s'en — à des faits, rebus stare Liv. je m'en suis rapporté aux cartes (à l'atlas) de Diéarque, Diæarchi tabulis credidi Cic. on ne peut même s'en rapporter aux sens, ne sensus quidem vera nuntiant Cic.

**rapporteur**, m. celui qui rapporte ce qu'il a vu ou entendu, delator, m. PLIN. || celui qui fait un rapport sur un procès, etc. relator, m. Cic. quæstor Cic. cognitor THEOD. Verrès était rapporteur, Verres cognoscebat Cic.

**rapprendre**, a. apprendre de nouveau, iterum discere (A.), rediscere FORT.

**rapproché**, ée, part. et adj. approché plus près, admotus, a, um Cic. les extrémités de l'arc étant rapprochées, adducto arcu VING. jusqu'à ce que les extrémités (de l'arc) fussent entièrement —, donec curvata coirent inter se capita VING. leurs têtes sont trop —, capita inter se nimis nequa habent PLAUT. || voisin, propinquus SALL. vicinus HOR. (Voy. voisin); le plus rapproché, proximus VING. la partie la plus rapprochée du fleuve, propiora fluminis Tac. (Iles) rapprochées l'une de l'autre, propinquas inter se SALL. assez rapprochés les uns des autres, modicus intervallis Liv.; au fig. qui sont très rapprochés de la sagesse, qui non longe a sapientia absunt Cic. || — (en parl. du temps), propinquus Cic. des temps plus rapprochés de nous, propiora tempora Tac. plus — des faits, ætate propiores memoriæ rerum Liv. à une époque plus rapprochée (dans le passé), recentiore memoriâ Cic. fixer ou assigner un terme rapproché pour l'achèvement d'un travail, exiguum diem præfinire operi Cic.

**rapprochement**, m. action de rapprocher, admotio, onis f. Cic. rapprochement des lèvres (d'une plaie), vulneris glutinatio CÆLS. d'après le — des mots, ex verbi conjunctione HILAR. || au fig. réconciliation, reconciliatio, f. SUET. gratæ ou concordie reconciliatio Cic. opérer un rapprochement entre des amis, entre vous, aversos amicos componere HOR. gratiam vestram reconciliare Cic. ménager un —, viam societatis querere Liv. || comparaison, collatio, f. Cic. comparatio f. Cic. similitudo, inis, f. COXNIF. faire un rapprochement, naturam rerum assimilare Cic. établir un — entre deux généraux, duces comparare Liv. faire le — du passé et du présent, vetera et præ-

sentia contendere Tac. en faisant un — avec le reste de sa vie, memoria vitæ prioris Tac.

**rapprocher**, a. approcher de nouveau; faire qu'un objet soit plus près, admovere, eo, es, ovi, otum Liv. rapprocher les lèvres des plaies, plagarum oras committere CÆLS. il l'approcha son camp de l'ennemi, castra propius hostem movit Liv. en rapprochant les sièges (des juges), continuatis tribunalibus Cic. rapprocher (serrer), spissare Lucr.; au fig. rien ne rapproche plus les hommes de la divinité, homines ad deos nullâ re propius accedunt Cic. la mort d'Agrippa rapprocha Néron de César, Agrippæ mors propius admovit Neronem Cæsari VELL. || rendre amis, réconcilier, committere LucIL. in gratiam reducere Cic. leurs sympathies les rapproche, contrahit eos similitudo Liv. — des amis brouillés, aversos amicos componere HOR. || comparer, conferre (rem rei ou cum re) Cic. comparare Liv. committere Juv. componere VING. rapprocher des faits de l'accusation les témoignages, testes ad crimen accommodare Cic.

**SE RAPPROCHER**, r. venir plus près; devenir plus voisin, propinquare (dat.), n. Tac. propius venire Cic. se rapprocher de qqn, propius alicquem accedere Cic. les lèvres (de la plaie) se rapprochent, oræ agglutinantur, se glutinant ou inter se glutinantur CÆLS. les extrémités (d'un portique) semblent se rapprocher, ultima in angustias coeunt SEN.; au fig. chercher à se rapprocher, congressus querere ad colloquia Liv. || se réconcilier, in gratiam reconciliari ou redire Cic. || avoir de la conformité avec, congruere (dat. ou cum) Cic. accedere ad (acc.) Cic. votre âge se rapproche du sien, ætates vestræ nihil aut non fere multum differunt Cic. toi, dont l'âge — du mien, tu, quem spatii propioribus mea ætas insequitur (poët.) VING. se rapprochant beaucoup par le langage et par les mœurs, haud sane multum lingua moribusque abhorrentes Liv. se rapprocher beaucoup de la folie, non multum ab insanitiâ abesse Cic. il se rapproche de l'opinion de Platon, non multum dissentit a Platone Cic. (une imitation) — de la vérité, veritati proximam imaginem reddit QUINT. (le plaider) qui — le plus du discours écrit, quæ maxime orationis similitudinem exprimit PLIN.-J. il se rapprocha un peu des anciens, simile quicquam habuit veterum Cic. qui se rapproche de, propinquus (dat.) Cic. vicinus Cic. finitimus Cic. qui — le plus de, proximus Cic.

**rapsode**, m. celui qui allait chantant les poèmes d'Homère, Homerista, æ, m. PETA.

**rapsodie**, f. morceau détaché des poèmes d'Homère, rhapsodia, f. NEP.

**rapt**, m. enlèvement d'une fille ou d'une femme, raptio, f. TER. raptus, us, m. Cic.\*

**rapure**, f. ce qu'on enlève avec la râpe, ramenta, orum, n. pl. PLIN. râpures d'ivoire, eburnæ scrobis COL. les — (qui en proviennent), quod ex ipso cecidit<sup>3</sup> PLIN.

**rare**, adj. clairsemé, qui n'est pas dru, rarus, a, um CÆS. rangers rares, devenus plus —, rari ordines Liv. rarescentes acies, f. pl. SIL. cheveux —, capilli rari PLIN. exiguï MART. deficient capillus SUET. qui a le poil rare, raripilus COL. || qui n'est pas dense, rarus QUINT. air rare, aer rarus LUCR. extenuatus Cic. || qui n'est pas accéléré: malade qui a le pouls rare, venis fugientibus æger Ov. || au fig. qui n'est pas commun ou fréquent, rarus Cic. infrequens, tis GELL. rarus visu ou inventu PLIN. très rare, perrarius Cic. prohibé rare, singularis probitas Cic. (femme) d'une — beauté, eximiae pulchritudinis PLIN. (Voy. beauté): les poules de Numidie sont un mets assez rare, Afræ volucres non sunt faciles PETR. l'espèce en est — (des amis constants), cuius generis magna penuria est Cic. ce fait est —, id insolenter evenit<sup>4</sup> Cic. ce qui est —, quod rarus est PLIN.-J. tout cela n'est pas —, ut fieri solet Cic. ut solet Liv. quod solet accidere Cic. il est — (que, rarus est (inf.) PLIN.-J. ut (subj.) QUINT. insolitum est (inf.) PLIN.-J. il est — que tu écrives, raro scribis HOR. il est bien — de trouver des hommes reconnaissants, perraro grati homines reperiuntur Cic. il était — qu'il sortit, rarus egressus (erat) Tac. qui n'est pas — (Voy. commun, fréquent); il n'est pas rare d'entendre dire..., vulgo audio... CÆLS.

**raréfaction**, f. action de raréfier (l'air); état de l'air raréfié, extenuatio, f. SEN. raréfaction de l'air (dans une chambre), aeris paupertas C.-ACR.

**raréfier**, a. dilater, augmenter le volume de, rarefacere LUCR. raréfier l'air, aera extenuare SEN.

|| raréfié, rarefactus LUCR. air —, aer rarus LUCR. extenuatus Cic. || se raréfier, rareferi, p. LUCR. rarescere, n. LUCR.

**rarement**, adv. peu souvent, raro Cic. HOR. non ou minus sæpe Cic. très rarement, rarissime PLIN. perraro Cic. admodum raro Cic. avoir lieu rarement, insolenter evenire Cic. les marchands viennent très — dans ce pays, minime ad eos sæpe coméant mercatores CÆS. — il emploie..., non ferme adhibet... Cic. ils frappent plus — à la fenêtre, parcius quatiant fenestras HOR. — l'on est honnête sans calcul, haud facile quisquam gratuito bonus est SALL. (ces choses) s'allient —, non bene conveniunt Ov. qu'on voit, qu'on trouve —, rarus visu ou inventu PLIN. on le trouve — (ce mètre), apparet rarus HOR.

venant — à la cour, *in regia infrequens* Liv. en faisant — usage de bains, *lavandi raritate* Suet.

**rareté**, f. disette, très petit nombre, *raritas, atis*, f. Cic. *infrequentia*, æ, f. Cic. *penuria*, f. Sall. la rareté de la pluie, *imbrium inopia* Plin. — des orateurs, des châtimens, *oratorum paucitas* Cic. *parcitas animadversionum* Sen. — de l'argent, *nummaria difficultas* Cic. *argentina inopia* Plaut. *nummorum caritas* Cic. || chose rare, *rarum visu* ou *inventu* Plin. on aime les raretés, *rara juvant* Juv. c'est une rareté, *hoc pauci habuerunt* Sen. c'est (une telle femme est) une — ici-bas, *rara avis in terris* Juv. quelle — de te voir à Athènes! *quid tu Athenas insolens* (s. eni. venisti)? Ter. ce n'est pas une — que..., *non novum sit...* Liv. || rarefaction. Voy. rarefaction

**rarissime**, adj. très rare, *per-rarus*, a, um Plin.

**ras**, ase, adj. qui a le poil coupé jusqu'à la peau, *raeus*, a, um Cic. *abrasus* Cic. *attonsus* Cels. *tonsilis*, e Plin. (étouffe) à poil ras, *rasus* Juv. *rasilis* Isid. *tapis à poil —*, *tonsailes tapetes* Mart. adv. en coupant ras, *strictim* Plaut. *strictè* Pall. || plat, uni, *æquus* Cic. *planus* Cic. *rase* campagne, *campestris*, n. pl. Col. *plana*, n. pl. Col. (Voy. plaine); en rase campagne (sans mouv.), *in plano* Liv. *in campo* Nep. *in campis* Plin. *æquo loco* ou *campo* Liv. *patenti campo* Liv. *in aperta planitie* Curt. (avec mouv.), *in planum* Sall. *in plana* Flor. Voy. campagne; au fig. faire table rase (soumettre ses opinions à un sévère examen), *opinionem suas excutere* (A.); ton esprit est une table —, *udum et molle lutum* es Pers. || plein, rempli, *cumulatus* Cic. || subst. à ras de bord, ad plenum Vmg. *plene* (infundere) Plin. Pourrage étalé au — de l'eau, à — l'eau, *opus aquæ fastigium æquabat* Curt. au — de terre, *summo solo* Col. *juxta terram* Col.

**rasade**, f. verre plein jusqu'aux bords : verser une rasade, *implere mero pateram* Vmg. il but une grande —, *pleno se prouit auro* (poët.) Virg. boire force rasades, *se vino largissime invitare* Suet. après les premières —, *epotis primis poculis* Liv.

**rasé**, ée, part. *rasus*, a, um Cic. *abrasus* Cic. *erassus* Prop. ayant la tête rasée, *capillum de-rasus* Apul. || démolir, *dirutus* Liv. *deletus* Cæs. *complanatus* Cic. *solo æquatus* Liv.

**rasement**, m. action de raser (une ville, etc.) Voy. destruction.

**rasoir**, a. couper le poil tout près de la peau avec un rasoir, *radere*, o, is, si, sum Cic. *deradere* Cels. *novacula radere* Cels. raser souvent, *rasitare* Suet. — la barbe, *barbam tondere* Cic.

— la tête, *caput ad cutem ton-dere* Cels. *caput crine nudare* Petr. se — la barbe, se —, *barbam radere* ou *tondere* Suet. *recidere* Ov. *exuere* Tac. *ponere* Hor. *facere* Lampr. se — la tête, se *radere* Mart. *novacula nudare caput* Mart. ils ne se rasent jamais (le menton), *mentum semper intonsum est* Curt. se faire raser (la barbe, la tête), *radere* Cic. *tonsori operam dare* Sen. *tonsori caput committere* Hor. on doit se faire —, *tondèra ad cutem convenit* Cels.; au fig. un barbier rase l'autre (deux sots se flattent mutuellement), *multi mutuum seabant* Varr. || abattre rez terre (un édifice, une ville, etc.), *solo æquare* Vmg. ou *exæquare* Sen. *diruere* Liv. *excindere* Tac. *funditus eruere* Vell. *æqua solo fundamina ponere* (poët.) Virg. raser des montagnes, une maison, monter *coæquare* Sall. *domum complanare* Cic. — une ville, Albe, une citadelle, *urbis tecta diruere* ou *solo adæquare* Liv. *Albam a fundamentis proruere* Liv. *dirigere arcem a fundamento* Nep. — les remparts d'une ville, *muros detrahère* Tac. il punit quelques villes en les rasant, *civitates quasdam murorum destructione punivit* Suet. Voy. détruire || au fig. passer près de, effleurer, *radere* Vmg. *stringere* Vmg. *præstringere* Vmg. raser la peau, *summam cutem stringere* Sen. — le rivage, *legere oram* Liv. *litus præmere* Hor. les abeilles raseat la terre, *apes juxta terram volant* Plin.

**rasoir**, m. instrument d'acier pour raser la barbe, *novacula*, æ, f. Cic. *Phæd. tonsoris culter* Cic. ou *cutiltus* V. Max. *tonsoris culter* Plin.

**rasassiant**, ante, adj. mets

**rasassiant**, fortis cibus Plin.

**rasassie**, ée, part. et adj. *satiatus*, a, um Plin. *saturatus* Vmg. *satur*, uris Cic. *exsatiatus* Liv. *exsaturatus* Cic. *expletus* Cic. *repletus* Liv. *cibo satiatius* Col. (Voy. gorge); bien rasassie, *omnium rerum satur* Ter. non —, *inexpletus* Stat. || au fig. *satiatus* Cic. *saturatus* Cic. *plenus* Hor. *rasassies* de plaisir, *satiati et expleti voluptate* Cic.

**rasassie**, m. état d'une personne rasassie, *satiatus, atis*, f. Plin. Voy. satiété || au fig. *satiatus* Cic.

**rasassier**, a. satisfaire l'appétit, *satiare* Cic. *saturare* Cic. *exsatiare* Liv. *exsaturare* Ov. *explere* Vmg. *rasassier* sa faim, *famem explere* Cic. ou *domare* Sen. (Voy. se rassasier); de manière à être rasassie, *ad satietatem* Plin. sans pouvoir être —, *insaturabiliter* Cic. qu'on ne peut rassasier. Voy. insatiable || au fig. *satiare* Cic. *saturare* Just. *exsaturare* Cic. *explere* Cic. j'en aurais été rasassie, *satiatus me cepisset* Tac.

SE RASSASIER, r. contenter sa faim, se *satiare* Plin. se *implere*

*Cels. se efforcere* Plaut. *satiari*, p. Plin. *saturari*, p. Vmg. *impleri* et *expleri*, p. Vmg. *famem depellere* Cic. *satiare* Ov. *sedare* Plin. *propulsare* Tac. *extinguere* Sen. *alimenti estinguere* Tac. *ventrem placare* Hor. *famem solari* (poët.) Vmg. je me suis bien rassasié, *sum omnium rerum satur* Ter. de manière à se rassasier, *ad satietatem* Plin. sans —, sans pouvoir —. Voy. insatiabement || au fig. *satiari* Cic. *expleri* Cic. se rassasier de carnage, se *saturare sanguine* Cic. se *exhibere* implere Cic. il n'y a pas de spectacle dont on se rassasie moins, *nullus est insatiabilior species* Cic. (plaine) dont on se rassasie bientôt, *celerem habitura satietatem* Cic.

**rassemblé**, ée, part. et adj. *collectus*, a, um Cic. *congregatus* Cic. *coactus* Vmg. *contractus* Tac. *in unum locum coactus* Cic. *in unum conductus* (copiæ) Pom. ad Cic. jamais je ne les avais rassemblés, *nunquam uno loco videram* Cic. nous nous trouverons —, *erimus una* ou *simul* Cic. les sénateurs étaient —, *convenere* Patres Ov. — (en parl. des ch.) : atomes rassemblés, *atomi congesti* *coacervatique* Sen. || au fig. (tous les maux) paraissent rassemblés dans mon infortune, *in nostram fortunam cadere videntur* Cic.

**rassemblement**, m. action de rassembler ou de se rassembler, concours, attroupement, *consensus*, us, m. Cic. *concursum*, us, m. Liv. *coitio*, f. Cic. *concuratio*, f. Cic. *conglobatio* Tac. *globus*, i, m. Cic. le jour qu'il avait fixé pour le rassemblement, *quo die ad conveniendum edixerat* Liv. former un —, *concursum facere* Liv. se *conglobare* (in forum) Liv. il se forme des rassemblements, *conglobatur multitudo* Tac. dissiper les —, *coetus discutere* Liv.

**rassembler**, a. assembler de nouveau, recueillir, o, is, egi, ectum Sen. *revocare* Liv. || mettre ensemble (des personnes ou des choses), *cogere*, o, is, *cogi*, *coctum* Cic. *colligere* Varr. *congregare* Plin. *contrahere*, o, is, xi, ctum Cæs. *conglobare* Liv. *aggregare* Cic. *in unum locum congregare*, *cogere* ou *contrahere* Cic. selon que le hasard les avait rassemblés, *uti quasque fors conglobaverat* Sall. rassembler les femmes dans un lieu où..., *conjicere mulieres in eum locum* quo... Cæs. la crainte des dévastations y avait rassemblée..., *terror populationum eo compulerat* Liv. rassembler des troupes, *copias comparare* Cic. *exercitum parare* Sall. (Voy. lever); rassembler des chariots, des vaisseaux, *contrahere plaustra* Liv. *naves conquirere* Cæs. — dix mines (d'argent), *contrahere minas de cem* Plaut. || au fig. *colligere* Cic. rassembler en un seul livre l'histoire de..., *uno libro colligere* memoriam... Cic. — les débris

d'un parti, *refovère reliquias partium* Suet. ayant un peu rassemblé ses idées, *mente collectâ* Curt. ce vice (l'ingratitude) rassemble en lui tout ce qu'il y a de mal, *in quo vitio nihil mali non inest* Cic.

**SE RASSEMBLER**, *r.* se réunir, *congregari*, *p.* Cic. convenire, *n.* Sall. *conglobare* se Liv. *aggregare* se Curt. *in unum convenire* Sall. se rassembler sur le forum, dans un temple, *conglobare* se *in forum* Liv. *in templo* Tac. || au fig. convenire Ov. *concurrere* Ter.

**rasseoir**, *a.* remettre en place, *rasseoir* une statue (renversée), *statuam reponere* Suet. *restituere* Cic. || au fig. reposer, calmer, composer Sen. *sedare* Liv. *rasseoir* ses esprits, *colligere* se Cic. Voy. se remettre.

**SE RASSEOIR**, *r.* se remettre assis, *rursus sedere*, *n.* (A.) || au fig. se reposer, se calmer, résider, *n.* Cels. *considerare*, *n.* Liv. *deservescere*, *n.* Cic. *requiescere*, *n.* Tac. || s'épuiser en se reposant (en parl. du vin, etc.), *sidere*, *n.* Col. *residere*, *n.* Plin. *subsistere*, *n.* Plin.

**rasserénér**, *a.* rendre (le temps) serein, *serenare* Virg. *purgare* Virg. *rasserénér* le ciel (en parl. du soleil), *tristitiam cæli discutere* Plin. *nubes fugare* ou *submovere* Virg. ou *discutere* Ov. *nubila disjicere* Ov. *rasserénér*, *serenatus* Sil. *repurgatus* Ov. *serenior* Mart. Voy. se *rasserénér* || au fig. *rasserénér* le visage, *vultum reficere* Cic. *tristem vultum relaxare* Sen. *rasserénér* ton front, *deme supercilio nubem* Hor. l'espérance vient *rasserénér* son front, *spem fronte serenat* (poët.) Virg. *rasserénér* l'âme, *tristitiam animi resolvere* Plin. || *rasserénér*, *serenatus* Sil. quand ton front sera —, *cum tu vultus melioris eris* Ov.

**SE RASSERÉNÉR**, *r.* redevenir serein : dès que le ciel se fut rasséréné, *ubi cælum enituit* <sup>2</sup> Geil. le temps s'éclaircit —, *liquidâ jam luce* Liv. || au fig. mon front, mon visage s'est rasséréné, *tristem vultum relaxavi* Sen. *nubem (vultu) removit* <sup>2</sup> dolor (poët.) Ov.

**rassis**, *ise*, part. et adj. *rursus sedens* (A.) || qui n'est plus tendre : pain rassis, *hesternus panis* Cels. || au fig. reposé, calmé, *sedatus* Cic. *placatus* Cic. *remissus* Cic. (étant) de sens rassis, *animo liquido* Plaut.

**rassurant**, *ante*, adj. propre à rassurer : il ne m'envoie que des nouvelles rassurantes, *omnia militis spei plena* Cic.

**rasuré**, *ée*, part. et adj. *rassermi*, *firmatus*, *a*, *um* Plin. *confirmatus* Cic. || mis en sûreté, *tutus* Cic. rassuré contre les attaques du dehors, *il...*, *positis externorum periculorum curis* Liv. || qui n'a plus de crainte, *confirmatus* Cic. *metu levatus* Liv. rassuré par ce présage, *omine auctus* Tac. *quo omine firmans animum* Virg. — contre un tel malheur, *securus hu-*

*jus mali* Sen. — par la bonté, *fretus tuâ humanitate* Balb. *ad* Cic. je suis —, *bono* ou *confirmato* ou *magno animo* sum Cic. qu'il soit entièrement —, *omnem omittat timorem* Cic. être — contre la révolte, *nihil rebellionis timere* Liv. peu — dans un chemin nouveau pour lui, *timidus insolentia itineris* Sall.

**rassurer**, *a.* affermir, *stabilire* Plin. *firmare* Plin. *confirmare* Cic. ; au fig. *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *rassurer* l'empire des lois, *legem stabilire* Cic. || redonner de l'assurance, de la confiance, *firmare* Cic. *confirmatorem facere* Cic. *recreare* Cic. *reficere* Cic. *animos addere* (dat.) Cic. *animum augere* (dat.) Liv. *timorem eripere* Cic. *metu levare* (acc.) Liv. ou *relevare* Cic. *metum tollere* (e civitate) Cels. *rassurer* les bons citoyens, *bonorum animos recreare* Cic. — la Sicile, *metum Siciliæ deicere* Cic. tu as rassuré Rome, *liberasti civitatem metu* Cic. son arrivée a — Pompée, *cujus adventu Cnæus multo animi plus habet* Cic. dès qu'on fut —, *ubi recessit* <sup>2</sup> *metus* Vell. j'ai été —, *bono animo esse cepti* Cic. ma conscience me rassure, *præclarâ conscientia sustentor* Cic.

**SE RASSURER**, *r.* s'affermir (Voy. s'affermir) ; tu t'embarqueras quand le temps se sera rassuré, *bonâ et certâ tempestate conscendes* Cic. || reprendre courage, se *confirmare* Cic. se *erigere* Cic. se *ex timore recipere* ou *recreare* Cic. *recipere animos* ex ou *a pavore* Liv. *timorem omittere* Cels. *metum deponere* Hirt. (Voy. crainte) ; je me suis rassuré, *confirmatus* fui Cic. (il m'exhorta) à me rassurer, *ut magno animo sim* Cic. rassure-toi, *bono animo esto* Liv. rassurez-vous, *bonum habete animum* Sall.

**rat**, *m.* petit quadrupède rongeur, *mus*, *muris*, *m.* Cic. Hor. petit rat, *musculus* Cic. de —, *murinus* Col. — des champs, *mus agrestis* Plin. *nitela*, *f.* Plin. *nitedula*, *f.* Cic. — de mer, *mus marinus* Plin. — de Pharaon, *ichneumon*, *m.* Plin.

**ratatiné**, *ée*, part. et adj. *retorridus*, *a*, *um* Sen. *contractus* Col. un vieux ratatiné, *senex vietus* Ter. vieillards ratatinés, *passi senes* Lucil.

**se ratatiner**, *r.* se raccourcir, se resserrer, *contrahi*, *p.* Col. *retorrescere*, *n.* Col.

**rate**, *f.* viscère situé dans l'hypocondre gauche, *lien*, *enis*, *m.* Plaut. *lienis*, *is*, *m.* Cels. *splen*, *enis*, *m.* Col. qui a mal à la rate, *lienosis* Plin. désopiler, se désopiler la —. Voy. *désopiler*.

**rateau**, *m.* instrument d'agriculture et de jardinage, *rastellus*, *i*, *m.* Varr. *hirpex*, *icis*, *m.* Cato.

**rateler**, *a.* amasser avec le rateau, *abradere* Varr. *rastellis eradere* Varr. || passer le rateau dans les allées, *pectere* Col.

**râtelier**, *m.* sorte de balustrade

en bois derrière laquelle on place le foin des chevaux, des bœufs, etc., *fastiscæ*, *f.* pl. Cato ; au fig. qui mangeait à tous les râteliers, *qui non certum præsepe tenebat* Hor. || rangée de dents, *dentium ordo* Plin. un triple râtelier, *terna agmina dentis* (poët.) Stat.

**ratier**, *n.* ne pas partir (en parl. d'une arme à feu) ; au fig. ne pas réussir, *non procedere* Tac. je crains bien que ce mariage ne rate, *firmæ hæ vereor ut sint nuptiæ* Ter. l'entreprise rata d'abord, *primum inane ceptum evasit* <sup>2</sup> Liv. (Voy. échouer) || *a.* manquer, *ratier* le but, *deerrare*, *n.* Sen. Voy. *manquer* (n° 15).

**ratière**, *f.* petite machine à prendre les rats, *muscupula*, *s*, *f.* Sen. *muscupulum*, *i*, *n.* Phæd. *muscellarium*, *n.* Gloss. Phil.

**ratification**, *f.* action de ratifier, *approbatio*, *f.* Cic. *comprobatio*, *f.* Cic. *ratihabitio*, *f.* Liv. touchant la ratification, de *ratio* Paul.-Jct. si vous faites un bon choix, il aura la — des sénateurs, *si dignum creatoris, Patres auctores fient* Liv.

**ratifier**, *a.* approuver, confirmer, *approbare* Cic. *comprobare* Nep. *confirmare* Cic. *ratum habere* Cic. ou *efficere* Sall. les sénateurs ratifieront (un choix), *Patres auctores fient* Liv. ce choix ne fut ratifié par personne, *hanc lectionem nemo ratam habuit* Liv. le traité n'ayant pas été — par le sénat, *sedere a senatu improbat* Cic. ratifié *ratatus* Cic.

**ration**, *f.* portion journalière de pain, de vivres, etc. *diaria*, *orum*, *n.* pl. Cic. *cibaria*, *n.* pl. Frontin. *justa cibarium* Col. donner aux soldats double ration, *duplicia cibaria militibus dare* Varr. (donner) sur sa —, *de demenso suo* Ter. — de pain, *annonæ*, *f.* Lampr. une plus forte — de vin, *major vini modus* Cels. par petites rations, *exiguâ portione cibi* Col. on lui donne des — plus fortes, *pasceatur majore mensurâ* Col. il faut diviser la nourriture en deux —, *esca bis dividenda est* Col. diminuer les —, *parcius præbere* Col. (soldats) à qui on alloue pour toujours double ration (de blé), *duplici frumento in perpetuum donati* Liv. qui a double —, *duplicarius* Liv. *duplarius* Veg. *duplarius* Isocr.

**rationnel**, *m.* ornement du grand prêtre des Juifs, *rationale*, *is*, *n.* Hux.

**rationnalisme**, *m.* doctrine fondée sur la raison humaine, *rationnalis disciplina*, *f.* Cels.

**rationnel**, *elle*, adj. que l'on conçoit par l'entendement, *rationalis*, *e* Sen. || fondé sur le raisonnement, *rationabilis* Cels. *rationabilis* Ulp. il est plus rationnel de greffer... *verior ratio est inse-*

**rationnellement**, *adv.* d'une manière rationnelle, *rationabiliter* Sen. *rationabiliter* Arcl.

**rationner**, *a.* faire une réparti-



tion restreinte de vivres, *exiguam portionem cibi tribuere* (A.). || au fig. (les mères) rationnent (les jeunes filles), *deducunt cibum* TER.

**Ratisbonne**, v. de Wurtemberg, *Ravensburgum*, i. n.

**ratisage**, m. action de ratisser, *derasio*, *onis*, f. (A., le mot est de M.-EMP.).

**ratisser**, a. ôter en raclant la superficie de qq. ch. *radere*, o, is, si, sum Cms. *abradere* VARR. *deradere* COL. *eradere* COL. ratisser la terre, *radere quod supra terram est* PLIN. *pectere* COL. || **ratisé** *rasus* VIRG. *derasus* PLIN.

**ratissoire**, f. instrument pour ratisser, *radula*, æ, f. COL. *rallum*, i. n. PLIN. enlever l'herbe avec la ratissoire. Voy. **ratisser**.

**ratisserie**, f. ce qu'on ôte en ratisant, *ramenta*, n. pl. PLIN. *scobis*, is, f. CELS.

**raton**, m. petit rat, *musculus*, i, m. CIC.

**rattacher**, a. attacher de nouveau ou ce qui est détaché, *religare* HOR. *revincire*, io, is, inxi, inctum CÉS. rattacher un bras à une statue, *statuæ brachium coadunare* ULP. || rattaché, *revinctus* CÉS. dont la chevelure est rattachée par un noeud, *comam religata nodo* (poët.) HOR. || au fig. *conjugere* CIC. ceux qui la vertu rattache à la vie, *qui virtute retinentur in vitâ* CIC. rattacher qqn à sa cause, *suum aliquem facere* NEP.

**SE RATTACHER**, f. être attaché : ils (les atomes) se rattachent ensemble, *inter se cohærescunt* CIC. || au fig. dépendre, *conjugi*, p. CIC. *necti* (ex), p. CIC. *applicari* (dat.), p. SEN. *cohære* (cum), n. CIC. causes qui se rattachent les unes aux autres, *causæ alix ex aliis aptæ* CIC. que le salut de tous se rattache au tien, *ex unius tui* (s.-ent. *vitâ*) *vitam pendere omnium* CIC. et qu'il ne faut rien mépriser de ce qui s'y —, *neque ullam rem, quæ eo pertineat, contemnendam* LIV.

**ratteindre**, a. Voy. **rattraper**. **rattraper**, a. reprendre, ressaisir, *reprehendere* ou *reprehendere* P. & D. *retrahere* CIC. *retrahere a viâ* HISP. rattrapé, *retractus* PLIN. *reprehensus ex fugâ* CURT. *retractus ex itinere* ou *ex fugâ* SALL. || rejoindre qqn qui a pris les devants, *assequi*, d. CIC. *consequi* (ali-quem) CIC. je rattraperai cet argent, *retraham ad me illud fugitivum argentum* TER. on ne saurait rattraper une parole une fois lâchée, *nescit vox missa reverti*, d. HOR. — la santé, *sanitatem reperire* CELS. — le temps perdu, *velocitate pensare moram* SEN. on ne me rattrapera plus à encourir les reproches..., *non posthac committam ut me accusare possis*... CIC. || tromper de nouveau, *iterum fallere* (A.).

**rature**, f. effaçure faite par quelques traits de plume, *litura*, æ, f. CIC. *interpositio*, f. CIC. faire une rature. Voy. **raturer**.

**raturer**, a. effacer ce qui est écrit, *delere* CIC. *linere*, o, is, *levi*, *livi* ou *lini*, *litum* OV. *oblinere* GELL. *interlinere* CIC. *expungere* PLAUT. *eradere* TAC. *cancelare* ULP. *scripto atrum signum transverso calamo illinere* (poët.) HOR. raturer les noms, *nomina inducere* CIC. ou *perducere* ULP. *eradere aliquem* TAC. il a raturé le nom sur la liste, *nomen de tabulâ sustulit* CIC. || raturé, *oblitus* PROP. *interlitus* CIC. *cancelatus* PLIN. *expunctus* PLAUT. *lituratus* INSCA. *erasus* INSCA. *deleticius* ULP. registres raturés, *tabulæ corruptæ* CIC. toutes les lettres sont raturées, *litteræ omnes sunt in liturâ* CIC.

**raucité**, f. rudesse de la voix, *raucitas*, *atis*, f. PLIN. *asperitas*, f. TAC. *raucedo*, *inis*, f. ISID. *vox rauca* C.-AUR.

**rauke**, adj. rude, âpre, enroué, *raucus*, a, um CIC. *ruvus* SIB. sons rauques, *asperitas soni* TAC. un peu rauque, *subraucus* CIC. *raucidi*us HIER. qui a la voix rauque, *raucus* JUV. devenir —, *raucedescere*, n. ISID. *raucire* LUCIL. la voix devient —, *exasperatur vox* QUINT. toux qui rend la voix —, toux —, *aspera tussis* MART.

**ravage**, m. dégât (fait par l'ennemi), *populatio*, *onis*, f. CÉS. *depopulatio*, f. LIV. *vastatio*, f. LIV. *injuria*, æ, f. CÉS. *populationes agri* LIV. faire des ravages dans, porter le ravage dans (Voy. **ravager**); ils ont causé un tel —, *hanc tantam effecere vastitatem* CIC. repandre partout — et l'incendie, *omnia longe lateque affligere atque incendere* CÉS. armée qui exerce des ravages, *prædabundus exercitus* LIV. bandes qui portent partout le ravage, *populatricæ catervæ* CLAUD. sans commettre de —. Voy. **dégât** || **dégât** (causé par les animaux, les maladies, etc.): les ravages des oiseaux, des pluies, *populationes volucrum* COL. *injuria pluviarum* COL. exercer des —, *sævire*, n. LIV. la peste exerçait ses — à Marseille, exerça ses —, *Massilienses gravi pestilentia confictabantur* CÉS. *pestilentia laboratum est* LIV. les — du feu s'étendent partout, *ignis cuncta depascitur* SEN. qui fait des —, *calamitosus* CÉS. tu subiras les — du temps, *tempus te subruet* SEN. TR. || faire ravage (dans une maison). Voy. **troubler**.

**ravager**, a. faire du dégât (en parl. des ennemis), *vastare* CIC. LIV. *populâre*, d. CIC. *depopulâre*, d. CIC. *populare* LIV. *depopulare* HIER. *devastare* LIV. *desolare* VIRG. *sedare* COL. *depopulationem* ou *vastitatem* inferre (dat.) CIC. ravager entièrement ou partout, *populâre*, d. LIV. *pervastare* LIV. *evastare* LIV. *omni clade vastare* CURT. — au loin, *populationem effuse facere* LIV. — les campagnes, un territoire, *ex agris præ-*

*dari*, d. JUST. *agros vastare* CÉS. *nudare* LIV. — l'empire, *infestare imperium* FAUSTIN. je ravagerai tous ces lieux, *hæc ego vasta dabo* VIRG. faire une sortie pour ravager la campagne, *prædum exire* NEP. qui ravage, *populabundus* LIV. *prædabundus* LIV. qui — les campagnes, *agros populabundus* SEN. || ravagé, *vastatus* LIV. *populatus* CIC. *depopulatus* LIV. *vastus* LIV. *desolatus* FRONTIN. complètement —, *pervastatus* LIV. *perpopulatus* LIV. || faire du dégât (en gén.), *vastare* CIC. *infestare* COL. *desolare* COL. *afflicare* TAC. *sævire* (in, acc.) LIV. elles (les fourmis) ravagent un tas de blé, *populans farris acervum* VIRG. la peste ravage l'Italie, qui — Rome, *pestilentia vastat Italiam* LIV. *urens Urbem* LIV. sanglier qui — l'Arcadie, *Arcadiæ vastator aper* OV. || ravagé, *populatus* PLIN. *desolatus* PLIN. *solatus* (poët.) SEXTA. vignobles ravagés par la grêle, *verberatæ grandine vineæ* HOR.

**ravageur**, m. celui qui ravage, *populator*, *oris*, m. LIV. *vastator*, *oris*, m. CIC.

**ravalement**, m. action d'abaisser, *depressio*, f. VITA. *demissio*, f. VITA. || au fig. *dignitatis immutatio* CIC. *contemptio* TAC.

1. **ravaler**, a. avaler ce qu'on a rendu, *resorbere* PLIN. *relambere* SEDUL. *regulare* FLOR. ad vomitum suum redeunt (canes) HILAR. || au fig. ravaler ses paroles, ce qu'on allait dire, *devorare verba* SEN.

2. **ravaler**, a. remettre qq. ch. plus bas, *deprimere* CIC. *demittere* CIC. Voy. **baisser** || au fig. rabaisser, *abjicere* CIC. *projicere* TAC. ravaler l'intelligence, *animum in humilia pertrahere* SEN. || rabaisser (en paroles), *deprimere* CIC. *elevaré* LIV. *imminuere* CIC. *obterere* LIV. ravaler la gloire des Étrusques, *Etruscos elevare* LIV. — les poètes, *poetas detreclare* TAC. — la naissance de qqn, *genus alcujus contemnere* CIC. || — (en t. d'archit.) : crépir de bas en haut, *trullissare* VITA.

**SE RAVALER**, f. se rabaisser, *sedegrader*, s'avilir, *se abjicere* CIC. *se projicere* LIV. se ravaler jusqu'à une indigne passion, jusqu'aux prières, *usque ad libidinem provoli*, p. TAC. ad preces devolvit SART. in preces descendere VIRG.

**ravaudage**, m. raccommode à l'aiguille, *sartura*, æ, f. COL.

**ravauder**, a. raccommode (à l'aiguille). Voy. **raccommode**.

**ravaudeur**, euse, m. f. Voy. **raccommodeur**.

**rave**, f. sorte de plante potagère, *rapum*, i. n. PLIN. *rapa*, æ, f. SCRIB. petite rave, *rapulum*, n. HOR. planche ou carreau de rave, *rapina*, f. COL.

**Ravenne**, v. d'Italie sur l'Adriatique, *Ravenna*, æ, f. CIC. MART. I de Ravenne, *Ravennas*, *atis*, m. f. n. PLIN. MART.

**ravi**, ie, parl. *raptus*, a, um VIRG. *crepius* CURT. *abreptus* CIC.

*ademptus* Liv. enfants ravis à leurs parents, *liberi parentibus sublecti* PLAC. || au fig. droits ravis, *extorta jura* Liv. joie ravie, *gaudia rapta* Virg. espoir ravi, *spes sublata* Cic. *spes incisa* Liv. — par la mort ou à la terre, *ademptus* Hor. *rebus humanis ereptus* CURT. — avant le temps, à la fleur de l'âge, *præceptus* Virg. *immatura morte præceptus* PLIN. *primis ereptus in annis* V-FLAC. || adj. transporté de: ravi d'admiration, *magnâ admiratione affectus* Cic. — de joie, *lætus lætitiis omnibus* Cic. Voy. ci-après || très joyeux, *lætitiâ gestiens* Cic. *mirum in modum delectatus* Cic. je suis ravi, *delector* Cic. *gaudeo* Cic. *lætor* Cic. *mirabiliter lætor* Cic. *in cælo sum* Cic. tu en es —, *ea res tibi summæ voluptati est* Cic. le consul en fut —, *his magnopere lætus fuit consul* Liv. si tu le portes bien, j'en suis —, *si vales, bene est* Cic. je suis — que, *valde* ou *vehementer gaudeo* (inf.) Cic. *valde mihi gratum est quod* (ind.) Cic. *mihi pergratum* ou *perjucundum est quod* PLIN.-J. je serai — de l'obliger, *tibi lubens bene faxim* Ter. Voy. charmé, se réjouir.

**ravin**, m. terrain profondément creusé par les eaux, *sinus*, *ûs*, m. PLIN. *locus voraginosus et præaltus* FRONTIN.

**ravine**, f. torrent qui creuse, *cluvies*, *ei*, f. CURT. || ravin. Voy. ravin.

**ravir**, a. enlever de force, *rapere*, *io*, *is*, *ui*, *raptum* Cic. *abripere*, *io*, *is*, *ui*, *eptum* Cic. *eripere* Cic. *auferre*, *fero*, *fers*, *abstuli*, *ablatum* Cic. *spoliare* (aliquem re) Cic. *intercipere* aliquid *alicui* Ov. ou *ab aliquo* Liv. ravir les jeunes filles, *virgines rapere* SALL. — le bien d'autrui, *manus bonis alienis afferre* Cic. *in fortunâ aliterius invadere* Cic. (Voy. voler); ravir des baisers, *oscula rapere* ou *auferre* Ov. au fig. ravir l'admiration, *in admirationem sui rapere* (acc.) SEN. || au fig. enlever, ôter, priver de, *rapere* Virg. *eripere* Cic. *auferre* Liv. *adimere*, *o*, *is*, *emi*, *emptum* Liv. *tollere*, *o*, *is*, *sustuli*, *sublatum* Cic. *spoliare* (aliquem re) Cic. *privare* (re) Cic. la fortune lui a ravi ce bonheur, sa mère, *hunc fructum fortuna ademittit* Cic. *abstulit illi fortuna matrem* SEN. ainsi donc la fortune t'a — à moi ! *tene invidi? fortuna mihi?* Virg. ravir (faire mourir) qqn avant le temps, *intercipere aliquem* Tac. *præripere* Virg. — la lumière (la vie) à qqn, *rapere lucem alicui* VELL. *privare aliquem vitâ* Cic. être ravi à la lumière, de luece ravi, p. STAT. ravir la liberté, *eripere libertatem* Cæs. tu as voulu me — cette gloire, *quam gloriam intercipere voluisti* CURT. — l'honneur à qqn, *spoliare aliquem famâ* Cic. lui ayant ravi l'honneur (à une femme), *expugnato decore mulieris* Liv. (Voy. déshonorer); ravir à qqn l'espérance, — l'espoir d'une

chose, tout espoir de paix, *omnem spem alicui præcidere* Cic. *spem auferre* Cic. *incidere* ou *præcidere* Liv. *spem pacis exturbare* Liv. || enlever en l'air, élever, *rapare* Hier. *in sublime rapere* PLIN. || au fig. transporter (d'admiration, de plaisir), charmer, *rapere* Ov. *delectare* Cic. *gaudio afficere* Cic. (Voy. charmer); à ravir (très bien), *optime* NEP. *mazime* TER. *pulchre* TER. *pulcherrime* COL. *mirum in modum* Cic. belle à —, *vultu adeo venusto ut nil supra* TER.

**SE RAVISSER**, r. changer d'avis, *sententiam* ou *consilium mutare* Cic. mais je me ravise, *sed me ipse revoco* Cic. je me suis ravisé, *resipuit* Cic. Voy. avis || ravisé, *mutatus* PLAC.

**ravissant**, ante, adj. qui enlève par force, *rapax* Virg. loup ravissant, *raptore lupi* Virg. || au fig. charmant, *amœnus* Hor. *jucundus* Cic. lieux ravissants, *venusta loca* Cic. Voy. charmant.

**ravissement**, m. rapt. Voy. rapt || action d'enlever en l'air, *evectio*, f. APUL. || au fig. transport de joie, *gestiens lætitiâ*, f. Cic. *gestientis animi elatio* Cic. (Voy. joie); je suis dans le ravissement, *exsulto* Cic. *in cælo sum* Cic. (Voy. charmé); j'en suis dans le ravissement, *magnum ex hoc gaudium percipio* SEN. Voy. se réjouir.

**ravisseur**, m. celui qui enlève avec violence, *raptor*, *loris*, m. PLAUT. Tac. *ereptor* Cic. ravisseurs de la liberté de l'Italie, *raptore Italicæ libertatis* VELL. adj. loup ravisseur, *lupi raptore* Virg. *rapaces* Hor.

**ravitailé**, ée, part. commeati-bus firmatus Tac.

**ravitaillement**, m. action de ravitailler, *commeatus*, *ûs*, m. Liv. empêcher le ravitaillement (d'une place), *commeatibus intercludere* Cæs. *privare* NEP. opérer le —, *pourvoir* au —. Voy. ravitailler.

**ravitailler**, a. remettre des vivres dans une place, *commeatus* (in oppidum) *importare* Cæs. *subvehere* Liv. *frumentum in oppidum supportare* HIRT.

**raviver**, a. rendre plus vif, raviver le feu, un feu qui s'éteint, *ignem adjuvare* Liv. *sopitos ignes suscitare* Virg. raviver (les chairs d'une plaie), *exasperare* CELS. || au fig. ranimer, rendre plus violent, raviver la douleur, *dolorem irritare* ou *accendere* Sen. *amplificare* ou *augere* Cic. pour ne pas — moi-même ma douleur, *ne scindam ipse dolorem meum* Cic. — le ressentiment, l'espérance, *exacerbare animos* Liv. *spem accendere* Liv. — le souvenir. Voy. rap-peler.

**ravoir**, a. avoir de nouveau, Voy. recouvrer || se ravoir, r. reprendre ses forces, *vires recolligere* SEN. ou *refovere* Tac.

**rayé**, ée, part. effacé. Voy. raturé || au fig. rayé du nombre des citoyens, *capite deminutus* Liv. — du nombre des vivants, *rebus*

*humanis ereptus* CURT. || adj. qui a des raies, *virgatus* Virg. *virgatus* PLIN. *lineatus* ISID. (le tigre) qui est rayé, *virgatus* SIL.

**raye**, a. faire des raies sur, *lineis arare* ou *distinguer* (A.) || effacer, biffer, *delere* Cic. *expungere* PLAUT. (Voy. raturer); rayer de la liste du sénat, du tableau des sénateurs, *senatu movere* Liv. *albo senatorio eradere* Tac. que cette commission pour le blé serait rayée du décret (du sénat), *ut illa frumenti curatio de senatusconsulto tolleretur* Cic.; au fig. rayer cela de les papiers (ne l'espère pas), *spem falsam pone* ALAIN.

**rayon**, m. trait de lumière considéré comme isolé, *radius*, *ii*, m. Cic. Virg. les rayons du soleil, *solis radii* Cic. *vapor* CURT. *halitus*, m. COL. ou *ictus*, m. pl. EL.-TUS. brûlé par les — du soleil, *fervere solis exæstians* CURT. aux premiers — du soleil, du jour, *ad primum teporem solis* Liv. *ad primam auroram* Liv. (Voy. point): tant qu'il resta un rayon de jour, *quoad lucis superfuisset quicquam* Liv. lancer ou en lançant des rayons, *radios emittere* PLIN. *agere* (in terram) PLIN. *radiorum jactu* ou *conjectu* PLIN. qui a des —, *radiatus* Cic. tête entourée de —, *cinctum luminibus* OAPUT Ov.; au fig. elle (la vertu) fait briller ses rayons, *ostendit lumen suum* Cic. || rayons visuels (qui partent des objets): que ce sont les corps mêmes qu'on voit par la réflexion du rayon visuel, *ipsa adspici corpora, retortâ oculorum acie et in se rursus reflexâ* SEN. || au fig. lueur, apparence, un rayon de, *quasi lumen aliquid* (gén.) Cic. un — d'espérance, *speculæ aliquid* Cic. *spei levis aura* Liv. *spes exigua* Liv. || une ligne droite tirée du centre à la circonférence, *radius* Cic. *lineæ quæ mittuntur ex centro* PLIN. les édifices placés dans le rayon du mur de ville, *tecta conjuncta muro* Liv. || — (d'une roue), *radius* VIRG. qui a des rayons, *radiatus* VARR. || petit sillon tracé au cordeau, *lira*, *æ*, f. COL. *porca*, f. COL. || tablette de bibliothèque, *pegmata*, *um*, n. pl. Cic. *loculamenta*, n. pl. SEN. || morceau de gâteau de cire avec le miel, *favus*, *i*, m. VIRG. COL.

**rayonnant**, ante, adj. qui rayonne, *radians*, *tis*, Cic. *radiatus*, *a*, *um* Cic. *radiosus* PLAUT. être rayonnant, *radiare*, n. PLIN. || au fig. rayonnant de joie, et absol. *renidens* Hor. (ayant) le visage tout —, *vultu renidens* Tac. *alacri vultu* Cic.

**rayonnement**, m. action de rayonner, *radiatio*, f. PLIN. le rayonnement de la lumière, de la chaleur (du soleil), *solis radii* Cic. ou *halitus*, *ûs*, m. COL.

**rayonner**, n. jeter des rayons, *radiare*, n. PLIN. *radios emittere* PLIN. || au fig. rayonner de joie, *renidere* Liv. || se transporter dans un certain rayon, (une certaine étendue), *circumferri*, p. (A.).

**rayure**, f. raies qui existent sur un objet, *virgæ*, f. pl. Ov.

**Rax** (Le), cap du dépt. du Finistère, *Calbium prumunturium*, n.

**Râ** (île de), sur les côtes occidentales de la France, *Cracina*, æ, f. *Rea*, æ, f. *Radis*, f.

**réaction**, f. action d'un corps sur un autre qui vient d'agir sur lui : la réaction le fait rebondir, *a repulso resiliit* PLIN. || au fig. changement d'état, *mutatio*, f. (A.), *conversio*, f. (A.).

**réagir**, n. agir à son tour ou en sens contraire (en parl. d'un corps), *reliedere* PAID. réagir sur soi-même, *in se revolvi*, p. SEN. quand il (l'air) s'est jeté à droite ou à gauche, et qu'il a réagi sur lui-même, *cum inclinatio ejus in alteram partem facta est, et intra se pugnavit* SEN. || au fig. agir en sens contraire, *contra facere*, n. PLIN.

**réalgar**, m. sulfure rouge d'arsenic, *sandaraca*, f. PLIN.

**réalisation**, f. action de réaliser, *effectus*, ùs, m. Liv. *fidēs*, et, f. *Plaus*. réalisation (de promesses), *adimpletio* LACT. *fidēs* Ov.

**réaliser**, a. rendre réel et effectif, *efficere* Cic. *præstare*, o, as, itum Liv. *repræsentare* MART. *ad effectum adducere* Liv. réaliser ses promesses, *promissa perficere*, TER. réalise la promesse, *fac promissa appareant* TER. *exhibe vocis fidem* PLAUD. *beneficium, dudum verbis initum, re comproba* TER. (Voy. promesse); réaliser un projet, *cæqueque destinata* Tac. en le réalisant (ce projet), *effectum* Liv. (ils voyaient) les menaces célestes réalisées par leurs infortunes, *minas cælestes repræsentatas casibus suis* Liv. || réaliser sa fortune, et absol. réaliser, *omnem pecuniam redigere* HOR.

**SE RÉALISER**, r. s'effectuer, *feri, fio, fis, factus* sum, p. Cic. *effici, p. Cæs.* *effectum præstare* SEN. ou *habere* Ov. apparence, n. TER. *raturum esse* HOR. (il demande) que sa vision se réalise, *rata sint sua visa* Ov. le songe s'est réalisé, *somnium verum evasit* Cic. mes craintes se sont réalisées, *quod veritus sum, factum est* Pomp. ap. Cic. comme la chose était sur le point de se réaliser, *cum res ad effectum spectaret* PERR. la prédiction qui n'a été faite par une vieille va —, *instat fatum mihi quod cecinit anus* HOR. ne pas —, *ad irritum cadere* Liv. *effectum carere* Ov. puisse ma prédiction ne pas — ! *falsus utinam vates sim!* Liv. dont l'espoir s'est réalisé, *spei compos* SUT.

**réalité**, f. existence effective, chose réelle, *res, rei*, f. Cic. *res ipsa* Cic. *veritas*, f. Cic. *verum*, n. Tac. ne pas reposer seulement sur la réalité, mais encore sur l'opinion, *non veritate solum, sed etiam fama niti*, d. Cic. fonder son espoir sur la —, *spem ex re ipsa conceptam habere* Liv. quand son esprit passera de cette image des vertus à la — même, *cum animum ab istâ pictura imaginibusque virtutum*

*ad rem veritatemque traduxerit* Cic. croyant à la — de ce qu'ils voyaient, ils..., *vere agi existimantes...* FRONTIN. que ce sont des réalités, *naturas rerum esse* Cic. rapporter avec soi des chimères au lieu de —, *pro re certâ spem falsam domum referre* Cic. ressemblance sans réalité, *sine re similitudo* SEN. soit illusion, soit —, *sive ludibrium oculorum, seu vera species fuit* Liv. elle (cette image) n'a pas de —, *nil habet ista sui* Ov. en —, *reverâ* Cic. *re ipsâ* Cic. Voy. réellement.

**rebaptiser**, a. baptiser une seconde fois, *rebaptizare* AUG. celui qui rebaptise, *rebaptizator*, m. AUG.

**rebarbatif**, ive, adj. rude et rebutant (en parl. de l'aspect), *asper* Cic. *durus* Cic. *ferus* SEN. — ra. donner un visage, un air rebarbatif, *efferrare speciem oris* Liv.

**rebâtir**, a. bâtir de nouveau, *reficere*, io, is, eci, ectum Liv. HOR. *restituere* Cic. *instaurare* HËZ. *renovare* INSCR. rebâtir un mur (de ville), *murum a solo instaurare* INSCR. — entièrement, *ab inchoato extruere* COL. a novo *reficere* INSCR. *ex integro opere ficere* INSCR. — entièrement la maison, les aqueducs, *ædes totas denuo edificare* PLAUT. a *fundamentis novos aqueductus fecit ac restituit* INSCR. || rebâti, *refectus* CÆS. *restitutus* SUT. *renovatus* Cic. *instauratus* INSCR. temple —, *renatum templum* MART.

**rebattre**, a. battre de nouveau. *iterum verberare* (A.) || parcourir de nouveau : rebattre ses voies (en parl. du chien), *vestigia retro sequi*, d. VIRG. *viam redire* VIRG. || au fig. fatiguer les oreilles par des redites, rebattre les oreilles, *aures obtundere* Cic. tu m'en rebats les oreilles, *idem obtundis* Liv. j'en ai les oreilles rebattues, *tædè eadem audire milles* TER. || répéter d'une manière ennuyeuse, *obtundere* Liv. rebattre toujours ou cent fois la même chose, *cantilenam eandem canere* TER. *idem centies dicere* TER. || rebattu, *tritum* Cic. *contritus* Cic. *pervulgatus* Cic. déclamation triviale et rebattue, *vulgaris et pervagata declamatio* Cic. cela est rebattu, *hoc pertritum est* SEN.

**Rébecca**, femme d'Isaac, *Rebecca*, æ, f. BINA.

**rebelle**, adj. qui désobéit à une autorité légitime, *turbulentus*, a, um Cic. *seditionus* Cic. *turbidus* Tac. *rebellis* Tac. *contumax* Tac. *aspernantes imperium* Liv. province rebelle, *provincia rebellatrix* Liv. les Gètes rebelles, *non bene pacati* GETÆ Ov. être rebelle, *rebellare*, n. Liv. se montrer rebelle, — à qqn, au roi, *imperium recusare* Sen. *imperium alicujus detractare* SEN. *regi dicto audiens non erat* NEP. délibérer, c'est être —, *qui deliberant, desciverunt* Tac. — aux ordres de son père, envers ses supérieurs, *contumax adversus patris imperia* QUINT. in *superiores* Cic. rendre rebelles (Voy. révolte); les rebelles, *rebel-*

*les*, m. pl. Tac. *seditionis*, m. pl. Cic. || au fig. qui n'obéit pas facilement, *rebellis* Ov. rebelle aux enseignements, *præcepta parum audiens* SEN. — à la raison, *rationalis impatiens* SEN. *rationalis non obtemperans* SEN. — à l'expérience, *indocilis usus* Liv. — contre les avertissements, *monitoribus asper* HOR. || — (en parl. des ch.), *rebellis* CLAUD. *cunctans* VIRG. syllabe rebelle, *syllaba contumax* MACA. (rappeler) le sommeil —, *cessantem somnum* HOR. — à tous les remèdes, *adversus omne remedium contumax* SEN. si la fièvre se montre —, *si continuatur febris* CÆL. ulcères rebelles, *ulcera curatione repugnantia* PLIN. (les bois vert) sont — au travail, *perstinacius resistunt* PLIN.

**SE REBELLER**, r. se révolter (au prop. et au fig.). Voy. révolter.

**rébellion**, f. Voy. révolte.

**se rebéquer**, r. répondre avec fierté à une personne à qui on doit respect, *contumaciter respondere* (A., d'après Cicéron).

**reblanchir**, a. blanchir de nouveau, *ad candorem reducere* PLIN.

**rebondi**, ie, adj. arrondi par embonpoint, *terres, etis* SEXT. jones rebondies, *male orbiculatæ* Cic.

**rebondir**, n. faire un ou plusieurs bonds, *resilire*, n. PLIN. SEN. *resulare*, n. VIRG. *excussare* PLIN. *anlire* (poët.) VIRG. la balle rebondit, *pila a solo in novum impetum mittitur* SEN. faire rebondir, *verberare* COL. *resilire cogit* PLIN. la terre le fit — (le palet), *illum subiecit tellus* Ov.

**rebondissement**, m. action d'un corps qui rebondit, *recusus*, ùs, m. (à l'abl. sing.) PLIN.

**rebord**, m. bord élevé et ordonné. ajouté : l'éclisse doit avoir un rebord vers la plante des pieds, *canalis habere debet moram a plantâ* CÆL. tuiles à —, *hamata tegula* VIRG. || bord replié (d'un vêtement), *ora*, æ, f. (A.).

**rebours**, m. la partie d'un objet opposée à celle qui frappe les yeux, sens contraire : le rebours du papier, *inversa charta* JCV. a rebours, *retro* Cic. *sursum versus* Cic. *inversa parte* PLIN. marcher a —, *in contrarium* ure SEN. qui est a —, *præposterus* PLIN. *inversus* PLIN. || au fig. le contraire : la plupart font tout le rebours, *quod contra fit a plerisque* Cic. prends le — de cette pensée, *verte illud* SEN. au —, *contrario* Cic. *ex contrario* Cic. *præpostere* Cic. *præpostero* SEN. au — de l'opinion générale, de son avis, *adversus opinionem omnium* SEN. *contra quam ipse censisset* Cic. qui vivent au — des autres ou du sens commun, qui *retro vivunt* SEN. prendre au — (mal interpréter), *in contrarium trahere* Tac. il a pris au — les actions, *retro tua facta tulit* SEN. qui est ou agit au — des autres, *præposterus* Tac.

**rebrousse-poil** (à), loc. adv. à contre-poil, *contra pilum* PLIN. *adverso capillo* PLIN.

**rebrousser**, a. relever (les cheveux, le poil) dans le sens contraire, rebrousser le poil en le lèchant, *contra pilum lambere* PLIN. || au fig. rebrousser chemin, et n. rebrousser (revenir sur ses pas), *recedere*, o, is, essi, essum, n. CÉS. *retrocedere*, n. LIV. *retrogradi*, ior, eris, d. PLIN. *retroire*, n. PLIN. *retro redire* LIV. *pedem referre* CŒR. *iter vertere* Tac. *avertère* ou *seclère* LIV. ou *remetiri* PLIN. *redire viam* Cic. *ex itinere domum reverti* CÉS. il rebroussa ou ils rebroussent chemin, *retro*, unde *profectus erat*, *redit* LIV. *retro, quia venerant*<sup>4</sup>, *pergunt repetere viam* LIV. faire rebrousser chemin, *retro agere* SKK. rebrousser (en parl. des cours d'eau), *in contrariam partem fluere* Cic. *recurere ad* ou *in fontem* Ov. (Voy. *refluere*); faire refluer les eaux, le flot, *undas retorquere* HOR. *retro æstum revolvère* SEN. TR. **rebuffade**, f. refus accompagné de paroles dures, *repulsa*, æ, f. SKK. recevoir, essayer ou souffrir une rebuffade, des rebuffades, *tristem notam sustinere* PLÆD. *superba fastidia pati*, d. VIRG.

**rebut**, m. action de rebuter, *repulsa*, æ, f. SEN. *fastidium*, n. Cic. *fastidia*, pl. VIRG. || ce qu'on a rebuté, *rejectanea*, n. pl. Cic. le rebut de la laine, *quod in lana est nequam* VARA. mettre au —, *spernere* VIRG. qui est de —, *rejecit* VARA. *excepticius* PLIN. || — (en parl. des hommes), *quisquiliæ*, f. pl. Cic. le rebut du peuple, *populi sæx* Cic. *urbis sordes* ou *sentina* Cic. *urbana plebecula* Cic. le — de leurs villes, *urbium suarum purgamenta*, n. pl. CŒR. — de la nature! *cænum* PLAUT. être le — du genre humain, *despectui omnibus esse* LIV.

**rebutant**, ante, adj. qui décourage, travail rebutant, *ingratus labor* VIRG. 1. déplaissant, désagréable, *odiosus* NÆP. *molestus* Cic. *gravis* Cic. *fastidiosus* HOR. *injuvundus* Cic. ce qui est rebutant pour l'oreille, *quod aures respuunt* Cic. d'une manière rebutante, *odioso* Cic. *fastidioso* QUINT.

**rebuté**, ée, part. et adj. rejeté avec dureté, *repulsus* Cic. *fastiditus* PLIN. || découragé, dégoûté, *defatigatus* TEA. *languens* Cic. rebutés par les difficultés et la longueur du chemin, ils..., *tædio laboris longæque viæ*... LIV. le sénat est rebuté de la guerre, *senatum belli tædet* LIV.

**rebuter**, a. renvoyer qqn ou rejeter qq ch. avec dureté, *fastidire* Cic. *respuere* Cic. *aspernari*, d. LIV. *repellere* VELL. *rejoicere* TEA. il ne fut pas seulement rebuté, non *repulsam solum retulit* Cic. rebuter un suppliant, *supplicem a se abstertere* LIV. *preces alicujus acersari* ou *repudiare* LIV. (Voy. *prière*); rebuter une pièce de monnaie, une proposition. Voy. *refuser*, *rejeter* || décourager, *frangere* CÉS. *animum minuire* (alicui) LIV. *tædium afferre* (dat.) LIV. re-

buter du travail, *tædium laboris parere* QUINT. l'obscurité de ces livres l'a rebuté, *a libris le obscuritas rejectit* Cic. ce scrupule ne m'a pas — de mon entreprise, *hac religione non sum ab hoc conatu repulsus* Cic. la dureté du service les rebutait, *duritiam militiæ abnuebant* Tac. il ne faut pas se laisser rebuter par la longueur du temps, *non est quod temporis tarditas quemquam deterreat* COL. se laisser — par la difficulté des lieux, *loco iniquo cedere* LIV. || choquer, déplaire, *offendere* Cic. *offensionem habere apud* PLIN. qui rebute. Voy. *rebutant*.

**SE REBUTER**, r. se décourager, prendre en dégoût, *tædet* (me) rei Cic. *a proposito deterri*, p. Cic. ils se rebutèrent de la guerre, *ipso belli tædium cepit*<sup>5</sup> LIV. nous nous rebutons d'une année de siège, *non annuum oppugnationem perferre piget* LIV. qu'ils ne se rebutent pas de la difficulté du travail, *ne difficultatem operis reformident* COL. (il exhorte les soldats) à ne pas se rebuter des fatigues de la marche, *ne itineris labore permoveantur* CÉS. on se rebute de la difficulté de polir ses ouvrages, *offendit unumquemque limæ labor et mora* HOR. il n'est rien dont on — plus vite, *nulla res citius venit in odium* SEN. ne le — pas, *peresta atque obdura* HOR. ne spem deponas HOR.

**récalcitrant**, ante, adj. qui résiste avec humeur, *contumax*, acis QUINT. le sexe est récalcitrant, *amaræ mulieres sunt* TEA. d'un air —, *contumaciore vultu* SEN. se montrer —, surtout —, *calcitrare* Cic. *recalcitrare* HOR. *contumaciter omnia agere* LIV.

**récalcitrer**, n. régimber (au prop. et au fig.). Voy. *regimber*. **récapitulation**, f. répétition abrégée; examen succinct, *enumeratio*, f. Cic. *congregatio*, f. QUINT. *repetitio*, f. QUINT. *collectio*, f. Cic. faire une récapitulation, la — de, *enumerare* Cic. *memoria repetere* SEN. fais la — de ta vie, *ad computationem ætatem tuam revoca* SEN. il en fit une — complète, *hæc omnia ab eo commemorata sunt* LIV.

**récapituler**, a. répéter brièvement ce qu'on a déjà dit ou écrit; passer brièvement en revue, *enumerare* Cic. *commemorare* LIV. (dans la péroraison) il faut récapituler rapidement les points principaux, *decurrendum est per capita* QUINT. — les arguments, *omnes transire breviter argumentationes* Cic. il récapitule avec force, *fortiter colligit* PLIN.-J. quand je — en moi-même..., *cum mecum colligo* (acc.) Cic. je récapitulerais ma journée, *diem meum recognoscere* SEN. || récapitulé, *enumeratus* LIV. *commemoratus* LIV.

**recéder**, a. rendre à qqn ce qu'il avait cédé; simpl. céder, *remittere* (ædes) PLAUT.

**recel**, m. action de receler, *receptio*, f. PLAUT.

**recèlement**, m. Voy. *recel*.

**receler**, a. garder et cacher une ch. volée, *occulere*, o, is, ui Tac. || cacher qqn chez soi, *celare* CÉS. *receptare* Cic. celui qui a recélé un esclave fugitif est un voleur, *is qui fugitivum celavit, sur est* ULP. receler la servante d'autrui, *supprimere alienam ancillam* PAUL.-JCT. lieu qui recèle les voleurs, *latronum receptator locus* Cic. receler (des objets volés). Voy. *cacher* || au fig. contenir, renfermer, *oblegere* SEN. *abscondere* Cic. les trésors qu'elle (la terre) recélait, *opes quas reconsiderat* Ov. (métal) que la terre recèle, *adbitus* HOR. *irreperitus* HOR.

**recéleur**, m. celui qui recèle, *receptor*, m. Tac. *receptor*, m. ULP. *suppressor* (seulement en parl. de personnes) DIG. || recéleuse, f. *receptrix*, f. Cic.

**recemment**, adv. depuis peu de temps, *nuper* Cic. VIRG. *modo* Cic. *recens* SALL. *haud ita pridem* Cic. *non ita pridem* PLIN. *haud pridem* PLIN. *non dudum* PLAUT. *haud diu* PLAUT. *haud diu est cum* (indic.) PLAUT. tout récemment, *nuperrime* Cic. *recentissime* PLIN. *novissime* SALL. *nuper admodum* TER. et elles sont venues — s'établir ici, *neque diu huc commigrarunt* TER. ce qui est arrivé tout —, *quod paulo ante accidit* Cic. lettre écrite —, *recens epistula* Cic. feuillage — poussé, *nova frons* VIRG. les hommes — sortis des mains de la nature, *recentes a diis homines* SEN. — sorti de charge, *recens e provinciâ* PLIN. cette parole que j'ai entendue tout —, *hæc vox a quâ recens sum* SEN.

**recensement**, m. dénombrement de personnes, d'objets, etc., *recensio*, onis, f. Cic. *recensitio*, f. DIG. *census*, ūs, m. Cic. *recensus*, ūs, m. SŒR. *lustrum*, i, n. Cic. faire le recensement de la population, un — général, *censum censere* ou *agere* LIV. *habere* Cic. *edere* ou *facere* GRÆL. *lustrum agere* Cic. tous les cinq ans on fait le recensement de la Sicile, *quinto quoque anno Sicilia censetur* Cic. (Voy. *cens*, dénombrement, *recenser*); recensement des fortunes, *æstimatio census* Cic. faire le — des personnes et des fortunes, *populi familias pecuniasque censere* Cic. celui qui fait le —, *censor* Cic. *censitor civium* INSCR.

**recenser**, a. faire le recensement de, *censere*, eo, es, ui, sum Cic. *recensere*, eo, es, ui, ium LIV. *percensere* LIV. *recognoscere* VIRG. *numerus recensere* VIRG. recenser la population (Voy. *recensement*); — les légions, *numerus legionum percensere* Tac. || recensé, *census* Cic. *recensitus* CLAUD.

**récent**, ente, adj. nouvellement fait ou arrivé, *recens*, tis Cic. *novus*, a, um Cic. (l'auteur) le plus récent, *recentissimus* PLIN. *minimus natus* Cic. lettre plus récente, *propior epistula* Cic. laquelle des deux lois est la plus —, *ultra lex posterius lata sit* Cic. dont la

blessure est —, *recens a vulnere* VING. d'une origine —, *novus* OV. dont l'illustration n'est pas —, *quorum jam et nomen et honos inveteravit* CIC.

**recepter**, a. tailler (la vigne) jusqu'au pied, *ad terram recideret* PLIN.

**récepissé**, m. Voy. *quittance*. **réceptacle**, m. lieu où se rassemblent plusieurs choses de divers endroits (en mauvaise part), *receptaculum*, i, n. CIC. le réceptacle de toutes les ordures, des immondices de la ville, *receptaculum omnium purgamentorum urbis* LIV. *sentina*, f. CÉS. *cloaca*, f. CIC. *colluvies*, f. TAC. || lieu où se réunissent des personnes, *receptaculum* CIC. un réceptacle de voleurs, *latronum receptator locus* CIC. *prædorum ac furtorum receptrix (urbs)* CIC. un — de débauchés, *libidinum diversorium (villa)* CIC. || bassin recevant les eaux de divers conduits, *receptaculum* VITR.

**réception**, f. action de recevoir, *acceptio*, f. SALL. accuser réception d'une lettre, *acceptas litteras denuntiare* CIC. || action ou manière de recevoir qqn, accueil; réception générale, *hospitium odiosum* CIC. — gracieuse (d'un hôte), *invitatio liberalis* CIC. faire à qqn une bonne ou une aimable —, *accipere aliquem liberaliter* CIC. ou *comiter* LIV. *benigne* ou *benigno vultu excipere* LIV. Voy. *accueil*. || action de recevoir à la fois et avec une espèce de cérémonie, *admissio*, f. SEN. *salutatio*, f. SEN. il avait des réceptions générales ou le peuple était admis, *promiscuis salutationibus admittebat et plebem* SUT. dès que la réception fut terminée, *ubi salutatio defluzit* CIC. salle de —, *salutatorium cubile* PLIN. *tablinum*, n. VITR. || admission dans une corporation, *cooptatio*, f. CIC. réception au sénat, *cooptatio in Patres* LIV. || action d'approuver après examen (à qui appartient) la réception des travaux, *operum probandorum cura* FRONTIN.

**recette**, f. ce qui est reçu en argent ou autrement, *acceptum*, i, n. CIC. recettes en argent, *exactæ pecuniæ* CIC. livre de —, des recettes et des dépenses, *accepti tabulæ* CIC. porter en recette, *ferre acceptum* CIC. *accepto* ULP. in *acceptum ferre* ou *referre* CIC. le produit des recettes, *questus*, m. pl. TAC. — annuelles, *reditus*, m. pl. TAC. chargé d'opérer la recette d'une contribution, *præfectus ad pecunias cogendas* LIV. || charge de recevoir public, *argentaria coactio* SUT. *allectura*, f. INSCA. affirmer une recette (de douane, d'octroi), *portorium conducere* CIC. *portoria pretio redimere* CÉS. commis de —, *collectarius*, m. THEOD. Voy. *receveur*. || composition de certains remèdes, *remedium*, n. CIC. *medicina*, f. CIC. *medicamentum*, n. CIC. suivre ou employer une recette, *medicinam quamdã adhibere* CIC. bonnes

ou excellentes recettes, *remedium salutarium compositiones* SEN. (Voy. *remède*); recette magique, *carmen*, n. PLIN. || méthode, procédé, *ratio*, f. CIC. *ars*, *artis*, f. TAC. recettes pour parfumer le vin, *vinì conditiones* COL. excellente recette pour..., *ingens instrumentum ad* (acc.) SEN. Voy. *procédé*.

**recevable**, adj. (chose) qui doit être admise, *probabilis*, e CIC. excuse recevable, *idonea excusatio* PERR. demande —, *æqua postulatio* CIC. (Voy. *plausible*); mon action (en justice) est recevable, *mihi actio competit* ULP.

**receveur**, m. celui qui est chargé de faire une recette (publique), *coactor*, *oris*, m. CIC. *exactor*, m. CÉS. *tributorum exactor* INSCA. (Voy. *collecteur*); receveur des impôts, des contributions (mêmes trad.); acheter une charge de receveur. Voy. *recette*.

**recevoir**, a. prendre ce qui est offert, *accipere*, *io*, *is*, *cepi*, *ceptum* CIC. VING. *capere*, *io*, *is*, *cepi*, *captum* SALL. *acceptare* PLAUT. recevoir un présent, *munus accipere* ou *capere* CIC. *ferre* VING. — (une terre) en présent, *muneris accipere* TAC. *reçois* ce présent, cette houlette, *hoc munus habeto* VING. *sume pedum* VING. qui a reçu un présent, *munere donatus* CIC. ils reçurent de l'argent de leurs disciples, *mercedes a discipulis accepaverunt* QUINT. recevoir des récompenses, des legs, *percipere præmia* CÉS. *legata* PERR. le prétexte de cette mission était d'aller — du blé, *cujus rei species erat acceptio frumenti* SALL. reconnaître qu'on a reçu. Voy. *quittance*. || prendre ce qui est envoyé, *accipere* CIC. *recipere* CIC. recevoir une lettre, *epistulam accipere* ou *recipere* CIC. jusqu'à ce que tu reçoives ma lettre, *dum tibi meæ litteræ veniant* CIC. tout à coup je reçois une lettre de toi, *ecce tuæ litteræ* CIC. recevoir un ordre (écrit), *mandata accipere* ab CIC. Héraclius reçoit une assignation, *scribitur Héraclio dica* CIC. || — (en parl. des choses), *accipere* VING. l'estomac retient ce qu'il reçoit, *alvus ardet quod recipit* CIC. tuyau qui — l'eau, *acceptorius modulus* FRONTIN. le Thymber — le Sangarius, *Sangarius miscetur Thymbri fluvio* LIV. comme une seule maison ne pouvait les recevoir, *cum unâ domo capi non possent* CIC. || recueillir, *excipere* CIC. *suscipere* PLIN. recevoir le sang dans une coupe, dans des coupes, *excipere sanguinem paterat* CIC. *cruorem pateris* VING. — la balle, *pilam excipere* SEN. — le dernier soupir de qqn, *extremum spiritum excipere* CIC. || au fig. *accipere* CIC. recevoir la vie, le jour, *vitam accipere* VING. nous avons reçu la vie..., *vita (nobis) data est*... SEN. nous recevons ce souffle divin, *hoc cælesti spiritu augemur* CIC. recevoir son pardon, *veniam accipere* SUT. — sa li-

berté (en parl. d'un esclave), le droit de cité, un surnom (Voy. *affranchir*, *cité*, *surnom*); les plus grands honneurs (les premières dignités), *amplissimis honoribus decorari*, p. CIC. — un ordre, *imperium accipere* LIV. — une réponse (d'un oracle), *consulta recipere* STAT. — une nouvelle, *nuntium accipere* CIC. avant qu'on eût reçu la nouvelle de la défaite, *antequam fama cladis accideret* LIV. j'en recevrai la nouvelle au fond du noir séjour, *hæc manes veniet mihi fama sub imos Vires*. recevoir des éloges, *laudari*, p. CIC. *laudibus affici*, p. CIC. — les leçons de Zénon, *Zenonem audire* CIC. — la foi ou la parole de qqn, *accipere fidem alicujus* SALL. — des conditions, *condiciones accipere* TAC. *recipere* TAC. *ferre* ou *subire* CIC. je reçois l'offre de César, *utar condicione Cæsaris* CIC. si elle (la vigne) ne reçoit tous les soins nécessaires, *nisi omnia iusta perceiverit* COL. || laisser entrer qqn chez soi, admettre, *recipere* CÉS. *admittere* CIC. lui, on le reçoit, *ille recipitur* TAC. recevoir chez soi, dans sa maison, *recipere lecto* CÉS. *domum suam* CIC. in *lecta* VING. *hospitio accipere* CIC. — dans sa chambre, in *cubiculum admittere* CIC. lors qu'ils (les députés) eurent été reçus, *postquam intromissi* VING. recevoir à sa table, *recipere ad epulas* CIC. *ad mensam adhibere* LIV. tu seras toujours reçu à ma table, *communicabo te semper mensam meam* PLAUT. les visiteurs sont reçus au palais, *regia aduentibus patet* CURT. comme la maison d'Octave recevait beaucoup de monde, *Octavii domus cum vultu viseretur* CIC. les visites qu'on reçoit les premières, *cohors primæ admissionis* SEN. la contée qui recevra un tel personnage, *terra quæ hunc virum excipiet* CIC. ne recevoir personne, ne pas —, *neminem admittere* CIC. ou *domum suam admittere* SEN. non vacare adire volentibus SEN. *domi se includere* CIC. qu'il ne veuille — personne, *ut se conveniri nolit* CIC. ne plus recevoir qqn, *interdicere alicui domo suam* SEN. ob gêre aliquem ad ædibus PLAUT. — au nombre des citoyens. Voy. *cité*. || accueillir qqn (bien ou mal), *excipere* LIV. *accipere* CIC. recevoir avec distinction, *accipere honorifice* ou *admirabiliter* CIC. — amicalement, gracieusement, avec empressement, *comiter habere* LIV. *complecti*, d. CIC. être mieux reçu. *liberalius accipi* CIC. recevoir mal qqn, *male accipere* CIC. *sinistre excipere* HOR. ils sont reçus à coups de verges, *verberibus accipiuntur* CIC. recevoir au bout de son épée une bête féroce, *excipere venabulo feram* SEN. l'armée se tenait prête à — l'ennemi, *exercitus prætio intentus stabat* LIV. (qq. ch.), *accipere* CIC. comment on reçoit ces jeux, *quomodo ii ludi accipiuntur* CIC. || éprouver, souffrir, *subir*,

recevoir des blessures, *vulnera accipere* Cic. *accipere* Virg. — un trait, *telum accipere* ou *recipere* Cic. — un échec, *repulsam accipere* ou *referre* Cic. — un outrage, *contumeliam accipere* Cæs. — un châtement, *pœnas solvere* ou *pendere* Cic. ils reçoivent la mort en combattant, *pugnantes cadunt* SALL. — le choc (de l'ennemi, etc.), *accipere impetum* Cæs. *incursum (leonis) perferre* SEN. — le vent dans sa robe, *ventum veste concipere* QUINT. — une forme, *formam capere* Ov. *figurari*, p. SEN. — une impulsion, *impelli*, p. SEN. — directement l'image (d'un objet), *ex recto imaginem trahere* SEN. || laisser pénétrer qq. ch. *accipere* Virg. *recipere* Ov. *concupere* PLIN. l'eau qu'elles (les ruches) auront reçue, *quam conceperint aquam* COL. pour que (les chambres) reçoivent le jour jusqu'au soir, *ut sint usque ad vespertum illustrata* COL. || tirer, emprunter, *accipere* Cic. *mutuari*, d. Cic. la lune reçoit sa lumière du soleil, *luna solis lumen accipit* ou *solis lumine illustratur* Cic. || regarder comme juste, comme valable, *admittere* Cic. *recipere* Cic. recevoir une excuse, *excusationem accipere* Cic. faire — une excuse, *excusationem approbare* Tac. || approuver un travail (public), *probare (opera locata)* Liv. FRONTIN. faire recevoir son ouvrage, *opus approbare* VITR.

SE RECEVOIR, r. se retenir, se souvenir : (le perroquet) se reçoit avec son bec, *rostris se excipit* PLIN. || être accepté. Voy. recevoir.

rechange, m. pressoirs de rechange (qu'on tient prêts pour remplacer les autres), *prælia supervacanea*, n. pl. CATO.

réchapper, n. se tirer d'un grand danger, *liberari* (abl.), p. PLIN. réchapper d'un danger (Voy. danger); il est réchappé de cette maladie, *ex hoc morbo evasit* Cic. on ne sait s'il en réchappera (de cette maladie), *ambiguit vitæ jacet* CLAUD. || réchappé, *elapsus* Virg.

recharger, a. charger de nouveau, *iterum onerare* (A.); se recharger, *onus iterum tollere* (A.) l'attaquer de nouveau (en t. de guerre), *rursus instare*, n. Tac. *prælium redintegrare* ou *renovare* Cæs. Voy. charge (n° 8).

rechasser, a. expulser une seconde fois, *iterum pellere* ou *exigere* (A.) || faire revenir violemment au point de départ, *rechasser* (qqn ou un navire dans le port), *reicere* Cic. || repousser d'un lieu dans un autre, *repellere* Cic. *arce* Cic. *rechasser* la balle, *pilam retorquere* Cic. *reperculere* SEN.

réchaud, m. ustensile dans lequel on met du feu, *batillus*, m. BOG. *foculus*, m. CATO.

réchauffer, a. échauffer ce qui était refroidi, *refovere* CURT. *recallescere* et *recalfacere* C. AUR. Ov. (telle ch.) réchauffe les pieds, *frigus pellit ex pedibus* PLIN. (Voy.

*échauffer*); être réchauffé, *recalere*, n. Virg. *recalfieri*, p. SCRIB. || au fig. cela n'est que du réchauffé, *illa vulgaria sunt* PLIN.-J. || au fig. *calcfacere* Cic. *recalfacere* Ov. *accendere* SALL. réchauffer l'affection de qqn pour soi, *affectus alicujus in amorem sui accendere* Tac.

SE RÉCHAUFFER, r. redevenir chaud; s'échauffer, *recallescere*, o, is, n. PLIN. || au fig. *recallescere* PLIN.-J. l'ardeur se réchauffe, *recalascit mens tepida* Ov. le combat se réchauffa, *recruduit* pugna Liv.

réchauffoir, m. fourneau servant à réchauffer les plats, *thermospodium*, n. Apic.

rehaussement, m. action de rehausser (un arbre), *accumulatio*, f. PLIN.

rehausser, a. remettre la terre au pied d'un arbre, *aggerare* (arborum) COL. *accumulare* PLIN. *adobruere* COL. *adaggerare* *terram circa arborem* COL. on les rehausse, *cumulis exaggerantur* COL. en les rehaussant, *adjecta humo* COL. || fortifier le pied d'une construction, *fundamenta stabilire* ou *solidare* (A.).

réche, adj. rude au toucher, *asper*, *era*, *erum* Cic.

recherche, f. action de chercher avec soin, *investigatio*, *onis*, f. Cic. *indagatio*, f. Cic. *scrutatio*, f. SEN. *perscrutatio* SEN. *inquisitio* SEN. *disquisitio* CORNIF. *quæsitio* (abl. de *quæsitus*), m. PLIN. recherche de la vérité, *veri inquisitio*, *investigatio* ou *indagatio* Cic. être à la recherche de, *quærrere* Cic. *conquirere* Cic. *quæritare* VELL. il ordonna la — des esclaves enrôlés, *edixit ut inquisitio volonum fieret* Liv. (envoyer) à la — de la source du Nil, des citoyens captifs, *ad investigandum caput Nili* SEN. (dimissis) qui civis *venerunt* *conquirere* Liv. faire des recherches, une exacte recherche, *scrutari*, d. NER. *investigare*, n. Cic. *intentissime conquirere* Liv. toujours à la — de qq. plaisir, *avide semper aliquid expetens* Cic. une — indiscrète du plaisir, *nimia luxûs cupiditas* Tac. après une — minutieuse (dans un lieu), je..., *cum omnia collustrassem oculis* Cic. || enquête (judiciaire) : on ne fit aucune recherche sur sa mort, *de morte nulla habita est quæstio* VELL. || études sur qq. point de la science : recherches sur les phénomènes naturels, *questiones naturales* SEN. les — que l'on a faites sur la nature, *quæ de naturâ sunt quæsitæ* Cic. Varron, si exact dans ses — sur l'antiquité, *Varro diligentissimus investigator antiquitatis* Cic. il livrait au public le fruit de ses longues —, *quæ vigili perspexerat curâ, in medium discenda dabat* Ov. || examen de la vie de qqn : faire la recherche de la vie de qqn, *inspicere aliquem* Cic. *inquirere in aliquem* Cic. *alicujus facta conquirere* Cic. on fait

la — de ma conduite, *in disquisitionem venit quid ego fecerim* Liv. || poursuite en mariage : elle a repoussé ma recherche, *repulit connubia nostra* Virg. || soin excessif dans la parure, *munditiæ*, f. pl. SALL. *odiosa munditia*, f. Cic. ils mettent plus de recherche dans leur coiffure, *capillum ornatiorem habent* Tac. vêtu avec une extrême —, *totus de capsulâ* SEN. de l'élégance sans tomber dans la —, *munditia non exquisita nimis* Cic. || affectation dans le langage, *affectatio*, f. QUINT. *molestia*, æ, f. Cic. *anxietas* Tac. *lenocinium*, n. QUINT. *fucus*, i, m. Cic. *prædulcia*, n. pl. QUINT. *calamistæ*, m. pl. Cic. *cincinnati*, m. pl. Cic. *ambitiosa in loquendo jactantia* QUINT. qu'il y a là de la recherche, *id esse affectationis* QUINT. avoir de la —, *flosculos captare* SEN. on reproche à Démosthène de la —, *Demosthenes exagitat ut putidus* Cic. avec beaucoup de —, *putide* Cic. où il y a de la — (Voy. recherche); éviter la recherche, *quæstia vitare* Cic. élégance éloignée de toute —, *accurata et sine molestiâ diligens elegantia* Cic. langage, discours exempt de —, *inaffectata verborum veritas* PLIN.-J. *sermo sumptus e proximo* QUINT. sans recherche, *simpliciter* Cic.

recherché, ée, part. et adj. cherché avec soin, *quæsitus*, a, um Cæs. *conquisitus* Cæs. *exquisitus* Cæs. *perquisitus* PLIN. *inquisitus* Liv. *requisitus* VARR. dès qu'il se vit recherché, *ubi intellexit ultro ad se venire* Cæs. || désiré, convoité, *expetitus* Cic. *appetit* Cic. *captatus* Ov. cette racine est très recherchée pour les parfums, *radix mire unguentis appetitur* PLIN. les choux sont recherchés, *probantur caules* PLIN. roseaux (à écrire) plus —, *calami commendatior* PLIN. les ouvrages sont fort —, *tui libri omnino vigent* Cic. être très recherché par les Indiens, *esse Indis maximo pretio* PLIN. l'esturgeon n'était pas —, *acipenser nullo in honore erat* PLIN. le patronage d'Antoine est peu —, *friget patronus Antonius* Cic. || dont on désire l'amitié, *appetitus* Cic. être recherché, *in pretio esse* Liv. || qui n'est pas commun : mets très recherchés, *epulæ quæsitissimæ* SALL. *conquisitissimæ* Cic. *cibus lautissimus* ou *delicatus* PLIN. (recevoir qqn) avec des honneurs —, *quæsitissimis honoribus* Tac. || qui n'est pas simple (en parl. de la toilette) : parure trop recherchée, élégance —, *odiosa munditia* Cic. *cultus amœnior* Liv. ou *mundior* Liv. se contenter pour sa personne de ce qu'il y a de moins recherché, *parabili cultu corporis contentum esse* CURT. || — (en parl. du style et de l'orateur), *quæsitus* Cic. *affectatus* Cic. *arcessitus* QUINT. *ambitiosus* Hor. *molestus* Cic. *odiosus* Cic. *sollitissimus* SEN. *nimis exquisitus* Cic. très recherché, *putidus* Cic. élégance recher-



chée, *anxia elegantia* GELL. jeu de mots recherché, *arcessitum dictum* CIC. que cela est —, *id esse affectationis* QUINT. qui est ou être — (en parl. de l'orateur), *putidus* CIC. *putide dicere* CIC.

**rechercher**, a. chercher avec soin (au prop. et au fig.), *conquirere*, o, is, sivi, situm CIC. *inquirere* CIC. *perquirere* CIC. *exquirere* CIC. *disquirere* HOR. *requirere* CIC. *quære* CIC. *investigare* CIC. *indagare* CIC. *scrutari*, d. NÉR. *perscrutari* CIC. faire rechercher qqn très activement, avec le plus grand soin, *magna industriâ perquirere aliquid* SALL. — l'économie, *compendium consecrari*, d. COL. — un genre de style, *genus orationis prosequi*, d. CIC. et on ne recherchait pas encore les grâces de la diction, *nec quisquam dicti studiosus erat* ENN. rechercher l'élégance, *elegantiam captare* QUINT. ne — que la propriété des termes, *nihil ultra verborum proprietatem elaborare* QUINT. — la concision, *brevitati servire* CIC. — la solitude, *solitudinem captare* CIC. recherchant la solitude et les ténèbres, *tenebris et solitudinî familiarissimus* SEN. rechercher s'il n'y a qu'un seul ciel, ou..., *quære, unum cælum sit an...* CIC. mais je rechercherai cela plus tard, *sed video hoc posterius* CIC. celui qui recherche *questor* CIC. *inquisitor* CIC. *perquisitor* PLAUT. *investigator* CIC. *indagator* COL. celle qui —, *indagatrix*, f. CIC. *captatrix*, f. APUL. || faire une enquête sur : rechercher qqn, la vie ou les actions de qqn, *inquirere in aliquem* CIC. *inspicere aliquem* CIC. *alicujus facta conquirere* CIC. que personne ne fût recherché pour sa conduite passée, qu'on ne recherchât le passé de personne, *ne quis antea actuum rerum accusaretur* NÉR. || tâcher de se procurer, désirer, *quære* CIC. *inquirere* CIC. *exquirere* VIRG. *appetere* CIC. *petere* CIC. *sequi*, or, eris, cultus sum, d. CIC. *sectari*, d. PLIN. *consecrari* CIC. rechercher le plaisir, *voluptatem requirere* ou *appetere* CIC. — ce qu'il y a de meilleur, *dirigere se ad id quod est optimum* CIC. — un bénéfice licite, *quære rem honeste* CIC. — les récompenses (de ses actions), *præmia sequi* CIC. — les honneurs, honores *petere* NÉR. *honoribus operam dare* NÉR. *ad honores niti*, d. SALL. *petitioni se dare* CIC. *petere*, d. SALL. — une charge, une magistrature, *magistratum ambire* PLAUT. — le même emploi, *eundem locum petere* LIV. — le trône, l'immortalité, *affectare regnum* LIV. *immortalitatem* CURT. — la gloire, *gloriam petere* SALL. — les applaudissements, *plausus captare* CIC. — un vain renom, *inanem aucupari rumorem* CIC. — les suffrages de la multitude, *plebis suffragia venari* HOR. — les bonnes grâces de qqn, *gratiam alicujus sequi* CÆS. *tentare* HOR. — l'amitié, *ami-*

*citiam affectare* LIV. — la bienveillance de qqn, l'amitié du peuple romain, *consecrari benevolentiam alicujus* CIC. *Romanorum amicitiam appetere* FRONTIN. — le repos, la paix, *sequi tranquillitatem vitæ* CIC. *paci studere* LIV. celui qui recherche la faveur populaire, *popularis auræ captator* LIV. (les passions) qui recherchent le plaisir, *consecratrices voluptatis* CIC. || désirer voir ou connaître qqn, *appetere* LIV. *ambire* TAC. *sequi*, d. VIRG. il est flatteur d'être recherché..., *hæc sunt honorabilia, appeti...* CIC. || — en mariage, *ambire* TAC. *ambire nuptiis* TAC. ou *conubiis* (poët.) VIRG. rechercher cet hymen, *conjugium hoc petere* OV.

**rechigner**, n. montrer sur son visage de la mauvaise humeur, de la répugnance, *capere*, n. VARR. faire une ch. en rechignant, *contumaciter facere* SEN. il ne l'avait époncée qu'en —, *illam invitul duxerat* TER. sans rechigner, *ultra* CIC. *sponte* VIRG. non invitul CIC. || rechigné, *caperatus* PACUV. *tetricus* OV. Voy. *refrogné*.

**rechute**, f. retour d'une maladie, faire une rechute, *in eundem morbum incidere* CIC. *in morbum recidere* LIV. il (ce remède) prévient les rechutes, *custodiet ne recidat (æger)* SEN. || au fig. retour au péché : faire une rechute, *relabi* (in, acc.), d. HOR.

**récidive**, f. action de commettre de nouveau un délit, *postdelictum*, n. ULP.

**récidiver**, n. commettre de nouveau le même délit, *iterum delinquere*, n. (DB.). *in eandem culpam relabi*, d. (A.). *eodem delabi*, d. OV. || recommencer. Voy. *recommencer* || frapper une seconde fois, *iterare ictum* LIV.

**récif**, m. chaîne de roches à fleur d'eau, *brevia*, um, n. pl. VIRG. *saxa latentia*, n. pl. VIRG. ou *cæca* CLAUD. où il y a des récifs, *vadosus* PLIN.

**réipient**, m. vase qui reçoit les produits d'une distillation, *ex-cipulum*, n. PLIN.

**réciprocité**, f. qualité de ce qui est réciproque, *vicis* (gén. de l'insinité *vix*), *vicem*, *vice*, f.; au pl. *vices*, *ibus* CIC. *vicissitudo*, *inis*, f. CIC. *mutuum*, n. CIC. ils sont dans une étroite réciprocité, *vice copulantur* SEN. user de —, *vicem præstare* LIV. — de bons offices, *officiorum vicissitudo* ou *mutatio* CIC. *officia paria et mutua* CIC. il y a — de bons offices à mon égard, *meis officiis mutue responder* CIC. acheter la — du silence, *mutuam dissimulationem mali redimere* TAC. sur le pied d'une parfaite —, *ex æquo* LIV. || (en t. de gramm.), *reciprocatio*, f. PAISC.

1. **réciproque**, adj. mutuel, *mutuus*, a, um CIC. LIV. *reciprocus* PLIN. services réciproques, *officia paria et mutua* CIC. ces choses sont —, *ista reciprocantur* CIC. ayant une amitié réciproque, *inter se amantes* CIC. déposant leur ani-

mosité —, *omissâ inter se iri* FRONTIN. si l'on s'est fait une donation —, *si qui invicem sibi donaverunt* DIC. s'étant engagés par une promesse —, *datâ ulro citroque fide* LIV. (Voy. *mutuel*) || — (en t. de gramm.), verbe réciproque, *verbum suspissum* PAISC. pronom —, *reciprocum pronomem* PAISC. action — (d'un verbe), *reciprocatio*, f. PAISC. *reciprocatio*, f. PAISC. *retransitio*, f. PAISC. || subst. m. rendre le réciproque, *mutuum facere* PLAUT. par pari *referre* TER. ou *respondere* CIC. *repere vices* PAISC.

2. **réciproque**, subst. f. l'inverse d'une proposition démontrée, *reflexio*, f. ARUL. en prenant la réciproque, *per reflexionem* ISID. *reflexum* ARUL. || subst. m. Voy. *réciproque* 1.

**réciproquement**, adv. mutuellement, *mutuo* CIC. *invicem* CIC. *vicissim* CIC. *mutuâ vice* COL. *ultra citroque* CIC. *mutua* (poët.) LUCA. PAOP. s'aimer réciproquement, *inter se amare* CIC. *invicem diligere* PLIN.-J. s'accuser —, *mutuam accusationem intendere* TAC. s'aider —, *mutuas operas tradere* TER. ce bon procédé vous engage —, *hoc beneficio utrique ab utroque devincimini* TER. (Voy. *mutuellement*); et réciproquement (dans un raisonnement).... et *contrario*... SEN. il ne sera pas stérile dans les sujets féconds, et —, *nec satura jejune dicet, nec item contra* CIC.

**récit**, m. exposé des faits, *narratio*, *onis*, f. CIC. *narratus*, us, m. OV. *expositio*, f. COARR. *narrata*, n. pl. HOR. court récit, *narratiuncula*, f. PLIN.-J. — succinct de l'affaire, *brevis complexio negotii* CIC. faire le simple — du fait, *id nudum exponere* LIV. il viendra un moment où mon — trouvera sa place, *veniet narratibus hora tempestiva meis* (poët.) OV. faire le — de, *narrare* CIC. *enarrare* CIC. *exponere* CIC. *pronuntiare* CÆS. *explicare* CIC. *promittere* LIV. *memorare* VIRG. (Voy. *raconter*); faire un récit complet de, *ediscere* CIC. faire un — détaillé de ce qui s'est passé, un — circonstancié des faits, *omnia ordine exponere* LIV. *narrare omnem rem ordine, ut factum sit* TER. nous ne devons pas croire légèrement les récits qu'on nous fait, *his que narrata sunt, non debemus cito credere* SEN. faire à ses amis des — fidèles, *sociis exacta referre* VIRG. j'ai appris par divers —, *permulti ad me detulerunt* (inf.) CIC. quand il sut par des — certains..., *ubi certis auctoribus comperit* (inf.) CIC. les — que tu m'as faits sont faux, *falsa sunt que ad me detulisti* CIC. faisant de grands — de sa valeur, *virtutem ejus extollentes* TAC. les Égyptiens exagéraient ces —, *hæc Egyptii vero majora jactabant* CURT. la renommée avait exagéré le récit du combat, *prælium fama auverat* CÆS. || — (public, histo-

rique), *fama*, *z*, f. Cic. *historia*, f. Cic. *memoria*, f. Cic. *traditio*, f. Tac. récit fabuleux, *fabula*, *z*, f. Luc. (Voy. *fabile*); le récit le plus accrédité est que... *vulgatio fama est* (inf.) Liv. les récits des historiens grecs, *ea quæ scriptores Græciæ prouiderunt* Cic. ces deux — existent, *utrumque traditur* Liv. les — différent, *variata memoria actæ rei* Liv. faire le récit (de faits), *memoriæ mandare* VELL. prodre NRP. *ordine*, *quæ gesta sunt*, *exponere* Liv. faire un — exact, *fide rerum tradere* Tac.

**récitateur**, m. celui qui récite qq. ch. par cœur, *recitator*, m. SEN. **récitation**, f. action de réciter, *declamatio*, f. (DD.).

**réciter**, a. prononcer à voix haute qq. ch. qu'on sait par cœur, *recitare* CELS. *ex memoria exponere* Cic. *memoriter pronuntiare* Cic. ou *habere* (orationem) Cic. craignant de réciter mes vers... *recitare timens*... HOR. — sa leçon (au prop. et au fig.), *dictata verba proferre* JUV. *tradita a magistro dicere* CURT. *quasi dictata reddere* ou *decanare* Cic. || **récite**, *recitatus* PLIN.-J.

**réclamant**, m. celui qui réclame, *repetitor*, m. OV. *postulator* SURT.

**réclamation**, f. action de s'opposer, de protester, *intercessio*, *onis*, f. CÉS. *expositulatio*, f. Liv. adresser des réclamations, *expositulare* PLAUT. si leurs — sont mesurées, *si verecunde expositulant* PLAUT. ils ne firent aucune réclamation, *nilhil intercesserunt* Liv. || action de revendiquer, *repetitio*, f. QUINT. *vindicatio*, f. PLIN.-J. *petitio*, f. Cic. *postulatio*, f. TER. *flagitatio*, f. Tac. *vindicta*, *z*, f. Cic. réclamation (d'une créance), *exactio*, f. Ulp. faire une —, *deposcere sibi* CÉS. adresser des réclamations, *res repetere* Liv. il expose ses —, *peragit postulata* Liv. (reconnu pour citoyen), sur les — de son père, *asserente patre* SURT.

**réclame**, f. recommandation publique d'une ch. *præconium*, *ii*, n. Cic.

**réclamer**, n. s'opposer, protester, *intercedere*, n. Liv. *reclamare*, n. PLIN.-J. *reclamitare*, n. Cic. *refragari*, d. Liv. *expositulare*, n. Ulp. réclamer auprès de qq. *expositulare cum aliquo* PLAUT. — en faveur de qq. *pro aliquo intercedere* Cic. *intervenire* Dm. ou *operam suam interponere* Cic. — auprès de moi en faveur de qq. *reclamare mihi pro aliquo* PLIN.-J. — contre une motion, *rogationi intercedere* Cic. — contre l'injustice dont nous sommes victimes, *de nostris injuriis expositulare* CÉS. (il n'y a personne) qui ait droit de —, *cujus petitio sit* Cic. et personne n'avait — contre cela, *neque quemquam attinebat id recusare* Cic. || act. demander une ch. due ou juste, *repetere* Liv. *petere* Cic. *expetere* Cic. *poscere* Cic. *deposcere* Cic.

*expositulare* Liv. *vindicare* Cic. *exigere* Cic. *asserere* Cic. réclamer une ch. comme sienne, *aliquid pro suo vindicare* Cic. — à titre de récompense, *sibi præmii loco deposcere* Cic. — les bienfaits comme une dette, *benefacta pro debitis exigere* Cic. — son bien, *bona sua persequi*, d. Cic. — ce qui a été pris, *res repetere* Liv. prouve que tu lui as réclamé cet argent, *doce, te petuisse ab eo islam pecuniam* Cic. réclamer le prix (d'un travail), *præmium flagitare pro...* Ph.ED. les guépés les réclamaient (ces rayons de miel), *hos fuci esse dicebant suos* Ph.ED. réclamer la paye, *flagitare stipendium* CÉS. — son argent au jour fixé, *appellare aliquem ad diem* SURT. — doubles dommages-intérêts, *ire in duplum* Cic. il réclame le prix (du combat), *reddi sibi poscit honorem* VIRG. réclamer la liberté, *proclamare ad ou in libertatem* Dm. — la punition, la mort de qq. *deposcere aliquem in penam* Liv. *ad penam* SURT. *deposcere ad mortem* CÉS. — l'accomplissement d'une promesse, l'effet de mes promesses, *promissum ab aliquo expetere* ou *exigere* Cic. *promissa persequi*, d. PLAUT. *flagitare* Cic. *repetere mea promissa* Cic. il réclama l'honneur de la victoire, *victoriam sui operis fuisse jactavit* CURT. cette vie que le destin réclame, *vita, quæ fato debetur* CORNIF. ne pas réclamer son droit, *de jure suo decedere*, n. Cic. celui qui réclame (en justice), *postulator* SURT. réclame, *repetitus* Cic. *postulatus* FLOR. *vindicatus* CURT. *assertus* SURT. || **exiger** (en parl. des ch.), *poscere* CÉS. *postulare* Cic. *requirere* Cic. *querere* Cic. *exigere* PLIN. *desiderare* Cic. (la récolte des olives) réclame les soins de la fermière, *curam vilicæ repetit* COL. quand la nécessité le —, *cum necessitas postulat* Cic. ce que — la circonstance, *quæ tempus flagitat* Cic. les soins que réclamera la vigne, *quæ ad excolendam vitem attinebunt* Cic. Voy. *exiger* || implorer, *rogare* Cic. *precari*, d. Liv. *implorare* HOR. *flagitare* Cic. *efflagitare* Cic. *depostulare* HIRT. || se réclamer de qq. (déclarer qu'on est connu de qq.), *appellare aliquem* Cic.

**reclure**, a. enfermer dans une clôture étroite, *claudere* (A.) || se reclure, r. Voy. *s'enfermer*.

**reclus**, use, part. Voy. *enfermé* || subst. celui qui vit retiré; moine, *inclusus*, m. AUG. *reclusus* (CANG.); recluse, *reclusa*, f. GREG.-TUR.

**reclusion**, f. l'état d'une personne emprisonnée. Voy. *prison*. **recoiffer**, a. rajuster les cheveux, *disjectam comam restituer* SEN. se recoiffer (même trad.).

**recoin**, m. un coin plus caché, *angulus*, i, m. Cic. *latebra*, *z*, f. Cic. *recessus*, *ūs*, m. Cic. *secessus*, *ūs*, m. SURT. *sinus*, *ūs*, m. Tac. visiter les coins et les recoins, *recessus omnes et angulos per-*

*agrar* Liv. fureter dans tous les coins et —, *angulatum perustrare* APUL. || au fig. tous ces recoins du cœur, *tantæ latebræ* ou *tanti recessus in animis* Cic.

**recoller**, a. coller de nouveau, coller, réunir, *reglutinare* PAUD. recoller (la verre cassé), *glutinare* PLIN. — (les chairs), *glutinare*, PLIN. topique qui recolle les chairs. Voy. *agglutinant* || se recoller, r. *glutinari* p. PLIN. CELS.

**récolte**, f. action de récolter les biens de la terre; fruits récoltés, *perceptio* (*fructuum*), f. Cic. les récoltes (les fruits récoltés), *fructus*, m. pl. Cic. faire la récolte, *fructus demetere* ou *percipere* Cic. après la —, *subtato fructu* COL. mauvaise —, *fructuum calamitas* Cic. faire une mauvaise —, *male percipere fructus* Cic. par suite d'une — trop abondante, *proventu nimio* PLIN. attendre le moment de la —, *annum exspectare* Tac. sa — fut perdue, *agri fructu caruit* Liv. les récoltes de tout genre furent détruites, *nilhil frugiferum in agro relictum* Liv. si toutes les — viennent à manquer, *si deficiatur omnibus rebus agricola* COL. servir les —, *condere fructus* Cic. (ils avaient transporté) toutes les —, *quodcumque natum fuerat*... SALL. récolte des raisins, *vindemia*, f. VAR. — des oliviers, *olivorum vindemia* PLIN. *olivitas* COL. pour faire la — des olives, *ut olea legatur* COL. — du foin, *fenisecium*, n. COL. *fenisecia*, f. VAR. || récolte (des céréales), *perceptio frugum* Cic. *fruges*, um, f. pl. Cic. *messis*, is, f. COL. *seges*, etis, f. Cic. détruire les récoltes, *fruges corrumpere* Liv. (les renverser), *sternere sata*, n. pl. VIRG. faire la récolte, *metere* VAR. (Voy. *moissonner*); après la récolte, *demessis segetibus* TER. *condita post frumenta* HOR. jusqu'à la —, *usque ad satorum proventum* FRONTIN. faire produire à la terre de belles récoltes, *segetes lætas excitare* COL. province riche en —, *provincia ammonæ fecunda* Tac. la récolte avait été peu abondante, *frumentum angustius provenerat* CÉS. || — du miel, *mellatio*, f. COL. *mellis vindemia* COL. la seconde récolte de miel, *savorum secunda exemptio* COL. on fait la — du miel, *savi demetuntur* COL. || au fig. ce qu'on réunit : une bonne récolte de, *proventus* (rerum) PLIN.-J. *copia*, *z*, f. Cic.

**récolter**, a. recueillir les fruits de la terre, *percipere*, io, is, cepi, ceptum Cic. récolter (le millet, la gesse), *carpere* COL. *vellere* COL. — les olives, *oleam legere* COL. || — des céréales, *metere* PLIN. *demetere* Cic. *frumenta colligere* AUG. Voy. *moissonner* || — le miel, *savia demetere* COL.

**recommandable**, adj. qui mérite qu'on le considère, *commendabilis*, e Liv. *probabilis* Cic. *laudabilis* Cic. *laudatus* Cic. *honestus* Cic. très recommandable, *spectatissimus* (vir) Cic. un homme si — que..

mo me *beneficio vestro affectum arbitror* Cic. acquitter une dette de —, *merita exsolvere* Liv. *beneficia solvere* Cic. *exsolvere* Tac. *beneficium reddere* Cic. *officium debitum reddere* ou *receptum persolvere* Cic. jamais ma — ne pourra s'acquitter envers lui, *huc nunquam parem referam gratiam* Sen. (Voy. s'acquitter); lié par la —, *beneficio vinctus* ou *obstrictus* Cic. à qui je suis attaché par les liens d'une — éternelle, *cui sum obstrictus memoria beneficii sempiternâ* Cic. qui a, qui conserve, qui montre de la — (Voy. reconnaissant); ils redoutent le fardeau de la —, *onus beneficii reformidant* Cic. celui qui manque de —, *apud quem beneficii gratia interdicti* Cic. (Voy. ingrat); avec —, *grate Cic. grato animo* Cic. non ingrate Plin.-i. cette mesure fut reçue avec —, *ex res gratis animis accepta* Liv. obéissons avec —, *agentes gratias pareamus* Cic. ex — d'un bienfait, par —, *beneficii ergo Iulca. gratus* Sen. ex — de son extrême bonté, de ses bontés, ils..., *pro ejus eximia suavitatis Cic. memores beneficiorum ejus...* Liv. il récompense pour payer un bon office, *remuneratio*, f. Cic.

**reconnaissant**, ante, adj. qui a de la reconnaissance, *gratus*, a. um (erga aliquem, de aliquo) Cic. (ob aliquid, pro re) Sen. *memor*, oris Cic. *beneficii memor* Cic. non ingratus Ov. courreconnaissant (Voy. reconnaissance); — des services qu'on lui a rendus, du bien qu'on lui a fait, — envers ses bienfaiteurs, *gratus adversus bene merentes* Sen. — envers ses hôtes, *memor hospitum beneficii* Liv. l'État, d'une telle valeur, *grata erga tantam virtutem civitas* Liv. être —, *gratiam habere* Cic. *memoriam beneficiorum servare* Vell. être — envers qqn, *grato animo prosequi nomen alicujus* Cic. je lui suis très —, *ego illi maximam gratiam habeo* Cic. il demande à tort qu'on lui en soit —, *injuria postulat id gratiae apponi sibi* Ter. les hommes de bien lui en seront très reconnaissants, *a bonis omnibus summam inibit gratiam* Cic. je suis reconnaissant à ta fille de ce que..., *filiole tua gratum mihi fecit quod...* Cic. se montrer —, *gratiam referre* Cic. *vicem reddere* Tac. se montrer — d'un bienfait, *pro meritis gratiam referre* Liv. *beneficium tueri*, d. Cic. qu'il devait se montrer — de leurs bons offices, *eorum beneficiis parem se voluntatem tribuere debere* Cass. (Voy. reconnaissance); qui n'est pas —. Voy. ingrat.

**reconnaître**, a. 1° se remettre dans l'esprit l'idée de qqn ou qq. ch. qu'on a déjà vu; 2° connaître, distinguer (au prop. et au fig.); 3° apercevoir, découvrir (la vérité); 4° admettre comme vrai; 5° observer, explorer; 6° vérifier, compter; 7° avouer, confesser; accepter (un

pouvoir); 8° se montrer reconnaissant de || 1° *agnoscere*, o, is, ovi, itum Surt. *cognoscere* Cic. *recognoscere* Cic. *noscitare* Cat. je reconnais le cachet, *cognosco signum* Plaut. je crains que personne ne me reconnaisse, *vereor ne me nemo cognoscat* Varr. reconnaître des gens à leurs voix, qqn à ses traits, *vocibus noscitur* Plin.-i. *facie noscitur* Liv. pour n'être pas reconnu, in *disimulationem* sui Tac. sans être —, *ignoratus* Tac. || 2° *agnoscere* Vell. *internoscere* Cic. *diagnoscere* Cot. *recognoscere* Cass. ad Cic. il (le lion) reconnaît celui qui l'a blessé, *percussorem novit* Plin. reconnaître un citoyen d'avec un ennemi, *diagnoscere civem hoste* Hor. comme on ne pouvait — les visages, *cum facies denotari non possent* Vell. quoiqu'ils reconnaissent quelques ennemis de loin en loin, *quantquam rara hostium apparebant arma* Liv. que (telle ch.) fait reconnaître, insignis ou conspicuus (abl.) Liv. on le reconnaissait à ses chevaux, *equi conspiciantur* Liv. à sa démarche on reconnut une déesse, *vera incessu patuit dea* Virg. on reconnaît à ces indices la parfaite salubrité de l'eau, *aqua innuitur his signis esse in summâ salubritate* Vitr. on les — (ces défauts) à des signes certains, *illa in apertum per notas exeunt* Sen.; au fig. je l'ai reconnu tout entier dans ta lettre, *le totum in litteris vidi* Cic. tu es toujours lent : on te reconnaît bien là, *antiquum hoc obtine tuum, tardus ut sis* Plaut. c'est dans la mêlée qu'on reconnaît le soldat, *in acie militem intellegas* Sen. (il a fait une chose) où je ne reconnais pas sa haute sagesse, *alienum summâ suâ prudentiâ* Cic. || 3° *agnoscere* Cic. *cognoscere* Ter. *intellegere* Cic. *perpicere* Cic. ayant reconnu le crime, *cognito facinore* Tac. reconnaître ce qu'il a fait, *dispicere quid fecerit* Sen. ce qu'on peut — à..., *quod intellegi potest ex* (abl.) Cels. on reconnaît leur mauvaise foi, *perpicuntur quam sint leves* Cic. on reconnaît la ruse, la fausseté de ses mesures, *fraus apparuit* Liv. *pravitas consilii patuit* Tac. ils reconnaissent leur erreur, *se errasse sentiunt* Cic. on reconnaissait une élève de Minerve, *scires a Pallade doctam* Ov. il reconnut que..., *cognovit* (inf.) Cic. *intellexit* ... Nér. *sensit* ... Cic. *vidit* ... Cic. *comperit* ... Hor. quand les deux peuples eurent reconnu que..., *postquam utrisque apparuit* (inf.) Liv. ils reconnaissent enfin que..., *dilucere caput* (inf.) Liv. j'ai bien reconnu que..., *mihi satis spectatum est* (inf.) Sall. || 4° *agnoscere* Cic. il reconnaît une cinquième substance, *quintam naturam censet esse* Cic. reconnaître (une ch. qui vient d'être démontrée), *rei assentiri*, d. Cic. — un excellent goût aux huîtres, *adjudicare optimum saporem*

*ostreis* Plin. on reconnaît d'un commun accord les avantages de l'amitié, *de amicitia utilitate omnes consentiunt* Cic. tout le monde — que..., *constat inter omnes* (inf.) Cass. *illud conceditur* (inf.) Sen. non dubitatur ... Plin.-i. la mort seule fait reconnaître combien sont faibles..., *mors sola fatetur quantula sint* ... Juv. || 5° *cognoscere* Cass. *explorare* Liv. *considerare* Frontin. *inquirere* Just. *speculari*, d. Liv. reconnaître les lieux, *loca explorare* Liv. *explorare*, n. Cass. *locorum situm asstimare* Curt. — les lieux pour un débarquement, *visitare locum ubi exercitum exponat* Cat.-Ant. — les chemins, *calleas scrutari*, d. Curt. aller — une ville (de guerre), *muros urbes circumare* Sen. *seire* — les chemins, la marche de l'ennemi, *explorare itinera* Sen. *scire hostium* Sall. envoyer — le fort, *exploratores ad arcem mittere* Liv. il envoya — la montagne, *qualis esset natura montis, qui cognoscerent, misit* Cass. || 6° *recognoscere* Virg. *recensere* Virg. *numerare* Virg. || 7° *agnoscere* Cic. reconnaître sa faute, *agnoscere crimen* Cic. *confiteri peccatum suum* Cic. *eulpe penitere* Liv. — la vérité, *verum fateri*, d. Cic. *foecere* qqn à — la vérité, *ad confessionem peritatis adducere* Sen. il n'était personne qui ne reconnût me devoir son salut, *nemo qui non mihi vitam suam acceptam referret* Cic. à peine le reconnaît-on pour sénateur, *vix ut senator agnosceretur* Vell. on le — pour méchant, pour un dieu, *malus ex confesso est* Sen. *habetur deus* Cic. ils vous reconnaissent pour le premier ordre et le conseil suprême de l'État, *vobis summam ordinis consilii que concedunt* Cic. il a été reconnu pour étranger, *peregrinus apparuit* Sen. il fut généralement — pour heureux, in *publicum felix fuit* Sen. reconnaître un fils, qqn pour son fils, *agnoscere natum* Nér. *filium* Ulp. *prolem suam esse fateri* Ov. en mourant il l'avait reconnu pour son fils, *morietis suum esse dixerat* Nér. ne pas reconnaître les enfants mâles, un ami, *filios abdicare* Plin. *notitiam alicujus infirmari*, d. Ov. — une dette, *agnoscere se alienum* Ulp. qui se reconnaissent débiteurs, *qui se debere fatentur* Cass. reconnaître l'autorité de qqn, de César, la domination romaine, *subjicere se imperio alicujus* Cic. *Cæsari parere* Cic. *imperium populi Romani conservare* Liv. ils reconnaissaient un proconsul, *proconsuli parebant* Tac. province qui a reconnu Vitellius, *provincia in verba Vitellii adacta* Tac. il le fait reconnaître par les cités belges, *Belgarum civitates in verba ejus adigit* Tac. refuser de — un prince, *delectare principem* Surt. il ne reconnaît pas de lois, *leges eum non tenent* Cic. || 8° *remunerari*, d. Cic. *acceptum*

*habere* ULP. reconnaître un bienfait, des bienfaits, des services, *beneficio respondere* SEN. *exaltare beneficia* TAG. *merita Liv. gratiam referre* CIC. vous reconnaissez bien les bontés de votre général! *egregiam vero gratiam duci vestro referitis* TAG.

*se reconnaître*, r. trouver sa ressemblance (dans un portrait, etc.), *se agnoscere* SEN. *se reconnaître dans son fils, similem sui filium agnoscere* (A.) || savoir où l'on est : *se reconnaître dans un lieu, locum agnoscere* (A.), *reperire viam* (A., d'après Virgile) || au fig. reprendre ses sens, *ad se redire* LIV. *se colligere* CIC. *se recipere* CIC. *animum colligere* CIC. *animos recipere* LIV. *se invenire* PETR. *respicere*, n. CIC. *respirare*, n. LIV. ne pas laisser à l'ennemi le temps de se reconnaître, *neque cognoscendi, quid fieret, hostibus facultatem relinquere* CÉS. *territis hostibus instare* LIV. je n'ai pas le temps de me —, *omnia nobis imparatis agenda* CIC. Voy. *se remettre* || se repentir, *ad bonam frugem se recipere* CIC. || être reconnaissable ou reconnu, *nosculari*, p. LIV. *conspici*, p. LIV. leur jeunesse se reconnaît à la blancheur des dents, *dentium candore in eis intellegitur juvenia* PLIN. cette qualité — dans ses discours, *quod perspicui potest ex ejus orationibus* CIC. cela —, *quod apparet* CIC. l'âme — au visage, *imago est animi vultus* CIC. ils (ces défauts) se reconnaissent à des signes évidents, *illa in apertum per notas exeunt* SEN.

*reconnu*, ue, part. et adj. *agnitus*, a, um TAG. || au fig. connu, distingué, *cognitus* CÉS. *persepectus* CIC. courage reconnu, *virtus experta* ou *spectata* CIC. d'une avarice reconnue, *quem constat esse avarum* CIC. || exploré, *exploratus* LIV. || avoué, *confessus* CIC. reconnu par tout le monde, *testatus* CIC. l'espèce reconnue la meilleure, *probatissimum genus* COL. avec d'autres délits reconnus comme tels, *cum aliis, quæ constat esse peccata* CIC. il est reconnu pour un dieu, *habetur deus* CIC. || admis par tous, manifeste, évident, *agnitus* SALL. *notus* CÉS. *persepectus* CIC. manifestus LIV. *confessus* SEN. *probatissimum* PLIN.-I. (telle ch.) est reconnue, généralement —, *in confesso est* SEN. *constat* CIC. *inter omnes constat* CIC. ce qui est reconnu, de quo non est controversia CIC. les avantages de l'amitié sont reconnus, de amicitie utilitate omnes consentiunt CIC. il est reconnu, bien — que, manifestum est (inf.) COL. *comperitum est* COL. *in confesso est* TAG. *parret* (inf.) CIC. Voy. *évident*.

*reconquérir*, a. soumettre de nouveau par voie de conquête, *recipere* CIC. reconquérir l'Italie sur Annibal, Rome sur les Gaulois, *Italiam ab Hannibale recuperare* LIV. *recipere a Gallis Urbem* LIV. *reconquis, receptus* CÉS. *recuperatus* JUST. l'Afrique reconquise,

*Africæ restitutio* INSCR. || au fig. recouvrer : reconquérir sa liberté, *libertatem vindicare* CÉS. *recipere* ou *repetere* SALL. — son droit, *jus suum recuperare* CIC.

*reconstruction*, f. action de reconstruire, *refectio*, f. VITA. *restitutio*, f. SUET.

*reconstruire*, a. rebâtir, *restituere* CÉS. *reficere* LIV. (Voy. *rebâtir*); quand il eut fait reconstruire des vaisseaux, *navibus ab integro fabricatis* SUET.

*reconviction*, f. action que l'on forme contre celui qui en a formé une le premier, *concertativa accusatio*, f. QUINT.

*recopier*, a. Voy. *transcrire*.

*recoquille*, m. action de se recoquiller, *contractio*, f. (A.), *ruga*, f. (A.).

*recoquiller*, a. retrousser en forme de coquille, *volvère* PLIN. *se recoquiller*, *contrahi*, p. PLIN. *convolvere*, p. PLIN. *in semet convolvere* PLIN. *in rugas replicari*, p. PLIN. (le sapin) dont les copeaux se recoquillent sous le rabot, *se volvens ad runcinæ raptus* PLIN. le haut de la marcotte se recoquille, *superior pars seminis retorrescit* COL. || recoquillé, *in semet convolutus* PLIN. *retorridus* (en parl. des végétaux) PLIN.

*se recorder*. Voy. *se souvenir*.

*recorriger*, a. corriger de nouveau, *recognoscere* PLIN.-I. Voy. *corriger*.

*recoucher*, a. coucher qq. de nouveau, *stratis reponere* VING.

*se recoucher*, r. se remettre au lit, *recubare*, n. CIC. aller se recoucher, *se in lectum recipere* CIC.

*recoudre*, a. coudre une ch. décousue ou déchirée, *resuere*, o, is NOT.-TIR. Voy. *raccommode*.

1. *recoupe*, f. éclat qui s'enlève des pierres, *fragmenta*, n. pl. CIC. *camenta*, n. pl. PLIN. *camenta fracta* PLIN.

2. *recoupe*, f. farine qu'on tire du son remis au moulin, *secundaria farina*, f. (A., d'après Pline).

*recouper*, a. couper de nouveau, *resicare* COL.

*recoupette*, f. troisième farine qu'on tire des recoupes, *tertiaria farina*, f. (A.).

*recourbé*, ée, part. et adj. *curvatus*, a, um CIC. *curvus* VING. *recurvus* PLIN. *reflexus* PLIN. *recourbé* par force, *recurvatus* COL. *recourbé* par le bout, *aduncus* LIV. doigts recourbés, *unci digiti* COL. il lui vient des ongles longs et —, *in longos reflectitur ungues* OV.

*recourber*, a. courber en rond par l'extrémité, *recurvare* COL. *curvare* PLIN. *incurvare* PLIN. *flectere*, o, is, xi, *zum* CURT. *inflectere* CÉS. *reflectere* PLIN. || se recourber, r. *recurvari*, p. COL. *curvari*, p. PLIN. *flecti*, p. PLIN. *reflecti*, p. PLIN. *se curvare* CURT. *se flectere* PLIN. le fers étant recourbé, *cum ferrum se inflexisset* CÉS.

*recourir*, n. courir de nouveau, *recurrire*, n. HOA. *recursare*, n. PLAUT. || au fig. avoir recours à (qq. ou qq. ch.), *confugere* (ad)

CIC. *recurrire* CÉS. *adhibere* (rem) CIC. *advocare* VING. *uti* (abl.), d. CIC. recourir aux juges, à ses voisins, *confugere ad opem judicum* CÉS. *vicinorum fidem implorare* CIC. — au peuple, *rem ad populum devocare* V.-MAX. il n'y avait pas à — au peuple, *in populo nihil erat præsidii* LIV. — à la pitié, *confugere in misericordiam* CIC. — aux châtements, *ad pomas decurrere* SEN. — aux prières, *preces adhibere* CIC. *prece uti*, d. CIC. — à la ruse, à des supercheries, *viam fraudis inire* LIV. *ad fallaciam consilium vertere* PLIN. *astus advocare* SEN.-TR. *ambages exquirere* LIV. — à l'éloquence d'autrui, *alienæ fauandæ egere* TAG. — aux derniers moyens, *extrema experiri*, d. SALL. sans — au scalpel, *sine scalpello* CÉS.

*recours*, m. 1° action par laquelle on recherche le secours de qq. ou de qq. ch.; 2° pourvoi (en t. de droit) || 1° *perflugium*, ii, n. CIC. *refugium*, n. CIC. *suffugium*, n. QUINT. *præsidium*, n. HOA. avoir recours à..., *confugere ad* ou *in* (acc.) CIC. *recurrare ad* CÉS. *respicere ad* LIV. avoir — à qq., *confugere ad aliquem* ou *ad opem alicujus* CIC. *præsidium petere alicujus* LIV. ou *ab aliquo* CIC. *fidem alicujus implorare* LIV. *opibus uti*, d. CIC. les peuples ayant — à Léonidas, *populis ad Leonidam concurrentibus* NER. avoir — au sénat, *ad senatum devenire* CIC. s'il n'y a de — qu'aux Romains, *si nullus alio sit, quam ad Romanos, respectus* LIV. parce que tu as eu — à un intermédiaire, *quod quemquam adhibuisti* SEN. pour n'avoir — à personne, il..., *ut nullo egeat* CIC. je n'ai de — qu'en moi-même, *mihi spes omnes in memet sitis* SALL. se ménager qq. ch. comme —, *sibi aliquid subsidio comparare* CIC. on y a — (à ce blé), *præsidium ab eo petitur* COL. avoir — aux armes, *ad arma confugere* SEN. et tu n'auras pas — à cette excuse, *neque eo confugies* TER. en eut — à cet expédient, *eo decursum est* LIV. avoir — à la force, aux moyens extrêmes, *descendere ad vim* ou *ad extremum auxilium* CÉS. *extrema experiri*, d. SALL. on a — aux glaives, *vi geritur res* ENN. ceux qui ont — à mes soins (d'avocat), *qui operâ meâ utuntur* CIC. avoir — aux prières, *uti prece* CIC. *interjicere preces* TAG. *ad preces versus*... LIV. avoir — à la ruse, à l'artifice (Voy. *recourir*); avoir — aux caresses, *blanditibus admovere* OV. avoir — aux médicaments pour faire dormir, *accessere somnum medicamentis* CÉS. l'accusé eut — à un autre moyen, *alia spes a reo tentata est* TAG. on eut — aux livres sibyllins, *aditum est ad libros sibyllinos* CIC. || 2° *recursus*, ūs, m. Dioc. la loi contre les concussionnaires est le recours des alliés, *lex repetundarum arx socio-rum* (est) CIC. — au peuple, *provocatio ad plebem* LIV. avoir —

— aux lois, aux formes judiciaires usitées, *jus experiri*, d. Cic. *agere usitato jure* Cic. avoir un — contre qqn, *reverti ad eo adversus aliquem* Dig. qu'il ne resterait aucun —, *nullam actionem superfore* Scaevol.

**recouvert**, *erte*, part. et adi. *cooperatus*, a, um Tac. *tectus* Col. (Voy. couvert); si les rayons (de miel) sont recouverts, *si sunt operculati favi* Col. recouvert de terre, *obrutus* Col. (rocher) — d'un peu de terre, *cui superpositum modicum terrenum* Col. — par le jus, *jure subversus* Col.

**recouvrable**, adj. qu'on peut recouvrer, *recuperativus* FRONTIN. *receptibilis* AUG.

**recouvert**, *ée*, part. *recuperatus*, a, um Cic. *receptus* C.S. *repetitus* PALL. *reparatus* PETR.

**recouvrement**, m. action de recouvrer ce qui est perdu, *recuperatio*, *onis*, f. Cic. le recouvrement de l'Afrique, de l'Espagne, *Africae restitutio* INSCR. *recepta Hispania* Liv. — de la santé (Voy. guérison); — des bonnes grâces de César, *cum Cesare in gratiam reditus* Cic. || — (d'argent): le recouvrement de l'impôt, *tributi confectio* Cic. *argentaria coactio* SUET. poursuivre un —, *debitum pecuniam exigere* Liv. Fundanius a fait des recouvrements, *Fundanio debitum solutum est* Cic.

**recouvrer**, a. rentrer en possession de ce qu'on a perdu, *recuperare* Cic. *recipere*, *io*, *is*, *cepi*, *ceptum* Liv. *reparare* PLIN.-J. recouvrer ce qu'on a perdu, son bien, *res suas amissas recipere* Liv. — ses forces, *vires recuperare* Tac. *recolligere* PLIN. — la santé, *ad sanitatem redire* Cic. *reverti*, d. C.S. (Voy. santé); quand on a recouvert l'appétit, *cibi cupiditate reddita* Cels. par ce moyen on recouvre l'oute, *quo fit ut postea facultas audiendi sit* Cels. il recouvra la vue, *cæco relictus 3 dies* Tac. tenter de recouvrer la liberté, *libertatem repelere* Cic. qui a recouvert la liberté, sa patrie, *compos libertatis* PLAUT. *patriæ* Liv. faire recouvrer une tête (de bétail) perdue, *amissi capitis jacturam restituere* Col. l'honneur (d'une femme) une fois perdu ne saurait se —, *nulla reparabilis arte læsa pudicitia est* Ov. || recevoir le paiement d'une somme due, *recipere* Cic. *recuperare* Cic. recouvrer les contributions, *exigere pecunias* C.S. *coactiones argentarias facit* Tac. SUET.

**recouvrir**, a. couvrir de nouveau; couvrir, *cooperire*, *io*, *is*, *ui*, *pertum* Liv. *operire* Liv. *tegere* o, *is*, *xi*, *ctum* Cic. *integere* C.S. *contegere* C.S. *protegere* C.S. recouvrir la terre (la semence, etc.), *operire* Col. *obruere* Col. *adobruere* Col. *multo aggere vestire* (trabes) C.S. — d'argent (toute la scène), *argento prætexere* V.-MAX. — un toit d'une épaisse couche d'or, *multum auri tecto illinere* SEN. — de craie, de cire (des fruits

qu'on veut conserver), *cretâ illinere* PLIN. *cerâ crustare* PLIN. — de cire (des fils), *ceram inducere* (dat.) PLIN. — de poix, *inducere pice* (acc.) PLAUT. que l'huile recouvre l'olive, *oleum obruat olivam* Col. de façon que le liquide recouvre, — entièrement le fruit, *ut jus superveniat* Col. *ut pomum submersum sit* Col. (la nuit, un brouillard) — (le ciel), *operit* VMO. *obscurat* SALL. Voy. *obscurcir*. || au fig. revêtir: un vain bruit de mots, qui ne recouvre rien, *verborum sonitus, nullâ subjectâ sententiâ* Cic. || cacher, masquer, *tegere* Cic. *celare* TER. *prætexere* VMO. *obtentui esse* (vitiis) SALL. SE RECOUVRI, r. se couvrir de nouveau; se couvrir, se *cooperire* Col. *operiri*, p. Ov. || s'obscurcir, *obscurari*, p. Cic.

**recrachier**, a. rejeter de la bouche, *expuere* Col. *spuere* VMO. *rejecere* PLIN.

**recréance**, f. jouissance provisionnelle des fruits d'un bien en litige, *vindicæ*, f. pl. Cic.

**récréatif**, *ive*, adj. qui récrée, *festivus*, a, um JUST. *delectabilis*, e Tac. *oblectatorius* GELL. *lucrosus* SEN. *ludicrus* Cic. || — (en parl. de qqn), *festivus* PLAUT.

**récréation**, f. délassement du travail, *animi relaxatio* ou *remissio*, f. Cic. *oblectatio*, f. Cic. *oblectamentum*, n. Cic. ils prennent de la récréation, *animi relaxantur* Cic. dans mes, dans ses moments de —, *cum remittit* PLIN.-J. *simul ac se remisera* NEP. il faut donner à l'esprit des instants de —, *ludus animo debet aliquando dari* PHED.

**recréer**, a. rétablir (une ch. qui existait). Voy. *rétablir*.

**récréer**, a. réjouir, divertir, *oblectare* Cic. *recreare* Cic. *relaxare* Cic. *remittere* Liv. *rescicare* Cic. *integrare* Cic. *récréer* l'esprit, *animum levare* ou *laxare* SEN. *animos oblectare* Ov. le repas t'a récréé, *juvit 1 te cena* HOR. *récréer* les sens, *sensus hilarare* Cic. couleur qui récrée la vue, *hilaris color* PLIN. || *récréé*, *recreatus* Cic.

SE RÉCRÉER, r. se divertir, *oblectare* se Cic. *oblectari*, p. Cic. *animum laxare* SEN. *jucunditati se dare* Cic. (Voy. s'égayer, se réjouir); il faut de temps en temps que l'esprit se récréé (Voy. *récréation*).

**recrépér**, a. crépir de nouveau, *recrépér* les murailles (avec de la terre), *luto parietes illinere* PLIN. Voy. *crépir*.

SE RÉCRIER, r. faire une exclamation sur qq. ch. qui surprend, qui charme, *exclamare*, n. Cic. *admirari*, d. Cic. *mirari*, d. Cic. toute la salle (du théâtre) se récrie, *theatra tota reclamant* Cic. se récrier sur qq. ch. *reclamatione* aliquid *comprobare* Cic. || faire une exclamation sur qq. ch. qui choque, *reclamare* (absol. ou dat.), n. Cic. *reclamare* Cic. tout le sénat se récrie, *ab universo se-*

*natu reclamatur* Cic. se récriant contre l'indignité de cette action, *indignum facinus esse clamantes* Liv. je me récriais sur ce qu'on vous servait d'un autre vin, *non eadem vobis poni vina querebar* Juv. — (avec ellipse du pronom): son discours fit récrier tout le monde, *ejus orationi ab omnibus reclamatum est* Cic.

**récrimination**, f. action de récriminer, *criminis relatio*, f. Cic. ou *translatio*, f. CORNIP. quand on fait un assaut de récriminations, *in accusatione mutuâ* Liv. user de —. Voy. *récriminer*.

**récriminer**, n. répondre à des accusations par d'autres accusations, *crimen in aliquem retorquere* ULP. *récriminer* contre qqn, *maledictis alicujus respondere* TER. quand on récrimine l'un contre l'autre. Voy. *récrimination*.

**récrire**, a. écrire une nouvelle lettre, *epistolam iterum scribere* (A.) || faire réponse par lettre, *rescribere* Cic. *respondere* Cic. *reçrit*, *rescriptus* Cic. [refaire un écrit, *rescribere* PLIN.-J. *reçrit*, *rescriptus* PLIN.-J.

**recroître**, n. prendre une nouvelle croissance, *recrescere*, o, *is*, n. Liv. ils (ces arbres) recroissent du pied, *repullulant e radicibus* PLIN.

SE RECOQUEVILLER, r. Voy. *se recoquiller*.

**recru**, *ue*, adj. cheval *recru* (épuisé), *exhaustus* VEG.

**recrues**, f. recrutement (Voy. *recrutement*) || soldats nouvellement levés, *tirones*, m. pl. C.S. Cic. *tirones milites* Cic. *miles novus* Liv. ou *subitus* Tac. armée de recrues, *exercitus tiro* ou *subitarius* Liv. César avait amené des — d'Italie, *Cæsar supplementum ex Italiâ adduxerat* C.S. enrôler des —, *exercitum junioribus supplere* JUST. (Voy. enrôler) || au fig. cette nouvelle recrue de mes ennemis, *hoc additamentum inimicorum meorum* Cic.

**recrutement**, m. action de recruter, *supplementum*, i, n. C.S. *delectus*, *us*, m. C.S. *conquisitio*, f. Liv. *milium inquisitio*, f. CUMT. recrutement fait avec une extrême rigueur, *exercitus durissimâ acquisitione collectus* Cic. faire le —, *juventutem ad dilectum vocare* Tac. Voy. enrôler.

**recruter**, a. lever des gens de guerre, *supplere* Liv. *complere* C.S. recruter des légions, une armée. *scribere supplementum legionibus* Cic. *legiones supplemento explere* Liv. *exercitui supplementum scribere* SALL. *incremento exercitum novare* CUMT. *exercitum supplere*, *reparare* ou *reficere* Liv. recruter l'équipage des vaisseaux, *naves complere* C.S. *supplere remigio naves* Liv. pour — les équipages, *in supplementum classis* Liv. Voy. enrôler || *recruté*, *suppletus* Tac. armée recrutée parmi les paysans, *exercitus collectus ex rusticis* Cic. || au fig. pour recruter le troupeau, *in*

*supplementum gregis* COL. par-  
tout la sédition recrutée des mécon-  
tents, *nullo loco deest seditionis*  
*voluntarius comes* LIV. le sénat  
se — parmi les chevaliers, *equites*  
(sunt) *senatus seminarium* LIV.  
recruteur, m. celui qui fait des  
recrues, *conquisitor, oris*, m. CIC.  
*dictator*, m. FRONTIN. *militiæ pe-*  
*titor*, m. INSCA.

*recta*, adv. ponctuellement. Voy.  
*ponctuellement*.

*rectangle* et *rectangulaire*,  
adj. qui a un angle droit, des angles  
droits, *orthogonius, a*, um VIRG.

*rectifiable*, adj. qui peut être  
rectifié, *emendabilis, e* LIV.

*rectificatif*, iue, adj. qui rectifie,  
*emendatorius, a*, um AUG.

*rectifier*, a. redresser, corriger,  
*corrègere* CIC. *emendare* CIC. ||  
*rectifié*, *correctus, a*, um LIV. *emen-*  
*datus* CIC.

*rectiligne*, adj. terminé par des  
lignes droites, *rectilineus, a*, um  
BORT. conduits rectilignes, *recti*  
*meatus*, m. pl. PLIN.

*rectitude*, f. conformité à la  
saine raison : *rectitude d'esprit*, de  
jugement, *recta ratio* CIC. *animi*  
*ratio perfecta* CIC. *sana mens* CIC.  
qui a de la — dans l'esprit, *rectus*  
*judicii* SEN. — d'intention, *rectis-*  
*sima voluntas* VELL.

*rectum*, m. le dernier des trois  
gros intestins, *intestinum rectum*,  
n. PLIN. CÉLS. *longano* ou *longa-*  
*non*, onis, m. C.-AUG. VEG. chute  
du rectum, *procidit sedit* PLIN.  
s'il y a chute du —, *si procidit*  
*anus* CÉLS. ou *sedes* PLIN.

1. *reçu*, ue, part. et adj. accepté,  
*acceptus, a*, um CIC. *captus* CIC.  
*perceptus* PLIN.-J. || au fig. les  
droits reçus de vos ancêtres, *jus a*  
*majoribus relictum vobis* SALL.  
les bienfaits —, *percepta beneficia*  
NÉR. ils gardent les leçons reçues,  
*hec accepta tinentur* LUCR. exécu-  
ter ou ils exécutent les ordres re-  
çus, *jussa effecere* SALL. ou exé-  
cut, d. TAC. *quod jussi sunt, faci-*  
*unt* CÉS. || qu'on a laissé entrer,  
admis, *admissus* SUET. *intromis-*  
*sus* VIRG. || accueilli, *acceptus* CIC.  
*receptus* CÉS. *exceptus* TAC. bien  
reçu, *benigne exceptus* LIV. *comi-*  
*ter acceptus* LIV. ou *exceptus* TAC.  
mal —, *exceptus sinister* HOR. ||  
introduit (en parl. des ch.) : semence  
reçue, *semen conceptum* CENSOR.  
|| souffert, subi, *acceptus* CIC. traits  
reçus par..., *tela excepta* AB...  
LIV. blessures reçues, *accepta vul-*  
*nera* CIC. supporter un affront reçu,  
*ignominiam ferre* CIC. les outrages  
reçus par les alliés, *sociorum in-*  
*juriaz* SALL. || reconnu, *habitus*  
VIRG. il est reçu pour un honnête  
homme, *bonus e confesso est* SEN.  
|| établi, consacré, *receptus* QUINT.  
*usitatus* CIC. *probatas* QUINT. *usu*  
*receptus* PLIN.-J. in mores *recep-*  
*tus* QUINT. usage reçu, *receptus*  
*mos* TAC. c'était un usage —, *id in*  
*morem verterat*, n. TAC. ce mot  
est —, *usitatum hoc verbum est*  
SEN. langage —, *popularia verba*  
CIC. opinion reçue, généralement  
—, *opinio recepta* QUINT. commu-

*nis* ou *popularis* CIC. *id quod con-*  
*stat inter omnes* CIC.

2. *reçu*, m. Voy. *quittance*.

*recueil*, m. réunion de divers  
écrits, *excerpta, orum*, n. pl. SEN.  
*collecta*, n. pl. V. MAX. *collectanea*,  
n. pl. GELL. *excerptiones*, f. pl. GELL.  
*compilationes*, f. pl. CIC. *silva*, æ,  
f. QUINT. *ecloga*, æ, f. PLIN.-J. re-  
cueil de morceaux, *eclogarii libri*  
ou *loci* CIC. — d'apophtegmes,  
*dicta collectanea* SUET. — de pen-  
sées d'Epicure, *selectæ Epicuri sen-*  
*tentiæ* CIC. — de pièces légères, *eclo-*  
*garium*, n. AUS. — de mémoires,  
*scrinium commentationum* PLIN.  
un — des dépositions (judiciaires),  
*collata in libros indicia* TAC. faire  
un —, un — de lettres, *excerpere*  
CIC. *colligere* SEN. *epistulas in vo-*  
*lucina referre* CIC. nous avons  
fait un — de ce qu'il y a de mieux  
dans..., *excellentissima quæque*  
*libavimus ex...* CIC.

*recueillement*, m. action de se  
recueillir, état de qqn qui se re-  
cueille : être dans le recueillement,  
*se introrsus reducere* SEN. je priais  
avec —, *in prece totus eram* OV.  
ils rentrèrent dans le temple avec  
—, *venerabundi templum iniere*  
LIV.

*recueilli*, ie, part. et adj. récol-  
té, *collectus, a*, um CIC. *perceptus*  
PLIN.-J. || au fig. *exceptus* SUET.  
mot recueilli par les méchants, *quod*  
*excipiunt improbi cives* CIC. || ac-  
cueilli, *exceptus* TAC. || qui se re-  
cueille, *compositus* SEN. il est tout  
recueilli en lui-même, *totus in se*  
*intendit*, n. SEN.

*recueillir*, a. réunir les fruits  
d'une terre, récolter, *colligere, o*,  
*is, egi, ectum* OV. *legere* CATO, *per-*  
*cipere, io, is, cepi, ceptum* CIC. *de-*  
*mettre* COL. recueillir (des figues,  
des olives), *sublegere* COL. *strin-*  
*gere* COL. — le miel, *favos deme-*  
*tere* COL. — la plume, *demetere*  
*plumam* COL. (Voy. *cueillir*, *récol-*  
*ter*, *moissonner*) ; au fig. recueillir  
des fruits d'une ch., *ex re decer-*  
*pere fructus* HOR. on recueille ce  
qu'on a semé, *ut sementem fece-*  
*ris, ita et metes* CIC. sème pour  
recueillir, *nunc sere, quod plenâ*  
*postmodo falce metas* OV. — de la  
joie, de la haine, de la gloire, un  
renom de justice, *percipere gaudi-*  
*um* (ex) SEN. *odium querere*  
SALL. *gloriam capere* CIC. *justitiæ*  
*famam ferre* PLIN.-J. — du mal,  
*malî messem ferre* PLAUT. avant  
recueilli des fruits amers de leur  
coupable entreprise, *malis consi-*  
*liis pares adepti eventus* LIV. ||  
recevoir un héritage, une succes-  
sion, *hereditatem capere* ou *obire*  
CIC. — un legs, *capere legata* SUET.  
j'ai recueilli l'héritage d'un parent,  
*mihi a propinquo hereditas ven-*  
*it* CIC. || recevoir ce qui tombe, ce  
qui découle : recueillir le sang dans  
une patère, *excipere sanguinem*  
*paterâ* CIC. l'expérience a enseigné  
la manière de le — (le bitume), *cu-*  
*jus legendi usum experientia do-*  
*cuit* TAC. on en recueille le suc dans  
de l'eau de pluie, *sucus suscipi-*  
*tur aquâ cælesti* PLIN. || ramasser

ce qui est perdu : recueillir un enfant  
abandonné, *puerum projectum*  
*colligere* THEOD. || au fig. saisir ce  
qui s'échappe, *excipere* CIC. recueillir  
le dernier soupir de qqn, *extre-*  
*mum spiritum ore excipere* CIC.  
*si quis super halitus errat, ore*  
*legam* VIRG. — un discours, leurs  
paroles, *excipere sermonem* LIV.  
*fabulas eorum* TAC. — fidèlement  
des discours, *dicta recipere in au-*  
*res* PLAUT. — (ce qui se dit), *auri-*  
*bis haurire* LIV. — furtivement  
(des paroles), *sublegere* PLAUT. *sub-*  
*auscultare* CIC. il y eut des gens  
pour recueillir soigneusement ces  
propos, *fuerunt qui illa diligenter*  
*audirent* SEN. il a recueilli de nom-  
breuses plaintes, *nonnullorum*  
*querelis intervenit* CIC. recueillir  
par écrit un discours, *alicujus ver-*  
*ba excipere, litterisque mandare*  
CIC. — (par écrit) toutes les paroles  
des juges, *perscribere omnia ju-*  
*dicum verba* CIC. — les mots des  
grands hommes, *custodire litteris*  
*quæ a summis viris dicta sunt*  
CIC. || rassembler ce qui est disper-  
sé, *colligere* LIV. recueillir les restes  
de ma fortune, *colligere reliquias*  
*nostras* CIC. — les débris d'une ar-  
mée, *excipere reliquias exercitus*  
FLOR. — à Adrumète tout ce qui avait  
échappé à la déroute, *Hadrumeti*  
*reliquos ex fugâ colligere* NÉR. il a  
recueilli (dans sa bibliothèque) les  
anciens auteurs, *veteres scriptores*  
*in unum locum conduxit* CIC. re-  
cueillir les dépouilles, *spolia le-*  
*gere* LIV. — les cendres de qqn, *ossa*  
*legere* OV. ; au fig. recueillir les  
suffrages, les avis, les voix, *sen-*  
*tentias exquirere* CÉS. *perrogare*  
ou *persensere* LIV. *rogare* PLIN.  
— ses idées, ses esprits, se *colli-*  
*gere* CIC. — ses forces, *vires colli-*  
*gere* LIV. || faire un recueil, compi-  
ler, *excerpere* CIC. *colligere* SEN.  
recueillir ce qu'il y a de meilleur  
dans..., *excellentissima quæque*  
*libare* ex... CIC. || recevoir (avec  
bonté), recueillir dans sa maison,  
*recipere tecto* CÉS. *domum suam*  
CIC. Voy. *accueillir* || inférer, tirer  
une induction, *colligere* CIC.

SE RECUEILLIR, r. rassembler ses  
idées, son attention, se *colligere*  
CIC. *colligere animum* LIV. in se  
*redire* SEN. se *introrsus reducere*  
SEN. *respirare*, n. VIRG. je me re-  
cueillis, *collegi ipse me* CIC. || se  
livrer à la méditation religieuse : je  
m'étais recueilli, *in prece totus*  
*eram* OV. qui s'est —, *venerabun-*  
*dus* LIV.

*recuire*, a. cuire de nouveau,  
*recoquere, o, is, xi, ctum* PLIN.  
*iterum de integro coquere* COL.  
recuire (des métaux), *recoquere*  
VIRG. recuit, *recoctus* SEN. ; au  
fig. humeurs recuites (épaisses)  
*nimis concreti umores* (CIC. || sé-  
cher (les herbes récoltées, la terre),  
*recoquere* COL. || neut. faire re-  
cuire. Voy. ci-dessus.

SE RECUIRE, r. être cuit de nou-  
veau, *recoqui*, p. SEN. || se sécher,  
*excoqui*, p. VIRG. COL.

*recul*, m. Voy. *reculade*.  
*reculade*, f. action de reculer (n.),



*retrocessus*, *us*, m. APUL. *retrogressus*, m. MACR. *retrogradatio*, f. CAPEL. || au fig. action de revenir sur ses pas, *regressus*, m. V.-MAX.

**reculé**, *é*, part. et adj. *remotus*, a, um Cic. *retrusus* Cic. || éloigné, lointain, *remotus* C.S. *dissitus* APUL. *longinquus* C.S. *submotus* VIRG. *reductus* HOR. dans la partie la plus reculée de la maison, *in ultimis ædibus* TRR. *in penetralibus* (surtout poët.) VIRG. || qui est loin dans le passé ou l'avenir : reculé (dans le passé), *longinquus* VIRG. *vetustus* LIV. l'antiquité la plus reculée, *prima* ou *priora tempora* Cic. depuis l'antiquité la plus —, les temps, les âges les plus reculés, *ab ultimâ antiquitate* Cic. a *summâ memoriâ* VARR. la postérité la plus reculée, *infinita posteritas* Cic. *seri nepotes* VIRG. || arriéré (en savoir). Voy. *arriéré*.

**reculer**, a. 1° tirer ou pousser en arrière; 2° étendre, agrandir; 3° éloigner l'époque de, différer; 4° neut. aller en arrière; 5° lâcher pied (en t. de guerre) || 1° *removere*, *eo*, *es*, *i*, *otum* LIV. *retroagere* PLIN. *retrudere* PLAUT. *retrudere* VITR. *demovere* TAC. reculer les tours, *turres reducere* C.S. Voy. *éloigner* || 2° reculer l'enceinte de la ville, *pomærium proferre* GELL. ou *ampliare* INSCA. *urbem augere* Cic. — (les bornes, les limites, les frontières), *proferre* LIV. *propagare* Cic. *extendere* HOR. *promovere* SEN. *ultra proferre* TAC. — les bornes de l'empire, *imperii fines propagare* NER. *imperium propagare* SUET. ou *dilatare* Cic. — les limites de son domaine, *agros prolatate* TAC. *continuare* LIV. || au fig. reculer les limites du devoir, du bonheur, *proferre fines officiorum* Cic. *felicitatis longe lateque terminos ponere* SEN. || 3° *differe* C.S. *proferre* Cic. *morari*, d. C.S. *lardare* C.S. *retardare* Cic. reculer qq. ch., *morem alicui rei asserre* ou *inferre* Cic. *facere* LIV. *addere* VIRG. — le moment de la guerre, *prolatate diem bello* SALL. — trop la vente, *auctionis diem laxius proferre* Cic. en reculant chaque jour l'époque, *diem de die profereundo* JUST. — son arrivée auprès de Vespasien, *susceptum ad Vespasianum iter trahens* TAC. reculer le terme de ses espérances, *spem suam lentiorum facere* LIV. || 4° *recedere*, o, *is*, *essi*, n. Cic. *regredi*, *ior*, *eris*, *essus* sum, d. Cic. *retrocedere*, n. LIV. *retroire*, n. PLIN. *retrogradi*, d. PLIN. *retro redire*, n. LIV. *retro regredi*, d. HIRT. ou *flectere*, n. LIV. *pedem* ou *gradum referre* (Voy. *retrograder*); je reculerai jusqu'au mur, *recessim ceiam ad parietem* PLAUT. il (le lion) recule lentement..., *resistens cedit*... PLIN. faire reculer, *recellere* LIV. *reprimer* Cic. *retro agere* SEN. ou *compellere* LIV. faire — la foule, *turbam submovere* LIV. faire — un navire, *navem inhibere* LIV. *retro*

*inhibere* Cic. on fit — la flotte, *flexa (est) retro classis* LIV. (les torrents) reculent, *agunt fluctus* retro SEN. faisant reculer ses eaux (loin de)... *retortis undis* (littoré)... HOR. Voy. *refluer* || au fig. *retro referri* VIRG. (Pharsale) a fait reculer le cours de tes prospérités, *retro tua fata tulit* LUC. || 5° *cedere*, n. LIV. *recedere* VELL. *inclinare*, n. LIV. *declinare* LIV. *refugere* C.S. *repelli*, p. C.S. *PELLI*, p. C.S. *sese recipere* LIV. *loco cedere* SALL. ou *PELLI* TAC. *locum non tenere* LIV. *pedem* ou *gradum referre* LIV. *gradu moveri*, p. HEMIN. ou *demoveri* LIV. *demoveri* et *depelli* Cic. (Voy. *fuite*); qui reculent, *inclinati* SALL. reculer lentement, *sublabi*, d. V.-FLAC. ne pas reculer, *stare* LIV. *resistere* LIV. *in gradu stare* OV. recevoir (un choc) sans —, *stabili gradu excipere* LIV. mourir sans —, *in loco* ou *in gradu mori*, d. CURT. (Voy. *ferme*); faire reculer (l'ennemi), *propellere* C.S. *pellere* LIV. *commovere* LIV. *avertere* LIV. *movere gradu*, *loco* ou *statu* LIV. *gradum* (alicuius) *movere* SEN. *in fugam movere* LIV. il fit — le Gaulois, *statum Galli conturbavit* QUADRAS. Voy. *fuite* || au fig. il ne devrait pas reculer (devant le devoir), *refugere non debet* Cic. ne — devant aucun danger, *nullum periculum recusare* C.S. il recule, il ne — pas devant la fatigue, la peine, *illum labor deterret* SEN. *non labori parci* LIV. ne pas reculer devant cette infamie, *ad flagitium audere* TAC. il n'y a plus à —, *nec tibi integrum est* Cic. *jam extrema sunt* Cic. il n'y aurait plus moyen de —, *nihi integrum futurum sit* LIV. —, différer de jour en jour, *tergiversari*, d. Cic. *cunctari*, d. LIV. *morari*, d. Cic. *diem de die proferre* LIV.

**SE RECULER**, r. se retirer en arrière, *recedere*, o, *is*, *cessi*, n. Cic. *retrocedere*, n. LIV. se reculer pour éviter un coup, *retrahere se ab ictu* OV. Voy. *reculer* (n.).

**reculons** (à), loc. adv. en allant en arrière, *recessim* PLAUT. *retrosum* et *retrosum* PLIN. marcher à reculons, *ingredi retro* Cic. ils vont à —, *reciprocantur*, p. LIV. *aversi retrorsus eunt* PLIN. faire aller à —, *retro ferre* SEN. ou *urgere* CURT. il tira les bœufs à —, *aversos boves trazit* LIV. || au fig. marcher à reculons (en parl. d'une affaire), *retro referri*, p. VIRG.

**recupérer**, a. Voy. *recouvrer* || se récupérer (se dédommager) de ses pertes, et absol. —, *jacturam resarcire* (A.), *damnum pensare* (A.); le joueur continue à perdre, *aversos boves trazit* LIV. || au fig. marcher à reculons (en parl. d'une affaire), *retro referri*, p. VIRG.

**recusage**, m. action de recuser, *mundatio*, *onis*, f. TH.-PRISC.

**recurer**, a. écurer, nettoyer, *mundare* COL. *detergere* LIV. Voy. *nettoyer*.

**recusable**, adj. qui peut être récuse || à quoi on peut ne pas ajouter foi, *recusabilis*, e. TERT.

**recusation**, f. action de recuser, *rejectio*, *onis*, f. Cic.

**recuser**, a. refuser de reconnaître pour juge, pour témoin, etc. *rejicere* Cic. *recusare* Cic. *fugere* (alicuius iudicem) C.S. on récuse des juges, *rejectio sit iudicum* Cic. un préteur — toute sa province, *prætor provinciam suam totam sibi iniquam ejurat* Cic. recuser un tribunal, *forum iniquum ejurare* Cic. — l'arbitrage du peuple romain, *populum Romanum disceptatorem recusare* Cic. || au fig. je le récuse pour mon juge, *illi de me non do sententiam* SEN.

**SE RECUSER**, r. refuser de faire acte de juge ou de témoin, *se excusare* TAC. || au fig. pour cette appréciation (des arts) je me récuse, *non multum in istis rebus intellego* Cic.

**rédateur**, m. celui qui rédige, *conscripser*, m. QUINT. rédacteur du calendrier, *compositor anni* Cic. — d'un journal officiel, *memorialis*, m. COD. a *memoria* LAMR. — en chef d'une relation officielle, *magister memorie* INSCA.

**rédaction**, f. action de rédiger; écrit rédigé, *perscriptio*, *onis*, f. Cic. *conscripser*, f. Cic. *scriptura*, f. TAC. rédaction d'annales, *annalium confectio* Cic. dans la — des contrats, *in pactionibus faciendis* Cic. s'entendre à la — des testaments, *in testamentorum formulis versari* Cic. faire la — de. Voy. *rédiger*.

**redarguer**, a. blâmer, reprocher, *redarguere* Cic.

**reddition**, f. action de livrer, *editio*, *onis*, f. C.S. *permissio*, f. LIV. discuter les conditions de la reddition de la place, de conditionibus tradendæ urbis agere LIV. || présentation d'un compte, *redditis rationis* AUG.

**redéfaire**, a. Voy. *défaire*.

**redemander**, a. demander de nouveau, *iterum petere* Cic. || demander ce qui nous appartient, *repetere* Cic. *reposcere* Cic. (Voy. *réclamer*); redemander instamment, *reflagitare* CAT. — ses biens devant les tribunaux, *bona sua repetere ac persequi lite atque iudicio* Cic. un père te redemande son fils, *pater filium abs te flagitat* Cic. la nature — ce qu'elle a donné, *quod dedit natura exigit* Cic. redemandé, *repetitus* VIRG. *revocatus* LIV.

**redempteur**, m. Notre-Seigneur Jésus-Christ (celui qui rachète), *Redemptor*, *oris*, m. HIRZ.

**redemption**, f. le rachat du genre humain par N.-S. Jésus-Christ, *redemptio*, *onis*, f. PRUC.

**redescendre**, n. descendre après être monté (Voy. *descendre*); il descend de la citadelle en courant, *summâ decurrit ab arce* VIRG. || — (en parl. des ch.): les anges remplis (d'une roue) redescendent, *modiolis pleni rursus ad imum revertuntur* VITR. faire redescendre sa voix du ton le plus aigu... *vocem recipere ab acutissimo sono* (usque ad)... Cic. || act. di-

niger en bas d'un lieu élevé. *demittere* SALL. *detrahère* CIC.

**redevable**, adj. qui n'a pas tout payé, qui doit encore : être redevable d'une somme, être — à qq, *debere alicui pecuniam* CIC. *debere*, n. CIC. || au fig. qui a obligation à qq, *obligatus* CIC. *obstrictus* CIC. *beneficio alicujus obligatus*, *obstrictus* ou *devinctus* CIC. être redevable à qq, *debere alicui* CIC. *debere gratiam* CIC. *obligari*, p. PLIN.-J. être — d'un service à qq, *beneficium alicui debere* CIC. être — à qq de qq. ch., *alicui rem acceptam referre* CIC. je lui suis — de mon rétablissement, *illi acceptum fero quod surrexi* SEXT. je lui serai toujours — de la vie, *perpetuus animæ debitor hujus ero* (poët.) OV. il fut — de son élévation à sa justice, *dignitatem justitiæ consecutus est* NER. qu'on en était — à la fortune, *fortunæ gratiam habendam* LIV. à qui nous lûmes redevables de n'être pas vaincus, *qui effecit ne vinceremur* VELL. tu m'es redevable d'avoir repris Tarente, *meâ operâ Tarentum recepisti* CIC. si (telle ch. à lieu), c'est à toi que j'en suis —, *quod (subj.)... id tui muneris habeo* TAC. *quod (ind.)... totum hoc muneri tui est* HOR. si (ind.)... *muneris omne tui est* OV. *quod (ind.)... tuum est* HOR. à qui il était — de son élévation au consulat, *a quo ipse in consulare propectus fastigium fuerat* VELL. (on ignore) si c'est à la médecine qu'on en est —, *medicinæ (an corporis) beneficio contigerit* CELS. || *subst.* je serai ton redevable, *habebis me debitorem* PLIN.-J. je n'étais pas son —, *obligatus ei nihil eram* CIC.

**redevance**, f. ce qu'on doit payer à des temps fixes, *vectigal*, *alis*, n. CIC. les terres chargées d'une redevance, *prædia quæ pensantur* CIC. imposer une — en blé, *frumenti modum injungere* TAC. retrancher qq. ch. de la — en blé, *aliquid detrahère de capite frumenti* CIC. il déchargea les fermiers du tiers de leur —, *publicanos tertiâ mercedum parte relevavit* SEXT. il afferma toutes les terres moyennant — en blé, *locavit annem agrum frumento* LIV. les redevances en vivres payées par les Siciliens, *annonas quæ præbebantur ab Siculis* ASCON.

**redevancier**, m. obligé à une redevance, *stipendiarius*, m. CIC. *vectigalis*, m. CIC.

**redevenir**, n. devenir de nouveau : redevenir jeune, *repuerescere*, n. COL. — maigre, *remacrescere*, n. SEXT. — malade, odieux, *recidere in morbum* LIV. in invindiam NER. — soi-même, *redire ad se* CIC. *ad mores suos* CIC. *ad ingentium suum* TER. — vos sujets, *in vestram dicionem redire* LIV. — l'ami de qq (Voy. se réconcilier), je redeviens le disciple d'Aristippe, *in Aristippi præcepta relabor* HOR. ils redeviennent tristes, *revocant se rursus ad mæstitiam*

CIC. redevenir dur. *redurescere*, n. VIRG. après les cataractes il (le Nil) redevient navigable, *a cataractis iterum navigatur* PLIN. || redevenu, *iterum factus* (A.); — habitant du sombre empire, *iterum Orco demissus* HOR.

**redevoir**, a. devoir après un compte fait, *reliquari*, d. DIG. Voy. *reliquit*, *reliquataire*.

**redhibition**, f. annulation d'une vente, *redhibitio*, *onis*, f. QUINT. DIG.

**redhibitoire**, adj. qui peut opérer la redhibition. *redhibitorius*, a, um DIG. faire reprendre une ch. vendue pour vice redhibitoire, *redhibere* CIC. ULP. que c'est un cas —, *esse in causâ redhibitionis* (si)... GELL. rendu pour vice —, *recepticius* CATO.

**rediger**, a. mettre par écrit dans un style clair et correct, *conscribere*, o, is, psi, ptum CIC. *scribere* CIC. *componere* CIC. rediger un traité d'alliance, *scribere fœdus* LIV. *condiciones conscribere* LIV. — une loi, *legem scribere* CIC. — un code, *jura statuere* LIV. *leges componere* ULP. — un décret, *decretum perficere* TAC. — un acte d'après la formule, *contractui formam dare* ULP. — des discours, *actiones scriptis mandare* CIC. il rédigea lui-même son plaidoyer, *causam ipse scripsit* LIV. rediger des comptes, *rationes perscribere* CIC. || redigé, *scriptus* CIC.

**se redimer**, r. se racheter, se délivrer, *redimere se* (ab) PLIN. le navarque se redima du supplice des verges, *metum virgarum navarchus pretio redemit* CIC. Voy. *rançon*.

**redingote**, f. sorte de surtout : redingote de peau (des Sardes et des Germains), *mastruca* ou *mastruga*, æ, f. PLAUT. CIC.

**redire**, a. dire de nouveau ou plusieurs fois, *iterare* CIC. *ingeninare* VIRG. *repetere* VIRG. *decantare* CIC. *cantare* TER. *bis* ou *iterum iterare* PLAUT. redire toujours la même ch., *cantilenam eandem canere* TER. — souvent une chose, *sæpius verbis aliquid usurpare* CURT. pour ne pas — sans cesse la même chose, *ne sæpius eadem dicenda sint* CELS. je te l'ai dit et je te le redis, *dixi equidem ac dico* HOR. || dire après un autre, *referre* LIV. ils m'ont redit des propos abominables (de mon frère), *nefaria quædam ad me pertulerunt* CIC. redites aux dieux... *divum referat ad aures*... VIRG. redire (en parl. de l'écho), *recinere* HOR. tu enseignes aux forêts à — le nom d'Amarylles, *resonare doces Amarylles silvas* VIRG. || révéler, *efferre* CIC. *differre* LIV. *divulgare* CIC. *vulgare* LIV. *proferre in medium* CIC. (Voy. *divulguer*) ; redire des secrets, *commissa enuntiare* CIC. || blâmer, *reprehendere* CIC. *vituperare* CIC. *culpare* QUINT. *increpare* TAC. je pense que tu n'y trouveras pas à redire, *nihil arbitrari fore quod reprehendas* CIC. trouver à — à tout, *omnia damna-*

*re, increpare* TAC. *cælum vituperare* (prov.) PRÆD. je n'ai rien à — à cela, *non infitias eo* LIV. sans que personne y trouvât à —, *nullo contradicente* SEXT. ouvrage auquel il n'y a rien à —, *liber omnibus numeris absolutus* PLIN.-J.

**rediseur**, m. celui qui répète souvent les mêmes choses. Voy. *rabâcheur* || celui qui répète par indiscretion, *vulgator*, m. OV. *proditor*, m. OV. || rediseuse, f. *proditrix*, f. PRUD.

**redit**, ite, part. dit de nouveau, *decanatus* CIC. || révéle, *vulgatus* QUINT. *divulgatus* TAC. *dilatus* NER.

**redite**, f. répétition d'une ch. qu'on a déjà dite, *iteratio*, *onis*, f. CIC. *repetitio*, f. GELL. fatiguer par des redites, *obtinere aures* CIC. et je ne te fatiguerai pas de mes —, *neque obtundam sæpius eadem* LIV. de peur de tomber dans des —, *ne plurima iterum dicenda sint* QUINT.

**Redon**, ville de France, *Roto*, *onis*, m.

**redondance**, f. superfluité de paroles dans un discours, *redundantia*, æ, f. CIC. *paulo nimium redundantia verba* CIC. l'oreille est choquée de la redondance, *aures redundantia* (n. pl.) *fastidiunt* QUINT. une certaine —, *quædam luxuria*, f. CIC.

**redondant**, ante, adj. qui a de la redondance, *redundans*, tis CIC. *circumfluens* CIC. (orateur) redondant, *supra modum exsultans* TAC. élager ce qui est —, *luxuriantia compescere* HOR.

**redonder**, n. être surabondant (en parl. du style), *redundare*, n. CIC. QUINT. *luxuriare* PLIN. || — (de), avoir en abondance *abundare* (abl.) CIC. *superare* (abl.) n. CIC.

**redonner**, a. donner de nouveau : donner qq. ch. à qq qui a déjà eu (au prop. et au fig.), *redonare* HOR. *reddere*, o, is, didi, ditum CIC. *restituere* CIC. redonne-moi à boire, *da iterum bibere* (A.); redonner de l'espérance, *spem mentibus reducere* HOR. *redintegrare spem* CÆS. ce mot m'a redonné, les paroles m'ont — la vie, *isto verbo animus mi rediit* TER. *ad tua verba revixi* <sup>2</sup> OV. — du courage, *animum alicui reddere* TER. *restituere* LIV. — de la confiance, *erigere fiduciam alicujus* CURT. son arrivée a redonné de la confiance à Pompée, *cujus adventu Cæsus multo animi plus habet* CIC. redonner (une pièce, de théâtre), *reponere* HOR. *in scenam reducere* PLIN. — le fil (à une lame), *excitare aciem* PLIN. || redonne, *redditus* CIC. *restitutus* CÆS. Voy. *rendre* || neut. revenir à la charge (en t. de guerre). Voy. *charge* || retomber (dans un défaut). Voy. *retomber*.

**se redonner**, r. s'appliquer de nouveau, se redonner au travail, à l'étude, *reddere se labori* QUINT. *studia intermissa revocare* CIC. **redorer**, a. dorer de nouveau.

Voy. *dorer* || au fig. le soleil vient redorer le ciel, *ab igne solis aurescit aer* VARR.

**redoublé, ée**, part. et adj. *duplicitas*, *a*, *um* Cic. *geminatus* Cic. coups redoublés, *crebri ictus* PLIN. frapper à coups —, *ictus ingeminare* VIRG. *densere* ou *miscere* TAC. *crebris ictus congeminare* VIRG. applaudissements —, *geminatus plausus* VMA. || augmenté, *auctus* Liv. *adauctus* PLIN.-J. || accéléré : au pas redoublé, *pleno gradu* Liv.

**redoublement**, m. action de rendre double, *duplicatio*, f. VITR. *geminatio*, f. Cic. *repetitio*, f. QUINT. *congeminitio* ISID. *ingeminatio* TH.-MALL. redoublement d'un nombre, *duplicatio numeri* CAPEL. — de mots, de voyelles, *geminatio verborum* Cic. *vocalium* QUINT. — (en t. de gramm.), *geminatio* MACR. il prend le — au parfait, *primam in tempore perfecto syllabam geminat* MACR. || augmentation considérable, redoublement de fièvre, *febris intentio* CELS. — de cruauté, *nova feritatis accessio* SEN. par un — d'animosité, *irā majore* Liv. attaquer avec un — d'ardeur, *acrius impugnare* CÆS. — de vigilance, *cura solito exactior* SUET.

**redoubler**, a. rendre double, *geminare* MACR. redoubler les semivoelles, *geminare semivocales* QUINT. la lettre *i* peut se redoubler, *littera i sibi insidit* QUINT. || répéter, *uplicare* Cic. *conduplicare* Cic. *iterare* Cic. redoubler ses coups, *ictus ingeminare* ou *congeminare* VIRG. il se lève pour — (pour frapper de nouveau), *consurgit ad iterandum ictum* Liv. il redoublera (en frappant), si tu n'y prends garde, *geminabit, nisi caves* TER. || répéter; redire, *iterare* Cic. (Voy. *redire*); elles redoublent leurs prières, *vota duplicant* VIRG. || augmenter beaucoup (une ch.), *duplicare* Cic. *conduplicare* Cic. *geminare* VARR. *ingeminare* VIRG. *augere* Cic. *adaugere* Cic. redoubler l'effroi, *terrorem geminare* FLOR. *ingeminare* VIRG. *formidinem intendere* TAC. — l'ardeur du soldat, *militi addere impetum* Liv. — les inquiétudes, *solicitudines exacuere* Cic. cela redoubla la douleur de Philippe, *Philippo redintegratus est luctus geminatusque* Liv. || neut. employer dans une plus grande mesure, redoubler de zèle, d'ardeur en travaillant, *intendere officia* SALL. *laborem* PLIN.-J. — d'efforts, *intentus niti*, d. Cic. partout on redoubla de soins et de vigilance, *nihil remissum ab ulla parte curæ aut laboris* Liv. nous redoublâmes d'attention, *ad audiendum animos ereximus* C. Cic. redoubler de jambes, *cilius progredi*, d. PHÆD. || neut. devenir plus grand, plus fort, plus violent, *augeri*, p. Cic. *crescere*, n. Cic. *increscere*, n. Liv. *ingeminare*, n. VIRG. le vent redouble, *increbrescit ventus* Liv. redoubler de

force, d'intensité (en parl. d'un mal), *ingravescere*, n. Cic. *gravescere* TAC. *invalescere* SUET. ma confiance, ma douleur redouble, *crescit mihi fiducia* Liv. *dolor meus augetur* Cic. la colère —, *iræ assurgunt* VIRG. Néron vit ce mécontentement, et sa haine redoubla, *Nero, intellectus invidia, odium intendit* TAC. ton courage ira toujours en redoublant, *virtus tua semper in incremento erit* CUIV. l'acharnement des combattants redoubla, *recruduit pugna* Liv. l'impatience de combattre —, *multo major alacritas studiumque pugnandi majus exercitui injectum est* CÆS.

**redoutable**, adj. qui est fort à craindre, *formidolosus*, *a*, *um* Cic. *formidandus* Cic. *terribilis*, e. Cic. *metuendus* Cic. *formidabilis* OV. *gravis* HOR. *sævus* VIRG. *horrendus* VIRG. *horridus* PLIN. très redoutable, *peritescendus* Cic. inimitiés plus redoutables, *inimicitie magis timende* Cic. ennemis très —, *hostes sævissimi* SALL. *asperimi* FRONTIN. corps d'armée assez redoutable, *haud temnenda manus* TAC. être —, *terrori esse* SALL. que le fils d'Arminius pouvait devenir —, *Arminii filium posse extimesci* TAC. avant que la conjuration fût devenue —, *priusquam conjuratio invalesceret* Cic. les menaces ne me paraissent guère redoutables, *verbis non moveor tuis* PHÆD.

**redoute**, f. pièce de fortification détachée, *castellum*, i, n. CÆS. *præsidium*, ii, n. CÆS. enlever une redoute, *castellum expugnare* Liv. établir des redoutes autour de la place, *circumdare oppido munitiones* HIRT.

**redouter**, a. craindre fort, *formidare* Cic. *reformidare* Cic. *peritescere*, o, is, mui (acc.) Cic. *extimescere* Cic. *expavescere*, o, is, pavi HOR. *pavescere* TAC. *horre* VIRG. *horrescere* VIRG. *tremere* Liv. *tremiscere* VIRG. *metuere* Cic. *timere* Cic. *vereri*, eor, d. Cic. (Voy. *craindre*); redouter Annibal, *ab Hannibale metuere* Liv. — la cruauté, *crudelitatem horrere* CÆS. — qq. danger, *quicquam periculi suspicari*, d. Cic. redoutant un combat de nuit, un piège, *abhorrens ab nocturno certamine* Liv. *præmetuens doli* PHÆD. j'en redoute les conséquences, *hæc quo sint eruptura, timeo* Cic. se faire redouter, *incutere metum* (dat.) Cic. (Voy. *effrayer*); qui se fait redouter (Voy. *redoutable*) || redouté, *formidatus* VIRG. *reformidatus* HOR. être redouté, *terrori esse* SALL. (Scipion) si — de Carthage, *Carthaginis horror* LUCR.

**redressé, ée**, part. *correctus*, *a*, *um* Liv. (ayant) la tête redressée, *elato capite* COL. || au fig. *correctus* SALL. *emendatus* Cic.

**redressement**, m. action de redresser; l'effet de cette action, *correctio*, f. (A.); opérer le redressement des membres. Voy. *redresser* || au fig. correction, punition, vin-

*dicatio*, f. Cic. redressement des torts, *coercitio*, f. DIC.

**redresser**, a. rendre droite une chose qui l'a été ou qui doit l'être, *corrigeré*, o, is, *rexi*, *rectum* PLIN. *subrigère* PLIN. *dirigère* SEN. in *rectum revocare* ou *flectere* SEN. redresser des javalots, *hastilia torta corrigere* SEN. *hastilia explicare* SEN. — avec un marteau une coupe (bossuée), *corrigeré phialam malleo* PETR. que les membres déviés peuvent être redressés, *elapsos in pravam artus posse integrari* TAC. redresser le doigt (son doigt), *digitum remittere* PLIN. la nature a redressé l'homme, *hominem natura erexit* Cic. redressant son épée, *mucone surrecto* Liv. || ériger de nouveau (ce qui a été renversé), *restituere* Cic. *reponere* SUET. redresser une statue, *signum reponere* PLIN. || au fig. remettre dans la bonne voie, *corrigeré*, *emendare* Cic. *reformare* PLIN.-J. redresser une erreur, *errorem corrigere* COL. (vouloir) — tout ce qui est de travers, *curvo corrigere* SEN. — les torts, *defendere injuriam* Cic. *injurias persequi* Cic. — les vices (Voy. *corriger*); — qq. *restituere aliquem* PLAUT. *ad frugem corrigere* PLAUT. *ad sanitatem flectere* Liv. je l'aurais joliment redressé, *illum habentem rectum ad ingenium bonum* PLAUT. redresser qq. qui se trompe, *errantem regere* CÆS. tu me feras plaisir de me — à cet égard ou sur ce point, *me libente, eripies mihi hunc errorem* Cic.

**SE REDRESSER**, r. se remettre droit. *resurgere*, o, is, *rexi*, n. CUIV. (les enfants) s'efforcent de se redresser, *connituntur ut se erigant* Cic. regarder (le ciel) en se redressant, *resupino vultu spectare* MART. (une branche infléchie) se redresse, *remititur* Cic. || au fig. pencher son corps en arrière avec fierté, *magnifice incedere* SALL. ce qui le fait te redresser de la sorte, *quid te tantopere resupinet* SEN. qui se redresse fièrement, *resupinus* SEN.

**redresseur**, m. celui qui redresse (au fig.), *corrector*, m. Cic. *persecutor* (flagitiorum), m. CATUL. un grand redresseur de torts, *vindeæ terræ* OV. *assertor generis humani* SUET. être — de torts, *curva corrigere* PLIN.-J.

**réduction**, f. diminution (opérée ou soufferte), *deminutio*, f. Cic. *imminutio*, f. Cic. *minutio* QUINT. on demanda la réduction de la solde de la cavalerie, *postulatum fuit ut de stipendio equitum æri demerentur* Liv. faire ou opérer des réductions dans les dépenses, *sumptum minuere* Cic. ou *levare* TER. Voy. *dépense* || diminution par la cuisson : faire cuire jusqu'à — de moitié, des trois quarts, des deux tiers, *ad dimidium excoquere* COL. *decoquere usque in quartam partem* COL. *ad tertiam* COL. || action de subjuguier : — (d'une place forte), *expugnatio*, f. Cic. consumer ou terminer la — d'un peuple,

*gentem omni parte pacare* Liv. Voy. *subjuguer* || action de remettre en place les os luxés, les hernies : on fait alors la réduction, *tum ossa committenda sunt* Cels. après la — (des intestins), *his conditiis* Cels. || — (ent. de mathém.), *reductio*, f. Bost.

**réduire**, a. diminuer, rendre plus petit, *contrahere*, o. is, xi, *etum* Cic. *minuere* Cic. *deminuere* Cic. (Voy. *diminuer*) ; réduire les dépenses, sa dépense, *sumptus minuere* ou *extenuare* Cic. *se artare* Ulp. (Voy. *dépense*) ; réduire le prix, *imminuere pretium* Plin. *levare pretia* Tac. — une somme, *detrahère aliquid ex* ou *de summa* Cic. — son patrimoine, *angustare patrimonium* Sen. — le nombre de ses soldats, de ses propriétés, *deminuere numerum militum* Cic. *prædia* Cic. — l'espace de, *contrahere* (aliquid) Hor. *angustare* Sen. — le temps de la censure, *tempora censuræ coartare* Liv. — un discours (Voy. *abrégé*) ; de douze enfants, la fortune avait réduit Cornélie à deux, *Cornelia ex duodecim liberis ad duos fortuna redegerat* Sen. réduire un legs à 500 000 sesterces, *legatum ad quingenta revocare* Suet. Il faut réduire la vigne à un seul sarrment, *vitis ad unam virgulam revocetur* Col. || réduire ou faire réduire (n.) par la cuisson, *decoquere* Col. réduire (un liquide) de moitié, *decoquere in dimidiam partem* ou *in dimidiam* Col. *excoquere in dimidium* Col. réduire d'un quart, d'un cinquième, des deux tiers, *quantam partem decoquere* Col. *quintā parte minuere* Col. *ad tertiam partem decoquere* Var. jusqu'à ce qu'on l'ai réduit au tiers, *donec ad tertias deferbeat* Apic. en les faisant réduire à la consistance du miel, *donec ad mellis crassitudinem venerint* Cels. || contraindre, obliger ; amener à, *redigere* Ter. *cogere* Cæs. *adducere* Cic. *adigere* Virg. *impellere* Cic. *compellere* Just. réduire qqn à la misère, *ad inopiam redigere* Ter. — Ajax au délire, *in furorem Ajacem perducere* Cic. — qqn au désespoir, *in desperationem cogere* Suet. *ad desperationem adducere* Just. — à l'extrémité, *ad incitās redigere* Plaut. *ad incitā adigere* Lucr. voilà ce qui a réduit la république aux dernières extrémités, *eo respublica in extremo sita est* Sall. réduire qqn au point de..., *devocare aliquem in id ut...* Sen. (ce général), dont l'incapacité avait réduit tous ces soldats à..., *cujus errore eo deducta esset illa multitudo militum ut...* Nep. il réduisit les Parthes à..., *adegit Parthos* (inf.) Tac. aucune nécessité n'a réduit Darius à..., *Darium nullavis subegit ut...* Curt. si le sort me — à me séparer de toi, *quod si eo meæ fortunæ redeunt, abs te ut distrahā* Ter. ils demandent qu'on ne les réduise pas à..., *obsecrant*

*ne necesse habeant* (inf.) Cæs. être réduit à l'extrémité, *in angustias adduci* ou *compelli*, p. Cic. en être — à la honte de (inf.), *in eam turpitudinem venire ut...* Cic. || changer une chose en une autre, changer l'état d'un corps, convertir en : réduire en farine, *in farinam terere* Plin. — en poussière, en poudre (Voy. *poudre*) ; — en cendres (Voy. *consumer*) ; le feu réduit le minerai en cuivre, *solvuntur in æs lapides* Plin. || mettre dans un certain ordre, arranger, organiser : réduire les lois civiles en classes distinctes, *jus civile in certa genera cogere* Cic. — le droit civil en questions générales, *jus civile in genera digere* Cic. ils réduisent en arts ces choses que..., *artem componunt de his quæ...* Cic. réduire en province, *in formam provinciarum redigere* Tac. || soumettre, dompter, domare Cic. *subjicere* Tac. *frangere* Cic. réduire les barbares, *barbaros ad deditionem compellere* Curt. — une garnison, *presidium expugnare* Tac. — en sa puissance, sous sa domination, sous ses lois, *redigere in suam potestatem* Cæs. ou *dicionem* Cic. (Voy. *subjuguer*) ; réduire le peuple, *primæ plebem* Liv. — (un cheval), *domare* Virg. être réduit à l'obéissance, être —, *vi parere cogi*, p. Cic. || remettre en place (en t. de méd.), faire rentrer : réduire les excroissances, *redigere* ou *reducere ad æqualitatem carnes excrescentes* Plin. *percrenentem carnem coercere* Cæs. — une luxation, *ossa componere* ou *in suas sedes reponere* Cels. || neut. Voy. *réduction*.

**se réduire**, r. se restreindre, se réduire au strict nécessaire, *intra naturæ fines vivere* Hor. — dans sa dépense ou à la plus stricte économie, *se artare* Ulp. — à la mendicité, *detrudere se ad mendicantem* Plaut. || changer de forme, d'état : se réduire en poussière, *in pulverem resolveri* Col. ou *extenuari* Plin. — en cendres, *in cineres dilabi*, d. Hor. in ignes considère, n. Virg. que la nourriture se réduit dans l'estomac, *attēri cibum in ventre* Col. || aboutir à (uno ch. moindre), *recidere* (ad) Cic. (in, acc.) Col. ses propositions se réduisent à..., *summa* (f.) *postulatorum*, ut (subj.) Cic. cela se réduisait à savoir si..., *hæc maxime rem continebant, utrum* (subj.) Liv.

**1. réduit**, ite, part. et adj. diminué, *deminutus*, a, um Cic. *imminutus* Cic. dépenses réduites, *extenuatus sumptus* Cic. l'espace des mers réduit, *contracta æquora* Hor. — de moitié (par la cuisson), *decoctus ad dimidiam* Plin. plus il (le mot) est —, *quo magis incoctum* Cels. || qui a subi une réduction, qui a perdu de ses ressources : nombre réduit, *imminutus numerus* Liv. César se voyait — à deux légions, *Cæsar ad duas legiones redierat* Cæs. réduits à leurs propres forces, *destituti*

FRONTIN. Rome était réduite à ce défenseur, *spes atque opes civitatis in illo sitæ* Sall. || contraint, amené à, *coactus* Cic. *adductus* (ad) Cæs. réduit aux dernières extrémités, *adductus in angustum* ou *in summas angustias* Cic. se voir — à l'extrémité, *esse in angustias* Cic. se trouver — au désespoir, *ad summam desperationem pervenire* Cæs. où en suis-je — ? *quo redactus sum* ? Ter. je suis ou j'en suis — à (infin.), *in id redactus sum loci ut...* Ter. *cogor* (inf.) Cic. ils se virent réduits à..., *eo redacti sunt ut...* Just. réduit à se pendre, *compulsus ad laqueum* Plin. ils en sont réduits à parler ainsi, *ita dicant, necesse est* Cic. || mis dans un nouvel état : terre réduite en poudre, *resoluta terra* Col. réduit en cendres, *dilapsus in cineres* Hor. — à la souplesse de la laine, *in mollitiem tanæ coactus* Plin. — en esclavage, *in servitutem redactus* Cæs. || subjugué, domité Cic. *subactus* Sall. *devictus* Cic. la Gaule réduite, *Gallia perdomita* Sall. réduits par ce fleau, *hoc malo domiti* Liv. Voy. *subjugué*.

**2. réduit**, subst. m. retraite, petit logement, *cella*, æ, f. Tac. *secretus locus*, m. Tac. se cachant dans un ignoble réduit, *puendū latebrā semet occultans* Tac. fouiller tous les réduits, *secretiora exquirere* Sen.

**réducatif**, ite, adj. qui marque la répétition d'une action : verbe réducatif, *iterativum verbum*, n. Charar.

**réduplication**, f. répétition d'une syllabe ou d'une lettre, *iteratio*, onis, f. (A.).

**réédification**, f. action de réédifier, *restitutio*, onis, f. Suet. *instauratio*, f. Eux.

**réédifier**, a. Voy. *rebatir*.

**rééditer**, a. éditer de nouveau, *iterum* ou *novis curis edere* (A.).

**réel**, elle, adj. qui existe véritablement, *verus*, a, um Cic. *Virg. solidus* Cic. l'éloquence parfaite est qq. ch. de réel, *consummata eloquentia est aliquid* Quint. ce sentiment, s'il est —, *sensus* (moriendi), si *aliquis esse potest* Cic. rien cependant n'est plus —, *res tamen ita se habet* Cic. s'il est bien — que..., *si res ita se habet ut...* Cic. ramené à la vie réelle, *ad civitatis vitam redactus* Sen. rendre réel, *ad verum perducere* Sen. qui n'a rien de réel, *nullo modo ad veritatem accedens* Sen. des ombres qui n'ont rien de —, *tenuis sine corpore vitas* (poét.) Virg. || — (en t. de droit), *corporalis* Ulp.

**réélection**, f. action d'élire qqn de nouveau : ces réélections sont faites au mépris de votre sénatus-consulte, *plebs senatusconsultum in continuandis magistratibus solvit* Liv.

**rééligible**, adj. qui peut être réélu, qui *iterum eligi* ou *continuari potest* (A.).

**réélire**, a. élire de nouveau, re-

*scère* Cic. *continuare* Cic. et je ne me laisserai pas réélire contrairement à... *nec me (consulem) renuntiari patiar contra...* Liv. || réélui, *refectus* (A.).

**réellement**, adv. véritablement, effectivement, *reipso* ou *re ipsa* Cic. *revera* ou *re verâ* Cic. *in re verâ* Cic. *re quidem vera* Cic. *reape* Cic. *re* Liv. *in re* Liv. *vere* Liv. si cela ne t'afflige pas réellement, si non *ipsâ re tibi istuc dolet* Ter. mais —, *re autem vero* Cic. *Romulus a-t-il — dit à Proculus...? certo Romulus Proculo dixerit...? Cic.* comme il l'était —, *ut erat* Liv. plus de courage qu'ils n'en ont —, *plus animi quam habent* Cic. si — le peuple romain l'a emporté sur... si *est verum ut populus Romanus superari...* Nep. — (dans le dialogue), *ita* Ter. *ita vero* Plaut. *ita plane* Quint. réellement? *itane vero?* Cic. *itane est?* Ter. *siccine hoc fit?* Plaut.

**réexpédier**, a. expédier de nouveau, *remittere* (Cels.).

**refaire**, a. faire une seconde fois, *reficere*, *io*, *is*, *fecit*, *ectum* Ulp. *refaire* (un ouvrage, un tissu), *retere* Ov. pour le laboureur ce sont toujours les mêmes travaux à —, *redid agricolis labor actus in orbem* Virg. — le même chemin, *redire viam* Cic. *iter remeti* Liv. d. STAT. *relexere* (poét.) Claud. — une traversée, *iterare æquor* (poét.) Hor. *refait, refectus* Cels. (ouvrage) — en bien des endroits, *crebris locis inculcatum et refectum* Cic. || réparer, raccommoder, *reficere* Cels. *reparare* Surt. *reconcinnare* Cic. *refaire* sa fortune, *se novis opibus renovare* Cic. || recommencer, *integrare* Liv. *instaurare* Cic. on refit le recensement de la Sicile, *Sicilia censa denuo est* Cic. si c'était à refaire, si *mihi esset integrum* Cic. si cela avait été à —, si *mihi integra omnia ac libera fuissent* Cic. *refait, instauratus* Cic. *integratus* Flor. || redonner de la vigueur, *reficere* Sall. *reparare* Plin.-J. *refaire* son corps, ses forces, *recreare tenuatum corpus* Hor. *restituere vires* Sessas Virg. pour les — des fatigues du voyage, *ad refovendas ex itinere vires* Vell. — (la santé), *redintegrare* Varr. *refait, refectus* Petrar. *recreatus* Cic.

**se refaire**, r. se changer : je ne peux me refaire, *non possum imitari*, p. Ter. || reprendre de la vigueur, *se reficere* Plin. *se restituere* Varr. *refici*, p. Liv. *redintegrari*, p. Varr. *vires reficere* Liv. ou *resumere* Just. *se refaire* après une maladie, *ex morbo refici* Sen. ou *recreari* Cic. *convalescere*, n. Cic.; au fig. avant que l'ennemi eût pu se refaire (rétablir ses affaires), *hoste nondum refecto* Liv. commencer à — (réparer ses pertes d'argent), *lacunam rei familiaris explere* Cic.

**refaucher**, a. faucher la pousse (du foin), *fenum autumnale secare* Plin.

**réfection**, f. réparation (d'un

édifice). Voy. *réparation* || *repas*. Voy. *repas*.

**réfectoire**, m. lieu où l'on prend ses repas en commun, *cenaculum*, i. n. Varr. *cenatio*, *onis*, f. Plin.-J. *epulatorium*, n. Ambr. *refectorium*, n. Ambr. *cenatorium*, n. Gloss.-Cyr.

**refend**, m. lignes tracées sur les bâtiments pour marquer les assises de pierre et les joints verticaux, *cunei*, *orum*, m. pl. Virg.

**refendre**, a. scier en long, *in tabulas desecare (arbores)* Col. **référéndaire**, m. officier civil chargé de faire des rapports, *referendarius*, ii, m. Cass.

**référer**, a. rapporter (une ch. à une autre). Voy. *rapporter* || attribuer, *referre* ad Cic. (in, acc.) Tac. *assignare* (dat.) Cic. *adscribere* Cic. *attribuere* Cic. *tribuere* Cels. *référer* à qq'n l'honneur d'avoir sauvé la république, *adjuvare alicui salutem imperii* Cic. Voy. *rapporter*, *attribuer* || neut. faire un rapport (verbal), *referre*, n. Cic. en *référer* au sénat, *referre rem ad senatum* Sall. (ils demandent) qu'on en *réfère* au sénat, *de eâ re uti referatur* Sall. qu'il en *référerait* à son collègue, *cum collegâ se communicaturum* Liv.

**se référer**, r. avoir rapport à, *spectare* (ad), n. Cic. *attinere* (ad), n. Cic. *continere* (abl.), p. Cic. || s'en rapporter à : s'en *référer* à l'arbitrage de qq'n, *sumere aliquem arbitrum* ou *judicem* Cic. on a voulu s'en — à un arbitre, *res est in arbitrio Pomp. jct.* s'en — au jugement de l'oreille, *uti arbitrio auris* Gell.

**refermer**, a. fermer de nouveau ou ce qui est ouvert (Voy. *fermer*) ; refermer les yeux, *oculos recondere* Ov. || — (une plaie), *agglutinare* Cels. *conglutinare* Plin. *suturis inter se committere (oras)* Cels. || refermé, *conglutinatorum* Plin. *obductus* Cic.

**se refermer**, r. se fermer de nouveau : le sol s'étant si bien refermé... *ita inducto solo...* Plin. || se cicatriser, coire, n. Ov. *coalescere* Plin. la plaie a de la peine à se refermer, *parum agglutinantur ora (vulneris)* Cels.

**réfléchi**, ie, part. et adj. renvoyé par la réflexion, *perpercussus*, a, um Virg. *elivus* Lucr. image réfléchie dans un nuage, *nube imago concepta* Sen. réfléchi (en parl. du son), *perpercussus* Liv. *relatus* Cic. || qui exprime une action ou un état se rapportant au sujet (en t. de gramm.) : verbe réfléchi, *verbum reflexivum, reciprocum, transitivum* ou *suipassum* Prisc. être —, *refringi*, p. Prisc. action réfléchie, *suipassio, reciprocatio* et *retransitio*, f. Prisc. || dit ou fait avec réflexion, *cogitatus* Cic. *meditatus* Cic. *consideratus* Cic. soin réfléchi, *circumspectio*, f. Cic. || qui a l'habitude de réfléchir, *serius* Quint. *gravis* Quint.

**réfléchir**, a. renvoyer (la lumière, etc.), *remittere* Sen. *reddere* Sen. *regerere* Plin. réfléchir les images,

*imagines reddere* Plin. (Voy. *réflecter*) ; réfléchir (le son), *remittere* Virg. (Voy. *répercuter*) ; au fig. (il voulait) que ses exploits réfléchissent leur éclat sur sa patrie, *operum suorum laudem ad patriam redundare* V.-Max. || neut. les rayons réfléchissent de la terre (Voy. *réflecter*) ; au fig. (turpitudes) dont la honte réfléchit sur vous, *quorum ad vos redundat infamia* Cic. Voy. *rejaillir* || penser mûrement, *cogitare*, n. Cic. *putare* Cic. *reputare* Cic. *considerare* Cic. *attendere* Cic. *deliberare* Nep. *pensitare* Gell. réfléchir en soi-même, *secum cogitare* Cic. *secum commentari*, d. Cic. *reputare cum animo* Sall. ou *cum animo* suo Tac. demander du temps pour réfléchir, *tempus petere ad considerandum* Liv. prendre le temps de —, *diem ad deliberandum sumere* Cels. réfléchir bien, *etiam atque etiam cogita* Cels. ap. Cic. il faut que tu réfléchisses mûrement, *tibi concoquendum est* Cic. tu n'as pas même réfléchi, *ne ipse quidem ad te retulisti* Cic. réfléchir à ou sur qq. ch. *volvere aliquid animo* ou *in animo* Liv. *in pectore* ou *cum animo* suo Sall. *volutare in pectore* Plaut. *in animo* Liv. *cogitatione* Liv. *secum animo* Liv. *secum reputare* (acc.) Nep. *meditari de re intra se* Cic. *intra animum* Tac. *considerare secum* in *animo* Ter. *animo contemplari*, d. Cic. — beaucoup, longtemps, mûrement à, *toto animo* ou *pectore cogitare* Cic. il réfléchit à ses paroles, *quid dicat attendit* Cic. on ne peut réfléchir à ces excès sans rougir pour l'antiquité, *ista reputantem subit antiquitatis rubor* Plin. quand j'y réfléchis attentivement, *quæ cum animadvertam, sæpe mecum retractans ac recogitans* Col. quand je — à nos anciens malheurs, à la sagesse, *cum veteres calamitates animo colligo* Cic. *mihi sapientiam tuam inveniunt* Plin.-J. réfléchir aux moyens de (faire), *reputare secum quemadmodum* (subj.) Liv. ou *quoniam modo* (subj.) Tac. réfléchir aussi combien..., *illud quoque occurrat, quantum* Cic. j'ai réfléchi que..., *cogitavi* ou *reputavi* (fat. inf.) Cic. réfléchis si ta vœux les avoir pour amis, *considera an amicos esse velis* Cæc. il réfléchissait s'il devait renoncer à..., *trahere cum animo suo, omittetne* Sall. chose à laquelle j'ai souvent réfléchi, *res sæpe agitata animo meo* Vell. après avoir mûrement — si..., *diu pensitato* en... Tac. (écrire) après avoir bien —, *cogitare* Cic. sans réfléchir, *inconsiderate* Cic. *inconsulte* Cic. *inconsulto* Cornif. *temere* Cic.

**se réfléchir**, r. se réfléchir. Voy. *réflecter* — (en t. de gramm.), *refringi*, p. Prisc. verbes dont l'action se réfléchit, *reflexiva verba* Prisc.

**réfléchissement**, m. réflexion (de la lumière, de la voix). Voy. *réflexion*.

**reflet**, m. la réflexion de la lumière, etc. *repercussus*, *us*, m. Tac. reflet (de soleil), *repercussus* Sen. reflets des couleurs, reflets, *colorum repercussus* Plin. — (d'un miroir), *remissionis splendoris* Virg. voir dans les — d'un bouclier, *clypei ære repercusso adspicere* Ov. ils (les miroirs) ne confondront pas leurs —, *in unam imaginem non coibunt* Sen. les montagnes reçoivent le reflet du cercle..., *montes tingit circulus*... Plin. — du vin, *vinum nitidum* Plin. produire des reflets, *vibrare*, n. Cic. || au fig. sa vie est un reflet de celle de son père, *vitam patris exprimit* Cic.

**réflecter**, a. renvoyer la lumière ou la couleur, *reddere*, o, *is*, *didi*, ditum Sen. Plin. *referre* Plin. exprimer Sen. *regerere* Plin. *replicare* Sen. *referre* Ov. respirer Plin. *reverberare* Apul. refléter les images (dans un miroir), *imagines reddere* Plin. *elidere* Lucr. *simulacra remittere* Sen. *referre similes formam* Fort. — le soleil, l'image du soleil, *solem repercute* Sen. *solis imaginem reddere* ou *habere* Sen. — les rayons, *radios remittere*, *reflectere* ou *replicare* Sen. — ou reflétant les rayons du soleil, *radiis solis illustrari*, p. Sen. *sole repercussus* Virg. la terre reflète les rayons, *radii a terrâ resiliunt* Sen. la mer — les feux du soleil, *mare a sole collucet* Cic. refléter une couleur, *colorem reddere* ou *elidere* Plin. *colorem alienum repercussu quodam accipere* Plin. reflété, *repercussus* Virg.; au fig. le discours reflète l'éclat du sujet, *ipso materia nitore verba clarescunt* Quint. || neut. Voy. *se refléter*.

**SE REFLECTER**, r. être reflété, *relucere*, n. Virg. *resilire*, n. Sen. *recurere* Sen. *replicari*, p. Sen. l'image se reflète (dans un miroir), *apparet imago* Lucr. || au fig. *redundare* in (acc.) Cic. si l'âme pouvait se refléter sur qq. surface, *animus si in ullâ materiâ perlicere posset* Sen.

**refleurir**, n. fleurir de nouveau, *reflorescere*, o, *is*, *rui*, n. Plin. *revirescere*, n. Cos. *reviviscere*, n. Col. qui refleurit, *superflorescens* Plin. || au fig. reprendre de l'éclat, *reflorescere* Plin. *revirescere* Cic. *reviviscere* Cic. faire refleurir, *revocare* Cic.

**réflexion**, f. rejaillissement (de la lumière, du son), *repercussus*, *us*, m. Tac. réflexion de la lumière, *repercussio*, f. Sen. — des rayons, *radiorum duplicatio* Plin. par la — des rayons solaires, *solis incursu* Sen. *sole repercussus* (part.) Virg. *quia radii solis replicantur* Sen. — (des sons), *repercussus* Plin. *repercussio*, f. Cass. || au fig. considération attentive, méditation, *cogitatio*, f. Cic. *meditatio*, f. Cic. *reputatio*, f. Tac. *consilium*, n. Cic. *respectus*, *us*, m. Liv. *collustratio rationis* Cic. un être doué de raison et de réflexion, *animal plenum rationis et consilii* Cic. user de —,

*rem perspicere cum consilio* Cic. *judicium adhibere* Cic. mets-y toute la —, *excute intelligentiam tuam* Cic. faire — (Voy. *réfléchir*); lorsque je fais —, *cum contempler animo* Cic. quand la — lui fut revenue, quand vint le moment de la —, *cum primum resipisset* Cic. il fit celle —, *hæc animadvertit* Liv. en faisant ces réflexions, il..., *hæc reputans* Cic. in ea intuens Cic. pendant qu'il était livré à ces —, arrivent Lélius et Masinissa, *hæc secum volutanti Lælius ac Masinissa supervenerunt* Liv. dans mes —, voici ce que je supposais, *cogitanti mihi hæc succurrebant* Cic. s'il avait fait réflexion que..., *si in mentem venisset* (inf.) Cic. la maladie de mon ami me fait faire celle — que..., *amici me languor admonet* (inf.) Plin. j. faire des réflexions sérieuses, *cogitare* Cic. faire des réflexions, *considerare*, n. Cic. *deliberare*, n. Liv. *consultare* Liv. *secum loqui*, d. Sen. *tacitus opinatur*, d. Liv. ils le prient de prendre le temps de la réflexion, *orant ut spatium animo dei* Curt. ils ne se donnent pas le temps de la —, *nullum sibi spatium ad cognoscendum relinquunt* Cæs. qui a fait ses réflexions, *meditatus* Cic. plongé dans ses —, *cogitabundus* Gell. se préparer (à parler) par la réflexion, *præmeditari*, d. Cic. avec —, *cogitato* Cic. *consulto* Cic. *considerate* Cic. *meditate* Sen. *consilio* Sen. *judicio* Sen. *ex judicio certo* Sen. (Voy. *mûrement*); injustice faite avec réflexion, *injuria cogitata* ou *meditata* Cic. agir par boutades plus que par —, *impetu magis quodam animi uti quam cogitatione* Cic. la — ne nous vient qu'après coup, *præposteris utimur consiliis* Cic. sans —, *inconsiderate* Cic. *inconsulte* Liv. *inconsulto* Cornif. *temere* Cic. *parum considerate* Cic. qui agit sans —, *inconsideratus* Cic. *inconsiderans*, *tis* Cic. *inconsultus* Liv. *incogilans* Ter. *indiligens* Ter. *incogitatus* Plaut. (Voy. *inconsideré*); défaut de réflexion, *inconsiderantia*, æ, f. Cic. *incoquantia* Plaut. *levitas* Cic. *temeritas* Cic. *præceptis cogitatio* Suet. || pensées qui résultent de la méditation, *cogitatio* Cic. *sententia*, f. Cic. une simple réflexion fera sentir (que)...., *ex eo, quod dicam, existimari potest*... Cic. je ne sais si j'ai bien fait de confier ces réflexions à une lettre, *hæc nescio recte sine litteris commissis* Cic. (message) qui donna matière à beaucoup de — du public, *quæ materiam sermonibus præbuere* Tac. ils enveniment leurs griefs par leurs —, *injurias interpretando accendunt* Tac.

**refluer**, n. couler en sens contraire, *refluere*, o, *is*, *xi*, n. Virg. *relabi*, d. Hor. *reverti*, d. Hor. *recedere*, n. Mel. *refugere* Plin. *retro fluere* Plin. *retro remeare* Mel. *retro fluctus agere* Sen. (les fleuves) refluer vers leurs sources, *in fontes suos redire* Ov. ad ou

*in fontes recurrere* Ov. in contraires parties fluere Cic. le Tibre reflue, *retrahit pedem Tiberinus ab alto* (poët.) Vm. refluant de la mer Tyrrhénienne, *reliortis litore Etrusco undis* Hor. l'Aufide reflue de la mer Adriatique, *Hadriacas retro fugit Aufidis undas* Virg. les fleuves reflueront, *ammes mare infusit* Cic. faire refluer un fleuve, *flumen retro urgere* Curt. *retro agere* Mel. *remittere aquas* Sen. tr. (un tremblement de terre) qui fit — les fleuves, *qui mare fluminibus invecit* Cic. la marée faisant — l'eau des égouts, *redundantibus cloacis adverso æstu maris* Sall. faire — le sang, *retorsum sanguinem fugare* Sæx. || au fig. revenir en foule, *redundare*, n. Cic. (voir ces nations) refluer sur nos provinces, *in provincias nostras redundare* Cic.

**reflux**, m. mouvement réglé de la mer qui se retire après le flux, *æstus reciprocatio*, f. Plin. *decessus*, *us*, m. Cæs. ou *regressus*, m. V. Max. *æstus reciprocus*, *refluens*, *recedens*, *redicens*, *residens*, ou *resorbens* se Plin. *æstus dilabens* Tac. *relabens mare* Curt. *refugi fluctus* (poët.) Luc. au moment du reflux, *æstu decedente*, *recedente*, *reverso* ou *refuso* Plin. *dilabente* Tac. *minuente* Cæs. *pelago in se recedente* Sen. *sub discessum æstus maritimi* Frontin. le — commença, *reciprocari cepit mare* Curt. le — a lieu, *mare reciprocet*, n. Liv. *reciprocatur* Plin. *redit* Curt. in semet ipsum *redit* Mel. le flux et le reflux, *marini æstus* Cic. *reciproci æstus maris* Plin. *reciprocum mare* Plin. Voy. *flux* || au fig. le flux et le reflux des choses humaines, *rerum vicissitudo* Ter. la fortune a son flux et —, *propria est fortunæ varietas* Cic. suivant le flux et le — de la fortune, *variante fortunâ* Liv.

**refondre**, a. fondre de nouveau, *resolvere* Lampr. || au fig. changer : pour les contenter il faudrait refondre toute ma lettre, *ita multa mutari volunt ut mihi de integro scribendum sit* Cic. refondre des vers mal faits, *male tornatos incudi reddere versus* (poët.) Hor. — qqn, *immutare* Ter. se —, se reconquière Quint. *immutare ingenium moribus* Plaut. tu ne me refondras pas, *nunquam me interpolabis* Plaut.

**refonte**, f. action de refondre les monnaies, *nova cussio*, f. (A.) le mot est du Code Justinien).

**réformable**, adj. qui peut être réformé, *emendabilis*, e, Liv. || qui doit être réformé, *emendandus* (A.).

**réformateur**, m. celui qui réforme, *emendator*, *oris*, m. Cic. *corrector*, m. Cic. *reformator* Plin. j. *corrigendi auctor* Tac. réformateur de la langue, *emendator sermonis* usitati Cic. — des mœurs, *morum compositor* Cornif. || réformatrice, f. *emendatrix*, f. Cic. *reformatrix*, f. Dig.

**réformation**, f. Voy. *réforme*.



**réforme**, f. action de corriger ce qui s'est perverti, *correctio*, f. Cic. *emendatio*, f. Tac. réforme des mœurs, *reformatio*, f. Sen. était-ce donc la seule — à faire...? *ansolum emendatione dignum*...? Tac. réformes radicales dans la constitution, *novæ res*, f. pl. Cic. *nova*, n. pl. VELL. || changement de mal en bien dans la conduite, *morum mutatio* Cic. || licenciement partiel des troupes, *missio*, f. Liv. *exauctoritas*, *atis*, f. Theop. congé de réforme pour cause d'infirmité, *causaria missio* Dia. mettre à la —. Voy. *réformer*.

**réformer**, a. former de nouveau : reformer son armée, les rangs, *restituere exercitum* SALL. *turbatos ordines reficere* Liv. — son corps de bataille, *ursus contrahere aciem* FRONTIN. rangs reformés, *restituta acies* Liv.

**SE RÉFORMER**, r. se former de nouveau : (les cohortes) se reformant, *resumptâ militiâ* Tac. se reformer (à la place de), *suboriri*, d. PLIN. la chair se reforme, *caro increscit* GELS. || reprendre ses rangs (en t. de guerre), *restituere ordines* Tac. *aciem* Liv.

**réformer**, a. rétablir dans l'ancienne forme : que tenterais-je de réformer? *quid ad priscum morem recidere aggrediar*? Tac. — l'ordre de la chevalerie, *equestrem ordinem in antiquum statum redigere* THER. || corriger, améliorer, rectifier, corriger, o, is, rezi, *rectum* Cic. *emendare* Cic. *restituere* Cic. *reformare* PLIN.-J. réformer les mœurs, *corrigere mores civitatis* Cic. *mores hominum regere* Liv. — les peuples, les vices, *mores gentibus* dare SEN. *castigare vitia* Liv. — un jugement, les décisions, les plebiscites, *corrigere iudicum sententiam* Cic. ou *reddita jura* Liv. *populiscita abrogare* SEN. — le jugement du peuple (dans une élection), *iudicium populi rescindere* PLANC. ad Cic. beaucoup de lois trop sévères ont été réformées, *multa durius veterum in melius et lenius mutata* Tac. réformer de nombreux abus, *multa inique constituta et acta tollere* Cic. erreur à —, *error ad meliora ducendus* QUINT. réformé, *correctus* Liv. *emendatus* Cic. || retrancher (ce qui est de trop), *recidere* QUINT. *reprimere* Cic. réformer la dépense, *minuere sumptus* Cic. Voy. *diminuer* || réduire le nombre (des membres d'un corps), réformer (des soldats), *exauctorare* Liv. *mittere* Liv. soldats réformés, *causarii* Liv. ne réformer que trois sénateurs, *tres omnino senatores præterire* Liv.

**SE RÉFORMER**, r. renoncer à de mauvaises habitudes, *se corrigere* Cic. *emendari*, p. SEN. *se ad frugem bonam recipere* Cic. il faut se réformer, *facienda morum mutatio* est Cic. Voy. *se corriger*.

**refoulement**, m. action de refouler (les eaux, etc.), *repercussus*, us, n. PLIN.

**refouler**, a. fouler de nouveau

(avec les pieds). *recalcare* COL. || faire refluer; faire reculer (une chose), *repercutere* PIN.-J. *retorquere* PLIN.-J. *revolvere* Tac. *refundere* Luc. *reverberare* SEN. *recellere* Liv. *retro urgere* CURT. *agere* MEL. ou *recellere* Lucr. être refoulé, *retorquere*, p. SEN. *revolvi* SEN. *resilire*, n. PLIN. *retro ferri* SEN. in se revolvi SEN. l'eau des égouts étant refoulée par la mer (le flux), *redundantibus cloacis adverso æstu maris* SALL. refoulé, *reverberatus* SEN. *revolutus* Tac. *recessus* V. FLAC. le vent fut —, *repercussus est ventus* SEN. (racine) refoulée, *repercussa* PALM.; au fig. *premere* VIRG. Tac. il faut refouler la cupidité, *retro revocanda et abdenda cupiditas* Liv. || repousser (l'ennemi), *repellere* Liv. *arcere* Cic. refouler dans la ville, *in urbem rejicere* CÆS. *compellere* Liv. Voy. *repousser* || neut. refluer. Voy. *refluer*.

**réfractaire**, adj. désobéissant, rebelle, *refractarius*, a, um SEN. réfractaire aux ordres de son père, de ses supérieurs, *contumax adversus patris imperia* QUINT. in superiores Cic. || subst. les réfractaires, qui non parèrent COL. ii qui nondum parebant Liv. *aspernantes imperium* Liv. || qui se soustrait au service militaire : être réfractaire, *ad dilectum non respondere* Dia. *militiam detractare* Ov. lorsque les jeunes gens étaient réfractaires, *inter detractationem militiæ* Liv.

**réfracter**, a. produire la réfraction, *refringere* PLIN. rame qui se réfracte (dans l'eau), *infractus remus* Cic. || réfracté, *refractus* Lucr.

**réfraction**, f. changement de direction d'un rayon de lumière lorsqu'il passe obliquement d'un milieu dans un autre, *refractio*, f. Dia. qu'il y a réfraction, *radios refringi*, p. PLIN. plongés dans l'eau, les objets paraissent rompus à cause de la —, *rectissima, in aquam demissa, speciem refracti reddunt* SEN.

**refrain**, m. ce qui se répète à la fin de chaque couplet : en répétant sans cesse ce refrain : « prends, lis », *cum cantu dicentis et crebro repentis* : « tolle, lege » AGG. || au fig. ce que qqn redit souvent, *cantilena*, f. Cic. c'est toujours ton refrain, *cantilenam eandem canis* TER. répéter cet éternel — des écoles, *ex scholis cantilenam refert* Cic. jour et nuit c'est là mon —, *dies ac noctes hæc tibi canto* PLAUT. je suis las d'entendre sans cesse le même —, *tædet eadem audire millies* TER.

**refrapper**, a. frapper de nouveau, *repetere* SEN. *refrappé*, *repetitus* Liv. || refrapper des monnaies, *iterum cudere* (A.).

**refrénér**, a. réprimer, *frenare* Cic. *refrenare* Cic. *coercere* Cic. *cohibere* Cic. *compescere* Tac. *frenos imponere* (dat.) CURT. SYR. refrénér des passions, *coercere cupiditates* Cic. — la licence, l'audace, *frena licentiæ injicere* HOR.

*audaciam frangere* Cic. (Voy. *réprimer*); passion refrenée, *libido coercita* Tac.

**réfrigérant**, ante, adj. qui produit un refroidissement, *frigidans*, tis C.-AUG. || rafraîchissant (en t. de méd.). Voy. *rafraîchissant*.

**réfrigératif**, ive, adj. qui a la propriété de rafraîchir, *refrigeratorius*, a, um PLIN.

**réfrigération**, f. Voy. *refroidissement*.

**refrogné** ou **renfrogné**, ée, part. et adj. contracté (en parl. du visage), maussade, sévère : visage refrogné, mine renfrognée *vultus adductus* ou *tristior* SERT. *subductus* PROP. ou *importunus* Cic. *frons caperata* VARR. *contracta* HOR. *attraction* ou *rugosa* SEN. *obducta* QUINT. *supercilium*, ii, n. Cic. *ruga*, f. PLIN.-J. *frontis ruga severæ* (poët.) PROP. plus — encore que son mari, *quamvis tetrico tristior ipsa viro* MART. prendre un air refrogné, devenir —, *os ducere* Cic. Voy. *se refrogner*.

**refrognement** ou **renfrognement**, m. action de se refrognier, *frontis contractio*, f. Cic.

**refrogner**, ou **renfrogner**, a. rendre refrogné ; se refrogner le visage. Voy. *se refrogner*.

**SE REFROGNER** ou **SE RENFROGNER**, a. se contracter le visage, prendre l'air triste, *frontem adducere* SEN. *contrahere* PLIN.-J. *caperare* ASCON. *vultum contrahere*, *trahere* ou *ducere* Ov. os ducere Cic. *supercilia subducere* SEN. *illi caperat frons severitudine* PLAUT.

**refroidi**, ie, part. et adj. *refrigeratus*, a, um Cic. *tepidus* Ov. *deservefactus* PLIN. *jam frigidus* VIRG. entièrement refroidi, *perfrigeratus* SCEN. quand il est —, *cum defrixit* (mustum) COL. lieux refroidis par le voisinage des fleuves, *loci propinquitate fluminum præfrelidi* Liv. || au fig. *refrigeratus* Cic. *tepidus* Ov. *restituctus* Cic. être refroidi, *frigere*, s. n. Cic. son ardeur est bien refroidie, *impetus ejus resedit* Cic. lorsque l'enthousiasme est refroidi, *cum ardor consedit* Cic. son zèle est —, *languidiore est studio* Cic. (je crains) que le zèle des tribuns ne soit bien — à notre égard. *ne studia tribunorum amiserimus* Cic.

**refroidir**, a. rendre froid, *refrigerare* Cic. *frigerare* CAT. *refractare* PLAUT. *frigidare* C.-AUG. refroidir des lames (rouges), *extinguere laminas* V.-MAX. — (un aliment bouillant), *restinguere* SEN. || au fig. diminuer l'ardeur, l'activité, *restinguere* TER. Cic. la chaleur de la pensée, que la lenteur de la rédaction a refroidie, *calor ille cogitationis, qui scribendi morâ refrixit* QUINT. refroidir l'enthousiasme, *restinguere studium* Liv. cela vint — un peu l'auditoire, *id aliquantum frigoris attulit* Cic. — l'amitié, *levare amicitias* TURPIL. la nuit avait refroidi leur ardeur belliqueuse, *interpositâ nocte, a contentione pugna remi-*

serant animos Liv. || neut. Voy. se refroidir.

SE REFRROIDIR, f. devenir froid, *refrigerari*, p. Cic. *refrigerare*, o, is, frizi, n. Col. *frigesce*, n. Tac. *teperescere* Plin. *deservere*, eo, es, bui, n. Plin. *deservescere* Varr. *inalgescere* Cels. se refroidir entièrement, *perfrigesce*, n. Varr. si le bœuf en sueur s'est refroidi, si sudans (in opere faciendo) *bos refriziti* Col. || au fig. perdre de son ardeur, se ralentir, *refrigescere* Cic. *frigesce* Quint. *deservescere* Cic. *refervescere* Cic. *relanguescere* Liv. *elanguescere* Liv. *languescere* Quint. *leperescere* Lcc. *considere* Cic. *residere* Cic. *frigere* Cic. son zèle s'est bien refroidi, *languidior est studio* Cic. lorsque l'enthousiasme s'est —, *cum ardor animi consedit* Cic. lorsque la première chaleur se fut refroidie, *ut jam resederat impetus animorum ardore* Liv. leur ardeur s'étant —, *suppressio impetu* Liv. || avec ellipse du pronom : le roi, en laissant peu refroidir leur enthousiasme..., *rex, non moratus impetum* Curt.

refroidissement, m. diminution de chaleur, *refrigeratio*, f. Cic. jusqu'au refroidissement (de la mixture), *eo usque dum refrigerat* Col. de peur qu'elles (les poules) n'exposent leurs œufs au —, *ne refrigerent ova* Col. — (du corps), *perfrictio* Plin. prendre ou gagner un —, *refrigescere* Cic. *perfrizi* (parl. de *perfrigesco*) Cels. ayant contracté une terrible maladie par suite d'un —, *graviori morbo ex frigore implicatus* Cels. || au fig. diminution (dans l'amitié), *frigus*, oris, n. Ov. *alienatio*, f. Cic. *disjunctio*, f. Cic. *animorum disjunctio* f. Cic. ton refroidissement envers moi, *tua me alienationem* Cic.

refrongné. Voy. *refrogné*.

refuge, m. lieu où l'on se sauve pour être en sûreté, *refugium*, ii, n. Cic. *perflugium*, n. Cic. *confugium*, n. Ov. *receptaculum*, n. Cic. *asylum*, n. Liv. *portus*, us, m. Cic. lieu de refuge (mêmes trad.) ; être pour qqn un lieu de —, *esse aliquid receptaculum* Cels. ou *receptaculum* Liv. ton camp était un lieu de —, *fugæ portus erat in tuis castris* Cic. comme ils n'avaient point de —, *cum, quo se recipere, non haberent* Cels. aucun asile où ils puissent chercher un —, *nulla sedes quo concurrant* Cic. chercher un — (chez qqn auprès d'un peuple), dans un temple, *perflugere ad Cels. confugere ad* (Equos) Liv. in *delubrum concedere* Liv. || au fig. *perflugium* Cic. *refugium* Cic. *portus*, us, m. Cic. *arx*, arcis, f. Cic. *ara*, æ, f. Ov. César est le refuge des malheureux, in *Cæsare miseris perflugium* Sall. le — de la loi, *arx legis* Cic. un — pour échapper au supplice, *supplicii portus* Cic. tu es notre —, *ad te confugimus* Cic. nous avons cherché un — dans le camp d'Épicure, in *Epicuri nos castra*

*conjecimus* Cic. se ménager qq. ch. comme un —, *sibi aliquid subsidio comparare* Cic. se porter à des excès qui ne leur laisseraient nul — vers le repentir, *eo procedere unde receptum ad penitentiam non haberent* Liv. || prétexte, *perflugium* Cic. Voy. *prétexte*.

refugie, ée, parl. *fugitivus*, a, um Liv. || subst. m. *perflug*, m. Tac.

se réfugier, r. se retirer en qq. lieu ou auprès de qqn pour être en sûreté, *confugere*, io, is, fugi (ad aliquem), n. Cic. *perflugere* Nep. *refugere* Cels. *effugere* Curt. se *recipere* Cels. exilé, il s'était réfugié auprès de Philippe, *causis hic ad Philippum pervenerat* Curt. se réfugier vers un autel, in *aram confugere* Cic. — à Rome, à Antium, *Romam transfugere* Liv. *Antium petere* Liv. — sur ses vaisseaux, dans ses retranchements, *confugere in naves* Cels. se *intra munimenta recipere* Frontin. je me suis réfugié dans ton sein, *fugi in sinum tuum* Cat. des champs ils se réfugiaient dans la ville, in *urbem ex agris demigrant* Liv. où me réfugier ? *quo accedam* ? Sall. || au fig. se réfugier dans le sein des muses ou des lettres, dans l'étude, *refugere ad carminis tranquillitatem* Petr. se *totum in litteras abdere* Cic. se *litteris involvere* Cic. — dans sa dignité de prince, *recipere se in principem* Plin.-j.

refuir, n. en t. de chasse. Voy. *refuite*.

refuite, f. ruse d'une bête qu'on chasse : il (le cerf) use de refuites, mille *fugit refugitque vias* (poët.) Virg. || au fig. retardement médité, *tergiversatio*, f. Cic.

refus, m. action de ne pas accorder ou consentir, *recusatio*, onis, f. Cic. *repudiatio*, f. Cic. *detractatio*, f. Liv. *renutus*, us, m. Plin. le ressentiment d'un refus (essuyé), *repulsæ dolor* Cels. l'embaras d'un — (à faire), *negandi verecundia* Cic. — de servir (sous les drapeaux), *militiæ detractatio* Liv. — d'obéir, *parendi dedignatio* Plin.-j. éprouver ou essuyer un —, *repulsam ferre* Liv. *referre* ou *accipere* Cic. tu n'as pas de — à craindre, *nullam paliere* ? *repulsam* Ov. *haud repulsus abibis* Sall. ayant reçu un — du sénat, *a senatu re non impetratâ* Cic. j'espérais que mon — serait mieux reçu, *faciliorem veniam meæ deprecationis arbitrabar* Quint. malgré le — de Néron, *repugnante Nerone* Vell. sur leur — d'entrer dans son alliance, *quia volentes in amicitiam non veniebant* Liv. sur son — (de comparaitre), il ordonne qu'on l'arrête, *retractantem jubet arripi* Liv. faire un — à qqn, faire — d'accorder qq. ch. Voy. *refuser*.

refuser, a. ne pas accepter (une offre), *abnuere* Liv. *recusare* Cic. *repudiare* Cic. *respuere* Cels. *reficere* Plin.-j. refuser (avec dédain), *respuere* Liv. *fastidire* Curt. de-

*dignari*, d. Virg. — (en s'excusant), *deprecari*, d. Cic. — avec fierté les présents, *alto vultu dona rejicere* Hor. — l'amitié (des Romains), l'empire le triomphe, *recusare amicitiam* Cels. *aversari imperium* Curt. *triumphum non accipere* Cic. — les fonctions de précepteur, *deprecari præcipiendi munus* Quint. j'ai refusé jusqu'ici tous les emplois, *fugis adhuc omne munus* Cic. refuser les secours de la médecine, *a medicinâ refugere* Cic. — le combat, *certamen abnuere* ou *detractare* Liv. tu refuses avec dédain mes présents, *sordent tibi munera nostra* Virg. parce qu'ils refusaient son alliance, *quia volentes in amicitiam non veniebant* Liv. l'estomac refuse les aliments, les mets vulgaires, *stomachus fastidit* Sen. *vulgaria temnit* Hor. refuser de manger, *cibos respuere* Col. il refuse de vivre plus longtemps, *abnegat vitam producere* Virg. il refuse de vaincre, *noluit vincere* Floa. je refusai constamment d'aller à Rome, *ad Urbem ut non accedem, perseveravi* Cic. il refuse, *negat* Hor. refuser quand ils offrent, *abitis dantibus nolle sumere* Cic. il refuse (en s'excusant), « *benigne* » *respondet* Hor. je ne refuse pas, non *abnuo* Cic. refusé, *recusatus* Ov. legs —, *repudiatum legatum* Dig. || ne pas accorder, *abnuere* Cic. *renuere* Cic. *negare* Cic. *denegare* Cic. *abnegare* Virg. *respuere* Cic. *detractare* Cels. refuser de donner ou d'accorder (mêmes trad.) ; — tout net ou formellement, *pernegare* Cic. — la sépulture à son beau-père, sa porte à qqn, *prohibere socerum sepulturâ* Liv. *aliquem januâ* Sall. *ou domo* Ter. — à qqn de semblables avantages, *similibus dotibus aliquem fraudare* Col. — les impôts, *vectigalia abruptare* Tac. les dieux m'ont donc refusé le bonheur de revoir... ! *invidisse deos ut viderem...* Virg. et le sénat n'osait lui rien refuser, *neque illi senatus de ullo negotio abnuere audebat* Sall. ne rien — à nos amis, *concedere amicis quicquid petant* Cic. je refuse de (faire), *recuso* (inf.) Virg. (ne) Cic. *denego* (inf.) Ter. *abnuo* (facere) Virg. (me *facturum*) Liv. *nolo* (inf.) Cic. *non do* (ut) Virg. refuser de servir, *militiam detractare* Cels. — d'obéir, *imperium respuere* Col. *obedientiam abjicere* Cic. — de reconnaître un prince, *detractare principem* Suet. — de prêter serment, *jururandum non recipere oblatum* Quint. je ne refuse pas de, *non abnuo* (inf.) Liv. *non recuso* (inf.) Virg. (quin ou *quominus*, subj.) Cels. *non nolo* (inf.) Cic. je ne refuse pas de dire..., *non defugio quin dicam...* Varr. je ne — pas de quitter le décemvirat, *nihil moror quominus decemviratu abeam* Liv. refusé, *recusatus* Ov. *inconcessus* Virg. conférences refusées, *colloquia denegata* Cels. || au fig. ne pas donner, *negare* Cic. la na-

ture m'a refusé le don du génie, *nobis ingenti negata sors est* Liv. si on m'en refuse la jouissance, si non *conceditur uti*, d. Hor. refuser la gloire à qqn, *aliquem laude frustrare* CURT. — son assentiment, *assensum (ab re) cohibere* Cic. et mes jambes refusent leur service, *neque pes satis suum officium facit* TER. refusé (par la nature), *negatus* Hor. non datus Hor. se refuser qq. ch., *abstinere* (abl.), n. Hor. *temperare (re)* Liv. (a re) CÉS. se refusant le nécessaire, se *ipse victu suo fraudans* Liv. ne se refuser aucun plaisir, *bona sibi multa facere* PLAUT. ne se — rien, *benigne se tractare* Hor. *genio indulgere* PERS. || — (qqn), ne pas accorder à qqn : tu ne seras pas refusé, *haud repulsus abibis* SALL. (quand il me demandera qq. ch.) il ne sera jamais refusé, *Nepuli rei a me repulsam feret* NRP.

SE REFUSER, r. ne pas consentir à, *recusare* Cic. *abnuere* Liv. *respuere* Cic. *detrectare* CÉS. (Voy. *refuser*) ; vous vous y refusez en vain, *quos (labores) nequicquam abnuilis* SALL. je me refuserais à cette peine (ce travail), *tantum laborem defugere* Cic. à quel crime penses-tu qu'il se refusera ? *quid scelus praetermissum eum putas* ? Cic. se refuser à (faire), *recusare* (avec l'inf.) Ving. *abnuere* (inf.) Liv. *nolle* (inf.) Cic. il se refusa à dire..., *recusavit ne diceret*... Cic. se refuser à porter un fardeau, *detrectare onus* CLAUD. ses jambes se refusent à courir, *genua cursum recusant* Ving. mes genoux — maintenant à la course, *genua hunc cursorem deserunt* PLAUT. puisque le lieu se refusait à un assaut, *impetus quando locus abnueret* (Tac.) (organe) qui se refuse à prononcer..., *abhorrens a prolatione*... Liv. || ne pas se livrer à, *recipere* PLIN.-J. se refuser aux plaisirs, *oblectamentis abhorre* Tac. || être refusé, *abnuere*, p. Liv. *recusari*, p. CÉS. cela ne se refuse pas, *id omnes libenter accipiunt* (A.).

**réfutation**, f. discours ou écrit par lequel on réfute, *refutatio*, *onis*, f. Cic. faire la réfutation de. Voy. *réfuter* || la partie d'un discours par laquelle on réfute, *confutatio*, f. CORNIF.

**réfuter**, a. combattre ou détruire par des raisons solides ce qu'un autre a avancé, *refutare* Cic. *confutare* Cic. *refellere*, o, is, i Cic. *redarguere* Cic. *reprehendere* Cic. *dicere contra* (istā) Cic. réfuter victorieusement, *revincere* Cic. — un discours, *orationi respondere* Cic. *dicto orationem repercutere* PLIN. — une accusation, *crimen diluere* Cic. Liv. *occurrere crimini* PLIN.-J. — un mensonge, *refellere* et *coarguere mendacium* *alicuius* Cic. — chaque objection, *amolliri singula* QUINT. — une opinion, *opinionem minuere* Cic. — qqn. Ératosthène, ses adversaires, *dicta alicuius refellere* Liv. *Éra-*

*sthenem redarguere* Cic. *causam adversariorum improbare* Cic. *refutē*, *confutatus* Cic. || au fig. que cela soit réfuté par l'événement ! *foris dicta refutet* ! Ving. ma patience réfutera ces attaques, *quam falsa sint quae iste dixit, patientia mea ostendet* CURT. ce que réfute l'exemple du figuier, *quod coarguunt fici* PLIN.

**regagner**, a. gagner ce qu'on avait perdu, *recipere*, io, is, *cepi*, *ceptum* Liv. *recuperare* CÉS. ; au fig. regagner les bonnes grâces de qqn, *recuperare alicuius voluntatem* Cic. *gratiam* Tac. *redire cum aliquo in gratiam* Cic. — l'affection de qqn, *animum alicuius sibi reconciliare* Liv. — le temps perdu (dans un voyage), *tempus celeritate reparare* SEN. le joueur continue à perdre en voulant —, *ne perdidit, non cessat perdere* lusor Ov. *regagné*, *receptus* CÉS. *recuperatus* Cic. || retourner dans, *repetere* Liv. *revisere* Ving. *retro repetere* Liv. (Voy. *retourner*, n.) ; *regagner sa maison*, *domum se recipere* ou *redire* Liv. *domos discedere* (en parl. de plusieurs) Liv. — sa patrie, l'Asie, *redire in patriam* PLAUT. in *Asiam reverti*, d. NRP. — en toute hâte ses vaisseaux, *recurrere ad naves* CURT. songer à —, *circumspicere* (lecta) Liv. *regagné*, *repetitus* MART.

**regain**, m. herbe qui repousse dans les prés fauchés, *fenum chordum*, n. PLIN. *fenum autumnale* PLIN. faucher le regain, *prata sicilire* COL.

**régal**, m. bon repas, festin, *epulae*, *arum*, f. pl. Cic. *epulatio*, f. Cic. *convivium*, n. Cic. *lauta cena*, f. Cic. après un régál magnifique, nous..., *cum epulatissemus salutare in modum*... Cic. faire un grand — à qqn. Voy. *festin*.

**régalant**, adj. Voy. *réjouissant*. **régatement**, m. action d'aplanir (un terrain), *complanatio*, f. SEN. faire le régatement de. Voy. *égaliser*.

1. **régaler**, a. Voy. *égaliser*. 2. **régaler**, a. donner un régál à, *epulas edere* Liv. *convivari*, d. Cic. (Voy. *festin*) ; ils se régalaient à tour de rôle, *mutua inter se convivia curant* Ving. *régale*, *epulatus* Cic. || au fig. régaler qqn d'une historiette, *fabellam alicui narrare* SEN. || maltraiter, *ornare* TER. régaler à coups de bâton, *lumbos fuste dolare* Hor.

SE RÉGALER, r. faire bonne chère, *comissari*, d. SEN. *opipare epulari*, d. Cic. tu t'es bien régale, *te curasti molliter* TER. je ne me suis jamais — à meilleur compte, *minore nunquam bene fui dispendio* PLAUT. on se régalaient non avec des poissons..., *bene erat non piscibus*... Hor. pour nous régaler, *pulchre ut simus* PLAUT.

**regard**, m. action de regarder, *adspectus*, *us*, m. Cic. *conspectus*, *us*, m. Cic. *obtus*, *us*, m. Cic. *visus*, *us*, m. PLIN. *contuitus*, *us*, m. PLIN. *intuitus*, m. PLIN. *inspe-*

*ctio*, f. COL. *species*, f. Cic. *oculi*, m. pl. Cic. *lumina*, *um*, n. pl. (poét.) Ving. regard vif ou perçant, *acies oculorum* CÉS. regards enflammés, *flagrantes oculi* Cic. *ardentia lumina* Ving. avoir le regard plus pénétrant, *longius cernere* Cic. du premier —, *primo adspectu* Cic. aussi loin que portaient les regards, *quo longissime conspectum oculi ferebant* Liv. jeter ou porter ses — sur, *oculos conjicere in* (acc.) Cic. *dirigere in* SEN. *adficere* ad Cic. (Voy. *œil*, *regarder*) ; partout où il tournerait ses regards, *quocumque intenderet oculos* Tac. porter ses — de tous côtés, *omnia oculis circumspicere* ou *perlustrare* Liv. (Voy. *œil*) ; promener ses regards sur les bataillons, sur les chefs, *agmina circumspicere* Ving. ad *proceres oculos circumferre* Liv. fixer ou attacher ses — sur, *oculos defigere in* (abl.) CURT. *figere* Ving. vos — fixés sur moi, *vester in me oculorum coniectus* Cic. ses — restent fixés sur le même objet, *obtus haret defixus in uno* Ving. attacher ses — à la terre, *terram intueri*, d. CÉS. ils se lançaient de temps en temps des — furtifs, *illi inter se furtim nunquam adspiciebant* Cic. lever les — vers le ciel, *suspiciere caelum* ou *in caelum* Cic. détourner de qqn ses —, *aliquem aversari*, d. Liv. ceux qu'il n'avait pas honorés d'un regard, *quos non visu dignatus erat* Tac. quand un objet nouveau frappait ses regards, *quod (ille) novum aliquid adverterat* Tac. (Voy. *frapper*) ; offrir qq. ch. aux regards, *rem ostentare* Tac. ils se montrent insolentement à vos —, *inceidunt per ora vestra magnifice* SALL. exposer aux —, *in medio ponere* ou *proponere* *aliquid* Cic. étaler aux regards, *expositus* Cic. (corbeau) dérobé aux —, e *conspectu elatus* Liv. ; au fig. jeter sur tout un regard de convoitise, *ad omnia cupiditatis oculos adficere* Cic. si un dieu ne jette un — d'intérêt sur la république, *nisi deus rempublicam respueret* Cic. exposé aux regards, *conspicius* Hor. *praelara* (vita) SALL. éviter les —, *vitare turbam* SEN. || — (surtout au pl.), attention, *oculi*, pl. Cic. un regard jeté sur nous-mêmes, *respectus nostri* SEN. attirer ou fixer les regards, *omnium oculos convertere ad se* NRP. in se CURT. *spectaculo esse* Liv. la volupté ne mérite pas d'attirer les — du sage, *voluptas non digna est ad quam sapiens respiciat* SEN. afin de frapper tous les — par la pompe des honneurs funébres, *ut conspiceretur ab omnibus funeris honores* Liv. ses armes et ses chevaux attireraient les —, *arma atque equi conspiciantur* Liv. qui attire les —, *conspicius* Liv. *conspectus* Liv. digne d'attirer les — de la divinité, *dignum ad quod respiciat deus* SEN. Voy. *œil*, attention || en regard (en face de, au prop. et

au fig.), in conspectu (gén.) Cic. contra (acc.) Liv. adversus (acc.) Cels. e regione (castrorum ou castris) Cels. être en regard de, adspicere (acc.) Tac. mettre en — de, ponere adversus (acc.) Sen. rem rei ex altera parte adhibere Cic. mettre ces deux choses en —, utraque conferre Sen. || ouverture maçonnée pour visiter un aqueduc; petit édifice ob est celle ouverture, castellum, i, n. Vita.

regardant, part. et subst. m. celui qui regarde. Voy. spectateur || adj. trop ménager, attentus ad rem Ter. in re ou rerum Cic. attentus Hor. (Voy. avare); très regardant (mêmes trad.); qui n'est pas —, non avarus Sen.-Tr.

regarder, a. 1° jeter les yeux sur qqn ou qq. ch.; 2° au fig. considérer (qqn), apprécier; 3° considérer (qq. ch.), examiner avec attention; n. avoir égard à, tenir compte de; 4° — comme, juger, estimer, réputer; 5° être vis-à-vis de; 6° concerner || 1° adspicere, io, is, pezi, ectum Cic. intueri, cor, eris, ilus sum, d. Cic. contueri, d. Cic. spectare Cic. adspicere Cic. respicere (acc.) Cic. (ad) Sen. respectare (acc. ou ad) Liv. oculos tendere ou protendere Cic. conficere (in, acc.) Virg. ferre (ad) Virg. tu oses encore me regarder! etiam adspicis me! Cic. regarde-moi, adspice ad me Plaut. huc ad me specta Plaut. me vide Plaut. ils se regardent les uns les autres, inter se adspiciunt Cic. alius alium circumspectant Liv. regarder attentivement, inspicere Cic. intueri Cic. contueri Cic. considerare Cic. contemplari, d. Cic. oculis capessere (spectareculum) Liv. chose qu'on doit — avec plaisir, res fruenda oculis Liv. — fiévreusement, rectis oculis intueri Cic. (Voy. fixement); regarder en face, obtueri, d. Plaut. contra intueri Liv. ou adspicere Plaut. — le soleil en face, solem adversum intueri Cic. — devant soi, ante propicere Varr. — derrière soi, par derrière, se retourner pour —, respicere Cic. respectare Ter. retro respicere Cic. regarde à gauche, adspice ad sinistram Plaut. tu regarderas à gauche, ad lavam videlo Plaut. regarder de côté, de travers, adspicere in obliquum Plin. transversa tueri (poët.) Virg. — du coin de l'œil, furtivement, en tapinois, à la dérobée, limis oculis intueri Plin. adspicere Plaut. limis (s.-ent. oculis) adspicere ou spectare Ter. le regardant du coin de l'œil, distortuens oculos Hor. regarder dedans, à l'intérieur, introspicere Cic. — dans une boutique, dans un miroir, conspiciere in tabernam Petr. inspicere in speculum Ter. — en haut, lever les yeux pour —, suspicere Cic. suspicere Ter. — le ciel, suspicere cælum ou in cælum Cic. conspiciere in cælum Plaut. oculos ad cælum tollere Ov. ou in cælum intendere Acl.

Tub. alte spectare Cic. — d'en haut, baisser les yeux pour —, despicere Cic. despicere Virg. — la terre, terram obtueri Plaut. intueri Cels. adspicere ad terram Plaut. — à l'entour, tout autour, de tous côtés, circumspicere Cic. circumspectare Cic. oculos circumferre Ov. huc illuc intueri Cic. le cou est flexible pour qu'on puisse — de tous côtés, cervix flexibilis (est) ad circumspectum Plin. — de loin, prospicere Sen. prospicere Liv. — jusqu'à la fin, perspicere Suet. se faire —, omnium ora in se vertere Tac. regarder, spectatus Hor. adspicere Tac. inspectus Tac. absolunt. regarder à ses pieds, quod ante pedes est, adspicere (A., d'après Terence.) || 2° regarder avec mépris, avec dédain, du haut en bas, despicere Cic. despicere Tac. (Voy. mépriser); regarder avec admiration, suspicere Cic. — de mauvais œil, non æquis oculis videre Sen. — favorablement, d'un œil favorable, respicere Ter. Cic. spectare Virg. (Voy. œil); vous regarderez avec intérêt, avec pitié nos misères, vos respicietis perditas res nostras Liv. || 3° inspicere Cic. considerare Cic. pendere Cic. attendere Cic. regarder de près, perspicere Cic. pervidere Lucr. propius inspicere Sen. il faut — de quels vices..., necesse est conspicere quibus vitiis... Cic. si l'on regarde la naissance, si genus adspiciunt Ov. regarde, inspicere Pers. si nous regardons au droit, si de jure querimus Cic. regardez bien à qui vous confiez le gouvernement, rempublicam cui mandatis, circumspicite Sall. — à vos intérêts, à mes intérêts, aux intérêts de la patrie, consulite vobis ou rationibus meis Cic. propicite patriæ Cic. j'y regarderai avec attention, à deux fois, curabitur Ter. in hanc curam tota mente incumbam Cic. c'est à leurs mœurs qu'il faut principalement regarder, morum in his prior ratio est Quint. qui regarde à l'argent, attentus in re Cic. qui ne regarde pas à, negligens in (re) Cic. incuriosus (gén.) Plin. — sans regarder à ses intérêts, sine sui respectu Sen. || 4° habere Cic. ducere Cic. putare (aliquem tardum) Cic. putare tanquam (acc.) ou pro (abl.) Cic. regarder qqn comme mort, mortuum habere aliquem Cic. — qqn comme ennemi, un ami, pro hoste habere Curt. in numero hostium ducere Cic. numerare inter sodales Ov. — comme un père, un parent, habere patriæ loco Cic. affinium loco ducere Tac. je te regarde comme un frère, te mihi fratris loco esse puto Cic. je l'aurais regardé comme un fils, is mihi in filii loco fuisset Cic. qu'il regarde comme un dieu, quem deum censet esse Cic. regarderait-ce comme libre celui à qui...? an ille mihi liber cui...? Cic. regarder (l'exil) comme un des plus grands maux, in maximis malis ducere

Cels. — comme une perte, in damno habere Liv. — comme une inflammation, nefas habere Cic. credere Juv. in turpissimis rebus habere Cels. — qq. ch. comme glorieux, aliquid laudi ducere Nep. — comme une gloire d'être parvenu..., ponere in gloria pervenisse... Cic. n'être pas regardé comme un honneur, non honoris existimari Cic. regarder les choses d'ici-bas, comme au-dessous de soi, humanas res velut infra se positas arbitrari, d. Cic. regardant comme le meilleur parti de..., optimum factu ratus (inf.) Sall. regarder comme un oracle, oraculi vice accipere Tac. — comme un affront, in contumeliam accipere Liv. — comme une impiété, in religionem trahere Liv. — le feu comme le principe de toutes les choses, refert omnia ad igneam vim Cic. qu'ils regardaient comme un déshonneur d'abandonner..., hoc se ignominie loco laturos si reliquissent... Cels. chez lui je me regardais comme chez moi, apud eum sic fui tanquam domi meæ Cic. tu serais regardé comme un homme désagréable, habere inasuius Hor. être — comme condamné, comme un ingrat, pro damnato esse Cic. ingrati animi opinionem habere Liv. être — comme un prodige, un présage, prodigii loco haberi Cic. accipi in prodigium Tac. loco præagii Tac. regardé comme, habitus Virg. creditus Ov. || 5° spectare, a. et n. Liv. adspicere Col. adspicere Tac. intueri, d. Plin. — voir Luc. vergere in (acc.) Liv. regarder l'Hibernie, adspicere Hiberniam Tac. — la mer, prospicere mare Plin. — à cette statue regardait le forum, si illud signum forum conspiceret Cic. ille qui regarde le port de Brindes, insula quæ contra Brundisium portum est Cels. regarder (le nord, le midi, etc.), spectare (acc.) Liv. in (acc.) Cels. prospicere ad Curt. vergere ad Cels. in (acc.) Liv. qui regarde (tel point cardinal), versus ad Liv. vergens in (acc.) Plin. obversus (dat.) Col. ad ou in (acc.) Ov. Voy. exposé || 6° spectare (ad), n. Cic. attinere (ad) Cic. ces choses regardent la religion, ea ad religionem spectant Cic. les sacrifices — le flamine, pertinent sacra ad flaminem Liv. l'une — les personnes, altera in personis versatur Cic. pour ce qui me —, nous —, quod ad me attinet Cic. de me aitem Cic. in id quod nostrum est Liv. quant à ce qui — les généraux, les portiques, quantum ad duces attinet Liv. quantum ad porticus (s.-ent. attinet) Plin. — cette affaire ou ce soin me —, hæc nostra erit cura Cic. mea cautio est Cic. le reste me —, ego videro Ter. cela te —, de hoc tu videbis Cic. mais cela le —, sed ipse viderit Cic. (Voy. affaire); ce qui ou cela ne nous regarde pas, quæ ad nos non ou nihil pertinet Cic. nihil ad nos Cic. ce qui ou cela ne te — pas, id quod tui nihil refert Cic. hoc te nihil con-

*tingit* Liv. *hoc nihil ad te* Cic. *nul-  
læ partes tuæ sunt* Sen. ce qui ne  
— nullement la chose, *quæ nihil  
attingunt ad rem* Plaut.

SE REGARDER, *r.* porter ses regards  
sur soi-même : je me suis regardé  
dans la mer (= sur le rivage), *me  
in litore vidi* Virg. se regarder  
dans un miroir, *in speculum in-  
spicere*, n. Ter. il fit son portrait  
en se regardant dans un miroir,  
*suam imaginem pinxit ad specu-  
lum* Plin. Voy. se mirer || au fig.  
s'apprécier, se *respicere* ou *circum-  
spicere* Cic. || regarder comme.  
Voy. se croire.

**regarnir**, a. garnir de nouveau,  
regarnir (un plan d'arbustes), *re-  
novare* Plin. — une vigne, *restitu-  
tore vites* Col.

**régence**, f. gouvernement d'un  
État pendant la minorité ou l'ab-  
sence d'un souverain, *tutela*, f. Liv.  
sous la régence d'une femme, *inter-  
muliebrem tutelam* Liv.

**régénérateur**, m. celui qui ré-  
gène (au fig.), *reformator*, m. Plin.-J. *emendator*, m. Cic. || ré-  
génératrice, f. *reformatrix*, f. Dig. *emendatrix*, f. Cic.

**régénération**, f. reproduction,  
renaissance, *regeneratio*, f. Cas-  
sian. ; au fig. renaissance par le  
baptême, *regeneratio* Aug. *salu-  
tis regeneratio* Cassian. || — (en t.  
de méd.) : pour faciliter ou procurer  
la régénération des chairs, *quo fa-  
cilis carnem producat* (emplas-  
trum) Cels. || au fig. réformation,  
amélioration, *reformatio*, f. Sen. *emendatio*, f. Tac.

**régénérer**, a. engendrer de nou-  
veau, faire revivre, *regenerare*  
Plin. *régénéré*, *renatus* Plin. ; au  
fig. régénérer (par le baptême), *re-  
generare* Hien. *régénéré*, *regene-  
ratus* Isid. *renatus* Cassian. || —  
(en t. de méd. et de botan.) : régéné-  
rer les chairs, *carnem producere*  
Cels. — la vigne, *vinea restitue-  
re* Col. || réformer, améliorer, res-  
tituer Cic. *emendare* Cic. *corrige-  
re* Cic. (Voy. réformer) ; régénéré,  
*emendatus* Cic. *correctus* Liv.

SE RÉGÉNÉRER, *r.* se reproduire.  
Voy. *renaitre* || — (en t. de méd. et  
de botan.) : il faut faire que les chairs  
se régénèrent, *produci carnem  
convenit* Cels. la vigne se régénère,  
*vitis pullulascit* Col.

**régent**, m. celui qui gouverne  
un royaume pendant la minorité ou  
l'absence du souverain, *regni pro-  
curator*, m. Cæs.

**régenter**, a. et n. gouverner  
(qqn) ; aimer à dominer, *tempera-  
re* (acc.) Hon. ma femme me ré-  
gente, *mea uxor imperium exhi-  
bet* Plaut. qui veut régenter par-  
tout, *imperiōsus* Cic.

1. **Reggio**, ville du duché de Mo-  
dène, *Regium Lepidi* ou *Regium*,  
ii, n. Cic. || hab. de Reggio, *Regien-  
ses*, ium, m. pl. Cic. || de Reggio,  
*Regiensis*, e. Inscr.

2. **Reggio**, v. du royaume de Na-  
ples, *Regium*, ii, n. Antox. || hab. de  
Reggio, *Regiensis*, um, m. pl. Plin.  
*regi*, ie, part. administratus, a,  
um Tac. *gubernatus* Cic.

**régicide**, m. assassinat d'un roi,  
*regis cædes*, f. (A.) || celui qui assas-  
sine un roi, *regis occisor*, m. Plaut.  
ou *parricida*, m. Curt. toi qui es  
connu pour un régicide, *qui reges  
consuesti tollere* Hor.

**régie**, f. administration de biens,  
*procuratio*, f. Cic. || perception  
d'un impôt (indirect) : avoir la ré-  
gie des mines, *metalla exercere*  
Liv.

**Régille**, v. d'Italie chez les Sa-  
bins, *Regillum*, i, n. Liv. || le lac  
Régille, *Regillus lacus*, m. Cic.

**regimber**, n. ruer, au lieu d'a-  
vancer (en parl. du cheval, etc.),  
*calcitrare*, n. Plin. qui regimbe,  
*calcitrosus* Col. *calcitro*, onis, m.  
Varr. || au fig. refuser d'obéir, *cal-  
citrare* Cic. *recalcitrare* Hor. re-  
gimber contre l'aiguillon, *adversus  
stimulum calces* (s. ent. *jactare*)  
Ter. *calcitrare contra stimulum*  
Hier. — contre le joug, contre un  
joug nouveau, *jugum gravari*, d.  
Liv. *jugum rigidâ cervicē subire*  
Curt. *imperium aspernari* Liv.  
ab imposito nuper jugo cervicē  
(gentium) *resiliebat* Flor. qui  
regimbe contre les avertissements,  
*monitoribus asper* Hor.

**régime**, m. règle dans la ma-  
nière de vivre par rapport à la santé ;  
usage très modéré des aliments,  
etc., *victus*, ūs, m. Cic. *diæta*, æ, f.  
Cic. *victus consuetudo*, f. Cic. ou *ra-  
tio*, f. Cels. *cotidiana consuetudo*  
Sen. traiter par le régime, *diætā  
curare* Cic. *victu morbos curare*  
Cels. suivre un — sain, *salubrem  
vitæ formam tenere* Sen. repren-  
dre son —, *ad ordinem vitæ rever-  
ti*, d. Cels. on le ramène ainsi à un  
— convenable, *sic ad justā perdu-  
citur* Col. mettre à un —, au —,  
*cibis ordinem ponere* Sen. être mis  
au — (Voy. nourriture) ; un grand  
— (modération dans le boire et le  
manger), *continentia in victu* Cic.  
il a toujours vécu d'un très grand  
—, *summa fuit ejus in victu tem-  
perantia* Cic. || manière d'admini-  
strer un État, *civitatis forma* Cic.  
le régime populaire, *popularis ci-  
vitas* Cic. condamner ce — popu-  
laire, *genus hoc liberi populi re-  
pudiare* Cic. on mit la Macédoine  
entière sous un même —, *quæ uni-  
versos tenēret Macedonas*, *formu-  
la dicta est* Liv. on les soumit à un  
— corrupteur, *corruptius habiti  
sunt* Tac. || le régime dotal. Voy. *do-  
tal* || — (en t. de gramm.), *figura*, f.  
Char. les autres noms qui prennent  
un régime, *ceteræ appellationes  
quæ cum figurâ dicuntur* Char.  
mettre ou avoir son — à tel cas. Voy.  
*régir*.

**régiment**, m. Voy. *légion* || au  
fig. grand nombre, *caterva*, f. Tac.  
*cohors*, tis, f. Plin. *manipulus*, m.  
Ter. un régiment d'esclaves, *servo-  
rum agmen* Sen.

**région**, f. grande étendue de  
pays, *regio*, onis, f. Cic. *tractus*,  
ūs, m. Cic. *plaga*, æ, f. Virg. ora,  
f. Cic. région septentrionale, mé-  
ridionale, plus froide, plus douce,  
*plaga septentrionalis, meridiana*  
Plin. *frigidior* ou *mitior* Plin. les

régions orientales, *orientis partes*  
Cic. (venu de — étrangères. *ex-  
ternis ab oris* Virg. venir d'une au-  
tre région, *ab alio venire cælo* Flor.  
vivre dans une autre —, *vivere in  
alio cælo* Plin. par région, *regio-  
natim* Liv. || espace du ciel subdivi-  
sé par la science augurale, *regio*  
Varr. *templum*, n. Varr. partager  
les régions (avec le bâton augural),  
*regiones dirigere* Cic. *regionum  
discriptionem facere* Cic. || espace  
dans l'air, les régions de l'air, *aeris  
campi* Virg. les — supérieures,  
*superiora*, n. pl. Sen. *altiora mun-  
di* Sen. *cæli editiora*, n. pl. Sen. ou  
*celsior pars* Sen. (s'élever) vers  
les — supérieures, *in sublime* Sen.  
|| au fig. *regio* Cic. région calme  
(de la philosophie), *statio tranquil-  
la* Sen. || espace déterminé du corps  
(en t. d'anat.), *regio* Sen. *pars*, f.  
Cels. la région gauche du cœur,  
*læva cordis regio* Sen. (retirer les  
traits) de la — où ils ont pénétré,  
*ecce is sedibus in quas penetra-  
runt* Cels. la — occipitale, *occipiti-  
um*, n. Cels.

**régional**, *ale*, adj. qui appar-  
tient à une région, *regionalis*, e  
Aug.

**régir**, a. diriger (les affaires),  
conduire, *regere*, o, is, *rexi*,  
*rectum* Cic. *gubernare* Cic. *mode-  
rari*, d. Cic. renoncer à — l'État,  
*imperiū gubernacula abjicere*  
V. Max. — l'Asie, *curare Asiam*  
Tac. || au fig. régère Cic. *guber-  
nare* Cic. l'intelligence qui rég t  
le monde, *mens quæ omnia mode-  
ratur* Cic. cette âme qui nous —,  
*animus ille rector dominusque  
nostri* Sen. || avoir soin des affaires  
de qqn, *administrare* Cic. *proci-  
rare* Cic. *gerere* Cic. || avoir sous  
sa dépendance (en t. de gram.).  
imposer tel cas à un mot, *trahere*  
Char. *recipere* Char. *admittere*  
Char. *exigere* Prisc. *desiderare*  
Prisc. *jungī* (dat. ou ad), p. Prisc.  
*conjungi* (dat.) Prisc. (préposi-  
tions) qui régissent des cas, *quæ  
casibus serviunt* Prob. Voy. *ré-  
gime*.

**régisseur**, m. celui qui régite ou  
qui gère pour un autre, *procurator*,  
m. Cic. *curator* Cic. *rector*  
Suet. *dispensator rationis pri-  
vatæ* Inscr. être le régisseur de  
qqn, *procurare rationes negotia-  
rum alicujus* Cic. — (d'une prop-  
riété rurale), *viticulus* Cic. *actor*  
Suet. *actor prædiorum* Inscr. —  
d'un théâtre, *procurator a scenâ*  
Inscr. Voy. *intendant*.

**registre**, m. livre où l'on écrit  
les affaires de chaque jour, *tabu-  
læ*, arum, f. pl. Cic. *codex*, icis,  
m. Cic. *liber*, bri, m. Cic. *litteræ*,  
f. pl. Cic. *commentarii*, orum, m.  
pl. Inscr. registres publics, *acti*, n.  
pl. Cic. *acta publica*, urbana ou  
*rerum urbanarum* Cic. *publicæ  
tabulæ* Cic. ou *litteræ* Vell. *monu-  
menta publica* Cic. inscrire ou  
consigner dans les — publics, *in  
tabulas publicas referre* Cic. in  
*acta publica mittere* Plin.-J. les  
— du sénat, de la couronne, des  
censeurs, *acta senatûs* Liv. *regii*

*commentarii Liv. censorum tabulae* PUN. lire le registre des détours, *recognoscere seriem custodiarum* SUET. produits le — des écrous, *cedo rationem carceris* CIC. sur les registres de l'armée, *in breviculis militum* ISID. registre des décès, *annales funesti* LIV. — des recettes et des dépenses, *tabulae ou codex accepti et expensi* CIC. — de comptes (Voy. livre); — (d'un comptable), *calendaria*, n. pl. INSCR. porter sur un registre, *in albo adscribere* SUET. mettre en album SEN. tenir — de, *persignare* (acc.) LIV. imputare SEN. tenir — des vieillards sans enfants, *digerere in litteram senes orbos* SEN. je tiens — de ma dépense, *ratio mihi constat impensae* SEN. il tient — de ses bienfaits, *beneficia in calendario scribit* SEN. *benefacta imputat* SEN. celui qui tient les registres publics, le registre des travaux publics, d'écrout, d'un corps (de soldats), *ab actis* INSCR. a *commentariis operum publicorum* INSCR. a *commentariis custodiarum* INSCR. a *commentariis* INSCR.

**registrer**, a. écrire sur un registre. Voy. enregister.

**régle**, f. 1° verge droite (de bois ou de métal) servant à tracer des lignes; 2° ce qui sert à diriger, maxime, loi; usage; ordre, bon ordre; 3° préceptes (des sciences et des arts); 4° au plur. Voy. *mentruas* 1° *regula*, z, f. CIC. *amusi*, is, f. VARR. *amussium*, ii, n. VRR. règle de bois, *regula lignea* AGG. cuivre en —, *regulare* zs PLIN.; au fig. passer à la règle, passer la — sur, *rectum regulā probare* SEN. 2° *regula* CIC. norma, f. CIC. *lex*, *legis*, f. CIC. les règles de la sagesse, *sapientiae ratio* CIC. une règle servant à distinguer le vrai et le faux, *regula quā vera et falsa judicentur* 1° CIC. cette loi qui est la — de nos devoirs, *ea lex quae magistra officiorum est* CIC. l'honneur doit être la — des intérêts, *honestate dirigenda utilitas est* CIC. avoir devant les yeux la — du devoir, *respicere exemplar vitae morumque* HOR. telle sera la — de notre conduite, *sic omnis ratio vitae gubernabitur* CIC. telle était sa —, *habebat hoc moris* PLIN.-J. voilà la — que je dois suivre, *ille mihi modus servandus* SEN. que la devoir soit notre unique —, *officium sit nobis antiquissimum* CIC. établir une —, *formulam constituere* CIC. tracer les règles du devoir, *praepcepta officii persequi*, d. CIC. tracer à qqn sa règle de conduite, *alicui modum imponere* LIV. prendre pour — la nature, les paroles et les actions de qqn, *naturam legem habere* SEN. *facta dictaque alicujus vice legis observare* TAC. prendre le devoir pour — de conduite, la raison pour —, *consilia officio moderari*, d. CIC. *omnia officio metiri*, d. CIC. *omnia ad rationem revocare* SEN. j'ai suivi la — que je me suis imposée, ma

— de conduite, *meo instituto usus sum* CÉS. ap. CIC. qu'il s'était fait une — de..., *ita instituisse ut* (subj.) CIC. suivant les règles, dans les règles, *ex disciplina* TAC. *quo pacto oporteat* CIC. procéder selon les règles, *rite rem facere* SEN. faire un sacrifice dans les règles, *rite sacrificium facere* SEN. faire la guerre dans les règles, *bellum ratione gerere* LIV. *justum bellum gerere* LIV. bataille dans les règles, *justa pugna* LIV. une armée en règle, *justus exercitus* LIV. comptes en règle, *rationes instituit* ou *certe* CIC. qui est suivant les règles, conforme à la règle, *legitimus* CIC. *ordinarius* LIV. ne suivre aucune —, *sine lege vadere* SEN. sans —, *incompositae* QUINT. *incondite* CIC. *inordinate* CELS. *perturbate* CIC. sans règle de conduite, *vivendi ratione sublata* CIC. contre la — (du devoir), *prave* CIC. *perperam* CIC. 3° *regula* CIC. *lex*, *legis* HOR. QUINT. *praepceptum*, n. CIC. *praepceptio*, f. CORNIF. l'ensemble des règles, *disciplina*, f. CIC. *doctrina*, f. CIC. les — d'un genre, *doctrina generis* CIC. règle générale, *praepcriptum in perpetuum* CIC. les règles générales, *catholica*, n. pl. PLIN. tracer les —, *praepcepta* ponere CIC. ramener à des —, *ad artem revocare* CIC. selon les — de l'art militaire, *ut rei militaris ratio atque ordo postulat* CIC. règle ou règles de grammaire, *lex grammatica* GELL. *grammatici canones* AUS. conforme aux —, *legitimus* HOR. *normalis* CAPEL. contre les —, *enormiter* SEN. contre la règle des noms neutres, *contra rationem neutrorum* PROB. dois-je écrire sans —, m'affranchir de toute — ? *scribamne licenter* ? HOR. Voy. irrégulièrement 11 au fig. règle générale, l'infanterie est plus solide (que la cavalerie), *in universum aestimanti, plus roboris penes pedites* TAC.

**régler**, ée, part. et adj. arrangé, disposé (au fig.), *ordinatus* (CIC. *constitutus* CIC. *compositus* LIV. les choses étant ainsi réglées, *his constitutis rebus* CÉS. comptes réglés, *confectae rationes* CIC. notre compte est réglé (soldé) *pernumeratum est* PLAUT. un État —, *bene morata et constituta* CIVITAS CIC. conduite réglée, *probi mores* CIC. mener une vie bien —, *sapienter vitam instituire* TER. modestissime vivre VARR. poulx réglé, *arteriarum pulsus stabilis* PLIN. avoir une course réglée (en parl. des planètes), *suos tenere cursus* CIC. que la nature a une marche —, *naturam per constituta procedere* SEN. (Voy. régulier); des stations réglées (pour les caillies), *hospitia certa* PLIN. sèves —, (Voy. périodicité); à des heures —, *certain temporibus* CIC. au jour réglé, *ad diem* CIC. (Voy. convenu); bataille réglée, *pugna ordine composita* LIV. l'ennemi n'avait pas de troupes réglées, *hostibus erat manus certa* nulla CÉS. qui

n'est pas réglé, *inconditus* CIC. *incompositus* QUINT.

**réglement**, m. action de régler, de disposer, *ordinatio*, onis, f. PLIN.-J. *constitutio*, f. CIC. *compositio*, f. CIC. pour le règlement des monnaies, *ut res nummaria constitueretur* CIC. ils firent le — des limites, *de finibus statuerunt* 2° LIV. 11 règle de conduite, *institutum*, n. CIC. un règlement de vie, *certa vivendi disciplina* CIC. suivre un — de vie, *rationem vitae exercere* SEN. trace-toi un — de vie, *regulam ad quam vivas pende* SEN. Voy. règle 11 prescription, statut, *lex*, f. LIV. *prescriptum*, n. CIC. *praescriptio*, f. CIC. *ordinatio* PLIN.-J. *disposita*, n. pl. MACR. par un règlement du préteur, *praetoris jussu* LIV. 11 action de régler un compte, un mémoire, *commentarii*, m. pl. FRONTIN.

**réglement**, adv. Voy. régulièrement.

**réglementaire**, adj. conforme au règlement, *legitimus*, a, um CIC. *regularis*, e ENNOD.

**réglementation**, f. Voy. réglementation.

**réglementer**, n. et a. faire des règlements, soumettre à des règlements, *constituere* CIC. *ordinare* CIC. *componere* CIC.

**régler**, a. tirer avec la règle des lignes sur, *lineas ducere* PLIN. régler du papier, *lineis chartam exarare* (DD.) 11 au fig. assujettir à certaines règles, mettre de l'ordre à, décider une ch. *regere*, o, is, *rezi*, *rectum* LIV. *gubernare* CIC. *constituere* CIC. *moderari*, d. CIC. *ordinare* CIC. *componere* LIV. *disponere* CIC. *administrare* CIC. *temperare* CIC. régler la nourriture (d'un animal); *temperare escam* CATO, — les passions, *regere animi motus* CIC. *componere animos* SEN. la valeur doit être réglée par la prudence, *virtus est consilio temperanda* TAC. ces choses ayant été ainsi réglées, *his rebus omnibus constitutis* COL. à peine eut-on le temps de régler ces choses, *vix his rebus administrandis tempus datum est* CÉS. quand on eut réglé ce qui concernait le culte, *ita rebus divinis peractis* LIV. ils réglent ensuite la manière d'exécuter le reste, *reliqua, quā ratione agi placeat, constituunt* CÉS. j'avais réglé ainsi mon itinéraire, *itineraria sic composueram* CIC. régler l'emploi de sa journée, *disponere diem* SEN. — sa destinée, *sibi fata disponere* SEN. — sa vie, *certum vitae genus constituere* SEN. celui qui a bien réglé la manière de se conduire, *cui vivendi considerata et provisata via est* CIC. régler des affaires, *negotia expedire* ou *explicare* CIC. *rem conficere* CIC. vois à régler cette affaire, *vide ut illud conficiatur* CIC. (Voy. conclure); régler les intérêts d'une société, *de societatis rebus decidere* CIC. — par une loi les jugements de concussion, *legem de pecuniis repetundis ferre* CIC. — sa vie, sa con-



duite sur (des principes, etc.), *dirigere vitam* ad Cic. *exigere mores suos* ad Sen. *flexere vitam* ad Sen. *conferre vivendi consilium* ad Cic. les princes régient leurs libéralités sur..., *beneficia sua principes temperant secundum*... Frontin. régler sa dépense sur ses bénéfices, *sumptus ad mercedem accommodare* Cic. réglons nos sentiments sur la raison et la vérité, *simus eâ mente quam ratio et veritas præscribit* Cic. régler des comptes, *rationes conficere* Cic. — ses comptes ou son compte avec qq, *rationes cum aliquo conficere* ou *conferre* Cic. *paria facere cum* Plin. ayant de grands comptes à régler avec le roi, *magnâ ratione cum rege contractâ* Cic. — un différend, *controversiam componere* Tac. Voy. *différend* || restreindre, *recidere* Tac. régler sa maison, *domum suam coercere* Tac. || neut. faire un règlement, ordonner, *statuere* Liv. sancire Cic. les préteurs ont réglé que..., *prætores comparaverunt ut* (subj.) Cic. une loi a — que..., *lege* ou *in lege cautum est ut*... Cic. on régla (ensemble) que..., *ita pactum (est) ut*... Tac.

SE RÉGLER, r. s'assujettir à une règle : (le jeune homme) s'est réglé, *se ad frugem bonam recepit* Cic. (fièvres) qui se régient, *quæ certo dierum numero redeunt* Plin. || — (sur), se conduire d'après, se régère ad Cic. *se fingere* ad Cic. *se accommodare* ad Cic. *componi* ad Claud. *rationes suas accommodare* ad Cic. *vitam dirigere* ad Cic. *consilium capere* ex Nep. règle-toi là-dessus, *ad hoc exemplar componere* (pass.) Sen. se régler sur l'exemple de qq, *ad alicujus exemplum vitam dirigere* Sen. pour — d'après ces principes, *ad quam vitæ legem mores suos exigant* Sen. — sur les circonstances, *temporibus parere* Cic. *inservire* Nep. *naturam suam regere* ad Tempus Cic. *ex tempore consilium capere* Cic. réglons-nous sur notre fortune, *modus referatur ad facultates* Cic. qui se règle sur le moment présent, *aptatus ad præsens tempus* Quint. Voy. *se conformer*.

**réglét**, m. moulure plate pour former des compartiments, *super-cilium*, ii, n. Vitr.

**réglisse**, f. sorte de plante, *glycyrrhiza*, æ, f. Plin. *glycyrrhizon*, n. Plin. *dulcis* ou *pontica radix* Cels. vin de réglisse, *glycyrrhizites vinum* Col.

**régnant**, ante, adj. qui règne : la maison régnante, *domus regnatricis* Tac. || au fig. dominant, *dominans* Hor. *eminens* Flor. *præcipuus* Cic. || répandu : maladie régnante, *vulgatus morbus* Liv.

**règne**, m. gouvernement d'un roi, d'une reine, etc., *regnum*, i, n. Cic. Liv. *principatus*, ùs, m. Plin. *imperium*, n. Frontin. sous le règne de Romulus, de Néron, d'Auguste, de Saturne, *regnante Romulo* Cic. *Neronis principatu*

Sen. *sub principatu Augusti* Plin. Saturne roge Juv. la dixième année de mon —, *post nonum regni mei annum* Curt. || au fig. autorité, influence, vogue, *regnum* Cic. Hor. pour établir partout le règne de la justice, *ut ubique jus potentissimum sit* Liv. sous le — de la volupté, *libidine dominante* Cic. || genre (en hist. nat.) : le règne animal (les animaux), *animalia*, n. pl. Cic. le — végétal, *gignentia*, n. pl. Sall. le — minéral ou inorganique, *inanimata*, n. pl. Cic.

**régner**, n. gouverner un État avec le titre de roi ; en gén. gouverner, *regnare*, n. Cic. Virg. *imperare* Plin. j. *imperitare* Liv. *regnum obtinere* Cæs. ou *exercere* Plin. *potiri rerum* Cic. ou *sceptris* (pl. poët.) Virg. il régna 37 ans, *septem et triginta regnavit annos* Liv. régner sur nous, sur Rome, sur le monde entier, *regnare in nos* Tac. *regere imperium Romanum* V.-Max. *terras omni ditione tenere* Virg. (Voy. domination) ; régner à Argos, à Sinope, *Argos dominari*, d. Virg. *Sinopensibus imperitare* Tac. (ne pouvoir) vivre sans —, *sine imperio regio vivere* Curt. seule nation de l'Inde où régnaient les femmes, *gens sola Indorum regnata feminis* Plin. ils régnerent dans un parfait accord, *concora regnum fuit* Liv. ; au fig. quand Rome régnait sur le monde, *cum Romana majestas toto orbe polleret* Flor. c'est ma femme qui régne à la maison, *mea uxor imperium exhibet* Plaut. un animal (l'homme) qui pût régner sur les autres, *animal quod dominari in cetera posset* Ov. — sur les cœurs, *animos permulcere* Cic. *homines caritate devincere* Cic. || au fig. prédominer, être en vogue, en crédit, *regnare* Cic. *dominari*, d. Cic. *valere*, n. Cic. *vigere* Sall. *pollere* Tac. *præcellere* Plin. *prævalere* Plin. la justice régnait chez eux, *ius bonumque apud eos valebat* Sall. régner au barreau, *in foro florere* Cic. ceux qui régnaient alors (au barreau), *qui tum erant præstantes* Cic. || exister, avoir lieu : il régnait entre eux une rivalité, *obtractatio intercedebat* Nep. partout régnaient le calme et la sécurité, *tuta tranquillæque res omnes* Sall. partout règne le silence, le deuil, *silent late loca* Virg. *luctus ubique* Virg. style où règne l'affection, *oratio sollicita* Sen. (tel vent) — dans ces parages, *in his locis flare consuevit* Cæs. l'épidémie qui —, *vulgatus morbus* Liv. || s'étendre le long de, *porrigi*, p. Liv. portiques qui régnaient le long du temple, *porticus appositæ ædibus* Tac.

**regonflement**, m. crue (des eaux). Voy. *crue*.

**regonfler**, n. s'élever (en parl. des eaux), *accrescere*, n. Cic. Voy. *crue*.

**regorgement**, m. débordement (des eaux). Voy. *débordement* || regorgement (en parl. du corps) : quand il y a regorgement des hu-

meurs, *cum pituita redundat in corpore* Cic.

**regorger**, n. s'épancher hors de ses limites, *redundare*, n. Sall. *exundare* Plin. *abundare* Liv. *superfluere* Plin. *exire* Virg. (Voy. déborder) ; au fig. regorger (rendre ce qu'on s'est approprié), *revomere* Flor. *evomere* Cic. faire — à qq. Voy. *gorge* || au fig. être en grande abondance, *redundare* Cic. *abundare* Cic. *exuberare* Virg. la population qui regorgeait en Égypte, *exundans per Ægyptum multitudo* Tac. l'or et l'argent y regorgent, *ibi inest auri argentique largiter* Plaut. || avoir en grande abondance, *redundare* (abl.) Cic. *abundare* Cic. *diffuere* Cic. regorger de guerriers, *redundare armis* Tac. ses greniers regorgent (de blé), *illiis immensæ rupe-runt horrea messes* (poët.) Virg. quand les greniers —, *plenis-simis cellis* Cass. il regorge de biens ou de richesses, il —, *divitiis abundat* Ter. ou *diffuit* Cic. *opibus redundat* Plin. j. *circumfluit omnibus copiis* Cic. *illi divitiis superant* ou *domi affluunt* Sall. quand on —, *ubi effuse affluunt opes* Liv. qui — de biens, *effuse dives* Cic. maison qui —, *referta domus* Cic. qui — de santé, *nitidus* Liv.

**regret**, m. chagrin causé par une perte ou une privation, *desiderium*, ii, n. Cic. *dolor*, m. Cic. regret de la perte ou de l'absence de qq, *desiderium alicujus* Cic. adoucir le — de l'absence, *lenire desiderium* Cic. éprouver du —, *desiderio tenere*, p. Cic. avoir un grand —, éprouver de vifs regrets, se consumer en —, *desiderio confici* ou *flagrare* Cic. ou *marcere* Liv. (Voy. regretter) ; honoré de profonds regrets, *celebratus flagranti desiderio* Tac. il emporta les mêmes — que Tib. Gracchus, *par desiderium sui reliquit ac Ti. Gracchus* Cic. il emporta les — des gens de bien, *bonis flebilis occidit* (parl.) Hor. la perte de ces objets vous laisserait de cruels —, *quæ vos cum reliqueritis, mace-rent desiderio* Liv. sa mort me cause un bien grand regret, *mortem ejus maxime doleo* Cic. ou *graviter fero* Curt. sa mort laisse de vifs regrets, *luctum mors ejus fecit* Liv. toi qui es maintenant l'objet de mes —, *nunc desiderium* Hor. || déplaisir (en gén.), *molestia*, f. Cic. vil regret, *acerbitas*, f. Cic. en sorte qu'ils (les vaincus) n'eussent pas de regret à mes victoires, *ut illos victoriæ meæ non pœnit-teret* Curt. j'ai — que, j'ai le — de... (Voy. regretter) ; à regret. *ægre* Liv. *gravate* Cic. *gravatim* Liv. *invite* Cic. *ingratis* Nep. non sponte Virg. (Voy. malgré) ; ohéir à regret, *contumaciiter parere* Sen. il l'a fait à —, *invitus fecit* Cic. c'est à — que je traite ce sujet, *invita in hoc loco versatur oratio* Cic. ils exécutent à —, *recusantes peragunt*... Ov. il les suivit à —, *eos non probans seculus est*

Liv. ne donner qu'à —, *dare gravi*, d. Cic. à votre grand —, *vo-bis egre ferentibus* Liv. au grand — de la province, *magno luctu provincie* Tac. je l'ai laissé partir à mon grand —, *ego eum a me inestissimus dimisi* Cic. mourir avec bien du —, *iniquissimo animo mori*, d. Cic. sans —, non iniqui mente Ov. mourir sans —, *equissimo animo mori* Cic. impigre mori Curt. je mourrai sans —, *me satis vixisse putabo* BALB. ap. Cic. Voy. volontiers || repen-tir, *penitentia*, f. Cic. tant son regret lui cuisant, *tantâ vis penitendi* fuit Cic. en venir au —, *ad pigendum induci*, p. Cic. Voy. repen-tir, *remorde* || — (surtout au pl.), plain-tes, lamentations, *questus*, *us*, m. SALL. *querelæ*, f. pl. Hor. *lamenta*, n. pl. Cic. *lamentatio*, f. Cic. *plora-tus*, *us*, m. Cic. *placitus*, m. Tac. (Voy. plainte); ce sont de longs regrets sur les compagnons qu'ils ont perdus, *amissos socios longo sermone requirunt* Vinc.

**regrettable**, adj. qui mérite d'être regretté, *desiderabilis*, e Cic. *desiderandus* Cic. *defendus* Liv. *stebilis* Hor. *pœnitendus* Col. l'issue bien regrettable (de la guerre), *eventus miserabilis* Liv. **regretté**, ée, part. et adj. *desideratus*, a, um Cæs. il est universel-lement regretté, *magnum deside-rium sui reliquit* Cic. *est in deside-rio civitatis* Cic.

**regretter**, a. être affligé de la perte de qqn ou de qq. chose; en gen. être fâché de, *desiderare* Cic. *capere desiderium ex* Cic. *esse in desiderio* (re) Cic. *egre carere* (abl.) Cic. *dolere* (rem ou re) Cic. regretter vivement, *desiderio vehementer affligi*, p. Cic. je re-grette singulièrement Rome, *mi-rum me desiderium tenet Urbis* Cic. *miro desiderio me Urbs affi-cit* Cic. *flagro desiderio Urbis* Cic. regretter qqn, la perte de qqn, lu-gère à *alicujus mortem* ou *aliquem* Cic. *plorare aliquem* Hor. tant il regrettait son fils, *ita magno deside-rio fuit ei filius* TER. on — les rois, *regum desiderium erat* Liv. en sorte qu'on en vienne à regret-ter l'ancien état de choses, *ut sta-tus pristinus in desiderium ven-iat* Liv. je regrette, combien je — Alexion ! de *Alezione doleo* Cic. o *factum male de Alexione* ! Cic. ceux que nous regrettons, *eos qui-bus orbatî sumus* Cic. être vivement regretté, *flagrante desiderio celebrari* Tac. il fut aussi — par le peuple que... par *desiderium* sui *reliquit apud populum* acc... Cic. cela annonce un homme qui regrette la vie, *ejus est qui vivere velit* Tac. je — ici la sagesse de nos ancêtres, *in quo majorum nostrorum prudentiam requiro* Cic. j'ai regretté de n'en pas rece-voir (de lettres) de toi, *desideravi tuas* Cic. j'ai —, j'ai bien — de ou que, *dolui* (inf.) Cic. *sane dolui*... Cic. *molesce* ou *sane moleste tuli* (inf.) Cic. qui n'a pas profondément — que... ? *quis non indoluit* (inf.) ?

Cic. on les entendait souvent re-gretter que... *deplorare solebant quod* (subj.) Cic. regrettez-vous que j'aie amené l'armée... ? *an pœnitet vos quod exercitum traduxerim*... ? Cæs. on n'eut à regretter qu'une statue, *unum signum desi-deratum est* Cic. ne pas — une chose, sa jeunesse, *re æquo animo carere* Cic. *adulescentiam non re-quirere* Cic. faire — qqn, *alicujus desiderium facere* Liv. *desidera-bilem* (avum) *facere* Liv. se faire —, *se desiderabilem reddere* Sen. || se repentir, *me pœnitet* (gén.) Cic. *me piget* Cic. je ne regrette pas d'avoir appris, *me non pœnitet didicisse* Cic. ils regrettent de ne l'avoir pas fait d'abord, *quod non initio fecerint, queruntur* se Cæs. Voy. se repentir.

**régulariser**, a. rendre régulier (un compte), *apare*, *expungere* (rationes) Dig. || *régularisé*, *expunctus* Dig.

**régularité**, f. conformité à un ordre, *ordo*, *inis*, m. Cic. *æquali-tas*, f. Sen. *tenor*, m. Sen. la ré-gularité des traits (du visage), *lineamentorum conformatio* Cic. avec —, *ratâ lege* Sen. rien ne peut se mouvoir avec —, *nihil est quod ratione moveri possit* Cic. les comices furent tenus avec —, *comitia lege habita sunt* Liv. || conformité à une règle morale, ré-gularité dans la conduite, *sanctitas*, f. Cic. mettre ou observer beau-coup de — dans sa conduite, *sanctissime vivere* Cic.

**régulateur**, m. celui qui règle, qui dirige, *ordinator*, m. Sen. *moderator* Cic. *temperator* Cic. il (le cerveau) est le régulateur de l'en-tendement, *hic est mentis regi-men* PLIN. || *régulatrice*, f. *moderatrix*, f. Cic. *gubernatrix* Cic.

**régulier**, ière, adj. conforme à des règles, à un ordre, *compositus*, a, um Cic. Sen. *status* Cic. *statulus* Suet. *dispositus* Cic. *constitutus* Quint. *ordinatus* Sen. *legitimus* Cic. vents réguliers, *stati venti* Tac. mouvement régulier, *motus certus et æqualis* Cic. *æqualibiles motus* Cic. cours régulier (des astres), *cursor ordi-natus* ou *constans* Cic. *demetati motus* Cic. (les astres) ont une course ou une marche régulière, *definitum quemdam ordinem servant* Cic. si elles (les comètes) ont un retour régulier, *an vices servant* Sen. la nature suit un cours —, *na-tura per constituta procedit* Sen. les choses humaines auraient un cours plus —, *sese res humanæ æqualibus* ou *constantius habé-rent* SALL. marcher d'un pas —, *compositæ ambulare* Col. une maison dans laquelle tout est —, *domus ea quæ ratione regitur* Cic. gouvernement —, *certum imperium* Tac. dans un État, sous un gouvernement —, *in constitutâ republicâ* Cic. *compositâ repu-blicâ* Tac. dans un état de choses —, *compositis rebus* Tac. combat —, plus —, *justum prælium* Liv. *pugna ordine compositior* Liv. dans

un combat —, *collatis signis* Liv. cohortes régulières, *stipendiariæ cohortes* Hist. armée régulière, *justus exercitus* VELL. élection —, *justa comitia* Cic. procédure —, *judicium usitatum* Cic. que (tel acte) soit tenu pour régulier, *probe factum esse* Liv. l'ambas n'est pas — si... *iambus stare non potest*, nisi... Pauc. accès de fièvre régulier (Voy. périodicité); qui n'est pas régulier. Voy. irrégulier || con-forme à la loi morale, *honestus* Cic. *probus* Cic. *sanctus* Cic. mener une conduite régulière, *constanter vivere* Cic. *recte facere* VELL. (femme) qui a une conduite —, *moribus proba* PLIN. i. (la jeu-nesse) a une vie peu —, *moribus prolapsa est* Cic. || exact, ponctuel, *ordinatus* Cic. *constans* Cic. régulier dans l'accomplissement de tous ses devoirs, *cunctis vitæ officiis æqualis* Tac. || qui appartient à un ordre religieux : chanoine régulier. *canonicus regularis* ALCUIN.

**régulièrement**, adv. suivant une règle, avec ordre, *ad amissim* ou *adamussim* Ter. *examussim* PLAUT. *æqualiter* SALL. *æquali-ter* Cic. *constanter* SALL. *certo ordine* ou *tempore* Luca. *certâ ratione* Luca. *certis demensisque momentis* PLIN. i. loi portée réguliè-rement, *lex jure rogata* Cic. || constamment, *constanter* Cic.

**Régulus** (M. Attilius), consul ro-main, *Regulus*, i, m. Hoa.

**réhabiliter**, a. faire recouvrer l'estime : réhabiliter qqn, la réputa-tion de qqn, *infamiam alicujus levare* Liv. *alicui detrachere* Sen. réhabiliter dans l'esprit du public, dans l'opinion publique (mêmes trad.) || se réhabiliter par son cou-rage, *flagitii memoriam virtute abolere* Liv. *culpam suam virtute corrigere* Liv.

**rehaussement**, m. action de rehausser, *elatio*, f. Aen.

**rehausser**, a. hausser davan-tage, *toltere* Cic. *extollere* Cic. (Voy. élever); rehausser une maison (Voy. exhausser); rehaussé, *eductus* Vinc. *auctus* Nrp.; au fig. rehaus-ser le courage, *animum tollere* ou *augere* alicui Liv. leur courage fut rehaussé, *illis animi accessere* Liv. || faire paraître davantage (au prop. et au fig.), *illustrare* Cic. *illumi-nare* Cic. *commendare* PLIN. or-nare Cic. *adornare* Liv. *decorare* Cic. — (de nuances diverses), *distinquere* Ov. — (des perles) par une monture d'or, *lineis æ auro distinguere* PLIN. l'ivrognerie rehausse le teint de l'homme, *color homini vino augetur* PLIN. son éclat (de la pourpre) — la parure, *omnem vestem illuminat* PLIN. l'amitié — l'éclat de la prospérité, *splendidi-ores secundas res amicitia facit* Cic. rehausser l'éclat de sa noblesse, *nobilitatem suam illustrare* Cic. la pudeur rehausseait encore sa beauté, *formam honestat pudor* Curt. rehausser sa beauté par la parure, *curâ formam adjuvare* Ov. elle n'avait rien pour — sa beauté, *nihil aderat adjumenti*

*ad pulchritudinem* TER. la vertu de l'auteur rehausse le mérite de l'ouvrage, *operis gratiam cumulat sanctitas scribentis* PLIN. s. rehaussé, *distinctus* OV. *commendatus* CIC. *ornatus* CIC. || vanter beaucoup, *efferre* CIC. *extollere* QUINT. *laudibus* ou *verbis efferre* CIC. *laudando* (rem) *augere* CIC. en voulant rehausser sa gloire, *dum decus suum extollit* TAC. Voy. *vanter*.

**Reichenau**, île du lac de Constance, *Augia dives*, f. et *Augia major*, f.

**Reims**, v. de France, *Durocortorum*, i, n. CÉS. || les hab. du pays de Reims, *Remi* ou *Rhemi, orum*, m. pl. CIC. PLIN.

**rein**, m., et ordint. **reins**, m. pl. viscère double qui filtre les sérosités du sang; part. ext. lombes, le bas de l'épine dorsale, *renes*, um et qqf. *ium*, m. pl. CIC. *lumbus*, i, m. PLIN. et ordint. *lumbi*, m. pl. CIC. des reins, *renalis*, e C. AUR. caresser, casser les — à coups de bâton, *lumbos fuste dolare* HOR. ou *fustibus debilitare* INSCA. || au fig. poursuivre ou presser l'ennemi l'épée dans les reins, *hostis tergo inhærere* LIV. *hærere tergis* TAC. in *tergis* CURT. *instare hostibus* NEP. mettre à qqn l'épée dans les —, *stricto gladio aliquem insequi*, d. CIC. || au fig. force: voyez si vous avez les reins assez forts, *versate quid ferre recusat, quid valeant umeri* HOR. (orateur) qui n'a pas de —, *elumbis* TAC.

**reine**, f. femme de roi; princesse qui règne, *regina*, æ, f. CIC. VIRG. d'esclave devenant reine, *ex ancillâ regnum adipiscens* PLIN. l'Italie, — du monde, *mundi reatrix Italia* PLIN. || au fig. la plus excellente en son genre, *regina*, f. CIC. *domina*, f. CIC. l'éloquence est la reine des arts, *eloquentia omnium artium domina* TAC. (l'intelligence divine) — de l'univers, *quæ omnia moderatur* CIC. la voie Appienne, la — des voies, *via Appia regina* INSCA. || reine-Claude (Voy. prune); reine-marguerite (Voy. marguerite); reine des prés. Voy. *spiree*.

**réintégration**, f. action de réintégrer, *restitutio*, f. SÆT.

**réintégrer**, a. rétablir qqn dans la possession d'une chose, dans un emploi, dans un lieu, *restituere* CIC. réintégrer dans la possession, dans tous leurs biens, *restituere in possessionem* CIC. *sua omnia* (civilitibus) *restituere* JUST. il sera réintégré comme vétéran, *ut veteranus restituetur* MODEST. réintégrer qqn dans sa maison, dans sa famille, *restituere aliquem in ædes suas* CIC. *natalibus suis* ULP. être réintégré dans le domicile conjugal, *conjugio reddi*, p. TAC. || réintégré, *restitutus* CIC.

**réitération**, f. action de réitérer, *iteratio*, f. CIC. PLIN.

**réitéré**, ée, part. et adj. *iteratus*, a, um SÆT. *gemulus* CIC. *ingeminatus* VIRG. *repetitus* CIC.

par des coups réitérés, *uno alteroque subinde ictu* LIV.

**réitérer**, a. faire de nouveau, *iterare* CIC. *integrare* LIV. *ineminare* VIRG. *repetere* VIRG. réitérer une question, *rursus interrogare* LIV. — ses offres auprès de qqn, *tentare aliquem non desistere* LIV. lui réitérant les mêmes instances, *eodem multis precibus orans* LIV. || absol. Voy. *recommencer*.

**rejaillir**, n. jaillir (en parl. d'un corps liquide), *resilire*, io, is, ui ou ii, n. PLIN. tandis que les rames faisaient rejaillir l'eau jusque sur les yeux du préteur, *cum prætoris oculos remi perspergerent* CIC. || — (en parl. de la lumière). Voy. *refléter* || être repoussé ou renvoyé (en parl. d'un corps solide), *resilire* PLIN. *resultare* VIRG. || au fig. revenir à qqn par communication (en parl. de l'honneur, de la honte, etc.), *redundare* (in ou ad aliquem), n. LIV. pour que la honte ne rejaillisse pas sur lui, *ne quæ labes ex tuâ indignitate illius dignitati adpersa videatur* CIC. la gloire de ton savant aileu rejaillit sur toi, *splendida a docto fama resulget* AVO. PAOR. la gloire de son père rejaillissait sur lui, *patris fama conspectum eum efficiebat* LIV. la haine qu'on lui portait — sur le consulat, *ejus odio nomen consulare offendeatur* LIV. faire rejaillir la gloire d'une action sur moi, *facti gloriam cum meâ laude communicare* CIC.

**rejaillissement**, m. mouvement de ce qui rejaillit, *recessus*, us, m. PLIN. *resultatio*, f. GLOSS. — PLAC. rejaillissement (de la lumière), *repercussio*, f. SEN.

1. **rejet**, m. action de rebuter une ch., *rejectionis*, f. CIC. *repudiatio*, f. CIC. conseiller le rejet d'une proposition, *abolitionem sententiarum suadere* CIC. je conclus au — de la loi, *antiquandam censeo rogationem* CIC.

2. **rejet**, m. nouvelle pousse, rejeton, *regenerationis*, f. PLIN. les rejets, *novæ virgæ* COL. *enati ramuli* COL. les — du chêne, *quernei frutices* COL. Voy. *rejeton*.

**rejetable**, adj. qui doit être rejeté, *repudiandus* COL. *rejectaneus* CIC. *repudiosus* PLAUT.

**rejeté**, ée, part. repoussé, renvoyé, *rejectus*, a, um CIC. *remissus* OV. *rejeté* (penché) en arrière, *rejectus* TER. *rejetés* dans la place, *intra mœnia rursus coacti* SISEN. || qu'on a jeté hors de soi, *vomi*, *ejectus* QUINT. || au fig. non agréé, *rejectus* HOR. *ejectus* CIC. motion rejetée, *rejecta relatio* LIV. || ajourné, *rejectus* CIC.

**rejeter**, a. jeter de nouveau, *iterum jacere* (A.) || jeter ce que qqn nous a jeté; repousser, renvoyer, *rejicere*, io, is, jecti, *jectum* CIC. *remittere* CÉS. *repellere* VIRG. *rejeter* la balle, *pilam retorquere* CIC. *repercutere* ou *remittere* SEN. *reddere* MART. — l'ennemi (dans la place, dans son camp), *rejicere* (in, acc.) CÉS. *repellere* CÉS. *redigere*

LIV. *compellere* CÉS. *impingere* TAC.; au fig. *rejeter* (un écrivain) dans la foule, *in ordinem redigere* QUINT. || jeter hors, pousser hors de soi, vomir, *rejicere* PLIN. *ejicere* CIC. *egerere* PLIN. vomère CIC. *reddere* PLIN. *exspuere* PLIN. *respuere* QUINT. *rejeter* par la bouche, *respuere* SCRIB. *spuere* VIRG. ore *ejicere* VIRG. — de l'eau, *infusam* (aquam) *egerere* CURT. — des ordures, *purgamenta ejicere* SÆS. *fecda quædam fundit* (fons) SÆS. jusqu'à ce qu'ils rejettent la saumure, *dum muriam remittant* COL. ils — les coquilles en toussant, *putamina exsiliunt* PLIN.; au fig. (la ville se réjouissait) d'avoir rejeté de son sein un tel fléau, *quod tantam pestem evomerit* C. || transporter (au prop. et au fig.), *rejicere* QUINT. *transfere* (in, acc.) CIC. (ad) LIV. *conferre* (in, acc.) CIC. *convertere* (in, acc.) CIC. *rejeter* la guerre dans les pays d'où elle était venue, *avertere eo bellum unde venerat* LIV. en — l'odieux sur le sénat, *rejicere invidiam ad senatum* LIV. — sur le consul l'odieux de la guerre, *belli invidiam consuli imponere* SALL. — sa faute sur qqn, *culpam transferre*, *conferre* ou *derivare* in (acc.) CIC. *conjicere* CÉS. *referre* CURT. *inclinare* LIV. *crimen transferre* ou *removere* in CIC. *noxam avertere* in LIV. *rejeter* en la faute sur Atticus, qui..., *assigna Attico*, qui... CIC. *rejeter* la faute sur qq. ch., *culpam ad aliquem transferre* SALL. *assignare culpam* (dat.) CIC. *culpam aliquem* COL. — sa faute sur ses passions, *cupido faculum purgare* LIV. — le tort sur la sentinelle, *in vigilem culpam conjicere* LIV. — sur le hasard les succès (des ennemis), *secunda in casum declinare* SALL. — les crimes sur les autres, *scelera aliis delegare* TAC. — tous les malheurs sur la fortune, *relegare mala omnia ad crimen fortunæ* QUINT. || ne pas agréer, *rejicere* CIC. *repudiare* CÉS. *respuere* LIV. *aspernari*, d. CIC. *rejeter* absolument, bien loin, à cent lieues, *valde repudiare* CIC. *delestari diligenter* (aliquid) CIC. *longe et retro ponere* CIC. *Fabritius* rejeta les présents de Pyrrhus. *Fabritius Pyrrhi aurum repulit* SEN. tu rejettes mes présents, *sordent tibi munera nostra* VIRG. (prétendants) dont j'ai rejeté la demande, *quos sum designata maritus* VIRG. *rejeter* les prières de qqn, *rejicere aliquem* TER. *aversari preces* LIV. — les coutumes de la patrie, *patrium morem repudiare* CIC. — un avis, *sententiam repudiare* COL. *opinionem repellere* COL. les sénateurs rejetèrent cette proposition, *aspernati patres sunt* LIV. on rejeta son opinion, *explosa est ejus sententia* CIC. ces divers avis sont rejetés, *omnibus his resistitur* CÉS. il faut rejeter le système des cyniques, *cynicorum ratio est ejicienda* CIC. — un loi, un projet de loi, *antiquare le*

gem Liv. rogationem Cic. — un traité de paix, *pacis conditiones dimittere* Cæs. discuter ou *rumpere* Vell. cet arrangement fut rejeté, *conditiones non conveniunt* Nkr. rejeter (une tradition), *demere fidem* (dat.) Tac. cette offre n'était pas à —, *nec aspernanda res visa* Liv. || différer (qq. ch.); ajourner (qqn), *rejicere* Cic. *proferre* Sen. *proferre* Cic. *producere* Cæs. les comices sont rejetés au mois de mars, *destruduntur comitia in mensem Martium* Cic. nous avons été rejetés au mois..., *rejectionis sumus in mensem...* Cic. Voy. *différer*, *remettre* (n° 9) || neut. repousser après avoir été coupé (en parl. des arbres), *regerminare*, n. Plin. *repullulare*, n. Plin. act. rejeter des branches (mêmes trad.). Voy. *rejection*.

SE REJETER, r. se pencher sur, *se rejicere* (in, acc.) Ter. || se diriger vers, quand on a échoué ailleurs (au prop. et au fig.), *se convertere* (in, acc.) Cic. on se rejette sur moi, *itur ad me* Ter. (il ne savait) où se rejeter, *quo se verteret* Cic. || s'excuser sur, *excusare* (aliquid) Cic. *causari* (aliquid) Cic. *causari* (aliquid), d. Liv. se rejeter sur sa santé, *rationem valetudinis excusare* Tac.

rejeton, m. nouveau jet que pousse une plante, *virga*, *z*, f. Varr. Virg. *planta*, f. Cic. *surculus*, f. m. Col. Plin. *stolo*, *onis*, m. Plin. *pullus*, m. Cat. *pullulus*, m. Col. *frutex*, *icis*, m. Col. *suboles*, *is*, f. Col. *stirps*, *pis*, f. Col. *stilus*, m. Col. *flagellum*, n. Col. || au pl. *plantaria*, *ium*, n. pl. Plin. *virgulta*, n. pl. Varr. *rejetons* (de la vigne), *progenies*, f. Col. *propago*, *inis*, f. Col. détacher des —, *plantas abscindere* Virg. pousser ou avoir des —, *pullulare*, n. Col. *regerminare*, n. Plin. *repullulare*, n. Plin. *fruticari*, d. Cic. *fruticare*, n. Col. *stirpescere*, n. Plin. in *novos fetus revirescere* Tac. qui pousse des —, *plantiger* Plin. *virgosis* Pall. qui a beaucoup de —, *fruticosis* Plin. arracher les —, *surculare* Col. Voy. *pousse* || au fig. enfant, descendant, *stirps* Cic. *suboles* Cic. *proles*, *is*, f. Cic. *progenies*, *ei*, f. Cic. *propago*, f. Virg. *sanguis*, m. Virg. en moins d'une année (cette famille) a perdu tous ses rejetons, *intra annum ab stirpe extincta* est Liv. (famille) qui n'a plus qu'un petit nombre de —, *jam ad paucos redacta* Cic. et il ne reste aucun rejeton de la race des tyrans, *nec quisquam superest tyrannorum stirpis* Liv.

rejoindre, a. réunir des parties séparées, *conglutinare* Cic. rejoindre (les morceaux d'un verre cassé), *glutinare* Plin. — les deux lèvres d'une plaie, *cicatricem glutinare* Plin. — les chairs avec un fil, *oras vulneris suture committere* ou *conjungere* Cels. — des os brisés, *ossa fracta ferruminare* Plin. — une île à la terre ferme, *continenti insulam jungere* ou *annectere* Plin. || venir retrouver

ceux dont on s'était séparé, *assequi*, d. Cic. *convenire* (aliquem) Cic. aller rejoindre qqn, les siens. *ad aliquem proficisci*, d. Cic. *ad suos refugere* ou *se recipere* Cæs. Galla veut aller — ses maris (morts), *sequi vult Galla viros* Mart. je vous rejoins dans un instant, *jam hic adero* Ter. (nous étions convenus) du jour où ils devaient me rejoindre à Messine, *quo die mihi Messanæ præsto essent* Cic. pour empêcher César de — son armée, *ut Cæsar ab exercitu intercluderetur* Cæs. pour les forcer à — leur corps, à —, *ut ad signa reducerentur* Liv.

SE REJOINDRE, r. se réunir (en parl. des parties séparées), *coire*, *eo*, *is*, *ivi* ou *ii*, *itum*, n. Col. *coalescere*, o, *is*, *atui*, *litum*, n. Plin. se commettre Cels. se rejoindre (en parl. des lèvres d'une plaie), *coire* Cels. *glutinari*, p. Cels. se *glutinare* Cels. — (en parl. des parties d'un os cassé), *solidari*, p. Plin. *solidescere*, n. Plin. l'écorce se rejoint, *cortex cicatricem trahit* Plin. rejoint, *glutinat* Cels. || se retrouver ensemble, *convenire*, n. Cic. *coire*, n. Liv. in *unum convenire* Sall. ou *coire* Virg.

rejoindoyer, a. Voy. *cimenter*.

rejouer, n. et a. jouer de nouveau, *lusum repetere* (A.); *rejouer* un coup (aux échecs), *calculus reducere* Cic. || act. donner de nouveau (une pièce de théâtre), *reponere* Hor. in *scenam reducere* Plin. être rejoué, *reponi*, p. Hor. *redire*, n. Hor.

réjouir, ie, part. et adj. rendu gai; gai, *hilaratus* Cic. *exhilaratus* Col. *lætatus* Virg. *lætans*, *tis* Virg. *lætus* Cic. *gaudens* Cic. *hilaris* Cic. réjouir par un présage, *omne lætus Virg. visage* —, *hilaratus vultus* Plin. *læta frons* Virg. ayant l'air —, *vultu renidens* Tac. d'un air —, *vultu hilari* Cic. *fronte hilario* Cæcil. prendre un air —, *hilarare vultum* Plin. Voy. *joyeux*.

réjouir, a. donner de la joie à, *delectare* Cic. Hor. *lætantem aliquem facere* Plaut. *afficere lætitiā* ou *gaudio* Cic. *lætitiā* (aliquid) dare ou *afferre* Cic. *parere* Plaut. *esse lætitiæ* (aliquid) Cic. *gaudio* ou *voluptati* Plaut. réjouir extrêmement qqn, *maximā lætitiā afficere* Cic. *lætitiā afferre* Cic. cette lettre m'a singulièrement réjoui, *litteræ mihi cumulum gaudii attulerunt* Cic. et je pense que mon arrivée ne le réjouira guère, *nec forte eum delectabit noster adventus* Cic. je ne sais ce qui le réjouit, *lætus est nescio quid* Ter. la vue de ces images le —, *gaudet imagine rerum* Virg. (telle ch.) m'a beaucoup réjoui, *incredibilem voluptatem cepi ex...* Cic. *magnum gaudium percepi ex...* Sen. || disposer à la gaieté, égayer, plaie, *hilarare* Cic. *exhilarare* Col. *hilariorum facere* Plaut. *hilaritatem afferre* (aliquid) Plin. *sensum hilarare* Cic.; au fig. le retour du soleil

réjouit la terre, *solis accessus lætificat terram* Cic. réjouir la vue, *oculos delectare* Sen. *permulcere* V.-Max. || donner du divertissement, *delectare* Cic. *oblectare* Cic. *recreare* Cic.

SE RÉJOUIR, r. éprouver de la joie. se faire un plaisir de, se féliciter de, *gaudere*, *eo*, *es*, *gavisus sum* (absolt. ou re ou rem), n. Cic. *lætari* (re, rem, in re, de re), d. Cic. *lætum esse* Cic. *agilare lætitiā* ou *gaudium* Sall. *gaudia carpere* ou *sumere* Ov. *lætitiā capere* ou *percipere* (ex) Cic. je m'en réjouis, *id gaudeo* Ter. il se réjouit je ne sais de quoi ou pour quoi, *lætus est nescio quid* Ter. si tu te portes bien, je m'en réjouis, *si vales, bene est* Cic. se réjouir du mal d'autrui, *voluptatem capere ex alienis malis* Cic. se réjouir beaucoup, *extrêmement*, singulièrement, *exsultare*, n. Cic. *gestire*, n. Cic. *exsultare gaudio* ou *lætitiā* Cic. *gestire lætitiā* Cic. *gaudio compleri, affici* ou *perfundi*, p. Cic. *efferr*, p. Liv. ou *exsilire*, n. Cic. *efferr lætitiā* Cic. *ingenti gaudio* Liv. *affici magnā voluptate* Cic. *lætitiā maximā* ou *incredibili* Cic. *effuse exsultare* Cic. combien tu te réjouiras! *quā lætitiā perfrue* Cic. *quibus gaudiis exsultabis* Cic. *quantā in voluptate barchabere* Cic. je me suis grandement réjoui de (telle ch.), *magnum gaudium percepi* ex Sen. *maximam lætitiā cepi ex* Cic. je m'en réjouirai fort, *mihi erit pergratum* Cic. *res mihi gratissima erit* Cic. je me réjouis que, de ce que, de voir que, *gaudeo* (inl. ou quod avec l'ind. ou le subj.) Cic. *lætor* (inf.) Cic. (quod, indic.) Sen. (subj.) Plin. in *hoc lætor quod* (subj.) Cic. *mihi gratulor quod* (ind.) Plin. *lætus sum* (inf.) Ter. *mihi gratum est quod...* Cic. il se réjouit d'avoir conquis cette dépouille, *gaudet spolio potitus* Virg. je me réjouis fort que, *valde* ou *magno* *vehementer gaudeo* (inf.) Cic. *vehementer lætor* (inf.) Cic. *magna lætitiā nobis est cum...* Sall. *est mihi valde gratum* (inf.) Cic. se réjouir dans l'âme ou intérieurement, *gaudere in sinu* Cic. in se Cat. Latone se réjouit en secret, *Latone tacitum pertentant gaudia pectus* (poët.) Virg. se réjouir avec qqn, *gaudere aliquid gaudium* Cic. — d'avance, *presumere gaudium* Plin.-J. (qui se réjouit de ou que, *lætus* (re) Virg. (de re, ou l'inf.) Ter. Voy. *joyeux* || se divertir, se oblectare Cic. *oblectari*, p. Cic. *delectari*, p. Cic. se bene habere Plaut. on se réjouissait, *gaudia agitantur* Sall.

réjouissance, f. démonstration de joie, *festivitas*, f. Plaut. *deliciae*, f. pl. Cic. *commune gaudium* Cic. c'était une réjouissance publique, *gaudia agitantur* Sall. faire des réjouissances, se livrer à des —, *feriari*, d. Varr. Hor. célèbre des victoires par des — publiques, *sollemnibus feriis victo-*

*rias celebrare* Liv. il célébra par des — l'arrivée de son hôte, *hospitis adventu festum genialiter egit* Ov. lieu de —, *festivus locus* PLAUT.

*réjouissant, ante, adj. qui réjouit, festivus, a, um* PLAUT. *latus* QUINT. *jucundus* Cic. *lepidus* PLAUT.

*relâchant, ante, adj. laxativus, a, um* C.-AUR. Voy. *laxatif* || subst. m. c'est un relâchant, *ea res cit<sup>4</sup> alvum* Col.

*relâche, m.* discontinuation du travail, *laxamentum, i, n.* Liv. *refectio, onis, f.* QUINT. *avocamentum, i, n.* Cic. *quies, etis, f.* Cic. *ludus, i, m.* Cic. *otium, ii, n.* Liv. *animi relaxatio* ou *remissio, onis* Cic. et absol. *remissio* SEN. *laborum requies* PLIN. *operis remissio* VARR. donner du relâche à, *relaxare* (acc.) Cic. *laxamentum dare* (dat.) SEN. *quietem dare* Liv. donner qq. — à l'esprit, prendre ou se donner du —, *animum remittere* Liv. *laxare, relaxare* ou *solvere* SEN. *relaxari, p.* Cic. *ludum animo dare* PRED. *otium sibi sumere* Cic. pour qu'on prit du —, *ut intermitteretur a labore* CÉS. ne pas se donner de —, *nullum tempus remittere* TER. il ne prit aucun — jusqu'à ce que... *non cessavit quoad* (subj.) JUST. *nec requievit donec*... VIRG. *nec requies quin* (subj.) VIRG. avoir du —, qq. —, *conquiescere* Cic. *interquiescere* Cic. ayant un moment de —, je... *nactus pusillum laxamenti* Cic. pour que les assiégés eussent qq. —, *ut oppidanis laxaretur labor* Liv. on trouve du — (dans la lecture), *ingenia reparantur* (abl.) QUINT. après le repas il faut une heure de —, *post cibum intermittenda hora* CELS. dès qu'il aurait qq. —, *simul aliquid ex negotio remitti posset* VELL. ne pas laisser de — aux assiégés, *obsessos urgere* Liv. sans —, *sine ullâ intermissione* Cic. *assidue* Cic. *constanter* CÉS. *perpetuo* Cic. *impigre* Liv. (Voy. *continuellement*); poursuivre sans relâche (l'ennemi), *insequi pertinaciter* Liv. *avide* FRONTIN. (Voy. *acharnement*); tu as beau aboyer contre moi sans relâche, *allatres licet usque nos et usque* MART. je presse Cyrussans —, *non cesso urgere Cyrum* Cic. on travaille la nuit sans —, *nulla pars nocturni temporis ad laborem intermitterit* CÉS. ils cherchaient sans —, *querendo exsequabantur*... Liv. alors il les pressa sans —, *tum vero multus instare* SALL. qui agit sans —, *irrequietus* SEN. || interruption (d'un mal), repos, cesse, *requies* Cic. *mora, f.* Cic. *intermissio, f.* Cic. *intervallum, n.* Cic. la douleur laisse qq. relâche, *dat intervalla dolor* Cic. (la temporisation de Fabius) apporta un peu de — aux pertes des Romains, *paulum intervalli cladibus Romanis fecit* Liv. quand sa goutte lui laissait qq. —, *cum remiserant dolores pedum* Cic. si ce mal donne qq. —,

*si qua mater quies veniat* Liv. si l'on cherche du — à ses chagrins, *si queritur requies curarum* SEN. il a qq. relâche (en parl. d'un malade), *dolor interquiescit* SEN. point de —, de — dans les chagrins, *nec mora, nec requies* VIRG. *nulla vacatio a luctibus* SEN. sans trêve ni —, *sine intervallo* SEN. (les astres) poursuivant leur course sans —, *irrequieta semper cursus suos explicant* SEN. frapper sans — (dans un combat), *cædibus insistere* Tac. guerres sans —, *assidua bella* Liv. terreurs sans —, *sempiternus terror* Cic. || subst. f. lieu propre à relâcher, *statio, f.* Liv. lieu de relâche (même trad.).

*relâché, ée, part. laxatus, a, um*; Tac. *remissus* HOR. corde de l'arc relâchée, *retensus arcus* PRED. pores relâchés, *laxa cutis* MART. ventre relâché, *exsoluta alvus* Tac. le ventre est —, *venter fluit* ou *profluit* CELS. (Voy. *diarrhée*) || mis en liberté, *solutus* Col. *emissus* Cic. Voy. *élargi* || au fig. *solutus* HOR. *dissolutus* Cic. mœurs relâchées, *soluti mores* JUST. qui a des mœurs —, *procaz moribus* Tac. discipline relâchée, *laxa disciplina* FRONTIN. *laxius imperium* SALL.

*relâchement, m.* état d'une ch. qui devient moins tendue, *remissio, f.* Cic. relâchement (de la lyre), *laxitas* CASS. — du ventre, *ventris laxamentum* MART. ou *solutio* GARG. *exsoluta alvus* Tac. Voy. *diarrhée* || adoucissement du froid, grâce au relâchement de la température, *mitigato jam et intepescente frigore* Col. || discontinuation du travail, *laxamentum, n.* Liv. (Voy. *relâche*); on se laissa aller au relâchement, il y eut du —, *cessatum est* Liv. || affaiblissement (de la discipline, de la morale), relâchement dans les mœurs, *mollitia, f.* Cic. *luzuria, f.* Juv. amener le — dans les mœurs, *impellere mores* PLIN. (Voy. *corruption*); relâchement dans la discipline, *disciplina labans* Liv. *minus intenta* Tac.

*relâcher, a.* faire qu'une ch. soit moins tendue, *laxare* PLIN. *relaxare* Ov. *remittere, o, is, misi, missum* Cic. *retendere* Ov. *solvere* V.-FLAC. relâcher les cordes (d'un instrument, de torture), *fidiculas laxare* V.-MAX. — les pores, *resolvere* (cutem) CELS. *spiramenta* (terræ) *relaxare* VIRG. — les nerfs, *nervos laxare* PLIN. — le ventre, *alvum cære* Col. *solvere, movere* ou *mollire* PLIN. *ducere* ou *liquare* CELS. *solvere ventrem* PLIN. *stomachum resolvere* CELS. *dissolvere* PLIN. l'herbe relâche les brebis, *perudi herba ventrem proluat* Col. (Voy. *diarrhée*); se relâcher l'esprit, *animum remittere* Liv. *relaxari, p.* Cic. Voy. *relâche* || mettre qq. en liberté, *emittere* Liv. *remittere* CÉS. *dimittere* PAUL.-JCT. *solvere* BRUT. ad Cic. *resolvere* Col. *emittere de custodia* Cic. e *carcere educere* SEN. *vinculis liberare* Liv. *demere vincula* (vincto) Liv. *catenas exsolvere* (alicui)

TAC. Voy. *élargir* || céder, abandonner, *restituere* Cic. *concedere* PLIN. — relâcher une partie d'une dette, *remittere alicui de summa* Cic. — de son droit, qq. ch. de son droit, *de suo jure cedere* ou *decedere* Cic. je crois pouvoir — un peu de mes droits, *non necesse habeo omnia pro meo jure agere* TER. || diminuer l'exactitude, l'intensité, etc. *remittere* (ex) Liv. relâcher la discipline militaire, *militiæ disciplinam solvere* Liv. *disciplinam licentiâ corrumpere* Liv. *militis laxiore imperio habere* SALL. — un peu de sa sévérité, *remittere aliquid de severitate* Cic. — qq. ch. de la sévérité de la loi, *legi laxamenti aliquid dare* Cic. ne rien — de ses habitudes de luxe, *nil imminuerè ex consuetudine luxus* SUST. || neut. s'arrêter dans un port, *appellere, o, is, puli, pulum* (ad) Liv. (acc.) Tac. (dat.) VIRG. *appelli* (ad), p. Cic. (acc.) Liv. *navem ejicere* (aliquo) Cic. Liv. le vent força le vaisseau de relâcher, *vis ventorum in portum navim coegit* Cic. être obligé de — à... *depelli* (portum) HERCUL. Cic. *deserri* (in Uticam) Cic. ils relâchèrent à Corcyre, *Corcyram portum tenuerunt* Liv. relâche de temps en temps, *subinde portum petas* SEN.

SE RELÂCHER, *v.* devenir moins tendu, *se laxare* PLIN. *laxari, p.* Ov. *retendi, p.* PRED. l'articulation du genou se relâche, *solvuntur compages in genibus* PLIN. le ventre —, *relaxatur alvus* Cic. (Voy. *diarrhée*); au fig. que les liens de l'amitié se relâchent un peu, *ex quo adstricti sumus, laxari aliquid* Cic. || au fig. s'adoucir (en parl. du temps), *intescere, n.* Liv. *intepescere, n.* Col. si le vent venait à se relâcher, *si forte ventus remissusset, n.* CÉS. || être moins exigeant, *remittere, n.* Liv. se relâcher de son droit (Voy. *relâcher*); — de ses prétentions, *alteri concedere* Liv. — sur l'article de l'impôt, sur quelques points, *remittere de tributo* Liv. *aliquid ex his rebus* Liv. en se relâchant de leurs prétentions mutuelles, *remittendo de summa quisque juris* Liv. perdre de (son activité, son attention), *se relaxare* Cic. *relaxari, p.* Cic. se relâcher dans son travail, *aliquid ex intentione remittere* SEN. — de son ardeur pour l'étude, *diligentiam in perdiscendo remittere* CÉS. on pourrait — de sa vigilance, *neglegentia laxior locus esset* Liv. se relâchant de sa vigilance, *remissa custodia* FRONTIN. que les Romains se relâchaient, *Romanos laxius licentiusque futuros* SALL. Messala se relâche, *flacet Messalla* Cic. orateur qui ne — jamais, *orator nullâ ex parte cessans* QUINT. || être moins sévère: se relâcher de ses principes, *declinare de viâ* Cic. — de sa sévère économie, *solvere artum animum* HOR. il se relâche déjà de sa sévérité (à l'égard de son fils), *hic jam languescit* Cic. || se pas

se soutenir (en parl. des ch.) : la violence du mal semblait s'être relâchée, *lazata vis morbi videbatur* CURT. la discipline se relâcha, se relâchant peu à peu, *minus intentamilitia fuit* TAC. *labente paulatim disciplina* LIV. les mœurs se relâchèrent, *in pejor mores abierunt* LIV. la vertu se relâche, *hebescere virtus* SALL.

1. **relais**, m. lieu où l'on tient des chevaux pour relayer, *statio*, *onis*, f. INSCR. chevaux de relais, *veredi, orum*, m. pl. COD. *paraveredi* TROB. *mutatio, onis*, f. COD. établir des —, *equos disponere* CURT. Voy. *poste*, 2.

2. **relais**, m. terrains que la mer a abandonnés. Voy. *alluvion*.

**relancer**, a. lancer de nouveau (en t. de chasse), *agitare* CIC. *exagitare* OV. || poursuivre (en gén.), *persequi*, d. LIV. *agitare* VIRG. *exagitare* SEN. relancer l'ennemi, *fugientes hostes consecrari* LIV. il le relance jusqu'au fond des forêts, *penitus eum in abditos saltus persequitur* LIV. relance, *agitat* CIC. *exagitat* SALL. || aller trouver qqn malgré lui : venir relancer qqn chez lui, *interpellare aliquem* SUET. || au fig. riposter. Voy. *riposter*.

**relaps**, *apse*, adj. qui est retombé dans l'hérésie, *in hæresim relapsus* (DD.).

**relargir**, a. rendre plus large. Voy. *élargir*.

**relater**, a. mentionner, rapporter, *referre* CIC. *memorare* SALL. *commemorare* CIC. relater par écrit, *scriptis mandare* CIC. || relaté, *relatus* PLIN. *commemoratus* TAC.

**relatif**, *ive*, adj. qui a rapport à, *pertinens, tis* (ad) GRAMM. être relatif à, *pertinere ad* CIC. rien de — à cela, *nulla res quæ eo pertineat* LIV. ce qui est — aux choses, *quæ negotiis attributa sunt* CIC. *quemotest* — à d'autres (personnes), *verbum ad alios spectat* SEN. les frondes relatives aux eaux, *frondes quæ circa aquas sunt* FRONT. il conte des historiettes — au sujet, *garrit aniles ex re fabellas* HON. || contingent (en t. de philos.) : bonheur et malheur sont des choses relatives et non pas absolues, *felicitas et infelicitas ex comparatione, non secundum se sunt* VARR. || qui est en rapport numérique avec : hauteur relative, *ordo librorum* FRONTIN. || pronomina relatifs (en t. de gramm.), *relativa pronomina* PAISC.

**relation**, f. rapport d'une ch. à une autre, *relatio, onis*, f. PAUL. JCT. relation des choses entre elles, *rerum convenientia*, f. CIC. ces choses sans — entre elles, *hæc sine ullâ conjunctione* CIC. avoir — à. Voy. *se rapporter* || — (en t. de gramm.), *relatio* PAISC. || commerce, liaison, correspondance, *usus, us*, m. CIC. *commercium*, n. CIC. *consuetudo*, f. CIC. relations d'amitié, *necessitas*, f. CIC. — de voisinage, de voisin à voisin, *vicinitatis conjunctio* CIC. avoir des — avec qqn, *aliquid rationis ha-*

*bere cum aliquo* CIC. entrer en — avec qqn, *consuetudines facere cum* CIC. avoir ensemble des — de commerce, *commerci jure misceri* CURT. d'anciennes — existent entre nous, *inter nosmet ipsos vetus usus intercedit* CIC. les chefs des Nerviens avaient quelques — d'amitié avec Cicéron, *duces Nerviorum aliquam causam amicitiae cum Cicerone habebant* CÆS. il n'a aucune relation avec lui, *illi nulla cum eo est communitas* CIC. avoir des relations coupables avec..., *stupri commercium habere cum...* V-MAX. || récit, *narratio*, f. CIC. *relatio* QUINT. donner une relation complète de cette délibération, *totam hanc deliberationem accuratius evolvere* CIC. Voy. *récit*.

**relativement**, adv. d'une manière relative, *relative* AUG. || — (à), eu égard à, touchant, *quod attinet ad* CIC. *quantum attinet ad* LIV. relativement à notre époque, à nous, *ad nostrorum temporum rationem* CIC (considérer) — aux circonstances, *ex tempore* CIC. — à la conjoncture, *pro tempore* LIV. ce qui se dit — à lui, *de illo fama* CIC. ces derniers sont vieux — à l'âge du peuple romain, *hi quidem, ut populi Romani ætas est, senes* CIC.

**relaver**, a. laver de nouveau, *reluo, is, ere* LUCR. ap. NON.

**relaxation**, f. mise en liberté d'un prisonnier, *relaxatio, onis*, f. PROSP. Voy. *élargissement*.

**relaxer**, a. faire sortir de prison, *captivum remittere* LIV. ou libérer CURT. Voy. *élargir*.

**relayer**, a. remplacer (un travailleur), *excipere* LIV. succéder (dat.), n. LIV. *succurrere* COL. *invicem succedere* CÆS. *vices alicujus excipere* JUST. *vices alternare* MORÉT. relayer un combattant, ceux qui font la guerre, *succedere pugna* VIRG. *invicem in armis esse* CÆS. des troupes fraîches relayaient celles qui sont fatiguées, *integri pugnam excipiunt* LIV. || se relayer (les uns les autres), *vices variare* VIRG. ils se relayaient pour le travail, *partitis temporibus in opere erant* CÆS. les travailleurs — toutes les six heures, *senæ horæ in orbem operi attributæ* LIV.

**relégation**, f. exil dans un lieu désigné, *relegatio, onis*, f. CIC.

**reléguer**, a. éloigner; exiler, *relegare* CIC. *in exilium relegare* LIV. je le relèguerai à la campagne, *abigam hunc rus* TER. reléguer au bout du monde, *in ultimas terras exportare* ou *mandare* CIC. ou dévotiver LIV. *in ultimas terrarum oras devotere* LIV. (Voy. *exiler*) ; relégué, *relegatus* CIC. OV. *expulsus* CIC. *ejectus domo* CÆS. Voy. *exilé* || au fig. *relegare* VELL. *devotivere* (ad) COL. être relégué dans une classe déshonorée, *inturpem decuriam conjici* CIC. je voyais l'orateur — dans les tribunaux, *oratorem in judicia compingi videbam* CIC.

**relent**, m. mauvais goût d'une viande enfermée dans un lieu humide, *mucor*, m. COL. *rancor*, m. PALL. *situs, us*, m. PLIN. sentir le relent, avoir un goût de —, *situm redolere* PLIN.

**relevailles**, f. pl. cérémonie religieuse qui se faisait qq. temps après les couches, *purgatio, onis*, f. VULG.

1. **relevé**, *es*, part. et adj. redressé, *erectus, a, um* LIV. cheuveu relevés, *crines a fronte supini* (poét.) STAT. ; au fig. la tête relevée, *elato capite* COL. *erecto incessu* TAC. || rebâti, *restitutus* SUET. *refectus* NEP. ville relevée de ses ruines, *urbs post excidium renata* CURT. Voy. *rebâti* || retroussé (Voy. *retroussé*) ; au fig. museau relevé, *repandum rostrum* CIC. il (le rhinocéros) a le museau —, *rostro resumo* PLIN. || saillant, *emimens* CIC. relevé en bosse, *sigillatus* CIC. Voy. *saillant* || exhaussé, *eductus* VIRG. || — de maladie, d'une longue maladie, *morbo recreatus* CIC. *ex longa valetudine explicitus* SEN. Voy. *guéri* || au fig. rétabli, remis, *refectus* LIV. *relevatus* OV. *erectus* CIC. la puissance (de Troie) relevée, *renascens fortuna* HON. courage relevé, *refectus animus* LIV. *animi instaurati* CIC. *recreati* CIC. mon courage se trouve bien —, *nullo sum erectior* CIC. || embelli, orné, *ornatus, a, um* CIC. *adornatus* VELL. *decoratus* LIV. ses talents étaient relevés par la pureté de sa vie, *ejus virtutes decorabat vitæ integritas* CIC. sa beauté était relevée par la pudeur, *formam pudor honestabat* CURT. || noble, généreux, *nobilis, e* PLIN. condition relevée, *summus locus* PLAUT. espoir d'une condition plus —, *spes liberioris fortunæ* LIV. s'occuper de choses relevées, *sublimia curare* HON. n'avoir que des goûts relevés, *nil parvum sapere* HON. avoir des sentiments peu —, *humiliter sentire* CIC. expressions relevées, *elata verba* CIC. style relevé, *magnificum dicendi genus* CIC. genre —, *genus sublime dicendi* QUINT. Voy. *élevé*, *noble* || piquant (au palais) ; goût relevé (d'un mets), *acutus sapor* PLIN. *saporis quædam acumina* PLIN. mets relevés, *acres acutique cibi* PLIN. || blâmé, critiqué. Voy. *blâmé*, *critiqué* || (comple) relevé (dressé), *confectæ rationes* (CIC.) || dégagé de, *solutus* JUST. on se trouve relevé de ces engagements, *quæ promissa liberantur* CIC. Voy. *dégagé*.

2. **relevé**, subst. m. énumération, inventaire, *ratio, onis*, f. CIC. *rationarium*, ii, n. SUET. faire le relevé de ce que nous devons, *quid cuique debeamus, recognoscere* SEN.

**relèvement**, m. action de relever, *restitutio*, f. SUET. || au fig. relevé. Voy. *relevé*, 2.

**relever**, a. 1° remettre debout ce qui est tombé, remettre plus haut ce qui est abaissé, remettre



dans sa position naturelle ; au fig. redresser ; 2° rebâtir, réparer (au prop. et au fig.) ; 3° trousser, retrousser ; 4° hausser, exhausser ; 5° au fig. remettre en état, **rétablir** ; ranimer (le courage) ; 6° donner un goût plus piquant à (des mets) ; 7° ajouter à (l'éclat au prop. et au fig.) ; 8° rehausser, orner, embellir ; 9° louer, faire valoir ; 10° signaler, faire remarquer (surtout en mauv. part) ; critiquer, blâmer, réprimander ; 11° répondre vivement à, riposter ; 12° remplacer (en t. de guerre) ; 13° libérer, dégager (en t. de droit) ; 14° dresser (des comptes) ; 15° neut. relever (de maladie), commencer à se porter mieux ; 16° être dans la dépendance de || 1° **attollere**, o, is (sans parf.) Liv. **extollere** Cic. **sublevare** Cic. **relevare** Ov. **allevare** Tac. **erigere** Liv. **reponere** Tac. relever qqn qui est tombé, **jacentem extollere** Cic. **erigere** CURT. ou **tollere** PLAUT. **ab humo attollere** (amicum) VIRG. — qqn qui se met à genoux, un suppliant, **stratum ad pedes sublevare** Cic. **allevare supplicem** Tac. il le relève, **terram sublebat ipsum** VIRG. relever une statue, **statuam reponere** Tac. **restituere** Cic. — ceux (des échalas) qui sont tombés, **jacentia statuere** COL. — les yeux (fixés vers la terre), **oculos attollere humo** Ov. **oculos sustulit** (ad) Ov. ; au fig. relever la tête (remettre ses affaires en état, **caput attollere** Cic. **erigere** Cic. **resurgere**, n. Tac. qui relève fièrement la tête (orgueilleux), **resupinus** SEN. **celsus** HOR. **elato capite** COL. || 2° **reficere** CÉS. **restituere** CÉS. **reparare** PLIN.-J. a solo **restituere** INSCR. relever les murailles, **muros reficere** CÉS. **labentes muros renovare** SEN.-TR. pour — des murs abattus, **ad obmolienda quæ ruinis strata erant** Liv. — les temples, une ville, **reficere templa** HOR. **urbem** Liv. Voy. **rebâtir**, **réparer** || 3° **attollere** TER. **succingere** JUV. **adducere** SEN. || 4° **elevare** CÉS. **educere** SEN. **extollere** PLAUT. relever le toit d'une maison (Voy. **exhausser**) ; — les sillons, **sulcos exaltare** COL. || 5° **restituere** Liv. **erigere** Cic. **relevare** Cic. **recreare** Cic. relever la république, les affaires de la république, la fortune de l'État, **republicam erigere** POMP. ap. Cic. **rem Romanam restituere** ENN. **rem restituere** Liv. **afflictas res recipere** Liv. — la patrie abattue, l'honneur de la patrie, **patriam demersam efferre** Cic. **patriæ dignitatem restituere** VELL. — un parti abattu, un parti, **refovere fractas et afflictas partes** SEN. **reliquias partium** SUET. — sa fortune, **pristinam reparare fortunam** CURT. se novis opibus **coptisque renovare** Cic. — la fortune de qqn, in **antiquum statum restituere aliquem** Cic. — les espérances de qqn, **spem redintegrare** CÉS. — l'espoir des gens de bien, **bonorum animos recreare** Cic. — le courage, les esprits, le

courage abattu, **animum erigere** Liv. **redintegrare** CÉS. **animos confirmare** Liv. **renovare** HIST. **afflictos animos recreare** Liv. — les courages, **deducere perterritos a timore** Cic. son arrivée **releva** le courage des nôtres, de Pompée, **cujus adventus nostros firmavit** Cic. **cujus adventu Cæsar multo animi plus habet** Cic. votre approbation relève mon courage, **multo sum erectior quod vos approbavistis** Cic. || 6° **condire** Cic. que la faim est ce qui relève le mieux les mets, **cibi condimentum famem esse** Cic. || 7° **illustrare** Cic. relever l'éclat d'une couleur, **rei colorem accendere** PLIN. — les tons (de la peinture), **claritates colorum excitare** PLIN. — (un vêtement) d'une bordure de pourpre, **purpurâ variare** Tac. les diamants relèvent l'éclat de l'or, **gemmarum nitor distinguit aurum** SEN.-TR. ; au fig. relever l'éclat d'une chose, de la dictature, **splendidior rem facere** Cic. **ingentem speciem dictaturæ facere** Liv. son âge relevait l'éclat de ses hauts faits, **ætas ejus opera honestabat** CURT. || 8° **ornare** Cic. **adornare** Liv. **honestare** CURT. **coonestare** Liv. **commendare** PLIN. **decorare** Cic. Voy. **rehausser** || 9° **extollere** Tac. **laudare** Cic. **adornare** PLIN.-J. **ostentare** Liv. **laudibus attollere** Tac. **augere laudando** Cic. relever l'importance de ses hauts faits, le mérite de Brutus et de Cassius, **attollere sua facta** Tac. **Brutum Cassiumque** VELL. il relève leurs éclatants services, les fonctions du prince, **commendat optime meritos** GELL. **auget principis munus** PLIN.-J. || 10° qu'il (le professeur) relève les mots barbares ou impropres, **deprehenat quæ barbara, quæ impropria** QUINT. relever les fautes de langage, **vitia orationis examinare** QUINT. — avec soin chaque mot, **explicare et excutere verba** Cic. — (blâmer), **reprehendere** Cic. **arguere** Liv. **carpere** Liv. **corripere** Ov. — un solécisme, **solæcismum arguere** SUET. — une parole, un mot de qqn, **verbum coarguere** Liv. **alicujus dictum exprobrare** Tac. — qqn, **objurgare** Cic. **castigare** Cic. relever vivement qqn, **magnâ vituperatione reprehendere** Cic. Lentulus les releva vertement, **convicio Lentuli correpti sunt** CÉS. relève-le comme il faut, **concastiga hominem probe** PLAUT. || 11° relever des mots piquants, **regerere convicia** HOR. **remaledicere** SEN. || 12° **succedere** (dat.) CURT. **invicem succedere** CÉS. relever la garde, **vigiliarum vices servare** CURT. **vigilias deducere** SALL. **stationis vices permutare** CURT. — un poste, les sentinelles (de nuit), **succedere in stationem** Liv. **vigilias deducere** SALL. ils les relèvent (les postes de nuit), **illi succedunt servantque vices** VIRG. se relevant les uns les autres pour la garde, **alii aliis in**

**custodiam subeuntes** Liv. Voy. se relayer || 13° **liberare** Liv. **solvere** VIRG. relever qqn d'un vœu, **solvere aliquem voto** JUST. on est relevé de ces engagements, **quæ promissa liberantur** Cic. || 14° relever des comptes, **rationes conficere** Cic. Voy. **compte** || 15° relever de maladie, **ex morbo convalescere** Cic. **assurgere** Liv. **emergere** SEN. ou **refici**, p. Liv. **se reficere ex imbecillitate** PLIN. — d'une dangereuse, d'une longue maladie, **e gravi morbo recreari**, p. Cic. **ex longo morbo refici** SEN. **recolligere se a longâ valetudine** PLIN. il ne s'est jamais bien relevé, **ex morbo nunquam convaleuit** Cic. relever de couches, **post puerperium convalescere** (A.) || 16° **pendere** (ex), n. Liv. **servire** (dat.), n. SEN. **subjectum obnoxio esse** (alicui) Liv. ce territoire relève de Carthage, **juris est Carthaginensis ager** Liv. les Carnutes relevaient des Hémois, **Carnutes Remorum in clientela erant** CÉS. tous les biens qui relèvent de la fortune, **omnia quæ sorte pendunt** SEN. ne relever ou qui ne relève de personne, **sui juris esse** SEN. **sui municipii esse** BRUT. ad Cic. **sub nullo esse** SEN. **suz sponitis** (homo) Cic. **immunis imperii** FLOR.

SE RELEVER, F. se remettre debout, **resurgere**, o, is, **reci**, n. Tac. **assurgere** Liv. se relever d'une chute terrible, **a gravi casu se attollere** Liv. ; au fig. que la république se relève de son abattement, **republicam excitari**, p. Cic. || sortir de nouveau du lit, **propritere se e strato** SUET. Voy. **se lever** || au fig. se remettre en état, renaître, **exurgere** SEN. **resurgere** Liv. **se erigere** Cic. se relever d'un désastre, de ses pertes, **ex strage se attollere** Liv. **restituere damna** Liv. elle (la liberté) se relève, **extollit jam caput** Cic. elle se releva d'elle-même, **propriis opibus revaluit** Tac. la république s'est enfin relevée, **aliquando reipublicæ rationes revivere** CÉS. Cic. les Étrusques ne s'en relèveront pas, **Etruscorum fractæ sunt opes** Liv. qui se relève, **renascens** HOR. || s'élever, aller en montant, **assurgere** COL. colline qui se relève légèrement, **collis leniter fastigiatus** CÉS. le terrain se relevant un peu, **loco paululum intumescente** COL.

**relief**, ée, part. Voy. **relier**. **relief**, m. saillie d'un ouvrage de sculpture, **emblemata**, **atlas**, n. Cic. **crusta**, æ, f. Cic. **ciselures** en relief, **signa**, n. pl. VIRG. qui est en —, **ectypus** PLIN. portrait en — de Tibère, **imaginem Tiberii ectypam** SEN. tailler en —, **exscalpare** Cic. coupe ornée de reliefs, **scryphus sigillatus** Cic. in **asperitatem excisa** (vasa) PLIN. les — (en t. de peinture), **eminentia**, æ, f. Cic. **eminentia**, um, n. pl. QUINT. les objets éclairés paraissent avoir du relief, **quod est illuminatum**. **exstare** atque **eminere** videtur Cic. la peinture manque de relief,

*victura non eminet* QUINT. || au fig. éclat, beauté, dignité, *splendor*, m. Cic. *decor*, m. Cic. *decus*, *oris*, n. Cic. *honor*, m. Hor. donner du relief à, *ornare* Cic. *adornare* Liv. *honestare* CURT. *illustrare* Cic. *insignitiorem facere* Liv. ajouter du — à la victoire, *victoriam co-honestare* Liv. pour donner du — à ce quartier, *loco ut dignitas fieret* Liv. donner qq. relief à mes actions, au discours, *rebus nostris liquidi lucis afferre* Cic. *orationi splendoris aliquid accessere* Cic. chercher à se donner du relief, *sibi commendationem parare* Sen. || au pl. restes (d'un repas), *reliquiæ*, f. pl. SUST. *semesa obsonia* SUCT.

**relier**, a. lier de nouveau, lier, *religare* PLIN. *vincire* QUINT. *relier* (un tonneau), *circulis cingere* PLIN. être relié à, *annecti* (dat.), p. COL. *relié*, *religatus* Cic. *colligatus* COL. || réunir, *continuare* SALL. des fortifications sont reliées entre elles, *inter se commissæ sunt munimenta* Liv. que les pieux soient reliés par des perches, *periculis jungantur pali* COL. quand on relie des constructions nouvelles aux anciennes, *cum novum veteri adstruitur* COL. la jetée reliée à l'île, *moles ad insulam pertinens* CÆS. || réunir des feuillets pour former des livres, *compaginare chartas* ISID. || relié, *conglutinatus* ULP. (volume) — en ivoire, *cum operculis eboreis* INSCR.

**relieur**, m. celui qui relie des livres, *glutinator*, *oris*, m. Cic. INSCR.

**religieusement**, adv. avec religion, *pie* Cic. *religiose* Cic. si on le demande religieusement, *si pia lingua rogat* OV. || avec loyauté, exactement, ponctuellement, *cum fide* Liv. *fideliter* Cic. *religiose* PLIN.-J. *sancite* Cic. on observa religieusement la trêve, *indutiarum sancta fides fuit* Liv. il suit — cette règle, *hanc regulam constantissime servat* PLIN.-J. secret — gardé, *fidele silentium* HOR. que le secret fût — gardé, *rem summâ ope taceri* Liv.

1. **religieux**, *euse*, adj. qui appartient à la religion, *religiosus*, a, um Cic. *sacer*, *cra*, *crum* Cic. idées religieuses, sentiments religieux, *religiones*, f. pl. Liv. *religionis sensus* S.-SEV. remplir les esprits d'un sentiment —, *religionem incutere mentibus* SEN. *animam quâdam religione percutere* SEN. cérémonies religieuses, *religionum cærimonie* Cic. *cærimonie religionesque in deos* Cic. une cérémonie religieuse, *res divina* Cic. après la célébration de la cérémonie —, *sacrificio rite perpetrato* Liv. (Voy. *sacrifice*); très exact à remplir ses devoirs religieux, *diligentissimus religionum cultor* Liv. silence —, *sacrum silentium* HOR. scrupule —, *religio* Liv. les Carthaginois furent retenus par un motif —, *in religionem ea res apud Pœnos versa est* Liv. être saisi d'une terreur religieuse, *per-*

*turbari religione et metu* Cic. *sacer raptat corda pavor* (poët.) V.-FLAC. la vie —, *monachatio*, f. (CANG.) *monachus*, *us*, m. (CANG.) embrasser la vie —. Voy. moine || pieux, *religiosus* Cic. *pius* VIRG. *devotus* SALV. *colens religionum* Cic. être très religieux, *deos castissime colere* Cic. peu —, *parcus deorum cultor et infrequens* HOR. || très exact, scrupuleux : religieux observateur de sa parole, du devoir, de la justice, *fidelissimus*, a, um Cic. *omnis officii diligentissimus* Cic. *servantissimus æqui* VIRG.

2. **religieux**, subst. celui qui s'est voué à la vie religieuse, *monachus*, i, m. HIER. *religiosus*, m. S.-SEV. *claustralis*, m. (CANG.). Voy. moine || religieuse, f. *monacha*, *æ*, f. HIER. *nonna*, f. (CANG.), *sacrimonialis mulier* AUG. et absolt. *sacrimonialis*, is, f. AUG. au pl. *monastria*, f. COD. *sacrimoniales*, f. pl. AUG. *sacrae virgines* ISID.

**religion**, f. le culte qu'on rend à la Divinité, *religio*, *onis*, f. Cic. *deorum cultus*, *us*, m. Cic. *sacra*, *orum*, n. pl. Liv. *res divina*, f. pl. Cic. songeant plus au plaisir qu'à la religion, *voluptatum quam religionum appetens* TAC. révéler la loyauté comme la — même, *juxta divinas religiones fidem humanam colere* Liv. renier sa —, *patrias religiones spernere* TAC. entreprendre des guerres de —, *pro religionibus suis bella suscipere* Cic. le crime se couvre du manteau de la —, *deorum numen sceleribus prætextitur* Liv. la — défend de..., *religiosum est* (inf.) Liv. la — permet de..., *nulla religio vetuit* (inf.) VIRG. pratiques étroites de —, *parvæ superstitiones* Liv. || foi, croyance, *fides*, ei, f. HIER. *devotio*, f. SALV. qui a ou n'a pas de religion. Voy. religieux || état des personnes engagées par des vœux, *monachatio*, f. (CANG.) *monachus*, *us*, m. (CANG.) ; entrer en religion. Voy. moine, voile || au fig. devoir sacré, *religio* Cic. la religion du juge, *fides et religio iudicis* Cic. la — du devoir, du serment, *religio officii* Cic. ou *jurisjurandi* Cic. il surprit cet arrêté à la — du sénat, *senatusconsultum furtim detulit* Liv.

**reliquaire**, m. boîte où l'on enchaîne des reliques, *solum*, ii, n. P.-NOL.

**reliquat**, m. reste de compte, *reliquum*, i, n. Cic. *reliqua*, n. pl. Cic. *reliquo*, f. PAUL.-JCT. *residuum*, n. DIC. *reliqua pecunia* Cic. *residua summa* ULP. *residua pecunia* Liv. *quod superest* Cic. *quod reliquum restat* PLAUT. solder un reliquat de compte, *pecuniam reliquam solvere* Cic. || restes (d'un festin), *reliquiæ*, f. pl. SUCT.

**reliquataire**, m. celui qui doit encore qq. ch., *reliquator*, *oris*, m. DIC. être reliquataire, *reliqua facere* Cic. *habere* ou *trahere* DIC. *reliquari*, d. DIC. || au fém. *reliquatrix*, icis, f. TERT.

**relique**, f. ce qui reste d'un saint après sa mort, *reliquiæ*, f. pl. GREG.-TUR. *sacrae reliquæ* (CANG.) || au fig. garder comme une relique, *diligentissime serrare* Cic.

**reli-re**, a. lire de nouveau, *relegere* QUINT. *revolvere* HOR. *retracere* SEN. j'aime à relire la lettre, *crebro regusto tuas litteras* Cic. || relu, *relectus* OV.

**relouer**, a. reprendre à loyer, *reconducere* ULP. || reloué, *reconductus* PLIN.

**reuire**, n. briller, *relicere*, *eo*, es, *xi*, n. PLIN.-J. *refulgere*, *eo*, es, *si* Cic. *resplendere* SEN.-TR. *effulgere* Liv. *elucere* Cic. *micare* VIRG. *nitere* Liv. (Voy. *briller*); armes qui reluisent, *rutlantia arma* TAC. on vit reluire leurs épées, *micantes fulgere gladii* Liv. commencer à —, *splendescere* VIRG. faire —, *redigere in splendorem* PLAUT. le soleil fait — la mer, *mare collucet sole* Cic. || au fig. *enlucere* Cic.

**reluisant**, *ante*, adj. qui reluit, *refulgens*, *tis* Liv. *relucens* PETR. *effulgens* SIL. *micans*, *tis* OV. Voy. *brillant*.

**remâcher**, a. mâcher de nouveau, *remandere* PLIN.

**remaniement**, m. action de retravailler qq. ch. *refectio*, f. VITA.

**remanier**, a. retravailler qq. chose, changer, *refaire*, *retractare* OV. *reficere* Cic. *remanier* (un terrain), *refodere* COL. — (des constructions), *reconcinnare* Cic. || au fig. retoucher (un ouvrage), *retractare* PLIN.-J. *remani*, *retractatus* PLIN.-J.

**remarier**, a. faire passer à de nouvelles noces, *aliam iterum nuptum collocare* (A.) || se remarier, *ad alius nuptias migrare* ou *transire* COD. — (en parlant de l'époux), *aliam ducere*, *secundo uxorem ducere* COD. — (en parl. de l'épouse), *alteri viro* ou *secundo viro nubere* AMBR. *alii viro nubere* COD. *secundo* (adv.) *nubere* COD. qui s'est remariée plusieurs fois, (*mulier*) *multarum nuptiarum* Cic. femme —, *bivira*, f. VARA.

**remarquable**, adj. qui se fait remarquer, digne d'être remarqué; supérieur aux autres (en beauté, en talent, etc.), *conspicius*, a, um Liv. *conspectus* Liv. *notabilis*, e TAC. *insignis*, e Cic. *egregius* Cic. *eximius* Cic. *præstans*, *tis* Cic. *præstabilis* Cic. *excellens* Cic. *eminens* VELL. *pollens* LUCR. *singularis*, e CÆS. *mirus* Cic. il était remarquable par ses ehevaux, *maxime conspicuus erat equis* Liv. *equi (e)us* *conspiciebantur* Liv. travail (de construction) —, *conspiciendum opus* Liv. choses remarquables, ce qu'il y a de remarquable, *notatione digna*, n. pl. Cic. *notabilia* FRONTIN. ce qui me paraît — dans ce sénatus-consulte..., *in hoc senatusconsulto crediderim annotandum*... FRONTIN. il n'a ou n'avait rien fait de —, *nilhil memoriam dignum gessit* Liv. *nullâ notâ distinguatur* Cic. événement —, *res memorabilis* Cic. découvertes remarquables, *memoranda* in-

**venta** VING. fleuve remarquable par la limpidité de ses eaux, *amnis aquarum liquore memorabilis* CURT. homme — par sa beauté, *vir formâ princeps* PLIN. d'une beauté —, *eximîa formâ* CIC. formâ ou *specie excellens* VELL. être d'une beauté — (Voy. beauté); des discours remarquables, *orationes non contemnendæ* CIC. homme remarquable par son éloquence, *vir facundiâ præter ceteros insignis* JUST. avoir une éloquence —, *excellere dicendo* CIC. philosophe, professeur —, *philosophus non ignobilis* CIC. non médiocres professeur CELS. écrivains remarquables, non obscurs scriptores COL. les personnages les plus —, *summi homines* CIC. viri principes CIC. ils sont les plus —, *maxime excellent* CIC.

**remarquablement**, adv. de manière à être remarqué, *insigniter* CIC. *insigniter* SUET. *notabiliter* PLIN. *magno* VOY. remarquablement belle, *longe ante alias specie ac pulchritudine insignis* LIV. VOY. extrêmement.

**remarque**, f. action de remarquer, *notatio*, *onis*, f. CIC. *observatio*, f. CIC. digne de remarque, *notatione dignus* CIC. *annotandus* FRONTIN. VOY. remarquable || chose remarquable, observation, note, *annotatio*, f. PLIN. *animadversio*, f. CIC. *nota*, f. PLIN. *petite* remarque, *annotatiuncula*, f. GELL. faire une remarque, des remarques, *inter annotanda ponere* SEN. in *commentarium referre* CIC. *aliquid notare* TAC. il suffira de faire une remarque qui montrera..., *hoc unum satis erit dictum, ex quo intellegi possit...* NEP.

**remarqué**, ée, part. et adj. *notatus*, *a*, um, CIC. *annotatus* CIC. *animadversus* CIC. *conspicuos* HOR. *conspicuos* LIV. la couleur d'un Ethiopien n'est point remarquée parmi ses pareils, *non est Æthiops inter suos insignitus color* SEN.

**remarquer**, a. observer qq. ch. *observare* CIC. *notare* VING. *animadvertere* CIC. *advertere* TAC. *videre* CIC. *sensire* CÉS. *intellegere* CIC. *annotare* TAC. *animadvertere* CÉS. et personne ne remarqua ses larmes, *nec quisquam lacrimas ejus notavit* SEN. remarquez bien la stupidité de cet homme, *stuporem hominis attendite* CIC. remarque bien aussi quand..., *contemplator item cum...*, VING. chose digne d'être remarquée, *notatione dignum* CIC. en lisant Cicéron, on peut remarquer que..., *in libris Ciceronis deprehendere licet* (inf.) TAC. j'ai remarqué qu'il désire..., *cupere eum intellexi...* CIC. ayant — que les feuilles tombaient, *cum folia decidere considerasset* COL. faire remarquer à qq., *aliquem admonere* (rem ou de re) CIC. || distinguer parmi plusieurs autres, *discernere* CIC. *deprehendere* CIC. être remarqué, *maxime conspici*, p. LIV. on le remarque à peine (ce discours) dans cette foule d'ou-

vrages (qui ont paru depuis), *que vic jam comparet in hac turbâ* CIC. se faire remarquer, *spectaculum præbere* LIV. *notabilem se facere* SEN. *præfulgere*, n. TAC. *eminere*, n. LIV. *insigniri*, p. LIV. *inter multos nomen inveniri* SEN. faire — qq., *aliquem conspicium ou conspectum facere* LIV. il pensait se faire —, *conspici se ducebat* LIV. se faire — par ses défauts, *vitiis excellere* CIC. qui se fait — par sa force, *viribus pollens* SALL. il s'est fait —, *non fuit unus e multis* SEN. cette bienséance qui se fait — dans notre conduite, *hoc decorum quod elucet in vitâ* CIC. le désespoir se faisait — sur tous les visages, *desperatio in omnium vultu exinebat* LIV. les Gaulois se sont fait — dans ce parti, *in quâ causâ Galli ante omnes fuerunt* LIV. (Voy. se distinguer); n'être pas remarqué, *obscurari*, p. CIC. *prætereolere*, n. CIC.

**rembarquement**, m. action de rembarquer ou de se rembarquer : (les troupes), après leur rembarquement..., *rursus consensu navibus...* (A.).

**rembarquer**, a. embarquer de nouveau, *in navem rursus imponere* (DD.) || se rembarquer, *r. rursus conscendere navem* (A.); venir —, *ad naves regredi*, d. LIV. *in naves se recipere* LIV. *ad naves recipi*, p. LIV. il les força à —, *eos in naves compulsi* LIV. nous pensions qu'ils s'étaient rembarqués, *nos abisse rati* VING. demain nous nous rembarquerons, *cras iterabimur æquor* (poët.) HOR.; au fig. se rembarquer dans une affaire, *se rursus implicare negotio* (A.).

**rembarquer**, a. repousser vigoureusement, *retrudere* PLAUT. *retundere* LUCR. || au fig. combattre ce qu'a dit qq., *retundere* CIC.

**remblai**, m. terre rapportée pour élever un terrain, *conjectus terras* LIV. combler au moyen de remblais, *ingestâ humo complere* COL. (intervalla montium) *substernere ad libramenta* VITA.

**remblayer**, a. combler au moyen de terre rapportée: remblayer une plaine, *planitiem exaggerare* CURT. VOY. remboîter.

**remboîter**, a. remettre en place (les os), *ossa in suam sedem compellere* CELS.

**rembourrer**, a. garnir de crin, etc., *tomento inficere* (A., d'après Pline) || rembourré, *præfultus* PRUD. rembourré de papyrus, *fartus papyro* MART.

**remboursement**, m. action de rembourser; somme remboursée, *solutio*, *onis*, f. CIC. faire ou opérer un remboursement, *solvere alicui pretium* LIV. ou *creditam pecuniam* CIC.

**rembourser**, a. payer (une somme); s'acquitter envers (qqn) rembourser (une somme), *renumerare* TER. *solvere* CIC. *solvere pecuniam debitam* CIC. *rescribere* HOR. *retro dare* ou *reddere* DIC. — intégralement, *ad assem reddere* PLIN. on te remboursera ce que tu

as dépensé, tu seras remboursé de tes avances, *indemnitas tibi præstabitur ejus quod expendisti* LIP. il a — tout le monde, *quod debbat, solvit* SEN. (Voy. payer, dette) || remboursé, *solutus* CIC.

**rembrunir**, a. assombrir, *infuscare* PLIN. || rembruni, *fuscus* VING. nous aimons précisément ces teintes rembrunies (des vieux tableaux), *illo ipso horrore teneatur* CIC. || au fig. rendre triste: rembrunir son visage. *vultum adducere ad tristitiam* SEN. quelle cause rembrunit ton visage? *quæ causa severos sædavit vultus* (poët.)? VING. visage rembruni, *vultus tristis* SEN. ou *adductus* front —, *obducta frons* HOR.

**SE REMBRUNIR**, r. s'assombrir: ton visage se rembrunit, *vultus tuus frontem attrahit* SEN. son front —, *frontem trahit* SEN.

**remède**, m. ce qu'on emploie pour guérir qq. mal (physique), *remedium*, *ii*, n. PLIN. *medicamentum*, *inis*, n. CIC. *medicamentum*, n. CIC. *medicina*, *æ*, f. CIC. *curatio*, f. CIC. *levatio*, f. CIC. *levamentum*, n. TAC. *auxilia adversæ valetudinis* CELS. remède efficace, salutaire, puissant, souverain, excellent, infaillible, *remedium efficace* CELS. *magnum, excellens, singulare, unicum, præcipuum, præsens, præsentaneum, summum, excellens, eximium, valentissimum* PLIN. *salutare* FIRM. *medicamentum præcipuum* PLIN. *medicamentum præsentaneum* PLIN. *medicina præsens* CELS. ou *præstans* PLIN. — précieux, *aureum medicamentum* COL. c'est le meilleur des remèdes, *medicamentum non aliud aptius* PLIN. — lent, *remedia lenta* CURT. *pigriora* COL. remède actif, énergique, violent, héroïque, *medicamentum acutius* CIC. *rehe mens* ou *valens* CELS. *validum* TAC. *strenuum, asperum* ou *preceps* CURT. être un —, être employé comme —, être un — pour ou dans ou contre, être le — de, *esse remedium ou remedio* (dat.) COL. ou in *remedio* PLIN. *esse in medicamentis* PLIN. *inter medicamina numerari*, p. PLIN. *medicamentis annumerari* PLIN. *medicamentum obtinere* PLIN. *mederi* (dat., d. PLIN. *auxiliari*, d. PLIN. *optulari* (dat. ou contra), d. PLIN. *prodesse* (dat.), n. PLIN. *subvenire* PLIN. *succurrere* PLIN. *curare* (acc.) PLIN. *levare* PLIN. le nire PLIN. *pollere* (contra ou ad versus) PLIN. (substance) qui est un bon — contre, *potens adversus* ou *contra* PLIN. ce — est souverain, *remedium optime facit* COL. *præclara res habetur in medicina* PLIN. (telle ch.) est un — puissant, excellent pour, *est præcipui remedii ad PLIN. medetur unice* (oculis) PLIN. *unice reficit* (stomachum) PLIN. *pollet efficacissime contra* PLIN. *magnum remedium est in* (abl.) PLIN. qui est un —, un — fort employé, excellent, plus efficace contre les morsures, *medicamentis aptus* PLIN. *magni*

usis ad medicamina PLIN. medicamentis singulare (mel) PLIN. aptior contra bestiarum morsus PLIN. pour —, comme —, ad pellendos morbos PLIN. le — est aisé, hoc facile curatur CELS. trouver un —, remedium invenire CIC. reperire TAC. préparer un —, medicamentum componere COL. facere PLIN. terere SEN. medicamen componere ou conficere PLIN. administrer un —, remedium adhibere LIV. admoovere SEN. prestare CELS. dispensare COL. medicinam adhibere (egroti) CIC. curationem admoovere CIC. adhibere (morbo ou ad aliquem) CIC. employer des — doux dans les maladies légères, leviter egrotantes leviter curare CIC. traiter (les maladies invétérées) par des — énergiques, per dura et aspera coercere TAC. appliquer des — (sur un mal), fomentis corpus obtegere TAC. apporter remède, medicinam facere PLIN. aliquid auxilium afferre CELS. tenir contre les remèdes, omnem curam vincere VELL. omnem curationem recusare PLIN. le mal est sans —, presque sans —, nulla id curatio restitui potest CELS. id nulla ope adjuvari potest CELS. succuri nullo modo potest CELS. vix unquam succurritur CELS. qui est sans —, insanabilis CIC. curationi repugnans PLIN. (Voy. incurable); tenter le dernier remède, ultima experiri CELS. || lavement Voy. lavement || au fig. ce qui sert à guérir les maladies de l'âme, etc. medicina CIC. Vira. levatio CIC. remedium QUINT. lenimen HOR. lenimentum TAC. auxilium CÉS. fomenta, n. pl. CIC. porter ou apporter remède à, mederi (dat.), d. CIC. medicinam adhibere CIC. admoovere curationem ad CIC. obviare (dat.) TAC. je puis moi-même porter — à mon mal, egomet possum in hac re medicari mihi TER. il est plus facile de déplorer le passé que d'y porter —, praeterita magis reprehendi possunt quam corrigi LIV. chercher un remède à un mal, quaerere morbo medicinam SEN. malo salutem TER. il n'est plus temps de préparer le —, sero medicina paratur OV. il faut employer des remèdes violents, fortioribus remediis agendum TAC. en venir aux grands —, tenter les grands —, extrema experiri, d. SALL. ils indiquent plusieurs — pour..., multa afferunt ad... CIC. être un remède, un — d'amour, levamento esse CIC. avertere ab amore CIC. cette lettre portait en même temps le —, eadem tamen littera sanaverunt CIC. l'unique — était de..., nec aliud remedium erat quum (inf.) CURT. nec aliud levamentum (erat) quam si (subj.) TAC. ta faute n'est pas sans —, in rem emendabilem lapsus es LIV. le mal est sans —, huius rei nullum reperitur auxilium CÉS. perdit a spes est LIV. (jam pridem) perimus CIC. qui est sans remède, irrevocabilis, e LIV. tout ce qui est sans

remède, quicquid corrigere est nefas HOR.

**remédiable**, adj. à quoi on peut remédier, medicabilis, e SIL. || au fig. sanabilis, e OV.

**remédier**, n. porter remède à (au prop. et au fig.), mederi (dat.), eor, eris (sans parf.), d. CIC. occurrere CELS. succurrere CELS. subvenire PLIN. medicinam afferre CIC. remedium adhibere CIC. (Voy. remède); si l'on n'y remédie promptement, nisi celeriter succurritur CELS. en voulant remédier à un mal, en introduire d'autres, praesenti malo aliis malis remedia dare CÉS. — à ce mal, hoc sanare CIC. — à la maigreur, corrigere maciem corporis PLIN. — à la disette de vivres, inopiae frumentariae mederi, d. CÉS. praesentem inopiam tutari CÉS. — à un inconvénient, rei occurrere NEP. — au vice de la loi, vitium legis corrigere CIC. — à l'épuisement de l'empire, fesso imperio subvenire TAC. si Tibère n'y eût remédié, ni Tiberius obviare isset TAC. (montrer) à quels désordres nous ne pouvons remédier, quibus flagitiis impares simus TAC.

**remembrance**, f. Voy. souvenir. **remémorer**, a. remettre en mémoire, reducere in memoriam CIC. memoriam suggerere CIC. || se remémorer qq. ch. recordari, d. CIC. Voy. se rappeler.

**remener**, a. mener au lieu où qq. ou qq. ch. était, reducere CIC. remener (sur une voiture, etc.), revellere PLIN.

**remerciement**, m. action de remercier, gratiarum actio, f. CIC. grands remerciements, gratias ingentes LIV. adresser des — à, faire à qq. ses —, agere gratias CIC. ou grates LIV. (Voy. remercier); recevoir tous mes remerciements, gratias agomirificas... CIC. nous vous devons bien des —, maximas gratias vobis habere et agere debemus CIC. j'en ai adressé une lettre de —, egi tibi gratias per litteras CIC. tibi rescripti, et multis verbis gratias egi CIC. il écrivit (au peuple romain) une lettre de —, gratias scripsit CELL.

**remercier**, a. et n. témoigner sa reconnaissance, gratias agere CIC. SEN. grates agere LIV. habere TAC. referre OV. persolvere VIRG. ou rependere STAT. gratiam persolvere CIC. je vous remercie beaucoup, grates vobis ago habeoque CURT. complimenter et remercier les légions, laudes et grates legionibus habere TAC. — chaudement, chaleureusement, avec effusion, gratias agere maximas ou mirificas ou cumulate CIC. — la Divinité de ses bienfaits, grates decernere OV. dedicare INSCR. — qq. de ce que ou d'avoir..., gratias agere quod (ind. ou subj.) CIC. grates agere quod... TAC. il le remercia de lui avoir renvoyé son neveu, gratias de fratri filio remisso egit LIV. je le remercie de ce que..., gratum mihi fecit quod... CIC. || refuser honnêtement, gratiam facere (de

re) PLAUT. on les remercia de cette offre, remissum (est) id munus TAC. je le remercie, benigne HOR. **remerciement**, m. Voy. remerciement.

**remettre**, a. 1° placer un objet dans l'endroit où il était auparavant; 2° remboîter (un membre démis); 3° mettre de nouveau (au prop. et au fig.); prendre de nouveau (un vêtement); introduire ou conduire de nouveau; rappeler au souvenir; reconnaître; 4° rétablir qq. ou qq. ch. dans l'état où il était auparavant; rétablir la santé, redonner des forces; rétablir les affaires; 5° rassurer, donner de l'assurance; 6° rendre à qq. (ce qu'on avait à lui); donner; 7° confier, livrer (au prop. et au fig.); 8° mettre en remplacement; 9° renvoyer, différer (qq. ch.); 10° ajourner qq.; 11° faire recommencer à qq. une étude; 12° faire grâce de, tenir quitte; 13° pardonner || 1° **reponere**, o, is, osui, ositum CIC. restituer CIC. remettre en place, reponere in eundem locum PLIN. in sedem reducere HOR. — chaque chose à sa place, quidque suo loco reponere CIC. — en place une statue (renversée), statuum restituere CIC. — (de l'argent) au Trésor, reponere in thesauris ou in thesauros LIV. — (une charge) sur son dos, rursus dorso suo imponere CURT. — (l'épée) dans le fourreau, recondere in vaginam CIC. rursus referre vaginam (poët.) SIL. — qq. en prison, reducere in carcerem CIC.; au fig. et rien ne remet le courage au cœur du lâche, nec virtus, cum semel excidit, curat reponi deterioribus (poët.) HOR. || 2° **reponere** CELS. restituer CELS. componere CELS. integrare TAC. in suam sedem ou in suas sedes reponere, excitare, compellere, collocare ou retro cogere CELS. remettre une cuisse, une jambe cassée, luxatum femur restituere CELS. fractum crus jungere SEN. obligare PLAUT. et les membres ne peuvent être remis, neque in locum suum ossa veniunt CELS. l'ortie remet en place (un organe intérieur), urtica resiliere cogit... PLIN. || 3° **reponere** PLIN. remettre sur la scène, reponere HOR. — une chaussure, une bague, iterare calceamentum LAMPR. anulum rursus digito aptare SEN. — les toges prêtées, resumere praetextas QUINT. — les voiles au vent, et n. remettre à la voile, vela ventis iterum dare (A., d'après Virgile); iterare equos (poët.) HOR. — qq. à la porte, de novo extrudere domo TER. — qq. dans le chemin, erranti viam monstrare SEN. — dans le droit chemin, dans la bonne voie, errantem ad rectum iter admoovere SEN. reducere ex errore in viam PLAUT. — les témoins sur la voie, testes velut in gradum reponere QUINT. que cela mette le juge sur la voie, sit haec commonitio iudicis QUINT. remettre en lumière, in lucem revocare PLIN. on remet l'affaire en délibération, res integra refertur

*ad patres* Liv. remettre des lois en discussion, *leges retractare* Suet. — en vigueur une loi, l'ancienne discipline (militaire), de vieilles coutumes, *reducere legem* Tac. *revocare antiquam militiam* Tac. *quædam exoleta* Suet. remettre sous les yeux (au fig.), *ante oculos proponere* Liv. représenter les amis Curt. admonère (re) Curt. il faut se — devant les yeux..., *revocanda memoria ad...* Sen. remettre qq. ch. en mémoire, in *memoriam reducere* ou *redigere* Cic. (Voy. *rappeler*); cela remettra l'auditeur en mémoire, *auditoris memoria redintegrabitur* Cic. se remettre qq. ou qq. ch. (Voy. *se rappeler*); dès que je l'eus remis (reconnu), *quem ut agnovi* Cic. || 4° *restituere* Nep. remettre sa loge qui tombe, *togam, si decidat, reponere* Quint. — ses cheveux (qui sont en désordre), *capillum reponere* Quint. *comas recomponere* Ov. — qq. ch. dans son premier état, in *antiquum statum* ou in *integrum restituere* Cic. *facere in antiquum* Liv. — qq. en possession, *restituere in possessionem* Cic. il le remit en possession de tous ses biens, *omnia illi sua restituit* Liv. remettre qq. en liberté (Voy. *délivrer*, *élargir*); — sous sa puissance, in *ius dicionemque recipere* Liv. — bien ensemble des amis brouillés, *distraetos in gratiam reducere* Cic. *aversos amicos componere* Hor. (Voy. *réconcilier*); remettre en appétit, *revocare aviditatem cibi appetendi* Plin. — en santé, *ad sanitatem reducere* Cic. *revocare Petr. sanitatem restituere* Plin. — sur pied (un malade), *reducere ad salutem* Cic. (Voy. *guérir*); remettre qq. ch. les forces de qq., *reficere* Liv. *restituere* Liv. *refocillare* Sen. *vires reficere* Liv. des aliments remettent leurs forces épuisées, *tum virtutem revocant vires* Vinc. remettre l'esprit fatigué, *renovare animum a fatigatione* Quint. pour — ma voix, *recreandæ voculæ causâ* Cic. — qq. dans ses affaires ou sur pied, — en état les affaires de qq.; — ses (propres) affaires. Voy. *rétablir* || 5° *animum restituere* ou *erigere* Liv. *relevare* Ter. *addere* Cic. *animos addere* Cic. ou *renovare* Hirt. après les avoir remis de leur frayeur par des paroles pleines d'assurance, *placida oratione terrores cum permulisset* Liv. Voy. *rassurer* || 6° *reddere* Cic. *reponere* Plaut. *restituere* Dig. *tradere* Cic. remettre de l'argent à qq., *pecuniam retribuere* Liv. argent que je te remettrai prochainement, *nummos quos continuo tibi reponam* Plaut. remettre une lettre à qq., *litteras alicui dare, afferre, deferre* ou *perferre* Cic. Céphalion m'a remis la lettre, *Cephalio mihi a te litteras reddidit* Cic. on m'a — un paquet, *delatus est ad me fasciculus* Cic. (un paquet avec cette inscription): à remettre à (Curius, des Curio) Cic. — de la main à la main, *tradere de manu in manum*

Cic. || 7° *reponere* (in, abl.) Cic. *committere* (dat.) Cic. *tradere* Cic. *permittere* Cæs. *credere* Cic. remettre de l'argent chez qq., *pecuniam apud aliquem deponere* Cic. le priv en sera remis aux députés, *curabitur pecunia legis* Tac. j'ai — mon salut à sa loyauté, *salutem fidei ejus commisi* Curt. je remets le reste à la fortune, *fortunæ cetera mando* Ov. remettre un soin à qq., *curam demandare* Liv. — à la fermière le soin de..., *vilicæ delegare...* Col. je le remets le soin de cette affaire, *totam rem tu gubernabis* Cic. Voy. *confier* || 8° *reponere* Cic. *aliud* (alium ou aliam) *reponere* Quint. *regere* Sen. remettre des tuiles, des tuyaux, *reddere alias tegulas* Plaut. *reponere fistulas* Inscr. — du vin sur la table, *vina reponere mensis* Virg. *alia vina subjicere convivis* Plin. il faut en — d'autres (échalas) qui aient la mesure..., *eorum in vicem idonea reponenda* Col. — de la filasse à une quenouille, *supplere colos* Sen. — ra. || 9° *differe* (in, acc.) Cic. *proferre* Cic. *producere* Cæs. *protrahere* Suet. *trahere* Virg. *ducere* Cic. *procrastinare* Cic. (Voy. *différer*); remettre qq. ch. à l'hiver, *rem in hiemem producere* Cæs. — les élections à (tel) mois, *comitia detrudere, rejicere* ou *protrahere in mensem...* Cic. (ne savoir) s'il faut — la partie, *an prodenda dies sit* Lucil. — de moment en moment, de jour en jour, *cunctari et protrahere* Liv. *diem de die proferre* Just. — à un autre temps, *superaddere*, n. Curt. — (une cause, un procès, une affaire), *procrastinare* Cic. *differe* Cic. *proferre* Cic. *ampliare* Cic. *trahere* Ascon. *extrahere* (judicium) Quint. *differe diem* ou *vadimonium* Cic. on a remis la cause de Milon à (telle époque), *Miloni dies prodita est in* (acc.) Cic. remettre à trois jours le jugement d'un accusé, *reum compromendinare* Cic. — le supplice de qq., *reservare aliquem in aliud tempus* Cæs. — un paiement, *sustinere solutionem* Cic. j'ai remis à le chercher, *querere distuli* Hor. || 10° *remorari* (aliquem) Cic. *producere* Ter. *extrahere* Liv. remettre ses créanciers, *moram creditoribus facere* Cic. — qq. à (tel) mois, *rejicere aliquem in mensem...* Cic. quand il vit qu'on le remettait de jour en jour, *ubi se duci intellexit* Cæs. || 11° remettre (un élève) aux éléments, *ad prima elementa revocare* (A.) || 12° *remittere* Liv. *dimittere* Tac. remettre l'impôt, *dimittere tributum* Tac. *levare aliquem a tributo* Tac. — une dette, *remittere quod debetur* Cic. *pecunias debitoribus condonare* Cic. *dimittere debitorum* Ulp. il remit aux fermiers les liers de leur redevance, *publicanos tertiâ mercedum parte relevavit* Suet. remettre le huitième du prix, *concedere octavam partem pretii* Plin. J. — les frais, *donare impendia* Inscr. — une peine, *pœnam*

*remittere* Liv. *prætermittere* Cic. *crimen condonare* Cic. *gratiam facere* Plaut. || 13° remettre les péchés, *peccata dimittere* Aug. *remittere* Cyp. *eximere peccatores* Cassian.

SE REMETTRE, r. reprendre sa position; revenir au même état, *se reponere* (in, acc.) Hor. se remettre dans les rangs (des soldats), *recipere se ad ordines suos* Cæs. — en selle, *se recolligere* Frontin. — en mer, *iterare æquor* (poët.) Hor.; au fig. se remettre bien avec qq. Voy. *se réconcilier* || recommencer (un travail ou à faire qq. ch.), *repelere* (acc.) Cic. se remettre au travail, à l'étude, à la philosophie, *reddere se labori* Quint. *repelere studia* Cic. *referre se ad philosophiam* Cic. — en route, *repelere iter* Ov. *captum iter recurrere* (poët.) Ov. — à courir, *renovare rursus cursum* Cæs. — à dormir, *somnum resumere* Suet. — à combattre, *integrare pugnam* ou *novam pugnam* Liv. || être remis (en parl. d'un membre), *reponi*, p. Cels. in locum suum venire Cels. in artus redeunt (luxata corpora) Plin. se remettre (en parl. d'un organe interne), *resilire* Plin. || recouvrer la santé; rétablir ses forces, *se reficere* Plin. *recreari*, p. Cic. *refici*, p. Sen. *revallescere*, n. Tac. se remettre d'une longue maladie, *recolligere se a longa valetudine* Plin. pour qu'il se remette des fatigues de la route, *ad refovendas ex itinere ejus vires* Vell. || dans ses affaires. Voy. *rétablir* || revenir de son émotion, de son trouble, de sa frayeur, *se colligere* Cic. *se recolligere* Ov. *animum colligere* Tac. *se recipere* Cic. *se recuperare* Varr. *resipiacerre*, n. Plaut. *recipere animum* Ter. *mentem* Vinc. *animos a pavore* Liv. *resumere animum* Suet. ad se redire Liv. *ad sensum suum redire* Sen. *remets-toi, ad te redi* Ter. *recipe turbatum pectus* Sen. — ra. se remettre de son effroi, *a metu respirare* Cic. avant que l'ennemi se fût remis de sa terreur, *priusquam se hostes ex pavore reciperent* ou *ex maximo timore colligerent* Cæs. s'étant remis, *mente collecti* Curt. ils se remirent de leur frayeur, *primus terror consedit* Liv. || se confier, *se committere* Cic. *se permittere* Curt. *se credere* Vinc. il se remet entre les mains du roi, *regi se permittit* Curt. s'en remettre à la discrétion des généraux, *ad imperatorum fidem confugere* Cic. je m'en remets entièrement à votre bonté, in *vestra humanitate totam causam repono* Cic. il faut s'en remettre absolument à la fortune, *fortunæ omnia committere* sunt Cic. pour le reste, il faut l'en — aux dieux, *permittere divi cetera* Hor. ils s'en remettent au sort pour décider qui des deux... *ipsi inter sese sorti permittunt, uter...* Liv. mais je m'en remets à la fortune, *sed hæc fortuna viderit* Cic. je m'en — à qui tu voudras

(pour qu'il décide), *cædo quemvis arbitrum* TER. faut-il publier ce discours ? je n'en — à toi, *ejus (orationis) proferendæ arbitrium tuum sit* CIC.

Rémi, nom d'homme, *Remigius*, ii, m. SURET. GREG.

**réminiscence**, f. souvenir (Voy. souvenir); les connaissances que nous acquérons ne sont que des réminiscences, *nil aliud est discere quam recordari* CIC.

**Remiremont**, ville de France, *Romarici* ou *Romerici* mons. m.

**remis**, *ise*, part. et adj. mis dans sa place primitive, *restitutus*, a, um CIC. *regestus* OV. || mis de nouveau, *repositus* QUINT. || remboité, *repositus* CELS. cuisse mal remise, *coxa parum apte collocata* PLIN.-J. les membres ne sont pas remis, *ossa loco suo non sunt remis*. || rétabli dans son état, *restitutus* CIC. navires remis en état, *naves reffectæ* CÆS. — en crédit, *in pristinum gratiæ locum restitutus* CÆS. remis en liberté, *extractus e custodia* TAC. || reposé; rétabli en santé, *refectus* LIV. les soldats n'étant pas encore remis des fatigues de la mer, *nequid refectis a jactatione maritimâ militibus* LIV. — d'une blessure, d'une maladie, *ex vulnere refectus* TAC. e morbo *recreatus* CIC. à peine — de sa maladie, *nequid ex morbo satis validus* LIV. je ne suis pas encore assez — pour écrire, *nondum satis confirmatus sum ad scribendum* CIC. indisposition dont je suis —, *incommoda valetudo quâ jam emersi* C. CIC. dès que mon estomac fut —, *ut primum stomachum collegi* SEN. santé remise, *valetudo confirmata a morbo* CIC. — rétabli (dans ses affaires). Voy. *rétablir* || rassurer, *recreatus* CIC. *refectus* LIV. *confirmatus* CIC. avant que l'ennemi fût — de son effroi. Voy. *remettre* || rendu, dont on a fait livraison, *redditus* CIC. *traditus* CÆS. *datus* CIC. || confié, *commissus* CIC. *creditus* HOR. *positus* (in, abl.) LIV. soin remis, *demandata cura* INSCR. ce qui est — à sa conscience (du juge), *quid fidei commissum ac creditum sit* CIC. le sort de la république se trouve — entre tes mains, *in te posita est respublica* CIC. || mis en remplacement, *suppositus* CIC. *suffectus* TAC. || différé, *dilatus* CIC. *prolatus* CIC. c'est partie remise, *rem repetemus* CIC. || ajourné (en parl. de qqn), remis à trois jours, *compendinatus* CIC. || dont on a fait grâce, *remissus* PLIN.-J. || pardonné, *condonatus* CIC. péchés remis, *remissa peccata* CYPR.

**remise**, f. action de remettre, de rendre, de livrer, *traditio*, f. CIC. remise de ce qu'on a reçu par *fideicommissis*, *representatio fideicommissi* DIG. faire — de, *tradere* CIC. la — d'une lettre dévoila le crime, *data litteræ manifestum facinus fecerunt* LIV. après la — des otages (qu'il avait en son pouvoir), *redditis obsidibus* CÆS. || ar-gent remis. Voy. *payment* || re-

tardement, délai, *dilatio*, f. CIC. *sustentatio*, f. CIC. *mora*, æ, f. CIC. la moindre remise, *minima temporis dilatio* CIC. une — d'un jour, *prolatio diei* CÆS. ayant demandé une — de quelques jours, *petito paucorum dierum interjectu* TAC. par des remises successives, continues, *diem de die proferendo* JUST. sans remise, *sine morâ* CIC. *abjectâ cunctatione* CIC. — (d'une affaire, d'une cause), *procrastinatio*, f. CIC. *dilatio* PLIN.-J. *compendinatio* SEN. *ampliatio* ASCON. *vadimonia dilata*, n. pl. CIC. s'il faut accorder une —, *an prodenda dies sit* LUCIL. — à trois jours, *compendinatio*, f. SEN. *compendinatus*, ùs, m. CIC. || don qu'on fait à qqn de ce qu'il doit, *remissio*, f. PLIN.-J. demander la remise de ce qu'on doit, de l'arrière, *remissionem petere* COL. faire — d'une dette, *remittere pecuniam* SALL. ou *quod debeatur* CIC. faire à tous une égale —, *omnibus remittere æqualiter* PLIN.-J. faire — des frais, *donare impendia* INSCR. (Voy. *remettre*); faire une remise sur une somme, *ex summâ pecuniæ demere* CIC. accorder une — totale, *immunitatem dare* CIC. || — (en l. de droit), faire à qqn remise d'une amende, *multam remittere alicui* CIC. — d'une peine, *remissio pœnæ* SEN. *indulgentia*, f. CAPITOL. — du châtim. *præmissa animadversio* GELL. || lieu dans une maison pour tenir à couvert les voitures; au fig. mettre ou laisser qqn sous la remise (ne pas l'employer), *præterire* CIC. *præmittere* (A. d'après Ciceron, qui emploie *præmissio*); il est sous la —, *nil per eum agitur* CIC.

**remissible**, adj. Voy. *pardonnable*.

**rémission**, f. pardon, *venia*, æ, f. CIC. sans rémission, *immiseri-corditer* TERR. qui est sans —, *immisericors* CIC. (Voy. *inexorable*); la mort est sans rémission, *mors necessitatem habet* SEN. || — des péchés, *remissio peccatorum* VULG. || diminution (d'une maladie), *remissio*, f. CIC. quand il y avait de la rémission dans la douleur, *cum se remiserant dolores* CIC. il y a — du pouls, *venæ coniderunt* CELS.

**rémittent**, *ente*, adj. qui éprouve de la diminution (en parl. d'une maladie): être rémittent, *remitti*, p. CELS. Voy. *rémission*.

**remmener**, a. emmener ce qu'on avait amené, *reducere* CIC. *secum reducere* LIV.

**remollient**, *ente*, adj. adoucissant, *mitigatorius* PLIN.

**remonte**, f. chevaux donnés à des cavaliers pour les remonter: se procurer des chevaux de remonte, *equos parare* CÆS.

**remonter**, n. monter de nouveau; revenir à l'endroit d'où l'on était descendu, *rursus scandere* VINC. il remonta vers le ciel. dans les airs, *sublimis abiit* LIV. ils remontent dans les flancs du cheval

(de bois), *scandunt rursus equum* VIRG. on les fit remonter à cheval, *equitibus admoti (sunt) equi* LIV. elles (les chenilles) ne peuvent plus — à la partie supérieure (des tiges), *non amplius in superiorem partem prorumpunt* COL.; au fig. remonter sur la terre (en parl. d'un mort), *surgere ab umbris* VIRG. — sur le trône. Voy. *trône* || — (en parl. des cli.), remonter sur l'eau (en parl. d'un objet plongé), *resilire*, n. SEN. *emergere* PLIN. *exsistere* CURT. || aller contre le fil de l'eau, remonter contre le courant (en ramant), *contra aquam remigare* SEN. (en nageant), *contra aquam natare* SEN. — à la source (d'un fleuve), *fontem petere* (A.) || act. remonter une rivière (en bateau), *subire adversum flumen* CURT. *superare amnem* VIRG. *naves amne contrario subehere* PLIN. *aquâ adversâ per flumen advehi* PLAUT. *adverso flumine lembum subigere* VIRG. il fit remonter le fleuve à sa flotte, *innotam classum subire flumine adverso jussit* LIV. en remontant la rivière, *adverso flumine* CÆS. (fleuve tellement rapide) qu'on a peine à le remonter, *ut ægerime superetur adversus* PLIN.-J. — un fleuve à la nage, *contra aquam natare* SEN. — un fleuve (à pied), *adverso flumine ire* LIV. des gués qu'on trouva en remontant le fleuve, *superiora vada* LIV. remonter un bateau avec une corde. Voy. *haler* || neut. refluer, remonter vers sa source, leurs sources, *recurrere* ou *redire ad fontem*, in fontes OV. in contrarias partes *fluere* CÆL.-ANTIP. Voy. *refluer* || au fig. aller en arrière (dans le passé, etc.), *repetere*, a. et n. CIC. ils remontent jusqu'à Erechthée, *repetunt ab Erechtheo* CIC. remonter à l'origine, *principium ab origine repetere* JUST. — à l'origine du droit, a fonte *juris ortum repetere* CIC. — si haut dans le passé, *tam longe retro respicere* CIC. — trop haut, *repetere longius quam necesse sit* CIC. — plus haut, *memoriam altius repetere* CIC. qu'il ne faut pas — si haut dans un plaidoyer, *causas non esse ab ultimo repetendas* QUINT. — trop haut pour une démonstration, *petere altius initium rei demonstrandæ* CIC. il remonta à la conclusion de l'alliance, *orsus est ab initio primum amicitia* LIV. remonte à ton origine, *ad stirpem retro devolvere* (impér.) LIV. fables qui remontent à la plus haute antiquité, *fabulæ ab ultimâ antiquitate repetitæ* CIC. (ces coutumes) — à la plus haute antiquité, *jam inde antiquitus traditæ sunt* SEN. opinion qui remonte aux temps héroïques, *opinio jam usque ab heroicis ducta temporibus* CIC. cela — à 320 ans, *id actum ante annos CCCXX* VELL. || monter (en parl. des cli.), s'élever, *ascendere*, n. CIC. *ire sursum* SEN. en remontant, *sursum versus* CIC. le sang remonte, *refugit sanguis* ENN. faire remonter le dépôt à la



surface, in summum fœces reducere Col. faire — (les vapeurs de la terre), le sang, ex imo in altum agere SEN. retrorsum sanguinem fugare SEN. || act. donner des chevaux à des cavaliers, equos supplere (A.), equis instruere (A.) || remettre au complet, remonter ses équipages (de rameurs), remigium supplere VING. supplere remigio naves Liv. — une bibliothèque, bibliothecam supplere Cic. || fournir à qqn les objets qui lui manquent, suppellectili instruere (A.) || rétablir (les affaires de qqn). Voy. rétablir || resserrer un ressort détendu ; au fig. remonter qqn (lui redonner du courage), animum augere Cic. ou adde Liv. courage remonté, refectus animus Liv.

SE REMONTER, R. se remettre bien dans ses affaires. Voy. rétablir || se rassurer, animum recipere ou colligere Liv. Voy. se remettre || acquiescer (ce dont on manquait), se instruire Cic.

remontage, f. avertissement donné à qqn sur ce qu'il a fait ou doit faire, monitum, i, n. Cic. monitus, us, m. Ov. monitio, f. Col. admonitio, f. Cic. désérer aux remontrances, consilii parere Cic. s'irriter des —, admonitioni irasci, d. Quint. indocile aux —, monitoribus asper Hor.

remontre, a. montrer de nouveau, iterum ostendere (A.) ; se remontre à qqn, in conspectum alicujus iterum venire (A.) || au fig. avertir, monere Cic. admonere Cic. proposer Cic. Voy. avertir || en remontre à qqn (lui donner des leçons) ; vouloir en remontre à son maître, se Minervam docet Cic. sus Minervam Fest. un propriétaire à qui son fermier en remontre, dominus quem vilicus docet Col.

remora, m. sorte de poisson de mer, remora, æ, f. Plin. echeneis, idis, f. Plin. || au fig. obstacle, remora Plaut. Voy. obstacle.

remordre, a. et n. mordre de nouveau, remordere Forst. : au fig. remordre plus d'une fois à l'hameçon, sæpe decurrere ad hamum Hor. || mordre celui qui a mordu, morsu repelere Sen. ; au fig. reprocher qq. faute (en parl. de la conscience), remordere Luca. mordre Cic. Voy. remords || neut. revenir à la charge (l. de guerre). Voy. charge (n° 8).

remords, m. regret cuisant d'une faute, conscientia angor ou sollicitudo ou labe (pl.) Cic. conscientia, æ, f. Cic. Liv. conscientia peccatorum. delictorum ou scelorum Cic. animi cruciatus, m. pl. Cic. tristes animi morsus Mart. fraudis cruciatus Cic. remords de conscience (même trad.) ; les fautes causent du —, laissent des —, peccata remordent Luca. être bourrelé de —, conscientia mordere, p. Cic. éprouver un — cuisant ou déchirant, conscientia flagellari, p. Sen. cœur déchiré par le —, mens oppressa conscientia Cic. bourrelé de —, scelorum conscientia cruciatus Cic. ou exagitatus Sall. tu es

poursuivi par le —, conscientia malefacti te vexant ou malefactorum tuorum te stimulant Cic. tant il était agité par le — ! adeo conscientia mentem excitam vexabat ! Sall. étouffer les — de sa conscience, la voix du —, conscientiam premere Sen. ne rien faire dont on puisse avoir des —, nihil, quod penitere possit, facere Cic. tant son — fut poignant, tanta vis fuit penitendi Cic. Voy. se repentir.

remore. Voy. remora.

remorque, f. action de remorquer : prendre, conduire ou traîner à la remorque (Voy. remorquer) ; se mettre à la remorque, remulcis ferri, p. Amm.

remorquer, a. traîner un navire (en parl. d'un autre navire), remulco trahere Liv. abstrahere ou abducere Cæs. deducere Hist. puppe trahere Liv. ils les remorquèrent jusqu'en pleine mer, religatas puppibus (naves) in altum extraxere Liv. qui remorquait l'esquif, qui scapham annexam traherebat Cic. être remorqué, remulcis ferri, p. Amm. il est — par quelques bâtiments jusqu'à la rive, ab aliquot navibus ad ripam pertrahitur Liv.

remorqueur, m. bateau qui remorque, remulcus, i, m. Aus.

remoudre, a. moudre de nouveau, iterum molere (A.).

remoudre, a. émoudre de nouveau, iterum exacuere (A.).

remouleur, m. celui qui fait métier d'aiguiser, cotarius, ii, m. Gloss. aculator, m. Gloss. meule de remouleur, mola acuminaria Schol.-Juv.

remoulu, ue, part. Voy. aiguisé.

remous, m. tournoiement d'eau causé par qq. obstacle, vortex, icis, m. VING. turbo, inis, m. STAT. reciproci fluctus, pl. Sen.

se remparer, r. se protéger par qq. obstacle, se munire Tac. se vallare Epit. Liv. muniri, p. Plin.

rempart, m. levée de terre ou mur qui protège une place ; tout ce qui peut protéger, vallum, i, n. Cæs. munimentum, n. Cæs. munio, onis, f. Cic. munimen, inis, n. Luc. propugnaculum, n. Nep. mœnia, ium, n. pl. Cæs. muri, m. pl. Cæs. se couvrir d'un rempart, sibi munimentum circumdare Sen. entourer son camp d'un —, castra vallare Liv. enclore de remparts, mœnibus cingere Cic. venir au pied des —, mœnia subire Liv. franchir, forcer les —, muros transcendere Liv. munimenta perumpere Sen. opposer le rempart des Alpes à... Alpium vallum objicere contra... Cic. les Alpes servaient comme de rempart à l'Italie, Alpes, muri vice, tuebantur Italiam Cato ; Alpius Italiam natura munierat Cic. la nature a donné pour — (à la ville) des roches très élevées, rupes præaltas admodum est natura Curt. forêt qui sert de — naturel, silva pro nativo muro objecta Cæs. ils se font de leurs boucliers un — contre les traits, protecti ad tela objiciunt

clypeos VING. structis ante se scutis conferti stant Liv. faire à qqn un — (de ses armes), armis protegere Liv. lui faire un — de nos corps, corpora nostra opponere Cic. ou obstruere Sen. nos objicere (infectis venientibus) Liv. le courage tient lieu de —, audacia pro muro habetur Sall. — contre la pluie, munimen ad imbres VING. || au fig. défense, arx, arcis, f. Cic. propugnaculum Cic. munimentum Liv. præsidium, n. Cic. sepimentum Cic. firmamentum, a. Cic. tutela, f. Hor. le rempart de la liberté, libertatis præsidium ou columen Liv. l'affection des peuples est pour les rois le plus sûr —, nullum est imperium tutum nisi benevolentia munimen Nep. mon plus ferme — est l'affection publique, firmissimâ hominum benevolentia muniti sumus Cic. pour que la clémence soit notre —, ut nos misericordia nos muniamus Cæs. ils ont fait du sénat le plus solide — de la république, senatum reipublicæ custodem, præsidem, propugnatorem collocaverunt Cic.

remplaçant, m. celui qui tient la place de qqn, vicarius, ii, m. Cic. élire comme remplaçant, sublegere Cic. Voy. remplacement.

remplacé, ée, part. cavalerie sicilienne remplacée par de la cavalerie romaine, Siculis Romani equites substituti Liv. le père remplacé par son fils, filius patri suffectus Tac.

remplacement, m. action de remplacer, suffectio, onis, f. Tert. substitutio, f. Arn. élire, choisir, nommer en remplacement, sublegere Cic. sufficere Cic. subrogare Liv. procéder au remplacement d'un magistrat, magistratum subrogare Liv. pourvoir au — des sénateurs (manquants), des matrones, supplere senatum Suet. sufficere remiges Liv. avant qu'on eût pourvu à ton —, antequam tibi successum esset Cic. (délibérer) sur le — de César (dans le commandement), de successionē Cæsaris Cic.

remplacer, a. succéder à qqn dans un emploi, succedere alicui Nep. in locum alicujus Cic. subire alicui VING. ou in locum alicujus VARR. ad vicem alicujus accedere Cic. in locum alicujus reponi, p. Cic. (celui) que je remplace, in cuius locum suffectus sum Cic. remplacer des combattants, succedere prælio Liv. ou alicui in pugnam Liv. il se fit — par deux consuls, substituit sibi binos consules Suet. je te remplacerai (momentanément), succedam vicarius tuo muneri Cic. pro te tua munia inibo VING. || au fig. in vicem (gén.) succedere Liv. in locum subire (tr. vicem præstare Sall. explorer Plin. tendre lacum Cic. remplacer les dieux sur la terre, in terris deorum vice fungi, d. Sen. j'ai remplacé ton père, his in patris locum successi Brct. ad Cic. Platon remplacera pour moi tous les autres, Plato mihi unus erit instar omnium

nium Cic. le vent d'Afrique remplace l'Auster, *Auster in Africum se vertit* CÉS. le jour — le jour, *truditur dies die* HOR. la pitié remplace la haine, l'animosité, *miseri-cordia odio successit* NEP. *invidia in misericordiam vertit*, n. CURT. la joie — la crainte, *et metu lætitia facta* LIV. la crainte ayant remplacé la pitié, *miseri-cordiā in formidinem versā* CURT. le bon goût a remplacé (la grossièreté), *munditiæ pepulere* (acc.) HOR. || mettre à la place de, in locum alicujus aliquid sufficere, supponere, subdère ou substituer Cic. ou sub-jacere LIV. *subjicere aliam* (rem) PLIN. remplacer par des petits, *pullos substituer* COL. — Eupolis par Aristophane, *Aristophanem pro Eupoli reponere* Cic. — des troupes fatiguées ou les blessées par des troupes fraîches, *subjicere copias integras defessis* HIAT. *integros pro sauciis accessere* SALL. — par un bœlier (une victime humaine), *subjicere arietem* FEST. ne cesse de les — (les abeilles), *semper refice* VIRG. — ce qui est perdu, *quæ amissa sunt, reficere* CÉS. — une vigne morte, *vineam subserere* COL. — un mot par un autre, *pro verbo subjicere aliud* Cic. *verbum verbo subdère* GELL. acheter pour —, *redimere* PLAUT. introduire pour —, *regerere* SEN.

**remplage**, m. Voy. blocage.

1. **rempli**, te, part. et adj. *repletus*, a, um Cic. *impletus* LIV. *completus* CIC. *plenus* (gén. ou abl.) Cic. *refertus* (abl. ou gén.) Cic. *differtus* (abl.) HOR. coussin rempli de roses, *pulvinus rosā fartus* CIC. mamelle (de chèvre) remplie, *distentum uber* HOR. — de soldats, *completa militibus* (villa) CIC. *militibus redundans* (urbs) CIC. théâtre rempli, entièrement —, *theatrum spissum* HOR. *celebritate referissimum* CIC. forum — de monde, *differtum forum* HOR. fosses remplis de cadavres, *cumula-tæ corporibus fossæ* TAC. tablettes (pour écrire) remplies, *tabulæ scriptum habentes* LIV. rempli de boue, *lutosus* SEN. || gorgé. Voy. gorgé || au fig. et en parl. des ch.: lettre bien remplie, *ponderosa epistula* CIC. *litteræ plenæ rerum* ou *uberrimæ* CIC. discours rempli de pensées philosophiques, — de faits, *oratio referia philosophorum sententiarum* CIC. *cumulata omni-um rerum genere* CIC. vie remplie de douleurs, *vita referta doloribus* CIC. préférer à une vie longue une vie bien —, *multam prius quam longam vitam optare* CURT. chaque journée est bien —, *singulis diebus ratio constat* PLIN.-J. || — (en parl. de qqn) : rempli de belles qualités, *artibus honestis copiosus* TAC. — d'instruction, *omni doctrinā ornatissimus* CIC. — d'es-poir, *spei plenus* LIV. ou *impletus* JUST. — de joie, *gaudio cumula-tus* CIC. — de crainte, de colère, d'orgueil, etc. (Voy. effrayé, irrité, orgueilleux); remplis d'une admi-ration réciproque, *imbutus uterque*

*quādam admiratione alterius* LIV. rempli du dieu, *plenus deo* LOC. *instinctus divino spiritu* QUINT. étant — du Saint-Esprit, *spiritu sancto inspiratus* VULO. être — de soi-même (avoir une trop haute opinion de soi), *se suspicere* SEN. *sibi placere* PLIN. || (lieu) occupé : avant que la place fût remplie, *antequam tibi successum es-set* CIC. || accompli : mes vœux sont remplis, *meis optatis fortuna respon-dit* CIC. dont l'espoir n'est pas rempli, *spei irritus* CURT.

2. **rempli**, subst. m. pli que l'on fait à une étoffe pour l'accourcir, *replicatura*, æ, f. Diocl.

**remplier**, a. faire un rempli à, *duplicare* SEN.

**remplir**, a. emplit de nouveau, *replere*, eo, es, evi, etum PLIN.-J. *supplere* TAC. remplir des vases, *supplere vasa* COL. — les veines taries (de la terre), *venas arentes redintegrare* (imbribus) SEN. remplir les vides de la flotte, *remigium supplere* VIRG. || emplit, rendre plein, *implere* Cic. *replere* Cic. *explere* Cic. *complere* CÉS. *adimplere* LIV. *opplere* PLAUT. *refercire*, io, is, ersi, ertum Cic. remplir les fossés, *fossas explere* CÉS. *cumulare* (corporibus) TAC. (Voy. comblé); remplir les interstices avec des pierres, *intervalla saxi effercire* CÉS. — un intestin (de porc), *intestinum farcire* APIC. — une noix de soufre, *nucem sulfure stipare* FLOR. — d'argent les vaisseaux, *stipare argen-tum carinis* VIRG. — les ruches de miel, *mella stipare* VIRG. — une éponge, *spongiam madefacere* SURT. — les blancs (dans l'écriture), *interscribere* PLIN.-J. — de boue, *luto opplere* SURT. || — (son estomac), *explere* VIRG. remplir son ventre, *se farcire* SEN. je me suis bien rempli la panse, *sum omnium rerum satur* TER. chercher de quoi remplir son estomac creux, *tenuato ventri supplementa conquirere* APUL. Voy. rassasier, gorgé || au fig. remplir des livres de contes d'enfants, *puerilibus fabulis refercire libros* CIC. — un lieu (de cris, d'effroi, etc.), *locum implere* VIRG. *complere* PHÆD. *opplere* SEN. Dieu a rempli le monde de tous les biens, *Deus omnibus bonis explevit mundum* CIC. remplir les cœurs d'épouvante, *imbuere animos horrore* LIV. — de douleur et de colère, *dolore et irā afficere* TAC. — d'un vain espoir, *inflare vanā spe* LIV. cette prédiction l'ayant rempli d'espoir..., *tali omine in spem sublatu*... TAC. remplir qqn de l'esprit de Dieu, *implere aliquem spiritu Dei* IHER. se — la tête de chimères, *sibi somnia fingere* VIRG. || occuper (le temps), *eximere* CIC. ce procès remplira les premiers mois, *hec causa primos menses occupabit* CÉS. cela aurait rempli tout le jour, *ea res exemisset illum diem* LIV. || s'acquitter de, exécuter, accomplir, *implere* TAC. *explere* CIC. *præstare* CIC. remplir la place, les fonc-

tions de, *vicem* (gén.) *præstare* SALL. *explere* PLIN. *fungi vice* HOR. munia implere TAC. *exsequi* CURT. il fut appelé à — sa place, *in ejus locum successit* est LIV. qui a rempli les plus hautes dignités, *summis honoribus functus* NEP. remplir un devoir, *officium explere*, *præstare* ou *exsequi* Cic. *fungi officio* CIC. *munere* VIRG. — le devoir d'un avocat, les devoirs d'un général, *advocati fidem implere* PLIN.-J. *obire munia ducis* VELL. (Voy. devoir); ne pas remplir son mandat, *mandatum neglegere* CIC. — une promesse, des promesses, *promissum facere* CIC. *promissa patrare* CIC. (Voy. promesse); remplir un vœu, *votum exsolvere* LIV. (Voy. vœu); remplir les vœux de qqn, *votis respondere* VIRG. — l'idée qu'on a conçue de nous, l'attente générale, *expectationem explere* CIC. — son sort ou sa destinée, *implere fata* LIV.

**SE REMPLIR**, r. se rassasier, *impleri*, p. VIRG. *expleri* VIRG. *se implere* CELS. *se effercire* PLAUT. *se farcire* SEN. se remplir ou qui s'est rempli de vin et de viandes, *se vino et epulis sepelire* SEN. *onustus cibo et vino* CIC. Voy. se rassasier, se gorgé || être rempli (en parl. d'une ch.), *repleri* CIC. *impleri* VIRG. *compleri* CIC.

**remplissage**, m. ce qui sert à remplir (en t. de rhét.), inutilités, *explementum*, n. SEN. mots surabondants, sorte de remplissage pour l'oreille, *inania verba, quasi complementa numerorum* CIC.

**se remplumer**, r. reprendre de nouvelles plumes, elles (les oies) se remplument, *rursus vestiuntur* PLIN.; au fig. ceux qui m'ont coupé les ailes ne veulent pas que je me remplume, *qui mihi penas inciderant, nolunt easdem renasci* CIC. || reprendre de l'embouppement, *recrere tenuatum corpus* HOR. || rétablir ses affaires. Voy. rétablir.

**rempoter**, a. emporter ce qu'on avait apporté, *referre*, *fero*, *fers*, *retuli*, *relatum* PLAUT. *reportare* VIRG. remporter (par eau ou par charroi), *revehere* PLIN. remporie loin d'ici ce présent..., *auser ab adspetu nostro dona*... LUC. il (le navire) suit la vague qui le —, *lapso reciproca fluctu descendit* (ralis) SIL. jamais je ne rempor-tais beaucoup d'argent, *non unquam gravis ære domum mihi dextra redibat* VIRG. remporté, *reportatus* (Cic. *relatus* VIRG.; au fig. remporter (chez soi) un heureux espoir, *reportare domum spem bonam* HOR. || au fig. gagner, obtenir, *referre* LIV. *reportare* FLOR. *ferre* CIC. *obtinere* CIC. remporter une victoire, *victoriam referre* (ex hoste) LIV. *reportare* (ab) CIC. *potiri victoriā* FRONTIN. (Voy. victoire); se retirer sans avoir remporté d'avantage, *æquā manu discedere* SALL. remporter le prix, *palmam ferre* CIC. gladiateur qui a remporté beaucoup de prix, *plurimarum palmarum gladiator*

Cic. remporter de l'honneur d'une eh., *ex re laudem consequi* Cic. **remuage**, m. action de remuer, *jactatio, onis*, f. Cic.

**remuant**, ante, adj. qui est sans cesse en mouvement, il est remuant, *stare loco nescit* Virg. || au fig. ennemi du repos, belliqueux, turbulent, séditionnel, inquiet, *elis* SALL. *inquietus* Liv. *turbulentus* CÉS. *tumultuosus* Liv. *inimicus otii* SALL. esprit ou d'un esprit remuant, *inquietus animo* Tac. *vir inquieti animi* Liv. *inquietis moribus* SEN. (peuples) remuants, *exercitæ* (gentes) SALL. *impacati* Virg. *non bene pacati* Ov. *male quieti* SUST. esprits — (qui troublent l'État), *avida in novas res ingentia* Liv. *novarum rerum cupida* (plebs) SALL. *volentes novas res* Liv. femme qui est d'un esprit remuant, *rerum novarum molitrix* SUST.

**remue-ménage**, m. dérangement de plusieurs meubles ; au fig. trouble : c'est un remue-ménage dans les campagnes, *turbatur agris* Virg. (décembre est le mois) où l'on voit le plus grand —, *quo summazime desudat civitas* SEN.

**remuement**, m. mouvement, *jactatio*, f. Cic. *motio*, f. Cic. *motus*, *ûs*, m. Cic. *commotio*, f. PALL. *agitatio* Cic. || au fig. *motus* Liv. *turba*, f. Cic.

**remuer**, a. donner un mouvement en différents sens, *jacitare* CÉS. *movère* COL. *agitare* APIC. *commovère* LUCR. *motare* Virg. *quatere* PETR. remuer avec une spatule, avec la main, *rudicula exagitare* COL. *manu peragitare* COL. — (des noms dans une urne), *movère* HOR. *versare* HOR. *miscère* HOR. — (un mélange), *permovère* SCRIB. — (un mets), *ludiculare* APIC. — (le mortier), *subigère* VITR. — (le fumier) avec la fourche, *rastris permiscère* COL. — du blé, *ventilare frumenta* PLIN. j'ai tout remué au cellier, *omnes cados sollicitos habui* TER. remuer la tête, *caput commovère* PETR. *quassare* Virg. — les ailes, *alas commovère* Virg. — la queue, *caudam agere* COL. — les bras, *jacitare brachia* LUCR. remué, *jactatus* CÉS. *motus* Virg. *commotus* APIC. ; au fig. remuer ciel et terre, *cælum ac terras miscère* Liv. *mare cælo confundere* Juv. *omnia concitare* (ut)... Liv. || retourner (la terre), labourer, *subigère* COL. *versare* Virg. *vertere* COL. *invertère* Virg. *exercère* COL. *pastinare* (avec la boue) COL. *infodere* COL. (Voy. labourer, houer) ; terre remuée avec la charrue, *terra aratro subacta* COL. terrain remué, bien —, *humus mota* ou *emota* COL. *terra versata* Ov. *solum emotum*, *effossum* ou *pastinatum* COL. et absol. *pastinatum*, n. COL. || au fig. émouvoir, *movère* Cic. *commovère* Cic. (Voy. émouvoir) ; remuer fortement, plus fortement, *quatere* (flor.) *vehementius incitare* Cic. *constitutus movère* (affectus) QUINT. — l'esprit des juges, *judices commovère* Cic. *impellere* QUINT. con-

**citare** QUINT. — les passions, *affectus commovère* ou *concitare* QUINT. il charmait plus qu'il ne remuait, *delectabat* (Athenienses) *magis quam inflammabat* Cic. || soulever (une foule), *solicitare* NEP. *ad defectionem sollicitare* Liv. remué, *solicitalus* Cic. || ne pas laisser de repos, inquiéter, *commovère* TER. || reprendre (un sujet), revenir à, *repetere* Cic. *revocare* Cic. || neut. faire qq. mouvement, changer de place ; au fig. se soulever, se *movère* TER. se *commovère* Cic. il remue sans cesse, *stare loco nescit* Virg. reste là sans remuer, *illico hic consistit* TER. ne pas —, *quiescere* FRONTIN. *desidère* PLAUT. après cela, la Gaule ne remua plus, *Gallia post id factum quietior fuit* CÉS. si un ou deux cantons remuent, *si una alterave civitas turbet* (n.) Tac.

**se remuer**, r. se mouvoir, *se movère* Cic. *se commovère* Cic. *movèri*, p. NEP. *agitari* HOR. se remuer (dans son lit), *jactari*, p. LUCR. (les volailles) tellement à l'étroit qu'elles ne peuvent —, *ita courtatæ ne versari possint* COL. ; au fig. se remuant beaucoup pour ne rien faire, *multa agendo nihil agens* PHÉD. || se soulever, s'insurger. Voy. *remuer* (n.).

**remueuse**, f. Voy. *berceuse*. **rémunérateur**, m. celui qui récompense ou punit, *remunerator*, m. TERT.

**rémunération**, f. récompense, *remuneratio*, f. Cic.

**rémunérer**, a. rendre à qqn selon ses mérites, *remunerari*, d. CÉS. || *rémunéré*, *remuneratus* PROSP. Voy. *récompenser*.

**Remus**, frère de Romulus, *Remus*, i, m. Liv.

**renacler**, n. se refuser (à faire), Voy. *refuser*.

**renaissance**, f. résurrection au fig.), *renovatio*, f. Cic. *restitutio*, f. V-MAX.

**renaissant**, ante, adj. qui renaît, *renascens*, *tis* HOR. *reviviscens*, Cic. l'herbe renaissante, *herba nova* Ov. amitié —, *reviviscens amicitia* PETR.

**renaître**, n. revenir à la vie, *renasci*, d. PLIN. *regigni*, p. LUCR. *ad vitam redire* CÉS. *reverti*, d. LUCR. *renaître de...*, *renasci ab...* Cic. ex PLIN. de Ov. que ne peut-il — un moment ! *utinam posset parumper exsistere* Cic. *faire* —, *resuscitare* TERT. Voy. *ressusciter* || — (en parl. des plantes, etc.), *reviviscere* COL. le gazon renaît, *reviviscunt gramina* COL. *redeunt jam gramina campis* HOR. || au fig. *renasci* HOR. *reviviscere* Cic. *resurgere* SEN. armée qui renaît toujours plus nombreuse après tant de défaites, *juventutem majorem semper frequentioremp* pro tot cæsis *exercitibus subulescentem* Liv. on vit renaître l'ancienne académie, *vetus academia revocata* est Cic. nous commençons à —, *nunc redit animus* Tac. je me sentis —, *revici* Ov. la lettre de

Philotime les a fait —, *Philotimi litteræ ad vitam revocarunt* Cic. son père sembla renaître en lui, *patrem regeneravit* PLIN. renaître à l'espérance, in *spem erigi*, p. Tac. espoir qui renaît, *reflecta spes* Liv. faire renaître l'espérance chez qqn, dans le cœur de qqn. *spem alicui facere, dare* ou *afferre* Cic. *aliquem ad spem erigere* Cic. *erigere* Cic. *spem erigere* CORT. faire — la haine, la colère, *odia rursum incendere*, Cic. *iram resuscitare* Ov. || se rétablir, recommencer, *resurgere*, n. Liv. *resumere vires* JUST. on vit renaître le crédit, *reflecta* (est) *fidēs* Tac. l'âge d'or renaît, *redeunt Saturnia regna* Virg. nia douleur —, *emergit rursum dolor* Cic. on verra renaître l'ancien ordre (de la nature), *antiquus ordo revocabitur* SEXT. faire —, *excitare* Cic. || être régénéré (par le baptême). Voy. *régénérer*.

**rénal**, ale, adj. des reins, *renalis*, e C-AUG.

**renard**, m. sorte de quadrupède sauvage, *vulpes* et *vulpis*, i, f. HOR. PLIN. *vulpecula*, f. Cic. de renard, *vulpinus* PLIN. || au fig. rusé, *vulpes* HOR. *vulpis*, m. APOL. un fin renard, vieux —, *versatus et callidus* Cic. *veterator*, m. Cic. Voy. *rusé* || queue-de-renard (plante), *alopecurus*, f. PLIN.

**renardeau**, m. petit renard, *vulpecula*, *æ*, f. Cic.

**rencaisser**, a. remettre dans une caisse (t. de jard.), in *loculamentum reponere* (A.).

**renchéri**, ie, part. et adj. dont le prix est augmenté, *pretio actus* Liv. *carior*, us Cic. les vivres sont renchéris, *intentum sunt alimentorum pretia* Tac. attendre que les denrées soient renchéries, *expectare caritatem* CATO || subst. et au fig. : ils font bien les renchéris (ils s'en font accroire), *videntur sibi esse quantis pretiis* TER. qui fait le renchéri avec ses égaux, in *æquos et pares fastidiosus* PLIN.

**renchérier**, a. augmenter le prix de, *caritatem inferre* PLIN. *pretium accendere* SEN. *caram* (annonam) *concinnare* PLAUT. || neut. devenir plus cher, *ingravescit* (annona) Cic. *crescit* CÉS. *fit durior* Cic. faire renchérier les denrées. Voy. *enchérir* || au fig. ajouter à, *augère* (acc.) Cic. *amplificare* Cic. *renchérier* (en faisant un récit), *multa afferre de suo* Cic. *adstruere auditis* (dal. pl.) SIL. je ne renchéris pas, *nihil addo* Cic. (la renommée) qui renchérit toujours sur la vérité, *quæ incerta in majus vero ferri solent* Liv. tu as su renchérier sur leur perfidie, *cui scelere vicisti* Liv.

**renchérissement**, m. Voy. *enchérissement*.

**rencontre**, f. action de rencontrer, *occursus*, *ûs*, m. Tac. SEXT. *obviam*, *itio*, *onis*, f. Cic. faire la rencontre de qqn (Voy. *rencontrer*) : aller à la — de qqn, *alicui obviam ire, prodire, procedere* ou *se ferre*

*Cic. progredi*, d. Liv. *occurrere*. n. Cic. *obvius alicui venit* Prop. il VING. ou *procedit* SALL. il s'apprête à aller à la — de..., *parat ire obvius* (dat.) VING. (le peuple) qui s'était porté en foule à la — de l'armée, *quæ obviam se effuderat exercitus* VELL. tu as été pour moi une heureuse —, j'ai eu le bonheur de faire la —, *opportunc te obtulisti mihi obviam* TER. marcher ou aller à la — de l'ennemi, *in hostes ferri*, p. VING. *in hostes proficisci*, d. Liv. *in hostem incidere* Liv. étant sortis pour aller à leur —, *obviam egressi* Liv. tout ce qui se trouve à sa —, *quicquid est nactus* Cic. éviter la — de qqn, *occursum alicuius declinare* Tac. *conspicuum fugere* Cic. *fugitare* TER. — (d'un animal), *occurrere*, SEN. vêtements de —, *scruta*, n. pl. HOR. || conjonction ou opposition des corps, *concurso*, f. Cic. les rencontres des astres, *stellarum concursionem* GELL. rencontre de la lune et du soleil, *lunæ et solis concursus* CELS. ou *coitus* SEN. par leur — (des cercles), *eorum interventus* SEN. || heurt de deux objets, *conflictus*, ūs, m. Cic. *conflictio*, f. QUINT. *concurso*, f. Cic. *concursum*, ūs, m. Liv. *concurso*, f. Cic. || au fig. rencontre des lettres, *concursum litterarum* Cic. *hiatus*, m. Cic. on évite la — des lettres dures, *vitatur duriorum inter se litterarum congressus* QUINT. || choc de deux corps de troupes, *tumultuarium certamen* Liv. il y eut une rencontre des deux armées, *prælio conflixerunt*<sup>1</sup> Liv. (Voy. combattre); à la première rencontre, *primo congressu* ou *prælio* Liv. *in primâ contentione* Cic. ils sont battus en plusieurs rencontres, *multis in locis funduntur* VELL. || conjoncture, occasion, *casus*, ūs, m. Cic. *occasio*, f. Cic. par rencontre, *forte* Cic. *fortuito* Cic. *fortuito* Cic. (Voy. hasard); rencontre heureuse, *opportunitas*, f. Cic. *commoda et idonea occasio* CORNIF. (Voy. occasion); l'heureuse rencontre l'occursum mirificum! Cic. la — a été heureuse, *cecidit belle* Cic. par une heureuse — *auspicato* PLAUT. *opportune* Cic. *commode* PLAUT. par une sâcheuse —, *infelicitate* TER. *incommode* TER. *importune* PLIN. il y a mille rencontres..., *incidunt sæpe multæ causæ*, quæ... Cic. ami éprouvé en tant de —, *amicus per tot casus expertus* Liv. en toute rencontre, *utique* QUINT. *in quaque* re SEN. dans cette —. Voy. alors || trait d'esprit, *facete dictum* Cic. *sales*, m. pl. Cic.

**rencontré, ée**, part. *offensus*, a. m. STAT. || au fig. trouvé (en parl. d'un trait d'esprit), bien rencontré || *egregie dictum* Cic.

**rencontrer**, a. trouver sur son passage qqn ou qq. ch., *offendere*, o. is. di, sum Cic. *invenire* TER. *reperire* NEP. *occurrere* (dat.), n. Liv. *incidere* in alicquem ou alicui Cic. *devenire* in (acc.) Cic. *obvium alicui esse* Cic. *feri* HIRT. *se dare*

Liv. ou *occurrere* VING. *obviam alicui esse* Liv. *feri* Cic. *se offerre* TER. ou *se dare* Liv. *obvium habere alicquem* VELL. rencontrer des voleurs, *incidere in latrones* PH. ED. il la rencontra, *cui obviam fuit* Liv. je désirais te rencontrer, *te mihi ipsum optabam dari* TER. je t'ai rencontré (à propos), *tu mihi præsto fuisti* Cic. ils rencontrèrent l'ennemi, *agmini hostium occurrerunt* Liv. rencontrant une rivière, *flumine interveniente* FRONTIN. ce qu'on rencontrera, *quod sors obtulerit* Cic. tout ce qu'il rencontra, *omnia quæ obviam fors fecit* Liv. il renverse tout ce qu'il rencontre, *obvia quæque ruat* V-FLAC. tout ce que les yeux rencontraient, *quocumque oculi inciderint* Cic. la vigne s'accroche à tout ce qu'elle rencontre, *vitæ, quicquid nacla sit, complexitur* Cic. qu'on — rarement, *rarus inventu* PLIN.; au fig. sans rencontrer de résistance, *sine certamine* Liv. || au fig. trouver, *invenire* Cic. *reperire* Cic. *nancisci*, d. TER. *incidere* (in rem) TER. rencontrer un homme reconnaissant, beaucoup d'ingrats, *gratum hominem reperire* SEN. *multos experiri ingratos* SEN. (Voy. trouver); tu as bien rencontré (dans tes conjectures), *rem acu tetigisti*<sup>3</sup> PLAUT. *rem ipsam putasti* TER.

**SE RENCONTRER**, r. se trouver face à face avec un autre, *occurrere*, o. is. i, rum, n. CÆS. *occurrere* VING. dans l'endroit où ils se seraient rencontrés, *quo loco obvii inter se fuissent* SALL. quand deux étoiles se rencontrent, *cum e stellis altera alteri se applicuit*<sup>1</sup> SEN. leurs yeux se rencontrèrent, se rencontrèrent. *oculis oculis spectavit* Ov. *inter se nonnunquam adspiciant* Cic.; au fig. je me rencontre avec toi (je suis du même avis), *tibi assentiri* Cic. || en venir aux mains, *configere*, n. Liv. *concurrere inter se* CÆS. *prælio configere* Liv. Voy. combattre || se heurter (en parl. de deux corps), *collidi*, p. SEN. se rencontrer (en parl. de lettres), *concurrere*, n. Cic. si deux s, deux voyelles se rencontrent, *si binæ s colliduntur* QUINT. *cum concursus vocalium accidit* QUINT. || aboutir au même point : lignes qui ne se rencontrent jamais (parallèles), *linæ quæ in neutra parte concurrunt* BORT. || se trouver, exister (surtout en parl. des ch.), avoir lieu, *reperiri*, p. PLIN. *occurrere*, n. Cic. *incidere*, n. Cic. un homme s'est rencontré, il s'est rencontré un homme qui..., *inventus est qui* (subj.) SEN. comme s'ils (ces troupes) se rencontraient là par hasard, *velut casu incidissent* Liv. la sagesse se rencontre souvent sous des haillons, *sæpe est sub palliolo sordido sapientia* CÆCIL. ce qui se rencontrera, *quod fors obtulerit* Cic. il se rencontre des occasions ou..., *incidunt tempora* cum... Cic. s'il — que..., *si quâ fortunâ acciderit ut...* Cic. *si ita competit ut...* SEN.

**rendement**, m. ce qui rend une

substance manipulée, *proventus*, ūs, m. SUST. Voy. produit.

**rendez-vous**, m. désignation du lieu où plusieurs personnes se réuniront à un certain moment; lieu où l'on doit se réunir : au lieu du rendez-vous, au — (sans mouv.), *in prædicto loco* VELL. c'était le lieu du —, *is datus erat locus* SALL. au jour, à l'heure du —, *statulâ die* Liv. *ad statutam horam* JUST. *compositâ horâ* HOR. ils conviennent d'un —, *locum et tempus coeundi condicunt* JUST. qu'il avait pris ou qu'il avait — avec lui, qu'ils étaient convenus d'un —, *constitutum cum eo se habere* Cic. assigner, indiquer, fixer ou donner un — à qqn; *locum præstitueret alicui* Cic. *diem constitueret* Cic. *certum diem conveniendi dicere* CÆS. in diem certum indicere Liv. *tempus assignare* SEN. *adeundi tempus definire* CÆS. ayant donné à l'armée — au même endroit, à ses troupes — à la porte, *eodem exercitu convenire jussu* Liv. *exercitu ad portam indicto* Liv. au jour qu'il avait fixé pour le —, *quo diē ad conveniendum edixerat* Liv. fixer un — pour conférer, *statuere tempus cumque colloquio* Liv. il leur fixe le jour et le lieu du —, *diem locumque, ubi præsto forent*, *prædicat* SALL. à Vibone, où je t'avais donné —, *Vibonæ, quo te arcessebamus* Cic. quand je lui aurai promis un —, *cum venturam me dixerō* TER. venir au —, ne pas manquer ou être exact au —, *ad statutam horam convenire* JUST. se réunir près du fleuve indiqué pour le —, *convenire apud* (ou mieux ad) *prædictum amnem* Tac. ils ont des — secrets, *conferunt capita* Cic.; au fig. que bientôt les étrangers s'y donnent rendez-vous, *mox alieni in hunc locum confluant* PLIN.-J. || lieu de réunion, *receptaculum*, n. Cic. Rome fut le rendez-vous de toute l'Italie, *Romam tota Italia convenit* Cic. c'était le — de tous les navires de transport, *eo omnes onerariæ cursum dirigebant* Liv.

**rendormir**, a. faire dormir de nouveau, *somnum reducere alicui* HOR. || se rendormir, r. *redormire*, n. PLIN. *repetere somnum* Cic.

**rendre**, a. reddere, o. is, idi, itum (dans presque tous les sens) || 1° donner à une personne ou à une ch. ce qu'elle avait perdu, faire recouvrer; 2° remettre, ne pas garder; 3° donner ce qui est dû; 4° donner en retour; 5° remplacer dans un lieu; remettre dans un état; 6° produire, rapporter; 7° rejeter (un liquide, en parl. des ch.); rejeter hors du corps (vomir ou évacuer); 8° exhiler; 9° reproduire (une image), représenter, imiter, exprimer; 10° répercuter (les sons), répéter; redier, rapporter; 11° exprimer (par le langage); 12° traduire, interpréter; 13° prononcer, émettre; porter (une loi); 14° faire entendre (un son, un bruit); 15° livrer, céder; 16° donner (au fig.); 17° transporter, faire arriver; 18° desserrer; lâcher;

19° faire (tel ou tel), faire devenir || 4° reddere Cic. Virg. restituere Cic. reponere Hor. rendre des prisonniers, des otages, une jeune fille à ses parents, reddere captivos Liv. obsides Cæs. virginem suis Ter. tu m'es rendu, redderis nobis Mart. il nous est — sain et sauf, saluum recepimus Vell. s'il veut que les siens (ses otages) lui soient rendus, si velit suos recipere Cæs. si vous m'êtes —, si vos recuperaro Cic. rendre (à un être) sa première forme, formam reddere Ov. faciem suam reddere (dat.) Sen. reformare (acc.) Ov. reficere V. Flac. — la vue, visum restituere Plin. lumina restituere ou reddere Inscr. — la santé (Voy. guérir); — des forces, vires restituere Cels. reparare Sen.-Tr. recreare Lucr. reformare (aliquem) Sil. — le courage, la confiance, reddere animum Ter. erigere animum Cic. mentem Luc. fiduciam (alicuius) Curt. excitare animos Frontin. fiduciam facere (alicui) Frontin. (Voy. courage); rendre à qqn son cœur, son affection, son amour, animum reddere Hor. — ses bonnes grâces, aliquid in animum recipere Plin.-J. pour que je lui rendisse mon amitié, uti me sibi restituere Cic. rendre l'appétit, cibi cupiditatem reddere Cels. oh ! si Jupiter me rendait mes jeunes années ! o mihi præteritos referat si Jupiter annos ! Virg. rendre la vie (Voy. ressusciter, a.); la justice de Cicéron leur rend la vie, reviviscunt iusticiâ Ciceronis Cic. rendre à l'argent son éclat, nitorem argento reddere Plin. — la couleur, revocare colorem Sil. — à l'année ses anciennes divisions, redigere annum ad pristinum rationem Suet. on leur rend (aux vins) leur qualité, restituuntur sibi Plin. || 2° reddere Ov. reponere Hor. rendre un dépôt, reddere depositum Ov. — des coupes, referre scyphos Plaut. — de l'argent, retribuere pecuniam Liv. reponere nummos Plaut. argentum rescribere Hor. — la dot, renumerare dotem Ter. — une lettre, epistulam dare, reddere ou deferre Cic. nous avons rendu au Nil ses richesses, refundimus Nilo suas copias Plin.-J. rendre à qqn sa parole (sa promesse), fidem alicui remittere Ov. || 3° reddere Cic. rendre à chacun le sien, ce qui lui est dû, ce qui lui appartient, cuique suum reddere on tribuere Cic. distribuere Aug. la postérité rend à chacun l'honneur qui lui est dû, suum cuique decus posteritas reddit Tac. rendre la justice, reddere jus Cæs. jura reddere Ov. dare Virg. — les derniers devoirs (à un mort), justa reddere ou solvere Cic. reddere exsequias Ov. — des honneurs aux tombeaux, honores tumulis reddere Ov. — un culte à, ferre sacra (gén.) Virg. le sénat lui a rendu hommage, ei honorem senatus habuit Plin. ceux qui doivent rendre un ouvrage (travail), opus debent Hor. rendre compte (au prop. et au

fig.), rationem reddere Cic. — ses comptes, rationes referre, conferre ou deponere Cic. — compte à qqn d'une commission, referre mandata alicui ou ad aliquem Cæs. on rendit de tout un compte fidèle à Asprénas, Asprenati cuncta ex fide nuntiata Tac. se rendre compte de..., rationem inire (gén.) Cic. (Voy. compte); on rend ainsi raison (d'un phénomène), hæ causæ redduntur propter quas... Sen. il rend raison de son opinion, cur sic opinetur, rationem subjicit Cic. rendre son âme à Dieu. Voy. ci-après, n° 8 || 4° reddere Cic. retribuere Sen. tribuere Cæs. (la terre) rend avec usure les semences qu'elle a reçues, semina cum fenore reddit Ov. rendre la pareille, par pari referre Ter. referre vicem Ov. parem referre gratiam Ter. ne leur rendrai-je jamais la monnaie de leur pièce (au fig.) ? nunquamne reponam ? Juv. rendre amour pour amour, redamare Cic. amor respondere amore Cic. répondre in amore Cic. tribuere alicui voluntatem mutuum Cic. Sichéa lui rend amour pour amour, æquat Sichæus amorem Virg. rendre un bienfait, des bienfaits, gratiam referre alicui Cic. vicem exsolvere beneficio Tac. merita meritis repensare Sen. que pourrai-je vous — pour (ce bienfait) ? quæ præmia vobis posse rear solvi pro... ? Virg. — le mal pour le mal, reponere dolorem Sen. acceptum dolorem pensare V. Max. — une injure, reponere injuriam Sen. — injures (outrages) pour injures, opprobria referre Ov. convicia regere Hor. — un coup, referre Sen. — le salut, resalutare Cic. — grâce. Voy. grâce || 5° reddere Liv. restituere Cic. rendre qqn à sa patrie, restituere in patriam Nep. qui l'a rendu au ciel d'Italie ? quis te redonavit Italo cælo ? Hor. être — à ses foyers, penatibus suis reddi Tac. je serai — au sombre empire, reddar tenebris Virg. rendre qqn à son ancien état, restituere aliquem Cic. rendre au néant, redigere ad nihilum Liv. être rendu (à la terre, au néant), recidere in (acc.) Ov. rendre qqn à la liberté, libertatem reddere alicui Plaut. être rendu à soi-même, revocare se ad se Cic. ad se redire Liv. se colligere Cic. être — à la santé, redire ad sanitatem Plin. || 6° reddere Ter. afferre Cic. edere Suet. rendre (absol. en parl. de la terre ou d'un végétal), respondere, n. Col. — beaucoup, davantage, afferre plurimum Col. plus Cic. ce que rend la vigne, vinearum proventus, m. Suet. le figuier qui — trois fois l'an, ficus trifero proventus Plin. ce que rendent les fermes, fructus quem reddunt prædia Ter. ce que lui rendaient ses mines, pecunia quæ ex metallis redibat Nep. Voy. produire, revenu || 7° reddere Virg. Plin. la vigne rend peu de vin, minus fluunt vites Col. quand l'olive a rendu tout ce que..., cum oliva

exsudavit quicquid... Col. rendre la saumure, remittere muriam Col. — un calcul, reddere calculum Plin. — du sang, sanguinem reddere, rejicere, ejicere ou egerere Plin. il rend des flots de sang et de vin, cum sanguine mixta vina refert Virg. on — (abondamment) du sang pur, purus sanguis profuit Cels. rendre (par bas), egerere Macr. adsellari, d. Vss. excerneré Cels. — de la bile (par bas), reddere bilem Cels. (Voy. vomir, déjection); rendre des vents, emittere ventos Col. faire — des calculs, de la bile (par haut), pellere calculos e corpore Plin. bile vomitione extrahere Plin.; au fig. rendre gorge. Voy. gorge || 8° reddere Ov. millere Enn. efflare Cic. rendre une odeur, odorem emittere ou fundere Plin. diffundere ou jactare Virg. (Voy. odeur); rendre l'âme, edere spiritum, animam ou vitam Cic. reddere animam ou vitam Ov. Voy. âme. expier || 9° reddere Plin. referre Plin. exprimer Plin. l'eau rendit son image, reddita forma lacu est Ov. rendre sur le bronze les ondes des cheveux, molles capillos ære initiari Hor. geste qui rend bien la pensée, gestus verba exprimens Cic. || 10° reddere Plin. referre Liv. rendre un nom (en parl. de l'écho), recinere nomen Hor. — le nom d'Amarylles, resonare Amaryllida Virg. pour — exactement leurs raisonnements, je..., ut dicta (eorum) iisdem rationibus persequar Tac. || 11° exprimer Cic. reddere Hor. efferre Hor. je ne saurais rendre (par la parole)..., nequeo verba consequi... Cic. (pensées) qui puissent être rendues heureusement, quæ reddi feliciter possint Quint. rendre qq. ch. en latin. verbis latinis aliquid notare Cic. || 12° reddere Cic. Hor. (Voy. traduire); rendre mot pour mot. ad verbum exprimer Cic. il rendait ces paroles en grec, eo interpretata sermone græco referebat Liv. ai-je bien rendu ta pensée ? recte interpretor sententiam tuam ? Cic. || 13° reddere Quint. edere Cic. pronuntiare Cic. rendre des oracles, oracula reddere Ov. edere Cic. — témoignage (Voy. témoignage); — un jugement, un arrêt, sententiam pronuntiare Cic. judicium ferre Cic. — une loi, legem ferre Cic. les décrets que le sénat a rendus sur cette matière, quæ de re senatusconsulta quæ facta sunt Cic. || 14° rendre un son, reddere sonum Plin. murmur Ov. sonum ou sonitum dare Virg. sonum facere Cic. Voy. son || 15° red dedere Liv. dedere Cæs. rendre les armes, arma tradere Cæs. — (une place à l'ennemi), dedere Liv. || 16° rendre service, beneficium dare (alicui) Cic. conferre (in aliquem) Cic. collocare ou pomere (apud aliquem) Cic. merita dare Cic. bene mereri de Cic. (Voy. service); rendre des honneurs (Voy. honneur); rendre visite, visitare Cic. || 17° ducere Virg. je te rendrai dans

la (nouvelle) patrie, *patrio te limine sistam* VIRG. || 18° *remittere* Cic. *laxare* CURT. rendre la bride. Voy. *bride* || 19° *reddere* VIRG. *facere* COL. *efficere* SEN. concinnare PLAUT. rendre la mer sûre, l'air pur, les poèmes plus parfaits, *reddere mare tutum* NEP. *aera purum* OV. *meliora poemata* HOR. — l'eau trouble, *turbulentam facere aquam* PLAUD. — éloquent, ingrat, malheureux, *disertum facere* Cic. *ingratum efficere* Cic. *miserum fingere* VIRG. — qqn odieux, *adducere aliquem in invidiam* Cic. *rapere in invidiam* ou *in odium* Cic. — l'auditeur attentif, *erigere auditorem* Cic. se — qqn favorable, *voluntatem alicujus conciliare* Cic. — la peau brillante, *inducere cuti nitorem* PLIN. — croyables des choses douteuses, *dubis fidem afferre* QUINT. — une chose certaine, *redigere aliquid ad certum* LIV. — clairs les passages obscurs (dans un écrit), *parum claris lucem dare* HOR. — dur, mou, chaud, noir, pâle, etc. (Voy. *durcir*, *amollir*, *échauffer*, *noircir*, *pâler*, etc.) ; la patience rend plus léger tout ce que..., *levius fit patientiâ quicquid...* HOR. la douleur la rendit muette, *obmutuit* illa dolore OV.

SE RENDRE, *r.* se transporter dans un lieu, se conférer (Rhodum) Cic. *contendere* (in Italiam), n. CÉS. *tendere*, n. Cic. *pergere* TER. ire PLAUT. *petere* (locum) Cic. *iter habere* in (acc.) Cic. *iter* (Brundisium) versus confère Cic. (Voy. *aller*, *se diriger*) ; se rendre à Formies, à Malte, *Formias se recipere* Cic. *Melitam capessere* Cic. où Catilina se rendait, *quo se Catilina inferebat* Cic. se rendre dans un autre endroit, in alium locum migrare Cic. — au plus tôt, à la hâte, en toute hâte, *pergere*, n. SALL. *avolare* (Roman) LIV. *cursum contendere* (Chalcidemi) LIV. — en foule au sénat, *ad senatum concurrere* Cic. tous s'y étaient rendus, *omnes eo conveniant* CÉS. se rendre auprès de qqn, de l'armée, *adire aliquem* Cic. *convenire* Cic. *petere* Tac. se ferre ad aliquem VIRG. *ad exercitum venire* CÉS. une foule de transfuges se rendaient auprès de lui, *perfugarum magnus numerus ad eum confuebat* CÉS. se rendre à un ordre reçu, *ad edictum præsto esse* LIV. || aboutir à, *ferri*, p. HIST. *tendere*, n. PLIN. *perlinere* (adh) CÉS. se rendre à la mer (en parl. des fleuves), *inferri* (dal.), p. PLIN. *influeri* in (acc.), n. PLIN. (Voy. *se jeter*) ; se rendre au cerveau (en parl. des veines), *ad cerebrum tendere* ou *perlinere* PLIN. ce chemin se rend à..., *iter fert ad...* CÉS. *via tendit, ducit ou fert ad...* VIRG. || faire sa soumission, *se dedere* Cic. LIV. *dedi*, p. LIV. *deditionem facere* LIV. in *deditionem venire* CÉS. *ou recipi*, p. LIV. et absolt. *recipi* VELL. *arma tradere* CÉS. se rendre à l'ennemi, *deditionem facere hosti* ou

*ad hostem* SALL. s'empresser de —, *ad deditionem festinare* FRON-TIN. *deditionem properare* TAC. — à merci, à discrétion (Voy. *merci*) ; qu'ils se rendaient (à lui) à discrétion, *quæ imperaret, se facturum* CÉS. contraindre ou obliger qqn à —, *subigere ad deditionem* LIV. in *deditionem* CURT. *ad deditionem compellere* CURT. César les força de —, *Cæsar eos in deditionem venire coegit* CÉS. être réduit à la nécessité de —, *subigi ad necessitatem dedendi res* LIV. avec ellipse du pronom (cela) fit rendre les barbares, *barbaros ad deditionem traxit* CURT. || au fig. s'avouer vaincu, céder, ne pas résister, *cedere*, n. Cic. *manus dare* CÉS. (Voy. *céder*) ; je me rends, *cedo* equidem VIRG. à la fin il s'est rendu, *ad extremum manus dedit* Cic. se rendre à la raison, *rationi obtemperare* VARR. — à des raisonnements, *rationibus assentiri*, d. Cic. — à l'avis de qqn, *alicui assentiri* Cic. in *sententiam alicujus concedere* LIV. — aux prières, *cedere precibus* Cic. *precibus audire* Cic. — à les desirs, au vœu public, *obsequi voluntati* Tuz COL. *voluntatibus obsecundare* Cic. || devenir, *se efficere* SALL. *ferri*, p. Cic. *evadere*, n. Cic. se rendre redoutable, *metuendum se efficere* SALL. — odieux, *invidiam contrahere* Cic. *pervenire in odium* (alicujus) NEP. *gravis* (popularibus) esse cepit LIV. — coupable d'un crime, *scelus in se suscipere* ou *in sese concipere* Cic. se rendre maître de, *potiri* (abl.), d. CÉS. (gén.). SALL. *capere* (acc.) LIV. *apprehendere* Cic. — maître de ses passions, *libidines domare* Cic. *imperare cupiditatibus* Cic. Voy. *maître*, *s'emparer* || être décerné, *reddi*, p. Cic. *de ferri*, p. Cic. || s'exprimer (en parl. d'une idée), *exprimi*, p. Cic. *efferr*, p. Cic. (Voy. *s'exprimer*) ; || être traduit, *converti*, p. Cic.

*rendu*, *ue*, part. donné à qqn qui a perdu, *redditus*, a, um Cic. *restitutus* CÉS. rendu à mes enfants, *liberis restitutus* Cic. || remis à, qu'on ne regarde pas, *redditus* Cic. || donné à qqn qui a droit, *redditus* Cic. *comptes rendus*, *relatæ rationes* Cic. le compte rendu (de mon administration), *depositæ rationes* Cic. || donné en retour, *redditus* OV. rendu au double, *reduplicatus* TERT. || replacé dans un lieu, remis dans un état, *redditus* (dal.) HOR. *restitutus* Cic. rendu à ma patrie, *patriis oris redditus* VIRG. *patriæ compos* Cic. — à la vie, *revocatus ad vitam* PLIN. à morte VIRG. à limite mortis PLIN. *saluti redditus* JUST. rendu à sa première forme, *refectus* V. FLAC. *reformatus* OV. || donné comme produit : l'argent rendu par les mines, *pecunia quæ ex metallis redibat* NEP. || qui coule ; vomi ou évacué, *redditus* PLIN. sang rendu, *sanguis profusus* (ex) OV. *profusus* PLIN. || représenté, imité,

*expressus* PLIN. SEN. *redditus* MART. || répercuté (en parl. du son), *redditus* VIRG. *relatus* Cic. || répété, redit : conversation rendue mot pour mot, *sermo omnibus verbis expressus* Cic. || exprimé par le langage, *elatus* Cic. || traduit, *expressus* Cic. || prononcé (en parl. d'un arrêt), *scitus* Cic. jugement rendu par le peuple, *judicium populi* LIV. loi rendue, *lex lata* Cic. || émis, donné : témoignage rendu, *impertitum testimonium*, Cic. || émis (en parl. d'un son), entendu, *editus* (A.). *auditus* PLIN. || livré, cédé, *deditus* LIV. *traditus* CÉS. || donné, déferé, *delatus* NEP. *tributus* Cic. honneur rendu, *delatus honos* SIL. || arrivé dans un lieu), *delatus* CÉS. || devenu, *factus* HOR. rendu pâle par..., *pallidus* (abl.) VIRG. || adj. très fatigué, *fessus* Cic. *defessus* Cic. *fatigatus* Cic. je suis rendu, *lassitudine conficior* CÉS.

*rendurcir*, a. Voy. *durcir*.

SE RENDURCIR, *r.* Voy. *se durcir*.

*réne*, *f.* Voy. *rénes*.

*René*, nom d'homme. *Renatus*, i, m. INSCR.

*renégat*, m. celui qui a renié sa religion : devenir renégat, *transire ad cultum numinum* AMM.

*rénes*, *f.* pl. courroies de la bride d'un cheval, *habenæ, arum*, f. pl. Cic. *retinacula, orum*, n. pl. OV. *laisser flotter les rénes*, rendre les —, *habenæ remittere* Cic. *immittere* ou *concedere* OV. *serre les —*, *habenæ adducere* VIRG. *tendre* OV. Voy. *bride* || au fig. direction, conduite, *habenæ* VIRG. *regimen*, *inis*, n. LIV. les rénes de l'État, *gubernaculum reipublicæ* Cic. tenir les — de l'empire, *tenere clavum imperii* Cic. *quitter les —* du gouvernement, *rerum relinquere habenas* VIRG. *clavum abjicere* ARN. abandonnant les — de l'État, *deposito imperio* LIV. remettre à qqn les — de l'État, *summa alicui rempublicam permittere* LIV. Voy. *gouvernement*.

1. *renfermé*, part. et adj. *inclusus*, a, um Cic. *conclusus* SUBL. *clausus* TAC. se tenir renfermé dans l'enceinte des murs, dans le camp, *moenibus se tenere* LIV. *castra fovere* VIRG. se tenir — chez soi (Voy. *se renfermer*) ; se tenant — chez soi, *secretus* TAC. renfermés dans leur intérieur, *in privato aditi* LIV. être renfermé (en parl. d'objets), *sub clavi esse* VARR. tenir un objet —, *custodire aliquid in clauso* COL. ; au fig. si nous vivons renfermés en nous-mêmes, *si vivimus in nos tantum conversi* SEN. || prisonnier. Voy. *prisonnier* || contenu dans, *inclusus* Cic. *complexus* Cic. le port se trouve renfermé dans la ville, *urbe portus cingitur et concluditur* Cic. qu'une grande quantité de feu y est renfermée, *ignium vim maximam inesse* (sulphuri) PLIN. ; au fig. cela s'y trouve renfermé, *in hoc est* (ea res) SEN. science renfermée dans le genre judiciaire, *forensibus cancellis circumscripta*



*scientia* Cic. comparaison — en un seul mot, *similitudinis ad verbum unum contracta brevis* Cic. || caché, *clausus* Cic. *occultus* Cic. douleur renfermée, *inclusus dolor* Ov.

2. **renfermé**, subst. m. mauvaise odeur contractée par un objet qui a été renfermé, *rancor*, m. *PALL. situs, us*, m. *PLIN.* sentir le renfermé, *situm redolere* *PLIN.* qui sent le —. Voy. *rance*.

**renfermer**, a. enfermer; tenir dans un lieu, *incluere*, o, is, ei, sum *Cic.* *concludere* *TER.* claudre *TAC.* renfermer qqn, *conicere aliquem domum* Cic. — qqn dans une petite chambre, *concludere in cellam* *TER.* — (des troupeaux) dans la même étable, *sub uno clauso habere* *COL.* — (un objet), *custodire aliquid in clauso* *COL.*; au fig. tu m'as renfermé dans le cercle d'une demi-heure, *me in semihoræ curriculum coegisti* Cic. || emprisonner. Voy. *emprisonner* || contenir (au prop. et au fig.), *concludere* *NEP.* *incluere* *Cic.* *tenere* *Cæs.* *continere* *Cic.* *comprehendere* *Cic.* *capere* *Cic.* *complecti*, d. *Cic.* *amplecti* *CURT.* *habere* *PHÉD.* (terre) qui renferme les restes de mon père, *quæ patris (Anchisæ) gremio complectitur ossa* *VIRG.* (maison) qui — un enfant, *intra quam puer est* *JUV.* tout ce qu'il (le monde) peut renfermer, *omnia quæ insint in eo* Cic. vice qui renferme tous les autres, *in quo vitio nihil mali non inest* *Cic.* que ce seul crime semble renfermer en lui tous les autres, *ut eo uno maleficio scelera omnia comprehensa videantur* Cic. || restreindre, réduire, *cogere* *Cic.* renfermer tant d'événements en un seul jour, *concludere tot res in unum diem* *TER.* — dans un espace étroit, *in angustum compellere* *SEN.* *in parvum locum (jus civile) concludere* Cic. ce qu'il a renfermé si à l'étroit dans son discours, *hæc quæ coarctavit et peranguste referat* in oratione sua Cic. (il supplia) qu'on renfermât l'affaire dans l'accusation de péculat, *ne quid ultra repetundarum legem quaereretur* *PLIN.-J.* || cacher, *incluere* *PLIN.* *claudere* *QUINT.* renfermer qq. ch. en soi-même, *premère intra se* *SEN.* ou *in animo suo* *CURT.* — sa douleur, *introversus dolorem abdere* *SEN.* *alto corde dolorem premere* *VIRG.* renfermant sa fureur, *intra se furens* *VELL.* Voy. *dissimuler*.

**SE RENFERMER**, f. se tenir renfermé: se renfermer dans une chambre, chez soi, et absol. *incluere se in cellam* *TER.* *domi se continere* Cic. *tenere* ou *retinere* *NEP.* ceux qui se renferment chez eux, *qui vulgus ab se segregant* *TER.* forcer qqn de se renfermer, *inclusum domi aliquem continere* Cic.; au fig. se renfermer en soi-même, *intra se manere* *SEN.* *secum habitare* *PERS.* si nous nous renfermons en nous-mêmes, *si vivimus in nos tantum conversi* *SEN.* plus ils se renferment en eux-mêmes, *quo plus recessus sumunt (ingenia)* *V.-MAX.*

|| se borner à, *se continere* *SEN.* *modum retinere* Cic. se renfermer dans de certaines bornes, dans les bornes de la nature, *sibi aliquem modum constituere* Cic. *continere se intra naturalem modum* *SEN.* — dans les termes (de la loi), *verbis inhærere* *LIV.* je me suis renfermé en cela, *in hoc me recondidi*. Voy. *se borner*.

**renflé**, ée, part. *tumescens*, *lis* *TAC.* *turgescens* *PLIN.* || adj. *pulvinatus* *PLIN.* montagnes renflées, *convexa juga* *PLIN.* (terrain) un peu renflé, *tumens mollior* *CLAUD.*

**renflement**, m. état de ce qui est renflé, *tumor*, m. *Cic.* *convexitas*, f. *PLIN.* renflements du terrain, *tumores terræ* *FRONTIN.*

**renfler**, r. grossir (en cuisant, en fermentant); pâte qui renfle à la cuisson, *frumentum quod coquendo crescit* *PLIN.* || se renfler, r. même trad. || se renfler (en parl. du terrain), *se fastigare* *MEL.* qui se renfle, *fastigatus* *LIV.*

**renflouer**, a. remettre à flot un navire échoué, *navem arenâ detrahère* (A.); *deducere scopulo* *naves* *VIRG.*

**renfoncement**, m. Voy. *enfoncement*.

**renfoncer**, a. enfoncer de nouveau ou plus profondément, *rursus defigere* (A.); *altius defigere* (BD.); *altius demittere* (A.), elle renfonce (un organe qui tombe), *resilire cogit* *PLIN.* || au fig. cacher, ne pas laisser paraître, *premère* *VIRG.* j'ai renfoncé cela dans mon cœur, *quod quidem in animo meo pressi* *CURT.* renfoncer ses larmes, ses paroles, *devorare lacrimas* *OV.* *verba* *SEN.* — sa colère, *iram supprimere* ou *in altum retrahere* *SEN.* il faut — ses desirs, *retro revocanda et abdenda cupiditas* *LIV.*

**renforcement**, m. action de renforcer (une matière), *firmamentum*, n. *Cæs.*

**renforcer**, n. rendre plus fort, *firmare* *Cæs.* *confirmare* *Cæs.* *corroborare* *Cic.* renforcer une garnison, *firmare præsidium* *LIV.* renforcer le royaume d'Eumène (par l'addition de nouvelles provinces), *multiplicare regnum Eumenis* *LIV.* ayant renforcé sa flotte de trois navires, *ad classem tribus assumptis navibus* *LIV.* (Voy. *fortifier*); renforcé, *firmatus* *Cæs.* *confirmatus* *Cic.* *corroboratus* *Cic.* renforcé des auxiliaires de la Gaule, *Gallicis auxiliis firmata (acies)* *LIV.* || rendre plus intense: renforcer la voix, sa voix, *vocem firmare* *Cic.* *augere* *SCET.*

**SE RENFORCER**, r. devenir plus fort, *confirmari*, p. *Cic.* *corroborari* *COL.* *roborari* *PLIN.* la voix se renforce, *vox se corroborat* *Cic.* Voy. *fortifier* (se).

**renfort**, m. augmentation de forces (en l. de guerre), *auxilium*, ii, n. *LIV.* *subsidium*, n. *Cic.* un renfort de troupes, *adjutorium belli* *VELL.* *novæ vires* *FRONTIN.* demander du — à..., *auxilia arcescere ab...* *SALL.* amener du —, des renforts, *firmamentum du-*

*cere* *Cæs.* *supplementum advehère* *LIV.* envoyer des —, *submittere subsidia* *Cæs.* *exercitus* *PLANC.* ad *Cic.* *auxilio (militis)* *Cæs.* tout ce qu'on envoyait de —, *quodcumque addebatur subsidio* *Cæs.* l'armée ayant reçu du renfort, *auxilio exercitu* *Cic.* *multiplicatis auxiliis* *Cic.* jeter du — dans une place, *præsidium intromittere* *LIV.* || arriva du —, *accessit recens auxilium* *TAC.* il leur venait du —, *augebantur illis copiarum* *Cæs.* la ville recevait des renforts du camp, *ex castris cohortes per oppidum submittebantur* *Cæs.* avec ce —, *his copiis auctus* *CURT.* *hac manu adjectâ* *CURT.* ce — rendit courage au préteur, *hac virium accessione animus crevit* *PRÆTORI* *LIV.* par l'arrivée de ce —, *horum adventu* *NEP.* qui sert de —, *subsidiarius* *Cæs.* || au fig. supplément, *supplementum*, n. *COL.* *accessio*, f. *Cic.* *additamentum*, i, n. *Cic.* à grand renfort d'eau, *aque multitudine* *Cic.*

**renfrogné**, et **se renfrognar**. Voy. *refrogné*, etc.

**rengeler**, a. engager de nouveau: rengager le combat, *prælium redintegrare* ou *renovare* *Cæs.* Voy. *recommencer*.

**SE RENGER**, r. s'engager de nouveau: se rengager dans une guerre, le service, dans la mêlée, *arma resumere* *TAC.* *militiam resumere* *TAC.* *rursus in certamina succedere* *VIRG.* (Voy. *rengager*); se rengager dans les périls, *rursus caput obicere periculis* *VIRG.* *casus omnes renovare* *VIRG.*

**rengainer**, a. remettre dans le fourreau: rengainer son épée, et absol. *rengainer*, *gladium in vaginam recondere* *Cic.* *ensem rursum vaginæ referre* *SIL.* Voy. *fourreau* || au fig. supprimer: rengainer ton épée et tes rodomontades, *conde ferrum, et linguam pariter sultilem* *PHÉD.*

**se rengorger**, r. affecter un air de fierté, *magnifice se efferre* *TER.* (Voy. *se pavaner*); ce qui se fait le rengorger ainsi, *quid tantopere te resupinet* *SEN.* qui se rengorge, *resupinus* *SEN.* *supinus* *MART.*

**renhardir**, a. rendre de la hardiesse, *animum augere* *Cic.* *animum addere* *LIV.*

**SE RENHARDIR**, r. redevenir hardi, *animum a pavore recipere* (Gs.).

**reniable**, adj. Voy. *niable*.

**reniement** ou **reniment**, m. action de renier, *negatio*, f. *BÉDA.*

**renier**, a. refuser de reconnaître, *abdicare* *QUINT.* *infitiari*, d. *OV.* renier sa patrie, *aspernari patriam* *Cic.* — son père, ses enfants, son fils, *ejurare patrem* *SEN.* *liberos* *SEN.* *filium abdicare* *QUINT.* Démiphon la renie pour sa parenté, *Demipho negat esse cognatum* *TER.* renié, *abdicated* *QUINT.* renier (Jésus-Christ ou son maître), *negare* *VULO.* — Jésus-Christ ou Dieu, et absol. —, *Jesum Christum negare* (CANG.).

**renifier**, n. retirer, en aspirant, l'humeur qui est dans les narines,

*pituitam nasi retrahere* (A.) || au fig. répugner, renoncer : ce cheval renifle sur (l'avoine), *equus fastidit*... (A.)

**renitente**, adj. f. tumeurs rénites (résistantes), *renitentiæ quædam*, n. pl. CELS. être renitente, obniti, d. CELS.

**renne**, n. sorte de quadrupède, *tarandus*, i, m. PLIN.

**Rennes**, v. de France, *Condate*, is, n. PEUT. *Hedonum civitas*, f. NOT.-GAL. *Redonica urbs*, f. GREG. || les hab. de Rennes, *Redones*, um, m. pl. CÉS. || de Rennes, *Redonicus*, a, um GREG.

**renom**, m. réputation (bonne ou mauvaise), *fama*, æ, f. Liv. *rumor*, oris, m. Liv. avoir un mauvais renom, *adverso rumore esse* Liv. *male audire* SEN. *rumore malo flagrare* HOR. il s'est fait le — d'ingrat, *ingrati animi opinionem habet* Liv. bon renom, *bona fama* HOR. être en bon —, *bene audire* Cic. *esse in laude* Cic. || ordint. bonne renommée, gloire, *nomen*, inis, n. Cic. *fama*, f. Cic. *existimatio*, f. Cic. grand renom, *ingens nomen* Liv. acquérir un — d'orateur, *bene loquendi famam conficere* Cic. avoir du —, *nomen habere* Cic. j'ai acquis qq. —, *aliquid nomenque decusque gessimus* VIRG. il eut un grand —, *hujus magnum nomen fuit* Cic. laisser un grand —, *magnum sui famam relinquere* NÉR. ils ont acquis un grand — pour avoir..., *eternâ in laude versantur quod* (ind.) Cic. qui s'était fait un — par ses exploits, *qui novitatem suam multis rebus nobilitaverat* VELL. (Voy. s'illustrer); se faire un renom de douceur, *laudem mansuetudinis consequi* SEN. chercher à se faire un — de clémençe, *famam clementiæ affectare* Tac. hommes de qq. —, *homines nonnullius nominis* PLIN.-J. rhéteur qui a qq. —, *non ignobilis dicendi magister* Cic. d'un grand — (Voy. célèbre); qui est sans —, *ignobilis*, e Cic. mettre qq. en —, *proferre aliquem ad famam* Tac. *famam alicui facere* QUINT. il mit Protogène en —, *Protegen dignationem constituit* PLIN. || — (en parl. des ch.), *laus*, dis, f. PLIN. pour conserver au vin son renom, *ne vinum nomen perdat* CATO; et il (ce terrain) fait perdre aux fruits leur —, *nec pomis sua nomina servat* VAC.

**renommé**, ée, part. nommé (choisi) une seconde fois, *refectus* Liv. || adj. qui a un nom bien connu, *nobilis*, e Cic. *nobilitatus* Cic. *clarus* Cic. *inclytus* COL. *insignis*, e VIRG. *laudatus* PLIN. *celebratus* PLIN. (Voy. célèbre); être renommé, *nomen habere* Cic. (Voy. renom); ce peuple est très renommé dans la Gaule pour sa valeur, *hæc civitas in Gallia maximam habet opinionem virtutis* CÉS. être renommé (en parl. des ch.), *laudari*, p. PLIN. vin peu renommé, *ignobilis vinum* PLIN. ces parages sont renommés pour leur excellent pois-

son, *hæc litora annotantur ptece nobili* PLIN.

**renommée**, f. réputation (bonne ou mauvaise), *fama*, æ, f. Liv. *rumor*, oris, m. Liv. bonne renommée, *fama bona* ou *integra* Cic. *bona existimatio* Cic. mauvaise renommée, *malus rumor* HOR. *infamia*, f. Tac. ville qui a une — d'insalubrité, *urbis infamis aer* FRONTIN. || ordint. bonne réputation, *fama* Cic. *rumor* Cic. *laus*, dis, f. Cic. acquérir de la —, noircir ou flétrir la — de qq., etc. Voy. **réputation** || la Renommée (déesse mythologique qui publie les événements), *Fama* VIRG. devancer le vol de la renommée, *celebritatem famæ antecedere* CURT. || le bruit public, *fama* Cic. *rumor* Cic. apprendre par la voie de la renommée, *audire rumore nuntio* Cic. par la —, *fando* Cic. Voy. bruit.

**renommer**, a. nommer de nouveau (à une charge) *reficere*, io, is, ectum Cic. Liv. *continuare* Cic. || nommer avec éloge, *ferre insigni laude* VIRG. faire nommer qq. (lui donner du renom), *nobilizare* Cic. *insignem facere* VIRG.

SE RENOMMER, r. s'autoriser du nom de qq., *nomen (alicujus) ferre* SEN.

**renoncement**, m. Voy. **renonciation**.

**renoncer**, n. se désister (par un acte), *repudiare* (acc.) DIG. *abdicare* se (abl.) MODEST. renoncer à une tutelle, à une succession, *tutelâ se abdicare* Cic. *emancipare hereditatem* QUINT. — à son droit, *de jure suo decedere* Cic. — à l'empire, *imperio cedere* Tac. || quitter la possession de, cesser l'usage, abandonner qq. ch., *omitte*, o, is, misi, missum Cic. Liv. *dimittere* Cic. *abdicare*, io, is, ectum Cic. *repudiare* Cic. *renuntiare* (rei) QUINT. (rem) Cic. *nuntium remittere* (dat.) Cic. renoncer aux plaisirs, *omitte* *delicias* SALL. renoncer à la possession, *de possessione decedere* Cic. — au métier des armes, *militiam ejurare* PLAUT. ayant renoncé à la guerre, *omisso* ou *posito bello* Liv. *positis armis* VIRG. renoncer aux luttes, *certamina deponere* Liv. a diutîna contentione *desistere* JUST. — au combat, *certamen relinquere* Liv. — à la vie, *vitam omitte* PLAUT. *deserere* Cic. — au vin, aux vices, *vinu abstinere*, n. SEN. a vitiis *se abstinere* Cic. — à son art, *artem omitte* HOR. *desinere* Cic. *artificium oblivisci*, d. Cic. — au barreau, a *judiciis causisq. discedere* Cic. — au forum, *multam salutem foro dicere* Cic. — aux fonctions civiles, à une adjudication, *renuntiare civilibus officiis* QUINT. *conductionem* Cic. qu'ils renoncent absolument aux affaires publiques, *ab omni societate reipublicæ facessant* Cic. renoncer à la loi agraire, *legem agrariam abdicare* Cic. — à la préture, *præturâ se abdicare* Cic. — à la liberté, *libertatem omitte*

*tere* Cic. *se abdicare libertate* Cic. *ahjudicare sibi libertatem* Cic. — à la victoire, à une victoire assurée, *tradere palmam* SEN. *exploratam victoriam dimittere* CÉS. — à l'amitié de qq., *renuntiare amicitiam alicui* Cic. *ab amicitia alicujus se removere* Cic. ou se avertre CÉS. — aux honneurs, *missos honores facere* Cic. — à ses prétentions, *desistere*, n. SURET. — à la vertu, *virtuti nuntium remittere* Cic. — à ma paresse, *ab inertia meâ discedere* PLIN.-J. — à tout sentiment humain, *omnem humanitatem exuere* Cic. — à sa haine, *odium mittere* Liv. — à un projet, à une idée, à une entreprise, *inceptum omitte* Liv. *consilium repudiare* TER. ou *abjicere* Cic. *cogitationem deponere* HIRT. *desistere incepto* VELL. de sua mente Cic. être obligé de — à son premier plan, *ab superioribus consiliis depelli*, p. CÉS. pour qu'il renonce à son projet, *ne permaneat in incepto* Cic. la plupart des hommes ne peuvent renoncer à l'idée que..., *plurimis mortalium non eximitur quîn* (subj.) Tac. — à son opinion, *de sententiâ decedere* ou *desistere* Cic. (Voy. avis); renoncer à un espoir, *spem abjicere* Cic. *deponere* HOR. ils renoncent à l'espoir de prendre la citadelle, *avertunt animos a spe recuperandæ arcis* Liv. renoncer à défendre qq., *defendere aliquem desistere* Cic. *discedere a defendendis* (hominibus) Cic. — à se défendre, *desistere a defensione* CÉS. *defensionem sui deserere* Tac. — à poursuivre, *assistere sequendo* Liv. *insequendi rationem omitte* CÉS. je renonce à dire que..., à parler du miel, *mitto quod* (subj.) Cic. de melle Cic. renonçant à feindre, *omissâ dissimulatione* Tac. renoncer à partir, à bâtir, *abjicere consilium profectiois* Cic. *edificationem* Cic. — à fuir, *desistite fugam* OV. on a renoncé à fuir, *fuga, quæ parabatur, repressa est* Cic. Tarquin renonça dès lors à faire aucun changement..., *neque tum Tarquinius quicquam mutavit* Liv. faire renoncer qq. à son projet, à son avis, *revocare aliquid a consilio* Cic. *de sententiâ dimovere* Cic. ou *deducere* Cic. les faire — à cette habitude, *eos ab illâ consuetudine revocare* Cic. faire — à la vie sauvage, a *vitâ ferâ segregare* Cic. *victu sedo deterere* HOR. || absol. ne pas poursuivre son entreprise, céder, *cedere* Cic. *concedere* Cic. *desicere* SEN. je renonce, *do manus* CÉS. les soldats qui renoncent (au combat), *abnuentes milites* Liv. || act. renier qq., *abdicare* CURT. *infitiari*, d. OV. Voy. renier || renoncé, *abdicatus* QUINT.

**renonciation**, f. action de renoncer, *abdicatio*, onis, f. Liv. *ejuratio*, f. PLIN. *detractatio*, f. PLIN. *renuntiatio* ULP. *cessio* Cic. *aspernatio* Cic. renonciation des compétiteurs, *concessio competitorum*

Cic. faire une — à, *concedere de Liv.* faire sa — à l'empire, *imperio (abl.) cedere Tac.* Voy. *renoncer.*

**renoncule**, f. sorte de plante et de fleur, *ranunculus*, i, m. *PLIN.* *batrachium* et *batrachion*, ii, n. *PLIN.* *polyanthemum*, n. *PLIN.* *clonus*, i, f. *APUL.*

**renouée**, f. sorte de plante, *polygonus*, i, f. *PLIN.* *clenu*, *atis*, n. *PLIN.* *sanguinalis* ou *sanguinaria herba*, f. *COL.* *centinodia herba* *M. EMP.* *polycarpus*, i, m. *APUL.* renouée des oiseaux (mêmes trad.).

**renouement**, m. action de renouer (au fig.) : renouement d'amitié. Voy. *réconciliation.*

**renouer**, a. nouer ce qui est dénoué. Voy. *nouer* || au fig. *resumere Tac.* *renovare Cic.* renouer amitié, in *gratiam redire Cic.* amitié renouée, *reconciliata gratia Cic.* || rattacher (des faits), *contextere Cic.* || neut. renoueler amitié, in *gratiam reconciliari*, ou *redire Cic.* ou reverti *Liv.* Voy. *se réconcilier.*

**renouveau**, m. Voy. *printemps.*  
**renouveler**, a. rendre nouveau en substituant une chose de même espèce; changer, *renovare SEN.* *reparare PLIN.* *reficere VIRG.* *mutare CÉS.* renouveler la vigne, *renovare vilem COL.* *renovellare vineam COL.* — son armée, *reparare exercitum Liv.* — ses bêtes de somme, *mutare jumenta CÉS.* forme renouvelée, *mutata forma Ov.* || au fig. faire revivre, recommencer, *renovare Cic.* *reficere Tac.* *reparare PLIN.* *redintegrare Cic.* *CÉS.* *integrare Liv.* *revocare Cic.* *instaurare SALL.* renouveler une coutume, *revocare morem Cic.* — la guerre (Voy. *recommencer*); renouveler le souvenir, *memoriam (rei) redintegrare Liv.* *refricare Cic.* *renovare (rem) commemorando Cic.* — le souvenir du passé *præterita facta reficere Cic.* — la colère, *resuscitare iram Ov.* — la douleur, ma douleur, *dolorem renovare VIRG.* *refricare Cic.* *vulnus meum reficere Cic.* *dolorem meum scindere Cic.* pour qu'il puisse le — souvent ses remerciements, *ut tibi quam sæpissime gratias agat Cic.* — son attention, *se reficere Cic.* je renouvellerai mes prières jusqu'à ce que... *non faciam finem rogandi, quoad... Cic.* || renouvelé, *renovatus Cic.* *redintegratus Cic.* *reparatus JUST.* *integratus FLOR.* || neut. renouveler d'appétit, *iterum esurire (A.).*

**SE RENOUVELER**, r. être remplacé; recommencer (au prop. et au fig.), *renovari p. QUINT.* *reparari PLIN.* *redintegrari CÉS.* *reverti, d. VIRG.* leur eau (des fleuves) se renouvelle sans cesse, *præsto est illis semper aqua nova SEN.* les dents se renouvelaient, *mutantur homini dentes PLIN.* sa douleur, le mal se renouvelle, *recrudescit dolor CURT.* *malum integrascit TER.* la chaleur de la pensée —, *enlor cogitationis recipit ex integro vires QUINT.* ces tropes se renou-

velent souvent chez Démétrius de Phalère, *hæc frequentat Phalæreus maxime Cic.*

**renouvellement**, m. action de se renouveler, *renovatio, onis, f. Cic.* *instauratio, f. Cic.* *restauratio Dig.* *redintegratio TER.* renouvellement de l'année, *novus annus INSCA* au — du printemps, *vere novo VIRG.* au — de la lune, *lunæ se referente* ou *revolvente PLIN.* *lunæ novæ nitescente PLIN.* elle (la lune) approche de son —, *recurrat in initia Cic.* le — des magistrats, *vicissitudo imperitandi Liv.* — d'affection, *amoris redintegratio TER. ad. SERV.*

**renouvateur**, m. celui qui renouvelle, rajeunit, *renovator, oris, m. INSCR.*

**renovation**, f. Voy. *renouvellement.*

**renseigné**, ée. Voy. *informé.*

**renseignement**, m. indication, information, *indicium, ii, n. Cic.* *percunctatio, f. Cic.* prendre des renseignements, aller aux —, *percunctari, d. CURT.* envoyer aux —, *mittere percunctatum Liv.* si les — sont exacts, *si vera deferantur Liv.* (ce livre) contient des — sur les anciens orateurs, *commemorationem veterum oratorum habet Tac.*

**renseigner**, a. donner des renseignements, *certiorem facere aliquem Cic.* Voy. *informer.*

**rente**, f. revenu annuel, *reditus, ūs m. PLIN.* *annua pecunia, f. Tac.* *vectigal, alis, n. COL.* faire à qqn une rente, *annuam pecuniam statuere alicui Tac.* servir une —, *annua præstare SEN.* rentes assises sur de bonnes terres, *nitidis fundata pecunia vilis HOR.* (Voy. *revenu*); rente qu'on paye, *vectigal PLIN.* *qui paye une —, vectigalis. e Cic.*

**renter**, a. faire une rente à. Voy. *rente*, bien renté. Voy. *riche.*

**rentrant**, ante, part. Voy. *rentrer* || adj. qui s'enfonce dans l'intérieur : mention *rentrant, suppressum mentum VARA.* si le ventre est —, *si venter imus sedit CELS.* si *venter recessit PLIN.* *laureau* qui a le ventre —, *ventre substrictiore COL.* angle —, *coxa. f. SIC-FLAC.* murs à angles saillants ou rentrants, *muri obliqui aut introrsus sinuati Tac.*

**rentré**, ée, part. *regressus, a, um Liv.* *VELL.* rentré dans sa ou dans ma patrie, *reversus, in patriam JUST.* *patrius redditus oris* (poët.) *VIRG.* *restitutus Cic.* || introduit de nouveau dans l'intérieur : quand ils (les intestins) sont bien rentrés, *repositis omnibus CELS.* si le bœuf a une sueur rentrée, *si bos refriguit COL.* || qu'on a serré (dans la grange, etc.), *conditus COL.* *VIRG.* *reconditus Cic.* foin rentré, *illatum tecto fenum COL.* || rentrant (Voy. *rentrant*); avoir le cou rentré (Voy. *rentrer*).

**rentrée**, f. action de rentrer, de revenir, *regressus, ūs, m. Cic.* *regressio, onis, f. FEST.* rentrée (d'un exilé), *regressus Ov.* *reditus, ūs,*

*m. NEP.* *restitutio, f. Cic.* Voy. *retour* || action de serrer (des récoltes) : après la rentrée des grains, *condita post frumenta HOR.* l' perception d'un revenu : j'ai assuré la rentrée des impôts, les rentrées du Trésor, *in reliquum tempus vectigalibus propezi Cic.*

**rentrer**, n. entrer après être sorti, *regredi, ior, eris, sum, d. Cic.* *redire, n. Liv.* *iterum intrare Liv.* *referre se CÉS.* rentrer chez soi, *domum redire PLAUT.* ou se reciper *SEN.* — dans la maison paternelle, *redire ad parentes de novo PLAUT.* quand je rentre du forum, *cum ego a foro revertor PLAUT.* rentrer de la pâture, de l'ouvrage, *recipere se a pabulo ou ex opere PLAUT.* allons, rentre, *redi cum jam intro PLAUT.* — à la maison, *abi domum TER.* il n'est pas rentré de dîner, *non redit a cenâ TER.* il rentra dans la salle du festin, *se convivio redidit Liv.* les Ménapiens étaient rentrés dans leurs bourgs, *Menapii in suos vicos, remigraverant CÆL.* chacun de son côté rentre chez soi ou au logis, *in sua quisque tecta dilabitur Liv.* rentrer dans le camp, *repetere castra Liv.* in castra se recipere *FAUSTUS.* ne pouvoir rentrer en Asie, *excludi reditu in Asiam NEP.* lorsqu'il (le Nil) est rentré dans son lit, *cum jam se condidit alveo VIRG.* soit qu'il (le fleuve) rentre sous terre, *sive in terras ex priore cursu receptus redit SEN.* rentrer dans la terre (en parl. d'une plante), *rursus se in terram condere PLIN.* faire rentrer, *redigere* (in, acc.) *Cic. Liv.* *compellere Liv.* *remittere CÉS.* faire — les moulons, *oves intro cogere PLAUT.* faire — les lions dans leur cage, *leones redigere in caveam SEN.* faire — ses troupes, faire — dans les retranchements, dans la place, in castra *exercitum reducere CÉS.* *intra fossam reducere CÉS.* *recipere in oppidum CÉS.* (il ne cessa pas la poursuite) avant de les avoir forcé — dans leur camp, *antequam in castra compulsi sint Liv.* faire — qqn dans son pays faire — (un exilé), *restituere in patriam NEP.* *restituere Cic.* (le fleuve) a fait — ses eaux dans leur lit, *antiquo sua flumina reddidit alveo Ov.* || au fig. rentrant sous terre (fort troublé), *animo confusus Cic.* rentrer en soi, *descendere in sese PERT.* rentrer en soi-même, *tu te collige Cic.* *introspecte mentem Cic.* in mentem *Cic.* *tecum habito PENS.* dès qu'il fut rentré en lui-même, *simul ac se ipse ad se revocavit Cic.* rentrer dans son bon sens, *ad se redire Liv.* *recipere se Cic.* *mentem VIRG.* *animum Liv.* *ad sanitatem reverti CÉS.* — dans le bon chemin, la bonne voie, *redire in veram viam ou in rectam semitam PLAUT.* *redire in viam TER.* *recipere se ad frugem bonam Cic.* — dans les voies de la justice, *ad iustitiam remigrare Cic.* la ville rentra dans le devoir,

*ad obsequium reducta civitas* FRONTIN. rentrer sous la domination de qqn, des Romains, in *potestatem alicujus recidere* LIV. *restituere se Romanis* LIV. — dans son bien, *res suas recipere* LIV. — en possession de sa maison d'Albe, *Albanum recuperare* CIC. — dans son droit ou ses droits, *recuperare jus suum* CIC. *jura* LIV. — en possession de la liberté, *resumere libertatem* PLIN. J. s'il voit qu'il ne peut — dans ses déboursés, *si videt non posse refici sumptum* VARR. — dans la carrière, *ad carceres a calce revocari* CIC. le vétéran rentre au service, *veteranus restituitur* MODEST. rentrer en grâce auprès de qqn, dans les bonnes grâces de qqn, *redire in gratiam* CIC. *recuperare alicujus voluntatem* CIC. *gratiam* TAC. *Leilius* est déjà rentré en grâce (auprès de César), *Leilius jam receptus est* CIC. (Voy. se réconcilier); rentrer en fureur, *reservire* CIC. le courage ne rentre plus dans un cœur lâche, *non virtus curat reponi deterius* (poët.) HOR. faire rentrer qqn dans la poussière, dans la poudre ou à cent pieds sous terre (jeter dans un grand trouble), *vehementer perturbare* CIC. faire — dans l'ordre, *ordinem rectum inicere* (licentia) HOR. faire — qqn dans tous ses droits, in *integrum restituere* || CIC. être repoussé à l'intérieur (en parl. d'un organe), *recessit (venter)* PLIN. J. *residet* (venter) APUL. *retro compellitur* (scrotum) CELS. *resilire cogit* (procidentes vulvas) PLIN. || être reçu (en parl. de l'argent): qu'ils ont prêté cent talents qui ne leur sont pas rentrés, *centum talenta et credidisse eos, et non recepiere* QUINT. faire rentrer (des créances), *redigere* HOR. faire — de l'argent (qui est dû), *nomina sua exigere* CIC. faire — de l'argent (qu'on doit) dans le temple, au trésor, *pecuniam in templum referre* CÆS. in *thesauros reponere* LIV. — (dans), appartenir également à, *pertinere* (ad), n. CIC. *attinere* CIC. cela rentre dans mes devoirs, *illa res ad meum officium pertinet* CIC. ces propositions rentrent dans la division, *hæ propositiones in partitionem cadunt* QUINT. les autres espèces — dans ces trois genres, *ceteræ species in hæc tria incidunt genera* QUINT. choses qui — dans la philosophie, *res quæ in philosophiâ versantur* CIC. qui rentre dans les études de Scévola, *non alienus a Scævolæ studiis* (sermo) CIC. || act. porter dedans ce qui était dehors, *tectum inferre* COL. *sub tectum ferre* ou *referre* COL. rentrer dans le grenier, *granario inferre* COL. — les grains, *frumenta condere* HOR. *invchere* ou *convehere* PLIN. — de la paille, des olives, *paleas condere* COL. *fructus oliveti cogere* COL. || renfoncer: rentrer le cou, *contrahere collum* QUINT.; au fig. rentrer ses larmes, *devorare lacrimas* QV.

*renverse* (à la), locut. adv. sur le dos, le visage en haut, *resupino vultu* MART. couché ou tombé à l'enverse, *resupinatus* PETR. *resupinus* PLIN. *jacens resupinus* LIN. jeter à la renverse, *resupinare* LIV. *resupinum aliquem fundere* OV. tomber à la renverse, *resupinari*, p. PLIN.

*renversé*, ée, part. et adj. jeté par terre, *eversus*, a, um CIC. *lejectus*, a, um CÆS. *deturbatus*, a, um CÆS. *prostratus* CIC. *stratus* VIRG. *jacens*, tis VIRG. *præceps*, ipitis VIRG. *abjectus ad terram* CIC. *afflictus humo* FLOR. luttteur renversé, *abjectus luctator* SEN. — le cheval, *effesus equo* LIV. (Voy. lemonté); — de voiture, *excussus* : *curriculo* SCRIB. pin renversé, *raticibus eruta* PINUS VIRG. || dénoîli, *eversus* CIC. *disturbatus* CIC. *morutus* LIV. *dirutus* LIV. maison renversée de fond en comble, *complanata domus* CIC. portion le mur — à coups de béliers, *pars nuri arietibus decussa* LIV. maçonneries renversées par la violence de la mer, *opus pilurum vinaris collapsum* INSCR. || au fig. *versus* LIV. espérances renversées, *versa spes* OV. projets renversés, *nulcata consilia* CIC. arguments —, *convicta argumenta* AUG. prospérité renversée, *labefactata secundæ res* SALL. || penché en arrière, *resupinus* QUINT. *resupinatus* PLIN. *reflexus* OV. *supinus* SUET. *capite resupinato* PLIN. || mis sens dessus dessous, *versus* VIRG. *inversus* SALL. *eversus* OV. coupes renversées, *crateres proni* STAT. mains —, *supinæ manus* CELS.; au fig. l'anapæste, qui est un dactyle renversé et a le même nombre de temps, *anapæstum, luctio temporibus parem, sed retroactum* QUINT. || répandu, *effusus* VIRG. *fusus* CIC.; au fig. trouble: physionomie renversée, *confusus vultus* LIV. tête ou cervelle —, *mota ou emota mens* SEN. Voy. trouble, fou.

*renversement*, m. action de renverser, état d'une ch. renversée, *eversio*, f. PLIN. par le renversement des arbres, *arborum strage* LIV. — de la tête, *cervicis reflexio* MACR. || dérangement, *turbatio*, f. LIV.; au fig. renversement d'esprit, le renversement de sa tête. Voy. trouble, folie || au fig. destruction, ruine, *eversio* CIC. *abolitio* TAC. *destructio* SUET. renversement d'un Etat, des États, *dissolutio imperii* TAC. *rerum publicarum eversiones* CIC. — des lois, de la justice, *dissolutio legum* CIC. *judiciorum* CIC. par un — de toute justice, *perverso more* CIC. || position d'une ch. qui est en sens inverse; au fig. l'anapæste, qui est le renversement du dactyle. Voy. renversé.

*renverser*, a. 1° jeter par terre, faire tomber; 2° abattre (une construction), démolir; 3° mettre le désordre dans (en t. de guerre); 4° au fig. détruire; 5° déranger, troubler; 6° faire pencher en ar-

rière; 7° retourner, mettre sens dessus dessous; 8° verser. Voy. verser || 1° *prostrernere*, o, is, *travi, tratum* CIC. *decicere*, io, is, *eci, ectum* CÆS. LIV. *everttere*, is, i, sum CIC. *affligere*, o, is, *xi, iotum* CIC. *deturbare* CIC. *proruere* LIV. *sternere* VIRG. *ruere* TER. *obturbare* TAC. *abjicere* CIC. *impellere* SEN. *percellere* CATO; renverser (qqn), — à terre ou par terre, (les verbes précédents), *stantem percellere* CIC. in *terram deturbare* LUCR. ou *statuere* TER. ad *terram dare* PLAC. *affligere ad terram* PLAC. *terre* OV. ou *solo* TAC. *sternere humi* ou *solo* VIRG. *tellure* SEN. *numi prostrernere* LIV. *fundere* VIRG. *præcitem deturbare*, projicere, *impellere* ou *adigere* VIRG. ou *rapere* OV. *extendere arenâ* VIRG. *lappum aliquem super caput effundere* CIC. — sur le dos, *resupinare* LIV. — de cheval, *equo decicere* CÆS. — son cavalier, *excutere* ou *effundere equitem* LIV. (Voy. démonter); renverser un cheval, *everttere equum* PROP. — un char, *plaustrum percellere* CATO; — (un arbre), *decicere* JOV. *proturbare* OV. *eruire* VIRG. les pluies avaient renversé les blés, *inbribus frumenta procubuerant* CÆS. renverser une colonne, une statue, *columnam decicere* ou *demoliri* CIC. *proruere* HOR. *statuam everttere* ou *deturbare* CIC. être renversé, *deici*, p. CÆS. (et les passifs des acclifs indiqués), *cadere*, n. CIC. *concidere* VIRG. *ruere*, n. LIV. *præcitem volvi* OV. ou *dari ad terram* LIV. il est — tout de son long, *sternitur toto projectus corpore terræ* (poët.) VIRG. être — de cheval, *ex equo labi*, d. LIV. tu aurais été — par le glaive d'un Troyen, *stratus Dardaniâ dextrâ jacere* VIRG. || au fig. renversant tout ce qui s'oppose à son ambition, *impellens quicquid sibi summa potenti obstat* LUC. renverser du trône, *regno expellere* CÆS. *de trudere* VIRG. *solio pellere* HOR. *proturbare* e *solio* V. FLAC. être renversé du faite des honneurs, e *altissimo dignitatis gradu precipitari* CIC. || 2° *everttere* CIC. *deturbare* CIC. *disturbare* CIC. *diruere* CIC. *proruere* LIV. *subruere* CÆS. *destruere* CIC. *demoliri* d. CIC. *eruire* VIRG. *prostrernere* INSCR. *excindere* VIRG. (Voy. démolir); renverser un mur, *discutere murum* LIV. le bélier renversait les murailles, *ariete decussi ruebant muri* LIV. renverser des créneaux (avec des faux), *destrere pinnas* LIV. les tremblements de terre ont renversé des villes, *urbes terrarum motibus prorutæ sunt* SEN. renverser (une ville) de fond en comble, *solo æquare* LIV. Voy. détruire || 3° *proturbare* LIV. *decicere* CÆS. *decicere de gradu* CIC. renverser l'infanterie, *turbare aciem* PEDITUM LIV. || 4° *everttere* CIC. *subverttere* QUINT. *destruere* LIV. *affligere* PLIN. *disturbare* CIC. renverser

un État, un parti, *evertère opes* VIRG. *conficere civitatem* SEN. *affligere partes* TAC. — le gouvernement établi, *res novare* LIV. — la liberté, *subvertère libertatem* SALL. — les lois, la justice, *pervertère jura* CIC. *leges evertère* CIC. ou *subvertère* SALL. *destruere jus* LIV. — la discipline militaire, *evertère disciplinam militarem* LIV. — la fortune de qqn, *fortunam alicujus evertère* CIC. la puissance des Perses a été renversée, *Persarum opes conciderunt* TAC. renverser les projets de qqn, *consilia frangere* ou *perimere* CIC. ce projet si raisonnable fut renversé par la fortune, *destinata salubriter fortuna discussit* CURT. renverser (les arguments), *evertère* CIC. *repellere* CIC. *refutare* CIC. — une accusation, *crimen dissolvere* CIC. — les allégations de qqn, *quæ aliquis assertit, dissolvere* CIC. || 5° *turbare* LIV. *confundere* LUCR.; au fig. renverser l'esprit de qqn, *turbare mentem* PLIN. || 6° *resupinare* TER. *reflectere* OV. renverser son corps, *resupinare corpus* SEN. *resupinari*, p. PLIN. || 7° *invertère* HOR. *pervertère* PLAUT. *subvertère* COL. *convertère* COL. renverser son encier, *effundere atramentum* PLIN.; au fig. renverser l'ordre des jours et des nuits, *officia lucis noctisque pervertère* SEN.

SE RENVERSER, r. tomber, *dejici*, p. TAC. *labi*, d. CIC. se renverser sur le dos, *se invertère* PLIN. Voy. *tomber* || se pencher en arrière, *resupinari*, d. PLIN. *corpus resupinare* SEN. qui se renverse en arrière, *supinus* CIC. *resupinus* QUINT. *resupinatus* PLIN. se renversant sur le sein de son époux, *refusa conjugis in gremium* LUC. se renverser pour éviter le coup, *retro caput abducere ab ictu* VIRG.

renvoi, m. envoi à qqn de ce qu'il avait envoyé : après le renvoi des députés, *remissis legatis* HIRT. || congé donné à qqn, *missio*, f. LIV. *dimissio*, f. CIC. — devant un autre juge, *relatio*, f. COD. Voy. *renvoyer* || ajournement (d'une affaire), *dilatatio*, f. CIC. *procrastinatio*, f. CIC. Voy. *remise* || reflet, répercussion, renvoi (de la lumière), *repercussio*, onis, f. SEN. || rapport (de l'estomac), *ruetus*, ūs, m. PLIN.

renvoyer, a. envoyer de nouveau, *remittere*, o, is, *misi*, *missum* CÆS. *denuo mittere* HIRT. || envoyer en retour, *remittere* OV. renvoyer cette réponse, *hæc responsa remittere* VIRG. renvoyé, *remissus* HIRT. || envoyer ce qu'on ne garde pas, *remittere* CÆS. nous avons renvoyé à l'Égypte ses produits, *refudimus Nilo suas copias* PLIN.-J. renvoyer à qqn son présent, *sum alicui munus impingere* SEN. || congédier, *remittere* CÆS. *dimittere* TAC. *mittere* CIC. *missum* (aliquem) *facere* CIC. renvoyer ses lieutenants, *mittere lictores* CIC. je l'ai renvoyé malade

à Rome, *quem ægrum Romam remisit* CIC. s'ils voulaient que leurs députés leur fussent renvoyés, *si suos recipere vellent* NEP. renvoyer des prisonniers, *captivos liberare* ou *servitute liberare* CURT. César renvoya tous les chevaux, *Cæsar omnium ex conspectu removit equos* CÆS. être renvoyé de l'armée, *militiâ solvi*, p. TER. être — (chassé) du sénat, *ordine senatorio moveri*, p. TAC. renvoyer absous, — de l'accusation, de la plainte, et absol. renvoyer, *missum facere* CIC. tu seras renvoyé absous, *tu missus abibis* HOA. renvoie-le content, *per bonam gratiam abs te abeat* PLAUT. || adresser ailleurs qqn ou qq. ch. *rejecere* CIC. je te renvoie à la lettre, *ad epistulam te rejicio* CIC. tu me renvoies à Démocrite, *me ad Democritum vocas* CIC. on ne nous renverra pas jusqu'à Andocide, *non usque ad Andocidem remitemur* QUINT. renvoyer une affaire au sénat, à..., *causam ad senatum rejicere* CIC. *remittere* TAC. *delegare* LIV. *rem rejicere ad...* CÆS. *delegare* (legatis) LIV. a se rejicere ad... LIV. — à qqn tout l'odieux (d'une ch.), *invidiam in aliquem rejicere* LIV. *regerere* QUINT. — à qqn les éloges qu'on reçoit, *transfundere laudes suas ad* CIC. || différer (une ch.); ajourner (qqn), *rejicere* (in, acc.) CIC. *differre* (in) CIC. renvoyer son voyage au lendemain, *in posterum diem iter conferre* CIC. ils renvoyèrent la ch. à la nuit, *rem in noctem sustinuerunt* LIV. (Voy. *différer*); renvoyer qqn à un autre temps, à un mois, *differre, aliquem in aliud tempus* CIC. *rejicere in mensem* CIC. il les renvoya au lendemain, *eos postero die reverti jussit* LIV. || jeter ou lancer en retour, *remittere* CÆS. *rejicere* CÆS. *regerere* TAC. *reddere* STAT. renvoyer des javelots, *pila remittere* CÆS. — la balle, *pila remittere* CÆS. *repercutere* SEN. renvoyé, *remissus* OV.; au fig. renvoyer des injures, *referre opprobria* OV. *regerere convicia* HOR. les frères se renvoient des outrages (en vers), *alternis versibus intorquentur inter fratres contumelias* CIC. renvoyer des plaisanteries, *reludere*, n. SEN. — la balle à qqn (riposter), *reponere*, n. JUV. — une accusation, un argument, *in aliquem retorquere crimen* ULP. *argumentum* APUL. || réfléchir (une image), *reddere* CIC. SEN. *remittere* LUCR. *regerere* PLIN. (image) renvoyée, *repercussus* VIRG. *rejectus* LUCR. Voy. *refléter* || répercuter, *remittere* SEN. *reddere* LUCR. (Voy. *répercuter*); les collines renvoient le son, *colles resultant* VIRG. les rochers se renvoyant les sons, *personantibus et respondentibus inter se rupibus* JUST. renvoyé, *repercussus* TAC.

réorganisation, f. organisation nouvelle, *instauratio*, f. CIC.

réorganiser, a. organiser de nouveau, *reficere* CIC. on réorga-

nisa des légions avec les mêmes hommes, *rescriptæ ex eodem milite novæ legiones* LIV.

réparer, m. retraite de bêtes sauvages, *rubile*, is, n. CÆS. *latibulum*, i, n. CIC. *latebra*, æ, f. OV. *lustra*, n. pl. VIRG. || au fig. séjour, domicile : chassés de leurs repaires, *e latebris suis extrui* TAC. repaire de brigands, *prædonum receptaculum* LIV. *latronum occultator et receptor locus* CIC. forêt qui leur servait de —, *silva in quam refugere solebant* VELL. repaire de tous les crimes, *omnium scelorum castellum* LIV. — de toutes les débauches et de toutes les infamies, *officina nequitiz et diversorium flagitiorum* omnium CIC.

répandre, n. manger. Voy. *manger* || act. donner à manger, nourrir, *pasce* CIC. VIRG. || au fig. repaire sa vue, ses yeux (de qq. spectacle), *oculos pascere* (abi.) CIC. ou *replere* VELL. *contrectare aliquid oculis* TAC. — ses regards du spectacle d'une infortune, *fructum oculis ex alicujus casu capere* NEP. spectacle dont on doit — ses yeux, *res fructus oculis* LIV. — qqn de chimères, d'une vaine espérance, *lactare aliquem* TER. *vanâ spe ludere* VIRG. ou produire TER. — d'un espoir, *spe fovère* aliquem LIV.

SE RÉPAITER, r. prendre sa nourriture, *pasce*, p. LIV. *vesci*, d. CIC. les chevaux se repaissent de gazon, *carpant gramen equi* VIRG. Voy. *manger* || au fig. se nourrir, *pasce* CIC. repais-toi de ma douleur, *pacere nostro dolore* OV. se repaître d'espoir, d'une vaine espérance, *spe ali*, p. OV. ou *duci* CIC. *spe acquiescere* SEN. *pacere spes inanes* VIRG. ils se repaissaient d'espérances semblables, *alia hujusmodi animis trahebant* SALL. se repaître de sang, de carnage, *se saturare sanguine* CIC. se *caedibus implere* CIC. les yeux se repaissent du crime, *facinus oculi vescuntur* TUI ATT. leur imagination se repaissait de pillages, *raptus* (pl.), *hauserant* animo TAC.

répandre, a. verser, *fundere*, o, is, *fudi*, *fusum* CIC. *effundere* CIC. répandre abondamment, *profundere* CIC. — goutte à goutte, *instillare* PLIN. — des pleurs ou des larmes, un torrent de larmes, faire — des larmes (Voy. *larme*); — du sang, — son sang pour la patrie, *sanguinem fundere* ou *effundere* OV. *pro patriâ profundere* CIC. (Voy. *sang*); — la lumière, *lucem fundere* SEN.-TR. — sa lumière sur le monde (en parl. du soleil), *terras lumine spargere* VIRG. *respergere* LUCR. *omnia luce sua perfundere* LUCR. || disperser, disséminer, *spargere* TAC. *dispergere* CIC. répandre la semence, *jacere semina* COL. — le fumier, *stercus ingerere*, *disjicere* ou *dissipare* COL. il faut répandre sur les oliviers une partie du fumier, *stercoris pars oleis inspergenda* COL. — une odeur, *odorem fundere*, *emittere*

PLIN. *spargere* HOR. *diffundere* CAT. (Voy. odeur); répandre de l'argent dans le peuple, *populo numeros spargere* CIC. *multa dare in vulgus* LUC. — un livre, *librum divulgare* CIC. *publicare* PLIN.-J. — un ouvrage dans l'Italie, *librum dimittere per Italiam* PLIN.-J.; au fig. répandre des bienfaits, *beneficia in vulgus effundere* ou *largiri* SEN. — sur qqn des bienfaits, *multa in aliquem bona congerere* SEN. — une maladie, *vulgare morbum* CURT. les grands répandent leurs vices parmi le peuple, *principes vitia infundunt in civitatem* CIC. répandre dans l'âme un sentiment religieux, *perfundere animum religione* LIV. — sur la vie un charme inexprimable, *etatem incredibili quadam voluptate adspargere* CIC. || rendre public (un fait), publier, *spargere* VIRG. *disseminare* CIC. *dissipare* CIC. répandre un bruit, des bruits, *famam dissipare* CIC. *sermonibus aliquid vulgare* LIV. *differe rumores* VARR. le bruit qu'on répand sur ton compte, *rumor qui de te prolatus est* CIC. faire répandre un bruit, le bruit que..., *edere rumorem* LIV. *edere in vulgus* (inf.) NEP. Voy. bruit.

SE RÉPANDRE, *r.* être versé, couler, *effundi*, p. PLIN. *effundere* se PLIN. *diffundi*, p. CIC. *effluere*, n. PLIN. *diffuere*, n. CIC. *fluere*, n. HOR. *profluere* CIC. le Tigre se répand autour de la ville, *Tigris urbi circumfunditur* PLIN. l'océan — autour de la terre, *oceanus terras circumfluit* GELL. une source — par toute la plaine, *in omnem campum fons abundat* PLIN. se répandre par-dessus les bords, *superfluere* PLIN. le sang, le poison se répand par tout le corps, *sanguis diffunditur in omne corpus* CIC. *venenum epotum in venas perminat* CIC. l'air — autour de la terre, *terram aer circumfundit* CIC. la lumière — plus vite que le son, *lux sonitu velocior* (est) PLIN. || sortir de ses limites, *superfundi*, p. PLIN.-J. *exspatiari*, d. OV. *evagari*, d. PLIN. *excurrere*, n. CIC. la mer se répand dans les campagnes, *mare in campos descendit* *superfusum* CURT. les intestins se répandent au dehors, *evoluntur intestina* CELS. || venir en grand nombre, se disperser, *fundi* CIC. se dissiper LIV. *evagari*, d. LIV. tous les archers se répandirent en foule, *omnis multitudo sagittariorum se profudit* CÆS. se répandre dans la campagne, dans les villes, se *in agros effundere* CÆS. *in civitates dissipari*, p. HIRT. ils se répandirent de tous côtés, *dilapsi sunt passim alii alio* LIV. *essaim* qui s'est répandu au loin, *longius evagatum examen* COL. || être communiqué, être disséminé, devenir général, *fundi*, p. CIC. l'incendie se répand (Voy. *se propagare*); que les vertus et les vices se répandent, *virtutes et vitia fundi* CIC. les vices —, *serpunt vitia* SEN.-RA. le

mal se répand (tous les jours) davantage, *malum latius disseminatur* ou *manat* CIC. cet usage —, *consuetudo serpente caput* CIC. *invalescit* QUINT. le luxe s'était répandu, *luxuria invaluerat* SÆT. l'esprit de sédition se répand de plus en plus, *seditio gliscit in diem* LIV. le tumulte — dans toute la ville, *tumultus passim totam urbem pervadit* LIV. pour que la terreur se répandit plus loin, *quo formido latius cresceret* SALL. la doctrine (de Pythagore) se répandant de tous côtés, *cum longe lateque fluere doctrina* CIC. la langue grecque — peu à peu dans les villes de l'Asie, *paucalim sermone Græco in Asiæ civitates influente* QUINT. l'éloquence se répandit dans toute l'Asie, dans toutes les îles, *eloquentia peregrinata totâ Asiâ est* CIC. *omnes peragravit insulas* CIC. cette opinion s'est répandue dans toute la Grèce, *hæc opinio Græciam opplevit* CIC. || voir beaucoup de société : plus on se répand dans le monde..., *quo major est populus cui commisce-mur*... SEN. || être divulgué, s'ébruiter, *emanare*, n. CIC. *manare* LIV. *permanare* TER. *efferr*, p. NEP. *spargi*, p. TAC. *dissipari* CIC. *vulgari* LIV. *divulgari* JUST. *increbrescere*, is, but, n. LIV. *percrebrescere* CIC. un bruit se répand, *rumor serpit* CIC. *manat* HOR. *surgit* TAC. *fama exit* NEP. ou *crebrescit* TAC. un bruit s'était répandu, se répand ou se répandit dans toute la ville, *pervaserat fama* TAC. *manat totâ urbe rumor* LIV. *fama totâ urbe discurrit* CURT. *sermo per totam civitatem est datus* LIV. *serpit per coloniam fama* PLIN.-J. le bruit s'en était répandu, *fama fuit* VIRG. (Voy. bruit); lorsque cette nouvelle se fut répandue parmi les soldats, *posteaquam res in vulgus militum elata est* CIC. mes paroles pourront se répandre dans le public, *mea oratio in vulgus emanare poterit* CIC. || se donner carrière, se livrer à, *excurrere*, n. CIC. *prorumpere*, n. CIC. se répandre en plaintes, *in questus effundi*, p. TAC. *multa queri*, d. CIC. — en plaintes contre, *querimonias jactare in* (acc.) LIV. — en injures, en invectives, *convicia fundere* OV. *malecicia congerere* (in, acc.) CIC. *evomere virus acerbitalis suæ* CIC. s'étant répandu en reproches contre..., *cum multa invectus esset in*... NEP. se répandre en menaces, *multa minari*, d. HOR. *minas effundere* LUC. *jactare* CIC. *minis aliquem insequi*, d. CIC. il se répand en éloges sur la magnificence..., *est multus in laudandâ magnificentiâ*... CIC.

répandu, *ue*, part. et adj. versé, qui coule, *fusus*, a, un CIC. *effusus* VIRG. *sparsus* LIV. *fluens* OV. *manans* CURT. répandu abondamment, *profusus* PLIN. larmes répandues, *lacrimæ manentes* CURT. *cadentes* ou *profusæ* OV. *obortæ* VIRG. sang répandu, *sanguis fusus* ou *effusus* OV. *crur effusus* OV.

*sparsus* VIRG. || dispersé, disséminé, éparé, *sparsus* PLIN. *dispersus* CIC. les ennemis répandus tout à coup hors des portes, *portis effusi hostes* LIV. colonies répandues dans tout le monde, *coloniz toto orbe diffusæ* CURT. nation répandue sur les montagnes, *gens superfusa montibus* PLIN. (soldats) répandus dans la campagne, *palantes in agris* LIV. *in agris dispalati* NEP. fumier répandu, *disiectus fimus* COL. *ingestum stercore* COL. l'air partout —, *undique circumfusus æther* CIC. l'air — entre la mer et le ciel, *aer interjectus inter mare et cælum* CIC. le sang — dans le corps, *sanguis in corporibus fusus* CIC. la nourriture répandue dans les veines, *diditus in venas cibis* LUC. la vie — dans tout le monde, *vitalis per omnem mundum pertinens* CIC. ; au fig. maux répandus dans toute l'Italie, plus — qu'on ne pense, *mala per Italiam fusa* TAC. *latius opinione disseminata* CIC. erreur fort répandue, *error longe lateque diffusus* CIC. proverbe très répandu chez les Grecs, *frequens apud Græcos proverbium* GELL. dont l'usage est —, *frequentatus* CIC. || divulgué, public, *public*, *vulgatus* VIRG. *divulgatus* TAC. bruit répandu, très —, *disseminatus sermo* CIC. *celeber rumor* LIV. *res* (totâ Siciliâ) *celeberrima* CIC. c'était un bruit — (Voy. bruit); c'est la tradition la plus répandue, *quæ crebrior fama est* TAC. *vulgatior fama est* LIV. *ea frequentior fama est* LIV. renommée — dans l'univers, *fama didita terris* VIRG. *in populo* SIL. || qui voit beaucoup de monde : plus on est répandu dans le monde... (Voy. se répandre); qui est peu répandu, *paucorum hominum* TER. HOR.

réparable, adj. qui peut être réparé, *emendabilis*, e LIV. *reparabilis* SEN. qui n'est pas réparable. Voy. irréparable.

réparer, a. paraitre de nouveau ou après avoir disparu, *iterum apparere*, n. CIC. réparer, au-dessus de l'eau, —, *rursus apparere* CIC. *emergere* CIC. *exsistere* CURT. *exstitit* (de *exsistere* ou *exstare*) CIC. *evenire* HOR. *ex alto emergere* CIC. *fundo* se *emergere* SALL. qui reparait sur l'eau, *emergens* CIC. *emersus* CIC. le fleuve — (de dessous terre), *emergit* FRONTIN. *rursus emergit* SEN. *se rursus extollit* MEL. (un astre) —, *emergit* PLIN. *resurgit* OV. *se se emergit* CIC. quand le soleil —, *sole reducto* ou *novo* VIRG. la sérénité reparut, *tranquilla serenitas reddita* (est) LIV. faire réparer le jour, *diem aperire* LIV. || revenir, redire CIC. mon esclave (fugitif) ne reparait pas. *servus meus nusquam comparuit* CIC. (les Grecs partis) reparaitront soudain, *improvisi aderunt* VIRG. || au fig. ce fleau avait réparé dans Rome, *id malum in civitatem reverterat* SALL. si la douleur réparait, si *dolor reverterit* CELS. la bonne foi reparut au forum (dans



les transactions), *revocata (est) in forum fides* VELL.

**réparateur**, adj. m. qui rétablit, *refector*, m. SURT. *reparator*, m. INSCR. réparateur des temples, *templorum repositor* OV. || au fig. un sommeil réparateur, *somnus recreator corporum* ou *redintegrator virium* TERT.

**réparation**, f. action de réparer un objet qui est en mauvais état, *refectio*, onis, f. COL. *restitutio*, f. SURT. s'ils (les outils) ont besoin de réparations, s'i refectionem desiderant COL. réparation (d'une construction), *refectio FRONTIN*. *reparatio* INSCR. mettre (une maison) en —, faire les réparations de (Voy. réparer); faire des — aux murailles, *intula mœnium firmare* TAC. — qui doivent être à ma charge, *opus id quod ex pecuniâ meâ reficiatur* CIC. exiger toutes les — nécessaires, *sarta tecta exigere* LIV. un temple qui n'a pas besoin de —, *ædem sartam tectam* CIC. toutes les fois qu'il (l'aqueduc) était en réparation, *quotiens resectio aliqua intervenisset* FRONTIN. || au fig. satisfaction pour un tort, une injure, *satisfactio*, f. CÉS. faire réparation à qqn, *satisfacere alicui* LIV. tu me dois —, *satisfacias oportet* CORNF. demander — d'un tort, *expostulare injuriam* TERT. cum aliquo de injuriâ CIC. *expetere jus* LIV. poursuivre qqn en — d'un dommage, de injuriâ petere aliquem ou multa ab aliquo CIC. demander — d'une injure, *petere ultionem (ex)* SEX. il demande —, *satisfieri sibi postulat* OV. demande en —, *expostulatio*, f. LIV. action ou procès en — d'un tort, *actio injuriarum* CIC. *noxalis actio* GAIUS; estimer le dommage et fixer la —, *litern æstimare et pœnam constituere* CÉS. on lui a fait —, *illi satisfactum est* CIC.

**réparer**, a. refaire ce qui est en mauvais état, réparer (une construction), *reficere*, io, is, feci, ectum CÉS. *restituere* CIC. *sarcire* LIV. *reparare* PLIN.-J. restaurare TAC. *reconcinnare* CIC. *restituere* ad statum pristinum ou ad pristinam faciem INSCR. restaurare ad pristinam dignitatem (thermas) INSCR. réparer les murs (de ville), *muros restituere* CÉS. *reficere* NEP. *solidare* TAC. réparer les gradins du théâtre, *spectaculi gradus reparare* INSCR. — les routes, *vias restituere* INSCR. — des vaisseaux, *reficere naves* CÉS. *réparé*, *refectus* CIC. *reparatus* INSCR. *sartus* VARR. navire —, *restaurata navis* ULP. || en gén. remettre en état, *sarcire* PLIN. *resarcire* TERT. *reconcinnare* PLAUT. donner (des outils) à réparer, *fabris concinnanda (instrumenta) tradere* COL.; au fig. réparer le désordre de sa chevelure, *dissectam comam restituere* SEX. || au fig. rétablir, *reficere* CIC. *reparare* HOR. *restituere* VING. *recreare* CIC. réparer les forces (après de grandes fatigues), *lassitudinem reficere*, *recreare* ou *dissolvere* PLIN. *lassitudinem refovere* APUL.

— ses forces (par le repos), *vires reficere* CIC. *recuperare* TAC. *recolligere* PLIN. *redintegrare* CÉS. *refovere* STAT. *vires fessas restituere* V.-FL. *corpus remittere* LIV. *se restituere* VARR. — ses forces en prenant de la nourriture, *vires cibo reficere* LIV. ou *victu revocare* VING. *corpus curare* LIV. *réparé*, *restitutus* CIC. || compenser, *resarcire* CIC. *exsarcire* CIC. *sarcire* VING. *pensare* LIV. *compensare* CIC. réparer ses pertes ou les pertes, le dommage, *damna resarcire* CIC. *restituere* ou *explere* LIV. *sarcire* SEX. *dissolvere* CIC. *reficere* quæ amissa sunt CÉS. *exhausta replere* SEX. — les brèches faites à la fortune, *lacunam rei familiaris explere* CIC. — les pertes éprouvées par tous les citoyens, *omnis ordinis hominum jacturæ succurrere* VELL. pour — les pertes de l'armée, *ad supplenda exercitus damna* TAC. — ses pertes (en soldats), *novis copiis serenare* CIC. les pertes faites à Avaricus sont bientôt réparées, *celeriter id, quod Avarici depulerat, expletur* CÉS. qu'il réparera cette perte par des avantages plus considérables, *id incommodum se majoribus commodis sanaturum* CÉS. le dommage est bientôt réparé par (l'activité), *detrimentum brevi reconcinnatur* (abl.) TAC. il a réparé le mal qu'il m'avait fait, *me levavit is incommodis, quibus idem affecerat* CIC. *réparé*, *pensatus* LIV. *compensatus* CIC. || effacer; faire disparaître, *delere* CIC. *pensare* LIV. *extinguere* VING. *tollere* CIC. *réparer* (une faute), *corrigere* CIC. *emendare* NEP. *redimere* CIC. *satisfacere* (absol.) LIV. — une injustice, *injuriâ rescindere* CIC. — sa honte, *maculas eluere* CIC. — par sa mort l'outrage fait à son honneur, *pensare nece pudorem* OV. les soldats veulent — leur défaite, *milites sarcire acceptum detrimentum volunt* CÉS. l'échec a été réparé, *expiatum est incommodum* CÉS. *réparé*, *deletus* CIC.

**reparier**, n. parler de nouveau, *iterum loqui*, d. (A.); nous en reparlerons, *de hoc iterum sermonem conferemus* (A.); je n'en reparlerai plus, *deinceps de hac resilebo* (A.).

**réparti**, ie, part. Voy. répartir. **répartie**, f. prompte réponse : faire une répartie fine ou ingénieuse. avoir la — spirituelle, faire des réparties heureuses ou charmantes, *argute ou acute respondere* CIC. avoir la répartie très prompte, *respondere paratissime* PLIN.-J. qui a la — juste et précise, *concinnus in brevitate respondendi* NEP.

**répartir**, a. partir de nouveau, *denuo proficisci*, d. (DD.). *rursus se in viam dare* (DD. d'après Cicéron) || act. répondre sur-le-champ. Voy. répondre, répartie.

**répartir**, a. partager, distribuer, *partiri*, d. CIC. *dispartire* ou *dispartire* CIC. *distribuere* CIC. *dividere* PHÉD. *digerere* QUINT. (Voy. distribuer); répartir les garnisons, *præsidia distribuere* LIV. — une

armée dans les villes, *exercitum per civitates dividere* INSCR. — une somme d'après..., *tribuere pecunias ex...* TAC. — entre les villes les transports de grains, *vecuras frumenti civitatibus describere* CÉS. — également les impôts, *describere proportionem pecuniarum* CIC. — des terres, *agrum assignare* LIV. — également le travail, *laborem partibus justis æquare* VING. — la vigne sur les rameaux de l'orme, *vites in ramos (ulmi) diducere* COL. *réparti*, *distributus* CIC. *partitus* CIC. *dispartitus* CIC. (cohortes) réparties dans les villes, les maisons particulières, *in oppidis distributæ* CIC. *per hospitium dispersæ* SURT. la propriété de chaque ch. est répartie entre tous, *singularum rerum in unumquemque proprietates sparsa est* SEX.

**répartiteur**, m. celui qui est chargé de faire la répartition, *distributor*, m. APUL. répartiteur (de l'impôt), *peræquator*, m. COL.

**répartition**, f. distribution, partage, *partitio*, f. CIC. *distributio*, CIC. *descriptio* CIC. *dispensatio*, f. FRONTIN. répartition de la dépense, *descriptio sumptus* CIC. faire la — des terres, *agros dividere* VELL. ou assignare LIV. faire la — des secours (publics), *annonam dispensare* LIV. — (de l'impôt), *peræquatio* THEOD. faire une — inégale, *inequali mensurâ dispensare* SEX. || au fig. injustice dans la répartition des biens et des maux, *iniquus in distributione fatis* SEX. par une habile — du pouvoir, *ex temperatione juris* CIC.

**repas**, m. action de prendre de la nourriture à certaines heures réglées, *cibus*, i, m. SURT. *refectio*, f. CÉS. *repas du soir*, *cena*, æ, f. CIC. — du milieu de la journée, *prandium*, ii, n. CIC. le repas du matin, le premier —, *jentaculum*, n. SURT. (Voy. souper, dîner, déjeuner); léger repas, maigre —, *cenula*, f. CIC. prendre son —, faire un —, *cibum capere* ou *sumere* NEP. *cenare*, n. CIC. *corpus curare* LIV. prendre souvent ses — chez qqn, *cenitare apud* CIC. prendre ses — avec qqn, *convictum habere cum aliquo* COL. pendant le —, notre —, *inter cenam* CIC. *inter epulas* CURT. *super cenam* SURT. *cenantibus nobis* CIC. qui a pris son — (du matin), son — (du soir), *præsum* LIV. *cenatus* CIC. ayant fait son —, après le —, *epulis perfunctus* OV. *postquam epulis functi (sunt)* OV. pour se reposer après le —, *ut cenati quiescerent* CIC. il fit avancer l'heure du — (de ses soldats), *maturius vesci suos jussit*² FRONTIN. dans un joyeux —, *gratas inter mensas* HOR. — somptueux, splendide, magnifique ou de cérémonie, *convivium*, ii, n. CIC. *epulani*, n. CIC. *epulæ*, f. pl. CIC. *magna cena* HOR. *cena lautissima* PLIN.-J. (Voy. festin); un repas de roi, *epulæ regum* HOR. assister à un grand —, à un — public, *convivari*, d. CIC. *publicæ epulas exercere* INSCR. faire un bon

—, *bene cenare* Cic. nous avons des coquillages pour notre —, *cenamus conchylia* Hor. (faire chercher qq. ch.) pour ses —, *vescendicausa* SALL. apprêter (accommoder) un —, *cenam coquere* Nep. ou *condire* PLAUT. *curare cibos* VARR. *cenam* ou *prandium* PLAUT. apprêter ou préparer un —, *cenam parare* Ph. RD. *apparare* TER. *epulas instituere* VIRG. *mensas instruere* VIRG. faire les apprêts d'un grand —, *convivium parare*, *apparare*, *comparare*, *ornare* ou *instruere* Cic. donner un —, un grand —, *epulas edere* Liv. *convivium celebrare* Cic. *convivari*, d. Cic. chercher la popularité en donnant des —, *gratiam convivii querere* SALL. celui qui donne (un grand) —, *convivator* m. Hor. — de corps, *sodalitas*, f. Cic.

**repassage**, m. action de repasser (d'affiler), *acutela*, s. f. PRISC.

**repasser**, n. passer de nouveau; redire. n. Liv. repasser par le même chemin, *redire viam* Cic. *relegere iter* STAT. ou *vestigia* (poët.) VIRG. elle passe et repasse devant Turnus, se *fertque refertque* ob ora Turni VIRG. qu'il repasserait par les mêmes gorges, *per easdem angustias, quibus intraverat rediturum* Liv. afin de l'empêcher de repasser en Asie; *ut reditu in Asiam excluderetur* Nep. repassé en Afrique, i. e., *in Africam reversus* FRONTIN. || act. traverser de nouveau : repasser la mer, *renavigare*, n. Cic. *pelagus remetiri*, d. VIRG. faire — la mer à son armée, *exercitum (a Britannia) reportare* Cic. l'Achéron qu'on ne peut —, *Acheron inivius renavigari* (poët.) SEN. TR. repassé, *remensus* VIRG. || transporter de nouveau, *revelere* PLIN. *reportare* CÉS. || affiler, *acutere* Liv. *exacutere* PLIN. (Voy. *affiler*) ; pierre à repasser, *coa*, otis, f. Hor. PLIN. meule à —, *mola acuminaria* SCHOL. JUV. || conduire de nouveau un outil sur, repasser la lime sur un ouvrage (au prop. et au fig.), *limā persequi*, d. PLIN.-J. || au fig. travailler de nouveau un objet : reviser, *limare* Cic. *polire* Cic. *retractare* PLIN.-J. *recognoscere* Cic. || maltraiter, battre (qqn.), *depectere* TER. || se remettre qq. ch. dans l'esprit : repasser dans son esprit, dans sa mémoire, et absolt. *recogitare* Cic. *reputare* Cic. *revolvere* Cic. *retractare* SEN. *repetere* Cic. *revolvere* Tac. *reputare secum* Nep. ou *animo* SALL. *repetere memoriā* Cic. *animo* VIRG. *retractare memoriam* (rei) SEN. *retractare secum* Ov. je repasse en moi-même toute ma journée, *totum diem mecum scriitor* SEN. je repasse cela dans ma pensée, *meum hæc tacitus recordor* Hor.

**repaver**, a. paver de nouveau, *novo silice sternere* INSC.

**repêcher**, a. tirer de l'eau ce qui y était tombé : les plongeurs repêchèrent presque tout, *per urinatos omne ferme extractum est* Liv.

**repeindre**, a. peindre de nouveau, *inducere* (rei) *novos colores* (DD.) || au fig. Voy. *retracer*.

**repensar**, n. penser de nouveau, *recogitare* (de) Cic. *reputare* (de) Nep. j'y repenserais, *ego etiam atque etiam cogitabo* Cic.

**repentance**, f. Voy. *repentir*.

**repentant**, ante, adj. qui se repent, *pœnitens*, tis SALL. être repentant. Voy. *se repentir*.

**repentir**, m. regret d'avoir commis une faute, *pœnitentia*, s. f. Liv. le repentir d'une faute, *peccati dolor* Cic. effacer sa faute par le repentir, *errorem pœnitendo corrigere* Cic. en venir au —, *ad pigendum induci*, p. Cic. *pœnitentiam agere* Tac. tant fut grand, fut vil son —, *tanta vis fuit pœnitendi* Cic. avoir du —. en être au —, concevoir un grand —. Voy. *se repentir*.

**se repentir**, r. regretter d'avoir fait ou de n'avoir pas fait qq. ch. *pœnitere*, tel, tuit, n. Liv. *resipiscere*, n. Liv. *in pœnitentiam verti*, p. Tac. *pœnitentiā converti* Tac. *pœnitentiam* (rei) *agere* PLIN.-J. je me repens d'une ch., *me pœnitel* (gén.) Cic. *pœnitel* (s.-ent. me) Ov. je me — de ma faute, *delicto doleo* Cic. il commença ou il commença à se repentir, *pigere eum facti capiti* JUST. *pœnitentia subit* (eum) PLIN. venant à —, *mutatus in pœnitentiam* Tac. je crois qu'il a bien à —, *valde ipse pœnitendū puto* Cic. on se repent trop tard, *sera pœnitentia sequitur* Liv. et je ne m'en repens pas, *neque facti piget* (s.-ent. me) TER. et qu'il ne s'en repent pas, *neque se id pigere* TER. dont on se repentira, *pœnitendus* SALL. *pigendus* PAOR. ne rien faire dont on doive se repentir, *nihil, quod pœnitere possit, facere* Cic. et tu n'auras pas lieu de t'en —, *nec id incommodo tuo feceris* Cic. je m'en repentirais un jour, *moles te ferrem potest* Cic. qui se repent de, *pœnitens* (rei) Cic. (de re) SUTR. se repentir (d'avoir fait), *pœnitere* (inf.) Cic. (*quod*, subj.) Cic. le père se repentit d'avoir juré, *pœnituit jurasse patrem* Ov. qui se repentent d'avoir donné, *quos muneris sui pœnitent* SEN. on se repent d'avoir été cruel, *crudelitate pœnitentia conaquitur* CURT. et je ne me repens nullement d'avoir tenu ce langage, *neque illius sermonis mei pœnitentiam ago* Tac. on se repentait d'avoir employé Pétus, *Petii piguerat* Tac. ils se repentaient de ne pas l'avoir fait tout d'abord, *quod non ab initio fecerint, querabantur* CÉS. || avec ellipse du pronom, faire repentir qqn, *ad pigendum inducere* Cic.

**repercussif**, ivs, adj. qui répercute (les humeurs) : médicaments répercussifs, des —, *medicamenta repimentia*, n. pl. CÉS.

**repercussion**, f. action de répercuter : répercussion (du son), *repulsus*, ūs, m. Cic. *repercussus*, ūs, m. PLIN. — (des rayons), *repulsus* LUCR. *repercussio* SEN.

**répercuter**, a. faire revenir (un bruit lorsqu'il a frappé contre un corps), *remittere* SEN. VIRG. *reddere* LUCR. *rejectare* LUCR. l'écho des montagnes répercute leurs cris, *quos sustulere clamores, jugis montium repercussu* CURT. l'écho répercute les sons, *referitur vocibus echo* AUS. la montagne — le son des tambours, *mons strepit sonitu tympanorum* PLIN. || répercuté, *relatus* Cic. cris répercutés par les plis des montagnes, *montium anfractu repercussæ voces* Tac. les barbares poussaient des cris effrayants qui étaient — par l'écho des vallées et des bois, *barbari truci sonore subjecta vallium ac resultantis saltus complebant* Tac. clameurs qui, répercutées par les vallées, devenaient plus fortes, *clamores quos repercussæ valles augebant* Liv. || refléter (la lumière), *reddere* Cic. *remittere* LUCR. *regerere* PLIN. *referrere* Ov. *replacare* (radio) PLIN. *repercutere*, *repercussus* VIRG. *rejoctus* LUCR. Voy. *refléter* || faire entendre (les humeurs), *reprimere* CÉS.

**se répercuter**, r. être répercuté, *remitti*, p. (A.), *regeri* (A.).

**reperdre**, a. perdre de nouveau, *iterum* ou *bis amittere* (A.) : ayant perdu son épouse, *bis raptā conjuge* VIRG.

**repère**, m. marque que l'on fait à différentes pièces pour les ajuster ensuite : un point de repère, *signum*, n. Cic. (un arbre) qui serve de point de — aux matelots, *signum nautis* VIRG.

**répertoire**, m. recueil où les choses sont rangées par ordre, *repositorium*, n. ULP.

**repeser**, a. peser de nouveau, || au fig. peser et repeser dans son esprit, *diligentissime perpendere* Cic.

**répéter**, a. redemander, *repetere*, o, is, ivs ou ū, *ilum* Liv. *reposcere* Cic. || redire ce qu'on a déjà dit soi-même, *iterare* Cic. *repetere* Cic. *iterum dicere* Cic. *repete* moi cela, *iteradum ista mihi* PAUV. je répétais ce que j'avais dit, *ego eadem illa repetivi* Cic. je te l'ai dit et je le répète, *dicti equidem et dico* Hor. je le —, *iterum dico* Cic. ou *dicam* Liv. c'est, je le —, une difficile entreprise, *magnum inquam opus* Cic. je veux le répéter, *ut idem sæpius dicam* PLIN.-J. je répéterai ce que j'ai dit en commençant, *renovabo illud quod in initio dixi* Cic. répéter des mots (en parl. de l'orateur), *duplicare verba* Cic. répète de temps à autre (ces mots), *sparge subinde*... Hor. comme il répétait de temps en temps : que répondrais-je ? *subinde interponenti : quid respondebo ?* QUINR. pour ne pas répéter trop souvent (un mot), *ne sæpius interponeretur*... Cic. je lui ai répété plus d'une fois mes instructions, *sæpe eadem mandata dedi* Ov. répéter souvent, *dictitare* Liv. redintégrer CORNÉ. *in ore habere* Cic. *sæpius verbis aliquid usurpare*

CURT. — sans cesse la même chose, *cantilenam eandem canere* TER. tu répètes sans cesse que... *crebro usurpas* (inff.) CIC. ne comprendre que ce qu'on nous a répété cent fois, *nilhil intellegere, nisi idem dictum est centies* TER. on ne saurait trop le répéter, *dicendum est saepius* CIC. on le fit — mille fois (un vers), *millies revocatum est* CIC. fatiguer en répétant sans cesse la même chose, *eadem saepius obtundere* LIV. || redire ce qui a été dit, *reddere* QUINT. répéter des préceptes rebattus, *per vulgata praecepta decantare* CIC. on répétait dans les mêmes termes tout ce qu'on avait entendu, *nilhil non iisdem verbis reddebatur auditum* PLIN. et ne va pas me répéter les sermons de mon père, *ne dicta repone paterna* PERS. || redire (ce qu'on nous a enseigné) : il semble répéter sa leçon, *quasi dictata decantat* CIC. les leçons de son maître qu'il nous a répétées, *quae tradita a magistro suo dixit* CURT. Voy. *reciter* || rapporter (ce qu'on a entendu), *referre* CIC. || recommencer, *ingeminare* VIRG. il répète son chant plaintif, *misericabile carmen integrat* VIRG. répété, *repetitus* CIC. *iteratus* SUTR. || renvoyer (un son), répondre à, répéter (en parl. de l'écho), *referre* VIRG. Ov. *recinere* HOR. *recantare* CIC. *iterare* Ov. *reddere* QUINT. les rochers répétant les sons plusieurs fois, *personantibus et respondentibus inter se rupibus* JUST. (tu apprends aux forêts à) répéter le nom d'Amaryllis, *resonare Amaryllidis* VIRG. cris répétés par l'écho des montagnes, *montium anfractu repercussae voces* TAC. cri répété par les autres, *exceptus clamor ab aliis* LIV. || refléter, *reddere* SEN. *remittere* LUCR.

SE RÉPÊTER, r. dire ce qu'on a dit déjà, *eadem iterum dicere* CIC. *dicta iterare* LIV. || être répété, *saepius dici*, p. CIC. voilà ce qui se répétait dans le camp, *hoc in castris sermonis erat* LIV. || avoir lieu de nouveau, *iterari*, p. SUTR. || être reflété, *reddi*, p. CIC.

répétiteur, m. Voy. sous maître.  
répétition, f. action de redemander (en t. de droit), *repetitio*, f. QUINT. si l'on voulait exercer qq. répétition, *si quem quis repetere vellet* SUTR. faire — d'un dépôt, *cum aliquo depositi agere* SEN. || redite, retour de la même idée, du même mot, *iteratio*, *onis*, f. QUINT. *geminatio*, f. CIC. *repetitio* QUINT. *reiteration* QUINT. répétition d'un mot, *eiusdem verbi redintegratio* CORNIF. répétitions de mots, *iterationes* QUINT. *geminatio verborum* CIC. faire des — de mots, *verba duplicare* CIC. répétition fastidieuse d'une lettre ou d'un mot, *nimia litterae aut verbi assiduitas* CORNIF. leur discours ne fut que la — de celui du roi, *eundem, quae a rege dicta erant, ab iis relata sunt* LIV. — (tautologie), *iteratio* SERV. la — (fig. de rhét.), *repetitio* CORNIF. || action de faire de nouveau, *iteratio*, f. COL.

repeuplement, m. action de repeupler : le repeuplement a lieu par..., *multitudo renovatur* (abl.) PLIN.

repeupler, a. peupler de nouveau : repeupler une ville, *urbem novis incolis augere* (A.) ; — les maisons, *exhaustas domos replere* CIC. les naissances repeuplent le troupeau, *setura gregem supplet* VIRG. novat STAT. pour repeupler le troupeau, *in supplementum gregis* COL. — les ruches, *reficere apes* VIRG. *paucitatem apum emendare* COL. *generis lapsi sarcire ruinas* (poët.) VIRG. — la vigne, *vineam restituere, renovellare* ou *frequentare* COL. *vineta reserere, subserere* ou *propagare* COL.

SE REPEULER, r. redevenir peuple, *stirpem edere* LIV. la Macédoine s'était repeuplée, *progeniem Macedonia ediderat* LIV.

repiquer, a. transplanter une jeune plante, *transfere* COL. *transfere in plantā (belas)* PLIN. *plantis serere* COL.

répit, m. relâche, *requies, etis*, f. CIC. *dilatatio*, f. CIC. un peu de répit, *paululum intervalli* LIV. *laxamenti aliquid* LIV. ils n'ont pas un seul instant de —, *quibus (praecordiis) nullum intervallum unquam, quo interquiescerent, datum est* SEN. ayant demandé quelques jours de —, *cum paucos sibi dies postulavisset* CIC. accorder du —, *spatium* ou *requiem* dare SEN. je te donne un peu de —, *tibi dieculam addo* TER. tu ne donnes pas un moment de —, *nullum remittis tempus* TER. quand sa goutte lui laissait qq. —, *cum remisierant dolores pedum* CIC. la fortune n'a accordé aucun — à tes maux, *nullam tibi fortuna vacationem a luctibus dedit* SEN. point de cesse, point de —, *nec mora, nec requies* VIRG. || délai (en t. de droit), *prolatio*, f. CIC. donner du répit, *diem proferre* LIV. donner du — (à un débiteur), *dies ad solvendum proferre* CIC. *intervallum solvendi dare* ULP. je te donne assez de —, *ego diem statuo satis laxam* CIC.

replacer, a. remettre en place, *reponere*, o, is, osui, ositum VIRG. *restituere* CIC. *reponere in eundem locum* PLIN. *suo loco* COL. replacer sur le trône. Voy. *retablir* || se replacer, *se reponere* HOR.

replaider, a. et n. plaider de nouveau, *causam de integro dicere* LIV.

replanter, a. planter de nouveau, *reserere*, o, is, evi COL.

replâtrage, m. action de replâtrer || au fig. réconciliation peu sincère (Voy. *replâtrer*) ; ou si cette réconciliation n'est qu'un replâtrage, *in male sarta gratia nequicquam coit et rescinditur* HOR.

replâtrer, a. rendre de plâtre || au fig. chercher à couvrir une faute, une sottise, *occultare* CIC. paix replâtrée (peu sincère et peu durable), *fide reconciliata gratia* CIC. Voy. *replâtrage*.

replet, éte, adj. chargé d'embonpoint, *corpulentus*, a, um COL. *obesus* CELS. *plenus* VARR. *habitus* PLAUT. *pinguis et differata (corpora)* SEN. si une femme est un peu replette, *si qua est habitior* TER. convenir à toutes les personnes replettes, *prodesse omnibus plenis* CELS. rendre replet, *implere corpus* CELS. devenir —, *ad plenitudinem crescere* PLIN.

réplétion, f. surabondance d'homme, *plenitas*, f. VITR. || surcharge d'aliments, *plenitas* VITR. *saturitas*, f. PLAUT. de peur qu'il (le bétail) ne périsse de réplétion, *ne satietas perimat* CURT.

repli, m. pli double, *replicatura*, ae, f. DIACL. || sinuosité (d'un reptile), *sinus*, us, m. CIC. *volumen*, inis, n. LIV. *anfractus*, us, m. V-FLAC. (serpent) qui se recourbe en replis tortueux, *conficiens sinus e corpore flexos* CIC. || au fig. endroit caché, *recessus*, us, m. CIC. il y a dans le cœur humain mille replis, *in hominum animis latebrae sunt* CIC. cacher dans les — de son cœur, *in imo pectoris recessu recondere* SEN. pénétrer dans les — de la conscience, *tute introspecte in mentem tuam* CIC. il n'y a pas dans ton âme un seul pli que je ne connaisse, *ego te intus et in cute novi* PERS.

replier, plier ce que était déplié, *reflectere*, o, is, exi, exum PLIN. *replicare*, o, as, avi et ui SEN. replier les voiles, les tentes, *contrahere vela* QUINT. castra CAS. en repliant ses ailes, *alarum compressu* PLIN. replié, *replicatus* PLIN. *replicus* (sync. poët. pour *replicatus*) STAT. *reflexus* LUCR. feuilles repliées (de roses), *folia duplicata* SEN. replié sur soi-même, *in se rursus reflexus* SEN. || faire revenir (des roups), *revocare* CAS. *recipere* LIV.

SE REPLIER, r. se courber, se plier, *se revolvère* CIC. *flecti*, or, eris, exus sum, p. W. *infecti*, p. PLIN. le ser s'était replié, *cum ferrum se inflexisset* CAS. se replier sur soi-même, *se rotere* PLIN. *in semet convolvi* PLIN. *in se rursus reflecti* SEN. *in se revolvi* ou *redire* SEN. *introrsum agi*, p. SEN. (le serpent) replie, *se revolvit* CIC. *volvit* VINC. portes qui se replient sur elles-mêmes, *valvae quae revolvuntur et velant* SE VARR. le fleuve se repliant sur lui-même, *creta flexibus amnis curvatus* CURT. || au fig. l'âme se repliant sur elle-même, *mentis acies se ipsam retere* CIC. la pensée se replie sur elle-même, *cogitatio in se ipsa revolvitur* CIC. l'âme se replie dans l'innocence, *secedit animus innocentiam* TAC. || faire un moment de retraite (en t. de guer.), *cedere*, n. LIV. *recedere* FRONTIN. *regredi*, d. CIC. *seae recipere* LIV. *subduci*, p. LIV. *refugere* (a. suos) CURT. *referri* (ad), p. LIV. se replier sur une montagne, *in montem secedere* LIV. — sur les hauteurs, sur les légions, *recipere* se

*in clivos* Liv. *ad signa legionum* Cæs. — sur leurs (propres) lignes, *retro in agmen suorum infesto* *cedere hosti* Liv. ils peuvent aisément — sur l'armée, *expeditum ad suos receptum habent* Cæs. ils se replient sur Antibes, *retro Antipolim revertere* Tac. avec ellipse : faire replier ses troupes, *milites revocare* Cæs. il avait fait — son armée sur l'ancien camp, *recepit suos in priora castra* Liv. il fit replier son armée, *instituit reducere* (absolt.) FRONTIN.

**réplique**, f. réponse à ce qui a été dit ou écrit, *responsio*, *onis*, f. Cic. *responsum*, *i*, n. Cic. ils se donnent la réplique, *alternis sermonem jaciunt* Liv. à présent, ferme (adj. ou adv.) sur la —, *istuc servo, et verbum verbo, par pari respondeas* Ter. dans la —, les répliques (de l'orateur), *in contradictionibus* Quint. *in altercando* Cic. prouver par des arguments sans réplique, *rebus vincere necessariis* Cic. il resta sans —, *obmutui* Cic.

**répliquer**, n. répondre à ce qui a été dit ou écrit, *respondere*, *eo*, *es*, *di*, *sum* Cic. tout ce que tu répliqueras, *quicquid tu contra dixeris* Cic. Voy. répondre.

**replonger**, a. plonger de nouveau, *remergere*, *o*, *is* Aug. || au fig. *revolvere* (A.) ; je suis replongé dans mes craintes, *revolor in metus meos* Sen.-tr. se replonger dans... ; *revolvi in* (acc.) Ter. replongé dans la débauche, *revolutus in luxuriam* Just.

**repolir**, a. polir de nouveau, *perpolire* Cic. || au fig. repolir un ouvrage, *librum elucubrare* Tac. *perpolire ut absolere* Cic.

**répondant**, m. celui qui se porte caution, *præst*, *ædis*, m. Cic. *vas*, *vadis*, m. Cic. *auctor*, *oris*, m. Cic. (Voy. caution) ; prendre un répondant, *auctorem pro re ponere* Liv. on attend un répondant pour cette somme, *confirmator pecuniarum desideratur* Cic. donner des répondants, *dare prædes* Cic. *vades* VARR. s'offrir pour répondant, *obligare se chirographo* ou *cautione* Modest. ceux pour qui ils se sont portés comme répondants, *hi pro quibus interveniunt* Dig. répondant (de la moralité de qq), *notor* Sen.

**répondre**, n. et a. 1° parler ou dire après qq ; parler quand on est interrogé ; 2° — (par écrit, par lettre) ; 3° réfuter ; 4° murmurer, ne pas se taire ; 5° faire entendre des sons (après un chanteur, un instrument, etc.) ; 6° répercuter (un son) ; 7° rendre (un signe) ; 8° aboutir, s'étendre jusqu'à ; 9° au fig. être dans un rapport symétrique ; 10° être conforme à, s'accorder ; agir conformément à ; 11° être caution ; 12° garantir, promettre ; 13° tenir tête, résister à || 4° *respondere*, *eo*, *es*, *i*, *sum*, n. et a. Cic. *respondere* PLAUT. *responsum dare* ou *reddere* Cic. réponds, *responde* Tac. *loquere* Cic. *responde* Cic. *loquere* Cic. *responde* Cic.

*cædo* Cic. *quid mihi respondes?* Ter. *quid ais?* Cic. (Voy. dire) ; réponds-moi nettement, *volo ut illa respondeas probe* PLAUT. Démochares répondit, *exceptit Demochares* Sen. on répond ainsi, *hoc modo respondetur* SALL. il lui — en ces termes, *cui talia reddidit* (poët.) Vinc. *talita voce refert* (poët.) Vinc. il répondit : pour que tu saches, *ad hoc ille : ut scias*, *inquit*... on lui a répondu... *is sibi hoc responsum habet*... Ter. ils répondent brièvement, laconiquement, *respondent paucis* SALL. tu réponds en peu de mots, en deux mots, *respondes pauca* Hor. je (lui) — peu de choses ou à peine, *vix pauca subjicio* (dat.) Vinc. dans mon trouble, je ne — que quelques paroles, *raris turbatus vocibus hisco* (poët.) Vinc. répondre aux questions, *respondere ad interrogata* Cic. *ad quæ sita* Cic. — encore la même chose, *refertur idem illud responsum* Liv. ne pas —, *nullum responsum dare* Cic. *os tacitum alicui præbere* Cic. (Voy. se taire) ; tu ne réponds point à ma question, *aliud mihi respondes ac rogo* Ter. on lui répondit de supplier le sénat, *responsum est ut senatum rogaret* Tac. je le répondis que... *a me id responsum tulisti* (inf.) Cic. répondre à une citation (judiciaire), *respondere* Hor. — à l'appel, *respondere ad nomina* Liv. et absolt. *respondere* SUET. souvent avec ellipse : il répondit, il répond, *Turnus* —, *at ille*... PLIN.-J. *ille contra*... SEN. *Turnus ad hæc*... Vinc. elle ne — point, *illa nihil* Vinc. si c'est chez toi, lui répondis-je, une résolution bien arrêtée... *tum ego : si fixum tibi istud ac deliberatum*... PLIN.-J. || 2° *respondere* Cic. *rescribere* Cic. *rescribere epistulam* Cic. ne me réponds pas, *nil mihi rescribas* Ov. tu me répondras, *tu quoque scribes* Cic. j'ai répondu à ta première lettre, *persolvi primæ epistolæ* Cæs. voila ce que j'avais à répondre à ta première lettre, *habes ad primam epistulam* Cic. — que, *rescribere* (avec l'inf.) Cic. *remittere epistulam* (inf.) PLAUT. je lui ai répondu... *nos autem ad hæc* (s.-ent. *respondimus*)... Cic. || 3° *respondere*, n. Cic. *respondere contra* ou *ad* Cic. *adversus* Liv. *refutare* (acc.) Cic. *refellere* Cic. *contradicere* (dat.) Cic. *referre* (dat.) Cic. il n'y a rien à répondre, *contra dici nihil potest* Cic. je n'ai rien à —, *causam nullam dico* PLAUT. *causam huius dico* Ter. — à un discours, à une accusation, *respondere orationi* Cic. *criminibus* Cic. *crimen dissolvere* Cic. on peut — en peu de mots à ce discours, *brevis est defensio ad orationem* Cic. à ces difficultés on répond... *his difficultatibus opponitur*... Liv. si nous répondions comme ils l'ont fait, *si eam rationem supposuissemus quæ usi sunt* Cic. on répondra (on objectera) que, *dicet aliquis* Cic. *inquit aliquis* Cic.

*at enim* Cic. Voy. dire || 4° *respondere*, n. PLAUT. *obloqui*, d. SEN. || 5° *respondere* Vinc. *recanere* PLIN. chanter et répondre, *cantare et respondere* Vinc. Ménalque, tu répondras (en chantant), *tu deinde sequere*, *Ménalca* Vinc. répondre à un cri, *clamorem reddere* Liv. une génisse répondit, *reddidit una boum vocem* Vinc. répondre par un gémissement, *regemere*, n. STAT. || 6° *respondere* Cic. *respondere* Vinc. *recinere* Hor. répondre à la voix (en parl. des montagnes, etc.), *voci respondere* Cic. ou *resonare* Hor. *vocem remittere* Vinc. *resultare* (absolt.) n. Vinc. || 7° il salue : nous répondons, *salutat : respondemus* PLAUT. ils répondent que non (par un signe de tête), *illi abnuunt* PLAUT. Nicon répondit au signal, *idem redditum ab Nicone signum* Liv. || 8° *pertinere* (ad), n. Cæs. que les veines répondent au cerveau, *pertinere ad cerebrum venas* PLIN. Voy. *communiquer* (n.) || 9° *respondere*, n. Vinc. *quadrare*, n. Cic. *congruere*, n. Liv. *non dissentire ab* Just. le portique qui répond au palais, *porticus quæ palatio respondet* Cic. Voy. correspondre || 10° *respondere* (dat.) Cic. (ad) SEN. *congruere*, n. Cic. *convenire* Cic. *consonare* Cic. *quadrare* Cic. le reste répond aux paroles de ma mère, *dictis respondent cetera matris* Vinc. répondre aux vœux, aux désirs, *respondere votis* Vinc. *optatis* Cic. *ex voluntate* SEN. — à l'espérance, à l'attente, *respondere ad spem* Liv. *opinionis* Cic. *spei* non desse Cæs. *conceptum de se spem implere* PLIN.-J. ne pas — à l'attente, *optinione fallere* Cic. le succès ne répondait pas à son attente, *minus opinione sua efficiebat* Cæs. le succès répondit à son courage, *audaciæ ejus eventum non defuit* Just. répondre au sujet, *cum se constare* Cic. courage qui répond à la force physique, *par animus robori corporis* CURT. que ta conduite répondit à ta beauté, *isti formæ ut mores consimiles forent* Ter. le langage répond au caractère, *consonat oratio moribus* Cic. que les actions répondent aux paroles, à ce langage, *concordet cum vitâ sermo* SEN. *verbis opera concordant* SEN. *facta vestra orationi convenient* Liv. *ne orationi vita dissentiat* SEN. *opus ad hanc vocem consonet* SEN. le reste ne répondait pas à cette maxime, *nec ad hanc formam cetera erant* Tac. que la fin répond au milieu, *medio ne discrepet initium* Hor. répondre à l'amitié, à l'affection de qq, *respondere amori alicuius* ou *alicui* *in amore* Cic. *tribuere alicui voluntatem mutuum* Cic. — à l'amour de son époux (par), *pensare amorem mariti* (abl.) V.-MAX. (son époux) répond à son amour, *æquat amorem* Vinc. il — à l'ardeur de ses soldats, *sequitur ardorem militum* Tac. || 11° *respondere*, *eo*, *es*, *spopondi*, *sponsum*,

n. et a. Cic. répondre pour qqn, *spondere pro aliquo* Cic. *praedem esse* ou *feri pro aliquo* Cic. *vadem se dare pro* Cic. *intervenire pro* Dig. — sur sa tête, *capite cavere* Plin. dépositaire qui répond d'une somme, *sequester et confirmator pecuniae* Cic. somme pour laquelle j'ai répondu, *quod satisfado debeo* Cic. Voy. *caution* || 12° *spondere* Cic. *promittere* Cic. *praestare* Cic. répondre da qqn, *fidem da aliquo dare* Cic. on ne peut guère — que de soi, *affirmare de altero difficile est* Cic. ce dont je puis — pour mon compte, *quod ego de me spondere* ou *praestare possum* Cic. il s'offrit pour — de tout ce qui pouvait en arriver, *se ejus rei obvidem fore pollicitus est* Nep. je l'en réponds, *ego tibi confirmo* Cic. j'en —, il le fera, *ad me recipio, faciet* Ter. tu en —, *tu suscipis* Cic. car ils en répondent, *sic enim recipiunt* Cic. qui m'en répond ? *quid hujus rei mihi fiduciam praebet?* Liv. qui sera, je l'en réponds..., *quem promitto futurum esse...* Cic. je n'en — pas, *rem respondere nolo* Sen. *nihil certi pollicor* Cic. qui répond de leurs jours ? *quis incolumitatem praestat?* Cic. les médecins répondent de la guérison, *medici certam spondent salutem* Mart. je le réponds de ses mœurs, *subsigno apud te fidem pro moribus ejus* Plin.-J. ils répondirent de la conclusion de ce traité, *foedus ictum iri sponderunt* Liv. chacun répondra de la défense de son poste, *sua quisque partis tutandæ reus erit* Liv. de peur que sa tête ne répondît du peu de succès de la cure, *ne in ipsius caput improspere curationis eventus recideret* Curt. répondre de ou que..., *praestare* (avec l'inf.) Cic. in se *recipere* (inf.) Cic. ad se *recipere* Ter. répondant de se justifier, *expurgaturam* (se) *asseverans* Tac. || 13° *respondere* Ov. *responsare* Hor.

SE RÉPONDRE, r. parler ou chanter alternativement : les muses aiment les chants où l'on se répond, *amant alterna camenæ* Virg. vous vous répondrez (en chantant), *alternis dicetis* Virg. deux voix (de chœurs) se répondant, *duobus alternatim psallentibus* Alcuin. || au fig. correspondre, convenir Cic. *consonare* Cic. *quadrare* Cic. les mots se répondent, *verba verbis quasi paria respondent* Cic. quand les membres de phrase —, *cum par pari refertur* Cic. || sympathiser : leurs cœurs se répondent, *inter se amant* Cic. dont les cœurs — parfaitement, *concordissimi* Cic. Voy. *s'entr'aimer*.

RÉPONS, m. paroles qui se chantent à l'église après les leçons, *responsorium*, n. Isid. *responsorius cantus*, m. Isid.

RÉPONSE, f. ce qu'on répond, *responsio*, onis. f. Cic. *responsum*, i. n. Cic. faire réponse, une —, *responsum dare* ou *reddere* Cic. *edere* Liv. (je m'inquiète peu) de — que tu feras, *quorsum recitat*

*responsum tuum* Cic. ses réponses se faisaient attendre, *percunctantibus respondebat lente* Cic. (Voy. répondre); obtenir de qqn une réponse, *responsum auferre* ou *habere ab* Cic. et il ne put obtenir un mot de —, *neque ullum omnino vocem exprimeere potuit* Cass. interrogé, il ne fit aucune —, *interrogatus tacuit* Sæn. rendes à qqn la — d'un autre, *responsum deferre ad* Liv. ils apportent la —, *responsa referunt* Cic. || (à une lettre), *responsum*, n. Cic. *rescriptum*, n. Suet. ma réponse, *littera nostra recurrens* (poët.) Ov. lettre en — à la mienne, en — à ce que..., *rescriptis litteris ad meas* Cic. *epistula rescripta ad ea quas...* Cic. faire —, envoyer une — à qqn, *rescribere ad aliquem* Sæn. j'attends ta —, une —, *tu quoque scribes* Cic. || réponses (des jurisconsultes), *responsa*, n. pl. Instr. || réfutation, *refutatio*, f. Cic. les réponses à mes objections..., *quiquid tu contra dixeris...* Cic. mais il peut faire deux — il a deux — à faire, *sed habet defensiones duas* Cic.

REPORTER, a. porter une ch. au lieu où elle était auparavant, *reportare* Cic. *referre*, *fero*, *fers*, *tuli*, *latum* Cic. *reponere* (sub *lecta*) Virg. mes pieds me reportent à Tusculum, *me referunt pedes in Tusculanum* Cic. reporter, *reportatus* Cic. *relatus* Virg. jusqu'à ce qu'il eût reporté les pierres (dans son champ), *donec regressi lapides* Plin. reporter son armée en arrière, *exercitum reducere* (ad mare) Cass. *suo recipere in priora castra* Liv.; au fig. reporter la guerre en Celtibérie, à son foyer, *bellum transferre in Celtiberiam* Cic. *eo avertens unde venerat* Liv. || transporter (au prop. et au fig.), *transferre* Cic. *convertere* Cic. *traducere* Cic. reporter ses regards vers la ville, vers la salle du sénat, *retorquere oculos ad urbem* Cic. *referre ad aspectum in curiam* Cic. on reporte ses soins sur..., *cura traducitur in* (vitulos) Virg. || reporté, *translatus* Nep.

SE REPORTER, r. reporter sa pensée vers, *revolvi ad* Cic. *animum reflectere* Virg. ou *referre ad* Tac. *recogitare* Cic. se reporter vers le passé, *in præteritum tempus animum mittere* Sæn. quand je me reporte à cette nuit..., *cum recolo noctem...* Ov. Voy. se rappeler || se tourner vers (en parl. d'une ch.), *verti in* (acc.) Cic. toute la fureur se reporte sur..., *omnis ira vertit* (n.) *ad...* Liv.

REPOS, m. privation ou cessation de mouvement, *quies*, *etis*, f. Cic. se tenir en repos, *quiescere*, n. Cic. *conquiescere*, n. Sæn. il ne sait se tenir en —, *stare loco nascit* Virg. (notre corps) n'est jamais en —, *huc atque illuc jactatur* Sæn. qui est en —, *quietus* Cic. qui n'est jamais en —, *inquietus* Hor. *irrequietus* Plin. || cessation d'une action, *quies* Plin. *intervallum*, n. Cic. des repos quand on boit, *inter*

*bibendum remissiones* Gall. tiens-toi en repos (n'écris plus), *quiesce* Hor. (ne m'importune plus), *quiesce esto* Plaut. (je leur conseille) de rester en — (de cesser leurs attaques), *ut desinant* Ter. || cessation de travail, *cessatio*, f. Cic. *quies*, f. Virg. *requies*, *etis*, f. Col. *otium*, n. Tac. *otia*, n. pl. Virg. Cic. *laborum requies* Plin. *remissio operis* Varr. dans l'espoir de qq. repos, *spe cessandi* Col. il ne faut que du —, *nihil aliud quam quiescendum* Cels. jours de —, *feriae*, *arum*, f. pl. Liv. *feriati dies* Plin.-J. des intervalles de —, *aliquas vias feriatarum* Plin. au jour de —, *segris dies* (poët.) Sæn. avoir ou prendre du —, *quiescere*, n. Cic. *requiescere*, n. Cass. *interquiescere*; n. Cic. *cessare*, n. Plin. *vacare*, n. Cic. *laboribus quiete recreare* Plin.-J. être, demeurer, rester ou se tenir en —, *quiescere*, n. Liv. *agere otia* Sall. ou *ferias* Petra. Thémistocle a pu vivre dans le —, *licuit esse otioso* Thémistocle Cic. il ne faut prendre aucun —, *minime cessandum est* Liv. ne pas prendre un instant de —, *non in opere cessare* Cic. qui n'a jamais connu le —, *cui fuit negotium nunquam otiosum* Cic. pour ne pas me donner un moment de —, *vacuum tempus ne quid domi mihi laboris* Ter. quand je prends, quand il prenait du —, *cum remittit* Plin.-J. *simul ac se remisit* Nep. le soldat ne prit pas, même de nuit, le moindre —, *ne nocturna quidem tempora ad laborem militum sunt informis* Cass. après le repas, il faut une heure de —, *post cibum, intermittenda hora* Cels. qui prend du —, *quietus* Cic. *otiosus* Cic. *nihil agens* Sæn. la tempête força les pêcheurs à —, *tempestas piscatoribus ferias dedit* Sæn. ne pas laisser en — qqn, *exercere* Virg. il ne leur laisse pas un moment de —, *nihil illis laxamentis dedit* Liv. jamais Antoine ne m'a laissé un moment de —, *nunquam per Antonium quietus fui* Cic. (il y a assez de travail pour l'ôter tout —, *quietus ne sis* Plaut. qui ne connaît pas le —, *inquiet* Sall. la nuit fut sans — des deux côtés, *nox per diversa inquiet* Tac. ; au fig. repos de l'esprit, *animi relaxatione* Cic. donner du — à son esprit, *animum remittere* Liv. mon esprit n'a aucun — (je veille sans cesse), *excubo animo* Cic. laissons Posidonius en —, (n'en parlons plus), *Posidonium bonâ gratiâ dimittamus* Cic. || sommeil, *quies* Cic. *somnus*, m. Cic. prendre ou goûter du repos, *capere somnum* Cic. *quietem* Cass. *quieti se tradere* Cic. *corpus somno curare* Liv. (Voy. sommeil); le repos éternel (de la mort), *eterna quies* Milan. *longa quies* Virg. *perpetua requies* Inscr. *pax porennis* Inscr. c'est ici l'asile du — éternel, le champ du —, *hæc domus æterna est* Inscr. le — de la tombe, *placida pax* Virg. || interruption ou cessation des travaux de la guerre,

des hostilités, absence de guerre, *des Liv. otium Cic. pax, pacis*, f. Cic. pour donner du repos aux assiégés, *ut oppidanis laxaretur labor Liv.* l'ennemi laisse qq. —, *ab hoste cessatum* est Liv. on eut du —, on fut en —, *quieta omnia a bello Liv.* l'univers en —, *pacatus orbis Vins.* || (en parl. des ch.), *quies Vins. requies Vins.* repos (de la terre), *cessatio Col.* après un long —, *post longam desidia Col.* Voy. *reposé* || tranquillité d'esprit, absence de soucis, *quies Sall.* *tranquillitas animi Sen.* vivre en repos, *animo quieto vivere Cic.* avoir l'esprit en —, *tranquillo animo esse* ou *consistere Cic.* je m'en souviendrai : suis en — à cet égard, *meminero : de istoc quietus esto Plaut.* laisse-moi en —, *quint omiet me Tsa. sine modo Tsa.* sa mort leur a procuré le —, *ejus morte acquirunt Liv.* mettre l'esprit en —, *tranquillare animum Cic. admoerum Tsa.* son esprit ne goûte aucun —, *solicitudinibus disruiatur Sen.* || pause (en t. de rhét. et de musiq.) ; repos (dans une phrase), *intervalla*, n. pl. Cic. *interpunctio*, n. pl. Cic. *distinctio*, f. Cic.

**reposé**, ée, part. et adj. remis d'une fatigue, *requiescus*, a, um Sall. *refotus Apul.* armée mieux reposée, *integrior exercitus Nep.* ; au fig. esprit reposé, *animus requiescus Sen.* *relaxatus Cic.* j'ai écrit cela à tête reposée, *hæc scripsi sedato animo Cic.* || qui a été qq. temps sans produire : (terre) reposée, *requiescens Col. inarata Vins.* *agnis Vins.* || (liquide) qui a été qq. temps sans être agité, *requiescens Col.*

**reposée**, f. lieu où une bête fauve se repose, *cubile*, is, n. Vins.

**reposer**, a, mettre dans une situation tranquille, *reponere*, o, is, onis, *otium Plin.* reposer ses membres sur un lit, *membra stratis reponere Vins.* que nous n'avons pas où — notre tête, *nobis larem familiarem nusquam ulum esse Sall.* — (arrêter) sa vue, ses yeux sur qq. chose, sur qq. un, *oculos defigere in aliquid Cic.* figer en aliquid Vins. || ôter la fatigue, *recreare Cic. reficere Nep.* *refocere Sall.* *requiem dare Col.* *reficere a laboribus Hist.* *lassitudinem (militum) sedare Nep.* le travail semblait le reposer, *labore refici videbatur Plin.* le sommeil repose du travail de la journée, *relaxat diurnum laborem nocturna quies Curt.* || au fig. *recreare Cic. relaxare Cic.* *reficere Quint.* reposer l'esprit ou son esprit fatigué, *animum a fatigatione renovare Quint.* a *laboribus laxare Liv.* — son esprit de —, *remittere animum ab ... Liv.* — la tête, l'esprit, l'âme (procéder du calme), *animum tranquillare Cic.* *curam admoerere Tsa.* — la mémoire, *reficere memoriam Quint.* — sa voix, *recreare voculam Cic.* — la vue, *aciem recreare* ou *reficere Plin.* *relevare oculos Sen.*

rien ne repose plus agréablement les yeux, *non alia gratior oculorum refectio Plin.* certaines couleurs reposent les vues faibles, *quibusdam coloribus infirma acies acquiescit Plin.* || neut. être immobile, inactif, *quiescere*, n. Cic. *cessare Sen.* faire reposer les soldats, la terre. Voy. *se reposer* || être couché, dormir, *quiescere Cic. somno quiescere Curt.* *dare se somno Cic.* elle repose (elle dort), *quiescit Juv.* afin qu'il — plus doucement, *quo mollius cubet Col.* reposer sur la pourpre, *recubare Tynio toro Tib.* il n'a pu —, *somnum non vidit Cic.* passer la nuit sans —, *insomnem noctem ducere Vins.* Voy. *couché, dormir* || être déposé dans la tombe, *quiescere Vins.* il repose dans la nuit du tombeau, *placida compositus pace quiescit Vins.* Enée — (dans cet endroit), *Aeneas situs est ... Liv.* ici —, *hic jacet ... Aus.* (Voy. *gis*) ; repose en paix ! *bene quiescat ! Inscr. ossa bene quiescant ! Inscr.* || s'appuyer sur, être supporté par, *niti, or, eris, nitus sum*, d. Cic. *inmiti, d. Cas. incumbere*, n. Plin. que la vigne vient à reposer sur la terre, *recumbere vitem in terrâ Plin.* ; au fig. ils reposent sur des principes fermes, *solidis causis innituntur Sen.* sur toi repose le salut de l'État, *in te nititur civitatis salus Cic.* tout le gouvernement — sur toi, *umeris tuis sedet imperium Plin.* tout l'espoir de la république — sur vous, *reipublicæ omnis spes in vobis est Cic.* l'espoir des Grecs repose toujours sur —, *omnis spes Danaum semper stetit (abl.) Vins.* tout notre espoir repose sur —, *possitas nostras spes habemus in (abl.) Cic.* *spes inclinata recumbit in (acc.) Vins.* ma réputation — donc sur d'aussi faibles appuis ! *tam levi momento mea apud vos fama pendet ? Liv.* qui reposent sur des conjectures, *quæ ex conjectura pendit Cic.* fortune qui repose sur de belles et bonnes fermes, *nitidis fundata pecunia vitis Hor.* le salut des honnêtes gens — sur lui, *optimi cuiusque salus in eo consistit Cic.* à la guerre tout — sur l'opinion qu'on donne de soi, *bella famâ constant Curt.* les arts reposent sur certaines notions, *ex cognitionibus constant artes Cic.* notre physique qui repose sur —, *nostra physica (n. pl.) quæ continentur ex ... Cic.* ne reposer sur rien, *nil habere constitui Cic.* || rester immobile (en parl. des liquides), *requiescere Col.*

**se reposer**, r, se poser, s'arrêter, *insidere*, o, is, edî, n. Plin. des abeilles se reposèrent sur ses lèvres, *apes in labellis conseruerunt Cic.* que des oiseaux — sur le Capitole, *Capitolium inessum (fuisse) avis Tac.* || cesser d'agir ou de travailler, se remettre de sa fatigue, *requiescere*, o, is, evi, etum, a. Cic. *acquiescere Cic. conquiscescere Cic.* (Voy. *repos*) ; se reposer un peu, qq. temps, *interquiescere*

*pauulum Cic.* — sur un siège, sur un lit, *relevare membra sedili (poët.) Ov. stratis membra reponere Vins.* — de ses fatigues, après de longues fatigues, *a lassitudine acquiescere Nep.* *ex omnibus laboribus conquiscescere Cic. labores quiete recreare Plin.* j. puis que Quintus se repose dans la vie privée, *cum Quintus in otio conserderit Cic.* qu'il l'a donné un motif de te reposer, *tibi causam otii dedisse Cic.* pour donner aux avocats le temps de —, *dum advocati recrearentur Ascon.* sans — (Voy. *relâche*) ; l'esprit se repose du bruit du forum, *animus ex forensi strepitu reficitur Cic.* les viscères abdominaux ne se reposent jamais, *præcordiis nullum intervallum unquam, quo interquiescerent, datum Sen.* avec ellipse du pronom, faire reposer ses soldats, *refocere milites a laboribus Hist.* *lassitudinem militum sedare Nep.* ayant fait — ses soldats, qq. temps son armée, *requiescit militibus Sall.* *renovato modicâ quiete exercitu Liv.* on le laisse (l'animal) —, *ab opere datur requies* ou *vocatio Col.* laisse-le — (son poème) pendant neuf ans, *novum prematur in annum Hor.* || se coucher ou être couché, dormir, *quiescere Cic. quietem sumere Liv.* *corpora quieti dare Liv.* aller se reposer, *ire ad quietem Cic.* *ire cubitum Plin.* *dormitum Hor.* — après de longues fatigues, *ex diutino labore quieti se dare Cas.* || au fig. s'appuyer sur, avoir confiance en qq. un ou qq. ch., *niti, or, eris, nitus sum (in, abl.)*, d. Nep. *in-niti*, d. Tac. *incumbere*, o, is, ubus (dat.), n. Sen. *reponere spem (in aliquo) Liv.* *spem omnem (in re) Cas. fiduciam (in re) Plin.* j. se reposer sur son fils unique, *in unico filio acquiescere Curt.* — plus sur lui que sur la fidélité des Siciliens, *reponere plus in eo quam in fide Siculorum Liv.* — sur un seul, *in uno præsidia habere Sall.* — sur la bonté de sa cause, *causâ confidere Cic.* — sur le courage d'autrui, *eventum in virtute alienâ ponere Liv.* — sur la pitié des siens, *multum in suorum misericordiâ ponere Curt.* s'en — entièrement sur la clémence des juges, *reponere totam causam in iudicium humanitate Cic.* se — sur qu'on du soin de la guerre ou des funérailles, *demandare alicui bellum ou curam funeris Suet.* — sur son collègue du soin du siège, *obsidionem in curam collegæ delegare Liv.* le sénat s'étant reposé sur lui du soin de voir —, *cum senatus ei commisisset ut videret ... Cic.* repose-toi sur moi de ce soin, *de istoc quietus esto Plaut.* *curabitur Tsa.* ego *istuc curabo Tsa.* en te reposant sur moi, *fiduciâ mei Plin.* j. qui se repose sur, *spectus (abl.) Cic.* *confusus Cic. fultus Cic.* || rester sans produire, *quiescere*, n. Cic. *requiescere Col.* *cessare Plin.* un champ qui s'est reposé plusieurs



années, *ager, cum multos annos quievit* Cic. laisser repouser un champ, *agrum relinquere* VARR. (terre) qui se repose, qu'on laisse repouser, *interquiescens* PLIN. *inarrata* ou *segnis* VIRG. cessans aratro (poët.) LUCR.

**reposito**, m. autel qu'on élève dans les lieux où une procession passe, *reclinatorium, ti*, n. HIER.

**repoussant**, ante, adj. qui inspire de l'aversion, *scelus, a*, um PLIN. *fastidiosus* PLIN. figure repoussante, *fedus visu facies* SEN. d'un extérieur repoussant, *horridus* TER. *horrens* SEN. *horridus visu* ou *aspectu* SEN.-TR. son extérieur (costume) était —, *horrida cultu* (erat) OV. *obsita erat squallore vestis* Liv. les autres (abeilles) ont un aspect —, *atque turpes horrent* VIRG. qui a qq. ch. de —, *habens aliquid offensivum* Cic. être — (ne pas inspirer d'amour), *avertère ab amore* Cic. les femmes qui se négligent sont repoussantes, *immundæ alienant* Cic. odeur repoussante, *fastidiendus odor* PLIN.

1. **repoussé**, ée, part. *repulsus, a, um* VIRG. — (en l. de guerre), *repulsus* CÉS. *pulsus* Liv. *deputus loco* CÉS. *peragilatus* CÉS. repoussé sur tous les points, *omni parte submotus (hostis)* CÉS. — des remparts, *pulsus a mœnibus* Liv. repoussés dans la ville, *compulsi in oppidum* Liv. *intra mœnia rursum coacti* SISEN.; au fig. repoussé de ce côté (en parl. d'un accusateur), *exclusus hac criminatione* Cic. || qui pousse (croît) de nouveau, *renascens* PLIN. *subnatus* OV. *recretus* P. NOL.

2. **repoussé**, subst. m. manière de produire avec le marteau des reliefs dans le métal : on exécute au repoussé l'image de Jupiter, *tunditur Juppiter* AUG.

**repousser**, a. pousser une ch. qui a été poussée contre nous, *rejicere, io, is, eci, ectum* VITR. *retrudere, o, is, si, sum* PLAUT. *regerere* Tac. *reverterbare* SEN. repousser la balle, *pilam retorquere* Cic. || pousser qq. en le faisant reculer, éloigner une chose, *repellere, o, is, pult, pulsam* Liv. *removere* Cic. *arcere* Cic. repousser ses enfants, ses parents qui le retenaient, *natos ab se remove* HOR. *dimovere obstantes propinquos* HOR. — a coups de pied (en parl. des animaux entre eux), *calcibus proturbare* COL. — avec la main un baiser, *propellere suavia dextrâ* PROP. la violence du vent me repoussa vers... , *rejectus sum austro vehementi ad...* Cic. la marée le repousse dans le port, *astus te in portum refert* PLAUT. le sillon — le soc, *vomis a sulco repellitur* COL. *respuir* dans aratri COL. (une vapeur souterraine) — toute la matière qui l'avoisine, *proxima quæque remolitur* SEN. elle (cette pierre) — le fer, *ferrum abigit respuirque* PLIN. l'acier — l'aimant, *dissidet adamas cum magnetis* PLIN. Voy. *éloigner*; au

fig. repousser qq. de la société, *cætu hominum abigere* Liv. la famille te repousse, *cognati te respuunt* Cic. || — (en l. de guerre), repousser (l'ennemi), *pellere* Liv. *repellere* CÉS. *propellere* CÉS. *submovere* Liv. *arcere* Cic. *avertère* FRONTIN. *premere* CÉS. *detruere* Liv. *retorquere* HOR. *rejicere* ou *repellere* (in, acc.) CÉS. *redigere* (in) Liv. *compellere* (in) Liv. *impingere* (in) Tac. *rursum cogere* (in) SISEN. il repoussa notre armée, *nostros protrusit* FRONTIN. repousser à coups de pierres, *absterrere saxis* Liv. — les bataillons jusqu'au pied des murs, *impingere agmina muris* VIRG. — l'ennemi loin du camp, *hostem a castris propellere* Liv. — les pirates de l'île, *prædones procul insulâ prohibere* Cic. j'ai repoussé l'ennemi des Alpes en Espagne, *hostes ab Alpibus in Hispaniam submovi* SALL. repousser une attaque, *propellere injuriam* COL. — le choc de ceux qui font une sortie, *impetum erumpentium retundere* Liv. — la force par la force, *arma armis propulsare* Liv. — la guerre, *bellum defendere* CÉS. || au fig. éloigner, combattre, *repellere* Cic. *retundere* Cic. *propulsare* Cic. *refutare* Cic. repousser la violence, la force par la force, *repellere vim* Cic. *vi contra vim decertare* Cic. *frangere vi vim oblatam et refutare* Cic. — une agression, *obviâ ire injuriæ* SALL. — tous les coups de la fortune, *omnem fortunæ iram reverberare* SEN. — une accusation, *crimen repellere* QUINT. *propulsare, dissolvere* ou *abnuere* Cic. *diluere* CURT. *obviâ ire crimini* Liv. — les dangers, *quæzimentur, propulsare* Cic. je repousserai ses efforts, *ejus conatum refutabo* Cic. la nature elle-même repousse de tels soupçons, *reclamat istiusmodi suspicionibus ipsa natura* Cic. || ne pas accepter ou agréer, *rejicere* Cic. *repudiare* Cic. *respuere* Cic. *asparnari*, d. Cic. *detractare* SERT. repousser avec indignation, *respuere iracundius* Cic. — loin, *valde repudiare* Cic. *ominari* (aliquid) SEN. — les conditions de paix, *condiciones pacis dimittere* CÉS. — une alliance, *conjunctionem non recipere* Cic. — les bienfaits de qq., *muneribus alioquin obniti*, d. Tac. ils ne repoussaient point cet état de choses, *illum rerum statum non abnuabant* Tac. ses prières furent repoussées, *non valuere præces* Liv. tu repousses mes présents, *sordet tibi munera nostra* VIRG. je repousse bien loin cette idée (ce présage), *quod ominari reformidat animus* Liv. || neut. se repoussant. Voy. *repoussant*, *déplaire* || act. faire croître de nouveau, repousser des branches, *novos ramos dare* (A., d'après Suctone); — des feuilles, *mittere nova folia* (A., d'après Pline) Voy. *repréhensible* || ordit. neut. croître de nouveau, repousser (en parl. des végé-

taux), *renasci*, d. PLIN. *recrescere*, n. PLIN. *regerminare* PLIN. *reviviscere*, n. COL. *repullulare* PLIN. *repullulascere* COL. *fruticari*, d. Cic. (les plumes) repoussent, *renascuntur* Cic. *reviviscunt* Cic. une nouvelle barbe repousse, *altera barba subit* MART. (telle liqueur) fait repousser les cheveux, *capillum capiti reddit* PLIN. faire — les chairs, *carnem producere* CELS. les chairs repoussent. Voy. *chair*.

**repréhensible**, adj. blâmable, (en parl. de qq. ou de qq. ch.), *vituperabilis*, e Cic. *reprehendendus, a, um* Cic. être repréhensible devant la loi, *lege teneri*, p. Cic. (telle ch.) n'est pas —, *reprehensionem non capit* QUINT. Voy. *blâmable*.

**repréhension**, f. Voy. *blâme*. **reprandre**, a. 1° prendre de nouveau; 2° prendre ce qu'on a donné ou vendu; prendre ce qu'on a perdu ou quitté; se vêtir de nouveau de; 3° se saisir de (ce qui fuit, ce qui échappe), arrêter; 4° s'engager de nouveau dans un chemin; 5° continuer ce qui a été interrompu, recommencer (qq. ch.); 6° raconter en commençant d'un temps plus éloigné; neut. même sens; 7° rejouer (une pièce); 8° recouvrer (au prop. et au fig.); 9° réparer (un mur); 10° redresser qq. qui se trompe; blâmer, censurer; 11° neut. recommencer; 12° recommencer a parler; parler après un autre; 13° jeter des racines; se rejoindre, se recoller; 14° se geler de nouveau; 15° se remettre d'une maladie || 1° *resumere, o, is, mpsi, plum* QUINT. (l'amour) reprend ses traits, *resumit tela* OV. reprendre un livre, *resumere librum in manus* QUINT. — les armes, *arma retractare* Liv. ou *remoliri* SIL. *hostilia resumere* Tac. *rebellare* (pour se révolter), n. Liv. — par trois fois (un fantôme), *ter comprehendere* VIRG. — à l'oyer, *reconducere* ULP. ; au fig. la maladie l'a repris, *eum rursum invasit morbus* (A., d'après Plaute); reprendre haleine, *recipere anhelum* PLAUT. *animam* TER. se PLAUT || 2° *resumere* QUINT. *recipere* Cic. *recuperare* NEP. reprends (ton présent), je n'en ai pas besoin, *recipe, non desidero* SEN. reprendre (ce qu'on a donné), *auferre* SEN. un maître peut — ce qu'il a donné (à un esclave), *quæ dantur ut a domino, rursum in ejusdem sunt potestate* Cic. faire — (une ch. vendue), *redhibere* Cic. reprends tes effets, *tuas res tibi habeto* ou *agito* (formule du divorce) DIG. *tuas res tolle* PETR. reprendre aux usurpateurs, *receptare ab invasoribus* A.-VICT. — Rome aux Gaulois, l'Italie sur Annibal, *recipere a Gallis Uroem* Liv. *Italiam ab Hannibale recuperare* Liv. — un drapeau, *signum repelere* FRONTIN. ils reprennent leurs rangs, *ad stationem se recipiunt* Liv. soldats qui ont repris leurs rangs, *restituta acies* Liv. reprendre une épouse, *reducere uxorem* TER. — (un vêtement),

*resumere* PLIN.-I. les campagnes ou les arbres reprennent leur verdure, *redeunt gramina campis* HOR. *arboribus frondes* PLIN.; au fig. reprendre de vieux mots, *verba retrahere* VARR. — sa parole, *promissum suum revocare* SEN. — le dessus, *resurgere* LIV. Voy. *dessus* (subst.) || 3° *reprehendere* ou *repredere* PLAUT. PH.ED. *deprehendere* CIC. *reprehendere ex fugâ* CURT.; au fig. je reprends (je retire) des mots qui m'ont échappé, *elapsa verba rependo* OVID. un mot échappé ne peut être repris, *nescit vox missa reverti* HOR. || 4° *repetere* LIV. reprendre la route de l'Afrique, le chemin de la ville, *repetere Africam ou urbem* LIV. — le même chemin, *redire viam* CIC. *vestigia retro legere* (poët.) VIRG. — la mer, *iterare æquor* (poët.) HOR. reprendre sa route (directe), *corrigere cursum* LIV. — son cours en ligne droite (en parl. d'un fleuve), *corrigere se* PLIN. pour — le fil de mon discours, *ut eo, unde digressa sit, referat se oratio* CIC. reprends le fil de ton discours, *perleze quod exoratus es* CIC. || 5° *repetere* CIC. *resumere* TAC. il faudra reprendre ce travail, les travaux, *id repeti debet* COL. *opera consequi oportebit* COL. — l'exploitation des mines, *recolere metalla* LIV. — ses études, ses études philosophiques, *studia repetere* CIC. *renovare* CIC. *referre se ad philosophiam* CIC. tu reprends ton travail, *revocas ad sua pensa* (l'annifcam) *manum* OV. je reprendrai mes fonctions, *me ad munus minus revocabo* CIC. je repris la guerre, *rursus bellum cepi* SALL. on reprit la guerre contre les Éques, *redintegratum Æquicum bellum* LIV. la guerre fut reprise, *de integro obortum est bellum* LIV. reprendre des entretiens secrets, *susurros repetere* HOR. — son sujet, *ad propositum reverti*, d. CIC. je reprends ma discussion, *nunc ad reliquum ordinem propositæ disputationis redeo* COL. || 6° *repetere* CIC. VIRG. reprendre de haut, *alte repetere* (acc.) CIC. si je reprends ou reprenons les choses d'un peu plus haut, *si paulo altius repetiero* SEN. *paulo repetamus hoc altius* SEN. reprendre les choses à l'origine, *repetere causas ab ultimo* QUINT. *ou principium ab origine* JUST. — de plus haut qu'il n'est nécessaire, *repetere longius quam necesse sit* CIC. — les choses depuis Corax, *repetere usque a Corace* CIC. || 7° *reponere* HOR. Voy. *rejouer* || 8° *recipere* LIV. *recuperare* LIV. *resumere* PLIN.-I. reprendre un corps humain (en parl. des morts), *in corpora reverti* VIRG. — sa forme, son ancienne forme, *resumere speciem* OV. — sa véritable forme, *redire in veram faciem* OV. qui a repris son ancienne forme, *in veterem revoluta figuram* VIRG. que la comète a repris sa forme, *redditam suam cometæ faciem* (esse) SEN. la ville reprend son ancien aspect, *redit urbi sua forma* TAC. forme qu'on

a reprise, *forma redux* CLAUD. reprendre ses droits, *recuperare jus suum* CIC. — des forces, *vires reficere* LIV. *resumere* OV. *recuperare* TAC. *recolligere* PLIN. ou *revocare* (victu) VIRG. — ses sens, — connaissance, *se recipere* CIC. *redire ad se* LIV. ou *ad sensum sui* SEN. *resipiscere*, n. CIC. quand j'eus repris mes esprits, *ut sensus convalescere* mai OV. (Voy. *se remettre*); les soldats reprirent courage, *refecti sunt militum animi* LIV. si l'ennemi venait à reprendre courage, *si animus hosti redisset* LIV. (Voy. *courage*); le sénat avait repris confiance, *erector erat senatus* CIC. reprendre son ardeur, *resumere impetum fractum* PLIN.-I. — son caractère, *recipere se ad ingenium suum* PLAUT. — un air de gaieté, *refingere se latiore* APUL. *relaxare vultum* SEN. || 9° *reficere* CÉS. Voy. *réparer* || 10° *reprehendere* CIC. *vituperare* CIC. *castigare* CIC. *objurgare* SEN. *corrumpere* OV. reprendre qqn qui se trompe, *errorem eripere alicui* CIC. *errantem regere* CÉS. (je me souviens) qu'il me reprit de m'être promené, *me correptum ab eo, cur ambulare* PLIN.-I. reprendre vivement, *increpare* CIC. *increpitare* CÉS. *gravissimis verbis reprehendere* CIC. on trouverait beaucoup à — dans mon travail, *hic noster labor in varias reprehensiones incurreret* CIC. || 11° quand les affaires reprendront, on repris, *cum res agentur* PLIN.-I. *redierunt* PLAUT. quand les vomissements ont —, *cum vomitus repetit* CELS. de peur qu'elles (ces fièvres) ne reprennent, *ne recidant* PLIN. son mal lui reprend. Voy. ci-dessus (n° 1) || 12° *suscipere* VIRG. *repetere*, n. TAC. Stolon reprend... *suscipit* Stolo... VARR. reprit-il, *inquit* CIC. je reprends alors, *tum ego* (avec ellipse du verbe) PLIN.-I. Nisus reprend... *Nisus ad hæc...* VIRG. Voy. *répondre* || 13° *radicari* (en parl. des plantes), d. PLIN. *convalescere*, n. COL. quand la plante a repris, *cum semina comprehenderint*, n. COL. *depressæ plantæ cum tenuerint* COL. l'os reprend, *os conservet* CELS. un cartilage rompu ne — pas, *cartilago rupta non solidescit* PLIN. la plaie —, les chairs qui reprennent, *vulnera coalescit* PLIN. *vulnera coemittit* OV. faire reprendre des plaies, *conglutinare* PLIN. faire — (des os fracturés), *solidare* PLIN. || 14° *iterum gelari*, p. (A.) || 15° *convalescere*, n. CIC. *recreari*, p. CIC. *se reficere ab imbecillitate* PLIN.

SE REPREDERE, r. recommencer : ils boivent en se reprenant, ils se reprennent en buvant, *bibunt intermittentes* PLIN. ou *exiguus haustibus* OV. (boire) sans se reprendre, *sine inspiratione* PLIN. *potu* uno PLIN. ne pas s'y — à deux fois, *uno tenore rem peragere* LIV. (trancher une tête) sans s'y — à deux fois, *uno ictu* CIC. ils s'y sont repris à trois fois pour... *ter sunt conati* (inf.) VIRG. || 15° se corriger,

se rétracter, *se reprehendere* NEP. *se corrigere* CIC. se reprendre (en parlant), *se revocare* CIC. || se recoller. Voy. *repandre* (n° 13).

**représaille**, f. espèce de vengeance, traitement réciproque entre ennemis, *vices*, f. pl. OV. *ultio*, onis, f. LIV. ce fut la représaille du massacre des Romains, *id pro immolatis Romanis pæne hostibus redditum* LIV. par représailles, *ulciscendi studio* LIV. user de —. *vices reddere* OV.

**représentant**, m. celui qui tient la place de, *vicarius*, ii, m. CIC. LIV. le magistrat est le représentant de la cité, *magistratus gerit personam civitatis* CIC. ce noble — de sa ville, *egregius iste auctor civitatis suæ* CIC. — (d'un particulier), *procurator*, m. CIC.

**représentation**, f. exhibition, *exhibitio*, f. GELL. || action de peindre ou de sculpter un objet; objet représenté, *effigies*, ei, f. CIC. *species*, f. CIC. *imago*, inis, f. CIC. *formatio*, f. VIRG. *representatio*, f. V.-MAX. || action de faire jouer une pièce, etc. : les représentations théâtrales, *scenici ludii* CIC. *scenæ spectacula* OV. ou *ludicra spectacula* SEN. les brillantes — du préteur, *prætoris pulpita lauti* (poët.) HOR. (élever un théâtre) pour les —, *ad ostentationem histrionum* TAC. donner une représentation, *fabulam docere* ou *dare* CIC. *agere* VARR. pendant la — d'une tragédie, *in quodam tragico actu* SÆT. (il mourut) pendant une —, *dum comædos audit* SEN. — (des jeux publics), *editio* TAC. *commissio* ludorum CIC. *commissio* PLIN.-I. donner des représentations, *ludos facere* CIC. (au cirque ou au théâtre) s'il y a représentation le même jour, *si uno die utrumque exhibebat* AUG. || montre, parade, *ostentatio*, f. CIC. *apparatus*, ūs, m. CIC. on avait des chevaux pour la représentation, *equi ad decus supererant* TAC. être en —, *in scenâ esse* CIC. || extérieur (du corps), *species* CIC. *habitus*, ūs, m. CIC. quelle représentation ! *quæ in publico species* ! TAC. || objection, remontrance, *monitio*, f. CIC. *castigatio*, f. LIV. faire une représentation, *aliquid objicere* LIV. faire des représentations à qqn, *monere* CIC. *castigare* LIV. sur les — de son frère, il..., *fratris auctoritate deductus*... CIC. malgré leurs —, les — des grands, *nequicquam illis dissuadentibus* LIV. *haud sane voluntate principum* LIV. qui s'irrite des —, *monitoribus* asper HOR.

**représenter**, a. présenter (qqn), faire comparaître, *exhibere* (suppl.) LIV. représenter qqn (devant le juge), *sistere alicum* CIC. il se fit — l'accusé aux idées de mars, *adesse reum idibus martiis* JUST. LIV. || remettre entre les mains de celui qui a confié, *restituere* DIC. il lui ordonna de représenter les prisonniers, *imparavit ut captivos produceret* LIV. exhiber, montrer, exhibere CIC. qu'on représente les registres, *tabulæ proferantur* CIC.

représenter (en l. de droit), *exhibere* Dig. || être l'image de, ressembler, *referre* Liv. *exprimere* Plin. *imitari*, d. Cic. *repræsentare faciem* (rei) Col. *speciem* Plin. représenter qq, *effigiem alicujus gerere* Curt. statues qui représentent diverses passions, *signa diversos affectus exprimentia* Plin. (cette statue) représente un vieillard debout, *effingit senem stantem* Plin.-J. le visage — le fond de l'âme, *penitus reconditos mores effingit vultus* Plin. sous ce rapport il — dignement son père, *hoc patrem regenerat* Plin. représenter (être le type de), *figurare* Plin. représenté, *figuratus* Hor. || figurer (par le pinceau ou le ciseau), *exprimere* Hor. Plin. *effigere* Cic. représenter (par la peinture), *pingere* Plin. *depingere* Nep. — (par la sculpture), *figere* Plin. — (par la ciselure), *celare* Virg. — Mars (en cire), *informare Martem* Plin.-J. la déesse n'est point représentée sous la forme humaine, *simulacrum deæ non effigie humanæ* Tac. tu seras représenté en marbre, en or, de marbre *stabis* (poët.) Virg. *aureus esto* Virg. représenté, *expressus* Cic. *effictus* Cic. *representatus* Plin. Tibère — en relief, *imaginem Tiberii octypam* Sen. Gaulois — tirant la langue, *Gallus pictus ejecta lingua* Cic. — avec vérité, au naturel, *vivus* Virg. *spirans* Virg. *viuidus* Prop. les os, les muscles, sont représentés au naturel, *ossa, musculi, ut spirantes, apparent* Plin.-J. la nature était si bien représentée..., *veritate ita representata*... Plin. || exprimer par la parole, *exprimere* Cic. *effingere* Cic. *depingere* Cic. *proponere* Cic. *verbis effingere* Corn. *subjicere oculis* Cic. *ante oculos ponere* Cic. ils me représentent comme un brigand, *me latronem describunt* Cic. ils — la Prudence comme l'art de chasser..., *Prudentiam inducunt scientiam depellentem*... Cic. je le représenterai (l'orateur) tel que peut-être il n'a jamais existé, *talem informabo qualis fortasse nemo fuit* Cic. il me représente comme un assassin, *mihi percussoris speciem induit* Liv. Epicure — le sage comme toujours heureux, *sapientem ab Epicuro beatum semper inducitur* Cic. poème qui — Charybde ou Scylla, *poema fingendo exprimens Scyllam aut Charybdim* Cic. || imiter sur la scène, *agere* (fabulam) Ter. on représente une comédie d'Afranius, *inducta est Afranii foeda* Suet. représenter plusieurs fois, *reponere* Hor. — un personnage de jeune fille (dans un ballet), *saltare puellam* Ov. — Hercule furieux (dans un opéra), *insanum Heruleum cantare* Suet. en représentant un soldat, *sub personâ militis* Gell. faire représenter une pièce, des jeux, *fabulam dare* ou *docere* Cic. *ludos facere* ou *instaurare* Liv. || rendre présent à l'esprit; se représenter qq. ch. *proponere sibi* ou

*oculis* Cic. *sibi ante oculos* Just. *ponere* ou *constituere sibi ante oculos* Cic. *sibi fingere* Cic. *animo concipere*, *fingere*, *effingere* ou *complecti* Cic. ou *representare* Quint. *animo ac mente concipere* Cic. *cogitatione depingere* Cic. *cogitatione depingere* Cic. *in oculis habere* Sen. représente-toi cette scène, *hanc imaginem animo propone* Sen. ne pouvoir même passer les représenter (les dieux) en imagination, *ne conjectura quidem informare posse* Cic. se — l'extérieur de qq, *substituere animo speciem corporis* Liv. je me représente la majesté de l'Etat, souvent se traîne, ce temps où..., *mihi ante oculos obversatur respublicæ dignitas* Cic. *mihi sæpe occurrit vultus ejus* Cic. *versatur mihi tempus illud ante oculos* Oum... Cic. je me — le peuple..., *videre mihi videor populum*... Cic. comment le représente-tu (telle ch.)? *quid esse putas*? Plin.-J. représenté à l'esprit, par la pensée, *informatus mentibus* Cic. *formatus in animo* Cic. || faire souvenir de, *reducere memoriam rei* Sen. *memoriam renovare*, *representare* ou *refricare* Cic. on se représente encore le mal dont on est délivré, *subit cogitatio, quamvis liberati sint malis* Sen. Voy. *rappeler* || sembler, faire observer, *admonere* (gén.) Liv. (rem ou de re) Cic. représenter à qq que, *monere aliquem* (inf.) Tac. *admonere* Curt. *docere* Cic. *ostendere* Cic. *indicare* Curt. || tenir la place de, *vicarium esse* (alicujus) Cic. charger qq de nous représenter, *vicem nostram alicui demandare* Cic. *ad vicem alicujus accedere* Cic. *personam sustinere* Cic. se faire — par qq, *per sequestrum agere* Sen. le magistrat représente la cité, *magistratus gerit personam civitatis* Cic. || refléter, *reddere* Sen. (un miroir) représente les objets, *respondet*, n. Sen. *apparet imago* Luca. Voy. *reflète* || être le signe de, l'équivalent de: le denier représente dix livres de cuivre, *placuit denarium pro decem libris æris valere* Plin. || neut. avoir des dehors convenables, *speciem* ou *dignitatem habere* Cic. il représente comme un sénateur, *est ei quidam senatorius decor* Plin.-J. il — très bien, *summa est in se honestas, summa dignitas* Cic. faire de la dépense, *laute vivere* Nep.

SE REPRÉSENTER, r. paraitre de nouveau, *comparere* n. Cic. et depuis elle ne s'est plus représentée à ma vue, *neque post oculos est reddita nostris* Virg. se représenter (en justice), *comparere* Cic. s'étant représenté au jour de l'exécution, *qui cum ad diem se recepisset* Cic. s'il ne se représente pas, *ni sistatur* Liv. || au fig. se dépeindre, *se pingere* Tert. Socrate se représente comme un homme étranger à toutes les connaissances, *Socrates se omnium rerum inscium fingit et rudem* Cic. || revenir en mémoire, *recursare uni-*

mo Virg. Tac. *recurrere memoria* Plin.-J. *obversari animo* ou *ante oculos* Cic. *animo objici*, p. Cic. *venire in mentem* Liv. se représenter à l'esprit, à la pensée, à la mémoire (mêmes usages); — au souvenir de qq, *redire in memoriam alicujus* Cic. ton souvenir se représente à moi jour et nuit, *mihi ante oculos dies noctesque versaris* Cic. la pensée (de ce qu'on a souffert) —, *subit cogitatio*... Sen. le tableau de... — à moi, *subit imago* (gén.) Ov. Voy. *se souvenir*. *repræssi*, ive, adj. qui réprime: prendre des mesures répressives contre, *comulso natate aliquem* Liv. les lois contiennent des menaces —, *cautum est in legibus*... Cic.

**répression**, f. action de réprimer. *coercitio*, f. Sen. *animadvertio*, f. Cic. *refrenatio*, f. Sen. *emendatio*, f. Frontin. (celui) à qui nous devons la répression des mérites journaliers, *repressoem cotidiane cædit* Cic.

**réprimable**, adj. qui doit être réprimé, *reprehendendus* Plin.-J. *reprehensibilis* Salv.

**réprimande**, f. blâme, *reprehensio*, onis, f. Cic. *animadvertio*, f. Cic. *admonitio*, f. Cic. *castigatio*, f. Cic. *objurgatio* Cic. *correctio* Cic. *objurgatoria verba* n. pl. Gell. réprimande légère, *levis objurgatio* Cic. *clementis castigatio* Cic. faire une — à qq, *verbis aliquem castigare* Cic. *admonere* Sen. *castigare admonitione* Sen. *objicere aliquid alicui* ou *in aliquem* Cic. faire de dures réprimandes, *clementi castigatione uti* Cic. *mollis brachio objurgare* Cic. adresser une verte réprimande, *gravior increpare* ou *incutere* Liv. lettre de —, *objurgatoria epistula* Cic.

**réprimander**, a. blâmer, gronder, *reprehendere*, o, is, i, sum Cic. *objurgare* Cic. *increpare*, o, as, ut Cic. *corrigerè* Ov. *refutare* Liv. réprimander fortement, vivement, sévèrement, durement, verbelement, *gravissimis verbis reprehendere* Cic. *gravior increpare* Liv. *acriter monere* Cic. — avec douceur. Voy. *réprimande* || *réprimandé*, *reprehensus* ou *repreusus* Hor. *correctus* Liv. *objurgatus* V.-Max.

**réprimer**, a. arrêter l'action, l'effet, le progrès de qq. ch. *reprimere*, o, is, essi, essum Cic. *comprimere* Liv. *cohibere* Tac. *coercere* Oels. *frenare* Sil. *refrenare* Plin. *refrenare* Cic. *frangere* Cic. *refringere* Liv. *refutare* Cic. *retundere* Plin. *modum facere* ou *imponere* (dat.) Liv. réprimer ses passions, *coercere cupiditates* Cic. *contrahere appetitus* Cic. — se colère, *inhibere impetus* ira Sen. *iracundiam tenere* Cic. — l'ardeur, *impetum mollire* Liv. — l'audace, *audaciam reprimere* Senn. *frangere* ou *consulare* Cic. — d'arrogance, l'insolence de ces nations, *sedare arrogantiam* Cic. *nationum ferociam contundere*

**FRONTIN.** — les murmures des Étoliens, *linguas Etolorum retundere* Liv. — les efforts, la fureur, *conatum reprimere* Cic. *furoris debilitare et reprimere* Cic. — la licence, une sédition, des troubles, *impicere frena licentiae* Hor. *seditionem compescere* Tac. *motus comprimere* Liv. || réprimé, *repressus* Cic. *cobibitus* Tac. *compressus* Liv. *coercitus* Tac. *frenatus* Plin. *contusus* FRONTIN.

**repris, is**, part. et adj. pris de nouveau, *resumptus*, a, um Tac. ancienne forme reprise, *resumpta species* Ov.; au fig. armes reprises, *relata arma* Ov. coutume reprise, *consuetudo relata* Cic. || recouvré par la force, *receptus* Liv. *recuperatus* Just. aigles reprises, *recepte aquile* FRONTIN. || arrêté (dans sa fuite), *retractus ex fuga* Suet. || recommandé. Voy. *recommenda* || au fig. recouvré : forces reprises, *refectae vires* Vell. || réprimande Voy. *reprimander* || qui a jeté de nouvelles racines : avant que les boutures soient reprises, *semina antequam convalescant* Col. Voy. *repandre* (n° 13).

**reprise**, f. action de prendre de nouveau : la reprise des armes, *arma relata* Ov. || recouvrement, *recuperatio*, f. Cic. la reprise de Cypre, de l'Afrique, *recepta Cyprus* Flor. *Africae restitutio* Anon. — de la forme divine, *caelestis facies resumpta* Ov. qu'ils n'exercent aucune — sur les villes, *nullam urbem recipere velint* Liv. || ce que chacun des époux a droit de reprendre : reprise (de la dot), *praeseptho*, f. Dis. || action de recommencer : la reprise des jeux, *nova ludorum commissio* (plutôt que *remissio*) Petrar. à plusieurs reprises, à différentes —, *identidem* Cic. *sepe* Cic. *sepius* Cic. *semel et sepius* Cic. *etiam aliquae etiam* Cic. *iterum aliquae iterum* Hor. *orient à plusieurs —, sepe clamitans* Cass. pour n'être pas frappé à plusieurs —, *ne sepius feriat* Cic. boire à plusieurs — (Voy. *se reprendre*) ; vaincu à différentes reprises, *multis praetis victus* Liv. animer le feu en soufflant à plusieurs —, *crebris flantibus ignem excitare* Ps.-Virg. à deux —, *bis* Cic. *iterum* Cic. *semel iterumque* ou *aliquae iterum* Cic. *iterato* Just. frapper à deux —, *iterare ictum* Liv. précédemment, à trois — différentes, *ter ante separatim temporibus* Mar. || accroc rebouché à l'aiguille, *subseutura*, f. Dioclet.

**réprobation**, f. blâme véhément, *vituperatio*, f. Cic. avoir ou encourir la réprobation générale, *esse in oporia* ou *in confectâ damnatione* Plaut. || — (en t. de théol.), *reprobatio*, f. Tert.

**reprochable**, adj. à qui l'on peut reprocher qq. ch., *reprehendendus*, a, um Plin. j. n'avoir rien de reprochable, *reprehensionem non capere* Quint. || — (en t. de droit), témoin reprochable, *testis suspectus* Moxart.

**reprocha**, m. action de repro-

cher, ce qu'on reproche, *vituperatio*, onis, f. Cic. *reprehensio*, f. Cic. *objurgatio* Cic. *exprobratio* Ter. *objectatio* Cass. *castigatio* Liv. *correctio* Cic. *animadversio* Cic. *objecta*, n. pl. Cic. reproche outrageant, cruel, amer, sanglant, *probrum*, n. Liv. *opprobrium* Nér. *convictum*, n. Cic. je crains par-dessus tout le — d'ingratitude, *ingrati animi crimen horreo* Cic. faire un —, *exprobrare* *aliquid* Cic. *objicere* (alicui ou in aliquem) Cic. adresser des reproches à qq., *aliquem increpare*, *incusare*, *accusare*, *reprehendere* ou *criminari*, d. Cic. ou *exagilare* Sall. *exprobrare*, n. Cic. par des —, *castigando* Liv. *reprehendendo* Sen. en exhalant ces — il... *haec increpans*... Liv. accabler de —, faire de grands ou de graves —, *gravissimis verbis reprehendere* Cic. *vehementioribus verbis prosequi* Cic. *probris increpare* Liv. *verbis obterere* Liv. adresser de violents — au sujet de, *insignitius exprobrare* (acc.) Liv. tu me fais de terribles — sur ma négligence à écrire, *mirificam mihi verberationem occasionis epistula dedisti* Cic. si j'en'ai adressé des — un peu durs, *si quid inolementius in te sum inieci* Liv. je n'ai qu'un reproche à vous faire, *hoc unum de vobis queri possum* Sen. on fit à Séius le — de... *vitio datum est* Sejo quod... Cic. faire à qq. un — de... *criminis dare* ou *vertere alicui* Cic. (Voy. *reprocher*, *crima*) ; se faire des reproches à soi-même, *peccati se insimulare* Cic. se *ipsam reprehendere* Nér. je n'ai pas le moindre reproche à me faire, *mihi nullius noxae conscius sum* Liv. qui n'a aucun — à se faire, *nullius culpe sibi conscius* Cic. déjà j'essuyais tous vos reproches, *urgetur jam omnium vestrum convictio* Cic. subir les — de sa conscience, *conscientiâ morderi*, p. Cic. encourir des —, le reproche de légèreté, le — d'aimer... *in vituperationem venire* ou *cadere* Cic. *inconstantiae labem sustinere* Cic. *vituperationem subire* quod amaret... Cic. échapper au reproche de paresse, *inertis crimen effugere* Plin. j. être à l'abri de tout —, *reprehensionem non capere* Quint. se laver d'un —, de ce —, *diluere crimen* Cic. *ex eo infamiam discutere* Suet. repousser le — de cupidité, *deprecari crimen avaritiae* Cic. qui mérite des reproches, *reprehendus* Cic. lettre de —, *objurgatoria epistula* Cic. qui est sans reproche, *insons* Tac. *irreprehensus* Ov. un homme sans —, *integer vitae* Hor. (Voy. *innocent*) ; femme sans reproche, *femina probatissima* Cic. conscience sans —, *integra conscientia* FRONTIN. vie sans —, *vita proba* Mart. *vita purissima et castissima* Cic. ou *castissima* Cic. ou *honestissime acta* Cic. mener une vie sans reproche, *caste et integre vivere* Cic. être sans reproche (dans un cas particulier), *sceleris*

*expertem esse* Liv. *extra delictum esse* FRONTIN.

**reprocher**, a. rappeler à qq. une ch. blâmable qu'il a faite, *objicere*, io, is, eci, *ectum* (aliquid alicui) Cic. *objectare* Sall. *exprobrare* Cic. *jacere* Cic. *conijcere* Cic. *objurgare* (rem ou aliquem in re, de re) Cic. *criminari* ou *vitio dare* ou *vertere* (alicui rem) Cic. reprocher qq. ch. à qq., *vituperare* *aliquid* (sans régime indirect) Cic. *reprehendere* Cic. *culpae* Virg. *incusare* Cass. *accusare* Cic. *castigare* Cic. *queri* (de), d. Cic. (Voy. blâmer) ; tu lui reproches des adultères, *jacis adulteria* Cic. ce qu'ils me reprochent secrètement auprès de vous, *quae apud vos de me deforunt* Cic. reprochera à qq. son injustice, *condemnae aliquem iniquitatis* Cass. mais peut-être avez-vous qq. ch. à me —, *al, credo, in me offenditis*, n. Cass. ce que j'aurais à — à ton discours, *quid in oratione tua desiderem* Cic. — qq. ch. pour se disculper de..., *regerere* *aliquid* contra... Plin. j. sans qu'on eût rien à lui —, *nullius criminis argumentum* Tac. à qui l'on n'a rien à —, *nullius probris compertus* Liv. si sa conscience ne lui reproche rien, *si confidat se innocentem argui* Liv. se reprocher une faute, *peccati se insimulare* Cic. n'avoir rien, je n'ai rien, qui n'avaient rien à se —, *culpâ vacare* Cic. *carere* Ter. *a culpa abesse* Cic. *nil conscire sibi* Hor. *nullius noxae mihi conscius sum* Liv. *quibus integra erat conscientia* FRONTIN. reprochera à qq. de (inf.), *reprehendere* *aliquem* quod (subj.) Cic. *accusare* quod Cic. *incusare* quod Tac. *arguere* quod Tac. (ou l'inf.) Liv. *objurgare* quod Cic. *increpare* quod Tac. (ou l'inf.) Plin. j. *objicere* alicui quod Cic. (ou l'inf.) Plaut. *objectare* (avec l'inf.) Plaut. *exprobrare* (inf.) Tac. *criminari* ou *vitio dare* quod Cic. il m'a reproché d'avoir été..., *objecit mihi me fuisse*... Cic. il lui reprocha de se montrer trop empressé, *hominem accusare cepit, qui tam diligens esset* Cic. il lui — de... *illum increpuit* Plaut. *tanquam* (subj.) Tac. reprochant indirectement à Germanicus de..., *oblique Germanicum praestringens, quod* (subj.) Tac. on lui reprochait d'avoir laissé enlever le poste, *invidiae erat amicum praesidium* Liv. et que tu me reproches d'avoir fait, *quod quereris* Plaut. je ne me suis jamais reproché d'avoir mis bas les armes, *me discessisse ab armis nunquam penituit* Cic. reproché, *objectus* Cic. || témoigner son regret d'avoir donné, *exprobrare* Cic. nous reprochons nos bienfaits, *exprobratores sumus beneficiorum* Sen. bienfait reproché, *exprobratio* *beneficii* Sen. alléguer des raisons pour récuser (en t. de droit) : reprocher un témoin, *refutare testem* Cic. *infirmare fidem testis* Cic.

**reproducheur**, trice, adj. qui

sert à la reproduction, force reproductrice, *generandi vis* Col. avoir ou n'avoir pas la faculté —, *pro-generare posse* Col. *non posse generare* Col.

**reproductibilité**, f. Voy. *reproductivité*.

**reproductible**, adj. susceptible de reproduction. Voy. *reproductif*.

**reproductif**, *ive*, adj. qui sert à la reproduction, *ad conceptum habitus* Col. (plante) qui n'a pas la faculté reproductrice, *nullam gemmandi vim possidens* Col. la partie — (de la vigne), *fructuosa pars* Col. être reproductif, *pro-generare posse* Col.

**reproduction**, f. action par laquelle les êtres vivants se perpétuent, *procreatio*, *onis*, f. Cic. *progeneratio*, f. Col. *procreatio subolis* Col. tout animal a l'instinct de la reproduction, *cunctis animantibus conjunctionis est appetitus procreandi causâ* Cic. en vue de la —, pour la — de l'espèce, *procreandi causâ* Cic. *propagandi generis causâ* Sen. le devoir de la —, *propagandæ pro-lis officium* Aug. — (des animaux), *proventus*, *ûs*, m. Plin. impropres à la —, *fetibus inutilis* Col. (mâles) propres à la —, *idonei seminandis armentis* ou *implendis feminis* Col. l'âge de la —, *ætas ad generandum optima* Col. destiner (des mâles) à la —, *submittere* Varr. Col. || naissance de parties nouvelles: la reproduction des dents, *renati dentes* Plin. il faut déterminer la — des chairs, *produci carnem convenit* Cels. || — (en t. de botan.), *regerminatio*, f. Plin. impropre à la reproduction, *nullam gemmandi vim possidens* Col. || action de copier, reproduction d'une lettre, *epistulæ exemplum* Cic. faire la — de, *imitatione consequi*, d. Cic. || action de présenter de nouveau, répétition, retour, *iteratio*, f. Cic. (Voy. *répétition*); la reproduction constante (des phénomènes naturels), *assiduus*, f. Aug.

**reproductivité**, f. faculté de reproduire ou de se reproduire, *generandi vis* ou *facultas* Col. reproductivité (des végétaux), *gemmandi vis* Col. *regerminatio*, f. Col. Voy. *reproducteur*.

**reproduire**, a. et n. produire (en parl. des animaux), *generare* Col. *progenerare* Col. *procreare* Cic. *seminare* Col. *proseminare* Cic. *gignere* Col. être reproduit, *regigni*, p. Lucr. || — (en parl. des végétaux), *progenerare* Col. *generare* Col. *regerminare*, n. Plin. incapable de reproduire, *nullam gemmandi vim possidens* Col. || refléter, *reddere* Sen. *referre* Virg. *repercutere* Sen. *remittere* Sen. reproduire l'image du soleil, *solis imaginem exhibere* Sen. Voy. *refléter* || copier, transcrire, *exscribere* Cic. — fidèlement, *perscribere* Cic. imiter, *exprimere* Cic. *effingere* Cic. *imitari*, d. Cic. *referre* Plin. *imitatione consequi*, d. Cic. re-

produire l'élégance de son père, *reddere paternam elegantiam* Quint. il reproduisit les mœurs des ancêtres, *moris majorum imitator fuit* Nér. (s'il laisse) un fils qui reproduise ses mœurs et ses vertus, *filium effigiem morum et virtutis* Cic. || présenter de nouveau, faire reparaitre, *exhibere* Cic. reproduire (ses pensées) dans les mêmes termes, *verbis iisdem reddere* Cic. pour — exactement leurs arguments, je..., *ut dicta (eorum) iisdem rationibus persequar...* Tac. — une accusation, *repetere crimen* Ulp. — une loi, *legem reducere* Tac. *revocare* Juv.

**SE REPRODUIRE**, r. engendrer ou enfanter un animal de même espèce, *propagari*, p. Sen. *subolescere*, n. Liv. *propagare genus* Sen. ou *prolem* Lucr. *propagandum producere prolem* (poët.) Lucr. ils sont tous aptes, tous propres à se reproduire, *optime progenerant* Col. *non possunt generare* Col. (le phénix) se reproduit lui-même, *renascitur ex se ipsâ* Plin. se reséminat Ov. se reproduire (en parl. des végétaux), *recrescere*, n. Liv. *regerminare*, n. Plin. (plantes) qui ne peuvent —, *inhabiles frugibus* Col. le caprier se reproduit de lui-même, *capparis suâ sponte nascitur* Col. Voy. pousser (n° 10) || au fig. reparaitre, avoir lieu de nouveau, *renasci*, d. Hor. *redire* Virg. *rursum exsistere* Tac. si le même événement se reproduisait, *si quando similis fortuna veniret* Liv.

**reproduit**, *ite*, part. créé de nouveau, *renatus*, a, um Plin. reproduit (en parl. d'un végétal), *subnatus* Ov. *recretus* P.-Nol. arbre — par sa racine, *arbor ex suâ radice generata* Curt. || reflété, *repercussus* Sen. || copié. Voy. *reproduit* || imité, lettres et ratures exactement reproduites, *litteræ lituræque assimilatae* Cic. vices reproduits, *vitia imitatione expressa* Cic. || au fig. qui recommence : revenu, coutume reproduite, *consuetudo repetita* ou *relata* Cic.

**réprouvé**, *ée*, part. qu'on réprouve, *improbatus*, a, um Cic. *vituperatus* Plin. || réprouvé (de Dieu), *reprobis* Hier. subst. les réprouvés, *infausti*, m. pl. Arn.

**réprouver**, a. blâmer, rejeter, *reprobare* Cic. *improbare* Cic. *rejecere* Cic. *respuere* Cic. *vituperare* Cic. (Voy. *blâmer*); les dieux réprouvant l'adoption, *diî adoptionem avversantes* Tac. ce qu'il faudrait réprouver, *quod non sit probandum* Cic. — qqn, de *aliquo male existimare* Sen. *reprobare* (acc.) Vulg.

**reptile**, m. animal rampant, *repens animal*, Lucr. les reptiles, *serpentes bestiae* Cic. *reptilia*, um, n. pl. Aug. *reptiles*, f. pl. Prud.

**repu**, *ue*, part. qu'on a fait paître, *pastus*, a, um Virg. bien repu, *satur* Plin. *ad satietatem pastus* Col. || rassasié (en parl. de l'homme), *satur* Hor. bien ou lar-

gement repu, *distentus cenâ* Plin. j. *distentus* Suet. *tentus* Hor. il est —, *ventrem suum distendit* Plaut. Voy. *rassasié*, *gorgé*.

**républicain**, *aine*, adj. qui appartient à la république: État ou gouvernement républicain, *libera civitas* Liv. forme ou constitution républicaine, *civitas popularis* Cic. || qui aime la forme républicaine: je suis aussi républicain que personne, *tam sum amicus reipublicæ quam qui maxime* Cic.

**république**, f. gouvernement partagé entre un grand nombre; en gén. État, gouvernement, *republica*, *republica*, f. Cic. *civitas*, *atis*, f. Sall. la république de Rhodes, *civitas Rhodiorum* Sall. la — romaine, *res Romana* Sall. *res Romanæ* Virg. écrire l'histoire de la — romaine, *res populi Romani perscribere* Liv. prendre part à l'administration de la —, *versari in publicis rebus* Cic. se sacrifier ou se dévouer pour la —, se dévouer *pro patriâ* Liv. pour empêcher la — romaine, *ad delendum nomen Romanum* Liv. l'intérêt de la —, *communis utilitas* Nep. *communes fortunæ* Cic. la — n'en tirerait-elle pas vengeance? *nonne publice vindicaremus?* Cic. que le sort de la — est entre les mains de Pompée, *in Pompejo summa esse omnia* Cic. la république (ouvrage traduit de Platon), *tui libri politici* Cæc. ad Cic.

**répudiation**, f. action de répudier, *repudium*, ii, n. Plin. *divortium*, n. Cic.

**répudier**, a. renvoyer (sa femme), *repudiare* Suet. *mittere* Plaut. *demittere* Suet. *exigere* Cic. *abigere* Suet. *missam facere* (Paulinam) Sall. *repudio dimittere* Just. *matrimonio exigere* Plaut. *repudium remittere* ou *renuntiare* (uxori) Ter. *dicere* Tac. *scribere* Tert. *nuntium remittere* Cic. *divortium facere* Cic. faire répudier (une femme), *matrimonio exturbare* ou *depellere* Tac. (femme) répudiée, *repudio ejecta* Att. *dimissa* e *matrimonio* Suet. *dimissa* Ascon.

**répugnance**, f. sentiment qui nous éloigne de qqn, *alienatio*, f. Cic. *aversus animus* Cic. *aversa voluntas* Virg. avoir, éprouver, se sentir de la répugnance, une extrême — pour qqn, *odisse* (acc.) Cic. *alienum animum habere* ou *alieno animo esse ab aliquo* Cic. *aversissimo animo esse ab* Cic. inspirer de la —, *displicere* Cic. les vieillards inspirent partout de la —, *senes sunt odiosi omnibus* Cic. cette fuite honteuse (de Pompée) nous donne de la — pour lui, *illius fugæ deformitas avertit ab amore* Cic. Voy. *aversion* || sentiment qui nous détourne d'une ch., *fastidium* ii, n. Cic. *odium* Cic. répugnance pour le travail, *inertia laboris* Cic. ou *operis* Liv. *fuga laboris* Cic. avoir de la — pour qq. ch., *fastidire aliquid* Liv. *fastidium* ou *offensionem habere* ad *aliquid* Cic. éprouver de la — pour les mau-

vaises mœurs, *a malis moribus dissentire* SALL. se sentir de la — pour le mariage, *a ducendâ uxore abhorrere* Cic. s'ils avaient eu de la — à envoyer..., *si gravarentur mittere...* Liv. j'ai de la — à dire..., *refugit animus dicere...* Cic. j'éprouve de la — à l'avertir, *a te admonendo refugio* Cic. qui a de la — pour les procès, *fugitans litium* TEA. je le dirai avec —, *id invitum dicam* Liv. sans —, *libenter* Cic. *haud gravate* ou *gravatim* Liv. non invitum Cic. (Voy. volontiers); je surmonterai ma répugnance, *vincam animum* Cic. vaincre les répugnances de qqn à faire qq. ch., *invitum aliquem percellere* (ut) Liv.

**répugnant**, *ante*, adj. contraire, opposé, *pugnans*, *is* Hor. || repoussant. Voy. repoussant.

**répugner**, n. être opposé à, *repugnare* (dal.) n. SEN. *refragari*, d. PLIN. *dissidère* (ab) COL. des choses qui répugnent l'une à l'autre, *pugnantia secum* Hor. qui répugne à la raison, *hæc cum ratione pugnant* Cic. *hoc contra naturam est* Cic. cela — à mon ou à son caractère, *id abhorret a meis moribus* Cic. *hoc mores mei respuunt* Liv. *mores ejus sunt disjuncti ab...* Cic. (cela) — à mes sentiments, à mes principes, *longe a sensibus meis abhorret* Cic. *institutiis meis alienum est* Cic. (il répondit) qu'il répugnait à sa délicatesse de..., *nequaquam decorum pudori suo...* Tac. tu ne vois pas que ces choses si importantes répugnent l'une à l'autre, *tantarum rerum repugnantiam non vides* Cic. cela répugne (est contradictoire), *hoc inter se consentaneum non est* SEN. || éprouver de la répugnance, *abhorrere* (ab) Cic. Liv. elle répugne à cette association, *non recipit istam conjunctionem* Cic. je — à dire..., *refugit animus dicere...* Cic. répugner à transcrire..., *gravari perscribere...* Cic. || inspirer de la répugnance, *sordere*, n. VIRG. les femmes qui se négligent, répugnent, *immundæ alienant* Cic. ce mariage lui répugne, *ab his nuptiis abhorret* Cic. il me — de l'avertir, de raconter, *refugio a te admonendo* Cic. *piget referre...* Flon.

**repulluler**, n. pulluler de nouveau, *repullulare*, n. PLIN.

**répulsion**, f. effet des forces qui tendent à éloigner un corps d'un autre; état de ce qui est repoussé, *repulsus*, *ûs*, m. PLIN. *recussus*, *ûs*, m. PLIN. || au fig. éloignement, antipathie, *alienatio*, f. Cic. éprouver de la répulsion pour qq. ch., *ad aliquid offensionem habere* Cic. *rei repugnare* Cic. matières qui ont une — mutuelle, *corpora inter se pugnantia* SEN. Voy. aversion.

**réputation**, f. bruit public sur la conduite particulière de qqn, *fama*, *æ*, f. Cic. *existimatio*, *onis*, f. Cic. bonne réputation, *bona fama* Cic. *bona existimatio* Cic. *fama*

Cic. avoir ou qui a une bonne —, *bene audire* Cic. *bonâ existimatione munitus* Cic. sa — est sans tache, *fama vacat crimine* Ov. mauvaise —, *mala existimatio* Cic. *fama sinistra* Juv. Trébonius n'a pas une bonne —, a une assez mauvaise —, *non bella est fama* Trébonii Hor. ne pas jouir d'une bonne —, *male ou minus commode audire* Cic. avoir une fort mauvaise —, une — détestable, *flagrare infamiâ* Cic. sa — est fort compromise, *flagrat rumore* Matio Hor. avoir soin de sa —, ménager sa —, *famæ parcere* SALL. Ov. servir NEP. qui est jaloux de sa —, *famæ temperans* TEA. n'avoir nul souci de sa —, *famam contemnere* Juv. perte de la —, *damna famæ* Liv. perdre sa bonne —, se perdre de —, *bonam deperdere famam* Hor. *existimationem perdere* Cic. *famam et existimationem amittere* Cic. *suam famam dehonestare* Tac. *detrimendum existimationis facere* NEP. *infamare se* PROP. (Voy. se déshonorer); risquer de perdre sa réputation, compromettre sa —, *venire in discri-men existimationis suæ* Cic. perdu de —, *infamis* Cic. *famosus* Cic. conserver sa — intacte, *famam tuæri incolumem* Hor. ou *sine labe tenere* Ov. attaquer, blesser, déchirer, ruiner, flétrir, ternir, entacher, noircir, salir la — de qqn, porter atteinte à la —, faire tort à la —, ôter à qqn sa —, perdre qqn de —, *famam alicujus lædere* ou *alterare* SALL. *lacerare* Liv. *carpere* PLIN.-J. *inquinare* ou *maculare* Liv. *polluere* PH.ED. *existimationem offendere*, *violare* ou *oppugnare* Cic. *dignitatem labefacere* Cic. *infamare* aliquem SEN. *famâ spoliare* Cic. *de-trahere de famâ alicujus* Cic. *alicui labem* ou *probrum inferre* ou *labeculam adspargere* Cic. je ne fais rien qui puisse nuire à sa —, *nil a me fit cum ullâ illius contumeliâ* Cic. avoir une — ou une grande — de justice, de pitié, *habere famam justitiæ* Ov. *summam justitiæ opinionem* CÆS. *famâ justitiæ florere* NEP. se faire une — de clémence de méchanceté, *famam clementiæ conciliare* ou *colligere* Liv. *malignitatis consequi* PLIN.-J. il s'est fait une — d'ingrat, *ingrati animi opinionem habet* Liv. votre — de clémence est faite, *clementiæ fama per gentes vulgata* est Liv. avoir une — de fierté, *arrogantiæ opinione laborare* QUINT. il aurait la — d'injustice, *injusti habebuntur* Cic. il eut la — d'orateur, *orator habitus est* Cic. Crassus eut la — d'un grand orateur, *Crassum valde probatum oratorem accepimus* Cic. || ce qu'on dit sur la vie publique ou les ouvrages de qqn, célèbre, illustration, *fama* Cic. *gloria*, f. Cic. *nomen*, *inis*, n. Cic. *laus*, *laudis*, f. Cic. *decus*, *oris*, n. SALL. belle, grande ou brillante réputation, — immense, *fama magna*, *præclara* ou *illustis* Cic. *clara* Ov. *summa* Cic.

*nomen magnum* Cic. ou *nobile* NEP. *laus illustris* Cic. — immortelle, impérissable, *fama perennis* Cic. chercher à se faire une —, *aucupari sibi famam* PLIN. rechercher une vaine réputation, *inanem rumore* *aucupari* Cic. acquérir de la —, se faire une —, faire sa —, établir sa —, se mettre en —, *famam consequi* Cic. *ferre*, *querere* ou *petere* Ov. *laudem assequi* Cic. *in nobilitatem venire* PLIN. *in notitiam pervenire* Liv. *pervenire ad famam* SUT. *nobilitari*, p. Cic. *clarescere*, n. Tac. se faire une belle, une brillante —, *magnum* ou *amplissimum nomen sibi facere* Liv. *splendorem assequi*, d. Cic. Hippias d'Élide acquit une grande —, *Hippias Eleus in honore magno fuit* Cic. j'ai obtenu qq. —, *aliquid nomenque decusque gessimus* VIRG. laisser une grande —, *magnum sui famam relinquere* NEP. être en —, avoir de la —, jouir d'une grande —, *florere*, n. Cic. *nomen* ou *magnum nomen habere* Cic. *admodum florere* Cic. il avait qq. réputation, *aliquem numerum obtinebat* Cic. Scipion l'Africain jouit d'une brillante —, *præclara de Africano fama est* Cic. qui a de la — (Voy. célèbre); homme d'une grande réputation, *vir magni nominis* Cic. *vir celeberrimi nominis* Liv. philosophie d'une très grande —, *nobilissimus philosophus* Cic. sans —, *sine nomine* VIRG. qui est sans —, *inglorius* Cic. *ignobilis* Cic. *ignotus* VIRG. *obscurus* Cic. (Voy. obscur); mettre qqn en réputation, donner de la — à qqn, faire la — de qqn, *famam conficere* (alicui) Cic. *facere* PLIN. *afferre* Ov. *proferre* *aliquem ad famam* Tac. *prover-here in lucem et famam* PLIN.-J. *celebrare* *aliquem* SEN. (Voy. illustrer); c'est ce plaider qui a été le principe de ma réputation, *illa actio mihi januam famæ patefecit* PLIN.-J. voilà ce qui a commencé ma —, *ab his fontibus profuiz* ad hominum *famam* Cic. c'est lui qui a mis votre famille en —, *is vestram familiam in lucem et tenebris vocavit* Cic. ceux dont la — éclipsa la mienne, *meo qui nomini officient* Liv. soutenir sa —, *ante collectam famam conservare* Cic. || (en parl. des choses), *laus*, *dis*, f. PLIN. *nomen* CATO; avoir de la réputation, *laudari*, p. PLIN. être en grande —, *in maximâ laude esse* PLIN. tes écrits sont fort en —, *tui libri omnino vigent* Cic.

**réputer**, a. considérer comme, *habere* Cic. *existimare* Cic. *putare* Cic. *ducere* Cic. *reputer* certain, *putare pro certo* Cic. que vous réputez heureux, *quos pro felicitibus adspicitis* SEN. ils étaient réputés ennemis, *hostium numero habebantur* Cic. être réputé un vice, *in vitiis poni* NEP. *reputé*, *habitus* Cic. *creditus* Ov. V. *regarder* (n° 4).

**requérant**, m. celui qui requiert en justice, *petitor*, m. Cic. *postulator*, m. SUT. || requérante, f. *petitrix*, f. PAUL. JCT.



**requérir**, a. prier qqn de qq. ch. Voy. *prier* || sommer de, *imperare* Cæs. *jubere* Cic. Voy. *ordonner* || réclamer, demander (en parl. d'une autorité), *postulare* Cic. requérir des vaisseaux, *imperare naves* Nep. || au fig. exiger, *poscere* Cæs. *requirere* Cic. quand la nécessité le requiert, *cum necessitas postulat* Cic. Voy. *exiger*.

**requête**, f. demander par écrit; demande, *postulatio*, f. PLIN.-J. *petitio*, f. PLIN. *codicillus*, m. Tac. *libellus*, m. Cic. humble requête, *libellus supplicis* Mart. dresser une —, *libellum componere* Cic. présenter une —, *postulationem afferre* Cic. *libellum dare* Cic. porrigere Suet. répondre à une —, *libellum subnotare* PLIN.-J. ou *signare* Suet. faire droit à une —, *postulationi concedere* Cic. (on répondit) que sa — était juste, *æqua eum postulare* Cic. à la — de son père, de sa mère, *postulante patre ejus* Vell. *postulatu matris* Liv. chargé de requêtes, maître des —, à *libellis* Suet. à *libellis* adjutor Inscr. *libellensis* Cod. être maître des —, *libellos agere* Dig.

**requin**, m. sorte de poisson de mer, *aqualis*, i. m. (DD.).

**requis**, ise, part. prié. Voy. *prie* || sommé de faire, *appellatus* (de re) Cic. *jussus* Cic. || demandé avec autorité, *imperatus* Cæs. || au fig. exigé, *requisitus* Sall. *necessarius* Cic. âge requis, *justa ætas* Dig. *legitima ætas* (ad) Liv. *legitimum tempus* (consulatus) Cæs. s'ils avaient l'âge —, *si competeret ætas* Suet. briguer le consulat à l'âge —, *petere consulatum anno tuo* Cic. il remplit les conditions requises pour cet emploi, *honorem illi per leges capere licet* Liv.

**requisition**, f. action de requérir (en t. de droit), *postulatio*, f. Suet. à la requisição des censeurs, *postulantibus censoribus* Liv. sur la — de sa mère, *postulatu matris* Liv. || demande faite par l'autorité publique : faire une requisição de vaisseaux, de soldats, *imperare naves* Nep. *milites* Liv. il mit beaucoup de monde en — pour... *ingens agmen coegit* ad... Liv. pour être livré au consul à sa première —, *arbitratu consulis præbendum* Liv. (épuiser les alliés) par des requisations de convois, *commatibus præbendis* Liv. aller faire des — de blé, *frumentatum ire* Liv.

**requisitoire**, m. acte de requisição fait par un magistrat : les tribuns firent au peuple un requisiçãoire, *tribuni plebem rogaverunt* Liv.

**rescifi**, m. Voy. *récif*.

**rescinder**, a. annuler (un acte), *rescindere* Cic. *resolvere* Dig.

**rescision**, f. annulation (d'un acte), *rescissio*, onis, f. Dig. *resolutio*, f. Ulp.

**rescisoire**, adj. qui donne lieu d'annuler (un acte), *rescissorius*, a, um Dig.

**rescrit**, m. réponse des empereurs romains aux gouverneurs de

provinces, etc. *rescriptum*, i. n. PLIN.-J. *rescriptio*, f. Dig. *liber*, bri, m. PLIN.-J. par un rescrit, *ex formâ* Cod.

**réseau**, m. petit filet. Voy. *filet* || ouvrage à mailles pour enfermer certains objets, *reticulum*, i. n. Hor. Ov. || au fig. le réseau des lois, *legum laquei* Cic. comme enveloppés dans un — de châtiments, *pœnarum indagine inclusi* PLIN.-J.

**résection**, f. (t. de chir.), ablation, retranchement, *excisio*, onis, f. Sall. *excsectio*, f. Arn.

**réséda**, m. sorte de plante, *reseda*, æ, f. PLIN.

**réséquer**, a. pratiquer la résection (t. de chir.), *excidère* Cels. *excicare* Cic.

**réserve**, f. action de mettre qq. ch. de côté; chose réservée, *sepositio*, onis, f. Ulp. mettre en réserve, *reservare* Cæs. *seponere* Cic. *condere* Cic. *recondere* Tac. *seconere* Liv. *loro relinquare* Sen. cueillir pour mettre en —, (olivas) *conditus legere* Col. *grains mis en —*, *conditicia cibaria* Cui. tenir ou avoir en —, *conservare* Cic. *servare* Hor. *sepositum ac reconditum aliquid habere* Cic. je les tiens en —, *condita* (pocula) *servo* Virg. nourrir les troupeaux l'hiver avec ses réserves, *condita messe clausis pecudibus succurrere* Col. || au fig. il tournait les paroles en autant de crimes qu'il mettait en réserve, *verba in crimen detorqueus recondebat* Tac. || — (en t. de guerre), troupes ou corps de réserve, réserves, *subsidium*, ii, n. Frontin. *subsidia*, n. pl. Liv. *subsidiarii*, m. pl. Liv. *subsidiaria*, acies Liv. *subsidiariæ cohortes* Tac. *subsidiarii manipuli* Liv. de réserve, qui forme la —, *subsidiarius* Cæs. *extraordinarius* Liv. placés à la —, *in ultimo* Frontin. former la —, *subsidière*, n. Varr. deux mille hommes formèrent la —, *duo extra ordinem milia tenere* Liv. on a recours aux dernières réserves, *ab ultimis subsidiis cietur miles* Liv. la réserve (d'une flotte), *subsidiariæ naves* Liv. || exception, *exceptio*, f. Cic. à la réserve d'une seule, *præter unam* Liv. *unâ exceptâ* Liv. à la — du général, *extra ducem* Cic. sans —, *nullis exceptionibus* Tac. *sine ullâ exceptione* Cic. s'abandonner à qqn sans —, *alicui totum se tradere* Cic. de se *arbitrium alicui permittere* Liv. abandonner sans — à Métellus (son royaume et sa personne), *sine ullâ pactione in Metelli fidem tradere*... Sall. je suis à vous sans —, *sum vester totus* Cic. qu'on accorde à César sans — tout ce qu'il demande, *Cæsari omnia et cumulate, quæ postulet, dari* Cic. offrant ses services sans —, *in omnia suam ultro offensus operam* Liv. || discrétion, retenue, *verecundia*, æ, f. Cic. *modestia* Phleg. *moderatio*, f. Cic. *pudor*, m. Phleg. tant de réserve avec le pouvoir suprême, *tantus in summâ potestate rerum omnium modus* Cic. par la — de mon langage,

*modestia et temperamento linguæ* Cic. la — dont on a fait preuve, *pudoris significatio* Cic. avoir de la —, *verecundari*, d. Cic. user de —, *moderationem adhibere* Sen. il n'a aucune —, *nihil in eo moderatum* Cic. qui a de la — (Voy. *réserve*); s'il y met de la réserve (dans ses visites), *si modeste ac raro facit* Taa. avec —, *parce* Cic. *verecunde* Cic. *modeste* Cic. *moderate* Cic. *pudenter* Hor. boire avec plus de —, *parcius bibere* Sen. je ne croirai qu'avec —, *ero in credendo cautus* Cic. parler avec —, *linguæ temperare* Plaut. se livrer à la dissolution avec moins de —, *solutius lascivire* Tac. perdre la —, *loute* —, *rejicere verecundiam* Sen. sans —, *inverecunde* Sen. *immodeste* Cic. *effrenate* Cic. boire sans —, *intemperantius haurire* Curt. louer ou il m'a loué sans —, *pleno ore laudare* Cic. *plena manu laudes meas in astra perulsi* Cic.

**réservé**, ée, part. et adj. gar de pour l'avenir; qui est à part, *reservatus*, a, um Cæs. *sepositus*, a, um Cic. *repositus* PLIN. *reconditus* Cic. *conditus* Virg. *servatus* Hor. *conditicius* Col. ils étaient à une place réservée, *in loco certo considerant* Cic. places réservées (au théâtre) (Voy. *place*); il n'y a pas de places réservées (au théâtre), *in promiscuo spectant* Liv. || destinée à : êtes-vous donc réservés à cela? *ad eamne rem reservati estis?* Cic. réservée à une telle douleur, *in hunc servata dolorem* Virg. les indignités réservées aux vaincus, *indigna quæ victos manent* Liv. quand des récompenses sont — aux méchants, *ubi malos præmia sequuntur* Sall. il obtint la récompense réservée à celui qui sauve un citoyen, *servati civis deus retribuit* Tac. || excepté, *reservatus* Cæs. *exceptus* Cic. réservé par contrat, *recepticius* Cato || discret, circonspéct, *verecundus* Cic. *modestus* Cic. *moderatus* Cic. *pudens*, tis Cic. *circumspectus* Sen. *consideratus* Cic. être réservé. *verecundari*, d. Cic. si nous étions dans les temples avec un air —, *si intramus templa compositi* Sen. être — dans son maintien. *compositum esse habitum* Sen. — dans ses demandes, *modestior* Cic. — dans les métaphores, *in transferendis verbis parvus et verecundus* Cic. il faut être — dans l'usage de la raillerie, *adhibendum est in jocando moderatio* Cic. n'être pas assez — dans le boire, *bibere liberalius* Cels. propos peu réservés, *verba parum verecunda* Quint.

**réserver**, a. garder pour l'avenir, mettre de côté, *reservare* Cæs. *servare* Col. *seponere*, o, is, oem, ositum Cic. *reponere* Virg. *recondere*, o, is, didi, ditum Col. *condere* Cic. *servare* Hor. *seconere* Liv. réserver pour l'avenir, *reponere in hiemem* Quint. *hiemem* (poët.) Virg. se — du temps pour..., *sibi tempus seponere* ad... Cic.

ne rien se —, *nihil sibi reliqui* facere CASS. se — qq. chose (excepter qq. ch. dans une distribution ou dans une vente), *sibi reservare* Cicc. *sibi vindicare* PLIN. *recipere* Cicc. il s'en réserve une partie, *partem sibi relinquit* CASS. se réserver le territoire de deux villes, *duarum civitatum sibi reliquis facere agros* Cicc. ne se rien —, *nihil sibi vindicare* SEN. lieu qu'il prétend se —, *oujus loci distractionem fieri veli* Cicc. qu'on se réserve, *recepticius* CATO || destiner à, réserver pour son loisir, pour un entretien, *reservare ad nium* Cicc. *praesenti sermoni* Cicc. — l'argent pour la construction d'un temple, *pecuniam in aedificationem templi sponere* LIV. que le reste devait être réservé au sénat, *cetera senatui servanda* TAC. on réserve (pour la vigne) la plus mauvaise partie du sol, *seligunt deterrimum partem agrorum* COL. tout ce que le sort nous —, *quemcumque fors tulerit* CASIM. Cicc. *quicquid fors tulerit* CURT. le sort que les enfers réservent aux coupables, *fata quae manent culpas sub Orco* HOR. Voy. réservé.

SE RÉSERVER, *r.* se conserver, se ménager (pour), *servare se* (ad) Cicc. se réserver ad VIRG. || CICC. réserver-vous pour des temps meilleurs, *vosmet rebus servate secundis* VIRG. il se réserve pour l'année suivante, *se in annum proximum transtulit* Cicc.

réservoir, *m.* lieu où l'on amasse des eaux, *conceptaculum*, *i.* n. FRONTIN. *receptaculum*, *n.* VIRG. *lacus*, *tis*, *m.* FRONTIN. *stagnum*, *n.* COL. *immissarium* VIRG. *castellum*, *n.* VIRG. réservoir (dans les bains publics), *pisicina*, *f.* SEN. — (pour conserver du poisson), *vivarium*, *m.* SEN. *pisicina* Cicc. *cetaria*, *n.* PL. HOR. *cetariae*, *f.* PL. PLIN. de vastes réservoirs (naturels), *magni* ou *vasti aquarum conceptus* SEN. || au fig. qu'il y a dans l'esprit une sorte de réservoir, *capacitatem aliquam in animo esse* Cicc.

résidence, *f.* habitation, séjour, *sedes*, *is*, *f.* Cicc. *sedes*, *f.* PL. TAC. *domicilium*, *n.* Cicc. quelle est leur résidence, *quā in sede manent* Cicc. — royale, *regia*, *f.* Cicc. il en fit, il en fait la — royale, *sa* —, (*eam urbem*) *sedem regni habuit* LIV. *eum sedem regis capit* LIV. siège de l'empire et — des dieux, *imperii deique locus* OV.

résider, *n.* demeurer, habiter (*locum* ou *in loco*) Cicc. manière, *eo*, *is*, *nsi* (in), *n.* Cicc. *habere* (*locum* ou *in loco*) Cicc. où réside-t-elle? *in quo loco est?* Cicc. il gouverna l'Espagne sans y résider, *Hispaniam abens recit* TAC. Voy. habiter || au fig. l'âme divine, le dieu qui réside en nous, *spiritus sacer qui intra nos sedet* SEN. *deus qui intus est* SEN. l'âme de la république — dans les lois, *mens civitatis posita est in legibus* Cicc. (propriété) dont le charme résidait dans..., *causa amicitiae constabat in* (abl.) NER.

résidu, *m.* ce qui reste au fond d'un vase, *fax*, *factis*, *f.* COL. *crasamentum*, *i.* n. COL. *colatura*, *z.* *f.* C. AUR. *quod resedit* PLIN. Voy. dépôt || reliquat. Voy. reliquat.

résignation, *f.* abandon en faveur de qqn, *cessio*, *f.* Cicc. *concessio*, *f.* SALL. || soumission à la Providence, à son sort, *patientia*, *z.* *f.* SEN. *perpassio*, *f.* Cicc. par la résignation, *ferendo* VIRG. pour que le peuple montrât plus de —, *quo id æquiore animo multitudo ferret* LIV. avec —, *æquo animo* Cicc. *toleranter* Cicc. *patienter* Cicc. *modice* Cicc. *moderate* Cicc. *fortiter* Cicc. *libenter* SEN. (Voy. patientement); je m'armerai de résignation, *fortem hoc animum tolerare jubebo* HOR. une armée d'une admirable —, *patientissimus exercitus* CASS.

résigné, *é*, *part.* et *adj.* cédé, remis, *cessus*, *a*, *um* DIC. || *adj.* qui se soumet à un pouvoir supérieur, *patiens*, *tis* SEN. plus résigné à ces mépris, *contemptus patientior* HUGO OV. cœur —, *æquus animus* Cicc. — à son sort, *destinatus sorti* suz CURT. la ville résignée à la servitude, *civitas servitio parata* TAC. si l'âme n'est — à perdre..., *nisi preparatus est animus ad omissionem*... SEN. être résigné à..., *æquo animo ferre* (acc.) Cicc. être — à tous les châtements, *penam nullam recusare* Cicc. je ne sais s'ils sont résignés à le souffrir, *passurine hæc isti sint, nescio* LIV.

résigner, *a.* abandonner (une charge, etc.), remettre, *resignare* HOR. *abdicare* LIV. se *abdicare* (abl.) Cicc. résigner un gouvernement, *provinciam deponere* Cicc. quand j'aurai résigné mon âme à Dieu, *cum acceperit Deus animam meam* VULG.

SE RÉSIGNER, *r.* se soumettre à un pouvoir supérieur, *æquo animo ferre* Cicc. je me résigne, *cedo equidem* VIRG. je pense qu'il faut s'y résigner, *hec patienda censeo* LIV. je sais me —, *animus æquus est* Cicc. je sais qu'il se résignera, comme toujours, à son sort, *id et moderate et sapienter, sicut omnia, eum latum esse scio* Cicc. se résigner aux événements, à tout, à tous les malheurs, *quicquid evenit, bono animo excipere* SEN. *omnia tolerabiliter ferre* LIV. *nullam ad sese calamitatem deprecari*, *d.* Cicc. — aux décisions du peuple, *ferre modice populi voluntates* Cicc. il faut — à la suite, *accipienda fuga est* Cicc. résignons-nous à cet affront, *subeatur ista indignitas* LIV. résignez-vous à l'ennui d'attendre quelques jours, *pauorum dierum molestiam devorare* Cicc. se résigner à ce que..., *impetrare ab animo suo ut...* LIV. il se résigne à ce que tu le juges coupable, *non recusat quin id facinus suum judices* Cicc. résignez-vous à remettre..., *æquis animis remittatis*... Cicc. ne pouvoir se résigner à qq. ch. *ægre* ou *graviter* ou *immoderate* ferre Cicc.

*ægre tolerare* TAC. je me résigne difficilement (infin.)..., *vix a me obtineo ut* (subj.) SEN.

résiliation, *f.* action d'annuler un contrat, *rescissio*, *f.* DIC.

résiliement, *m.* Voy. résiliation.

résilier, *a.* annuler (un contrat), *rescindere* Cicc.

résilla, *f.* petit filet qui enveloppe les cheveux, *reticulum*, *i.* n. VARR. JUV.

Resina, *v.* d'Italie, près du Vésuve, *Herculanum*, *i.* n. PLIN.

résine, *f.* matière inflammable qui découle de certains arbres, *resina*, *z.* *f.* PLIN. *resina pinea* CELS. qui contient de la résine, *resinosus* COL. mélangé de —, *resinatus* PLIN.

résineux, *euse*, *adj.* qui est de la nature de la résine, qui a de la résine, *resinaceus* PLIN. *resinosus* PLIN. *resinatus*, *o* C. AUR. les arbres résineux, *arbores resinam manantes* PLIN.

réspiscence, *f.* reconnaissance de ses fautes avec amendement, *coercitio erroris in melius* ASCON. *respicentia*, *f.* LACT. venir à réspiscence, *respicere*, *o*, *is*, *pui*, *n.* LIV. *ad meliorem mentem voluntatemque converti*, *p.* CICC. *ad sanitatem redire* Cicc. se corriger Cicc. (Voy. se corriger); être amené à réspiscence, *ad sanitatem perduci*, *p.* CICC.

résistance, *f.* qualité d'un corps qui résiste à l'action d'un autre corps, *offensio*, *f.* COL. *renisus*, *us*, *m.* CELS. elles (les perches) pénètrent sans résistances dans la terre, *sine offensione penetrant* COL. la main n'éprouve pas de —, *prementi nihil resistitur* CELS. offrir de la —, *reniti*, *d.* PLIN. quoique le bois vert lui oppose de la — (au feu), *quamvis viridi luctetur robore (ignis)* LUC. avoir de la — (en parl. des matériaux), *laborem sustinere* VIRG. le tilleul oppose peu de — au ciseau du sculpteur, *tilia in sculpturis commodam præstat tractabilitatem* VIRG. matière qui a moins de —, *materia sequacior* PLIN. rien ne fait moins de — que l'air, *aer cedens est maxime et dissipabilis* CICC. || défense que font les hommes ou les animaux contre les attaques, *defensio*, *f.* CICC. faire résistance, opposer de la —, *resistere* CASS. *obstistere* CICC. *repugnare* CICC. *obviam ire* CICC. (Voy. résister); on attache le lion sans qu'il fasse résistance, *devincitur* <sup>4</sup> *leo non repugnans* PLIN. || — (en t. de guerre), *defensio* CICC. *propugnatio* V. MAX. faire résistance, opposer de la — (Voy. résister); faire beaucoup de —, une longue ou une vive —, opposer une — vigoureuse ou énergique, *acerrime resistere* CASS. *fortiter repugnare* CASS. *summā vi resistere* LIV. *eum maximo robore resistere* LIV. *magnā vi tendere* SALL. *summā opum vi niti*, *d.* VIRG. leur — fut opiniâtre, *obstinata resistere* <sup>5</sup> LIV. faire une belle —, opposer une noble —,

*egregie se tuëri* CURT. n'osant essayer de faire —, *a conatu resistendi deterritus* NEP. il tua ceux qui voulaient faire —, *vim parantes occidit* LIV. sans la — de la première légion, *ni prima legio sese opposuisset*<sup>3</sup> TAC. qui oppose de la —, *obnixus* LIV. on fit moins de —, *minus certaminis fuit* LIV. toute — semblait impossible, *nulla vi resisti posse videbatur* LIV. sur un point qui n'offrait pas de —, *qua non obsistebatur* FRONTIN. sans trouver de —, sans rencontrer aucune —, sans —, *obsistente nullo* LIV. nullo résistante, *repugnante* ou *prohibente* FRONTIN. sans (trouver) beaucoup de —, *haud magno certamine* LIV. prendre (une ville) qui n'oppose pas une grande —, *expugnare sine magno certamine* LIV. arriver sans — au pied des Alpes, *cum bonâ pare ad Alpes pervenire* LIV. pris sans faire de —, *comprehensi ultro* LIV. ils sont massacrés sans —, *inulti obruncantur* SALL. ville qui est sans moyens de —, *urbis prompta oppugnant* LIV. || opposition aux volontés de qq, *certamen*, n. LIV. *impedimentum*, n. CIC. (Voy. *opposition*); je me prépare à la résistance, *ad resistendum me paro* CIC. après une longue —, il..., *diu reluctatus* VELL. malgré la — de César, des nobles, *repugnante Cæsare* VELL. *adversâ nobilitate* LIV. ne pas faire de —, *obsequium præstare* SEN. je n'y oppose aucune —, *per me licet* CIC. *per me nulla est mora* TER. sans — de la part des patriciens, *non adversantibus patriciis* LIV.

**résistant**, ante, adj. qui résiste (en parl. d'un corps). *renitens* CELS. *durus* PLIN. *solidus* HOR. *contumax* PLIN. *impenetrabilis* (ferro) LIV. la peau est résistante sous la main, *pellis ad tactum tractanti dura resistit* VIRG. (on trouve) qq. ch. de —, *renitens aliquid* CELS. le silex (est) —, *contra injurias fortis* PLIN. Voy. *résistance*.

**résister**, n. ne pas céder à l'action d'un autre corps, *resistere*, o, is, stili, n. VIRG. *reniti*, d. PLIN. il résiste à la pression ou sous la main, sous le doigt, *prementi renititur* CELS. *manum repellit* PETR. (ils virent) que les murs résistaient, *muros stare* LIV. résister ou qui résiste au tranchant du fer, *ferri aciem vincere* ou *respuere* PLIN. *ferro impenetrabilis* LIV. résister à la dent, *respondere palato* HOR. le javelot résiste à l'effort (de celui qui le tire), *telum non sequitur* LIV. la lime qui — (à la dent du serpent), *lima contumax* PHÉD. où la tumeur — le moins, *quâ parte tumor maxime cedit* CELS. || se défendre, opposer la force à la force, *resistere*, n. CÆS. *obsistere* CIC. *obniti*, d. VIRG. *repugnare* SALL. *reliculare*, d. VIRG. *se defendere* CIC. *se tuëri* CIC. *vim propulsare* CURT. *vim vi repellere* CIC. *vim illatam defendere* CIC. *injuriâ propulsare* CIC. ré-

sister aux attaques, à la violence (mêmes trad.) || — (en t. de guerre), *resistere* (absolt. ou dat.) CÆS. (contra) LIV. (adversus, acc.) NEP. *obsistere* CÆS. *repugnare* CÆS. *restare* LIV. *stare* CIC. *pugnandi causâ* *resistere* CÆS. *vim defendere* CÆS. *non cedere* VIRG. résister à une attaque, au choc de l'ennemi, à l'ennemi, *sustinere hostem* CIC. *hostium impetum* CÆS. et absolt. *sustinere*, n. CÆS. *sustentare*, n. CÆS. *impetum arcere* LIV. *stabili gradu hostem excipere* LIV. *in gradu stare* OV. — courageusement, avec énergie (Voy. *résistance*); ils résistent vigoureusement, *stant obniti contra* VIRG. résister à une attaque subite, *subitum casum subire* CÆS. n'avoir pas la force de —, *vim parum tolerare* TAC. ils ne purent —, *nec pugna illis constare potuit* LIV. qu'aucune nation ne pourrait — aux Macédoniens, *nullum gentem Macedonum armis parem fore* CURT. qu'il ne pouvait — aux forces réunies des Romains, *imparem se universo Romano exercitui* FRONTIN. sans — beaucoup ou longtemps, *sine magno certamine* LIV. troupes qui résistent parfaitement, *robustissimâ copiâ* FRONTIN.; au fig. l'âme du sage résiste à tous les assauts, *sapientis animus nunquam vincitur nec expugnatur* CIC. cesse de résister (à l'amour), *desine luctari* OV. || au fig. s'opposer aux volontés de qq, *resistere* CIC. *obsistere* CIC. *repugnare* CIC. *restitare* LIV. *adversari*, d. CIC. *reluctari*, d. PLIN.-J. résister aux volontés, aux désirs de... (mêmes trad.); — aux desseins de qq, *consiliis obsistere* CIC. il m'a résisté, *mihi contra adstitit* PLAUT. quoi qu'il eût longtemps —, *cum sæpe obsistens repugnasset* VELL. j'eus beau résister : elle (l'Aurore) m'enlève, *invitum rapit* OV. qui résiste, *repugnans* CIC. *adversans* CIC. *noletis* CIC. (Voy. *malgré*); qui résiste à ses supérieurs, *contumax in superiores* CIC. ne pas résister à qq, *obsequi voluntati aliequus* CIC. *alicui* PLIN.-J. je ne résiste plus, *cedo equidem* VIRG. les tribuns ne résistèrent pas plus longtemps, *haud sane tribuni teleredere*<sup>3</sup> LIV. cheval qui résiste au cavalier. Voy. *rétif* || — (aux choses), *obniti* LUCR. *obsistere* OV. *obluctari*, d. CURT. s'efforcer de résister (à la tempête), *obniti* ou *tendere contra* VIRG. Voy. *lutter* || au fig. ne pas céder à, tenir ferme contre, *resistere* CIC. *obsistere* CIC. *repugnare* (dat.) CIC. *obniti* (dat.) TAC. *contendere contra* (acc.) CIC. *tendere adversus* CIC. *niti contra* SALL. j'aurais résisté à ses larmes, *illis lacrimis restitisset* CIC. résister aux prières, *resistere precibus* SEN.-TR. — à l'envie, aux attaques de l'envie, *respondere invidiæ* OV. — aux tentations, *cum animo suo depugnare* PLAUT. — aux passions, *frangere cupiditates* CIC. *respondere cupidinibus* HOR. la douleur résiste à toutes les

consolations, *omnem consolationem vincit dolor* CIC. je — au désir de..., *revoco animum incitatum ad...* CIC. ne pas résister à, *obsequi*, d. CÆS. ne pas — à ses (propres) désirs, à l'attrait du plaisir, *animo morem gerere* TRA. *vinci a voluptate* CIC. je ne saurais — à l'autorité de Platon, *Plato me ipsâ auctoritate frangeret* CIC. je ne pourrais — aux caresses, *blanditiis flecteretur* OV. nous ne savons — au charme de la toilette, *munditiis capimur* OV. je n'ai pu — au plaisir de..., *animo impare nequivi quin...* LIV. ils résistèrent difficilement à la tentation de..., *vix temperaverunt animis quin...* LIV. qui résiste à l'expérience, *indocilis usus* CIC. qui ne peut résister à l'ardeur des soldats, *impar militum ardori* SUET. || supporter facilement : résister aux fatigues, à la fatigue, *labores sustinere* CIC. *invictum se a labore præstare* CIC. — à la douleur, *dolori obsistere* CIC. *pugnare* STAT. ne pouvoir — à la soif, à la douleur, *minime sitim tolerare* TAC. *dolore frangi*, p. CIC. — à la fortune, *fortunæ obsistere* CIC. *respondere* HOR. *stare contra fortunam* SEN. résiste au malheur, *tu ne cede malis* VIRG. qui résiste à la fatigue, *patiens operum* VIRG. *laborum tolerans* TAC. par *laboribus* (corpus) QUINT. force de tempérament qui — aux fatigues, *vires ad ferendum laborem firmæ* CURT. qui — au malheur, *malis sufficiens* CURT. qui ne — pas à la fatigue, *impatiens laborum* OV. à quoi on ne peut résister, *intolerabile* (est) CIC. *res ad patiendum tolerandumque difficilis* CIC. || — (en parl. des ch.), *resistere* (dat.) PLIN. *adversus* VARR. ou *contra* COL. résister au froid, *resistere frigori* PLIN. — très bien à la pluie et aux ouragans, *imbres et ventos fortiter pati*, d. COL. *ventos et imbres valenter sufferre* COL. *turbines fortissime sustinere* COL. — aux années, à l'action du temps, *vetustatem ferre* PLIN. ou *pati* SEN. qui ont résisté à tous les autres remèdes, *quæ nullis aliis auxiliis cesserunt* CELS. (arbre, bois) qui résiste à la vieillesse, *carie indomita* PLIN. *adversus cariem firmissima* PLIN. (vin) quine — pas au temps, *impatiens vetustatis* COL. || continuer d'exister, *durare*, n. LIV. *perstare* OV. *permanere* SALL. l'empire résista, *mansit imperium* LIV.

**résolu**, ue, part. et adj. tumeur résolue (qu'on a fait disparaître). *tumor discussus* (A. d'après Plin.) || au fig. annulé, rescissus PLIN.-J. *resolutus* ULP. || tranché, terminé : la question est entièrement résolue, *profligata jam questio est* CIC. || arrêté, décidé, *decretus* TRA. *statutus* CIC. *deliberatus* CIC. *statutus cum animo ac deliberatus* CIC. c'est une ch. résolue, *certum est deliberatumque* CIC. ce que je dois faire est pour moi chose —, *statutum habeo quid mihi agen-*

dum sit Cic. ma perte est —, *mihi eritum paratur Tac.* || qui a pris une résolution; prêt à : bien résolu, *consilii certus Tac.* quand je serai —, *simul ac constituo Cic.* j'y suis —, *deliberatum est mihi Cic.* je suis bien —, *sic habeo statutum cum animo ac deliberatum Cic.* es-tu bien — ? y es-tu bien — ? *siccine est sententia? Ter.* *certum est tibi? Plaut.* itane vis? *Ter.* ce à quoi il était —, *quid haberet in animo Cic.* — à tout souffrir, *paratus omnia perpeti Cic.* — à partir, *certus eundi Virg.* — à combattre, *paratus animo ad dimicandum Cæs.* *obstinatus ad decertandum Liv.* — à quitter la vie, à mourir, *relinquendæ vitæ certus Tac.* *certus mori Virg.* *obstinatus mori Liv.* *obstinato ad mortem animo Liv.* je suis — à, *decrevi (inf.) Sall.* *statui Cic.* *constitui (inf.) Cels.* (ut) *Cic. institui (inf.) Liv.* *proposui Vell.* *cogito Cic.* *mihi constat (inf.) Cic.* *mihi decretum est (inf.) Liv.* *mihi constitutum, statutum, certum, deliberatum, propositum, aut visum est (inf.) Cic.* *mihi in animo est Cic.* *mihi destinatum est Tac.* *consilium est Cic.* *statutum habeo (inf.) Cic.* *statutum habeo cum animo Cic.* *mihi destinatum in animo est Liv.* ita *mihi placitum est (ut) Cornif.* in animo habeo (inf.) *Liv.* *consilium cepi (inf.) Liv.* ut *Cic. induci in animum (inf.) Sall.* ita *induci in animum (inf.) Liv.* je suis — de parler, *certum atque obstinatum est loqui Plaut.* *certum est deliberatumque dicere Cic.* étant résolu d'aneantir jusqu'au souvenir de la royauté, *cum hoc consilium cepissent, memoriam regni esse tollendam Cic.* je suis bien résolu à, *certo decrevi (inf.) Ter.* *statutum ac deliberatum habeo (inf.) Cic.* *mihi stat (inf.) Nep.* ou constat ... *Cic.* *mihi deliberatum ac constitutum est (inf.) Cic.* *mihi fixum et statutum est Cic.* *mihi statutum est atque decretum Cic.* *certum atque decretum est (inf.) Liv.* lors-qu'il fut bien — à poursuivre sa route, *postquam ipsi sententia stetit<sup>1</sup>, pergere ire Liv.* courir au combat, bien — d'y périr, *destinata morte in prælium ruere Flor.* ils étaient bien résolus à vaincre ou à mourir, *obstinaverant animis vincere aut mori Liv.* || adj. hardi, *promptus Sall.* *strenuus Sall.* *audax Cic.* *confidens Ter.* *firmus Cic.* *constans Cic.* *animo firmatus Tac.* *fidens animi Virg.* (adultescens) *constantis animi Sen.* *manu promptus Sall.* *promptior Liv.* (Voy. courageux); les plus résolus, *promptissimi Liv.* *ferocissimi juvenes Liv.* caractère résolu, *paratus animus Sall.* air —, *vigor in vultu Liv.* être —, *esse parato animo Sall.*

**résoluble**, adj. (problème) qui peut être résolu. Voy. *soluble*.

**résolument**, adv. hardiment, confidemment *Cic.* *fidenter Cic.* audacter *Cic.* non timide *Cels.* ani-

mo confirmato *Cic.* *obfirmato* ou *forti Plaut.* se jeter résolument au-devant de la mort, *acriter se morti offerre Cic.* Voy. *courageusement*.

**résolutif**, ive, adj. qui a la vertu de résoudre (une tumeur, etc.), *digestorius, a, um M.-Emp.* avoir une vertu résolutive, *discussoriam vim habere Plin.* fomentation résolutive; un résolutif, *malagma, atis, n. Col.*

**résolution**, f. cessation de consistance, décomposition, *solutio, onis, f. Cic.* résolution des corps en leurs éléments, en leurs principes, *dissolutio naturæ Cic.* — de la neige en eau. Voy. *fonte* || au fig. cassation, rescision (en t. de droit), *rescissio, f. Dia.* *resolutio, f. Ulp.* || solution (d'une difficulté). Voy. *solution* || parti que l'on prend, dessein, *consilium, ii, n. Cic.* *propositum, n. Cic.* ferme résolution, *propositum consilium Cic.* — irrévocable de mourir, *destinatio mortis Tac.* résolutions inébranlables, *mens solida Hor.* prendre sa résolution, sa — sur-le-champ, *consulere, n. Plaut.* in ipso negotio *consilium capere Cæs.* prendre la — de (faire), *consilium capere* (gérond. ou inf. ou ut) *Cic.* ou *inire* (gérond.) *Liv.* (Voy. résoudre); qu'ils prissent d'abord leur résolution, *primum statuerent apud animos quid vellent Liv.* prendre une timide —, *mollius aliquid consulere Liv.* prenant une plus sage —, *utiliora secutus Vell.* qu'il ne failait pas prendre légèrement une — si importante, *non temere movendam rem tantam Cic.* s'arrêter à une —, *consistere in re Cic.* je ne m'arrête à aucune —, *pectore consistere nihil consilii quit Ter.* quand ta — fut bien prise, *cum ipse te confirmasses Cic.* ma — est irrévocablement arrêtée, *certum atque decretum est (inf.) Liv.* *certum est deliberatumque Cic.* quoi que depuis longtemps ma — soit prise, *etsi ne antea quidem dubitavi Cic.* est-ce bien là ta — ? *siccine est sententia? Ter.* dont la — est bien prise, *certus consilii Tac.* (Voy. résolu); persévérer dans une résolution, *tenere propositum Cæs.* *proposita custodire Sen.* (Voy. persévérer); tenir à ses résolutions, *semel placita pro æternis servare Tac.* Tibère persista dans sa résolution de..., *immutum fixumque Tiberio fuit (inf.) Tac.* je n'ai pas changé de —, *in eadem voluntate sum Cic.* ils s'affermirent dans la — de combattre, *rursus se ad conflegendum animo confirmant Cæs.* changer de —, *mutare consilium* ou *mentem* ou *voluntatem Cic.* *consilium abjicere Cic.* tu as changé suite de —, *tua ratio postea est commutata Cic.* changement de —, *mutatio consilii Cic.* changer facilement de —, *in consiliis capiendis mobilem esse Cæs.* détourner qqn de sa —, *a consilio atque abstertere Liv.* de *proposita sententiâ depellere Cic.* || fermeté, courage, *fidencia, æ, f.*

*Cic.* *firmitas, f. Cic.* *animus firmus* ou *constans Cic.* ou *præsens Virg.* un air de résolution, *vigor in vultu Liv.* avec —, plus de —, *fidenti animo Cic.* *gravior Liv.* *præsentioribus animis Liv.* plein de —, *paratissimus Cic.* *promptissimus Cic.* *animo promptus Tac.* *constantissimi animi Sen.* avoit de la —, *esse parato animo Sall.* il nous faut un homme de —, *expe-dito homine nobis opus est Cic.* le peuple avait repris de la —, *plebi creverant<sup>2</sup> animi Liv.* (telle ch.) donnait à l'armée plus de —, *confirmatorem efficiebat exercitum Cæs.* (Voy. courage); manquer de —, *consulere mollius Liv.* *molli-bus consultis peccare Tac.* si tu manques de —, *si tua consilia torpent Liv.* Voy. *lâche*.

**résolutoire**. Voy. *rescisoire*.  
**résolvant**, adj. Voy. *résolutif*.  
**résonance**, f. prolongation de la durée du son, *resonantia, æ, f. Virg.*

**résonnant**, ante, adj. qui renvoie le son, *resonans, tis Virg.* *resonus Ov.* *resonabilis, e Ov.* || sonore. Voy. *sonore*.

**résonner**, n. renvoyer le son, retentir, *resonare* (absolt. ou avec l'abl.), *n. Cic.* *personare, n. Cic.* *sonare* (abl.) *Virg.* *strepere* (abl.) *Virg.* Voy. *retentir* || produire un son, *resonare Cic.* *sonare Virg.* *strepere Virg.* redonner sonum *Cic.* cette voix résonne encore à mes oreilles, *vox sonat adhuc et vibrat in auribus meis Sen.* une voix — à mes oreilles, *est mihi qui personet aurem Hor.* que deux cordes résonnent à l'unisson, *duas chordas concinere Censor.* faire résonner une corde, la lyre, *nervum percutere Boet.* *sonos nervorum elicere Cic.* Voy. *lyre*.

**résoudre**, a. faire cesser la consistance, détruire la cohésion, *resolvère, o, is, vi, solum Lucr.* *solvère Sen.* *dissolvère Cic.* *extenuare Cic.* (Voy. dissoudre); résoudre une tumeur, *tumorem discutere, sedare* ou *siccare Plin.* — une humeur, *dissipare umorem Cels.* — la glace (Voy. fondre); — (un corps) en poussière, *in pulverem resolvère* ou *extenuare Plin.* Voy. *poudre* || au fig. casser, annuler (en t. de droit), *rescindere Cic.* *resolvère Dia.* *irritum facere Cic.* || décider (un cas douteux, une question), *explicare Cic.* *expedire Cic.* *enodare Cic.* *explanare Cic.* *solvère Sen.* *resolvère Hor.* résoudre un doute, *dubitatiorem eximere Cic.* *expellere Cæs.* *tollere Quint.* — une difficulté, *expedire nodum Cic.* *aperire dubia Cic.* — les difficultés, *res expedire Cic.* — un problème (proposé), *interrogationem solvere Sen.* la question du sommeil n'est pas difficile à —, *sonni questio non obscuram conjectationem habet Plin.* || s'arrêter à (un projet); arrêter que, *decernere, o, is, crevi, cretum (acc.) Cic.* *statuere Cæs.* *constituere Cic.* *sibi statuere Cic.* *statuere apud animum Liv.* qu'as-tu résolu? *quid*

consuluit? PLAUT. avant qu'on eût rien —, *priusquam satis carta consilia essent* Liv. les dieux en avaient — autrement, *dis aliter visum* VING. résoudre la mort de qqn, *ad necem destinare aliquem* Liv. c'est à vous de — ce que vous devez faire, *vestrum consilium est, quid vobis sit faciendum* Cic. c'est à eux de — s'ils veulent..., *ipsorum est consilium, velintna...* CÉS. ai-je raison d'agir ainsi? c'est aux sages à le —, *quam id recte faciam, viderint sapientes* C. Cic. résoudre de ou que, *constituere* (avec l'inf. ou ut) Cic. *statuere* (inf.) Cic. (ou ut) CÉS. *decernere* (inf. ou ut) Cic. *destinare* PLIN.-J. *prædestinare* NEE. *consilium capere* (inf. ou ut) Cic. (gérond.) Tac. *hoc consilium capere* ut) Cic. *in animum inducere* (inf.) SALL. *animum inducere* (inf.) HOR. j'ai résolu de, *mihi decretum ou statutum ou visum ou certum est* (inf.) Cic. il résolut de quitter la Syrie, d'attendre sa flotte, *statuit abire Syria* Tac. *expectandam classem* CÉS. il avait résolu de faire défaut, *non adesse deliberaverat* Cic. ils résolurent d'abandonner la place, *consilium ceperunt, ex oppido profugere* CÉS. je résous de partir..., *consilium cepi ut exirem*... Cic. après avoir tout balancé, on résolut de..., *omnibus cogitatis, placuit* (inf.) CURT. si je n'avais irrévocablement résolu de ne pas..., *si mihi non animo fixum immotumque sederet ne...* VING. Voy. *résolu* || déterminer (qqn-à). Voy. *determiner*.

SE RÉSOUTRE, v. se décomposer en ses éléments, *resolvi*, p. PLIN. se résoudre VING. se résoudre en poussière, *in pulverem resolvi* COL. ou *extenuari*, p. PLIN. *resolvi* CURT. — en cendre, *in cinerem dilabi*, d. HOR. *vanescere*, n. TAC. — en eau, en pluie, *liquefieri*, p. PLIN. *liquefcere*, n. VING. se vertèrer en eau, *in aquam* Cic. il (Protée) se résoudra en eau, *in aquas dilapsus abit* VING. la tumeur se résout (disparaît sans suppuration), *discutitur tumor* (A., d'après Plin); avec ellipse, faire résoudre (une tumeur), *discutere* PLIN. || au fig. prendre un parti, *consilium capere* Cic. *sumere* Tac. qu'ils eussent d'abord à se résoudre, *primum apud animos statuerent quid vellent* Liv. quand on s'est résolu à qq. ch., *cum constitit consilium* Cic. pour le résoudre, n'écoute que la raison, *id elige, in quo vicerit* S. ratio PLIN.-J. je ne sais à quoi me —, *nec, quid consilii capiam, scio* Liv. *hæreo* Cic. *quid faciam* TAA. ne savoir à quoi —, *animo fluctare* Liv. *in contrarias sententias distrahi*, p. Cic. il ne savait à quoi se —, *quo se verteret, non habebat* Cic. les généraux ne savaient à quoi se —, *consilia ducibus deerant* Liv. qui ne sait à quoi se — (Voy. *irrésolu*); se résoudre à (faire), *decernere* (avec l'inf. ou ut), n. Cic. *constituere* Cic. *decernere* Cic. *in animum inducere* (avec l'inf.) Cic. *animum inducere* TAA. (Voy. *résoudre*); se résoudre à

mourir, *moriedi consilium capere* Tac. *animum morti destinare* Tac. elle se résolut à mourir, *decrevit mori* VING. je me suis résolu à vivre..., *decrevi ætatem habendam*... SALL. il se résout à être malheureux, *hic decernit ut miser sit* Cic. se résoudre à demander la paix, *petenda pacis consilia sumere* Tac. je me suis résolu à sortir, *consilium cepi ut exirem* Cic. se résoudre à chanter, *animum inducere cantare* HOR. — à la fin, finir par — a..., *impetrare ab animo suo ut* (subj.) Liv. j'ai peine à me résoudre à..., *vix a meoblineo ut...* SÉN. se — à se rendre, à combattre, *subire deditionem* CÉS. *rem proelio committere* CÉS. ne pouvoir — a..., *animum inducere non posse ut* (subj.) Cic. *non inducere in animum ut...* Liv. il ne put — à imiter, à supporter..., *non sustinuit* S. *imitari*... SUTR. *sufferre non toleravit*... Tac. || aboutir : (tout cela) se résout à rien (est sans résultat), *in irritum cadit* Tac. cela — à savoir si..., *hæc maxime rem continet, utrum* (subj.) Liv.

RÉSOUTS, autre part. du verbe résoudre : *disolutus*, a, um PLIN. *resolutus* PLIN. résous en eau, *in aquas dilapsus* VING.

RESPECT, m. relation (à une ch.), rapport, *respectus, us* (ad), m. Cic. (gén.) V.-MAX. || sentiment d'humilité à l'égard d'un supérieur, vénération, *reverentia*, æ, f. Cic. *observantia*, f. Cic. *honor*, oris, m. Cic. *cultus, us*, m. Cic. respect envers les supérieurs, les magistrats, *reverentia superiorum* Cic. *verecundia magistratum* Liv. mon — pour toi, pour mon père, *mea in te observantia* Cic. *patris pudor* TAA. notre — à l'égard du roi, *nostra verecundia adversus regem* Liv. avoir du — pour qqn, entourer de —, *veneri*, d. Cic. *revereri*, d. Cic. *colere* Cic. *observare* Cic. (Voy. *respecter*); avoir pour qqn un profond respect, *colere aliquem summa observantia* Cic. les petits portent — aux grands, *suspicit potentem humilis* VAL. le — qu'il a pour moi, *observantia quæ me colit* Cic. j'ai appris à lui porter —, *erga eum vetus mihi observantia* Tac. j'ai toujours eu beaucoup de — pour toi, *mea tibi observantia nunquam defuit* Cic. et ils n'auraient pas eu tant de — pour..., *nec tanta curâ coluissent*... Cic. on doit beaucoup de — à l'enfance, *maxima debetur puero reverentia* Juv. avoir beaucoup de — pour qqn, *præcipue honore aliquem habere* CÉS. ils auront du — l'un pour l'autre, *se vdebuntur inter se* Cic. qui a du — pour qqn, *erga aliquem reverens* Tac. pénétre de —, *venerabundus* Liv. plein de — pour moi, *mei observantissimus* Cic. pour le témoigner leur —, en signe de — pour toi, *in veneratio-nem tui* PLIN.-J. il imprime le — à tout le monde, *omnes ejus majestatem verentur* Liv. obtenir le — de qqn, le — qu'on mérite, in

honore esse apud aliquem Cic. suus cuique honor redditus est Cic. par une apparence de —, *quasi per officium* Tac. se lever par — devant qqn, *assurgere alicui* Cic. VING. avec —, *honorifice* Cic. sauf le — que je vous dois, sauf ton —, votre —, sauf —, *pæce tua dicere* PLAUT. *abit verbo invidia* Liv. manquer de — à qqn, perdre le —, s'écartier du —, *reverentiam exure* Tac. *oblivisci reverentiam* Quint. n'avoir de — pour personne, *reverentiam adversus neminem habere* PLIN. on a désappris le —, *reverentia excessit animis* CURT. c'est un manque de — de..., *irreverens est* (inf.) TERT. sans —, *irreverenter* PLIN.-J. sans — pour Othon, *Othone contempto* HOR. le — de soi-même, *verecundia* Cic. *pudor* TAA. sans — pour elles-mêmes, *immemores decoris* (de decus) Ov. || — (pour les ch.), *verecundia*, f. Cic. *veneratio*, f. PLIN. le respect des tombeaux, *religio sepulchrorum* LIXON. — pour l'âge, *verecundia ætatis* Cic. nulle part on n'a autant de — pour l'âge, *nusquam tantum tributum ætati* Cic. qu'il oédât par — pour l'âge de Mamerus, *statim concederet Mameri* SALL. — du pouvoir, de l'autorité, *reverentia* CURT. inspirer du —, commander le —, *venerationem habere* Cic. || ménagement : il (Annibal) garantit le respect des personnes, *vestra corpora servat inviolata* Liv. les barbares n'ont de — pour rien, *nihil sanctum fuit ires barbarorum* SALL. || considération pour, égard, *respectus, us*, m. Liv. *reverentia* Tac. *ratio* (rei), f. Cic. le respect des lois, *verecundia legum* Liv. *obtemperatio legibus* Cic. — du devoir, *verecundia officii* M.-AUM. dépouillant tout — pour les lois de la morale, *expulso melioris æquiorisque respectu* SÉN. il faut conserver le — des lois, *legum servanda fides* (attribué à Virgile); le — de la chasteté, *cura pudoris* Ov. le — de la chose jugée est un des fondements de notre ordre social, *status reipublice judicatis rebus continetur* Cic. par — pour le choix de Néron, ils..., *judicium Neronis seculi*... Tac. manquer de — aux lois, *derogare legibus* SÉN. sans — pour le devoir, pour la discipline, *missio officio* Cic. contra *fas disciplina* Tac. Voy. *égard* || — (surtout au pl.), devoirs de civilité, *officium*, n. PLIN. rendre ses respects à qqn, *venerari aliquem* Tac. ils (ces vieillards) reçoivent les — de la jeunesse, *a juventute cultum* Cic. aller rendre ses — à qqn, *salutatum ire*, venire ou *vedere* MART. Tullie le présente bien ses —, *Tullia impertit tibi multam salutem* Cic. Voy. *compliment* || tenir en respect (contenir qqn), *continere* CURT. *in fide continere* Liv. *pudorem imponere* (dat.) SÉN. *terrorem componere adversus aliquem* Tac. le peuple n'étant plus tenu en respect par les rois, *plebs soluta regio metu* Liv. || respect humain. Voy. *humain*.

**respectable**, adj. digne de respect, *venerandus*, a, um Cic. *venerabilis*, e, Curt. *verendus* Ov. personnage respectable par ses vertus et ses services, *virum pietate gravem ac meritis* Vnc. témoin —, *gravis testis* Cic. la mémoire — (d'un mort), *sacrosancta memoria* PLIN.-J. il n'y eut rien de — pour les barbares, *nihil sanctum fuit iræ barbarorum* SALL. || considérable, important, *robustus* Cic. une force respectable (pour protéger), *firmum præsidium* Liv. il y laissa un corps de troupes —, *valido præsidio eam firmavit* Liv.

**respecté**, ée, part. et adj. *santus*, a, um Cic. *honoratus* Cic. (il vécut jusqu'à tel âge) également respecté, *in pari veneratione* JEST. tout ce qui excelle est justement —, *habet venerationem justam quicquid excellit* Cic. pour qu'ils fussent plus respectés, *quo plus venerationis inesset* Tac. pour que rien ne fût respecté, *ne quid ulli sanctum relinqueretur* VELL. les droits mêmes de la guerre n'étaient pas respectés, *ne belli quidem jura relicta erant* Liv. homme d'une réputation toujours respectée, *homo famâ inviolatâ* SALL. quelles choses divines sont demeurées respectées? *quæ divina impolluta sunt?* Liv.

**respecter**, a. porter respect à qq, *venerari*, d. Cic. *revereri*, *cor, eris, veritus sum*, d. Cic. *vereri*, d. Cic. *observare* Cic. *colère* Cic. *in honore habère* Cic. *veneratione prosequi*, d. VELL. *respecter* son mari, son père, les dieux, *reverentiam marito suo præstare* PLIN.-J. *verecundiam habère parentis* Liv. *deorum* Liv. qui ne respectent pas même les dieux, *quibus ipsi dii neque sacri neque sancti sunt* Liv. être respecté (Voy. *respecté*); quand une fois on ne respecte plus personne, *ubi reverentia excessit animis* CURT. se faire respecter, *sui contemptum demère* Liv. savoir se faire — de qq, *continère aliquid* Tac. vouloir se faire — en intimidant, *capitare reverentiam terrore* PLIN.-J. en parl. des choses, *colère* Cic. dont je respecte religieusement la mémoire, *cujus memoria mihi sacrosancta est* PLIN.-J. || ne pas porter atteinte à, *parcère* (dat.) Cic. respecter les limites, *terminos observare* Liv. — les édifices, *parcère ædificiis* Liv. sachant — le bien d'autrui, *alieni abstinens* SEN. nous n'avions pas respecté Tarente, *Tarento non abstineramus* Liv. la fureur des barbares ne respecta rien, *nihil sanctum fuit iræ barbarorum* SALL. ils (les soldats) n'avaient rien respecté, *nihil intactum omiserant* CURT. la cupidité ne respecte plus rien, *nihil jam avaritiæ exceptum* SALL. respecter les terres, le territoire, *agros a populationibus servare* Liv. *intactos sinère* Tac. en faisant soigneusement — les fruits, *cum singulari curâ frugum* VELL. pour que sa personne

fût respectée, *ne violaretur* Liv. ils veulent qu'on respecte l'inviolabilité de leur personne, *postulant ut sacrosancti habeantur* Liv. *respecter* (une femme), *sancle habère* CURT. *abstinère* (abl.), n. Ter. elle (cette femme) a été aussi respectée chez moi que..., *fuit apud me eadem verecundiâ quâ...* Liv. || avoir égard à, *vereri*, d. Cic. *observare* Cic. *colère* Cic. *rationem habère* (rei) Cic. respecter la justice, le droit, *justitiam retinère* Cic. *rectum colère* Ov. — la loi, *servare legem* Cic. — un décret, *decretum servare* ou *conservare* Cic. — son serment, une trêve, *conservare jusjurandum* Cic. *indutias* Cic. — sa réputation, son honneur (Voy. *se respecter*); respectons les oreilles (des auditeurs), *honos auribus sit* CURT. en respectant les mœurs, *nihil contra mores faciens* Cic. faire respecter son droit, *tenère jus suum* Cic. il suit faire — la loi, *ut valeret lex, effecti* NEP. déposer un pouvoir qu'il n'avait pas le courage de faire —, *deponere imperium ad quod tuendum animus deesset* Liv. ne pas — les intentions des morts, *rescindere voluntatem mortuorum* Cic. ne rien —, *nihil pensi habère* SEN. *nihil moderati habère* Cic. celui qui ne respecte rien, *ille cui nihil sit pensi* Liv. ceux qui ne respectent rien, *quibus non humana ulla neque divina obstant* SALL.

**SE RESPECTER**, r. avoir le respect de soi-même, *decorum sequi* ou *servare* Cic. ou *custodire* QUINT. *famæ parcere* SALL. ou *inservire* Tac. *famâ moveri*, p. VIRG. (femmes) qui ne se respectent pas, *immemores decoris* (de decus) Ov.

**respectif**, ive, adj. qui a rapport à chacun en particulier; qui concerne réciproquement: pour discuter leurs intérêts respectifs, *ut, quid cujusque esset, disceptarent* Liv. dans la même position respectivement, *ad eandem inter se comparationem* Cic.

**respectivement**, adv. réciproquement. Voy. *réciproquement*.

**respectueusement**, adv. d'une manière respectueuse, *verecunde* Cic. *reverenter* PLIN.-J. *sancle* CURT. *venerabiliter* AUG. (si nous entrons dans un temple) respectueusement, *compositi* (pl.) SEN.

**respectueux**, euse, adj. qui témoigne du respect, *venerandus*, a, um Liv. *reverens* (erga aliquem) Tac. (alicujus) PLIN.-J. très respectueux à mon égard, *observantissimus mei* Cic. lettre respectueuse, *modestior epistula* Cic. d'une manière —. Voy. *respectueusement*.

**respirable**, adj. qu'on peut respirer, *spirabilis*, e Cic.

**respiration**, f. action de respirer, *respiratio*, onis, f. Cic. PLIN. *spiritus*, ūs, m. Cic. *respiratus*, ūs, m. Cic. *interspiratio*, f. PLIN. *halitus*, ūs, m. Cic. VIRG. *spiratus*, ūs, m. PLIN. *spiramentum*, n. SEN. *respiramen*, intis, n. Ov. *adspiratio* aeris Cic. organe de la respira-

tion (Voy. *respiratoire*); le jeu de la respiration, *spirandi ratio* PLIN. — pressée, courte, *creber anhelitus* SEN. et absol. *anhelitus* PLAUT. *spiritus angustior* Cic. *spiritus angustia*, f. Cic. les mouvements de la — sont précipités, *concussit crebro spiritu pectus* SEN. sa — était courte, *spiritus arte meabat* CURT. — longue, *spiritus pertinax* PLIN. longior COL. avoir la — libre, *spiritum trahère* SEN. la — est libre, devenait plus libre, *ex naturâ fuit spiritus* SEN. *liberius meare spiritus ceparet* CURT. — gênée, difficile, *cum quodam impedimento tractus spiritus* COL. la — est embarrassée, *spiritus difficulter movetur* CELS. — forte et bruyante, *meatus animæ gravior et sonantior* PLIN.-J. retenir sa —, *animam comprimere* TER. *continère* Cic. reprendre sa —, *colligere spiritum* QUINT. faire perdre la — (Voy. *asphyxier*); couper la —, *exanimare* CÆS. *spiritum intercludere* ou *includere* Liv. *præcludere* PLIN. *elidère* CELS. (ils meurent) en perdant la —, *animâ interclusâ* Liv. *intercluso spiritu* CURT. || pauses dans le débit, *interspiratio*, f. Cic. *respiratio* Cic. suivant l'étendue de la —, *ad spiritum vocis* Cic.

**respiratoire**, adj. qui sert à la respiration, *spiritalis*, e VEG. organes ou voies respiratoires, *meatus spirandi* PLIN. ou *spiritus* Tac. *spiramenta animæ* VIRG. *spiritus receptacula*, n. pl. SEN. *venæ quæ spiritui accommodatæ sunt* CELS. **respiré**, ée, part. *spiritu ductus* Cic. odeur respirée, *raptus narius* Ov. PLIN.

**respirer**, n. aspirer l'air (opposé à expirer), *respirare*, n. Cic. *spiritum trahère* CELS. *ducere*, *haurire* ou *extrinsecus adducere* Cic. *animam trahère* PLIN. *ducere* Cic. *recipere spiritum* QUINT. *animam* TER. *spiritu animam in pulmones ducere* Cic. *aerem spiritu ducere* Cic. ou *haustu rapere* C.-AUR. *auras captare* (poét.) VIRG. en respirant, *adspiratione aeris* Cic. sans respirer, *sine interspiratione* PLIN. *sine ullâ respirandi vice* SEN. *sine uno spiritu* SEN. boire sans —, *non respirare in hauriendo* PLIN. || attirer l'air dans sa poitrine et le repousser au dehors, *respirare* Cic. *spiritum ducere* Cic. *reddere* et *accipere* CELS. *trahere* et *emittere* CELS. *animam reciprocare* Liv. *attrahere ac reddere* PLIN. *reciprocus spiritus agere* (poét.) SEN TR. respirer avec force, *vehementius agere suspiria* SEN. s'empêcher de —, *animam comprimere* TER. *continère* Cic. ils ne pouvaient ni parler ni même —, *torpebat vox spiritusque* Liv. difficulté de —, *anhelatio*, f. PLIN. *spiritus angustia* Cic. *angustior spiritus* Cic. il avait beaucoup de peine à —, *interclusus spiritus arte meabat* CURT. en respirant avec peine, *suspiriose* COL. qui a (ordinairement) de la peine à respirer, *dyspnoicus* PLIN. on l'enten-



grande joie, beaucoup de plaisir de, *gaudia percipere* Ov. *lætitiā* ou *gaudio exsultare* Cic. *percipere voluptatem* (ex) Cic. *capere summam lætitiā* ou *magnam voluntatem* (ex) Cic. *voluptate compleri* ou *nimiā gestire* Cic. — par avance de la joie, *præcipere gaudia alicuius rei* ANTON. ap. Cic. (Voy. se réjouir); ressentir du dégoût, *affici satietate* Cic. — de la peine, *dolorem* ou *molestiam capere* Cic. — les peines d'autrui, *alienam vicem dolere* Cic. *malis alienis laborare* Cic. je ressens profondément cet outrage, *influxus animo hæret dolor* Cic. ressentir vivement un refus, *ægre ferre repulsam* Cic. — trop vivement les injures, *injurias gravius æquo habere* SALL. faire — de la joie à qq, *lætitiā afferre* ou *dare alicui* Cic. *afferre lætitiā alicui* Cic. faire — de la peine à qq, *dolorem commovere alicui* Cic.

SE RESSENTIR, *r.* sentir qq. reste d'un mal, *admonitionem* (morbi) sentire PLIN. si l'on se ressent encore de ce mal, *admonitio si qua doloris supersit* PLIN. je suis heureux que tu ne te ressentes plus de ton mal, *valetudinem tuam confirmatam esse a novis tentationibus gaudeo* Cic. || éprouver les suites fâcheuses d'une ch., *referre* VIRG. (le rejeton) se ressent de la vieillesse de la souche, *parentis senium refert* COL. qui — de l'esclavage, *redolens servitutem* V-MAX. || éprouver (qq. bien), *percipere* Cic. se ressentir du gain de qq, *participare lucrum alicuius* DIC. je ne me suis point senti de la libéralité, *liberalitatis tuæ expers factus sum* PLIN.-J. || se souvenir avec amertume, *ferre aliquid graviter* CÆS. *ægre* LIV.

RESSERRÉ, *ée*, part. et adj. mis à l'étroit; étroit, *coartatus*, *a*, um COL. *artatus* SEN. *artus* HOR. *angustus* VIRG. *compressus* Cic. *spissatus* PLIN. *strictus* OV. *in artum coactus* PLIN. ou *conjectus* SEN. passage resserré, *aditus angustus* CÆS. défilé très —, *sallus in artas coactus fauces* LIV. dans un espace plus —, *breviore spatio* LIV. des lieux resserrés, *angustius locorum* NEP. *loci* SALL. et absolt. *angustius*, pl. JUST. les Helvétiens sont — de tous côtés par des montagnes, *undique loci naturā Helvetiū continentur* CÆS. lit resserré (d'une rivière), *pressus abveus* CURT. fleuve — dans une gorge, *amnis pressus rupibus* MEL. (mer) resserrée, *angustum* VIRG. *conclusum* CÆS. *brevis* (aqua) OV. la mer est — entre..., *artius volutatur fretum inter...* CURT. un cercle très resserré, *circulus spatio brevissimus* OV. qui est trop —, *quod non satis patet* SEN. au fig. tu ne te renfermeras pas (en imitant) dans un espace trop resserré, *non desilies in artum* HOR. || tenu à l'étroit : serré de près en t. de guerre), oiseaux tellement resserrés, qu'ils ne puissent se remuer, *ita coartatæ aves ne ver-*

sari possint COL. tenir une légion resserrée, *obessam legionem tenere* VIRG. que Pompée est resserré, *circumvallatum esse Pompejum* Cic. || au fig. (écivain) resserré dans des bornes trop étroites, *spatiis exelusus iniquis* VIRG. || constipé, *coactus* CÆLS. *adstrictus* CÆLS. *restrictus* SAMM. *strictus* VIRG. Voy. *constipé* || au fig. avare, *restrictus* Cic. Voy. *serré*.

RESSERREMENT, m. action de resserer, de rapprocher, *coartatio*, *onis*, f. LIV. *vitæ contractio*, f. Cic. *stipatio*, f. SEN. *strangulatio* PLIN. resserrement (causé par le froid), *rigor*, m. JUST. || constipation. Voy. *constipation* || au fig. resserrement de l'âme, *animi contractio* Cic. *animi recessus et fuga* Cic.

RESSERRER, *a*. serrer davantage ce qui s'est lâché, *contrahere*, *o*, *is*, *xi*, ctum Cic. *artare* PLIN. *coartare* COL. *angustare* CLAUD. resserer encore ou davantage (les liens), *artius adstringere* PLAUT. ; au fig. resserer les liens de parenté, *adstringere affinitatem* PLACT. — avec qq, les liens ou les nœuds de l'amitié, *sibi alicui ex amico amicissimum facere* SALL. pour — notre amitié, *ut inter nos conjunctiores simus* Cic. — les liens sociaux, *devincere hominum inter homines societatem* Cic. || rendre moins étendu, mettre à l'étroit, *artare* PLIN. *coartare* ULP. *contrahere* CÆS. première CÆS. *adstringere* COL. *constringere* Cic. *anguste continere* CÆS. resserer un chemin, *iter angustare* CAT. ou *coartare* LIV. — un cercle, *orbem colligere* LIV. — l'ennemi dans son camp, *hostes in castra redigere* LIV. — Pompée de très près, *angustissime Pompejum continere* CÆS. — ses troupes, *coagere copias in angustum* TER. César resserre son camp, *Cæsar castra angustius viarum contrahit* CÆS. Rome même fut resserrée de si près (par l'ennemi)..., *adeo id bellum ipsis institit mœnibus...* LIV. le vent du nord resserre les pores, *aquilo corpus spissat* CÆLS.; au fig. resserer la dépense, *circumcidere impensam* PHÆD. — sa dépense, *artare se* ULP. || abréger, *stringere* QUINT. *constringere* Cic. *coartare* Cic. *contrahere* QUINT. *artius adstringere* Cic. *brevius* ou *angustius coartare* Cic. resserer ce qui est diffus, *substringere effusa* QUINT. il resserre les idées que moi je développe, *ea, quæ dilatantur a nobis, hic premit* Cic. il les a resserrés en six livres, *hocce ad sex libros redegit* VAR. en resserant, *strictim* Cic. Voy. *abréger* || condenser, *densare* et *densere* VIRG. Voy. *condenser* || constiper, *constringere*, n. PLIN. *stringere*, n. GARG. *adstringere ventrem* CÆLS. Voy. *constiper* || remettre une ch. dans un lieu d'où on l'avait tirée, *recondere* Cic. *reponere* PLIN.

SE RESSERRER, *r.* devenir plus étroit, *contrahi* p. Cic. *coartari*, p. LIV. *artari* STAT. *in angustum*

*abire*, n. SEN. la route se resserre entre des bois, *occurentibus silvis via coartatur* PLIN.-J. la rivière — dans un canal plus étroit, *amnis angustioribus ripis iter cogit* CURT. || se condenser. Voy. *se condenser* || devenir constipé: quand le ventre se resserre, *ubi non il abveus* CATO. Voy. *constipation* || au fig. se renfermer dans : se resserer dans de certaines limites, dans de justes bornes, *sibi aliquem modum constituere* Cic. *modum retinere* Cic. || faire moins de dépense, *se artare* ULP. || devenir froid, *frigescere*, n. TAC.

RESSIF. Voy. *récif*.

RESSORT, m. propriété par laquelle les corps, après avoir été pressés, se rétablissent dans leur premier état, *intentio*, *onis*, f. SEN. *vis*, *vis*, f. SEN. avoir du ressort (en parl. de l'air), *intentionem habere* SEN. par le — de l'air, *aere repercussio* PLIN. si (un corps) n'a pas naturellement du —, *nisi per se ipsum fuerit intentum* SEN. matelas qui a du —, *culcita quæ resistit corpori* SEN. la peau perd son —, *culis labat* CÆLS. || au fig. force, activité, énergie, *vis* Cic. *robur*, *oris*, n. Cic. *vigor*, m. LIV. donner du ressort à l'esprit, à l'âme, *accuere mentem* Cic. *industriam* CORNIF. après le repos, l'esprit aura plus de —, *meliores erunt animi post quietem* SEN. redonner du — à son esprit, *resumere impetum fractum* PLIN.-J. briser le — de l'âme, de la vertu, *nervos animi frangere* QUINT. *virtutis nervos incidere* Cic. (telle ch.) fait perdre aux esprits leur —, *animis omnem vim eripit* SEN. perdre son —, *debilitari*, p. QUINT. *frangi*, p. QUINT. l'esprit a perdu son —, n'a plus de —, *marcet animus* CÆLS. *vigor animi obtusus* (est) LIV. qui n'a pas de —, *resolutus* COL. || morceau d'acier, etc., qui, après avoir été comprimé, reprend sa première situation; ce qui donne le mouvement à un ouvrage, *machinatio*, f. Cic. *machinamentum*, i, n. CÆLS. *machina*, f. PLIN. une colombe en bois mue par des ressorts, *simulacrum columbæ ratione quadam disciplinæque mechanicæ factum* GELL. qui est à —, qui a des —, *organicus* VIRG. machine à —, *machinamentum* TAC. *organica machinatio* FIRM. || au fig. moyen dont on se sert pour faire réussir qq. dessein, *machina* Cic. *machinatio* Cic. *rationes*, f. pl. Cic. *artes*, f. pl. TAC. *artificium*, n. CÆS. faire jouer tous les ressorts, *omnes machinas adhibere* Cic. *movere* PLAUT. *omnia moliri et tentare* LIV. *omnia experiri et tentare* Cic. || étendue d'une juridiction, *jurisdictio*, f. PLIN. cela est de mon ressort, *hæc mea jurisdictio est* SEN. être du même —, *eodem foro disceptare* PLIN. ils sont du — de Cordoue, *jura Cordubam petunt* PLIN. le — d'Hispalis, *Hispalensis conventus* PLIN. les villes qui sont de ce —, de leur —, *civitates quæ in id forum conveniunt* Cic. *sue re-*

*gionis* Liv. colonie comprise dans le — de Capoue, *colonia Capuæ contributa* PLIN. juger en premier —, *præjudicare* Cic. droit de juger en dernier —, *sine appellatione jurisdictionis* SUET. || au fig. attribution, fonctions, domaine, *officium*, ii, n. Cic. *munus, eris*, n. Cic. *jus, juris*, n. Liv. que des nations soient anéanties..., tout cela est de mon ressort, *nationes funditus excindi...*, *mea jurisdictionis est* SEN. cela est du ressort du sénat, du consul, des censeurs, *ad senatum de eo notio pertinet* Liv. *consulis eâ de re jus ac potestas est* Liv. *opus hoc censorium est* Cic. les sacrifices sont du — du flamine, *pertinent sacra ad flumen* Liv. les impôts étaient de son —, *vectigalia sub nutu et arbitrio (ejus) erant* Liv. que la tenue des comices était de son —, *comitia suæ sortis esse* Liv. que cela n'est pas, qui n'est pas de son —, *non ad suum pertinere officium* QUINT. (*quod est*) *ab ejus officio* Cic. choses qui sont du — de la sensualité, *res ad luxuriam pertinentes* CÆS. qui semblent être du — des sens, *quæ subjecta sensibus videntur* Cic. ce qui est du — des yeux, *quod est oculorum* COL. cela est du — de la sagesse, *de hoc sapientia decernit* SEN. elle est uniquement du ressort de la philosophie, *soli philosophiæ competit* SEN. Voy. *domaine*.

*ressortir*, n. sortir de nouveau; sortir après être entré, *exire*, n. TER. || être saillant; être visible (au prop. et au fig.) *eminere*, n. Cic. l'os ressort, *os prorumpit* CÆS. il mettait un vernis pour faire ressortir l'éclat des couleurs, *illinebat, ut id ipsum repercussu claritates colorum excitaret* PLIN.; au fig. la cruauté ressort sur son visage, *eminet in ejus vultu crudelitatis* SEN. ces mots ressortent, *hæc verba maxime excellunt* Cic. faire ressortir une circonstance, *rem illustrare* ou *clariorem facere* Cic. ou *manifestam facere* PLIN. faire — la fidélité, le mérite de quq., *fidem alicujus illuminare* VELL. *clariorem alicuique efficere* TAC. ce qui fait — la modestie de César, c'est que..., *moderatio Cæsaris eminet quod...* VELL. (j'étais destiné) à faire — les crimes de Jugurtha, *ut Jugurthæ scelorum ostentui essem* SALL. (cela) faisait — leur petit nombre, *paucitatem eorum insignem faciebat* Liv. faire — le style, *orationi splendoris aliquid accessere* Cic. *lumen afferre* Cic. les idées ne sauraient produire d'effet, si l'expression ne les fait —, *nulla est sententia illustris sine luce verborum* Cic. || être devenu évident, être démontré, *apparere*, n. SUET. il ressortait de plusieurs dépositions que..., *multis emanabat indicitiis* (inf.) Liv. cela ressort de beaucoup d'indices, *nulla sunt signa ejus rei* Cic. comme il — des écrits de Platon, *ut e Platonis libris intellegi potest* Cic. qu'en doit-il ressortir? *quorsus hæc pertinent?*

SEN. || — (à), être du ressort ou de la compétence de, *pertinere ad* Liv. villes qui ressortissent à (une autre ville), *attributa civitates...* PLIN. vingt villes — à ce tribunal, *eo conveniunt viginti civitates* PLIN. (villes) qui — à ce tribunal, *quæ in id forum conveniunt* Cic. ils (ces peuples) — à cette colonie, *in eam coloniam jura petunt* PLIN. auquel ressortit la poursuite de ce crime, *cui hujus criminis executio competit* ULP. Voy. *ressort*.

*ressouder*, a. Voy. *souder*.

*ressource*, f. ce qu'on emploie pour sortir d'un embarras, moyen, *præsidium*, ii, n. Cic. *subsidiium*, n. Cic. *ops* (inus. au nomin.), *opis*, f. Cic. *ars*, *is*, f. Liv. *spes*, *ei*, f. Cic. *via*, *æ*, f. Cic. *ratio*, *onis*, f. Cic. *remedium*, n. QUINT. *consilii via* Liv. les ressources de la science, *doctrinæ præsidia* Cic. j'ai une ressource très sûre, *certissimum est subsidium meum* Cic. l'étude est la — de l'adversité, *studia rebus adversis perfugium præbent* Cic. l'homme a beaucoup de ressources pour acquérir la sagesse, plus de — pour être heureux, *homo multa habet instrumenta ad adipiscendam sapientiam* Cic. *locupletior hominum natura est ad beate vivendum* Cic. trouver des — contre..., *auxilia comparare contra...* Cic. sa ressource est de nier, *confugit illuc, ut neget* Cic. la dernière —, *spes novissima* TAC. il le regardait comme sa dernière —, *in illo omnis fortunæ posuerat subsidia* Liv. la mort est la dernière des ressources, *ultimum omnium mors est* CURT. il ne voit de ressource que dans..., *nullam opem cernit aliam usquam, præterquam in...* Liv. ils n'avaient pas d'autre — que..., *nilhil reliqui habebant, præter...* Liv. il n'y a plus qu'une —, c'est de..., *una salus est* (inf.) Liv. il n'y a plus, nous n'avons plus de —, *nulla spes* CAT. *nulla spes salutis nostræ subest* Cic. et il ne trouvait pas de —, *nec, quo se verteret, habebat* Cic. être sans —, *ad extrema venire* Liv. que Gabinius se trouvait sans —, *Gabinium stare non posse* Cic. sans —, *undique destitutus* SEN. *omni spe salutis orbatus* Cic. *rebus perditis* Liv. *obrutis et perditis* Cic. *desperatis rebus* suis VELL. les Gaulois sans —, *Galli ope egentes* Liv. (malheureux) sans —, *sine ullo remedio* Cic. que tout est perdu sans —, *peritisse omnia* Cic. tenter une dernière —, *extremum auxilium experiri*, d. CÆS. épuiser les dernières ressources de l'art militaire, *extremam belli rationem sequi*, d. CÆS. on usait de toutes les — de la prudence, *quantum diligentia providendi poterat, providebatur* CÆS. ne négliger aucune ressource, *nilhil ou nec quicquam in expertum omittere* CURT. il fait — de tout (en se défendant), *omnia arma advocat* VIRG. déployer toutes ses ressources contre l'orage, *subvenire tempestati quavis ratione* Cic. avec nos propres

—, *marle nostro* Cic. fournir des —, *vires præbere* Liv. se ménager des —, *subsidiium parare* TAC. (homme, esprit) fécond en —, *consilii plenus* NEP. *secundum (pectus)* VIRG. c'était un homme de ressource, *omnium horarum esse* QUINT. il ne l'est d'aucune —, *nilhil te adjuvat* SEN. || ce qu'on a, ce dont on peut disposer, *res*, f. pl. VIRG. *facultates*, f. pl. CÆS. faibles ressources, *exiles res* NEP. les — de la vie, *copiæ*, f. pl. SEN. abondance de —, *omnium rerum copia* Liv. calculer ses —, *vires æstimare* SEN. tu connais mes —, *rationes meas nosti* Cic. la sont toutes nos —, *hic omnes sunt opes* Liv. il faut rassembler toutes nos —, *omnia nunc undique contrahenda* Cic. ce pays offrait d'abondantes —, *ea regio præsentis copiæ erat* Liv. la ville était abondamment pourvue de —, *omnium rerum summa erat in oppido* *facultas* CÆS. ils (les Rhémois) nous fournissaient des —, *commeatu nostros sustinebant* CÆS. dénués de toutes —, *usu rerum necessarium spoliati* CÆS. ils étaient absolument sans —, *is omnium rerum inopia erat* Liv. pays sans —, qui n'offre point de —, *locorum inopia* VELL. *regio commeatibus egens* TAC. || — (au pl.), argent, fortune, *facultates*, f. pl. Cic. *opes*, f. pl. PLAUT. ressources pécuniaires (mêmes trad.); il contribuait à la guerre de ses propres ressources, *propriis opibus bellum juvit* TAC. quelles sont vos — pour réparer ces pertes? *quid est domi unde ea expleatis?* Liv. (chacun) selon ou suivant ses —, *pro facultatibus suis* Liv. *pro habitu pecuniarum* Liv. (Voy. moyen); autant que nos ressources le permettent, *pro nostrâ copiâ* Cic. sans — pécuniaires, *sine substantiâ facultatum* TAC.

*se ressouvenir*, r. se souvenir, *remiscere*, or, *eris* (gén.) CÆS. (acc.) VIRG. (de re) Cic. *recordari*, d. Cic. *meminisse*, ni Cic. (Voy. se souvenir); il m'en ressouvient, Voy. *se souvenir* || considérer, faire attention à, *meminisse* Cic. Voy. *considérer* || se venger. Voy. *se venger*.

*ressouvenir*, m. Voy. *souvenir*. *ressuage*, m. action ou état d'un corps qui resseue, *sudatio*, *onis*, f. SEN. *exsudatio*, *onis*, f. C. AUR.

*ressuer*, n. laisser sortir l'humidité intérieure, *exsudare*, n. CÆS. *consudare*, n. COL. *sudare* VIRG. *consudascere* COL. *umorem ex se remittere* VIRG. pour faire — le figuier, *quo facilius umor fici excoquatur* COL.

*ressusciter*, a. ramener de la mort à la vie, *ad vitam revocare* Cic. *vitam reddere* (alicui) OV. a mortuus ou ab inferis excitare Cic. de *sepulchris excitare* (mortuus) TERT. *resuscitare* TERT. le ressuscitait au prix de leur propre vie, *eum suo sanguine ab Acherronte redimere* NEP. être ressuscité (Voy. ci-après); ressu-

scité, *revocatus ad vitam* (A.), *revocatus virg. renatus* HOR. *remissus ab inferis* PLIN. (Jésus-Christ) *ressuscit*, *resurgens* ALCUIN. *a mortuis suscitatus* BEDA; au fig. toi qui m'as véritablement ressuscité, *qui ab Orco mortuum me reducem in lucem feceris* CIC. chacun se croyait —, *revixisse sibi videbantur* CIC. cela m'a —, *revixi* OV. || faire revivre, renouveler, *revocare* TAC. *renovare* CIC. *reducere* TAC. *ressuscitor* d'anciennes créances, de vieux mots, *retrahere nomina obliterata* TAC. *verbu* VAR. || neut. revenir à la vie, *reviviscere*, o, is, *vixi*, n. CIC. *resuscitari*, p. RUD. *resurgere*, n. VULG. *resurgere a mortuis* VULG. *ex mortuis* VULG. *vitam iterare* PLIN.; au fig. le parti ressuscité, *partes revirescunt* TAC. on vit le crédit ressusciter, *reflecta (est) fides* TAC.

**ressuyer**, n. Voy. *se ressuyer*.  
**se ressuyer**, r. se sécher, *siccescere*, n. COL. *exsiccescere*, n. VITR. *se ressuyer au soleil*, *in sole siccari*, p. PLIN. *ressuyé*, *siccatus* PLIN. *siccæ* (vites) COL.

1. **restant**, ante, adj. qui ne part pas, les restants, *manentes* (A.) || qui survit, *superstes* VIRG. || qui est de reste, *reliquus*, a, um CIC. *residuum* CIC. qui (quæ ou quod) *superest* CIC. le nombre restant (des hommes), *ceteri* CIC. *alii* CIC. la somme restante. Voy. *restant*, 2.

2. **restant**, subst. m. ce qui est de reste; le restant du compte, *reliquum*, i, n. CIC. *residuum*, n. DIG. Voy. *reliquat*.

1. **restaurant**, ante, adj. qui répare les forces, *corporativus* C. AUR. *firmissimus* CELS.

2. **restaurant**, subst. m. établissement d'un restaurant, *popina*, æ, f. CIC. *caupona*, f. CIC. celui qui tient un restaurant (Voy. *traiteur*); qui fréquente les restaurants, *popinator*, m. MACR. *popino*, onis, m. VAR. fréquenter les —, *popinari*, d. TRAB.

**restaurateur**, m. celui qui répare ou rétablit, *refector*, oris, m. SUET. *restitutor*, m. LIV. *reparator*, m. STAT. restaurateur (de monuments), *refector* SUET. — des temples, *templorum repostor* OV.; au fig. restaurateur de la liberté, de la paix du monde, *restitutor libertatis* ou *orbis* INSCR. — des lettres, *litterarum senescentium redactor ac reformatior* PLIN.-J. || traiteur. Voy. *traiteur*.

**restauration**, f. réparation, rétablissement, *refectio*, onis, f. COL. *restitutio*, f. SUET. *instauratio* EUM. au fig.; après la restauration du tribunal, *post restitutam tribuniciam potestatem* CIC. || rétablissement sur le trône: la restauration de Phraate, *restitutus solio Phraates* HOR. touchant la — des Tarquins, de Tarquinii in regnum *restituendis* LIV.

**restaurer**, a. réparer, rétablir (un monument), *reficere*, to, is, eci, ectum CIC. *restituere* CÆS. *reparare* PLIN.-J. *renovare* INSCR.

restaurer (un temple, des thermes); *restituere* INSCR. (*thermas*) *ad pristinam dignitatem restaurare* INSCR. (Voy. *réparer*); restauré, *refectus*, a, um CÆS. *restitutus* SUET. *renovatus* CIC. murailles restaurées, *mœnia instaurata* INSCR. || au fig. restaurer l'autorité d'un roi, — une dynastie, *in regnum restituere* LIV. *reponere solio* V.-FLAC. *reponere* SIL. *solio reddere* HOR. || réparer les forces par des aliments, *reficere* LIV. *refocillare* HIER. restauré par des aliments, *cibo refectus* PEST. *firmatus* FRONTIN. restaurer sa santé, Voy. *santé*.

**SE RESTAURER**, r. réparer ses forces par des aliments, *cibo vires reficere* LIV. *curare corpus* LIV. ou *se* CIC.

**reste**, m. ce que l'on trouve encore d'un tout, d'une plus grande quantité, *reliquum*, i, n. CIC. *reliqua*, n. pl. CIC. *reliquæ*, f. pl. CIC. *reliquus*, a, um (s'accordant avec le subst.) CIC. *residuum* SUET. le reste de l'armée, *reliquus exercitus* NEP. le — des olives, des nobles, *obsidium quod reliquum erat* LIV. *residui nobilium* TAC. le reste des sophistes, *ceteri sophistæ* CIC. le reste des hommes, *ceteri* CIC. *alii* CIC. le reste de la flotte, de l'Égypte, *residua classis* HIRT. *reliqua Egyptus* CIC. le — de la lettre, *reliqua* (n. pl.) *ex* ou *de epistula* CIC. le — de la semence, *reliquum quod seminis superest* COL. *se dépouiller* du — de ses biens, *se exuere aliis fortunis* LIV. le — de la vie, de la nuit, *cetera vita* SALL. *reliquum noctis* LIV. pendant le —, tout le — de l'été, *reliquo ætatis* SEN. *totâ deinceps ætate* FRONTIN. pour le — du temps, *in reliquum* CIC. un — de fièvre, de vie, *reliquæ febris* CELS. *vixit* LUCR. un — de forces, *exiles virium reliquæ* V.-MAX. un — d'inquiétude, *residua sollicitudo* PLANC. *ad* CIC. *resides curæ* V.-FLAC. (soupçonner) que tu gardes un — de ressentiment, *residere in te ullam partem iracundiæ* CIC. faible — de villes considérables, *magnarum urbium tenuè vestigium* MEL. les restes d'un parti, *reliquæ partium* SUET. les — (débris) de l'armée, *qui supersunt ex exercitu* POLL. *ad* CIC. les — de la guerre, *belli reliquum* LIV. ou *reliqua* TAC. — de son ancienne dignité, *reliquæ pristinae dignitatis* CIC. || le reste (absolt.), *reliquum*, n. CIC. *reliqua* n. pl. CIC. *reliquæ res* CÆS. *cetera*, n. pl. CIC. *ceteræ res* TAC. elle possède abondamment tout le reste, *ceteris rebus abundat* CIC. laissant là tout le —, *relictis rebus omnibus* CIC. que c'était à eux (aux soldats) à faire le —, *cetera ipsi exsequerentur* TAC. et le —, et *cetera* CIC. et *reliqua* VOP. et si *qua similia* CHAR. un fonds de terre, des bâtiments et le —, *fundum, ædes, cetera* CIC. (Voy. *cætera*); lis-nous le reste de la lettre, *recita de epistula reliqua*

CIC. pour que nous puissions préparer le — (du discours), *ut struere ulterius possimus* QUINT. tu sais le — (du passage), *nostri reliqua* PLIN.-J. ou *quæ sequuntur* CIC. mais écoute le —, *sed extremum audi* CIC. et le — (quand on abrège une citation), *et quæ sequuntur* CIC. jouer de son — (au prop.), *aleam omnem jacere* SUET. (au fig. engager une lutte suprême), *pro extremâ spe dimicare* LIV. de — (plus qu'il n'est nécessaire), *plusquam satis* CIC. *satis* superque VIRG. être de —, *superare*, n. CÆS. *superesse*, n. CIC. *restare*, n. CIC. *redundare* CIC. avoir du monde ou des soldats de —, *abundare multitudine hominum* LIV. *redundare armis* TAC. beaucoup d'argent de —, *superfluent pecunia* SEN. avoir de l'argent de —, *abundare* CIC. n'ayant pas un moment de —, *cum vacui temporis nihil habere* CIC. quand on a du temps de —, *cum otium superat* CIC. à moins que tu n'aies du temps de —, *nihi eris valde otiosus* CIC. pour le —, quant au —, *quod superest* CIC. VIRG. *quod reliquum est* CIC. au —, du — (au surplus, d'ailleurs), *ceterum* CIC. *cetera* CIC. *ceteroqui* CIC. *atqui* CIC. Voy. d'ailleurs || le reste (ent. d'arithm.) la différence, *residuum* BOET. *quod residuum fuerit* BOET. || ce qui reste d'un compte, *reliquum*, n. CIC. *residuum*, n. DIG. *reliquatio*, f. PAUL.-JCT. *reliqua pecunia* CIC. recevoir mon reste, *reliqua mea accipere* CIC. laisser un —, *reliqua facere* (Voy. *reliquat*); être en reste (devoir à qqn), *reliquari*, d. DIG. || au fig. être en reste, demeurer en —, *concedere* (à lui), n. CIC. *cedere* CIC. *vinci*, p. SEN. je l'aime beaucoup, et il n'est pas en — avec moi, *amatur a me plurimum, nec tamen vincitur* PLIN.-J. ne pas demander ou attendre son — (se retirer promptement), *se subducere* ou *subripere* PLAUT. || ce qui reste d'un repas, *reliquæ*, f. pl. SUET. *analecta*, n. pl. MART. restes de table, *residuum cibarium* SUET. *semesa obsonia* SEXT. les — d'un festin, *quæ de magnâ superessent fercula cenâ* HOR. || dépouille mortelle, *reliquæ*, f. pl. VIRG. *ossa*, n. pl. VIRG. *cineres*, m. pl. VIRG. recueillir les restes de qqn, *aliquis ossa legere* SEN.

**resté**, ée, part. *relictus*, a, um OV. si le fer est resté dans les chairs, *si conditum est telum* CELS. (ville) restée sans défenseurs, *vacua defensoribus* FRONTIN. il ne voit qu'un homme resté seul de (toute l'humanité), *superesse videt unum de...* OV.

**rester**, n. ne pas quitter un lieu. *manere*, eo, es, nsi, nsum, n. CÆS. *restare*, o, as, stili, statum, a. CIC. *resistere*, o, is, stili, n. PLAUT. *subsistere*, n. PLIN.-J. *remanere*, n. CIC. *permanere*, n. CIC. *stare*, n. TAC. *se continere* SUET. *se sustinere* (in, abl.) CIC. *reste* n. — un peu, *manere* PLAUT. *manere* PLAUT. *rester* dans un lieu, *manere*

*stère in loco* Cic. — longtemps chez Thais, *hæret apud Thaidem* Ter. — dans sa patrie, à Venafre, *manère in patriâ* Cic. *Venafri* Cic. — dans le camp, *castris se tenere* Liv. *sese continere* Cæs. *castra fovère* Virc. — dans cette maison de campagne, à Brindes, à Naples, à Capoue, *sedere in villâ islâ* Cic. *Brundisii morari*, d. Cic. *esse Neapoli* Cic. *Capuæ* Cic. Quintus est resté plusieurs jours avec moi, *Quintus fuit mecum dies complures* Cic. jusqu'ici je suis — en place, *non commovi me adhuc* Cic. rester chez soi, *tenere se domi* Nep. *domi suæ esse* Cic. — au lit, *continere in lectulo* se Cels. il reste immobile, *immobilis hæret* Virc. la terre, restant immobile..., *terra, immobilis manens*... Cic. va donc: pourquoy restes-tu la comme une borne? : *quid stas, lapis?* Ter. les autres étaient restés en route, *reliqui in itinere subsisterant* Cæs. rester en place (en parl. d'un cheval), *stare loco* Virc. *eodem vestigio remanere* Cæs. — ferme à son poste (en parl. de combattants), *resistere* Cæs. *restare* Liv. *stare* Cic. — debout ou sur ses pieds, *stare*, n. Cic. *subsistere* Plaut. restant sur un pied, *stans pede in uno* Hor. rester toujours à cheval, *persedere in equo* Liv. les vaisseaux restaient à l'ancre, *naves stabant* Liv. le trait mortel reste attaché à son flanc, *hæret lateri letalis arundo* Virc. rester sur l'estomac (en parl. d'un aliment), *stomacho grave esse* Plin. *onerare* (absolt.) Plin. astre qui ne reste jamais en place, *sidus nunquam resistens* Sen. rester au fond (de l'eau, non émerger (A.)), *non existit* Cic. (un nom) resta au fond du casque, *imâ galeâ subedit* Virc. ce qui reste au fond (du vase), *quod dededit* Cels. faire rester, *retinere* Cæs. *tenere* Virc. Voy. *arretre*, *retenir* || au fig. s'arrêter: mais je reste là, *sed hic resisto* Cic. mais restons en là, *sed hactenus* Cic. (Voy. s'arrêter); il reste court, *mediâ in voce resistit* Virc. il resta muet, *obmutuit* C. Erato en — là (se tut), *substitit hic Erato* Ov. il (Annibal) ne veut pas en rester là, *ultra pergere tendit* Juv. rester (sur un point qu'on traite), *commorari in* (abl.) Cic. *morari* (in) Liv. Voy. *insister* || habiter, *habere* Cic. *habere*, n. Cic. il reste de l'autre côté du Tibre, *trans Tiberim cubat* is Hor. Voy. *habiter* || ne pas changer d'état, persévérer, *manere* Cic. *permanere* Sall. *perstare* Cic. *subsistere* Plin. rien ne reste dans le même état, *nilh suo statu manet* Cic. s'il — le même, si *steterit idem* Cic. rester ami, fidèle au peuple romain ou à l'amitié de qq, *manere in amicitia* Cic. *in fide populi Romani* Cic. *in amicitia alicujus permanere* Mart. — dans son opinion, *manere in eadem sententiâ* Cic. si tu restes dans cette opinion, si *manet sententia tua* Cic. qu'il resterait inébranlable dans sa résolution, se

*perstaturum in incepto* Liv. il resta quatre jours sans manger, *illi quadriduo perseverata inedia est* Just. rester en repos, — tranquille, *quiescere*, n. Cic. rester pauvre toute sa vie, *subsistere intra priorem paupertatem* Tac. eh bien, tu resteras pauvre, *ergo paupereris* Hor. elle resta toujours fille, *fuit perpetua virgo* Plin. ceux qui seraient restés purs, *qui se castos servavissent* Cic. il resta vainqueur, *discessit victor* Cæs. *superior* Sall. le prix des denrées — le même, *annonæ nihil mutavit*, n. Liv. le combat resta incécis, le succès — douteux, *inceps certamen stetit* Liv. *pugna neutro inclinata stetit* Liv. ordinairement le travail ne reste pas sans salaire, *nusquam ferme opus sine emolumento est* Liv. rester sans résultat, *nilh proficere* Cic. || survivre, *superesse* Cic. *restare* Hor. tout ce qui aurait resté de ce carnage, *quantum civium cædi restitisset* Cic. rester après qq, *superstitem alicui vivere* Cic. pour que ton épouse reste après toi, *ut tibi superstes uxor sit* Plaut. qu'il n'en reste qu'un seul (des Fabius), *unum relictum* Liv. je resterais pour subir mon châtement, *poenæ relinquer* Ov. (famille) dont il ne reste que peu de rejetons, *jam ad paucos redacta* Cic. || être conservé ou se conserver, subsister encore; être de reste, être en sus, *restare*, n. Cic. *superesse*, n. Cic. *superare*, n. Cæs. *stare* Virc. *relinqui*, p. Virc. un ou deux (amis) qui restaient d'un grand nombre, *qui de multis unus et alter erant* Ov. qui reste, *reliquus*, a, um Cic. *residuum* Suet. ce qui — de nobles, *ceteri nobilium* Tac. jambon qui — encore après trois repas, *cenis tribus perna superstes* Mart. c'est le seul parti qui me —, *mihi nil relictum quicquam aliud est* Plaut. cette tache resterait..., *hæret illa turpitudine* (in) Cic. (monument, ouvrage) qui doit rester, *mansurus per ævum* Ov. (Voy. durable, immortel); comme cela reste démontré par ses discours, *ut apparet ex orationibus* Cic. || unip. il reste onze (en t. d'arithm.), *undecim supersunt* ou *relinquuntur* Boet. il nous — des discours de lui, *cujus exstant* ou *sunt orationes* Cic. il ne me — que toi pour..., *neminem, præter te, reliquum habeo in quo...* Cic. car que lui restait-il? *quid enim est huic reliqui?* Cic. il ne restait plus rien aux Athéniens, *Atheniensibus nilh erat super* Nep. s'il me reste qq. argent, mes dettes payées, *si quid æri meo alieno superabit* Cic. quand il restait encore quelques heures de jour, *aliquot horis die superante* Liv. un grand génie, à qui il doit encore beaucoup rester (s'il perd qq. ch.), *magnum ingenium, multa nihilominus habiturum* Cic. s'il — qq. ch. de nous, si *e nobis aliquid restat* Ov. il — encore beaucoup de choses (à dire), *adhuc supersunt multa*... Pæd.

il — encore six vers, *sex superant versus* Prop. s'il — qq. espoir, si *qua spes reliqua est* Cic. si *ulla spes subest* Cic. (quand je vis) qu'il ne nous restait plus d'espoir, *spem nostram evanescente* Cic. s'il te — un peu d'amitié pour moi, si *quid in te residet amoris erga me* Cic. il ne reste à notre ami que de..., *unum restat amico nostro, ut...* Cic. il ne — rien (dans ses discours écrits) de l'énergie de Galba, *Galbæ vis occidit* Cic. il me (te, lui, nous, vous) reste à ou de (faire), *superest ut* Cic. *reliquum est ut* Cic. (ou l'inf.) Cic. *relinquitur ut* Cic. il me — à montrer..., *sequitur ut doceam*... Cic. il ne me — plus qu'à..., qu'à te prier..., qu'à me pendre, *proximum est ut...* Cic. *extremum est ut orem*... Cic. *ad restim res rediit* Ter.

**restituer**, a. rendre ce qu'on doit, *restituere*, o, is, i, utum Cic. *reddere*, o, is, idi, itum Liv. *retribuere* Liv. argent que je te restituerai sous peu, *nummos quos continuo tibi reponam* Plaut. restituer leurs biens à..., *bona refundere* (spoliatis) Plin. j. dot qui doit être restituée après la mort de la femme, *dos recepticia* Gaius || restitué, *redditus* Cic. *retributus* P.-Not.

**restitution**, f. action de restituer, *restitutio*, onis, f. Dig. il reste le chapitre de la restitution, *restat pars reddendi* Sen. attaquer qq en —, *res repetere ab aliquo* Tac. redemander (en justice) la — de son bien, *res privatas repetere* Cic. demander la — de ce qui a été pris (à la guerre), *res repetere* Liv. forcer de faire une —, *furtum manibus extorquere* Liv.

**restreindre**, a. resserrer, *circumscribere* Plin. *angustare* Sen. || au fig. réduire, borner, limiter, diminuer, *contrahere* Cic. *circumscribere* Pæd. *restringere* Plin. j. *angustare* Sen. *cohibere* Tac. *in angustum deducere* Cic. restreindre sa générosité, la liberté, l'autorité, *reducere liberalitatem* Sen. *libertati modum statuere* Vell. *imperium alicujus minuire* Liv. — sa dépense (Voy. se restreindre); — l'éloge, *laudes circumscribere* Sen. (Voy. resserrer, diminuer); restreint, *circumscribus* Cic. *restrictus* Suet.

**se restreindre**, r. se resserrer, se borner (Voy. se borner); s'il fallait se restreindre aux leçons des philosophes, si *omnia a philosophis essent petenda* Cic. que la rhétorique doit — aux matières civiles, *circa res civiles modo versari rhetorice* Quint. || borner ses dépenses, *se artare* Ulp. *modum facere sumptibus* Ter. *domum coercere* Tac.

**restrictif**, ive, adj. qui restreint, cause restrictive, *exceptiuncula*, æ, f. Sen.

**restriction**, f. action de restreindre, *exceptio*, f. Cic. *correctio*, f. Cic. on peut mettre à cette loi des restrictions, *hæc lex coangustari potest* Cic. avec quelques

—, *correctione quādam adhibitā* Cic. louer qqn avec des —, *cum exceptione laudare* Cic. quoique tu y aies mis beaucoup de —, *quamvis restrictissime feceris* PLIN.-J. sans restriction, *sine ullā exceptione* Cic. louer sans —, *plenissime laudare* PLIN.-J. elles ne souffrent pas de —, *se minui non patiuntur* SEN.

**restringent.** Voy. **astrigent.**

**résultant**, ante, adj. qui résulte, *consecrarius*, a, um Cic.

**résultat**, m. ce qui arrive par suite d'une action, *effectus*, ūs, m. Cic. *eventus*, ūs, m. Liv. *exitus*, ūs, m. Cic. *summa*, æ, f. Cic. juger d'après le résultat, *ex eventu iudicium facere* Cic. quand le — est incertain, *dubio rerum exitu* Cic. être important pour le — de la guerre, *ad summam universi belli pertinere* Liv. (on verra) quel sera le — de l'affaire, de tout cela, *quid ex re eventurum sit* Cic. *hæc quorum ou ista quo evasura sint* Cic. elles sont le — des passions, *efficiuntur perturbationibus* Cic. d'autres choses qui tendent au même —, *alia eodem pertinentia* Liv. arriver à un —, *ad exitum pervenire* Cic. il obtint un — important, *plurimum consecutus est* FRONTIN. pour obtenir ce —, *quod ut fiat* COL. un grand — a été obtenu, *maxima res effecta* VING. que c'était un assez beau — d'avoir..., *haud parvam rem esse* (avec l'inf.) Liv. que les instructions de Vibulus avaient produit quelques bons résultats, *profecum (de proficio) aliquod Vibuli mandatis* CÆS. — heureux, *exitus prosperi* Cic. ou boni, m. pl. HOR. *successus*, ūs, m. Liv. *successus prosperi*, m. pl. Liv. la chose a un heureux résultat, *res prospere succedit* Liv. *res succedit* Liv. la ruse aurait eu un heureux —, *successisset fraudi* Liv. (Voy. *succès*, *réussir*); avoir pour — final (Voy. *aboutir*); le — est que, fut que..., *sequitur ut...* VELL. *quo factum est ut...* NEP. voilà quel a été le —, c'est que..., *huc illa reciderunt ut...* Cic. cette sévérité avait pour — de..., *quæ severitas eo pertinebat ut...* Tac. cette conduite avait pour — de..., *id ejusmodi erat ut...* NEP. parole qui eut pour — de le rendre odieux, *quod verbum invidia consecuta est* NEP. leurs débats n'amenèrent aucun —, *contentionibus nihil transigebatur* Liv. la conférence fut sans —, *colloquio nihil actum est* Liv. être sans —, n'avoir aucun —, *parum ou nihil proficere* Cic. si ces soins restent sans —, si le — est nul, si *parum per hæc proficitur* CÆS. on n'obtient aucun —, *inane ceptum evasit* Liv. *inceptum non successit* Liv. sans —, *sine effectu* Cic. sine ullo effectu Liv. *infecta* re Liv. victoire sans —, *ad irritum redacta victoria* Liv. l'affaire (le combat) ne fut pas sans —, *haudquaquam pari certamine agressi* (sunt) Liv. combat sans — décisif, *par prælium* NEP. (Voy.

*balance*); avoir un résultat fâcheux, *male evenire* Cic. (Voy. *échouer*); l'air est le résultat des émanations de l'eau, *ex aquarum vapore fit aer* Cic.

**résulter**, n. avoir lieu par suite d'une action, d'une cause, *feri, fieri, factum est* Cic. *effici, iori, factum est* Cic. *consequi* (acc.), d. NEP. *sequi* Cic. il en résulte un grand déshonneur, *summa turpitudine sequitur* Cic. il ne résulte rien de cette conférence, *colloquio nihil actum est* Liv. il en résultait pour la jeunesse une grande expérience, *magnus ex hoc usus juvenibus contingebat* Tac. ce qui en est résulté, *ex eo quæ manaverint* Cic. suivant le bien ou le mal qui en est résulté, *prout bene aut secus cessit* PLIN.-J. il en résultera un affreux massacre, *quæ res ad maximam eadem spectat* Cic. il en résulte, d'où il résulte que..., *unde fit ut...* HOR. *ita fit ut...* Cic. *sequitur ut...* SEN. *ex quo efficitur* (inf.)... Cic. *ex quo illud naturæ consequitur ut...* Cic. d'où il — (dans un raisonnement)..., *ex quo apparet...* Tac. *ex quo colligi potest...* Tac. qu'en résultera-t-il? *quid tum inde?* Cic. la voix résulte de la compression de l'air, *vox est intentio aeris* SEN.

**résumé**, subst. m. récapitulation; sommaire, *summa*, æ, f. Cic. *summarium*, n. SEN. *epitome*, es, f. Cic. résumé (dans un discours), *brevis repetitio* QUINT. *collectiones*, f. pl. Cic. faire un résumé de, *in breve cogere* Liv. *brevisiter complecti* Cic. Voy. *récapitulation* || au résumé, en —, loc. adv. en somme, *ad summam* SEN. *in summa* Cic. *prorsus* SALL. en — je suis d'avis que..., *summa iudicii mei spectat huc ut...* Cic. en résumé tu décideras..., *summa erit hæc* : statues... Cic. Voy. *brief*. **résumer**, a. resserrer en peu de paroles ce qu'il y a de plus important dans un discours, etc. *brevisiter contrahere* QUINT. (Voy. *récapituler*); résumer des événements, *omnem memoriam rerum brevisiter complecti* Cic. exposition résumée, Voy. *résumé*.

**SE RÉSUMER**, r. reprendre en peu de mots ce qu'on a dit : pour me résumer, *ut brevisiter contraham summam* QUINT. résumons-nous donc en peu de mots, *conferamus igitur in pauca* Cic. || être en résumé : le tout se résume en un point, *summa in unum venit* SEN.

**résurrection**, f. retour à la vie, *resurrectio*, f. AUG. la résurrection (de Notre-Seigneur), *resurrectio* VULG. *surrectio*, f. ARAT. *regeneratio* CASSIAN. la — de la chair, *resurrectio carnis* HIER. *corporum* AUG. cette mort est une —, *mors hæc reparatio vitæ est* PRUD. || au fig. c'est une véritable résurrection (en parl. d'un convalescent), *ex longinquitate gravissimi morbi recreatus est* Cic.

**rétablir**, a. remettre qqn ou qq. ch. dans son premier état, *reficere, io, is, eci, ectum* CÆS. rétablir des

ponts ruinés par le temps, *ruptos vetustate pontes reponere* TAC. faire — une statue, *restituere statuam* Cic. *reponere signum* PLIN.; au fig. rétablir qqn dans ses affaires, les affaires ou la fortune de qqn, *reficere* Cic. *restituere in integrum* SEN. *revocare ex perditis rebus ad meliorem statum* Cic. — ses affaires, *pristinam fortunam reparare* CURT. *se erigere* Cic. *recreari*, p. Liv. *resurgere*, n. Tac. *restituere damna* Liv. *novis copiis opibusque renovare* Cic. *lacunam rei familiaris exple* Cic. rétablir dans ses affaires, *reparatis copiis* CURT. rétablir les affaires publiques, la fortune de la république ou de l'État, de Rome, de Troie, *restituere rempublicam* Cic. *rem Romanam* PLIN. *rem prolapsam ou res perditas* Liv. *nobis rem ENN. rempublicam erigere* POMP. ad Cic. *recipere officinas res* Liv. *reficere salutem communem* Cic. *omnia strala humi erexit ac sustulit* Liv. *opera Troje integrare* Cic. les affaires de la république rétablies, *republica recuperata* Cic. rétablir ses forces, *reparare vires* CURT. *absumptas vires refovere* COL. — la santé, — qqn, *sanare* (aliquem) Cic. *refocillare* SEN. *mederi* (aliqui), d. Cic. *sanitatem restituere* PLIN. (Voy. *guérir*); rétablir sa santé, *se confirmare* Cic. (Voy. *santé*); complètement rétablir d'une maladie, *ex morbo validus* Liv. il est parfaitement —, *plane integer est* Cic. ne se sentant pas encore assez bien —, *nondum satis firmo corpore cum esset* Cic. sa santé est à peu près rétablie, *melius valet* Cic. elle est —, *vires reflectæ sunt* VELL. || faire revivre (une ch. qui n'est plus), *restituere* Cic. *reficere* Cic. *renovare* Cic. *reponere* Tac. *reducere* Tac. rétablir la paix, *pacem reconciliare* Liv. *conciliare* TER. *deducere rem ad otium* CÆS. — la concorde entre..., *reducere in pristinam concordiam* (acc.) Cic. — la liberté, *libertatem revocare* PLIN.-J. *reddere* Tac. discipline rétablie, *disciplina correctæ* FRONTIN. quand la tranquillité sera —, *compositis rebus* Liv. || replacer : rétablir sur le trône, un roi dans ses droits, un roi déchu, *reducere regem* Cic. ou *in regnum* (Tarquinius) Liv. *reponere solio* V.-FLAC. *reponere* SUT. rétablir sur le trône de Cyrus, *redditus Cyri solio* HOR. être — dans son ancien crédit, *in antiquum locum gratie restitui*, p. CÆS. — dans les bonnes grâces de qqn, *reconciliatus alicui* SUT. i. corriger (un texte). Voy. *corriger* || recommencer : rétablir le combat, *restituere aciem ou pugnam* Liv. *renovare prælium* CÆS. Voy. *charge* (n° 8).

**SE RÉTABLIR**, r. remettre ses affaires, *rem restituere* Cic. *res suas reparare* CURT. Pompée s'est rétabli, *Pompejo melius est factum* Cic. || — en santé, et absolt. *se re-*

*recreari* Cic. *ex morbo convalescere*, et absol. *convalescere*, n. Cic. *se confirmare* Cæs. *a morbo confirmari* Cic. *ad sanitatem redire*, n. Cic. *revalescere* Tac. *valescere* Lucr. *vires reficere* Cic. *reparare* Tac. ou *resumere* Just. commencer à —, *esse jam inclinatum in melius valetudine* Cels. ils ont de la peine à —, *difficuler se recipiunt* VARR. (venir dans un lieu) pour —, *valetudinis causam* Cic. — (en parl. d'un vin tourné), *restitui sibi* Plin. || se replacer : se rétablir sur un trône légitime, *se in patriam ac legitimum regnum restitueré* Liv. || être remis en état (en parl. des ch.) : soit que mes affaires se rétablissent..., *sive restitumur...* Cic. || renaître, *resurgere*, n. Hor.

**rétablissement**, m. action de rétablir (un ouvrage), *refectio*, f. Frontin. *reparatio*, f. Inscr. on ordonna le rétablissement du Capitole, *restitui placuit Capitolium* Tac. Voy. *réparation* || au fig. remise d'une ch. en état : ce rétablissement de ma fortune (mon rappel), *hæc restitutio fortunæ* Cic. — de la liberté, *restitutio libertatis* V. Max. après le — du tribunal, *post restitutum tribuniciam potestatem* Cic. — de la santé, du corps, et absol., *redintegratio*, f. Tert. *ab ægritudine recreatio* Plin. pour son —, *ad salutem corporis* Cic. ma seule inquiétude est pour ton —, *nilhil laboro nisi ut saluus sis* Cic. je lui dois mon —, *illi acceptum fero quod surrexi* Sen. Voy. *guérison* || action de réintégrer qqn, rappel : rétablissement de qqn dans les bonnes grâces d'un autre, *reconciliatio*, f. Sert. *reconciliatio gratiæ* ou *concordiæ* Cic. — des condamnés, *restitutio damnatorum* Cic. — d'un roi, *reductio regis* Cic. touchant le — de Tarquin, *de reducendo in regnum Tarquinio* Liv.

**retailer**, a. tailler de nouveau, *iterum tondere* ou *putare* (A.).

**retard**, m. action de tarder, délai, *mora*, æ, f. Cic. Virg. *dilatatio*, onis, f. Cic. *cunctatio*, f. Liv. *retardatio* Cic. *sustentatio* Cic. (Voy. *délai*) ; du retard, *prolatio* Cic. *procrastinatio* Cic. sans —, sans aucun —, *sine morâ* Cic. *sine ullâ morâ* Cic. *sine ullâ cunctatione* Cic. (Voy. *délai*) ; on mène l'affaire sans retard, *non procrastinatur* Cic. le — des courriers, *commoratio tabellariorum* Cic. causer ou apporter du — (Voy. *retarder*) ; que nous n'y mettrons aucun retard, *nullam esse in nobis moram* Ter. éprouver qq. —, n'éprouver aucun —, *habere aliquid moræ* Cic. *nilhil moræ* Cic. mon départ n'éprouvera aucun —, *nulla ad decedendum erit mora* Cic. admettre qq. —, *habere aliquam moram* ou *sustentationem* Cic. (cette ch.) ne comporte pas de —, *dilationem non recipit* Liv. *cunctationem non ultra recipit* Liv. la guerre ne souffrait pas de —, *ad bellum celeritate opus erat* Liv.

qui n'admet aucun —, *quod statim faciendum est* Cic. éviter les retards, *omnem dilationem discutere* Cic. la reine qui est en retard, *reginam morantem* Virg. (Voy. *tarder*) ; par des retards, à force de —, *cunctando* Sall. *sustentando et prolatando* Cic. — (d'un débiteur), *retentio*, f. Cic. débiteurs en —, souvent en —, *nomina tarda* Liv. ou *lenta* Sen.

**retardataire**, adj. et subst. qui est en retard, *lentus* Cic. (débiteurs) retardataires, *lenti* Cic. *nomina tarda* Liv. ou *lenta* Sen.

**retardation**, f. Voy. *ralentissement*.

**retardé**, ée, part. *tardatus*, a, um Virg. retardé par sa blessure, *vulnere retardatus* Liv. *tardus* Virg. — par sa charge (son fardeau), *propter onus segniss* Hor. || différé, *tardatus* Cic. *procrastinatus* Cic. || qui est en retard, *retardatus* Plin.

**retardement**, m. Voy. *retard*. **retarder**, a. empêcher pendant qq. temps qqn d'avancer, d'agir ; mettre obstacle à une ch. *tardare* Cic. *retardare* Cic. *remorari*, d. Cic. *morari*, d. Hor. *demorari*, d. Virg. *distinere* Cæs. *moram alicui rei asserre, inferre* ou *injicere* Cic. *facere* Liv. *addere* Virg. ou *interficere* Tac. *moram et impedimentum inferre* Cic. *moræ esse* (alicui) Ter. je ne veux pas te retarder, *non mora tibi erit in me* Ter. le mauvais temps m'a retardé, *tempestas me delinuit* Cic. cette ambassade retardera la guerre, *ista legatio moram et tarditatem afferet bello* Cic. (on penserait) que je retarde la paix, *per me pacem distineri* Cic. mais ce qui a retardé mon départ, c'est que..., *sed eo tardior ad discedendum fui quod...* Cic. diverses circonstances ont retardé les comices, *inciderunt moræ quædam comitiis* Cic. || différer qq. ch., *differre* Cic. *proferre* Cic. *prolatore* Cic. *producere* Cæs. *trahere* Cic. *protrahere* Sen. *procrastinare* Cic. (Voy. *différer*) ; retarder le temps de, l'époque de (mêmes trad.) ; retarder un mariage, *nuptias promovere alicui* Ter. — la guerre, *bellum prolatore* ou *in dies prolatore* Sall. — le moment du combat, *moram certamini facere* Liv. (la colère d'Achille) retardera la chute d'Iliou, *diem proferet Ilio* Hor. tu n'as pas voulu retarder mon bonheur, *tu nullam moram interposuisti quin maximo gaudio fruere* Sen. || neut. *cunctari*, d. Cæs. Voy. *tarder*.

**reteindre**, a. teindre de nouveau, *bis tingere* Plin. *reteint*, *dibaphus* Plin.

**retenir**, a. 1° arrêter (qqn), ne pas laisser aller ; arrêter (qq. ch.) ; au fig. empêcher, réprimer, modérer ; 2° faire rester (sans contrainte), occuper, retarder ; 3° captiver, charmer ; 4° soutenir (ce qui allait tomber) ; 5° maintenir (un assemblage), *attacher* ; 6° ne pas se dessaisir de, s'approprier ; 7° gar-

der, conserver (au prop. et au fig.) ; 8° garder le souvenir de ; 9° prélever, déduire (d'une somme) ; 10° s'assurer par précaution ; 11° réserver ; 12° reprendre, ravoier || 1° *tenere*, eo, es, ui (supin peu usité, *tentum*) Cic. *retinere* Cic. *continere* Cæs. *sustinere* Cic. *cohibere* Hist. *inhibere* Cic. *coercere* Ov. *retentare* Virg. *remorari*, d. Sien. *morari* Cic. *impedire* Cic. *moram facere* (dat.) Virg. *retenir* en prison (Voy. *devenir*) ; être retenu dans les prisons, *attineri custodia publica* Tac. *retenir* ses troupes dans le camp, *continere suos* Frontin. — les chevaux, *equos sustinere* Cic. (si une maladie) le retient au lit, *lecto te afflixerit* ou *affixerit* Hor. il — l'ennemi qui nous poursuivait, *hostem nostros insequentem supprimit* Cæs. les fleuves le retiennent, *flumina objecta retardant* Virg. *retenir* son bras, *reprimere dextram* Virg. — son haleine, sa respiration, *continere animam* Cic. *spiritum ore* Cels. — ses larmes, *lacrimas tenere* Cic. *retinere* Ov. *reprimere fletum* Cic. *lacrime abstinere* Curt. Voy. *larme* || au fig. la honte me retient,  *pudore impedior* Cic. cette considération les retenait, *id animos morabatur* Liv. être retenu par un motif religieux, *religione attineri* Tac. être — par la peur, par la crainte du déshonneur, *metu frenari* Liv. *infamiæ metu coerceri* Cic. la vérité m'a —, *mihî veritatis manum injecit* Cic. *retenir* sa langue, *linguam continere* Cic. *linguæ temperare* Sen. — cette ardeur (des soldats), *hanc alacritatem supprimere* Cæs. *retenir* sa colère, *continere* ou *cohibere iracundiam* Cic. *iram sustinere* Liv. *supprimere* Ov. *retentare* V. Flac. *moderari animo suo* Cic. — sa joie, *lætitiâ comprimere* || 2° *retinere* Cic. *detinere* Plin. *morari*, d. Hor. je ne te retiens plus, ni..., *neque te teneo* Virg. pourquoi me — tu ? *quid me retentas?* pourquoi te retenir par ce long préambule ? *quid te tam longo circuitu traho?* Sen. || 3° *tenere* Hor. *retinere* Cic. *morari*, d. Hor. *capere* Hor. *retenir* par l'attrait du plaisir, *voluptatis illecebri delectare* ou *irretire* Cic. *Amaryllis* me retient dans ses chaînes, *nos Amaryllis habet* Virg. Voy. *charmer* || 4° *sustinere* Cic. *excipere* Cic. *sustentare* Virg. *retentare* Luc. *retenir* l'État sur le penchant de sa ruine, *labentem rempublicam succire* Cic. Voy. *soutenir* || 5° *coercere* Lucr. *continere* Plin. *cohibere* Hor. *arcebre* Virg. *vincire* Cic. *revincire* Virg. *retenir* avec des attaches de fer, *imbricibus ferreis desuere* Cato ; un ruban retient ses cheveux, *vitta coeret capillos* Ov. Voy. *attacher* || 6° *retentare* Theod. *amplecti*, d. Cic. *amplexari* Cic. || 7° *retinere* Cic. *custodire* Cic. *servare* Cic. les terres qui retiennent l'eau, *agri qui diu aquam tenent* Pall. (terre) qui retient l'eau, l'humidité, *tenax umoris*



COL. ; au fig. *retinere* Cic. *retentare* Cic. || 8° *meminisse* Cic. *recordari*, d. Cic. *retinere memoria aliquid* ou *memoriam alicujus rei* Cic. *memoria custodire* Cic. *memoria complecti*, d. Cic. si j'avais retenu les paroles, si *verba tenerem* VIRG. retiens ou retenez bien ce que je vais dire, *quæ dicam, trade memoris* Cic. *quæ dicam, ea penitus animis vestris mandate* Cic. on retient bien les poètes, *poetæ inhærescunt penitus in mentibus* Cic. retiens bien cela, — bien une chose, c'est que..., *facito ut memineris* PLAUT. *fac memineris* TER. *hoc animo manda* SEN. ou *hauri* VIRG. *illud tibi affige* SEN. *sic habeto* (inf.) Cic. *hæc tecum habeto* Cic. *hoc in pectus tuum demitte* (inf.) SALL. retenez bien que..., *in animis habetote* (inf.) SALL. mémoire : qui retient bien, qui ne retient pas (Voy. *mémoire*) ; reténir par cœur, *ediscere* Cic. || 9° *deträhre* ou *deducere* (de *summa*) Cic. || 10° *prospicere* (acc.) LIV. *sibi prospicere* PETR. reténir un navire, *navem prospicere* V.-MAX. || 11° *reservare* CÆS. Voy. *réserver* || 12° *reprehendere* OV.

SE RETENIR, r. s'arrêter avec effort (quand on court), *sustinere* se V.-FLAC. ou *gradum* OV. se *sistere* LIV. || se soutenir ; s'accrocher, *se sustinere* OV. se *retenir* (quand on tombe), *sustinere* se a lapsu LIV. — aux rochers, *saxa manibus amplecti* LIV. *prendere uncis manibus capita aspera montis* (poët.) VIRG. il se retient avec son bec, *rostrum se excipit* PLIN. || résister à un besoin naturel, *necessitati non parere* (A., d'après Ciceron) || au fig. s'empêcher d'agir, s'abstenir, *sibi temperare* Cic. *sibi imperare* SEN. *tenere* se Cic. je me retiens, *me ipse revoco* Cic. *animum revoco et reflecto* Cic. le sanglier (voulant tomber sur lui) se rîint, *aper repressit iram* PRÆD. ils se retiennent pour ne pas..., *vix temperare animis* QUIN. (subj.) LIV. se *retenir* pour ne pas éclater de rire, *vix risum tenere* Cic. ne saurais-tu le — ? *non tu te cohibes* ? TER. je n'ai pu me —, *non abstinui* VIRG. se — de mal faire, a *maleficio temperare* Cic. — de rire, *risum tenere* HOR. — de parler, *se revocare* Cic. après s'être longtemps retenu pour ne pas parler, *sæpius revocato sermone* CURT. je me suis — (pour ne pas parler), *me reprehendi* TER. Voy. *s'abstenir*, s'empêcher || rester dans la mémoire, *inhærescere penitus in mentibus* Cic. *fideles animi tenent (dicta)* HOR. les vers se retiennent facilement. Voy. *retenir* (n° 8).

**rétenion**, f. action de se réserver, droit de garder qq. ch., *retentio*, onis, f. Dic. (en t. de méd.) rétenion d'urine, *stranguria*, æ, f. Cic. *urinae difficultas* ou *angustia* PLIN. ou *retentio* C.-AUR. dans une — d'urine, *cum urina redditur difficulter* ou *non excedit* CELS.

**retentir**, n. renvoyer un son éclatant, *personare*, o, as, ui, n. Cic. *resonare* Cic. *consonare* SEN. *assonare* OV. *strepere*, o, is, ui, n. VIRG. *resultare* VIRG. *intonare*, o, as, ui, n. VIRG. *sonitum referre* PLIN. *vocem* ou *voces referre* Cic. *remittere* Cic. reténir de, *personare* (abl.), n. Cic. LIV. *resonare* Cic. *sonare* (abl.) HOR. *consonare* VIRG. *strepere* LIV. *percrepare* Cic. *remugire*, *reboare* VIRG. *retonare* CAT. la maison reténit d'abolements, de cris, *domus personat canibus* HOR. *resultant vocibus tecta* PLIN.-J. lieu qui — de hurlements, du bruit du tonnerre, *locus qui ululatus circumsonat* LIV. *tonitribus tumultuosum spatium* SEN. faire reténir de, *personare* (locum tumultu) LIV. (*æquora conchæ*) VIRG. *perstrepere* (acc.) CLAUD. *pulsare* PETR. faire — un lieu de ses cris, *clamore locum implere* VIRG. *cuncta clamoribus miscere* TAC. il fit — les airs de terribles abois, *ingenti latratu intonuit* PLIN. il fait — les murs du bruit des armes, *murum circumsonat armis* VIRG. ; au fig. reténir du bruit de (leur) gloire, *strepere gloria*... PLIN. il fit — la Sicile du bruit de son nom, *Siciliam famâ nominis sui implevit* LIV. || produire un son éclatant, *sonare*, n. Cic. *personare* TAC. *resonare* SEN. *strepere* Cic. *obstrepere* CURT. *perstrepere* STAT. *constrepere* GELL. *strepitare* VIRG. *crepare* LIV. *fremerè* OV. *intonare* VIRG. *rugire* Cic. *sonitum præbere* LIV. *facere* PROP. (Voy. *bruit*) ; un bruit affreux reténit dans les airs, *ingens fragor æthere complet* VIRG. *magno misceri murmure cælum incipit* VIRG. les armes reténirent, *concrepuere arma* LIV. *sonitum arma dedere* VIRG. le ciel reténit d'une manière effrayante, *ingenti sono cælum strepit* LIV. sa voix — encore à mon oreille, *vox sonat adhuc et vibrat in auribus meis* SEN. la voix du tribun reténit, *intonat vox tribuni* Cic. la voix reténit dans l'assemblée, *vox in coronam effunditur* Cic. une voix reténissait dans les bois, *vox per lucos vulgo exaudita (est)* VIRG. un cri reténit dans l'armée ennemie, sur la colline, *clamor hostes circumsonat* LIV. *perfertur circa collem clamor* LIV. au point que les acclamations reténissent jusqu'à Rome, *ut usque Romam voces referantur* Cic. des cris — à nos oreilles, *strepunt aures clamoribus* LIV. on entend reténir mille cris confus, *omnia variis clamoribus strepunt* LIV. que de tels mots reténissent à son oreille, *personare aures ejus hujusmodi vocibus* Cic. ils font reténir leurs armes, *concrepant armis* SISEN. ; au fig. si le nom (de Palamède) a reténit jusqu'à toi, si *forte tuas pervenit ad aures nomen* VIRG. faire partout reténir les louanges de..., *predicare laudes alicujus* NER.

**retentissant**, ante, adj. qui re-

lentit, *sonans*, tis VIRG. *resonans* VIRG. *sonorus*, a, um VIRG. *fragosus* VIRG. voix reténissante, *sonans* vox TAC. d'une voix —, *clarissimâ contentione* CIC.

**retentissement**, m. son renvoyé avec éclat, *percrepatus*, us, m. PLIN. *resultans sonus* PLIN. produire du retentissement, *sonum edere* SEN. || au fig. bruit, rumeur publique : le retentissement de ton nom, *fama tua* Cic. (telle ch.) a du —, *in sermonibus est* SEN. cette cause, qui eut tant de — dans la Grèce, *hæc causa quæ apud Græcos est pervagata* Cic. empêcher le — d'une affaire, *famam rei suppressere* LIV.

**retenu**, ue, part. et adj. arrêté (au prop. et au fig.), *retentus*, a, um OV. PLIN.-J. *cohibitus* PLIN. *coercitus* PLIN. *suppressus* HIRT. *contentus* APUL. retenus sous le drapeau, *apud vexillum retenti* TAC. retenu enfermé ou prisonnier, *captivus habitus* CURT. fleuve — dans ses rives, *coercitus ripis amnis* CURT. — par le mauvais temps, *tempestatibus retentus* Cic. — par la maladie, au lit malade, *morbo impeditus* ou *præditus* Cic. ou *implicitus* LIV. *colitudine præditus* TAC. *adversâ valetudine inhibitus* COL. — par la superstition, *religione refrénatus* LUCR. celui qui n'est — par rien, *ille cui nihil sit pensi* LIV. || contenu, refrené, *coercitus* TAC. || occupé, retenu (par des affaires), *distentus* Cic. Voy. *occupé* || captivé, charmé, Voy. *captivè*, *charmè* || soutenu. Voy. *soutenu* || attaché (Voy. *attaché*) ; les ancrs sont retenues par des chaînes de fer, *ancoræ sunt ferreis catenis revinctæ* CÆS. retenu par un noeud Voy. *noûé* || conservé, *retentus* Cic. coutume qui n'a point été retenue par les descendants, *qui mos a posterioribus non est retentus* Cic. || dont on se souvient, *non oblitus* VIRG. || prélevé, *detractus* (A.), *præcipuus* (en t. de droit) FOR. || adj. modéré, qui a de la réserve, *moderatus* Cic. *modestus* SEN. *verecundus* HOR. *temperatus* Cic. *temperans* LIV. il faut être retenu dans la raillerie, *adhibenda est in jocando moderatio* Cic. peu — dans ses discours, *in sermone parum modestus* SEN. *immodicus lingua* LIV. ou *verbis* SERT. un rire —, *risus pudens* CORNIF.

**retenué**, f. prélevement, *præcipuum*, n. SERT. || — (en t. de math.), *retentio*, f. Cic. || éloignement de tout excès, modération, *modestia*, æ, f. Cic. *moderatio*, f. Cic. *verecundia*, æ, f. Cic. *pudor*, oris, m. Cic. *continentia*, f. SERT. il faut dans les amusements une certaine retenue, *ludendi est quidam modus retinendus* Cic. avoir de la —, *verecundari*, d. Cic. qui a de la —, *modestus* TAC. *compositus* SEN. *pudens* Cic. qui agit avec —, *abstinens* Cic. avec —, *moderate* Cic. *verecunde* Cic. *parce* Cic. *temperanter* TAC. *temperate* Cic. parler avec —, *modum ter-*

*borum tenere* CURT. sans —, *laxe* SALL. *immoderate* CIC. *immodeste* QUINT. *incontinenter* CELS. *intemperanter* CIC. *petulanter* CIC. qui manque de —, qui n'a pas de —, *intemperans* LIV. *immoderatus* CIC. *immodicus* LIV. il n'a aucune —, *in eo nihil moderatum* CIC. qui ne met aucune — dans sa conduite, *cui vita licentior* V-MAX. *parler sans —, sans aucune —, liberius loqui*, d. CIC. *esse solutissimæ linguæ* SEN. ils n'ont aucune — dans leurs paroles, *nihil illis dicere pensi est* LIV. qui parle sans —. Voy. *retenu* || maintien chaste, *pudor*, m. Ov. *verecundia* QUINT. *verecundus pudor* Ov. (Voy. *pudeur*); qui a de la retenue (Voy. *chaste*); oubliant ou perdant toute —, elles ..., *immemores decoris* (de *decus*) Ov. qui n'a pas de —, *protervus* CIC. *petulans* CIC. *incontinentes* HOR. *impudica* (mulier) CIC. sans —, *petulanter* CIC.

**rétiaire**, m. nom d'une sorte de gladiateur, *retiaris*, m. SUET.

**réticence**, f. omission volontaire de ce qu'on devrait dire, *disimulatio*, f. CIC. faire une réticence, *aliquid de re tacere* CIC. faire des réticences, *disimulare*, n. CIC. ne pas user de —, *nihil astute reticere* CIC. à qui je puisse parler sans —, *cuicum nihil dissimulem* CIC. || (fig. de rhét.), *reticentia*, f. CIC. *apostopesis*, is, f. QUINT. *præcisio*, f. CORNIF. *abscisio*, f. CORNIF. *suspensa verba*, n. pl. TAC.

**rétilulé**, ée, adj. qui est en forme de rets, *reticulatus* PLIN.

**rétif**, ive, adj. qui n'obéit pas (en parl. d'un cheval, etc.), *asper*, era, erum Ov. *ferox* VIRG. non parens LIV. *male parens* HOR. *intractatus* et *novus* CIC. *ferocitate exultans* CIC. *retractans* et *calcitrosus* COL. *ferox indocilis que teneri* (poét.) STAT. *ore retulanti* Ov. *oris durior* Ov. les chevaux se montraient rétifs, *equi sæviant* Liv. pour qu'ils fussent moins —, *ut his (equis) faciliioribus possent uti* CIC. bœufs —, *contumaces boves* COL. || en gén. indocile, *contumax* SEN. *refractorius* SEN.

**retiré**, ée, part. et adj. tiré en arrière, *retractus*, a, um CIC. *revocatus* Ov. || qu'on a fait revenir d'un lieu, *revocatus* CÆS. || ôté de (en parl. d'une ch.), *revocatus* Ov. os retirés de la gueule, *ossa rapta ab ore* HOR. terre retirée (d'une excavation), *humus egesta, regesta* Ov. *mota* COL. *emota terra* COL. *effossæ glæbæ* COL. *regestum*, n. COL. || éloigné, parti, *profectus* CIC. *dilapsi* (de divers côtés), pl. TAC. || recueilli, perçu de, *perceptus* PLIN.-J. argent retiré de, *reductum æs ex* LIV. || (cours d'eau) rentré dans son lit, *relabens* TAC. || raccourci, *contractus* PLIN. || qui est dans la retraite; peu communicatif: vie retirée, *solitudo*, f. CIC. *recessus*, us, m. CIC. *recessus* SUET. *interior vita* SEN. *silentia vitæ* (poét.) SIL. mener une vie —, vi-

*tam segregem agere* SEN. calme d'une vie —, *in altum subducta vitæ quies* SEN. qui vit retiré, *solitarius* CIC. *seductus a ceteris* SEN. (vivre) —, *in tenebris* VIRG. (Voy. *écart*); toujours retiré en soi-même. Voy. *taciturne* || peu fréquenté, *reductus* VIRG. HOR. *seclusus* VIRG. lieu retiré, *locus abditus* CIC. ou *remotus ab arbitris* CIC. *solitudo* CIC. *secessus*, us, m. VIRG. *angulus*, i, m. TER. HOR. dans un lieu —, *in abdito* (sans mouv.) PLIN. *in secretum* (avec mouv.) LIV. c'est un endroit —, *celebritatem nullam habet* CIC. l'endroit le plus — d'une maison, *penetrata*, n., et ordint. *penetrata*, pl. LIV. une pièce retirée, assez —, *conclave quoddam retro* TER. *retractius paulo cubiculum* PLIN.-J.

**retirement**, m. Voy. *contraction*.

**retirer**, a. 1° tirer à soi ce qu'on avait porté en avant; 2° au fig. reprendre (ce qu'on avait donné); révoquer, annuler; 3° tirer qqn ou qq. ch. d'un lieu, faire revenir, ôter; 4° donner asile à; 5° déposer chez ou dans; 6° recueillir, percevoir; 7° neut. être dans le reflux; reculer || 1° *retrahere*, o, is, aei, actum CIC. *reducere*, o, is, at, ctum Ov. *reprehendere* CIC. *retractare* VIRG. *revocare* SEN. *retro agere* PLIN. *retro ferre* VIRG. retirer sa main, *retrahere manum* CIC. — sa tête pour éviter un coup, *caput ab ictu abducere* VIRG. *cervicem subducere* SEN. — ses bras de l'eau, *aquis brachia exserere* Ov. — les échelles, *rapere scalas* HIRT. (quand le vin bouillira), tu retireras le feu, *ignem subducto* CATO || 2° *recipere* CIC. *adimere* LIV. *reprehendere* Ov. *retractare* PLIN.-J. retirer à qqn son amitié, *ab aliquo abalienari*, p. CIC. — à qqn son appui, sa faveur, *destituere aliquem* LIV. — sa parole, sa promesse, *promissum immutare* TAC. je retire des mots qui m'ont échappé, *elapsa verba rependo* Ov. on ne peut retirer un mot une fois lâché, *nescit vox missa reverti*, d. HOR. permettre de — une parole, *regressum dicto offerre* V-MAX. Marcellus retira son avis, *Marcellus a sua sententia discessit* CÆS. || 3° *retrahere* CIC. *abducere* CIC. *eximere* COL. *aufferre* PHÆD. retirer (l'enfant qui vient au monde), *extrahere* CELS. *protrahere* CELS. — qqn de prison, *eximere e vinculis* CIC. — qqn des mains de l'ennemi, *medio ex hoste recipere* VIRG. — un agneau de la gueule du loup, *lupo agnum eripere* PLAUT. *excutere agnam dentibus lupi* (poét.) Ov. — les esclaves (d'une maison vendue), *mancipia abducere* CIC. — (ses légions, son armée) de la Bretagne, de Sagonte, d'un lieu, *reducere ex Britannia* CÆS. *ab Sagunto abducere* LIV. *deducere* (loco, ex regionibus) CÆS. — les garnisons des villes, *deducere præsidia ab oppidis* LIV. de *oppidis* CÆS. on avait

retiré deux légions à César, *abreptæ erant a Cæsare duæ legiones* CÆS. retirer les navires des chantiers, *repetere navalibus alnos* (poét.) LUC. — sa flotte (d'une station), *classem abducere* FRONTIN. — son flet, la canule, *referre rete* PLAUT. *recipere fistulam* CÆS. — (d'une blessure) son épée, une flèche, un trait, *recipere enssem* VIRG. *sagittam* CÆS. *eripere telum* VIRG. — de l'or du sein de la terre, *effodere opes* Ov. — de la terre (en creusant), *humum regerere* ou *egerere* COL. après avoir retiré le pouliot, *exempto pulejo* COL. — (qq. ch.) de la flamme, *eripere e flammâ* CIC. il retira sa tête de l'eau, *summâ caput extulit undâ* VIRG. retirer l'argent qu'on avait de placé, *pecuniam* ou *nomina sua exigere* CIC. *omnem pecuniam redigere* HOR.; au fig. retirer qqn du vice, *à vitiis avocare* CIC. — la nourriture à un athlète, *subducere cibum athletæ* CIC. il retira des mains de Dolabella sa maison d'Albe, *Albanum a Dolabellâ recuperavit* CIC. || 4° *recipere* VIRG. *exicipere* CIC. || 5° *deponere apud* ou *in* (acc.) CÆS. || 6° *percipere* PLIN. *recipere* CIC. *capere* CIC. *lucrari*, d. HOR. retirer de l'argent de, *pecuniam recipere* ou *redigere* ex CIC. *reficere* ex LIV. le revenu qu'on retire des mines, *pecunia quæ redit ex metallis* NEP. j'en — cet avantage que..., *quod bonum mihi redundat*, ut... CIC. ce qu'on —, le profit qu'on —, *fructus* CIC.; au fig. retirer de la gloire de, *comparare gloriam* ex CIC. — le fruit, les fruits de, *fructum* ou *fructus capere*, *percipere* ou *ferre* ex CIC. Voy. *fruit* || 7° la mer retire, *mare recedit* ou *decedit* PLIN. faire retirer. Voy. *se retirer*.

**SE RETIRER**, r. retirer soi-même, *se extrahere* (A.); se retirer de la foule, *e turbâ se expedire* TER. — d'un bouriher, *cæno evellere plantam* HOR. — de l'eau, *emergere*, n. CIC. Voy. *se tirer* || faire un mouvement en arrière, *rétrograder*, *recedere*, o, is, essi, n. PLIN. *relabi*, d. Ov. *retrocedere* PLIN. *retro ferri*, p. VIRG. *pedem referre* VIRG. ou *retro ferre* Ov. se retirer pour éviter un coup, *se retrahere ab ictu* Ov. en se retirant (pour éviter un coup de hache), *subductâ cervicem* SEN.-TR. retirez-vous du chemin, d'ici ou de là, *de viâ secedite* PLAUT. avec ellipse du pronom: faire retirer le public, la foule, *submovere populum* ou *multitudinem* LIV.; au fig. se retirer devant qqn (ne pas lui faire concurrence), *decedere alicui* CIC. || s'en aller, s'éloigner; rentrer chez soi, *recedere* (ab ou ex) CIC. HIRT. *decedere* (ex, de) CIC. *discedere* CIC. *abducere* LIV. *abire* CIC. *refugere* SUET. *secedere* (de) Ov. *concedere* (in, acc.) LIV. *se recipere* (ex) CIC. *sese subtrahere* LIV. *recedere loco* PLAUT. e ou de *medio* CIC. se retirer doucement sans bruit, *se subducere* CIC. — lentement, *sublabi*,

d. V.-FLAC. — brusquement, *evadere*, n. CIC. *se proripere* C. *sese subito abripere* PLAUT. retire-toi d'ici, retire-toi, *abi* PLAUT. *abin hinc?* PLAUT. *abidum* TER. *hinc ecede* PLAUT. *te hinc amove* TER. *page sis!* TER. qu'ils se retirent, *accessant* C. *secedant* C. retirez-vous, profanes, *procul este, profani* VIRG. — vous d'ici, *hinc vos amolimini* TER. retirons-nous à Malte, *Melitam capessamus* C. se retirer dans un coin, *in angulum abire* TER. — des champs ou à la ville, *ex agris demigrare* LIV. — sur une montagne, vers les montagnes, *secedere in montem* LIV. *subire ad montes* LIV. — du combat, *excedere praelio* C. les (les soldats) se retirent en toute hâte, *citato agmine abeunt* LIV. (Voy. *retraite*); ils s'étaient retirés à l'écart (pour causer), *se in secreta remorant* HOR. chacun se retire chez soi, se retire, *in sua quisque lecta dilabatur* LIV. il se retire chez lui précipitamment, *se proripuit domum* SALL. nous nous retirâmes (pour nous coucher), *cubitum discessimus* C. ; au fig. se retirer des affaires, — du monde, et absol. —, *secedere*, n. SUST. *in otium secedere* SEN. *in otia recedere* HOR. (Voy. *retiré*); se retirer du forum (du barreau), *multam salutem foro dicere* C. — du désordre, *ad frugem bonam se recipere* C. — en soi-même, *secum vivere* C. avec ellipse du pronom; faire retirer ses troupes sur une colline, *copias in collem subducere* C. *subtrahere* C. faire — le peuple du forum, *e foro plebem removere* LIV. après avoir fait — tout le monde (toute la compagnie), *remotis arbitris* LIV. tu aurais bientôt fait — tous les autres (concurrents), *submosses omnes* HOR. || — (en parl. des ch.) : le soleil se retire, *sol se refert* OV. la chaleur s'est retirée du corps, *reliquit corpus calor vitalis* CURT. la vie se retire, *vita fugit* VIRG. ou *recedit in ventos* (poët.) VIRG. le sang — (des extrémités), *refugit sanguis* PLIN. faire retirer le sang vers le cœur, *sanguinem contrahere* GELL. || se réfugier, se mettre en sûreté, *recedere* (in, acc.) C. *confugere* C. *refugere* C. *se recipere* C. *se receptare* TER. se retirer près de qq, *confugere ad aliquem* TER. se confier ad LIV. — dans ses quartiers d'hiver, *concedere in hiberna* LIV. — au fond de la Macédoine, *abdere* se in intimam Macedoniae C. Voy. *se refugium* || aller s'établir dans un lieu, *abire (in locum)* C. *demigrare (ad aliquem)* C. se retirer à Rhodes, *Rhodium secedere* SUST. *abscedere* TAC. se confier C. — à la campagne, *rus concedere* TER. — à Véies, *transmigrare Veios* LIV. il se retira à Argos, *Argos habitatum concessit* NER. (ne sachant) ou il leur serait permis de se retirer, *ubi sistere detur* VIRG. || rentrer dans son lit (en parl. d'un fleuve ou de la mer), *recedere*,

n. PLIN. *cedere* PLIN. *residere*, o, is, édi, n. PLIN. *in se residere* VIRG. la mer commença à se retirer, *mare reciprocari cepit* CURT. (Voy. *marée, reflux*); avec ellipse : faire retirer (les eaux). Voy. *refluer* || se raccourcir, *recedere* PLIN. J. se *contrahere* C. *contrahi*, p. C. faire retirer (les nerfs), *contrahere* GELS.

**retomber**, a. tomber de nouveau; tomber, *recidere*, o, is, i, n. LIV. *relabi*, or, *eris*, *paus* sum, d. OV. *iterum relabi* OV. trois fois elle retomba sur son lit, *ter revoluta toro est* VIRG. retomber sur ses pieds, sur l'épaule, *recidere in suos pedes* PROP. *recumbere* umero OV. *in umeros* VIRG. || au fig. *recidere* (in, acc.) C. *revolvere* (in, acc.), p. C. *relabi* (in) HOR. *referri* (in), p. LUCR. *redire* (ad) TER. retomber dans la servitude, sous la puissance paternelle, *recidere in servitutum* LIV. *in patris sui potestatem* GAIUS; — dans ses craintes, *revolvi in metus* C. retombant ou retombé dans ses vices, *revolutus ad vitia* TAC. retomber dans la ou sa tristesse, *se rursus ad maestitiam revocare* C. ils retombent dans la même faute quand..., *idem peccant cum...* C. faire retomber en esclavage, *revocare in servitutum* SUST. || retomber malade, et absol. retomber, *incidere in morbum* de integro C. *in eundem morbum* C. *recidere* C. *remorbecere* ENN. retomber plus dangereusement malade, *recidere in graviores morbum* LIV. || — (en parl. des ch.) : les vapeurs retombent, *vapor ex alto cadit* PLIN. les vagues —, *ponto unda recumbit* HOR. la mer retombe sur elle-même, *maria in se ipsa residunt* VIRG. retomber (en parl. d'un liquide qui bout), *in se redire* APIC. sa robe retombe jusqu'à terre, *vestis ad imos pedes desluit* VIRG. manteau qui —, *amicus recidens* QUINT. laisser retomber (un vêtement), *rejicere* VIRG. laissant — sa toge (qu'il avait relevée), *effuso sinu* LIV. en laissant — la soupape, *per clypei demissiones* VITR. faire — un cep, *præcipitare palmitem* COL. cep qui retombe, *præceps palme* COL. || au fig. venir atteindre qq (en parl. d'un mal), nuire à, *recidere* (in, acc.) C. *reverti* (in), d. OV. *redire* (in) SEN. *tr. redundare* (in ou ad) C. retomber sur la tête de qq, *in caput alicujus recidere* LIV. le crime retombe sur son auteur, *repetit auctorem scelus* SEN. *tr.* les mauvais desseins retombent sur leurs auteurs, *prava incepta consultoribus noxæ sunt* SALL. le coup retombait sur l'accusateur, *vererat perniciem in accusatorem* TAC. ma douleur retombera sur toi, *incursabit in te dolor meus* C. que tous les malheurs de cette guerre retombent sur lui! *in eum expectant omnes hujusce cladis belli* LIV. faire retomber sur qq la faute, l'odieux, la haine, *conferre culpam* in (acc.) TER. *invi-*

*diam rejicere* ad LIV. *avertere* in LIV. *regerere* in QUINT. faire — le crime sur son auteur, le châtier sur sa (propre) tête, *retorquere scelus in auctorem* JUST. *vertère poenam* in se LIV. Voy. *rejeter*.

**retordre**, a. tordre de nouveau; tordre; retordre le fil, *e soluto fila ducere* SEN. || au fig. donner à qq du fil à retordre (susciter des embarras), *curas dare* TER. *exhibere negotium* PLAUT. je vais lui donner bientôt du fil à —, *habeo qui hunc excruciem meo modo* TER.

**retorquer**, a. renvoyer à qq (une parole, etc.), *in contrariam partem convertere* C. retorquer un argument, *argumentum retorquere* APUL. *in eum a quo dictum est referre* ou *convertere* GELL. *complexionem conversione reprehendere* C. je vais te — tes arguments, *tua adversus te revolvam* LIV. jé te retorque cette question, *replico tibi eandem questionem* AUG. son raisonnement fut retorqué contre lui, *suo argumento confutatus* est GELL.

**retors**, se, adj. qui a été tordu plusieurs fois || au fig. rusé : c'est un homme retors, un retors, *retorator est magnus* C.

**retorsion**, f. action de retorquer : argument sujet à retorsion, *reciprocum argumentum* GELL.

**retoucher**, a. toucher de nouveau, *retractare* C. || au fig. corriger, retoucher (un écrit), *retractare* QUINT. *recognoscere* C. *corriger* C. *emendare* C. *limare* C. *polire* C. *perspicere* C. — avec grand soin, *perpolire* C. *limare politius* C. *ad unguem castigare* HOR. le soin ou l'attention de — (des écrits), *limæ labor* HOR. — des vers, *incudi reddere versus* HOR. il n'avait jamais fini de — ses tableaux, *manum de tabulâ nesciebat tollere* PLIN. || retouché, *retractatus* C.

**retour**, m. tour contraire, tour multiplié : les tours et retours (que fait une rivière), *tardi flexus* VIRG. qui fait des tours et —, *sinuosus flexibus* (Mæander) PLIN. *crebris flexibus curvatus* CURT. || action de revenir; arrivée au lieu d'où l'on est parti, *reditus*, *ûs*, m. C. *Vins. recursus*, *ûs*, m. LIV. *regressus*, m. C. *reversio*, *onis*, f. C. *reditio*, f. C. *regressio*, f. F. *se préparer au retour*, *reditum parare* HOR. — dans sa patrie, *domum reditio* C. *domitio*, f. ATT. — (d'un exilé), *restitutio* C. permettre à un exilé le — dans sa patrie, *domum revocationem dare* DIA. pour opérer on me procurer mon —, *ad conficiendum reditum meum* C. vous avez voulu mon —, *me reducere esse voluistis* C. vous à qui je dois mon —, *vos qui me repetistis* C. désirer si vivement le — de Dionysius, *Dionysium tantopere desiderare* C. jusqu'à mon —, *dum redeo* VIRG. il était de —, *redierat* LIV. il est de — de voyage, *ex itinere rediit* C. qui est de —, *reduz* LIV. *re-*

versus CÉS. de — (de, à ou dans), étant de —, au —, *reduz ab TER.* de MART. ad PLIN. *reversus ab ou de JUST. ex (acie) FRONTIN. in (acc.)* JUST. *regressus in VELL. reveclus* (à cheval ou en voiture) *in Liv.* à son — de Syrie, *decendens ex Syria* CÍC. il est sur son — (près de revenir), *abitu parat VIRG.* || au fig. retour à la santé, *ad bonam valetudinem recursus CÉS.* (Voy. *convalescence*); retour au bien, *morum mutatio CÍC.* faire un — vers la philosophie, vers la justice, le bien, se ad *philosophiam referre CÍC.* *ad iustitiam remigrare CÍC.* *ab errato recedere CÍC.* — sur ce qu'on a déjà dit, *repetitio eorum que dicta sunt COL.* — sur le passé, *recordatio præteritorum CÍC.* faire un — sur le passé, *ad præterita animum retorquere SEN. respicere spatium præteriti temporis CÍC.* *temporis præteriti memoriam repetere CÍC.* faire un — sur soi-même (réfléchir sur sa conduite), *in secretum pectoris sui redire SEN. in se respicere Liv. in sese descendere PERS.* — à Dieu, *regeneratio AUG.* son cœur eut un — de tendresse paternelle, *animum subiti patriæ pietatis imago VIRG.* || — (en parl. des ch.): retour (d'un astre), *reditus CÍC.* *regressus CÍC.* *reversio CÍC.* *recursus SEN.* le — du soleil réjouit la nature, *solis accessus lætificat terram CÍC.* le — de l'année, *rediens ou recurrrens annus HOR.* *annus inversus HOR.* par le — du printemps et des zéphirs, *vice veris et favoni HOR.* au — du printemps, *vere novo Liv. primo vere COL.* dès le — de l'été, *ubi æstas advenit TAC.* ou *refulsit<sup>a</sup> PALL.* — des fièvres, *febrim reversio CÍC.* *circuits CÉS.* — fréquent des calamités, *crebra sors calamitatum PLIN.* — d'espérance, *ad meliorem spem inclinatio CÍC.* le — de l'âge, le —, *anni recedentes HOR.* *vergentes in senium LUC.* au — de l'âge, *ætatis flexu CÍC.* *ætate jam declinatâ CÍC.* qu'il était (lui-même) sur le —, *suam ætatem vergere TAC.* (femme) sur le —, *vergens annis TAC.* *ætate declivis PLIN.* — || vicissitudes, changement possible, *regressus VIRG.* *vicissitudo, f. CÍC.* un retour de la fortune, *mutata fortuna SEN.* la fortune a des retours soudains, de fréquents —, *ex summo retro volvi fortuna consuevit Liv. propria est fortunæ varietas CÍC.* ils quittent leur patrie sans retour, *ipsi patriam non repetituri relinquunt SEN.* nous sommes perdus sans —, *funditus occidimus VIRG.* || ce qu'on donne pour rendre un troc égal; au fig. réciprocité de sentiments, *vices, f. pl. OV.* donner en retour, *retribuere Liv.* que puis-je vous donner en — pour...? *quæ præmia vobis posse rear solvi pro...? VIRG.* ce que nous devons en — d'un bienfait, *quid accepto beneficio debeamus<sup>a</sup> SEN.* — dont on paye l'amitié, les bons offices, *remeratio benevolentiz CÍC.* vi-

*cissitudo studiorum CÍC.* payer qqn de —, *reddere vices alicui OV. vicem TAC.* *gratiam referre CÍC.* *reddere TAC.* *parem gratiam referre PERS.* payer une affection de —, *respondere in amore eis a quibus provocere<sup>a</sup> CÍC.* *amanthem redamare AUG.* je la paye de —, *mutuum fit PLAUT.* Voy. *mutuel* || — (en t. de droit): faire retour à qqn, *redire ad aliquem TER.* que ces biens fassent — au Trésor, *bona in publicum redigi, p. Liv.* || — (en t. d'archit.), *versura, f. VITR.*

*retourné, ée*, part. et adj. tourné en sens contraire, *inversus, a, um SALL.* *reflexus VIRG.* une carène retournée, *inversa carina PLIN.* cratères retournés, *crateres proni STAT.* un dactyle retourné, *retroactus dactylus QUINT.* Voy. *inverse* || labouré, bêché, *conversus COL.* *subactus PLIN.* terre non retournée, *cruda terra COL.* || revenu, *regressus Liv.* *reversus CÉS.* *reduz, uis Liv.*

*retourner, a.* tourner d'un autre sens, mettre dessus ce qui était dessous, *invertère, o, is, i, sum HOR.* *PLIN.* *convertère COL.* *vertère VIRG.* retourner la main, *manum invertère CÍC.* — (un vase), *in labra convertère COL.* — (du foin, du raisin), *convertère COL.*; au fig. retourner l'ordre, *retroagere ordinem QUINT.* retourne cela, cette pensée (prends l'inverse), *verte istud SEN.* retourner qqn (lui faire changer d'avis), *depellere sententiâ CÍC.* || labourer, bêcher, *vertère COL.* *convertère COL.* *invertère VIRG.* *infodère COL.* retourner le loup avec la charrie, *lupinum aratro subvertère COL.* Voy. *labourer, houer* || remuer, agiter, *movère LUC.* retourner les œufs (d'une couveuse), *ova versare manu COL.* — (un mets sur le feu), *versare SEN.* *agitare APIC.* || diriger par derrière: retourner les yeux, les yeux vers, *oculos reflectère OV.* *retorquere CÍC.* il retourna la tête, *respexit CÍC.* retourner son corps, *se versare SEN.*; au fig. retourner qqn (le prendre par divers biais pour le faire parler), *versare Liv.* retourner ses pensées de cent manières, *sententias versare TAC.* *huc atque illuc torquere TAC.* tourner et retourner (une idée) dans tous les sens, *tractare HOR.* || neut. aller dans une direction opposée; retourner sur ses pas ou en arrière, *regredi, d. CÍC.* *gressum reflectère SEN.-TR.* *redire viam CÍC.* il faut — sur ses pas, *retro via rependa est Liv.* la voix de la république m'a fait retourner sur mes pas, *de meo cursu sum voce reipublicæ revocatus CÍC.* Voy. *rérograder* || aller au lieu d'où l'on est parti ou de nouveau dans un lieu, *redire, n. CÍC.* *VIRG.* *reverti, d. CÍC.* *regredi, d. CÍC.* *revenire, n. CÍC.* *remare, n. VIRG.* *repetère (acc.) LIV.* *revisère VIRG.* se *referre (ab ou ex ou ad) VIRG.* retourner à la hâte, *recurrère, n. CÍC.* *Mancinus* étant retourné chez lui, *cum Mancinus domum revenisset CÍC.* re-

tourne à Tarquinies, *facesse hinc Tarquinius Liv.* retourner (par mer), *renavigare (in, acc.) CÍC.* — (à cheval) au combat, *reveli ad prælium Liv.* (Voy. *revenir*); au fig. *redire CÍC.* *reverti CÍC.* je retourne à mon sujet, *nunc ad inceptum redeo SALL.* retourner à la justice, *remigrare ad iustitiam CÍC.* et (disant) qu'elle n'y retournerait pas (qu'elle ne le ferait plus), *neque se facturam ultra TAC.* || être retournée (en parl. de la dernière des cartes distribuées); au fig. (faire connaître) de quoi il retourne (quel est l'état des choses), *quid occultius agatur CÍC.* vous ne savez pas de quoi il —, *omnia clam vobis sunt (A.) d'après Cicéron.*

*SE RETOURNER, r.* retourner son corps (couché), *se versare SEN.* *versari, p. COL.* *fessum latus mutare (poët.) VIRG.* *SEN.* se tourner et se retourner (dans son lit, etc.), *jaclari, p. LUCR.* *corpus jaclare OV.* || retourner son corps (debout): en se retournant lestement ou de tous côtés, *brevi circumactu corporis PLIN.* *dum corpora versat in orbem (aper) OV.* || faire face en arrière (en t. de guerre), *converti, p. FRONTIN.* || retourner son corps pour regarder, *respicère, n. CÍC.* *retorquere oculos ad CÍC.* se retourner souvent vers, *respectare (acc.) PLAUT.* il suit sans se retourner, *sine respectu fugit Liv.* || au fig. prendre un autre moyen: de quel côté me retourner? *quo me nunc vertam? CÍC.* je saurai me —, *aliâ aggrediemur viâ TER.* qui sait se —, *versutus CÍC.* || s'en retourner (s'en aller), *abire, n. CÍC.* *cedere, n. CÍC.* s'en retourner chez eux, *domum discedere CÉS.* *domos abire Liv.* il faut m'en — à pied, *pedibus redeundum est mihi PLAUT.* Voy. *retourner (n.), aller (s'en).*

*retracer, a.* tracer de nouveau; au fig. la nuit lui retrace l'image d'Enée, *Enean animo nox refert OV.* || rendre présent par le langage, décrire, *describere CÍC.* *exprimere CÍC.* *effingere CÍC.* *exprimere verbis VELL.* *reducere aliquid in memoriam CÍC.* *memoriam (facti) refricare ou representare CÍC.* retracer les traits de qqn, *formam exprimere TAC.* *describere PLAUT.* || rendre présent par le souvenir: retrace souvent à ton souvenir..., *sæpe refer tecum OV.* retracé à son esprit, *obversatus animo Liv.* || se retracer (se rappeler) qq. ch., *recolere CÍC.* *recordari, d. CÍC.* se retracer à l'esprit, à l'idée (même trad.); je me retrace avec plaisir les lieux..., *locorum recordatione perfruo... VELL.* se retracer ses anciennes infortunes, *veteres calamitates animo colligere CÍC.* Voy. *se rappeler.*

*SE RETRACER, r.* revenir à la mémoire, *obversari, d. CÍC.* *subire, n. VIRG.* *succurrere, n. LIV.* *recurrare animo VIRG.* quand cette nuit se retrace à ma mémoire, à mon esprit, *cum subit illius noctis imago OV.* Voy. *se souvenir.*

**rétractation**, f. action de se rétracter, *retractatio*, f. Cic. (apaise-toi) après la rétraction que j'ai faite de mes paroles, *recantatis opprobriis* Hor.

**rétracter**, a. désavouer ce qu'on a dit qu'il écrit, *retractare* PLIN.-j. je rétracte les paroles qui m'ont échappé, *elapsa verba reprendo* Ov. diffamation rétractée (Voy. *rétractation*) ; rétracter une opinion. Voy. *se rétracter*.

**SE RÉTRACTER**, f. rétracter ce qu'on a dit ou écrit, *dicta retractare* VIRG. *reterere* Cic. ils se rétractent, *revocant se* Cic. être obligé de se rétracter, de *sententiâ deijci*, p. Cic. sans être obligé de —, *sine retractatione* Cic. me permettre de me —, *regressum dicto offerre* V.-MAX. après que je me suis rétracté. Voy. *rétraction*.

**rétraction**, f. contraction (en t. de méd.). Voy. *contraction*.

**retraite**, f. action de se retirer, faire retraite, *loco cedere*, n. SEN. se disposer à faire —, *abitu parare* VIRG. || marche des troupes pour s'éloigner de l'ennemi, *receptus*, *us*, m. CÉS. *regressus*, *us*, m. FRONTIN. *profectio*, f. CÉS. assurer la —, *tutorem receptum dare* CÉS. pour assurer la — à ses troupes, *uti suis receptui locus esset* SALL. je protégerai votre —, *abeuntium terga tutabor* CURT. préparer sa —, *fugam instruere* SEN. sonner la —, donner le signal de la —, *receptui canere* CÉS. ou *signum dare* CURT. *suos revocare* FRONTIN. au signal de la —, *signo recipiendi dato* CÉS. opérer sa —, faire sa —, battre en —, *recipere se* CÉS. *cedere*, n. SALL. *abscedere*, n. LIV. *refugere*, n. LIV. *regredi*, d. POMP. ad Cic. *subdici*, p. LIV. *effugere* FRONTIN. *cedere ab oppido* Cic. *suos reducere* (en parl. du général) CÉS. et absol. *reducere* FRONTIN. battre en — (en parl. d'un détachement), *refugere ad suos* CURT. (Voy. *fuile*) ; faire retraite en bon ordre, en désordre, *nec trepide nec effuse cedere* LIV. *turbatis ordinibus abscedere* LIV. s'il fallait opérer une retraite précipitée, *si quo erat celerius recipiendum* Cic. forcé de battre en —, *pulsus* LIV. *pulsus a mœnibus* LIV. il dérobe sa — à l'ennemi, *hostem fallit abiens* LIV. ou *discessu* FRONTIN. inquiéter la —, l'ennemi dans sa —, in *receptu insequi* (acc.), d. HIRT. couper ou fermer la — à l'ennemi, *fugam intercludere* Cic. claudre ou empêcher LIV. *inhibere* CURT. *intercipere* (aliquem) CÉS. pour couper la — à Pompée, *ad Pompejum circumsidendum* Cic. de peur que la — ne me soit coupée, *ne receptum amittam* POMP. ad Cic. (Voy. *couper*) ; laisser la retraite libre, *dare locum ad fugam* ou *spatium ad evadendum* FRONTIN. ; au fig. battre en retraite (abandonner son opinion), *abscedere*, n. TER. faire une — honorable, *honeste cedere* Cic. || action de se retirer du monde ; état d'une personne éloignée de la société, *secessus*, *us*, m. PLIN. *solitudo*, f. Cic. aimer la retraite, avoir le goût de la —, *solitudines captare* Cic. chercher la — (pour écrire), *secretum petere* PLIN. dans la — ils..., *ubi se a vulgo in secreta remorant...* Hor. vivre dans la —, *segregare se* PLIN. ou *vulgus a se* TER. *defodere se* SEN. pour vivre dans une paisible —, *utin otia tuta recedant* Hor. j'avais un lieu de —, *habebam ubi conquiscerem* Cic. (l'esprit se rouille) dans la —, in *opaco* QUINT. (l'orateur) après être exercé dans la —, *ex domesticâ et umbratili exercitatione* Cic. — (de religieux), *anachoresis*, f. CASIAN. maison de — pour les vieillards, *gerusia*, f. PLIN. || lieu où l'on se retire, *recessus*, *us*, m. Cic. *secessus*, m. TAC. *secretum*, m. TAC. *latebræ*, f. pl. Cic. *solitudo*, f. Cic. *angulus*, i, m. Cic. *latibulum*, n. Cic. chercher une retraite pour ses vieux jours, *sedem senectuti prospicere* LIV. retraites des bêtes fauves. Voy. *repaire* || lieu de refuge, *receptaculum*, n. Cic. *latebræ*, f. pl. SEN. *latibulum*, n. Cic. *perforium*, n. Cic. *diverticulum*, n. Cic. retraite de brigands, *latronum occultator et receptor locus* Cic. servir de — à, offrir une — à, être une — pour, *esse receptaculum* (alicui) LIV. *latebras præbere* COL. comme pour y trouver une —, *velut in ea (castella) se recepturi essent* FRONTIN. donner — à qqn chez soi, *aliquem receptare ad se* TER. *excipere* Cic. *recipere sedibus suis* ou *tectis* Cic. dans une — sûre (avec mouv.), in *tuta* COL. || action de se retirer du service, *missio*, f. Cic. *militiæ finis* TAC. honorable retraite (de militaires), *honesta missio* INSCA. demander sa —, *missionem postulare* LIV. *exposcere* TAC. obtenir sa —, *penalibus suis reddi* TAC. qu'on obtint sa — après seize ans, *sextusdecimus annus stipendii finem afferret* TAC. mettre à la —, *missionem dare* TAC. qui a sa —, qui est en — (Voy. *retraite*) ; ce gladiateur a pris sa retraite, *ille gladiator rudem accepit* Cic. prendre sa — (dans le civil), in *otium secedere* SEN. || rentrée des eaux dans leur lit : par la retraite des eaux, *reciprocis amnis* PLIN. (en t. d'archit.), *contractura*, f. VITR. *retractiones*, f. pl. VITR. formée de 24 degrés (d'escalier) en retraite, *viginti quattuor gradibus in metæ cacumen se contrahens* PLIN.

**retraité**, adj. qui est à la retraite : (soldat) retraité, *dimissus* TAC. *missicius* INSCA. *missus honestâ missione* INSCA. *acceptâ missione* INSCA. (gladiateur) —, *donatus jam rude* Hor.

**retranché**, ée, part. et adj. entouré de retranchements, *munitus a*, um SALL. camp retranché, *vallum*, n. CÉS. *munimenta*, n. pl. LIV. *castra vallo fossâque communita* LIV. camp fortement —, *permunita castra* LIV. Voy. *retranchement* || séparé d'un tout (au prop. et au fig.), *resectus*, a,

um Cic. *recisus* VIRG. *amputatus* GELL. *detraclus* (ex) LUCR. retranché (en coupant), *ferro recisus* ou *exstirpatus* COL. — de l'Eglise, de la communion de l'Eglise, *avulsus ab Ecclesiæ corpore* S.-SEV. moments retranchés sur les affaires, *subsecivum tempus* Cic.

**retranchement**, m. travaux de guerre pour se mettre à couvert des attaques, *vallum*, i, n. CÉS. LIV. *vallus*, m. CÉS. *munimenta*, n. pl. CÉS. LIV. *munilio*, f. CÉS. *munitiones* CÉS. *jossa*, æ, f. CÉS. *lorica*, f. CÉS. *munitiones castrorum* CÉS. construire, élever, établir, faire un retranchement, fermer par des retranchements, *vallum facere*, *extruere* ou *ducere* CÉS. *jacere* LIV. *moliri* TAC. *munimenta extruere* JUST. *munitiones circumdare* JUST. *munitionibus sapire* ou *firmare* CÉS. *munire castra vallo* CÉS. ou *vallo fossâque* CÉS. *munimentis impedire* CURT. rentrer dans ses —, se *recipere intra munitiones* ou *in castra munitionesque* CÉS. faire rentrer (les soldats) dans les —, *reducere intra fossam* ou *munitiones* CÉS. entrer ou pénétrer dans les — (ennemis), forcer les —, forcer l'ennemi dans ses —, *munitiones superare* LIV. *munimenta perrumpere* TAC. *deturbare hostes de* ou *ex vallo* CÉS. pousser l'ennemi jusqu'à ses —, *ad vallum hostem agere* LIV. ; au fig. pousser qqn ou poussé dans ses derniers retranchements, *ad extremam necessitatem compellere* LIV. *obstruere perfugia* (improborum) Cic. in *necessitate ultimâ* SEN. || suppression, *detractio*, f. Cic. *demptio*, f. VAR. *detraclus*, *us*, m. (à l'abl.) PLIN. retranchement d'une lettre, *detractio litteræ* CASS. par un —, *deducendo* Cic. faire quelques retranchements à un traité, *ex sedere demere* aliquid LIV.

**retrancher**, a. faire des tranchées pour se défendre contre l'ennemi, *vallare* (acc.) HIRT. *ovallare* FEST. *munire* CÉS. *communire* LIV. *munire vallo fossâque* LIV. retrancher son camp ou son armée. Voy. *retranchement* || ôter (d'un tout), supprimer, déduire, *detrahere* Cic. *tollicere* Cic. *deducere* Cic. *demere* Hor. *adimere* LIV. *resicare* LIV. *decidere* Hor. *recidere* Hor. *detractiones (rei) facere* Cic. retrancher les rayons gâles, *tollicere villosos favos* COL. — une s, *subtrahere s litteram* QUINT. — les pampres inutiles, *supervacuos pampinos deturbare* ou *decutere* COL. — les rameaux inutiles, *inutiles ramos falce amputare* Hor. — une partie du peuple, *populi partem amputare* Cic. — les parties gangrénées de l'Etat, *villosas reipublicæ partes excicare* Cic. retranchant tout ce qui est inutile (dans un discours), *amputatâ ou circumcisâ inanitate* omni Cic. — les occupations, *occupationes recidere* SEN. retrancher les dépenses, *sumptum remo-*

vère Cic. — qq. ch. à qqn, *adimere* Cic. — la nourriture, *deducere cibum* Ter. *demere aliquid de cibo* ou *paulum cibo* Cels. se retranchant sa propre subsistance ou le nécessaire, *fraudans se ipse victu suo* Liv. retrancher de, *deträhère ex* ou de Cic. *eximere ex* ou de Cic. *demere ex* Liv. de Hor. *desecare ex* Cic. — (en t. d'arithm.), *deträhère* (de) Cic. *exsecare* Hor. — qqn du nombre des citoyens, du nombre des vivants, *a numero civium segregare* Cic. *e vivorum numero exturbare* Cic. retrancher du sein ou de la communion de l'Eglise, *ab Ecclesie corpore avellere* S.-Sév.

SE RETRANCHER, *r.* établir des retranchements, *vallum facere*, *excavare* ou *ducere* Cés. *sapire se vallo* Liv. *munitione se defendere* Vell. *castra munire* Cés. ou *valare* Tac. (Voy. *retranchement*); on s'y retrancha, *ibi castra communita* Liv. les consuls s'étant retranchés dans leurs quartiers d'hiver... *consules hibernaculis communitis...* Cic. se retrancher sur le plateau des montagnes, derrière des chariots, *se montium jugis tutari* Liv. *objicere carros pro vallo* Cés. || au fig. se mettre à couvert, se défendre : et tu n'iras point sans doute te retrancher derrière ces objections, *neque tu scilicet eo nunc confugas* Ter. il pourrait se — dans cette excuse, *illo perflugo uti posset* Cic. il se retrancha dans la question de droit, *in solâ juris questione consistet* Quint. se retrancher sur sa parenté, *propinquitatem excusare* Cic. je pourrais me — derrière l'autorité de Cicéron, *poterat me liberare Cicero* Quint.

retranscrire, *a. V.* transcrire.

retravailler, *n.* travailler de nouveau, *opus consequi*, d. Col. se *revocare ad laborem* (A., d'après Cicéron); rendre capable de retravailler, *reparare labori* (poët.) Virg. || act. *retractare* Cic. retravailler (des vers négligés), *incudi reddere* Hor. (Voy. *retoucher*) || retravaillé, *recuratus*, *a.*, um Liv.

retraverser, *a.* traverser de nouveau : retraverser l'espace déjà parcouru, *recurere coeptum iter* (poët.) Ov. — (un fleuve), *renavigare* (acc.) Sen.-tr. ayant retraversé la mer, *pelago remenso* Virg.

rétréci, *et.*, part. et adj. rendu plus étroit, *coartatus*, *a.*, um Col. *contractus* Hor. *angustior* Cés. *coactus in artum* Plin. espace rétréci, *brevius spatium* Liv. || au fig. esprit rétréci. Voy. *étroit*.

rétrécir, *a.* rendre plus étroit, *coartare* Liv. *angustare* Sen. *contrahere* Hor. *minorem* ou *minus facere* Cic. rétrécir l'entrée d'une maison, *adium aditum coangustare* Ulp. ils étaient forcés de — leur cercle, *breviore spatio cogeantur orbem colligere* Liv.; au fig. rétrécir l'esprit, les idées, *angustius ingenium facere* (A.) || neut. Voy. se *rétrécir*.

SE RÉTRÉCIR, *r.* devenir plus étroit, *coartari*, p. Liv. *angustari*, p. Sen. *contrahi* Plin. les yeux se rétrécissent, *oculi minores fiunt* Cels. aller en se rétrécissant, *in angustum exire* (A.).

rétrécissement, *m.* action par laquelle une ch. se rétrécit, *coartatio*, *onis*, f. Virg. *angustiae*, f. pl. Plin. *strangulatio*, f. Plin.

retremper, *a.* tremper de nouveau, *retingere* Stat. retremper dans la teinture. Voy. *reteindre* || — (le fer) : ils retrempent leurs glaives (= ils remettent à la forge), *recoquunt fornacibus enses* Virg. || au fig. redonner de l'énergie, *renovare* Col. *reparare* Virg. *reficere* Liv. retremper l'esprit, les esprits, *animum restituere* Liv. *animos renovare* Liv. le repos nous retrempe, *excitatur otio vigor* Sen. se retremper, se *recoquere* Quint. *resumere vires* Ov. je me serais retrempe, *sumpsissem vigorem* Ov. il s'est — dans l'adversité, *ab ipsâ calamitate duxit opes animique* (A., d'après Horace).

rétribuer, *a.* donner une rétribution, *mercedem alicui tribuere* Cic. ou *pendere* Juv. — qqn pour qq. ch., *rependere pretium* (rei) Prop. il les rétribua sur les fonds publics, *stipendium de publico statuit* Liv.

rétribution, *f.* salaire, récompense, *merces*, *edis*, f. Cic. *pretium*, *n.* Cic. sans rétribution, *gratuito* Cic. service sans —, *opera gratuita*, f. Liv.

rétroactif, *ive*, adj. qui agit sur le passé : donner à une loi un effet rétroactif, *legis vim retro custodire* Plin.-i.

rétrogradation, *f.* mouvement en arrière (d'une planète), *regressus*, *ûs*, *m.* Cic. *retrocessus*, *ûs*, *m.* Apul. *retrogradatio*, f. Capel. la rétrogradation de Mercure dans l'Ecrevisse à lieu..., *in Cancro retrogradum Mercurii sidus fit...* Plin.

rétrograde, *adj.* qui retourne en arrière; qui s'exécute en arrière (en parl. d'un mouvement) : mouvement ou marche rétrograde (de qqn), *recessio*, f. Virg. faire un mouvement —, se *recipere* Cic. *pedem referre* Liv. (Voy. *retrograder*); qui est dans son mouvement rétrograde (en parl. d'une planète), *retrogradus* Plin. *in cursu retrogradus* Plin. exécuter un mouvement — (en parl. d'une planète), *retrogradi*, d. Plin. marche — (d'une planète) (Voy. *rétrogradation*); vers rétrogrades (qui peuvent être lus à rebours), *recurrentes versus* Sid. || au fig. suivre une marche rétrograde. Voy. *retrograder*.

retrograder, *n.* revenir sur ses pas, *retrocedere*, *o*, *is*, *essi*, *n.* Liv. *retro* (semp.) *cedere* Plin. *retrogradi*, *tor*, *eris*, *gressus sum*, d. Cic. *regredi*, d. Cic. *retro ire* Ov. ou *redire* Virg. *retro regredi* Hirt. *retro se ferre* Sen. *retro pedem ferre* Ov. ou *reprimere* Virg. *retro referre vestigia* Virg. *pedem refer-*

*re* Cic. *reflectere* Cat. *referre gradum* Liv. *gradus* ou *passus* Ov. *gradum revocare* Virg. *reflectere gressum* Sen.-tr. il rétrogradait, *pedem referens cedebat* Virg. rétrograder (dans une marche), *redire* Cés. *reverti* Cés. *retro viam repelere* Liv. *reverti in viam* Sen. *ex itinere reverti* (domum) Cés. *iter convertere* Cés. se *convertere* Cés. rétrograder vers, *retro redire* (ad ou in) Liv. *retro repelere* (regionem) Liv. *retro se recipere in* (castra) Liv. la flotte rétrograda, *retro flexa classis* Liv. qui rétrograde, *retroversus* Ov. faire rétrograder un messenger, *retro remillere nuntium* Liv. faire — (de force), *retro agere* Ov. *retrotrudere* Plaut. *vertère retro* (aciem) Hor. (Voy. *repousser*) || aller en arrière (en parl. du soleil); suivre une marche inverse (en parl. des planètes), *retrogradi*, d. Plin. *regredi* Cic. *retroire* Plin. *redire* Plin. *retro versari* Cic. *retro cursum agere* Plin. *retrogradum esse* Sen. ou *feri* Plin. pourquoi le soleil rétrograde, *cur sol se referat* Ov. faire rétrograder les astres, *retro sidera vertere* Virg. le soleil fera — son char, *sol versis recurrit equis* Ov. || au fig. *retro referri* Virg. *retro volvi* Liv.

retroussé, *ée*, part. et adj. qui est retroussé, qui a son vêtement — (pour agir plus librement), *succinctus* Ov. *alticinctus* Phéd. *alte cinctus* Sen. *alte succinctus* Ov. *succinctus vestem* (poët.) Ov. cheveux retroussés, *crines a fronte supini* (poët.) Stat. || au fig. relevé en l'air naturellement : museau retroussé, *rostrum resupinum* Col. ou *resimum* Plin. *resimæ nares* Col.

retrousser, *a.* relever (sa robe, etc.), *succingere*, *o*, *is*, *erit*, *netum* Juv. *colligere* Mart. *recolligere* Plin.-i. *attollere* Ter. retrousser sa toge, *togam adducere* Sen. si un enfant a retroussé sa robe, si *infans legenda nudavit* Sen. retrousser sa chevelure, *crinem obligare* Tac. *capillum retro sequi* Tac.

SE RETROUSSER, *r.* relever sa robe, etc. Voy. *retrousser*.

retrouver, *a.* trouver ce qu'on avait perdu, *reperire*, *io*, *is*, *erit*, *ertum* Virg. (il raconte) qu'ils eurent beaucoup de peine à retrouver leur chemin, *ægre correctum iter* Liv. retrouvé, *repertus* Virg. || au fig. recouvrer : qu'ils ont retrouvé l'espérance, *plus spei nactos esse* Liv. retrouver un peu de pudeur, *recipere ejectione de fronte ruborem* Juv. — la paix, *recuperare pacem* Sall. — de nouvelles ressources, *se novis opibus renovare* Cic. je retrouve la mémoire, *in memoriam regredior* Plaut. qu'ils retrouveront leur vigueur, *rediturum his robur* Tac. ses bras retrouveront de la force, *vires redire lacertis* Ov. || rejoindre (qqn) : où vous retrouverai-je? *ubi vos requiram?* Phéd. si je le retrouve encore ici dans deux jours, c'est fait de toi, si *te secundo lumine hic of-*



*fendero, moriere* Poët. ap. Cic. aller retrouver, redire ad Cæs. il était allé le retrouver, *ad eum reverterat* Cæs. || reconnaître : je crois retrouver Alexis dans les lettres, *in tuis epistulis Alexim videor agnoscere* Cic. ne retrouvant pas là sa fermeté (de qq), *constantiam ejus requirentes* Tac.

**SE RETROUVER**, *r.* se trouver ou être comme auparavant : se retrouver dans la même situation, *eodem statu esse* Cic. || se reconnaître, se débrouiller, *se invenire* Sen. je m'y retrouverai bien, *mihi facile ratio constabit* Plin.-J. || ne pas avoir disparu, ne pas être perdu, *comparere, eo, es, ui, n.* Liv. (la quantité d'eau) se retrouve, *comparet* Frontin.

**rets**, *m.* ouvrage de corde ou de fil, noué par mailles, pour prendre le poisson, *rete, is, n.* Cic. (*Voy. filet*); *rets* (pour la chasse), *plagæ*, f. pl. Cic. *casses*, *m. pl.* Viro. || au fig. *plagæ* Cic. enlacer dans ses rets, *indagine capere* (acc.) Tac.

**réuni**, *te, part. et adj.* rapproché, *commissus, a, um* Viro. *inter se commissus* Quint. les deux jambes réunies, *in unum commissa crura* Ov. lèvres (d'une plaie) —, *glutinatæ oræ* Cels. || venu ensemble, *congregatus* Cic. *coactus* Cic. *collectus* Cic. *contractus* Cæs. *in unum locum coactus* ou *congregatus* Cic. (foule) réunie pour l'exil, *collecta exilio* Viro. cavaliers et fantassins réunis, *mixtus pedes equestris* Liv. je les connaissais tous, mais je ne les avais jamais vus —, *noram omnes, sed nunquam uno loco videram* Cic. nous serons —, *erimus una* Sen. || mis ensemble (au prop. et au fig.), *conjunctus* Cic. *junctus* Cic. *collatus* Hor. *commixtus* Viro. *in unum collatus* Cic. atomes réunis, *atomî conpæstæ coacervatæque* Sen. quand les deux continents étaient —, *cum prolevis utraque tellus una foret* Viro. toutes les forces de l'Asie étaient réunies, *totius Asiæ vires steterunt* Liv. (rien de plus charmant) que tous ces objets réunis, *his rebus omnibus* Cic. (ces matières) que tu désires voir réunies, *quæ tu connecti vis* Cic. (les arguments) deviennent forts quand ils sont réunis, *cum sunt coacervata, proficiunt* Cic. — en corps de doctrine, *scientiâ comprehensi* Cic. (bien des motifs) se trouvent —, *concurrunt* Ter. toute l'autorité est réunie en sa personne, *summum imperium ad illum rediit* Cæs. || réconcilié, *reconciliatus* Cic.

**Retz**, anc. pays de France (Bretagne), *Ratialisensis* ou *Ratensis pagus*, *m.*

**réunion**, *f.* action de rapprocher des parties désunies, *commissura*, *f.* Sen. dans les brûlures la réunion des chairs se fait moins promptement, *quod per ignem divisum est, minus celeriter coit* Cels. || action de rassembler ce qui est éparé : rassemblement effectué, *conjunctio*, *f.* Quint. *congregatio*, *f.* Quint.

*conventus, us, m.* Cic. *societas*, *f.* Cic. *cælus, us, m.* Luca. *concilium*, *ii, n.* Luca. la réunion des fleuves, *coitus amnium* Curt. dans cette réunion de lumières, *in hac societate luminis* Sen. dans l'âme il n'y a pas de — de parties, *nihil est in animis coagmentatum* Cic. la — des vertus, *virtutum chorus* Cic. la — de l'éloquence et de la justice, *justitia conjuncta eloquentiæ* Cic. qu'une ch. est formée de la — de choses dissemblables, *aliquid ex dissimilibus rebus misceri et temperari* Cic. (l'éloquence) se compose de cette — de qualités, *ex iis rebus universis constat* Cic. *Voy. assemblée* || assemblée de personnes, *congregatio*, *f.* Cic. *conventus*, *m.* Cic. *cælus* Cic. *coitio*, *f.* Cic. *societas*, *f.* Cic. *corona*, *f.* Cic. réunion nombreuse, grande —, *celebritas*, *f.* Cic. *concursum hominum* Cic. — secrète, *conventiculum*, *i, n.* Cic. *concilium* Liv. *conciliabulum* Tac. *cætus occulti* Cic. fuir les réunions, *fugere conventus hominum* Cæs. dans les — (de salons), *in circulis* Tac. réunion d'amis, *congressio familiarium* Cic. *sodalitium*, *n.* Cic. me trouvant dans une — d'amis, *cum essent plures mecum familiares* Cic. réunion populaire ou publique, *contio* Liv. *concilium* Liv. convoquer une —, *contionem advocare* Liv. (*Voy. assemblée*); réunion littéraire, *acroasis*, *is, f.* Cic.

**réunir**, *a.* rejoindre ce qui a été désuni : réunir par une suture les lèvres d'une plaie, *oras vulneris suturâ conjungere* ou *inter se committere* Cels. *internectere plagam* Stat. (telle substance) réunir les chairs, *oras glutinat* ou *inter se glutinat* Cels. *conglutinat carnes* ou *vulnera* Plin. la suture ne peut réunir les bords d'une plaie ancienne, *quod vetus est, suturâ non coit* Cels. || joindre une ch. à une autre, mettre ensemble (au prop. et au fig.), *jungere* (dat. ou cum) Cic. *conjungere* Cic. *connectere* Cic. *annectere* Plin. *miscere* Liv. *conferre* Quint. *cogere* Cic. *colligere* Cic. la chaux reunit ces deux substances, *calx utrasque res inter conglutinat* Vira. une jetée — la ville au continent, *moles urbem continenti committit* Curt. en réunissant les membres (de différents animaux), *undique collatis membris* Hor. réunir (les premières lettres de chaque ligne), *connectere* Aug. — trois légions en une seule, *tres legiones miscere in unam* Tac. réunissant à eux leur grande nation, *magno commixti corpore* (Teucri) Viro. que je sois réuni ou réunis-moi dans le même tombeau, *lumulo componar eodem* Ov. *socio impone sepulchro* Ov. réunir beaucoup de livres, *libros undique contrahere* Suet. — (des denrées, de l'argent), *redigere* Plaut. Cic. ayant réuni des provisions, *convecto ex agris commeatu* Liv. ; au fig. réunir la fin des mots au commencement des suivants, *verba extrema cum consequentibus primis*

*jungere* Cic. — ce qui suit à ce qui précède, *prioribus sequentia unnectere* Quint. — ces dactyles, *dactylos confundere* Quint. — ensemble ces genres, *hæc genera in unum redigere* Cic. — les éléments éparés (d'une théorie), *dissoluta conglutinare* Cic. j'ai réuni mes idées, *summam feci cogitationum mearum* Cic. la nature avait — en lui tant de belles qualités que..., *in illo tanta omnium virtutum ornamenta naturâ exstitere* ut... Just. || faire venir ensemble, *congregare* Cic. *cogere* Cic. *contrahere* Cic. *colligere* Viro. *in unum locum cogere* (nares) Cæs. réunir les hommes en société, *dissipatos homines congregare* ou *in unum locum congregare* ou *in societatem vitæ convocare* Cic. — le sénat, *cogere senatum* Cic. — le peuple, *populum frequentare* Cic. *contionem advocare* Cic. — des troupes, *militas contrahere* Cic. — de grandes armées, *exercitus conficere maximos* Cic. (*Voy. lever*) ; réunir des jeunes gens (pour les instruire), *cætus habere juvenum* Liv. ayant réuni les princes, *acclitis ad se principibus* Liv. ils avaient — leurs troupeaux, *compulerant greges in unum* Viro. || avoir en soi, contenir, allier, *jungere* Cic. *copulare* Cic. (*Voy. allier*) ; puisque tu réunis la fortune et la vertu, *quoniam virtuti tuæ fortuna conjuncta est* Cic. réunir l'utile et l'agréable, *miscere utile dulci* Hor. — en soi toutes les attributions, *cuncta munia in se trahere* Tac. il réunissait la richesse du style à la concision, *et perornatus (erat) et perbrevis* Cic. (l'ingratitude), vice qui réunit tous les autres, *in quo vitio nihil mali non inest* Cic. || obtenir (les suffrages) : il a réuni toutes les voix, *omne tulit punctum* Hor. qui réunira toutes les opinions, *in quod fiet discessio* Sen. || rendre amis, *jungere* Cic. *conjungere* Cic. *copulare* Cic. *in unum contrahere animos* Ov. c'est ton mérite qui nous a réunis, *tibi me virtus tua fecit amicum* Hor. (il connaît) l'accord qui les réunit, *horum consensum conspirantem* Cic. *Voy. ami* || réconcilier *Voy. réconcilier*.

**SE RÉUNIR**, *r.* se rejoindre (en parl. des chairs), *se committere* Cels. *se glutinare* Cels. *coire*, *n.* Cels. *coalescere*, *n.* Plin. || se rapprocher de manière à ne plus faire qu'un, *coire* Viro. *coalescere* Luca. *jungi*, *p.* Cic. *conjugi*, *p.* Cic. *committi*, *p.* Viro. *in unum committi* Ov. ou *colligi* Liv. ou *compotere* Col. à l'endroit où la tête se réunit au corps, *qua collo confine caput* Ov. || mêler leurs eaux, *confuere in unum* Liv. ces rivières se réunissent au Phase, *amnes in Phasin conflunt* Plin. (ces cours d'eau) — dans la ville, *in urbem confunduntur* Frontin. *Voy. se jeter* || venir ensemble, convenir, *n.* Cic. *congregari*, *p.* Cic. *cogi*, *p.* Cic. *coire* Tac. *inter se convenire* Cic. ou *coire* Viro.

unum in locum congregari ou se congregare Cic. venire in unum Virg. se réunir en grand nombre, confluer Virg. ils se réunissent de toutes parts, undique collecti coeunt Virg. nous nous réunirons, erimus unā Sen. aller se réunir à ceux qui..., convenire eos qui... Cic. se réunir ou s'étant réuni en un corps de nation, coalescere in populi unius corpus Liv. magno commixti corpore (Teucri) Virg.; au fig. tous paraissent s'être réunis pour défendre..., omnes conspirasse videntur ad defendendum... Cic. se réunir dans une même opinion, consentire Cic. on se réunissait à cette opinion, incamsententiam ibatur Cic. tout le monde se réunit pour le louer, cuius de laudibus fama est consentiens Cic. || au fig. être ensemble (conspirer), concurrere Ter. tous les malheurs se réunissent sur moi, mihi ad malum malæ res plurimæ se agglutinant Plaut. || se réconcilier. Voy. se réconcilier.

Réuss (la), rivière de la Suisse, Rusa, c. m.

réussir, n. obtenir tel ou tel succès; avoir tel ou tel résultat: réussir à souhait (en parl. de qqn), procéder pulchre Ter. rem feliciter et ex sententiâ gerere Cic. je réussis parfaitement, omnia ex sententiâ succedunt Cic. il a mal réussi, exitus tristis ou fatales habuit, Cic. si l'on a mal — par ce moyen, si parum sic profectum (de proficio) est Cels. réussir (en parl. des ch.), evenire, n. Cic. cedere Nep. procéder SALL. succedere PLAUT. cadere Cic. voir comment la sédition réussira, seditionis fortunam speculari Cic. — à souhait, succedere Cic. recte vertere, n. PLAUT. ex sententiâ procedere VAL.-ANT. si la chose réussit à notre gré, au gré de nos desirs, si contigerit nostris rebus exitus quem optamus Cic. l'affaire a réussi selon nos vœux, res cecidit ut volumus Cic. tout cela réussira mieux, hæc omnia meliores habebunt exitus Cic. réussir mal, secus ou parum procedere SALL. cedere improspere Cels. Voy. échouer || ordint. obtenir un heureux succès (en parl. de qqn), procéder, n. Ter. proficere, n. Sen. negotium bene gerere Cels. ex sententiâ rem gerere Cic. bonos exitus habere Cic. prosperos exitus consequi Cic. prospero eventu defungi, d. Curt. réussir dans une entreprise, conata perficere Cels. s'ils réussissait dans ses desseins, si successisset cæptis Liv. pour que la légion réussit (dans cette entreprise), ut ea res legioni feliciter coeniret Cels. qu'il ne pourrait réussir par ce moyen, nihil his rebus profici posse Cels. quand tu verras que tu as réussi (devant un auditoire), cum proficisse te vidēris<sup>2</sup> Sen. j'ai réussi dans ma plaidoirie pour Varénus, egi pro Varēno non sine eventu PLIN.-J. tu te flattes d'avoir —, gloriare evenisse (s.-ent. rem) ex sententiâ Ter. comment il y a —, c'est un

mystère, id quā ratione consecutus sit, latet Nep. que les dieux te fassent réussir! dii bene vertant! Ter. — dans un rôle, satisfacere, Cic. il a réussi dans ses études, institutis liberalibus profecit Sen. qui a — en qq. ch., cui bene quid processit Cic. qui a —, compos spei Curt. voti Ov. ausi Sil. ne pas réussir, offendere, n. Liv. rem male gerere Cic. minus ex sententiâ rem gerere Nep. il n'a pas —, inceptum non successit Liv. irrita incepto abiit Liv. nec egit quicquam Cic. je ne réussis pas, — à rien, nihil proficio Cic. parum ou nihil promoveo Ter. nihil mihi procedit Cic. quand il n'avait pas réussi, si male cesserat (s.-ent. il-<sup>li</sup>) Hor. les grands orateurs ne réussissent pas toujours, nonnunquam summis oratoribus non salis ex sententiâ eventus dicendi procedit Cic. faire réussir qqn, expedit exitum institutæ rei Cic. et il était peu scrupuleux sur le choix des moyens qui pouvaient le faire —, nec, id quibus modis assequeretur, quicquam pensi habebat, SALL. empêcher qqn. de —, consilia alicujus frangere Cic. evertere Liv. Voy. échouer (faire) || avoir un heureux résultat, succedere, n. Cic. procéder Cic. procedere prospere ou pulchre Cic. secunde Cato; succedere prospere Nep. ou optime Col. cedere bene VELL. prospere SALL. felicissime Quint. feliciter evenire Liv. respondere commode Cels. ou ex voluntate Sen. fortunam habere Liv. exitum optabilem habere Cic. in bonum vertere Liv. ou exire Sen. la ruse aurait réussi, successisset fraudi Liv. combien un pareil discours réussit, quantum proficiat talis oratio Quint. si les projets réussissaient, si destinata provenissent Tac. si notre entreprise avait réussi, si cecidisset ut volumus Cic. toutes les entreprises lui réussissaient, nullum ejus inceptum frustrat erat SALL. l'affaire réussit, res ad felicem exitum adducitur Cic. tout vous —, omnia vobis secunda sunt SALL. ton entreprise a fort bien réussi, rem valde bene gessisti Cic. si la conjuration avait —, si conjuratio valuisset SALL. on y réussira, si..., id fieri poterit, si... Cic. tout réussissant au delà de ses vœux, rebus supra votum fluentibus SALL. cunctis super vota fluentibus Tac. la pièce (de théâtre) a réussi, réussit, fabula stetit<sup>1</sup> Ter. stat recto talo (poët.) Hor. ne pas réussir, non succedere Liv. minus prospere succedere Nep. parum ou secus procedere SALL. cedere male Ter. ou improspere Col. male evenire Cic. haut bene evenire Liv. carère effectu Ph. ed. contrarios exitus habere Col. ce moyen n'a pas réussi (j'en tenterai un autre), hac non successit... Ter. la sagesse de ses mesures ne lui réussissait pas, bene consulta ei male cedebant VELL. l'entreprise, sa ténacité n'a pas réussi, inane inceptum evasit Liv. temeritas in-

felix fuit Liv. cela ne m'a pas —, id mihi fraudem tulit Cic. que la pièce ne réussisse pas, fabula eadat Hor. il a réussi à (faire), effecti ou perfecti ut Cic. valuit (inf.) Cic. evaluit Virg. potuit Cic. j'ai réussi à les faire combattre, perpulsi ut acie dimicarent Liv. réussir à sauver sa tête, assequi efugium mortis Cic. ne pouvant — à obtenir la paix, pace nequicquam tentatū Liv. — à fuir, explicare fugam Ph. ed. les dieux te fassent —! dii bene vertant! Ter. faire — qq. ch., secundare Virg. prospere Tac. ad bonos exitus ducere Hor. faire — l'affaire, l'entreprise, exhibere rem salvam Plaut. oras prosperos exitus dare Liv. il fit — la guerre, belli secundos reddidit exitus Hor. empêcher des plans de —, disturbare rem Cic. Voy. échouer || venir bien (en parl. des végétaux), provenire, n. Col. respondere Col. recte provenire ou valere Col. commode respondere Col. là (ailleurs) la vigne réussit mieux, illic veniunt felicius uvæ Virg.

réussite, f. résultat (bon ou mauvais), exitus, ūs, m. Cic. (nous voulons voir) quelle sera la réussite de cette affaire, hoc quorsum evadat Cic. (Voy. résultat); heurreussite (Voy. ci-après); la chose eut une bonne réussite, res feliciter evenit Cic. ou fortunam habuit Liv. (Voy. réussir); bonne réussite! hoc tibi feliciter eveniat! Liv. dii bene vertant! Ter. mauvaise —. Voy. échec || ordint. bon succès, successus, ūs, m. Liv. eventus, ūs, m. PLIN.-J. fortuna, f. Liv. bonus exitus Hor. (Voy. succès); dans quel espoir de réussite? quā spe perficiendi? Cic. non-réussite, offensio, f. Cic. malgré sa non-réussite, quamquam male gesta res erat Liv. Voy. échec.

revaloir, a. rendre la pareille à qqn (en bien ou en mal), par pari referre Cic. parem gratiam referre Ter.

revanche, f. action par laquelle on rend le mal pour le mal, le bien pour le bien: prendre sa revanche, referre Plaut. repensare injurias injuriis ou merita meritis Sen. reddere talionem Sen. prends ta —, alternā lege repende vices (poët.) Prop. prendre sa — d'une défaite, hosti acceptam cladem reddere Liv. prendre ou avoir sa — (du bien qu'on a reçu), parem gratiam referre Ter. en —, vice versa Sen. rursus Quint.

revancher, a. défendre (qqn), défendre Cic. propugnare pro Cic. || se revancher, r. V. revanche.

rêvasser, n. Voy. rêver.

rêve, m. ce qu'on croit voir, entendre ou sentir en dormant, somnium, ūi, n. Cic. rêves extraordinaires, mirabiles species somniorum Cic. faire un rêve, des rêves, somnari, n. Cic. videre somnia Cic. species secundum quietem capere Sen. j'ai fait un rêve singulier, mirum somniavi somnium Plaut. en rêve, dans un —, pen-

dant les rêves, *somnio* Cic. in *somniis* Cic. in *somniando* Cic. in *somnis* Virg. || au fig. *somnia*, n. pl. Cic. se forger des rêves, *sibi somnia fingere* Virg. les — d'Épique, *quæ Epicurus hallucinatus est* Cic. Voy. *songe*.

**révêche**, adj. âpre au goût, *asper*, *era*, um Cic. *acerbus* Plin. vin *revêche*, *vinum austerum* Cels. *torvum* Plin. || au fig. peu traitable, *asper* Cic. *naturâ asper* Cic. *importuna* (uzor) Plaut. nature *revêche*, *intractabilis animus* Sen.-tr.

**réveil**, m. cessation du sommeil, *experfactio*, f. Aug. à son réveil, il ..., *experrectus* Cic. *expergefuctus* Surt. *expergefactus* e *somno* Surt. à notre —, *simul experrecti sumus* Cic. ils prennent un bain dès leur —, *statim e somno lavantur* Tac.

**réveillé**, ée, part. et adj. qui a cessé de dormir, *expergefactus*, a, um Surt. *experrectus* Cic. *excitatus* Nep. *expergitus* Luca. e *somno expergefactus* Surt. *excitatus* Liv. *somno excitus* Liv. *solutus* Cic. *laxatus* Plin. quand ils sont réveillés, *cum edormierunt* Cic. qui n'est pas tout à fait réveillé, *semisomnis et semisomnus* Cic. bien —, *jam certum vigilans* Hor.

**réveiller**, a. faire cesser le sommeil, *expergefacerè* Cic. *excitare* Liv. *suscitare* Cic. *exasuscitare* Cic. (Voy. *éveiller*); réveiller en sursaut, *somnum rumpere* (àlicui) Sen. *excitare* Sen.-tr. *pellere* Sil. au fig. réveiller l'Italie, *Italiam expergefacerè* Cornif. || ranimer (qqn), exciter, *excitare* Cic. *exasuscitare* Cic. *acuerè* Cic. *accendere* Cic. *excitare ex somno* Cic. *excitare torporem* Plin. *veterum* Cat. (Voy. *exciter*); réveiller le lecteur, *excitare lectorem* Sen. — l'auditeur, l'auditoire, *erigere auditorum* Cic. *animum* (auditoris) *renovare* ou *integrare* Cic. (ce jeune homme) à besoin qu'on le réveille, *stimulis eget* Cic. réveiller (un animal) avec l'éperon, le fouet, l'aiguillon, *accendere stimulis* Stat. *admonere flagello* Col. *laccessere stimulo* Col. || renouveler (qq. ch.), faire renaître, *excitare* Cic. *suscitare* Virg. *renovare* Cic. *integrare* Stat. réveiller le souvenir, *memoria excitare* ou *renovare* Cic. — un regret, un ancien souci, *renovare desiderium* Cic. *veterem animi curam revocare* Cæs. — la haine (de qqn), la douleur, de *integro iram movere* Liv. *dolorem exagitare* Cic. *refricare* Cic. — le goût de l'étude chez qqn, *irritare aliquem ad discendum* Quint. — l'ardeur de ses partisans, *acuerè studia* Liv. — l'appétit, *lassum stomachum pervellere* Hor.

**se réveiller**, r. cesser de dormir, *expergefacerè* se Cic. *expergi*, or, eris, *perrectus* sum (sur tout au part.), p. Cic. *expergisci*, d. Sall. *excitari*, p. Hor. e *somno suscitari*, p. Cic. (Voy. *s'éveiller*); se réveiller en sursaut, *somno ex-*

*cuti*, p. Virg. *soporem excutere* Ov. || au fig. sortir de son inaction, *expergisci*, d. Ter. Sall. *se exsuscitare* Cic. (à cette lecture) je pense que le sénat se réveillera enfin, *puto fore ut aliquando commoveatur senatus* Cic. || au fig. recommencer, renaître, *renovari*, p. Cic. *recrudescere*, n. Liv. la douleur assoupie se réveille, *recrudescit soporatus dolor* Curt.  *rursum dolor emergit* Cic. le courage — au cœur des vaincus, *victis redit in præcordia virtus* Virg. le souvenir de ses petits-fils s'était réveillé, *tetigerat animum memoria nepotum* Liv. leur ancien esprit de rivalité se réveilla, *vetus certamen animos eorum arrexit* Sall.

**révélateur**, m. celui qui révèle (une ch. secrète), *proditor*, m. (Ov. *vulgator* Ov. *révélatrice*, f. *proditrix*, f. Serv. || celui qui dénonce un crime, *index*, *icis*, m. Cic. *delator* Surt.

**révélation**, f. action de révéler, *indicium*, ii, n. Cic. la révélation des secrets, *proditio arcanorum* Plin. faire une —, des révélations (en justice), *indicare*, n. Sen. *profiñeri indicium* Sall. || — (dans la langue sacrée), *revelatio*, f. Tert.

**révéler**, a. faire savoir ce qui était caché, *patefacere* Cic. *aperire* Nep. *indicare* Cic. *declarare* Cæs. *significare* Cic. *enuntiare* Cæs. *ostendere* Cic. *detegere* Liv. *retegere* Tac. *denotare* Cic. *révéler* (un secret), *prodere* Hor. *Juv. vulgare* Cic. *efferre* Cic. *efferre in vulgus* Cic. — un malheur, *malum facere palam* Plaut. (Voy. *dévoiler*, *divulguer*); révèle, *enuntiat* Cic. *vulgatus* Quint. *divulgatus* Tac. || dénoncer (un coupable, des complices), *prodere* Cic. *indicare* Cic. *deferre* Cic. Voy. *dénoncer* || prédire. Voy. *prédire* || — (dans la langue sacrée), *revelare* Tert. || déceler (ses sentiments), révéler ses sentiments secrets, *proferre secreta animi* Plin. — son faible, *nudare animi conscientiam* Phæd. — sa douleur, *obdultum verbis vulgare dolorem* (poët.) Virg. Voy. *déceler* || être un indice, *indicare* Cic. *ostendere* Cic. *significare* Cic. *indiciū esse* Cic. *indicia dare* Cic. les sens mêmes ne révèlent pas la vérité, *ne sensus quidem vera nuntiant* Cic. sa démarche révèle une déesse, *incessu patuit* de Virg.

**se révéler**, r. montrer son caractère : en agissant ainsi il s'est révélé, *hoc facto sese ostendit* Plaut. || se dévoiler (en parl. des ch.), *patefcere*, n. Cic. *patefieri*, p. Ter. *significari* Cic. *apparere*, n. Quint. le caractère des enfants se révèle dans leurs jeux, *mores puerorum se inter ludendum degunt* Quint. le caractère — dans la physionomie, *vultus indicat mores* Cic.

**revenant**, ante, adj. qui plaît (aux yeux). Voy. *agréable*.

**revenants**, m. pl. esprits qu'on suppose revenir de l'autre monde,

*lemures*, um, m. pl. Varr. *larvæ*, f. pl. Plaut. *noctium occursacula*, n. pl. Apul.

**revendeur**, m. marchand de vieux objets, *scrutarius*, m. Lrcil. *qui mercantur a mercatoribus quod statim vendant* Cic. *revenditor*, m. (Cang.).

**revendication**, f. action de revendiquer, *vindicatio*, f. Ulp. *expostulatio*, f. Liv.

**revendiquer**, a. réclamer une ch. comme nous appartenant, *repetere* Liv. *sibi vindicare* Cic. *sibi arrogare*, *attribuere* ou *assumere* Cic. *sibi asserere* Quint. *expostulare* (aliquid ab) Cic. il revendique la jeune fille comme son esclave, *virginem in servitutem asserit* Liv. Salamine — Homère, *Homertum Salaminii repetunt* Cic. rien qu'il pût revendiquer comme sien, *nihil quod proprium esse juris sui diceret* Col. — son droit, *jus repetere* Liv. *jus suum persequi* Cic. — le mérite de celle action, *id pro suo vindicare* Curt. — l'honneur d'une ch., *inscribere sibi aliquid* Sen. — sa part de l'empire, *se imperii socium ferre* Tac. || revendiqué, *repetitus* Virg.

**revendre**, a. vendre ce qu'on a acheté, *revendere*, o, is, didi Cic. *rursus vendere* Frontin. Dig. (ils achètent) pour revendre aussitôt, *quod statim vendant* Cic. être revendu, *reveneri* ou *revénire*, n. Dig. || au fig. en revendre à qqn (être plus fin que lui), *verba dare alicui* Cic.

**revenir**, n. *redire*, eo, is, ii, itum, n. (dans presque tous les sens) || 1° venir de nouveau, venir au lieu d'où l'on était parti; 2° au fig. venir de nouveau (en parl. de qqn); reprendre (un sujet), recommencer; 3° être retiré de (en parl. de qqn); recouvrer (la vie, la santé); se remettre; 4° changer (de sentiment), se rétracter, se désister; se corriger, se désabuser; se réconcilier; 5° venir de nouveau (en parl. des ch. et au moral); 6° se présenter de nouveau (à l'esprit); 7° remonter (sur l'eau ou un autre liquide); 8° repousser, renaître, croître; 9° échoir par droit ou par succession; 10° résulter à l'avantage ou au désavantage de qqn; 11° coûter; 12° être rapporté, être dit; 13° avoir du rapport, être semblable; 14° plaire; 15° causer des rapports; 16° faire — (cuire à moitié) || 1° redire, n. Cic. *reverti*, or, eris, *rusum*, d. Cic. *reverti*, *revertensum*, d. Cic. *revertis*, *revertensum* (de l'ancien v. *revertère*), n. Cic. *regredi*, ior, eris, *essusum*, d. Cic. *remigrare* Cic. *remeare*, n. Sall. *revenire* (rare), n. Cic. *se recipere* Cic. *se referre* Virg. ils revinrent après trois jours (de marche), *triduo...*, *rursum reverterunt* Cæs. je vais revenir, je reviens à l'instant, dans un instant, *jam redeo* Plaut. *jam ego hic ero* Plaut. *continuo hic adero* Ter. comme il est revenu (ville) de Narbonne *qui Narbone reditus* f. Cic. permettre à qqn de revenir, *dare regressum alicui* Ov.

je ne vois pas — mon esclave, *servus meus non comparet* Cic. vous avez voulu que je revinsse dans ma patrie, *me reducem esse voluistis* Cic. revenir dans sa patrie, dans sa province, à la ville, *redire in patriam* PLAUT. *reverti in provinciam* CÉS. *se referre ad urbem* VING. — chez soi, *domum redire* Cic. *reverti* NEP. ou *se referre* VING. *abire domos* FRONTIN. — en Syrie, *Syriam repelere* TAC. — en Afrique, *retro in Africam repelere* LIV. — dans son nid, *reviere nidos* VING. — vers qqm, — trouver qqm, *revisère* (acc.) Cic. *redire ad* (me) OV. *reverterat ad* (eum) Cic. *redire denuo ad* PLAUT. pour que tu reviennes me voir, quand tu auras le temps, *ut, quando otium tibi sit, ad me revisas* PLAUT. reviens ici ou vers nous, *recipe te ad nos* Cic. *te redde nobis* Cic. revenir du port, de la province, *redire a portu* PLAUT. *e provinciâ* Cic. — des pâturages, de l'ouvrage, se *recipere a pabulo* ou *ex opere* PLAUT. il revint de la Bretagne, *retulit se de Britannis* TAC. tu reviens de la ville, *te reducem reddis ab urbe* MART. revenir sur ses pas, *retro regredi* HIRT. ou *redire*, ou *flectere*, n. LIV. *iter flectere* ou *avertiere* LIV. *convertere* CÉS. *referre pedem* VING. *revocare gradum* VING. *in viam reverti* SEN. *redire viam* (surtout poët.) Cic. *e medio itinere regredi* LIV. *ex itinere domum reverti* CÉS. (Voy. *retrograder*, *rebrousser*); il va et revient si souvent, *itque reditque viam totiens* VING. revenir vite, au plus vite, à la hâte, en courant, se hâter de —, *recurrere*, n. HOR. *revolare*, n. VELL. *recurrere cæptum iter* (poët.) OV. reviens (vers moi) en toute hâte, *recurre ad me* Cic. je — au combat, *rursus in arma feror* VING. revenir à la charge (Voy. *charge*, n° 8); il revient contre moi, *rursus in me irruit* Cic. il — prendre place au festin, camper devant Tunis, *se convivio reddit* LIV. *ad Tuneta rursus castra refert* LIV. il faut que je revienne à pied, *pedibus redeundum est mihi* PLAUT. revenir (à cheval), *revehî* (ad prælium) LIV. — (par eau, par mer), *revehî* (Ithacam) HOR. *renavigare* (in, acc.) Cic. *relabi*, d. OV. faire revenir, *reducere* Cic. *retrahere* Cic. *revocare* LIV. *rursus reducere* CÉS. *rursus revocare* LIV. *reducem aliquem facere* Cic. ce cri fit — Hercule sur ses pas, *voz Herculeum convertit* LIV. faire — un exilé, qqm de l'exil, *restituere aliquem* Cic. Voy. *ramener*, *rappeler* || 2° *redire* CÉS. *reverti* SEN. *revolvi*, p. Cic. puisqu'il est difficile de revenir sur ses pas (dans la vie)..., *quia non est regredi facile* SEN. — à ton premier état, à l'ancien état de choses, *redire in pristinum statum* CÉS. *rursus ad antiqua* LIV. — à sa nature, *redire ad se* ou *ad suos mores* Cic. *rursum ad ingenium* redire TER. on revient toujours à son caractère,

*natura usque recurrit* HOR. qui revient à son caractère, *reduz ad ingenium suum* PETR. revenir à la justice, *remigrare ad iustitiam* Cic. — à ses études, *se revocare ad pristina studia* Cic. on me dédaignait : on revient à moi, *repudiatus repeto* TER. je reviens en pensée à Tusculum, *revolvor in Tusculanum* Cic. j'en — à mon plat (de légumes), *me refero ad catinum*... HOR. je — à la philosophie, *ad philosophiam me refero* Cic. j'en — à la doctrine d'Aristippe, in *Aristippi præcepta* relabor HOR. revenant à son coupable projet, elle..., *ad præcogitatum revoluta facinus* LIV. reviens au fait, *ad rem redi* TER. pour en revenir à ce que je disais, mais revenons à notre sujet ou à notre propos, et simplif. revenons, mais je reviens, *redeo ad rem* ou *ad propositum* Cic. *sed ad rem redeo* Cic. *sed jam ad propositum revertamur* Cic. *sed redeamus illuc unde devertimus* Cic. *sed redeat unde aberravit oratio* Cic. *ad eam partem sermonis, ex qua egressi sumus, revertamur* Cic. *revocecur oratio ad*... Cic. pour en revenir au point d'où je suis parti, *ut, unde digressa sit, referat se oratio* Cic. j'en reviens à mon point de départ ou à mon thème, *illuc, unde abii, redeo* HOR. j'en reviens à mon dire (dans un écrit), *redeo ad illud quod initio scripsi* Cic. pour en revenir à ce que je disais, *ut dicere institueram* TAC. pour en revenir à moi, *ut ad me redeam* Cic. j'en reviens toujours là (à cette pensée), *totiens illo revertor* SEN. si l'on revient sur ce qu'on sait, *si quis eadem, quamvis sciat, retractaverit* SEN. revenir sur le même sujet, *circa eandem rem ambibus facere* LIV. je reviendrai souvent avec toi sur ce sujet, *tecum de eadem re agam sæpius* Cic. j'aurais ma douleur en revenant sur le passé, *augeo dolorem retractando* ou *commemorando* Cic. il n'y a plus à y revenir, non *regressum hæc relinquunt* SEN. (ce parti une fois pris) il n'y aura plus à y —, *nilhil integri futurum est* LIV. qu'elle n'y reviendrait plus (qu'elle ne retomberait plus dans la même faute), *neque se facturam ultra* TAC. || 3° *redire* Cic. *revocari*, p. Cic. revenir de l'autre monde, de chez les morts, sur terre ou à la vie, *reviviscere*, n. Cic. *recipere vitam* OV. *ab inferis exsistere* LIV. (Voy. *revivre*); je suis revenu de loin, j'en suis — d'une belle, a morte *revocatus sum* Cic. faire revenir (un mort), *revocare* VING. (Voy. *ressusciter*); revenir d'une maladie, — en santé, *convalescere*, n. Cic. *e morbo recreari*, p. Cic. (Voy. *guérir*, n.); revenir à soi, et simplif. revenir (reprenre ses sens, retrouver sa raison), *resipiscere*, o, in, pui, n. Cic. *ad se redire* LIV. *animum recipere* TER. *ad sensum sui redire* SEN. *se colligere* Cic. (Voy. *se remettre*); je suis revenu à moi, *revixi* OV. revenir à soi (après

un accès de folie), *relaxari*, p. Cic. — à soi (se repentir), *recipiscere* TAC. et ils n'eurent pas la faculté de — de leur emportement, *neque regressus ab ira relictus est* LIV. quand il fut revenu de sa colère, *postquam ira mente decesserat*<sup>3</sup> CURT. revenir de sa frayeur, *ex timore se recreare* Cic. a pavor *se colligere* LIV. *tanto ex pavor recipere animum* LIV. ils revinrent de leur effroi, *decessit animis pavor* LIV. je ne reviens pas de ma surprise, je n'en puis revenir, je n'en reviens pas, *satis mirari nequeo* Cic. faire revenir qqm à lui-même, faire — qqm à (qui s'est trouvé mal), *spiritum alicujus recolligere* SEN. *recreare defectum animo* APUL. faire — qqm à soi (le faire rentrer en lui-même), *reddere aliquem sibi* SEN. || 4° *revocare* se ou *animum* Cic. *se ad se* Cic. revenir sur une détermination, *consilium mutare* Cic. — d'une opinion, *sententiam mutare* ou *commutare* Cic. *ponere* QUINT. *opinionem deponere* Cic. ils revinrent sur ce qu'ils ont dit, *se revocant* Cic. *que dicta sunt, revocant* SEN. revenir sur sa promesse, sur ses engagements, *revocare promissum suum* SEN. *promissum immutare* TAC. est-ce que je reviens sur ce que j'ai promis? *quid muto?* PLAUT. permettre de revenir sur une parole, *regressum dicto offerre* V.-MAX. — sur un décret, *decretum tollere* LIV. il ne revient pas sur ce qu'il a fait, *non emendat quod fecerit* SEN. revenir d'une erreur, *errorem deponere* Cic. (Voy. *erreurs*); revenir de ses égarements, *resipiscere*, n. LIV. je suis bien revenu sur son compte (je le juge autrement), *de eo novam opinionem accepi* ou *aliter nunc sentio* (A.); une fois irrité, il ne revient pas, *non animum revocat ab ira* OV. ton épouse est bien revenue à ton égard, *uxor tibi placata est* PLAUT. faire revenir qqm d'une opinion, d'un projet, de *sententiâ deducere* ou *movere* Cic. a *consilio revocare* C. on peut le faire — de ses désordres, ou au bien, *ille ab intemperantiâ averti potest* Cic. je veux que mes paroles te fassent entièrement — sur le compte de Déjotarus, *id est ut plane Dejotaro te reconciliet oratio mea* Cic. || 5° *redire* Cic. *reverti* HOR. *resurgere* OV. revenir à sa source, *redire ad fontem suum* OV. — (en parl. d'un corps qui a été poussé), — sur soi-même, *retroferri*, p. SEN. in se *revolvi*, p. SEN. le soleil qui revient sur l'horizon, *redeuntia lumina solis* OV. quand les astres seront revenus au même point, *cum ad idem astra redierint* Cic. les fièvres qui reviennent..., *febres quæ redeunt*... PLIN. les mêmes travaux — pour le laboureur, *redit agricolis labor* VING. l'hiver revient, *recurrit hiems* OV. la sérénité est revenue, *tranquilla serenitas redditâ* (est) LIV. quand la tranquillité fut —

— dans l'État, *republica in tranquillum redacta* Liv. si le courage revenait à l'ennemi, *si animus hosti redisset* Liv. le cœur commence à me revenir, *remigrat animus nunc demum mihi* Plaut. la force lui revient, *redeunt in pristina vires* Virg. le naturel —, *natura recurrit* Hor. si la douleur revient, *si dolor reverterit* Cels. ma douleur (morale) revient, *emergit rursum dolor* Cic. la passion (l'amour) —, *recrudecit amor* Sen. dès que la connaissance lui fut revenue, *cum primum resipisset* Cic. *ut primum lux reddita menti* Virg. le temps qui ne peut revenir, *irrevocabile tempus* Virg. || 6° revenir dans l'esprit ou à l'esprit de qqn, dans vu à la mémoire, à l'idée, *redire* Cic. *recurrere* Sen. *succurrere* Virg. *currere* Virg. *obversari* Cic. *redire in memoriam* (alicujus) Cic. *animo* Plin.-J. — souvent à l'esprit, *recursare* Virg. *recursare* animo Tac. la pensée me revient, *cogitatio tua ad me recurrit* Sen. son nom ne me — pas, *nomen mihi non succurrit* Sen. si le second vers me —, *si mihi secundus versus occurrit* Plin.-J. la mémoire me —, *in memoriam regredior* Plaut. comme Quintus parlait, la mémoire lui revint..., *discedens in memoriam rediit Quintius* (quo die)... Cic. Voy. se souvenir || 7° revenir sur l'eau, à la surface de l'eau, *redire in summum* Petr. *emergere*, n. Cic. *exstare*, n. Cic. *sese emergere* Cic. *fundo se emergere* Sall. *ad aquæ superficiem rursus emergere* Aug.; au fig. elle (la vertu) revient plus belle, *pulchrior evenit* Hor. revenir sur l'eau (rétablir ses affaires). Voy. rétablir || 8° recrescère, n. Plin. *reviviscere* Plin. *renasci*, d. Plin. les plantes reviennent, *herbæ repullulant* ou *regerminant* Plin. (Voy. repousser, n.); il revient autant d'eau..., *tantumdem aquæ subvenit*... Plin. || 9° cet héritage m'est revenu par la loi, *ea ad me lege redierunt* bona Ter. le pouvoir revenait successivement à chacun, *imperium per omnes in orbem ibat* Liv. le trône lui revient par ordre de succession, *per ordinem successionis regnum ad illum descendit* Just. la succession nous —, *hereditas ad nos pertinet* Gaius; la part qui — de droit à ta discrétion, *quæ debetur pars tua modestiæ* Phaed. || 10° redire (ex) Cic. *redundare* Cic. *cedere* Cic. s'il m'en revient qq. chose (de cette conduite), *si redit aliquid* Sen. il m'en — cet avantage, que..., *quod bonum mihi redundat, ut...* Cic. l'honneur en revint au chef, *gloria in ducem cessit* Tac. que presque toute la gloire en reviendrait à..., *magnam partem laudis perventuram ad...* Cæs. que me revient-il de (faire telle ch.)? *quid mihi prod-est* (infin. ou quod) Ov. que m'en reviendrait-il de te tromper? *quid mihi lucri est te fallere?* Ter. que m'en reviendra-t-il? *quod erit ope-*

*ræ pretium?* Sen. il ne lui en revient que de la honte, *ad eum redundat infamia* Cic. || 11° constare, o, as, stiti, n. Cic. les jeux lui reviennent (à tant de sesterces), *ludos comparat* (abl.) Cic. Voy. coûter || 12° ad aures pervenire Virg. *permanere ad* (aliquem) Ter. cette nouvelle revenait à César, *hæc ad Cæsarem deferebantur* Cæs. il nous en revient à peine un faible bruit, *ad nos vix tenuis famæ perlabitur aura* (poët.) Virg. (tu dis) que cela t'est aussi revenu, *idem te comperisse* Cic. l'est-il — qq. ch. au sujet de...? *numquid audisti ou inaudisti de...?* Cic. Voy. apprendre, bruit || 13° redire Ter. *valere* Liv. tout cela revient à dire..., *omnia hæc verba huc redeunt*... Ter. *quod dicit perinde est ac si diceret* Borg. cela — au même, *hæc eodem recidunt* Liv. c'est à quoi — la définition de Chrysippe, *idem valet Chrysippi finis* Quint. || 14° placere, n. Cic. *arridere* Cic. (Voy. plaire); revenir beaucoup, *perplacere* Cic. j'ai lu ces livres, qui me reviennent singulièrement, *libros legi, et vehementer probavi* Cic. ne pas revenir. Voy. déplaire || 15° ructus facere Plin. || 16° subassare Apic.

**revente**, f. action de vendre ce qu'on a acheté: revente d'une maison, *emptæ domus venditio*, f. (A.).

1. **revenu**, ue, part. *regressus*, a, um Liv. *reversus* Cæs. *reduz*, uis Cic. *relatus* Virg. *revenu* de l'exil, *reductus de exilio* Cic. *restitutus* Cic. *patriæ compos* Liv. || au fig. *revenu* d'une maladie, *recreatus ex morbo* Cic. — de loin ou de l'autre monde (qui a failli mourir), *revocatus a morte* Virg. ou ab ipso limine mortis Plin. *ex magnâ desperatione salutis reditus* Just. — à lui, *cum primum resipisset* Cic. — de son délire, de son étonnement, *positâ recordiâ* Tac. *emerso ab admiratione animo* Liv. erreur dont je crois tout le monde —, *error qui mihi jam sublatus videtur* Cic. || (en parl. des ch. et au moral), *reduz* Claud. dents revenues, *renatidentes* Plin. le jour revenu, *relatus dies* Virg. l'appétit (étant) —, *redidit cibi cupiditate* Cæs. une fois la sécurité revenue, *ubi securitas redit* Tac.

2. **revenu**, subst. m. produit annuel, *reditus*, ūs, m. Cic. *fructus*, ūs, m. Liv. *proventus*, ūs, m. Virg. *quæstus*, ūs, m. Cic. *vectigal*, alis, n. Col. *mercedes*, um, f. pl. Cic. *census*, ūs, m. Liv. *revenu* des fermes, *fructus* (pl.) ou *mercedes prædiorum* Cic. *fructus quem reddunt prædia* Ter. *vectigal* Cic. le revenu de ce domaine consiste..., *quæstus fundi consistit in* (abl.) Paul.-Jct. le — des mines, *fructus* (sing.) *metallorum* Liv. *pecunia quæ ex metallis redit* Nep. que le — des carrières appartient à..., *lapidinarum commodum pertinere ad...* Paul.-Jct. presque tout le —, *toti pæne census* Col. l'éco-

nomie est un grand —, *magnum vectigal est parsimonia* Cic. tirer un grand — de, *magnum fructum capere ex* Liv. vivre du — de, *quæstum facere* (abl.) Tac. être d'un grand —, *magni fructus esse* Col. le vin de Falerne donne un plus beau —, *Faleria sunt fructuosiora* Cic. faible ou mince — (d'une terre), *mercedula*, f. Cic. || *revenus* publics, de l'État, *vectigalia*, n. pl. Cic. *publica vectigalia* Liv. établir un nouveau revenu public, *vectigal instituire* Col. il leur assigna des revenus sur l'État, *stipendium de publico statuit* Liv.

**rêver**, n. et a. imaginer en dormant, *somniare*, n. Cic. *somnia videre* Cic. *per somnos agitari* imagine *falsâ* Albin. *species secundum somnum facere* Sen. rêver de qqn, *somniare aliquem* Ter. *de aliquo* Cic. — très agréablement, *somnio uti jucundissimo* Cic. en rêvant (Voy. rêver); j'ai rêvé qu'un dieu était devant mon lit, *in somnis visus ante torum consistere deus* Ov. j'ai — une ch. bien étonnante, *mirum somnivi somnium* Plaut. || être en délire. Voy. délire || au fig. dire des choses raisonnables, *somniare*, n. Cic. *desipere*, n. Cic. *delirare*, n. Cic. *insanire*, n. Cic. il rêve tout éveillé, *vigilans somniat* Plaut. *reves-tu* (= es-tu dans ton bon sens)? *stas animo?* Hor. Voy. fou || laisser errer son imagination, *alias res agere* Cic. tandis que nous rêvons, *dum peregre est animus* Hor. || méditer profondément sur une chose, *meditari*, d. Cic. *volvère* Liv. *cogitare* Cic. *agitare* Liv. *agitare animo* Cic. *volutare mente* Luca. *in animo* Liv. *commentari secum* Cic. en y rêvant bien, *id agitant mecum sedulo* Ter. Voy. méditer || act. imaginer une ch. qu'on souhaite, *cogitare* (acc.) Cic. il ne rêvait que désastres, que la puissance, *gravia patiendâ animo proponebat* Liv. *animi potentia observabatur* Tac. ne rêver que la gloire..., *totâ mente ad laudem inclinebat* Cic.

**réverbération**, f. renvoi (de la lumière et de la chaleur), *repercussio*, f. Sen. *repercussus*, ūs, m. Plin. la réverbération du marbre, *marmoris radiatio* Plin. Voy. *reflet*.

**réverbérer**, a. Voy. *refléter*.

**revertir**, n. redevenir vert. *revirescere*, o, is, rui, n. Cornif. Col. *revirere*, n. Albin. *reviridare*, n. Hier. (les arbres) *revertir*, *frondesce*, n. Cic. *fronde virere* novâ Virg.

**révéré**, de, part. et adj. *cultus*, a, um Curt. *adoratus* Juv. nom révérend des nations ou dans l'univers, *nomen sanctum apud omnes gentes* Cæs.

**révéremment**, adv. avec révérence, *reverenter* Tac.

**révérence**, f. vénération, *reverentia*, æ, f. Cic. *veneratio*, f. Cæ. || mouvement du corps qu'on fait en saluant, *salutatio*, f. Cic. *reverentia*, f. Macr. faire la révérence.

tirer sa — à qq. Voy. (*saluer*); au fig. tirer sa révérence à qq. Voy. *quitter, aller (s'en)*.

**révérencieusement**, adv. Voy. *révéremment*.

**révérencieux**, *euse*, adj. qui témoigne de la vénération, *venerabundus* Liv.

**révérend**, adj. vénérable (en parl. des prélats, etc.), *reverendus* (CANG.) || *révérendissime* (superl.), *reverendissimus* Cass.

**révéral**, a. Voy. *vénérer*.

**réverie**, f. l'état de l'esprit occupé d'idées vagues, *meditatio*, f. Cic. *facita cogitatio* Cic. plongé dans la rêverie. Voy. *réveur* || *délire* (d'un malade), *somnia*, n. pl. Hor. || idées extravagantes, *deltiramenta*, n. pl. PLAUT. rêveries de philosophes, *philosophorum delirantium somnia* Cass. Voy. *réve*.

**revers**, m. le côté d'une ch. opposé à celui qu'on regarde, *aversa pars*, f. PLIN. le revers de la main, *inversa* ou *aversa manus* PLIN. — d'un feuillet, *aversa charta* MART. *tergum*, f. n. Juv. — d'une feuille d'arbre, *dorsum*, n. PLIN. (briser la terre) avec le — de la houe, *versibidentibus* Virg. le — des Alpes, *Alpium alterum latus* Liv. — d'une place (forte), *posteriora castelli* FRONTIN. prendre l'ennemi à —, *terga hostium circumire* Tac.; au fig. mais voici le revers de la médaille (le mal qui balance le bien), *sed hæc contra sunt incommoda* (A.) || revers de fortune (fortune contraire), *casus, us*, m. Cic. *adversus casus* Nep. *calamitas*, f. Cic. *adversæ res* Cic. *adversa*, n. pl. PLIN.-J. *mala*, n. pl. Virg. s'il éprouvait des revers, *si quid ei adversi accideret* Liv. j'ai essayé de bien grands —, *in casibus me fortuna vehementer exercuit* Cic. dans les —, au milieu des —, *rebus afflictis* Cic. *fractis* SEN. Voy. *malheur* || défaite, *clades*, is, f. Liv. *adversum prælium* Liv. *adversæ belli res* Liv. (Voy. *défaite*); éprouver des revers, *accipere cladem* Liv. on essaya un —, *male pugnatum est* Liv. par un — fâcheux, *male verso* Liv.

**reverser**, a. verser de nouveau, *refundere* Cic. *iterum fundere* (A.) || verser d'un vase dans un autre, *reexinanire* Apic. || transborder. Voy. *transborder* || au fig. reverser des sommes dans le Trésor, *in ærarium pecunias regerere* VELL.

**revêtement**, m. placage qu'on fait à une construction (avec une matière qq.) *crusta*, æ, f. PLIN. *Insca*. revêtement d'un piédestal, de marbre, *vestitus basium* *Insca*. *crusta marmoris* PLIN. — de stuc, *politio*, f. VITR. — de terre grasse (Voy. *revêtir*); mettre un — de marbre, *inducere marmor* VITR. *incrustare* Dig. || ouvrage de pierre ou de brique pour retenir la terre d'un fossé, *lorica*, æ, f. VITR.

**revêtir**, a. donner des vêtements à qq., *vestire* Cic. *veste legere* Nep. ou *circumdare* Cic. induire à lui *vestem* Cic. ou *aliquem veste*

TER. revêtir qq. des insignes du pouvoir, *fortunæ principalis insignibus cingere* Tac. || couvrir (en gén.), *vestire* PLIN. *legere* Cic. *convestire* Lucr. induire Virg. revêtir de feuillage (un arbre), *fronde vestire* Col. le — (cet être) de plumes, *varias inducere plumas* Hor. la nature a revêtu l'osil d'une membrane très mince, *natura oculis membranis tenuissimis vestivit* Cic. revêtir l'âme d'un corps, *mentem cingere corpore externo* Cic. *corpore animam circumdare* Cic. Voy. couvrir || mettre un vêtement à, *vestire* PLIN. *crustare* PLIN. *incrustare* VARR. revêtir de plâtre, *crustare gypso* PLIN. revêtir d'or, de cire, de marbre, *inducere aurum* (ligno) PLIN. *ceram* (parietali) PLIN. *marmor* VITR. — de terre grasse, *linere luto* VITR. || au fig. couvrir, orner Cic. *vestire* (*verborum habitu*) QUINT. revêtir ses pensées d'une forme vive et brillante, *aliqua specie illuminare sententias* Cic. — le mensonge des apparences de la vérité, *speciem haur vanam mendacio præbere* Liv. — qq. d'une charge, d'un pouvoir, *munus deferre* alicui CÆL. ad Cic. on le revêt d'une fonction, *aliquo honore augetur* Cic. Voy. *investir* || endosser, prendre (un habit), induire Ov. *sibi induere* (acc.) Cic. *indui* (veste) TER. ou *vestem* (poét.) Ov. *subjicere brachia* (pallæ) Ov. revêtir la cuirasse, *loricam induere* CURT. *circumdare umeris* Virg. || au fig. induire Cic. revêtir la figure (de qq.), *inducere vultus*... Virg. — un personnage, *personam suscipere* Cic. qui revêtent les dehors de la sagesse, *qui similitudinem quandam sapientium gerunt* Cic. quelque forme que revête l'éloquence, *quæcumque speciem eloquentia habeat* Tac.

SE REVETIT, r. se couvrir le corps de (qq. vêtement), induire (*vestem*) Ov. *indui* (veste), p. TER. *vestiri* (abl.), p. PLIN. se revêtir de ses armes, *arma corpori applicare* Liv. Voy. *revêtir* || se couvrir (en parl. des ch.), *se vestire* Virg. *vestiri*, p. MART. se revêtir de feuillage, *vestire se frondibus* Col. induire *frondem* Col. — de gazon, *herbis convestiri*, p. POET. ap. Cic.

**revêtu**, ue, part. et adj. couvert (de qq. vêtement); qui a endossé (une armure), *vestitus*, a, um Cic. *indutus* Virg. *circundatus* Nep. ceux qui sont revêtus de la pourpre, *quos purpura vestit* Juv. une fois revêtu de la toge virile, *sumptâ virili togâ* SERT. revêtu de ses armes. Voy. *armé* || couvert de (en parl. des ch.), *vestitus* (abl.) Cic. montagnes revêtues de végétation, *montes vestiti* Cic. revêtu de marbre, *crustatus marmoribus* LEC. *marmoratus* *Insca*. || qui a une enceinte; place (de guerre) revêtu, *urbs armata muris* Cic. || au fig. revêtu d'un grand pouvoir, *magno imperio præditus* SALL. — d'un commandement, *imperio affectus* Cic. qui a été — d'une dignité, *honore usus* Cic. quand il était —

du commandement suprême, *cum summa virium penes eum foret* VELL. quand on est — du pouvoir, *in imperio SALL.* — de qualités, de vertus, *virtutibus instructus* ou *ornatus* Cic.

**réveur**, *euse*, adj. pensif, *cogitabundus*, a, um GRILL. *defixus in cogitatione* Cic. *infixus cogitationibus* SEN. triste et réveur, *occupatus ægritudine* Liv. || au fig. qui dit des choses extravagantes, *somnians* Cic. *delirans* Cic. *delirus* Cic.

**revider**, a. verser d'un vase dans un autre, *reexinanire* Apic.

**revirement**, m. action de revirer (en t. de mar.) || au fig. changement, revirement de fortune, *rerum commutatio* Cic. *subita commutatio fortunæ* CÆS. on crut entrevoir un — heureux, *quædam ad meliorem spem inclinatio visa est* Cic. par un revirement de fortune (à la guerre), *marie verso* Liv. || changement dans les dispositions de qq. : le revirement (défavorable) des consuls, *alienatio consulum* Cic.

**revirer**. Voy. *virer*.

**reviser**, a. examiner de nouveau, *recognoscere*, o, is, novi, nitum Cic. reviser un procès, *recognoscere causam* Cic. *retractare judicium* S.-SEV. || collationner (un manuscrit), *conferre* ou *emendare* (A.); j'ai revisé, *contuli* ou *legi* (formule usitée dans les manuscrits) || retoucher (un écrit). Voy. *retoucher*.

**reviseur**, m. celui qui revoit (un ouvrage), *corrector, oris*, m. (CANG.).

**revision**, f. action de reviser, *recognitio*, f. Cic. faire la revision de. Voy. *reviser* || — (d'un écrit). Voy. *correction*.

**revisiter**, a. rendre une seconde visite à qq., *revisere* Cic.

**revivifier**, a. vivifier de nouveau, *rursus sensum dare* ou *tribuere* (A., d'après Pline) || au fig. Voy. *régénérer*.

**revivre**, n. revenir à la vie, *reviviscere*, o, is, *revixi* (surtout au part.), n. Cic. PLIN. *resurgere* TERT. *resuscitari*, p. PRUD. *vitam recipere* Ov. *iteratur vitalicui* PLIN. faire revivre, *revocare ad vitam* PLIN. ou *a morte ad vitam* Cic. Voy. *ressusciter* || — (en parl. des ch.) ; la plante revit de la graine, *rursus herba reviviscit ex semine* AUG. || au fig. retrouver la force, la joie, l'espérance, *reviviscere* Cic. faire revivre qq., *recrare* Cic. *recrere* Cic. || sembler vivre ou se reproduire (dans un enfant, un ouvrage); une fille en qui il semblait revivre, *filia quæ mores ejus referebat* PLIN. (un fils) en qui tes traits revivraient, *ton nom revivra, qui te ore refertur* Virg. qui te nomine reddet Virg. il (Lélius) revit dans ses écrits, *mens spirat etiam in scriptis* Cic. faire revivre son père en sa personne, *patrem regenerare* PLIN. un fils qui fasse — ses mœurs et ses vertus, *filium effigiem morum et virtutis* Cic. il a fait — Pacuvius dans ses



discours, *Pacuvium in orationibus suis expressit* Tac. || se renouveler (en parl. des ch. et au moral), *renovari*, p. Cic. l'amitié, le souvenir revit, *reviviscit amicitia* ou *memoria* Cic. les études revivent, *studia prope extincta refoventur* PLIN.-J. faire revivre le souvenir de sa race, la haine publique, *memoria generis sui renovare* Cic. *redintegrare invidiam* Liv. faire — une loi, l'ancienne coutume, cet usage, *reducere legem* Tac. *revocare priscum morem* Tac. *referre hunc morem* Virg. faire — un droit ancien, *repelere vetustum jus* Liv. faire — d'anciennes créances, *oblitterata nomina retrahere* Tac.

**révocable**, adj. qui peut être révoqué, *mutabilis*, e Tac.

**révocation**, f. annulation ; destitution. Voy. *annulation*, *destitution*.

**revoici, revoilà**, prép. voici de nouveau, *ecce iterum* Juv.

**1. revoir**, a. voir de nouveau, *revisere*, o, is, is, *isum* Cic. *iterum videre* Virg. (propriétés) que je n'espérerais plus revoir, *quos me visurum postea desperavi* Cic. je ne vous reverrai plus, *non vos posthac videbo* Virg. aller ou venir revoir qqn, *revisere aliquem* Cic. *ad aliquem* PLAUT. et mes yeux ne l'ont pas revue, *neque post oculis est redditā nostris* Virg. en regardant Annibal, les soldats croyaient revoir Amilcar, *in Hannibale Hamilcarem viventem sibi redditum credabant milites* Liv. revoir ses États, sa patrie, *recuperatum patrium regnum invisere* Liv. *esse patriæ compotem* Liv. je brûle de — la ville, *mirum me tenet desiderium urbis* Cic. *miro desiderio me urbs afficit* Cic. l'aveugle revit la lumière, *cæco dies refulgit* Suet. *usus oculorum* Liv. *revidit* CURT. || corriger (un livre). Voy. *retoucher* || reviser (un procès, etc.), *recognoscere* Cic. faire revoir une affaire, *referre rem judicatam* Cic.

**2. revoir**, subst. m. première rencontre qui aura lieu : au revoir, *ut nān te mox revisam!* (A.); *ne diu absis!* (A.), *mox ego revertor* Ter.

**revoler**, n. revenir en volant, *revolare* Virg. || revenir à la hâte, *revolare* Cic.

**révoltant**, ante, adj. qui indigné, *invidiosus*, a, um Cic. *indignus* Ter. *sedulus* Liv. *non ferendus* Cic. ce trait parut cruel et révoltant, *sævum id malique moris visum* Tac. il ne vous paraît pas — que des hommes mentent, *homines mentiri sustinetis* Petr.

**révolte**, f. soulèvement d'un inférieur contre son supérieur, désobéissance (d'une troupe, d'un peuple), *seditio*, onis, f. Cic. *rebellio*, f. Liv. *defectio*, f. Cic. *motus*, ūs, m. Cic. *tumultus*, ūs, m. Liv. *consternatio*, f. Liv. *perfidia*, f. Frontin. entrer en révolte ouverte (contre un maître), *imperata recusare* Liv. songer à la — (dans l'État), *novas res velle* Liv. lever l'étendard

de la — (Voy. *se révolter*) ; ils sont en pleine —, *tumultuantur*, d. Suet. *desciverunt* Tac. quand ils apprennent la — de l'armée, *postquam turbatum (esse) in castris accepere* Tac. exciter, pousser à la —, *incitare ad rebellionem* Liv. *incitare* ou *compellere ad rebelandum* Liv. *ad res novas erigere* Sen. *illicere* Tac. *ad defectionem sollicitare* Liv. *sollicitare* Nep. *tentare* Sall. *concitare* Liv. apaiser une —, *seditionem sedare* ou *restringere* Cic. *extinguere* ou *mitigare* Liv. *discutere* Vell. *comprimere* ou *compescere* Tac. *rebellionem comprimere* Liv. *motum comprimere* Liv. *opprimere* Nep. qui est en — contre son père, *discors patri* Vell. province qui est un foyer de révoltes, *provincia rebellatrix* Liv. || au fig. révolte des membres contre l'estomac, *discordantia adversus ventrem membra* Quint. — contre la raison, *a recta ratione defectio* Sic.

**révolté**, ée, part. et adj. *rebellans*, tis Just. *rebellis*, e Tac. *rebellatus* V.-Max. ramener une armée révoltée, *seditionem exercitus compescere* Tac. ; subst. les révoltés, *seditiones* Cic. *rebelles* Tac. *turbidi* Tac. *rebelliones*, e. pl. Treb. || au fig. indigné : nous sommes révoltés si..., *indignamur* si... Cic. Voy. *révolter*.

**révolter**, a. porter à la révolte, *ad rebelandum incitare* Liv. Voy. *révolte* || au fig. indigner, *movere indignationem* Liv. *stomachum (alicui) Cic. offendere animos* Cic. sa mort révolterait les esprits, *mors atrocem invidiam ferret* Tac. (telles choses) me révoltent d'avantage, *mihi majus odium afferunt* Cic. ces mœurs révoltent, *hi sunt invidiæ mores* Mart. beaucoup de choses me —, *animus meus offenditur multis rebus* Cic. ce qui révolte les adversaires, *ea que indignantur adversarii* Cic. tout me —, *stomachor omnia* Cic. ah ! c'est là ce qui —, *ea sunt demum non ferenda* Cic. le luxe de sa table révoltait même les convives, *luxuriosius quam ut qui aderant perpeti possent, epulabatur* Nep. il fut révolté de ce mépris, *indignitate ferre non potuit* Liv. le sénat en fut —, *id egre passus est senatus* Liv. ils furent révoltés, *illis indignatio oborta* Liv.

**SE RÉVOLTER**, r. entrer en rébellion, *rebellare*, n. Liv. *insurgere*, n. PLIN.-J. *surgere* Virg. *deficere*, o, is, *scivi* Tac. *turbare*, p. Tac. *rebellionem facere* Cæs. *seditionem movere* Frontin. *obsequium* ou *sacramentum exuere* Tac. *fidem exuere* Tac. *abjicere obediētiā* Cic. *a republicā deficere* Cic. se révolter contre qqn, *ab aliquo desciscere* Cic. *deficere* Curt. *alicuius imperium recusare* Cic. *jugum a cervicibus dejicere* Cic. ayant appris que les Liguriens s'étaient révoltés, *audita rebellionē Ligurum*

Liv. qui se révoltent souvent, *male pacati* Cic. *male quieti* Suet. (Voy. *remuant*) ; se révolter (dans l'État), *novas res velle* Liv. *ad novas res consurgere* Suet. (Voy. *révolution*) ; avec ellipse du pronom : faire révolter, *ad rebellionem incitare* Liv. chercher à faire — l'armée, *concitare exercitum* Liv. Voy. *révolte* || au fig. s'indigner ; s'opposer, *repugnare*, *repugnare* Cic. se révolter contre la vérité, *resistere et repugnare contra veritatem* Cic. (chose) contre laquelle la raison se révolte, *cui ratio vera reclamatur* Luca. la nature — contre de pareils soupçons, *reclamatur istiusmodi suspicionibus natura* Cic.

**révolu**, ue, adj. accompli (en parl. du temps), *exactus* Cic. *peractus* Liv. *circumactus* Liv. *expletus* Cic. (sache) que la vingtième partie de cette année n'est pas encore révolue, *hujus anni nondum vicesimam partem esse conversam* Cic. après trente années révolues, *ter denis* (poët.) *redeuntibus annis* Virg. temps d'une charge annuelle déjà presque révolu, *annuum tempus prope jam emeritum* Cic. Corvinus mourut à cent ans révolus, *Corvinus centum annos implevit* Cic.

**révolution**, f. retour d'une planète ou d'un astre au point d'où il est parti, *tour, conversio*, onis, f. Cic. *ambitus*, ūs, m. Sen. *circuitus*, tis, m. Col. *turbo*, inis m. Sen. *vertigo*, inis, f. Sen. *reversio*, f. Cic. *gyrus*, m. Sen. *redundatio*, f. Virg. *replicatio*, f. Cic. *circuitus meatūs* Col. ; par. ext. *curvus*, ūs, m. Sen. la révolution annuelle du ciel, *annua ratio cæli* Plin. *annua lustratio* Cic. les révolutions célestes *cæli conversiones* ou *mutationes* Cic. *conversiones cælestes* Cic. *mundi conversio* Sen. *assiduus cæli circumactus* Sen. *properantia cæli fuga* Sen. le ciel entraîne les astres dans sa rapide révolution, *cælum sidera trahit, celerique volumine torquet* (poët.) Ov. les astres ont leurs révolutions, des — périodiques, *astrorum orbis implent destinatas vices* Curt. *caelestia per certos circuitus eunt* Sen. faire, accomplir, exécuter ou opérer sa révolution, *verti*, p. Virg. *colvi*, p. Sen. *circuitum efficere* Cic. *efficere circulos suos* ou *cursum suum* Cic. *cursum suos colligere* Sen. *orbis suos explicare* Sen. *assiduā ferri vertigine* Ov. en faisant sa —, *circumacto turbine* Sen. la lune fait sa — autour de la terre, *luna terram ambit* Cic. faire sa — d'orient en occident, *ab ortu ad occasum commovere* Cic. *in occasum colvi*, p. Sen. le ciel fait sa —, *mundus vices suas absoluit* Sen. *annus solstitialis circumagitur* orbe Liv. la — annuelle du soleil. *solis conversio annua* Cic. *circuitus* ou *anfractus* Cic. la — quotidienne du soleil (dans l'opinion des anciens), *vicissitudines dierum ac noctium* Cic. la — de l'année, des saisons, *vertens annus* Cæson. *annus commutationes* Cic. l'an-

née a accompli —, *circumegit se annus* Liv. || révolution d'humeurs (grand mouvement dans les humeurs), *impetus*, m. (A.) || au fig. émotion violente : causer une révolution à, *permovere* Cic. *commovere* Cic. *perturbare* Cic. || changement qui arrive dans les ch. du monde, dans les opinions, etc. *mutatio*, onis, f. Tac. *versio*, f. Cic. *vicissitudo*, f. Cic. *rerum* ou *status conversio* Cic. les révolutions humaines, *rerum varietates* CORNIF. il se fit une si grande révolution dans leur puissance, *horum imperio tanta rerum commutatio facta est* NEP. l'espoir d'une heureuse —, *spes melioris status* Cic. opérer une — dans les coutumes, *hominum a consuetudine convertere* Cic. Voy. *changement*, *vicissitudo* || changement brusque et violent dans un État, *rerum mutatio* ou *commutatio* Cic. *commutatio civilis* Cic. *permutatio civilis* Cic. *permutatio publica* Cic. *novæ res* Cic. après cette révolution, *verso civitatis statu* Tac. à la veille d'une grande —, *magnâ rerum perturbatione impendente* Cic. de nouvelles révolutions, *novi motus conversionesque reipublicæ* Cic. de là les —, *hinc rerum publicarum eversiones nasci*, d. Cic. sauvez l'État d'une révolution, *providete ne reipublicæ status commutetur* Cic. désirer ou vouloir une —, *tramer une* —, travailler à une —, *novas res velle* Liv. ou *cogitare* Tac. *omnia mutari studet* SALL. *aliquid novari velle* Cic. *studere novis rebus* ou *novis imperiis* CÆS. *moliri nova* VELL. *novas res* Tac. ou *multa* in *republicam* Cic. *ad res novas conspirare* SUET. faire une —, mettre un pays en —, *res commutare* Cic. *novare* ou *movere* Liv. *statum civitatis conturbare* ou *convellere* Cic. *ad novas res consurgere* SUET. la — étant achevée, *verso civitatis statu* Tac. — accomplie sans troubles, *res sine discordiâ translatæ* Tac. État ou pays en —, *turbata respublica* Cic. en temps de —, *turbulentis in rebus* Cic. *avide*, partisan, fauteur de révolutions, *rerum novarum* ou *commutandarum cupidus* Cic. *rerum novarum molitor* SUET. et *molitrix*, f. SUET. *novis rebus studens* Cic. *volentes res novas* Liv. *avidus in novas res* Liv. *rebus novandis aptus* CURT. *turbator vulgi* Liv. Voy. *seditio*.

**révolutionnaire**, adj. de révolution : esprit ou génie révolutionnaire, *avidum in novas res ingenium* Liv. || celui qui excite des révolutions, *seditiosus* Cic. *turbulentus* Cic. Voy. *révolution*.

**révolutionnairement**, adv. d'une manière révolutionnaire, *seditiose* Cic.

**révolutionner**, a. mettre en révolution, *ad res novas erigere* SEN. *illicere* Tac. Voy. *révolution*, *révolter* (faire), *troubler*.

**revomir**, a. vomir ce qu'on a avalé, *revomere* PLIN.

**révoquer**, a. annuler, rescinder, o, is, idi, *issum* Cic. *revocare* Tac. révoquer sa sentence, *revocare sententiam suam* Dig. — sa promesse, *revocare promissum suum* SEN. *dicta retractare* VING. — son testament, *testamentum mutare* ou *irritum facere* Cic. — un don, *donum auferre* Liv. *dona infecta facere* PLAUT. le maître peut — sa donation, *quæ dantur a domino, rursus in ejusdem sunt potestate* Cic. don révoqué, *irrita dona* VING. || destituer. Voy. *destituer* || remettre (en doute), *in dubium vocare* ou *revocare* Cic. on ne peut révoquer en doute que..., *non potest dubitari quod...* Cic. Voy. *doute*.

**revu**, ue, part. Voy. *revoir*.

**revue**, f. inspection exacte, *recognitio*, onis, f. Cic. passer en revue, faire la — de, *recognoscere* Cic. *recensere* CÆS. *percenere* Cic. *circumspicere* Cic. *circumspectare* Tac. *perlustrare oculis* Liv. *ire per singula* FROSTIN. *sub conspectu suo ponere* SEN. passer en revue (dans son esprit), *recollere* Cic. VING. *perlustrare animo* Cic. *cogitando exsequi*, d. Liv. passer en — tous les Césars, le monde entier, les actions de la journée, *circumire omnes Cæsares* SEN. *mundum* SEN. *totum diem secum scrutari* SEN. passe en — chaque jour de ta vie, *dispunge et recense vitæ tuæ dies* SEN. passer en — (dans le discours), *percurrere* VING. *enumerare* Cic. *persequi*, d. COL. *obire oratione* Cic. *peragere dicendo* Cic. passer tout en —, *omnia exsequi* ou *commemorare* Liv. passer en — tous les crimes du prince, *omnia scelera principis ordiri* Tac. je passe en — toutes les villes, *per omnes civitates percurrit oratio mea* Cic. dans notre — ethnographique, *in relatione gentium* PLIN. || inspection des troupes, *decursus*, us, m. Liv. *decursio*, onis, f. SUET. passer en revue une armée, ses soldats, faire une —, *exercitum lustrare* Cic. *recensere* Liv. *milites inspicere* Liv. *decurrere*, n. SUET. faire de fréquentes revues de la cavalerie, *equitum turmas frequenter recognoscere* SUET. faire la — des débris de son armée, de toutes ses forces, *militum reliquias cognoscere* Cic. *universas vires in conspectum dare* CURT. || action de se revoir : nous sommes gens de revue, *non diu a te abero* (A).

**révulsif**, ive, adj. qui détourne (le sang, les humeurs), *revocatorius* TH. PAISC.

**rez**, prép. joignant, au niveau de : rez terre, *secundum terram* VARR. *juxta terram* COL. *summo solo* COL. *ad solum* Liv. couper (une plante) rez terre, *ad terram decidere* COL. abattre, raser (un édifice) rez pied, rez terre, *æquare solo* Liv. *complanare* Cic.

**rez-de-chaussée**, m. niveau du terrain, *pede plana*, n. PL. THOD. au rez-de-chaussée, *in plano* (vil-

læ) loco COL. du rez-de-chaussée jusqu'à la voûte, *a terrâ usque ad cameram* VARR.

**rabiller**, a. habiller de nouveau || au fig. réparer, corriger. Voy. *réparer*, *corriger*.

**Rhadamanthe**, un des juges des enfers. *Rhadamanthus* Cic. et *Rhadamanthos*, i, m. Ov.

**Rhamsès**, ancien roi d'Égypte, *Rhamses*, is, m. Tac.

**rhapsode**. Voy. *rapsode*.

**Rhems**. Voy. *Reims*.

**Rhétée**, prom. de la Troade, *Rhætôn*, it, n. Luc. || du prom. Rhétée, *Rhæteius* et *Rhæteus*, a, um PLIN. || les hab. de Rhétée, *Rhætienses*, ium, m. pl. PLIN.

**rhéteur**, m. celui qui enseigne l'art de bien dire, *rhelot*, oris, m. Cic. *dicendi magister* Cic. ou *præceptor* CORNIF. *rhetoricus doctor* Cic. *scriptor artis rhetoricæ* CORNIF. de rhéteur, *professorius* Tac. lettres qui sentent le —, *scholasticæ litteræ* PLIN.-s.

**Rhétie**, prov. des Alpes Orientales, *Rhætia* ou *Rætia*, æ, f. PLIN. || les Rhétiens, *Rhæti*, orum, m. pl. Liv. || de la Rhétie, *Rhæticus*, a, um Ov. Tac.

**rhétorique**, f. art de bien dire, *rhetorica*, æ, f. Cic. PETR. *rhetorice*, es, f. QUINT. *rhetorica* (s.-ent. *præcepta*), n. pl. Cic. *ars rhetorica* Cic. *ars dicendi* ou *disserendi* Cic. *dicendi doctrina* Cic. *scientia* QUINT. ou *præcepta*, n. pl. Cic. *ars oratoria* QUINT. et absol. *oratoria*, f. QUINT. traités de rhétorique, *rhetorici libri* Cic. un traité de — en trois livres, *tres libros de oratore* Cic. (ils ont laissé des préceptes) dans leurs rhétoriques, *in artibus* Cic. fleurs de rhétorique, *oratoria ornamenta* Cic. suivant les préceptes de la —, *rhetorice* Cic. || au fig. j'y ai employé toute ma rhétorique, *omnes in hoc profudi vires ingenii mei* Cic. tu perds ta —, *abeunt in vanum verba* SEN. || affectation d'éloquence, *orationis pigmenta*, n. pl. Cic.

**Rhin**, grand fleuve d'Allemagne, *Rhenus*, i, m. Cic. *Rhenum flumen*, n. HOR. || les peuples riverains de ce fleuve, *Rheni*, orum, m. pl. Ov. || du Rhin, rhénan, *Rhenanus*, a, um MART.

**rhinocéros**, m. sorte de gros quadrupède, *rhinoceros*, otis, m. PLIN. MART.

**Rhodes**, île et ville de la mer Égée, *Rhodos* HOR. et *Rhodus*, i, f. Cic. || les Rhodiens, *Rhodienses*, ium, m. pl. SUET. *Rhodii*, iorum, m. pl. Cic. || de Rhodes, *Rhodiensis*, e SUET. *Rhodium*, a, um Ov. *Rhodiaceus* PLIN. une Rhodienne, *Rhodiace*, otis, f. INSCR.

**Rhodes**, ville de France, *Rutena civitas*, f. GRÆC. *Ruteni*, orum, m. pl. CÆS. *Sepedunum*, n. PEUT. || les habitants de Rhodcz, *Ruteni*, orum, m. pl. Luc.

**rhododendron**, m. sorte d'arbuste, *rhododendron*, i, n. PLIN. *rhododendros*, i, m. PLIN.

**Rhodope**, mt. de Thrace, *Rho-*

dope, es, f. PLIN. || du —, *Rhodopetis* SIL. *Rhodopeus*, a, um LUC.

**Rhône**, grand fleuve de France, *Rhodanus*, i, m. HOR. PLIN.

**rhubarbe**, f. sorte de plante purgative, *rhamnus*, æ, f. PLIN. *rheubarbarum*, i, n. LID. *rheum*, i, n. (LINN.).

**rhumatisme**, m. douleur dans les muscles : *rhumatisme* sur les épaules, *umerorum dolores* PLIN.

**rhume**, m. fluxion qui ordinairement excite la toux et rend la voix enrouée : *rhume* de poitrine, *rhume*, *pectoris pituitæ* ou *suppurationes* PLIN. ou *destillatio* SCRIB. *rheumatismus*, i, m. PLIN. *rheuma*, atis, n. HIER. *defluxio*, f. C. AUR. par extens. *tussis*, is, f. PLIN. avoir le rhume, un — (Voy. enrhumé); les figues sont bonnes pour le —, *pectus purgant fici* PLIN. *rhume* de cerveau, *gravedo inis*, f. CELS. *epiphora*, æ, f. PLIN. *pituita capitis* PLIN. *narium destillatio* PLIN.

**rythme** ou mieux **rythme**, m. mesure, cadence, *numerus*, i, m. C. C. *numeri*, m. pl. C. C. *verborum numerus* C. C. assujettir au —, *numerus adstringere* C. C. — des vers, *versuum modificatio* SEN. *percussio*, f. QUINT. suivez moi bien quand je marque le — (sur la lyre), *servate mei pollicis ictum* HOR. (Voy. cadence, mesure); qui observe bien le —, *fidèle* au —, *numerosus* OV. vers sans —, *immodulata poemata* HOR.

**rythmer** ou mieux **rythmer**, a. soumettre au rythme : *rythmer* la prose, *numeri solutam orationem adstringere* C. C. *numeros verbis solutis adungere* C. C. *in oratione soluta modum et numerum quemdam servare* C. C. bien rythmé, *numerosus* C. C. mal —, *immodulatus* HOR.

**rhythmique** ou mieux **rhythmique**, adj. de rythme : harmonie —. Voy. *rhythme*.

**riant**, ante, part. et adj. qui rit; qui annonce la joie, *ridens*, tis LIV. *renidens* HOR. *hilaris*, e C. C. *lætus* C. C. visage ou air riant, *physionomie riante*, *hilaris* ou *lætus vultus* C. C. os *renidens* OV. *ridentis species* LIV. qui a l'air riant, *renidens vultu* TAC. || agréable à la vue, *ridens* VIRG. *amœnus* HOR. *jucundus* C. C. *gratus* HOR. position riante, *amœna positio* SEN. être riant, *ridere*, n. HOR. *arridère* PLIN. le temps est —, *arridet tempestas* LUCR. || au fig. agréable à l'esprit, *amœnus* TAC. *amabilis* HOR. *festivus* C. C.

**ribambelle**, f. Voy. *kyrielle*.

**ribote**, f. excès de table, *crapula*, æ, f. C. C.

**ricanement**, m. action de ricaner, *risus*, ūs, m. C. C.

**ricaner**, n. rire à demi, soit par sottise, soit par moquerie, *risum tollere* HOR. Voy. *rire*.

**ricanerie**, f. Voy. *ricanement*. **ricaneur**, m. celui qui ricane, *cachinnus*, onis, m. PERS.

**richard**, m. homme riche, *dives*, itis, m. C. C. *homo pecuniosissimus* C. C.

*mus* C. C. un richard vaniteux, *ostentator pecuniosus* C. C.

**riche**, adj. qui possède de grands biens, *dives*, itis C. C. *dis*, ditis (poët.) TER. *locuples*, etis C. C. *opulentus*, a, um C. C. *opulens*, tis, SALL. *pecuniosus* C. C. *nummosus* NIGID. *copiosus* C. C. *abundans*, tis (absolt.) C. C. *beatus* VARR. HOR. *bene nummatus* C. C. *multa possidens* HOR. *qui habet* C. C. *magnæ pecuniæ* (homo) C. C. *abundanti pecuniâ* C. C. *dives opum* (poët.) VIRG. plus —, *ditior* C. C. très —, fort —, extrêmement —, *ditissimus* C. C. *perdives* C. C. *prædives* LIV. *pecuniosissimus* C. C. *beatissimus* NEP. *omnino locuples* C. C. *divitiis affluens* C. C. (vir) *fortunis maximis* C. C. *grandi pecuniâ copiosus* GELL. *amplissimæ pecuniæ dominus* C. C. riche en terres, en biens-fonds, *dives agris* HOR. *plenus agri* ou *loci* PLIN. *multorum prædiorum dominus* C. C. — en troupeaux, *dives pecoris* VIRG. *ab omni armento* V. FLAC. *cui pecuaria res ampla est* C. C. — de son butin, *opulentus prædæ* LIV. être —, *divitias habere* C. C. *divitiis abundare* TER. et absolt. *abundare*, n. C. C. être très —, *affluere divitiis* ou *bonis omnibus* C. C. *refertum esse magnis divitiis* C. C. *omnibus circumfluere et abundare* C. C. son père est très —, *sunt patri ejus amplæ facultates* PLIN. — j. je suis plus — que *Crassus*, *supero Crassum divitiis* C. C. il n'est pas —, *huic census tenuis est* HOR. devenir —, *divitem fieri* SEN. *desecere*, n. HOR. *augere rem familiarem* C. C. *in divitiis incidere* SEN. *magnas pecunias facere* (ex) NEP. si jamais je deviens, si tu deviens —, *si quando abundare cæpero* C. C. *divitiis si affluant* HIER. devenu —, *re fortunæque auctior* LIV. devenir très —, *ad magnas pecunias venire* C. C. il devient si — que..., *tantas opes acquisivit ut...* PLIN. (Voy. s'enrichir); rendre riche, faire — (Voy. enrichir); subst. m. *dives*, m. OV. *homo pecuniosus* ou *abundans* C. C. *divites*, m. pl. C. C. *locupletes* C. C. *opulentes* NEP. *præpotes* C. C. *beatiore* MART. *homines locupletes* C. C. les tables des riches, *lautiores mensæ* COL. || au fig. *abundans* C. C. *refertus* C. C. *plenus* C. C. riche en vertus, de tous les trésors de la science, *ornatus virtutibus* C. C. *uberrimus artibus* C. C. — en loisirs, *affluens otio* C. C. || où il y a de la richesse, de l'abondance : riche maison, *domus locuples* ou *referta* C. C. (ville, contrée) —, très —, *dives* OV. *opulens* SALL. *opulentissima* C. C. *copiosa* C. C. *plena* C. C. *locupletissima* C. C. *laeta* C. C. *divitiis referta* C. C. ou *præpollens* LIV. *pecuniæ opulenta* TAC. temple riche, — d'offrandes, *templum opulentum* VIRG. *donis dives* LIV. *delubra ditia donis* OV. — patrimoine, *patrimonium lautum*, *amplum* ou *copiosum* C. C. *abundans* SUET. *census opimus* PLIN. très — propriété, *ornatissimum patrimo-*

*nium* C. C. — mobilier, *multa et lauta suppellex* C. C. — garde-robe, *pretiosa vestis* C. C. trésor (public) plus —, *refertus ærarium* C. C. riches dépouilles, riche butin, *belli spolia magnifica* SALL. *ubertas prædæ* JUST. un si — butin, *tantæ manubæ* FRONTIN. — présent, *munus dives* OV. très riches présents, *magnificentissima dona* C. C. faire de riches présents a, *magnifice donare* (aliquem) NEP. un riche enterrement, *pulchra funera*, n. OV. Voy. *magnifique* || fertile, abondant, qui abonde en, *opimus* C. C. *ferax* VIRG. *dives* V. FLAC. riche pâturage, *lætum pabulum* LIV. riches moissons, *segetes secundæ* C. C. *opimæ* COL. *lætæ* VIRG. sol riche, *dile solum* V. FLAC. dans un pays —, *in uberi agro* LIV. (contrée) —, *abundans copiâ rerum et omni commætu* C. C. terre — en arbres, en blé, *terra ferax arborum* PLIN. *cerere* OV. plus — en vin, *copiosior vino* PLIN. année — en récoltes, *locuples frugibus annus* HOR. pays — en perles, *regio margaritis dives* C. C. l'Asturie est — en mines d'or, *plurimum aurum Asturia gignit* PLIN. (contrée) plus — en soldats, *opulenter viris* SALL. nous voyons les villes riches d'une brillante jeunesse, *urbes pueris florere videmus* LUCR. siècle riche en vertus, *seculum ferax bonis artibus* PLIN. — j. (ce siècle) était — en poètes, *poetis abundabat* TAC. || — (en t. derhét.), langue riche, plus —, *lingua copiosa*, *locupletior* ou *uberior* C. C. avoir une langue —, *verbis abundare* C. C. élocution riche, *oratio copiosa* C. C. *verbis ornata* C. C. qui a une éloquence —, *orateur —, copiosus* C. C. *plenus* C. C. *locuples oratione* C. C. *ad dicendum copiosus* ou *uberior* C. C. son discours est —, *redundat multo eloquio* CLAUD. esprit, imagination, génie —, plus —, *ingenium copiosum* QUINT. ou *uberius* OV. *diti* (de) *pectore* LUCR. *dives vena* HOR. (écrivain) — en pensées, *creber sententiis* ou *rerum frequentia* C. C. sujet plus —, *locus feracior* ou *uberior* C. C. traiter pauvrement un sujet très —, *satura jejune dicere* C. C. || grand, haut : riche taille, *procera statura* SUET. Voy. *grand*, *stature*.

**Richelieu**, v. de France (Indre-et-Loire), *Ricolocus*, m.

**richement**, adv. d'une manière riche, *opulenter* LIV. *copiose* C. C. *large* C. C. *laute* SUET. *magnifice* NEP. *splendide* C. C. *opipare* C. C. marier une fille richement, *filiam locare in luculentam familiam* PLAUT. — vêtu, *optime vestitus* C. C. || au fig. richement laid, insignis ad deformitatem C. C. elle est — laide, *scdus nihil est* MART.

**richesse**, f., et **richesses**, pl. abondance de biens, *divitiæ*, arum, f. pl. C. C. *fortunæ*, f. pl. C. C. *facultates*, f. pl. C. C. *bona*, orum, n. pl. LIV. *opes*, um, f. pl. VIRG. *opulentia*, æ, f. SALL. *abundantia*, f. TAC. *copia*, f. C. C. *œpiz*, pl. C. C.

*census, ūs*, m. SEN. *pecunia*, f. Cic. *aurum*, u. HOR. *magna pecunia* Cic. *grandis pecunia* GELL. *res opimæ* SYR. *lautum patrimonium* Cic. grandes richesses, *divitiæ magnæ* SALL. *ingentes* Cic. *amplæ* HOR. *summa copia* Cic. *amplitudo opum* PLIN. — royales, *regalis gaze* CLAUD. avoir peu de désirs est une richesse, *non esse cupidum, pecunia est* Cic. dans la —, tu..., *bonis tuis rebus* PLAUT. avoir de grandes richesses, *divitiis abundare* TER. ou *affluere* LUCR. *circumfluere omnibus copiis* Cic. on nage dans la richesse, *luzu omnia fluunt* Cic. étaler sa —, *lautius vivere* Cic. les dehors de la —, *lautitiarum apparatus* PETR. rechercher la —, *divitiis studere* HIER. acquérir ou amasser des richesses, *dilescere* LUCR. gagner de grandes — dans l'exploitation des mines, *magnas pecunias ex metallis* SUT. CERE. NER. (Voy. *riche*, s'enrichir); la mer était pour lui une source de richesse, *erat huic magno fructui mare* LIV. (ces choses) étaient ou formaient toute sa —, *omnes copię erant in* (abl.) SALL. richesses mal acquises, *male parita*, n. pl. Cic. *male quęsitę opes* OV. dissiper ses —, *spargere sua* HOR. Voy. *dissiper* || abondance de productions naturelles, *ubertas*, f. Cic. richesses des récoltes, *fructuum magnitudo* Cic. || belle qualité (d'une ch.), *prix, pretium*, n. PLIN. richesse d'un vêtement, *vestis pretiosa* Cic. *cultus dives* OV. || — (en t. de rhét.), richesses de style, d'élocution, *copia* Cic. *ubertas* Cic. *verborum, orationis* ou *dicendi copia* Cic. *ubertas dicendi* ou *in dicendo* Cic. dont le style a de la — (Voy. *riche*); son style ne manquait ni de — ni d'élévation, *erat verbis nec inops nec abjectus* Cic. dont le langage réunissait la concision et la —, *perornatus et brevis* Cic. la — des pensées, des descriptions, *eloquentia abundans uberioribus sententiis* Cic. *cultus descriptionum* TAC. — d'imagination, *ingenii fumen* Cic. les richesses d'imagination, *inventorum thesaurus* CORNIF.

*richissime*, adj. très riche. Voy. *riche*.

*Ricimer*, gendre de l'empereur Anthémius, d'origine suève, *Ricimer, eris*, m. SID.

*ricin*, m. sorte de plante médicinalemente, *ricinus*, i, m. (LINN.).

*ricochet*, m. bond que fait une pierre plate lancée obliquement sur la surface de l'eau : faire des ricochets, *testam super undas irrotare* MINUC. || au fig. cette nouvelle m'est venue par ricochet, *quod ex multis inaudivi ou comperi* \* Cic. *ride*, f. pli qui se fait sur le front, etc., *ruga*, æ, f. Cic. rides du front, *frontis ruga* OV. ou *contractio* Cic. couvrir de —, *rugis exarare* HOR. les rides de la vieillesse sillonnent son front, *ruga in fronte senilis erit* OV. mon visage se couvre de — de la vieillesse, *jam meos vultus ruga senilis arat* OV. tu es couvert de rides. *te rugę turpant*

HOR. (Voy. *ridere*, se *ridere*); plein de rides (Voy. *ride*); pour que le ventre n'ait pas de —, *ne rugosus venter sit* PLIN. faire disparaître les —, *culem erugare* ou *extendere* PLIN. *cutis erugationem præstare* PLIN. || au fig. le vent forme des rides sur l'eau (de la mer), *mare subhorrescit* SISEN.

*ridé*, ée, part. et adj. couvert de rides, *rugosus*, a, um OV. *rugis aratus* OV. visage ou front ridé, *rugosa ora* TIB. *frons rugata* HIER. ton front est —, *rugas frontis portas* OV. vieillards ridés, *passi senes* LUCIL. (fruit) ridé, *passus* PLIN. *siccatus in rugas* PLIN. raisin —, *rugosa* ou *corrugata* acina, n. pl. COL.

*rideau*, m. voile qui couvre un objet, *velum*, i, n. Cic. ; au fig. se tenir derrière le rideau (rester caché), *se tegere* Cic. tirons le — sur cette ancienne histoire (n'en parlons pas), *ne vetus illa fabula refricetur* (A., d'après Cicéron) || — de théâtre Voy. *toile*.

*ridier*, a. faire des rides à, *rugas facere* PLIN. *inducere* TIB. *ridere* la peau, *rugis culem sulcare* OV. — le visage, le front, *rugis frontem arare* VIRG. ou *exarare* HOR. *rugas in fronte contrahere* VARR. *rugam trahere* JUV. visage que le chagrin a ridé, *vultus quem tristitia obduxit* SEN. *ridere* son front, se — le visage, *frontem contrahere* Cic. *adstringere* SEN. *trahere vultum* OV. *frontem rugare* HIER. *rugis arare* (poët.) VIRG. Voy. *se ridere* || au fig. *ridere* (un fruit), *corrugare* COL. *rugosum facere* COL. — la surface de l'eau. Voy. *ride*.

*SE RIDER*, r. se couvrir de rides : son visage, son front se ride, *rugas cogit* OV. *rugam trahit* JUV. ton front se ridera, *ruga in fronte erit* OV. bientôt ton visage —, *jam venient rugę quę tibi corpus arent* (poët.) OV. son visage se ride (en signe de mécontentement), *frontem contrahit* Cic. *adstringit* SEN. || — (en parl. d'un fruit), *corrugari*, p. COL.

1. *ridicule*, adj. qui prête à rire, *ridiculus*, a, um Cic. *deridiculus* LIV. *ridendus* HOR. *deridendus* Cic. très ridicule, bien —, *perridiculus* Cic. se rendre —, *irridendi sui facultatem dare* Cic. me trouvera — qui voudra, *licet irrideat, si quis velit* Cic. il est — de, *est ridiculum* (inf.), Cic. ou *deridiculum* LIV. *minime convenit*... Cic. cela serait — de ma part, *faciærem inepte* Cic.

2. *ridicule*, subst. m. ce qui est ridicule : le ridicule de sa personne, *deridiculum corporis* TAC. || moquerie, *derisus*, ūs, m. PHED. échapper au ridicule, *derisum fugere* SEN. tourner ou traduire qqn ou qq. ch. en —, *ludere* (aliquem) Cic. *deridere* Cic. *ridere* (aliquid) LIV. *irridere* Cic. *eludere* LIV. être tourné en —, *illudi*, p. Cic. tourné en —, *irrisus* TAC. Voy. *se moquer* || discours moqueur : il y a plusieurs sortes de ridicule, *ridiculi genera plura sunt* Cic.

*ridicule*, adv. d'une manière ridicule, *ridicule* Cic. *insulse* Cic. *inepte* Cic. très ridiculement, *perridicule* Cic.

*ridiculiser*, a. tourner en ridicule. Voy. *ridicule*.

*ridiculité*, f. qualité de ce qui est ridicule : (j'ai montré) la ridiculité de cette demande, *quam ridicula essent postulata* (A.) || chose ridicule, c'est une ridiculité de..., *ridiculum est* (inf.) Cic.

*rien*, m. quelque chose, *aliquid*, n. Cic. s'il reste rien après..., *si superest aliquid post...* OV. peut-on — voir de plus indigne? *hoc quicquam pote impurius* ? Cic. est-il — de si funeste que la volupté? *quid tam pestiferum est quam voluptates* ? Cic. garde-toi de — dire ou faire légèrement, *cave ne quid temere dicas aut facias* Cic. sans — perdre, *sine damno* SALL. sans — risquer, *nullo cum periculo* CÆS. *ex tuto* LIV. sans — craindre, *impavide* LIV. *impavidus* (adj.) LIV. sans — dire, *luculus* Cic. || ordint. avec une négation, rien... ne ou ne...rien (nulle chose), *nilhil* (nomin. et acc.), n. Cic. *nil* (poët.), n. VIRG. *nulla res*, f. Cic. et rien ne, *neque quicquam* LIV. — du tout, — au monde, absolument —, *nilhil omnino* Cic. *nilhil prorsus* TER. *nilhil omnium rerum* Cic. *nilhil quicquam* Cic. ne soupçonnant — encore, *nilhildum suspicans* Cic. rien ne peut (il n'est — qui puisse)..., *nilhil est quod possit...* Cic. ne — craindre, *nilhil timere* Cic. — ne m'a fait plus de plaisir, *nullā re sum delectatus* MAGIS Cic. et je n'ai — à te mander, *nec rem habemus ullam quam scribere velimus* Cic. et il n'eut — plus à cœur, *neque antiquius quicquam habuit* VELL. chacun ne songeant à — qu'à fuir, *nemo ullius, nisi fugę, memor* LIV. qui n'aime — que la gloire, *præter laudem, nullius avari* HOR. — n'a pu m'empêcher de..., *facere non potui quin* (subj.) Cic. — de tout ce que..., *nilhil istorum quę...* Cic. je n'augure — de bon, *nilhil boni divinal animus* LIV. — de bas, d'élevé, *nilhil humile* Cic. *nil altum* VIRG. et — de plus juste ne..., *neque rectius quicquam* CÆS. il n'y a — de commun entre nous, *tecum nilhil rei nobis est* TER. qui n'ait — de honteux, *quod vacet turpitudine* Cic. tu ne demandes — que de juste, *jus oras merum* Cic. n'y a-t-il plus — (à citer)? *num quid præterea* ? Cic. je n'y suis pour —, *hoc per me non fit* SEN. il n'en sera —, *non fiet* TER. il n'en est —, *non ita se res habet* Cic. je n'en ferai —, *non faciam* TER. je n'en sais —, *nescio* Cic. je n'en crois —, *cras credo* VARR. cela ne fait — à l'affaire, *nilhil ad rem pertinet* Cic. *nilhil ad rem* Cic. puisque la mort n'est — pour..., *cum mors non pertineat ad...* Cic. en —, *nequaquam* Cic. *minime* Cic. et la fortune n'avait en — diminué..., *neque fortuna quicquam deminuerat* de...

Cæs. ne nuire en —, *nihil nocere* Cic. afin que je ne vous nuise en —, *ut ne quid obis* Cic. il n'importe en —, *nihil ou ne minimum interest*... Cic. qui ne ressemble en — à ..., *nihil similis* (gén.) Liv. je n'y suis, il n'y est pour —, *hoc per me non fit* Sen. de illo non agitur Sen. je ne voudrais pour — au monde ..., *minime vellem*... Cic. les remèdes ne leur ont servi de —, *curatio iis frustra fuit* Cels. n'aboutir à —, *in cassum cadere* Plaut. n'être bon à — (Voy. bon); ne rien faire, passer son temps à ne — faire, *nihil laborare* Phœd. oïse vivre Cic. *tempus frustra conterere* Cic. n'avoir — à faire, *vacare negotiis* Cic. ne — dire (Voy. se taire); qui n'entend rien à la guerre, *ad bella rudis* Liv. je ne songais à — moins, *nihil minus putaram ego* Cic. il dit qu'un tel discours n'est — moins que consolant, *negat hoc genus orationis quicquam ad levandam ægritudinem pertinere* Cic. qui n'est — moins que crédule, *quam minimum credulus* Hor. (Voy. moins); il ne m'est rien, de — (il n'est pas mon parent), *nulla me propinquitate contingit* (A., d'après Tite-Live) || aucun argent : et la société (commerciale) ne te doit rien, *nec societas tibi quicquam debet* Cic. il ne devait — à personne, *lebebat ullum nummum nemini* Cic. qui n'a — (Voy. pauvre); qui n'a plus rien, à qui il ne reste plus —, *Voy. ruiné* || peu de chose, *nihil* Cic. ce n'est rien (en parl. d'une écorchure), *nihil est* Phœd. cela n'est — en soi-même, *res ipsa parva est* Cic. ce n'est — que cela, *levia sunt hæc* Ter. pourquoi est tu si triste? ce n'est —, *quid est tam tristis? recte* Ter. les abus qu'ils dénoncent ne sont vraiment —, *quantulum istud est de quo admonet?* Tac. l'intérêt n'est — pour moi, *præmia apud me minimum valent* Cic. pour qui l'argent n'a jamais — été, *cui levisima pecunia semper fuit* Sall. un écu n'est — dans le trésor de Crésus, *nummus in Cræsi divitiis obscuratur* Cic. l'honneur n'est — pour elle auprès du pouvoir, *decus regno vilius habet* Tac. leur gloire ne sera — auprès de celle de Pallas, *infra Pallantis laudes jacebunt* Plin.-J. il n'a tenu à — (peu s'en est fallu) que (Voy. falloir); il n'y a — (il y a peu de temps) qu'il a perdu ses dents, *illi haud diu est quam dentes exciderunt* Plaut. || — (avec ellipse de la négation), nulle chose, *nihil* Cic. *nihilum*, i, n. Cic. être créé, être fait ou naître de rien, *de nihilo fieri* Cic. *creari* ou *gigni* Lucr. *ex nihilo oriri* Cic. réduire à —, *ad nihilum interimere* Lucr. être réduit à — (en parl. des étés), *ad nihilum recidere* ou *redire* Lucr. (devenir très maigre), *extenuari* Plin. cela se réduit à — (au fig.), *id ad nihil recidit* Cic. notre bienfait est revenu à —, *in irritum dedimus* Sen. — de plus beau que ..., *nil pulchrius*

(abl.) Hor. — de plus sot, *quid inscitius?* Cic. — de trop, *ne quid nimis* (sit) Ter. — qu'en les sentant, *odore tantum naribus rapto* Plin. ce que tu dis et — c'est la même ch. *surdo cantas* Prop. — qu'en paroles, *verbo tenus* Cic. — de plus (c'est assez), *habes omnia* Cic. *hoc tantum* Virg. pour — (sans qu'on ait à payer), *gratis* Cic. *gratius* Plaut. *gratuito* Cic. qui est pour —, donné pour —, *gratuitus* Cic. pour — (à vil prix), *vilissime* Plin. donner (une maison) pour —, presque pour —, *nummo addicere* Cic. on a les terres pour —, *jacent pretia prædiorum* Cic. les denrées sont pour — cette année, *annus est in vilitate* Cic. (Voy. prix); pour rien (sans but, sans motif), *de nihilo* Ter. Liv. *temere* Cic. in *supervacuum* Sen. pour quoi demandes-tu cela? pour —, *cur ista queris? nihil sane* Cic. il m'a envoyé pour —, *me ob rem nullam misit* Ter. ce n'est pas pour — qu'il est triste, *non temere tristis est* Ter. pour — (sans effet), *nihil* Plaut. *frustra* Cic. in *irritum* Sen. compter pour — (pour peu de chose), regarder comme —, *pro nihilo ducere* ou *putare* Cic. *habere* Liv. *nihil pendere* Ter. celui que tu comptes pour —, *quem tu neminem putas* Cic. regarde la douleur comme —, *neglece dolorem* Cic. être compté pour —, être comme —, *pro nihilo esse* Cic. *nullius momenti putari* Cic. si peu que —, *tantulum*, n. Cic. *tantillum* Cat. *quam minimum* Cic. point d'art ou si peu que —, *ars nulla aut pertenuis* Cic. qu'avais-tu fait? presque —, *quid feceras? paulum quiddam* Ter. moins que —, *minus nihilo* Ter. en moins de — (en un instant), *juxta exiguum momentum* Sen. *dicto citius* Virg. (cet homme) est venu ou s'est élevé de —, *ex infimo coortus est* Sall. homme de — (d'une naissance obscure), *homo nihili* Varr. *homo haud magni pretii* Plaut. *homo pusillus* Sen. *sordidus* Liv. *unus e turbâ* Sen. *nugarum aliquid* Cic. délaissier l'homme de —, *humilem relinquere* Cic. hommes de —, *tenuissimi homines* Cic. *nullum habentes statum* Vell. *meræ nugæ* Cic. || — (avec l'article indéfini), un rien, *parva res* Cic. *oppido quam parva res* Liv. *quamvis levis causa* Liv. se fâcher d'un rien, *de nihilo irasci*, d. Phœd. être furieux pour un —, *minimis rebus exasperari*, p. Sen. un — m'irrite, *stomachor omnia* Cic. un — nous bouleverse, *frivolis ou inanibus turbamur* Sen. il a suffi d'un — pour les vaincre, *perlevi momento victi* Liv. (à la guerre) de grands événements dépendent d'un —, *parvis momentis magni casus intercedunt* Cæs. || au pl. bagatelles, *nugæ*, arum, f. pl. Cic. *inania*, n. pl. Tac. des riens (en parl. d'une composition), *nugæ* Mart. *ineptiæ*, f. pl. Mart. *lusus et ineptiæ* Plin.-J. dire des —,

*voces inanes fundere* Cic. *inania verba fari* Tib. *nugas garrire* ou *ludificari*, d. Plaut. *temere effutire* Cic. combien de journées consacrées à des —! *quot dies quam frigidis rebus absumpsit* Plin.-J. ces —, *ista nescio quæ* Cic. donner à des — une grande partie de ce temps, *ex hoc tempore majorem partem in vanum mittere* Sen. diseur de —, *nugator*, m. Cic. *inani loquus* Plaut. *nugigerulus* Plaut. laissons ce diseur de —, *omittamus istum nihil prorsus dicentem* Cic. Voy. bagatelle.

Rieti, v. d'Italie. Reate, is, n. Plin. || les hab. de Rieti, *Reatini, orum*, m. pl. Liv. || de Rieti, *Reatinus*, a, um Cic.

rieur, m. celui qui rit, *risor*, oris, m. Hor. *cachinno*, onis, m. Pers. au fém. elle est rieuse, *ridere amat* (A.) || moqueur, *derisor*, m. Plin. *voculator* Cic. *cavillator* Cic. Riez, v. de France. Reii ou Reji, orum, m. pl. Plin. || les hab. de Riez, *Rejenses, ium*, m. pl. Sid. || de Riez, *Rejensis*, e Plin.

rigide, adj. (objet) qui résiste à l'effort, *rigidus*, a, um Virg. *rigens*; *tis* Quint. || au fig. sévère, *severus* Cic. *austerus* Cic. *rigidus* Hor. *restrictum* (imperium) Tac. trop rigide, *torvus* Quint. *tetricus* Liv. se montrer — à l'égard de qq. *severitatem adhibere in aliquo* Cic. *severius aliquem coercere* Just. vertu —, *rigida innocentia* Liv. mœurs rigides, *severa vita* Cic. *rigidi mores* Ov. *sanctimonia*, f. Cic. (homme) de mœurs —, *vita severus ou durus* Cic.

rigidement, adv. d'une manière sévère. Voy. sévèrement.

rigidité, f. résistance d'un corps, dureté, *rigor*, m. Plin. *rigiditas*, f. Vitruv. rigidité des mâchoires, *rigor maxillarum* Cels. || au fig. sévérité, *rigor* Tac. *rigor animi* Tac. Voy. sévérité.

rigole, f. petit canal pour faire couler de l'eau, *canaliculus*, i, m. Col. *canalis*, m. Pall. *fossa*, æ, f. Plin. *sulcus*, m. Col. *ritus*, m. Virg. *curipus*, m. Frontin. *elices*, m. pl. Plin. *incilia*, n. pl. Col. *aquarii sulci* Col. au moyen d'une rigole, *facto sulco* Col. faire écouler par des rigoles, *erigere* Plin. *sulcis derivare* Col. — d'écoulement (dans les terres labourées), *colliquæ*, f. pl. Col.

rigorisme, m. sévérité excessive, *rigor*, oris, m. Plin. *tetricitas*, f. S-Bass. *atrocitas*, f. Cic. *nimia severitas* Tac. *acerbitas morum* Cic. désordres qu'il cachait sous un air de rigorisme, *libidines quas supercilio contegebat* Cic. Voy. sévérité.

rigoriste, m. homme excessivement sévère, *homo tetricus* Liv. rigoureusement, adv. avec sévérité, *severe* Cic. *austere* Cic. *aspere* Liv. dure Cic. Voy. sévèrement || exactement : agir avec qq. rigoureusement. Voy. rigueur || incontestablement. Voy. incontestablement.

rigoureux, euse, adj. sévère (en

parl. de qqn), *severus*, a, um Cic. *austerus* Cic. *rigidus* Hor. *durus* Cic. *asper* VELL. trop rigoureux, *tetricus* Ov. *trux* Cic. *immitis* Prop. *atrox* Hor. — (en parl. des ch.), sévère, dur, difficile à supporter, *acerbus* Cic. *durus* Hor. ordres rigoureux, *immitia mandata* Tac. arrêt —, *gravior sententia* Liv. sort —, *fortuna gravis* Cic. *ferrea sors vitæ* Ov. || rude, âpre (en parl. de la température), *asper* VELL. *sævus* Virg. Col. hiver rigoureux, très —, *hiems acris* Hor. *atrociore* Col. ou *sævisima* Liv. *hiemis violentia* Col. froid —, très —, *acutum frigus* Hor. *intoleranda vis frigoris* Liv. dans la saison la plus rigoureuse, *durissimo anni tempore* Cæs. hiver peu rigoureux, *modestia hiemis* Tac. les froids sont peu —, *asperitas frigorum abest* Tac. || exact (en parl. des person. et des ch.); rigoureux observateur de la discipline, *disciplinæ tenacissimus* Plin.-J. diète rigoureuse, *imperiosa inedia* Plin.-J. droit rigoureux, *summum jus* Cic. raisonnement —, *necessaria argumentatio* Cic.

**rigueur**, f. sévérité, action sévère, *severitas*, atis, f. Cic. *acerbilas*, f. Cic. *duritia*, f. Cic. *inclementia*, f. Liv. *rigor*, m. Ov. (Voy. sévérité); rigueur extrême, *atrocitas* Cic. *sævitia* Cic. — dans les levées, *dilectus acerbilas* Liv. user de — à l'égard de qqn, traiter avec —, exercer des rigueurs contre, *adhibere severitatem in* (abl.) Cic. *sævitiæ in* (acc.) ou *vim* (dat.) Sen. *sævire in* (acc.) Liv. *consulere graviter in* Curt. ou *sæve in* Flor. *sævitiæ exercere* Just. *duriorem esse in* (acc.) Cic. avec rigueur (Voy. rigoureusement); avec la plus grande rigueur, *sævissime* Suet. *gravissime* Cæs. *sine clementiâ* Plin. être traité avec la dernière —, *ultima pati*, d. Curt. on repousse les moyens de —, *nilhil placet aspere agi*, p. Liv. par tous les moyens de —, *omni acerbitate promptâ* Liv. rigueurs, *sævitiæ*, pl. Sall. il ne demande que rigueurs et vengeances, *nilhil nisi atrox et sævum, loquitur* Cic. loi de rigueur, *lex gravis* ou *dura* ou *atrox* Cic. || — (en parl. des ch. et au fig.), *severitas* Cic. *sævitia* Sall. *acerbilas* Cic. la rigueur du châtiement, *sævitia pœnæ* Gell. celle — de principes, *ista atrocitas* Cic. la — du sort, *fortunæ violentia* Sall. *invidia* Plin. *sævius fortuna* Tac. *res asperæ* Nep. il éprouva les rigueurs de la fortune, *graviter eum fortuna concussit* Vell. la rigueur des temps, *temporum atrocitas* Suet. || apreté (du climat, etc.), rigueur du climat, *cæli rigor* Plin. *duritia* Tac. — de l'hiver, de la saison, du froid, *sævitia hiemis* ou *frigorum* Cic. *violenta hiemis* Cic. ou *frigoris* Col. *vis hiemis* Cic. ou *frigoris* Liv. *asperitas frigoris* Ov. *hiberni algores* Plin. l'extrême — du froid, *frigoris*

*immanitas* Just. || grande exactitude: le droit dans toute sa rigueur, *summum jus* Cic. agir, poursuivre qqn dans toute la — du droit, *summo jure agere* ou *contendere* Cic. *legitimum jus exigere* Cic. à la —, en toute —, *restricte* Cic. je ne procède pas avec la dernière —, *jure non utimur* Cic. relâcher qq. ch. de la — du droit. de *jure suo decedere* Cic. adoucir ou tempérer la — de la loi, *laxamentum legi dare* Cic. *legem mitigare* Plin.-J. — d'un raisonnement. Voy. rigoureux.

**rimailleur**, m. mauvais poète, *malus poeta*, m. (A.: cette expression est dans Cicéron).

**rime**, f. uniformité de son dans la terminaison de deux mots, de deux vers, *homœoteleuton*, n. Cæp. *similiter desinens* Cornif. || au pl. vers. Voy. vers || au fig. il n'a ni rime ni raison, *communis sensu plane caret* Hor.

**rimor**, n. se terminer par le même son (en parl. des mots, des vers), *similiter desinere* Cornif. ou *cadere* Quint. *referre eundem in cadendo sonum* Cic. ces mots riment ensemble, *consonant verba* Quint. || faire des vers. Voy. vers || act. mettre en vers, *versibus scribere aliquid* (A., d'après Cicéron).

**rimour**, m. Voy. poète.

**Rimini**, v. d'Italie, *Ariminum*, i, n. || les hab. de Rimini, *Ariminenses*, ium, m. pl. Cic. || de Rimini, *Ariminensis*, e Hor.

**rincé**, ée, part. nettoyé avec un liquide, *collutus*, a, um Plin. bouche rincée, *collutum os* C.-Aur. *dolium rincés, dotia defricata* Col. || mouillé par la pluie, etc., *viduus*, a, um Plaut. || au fig. battu, *depezzus* Ter.

**rincéau**, m. feuillage figuré dans l'ornement, *cauliculus* ou *colliculus*, i, m. Vitr.

**rincement**, m. action de rincer, *collutio*, f. (oris) C.-Aur.

**rincer**, a. nettoyer en lavant, *colluere* Plin. *eluere* Col. rincer à grande eau, *proluere* Plaut. — des vases, *vasa eluere* Col. *manibus defricare* Col. — sa bouche, se — la bouche, *os colluere* Plin. *eluere* Cels. il faut souvent se — la bouche avec du vin, *continentum ore crebro vinum* Cels. — (du linge), *elutriare* Laber.

**rincure**, f. eau avec laquelle on a rincé: de la rincure de verres (vin ou il y a beaucoup d'eau), *vinum dilutius* (A.).

**Riom**, v. de France, *Ricomagensis vicus*, m. GREG.

**ripaille**, f. excès de table, *comissatio*, f. Cic. faire ripaille, *comissari*, d. Hor.

**Riphées** (monts), dits aussi Hyperboréens, en Scythie, *Rhipæi*, *Ripæi*, *Rhiphæi* ou *Riphæi* montes, m. pl. Plin. || les hab. des monts Riphées, *Rhipæi, orum*, m. pl. Victor. || des monts Riphées, *Rhipæus*, a, um Virg.

**ripopée**, f. mauvais vin, *villum*, n. Ter. *vappa*, f. Hor. || au

fig. chose sans valeur, *quisquilizæ*, f. pl. Cic.

**riposte**, f. prompt réponse: être prompt ou vif à la riposte, *paratissime respondere* Plin.-J. il n'a pas son pareil pour la —, *in altercando neminem parem invenit* Cic.

**riposter**, n. répondre vivement à qqn, *respondere*, n. Ter. *repercutere* Cic. *referire* Ter. *reponere* Juv. *riposter* de la belle manière, par pari *referre* Ter. de peur que je ne te riposte un peu vertement, *ne gravior refutere* Cic. leur riposter doucement, *illorum animos leviter repungere* Cic. || repousser vivement une attaque, *referire* Sen. *riposter* à un coup de pied par un autre, *calcibus repetere* Sen. (il leur commanda) de ne pas — (à la gueire), *ne quod telum in hostes rejicerent* Cæs.

**rire**, n. faire un certain mouvement de bouche provoqué par la joie, *ridere*, eo, es, risi, risum Cic. *rire* à qqn, *ridere* (dat.) Virg. *arridere* Hor. nous rions en voyant rire, *arridemus ridentibus* Sen. — d'une chose, à la vue d'une chose, *ridere rem* ou *de re* Cic. Scipion se mit à —, *risus Scipionis obortus est* Liv. — aux éclats, à gorge déployée, éclater de —, pousser ou étouffer ou mourir ou crever de —, *cachinnari*, d. Cic. *cachinnum tollere* Cic. *in cachinnos effundi*, p. Suet. *risum tollere* Hor. *effundere* Petr. *effuse ridere* Fest. *in risum effundi* ou *diffundi* Petr. *risu exultare*, n. Suet. *dissilire* Sen. *rumpi*, p. Afran. *solvi* Mel. *corruiere* Cic. ou *emori*, d. Ter. *ilia risu contendere* (poët.) Ov. je me rappelle que nous avons bien ri ou de bon cœur, *memini miros risus nos edere* Cic. ne pouvoir ou ne pouvant s'empêcher de rire, *risum viz tenere* Cic. *risu viz temperans* Liv. — sous cape ou dans sa barbe (Voy. cape); qui aime à rire, *compositus ad risum* Quint. donner envie de —, *frontem ad risum transferre* Sen. faire —, *risum* ou *risus* *movere* (alicui) Cic. *excitare* ou *concitare* Cic. *evocare* Sen. *risu diducere rictum alicujus* (poët.) Hor. il me fait —, *rideo hunc* Ter. cette neige noire, la lettre de Valinius m'a fait —, *risi nivem atram* Cic. *de epistulâ Vatinii* Cic. je pense que cela t'a fait —, *puto te in hoc risisse* Cic. je vois ce qui t'a fait —, *video quid arriseris* Cic. chercher à faire —, *risus captare* Cic. *risum querere* Cic. forcer à —, *exprimere risum* Plin.-J. qui fait — (en parl. de qqn et qq. ch.), *ridiculus* Plaut. *lepidus* Cic. *festivus* Cic. *facetus* Cic. || au fig. se réjouir. *gaudere*; n. Cic. *lætari*, d. Cic. ne pas rire, non *gaudere* ou *lætari* Virg. mon arrivée ne le fera pas —, *nec eum delectabit adventus meus* Cic. il ne rira pas, *stebit* Hor. || se divertir, *delectari*, p. Cic. Voy. se divertir || se moquer de, *ridere* (acc.) Cic. *irridere* Cic. *deridere* Cic. *rire* au



nez de qqn, — de qqn à sa face, *palam ridere* SEN. apprendre à — à qqn, *risus dare alicui* HOR. de se lusus dare alicui QUINT. faire — de soi, *esse ludibrio* TAC. il fit — les autres à ses dépens, *risus est a ceteris* CIC. Voy. se moquer || railler, badiner, *ridere* PERS. *jocari*, d. CIC. dire la vérité en riant, *ridendo dicere verum* HOR. je le disais pour rire, je riais, *joco dixeram* PLAUT. en riant, pour rire, *jocans* CIC. *jocandi causâ* CIC. *joci causâ* LIV. *per jocum* CIC. (Voy. autres à plaisanter); tu veux rire! *ridicule* (s.-ent. *dicia*)! TER. *age inepte!* TER. il ne riait pas, *serio dicebat* PLAUT. sans rire, *extra jocum* CIC. (Voy. plaisanterie); qui a le mot pour rire, *salsus* CIC. || — (en parl. des ch.), *ridere* HOR. *arridere* LUCR. tandis que la Fortune nous rit, *dum vultu ridet Fortuna sereno* OV.

SE RIRE (DE), r. se moquer, *ridere* (acc.) CIC. *irridere* CIC. *deridere* CIC. *eludere* LIV. (Voy. se moquer); on se rit de ceux qui composent..., *ridetur qui componunt...* HOR. je me ris de tes menaces, *verbis non moveor tuis* PHED. je m'en —, *non curo* CIC. *non ou nihil laboro* CIC. *nil moror* VIRG. Voy. s'inquiéter.

2. rire, subst. m. action de rire, *risus*, *ûs*, m. CIC. VIRG. *risio*, f. PLAUT. éclat de rire, *cachinnus*, i. m. CIC. un fou — (d'une foule), *maximi* ou *miri risus* CIC. partir d'un éclat de —, in *cachinnos effundi*, p. SUEP. (Voy. rire 1); ce fut un rire général, *omnium risus coortus est* NEP.

ris, m. action de rire, *risus*, *ûs*, m. CIC. VIRG. *risio*, f. PLAUT. ce sont des ris dans toute l'assemblée, *ridetur ab omni conventu* HOR. nos — redoublèrent, *vehementius risimus* CIC. Voy. rire 2 || le Ris, divinité, *Risus*, *ûs*, m. APUL. les Ris, *Joci* HOR.

risée, f. grand éclat de rire que font plusieurs personnes, *risus*, *ûs*, m. CIC. *cachinnus*, i. m. CIC. *soluti risus*, pl. HOR. il s'éleva une grande risée; on fit de grandes risées, *magni risus consecuti sunt* CIC. Voy. rire 2 || au fig. moquerie, *risus*, *ûs*, m. CIC. *derisus*, *ûs*, m. TAC. *irrisio*, *onis*, f. CIC. faire des risées de qq. chose, faire d'une ch. un objet de risée, *rem irridere* TAC. être un objet de risée, *deridéri*, p. PHED. *ludibrio esse* CURT. comme tu étais un objet de —! *qui risus hominum de te erat!* CIC. être exposé à la — publique, *per ora hominum traduci*, p. LIV. Voy. risible || objet de la risée, *risus* HOR. *ludibrium*, ii, n. LIV. *jocus*, m. HOR. il est la risée de tout le monde, *ille est risus omnibus* OV. servir de — à tout le monde, devenir la — publique, *omnium irrisione ludi*, p. CIC. in *ora hominum pro ludibrio abire* LIV. (nous croyez-vous faits) pour vous servir de —? in *quibus sic illudatis?* TER qui font la — de l'Académie, qui maxime in *Academia*

*irridentur* CIC. rendre qqn la — des autres, *reddere aliquem ludibrium omnium* JUST.

risible, adj. propre à faire rire, *ridiculus*, a, um CIC. *facetus* CIC. || digne de moquerie, *ridiculus* CIC. *deridendus* CIC. Voy. ridicule || qui a la faculté de rire, *risibilis*, e CAPEL.

risquable, adj. où il y a du risque, *periculosus*, a, um CIC. || qu'on peut risquer avec qq. chance de succès: cette entreprise est risquable, *cujus rei periculum fieri non absurdum est* (A.).

risque, m. danger, *alea*, *æ*, f. LIV. *periculum*, i, n. CIC. *discrimen*, *inis*, n. CIC. les risques de la navigation et du commerce, *maris et negotiationis alea* COL. courir le risque, un —, *aleam subire* COL. adire SEN. in *aleam* ire LIV. tu courras — de perdre l'honneur, *tua fama in dubium veniet* TER. qui ont couru le — d'être anéantis, *quæ in discrimine fuerunt, an ulla post hanc diem essent* LIV. courir des risques, plus de —, *periclitari*, d. CIC. *pericula adire* VALL. plus *periculi contrahere* LIV. *multo plures casus habet* (xas) CIC. la vie court des —, *vita in dubio est* TER. in *extremum adducta est* TAC. mon capital court bien des —, de sorte *venio in dubium* TER. qui court les mêmes —, *periculi socius* SALL. fais-nous partager tous les —, et nos raps in *omnia tecum* VIRG. j'en courrai les —, *alea jacta est* SUEP. en courant de grands —, *magno suo periculo* CIC. à tout risque (à tout hasard; Voy. hasard); au — de déplaire, *vel cum periculo offensionis* TAC. à tes risques et périls, *tuo periculo* CIC. ne courir aucun risque, in *tuto esse* CIC. in *portu navigare* TER. sans aucun —, *sine periculo* TER. *ex tuto* LIV. c'est là ce qui présente le moins de risques, *id tutissimum est* TER. V. danger.

risqué, ée, part. et adj. in *discrimen datus* (A.) || au fig. expression risquée. Voy. hasardé.

risquer, a. mettre en danger, hasarder, in *discrimen dare* LIV. *adducere* CIC. ou *mittere* TAC. in *aleam dare* LIV. in *dubium devocare* CÆS. (Voy. hasarder); risquer en une seule heure (le fruit de)... in *unius horæ discrimen dare* (acc.) LIV. nous risquons notre liberté, in *dubiam servitii aleam* imus LIV. risquer sa vie, ses jours, sa tête, *adire periculum capitis* CIC. *inferre se in periculum capitis* (pro aliquo) CIC. ou in *vita discrimen* CIC. *offerre in discrimen vitam suam* ou *se et salutem suam* CIC. risquer le tout pour le tout, *periculum summæ rerum facere* LIV. de *summæ rerum decernere* LIV. ou *decertare* FRONTIN. || courir le risque, *periculum* (rei) adire SEN. *discrimen experiri*, d. CURT. risquer davantage, plus *periculi contrahere* LIV. — le combat, se in *aciem committere* LIV. *facere sui potestatem* CÆS. il faut que tu saches ce que tu as

risqué en donnant..., *scias quanto periculo tuo dati (libri) sint* CIC. (il répondit) qu'il ne risquerait point une ch. aussi périlleuse, *esse rem in summum periculum deducturum non esse* CÆS. risquer de, *committere ut* SEN. — d'imposer le joug ou de le subir, in *dubiam imperii servitiiq. aleam* ire LIV. on risque de fournir une occasion, *periculum est ne occasio detur* NEP. risquer de perdre sa cause, *causâ periclitari*, d. QUINT. ils demandent s'ils ne risquaient rien de se confier à lui, *querunt, rectene sint se illi commissuri* CÆS. il risqua d'être tué, *haud multum abfuit quin interficeretur* LIV. choses qui risquent moins d'être volées, *res quæ minus metuunt furem* VARR.

SE RISQUER, r. s'exposer à qq. risque, *periculum adire* ou *subire* CIC. il ne se risquera pas à..., *non committet ut* (subj.) SEN. elle se risque à combattre..., *audet concurrere...* VIRG. Voy. s'exposer.

rissole, adj. Voy. grille.  
rit et rite, m. ordre prescrit des cérémonies religieuses, *ritus*, *ûs*, m. CIC. *cærimoniz, arum*, f. pl. CIC. *sacrorum ritus* LIV. selon les rites, *rite* CIC. *secundum pontificalem ritum* SEN. qui est suivant les —, *sollemnis* CIC. contre les —, contrairement aux —, *non rite* LIV. *haud rite* LIV. *parum recte* LIV. qui est contre les —, *nefastus* CIC.

rituel, m. livre qui contient ce qui concerne les rites, *libri sacrorum* LIV. *ritualis liber*, m. CENSOR. *ars sacrificandi conscripta* LIV. dans le rituel étrusque (pour les augures), in *Etruscâ disciplinâ* PLIN.

rivage, m. bord de la mer, *litus*, *oris*, n. CIC. *ora*, *æ*, f. CIC. *ora maritima* CIC. *ora freti* MEL. quelquel. *acta*, *æ*, f. CIC. *arena* (poët.), f. VIRG. flotte qui a quitté le rivage, *classis a litoribus soluta* LIV. il s'avança jusqu'au —, *ad extremum maris litus processit* LIV. suivre le —, *secundum mare facere iter* CIC. côtoyer le rivage (en naviguant), *terram legere* SEN. *litus* première HOR. ayant une fois mis le pied sur le —, *arrepit tellure semel* (poët.) VIRG. du rivage, *litoralis*, e PLIN. situé sur le —, *litoræus* VIRG. qui fréquente le —, *litoræus* VIRG. || qqf. rive d'une rivière, d'un lac, *ripa*, f. CÆS. Voy. rive || par ext. et poët. régions, pays, orx, f. pl. CIC. *litus* VIRG. *litora* VIRG. *tractus*, *ûs*, m. CIC. *terra*, f. CÆS. *tellus*, f. VIRG. les rivages d'Ausonie, *Ausonia terra* VIRG.

rival, ale, subst. et adj. concurrent, *rivalis*, is, m. CIC. *æmulus*, i, m. CIC. *æmulator*, m. CIC. *par*, *paris*, m. f. VIRG. *æmula*, f. PLAC. en fait de vertus, il était le rival d'Agésilas, *Agésilai virtutum æmulator erat* JUST. elles étaient rivales en fait de vices, *æmulabatur vitiis* TAC. rivaux en courage, *pares animo* CIC. les partis —,

*causæ quæ inter se conflunt* Cic. son rival, *is quicum certat* Cic. le désir de l'emporter sur ses rivaux, *adversariorum æmulationi* Suet. je tolère ces injures entre —, *patrii illa corvivalium convicia* Quint. donner pour rival à, rendre — de, *opponere (aliquem alicui)* Cic. trouver un —, *parem (aliquem) habere* Vell. il ne voulait pas de —, *solus esse cupiebat* Vell. quand elle (Rome) n'eut plus de rivale, *sublatâ imperii æmula* Vell. être sans rival, n'avoir point de —, *eminere*, n. Vell. *super ceteros excellere* Liv. il ou qui n'a point de —, *unus eminet inter omnes* Cic. *vir quem nemo æmulatur* Plin. n'avoir pas de — en éloquence, pour la plaisanterie, *eloquentiâ neminem parem habere* Cic. *omnes sale faciliusque superare* Cic. doucere (de style) pour laquelle tu n'as pas de —, *suavitas quâ tibi nemo par est* Cic. (Voy. l'emporter); sans rival, *sine rivali* Cic. Hor. orateur sans —, *præcipuus in eloquentiâ vir* Cic. || — (en amour), *rivalis* Ov. **rivaliser**, n. disputer avec qqn (de talent, de mérite, etc.), *æmulari* (dat.), d. Cic. *contendere (cum) Cic. (alicui) Virg. certare (cum) Sall. (alicui) Virg. in æmulationem consurgere* Just. rivaliser avec ses ancêtres, *cum majoribus contendere* Sall. se croyant appelé à — avec Alexandre, *similem fore se credens Alexandro* Sall. son tableau rivalisait avec la nature, *câ tabulâ naturam provocavit* Plin. il prétendait rivaliser avec sa gloire militaire, *contendebat ne a rebus gestis ejus et gloriæ splendore discederet* Just. ne cherche pas à — avec la divine Énéide, *ne divinam Æneida tenta* Stat. — de ouen (qq. ch.), *certare (re)*, n. Liv. (de re) Sall. *decerlare* (abl.) Cic. *concertare* Col. *contendere* Curt. *decernere* Liv. *provocare* Sen. *certamen (alicuius rei) habere* Sall. ou *edere* Curt. ils rivalisèrent de bons offices (Voy. assaut); ils rivalisaient de gloire, *gloriæ certamen inter ipsos erat* Sall. il rivalisa de gloire avec moi, *æmulus meorum laudum exstitit* Cic. Scôpas rivalise de gloire avec eux, *Scôpæ laus cum his certat* Plin. vouloir rivaliser d'illustration avec qqn, *certamina atque æmulationes laudum cum aliquo proponere* Liv. — de bonheur avec les dieux, *ipsis diis de felicitate controversiam facere* Sen. — de zèle avec qqn, *alicuius ardorem æquare* Tac. (les soldats, sur des vaisseaux de transport) rivalisèrent de vitesse avec les vaisseaux longs, *longarum navium cursum adæquarunt* Cæs.

**rivalité**, f. concurrence, *æmulationi*, *onis*, f. Cic. *rivalitas*, *atis*, f. Cic. *contentio*, f. Liv. *æmulatus*, *us*, m. Tac. les rivalités, *adversariorum æmulationi* Suet. — entre comédiens, *histrionum certamina* Tac. la rivalité des généraux, *invi-*

*dia ducum* Nep. il y avait, il y eut — entre eux, *obtreclatio intercedebat* Nep. *obtreclarunt inter se* Nep. il y avait — entre les deux frères au sujet du trône, *regni certamine ambigebant fratres* Liv. être en —, *æmulatus agere* Tac. on est en — avec un autre pour les dignités, *cum altero certamen honoris et dignitatis* est Cic. il l'instruisit au point qu'il pouvait entrer en — avec son maître, *usque ad æqualitatis contentiorem provexit* Macr. faire naître une —, *certamen injicere* Liv. (les discordes naissent) de la — des intérêts, *ex utilitatis varietatibus* Cic.

**rive**, f. bord d'une rivière, etc. *ripa*, *æ*, f. Cic. *Virg. crepido*, *inis*, f. Liv. rive droite d'un fleuve, *dextra* (n. pl.) *fluminis* Plin. la — opposée, *ripa ulterior* Liv. son maître le regardant de l'autre —, *domino trans ripam inspectante* Cic. sur la —, *juxta ripam* Cic. *ad ripas* Virg. (Voy. bord); sur la rive de ce fleuve il y a quantité de villes, *accolitur amnis crebris oppidis* Plin. ceux qui habitent les rives de. Voy. riverain.

**river**, a. abattre la pointe d'un clou pour la fixer, *clavi cuspidem retundere* (DD.) || au fig. river son clou à qqn (lui parler de manière à ce qu'il ne puisse répliquer), *retundere aliquem* Cic. — les fers, les chaînes (d'un peuple), *durior servitute opprimere* (A., d'après Cicéron).

**riverain**, m. celui qui habite le long d'une rivière: les riverains, *fluminis accolæ* Liv. ses eaux sont détournées par les — pour des irrigations, *ab accolis rigantibus capitur* Curt. les — de l'Èbre, *populi qui Iberum incolunt* Liv. être riverain du Rhin, *Rhenum accolere* Tac.

**rivière**, f. cours d'eau qui coule dans un lit d'une certaine étendue, *amnis*, *is*, m. Cic. *fluvius*, *ii*, m. Liv. *flumen*, *inis*, n. Cic. *profluens*, *tis*, m. Plin. petite rivière, *amniculus*, m. Liv. (Voy. ruisseau); de rivière (Voy. fleuve); porter de l'eau à la rivière (prov.), *in mare fundere aquas* Ov. *in silvam ligna ferre* Hor.

**Rivoli**, ville d'Italie, *Ripulæ*, *arum*, f. pl.

**rix**, f. querelle, *rixa*, *æ*, f. Liv. *jurgium*, *ii*, n. Cic. *certamen*, *inis*, n. Liv. avoir une rixe, *rixari*, d. Cic. il s'éleva une —, *orta est pugna* Liv. apaiser une —, *rixam sedare* Liv. Voy. querelle.

**riz**, m. sorte de plante céréale, *oryza*, *æ*, f. Hor. Plin.

**Roanne**, v. de France, *Rodumna*, *æ*, f.

**robe**, f. vêtement long à l'usage des femmes, *stola*, *æ*, f. Cic. *muliebris vestis*, f. V. Max. robe traînante, — à queue, *longa vestis* Liv. *cyclas*, *adis*, f. Prop. par ext. *longa instita*, *æ*, f. Ov. — de soie, *serica*, n. pl. Mart. vêtue d'une —, *stolata* Virg. avoir une — de pourpre, *esse in Tyriis* (poët.) Ov. qui

a une — transparente, *perlucenti circumdata corpus amictu* (poët.) Ov. || grand manteau des anciens Romains, *toga*, *æ*, f. Cic. robe prétexte, — virile. Voy. *toge* || — de prêtre, de musicien, *stola* Varr. *læna*, f. Cic. *longa vestis* Virg. robe traînante (des tragédiens), *syrrna*, *atis*, n. Juv. || — de magistrat : homme de robe, *forensis*, m. Quint. || l'état ecclésiastique : la robe (le clergé), *qui sunt in clero* Tert. || au fig. poil de quelques animaux par rapport à sa couleur, *color*, m. Plin. (cheval) qui a une robe blanche, *albus* Virg. dont la — est noire ou mouchetée, *coloris nigri vel maculati* Col. || enveloppe de certains légumes, *siliqua*, *æ*, f. Virg. fève avec sa robe, *conchis*, f. Juv. Apic. *conchiola* Jaba Apic.

**robinet**, m. pièce étroite au bout d'un tuyau de fontaine par laquelle l'eau coule, *epistomium*, *ii*, n. Virg. Sen. *silanus*, i, m. Cels. *capilla*, f. Varr. *salientes*, m. pl. Inscr.

**roboratif**, *ive*, adj. qui fortifie (t. de méd.), *corporativus*, *a*, um C. Aor.

**robusta**, adj. fort, vigoureux, *robustus*, *a*, um Cic. *validus* Cic. *valens*, *tis* Cic. *fortis*, e Virg. *validi roboris* Plin. très robuste, *prævalens* Liv. homme —, *homo firmi roboris* Col. vi *corporis insignis* (vir) Tac. être très —, *maximis corporis viribus esse* Cic. rendre —, *validum (bovem) præstare* Plin. devenir —, *roborari*, p. Cic. que le travail rend la jeunesse —, *corpora juvenum firmari labore* Cic. complexion, constitution —, *ilibatum robur* Col. (Voy. complexion); santé robuste, *inconcussa valetudo* Sen. (Voy. santé); bras robuste, *valida manus* Ov. — (en parl. d'un végétal), *validus* Plin. Voy. fort (n° 1) || au fig. d'une foi très robuste (solide), *robustissima fide* Aug.

**robustement**, adv. d'une manière robuste, *prævalide* Plin. *firme* Plin. *valide* Plin.

**roc**, m. masse de pierre très dure, qui tient à la terre, *saxum*, i, n. Cic. *silex*, *icis*, m. f. Virg. *scopulus*, i, m. Virg. bâtir un mur sur le roc, *saxo fundamenta muri imponere* Liv. couper le — vif, *saxum cædere* Liv. taillé dans le —, *e saxo sculptus* Cic. sièges taillés dans le —, *vivo sedilia saxo* Virg. dur comme le —, du —, *saxæus* Apul. (terra) *ultra modum prædura* Col. quartier de —, *saxum* Virg. *scopulus* Tac.

**rocaillieux**, *euse*, adj. plein de cailloux, d'aspérités, *asper*, *era*, *erum* Cic. *salebrosus*, *a*, um Apul. *saxosus* Col. sol rocaillieux, *asperum solum* Liv. *saxetum*, n. Cic. chemin —, *confragosum iter* Sen. *via scrupeosa* Plaut. *salebræ*, f. pl. Col. || au fig. dur à l'oreille (en parl. du style, etc.), *asper* Cic. *durus* Cic. poète rocaillieux, *poeta ferreus* ou *durissimus* Cic. Hérodote n'est rien moins que —, *Herodotus sine ullis salebris* Cic.

**roche**, f. roc peu enfoncé dans la

terre, *saxum*, i, n. Cic. Voy. *rocher* || au fig nous ne sommes pas de roche, *non e silice nati sumus* Cic. un cœur de —, *cor silice concretum* QUINT. qui a un cœur de —, *saxeus* PLIN. — *lapideus* ENN. *lapis* m. TIB. *ferus et ferreus* Cic. tu as un cœur de —, *in corde gestas ferrum et scopulos* Ov. *silices pecus tuum habet* Ov. Voy. bronze || homme de la vieille *racha* (d'une probité reconnue), *homo antiqua fide* TER. ou *antiqui officii* Cic. les hommes de la vieille —, *antiqui homines* Cic. un ami de la vieille —, *amicus firmus* ou *fidelis* Cic.

**Rochelle** (La), ville maritime de France, *Santonum portus*, m. *Ruppella*, s, f.

**rocher**, m. roc haut et escarpé, *saxum*, i, n. Cic. *silex*, *icis*, m. f. Virg. *rupes*, is, f. CÉS. *scopulus*, i, m. Virg. *petra*, s, f. PLIN. de rocher, *saxeus* PLIN. *scopulosus* LUC. montagne de rochers, *mons saxeus* FRONTIN. ou *lapidosus* Ov. à travers les —, *per scopulos* PLIN. mer pleine de —, *mare scopulosum* Cic. qui se trouve, qui croît sur les —, *saxosus* PLIN. *petræus* PLIN. plus insensible que les —, *scopulis surdior* HOR. un cœur de rocher, un —. Voy. *roche*.

**rocheux**, *euse*, adj. convert de rochers, *saxosus*, a, um Virg. *petrosus* PLIN.

**rôder**, n. courir ou errer çà et là, *circumcursare*, n. TER. *cursilare* TER. *ambulare* (gregibus) VIRG. rôder dans le camp, *tentoriis oberare* TAC. — autour de qq, *aliquem undique circumire* SEN. — autour des mémoires, *circum vilulas errare* Cic.

**rôdeur**, m. celui qui rôde, *ambulator*, m. COL. *erro*, onis, m. HOR.

**rodomont**, m. Voy. *fanfaron*. **rodomontade**, f. fanfaronnade, *vaniloquentia*, s, f. PLAUT. *lingua futilis* PHÉD. il fait cent rodomontades en menaçant l'ennemi, *vanis hostem minis increpat* LIV. Voy. *fanfaronnade*.

**Rogations**, f. pl. prières publiques pendant les trois jours qui précèdent l'Ascension, *Rogationes*, f. pl. SÉN.

**rogaton**, m. reste de viandes, *semesa obsonia*, n. pl. SUET.

**rogne**, f. Voy. *gale*.

**rogner**, a. retrancher de la longueur ou de la largeur, *resecare*, o, as, *ecui*, *ectum* COL. *recidere*, o, is, *idi*, *isum* PLIN. *amputare* PLIN. *præcidere* Cic. *prætruncare* PLAUT. rogner les cheveux, les ongles, *præcidere capillos* PETR. *ungues circumcidere* CRLS. — des pièces d'or, *aureos nummos radere* ULP. *solidum circumcidere* THEOD. *mensuram circuli exterioris arrodere* THEOD. *rogné*, *recisus* VIRG. *amputatus* PLIN.; au fig. rogner les ailes de qq, *penas incidere alicui* Cic. || au fig. diminuer, réduire, *resecare* Cic. *recidere* Cic. *circumcidere* PHÉD. *detrahare ex* ou de Cic. rogner sur une somme, *summam*

*imminuere* Cic. — sur la dépense de table, *circumscribere gulam* SEN. Voy. *réduire*.

**rogneux**, adj. Voy. *galez*.

**rognon**, m. rein d'un animal, *renes*, *um et ium*, m. pl. PETR. *lumbuli*, m. pl. APIC. *rognons* de coq, *lumbi gallinacei* CAPITOL.

**rognure**, f. ce qu'on retranche en rognant, *segmen*, *inis*, n. PLIN. *recisamentum*, n. PLIN. *rognures* (de métal, de papier, etc.), *ramenta*, n. pl. PLIN. || au fig. ramasser ses rognures (d'un écrivain), *colligere si quis ille abiecit* (A.).

**rogue**, adj. Voy. *arrogant*.

**roi**, m. prince souverain d'un État ayant le titre de royaume, *rex*, *regis*, m. Cic. VIRG. *regnator*, m. VIRG. *regens*, *tis*, m. CLAUD. *is qui præest* CURT. *regnantes*, m. pl. SEN. *dominantes* TAC. *roi absolu*, *tyrannus* Cic. le — et la reine, *reges* CÉS. *petit* — (roi d'un petit État), *regulus* SALL. *regillus* ISID. — enfant, *regulus* LIV. de —, *regius* Cic. *regalis*, e Cic. fils, fille de —, *regius puer* VIRG. *rex* CÉS. *regia virgo* Ov. *regina*, f. VIRG. d'une manière digne d'un —, en —, *regie* Cic. *regaliter* LIV. *regifice* ENN. avec le luxe d'un —, *regifico luxu* VIRG. palais d'un —, *regia*, f. Cic. être —, *regnare*, n. Cic. *regnum* obtenir Cic. être gouverné par un —, par des rois (en parl. de qq ou de qq ch.), *regnari*, p. LIV. Rome fut gouvernée par des —, *regnum* (est) *Romæ* LIV. élire le — de Rome, *eligere qui Romæ regnaret* LIV. faire un — ou qq, donner un — ou pour —, *regem constituere* Cic. *facere* V-MAX. (*Aracem Armeniæ*) imposer un *regem* TAC. se faire —, *regnum occupare* CÉS. *adipisci* NEP. *tyrannidem occupare* Cic. vouloir se faire —, *regnum appetere* Cic. devenir — (par adoption), *in regnum pervenire* SALL. qu'il deviendrait — de toute la terre, *terrarum omnium rectorem fore* CURT. être heureux comme un —, *regnare*, n. HOR. le sage est plus heureux qu'un —, *sapiens est rex regum* HOR. le jour des Rois. Voy. *Épiphanie* || celui qui commande aux autres, le premier, *rex* HOR. PLIN. *princeps*, *ipis*, m. Cic. *primarius* PLAUT. es-tu donc roi ici? *regnumne hic obtines?* TER. le roi des rois (Agamemnon; le roi de Perse), *regum rex* Cic. SUET. le roi des rois de la terre (Dieu), *rex regum* VULO. le — des dieux (Jupiter), *rex deorum* HOR. *rector deum* ou *superum* Ov. le — du ciel, *gubernator poli* (poét.) SEN.-TR. le — des mers (Neptune), *rex æquoreus* ou *aquarum* Ov. ce — futur de la création (l'homme), *animal ceteris imperaturum* PLIN. le — des peuples, le peuple — (les Romains), *populus imperator omnium gentium* Cic. *princeps terrarum* LIV. *populus* (Romanus) *gentium moderator* SALL. *populus late rex* VIRG. le — des sacrifices (chez les Romains), *rex sacrorum* Cic. *sacri-ficulus* VARR. *sacrificus* LIV. et

absolt. *rex* LIV. *magister sacrorum* LIV. le — du festin, *rex mensæ* MACR. et absolt. *rex* HOR. *cenæ pater* HOR. *arbitrari bibendi* HOR. le — du troupeau (le laureau), *rex armenti* STAT. (le laureau) qui est resté — du troupeau, qui sera —, *gregis cessit cui regio* V-FLAC. (mussant) *quis nemori imperitet* VIRG. le — des oiseaux (l'aigle), *regius ales* Ov. le — des fleuves (le Pô), *fluviorum rex* VIRG. *regnator aquarum* VIRG. l'argent, ce — du monde; *regina pecunia* HOR. le — des avocats, de l'éloquence, *rex causarum* ASCON. *divinus in dicendo* Cic. le — des gueux, *alpha pæculatorum* MART. le — des sots, *stulto stultior* PLAUT. *stultior stultissimo* PLAUT.

**roide**, **roideur**, **roidir**. Voy. *raide*, etc.

**roitelet**, m. petit roi, *regulus*, i, m. SALL. *regillus*, m. ISID. || nom d'un petit oiseau, *rex avium* PLIN. *trochilus*, m. PLIN. *regulus*, m. PHILOM.

**rôle**, m. feuillet écrit, *charta*, s, f. ULP. || liste, catalogue, *index*, *icis*, m. Cic. *album*, i, n. TAC. rôle du cens, des contributions, *censuales* (s.-ent. *libri*), m. pl. TERT. *census*, *us*, m. DIC. *professio*, f. Cic. — (étampillé) des contributions publiques, *encauterium* THEOD. dresser le — des contributions, *censum agere* LIV. porter sur le — des contributions, *in censum referre* LIV. *deserre* ULP. (Voy. *cens*); porter sur un rôle, *transcribere* Cic. *scribere* SALL. on dresse le — des esclaves, *servorum omnium celebratur descriptio* Cic. dresser le — des sénateurs, *senatum perlegere* LIV. sur les rôles de l'armée, *in breviculis militum* ISID. figurer sur les — de l'armée, *in numeris esse* ULP. le rôle des procès devenait de plus en plus chargé, *litium series majorem in modum excreverant* SUET. retirer une affaire du —, *rem judicio subducere* ULP. || au fig. à tour de rôle (chacun à son tour), *vicissim* Cic. *in vicem* ou *invicem* CÉS. *per vices* TAC. *alternâ vice* COL. *alternis vicibus* SEN. *partitis temporibus* LIV. ils commandaient à tour de —, *alternis* (s.-ent. *vicibus*) *imperabant* LIV. *imperium per omnes in orbem ibat* LIV. chanter à tour de —, *per ordinem cantare* BEDA. Voy. *se répondre* || ce que doit réciter un acteur dans une pièce de théâtre; personnage représenté par l'acteur, *personâ*, s, f. Cic. *partes*, *ium*, f. pl. HOR. jouer un rôle, *partes agere* TER. *actoris partes defendere* HOR. jouer (dans une pantomime) le même —, le — d'Hercule furieux, d'Illione endormie, *sallare idem canticum* MACR. *Herculem insanum cantare* SUET. *Illionam edormire* (poét.) HOR. acteur qui joue les premiers rôles, les seconds —, *actor primarum partium* ASCON. *secundarum partium* Cic. *secundarum* (s.-ent. *partium*) *minus* PLIN. mal jouer son rôle, *male minus agere* SEN. *man-*

*data male loqui* Hor. || au fig. manière d'agir dans les affaires du monde, *persona* Cic. *partes* Cic. *provincia*, f. Cic. *officium*, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Cic. rôle de médiateur, *persona pacifica* Cic. ce qui était le — des parasites, *quæ parasitorum erat provincia* PLAUT. prendre un —, se charger d'un —, *personam capere* Cic. *partes suscipere* Cic. jouer un —, le — d'arbitre, de sénateur, *personam gerere* Cic. *ferre* Liv. *tractare* Cic. *arbitri partibus fungi*, d. SEN. *senatorem agere* Tac. remplir le — de chef de l'État, *personam in republica tuere principis* Cic. soutenir un — si difficile, *tantum personam sustinere* Cic. l'espoir de jouer un — plus important, *gravioris personæ suscipiendæ spes* Cic. bien jouer son —, *susceptam personam recte gerere* Cic. je saurai remplir mon —, *partes meæ non desiderabuntur* Cic. jouer le premier —, *primas* (s.-ent. *partes*) *ferre* Cic. il demande l'honneur de jouer le premier —, *primas sibi partes expostulat* Tac. pour qu'il joue lui-même le principal —, *ut penes ipsum sit principatus* Cic. remplir le second —, *esse secundarum partium* Cic. *ferre secundas* Hor. si tu veux jouer un — (avoir de l'importance), *si vis esse aliquis* Juv. la vertu joue un grand — dans les affaires humaines, *virtus maximam partem obtinet in rebus humanis* Cic. descendre au — d'accusateur, *ad accusandum descendere* Cic. donner ou confier un — à qqn, *personam imponere alicui* Cic. *dare partes* Cic. *aliquem ad partes parare* Liv. faire jouer à qqn un beau —, un — odieux, *imponere alicui humanas partes* SEN. *improbam personam* Cic. quitter un —, *personam deponere* Cic. changer de —, *commutare personam* Cic. jouer un — (agir sans franchise), *simulationem induere* Cic. elle sait parfaitement son —, *perdocta est probe* Ter. pour jouer son — (le — convenu), *ex composito* Liv. **rôlet**, m. petit bout de rôle, *secundæ partes*, f. pl. Cic. || au fig. il est au bout de son rôlet (il ne sait plus que faire), *quo se vertat, nescit* Ter. *non habet quo se vertat* Cic.

**Romain**, m., et **Romains**, pl. nom d'un peuple célèbre de l'Italie, *Romanus*, i, m. Cic. *Romani*, m. pl. Cic. *Romulidæ* (poët.). m. pl. VING. *populus Romanus* Liv. *Italicus populus* SEN. *gens togata* (poët.) VING. les Romains (dans le civil), *Quirites*, m. pl. Liv. une Romaine, *Romana*, f. Cic. la langue des Romains, *lingua Romana* PLIN. ou *Latina* Cic. en vrai Romain, *Romane* GELL. || adj. qui appartient aux Romains, *Romanus*, a, um Cic. la république romaine; l'empire romain, *Romanum imperium* Liv. *res Romanæ* VING. à la romaine, *Romano more* Cic. pièce dont le sujet est romain, *togata* (s.-ent. *fabula*) Suet. || l'Eglise romaine

(catholique), *Romana Ecclesia*, f. Gloss.-PAP.

**Romaine**, subst. f. Voy. **Romain** || *peson*, *statera*, s, f. VING. *campana*, f. ISID. || sorte de laitue, *lactuca sativa romana*, f. (LINN.).

**roman**, m. histoire fausse, *commenticia fabula*, f. Cic. que le roman se rapproche de la réalité, *fiela sint proxima veris* Hor. || au fig. il va me faire un roman, *fabulam inceptat* Ter. si l'on peut faire des romans, si licet *facere res commenticias* GELL. les uns le disant absent, les autres malade, ce qui était de part et d'autre un roman, *cum alii abesse eum, alii ægrum esse, false utrumque, fingerent* Liv.

**romanesque**, adj. qui tient du roman, *factus* Hor. *commenticius* Cic. sans qq. événement romanesque, *sine aliquo commento miraculi* Liv.

**romarin**, m. sorte de plante, *rosmarinus*, *rorismarinus*, m. Col. *marinus ros* Hor. *ros maris* Ov. *ros* VING. *apopleptos*, t, m. APUL. *libanotis*, idis, f. PLIN.

**Rome**, cap. de l'Italie, *Roma*, æ, f. VING. || Voy. **Romain**.

**rompement**, m. action de rompre; au fig. c'est un rompement de tête continu, *assiduo tumultu aures obtunduntur* (A.).

**rompre**, a. briser, mettre en pièces; diviser, *frangere*, o, is, *regi*, *fractum* Cic. *rumpere*, o, is, *rupi*, *ruptum* Cic. *comminuere* Cic. *dirumpere* PLAUT. *effringere* Tac. *perfringere* Tac. *defringere* Cic. *dividere* PLIN. rompre une porte, la porte d'une prison, *fores effringere* Cic. *refringere carcerem* Liv. — ses chaînes, *vincula rumpere* VING. — les jambes, le pied à qqn, *crura effringere* Suet. *suffringere* Cic. *perfringere* (statuis) SEN. *pedem defringere* Cic. — le cou, les côtes à qqn (Voy. cou, côte); se rompre le cou, un membre, *colulum abrumpere* Col. *membrum rumpere* Cato; (je crains) qu'il ne se soit rompu un membre, *ne quid perfringeret* Ter. (Voy. briser, casser); rompre par le milieu, *interrumpere* Cic. — un pont, *pontem interrumpere* Cæs. *intercidere* Liv. ou *dissolvere* Nep. — un pont de bateaux, *rates resolvere* Liv. les rangs sont rompus, *abrumpuntur ordines* Tac. rompre (enfoncer) les bataillons, une ligne de bataille), *perrumpere* Cæs. *perfringere* Cæs. *scindere* Tac. *distrahere* Cæs. *disjicere* Nep. *fundere* Liv. — les chemins, les passages, *aditum intercipere* FRONTIN. — les communications, *itinerâ obsidere* Liv. Voy. *interrumpere* || au fig. rompre ses fers, ses chaînes, ses liens, — sa prison (s'évader), *vincula rumpere* Cic. *abrumpere* Liv. *rumpere catenas* Ov. — la tête ou les oreilles de qqn, *obtundere aliquem* Ter. *rumpere aliquem* MART. *atterere* Ter. (Voy. oreille); rompre le sommeil, *somnum rumpere* VING. *somnos interrumpere* PLIN. *abrumpere* SIL. *frangere* QUINT. en rom-

pant le fil de son discours, *medito sermone* VING. sans — le fil de ses idées, *non interrupte* Cic. — le jeûne, *solvere jejuniun* ISID. — le silence, *rumpere silentia* Ov. *vocem* VING. faire — le silence à qqn, *dicendi necessitatem facere alicui* Liv. — ses engagements, *fidem prodere* SALL. *pacto non stare* Liv. — une assemblée (la congédier), *concilium dimittere* Liv. — un entretien, *colloquium dirimere* Cæs. on applaudit alors à tout —, *magnum plausus excitatus est* Cic. || faire cesser des relations, rendre nul, *rumpere* Cic. *dissolvere* Cic. rompre l'union, *disturbare concordiam* SALL. — l'amitié, les amitiés, *divellere amicitiam* SEN. *amicitias dissolvere*, *dirumpere* ou *dissociare* Cic. — brusquement les liens de l'amitié, *amicitiam præcidere* Cic. — une ancienne liaison, *veterem conjunctionem dirimere* Cic. — l'amitié qui existe entre Pompée et César, *Pompejum a Cæsaris conjunctione avocare* Cic. faire — l'amitié, *amicitias evertere* Liv. (Voy. brouiller); rompre toutes les liaisons, *omnium officiorum societatem dirimere* Cic. (l'ingratitude) rompt les liens de la concorde, *concordiam scindit ac dissipat* Sen. qu'ils rompent tout commerce avec la république, *ab omni societate reipublicæ facessant* Cic. rompre un traité, une alliance, l'alliance, *foedus rumpere*, *frangere* ou *violare* Cic. *condiciones perturbare* Cic. de *foedere decedere* Cato, *facere contra foedus* Cic. *foederis fidem movere* Liv. (Voy. alliance); rompre la paix faite avec Pyrrhus, avec Bocchus, *pacem Pyrrhi dirimere* Cic. *Bocchi pacem imminuere* SALL. — un mariage, *rumpere nuptias* Hor. — un contrat, *pactum elidere* PAUL.-JCT. le marché fut rompu, *renuntiata est tota conductio* Cic. || arrêter, détourner, *rumpere* VING. *frangere* Ov. rompre le vent, *frangere ventos* PLIN.-I. — le courant, la violence du courant, *vum fluminis infringere* Cæs. *impetum fluminis perrumpere* ou *sustinere* Liv. *impetum adversi fluminis excipere* Liv. — les chiens (les empêcher de suivre la voie), *cognes eludere* PAUL. donner (telle ch.) pour — un enchantement, *lustramenti causâ dare* Dig. — le projet de qqn, *consilium perimere* Cic. tu as rompu toutes mes mesures, *conturbasti mihi rationes omnes* Ter. || dompter, *frangere* Cic. *domare* PLIN. *edomare* Cic. rompre un caractère, *frenos animo imponere* Liv. || exercer à, *instruere* Cic. *erudire* (in, acc.) SEN. une longue paix les avait rompus à toute espèce de servitude, *longa pax ad omne servitium* (eos) *fregerat* Tac. rompre qqn à la fatigue, *operi assuescere* Liv. Voy. *exercere* || neut. être rompu, *rumpi*, p. VING. les greniers rompent sous le poids des moissons, *ruperunt horrea messes* VING. || rompre avec (cesser d'être uni avec), *alienari*

(ab), p. Cic. *abalienari* Cic. *discedere ab* (amicis) Cic. *amicitiam discedere, dissolvere* ou *exerere* Cic. *se removere ab aliquo* ou *ab amicitia alicujus* Cic. *amicitiam alicui renuntiare* Liv. qu'il faille — avec un ami, *ut disjunctio faciendi sit* Cic. — avec un hôte, *hospitium renuntiare* Cic. il rompit avec le sénat, *a senatu discedit* Cic. j'ai résolu de rompre avec le forum, *me sejungere a forensi labore constitui* Tac. que Pompée a rompu avec César, *Pompejum a Caesaris amicitia esse disjunctum* Cic. il a rompu en visière avec moi, *aversissimo a me animo fuit* Cic. ne rompre en visière à personne, *nulli lædere* os Ter. — avec sa chère parasse, *ab inertia sua discedere* Plin.-J. faire — qqn avec un autre, *distrahère alicquem* Cic. ou *societatem cum* Sen.

**SE ROMPRE**, r. être rompu, *frangi*, p. Plin. *rumpi*, p. Virg. *scindere* se Virg. (une corde tendue) se rompt, *dissiliit* Sen. || au fig. s'exercer : se rompre à la fatigue, *firmare corpora labore* Cic. *durare se* Cæs. *indurare se* Sen. ceux qui se sont rompus aux affaires, *quorum animus usu concalluit* Cic.

**rompu**, ue, part. et adj. *fractus*, a, um Cic. *ruptus* Cels. (Voy. brisé); os rompus, *fracta ossa* Ov. bataillons presque —, *labantes acies* Tac.; au fig. étudier à bâtons rompus, *intermittere studia doctrinæ* Cic. rompu, être — de fatigue, *fatigatione resolutus* Curt. *lassitudine confici*, p. Cæs. || au fig. désuni : traités rompus, *foedera rupta* Liv. *fracta* Sil. *dissoluta* Sisen. trêve rompue, *violatæ induciæ* Cæs. alliance —, *læsum foedus* Virg. amitié —, *exstincta amicitia* Cic. || exercé, *assuetus* (abl.) Hor. *exercitus* Sall. *exercitissimus* (in, abl.) Cæs. rompu, être — aux affaires, *in rebus gerendis exercitatus* Cic. *vir experiens* ou *experientissimus* Cic. *usum in republicâ magnum habere* Cic. rompus aux lutes politiques, *expertus tribuniciis certaminibus* Liv. ils étaient — à la guerre, *belli periti erant* Liv. je suis rompu à la souffrance, *usu edisco pati* Ov.

**Romulus**, fondateur et premier roi de Rome, *Romulus*, i, m. Liv. || de Romulus, *Romuleus*, a, um Ov.

**ronce**, f. arbuste épineux et rampant, *rubus*, i, m. Virg. Plin. *sentis*, is, m. Sen. *vepres*, m. pl. Col. *dumus*, i, m. Virg. de ronce, *rubus* Virg. lieu couvert de ronces, *senticetum*, n. Plaut. *rubetum*, n. Ov. || au pl. et au fig. difficultés, *spinæ*, f. pl. Cic. *dumeta*, n. pl. Cic. **ronceira**, f. lieu rempli de ronces, *dumetum*, i, n. Col.

**1. rond**, onde, adj. qui a la forme d'un cercle, *rotundus*, a, um Cic. *globosus* Cic. (Voy. arrondi); rendre rond (Voy. arrondir); devenir —, *se rotundare* Mcl. table ronde, *orbis*, m. Sen. || cylindrique, *rotundus* Quint. *teres* Liv. *pieu* rond, *teres palus* Col. || gros et court (en parl. de qqn) : tout rond, — comme

une boule, *totus teres atque rotundus* Hor. || au fig. qui a du nombre (oratoire), *rotundus* Cic. *teres* Diom. Voy. *arrondi* || complet, sans fraction : faire un compte rond (compléter une somme), *summam rotundare* Hor. || sincère, *sincerus* Cic. *verus* Ter. *apertus* Cic. c'est un homme tout rond, *simplicis animi est* Liv.

**2. rond**, subst. m. figure circulaire, *orbis*, is, m. Cic. *globus*, m. Cic. *circulus*, i, m. Suet. petit rond, *orbiculus* Plin. *globulus* Plin. — (tracé avec un compas), *circinatio*, f. Virg. tracer un —, *orbem circumscribere* Cic. faire un — autour de qqn avec sa baguette, *virgulâ alicquem circumscribere* Cic. — (fait dans l'eau), *unda*, f. Boet. des ronds de concombre, *rotulas cucurbitæ* Apic. en rond, *in orbem* Cæs. *in gyrum* Col. se mettre en —, faire ou former un —, *conglobari*, p. Liv. *circulari*, d. Cæs. se mettre en — (en parl. d'un seul), *in se volutari*, p. Sen. *in modum pilæ convolvi*, p. Plin. former un — (pour danser), *per manus restem dare* Liv. danser en —, *sallatorium orbem versare* Cic. ou *vertère* Arn. *catenas ludere* Lucr. pousser ses branches en —, *ramos in orbem circinare* Plin. être taillé en —, *circinari*, p. Plin.

**ronde**, f. la visite qui se fait la nuit autour d'une place, dans les corps de garde : faire sa ronde, des rondes, *vigilias circumire* Liv. *militares excubias revisere* Ambr. *frazare*, n. Fest. officier de ronde, *circitor*, m. Veg. en gén. faire la ronde ou sa — (sa revue), *circuire* Sen. *omnia circumspicere* Cic. *scrutari singula* Plaut. || à la ronde (à l'entour), *in orbem* Liv. *circumcirca* Cic. *circulatum* Suet. verser à boire à la ronde, *circumferre merum* Curt. passer à boire à la —, *age, circumfer mulsam* Plaut.

**rondelet**, ette, adj. qui a un peu trop d'embonpoint, *crassus* Mart. elle est un peu trop rondelette, *est habitior paulo* Ter.

**rondelle**, f. petit morceau rond, *orbiculus*, i, m. Plin. *rota*, æ, f. Apic. *rotula*, f. Apic. des rondelles de saucisson, *lucanica concisæ* Apic.

**rondement**, adv. promptement, *strenue* Cic. || franchement (Voy. franchement); y aller rondement, *simpliciter facere* Curt. on n'agissait pas —, *nimis callide agebatur* Cic.

**rondeur**, f. figure de ce qui est rond, *rotunditas*, atis, f. Sen. Plin. *volubilitas*, f. Cic. *rotunda forma*, f. Cic. la rondeur des étoiles, *rotundi stellarum ambitus* Cic. la — d'une boule, *pilæ orbis* Plin. feuille d'une — parfaite, *rotundissimum solum* Col. || au fig. nombre (oratoire), *numeri*, m. pl. Cic. *rotunditas* Macr. Hérodote manque de rondeur, *Herodotus numero caruit* Cic. avec —, *ore rotundo* Hor. || franchise (Voy. franchise); avec rondeur. Voy. *rondement*.

**rondin**, m. Voy. *bâton*.

**rondiner**, a. Voy. *battre*.

**ronflant**, ante, adj. sonore, *canorus*, a, um Hor. *sonans*, is Plin.-J. style ronflant, *magniloquentia*, f. Cic.

**ronflement**, m. bruit qu'on fait en ronflant, *rhonchus*, i, m. Mart. *proflatus*, is, m. Stat. *meatus animæ gravior* ou *sonantior* Plin.-J. || au fig. ronflement (du vent). *stridor*, m. Cic. *murmur*, n. Virg. *fremitus*, is, m. Lucr.

**ronfler**, n. respirer bruyamment pendant le sommeil, *stertère*, o, is, ui, n. Cic. *rhonchare*, n. Sid. *rhonchos ducere* Virg. *proflare somnum pectore* (poët.) Virg.

**ronger**, a. couper avec les dents à plusieurs reprises, *rodere*, o, is, si, sum Cic. *erodere* Cic. *corrodere* Cic. *obrodere* Plaut. *prærodere* Plin. *arrodere* Arn. coupe en rongéant, *abrodere* Plin. i (l'ichneumon) lui ronge le ventre *erodit alium* Plin. animaux qui rongeront le corps, *animalia corpus exesura* Plin. ronger ses ongles, se — les ongles, *ungues rodere* Hor. *dentibus corrumpere* (poët.) Prop. — (mâcher) son frein (en parl. du cheval), *frenum mandere* Cic. rongé, *derosus* Cic. *rosus* Mart. *arrosus* Plin. *erosus* Plin. *corrosus* Juv. *prærosus* Hor. *obrosus* Plin. (jeunes pousces) rongées par les troupeaux, *prærosa a pecoribus* Col. à demi rongé, *semeus* Virg.; au fig. ronger son frein (contenir son dépit), *rabiosa silentia rodere* (poët.) Pers. *tacitâ trâ exestuare* Ov. || corroder, miner, *corrodere* Cic. *rodere* Cels. *erodere* Plin. *edere* Virg. *peredere* Virg. *exedere* Curt. si une partie de l'œil a été rongée, *si pars oculi peresa est* Lucr. le mal a rongé jusqu'à sa bouche charmante, *ipsa crudeles ederunt oscula morbi* Mart. la rouille, l'eau ronge le fer, *consumit ferrum rubigo* Curt. *ferum rubigine roditur* Ov. *aquæ eroditur* Plin. le fleuve — peu à peu ses rives, *mordet rura amnis* Hor. le temps qui — tout, *tempus edax rerum* Ov. rongé par la mer, *fluctibus exesus* Liv. || au fig. miner (le cœur), *edere* Hor. *exedere* Cic. *macerare* Liv. *consumere* Ov. (Voy. miner); le chagrin ronge l'âme, *exest animus ægritudo* Cic. dont une flamme secrète a rongé le cœur, *quos amor secretâ tabe peredit* Virg. un feu caché la ronge, *cæco carpitur igni* Virg. je me — le cœur (je me tourmente), *angor animo* Cic. *animi* Plaut. je suis rongé de chagrin, *meus me mæxor lacerat* Cic. les remords rongent la conscience, *peccata remordent* Lucr. rongé ou être — de remords, *scelerum suorum conscientia cruciatus* Cic. *conscientiâ mordere*, p. Cic. (Voy. remords); esprit rongé d'avarice, *animus æger avaritiâ* Sall. passions qui rongent le cœur, *mentis perturbationes tabificæ* Cic. || consumer le bien d'autrui, *comedere* et *comesse* Cic. *devorare* Cic. ronger la substance de la république,

*rempublicam arroderé* Cic. être rongé de dettes, *senore laborare* ou *trucidari* Liv.

**rongeur**, adj. qui ronge, *rosor*, *oris*, m. AMBR. || au fig. qui mine, *labificus* Cic. les soucis rongeurs, *edaces curæ* Hor. *mordaces sollicitudines* Hor.

**roquet**, m. petit chien : vous aboyez comme des roquets, *sicut minuti canes latratis* Sen.

**roquette**, f. sorte de plante, *cruca*, *æ*, f. HÉR. PLIN.

**roquille**, f. petite bouteille (de vin), *laguncula*, *æ*, f. PLIN.-J.

**ros**, m. peigne (de métier à tisserand), *pecten*, *inis*, m. VIRG.

**rosaire**, m. grand chapelet, dire son rosaire, *computum suum numerare* (CANG.).

**Rosas**, v. forte d'Espagne, *Rhoda*, *æ*, f. LIV. || les hab. de Rosas, *Rhodenses*, *ium*, m. pl. INSCR.

**rosat**, adj. huile rosat (parfumée avec de la rose), *rosaceum oleum*, *oleum* SAMP. miel —, *rhodomeli*, n. PALL. *rosa*, f. CELS. vin —, *rosatum* (s.-ent. vinum) PLIN. *vinum e rosâ* PLIN.

**Roscius**, célèbre comédien, ami de Cicéron ; nom de divers personnages romains, *Roscius*, *ii*, m. CIC. PLIN. || de Roscius, *Roscianus*, *a*, um Cic.

**rose**, f. nom d'une fleur odoriférante, *rosa*, *æ*, f. CIC. PLIN. *flor roseæ* Hor. *roseus flos* PLIN. petite rose, *rosula* DRACONT. — à cent feuilles, *rosa centifolia* PLIN. de —, *roseus* PLIN. *rosaceus* PLIN. *rosarius* SURET. *rosalis* INSCR. *rhodinus* PLIN. couronne de roses, *rosacea corona* PLIN. qui a une couronne de —, *rosâ redimitus* Cic. les champs de — de Pestum, *rosaria Præsti* VIRG. émaillé de —, *rosulentus* PRUD. marchand de —, *rosarius*, m. GLOSS. vin, huile, miel à la rose (Voy. rosat) ; sentir la —, avoir l'odeur de la —, *odorem rosæ emittère* PLIN. ; au fig. que les roses naissent sous ses pas ! *quicquid calcaverit hic, rosa fiat* PERS. crois-tu que je sois sur les —, sur un lit de — (en parlant) ? *an tu me in rosâ putas aut in violâ dicere* ? Cic. jeune garçon qui a un teint de rose, frais comme la —, *roseus ephebus* MART. l'aurore aux doigts de —, *rosea dea* Ov. lèvres de —, *rosea labra* MART. || adj. et subst. la couleur rose, le rose, *roseus color* PLIN. qui est rose, *roseus* VIRG. *rosulentus* CAMEL. || rose troisième. Voy. *alcé* || rose des vents ou du compas (la figure où sont tracés les 32 vents), *ventorum descriptio* VITR. || grande fenêtre circulaire (dans les églises), *rota*, *æ*, f. (souvent dans les textes du moyen âge), *oculus*, *i*, m. (Ibid.)

**rosé**, *ée*, adj. qui est d'un rouge approchant de celui de la rose, *roseus*, *a*, um PLIN.

**roseau**, m. sorte de plante aquatique, *arundo*, *inis*, f. LIV. PLIN. *canna*, *æ*, f. Ov. de roseau, *arundineus* VIRG. *canneus* COL. *canonicus* PALL. couvert de roseaux,

*arundineus* STAT. *arundinosus* CAT. lieu couvert de —, *arundineum*, m. PLIN. *cannetum* PALL. tête couronnée de —, *arundiferum caput* Ov. roseau (pour écrire), *arundo* PERS. ; au fig. c'est un roseau qui plie à tout vent, *plumâ aut folio facilius movetur* Cic. s'appuyer sur un —, *fragilibus inniti*, d. SEN.

**rosée**, f. vapeur qui se dépose sur la terre, *ros*, *roris*, m. VIRG. PLIN. *rotatio*, *onis*, f. APUL. *rosceidus umor* PLIN. *lympharum ros* (poët.) LUCR. l'aurore verse sa fraîche rosée, *gelidos rores aurora remittit* (poët.) Cic. la — tombe, il fait de la —, *rorat*, n. COL. *ros cadit* PLIN. *cadunt rores* PLIN. recevoir la —, *irrorari*, p. COL. de —, *rosceidus* PLIN. couvert de —, mouillé par la —, *rosceidus* COL. *rorulentus* COL. *rorans* MANIL. qui répand la —, *rosceidus* VIRG. ; au fig. qui tombe en rosée, *roratus* Ov. aspergeant (l'assemblée) d'une — légère, *spargens rore levi* VIRG.

**rosérat**, f. terrain planté de rosiers, *rosetum*, *i*, n. VIRG. *rosarium*, *ii*, n. COL. Ov.

**rosette**, f. cuivre rouge, *æs Cyprium*, n. PLIN.

**rosier**, m. arbuste qui porte des roses, *rosetum*, *i*, n. VARR. *rosa*, *æ*, f. PLIN. terrain planté de rosiers, *rosarium*, n. COL. *roseta*, n. pl. CLAUD. || rosier sauvage. Voy. *églantier*.

**Rosny**, v. des environs de Paris, *Rontiacum* et *Roonejum*, *i*, n. (CH.-PAR.).

**rosse**, f. cheval sans vigueur, *canterius*, m. APUL. des rosses, de véritables —, *equi strigosiores* LIV. *admodum exiles* VARR. || au fig. terme d'injure, *canterius* PLAUT.

**rossée**, f. Voy. volée.

**rosser**, a. battre violemment, *verberare* Cic. *pulsare* Cic. *tundere* TER. (Voy. battre) ; être rossé, se faire rosser, *vapulare*, n. PLAUT. || rossé, *mulcatus* Cic. *verberatus* PLIN.

**rossignol**, m. nom d'un petit oiseau, *lusciniâ*, *æ*, f. PLIN. *luscinius*, *ii*, m. PRÆD. *philomela* (poët.), f. VIRG. petit rossignol, *lusciniola*, f. VARR. || — d'Arcadie. Voy. *âne* || fausse clef, *adultera clavis*, f. Ov.

**rostrale**, adj. f. ornée de proues de navires : couronne rostrale, *corona rostrata* PLIN. ou *navalis* VIRG. front ceint d'une couronne —, *rostrata tempora*, n. pl. VIRG. colonne —, *rostrata columna* SURET.

**rostres**, m. pl. tribune aux harangues (à Rome), *rostra*, n. pl. Cic. des rostres, *rostralis*, e SID.

**rot**, m. vent qui sort de l'estomac avec bruit, *ructus*, *ûs*, m. Cic.

**rôt**, m. Voy. rôtir, 2.

**rotation**, f. mouvement circulaire d'un corps qui tourne sur lui-même, *rotatio*, *onis*, f. VITR. *turbo*, *inis*, m. LUCR. mouvement continu de rotation, *irrequietus* (mundi) *circuitus* PLIN. imprimer un mouvement de —, *libratum aliquid rotare* LIV.

**roter**, n. faire un rot, des rots, *ructare*, n. Cic. *ructari*, d. Cic. *eructare*, n. PLIN.-J. faire roter. Voy. rapport (n° 9).

1. **rôti**, ie, part. *assus*, *a*, um CELS. *assatus* GARGIL. *inassatus* PLIN. *torrefactus* COL. *tostus* VIRG. *in verubus inassatus* PLIN. rôti sur le grill, *in prunis coctus* APIC. || au fig. *ustus* Ov. *adustus* Ov. *exustus* VIRG.

2. **rôti**, subst. m. viande rôtie, *assa caro*, f. CELS. *assatura*, *æ*, f. VOP. *assum*, n. Cic. *assa*, n. pl. HOR. rôti de veau, *inassata caro vituli* PLIN.

**rôtir**, a. faire cuire de la viande à la broche, etc., rôtir de la viande. Voy. ci après le sens neutre || au fig. échauffer outre mesure, brûler, *torrere* LIV. *urere* VIRG. *adurere* CURT. *exurere* PRÆD. || neut. être cuit à la broche, *torreri*, p. Cic. rôtir sur le grill, *torreri in prunâ* PLIN. faire —, *assare* APUL. *inassare* PLIN. *torrere* VIRG. *torrefacere* COL. *attorrere* APIC. faire — à la broche, sur le grill, *in verubus coquere* VARR. ou *torrere* VIRG. *in prunis coquere* APIC. faire — à petit feu, *subassare* APIC. Voy. broche || au fig. *torreri*, p. Cic. *aduri*, p. PLIN. rôtir par l'ardeur du soleil, *torreri vaporibus* COL.

se rôtir, r. Voy. rôtir (n.) || au fig. se chauffer trop fortement : je me rôtis (devant le feu), *ante focum torreo* (A.) ; se rôtir au soleil, *in multâ luce decoqui* SEN.

**rôtie**, f. tranche de pain grillé, *panis in prunâ tostus* (A.).

**rôtisseur**, m. celui qui vend des viandes rôties, *assator*, *oris*, m. VER. GLOSS.

**rotonde**, f. édifice de forme circulaire, *tholus*, *i*, m. VITR. *ædes rotundæ*, f. pl. VITR. temple en rotonde, *tholus* VARR. *rotunda ædes* FEST.

**rotondité**, f. qualité de ce qui est rond, *rotunditas*, f. PLIN. donner (au tour) à un objet une parfaite rotondité, *aliquid ita tornare ut nihil possit effici rotundius* Cic.

**rotule**, f. os placé en avant du genou, *patella*, *æ*, f. CELS.

**roture**, f. état d'une personne qui n'est pas noble, *ignobilitas*, f. Cic. *generis ignobilitas* Cic.

**roturier**, *ière*, adj. qui n'est pas noble, *ignobilis*, e Cic. || subst. les roturiers, *plebitas*, *atis*, f. CATO.

**roturièrement**, adv. à la manière des roturiers, *ignobilitèr* SOLIN.

**rouage**, m. l'ensemble des roues d'une machine, *machinatio*, *onis*, f. VITR.

**rouan**, adj. m. (cheval) dont le poil est mêlé de blanc et de bai, *scutulatus* PALL.

**roucoulement**, m. action de roucouler, *murmur*, *uris*, n. VIRG. Voy. roucouler.

**roucouler**, n. faire entendre un murmure triste et tendre (en parl. des tourterelles, etc.), *gemere*, n. VIRG. *secum murmurare* PLIN. *vocem resorbere* PLIN. || act. il (le



rossignol) roucoule ses plaintes, *miserabile carmen integrat* VIRG.

**roue**, f. cercle de bois ou de métal, qui, en tournant sur son essieu, sert au mouvement de qq. ch., fait mouvoir qq. ch., *rota*, æ, f. CÆS. HOR. orbis, is, m. VIRG. *rotarum orbes* pl. PLIN. petite roue, *rotula*, f. COL. *rotella*, f. ISID. *orbiculus*, m. VAR. ils le font glisser (le cheval de bois) sur des roues, *pedibus rotarum subijciunt lapsus* (poët.) VIRG. qui a des —, *rotalis*, e CAPITOL. qui a deux —, *birotus*, a, um NON. voitures à deux —, *birota*, f. THEOD. || au fig. la roue de la fortune, *rota fortunæ* CIC. c'est au comble de la prospérité que tourne souvent la — de la fortune, *ex summo retro volvi fortuna consuevit* LIV. au haut, au plus haut de la —, *in summo culmine fortunæ* LIV. être au haut de la —, *in summo esse fastigio* NEP. faire monter au haut de la —, *ad summum fastigium evehere* CURT. pousser la — (aider qqn), *suppelias alicui advenire* PLAUT. mettre ou jeter des bâtons dans les roues (susciter des obstacles), *moram rei afferre* LIV. faire la roue (en parl. d'oiseaux qui déploient leur queue), *rotare*, n. COL. *caudam explicare* PHÆD. *expandere colores* PLIN. faire la — devant le peuple (en parl. de qqn), *caudam jactare popello* PRÆS. Voy. *se pavaner* || roue de potier, *rota* HOR. || (d'une machine), *rota* FRONTIN. roue dentée, *dentatum tympanum* VITR. — (pour monter l'eau), *rota* PLIN. *aquilega* *rota* TERT. roues hydrauliques, *aquarium machinarium* ULP. faire monter l'eau à l'aide de —, *impulsâ rotali machinâ aquam producere* S-SEV. âne qui tourne la —, *asinus machinarius* ULP. || instrument de supplice, *rota* CIC. *rota ferrea* (CANG.) ; *rotæ supplicium* (CANG.) ; ils sont sur la roue, *radiis rotarum districti pendent* VIRG. condamner au supplice de la — (Voy. *rouer*) ; au fig. être sur la roue (souffrir de grandes douleurs, être très inquiet), *torquæri*, p. PLIN.-J. *angi*, p. CIC.

**roué**, ée, part. et adj. roué de coups, *plagis confectus* PLIN. || au fig. roué de fatigue, et simplt. roué, *fatigatione resolutus* CURT. *exhaustus* VEG. || subst. m. c'est un roué (un homme rusé), *veterator est magnus* CIC. un — (un homme sans principes), *nebulonis*, m. CIC. **rouelle**, f. tranche de certaines choses coupées en rond, *rotula*, æ, f. APIC. Voy. *ronnelle*.

**Rouen**, grande ville de France, *Rotomagus*, i, f. ANTON. *Rotomagorum*, m. pl. AMM. || de Rouen, *Rotomagensis*, e FORT.

**rouer**, a. faire subir le supplice de la roue, *rotare* (CANG.) ; *rotæ innectere* GREG.-TUR. ou *superponere* (CANG.) ; *in rotâ ligare* (CANG.) ; *super rotam imponere* (CANG.) || roué, *rotatus* (CANG.) ; il fut condamné à être —, *pœnæ rotali adjudicatus est* S-CÆS. || au fig.

rouer qqn de coups, *tundere* TRA. *contundere* (sustibus) PLAUT. *crebris ictibus ferire* PS.-VIRG. *densis ictibus pulsare* VIRG. *flagro pin-sère* (avec un martinet) PLAUT. (Voy. *battre*, *coup*) ; au fig. épuiser de fatigue, *frangere* CIC. *enervare* CIC.

**rouerie**, f. Voy. *ruse*.

1. **rouge**, adj. qui est de la couleur du feu, du sang, etc. *rut* 2r, *bra*, *brum* CIC. *rubens*, *tis* VIRG. *rufus* PLAUT. *rubicundus* PLIN. *rutilus* OV. *rutilans* PLIN. *sanguineus* VIRG. *purpureus* VIRG. rouge comme du feu, *igneus* SEN. couleur —, *color ruber* ou *rubens* ou *rutilans* PLIN. *igneus* SEN. tumeur —, *tumor rubicundus* SCRIB. vin —, *rubentia vina* OV. *color sanguineus vini* PLIN. flamme —, *rubra flamma* OV. son disque (du soleil) — *igneus vultus* VIRG. si son disque (de la lune) est —, *si virgineum suffuderit ore ruborem* (poët.) VIRG. — (de visage), *rubens* SEN. *rubicundus* PLAUT. *face* —, *rubida facies* SUET. un peu — (de visage), *rubicundus* JUV. *subrubicundus* SEN. (de cheveux), *rufus* PLIN. tout — de sang (Voy. *rougi*) ; fer rouge, *candens ferrum* CÆS. *igneus lamina* COL. masse de fer —, *structura* f. VIRG. terre — (pour dessiner ou enluminer), *rubrica*, f. CIC. être —, *rubère* VIRG. ses yeux sont rouges de pleurer, *flendo rubent ocelli* CAT. il était rouge de colère, *dabat ira ruborem* OV. devenir —, *rubescere* VIRG. *erubescere* OV. *irrubescere* STAT. quand le corps sera devenu —, *ubi rubère cœperit corpus* CÆS. devenir — (de honte), *rubère* CIC. *rubescere* OV. elle devient — de pudeur, *suffunditur ora rubore* OV. rendre — (Voy. *rougir*) ; je te rendrai — comme une écrevisse, *in ruborem te totum dabo* PLAUT. un — bord (un verre de vin plein jusqu'au bord), *pocula plena meri* OV. || adv. nous nous fâchons tout rouge, *non leviter exandescimus* SEN.

2. **rouge**, subst. m. couleur rouge, *ruber* ou *rubens color*, m. PLIN. *rubedo*, inis, f. FIRM. rouge vif, ardent, *color rutilans* PLIN. *fulvus* SEN. — clair, *dilutus rubor* PLIN. d'un — ardent, *rutilus* TAC. teindre en — (les cheveux, la barbe), *rutilare* PLIN. teint en — (en parl. des cheveux), *rutilatus* LIV. || rougeur de la honte, *rubor* LIV. VIRG. *pudor*, m. PLIN. *verecundia*, f. SUET. *verecundus color* (poët.) HOR. *verecundiæ rubor* PLIN. le rouge lui monte ou lui est monté au visage, *suffunditur ora rubore* (poët.) OV. *faciem rubor invari* SEN. faire monter le — au visage. Voy. *rougir* (faire) || substance de couleur rouge : rouge minéral, *rubrica*, f. CIC. || fard, *rubrica* CORNIF. *fucus*, i, m. CIC. *fucatus rubor* CIC. *rubor* TERT. Voy. *fard*.

3. **Rouge** (mer) ou Golfe arabeque, *Rubrum mare* CIC. *Rubrum æquor*, n. V-FL. *Ruber pontus*, m. PHISC. *Erythræum mare*, n. PLIN.

**rougeâtre**, adj. qui tire sur le rouge, *subruber*, *bra*, *brum* CÆS. *subrubicundus* PLIN. *subrufus* PLAUT. *fulvum* (aurum) OV. sable rougeâtre, *rutilus sabulo* COL. être —, *subrubère*, n. OV.

**rougeaud**, aude, adj. qui a le visage rouge, *rubicundus* PLIN.

**rouge-gorge**, m. nom d'un oiseau, *erithacus*, i, m. PLIN. *erithæus*, ei, m. AVIEN.

**rougeole**, f. nom d'une maladie éruptive, *boia*, æ, f. PLIN.

**rouget**, m. Voy. *muge* || *grondin*, Voy. *grondin*.

**rougeur**, f. couleur rouge, *rubor*, oris, m. PLIN. *rubedo*, inis, f. FIRM. rougeur (à la peau), *rubor* PLIN. || le rouge de la pudeur, *rubor* LIV. *pudor*, oris, m. PLIN. la rougeur qui couvrirait son visage, *oris confusio* TAC. la — lui est montée au visage. Voy. *rouge* 2.

**rougi**, ie, part. rendu rouge ; devenu rouge, *rubefactus*, a, um OV. *rutilatus* TAC. *rubricatus* PLIN. rougi de sang, *sanguine rubefactus* OV. *eruoere rubens* OV. ou *rubere* HOR. (Voy. *sanglant*) ; épi rougi par le soleil, *rubens sole arista* CAT. lame rougie au feu, *candens lamina* COL. eau — (mélangée avec du vin), *vinum ex aqua temperatum* PLIN. *dilutum salernum* MART. boire de l'eau —, *dilutius potare* CIC.

**rougir**, a. rendre rouge, *rubescere* OV. rougir les cheveux, *capillos rufare* ou *rutilare* PLIN. les larmes ont rougi ses yeux, *flendo rubent ocelli* CAT. le vin rougit la trogne, *color homini vino augetur* PLIN. leur sang — la terre, *rubet sanguine tellus* OV. quelles mers, quelles contrées n'ont pas été rouges de notre sang ? *quod mare non decoloravere cædes* ? HOR. *quæ caret ora cruore nostro* ? HOR. rougir ses mains de sang (au prop. et au fig.), *sanguine manus imbuerè* VELL. — de son sang..., *sanguine respere*. CIC. — son épée, *gladium cruentare* LIV. ne faire que — son eau, *merum infuscare* PLAUT. épi que le soleil a rougi, *rubens sole arista* CAT. || neut. devenir rouge, *rubère*, n. VIRG. *rubescere* VIRG. *erubescere* OV. les fruits rougissent, *poma rubent* OV. || devenir rouge (de visage) : au fig. avoir honte, *rubère* CIC. *rubescere* OV. *erubescere* TRA. il a rougi, il rougit, *erubere* 3<sup>e</sup> *genus* OV. *rubor igneus inficit ora* (poët.) LUC. *rubor calefacta per ora currit* (poët.) VIRG. Masiniussa de rougir, *Masiniussa rubor suffusus* (est) LIV. pourquoi — ? *quid pudor ora subit* (poët.) ? OV. dire en rougissant..., *non sine pudore dicere*... PLIN. lire sans rougir..., *non non rubenti legere*... MART. faire rougir qqn, *rubores alicui elicere* CORNIF. *ruborem inferre* TAC. ou *evocare* SEN. ne rougis-tu pas ? *quid te pudet* ? TRA. ne savoir plus rougir, *ignominiam consumpsisse* TAC. tu ne sais plus —, *os perficiuisti* CIC. front qui ne rougit plus, *frons trita* SEN. *attrita* JUV.

*ferrea* PLIN.-J. bouffon qui ne — plus, *scurra exhausto pudore* CONN. Voy. *impudent* || avoir honte de, *erubescere aliquā re* Liv. in re Cic. de re SEN. rem SEN. *pudet me* (gén.) Cic. *mihi pudori est* (res) HOR. rougir de qq, *erubescere aliquem* Cic. ne rougis-tu pas de toi-même? *non pudet le lui?* Cic. nous rougissons d'un tel gendre, *pudori nobis est gener* Ov. j'ai vu, et j'en ai rougi..., *vidi, puduitque videre...* Ov. les actions n'ont rien dont tu aies à rougir, *tua facta nihil pudori habent* Ov. je rougis de (faire), *erubesco (loqui)* Cic. *pudet* (inf.) TER. *piget* (inf.) SEN. *pudor* ou *pudori est* (inf.) Ov. (au-diendi) PLIN.-J. *rubori mihi est quod* (ind.) TAC. *turpe duco* (inf.) Cic. ou *judico* SEN. je — de le dire, j'en —, *pudet me dicere* Cic. rougissant de refuser le combat, il..., *cum abnuere certamen vereretur* Liv. rougir d'être assis près d'un pauvre, *pauperem consessorum fastidire* Liv. ne rougis pas de..., *nec tibi sit rubor* (inf.) Ov. *nec tibi turpe puta* (inf.) Ov. *pudor non sit* (inf.) Ov. ne rougissez-vous pas de...? *quæ verecundia est* (inf.)? Liv. les plus grands hommes ne rougissaient pas de..., *maximis viris verecundia non erat* (inf.) V.-MAX. dont on doit rougir, *erubescendus* HOR. *pudendus* PLIN. *dignus pudore* Ov. (parole) dont on doit —, *dictu inhonestum* TAC. *dictu fœdum* Juv. (Voy. honte); (avoir); faire rougir qq, *pudorem incutere alicui* SEN. *afferre* Ov. cela me fait —, *hoc mihi pudori est* Liv. l'idée d'un bienfait vénéral doit nous faire —, *pudeat ullum esse venale beneficum* SEN.

**roui**, *ie*, part. *maceratus*, *a*, *um* PLIN.

**rouille**, *f*. sorte de crasse que l'humidité produit sur le fer, *rubigo* ou *robigo*, *inis*, *f*. PLIN. *fer-rugo*, *f*. PLIN. *situs*, *is*, *m*. SEN. la rouille ronge ou mange le fer, *fer-rum rubigine roditur* Ov. *teritur* PROP. rongé par la —, *exesus rubigine* VIRG. que la — perde mes armes inutiles! *ut pereat positum rubigine telum* HOR. produire la — (Voy. rouiller); enlever la —, *rubiginem exterere* PLIN. *situm detergere* (ferro) SIL. *detersa* (fer-ramenta) *nitidare* COL. — du cuivre. Voy. *vert-de-gris* || au fig. vieillesse, vétusté, désuétude, *rubigo* Ov. *veternus*, *m*. TAC. la politesse du langage a fait disparaître cette rouille, *grave virus munditie populere* HOR. qui porte la rouille du temps, *velut rubigine infectum* (verbum) TAC. Voy. *se rouiller*.

**rouiller**, *a*. produire de la rouille, *rubiginem facere*, *inducere* ou *obducere* (dat.) PLIN. *rubigine lædere* (acc.) VIRG. ou *infestare* PLIN. être rouillé, *rubigine squalere* QUINT. rouillé, *rubiginosus* PLAUT. *horrensitu* STAT. (en parl. du cuivre : *ærginosus* SEN.) || au fig. *cor-ruptere situ* (A., d'après Plaute); l'oisiveté rouille l'esprit, *ingenium*

*longā rubigine læsum torpet* (poët.) Ov.

**SE ROULLER**, *r*. se couvrir de rouille, *rubiginem trahere* ou *sensire* PLIN. *rubigine infestari*, *p*. PLIN. *rubigo corripit* (ferrum) PLIN. *situs occupat* (arma) TIB. (les objets) ne courent pas risque de se rouiller, *nunquam periculum sitūs adeunt* SEN. l'or n'est pas sujet à —, *rubigo auri* (est) *nulla* PLIN. — (en parl. du cuivre), *ærgin-em accipere* PLIN. || au fig. s'affaiblir ou se perdre faute d'exercice, *in ærginem incidere* Cic. *situm pati*, *d*. STAT. *marcescere situ* Liv. *sensescere*, *n*. Liv. *consensescere*, *n*. Liv. l'esprit se rouille, *mens quemdam situm ducit* QUINT. *torpescit ingenium* SALL. (Voy. rouiller); nous nous serions rouillés (sans ces luttés), *veternus civitatem occupasset* Cic. avec ellipse du pron.: laisser rouiller, *pati gravi veterno torpère* VIRG.

**rouillure**, *f*. Voy. rouille.

**rouir**, *a*. faire tremper dans l'eau (le lin et le chanvre), *macerare* PLIN.

**roulade**, *f*. agrément de chant formé de plusieurs inflexions de voix, *in cantu flexiones*, *f*. pl. Cic. tantôt il (le rossignol) fait des roulades, *nunc variatur inflexio spir-ritu cantus* PLIN.

**roulant**, *ante*, *adj*. que l'on roule, *volubilis*, *e* Cic. *rotabilis* AMM. *rotale* (carpentum) CAPEL. tour roulante, *turris mobilis* CÆS. *ambulatoria* VIRG. || au fig. chemin roulant (commode pour les voitures), *via plana* Cic. || feu roulant (feu continu de mousqueterie): au fig. c'est (chez lui) un feu roulant de plaisanteries, *facetis fluit* PLAUT.

**roulé**, *é*, part. et *adj*. qui avance en tournant sur soi-même, *volutus*, *a*, *um* VIRG. *versatus* Ov. *volutus* PLIN. *jaclatus* VIRG. *evolutus* COL. || au fig. roulé dans l'esprit, *cogitatus* Cic. || plié en rouleau, *involutus* Liv. *convolutus* PLIN. *complicatus* ARN. *circumactus in orbem* PLIN. avec sa toge roulée autour de son bras (pour courir), *contorta togā* CORNIF. manteau roulé autour du bras, *torta vestis circum brachia* TAC. elle (la veine) est roulée sur elle-même, *velut in orbem quosdam implicatur* CÆLS. plusieurs (veines) sont roulées l'une sur l'autre, *plures inter se involvuntur* CÆLS. (serpents) roulés l'un autour de l'autre, *circumvoluta sibiipsæ* PLIN.

**rouleau**, *m*. paquet de qq. ch. qui est roulé: rouleau de papier, *scapus chartarum* PLIN. || cylindre de bois, etc. rouleau (pour aplanir la terre), *cylindrus*, *i*, *m*. VIRG. — (pour déplacer des navires), *phalanx*, *f*. pl. CÆS. — (pour transporter les fardeaux), *scutula*, *z*, *f*. CÆS. à l'aide de rouleaux, *subjectis rotis* FRONTIN. rouleau (pour enrouler une corde), *epitonium* VIRG. || moulure à la base d'une colonne, *tortus*, *m*, *i*. VIRG.

**roulement**, *m*. mouvement de

ce qui roule, *versatio*, *onis*, *f*. VIRG. *volutatio*, *f*. PALL. *turbo*, *inis*, *m*. SEN. *vertigo*, *inis*, *f*. SEN. pour faciliter le roulement de la voiture, *ad faciliorem circumactum rola-rum* PLIN. le — des roues, *rotarum versata facies* SEN. il fait de terribles roulements d'yeux, *truci obit omnia visu* VIRG. || bruit prolongé, *murmur*, *n*. VIRG. *fragor*, *n*. VIRG. || au fig. succession, *vices*, *f*. pl. HOR. un roulement dans les travaux (de l'année), *labor actus in orbem* VIRG.

**rouler**, *a*. faire avancer une chose qui tourne sur elle-même, *volvère*, *o*, *is*, *i*, *volutum* Cic. *volutare* COL. *versare* Cic. rouler un quartier de rocher, *saxum volvere* VIRG. *versare* PORT. *ap*. Cic. — son corps dans son sang, *corpus in suo sanguine jaclare* Ov. — qq, dans la boue, *provolvere aliquem in luto* TER. — qq, (le pousser en tous sens), *versare* VIRG. *proruere* Liv. — des fardeaux, *promovere onera* COL. — (d'en haut) des quartiers de roche sur..., *saxa devolvere in* (agmen) Liv. — les flots jusqu'au rivage, *volvère ad litora fluctus* VIRG. — une immense quantité d'eau, *aq, vim ingentem vehere* Liv. (le torrent) roule avec soi éta-bles et troupeaux, *cum stabulis armenta trahit* VIRG. (le fleuve) — du limon, *limum trahit* SALL. rouler (emporter) les terres, *terras abluere* ou *abradere* SEN. (fleuve) qui roule de l'or, des pierres précieuses, *aurifer* Ov. *gemmifer* PLIN. rouler les yeux, *oculos volvere* VIRG. — les yeux de côté et d'autre, — ça et là des yeux terribles, *oculos circumagere* Ov. *huc illuc volvere* VIRG. *truci visu omnia obire* VIRG.; au fig. rouler doucement sa vie, *traduere leniter ævum* HOR. j'ai bien de la peine à — ma vie, *me viz misere sustento* Cic. || au fig. méditer, *volvère* SALL. *volutare* Liv. *versare* Liv. *agitare* SALL. *cogitare* (rem ou de re) Cic. *motiri* d. Cic. *volvère animo* ou *in animo* Liv. *in pectore* SALL. *sub pectore* VIRG. *cum animo suo* SALL. *intra se* CURT. *volutare animo* CURT. *in animo* ou *secum animo* Liv. *cogitatione* Liv. *intra se* ou *intra animum* TAC. *intra se cogitare* Juv. *in mente agitare* Cic. *pectore jacare* VIRG. rouler dans son esprit, dans sa pensée (mêmes trad.); ce qu'il avait roulé dans son esprit, *quæ secum commentatus esset* Cic. je roule ces idées dans ma tête, *intra me ipsum volvo* TAC. je — dans ma tête un projet plus élevé, *maius in animo est* *facinus* Liv. Voy. *méditer* || plier en rouleau, entortiller, *involvere* CÆS. *volvère* VARR. *convolvere* PLIN. *complicare* Cic. rouler dans un papier, *involvere chartis* APIC. — son manteau autour de son bras, *paludamentum circum brachium intorquere* Liv. roulant leur vêtement autour du bras, *circum brachia torta veste* TAC. lui — (violemment) sa toge autour du cou, *oborto collo* PLAUT.

*obortā gulā* Cic. || neut. avancer en tournant, *volvi*, p. Cic. *circumagi*, p. Liv. *circumagere* se Sen. rouler en avant (la tête la première), *volvi in caput* VING. in *præcepis* Ov. ils roulent les uns sur les autres, *super alium alii præcipitantur* Liv. (torrent) qui roule d'une hauteur, à travers les rochers, *devolutus* Liv. *per saxa volutus* VING. (le fleuve) — sur la pente d'une montagne, *per prona montium devolutur* CURT. le ciel roulant rapidement, *rapido cæli rotatu* CLAUD. être mis en feu par un tourbillon qui roule (dans les airs), *circumacto turbine accendi* Sen. rouler au-dessus de nos têtes, dans les régions supérieures (en parl. des astres), *superlabi*, d. Sen. *per superiora labi* Sen. faire — (d'en haut) des quartiers de rocher, *saxa devolvere* Liv. *volvère* VING. *per pronum incitare* SALL. il (le cheval) fit — le consul par-dessus sa tête, *consulem super caput effudit* Liv. faire — un char, *currum raperè* Cic.; au fig. il roulera d'erreur en erreur, *inter errores volutabitur* Sen. tu roules dans le même cercle, *eodem revolveris* (pass.) Cic. rouler dans un cercle commun, *circa vilem orbem morari*, d. Hor. il faisait rouler l'argent sur terre et sur mer, *terrā marique pecuniam agitat* Sen. (ceux qui croient) qu'en ce monde tout roule au hasard, *forte ac temere humana negotia volvi aique* CURT. || avoir trait à, concerner, *verti* (in, abl.) Cic. (circa) Liv. *versari* (in) Cic. la vertu roule sur trois principes, *virtus tribus in rebus vertitur* Cic. sur quel point — un procès, *ubi litium cardo vertitur* QUINT. toute discussion — sur la chose ou sur le nom, *omnis controversia aut de re solet aut de nomine esse* Cic. c'est là-dessus que tout —, *de quo hæc tota questio est* Cic. sur lesquels ou voilà sur quoi — toute la discussion, *quæ quasi continent omnem disputationem* Cic. *totius questionis eorum is est fons* Cic. tout mon avenir roulait sur l'issue de ce jugement, *omnis mearum fortunarum status in unius judicii periculo continebatur* Cic. notre conversation roulait sur divers sujets, *incidere nobis sermones varii* CAT. tout roule sur toi, *ad te summum rerum redit* TER. || errer sans se fixer, *errare*, n. Cic. *circumagi*, p. Hor. || être agité par les flots, *fluctuare*, n. Cic. *jactari*, p. Nep. *nare*, n. Ov.

SE ROULER, r. se mouvoir en tournant sur soi-même, *volvère* se PLIN. *versare* se Cic. *volvi*, p. Cic. *volutare* se PLIN. *volutari*, p. PLIN. *circumagere* se Sen. *circumagi*, p. Liv. se rouler par terre, *per humum volvi* Tac. *corpore humili prosternere* Liv. — dans la boue, dans la farine, *in luto volutari* Cic. *involvere* se FARIN. PRÆD. (de la poussière) où les oiseaux puissent —, *quo aves se perfundant* COL. — dans son sang, cor-

*pus in suo sanguine jactare* Ov. || se plier en rouleau, se rouler en boule, *convolvi in formam pilæ* PLIN. l'anguille qui se roule en pelote, *glomerata anguilla* PLIN. (plante) qui — autour des arbres, *circa arbores se volvens* PLIN. *arboribus se circumvolvens* PLIN. Voy. s'enrouler.

roulette, f. petite roue, *rotula*, æ, f. COL. *rota*, f. VING.

rouleur, m. sorte de ver de la vigne, *convolutus*, i, m. PLIN. *involutus*, m. FEST.

rouleuse, f. Voy. rouleur.

roulis, m. balancement d'un navire, *volutatio*, onis, f. Sen. *maritima jactatio*, f. Liv. *jactatus maris* PLIN. *jactatio marina* S. Sev. le vaisseau a du roulis, *navis jactatur* Sen. il ne pouvait supporter le —, *jactationem navis pati non poterat* Liv. il éprouve comme un mouvement de —, *in latera nutat navigii more* Sen.

roupie, f. humeur qui pend au nez par gouttes, *stiria*, æ, f. MAEST.

roure, Voy. m. rouver.

roussâtre, adj. qui tire sur le roux, *fulvaster*, tra, trum APUL.

rousseau, m. homme qui a les cheveux roux, *rufus* PLAUT. *rutilus* Tac. Voy. roux.

rousseur, f. qualité de ce qui est roux, *rufus color*, m. PLIN. *rubeus color* COL. tache de rousseur, *lenticula*, f. PLIN. *lentigo*, f. PLIN. *testa*, f. PLIN. *epheles*, idis, f. CELS. faire passer les taches de —, *lenticulas tollere* CELS. qui a des taches de —, *lentiginosus* V. MAX.

Roussillon, ancienne prov. de France. Voy. Ruscino.

roussir, a. faire devenir roux, *rufare* PLIN. roussir (en brûlant), *amburere* SUET. barbe roussie, *ambusta barba* VING. || neut. devenir roux, *rufescere*, n. PLIN. *rufari*, p. PLIN.

route, f. chemin, *via*, æ, f. Cic. *iter*, *itineris*, n. Cic. (Voy. chemin); grande route, *via publica* PLAUT. *lata* Cic. *publicus agger* S. Sev. — fréquentée, *via trita* Cic. ouvrir, faire ou pratiquer un paver une —, *viam facere* Liv. munire Cic. *sternere* INSCA. *silice sternere* INSCA. prendre ou suivre une —, *viam capessere* Liv. *instere iter* Liv. (Voy. chemin); quitter la route, *excedere viā* Liv. *ex viā* Cæs. (Voy. chemin); route de terre ou par terre, *peditre iter* Cæs. — de mer ou par mer, *maritimus cursus* Cic. aucun des vaisseaux ne pouvait suivre sa —, *nulla navium cursum tenere poterat* Cæs. la — du soleil, *solis viæ* VING.; au fig. ouvrir à qqn la route des honneurs, *alicui aditus ad honores dare* Cic. quand il eut appris que la route s'ouvrait devant lui, *postquam pandi viam accepit* Tac. s'ouvrir ou se frayer une — (Voy. chemin); être dans la bonne route, *rectum sequi* Cic. s'écarter de la bonne —, *de viā deflectere* ou *decedere* Cic. s'engager dans une mauvaise —, *male iter ingre-*

*di* Sen. entraîner qqn dans la mauvaise —, *a bono honestoque in pravum abstrahere* SALL. || action de voyager, marche, direction: espace parcouru ou à parcourir, *iter* Cæs. *via* Cic. *spatium*, n. Nep. être en route, *esse in viā* Cic. in itinere Cic. faire —, *ire*, n. Cic. *contendere*, n. Cæs. *iter facere* ou *habere* Cic. ou *tenere* VING. *ire iter* Cic. *ire viam* (poët.) VING. *viam carpere* (poët.) VING. *iter aliquo conferre* Cic. faire — par terre, en voiture, *iter terrā petere* Cic. *vehiculis iter facere* PLIN.-J. faire — vers les vaisseaux, vers Modène, pour l'Asie, *iter ad nares tendere* VING. *iter ad Mutinam dirigere* Cic. *Asiam petere* Liv. (Voy. aller); qui a fait une si longue route, *tantum itineris emensus* CURT. il avait fait la moitié de la —, *dimidium spatium confecerat* Nep. se mettre en —, *proficisci*, d. Cic. in viam se dare Cic. viam inire Cic. ou ingredi Liv. *iter ingredi* Liv. ou adire Tac. *committere se viæ* ou *itineri* Cic. se mouvoir Cic. *viam corrèpere* (poët.) VING. *iter moliri* (poët.) VING. il se mit en — pour la Bretagne, *Britanniam proficisci contendit* Cæs. (Voy. partir); se mettre ou s'étant mise en route (en parl. d'une armée), *movère*, n. FRONTIN. *sublati signis* VELL. l'armée se met en route, *signa ferunt milites* Liv. quand les Sarmates vont entreprendre une longue —, ils..., *Sarmatæ longa itinera acturi...* PLIN. continuer sa —, *pergere iter* Liv. faire fausse —, *viā errare* VING. ou *decipi*, p. Liv. faire — (en parl. d'un vaisseau), *navigare*, n. Cic. (Voy. naviguer); diriger sa route (sur mer) vers ce lieu, *huc cursum tenere* VING. dans la —, pendant la —, (Voy. chemin); (lettre écrite) en route, *ex itinere* Cic. provisions de —, frais de —, *viaticum*, i, n. Cic. *viatica*, pl. PLIN.-J. fournir aux dépenses de la —, *viatico juvare* Liv. frais de — des ambassadeurs, *legativum*, n. Dig.; au fig. continuons notre route, *pergamus itinere instituto* PLIN.-J. faire fausse — (se tromper), *errare*, n. Cic. rester en — (s'arrêter en parlant), *memoriā hærere* Liv. qu'il restait en — quand il parlait, *hæc dicenti effluere mentem* Cic.

rotier, m. celui qui sait bien les routes || au fig. un vieux rotier (un homme fin, adroit), *veterator*, m. Cic.

routine, f. capacité acquise par une longue habitude, *usus*, us, m. QUINT. lorsqu'ils (les maçons) avaient acquis une sorte de routine, *cum tritiores manus ad ædificandum perficerent* VING. il est des choses qu'il fera bien par hasard ou par —, *aliqua vel casu vel exercitatione, exhibent recta* Sen. || usage consacré de faire une ch. toujours de la même manière, *trita via* Cic. *irrationabilis usus* QUINT. la routine, qui est un bien mauvais guide, *prævisum consuetudinis regula* Cic. s'affranchir

de la routine, *novā viā iter tentare* (A., d'après Horace).

**routinier**, m. celui qui agit par routine, être routinier, *usu, exercitacione procedere* SEN. || adj. habitude routinière, *irrationalis usus* QUINT.

**rouvert**, erte, part. *reclusus*, a, um HOR. blessures rouvertes, *recissa vulnera* PLIN. J.

**rouvieux**, m. maladie des chevaux, *malandria*, n. pl. VIRG.

**Rouvray** (le), c. près Saint-Denis, *Roverdum*, n. (CH.-PAR.).

**rouvre**, m. sorte de chêne, *robur, oris*, n. PLIN. Voy. *chêne*.

**rouvrir**, a. ouvrir de nouveau (au prop. et au fig.), *recludere*, o, is, si. *sum* HOR. *reserare* PLIN. rouvrir une lettre, *epistulam resolvere* SEN. — la veine, une saignée, *recentem venæ coitum resolvere* CÆS. — une blessure, *rumpere cicatricem adhuc infirmam* CURT. *vulnera coeuntia* OV. || au fig. rouvrir sa blessure, une blessure, *suum dolorem scindere* CIC. *vulnus refricare* CIC. *dolorem refricare* CIC. *renovare* VIRG.

— une plaie qui se ferme ou déjà cicatrisée, *obductam cicatricem refricare* CIC. ou *rescindere* HIER. *recentem cicatricem rescindere* PETA. *rescindere quæ jam obducta sunt* SEN. je rouvre mes blessures, *meis vulneribus manus affero* CIC. nous rouvrons de cruelles blessures, *augemus dolorem retrahendo* CIC. rouvrir les tribunaux, *justitium remittere* LIV. — la discussion, *de integro agere* LIV.

**se rouvrir**, r. s'ouvrir de nouveau, *recludi*, p. TAC.; au fig. mes plaies se rouvrent, *recrudescunt mea vulnera* CIC. la blessure se rouvrit, *vulnus in antiquum rediit male firma cicatrix* OV.

**roux**, rousse, adj. rougeâtre, *rufus*, a, um TER. *rutilus* TAC. *rutilatus* TAC. *rubeus* COL. *fulvus* PLIN. un peu roux, *rufulus* PLIN. couleur rousse, *color rufus* PLIN. *rubeus* COL. bœuf roux, de poil —, *bos fulvus* HOR. PLIN. (chien) —, *rutilus* FEST. yeux —, *ravidi oculi* COL. devenir — (en parl. d'animaux), *rufescere*, n. PLIN. *rutilesce*, n. PLIN. || rouge (en parl. des cheveux), *rufus* SEN. *rutilus* TAC. *rutilatus* LIV. roux (en parl. de qq), qui a les cheveux —, *rufus* PLAUT. *rutilus* TAC. *crine ruber* MART. *crinibus rutilans* CLAUD. *comam rutilus* (poët.) SIL. un peu —, *subrufus* PLAUT. rendre (les cheveux) —, *rufare* PLIN. *rutilare* PLIN.

**Roxane**, femme d'Alexandre, *Roxane*, es, f. CURT.

**royal**, ale, adj. de roi, *regalis*, e CIC. *regius*, a, um CIC. pouvoir royal, *regia potestas* CIC. *regnum* CIC. *fastigium regum* CURT. prince royal, *rex* CÆS. résidence royale, *regia*, f. CIC. famille —, *regnatriz domus* TAC. || digne d'un roi, *regalis* LIV. *regius* HOR. avec un luxe vraiment royal, *regio apparatus* CIC. *regifico luxu* VIRG.

**royalement**, adv. d'une manière

royale, *regaliter* LIV. *regie* CIC. *regifico* SIL. vivre royalement, *more regio vivere* LIV.

**royaliste**, m. partisan d'un roi, *regis faulor*, m. (A.).

**Royan**, petite ville de France, *Novioregum*, i, n. ANTON.

**royaume**, m. État régi par un roi, *regnum*, i, n. CIC. *regia*, æ, f. TAC. *regale genus civilatis* CIC. quelque. *imperium*, ii, n. TAC. confier à qq le royaume de Syrie, *Syriæ præficere* (acc.) CURT. le — de Pluton, *regia Ditis* OV. *regna tristitia* HOR. ou *pallida* LUC. le — des cieus (paradis), *regnum cælorum* ou *cæleste* AUG.

**royauté**, f. dignité de roi, *regnum*, i, n. CIC. *imperium*, n. LIV. *tyrannis*, idis, f. NEP. *regalis* ou *regia potestas* CIC. *summa* (f.) *rerum* NEP. les insignes de la royauté, *insigne regium* VELL. parvenir à la —, *in regnum pervenire* SALL. *regnum adipisci*, d. NEP. — acquise par le crime, *regnum partum per scelus* CURT. *imperium flagitio quæsitum* TAC. aspirer à la —, *regnum appetere* CIC. *affectare* ou *moliri*, d. LIV. *regium fastigium affectare* CURT. *regni cupiditate induci*, p. CÆS. prétendre à la —, *affectator regni* QUINT. accusation d'aspirer à la —, *regni crimen* OV. à Rome, la — dura (tant d'années), *regnatum Romæ* (annos)... LIV. voter contre la — d'Aridée, *recusare regem Arideum* JUST. || au fig. la royauté du festin, *regna vini* HOR. (le taureau) qui a obtenu la — du troupeau, *cui gregis cessit regia* V. FLAC.

**ruade**, f. action d'un cheval qui jette les pieds de derrière en l'air, *calcitratus*, ūs, m. PLIN. *micatio*, f. GLOSS.-PAUL. lancer, détacher ou envoyer une ruade, *calces remittere* NEP. pour qu'il ne donne de — à personne, *ne calce quemquam contingat* COL. briser la tête d'une —, *frontem calcibus exterrere* PHÆD. || au fig. brutalité de la part d'un homme grossier, *insectatio*, onis, f. LIV.

**ruban**, m. sorte de cordon plat, *fascia*, æ, f. CIC. *tænia*, f. VIRG. *villa*, f. VIRG. *licium*, ii, n. OV. *ligamen*, inis, n. COL. *lemniscus*, m. PLIN. petit ruban, *fasciola*, f. CIC. *tæniola*, f. COL. orné de rubans, *vittatus* PLIN. — (en t. d'archit.), *tænia* VITR.

**rubéfaction**, f. rougeur de la peau, *rubor*, m. PLIN.

**rubéfier**, a. rendre rouge (la peau, *rubefacere* (A., mot de Silius); il faut rubéfier la peau, *addendus rubor* (ex *sinapismo*) C.-AUR.

**Rubicon**, petite riv. d'Italie, *Rubico* et *Rubicon*, onis, m. CÆS. PLIN.

**rubicond**, onde, adj. rouge (de visage), *rubicundus* PLAUT. *rubidus* SUET.

**rubis**, m. sorte de pierre précieuse, *carbunculus*, i, m. PLIN.

**rubrique**, f. espèce de terre rouge, *rubrica*, æ, f. COL. où l'on

trouve de la rubrique, *rubricosus* COL. || au fig. titres qui sont dans les livres; titres de lois, *rubrica* PERS. *rubricæ*, pl. PERS. DIG. || méthode, règle, *ratio*, f. CIC. || ruse. Voy. *ruse*.

**ruche**, f. sorte de panier où l'on met les abeilles, *alveare*, is, n. COL. *alvearium*, ii, n. CIC. *alveus*, i, m. COL. *alvus*, i, f. VARR. *mel-larium*, n. VARR. *apum cubile*, n. PLIN. *vasa*, n. pl. COL. *cerea regna* (poët.) VIRG. repeupler les ruches. Voy. *repeupler*.

**rucher**, m. endroit où sont les ruches, *alvearium*, ii, n. VARR. *apiarium*, n. COL. *alvearia*, n. pl. COL.

**rude**, adj. 1° âpre au toucher; au fig. brusque; 2° âpre au goût; 3° dur à l'oreille; 4° dur, sévère, austère; 5° fatigant, pénible; 6° rigoureux, difficile à supporter; 7° violent; 8° choquant, forcé, peu naturel; 9° grossier; 10° redoutable || 1° *asper*, era, erum CIC. *scaber*, bra PLIN. *durus* VIRG. main rude, *manus aspera* MART. peau —, *dura pellis* LUC. chemin —, *confragosum iter* SEN. *salebrosa semita* APUL. *salebrix*, f. pl. COL. au fig. *asper* CIC. *intratabilis* GELL. || 2° *asper* PLIN. *acerbus* PHÆD. *durus* VIRG. *austerus* CÆS. vin rude, *vinum asperum* TER. ou *durum* PALL. || 3° *asper* CIC. *durus* QUINT. voix rude, *vox aspera*, *rudis* ou *acerba* QUINT. *agrestis* ou *rustica* CIC. *durum vocis genus* CIC. accent —, *asperitas soni* TAC. syllabe —, *dura syllaba* QUINT. cette lettre est — à prononcer, *littera aspera sonat* PRISC. style —, *oratio dura* QUINT. vers rudes, *versus confragosi* QUINT. ou *scabri* MACR. dont le style est rude (Voy. *rocaillieux*); esprit rude (en t. de gramm.), *asper spiritus* PRISC. || 4° *asper* LIV. *durus* CIC. *acer*, *cris*, cre CIC. *acerbus* SUET. avec un visage rude, d'un air —, *vultu truci* LIV. juge trop —, *durius iudex* CIC. être — envers soi-même, *duriter se habere* TER. éducation —, *asperiora studia* HOR. loi —, *lex dura*, *gravis* ou *atrox* CIC. conditions rudes, *tristes condiciones* LIV. || 5° *asper* VIRG. *durus* TER. rude travail, *labor durus* VIRG. *austerus* HOR. *gravissima opera*, n. pl. COL. — montée, *ascensus difficilis* LIV. dont la pente est fort —, *arduo ascensu* CÆS. une — école (au fig.), *non molle documentum* SEN. la journée fut — (pour les assiégés), *egre is dies sustentatus* est CÆS. qui est de — digestion, *operosus cibo* PLIN. || 6° *asper* SALL. *durus* CIC. *acerbus* PLAUT. hiver rude, très —, *hiems acris* HOR. *asperissima* VELL. ou *durissima* CIC. température —, *immitte cælum* PLIN.-J. mener une vie —, *duriter vitam agere* TER. *duram vitam vivere* TER. temps rudes (au fig.), *tempora aspera* ou *gravissima* CIC. *temporum tristitia* CIC. ayant appris à connaître par une épreuve trop rude..., *ma-jore quam vellem documentis ex-*

*pertus*... CURT. || 7° *asper* SALL. par des remèdes rudes, *per aspera* Tac. rude tempête, *immoderata* ou *violentissima tempestas* Cic. résister au choc le plus — (en parl. de vaisseaux), *quamvis vim perferre* Cæs. — combat, *proelium acre* Liv. *atrox* ou *pertinax certamen* Liv. Voy. *acharné* || 8° *durus* Cic. (peintre) qui a le pinceau rude, *durus in coloribus* PLIN. métaphores rudes, *verba duriter translata* CORNIF. || 9° *agrestis*, e Cic. *rusticus* Cic. parole rude, *durum verbum* HIER. rien de si —, de si grossier (que l'on ne puisse)..., *nihil tam horridum, tam incultum, quod...* Cic. || 10° *asper* JUST. *sævus* VIRG. tu as affaire à rude partie, *est tibi gravis adversaria constituta* Cic.

**rudement**, adv. d'une manière rude à l'oreille, dure Hor. *aspere* PRISC. || durement, sévèrement, *aspere* Tac. dure Cic. *inclementer* Liv. écrire un peu rudement (à qqn), *asperius scribere* Cic. mener ou traiter —, *dure tractare* SEN. *duriter habere* TER. *duras dare* (alicui) TER. || d'une manière fatigante, *aspere* Cic. || avec violence, *vehementer* Cæs. *violenter* Hor. s'entre-choquer rudement, *duriter concurrere* HIER. frapper —, *fortiter verberare* PALL. battre qqn très —, *acerrime cedere* Cic. || extrêmement. Voy. *extrêmement*.

**rudesse**, f. qualité de ce qui est âpre au toucher, *asperitas, atis*, f. Cic. *duritia*, æ, f. Cic. *aspreto*, inis, f. CELS. || dureté (à l'oreille), *asperitas* Tac. rudesse de la voix, *asperitas vocis* LUCR. à cause de la — de la prononciation, *propter asperitatem prolationis* PRISC. — (du style), *duritas* Cic. *salebra*, f. pl. Cic. || au fig. grossièreté, barbarie, *rusticitas*, f. QUINT. *inhumanitas* Cic. *asperitas agrestis* Hor. la rudesse de la langue, du langage. Voy. *grossièreté* || caractère dur : sévérité, rigueur, *asperitas* Cic. *duritas* Cic. *durities* Cic. *inclementia* VIRG. rudesse de caractère, *naturæ acerbitas* Cic. il reprochait au dictateur sa —, *inerepabat inclementem dictatorem* Liv. la — de ses paroles, de son langage, *orationis acerbitas* ou *asperitas* Liv. *asperitas verborum* Ov. traiter avec —, *aspere tractare* Cic. mère qui traite ses enfants avec —, *mater acerba in suos partus* Ov. il faut consoler sans —, *adhibendum est solatium non castigatorium* PLIN.-J. en parl. des ch. la rudesse du climat, *inclementia cæli* JUST. la — des tempêtes, *rerum asperitates* Cic. *temporum tristitia* Cic. || dureté (en t. d'art), son pinceau avait de la rudesse, *durior erat in coloribus* PLIN.

**rudiment**, m. premières notions, *rudimentum*, i, n. QUINT. *inchoamenta*, n. pl. GELL. Voy. *élément* || premier linéament de la structure des organes : les autres animaux (excepté l'homme) n'ont que des rudiments de mamelles, *cetera animalia mammarum notas tantum habent* PLIN.

**rudimentaire**, adj. qui a le caractère d'un simple rudiment, *inchoatus* Cic. Voy. *rudiment*.

**rudoyer**, a. traiter rudement, *male habere* Cæs. *male accipere* Cic. rudoyer ses adversaires, *in adversarios aspere dicere* Cic. Voy. *maltraiter*.

1. rue, f. chemin dans une ville, *vicius*, i, m. Liv. *via*, æ, f. Liv. *ruas* (pavées), *strata viarum* (poét.) VIRG. petite rue (Voy. *ruelle*) ; dans la —, en pleine —, *in propatulo* Cic. *in propatulo ædium* Liv. dans les rues, dans ou par toutes les —, de rue en —, *vicatim* Cic. on ne voyait que soldats dans les rues, *ibant milites plenis viis* PLAUT. courir les —, *in publicum procurrare* Cæs. *vias obsidere* Liv. (homme) qui court les —, *erro, onis*, m. Hor. ramasser une injure qui traîne dans les —, *arripere maledictum ex trivio* Cic. la porte s'ouvre sur la rue, *janua in publicum rejicitur* PLIN.

2. rue, f. sorte de plante, *ruta*, æ, f. PLIN. *rutula*, f. Cic. de rue, *rutaceus* PLIN. assaisonné avec de la —, *rutatus* PLIN.

Rueil, ville de France (Seine-et-Oise), *Rodolium*, n. (CH.-PAR.).

**ruelle**, f. petite rue, *angiportus*, ūs, m. Cic. *angiportum*, n. TER. *via angusta*, f. Liv. *fauces*, ium, f. pl. MART.

**ruer**, a. jeter avec force, *ruere* VIRG. || neut. jeter ses pieds de derrière en l'air (en parl. d'un cheval), *calcitrare*, n. PLIN. *calces remittere* NEP. ou *rejicere* DIG. *calce petere* Hor. (cheval) qui rue, *calcitrosus* COL. *calcitro*, m. VARR.

**SE RUER**, f. se jeter avec violence, *irruere*, n. Cic. *ruere*, n. Liv. *impetum facere* Cic. se ruer sur l'ennemi, *in hostem se concitare* Liv. ils se ruent l'un contre l'autre, *alter in alterum incursum* SEN. Voy. *se jeter*.

**ruer**, a. j. qui rue. Voy. *ruer*. **Rufin**, nom de divers personnages, *Rufinus* ou *Ruffinus*, i, m. Liv. Tac.

**Rufus**, surnom, entre autres de Quinte-Curce (Q. Curtius Rufus), historien latin, *Rufus*, i, m.

**Rügen** (Ile de), dans la mer Baltique, *Rugiu*, æ, f. || les habitants de cette Ile et des contrées voisines, *Rugiens*, *Rugii*, iorum, m. pl. Tac.

**rugir**, n. crier (en parl. des animaux féroces), *fremere*, io, is, ui, n. PLIN. *rugire*, n. SPART. || au fig. rugir de colère, de fureur, *fremere* VIRG. *frendere* CURT.

**rugissement**, m. cri (des animaux féroces), *fremitus*, ūs, m. PLIN. *fremor*, m. APUL. *rugitus*, ūs, m. VOP. par ext. *iræ* (leonum), f. pl. VIRG.

**rugosité**, f. rides sur une surface raboteuse, *rugæ*, æ, f. PLIN. *asperitas*, atis, f. Cic. *scabies*, ei, f. Juv. *scabritia* et *scabrities*, f. PLIN. *aspritudo*, inis, f. Cic.

**rugueux**, euse, adj. qui a des rugosités, *rugosus*, a, um PLIN. *rugatus* PLIN. *scaber*, bra, brum PLIN.-J. *asper*, era, erum PLIN.

pour les peaux rugueuses, *ad aspritudines* INSCA.

**ruine**, f. délabrement (d'une construction) ; destruction (d'une ville), *ruina*, æ, f. Cic. tomber en ruine, *sui aller en —*, *collabi*, bor, eris, psus sum, d. SEXT. *di-labi*, d. SEN. *prolabi*, d. NEP. *corrui*, n. Cic. *ruere*, n. Liv. *ruinam facere* Hor. *collabi ruinis* Liv. tomber en — de vétusté ou par l'effet du temps, *vetustate cadere* Cic. remparts tombés en ruine, *dilapsa vetustate mœnia* Tac. menacer ruine, *labare*, n. Cic. *vacillare*, n. Cic. *vitium facere* Cic. *ruinas agere* Cic. *rimas agere* Cic. (en parl. d'un mur), *ventrem facere* DIG. le monde menace —, *orbis ruinas agit* SEXT. étayer une maison qui menace —, *fulcire labentem domum* SEXT. (Voy. *ruineux*, *dégradé*) ; relever (un édifice) de ses ruines, *strata ruinis edificare* Liv. *diruta reedificare* HIER. après avoir relevé la maison de ses —, *domo e dirutione restituta* INSCA. ruine (d'une ville), *eversio*, f. SEN. *excidium*, n. Liv. *excisio*, f. Cic. *battreen* —. Voy. *battre*, *brèche* ; au fig. battre en ruine (un système, etc.), *labefactare* Cic. *subruere* Hor. *convellere* Cic. || perte du crédit, de la puissance, *ruina* Cic. *perniciis*, ei, f. Cic. *exitium*, is, n. Cic. *eversio*, f. Cic. *pestis*, f. Liv. *clades*, is, f. Cic. la ruine de la république, des rois, *occasus interitusque reipublicæ* Cic. *regum afflictæ fortunæ* Cic. être entraîné dans la — publique, *publicâ ruinâ occidere* VELL. entraîner qqn dans sa —, *secum aliquem in eandem calamitatem trahere* Cic. leur — entraîne celle de la république, *quibus oppressis, imperium incolumesse non potest* Cic. et personne n'attend sa — sans rien tenter, *neque quisquam extremam necessitatem nihil ausus exspectat* SALL. après la — de son parti, *partibus fractis* SEN. avant la — de Carthage, *ante Carthaginem deletam* SALL. l'année de la — de Carthage, *anno quo Carthago cecidit* VELL. causer la ruine de, *perniciem esse* (dat.) NEP. *perdere* (acc.) Cic. *pesummare* Cic. *pervertere* Cic. *evellere* VIRG. *profigare* Cic. causer la — de l'État, *ruere rempublicam* Cic. ton arrêt va causer sa —, *tua sententia pestem importatura est ei* Cic. la sédition faillit causer la — de Rome, *seditio prope Urbi excidio fuit* Tac. Nicias causa la — d'Athènes, *Nicias Atheniensium res offlavit* PLIN. causer sa propre —, *semel pervertere* Tac. préparer sa —, *sibi pestem machinari*, d. Cic. consommer la — d'une nation, *gen tem extinguere* Liv. ou *perditum ire* Liv. si la — d'un tel empire se consomme, *si tanta civitas cadet* Cic. hâter la — de l'État, *publica fata precipitare* LUC. nous courons à notre —, *imus precipites* PERK. être sur le penchant de sa —, *in extremâ fortunâ stare* Cic. la

république, Rome, l'empire est près de sa —, *respublica in extremis* SALL. *nulat respublica* SUET. *res Romana prope exitum venit* Liv. *imperi occasus appropinquat* Cic. il est à deux doigts de sa —, *prope ultimum discrimen venit* Liv. la république sur le penchant de sa —, *respublica precipitans* Cic. *fluens procumbensque* VELL. || perte de la fortune, ruine Cic. *perditæ res* Cic. *rei familiaris naufragium* Cic. consommer sa ruine, *omnes fortunas effundere* Tac. || ce qui cause la perte, pernicies Cic. *exitum* PLIN. *pestis* Cic. familles qui sont la ruine de l'État, *familia reipublicæ pestilentes* SEN. Voy. *fléau* || débris d'un édifice abattu, *ruinæ*, f. pl. Liv. *ruina* PLIN. *rudera*, um, n. pl. Tac. débayer, dégager les ruines, *quæ ruinis strata erant, obmoliri*, d. Liv. *obruta dimovere* Tac. — rares de grandes cités, *magnum urbium tenuè vestigium* MEL.; au fig. ils s'ensevelirent sous les ruines de leur patrie, *communi ruinâ patriæ oppressi sunt* Liv. s'élever sur les — d'autrui, *crescere ex aliquo* CÆS. de aliquo Liv.

**ruiné**, ée, part. et adj. qui tombe en ruine, *collapsus*, a, um Liv. (Voy. *dégradé*, *ruineux*); presque ruiné, *semirutus* Liv. || démolir, *dirutus* Cic. *eversus* Liv. *disturbatus* Cic. || ravagé, *populatus* Cic. Voy. *dévasté* || dont la perte est consommée, *perditus* Cic. *eversus* Liv. *fractus* SEN. *atritus* Tac. *pesumadatus* SALL. *prolapsus* Liv. *profigatus* JUST. province à jamais ruinée, *perdita et plane eversa in perpetuum provincia* Cic. le crédit des grands est ruiné, *auctoritas principum cecidit* Cic. que les chefs du parti sont ruinés dans l'opinion, *illius partis auctores consensere* Cic. accusation ruinée, *abolita accusatio* PLIN.-J. tout votre système est ruiné, *jacent vestra omnia* Cic. || qui a perdu sa fortune, *bonis evolutus* SEN. *patrimonio naufragus* Cic. dès qu'ils sont ruinés, *simul ac fortuna dilapsa est* CORNIF. ruiné par son luxe, *egens ob luxum* Tac. il crie qu'il est —, *clamat rem suam periisse* PLAUT. (s'il me fallait donner deux repas comme cela), je serais —, *actum sit* TER. l'Italie ruinée en contributions, *conferendis pecuniis pervasata Italia* Tac. || détérioré: chemin ruiné, *iter factum corruptius* HOR. || épuisé (par la fatigue): animal (cheval) ruiné, *exhaustum animal* VEG. forces ruinées, *exhaustæ vires* CURT. santé ruinée, *perdita valetudo* Cic.

**ruiner**, a. abattre, démolir, détruire, diruere Cic. *disturbare* Cic. *subruere* CÆS. dissolvere PLIN. il ruina la ville de fond en comble, *urbem funditus sustulit* VELL. une heure a suffi pour ruiner (telle ville), *una hora exscidio ac ruinis dedit* Liv. Voy. *dégrader*, *démolir*, *détruire* || ravager, *vastare* Cic. *populati*, d. Cic. *perdere* Cic.

Voy. *ravager* || causer la perte (de l'honneur, de la puissance), détruire, perdre PLIN.-J. *pesumadare* Cic. *frangere* Cic. *profigare* Cic. *alterere* SALL. *subvertere* SALL. *exscindere* Tac. ruiner une province, les ressources de qqn, *provinciam perdere* Cic. *res alicujus evertere* Tac. — des États, la république, *evertère funditus civitates* Cic. *republicam precipitare* Liv. — la puissance (de qqn ou d'un État), la puissance de Rome, la domination d'Athènes, *opes frangere* Cic. *alterere* SALL. *rem Romanam dissolvere* Liv. *Atheniensium dominationem refringere* NEP. la fortune essaya de le ruiner, *fortuna (eum) est demergere adorta* NEP. la désunion ruine insensiblement la puissance la mieux établie, *discordiâ maximæ res dilabuntur* SALL. ruiner les forces de l'ennemi, l'ennemi, *hostium vires confringere* V.-MAX. ou *opes affigere* Liv. — les forces, *vires excedere* SEN. ou *carpere* VIRG. — le crédit de qqn, *convellere gratiam* HIRT. — l'honneur de qqn ou qqn d'honneur, *samam alicujus alterere* SALL. *spoliare aliquem famâ* Cic. — l'espérance, les espérances, *spem infringere* Cic. *ad irritum redigere* Liv. *spes decerpere* QUINT. — les desseins de, *consilia alicujus frangere* Cic. — les arguments, *argumenta convellere* AUG. nous savons que le crédit fut ruiné, *scimus fidem concidisse* Cic. || causer la perte de la fortune, *evertère aliquem bonis suis* PLAUT. ou *fortunis omnibus* Cic. de *fortunis omnibus delurbare* Cic. *evertère* (absolt.) Cic. *arcam alicujus exhaurire* COL. ses dépenses l'ont ruiné, *domum sumptus exhaurerunt* PLIN.-J. ruiner les laboureurs, *agricolis auferre opes* OV. — le Trésor, *erarium effundere* CÆS. — les alliés par des réquisitions de vivres, *socios commeatibus præbendis exhaurire* Liv. — son maître, *censum domini mergere* PLIN. être ruiné, *bonis everti*, p. Cic. *facultatibus labi*, d. ULP. *fortunis omnibus expelli*, p. Cic. *patrimonio excuti* QUINT. *ad parva redigi* SEN. || détériorer. Voy. *détériorer* || épuiser, *exhaurire* PLIN.-J. ruiner sa santé, *valetudinem suam profigare* GELL.

**SE RUINER**, r. tomber en ruine, *collabi*, or, *eris*, *lapsus sum*, d. INSCR. *dilabi*, d. FRONTIN. *sublabi*, d. PLIN.-J. Voy. *se dégrader* || au fig. se perdre, ruere, n. Liv. *corruere* Cic. *prolabi*, d. Cic. *concidere* Cic. il s'est ruiné dans l'esprit du peuple, dans l'opinion, *ipse se afflixit* Cic. *jacet offensione populari* Cic. || dissiper sa fortune, *rem disperdere* PLAUT. *dissipare* Cic. *res familiares corrumpere* SALL. *patrimonium profundere* Cic. *patrimonium suum conficere* Cic. *fortunas dissipare* ou *consumere* Cic. *fortunas suas abligurire* ou *obligurire* Cic. *haurire sua* Tac. ou *patrias opes* MART. *pecu-*

*niam perdere* SALL. *pecunias profundere* Cic. il s'est ruiné, *fregit opes* JUV. laisser un acheteur se ruiner, *emptorem pati ruere* Cic. — entièrement ou totalement, *omnes fortunas effundere et consumere* Cic. il s'est ruiné sans ressource, *reliqui nihil fecit de bonis* Cic. (Voy. *dissiper*); se ruiner à, en, dans ou par, *profundere divitias* in (acc.) Cic. *effundere fortunas per* Cic. au jeu, *pecuniam aleæ absumere* SEN. celui qui se ruine au jeu, *quem alea nudat* HOR. qui —, *damnosus* TER. Voy. *dissipateur*.

**ruineux**, euse, adj. qui menace ruine, *ruinosus*, a, um Cic. *labens*, *lis* SEN. *dilabens* SEN. *labans* VIRG. *ruens* PLIN. *casurus* SEN. *vetustate collapsus* SUET. ou *dilapsus* Tac. Voy. *dégradé*; au fig. (sans cette précaution) tout l'édifice est ruineux, *quicquid superstrueris, corrue* QUINT. || qui cause la ruine (de la fortune), *damnosus* Liv. luxe ruineux, *profusa luxuria* VELL. charge ruineuse, *sumptuosa dignitas* PLIN.-J.

**ruisseau**, m. petit courant d'eau, *rivus*, i, m. Cic. *amniculus*, m. Liv. petit ruisseau, *rivulus* PRUD. de ruisseau, *rivalis*, e Col. (couler) par ruisseaux. *riuatim* MACR. ruisseaux de lait, de vin, *lactis rivus* HOR. *rivis currentia vina* (poët.) VIRG. || au fig. *rivus* PLIN. *rivulus* Cic. ruisseaux de larmes, *lacrimarum rivus* ou *ros* OV. verser un — de larmes (Voy. *torrent*); il coule des ruisseaux de sang, *crur stuit undique rivus* VIRG.

**ruisseler**, n. couler en manière de ruisseau, *diffluere*, o, is, *uxi*, n. PHÆD. *manare*, n. Liv. *fluere*, n. HOR. *rivis fluere* VIRG. ruisseler de tous côtés, *manare et fundi per omnes partes* Cic. — de sueur, *multo sudore manare* Cic. la sueur ruisselait ou ruisselant sur tout son corps, *toto manabat corpore sudor* VIRG. *ex omnibus membris profuso sudore* CURT. les dalles ruissellent de vin, *natant pavimenta vino* Cic.

**rumeur**, f. bruit sourd et général excité par le mécontentement, *convicium*, ii, n. Cic. *fremitus*, us, m. Tac. *clamor*, m. Cic. *rumor*, m. TER. *querela*, æ, f. VIRG. *querimonia*, f. Cic. tout le portique est en rumeur, *tota porticus tumultuatur* Cic. il met la ville en —, *urbem concutit* SEN. *civitatem concitat* PHÆD. apaiser les rumeurs, *exasperatos sedare* Liv. || ce qui se dit dans le public, *rumor* Cic. *fama*, f. Cic. faire taire la rumeur publique, *sermone reprimere* Cic. elle ne s'inquiète pas des rumeurs, *non famâ movetur* VIRG. Voy. *bruit*.

**ruminant**, ante, adj. qui rumine, *ruminalis*, e PLIN. *ruminator*, m. ARN. || subst. les ruminants, *ruminantes*, m. pl. AUG. à la manière des —, *ruminantis more* PLIN.

**rumination**, f. action de ruminer, *ruminatio*, f. PLIN.



**ruminer**, n. et a. remâcher, *ruminare*, n. et a. COL. VIRG. remandere PLIN. revocatas herbas *ruminare* OV. *cibos in alvum missos retrahere* HIER. en ruminant, in conficiendo cibo COL. || au fig. penser et repenser à une ch. *concoquere* (rem) CIC. *animo retractare* CIC. *recogitare de re* CIC. *varie secum ipse disputat de* CIC. *ruminari*, d. VARR. *ruminer* ce qu'on a lu, *lecta sæpius remandere* QUINT. quand je rumine là-dessus, *mihi ista replicanti...* S-SEV. Voy. réfléchir, méditer.

**Rungis**, c. des environs de Paris, *Rungiacum*, n. (CH.-PAR.).

**rupture**, f. séparation de qq. ch., qui se rompt, *abruptio*, f. CIC. *fractura*, æ, f. PLIN. *fractio*, f. AGG. || hernie. Voy. hernie || au fig. action de rompre (un accord), *violatio*, f. VELL. pour amener la rupture de ce mariage, *ad disturbandas nuptias* TER. *quominus hæ fierent nuptiæ* TER. || cessation de l'amitié, désunion, *alienatio*, f. CIC. *abruptio*, f. CIC. *disjunctio*, f. CIC. *discidium*, n. TER. *distraction*, f. VARR. rupture entre amis, *amicitiæ disruptio* V.-MAX. la — avec moi, *tua a me alienatio* CIC. chercher des causes de — (Voy. brouillerie); engager (des peuples) à une rupture, *solicitare ad defectionem animos* LIV.

**rural**, ale, adj. qui concerne les champs, la campagne, *rusticus*, a, um, CIC. *agrestis*, e CIC. fonds rural, *fundus*, m. CIC. *prædium*, n. CIC. fonds ou biens ruraux, *fundus*, pl. CIC. *prædia*, pl. CIC. *prædia rustica* CIC. *agri*, m. pl. CIC. *rura*, n. pl. OV. vastes propriétés rurales, *latifundia*, n. pl. PLIN. la vie rurale, *vita rustica* SERV. il s'entendait à l'économie —, *rusticas res callebat* LIV.

**Ruscino**, ville de la Narbonnaise qui a donné son nom au Roussillon, *Ruscino*, onis, m. LIV.

**ruse**, f. moyen dont on se sert pour tromper, *dolus*, i, m. CIC. *fallacia*, æ, f. CIC. *astutia*, f. CIC. *astus*, us, m. TAC. *artificium*, ii, n. CIC. *fraus*, dis, f. CIC. *fraudentia*, æ, f. PLAUT. *ars*, tis, f. LIV. *versutia*, f. LIV. *simulatio*, onis, f. CIC. *dissimulatio*, f. CIC. *dissimulatio*, f. CIC. *calliditas*, atis, f. CIC. *perfidia*, f. SUET. *pellacia*, f. VIRG. *machina* CIC. *fabrica* TER. *techna* TER. *insidiz*, f. pl. CIC. *præstigiæ*, f. pl. CIC. *sutelez* PLAUT.

*dolus malus* CIC. il y a là-dessous qq. ruse, *aliqua fraus subest* LIV. *fraus* ou *dolus subest* JUST. *aliquis latet error* VIRG. formé à toutes les ruses des Grecs, *dolis instructus et arte* Pelsagâ VIRG. les — d'une courtisane, *meretricis acumina* HOR. méditer, préparer, ourdir une ruse, des ruses, *ingere fallaciam* PLAUT. *fabricam* TER. *insistere in dolos* PLAUT. *dolos versare* VIRG. *struere* SEN.-TR. *mo-vere* ou *volutare* V.-FLAC. *fraudem moliri*, d. PHÉD. *excogitare* PLIN. *struere* SEN.-TR. *nectere* SIL. il roula mille — dans son esprit, *ad omnem malitiam et fraudem versare mentem suam cepit* CIC. employer la ruse, se servir ou user de —, recourir ou avoir recours à la —, *dolo contendere*, n. CÉS. ou *grassari*, d. TAC. *fallaciter aliquid facere* CIC. *viam fraudis* inire LIV. *artem adhibere* LIV. *ad fallaciam consilium vertere* PHÉD. *frustrationes dare* PLAUT. prendre la jeunesse par ses ruses, *adulescentes circumscribere* CIC. se laisser prendre à une ruse, être victime d'une —, *in fraudem labi*, d. LIV. *incidere* ou *delabi* CIC. je n'ai jamais vu tant de —, *ego hominem callidiorem vidi neminem* TER. avec —, par —, *dolo* SALL. *astu* TER. *fraude* CIC. *per dolum* CÉS. *per fallaciam* PLAUT. *dolo malo* CIC. *fraude malâ* HOR. *insidiis* VIRG. *cuniculis* CIC. *astute* CIC. *dolose* CIC. *versute* CIC. *fallaciter* CIC. *simulate* CIC. *dis-simulanter* CIC. *callide* CIC. *vafre* CIC. *perfade* SEN. *fraudenter* COL. *veteratorie* CIC. *fete* CIC. triompher par la —, *artificio vincere* CÉS. par toutes sortes de ruses, *per varias fallendi artes* TAC. — de guerre, *furta belli* SALL. VIRG. *bellorum* FRONTIN. *stratagemata*, n. pl. CIC. *stratagematica*, n. pl. FRONTIN. *sollertia*, f. FRONTIN. *insidiz*, f. pl. TAC. on vit, on pénètre la ruse, *dilucere fraus cepit* LIV. on découvre la —, *patescunt insidiz* VIRG. qui l'emporte par la —, *furto melior* VIRG. victoires due à la —, *furtiva victoria* JUST. sans —, *sine dolo* NEP. *sine dolo malo* LIV. *sine fraude* CÉS. *sublati* DOLIS VIRG. *in aperto* SEN. Voy. *franchement*.

**rusé**, ée, adj. qui agit avec ruse, où il y a de la ruse, *dolosus*, a, um CIC. *astutus* CIC. *versutus* PLAUT. *fallaz*, acis CIC. *fraudu-*

*lentus* CIC. *callidus* CIC. *perfidus* LIV. *vaser*, fra, *frum* CIC. *mendax*, acis PLAUT. *pellaz* VIRG. *catus* HOR. *versipellis*, e PLAUT. *duplex*, icis HOR. *veterator*, m. TER. non incautus CIC. non rudis PHÉD. *versutus et callidus* CIC. *ad fraudem callidus* CIC. le plus rusé des mortels, *totus ex fraude et mendacio factus* CIC. une femme rusée, *veteratrix*, f. APUL.

**ruser**, n. agir avec ruse, *frustrari*, d. CIC. *vulpinari*, d. VARR. (Voy. ruse); on a voulu trop ruser, *nimis callide agebatur* CIC. —, avec qq. art, *aliquem aggredi*, d. LIV. — à la guerre, *astus adjungere ferro* (poët.) SIL. il fallait — (à la guerre), *dolo erat pugnam* NEP. — (en parl. du gibier à poil), *eludere canes* PHÉD.

**Rusicada**. Voy. Philippeville. **rustaud**, aude, adj. impoli, grossier. Voy. rustique.

**rusticité**, f. grossièreté, rudesse, *rusticitas*, atis, f. PLIN. *rur*, *ruris*, n. CAT. *asperitas agrestis et inconcinna* HOR. des restes de l'ancienne rusticité, *vestigia ruris* HOR. Voy. grossièreté.

**rustique**, adj. champêtre, *rusticus*, a, um CIC. *rusticanus* CIC. *agrestis*, e CIC. habitation rustique, *agreste lectum* OV. vie —, *rusticatio*, f. CIC. *rustica vita* SERV. travaux rustiques, *rusticatio* COL. passer des travaux — à ..., *ab usu rerum rusticarum traduci* ad... CIC. Voy. champêtre || au fig. inculte, qui est sans art; impoli, grossier, *rusticus* CIC. *rusticanus* CIC. *agrestis* CIC. *ruris plenus* CIC. tondu d'une manière rustique, *rusticius tonsus* HOR. accent un peu rustique, *sonus quasi subrusticus* CIC.

**rustiquement**, adv. d'une manière grossière, *rustice* CIC. *rusticam* POMPON.

**rustre**, adj. et subst. homme impoli, grossier, *rusticus* CIC. *agrestis* CIC.

**rut**, m. ardeur amoureuse (des animaux), *venus*, *eris*, f. COL. (Voy. chaleur); entrer en rut, *lascivire*, n. COL. être en —, *in venerem ruere* HOR.

**Ruth**, épouse de Booz, *Ruth*, f. indécl. VULG.

**Rutules**, ancien peuple du Latium, *Rutuli*, *orum*, m. pl. VIRG.

**Ruvo**, ville du roy. de Naples. **Rubi**, *orum*, m. pl. HOR.

**rythme**, etc. Voy. *rhythme*, etc.

## S

s, m. f. lettre de l'alphabet, s, f. n. QUINT.

sa, fém. sing. de son.

**Saar** ou **Sarre**, affluent de la Moselle, *Sara*, æ, m. FORT.

**Sabart**, ville d'Afrique, *Sabrata*,

f. ou. n. pl. PLIN. SIL. || de Sabart, *Sabratensis*, e SUET.

**Sabata** (lac de), en Etrurie (auj. lago di Bracciano), *Sabatinus* lacus. m. COL.

**sabbat**, m. nom du dernier jour

de la semaine, chez les Juifs, *sabbatum*, i, n. JUST. VULG. *sabbata*, n. pl. OV. du sabbat, *sabbataris* SIN. observer le —, *sabbatizare*, n. TERT. observation du —, *sabbatiemus*, n. AUG. || assemblée

nocturne des sorciers || au fig. tapage, vacarme. Voy. *tapage*, *vacarme*.

**Sabée**, partie de l'Arabie Heureuse, *Sabæa*, æ, f. Hor. || les Sabéens, *Sabæi, orum*, m. pl. Virg. de la Sabée, *Sabæus, a*, um Col.

**sabine**, f. sorte de plante, *sabina herba* CATO, *sabina*, f. PLIN. *brathy, yos*, n. Scrib.

**Sabins**, pppe de l'Italie, voisin de Rome, *Sabini, orum*, m. pl. Virg. || des Sabins, *sabin, Sabinus, a*, um VARR.

**sable**, m. substance pulvérulente formée de grains sensibles au toucher, *arena, æ*, f. Cic. *sabulum, i*, n. PLIN. *sabulo, onis*, m. Col. grain de sable, *arenula* PLIN. — de rivière, *arena fluvialica* VITR. où il y a du —, *sabulosus* Col. mêlé de —, *arenatus* CATO; mélange de chaux et de —, *arenatum*, n. VITR. sables tourbillonnants, *volatiles arenæ* SID.; au fig. semer dans le sable (perdre sa peine), *arenæ semina mandare* Ov. sans ce travail préparatoire, on bâtit sur le —, *quæ nisi fundamente jeceris quicquid superstruxeris, corrui*<sup>3</sup> QUINT. || endroit couvert de sable, *arena* Cic. VING. || — (au pl.) pays sablonneux, *arenæ*, pl. Hor. voyage à travers les sables, *iter per arenas* PLIN. || gravelle, *arena* PLIN. Voy. *gravelle*.

**sabler**, a. couvrir de sable, *arenam spargere* PLIN. *arenâ spargere* (A.) || au fig. boire d'un trait, *ebibere* PLAUT. *sabler le falerno*, *potare Falernum* Hor.

**sableux**, euse, adj. mêlé de sable, *arenatus, a*, um CATO.

**sablière**, f. lieu d'où on tire du sable, *arenaria, æ*, f. Cic. *arenarium, n*. VITR. *sabuletum*, n. PLIN. *arenifodina, f*. ULP.

**sablon**, m. sable très fin, *perenne sabulum*, n. PLIN.

**sablonneux**, euse, adj. où il y a beaucoup de sable, *sabulosus, a*, um PLIN. *arenosus* PLIN. terrain sablonneux, *arena, f*. Cic. les terrains —, *sabulosa*, n. pl. PLIN. plaines sablonneuses, *campi sabulo obruti* CURT.

**sablonnière**, f. Voy. *sablière*.

**sabord**, m. embrasure d'un vaisseau, *columbarium, ii*, n. ISID.

**sabot**, m. chaussure de bois, des sabots, *sculponæ, arum*, f. pl. PLAUT. CATO, *lignæ soles*, f. pl. Cic. chaussé de sabots, *sculponæatus* VARR. || corne du pied (du cheval, etc.), *ungula, æ*, f. Cic. PLIN. || sorte de jouet d'enfants, *turbo, inis*, f. Cic. VING. *buzum* (poët.), n. VIRG. faire aller, faire tourner un sabot, *turbinem versare* TIB. *exercere* VIRG. ou *habenâ agere* VIRG. *buzum flagello torquere* PERS.

**sabre**, m. sorte de cimeterre, *acinaces, is*, m. Hor. *falx, cis, f*. Ov. *harpe, es, f*. Ov. || sorte d'épée droite, *gladius, ii*, m. Cæs. || au fig. sabre de bois (arme peu redoutable), *plumbeus gladius* Cic.

**sabrer**, a. frapper du sabre. *gladio percutere* Cic. Voy. *épée* ||

mettre en déroute, *céder* || au fig. faire à la hâte et sans soin : sabrer une affaire, *levi brachio agere* Cic.

1. **sac**, m. sorte de poche de cuir, de toile, etc. *saccus, i*, m. Cic. PLIN. *pera, æ*, f. Phæd. sac de cuir, *culleus* ou *culeus*, m. Cic. *vidulus* PLAUT. petit — sac de cuir, *pusceolus*, m. PLAUT. enfermé dans un — de cuir, *corio obvolutus* CORNIF. porteur de sacs, *saccarius* PAUL. JCT. sac d'argent, *saccus* Hor. *sacciperium*, n. PLAUT.; au fig. sac à vin, *amphora, f*. APUL. Voy. *ivrogne* || habit de pénitence, *saccus* HIER. || dépôt d'humeurs, *sinus, ūs*, m. Cels. *collectio*, f. PLIN. *vomica, f*. Cels. || poche (en t. de botan.), petit sac, *cavernula, f*. PLIN. || cul-de-sac, m. Voy. *impasse*.

2. **sac**, m. pillage entier d'une ville, *direptio, f*. Cic. *vastatio*, f. Cic. (Voy. *destruction*); mettre une ville à sac, *oppidum diripere* Cæs. Voy. *saccager*.

**saccadé**, f. secousse brusque qu'on donne à un cheval; secousse du cheval : par saccades, *subultim* Surt. (cheval) qui marche par —, *succussator*, m. LUCIL. || mouvement brusque et irrégulier, *succussus, ūs*, m. PACUV. ; au fig. marcher par saccades (en parl. du style), *subsultare* QUINT.

**saccadé**, ée, adj. brusque et irrégulier : mouvement saccadé, *succussus, ūs*, m. PACUV. allure saccadée (d'un cheval), *succussatura, f*. Non. || au fig. (style) saccadé, *fractus* Cic. *præfractus* Cic. *resistens ac salebrosa oratio* QUINT. vers saccadés, *carmina quæ per salebras cadunt* (poët.) MART. s'exprimer en phrases coupées et saccadées, *amputata et infracta loqui*, d. Cic. débiter d'une manière saccadée, *fractâ pronuntiatione dicere* PLIN. — débit saccadé, *scissum vocis genus* Cic. être —, *subsultare*, n. QUINT. la voix est saccadée, *acinditur vox* QUINT.

**saccader**, a. donner des saccades à un cheval || au fig. saccader son débit, *infracta loqui*, d. Cic. — son style, *in salebras incidere* Cic. Voy. *sacalé*.

**saccage**, m. action de saccager, Voy. *sac*, 2.

**saccagé**, ée, part. *direptus, a*, um Cic. *vastatus* Liv. *populatus* Cic. *perpopulatus* Liv.

**saccagement**, m. action de saccager. Voy. *sac*, 2.

**saccager**, a. mettre à sac, *diripere* Cæs. *vastare* Cæs. *desolare* VIRG. *détruire* FRONTIN. (Voy. *ravager*, *détruire*); saccager les bourgades, un territoire, *vicos excindere* Tac. *finis infestare* FRONTIN. — les champs (de la Macédoine), *agros deprædare*, d. JUST. — toute la ville, *omnes partes urbis disturbare* Cic. empêcher l'Italie d'être saccagée, *Italiam a vastatione defendere* Cic.

**sacerdoce**, m. prêtrise, *sacerdotium, ii*, n. Cic. Liv.

**sacerdotal**, ale, adj. qui appartient au sacerdoce, *sacerdotalis*, e PLIN. HILAR.

**sachet**, m. petit sac, *sacculus, i*, m. APUL. *sacculus* C. AUR. sachet de parfums, d'odeurs, *olens sacculus* Juv. *olfactorium*, n. PLIN. petit —, *olfactoriolum* ISID. — de roses, *reticulum, plenum rosæ* Cic. faire un — de roses..., *folia rosarum inserere*... APIC. || — (en t. de méd.), *sacculus* CELS. *sacculus* VEG.

**sacoché**, f. bourse de cuir, *sacciperium*, n. PLAUT. *sacculus*, m. PETR. *lateralis, ium*, n. pl. SCÆVOL.

**sacramental**, ale, et **sacramental**, elle, adj. qui appartient à un sacrement || au fig. essentiel : paroles sacramentelles ; formule sacramentelle, *sollemnia verba*, n. pl. Cic.

**sacramentellement**, adv. d'une manière sacramentelle, *sollemniter* Liv. *rite* VIRG.

**sacre**, m. action de sacrer : sacre (d'un roi), *consecratio, f*. (CANG.) *sacra, f*. (CANG.) *sublimatio, f*. (CANG.) *regia sacra* (CANG.) — (d'un évêque), *sacrum, i*, n. (CANG.) *ordinatio, f*. (CANG.)

1. **sacré**, ée, part. adj. consacré ; qui concerne la religion, *sacratum, a*, um Liv. *consecratus* Cic. *sacer, crum*, crum Cic. *sancius* Cic. *religiosus* Cic. caractère sacré, *religio* Cic. VING. || subst. le sacré et le profane, *sacra profanaque omnia* SALL. *sacro profanis* (secerner) Hor. || respectable, auguste, *sancus* Cic. *sacer* VIRG. *sacratum* PLIN. *sacrosanctus* Cic. *verendus* Ov. s'attaquer à ce qu'il y a, violer tout ce qu'il y a de plus sacré, *sanctissima quæque invadere* SEN. *jux et fas omne delere* Cic. il ne doit y avoir rien de plus — que les lois, *legibus antiquius haberi nihil oportet* Cic. la volonté du mort est pour moi plus sacrée que la loi, *defuncti voluntas mihi antiquior jure est* PLIN. — j. n'avoir rien de —, *nihil pensi neque sancti habere* SALL. *neque fas neque fidem pensi habere* Tac. celui qui n'a rien de —, *ille cui nihil sit pensi* Liv. || inviolable (en parl. de qqn), *sacro-sanctus* Liv. *sacer* Hor.

2. **Sacré** (ml.), près de Rome, *Sacer mons*, m. Liv.

**Sacrée** (voie), une des rues de Rome, *via Sacra, f*. Hor.

**sacrement**, m. signe institué par Jésus-Christ pour conférer une grâce, *sacramentum, i*, n. TEXT.

**sacrer**, a. conférer un caractère de sainteté, *inaugurare* Cic. Liv. *sacrare* VIRG. sacrer un prêtre, *ad sacra vocare aliquem* INSCR. — un roi, *regem consecrare* ou *sacrare* (A.).

**sacrificateur**, m. ministre proposé aux sacrifices, *immolator, oris*, m. Cic. *sacrificator*, m. TEXT. *minister, tri*, m. VIRG. *sacricula, æ*, m. SOLIN. *sacrificantes*, m. pl. Liv. le grand ou le souverain sacrificateur, *rex sacrorum* Cic. *rex sacrificis* Liv.

**sacrifice**, m. offrande faite à Dieu ou aux dieux, *sacrificium, ii*, n. Cic. *sacrum*, n. Tac. *sacra*, n. pl. Cic. *immolatio, f*. Cic. *res divina*,

et pl., res divinæ Cic. voir des sacrifices humains, *humanas hostias videre* SALL. (Voy. sacrifier); — sanglants, *cruenta sacrorum religio* JUST. (honorer la divinité) par le sacrifice de victimes choisies, *corporibus opimis taurorum contrucidatis* SEN. que le — de Polyxène apaise..., *maclata Polyxena placet* Liv. Ov. faire un —, *sacrificare*, n. NEP. *immolare* SUT. *operari*, d. TAC. *sacra facere* Cic. ou *procurare* NEP. *rem divinam conficere* NEP. *divina ou res divinas facere* Liv. et absol. *facere*, n. Cic. VIRG. on lui offre des sacrifices, *sacrificatur ei* PLIN. ayant célébré ce sacrifice, *operatus his sacris* Liv. le — terminé, il..., *sacro perpetrato* Liv. faire un — aux dieux, à Junon, *dis per hostias supplicare* SALL. *Junoni facere* Cic. — agréable aux dieux, *litatio*, f. Liv. offrir un — agréable aux dieux, *litare*, n. Cic. *perlitare* Liv. *egregie litare* Liv. comme le — n'était pas agréable aux dieux, *sacrificio non litante* SUT. — expiatoire, *piaculum* Cic. *piatio* PLIN. *piacular sacrificium* Liv. après un — expiatoire, *piaculari hostiâ factâ* VARR. — pour les morts, *parentalia*, n. pl. Cic. offrir le — de la messe, le saint —, *sacrificium offerre* AMBR. *officium celebrare* S.-CÉS. de —, qui concerne les sacrifices, *sacrificialis*, e TAC. *sacrificus* PLIN. || au fig. abandon, privation volontaire, *jactura*, s, f. CÉS. faire le sacrifice de qq. ch., *rei jacturam facere* Cic. faire le — de sa vie (Voy. se sacrifier); en faisant le — de sa vie, par le — de ses jours, *impendio vitæ* SEN. *suo sanguine* NEP. *vitâ* (emêre) VIRG. *impensâ sui cruoris* (poët.) Ov. on fit à la nécessité le — de la gloire, *necessaria gloriosis præposita* VELL. impose-moi tel — que tu voudras, *quidvis oneris impone* TER. par le — de ses amitiés, *neglectâ amicitia* Cic. faire des sacrifices pour qq., *in aliquem impendere* SEN. en faisant — sur —, à force de —, *singula concedendo* Liv. par de grands —, *magnis jacturis* CÉS. il faudrait de grands — pour se le procurer, *magno sine interimento non potest haberi* TER.

**sacrifier**, a. et n. offrir une victime à Dieu ou aux dieux, *immolare* (acc.) Cic. *maclare* Liv. *sacrificare*, n. NEP. *facere*, n. Cic. *operari*, d. HOR. sacrifier des victimes, un porc, *sacrificare hostiis* Liv. *porco facere* CATO; — des victimes humaines, *humanam victimam maclare* Liv. *humanâ facere victimâ* PLIN. *pro victimis homines immolare* CÉS. *humanis hostiis litare* (deo) TAC. être sacrifié à Junon, *Jovi fieri*, p. Liv. sacrifié, *innotatus* HOR. *maclatus* SUT. *sacrificatus* PLIN. || au fig. faire des concessions à, *cedere* (dat.), n. Cic. *concedere* Cic. *inservire* Cic. *indulgere* QUINT. *morem gerere* Cic. sacrifier au plaisir de l'oreille, *voluptati aurium morigerari*, d. Cic. || au fig. se priver de, renoncer

à, *proficere*, io, is, jeci, *jectum* Cic. *jacturam* (rei) *facere* Cic. sacrifier sa vie, — sa vie à la patrie ou au salut public (Voy. se sacrifier); — son salut, *salutem suam neglegere* Cic. — ses intérêts, de suis commodis *dehære* Cic. on sacrifie alors le dixième, *quo facto decima pars decidet* COL. j'ai sacrifié mes biens pour votre salut, *meas fortunas pro vestrâ incolumitate devovi* C. Cic. sacrifier ses inimitiés ou ses ressentiments à la patrie, au bien de l'État, *inimicitias patriæ donare* ou *reipublicæ condonare* Cic. *inimicitias suas reipublicæ remittere* Cic. *dimittere iracundiam suam patriæ Cæs. dolore reipublicæ concedere* Cic. *inimicitias cum aliquo susceptas reipublicæ remittere* Cic. *privata odia publicis utilitatibus remittere* Tac. *memoriam simultatum patriæ remittere* Liv. — son ressentiment au sénat, *inimicitias Patribus conscriptis remittere* Cic. — ses droits à son roi, *jus proprium regi remittere* VIRG. — leur vie pour la gloire, *vitam pro laude pacisci* VIRG. — ses occupations à, son pouvoir à, *posthabere sua seria* (dat.) VIRG. *postferre suas opes* (dat.) SALL. — son devoir aux intérêts du roi, *fidei commodum regis anteferre* SALL. — ses intérêts à la dignité de l'État, *dignitatem reipublicæ suis commodis præferre* Cic. — les intérêts de ses amis à ceux de la patrie, *potiorem privatis necessitudinibus rempublicam habere* Liv. *reipublicæ commoda privatis necessitudinibus habere* potiora CÉS. le bien public fut sacrifié à des intérêts particuliers, *bonum publicum privatâ gratiâ devictum est* SALL. la plupart sacrifier la propriété des terres à l'élégance, *dicere apte pleurique ornatui subjiciunt* QUINT. il (l'utile) est sacrifié à l'honneur, *præ honestate contemnitur* Cic. sacrifier à l'amour du butin les choses les plus sacrées, *pro nihilo præ prædâ res sanctissimas ducere* Cic. — la vérité à l'amitié, *amicitiæ causâ mentiri*, d. Cic. il a sacrifié sa réputation à sa conscience, *boni viri famam perdidit, ne conscientiam perderet* SEN. le salut de la patrie sacrifié à la conservation de son pouvoir, *patriæ salus posterior suâ dominatione* Cic. || rendre victime de qq. ch., *maclare* TAC. sacrifier quelques hommes pour s'emparer d'un poste avantageux, *locum idoneum paucorum jacturâ capere* FRONTIN. chercher à se sauver en sacrifiant les autres, *querere effugium alterius malo* PHÆD. vous sacrifiez sa fortune à l'acharnement de quelques ennemis, *vos hujus fortunas paucorum odio adjudicatis* Cic.

**SE SACRIFIER**, r. s'offrir en victime, courir à la mort, se dévouer, *eo, es, ovi, otum* Cic. *vitam suam prodere* TER. *animam dono dare* (pro) ... SALL. je me sacrifie volontairement, *certando prudens animam de corpore mitto* ENN.

en se sacrifiant (Voy. sacrifice); se sacrifier pour sa patrie, pour le salut de la patrie, pour sauver l'État, *pro patriâ se devovere* Liv. *vitam pro patriâ profundere* ou *pro republicâ dedere* Cic. *vitam patriæ impendere* LUC. se victimam *reipublicæ præbere* Cic. *salutem reipublicæ præponere* vitæ suæ Cic. || au fig. se consacrer tout entier à, *omnes curas impendere* VIRG. se sacrifier aux intérêts des autres, *aliorum commodis se impendere* SEN.

1. **sacrilège**, adj. qui profane les choses sacrées, *sacrilegus*, a, um Cic. *sacrilegio contactus* Liv. mains sacrilèges, *sacrilegæ* ou *incestæ manus* Liv. || où l'on viole ce qui est sacré, *sacrilegus* V.-MAX. *profanus* PLIN. *impious* Cic. vœux sacrilèges, *detestanda vota* TAC. accusé d'un complot sacrilège, *sceleris nefarii reus* Cic.

2. **sacrilège**, subst. m. celui qui profane les choses sacrées, *sacrilegus*, i, m. Cic. condamner qq. comme sacrilège, *damnare aliquem sacrilegii* NEP. on le pour suit comme —, *sacrilegii reus est* QUINT.

3. **sacrilège**, m. profanation des choses sacrées, *sacrilegium*, ii, n. Liv. *religio, onis*, f. Cic. *nefas* (ind.), n. Cic. *profanatio*, f. PLIN. *piaculum*, n. Liv. *violatio*, f. SEN. commettre un sacrilège, *sacrilegium admittere* QUINT. commettre l'INSCR. coupable de —, *sacrilegio contactus* Liv. c'est un — de, *nefas est* (inf.) SEN. *religiosum est* Liv. il n'y a point de — à (faire telle chose), *nulla religio vetuit* (inf.) VIRG. regarder comme un —, *nefas habere* Cic. *ducere* PLIN. punir un —, *religiones supplicio expiare* Cic. sans —, *sine religione* Cic. || au fig. ce serait un sacrilège de dire..., *nefas dictu est* ... Cic.

**sacrilegèment**, adv. avec sacrilège, *sacrilege* TER.

**sacripant**, m. rodomont, faux brave, *gloriosus* PLAUT. || mauvais sujet, *nebulos, onis*, m. HOR.

**sacristain**, m. celui qui a soin de la sacristie, *sacristarius*, ii, m. INSCR. *ædituus*, i, m. GELL. P.-NOL. *ædium sacrarum curator*, m. INSCR. *acolytus*, m. ISID. *sacrista*, s, m. (CANG.); *sacristarius*, m. (CANG.); *sacristosus* (CANG.); *sacrorum custos* (CANG.).

**sacristie**, f. lieu où l'on serre les vases sacrés, *sacrarium*, ii, n. ULP. ISID. *sacrarum*, s, f. INSCR. *secretarium*, n. S.-SEV. *sacratum*, n. (CANG.); *sacristia*, f. (CANG.).

**sacristine**, f. celle qui a soin de la sacristie, *sacristaria*, f. INSCR. **sacrum**, m. os au bas de la colonne vertébrale, le sacrum, l'os sacrum, *sacrum os, ossis*, n. C.-AUG. *spina sacra*, f. SUT.

**Sadducéens**, secte parmi les Juifs, *Sadducei, orum*, m. pl. TER. || des Sadducéens, *Sadducæus*, a, um APN.

**safra**, m. sorte de plante, *crocus*, i, m. VIRG. *crocum*, n. CÉS.

*cnecus*, m. Col. de safran, au —, *croceus* PLIN. *crocinus* PLIN. || couleur de safran, *crocus* VIRG. de couleur de safran, *croceus* PLIN. *crocatius* PLIN. || safran bâtard. Voy. *carthame*.

**safrané**, ée, adj. où il entre du safran, *crocinus* PLIN. || au fig. jaune (en parl. de la peau), *luteus* PEAS.

**sagace**, adj. qui a de la sagacité, *sagax*, *acis* Cic. *prudens*, *tis* Cic. *sollers*, *tis* Cic. *perspicax* Cic. *acutus* Cic. avoir l'esprit très sagace, in *conjecturis sagacissimum esse* JUST.

**sagacité**, f. promptitude avec laquelle l'esprit saisit ce qu'une chose a de plus caché, *sagacitas*, *atis*, f. Cic. *prudentia*, *æ*, f. Cic. *sollertia*, f. Cic. *perspicacitas*, f. Cic. *acumen*, *inis*, n. Cic. *ingenii acies*, f. Cic. (choses) que j'abandonne à la sagacité, *quæ tu acutissime perspicies* Cic. avec —, *sagaciter* Cic. *prudenter* Cic. *sollertiter* Cic. il débêlait avec une rare —, *peracutus erat ad excogilandum* ... Cic.

**sage**, adj. prudent, circonspect, *sapiens*, *tis* Cic. NEP. *prudens* SALL. *providens* Cic. *consideratus*, *a*, um Cic. *sapientia præditus* Cic. sage dans le conseil, *prudens ad consilia* Cic. être —, *sapere*, n. Cic. pour paraître sages, *ut putentur sapere* PHÉD. || modéré, maître de ses passions, *sapienter* Cic. *continentis* Cic. *modestus* Cic. *moderatus* Cic. *temperans* Cic. de manière à être plus sage qu'il (mon père) ne l'exige, *ut frugalior sim quam vult* TER. en sage, *sapienter* Cic. vivre en —, *recte vivere* HOR. || qui a sa raison, *sanus* Cic. peuple qui n'est pas sage, *desipiens populus* Cic. || chaste, pudique, *modestus* TER. *pudicus* Cic. (femme) très sage, *a viris remotissima* COL. Voy. *chaste* || où la prudence se fait remarquer, *sapiens* Cic. *prudens* NEP. *cautus* Cic. parole sage, *moderate dictum* Cic. que Dumnorix ne ferait rien de —, *nihil Dumnorigem pro sano facturum (esse)* CÉS. conseil peu —, *stolidum consilium* CURT. || subst. m. *sapiens* Cic. *vir sapiens* SEN. *sophus*, i, m. PHÉD. supporter comme il convient à un sage, *sapienter ferre* Cic. un des sept sages, *sapiens unus de septem* COL. Thales, le premier des sept —, *Thales, qui sapientissimus inter septem fuit* Cic.

**sage-femme**, f. accoucheuse, *obstetrix*, *icis*, f. TER. *medica*, *æ*, f. ARUL. les soins d'une sage-femme, *obstetricia*, n. pl. PLIN.

**sagement**, adv. d'une manière prudente, *sapienter* Cic. *prudenter* Cic. *providenter* Cic. *considerate* LIV. *consilio* Cic. *haud imprudenter* VELL. tu as agi sagement, *fecisti bene* CIC. vivre plus —, *rectius vivere* HOR. || chastement. Voy. *chastement*.

**sagesse**, f. prudence, *sapientia*, *æ*, f. Cic. *prudentia*, f. Cic. *consilium*, ii, n. Cic. *rerum pruden-*

*tia* PERS. jeune homme qui a la sagesse d'un vieillard, *adulescens senilli judicio* Cic. peut-on avoir la parfaite — ? *ecquisnam perfecte sapiens esse potest?* Cic. tu es la — même, *nil nisi sapientia es* TER. la — dans les conseils, *decernendi ratio* Cic. une maison gouvernée avec —, *domus ea quæ ratione regitur* Cic. la — des mesures assure le succès, *bene consulendo, prospere omnia cedunt* SALL. || connaissances, lumières, *sapientia* Cic. *prudentia* Cic. dans les limites de la sagesse humaine, *quantum humano consilio effici poterit* Cic. || modération, retenue, *temperantia*, *æ*, f. Cic. *modestia*, f. Cic. *moderatio*, *ontis*, f. Cic. *animi moderatio* Cic. *modus*, i, m. Cic. *continentia*, f. SUET. || pudeur, chasteté, *modestia* Cic. *pudicitia* Cic. je le regardais vraiment comme un modèle de sagesse, *eum quidem magnum exemplum continentis putabam* TER.

1. **sagittaire**, m. l'un des signes du zodiaque, *arcitenens*, *tis*, m. Cic. *sagittarius*, ii, m. HYG. *sagittifer*, *eri*, m. MAN. *sagitta*, *æ*, f. COL. 2. **sagittaire**, f. sorte de plante, *sagitta*, *æ*, f. PLIN.

**Sagonte**, ville d'Hispanie, *Saguntum*, i, n. Cic. *Saguntus* PLIN. et *Saguntos*, i, f. STAT. || les Sagontins, *Saguntini*, *orum*, m. pl. Cic. || de Sagonte, *Saguntinus*, *a*, um LIV.

**Sagra**, riv. du Brutium, *Sagra*, *æ*, m. Cic.

**sagum**, m. Voy. *saie*.

**saie**, f. vêtement court à l'usage des gens de guerre, *sagum*, i, n. CÉS. Cic. *sagulum*, n. Cic. vêtu de la saie, *sagulatus* SUET. *sagatus* MART.

**saignant**, ante, adj. qui dégoutte de sang, *sanguinolentus*, *a*, um CLAUD. *cruentus* OV. blessure saignante, *crudum vulnus* PLIN. dont la blessure est encore —, *recens a vulnere* VIRG. : au fig. porter la main sur des blessures encore saignantes, *vulnera cruda retractare* OV.

**saigné**, ée, part. *phlebotomatus*, *a*, um C. AUL.

**saignée**, f. ouverture de la veine pour tirer du sang, *sanguinis missio* ou *detractio*, f. CELS. ou *minutio*, f. VEG. *phlebotomia*, *æ*, et *phlebotomicæ*, *es*, f. C. AUL. *phlebotomus*, i, m. C. AUL. celui qui a inventé la saignée, *detrahendis sanguinis repertor* PLIN. la — n'est pas chose nouvelle, *sanguinem, incisa venâ, mitti non novum est* CELS. faire ou pratiquer une —, *sanguinem mittere* CELS. *detrahere* COL. *extrahere* PLIN. *dimittere* GELL. *minuere* VEG. *deplere* PLIN. *sanguinem e vena mittere* CELS. *venis emittere* PLIN. *venis detrachere* LUCR. *venam incidere* CIC. *percutere* ou *ferire* SEN. *secare* SUET. *solvere* COL. *rescindere* COL. *pungere* VEG. *phlebotomia* uti, d. VEG. *phlebotomare* TH. PRISC. pratiquer une — au bras, aux tempes, etc. (Voy. *saigner*);

*saignée* à l'oreille, *sanguis de aure emissus* COL. *per aures expressus* PLIN. une — est nécessaire, *sanguis mittendus est* CELS. *sanguinem mitti necessarium est* CELS. *vena solvenda est* COL. la — n'est pas bonne pour un jeune homme faible, *si juvenis imbecillus est, male sanguinem mittitur* CELS. la — a été assez abondante, *satis materiz detractum est* CELS. après la —, *sanguine venis emissio* PLIN. arrêter la —, *sanguinem suppressere* CELS. || au fig. pli fourni par le bras et l'avant-bras, *brachii flexus*, *ûs*, m. (A.) || rigole pour amener ou faire écouler l'eau, *incile*, *is*, n. CATO. *rius*, i, m. VIRG. *fluminum derivations* Cic. pratiquer des saignées dans un terrain humide, *humidiorem agrum fossis concidere* PLIN.

**saignement**, m. écoulement de sang, *sanguinis profluvium*, n. PLIN. *profusio*, f. SEN. saignement de nez, *profluvium narium* ou *e narium* PLIN. *sanguinis profluvium e narium* PLIN. ou *per nares* COL. *sanguinis e narium fluxio* PLIN. *sanguinis eruptio e narium* SCRIB. on a des saignements de nez, *erumpit e narium sanguis* SCRIB. pour provoquer un saignement de nez, *sanguinis e narium ciendi gratia* PLIN. arrêter le — de nez, *sistere sanguinem narium* ou *narium profluvia* PLIN. *si sicut e narium sanguis, medentur (bulbi)* PLIN.

**saigner**, a. tirer du sang en ouvrant la veine, *sanguinem mittere (alicui)* CELS. *venam incidere* Cic. *ferire* ou *solvere* COL. *percutere* ou *secare* VEG. (Voy. *saignée*); il faut le saigner aussitôt, *protinus ei demenda materia est* CELS. saigner au bras, à la tête, au pied, *sanguinem mittere ex brachio* CELS. ou *auserre de dextra* VEG. *mittere a capite* PÉTR. *ferire pedis venam* VIRG. — au cou, aux tempes, *de cervice sanguinem tollere* ou *trahere* VEG. *sanguinem in temporibus mittere* PLIN. *de temporibus emittere* VEG. — un cheval au poitrail, *de pectore venas pungere* VEG. on saigne à la veine qui... *rescinditur vena quæ...* COL. || égorger (un animal). Voy. *égorger* || au fig. pratiquer des rigoles (dans un cours d'eau, un fossé, etc.) : saigner une rivière, *derivare aquam de fluvio* PLAUT. *ex flumine* CÉS. *riuos deducere* VIRG. || tirer de quelqu'un une somme considérable : saigner une province, le Trésor, *sanguinem mittere provinciæ* Cic. *sanguinem ærarii detrachere* Cic. saigner le bonhomme, *senis exentelare marsupium* PLAUT. || neut. perdre du sang, *sanguinem fundere* ou *emittere* CELS. la blessure saigne, *sequitur de vulnere sanguis* VIRG. dont la plaie — encore, *recens a vulnere* VIRG. les oreilles, les narines saignent, *per aures sanguis effluit* CELS. *il narium sanguis*, VIRG. il saigne du nez ou parle nez, *illi fluit sanguis e narium* PLIN.

(Voy. saignement) ; au fig. faire saigner la blessure de l'État, obduciam reipublice cicatricem refricare Cic. le cœur te saignera si... tibi erit cordolium si... PLAUT. pour ne pas te faire saigner le cœur, ne te exerceur Cic. saigner du nez (manquer de courage, reculer), refugere Cic. ils saigneraient du nez, nolint Hor.

SE SAIGNER, r. donner jusqu'à se gêner, maximas pecunias (alicuius causâ) impendere (A., d'après Cicéron) ; il s'est saigné pour moi, totum se ille in me profudit Cic.

saigneux, adv. Voy. sanglant.

saillant, ante, adj. qui avance, qui sort en dehors, projectus, a, um Cic. Liv. eminens, tis Cels. prominens Vitr. exstant, tis PLIN. prodiens, euntis PLIN. muscles saillants, tori exstantes ARIU. yeux —, oculi eminentes Cic. les points — (en peinture), eminentia, n. pl. QUINT. comme il n'y avait sur la terre aucun objet saillant, cum nihil ex terrâ emineret Cic. toit —, quod lectum projectur Cic. la partie saillante (d'un os), quod excedit Cels. || au fig. remarquable, frappant, supérieur, eminens Cic. præstans Cic. conspicuus Hon. egregius Cic. être saillant, emînere SEN. défaut —, insigne vitium Cic. choisir un exemple où ce défaut est —, perspicuo et grandi vitio præditum ponere exemplum Cic. entendre un morceau (écrit) —, aliquid illustre audire Tac. ces mots sont les plus saillants, hæc verba maxime excellent Cic.

saillie, f. mouvement impétueux et interrompu, impetus, ūs, m. PLIN. || au fig. manière d'agir avec fougue, impetus Liv. ils font bien des choses par saillies, multa faciunt incitati impetu animi Cic. réprimer les — de son jeune courage, juvenititer exultantem mollire Cic. || mot vif, trait brillant, sal, alis, m. et sales, pl. Cic. jocus, m. Cic. facetiæ, f. pl. Cic. dicacitas, f. Cic. par une saillie de jeune homme, juvenili joco Liv. cette courageuse et naïve — d'un soldat, militaris viri sensus inconditos et validos Tac. || ce qui s'élève, avance ou ressort, projectura, æ, f. Vitr. exstantia, f. Col. eminentia, f. Cic. prominentia, f. Vitr. procursus, ūs, m. PLIN. les saillies du roc, rupis eminentia, n. pl. Liv. qui est en saillie, qui fait —, projectus, a, um Cic. prominens Vitr. (Voy. saillant) ; construction en saillie, projectio Ulp. toit en —, lectum quod ædes protegit Cic. droit de construire en —, d'avoir une —, jus projiciendi GAIUS ; être en —, faire —, emînere, n. Cic. promînere n. Liv. faire — (en parl. d'un mur), ventrem facere Dig. le cubitus fait une légère —, procedit paululum cubitus Cels. inscriptions qui feront — au faite des temples, exsursi templorum fastigium tituli PLIN.-J. les saillies (en t. de peint.), eminentia, f. Cic. eminentia, n. pl. PLIN. Voy. relief || monte (en parl. des chevaux, des

bœufs, etc.), inscensus, ūs, m. APUL. admissura, f. Col. admissio, f. VARR. admissus, ūs, m. VEG. propres à la —, idonei feminis implendis Col. ineundis feminis habiles Col.

saillir, n. sortir avec impétuosité, jaillir, emicare, o, as, ui, n. Liv. salire, n. PLIN.-J. exsilire, n. PLIN. Voy. jaillir || être en saillie, avancer, emînere, n. Liv. promînere, n. Liv. exstare Col. produire PLIN. procurrere Col. procéder Cels. excedere Cels. projici, p. Cic. || act. couvrir (une femelle), salire VARR. inire PLIN. ascendere Col. admitti, p. Col. imponi (dat.), p. Col. in venerem ruere (poët.) Hor. être saillie, iniri, p. Col. faire saillir une jument, admittère equum equæ Ulp.

sain, saine, adj. de bonne constitution, sanus, a, um Cels. saluber et salubris, bris, bre Liv. validus Cic. valens, tis Cic. salvus Cic. les corps bien sains, corpora sana et integri sanguinis QUINT. être sain, bene valere SEN. recte valere PLAUT. ou se habere Cic. ; au fig. une éloquence saine, eloquentiæ sanitas Tac. || qui est en bon état (en parl. de qq. ou de qq. ch.), sanus Cic. integer, grum Cic. sincerus PLIN. incorruptus PLIN. sain et sauf (Voy. sauf) ; une partie saine (du corps), pars sincera Hor. les parties saines (du bois), quæ sinceritatem habent Col. prunes parfaitement —, integra sine vitio pruna Col. rameau très sain, nitidissimus ramulus Col. qui n'est pas —, corruptus HIRT. viliosus PLAUT. || qui jouit de ses facultés (en parl. de l'esprit) ; droit, juste, sanus Cic. sincerus Cic. validus Hor. esprit sain, animus integer Cic. sanitas, f. Cic. pectus ab amentia remotum V.-MAX. avoir l'esprit —, esse sanâ mente Cic. ou sanæ mentis SUET. animo valere Cic. as-tu l'esprit — ? sanusne es ? TERN. Voy. fou || la saine raison, vera ratio Cic. || salubre, saluber Cic. salutaris, e PLIN. (Voy. salubre) ; nourrir d'une manière plus saine, salubrius pascere Col. cette espèce (de fruit) est très —, quæ genera salubritatem afferunt Col. qui n'est pas sain. Voy. malsain.

sainbois, m. bois gentil. Voy. gentil, 1.

saindoux, m. graisse de porc fondu, arvina, æ, f. VING. axungia f. Col. suillæ adeps, m. Col.

sainement, adv. d'une manière saine. salubriter Col. || au fig. saine SEN. recte Cic. bene Cic. sanâ mente Cic. juger sainement de, judicare sanissime de NEP. ou non depravate Cic. vere et salubriter æstimare (acc.) CURT. à juger —, æstimatione rectâ Tac.

sainfoin, m. sorte de plante, onobrychis, f. PLIN. saint, sainte, adj. essentiellement pur (en parl. de la Divinité), sanctus, a, um Liv. sacer, crum Liv. le Saint-Esprit, l'Esprit-Saint, Spiritus sanctus VULG.

très saint, sacrosanctus PROSP. || qui vit selon les lois de la religion, castus PLIN.-J. pius PROSP. || conforme aux lois de la religion, religiosus Liv. d'une manière très sainte, sanctissime Cic. || dédié. consacré, sanctus Cic. sacer Cic. sacratus VING. religiosus Cic. castus Tac. les choses saintes, sacra, n. pl. Liv. dans un lieu saint, in loco augusto Cic. || vénérable, auguste, sanctus Cic. sacratus PLIN.-J. sacrosanctus Cic. pius Cic. il y a qq. ch. de saint dans le nom de père et de mère, magnam possidet religionem paternus maternusque sanguis Cic. le caractère d'ambassadeur, sacra (n. pl.) legationis Tac. || subst. m. personnage sanctifié par l'Eglise, sanctus, i, m. S.-SEV. beatus FONT. vir beatus S.-SEV. beatissimus FONT. sacer FONT. les saints, sancti AUG. sainte, f. sancta et beata, f. (dans l'histoire ecclésiastique) ; au fig. qui font les petits saints, qui Curios simulant Juv. || le saint des saints (le sanctuaire), sanctum sanctorum, n. HUG.

Saint-Amand, ville de Flandre, Elno, onis, m.

1. Saint-Bernard (Grand), haute montagne des Alpes Pennines, Penninæ Alpes, f. pl. Tac. Penninus mons SEN. Penninus, i, m. Liv.

2. Saint-Bernard (Petit), montagne des Alpes Graïennes ou Grecques, Alpes Grajæ, f. pl. PLIN.

3. Saint-Bernard-de-Comminges, bourg de France (Haute Gascogne), Lugdunum Convenarum.

Saint-Brienc ville de France, Briocum, i, n. Fanum Sancti Brivii.

Saint-Calais, ville de France, Anilla ou Anisola, æ, f. Sancti Carilesi oppidum.

Saint-Claude, ville de France, Condatis, is, n. || habitant, habitante de Saint-Claude, Condas, alis, m. f. || de Saint-Claude, Condatinus, a, um.

Saint-Cloud, v. des environs de Paris, Sanctus Clodoaldus, m. (CH.-PAR.).

Saint-Cyr, v. près de Versailles, Sanctus Cyriacus et Sanctus Cyricus, m. (CH.-PAR.).

Saint-Denys ou Saint-Denis, ville de France, Catolacum, i, n. Dionysopolis, is, f. Sanctus Dionysius, m. (CH.-PAR.).

Saint-Flour, v. de France, Floropolis, is, f.

Saint-Gilles-les-Bougeries, ville de France, Fanum Sancti Egidii, Palatium Gothorum.

Saint-Gothard, mt. de Suisse, Adulas, æ, m. AVIEN.

Saint-Honorat. Voy. Lérins.

Saint-Jacques-de-Compostelle, v. d'Espagne, Brigantium, ii, n. Campus Stiellæ.

Saint-Jean-Pied-de-Port, v. de France, Imus Pyrenæus, m.

Saint-Lô, v. de France, Briodurum, i, n. Briovera, æ, f.

Saint-Malo, v. de France, Malcoviopolis, is, f.

Saint-Maurice, ville de Suisse,

*Agaunum*, t. n. || de Saint-Maurice, *Agaunensis*, e GREG.

**Saint-Omer**, v. de France, *Audomarum Fanum*

**Saint-Ouen**, nom de plusieurs villes de France, *Sanctus Odoenus*, m. (Ch.-PAR.).

**Saint-Oyan**, anc. v. de France, *Sanctus Augendus* ou *Eugendus*, m.

**Saint-Petersbourg**. Voy. *Petersbourg*.

**Saint-Pol-de-Léon**, v. de France, *Civitas Osismiensis*, f. *Leonensis pagus*, m.

**Saint-Prix**, ville des environs de Paris, *Sanctus Præjectus*, m.

**Saint-Quentin**. Voy. *Quentin*.

**Saint-Riquier**, ville de France, *Centulum*, t. n.

**Saint-Vincent** (cap.), au S.-O. du Portugal, *Sacrum Promontorium*, n. *Sacer mons*, m.

**Sainte-Marguerite**, une des îles de Lérins. Voy. *Lérins*.

**saintement**, adv. avec sainteté, *sancite* Cic. *pie* Cic. *religiose* Cic. *caste* Liv. *pure* Cic.

**Saintes**, v. de France, cap. de la Saintonge, *Mediolanum*, n. ANTON. *Santonum urbs* GREG. || habit. de Saintes, *Santones*, um, m. pl. CÉS. *Santoni, orum*, m. pl. MEL. || de Saintes, *Santonius*, a, um PLIN.

**sainteté**, f. caractère de ce qui est saint, *sanctitas*, atis, f. Cic. *sanctimonia*, æ, f. Cic. la sainteté du lieu, *loci religio* CURT. || caractère de ce qui est vénérable, *sanctitas* Cic. *sanctitudo*, f. Cic. *sanctimonia* CORN. violer la sainteté du serment. *sacramenti religionem rumpere* Liv. la — du mariage est respectée, *manent illæsa conjugia* Tac.

**Sais**, ville d'Égypte, *Sais*, is, f. PLIN. || les habit. de Sais, *Saitæ*, arum, m. pl. Cic. || de Sais, *Saiticus*, a, um PLIN.

**saisi**, ie, part. et adj. *arreptus*, a, um Cic. *correptus* VIRG. *comprehensus* Cic. *comprehensus* VIRG. *apprehensus* SUET. *prehensus* PLIN. saisi à bras-le-corps, *complexu occupatus* CURT. || au fig. pris (par un mal, une émotion), *correptus* CURT. (membres) saisis par le froid du matin, *stricta matutino frigore* Liv. les méchants étaient — d'une étrange fureur, *mirus invaserat improbos furor* Cic. j'étais tout saisi. Voy. *stupéfait* || compris. *perceptus* Cic.

**saisie**, f. action de saisir (en t. de droit), *manus injectio*, f. QUINT. ULP. droit de saisie (= de vente à l'encan), *jus hastæ* Tac. opérer une —, *bona proscindere* Cic.

**saisir**, a. prendre vivement, *corripere*, io, is, ui, *reptum* Cic. *arripere* Liv. *apprehendere* CÉS. *comprehendere* Cic. *prehendere* Cic. *deprehendere* CÉS. *invadere* SUET. *occupare* Cic. *capere* SALL. *manus injicere* (alicui) Liv. saisi qq. à la barbe, *arripere barbæ* PLAUT. l'ayant saisi, *injectis manibus* CURT. ayant saisi une lettre avec le porteur, *unam epistulam cum servo nacti* SALL. ; au fig.

saisir (qq. ch.) par les yeux, par les oreilles, *percipere oculis*, *aures* Cic. — un prétexte, *arripere causam* Cic. — l'occasion, *occasione capere* PLAUT. *occasione strenue uti*, d. CURT. Voy. *occasione* || prendre (une chose pour la tenir ou la porter), *prehendere* Cic. *apprehendere* SUET. *capere* Cic. il avait saisi le vaisseau avec un grappin, *navem ferreâ manu indeptus erat* Liv. || opérer une saisie sur (en t. de droit), *capere* Liv. il donna ordre aux questeurs de saisir les biens de Scipion au nom de l'État, *in bona Scipionis possessione publice quaestores misit* Liv. || porter une affaire devant (un tribunal, etc.) : ce n'est pas le préfet de la ville qui en est saisi, *præfati urbis notio non est* ULP. les sénats ayant été — de cette affaire, *re ad Patres relatæ* Tac. || au fig. s'emparer vivement de qq. (en parl. d'un mal, d'une émotion, etc.), *corripere* SUET. *arripere* Cic. *invadere* Cic. *occupare* Liv. le froid saisi (qqn), *frigora mordent* (acc.) HOR. être saisi par la fièvre, *febre corripit*, p. PLIN. je suis — d'un frisson général, *mihi horror membra percipit* PLAUT. la terreur a saisi le sénat, *senatum metus cepit* Liv. il fut — de frayeur, *eum incessit* (de incesso) *timor* Liv. *magnus terror incidit exercitui* CÉS. cette voix ne t'a pas — d'effroi? *hæc vox non te percudit*? Cic. les spectateurs sont saisis d'une profonde horreur, *horror ingens spectantes præstrinxit* Liv. || comprendre, *capere* Cic. *percipere* Cic. *animo percipere* Cic. *animo ou mente comprehendere* Cic. saisir avidement (l'instruction), *toto statim pectore arripere* Tac. l'esprit peut — ce que c'est que le bonheur, *mens capit quæ sit beata natura* Cic. — la pensée, l'intention de qq. *cogitationem alicujus assequi*, d. Cic. *voluntatem interpretari* Cic. astu — ? *satin' ea tenes*? PLAUT. (il n'est rien de si profond) que tu ne saisisse à l'instant, *quod non cogitanti tibi in promptu sit* SEN. la narration deviendra plus facile à saisir, *dilucidior narratio fiet* Cic. ce que j'ai mal saisi, *quæ parum accepi* Cic. ne pas saisir clairement (une explication), *non satis liquide discere* Liv. (choses) qu'on ne peut —, *quæ nos fugiunt* Cic.

SE SAISIR, r. s'emparer de, *occupare* Cic. *apprehendere* CÉS. *corripere* Tac. se saisir d'un glaive, *ferrum sumere* Liv. — (d'une ville), *occupare* VELL. — du pouvoir, *dominationem rapere* Tac. Voy. *saisir*, s'emparer || se saisir d'une affaire (en parl. d'un tribunal), *cognitionem excipere* Tac.

**saisissant**, ante, adj. qui saisit (en parl. du froid) : un froid saisissant, *frigus acre* LUCR. *penetrabile* VIRG. || au fig. qui cause du saisissement, *admirandus* VIRG. *mirabilis* VIRG. images saisissantes, *imagines acres* Cic.

**saisissement**, m. impression su-

bite du froid, *præstrictio*, f. VIRG. || au fig. trouble, saisissement, *stupor*, m. Cic. *pavor*, m. VIRG. le saisissement des esprits fut tel, que..., *tantus terror pavore omnes occupavit ut...* Liv. quel a été mon — ! *qui me horrore perfudit*! Cic. (on ignore) si le — étouffa sa voix. ou si..., *consumperint vocem instans metus*, an... Tac. ce bruit lui ayant causé un grand —, *cum ad id expavisset* Liv. (telle ch.) fit éprouver au roi un — soudain, *regis subito pavore percussit pectus* Liv. Voy. *effroi*.

**saison**, f. l'une des quatre parties de l'année, *tempus*, oris, n. Cic. Liv. les saisons, *tempora anni* COL. *horæ*, f. pl. HOR. *annuæ commutationes* Cic. dans cette saison, *eo tempore anni* CÉS. en toute —, *omni tempore anni* Cic. les fruits de la —, *tempestivi fructus* Cic. la mauvaise —, *tempestas* VARR. dans une si mauvaise —, *tantâ hieme* Cic. la rigueur de la — (de l'hiver), *frigoris asperitas* OV. la — nouvelle (Voy. *printemps*) ; la — belle — (Voy. *été*) ; l'arrière-saison. Voy. *arrière-saison* || temps propre pour faire qq. ch., *tempus* Cic. *tempestivas*, f. PLIN. il faut faire chaque chose dans sa saison, *suo quæque tempore faciendi* PLIN. semer dans la —, *serere tempestive* Cic. qui se fait dans la —, *tempestivus* PLIN. hors de —, *alieno tempore* SEN. ; au fig. qui est de saison, *tempestivus* Liv. l'amitié est toujours de —, *intempestiva nunquam amicitia* Cic. HOR. de —, *intempestive* Cic. qui est hors de —, *intempestivus* Tac. *præposterus* Cic. amour hors de —, *immaturus amor* Liv. cette discussion, la plaisanterie n'est pas de —, *non est hujus temporis disputatio illa* Cic. non est jocandi locus SEN. pour les vieillards, le travail n'est plus de —, *senibus industria sera est* PLIN. —. les délais n'étant plus de —, *non recipiente jam dilationem* re Liv. l'âge de la vie, *ætas*, f. Cic. toutes les saisons de la vie, *quæque pars ætatis* Cic. la première ou la belle saison de la vie (Voy. *jeunesse*) ; qui est dans sa jeune —. Voy. *jeune*.

**salade**, f. herbes ou légumes assaisonnés à l'huile, etc. *acetaria*, iorum (s.-ent. *olera*), n. pl. PLIN.

**salage**, m. action de saler, *salitura*, f. COL. *salsura*, f. COL.

**saiaire**, m. paiement d'un travail, récompense d'un service, *merces*, edis, f. Cic. *præmium*, ii, n. Cic. *pretium*, n. PLAUT. *salarium*, n. SEN. *fructus*, ūs, m. SEN. *auctoramentum*, n. VELL. le salaire du travail, *merces laboris* LUCR. ou *manuum* SALL. le — de l'artiste n'est pas celui de l'artisan, *alius est fructus artis, aliis artificii* SEN. demander son —, *mercedem exigere* SEN. donner un —, *mercedem numerare* VELL. on leur donne pour — une place au théâtre, *præmium operæ, locus in theatro datur* Tac. il leur faut (à des ouvriers) un gros —, *non parvo conducunt*



*tur* Col. on ne veut pas attacher un — à la conservation d'un citoyen, *salutem civis in pretio esse noluit* Plin. pour un faible ou mince —, *non magno auctoramento* Sen. moyennant —, *si pretium operis esset* Curt. qui rapporte un —, *meritorius* Sen. || au fig. peine, châtiment, *pretium*, n. Ter. Liv. merces, f. Liv.

**salsura**, f. action de saler (des viandes, etc.), *salsura*, s. f. Col. *sallitura*, f. Col. || viandes salées, *salsamentum*, n. Cic. *sallia*, n. pl. Plin. caro salsa. f. Cels. *in sale asservatae carnes*, f. pl. Plin. pour des salaisons (de poisson), *piscium saliendorum causa* Sisen. marchand de —, *salaris*, ii, m. Mart. *salsamentarius* Cornif. *salsarius negotiator* Inscr.

**salamandre**, f. sorte de reptile, *salamandra*, s. f. Plin.

**Salamanque**, v. d'Espagne, *Salmantica*, s. f. Inscr. || de Salamanque, *Salmanticensis*, e Inscr.

**Salamine**, île de la mer Égée, *Salamis*, inis, f. Plin. || les hab. de cette île, *Salamini, iorum*, m. pl. Cic. de Salamine, *Salaminius*, a, um Cic. *Salaminiacus* Nep.

**salant**, adj. m. d'où l'on tire du sel par évaporation : marais salants, *salinaræ areæ*, f. pl. Vitr.

**salarier**, a. donner un salaire, *salariare*, o, is, æ, ctum Plin.-i. il décida que (les Vestales) seraient salariées par le Trésor, *stipendium de publico statuit* Liv. || salarié, *conductus* Cic. *mercede conductus* Curt. *mercennarius* Cic.

**sale**, adj. plein d'ordures, *sordidus*, a, um Liv. *immundus* Cic. *squalidus* Ter. *squalens*, tis Ov. *foedus* Plin. *spurcus* Lucr. *pædus* Lucil. *obcenus* Plin. *squaloris* plenus Cic. *squalore sordidus* Cic. eau sale, *aqua immunda* Sen. *deformis* Frontin. vêtements sales (toge ou robe), *vestis maculosa* Cic. ou *squalore obsita* Liv. *squalor*, ni. Cic. de — baillons, *pannorum illuvies* Salv. mains —, *illotæ manus* Plaut. qu'elle n'ait pas les ongles —, *sint sine sordibus unguis* Ov. endroit sale, *inquinatus locus* Plin. le plus — des animaux, *animalium spurcissimum* Lampr. très —, horriblement — (en parl. de qqn), *immundus illuvie* Ter. *horribili squalore* Virg. un peu —, *sordidulus* Juv. être —, *sordère*, n. Sen. devenir —, *sordescere*, n. Hor. *obsordescere*, n. Hilar. || obscène (Voy. obscène) : sales débâches, *incesta flagitia* Cic. || vil, méprisable, *sordidus* Cic. *foedus* Cic. *spurcus* Cic. *turpis* Cic. *impurus* Cic. *perditus* Cic. *profligatus* Cic.

1. **salé**, ée, part. *sallitus*, a, um Col. *salsus* Col. viandes salées. (Voy. salaison) ; qui n'est pas salé ou assez —, *insulsus* Col. || adj. qui a un goût de sel, *salsus* Virg. Plin. eau salée, *salsugo*, f. Plin. l'eau — (la mer), *æquorei sales* Liv. || au fig. vif, piquant, *salsus* Cic. lettre assez salée, *satis aculeatæ litteræ* Cic.

2. **Salé** ou **Vieux-Salé**, v. et port d'Afrique, *Sala*, s. f. Plin.

**salement**, adv. d'une manière sale, *spurce* Col. *sordide* Lampr. salement vêtu. Voy. sale || au fig. *spurce* Cic. *impure* Cic.

**Salento**, capit. supposée des Salentins, peuple d'Italie méridionale, *Salentum*, n. || les Salentins, *Salentini* ou *Sallentini*, *orum*, m. pl. Virg. des Salentins, de Salente, *Salentinus*, a, um Sall.

**salep**, m. substance nourrissante tirée des racines de certains orchis, *orchis mascula*, f. (Linn.).

**saler**, a. assaisonner avec du sel, *sallere*, o, is, Varr. *sallire*, io Col. *salem indere* in (acc.) Plaut. *salem adhibere* (dat.) Plin. *salem adspargere* (dat.) Plin. *saler* du vin, *salem in vino miscere* Plin. — des poissons (pour les conserver), *sals* ou *in sale pisces asservare* Plin. le sel qui sale le mieux, *salsissimus* sal Plin. || se saler, r. devenir salé : comme tous les fromages se salent en vieillissant, *omni caseo in salem senescente* Plin.

**Salerno**, v. du golfe de Naples, *Salernum*, i, n. Cic. || de Salerno, *Salernitanus*, a, um Plin.

**saleté**, f. qualité de ce qui est sale, *squalor*, *oris*, m. Cic. *sordes*, ium, f. pl. Cic. *illuvies*, ei, f. Cic. *spurcitia*, f. Col. *immunditia*, f. Plaut. *foeditas*, f. Plin. *pædor*, m. Lucr. *squalor et illuvies* Sen. d'une saleté repoussante, *obitus squalore* Liv. *sordibus* Liv. || ordures, *sordes* Cic. *immunditia*, f. pl. Col. *spurcitia*, f. Col. *inquinamentum*, n. Vitr. (les abeilles ne se posent pas) sur la saleté, *in loco inquinato* Plin. Voy. ordure || au fig. obscénité. Voy. obscénité || action vile, *sordes* Cic. *illiberalis facinus* Ter.

**saleur**, m. celui qui sale, *salitor*, m. Gloss.-Phil.

**sali**, ie, part. *inquinatus*, a, um Vitr. *coinquinatus* Col. *turpatus* Stat. *foedus* Hor. *maculosus* Cic. *sali* de boue, *tuto perfusus* Juv. *lutosus* Col. || au fig. *foedatus* Cic.

**saliens**, adj. m. pl. prêtres saliens (à Rome), *Salii*, m. pl. Cic. qui appartient aux prêtres saliens, *Salius*, a, um Hor. *Saliaris*, e Hor. dignité de prêtre salien, *Saliatus*, us, m. Cic.

**salière**, f. pièce de vaisselle pour mettre du sel, *salinum*, i, n. Hor. Plin. petite saliène, *salillum* Cat.

**saligaud**, aude, m. f. celui ou celle qui est sale. Voy. sale.

**saligot**, m. Voy. macre.

**salin**, ine, adj. qui contient du sel, *salinarius*, a, um Vitr. *salsus* Curt.

**saline**, f. viande ou poisson salé. Voy. salaison || lieu d'où l'on tire le sel, *salinæ*, f. pl. Cic. *salifodina*, f. Vitr. de saline, *salinarius* Vitr. ouvriers des salines, *salinarii* Inscr.

**salinier**, m. celui qui fabrique le sel, *salinator*, m. Inscr.

**Salins**, ville de France, *Salinæ, arum*, f. pl.

**salir**, a. rendre sale, *inquinare* Hor. *coinquinare* Col. *contaminare* Suet. *foedere* Virg. *conspurare* Col. *spurare* Paul.-Jct. *maculare* Virg. *oblinere* Varr. *linere* Ov. *salir* qqn de boue, *tuto opplere* Suet. *perfundere* Juv. || au fig. flétrir, *inquinare* Cic. *foedere* Cic. *turpare* Cic. *salir* la réputation. Voy. réputation.

SE SALIR, r. devenir sale, *sordescere*, o, is, dui, n. Hor. *obsordescere*, n. Prud. *sordes colligere* Sen. pour que les petits ne se salissent pas, *ne catuli oblinantur* Varr. || au fig. se flétrir, se contaminer Cic. *contaminari*, p. Liv.

**salissant**, ante, adj. qui salit, *immundus*, a, um Virg.

**salissure**, f. ordure, souillure, *sordes*, ium, f. pl. Sen.

**salivation**, f. écoulement de l. saliva, *salivatio*, f. C.-Aur. *saliva*, f. Plin.

**salive**, f. humeur aqueuse qui coule dans la bouche, *saliva*, s. f. Col. Plin. *oris excrementum*, n. Tac. lèvres d'où coule une salive abondante, *longa manantia labra saliva* Juv. il n'a pas de —, *caret os (loquentis) umore* Ov.

**saliver**, n. rendre de la salive (Voy. salive) ; qui salive beaucoup, *salivosus* C.-Aur. *fluidum salicis* (os) Col. faire saliver, *salivam ciere* ou *facere* Plin.

**saliveux**, euse, adj. qui ressemble à la salive, *salivarius* Plin. *salivosus* Plin.

**salle**, f. grande pièce dans un appartement, *ædes*, ium, f. pl. Plaut. Curt. salle à manger, *cenatio*, f. Sen. Plin.-i. *cenaculum*, n. Varr. *cenatorium* Vitr. *cena*, f. Plin. petite — à manger, *cenaticula*, f. Plin.-i. — de jeu, *aleatorium*, n. Sid. — d'audience (d'un tribunal), *auditorium*, n. Paul.-Jct. — de réception (Voy. salon) ; salle pour des exercices littéraires, *auditorium* Tac. — d'armes ou d'es-crime (des gladiateurs), *ludus gladiatorius* Suet. — des ventes (publiques), *atria auctionaria*, n. pl. Cic. — de dissection, *laniolum*, n. Fulc. — d'une assemblée, *consessus*, us, m. Cic. la — du sénat (de Rome), *curia*, f. Cic. toute la — (tous les spectateurs), *unicersus consessus* Cic.

**Salluste**, nom d'un historien latin. *Sallustius*, ii, m. Cic. || de Salluste, *Sallustianus*, a, um Quint.

**Salm**, affluent de la Moselle, *Salmone*, s, m. Aus.

**salmigondis**, m. ragoût de plusieurs viandes, *pulmentum*, i, n. Hor. || au fig. mélange de choses disparates, *farrago*, f. Juv.

**salmis**, m. Voy. ragoût.

**Salomon**, roi des Juifs, *Salomon*, onis, m. Vulc. || de Salomon, *Salomonius*, a, um Prud. *Salomoniacus* Sid.

**salon**, m. pièce où l'on reçoit les visites, *exedra*, s, f. Cic. *salutatorium cubile*, i, n. Plin. petit salon, *exedrium*, n. Cic. || au

pl. et au fig. le beau monde : dans les salons, in *circulis* Tac.

**Salone**, v. de Dalmatie, *Salona*, *z*, f. PLIN. *Salonz*, *arum*, f. pl. LUC. || de Salone, *Salonensis*, e INSCR. *Salonitanus* INSCR.

**Salonique**, Voy. *Thessalonique*. **saloperie**, f. Voy. *saleté*.

**salpêtre**, m. Voy. *nitre*.

**salpêtrière**, f. Voy. *nitrière*.

**Salpi**, v. d'Italie, *Salapia*, *z*, f. LIV. || les hab. de Salpi, *Salapini*, *orum*, m. pl. PLIN. *Salapitani* LIV. || de Salpi, *Salapinus*, *a*, um PLIN.

**salsapareille**, f. sorte de plante, *smilax*, *acis*, f. PLIN.

**salsifis**, m. sorte de plante potagère, *tragopogon*, n. (LINN.).

**saltation**, f. Voy. *danse*.

**saltimbanque**, m. sauteur, jongleur, *petaurista*, *z*, m. VARR. || au fig. bouffon. Voy. *bouffon*.

**salubre**, adj. qui contribue à la santé, *saluber* VARR. et *salubris*, *bris*, bre Cic. COL. ciel, climat ou pays salubre, *bonum cælum* CATO, *cæli salubritas* PLIN. *j*. qui n'est pas — Voy. *insalubre*.

**salubrité**, f. qualité de ce qui est salubre, *salubritas*, f. Cic.

**saluer**, a. donner une marque extérieure de civilité, *salutare* Cic. *consalutare* PERR. *salute impertire* (aliquem) Tac. *salue* chacun par son nom, *nomine quemque salutata* Ov. je te —, Hégon; je te —, Déméa, *salvère Hegionem plurimum jubeo*; *salve Demea* TRS. *saluer* amicalement, *salutatione benigne excipere* Liv. *saluant* l'assemblée de la main, *cæstum manu veneratus* Tac. *saluer* respectueusement la foule, *adorare vulgum* Tac. il le salue à son tour, *refert ei plurimam salutem* Cic. se saluer (mutuellement), *salutare invicem* PERR. *inter se consalutare* Cic. après qu'on se fut salué de part et d'autre, *salute accepta redditæque* ou *data invicem redditæque* Liv. *mutuâ salutatione factâ* CTR. *saluer* à son tour, *resalutare* Cic. *salué*, *salutatus* MART. || faire ses compliments par lettre, *salutare* Cic. *salutem* *aliquid dicere*, *nuntiare* ou *adscribere* Cic. *Terentia* te salue bien, *Terentia impertit tibi multam salutem* Cic. *salue*-le de ma part, *huic salutem* (le verbe s. ent.) Cic. tu salueras pour moi *Dionysius*, *Dionysio plurimam salutem* Cic. je le salue, *vale* Cic. mon fils te —, *salvebis a meo Cicerone* Cic. || vénérer. adorer, *salutare* Cic. || proclamer, *salutare* Cic. *appellare* Cic. || salué, *appellatus* Tac.

**salure**, f. qualité que communie le sel, *salsitudo*, *inis*, f. VITR. *salsedo*, f. PALL. *salsitago*, *inis*, f. PLIN. *salsugo*, f. PLIN.

1. **salut**, m. conservation, existence; cessation du danger, *salus*, *utis*, f. Cic. *incolumitas*, *atis*, f. Cic. *vita*, f. Cic. ceux qui te doivent leur salut, *quibus salutem fuit* Cic. cela paraissait l'unique moyen ou la seule voie de —, *causa salutis morientibus* una VING.

assurer le — de la république, *rempublicam stabilire* ou *continere* Cic. cela assure le — des États, *quibus rebus incolumitatem retinent civitates* Cic. chercher son — dans... *querere salutem* (abl.)

**SALL**. *vitam sumere* (ex) HOR. chercher son — dans la fuite, *fugâ salutem petere* NEP. ou *adipisci* Cic. *in fugâ subsidium ponere* CÉS. *se fugam dare* CÉS. (Voy. *fuite*); il les força (les ennemis) de songer à leur salut, *cedere in tutum coegit* LIV. ne demandant leur — qu'à leur agilité, *nullâ aliâ re, quam velocitate, tutantes se* Liv. les Numides durent leur — à la fuite plutôt qu'à leur courage, *Numidas magis pedes quam arma tutati sunt* SALL. armée qui doit son — à la valeur d'un seul, *unius virtute servatus exercitus* PLIN. devoir son — à qq, *stare per* (acc.) Cic. ancre de —, *ancora sacra* CHAR. || félicité éternelle, *salus* VULG. *vita æterna* VULG.

2. **salut**, m. action de saluer, *salutatio*, *onis*, f. Cic. *salus*, *utis*, f. Cic. donner le salut à, *salutare* Cic. (Voy. *saluer*); salut (de plusieurs), *consalutatio*, f. Tac. — rendu, *resalutatio* SUT. après un — réciproque, *acceptâ et redditâ reverentiâ* MACR. se donner le —, se faire un —, *inter se consalutare* Cic. rendre un —, à qq, son —, *resalutare* Cic. *salutanti mutuam salutationem reddere* SEN. il salue; nous lui rendons son salut, *salutati respondemus* Cic. *salutat*; *respondemus* PLAUT. rends-moi mon salut, *redde salutem quam dedi* PLAUT. envoyer à qq, un — (par lettre). Voy. *saluer* || terme qui se mettait en tête des lettres, des lois, etc. : les consuls au roi Pyrrhus, salut, *consules salutem dicunt Pyrrho regi* QUADRIG. Anacharsis à Hannon, —, *Anacharsis Hannoni salutem* (s. ent. *dicat*) Cic. || salut (en s'adressant à qq ou à qq. ch.) ! *salve!* Cic. VING. *salvus* *aigue fortunatus semper sis!* PLAUT. *salvete* (au pl.) VIRG. — à jamais (avec un pl.) ! *este salutati tempus in omne mihi* Ov.

**salutaire**, adj. utile à la santé, *salubris*, e Cic. COL. *salutaris*, e PLIN. *utilis*, e PLIN. *auxiliaris*, e PLIN. remède salutaire, *remedium præsens* ou *efficax* PLIN. plus — contre les morsures, *aptior contra morsus* PLIN. eau très — pour l'estomac, *aptissima stomacho aqua* PLIN. être —, très —, *prodesse* PLIN. *auxiliari*, d. PLIN. *remedio esse* CÉS. *optime facere* COL. n'être pas —, *sanitatem impedire* SEN. || utile, *salutaris* Cic. *utilis* Cic. par un mensonge salutaire, *salubri mendacio* LIV.

**salutairement**, adv. utilement pour la santé, *salubriter* Cic. || utilement, *salutariter* Cic. Voy. *utilement*.

**salutation**, f. action de saluer, *salutatio*, *onis*, f. Cic. *salus*, *utis*, f. Cic. *consalutatio*, f. Cic. *salutations* (en paroles), vox *salutan-*

*tum* Ov. faire à qq, des — amicales, *salutationes benigne excipere aliquem* Liv. se faire des — réciproques (Voy. *saluer*); envoyer ou présenter ses — (par lettre), *salutem alicui dicere*, *impertire* ou *nuntiare* Cic. mes — empressées à *Dionysius*, *Dionysio plurimam salutem* (s. ent. *dic*) Cic. Voy. *compliment*.

**salve**, f. décharge d'un grand nombre de canons ou de fusils tirés en même temps || *salve* d'applaudissements, *maximus plausus*, *is*, m. Cic. le public ayant accueilli mon nom par une — d'applaudissements, *cum populus plausum meo nomine recitando dedisset* Cic. le public fit retentir le théâtre d'une triple — d'applaudissements, *populus lætum theatris ter crepuit* sonum (poët.) HOR.

**Salasbourg**, ville de la Haute Autriche, *Juvavum*, i. n. *Salisburgum*, i. n.

**Samarie**, contrée et v. de la Palestine, *Samaria*, *z*, f. PLIN. || les Samaritains, *Samaritæ*, *arum*, m. pl. Tac. un Samaritain, *Samarita* ou *Samarites*, *z*, m. Voy. une Samaritaine, *Samaritis*, *idis*, f. ACIM. || de Samarie, *Samaritanus*, *a*, um SEDUL.

**Sambre**, rivière de France et de Belgique, *Sabis*, *is*, m. CÉS. *Saba*, *z*, m. FORT. || de la Sambre, *Sambri-*

*cus*, *a*, um NOT.-IMP.

**sambuque**, f. sorte de petite harpe, *sambuca*, *z*, f. PERS.

**samedi**, m. un des jours de la semaine, *Saturni dies* FRONTIN.

**Samnium**, prov. d'Italie, *Samnium*, *ii*, n. Cic. || les Samnites, *Samnites*, *tum* et *tium*, m. pl. Liv. un Samnite, *Samnis*, *itis*, m. Cic. || des Samnites, *Samniticus*, *a*, um SUT.

**Samos**, Ile de la mer Egée, *Samos* et *Samus*, i. f. Cic. VING. || les hab. de Samos, *Samii*, *orum*, m. pl. PLIN. || de Samos, *Samius*, *a*, um PLIN.

**Samosate**, ville de Syrie, capit. de la Comagène, *Samosata*, *orum*, n. pl. PLIN. *Samosata*, *z*, f. AMM. || de Samosate, *Samosatenis*, e INSCR.

**Samothrace**, Ile de la mer Egée et capit. de l'Ile, *Samothracia*, *z*, f. Cic. *Samothrace*, *z*, f. Liv. *Samothrace*, *es*, f. PLIN. || de —, *Samothracius*, *a*, um, et *Samothracenus* PLIN. || les dieux Cabires, adorés dans les mystères de Samothrace. Voy. *Cabires*.

**Samson**, un des juges d'Israël, *Samson*, m. ind. BIBL. *Samson*, *onis*, m. FORT.

**Samuel**, dernier juge et prophète d'Israël, *Samuel*, *elis*, m. BIBL.

**Sancerre**, v. de France, *Sacrum Cæsaris* (CH.-PAR.).

**sanctifiant**, ante, adj. qui sanctifie, *sanctificus*, *a*, um JUV.

**sanctification**, f. action de la grâce qui sanctifie, *sanctificatio*, f. TERT. *sanctificium*, n. TERT.

**sanctifier**, a. rendre saint, *sacrare* VING. *sanctificare* TERT.

sanctifier l'emplacement d'un temple, *templum ejari*, d. Cic. — un jour par le jeûne, *sacrare diem jejuno* JUST. || *sanctûle, sanctificatus* CASSIAN.

**sanction**, f. acte par lequel on confirme une loi, un traité, etc., *sanctio*, *onis*, f. Cic. comme elle (l'alliance) avait besoin de la sanction du peuple, *quia injussu populi non poterat rata esse* Cic.; au fig. le mariage arrêté avait reçu la sanction de la publicité, *pactum matrimonium famâ firmabatur* Tac. le temps ajoute sa —, *suffragium temporis procedit* PAUL.-JCT. jusqu'à ce que ces droits aient reçu la — du temps, *donec jura in vetustatem consuetudine vertantur* Tac. || approbation. Voy. approbation || peine ou récompense que la loi porte, *sanctio* Cic. attacher une sanction pénale à un traité, *penam fœderi adscribere* Cic.

**sanctionner**, a. donner la sanction, confirmer, *sancire*, *io*, *is*, *nzi*, *ctum* Cic. *ratum habere* Cic. sanctionner des décrets, *decreta confirmare* NER. le peuple sanctionna la loi, *legem plebs scivit* Liv. || sanctionné, *ratus* Cic. *sanctus* PLAUT. QUINT.; au fig. ces usages sont sanctionnés par la durée de l'empire, *hæc instituta diuturnitas imperii comprobât* Cic.

**sanctuaire**, m. lieu le plus saint d'un temple, *adytum*, *i*, n. VIRG. *sacrarium*, n. VIRG. *sacrum*, n. QUINT. *sanctuarium*, n. HIER. dans le sanctuaire, *in interiore sacratio* SEN. || au fig. *sacrarium* Cic. SEN. (la majesté de Dieu) s'est renfermée dans un sanctuaire impénétrable, *in sanctiore recessu delituit* SEN.

**sandale**, f. sorte de chaussure, *sandalium*, *ii*, n. TER. *solea*, *æ*, f. Cic. chaussé de sandales, *soleatus* Cic. fabricant de —, *solearius*, m. PLAUT. *sandaliarius*, m. INSCR. **sandalier**, m. celui qui fait des sandales. Voy. sandale.

**sandaraque**, f. sorte de résine odorante, *sandaraca* ou *sandaracha*, *æ*, f. PLIN.

**sang**, m. liqueur rouge qui circule dans les veines et dans les artères, *sanguis*, *inis*, m. Cic. PLIN. du sang ou de —, qui a rapport au sang, *sanguineus* Cic. *sanguinalis* CELS. *sanguinari* PLIN. de couleur de —, *sanguineus* Cic. qu'ils (les insectes) n'ont pas de —, *non sanguinem is esse* PLIN. cours ou circulation du —, *cursus sanguinis* CELS. tirer du —, *sanguinem mittere* Cic. *detrahère* COL. *extrahere* PLIN. (Voy. saigner); jus-qu'au sang, *quoad eliciatur sanguis* COL. perte de —, *sanguinis profluvium* PLIN. flux de — (Voy. flux); cracher du sang, le —, *sanguinem rejicere* PLIN.-J. (Voy. crachement); qui crache le sang, *hemoptoicus* M.-EMP. *empycticus* M.-EMP. arrêter le —, empêcher le — de couler, *sanguinem sistere* ou *cohibere* PLIN. première Tac. supprimer Cels. reprendre

SEN. (Voy. hémorragie); qui n'a plus de sang, *exsanguis* Cic. vieillard au — glacé, *jam frigidus ævo* JUV. qui ont un bon —, *integri sanguinis (corpore)* QUINT. qui ont un beau —, *colorata (corpore)* QUINT. le — me bout, *fervescit sanguis* PARS. le — monta au visage de Masinissa, *Masinissæ rubor suffusus* Liv.; au fig. je n'ai plus une goutte de sang dans les veines, *guttam haud habeo sanguinis* PLAUT. sucer le — du Trésor, *de sanguine ærarii detrahère* Cic. || sang versé par la violence, *sanguis* Cic. *cruor*, *oris*, m. (surtout en poésie) Cic. VIRG. sang versé, *sanguis effusus*, *susus*, *profusus*, *diffusus* ou *haustus* Ov. que le — coule de sa poitrine, *sanguis eat pectore fesso* Ov. son sein fut inondé de —, *implevit sinum sanguis* VIRG. le — coula à flots, *multum sanguinis fusus est* CURT. le — coulait, *cædes fiebant* Cic. nous avons versé beaucoup de —, *multum cruoris hausimus (invi cem)* CURT. il y eut, il y a bien du — répandu de part et d'autre, *pugnatum utrinque plurimo sanguine* Liv. *multo mutuoque certatum est sanguine* VELL. *multum cruoris ab utràque parte datur* Ov. la victoire coûta beaucoup de —, *multo sanguine victoria stetit* Liv. *ea victoria perquam cruenta fuit* Liv. (Voy. couler); hauteur dont la défense lui avait coûté beaucoup de sang, *locum editum multo sanguine suorum defensum* SALL. remporter une victoire qui ne coûta pas de —, *sine ullo vulnere victoriâ potiri*, d. Cels. *victoriâ incrementu exercitu deportare* SALL. pour qu'il n'y eût pas de — répandu, *ut res sine sanguine confieret* BALB. ap. Cic. sans verser votre —, *sine vestro sanguine* Cels. ménager le — des soldats, *nunquam abuti sanguine militum* Cels. verser ou faire couler le —, *facere sanguinem* Liv. *cædem* Cic. *cædes (magistratum)* effecere Cic. ce qui fera répandre beaucoup de —, *quæ res ad cædem maximam spectat* Cic. ne pas faire couler le —, *cædibus temperare* Liv. il avait remporté un facile avantage sans verser de —, *sine cruore leviter rem gesserat* PLIN. se souiller de —, *se sanguine respergere* Liv. *cruore respergi*, p. Ov. ils aiment à se baigner dans le — de leurs frères, *gaudent perfusi sanguine fratrum* VIRG. se couvrir du — des soldats, *sanguine militum imbuere manus* CURT. mettre en —, couvrir de —, *cruentare* Cic. souiller les tables de —, *sanguine mensas adspargere* Ov. il inonda l'autel de son —, *cruor est effusus in aras* Ov. verser son — pour la patrie, *sanguinem patriâ profundere* Cic. *patriæ dare* Ov. verser son — goutte à goutte, *per stillicidia sanguinem dare* SEN. teint ou couvert de —, *sanguine cruentus* ou *imbutus* Cic. souillée du — de ses enfants, *nece natorum sanguinolenta* Ov.

(Voy. sanglant); fleuve teint de sang, *fluvius atratus sanguine* Cic. baigné dans son —, *cruore oppletus* Liv. *sanguine suo madens* SEN. (on les frappe de verges) jusqu'au —, *sic... ut multus e visceribus sanguis exeat* Cic. mettre à feu et à —, *ferro ignique vastare* Liv. (Voy. feu) || au fig. être altéré de sang, *sanguinem sitire* SEN.-TR. tant il est altéré de notre —, *tanta sanguinis nostri hauriendi est sitis* Liv. se baigner dans le —, *se sanguine explere* CURT. || vie, *sanguis* Cic. le sang d'Annibal cimentera mon alliance avec Rome, *sanguine Hannibalis sanciam* Romanum *sedus* Liv. demander le — de qqn, *deposcere aliquem ad mortem* Cels. in *penam* Liv. ad *penas* reposcere VIRG. j'ai acheté la paix du monde au prix du — de..., *statum orbis terræ redemi* *penâ*... Cic. || race, famille, *sanguis* Cic. *propinquus sanguis* Tac. les droits du sang, *jus sanguinis* FLOA. être uni à qq par les liens du —, *sanguine alicui conjungi*, p. Cic. cohérence QUINT. *cognatione aliquem attingere* Liv. être uni aux dieux par le —, *teneri deorum agnatione* Cic. qui est du même —, *sanguine conjunctus* SALL. *eâdem origine cretus* Ov. du — royal, *regio semine* Liv. *regii generis* VELL. *genere regio natus* Cic. *stirpi regis annexus* CURT. prince du —, *rex* Cels. issu du — des dieux, *stirpe divinâ satus* Liv. ils se vantaient d'être du — des dieux, *se progeniem deorum esse dicebant* Cic. de — italien, *Italicæ stirpis* Liv. de bon —, de — très illustre, *ilustri loco natus* Cels. *splendidissime natus* SEN. (Voy. naissance); troupeau d'un bon sang, *boni seminis pecus*, n. VARR. jeune étalon de pur —, *generosus pullus* VIRG. || enfant, *sanguis* VIRG. Voy. enfant.

**sang-froid**, m. calme, état d'une âme qui se maîtrise, *animi præsentia*, f. Cic. *præsens animus*, i, m. TER. un grand sang-froid ou ayant beaucoup de — dans le danger, *plurimum consilii inter ipsa pericula* Liv. *interritus periculis* SEXT. *turbidis rebus intrepidus* Tac. qui est de —, qui a son —, tout son —, *sedatus* Cic. *quietus* Tac. *lentus* PHR. *placatus* Liv. *remissus* Cic. *prudens* Cic. *sui compos* SEN. *quæ memor ipsa sui* Ov. conserver son —, *adesse* ou *stare animo* Cic. *bono animo esse* TER. *competit animus (alicui)* Liv. garder son — en parlant, *in dicendo consistere* Cic. lui recommander le —, *præcipere ne irascatur* SEN. quand il eut retrouvé, repris son —, *postquam animus conquevit* JUST. *postquam ira mente decesserat* CURT. paraître de —, *placatum vidèri* Cic. avec —, de —, *placide* Cic. *lente* Cic. *mente tranquillâ* Cic. *placido animo* SEN. ou *pectore* VIRG. *immoto animo* Tac. *sine ullâ trepidatione* Liv. *sedate placideque*

Cic. avec plus de —, *animo sedatior* Cic. *placatior* Liv. réfléchissant de — sur son crime, in *otio facinus suum cum animo reputans* SALL. tu as conspiré de —, *tu conjuravisti sciens* GELL. perdre son —, *de potestate exire* Cic. qui n'a pas son —, *impos animi* PLAUT. ou *sui* SEN.-TR. ayant perdu son — à force de boire, *mero sensibus victis* CURT. lui-même n'ayant pas gardé son — (dans un repas), *ne ipse quidem satis sobrius* CURT.

**sanglant**, *ante*, adj. taché ou souillé de sang, *cruentus*, *a*, um Cic. *cruentatus* PLIN. *sanguineus* SEN. *sanguinolentus* Ov. *sanguine cruentus*, *imbutus* ou *atratus* Cic. *perfusus* ou *madens* QUINT. *infectus* ou *oblitus* SALL. *sparsus* VIRG. *inctus* ou *respersus* Ov. *cruore respersus* ou *adpersus* CURT. *diffusus*, *sparsus*, *inctus* ou *madens* Ov. ou *oppletus* Liv. *cruribus* (poét.) *unctus* HOR. *cæde perfusus* SEN. mains sanglantes, *nece imbutæ manus* Ov. blessure toute sanglante, *crudum vulnus* PLIN.-J. mort —, *neq* Cic. VIRG. *neq* CRUDELIS Cic. *infanda* Ov. || qui coule du sang : victoire sanglante, *cruenta victoria* SALL. livrer, on se livra une bataille —, *cruentum certamen edere* Liv. *pugnatum* (est) plurimo *concurse* Liv. la rencontre fut —, *concursum magnâ cæde* TAC. peu d'affaires ont été aussi sanglantes, *raro ullo prælit tantum sanguinis fuscum est* JUST. guerre sanglante, longue et —, *foedissimum bellum* Cic. *bellum diuturnum et acerbum* Cic. la sédition ne fut pas —, *seditio sine sanguine stetit* TAC. (Voy. sang); d'une manière sanglante, *cruente* SEN. || au fig. railleries sanglantes, *acerbæ faciliæ* TAC. outrages sanglants, *gravissimæ contumeliæ* Cic. un affront plus sanglant, *insignior contumelia* Liv.

**sangle**, *f*. bande qui sert à ceindre, à serrer, *fascia*, *æ*, *f*. Cic. *cingula*, *f*. ISID. sangle de lit, *institia*, *f*. PETR. briser les sangles du lit, *tenta cubilia rumpere* HOR.

**sangler**, *a*. serrer avec une sangle, *cingula obstringere* (A.). d'après Columelle). Voy. serrer.

**sanglier**, *m*. porc sauvage, *aper*, *pri*, *m*. Cic. PLIN. *aprinus porcus*, *m*. VAR. de sanglier, *aprinus* PLIN. *aprugnus* PLIN. chair de —, *aprugna*, *f*. CAPIT. || poisson de mer, *aper* PLIN.

**sanglot**, *m*. soupir poussé d'une voix entrecoupée, *singultus*, *is*, *m*. Cic. par ext. *gemitus*, *m*. Cic. pleurs accompagnés de sanglots, *fletus cum singultu* Cic. pousser des —, *singultire*, *n*. PLIN. *gemitus edere* Liv. *voces flebiles mittere* SEN. suffoqué de —, *pectus singultu quatiens* TAC. paroles entrecoupées de —, *singultati soni* (poét.) Ov. ses plaintes sont entrecoupées de —, *singultus medias interruptit querelas* Ov. Voy. entrecoupé.

**sangloter**, *n*. pousser des san-

glots, *singultire*, *n*. PLIN. (Voy. sanglot); qui sanglote, *singultibus plenum* (os) Ov. en sanglotant, *singultim* APUL.

**sangue**, *f*. ver aquatique qui suce le sang, *sanguisuga*, *æ*, *f*. PLIN. *hirudo*, *inis*, *f*. PLIN. || au fig. *hirudo* Cic.

**sanguin**, *ine*, adj. qui appartient au sang, *sanguinalis*, *e* CELS. *sanguinari* PLIN. || en qui le sang prédomine, *sanguinosus* C.-AUR. || qui est de couleur de sang, *sanguineus* Cic.

**sanguinaire**, adj. qui se plat à répandre le sang, *sanguinari*, *a*, um Cic. *cruentus* Cic. *tyran sanguinaire*, *tæter tyrannus* Cic. || (en parl. des ch.), *sanguinari* V.-MAX. *sanguineus* SEN.-TR. qui conseille les mesures les plus sanguinaires, *sævissimæ cuiusque sententiæ auctor* TAC.

**sanguine**, *f*. sorte de pierre, *rubrica*, *æ*, *f*. COL. *hæmatiles*, *æ*, um PLIN. *hæmatiles lapis* CELS.

**sanguinolent**, *ente*, adj. teint de sang, *sanguinolentus*, *a*, um Ov. *sanguineus* SEN. *cruentus* Cic. déjections sanguinolentes, *cruenta ventris proluvies* COL.

**sanicle**, *f*. sorte de plante, *sanicula*, *æ*, *f*. (LINN.).

**sanie**, *f*. pus qui sort des ulcères, *santes*, *ei*, *f*. CELS. PLIN.

**sanieux**, *euse*, adj. chargé de sanie, *saniosus*, *a*, um PLIN.

**sanitaire**, adj. qui a rapport à la santé publique : par mesure sanitaire, *salubritatis causâ* PLIN.

**sans**, prép. qui indique le manque ou la privation || 1° devant un subst. ou un pron. *sine* (abl.) Cic. VIRG. qqf. *absque* (surtout poét.). || abl. VIRG. *citra* (sous les empeurs), acc. SEN. (on emploie souvent en latin plusieurs autres manières de rendre cette préposition : 1° l'adj. *nullus* joint à un substantif; 2° un subst. joint à un adj. exprimant la privation; 3° un adverbe; 4° un adj. négatif, etc.); un homme sans domicile, — foi, *homo sine sede* Cic. *sine fide* Cic. (ouvrage) — nerf, *sine nervis* HOR. tu pars — moi, *sine me abis* Ov. avec mon frère, ou — lui? *cum fratre, an sine?* Cic. jour — soleil, *absque sole dies* PLAUT. la pratique — la théorie fait plus que la théorie — la pratique, *plus usus sine doctrinâ*, *quam citra usum doctrinâ*, *valet* QUINT. — fièvre, *citra febrem* PLIN. — doute, *sine dubio* Cic. *procul dubio* PLIN. — peine (difficulté), *sine negotio* NEP. *nullo negotio* Cic. — danger, *nullo cum periculo* CÆS. *nullo periculo* Cic. — fin, *sine fine* Ov. *nullo fine* PLIN. *emptio sine* (poét.) Ov. — délai, *sine morâ* Cic. *nullâ morâ* PROP. *abjectâ omni cunctatione* Cic. *ne intervallo quidem facto* Liv. — maître, *doctore nullo* PLIN. *homo* — instruction, *homo nullis litteris* PLIN.-J. (homme) — aîeux ou — naissance, *nullis majoribus ortus* HOR. non — beaucoup de travail, *nullo labore* Cic. (Voy. avec); qui est sans raison, — instruction, ex-

*pers rationis* ou *omnis eruditio* Cic. (rivière) — fond, *fundo carens* PLIN. qui sont — dents, *dentibus defecti* PLIN. (terrain, plaine) — arbres, *arboribus vacuus* ou *liber* COL. *purus ab arboribus* Ov. *viduum virgultis (solum)* COL. Rome — défense, *Urbs nuda præsidio* Cic. (Voy. défense); portes sans gardes, *desititæ præsidio portæ* FRONTIN. laisser le peuple — tribuns, *plebem orbam tribunis relinquere* Cic. corps — blessures, *inlactum vulneribus corpus* Liv. qui est — haine, *vacuus ab odio* SALL. une mesure — danger, *consilium periculo vacuum* Cic. — cette bienveillance, *quâ benevolentia decepta* Cic. — feinte, *sublatis dolis* Ov. — détour, *missis ambagibus* HOR. — égard pour la religion, *spretâ pietate* Ov. — aucune voie d'intérêt particulier, *sepositis commodis nostris* SEN. (la société ne peut subsister) — bonne foi, *fide abrogatâ* Liv. (parler à qqn) — témoins, *remotis arbitris* Cic. — prévoyance, *improvide* Liv. — mesure, *immodice* Liv. *immodeste* Liv. *immoderate* Cic. s'approcher d'un mur — précaution, *incautius murum subire* Liv. — danger, *tuto* Cic. avouer — détour, *ingenue fatēri*, *d*. Cic. — rétribution, *gratis* Cic. — crainte, *fidenter* Cic. *fidenti animo* Cic. (se retirer) — bruit, *silentio* Liv. qui est — bornes, *infinitus*, *a*, um Cic. *immensus* Cic. qui est sans armes, — force, *inermis*, *e* Cic. *infirmus* Cic. qui est — plumes, encore — plumes, *deplumis* PLIN. *implumis* VIRG. qui est — pitié, — courage, *inmisericors* Cic. *imbellis* Cic. oisiveté — gloire, *ignobile otium* VIRG. soldats — sépulture, *insepulti milites* CURT. (ils fuient) — ordre, *inordinati* FRONTIN. *incompositi* SEN. qui est — blessure, *integer* Liv. qui reste — vengeance, *inultus* Cic. corps — vie, *corpus exanime* QUINT. *exanimus* COL. qui est — frein (au fig.), *effrenatus* Cic. licence — frein, *effusa licentia* Liv. qui est — fortune, *pauper* Cic. abondance (de style) qui n'est pas — charme, *non inelegans copia* Cic. courir — nécessité à sa perte, *ruere in perniciem non necessariam* CURT. nous buvons — soif, *non sitientes bibimus* PLIN. (arbres) qui viennent — le secours de l'homme, *quæ non ope humanâ gignuntur* COL. se tourmenter — profit, *nihil proficenter angî*, *p*. Cic. — mon ordre, *injussu meo* TER. — l'ordre du général, *injussu ducis* Liv. être — épines, *spinas non habere* COL. être — fièvre, *carere febrî* Cic. vivre — douleur, *omni dolore carere* Cic. j'étais — argent, *argentum deerat* TER. je resterais — voix, *vox me deficiat* Cic. l'un ne peut arriver — l'autre, *nec illa possunt præcedere, ut non illa sequantur* SEN. — plus, *non amplius* Cic. *haud amplius* Liv. *nec amplius* SUT. mille hommes — plus, *non amplius hominum mille*

Nep. que je le cède à toi seul — plus, *ut tibi uni concedam, præterea nemini* Cic. § 2° dev. un infinitif : qu'il continuât sa route sans demander d'éclaircissement, *pergeret porro ire, nec ultra quæreret* Liv. il passe le Tibre à la nage — quitter ses armes, *Tiberim transnalat, nec arma dimittit* Flor. condamner un ami — l'entendre, *amicum condemnare antequam audias* Sen. — douter que..., cependant je..., *etsi non dubitabam quin* (subj.), *tamen...* Cic. ou ne danse guère à jeun — être fou, *nemo fere saltat sobrius, nisi forte insanit* Cic. ils n'arrivent à rien — mentir beaucoup, *nihil proficiunt nisi admodum mentiantur* Cic. tu arrangeras tes affaires — m'y mêler, *ita tu tua misceto, ne me admisceas* Ter. elle (cette tanière) perce le tronc — le brûler à l'endroit du trou, *excavat truncum, ne foramen inuratur* Col. personne ne vient — prendre ses mesures..., *nemo venit quin ita parat* 1° se (ut) Ter. je n'ai point passé un jour — l'écrire, *nullum intermisit diem quin aliquid ad te litterarum darem* Cic. je ne m'arrêterai pas — avoir terminé, *non desinam donec hoc perfecerō* Ter. — parler de Philippe, je..., *ut omittam Philippum...* Nep. — parler du reste, *mitto cetera* Cic. — mentir, il a préféré..., *mentior nisi maluit* Quint. — mentir, je l'ignore, *ne vivam si scio* Cic. — nuire, — faire de mal, *sine noxâ* Sen. — répandre de sang, *sine sanguine* Tac. — blesser le goût (le palais), *sine offensâ gustus* Col. — compromettre ta dignité, *sine ulla imminutione dignitatis tuæ* Cic. — le comparer à d'autres, *sine comparatione* Cic. — prendre cette peine, *citra hanc operam* Col. condamné — être coupable, *damnatus nullam ob culpam* Cic. — être poursuivi, *nullo insequente* Cic. (la nature nous a donné la vie) — nous fixer de terme, *nullâ præstitutâ die* Cic. — attendre que..., *non expectato* (abl. n.) dum (subj.) Tac. l'âme, — se voir elle-même, voit les objets extérieurs, *animus, se non videns, alia cernit* Cic. l'ennemi s'approche des murs — être vu, *fallit hostis ad urbem accedens* Liv. je répondrai — hésiter, *non hæsitans respondebo* Cic. il entre brusquement — être introduit, *irruptim non admissus* Curt. — s'effrayer du danger, *nil periculo deterriti* Liv. Spurius, — être plus fleuri..., *Spurius, nihil quidem ille ornatior...* Cic. la pitié, — être provoquée par les discours..., *miseri cordia, nullius oratione evocata...* Cic. Alexandre n'a jamais combattu — triompher, *Alxander cum nullo hostium unquam congressus est, quem non vicerit* Just. (condamner qqn) — l'entendre, *aliquem indiclâ ou incognitâ causâ damnare* Cic. — avoir terminé l'affaire, *infectâ ou imperfectâ re* Liv. — prendre beaucoup de soin,

*omissâ curâ* Sall. — plaisanter, *remoto joco* Cic. *extra jocum* Cic. — défaire le nœud, *salvo nodo* Cels. — manquer au devoir, à l'amitié, *salvo officio* Cic. *inviolatâ amicitia* Cic. — déroger à la dignité, *incolumi gravitate* Hor. — rompre les rangs, *integrâ ordinibus* Liv. (vaincre) non — verser de sang, *haud incruento prælio* Liv. — consulter personne, *privato consilio* Vell. que je quitte — l'avoir saluée, *quam insalutatam* lingo Virg. passer une nuit — dormir, *noctem insomnem ducere* Virg. ceux qui l'ont blessé — le vouloir, qui imprudentes te lèseront Cic. passe ton chemin — rien dire, *tu abi tacitus viam tuam* Plaut. — avoir reçu l'ordre du général, *injussu imperatoris* Cic. — m'avoir consulté, *inconsulto meo* Plaut. s'exposer — rien prévoir, *improvide se in præceptis dare* Liv. on le tua — le connaître, *imprudenter interemptus est* Vell. ils marchèrent toute la nuit — s'arrêter, *totâ nocte continenter ierunt* Cels. — y prendre garde, *per imprudentiam* Cic. — travailler, *in otio* Col. soit dit — te blesser, *bonâ veniâ tuâ dixerim* Liv. § 3° sans que, quin (surtout quand il y a une négation dans le premier membre) Cic. entrer sans qu'ils me vissent, *introire quin me viderent* Ter. il ne se passe pas un jour — qu'il vienne, *nunquam unum intermisit diem quin semper veniat* Ter. la vertu brille..., — que jamais du dehors des taches viennent l'obscurcir, *virtus splendet...*, *neque alienis unquam sordibus oblectit* Cic. il ne se passe pas une heure — que tu me dépouilles, *nulla est hora tibi, quâ me non despolies* Mart. même — qu'il fût coupable, *etiam cum culpa nulla subesset* Cic. — que nous ayons soif, *non sitientes* Plin. la vie s'écoule — qu'on y pense, *vita non sentientibus effluit* Sen. la vieillesse nous atteint — que nous nous y attendions, *nos a tergo necopinantes assequitur senectus* Cic. (aucun revers n'arrive) — que je l'aie prédit, *non prædicente me* Cic. (les soldats suivirent) César — qu'il y consentit, *Cæsarem, quamvis recusantem* Suet. (cela ne peut arriver) — qu'on soit coupable d'une grande négligence, *sine maximâ culpâ negligentiz* Cic. — qu'aucun des leurs fût blessé, *sine ullo suorum vulnere* Sisen. — que Sylla le sût, *imprudente Sulla* Cic. accabler qqn — qu'il l'ait mérité, *immerentem præmiæ* Plin. (il paraît) sans qu'on l'attende, — qu'on s'y attende, *improvisus* Virg. *inexpectatâ* Ov. — que le général l'ait ordonné, *injussu imperatoris* Cic. — que j'en parle, — que j'en dise rien, *me tacente* Cic. — que cela paraisse, *furtim* Cic. *sensim* Cic. § 4° si tel homme n'existait pas, si telle chose n'avait pas lieu (devant un subst. ou un pron.) : sans moi il le ferait..., *absque me esset, hic faceret te...* Plaut. — toi,

— lui, *absque te* foret Plaut. *nisi ille fuisset* Nep. — un seul homme (Horatius Cocles), *ni unus vir fuisset* Liv. — Othon, *nisi Otho existisset* Cic. on ne peut, — une ignorance grossière en physique, douter..., *dubitare non possumus, nisi plane in physicis plumbi sumus...* Cic. — cela, ni ita se res haberet Cic. *quod nisi esset* Sen. — quoi, il encourt une punition, *et, si non fecerit, poenâ tenetur* Virg. Voy. autrement § 5° en outre, *præter* (acc.) Liv. ayant réuni de la cavalerie, sans (compter) une foule de braves qui l'avait fait venir..., *equitatu comparato, multisque præterea viris fortibus evocatis...* Cels.

**sansonnnet**, m. Voy. étourneau.  
**santé**, f. manière d'être du corps (bonne ou mauvaise) : ordint. bon état du corps, état de ce qui est sain, *valetudo* ou *valitudo*, *inis*, f. Cic. Cels. comment va la santé? *ut valet?* Ter. bonne santé, *sanitas*, *atis*, f. Cic. *valetudo*, f. Cic. *valetudo bona, integra, commoda* ou *jucunda* Cic. ou *secunda* Cic. *integritas valetudinis* ou *corporis* Cic. *corporis integritas sanitasque* Gell. heureuse santé, — excellente, parfaite, florissante, *valetudo optima* Cic. *prospera* Cels. *bona integræque valetudo* Cic. — robuste, solide, inébranlable, *valetudo firma, pertinax* Plin. *j. tutissima* Col. *illex* Suet. *ou inoffensa* Gell. j'aime mieux la — que la richesse, *valère malo quam dives esse* Cic. être en bonne —, *valère*, n. Cic. *recte se habere* Cels. *recte valère* Plaut. *bene se habere* Sen. si tu jouis de la —, *si tibi valetudo suppetit* Quadrig. avoir une bonne —, de la —, *valetudine prosperâ esse* Suet. *ou firmâ uti* Plin. *j.* avoir une — de fer, *athleticæ valère* Plaut. s'il avait joui d'une — plus robuste, *si corpore valuisse* Cic. il jouissait d'une — si heureuse que..., *tantâ prosperitate valetudinis usus est ut...* Nep. la — est-elle bonne? *satin' salve* (s.-ent. res est)? ou *satin' salvæ* (s.-ent. res sunt)? Liv. ta mère est, *Alicia* est en bonne —, *apud matrem recte est* Cic. *de Alicâ optime* il Cic. meilleure —, *valetudo melior* Plin. *commodior* Quint. la — do prince devient meilleure, *it in melius valetudo principis* Tac. s'élève en meilleure —; *si melius valet* Cic. (Voy. aller, n° 7); qui est en bonne santé, *sanus* Cels. *validus* Cic. *valens* Cic. *salvus* Cic. *vegetus* Cic. des brebis en état de —, *recte valentes pecudes* Cat. tâche de revenir en bonne —, *fac bellus revertare* Cic. je suis ravi de te voir arrivé en bonne —, *salvum advenisse te gaudeo* Ter. *bene factum, te advenisse salvum atque validum* Ter. qui jouit d'une belle —, *optimo habitu* Cic. qui est en parfaite —, *sanissimus* Col. *optimâ valetudine affectus* Cic. *valetudine præstans* Cic. si sa — le lui permettait, *si satis commode*

*valeret* Liv. mauvaise —, défaut de —, *valetudo incommoda*, *ægra*, minus *commoda* ou non *bona* Cic. *adversa* Cels. *infensa* Tac. *invaleto*, f. Cic. *valetudo* (absolt.) Cels. *valetudinis vitium* ou *incommodum* Cic. — délicate, frêle, chancelante, *valetudo infirma* ou *tenuis* Cic. *valetudinis imbecillitas* ou *infirmitas* Cic. *imbecillitas corporis* Cic. dépérissement ou perte complète de la —, *valetudinis confectio* Cic. — délabrée, usée, *perdita valetudo* Cic. être d'une mauvaise —, n'avoir pas de —, *valetudine incommoda esse* Cic. *valetudine minus bona uti* Cels. *valetudine destitui*, p. Sen. être d'une — faible, très faible, *esse infirmam valetudine* ou *infirmis viribus* ou *infirmo corpore* Cic. *tenuissimam valetudine esse* Cels. qui a une mauvaise —, faible de —, *valetudine imbecillior* Cic. *infirmissimus* Vell. il avait peu ou plutôt point de —, *tenui fuit aut nullam potius valetudine* Cic. je n'étais pas content de ma —, *me non belle habebam* Cic. assurer ou maintenir la —, *valetudinem sustentare* Cic. *firmatatem valetudinis custodire* Plin. pour qu'ils conservent leur —, *ut salubri sint corpore* Col. soigner, ménager sa —, *valetudinem suam curare* Cic. *valetudini operam dare* Cic. *parcere, consulere, servire* ou *inservire* Cic. *valetudinem tueri*, d. Sen. soigne ta —, *cura ut valeas* Cic. si tu soignes ta —, *si feceris quod valetudini tuæ maxime conducet* Cic. compromettre sa —, jouer avec sa —, *valetudinem suam vezare* Cic. *profigare* Gell. altérer, compromettre, perdre ou ruiner la — de qq, *corporis habitum vitare* Cels. *corpus corrumpere* Ov. perdre la —, *valetudinem amittere* Cic. (Voy. *malade*) ; revenir à la santé, retrouver ou recouvrer la —, *convalescere ex morbo*, et absolt. *convalescere*, n. Cic. *sanesce* Cels. ad *sanitatem* redire Liv. ou *reverti*, d. Cels. *sanitatem reperire* Cels. *e morbo refici* ou *emergere* Sen. *sanitas redditur* Cels. (Voy. *guérir*, n.) ; améliorer, remettre ou restaurer la santé, *melio rem valetudinem (alicui) facere* Sen. (Voy. *guérir*, act.) ; santé remise, *valetudo confirmata a morbo* Cic. tâche de rétablir ta —, *da operam ut convalescas* Cic. bon pour la —, *salubris*, e Cic. *salutaris* Plin. (Voy. *salutaire*) ; cela est contraire à la santé, *hoc sanitatem impedit* Sen. || au fig. *sanitas* Cic. tant que je jouirai de la santé de l'âme, *dum sanitas constabit* Phaed. ruiner la — de l'âme, *sanitate spoliare animum* Cic. un certain air de — dans les discours, dans le style, *sanitas in oratione* Quint. *incorrupta sermonis integritas* Cic. || action de boire en l'honneur de qq, *propinatio*, f. Sen. boire à la santé de qq, *propinare alicui* Cic. *salutem propinare* Plaut. ou *bibere* Fort. je bois à la —, ceci est à la

—, à la — de Critias, je porte cette — à Critias, *propino hoc Critiaz* Cic. buvez à notre —, *bene nos dicit* Ov. qu'il boive à la — de Messala, *bene Messalam ad pocula dicat* (poët.) Tib. à ma — et à la vôtre ! *bene mihi, vobis !* Plaut.

**Santiago**. Voy. Saint-Jacques-de-Compostelle.

**santoline**, f. sorte de plante, *herba santonica*, f. Col. *chamæcyparissos*, i, f. Plin.

**Saône**, rivière de France, *Arar*, aris, m. Cels. *Araris*, is, n. Claud. *Sauconna*, æ, m.

**saul**, etc. Voy. *souï*, etc.

**sape**, f. ou **sapement**, m. action de saper, *suffossio*, f. Vitruv. Sen. fatigués des travaux de sape, *muniendo fessi* Liv. renverser un mur par la —. Voy. *saper*.

**saper**, a. détruire les fondements, *subruere* Liv. *ab imo subruere (murum)* Liv. *sapé*, *subrutus* Cels. || au fig. *subruere* Liv. *funditus evertere* Cic. *funditus* ou *omnino tollere* Cic. *fundamenta (rei) subducere* Cic. *saper* les fondements de l'État, les bases de la société, de l'autorité, *republicam convellere* Cic. *vincula vitæ communis revellere* Cic. *auctoritatem elevare* Liv. — une opinion, une doctrine, *opinionem convellere* ou *radicibus excutere* Cic. tout le système d'Antiochus se trouvera sapé, *Antiochi ista corruent universa* Cic.

**saphique**, adj. vers saphique (de Sapho), *Saphicum melrum*, n. Dion.

**saphir**, m. sorte de pierre précieuse, *sapphiros*, i, f. Plin. de saphir, *sapphirinus* Plin.

**Sapho**, poétesse de Lesbos, *Sappho*, is, mieux que *onis*, f. Cic. || de Sapho, *Sapphicus*, a, um Cat. **sapide**, adj. qui a de la saveur, *sapidus*, a, um Apic. l'Italie produit des fruits sapides, *sapores pomorum fundit Italia* Plin.

**sapience**, f. Voy. *sagesse*.

**sapin**, m. sorte d'arbre résineux, *abies*, etis, f. Cic. Plin. *sapinus*, i, f. Varr. de sapin, *abietinus* Liv. *abietarius* Paul.-Gr. *sapineus* ou *sapinus* Col. || faux sapin, *picea*, æ, f. Plin.

**sapinière**, f. lieu planté de sapins, *nemus abietibus consitum* (A.).

**saponaire**, f. sorte de plante, *lanaria herba*, f. Plin. *radix lanaria*, f. Col. *radicula*, f. Plin.

**Sara**, femme d'Abraham, *Sara* ou *Sarra*, æ, f. Vulg.

**Saragosse**, v. d'Espagne, *Salduba*, æ, f. Plin. Cels. *Cæsaraugusta*, æ, f. Cæsarea Augusta, f. Aus. || de —, *Cæsaraugustanus* Plin.

**sarcasme**, m. raillerie amère et insultante, *contumelia*, æ, f. Cic. *convicium*, ii, n. Cic. *probrum*, n. Liv. *dictorium*, n. Varr. *irrisio*, f. Cornif. *vellicatio*, f. Sen. *scoma*, atis, n. Macr. *suggillatio*, f. Hier. *vox asperior*, f. Curt. *amaris sales*, m. pl. Quint. *verba amara* Virg. *aspera* Ov. *verborum contumelia* Cic. ou *ludibria* Surt. as-

*periores facietis* Cic. sarcasmes amers, *contumeliarum aculei* Cic. lancer des — contre qq, *increpare (aliquem)* Liv. *increpitare* Virg. *suggillare* Liv. *illudere* Liv. *illudere* (acc. ou in, acc.) Cic. *conviciis consecrari* (acc.) Cic. *facetiis insectari* Tac. *asperioribus facetiis præstringere* Cic. *acerbis facetiis irridere* Tac. *asperis facetiis illudere* Tac. *probra jacere* ou *ingerere* (in) Liv. *dicteria cære* (in) Mart. *probris procalibus jaculari* (in) Liv. Sabinus esuyait les — de nos soldats, *Sabinus nostrorum militum vocibus carpebatur* Cels. il n'y trouve que des — contre sa personne (contre lui), *nihil in eâ (epistula) reperit, nisi quod ad irridendum eum pertinere* Nep.

**sarcastique**, adj. qui tient du sarcasme, *contumeliosus*, a, um Cic. *amarus* Quint. lettre sarcastique, *aculeatæ litteræ* Sid. une parole —, *unius verbi contumelia* Sen. Voy. *sarcasme*.

**sarcelle**, f. sorte d'oiseau aquatique, *querquedula*, æ, f. Col.

**Sarcelles**, c. de France (Seine-et-Oise), *Sercellæ* et *Sarcellæ*, f. pl. (Ch.-Par.).

**sarclage**, m. action de sarcler ; résultat de cette action, *sarculatio*, f. Plin. *sarritio*, f. Plin. *sarritura*, æ, f. Col. *sartura*, f. Plin. *runcatio*, f. Col. qui concerne le sarclage, *sarritorius* Col.

**sarcler**, a. et n. arracher ou couper les mauvaises herbes, *sarrire* Col. *consarrire* Col. *runcare* Col. *eruncare* Col. *exherbare* Col. *repurgare* Curt. *herbas eruncare* Col. *steriles herbas eligere* Curt. *sarcler à la main*, *manibus herbas carpere* Col. || *sarclé*, *sarritus* Plin. *sarculatus* Prud.

**sarcléur**, m. celui qui sarclé, *sarritor*, m. Col. *runcator*, m. Col. *subruncator* Serv. *runcantes*, m. pl. Col.

**sarcloir**, m. instrument propre à sarcler, *runco*, *onis*, m. Pall. **sarclure**, f. ce qu'on arrache en sarclant, *runcatio*, f. Col.

**sarcocèle**, f. tumeur charnue formée au scrotum, *sarcocèle*, es, f. Th.-Prisc.

**sarcocolle**, f. sorte de résine, *gummis ex sarcocollâ* Plin.

**sarcocollier**, m. arbuste résineux d'Éthiopie, *sarcocolla*, æ, f. Plin.

**sarcome**, m. tumeur dure, *sarcoma*, atis, n. Isid.

1. **sarcophage**, adj. qui brûle les chairs : pierre sarcophage, *sarcophagus lapis*, m. Plin. *sara quæ erodunt corpora* Plin.

2. **sarcophage**, m. tombeau (fait d'une sorte de pierre caustique) ; cercueil, *sarcophagus*, i, m. Juv.

**Sardaigne**, une des trois grandes îles de la Méditerranée, *Sardinia*, æ, f. Plin. || les Sardes, *Sardini*, orum, m. pl. Plin. de Sardaigne, *Sardius*, a, um Plin. || *Sardinensis*, e Lucil. *Sardous* Virg.

**Sardanapale**, roi d'Assyrie, *Sardanapalus*, i, m. Cic.



**Sardes**, capit. de la Lydie, *Sardes et de Sardis*, ium, f. pl. Cic. Hor. || les hab. de Sardes, *Sardianorum*, m. pl. Cic. || de Sardes, *Sardianus*, a, um Cic. *Sardius* PLIN.

**sardine**, f. sorte de poisson de mer, *sarda*, æ, f. PLIN. APIC. *sardina*, f. Col.

**sardoine**, f. sorte d'agate, *sardonys*, ychis, m. f. PLIN. *Sardius lapis*, m. Tert. enrichi de sardoines, *sardonichatus* MART.

**sardonien et sardonique**, adj. m. ris sardonien ou sardonique (sorte de rire convulsif) : avoir un ris —, *ridere γέλωτα σαρδόνιον* Cic.

**sarisse**, f. longue pique macédonienne, *sarissa*, æ, f. Liv.

**Sarmatie**, vaste contrée au N. de l'Europe et de l'Asie, *Sarmatia*, æ, f. PLIN. || les Sarmates, *Sarmatæ* PLIN. ou *Sauromatæ*, arum, m. pl. Ov. PLIN. || des Sarmates, *Sarmaticus*, a, um Ov.

**sarment**, m. bois que pousse un cep de vigne, *sarmentum*, i, n. Cic. PLIN. *flagellum*, n. Col. *palmetis*, itis, m. PLIN. *surculus*, i, m. Col. *materialis*, æ, f. Col. réduire le cep à un seul sarment, *vites ad unam virgulam revocare* Col. de —, *sarmenticius* Col. pousser de nouveaux sarments, *sarmentis nivescere*, n. Cic. fagot de —, *sarmentum* CÉS.

**sarmenteux**, euse, adj. qui pousse beaucoup de sarment, *sarmentosus* PLIN.

**Sarno**, rivière d'Italie, *Sarnus*, i, m. Virg.

**Saronique** (golfe), dans la mer Egée, *Saronicus sinus*, m. PLIN.

**Sarpédon**, fils de Jupiter, *Sarpedon*, onis, m. Cic.

**Sarragosse**. Voy. *Saragosse*.

**sarrasin**, adj. et subst. m. blé sarrasin et absolt. sarrasin, *polygonum phagopyrum*, m. (LINN.).

**sarriette**, f. sorte de plante, *satureia*, æ, f. Col. PLIN. *satureium*, i, n. Ov. *cunila*, f. Col. *thymbra*, f. PLIN. *cunila sativa* PLIN.

**Sartène**, ville de Corse, *Sartena*, æ, f.

**Sarthe**, affluent de la Mayenne, rivière de France, *Sartha*, æ, m.

**Sartrouville**, c. de France (Seine-et-Oise). *Satruvilla*, *Satorvilla* et *Sartrovilla*, æ, f. (CH.-PAR.).

**sas**, m. sorte de tamis, *incerniculum*, i, n. CATO; *cribrum*, n. Col. passer au sas. Voy. *sasser*.

**sasser**, a. passer au sas, *cribrare* Col. *excernere*, o, is, crevi, *cretum* Vitr. *incernere* Vitr. *subcernere* CATO, *cribellare* TH.-PRISC. *sassé*, *cribratus* Col. *subcretus* Vitr. *cribellatus* PALL. || au fig. examiner avec exactitude (dans le discours), *examinare* Cic. *pensare* Liv. *pensitare* Liv.

**satan**, m. l'esprit tentateur, *satan*, m. indéclin., et *satanas*, æ, m. Tert. Voy. *diable*.

**satanique**, adj. Voy. *diabolique*.

**satellite**, m. homme armé qui est aux gages d'un autre, *satelles*, itis, m. Liv. *stipator*, m. SALL. *corporis custos*, m. CURT. *corporecustos* INSCA. les satellites, *sti-*

*patores corporis* Cic. *domestici milites* Vop. || — (en t. d'astron.), *satelles* MACR.

**satieté**, f. réplétion d'aliments qui va jusqu'au dégoût, *satietas*, atis, f. Cic. *satias* (ordint. au nomin.), f. PLAUT. *saturitas*, f. PLAUT. *saturatio*, f. AUG. manger jusqu'à satiété, *prandere ad satietatem* SUCT. être arrivé à la —, *nimio cibo fastidire*, n. VARR. || au fig. *satietas* Cic. *satias* TER. *fastidium*, ii, n. Cic. *tædium*, n. PLIN.-J. jusqu'à satiété, *ad satietatem* PLAUT. *usque ad satietatem* PETR. prévenir la —, *satietati occurrere* Cic. Voy. *dégoût*.

**satini**, m. étoffe de soie moelleuse et lustrée, *lubrica serica*, n. pl. (A.); douce comme le satin (en parl. de la peau), *lævis* ou *lævus*, VIRG.

**satinage**, m. action de satiner; objet satiné, *politura*, æ, f. PLIN.

**satiner**, a. donner l'apparence du satin (à une étoffe, au papier), *polire* PLIN. satiner du papier, *scabritiam chartæ levigare* PLIN. papier satiné, *chartæ levior* PLIN.

**satire**, f. ouvrage critique (en prose ou en vers), écrit mordant contre qqn, *satira*, æ, f. Hor. *carmen famosum* Hor. ou *mordax* Ov. ou *ad alterius injuriam* Cic. faire une satire contre qqn, *probrosocarmine aliquem diffamare* Tac. à cause d'une — contre Néron, *ob probra in Neronem composita* Tac. || critique, censure, *obrectatio*, f. Cic. *censura*, f. SEN. faire la satire de qqn, *censuram alicujus agere* SEN. *detrectare aliquem* Tac. *increpare* Liv. *rodere* Hor. *sermonibus carpere* Liv. faire une — violente de qqn, *acerrime aliquem increpare* Tac. faire une — indirecte, détournée, oblique *insectari*, d. Tac. en faisant la — de notre siècle, *objurgandis moribus nostrorum temporum* Col. Voy. *attaque*, *critique*.

**satirique**, adj. qui appartient à la satire, *famosus*, a, um Hor. *mordax*, acis Ov. *aculeatus* Cic. *satiricus* LACT. dans des vers satiriques, *versibus atris* Hor. *tristi versu* Hor. *carminibus maledicentissimus* SUCT. lancer des vers —, *carminum amaritudinem destringere* PLIN. diriger contre qqn des traits —, *asperis facetiis aliquem illudere* Tac. (Voy. *sarcasme*); poète satirique, un —, *satirici carminis scriptor* LACT. *satiricus*, m. SUD. || enclin à la satire, *mordax* Cic. *maledicens* Cic. *asper et maledicus* Cic. on me trouve trop satirique, *in satirā videor nimis acer* Hor.

**satiriquement**, adv. d'une manière satirique, *maledice* Cic. *mordaciter* MACR. *satirice* PORPH.

**satiriser**, a. Voy. *critiquer*.

**satisfaction**, f. acquittement (d'une dette), réparation (d'une injure), *satisfactio*, onis, f. CÉS. donner à qqn satisfaction du tort qu'on lui a fait, *alicui de injuriā illatā satisfacere* CÉS. s'il me donne — sur ce point, *si in eo*

*negotio nobis satisfecerit* Cic. j'ai donné pleine — aux publicains, *cumulate publicanis satisfactum* (est) Cic. si l'on donnait —, *si demeretur<sup>2</sup> injuria* Liv. ils pensaient avoir donné — (par ce qu'ils avaient souffert), *satīs pensum pœnarum credebat* Liv. je t'ai donné une — plus que suffisante (j'ai été puni), *dedi satīs super quæ pœnarum tibi* Hor. demandet —, *expetere jus* Liv. demandet — d'une injure, *injuriā vindicare* SEN. que je reçusse — de toi, *mihi satisfieri* a te Cic. || action de satisfaire (les besoins), d'assouvir, *expetio*, f. Cic. la satisfaction de ses désirs, *fructus libidinis* Col. que chacun recherche la — de ses besoins, *sibi quemque petere quod pertineat ad usum* Cic. manger à sa —, *prandere ad satietatem* SUCT. || approbation, contentement, *gaudium*, ii, n. Cic. SEN. *lætitia*, æ, f. Cic. (Voy. *joie*); avoir ou éprouver de la satisfaction, *gaudio compleri*, p. Cic. *lætitiā capere* Cic. *lætitiā perfrui*, d. Cic. j'en ai éprouvé bien de la —, *ea res mihi summæ voluptati fuit* Cic. je n'ai eu de — que dans le témoignage de ma conscience, *nilhil me, præter conscientiam, delectavit* Cic. dont je vois avec — le nombreux concours, *quorum ego frequentia magnopere lætor* Cic. avoir un air de —, *gaudere* Cic. (telle ch.) donne ou cause de la —, *lætitiā dat* ou *affert* Liv. (Voy. *réjouir*); il me donne de la satisfaction, *mihi probatur* Cic. (enfants) qui donnent beaucoup de — à leur père, *probatī respondentēque voto patris liberi* SEN. donne cette — (permets ce plaisir) à ton fils, *da veniam filio* TER. à la — générale, *omnibus approbantibus* Cic. ou *lætis* SEN.

**satisfactoire**. Voy. *expiatoire*.

**satisfaire**, n. et a. faire ce qu'on doit par rapport à qqn ou à qq. ch., *satisfacere*, io, is, fect, factum (dat.) Cic. *præstare*, o, as, stiti (acc.) Cic. *exsequi*, d. Cic. impleire Tac. satisfaire à son devoir, *officio* (dat.) *satisfacere* Cic. *officio* (abl.) *fungi*, d. Cic. *officium suum facere* TER. — à mes engagements, *præstare quod promiseram* Cic. — à sa promesse, *promissum implere* PLIN.-J. — aux ordres de qqn, *mandata alicujus exsequi* Cic. *perficere* Liv. — aux lois, *legibus satisfacere* Cic. — à une question. *respondere ad ea quæ quæsitā sunt* Cic. satisfaire à un payement, *solutionem facere* ULP. Voy. ci-après || payer (qqn), *satisfacere* (dat.) CÆL. Ad Cic. satisfaire les créanciers, un créancier, *satisfacere quibus debes* Cic. *creditorum dimittere* DIO. pour qu'il te satisfasse, *tibi, quod debet, solvi* Cic. || faire réparation à qqn, *satisfacere* CÉS. pour satisfaire à la république par leur supplice, *ad tuendas reipublicæ pœnas* Cic. — les mânes de qqn, *manes* (Achilleos) *placare* Ov. *alicui parentare*, n. CURT. || contenter (un be-

soin, etc.), *explère* Cic. *satiare* Cic. satisfaire sa faim, *famem explère* Cic. *extinguere* Sen. ou *propulsare* Tac. (tant de gens s'empresment) pour — mes désirs, *ut me unum expleret* Ter. — son envie, sa fantaisie, *animum explère* Cic. *animo morem gerere* Ter. — sa haine, *odium satiare* ou *saturare* Cic. *inimicitias explère* Cic. — ses passions, *cupiditatibus obsequi*, d. Sall. — sa vengeance, *ultionem potiri*, d. Just. || contenter (qqn), *alicui morem gerere* Cic. *alicui probari*, p. Cic. il satisfait tout le monde dans cette ambassade, *quā in legatione omnibus se probavit* Cic. je crains que cela ne le satisfasse pas, *veretur ut his contentus sit* Cic. ne pas satisfaire les juges compétents, *a peritiōribus desiderari*, p. Cic. Voy. contenter

SE SATISFAIRE, r. contenter son désir, *explère se* ou *animum* Cic. *animo obsequi*, d. Plaut. indulgere Quint. ou *morem gerere* Ter. que les passions fussent excitées à se satisfaire, *libidines ad potiendum incitantur* Cic. il permit à la tendresse de son père de —, *implevit genitoris amorem* Virg. || tirer raison d'une offense, *injuriam ulcisci*, d. Cæs.

satisfaisant, ante, adj. qui contente, qui satisfait, *gratus*, a, um Cic. et je ne doute pas qu'elle (cette pièce) ne doive être satisfaisante à mes yeux, *nec dubito quin mihi placitura sit* Cic. Voy. agréable.

satisfait, aite, part. et adj. qui a reçu satisfaction, *expletus*, a, um Cic. tu devais être satisfait de ses infortunes, *te expletum esse hujus miseriis par erat* Cic. tous leurs désirs doivent être satisfaits, *illorum studiis satis superque est factum* Cic. colère satisfaite, *iræ ullæ*, f. pl. Liv. || content, *contentus* (abl.) Cic. *lætus* Cic. (Voy. content); satisfait de sa fortune, *suis rebus contentus* Cic. — de peu, *parvo contentus* Cic. *beatus* Hor. je suis —, je me trouve —, *habeo quod volo* Cic. *ex sententiā res gesta* est Sen. elle dira qu'elle est satisfaite, *ita se dicet juvari* Cic. être satisfait de qq. ch., d'un livre, *aliquid gratum habere* Cic. *librum probare* Cic. je suis assez — de mon sort, *mihi mæres satis placent* Sall. il se tient pleinement — de ce qui lui est donné ..., *satis superque habere dicit quod tribuatur* ... Cic. n'étant — d'aucun des deux plans, *utrumque improbus consilium* Cæs. il n'y a pas de gouvernement dont je sois —, *nulla est respública in quā acquiescam* Cic. ils n'en sont pas satisfaits, *hoc male habent* Sen. je suis satisfait que, *me juvat* (inf.) Cic. *in hoc lætor quod* (subj.) Cic. tu penseras que je suis très — de toi, *te cumulatissime mihi satisfacere putato* (impér.) Cic. je suis fort — de ton fils, *mihi filius tuus valde probatur* Ter. je ne suis pas satisfait de moi,

*mihi non satisfacio* Cic. *mihi displiceo* Ter.

satrape, m. gouverneur de province (chez les Perses), *satrapes*, æ. m. Nep. Curt. les satrapes, *regii*, m. pl. Nep.

satrapie, f. gouvernement d'un satrape, *satrapia*, æ, f. Plin.

saturation, f. état de ce qui est saturé, *satietas*, f. Lucr. pour que la saturation (des semences) s'opère, *ut sucum trahant* Col. jusqu'à —, *satiare* Vitru. jusqu'à complète — de sel, *dum salem combiberit* (baca) Col.

saturer, a. dissoudre dans un liquide toute la matière qu'il peut contenir; mettre toute la quantité possible, *saturare* Col. *satiare* Plin. saturer d'engrais, *multo stercore adjuvare* || Sall. saturé, *saturatus* Plin. *satiatus* Col. *satur*, *ura*, *urum* Col. (terrain) saturé de fumier, *largo stercore satiatum* Col. || au fig. Voy. rassasier.

SE SATURER, r. s'imprégner, *combibere* Col. *perbibere* Cato, *sucum trahere* Col.

Saturnales, f. pl. fêtes en l'honneur de Saturne, *Saturnalia*, ium ou *iorum*, n. pl. Liv. *Saturnale festum* n. Macr. pendant les Saturnales, *festis Saturni diebus* Tac. des —, *Saturnalicus* Mart. || au fig. licence, désordre: être toujours en saturnales, *Bacchanalia vivere* Juv.

Saturne, m. père de Jupiter et de Junon, *Saturnus*, i, m. Virg. || nom d'une planète, *Saturnus*, Cic. *stella Saturni* Cic. *stella Saturnia*, f. Cic. || de Saturne, *Saturnius*, a, um.

saturnien, adj. m. vers saturnien, *Saturnius numerus*, m. Hor. ou *versus*, *ūs*, m. Fest.

1. satyre, m. sorte de demi-dieu, *satyrus*, i Hor. petit satyre, *satyricus*, m. Cic.

2. satyre, f. sorte de comédie champêtre chez les anciens, *satyrus*, i, m. Hor.

satyriasis, f. sorte de maladie, *satyriasis*, f. C. Aur. *priapismus*, m. Th. Prisc. *genitalium partium tentigo*, f. C. Aur. *tensio veretri* C. Aur.

satyrion, m. sorte de plante, *satyrion*, ii, n. Plin.

satyrique, adj. qui appartient aux satyres, *satyricus*, a, um Vitru. auteur de drames satyriques, *satyrorum scriptor* Hor.

sauce, assaisonnement liquide, *jus*, *juris*, n. Cic. *conditura*, æ, f. Sen. *juscellum*, n. Fort. *impensa*, æ, f. Apic. *intinctus*, *ūs*, m. Plin. *embamma*, *atis*, n. Plin. (les poisons) qui sont meilleurs à la sauce, *quibus est jus aptius* Hor. toute viande à la — est échauffante, *omnis caro jurentula calefacit* Cels. mis à la —, *liquaminatus* Apic. accommodé à la — piquante, *oxyzonum* Apul.

saucer, a. tremper dans la sauce; au fig. mouiller (qqn). Voy. mouiller || gronder. Voy. gronder.

saucière, f. vase dans lequel on sert de la sauce, *apedo*, *inis*, f.

Cic. *capis*, *idis*, f. Vitru. *zomote-ganite patina*, f. Apic.

saucisse, f. boyau de porc rempli de viande hachée, *lucanica*, f. Apic. Voy. *saucisson*.

saucisson, m. sorte de saucisse fort grosse et de très haut goût, *botulus*, i, m. Mart. Apic. *botellus*, m. Mart. *fundulus*, m. Varr. *isicium*, ii, n. Apic. *lucanica*, æ, f. Apic. *loma culum*, n. Juv. *tomacina*, f. Varr. *longano et longan-onis*, m. Varr. Apic. *saucunculus*, m. Petr.

Saône, rivière de France, *Sedra*, æ, n.

1. sauf, aube, adj. qui est hors de péril, qui n'est point endommagé: sain et sauf, *salvus*, a, um, Cic. *incolumis*, e Cic. *integer*, *grum* Cic. *inviolatus* Liv. *intactus* Liv. *illæsus* Plin. *sospes*, *itis* Hor. *superstes*, *itis* Tac. *innocuus* Sisen. *innocuus* Virg. *salvus et incolumis* Cic. *incolumis ac salvus* Cic. *integer incolumisque* Cic. *intactus inviolatusque* Liv. *salvus et sanus* Plaut. *sanus et salvus* Cic. *salvus et sospes* Plaut. *illæsus et indemnis* Sen. renvoyer qqn sain et —, *dimittere aliquem inviolatum* Vell. *incolumem* Tac. *salvum et incolumem* Sen. *sine fraude emittere* Liv. conserver sain et —, *sospitare* Liv. être sain et —, *superesse* Cæs. ils s'en tirent sains et saufs, *integri intactique fuerunt* Liv. *sine fraude abierunt* Liv. il ne peut plus se tirer sain et sauf de leurs mains, *impune abire jam non potest* Phæd. se retirer la vie sauve, *incolumem abire* Curt. qu'ils auraient la vie —, *incolumes futuros* Frontin. ils se soumettent sous la condition qu'ils auraient la vie —, *pacā salute se dederunt* Just. promettre la vie —, *polliceri incolumitatem* Cic. *salutem* Frontin. laisser à qqn la vie —, *parcere* (dat.), n. Cic. *ignoscere* Liv. *vitam dare* Virg. demander seulement la vie —, *tantum vitam pacisci*, d. Sall. (demander à un juge) ce qu'il peut faire, son honneur sauf, *quod salvā fide facere possit* Cic.

2. sauf, adv. sans blesser, sans manquer à: sauf la tendresse qu'il devait à son père, *quantum salvā in patrem pietate posset* Liv. — le respect que je te dois, que je lui dois, *pace tuā* Cic. *bonā veniā hujus viri* Cic. *pace majestatis ejus* Vell. — le respect que je dois à mes auditeurs, *honos auribus sit* Curt. || à la réserve de: sauf cela, *salvo eo* Ulp. — erreur, *nisi quid me fallit* Cic. — meilleur avis, *nisi quid rectius istis noveris* (A., d'après Horace); — quelques corrections, *correctione quādam adhibita* Cic. || excepté, *præter* Sall. sauf la violence, *vi excepta* Cic. — le cas où tu ne pourrais pas..., *præter si nequeas* Varr. — que..., *excepto quod* (subj.) Hor. Voy. *excepté*.

sauf-conduit, m. passeport, sauvegarde, *diploma*, *atis*, n. Cic.

*fides publica*. f. Liv. donner un sauf-conduit, *fidem dare* Liv. il était venu avec un —, *fide publicâ venerat* Liv. malgré le — donné pour cette occasion, *violatâ etiam, quæ data in id tempus erat, fide* Liv. comme il demandait un — pour sortir, *cum rogaret ut tuto exire liceret* NEP.

**saugé**, f. sorte de plante, *salvia*, æ, f. PLIN.  
**saugrenu**, *ue*, adj. absurde, ridicule, *insulsus*, a, um Cic. ineptus Cic.

**Saül**, premier roi des Hébreux, *Saul*, *utis*, m. et *Saul*, ind. VULG.  
**Saul**, premier nom de saint Paul, apôtre, *Saulus*, i, m. VULG.

**Saulieu**, v. de France, *Sedelaucus* ou *Sidilocus*, i, m.

**saule**, m. sorte d'arbre, *salix*, icis, f. VIRG. PLIN. de saule, *salignus* COL. *salignus* HOR. lieu planté de saules. Voy. *saussaie*.

**saumâtre**, adj. qui a le goût de l'eau de mer, *amarus*, a, um PLIN. *salsus* PLIN. goût saumâtre (de l'eau), *asperitas*, f. PLIN. *salsugo*, f. PLIN. *salsedo*, f. PALL.

**saumon**, m. sorte de poisson, *salmo*, *onis*, m. PLIN.

**Saumur**, ville de France, *Salmurium*, ii, n. (CH.-PAR.).

**saumure**, f. liqueur qui se fait de sel fondu et du suc de la chose salée, *muria*, æ, f. CIC. CELS. *salsura*, f. VARR. saumure de petits poissons (de sardines), *halec* ou *alec*, *ecis*, n. f. HOR. MART. *garum*, i, n. PLIN. — de thon, *muria* PERS. *muriatica*, f. PLAUT. mets confits dans la —, *muriatica*, n. pl. PLAUT.  
**saunier**, m. marchand de sel, *salaricus*, ii, m. MART.

**saupé**, f. sorte de poisson, *salpa*, æ, f. PLIN.

**saupoudrer**, a. poudrer (de sel, etc.), *inspergere*, o, is, rsi, rsum PLIN. *adspargere* PLIN. saupoudrer de sel, *sale conspergere* ou *adspargere* COL. *inspergere* CATO. ou *contingere* VIRG. *salem adspargere* (dat.) APIC. — de poivre, *piper (rei) adspargere* APIC. *piperis pulverem superadspargere* APIC. — les grappes de pousière, *pulverare uvas* PLIN. saupoudré, *conspersus* COL. || au fig. saupoudrer (un discours) de traits d'esprit, *sales adspargere* CIC. saupoudré, *sparsus* CIC.

**saur**, adj. m. et **saure**, adj. m. et f. qui est salé et demi-séché à la fumée, *fumo et sale duratus* PLIN.

**saurien**, m. un des animaux du genre des lézards, etc. : la mer contient des espèces de sauriens, *lacertorum genera in mari* PLIN.  
**saussaie**, f. lieu planté de saules, *salictum*, i, n. CATO.

**saut**, m. action de sauter, *saltus*, ūs, m. CIC. VIRG. *assultus*, ūs, m. TAC. *exsultatio*, f. CIC. faire un saut, *saltum dare* OV. *salire*, n. PLIN. (Voy. sauter); franchir d'un saut, *saltu superare* VIRG. de ou d'un plein —, *saltu* PLIN. par sauts, par — et par bonds, *saltu* VIRG. *exsultim* HOR. *assultim* PLIN.

*subsultim* SUET. il (le lion) ne va que par —, *saltu insilit* PLIN. || au fig. j'avais déjà fait un fameux saut (j'étais déjà loin), *longe jam abieram* TER. ne fais qu'un saut (cours vite) d'ici chez Bacchis, *curre ad Bacchidem* TER. qu'elle (la grive tuée) ne fasse qu'un — chez un vieux richard, *devolet illuc ubi magna res nitet, domino sene* HOR. faire un grand — (arriver à une place élevée), *emergere* JUV. || chute d'eau, *aquæ dejectus*, ūs, m. SEN. Voy. *cataracte* || accouplement, *initus*, ūs, m. PLIN. Voy. *saillie*.

**sauts**, f. changement subit (de vent), *mutati venti*, m. pl. VIRG. **sauté**, éc, part. omis, *prætermisus*, a, um CIC.

**sautelle**, f. sarment transplanté avec sa racine, *mergus*, i, m. COL.

**sauter**, n. s'élever de terre avec effort; s'élancer d'un lieu dans un autre, *salire*, io, is, ii ou ui, n. VIRG. PLIN. *exsultare* NEP. *assultare* TAC. *persultare* LIV. *subsultare* PLAUT. *subsultare* PLAUT. *saltum dare* OV. in *saltus ferri*, f. OV. sauter en l'air, *corpus in altum levare* SEN. s'exercer à —, *salendo se exercere* PLAUT. — de joie, *exsultare* CIC. *gaudio exsultare* LIV. ou *exsilire* CIC. — (danser) (Voy. danser); en sautant, *saltu* VIRG. (Voy. saut); il le faisait sauter (le cheval), *cogebat exsultare* NEP. faire — en l'air, in *sublime jactare* SUET. — par-dessus les murailles, la tranchée, *muros transilire* LIV. *munimenta supervadere* LIV. — au delà de, *saltu superare* (acc.) VIRG. — sur, *insilire* (in, acc.) LIV. *supra* (acc.) PHÆD. — sur un cheval, *insilire in equum* LIV. ils sautent à cheval, *corpora saltu subjiciunt in equos* VIRG. sauter sur le dos de qq, *insilire tergo alicujus* OV. — sur des taureaux, *insilire tauris* SUET. des enfants, sautant dessus (sur des taureaux), *pueris persultantibus* SEN. sauter sur un char, sur le rivage, *emicare in currum* VIRG. in *litus* VIRG. — à terre, *corpora saltu ad terram mittere* VIRG. se in *pedes excipere* LIV. ils sautent à travers les épées, *inter gladios se saltu jaciunt* TAC. il sauta dans le feu, *se per ignem præcipiti iniecit saltu* VIRG. sauter (de haut en bas), *salire* (de) LIV. *desilire* CÆS. *deferri*, p. VIRG. se *deicere* CÆS. — du haut de son tribunal, *desilire de tribunali* SEN. — à bas de son cheval, *ex equo desilire* LIV. (Voy. cheval); sauter à bas du lit, *desilire lecto* HOR. *proripere se e strato* SUET. il saute dans la mer, se in *profundum jacit* CIC. *desilit præceps in mare* GELL. il sauta (du haut du rempart) dans le fleuve, *saltu præceps sese in fluvium dedit* VIRG. sauter par la fenêtre, *fenestrâ se jacere* OV. faire — sa femme par la fenêtre, *conjugem in præceps jacere* TAC. faire — qq (du haut d'un pont) dans le Tibre, *deicere in Tiberim* CIC. — hors de, *exsilire* (abl.) CIC.

— hors du vaisseau sur le rivage, *in terram e navi sese ejicere* CIC. — en avant, *prosilire*, n. CIC. — en arrière, *resilire*, n. PLIN. les grêlons sautent sur les toits, *lectis saltit grandio* VIRG. || au fig. sauter (d'un sujet à un autre), *transire* CIC. *transgredi*, d. V. MAX. *transcendere* QUINT. mais je saute par là-dessus (je ne m'en occupe pas), *at id omitto* TER. sauter à pieds joints par-dessus qq. ch. (ne pas en tenir compte), *pro nihilo putare* ou *ducere* CIC. (Voy. compte); sauter à pieds joints par-dessus les défenses, *prohibita transcendere* TAC. il sauta de l'édilité à la censure, *ex ædilitate gradum ad censuram fecit* LIV. il recule pour mieux sauter, *illi aliquid moræ datur ut gravius concidat* (A.) — aux nues. Voy. *s'impacienter* || s'élançer et saisir avec avidité qq ou qq. ch., *ruere* (in, acc.), n. LIV. *invadere* CIC. *incurrere* CIC. *involare* (in) PLAUT. *impetum facere* CIC. sauter sur qq, *invadere in aliquem* CIC. *aliquem* COL. *assilire* alicui SIL. — au collet, *alicui collum obstringere* PLAUT. *alicui in fauces invadere* LUCIL. — au cou de qq (l'embrasser avec empression), in *collum invadere* CIC. in *amplexus ruere* SEN. — TR. *cervicibus innecti*, p. TAC. *collum amplexu petere* QUINT. *cervicem amplecti* CURT. — sur son bouclier, sur son épée, *invadere clypeum* LUC. *gladium arripere* PLAUT. — sur un camp, *assulare castris* TAC. (Voy. s'élançer); au fig. sauter aux yeux (se voir tout d'abord), *incurrere oculis* SEN. in *oculos* SEN. cela saute aux yeux, *hæc ante oculos posita sunt* CIC. *ipsum ex re perspicitur* CIC. ce qui — aux yeux, *ante pedes posita* CIC. ne pas voir ce qui — aux yeux, *caligare in sole* QUINT. j'être brisé, voler en éclats, *disilire*, n. PLIN. *effringi*, p. CIC. faire sauter une serrure, *claustra revellere* CIC. *discutere* ou *rumpere* PETR. en faisant — les gonds, *cardinibus obortis* APUL. || sortir violemment, être lancé, *erumpere*, n. PLIN. *elidi*, p. PLIN. faire sauter les yeux ou un œil hors de la tête, *oculos (alicui) elidere* PLAUT. *oculum erueri* PLIN. faire — la cervelle à qq, *cerebrum dispertire* PLAUT. faire — (un mur, etc.), *subruere* LIV. *dissipare* CIC. || passer subitement (d'une matière à une autre), *transcurrere* (in, acc.), n. CIC. || act. franchir, *transilire* LIV. *saltu superare* VIRG. ou *transmittere* STAT. sauter un fossé, *fossam transcendere* LIV. *superare* VIRG. faire — les degrés (de l'escalier) à qq, *præcipientem per scalas aliquem agere* CIC.; au fig. sauter le pas, le fossé (prendre un parti hasardeux), *aleam adire* SEN. ou *jacere* SUET. || omettre, *omittere* CIC. *prætermittere* CIC. *præterire* CIC. Voy. *omettre*.

**sauterelle**, f. sorte d'insecte, *locusta*, æ, f. PLIN.

**sauteur**, m. celui qui saute, qui

fait des tours de force, *petaurista*, *z*, m. VARR. *petauristarius*, m. PLIN. *mechanicus*, m. LUCIL.

**sautillant**, *ante*, adj. qui sautille. Voy. *sautiller* || au fig. mot sautillant, *exsultantissimum verbum* QUINT. discours heurté et —, *resistens et salebrosa oratio* QUINT. être —. Voy. *sautiller*.

**sautillement**, m. action de sautiller, *leves saltus*, m. pl. Ov. Voy. *sautiller*.

**sautiller**, n. sauter à petits sauts, *subsilire*, *io*, *is*, *ii* et *ui*, n. PLAUT. *subsultare*, n. PLAUT. *leves saltus dare* Ov. en sautillant, *subsultim* SCET. *assultim* PLIN. || au fig. changer brusquement de sujet (en parlant ou en écrivant), *subsultare* et *exsultare* QUINT.

**sautoir**, m. figure d'un objet en croix, *decussis*, *is*, m. VITR. en sautoir, *decussatim* COL. mettre ou croiser en —, *decussare* Cic.

**sauvage**, adj. qui vit dans les bois (en parl. des animaux), non apprivoisé, *ferus*, *a*, um Cic. *immanus* SEN. *silvestris*, e Cic. bœufs sauvages, *indomiti* FOLV. Liv. bête sauvage, *fera*, *z*, f. Cic. les petits perdent leur caractère —, *puli deponunt ingenia silvestria* COL. (biche) qui a perdu son naturel —, *exuta feram* (poét.) SIL. || non civilisé, *ferus* Cic. *silvester* ou *silvestris*, e Hor. *agrestis*, e Cic. *incultus* Cic. *horridus* Cic. *asper* Cic. *inconditus* SEN. *rudis*, e V-Max. nation tout à fait sauvage.

*gens immanitate efferata* Cic. vie —, *vita fera agrestisque* Cic. *immanis* Cic. qui mène une vie —, *vita incultus ou horridus* Cic. || subst. les sauvages, *silvestres homines*, m. pl. Hor. || cruel. Voy. *cruel* || rebelle à l'amour, *efferus* SEN. *TR. rusticus* VIRG. *asper* Hor. || inhabité, *desertus* Cic. *incultus* Cic. quoi de plus sauvage que ce pays? *quid illis terris asperius?* Cic. que c'était une île —, *insulam immitem et sine cultu hominum esse* TAC. aspect — d'un lieu, *feritas loci* Ov. || où il y a de la rudesse, *ferus* Cic. *horridus* Hor. *inconditus* Liv. caractère ou naturel sauvage, *ferum* ou *immanis* TAC. *ingenium* Ov. *ferocia corda* VIRG. d'un caractère —, *rudis et agrestis animi* Liv. vertu —, *virtus horrida* SN. ou *dura* Cic. pards chantants sauvages, *truci cantu* TAC. donner un air sauvage à la figure (de qqn), *efferare speciem oris* Liv. avoir un style —, *horridè dicere* Cic. le caractère — des anciens (orateurs), *antiquitas tristis et impeza* TAC. || qui vient sans culture, *ferus* COL. *silvester* COL. *agrestis* PLIN. *silvaticus* PLIN. arbres sauvages, *arbores feræ* PLIN. *silvestres ac feræ* COL. fruits —, *agrestia poma* TAC. adoucir par la culture des fruits —, *fructus feros mollire colendo* VIRG. (arbre) qui a perdu un peu de son caractère sauvage, *feritatis paulum mitigatæ* PLIN. goût — (d'un fruit), *ferinus sapor* PLIN. olivier —, *oleaster*, *tri*, m. PLIN.

**sauvageon**, m. jeune arbre venu sans culture, *arbor fera* L'AN. ou *suz spontis* PLIN.

**sauvagerie**, f. habitudes sauvages, *feritas*, f. Cic. *immanitas*, f. Cic. || cruauté. Voy. *cruauté*.

**sauvagin**, *ine*, adj. goût sauvagin (d'animal sauvage), et subst. *sauvagin*, *ferinus sapor*, m. PLIN.

**sauvé**, *é*, part. et adj., *servatus*, *a*, um Cic. *salvus* Cic. *incolumis*, e Cic. (Voy. *sauf*) ; je suis sauvé! *salvus sum!* TER. *servata res est!* PLAUT. *in portu navigo* TER. je respire, je suis — ! *respiravi*, *liberatus sum* Cic. vaisseau — de la flamme, *navis sospes ab ignibus* HOR. (richesses) sauvées de l'incendie de Troie, *flammis restantia Trojæ* VIRG. ; au fig. ce seul débris sauvé du naufrage, *hæc una ex hoc naufragio tabula* Cic. || fugitif. Voy. *fugitif*.

**sauvegarde**, f. protection accordée par une autorité qqc., *tutela*, *z*, f. HOR. *SURT. clientela*, f. Cic. *præsidium*, *ii*, n. Cic. être sous la sauvegarde de qqn, *esse in clientela* Cic. se mettre sous la — de qqn, *in fidem et clientelam alicujus se conferre* Cic. *in fide se locare* Cic. elle s'est mise sous la — de mon père, sous ma —, *patri se commendavit in clientelam et fidem* TER. *in tutelam meam se commisit* TER. le vieillard nous a placées sous ta —, *tibi nos commendavit senex* TER. ils ont mis l'État sous la — du sénat, *senatum reipublicæ custodem, præsidem, propugnatores collocaverunt* Cic. se mettre sous la — des lois, *ad aram legum confugere* Cic. prendre qqn sous sa —, *patrocinium alicujus suscipere* Cic. (celui) qui est la — de la paix publique, *defensor quietis publicæ* INSCR. la faveur du consul fut une — pour son lieutenant, *favor consulis legatum tutelus est* Liv. || chose ou personne qui sert de protection : sous la sauvegarde de la valeur, *in præsidio bellicæ virtutis* Cic. c'est là une — pour les jeunes gens, *hæc salus est adulescentulis* TER.

**sauvegarder**, a. prendre sous sa sauvegarde, protéger, *tutari*, d. Liv. il faut sauvegarder les intérêts de ton ami, *amici res est videnda, in tuto ut collocetur* TER. Voy. *sauvegarde*.

**sauver**, a. tirer de danger, mettre en sûreté, *servare* Cic. VIRG. *conservare* Cic. *sospitare* Liv. *salvum* (aliquem) *conservare* Cic. *integrum incolumemque servare* Cic. *salutem alicui dare, afferre* ou *reddere* Cic. *salutem alicujus custodire* Cic. *saluti esse* Cic. sauver la république, l'État, la société, *republicam conservare* Cic. *periculis vindicare* VELL. *salutem communem præstare integram* Cic. que la patrie a été sauvée par mes efforts, *republicam meâ operâ esse salvam* Cic. (pouvoir beaucoup) pour — qqn, *ad salutem alicujus* Cic. — son frère, *periculis fratris mederi*, d. TAC.

sauver son vaisseau de la tempête, *servare navem ex hieme* NEP. — du danger, *periculo liberare* Cic. *eripere periculo* (dat.) ou *ex periculo* Cic. *vindicare a periculo* HIRT. — qqn de la mort, *conservare* Cic. *eripere a morte* Cic. *a morte revocatum servare* VIRG. *leto adimere* HOR. — des mains de l'ennemi, *ex hostium manibus eripere* Liv. *medio ex hoste recipere* VIRG. — la patrie de sa ruine, *interitu rempublicam liberare* Cic. *a patriâ perniciem depellere* Cic. — (un prisonnier), *eripere* Liv. tuer celui qui lui avait sauvé la vie, *servatorem sui occidere* CURT. (un municipe) qui a — cette ville, *unde salus huic urbi missa est* Cic. être — par qqn, *salutem accipere ab aliquo* Cic. il fut —, *receptus in tutum* Liv. leur agilité les sauva, *pernicitas saluti fuit* CURT. la vitesse de son cheval le —, *eum (inter tumultum) abripuit* <sup>3</sup> *equus* Liv. réussir à sauver sa tête, ses jours, *assequi effugium mortis* Cic. être sauvé du péril, *casum evadere* TAC. sauver un (malade), *ad salutem reducere* Cic. cela paraissait le seul moyen de les —, *ea visa salus morientibus una* VIRG. ils (les médecins) cherchaient les moyens de le —, *salutis remedia circumspeciebant* V-Max. il promet de le —, *se vim morbi levaturum promisit* CURT. — un accusé (en parl. de l'avocat), *reum prospere defendere* TAC. son crédit sauva Pompée (dans un jugement), *Pompejum gratia impunitum habuit* VELL. || donner la vie éternelle, *salvare* LACT. *salvificare* SEDUL. sauver les pêcheurs, *salvos facere peccatores* AMBR. || ne pas compromettre : sauver son crédit, son honneur, *auctoritatem suam tueri* Cic. *famæ suæ consulere* Cic. — les dehors, *decorum servare* Cic. pour — les apparences, *propter verecundiam* Cic. en sauvant les droits de l'amitié, *salvo jure amicitia* Cic. || garantir de, *vindicare* (ab) Cic. *servare* (ab) HOR. *tuêri*, d. NEP. sauver de l'oubli le nom de qqn, *ab oblivione vindicare* Cic. Voy. *préserver* || épargner qq. ch. à qqn, *liberare* (re) Cic. *privare* Cic. *immunem præstare ab* SEN. j'aurais sauvé volontiers une peine à deux personnes à la fois, *duorum labori hominum parvissem* <sup>3</sup> *lubens* PLAUT. qui m'a — d'un pareil déshonneur, *qui me a tantâ infamiâ avertit* Cic. sauver à tous la honte d'une trahison, *pudore proditionis omnes exsolvere* TAC. || pallier, excuser, *excusare* Cic. || déguiser, *celare* PHEN. || neut. s'enfuir : sauve qui peut, *quisque fugâ salutem petat* (A., d'après Cicéron); ce fut un — qui peut général, *in fugam sese omnes effuderunt* Liv. faire sauver qqn. Voy. *se sauver*.

**SE SAUVER**, r. se tirer d'un danger; s'échapper de : se sauver du danger, se sauver, *periculo evadere*, n. Liv. ou *liberari*, p. Cic. *periculum effugere* CÆS. il cherche à se sau-

ver en perdant les autres, *reperire effugium, quærit alterius malo* PHÉD. — de la mort, de l'incendie, *eripere se leto ou flammis* VIRG. — d'une embûche, *et insidiis evadere* ou *evolare* CIC. — du naufrage (Voy. *nauffrage*); au fig. il se sauve par le mépris, *contemptu tutus* est LIV. || faire son salut éternel, *salvare animam* suam VULG. *salutem consequi* VULG. || se garantir, se vindiquer CIC. se sauver de l'oubli, *se in memoriam dare* SEN. || s'enfuir, *fugere*, n. CIC. *aufugere* LIV. *profugere* CÉS. *effugere* CIC. *refugere* LIV. *abire* CIC. *evadere* CIC. *avolare* CIC. *evolare* CIC. *erumpere* CIC. *se proripere* SALL. *sese abripere* LIV. *se eripere* LIV. (et autres à s'enfuir); se sauver sans bruit, *se subripere* PLAUT. *se subducere* CIC. *se clam subducere* NEP. un esclave se sauve, *servus aufugit* CIC. sauvons-nous bien loin, *pedes auferendi sunt* SEN. chacun se — au plus vite, à toutes jambes, *præceps quisque se proripit* SEN. il se sauva de la ville, *urbe elapsus* est VELL. se sauver (en parl. des soldats), *fugam capere* ou *petere* CÉS. *in fugam se dare* ou *se conjicere* CIC. (Voy. *fuite*); les vaincus ne pouvaient se sauver ni par terre ni par mer, *neque terrâ neque mari effugium dabatur victis* HIRT. — dans la campagne, *in aperta prorumpere* TAC. ils se sauvent dans les villes, *dilabuntur in oppida* LIV. sauvez-vous, tandis que vous le pouvez, vos, *datâ facultate, vobis consulite* CÉS. se sauver des mains de qqn, *e manibus alicujus evadere* LIV. *effugere* CIC. ou *se proripere* LIV. — de prison, *e custodiâ evadere* QUINT. *custodias elabi*, d. TAC. empêcher qqn de se sauver, *effugium alicui præcludere* LUCR. avec ellipse du pronom, faire sauver qqn, un prisonnier, *emittere* CÉS. *eripere* LIV. de carcere *emittere* CIC. cela fait — l'acheteur, *ea res emptorem fugat* COL. || se réfugier, se sauver auprès de qqn, *confugere ad aliquem* CIC. *profugere ad* CIC. — sur des vaisseaux, *confugere in naves* CÉS. — à la campagne, *rus evolare* CIC. || se dédommager. Voy. *se dédommager*.

**sauveur**, m. celui qui sauve ou a sauvé, *servator*, oris, m. CIC. *conservator*, m. CIC. *liberator*, m. NEP. mon sauveur, *capitis mei servator* CIC. *salutis meæ restitutor* CIC. ou *servator* OV. ou *conservator* INSCR. le — de la république, de l'État, du monde, *reipublicæ servator* CIC. ou *restitutor* INSCR. *communis omnium salutis auctor* INSCR. *liberator orbis Romani* INSCR. il fut récompensé comme — de la patrie, *conservatæ patriæ pretium tulit*<sup>5</sup> VELL. tu es le — de la patrie et le bien. *republicam nosque conservas* CIC. || le sauveur (Jésus-Christ), *Salvator*, m. AUG. *Servator*, oris, m. JUST. *Reparator*, m. PROB.

**savamment**, adv. d'une manière savante, *docte* CIC. *erudite* CIC. lit-

*terate* CIC. *scienter* CIC. *non inrudite* QUINT. très savamment, *perdocte* PLAUT. || en connaissance de cause, *scienter* PLIN.-J. j'en parle savamment, *experto credite* VIRG. **savant**, ante, adj. qui possède de la science, *doctus*, a, um CIC. *eruditus* CIC. *litteratus* CIC. *doctrinâ eruditus* CIC. *instructus ingenuis artibus* CIC. fort savant, *perdoctus* CIC. *pereruditus* CIC. demi —, *eruditulus* CAT. — en littérature grecque, *eruditus græcis litteris* CIC. — dans le droit civil, *instructus in jure civili* CIC. — en droit, dans le métier des armes, *peritus jure* LIV. *rei militaris* CIC. devenir — en toute chose, *omnium rerum scientiam consequi*, d. CIC. je m'étonne qu'un Romain soit —, *miror in homine esse Romano tantam scientiam* CIC. répondre en homme —, *litterate respondere* CIC. (Voy. *savamment*); qui n'est pas savant en droit civil, *rudis in jure civili* CIC. (Voy. *ignorant*); un savant, *litterator*, m. NEP. les savants, *docti*, m. pl. CIC. *eruditi* PLIN. *curiosi* QUINT. *scholastici* HIER. ils aspirent au titre de savant, *famam eruditionis affectant* QUINT. || instruit, informé, *sciens*, tis NEP. *certior* CIC. d'où vient que tu es si savant sur mon compte? *unde tam bene me nosti?* HOR. || où il y a de la science, *doctus* OV. *prudens* CIC. *sapiens* CIC.

**savantasse**, m. homme d'un savoir confus et pédantesque, *litterio*, onis, m. AMM.

**savate**, f. vieux soulier fort usé, *vetus calceus*, m. (A.).

**Savo**, affluent du Danube, *Savus*, i, m. PLIN.

**Saverne**, ville d'Alsace, *Tabernæ arum*, f. pl. AMM.

**savetier**, m. celui qui raccommode les vieux souliers, *veteramentarius sutor*, m. SERT. *cerdosutor* MART. *malus sutor* PHÉD.

**saveur**, f. qualité qui est l'objet du goût, *sapor*, oris, m. VIRG. COL. *gustus*, ūs, m. PLIN. *gustatus*, ūs, m. PLIN. *savoir* douce, agréable, *sapor dulcis* ou *suavis* PLIN. *ju-cunditas*, f. COL. *saporis gratia* PLIN. — délicate, *pretiosus sapor* COL. — désagréable, *ingratus sapor* COL. *pravitas saporis* SEN. — piquante, *sapor acutus*, *acerbus* ou *acidus* PLIN. *mordacitas*, f. PLIN. — amère, *sapor amarus* ou *asper* PLIN. — âcre, très âcre, *sapor horridus* PLIN. *gustus asperimus* PLIN. — âpre d'un fruit, *pomi asperitas* PLIN. donner au vin une bonne —, *vinis gratiam afferre* PLIN. d'une — agréable, assez agréable, *gratus sapor* PLIN. *non ingrati saporis* COL. *sciti saporis* APUL. œufs d'une — plus douce, *ova suci melioris* HOR. d'une — désagréable, *ingratus sapor* PLIN. ou *succo* OV. qui est d'une — désagréable, insupportable, *sapore corruptus* TAC. *gustu nozius* SEN. avoir de la —, un peu de —, *sapere*, n. COL. *subsipere* VARR. avoir une — très agréable, une — désagréable. *incundissime sapere*

COL. *male sapere* CATO; avoir une — de poix, de safran, *picem resipere* PLIN. *crocum sapere* PLIN. qui a de la —, une — salée, *sapidus* APIC. *salsa gustanti* (herba) PLIN. n'avoir pas de —, *esse sine sapore* PLIN. viande qui n'a pas de —, sans —, *caro hebes* CELS. ou *iners* HOR.

**Savoie**, ancienne province d'Italie, aujourd'hui dép. français, *Sapaudia*, æ, f. AMM. *Sabaudia*, æ, f. (Ch.-PAR.) || de Savoie, savoisien, *Sapaudus*, a, um.

**1. savoir**, a. *scire*, *scio*, *scis*, *scrivi* ou *scii*, *scitum* (dans tous les sens) || 1° connaître (en gén.); 2° posséder (une science); absolt. avoir de l'instruction; 3° avoir dans la mémoire; 4° être informé; faire — (informer); 5° être accoutumé ou exercé à; 6° pouvoir, avoir la force ou le moyen de; 7° gallicismes dans lesquels la traduction de ce mot se néglige || 1° *scire* CIC. LIV. *nosse*, *novi* CIC. VIRG. *tenere* CIC. *notum* ou *cognitum habere* CIC. *non ignorare* CIC. *non nescire* VIRG. je sais maintenant ce qu'est l'amour, *nunc scio quid sit amor* VIRG. tu — ce portique, près du marché? *nostin' porticum, apud macellum* TER. *savoir* le chemin, *viâ scire* ou *nosse* TER. tu sais cela beaucoup mieux que nous, *ea multo, quam nos, habes notiora* CIC. je — ce que j'ai à dire, *intellego quid loquar* CIC. ils s'imaginaient savoir (telle ch.) mieux que le général, *plus se, quam imperatorem, sentire existimabant* de... CÉS. tu le sais, *quod non te fugit* CIC. je le — je m'en suis bien aperçu, *non me fefellit* : *sensi*<sup>4</sup> PLAUT. je — ce que tu conseilles de faire, *non dubito quid agendum putes* CIC. le sage saura ce qu'il doit faire, *non deerit sapienti quid faciat* CIC. tout le monde sait cela, *hoc nemo nescit* CIC. *hoc constat inter omnes* CIC. *res (est) nota et apud omnes pervulgata* CIC. je sais que... *scio* (inf.) CIC. *non ignoro* CIC. *non nescius sum* (inf.) CIC. *non sum ignarus*... TAC. *non me fugit* ou *præterit* (inf.) CIC. tout le monde — que..., *clarum est* (inf.) PLIN. je sais qu'on nous déteste, *haud falsa sum nos odiosas haberi* PLAUT. tu sais combien... *non te præterit quantum* (subj.) CIC. *non te fallit* quam... CIC. *sais-tu de qui je veux parler?* *scin' quem dicam?* CIC. sachant que la confiance naît..., qu'il ferait usage..., *ignarus fiduciam gigni* TAC. *non imprudens usurum eum*... CÉR. *savoir* bien, — parfaitement, *callere* CIC. *præclare tenere* CIC. — de science certaine, *certum* ou *certo scire* TER. *exploratum habere* CIC. afin que tu le saches bien (pour que tu ne puisses prétendre que tu l'as ignoré), *ut sis sciens* TER. *ne forte sis nescius* CIC. je sais bien ce qu'il a en tête, *ego illius sensum pulchre calleo* TER. César savait à n'en pas douter que..., *Cæsar pro explorato habebat* (inf.) CÉS. d'où le saurais-je? *qui sciam?* TER. *sais-tu que tu me places bien haut?* *ride*

*in quo fastigio me collocaris* PLIN.-J. ne pas savoir, *nescire* Cic. *ignorare* Cic. je n'en sais rien, *nescio* PLAUT. je ne — ce que tu me racontes là, *ego, quid narres*, *nescio* TER. ne sachant pas que..., *nescius* (inf.) TIB. ne — comment sauver ses jours, *unde vitam sumeret, inscius* HOR. il ne savait de quel côté se tourner, *quo se verteret, non habebat* CIC. je ne sais que leur dire, *quid dicam hisce, incertus* sum TER. je ne — comment exposer..., *dubito quemadmodum exponam*... NEP. ils ne savaient comment en faire usage, *non reperi ebant quemadmodum uterentur* CIC. on ne savait où porter d'abord du secours, *quo primum occurreretur, vix ratio iniri poterat* CÆS. je ne sais ce que devient Ino (avec une idée de crainte), *vereor quid agat Ino* CIC. on ne le sait pas, *questio est* CIC. je ne sais si cela ne vaudrait pas mieux, s'ils n'ont point dépassé la mesure, *haud scio an melius sit* CIC. *nescio an modum excesserint* LIV. ne sachant si elle devait y croire, *an crederet, ambigua* TAC. je ne sais si... ou si..., *nescio utrum* (subj.), *an...* CIC. *nescio* (né, après un mot), *an...* CIC. *nescio* (subj. sans conj.), *an...* CIC. ils ne savent, on ne sait si... ou si..., *deliberant utrum...*, *an...* CIC. *incertum est utrum...*, *an...* VELL. comment a-t-elle su, a-t-elle pu savoir si je n'aurais noir ou blanc? *unde illa scivit, niger an albus nasceretur*? PHÆD. ne sachant s'ils devaient souhaiter son séjour ou son départ, *incerti, manere eum an abire mallet* LIV. ne sachant s'il devait craindre ou espérer, *ambiguus spei ac metus* TAC. je ne sais, je ne savais que faire, *hæreo quid faciam* TER. *non certum est mihi quid agam* TER. *egbam consilio* CIC. et l'on ne savait que faire ni que dire. *nec aut consilium suppetebat aut vox* CURT. ne sachant que faire, que décider, *incertus quid ageret* LIV. *expers consilii* SALL. *penuria consilii* PLIN. sans que je le sache, *me insciente, inscio, ignaro* ou *imprudente* CIC. sans le savoir, *per imprudentiam* CIC. il fait la même chose sans le —, *idem ipse imprudens facit* CIC. il ne sait ce qu'il veut, *nihil habet certe* CIC. il ne sait ce qu'il dit (il n'est pas dans son bon sens), *nihil sapit* CIC. *desipit*, n. CIC. *delirat* SEN. sais-tu ce que tu dis? *stas animo*? HOR. il ne savait plus où il en était, *mens cæcata erat* LIV. je sais bien ce que je fais en laissant (les noms), *prudens prætereo*... HOR. je savais bien ce que je faisais quand je parlais, *prudens et sciens sum profectus* CIC. que je sache (autant que je puis savoir), *quod sciam* CIC. *quod equidem sciem* PLIN. je ne sache aucun autre à qui je puisse la confier, *alium, cui eam commendem, habeo neminem* CIC. je ne — personne qui..., *nemo reperietur qui* (subj.) CIC. je ne sais qui ou quoi, *nescio quis*

CIC. *nescio quid* CIC. envoyée par je ne — qui, *a nescio quo missam* CIC. je ne — quoi de plaintif, *flebile nescio quid* OV. un je ne — qui (un homme de rien), *homo nihili* VARR. savoir d'avance, *præscire* TER. *præsciscere* VIRG. c'est à —, à —, et simplr. savoir (c'est-à-dire), *scilicet* CIC. *videlicet* CIC. *nempe* CIC. *nimirum* CIC. || 2<sup>e</sup> scire CIC. *nosce* CIC. *cognoscere* CIC. *didicisse* (parf.) *didici* CIC. il sait toutes les langues, *scit omnes linguas* PLAUT. savoir le latin, — bien le grec, *scire latine* (s.-ent. loqui) CIC. *græce luculenter scire* CIC. je sais le droit, *jus novi* HOR. celui qui sait ce qu'il doit à sa patrie, *qui didicit, patriæ quid debebat* HOR. savoir la médecine, *medicinæ scientiam tenere* CIC. — à fond, *callere* CIC. *percallere* CIC. si l'on sait (en) user, *si scias uti*, d. SEN. il — jouer, *ludere novit* MART. savoir danser, *commodè saltare* NEP. — mourir (mourir avec courage), *bene mori*, d. LIV. selon que chacun sait mieux discourir, *ut quisque loquendo pollet* PLIN. il savait manier l'épée des soldats, *haudquaquam rudis erat tractandi militares animos* CURT. sachant mieux ruser que combattre, *furto melior quam fortibus armis* VIRG. qui sait à fond une ch., *peritus* (rei ou in re) CIC. qui — le latin, jouer de la lyre, *doctus latinis litteris* CIC. *latine doctus* SÆT. *lyræ sciens* HOR. (Voy. *habile*); c'est un homme qui sait, *homo est multarum litterarum* CIC. savoir fort peu le grec, *græcas litteras leviter attigisse* CIC. je ne sais pas le grec, *non græcas litteras didici* SALL. ne savoir ni A ni B, *litteras nescire* SEN. Socrate feint de ne — absolument rien, *Socrates se omnium rerum inscium fingit* CIC. ne — quoi que ce soit, *in summâ rerum omnium ignoratione versari* CIC. qui ne sait rien, *omnis omnino eruditionis expers* CIC. (Voy. *ignorant*); qui ne sait pas nager, *nandi imperitus* LIV. (il soumit des peuples) qui ne savaient pas encore se défendre, *rudēs adhuc ad resistendum* JUST. qui ne sait pas la guerre, *inexpertus belli* TAC. il ne sait plus parler, *dedidit loqui* CIC. — son monde, — vivre. Voy. *savoir-vivre* || 3<sup>e</sup> *memoriâ tenere* ou *retinere* CIC. *meminisse, meminî* CIC. savoir par cœur ou savoir un plaideur, *orationem memoriter tenere* PLIN.-J. il savait les noms de tous les citoyens, *omnium civium nomina perceperat* NEP. allons, chante, si tu sais qq. ch., *quin age, si quid habes* VIRG. (chose) que je savais toujours, *quod non eram oblitus* CIC. ne savoir plus (Voy. *oublier*); au fig. je te sais par cœur, *te intus et in cute novi* PERS. || 4<sup>e</sup> *scire* CIC. *nosce* CIC. *comperi* (parf.) CIC. *audivi* CIC. *rescivi* ou *rescui* CIC. *cognovi* CIC. *accepi* SALL. je voudrais bien savoir..., *scire avelo* ou *cupio*... CIC.

c'est ce qu'on peut — par Marcel-lus, *id de Marcello scripi potest* CIC. je sais tout, *novi rem omnem* TER. je le — de bonne source, *id certis auctoribus comperi* CIC. j'ai su la fuite d'Antoine, l'arrivée d'Antoine, *audivi de Antonii fuga* CIC. *cognovi de Antonii adventu* CIC. si tu sais qq. ch. de nouveau (tu me le manderas), *si quid habebis novi* CIC. tu — nos intentions, *nostra consilia habes* CIC. il savait très bien que..., *non ignorabat* (inf.) NEP. tu sais quel coup a reçu la patrie, *quantum detrimenti respublica acceperit, non te præterit* BRUT. *ad* CIC. tu sauras par Pollion ce qui se passe, *quæ gerantur, accipies ex Pol-lione* CIC. (qu'as-tu à faire ici?) tu vas le savoir, *audies* PLAUT. que je sache (suivant que j'ai appris), *quod sciam* TER. sachant bien qu'Annibal avait acheté..., *Hannibalem mercatum gnarus*... LIV. sachant les décisions du sénat, *prudens eorum quæ senatus censuerat* SALL. on sait que..., *constat* (inf.) CIC. *satis constat*... SÆT. tous les barbiens le savent, *omnibus est notum* TONSORIBUS HOR. tout le monde le sait, *hoc nobilissimum est* LIV. *satis clarum est* TAC. je crains qu'on ne vienne à le savoir, *melius ne hoc emanet* CIC. il envoya des gens pour — (= pour demander) si..., *misit percontatum utrum*... LIV. ne pas — ce que qqn est devenu, *de aliquo ignorare* CIC. je ne sais ce qu'il se passe, *ignarus sum quid agatur* CIC. il n'en sait rien, *clam illo est* TER. le public n'en a rien su, *populum latuit* CIC. je ne le sais pas au juste, *parum cognovi* SALL. on n'en sait trop rien, *nihil comperit est* LIV. *non satis comperit est* TAC. on ne — pas positivement s'il portait des traces de poison, *præteritne beneficii signa, parum consilii* TAC. (on banda sa plaie), on ne — si c'est à son insu, *incertum an ignorare* TAC. ne sachant si tu es à Rome (ou si)..., *dubitans, Romæne sis*... CIC. on ne sait s'il était libre ou esclave, *dubium, liber an servus* FLOR. faire savoir, *certum ou certo-rius facere* (aliquem rei ou de re) CIC. *monere* (rem ou inf.) CIC. *monere* CIC. (Voy. *informer*); tu me le feras savoir, *facies ut sciam* ou *resciam* CIC. il faisait — à Rome qu'on ne devait pas espérer la fin (de la guerre), *in Ur-be mandabat, nullum finem exspectarent* TAC. faire — par-tout la victoire, *victoriam, famâ concelebrare* CÆS. || 5<sup>e</sup> *scire* CIC. *novi* PLIN. *consuevi* CÆS. je sais dire la vérité, *vera dicere* didici PLACT. je — supporter la fatigue, *laborem ferre consuevi* CIC. je ne — pas mentir, *non est mentiri meum* TER. || 6<sup>e</sup> *posse* CIC. on ne saurait dire..., *dicti non potest*... CIC. qui sait se contenter du nécessaire, *qui velle, quod satis est, potest* SEN. ils ne savent que critiquer ceux qui savent mieux qu'eux, *nec quic-*



*quam possunt, nisi meliores carperet* PHÉD. il ne savait pas se passer de plaisirs, *haud facile libidinibus carebat* NRP. ne saurait-on enlever ces toiles d'araignée? *tolerare hæc aranea quantum laboris est?* PHÉD. prends cet argent, allons, ne saurais-tu le prendre? *cape hoc argentum, quin accipis?* TER. va, je saurai le faire, *quin effectum dabo* TER. je ne sais guère m'empêcher de..., *vix me contineo quin* (subj.) TER. *vix teneor quin...* CIC. || 7° je saurai souffrir la même peine, *ego eandem pœnam subito ac sustinebo* CIC. le peuple romain sait mettre de la différence entre les princes, *populus Romanus delectum principum servat* PLIN.-J. j'ai su profiter de la première occasion, *proximam arripui* occasionem SEN. tant que j'ai su te plaire, *donec gratus eram tibi* HOR. on ne saurait croire combien..., *credibile non est quantum* (subj.) CIC. *incredibile est quam...* CIC. le seul point, toute la question est de savoir s'il a été permis..., *vobiscum una disceptatio est, licueritne...* LIV. il s'agit de — si nous vivrons ou..., *agitur, victurine simus, an...* CIC. et il n'est pas question de — combien tu aimes..., *nec id nunc agitur, quantum ames* CIC.

SE SAVOIR, r. être appris, devenir public, *rescripi*, p. TER. *notescere*, o, is, n. PROP. *innotescere*, n. SUET. (Voy. s'ébruiter); si cela vient ou venait à se savoir, *si hoc emanet* CIC. *id si emanare in vulgus cœperit* PLAUT. *si hoc percubuisse* CIC. tout se sait à la fin, *obruta aliquando eruuntur* (A., d'après Cicéron).

2. SAVOIR, subst. m. science, connaissance, *scientia*, æ, f. CIC. *eruditio*, f. CIC. *doctrina*, f. CIC. profond savoir, *exquisita doctrina* CIC. ton — n'a pas de prix, si..., *scire tuum nihil est, nisi...* PERS. (Voy. science); qui a du savoir, (homme) de —, *doctus* CIC. *eruditus* CIC. (homme) d'un — éminent, *præstantissimus doctrinæ* CIC. (Voy. savant); qui a peu de savoir, *non satis eruditus* CIC. Voy. ignorant.

SAVOIR-FAIRE, m. habileté, industrie, *industria*, æ, f. CIC. *sollertia*, f. CIC. *ars*, tis, f. CIC. mon savoir-faire, *ars mea* TER. montrer son savoir-faire, *dare sui documentum* LIV. ils te donneront un échantillon de leur —, *dabunt tibi sui experimentum* SEN. qui a du —, *sollers*, tis CIC.

SAVOIR-VIVRE, m. connaissance des usages du monde. *urbanitas*, f. CIC. *cultus*, us, m. PLIN. qui a du savoir-vivre, *urbanus* HOR. homme rempli de —, *homo lautus et urbanus* CIC.

SAVON, m. composition qui sert à nettoyer, à dégraisser, *sapo*, onis, m. PLIN. *lomentum*, i, n. PALL. *smegma*, atis, n. ALCIM. marchand de savon, *lomentarius*, m. GLOSS.-PHIL. || au fig. réprimande. Voy. réprimande.

SAVON, ville de Ligurie, *Savo*, onis, f. LIV.

SAVONNER, a. nettoyer avec du savon, *sapone purgare* SAMM. || au fig. réprimander. Voy. réprimander.

SAVOUREMENT, m. action de savourer, *gustatus*, us, m. PLIN.

SAVOURER, a. goûter avec attention et avec plaisir, *gustare* CIC. *degustare* VARA. || au fig. *gustare* CIC. je reprends les lettres pour les savourer, *crebro regusto litteras tuas* PLIN.-J. pour — le plaisir, *ad fruendas voluptates* CIC.

SAVOUREUX, euse, adj. qui a une bonne saveur, *sapidus*, a, um APIC. *saporis* PRUD. oiseaux savoureux, *sapores gratæ* aves PLIN. plus —, *suci melioris* HOR. le miel le plus —, *saporis præcipui mella* COL. il décida que les huîtres du lac Lucrin étaient les plus savoureuses, *optimum saporem ostreis Lucrinis adjudicavit* PLIN.

SAXATILE, adj. qui se trouve, qui croît parmi des pierres, *saxatilis*, e COL. *saxosus*, a, um PLIN.

SAXE, prov. d'Allemagne, *Saxonia*, æ, f. || les Saxons, *Saxones*, um, m. pl. AMM. || des Saxons, *Saxonici*, a, um NOT.-IMP.

SAXIFRAGE, f. sorte de plante, *saxifragum*, n. PLIN. et *saxifraga*, f. SAMM. *vitis cana*, f. APUL.

SAYON, m. casaque militaire des Romains, *sagum*, i, n. CIC. vêtu du sayon, *sagatus* CIC. marchand de sayons, *sagarius*, m. INSCR. commerce de —, *sagaria negotiatio* ULP. || manteau gaulois, *sagum* CÆS.

SBIRE, m. Voy. satellite, soldat.

SCABIEUSE, f. sorte de plante, *scabiosa*, f. æ, (LINN.).

SCABREUX, euse, adj. rude, raboteux, *asper*, era, erum CIC. *salebrosus* APUL. chemin scabreux, *salebræ*, f. pl. COL. || au fig. difficile, délicat, *lubricus* CIC. *spinosis* CIC. *anceps* PLIN.-J. je touche un point scabreux, *difficili in loco versor* CIC. tu t'es chargé d'une mission scabreuse, *provinciam cepisti duram* TER. entreprise —, *periculosæ plenum opus alex* (poët.) HOR.

SCALÈNE, adj. m. triangle scalène (à côtés inégaux), *triangulus disparibus lateribus* COL.

SCALPEL, m. couteau de chirurgien, *scalpellum*, i, n. CIC. CELS. *scalprum*, n. CELS. *scalper*, pri, m. CELS. *cultellus*, m. CELS. *ferum*, n. CELS.

SCAMANDRE ou XANTHE, riv. de Troade, *Scamander*, dri, m. VIRG.

SCAMMONÉE, f. sorte de plante, *scammonia*, æ, f. PLIN. || sorte de gomme-résine, *scammonium*, n. PLIN.

SCANDALE, m. ce qui est une occasion de tomber dans le péché (dans la langue sacrée), *scandalum*, i, n. VULG. || mauvais exemple (dans la langue commune), action très blâmable, *malum exemplum* SEN. *fedum* ou *pestimum exemplum* LIV. donner du scandale, *perniciosum exemplum prodere*

CIC. ils font plus de mal par le — qu'ils causent que par leur faute même, *plus exemplum, quam peccato, nocent* CIC. la conduite a été un funeste — dans l'Etat, *exemplum rempublicam vulnerasti* CIC. grand, horrible ou affreux —, *piaculum*, n. CIC. quel —! *indignum facinus!* TER. enfant dont la conduite est un —, *puer exemplum gravis* PLIN.-J. c'est un grand —, *res est insigni infamia* CIC. le — de sa vie, de sa conduite, *flagitia*, n. pl. CIC. *flagitiosæ libidines* CIC. *vita infamis* CIC. *fecda lascivia* TAC. *vita impudicissima* LAUR. *protervitas*, f. CIC. grands dieux! quelle conduite! quels scandales! o Jupiter! hancine vitam! *hoscine mores!* TER. vivre avec —, *impure et flagitiose vivere* CIC. il dit que c'est un vrai —, *id esse ferendum negat* LIV. les scandales de cette époque, *infamia temporis* OV. objet de scandale, pierre de —, *offendiculum*, n. PLIN.-J. || indignation causée par les mauvais exemples, *invidia*, f. CIC. le scandale du traité de Numance, *invidia fœderis Numantini* CIC. ce fut un — pour les gens de bien (hoc), *apud bonos invidiæ fuit* TAC. (maison incendiée) au grand — des gens de bien, *magnâ querelâ et gemitu bonorum* CIC.

SCANDALEUSEMENT, adv. d'une manière scandaleuse, *turpiter* CIC. *probrose* SEN. *flagitiose* CIC. *fecde* LIV.

SCANDALEUX, euse, adj. qui cause du scandale, indigne, *turpis*, e CIC. *foedus*, a, um CIC. *indignus* TER. victoire scandaleuse, *pestimi exempli victoria* LIV. une ch. très —, *res insigni infamia* CIC. opulence —, *infamia pecuniæ* VELL. sa jeunesse avait été —, *adulescentiam petulantem egerat* TAC. vie ou conduite —, désordres scandaleux (Voy. scandale); jugements —, *contaminata iudicia* CIC. cette action était des plus scandaleuses, *id factum erat flagitii plenum et dedecoris* CIC.

SCANDALISER, a. exciter du scandale, *offendere*, o, is, di, sum CIC. scandaliser beaucoup (en parl. de qq. ch.), *maximam invidiam habere* CIC. (telle ch.) scandalisa les gens de bien, *apud bonos invidiæ fuit* TAC. sa morgue scandalisait, *superbia genti gravis erat* LIV. il en fut scandalisé, *id molestissime tulit* CIC.

SE SCANDALISER, r. s'offenser, *offendi*, p. CIC.

SCANDER, a. mesurer (un vers), *scandere*, o, is, di, sum DIOM. quand on scande, *in scansione* DIOM.

SCANDINAVIE, région du Nord de l'Europe, *Scandinavia*, æ, f. PLIN.

SCAPULAIRE, m. partie du vêtement de certains religieux, *scapulare*, is, n. (CANG.), *scapularium*, ii, n. (CANG.).

SCARABÉE, m. sorte de coléoptère, *scarabeus*, i, m. PLIN.

SCARE, m. sorte de poisson de mer, *scarus*, i, m. HOR. PLIN.

SCARIFICATION, f. action de faire

des incisions à la peau, *scarificatio*, f. Col. faire des scarifications. Voy. *scarifier*.

**scarifier**, a. faire des scarifications, *scarificare* Col. *cutem incidere* || Cels. *scarifié, scarificatus* Plin. *incisus* Cels. ventouse scarifiée appliquée sur le sommet de la tête, *cucurbitula, incisio vertice, recte accommodata* Cels.

**scazon**, m. sorte de vers lambique, *scazon, ontis*, m. Plin.-J.

**sceau**, m. lame de métal gravée en creux, *signum*, i, n. Cic. *sigillum*, n. Cic. mettre ou apposer son sceau sur des papiers, *signo suo tabellas imprimere* Curt. *imprimere tabellis signa* Hor. ou *anulum* Sen. *consignare tabulas signis* Cic. *tabellas consignare* Plaut. *signare* Cic. je fis apposer à cette lettre le — de l'État, *quas ego litteras obsignandas publico signo curavi* Cic. enlever ou briser le — d'une lettre, *resignare litteras* Cic. droit du —, *cerarium*, n. Cic. || au fig. il a révélé des ch. confiés sous le sceau du secret, *prodidit commissa fidei* Hor. mettre le — à une chose (la rendre entière), *clausulam imponere* (rei) Sen. un crime plus grave mit le — à la révolte, *majus additum defectioni scelus* Liv. (Voy. *sceller*, comble); qui soient marqués du sceau de la vérité, *in quibus notæ veritatis appareant* Cic. (un ouvrage) où l'on trouve le — de la perfection, *quod sit omni ex parte perfectum* Cic. (Voy. *parfait*); un homme marqué du sceau de la réprobation, *homo insignis omnibus notis turpitudinis* Cic. || sceau de Salomon (plante), *polygonaton*, i, n. Plin.

**Sceaux**, petite ville près Paris, *Celle, arum*, f. pl.

**Scée**, porte de Troie, *Scæa porta*, f. Virg.

**scel**. Voy. *sceau*.

**scélérat**, ate, adj. et subst. coupable; capable de grands crimes, *sceleratus*, a, um Cic. *sceleratus* Cæs. *scelerosus* Ter. *nefarius* Cic. *facinorosus* Cic. âme scélérate, *perniciossima mens* Quint. un scélérat, *capitalis homo* Cic. où est-il, le — ? *ubi est scelus* ? Ter. laisse-moi, scélérate, abin' a me, *scelus* ? Plaut. le plus scélérat des hommes, *perditissimus* Cic. *homo omnium, quos terra sustinet, sceleratissimus* Sall. — insigne ou achevé, *ad extremum perditus* Liv. des scélérats, *conscelerati* Cic. les plus grands —, *maximorum molitores* *scelerum* Sen. || où il y a de la scéléraresse, *sceleratus* Liv. *sceleratus* Cic. *nefarius* Cic. *nefandus* Cic. *scelerosus* Lucr. *impius* Virg. complots scélérats, *perditus impiaque consilia* Cic.

**scéléraresse**, f. méchanceté noire, *malitia*, æ, f. Cic. *nequitia*, f. Cic. combien il y avait en lui de scéléraresse, *quantum in illo sceleris fuerit* Cic. être d'une — insigne, *superare omnes scelere* Liv. les vœux qu'ils ont formés dans leur —, *quæ mente sceleratâ et*

*nefariâ cupierunt*<sup>3</sup> Cic. il raconte la — du roi, *regis facta nefanda refert* Ov.

1. **scellé**, ée, part. marqué d'un sceau, *signatus*, a, um Cic. *obsignatus* Cic. *consignatus* Liv. *præsignatus* Frontin. scellé du sceau de..., *obsignatus signo*... Cic. || fixé avec du plomb, etc. *ferruminatus* Petr.

2. **scellé**, subst. m. sceau mis par autorité de justice, *signum*, i, n. Cic. mettre ou apposer les scellés, *omnia obsignare* Cic. et absol. *obsignare* Cic. mettre des biens sous le scellé, *bona obsignare* Tac. garder qq. ch. sous —, sous les scellés, *sub signo servare* Cic. *impressis signis custodire* Sen.

**scellement**, m. action de sceller (en t. d'arch.), *ferruminatio, onis*, f. Paul.-Jct.

**sceller**, a. mettre ou appliquer un sceau, *obsignare* Cic. *consignare* Cic. *signare* Cic. sceller une lettre de son anneau, *epistulam anulî sigillo imprimere* Curt. Voy. *sceau* || fixer un ouvrage avec du plomb, etc., *ferruminare* Plin. *plumbare* Plin. *implumbare* Virg. devincire *plumbo* Liv. || au fig. affermir, *firmare* Cic. *confirmare* Cic. *stabilire* Cic. sceller une alliance, un traité, *societatem confirmare* Sall. *foedus sancire* ou *sancire* Liv. l'autorité des consuls doit être scellée par ton sang, *morte tua sancienda sunt consulum imperia* Liv.

**scelleur**, m. celui qui appose le sceau, *obsignator, oris*, m. Cic.

**scène**, f. partie du théâtre où les acteurs jouent; théâtre, *scæna*, æ, f. Cic. Tac. *proscenium*, ii, n. Inscr. de la scène, *scenicus* Cic. le devant de la —, *proscenium*, n. Virg. paraître ou monter sur la —, *in scenam prodire* Nep. *scenam incidere* Tac. *ludicram artem exercere* Tac. il s'avança sur la —, *in medium prostruit*<sup>4</sup> Sen. qu'on a fait monter sur la —, *in scenam missus* Hor. mettre un personnage sur la —, *personam aliquam inducere* Cic. Oreste, si souvent mis sur la —, *scænis agitatus* Orestes Virg. (que Médée n'égorge pas ses enfants) sur la —, *coram populo* Hor. mettre (une action) sur la —, *scenæ committere* Hor. mettre une pièce en —, *fabulam docere* Cic. la mise en —, *spectaculi apparatus* Cic. || au fig. sur la scène du monde, *in theatro terrarum orbis* Curt. tu es en — : il te faut plaire à la foule, *tibi populo et scenæ serviendum est* Cic. Platon met en — ce Gygès, *ille Gyges inducitur a Platone* Cic. il met en — Hortensius, *Hortensium inducit loquentem* Ascon. les autres sont mis en — de telle sorte que..., *sermo ita inducitur ceterorum ut...* Cic. qui est toujours en — (qui se compose, se contrefait), *vultu composito* Tac. afin que rien ne manquât à la mise en —, *ne quid scænæ deesset* Petr. || l'action qu'on représente sur le théâtre, *fabula*, æ, f. Ter. ou la scène se passe sur

le théâtre, ou..., *aut agitur res in scænis, aut...* Hor. || la décoration du théâtre, *ornatio*, f. Virg.; au fig. vois comme la scène a changé, *vide quam conversa res sit* Cic. la — change ou changea tout à coup, *omnia sunt subito mutata* Cæs. *magna celeriter commutatio rerum* (fuit) Cæs. *celeriter fortuna mutatur* Cæs. *hic subitam fortunæ commutationem videre licuit* Cæs. || art dramatique, *scæna* Gell. écrire pour la scène, *scænæ fabulas componere* Tac. Voy. *théâtre* || ensemble d'objets qui s'offrent à la vue, *spectaculum*, n. Cic. *species*, et, f. Liv. *aspectus*, us, m. Cic. le champ de bataille offrait des scènes diverses, *non una pugnae facies* Tac. toute la scène qu'on découvre, *omnia quæ prospici possunt* Sen. || action animée, touchante, *res* Cic. assister à une scène fort amusante, *mirifica rei interesse* Plin.-J. || démiélé très vif, *jurgium*, n. Sall. Tac. faire des scènes, *turbam dare* Cæs. faire une scène à qqn, *turbas conciere alicui* Plaut.

**scénique**, adj. qui a rapport à la scène, au théâtre, *scenicus*, a, um Ter. Cic. *scenaticus* Varr. *scenatilis*, e Varr. jeux scéniques, *scenici ludi*, m. pl. Liv.

**scénopégie**, f. fête des tabernacles, chez les Juifs, *scænopegia*, n. pl. Hier.

**scepticisme**, m. doctrine philosophique dont le dogme principal est de douter, *Pyrrhonis præcepta*, n. pl. Sen.

**sceptique**, adj. et subst. qui fait profession de scepticisme, *opinosus* Cic. *opinator* Cic. *quasitor* Cic. les sceptiques, *sceptici*, m. pl. Quint. *Pyrrhonii* Cic.

**sceptre**, m. bâton de commandement (une des marques de la royauté), *sceptrum* ou *sceptrum*, i, n. Virg. qui porte un sceptre, *sceptrafer* Ov. *sceptraiger* Sil. || au fig. royauté, pouvoir souverain, *regnum*, i, n. Cic. *sceptrum* Virg. sceptre de fer, *imperium restrictum* ou *perseverum* Tac. ôter ou arracher le — à qqn, briser le — de qqn, *regno expellere alicquem* Cæs. *imperio privare* Vell. de possessione *imperi* de *deicere* Liv. *regnum alicui extorquere* ou *eripere* Liv. reprendre le —, *regnum recuperare* Liv. || supériorité, *principatus*, us, m. Cic. *primæ* (s.-ont. parties), f. pl. Cic. le sceptre des mers, *imperium pelagi* Virg. réclamer le — de l'éloquence, *eloquentiæ principatum petere* Cic. tenir le —, *primas agere*, *ferre* ou *tenere* Cic. donner le — à qqn, *primas concedere* ou *deferre* Cic.

**Scévola** (Mucius), Romain qui voulut tuer Porcenna, *Scævola*, æ, m. Liv.

**schabraque**, f. sorte de housse de cheval, *cento, onis*, m. Veg.

**Schaffouse**, ville de Suisse, *Scaphusia*, æ, f.

**schène**, m. mesure itinéraire des anciens Egyptiens, *schænus*, i, m. Plin.

**schismatique**, adj. qui fait schisme, *schismaticus*, a, um AUG.

**schisme**, m. séparation de la communion d'une religion, *schisma*, atis, n. TERT. ACC. *discissio*, f. AUG. || — (en politique, en littérature, etc.), *divortium*, n. CIC. il y eut un schisme, *discidium factum est* CIC. des schismes, *partes*, f. pl. SALL.

**schiste**, m. pierre qui peut aisément se partager en lames, *schistos lapis*, m. PLIN.

**schisteux**, *euse*, adj. qui peut se diviser en lames, *schistos*, on, PLIN.

**scholaire**, etc. Voy. *scolaire*, etc. **scholiaste**, m. auteur de scholies, *scholiastes*, æ, m. (A., mot grec latinisé par les modernes).

**scholie**, f. note de grammaire ou de critique, *scholion*, ii, n. (A., souvent en grec dans Cicéron). Voy. *commentaire*.

**sciage**, m. action de scier, *serratura*, æ, f. PALL.

1. **sciatique**, adj. qui a rapport à l'os ischion; depuis le nerf sciatique, *ex imo coxæ articulo* TH.-PRISC.

2. **sciatique**, f. douleur très vive du grand nerf sciatique, *ischias*, adis, f. CELS. PLIN. qui a la sciatique, la goutte —, *ischiacus* CATO; *ischiadicus* PLIN. *sciaticus* VEG.

**scie**, f. lame de fer ayant d'un côté de petites dents, *serra*, æ, f. CIC. VIRG. petitescie, *serrula*, f. CIC. qui a la forme d'une —, *serratus* PLIN. en dents de —, *serratin* VITR. || sorte de poisson de mer, *serra* PLIN. *pistris* ou *priatis*, is, f. PLIN.

**sciement**, adv. avec connaissance de ce qu'on fait, *sciens* PLIN.-J. *datâ ou deditâ operâ* CIC. qui agit sciement, *sciens* CIC. *sciens prudensque* CIC. *prudens ac sciens* CIC. *prudens, sciens* TERT. *sciens volensque* SEN. ils agissent —, *volentes scientesque faciunt* SEN. il n'a pas agi —, *imprudens fecit* CIC.

**science**, f. connaissance qu'on a d'une chose, d'un fait, *cognitio*, onis, f. CIC. *scientia*, æ, f. TAC. je sais de science certaine, *certo scio* CIC. *certis auctoribus comperi* CIC. || ensemble des connaissances sur qq. matière, *scientia* CIC. *cognitio* CIC. *doctrina*, f. CIC. *disciplina*, f. SALL. *ratio*, f. CIC. la science de la guerre, *scientia rei militaris* CÆS. *bellica disciplina* ou *doctrina* CIC. la science du droit, des sons, du gouvernement, *disciplina juris* CIC. *ratio musica* VITR. *civilis* CIC. la — du style, *verborum industria* GELL. les hautes sciences, *altiores litteræ* SEN. les — les plus élevées, *omnium rerum magnarum atque artium scientia* CIC. toutes les — qui méritent l'estime des hommes, *omnes bonarum artium disciplinæ* CIC. l'étude des —, *studia scientiæ cognitionisque* CIC. *studia doctrinæ* CIC. étudier une science, s'appliquer à une —, *artem persequi* CIC. in *aliquod studium incumbere* CIC. versé dans les sciences natu-

relles, dans la science militaire, *prudens universæ naturæ* COL. *rei militaris* NEP. qui possède à fond la science du droit, du droit civil, *consultissimus juris* LIV. *eruditissimus disciplinæ juris civilis* CIC. étranger aux sciences physiques, *physicæ rationis ignarus* CIC. *physicorum* (n.) *ignarus* ou *expers* CIC. || instruction, *scientia* CIC. *doctrina*, f. et *doctrinæ*, f. pl. CIC. *eruditio*, f. CIC. *cognitio* et *scientia* CIC. une science profonde, *scientia excellens ac singularis* CIC. qui a beaucoup de —, un grand fonds de —, *doctrinâ præstantissimus* CIC. *perfecte eruditus* CIC. et *doctrinâ excelsus* CIC. je voudrais qu'il eût eu plus de —, *vellem doctrinis fuisset instructor* CIC. le génie sans la —, *rude ingenium* HOR.

**scientifique**, adj. qui concerne les sciences, *scientificus*, a, um BOGT. études scientifiques (Voy. science); le goût des études scientifiques, *studia scientiæ cognitionisque* CIC. les recherches — sur la nature, *quæ de naturâ sunt quæsitæ* CIC.

**scientifiquement**, adv. d'une manière scientifique, *scientialiter* MAMERT.

**scier**, a. couper avec une scie, *secare*, o, as, ui, *sectum* PLIN. *serrare* VEG. *serrâ secare* VARR. *scindere* SEN. ou *recidere* PALL. scier des arbres par le pied, *arbores succidere* FRONTIN. — (des pierres), *serrâ secare* PLIN. machine à —, *machina serratoria* AMM. facile à —, *serrabilis*, e PLIN. scié en feuillets, *sectus in laminas* PLIN. || moissonner, *secare* VIRG. Voy. moissonner || ramer à rebours pour retrograder, *remis inhibere* CIC.

**scierie**, f. endroit où l'on scie, *serratrina*, æ, f. NON.

**scieur**, m. celui dont le métier est de scier : scieur de long, *sector materiarum* INSCA.

**scille**, f. sorte de plante bulbeuse, *scilla*, æ, f. PLIN. de scille, *scillinus* PLIN. *scilliticus* CELS. vinaigre de —, *scillites acetum* PLIN. *scilliticum acetum* COL. || — (marine) : sorte d'oignon, *scilla pusilla* PLIN.

**scillitique**, adj. vinaigre scillitique. Voy. *scille*.

**scinder**, a. couper, diviser (au fig.), *scindere* SALL.

**scintillant**, ante, adj. qui scintille, *scintillans*, tis PLIN. *micans* LIV.

**scintillation**, f. action de scintiller : la scintillation d'une étoile, *stellæ fulgor*, m. PLIN.

**scintiller**, n. étinceler, *scintillare*, n. VIRG. *micare*, n. VIRG.

**sciographie**, f. coupe en perspective, *sciographia*, æ, f. VITR. **scion**, m. petit rejeton tendre et flexible d'un arbre, *surculus*, i, m. COL. *flagellum*, n. COL.

**Scipion**, surnom d'une célèbre famille romaine, *Scipio*, onis, m. LIV. *Scipia* et *Scipiadæ*, æ, m. VIRG.

**Sciron**, brigand de l'Attique,

*Sciron*, onis, m. PROP. || de Sciron, *Scironius*, a, um SEN. *Scironis*, idis, f. SEN.

**scissile**, adj. qui peut être fendu, *scissilis*, e COL.

**scission**, f. séparation, division (dans une assemblée, etc.), *dissidium*, n. CIC. il se fait une scission parmi le peuple, *scinditur studia in contraria* VULGUS VIRG.

**scissure**, f. fente (surtout sur les os), *scissura*, æ, f. PLIN.

**sciure**, f. poussière qui tombe du bois que l'on scie, *scobis*, is, f. COL. PLIN. *serrago*, ins, f. C. AUR. *lanugo*, f. COL.

**scolaire**, adj. qui a rapport aux écoles, *scholaris*, e HIER. *scholicus*, a, um VARR. *scholasticus* GELL.

**scolastique**, adj. qui appartient à l'école, *scholasticus* PLIN.-J. *scholaris*, e HIER. *scholicus* GELL.

**scolastiquement**, adv. d'une manière scolastique, *scholastice* S.-SEV.

**scoliaste**, m. Voy. *scholiaste*. **scolie**, f. Voy. *scholie*.

**scolopendre**, f. sorte de plante, *lingua*, æ, f. PLIN. *lingulaca*, f. PLIN. *scolopendrium*, n. APUL. || —, sorte d'insecte, *scolopendra*, f. PLIN. *scolopendros*, m. ISID. *millepeda*, f. PLIN. *millepes*, edis, m. ISID. *multipes*, m. GLOSS.-PAP.

**scolyte**, m. sorte de vers qui ronge les arbres. Voy. ver.

**scombre**, m. sorte de poisson de mer, *scomber*, bri, m. PLIN.

**Scopas**, célèbre statuaire grec, *Scopas*, æ, m. PLIN.

**scorie**, f. substance vitrifiée qui nage sur les métaux en fusion, *scoria*, æ, f. PLIN. SCRIB. *sordes*, ium, f. pl. PLIN.

**scorifier**, a. séparer un métal de ses scories, *vitia abijicere* PLIN. (le mercure) qui scorifie l'or, *auri sordes exspuens* PLIN.

**scorpion**, m. sorte d'insecte venimeux, *scorpion*, onis, m. PLIN. *scorpius*, it, m. OV. *nepas*, æ, m. COL. de scorpion, *scorpionius* PLIN. || —, un des signes du zodiaque, *scorpio* HYG. *scorpius* VIRG. *nepas* COL.

**scorsonère**, f. Voy. *salsifis*.

**Scots**, hab. de la Calédonie. Voy. *Écosais*.

**scotie**, f. sorte de moulure, *scotia*, æ, f. VITR. *trochilus*, m. VITR.

**scribe**, m. copiste, *scriba*, æ, m. CIC. *librarius*, m. CIC. *scriptor*, m. CIC. (Voy. copiste) : être scribe, *scriptum facere* LIV. emploi de —, *scribatus*, us, m. COB. || docteur de la loi (de Moïse), *scriba* VULG.

**scrofules**, f. pl. maladie lymphatique qui se manifeste par des glandes, *struma*, æ, f. CELS. *struma*, f. pl. PLIN. *strumella*, f. M.-EMP. *scrofulæ*, f. pl. VEG. qui a des scrofules. Voy. *scrofuleux*.

**scrofuleux**, *euse*, adj. qui concerne les scrofules : tumeurs scrofuleuses, *strumarum tumores* VITR. || qui a des scrofules, *strumosus* COL. *strumaticus* FIRM. (ils naissent) ou non viables ou scrofuleux, *aut non vitales, aut saniores* PAX.

**scrotum**, m. enveloppe des testicules, *scrotum*, n. Cels. *testiculorum velamentum*, n. pl. Cels.

1. **scrupule**, m. petits poids de un gramme et une fraction, *scrupulum*, t. n. Col. *scriptulum*, n. VARR. *gramma, alis*, n. RHEM. qui pèse un scrupule, *scrupularis*, e PLIN.

2. **scrupule**, m. inquiétude de conscience; grande exactitude à observer la règle; grande délicatesse en matière de procédés, *religio, onis*, m. Cic. Hon. *scrupulus*, i, m. Cic. scrupule religieux, *religio* LIV. retenu par un — religieux, *religione tactus* LIV. *religionibus impeditus* Cæs. ils éprouvaient des scrupules, *eos religio tenebat* LIV. et j'ai quelques —, *neque non me mordet aliquid* Cic. j'ai un scrupule qui m'est personnel, *me pecuniarius quædam impedit ratio* PLIN.-J. s'il paraît rester le plus léger —, *si scrupulus tenuissimus residere aliquis videtur* Cic. et il n'avait pas de — sur la manière de gagner, *neque genus questus pensi habebat* Tac. les scrupules ne l'ont jamais retenu, *huic nihil unquam nefas fuit* Cic. tant de —, *ejusmodi scrupulositas* Col. prohibée portée jusqu'au scrupule, *summa probitas* Cic. exact jusqu'au —, *anxie diligens* MACC. et il ne faut pas porter le — à l'excès, *nec ad extremam usque anxietatem descendendum* QUINT. ils examinent tout avec le dernier —, *minutius et scrupulosius scrutantur omnia* PLIN. (Voy. *scrupuleusement*); sans scrupule, *sine scrupulo* Col. et il était prêt à prendre sans — tous les moyens de réussir, *neque, id quibus modis assequeretur, quicquam pensi habebat* SALL. je crois pouvoir le faire sans —, *religio mihi non est quominus hoc faciam* Cic. qui a des scrupules, *religiosus* Cic. *scrupulosus* PLIN. (Voy. *scrupuleux*); avoir ou se faire scrupule de, *religioni habere* (inf.) Cic. *fas non putare* Cæs. on se fait — de..., *religiosum est* (inf.) LIV. *religio est* SUET. quelques-uns eurent — de..., *quosdam religio cepit* (faciendi) LIV. il se fera — d'amener..., *dubitabit adducere*... Cic. il ne se fait pas — de..., *non timide solet* (inf.) QUINT. donner, inspirer ou faire naître un —, *religionem alicui injicere, afferre* ou *offerre* Cic. *objicere* LIV. *animo incutere* PLAUT. *scrupulum injicere* Cic. (telle ch.) inspira au peuple un — religieux, *vénit in religionem populo* Cic. lever ou dissiper un scrupule, *religionem* ou *scrupulum eximere* Cic. *scrupulum ex animo evellere alicui* Cic. faire taire ses scrupules, *religioni suæ moderari*, d. LIV. écarter les — de la conscience, de la pudeur, *comprimere conscientiam* Cic. *solvere pudorem* VING.

**scrupuleusement**, adv. d'une manière scrupuleuse, *religiose* Col. *diligenter* Cic. *superstitiose* QUINT. *anxie* GELL. chercher scrupuleusement, *scrupulosius scrutari*, d. PLIN. *toto animo querere* SEN.

**scrupuleux**, euse, adj. qui est sujet à avoir des scrupules, *religiosus*, a, um Cic. QUINT. *scrupulosus* PLIN. *diligens*, tis Cic. soin scrupuleux, *anxia cura* PLIN. qui s'occupe de cette pratique avec une scrupuleuse exactitude, *qui religiosius hæc administrant* Col. les hommes sont moins scrupuleux à se servir des armes, *homines minore religione armis utuntur* Cic. soin trop —, *cura supra modum, anxia* PLIN. *nimia diligentia* PLIN. très — dans le choix de ses mots, *verborum diligens* GELL. ils sont peu —, ils ne sont pas — (ils veulent réussir à tout prix), *nihil pensi atque sancti habent* SALL. *nihil pensi atque moderati habent* SALL. *nihil moderati aut pensi habent* LACT.

**scrutateur**, m. celui qui scrute, *investigator, oris*, m. Cic. *per investigator* HIER. scrutateur de la nature, *rerum naturæ inquisitor* SEN. *naturæ indagator* SOLIN. les plus habiles scrutateurs de la nature, *naturæ diligentissimi* PLIN. (Dieu) est le scrutateur des cœurs, *omnium mentes introspicit* Cic. || adj. il porte partout un œil scrutateur, *acri visu obit omnia* (A., d'après Virgile) || celui qui recueille les votes, *diribitor*, m. Cic.

**scruter**, a. sonder, examiner à fond, *scrutari*, d. NEP. *perscrutari* Cic. *investigare* Cic. *pervestigare* Cic. *indagare* Cic. *rimari*, d. QUINT. *perspicere* Cic. *introspicere* Cic. *excutere* Cic. (Voy. *approfondir*); scruter la nature, *naturam rerum pernoscere* PLIN. ou *studiose intueri*, d. Cic. — les intentions, les cœurs, le cœur de l'homme, *mentes introspicere* Cic. *mores hominum penitus perspicere* Cic. — le fond de son âme, *introspicere in mentem suam* Cic. — la vérité, *veritatem eruere* SEN.-A. mais scrutons bien cette opinion, *sed interiora videamus* Cic. || scruté, *indagatus* Cic. *perspectus* Cic. *introspectus* MACC.

**scrutin**, m. manière dont les assemblées donnent leurs bulletins de vote : scrutin secret, *tabella*, æ, f. Cic. *tabula*, f. Cic. *occulta suffragia*, n. pl. Cic. on condamne moins souvent au — secret que dans le vote public, *minus multos tabella condemnat quam vox* Cic. urne du —, *cista*, f. ASCON. (Voy. urne); voter par — sur qqn, *sententiam de aliquo per tabellam ferre* Cic. aller au —, *tabulas in cistâ ponere* ou *in cistam conjicere* ASCON. avant le —, *priusquam tabulas in unum omnes conjiciant atque confundant* ASCON. après le —, *tabellâ datâ* Cic. dépouiller le —, *diribere tabellas* Cic. ou *suffragia* VARR. annuler le —, *suffragium non observare* LIV. demander le —, *urnam postulare* Tac. loisir le —, *lex tabellaria* Cic.

**sculpter**, a. tailler avec le ciseau (une image, un ornement), *scul-*

*pere*, o, is, psi, ptum Cic. VITR. *sculpere* PLIN. *exculpere* Cic. *ingere*, o, is, finci, *factum* Cic. j'avais sculpté dans un chêne..., *e quercu exculperam* (nescio quid) Cic. il sculptait en marbre, *marmoreae secti* PLIN. sculpter des quadriges, *quadrigas facere* PLIN. (exceller) à — des chevaux, *in eorum effigie* PLIN. || sculpté, *sulptus* Cic. *factus* Cic. chevaux sculptés dans la perfection, *equi sine æmulo expressi* PLIN. — (orné de sculptures), *sculptilis* Ov.

**sculpteur**, m. celui qui fait avec le ciseau des statues, etc. *sculptor*, m. PLIN. VELL. *sculptor* VULG. *plastes*, æ, m. VELL. les sculpteurs en marbre, *marmoris sculptores* PLIN.

**sculptural**, ale, adj. qui appartient à la sculpture, *sculptilis*, e Ov. **sculpture**, f. l'art de sculpter, *sculptura*, æ, f. PLIN. VITR. *figendi ars*, f. Cic. sculpture en bas-relief, *sculptura sima* VITR. dans la — de la forme humaine, *in hominum effigie* PLIN. || ouvrage sculpté, *facta imago*, f. Cic. (habile) à faire de petites sculptures en marbre, *in minutis marmoreis operibus formandis* APUL.

**Scutari**, v. de la Turquie d'Europe, *Scodra*, æ, f. LIV. || les hab. de Scutari, *Scodrenses*, ium, m. pl. LIV. || de —, *Scodrensis*, e, ENSCA. lac de Scutari, *Labeatis palus*, f. LIV.

**Scylla**, écueil voisin de Charibde, *Scylla*, æ, f. VING. || de —, *Scyllæus*, a, um VING.

**Scyros**, île de la mer Egée, *Scyros* STAT. et *Scyrius*, i, f. Cic. || de Scyros, *Scyrius*, a, um PROP.

**scytale**, f. écriture en chiffres des Lacédémoniens, *scytala*, æ, f. NEP. *scytale*, es, f. GELL.

**Scythie**, vaste contrée au Nord du monde connu des Anciens, *Scythia*, æ, f. PLIN. || les Scythes, *Scythæ*, arum, m. pl. PLIN. au sing. *Scythæ* Luc. et *Scythes*, æ, m. Cic. || de Scythie, *scythique*, *Scythicus*, a, um Luc.

**se**, pron. Voy. soi.

**séance**, f. action des s'asseoir dans une compagnie : droit de séance, *sedendi jus* PLIN. le préteur va prendre —, *sessum it prætor* Cic. ils prennent — tout armés, *considunt armati* Tac. || temps pendant lequel une assemblée est réunie; réunion; longue séance (du sénat), *longi subsellii mora* Cic. remettre la — au lendemain, *concilium in posterum diem differre* CURT. ce jour-là il n'y eut pas — au sénat, *eo die non fuit senatus* Cic. le sénat ne peut pas tenir — (avant telle époque), *senatus haberi non potest* Cic. dans la — du sénat ou l'on votait..., *eo senatus die quo censebant*... Tac. remplir toute la —, *diem consumere* Cic. le sénat reprit ses séances, *revocati in curiam Patres sunt* Tac. il ouvrit la séance (en parlant le premier), *primum verba fecit* LIV. lever la —, *surgere*, n. Cic. *dimittere cætum* Cic. *concilium* Cæs. *conventum* SALL. *cætum solvere* Ov. on lève

la —, *surgitur Juv. milititer (senatus) Cæs. lever la — d'un tribunal, du sénat, judicium ou senatum dimittere Cic. le consul, levant la —, consul, misso senatu... Liv. après la —, concilio ou cætu dimisso Cic. le lieu ou la salle des séances (du sénat romain), curia, x, f. Cic.*

1. **séant, part. de l'ancien verbe seoir**: siégeant, *sedens*, *tis* Cic. || subst. m. la posture d'un homme assis: être sur son séant, *sedere*, n. Cic. le malade est sur son —, s'est mis sur son —, *xger lecto insidet* (DD.).

2. **séant, ante, adj.** qui sied bien, convenable, conveniens, *tis* PLIN.-J. *decens*, *tis* QUINT. savoir ce qui est séant, *scire quid deceat* Cic. cela est — à un soldat, chez un jeune homme, *hoc militibus convenit* Tac. (*hæc*) *juvenes non indecent* PLIN.-J. (Voy. convenable); s'il y a chez les autres qq. ch. de peu —, *si quid dedecet in aliis* Cic. cela n'est pas —, *haud sic decet* Ter. *id minime convenit* Liv. n'être pas — dans une personne faite pour commander, *abesse a principis personâ* Nep. il n'est pas — que, *minime decet* (inf.) Cic. qui n'est pas. — Voy. *messant*.

**seau**, m. vaisseau qui sert à puiser et à porter de l'eau, *situla*, x, f. PLAUT. *situlus*, i, m. CATO. *hama*, f. PLIN. || au fig. il pleuvait à seaux, *urceatim pluebat* Petrus.

**sébastien**, m. fruit du sébétier, *myxum*, i, n. PALL.

**sébstier**, m. nom d'un arbre qui croît en Égypte, *myxa*, x, f. COL.

**sébile**, f. vaisseau de bois rond et creux, *alveus*, i, m. Cic. *alveolus*, m. Liv. *alveolus ligneus* COL.

**sec**, sèche, adj. qui n'a pas d'humidité, non mouillé, *siccus*, a, m. *aridus* Hor. *umore carens* Ps. VING. un peu sec, *aridulus* CAT. fromage —, *caseus siccus* PLIN. ou *exustus* COL. chemin —, *via sicca* Ulp. *siccus* trames PLIN. à pied sec (sans se mouiller les pieds), *siccis pedibus* Ov. (Voy. pied); temps sec, *siccum cælum* PLIN. *sicci dies* Hor. par un temps très —, *maximâ siccitate* Cic. (Voy. sécheresse); être sec, *arere*, n. PLIN. *arescere* Cic. *inarescere* CELS. bouche sèche, *siccum os* VING. avoir la gorge —, *arere sili* SEN. *arere* Ov. il a la gorge —, *fauces arent* Ov. *fauces uril'sitis* Hor. qui a la bouche —, *aridus* VING. *siccatus* Ov. *sili siccus* PLAUT. voilà bien longtemps que nous restons le gosier sec, *nimis diu sicci sumus* PLAUT. humecter sa bouche sèche, *arentem sili* le vire Ov. angue —, *linguæ siccitas* Th.-PRISC. toux —, *siccata tussis*, quæ nihil emoluit<sup>4</sup> CELS. certaines gens n'ont jamais les yeux secs, *quibusdam nunquam siccescunt oculi* CELS. les yeux sont bien vite — (les larmes se séchent bientôt)... *cito arecili lacrima...* Cic. d'un œil sec (avec indifférence), *siccis oculis* Hor. *sine lacrimis* Cic. voir d'un œil — les choses de la vie, *omnia humana despicere* Cic. n'a-t-il

pas vu mes larmes d'un œil —? *num fletu ingemuit<sup>5</sup> nostro?* VING. subst. le sec luttait avec l'humide, *pugnabant umentia siccis* Ov. dès qu'il fera — (après la pluie), *ubi siccaverit* CATO; peindre à —, *in arido colore inducere* VITA. adv. boire sec (sans eau), *vinum meracius sumere* Cic. apprendre à boire —, *merum bibere condiscere* PLAUT. || — (en parl. du sol, d'un pays, etc.), *aridus* VING. PLIN. *siccus* PLIN. *siccaneus* COL. *arens* Tac. *siticulosus* Hor. *sitiens* PLIN. *jejunus* COL. très sec, *peraridus* COL. terrain parfaitement —, *siccum et sine umore ullo solum* QUINT. dans les terrains secs, *in siccis* PLIN. sur un terrain sec, en lieu —, *in sicco* Liv. VING. in *arido* Cæs. que l'étable (des bœufs) soit dans un endroit —, *bos sicce stabuletur* COL. être —, *arere* Ov. le pays est —, *egena aquarum regio est* Tac. devenir —, *siccescere* PLIN. *exarescere* COL. *siccari*, p. PLIN. mettre ou tirer les vaisseaux à sec, *naves in aridum subducere* Cæs. *naves subducere* Liv. laisser à —, *in sicco destituere* Liv. vaisseau laissé à — par le reflux, *navis ab æstu derelicta* Cæs. la mer laisse à — les monstres marins, *marina animalia destituit mare* MEL. || — (en parl. des végétaux), *siccus* PLIN. *aridus* Cic. *arens* VING. *siccatus* PLIN. *siccaneus* COL. très sec, *peraridus* CATO. feuilles sèches, *folia arida* Cic. se nourrir de figues —, *sicis aridis viticare* PLAUT. orge sèche, *hordeum siccata* Ov. raiports secs, *rapa passa* PLIN. raisin sec, *uva passa* APIC. tant il (c'est-à-dire) est —, *tanta est siccitas* PLIN. devenir sec, *siccescere* COL. *arescere* Cic. *exarescere* COL. *inarescere* COL. quand les figues sont entièrement sèches, *cum peraruerint<sup>5</sup> ficus* COL. le haut de la marcolle devient tout sec, *superior pars seminis retorrescit* COL. || tari, *siccus* PROP. *siccatus* Ov. *arens* VING. *exhaustus* Cic. cours d'eau qui est à sec, *arescens unda* Tac. parce que les marais étaient à —, *propter siccitates paludum* Cæs. mettre à — (une rivière, etc.), *exaurire* Cic. (Voy. tarir); mettre son verre à sec, *calicem siccare* Hor. (Voy. vider); au fig. être à sec (n'avoir plus d'argent), *pecuniâ deficere*, n. SEN. ma bourse est à —, *deficit crumena* Hor. qui est à —, *nudus nummis* Hor. mettre le Trésor à —, *ærarium exaurire* Liv. *effundere* Cic. *omnem ex ærario pecuniam exaurire* Cic. || maigre, *siccus* PLIN. *aridus* Hor. *macer*, cra, *crum* SEN. *macilentus* SERT. corps sec, *exsuctum corpus* SEN. joues sèches, *macilentæ maxillæ* JUV. main sèche, *manus ossea* JUV. homme maigre et sec, *homo vegrandi macie torridus* Cic. il est — comme parchemin, *ossa atque pellistotus est* PLAUT. devenir —. Voy. maigre || qui n'a plus de lait: nourrice sèche, *assa nutritrix* Juv. *sicca* (ovis) Ov. || vieux, râpé, *tritrus* Hor. *obsoletus* Cic. ||

seul, *siccus* SEN. manger son pain sec, *siccum panem esse<sup>6</sup>* PLIN. *comedere* CAPIT. (eux) qu'il dit manger du pain —, *quos negat ad panem adhibere quicquam* Cic. murailles de pierres sèches (sans chaux, plâtre ou mortier), *maceria sine calce ex cæmentis et silice* CATO, *maceria de siccis lapidibus* SERR. adv. il lui fit un legs de (tant de); sesterces tout sec, *legato non amplius quam... sestertiorum eum prosecutus (est) SUTR.* || — (en t. de rhét.): qui est sans ornements, dénué d'agrément, *aridus* Cic. *exsiccus* QUINT. *jejunus* Cic. *exilis*, e Cic. *strigosus* Cic. *exsanguis* Cic. avoir une diction sèche..., *jeune ou anguste dicere* Cic. (orateur) sec, *jejunus* Cic. *inops* Cic. *nimis extenuatus* Cic. cet orateur est — et faible, *hic jeune et infirme dicit* PLIN.-J. rien de plus —, *nihil potest esse nudius* Cic. sujet — (peu fécond), *exigua materia* PALL. || — (en t. d'art), qui a un coloris sec, *durus in coloribus* PLIN. || *inaccessibile*, froid, *durus* Cic. cœur sec, âme sèche, *durum pectus* Ov. faut-il que tu aies le cœur sec pour n'être pas touché...! *ote ferream quino movetis...* Cic. (Voy. insensible); faire à qqn une mine sèche, *frigore aliquem ferire* Hor. || bref et désagréable, *asper* Cic. d'un ton sec, *asperius* Cic. après une embrassade sèche, *post breve osculum* Tac. adv. refuser tout sec, *præcise negare* Cic. || coup sec (donné avec promptitude), *ictus promptissimus* (A.); bruit: un coup — (de tonnerre), *aridus fragor* VING. || argent sec (argent comptant). Voy. *comptant* || subst. m. fourrage (sec). Voy. *fouillage*.

**sécable**, adj. qui peut être coupé, *secabilis*, e LACT.

**sécateur**, m. instrument pour la taille des arbres, *cultellus curvus*, m. PALL.

**séchage**, m. action de sécher, *siccatio*, onis, f. PLIN.

**sèche** ou **seiche**, f. nom d'un mollusque, *sepia*, f. PLIN. APIC. *sepiola*, f. PLAUT.

**séché, ée**, part. rendu sec, *siccatus*, a, m. COL. PLIN. *exsiccatus* Cic. *arefactus* CELS. *inarefactus* PLIN. *inarefatus* COL. *desiccatus* APUL. feuilles séchées, *folia arida* Cic. quand elles (les courges) sont séchées, *cum exaruerunt<sup>5</sup>* COL. séché au soleil, *insolatus* COL. in sole *arefactus* PLIN. (poisces) sole durati CURT. — à la fumée, *infumatus* PLIN. blessures séchées, *sicca vulnera* LUC. Voy. *sec* || tari.

**séchement**, adv. d'une manière sèche; dans un lieu sec, in *sicco* PLIN. *sicce* COL. || au fig. sans ornements, sans agrément (en t. de rhét.), *exiliter* Cic. *jeune* Cic. *anguste* Cic. || d'une manière brève et désagréable, *asperius* Cic. *durius* Cic. louer séchement, *frigidè laudare* GELL. refuser —, *præcise negare* Cic.

**sécher**, a. rendre sec, ôter l'humidité, *siccare* VING. *adsiccare*

SEN. *desiccare* PLAUT. *arescère* VITR. sécher entièrement, *exsiccare* PLIN. le soleil a séché l'humidité de la terre, *omnis umor sole detertus est* COL. sécher le sang, *siccare* alque *derelgere* *crorem* GELL. — les plaies, *desiccare vulnera* GARGIL. emplâtre qui sèche. Voy. *desiccatus* || *tarir*, *siccare* CIC. échauffer CIC. *arescère* GELL. sécher des marais, *paludes siccare* SUTR. — les larmes de qqn, *lacrimas alicujus* ou *lumina siccare* (pollice) OV.; au fig. consoler, *lacrimas compescere* ou *supprimere* SEN. sèche les larmes, *lacrimas mitte* TER. sécher ses larmes, *lacrimas adsiccare* SEN. Voy. larme || neut. devenir sec, *siccari*, p. COL. *siccescere*, n. COL. (Voy. se sécher); quand la compresse a séché, *cum inaruit fascia* CÆLS. faire sécher, *siccare* OV. COL. *aridum facere* (cytium) COL. herbe qu'on a fait —, *herba siccata in feno* PLIN. faire sécher au soleil, in sole *siccare* PLIN. *adsiccare* ou *arescère* COL. in sole *exponere* ut *siccescat* COL. in sole *arescere* pati, d. COL. faire — des raisins au soleil, *uvas in sole pandere* COL. faire — à l'ombre, à la fumée, in *umbrâ adsiccare* ou *exsiccare* COL. *fumo siccare* PLIN. les médecins font — ses blessures, *vulnera ejus a medicis exsiccantur* GELL. || se tarir, *siccari*, p. PLIN. || au fig. se consumer d'ennui, de tristesse, *macerari*, p. CÆS. se *macerare* SEN. *consenscere*, n. CIC. *tabescere* CIC. *contabescere* CIC. *molestiâ tabescere* CIC. *præ maiore consenscere* PLAUT. sécher sur pied, — de chagrin (mêmes trad.); — de dépit, *dolore tabescere* CIC. — d'envie, *tabescere* CIC. le chagrin me fait — sur pied, *me cura contabefacit* PLAUT. Voy. se miner.

SE SÉCHER, r. devenir sec, *siccari*, p. COL. *adsiccare* COL. *siccescere*, n. COL. *adsiccescere* COL. *arescere*, o, is, arui, n. CIC. *inarescere* COL. *aresferi*, p. PLIN. se sécher complètement, *exsiccescere* VITR. *exarescere* VARR. *exaresferi* PLIN. — au soleil, *siccare* se in sole PLIN. le bœuf se sèche, *aries vellera siccat* VIRG. tandis que mes vêtements se séchent, *dum mea vestimenta arescunt* PLAUT. si les yeux —, si *sicci oculi esse coperunt* CÆLS. les larmes — bien vite, rien ne se sèche aussi vite que les larmes, *cito arescit lacrima* CIC. *nil lacrima citius arescit* CIC. le haut de la marcolle —, *superior pars seminis retorrescit* COL. se sécher (en parl. d'une fleur), *marcescere* PLIN. languescere VIRG.

sécheresse, f. état de ce qui est sec, *siccitas*, atis, f. PLIN. *ariditas*, f. PLIN. *ariditas*, inis, f. VARR. || température sèche, *siccitas* CIC. les jours de sécheresse, les temps de —, *sicci dies* HOR. par ou dans les sécheresses, in *siccitatibus* CÆS. *siccitatibus* COL. *per siccitates* PLIN. il y eut cette année-là une grande sécheresse, *siccitate*

*insignis annus fuit* LIV. fleur stérile par la —, *exustus flos sili* CIC. || au fig. manière froide de parler à qqn : refuser avec sécheresse. Voy. *sèchement* || manque d'ornements (en t. de rhét.), *siccitas* CIC. *jejunitas*, f. CIC. *exilitas* CIC. *inopia*, f. CIC. la sécheresse du style, *exilitas in dicendo* TAC. ses discours ont de la —, *sunt ejus jejunæ orationes* CIC. annales écrites avec —, *exiliter scripti annales* CIC. il manquait d'abondance, sans toutefois tomber dans la —, *non erat abundans, non inops tamen* CIC. Voy. *sec* || insensibilité, froid, *duritia*, f. CIC. *frigus*, n. CIC. séchoir, m. lieu où l'on fait sécher des objets, *siccatorium*, n. (CANG.).

second, onde, adj. qui vient immédiatement après le premier, *secundus*, a, um CIC. LIV. *alter*, era, erum; gén. *ius*; dat. i CIC. *proximus a primo* JUV. c'était la seconde des trois choses, *id secundum erat de tribus* CIC. la — année, *altero anno* COL. le premier et le second jour, *primo et proximo die* CIC. le — (en parl. de deux), *posterior*, us CIC. ainsi le — se lie au premier, *ita priori posteriori coniungitur* CIC. la seconde fille, (des deux filles) du roi, *filia minor regis* CÆS. le premier... le second, *prior... posterior*, us CIC. *alter... alter* CIC. *unus... alter* CIC. *hic... ille* CIC. avoir la seconde place, *secundas* (s.-ent. parties) *sortiri*, d. SEN. être au second rang, occuper le — rang (Voy. rang); le cru de Falerne venait au second rang, *secunda nobilitas Falerno agro erat* PLIN. il aime mieux être le premier que de venir en seconde ligne, *primus, quam secundus, esse maluit* CIC. il tient le second rang (après un autre qu'on a cité), *proximus habetur* TAC. c'est le — personnage de l'État, *secundus a rege habetur* HIST. tu seras le —, *eris alter ab illo* VIRG. être relégué au — rang, *post esse* SALL. mettre (le reste) au — rang, *postponere* CÆS. un second père, *alter parens* CIC. une seconde nature, *altera natura* CIC. (Voy. nature, n° 3); un second moi-même, *alter ego* CIC. un — Camille, *novus Camillus* LIV. qu'il jugeait un — lui-même, *quem sui simillimum iudicabat* TAC. Alexis, le — tome de Tiron, *Alexim, imaginem Tironis... Cic.* qui est de seconde qualité, *secundus* HOR. *secundarius* COL. une — fois, pour la — fois, *secundo* CIC. *secundum* VARR. *iterum* CIC. *rursus* CÆS. *denuo* CIC. *ab integro* CIC. consul pour la — fois, *iterum consul* VELL. en second lieu, *post illa* SALL. *deinde* VIRG. || subst. m. celui qui vient après un autre; celui qui aide, *adjutor*, oris, m. CIC. *vicarius*, ii, m. LIV. *adjutor ad res gerendas* LIV. je viens lui servir de second, *adjutor huic venio* CIC. je n'ai pas besoin de —, *ego comile non egeo* PLIN. j. de peur de paraître le — d'un autre, *ne videatur accessio alterius*

PLIN. le — du pilote, *progrubinator* CÆCIL. sans — (sans égal), *summus et singularis* (vir) CIC. sans —, sans seconde (en parl. des ch.). Voy. *supérieur* || en second (à la seconde place); être en second, *secundum esse* CIC. commandant en second de la flotte, *subpræfectus classis* INSCR.

secondaire, adj. qui ne vient qu'en second lieu, *secundarius*, a, um CIC. *secundus* CIC. (tout en admirant les chefs-d'œuvre), nous avons de l'estime pour les productions secondaires, *inferiora probamus* CIC. rôle secondaire, *secundæ partes* CIC. *secundæ*, f. pl. HOR. *levis persona* CIC. cette discussion est d'un intérêt —, *levioris momenti consultatio* EST LIV.

secondairement, adv. accessoirement, *quâdam ex parte* CIC.

seconde, f. soixantième partie d'une minute || au fig. en une seconde, *parvo momento* CÆS. Voy. *instant* || coup de seconde (en t. d'escrime), *manus secundæ*, f. pl. QUINT.

secondé, ée, part. *adjuvus*, a, um NÉR. secondé par les dieux, *illis, diis juvantibus* CIC. ou *bene juvantibus* SALL. — par elle... *eadjuvtrice* CIC. — par le vent... *secundante vento* TAC.

secondement, adv. en second lieu, *secundo* CIC.

seconder, a. aider, assister qqn, *adjuvare*, o, as, juvi, *jutum* CIC. *juvare* CÆS. *sublevare* CIC. *adesse* (alicui) CIC. *adjuvorem esse* TER. *adjuvamento esse* CIC. *auxilio esse* LIV. *subsidiu ferre* TAC. (Voy. aider); la fortune seconde le courage, *fortes fortuna juvat* LIV. si tu me secondais dans mes sollicitations, *si precibus meis tu adjuvator accesseris* SALL. j. (Pompée agira) si le sénat le seconde, *si senatus sequatur* CÆS. pour me second, *ad societatem laboris* CIC. celui qui est secondé par la fortune, *cui præsto est fortuna* CURT. || favoriser (les vœux, les desirs), *adjuvare* CIC. *favere* (dat.), n. CIC. *adesse* LIV. *obsecundare* (dat.) CIC. *secundare* (acc.) VIRG. que votre autorité seconde la mienne, *vestra auctoritas meæ auctoritati faultrix adjuvtrique sit* TER. *seconder* les efforts de qqn, *accedere alicujus conatibus* TAC. *alicui se comitem dare* LIV. — les vœux, les desirs de qqn, *consilium alicujus sequi*, d. TAC. in cupiditates alicujus incumbere CIC. ses paroles ont parfaitement secondé la lettre si pleine de bonté, *mirifice suo sermone subsecutus est humanitatem litterarum tuarum* CIC. secondant les intentions de leurs chefs, *ducibus gratificantes* LIV. l'ardeur des soldats secondait l'espérance de Curion, *spei Curionis militum studia non deerant* CÆS. sa langue ne secondait pas la vivacité de ses sentiments, *lingua non suppetebat animo* LIV.

secondines. Voy. *arrière-faix*.  
secouement. Voy. *secouement*.



**secouer**, a. remuer fortement et à plusieurs reprises, *succutere*, *io*, *us*, *ussi*, *ussum* SEN. *concultere* TAC. *quâtere*, *io*, *is* (sans parl.), *quassum* LIV. *quassare* VIRG. *jactare* CIC. *commovère* VIRG. *exagitare* SEN. *secouer* (un arbre), *concultere* VIRG. — (une urne), *movère* HOR. *versare* HOR. — les portes (de ville), *portas manu impellere* VIRG. — un habit, *excultere vestem* PETR. — la tête, *caput quater* ou *quassare* VIRG. *concultere* OV. *commovère* PETR. — la tête (pour refuser), *renuere*, n. CIC. les chevaux, en secouant le cou..., *equi, jactatione cervicem*... CURT. (cheval) qui secoue, *successus* ou *succussor* LUCIL. *crucians* PLAUT. route qui —, *jactans via* LIV. *secoué*, *concussus* LIV. *succussus* SEN.-TR. *quassus* PLAUT. *quassatus* PLIN.-J. || au fig. exciter qqn d'inactif; mettre en mouvement, *excitare* LIV. *agitare* LIV. *concitare* LIV. ils dorment : je vais les secouer, *dormiunt : pol ego istos commovebo* TER. je le secouerai comme tu le mérites, *ego te exercebo ut dignus es* TER. *secoué*, *excitatus* CIC. || tourmenter, fatiguer, *concultere* SEN. *quater* VIRG. *vezure* CIC. *fatigare* VIRG. la toux m'a secoué, *quassavit me tussis* CAT. *secoué*, *vezatus* CIC. *fatigatus* CÉS. || faire tomber en frappant ou en agitant : au fig. se défaire de, *excultere* LIV. *secouer* la poussière, *pulverem excultere* OV. — le joug (en parl. des animaux), *jugum excultere* ou *quater* CURT. *colla jugo eripere* (poët.) OV. — un fardeau, *collum oneri subducere* OV.; au fig. *excultere* HOR. *ezuere* CIC. *secouer* le joug, *jugum excultere* PLIN.-J. *ezuere* LIV. *detrectare* SEN. *servitutum disculere* SEN. *se jugo ezuere* LIV. *colla jugo subtrahere* OV. ou *eripere* HOR. — son chagrin, ses soucis, *tristitiam discultere* SEN. *curas pellere* HOR. — la mollesse, *segnitiam repellere* TAC. — les préjugés, *cogitationem a consuetudine abducere* CIC. *ab opinionibus vulgi secedere* SEN.

**SE SECOURER**, r. se remuer fortement, *se jactare* CIC. les poules se secouent, *excultunt sese gallinæ* PLIN. || au fig. se réveiller, *experisci*, p. SALL.

**secouement**, m. action de secouer, *jactatio*, *onis*, f. CIC. *quassatio*, f. LIV. *concussio*, f. PLIN. *successus*, *is*, m. PACUV. *concussus*, m. PLIN. *jactatus*, m. PLIN.

**secourable**, adj. qui aime à secourir, *salutaris*, e CIC. *auxiliarius*, e OV. *opifer*, *era*, *erum* OV. *officiosus* CIC. tendre à qqn une main secourable, *porrigere alicui dextram* ou *fulcrum dexteramque* CIC. il a été — à bien des gens, *multis præsto fuit* CIC.

**secourir**, a. aider, assister celui qui en a besoin, *auxiliari* (dat.), d. TER. SALL. *opulari*, d. CIC. *succurrere*, n. CÉS. *adesse* LIV. *subvenire* SALL. *præsto esse* CIC. *sublevare* (acc.) CIC. *auxilium ferre* (dat.) CIC. ou *dare* VIRG. *af-*

*ferre* CIC. *auxilio esse* LIV. *auxilio (aliquem) juvare* ou *levare* VIRG. *subsidiium ferre* CIC. *opem ferre* LIV. *afferre* CIC. ou *dare* OV. *opem atque auxilium ferre* CIC. *opibus juvare aliquem* VIRG. *secourir qqn* dans le besoin, — la misère de qqn, *inopiz alicujus opitulari* SALL. *inopiam levare* CIC. *sustentare* SUT. *egestatem* ou *tenuitatem sustentare* CIC. *ab inopia aliquem defendere* TAC. *ferre opem et salutem indigentibus* CIC. — la détresse des cités, *levare miseris perditas civitates* CIC. — qqn, un ami dans le malheur, *afflictum levare* ou *erigere* CIC. *in rebus lapsis auxilium ferre amico* OV. elle (la ville) a secouru cet infortuné, *subsidiu venit huic misero* CIC. *secourir* l'innocence opprimée, *innocentium calamitatem levare* CIC. on a secouru la république, *reipublicæ subventum est* CIC. nous aurions — l'État, *aliquid opis reipublicæ tulissimus* CIC. || — (en t. de guerre), *succurrere* CÉS. *subvenire* CÉS. *ferre auxilium, subsidiu* ou *præsidium* CIC. *auxilia portare* (sociis) SALL. *subsidiu venire* CIC. (Voy. secours); aller secourir sa patrie, *præsidio suis proficisci*, d. NEP. pour — les villes, *ad præsidium* ou *tutela urbium* FRONTIN. si on ne le secourait (lui assiégé), *nisi subsidiu sibi mitatur* CÉS. *secourir* une place (y faire entrer des secours), *præsidia in oppidum introducere* CÉS.

**secours**, m. action d'être utile à qqn dans le besoin, *auxilium*, *ii*, n. CIC. *subsidiu*, n. CIC. *præsidium*, n. CIC. *opis* (gén.), *opem*, *ope*, f. CIC. *adjumentum*, n. CIC. avec le secours des dieux ou du ciel, *deorum auxilium* SALL. *divina ope* TAC. *deo juvante* CIC. *diis juvantibus* LIV. *bene juvantibus* diis SALL. *cum diis bene juvantibus* LIV. (on fera telle ch.) avec le — divin, *si dii adjuvant* CIC. dieux dont le — conserve la république *diis quorum ope et auxilio respublica gubernatur* CIC. par son —, *illo adjuvante* LIV. *ea adjuvante* CIC. donner du — à qqn, porter ou prêter — à, *succurrere* (dat.), n. CIC. *subvenire* SALL. *auxiliari*, d. SALL. *opitulari*, d. CIC. *auxilium ferre* CIC. *manum porrigere* SEN. (Voy. secourir); il offre son secours pour cette entreprise, *se ad eam rem proficetur adiutorem* CÉS. toi dont le — est si précieux pour les accusés, *insigne præsidium reis* HOR. (tu demanderas) de quel — je pourrais t'être, *tuum labore quid juvem meo* HOR. Tiron m'est d'un immense —, *Tiro mirabilis utilitatis mihi fructum præbet* CIC. je ne suis pas sans —, *mihi auxilium non deest* CIC. sans le — de personne, *nullis adnunculis* CIC. que ses amis ne pouvaient attendre aucun — de lui, *nullum amicis in eo præsidium positum esse* CIC. privé, dénué ou destitué de tout —, *destitutus* (acc.) SUT. demander ou implorer du —,

le — de qqn, *auxilium petere*, *ab aliquo petere* CIC. *rogare* OV. *efflagitare* CIC. *invocare* TAC. *alicujus flagitare* ou *implorare* CIC. *opem petere* CIC. *poscere* HOR. *exposcere* STAT. *orare* ou *implorare* OV. *subsidiu invocare* CIC. *præsidium ab aliquo petere* ou *alicujus implorare* CIC. *fidem alicujus implorare* CIC. *confugere ad aliquem* ou *ad opem alicujus* CIC. *manus ad aliquem tendere* CIC. implorer le — des dieux, *devocare deos ad auxilium* LIV. demander du — (en parl. d'un malade), *opem valetudinis orare* SUT. appeler qqn à son —, *in auxilium aliquem advocare* TAC. *invocare* QUINT. *auxilio vocare* VIRG. *invocare aliquem* CIC. appeler le peuple, les bergers à son —, *convocare plebem auxilio* SUT. *fidem pastorum invocare* LIV. appeler ou crier au —, *quiritali* (chez les Romains) LIV. *quiritali*, d. VARA. *quiritationem facere* LIV. *fidem quiritalem invocare* LIV. il crie au —, *exclamat auxilium expetens* CIC. au — ! *succurrite, cives!* HOR. *porro, quiritiles* (seulement chez les Romains) ! LABEA. au —, citoyens ! *obsecro, populares, ferte misero auxilium* TER. || — (en t. de guerre), *auxilium* CÉS. *subsidiu* CÉS. *præsidium* CÉS. *opis*, *opem*, *ope* CÉS. *suppætiæ*, *arum*, f. pl. HIR. le précieux secours de la cavalerie, *navata ab equite opera*, f. LIV. prêter — à, *succurrere* (dat.) CÉS. VIRG. *subvenire* CÉS. *auxiliari* CÉS. *auxilium* ou *opem ferre* CÉS. *auxilio juvare* ou *levare* (acc.) VIRG. aller, venir, courir, accourir ou voler au — de, *auxilio venire* NEP. ou *subire* VIRG. *subsidiu ire* LIV. *venire* ou *currere* CIC. *in subsidiu ire* TAC. *subsidiu* (Gallia) *proficisci*, d. CIC. *auxilio* (suis), *succurrere* CÉS. *venir* au — d'une ville, *ad urbem tuendam venire* LIV. *venir* (tous) au — d'Alexandre, *ad auxilium ferendum Alexandro convenire* FRONTIN. envoyer du —, *mittere auxilium* CIC. *subsidiu* CÉS. envoyer au —, *mittere auxilio* NEP. *subsidiu* CÉS. (aliquos) *suppætiæ* (turnis) HIR. *in præsidium emittere* (en faisant sortir du camp) FRONTIN. mener son armée au — de la légion, *ad legionis præsidium exercitum educere* FRONTIN. demander du —, *auxilium rogare* CÉS. || renfort, *subsidiu* CÉS. *subsidia*, pl. SALL. *auxilia*, n. pl. LIV. *auxiliares*, m. pl. CÉS. demander du secours à Vercingétorix, *auxilia a Vercingetore accessere* CÉS. envoyer du —, *subsidiu submittere* CÉS. envoyer un — de cavalerie, *equites subministrare* CÉS. amener un —, *subsidiu ducere* CÉS. — (en argent, en hommes, etc., en t. de guerre), *auxilium* LIV. *subsidiu* CIC. secours d'hommes et d'argent. *auxilia ac stipendia* TAC. envoyer aux assiégés des — en blé, *sublevare oppidanos re frumentaria* HIR. || — (en argent, en parl. de particuliers) : vos ancêtres sont venus

au secours de la détresse du peuple, ont donné des — aux malheureux, *maiores vestrum opitulati sunt inopix* SALL. implorer le — de la charité publique, *stipem a populo emendicare* SUST. donner à qqn un —, *pecuniam subministrare* CIC. || au fig. ils (ces arbres) viennent sans le secours de l'homme, *non ope humanâ gignuntur* COL. appeler qq. ch. à son —, *confugere ad* PLIN.-I. appelle maintenant les ruses à ton —, *nunc astus advoca* SEN.-TR. — (en parl. des ch.), *auxilium* CIC. CELS. *opis* OV. la beauté n'a pas besoin du secours de la magie, *forma nihil magicis utitur auxiliis* TIB. je promets ces — (intellectuels) aux gens studieux, *hæc velut adminicula studiosis promittimus* COL. offrir le — de ses conseils, *ministerium consilii sui offerre* JUST. tu appelles l'art au — des sens, *adhibes artem advocatam sensibus* CIR. le — de la main (le traitement chirurgical), *manus curatio* CELS. par le — de l'art, *per artem* VIRG. sans le — de la nature, *nihil adjuvante naturâ* CIC. dans un tel embarras deux — se présentaient, *iis difficultatibus duæ res erant subsidio* CÆS. être d'un grand —, d'un grand — dans, *usui esse* LIV. *auxilium* afferre VIRG. *multum juvare* CIC. adjuvare plurimum in (acc.) CIC. plurimum valere ad CIC. cela vous sera auprès d'eux d'un grand —, *hoc apud hos proficiet* TAC. la solitude m'est de qq. —, *solitudo aliquid adjuvat* CIC. (Voy. servir); être d'un faible secours, *paululum adspirare* CORNIF. cela même n'est pas d'un grand —, *ne ista quidem præsidia pollent* COL. l'instruction, cet art ne m'est d'aucun —, *nihil ars ista juvat* CIC. Voy. inutile.

**secousse**, f. agitation, ébranlement, *quassatio*, onis, f. LIV. *succussus*, ūs, m. PACUV. *concussio*, f. COL. *jactatio*, f. CIC. *motus*, ūs, m. COL. donner une secousse, des secousses, *succutere* SEN. *quatere* LIV. *exagitare* SEN. (le cheval) donna une violente secousse au roi, *vehementer commovit regem* SEN. éprouver une —, des secousses, *concuti*, p. CELS. *motu concuti* SEN. chemin où l'on éprouve des — (Voy. secouer); secousse de tremblement de terre, *terræ quassatio*, *succussio* ou *concussio* SEN. la terre éprouve des secousses. Voy. tremblement || au fig. atteinte portée à l'ordre établi dans un État, à la santé, etc. *motus* CIC. la Grèce éprouva alors de violentes secousses, *tum Græcia maximis concussa est motibus* VELL. leur honneur reçut une rude secousse, *convulsum (eorum) decus* TAC. l'année précédente, les laboureurs avaient reçu une rude —, *labefactar* vehementer *aratores superior annus* CIC. || coup violent senti par l'âme, *commotio*, f. CIC. *permotio*, f. CIC. *ictus*, ūs, m. CIC. *plaga*, f. CIC. *vulnus*, eris, n. CIC. j'ai reçu une rude secousse, *magnum accepi dolorem*. Voy. coup.

1. **secret**, ète, adj. qui n'est pas connu, *secretus*, a, um CIC. *arcanus* CIC. *abditus* CIC. *occultus* CIC. *occultatus* CIC. *latens*, tis CIC. *furtivus* CIC. *clandestinus* CIC. *lectus* SALL. *reconditus* CIC. *absconditus* CIC. *conditus* OV. *ignotus* VIRG. *abstrusus* CIC. *retrusus* Q.-CIC. être ou rester secret, latère, n. CIC. (Voy. caché); sentiers secrets, *secreti calles* VIRG. lieu secret, *locus reconditus* CIC. *ab arbitris remotus* ou *liber* CIC. *secretum*, n. PLÆD. apparemment —, *abditâ pars ædium* CÆS. fouiller les endroits secrets, *abditâ scrutari*, d. TAC. pièges —, *abstrusæ insidiæ* CIC. vallée secrète, *reducta vallis* HOR. porte —, *cæcæ fores* VIRG. sentiments secrets (de qqn), les sentiments les plus —, *animi secreta* PLIN. *penitus reconditi sensus* CIC. confier à qqn ses secrètes pensées, n'avoir rien de secret pour qqn, *arcanos sensus alicui credere* VIRG. *sensus suos aperire* NRP. pourqu'il n'avait rien de secret, *cui arcana committere assueat*<sup>3</sup> LIV. (Voy. secret 2); haine secrète, *odium tacitum*, *inclusum* ou *compressum* CIC. joie secrète, *interius gaudium* PLIN. ressentir une joie —, *in sinu gaudere* CIC. menées secrètes, *clandestina consilia* CIC. débauches —, *oblectæ libidines* TAC. passion secrète, *furtivus amor* VIRG. fruit (enfant) d'une union —, *furtivus infans* TERT. *furto conceptus puer* OV. troubles secrets, *cæci tumultus* VIRG. guerres secrètes (qui se préparent), *operata bella* VIRG. on entendit des voix —, *ex occulto voces auditæ sunt* ou *missæ sunt* CIC. réunion secrète (Voy. réunion); avoir avec qqn une conférence —, une entrevue —, *clam colloqui cum aliquo* CIC. in *secreto cum aliquo esse* CIC. suffrages secrets, vote secret, *tacita suffragia* PLIN.-I. les parties secrètes du corps, *velanda corporis*, n. pl. PLIN.-I. tenir une ch. secrète, *aliquid occultum habere* SALL. in *occulto tenere* TAC. *secretum* tegere LIV. *latitum tenere* CIC. *occulare* LIV. *occulere* TAC. *celare* LIV. je tenais ces choses secrètes, *hæc inclusa tenebam* CIC. tenir un événement secret, *rei famam suppressere* LIV. chose qui a besoin d'être tenue secrète, *quod minime est opus usquam efferri* TER. (Voy. cacher); qui est tenu secret, *occultatus* TAC. *occultus* SALL. *oppressus* CIC. en secret, in *occulto* CÆS. (Voy. secrètement); en secret de ma femme, *clam uxore meâ* PLAUT. || qui sait se taire, *arcanus* PLAUT. *lectus* CIC. *abstrusus* CIC. Voy. discret.

2. **secret**, subst. m. ce qu'on tient caché dans son cœur, *arcantum*, i, n. HOR. *secretum*, n. PLIN.-I. les secrets (les secrètes pensées) de qqn, *intimi animi sensus* CIC. dire ses —, *secreta pronuntiare* PLIN. *animi secreta* proferre PLIN. ou *effundere* JUV. *mentis secreta exserere* SEN.-TR. dire ou confier à qqn ses —, les — de son âme, *arcantum*

*credere* alicui HOR. *arcana committere* LIV. *sensus suos alicui aperire* NRP. *arcanos sensus credere* VIRG. *aliquid apud aliquem deponere* SEN. *tacenda alicui mandare* SEN. à qui je pourrais confier tous mes —, *apud quem expromere omnia occulta mea audeam* TER. je n'avais pas de — pour lui, *cui ego narrabam secreta quicquid habebam* OV. il me confiait une foule de —, *pectoribus dabat multa tegenda meis* (poët.) OV. admettre qqn dans ses —, *admittere aliquem arcantis* HOR. être admis dans les — de qqn, in *arcanos alicujus sermones trahi*, p. LIV. qui est dans le secret de ces choses, *his de rebus conscius* CIC. ceux qui étaient dans le —, *qui conscii aderant* TAC. qui est dans le — de tout, dépositaire de tous les secrets, *secretorum omnium arbiter* CURT. entrer ou être mis dans le —, in *consentiam* sumi, p. TAC. *Davus* a tous leurs secrets, *Davus intimus est eorum consilii*. TER. cacher avec soin son secret, *enterrare son —, secretum interius premere* SEN. in *imo pectoris recessu recondere aliquid* SEN. pour te faire un — de son accouchement, *te ut celaret partum suum* TER. il m'a fait un — de cet ouvrage, *me de hoc libro celavit* CIC. elle ne me ferait pas un — de ce que..., *non clam me haberet quod...* TER. garder un —, *arcantum celare* ou *lacere* CURT. révéler ou trahir un —, *arcantum proferre* PLIN.-I. ou *prodere* JUV. *prodere secretum* TAC. ou *occulca* CURT. *commissa enuntiare* CIC. *efferre celanda* LIV. ou *rem* NRP. faire connaître tous leurs secrets, *omnia ferre sub auras si qua legunt* VIRG. dévoiler le secret de la conjuration, *occulca conjurationis relegere* TAC. il découvre le — à Annibal, *rem Hannibali aperit*<sup>4</sup> LIV. le — est découvert, *palam est res* PLAUT. (quela douleur) lui arrache son —, *extrahat secreta mentis* SEN.-TR. tirer de qqn son —, *omnia arcana elicere alicui* LIV. savoir tirer un —, *aliquid expiscari*, d. CIC. (nous promettes) de ne pas laisser transpirer cet horrible —, *inter nos peritulum esse tam horribile secretum* PETR. || silence gardé sur une chose, discrétion, *taciturnitas*, f. TER. *fides*, ei, f. HOR. garder ou observer le secret, *secretum continere* SEN. *occulere* SEN.-TR. *arcantum celare* ou *lacere* CURT. *legere commissum* HOR. *mentem* OV. *commissa celare* NRP. *lacere* HOR. *rem lacere* LIV. *lacere*, n. CURT. ils recommandent le plus profond —, *rem summa ope lacere* jubent LIV. fort capable de garder le —, *omnis secreti capacissimus* PLIN.-I. puisque vous promettez de garder le — là-dessus, *cum affirmetis* (hæc) *intra vos futura* PLIN.-I. écoute, et garde le —, *secreto hoc audi, et tecum habeto* CIC. manquer au —, *arcantum proferre* PLIN.-I. je te le dis sous le sceau du —, *arcano tibi ego hoc dico*

PLAUT. avec le plus de — qu'il pourrait, *quam occultissime* Liv. || ce qui est caché à l'homme : les secrets du destin, *fatorum arcana* VIRG. *occulta lex facti* Tac. les — de la nature, *naturæ arcana* ou *occulta*, n. pl. SEN. (et autres à *mystère*); *quæ naturæ obscuritate occultantur* Cic. pénétrer les secrets de la nature, ravis à la nature son secret, *secretiora naturæ intrare* SEN. *rerum naturæ latebras scrutari* SEN. *ire per occulta naturæ* SEN. *in interiorum naturæ sinum venire* SEN. *ipsam naturam intueri et perspicere* Cic. *rerum omnium naturam perspicere* ou *vim naturamque videre* Cic. *rerum causas cognoscere* VIRG. pénétrer et dévoiler les — de l'univers, *causas secretaque mundi eruere atque aliis noscenda prodere* SEN. la nature dévoile ses —, *natura rerum sacra sua tradit* SEN. la cause de cela est un secret de la nature, *causa latet obscuritate naturæ involuta* Cic. || moyen connu d'un seul ou de quelques-uns, *arcanum* Tac. *ars, tis*, f. Cic. *ratio*, f. PLIN. entre autres secrets du gouvernement, *inter alia dominationis arcana* Tac. (les dieux l'ont donné) les richesses et le secret d'en jouir, *divitias artemque fruendi* HOR. voilà le — de les obtenir, *hæc ars est per quam eas assequamur* Cic. c'est le — du bonheur, *maximum est beatæ vitæ instrumentum* SEN. le — de toucher le cœur, c'est de..., *summa circa movendos affectus in hoc posita est* ut... QUINT. s'il a le — de..., *si habeat hanc vim* ut... Cic. on trouve le — de..., *excogitatur* ut... PLIN. le plus grand ou le plus important — de l'éloquence, *quod est eloquentiæ maximum* Cic. *quod unum est oratoris maxime proprium* Cic. c'est là le grand — de l'art, *est artis intimæ* Cic. || lieu secret, *secretum* PLIN. *secreta*, n. pl. Ov. *solitudo*, f. Cic. chercher le secret, *occulta quærere* Cic. il cherche le —, *hic clam furtimque esse vult* PLAUT.; au fig. s'il se dit (à lui-même) dans le —..., *si sibi tacitus dixerit*... SEN. Voy. *secrètement* || lieu séparé dans une prison : tenir qqn au secret, *seorsum in custodia habere* Liv. ils sont mis au —, *separantur a ceteris* Cic.

1. **secrétaire**, m. celui dont l'emploi est de faire et d'écrire des lettres, *scriba*, æ, m. Cic. *librarius*, m. Cic. *scriptor*, m. Cic. *litteratus*, i, m. Cic. *scriba ab epistulis* Cic. et absol. *ab epistulis* Tac. *amanuensis*, m. Suet. *a manu* INSCR. *negotiorum curator*, m. SALL. affranchi secrétaire, *libertus ab epistulis* ou *a codicillis* ou *a studiis* INSCR. — de Nerva, *ab epistulis* Nerva INSCR. avec ses secrétaires, *cum servis litteratis* Cic. premier secrétaire, *epistularum magister* INSCR. être —, exercer les fonctions de —, *ad libellos parere* SPART. secrétaires d'ambassade, *legatorum asseclæ* Cic.

2. **secrétaire**, m. sorte de petit meuble, *armarium*, n. Cic. *theca nummaria*, f. Cic.

**secrétariat**, m. lieu où le secrétaire conserve les archives, *tabularium*, ii, n. Liv. *archivum*, i, n. TEST.

**secrètement**, adv. d'une manière secrète, *secreto* Cic. *arcano* CÆS. *occulte* CÆS. *latenter* Cic. *clandestino* Liv. *clam* Liv. *clanculum* TER. *abditè* Cic. *tecle* Cic. *obscurè* Cic. *furtim* Cic. *furtive* PLIN. *dissimulanter* Liv. *furto* PLIN. *in occulto* CÆS. *per occultum* SEN. *in abdito* PLIN. *in arcano atque operto* COL. *sine arbitris* CURT. *remotis arbitris* Cic. *ex dissimulato* SEN. et cela ne se fit pas secrètement, *nec clam illud occulte factum est* PLIN. méditer — un crime, *scelus intra se cogitare* JUV. s'entretenir —, *sine arbitris loqui*, d. CURT. *secreto colloqui* Cic. *arcano* (cum paucis) *colloqui* CÆS. être secrètement qq. part. *in occulto stare* ou *latere* Cic. *in secreto* (cum aliquo) *esse* Cic. plusieurs s'enrichissent — par l'usure, *multis occulto crescit res fenore* HOR. qui se fait —, *clandestinus* Liv. (Voy. *caché*); qui agit secrètement, *clandestinus* CÆS. *tacitus* VIRG. (enfant) mis — au jour, *furtivus* VIRG. *furto conceptus* Ov. *e furto genitus* SIL. amour qu'on nourrit —, *furtivus amor* VIRG. il lui demande — si..., *querit ex solo an* (subj.) Cic. se réjouir —, *in sinu gaudere* Cic. envoyer —, *submittere* Cic. non —, *haud clam* Liv. non obscurè Cic.

**secréter**, a. séparer les humeurs alimentaires : *secréter* les aliments, *vitalis sucus membris omnibus dividere* ou *dispertire* LACT. suc sécrété par l'estomac, *sucus secretus a reliquo cibo* Cic.

**secrétion**, f. action de sécréter, opérer la sécrétion. Voy. *secréter* — (au pl.). Voy. *excréments*.

**sectaire**, m. celui qui est d'une secte hérétique, *sectator*, m. HIER.

**sectateur**, m. celui qui fait profession de suivre les opinions d'un philosophe, etc. *sectator*, oris, m. GELL. *assectator*, m. PLIN. les sectateurs d'Aristotele, de Zénon, qui erant cum Aristotele Cic. hi qui de Zenone sunt profecti Cic. ses —, qui ab eo sunt Cic. si qui il lum secuti (sunt) Cic. devenu sectateur d'Epicure, *Epicuro assentientis* Cic.

**secte**, f. personnes qui font profession d'une même doctrine, *secta*, æ, f. Cic. *schola*, f. Cic. *hæresis*, is ou eos, f. VARR. *familia*, æ, f. Cic. les sectes de philosophes, *philosophorum familiæ* SEN. *disciplinæ* ou *greges* Cic. différentes — philosophiques, *plura genera dissentientium philosophorum* Cic. la secte de Pythagore, de Pyrrhon, des cyniques, des stoiciens, *Pythagorica schola* SEN. *Pythagoreorum gens* Cic. *Pyrrhonis sententia* Cic. *cynicorum ratio* Cic. *stolica secta* ou *institutio* SEN. sa — (de Zénon), qui ab eo sunt Cic.

embrasser une —, *sectam sequi*, d. Cic. la — qu'il avait embrassée, *ea disciplina quam colebat* Cic. Caton est d'une — qui..., *Cato in eâ hæresi est quæ...* Cic. il était de la — d'Aristotele, *erat ab Aristotele* Cic. qui est de la même —, *eodem studio eruditus* Cic. Voy. *disciple*.

**sectile**, adj. susceptible de se partager, *sectilis*, e PLIN. *sectivus*, a, um COL.

**section**, f. coupe; endroit où une chose est coupée, *sectura*, æ, f. PLIN. opérer la section de, *desequare* COL. au point de — de deux lignes, *ubi lineæ committuntur* CÆLS. partager en deux sections, *in duas partes dividere* COL. || division d'un terrain, *pars*, tis, f. Cic. *portio*, f. PLIN. || division d'une ville, *pars* Cic. *regio*, f. Tac. || subdivision d'un écrit, *pars* Cic. *caput*, itis, n. CÆLS. *liber*, m. Cic. || — (en parl. d'une troupe). Voy. *manipule*.

**sectionnement**, m. action de sectionner, *discriptio*, onis, f. Cic.

**sectionner**, a. diviser en plusieurs parties ou par sections, *discribere* in (acc.) Cic.

**séculaire**, adj. qui se fait de siècle en siècle, *seccularis*, e PLIN. || Agé d'un siècle; vieux, *annosus* HOR. arbres séculaires, *annosæ arbores* PLIN.

**séculier**, ère, adj. qui vit dans le siècle, *seccularis*, e TERR. || subst. m. laïque, *seccularis*, m. S.-SEV. *laicus*, m. TEST.

**séculièrement**, adv. d'une manière séculière, *secculariter* (CANC.; Cyrien emploie le mot dans un autre sens).

**sécurité**, f. absence de crainte, tranquillité d'esprit, *securitas*, atis, f. Cic. *securus animus*, m. Cic. la sécurité publique, *publica securitas* INSCR. donner la —, offrir une parfaite —, *securitatem præstare* Cic. ou *parere* QUINT. ou *offerre* CURT. nous vous donnerons la —, *securus vos reddemus* Cic. pour ajouter à la —, *quo securior sis* SEN. il faut assurer la — de la province, *provincia a metu calamitatis est defendenda* Cic. rendre la — aux esprits, *metu animos solvere* Liv. en —, avec —, *tuto* VELL. *securè* VELL. puisque le droit lui donnait si peu de —, *ubi in iure parum præsidii esset* Liv. tremblant quand elle est en parfaite —, *omnia tuta timens* VIRG. qui est en —, plein de —, *securus* Cic. *animo remissus* CÆS. qui a retrouvé la —, *securior factus* FRONTIN. celui qui jouit d'une complète —, *qui omnino metu vacat* Cic. que ce serait une — pour l'avenir, *id ad auxilium reliqui temporis satis futurum* CÆS. quand il n'y a plus de — publique, *turbidis rebus* Cic. avoir la — de la conscience, *bonam mentem habere* SEN.

**sédatif**, ive, adj. Voy. *calmant*. **sédentaire**, adj. qui demeure ordinairement assis; qui se tient presque toujours chez soi, *sedentarius*, a, um PLAC. *assiduus* COL.

occupations sédentaires, *sedentaria opera*, f. Col. métiers —, *sedularia artes* APUL. ouvriers —, qui ont des professions —, *sellularii artifices* APUL. *sellularii* Liv. être ou rester sédentaire, *domi sedere* PLAUT. femme —, *domiseda*, f. INSCR.

**sédiment**, m. crasse d'une liqueur qui se précipite au fond d'un vase, *fax*, *fecis*, f. Cic. PLIN. *feces*, f. pl. Col. *crassamen*, inis, n. Col. *crassamentum*, i, n. Col. *sedimen*, n. C. AGR. *quod desederit* CARO, *quod resedit* PLIN. le sédiment de l'urine, *quod ex urina desidit* CELS. *in urina quod subsidit* PLIN.

**séditionnement**, adv. d'une manière séditieuse, *seditiose* Cic.

**séditieux**, *ieuse*, adj. qui fait une sédition, qui a part à une sédition, *seditiosus*, a, um Cic. *factiosus* SALL. *turbulentus* Cic. *factiosus seditiosusque* Cic. *novarum rerum cupidus* SALL. *novantem res* (Turnum) Liv. qu'il y aurait du danger pour les séditieux, *periculum volentibus novas res fore* Liv. chef de —, *seditiosus instimulator* ou *concitator* Cic. Voy. *perturbateur* || qui tend à la sédition, *seditiosus* Cic. *turbulentus* Cic. répandre des propos séditieux, *seditiosa disserere* Tac. harangues séditieuses, *turbulentæ conliones* Cic. réunions —, *conliones seditiose concitatas* Cic. tenir à la tête des armées une conduite séditieuse, *turbide et seditiose tractare exercitus* Tac.

**sédition**, f. soulèvement d'une foule, *seditio*, onis, f. Cic. Liv. *turba*, æ, f. et plus ordint. *turbæ*, pl. SALL. Tac. *constratio*, f. Liv. *turbidæ res*, f. pl. Tac. sédition dans l'armée, *seditio* CÆS. *militum seditio* FRONTIN. l'esprit de — gagna les légions de Pannonie, *Pannonicas legiones seditio incessit* (de incesso) Tac. des séditions violentes dans l'État, *maximi turbines ac fluctus reipublicæ* Cic. la sédition va éclater, on est menacé d'une —, *res ad seditionem spectat* Liv. on en était presque venu à une —, *jam pro seditione res erat* CUL. *haud procul seditione res erat* Liv. propre ou juste sédition *ventum erat* Tac. de peur qu'il n'y eût qq. —, *ne quid moveretur* Cic. la — commence ou éclate, *seditio oritur* CÆS. il y eut une —, *seditio coorta est* VIRG. *sedition accens* (est) Liv. la — était partout, *turbata omnia seditioibus* SALL. faire, exciter ou allumer une sédition, *seditionem facere, concitare*, *movere* Cic. *excitare* Liv. ou conciter Tac. séditiones *miscere* Liv. *tumultum conflare* Cic. *excitare* ou *edere* Liv. *injicere civitati* Cic. *turbas facere* Cic. *concitare* SALL. *aliquid commovere* Cic. *nova moliri*, d. VELL. *res novare* Liv. exciter une —, des séditions dans le peuple, *populum concitare* Liv. séditiones *turbasque populares excitare* QUINT. *agitare plebem seditioibus* PLIN. troubler

l'État par des —, *republicam seditioibus exagitare* SALL. vivre de —, *turbæ atque seditioibus* ali, p. Liv. les auteurs de la sédition, *turbatores vulgi* Liv. apaiser, étouffer ou éteindre la —, *seditionem sedare* ou *restringere* Cic. *mitigare, lenire, extinguere* ou *comprimere* Liv. *opprimere* ou *compescere* Tac. *componere* SUET. *discutere* VELL. *tumultum sedare* Liv. *comprimere* Tac. *motum opprimere* NEP. *motus comprimere* Liv.

**séducteur**, m. celui qui fait tomber dans une erreur, *corruptor*, oris, m. Cic. *perductor* Cic. le séducteur de mes fils, *corruptela nostrum liberum* TER. *habile* —, *variis illecebris potens* Tac. séductrice, *corruptrix*, f. Cic. les voluptés, ces aimables séductrices, *voluptates, blandissimæ dominæ* Cic. || celui qui corrompt (les femmes), *corruptor* SEN. SUET. *stuprator* PLAUT. *constuprator* Liv. *soliculator* SEN. *expugnator pudicitie* Cic. *corporis prædator* PETR. *temerator castitatis* AMBR. || adj. m. f. *blandus*, a, um Cic. *blandiens*, tis Tac. les attraits séducteurs du vice, *vitiorum illecebræ* Cic. ou *delenimenta* Tac. un chant séducteur, *cantus corruptela*, f. Cic.

**séduction**, f. action par laquelle on séduit, *corruptela*, æ, f. Cic. *solicitatio*, f. SEN. employer la séduction, la — auprès de qq, *animos sollicitare* SEN. *animum alicujus tentare* Liv. essayer sur qq toutes les séductions, *variis artibus aliquid aggredi* Tac. entourer qq de —, *captare aliquem* Liv. séduction (d'un témoin), *subornatio* DIA. — d'une femme, *corruptela* Cic. *solicitatio* Cass. || attrait, charme, *illecebræ*, f. pl. SALL. *delenimenta*, n. pl. SEN. *blandimenta*, n. pl. Cic. les séductions de la ville, *invitamenta urbis* Cic. les — du vice, des sens, *blandimenta vitia* Tac. *corporum lenocinia* Cic. sans la séduction du plaisir, *non lenocinante voluptate* Cic. cédant aux séductions du pouvoir, de l'or, *potestatis dulcedine captus* Liv. *inductus pretio* VIRG. ils ont des — pour le vulgaire, *vulgum trahunt* SEN. organe (voix) plein de séduction, *summa oris suavitas* NEP.

**séduire**, a. tromper, *decipere*, io, is, *cepi*, *ceptum* Cic. *fallere*, o, is, *seffeli*, *falsum* Cic. *inducere in errorem* ou *in fraudem* Cic. (Voy. tromper) séduire les ignorants, *ignaros capere* Cic. ne vous laissez pas — par la flatterie, *ne vos decipiant blandæ mendacia linguæ* (poët.) OV. || détourner du droit chemin, *suborner, corrumpere* NEP. *subornare* Liv. *transversum agere* SALL. séduire des témoins, *testes subornare* Cic. — à prix d'argent, *pecuniâ corrumpere* Cic. et absolt. *corrumpere* SALL. *ære domare* (poët.) JUV. — par les dons, par des présents, *donis corrumpere* ou vin-

cère Tib. *emere* (judicem) *donis* Liv. chercher à — qq, *sollicitare* Cic. *tentare* SALL. *attentare* Cic. chercher à — à prix d'argent, *pretio sollicitare* Cic. *aggredi donis* Cic. *largitione* Tac. se laisser — par l'argent, *pecuniâ moveri*, p. Cic. *donis vinci* Tib. une âme que les présents ne peuvent —, *invictus muneribus animus* SEN. || corrompre (une femme), débaucher, *corrumpere* SUET. *vitiare* Cic. *stuprare* Cic. *violare* VELL. séduire une jeune fille, *violare virginitatem alicujus* Cic. chercher à — les femmes (mariées), *uiores attentare* AUG. celui qui avait tenté de — Diane, *tentator Dianæ* HOR. Voy. *deshonorer* || charmer, toucher, plaire à, *allicere*, io, is, *lexi*, *lectum* Cic. *illicere* Cic. *pellicere* Cic. *delenire* Cic. *capere* Cic. *trahere* Cic. *devincere* Cic. *permulcere* Cic. *delectare* HOR. *inescare* SEN. *illecebris trahere* ou *irretire* Cic. (Voy. charmer) ; il le séduisit si bien par le charme de sa personne..., *quem adeo cepit sua humanitate*... NEP. voilà ce qui séduit les ignorants, *his captum imperiti* Cic. ce langage les séduisit, *verbis permulci sunt* SALL. séduire les yeux, *oculos permulcere* V. MAX. *delectare* ou *commovere* Cic. — les esprits, *mentes trahere* PLIN. il fut séduit par l'apparence, *species animum ejus pepulit* Cic. se laisser séduire par le plaisir, à l'attrait du vice, *voluptatibus duci*, p. Cic. *dedere se lenociniis voluptatum* ou *vitiorum illecebris* Cic. *habile* à —, *aptus alliciendis animis* Tac.

**séduisant**, ante, adj. propre à séduire, *blandus*, a, um Cic. *blandiens*, tis Tac. *lenocinans* Cic. ce qui nous semble séduisant, *quod nos ad se allicit* Cic.

**séduit**, ite, part. trompé, *deceptus* Cic. séduit par un faux espoir, *falsâ spe inductus* Cic. || suborné, *corruptus* Cic. *subornatus* Cic. (juge) séduit, *sordibus corruptus* ULP. — à prix d'argent, *pretio corruptus* Cic. *donis illectus* Liv. — par la promesse de la liberté, par l'espoir du pillage, *premio libertatis inductus* SISEN. *in spem rapinarum corruptus* Tac. || entraîné au déshonneur : séduit par la femme de..., *depravatus ab uxoribus*... S. CÆS. (femme) séduite, *corrupta* OV. *stuprata* Cic. *vitiata* TER. || charmé, *illectus* SALL. *allectus* QUINT. *pellectus* COL. séduit à l'attrait du plaisir. Voy. charme.

**Ségeste**, v. de Sicile, *Acesta*, æ, f. VIRG. *Segesta*, æ, f. Cic. || les hab. de —, *Segestani*, orum, m. pl. Cic. *Segestenses* Cic. || de —, *Segestanus*, a, um Cic.

**segment**, m. partie d'un cercle comprise entre un arc et sa corde, *latitudo* (arcus), f. Col.

**Segna**, v. de Liburnie, *Senia*, æ, f. PLIN. || de Segna, *Seniensis*, e INSCR.

**Segni**, v. d'Italie, *Signia*, æ, f. Liv. || les hab. de —, *Signini*, orum,

m. pl. PLIN. || de —, *Signinus*, a, um JUV.

**Ségorbe**, ville d'Espagne, *Segorbriga*, æ, f. PLIN. || les hab. de —, *Segorbrigenses*, ium, m. pl. PLIN.  
**Ségovie**, v. d'Espagne, *Segovia*, æ, f. PLIN.

**Sègre**, riv. d'Espagne, affluent de l'Ebre, *Sicoris*, is, m. CÆS.

**ségrégation**, f. séparation (hors d'un tout), *sejunctio*, f. Cic.

**Segura**, fleuve d'Espagne, *Tader*, eris, m. PLIN.

**Seibouse**, petit fleuve de l'Algérie, *Rubricatus*, s, m.

**seiche**. Voy. *seche*.

1. **séide**, m. Voy. *sicaire*.

2. **Séide** ou **Saïde**. Voy. *Sidon*.

**seigle**, m. sorte de blé, *secale*, is, n. PLIN.

**seigneur**, m. maître, possesseur (d'un État, d'une terre), *dominus*, i, m. Cic. VIRG. maître et seigneur, *herus et dominus* Cic. || titre de quelques personnes d'un rang élevé, *principes*, *ipisi*, m. Cic. *optimas*, *atis*, m. CÆL. ad Cic. les grands seigneurs, *principes viri* HOR. *principes civitatis* Cic. *principes* Cic. *primores* LIV. *optimates* Cic. de peur qu'un grand seigneur de tes amis ..., *majorum ne quis amicus* ... HOR. tu es donc bien grand — pour ..., *valde jam lautus es*, qui (subj.) Cic. || le seigneur, *Dominus* VULG. (Voy. *Dieu*); Notre-Seigneur-Jésus-Christ, *Dominus noster Jesus Christus* VULG. le jour du seigneur. Voy. *dimanche*.

**seigneurial**, *ale*, adj. *dominicus*, a, um COL.

**seigneurie**, f. autorité du seigneur, *dominium*, ii, n. ULP. || titre d'honneur : votre seigneurie, *magnitudo tua* CASS.

**Seillans**, ville de France, *Salinæ*, arum, f. pl. || de Seillans, *Salinensis* et *Saliniensis*, e INSCR.

**Seille**, affluent de la Moselle, *Salia*, æ, m. FORT.

**Sein**, île près de la côte du Finistère, *Sena*, æ, f. MEL.

**sein**, m. 1° l'extérieur de la poitrine; 2° mamelles des femmes; 3° partie intérieure de la poitrine; 4° ventre de la mère; 5° partie extérieure de la poitrine recouverte d'un vêtement (au prop. et au fig.); 6° l'intérieur (d'une ch.), la partie intime || 1° *pectus*, *oris*, n. VIRG. PLIN. *sinus*, *ūs*, m. VELL. plonger une épée, un poignard dans le sein de qqn, *ensem in pectore condere* VIRG. *sicam in corpore defigere* Cic. présenter son — au glaive, *opponere sinum stridito ferro* Tac. elle se perça le —, *gladio se ipsam transfudit* VELL. serrer ou presser contre son —, *in gremio suo tenere* SEN. première ad pectora (*notas*) VIRG. (Voy. *poitrine*); au fig. qui reposent dans le sein d'Abraham, *qui in sinu Abrahæ requiescent* AUG. || 2° *mamma*, æ, f. VIRG. *mamillæ*, f. pl. JUV. *papilla*, f. VIRG. *ubera*, um, n. pl. VIRG. *pectus* OV. le sein droit, gauche, *mamma dextra* PLIN. *laxa* ou *sinistra* PLIN. donner le — (à un enfant), *mammam dare*

PLAUT. *præhère* PLIN. *lactare* (acc.) HIER. *uberibus suis alere* PLIN. apaiser un enfant en lui donnant le —, *infantis stetum infuso lacte comescere* SEN. prendre le —, *mammam ore apprehendere* CÆN. sor. Voy. *teter* || 3° *pectus* VIRG. cor, dis, n. Cic. *præcordia*, *iorum*, n. pl. VIRG. (un vautour) qui lui ronge le sein, *viscera londens* VIRG. || 4° *uterus*, i, m. Cic. *venter*, *tris*, m. Tac. *alvus*, i, f. Cic. *sinus* PLIN.-J. *viscera*, um, n. pl. OV. *materna alvus* OV. porter dans son sein, *utero ferre* OV. *gestare in utero* PLIN. porter un enfant dans son —, *uterum gerere* CÆLS. être dans le — (de la mère), *visceribus contineri*, p. QUINT. (l'enfant) dans le — de sa mère, *in materno utero latens* SEN. sortir du — de sa mère, *utero emergere* PLIN. ou *prodire* OV. retirer (l'enfant) du — de sa mère, *extrahere* CÆLS. *protrahere* CÆLS. || 5° *sinus* Cic. VIRG. *gremium*, n. Cic. il mit la lettre dans son sein, *litteras in gremio reposuit* LIV. réchauffer un serpent dans son —, *colubram sinu fovere* PHÆD. ayant caché un poignard dans son —, *abditio intra vestem ferro* LIV. (elle découvre) le rameau caché dans son —, *ramum qui veste latebat* VIRG.; au fig. *gremium* Cic. VIRG. *sinus* Cic. *viscera*, um, n. pl. Cic. porter qqn dans son sein (le chérir tendrement), *in sinu gestare* TER. *in oculis ferre* Cic. *intimum habere* TER. pleurer dans le — d'un ami, *in amici sinu deflere* PLIN.-J. dans mon —, *intra me* PLIN. déposer son secret dans le — des comédiennes, *in gremiis mimarum mentem deponere* Cic. dans le — duquel j'ai versé mes soucis, *in quo sollicitudines meas deposui* SEN. || 6° *gremium* Cic. *sinus* SALL. *viscera*, n. pl. OV. le sein de la terre, *terræ gremium* Cic. *viscera* OV. *cavernæ* Cic. (les végétaux) qui sortent du — de la terre, *quæ terræ fetu profunduntur* Cic. il sort du — de la terre, *exoritur e terrâ* Cic. le — de la montagne, *montis gremium* PLIN. *viscera* VIRG. englouti au — des flots, *medio in fluctu submersus* VIRG. au — de la ville, *in sinu urbis* SALL. *in visceribus urbis* QUINT. *mediâ in urbe* VIRG. le — de la patrie, *patriz gremium* Cic. arracher qqn du — de la patrie, *e sinu gremioque patriz abstrahere* Cic. e complexe ou conspectu *patriz eripere* Cic. (se réfugier) dans le — de la Macédoine, *in intimam Macedoniam* Cic. Carthage l'a repoussé de son —, *eum Carthago in exsilium expulit* LIV. retranché du — de l'Eglise, *ab Ecclesiæ corpore avulsus* S.-SEV. se réfugier ou vivre dans le — des lettres, *involvere se litteris* Cic. *in litteris ætatem agere* Cic. au — de la paix la plus profonde, *in intimo sinu pacis* PLIN.-J. placés au — même des délices, *in sedibus luxurie collocati* Cic. vivre au — des richesses, de l'abondance, *omnibus copiis abundare* ou *circum-*

*fluere* Cic. *in omnium rerum abundantia vivere* Cic. vivre au — des plaisirs, *voluptatibus affluere* Cic. *per luxum ætatem agere* SALL. pauvre au — de l'opulence, *inter opes inops* HOR.

1. **seine**, f. sorte de (filet de pêcheur), *sagena*, æ, f. MAN. ULP.

2. **Seine**, fleuve de France, *Sequana*, æ, m. CÆS.

**seing**, m. signature, *chirographum*, i, n. et *chirographus*, m. SUET. *subscriptio*, f. *lra*. acte sous seing privé, *chirographaria pactio* ULP. débiteur engagé par acte sous — privé, *chirographarius debitor* DIG.

**seize**, adj. numéral, *sextdecim* ou *sedecim* TER. PLIN. enfants de seize ans, *pueri annorum sexum denum* Cic. — fois, *sedecies* PLIN. || seizième, *sextusdecimus*, a, um Tac. le seize des calendes de janvier, *sextodecimo kalendas januaris* COL.

**seizième**, adj. ordinal de seize, *sextus decimus* ou *sextusdecimus*, a, um COL. Tac. || subst. m. la seizième partie, *sextadecima pars*, f. BORT. le seize (du mois). Voy. *seize*.

**Sejan**, favori de Tibère, *Sejanus*, i, m. Tac.

**séjour**, m. demeure dans un lieu, *mansio*, onis, f. TER. Cic. *remansio*, f. Cic. long séjour, *permansio* Cic. notre — sur cette terre, *mansio in vitâ* Cic. (si le destin m'avait accordé) un plus long — sur la terre, *maiores in luce moras* (poët.) LUC. établir son — à Magnésie, dans une province, à Cumès, *domicilium Magnesiæ sibi constituere* NEP. *sedes ac domicilium in provinciâ collocare* Cic. *sedem Cumis* JUV. faire —, un — (Voy. *séjourner*); pendant le séjour qu'il fit en Gaule, son — en Gaule, *cum in Galliâ moraretur* SEN. pendant mon — à Tusculum, *dum cisterem in Tusculano* Cic. après un — de dix jours à Athènes, je... *cum Athenis decem dies fuisssem* Cic. je crois que je prolongerai mon — à Astura, *ego me Asturæ diutius arbitror commoraturum* Cic. l'armée faisait ou fit un long — dans (un pays), *exercitus inveterascebat* in (abl.) CÆS. *miles inveteravit* in... CÆS. || repos que l'on prend en voyage, *quies*, *etis*, f. CÆS. il y lit un séjour de qq. jours (en parl. d'un général). *ibi plures dies stativa habuit* LIV. || lieu où l'on s'arrête qq. temps, où l'on demeure, *sedes*, is, f. Cic. *mansio* PLIN. *domicilium*, ii, n. Cic. quel est leur séjour? *quem locum incolunt?* Cic. ne pas avoir de — fixe, changer de — (Voy. *demeure*); Athènes fut le séjour de sa jeunesse, *fuit Athenis adulescens* Cic. établis à Capoue, qui est le — des plaisirs, *Capuæ in sedibus luxuriz collocati* Cic. le — infernal ou des enfers, *sedes infernæ* VIRG. le — céleste (le ciel), *sedes superna* ou *caelestis* OV. *superæ sedes* VIRG. le — des bienheureux, *beatæ sedes* VIRG. le dernier — (le tombeau),

*sedes perpetua* JUST. ou *æterna* INSCR. || — (des eaux). Voy. *séjourner*.

*séjourner*, a. demeurer qq. temps dans un lieu, *manêre*, eo, es, mansi, sum, n. Cic. *remanêre* CÉS. *morari*, d. Cic. *commorari* Cic. *versari* Cic. *consistêre*, n. Cic. *considêre* Liv. nous y séjournerons peut-être encore le lendemain, *subsistemus fortasse et sequenti die* PLIN.-J. quand j'eus séjourné dix jours à Athènes, *cum Athenis decem dies fuisset* Cic. qui séjournait sur leur territoire, *in finibus suis agens* Tac. craindre le peuple qui — dans la ville, *timêre residem in urbe plebem* Liv. l'aigle séjourne sur les montagnes, *aquila in montibus conversatur* PLIN. Voy. *demeurer* || — (en parl. des eaux), *immorari*, d. Col. *stagnare*, n. PLIN. *restagnare* Col. pour qu'il ne séjourne pas d'eau, *nequis umor subsistat* Col. l'eau — dans les fossés, *aqua in fossis constat* Cato; eau qui —, *res aqua* VARR. || *rester* (en général, en parl. des ch.), il ne laisse pas séjourner le fumier, *non patitur stercus consistere* Col. laisse l'oignon y — 30 jours, *scillam incasse patere diebus triginta* Col.

*sel*, m. substance sèche, friable, soluble dans l'eau, *sal, salis*, m. SALL. Col. (et arch. n. Cato.); gros sel, *integri sales* Col. — marin, *sales marini* PLIN — gemme ou fossile, *sal fossilis* VARR. grain de —, *mica salis* PLIN. bloc de —, *gleba*, f. PLIN. mine de —, *salifodina*, f. VITR. greniers à —, *salinae*, f. pl. Liv. de —, *salarius*, a, um Liv. impôt sur le —, l'impôt du —, *salaria annonæ* Liv. marchands de —, *salarii*, m. pl. INSCR. saupoudrer de — (Voy. *saler*); si l'on y met trop de sel (dans le fromage), *si nimios sales accipiat* PALL. aliments où il y a trop de —, *saliores cibi* PLIN. lard qui a été dans le —, *lardum quod in salsura fuit* VARR. de la bouillie sans —, *fatuum pultem* VARR. avoir un goût de —, *satis saporem referre* VARR. || au fig. ce qu'il y a de sel, de piquant (dans le discours), *sal et sales* Cic. tout ce qu'il dit est plein de sel, *quicquid loquitur, merum est sal* AFRAN. mettre beaucoup de — dans tout ce qu'on écrit, *plurimum in scribendo salis habere* PLIN.-J. pas un seul grain de — dans..., *nulla mica salis in* (abl.) Cato. — attique, *Atticus lepor* MART. *atticismus* QUINT. qui a du —, où il y a du —, *salsus* Cic. *acutus* PLIN.-J. *facetus* Cic. *urbanus* Cic. *argutus* Cic. plein de —, *persalsus* Cic. *perfactus* Cic. sujets remplis de —, *argutæ facetissimi salis* PLIN. plaisanterie sans —, *inurbanum dictum* Hor.

*sélénite*, f. sorte de pierre, *selenites*, æ, m. PLIN. *selenitis*, idis, f. PLIN.

*Séleucie*, cap. des rois Parthes, grande v. de la Babylonie, *Seleucia*, æ, f. Cic. || les hab. de Seleu-

cie, *Seleucenses*, ium, m. pl. Tac. || de —, *Seleucensis*, e Tac. *Seleucianus*, a, um Cic.

*Sélinonte*, ville et fl. de Sicile, *Selinus*, untis, f. m. VIRG. VIB. || les hab. de —, *Selinuntii*, iorum, m. pl. Liv. || de —, *Selinusius*, a, um PLIN.

1. *selle*, f. petit siège de bois sans dossier, *sella*, æ, f. Cic. *sedile*, is, n. PLIN.-J. *subsellium*, ii, n. VARR. || chaise percée, action d'évacuer, *sella pertusa* Cato. *sella familiarica* VARR. *sella* SCRIB. aller à la selle, *desidêre* CELS. *alvum exonerare* PLIN. *purgare* Cic. *reddere* CELS. ou *dejacere* Cato. *dejacere*, n. SEN. *cacare*, n. MART. *eluvium facere* LUCIL. *ventris onus solvêre* MART. quand on a envie d'aller à la —, *cum voluntas desidendi est* CELS. aller tous les jours à la —, *cotidie ejicere* CELS. si l'on ne va pas à la —, *si alvus non reddit* ou *nihil reddit* CELS. *ubi alvus non it* Cato, *non descendit* CELS. (Voy. *constipation*); faire aller à la selle, *alvum ducêre*, *liquare*, *solvêre*, *movêre* ou *subducere* CELS. ciêre, *elicêre*, *evacuare*, *inanire*, *ezinanire* ou *purgare* PLIN. *dejectionem moliri*, d. CELS. *alvum bonam facere* Cato, *egestionem procurare* MACR. || déjections, *alvi dejectio*, f. et absolt., *dejectio*, onis, f. CELS. *ventris egestio* C.-AUR. et absolt. *egestio* MACR. *excrementa*, n. pl. PLIN. *retrimenta*, n. pl. MACR. *alvus*, i, f. CELS. *ventris onus*, n. MART. (Voy. *déjection*); la selle est abondante, *satis materiæ detractum est* CELS. celui qui a tous les jours une bonne —, *cui satis alvus reddit cotidie* Cato; si les selles sont plus fréquentes que d'ordinaire, *ubi alvus sæpius, quam ex consuetudine, fertur* CELS.

2. *selle*, f. sorte de siège qu'on met sur le dos d'un cheval, *ephippium*, ii, n. CÉS. *stratum*, n. SEN. *sella*, æ, f. THEOD. selle de cuir, *scordiscus*, m. Gloss.-PHIL. chevaux de selle, *sellaria jumenta*, n. pl. VEG. elle (cette province) fournit de meilleurs chevaux de —, *ad usum sellæ meliores præstat equos* VEG. se servir de —, monter avec une —, *ephippium uti*, d. CÉS. quise sert de — (Voy. *seller*); leurs chevaux n'avaient point de —, *equos non stratos habebant* Liv. sauter en —, *in equum insilire* Liv. comme ils l'avaient mis en —, *cum eum in equum sustulissent*<sup>3</sup> Cic. (Voy. *cheval*); rester en selle, *persedêre equo* Liv. être très bien en —, *equo optime uti*, d. Cic.; au fig. il est bien en selle (bien affermi dans son poste), *res ejus stabilitate sunt* (A. d'après Tite-Live).

*seller*, a. mettre une selle sur un cheval, *sternere*, o, is, *travi*, *stratum* Liv. cheval sellé, *stratus* ou *instratus equus* Liv. cavaliers qui montent des chevaux sellés, *ephippiati equites* CÉS.

SE SELLER, r. Voy. *se tasser*.

*sellette*, f. petit siège de bois sur lequel on faisait asséoir les accusés, *subsellium*, ii, n. Cic. mettre qq. sur la sellette, *reum aliquem facere* Cic. || au fig. on me tient sur la sellette (on veut me faire parler), *aliquid à me expiscari volunt* (A. d'après Cicéron).

*sellier*, m. celui qui fait ou vend des selles, *ephipparius*, ii, m. INSCA.

*selon*, prép. d'après, conformément à, en proportion de, *secundum* (acc.) Cic. *pro* (abl.) Cic. e ou *ex* (abl.) Cic. *ad* (acc.) Cic. de (abl.) Cic. *juxta* (acc.) JUST. selon l'arrêt prononcé, *secundum judicium* Liv. — le nombre des soldats, *pro numero militum* Cic. chacun parle — son sentiment, *pro suo quisque sensu loquitur* Cic. agir — ses forces, *agere pro viribus* Cic. — ses moyens, son pouvoir, sa fortune, *pro suis opibus* Cic. *pro sua facultate* Cic. *pro portione facultatum* Col. *pro pecuniarum habitu* Liv. — mon habitude, l'habitude de chacun, *pro meâ consuetudine* Cic. *sicut meus est mos* Hor. prout cuivre *mos est* Col. (Voy. *coutume*); selon le temps ou les circonstances, *pro tempore* CÉS. *pro temporibus* Cic. *ex tempore* Cic. *apte ad tempus* Cic. *pro re natâ* Cic. prout *res postulat* Cic. — le désir ou la volonté (de qq.), *ex sententiâ* Cic. *ex* ou *de voluntate* Cic. les peines varient — les délits, *distinctio poenarum ex delicto* Tac. — sa volonté, *ut vult* Cic. — la nature des lieux, *ex occasione locorum* PLIN. — la nature, *ad naturam* Cic. *convenienter naturæ* Cic. parler — l'état présent de sa fortune, *convenienter ad præsentem fortunæ statum loqui*, d. Liv. — la vérité, *accommodate ad veritatem* Cic. — l'ordre de Thémistocle, — l'ordre qu'ils avaient reçu, votre ordre, *juxta præceptum Themistoclis* JUST. *ut præceptum erat* FRONTIN. *jussu vestro* Cic. — l'opinion générale ou du vulgaire, *pro opinione vulgi* Cic. *ex communi hominum opinione* Cic. *ad vulgi opinionem* Cic. — mon avis, mon opinion, ma manière de voir, — moi, *meâ sententiâ* Cic. *meo judicio* Cic. *ut mea est* ou *fert opinio* Cic. *ut arbitror* Cic. *ut mihi videtur* Cic. *ut mihi quidem videtur* Cic. *sicut ego destino* SALL. *puto* MACR. (Voy. *avis*); selon toi-même, *te ipso judice* Cic. tu n'y consens pas, et, — moi, tu fais bien, *quod tu non vis, et recte, ut mihi vidêris*, Cic. c'est, — moi, une illusion de la faiblesse humaine que de..., *imbecillitatis humanæ reor*... PLIN. — nous, *ut nos arbitramur* Cic. — ton conseil, *ut suades* Cic. — les péripatéticiens, *ut peripateticis videtur* Cic. — Aristote, Hérodote, l'ancienne Académie, les physiciens, *quod Aristotelis placet* Cic. *ut ait Herodotus* Cic. *ut vetus Academia dicit* Cic. *ut physici docent* Cic. — le climat, *perinde utcumque tempe-*



*ratus sit aer* Cic. — que, *prout* Cic. *ut* Liv. *utcumque* Liv. — qu'elles (les guerres) profitaient, *prout eorum merces fuit* VELL. — qu'on recevait des nouvelles gaies ou tristes, *ut cuique aut læta aut tristia nuntiabantur* Liv. selon que tu auras semé, tu récolteras, *ut sementem feceris, ita metes* Cic. — que tu le jugeras convenable, *secundum arbitrium tuum* Cic. — que je l'entends dire, *quantum audio* Ter. — que souffle le vent, *in modum venti* Liv. || c'est selon, et absol. selon (peut-être), *dubium (est)* Ov. ai-je encore un fils, ou bien n'en ai-je plus? c'est —, *nunc habeam filium necne, incertum est* Ter.

**Seltz**, village du duché de Nassau, Saletio, onis, f. PEUT.

**Sem**, un des fils de Noé, *Sem*, m. ind. VULG.

**semaille**, f. et ordint. **semailles**, f. pl. action de semer, *sementis, is*, f. Cic. Col. *satio, onis*, f. Cic. Col. faire les semailles, *facere sementem* Cic. *sementes* Cæs. *sationem* peragere Col. *semen* serere PLIN. *semen* jacerre Col. *injicere* PLIN. *jactare* Virg. ou *spargere* SEN. *semen terræ committere* ou *mandare* Col. *solo* *ingere* Col. *arvis inferre* Tac. ou *sulcis committere* Virg. *agros conserere* Cic. *segetes instituerre* VARR. après les —, *semine jacto* Virg. ou *spargo* PLIN. *seminibus jactis* ou *positis* Virg. on aplanit la terre après les —, *sata pavitur terra* PLIN. || saison de semer, *sementis* Cato, *satio* Virg. *sativa tempora*, n. pl. PLIN. || grains semés, *semina*, um, n. pl. PLIN. *sata, orum*, n. pl. Virg. *seges, etis*, f. Virg.

**semaine**, f. suite de sept jours, *hebdomas*, adis, f. VARR. GELL. de la semaine, *hebdomadalis*, e. Sid. (enlever) l'emplâtre au bout d'une —, *septenis diebus* PLIN. ils ne passaient pas une —, *haud septimum diem superabant* Liv.

**semblable**, a-lj. qui est de même nature, de même qualité, *similis*, e (dat. ou gén.) Cic. *adsimilis*, e Cic. *consimilis*, e Cic. *par, paris* (dat.) Cic. *haud absimilis* PLIN. *non absimilis* Col. qui (quæ, quod) *accedit ad similitudinem* (rei) Cic. assez semblable, *subsimilis* CELS. tout à fait —, *simillimus* Cic. *persimilis* Cic. *similis* atque *idem* PLIN. *unus et idem* Cic. *par ac similis* Cic. *par et unus* Cic. *par atque idem* Cic. *par* un crime —, une — défaite, *consimilis* sceleris Cic. *clade pari* Liv. il n'y a pas deux choses tellement semblables..., *non est unum uni tam simile, tum par...* Cic. la pauvreté, la honte, et autres choses —, *paupertatem, ignominiam, similia horum...* Cic. pendant que ces pensées et d'autres — les préoccupaient..., *hæc atque talia apitantibus...* Tac. quand nous entendons ces maximes et autres —, *cum hæc atque ejusmodi audimus* SEN. je ne trouve rien de semblable, *nil ejusmodi invenio* Cic. tu n'attends

pas de moi une lettre —, *hujus generis litteras a me profecto non expectis* Cic. ils sont semblables, *generis consentiunt* Tac. que le faux et le vrai sont —, *inter falsa et vera nihil interesse* Cic. que nous avons été punis d'un supplice semblable au leur, *simili nos affectos esse supplicio atque eos* Cic. ils sont semblables à des gens qui diraient..., à des Carthaginois qui parleraient..., *similes sunt ac si qui dicant...* Cic. *similes sunt tanquam si Pœni loquerentur...* Cic. des actions —, *haud dissimila* Tac. des armes — à celles de l'ennemi, *arma ad similitudinem hostilium* FRONTIN. (un homme) dont la conformation était en tout semblable à la nôtre, *toto corpore absolutâ similitudine* PLIN. cheval — à une montagne, *instar montis equus* Virg. plus — à un gladiateur qu'à un sénateur, *gladiatori, quam senatori*. *propior* VELL. ils se croient semblables à Thucydide, *germanos se putant esse Thucydidis* Cic. semblable à l'abeille, je..., *apis modo* Hor. — à un torrent, il..., *torrentis ritu* Ov. (Voy. comme); être semblable à (Voy. ressembler); être semblable à soi-même, *sibi constare* Cic. *æquabilem se præbere* Cic. rendre —, *assimilare* Cic. || subst. quand (la loyauté) trouverait elle son semblable? *cui quando ullum inveniet parem?* Hor. qui n'a pas son —, *incomparabilis*, e QUINT. nos semblables, *similes nostri* Cic. faire du bien à ses —, *hominibus consulere* Cic. pour que l'on oblige son semblable, *ut homo homini consultum velit* Cic. rendre service à son —, *conferre beneficium in aliquem* Cic. les animaux vivent en paix avec leurs semblables, *animalia in suo genere probe degunt* PLIN. || les semblables (en t. de rhét.), *similia*, n. pl. QUINT.

**semblablement**, adv. pareillement, *similiter* Cic. *pariter* Cic. item Cic. Voy. *pareillement*.

**semblant**, m. apparence; fausse apparence, *species*, ei, f. Cic. *assimulata species* Cic. *simulatio*, f. Cic. *inanis ostentatio*, f. Cic. conserver un — d'amitié, *speciem amicitiae retinere* Tac. ces faux semblants d'amitié, *illæ fucosæ amicitie* Cic. un faux — de regret *simulatio desiderii* Cic. Voy. *apparence* || faire — (feindre), *simulare* Cic. *assimulare* Ter. (Voy. *feindre*); faire semblant d'être malade, *simulare languorem* Col. ou *ægrum* Liv. il fit ou en faisant — d'être fou, *furere se simulavit* Cic. *simulatione insaniz* Cic. je ferai — de sortir, *assimulabo quasi exeam* Ter. faire — d'être gai, d'être heureux, *hilaritatem fingere* SEN. *felici* *agere* en faisant — d'être amis, *per speciem societatis* Liv. il lit — de continuer le siège, *speciem ostendit in obsidione perseverantis* CURT. en faisant — de vouloir passer, *tu...*, *speciem te tracturum præbens...* Liv. faire — d'attaquer une ville, d'engager un combat de ca-

valerie, *oppugnationem ostendere* Liv. *expectationem equestris certaminis præterdere* FRONTIN. il y a des gens qui font — de ne pas voir ce qu'ils voient, *nonnulli sunt qui ea, quæ vident, dissimulant* Cic. sans faire — de rien, *per dissimulationem* VELL. *dissimulanter* Cic.

**sembler**, n. avoir une certaine apparence, *videri, eor, eris, visus sum*, n. Cic. *speciem præbere* (gén.) Liv. *facere* SEN. *efficere* SALL. *ostendere* CURT. *præstare* FRONTIN. gerere ou *præ se ferre* Cic. *imaginem præbere* VELL. il m'a semblé un peu triste, *subtristis visus est* Ter. cela me semble mal, *hoc mihi videtur pravum* ou *præfactum* Ter. ce qui — honnête, *id quod speciem habet honesti* Cic. sembler honnête homme, *in se speciem viri boni ferre* Cic. je semblais ambitieux, *in speciem ambitionis inci debam* PLIN.-J. être plus fou qu'on ne semble, *præter speciem insanire* PLAUT. le silence — un aveu, *taciturnitas confessionem imitatur* Cic. ils semblaient vaincus, *credentes victos* Liv. *pro victis erant* Liv. on ne donnait aucune nouvelle qui semblât certaine, *non nuntiabatur quicquam quod pro certo haberemus* Cic. le nom nous semble nécessaire, *nomine necessarium ducimus* Cic. cela ne semblait rien à Pyrrhon, *quæ Pyrrhoni omnino visa sunt pro nihilo* Cic. cela ne te semble-t-il rien? *an paulum hoc esse tibi videtur?* Ter. que vous — de cette affaire, de cet esclave? *quid est quod hac de re vobis possit videri?* Cic. *quid videtur hoc mancipium?* Ter. que t'en —? *quid videtur?* Cic. cela me semble ainsi, *res ita se habere mihi videtur* Cic. il m'a semblé bon de..., *visum est mihi* (inf.)... Cic. (ut) Ter. si bon te semble, *si tibi videtur* Ter. *tibi si videbitur* Cic. nous imitons qui bon nous —, *imitamur quos cuique visum est* Cic. je vais où bon me —, *quicumque libido est, incedo* Hor. tu sembles dire vrai, *videre* (pass.) *verum dicere* Ter. il semblait l'appeler du doigt, *innuebat digito, similis vocanti* PLIN.-J. qui — fuir..., *tanquam fugientem...* FRONTIN. personne ne me semble avoir eu un langage aussi orné, *sic judico. neminem habuisse tot ornamenta dicendi* Cic. reculer leur — être de la prudence, *cedere loco consilii arbitrantur* Tac. ce qui — avoir été son intention, *quod eum voluisse verisimile est* Cic. il sembla se déclarer contre..., *simulatione stetit contra...* VELL. cette expression semble dite surtout pour celui qui..., *in eum cadit hoc verbum maxime qui...* Cic. (je fais ou je fais), ce me —, *ut quidem videor* Cic. *ut mihi videbor* ou *visus sum* Cic. j'apporte, ce me —, *videor asferre...* Cic. ce —, *ut videtur* Ter. *ut appareat* Cic. *ut res declarat* Cic. nous suivons, ce —, de bons conseils, *consiliis, ut vide-*

*mur, bonis utimur* Cic. || unip. il me semble que, *mihi videtur* (res esse ou rem esse) Cic. *credo* (inf.) Cic. *existimo* Cic. *arbitror* Cic. *puto* Cic. *judico* Cic. (Voy. croire); il me semble voir..., *videre videor* ou *mihi videor*... Cic. il me — que je m'entretiens avec toi, *tecum loqui videor* Cic. il me — que j'entends..., *exaudire mihi videor*... Curt. il m'a semblé entendre..., *audire visa sum*... Ter. s'il te semble que tu puisses..., *si vidēris tibi posse*... Cic. il lui sembla que le camp était éclairé par une vaste lueur, *castra magno ignis fulgore collucere ei visa sunt* Curt. il m'a toujours semblé que..., *meum semper iudicium fuit* (inf.) Cic. il semble que..., *dicās* (inf.) Ter. dicētes Plin. *credere* Liv. il — qu'on voit flotter les Cyclades, *credas innare pelago Cycladas* Virg. par cette lettre il semblait bien que..., *prorsus ex his litteris non videbatur esse dubium quin* (subj.)... Cic. il — qu'on n'eût point encore combattu, *quasi non esset usquam dimicatum* Flor. il — que la lutte fut concentrée sur ce point, *ceu cetera nusquam bella forent* Virg. à ce qu'il me semble, comme il me —, *sicut mihi videtur* Cic. ut opinor Tac. ut mea fert opinio Cic. ut quidem ego sentio Cic. sicut ego existimo Sall. mea sententiā Cic. (Voy. avis); à ce qu'il semble par ses discours, ut appareat ex orationibus Cic.

**semé**, ée, part. et adj. *salus, a*, um Virg. *sparsus* Plin. grains semés, *sata*, n. pl. Pall. *semina jacta* ou *jactata* Ov. *posita* Virg. qui vient sans être semé, *voluntaria* (herba) Plin. *sux spontis* Col. || ensemencé (Voy. ensemencer); terrain semé, *seges, etis*, f. Cic. || parsemé, *sparsus* Virg. SEN. semé de taches d'or, *aureis maculis sparsus* Liv. *aureis guttis sparsus*, distinctus ou *stellatus* Plin. — de taches blanches, *guttis albis respersus* Plin. le ciel — d'étoiles, *cælum astris distinctum* Cic. mers semées d'îles, *freta consita terris* Virg. Voy. *parsemé* || répandu, *sparsus* Virg. avoir vu de l'argent semé sur le chemin, *argentum temere per vias vidisse* Liv.; au fig. (un bruit) semé, *sparsus* Cic. dissipatus Cic. disseminatus Cic. quelques traits semés dans leurs lettres, *quædam in epistulis eorum inserta* Tac. || rempli de, *sparsus* Cic. *refertus* Cic.

**Sémélé**, mère de Bacchus, *Semela*, x, f. Prop. *Semele, es*, f. Cic. **semelle**, f. pièce qui fait le dessous du soulier, *solum, i*, n. Plaut. *fulmenta*, x, f. Lucil. || forme ou longueur du pied d'un homme; semelle d'homme, *vestigii humani facies* Sall. reculer d'une —, rompre la —, *ex loco cedere* Sall. *loco pelli*, p. Tac. ne pas reculer d'une —, *vestigio non recedere* Vell. ils ne reculèrent pas d'une —, *hærebunt in vestigio fixi* Sen. Voy. *reculer*.

**semence**, f. grain que l'on sème,

*semen, inis*, n. Vug. Plin. répandre la semence, couler à la terre les semences, *semina jacere* Col. *spargere* SEN. ou *terre mandare* Col. (Voy. *semaillēs*); rendre ou rapporter la semence, *reddere semina jacta* Mart. de semence, qui doit servir pour les semences, *seminalis*, e Col. || au fig. cause, principe, *semen* Cic. Tac. fons, tis, m. Cic. semences de discorde, de guerre civile, *semina discordiarum* Liv. *bellorum civilium semen et causa* Cic. pour qu'il ne reste pas de — de guerre, *ut ne qua scintilla belli relinquatur* Cic. || — (en parl. des animaux), *semen* Cic. Voy. *séminai*.

**sémen-contrà**, m. nom d'une plante. Voy. *santoline*.

**Semendrakī**. Voy. *Samothrace*. **semer**, a. répandre de la graine sur une terre préparée, *serere, o, is, sevi, satum* Cic. Col. *seminare* Col. *conserere, o, is, evi, situm* Col. *obserere* Col. *disserere* Col. *ponere* Col. *obruere* Col. *semer* du blé, *frumenta serere* Cæs. *frumentum inserere* Col. — des fèves dans un terrain, *locum fabæ conserere* Col. — des navets, *napi semina obruere* Col. on sème la bête, *obruitur semine beta* Col. c'est au printemps qu'on — les fèves, *vere fabis satio* (est) Virg. *semer* (absol.), *sementem facere* Cic. *sationem pangere* Col. (Voy. *semaillēs*); semer très dru, *artissime serere* Plin. la saison de —, *sementis*, f. Cic. || au fig. on récolte ce qu'on a semé, *ut sementem feceris, ita metes* Cic. sème pour recueillir, *nunc sere quod plenā postmodo falce metas* Ov. semer en terre ingrate (obliger un ingrat), *beneficium sterili in segete obserere* Att. || ensemencer, *serere* Cic. *conserere* Col. *obserere* Col. semer (un terrain) de blé ou en blé, de fèves, *frumento seminare* Col. *fabæ conserere* Col. Voy. *ensemencer* || jeter ça et là, répandre, *spargere, o, is, si, sum* Virg. semer de l'argent du haut de la tribune, *nummos de rostris spargere* Cic.; au fig. semer l'argent ou son argent (le prodiguer), *divitias profundere* Cic. *peouniæ illudere* Tac. *patrimonium suum effundere* Cic. Voy. *dissiper* || au fig. *serere* Liv. *disseminare* Cic. *spargere* Cic. *dissipare* Cic. *disserere* Tac. *diffundere* Virg. semer un bruit, des bruits, *rumorem* ou *rumores* *spargere* Cic. *dispergere* Tac. ou *differre* Nep. *famam vulgare* Tac. (Voy. *bruil*); semer partout une nouvelle, *aures omnium implere* Liv. — l'alarme, *spargere metus* V-Flac. *omnes implere metu* Curt. — la discorde, la discorde entre les amis, *discordias serere* Liv. *semina odiorum jacere* Tac. *instruere inter concordantes odia* Just. en semant guerres sur guerres, *ex bellis bella serendo* Liv. (ouvrages) où nous avons semé la gaieté, *quæ quædam hilaritate conspersimus* Cic. || parsemer de, *spargere* Virg. *distin-*

*guere* Cic. semer le ciel d'étoiles, *spargere cælum astris* Ov. — l'herbe de fleurs, *conspargere herbas floribus* Lucr. || joncher de; remplir, *spargere* Virg. semer (les rues) de fleurs, *sternere floribus* Curt. — de fables (un discours), *fabulas interere* Cic.

**semestre**, m. l'espace de six mois consécutifs, *semestre spatium*, n. (A.), *sex menses* (A.), *sevi menses* Plin. *bis tres menses* (poët.) Ov. conseil (d'état) qui change tous les semestres, *semetristia consilia*, n. pl. Suet.

**semestriel**, elle, adj. qui dure un semestre, qui se fait chaque semestre, *semetristis*, e Cic. Plin. -i.

**semeur**, m. celui qui sème du grain, *semen, tis*, m. Plin. *seminator*, m. Isid. *sator*, m. Juv. || au fig. semeur de bruits, de nouvelles, *famigator*, m. Plaut. — de discorde, *turbator* Sall. Sil.

**semi**, adj. invar. emprunté au latin, et qui se joint toujours à un autre mot, demi : *semi-circulaire*, *semicirculatus* Cels. *semicirculus, a*, um Col. de forme —, *in semicirculati speciem* Cels. *lunatâ facie* Frontin. faire une incision —, *incidere lunatâ figurâ* Cels. siège ou banc —, *hemicyclus* Cic. semi-ton, *hemitonium* Vitr. *semitonium* Boet. les semi-tons, *tonorum dimidietates* Boet.

**sémillant**, ante, adj. remuant, extrêmement vite, *petulans, tis* Cic. *viduus, a*, um Plin. -i.

**séminaire**, m. lieu où l'on élève des ecclésiastiques, *seminarium*, ii, n. (emploi moderne de ce mot), *clericorum* ou *cleri schola*, f. (A.).

**séminai**, ale, adj. relatif à la semence (des animaux), *seminalis*, e C-Aur. *spermaticus, a*, um C-Aur. liqueur séminale (des poissons), *feticus umor* Plin. *vitale virus* Plin.

**Sémiramis**, reine d'Assyrie, *Semiramis, is et idis*, f. Curt. Ov. || de —, *Semiramius, a*, um Ov.

**semis**, m. plant d'arbrisseaux, de fleurs, *semina*, n. pl. Col. *plantaria*, n. pl. Virg. faire un semis, *semen injicere* Liv. || action de semer : ces plantes viennent de semis ou de bouture, *hæres et semine et plantis seruntur* Col.

**semi-ton**, m. Voy. *semi*.

**semoir**, m. sac ou corbeille où le semeur met son grain, *satoria*, x, f. Col. *satorium quatum*, n. Cato.

**semonce**, f. Voy. *réprimande*.

**semoncer**, a. Voy. *réprimander*.

**sempiternel**, elle, adj. éternel.

Voy. *éternel* || au fig. une vieille sempiternelle, *anus annosa* Ov. || continué. Voy. *continuel*.

**Semur-en-Auxois** (Côte d'Or), ville de France, *Semurium*, ii, n.

**Semur-en-Brionnais** (Saône-et-Loire), v. de France, *Castrum Sine-murum*, n.

**sénat**, m. assemblée de patriciens qui formait le conseil suprême de Rome, *senatus, ūs*, m. Cic. Liv. (ancien génit. *senati* Sall.); du sénat, *senatorius* Cic. ce jour là il n'y eut pas de séance du —, *eo die*

*non fuit senatus* Cic. les décrets du —, *senatus consulta* ou *senatus consulta*, n. pl. Cic. par délibération du —, *publico consilio* Cic. convoquer le — (Voy. *convoquer*); appeler ou faire entrer au sénat (nommer sénateur), *in senatum legere* Cic. *allegere* Surt. chasser du —, *senatu movere* Cic. *e senatu ejicere* Cic. *albo senatorio eradere* Tac. || salle des délibérations des sénateurs, *curia*, *æ*, f. Cic. *senatus* Cic.

**sénateur**, m. membre du sénat, *senator*, oris, m. Cic. les sénateurs, *senatores* Cic. *Patres* Cic. *Patres conscripti* Liv. de sénateur, *senatorius* Cic. être élevé à la dignité de —, *senatorium ordinem adipisci* Cic.

**sénatorial**, *ale*, adj. de sénateur, *senatorius*, a, um, Cic.

**sénatorien**, *enne*, adj. de sénateur, *senatorius*, a, um, Cic. il était de race sénatorienne, *is erat loci senatorii* Gell.

**sénatrice**, f. femme de sénateur, *senatrix*, icis, f. Prisc.

**sénatus-consulte**, m. décret du sénat, *senatus consultum* ou *senatusconsultum*, i, n. Cic. *senati consultum* Sall. ou *decretum* Ter. *senatus auctoritas*, f. Cic. *patrum consulta* (poét.), n. pl. Hor. rendre un sénatus-consulte, *senatusconsultum facere* Cic.

**séné**, m. sorte de plante médicinalement, *senna*, *æ*, f. (Linn.).

**sénéchal**, m. officier qui dans un certain ressort était chef de la justice, *senescalus*, i, m. (Cang.) || sénéchale, f. femme du sénéchal, *senescalla*, *æ*, f. (Cang.)

**sénéchaussée**, f. étendue de la juridiction d'un sénéchal, *senescallia*, f. (Cang.).

**seneçon**, m. sorte de plante, *senecio*, onis, m. Plin. *senecionis herba* M.-Emp.

**seneile**, f. fruit de l'aubépine, *albar spinus*, *baca*, f. Plin.

**Sénèque**, noms de différents écrivains latins, *Seneca*, *æ*, m. Tac. Mart.

**seneestre**, adj. Voy. *gauche*.

**sénévé**, m. sorte de plante et de graine, *sinapi*, n. ind. Plin. *sinapis*, is, f. Col.

**sénile**, adj. qui tient à la vieillesse, *senilis*, e Cic.

**Senlis**, v. de France, *Augustomagus*, i, f. Anton. *Silvanectum*, i, n. Gég. || les hab. du territoire de Senlis, *Silvanectæ arum*, m. pl. Not.-Imp. || des hab. de ce pays, *Silvanectensis*, e Not. Imp.

**senne**. Voy. *seine* 1.

**Senonais** (le), ancienne prov. de France. Voy. *Sens* 2.

1. **sens**, m. *sensus*, *us*, m. (dans presque tous les sens) || 1° faculté par laquelle les animaux reçoivent l'impression des objets extérieurs; 2° concupiscence; 3° usage de nos facultés, présence d'esprit, connaissance; 4° jugement, raison; 5° avis, opinion; 6° signification; pensée; 7° un des côtés d'une chose, direction (au propre et au fig.); intention, but || 4° *sensus*

Cic. Plin. tout être est pourvu, est doué de sens, *omne animal sensus habet* Cic. privé ou dépourvu de —, *sensus carens* Plin. (tels animaux) n'ont point de —, *nullus sensus est ou inest* (dal.)

Plin. le — de la vue, *sensus oculorum* ou *videndi* ou *cernendi* Cic. le — de l'ouïe, *sensus aurium* ou *audiendi* ou *auditus* Cic. *auditus*, *us*, m. Plin. le — du goût, de l'odorat, du toucher (Voy. *goût*, etc.); la délicatesse des sens, *sagacitas sensuum corporis* Sen. — plus délicats, *subtiliores sensus* Plin. avoir des — délicats, *sensu acerrimo esse* Cic. *sagire*, n. Cic. — obtus, *sensus stupor* Cic. émusser ou blaser les —, *sensus hebetare* ou *obstruere* Plin. les — s'é-moussent, *sensus hebescent* Plin.

croire au témoignage des —, *sensibus credere* Lucr. *fidem tribuere* Cic. frapper les —, *sensum ferire* Cic. *sensus movere* Cic. *impellere* Lucr. *sub sensu cadere* Lucr. tromper ou abuser les —, *sensus deludere* Virg. perçu par les —, *sensibus acceptus* Cic. tomber sous les —, *sub sensum cadere* Cic. *sensibus percipi*, p. Cic. *sensu accipi* ou *comprehendi* Cic. qui tombe sous les —, *sensibilis*, e Sen. *sensilis*, e Lucr. *sensibus subjectus* Cic. qui ne tombe pas sous les —, *insensilis*, e Lucr. cela ne tombe pas sous les —, *hoc sensus effugit* Sen. ce qui échappe à tous nos —, *quod nullo sensu percipi potest* Cic.; au fig. cela tombe sous les sens (est évident), *hoc sub oculis venit* Sen. *id animo accidit* Liv. *res lucet* Cic. *id apparet* Liv.

Voy. *evident* || 2° *corpus*, oris, n. Cic. ou *voluptas*, f. Cic. les plaisirs des sens, *corporis voluptas* Cic. ou *voluptates* Sall. *libidines*, f. pl. Cic. sans les plaisirs des —, *sine voluptatibus sensum moventibus* Cic. l'ardeur, la chaleur ou le feu des —, *corporis faces* Cic. n'écouter que ses —, s'abandonner à ses —, *corpori servire* Cic. esclaves des —, *dediti corporis gaudiis* Sall. chatouiller les —, *voluptates irritare* Sen. allumer, enflammer les —, *stimulare venerem* Plin. *libidinum impetus* Plin. dompter ou mortifier ses —, *domitas habere libidines* Cic. || 3° *sensus* Cic. perdre l'usage de ses sens, *animo linqui*, p. Curt. (Voy. *défaillance*); la crainte m'ôta l'usage de mes sens, *abstulit timor omnem sensum* Ov. reprendre ses —, *colligere se* Cic. *animum* Liv. *recipere se* Cic. *animos* Liv. il lui fit reprendre ses —, *spiritum ejus recollectit* Sen. Voy. *se remettre* || 4° *sensus* Cic. *ratio*, onis, f. Cic. *prudentia*, *æ*, f. Cic. sens droit, — ferme, *verum ingenium* Sall. *judicium firmum* Cic. homme plein de —, *vir magni consilii* Cic. un conseiller rempli de —, *non fatuus monitor* Cic. parler en homme de —, *dicere cordate* Plaut. faire preuve de — (en parlant), *dicere aliquid* Cic. c'est une preuve de — que de..., *hoc scitum est* (inf.)

Ter. dépourvu de —, *rationis* ou *consilii expertus* Cic. *hebes* Liv. manquer de —, *desipere*, n. Cic. s'ils n'avaient pas été dépourvus de —, *si sana mens fuisset* Liv. il avait absolument perdu le —, *nullum sani hominis signum habebat* Just. à moins qu'il ne soit entièrement dénué de —, *nisi plane nihil sapit* Cic. il faut avoir bien peu de — pour nier..., *quis hominem dixerit qui neget...*? Cic. (Voy. *sot*); le bon sens, *bona mens* Sen. *sanitas* Cic. le bon — est le principe de l'art d'écrire, *scribendi recte sapere est et principium et fons* Hor. être dans son bon —, jouir de son bon —, *sanz mentis esse* Liv. *esse suz mentis* Cic. qui a tout son bon —, *sanus* Cic. *sanus mentis* Cic. *potens* Ov. *mentis compos* Cic. *sui compos* Liv. n'être pas, n'être plus dans son bon —, *malam mentem habere* Sen. de *ratione exire* Cic. ils ne pouvaient conserver leur bon —, *non mentibus concipere poterant* Liv. es-tu dans ton bon —? as-tu perdu le —? *satin sanus es?* Ter. *stas animo?* Hor. *incolumi capite es?* Hor. (Voy. *sou*); faire perdre le bon sens, ôter le —, *mentem adimere* Liv. *in insaniam agere* (acc.) Sen. de *sanitate ac mente deturbare* Cic. retrouver ou recouvrer son bon —, *ad sanitatem reduci*, p. Sen. contre le bon —, en dépit du bon —, *stulte* Cic. le — commun, *sensus communis* Plaut. *communis omnium sensus* Cic. n'avoir pas le — commun, *desipere* Cic. *insanire* Cic. *nihil sapere* Cic. *longe a bonâ mente esse* Sen. *communi sensu plane carere* Hor. *omnibus sensibus orbum esse* Vell. Verrès, qui n'a pas l'ombre de — commun, *Verrès, cogitatione nullâ* Cic. tomber sous le —. Voy. ci-dessus, n° 1 || 5° *sensus* Cic. *sententia*, *æ*, f. Cic. *opinio*, onis, f. Cic. *judicium*, ii, n. Cic. à mon sens, selon mon —, *meâ quidem sententiâ* Cic. *meo judicio* Cic. *ut ego existimo* Sen. *ut arbitror* Cic. *ut mihi videtur* Cic. *ut mea fuit opinio* Cic. (Voy. *avis*); je ne serai point trop attaché à mon sens, *perlinax non ero* Cic. abonder dans le — de qqn, *alicui assentiri*, d. Cic. *cum aliquo sentire* Cic. ne pas abonder dans le sens de qqn, *dis-sentire ab aliquo* Cic. voilà un homme qui ne donne pas dans mon —, *næ iste habet mecum sentit* Ter. il fit donner le sénat dans son —, *trazit in sententiam suam senatum* Flor. || 6° *sensus* Quint. *sententia* Cornis. *intellectus*, *us*, m. Quint. *significatio*, f. Cic. le sens d'un mot, du mot grec, *vis vocabuli* Cic. *verbo subjecta notio* Cic. *vis appellationis Græcæ* Sen. quel est le — des mots, *quæ res subjecta sit vocibus* Cic. c'est là le — de l'oracle d'Apollon, *hanc habet vim præceptum Apollinis* Cic. il y a un vers dont voici le —, *est quidem in hanc sententiam versus* Cic. (comprendre) quel est le — du mot plaisir, *quid sonet hæc vox voluptatis* Cic. pour qu'on en

saisisse le —, *ut res possit intellegi* Cic. le — qu'on leur donne (aux discours), *quædam interpretatio* SEN. le — que nous prenons, *id quod nos accepimus* Cic. ce mot a un — plus étendu, *hoc nomen latius patet* Cic. il (le mot perduellis) a perdu le — d'étranger, *a peregrino recessit* Cic. (personne ne comprenant) le — de cette réponse, *id responsum quo valeret* NKP. (savoir) le — de la réponse, *quorsum recidat responsum tuum* Cic. avoir le même —, *re unum sonare* Cic. on l'emploie dans un autre —, *dicitur alia quidam notione verbi* Cic. donnant à l'oracle de Delphes un — tout différent, *aliarum spectare Pythicam vocem* Liv. double — (Voy. amphibologie); avoir deux sens, *in duas sententias accipi*, p. CORNIF. *duas res significare* Cic. qui a un double —, qui a deux —, *ambiguus* Cic. *anceps* GELL. mots à double —, *verba duo sensus significantia* QUINT. avoir plusieurs —, *plures res significare* Cic. donner (à une ch.) le — le plus favorable, *mihiorem in partem interpretari* Cic. *in optimam partem accipere* Cic. prendre dans un — défavorable, donner un faux —, à fausser le — de, *male interpretari*, d. Cic. détourner le — de..., *aliam in partem (aliquid) traducere* Cic. — forcé d'un mot, *verbi depravatio* Cic. (ce mot) n'a pas de —, *intellectu caret* QUINT. un mot qui n'a pas de —, des mots vides de —, *nomen inane* Cic. *vores inanes* Cic. || 7° pars, tis, f. Cic. Liv. plaine d'un mille en tous sens, *campus patens in omnes partes passibus mille* HIRT. trente pieds en tout —, *pedes triginta quoquoersus* Cic. dans le — de sa longueur, *in longitudinem* PLIN. changer les objets de —, *situs rerum mutare* Cic. rétablir les objets dans le bon —, *revocare situs* (poét.) VIRG. tourner — devant derrière, *circumagere in aversum* PLIN. qui est — devant derrière, *præposterus* PLIN. mettre ou placer — dessus dessous, *invertere* PLIN. *perversere* Cic. *sursum deorsum versare* SEN. on les place — dessus dessous, *deorsum versus spectantes componuntur* COL. tourné — dessus dessous, *perversus* PLIN. le — (la direction) des lignes, *linearum ductus*, *us*, m. PLIN. dans quel —, *in utram partem* COL. dans les deux —, *in utramque partem* TER. afin que la terre soit labourée dans les deux —, *ut terra transversis adversisque sulcis proscribandi* COL. en — contraire (sans mouv.), *ex diverso* SEN. (avec mouv.), *in adversum* LIV. *in contrarium* SEN. *in diversa* CELS. *in diversum iter* (concitati) LIV. aller en — contraire, en deux — opposés, *in contraria abire* SEN. *ultra citroque commeare* SEN. les astres marchent en — contraire du ciel, *sidera contrarium iter mundi intendunt* SEN. en tout —, dans tous les — (sans mouv.), *quoquoersus* CATO, *multifariam* LIV. di-

verse HIRT. (avec ou sans mouv.), *longe lateque* LIV. *passim* LIV. (avec mouv.), *quoquoersus* CÆS. *huc et illuc* Cic. ballotter en tout —, *huc et illuc iactare* SEN. comme elle se meut dans tous les —, *cum ultro citroque versetur* Cic.; au fig. mettre tout sens dessus dessous, *omnia permiscere* Cic. *confundere* VELL. *summa imis miscere* VELL. *omnia infima summis paria facere* Cic. mettre une province — dessus dessous, *provinciam perturbare* Cic. (Voy. bouleverser); un mois où toute la ville est sens dessus dessous, *mensis quo cum maxime civilis desudat* SEN. prendre ou retourner qqn de tous les —, *alicujus animum in omnes partes versare* Liv. je le prendrai (cet homme) d'un autre —, *alia viâ aggrediar* TER. prendre une affaire de tous les —, *rem omnibus ex partibus pertentare* Cic. se tromper dans ce —, *in eam partem peccare* TER. (parler ou écrire) en ce —, dans le même —, *in hanc ou in eam sententiam* Cic. lettre en ce —, *ejusmodi litteræ* Cic. il envoie une lettre dans ce —, *litteras in hunc modum mitti* TAC. un vers, lettres écrites dans le même —, *versus eadem sententiâ* Cic. *epistulæ in eandem rationem scriptæ* Cic. il m'avait parlé dans le même —, *id erat locutus mecum eodem modo* Cic. ces discours, et d'autres dans le même —, *hæc atque alia eodem pertinentia* LIV. Curion parla dans le même —, *Curionis sermo eandem habuit fere summam* Cic. en ce — que, *in eam partem ut* Cic. *sic ut* (vel) CELS.

2. Sens, v. de France, *Agendicum*, i. n. CÆS. || les hab. de Sens et de son territoire, *Senones*, um, m. pl. CÆS. || le pays de Sens, le Sénonais, *Senonia*, æ, f. SIB. || de Sens, *Senonius*, a, um ILSA. *Senonicus* GELL.

sensation, f. impression que l'âme reçoit des objets par les sens, *sensus*, *us*, m. Cic. SEN. les sensations, *quæ ad corporis sensum pertinent* AUG. *rerum sensarum imagines* AUG. par la sensation, *rebus sensis* AUG. *sensu corporis* AUG. causer une —, *sensum impellere* LUCR. causer une — douloureuse, *sensu doloris afficere* Cic. produire les sensations les plus vives, *sensus acerrime commovere* Cic. sensation douce, *dulcis motus* Cic. j'éprouve une sensation fort agréable lorsque..., *sensum quemdam voluptatemque percipio*, si... PLIN.-J. beaucoup ne résisteront pas à la — d'un froid extraordinaire, *multos exanimavit rigor insolitus nivis* CURT. || faire sensation (exciter l'admiration, l'étonnement), *commovere* Cic. *movere* Cic. cette opinion que j'exprimai causa une grande sensation, *hac a me sententiâ dictâ, magnus animorum factus est motus* Cic.

sensé, ée, adj. qui a du bon sens, *sanus*, a, um Cic. *prudens*, *entis* Cic. *sapiens* Cic. *consideratus*

PLIN.-J. *cordatus* ENN. homme fort sensé, *vir magni judicii* Cic. *magnum prudentiâ præditus* Cic. un esprit d'ailleurs —, *pectus aliqui ab amentia remotum* V.-MAX. être sensé, *supere*, n. Cic. s'en apercevoir, c'est être —, *hoc sentire, prudentiâ est* Cic. peu —, *male sanus* Cic. *vesanus* Cic. || conforme au bon sens, *sanus* CÆS. *prudens* Cic. *consideratus* Cic. conseil sensé, *cautum consilium* Cic. il est — de faire..., *hoc scitum est, facere...* TER. peu —, *inconsideratus* Cic.

sensément, adv. d'une manière sensée, *sapienter* Cic. *prudenter* Cic. *sane*, SEN. *considerate* Cic. *cordate* PLAUT. parler sensément, *scite loqui* LIV. très —, *persapienter* Cic.

sensibilité, f. qualité par laquelle on perçoit les impressions des objets, *sensus*, *us*, m. Cic. SEN. sensibilité très vive, *sensus acerrimus* Cic. que les éponges ont de la —, sont douées de —, *sensum inesse spongitis* PLIN. elles (les parties) n'ont pas de — par elles-mêmes, *nequeunt per se sentire* LUCR. la — est moins grande chez l'homme..., *sensus in homine tardior...* SEN. trop grande — pour le froid, pour le chaud, *impatientia frigorum ou æstus* PLIN. par excès de (quand un animal souffre), *propter impatientiam doloris* VEG. || — (au moral), *mollitudo*, *inis*, f. Cic. *animi mollitia* Cic. ou *mollities* PLIN.-J. *animus tener* Cic. *molle cor*, n. (poét.) OV. il y a dans le cœur une sensibilité naturelle, *est naturâ in animis tenerum quiddam atque molle* Cic. une — naturelle (chez un orateur), *dolor quidam naturalis* Cic. avec ma —, je..., *quâ mollitiâ sum animi...* Cic. homme d'une très grande —, *homo mollissimo animo* Cic. il est d'une telle — que..., *humanitate tantâ est ut...* Cic. nous montrons notre — à l'égard des autres, *animum nostrum in alios misericordem esse ostendimus* Cic. j'ai perdu ma —, *animus concalluit*<sup>5</sup> Cic. *jam prorsus occallui* Cic. *obduri* Cic. il ne me reste plus de — pour le malheur des autres, *humanitatem omnem exuimus* Cic.

sensible, adj. 1° qui fait impression sur les sens; 2° qui se fait apercevoir, qui se remarque; grand, considérable; 3° au fig. qui fait impression sur l'âme; 4° compréhensible, évident; 5° doué de sentiment, qui reçoit l'impression des objets; 6° dont l'âme reçoit une impression morale, affligé ou joyeux ou reconnaissant; 7° touché d'une ch. qui arrive aux autres. compatissant; 8° qui est aisément attendri || 4° *sensibilis*, e SEN. *sensilis* LUCR. *corporalis* AUG. un objet sensible, *sensile* LUCR. les objets sensibles, *ea quæ sub sensus subjecta sunt* Cic. *quæ sub quemque sensum cadunt* Cic. *ex res quæ sunt* Cic. tous ces objets sont —, *omnia talia sensum movent*

Cic. sensible au toucher, à l'ouïe. *tractabilis* Cic. *auditui sensibilis* Vitr. — à l'œil (Voy. visible); être sensible, *sensu cadere* Lucr. ne pas être —, *nullo sensu percipi*, p. Cic. ou *comprehendi* Sen. qui n'est pas —, *insensibilis* Lucr. || 2° *notabilis*, e Cic. que l'affaiblissement de l'esprit devient sensible, *jam pervideri animi infirmitatem* Cic. quelques-uns (des bienfaits) sont plus grands, quoique moins sensibles, *quædam majora sunt, etiamsi minus apparent* Sen. pour que sa perte (de soldats) fût moins sensible, *ne, quantum deminutz copix forent, appareret* Liv. une mort qui n'est pas —, *mors sine sensu* Cic. la marée étant à peine sensible, *leni adhuc æstu* Curt. *aquis leni tractu subeuntibus* Curt. le mouvement devenant de moins en moins —, *motu se minuente* Plin. un froid très —, *intoleranda vis frigoris* Liv. perte — (d'un objet), très —, *jactura magna* Cic. *gravis* Curt. immanis Cic. différence peu —, *exigua differentia* Plin. || 3° *gravis*, e Cic. douleur sensible, *dolor magnus* ou *acerbus* Cic. la perfidie d'un parent est plus — encore, *acerbius (est) a propinquo circumveniri* Cic. il ne pouvait m'arriver rien de plus —, *nil mihi ad dolorem acerbius accidere poterat* Cic. ce coup m'a été —, si — que..., *magnum accepi dolorem* Cic. *id me tanto dolore affecit*, ut... Cic. cela ne te serait pas moins — qu'à moi, *hoc tibi doleret itidem, ut mihi dolet* Ter. injure très —, *gravissima injuria* Cic. cette offense lui était fort —, *ea offensio altius penetrabat* Tac. un mal prévu est moins —, *præcogitati mali mollis ictus venit* Sen. la patience rend moins — tout ce que..., *levius fit patientia quicquid...* Hor. tu me feras, ta lettre m'a fait un — plaisir, *mihi gratissimum feceris* Cic. *magnum ex cupistula tua percepti voluptatem* Sen. || 4° *apertus* Cic. *evidens* Cic. d'où il devient sensible que..., *ex quo facile intellegitur* (inf.) Cic. il est — pour tout le monde que..., *omnes intellegunt...* Cic. cela est — pour tout le monde, *illa patent in promptuque sunt omnibus* Cic. pour rendre la chose plus —, *quod quo magis intellegi possit* Cic. un exemple rend la chose plus —, *exemplum rem apertorem facit* Cornif. pour rendre cela aussi — qu'il est possible, je..., *ut quam maxime significem* Cic. || 5° une nature sensible, *vita sentiens* Aug. les êtres sensibles, *ii quibus natura sensum dedit* Cic. les objets inanimés semblent eux-mêmes être —, *animâ carentia sentire tamen videntur* Plin.-J. nous sommes — à la douleur, *sentimus dolorem* Lucr. n'être pas sensible à la douleur, *carere omni sensu doloris* Cic. toucher l'endroit —, *ulcus tangere* Ter. — au froid, *frigorum impatiens* Plin. qui n'est pas — au froid, *patiens algoris* Sall. (ani-

maux) sensibles aux coups, *verentes plagarum* Col. || 6° les chevaux se montrent sensibles à la gloire, *intellectum gloriæ fatentur equi* Plin. je ne suis guère sensible à tes menaces, *verbis non moveor tuis* Phœd. si tu es — aux discours des grands, si te *voces optumatum commovent* Cæsar. ad Cic. tu te montres — aux mauvais propos, *malignis sermonibus tangeris* Plin.-J. et qu'il n'est pas plus — à cela que..., *nec pluris facere hoc quam...* Cic. être — à (qq. ch. qui afflige), *movēri* (abl.), p. Cic. *affici*, p. Cic. *commovēri* Cic. *dolere* (rem ou ex re) Cic. *ægre* ou *graviter ferre* (acc.) Cic. être — à une injure, *injuriâ movēri*, p. Cic. bien des gens se sont montrés trop sensibles à l'injure, *multi injuriis gravius æquo habuere* Sall. on est très sensible aux maux que..., *ea molestissime ferunt homines quæ...* Cic. que je sois ou non — à cette perte, *quod ego sive æquo animo, sine iniquo fero* Cic. je suis d'autant plus — à ce qui t'arrive..., *tuarum rerum eo gravior est dolor...* Cic. je suis persuadé que tu es — à cela, *hæc tibi dolori esse certoscio* Cic. j'y suis —, et d'autant plus que..., *hæc me excruciant, et eo magis quod* (ind.) Cic. celui qui ne s'est pas montré — à un acte si abominable, *quem res tanta atque tam atroc non permovit* Sall. cela l'assera — aux reproches, *hunc mordebit objurgatio* Quint. qu'ils sont à peine sensibles à la douleur, *ut eos perleviter pungat animi dolor* Cic. ce souvenir de leur gloire passée les rendait encore plus sensibles à la perte de leur liberté, *quæ gloriæ recordatio magis desiderium libertatis augebat* Just. être sensible (à une ch. qui plaît), *gaudere* (abl.), n. Cic. *delectari* (abl.), p. Cic. *capi*, p. Cic. être ou il est — à la gloire, *gloriâ duci* ou *invitari*, p. Cic. *studio laudis trahi*, p. Cic. *in eo gloriæ voluptas est* Plin. il est — à la louange, *amat laudari*, p. Hor. on est plus — aux paroles qu'à..., *oratione magis capiuntur quam...* Cic. il fut sensible aux charmes de sa captive, *eum forma captivæ pepulit* Liv. j'y suis on ne peut plus —, *id mihi pergratum est* Cic. *hoc mihi gratissimum est* Liv. je suis fort — à tes félicitations, *gratulatio tua est mihi probatissima* Cic. les louanges, auxquelles on est aussi — qu'à la récompense, *laudes, quibus haud minus, quam præmio, gaudent animi* Liv. elle y a été très —, *valde eo ipso delectata est* Cic. il est bien — à ton souvenir, *vehementer tuâ sui memoriâ delectatur* Cic. je suis très — à ton attention pour moi, infiniment — à ta bonté, *amo tuam in me curam* Plin.-J. *benevolentiam tuam mirifice diligo* Cic. je suis —, très —, à ce que (telle ch. a lieu), *est gratum quod...* Cic. *vehementer gaudeo quod...* Cic. || 7° *misericors* Cic. *facilis* Cic. mi-

*tis et misericors* Cic. *permotus misericordiâ* Petr. *ad miserationem* Tac. sensible à mon malheur, *meâ ærumâ affectus* Cic. être sensible à la douleur d'un père, *percipere sensum ex marore patris* Cic. nous sommes sensibles aux malheurs de l'humanité, *mentem mortalia tangunt* Viro. || 8° *tener*, *era*, *erum* Cic. *mollis*, e Cic. cœur ou une âme sensible (Voy. sensibilité); avoir le cœur trop —, être trop —, *teneriore animo esse* Cic. — comme je suis, *quæ mollitia sum animi* Cic. tu te montreras —, *facilem te præbebis* Antox. ad Cic. sois sensible à nos prières, *precibus inflectere* (impér.) nostris Viro. qui n'a pas le cœur —, *intractabilis* Sen.-tr.

sensiblement, adv. d'une manière perceptible, *perspicue* Cic. il a pâli sensiblement, *expalluit* notabiliter Plin.-J. elles (ces pierres) sont — plus froides, *frigidiores sentiuntur* Plin. || d'une manière frappante, beaucoup, extrêmement, *admodum* Cic. *maxime* Cic. *notabiliter* Plin.-J. il était sensiblement supérieur à ses contemporains, *inter suos æquales longe præstitit* Cic. j'ai reconnu que ces choses sont — plus favorables, *ea cognovi multo commodiora esse* Cic. || d'une manière qui affecte le cœur: j'en suis sensiblement peiné, *id mihi vehementer dolet* Ter. tu m'obligeras — si..., *vehementer mihi gratum feceris* si... Cic. tu me feras — plaisir. Voy. sensible.

sensiblerie, f. affectation de sensibilité, *fictus dolor*, m. Cic. *simulata mollitia animi* (A.).

sensitif, ive, adj. qui a la faculté de sentir: les êtres sensitifs, *ii quibus natura sensum dedit* Cic. tout être organisé est sensitif, *omne animal sensus habet* Cic. qui n'est pas —, *sensu carens* Plin. vertu sensitive, faculté —, *sensualis vigor* Ter.

sensitive, f. sorte de plante, *mimosa*, f. (Linn.).

sensualité, f. attachement aux plaisirs des sens, *luxuria*, æ, f. Cic. *delicia*, f. pl. Cic. *luxus*, ùs, m. Quint. la sensualité (de la table), *cupedia*, f. Cic. *cupedo*, f. Ter. vivre avec —, *corpori servire* Cic. plongés dans la —, *dediti corporis gaudiis* Sall. || au pl. plaisirs sensuels, voluptates, f. pl. Sall. *delicia* Cic. *libidines*, f. pl. Cic. *corporis voluptates* Cic. ou *gaudia* Sall. qui se livre aux sensualités. Voy. sensuel.

sensuel, elle, adj. qui concerne les sens, qui flatte les sens, (res) *ad luxuriam pertinentes* Cæs. les voluptés sensuelles, les plaisirs sensuels, *corporis voluptas* ou *voluptates* Cic. *voluptates* Sen. les appétits —, *corporis faces* Cic. vie sensuelle, *delicata et mollis vita* Cic. mener une vie —, *vivere delicate* ou *molliter* Cic. *in mollitiis delicisque ætatum agere* Plaut. || attaché aux plaisirs des sens, *voluptarius*, a, um Cic. Sen. *luzu-*

*rius* SALL. *deditus libidini* Cic. *ou corporis gaudiis* SALL. voluptuarii *querens* Cic. homme très sensuel, *effusus in voluptatem* SEN. *voluptatibus obseus* SEN. *mollitibus fluens* VELL. être —, *luxuriari*, d. SEN. *voluptatem sequi*, d. SEN. tous les hommes sensuels, (gourmands), *omnes luxuriosi* SEN. rendre sensuel, *delicatum facere* SEN. faire des hommes sensuels, *voluptarios facere* SEN.

**sensuellement**, adv. d'une manière sensuelle, *delicate* Cic. *molliter* Cic. vivre sensuellement. Voy. *sensuel*.

**sente**, f. Voy. *sentier*.

**sentence**, f. dit mémorable, maxime, *sententia*, æ, f. Cic. *effatum*, i, n. SEN. *dictum*, n. Cic. courte sentence, *sententiola*, æ, f. GILL. cette — est de Bias, *hoc est a Biante* Cic. voici une — de Bias, *Bias dixit* AUS. je te recommande cette —, qui est de moi..., *comendo nostrum* (nosce te) AUS. discours rempli de sentences, *oratio sententiose habita* Cic. || jugement rendu, *sententia* Cic. *iudicium*, n. Cic. *pronuntiatio*, f. Dic. sentence de condamnation, *iudicium damnatorum* Cic. *tristior sententia* SUTR. — de mort, *capitale iudicium* SUTR. prononcer ou rendre une —, *sententiam dicere* ou *pronuntiare* Cic. *iudicium ferre* Cic. *causam dijudicare* Liv. *demittere tabellam* (de re) SEN. prononcer une — de mort, *mortem indicere* Tac. en appeler au peuple de la — des magistrats, *provocare adversus magistratus ad populum* Liv. la — fut ajournée de nouveau, *res iterum prolata est* Cic. Voy. *arrêt* || jugement de Dieu contre les pécheurs, *sententia* Vulg.

**sentencieusement**, adv. d'une manière sentencieuse, *sententiose* Cic. *sententialiter* MACR.

**sentencieux**, euse, adj. qui contient des sentences, *sententiosus*, a, um Cic. discours sentencieux, *oratio sententiose habita* Cic. || qui parle par sentences, *sententiosis creber* Cic.

**senteur**, f. Voy. *odeur* || au pl. parfums, *odores*, um, m. pl. Cic. *unguenta*, orum, n. pl. Cic. *aromata*, um, n. pl. Col. *odorifera*, orum, n. pl. SEN. les bois de senteur, *genera ligni odorata* PLIN. forêts qui abondent en bois de senteur, *silvarum fertilitas odorifera* PLIN.

**senti**, ie, part. perçu par le moyen des sens, *perceptus*, a, um Cic. *a sensu traditus* Cic. || éprouvé, *perceptus* Cic. || flairé, *olfactus* PLIN. || au fig. connu, découvert, *intellectus* PLIN. *animadversus* Tac. || adj. exprimé avec vérité : ce langage est senti, *verba ex intimo pectore profisciscuntur* (A.) ; ses plaintes étaient bien senties, *ejus querelæ verum dolorem exprimebant* (A.).

**sentier**, m. chemin étroit, *semita*, æ, f. Cic. Virg. *trames*, itis, m. Cic. *callis*, is, m. Cic. *gagner des sentiers détournés*, *deverticula*

*petere* CURT. Voy. *chemin* || au fig. via, æ, f. Cic. *semita* QUINT. *trames* LUCR. le sentier de la vie, *vitæ semita* HOR. *curriculum* Cic. le — de la gloire, *laudis via* Cic. les sentiers battus, *via trita* Cic. s'éloigner des — battus, *a solito desistere*, n. SEN. sortir du sentier de l'honneur, *de rectâ regione deflectere* Cic. de via *decedere*, n. Cic. dès qu'on a quitté le — de la raison, *ubi semel a ratione discessum est* Cic.

**sentiment**, m. 1° perception que l'âme a des objets par le moyen des sens ; 2° connaissance d'une chose ; 3° sensibilité physique ; 4° mouvement de l'âme, affection, passion ; disposition (d'esprit) ; pensée ; 5° sensibilité morale ; 6° opinion, avis || 1° *sensus*, us, m. Cic. SEN. sentiment douloureux, *doloris sensus* Cic. — agréable, *dulcis motus* Cic. avoir le — très vif, très délicat, *sensu acerrimo esse* Cic. la frayeur m'a ôté tout —, *timor abstulit omnem sensum* Ov. (telle ch.) fait perdre le — de la douleur, *mærorem obstupescit* Liv. *quasi callum dolori obducit* Cic. || 2° *sensus* Cic. *intellectus*, us, m. SEN. le sentiment du danger, *periculi conscientia* Liv. l'âme a le — de son activité, *sentiit animus se moveri* Cic. avoir le — de sa condition, de son bonheur, *habere conscientiam conditionis suæ* PLIN. i. *felicitatem suam intelligere* SEN. il n'a pas le — de sa propre existence, *est vitæ nescius ipse suæ* Ov. ils perdirent le — de leurs intérêts, *abalienaverunt a sensu suarum rerum* animos Liv. ôter, faire perdre le — des maux publics, *sensum malorum publicorum adimere* Liv. la dissimulation détruit le — du vrai, *tolliit iudicium veri rerum simulatio* Cic. || 3° *sensus* Cic. PLIN. être privé de sentiment, *sensu carere* Cic. les animaux dépourvus de —, *quæ animâ carent animalia* SEN. membre qui n'a plus de — (Voy. *paralyse*) ; tant que je conserverai le —, *dum memor ipse mei* (ero) VIRG. ôter le —, priver du —, *sopire* Liv. *animos alienare* SEN. ayant perdu tout —, *sensu perempto* Cic. les abeilles perdent le — en buvant, *apes obstupescunt potantes* VARR. perdre le — ou tomber privé de —, *animo linquit*, p. CURT. *sopiri* Liv. (Voy. *défaillance*) ; recouvrer le sentiment, *ad sensum sui redire* SEN. *animum colligere* Liv. ou *recipere* TER. Voy. *sens* 1 || 4° *sensus* Cic. *affectus*, us, m. QUINT. *cogitatio* f. Cic. *animus*, m. Cic. *animi*, pl. Cic. *animi motus*, m. pl. Cic. le visage indique le sentiment de l'âme, *vultus sensum animi indicat* Cic. tous les sentiments de l'âme, *omnes habitus mentis* QUINT. qui éprouve des — divers, *affectus varie* Cic. il est agité de mille — divers, *pectore sensus vertuntur varii* (poët.) VIRG. prendre les — d'un consul, *consulis animum habere* Cic. le désir de la gloire est un sentiment naturel aux

belles âmes, *naturâ tributum est id optimo cuique ut laudem velit consequi* Cic. la haine (pour celui que l'on craint) est un — naturel, *hoc naturâ est inailum ut oderis...* Cic. — d'humanité, *humanitatis sensus* Cic. si vous aviez des sentiments d'homme, *si quicquam in vobis humani esset* Liv. perdro tout sentiment d'humanité, de pudeur, *humanitatem omnem exuere* Cic. *pudoris respectum omiltere* SEN. *discrimen omne pudoris extinguere* Liv. — d'honneur, de probité, sentiments honnêtes, *pudor*, m. TER. Cic. (Voy. *honneur*) ; inspirer un sentiment religieux, *quidam religione percute* SEN. — de pitié (Voy. *pitié*) ; sentiment d'amour, de tendresse, *sensus amoris* Cic. il m'a inspiré un tendre —, *hic inflexit sensus* VIRG. (Voy. *amour*) ; jouant le sentiment avec une affranchie (Voy. *sentimental*) ; les sentiments d'amitié que tu as pour moi, *amor quo me es complexus* Cic. — bienveillants, — de bienveillance, *mens benigna* VIRG. *benignitas*, f. Cic. avoir pour qqn des — favorables, *bono animo esse in aliquem* Cic. qui a pour qqn de bons —, des — favorables, *bene animatus* (in, accus.) Cic. *erga* SUTR. ayant pour les nôtres les — que nous pouvons souhaiter, *erga nostros ita, ut nos vellemus, animatus* Cic. prendre des — plus doux, *mitioribus ingentis imbui*, p. CURT. animé de mauvais —, de — hostiles, *male animatus* Cic. *hostiles spiritus gerens* Liv. nourrir contre qqn des — de haine, *odium habere* in (acc.) Cic. *gerere adversus* (acc.) PLIN. mauvais —, *mala mens* TER. donner de bons —, *in meliora formare aliquem* SEN. j'ai inspiré à Hirtius de meilleurs —, *Hirtius per me melior factus est* Cic. revenir à de meilleurs —, *ad sanitatem redire* Cic. *reverti*, d. CÆS. *respicere*, n. Liv. — nobles, élevés, *animi exelsitas* Cic. de beaux —, *quædam generosa virtus* Cic. il a des sentiments excellents, personne n'a de meilleurs —, *liberalius esse nihil potest* Cic. prendre des — élevés, de grands —, *erigere animos* SEN. *ingentem animum sumere* SEN. avoir des — sublimes, *sublime spirare* SEN. avoir des — bas, *humilia sentire* Cic. *humiliter demissequi sentire* Cic. ce sont là des — pusillanimes, *tenuis atque infimi hæc animi videntur* CÆS. les — les plus cachés, *penitus reconditi sensus* Cic. quels ont été, à ton avis, ses — ? *quid illi credis animi fuisse* ? TER. que j'étais dans ces —, *hac me mente fuisse* Cic. découvrir ses —, *sensus aperire* NEP. *animum nudare* Liv. déguiser ses —, *cor involvere* SEN. || 5° *affectus*, m. QUINT. (sujets) qui demandent qu'on emploie sans cesse le sentiment, qu'on s'adresse au —, *quæ continuum desiderant affectum* QUINT. c'est le — qui fait l'orateur, *pectus disertot facit* QUINT. toucher le —, pren-



dre qqn par les sentiments, *occupare aliquem affectibus* QUINT. *alicujus animum comitate molire* LIV. elle feignait ou elle jouait le sentiment, *simulabat amare* OV. || 6° *sensus* CIC. *sententia*, *s*, f. LIV. *opinio*, f. CIC. (Voy. avis); ses sentiments politiques, *ejus sensus de republica* CIC. autant d'hommes, autant de —, *quot homines, tot sententiae* TER. dans cette diversité de —, in *variis voluntatibus* LIV. ils n'ont qu'un sentiment, tous ont le même —, c'est le — général, *omnium una mens est* LIV. *omnes consentiunt* LIV. *idem omnes sentiunt* LIV. ils se trouvent tous du même —, *ab omnibus in eandem sententiam itur* SEN. on raconte qu'ils furent unis de — pour —, *serunt hoc animo inter se fuisse ut* ... CIC. être du — de qqn, partager le — de, *cum aliquo sentire ou consentire* CIC. *alicui assentire ou assentiri*, d. CIC. *sententiam alicujus approbare ou sequi* CIC. adopter le — de qqn, in *alicujus sententiam concedere ou pedibus ire* LIV. (Voy. avis); entrer dans les sentiments de qqn, *alicujus animum induere* SEN. cité partagée entre plusieurs —, *variis voluntatibus incerta civitas* SSEN. les villes avaient des — divers à son égard, *variâ voluntate civitatum utebatur* CIC. différer de sentiment avec qqn, ne pas être du — de qqn, *dis sentire ab* CIC. *non assentiri* (dat.) CIC. ce — l'a emporté, *quæ ratio vicit* CIC. dire son —, *sententiam dicere ou aperire* CIC. *ferre* (de) SEN. *dixit quid sibi videretur* CIC. j'exposerai mon — sur —, *ostendam qui sit sensus meus de* ... CIC. *proponam quid sentiam de* ... CIC. demander le — de qqn, *aliquem in consilium adhibere* LIV. changer de —, *sententiam mutare* CIC. (Voy. avis); ne pas changer de sentiment, in *unâ sententiâ permanere* CIC. amener qqn à son —, in *suam sententiam adducere* LIV. *ad suam sententiam perducere* CIC. c'est mon —, ce sont bien là mes sentiments, *ita prorsus existimo* CIC. *ita plane probo* CIC. mon sentiment est que —, *sic judico* (inf.) CIC. tu vois bien quel est mon —, *quid mihi placeat, vides* CIC. selon mon —, *meâ quidem sententiâ* CIC. *meo quidem animo* CIC. *quantum ego sentio* CIC. (Voy. avis); selon le sentiment des stoïciens, *ut stoicis placet* CIC.

**sentimental**, *ale*, adj. qui a de la sensibilité, une sensibilité affectée: (regarder une femme) d'un air sentimental, *mollis vultu* OV. d'un ton —, *voce in dolore compositâ* (A., d'après Tacite) || — (en parl. de qqn): faisant le sentimental avec une affranchie, *simulatione amoris adversus libertam* TAC.

**sentine**, f. partie d'un vaisseau où les eaux s'amassent, *sentina*, *s*, f. CÉS. *vider* la sentine, *sentinam exhaurire* CIC. || au fig.

*sentina* SALL. (ce camp) qui était comme la sentine de la république, *quo omnis sentina reipublicæ confluerat* CIC.

**sentinelle**, f. soldat à pied qui fait le guet pour la garde d'un camp, d'une ville, etc., *excubitor*, *oris*, m. CÉS. — (de jour), *stationarius*, m. DIG. *sentinelles*, *excubiae*, f. pl. TAC. *custodiz*, f. pl. CIC. au milieu des —, *inter custodias stationesque* LIV. — de nuit, *vigiliz*, f. pl. CIC. *vigiles*, m. pl. CIC. avoir des —, *dispositos milites stationarios habere* ULP. poser des —, *vigilias disponere* LIV. relever les —, *vigilias deducere* SALL. on relevait les — à midi, *statione ad meridiem decedebatur* LIV. les — étant successivement relevées, *succedentibus aliis in stationem aliorum* LIV. *sentinelle avancée*, *speculator* CIC. || au fig. (f. m.) les grues ont des sentinelles pendant la nuit, *grues excubias habent nocturnis temporibus* PLIN. est-il un sentinelle plus vigilant? *quis excubitor inveniri potest vigilantior?* CIC. comme un — placé à l'entrée, *velut custos vestibuli* CIC. || fonctions de sentinelle, *excubiz*, f. pl. CIC. *vigiliz*, f. pl. LIV. *excubatio*, f. MONEST. *excubitus*, *us*, m. (à l'abl. sing.) HISP. faire sentinelle, *excubias* ou *stationem agere* TAC. *excubare*, n. CÉS. en faisant —, *inter excubias* TAC. mettre qqn en —, in *statione aliquem ponere* SEN.; au fig. se tenir comme en sentinelle, *stare assidue* SEN. tandis que nous faisons —, *dum sedemus illic* TER. il se tient en — toute la journée, *prospicit toto die* PHÉD. je fais —, *excubo animo* CIC.

**sentir**, act. et n. 1° recevoir une impression par le moyen des sens; avoir une perception intérieure; 2° éprouver une certaine affection; être affecté de qq. chose; 3° flairer; au fig. souffrir qqn; 4° exhaler une odeur; 5° avoir une certaine saveur; 6° au fig. avoir l'apparence ou les qualités de; 7° s'apercevoir de, reconnaître; 8° pressentir || 4° *sentire*, *io*, *is*, *sensi*, *sensus* CIC. sentir le froid, *frigus sentire* LUCR. — la délicatesse d'un mets, *suavitatem cibi sentire* CIC. y — un goût saumâtre, *aque salæ saporem intelligere* COL. — (qqn. ch.) au toucher, *tactu sentire* LUCR. — les odeurs, *odores sentire* LUCR. — la chaleur de la flamme, *flammâ afflari*, p. LIV. on ne sent pas ou, pour ne pas sentir le froid, *frigus vitatur* (in *tectis*) CIC. *ut frigora pellamus* CIC. — la faim, la soif (Voy. faim, soif); — la douleur, *sentire mali dolorem* LUCR. *dolore afficiuntur* (membra) LUCR. faire — l'aiguillon, *stimulos subjungere* (dat.) HOR. déjà la famine se faisait — aux Campaniens, *jam famem sentiebant Campani* LIV. un froid plus vil se faisait —, *afflabat acrior frigoris vis* LIV. le froid se fait — à —, *frigora mordent* (parum cautos) HOR. la disette se faisait —,

*gravis urebat annona* VELL. si le besoin s'en fait —, *si opus esse videbitur* CIC. absolt. *sentire*, n. LUCR. *pati*, d. LUCR. *affici*, p. (A.); la faculté de sentir, *sensus*, *us*, m. CIC. || 2° *sentire* CIC. *percipere* CIC. *capere* NEP. *concipere* LIV. (Voy. ressentir, éprouver); sentir de la joie, du plaisir, *lætitiâ capere* (ex re) CIC. *voluptatem percipere* (si) PLIN.-J. — de l'admiration, *admirationem concipere* PLIN.-J. — de l'affliction, *dolorem suscipere ou capere* CIC. nous sentons une vive douleur, *nos afficit angor* LUCR. un cœur qui sentira les marques de votre estime. *animus vestros sensurus honores* OV. s'ils sentaient leur bonheur, *sua si bona norint* VIRG. sentir un affront, *contumeliâ affici*, p. SEN. sentant cet affront plus vivement qu'on ne croyait, *quam rem aliquanto, quam videbatur, ægrius ferens* LIV. sentir qq. ch. pour qqn (l'hiver), *carum aliquem habere* CIC. faire — de la douleur à qqn, *sensu doloris afficere* aliquem CIC. jeune fille dont le cœur ne sent rien encore, *frigida virgo* OV. || 3° *odorari*, d. COL. *olfacere* CIC. *olfactare* PLAUT. *naribus trahere ou rapere* PLIN. ou *ducere* HOR. sentir un bouquet, *fasciculum florum ad naves admoovere* CIC. en sentant des violettes, *olfactu violæ* PLIN. non pas qu'ils ne sentissent rien, *non quia nasus illi nullus erat* HOR. l'odeur se fait fortement sentir, *odor nares opplet* VARR.; au fig. sentir de l'argent, *nummum olfacere* CIC. il a senti la bourse, *oboluit huic marsupium quod habes* PLAUT. (Voy. flairer); il aime une personne qui ne peut le sentir, *amat, cui odio ipse est* TER. qu'elle en viendrait à ne pouvoir plus me —, *ut caperet odium illa mei* TER. || 4° *olere*, n. CIC. *redolere* CIC. *odorem habere*, *gerere*, *fundere* ou *præferre* PLIN. (Voy. odeur); sentir le safran, *crocum olere* CIC. *croci odorem reddere* PLIN. — lg souffre, *olere sulfure* OV. *sulfuris odorem habere* PLIN. — le poisson, *pisces olere* PLIN. — l'ail, *obolere allium* PLAUT. — le vin (par la bouche), *vinum redolere* CIC. *exhalare* PLAUT. *mero putere* HOR. ou *foetere* MART. elles sentent la résine, *odor eis resinosis* PLIN. ne rien sentir, *nil olere* CIC. *odore carere* PLIN. *nullus odor est* (alicujus rei) PLIN. qui ne sent rien, *hebes* PLIN. sentir de loin, *olere e longinquo* PLIN. — fort, *odorem reddere vehementer* PLIN. qui sent fort, *odore gravem* ou *violentum* PLIN. *graveolens* VIRG. sentir bon, *bene olere* CIC. *jucunde* ou *optime olere* PLIN. qui sent bon, très bon, *bene olens* VIRG. *odoratus* COL. (*radix*) *sua visissimi odoris* PLIN. (Voy. odorant); sentir mauvais, *male olere* CIC. *foetere* COL. *putere* CIC. *foetorem redolere* CIC. qui sent mauvais, *graveolens* VIRG. *foetidus* CIC. *putidus* CIC. viande qui — qui commence à sentir, *caro putida*

Cic. *subrancia* Cic. sanglier qui sent, *aper rancia* Cic. *ou vitialis* Hor.; au fig. sentir l'huile ou la lampe (en parl. d'un ouvrage longtemps travaillé), *oleum olère* (A.) || 5° *sapere*, io, is, ui (acc.) CATO, *saporem* (rei) *habère*, *reddere* ou *referre* PLIN. sentir le safran, la poix, *crocum sapere* PLIN. *picem respirare* PLIN. ne rien —, *nil sapere* Juv. *sine sapore esse* PLIN. une bonne eau ne doit rien — à la bouche, *aquarum salubrium sapor nullus esse debet* PLIN. qui ne sent rien, *gustu hebes* COL. et absolt. *hebes* Cels. *fatiuus* MART. || 6° *redolère* (acc.) Cic. *olère* Cic. discours qui sentent l'antiquité, *orationes redolentes antiquitatem* Cic. rien chez lui ne sent la dissimulation, *simulationem non redolet* SEN. (une prononciation) qui ne sente pas l'étranger, *in quā nihil sonare aut olère peregrinum possit* Cic. l'exorde sent un peu l'appât, *exordium habet suspicionem quandam apparationis* Cic. que son langage sente un enfant de Rome, *verba omnia hujus alumnū Urbis oleant* QUINT. il sent l'honnête homme, son honnête homme, *probitatem prae se fert* (A.) || 7° *intelligere* Cic. *animadvertere* Cic. *sentire* Cels. il sentira à qui il a affaire, *sentiet qui vir sim* Tsa. sentant combien il devait..., *cum sibi conscius esset quam deberet...* Hiat. — quelle était leur condition, *cum haberent conscientiam conditionis suae* PLIN.-J. qui sent sa faiblesse, *imbecillitatis suae sibi conscius* SEN. il ne — pas la force du mot, *hoc verbum quid valeat, non videt* Cic. je sens que je me perds, *prudens vidensque perro* Tsa. tu sens parfaitement tout ce qu'a perdu la république, *quantum detrimenti respublica acceperit, non te praeterit* Brut. ad Cic. ne sentez-vous pas que nous vivons...? *illud non succurrit, vivere nos...*? Cic. (chose) que l'ignorant ne saurait absolument sentir, *quod longissime est ab imperitorem intelligentiā sensuque disjunctum* Cic. faire — qq. chose ou que, *ostendere* Cic. *demonstrare* Cic. *proponere* Cels. ayons l'art de faire — que..., *significandum est* (inf.) Cic. je lui ferai — à qui il s'adressé, *jam curabo sentiat quos attulerit* Phzn. il fait — aux soldats que..., *militēs admonet* (inf.) Liv. pour vous faire bien — que..., *ut intellegatis* (inf.) Cic. une simple réflexion fera —..., *ex eo, quod dicam, existimari possit...* Cic. le mot grec fait mieux — la chose, *Græci magis exprimunt* PLIN.-J. la ressemblance se fait mieux — dans les bêtes, *similitudo magis apparet in bestiis* Cic. sa protection s'est fait —, *auxilium ejus oblatum est* Cic. qui ne se fait pas —. Voy. *insensibile* || 8° sentir ce qu'il doit arriver, *futura praesentire* Cic. il a senti de loin ce qui est arrivé, *quod accidit, multo ante praesensit* PLIN.-J. je l'ai —, *hoc divinaui* Cic.

SE SENTIR, r. connaître en quel état on est, se sentir TER. se sentir malheureux, *miserum se sentire* TER. se sentant mortellement blessé, *cum animadverteret, mortiferum se vulnus accepisse* Nsp. qui se sent coupable, *seclerum sibi conscius* Tac. ne pas se sentir coupable, *nil conscire sibi* Hor. je ne me sens coupable d'aucune faute, *nullius mihi noxae conscius sum* Liv. ne pas se sentir mourir, *sine dolore interire* Cic. on ne se sent pas vieillir, *sine sensu senescit ætas* Cic. nous nous sentons émus, *miserescimus ultro* VING. comme je ne me sentais pas bien portant, *cum ego me non belle habērem* Cic. ne se sentant pas encore bien rétabli, *nondum satis firmo corpore cum esset* Cic. mon âme se sentit revivre, *anima hæc moribunda revixit* Ov. je ne me sens pas de joie, *præ gaudio, ubi sim, nescio* TER. ne se sentant pas de joie, *lætitia nimia atque impotentia animi commotus* SISEX. se sentir, se bien — (connaître ses forces, ses qualités), se *noscere* Cic. || éprouver, se sentir de la goutte, *morbo pedum tentari*, p. PLIN. lorsqu'on commence à se sentir (de l'épilepsie), *cum quis primum tentatus sit* PLIN. je ne me sens pas trop des infirmités de la vieillesse, *non plane me enervavit nec afflixit senectus* Cic. || avoir qq. reste d'un mal, etc., *sentire* PLIN. se sentir de ses anciennes maladies, *admonitionem morborum sentire* PLIN. s'il se sent encore de son mal, *si qua admonitio doloris supersit* PLIN. en quoi chacun se sentait de la guerre, *quæ quisque bello sensisset* Liv. se sentir de la servitude, *redolère servitutem* V.-MAX. || avoir part au bien ou au mal : se sentir de la perte, du gain, *participare damnum, lucrum* Pomp.-Jct. je voulais que tout le monde se sentît de mon contentement, *feci omnes participes meæ voluptatis* Cic. || être ressentir, *sentiri*, p. Cic. (un mal) qui ne se sent pas, *quæ non sentitur* Cic. le passage d'un insecte (sur notre corps) ne — pas, *non repentis ilum animantis sentimus* LUCR. cela (un coup de poignard) ne — pas, *non dolet* SEN. || être sentie (en parl. d'une odeur) : le liquide dont un vase a été imprégné se sentira longtemps, *quo semel est imbuta servabit odorem testæ diu* Hor. de près, cette odeur se sent moins, *odor propius admotus hebetatur* PLIN.

1. *seoir*, n. être assis. Voy. *séant*, sis || se seoir. Voy. *s'asseoir*.

2. *seoir*, n. être convenable à qq. chose, etc., *ent, uit*, n. Cic. *concedet* PLAUT. *convenire* Cic. cet habit me sied, *debet me hæc vestis* PLAUT. ce costume me sied-il? parfaitement, *ornatus hic satis me concedet*? *optime habet* PLAUT. certaines choses ne sient pas mal aux jeunes gens, *juvenes quædam non indecent* PLIN.-J. la réserve sied à un jeune homme, *debet vere-*

*cundum esse adolescentem* PLAUT. cela ne te — guère, *hoc tibi non ita decorum est* Cic. il ne lui — pas de..., *minime decet eum* (inf.) Cic. non convenit e... QUINT. il ne — pas mal à l'orateur de..., *non dedecet oratorem* (inf.) Cic. comme il sied à un homme, *sicut æquum est homini* Cic. il ne — pas de, *deforme est* (inf.) Cic. à qui il ne siérait pas d'intervenir, *parum decore interventurus* Tac.

*séparable*, adj. qui peut se séparer, *separabilis*, e Cic. l'utile n'est pas séparable de l'honnête, *nihil utile quod non honestum sit* Cic.

*séparation*, f. action de séparer ; résultat de cette action, *disjunctio*, onis, f. Cic. *sejunctio*, f. Cic. *secretio*, f. Cic. *separatio*, f. Tac. *disidium*, ii, n. Cic. *diremptus*, us, m. Cic. *diremptio*, f. Aug. *séparation* violente, *distraçtio* Cic. *divulsio* PETR. *discissio* CASSIAN. — (des marottes du tronc), *exemptio* COL. la — de l'âme et du corps, *separatio animi et corporis* QUINT. *corporis atque animæ disidium* LUCR. *naturæ dissolutio* Cic. *animus a corpore abstractus* Cic. la — du peuple en deux camps, *discessio populi in duas partes* GELL. la — des écoles (philosophiques), *divortia doctrinarum* Cic. à ce point il y eut — (entre les deux écoles), *hinc velut diversæ secari cæperunt viæ* QUINT. mur de — (entre), *muris interjectus* (dat.) Cic. tracer une ligne de — entre deux terres, *agrum ab alio terminare* Liv. — de biens (en t. de droit), *bonorum separatio* INSTIT. faire ou opérer la —. Voy. *séparer* || éloignement de personnes qui se sont quittées, *discessus*, us, m. Cic. *digressus*, m. Cic. *digressio*, f. Cic. *absentia*, f. ANTON. ap. Cic. au moment de la séparation, *in digressu* SUTR. notre —, *inter nos digressus* Cic. depuis ma — d'avec toi, *a digressu tuo* Cic. pour te voir après une si longue —, *ut te tanto intervallo vidērem* Cic. je te vois après une bien longue — ! *quam te post multis tuor tempestatibus!* PACTV. je ne puis supporter le regret d'une —, *desiderium ferre non possum* Cic. — (entre époux), *discessio* TER. *disidium* Tac. *divortium* Cic. séparation de corps (mêmes trad.) ; faire —, *divortium facere* Cic. || brouille, *dissidium*, n. Cic. *sejunctio* FLOR. dis nous ce qui a amené cette séparation, *doce quā de causâ dissidium factum sit* Cic. Voy. *brouillerie* || la chose qui sépare, *séppimentum*, i, n. VARR. le fleuve servant aux camps de séparation, *castra dirimente amne* Liv. — (dans un meuble, une boîte), *loculus*, m. VEG. *loculamentum*, n. COL. qui a des séparations, *loculatus* VARR.

*séparé*, ée, part. et adj. désuni, éloigné (de), *separatus*, a, um Cic. *disjunctus* Cic. *sejunctus* LUC. se motus Cels. *sejunctus* Cic. séparé violemment, *avulsus* VING. *divulsus* Ov. — (en coupant), *sectus*

PLIN. *exsectus* Cic. *desectus* Cæs. *resectus* Cic. *decinus* Col. (Voy. coupe); séparé (en arrachant), *avulsus* PLIN. *scissus* SEN. *abscissus* Col. bouture séparée de la plante, *malleolos matri detractus* Col. olives séparées de l'arbre, *olivæ de arbore sublatæ* Apic. *arbore demptæ* Apic. (Voy. arraché, détaché); mains séparées de leur corps, *manus a suis corporibus distractæ* V. Max. tête séparée du tronc, *caput umervis avulsam* ou *a cervice revulsam* VIRG. cette partie — des autres, *hæc pars diducta ab aliis* CÆL. l'âme — du corps, *animus a corpore abstractus* Cic. ou *sejunctus* LUCR. *corpore lacatus* Cic. (astres) séparés des autres, *seducti a ceteris* SEN. navires — par la tempête, *disjecta classis* VIRG. pieux — par un intervalle de quatre pieds, *pali quattuor pedibus inter se distantes* Col. la mer Tyrrhénienne — du lac Lucrin par une digue, *mare Tyrrhenum a Lucrino molibus seclusum* PLIN. les Bretons séparés du reste du monde, *toto divisos orbe Britanios* VIRG. (la Sicile) séparée de l'Italie par un détroit resserré, *ab Italiâ angusto intercisâ freto* SEN. il était là, séparé seulement par un rideau, *interjecto tantummodo velamento stabat* SEN. allées séparées par des buis, *vix plures intercedentibus buxibus* PLIN. ils sont séparés par le Tibre, *interest inter eos Tiberis* Cic. || mis à part, *separatus* Cæs. *sepositus* Cic. *sejunctus* Cic. *reconditus* Cic. les sièges des sénateurs étaient séparés des bancs du peuple, *a populari consensu senatoria subsellia separabantur* Cic. || qui n'est pas avec les autres (en parl. des personnes), *sejunctus* Cic. *distractus* Cic. *avulsus* VIRG. *dissociatus* Cic. séparé des miens, *avulsus a meis* Cic. — du reste de l'armée, du gros de l'armée, *interclusus a reliquo exercitu* CÆL. ad Cic. *a suis exclusus* Liv. *a ceteris relegatus* Cæs. séparés des leurs, *dispersi* a suis SALL. (combattants) — des autres, *dispersi* Cic. *dissipati* Cæs. avec une troupe séparée de l'armée, *disjecta manu* Cic. à cela près que nous étions séparés, *excepto quod non similes* HOR. pourvu que nous ne soyons pas —, *dummodo simul simus* Cic. je suis séparé de toi, *te careo* Cic. mort du regret d'être — de toi, *desiderio tui mortuus* Cic. femme séparée de son mari, — de corps, *digressa femina a marito* SUT. || au fig. *separatus* Cic. l'action. séparée du reste..., *actio sola per se...* Cic. ils fourniront, quoique séparés, des arguments solides, *ex singulis argumenta certa nascentur* Cic. || divisé d'opinions, *divisus* Cæs. *dissidens* Cic. être séparé d'opinion avec qqn, *dissentire* ab ou *cum* Cic. *dissidère* cum Cic. ils sont séparés sur un seul point, *de re una solum dissident* Cic. || différent, distinct, *separatus* Cic. à trois reprises (époques) séparées, *ter separatim temporibus* NEP. chacun

a une place séparée, *separatæ singulis sedes* Tac. faire un Etat séparé, *peculiarem rempublicam facere* Liv. ils avaient une juridiction séparée, *secretum eorum jus erat* Liv. || placé dans des lieux différents ou à l'écart, *diversus* Cæs. *secretus* VIRG. *seductus* Ov. *seclusus* VIRG. *discretus* HOR. dans un vallon séparé, *in valle reducta* VIRG. dans un lieu —, *in secluso* VARR.

**séparément**, adv. à part l'un de l'autre, *separatim* Cic. *seorsum* SALL. *seorsus* Liv. *secreto* Liv. *diverse* SUT. *singulatim* Cic. *singulatim* et *sigillatim* CÆL. *singulariter* ULP. *privatim* PLIN. *proprie* Cic. les légionnaires campaient çà et là séparément, *legionarii multifariam diverseque tendebant* SUT. considérer qq. ch. —, *considerare rem separatim ab omnibus rebus* Cic. *simpliciter* et *ex sua vi* Cic. *considerare ex se* Cic. il faut traiter ces deux points —, *seorsum tractandum est hoc ab illo* CORNIF. comme on a traité du reste —, *cum ceteris de rebus distinctus dictum sit* Cic. ils furent congédiés —, *carplim dimissi (sunt)* Tac. nous allons les examiner —, *nunc viriliter incipiemus illos (ventos) excolere* SEN. on proscrivit, non pas —, mais en masse, *non nominatim, sed generatim proscriptio est informata* Cic. et, pris —, ils n'offrent rien de remarquable, *nec quicquam notabile in singulis* Tac. il faut les broyer (les drogues) —, *singula per se teri debent* CÆL. je vous ai déjà communiqué à chacun — (mes projets), *omnes jam antea diversi audistis...* SALL. il cherche à gagner — les députés, *legatos, alium ab alio diversos, aggreditur* SALL. il donne une réponse à chacun —, *responsa privis dat* PLIN. les ayant attaqués —, *divisim partibus aggressus* VELL. *solutos aggressus* Liv. fuyant —, *in fugam sparsi* SALL. coucher —, *secubare*, n. Liv. mangeant et couchant —, *separati epulis, discreti cubilibus* Tac. mettre —, *secernere* Cic. *seponere* Cic. *separare* VELL. *segregare* Cic. *seorsum* reponère Col. *ab aliis secernere* Liv. *e numero secernere* Liv. en fermé —, *seclusus* Cic. qu'il alogées —, *quas locis distinctis* Cic. mots pris —, *simplicia verba* Cic.

**séparer**, a. 1° éloigner les unes des autres les parties d'un tout; 2° éloigner des adversaires; 3° faire que des personnes, etc., ne soient plus ensemble; 4° diviser un espace en plusieurs parties, former une séparation; 5° au fig. brouiller (deux personnes); 6° diviser d'opinion; 7° mettre dans des lieux différents, mettre à part || 1° *separare* Cic. *disjungere*, o, is, xi, ctum Cic. *sejungere* Cic. *diducere*, o, is, xi, ctum Liv. *dividere*, o, is, si, sum Cic. *dissociare* LUCR. *dissipare* Cic. *abscindere*, o, is, idi, issum Cic. *discindere* Cic. *interscindere* Cic. *detrudere* Cic. séparer de force ou violemment, *avellere* Cic. *divellere*

Cic. *vellere* Cic. *distrudere* Cic. *abstrudere* Cic. *revellere* Cic. *vi avellere* Cic. la Sicile fut séparée de l'Italie, *ab Italiâ Sicilia resecta est* SEN. séparer (en coupant), *secare* Cic. *exsecare* Cic. *deseccare* Col. *reserare* Col. *abscidere* VIRG. *decidere* Col. (Voy. couper); séparer (en arrachant, en tirant), *avellere* Cic. — en deux, *abscindere in duas partes* Cæs. — des boutures de la plante, *malleolos matri detrudere* Col. (Voy. arracher, détacher); séparer des parties du tout, *partes ex toto desecare* Cic. — l'âme du corps, *animam a corpore sejungere* AGG. || 2° *dirimere* SEN. *revellere* SEN. séparer les combattants, *dirimere prælium* Cæs. ou *infestas acies* Liv. la pluie sépara les combattants, *pugnam imber dirimit* Liv. || 3° *dividere* HOR. *separare* Liv. *sejungere* Cic. *segregare* Cic. *semoveere* Cic. *dimovere* Cic. *sevocare* Cic. *abstrahere* Cic. séparer (violemment), *abstrahere* (ab) Cic. *distrudere* Cic. *divellere* Cic. *avellere* VIRG. — (des soldats) du reste de l'armée, *separare a cetero exercitu* CURT. — les recrues des vétérans, *dissociare tironem a veterano* Tac. la mort seule pouvait te — de moi, *a me morte revelli soli poteris* Ov. — des vaisseaux (en parl. d'une tempête), *naves disjicere* Tac. — (de corps) des époux, *matrimonium diducere* SUT. || 4° *dividere* Cæs. *separare* Cic. *disjungere* SALL. *sejungere* NEP. *discriminare* Cic. *distinguere* PLIN. *dirimere* PLIN. *interscindere* Liv. *secernere* HOR. *diducere* Col. *dispersere* CARO; séparer (un espace) en deux, *dividere aliquid medium* HIRT. ou *in duas partes* Cæs. le Nil sépare en deux l'Éthiopie, *Nilus medius Æthiops secat* PLIN. il sépara le fleuve de la montagne par des retranchements, *munitione flumen a monte seclisit* Cæs. les Pyrénées séparent l'Espagne des Gaules, *Pyræni montes Hispanias Gallias que distinguunt* PLIN. le mont Taurus qui sépare l'Asie en deux, *Taurus mons mediam distragens Asiam* PLIN. le fleuve — la ville en deux, *flumen medio oppido fluit* Liv. des forêts les séparait d'Arioviste, *silvæ intercedebant inter ipsos et Ariovistum* Cæs. la plaine qui séparait les deux camps, *campus qui medius inter hostes erat* FRONTIN. parce qu'un fleuve les —, *quod intersest amnis* Liv. (champ) qui sépare le Tibre et les murs de Rome, *interiacens Tiberi et Romanis mœnibus* Liv. la bande (de chair) qui les —, *media inter eas habentula* CÆL. || 5° *alienare* (ab) Cic. *disjungere* TER. *disjungere a familiaritate* alieujus Cic. séparer des amis, *dissociare amicitias* Cic. Voy. brouiller || 6° *diducere* Tac. un seul point les sépare, *de re una solum dissident* Cic. philosophes que tout le reste —, *philosophi de ceteris rebus discrepantes* Cic. ce qui — l'Académie des autres écoles, *inter Academicos et reli-*

*quos philosophos discrimen* Cic. *Academicorum et aliorum differentia* Cic. || 7° *secernere* Cic. *seponere* Cic. *sejungere* Cic. *segregare* Cic. *seorsum reponere* Col.; au fig. pourquoi sépares-tu ces choses? *quid ista diducis?* Sen. séparer l'honnête de l'utile, *honestà a commodis disjungere* Cic. — sa cause de celle des Étolieus, la cause de la ville de..., *separare se ab Etolis* Liv. *segregare urbis causam* a... Liv. ne vouloir pas — sa fortune de celle de qqm, *nullam se junctam sibi ab aliquo fortunam velle* Nep. je ne sépare pas leur intérêt du mien, *quorum utilitati junxi meam* Cic.

SE SÉPARER, r. se désunir, *dividi*, or, *eris*, *vivisum*, p. Cic. *separari*, p. Liv. *dirimi*, p. Sen. *laxari*, p. Sen. se séparer violemment, *disisire*, n. Virg. comète qui s'est séparée en deux, *solutus cometes* Plin. l'âme se sépare du corps, *anima discedit a corpore* Sen. || s'entr'ouvrir, *discedere*, n. Virg. *dehisce* Virg. la terre s'étant séparée, *terris interno motu divulsis* Sen. le nuage se sépare, *scindit se nubes* Virg. Voy. s'entr'ouvrir || former deux parties, *diduci*, p. Plin. le chemin se sépare en deux, *partes se via findit in ambas* Virg. le fleuve —, *distrahitur fluvius* Plin. il (le fleuve) — en deux bras égaux, *duo itinera, velut dispensatis aquis, aperit* Curt. à l'endroit où la Cappadoce — de l'Arménie, *quā in parte Cappadocia ab Armenia dijungitur* Sall. endroit où les eaux (d'un fleuve) se séparent, *aquarum divortium* Cic. || se quitter (en parl. des personnes), *discedere* Cæs. *secedere* Cic. il ne s'est jamais séparé de moi, *nunquam est a me digressus* Cic. soit qu'il faille nous séparer, *seu distrahimur* Cic. je ne me séparerai pas de toi sans une vive douleur, *non te sine magno dolore dimittam* Cic. il ne pouvait se séparer d'elle un seul instant, *in puncto quidem horæ præsentia ejus carere poterat* Sen. — de son père (quitter le toit paternel), *a patre semigrare* Cic. — pour aller secourir les villes, *ad tutelam urbium dilabi*, d. Frontin. || au fig. faire cause à part, différer d'opinion, *separare se* (ab) Liv. *sejungere se* (ab) Cic. *secernere se* (ab) Cic. *dissidere* (ab), n. Cic. *distrahi*, p. Cic. *in studia contraria scindi*, p. Virg. ils ne se séparent que sur un point, *de re una solum dissident* Cic. || se brouiller avec qqm, *alienari* (ab), p. Cic. *diduci*, p. Cic. Pompée s'était entièrement séparé de César, *Pompejus totum se a Cæsaris amicitia averterat* Cæs. se séparer des patriciens, de Pompée, du sénat, *a patribus secedere* Sall. a Pompée *dissidere* Cic. a sénat *deficere* Cic. les États qui s'étaient séparés de nous, *civitates quæ defecerant* Cæs. || — (en parl. des époux), *divortium facere* Cic. se séparer de son mari, *a viro discedere* Cic. a marito *digredi*, d. Suet. — de sa femme, ma-

trimonio uxorem depellere Tac. *divortium facere cum* Cic. *missam* (Paulinam) *facere* Suet.

*sepia*, f. sorte de poisson de mer, *sepia*, æ, f. Plin. || sorte d'encre (distillée par ce poisson), *sepia* Pers.

*seps*, m. sorte de serpent, *seps*, *sepia*, m. Plin.

*sept*, adj. numéral, *septem*, ind. Cic. Virg. *septeni*, æ, a Plin. *sept* par —, *septeni* Col. le nombre —, *septenarius numerus* Plin. *septas*, f. Macr. les — sages (de la Grèce), *septem sapientes*, et absolt. *septem* Cic. — fois, *septies* Cic. *septimo* Treb. en — parties, *septisarius* Santra ap. Non. tous les — jours, *septimo quoque die* (A.); espace de — ans, *septennium*, n. Prud. âgé de — ans, *septennis*, e Plaut. embryons de — mois, *septemestres infantes* Censor. haut de — pieds, *septempedalis*, e Plaut. qui a — cordes, *septemchordis* Isid. *septichordis* Acro; qui a — rangs de rames, *septirem* Curt. attelé de — chevaux, *septemjugis* Inscr. — as, *septussis*, m. Varr. poids de — onces, *septunx*, uncis, m. Liv. || septième : le sept des calendes, *septimo* (s.-ent. die) *kalendas* Col.

*septante*, adj. numéral : soixante-dix, *septuaginta*, ind. Cic. les Septante (traducteurs de la Bible), *septuaginta interpretes* Aug.

*septembre*, m. nom d'un mois de l'année, *september*, bris, m. Varr. au mois de septembre, *mensē septembri* Cic. aux ides de —, *idibus septembribus* Suet.

*septemvir*, m. membre d'une commission de sept prêtres, chez les Romains, *septemvir*; iri, m. Cic. *septemvir epulonum* Plin. -i. de septemvir, *septemviralis* Cic. dignité de —, *septemviratus*, ūs, m. Cic.

*septenaire*, adj. qui vaut ou contient sept, *septenarius*, a, um Cic. vers septenaire, *septenarius versus* Diom. *septenarius* Cic.

*septennal*, ale, adj. qui dure sept ans : cette assemblée est septennale, *septenis annis in consilium conveniunt* (A., d'apr. Pline).

*septentrion*, m. le nord, *septentrio* ou *septentrio*, onis, m. et *septentriones*, um, m. pl. Plin. *boreas*, æ, m. Virg. du septentrion, *septentrionalis*, e Plin. (Voy. *septentrional*); vent du septentrion, *aquilo*, onis, m. Virg. Plin. *boreas* Virg. qui regarde le —, *septentrionalis* Plin. ad aquilonem conversus Cic. || la Petite Ourse, *Septentriones* Plin.

*septentrional*, ale, adj. qui est du côté du septentrion, *septentrionalis*, e Plin. *aquilonalis* Cic. *aquilonaris* Vitr. *aquilonius* Plin. *septentrionarius* Gell. *boreus* Ov. *borealis* Avien. *boricus* Prisc. le pôle septentrional, *boreus polus* Hyg. *axis boreus* Ov. ou *frigidus* Col. les contrées septentrionales, *septentrionalia*, ium, n. pl. Plin. *septième*, adj. nombre ordinal

de sept, *septimus*, a, um Cic. le septième jour des calendes, *septimo kalendas* Col. pour la — fois, *septimum* Cic. les soldats de la — légion, *septimani*, m. pl. Tac. || subst. m. la septième partie, *septima pars*, f. (A.).

*septièmement*, adv. en septième lieu, *septimo* Cassian.

*Septimanie*, province de Gaule, *Septimania*, æ, f. Sid.

*septique*, adj. qui fait pourrir les chairs, *septicus*, a, um Plin. (en grec dans Celse).

*septuagénnaire*, adj. âgé de soixante et dix ans, *septuagenarius*, a, um Dig. il devint septuagénnaire, *ad septuagesimum annum pervenit* Cic. || subst. m. *septuagenarius* S.-Sév.

*septuagésime*, f. le dimanche qui précède la sexagésime, *septuagesima*, æ, f. (dans la liturgie catholique).

*septuple*, adj. qui vaut sept fois autant, *septuplus*, a, um Aug. || subst. le septuple, *septuplum*, n. Arn. au —, *septemPLICITER* Hier.

*sépulcral*, ale, adj. qui rapport au sépulcre, *sépulchralis* ou *sépulcralis*, e, Ov. urne sépulcrale (Voy. urne); inscription sépulcrale, *monumentum inscriptio* Plin. *monumentorum elogia*, et absolt. *elogia*, n. pl. Cic. Voy. *építaphe* || au fig. triste, sombre : une face sépulcrale, *cadaverosa facies* Ter. voix — (sourde), *fusca vox* Cic.

*sépulcre*, m. Voy. *tombeau*.

*sépulture*, f. inhumation, *sépultura*, æ, f. Cic. *humatio*, f. Cic. *supremus honor* Virg. donner la sépulture à qqm, *sépultura afficere aliquem* Cic. *sépultura dare* Suet. tradere Just. *mandare V.-Max. corpus (alicujus) sépultura dare* Cic. *sépultura honorem tribuere* (alicui) Suet. *sépulchro condere aliquem* Cic. *tumulo inferre* Just. *mandare humo* ou *terræ* Virg. *sepelire* Cic. *humare* Virg. il permit de donner aux morts la —, *concedi corpora sépultura permisit* Tac. (Voy. *enterrer*); priver qqm de sépulture, *refuser à qqm la —*, *prohibere aliquem sépultura* ou *sepeliri*, p. Cornif. être privé, il a été privé des honneurs de la —, *carere honore sépultura* Cic. ou *mortis* (poét.) Virg. *insepultum jacet corpus* Liv. honore in morte caruit Cic. privé de —, qui reste sans —, *insepultus* Cic. *inhumatus* Cic. *intumulus* Ov. *nudus* Virg. il laissa leurs corps sans —, *insepultos projecit* Liv. lieu de —. Voy. ci-après || lieu où l'on enterre un corps mort, *sépultura* Tac. *locus sépultura* Liv. ou *ad sepulturam* Suet. sépulture de famille, *monumentum*, n. Liv. *sépulcretum*, n. Cat. *columbarium*, ii, n. Inscr. *armarium*, n. Inscr. — publique, *plebis commune sepulchrum* Hor. sa — se trouve près du fleuve..., *situs est super flumen*... Liv.

*Séquanaïs*, peuple de la Séquanaise, prov. de la Gaule, auj. la Franche-Comté, *Sequani*, orum,

m. pl. CÉS. || des Séquanais, *Sequanus*, a, um Luc. *Sequanicus* MART.

**séquelle**, f. le parti ou la suite de qqn (en mauv. part.), *sequela*, æ, f. FRONTIN. græc. *gregis* HOR. la séquelle de Clodius, *Clodii gregales* CIC. avoir à nourrir cette femme avec toute sa — ! *illancine mulierem alere cum illa familiâ* ! TER. c'est d'Epicure ou de qqn de sa —, *Epicuri est, aut alicujus ex illa officinâ* SEN.

**séquence**, f. prose que l'on chante après le graduel, *sequentia*, æ, f. (ALCUN).

**séquestration**, f. action de séquestrer ; état de ce qui est séquestré, *inclusio*, f. Cic. *sequestratio*, f. THEOD.

**séquestre**, m. dépôt d'une chose litigieuse en main tierce, *sequestratio*, f. THEOD. *sequestrum*, n. DIC. mettre en séquestre. Voy. **séquestrer** || dépositaire, *sequester*, tri ou tris, m. Cic. DIC.

**séquestrer**, a. mettre une ch. en séquestre, *deponere in sequestro* ou *in sequestri* DIC. *apud sequestrum* PLAUT. *apud sequestrum* GELL. *ponere sequestro* ou *apud sequestrum* PLAUT. *sequestro* ou *sequestri dare* CATO, *sequestrare* PAUD. || renfermer illégalement qqn, *supprimere* PAULIST. celui qui séquestre, *suppressor* DIC. || mettre qq. ch. à part, *seponere* CIC. || au fig. séparer qqn d'avec les autres, *ab hominibus relegare* CIC. *subducere populo* SEN. *sequestrare* MACR. || se séquestrer, r. fuir le monde, *in occulto se continere* CÉS. Voy. **s'enfermer**.

**séran**, m. Voy. **sérançois**.

**sérançer**, a. diviser la filasse, etc., avec le sérançois, *pectere* PLIN. Voy. **carder**.

**sérançeur**, m. Voy. **cardeur**.

**sérançois**, m. peigne pour diviser la filasse, *ferrei hami*, m. pl. PLIN.

**séraphin**, m. esprit céleste : les séraphins, *seraphim*, n. pl. IND. HIER.

**Sérapis**, divinité gréco-égyptienne, *Serapis* et *Sarapis*, is ou idis, m. Cic. PLIN.

1. **serein**, eine, adj. clair et calme (en parl. de l'air) : ciel serein, *cælum serenum* ou *apertum* VIRG. *purum* TIB. *cæli serenitas*, et absol. *serenitas* CIC. *serenum*, n. SUEB. *serena*, n. pl. VIRG. *liquidus aer* ou *æther* VIRG. *æther innubilis* LUCR. jour —, *serena lux* VIRG. *dies lucidus* VIRG. *innubis* SEN.-TR. nuit serein, *nox serena* VIRG. par un temps serein, *in sereno* LIV. *sereno cælo* COL. rendre le ciel —, *cælum serenare* VIRG. le ciel de viendra —, *disserenabit* PLIN. tout à coup le temps devient —, *ad faciem serenam subito mutatur dies* (poët.) PHED. || au fig. calme, tranquille, *serenus* CIC. *placidus* CIC. *quietus* CIC. âme serein, esprit serein, *serenus animus* OV. *sedatum pectus* VIRG. visage ou front —, *sereni vultus* VIRG. *tranquilla et serena* frons CIC. pren-

dre un air —, *frontem remittere* SEN. pour rendre mon visage —, *ad vultum rescindendum* CIC. || goutte serein. Voy. **amaurose**.

2. **serein**, m. vapeur humide et froide qui se fait sentir au coucher du soleil, *vesperinus ros, roris*, m. (A.). Voy. **rosée**.

**sérénade**, f. concert nocturne sous les fenêtres de qqn, *nocturna symphonia*, f. (A.) ; et si j'allais à sa porte lui donner une sérénade ? *quid si adeam ad fores, atque occentem* ? PLAUT.

**sérénissime**, adj. très auguste (titre que l'on donne à quelques princes), *serenissimus* (CANG.).

**sérénité**, f. état serein du ciel, *serenitas*, atis, f. Cic. *serenum*, i, n. SUEB. *serena*, n. pl. VIRG. sérénité de l'air, du temps, du ciel, du jour, *cæli serenitas* CIC. *diei hilaritas* COL. (Voy. **serein**) ; rendre au ciel sa sérénité, *cæli tristitiam discutere* PLIN. (Voy. **rasseréner**) ; dans la sérénité (sur mer), *tranquillo* VIRG. || au fig. état tranquille, *serenitas* LIV. la sérénité de l'âme, *animi tranquillitas* SEN. *serenus animus* OV. rendre à l'âme sa —, *nubila animi serenare* PLIN. — du visage (Voy. **serein**) ; troubler la sérénité du visage, ma —, *serenos vultus sedare* VIRG. *serenitatem meam obducere* SEN.

**Sères**. Voy. **Chinois**.

**séreux**, euse, adj. aqueux, *aquosus*, a, um HOR. la partie séreuse du lait, *serum*, n. PLIN. devenir séreux (en parl. du lait), *serescere*, n. PLIN. sang séreux, *vitiatus umor* PLIN.

**serf**, serve, m. et f. Voy. **esclave**. **serfouette**, f. outil de fer à deux dents pour remuer légèrement la terre, *bidens*, tis, m. COL.

**serfouer**, a. remuer avec la serfouette, *foldere* COL. *circumfoldere* COL. *sarrire* COL. *pastinare* COL. *runcare* COL. *sarritione* terram *permovere* COL.

**serfouissage**, m. action de serfouer, *fossio*, f. COL. *sarritio*, f. COL. *runcatio* COL. il faudra faire de fréquents serfouissages au pied de l'arbre, *arborem sæpius circumfodito* COL.

**sergent**, m. sous-officier dans une compagnie d'infanterie, *optio*, onis, m. (A.) || sergent d'armes (sorte d'officier qui servait dans les tournois), *currarius*, m. (CANG.).

**série**, f. suite, succession, *series*, ei, f. Cic. *ordo*, inis, m. Cic. j'appelle destin une série de causes, *factum appello ordinem seriæque causarum* CIC. — de faits, *continuatio seriæque rerum* CIC. dérouler la — des temps, *explicare ordines temporum* CIC. science formée d'une — de préceptes, *ars perpetuis præceptis ordinata* LIV. — continue de malheurs, *rerum adversarum assiduitas* SEN. les saisons ramènent au laboureur la — régulière de ses travaux, *redit agricolis labor actus in orbem* (poët.) VIRG.

**sérieusement**, adv. d'une manière grave et sérieuse, *serio* TER.

LIV. **graver** CIC. (dire ou parler) sérieusement, *serio* LIV. *serio ac vero* PLAUT. *extra jocum* CIC. *remoto joco* CIC. *amoto ludo* HOR. *abjectis nugis* HOR. sérieusement (dans le dialogue) ? parles-tu — ? *serion' dicis tu* ? PLAUT. *veron' ?* PLAUT. *bonân' fide* ? TER. je le dis —, *hoc verum est* TER. louer qqn —, *per seria laudare aliquem* TAC. si tu veux y réfléchir —, *hoc si voles in animo vere cogitare* TER. quand nous plaiderons —, *cum dicemus in veritate* CORNIF. pleurer —, *plorare ex animo* SEN. pense plus — que jamais à ce que... *nunc vel maxime cogita quid* (subj.) CIC. pense — à ce qui te regarde, *de te etiam atque etiam vide* CIC. songes-y très —, *totâ mente incumbere in hanc curam* CIC. || beaucoup, *graviter* CÉS. je crains sérieusement, *vereor serio* Næv. — malade, *graviter æger* CIC.

1. **sérieux**, euse, adj. grave (en parl. du visage, etc.), *gravis*, e Cic. *severus*, a, um Cic. visage sérieux, *oris gravitas* CIC. *frons gravis* PLIN.-J. ou *severa* PLAUT. *vultus severus et tristis* CIC. *severum supercilium* OV. et absol. *supercilium* CIC. il a l'air bien —, *tristis severitas inest in vultu* TER. visage par trop —, *frons lettrica* SEN.-TR. *tristitia*, æ, f. QUINT. prendre un air moins —, *quitter son air* —, *frontem ou vultum remittere* SEN. *frontem exporrigere* TER. *tristem vultum relaxare* SEN. *supercilium ponere* MART. dérider son front —, *explicare contractæ seria frontis* (poët.) HOR. Voy. **se dérider** || qui n'est pas léger ou futile, *gravis* CIC. *serius* QUINT. homme sérieux, personnage —, *homo gravitati deditus* CIC. c'était le devoir d'un accusateur —, *certi accusatoris erat officium* CIC. || — (en parl. des ch.), *serius* CIC. *gravis* QUINT. occupation ou fonction sérieuse, *serium ministerium* TAC. sentiments sérieux, *serii et graves affectus* QUINT. langage —, paroles sérieuses, *seria verba* HOR. *seria dictu* HOR. les choses —, *res seriæ* CIC. *seria*, n. pl. Cic. graves *seriæque res* CIC. laisse là les sujets sérieux, *linque severa* HOR. sa manière (de cet orateur) avait qq. ch. de — et d'austère, *in quodam tristi et severo genere dicendi versatus est* CIC. || grave, important ; dangereux, *gravis* CIC. *magnus* CIC. (vouloir) me parler d'une affaire sérieuse, *rem seriâ agere mecum* TER. si l'affaire est —, *si magna res agitur* CIC. dans une affaire si —, *in tantâ re* PLIN.-J. ce (cette conduite de ta part) serait pour moi une chose —, *quo mihi gravius abs te nihil accidere potest* CÉS. ad CIC. j'ai eu avec Crassus plus d'un démêlé sérieux, *mihi cum Crasso nullæ et magnæ contentiones fuerunt* CIC. une guerre plus sérieuse, *majus bellum* LIV. affaire (bataille) —, *ingens prælium* LIV. l'affaire fut extrêmement —, *pugna summâ contentione pugnata est*

Cic. éviter un engagement (combat) sérieux (*summæ rei discrimen detrectare* Liv. engagement peu —, *leve prælium* Cæs. empêchement —, *sonitica causa* CATO. des maux —, *seria mala* HOR. maladie sérieuse, *morbus gravis* ou *gravior* Cic. danger moins sérieux, *levius periculum* Cæs. candidat —, *firmus candidatus* Cic. || sincère, vrai, *verus* Cic. *sincerus* Cic. mes paroles sont très sérieuses, *verissime loquor* Cic.

2. **sérieux**, subst. m. gravité dans l'air, dans les manières, *gravitas, tis*, f. Cic. *severitas*, f. Cic. un grand sérieux, un — glacial, *tristis severitas* TER. *severum supercilium* Ov. quel — ! *quam severus* (s.-ent. est) ! TER. prendre son —, *severos vultus induere* MART. garder ou tenir son —, *risum tenere* HOR. prendre une ch. au —, dans le —, *rem in serium vertere* CURT. convertir<sup>2</sup> PLAUT.

**seringat**, m. sorte d'arbrisseau et de fleur, *philadelphus*, i, m. (LINN.).

**seringue**, f. instrument pour donner des lavements, *clyster, eris*, m. CELS.

**Sérîphe**, une des Cyclades, *Seriphos* et *Seriphus*, i, f. Ov. PLIN.

**serment**, m. affirmation en prenant à témoin Dieu ou tout ce qu'on regarde comme saint, *jusjurandum, jurisjurandi*, n. Cic. Liv. *sacramentum*, i, n. Cic. *fides*, et, f. Cic. *juramentum*, n. Dig. la religion du serment, *jurisjurandi religio* Cæs. c'est là mon — le plus sacré, *hæc mea magna fides* VIRG. affirmer par —, *jurejurando confirmare* Cæs. faire —, *jurare* Cic. *dejerare* TER. *jusjurandum dare* Liv. *fidem dare* Cic. *sacramentum dicere* HOR. faire — à la face des dieux, *per deos jurare* Liv. faire un — sincère, *verissimum jusjurandum jurare* Cic. ils n'ont pas cru ton —, *juranti tibi non crediderunt* Cic. prononcer un —, *jusjurandum concipere* TAC. *peragere* ou *patrare* Liv. ou *præstare* PLIN.-J. *jurisjurandi verba concipere* TAC. je te somme de faire le même —, *in hæc verba jures postulo* Liv. répéter une formule de —, *conceptis verbis jurare* VARR. on prête — de part et d'autre, *inter se fidem et jusjurandum dant* Cæs. prêter — aux lois, de fidélité à Philippe, *jurare in leges* Liv. *in verba Philippi* Liv. faire prêter — de fidélité à Vespasien, *in verba Vespasiani adigere* SUET. prêter — (en justice), *juramentum præstare* Dig. qui a prêté —, *juratus* Cic. Liv. qui n'a pas prêté —, *injuratus* Cic. faire — que (telle ch. est), *jurare* (inf.) Cic. *adjurare* Cic. *dejerare* TER. *jurejurando affirmare* Liv. faire — que (l'on fera) ou de (faire), *jusjurandum dare*, se (inf. fut.) Cic. *fide confirmare*, se (fore)... NEP. ayant fait — de le tuer de sa propre main, *juratus secum manu sua intercepturum* Liv. faites — de punir l'ennemi, *date dextras*

*fidemque, haud impune hosti fore* Liv. je ferais volontiers — que tu trouveras... *fide meâ spondeo futurum ut invenias*... PLIN.-J. j'ai fait — de le venger, *me promisi ultorem* VIRG. déposer sous la foi du —, *accommodare jusjurandum ad rei testimonium* Cic. se lier par un —, *se sacramento obstringere* PLIN.-J. s'engager par le — le plus terrible, *gravissimâ execratione se obstringere* JUST. être lié par un —, *jurejurando tenēri*, p. Cic. enchaîné par un —, *religione deum adstrictus* CURT. qu'aucun — ne lie au fils d'Atrée, *nilhil juratus Atridæ* STAT. se lier ensemble par un —, *conjurare*, n. Liv. faire prêter — à qqn, exiger un — de qqn; demander un — à qqn, *jusjurandum exigere ab aliquo* Liv. *adigere aliquem jurejurando* Liv. *jusjurandum Cæs. ad jusjurandum SALL. obstringere jurejurando* Cæs. religionne Cic. *sacramento obligare* Cic. (il les envoya à Rome) après leur avoir fait prêter — de revenir, *adstrictos jurejurando, se redituros esse* Cic. il leur fait prêter — à tous de ne pas abandonner l'armée, *postulat ut jurent omnes se exercitum non deserturos* Cæs. recevoir le — de qqn, *jusjurandum accipere* Cæs. *recipere* QUINT. déferer le — (Voy. *déferer*); dispenser du serment, *jusjurandum remittere* PAUL.-JCT. *jurisjurandi gratiam facere* SUET. notre — nous est rendu, *promissa liberantur* Cic. garder ou tenir son —, être fidèle à ses serments, *jusjurandum servare* NEP. *conservare* Cic. *in fide manēre* Cic. rompre, violer, oublier, trahir, ne pas tenir son serment, être infidèle à son —, se jouer de son —, *jusjurandum violare* ou *neglegere* Cic. *fidem violare* Cic. ou *amittere* NEP. *in fide non stare* Cic. *sacramenti religionem rumpere* Liv. elle a manqué à son —, *fidem jurata fefellit* Ov. si tu devais trahir tes tendres serments, si *fueras teneros læsurus amores* TIB. Pompée ne paraîtrait pas avoir faussé son serment, *Pompejus nullâ mendacii religione obstrictus videretur* Cic. faux —, *perjurium*, n. Cic. faire un faux —, *falsum jurare* Cic. *pejere*, n. SUET. Voy. *se parjurer* || — (militaire), *sacramentum* Liv. *militare sacramentum* V.-MAX. prêter serment, *sacramentum dicere* Cæs. *sacramento* ou *militari sacramento dicere* Liv. *ad sacramentum adigere*, p. SEN. *in verba alicujus jurare* VELL. prêter — entre les mains de qqn, *sacramentum dicere alicui* TAC. *apud aliquem* Cæs. pour que tous prêtassent — à la fois, *ut omnes conjurarent* Cæs. faire prêter —, *sacramento adigere* TAC. *militiæ sacramento obligare* Cic. délier qqn de son —, *sacramento solvere* TAC. être fidèle à son —, *sacramentum non exuere* TAC. manquer à son —, trahir son —, *sacramenti religionem rum-*

*père* Liv. || jurement. Voy. *jurement*.

**sermon**, m. discours d'un prédicateur, *sermo, onis*, m. AUG. || au fig. remontrance, *objurgatio*, f. Cic. par d'ennuyeux sermons, *obtundendo* Liv.

**sermonner**, a. faire des remontrances à, *objurgare* Cic. *ad frugem compellere* PLAUT.

**sermonneur**, m. celui qui sermonne, *objurgator*, m. Cic.

**sérosité**, f. la partie la plus aqueuse des humeurs animales, *umor, oris*, m. PLIN. *aqnositas*, f. C.-AUR. par l'abondance des sérosités, *copiâ viliosi umoris* SEN. les — d'un hydropique, *aqnosus languor* HOR.

**serpe**, f. instrument pour émonder, *falx, falcis*, f. Cic. *falcicula*, f. VARR. serpe à émonder les arbres, *falx arboraria* ou *silvatica* VARR. ou *putatoria* PALL. — à tailler la vigne, *falx vineatica* VARR. élaguer des arbres à la — (Voy. *tailleur*); (outil) en forme de serpe, *aduncum habens scalprum* COL. || au fig. fait à la serpe (grossièrement), *infabre factus* Liv.

**serpent**, m. sorte de reptile, *serpens, tis*, m. Cic. VIRG. (et f. Cic.) *anguis*, is, m. Cic. (et f. VARR.) *coluber, bti*, m. VIRG. *colubra*, æ, f. HOR. *draco, onis*, m. VIRG. *serpens draco* SUET. petit serpent, *anguiculus*, m. Cic. de —, *anguis* PLIN. *colubrinus* PLAUT. *serpentinus* AUG. né d'un —, *serpentina* Ov. *draconigena* Ov. dont la tête est hérissée de serpents, *anguicomus* Ov. qui porte des —, *anguifer* PROP. *colubifer* OV. qui produit des —, *anguifer* STAT. qui abonde en —, *serpenter* PS.-VIRG. || au fig. *serpens* Cic. *viperâ*, f. TER. Cic. il dit, ce serpent qui siffle dans la maison de Dieu, *ait, sibilans in ecclesiâ Dei coluber*... CASSIAN. réchauffer un — dans son sein, *viperam nutricare sub alâ* PETR. de — (astucieux), *serpentinus* ARN. langue de — (personne médisante), *viperâ* JUST.

1. **Serpentaire**, m. constellation de l'hémisphère boréal, *Ophiuchus*, i, m. Cic. *Serpens, tis*, m. HYG. *Anguitenens*, m. Cic. *Anguis* MART.

2. **serpentaire**, f. sorte de plante, *dracontium*, n. PLIN. *serpentaria* et *viperina*, f. APUL.

**serpenteau**, m. petit serpent, *anguiculus*, m. Cic.

**serpenter**, n. avoir une direction tortueuse, *serpere*, o, is, *psi*, n. PLIN. (fleuve) qui serpente, *sinuosus flexibus* PLIN. *crebris flexibus subinde curvatus* CURT. ruisseau qui — dans une riante prairie, *properantis aquæ per amœnos ambitus apros* HOR. route qui — dans les vallées, *flexibus vallium implicata* via Liv.

**serpette**, f. petite serpe, *falcicula*, æ, f. PALL. *falcula*, f. CATO. *cultellus curvus minor* PALL. Voy. *serpe*.

**serpillière**, f. grosse toile pour emballer, *segestre, is*, n. PLIN. *linteum*, n. Cic.



**serpolet**, m. sorte de plante, *serpyllum*, i, n. VIRG. PLIN.

1. **serre**, f. lieu clos où l'on renferme pendant l'hiver les plantes délicates, *clausum*, i, n. (A.).

2. **serre**, f. pied des oiseaux de proie, *unguis*, is, m. VIRG. *ungues*, ium, m. pl. VIRG. *ov. pedes*, m. pl. VIRG. *ungues adunci* ou *hamati* OV. *pedes unci* VIRG. ou *curvi* OV.

**serré**, ée, part. et adj. pressé, *pressus*, a, um CURT. *strictus* VIRG. *constrictus* CIC. *adstrictus* CIC. *compressus* CIC. bouclier serré contre la poitrine, *scutum pectori appressum* TAC. serrés et comme emprisonnés dans nos manteaux, *pænilis adstricti et velut inclusi* TAC. (Voy. *pressé*); au fig. cœur serré de douleur, de tristesse, *adstrictum pectus dolore* OV. avoir le cœur —, *dolore ungi*, p. CIC. tenir qqn — (lui donner peu d'argent), *parcimoniam adstringere aliquem* LIV. tenir qqn trop — (ne pas lui laisser de liberté), *arte contenteque aliquem habere* PLAUT. || joint près à près, rapproché, *stipatus* VIRG. LIV. *densatus* VIRG. *denus* VIRG. *condensus* VIRG. *spissus* fol. *confertus* SALL. lèbres serrées, *labra compressa*, n. pl. SEN. spectateurs serrés, *artum theatrum* HOR. repas où l'on est serré, *arta convivia* HOR. foule serrée, *densum umbris vulgus* HOR. rangs serrés, ordines *densati* CURT. *multiplicati in arto* LIV. leurs rangs sont très —, *confusa strue impli-cantur* LIV. lignes serrées d'ennemis, *conferti hostes* LIV. en troupe serrée, *conferti turbæ* LIV. *confertim* LIV. en troupe —, ils..., *condensiores manipulatim* SISEN. *conferti et quasi coherentes* CURT. réseau à mailles serrées, *reticulum minutis maculis* CIC. terre très serrée, *glæbis tenacissimum solum* PLIN.-J. (Voy. *compacte*); où le cercle des ennemis est moins serré, *qua rara est acies, interlucetque corona non tam spissa viris* VIRG. rangs qui ne sont plus serrés, *laxius agmen* SALL. Voy. *lâche* || poursuivi, *compressus* FRONTIN. serré de près par les Scordisques, par l'ennemi, *cum premeretur a Scordiscis* FRONTIN. *a tergo instante hoste* FRONTIN. || constipé. Voy. *constipé* || au fig. concis, *pressus* CIC. *strictus* QUINT. *adstrictus* CIC. Calvus est plus serré, *adstrictior Calvus* TAC. avoir un style —, *preesse* ou *strictio* dièdre CIC. s'exprimer d'une manière plus serrée, *compressus loqui*, d. CIC. *avare, restrictus* CIC. *adstrictus* PROP. *tenax* CIC. *parcus et tenax* CIC. *nomium ad rem attentus* TER. Voy. *avare* || mis en magasin, *repositus* PLIN. *reconditus* CIC. *tecto illatus* COL. serré sous cent clefs, *servatus centum clavibus* HOR. || adv. parce qu'il les tenait (les soldats) plus serrés, *quia adductius imperitabat* TAC. donner sur les doigts ou sur les oreilles bien — à qqn, *graviter castigare* JUST. mentir — (impudemment), *impudentissime mentiri*, d. CIC.

**serrement**, m. action par laquelle on serre, *pressus*, us, m. CIC. nos serments de main..., *quas junximus dextris*... VIRG. || au fig. serrement de cœur, *animi contractio* CIC. les spectateurs éprouvent un cruel — de cœur, *horror ingens spectantes præstringit* LIV.

**serrer**, a. faire qu'un objet soit à l'étroit, *premere*, o, is, *pressi*, *pressum* CÉS. *comprimere* CIC. *stringere*, o, is, *nati*, *ictum* LIV. *adstringere* CIC. *constringere* CIC. *coartare* CELS. *pressare* PLAUT. serrer fortement avec un lien, *vinculo vehementer obstringere* COL. — avec une bande, *fasciâ deligare* CELS. une bandelette serre ses cheveux, *stringit villa comas* LUC. serrer des liens, *vincula contendere* VIRG. — la corde (qui enchaîne), *lorum adducere* LIV. — la bride, *habenæ adducere* CIC. tendre OV. *colligere* VIRG. *supprimere* OV. attacher (une compresse) sans —, *laxius deligare* CELS. — (plier) les voiles, *vela contrahere* ou *legere* CIC. *subducere* HIRT. *subnectere* OV. tunique qui serre le corps, *tunica stricta*, ou *quæ adhæret corpori* HIER. elle (cette tunique) — parfaitement, *hæret tota ad corpus* HIER. s'il (le soulier) —, *si pede minor erit* HOR. serrer la main à qqn, se — mutuellement la main (en signe d'amitié), *dextram dextræ jungere* VIRG. *dextras jungere* ou *conjungere* VIRG. — qqn contre sa poitrine, contre son cœur, *pectori comprimere* PLIN. *premere ad pectus* VIRG. *tolo pectore adstringere* PETR. *amplexu tenere* TAC. *arte complecti*, d. CIC. *amplexibus alijus se alligare* SEN. serrer fortement qqn dans ses bras (pour le contenir), *in nodum complecti* VIRG.; au fig. se serrer le ventre (ne pas manger), *ventrem coartare* FEST. serrer les nœuds de l'amitié (Voy. *resserrer*); — les cœurs (causer une grande émotion), *contrahere animos* CIC. ma faute me serre le cœur, *stringuntur pectora delicto nostro* OV. cela — le cœur. *hoc animum mæstitiâ restringit* TAC. l'effroi — le cœur des assistants. Voy. *serrement* || joindre près à près, rapprocher, *stipare* VIRG. PLIN. *densare* LIV. serrer les dents, *dentes comprimere* SEN. — l'éperon à son cheval, *calcaria equo subdere* CURT. — les rangs, *densare ordines* LIV. *aciem* HIRT. *ordines comprimere* LIV. faire — les rangs, *jungere aciem* CURT. — ses soldats (sur les vaisseaux), *angustius milites collocare* CÉS. — les côtes à qqn (le poursuivre), *urgere* CIC. (Voy. ci-après); serrer de près une ville, *urbem obsidione premere* CÉS. || poursuivre, *premere* CÉS. *urgere* CÉS. *comprimere* FRONTIN. *instare (alicui)*, n. CIC. — (en t. de guerre): serrer de près (l'ennemi), *urgere* CÉS. *instare* (dat.), n. LIV. *vestigis sequi (hostem)* LIV. *hære in terga (hostium)* LIV. ou *in tergis* CURT. ou *tergis* (dat.) TAC. — de près César,

*confestim sequi Cæsarem* CIC. (Voy. *poursuivre*): au fig. *urgere* CIC. je serre de près l'accusateur, *insector atque insto accusatori* CIC. || passer près de (en naviguant), *premere* HOR. *stringere* VIRG. *præ-navigare* SEN. serrer la terre ou la côte, *litus premere* HOR. ou *præ-navigare* V.-MAX. *oram legere* LIV. Voy. *côtoyer* || au fig. rendre concis, abrégé, *premere* CIC. *stringere* QUINT. *adstringere* CIC. *constringere* CIC. *coartare* CIC. in *pauca conferre* PLAUT. serrer ses raisonnements, *argumenta pre-mere* ou *brevisiter adstringere* CIC. — son style, *orationem densare* QUINT. *congerere* CIC. — une argumentation, *concludere brevius angustiusque* CIC. || mettre dans un endroit clos ou en réserve, *reponere* CIC. *recondere* COL. *condere* CIC. serrer (du foin, etc.), *tectis recondere* COL. *lecto inferre* COL. || presser (le mouvement). Voy. *presser*.

SE SERRER, r. devenir plus serré, plus dense, *stipari*, p. PLIN. *densari*, p. PLIN. *spissari*, p. PLIN. in *densitatem coire*, n. PLIN. Voy. *resserré*; au fig. le cœur de l'homme vertueux se serre à la vue d'un ami malheureux, *virtus ex incommodis amici contrahitur* CIC. le cœur des assistants — d'effroi. Voy. *serrement* || se rapprocher les uns contre les autres, *se stipare* PLIN. *se congregare* ou *condensare* VARR. *se conglobare* LIV. *densari*, p. LIV. *densari*, p. VIRG. *stipari*, p. HOR. *conglobari* LIV. ils se serrent les uns contre les autres, *densi se agglomerant* VIRG. les abeilles —, *apes confertiunt se* VARR. ils — autour de lui, *illum stipant frequentes* VIRG. qui — les uns contre les autres, *condensi* VIRG.

**serrure**, f. machine qui sert à fermer une porte, une armoire, *serra*, æ, f. OV. PETR. *pessuli*, m. pl. PLAUT. dans le trou de la serrure, *qua clavi immittendæ foramen patebat* APUL. faire sauter une —, *excutere poste seram* OV.

**serrurerie**, f. art du serrurier, *ars fabra*, f. (poët.) OV. atelier de serrurerie, *ferraria officina*, i. PLIN. *fabrica*, f. CIC. || ouvrages du serrurier, *ferramenta*, n. pl. COL. **serrurier**, m. ouvrier qui fait des serrures, etc., *clavicarius*, ii, m. COD. *ferrarius faber* PLAUT. *ferrarius* m. INSCR. *ferramentarius*, m. FIRM. *claustrarius artifex*, m. LAMPR. boutique de —. Voy. *serrurerie*.

**sertir**. Voy. *enchâsser*. **Sertorius**, général romain, *Sertorius*, ii, m. CIC. || de —, *Sertorianus*, a, um CIC.

**sérum**, m. Voy. *sérosité*. **servage**, m. état de celui qui est serf ou esclave, *servitus*, utis, f. CIC. *servitium*, ii, n. LIV. *famulatus*, us, m. CIC.; au fig. le servage (d'un amant), *servitium amoris* OV. **servante**, f. femme ou fille qui sert à gages, *ancilla*, æ, f. CIC. *famula*, f. VIRG. *ancillula*, f. CIC. *ministra*, f. PROP. de servante, *ancillarum*, e CIC. || au fig. je suis votre

servante, votre très humble — (forme épistolaire). Voy. *serviteur*, *compliment*.

**servi**, ie, part. qui reçoit les soins d'un domestique : afin que tu sois mieux servi, *quo commodius tibi ministretur* Cic. pour qu'il soit — le mieux possible, *ut is quam commodissime ministretur* Col. || mis sur la table, *appositus* Cic. *ministratus* SEN. table servie abondamment, *mensa posita* Ov. *exstructa multâ carne* Cic. ayant trouvé trois tables très bien servies, ils..., *tribus tricliniis accepti valde copiose* Cic.

**serviable**, adj. prompt à rendre service, *officiosus*, a, um Cic. *operâ largus* PLAUT.

**service**, m. 1° fonctions d'une personne qui sert; manière dont un domestique sert ou dont un maître commande; 2° assistance qu'on porte à qqn, concours; 3° emploi (des personnes), usage (des choses); 4° travail spécial, occupation particulière; 5° temps pendant lequel on remplit ses fonctions; 6° carrière des armes; 7° la manière dont qqn a servi, le temps pendant lequel il a servi; 8° action de monter la garde; 9° ensemble des travaux nécessaires dans certaines administrations; 10° manière dont on se comporte à l'égard de qqn; ordint. bon office; 11° nombre de plats qu'on sert à la fois sur la table; 12° vaisselle et linge qui servent à table; 13° célébration de l'office divin; 14° office pour un mort || 1° *famulitium*, ii, n. VARR. *famulatus*, ūs, m. Cic. *ministerium*, n. Liv. *servitus*, utis, f. TER. être en service, *esse in famulatu* Cic. *servire*, n. PLIN.-J. *famulari*, d. Cic. *ministrare*, n. COD. être au — de qqn, *servire* (dat.), n. TER. *famulari*, d. CAT. *ministerium* *facere alicui* JUST. *esse ab aliquo* TER. qui est au — d'un maître dur, *duro famulatio adstrictus* VARR. tous ceux qui sont à mon —, *omnes quos in ministerio habeo* DIG. être au — du roi (dans le civil), *apud regem obire officia* Liv. un cuisinier pour ton —, *coquum quo utaris* Cic. afin que ton — soit mieux fait (que tu sois mieux servi), *quo commodius tibi ministretur* Cic. faire le — de la table, *ministrare*, n. Cic. le — de la table est fait par..., *cena ministratur*... HOR. il (le rat) fait lui-même le —, *vernalis ipis fungitur officiis* HOR. avoir un excellent — (en parl. d'un esclave), *servire liberaliter* TER. — doux (chez un bon maître), *clemens servitus* TER. maître dont le — est dur, *dominus servus* PLIN.-J. il faut que le — des maîtres soit dur, *heris adhibenda (est) servitia in famulos* Cic. les gens de —, *servi*, m. pl. Cic. *famuli* Cic. *ministerium*, n. PLIN. *famulitium* MACR. ; au fig. ils se mettent au service des nobles, *sese in servitutem dicant* nobilibus CÉS. des jeunes gens des premières familles, qui sont mis au — de comédiens, *nobilissimi juvenes nancipia*

*pantomimorum* SEN. qu'y a-t-il pour ton — ? *quid vis?* TER. *quid tibi vis?* TER. y a-t-il encore qq. ch. pour ton — ? *numquid aliud vis?* TER. consacrer sa vie au — de la vérité, *vitam impendere vero* JUV. qui s'est consacré au — de Dieu, *Deo famulatus* (part.) TERT. || 2° *opera*, æ, f. Cic. *ministerium* SUET. service rendu par la cavalerie, *navata ab equite opera* Liv. employer les services de qqn, *alicujus operâ uti*, d. SEN. avoir recours aux — de qqn, *ad opem alicujus confugere* Cic. je suis très content de ses —, *operam mihi dat egregiam* Cic. se dévouer tout entier au service de l'État, *in rempublicam omni curâ incumbere* Cic. pour le — de l'État, *pro utilitate publicâ* TAC. Tiron m'est d'un immense —, *Tiro mirabilis utilitatis mihi fructum præbet* Cic. il m'a été d'un grand — en bien des circonstances, *ille fuit mihi magno usui in multis rebus* Cic. qui n'est d'aucun —, *inersoperâ* PLAUT. || 3° *usus*, ūs, m. Cic. (la terre) qui est toujours au service des mortels, *usui mortalium semper ancilla* PLIN. il est à ton — (à ta disposition), *tibi præsto est* Cic. mon sang est à ton —, *sanguis in tuâ potestate est* SEN. Chrémes est à ton —, *tuus est Chremes* TER. je suis entièrement à ton —, *totus tuus sum* Cic. cela est à son —, *hoc in promptu est* SEN. ils deviennent hors de —, *in usu depereunt* COL. navires hors de —, *navigia clauda et inhabilia* CURT. || 4° *ministerium* SEN. *negotium*, n. Cic. *munus*, eris, n. Cic. les services de l'État, *reipublicæ munera* Cic. quiconque sera destiné à ce service, *quisquis destinabitur huic negotio* COL. dont le — consistait à introduire (les visiteurs), *cui provincia erat admittere*... MACR. et toutes les autres choses nécessaires à ce —, *cetera quæ ejus curationis causâ opus essent* FRONTIN. un autre, dont le — consiste à observer les convives, *alii, cui convivarum censura permissa est* SEN. il faisait le — de général, *munia ducis obibat* VELL. les yeux font leur —, *oculi funguntur suo munere* Cic. ou in officio sunt SEN. || 5° ils sont de service tour à tour, *alternant vices* P.-VIRG. les autres seront de — à leur tour, *venient aliorum vices* PRÆD. tu es de — à présent, *tus sunt partes* PRÆD. l'homme de —, *minister* COL. après vingt ans de services publics, de service, *cum viginti annos operam reipublicæ tribuisset* (A. d'après Cicéron) || 6° le service militaire, le —, *militia*, æ, f. Cic. Liv. *stipendium*, ii, n. CURT. et ordint. *stipendia*, n. pl. Liv. *belli ministeria*, et absolt., *ministeria*, n. pl. TAC. *armorum tractatio*, f. Cic. être au —, *militare*, n. SALL. *merere*, n. Liv. *stipendia facere* SALL. ou *merere* Cic. *merere æs militare* ou *ære publico* VARR. *sub signis militare* Liv. *stipendiarii*, d. PLIN. *esse in castris* TAC.

les Béotiens au — du roi (de Perse), *Bæoti apud regem militantes* Liv. il a vieilli au — de l'ennemi, *hostium consenuit* in armis HOR. entrer au —, prendre du —, *militiam capessere* PLIN. *proficisci in castra* NEP. ou in *militiæ disciplinam* Liv. on leur fit prendre du —, *militare jussi sunt* Liv. qui est en âge de prendre du —, d'entrer au —, *cui ætas militaris* Liv. ou *militiæ patiens* SALL. rester 30 ans au —, *tricens stipendia tolerare* TAC. refuser le —, *militiam detrectare* Liv. quitter le —, *militiam ejurare* PLAUT. on exigea rigoureusement le —, *exacta acerbe munia militiæ sunt* Liv. soldats libérés du —, *munere militiæ vacantes* Liv. exemption de —, *militiæ ou belli vacatio* Liv. exempter les vieillards du — (de l'enrôlement), *sacramento ætate fessos solvere* TAC. qui a passé l'âge du —, *cui ætas ad militandum gravior est* Liv. || 7° *stipendia*, n. pl. Liv. compter de longs services, *stipendia multa habere* Liv. qui n'a pas de —, *nullius stipendii* SALL. mes (bons) —, *mea benefacta* SALL. les — (militaires) d'Antonius, *Antonius merita* TAC. ceux qui avaient de nombreux et brillants —, *qui bello sæpe præcarii fuerant* SALL. service fini, *emerita stipendia* Liv. il a fini son temps de —, *stipendium explevit* TAC. qui a ou ayant fini son temps de —, *militiâ perfunctus* Cic. ou *finiâ* VELL. *stipendiis confectis* Cic. *emeritis* Liv. ou *actis* TAC. *emeritæ militiæ* (veterani) JUST. *emeritus stipendia* V.-MAX. *emeritus* LUC. qui a 20 ans, 8 ans de —, *vicena stipendia meritis* ou *emeritis* TAC. *octavo stipendio functus* HIST. (miles) *stipendiorum VIII* INSCR. qui est dans sa vingtième année de —, *vicesima stipendia merens* Liv. dans sa seconde année de — il..., *secundo stipendio* PLIN. || 8° être de service, *in statione esse* CÉS. être de — (la nuit), *excubare* CÉS. *excubias agere* TAC. faire son service à son tour, in ordine *merere* FRONTIN. ils étaient de — ensemble à la porte, *communi portam statione tenebant* VIRG. Voy. garde || 9° *administratio*, f. Cic. les services publics, *administrationes*, f. pl. TAC. pour assurer à chaque service un personnel suffisant, *ut essent tot homines in singulis officiis quot necessitas postularet* LAMPR. le — de la marine se fait avec soin, *intente navalis res administratur* Liv. pour les besoins du — public, *publicis usibus* FRONTIN. être chef d'un —, *toti negotio præesse* CÉS. Bibulus avait tout le — de la marine, *toti officio maritimo præpositus* Bibulus *cuncta administrabat* CÉS || 10° *officium*, n. Cic. *meritum*, n. Cic. *promeritum* Cic. *beneficium* Cic. *opera*, f. Cic. grand service, — signalé, importants services, *beneficium magnum, maximum, permagnum, amplissimum*, in signe, singulare ou non parvum

Cic. *merita maxima, summa, egregia, amplissima, singularia* ou *præclara* Cic. rendre et recevoir des —, *merita dare et recipere* Cic. *beneficia dare et accipere* SALL. rendre un service, des services à qqn, *benefacere* (alicui) Cic. *bene merere* ou *mereri* de aliquo Cic. *bene promerere* de Cic. de aliquo *promereri*, d. PLAUT. *beneficium dare* ou *deferre* (dat.), *conferre in* (acc.), *collocare* ou *ponere* (apud) Cic. *offerre* (dat.) CÉS. *beneficio aliquid afficere* Cic. *operam dare, navare* Cic. ou *præbere* Liv. *officium suum præstare* Cic. *operâ prodesse* Cic. *gratificari*, d. Cic. *ministerium præstare* SEN. *gratiam inire ab aliquo* Cic. quand nous rendons service, *dum demeremur* Tac. il a rendu — à bien des gens, *multis benigne fecit* Cic. aucun des services que tu m'as rendus, *nullum tuum officium* Cic. il m'a rendu de grands —, *magna in me ejus merita sunt* Cic. pour reconnaître les importants — que tu m'as rendus, les grands — rendus dans cette guerre, *pro tuis in me maximis officiis* Cic. *pro eximiâ eo bello operâ* Liv. après les grands —, en échange des — que j'ai rendus à l'État, *tantis a me beneficiis in republicâ positis* Cic. *pro meis in civitatem beneficiis* Cic. pour avoir rendu une foule de — signalés à la ville (d'Asculum), *cum multa et maxima in rem publicam sæpius præstiterit* <sup>1</sup> INSCR. service qu'on se rend d'homme à homme, *opera quam civis civi commodat* PLAUT. il est temps de me rendre le même —, *nunc tempus reddere operam* STAT. ceux qui rendent — à l'État, qui re-publi-cæ consulunt Cic. qui a rendu de très grands services, *optime meritis* CÉS. personnage qui a rendu de grands — à l'État, *vir singulari officio in rempublicam* Cic. en rendant service au voisin, *cum officio vicini* COL. prêt à rendre —, *officiosus* Cic. ce fer nous rendra de grands services, *fernum istud bonas operas edet* SEN. rendre un service (pécuniaire), rendre — à qqn, *juvare aliquem* SEN. de qui l'État avait reçu de grands services, *cujus præclarâ operâ usa erat respublica* VELL. César avait reçu de lui (dans ses guerres) des — signalés, *Cæsar singulari ejus operâ fuerat usus* CÉS. offrir ses —, *se offerre quo usus operæ sit* Liv. *præbere operam* (republicæ) Liv. il m'a fait alors beaucoup d'offres de service, *hoc loco multa perliberaliter* (s. ent. dixit) Cic. réclamer de moi ce —, *hoc a me muneri poscere* Cic. qui parlait trop de ses services, *nimius commemorandis quæ meruisset* Tac. rendre à qqn un mauvais service, *male mereri de aliquo* Cic. *perversam gratiam alicui gratificari*, d. SEN. tu lui rends en cela un mauvais —, *pes sine istuc in illum consulis* TER. || 11° *ferculum*, i, n. Juv. diner à

trois services, *cena ternis ferculis* SUET. le premier service, *prima cena* MART. *gustatio* PETR. *gustatoria*, n. pl. PETR. le second —, *secunda mensa* Cic. *secundæ mensæ*, pl. PLIN. *altera cena* MART. *alteræ mensæ*, f. pl. HOR. au second —, *secundâ mensâ appositâ* Cic. troisième —, *tertiâ cena* MART. || 12° *suppellez*, *ectilis*, f. HOR. *ministerium* LAMP. un service de table, *mensæ vasa*, n. pl. Liv. *escaria vasa* PLAUT. *escaria*, n. pl. Juv. — d'argent, *argentum escalæ* MÔDEST. ou *escarium* ULP. — d'or, *vasa auro solida* (ministrandis cibis) Tac. || 13° *res divinæ*, f. pl. Cic. *officium divinum* ALCUT. ce qui est nécessaire pour le service divin, *ea quibus ad res divinas uti solemus* COL. célébrer le — divin, *rebus divinis operam dare* Cic. *sacris operari*, d. Liv. aider au — divin, *in divinis rebus procurandis adjuvare* Liv. || 14° *officium exsequiale* (CANG.) ; *missa exsequialis* (CANG.) . Voy. *funérailles*.

*serviette*, f. un linge dont on se sert à table, *mappa*, æ, f. HOR. PETR. *mantele* ou *mantile*, is, n. VIRG. *mantelium*, n. VARR. *sabulum*, n. APIC. || linge de toilette, *lintheum*, n. PLAUT. *facitergium*, ii, n. ISID. *manutergium*, n. ISID.

*servile*, adj. qui appartient à l'état d'esclave, *servilis*, e Cic. *ancillar*, e Cic. emploi servile, *servile munus* Cic. ce qui était une fonction — (est devenu un art), *quod ministerium fuerat* Liv. || fait pour l'esclavage (politique) : ô peuple servile ! *o homines ad servitum paratos* ! Tac. — (ent. d'art) ; ô imitateurs, race servile ! *o imitatores, servum pecus* ! HOR. imitation —, *nimia imitatio* Cic. tu ne seras pas un traducteur —, *nec verbum verbo curabis reddere fidus interpres* HOR. || au fig. bas, rampant, *servilis*. HOR. *humilis* Cic. *abjectus* Cic. âme servile, *abjectus animus* SEN. flatterie —, *deforme obsequium* Tac. flatteur —, *scurra*, m. HOR. Voy. *servilité*.

*servilement*, adv. d'une manière servile, *serviliter* Cic. || au fig. traduire servilement. Voy. *servile*.

*servilité*, f. esprit de servitude, bassesse d'âme, *humilitas*, atis, f. Cic. *abjectus animus*, i, m. Cic. *obsequium*, n. HOR. *deforme obsequium* Tac. flatteur jusqu'à la servilité, *serviliter blandus* SEN. || exactitude trop scrupuleuse ; traduire avec servilité. Voy. *servile*.

*servir*, n. et a. 1° être à un maître comme domestique ; 2° placer (des mets) sur la table ; 3° faire le service militaire ; 4° rendre un culte à ; 5° aider, rendre de bons offices à qqn ; seconder (une ch.) ; 6° être utile à (en parl. des ch.) ; être employé ; 7° — (à et qd. de), être utile ; 8° — (de), faire l'office de, tenir lieu de ; 9° fournir un travail ou une marchandise ; 10° faire la manœuvre de ; 11° payer à termes fixes (une rente) || 1° *famulari*

(absolt. ourdat.), d. Cic. *servire* TER. *ministrare*, n. COD. in *famulatu esse* Cic. *servir* (en parl. d'une femme), *ancillari*, d. ATT. elle sert Thais ou chez Thais, *a Thaide est* TER. je n'ai personne pour me servir, *ego servum nullum habeo* Cic. (Voy. service n° 1) ; servir à table, *ministrare*, n. Cic. *cibos ministrare* Tac. *mensis adstare* MART. *servant* (qui sert à table), *ministrato* SEN. esclave qui sert son maître à table, *servus* ou *verna* a *pedibus* SEN. *servir* (dans une fonction plus élevée), *apparere* (absolt. ou dat.), n. VIRG. Liv. ayant servi Philippe pendant sept ans, *cum septem annos Philippo apparuisset* NÉR. servir le roi, *apud regem obire officia* Liv. — qqn dans un sacrifice, *ministrare alicui ad rem divinam* PLAUT. — la messe, *missam celebranti adesse* (A.) ; au fig. pour vous servir (je suis votre serviteur). Voy. *serviteur* || 2° *apponere* Cic. *ponere* Liv. *inferre* PLIN. servir le repas, le dîner, servir, *inferre cenam* SEN. *epulas* Tac. *ministrare cenam* HOR. *cibos* Tac. *convivium apponere* Tac. (faite telle chose) et servez, *et inferes* APIC. et sic milles APIC. *ita ponito* ou *apponito* CATO ; servir un plat, *lancem inferre* PLIN. — (un mets) dans de la vaisselle de terre, *in vasis fictilibus apponere* Cic. — du vin empoisonné, *ponere venenum cum vino* Liv. on nous sert de la volaille, *cenamus aves* HOR. tu ne nous sers jamais que des légumes, *olusculis nos soles pascere* Cic. la table était splendidement servie, *opipare paratum erat convivium* Cic. *mensæ exquisitissimis epulis exstruebantur* Tac. servir à boire,  *pocula ministrare* Cic. un autre, chargé de — à boire, *alius, vini minister* SEN. on sert à boire dans de très grandes coupes, *maximis poculis ministratur* Cic. servir qqn (lui donner de ce qui est sur la table), *epulandum aliquid apponere alicui* SEN. ; au fig. servir à qqn un plat de son métier. Voy. *plat* || 3° *militare*, n. Cic. *merere*, n. Cic. *mereri*, d. CÉS. *stipendia facere* SALL. (Voy. service, n° 6) ; tant qu'il servirait, *donec in castris esset* Tac. servir dans la cavalerie, dans l'infanterie, *equo merere* Cic. *stipendia facere pedibus* Liv. — sous Asdrubal, *sub Hasdrubale imperatore merere* Liv. — comme auxiliaire, *auxiliare æs mereri*, d. Tac. Brutus servit en Espagne avec éclat, *præclara in Hispaniâ militia Bruti fuit* VELL. Lucius, pour avoir servi à l'étranger..., *Lucius, utpote qui peregre depugnarat*... Cic. servir avec qqn, *commilitio alicujus uti*, d. QUINT. *habere aliquem commilitonem belli* VELL. qui a servi avec moi, *qui meus commilitio fuit* Cic. qui n'a jamais —, *nullius stipendii* SALL. || 4° *colere* Liv. *cultus adhibere* (diis) Cic. servir Dieu, *servire Deo* ou *Domino* VULG. || 5° *prodesse*, *prosum*, des, fui (dat.) Cic. *adesse* Liv. *adjuvare* (acc.) Liv. *ju-*

vare Cic. *tuēri*, d. Cic. *adjumento esse* Cic. *adjutorem esse* Cic. *adjutricem* (f.) *esse* Ter. *operam alicui navare* Cic. *præbere* Liv. *dare* PLAUT. *officia conferre* in (acc.) Cic. *beneficium alicui dare* ou *deserre* Cic. (Voy. *service*, n° 10); servir l'État, la république, sa patrie, *operam reipublicæ præbere* Liv. *tribuere* Cic. *bene de republicâ merēri*, d. Cic. *patriæ gratificari*, d. SALL. il servit l'État avec dévouement, avec le plus grand succès, *operam reipublicæ fortē atque strenuam præhibuit* CATO, *reipublicam felicissime gessit* CÆS. les citoyens qui ont servi l'État, *bene meriti de republicâ cives* Cic. servir le peuple romain, *usui esse populo Romano SALL.* — qqn de sa bourse, *adjuvare* SEN. — ses amis, *adde amicos* Cic. si on peut en cela — un ami, *si eā re utilitas amico quæri potest* GELL. pour — un ami, *amici causâ ou gratiâ* Cic. disposé à — ses amis, in ou *adversus amicos beneficis* Cic. si je peux la — en qq. ch. *cui (filii) si quā re consulere aliquid possum* Cic. me — auprès de Plancus, *nos apud Plancum juvare* ou *adjuvare* Cic. qu'ils me servent auprès de lui, *me apud eum velint adjuvum* Cic. servir chaudement qqn, *gravam operam alicui dare* VELL. *officiis aliquem amplecti*, d. Cic. *omnia alicui præstare* SEN. il me sert avec un grand zèle, *operam mihi dat egregiam* Cic. je t'ai toujours servi avec le plus grand dévouement, *nullum officium erga te hominis amantissimi prætermisi* Cic. servir l'intérêt public, *utilitati hominum consulere* Cic. — les plaisirs du public, *publicis voluptatibus indulgere* PLIN. — qqn dans ses affections, — la passion de qqn, *amori alicuius favere* Liv. *cupiditati obtemperare* ou *morem gerere* Cic. — la haine de qqn, *odio alicuius indulgere* Liv. *odii subscribere* Liv. — la fureur du consul, *consuli irato adstipulari*, d. Liv. — la cause des malheureux, *miserorum causam suscipere* SALL. le sort nous a bien servis, *sors opportuna fuit* Liv. || 6° *prodesse* Cic. *proficere* Liv. *conducere*, n. Cic. *esse usui* CÆS. ou *ex usu* Cic. *esse utile* Cic. ou *commodum* CÆS. *usum præbere* PLIN. *esse utilitati* Cic. *utilitatem habere*, *præbere* ou *afferre* Cic. (Voy. *utile*); servir tes intérêts, *conducere in rem tuam* PLAUT. — l'intérêt général, *reipublicæ procedere* SALL. cela sert ma gloire, *hæc res mihi valet ad gloriam* Cic. (telle ch.) — beaucoup aux médecins, aux paysans, plus aux hommes qu'aux femmes, *est in magno usu medicinæ ou agrestium* PLIN. *est majore in usu viris quam feminis* PLIN. cet exorde peut servir à plusieurs sujets, *hoc exordium ad plures causas potest accommodari* CORNIF. les vaisseaux qui pourraient encore —, *naves quæ possent usui esse* Liv. (un crible) qui ait déjà servi, *quod jam fuerit in usu* COL. (plante) qui ne

sert pas, *nullius usus* PLIN. Voy. *inutile* || 7° *prodesse* SEN. *expedire* COL. *conducere* PLIN. les choses qui servent à conserver la santé, *ea quæ ad valetudinem servandam pertinent* PLIN. l'instruction sert à polir les esprits, *proficit doctrina ut politiora fiant ingenia* V-MAX. et elle (la philosophie) ne — pas à égayer la vie, *nec in hoc adhibetur ut oblectatione aliquâ consumatur dies* SEN. cela ne sert pas à rendre la vie heureuse, *hæc res ad beatam vitam nullum momentum habet* Cic. (chercher) à quoi — la jalousie, *obtractare quid habeat utilitatis* Cic. (jeux) qui peuvent servir à aiguïser l'esprit des enfants, *acuendis puerorum ingeniis non inutiles* QUINT. ne — qu'à (produire tel résultat), *valere tantum ad (perniciem)* Liv. *nil aliud valere quam ut...* Liv. l'autorité se maintient par les moyens qui ont servi à l'établir, *imperium retinetur iis artibus quibus initio partum est* SALL. ils (les oiseaux) servent pour les présages, *sunt ex eis auguria* PLIN. ne servir à rien ou de rien, *nil proficere, prodesse ou valere* Cic. *parum proficere* Cic. *nil conferre* SEN. in irritum cadere Tac. ou *cedere* SEN. *recidere ad nihil ou nihilum* Cic. in cassum COL. *ad irritum revolvit*, p. Ter. il ne sert à rien de..., *non ou nihil prodest quod (indic.)* CURT. Juv. *non prodest (inf.)* QUINT. *nil attinet...* Cic. la patience ne — à rien, *nil proficuit patientiâ* Tac. les plaintes ne te servent de rien, *querelis nihil proficis* CÆS. les traitements ne leur ont servi de —, *curatio iis frustra fuit* CELS. cela ne sert à rien, *huius rei nullus est usus* Liv. (si tu le fais), cela ne te servira à rien, *operam luseris* PLAUT. cela n'a servi de rien, *nil est actum* Cic. qui ne sert à rien, *ad nullam rem utilis* Cic. *inutilis* Cic. *infertuosus* SEN. (Voy. *inutile*); à quoi sert-il, que sert-il, que sert de...? *quid refert (inf.)*? Cic. *quid attinet*? Cic. *quo ou quorsum pertinet*? Tac. *quid opus est*? Cic. *quid est negotii*? Cic. *quid est pretium operæ* SEN. *quid juvat*? SEN. à quoi servent les lois? *quid proficiunt leges*? HOR. à quoi te sert d'anticiper...? *quid proficis, qui anticipas*...? Cic. à quoi cela te servira-t-il? *quid lucifacies*? SEN. à quoi servent ces statues? *quid isti sibi statuerunt volunt*? Cic. à quoi me servirait de déplorer...? *quid ego lugeam*...? Cic. faire servir une ch. à la perte, au salut de..., *convertere ad pestem*... Cic. *ad salutem*... NEP. faire — à de honteuses débauches..., *consumere in libidinem*... Cic. || 8° *esse pro* (abl.) Cic. que je leur ai servi de père, *me his in locum patris successisse* BRUT. ad Cic. servir de Trésor public, *pro ærario esse* Cic. pour — de magasin, in *usum horreorum* Liv. elle leur servira de mère, *illis parentis loco futura (est)* Tac. l'eau a servi de remède, *aqua re-*

*medii locum obtinuit* SEN. servir de litière, d'engrais, de jambages de porte, *stramento vicem obtinere* COL. *vice stercoris fungit*, d. COL. *postium vicem præbere* PLIN. que ces haies servaient de remparts, *ut instar muri hæ sæpes munimenta præberent* CÆS. qui leur servent d'observatoires, *quibus ut speculis utuntur* Liv. servir d'exemple, *inter exempla esse* Tac. comme pour — d'aliment, *tantum alimenti causâ* FRONTIN. César m'engage à lui — de lieutenant, *a Cæsare in-vitor ut sibi sim legatus* Cic. — de guide à qqn, *præbere se ducent alicui* Cic. la nécessité peut lui — d'excuse, *habet excusationem necessitatis* Cic. est-il rien qui puisse — d'excuse à...? *an potest ulla esse excusatio* (gén.)...? Cic. la liberté et d'autres motifs spécieux leur servent de prétexte, *libertas et speciosa nomina prætecentur* Tac. || 9° ce marchand me sert depuis longtemps, *hoc mercatore jam pridem utor* (A.); ce boucher t'a mal servi, *lanius tibi improbam mercem dedit* (A.); 10° *ministrare* (dat.) VIRG. *administrare* CÆS. || 11° servir une rente à qqn, *annua pendere* SEN. la rente que lui servait Mévius, *id quod a Mævio annui nomine accipiebat* DIG. il retira à sa femme la pension qu'il lui servait, *uxorem præbitis annuis fraudavit* SUET.

SE SERVIR, *r.* se rendre à soi-même les services que rend un domestique: je me sers moi-même, *ego servum nullum habeo* Cic. || faire usage de, employer, *uti, or, eris, usus sum* (abl.), d. Cic. *adhibere* (acc.) Cic. *usurpare* PLIN. *insumere* Cic. se servir d'un miroir, *speculo uti* PHED. on s'en sert beaucoup en médecine, *in magno usu medicinæ est* PLIN. *usus magnus (est) in medicinâ* Cic. on ne s'en — pas en médecine, *usum nullum habet in medicinâ* PLIN. on s'en — pour le même objet, *adhibetur in eodem usus* PLIN. dont on se — avec succès contre les blessures, *usus magnifici ad vulnera* PLIN. on se — du genêt pour faire des liens, de paille comme litière, *genista vinculi usum præstat* PLIN. *stramento palea quæritur* PLIN. afin que personne ne s'en serve, *ne cui sit in usu* PLIN. se servir du fer contre qqn, *ferrum in aliquem expromere* Tac. — habilement des conjonctures, *opportunitate temporis strenue* uti CURT. — de caresses, de ruses, *blanditiis admovere* OV. *advocare astus* SEN.-TR. — de toutes ses forces, *omnes vires advocare* SEN. *vires absumere* VIRG. en se servant de toutes ses forces, *omnibus opibus viribusque* Cic. *omnibus viribus atque opibus* Cic. se servir de tous les moyens, *omnes machinas adhibere* (ad) Cic. *omnia arma advocare* VIRG. *omnia experiri* Ter. *omnia experiri et tentare* BRUT. ad Cic. sers-toi de toutes les ressources de ton esprit pour..., *re-plica atque excute intelligentiam*

*tuam ut...* Cic. pour me servir d'une comparaison, *ut tibi similitudine id exprimam* SEN. || employer (un mot), *uti PRISC. usurpare* (acc.) Cic. *efferre* QUINT. *proferre* PRISC. *enuntiare* GELL. c'est le nom dont ils se servaient pour désigner cet objet, *res habebat nomen hoc apud illos* Cic. se servir du mot propre, *proferre proprium vocamen* (poét.) LUCR. si l'on veut — du terme propre, *si proprium et verum nomen quaeratur* Cic. ne pas — d'un mot, *abstinere usurpatione vocis alicujus* LIV. on se sert généralement de ce mot, *verbum est in usu* PRISC. mot dont on — communément, *verbum usitatum* ou *trilum* Cic. mots dont on ne — plus, *vocabula quæ jam ceciderunt* HOR. || employer (une personne), *uti Cic. adhibere* (acc.) Cic. qu'il se servirait d'eux, *usurum se eorum opera* LIV. tu te serviras utilement de moi, *haberes magnum adiutorem* HOR. (ouvriers) dont on se sert pour les gros ouvrages, *per quos res majores administrantur* VARR. || prendre dans le plat sa part d'aliments, de lance sumère (poma) OV. être mis sur la table, *aponni*, p. HOR. *inferri* PLIN. le gland se sert au second service, *secundis mensis glans inseritur* PLIN.

**serviteur**, m. celui qui est au service de qqn, *famulus*, i, m. Cic. *minister*, tri, m. VIRG. *ministrator*, m. SEN. *servus*, i, m. (chez les anciens) Cic. jeune serviteur, *puer* Cic. de —, *famularis*, e Cic. les serviteurs, *familia*, f. Cic. *domestici*, m. pl. SUEV. *familiares servi* PLIN. mes —, *met*, m. pl. Cic. ; au fig. tous les serviteurs (d'un gouverneur de province), *omnes ministros imperii tui*... Cic. les — de l'État, qui *reipublicæ operam navant* (A.) ; serviteur de Dieu, *servus Dei* ou *Domini* VULG. *Dei famulus* VULG. || je suis votre serviteur, et simplt. votre serviteur (formule dont on se sert en saluant qqn), *ave* (impér. de *aveo*) Cic. *salve* PLAUT. *cupio omnia quæ vis* HOR. je suis bien le — d'Hégion, *salvère Hegionem plurimum jubeo* PLAUT. — (en prenant congé), *vale* Cic. votre —, votre très humble — (formule épistolaire), *salve* Cic. *vale* Cic. (Voy. *salut*, *compliment*) ; s'il est tel, je suis son serviteur (ironiq.) ; *si talis est, valeat* Cic. quant à espérer de l'argent. —, *quod de argento sperem, nihil est* TER.

**servitude**, f. esclavage, *servitus*, utis, f. Cic. *servitium*, ii, n. SALL. VIRG. *famulatus*, ūs, m. Cic. *captivitas* (en parl. d'un prisonnier de guerre), f. JUST. mettre qqn en servitude, *servitutem alicui imponere* SALL. ou *inungere* CÆS. en *servitutem tradere* (acc.) Cic. être en —, in *servitute esse* Cic. *haberi*, p. TAC. *servire*, n. Cic. sortir de la —, *servitutem exuere* LIV. délivrer ou tirer la Grèce de la —, *servitute Græciam liberare* Cic. (Voy. *esclavage*) ; au fig. *affranchi* de la servitude des passions, a *libi-*

*dinum vinculis laxatus* Cic. *solutus a cupiditatibus* Cic. || contrainte, assujettissement, *servitus* QUINT. *servitium* TIB. cette servitude qui consiste à s'assujettir à certains termes, *servitus ad certa verba se adstringendi* QUINT. || — (en t. de droit), *servitus* Cic. Dig. *mancipium*, n. Cic. avoir une servitude, être soumis à une —, *servire* Cic. *servitutis aliquid habere* Cic. cette maison a une — au profit de Sergius, *hæc ædes Sergio serviunt* Cic. ce bien est frappé d'une —, *servitus fundo illi imposita est* Cic. biens qui ont des servitudes, *prædia serva* Cic. qui n'a pas de —, *liber* Cic.

**Servius Tullius**. Voy. *Tullius*. ses, pl. de son.

**sésame**, m. sorte de plante et de grain, *sesamum*, i, n. COL. PLIN. de sésame, *sesaminus* PLIN.

**séséli**, m. sorte de plante, *seseli*, n. PLIN. *seselis*, is, f. Cic.

**Sésostris**, célèbre roi d'Égypte, *Sesostris*, is ou *idis*, m. PLIN. LUC.

**sesquialtre**, adj. qui contient une quantité une fois et demie, *sesquialter*, era, erum, Cic.

**sessile**, adj. qui n'est point porté par un pédicule (en t. de botan.), *sessilis*, e PLIN.

**session**, f. temps pendant lequel un corps délibérant est assemblé, *conventus*, ūs, m. CÆS. *sessio*, f. Dig. la session étant terminée, *conventibus peractis* CÆS. || séance. Voy. *séance*.

**sesterce**, m. monnaie romaine en argent, qui valait deux as et demi, *sestertius*, ii, m. Cic. *nummus*, i, m. Cic. *sestertius nummus* COL. *nummus argenteus* VARR. au pl. *sesterti*, m. Cic. *sestertia*, n. (s.-ent. milia, quand il y a plusieurs milliers) Cic. produire ou rendre cent sesterces, *centenos sestertos efficere* COL. trois mille —, *tria milia nummum* Cic. sept mille —, trente mille —, *septem sestertia* HOR. *triginta sestertia* Cic. un million de —, *decies centena* (s.-ent. *sestertia*) HOR. dix millions de —, *sestertium* (s.-ent. *centena milia*) centies Cic.

**Sestos**, prom. de Thrace, en face d'Abydos, *Sestos*, i, f. PLIN.

**Seth**, troisième fils d'Adam, *Seth*, m. ind. BIBL.

**setier**, m. ancienne mesure de grains ou de liqueurs, *sextarius*, ii, m. Cic. HOR. demi-setier, *mina*, æ, f. (CANG.).

**Sétif**, ville d'Algérie, *Sitifi*, n. et *Sitifis*, is, f. AMM. || de Sétif, *Sitifensis*, e INSCR.

**séton**, m. petit cordon qu'on passe à travers la peau pour entretenir un écoulement d'humeur : poser un seton, *injicere papyrus* (c.-à-d. un cordon de papyrus) VEG.

**seuil**, m. pas de la porte, *limen*, inis, n. Cic. VITR. *janux limen* PLIN. *limen inferum* PLAUT. ou *inferius* VARR. du seuil, *liminaris*, e VIRG. sur le —, in *limine primo* VIRG. passer ou franchir le — (en entrant), *limen intrare* ou *subire* JUV. *evadere* COL. *superare*

VIRG. franchir le — des rois, *pentrare limina regum* VIRG. passer le — (en sortant), *pedem portæ efferre* Cic. toucher le —, *postem tenere* SEN. ; au fig. sur le seuil de la vie, in *primo limine vitæ* SEN.-TR.

**seul**, *eule*, adj. qui est sans compagnie, qui n'est point avec d'autres, *solus*, a, um (gén. *solius*, dat. *solī*) Cic. nous sommes seuls, *solī sumus* TER. nous ne sommes jamais —, *nunquam sumus singuli* SEN. je l'ai trouvé seul, *conveni solum solus* TER. que je reste — avec elle, *ut maneam solus cum solā* TER. il lui semble qu'elle reste seule, elle se trouve —, *relinqui solā sibi videtur* VIRG. passer seul dans son esprit tous ses projets, *sine arbitris singula animi consulta pensare* CÆS. lorsqu'il se vit —, *ubi solitudinem intellexit* SALL. laissé — par les siens, *desertus a suis* TAC. *relictus* CÆS. par où elle se rendait seule (vers), *quā se ferre incomitata solebat*... VIRG. lorsqu'ils furent seuls, *remotis arbitris* Cic. *sub motis aliis* LIV. seul à —, *solus soli* (narrat) TER. nous en avons causé — à —, *secreto colloqui sumus* Cic. éviter de se trouver — avec qqn, *vitare secretos alicujus congressus* TAC. s'il se mesurait — avec lui, *si ipse unus cum uno contendere* Cic. il veut être —, *hic clam furtingue esse vult* PLAUT. qui vit —, *solitarius* Cic. qui va —, *solivagus* Cic. || unique, *solus* Cic. *unus* Cic. *unicus* Cic. *simplex*, icis VIRG. *unus solus* Cic. *unus solusque* HOR. *unus tantum* Cic. un seul fils, *unicus filius* Cic. c'est la seule espérance, *hæc una spes est* TER. ce seul défaut, *solum unum hoc vitium* TER. — entre tous, *solus omnium* SALL. *unus ex omnibus* Cic. Panétius était absolument son — compagnon, *Panætius unus omnino comes* fuit Cic. on ne trouve qu'une seule femme..., *una seminarum reperitur*... PLIN. une — et même chose, *unum et idem* Cic. une — espèce de mort, *simplex mortis genus* LIV. d'une — manière, *simplici modo* PLIN. (chacun) avec un seul vêtement, *cum singulis vestimentis* LIV. peu d'hommes ont obtenu même un — de ces honneurs, *hæc singula quoque paucis contingere* SALL. à lui — il est plus puissant que tous les autres, *plus potest unus quam ceteri omnes* Cic. pas un — (objet) ne, *nullus* Cic. je n'ai que lui —, *alium habeo neminem* Cic. je ne trouve que cette seule manière..., *aliam rationem nullam video*... Cic. mpi seul, *nemo præter me* Cic. celui-là — me paraît véritablement vivre, *is demum mihi vivere videtur* SALL. c'est lui — qu'on regarde, *omnium in eum ora conversa sunt* LIV. cela n'appartient qu'à toi —, *id est proprie tuum* Cic. un malheur ne vient ou n'arrive jamais —, *aliud ex alio malum* TER. *ad malum malæ res plurimæ se agglutinant*

PLAUT. une seule fois, *semel* Cic. pour le dire en une — fois, *ut semel dicam* QUINT. par cela seul que..., *hoc ipso quod* ... Cic. absolt. un seul, *unus* Cic. *unus aliquis* ou *ullus* Cic. et tu n'es pas le — à m'y engager, *et suades non solus* PLIN.-J. sous le pouvoir d'un —, *si unus imperitet*<sup>1</sup> Tac. ils sont les seuls qui..., *soli ex omnibus* ... Cic. c'est le seul qui s'intéresse à nous, *alius nemo respicit nos* TER. tu es le — chez qui la satiété produise l'appétit, *primus omnium satietate famem parasti* CURT. pas un — ne, *nemo* Cic. *nemo unus* Cic. *nemo omnium* Cic. *nemo omnium mortaliu* Cic. je suis le — à qui cela paraît ainsi, *hoc nemini, præter me, videtur* Cic. je ne serai pas le —, *inter plures* ero SEN. || qui est sans addition d'autre chose, sans mélange; qui n'a pas d'aide, qui agit sans secours, *solus* Cic. voix seule (non accompagnée), *assa vox* VARR. lûte —, *assa tibia* SEN. du pain seul, *siccus panis* SEN. il coule du sang tout —, *purus sanguis profuit* CELS. il (le fromage) n'est pas désagréable, même mangé seul, *est etiam per se non injucundus* COL. on broie les drogues toutes seules, *medicamenta singula per se teruntur* CELS. la couleur seule te fera reconnaître, *ipso noscere*<sup>2</sup> colore OV. la sagesse toute —, *sapientia sola per se* Cic. qu'ils avaient entrepris la guerre tout seuls, *solos per se ad bellum coortos* LIV. (tellement) ne peut toute seule paraître..., *non perficere potest ipsa per sese* ... Cic. par ses seules forces, *propriis viribus* LIV. seul, tout — (de soi-même), *ipse, a, um* Cic. *per se* Cic. *ex se* Cic. *sponte suâ* Cic. *sponte* Cic. il s'éveille tout —, *suâ sponte exporrectus est* LIV. les portes s'ouvrent toutes seules, *valvæ se ipsæ aperuerunt*<sup>3</sup> Cic. (les châtaignes) tombent toutes —, *ipsæ cadunt* PLIN. le cythare qui vient tout seul, *suspensis cythis* COL. aller toute seule (en parl. d'une affaire), *per se* ire SEN. le reste marchera tout seul, *cetera ex facili* Tac. venir tout — (sans peine), *sequi*, d. Cic. les vers viennent tout seuls sous la plume de Bassus, *versus Basso domi nascuntur* Tac. Voy. même (de soi).

**seulement**, adv. pas davantage, *solum* Cic. *tantum* Cic. *tantum* Cic. *tantummodo* CÆS. *solummodo* PLIN. *modo* SALL. *dummodo* Cic. ils sont en désaccord sur un point seulement, *de re unâ solum dissident* Cic. que je connais de nom —, *notus mihi nomine tantum* HOR. offrir — du plaisir, *delectationem modo habere* Cic. pendant neuf mois —, *solos novem menses* Cic. appartenir — au sage, *in solo esse sapiente* Cic. en admettre (croire) deux —, *duos omnino credere* PLIN. alors —, *tum demum* Cic. — cette année-là, *hoc demum anno* Liv. quand on les voit, *tunc demum cum visuntur*

SEN. — après, *post demum* SUET. — à présent, *nunc denique* Cic. l'art y est nécessaire — pour..., *hæc artem duntaxat requirunt* ut (subj.) Cic. — pendant une nuit, *noctem non amplius unam* VIRG. cherchant — à..., *nihil aliud agens quam ut* (subj.) Liv. il songe — à fuir, *nihil nisi fugam agitat* Cic. et ils cessèrent de fuir, de pour suivre — lorsque..., *neque prius fugere destiterunt quam* (pervernerunt)... CÆS. *nec ante finis sequendist factus quam* (compulsi sunt)... Liv. je cesserai — quand j'aurai terminé, *non desinam donec hoc perfecero* TER. par là nous leur rappelons — que..., *quibus quid aliud quam admonemus*...? Liv. c'est lui — qu'on regarde, *omnium in eum ora conversa sunt* Liv. (Voy. ne... que); il faudra l'envelopper d'une bande, — pour..., *catenus circumdari fasciâ debet ut* (subj.) CÆS. — une fois, *semel* Cic. — en paroles, *verbo tenus* Cic. ore tenuis Tac. être coupable — en paroles, *intra verba peccare* CURT. on ne peut pas exprimer, ni — imaginer combien..., *non potest dici satis, ne cogitari quidem, quantum*... Cic. non seulement..., mais encore, *non solum*..., *sed etiam* CÆS. ou *sed et*, et absolt. *sed* NER. ou *verum quoque* HOR. *non modo*..., *sed etiam* Cic. ou *verum etiam* Cic. non — Socrate, mais aussi Fimbria, *Fimbria etiam non modo Socrate* Cic. non — par haine, mais encore..., *præterquam odio, etiam*... Liv. || dis seulement (dans le dialogue), *dic sodev* TER. *dic, quæso* TER. *dicendum* TER. *quid dic* TER. vois —, *vide modo* Cic. || si seulement (toutefois), *si modo* Cic. *dummodo* Cic. *modo* Cic. si saltem VIRG. si seulement il rendait l'argent, *si modo argentum reddat* TER. que je vive —, *modo vita supervisset* VIRG. qu'on me le permette —, *licet modo* LCC. Voy. *pourvu* (que) || tout nouvellement, *nunc primum* VIRG. tu arrives seulement? *advenisti modo* TER. t'en aperçois-tu —? *modone id demum sensit*<sup>4</sup>? TER.

**seulet**, *ette*, adj. Voy. *seul*.

**sève**, f. humeur nutritive des végétaux, *sucus*, i, m. Cic. PLIN. *umor*, oris, m. PLIN. *alimentum*, n. PLIN. *terreæ sucus* PLIN. être en sève, *sucum terreæ bibere* PLIN. *ex terrâ sucum trahere* Cic. pour que la — se distribue également entre elles (les pousses), *ut terreæ sucum æqualiter trahant* QUINT. donner de la —, *alimentum* ou *alimenta ministrare* COL. VIRG. *alimentum præbere* COL. (la terre) ne lui fournit plus la —, *non jam vires ministrat* VIRG. les vignes que l'écoulement de la — épuise, *vites quæ lacrimarum nimietate tabescent* PALL. écorce remplie de sève, *sucosus liber* COL. l'écorce manque de —, la — est arrêtée, *cortex non umescit* PLIN. || au fig. force du vin, *vis*, f. LUCR. || vigueur (de l'orateur ou du style), *sucus* Cic. QUINT. orateur dont le

style n'a pas de sève qui manque de —, *ezsucus orator* QUINT.

**1. sévère**, adj. grave, austère, *severus*, a, um, Cic. *gravis*, e Cic. *austerus* Cic. *rigidus* Cic. *tristis*, e Cic. homme un peu ou assez sévère, eu égard à la licence de ce siècle, *vir paulo horridior, ut in hac licentiâ temporum* PLIN.-J. trop —, *superciliosus* SEN. plus — encore que son mari, *quamvis tetrico, tristior ipsa viro* MART. air ou front —, *frons severa* OV. ou contracta HOR. *vultus severus* Cic. *adductus* ou *tristior* SUET. *supercilium severum* OV. *supercilium* Cic. prendre un front —, un air —, *exstare vultu severo* Cic. *indurare vultum* Tac. cachant ses désordres sous des dehors sévères, *nequitiam supercilio truci protegens* VELL. le soldat doit avoir un costume sévère, *horridus miles esse debet* Liv. mœurs sévères, *rigidi mores* OV. || qui n'est pas indulgent, *asper*, *era*, *erum* Cic. *rigidus* Liv. *durus* Cic. *torvus* QUINT. *tetricus* Cic. *horridus* HOR. *immitis*, e Liv. *inclemens*, *tis* Liv. *difficilis* Cic. *vehemens* Cic. *perseverus* Tac. censeur sévère, *rigidus censor* OV. philosophe très —, *philosophus ferreus* Cic. qui porte des sentences sévères, *severus in judicando* ou *ad judicandum* Cic. le châtement fut un peu trop sévère *severior paulo pœna fuit* SALL. lorsque je venais de dire qq. ch. d'un peu —, *si quid asperius dixeram* Cic. qu'il tienne ensuite un langage plus —, *transeat deinde ad tristorem orationem* SEN. d'un ton —, *in modum coercentis* Tac. sévère, trop — envers son fils, *in filium severus* Cic. *nimia* (f.) *coercendo filio* Tac. juge trop —, *durior judex* Cic. être trop — pour les autres, *nihil aliis remittere* VELL. jugements sévères, *severa judicia* Cic. discipline sévère, *severa disciplina* Cic. opinion —, *sententia rigida duraque* PLIN.-J. édit —, *grave edictum* Liv. loi très —, *lex acerrima* Cic. porter une loi très —, *atrociter ferre* (absolt.) Cic. || chaste, *rusticus* VIRG. || — (en t. de rhét. et d'art) : quitte les sujets sévères, *linque severa* HOR. prendre un ton moins sévère, *remissiore uti genere dicendi* Cic. affecter une manière — (en parl. d'un orateur), *duritatem et severitatem verbis sequi* Cic.

**2. Sévère**, nom de divers personnages, *Severus*, i, m. Tac. EUTR. **sévèrement**, adv. d'une manière grave, *severe* Cic. vivre sévèrement, *vitam durum vivere* TER. || avec rigueur, *aspere* Cic. dure Cic. *severe* Cic. *rigide* V.-MAX. *austere* Cic. *acerbe* Cic. *horride* Tac. *atrociter* Tac. *crudeliter* COL. *inhumane* Cic. *inclementer* PLIN. non remette COL. *austero modo* Cic. réprimander sévèrement, *graviter increpare* PLIN. châtier —, très —, *sine clementiâ* Plin. *durissime punire* Dig. *gravissime decernere* (de) CÆS. traiter qqn —, *severitatem adhibere* in (abl.) Cic.



*austero more agere cum aliquo* Cic. punir moins — les grands crimes que les petites fautes, *magna scelera levius quam minora compescere* SEN. pas assez —, *mollius* Liv. remissius Cic.

**Séverin**, nom d'homme, *Severinus*, i. m. SID.

**sévérité**, f. gravité, *severitas*, atis, f. Cic. *gravitas*, f. Cic. *austeritas*, f. QUINT. sévérité du visage, *oris gravitas* Liv. *vultus adductus* ou *tristior* SUT. *frons severa* Ov. *supercilium*, n. VELL. (Voy. *sévère*); on ne voit plus de trace de mon ancienne sévérité, *non reliquæ pristinae frontis apparent* Cic. — de mœurs, *mores severi* PLIN. ou *rigidi* Ov. *morum acerbitas* Tac. il affectait la — pour cacher ses désordres, *libidines supercilio contegebat* Cic. trop grande —, *tetricitas* S. BASS. || manque d'indulgence, rigueur, *severitas* Cic. *sævitia*, æ, f. Cic. *acerbitas*, f. Cic. *asperitas*, f. Cic. *duritia*, æ, et *durities*, ei, f. Cic. *inclementia*, f. Liv. *rigor*, oris, m. Tac. *injuria*, f. SALL. sévérité trop grande, excessive, *atrocitas* Cic. *atrocitas animi* Cic. *nimia severitas* Tac. les sévérités de commandement, *imperiū severitas* Cic. *sævum imperium* Liv. (philosophe) d'une inflexible sévérité, *ferreus* Cic. user de — à l'égard de qq, traiter qq avec —, *in aliquo severitate adhibere* Cic. *aliquem asperè tractare* Cic. *in aliquem sævire* ou *crudeliter consulere* Liv. j'usurai de —, *fiet aliquid a nobis severius* Cic. en définitive, je veux qu'on use de toute la — possible, *de summā agi prorsus vehementer et severe volo* Cic. — trop grande à punir, *in exigendis poenis intemperantia* SEN. il blâmait la — excessive du dictateur, *inreprobabat inclementem dictatorem* Liv. il fut ou il vota pour la —, *didit sententiam severam* Cic. avec —, *asperè* Cic. dure Cic. (Voy. *sévèrement*); puis-que César a voté avec tant de sévérité, *cum Cæsaris tam severa sententia fuerit* Cic. sans —, *remisse* Cic. || — (en t. de rhét. et d'art), *severitas* Cic.

**Severa** ou **Saverne**, grand fleuve de l'Angleterre, *Sabrina*, æ, m. Tac. **sévices**, m. pl. mauvais traitements envers qq, *vis, vis*, f. Cic. *injurix*, f. pl. Cic. *maleficium*, ii, n. CÉS. *mala tractatio* SEN. *corporis vexatio* COL. poursuivre qq pour cause de sévices, *de vi aliquem tenere* SEN. condamné pour —, *malæ tractationis damnatus* QUINT. exercer des — contre qq, *multare aliquem* Cic. *pulsare* Liv. *indignum in modum multare* Liv. *vim facere alicui* TER. *afferre* ou *adhibere* Cic. *vim facere in aliquem* TER. *manus inferre alicui* Cic. *afferre* SEN. *acerbe in aliquem sævire* Liv. *pulsatione corpus violare* CORNIF. et on se serait porté à les —, *nec temperatum manibus foret* Liv. s'abstenir de —, épargner à qq les —, *a maleficio temperare* CÉS. *manibus abstinere* Tac. parce qu'on n'exerce pas de —

contre vous, *quia tergis abstine- tur* SALL.

**Séville**, ville et port d'Espagne, *Hispalis*, is, f. CÉS. Cic. || de Séville, *Hispalensis*, e PLIN. *Hispaliensis*, e Tac.

**sévir**, n. exercer des mauvais traitements contre un inférieur, *vim in aliquem facere* TER. Voy. *sévices* || traiter avec rigueur, punir, *sævire* (in, acc.) Liv. *animadvertere* (in) Liv. *vindicare* (in) SALL. punire (acc.) Cic. *castigare* Cic. *coercere* Cic. *compescere* QUINT. (Voy. punir); je sévirai, *fiet aliquid a nobis severius* Cic. sévir cruellement ou impitoyablement contre, *acerbe sævire* in Liv. *crudeliter consulere* in (acc.) Liv. *acerbissime decernere* de CÉS. punire durissime DIG. ou sine clementia PLIN. César vota pour qu'on sévît, *Cæsaris severa sententia fuit* Cic. || — (en parl. de la loi): la loi sévit contre les vices, *legibus proposita sunt supplicia vitis* Cic. (on demande) si la loi ne devrait pas sévir contre ce vice, *hoc vitium an impunitum esse debeat* SEN. || exercer ses ravages, *sævire* SALL. *grassari*, d. PLIN. *invadere* (in, acc.) Cic. la contagion avait sévi sur les bœufs, *in boves pestilentia ingruerat* Liv. une peste vint à sévir, *pestilentia laboratum est* Liv. la peste sévissait partout, *omne mortalium genus vis pestilentix depopulabatur* Tac. peste qui sévit dans la ville et la campagne, *pestilentia urens urbem* alique agros Liv.

**sevrage**, m. action de sevrer, *ablactatio*, onis, f. HIER.

**Sèvre**, nom de deux rivières de France, *Suavedria*, æ, m.

**sevrer**, a. ôter à un enfant l'usage du lait de sa nourrice, *removere* (infantem) PLIN. *evellere a lacte* (puerum) VARR. *ablactare* HIER. sevrer (des agneaux), *a matribus depellere* VARR. *a mamma depellere* ou *disjungere* VARR. et absolt. *depellere* COL. || sevré, *depulsus lacte* HOR. ou *lacte* VIRG. et absolt. *depulsus* VIRG. *uberibus ablatus* PLIN. *abubere raptus* VIRG. *ablactatus* ARN. quand ils seront sevrés, *cum desierint uberibus* ali COL. agneaux —, *maturi agri* COL. non sevré, *subrumus* VARR. || au fig. priver, *fraudare* COL. *priver* Cic. (Voy. priver); sevré fraudatus Ov. sevrés de plaisirs, *procul voluptatibus habiti* Tac.

**se sevrer**, r. se priver, *se fraudare* (abl.) Liv. *abstinere*, n. Cic. *carere* SALL. Voy. *s'abstenir*.

**sevrreuse**, f. femme qui sevrer, *delactatrix*, icis, f. ACO.

**sexagénnaire**, adj. qui a soixante ans, *sexagenarius*, a, um SEN. plus que sexagénnaire, *sexaginta annis major* Liv. *sexagenario major* EUR.

**sexagésime**, f. le dimanche qui précède de quinze jours le premier dimanche de carême, *sexagesima*, f (dans la liturgie chrétienne).

**sexe**, m. différence physique du mâle et de la femelle, *sextus*, us,

m. Cic. *natura*, æ, f. PLIN. agneau qui réunit les deux sexes, *agnus mas idemque femina* Cic. vous dites qu'il y a des dieux des deux —, *et mares et feminas esse deos dicitis* Cic. que certains individus réunissent les deux —, *quibusdam utriusque sextus esse naturam* AGG. (Voy. androggyne); sexe masculin, *sextus masculinus* PLIN. — féminin, *sextus femineus* ou *femininus* PLIN. enfant du — masculin, *sextus virilis partus* PLIN. comme elle désirait un enfant du — masculin, *cum sextum virilem parere cuperet* PLIN. nous souhaitons que son enfant soit du — masculin, *optamus ut marem enitatur* CURT. l'enfant qui naquit était d'un — douzeux, *incertus infans natus*, masculus an femina esset Liv. || les individus de l'un ou de l'autre sexe, *sextus* PLIN. — j. *sextus* (au nomin. et à l'acc.), n. PLIN. le sexe masculin, *virile sextus* SALL. *masculum genus* PHED. qu'on avait anéanti tout le — masculin, *virorum omne genus ab stirpe sublatum esse* Liv. le — féminin, *sextus muliebris* ou *femininus* CURT. *muliebre sextus* SALL. les deux sexes, *utroque sextus* PLIN. *virile ac muliebre sextus* SALL. *virilis ac muliebris sextus* HIER. vêtements communs aux deux —, *communis marium et feminarum habitus* ASCON. || — (en parl. des hommes): homme qui renonce au costume de son sexe, *vir muliebriter cultus* CURT. (nous cherchons des moyens de dégrader notre —, *per quæ virilitati fiat injuria* SEN. || — (en parl. des femmes): femme qui s'élève au-dessus de son sexe, d'un courage au-dessus de son —, *sextum egressa* Tac. *cui virile robur est* SEN. — tr. n'ayant de son — que les dehors, *nihil muliebre præter corpus gerens* VELL. cette femme, l'honneur de son —, du —, *illa præstantissima omnium feminarum* Cic. tu n'as pas besoin de prendre ton — pour excuse, *non est quod ularis excusatione nominis muliebris* SEN. oubliant les bienséances de son —, *decoris matronalis oblitā* Liv. les personnes du —, le —, *sextus feminarum* PLIN. qui hait le beau —, *penitus genus omne perosus femineum* VIRG. || — (en parl. des plantes): différence de sexes, *sextus differentia* PLIN. tous les végétaux ont les deux sexes, *omnibus quæ terra gignit, herbisque etiam, utroque sextus* est PLIN.

**sexte**, f. une des parties de l'office quotidien, *sexta hora*, f. CASSIAN.

**sextuple**, adj. qui vaut six fois autant, *sextuplex*, icis, et *sextuplus*, a, um GLOSS. — Gra.

**sexuel**, elle, adj. qui caractérise le sexe: les organes sexuels, les parties sexuelles, *natura*, æ, f. Cic. PLIN. *naturalia*, n. pl. COL. CÉS. *naturale*, n. CÉS. *puenda*, n. pl. AUG. *verenda*, n. pl. PLIN. *verenda partes* VEG. *velanda* (n. pl.) *corporis* PLIN. — j. *genitale*, is, n. PLIN. *genitalia*, n. pl. PLIN. *genitales*

partes LUCR. genitalia membra Ov. (en parl. de l'homme, du mâle), pars virilis LUCR. inguen, inis, n. CELS. veretrum, i, n. TH.-PRISC. VEG. (en parl. de la femme, de la femelle) loca, n. pl. Cic. CELS. loci, m. pl. CATO, naturalia loca CELS.

Sezza, ville d'Italie. Voy. Suisse.  
Shannon, fleuve d'Irlande, Senus, i, m.

Shetland (Iles), au nord de l'Écosse, Æmodæ MEL. ou Acmodæ, arum, f. pl. PLIN.

1. si, conj. 1° supposé que; 2° en cas que; 3° quand, toutes les fois que; 4° puisque, vu que; 5° de même que; 6° quoique; 7° combien; 8° particule dubitative || 1° si Cic. (l'indic. français se rend par l'indic. latin, si la condition paraît un fait réel à la personne qui parle), quod si VIRG. si je te connais bien, si bene te novi HOR. si je m'en souviens bien, si memini OV. si tu l'occupes de mériter ta réputation, si curas esse quod audis HOR. si jamais tu m'as trouvé courageux, si unquam tibi visus sum fortis Cic. si l'on s'étonnait auparavant..., si quis antea mirabatur... Cic. si tu n'es pas occupé, nisi quid te detinet HOR. si j'ai tardé à l'écrire, c'est que..., eo ad te tardius scripsi quod... Cic. ou si c'est une affaire désespérée, sin est negotium perditum Cic. si tu le peux de qq. façon que ce soit, sicunde potes Cic. c'est à peine si a désserré les dents, viz labra diduxit SEN. (nous nous entendons parfaitement) si ce n'est qu'en philosophie nous sommes loin d'être d'accord, nisi quod in philosophiâ vehementer ab eo dissentio Cic. (je ne demande rien) si ce n'est un souvenir éternel de ce jour, præterquam hujus diei memoriam sempiternam Cic. || 2° si Cic. (quand il s'agit d'un fait qu'on regarde comme incertain, l'indic. présent du français se rend par le futur ou le subj., toujours par le subj. dans une phrase subordonnée; l'imparf. français se rend par l'imparf. du subj. et qqf. par le présent; le plus-q.-p. par le plus-q.-p. du subj.) : si c'est le temps de la moisson, si messis erit VIRG. si cela est en toi seul, hoc si erit in te solo HOR. si tu prends ce parti, tu réussiras, hoc si statueris, vinces Cic. si on lui donne des otages, si obides tibi dentur<sup>1</sup> CÆS. si trois enterments se rencontrent sur le forum, si tria funera concurrant<sup>2</sup> foro HOR. s'il dit qu'il y consent, si est ut dicat se velle TER. je l'écrirai s'il fait qq. ch., ad te scribam numquid egerit<sup>3</sup> Cic. si je payais ma dette à la nature, si fato concederem TAC. si je pensais que..., si censerem (inf.) LIV. que je meure, si j'aurais plus de joie..., moriar, si magis gauderem... Cic. s'ils tentaient de rallumer la guerre, si bellum renovare conarentur NEP. s'il en était arrivé autrement, si aliter accidisset Cic. si je n'étais aussi sûr de votre bravoure et de votre fidélité, ni virtus fidesque vestra satis spectata mihi forent

SALL. que si tu ne remues constamment la terre avec la houe, quod nisi et assiduis terram insectabere rastris (poët.) VIRG. mais si mon sang glacé ne me permet pas de..., sin frigidus circum præcordia sanguis obsterit<sup>1</sup> ne... VIRG. que si..., quod si Cic. si du moins, si saltem VIRG. mais si, sin Cic. s'il en est autrement, si la chose n'arrive pas ainsi, si tu ne le fais pas, sine aliter Cic. sin minus Cic. comme si, quasi (subj.) Cic. velut si CÆS. tanquam si LIV. (Voy. comme); cette femme est très méchante. Ah! si tu savais tout! pessima hæc est, immo si scias TER. oh! si qq. hasard me faisait trouver...! o si fors quæ mihi monstret...! HOR. si elle (la fortune) me reste fidèle, je la remercie, laudo manentem HOR. si tu es téméraire, il te méprisera, omnia audenter contemnet LIV. si vous êtes admis à le voir (ce tableau), spectatum admissi HOR. avec ellipse : si tu le lui ordonnes, il ira, jusseris<sup>2</sup>, ibit JCV. si tu me demandes ce que je pense, roges me quid sentiam Cic. si je m'éloigne de là, tu passeras en Afrique, inde cesserò, in Africam transcendes LIV. si elle t'a dit de te trouver qq. part, occurras aliquo, tibi dixerit OV. si mes forces (physiques) n'eussent pas trahi mon courage, j'aurais fait..., dedisses<sup>4</sup> huic animo par corpus, fecissem... PLIN.-J. || 3° si (indic.) Cic. cum (ind.) CÆS. si quando (ind.) VIRG. (il se fâchait) si je disais qq. ch. d'un peu sévère, si quid asperius dixeram Cic. s'il se trouvait qq. grand vase, si quod erat grande vas Cic. s'il retournait en dedans le chaton de cet anneau, cum palam ejus anuli ad palmam converterat Cic. || 4° si (indic.) Cic. cum (subj.) Cic. quando (ind.) LIV. si c'est le devoir d'un consul de..., si est consulis (inf.) Cic. si le destin avait résolu que..., si hoc in fato datum erat ut... LIV. si cela est évident, quo cum perspicuum sit Cic. si tous ne le peuvent, cum omnes non possint Cic. si cela te plaît ainsi, quando ita tibi libet PLAUT. et il ne te sert de rien d'avoir..., si tu devais mourir, nec quicquam tibi prodest (tentasse)... morituro HOR. si on a élevé ce doute, c'est, je pense, parce que..., eam suspicionem propter hanc causam credo fuisse quod... Cic. || 5° sicut Cic. ut Cic. quemadmodum Cic. si le sel empêche les œufs de se gâter..., sal quemadmodum non patitur putrescere ova... COL. si ton arrivée avait calmé mon chagrin, ton départ m'a profondément affligé, ut me levarat adventus tuus, sic discessus afflicti Cic. si le génie est la gloire de l'homme, l'éloquence est..., ut hominis decus ingenium, sic eloquentia est... Cic. s'il n'eut pour la parole qu'un talent médiocre, il excellait dans la discussion, is fuit mediocris in dicendo, doctissimus in disputando Cic. || 6° quanquam (indic.) Cic.

quamvis (subj.) Cic. si c'est un scélérat, il ne s'exposera cependant pas à..., quanquam est sceleratus, non committet ut... TER. si les forces manquent, l'intention mérite toujours d'être louée, ut desint vires, tamen est laudanda voluntas OV. si les patriciens virent ces actes avec déplaisir, du moins ils n'opposèrent pas de résistance, hæc omnia, ut invitis, ita non adversantibus patriciis, transacta sunt LIV. Voy. quoique || 7° quam (subj.) Cic. on peut juger par là s'ils sont moroses, ex hoc intellegi potest quam sint morosi Cic. vois si je l'estime, vide quanti sis apud me Cic. || 8° num (subj.) Cic. an Cic. ne (après un mot) Cic. ellipse de ces mots Cic. si..., ou si... utrum..., an... Cic. utrumne..., an... SEN. ne (après un mot)... an... Cic. ellipse de la première particule..., an... Cic. tu me demandes si je t'envoie en exil, si je ne crois pas que..., interrogas me num in exilium ire te jubeam Cic. quæris ex me, nonne putes... Cic. ils examinent si..., considerant num (subj.) Cic. tu pourras savoir s'il doit y aller, iturumne sit scire poteris Cic. on demande si les marais Pontins peuvent être desséchés, quæritur an siccare palus Pomptina possit QUINT. je doutais si tu recevrais cette lettre, dubitabam tu hasce litteras essesne accepturus Cic. on tenta si l'on pourrait... tentata res est, si possent... LIV. qui sait si...? quis scit an (subj.) HOR. j'ignore si..., dubito an... Cic. non possum scire an... SEN. je ne sais s'ils n'ont pas dépassé la mesure, si l'envie n'est pas la plus ardente des passions, si je ne le mettrais pas au premier rang, nescio an modum excesserint LIV. haud sciam an accerrimus longe sit omnium motus invidia Cic. dubito an hunc primum ponam NEP. est-elle chez vous? si elle y est? je m'en suis bien aperçu, estne deintus? sitne, rogas? sensi<sup>4</sup> TER. je demande si le sommeil, si les aliments t'ont fait qq. bien, requiro, profuerint somni quid tibi, quidve cibi OV. tu verras bien s'ils sont disposés à me seconder, intelleges ecquid inclinent ad hoc meum consilium adjuvandum Cic. écoutons si l'on parle de moi, subauscultemus ecqua de me fiat mentio PLAUT. (je désirais savoir) si l'on avait envoyé des députés à..., ecqui essent legati ad... Cic. il demanda s'il pourrait voir César, petiti liceret sibi videre Cæsarem VELL. je tâtais si il respirait encore, tentabam, spiraret, annon PLAUT. il n'avait pas encore décidé si il le laisserait vivre, nondum statuerat servareteum, necne NEP. (je déciderai) si j'irai au-devant de lui, ou si je l'attendrai ici, cui utrum obviam procedam, an hic eum expectem Cic. tu démêleras s'ils l'approuvent ou s'ils font semblant d'approuver, id utrum illi sentiant, anne simulat tu intelleges Cic. qui peut savoir s'il y a un ou plusieurs mondes? quis scire potes

*unusne mundus sit, an plures?* Cic. on ne sait si le nombre des étoiles est pair ou impair, *stellarum numerus par an impar sit, incertum est* Cic. (on ne savait s'ils étaient vainqueurs ou vaincus, *vicissent victine essent* Liv. (la guerre va décider) si nous devons périr ou non, *utrum simus, necne* Cic. vois, je te prie, si je peux ou non les acheter (ces maisons), *possim assequi, necne, tu velim cogites* Cic. on s'est demandé si la comédie est ou non un poème, *comœdia, necne, poema, quævivere* Hor. demande-lui s'il veut ou non se marier, *roga velint, annon, uzorem* Cic.

2. *si*, adv. tellement, à tel point, *adeo* Cic. *tam* Cic. *tantum* Nep. (Voy. tellement); est-elle donc si belle? *adeone pulchra est?* Mart. si grand, *tantus* Cic. elle a pris un si grand accroissement que..., *eo crevit* ut... Liv. si petit, *tantulus* Cæs. pour si peu de chose, *tam ob parvulam rem* Ter. rien de si fragile, *non aliud est æque fragile* Plin. si tôt, *tam tempore* Cic. je ne sors jamais si matin..., *nunquam tam mane egredior* Ter. si en colère, *tam iratus* (A.); je suis si en peine de l'avvenir *quam sum sollicitus quid futurum sit* Cic. il était si ami de la vérité que..., *adeo veritatis fuit diligens ut...* Nep. il dépassa de si loin ses condisciples que..., *tanto antecessit condiscipulos ut* (subj.) Cic. il mourut si pauvre que..., *in tantâ paupertate decessit ut...* Nep. si bien que (de sorte que), *ita ut* Cic. *adeo ut* Cic. *ut* Cic. | autant, aussi (avec un compar.), *tam* Cic. *non minus* Liv. comme s'il y avait qu. ch. de si commun que de n'avoir pas de bon sens, *quasi vero quicquam sit tam valde, quam nihil sapere, vulgare* Cic. || quelque, *quantumvis* Cic. si grande que soit la supériorité, *quantumvis licet excellas* Cic. si éloquent qu'on le suppose, *quantumvis facundus* Suet. dont les biens, si grands qu'ils fussent..., *quorum bona, quantacumque erant* Cic. si petites qu'elles soient (ces différences), *quantulæcumque sint* Col. si peu qu'il y ait d'eau, *quantulumcumque aquæ inest* Col. || ainsi, *sic* Cic. *ita* Cic. Voy. ainsi || oui (quand la question est négative), *immo* Ter. n'as-tu pas de défauts? si, j'en ai d'autres, *nullane habes vitia?* *immo alia* Hor. ne comprends-tu pas encore? si, parfaitement, *an non dum etiam intellexisti?* *immo callide* Ter. je dis que non; toi qui soutiens que si..., *ego nego: tu qui ais...* Ter. (ne crois pas) que tu es un étranger pour nous. Si, *alienum esse te. Sum* Ter. ne te l'avais-je pas dit? Si, *annon dixi?* *Dixisti* Ter.

*salisme*, m. évacuation abondante de salive, *salivatio, onis*, f. C. Aur.

*sibyllé*, f. femme qui avait le don de prédire (chez les anciens), *sibylla*, æ, f. Cic. Virg.

*sibyllin*, ine, adj. des sibylles; de la sibylle (de Cumès) : les livres sibyllins, *libri sibyllini* Cic. ou *fatalis* Liv.

*sicaire*, m. assassin gagé, *sicarius, ii*, m. Cic.

*Sicambres*, peuple de Germanie, *Sicambri, orum*, m. pl. Tac. || un Sicambre, *Sicamber, bri*, m. Sid. || le pays des Sicambres, *Sicambria, æ*, f. CLAUD.

*Sicaniens*, pple Ibérique, établi dans la Sicile, *Sicanti, orum*, m. pl. Virg.

*siccatif*, ive, adj. qui a la propriété de faire sécher, *siccificus, a*, um MACR. *siccativus* C. Aca. *siccatorius* Th. PRISC. || subst. il (le nitre) est un siccatif, *siccata* Plin.

*siccité*, f. qualité de ce qui est sec, *siccitas, atis*, f. Cic.

*Sichée*, mari de Didon, *Sichæus, i*, m. Virg.

*Sichem*, ville de Judée, *Sichem*, m. ind. BRL.

*Sicile*, Ile de la Méditerranée, au S.-O. de l'Italie, *Sicilia, æ*, f. Plin. || les Siciliens, *Sicilienses, ium*, m. pl. NEV. *Siculi, orum*, m. pl. Liv. || de —, *Sicululus, a*, um Virg.

*sicilique*, m. sorte de petit poids, *sicilicus, i*, m. RHEM.

*sicle*, m. sorte de monnaie des Hébreux, *sichlus, i*, m. HIER.

*Sicyone*, v. du Péloponnèse,auj. Basilica, *Sicyon, onis*, f. Cic. || les Sicyoniens, *Sicyonit, iorum*, m. pl. Plin. || de —, *Sicyonius, a*, um Cic.

*sidéral*, ale, adj. qui concerne les astres, *sideralis, e* Plin. *siderius* Ov. *stellaris* MACR.

*sidéritis*, m. sorte de plante, *sidéritis, f*, Plin.

*Sidon*, ville de Phénicie, *Sidon, onis*, f. Plin. || les hab. de Sidon, *Sidonii, iorum*, m. pl. SALL. || de —, *Sidonius, a*, um Virg. || le pays de Sidon, *Sidonia, æ*, f. Just.

*Sidre* (golfe de la), grande Syrte des Anciens, *Syrtis major, f*, Plin. Voy. *Syrtis*.

*siècle*, m. espace de cent ans; grand espace de temps indéterminé, *szeculum* ou *seculum, i*, n. Cic. Virg. *ætas, atis*, f. Cic. dans notre siècle, *ætate nostrâ* Plin. les plus grands astronomes, le premier philosophe de ce siècle-là, *summos astrologos illius ætatis* Cic. *princeps hujus memoriz philosophorum* Cic. dans ce — là, dans ce —, *illis temporibus* Cic. *hujus temporis tractu* VELL. les premiers de leur —, *primi ætatis suæ* Nep. tous ceux de son —, *omnes ejusdem ætatis* Cic. *æquales ejus ætatis* VELL. effaçant tous ceux de son —, *nulli secundus sæculi sui* VELL. il vécut dans le — d'Ennius, *Ennio æqualis fuit* Cic. (Voy. *contemporain*) le premier de ce siècle et même de tous les siècles passés et futurs, *virominium qui sunt, fuerunt, erunt, princeps* Cic. les recherches des —, *longioris ævi diligentia* SEN. pendant de longs —, *multis sæculis* Cic. pendant tous les —, *in æternitate temporum* Cic. une longue suite de —,

*innumerabilis annorum series* Hor. depuis les — les plus reculés, *ex omnium sæculorum memoria* Cic. dans les — héroïques, *heroicis ætatibus* Cic. (nés) dans des — plus heureux, *melioribus annis* Virg. le siècle d'or, *ætas aurea* Virg. *aurea sæcula* Hor. les siècles futurs, *sæcula futura* SEN. *posteritas, f*, Cic. *posteritis omnium sæculorum* Cic. les — à venir sauront qu'il y eut un prince..., *ibit in sæcula, fuisse principem* Plin. — dans les — futurs, dans toute la suite des —, jusqu'à la fin ou la consommation des —, *per sæcula* Virg. *sempiternis sæculorum ætatibus* Cic. *ad sempiterni memoriam temporis* Cic. célèbre jusqu'à la fin des —, *in omne nobilis ævum* Hor. il vivra de siècle en —, *vivet extento ævo* Hor. || au fig. espace de temps qu'on trouve trop long, *tempus nimium longum* Cic. elles sont un siècle à leur toilette, *dum comuntur, annus est* Ter. ce jour me parait un —, *hæc lux toto mihi longior anno est* Virg. ces heures d'attente me semblaient des siècles, *horæ, quibus expectabam, longæ videbantur* Cic. c'est un siècle pour un amant, *longinquum istuc amanti est* PLAUT. || temps (par rapport aux bonnes ou mauvaises qualités des hommes d'alors), *sæculum* Tac. siècles féconds en crimes, *secunda culpæ sæcula* Hor. dans un — comme le nôtre, *in his moribus* Plin. mais que faire? voilà le —, *sed quid agas? sic vivitur* Cic. || l'état de la vie mondaine, *sæculum* HIER. homme qui vit dans le siècle, *vir sæculi negotiis occupatus* S. Sev. ce qui passe pour biens aux yeux du —, *quæ putantur bona secundum sæculum* AMBR.

*sied* (il). Voy. *seoir*.

*siège*, m. meuble pour s'asseoir, tout objet sur lequel on s'assoit. *sedile, is*, n. Virg. Plin. — *sedes, is*, f. Cic. *sella, æ*, f. Cic. *subsellium, ii*, n. Cic. *cathedra, f*, Mart. petit siège, *sedecula, f*, Cic. *sellula, f*, Tac. *sediculum, n*, VARR. apporter ou avancer des sièges, *sedes ponere* Liv. siège (de cocher), *sella* PHÉD. — (au théâtre), *subsellium* Cic. || place où le juge s'assied pour rendre la justice, *sella* Cic. *subsellium* Cic. *tribunal, alis*, n. Cæs. le siège du préteur, *prætoris tribunal* Cic. || ville capitale, *sedes* Cic. *caput, itis*, n. Tac. siège de l'empire, *imperiæ sedes* ou *domicilium* Cic. ou *locus* Ov. cette ville est devenue le — de l'empire, *hæc urbs summo imperio domicilium ac sedem præbuit* Cic. || évêché et sa juridiction, *Sedes* GLOSS. — PAP. le siège de la papauté, le Saint-Siège, *Petri apostoli Sedes* GLOSS. — PAP. || au fig. lieu où certaines choses résident principalement. où elles dominent, *sedes* Cic. *domicilium* Cic. que le siège de l'âme est dans le cerveau, *in cerebro esse animi sedem* Cic. le cerveau, ce — de toutes les sensations, *cerebrum, unde omnes sunt sensus* CENSOR. les yeux sont le — de l'âme, *animus ha-*

*bitat in oculis* PLIN. Egium fut toujours le — des assemblées, *Ægium conventus semper indicti sunt* Liv. || fondement, anus, *sedes* PLIN. prendre un bain de siège dans du vinaigre, *desiderē in acetum* Cels. Voy. bain || investissement ou attaque d'une ville, *obsidio, onis*, f. Cæs. *obsidium*, ii, n. SALL. *obsessio*, f. Cæs. *circumsessio*, f. Cic. *oppugnatio*, f. Cæs. un long siège (soutenu), *diutina conclusio* Cæs. dans les sièges, *in oppugnationibus urbium* Liv. tout l'attirail d'un siège, *omnis urbium oppugnandarum apparatus* Liv. au — de cette ville, de Babylone, *in obsidione urbis ejus* CURT. *apud Babylona* FRONTIN. mettre le — devant une ville, faire le — d'une place, *oppugnare* Cæs. *obsidēre*, eo, es, edi, *essum* Liv. *obsidēre*, o, is SALL. *circumsedēre* Liv. *circumvenire* Tac. *petere* FRONTIN. *obsidione* première Cæs. ou *complecti* VELL. *in obsidione tenēre* Nep. ou *habēre* Cæs. *obsidionem inferre* (dat.) Liv. *invadēre in urbem* Cic. *coronā muros cingere* VIRG. *assidēre mœnibus* FRONTIN. (Voy. assiéger); faire le siège de Suessule, *ad Suessulam sedēre* Liv. être en état de —, *obsidēri*, p. Nep. *circumsedēri* Cic. *assidēri* SALL. *oppugnari* Liv. *obsidione cingi* ou *tenēri* VIRG. *in obsidione esse* Liv. soutenir un —, un long —, *obsidionem tolerare* Tac. *pall* JUST. *longinquam oppugnationem tolerare* Cæs. *longo muros defendere bello* (poët.) VIRG. prolonger un —, *obsidionem in longius trahere* QUINT. presser un —, le — d'une ville, *obsidium urgere* Tac. *oppidum summā vi oppugnare* Liv. on presse vivement le — par terre ou par mer, *servet terramarique obsidio* FLOR. (Anlūm) se rend après quelques jours de —, *paucos circumsessum dies, deditur* Liv. (prendre une ville) après sept mois ou sept jours de —, *septimo mense quam oppugnari cepta erat* (Tyrus) CURT. *septimo die postquam oppugnare* (eos) *cepimus* Cic. lever le —, *obsidionem relinquere* ou *dimittere* Cæs. *omittere* Tac. *solvere* ou *liberare* Liv. *obsidione absistere* Liv. *desistere* Cæs. *ab obsidione recedere* JUST. *obsessionem relinquere* Liv. *omittere* Cæs. *oppugnationem dimittere* Cæs. *relinquere* Tac. *desistere* *oppugnatione* ou *ab oppugnatione* SALL. *ab oppugnatione discedere* Cæs. *recedere* JUST. *oppido abscedere* Nep. *liberare obsidione* (Locros) FRONTIN. le priant de lever le —, *orantes ut se obsidione eximeret* Liv. faire lever un —, *obsidium exsolvere* Tac. *obsidione (urbem) liberare* Cic. *eximere* Liv. il lui fit lever le — d'Épidaure, *hunc, oppugnantem Epidaurum, discedere ab oppugnatione coegit*<sup>5</sup> HIRT.; au fig. lever le siège (quitter une compagnie), *facessere* Ter. *de castris secedere* Ov.

*siēger*, n. être assis (pour délibérer, pour juger), *sedēre*, eo, es,

*sedē, sessum*, n. Cic. Tac. *considēre* Cic. as-tu siège pour juger Fabricius? *sedistine judex in Fabricium?* Cic. || au fig. résider, *sedēre* SEN. les joues, où siège la pudeur, *malæ, sedes pudoris* PLIN.

*sien*, enne, adj. possessif de la troisième personne; sien (se rapportant au sujet), *suus*, a, um Cic. tu n'as pas plus envie de voir ton fils que lui de voir le sien, *non tuum tu magis vidēre quam ille suum natum cupit* PLAUT. et il craint plus pour ma vie que pour la sienne propre, *neque tam de sua vitā, quam de meā, metuit* Cic. il rencontre un sien ami, *in unum amicorum incidit* (A.) || subst. les siens (ses parents, ses domestiques, ses soldats, ses amis, ses concitoyens), sui, m. pl. Cic. Liv. il est une honte pour les —, *suis est dedecori* Cic. par le suffrage des —, *suorum voluntate* Nep. il fut banni par les —, *hunc sui cives civitate ejecerunt*<sup>5</sup> Cic. le sien (son bien), *sum*, n. Cic. la justice rend à chacun le sien, *justitia suum cuique tribuit* Cic. donner du —, *de se largiri*, d. Ter. *impudens suo dare* Dig. (payer ou acquitter une dette) du —, *de suo* Cic. *impendio privato* Liv. mettre du — dans qq. chose (y contribuer de son travail), *de suo aliquid proferre* SEN. mettre du — (ajouter à un récit), *multa afferre de suo* Cic. y mettre du — (se montrer accommodant), *non agere summo jure cum aliquo* Cic. *remittere aliquid* (dat.) Cic. je suppose qu'Épicrate a fait des siennes (des folies), *Epicratem suspicor lascivum fuisse* Cic. || sien (ne se rapportant pas au sujet), *ejus* Cic. *illius* Cic. Voy. son.

*Sienne*, v. de Toscane, *Sena*, æ, f. INSCR. *Senensis colonia*, f. Tac. || hab. de —, *Senenses*, m. pl. Tac.

*Sierra-Morena*, chaînes de montagnes d'Espagne, *Marianus mons*, m. INSCR.

*sieste*, f. sommeil pendant la chaleur du jour, *meridiatio*, f. Cic. *somnus meridianus* PLIN.-J. ou *insiticius* VAR. faire la sieste. Voy. *meridienne*.

*sieur*, m. abréviation de seigneur, *dominus*, m. (DD.).

*siffable*, adj. qui mérite d'être sifflé, *sibilis dignus*, a, um (A.).

*siffant*, ante, adj. qui siffle, qui produit un sifflement, *sibilus*, a, um VIRG. *sibilans* PRUD. *stridens* VIRG. *sibilatrix*, f. CAPEL. prononciation siffante, *stridula* vox SEN.

*sifflement*, m. bruit qu'on fait en siffant, *sibilus*, i, m. Liv. *sibilum*, i, n. Ov. *sibilatus*, ūs, m. C.-AUR. *stridor*, m. PLIN. *siflum*, n. PRISC. *siflatio*, f. NON. || bruit d'une respiration difficile, *sibilus* SEN. *sibilatio*, f. C.-AUR. *sibilans sonitus*, ūs, m. C.-AUR. *gutturis* ou *thoracis stridor* C.-AUR. faire entendre un sifflement terrible, *dirum quiddam stridere* ou *exsibilare* SEN. || — (en parl. des animaux), *sibilus* PLIN. *sibilum* Ov. *stridor* PLIN. elle (Erinnyes) fait entendre le sifflement de ses serpents, *sibilat hydrys*

VIRG. || — (en parl. du vent, d'une flèche, etc.), *sibilus* VIRG. *sibilum* SIL. *stridor* HIRT. le sifflement de l'Auster, *sibilus Austri* VIRG. — des cordages, *stridor rudentum* VIRG. — des flèches, *missilium crepitus* Liv.

*siffler*, n. et a. former un son aigu, soit avec les lèvres, soit avec un petit tuyau, *sibilare*, n. Cic. *exsibilare* SEN. *sifflare* NON. siffler (avec la bouche), *sibilare* PLAUT. — pour donner le signal, donner le signal en siffant, *sibilo dare* signum Liv. siffler pour appeler qq. *sibilo evocare* (acc.) PLIN. — pour faire boire les bœufs, *boves sibilo allectare, quo libentius bibant* COL. ils sifflent plutôt qu'ils ne parlent, *strident magis quam loquuntur* MEL. (quand il dormait), on l'entendait siffler (sa poitrine siffait), *meatus animæ gravior et sonantior erat* PLIN.-J. poitrine qui siffle, *thoracis stridor* C.-AUR. || — (en parl. de certains animaux), *sibilare* VIRG. *sibila dare* ou *mittere* Ov. qui siffle, *sibilus*, a, um VIRG. || — (en parl. du vent, d'une flèche, etc.), *sibilare* Ov. QUINT. *stridēre* VIRG. l'Eurus siffle (dans les bois de pin), *insibilat Eurus* Ov. || act. exécuter en siffant: siffler un air, *cantica susurrare* MART. || instruire en siffant: siffler un oiseau, *sibilo avem erudire* (A.); au fig. siffler qq. (lui faire la leçon), *condocefacere* Cic. || témoigner sa désapprobation en siffant: en gén. désapprouver avec dérision, *sibilare* Cic. FLOR. *exsibilare* Cic. *explodere*, o, is, sum Cic. siffler qq. à outrance, *sibilis explodere, consecrari* ou *conscindere* Cic. ou *vezare* V.-MAX. on siffle le comédien, *histrion exsibilatur et exploditur* Cic. crains-tu d'être sifflé? *sibilum metuis?* Cic. il n'a jamais été —, *intactus a sibilis est* Cic. (actrice) sifflée, *explorsa* FLOR. pièces sifflées, *exactæ fabulæ* Ter. siffler l'avis (de qq.), *sententiam explodere* SEN.

*sifflet*, m. petit instrument avec lequel on siffle, *sibilum*, i, n. Ov. avertir par un coup de sifflet, *sibilo signum dare* Liv. || improbation marquée par des coups de sifflet, *sibilus*, m. Cic. V.-MAX. on le forçait de quitter la scène au bruit des sifflets, *ecce scenā sibilis explodebatur* Cic. accueillis par de nombreux —, *sibilis conscissi* Cic. Voy. *siffler* || trachée-artère. Voy. *trachée-artère* || courson. Voy. *courson*.

*Sigée* (cap), en Troade, *Sigeum* Cic. et *Sigeon*, i, n. SENITR. || de Sigée, *Sigeus*, a, um Ov. *Sigeius* VIRG.

*sigle*, m. f. lettre initiale employée comme abréviation d'un mot, *notæ*, f. pl. PAUL.-GR.

*signal*, m. signe convenu pour avertir, *signum*, i, n. Cæs. *significatio*, f. Cæs. c'était le signal convenu, *id convenerat*<sup>5</sup> *signum* Liv. au — donné, au premier —, *signo dato* Cæs. donner le —, *signum dare* Liv. *significationem facere* (ignibus) Cæs. donner le — de la retraite, *dare signum receptui*

CURT. il ordonne que la trompette donne le —, *jubet signa canere* SALL. *classicum cani* CÆS. la trompette donne le —, *signum bucina datur* CIC. *signa canunt* VIRG. (il déploie un étendard), ce qui était le — ordinaire d'une prise d'armes, *quod erat insigne, cum ad arma concurrere oporteret* CÆS. élever des signaux, *signa propinere* ou *e speculis edere* LIV. signaux de nuit, *ignes* CÆS. *prænuntiatiivi* ignes CÆS. quedes feux en l'air seraient le signal (pour lui), *ignibus sublati signum accipere* LIV. les habitants de Brindes faisaient des signaux du haut de leurs toits, *Brundisini ex tectis significabant* CÆS. || au fig. *signum* CIC. au moindre mouvement qui est un signal de guerre, *simul atque aliquis motus novus bellicum canere cepit* CIC. donner le — du départ, *lituum profectionis esse* CÆS. ap. CIC. elle donne le — de la fuite, *prima occupat fugam* VELL. un — de défection, *initium defectionis* CÆS.

**signalé**, ée, part. et adj. *insignitus*, a, um LIV. *insignis*, e LIV. || désigné, *demonstratus* CIC. || remarquable, *insignis* CIC. *nobilis* CIC. *notabilis* LIV. *præstans* CIC. *egregius* CIC. *conspicius* LIV. *illustris*, e CIC. (Voy. remarquable); service signalé, *beneficium insigne, singulare* ou *maximum* CIC. (Voy. service); mérite signalé, *virtus singularis* ou *præstantissima* CIC. victoire signalée, *egregia victoria* LIV. ils remportent sur Asdrubal deux avantages signalés, *cum Asdrubale duobus præliis egregie pugnant* LIV.

**signalement**, m. description de l'extérieur d'une personne: donne-moi le signalement de Saurée, *quâ facie est Saurea*? PLAUT. je n'ai pas son —, *non novi hominis faciem* TER. donner le — de toute une classe d'hommes, *genus hominum signare* CIC. je veux te donner son —, *faciam ut noveris* TER.

**signaler**, a. donner le signalement de qq, *signare* CIC. je vais te le signaler. Voy. **signalement** || donner avis par des signaux qu'on aperçoit qq. ch. *significare* CIC. les chiens signalent les voleurs, *canes significant, si fures venerint* CIC. la vigie signala les vaisseaux, *naves per altum ferri, e specula signum datum est* LIV. de crainte que son arrivée ne soit signalée, *ne qua adventus ejus significatio fiat* CÆS. || appeler l'attention sur qq. ou qq. ch. *signare* CIC. *designare* CIC. *indicare* CIC. qu'on le signalait du regard, *se signari oculis* VIRG. signaler des crimes, des dangers, *scelerum indicia ostendere* CIC. *periculum signa patefacere* CIC. signalerai-je leurs projets? *consilia eorum aperiam*? CIC. les lettres de Labiénus lui signalaient une conspiration des Belges..., *litteris Labieni certior fiebat, Belgas conjurare*... CÆS. || rendre remarquable (en bonne et en

mauv. part.), *insignire* TAC. l'année fut signalée par un grand désastre, *annus clade insignis fuit* LIV. (on rapporte) comme un fait qui signale cette année, *velut ad insignem notam hujus anni* LIV. signaler son zèle par des acclamations, *studia sua acclamationibus profiteri* CURT. — sa valeur, *magna virtutis experimenta dare* VELL. pour mieux — leur vaillance, *quo virtus manifestus spectaretur* TAC. ils signalèrent leur fidélité, *multa egregia pro fide ausi sunt* LIV. Voy. **montrer**.

**SE SIGNALER**, r. se distinguer (en bonne ou en mauv. part), *enlêre*, *eo*, *es*, *ui*, n. CIC. *nobilitari*, p. CIC. *præstare* CIC. *notabilem se facere* SEN. (Voy. se distinguer); il s'était signalé, *memorabiles res gesserat* VELL. nous signaler par notre zèle, *nostram diligentiam probare* CIC. une captivité se signala par une belle action, *memorable facinus a captivâ factum est* LIV. qui s'est signalé par son dévouement pour moi, *cujus studium insigne fuit erga me* CIC. qui s'étaient signalés dans la paix comme dans la guerre, *quorum virtus fuerat domi militiæque cognita* CIC. la science par laquelle tu te signales, *tua scientia excellens ac singularis* CIC. (Phalaris) qui s'est signalé par sa cruauté, *cujus est præter ceteros nobilitata crudelitas* CIC. se signaler par des crimes, *malis facinoribus notescere* TAC. — par ses violences, *præstare petulantia* SALL.

**signataire**, m. celui qui a signé, *signator*, *oris*, m. QUINT. *obsignator* CIC.

**signature**, f. nom et seing d'une personne mis au bas d'une lettre, etc., *scriptio*, *onis*, f. SUET. DIC. donner sa signature, *scribere* SUET. apposer sa — à, *obsignare* (acc.) CIC. *consignare* LIV. (inviter) à la — d'un testament, *ad testamentum obsignandum* CIC. ou *signandum* PLIN.-J. || — (au bas d'une obligation de commerce), *chirographum*, i, n. et *chirographus*, i, m. SUET. DIC. donner ou engager sa signature, *chirographum dare* SEN. ou *cavere* DIC. *cavere de re chirographo* SUET. donner sa — pour qq, *cautionem cavere* DIC. ma — est bonne, *bonum nomen existimor* CIC. tu feras honneur à ma —, *fidem nostram tuebere* CIC.

**signe**, m. marque faite à une ch. pour la reconnaître ou la distinguer, *signum*, i, n. CIC. *indicium*, ii, n. CIC. *significatio*, f. CIC. *nota*, æ, f. CIC. marquer qq. ch. d'un signe, *notis aliquid discernere* TAC. *character signare* COL. mettre un — (à un passage, dans un livre), *notam apponere* (ad verbum) CIC. *notas* (libro) *imponere* SEN. signe fait sur des bulletins, *tabularum notatio* CIC. — d'aspiration, *adspirationis nota* APUL. — de ponctuation, *nota* CIC. || indice, manifestation : des signes de douleur, *doloris signa* CIC. pas le

moindre signe de terreur, *nulla timoris significatio* CIC. il avait vu sur son visage un — de mauvais humeur, *vultu offensionem conjectaverat* TAC. ils avaient donné des signes de révolte, *præbuerat speciem motus* TAC. — de guérison, *notæ salutis* CIC. *quæ signa sunt ad salutem* TER. les métaux, qui sont le signe de la valeur des ch., *metalla, rerum pretia* PLIN. être signe de, *significare* CIC. *declarare* CIC. *designare* CÆS. (Voy. indiquer); c'est bon signe de dormir, quand..., *bona signa sunt, somnum capere*... CÆS. c'est un — de mort quand le malade..., *mors denuntiatur ubi æger*... CÆS. ce qui est — de dispositions pacifiques, *quod insigne pacatis esse consuevit* CÆS. c'est — que..., *res est testimonium quod*... CÆS. c'est — que le mal est grave, *mali morbi testimonium est* CÆS. signes de pluie, *pluviz* (gén.) *notæ* SEN. (telle ch.) est — de pluie; c'est signe qu'il pleuvra, *pluviam* ou *pluviam prædicit, nuntiat* ou *portendit* PLIN. *imbrem* ou *imbres* *demonstrat* ou *præmonet* PLIN. *aquam præagut* ou *minatur* PLIN. être un — de tempête, de beau temps, *tempestatem significare* PLIN. *serenitatem promittere*, *denuntiare* ou *spondere* PLIN. (ces phénomènes) sont des signes de tempête, *tempestatum nuntii sentiuntur* PLIN. être le signe d'un changement de temps, *tempestatum significatus habere* PLIN. le peuple y vit un — de la colère des dieux, *vulgus iram deum portendi creditit* TAC. voici les signes avant-coureurs de la chute des États, *perditæ civitates hos solent exitiales exitus habere* CIC. (femme) qui donne encore signe de vie, *manifesta vitæ* PLIN.-J. pour voir si, il donnerait — de vie, *ut experirentur an viveret* PLIN.-J. sans que tu donnes signes de vie (sans que tu écrives), *sine epistula tuâ* CIC. || tache naturelle sur la peau, *nevus*, i, m. CIC. *genetiva* nota SUET. nota HOR. *menda*, æ, f. OV. || démonstration extérieure pour faire connaître ce qu'on veut, *signum* TER. *significatio* CIC. faire des signes, *significare*, n. CIC. innuere, n. LIV. *signa dare* OV. parler ou se parler par —, *loqui signis* OV. ou *digitis* CYR. *nutus* confère *loquaces* (poët.) TER. imiter les — faits avec la main, *gestum imitari* LUCR. ou *sequi* LUCR. faire signe de la main, *manu significare* QUADRIG. faire signe de la tête, *nutare* PLACT. — des yeux, *nictus*, ūs, m. OV. faire — des yeux, *nictare* PLAUT. ils font des signes, *nutant*, *nictant* PLAUT. attentif à ses moindres —, *ad nutum momentis intentus* CURT. obéir au moindre signe, *omnia ad nutum agere* LIV. *ad nutum respondere* SEN. du doigt elle fait — qu'on se taise, *digito silentia suadet* OV. faire — que oui, *annuere*, n. CIC. faire — que non, *renuere* CIC. de la main il leur fit — que non, *manu*

**abnuil** Liv. en — d'affliction, de deuil, *per speciem mæstitiæ* Tac. *luctus gratiæ* Cic. (offrir la main) en — de réconciliation, *reconciliatæ gratiæ pignus* Curt. || le signe de la croix, *crucis impressio*, f. Hier. nous faisons le — de la croix, *in fronte signum crucis facimus* ALGWIN. Voy. *se signer*, *croix* || miracle. Voy. *miracle* || phénomène céleste qu'on regarde comme un présage, *signum* Virg. || représentation d'une ch., *signum* Cic. par des signes (des mots) nouveaux, *indictis recentibus* Hor. écriture par signes, *notæ* Aus. || la douzième partie de l'écliptique, || douzième de la zone zodiacale, *signum* Cic. *sodium*, n. CENSOR.

**signer**, a. mettre son seing à une lettre, *subscribere*, o, is, psi, *ptum* Suet. *obsignare* Cic. *signare* Plin.-j. signer des comptes, un acte de vente, *subscribere rationibus* ou *rationes* Dig. *in tabulis emptionis* Dig. ils signent les ouvrages que..., *nomen suum inscribunt illis libellis quos...* Cic. on signa la paix, *pax convenit* SALL. || signé, *subscriptus* Cic. *obsignatus* Cic. qu'ils se délassent des lettres signées du nom de Marcellus, *ne quibus litteris crederent nomine Marcelli compositis* Liv. traité signé, *foedus ictum* Liv. || au fig. signer de son sang, *morte sua sancire* Liv. || signer (écrire) son nom, *nomen suum scribere* (A.).

**SE SIGNER**, r. faire le signe de la croix, *se signare* (GREGOR. ap. Cang.) *corpusculum suum signare* Tert. *signum sanctæ crucis sibi imprimere* (GREGOR. ap. Cang.). Voy. *signe*, *croix*.

**significatif**, ive, adj. qui signifie, qui exprime bien, *significans*, *is* Quint. des mots bien significatifs, *verba proprie demonstrantia ea quæ significari volumus* Cic. quelques-uns de (ces termes) sont tellement —, *tanta in quibusdam significantia* (est) Quint. être —, *significare*, n. Cic. le mot grec est plus —, *Græci magis exprimiunt* Plin.-j. frocement de sourcil —, *loquens supercilium* Ov. jeu de physionomie —, *nutus loquaces* Ov. ton geste est une réponse assez significative, *de gestu intellego quid respondeas* Cic. d'une manière —, *significanter* Quint.

**signification**, f. ce que signifie une chose, *significatio*, *onis*, f. Cic. *sensus*, *us*, m. Quint. *intellectus*, *us*, Quint. *sententia*, *æ*, f. Cornif. *vis*, *vis*, f. Cic. *significatio*, *us*, m. Gell. différentes significations, *diversi intellectus* Quint. la signification des mots, *in verbis subjecta sententia* Cic. ne considérant que la — du mot, *verbi vim solum intuentur* Liv. et ils ne comprennent pas la — de ce mot, *neque vident, sub hac voce quæ sit subjiuncta sententia* Cic. combien chaque mot peut avoir de significations, *quot quæque verba modis intellegenda sint* Quint. avoir deux — (en parl. d'un mot),

*duos sensus significare* Quint. *in duas sententias accipi*, p. Cornif. *dupliciter dici*, p. Cic. que ce mot a une double signification, *hoc verbo significari res duas* Cic. on donne généralement à ce mot une double —, *omnes huic verbo duas res subjiunt* Cic. plusieurs termes qui ont la même —, *plura verba idem declarantia* Cic. comprendre la — d'un mot, *verbum quid valeat, videre* Cic. ce mot a une — plus étendue, *hoc verbum latius patet* Cic. qui a une —, *significativus* Prisc. *significabilis*, e Varr. n'avoir aucune — (en parl. d'un mot), *intellectu carere* Quint. cela n'a pas grande — (est peu important), *hoc nihil habet momenti* Cic. || notification (d'un arrêt, d'un acte), *denuntiatio*, *onis*, f. Cic.

**signifier**, a. être le signe de qq. chose, dénoter; avoir tel sens, *significare* Cic. *indicare* Cic. *declarare* Cic. *ostendere* Cic. *denuntiare* Cic. *sibi velle* Cic. et absol. *velle* Virg. que signifient ces inscriptions? ces statues? *quid elogia significant?* Cic. *qui istæ sibi statuas volunt?* Cic. que signifie cela? *quid hoc rei est?* Liv. que — ce langage, ce discours? *quid istuc verbi est?* Ter. *quid vult sibi hæc oratio?* Ter. *quo hæc spectat oratio?* Cic. que — cela, sinon.? *hoc quam habet vim, nisi...* Cic. je ne vois pas ce que cela —, *id cuiusmodi sit, intellegere non possum* Cic. (personne ne comprenait) ce que signifiait cette réponse, *id responsum quo valeret* Nep. quand un écrit signifie deux ou plusieurs choses, *cum scriptum duas pluresve res significat* Cic. voici ce que signifient ces vers, *horum versuum sensus hic est* Gell. || notifier, déclarer, *significare* Cic. *denuntiare* Cic. *declarare* Cic. vous m'avez signifié vos intentions, *mihi voluntatem vestram notum fecistis* Sen. signifier un ordre, *jussa aperire* Tac. le même ordre lui fut signifié, *huic illud idem denuntiatum est* Cic. signifier son exil à qq. *exsilium indicere* Liv. — le divorce (Voy. divorce); — à qq. de (faire), *alicui nuntiare* ou *denuntiare* ut (subj.) Liv. || signifié, *denuntiatus*, a, um Cic.

**Signuza**, v. d'Espagne, *Segontia* ou *Seguntia*, *æ*, f. Liv. || les hab. de cette ville, *Segontinenses*, *ium*, m. pl. Inscr. || de Signuza, *Segontinus*, a, um Inscr.

**sil**, m. espèce d'ocre, *sil*, *silis*, n. Plin. de *sil*, *silaceus* Vitr.

**Silaro**, riv. d'Italie, *Silarus*, i, m. Plin. *Siler*, *eris*, m. Luc.

**silence**, m. état d'une personne qui se tait, *silentium*, *ii*, n. Cic. *sententia*, n. pl. (poët.) Virg. *taciturnitas*, f. Cic. *reticentia*, f. Cic. *muta vox* (poët.) Ov. un morne silence, *mæstum silentium* Liv. on l'a écouté dans un profond —, *auditus est magno silentio* Cic. le — ressemble à un aveu, *taciturnitas confessionem imitatur* Cic. quand le — est nécessaire, *cum tacito*

*est opus* Cornif. voyez-vous son — obstiné? *videtisne obstinatum ad tacendum?* Curt. — acheté (d'un orateur), *lingua mercede adstricta* Cic. faire —, *silentium facere* ou *dare* Ter. alors on fit —, *tum facta silentia* Virg. garder ou observer le —, demeurer dans le —, *silentium obtinere* Liv. *tenere* Plin.-j. *sententia tenere*, *agere* ou *præstare* Ov. *silentio uti*, d. Cic. *intra silentium se tenere* Plin.-j. *silere*, n. Cic. *tacere*, n. Cic. *conticescere* Cic. *obmutescere* Cic. *mutare* Liv. on gardait, les autres gardèrent le —, *silebatur* Cic. *ceteris silentium fuit* Cic. (Voy. *se taire*); garder le — devant qq. *os tacitum alicui præbere* Cic. ils gardent un morne —, *in tristitia taciti permanent* Cæs. garder un — religieux, *ore favere* Cic. *taies* —, *favete linguis* Sen. malgré notre —, *tacitibus nobis* Cic. (dans cette maladie) il faut observer le —, *habendum silentium* Cels. garder le — sur qq. ch., *silentium agere* de re Quint. *reticere* de Cic. *præmere silentio* alicuius Sen. et absol. *præmere* Virg. on garde le — là-dessus, *ea res siletur* Cic. de *hoc siletur* Cic. vous me promettez de garder le — là-dessus, *affirmatis intra vos hæc futura* Plin.-j. ensevelir une ch. dans le silence, *rem silentio tegere* Curt. faire faire —, commander le —, demander du —, *silentium facere* Liv. *indicere* Plin.-j. *petere* Gell. *poscere* Tac. *jubere* Stat. *suadere* Plin. *ferri* *jubere* Cic. *audientiam facere* Cic. *murmur compescere* Sen. quand il eut obtenu du —, *silentio facto* Liv. silence! *tace* Ter. *noli fabulari* Ter. —, *Lucrèce! tace*, *Lucretia* Liv. du — (en parl. à plusieurs), *dare silentium* Ter. surtout du —, *tacito est opus* Ter. imposer — à qq. forcer qq. de garder le —, *silentio alicui continere* Liv. *silentium alicui imponere* Cic. *ora loquentis opprimere* Ov. *orationem cohibere* Tac. *reprimere* alicuius Cic. réduire qq. au —, *elinguem alicui reddere* Cic. s'imposer —, *silentium sibi imperare* Plin. en —, *sentio* Liv. *per silentium* Ter. *cum silentio* Liv. *tacite* Cic. il souffrait l'injure en —, *injuriam tacitus ferebat* Sen. se réjouir en —, *in sinu gaudere* Cic. passer une ch. sous — (n'en pas parler), *sentio transire*, *præterire*, ou *prætermittere* Cic. *rem præterire*, *prætermittere*, *omittere* ou *mittere* Cic. mentionner *rei omittere* Liv. (Voy. *omettre*); rompre le silence, *rumpere sententia* Virg. ou *vocem* (poët.) Virg. mais je triompherai de son —, *vincam tamen silentium* Curt. || au fig. *silentium* Sen. le silence des lois, *silentium legum* Cic. dans la guerre, les lois sont réduites au —, *silent leges inter arma* Cic. le forum réduit au —, *mutum forum* Cic. imposer — aux Éoliens, à la médisance, à la pitié, *Ætolorum linguas retundere* Liv. *sermone coercere* Tac. *miserationem arcere*



TAC. imposer — à sa colère, à ses passions, *iracundiam cohibere* ou *ténère* CIC. *voluptates frenare ac domare* LIV. la gloire a imposé — à l'envie, *gloria invidiam vicisti* SALL. mais —, ô ma lyre, *hactenus, chely* STAT. || cessation de commerce de lettres : la lettre est un reproche de mon silence, *mihi verborum cessationis epistula dedisti* CIC. || calme, absence de bruit, *silentium* QUINT. *quies, etis*, f. PLIN. *paz*, f. LUC. le silence de la nuit, des vents, *silentium noctis* LIV. *ventorum quies* PLIN. quand le — règne dans les campagnes, *cum tacet omnis ager* VIRG. le — règne dans ces lieux, *silent late loca* VIRG. (faire retraite) en —, *tacito signo* ou *agmine* LIV. ; au fig. (tu as espéré) t'éloigner en silence de mes États, *tacitus meâ discedere terrâ* VIRG. faire qq ch. dans le —. Voy. *secrètement* || les repos (en t. de musiq.), *intervalla silentiorum* AUG.

**silencieusement**, adv. en silence, *silentio* LIV. *tacite* CIC. (Voy. *silence*) ; les astres qui parcourent silencieusement le ciel, *sidera tacito labentia cælo* VIRG.

**silencieux**, *euse*, adj. qui garde habituellement le silence, *taciturnus*, *a*, um C. *silens*, *tis* OV. être silencieux, *tacere*, n. C. si tu restes —, *si linguam clauso tenes in ore* (poët.) CAT. || — (en parl. des ch.), *tacitus* LIV. *silens* VIRG. *tacens* VIRG. *taciturnus* OV. être silencieux, *tacere* VIRG. *silere* VIRG.

**Silène**, nourricier de Bacchus, *Silenus*, *i*, m. VIRG.

**silex**, m. caillou, *silex*, *icis*, m. LIV. de *silex*, *siliceus* VIRG.

**silhouette**, f. profil tracé autour de l'ombre de qq : une silhouette d'homme, *umbra hominis lineis circumducta* PLIN. faire ou dessiner une —, *extremas lineas umbræ circumscribere* QUINT. elle dessinait sa — sur le mur, *umbram ex facie ejus in pariete lineis circumscriptam* PLIN.

**siliceux**, *euse*, adj. qui est de la nature du silex, *siliceus* VIRG.

**silicule**, f. petite silique, *silicula*, *æ*, f. VARR.

**silique**, f. enveloppe de fruit, *siliqua*, *æ*, f. VARR. VIRG. se couvrir d'une silique, *siliquari*, d. PLIN.

**sillage**, m. trace d'un navire en marche, *sulcus*, *i*, m. VIRG.

**sille**, m. poème mordant (chez les Grecs), *sillus*, m. GELL.

**siller**, n. fendre les flots en avançant, *infundere sulcos* VIRG. *undas sulcare* OV. *secare æquora* (poët.) VIRG.

**sillon**, m. longue trace que le soc de la charrue laisse dans la terre, *sulcus*, *i*, m. C. faire ou tracer un sillon, *sulcum imprimere* C. *agere* PLIN. *ducere* ou *proscindere* COL. ou *patefacere* OV. *vomerem imprimere* PLIN. *sulcos telluri infundere* (poët.) VIRG. marquer par un — l'enceinte de la ville, *urbem aratro designare* VIRG. || par ext. champ, terre : que les sillons de la Macédoine s'abreuvent de notre sang, *sanguine*

*nostro pinguescere* Hæmi *campos* VIRG. || au fig. trace que certaines choses laissent en passant, *sulcus* VIRG. tracer des sillons sur la mer (en parl. des navires), *sulcos infundere* VIRG. sillon de feu, *flammarum tractus* VIRG. long — de lumière, *longus tractus cum luce* SEN. tracer son — dans le ciel (en parl. d'un météore), *iter designare* SEN. || ride. Voy. *ride* || raie ou strie. Voy. *raie*, *strie*.

**sillonner**, a. faire des sillons dans, *sulcare* COL. *arare* C. (Voy. *labourer*) ; sillonné, *sulcatus* LUC. *aratus* OV. || au fig. laisser une longue trace, *sulcare* OV. il sillonne le sable avec sa queue (en parl. d'un serpent), *sulcat iter caudâ* LUC. sillonner les mers, *maria sulcare* VIRG. — le front de rides, *frontem rugis exarare* HOR. *cutem rugis sulcare* OV. les rides sillonnent mon front, *rugæ arat frontem* OV. de nombreuses étoiles — les airs, *multæ transversolant stellæ* SEN. des éclairs redoublés — la nue, *abruptis nubi-bus ignes ingeminant* VIRG. || sillonné, *sulcatus* SEN. — tr. visage sillonné de rides, *vultus rugis aratus* OV. — d'éclair, *fulguribus discretus* TAC. (sol) — de racines, *pluribus radicibus impeditum* ou *irretitum* COL.

**silo**, m. cavité qu'on pratique dans la terre pour y conserver les grains, *sirus*, *i*, m. COL. *puteus*, m. VARR.

**silhouette**. Voy. *silhouette*.

**silphium**, m. Voy. *laser*.

**silure**, m. sorte de poisson, *silurus*, *i*, m. PLIN.

**Silvain**, dieu des forêts, *Silvanus*, *i*, m. VIRG.

**silves**, f. pl. collection de poésies légères, *silvæ, arum*, f. pl. STAT. QUINT. *silvulæ*, f. pl. SIB.

**Silvestre**, nom de plusieurs papes, *Silvester*, *tris*, m. GREG.

**simagrée**, f. manières affectées, minauderie, *vultus argutia*, f. pl. PLIN.

**Siméon**, nom de personnages de la Bible, *Simeon, onis*, m. BIBL.

**similaire**, adj. de même nature, *similigenus*, *a*, um C. AUR.

**similitude**, f. ressemblance exacte, *similitudo, inis*, f. C. la similitude dans les membres de phrase, *paria paribus relata* C. || comparaison (fig. de rhét.), *similitudo* C. *simile, is*, n. C. *col-latio, onis*, f. CORNIF.

**similor**, m. composition métallique qui a l'apparence de l'or, *pyropus*, *i*, m. PLIN.

**Simois**, riv. de Troade, *Simois, entis* ou *entos*, m. LUC.

**Simon**, nom d'homme, *Simon, onis*, m. PRUD. *Simo, onis*, m. TER.

**Simonide**, poète grec, *Simonides, is*, m. C. || de —, *Simonideus, a*, um CAT.

1. **simple**, adj. qui n'est pas composé, *simplex, icis* C. *unus*, *a*, um C. *simplex et unus* HOR. parmi les êtres, les uns sont simples et les autres composés, *quædam sunt in rebus simplicia,*

*quædam copulata* C. l'âme est une substance simple, *animi natura simplex est* C. *nil est animis admictum* C. mots simples, *simplicia verba* QUINT. || seul, unique, *simplex* C. *unus* C. *solus* C. il n'y avait dans la Gaule qu'une simple légion, *erat omnino in Galliâ legio una* CÉS. serai-je donc toujours — auditeur ? *semper ego auditor tantum* ? JUV. qu'ils fassent cette — réflexion, *unum hoc cogitent* C. consentement pur et —, *nudus consensus* ULP. recevoir son affranchissement pur et — (sans condition), *puram libertatem accipere* SCAVOL. || qui est dans une condition peu élevée, *humilis, e* NEP. une simple femme du peuple, *humilis in plebe mulier* PLIN. — particulier, — citoyen, *privatus vir* C. *privatus* C. simple soldat (Voy. *soldat*) ; simples sénateurs, *modici senatores* TAC. || humble, peu précieux : pour nous, nous immolons une simple brebis, *nos humilem seriemus agnam* HOR. les récompenses honorifiques étaient rares et simples, *honores fuerunt rari et tenues* NEP. || facile, non compliqué, *simplex* C. *facilis, e* C. *obvius* QUINT. dans une cause simple, *in causâ aperta* al-que *simplici* C. méthode plus — de les dompter, *expeditio ratio domandi* COL. cela est tout — *hoc in aperto est* TAC. *res haud sane difficilis* C. rien de plus — que de..., *haud difficile est* (inf.) JUV. d'où il est — de conclure, *ex quo intellegi par est* C. || qui est sans ornement, sans recherche, *simplex* VIRG. PLIN. *modicus* PLIN. 1. aliments simples, nourriture simple, *victus tenuis* SEN. *parabilis* SALL. costume —, *humilis vestitus* NEP. — dans sa mise, *cultu modicus* TAC. (femme) — dans sa toilette, *inornata* C. d'une manière —, *nullo apparatu* C. — (en parl. du style), *simplex* C. QUINT. *nudus* C. *tenuis* C. *submissus* C. langage —, *sermo facilis* ou *cotidianus* C. style —, *inaffectata oratio* QUINT. *simplex* alque *in promptu positus dicendi modus* QUINT. orateur —, *orator subtilis* ou *tenuis* C. avoir un langage —, *simpliciter dicere* C. trop —, *inornatus* C. || franc, *simplex* C. *sincerus* C. *apertus* C. *candidus* HOR. *incallidus* TAC. la simple vérité, *veritas simplex* C. ou *nuda* HOR. Voy. *franc* || qui se laisse duper, *simplex* STAT. *rudis* OV. *incallidus* C. homme d'un esprit bien simple. *homo non malus* C. mais par trop —, *sed non satis acutus* C.

2. **simple**, subst. m. ce qui est simple, le simple (opposé au double), *simplym, i*, n. C. || — (sur-tout au plur.) plante médicinale, *herbæ medicæ* PLIN. *herbæ* PLIN. la vertu des simples, *herbarum potentia* ou *vis* PLIN. *potestates* VIRG.

**simplement**, adv. seulement, uniquement, *simpliciter* LIV. *tan-*

tum Cic. solum Cic. omnino Cæs. je dirai simplement que... tantum dicam... Cic. je sais — ceci, unum hoc scio Ter. je donnerai — les noms des localités, locorum nuda nomina ponentur Plin. purement et — pure Ulp. être affranchi purement et — (sans condition), puram libertatem accipere Scævola. nier parement et —, verbo negare Liv. || sans complication, simpliciter Plin. || sans ornement, sans recherche, simpliciter Cic. nullo apparatu Cic. vivre simplement, vivere simpliciter Cic. frugi esse Cic. vêtue —, medicriter vestita Ter. inornata Cic. qui se met (s'habille) —, cultu modicus Tac. bains meublés —, balnea nullo cultu exornata Sen. parler brièvement et —, breviter simpliciterque dicere Cic. dire — les petites choses, parva submisce dicere Cic. exposer une chose tout —, exponere aliquid simpliciter sine ullâ exornatione Cic. écrire —, aliquid simplici stilo scribere Sen. il harangua fort —, ille contionatus esse nudus Cic. || sans déguisement, simpliciter Cic. candida Cic. aperte Cic. raconter tout simplement la vérité, aperte, ita ut res sese habet, narrare Ter. rectâ viâ rem omnem narrare Ter. || naïvement, incalide Cic. crois-tu donc simplement me duper? adeone te esse incogitantem, ut ducas me? Ter.

**simplesse**, f. Voy. ingénuité.  
**simplicité**, f. qualité de ce qui n'est pas composé, simplicité (des éléments), unitas, atis, f. Sen. la — de l'âme, animi natura simplex Cic. || absence de complication : dans une cause d'une grande simplicité, in causâ apertâ ac simplici Cic. || absence d'ornement, de recherche, modestia, æ, f. Tac. simplicité de la parure, dans la mise (Voy. simple); la simplicité n'était pas encore bannie de la table des grands, necdum omnis abacta pauperis epulis regum Hor. — du style, orationis subtilitas ou tenuitas Cic. verborum attenuatio Cornif. la — du style des commentaires de César, nudi commentarii Cæsaris Cic. — excessive, abus de la —, exilitas, Cic. avec —, subtiliter Cic. || ingénuité, simplicitas, f. Liv. ingenuitas Cic. candor, m. Plin.-J. la simplicité de leur âge (des enfants), ætatis simplicitas Plin. avec —, simpliciter Cic. candida CæL. ap. Cic. || naïserie, simplicitas Ov. stupor, m. Cic. as-tu la simplicité de croire...? Voy. simple.  
**simplifier**, a. rendre simple, moins composé, moins difficile, expeditre Cic. ton mérite trouva tout tellement simplifié..., omnia tam prona tamque cedentia virtutibus tuis sentias... Plin.-J. || se simplifier, r. tout se simplifiera si... expedita erunt omnia si... Cic.  
**Simplon**, montagne de Suisse, Scipionis mons, m. Sempronius mons, m.

**simulacre**, m. image, spectre,

fantôme, de vains simulacres, simulacra, n. pl. Virg. vanae formæ Virg. || statue, simulacrum, n. Cic. species, ei, f. Cic. imago, inis, f. Cic. || au fig. vaine représentation d'une ch. species Cic. imago Cic. simulacrum Cic. aliquid simulacrum Cic. vana imago Liv. exécuter un simulacre de combat, belli ou pugnae simulacra cière Virg. on ne conserva qu'un — d'auspices, auspiciorum species tantum retenta (est) Cic. un — de jugements, de pouvoir, imago iudiciorum Cic. vana imperii imago Liv. un — de paix, pax simulata Cic.

**simulation**, f. déguisement, fausseté (en t. de droit), simulatio, onis, f. Cic.

**simulé**, ée, part. et adj. simulatus, a, um Cic. fictus Cic. falsus Cic. mentitus Plin.-J. réconciliation simulée, fide reconciliata gratia Cic. vente —, imaginaria venditio Ulp. joie —, adumbrata lætitia Tac. naufrage simulé, mimicum naufragium Sen. retraite simulée (d'une armée), regressus simulatio Frontin. par une suite —, ils..., fugam mentiti Frontin. si ses craintes étaient simulées, si metum simulavit Liv. Voy. faux.

**simuler**, a. faire paraître comme réelle une ch. qui n'est pas, simulare Cic. fingere, o, is, finxi, fictum Sall. mentiri, d O. v. imitari Sen. (Voy. feindre); tu simules la jeunesse, mentiris juvenem Mart. en simulant la crainte, la folie, l'indignation, une rixe, cum simulatione timoris Cæs. simulatione stultitiæ Cic. compositâ indignatione Tac. specie rixæ Liv. simulant la stupidité, ex industria factus ad imitationem stultitiæ Liv. simuler une retraite. Voy. feindre.

**simultané**, ée, adj. qui se fait dans un même instant : devant les statues de Phidias, la vue et l'admiration sont simultanées, Phidias signum simul aspectum et probatum est Cic.

**simultanéité**, f. existence de deux ou plusieurs choses dans le même instant : il faut reconnaître la simultanéité de ces deux actions, utramque rem simul factam esse salendum est (A.).

**simultanément**, adv. en même temps, simul Cic. eodem tempore Sen. plusieurs simultanément, plures pariter Frontin.

**sinapisé**, ée, adj. prendre un bain de pieds sinapisé (où l'on met de la farine de graine de moutarde), demergere crura in aquam sinapi medicatam (A.).

**sinapisme**, m. médicament topique dont la graine de moutarde fait la base, sinapismus, i, m. C.-Aur. mettre ou appliquer un sinapisme, sinapismum admovere ou ministrare C.-Aur. sinapi cataplasmare C.-Aur. sintipizare Vre. mettre sur la poitrine un — arrosé de vinaigre, infundere sinapi ex aceto super pectus Cels.

**sincère**, adj. vrai, franc, sincerus, a, um Cic. Tac. verus Ter.

ingenuus Cic. simplex, icis Cic. fidus Tac. candidus Hor. (Voy. franc); admirateur (prôneur) sincère, verus laudator Hor. cœur —, pectus apertum Cic. faire un éloge —, une promesse, fidâ oratione laudare Tac. vere promittere Cat. langage —, fideles sermones Cat. ce langage était plus pompeux que —, plus in oratione tali dignitatis quam fidei erat Tac. récit qui paraît —, verisimilis narratio Cornif. qui n'est pas —, falsus Cic. fictus Cic. fucosus Cic.

**sincèrement**, adv. d'une manière sincère, sincere Cic. ingenuus Cic. simpliciter Cic. vere Cat. aperte Cic. candida Cic. ex animo Cic. mente (opposé à fronte) Cic. cum fide Liv. bonâ fide Cic. sincerâ fide Liv. sine fuco Cic. (Voy. franchement); agir sincèrement, sincere agere Cic. écrire —, ex fide scribere Plin.-J. aimer —, amare ex animo Cic. parles-tu —? bonânne fide? Plaut. louer —, fidâ oratione laudare Tac. c'est agir — que de..., ingenui est (inf.) Cic.

**sincérité**, f. franchise, sinceritas, atis, f. Phæd. veritas, f. Ter. simplicitas, f. Vell. ingenuitas, f. Plin. fides, ei, f. Cic. candor, m. Plin.-J. (Voy. franchise); qui aime la sincérité, simplicis veritatis amicus Cic. qu'il n'y avait pas eu de — dans..., aliquid non sinceri fuisse in (abl.) Cic. c'est une preuve de — que de..., ingenui est (inf.) Cic. avec —, Voy. sincèrement.

**sinciput**, m. la partie supérieure de la tête, capitis vertex, icis, m. Cic. capitis cælum, n. Plin. (le mot sinciput ne se trouve dans les auteurs qu'en parlant du porc).

**Sind**, anciennement l'Indus, Sindus, i, m. Plin. Voy. Indus.

**sindon**, m. petit plumasseau qu'on introduit dans l'ouverture faite avec le trépan, penicillum, n. Cels. || linceul de Jésus-Christ, sindon, onis, f. Hier.

**sinécure**, f. place qui produit des émoluments sans aucun travail, segne ministerium, n. Liv.

**sine** quâ non, mots empruntés au latin : avec cette condition sine quâ non (indispensable), certis sub legibus Tac.

**singe**, m. animal quadrumane, simia, æ, f. Plin. simius, ii, m. Phæd. simiolus, m. Cic. de singe, siminivus Osseq. || au fig. homme laid : vilain singe, simia Plaut. || imitateur, simia Plin.-J. simius Sen.

**singer**, a. imiter, contrefaire, imitari, d. Cic. singer qqn, aliquid imitamenta præferre Tac. cherchant à — la vertu, elle..., prava virtutis imitatrix Cic. en singeant l'homme de bien, sperie quâdam assimilata virtutis Cic.

**singerie**, f. grimace, gestes, tours de malice, gesticulatio motus, m. pl. Solin. les singeries des enfants, d'un enfant, puerilis lascivia Sen. pueri argutie Sen. || au fig. imitation gauche, prava imitatio, f. (A.).

**singulariser**, a. rendre extraor-

dinaire, insignire Tac. distinguer Plin. (telles choses) me singulariser, me excerpunt populo Hoa. il y a en moi des choses qui me —, sunt quædam in me singularia Cic.

SE SINGULARISER, r. se faire remarquer par qq. singularité, insigniri, p. SEN. se excerpere SEN. se singulariser par sa mise, habitu a ceteris dissentire QUINT. chercher à —, vitam in contrarium circumagere SEN. ne cherchons pas à nous —, frons nostra populo conveniat SEN. et vous n'en verrez pas une qui se singularise, neque declinatam quicquam ab aliarum ingenio ullam reperias TER. il se singularise en tout, mirabiliter moratus est Cic.

singularité, f. ce qui rend une chose singulière : il y a en moi des singularités, sunt quædam in me singularia Cic. ils (ces poissons) offrent cette singularité, qu'ils ont un double barbillon, geminā barbā insigniuntur PLIN. — de costume, dissentiens a ceteris habitus QUINT. voici du moins une — chez Tubéron, hoc certe præcipuum Tuberonis fuit Cic. || manière extraordinaire d'agir ou de penser : se faire remarquer par ses singularités, insigniri, p. SEN. chercher la singularité, vitam in contrarium circumagere SEN.

singulier, ière, adj. seul, unique : le nombre singulier, le —, singularis numerus QUINT. singularitas, atis, f. CHAR. certains substantifs n'ont que le —, sunt quædam nomina semper singularia Diom. le — peut donner l'idée du pluriel (Voy. pluriel) ; au singulier, singulariter QUINT. combat — (d'homme à homme), singulare certamen MACR. ou prælium AUS. monomachia, f. CASS. se pressant comme dans un combat —, collo-to pede, quasi singuli inter se dimicarent CURT. nous les avons éprouvés (non seulement en bataille rangée), mais dans des combats singuliers, experti sumus..., sed vir unus cum viro congreduendo Liv. c'étaient ou ce sont partout des combats —, singuli pugnam conserebant Liv. legit virum vir Virg. appeler ou provoquer à un combat singulier, provocare ad pugnam Cic. ad certamen Liv. (demander) si qqn voulait se mesurer avec lui dans un combat —, si quis virum dimicare vellet CURT. si quis ferro decertare vellet Liv. il provoque un Romain à un combat —, provocat unum ex Romanis qui secum ferro decernat Liv. en venir aux mains dans un combat —, cum aliquo ferrum conferre Cic. prælium inire Liv. lutter avec les plus braves en combat —, cum fortissimis quibusque configere SEN. quand on eut assisté à des combats singuliers (entre des prisonniers), aliquot spectatis paribus Liv. || particulier, spécial, singularis Cic. peculiaris Cic. il a cela de singulier, id istius præcipuum est Cic. hoc ei præcipuum est præter ceteros Cic. ce due chacun a de —,

sui quod quisque habet Cic. || extraordinaire, singularis Cic. mirus, a, um Cic. mirandus Cic. il est arrivé un accident singulier, notabilis res accidit PLIN. —. hasard —, casus magnus CÆS. chose singulière ! mirum dictu ! PLIN. mirabile dictu ! VIRG. je trouve votre conduite fort —, vestram nequeo mirari satis rationem TER. il trouvait singulier que..., mirari se dicebat quod (subj.) Cic. d'une manière singulière. Voy. étonnement || rare, excellent, singularis Cic. unicus Cic. rarus Cic. eximius Cic. egregius Cic. une preuve singulière de mon attachement, insigne indicium meæ benevolentiae Cic. || bizarre, mirificus PLIN. —. insolens, tis Cic. il a un caractère singulier, mirabiliter moratus est Cic. un extérieur —, dissentientem a ceteris habitum QUINT.

singulièrement, adv. particulièrement, præsertim CÆS. Cic. præcipue Cic. peculiariter PLIN. singulariter ULP. || extraordinairement, extrêmement, singulariter Cic. maxime Cic. præcipue CÆS. mirabiliter Cic. s'appliquer singulièrement à..., plurimum studii consumere in (abl.) NEP. estimer —, plurimi facere NEP. dont on estime — le courage, quorum virtutis est opinio singularis CÆS. Voy. extrêmement || d'une manière bizarre, mirabiliter Cic. Voy. étonnement.

Sinigaglia, ville d'Italie, Senagallia, æ, f. PLIN. ANTON. || de —, Senagalliensis, e.

1. sinistre, adj. funeste, infaustus, a, um VIRG. tristis, e Liv. sinister, tra, trum PROP. calamitosus SALL. l'Allia, nom sinistre, infaustum Allia nomen VIRG. que cela annonçait qq. ch. de —, malum damnumque maximum portendi PLAUT. || qui annonce un malheur, sinister VIRG. lævus VIRG. funestus VELL. infaustus VIRG. infelix, icia Liv. obscenus Cic. de sinistre augure (mêmes trad.) ; oiseaux sinistres, sinistræ aves OV. volucres obscenæ VIRG. ou fœdæ Tac. arbres, animaux —, infelices arbores PLIN. inauspicatæ animantes PLIN. songes —, tristia somnia OV. présage sinistre, omen fœdum Liv. prodiges sinistres, tæta prodigia Liv. sous de — auspices, malis ominibus Cic. sinistris auspiciis V. MAX. malā avi HOR. || sombre et menaçant, trux, ucis HOR. truculentus TER. minax Cic. regards sinistres, truces oculi Cic. || méchant, pernicieux infandus Cic. nefandus Cic. nefarius Cic. projets sinistres, perditā impiaque consilia Cic.

2. sinistre, m. accident sur mer, naufragium, ii, n. Cic. (Voy. naufrage) ; la flotte revint au port sans sinistre, classis incolumis in portum rediit Liv. || dommage d'un incendie, clades, is, f. SUET. malum, n. Tac. pestis, f. VIRG.

sinon, conj. s'il en est autrement, sin minus Cic. Liv. sin aliter Cic. sin Cic. aut VIRG. quod

nisi esset SEN. si tu le lis (ce livre), je m'en réjouirai ; sinon..., quem si leges, lælabor ; sin autem minus... PHÆD. (si tu le fais, j'en serai bien aise) ; —, je le pardonnerai, si non feceris, ignoscam Cic. —, ils me tiennent lieu de pain, si non, pro pane sunt SEN. on les arrache avant le printemps ; — ils se gâtent, effodiuntur ante ver, aut deteriores fiunt PLIN. exercez la mémoire, — elle s'affaiblit, memoria minuitur, nisi eam exerceas Cic. || si ce n'est, nisi Cic. qu'est-ce que la philosophie, sinon... ? philosophia quid est aliud, nisi... ? Cic. vingt boisseaux de feuilles sèches, — un boisseau de..., frondis aridæ viginti modii, vel si non, modius... COL. elle (cette cité), a produit, — beaucoup de sages, du moins..., plures tulit, si minus sapientes, aut certe... Cic. il vint au tribunal — pour autre chose, du moins..., is venit in iudicium, si nihil aliud, saltem (ut) Cic. que personne, — Apelle..., ne quis, præter Apellem... HOR. tous, — le général..., extra duorum, reliqui... Cic. || sinon que, nisi quod Cic. præterquam quod Cic. excepto quod HOR.

Sinope, v. et port de la Paphlagonie (Asie Mineure), Sinope, es, f. Cic. || les hab. de Sinope, Sinopenses, ium, m. pl. Liv. un hab. de Sinope, Sinopenses, ei ou eos, m. OV. || de —, Sinopensis, e ULP. Sinopicus CELS.

sinople, m. couleur verte (terme de blason), sinopsis, idis, f. (CANG.).

sinué, ée, adj. (feuille) dont le bord a des sinuosités, sinuosus PLIN. sinuosum lateribus PLIN.

Sinuessa, v. de Campanie, Sinuessa, æ, f. Cic. || de —, Sinuessanus, a, um Cic.

sinueux, euse, adj. qui fait plusieurs tours et détours, sinuosus, a, um PLIN. flexuosus Cic. replis sinueux (d'un serpent), sinuosa volutamina VIRG. le Méandre —, sinuosus flexibus Mæander PLIN. rivage —, sinu inflexo litus PLIN. cavités sinueuses, specus in cochleam retorti COL. (ulcère) sinueux, flexuosus CELS.

sinuosité, f. qualité d'une ch. sinueuse, flexus, ūs, m. Cic. sinus, ūs, m. Cic. anfractus, ūs, m. Liv. beaucoup de sinuosités (dans les oreilles), multi flexus Cic. — (d'une rivière), flexus, m. pl. VIRG. flexuosus recursus PLIN. la plaine forme des —, campus sinuatur Tac. le rivage forme une sinuosité, in sinum litus curvatur SEN. (les intestins) qui forment tant de sinuosités, flexuosissimis orbitibus PLIN. il présente de nombreuses —, crebris anfractibus implicatur SEN. (il s'échappa) par les — de la montagne, per anfractus montis Liv.

sinus, m. cavité (dans le corps) qui se courbe et se recourbe en divers sens, sinus, ūs, m. CELS. (fistule) qui a plusieurs sinus, multiplex CELS. || abcès. Voy. abcès.

1. Sion, mt. de Jérusalem, *Sion*, f. indécl. BIAL.

2. Sion, v. de Suisse, *Sedunum*, i, n. INSCR. || les hab. de Sion, *Seduni, orum*, m. pl. CÉS.

**siphon**, m. tuyau recourbé dont on se sert pour faire couler un liquide, *diabetes*, æ, m. COL. || trombe. Voy. *trombe*.

**Sipyle**, mt. de Lydie, *Sipylus*, i, m. CIC. || du Sipyle, *Sipyleus* STAT. ou *Sipyleus*, a, um AVS. *Sipylensis*, e. ULP.

**Sir-Daria**, ou **Si-Houn**. Voy. *Iazarie*.

**sire**, m. titre qu'on donne aux rois, *rex, regis*, m. (A., d'après Virgile).

**sirène**, f. être fabuleux, moitié femme, moitié poisson, *siren, enis*, f. CIC. || au fig. siren HOR. des sirènes, *sirentus*, a, um GELL. les voluptés, ces sirènes enchanteresses, *voluptates, blandissimæ dominæ* CIC.

**Sirius**, m. étoile de la constellation du grand Chien, *Sirius*, i, m. VIRG. HYG. || de Sirius, *Sirius*, a, um VIRG. COL.

**Sirmium**, cap. de la Pannonie, *Sirmium*, ii, n. PLIN. || les hab. de Sirmium, *Sirmienses, ium*, m. pl. PLIN. || de —, *Sirmiensi*, e. PLIN.

**siroc** ou **siroco**, m. vent du sud-est, *euronotus*, m. PLIN.

**sirop**, m. liqueur dans laquelle il entre une substance sucrée, *aqua mulsa*, f. COL. sirop de vinaigre, *mulsum aceti* SAMM.

**siroter**, n. boire à plaisir, à petits coups, *sorbillare* TER. *uiscere* (abl.) HOR. *sæpe*, *sed exiguus hausitus*, *bibere* OV. je me plais à siroter, *me delectant pocula minuta atque rorantia* CIC.

**Sirtes**. Voy. *Syrtes*.

**sirupeux**, *euse*, adj. qui est de la nature du sirop, (*liquor*) *mulsei saporis* COL.

**sis**, *sise*, part. Voy. *situé*.

**Sisteron**, ville de France, *Segustero*, *onis*, m. ou f. ANTON.

**sistre**, m. instrument de musique des Egyptiens, *sistrum*, i, n. VIRG. qui porte un sistre, *sistratus* MART.

**sisymbre**, m. sorte de plante, *sisymbrium*, n. PLIN.

**Sisygambris**, n. de la mère et de la femme de Darius Codoman, *Sisygambris*, is, f. CURT.

**Sisyphus**, brigand tué par Thésée, *Sisyphus* et *Sisyphos*, i, m. CIC. OV. || de —, *Sisyphius*, a, um PROP.

**sité**, m. partie de paysage, *situs*, ùs, m. PLIN. *prospectus*, ùs, m. CIC. site agréable, charmant, riant ou délicieux, *amœna positio* SEN. *loci amœnitas* CIC.

**sitôt**. Voy. *tôt*.

**situation**, f. position (d'une ville, d'une maison, etc.), *situs*, ùs, m. CIC. *positio*, *onis*, f. SEN. (Voy. *position*); la situation d'un lieu, *loci natura* CÉS. *ratio* PLIN. — de la mer, des astres, *maris habitus* V. MAX. *siderum collocatio* CIC. ou *positus*, ùs, m. TAC. — favorable, *loci opportunitas* CIC. || posture.

Voy. *posture* || au fig. disposition de l'âme, *animi status*, ùs, m. CIC. *animorum habitus* LIV. la volupté met l'âme hors de sa situation, *voluptas mentem e suâ sede et statu demovet* CIC. telle est toujours la — du sage, *sapiens semper ita affectus est* CIC. || état (des affaires), *status*, CÉS. *habitus*, ùs, m. LIV. *condicio*, f. CIC. *locus*, m. CIC. la situation des affaires, de l'empire, *rerum status* LIV. *imperii condicio* CIC. telle est ou voilà notre —, *ita sunt res nostræ* CIC. nos affaires étaient en meilleure —, *meliores loco erant res nostræ* CIC. dans quelle — sont nos affaires? *ubi loci res nostra est?* PLAUT. si la — le permettait, *si res pateret* CIC. dégoûté de sa —, il..., *odio suarum rerum*... SALL. les affaires ne sont plus dans la même —, *nunc alia ratio est omnium rerum* CIC. dans cette —, *quod cum ita sit* CIC. — tranquille, *placata* res CIC. — désespérée, *perditæ* res LIV. *fortunæ in extremo sitæ* SALL. dans une — désespérée, *in desperatione supremæ* PLIN. — fâcheuse, embarrassante, *angustia*, f. pl. CIC. *lubricus locus* PLIN.-J. dans cette affreuse (humiliante) —, *in tantâ deformitate* LIV. Voy. *état*, *position* || état des ressources pécuniaires, *facultates*, um, f. pl. SUET. selon la situation de leur caisse, *pro habitu pecuniarum* LIV. qui est dans une — modeste, *modicus facultatibus* PLIN.-J. Voy. *position*.

**situé**, ée, part. et adj. placé dans un certain endroit, *situs*, a, um LIV. *positus* CIC. situé sur des montagnes, au nord, *positus in montibus* CIC. *sub septentrionibus* CÉS. château fort — sur un point fortifié de la montagne, *castellum in montis loco munito locatum* HIRT. (ville) située sur une montagne rocheuse, sur le bord de la mer, *impositum saxi (anxur)* HOR. *litori apposita* (civitas) FRONTIN. (Corinthe) — sur le penchant d'une colline, *colli applicata* PLIN. plaine — au pied des montagnes, *subiacens montibus campus* PLIN. (Ile) — en face d'Alexandrie, *Alexandriæ objecta* CÉS. contrées situées entre les Alpes et l'Apennin, *loci Alpibus Apenninoque interjecti* LIV. tout ce qui est situé entre ciel et terre, *quicquid inter cælum terramque interjacet* SEN. être — au nord, *in septentriones vergere* ou *spectare* CÉS. || au fig. cœur bien situé, *cor modeste situm* PLAUT.

**situer**, a. placer (une maison, etc.), *ponere* CÉS. *collocare* CIC.

**six**, adj. numéral, *sex*, indécl. CIC. LIV. *seni*, æ, a PLIN. six mille, *milia sex* CÉS. demeurer — mois, *senis mensibus* manère SEN. toutes les — heures, *senis horis* LIV. — fois, *sexies* LIV. *sexto* TREB. le nombre —, *senarius numerus* CENSOR. *hexas*, f. CAPEL. *sexis*, m. CAPEL. — as, *sextussis*, m. VARR. qui dure — mois, âgé de — mois, *seimestris*, e CIC. qui a — ans, *sexennis* PLAUT.

qui a — angles, — côtés, *sexangulus* PLIN. *hexastichus* COL. de — syllabes, *hexasyllabus* M. VICT. vers (lambique) de — pieds, *senarius* versus PHÆD. *senarius* CIC. intérêt à — pour cent (Voy. *intérêt*); subst. le six (au jeu de dés), *senio*, *onis*, m. PERS. || sixième, *sextus* CIC.

**sixième**, adj. nombre ordinal de six, *sextus*, a, um CIC. pour la sixième fois, *sextum* CIC. || subst. m. la sixième partie, *sextans*, *tis*, m. CIC. *sexta pars*, f. INSCR. laisser à qqn le sixième de son héritage, *alicui sextam* (s.-ent. *partem*) *hereditatis relinquere* ASCON. être héritier pour un —, *duas uncias habere* DIG. les cinq sixièmes (d'un héritage), *dextans*, m. SUET.

**sixièmement**, adv. en sixième lieu, *sextò* CASSIAN.

**smille**, f. marteau avec lequel on pique le moellon, *molatorium*, ii, n. HIR.

**Smyrne**, ville de l'Ionie (Turquie d'Asie), *Smyrna* ou *Zmyrna*, æ, f. CIC. || les hab. de Smyrne, *Smyrnæi, orum*, m. pl. CIC. || de —, *Smyrneus*, a, um PLIN.

**amyrnium**, m. Voy. *marum*.

**sobre**, adj. tempérant dans le boire et le manger, *sobrius*, a, um TER. CIC. *temperans*, *tis* CIC. *frugi* (indécl.) HOR. *in cibum parvus* JUST. *parvo contentus* CIC. sobre (qui ne fait pas excès de vin), *sobrius* HOR. *vini parvus* JUST. repas —, *cena frugi* PLIN.-J. vie ou régime —, *tenuis victus* CIC. *escæ temperatæ* CIC. mener une vie —, *frugaliter vivere* HOR. *parce vivere* LUCR. si tu es —, *si gulæ temperes* PLIN.-J. || au fig. qui use avec discrétion de, *parvus* PLAUT. sobre d'éloges, *in laudibus parvus* PLIN.-J. — ou être — de paroles, *verbis parcius* SEN. *parcius loqui*, d. SEN. être — de punitions, *admodum veniens parcere* SEN.

**sobriement**, adv. d'une manière sobre, *sobrie* CIC. *frugaliter* HOR. *parce* HOR. vivre, il vit très sobrement, *temperatissime vivere* AUG. *contentus vilibus est* SEN. || au fig. *parce* HOR. *temperate* SEN. *modice* LIV. parler sobrement, *parcius loqui*, d. SEN. il n'y a rien dont il faille user plus —, *nulli rei magis parcendum est quam huic* SEN. user — de la victoire, *temperare victoriam* CIC. *victoriæ* SALL.

**sobriété**, f. tempérance dans le boire et le manger, *temperantia*, æ, f. CIC. *frugalitas*, *afis*, f. CIC. *sobrietas*, f. SEN. *in victu continentia* ou *parcimonia* CIC. *cibi parcitatis* AMBR. *temperantia in cibis* PLIN. qu'il était d'une extrême sobriété, *summam fuisse ejus in victu temperantiam* CIC. (femme) d'une grande —, *ab excis remotissima* COL. avec —. Voy. *sobriement* || au fig. réserve, modération, *temperantia* CIC. *modus*, m. CIC. *parcitas* SEN. une certaine sobriété dans le langage (d'un orateur), *quædam eloquentiæ frugalitas* QUINT. — de mots, de langage, *verborum*

*parcitas* ENNOB. *moderatio* dicendi ou in dicendo Cic. — dans les divisions (en t. de rhét.), *paucitas in partitione* Cic. il faut de la — dans l'emploi de la plaisanterie, *adhibenda est in jocando moderatio* Cic. avec —. Voy. *sobremment*.

**sobriquet**, m. surnom donné à qqn par dérision, *cognomen*, *inis*, n. Cic. *cognomentum*, n. SEN. *signum*, n. VOP. donner un sobriquet à qqn, *nomen injungere* à lui V.-MAX. *cognomen imponere* SEN. à qui on donna le — de fou, *cui cognomentum insano factum est* GELL.

**soc**, m. partie de la charrue qui sert à fendre la terre, *vomer* et *vomis*, *eris*, m. Cic. *Virg. dens*, *tis*, m. COL. *dentule*, *is*, n. *Virg.* ouvrir, déchirer ou fendre la terre avec le soc de la charrue, *vomere findere terras* OV. *vomerem imprimere* PLIN. *aratrum inducere* LIV. Voy. *labourer* || par ext. charrie. Voy. *charrue*.

**sociabilité**, f. aptitude à vivre en société, *communitas*, f. Cic. la sociabilité naturelle à l'homme, *naturalis quædam hominum congregatio* Cic.

**sociable**, adj. porté à chercher la société, né pour vivre en société, *sociabilis*, e. SEN. *socialis*, e. SEN. naturellement sociable, *congregabilis* Cic. nous sommes nés sociables, *nati sumus ad congregationem hominum* Cic. ou *conjunctionem hominum* Cic. ad *societatem* *communitatemque generis humani* Cic. ad *cætum geniti sumus* SEN. || avec qui il est aisé de vivre, *facilis*, e. LIV. *affabilis*, e. NEP. *victu facilis* VIRG. être sociable, *commodis esse moribus* Cic. peu —, *difficilis* TER. *insociabilis* LIV. non commerce faciles (Thracés) LIV.

**social**, *ale*, adj. qui concerne la société : les devoirs sociaux, *officia vitæ* Cic. *civilia officia* QUINT. remplir ses devoirs —, *vitæ munia servare* HOR. les vertus sociales, *virtutes quæ in communitate nuntur* Cic. institutions —, *civilia instituta* Cic. le meilleur état social, *optimus civitatis status* TAC. ville sans aucun lien —, *urbis nullius rei inter se socia* LIV. (je n'ai pas perdu la vie) avec ma haute position sociale, *cum ornamentis* Cic.

**société**, f. assemblage d'hommes unis par la nature ou par des lois, *societas*, *atis*, f. Cic. SEN. la société humaine. la —, *generis humani societas* Cic. *societas humana* LIV. *vitæ societas* Cic. *consociatio humana* ou *hominum* Cic. *hominum cætus*, m. LIV. ou *cætus*, pl. Cic. *cætus socialis* LIV. *hominum inter homines societas* Cic. le lien de la —, *communis conciliatio generis humani* Cic. rompre les liens de la —, saper les fondements de la —, *vincula communis vitæ revellere* Cic. *omnem societatem humanam tollere* LIV. nous sommes nés pour la —, pour vivre en — (Voy. *sociable*) ; il (l'homme) recherche la société, *congregari vult* SEN. réunir

les hommes en —, *dissipatos homines in ou ad societatem vitæ convocare* Cic. la — civile, *civilis communitas* Cic. les lois ont pour but le maintien de la — civile, *hoc spectant leges, incolumem esse civium conjunctionem* Cic. les lois de la — sont-elles fondées sur la nature ou... ? *naturæ est jus inter homines an... ?* Cic. les devoirs de la —, *vitæ officia* Cic. *munia* HOR. sans cela toute la — était en désordre, *alias in tumultu vita erat* PLIN. (choses) qui intéressent la — entière, *quæ ad universos cives pertinent* Cic. sauver la —, *salutem communem præstare integram* Cic. — (chez les animaux), *societas* PLIN. vivre en — (en troupe), *congregari*, p. PLIN. en —, *gregatim* QUINT. *congregatim* PRUD. || vie commune de deux personnes : la société conjugale, *maritale conjugium* Cic. || union de plusieurs personnes pour qq. intérêt, *societas* Cic. *consortio*, *onis*, f. LIV. les sociétés commerciales, *mercatorum collegia* TAC. entrer en société, se mettre en — ; former une — avec, *societatem facere*, *copulare* ou *coire* cum Cic. tu as osé faire — avec cet homme ! *cum hoc coire ausus es !* Cic. ils firent — (pour chasser), *socii fuere* PLEST. rompre une —, *societatem dirimere* Cic. ou *dissolvere* NEP. || réunion (passagère), *cætus*, m. Cic. sociétés secrètes, *cætus occulti* LIV. *clandestini* TAC. la société s'étant séparée, *cætu soluto* OV. nous étions une grande ou en grande —, *sane frequentes fuimus* Cic. il marche n'ayant que le seul Achate pour toute —, *uno graditur comitalis Achate* VIRG. qu'il n'avait (alors) pour — que Panéius, *unum omnino comitem fuisse Panætium* Cic. || réunion habituelle des habitants d'une localité ; l'élite des citoyens, *cætus*, *ûs*, m. Cic. *circulus*, *i*, m. Cic. dans une société, *in coronâ* CAT. dans les sociétés, *in circulis* TAC. la bonne société, *elegantiores* PLIN. *cultiore* FRONTIN. *homines belli* Cic. le ton de la bonne —, de la —, *urbanitas*, f. Cic. *urbanus quiddam* Cic. on joue des comédies de —, *privatim sonat pulpitum* SEN. || corporation, *collegium*, n. HOR. société des ouvriers (de bâtiment), *corpus fabricarum* SALL. entrer dans notre —, *in nostram concedere turbam* HOR. hanter les sociétés littéraires, *grammaticas ambire tribus* JUV. || commerce ordinaire qu'on a avec certaines personnes, *societas* Cic. *commercium*, *ii*, n. Cic. *conversatio*, f. QUINT. *convictus*, *ûs*, m. Cic. *contubernium*, n. SUET. la société de l'homme, *hominis contubernium* SEN. que les bêtes sauvages s'approprient dans la — de l'homme, *convictu nostro mansuescere feras* SEN. la — des hommes, des femmes, des jeunes filles, *cætus viriles*, *feminei*. *virginei* OV. la — des Grecs, *Græcorum conversatio* SEN. dans la — de Polion, *in contubernio Pollionis* SEN.

les magistrats assignent des terres aux familles qui vivent en —, *magistratus gentibus cognationibusque hominum qui una coierunt, agros attribuit* CÆS. les membres de notre —, *ii quibus cum congregamur* Cic. s'abstenir de la — des hommes, *conversatio hominum carere* PLIN. si nous renonçons à toute — avec nos semblables, *si omnem conversationem tollimus, et generi humano renuntiamus* SEN. je suis privé, je vis loin de toute —, *careo omnium colloquio* Cic. fuir la —, *homines fugere* Cic. *turbam vitare* SEN. *celebritatem* ODISE. (femmes) qui évitent la —, *quæ vulgus abs se segregant* TER. celle — me fatiguerait, *frequentiam illam non facile ferrem* Cic. lier — avec qq, *consuetudinem facere cum aliquo* Cic. *societatem conciliare* Cic. il l'avait admis dans sa — la plus intime, *erat ei cum illo domesticus usus et consuetudo* Cic. vivre dans la — la plus intime de qq, *conjunctissime et amantissime vivere cum* Cic. faire de qq sa —, *alicui convivere* SEN. *comitem aliquem admittere* SEN. il fit de lui sa —, *cum secum habuit* Cic. se plaire dans la — de qq, *usu alicujus frui*, d. Cic. tenir — à qq, Voy. *compagnie*.

**socle**, m. base qui soutient des décorations d'architecture, des bustes, *basis*, *is*, f. Cic. *quadra*, f. VITR. *pediculus*, m. PAUL.-JCT.

**socque**, m. sorte de chaussure, *socci*, m. pl. TER. chaussé de socques, *socatus* SEN. || chaussure basse dont se servaient les acteurs comiques ; au fig. comédie, *socci* OV. HOR.

**Socrate**, célèbre philosophe athénien, *Socrates*, *is*, m. Cic. || de —, *socratique*, *Socraticus*, *a*, um HOR.

**Sodome**, v. de Palestine, *Sodoma*, *æ*, f. PRUD. *Sodomum*, *i*, n. SOLIN. *Sodoma*, *orum*, n. pl. TER. || les hab. de Sodome, *Sodomii*, *orum*, m. pl. PS.-TER. *Sodomitæ*, *arum*, m. pl. PRUD.

**sœur**, f. fille née de même père et de même mère, ou de l'un des deux seulement, *soror*, *oris*, f. Cic. LIV. *consanguinea*, *æ*, f. CAT. (au tant) que si elles eussent été ses sœurs, *quam si eodem, quo ipse, parente genitæ forent* CURT. petite sœur, chère —, *sororcula*, f. PLAUT. — germane, — (de père et de mère). *soror germana* Cic. *germana* VIRG. de —, de sa —, *sororius*, *a*, um Cic. meurtrier de sa —, *sororicide*. m. Cic. les trois sœurs (les Parques). *tres sorores* HOR. *triplices sorores* OV. les neuf —, les doctes — (les Muses), *sorores doctæ* TIB. || au fig. *soror* PLIN. *cognata*, f. CLAUD. la pauvreté est sœur de la vertu, *bonæ mentis soror est paupertas* PETR. la vie rustique est —, pour ainsi dire, de la sagesse, *res rustica quasi consanguinea sapientia est* COL. la mémoire, qui est la — de l'écriture, *memoria, quæ est litteraturæ gemina* Cic. villes sœurs, *cognatæ urbes* VIRG. nos étoiles sont

— (ô Mécène), *utrumque nostrum incredibili modo consentit* *astrum* Hor. || celle qui fait partie de la même association, *soror* INSCR. || sœur de lait. Voy. *lait*.

**sourette**, f. petite sœur (t. d'amitié), *sororcula*, f. PLAUT.

**sofa** ou **sopha**, m. grand siège recouvert d'étoffe où plusieurs peuvent s'asseoir, *longa cathedra*, f. Juv.

**Sogdiane**, contrée de la Perse, *Sogdiana regio*, f. CURT.

**soi**, pron. de la troisième personne, *sui* (sans nomin.), *sibi*, se. Cic. l'amour de soi, *amor sui* SEN. prendre garde à —, *sibi cavere* Cic. s'admirer, se susciter SEN. *sibi placere* PLIN. il se présente à moi, *mihi sese offert* VIRG. s'élever (parvenir aux honneurs), *se erigere* Cic. *crescere*, n. Cic. il a coutume de se repentir..., *solet eum pœnitere*... Cic. s'en aller, *abire*, n. Cic. s'approprier, s'arroger qq. ch., *in se transferre aliquid* Cic. *siti arrogare* Cic. penser à soi, *rationalibus suis consulere* Cic. rapporter tout à —, *omnia ad utilitates suas convertere* SEN. avec —, *secum* Cic. avoir une arme sur —, *esse cum telo* Cic. à part —, *secum* Cic. *intra se* QUINT. *apud se* SEN. chez soi (sans mouv.), *domi* Cic. *domi suæ* Cic. rester chez —, se tenir chez —, *privatim se tenere* Liv. chez — (avec mouv.), *domum* Liv. s'en retourner chez —, *domum redire* VIRG. sortir de chez —, *domo digredi*, d. SALL. avoir un chez —, (un domicile), *domicilium habere* Cic. être toujours — (rester le même), *sibi constare* Cic. être à —, (ne dépendre de rien), *sui juris* esse SEN. il pourra toujours être à —, *poterit semper esse suus* Cic. on ne peut pas être à — un instant (on est occupé ou dérangé), *horam non tecum esse potes* Hor. n'être pas à — (avoir perdu le sens), *sane mentis compotem non esse* Cic. qui n'est pas à — (qui n'a pas sa raison), *impos sui* SEN. revenir à — (reprendre ses sens), *redire ad se* Liv. *respicere*, n. Liv. chose qui de — est désirable, *res ex se* ou *per se expetenda* Cic. cela va de — (ne souffrir pas de difficulté) (Voy. ci-après); si les jardins se vendent, *si horti veniunt* Cic. si cela se sait, *si id emanavit* Cic. || soi-même, *ipse*... se Cic. *semet* Liv. il n'est personne qui se haïsse soi-même, *nemo est qui se ipse oderit* Cic. rester —, *sui similem esse* Cic. ne compter que sur —, *in se ipso spem omnem reponere* sui Cic. qui est à charge à —, *sibi molestus* PHÉD. descendre en —, *in sese descendere* PERS. *in mentem suam introspicere* Cic. (penser ou méditer) en —, *secum* Cic. *intra se* Juv. *cum animo suo* Tac. de — (de son propre mouvement), *sponte sua* Liv. *sponte* PLIN. *suapte ingenio* Cic. *ultra* Cic. le reste ira de —, *cetera* (n. pl.) *res expedit* SALL. (s'il en est ainsi), tout ira de —, *omnia faciliora* (s. ent. erunt) Cic. Voy. *même*, *seul* || garder son

quant à soi (sa dignité), *dignitatem suam servare* Cic. *dignitatem retinere* ou *tuere* Cic.

**soi-disant**, terme qu'on emploie quand on ne veut pas reconnaître la qualité que prend qq. verbe (opposé à *re*) Cic. Liv. soi-disant lictor, *verbo lictor* Cic. ces — défenseurs de la liberté, *vindices, uti se ferunt, libertatis* SALL. Voy. *prétendu*.

**soie**, f. fil délié et brillant produit par un certain ver, *bombyx*, *ycis*, m. Prop. *sericum*, i, n. PRUN. *bombycinum*, n. ISID. qui est de soie, fait de —, *bombycinus*, a, um PLIN. *sericus* Tac. *sericeus* Flor. étoffe ou vêtement de —, *vellera Serum* HIER. *bombycum telæ* HIER. *Serica vestis* PLIN. *serica*, n. pl. Prop. Mart. *bombycina*, n. pl. Mart. *Serum vestis* AUS. vêtu de —, *sericatus* SUET. ouvrier en —, *bombycinator* GLOSS. ISID. ver à —, *bombyx* PLIN. || au fig. si la Parque a pour moi des jours filés d'or et de soie, *si mihi lanificæ ducunt non pulla sorores stamina* MART. *si mihi Parca benigna manu pensa staminis albi ducunt* (A., d'après Juvénal) || au pl. poil rude de certains animaux, *sæta*, æ, f. COL. hérissé de soies, *sætosus* VIRG. *sætiger* VIRG.

**soierie**, f. étoffe de soie, les soieries (de qq.), *serica*, n. pl. MART. *Serica vestis* Tac. marchand de soieries, *sericarius* INSCR. *sericarius negotiator* INSCR. *sericarius negotians* INSCR.

**soif**, f. besoin de boire, *sitis*, is, f. Cic. *bibendi cupido*, f. COL. grande soif, — pressante, cruelle, brûlante ou ardente, *sitis vehemens* CELS. *arida* LUCR. *arens*, *servida*, *sæva* ou *rabida* SEN. -tr. *multa* ou *immensa* Ov. avoir —, *sitire*, n. Cic. prendre ou gagner —, *sitim colligere* Ov. qui a —, *sitiens* Cic. *siti affectus* Liv. nous buvons sans —, *bibimus non sitientes* PLIN. pressé, tourmenté ou dévoré par la —, *siti pressus* JUST. *perustus* ou *maceratus* CURT. mourant de —, *siti enectus* Cic. *gravissimâ siti affectus* FRONTIN. *ardentibus siti faucibus*... Liv. avoir grand —, brûler ou mourir de —, *siti ardere* PHÉD. *flagrare* SEN. -tr. *consumi* ou *perire* HIRT. *vehementi siti conflictari*, p. CÉS. ils ont une — ardente, *exurit* (miseros) *sitis* LUCR. *torret sitis arida* LUCR. *fauces urit sitis* Hor. donner —, produire la —, *sitim facere*, *gignere* ou *afferre* PLIN. *adducere* Hor. *colligere* VIRG. allumer la —, *sitim accendere* PLIN. apaiser, calmer, satisfaire, éteindre la —, *sitim explere*, *satiare* ou *deplere* Cic. *sedare* PLIN. *finire* Hor. *sistere* Ov. *vincere* ou *excutere* SEN. -tr. de l'eau pour apaiser sa — (de qq.), *umor ad satendum eum* SEN. apaiser ou éteindre sa —, *sitim explere* ou *deplere* Cic. *pellere* Hor. *sedare* Tac. *cohibere* PLIN. *extinguere* SEN. *restringere* VIRG. *compescere*, *levare*, *relevare* ou *deponere* Ov. *finire* CELS. il a bu plus

que sa —, *sitim excessit polio* CELS. || au fig. la soif du sang, *sitis cruoris* Ov. ou *sanguinis* SEN. -tr. *sanguinis libido* Tac. avoir — de sang, *sitire sanguinem* Cic. ou *cruorem* SEN. -tr. qui a — de sang, *cædis avidus* Liv. || désir immodéré, *sitis* Cic. Hor. *fames*, is, f. Cic. *libido*, inis, f. Cic. *cupiditas magna*, *maxima*, *immensa*, *summa*, *infinita*, *nimia*, *improba*, *effrenata*, *furiosa*, *flagrans* ou *acerrima* Cic. jamais cette soif insatiable ne s'apaise, *nunquam expletur* ou *satiatur cupiditatis sitis* Cic. jamais ils (ces trésors) n'apaiseront cette — insatiable, *nunquam explebunt inexplebilem animum* SEN. la — de l'or, *auri fames* Cic. ou *cupido* Tac. *argenti sitis* ou *fames* Hor. — de la gloire, du pouvoir, *gloriæ cupiditas* Cic. *imperandi aviditas* Tac. — de vengeance, *ulciscendi libido* Cic. (Voy. *désir*); avoir soif d'honneurs, de vengeance, *honores sitire* Cic. *cupiditate inimicos ulciscendi ardere* Liv. qui a — de plaisirs, *voluptatis avidus* Cic. être dévoré de la — de qq. chose, du crime, *rabide appetere* (acc.) Cic. *avidè expetere* Cic. *acelus anhælare* Cic. lorsque le peuple brûle comme d'une — insatiable de liberté, *cum inexplēbiles populi fauces exaruerunt libertatis siti* Cic. Voy. *désirer*.

**soigné**, ée, part. et adj. dont on a pris soin, *curatus*, a, um Cic. bœufs mieux soignés, *boves corporum curatores* CATO. bêtes de somme bien soignées, *nitida jumenta* NEP. terres bien —, *nitentia culta* VIRG. jardin mal soigné, *indiligens hortus* PLIN. chevelure soignée, *cultiores capilli* SEN. tête qui n'est pas —, *incuria capilli* APUL. || fait avec soin, *accuratus* Cic. *elaboratus* Cic. *politus* Cic. *compositus* SALL. discours soigné, *oratio accurata* ou *facta* Cic. faire un discours —, *accurate loqui*, d. SEN. style —, *limum dicendi genus* Cic. dont le style est plus —, *in verbis magis elaboratus* Tac. tu vois combien leur style est —, *vides quam nitet oratio* Cic. — dans sa composition, *diligens in compositione* QUINT. caractères (d'écriture) très soignés, *litterulæ compositissimæ* Cic.

**soigner**, a. donner ses soins à qq., *curare* TER. Liv. *curam* (*aliquis*) *habere* Liv. soigner un cheval, *jumentum curare* Liv. — un malade (l'assister comme médecin), *ægrum curare* Liv. *ægro subvenire* PLIN. avant de — un malade, il... *priusquam ægro coneur* <sup>1</sup> *adhibere medicinam* Cic. — les femmes enceintes, *assidue gravidis* PLIN. — sa petite personne. *curare cutem* ou *pelliculam* Hor. ou *cuticulam* PERS. || avoir soin de qq. ch., *curare* Cic. *curæ rem habere* Cic. *curam habere rei* QUINT. *curam in re ponere* Cic. ou *in rem intendere* CURT. *adhibere curam in re* NEP. ou de re Cic. *curas in rem conferre* Cic. *operam rei dare* Cic. *in re ponere* ou *in rem conferre* Cic. *tempos rei tribuere* Cic.



ou ad rem adhibere Cic. ou in re ponere Cic. laborem in aliquid insumere Cic. soigner sa mise, sa toilette, corpus colere Ov. munder se habere PLAUT. qui soigne sa mise, mundus Cic. qu'elle ne — pas sa bouche, ne ullā curā os percolat<sup>3</sup> APUL. soigner les affaires de Lentulus, *Lentuli negotia procurare* BALB. ad Cic. — sa fortune, ses intérêts, rationem habere rei familiaris Cic. suis commodis consulere ou inservire Cic. qui soigne ses propres affaires, sui negotii bene gerens Cic. qui — mal ses affaires, rei male gerens PLAUT. soigner sa santé, valetudini consulere SEN. servire ou operam dare Cic. valetudinis rationem habere Cic. valetudinem sustentare Cic. soigne la santé, indulge valetudini suæ Cic. da operam ou cura ut valeas Cic. — cette pesanteur de tête, gravedini, quæso, subveni Cic. soigner sa réputation, suæ famæ parcere SALL. ne pas — sa fortune, sa réputation, rem familiarem ou famam negligere Cic. || faire avec soin, accurate Cic. polire Cic. elaborare V. MAX. soigner (une ch.) comme il faut, probe curare Cic. — un discours, elucubrare orationem Cic. — extrêmement (un ouvrage), tenui curā limare Ov. en soignant davantage, majore studio COL.

SE SOIGNER, *r.* prendre soin de soi, se curare, TER. Cic. se soigner soi-même (s'administrer des remèdes), sibi mederi, d. SEN. fomenta corpori adhibere TAC. recommande-lui de — (de conserver sa santé), pelliculam curare jube HOR. soigne-toi, cura ut valeas Cic. || soigner sa mise (Voy. soigner); (femme) qui ne se soigne pas, imunda Cic.

soigneusement, adv. avec soin, accurate Cic. diligenter Cic. curiose Cic. sedulo Cic. studioso Cic. vigilanter Cic. attente TER. cum curā Liv. labore PALL. très soigneusement, diligentissime Cic. impense Cic. exquisite Cic. sollicite SEN. magnā cum curā Liv. summa curā Cic. ou sedulitate COL. magnā industriā SALL. maximo studio NEP. impensā operā GELL. non moins —, non minore curā COL. plus —, majore studio COL. faire une ch. —, probe curare aliquid Cic. en évitant — que..., magnā diligentia adhibita, ne..., COL. il faut les séparer — de..., hæc (verba) caute segreganda sunt ab... SEN. (ces ouvrages) que je retouche —, quæ limantur a me politiuS Cic.

soigneux, euse, adj. qui fait les choses avec attention, sedulus, a, um Cic. HOR. diligens, tis Cic. curiosus Cic. industrius Cic. gravis ou navus Cic. esclave fidèle et très soigneux, servus fidelis et percuriosus Cic. homme fort —, maximæ curæ homo COL. — dans ses recherches, curiosus ad investigandum Cic. devenir moins —, remittere diligentiam (in perdiscendo) CÆS. être toujours aussi —, nihil de di-

ligentiā remittere BAUT. ad Cic. || qui prend soin de qq. ch., curiosus Cic. soigneux de sa réputation, famæ suæ curiosus CAPITOL. — de ses affaires, sui negotii bene gerens Cic. — de sa personne, nitidus Cic. être — de sa santé, valetudini consulere SEN. (Voy. soigner); non moins soigneux d'affermir son autorité que de..., nec minus regni sui firmandi memor quam... Liv.

soin, m. application d'esprit, attention; travail, cura, æ, f. Cic. Liv. diligentia, f. Cic. sedulitas, atis, f. Cic. opera, f. Cic. accurate, onis, f. Cic. studium, ii, n. NEP. labor, oris, m. Viro. grand soin, — attentif, extrême, cura intenta ou intentissima Liv. accuratissima diligentia Cic. les soins du corps, cultus (sing.) corporis Cic. le soin de sa réputation, reverentia famæ Ov. la nature a confié les soins domestiques à la femme, natura mulieri domestica negotia curanda tradidit Cic. par mes soins, operā meā Cic. nostrā industriā Cic. par les — de Drusus, il..., ministro usus Druso... VELL. par les — du dictateur, per dictatorem Liv. temple élevé par les — de..., curante (aliquo) INSCR. exiger de grands — (en parl. d'une ch.), operam et diligentiam desiderare Cic. (cela) réclame plus de soin, diligentiorē poscit curam FRON- TIN. ce qui demande de longs soins, quæ diu elaborantur TAC. qu'il doit ses — à tout ce qui..., suæ curæ esse debere quæcumque... COL. mes fonctions me donnent mille soins, distringor officio PLIN. j. nous sommes libres de tous —, sumus necessariis negotiis curique vacui Cic. laissant tout autre soin, omnibus omissis Liv. avec —, beaucoup de —, accurate Cic. magnā cum curā Liv. impensā operā Liv. (Voy. soigneusement); prendre soin de qq. ch., curam alicujus habere Cic. et nulle part on n'eût plus — d'eux, nec alibi majore curā habiti (sunt) Liv. j'aurai bien — de Pilia, nos Piliam diligenter tuebitur Cic. donner ses soins (de médecin) à un malade, curare ægrum Liv. celui qui a soin d'un malade (qui le garde), ægri minister SEN. pourvoir au — des blessés et des malades, sauciorum et ægrorum habere rationem CÆS. avoir ou prendre — de qq. ch. curare (aliquid) Cic. providere Cic. curæ habere (rem) Cic. curam habere (rei) QUINT. prendre bien — de tout, omnia probe curare TER. tu auras — de ma dignité, tibi erit mea dignitas curæ Cic. il faut avoir — de sa fortune, habenda est ratio rei familiaris Cic. prendre — de ma gloire, servire laudi meæ Cic. donner ses soins à une affaire, rei impendi, p. SEN. quel a été l'objet de mes — ? quid ego laboravi? Cic. il n'a soin que du corps, corpus solum tuetur Cic. consacrer ses soins aux affaires publiques, agere negotium publicum PLIN. j. (Voy. soigner); donner un soin particulier à

une ch., mettre ou donner tous ses soins à, studioso ou diligenter curare Cic. studiosissime diligentissimeque curare Cic. impensam operam dare (dat.) QUINT. curam rei agere maximam COL. ou diligentissime SEN. acrem quam maxime curam impendere (dat.) QUINT. omni studio ou acriter ad rem incumbere Cic. omni cogitatione curaque in rem incumbere Cic. toto animo et studio incumbere Cic. omnia studia (in re) fîgere Cic. donner tous ses soins à la philosophie, à l'étude de l'éloquence, omnem suam curam atque operam ad philosophiam conferre Cic. consûmère omnem operam in exercitatione dicendi Cic. les premiers — se portèrent sur la guerre, inclinavit pars major curæ in bellum Liv. tu y emploieras tous les soins, omnem diligentiam adhibebis Cic. donnes-y tous les —, incumbe in eam curam ou rem Cic. totam huc converte mentem SEN. avoir ou prendre soin de (faire), curare ut (subj.) TAC. videre ut Cic. providere ut Cic. observare ut SUET. id agere ut Cic. custodire ut COL. dare operam ut Cic. curam adhibere ut COL. rationem habere ut Cic. adhibere curam in (eligendis) COL. aie — de ou que, fac cures ut TRA. velim cures (perferendas litteras) Cic. avoir — de rappeler les habitants..., curam habere reducendæ plebis... Liv. irrité de ce qu'on n'avait pas eu — de balayer les rues, succensens, curam verrendis viis non adhibitam (esse) SUET. je mets tout mon — à ce que..., omnis cura mea versatur in hoc, ut... Cic. avoir — que... ne..., adhibere diligentiam ne... CÆS. aie — qu'il ne lui manque rien, provide ne quid ei desit Cic. il a eu — que cela ne nuisît point à sa réputation, cavet<sup>2</sup> ne unquam infamiz ea res sibi esset TER. il faut mettre tous ses soins à paraître..., omni ratione curandum est ut videamur... Cic. nous mettons tous nos — à le chercher, id summā curā conquirimus Cic. tandis qu'il mettait tous ses — à organiser l'armée, hic cum maximo studio compararet exercitum NEP. mon premier soin fut de..., nihil mihi potius fuit quam ut... Cic. prendre un soin inutile, perdere tempus ou operam Cic. (Voy. perdre); défaut ou manque de soin, le peu de — qu'on prend, indiligentia CÆS. incuria HOR. inertia Ov. n'apporter aucun — à ce qu'on fait, incuriosæ agere Liv. prenant si peu de — de sa chevelure, in capite comendo tam incuriosus SUET. ne pas prendre — de sa réputation, de sa fortune, famam ou rem familiarem negligere CÆS. sans prendre — de leur vie, ils..., salutis immemores... CRRT. sans y mettre beaucoup ou assez de —, omissā curā SALL. sans —, avec peu de —, indiligenter Cic. incuriose Liv. negligenter Cic. levi ou molli brachio Cic. chercher sans

—, *levi manu quærere* SEN. || devoir de veiller à une affaire, charge, attribution, *cura Cic. opera Cic. provincia, f. Cic. officium, ii, n. Cic. munus, eris, n. Cic. ministerium, n. Liv. le soin d'une affaire, de la guerre, negotii gestio Cic. belli administratio ou ratio Cic. avoir le —, être chargé du — d'une ch., procurare Cic. administrare Cic. chargé, comme tu l'es, de tant de soins, cum tot negotia sustineas HOR. se charger de ce —, has partes subire Cic. avoir le — d'une bibliothèque, bibliothecam tractare Cic. le — de cette affaire ou ce — me regarde, hæc mea cura est HOR. negotium hoc ad me attinet PLAUT. nostrum est onus Cic. charger qqn du —, remettre à qqn le — d'une affaire, curam demandare alicui Liv. rem permittere Tac. negotio aliquem delegare COL. officio aliquem applicare COL. (Voy. charger); confier à qqn le soin d'un troupeau, pecori aliquem præficere Cic. mais je me repose sur toi du — de cette affaire, sed totam rem tu gubernabis Cic. charger qqn du — de (faire qq. ch.), dare negotium alicui ut Liv. committere alicui ut Cic. permittere (avec l'inf.) Tac. attribuer (concédant illos) Liv. Démosthène fut chargé du — de réparer les murailles, Demosthenes curator muris reficiendis fuit Cic. j'étais presque toujours chargé du — d'exposer la cause, fere ponendæ a me causæ officium exigebatur QUINT. je réclame pour moi ou il réclame pour lui le — de..., mihi met deposeo ipse ministerium (gérond.) Liv. illam sibi provinciam deposcit ut... Cic. || (surtout au pluriel): attentions qu'on a pour qqn, officia, n. pl. Cic. obsequium, n. Cic. soins pressés, officiosa sedulitas, f. HOR. les petits — de nos hôtes, heredum officia PLIN. —, pousse-toi à force de petits —, officio grassare (impér.), d. HOR. adrepe officiosus HOR. entourer ou combler qqn de soins, être aux petits — pour qqn, fovère aliquem QUINT. colère Cic. diligenti curâ fovère SEN. diligentissime colère Cic. assectari omnibus officiis SÆT. prodigier les — à son hôte, curam agere hospitii OV. || soucis, cura Cic. sollicitudo, inis, f. Cic. scrupulus, m. Cic. (Voy. inquiétude); tu vois combien de soins me tourmentent, quantis curis afficiar, vides Cic. être en proie à mille —, in multa distringi, p. SEN. libre ou exempt de —, curis liber ou vacuus Cic. Voy. libre (n° 8).*

**soir**, m. la fin du jour, *vesper, eris, et vesperus, i, m. Cic. vespera, æ, f. Cic. hesperus, i, m. (poët.)* VIRG. *vesper diei* SALL. *dies præceps Cic. inclinans SEN. decedens VIRG. prona STAT. præceps in vesperum LIV. ou flexus in vesperum TAC. sol occidens Cic. occidens OV. cadens VIRG. præcipitans Cic. decedens VIRG. abiens PLIN. præceps in occasum LIV. declivis*

*in occasum* PLIN. ou *vergens ad occasum* SEN. *appelens* nox LIV du soir, qui se fait le —, *vespertinus Cic. serotinus* SEN. le soir, au —, vers le —, sur le —, *vesperi TER. Cic. vespere Cic. sero Cic. sub vesperum Cic. vesperâ PLIN. ad vesperam Cic. primo vespere CÆS. primâ vesperâ CÆS. primâ fere vesperâ CURT. propinquâ ou inumbrante vesperâ TAC. vespertinis temporibus Cic. vespertino (s.-ent. tempore) VARR. vesperscente cælo NEP. ou die TAC. sub noctem CÆS. nocte primâ ou primâ nocte NEP. sub obscurum noctis VIRG. nocte appropinquante LIV. nocte imminente LIV. ou incipiente FRONTIN. principio noctis LIV. primis tenebris LIV. primis noctis tenebris LIV. obortis tenebris NEP. primis se obtendentibus tenebris LIV. propinquis tenebris TAC. obscurâ jam luce LIV. sero diei TAC. die jam præcipiti LIV. jam inclinato SEN. die decedente VIRG. vergente SÆT. consummato SEN. die ad occasum inclinante LIV. in vesperum inclinante ou declinante COL. ou flexo in vesperum TAC. ad ou sub occasum solis CÆS. occasu ou cum occasu solis SALL. post solis occasum CURT. sole occidente Cic. ou occiduo GELL. fugiente Phæbo OV. crepusculo PLIN. primo crepusculo COL. ad prima crepuscula OV. cum advesperasceret Cic. cum sol elaboratur Cic. ubi crepusculum incenserit<sup>3</sup> COL. si le — il l'arrive un hôte, si vespertinus te oppresserit<sup>3</sup> hospes HOR. aller le — souper chez qqn, serum sub lumina prima venire convivam HOR. hier au —, heri vesperi Cic. heri ad vesperam Cic. la veille au —, pridie vesperi Cic. jusqu'au —, usque ad vesperum Cic. ad serum usque diem TAC. dum advesperascit<sup>3</sup> COL. c'est le —, advesperascit Cic. invesperascit LIV. vesperascit TAC. nox appetit ou appropinquat LIV. sol se inclinat LIV. ou vergit ad occasum SEN. jam præceps ad occasum sol est LIV. vergit in noctem dies SEN. c'était le —, jam invesperascebat LIV. jam diei vesper erat SALL. serum erat diei LIV. haud multum diei supererat LIV. dies inclinabat TAC. declinabat AUG. ou jam exactus erat OV. nox appetebat SALL. ou appropinquabat LIV. jam præceps in occasum sol erat LIV. on les arrose matin et —, his horæ rigandi matutina atque vespertina dantur PLIN. du matin au —, a mane usque ad vesperam SÆT. bon —. Voy. bonsoir || au fig. le soir de la vie, anni seri OV. ou jam vergentes TAC.*

**soirée**, f. l'espace de temps qui est depuis le déclin du jour jusqu'à ce qu'on se couche, *vesper, eris, et vesperus, i, m. Cic. vespera, æ, f. Cic. au commencement de la soirée, primo vespere CÆS. primâ vesperâ CÆS. primis tenebris LIV. primo crepusculo COL. Voy. soir.*  
**Soissons**, v. de France, *Suessio,*

*onis, m. GREG. Augusta Suessionum ou Suessionum* ANTON. || les habitants de Soissons et de ses environs, *Suessiones, um, m. pl. CÆS. Suessones, um, m. pl. Luc.* || de —, *Suessionenensis, e GREG.*

**soit**, ellipse pour que cela soit (je le veux bien), *esto TER. Cic. fiat TER. factum volo TER. tu le veux, soit, fiat, mos geratur tibi* PLAUT. eh bien —! *sane Cic. sit sane Cic. sit sane ita Cic. ita prorsus SEN. age LIV. per me licet Cic. concedo Cic. assentior Cic. nihil pugno Cic. tu n'es pas cupide: —, non es avarus, abi HOR. —, j'y consens, per me licet Cic. nihil impedio Cic. ainsi soit-il (à la fin des prières), amen* VIRG. || supposons, *esto COL. Voy. supposer* || conj. alternative, *sive... sive Cic. seu... seu Cic. sive... seu VIRG. seu... sive TAC. soit que je médite, — que j'écrive, sive quid mecum ipse cogito, sive aliquid scribo Cic. — bien ou mal, seu recte seu perperam Cic. (il ne répondit rien), — colère, — fierté, seu irâ, seu superbâ LIV. — la pluie, — la vétusté, sive imber aut vetustas VIRG. — par ruse, — que déjà..., sive dolo, seu jam... VIRG. je discute — en grec, — en latin, tum græce, tum latine dissero Cic. — hasard ou volonté des dieux, casu quodam an divinitus SÆT. || tant soit peu, si peu que ce soit (très peu), tantulum Cic. —*

**soixantaine**, f. nombre de soixante ou environ. Voy. *soixante*. || l'âge de soixante ans: il a la soixantaine, *sexagenarius est* QUINT.

**soixante**, adj. numéral, nombre composé de six dizaines, *sexaginta*, indécl. Cic. LIV. *sexageni, æ, a* LIV. soixante pieds, *sexagenti pedes* VARR. — *as, sexagesis, is, m. PRISC. — fois, sexagies Cic. — et dix, soixante-dix, septuaginta*, ind. Cic. *septuaginti, æ, a* COL. — et quinze, *septuaginti quinque* FRONTIN. — et dix-huit, *duodecoginta* PLIN. — dix-neuf, *undecoginta* HOR. — et dix-as, *septuagesis, m. PRISC. — dix fois, septuagies* COL.

**soixantième**, adj. ordinal de soixante, *sexagesimus, a, um* LIV. soixante-dixième, *septuagesimus* Cic. || subst. m. la soixantième partie, *sexagesima, f. PLIN. sexagesima pars* CASSIAN.

**sol**, m. superficie de terrain, place où l'on bâtit, *solum, i, n. Cic. terra, æ, f. Cic. area, f. HOR. superficies, ei, f. LIV. depuis le sol jusqu'à la voûte, a terrâ usque ad cameram* VARR. il ne leur reste plus que le —, *præter agri solum nihil est illis reliqui* CÆS. ce qui est sur le — (les bâtiments), *superficies Cic. || terrain productif, solum* Cic. COL. *terra, æ, f. Cic. humus, i, f. PLIN. tellus, uris, f. (poët.) VIRG. terrenum, i, n. COL. fundus, m. TER. sol fertile, gras, solum lætum* COL. *pingue* PLIN. — aride, *humus arida* PALL. || au fig. labourer un sol stérile ou ingrat (prendre une peine inutile), *litus arare* OV.

2. **sol**, m. Voy. **sou**.  
**solaire**, adj. qui concerne le soleil, *solaris*, e **SEN**. *solaris*, a, um **PLIN**. *solstitialis*, e **LIV**. rayon solaire, *radius solis* **PLIN**. éclipse —, *solis defectus* **VIAG**. (Voy. *éclipse*); cadran solaire, *solarium*, n. **VARR**. (Voy. *cadran*); année solaire, *annus qui solstitiali circumagitur orbe* **LIV**.

**solanum**, m. genre de plantes, *solanum*, i, n. **PLIN**.

**soldat**, m. homme de guerre qui est à la solde d'un prince ou d'un État, *miles*, *itis*, m. **CIC**. *liv. militaris*, m. **HOR**. *militaris homo* **SALL**. ou *vir* **LIV**. soldats, *militēs*, um, m. pl. **LIV**. *militares viri* **SEN**. *militares Tac. armati*, m. pl. **NEP**. *pubes*, f. **VIAG**. les — de *Vitellius*, *Vitellianus miles Tac.* avec un grand nombre de —, *magno pugnatorum numero* **JUST**. mille — au plus, *non amplius hominum mille* **NEP**. ses —, *sui Cæs. animer ses —, suos accendere* **CURT**. nos —, *nostri Cæs. remplir sa maison de —, domum munire prædiis* **CIC**.

être soldat, *militare*, n. **SALL**. *stipendia facere* **LIV**. ou *merere* **CIC**. (Voy. *service*, n° 6); de soldats, *militaris*, e **LIV**. manier l'esprit des soldats, *tractare militares animos* **CURT**. les économies du soldat, *peculium castrense* **DIG**. simple —, *gregarius miles* **SALL**. **LIV**. *gregalis* **FRONTIN**. *manipularis Tac. caligatus* **SUET**. servant comme simple —, *gregariam militiam sortitus* **JUST**. qu'il passa pauvrement sa jeunesse comme simple —, *juventam inopem in caligā militari tolerasse* **PLIN**. de simple — devenu consul, *perductus a caligā ad consulatum* **SEN**. les simples soldats, *vulgus*, n. **TAC**. (aimé des chefs) et plus encore des simples soldats, *ulgo acceptior* **CURT**. de simple soldat, *manipularius* **SUET**. habit de simple —, *gregalis habitus* **TAC**. jeune —, *tyro miles* **LIV**. et absolt. *tyro Cæs.* (Voy. *recrue*); vieux soldats, *veterani milites* **CIC**. et absolt. *veterani Cæs.* (Voy. *vétérans*); qui est bon soldat, *manu fortis* **NEP**. ou *promptus* **SALL**. parler en —, *militariter loqui* **TAC**. soldats armés à la légère, *levis armatura* **CIC**. *levia arma*, n. pl. **LIV**. — de marine, *classarii Tac. classici Tac.* légion formée de — de marine, *classica legio* **TAC**. un soldat de marine, *epibata* ou *epibates*, æ, m. **HIRT**. **VIAR**.

**soldatesque**, f. troupe de soldats indisciplinés, *vulgus*, i, n. **OV**. *militēs*, m. pl. (**A**).; une soldatesque sans chef, *militum turba sine duce* **CURT**. être livrée à la brutalité d'une — victorieuse, *patrique victoribus collibuisse* **SALL**. || adj. tenir des discours soldatesques, *militariter loqui*, d. **TAC**.

1. **solde**, f. paye des soldats, *stipendium*, ii, n. **Cæs.** *salarium*, n. **PLIN**. æs, aris, n. **LIV**. payer la solde, *stipendium* (*militibus*) *dare*. *solvere* ou *præstare* **LIV**. *numerare* ou *persolvere* **CIC**. priver un soldat de sa —, *militem stipendiis*

*expungere* **DIG**. soldat privé de sa —, *ære dirutus miles* **FEST**. prendre ou avoir (des soldats) à sa —, *mercede conducere* **LIV**. prendre des étrangers à sa —, *mercennarium militem habere* **LIV**. que les Arvernes prissent des Gernains à leur —, *uti Germani ab Arvernis mercede arcesserentur* **Cæs.** recevoir une —, *conductum esse mercede* **CURT**. *donari*, p. **FRONTIN**. qui reçoit une —, *stipendiarius* **HIRT**. avoir une — d'un denier, *singulos denarios merere* **TAC**. être à la — d'Asdrubal, d'un roi, *sub Hasdrubale merere* **LIV**. *regi stipendiarii*, d. **PLIN**. ils se mirent à la —, *voluntarii mercede secuti sunt militiam* **LIV**.

2. **solde**, m. paiement intégral, *solutio*, onis, f. **CIC**. *exsolutio*, f. **DIG**. *satisfactio* **DIG**. *representatio* **CIC**. *solidæ rationes*, f. pl. **ASCON**. donner un solde, *reliquam pecuniam solvere* **CIC**. recevoir mon —, *reliqua mea accipere* **CIC**. faire le — d'un compte, *parem facere rationem* **SEN**. donner quittance pour —, *accepto liberare* **ULP**.

**solder**, a. donner une solde à, avoir à sa solde, *stipendium alicui dare* ou *præstare* **LIV**. *numerare* ou *persolvere* **CIC**. *mercede conducere* (**acc.**) **LIV**. troupes soldées, *militēs mercede conducti* **CURT**. Voy. *solde* 1 || s'acquitter envers un créancier, *absolvere* (*aliquem*) **TER**. *satisfacere* (**dat.**) **CIC**. je l'ai soldé, *pernumeratum est* **PLAUT**. *solder* qqn à l'échéance, *diem expungere* **SEN**. le trésor continue de les — (ces employés), *perseverat adhuc ærarium in eos erogare* **FRONTIN**. || acquitter un compte, *exsolvere* **CIC**. *persolvere* **TAC**. *pernumerare* **PLAUT**. *representare* **CIC**. (Voy. *payer*); solder ses dettes, ses comptes, ce qu'on doit, æs *alienum exsolvere* **CIC**. *soldum reddere* **HOR**. || soldé, *persolutus* **CIC**.

**sole**, f. le dessous du pied d'un cheval, d'un âne, etc., *solea*, æ, f. **VEG**. *inferior pars ungula* **COL**. || pièce de charpente posée à plat pour supporter des étançons, *eschara*, f. **VIAR**. || nom d'un poisson plat (de mer), *solea*, æ, f. **PLIN**.

**solécisme**, m. faute contre la syntaxe, *solæcismus*, i, m. **QUINT**. **JUV**. faire un solécisme, *solæcismum facere* **PRISC**. qui fait des solécismes, *solæcista*, m. **HIER**. || au fig. faute (dans la conduite), *erratum*, n. **CIC**.

**soleil**, m. l'astre qui produit la lumière du jour, *sol*, *solis*, m. **CIC**. **VIAG**. par ext. *dies*, ei, m. f. **VIAG**. *lux*, uis, f. **CIC**. *lumen*, inis, n. **VIAG**. (en poésie: *Phæbus*, i, m. **VIAG**. *Titan*, *anis*, m. **VIAG**. *Phaethon*, *ontis*, m. **VIAG**. *Jubar*, *aris*, n. **VIAG**. *Solare lumen* **OV**. *Titanis astra*, n. pl. **VIAG**. *Phæbea lampas*, f. **VIAG**.); du soleil, *solaris*, e **SEN**. *solaris*, a, um **PLIN**. *Phaethontius* (poét.) **SIL**. la lumière, les rayons du —, *solis lumen* **VIAG**. *solis radii* **CIC**. les coursiers, le chard du —, *solis on Phaethontis equi* **VIAG**. *solis currus* **CURT**. la course du —,

*solis cursus* **CIC**. la révolution du —, *solis circuitus* ou *circumvectio* **CIC**. le lever du —, le — levant, *solis ortus*, m. **VIAG**. *soloriens* **CIC**. *surgens* ou *exortiens* **VIAG**. ou *emergens* **TAC**. *dies veniens* **VIAG**. le — paraît à l'horizon, *lux apparet* **Cæs**. quand le — est levé, *sol cum est exortus* **CIC**. dès le lever du —, *simul cum sole* **CIC**. *sole orto* **HOR**. *novo* **VIAG**. ou *primo* **JUV**. *prima luce* **LIV**. au ou vers le — levant, *ad ortum* **OV**. (Voy. *matin*, *levant*); comme il faisait grand soleil, *incalcescente sole* **LIV**. quand le — est à son midi, *sole medio* **PLIN**. (Voy. *midi*); le coucher du soleil, le — couchant, *solis occasus* **VIAG**. *sol occidens* ou *præcipitans* **CIC**. *cadens* ou *decedens* **VIAG**. au — couchant, *sole occidente* **CIC**. ou *occiduo* **GELL**. *cum occasu solis* **SALL**. le — baisse, *sol se inclinat* **LIV**. *vergit in noctem dies* **SEN**. (Voy. *couchant*, *soir*); quand il fait soleil, *insolatus diebus* **COL**. les oiseaux se réjouissent lorsqu'il fait un beau —, *apricitate dei gestiunt* **aves** **COL**. si un beau — le permet, *si diei permittit apricitas* **COL**. il fait un — superbe, *apricissimus est dies* **COL**. au —, *in sole* **COL**. *ad solem* **VIAG**. *sub sole* **VIAG**. *in aperto sole* **PLIN**. exposer au —, *in solem proferre* **PLIN**. *insolare* **COL**. exposé au — (en parl. d'un lieu), *solibus expositus* **PLIN**. *apricus* **VIAG**. être séché au —, *ricari sole* **PLIN**. *in sole* **COL**. se promener au —, *in sole ambulare* **CIC**. promenade au —, *apricatio*, f. **CIC**. se chauffer au —, *in sole apricari* **VARR**. et absolt. *apricari*, d. **CIC**. *apricatione calecere*, n. **CIC**. se mettre devant le — de qqn, *officere apricanti* **CIC**. la chaleur, l'ardeur du —, *solis calor* **PLIN**. ou *ardor* ou *ardores* **PLIN**. *solis vis* ou *rapor* **CURT**. en plein —, au grand —, à l'ardeur du —, *sole sub ardenti* **VIAG**. *sub calido sole* **GELL**. *æstu magno* **VIAG**. dans le temps où le — est le plus chaud, *mediis fervoribus* **VIAG**. être brûlé par le —, *sole torreri* ou *aduri*, p. **PLIN**. brûlé par le —, *sole ustus* **PLIN**. ou *perustus* **PROP**. *ustus* **OV**. *æstifero* (*Libya*) **LUC**. coup de —, *solutum*, n. **AFRAN**. *sole adusta*, n. pl. **PLIN**. qui a reçu un coup de —, *solutus* **PLIN**. *sole percussus* **VEG**. guérir les coups de —, *mederi a sole ustis* **PLIN**. *sole correptis* *prodesse* **PLIN**. le — dans le signe du Lion, du Capricorne, *sol in Leone* **PLIN**. *sol consistens in Capricorno* **CIC**. le — entre dans ou sort de (tel signe), *sol introitum facit* (**acc.**) **COL**. *sol exit de* **PLIN**.; au fig. adorer le soleil levant (faire sa cour au pouvoir naisant), *solem orientem spectare* **TAC**. le — luit pour tout le monde (il est des avantages dont tout le monde a droit de jouir), *nulus excluditur* **SEN**. sous le — (dans le monde), *sub sole* **HIER**. sorte de plante. Voy. *tourne-sol*.

**solennel**, elle, adj. accompagné de cérémonies publiques de religion, consacré, *sollemnis*, e, **CIC**. les

cérémonies solennelles, *statæ sollemnesque carimonæ* Cic. vœux solennels, *festi dies* Cic. vœux —, *nuncupata vota* Liv. paroles solennelles, *sollemnia* ou *certa verba* Cic.; subst. m. dans les solennels majeurs (t. de liturgie), *in majoribus sollemnitatibus* S.-Jés. || de fête, pompeux, *magnificus* Cic. *festus* Sall. dans les festins solennels, *in amplissimis epulis* Cic. || accompagné des formalités requises, *legitimus* Cic. || imposant, emphatique, *tumidus* Liv. *turgidus* Hor. il n'a garde de prendre un ton solennel, *proicit ampullas* Hor. solennellement, adv. d'une manière solennelle, *sollemniter* Liv. rite Liv.

**solennisation**, f. action par laquelle on solennise, *celebratio*, f. Cic. *sollemnitas*, *atis*, f. GELL.

**solenniser**, a. célébrer, fêter, *celebrare* Cic. Voy. fêter.

**solennité**, f. cérémonie publique qui rend une chose solennelle, *sollemne*, *is*, n. Liv. *sollemnia*, *ium*, n. pl. Cic. *sollemnitas*, f. GELL. la solennité des jeux, *ludorum celebratio* Cic. célébrer une —, *festum diem celebrare* Cic. || pompe, *pompa*, *æ*, f. Cic. *apparatus*, *ûs*, m. Liv. solennité des funérailles, *pompa funeris* Nep. *supremi diei celebritas* Cic. — des jeux, *maxima ludorum celebritas* Cic. ils les célèbrent (ces jeux) avec toute la — possible, *quanto apparatu possunt, concelebrant* Liv. || formalités qui rendent un acte solennel, *sollemnitas* PAUL.-JCT.

**Soles**, ville maritime de Cilicie, *Soli*, *orum*, f. pl. *Solæ*, *orum*, f. pl. Cic. || de Soles, *Solensis*, e PLIN.

**Soleure**, ville de Suisse, *Solodurum*, i, n.

**solidaire**, adj. Voy. responsable.

**solidairement**, adv. d'une manière solidaire, s'engager solidairement, *pondere*, n. Liv. *fidem suam præstare* Cic.

**solidarité**, f. engagement par lequel plusieurs personnes s'obligent les uns pour les autres, *soliditas*, f. Cod. Voy. responsabilité.

**solide**, adj. qui a de la consistance (opposé à fluide), *solidus*, a, um LUCR. les figures (géométriques) sont de deux sortes, les planes et les solides, *figurarum genera sunt duo, planum et solidum* GELL. une matière solide, *firma materia* SEN. corps solides, les —, *corpora solida* BOET. constituer ou former des —, *corpora agglutinare* SEN. || (opposé à liquide), *firmus* CELS. nourriture solide, aliments solides, *firmus cibus* VARR. Voy. nourrissant || ferme, qui résiste au choc des corps ou à l'injure du temps, qui ne tombe pas, *firmus* PLIN. *solidus* Cic. *validus* PLIN. *fidelis*, e VIRG. terrain solide, *solum firmum* CUNT. *solidum*, n. Liv. asseoir (des fondations) sur un terrain —, *per solidum subdere* Tac. mur —, *idoneus paries* Dig. construction —, *fidelis structura* FRONTIN. pont —, *pons validus et fidus* Tac. navire —, *probum na-*

*vigium* Cic. dont la dorure est très —, *fidelissime inauratum* PLIN. être plus — (en parl. de matériaux), *firmius durare* PLIN. rendre —, *solidare* VITR. devenir —, *solidescere*, n. PLIN. peu —, *infirmus* Cic. *invalidus* COL. devenu peu —, *labans*, *lis* COL. le caillou est peu — pour bâtir, *silex ad structuram infidelis* PLIN. (Voy. faible); solide sur ses pieds, *stabilis* Liv. qui n'est pas — (sur ses pieds), *instabilis* Liv. pied — (Voy. ferme); au fig. santé solide, *valetudo firmior* PLIN.-J. ou *sanitas* SUET. être d'une santé plus —, *fideliùs valere* GELL. s'il y a en ce monde qq. ch. de —, *si quicquam humanorum certi est* Liv. les biens dont nous jouissons ne sont pas encore bien solides, *præsentia bona nondum in solido sunt* SEN. les choses de ce monde n'ont rien de solide, *res humanæ fragiles caducæque sunt* Cic. argument —, *argumentum probabile* SEN. *firmum ad probandum* Cic. preuve peu —, *res infirma ad probandum* Cic. on me regarde comme un débiteur —, comme —, *bonum nomen existimor* Cic. || qui résiste aux attaques (en t. de guerre), *firmus* Cic. *validus* FRONTIN. infanterie solide, *stabilitas peditum* CÆS. troupes solides, *firmior miles* FRONTIN. *robustissimæ copiæ* FRONTIN. (soldats) peu —, *infirmi ad resistendum* CÆS. || qui a du crédit: candidat solide, *firmus candidatus* Cic. || constant, durable, *solidus* Cic. *firmus* Cic. ami solide, *amicus stabilis* Cic. *certus* EMM. *firmus ac fidelis* NEP. *stabilis et constans* Cic. nous avons des alliés plus solides, *sociis fidelioribus utimur* Cic. amitié solide, *amicitia firma* ou *fidelis* Cic. *fida* NEP. paix —, *firmata pax* CÆS. conviction —, *opinio firmior* Cic. *firma et stabilis* Cic. gloire —, *gloria stabilis* ou *vera* Cic. pourvu que notre vertu soit plus —, *dummodo plus in virtute teneamus firmitatis et roboris* Cic. pour que la fortune de cette femme fût plus —, *ut mulieri res esset cautior* Cic. devenir —, *firmari*, p. Cic. conviction peu —, *fluctuans sententia* Cic. amitié, fidélité peu —, *levis amicitia* Cic. *fides fluxa* SALL. *fluitans* CLAUD. la fidélité des alliés n'est pas —, *fides sociorum labat* Liv. subst. distinguer le solide et le frivole, *inane abscondere soldo* (poët. pour *solido*) Hor. je chercherais le —, je viserais au —, *neque incerta pro certis captare* SALL. || grave, sage: espritsolide, *animus firmus* ou *stabilis* Cic. jugement —, *judicium certum* Cic. les écrits de Pompée annoncent un jugement —, *Pompeji scripta plena prudentia* Cic. ses pensées (de cet orateur) sont solides, *sapiens est sententia* Cic.

**solidement**, adv. d'une manière solide, *firmiter* Cic. *firme* PLIN. solide Col. *stabiliter* SUET. *fideliter* PLIN. asseoir solidement (une construction), les fondations de,

*stabilius fundare* SUET. *per solidum subdere fundamenta* Tac.; au fig. fortune solidement assise, *fundatæ atque optime constitutæ opes* Cic. *fundata pecunia* (vilis) Hor. être placé peu —, *in lubrico stare* SEN. || d'une manière judicieuse, *recte* Cic. *sane* SEN. *sapienter* Cic.

**solidifier**, a. rendre solide ce qui était fluide, *cogere* Cic. *alligare* Cic. *solidare* PLIN. *in duritiâ cogere* PLIN. on le solidifie pour en faire des pastilles, *cogitur* ou *densatur in pastillos* PLIN. solidifié, *solidatus* Tac. *præduratus* PLIN. || se solidifier, *solidari*, p. PLIN. *solidescere*, n. PLIN. l'os se solidifie, *confervet os* CELS. Voy. se durcir.

**solidité**, f. qualité d'une ch. qui résiste, qui ne tombe pas, *firmitas*, *atis*, f. CÆS. *firmitudo*, *inis*, f. CÆS. *soliditas*, f. VITR. *robur*, *oris*, n. Liv. la solidité de la construction, *firmatas materiæ* CÆS. — des dents, *dentium stabilitas* PLIN. donner de la — au pied, *pedem stabilire* Cic.; au fig. solidité de caractère, *animi firmitas* Cic. *robur*, *oris*, n. Cic. || qualité d'une chose durable, *firmitas* PLIN. ils avaient reconnu la solidité de cette alliance, *sæpe societatem stabilem experti erant* Liv. || consistance des troupes, *stabilitas*, *atis*, f. CÆS. *firmilas* Cic. *robur* Cic. *vis et perseverantia* (opposés à *impetus*) JUST. composer une armée nombreuse, mais sans —, *numerus militum sine exercitii robore explere* JUST. || solvabilité, *soliditas* Cod. || gravité, sagesse, *prudentia*, f. Cic. *judicium*, n. Cic. opinions qui ont de la solidité, *sententiæ quæ stabilitatis aliquid habent* Cic. discours pleins d'esprit et de —, *orationes acutas et prudentiâ plenas* Cic.

**soliloque**, m. Voy. monologue.

**solin**, m. intervalle entre les solives, *intertignium*, n. VITR.

**solipède**, adj. qui n'a qu'une corne ou un sabot à chaque pied, *solipedes*, *edis* PLIN. *solidis unguibus* (boves) PLIN. les solipèdes, *solipedes* PLIN. *quibus solida ungula* PLIN. *omnia quæ ungulas indivisas habent* VARR.

**solitaire**, adj. qui est seul, qui vit dans la solitude, *solitarius*, a, um Cic. *solus* VIRG. vie solitaire, *vita solitaria* QUINT. mener une vie —, *vitam segregem agere* SEN. promeneur —, *solivagus*, m. Cic. cette espèce (d'oiseaux) ne vit pas —, *id genus minime solivagum est* FEST. ver — (Voy. ténia); subst. aller vivre en solitaire, *se in solitudinem abicere* SEN. je veux vivre en —, *odi celebritatem* Cic. — (ermite), *anachoreta*, *æ*, m. S.-SEV. *eremita*, m. S.-SEV. || qui est désert, *solus* Cic. *desertus* Cic. *secretus* VIRG. lieu solitaire, *locus solus* ou *ab arbitris libera* Cic. *locus ab arbitris remotus* Cic. *secretum* PRÆD. les quartiers les plus solitaires de la ville, *infrequentissima urbis* Liv. vallée, bois soli-

taire, *reducta vallis* HOR. *seclusum nemus* VIRG. (elle gémit) dans sa maison —, *domo vacua* VIRG.

**solitairement**, adv. d'une manière solitaire : vivre solitairement, *vitam segregem agere* SEN. Voy. *solitaire*.

**solitude**, f. état d'une personne qui est seule, *solitudo*, *inim*, f. CIC. vivre dans la solitude, *vitam segregem agere* SEN. chercher ou rechercher la —, *solitudines persequi*, d. CIC. *congressus hominum fugere* CIC. *secretum captare* PLIN.-J. *secreta affectare* TAC. *arbitros removere* SEN. il a troublé ma —, *mihi obturbavit solitudinem* CIC. || lieu désert, *solitudo* CIC. *deserta*, n. pl. PLIN. *locus solus* ou *desertus* CIC. se retirer ou s'enfermer dans une solitude, *in solitudinem recedere* TAC. ou se abjurer SEN. *in aliquas solitudines discedere* CIC. Voy. *désert* || au fig. ton arrivée a transformé ce côté (du sénat) en solitude, *adventu tuo ista subsellia vacua facta sunt* CIC.

**solive**, f. pièce de charpente qui sert à soutenir un plancher, *tignum*, i, n. CÉS. LIV. petites solive. Voy. *soliveau*.

**soliveau**, m. petite solive, *tigillum*, i, n. LIV.

**solicitation**, f. action de solliciter ; recommandation, *solicitation*, *onis*, f. CIC. *flagitatio*, f. CIC. *efflagitatio*, f. CIC. *efflagitatus*, *us*, m. CIC. à la solicitation, *impulso tuo* CIC. te instante CIC. à ma vive —, *efflagitatu meo* CIC. à la — de Flaccus, *Flacco petente* LIV. aux vives sollicitations de tout le peuple, *consensu populi expostulante* VELL. à la sollicitation de nos amis, nous..., *a familiaribus nostris adducti* CIC. faire des —, *efflagitare*, n. SUET. *rogare* SEN. avoir recours aux — les plus vives, *impense ac submisso rogare* SEN. et il redouble de —, et *instat* HOR. céder à tes —, *concedere postulationi* TAC. CIC. ce qu'on n'a obtenu qu'à force de —, *res quæ precibus empta est* SEN. résister aux pressantes sollicitations, *precibus resistere* SEN.

**soliciter**, a. exciter à faire qq. ch., *solicitare* CIC. solliciter qq. par promesses et par menaces, *tentare aliquem promissis et minis* TAC. — à une chose, à faire qq. ch. *solicitare ad* ou *ut* CIC. *instare alicui* ut CIC. — qq. à la trahison, au crime, de *proditione appellare* LIV. *ad scelus impellere* CIC. — (une femme) au déshonneur, *pellicere conari*, d. LIV. — Mithridate de conclure le traité, *hortari Mithridatem ad sancendum fœdus* TAC. (Voy. *presser*) ; sollicite, *solicitatus* CIC. — de tuer le roi, *in cædem regis impulsus* JUST. || demander fortement, avec instance, *flagitare* CIC. *efflagitare* CIC. *rogare* CIC. *prehensare* ou *prensare* CIC. LIV. solliciter le secours de qq. un juge, *flagitare auxilium alicujus* CIC. *rogare judicem* CIC. — qq. (de faire), *effla-*

*gitare* ou *postulare ut* CIC. absolt. solliciter les vétérans, les tribus, *circumire veteranos* CIC. *tribus* LIV. — auprès de tous, *adire singulos* TAC. — auprès des grands. (Voy. *soliciteur*) || sollicité, *efflagitatus* SUET. *rogatus* SEN. secours sollicités (et obtenus), *arcessita auxilia* LIV.

**soliciteur**, m. celui qui sollicite, *flagitator*, *oris*, m. CIC. LIV. *petitor*, m. FRONTIN. *solicitantes*, m. pl. LIV. le langage du solliciteur, *verba rogantis* SEN. faire le métier de —, *luminibus superbis assidere* SEN. je me ferai — pour le sauver, *deprecatores me præbebo* CIC. en — (d'une charge publique), *ambitiose* CIC. || sollicitieuse, f. *flagitatrix*, f. AUG. *petitrix*, f. QUINT.

**sollicitude**, f. soin affectueux, *sedulitas*, *atis*, f. CIC. *obsequium*, ii, n. HOR. *officiosa sedulitas* HOR. *officiosa sedulitas* HOR. amitié pleine de sollicitude, *officiosa amicitia* CIC. ta — à mon égard, *tua erga me officia* CIC. témoigner de la — pour qq. *diligenti curâ favere aliquem* SEN. il me témoigne beaucoup de —, *est in me officiosissimus* CIC. || souci, *sollicitudo*, *inis*, f. CIC. *cura*, *æ*, f. CIC. avec quelle sollicitude je désire savoir..., *quam suspensio animo scire aveo*... CIC. Voy. *inquiétude*.

**Solmona**. Voy. *Sulmone*.

**solo**, m. morceau de musique pour une voix seule, *monodia*, *æ*, f. ISID. *scinnium*, ii, n. ISID.

**Solon**, législateur d'Athènes, *Solon* et *Solo*, *onis*, m. CIC.

**solstice**, m. temps auquel le soleil est arrivé à son plus grand éloignement de l'équateur, *solstitium*, ii, n. COL. le solstice d'été, *æstivum solstitium* COL. et absolt. *solstitium* CIC. VIRG. *anni cardo*, m. PLIN. le — d'hiver, *brumale solstitium* COL. *bruma*, f. CIC. au —, *solstitiali tempore* LIV. du —. Voy. *solsticial*.

**solsticial**, ale, adj. des solstices, *solstitialis*, e (pour le solstice d'été), *Cic. brumalis*, e (pour le solstice d'hiver) PLIN.

**soluble**, adj. qui se fond dans un liquide, *solubilis*, e ISID. || au fig. qu'on peut résoudre : problème soluble, *dissolubilis questio* HIER. le problème est —, *expediri potest questio* (A., d'après Sénèque).

**solution**, f. séparation des parties, *dissolutio*, f. CIC. *discidium*, n. CIC. faire une solution de continuité, *continuationem scindere* SEN. *interrumpere* (aliquid) CÉS. il y avait dans le mur une — de continuité, *murus erat interruptus* SISEN. qui est sans — de continuité, *nullo loco interruptus* ou *intermissus* SEN. ; au fig. il y a solution de continuité dans la marche des affaires, *interrumpitur tenor rerum* LIV. || action de se fondre dans un liquide, *tabes*, is, f. PLIN. Voy. se dissoudre || au fig. dénouement d'une difficulté, *olutio*, f. SEN. *explicatio*, f. CIC. *enodatio*, f. CIC. donner une solution,

la — d'une difficulté, *explicare aliquid* CIC. *expedire nodum* CIC. ou *questiunculam* SEN. *ambiguitatem diducere* SEN. les solutions des juriconsultes, *responsa prudentum* INSTIT. || résultat (d'une affaire), *exitus*, *us*, m. CIC. ils attendent une solution, *rerum exitum exspectant* CIC. en attendant une — qui ne peut pas tarder, *dum hæc decernuntur, quæ jam erunt confecta* CÆL. ad CIC. afin qu'ils ne brusquent pas la —, *ne quod calidius ineant consilium* HIRT. ad CIC. (s'en retourner) sans —, *infectâ re* LIV. Voy. *résultat* || paiement intégral. Voy. *solde* 2.

**solvabilité**, f. moyens qu'on a de payer, *soliditas*, f. COD. on connaît ma solvabilité. Voy. *solvable*.

**solvable**, adj. qui a de quoi payer, *idoneus*, a, um SEN. il est soluble, *est idoneus debitor* PLIN.-J. tu ne seras pas —, *solvendo non eris* SEN. j'ai la réputation d'un homme —, *bonum nomen existimor* CIC.

**Solyme**, nom poétique de Jérusalem, *Solymi*, *orum*, m. pl. JUV. || les hab. de Solyme, *Solymi*, *orum*, m. pl. TAC. || de —, *Solymus*, a, um V.-FL.

**sombre**, adj. qui reçoit peu de lumière, obscur, *obscurus*, a, um SALL. VIRG. *tenebrosus* VIRG. *caliginosus* CIC. *fuscus* VIRG. (Voy. *obscur*) ; bois ou forêt sombre, *opacum nemus* VIRG. *densa silva* CIC. dans un lieu —, *in opaco* PLIN. temps —, *nubilum cælum* PLIN. *nubilus dies* PLIN. par un temps —, *nubilo* PLIN. s'il commence à faire —, *si nubilare cœperit* VARR. une nuit —, *nox illunis* PLIN.-J. nuit un peu —, *subnubila* nox CÉS. nuit qui n'est pas —, *nox illustris* PLIN. une — obscurité, *tenebræ spissæ* ou *caliginosæ* VIRG. *cæcæ*, *crassæ* ou *tætræ* CIC. *densa umbra* OV. les sombres bords ou rivages (les enfers), *tenebræ infernæ* HOR. ou *Tartaræ* SEN.-TA. et absolt. *tenebræ* VIRG. l'entrée du sombre royaume, *atri janua Diis* VIRG. || foncé, *obscurus* PLIN. *fuscus* CIC. *nubilus* PLIN. *surdus* PLIN. robe de couleur sombre, *tenebrica vestis* TERR. || au fig. morne, mélancolique, *tristis*, e CIC. *nubilus* OV. visage ou air sombre, *frons nubila* MART. *obducta* HOR. *læta parum* VIRG. *criste supercilium* MART. quitter cet air —, *deme supercilio nubem* HOR. humeur —, *tristitia ingenii* TAC. quelque ch. de — dans le discours, *quasi mæstitia orationis* CIC. Voy. *triste* || malheureux : un sombre avenir, *malum*, n. CIC. *pestis*, f. CIC. j'entrevois un avenir bien —, *nilh boni divinat animus* LIV. || voilé (en parl. de la voix), *obscurus* QUINT. *fuscus* CIC.

**sombrier**, n. couler bas sous voiles, *deprimi*, p. SALL. *mergi*, p. HIRT. *sidere*, o, is, *sed*, n. LIV. faire sombrer (un vaisseau), *deprimere* CIC. *submergere* LIV. *supprimere* CIC.

**sommaire**, adj. succinct, abrégé, *brevis*, e C. C. *contractus* et *adstri-*

*ctus* Cic. un récit sommaire de l'affaire, *brevis complexio negotii* Cic. avoir une connaissance —, *cognoscere summa* FRONT. Voy. abrégé 1. || subst. m. extrait, exposition brève, *summa*, *æ*, f. Liv. *summarius*, ii, n. SEN. *commentarium*, n. Cic. *brevarium*, n. SEN. *index*, *icis*, m. QUINT. *syllabus*, i, m. AUG. ce n'est pas un discours, mais un sommaire, *non est oratio, sed commentarium orationis* Cic. c'est là comme le — de tous les devoirs, *hæc est fere descriptio officii* Cic. des lettres dont voici le —, *epistulæ quarum hæc sententia fuit* Tac.

**sommairement**, adv. d'une manière sommaire, *summam* Cic. *breviter* Cic. (Voy. brièvement); motifs exposés sommairement, *causæ in breve coactæ* Liv. (trailer) —, *capitulatio* NEP. exposer — une affaire, *rem per indicem exponere* ASCON. je parcourrai le reste —, *cetera lquam paucissimis* (s.-ent. verbis) *absolvam* SALV. en me bornant à les exposer —, *si tantummodo summas attigero* NEP. connaître —. Voy. *sommaire*.

**sommat**, f. action de sommer; acte par lequel on somme, *denuntiatio*, f. Cic. *interpellatio*, f. ULP. on lui fit la même sommation, *huic illud idem denuntiatum est* Cic. — (à un débiteur), *admonitio* Dic. faire — à qq. de payer, *appellare aliquem de pecuniâ* ou de *nomine* Cic. *appellare* SEN. admonêre débiteur Cic. rendre ou obéir à la première —, *repositenti reddere* SEN. dicto *parere* Liv.

1. **somme**, f. addition de plusieurs quantités, *summa*, *æ*, f. Cic. somme totale (même trad.); le quatorzième de cette —, *hujus summae quartadecima* COL. voir quelle est la — qui reste, *videre quæ reliqui summa fiat* Cic. faire la — de (Voy. additionner); en somme, somme toute (en résumé, enfin), *in summa* Cic. *in omni summa* Cic. *ad summam* Cic. *in totum* COL. *denique* NEP. *summa erit hæc* Cic. *ne multa* (s.-ent. dicam) Cic. — toute, je t'in vite à ..., *summa summarum hæc erit: jubeo te* (inf.) SEN. en —, six journées et demie, huit mois, *summa operum sex et dimidia* COL. *in asse, octo menses* COL. en —, il y en a trois, *hæc sunt tria numero* Cic.; au fig. la somme de nos jours, de mes idées, *summa vitæ* HOR. *cogitationum mearum* Cic. la somme de nos besoins, *vitæ desideria* PLIN. *quæ sunt ad vivendum necessaria* Cic. *quæ natura desiderat* Cic. de la — de ces qualités résulte l'éloquence, *ex iis rebus universis eloquentia constat* Cic. la — des choses qui..., *omnia quæcumque*... Cic. || quantité (d'argent), *summa*, *æ*, f. Cic. *summa pecuniæ* Cic. léguer à qq. une somme d'argent, *legare alicui pecuniam* Cic. grosse ou forte somme, — considérable, très considérable, *pecunia magna, ingens, grandis, pergrandis, permagna, maxima, am-*

*plissima* ou *infinita* Cic. *maximæ pecuniæ*, pl. Cic. *vis argentea* Cic. *innumerable pondus auri* Cic. pour une — énorme, *grandi ære* COL. *mercede magnâ* Liv. une telle —, une si grosse —, *summa tantæ pecuniæ* Cic. *pecunia tanta* Cic. *pecuniæ tantæ*, f. pl. Cic. je ne sais quelle — accordée par la loi, *nescio quid, quod lege conceditur* Cic. forte — (que coûte qq. ch.), *grave pretium* SALL. il devait des sommes immenses, *alienum æ grande conflaverat* SALL. faible ou modique somme, *pecunia parva, mediocris, modica* ou *tenuis* Cic. pour une — très faible, *nummo* Cic. une — d'argent égale, *argenti tantum* TER.

2. **somme**, f. charge que peut porter un cheval, un mulet, etc., *onus, eris*, n. HOR. *sarcina*, *æ*, f. PHAB. bête de somme, *jumentum*, n. CÆS. *jumenta oneraria*, n. pl. Liv. *sarcinaria* CÆS. *clitellaria* CATO. *dorsuaria* ou *dorsualia* VARR. *veterinæ*, f. pl. VARR. *veterina*, n. pl. PLIN. meules tournées par des bêtes de —, *molæ jumentariæ* Dic.

3. **somme**, m. sommeil, *somnus*, i, m. Cic. le premier somme, *prima quies* VIRG. faire un bon —, *somno altiore obdormire* PETR. faire un petit —, *brevissimo somno uti*, d. SEN. jusqu'à ce qu'il ait fait un —, *dum edormiscat unum somnum* PLAUT. faire la nuit tout d'un —, ne faire qu'un — toute la nuit, *noctem perpetuam dormire* CAT. achever son —, *edormire*, n. Cic. faire un nouveau —, *somnum repetere* V-MAX. Voy. *sommeil*.

4. **Somme**, fl. de France, *Somona*, *æ*, m. FORT. *Sumina*, *æ*, m. GREG.

**sommé**, ée, part. *admonitus*, a, um CURT. sommé de payer, *interpellatus* Dic. — d'acquitter cette dette, *admonitus hujus æris alieni* Cic. — par le consul de déclarer ..., *jussus a consule edicere*... SALL.

**sommeil**, m. repos causé par l'assoupissement naturel, *somnus*, i, m. Cic. Liv. *quies, etis*, f. Cic. *sopor, oris*, m. (poët.) VIRG. *dormitio, onis*, f. VARR. *nocturna quies* PLIN. un sommeil léger, *somnus levis* SIL. qui a le — léger, *levi-somnus* LUCR. — doux, paisible, *lenis somnus* OV. *quies dulcis* VIRG. *placatissima* Liv. profond —, *somnus gravis* SEN.-TR. *gravior* CELS. ou *artus* Cic. *alta quies* VIRG. *altus sopor* OV. *sopita maxime quies* Liv. un — si profond, *tam alta quies somni* CURT. avoir le — agité, *inter somnos moveri*, p. SEN. se livrer au —, prendre du —, goûter le — ou les douceurs du —, *somno dare se* Cic. ou *dari*, p. PLIN. *quieti se dare* PLIN.-J. ou se tradère Cic. *somnum capere* Cic. *inire* VIRG. *quietem capere* CÆS. *sumere* Liv. *somno quiescere* CURT. ou *frui*, d. OV. *quieti corpus dare* Liv. *mandare* LUCR. *corpus somno curare* Liv. *quiete membra lazare* ou *resovere* VIRG. *in somnum labi*, d. PETR. *somnos carpere* ou *ducere* (poët.) VIRG. *in somnos solvi* (poët.)

VING. (Voy. *dormir*); le sommeil s'empara d'Alexandre, s'empara de moi, *Alexandrum somnus arripuit* JUST. *Alexander somno est consopitus* Liv. *somnus me auferet* HOR. il céda au —, *somnus eum oppressit* TER. le — le prend, *abit in somnum gravis* LUCR. (Voy. s'endormir); un premier sommeil, *inceptus somnus* VIRG. c'était l'heure où le premier sommeil s'empara des mortels, *tempus erat quo prima quies mortalibus incipit* VIRG. dormir d'un profond —, *dormire arte* ou *graviter* Cic. ou *altum* JUV. *somno graviore premi*, p. PLIN. *somno altiore obdormire* PETR. plongé dans le —, dans un profond —, enseveli dans le —, *somno oppressus* Cic. *mersus* ou *solutus* Liv. *sepultus* ou *gravatus* VIRG. *somno altissimo pressus* Liv. *somno arto devinctus* SUEZ. dormant d'un — de plomb, *inexcitabili somno oppressus* Liv. c'est l'heure où le — est le plus profond, *quod tempus mortales altissimo somno premit* Liv. je fus plongé dans un — plus profond qu'à l'ordinaire, *artior, quam solebat, me somnus complexus est* Cic. dans son premier —, elle ..., *sopita primo somno* PHAB. dans ou pendant le —, *per somnum* Cic. *sub somno* CELS. *secundum quietem* Cic. *in quiete* Liv. *per quietem* Tac. (voir une image) pendant le sommeil (Voy. *songe*); procurer du —, faire venir le —, *somnum concitare, afferre, gignere, parere, conciliare* ou *allicere* PLIN. *somnum* (medicamentis) *accessere* CELS. (ce murmure) l'invitera au —, *somnum suadebit inire* VIRG. (Voy. *endormir*); troubler ou interrompre le sommeil, *somnum interpellare* CELS. *rumpere* VIRG. *frangere* QUINT. *somnos adimere, avertere* ou *divellere* HOR. ou *abrumper* VIRG. (Voy. *dormir*, *empêcher* de); tirer qq. du sommeil, *excitare* ou *exsuscitare* Cic. *a somno excitare* Cic. chasser le —, *somnum expellere* VIRG. *excutere* SEN.-TR. (Voy. *éveiller*); le sommeil fuit, *abscedit somnus* (poët.) OV. s'arracher au —, *somno excuti*, p. VIRG. *corpora e somno moliri*, d. Liv. (Voy. *s'éveiller*); priver de sommeil, ôter le —, *somno privare* Cic. bannir le — de ses yeux, *somnum ex oculis amovere* PLAUT. de toute cette nuit je n'ai pas eu un instant de —, *somnum hac nocte oculis non vidi meis* TER. car je n'ai pas un moment de —, *nil enim somni* Cic. qui ne goûte pas le —, *exsomnis* VIRG. *insomnis* Tac. *privatione* de —, *insomnia*, f. SALL. passer la nuit sans —, *noctem vigiliis extrahere* CURT. *insomnem ducere* VIRG. nuit sans —, *nox pervigil* JUST. || envie de dormir, *somni* VIRG. *somnolentia*, *æ*, f. SIB. quand le sommeil nous gagne, *serpente somno* PLIN. tomber, tombant de —, *somno conivere* Tac. *oculis somno coniventibus* Cic. je tombais de —, le — m'accablait, *somnus urgebat*



Cic. qui tombe ou meurt de —, *gravedine somnolentia demersus* APUL. || Le Sommeil (divinité), *Somnus* Ov. Hyg. *Sopor* Virg. les pavots du Sommeil, *nox redimita papavere frontem* (poët.) Ov. je m'arrache des bras du —, *excitior somno* Virg. || le sommeil de la mort, de la tombe, le — éternel, *sopor æternus* Lucr. ou *perpetuus* Hor. *somnus longus* Hor. *ferreus* Virg. ou *frigidus* V.-FLAC. *dura quies* Virg. *nox æterna* Virg. *somni cunctis dormiendi* INSCA. s'endormir de l'éternel —, *somno consopiri sempiterno* Cic. qui dort du — éternel, *receptus in æternam quietem* ILLAR. que les dieux ont endormi du dernier —, *quos dii æterno somno dederunt* INSCA. || au fig. quies PLIN. *somnus* STAT. *silentium*, n. Cic. le sommeil des vents, *ventorum quies* PLIN. — des loix, *silentes leges* Luc.

**sommeiller**, n. dormir d'un sommeil léger, *dormitare*, n. Hor. || dormir (en gén.) *dormire*, n. Cic. tout sommeillait sur la terre, *terris animalia somnus habebat* ou *sopor altus habebat* Virg. Voy. *dormir* || au fig. être dans un état d'inertie, *dormire* Ter. *languere*, n. Cic. *conivere*, n. Cic. *réveiller* (les vertus), si elles sommeillent, *eas excita, si dormiunt* Cic. vertu qui sommeille, *sopita virtus* Cic. et elle (l'âme) ne peut pas toujours sommeiller, *neque quietem sempiternam potest pati* Cic. || être négligé, s'oublier (en parl. d'un écrivain), *dormitare* Hor.

**sommelier**, m. celui qui a en sa charge le linge, la vaisselle, le pain, le vin, *dispensator*, m. Cic. *promus*, i, m. Col. *cellarius*, m. Col. *cellerarius*, m. (CANG.) || **sommelière**, f. *dispensatrix*, f. INSCA.

**sommellerie**, f. charge de sommelier, *dispensatio*, *onis*, f. Cic. **sommer**, a. enjoinde à qqn de faire telle ou telle ch., *edicere* Cic. *jubere*, *eo*, *es*, *jussi*, *jussum* Cic. (Voy. *ordonner*); sommer-les de sortir, *jubete eos foras exire* Ter. **sommer** Annibal de..., *Hannibali denuntiare ut* (subj.) Liv. le préteur l'a-t-il sommé de comparaître? *editiæ prætor ut adesset*? Cic. il sommat les consuls de..., *consules compellebat ut* (subj.) V.-Max. je le somme de dire..., *postulo mihi respondeat*... Cic. **sommer** un débiteur de payer, *admonere debitorem* Cic. *appellare aliquem de pecuniâ ou de nomine* Cic. *interpellare* Dig. il dit à l'intendant, qui le sommat de sa parole..., *interpellanti ministro ait*... Suet. dès qu'il voit qu'on le somme de tenir sa parole, *ut videt sua promissa reposci* Virg. il — la place (de se rendre), *oppidanos deditionem facere jubet* (A. d'après Hirtius); **sommer** qqn de partir, *exturbare* Cic.

**sommet**, m. la partie la plus élevée d'une montagne, etc. *summa*, i, n. Cæs. *Cic. summa*, *orum*, n. pl. Tac. *fastigium*, ii, n. Cæs. *vertex*, *icis*, m. Cic. *cul-*

*mon*, *inis*, n. Cæs. *cacumen*, *inis*, n. PLIN. *columna*, n. Cic. *apex*, *icis*, m. PLIN. *caput*, *itis*, n. SEN. *supercilium*, n. Liv. *jugum*, n. Cic. *summitas*, f. PLIN. *montium edita*, n. pl. Tac. *elatoria clivi* Col. *summa jugum montis* Cæs. *summa juga* (idæ), pl. Virg. *summus*, a, um (s'accordant avec le nom) Virg. le plus haut sommet (d'une chaîne de montagnes), *summus vertex* Liv. *summa cacumen* CURT. *cacumen celsissimum* PLIN. *quorum montium quod altissimum est* Liv. *parvenir au* —, *gagner le* — d'une montagne, *in summa jugum evadere* CURT. *ad summum montis egredi*, d. SALL. *summa adipisci*, d. Tac. — qui se perd dans les cieux, *juga cælo juncta* Liv. dont le — se perd dans les nues, *propinquus nubibus arduis* Hor. montagne à deux sommets, *anceps mons* Cic. le double sommet (le Parnasse), *biceps Parnassus* Pers. le — de la maison, *summi fastigia tecti* ou *culminis* Virg. du — du Capitole, *ex superiore parte Capitolii* VELL. — d'un arbre, d'un obélisque, *apex arboris* Virg. *obelisci* PLIN. le — de la tête, *vertex summus* Cic. *vertex* Cic.; au fig. au sommet de la roue (de la Fortune). Voy. *roue* || au fig. *fastigium* Cic. *culmen* Liv. *summus*, a, um Cic. *parvenu au sommet des grandeurs*, *gradus amplissimos dignitatis adeptus* Cic. il parvint au — de la gloire, *in summam gloriam venit* Cic. Voy. *faîte*.

**sommier**, m. livre de commerce, *commentarius*, m. Cic. Voy. *livre* || *matelas* de crin, *culcita*, æ, f. SEN. || cheval de somme, *jumentum*, i, n. Cæs. || pierre en saillie pour recevoir une arcade, etc. *signum*, n. Virg.

**sommité**, f. sommet (d'une chose), *summitas*, f. PLIN. *summa*, n. Cic. *summa*, n. pl. Virg. *fastigium*, n. Cic. Voy. *sommet* || au fig. ce qui est le plus important : traiter seulement les *sommités* d'un sujet, *summa sequi fastigia rerum* Virg. *lever rem attingere* Cic. || position élevée dans l'État ; les *sommités* sociales, *dignitates*, f. pl. PLIN.-J.

**somnambule**, subst. et adj. celui ou celle qui se lève et agit tout endormi, *per somnum ambulans* (A.) ; il est *somnambule*, *dormiens vagatur* (A.).

**somnambulisme**, m. affection du *somnambule*, *noctisurgium*, n. FEST.

**somnifère**, adj. qui provoque le sommeil, *somnifer*, *era*, *erum* PLIN. Voy. *narcotique*.

**somnolence**, f. disposition à dormir, *sopor*, *oris*, m. PLIN. *somnolentia*, æ, f. Sid. état de *somnolence* (mêmes trad.) ; il éprouve de la *somnolence*, *semisomnis est* Liv. il y a —, *somnus urget* CÆLS. **somnolent**, *ente*, adj. état *somnolent*. Voy. *somnolence*.

**somptuaire**, adj. qui restreint la dépense : loi *somptuaire*, *lex sumptuaria* Cic.

**somptueusement**, adv. d'une manière *somptueuse*, *magnifice* Cic. *splendide* Cic. *laute* Nep. (Voy. *magnifiquement*) ; *magno* ou *pulchro paratu* Ov.

**somptueux**, *euse*, adj. *splendide*, *magnifique*, *magnificus*, a, um Cic. *splendidus* Cic. *lautus* Cic. *opiparus* PLAUT. *ambitiosus* MART. *festin* très *somptueux*, *magnificentissimum epulum* Cic. des repas —, *causæ epulæ* Col. *laurorum cenzæ* MART. maison *somptueuse*, *domus locupletissima* ou *amplissima* Cic. Voy. *magnifique* || — (en parl. de qqn), *magnificus* SALL. *splendidus* VELL. *lautus* Hor.

**somptuosité**, f. grande et *magnifique* dépense, *magnificentia*, æ, f. Cic. *lautitæ*, f. pl. Cic. *luzuria*, æ, f. Cic. *luzus*, ius, m. Tac. on aime assez généralement la *somptuosité*, *delectant multos magnifici apparatus* Cic. — des tables, *epularum* ou *prandiorum apparatus* Cic. *lautiores cenzæ* Col. *festin* d'une grande —, *cena exquisitissimæ comitatis* Tac.

1. son, sa, adj. possesseur de la 3<sup>e</sup> personne || 1<sup>er</sup> quand l'objet possédé appartient au sujet, que la proposition soit simple ou subordonnée, *suus*, a, um Cic. *proprius* Cic. (souvent ce mot ne se traduit pas) ; Hortensius était digne de ses ancêtres, *dignus erat Hortensius majoribus suis* Cic. j'écris à mon ami de le confier son affaire, *scribo ad amicum ut tibi negotium suum committat* Cic. ses concitoyens le bannirent, *hunc suis civis e civitate ejecerunt* Cic. (il assemble les pêcheurs) et les pria de pêcher devant ses jardins, *et ab his petivit ut ante suos hortulos piscarentur* Cic. (César demandait à ses soldats) pourquoi ils désespéraient de leur courage et de sa vigilance, *cur de sua virtute aut de ipsius diligentia desperarent* Cæs. et lui-même ne cachait pas ses crimes, *neque suamet ipse scelera occultare* SALL. qu'il sacrifie ses droits en faveur du roi, *vis proprium regi remittat* Virg. par ses propres forces, *propriis viribus* Liv. j'ai peine à croire qu'avec son orgueil il ait pu..., *miror, illa superbia, si potuit*... Cic. ménager ses forces, *parcere viribus* Hor. se jeter sur son épée, *incumbere in gladium* Cic. Roscius est accusé d'avoir tué son père, *occidisse patrem Roscius arguitur* Cic. Aristide fut banni de sa patrie, *Aristides expulsus est patriâ* Cic. Sylla voulut qu'on le brûlât après sa mort, *Sulla se cremari post mortem voluit* Sen. elle ne vit pas devant ses pieds..., *ante pedes non vidit*... Virg. la lune reçoit sa lumière du soleil, *luna solis lumen accipit* Cic. || 2<sup>o</sup> quand le possédant est complètement, mais se trouve dans la même proposition que l'objet possédé, *suus* Cic. la justice rend à chacun son dû, *justitia suum cuique tribuit* Cic. le caractère de chacun fait sa destinée, *sui cuique mores fingunt fortunam* Cic. *fortuna suis cuique*

*angitur moribus* Cic. il laisse aux siens les mêmes consolations que son père lui avait laissées, *eadem suis solatia reliquit quæ suis sibi pater reliquisset* Cic. questionner Homère sur sa patrie, *percunctari Homerum quâ regione genitus esset* PLIN. || 3° quand l'objet possédé n'appartient pas au sujet, dans une proposition simple; quand il n'appartient pas au sujet, dans une propos. subordonnée, *ejus* Cic. *ilius* Cic. Tiberius Gracchus et son frère furent tués, *Tiberius Gracchus ejusque frater occisi sunt* Cic. le discours du prince fut lu par son questeur, *oratio principis per questorem ejus audita est* Tac. (avant que son image s'efface de mon cœur, *quam nostro illius labatur pectore vultus* Virg. (le vaisseau est englouti) devant ses yeux, *ipsius ante oculos* Virg. son avis ne prévalut pas, *cujus ratio non valuit* Nep. || 4° il est qqf. redondant: il sait bien son droit (le droit), *jura callat* Cic. sentir son fils d'esclave, *servitutem paternam redolere* Cic.

2. son, m. la partie la plus grossière du grain moulu, *furfur, uris*, m. PLIN. et ordint. *quisquiliz*, f. pl. HIER. gros son, *farris recrementum* PLIN. — fin, *furfures minuti* PLIN. — d'orge, *hordacei furfures* VARR. de son, *furfureus* GELL. couleur de —, *color furfureus* PLIN. prix de la vente du —, *pecunia furfuraria* INSCA.

3. son, m. bruit, ce qui frappe l'oreille, *sonus*, i, m. Cic. le son le plus aigu, le plus grave, *sonus acutissimus* ou *gravissimus* Cic. quel est ce — si doux? *quis est hic tam dulcis sonus?* Cic. — perçant, *stridor* Cic. — clair (des métaux), *tinnitus*, ūs, m. PLIN. — éclatant, *frago*, m. Cic. *sonitus*, ūs, m. Cic. *sonor* Virg. (Voy. bruit); le son des instruments, *organorum soni* QUINT. au — des instruments, *ad symphonizantium* PLIN. le son de la trompette, *tubæ sonitus* Cic. *tubarum clangor* Virg. *canor æris* (poët.) Virg. la trompette au — éclatant, *æs canorum* Ov. le — (de la flûte), *cantus* Ov. (danser, chanter) au — de la flûte, *ad tibicinis modos* Liv. *ad tibicinem* Cic. le —, les sons de la lyre, *lyræ canor* ou *concentus*, m. Ov. au son de la cithare, *ad strepitum citharæ* Hor. *ad citharam* Ov. il vit que tous ces sons si divers (de la lyre) s'accordaient, *sensit varios, quamvis diversa sonarent, concordare modos* Ov. rendre un son, *sonum dare* Virg. red-dere ou remettre Hor. *sonitum dare* Virg. *referre* ou *reddere* PLIN. ou *præbere* Liv. *sonare*, n. Cic. *resonare* Cic. *increpare* Cic. renvoyer un son, *resonare* (Voy. retentir); rendre un son aigu, *acutum sonum remittere* Hor. *acule sonare* Cic. *resonare acutum* Hor. *stridere*, n. Virg. flûte qui rend un — mélodieux, *tibia modulate canens* Cic. sa lyre rend je ne sais

quel — plaintif, *flebile nescio quid queritur lyra* Ov. on entend les sons de la lyre, le son de la flûte, *lyræ sonuere*<sup>1</sup> Ov. *præsonuit tibia cantu* Ov. le — de la flûte se fait entendre dans les temples, *cantat fanis tibia* Ov. pour tirer des sons de la flûte, *ad eliciendos sonos tibiæ* Cic. les — (en musique), *sonitus*, pl. VITR. *phthongi musicorum* CENSOR. son de la voix, *vocis sonus* Cic. sons inarticulés de la voix, *inexplanata lingua* PLIN. son (d'une lettre), *sonus* QUINT. mots qui ont un — plus agréable, *sonantia melius verba* QUINT. concours de mauvais sons, (Voy. cacophonie); ne former qu'un son (en parl. d'une diphtongue), *in unum sonum coalescere* QUINT.

sondage, m. action de sonder: faire des sondages. Voy. sonder.

sonde, f. plomb attaché à une corde pour mesurer la profondeur de l'eau, *bolis, idis*, f. HIER. *catapirates*, æ, m. LUCIL. GLOSS.-PAP. || instrument qu'on introduit dans la cavité de certains organes, *specillum*, i, n. CELS. *fistula*, æ, f. CELS. sonde (pour les voies urinaires), *catheter, eris*, m. C.-AUR. — crénelée, *asperatum specillum* CELS.

sonder, a. reconnaître au moyen de la sonde la profondeur d'un lieu ou la nature d'un fond, *altitudinem pertentare* Fest. ou *tentare* ISID. sonder un gué, une rivière, *vadium fluminis tentare* CÆS. ou *experiri*, d. Tac. — un terrain, *humum rimari*, d. Tac. — (pour trouver un passage), *viam rimari*, d. Liv. ; au fig. sonder le gué ou le terrain (chercher comment il faut s'y prendre dans une affaire), *vadium tentare* Ov. *animos explorare* Liv. Voy. songe || au fig. chercher à connaître, *tentare* Cic. *attentare* Cic. *pertentare* TER. *prætentare* QUINT. *explorare* Liv. *perspicere* Hor. *scrutari*, d. Hor. *rimari*, d. QUINT. sonder qqn, *tentare aliquem* Cic. *investigare* Cic. — les esprits, les dispositions, *animos tentare, pertentare* ou *explorare* Liv. *voluntates alicujus attentare* Cic. *voluntatem experiri*, d. Liv. *voluntates introspicere* Tac. *consilia alicujus animo circumspicere* CÆS. *mentem scrutari* Tac. *odorari quid sentiant* Cic. je devais — ses intentions, *prætentanda mihi animi sententia erat* Ov. — les dispositions secrètes de qqn, *exquirere abditos sensus* Cic. *mentes sensusque degustare* Cic. sonde Fabius, *tu velim e Fabio odorere*<sup>1</sup> Cic. le sonder sur mon compte, *ejus animum erga me perspicere* Cic. est-ce que vous cherchez à me —? *an, quid animi habeam, periclitamini?* PLAUT. sondé, *pertentatus* Tac. || introduire une sonde de chirurgie, *specillo tentare* (absolt.) CELS. sonder le canal de l'urètre, la vessie, *fistulam in iter urinæ demittere* CELS. *in vesicam compellere* CELS.

songe, m. rêve, *somnium*, ii, n. Cic. *insomnia*, n. pl. Cic. *visum*, n. Cic. *nocturnus visus* Liv. et absolt. *visus*, ūs, m. V.-MAX. *oblata per somnum* ou *in somno species* CURT. épouvantée d'un songe, *terrata nocturno visu* VELL. songes qui agitent, *somnia tumultuosa* PLIN. — étranges, *mirabiles species somniorum* Cic. faire un songe, *somniare*, n. Cic. *somnium facere* Cic. ou *somniare* PLAUT. *per somnum aliquid imaginari* PLIN. *homini somnium fuit* Liv. avoir des songes, *somnia viscere*, PLIN. *species secundum quietem capere* SEN. avoir des — agréables, *jucundissimis somniis uti*, d. Cic. *somnia læta videre* Ov. n'avoir pas de —, *insomniis carere* Cic. sans —, *sine visis somniorum* Cic. en songe, in *somniis* Cic. *per somnia* PLIN. *per somnium* SERV. *per insomnium* ARN. in *somnis* Virg. in *somno* Cic. *per somnum* CURT. *secundum quietem* Cic. in *quiete* Liv. *per quietem* Tac. on dit que le consul vit en — un homme..., *consuli dicitur visa species viri...* Liv. qu'il vit en — ce même homme qui le pria de..., *ei dormienti eundem illum visum esse rogare ut* (subj.) Cic. expliquer, interpréter ou commenter les songes, *somnia interpretari* Cic. *somnium* (alicui) *conicere* PLAUT. interprète de —, *somniorum interpretres* ou *conjector* Cic. *somniator* SEN. *oniocrites*, m. FULG. || au fig. fausse apparence, vaines idées. *somnium* QUINT. *vanz species*, f. pl. Hor. je crains que ce ne soit un songe, *hæc metuo equidem ne sint somnia* Cic. il lui semblait que c'était un —, *somnio similis res illi videbatur* CURT. suis-je le jouet d'un — enchanteur? *an me ludit amabilis error?* Hor. tu fais de beaux songes, tu caresses de vains —, *spes pascis inanes* Virg.

songe-croix, m. celui qui rêve habituellement à des projets chimériques, *somnians* (A.); *hallucinator* ou *alucinator*, oris, m. PAUL-GR. c'est un songe-croix, *vana et inania sibi fingit* LACT. (les opinions) de ce — d'Epicure, *quæ oscitant Epicurus hallucinatus est* Cic.

songer, n. et qqf. a. faire un songe, *somniare* Cic. *somniari*, d. PETR. ayant raconté au sénat ce qu'il avait songé, il..., *cum senatui somnium narravisset...* Cic. songer de choses gaies, *somnia læta videre* Ov. je songeais que j'étais mort, *videbar somniare me esse mortuum* ENN. Voy. rêver || penser à (un objet), l'avoir présent à la pensée, *cogitare* Cic. *reputare* Cic. *meditari*, d. Cic. *secum meditari* TER. (Voy. penser); songer à qqn, *cogitare* (de) Cic. *meminisse* (alicujus ou de) Cic. *recordari* (de), d. Cic. *cogitatione aliquem complecti*, d. Cic. *animum ad aliquem referre* Cic. quand je songe à toi, à Dolabella, in te intuens Cic. cum Dolabella venit in mentem Cic. je

ne songeais que montagnes et que rochers, *nihil nisi montes et saxa cogitabam* Cic. nous songeons sur-tout à (telle ch.), *cogitatio maxime versatur in* (abl.) Cic. il paraît toujours songer de qui il est fils, *nunquam videtur cogitationem dimittere, cujus sit filius* Brut. ad Cic. c'est à quoi on ne songe même pas, *quod ne in cogitationem quidem cadit* Cic. (l'instabilité des choses humaines) à laquelle on — si peu dans la prospérité, *cujus nimia in prosperis rebus oblivio est* Curt. ne songeons plus au passé, *præterita omittamus* Cic. je n'y ai plus songé, *hoc de memoria cecidit* Liv. tu n'y as jamais —, *nova tibi hæc sunt et inopinata* Cic. ne songez-vous pas que nous vivons...? *illud non succurrit, vivere nos...*? Liv. sans qu'on y songe (Voy. penser); songez creux (Voy. songe-creux); faire songer que, *admonere ut* Cic. cela me fait songer que..., *hac re deducor ad eam cogitationem ut...* Cic. *hoc me ad eam cogitationem adducit ut...* Cic. *hoc (dictæ) admonere ut...* Cic. le soleil nous suit — à aller au bain, *sol ire lavatum admonuit* Hor. Voy. penser || réfléchir, faire attention, prendre garde à, aviser à, *cogitare* Cic. *meditari*, d. Cic. *providere* Cic. *consulere* (dat.) Nep. *rationem habere* (alicujus rei) Cic. je songeais comment..., *meditabar quomodo* (subj.) Cic. songe que c'est un enfant, *cogita illum puerum esse* Plin.-J. songer à sa sûreté, *de sua salute cogitare* Cæs. tu me demandes de — à ce qu'ils doivent faire, *queris ut auscipiam cogitationem quidnam istis agendum putem* Cic. — à ton honneur, à sa propre réputation, *tux dignitatis rationem habere* Balb. ad Cic. *famæ suæ consulere* Cic. tu as songé à mon salut, *tibi salus mea fuit curæ* Cic. songer à sa patrie, aux soins de l'administration, *animum in patriam tendere* Sen. ad *negotia urbana intendere* Liv. — au repos (après la fatigue), *quieti operam dare* Col. — à ce qu'il dit, *quid dicat, attendere* Cic. il vous faut y — sérieusement, *quæ de re vobis magnopere providendum est* Cic. ne — qu'à soi, *consilium sibi capere* Cæs. et il ne songe qu'à l'honneur, *nec quicquam, nisi de dignitate, laborat* Cic. songeant plutôt au butin, *prædæ magis memores* Liv. songe à tout, *omnia puta* Sen. (défenseur) qui songe à tout, *minime incautus* Cic. je n'y ai pas songé, *non putavi* Sen. je serais fâché de n'y avoir pas —, *illud me non animadvertisse, moleste ferrem* Cic. il n'a pas du tout — à moi, *nullam habuit cogitationem mei* Sen. ne songer à rien, *nihil curare* Cic. ne pas — à soi-même, *de se nihil laborare* Cic. il n'y songea plus, *rei curam ex animo misit* Liv. Mais ne songeons plus au passé (n'en parlons plus), *sed præterita omittamus* Cic. sans songer au butin, à son frère, il..., *immemor prædæ* Tac. *fratris in-*

*curtosus* Tac. sans y —, sans — à rien, *sine consilio* Sen. *imprudenter* Vell. j'ai fait aujourd'hui plus de bien sans y —, *plus hodie boni feci imprudens* Ter. qui ne songe pas à ce qu'il fait, *inconsideratus* Cic. *incogitans* Ter. y songes-tu (= es-tu fou)? *ineptis* Ter. songe que, — bien à une chose, c'est que..., *hoc scito* (inf.) Sen. *sic habeto* (inf.) Cic. — que nous sommes mortels, *habe ante oculos mortalitatem* Plin.-J. songeant que Darius respire encore, *memor adhuc Darium vivere* Just. songe qui tu es, non de qui tu es fils, *qui sis, non unde natus sis, reputa* Liv. songeons aussi combien..., combien de fois..., *illud quoque occurrat, quantum* (subj.) Sen. *respicimus quotiens...* Sen. tous les hommes doivent songer comment..., *omnes meditari secum oportet, quo pacto* (subj.) Ter. songe à régler le présent avec sagesse, *quod adest, memento componere æquus* Hor. — à me rembourser les frais de voyage, *vide ut mihi viaticum reddas* Plin.-J. il songeait plutôt à remplir ses devoirs, *potius, quid se facere par esset, intuebatur* Nep. si tu songes à défendre Pompée, *si qua de Pompejo tuendo cura te attingit* Cic. songer à trouver des quartiers d'hiver, *hibernis locum circumspectare* Liv. il ne songe qu'à fuir, *nihil spectat, nisi fugam* Cic. ne songeant qu'à satisfaire son ressentiment, *nihil respiciens dum dolorem vindicet* Pæd. on ne songe plus qu'à se coucher, *omnibus omissis, procumbunt homines* Liv. || méditer (un projet), avoir l'intention de, *cogitare* (rem ou de re, *facere* ou *de re faciendâ*) Cic. *meditari*, d. Cic. *parare* Virg. *agitare* (de re) Liv. *meditari animo* Nep. *cogitare in animo* Col. *cogitare et volvere animo* Suet. *in animum inducere* (avec l'inf.) Cic. *statuere apud animum* (inf.) Liv. songer à mal, *facinus intra se cogitare* Juv. — à la fuite, *fugam spectare* Cic. *circumspectare* Tac. ne plus — qu'à une ch., *curas consiliaque in rem vertere* Cic. *omnes cogitationes ad rem intendere* Liv. ne — qu'à la guerre, aux préparatifs de la guerre, *in bellum incumbere* Cæs. ou mente insister *Cic totam curam in belli apparatusum intendere* Liv. (Voy. méditer, se préparer); à quoi ont-ils songé? *quid sibi voluerunt?* Sen. qu'ils n'avaient point — à faire la guerre, *nihil se de bello cogitasse* Cæs. songer à vaincre, à s'exalter, *victoriam cogitare* Just. *exsiliium meditari* Cic. — à trahir, à se rendre, *defectionem moliri*, d. Liv. ad *deditionem spectare* Liv. et personne ne paraissait — à fuir, *nec dabat suspicionem fugæ quisquam* Cæs. il songea à donner sa fille..., *filiam suam tradere meditatus est...* Tac. et ils ne songent plus à combattre, *nec amplius curant contendere marte* Virg. songer à envahir la Bretagne, à faire périr les consuls, *agitare de in-*

*trandâ Britannia* Tac. *de consulum cede* Liv. je songerai à défendre..., *in animum inducam defendere...* Cic. songer à se mettre sur ses gardes, à donner des otages, *animum attendere ad cavendum* Nep. *obsidibus tradendis animum adicere* Liv. il songeait à unir..., *animo laborabat ut adjungeret...* Cæs. songer de nouveau à la guerre, *renovare belli consilia* Hist. nous songeons à profiter du beau temps (sur mer), *tranquillitates aucupaturi sumus* Cic. ne songer qu'à (faire telle chose), *nihil aliud agere nisi ut* (subj.) Cic. *hoc unum agere ut...* Sen. César ne songea plus qu'à poursuivre la guerre, *Cæsar ad reliquam cogitationem belli sese recepit* Cæs. Voy. dessein, intention, se préparer.

sonnaile, f. clochette.

sonnant, ante, adj. qui rend un son clair et distinct, *tinnulus*, a, um Ov. || au fig. espèces sonnantes (monnaie, argent), *nummi*, m. pl. Cic. j'attends pour voir si Dolabella me paye en espèces —, *exspecto ecquid Dolabella tinniat* Cic. deux talents en espèces —, *duo talenta numerata in manum* Plaut.

sonné, ée, part. au fig. la dernière heure (de Troie) est sonnée, *venit summa dies* Virg. || révolu. Voy. révolu.

sonner, n. et qqf. a. rendre un son, *sonare*, o, as, ut, *itum* Cic. *tinnire* Varr. *resonare* Cic. *dare sonum* ou *sonitum* Virg. sonner creux, *mendosum tinnire* Pæs. — le fêlé, *vitium sonare* Pæs. la trompette sonne, a sonné, *tubæ concinunt* Liv. *litui strepunt* Hor. *classica sonant* Virg. *cecinit classicum* Sen. sonner du cor, *bucinum inflare* Cic. Métellus ordonna aux trompettes de —, *jussu Metelli, cornicines canauerunt* Sall. faire — des chaînes au-dessus de la tête de qqn, *catenis insonare capituli alicujus* Plin.-J. faire — des écus, *aureolos crepare* Mart. faire bien — les voyelles, *litteras dilatare* Cic. personne ne sonne mot (ne dit mot), *verbum nemo facit* Cic. sans sonner mot, il..., *tacitus* Vell.; au fig. les noms de Caton et de Scipion sonnaient assez haut, *satis ample sonabant* Cato et Scipio Flor. ce prénom sonne agréablement à ses oreilles. *gaudent prænomine auriculæ* Hor. faire sonner de grands mots, *grandia verba sonare* Mart. *ingentia loqui* Sen. faire — bien haut une chose (la vanter beaucoup), *crepare* (accus.) Hor. *jacitare* Hor. || être annoncé par qq. son : midi va sonner, *instat merides* Plaut. || indiquer par le son des cloches, appeler en sonnant : on sonne la messe, *putantur signa ad missam publicam* Atcun. on — le bain (dans les thermes), *sonat æs thermarum* Mart. sonner à la porte. Voy. frapper || — (en t. de guerre) : sonner la charge, *canere bellicum* Cic. *signa* Liv. ou *classicum* Quint. *concinnere*, n. Frontin. il fait — la charge,

la marche ou le départ, *tubā dat si-gnum* Liv. *signa canēre jubet* Liv. *cornicines canēre jubet* SALL. on sonna la charge, *cornicines occa-nuerunt*<sup>2</sup> SALL. sonner la retraite, *receptui canēre* ou *signum dare* Liv. *tubā milites revocare* Nep. César ordonna de — la retraite, *Cæsar receptui cani jussit*<sup>2</sup> Cæs.

**sonnette**, f. Voy. *clochette*.  
**sonore**, adj. qui rend un son ; qui a un beau son ; qui renvoie bien le son, *sonans*, *tis* Virg. PLIN.-J. *sonorus*, *a*, um Virg. *resonans* Virg. *clarus* Quint. *canorus* Cic. *clarisonus* (poët.) Cic. *vibrans* Quint. *sonabilis*, *e* Ov. la trom-pette sonore, *clara tuba* Virg. voix —, *vox clara* Quint. *splendida* Cic. *claritas in voce* Cic. théâtre —, *resonans theatrum* Cic. mots bien sonores, plus —, *verba bene sonantia* ou *exquisita ad sonum* Cic. *verba consonantiora* Cic. ou *magis vocalia* Quint. phrases — et vides, *inanis verborum sonitus* Liv. *verborum sonitus*, *nulla sub-jecta sententiā* Cic. || au fig. des mots bien sonores (emphatiques), *verba magna* Virg. *ingentia* ou *alta* Ov. *grandia* Mart. ou *magni-fica* Ter.

**sonorité**, f. qualité de ce qui est sonore, *sonoritas*, f. Prais. un lieu fermé a une sonorité agréable, *suave locus voci resonat conclu-sus* Hor. les lyres doivent leur — à l'écaille, *in fidibus testudine re-sonatur* Cic.

**sopha**, f. Voy. *sofa*.

**sophisme**, m. argument cap-tieux, qui pêche ou dans le fond ou dans la forme, *sophisma*, *atis*, n. Cic. Sen. *captiones*, f. pl. Cic. *dialectice captiones*, f. pl. Cic. *captiuncula*, f. pl. Cic. *cavillatio*, f. Quint. *sophismatum*, n. Gell. revenons aux sophismes de Chry-sippe, *ad Chrysippi laqueos re-vertamur* Cic. si nous ne vous mon-trons les — de ce discours, *nisi quid in oratione vanti sit, docue-rimus* Liv. faire des —, avoir re-cours aux —, *cavillari*, d. Liv. démêler ou confondre les —, *cap-tiosa solvere* ou *discutere* Cic.

**sophiste**, m. celui qui fait des sophismes, *sophista* et *sophistes*, *æ*, m. Cic. *cavillator*, m. Sen. con-fondre les sophistes. Voy. *sophisme*.

**sophistication**, f. action de fre-later, *adulteratio*, f. Cic. la dro-guerie qui est pleine de sophisticat-ion, *seplasia*, *omnia fraudibus corrumpe* Plin.

**sophistique**, adj. qui a rapport au sophisme, *sophisticus*, *a*, um Gell. *sophicus* Prose. subtilités sophistiques, *disputationum la-quet* Cic. d'une manière sophisti-que, *captiose* Cic. || qui fait usage du sophisme. Voy. *sophiste* || subst. f. *sophisticæ*, *es*, f. Apul.

**sophistiquer**, *a*. et *n*. subtiliser avec excès, *cavillari*, d. Liv. Tac. || frelater, falsifier, *adulterare* Cic. PLIN. *corrumperé* Plin. *interpola-re* Plin. || sophistiqué, *adultera-tus* Plin. *minium* —, *minium adulterum* Plin.

**sophistiquerie**, f. grande sub-tilité, *cavillationes*, f. pl. Quint. || Voy. *sophistication*.

**sophistiqueur**, m. celui qui sub-tilise, *cavillator*, *oris*, m. Sen. || celui qui falsifie les drogues, etc. *adulterator*, *oris*, m. Dig.

**Sophocle**, illustre tragique grec, *Sophocles*, *is*, m. Cic. || de Sopho-cle, *Sophocleus*, *a*, um Cic.

**sopor**, m. sommeil lourd et ma-ladif, *sopor*, *oris*, m. Plin.

**soporatif**, *ive*. Voy. *narcotique*.  
**soporeux**, *euse*, adj. qui cause un sommeil dangereux : état *sopo-reux*, *sopor*, m. Plin.

**soporifique**, adj. qui a la vertu d'endormir, *sonnifer*, *era*, *erum* Plin. (telle ch.) est soporifique, *sop-orifera vis inest* (dal.) Plin. pré-parer un —, *soporem miscere* Plin. Voy. *narcotique* || au fig. ennuyeux. Voy. *ennuyeux*.

**Soracte**, mont des Falisques, *Soracte*, *is*, n. Hor. PLIN.

**sorbe**, f. fruit du sorbier, *sor-bum*, *i*, n. Plin.

**sorbier**, m. sorte d'arbre, *sor-bus*, *i*, f. Col.

**sorcellerie**, f. opération de sor-cier, *fascinatio*, f. Plin. *maleficia*, n. pl. Tac.

**sorcier**, m. celui qui opère des malé-fices, *incantator*, m. Tert. *maleficus*, *i*, m. Cod. être sorcier, *hario-lari*, d. Cic. Voy. *devin* || sorcière, f. *divina*, *æ*, f. Petr. une vieille sorcière, *divina anus* Hor. **sordide**, adj. sale (en t. de mé-dec.) *sordidus*, *a*, um Cels. *cor-ruptus* Cels. || au fig. très avare ; excessif (en parl. de l'avarice), *sordidus* Cic. *avarice sordide*, *sor-des*, *ium*, f. pl. Cic. gains sordides, *quæstus sordidi* ou *illiberales* Cic. *sordes* Hor. d'une manière sordide. Voy. *sordidement*.

**sordidement**, adv. d'une ma-nière sordide, *sordide* Plin.-J. *illi-beraliter* Cic.

**sordidité**, f. extrême avarice, *sordes*, *ium*, f. pl. Cic.

**sorgho**, m. plante de l'Inde, *sor-gum*, n. (Linn.).

**sorite**, m. sorte de raisonnement, *sortes*, *æ*, m. Cic.

**Sorlingues** (Iles), dans la Man-che, *Silurum insulæ*, f. pl. Solin.

**sornette**, f. discours frivole, ba-gatelle, *nugæ*, *arum*, f. pl. Cic. *ineptiæ*, f. pl. Cic. *fabula*, *æ*, f. Cic. sornettes que tout cela ! *nugas* ! Plaut. *fabulæ* ! Ter. *logi* ! Ter. *somnia* ! Ter. *somnia* ! Ter. dire des —, *nugas garrire* Plaut. *nugari*, d. Cic. *ineptire*, n. Ter. Voy. *bagatelle*.

**Sorrente**, ville de Campanie, *Surrentum*, *i*, n. Plin. || les hab. de Sorrente, *Surrentini*, m. pl. Liv. || de —, *Surrentinus*, *a*, um Ov.

**sort**, m. destin, *fatum*, *i*, n. Cic. *sors*, *tis*, f. Tac. *fors*, *tis*, f. Cic. *fortuna*, *æ*, f. Cic. *fata*, pl. (poët.) Virg. le sort décidera de..., *fors viderit*<sup>2</sup> de... Cic. si le — avait ordonné que..., *si fatum fuit* (inf.) Cic. un coup du —, *unus fortunæ ictus* Curt. ce sont là des coups du —, *fortunæ ista tela sunt* Cic. sa-

voir supporter les rigueurs du —, *as-peras res facile tolerare* Nep. ten-ter le —, *rem fortunæ committere* Liv. *rei eventum experiri*, d. Cæs. *aleam adire* Sen. si l'on n'était pas toujours favorisé par le —, *si non omnia cadērent secunda* Cæs. ceux qui savent qu'on ne peut lutter contre le —, *haud ignari fortuna-rum humanarum necessitatum* que Liv. Voy. *destin* || la destinée de chacun, condition, état, *condicio*, *onis*, f. Cic. *fortuna* SALL. *fors* Virg. Tac. *fatum* Cic. *vicem* (acc.) f. Cic. sort malheureux, *sors in-iqua* Virg. *acerbitas*, f. Cic. plaindre ou déplorer le — de qq, s'affliger sur le — de, *sortem* ou *casum ali-cujus miserari*, d. Virg. *vicem dolere* Cic. touchés du — de l'hu-manité, *commoti vice fortunarum humanarum* Liv. votre — est heu-reux, *actum est præclare vobis-cum* Cic. il eut le même —, *can-dem fortunam tulit* Cæs. ils eu-rent le même — (ils moururent), *eadem fortuna (illos) abstulit* VELL. ils eurent le même — (dans cette bataille), *eodem eventu pu-gnare* Liv. être content, personne n'est content de son —, *contentum esse suis rebus* Cic. *nulli sua pla-cent* Sen. *nostri nosmet pœnitet* Ter. qu'ils sont les arbitres de notre —, *omnia in arbitrio eorum esse* Tac. prononcer sur le — de qq, *de aliquo statuere* Liv. ou cernère Tac. manière de décider une ch. par le hasard, *sors* Cic. par la voie du sort, *sortitio* Cic. *sorte* Liv. *sortis beneficio* Cic. tirer au —, *ducere sortem* ou *sortes* Cic. *sortiri*, d. Liv. tirer qq. ch. au —, *sortiri (rem)* Cic. (de re) Tac. *du-cere* (rem) sorte Liv. ou *sortibus* Cic. *sorte trahere* Virg. tirer le bu-tin au —, *prædæ* (gén.) *sortem* ducere Virg. tirer des juges au —, *dicam* ou *dicas sortiri* Cic. tirer au — (avec des dés) la royauté du festin, *regna vini sortiri talis* Hor. provinces qu'on va tirer au —, *provinciæ in sortem conjec-tæ* Liv. on avait tiré trois fois au — si..., *ter sortibus consultum, utrum...* Cæs. tirage au —, *sortitio* Cic. *sortitus* (ûs) Cic. après le tirage au — des juges, *judicium sortitione factâ* Cic. s'en rappor-ter ou s'en remettre au —, *rem ad sortem revocare* Cic. on s'en remit au —, *in id sors dejecta est* Liv. avant que le — eût pronon-cé, *priusquam id sors cerneret* Liv. le — tomba sur Quintius, sur Tyrrhéus, *sors Quintio evenit* Liv. *sors Tyrrhenum contigit*<sup>2</sup> VELL. à mesure que le — désignait qq, *ut cujusque sors exciderat* Liv. le — m'a désigné le premier, *mea prima sors fuit* Liv. désigné par le —, *sorte lectus* Plin. désigné par le — pour être prêtre de Ne-ptune, *ductus Neptuni sorte sacer-dos* Virg. que le prêtre soit désigné par le —, *sacerdotem sortito capi* Cic. sans tirer au —, *extra sor-tem* Liv. les noms de Philippe et de Marcellus ne sont pas tirés au —, *Philippi et Marcelli sortes non*

*dejiuntur Cæs.* || au fig. le sort en est jeté, *alea jacta est* Suet. le — des armes, *belli alea* Liv. tenter le — des armes, *belli fortunam tentare* Cic. acie decernere Nep. controversiam ferro decernere ou bello disceptare Liv. || le sort principal d'une rente. Voy. *capital* 2 || action malfaisante exercée sur qqn par des paroles, des drogues, etc., *fascination*, f. Plin. *fascinum*, i, n. Plin. *maleficia*, n. pl. Tac. jeter un sort sur qqn, sur les fruits, *fascinare* (acc.) Virg. Plin. *occantare* Paul. Jct. *devotionibus impugnare* Suet. *fructus excantare* Sen. Voy. *fasciner*.

**sortable**, adj. convenable, aptus, a, um Liv. idoneus Cic. conveniens, tis Cic. voilà un mariage bien sortable (ironiq.) ! *bonas hic confectis nuptias* ! Ter.

**sortant**, adj. m. qui sort : au fur et à mesure des noms sortants, *ut cujusque sors excederet* Liv. subst. les entrants et les sortants, *intrantes et exeuntes* (A.).

**sorte**, f. espèce, genre, species, ei, f. Cic. *genus*, eris, n. Cic. il est une sorte. de gens qui veulent... est *genus hominum qui volunt...* Ter. il y a deux sortes d'alun, species duæ aluminis Plin. diverses — de guerres, *varia et diversa genera bellorum* Cic. diverses — de plaisirs, d'entretiens, *varia voluptas Cic. sermones varii* Cic. (objets) de toute sorte *omnis generis* Plin. *omne genus* (acc.) Varr. j'ai toute — de misères, *omnibus modis miser sum* Ter. digne de toute — de louanges, *omni laude dignus* Cic. par toute — de moyens, *multimodâ arte* Liv. cette ville offrait des délices de toute —, *urbs illa affluebat copiâ voluptatum* Cic. de cette —, *istius generis* Cic. *ejusmodi* Cic. *istiusmodi* Cic. comme il y en avait beaucoup de la sorte, *cujus generis cum magnus numerus esset* Nep. (telle ch.) ou autre de cette —, *aut aliquid id genus* Cic. *aliudve id genus simile* Plin. *aliquid tale* Cic. *tale quid* Liv. *id genus alia* Varr. (Voy. tel) ; un homme de ta sorte, de ma —, *talis vir* Phœd. *homo mei ordinis* Ter. je te donne un conseil de même —, *tibi idem consilii* do Cic. (je vous dirai) quelle — d'homme c'est, *quid hominis sit* Cic. la justice n'attend de récompense d'aucune —, *justitia nihil expetit præmii* Cic. c'est une — de guerre qui..., *genus belli est ejusmodi quoddam* Cic. une — de guerre naturelle, *quoddam bellum naturale* Cic. ils faisaient de cette racine une — de pain, *hanc radicem ad similitudinem panis efficiebant* Cæs. les araignées font une — de filet, *araneolæ quasi rete contextunt* Cic. il y avait eu une — d'alarme, *prope metum res fuerat* Liv. || manière de faire une ch., *modus*, i, m. Cic. de cette sorte, *tali modo* Nep. *ad hunc modum* Cæs. si tu agis de la —, *si quid ejusmodi facies* Cic. (Voy. ainsi) ; il parla, il s'exprima de la sorte,

*in hunc modum disseruit* Tac. *hoc modo disseruit* Sall. *hujusmodi orationem* ou *verba habuit* Sall. (Voy. parler) ; ils périrent l'un d'une sorte, l'autre d'une autre, *alius alio casu periiit* Suet. je l'arrangerai de la bonne —, *versabo ego illum probe* Plaut. en quelque — (presque), *quodam modo* Cic. *utcumque* Tac. do — que, en — que (tellement que, si bien que), *ita ut* Cic. *adeo ut* Cic. *ut* (absolt.) Hor. faire en — que, *facere, efficere, perficere, curare, elaborare* ou *eniti ut* (subj.) Cic. il faudra faire en — que..., *danda erit opera ut...* Cic. tout animal fait en — de se conserver, *omne animal id agit ut se conservet* Cic. fais en —, je te prie, qu'il achète..., *rogo cures emas* Plin. j. fais en — que (cela n'arrive pas), *omnibus rebus cura et provide ne...* Cic. je ferai en — que tu ne puisses plus m'accuser..., *non committam posthac ut me accusare possis...* Cic.

**sorti**, ie, part. egressus, a, um Liv. sorti du bain, *egressus e balneo* Plin. sorti de la ville, *oppido degressi* Sisen. — en foule, *effusi* Frontin. il était à peine sorti de la salle à manger, *unum promorat vix pedem triclinio* Phœd. il est — (il n'est pas chez lui), *foris est* Ter. je serais étonné qu'il fût —, *mirum ni domi est* Ter. — d'un marais, *emersus e palude* Tac. (serpent) sorti d'une colonne, *e columnâ elapsus* Liv. ; au fig. sorti des bornes, *egressus modum* Quint. — de la préture, *præturâ functus* Vell. nouvellement — de charge (d'un gouvernement), *recens e provinciâ* Cic. récemment sorti des mains de la nature, *recentes aditis (homines)* Sen. || — (en parl. des ch.), rejetons sortis de terre, *enata humo virgulta* Tac. ce qui est sorti de la terre, *quod e terrâ est* Cic. (fleuve) — de son lit, *diffusus* Curt. *extra ripas diffuens* Cic. (Voy. débordé) ; chars sortis rapidement de la barrière, *effusi carcere currus* Virg. Il sortie du milieu du fleuve, *enata medio alveo insula* Curt. || au fig. *ortus* Cic. *oriundus* Liv. sorti d'une famille de chevaliers, d'une illustre maison, *ortus equestri loco* Cic. *summo loco natus* Nep. — de la fange, *emersus e cæno* Cic. tous les ouvrages sortis de ma plume, *quicquid composui* Hor.

**sortie**, f. action de sortir, *egressus*, us, m. Cic. *exitus*, us, m. Cic. attendre sa sortie, *expectare dum exeat* Ter. depuis ta — de Brindes, *ex quo Brundisio profectus es* Cic. à leur — (quand ils seront sortis), *ubi erunt egressi foras* Ter. à sa — du vaisseau, je l'ai emmené dîner, *e navi egredientem abduxi ad cenam* Ter. ; au fig. à la sortie du printemps, de l'hiver, *exitu veris* Plin. *jam prope hieme confectâ* Cæs. à la — de l'enfance, *extremâ pueritiâ* Cic. || — (en t. de guerre), *eruptio*, f. Cic. faire une sortie, de fréquentes

sorties, *eruptionem facere* Cæs. *erumpere*, n. Cæs. *ex oppido erumpere* Liv. *crebras ex oppido excursiones facere* Cæs. faire une sortie de la citadelle, des retranchements, *impetum facere ex arce* Liv. *signa extra vallum efferre* Liv. || — (en parl. des ch.), *eruptio*, f. Plin. à la sortie du Mincio (hors du lac Bénacus), *ad emersus Mincii* Plin. après la — du pus, *effuso pure* Cels. || exportation, *exportatio*, f. Cic. droit de sortie. Voy. *douane* || au fig. attaque (en paroles), *insectatio*, onis, f. Cic. sortie contre un absent, *absentis insectatio* Liv. faire une —, une violente — contre qqn, *in aliquem invehi*, p. Cic. *ferociter invehi* Liv. après cette — contre le roi, il... *hæc in regem increpans* Liv. (j'ai conseillé) de ne se permettre aucune — contre qui que ce soit, *ne in quovis petulantia incurreret* Quint. la fin de son discours fut une — contre les Achéens, *extrema ejus oratio adversus Achæos* Liv. Voy. *attaque*.

**sortilège**, m. *malefice* de sorcier, *veneficium*, ii, n. Liv. *canis*, f. Cic. *incantamentum*, n. Plin. *carmen*, inis, n. Tac. *fascinatio*, f. Plin. par une espèce de sortilège, *quodam quasi veneno* Cic. employer des sortilèges pour obtenir qq. ch. *rem devotionibus petere* Tac. faire mourir qqn par des —, *susurris magicis occidere* Instr. Voy. *enchantment*, *malefice*.

1. sortir, n. 1° passer du dedans au dehors ; 2° faire une éruption ; 3° aller hors ou dehors (en parl. des ch. et au fig.) ; 4° s'élever de, apparaître ; 5° s'exhaler ; 6° au fig. s'écarter, s'éloigner ; 7° arriver à la fin de ; 8° se tirer de, se délivrer ; 9° être issu de ; 10° être produit ; être fait, provenir ; 11° être saillant ; 12° act. faire aller dehors ; élever au-dessus || 4° *exire*, eo, is, iui et ordint. ii, itum (loco, de loco ou locum), n. et a. Cic. Liv. *egredi*, ior, eris, *gressus*, sum, d. Cic. *excedere*, o, is, cessi, n. Cæs. *prodire* Sen. *pedem efferre* Virg. *extollere* Plaut. ou *promovere* Phœd. se promène (abl.) Virg. sortir de la maison, de chez soi, *domo egredi* Ter. *foras exire*, *egredi* ou *ire* Ter. *foras promere* se Ter. ou *edere* se Plaut. *exire limen* (arch.) Ter. ne pas — de chez soi (Voy. s'enfermer) — en public, *in publicum exire* Sen. ou *prodire* Cic. sors d'ici, *exi foras* Ter. i *foras* Plaut. qu'on ne pouvait sortir, *non posse exiri* Cæs. il sort de chez elle, *egreditur ab eâ* Ter. sortir de la ville, *urbem egredi* Liv. *urbe excedere* Cic. *pedem portâ efferre* Cic. — d'Afrique, de l'île de Chypre Cic. *decedere Africa* Liv. *ex Cypro* Cic. — de sa patrie, *exire a patriâ* Cic. *mutare locum* Cic. ou *solum* Sall. d'où il puisse — sans danger, *unde digredi sine periculo possit* Col. qu'il nous est facile de — de l'Italie, *faciles nobis ex Italia exitus (esse)* Cic. — du port, *e portu*

prodire CÆS. solvère Cic. ou pro-  
vehi, p. Virg. portum linguère  
Virg. — de prison, e custodia edu-  
ci, p. Cic. — des bains, exire de  
balnei Cic. — du lit, lecto surgere  
Prop. descendere Tib. — de l'eau,  
emergere ex aqua, et absol. e-  
mergere Cic. (caverne) par où sor-  
tit, dit-on, le roi des enfers, qua Di-  
tem patrem serunt exstitisse Cic.  
sortir de terre, du pied de l'autel,  
de leur cachette, emergere e terrâ  
Vell. ab infimâ arâ Cic. ab suis  
latebris exoriri, d. Liv. ils sor-  
tent de l'embuscade, ex insidiis  
consgurgit Liv. sortir pour com-  
battre, egredi in prælium Just.  
être sorti des rangs pour combat-  
tre, extra ordinem pugnare Liv.  
sortir rapidement, brusquement,  
præcipitamment, vivement ou à la  
hâte, excurrere, n. Cic. evadere  
Cic. avolare Cic. evolare Cic. ex-  
silire (domo) Hor. foras exsilire  
PLAUT. foras se ejicere Liv. ou se  
promène Ter. se proripere (ex)  
Cic. se corripere (ex) Cic. je sor-  
tis en courant, corripui illico me  
inde Ter. sortir en foule des por-  
tes, portis effundi, p. Liv. le peup-  
le sortant à sa rencontre, populus  
obviam effusus Just. sortir de ta-  
ble, a mensâ surgere Liv. e con-  
vivio egredi Liv. cenâ desurgere  
Hor. je sors d'avec lui (je le quitte),  
discedo ab illo Ter. sortir du sein  
de sa mère, utero emergere PLIN.  
excedere de utero Dig. qui ne fait  
que — du sein de la mère, recens a  
partu VARR. laisser sortir qqn,  
emittere CÆS. dimittere CÆS. mit-  
tere Virg. exitum dare alicui SEN.  
faire — de prison, emittere de  
carcere ou e custodia Cic. faire —  
qqn de chez soi (en l'appelant),  
excire Liv. foras evocare Ter.  
ayant fait — tout le monde, il...  
remotis arbitris Cic. faire — qqn  
(le chasser), foras pellere ou ex-  
cludere alicum Ter. faire — de  
force, proturbare CORNIF. extur-  
bare PLAUT. extrudere Cic. extur-  
bare foras PLAUT. proturbare  
extra tectum COL.; au fig. (at-  
tends-tu) qu'il sorte des enfers?  
dum ab inferis ille existat? Cic.  
si Brutus sortait du tombeau, quod  
si nunc ille Brutus reviviscat COR-  
NIF. il sortit vainqueur du combat,  
discessit victor CÆS. ou superior  
SALL. || 2° exire Liv. prorumpere  
TAC. eruptionem facere (in) CÆS.  
sortir des retranchements, extra  
munitiones procedere CÆS. signa  
extra vallum efferre Liv. (une ou-  
verture) par où l'on pût —, quâ  
posset eruptio fieri SISEN. faire  
— (ses troupes pour combattre),  
educere CÆS. ex castris educere  
CÆS. castris producere PLAUT.  
emittere (equitatum) Cic. faire  
— ses troupes du territoire, domo  
movere copias Liv. il fait — l'ar-  
mée de ses cantonnements pour  
une expédition, milites ex hiber-  
nis in expeditionem evocat SALL.  
pour faire — (attirer) les four-  
rageurs, ut prædatores eliceret Liv.  
Voy. eruption || 3° exire Cic. mon  
nom est sorti le premier (de l'urne),

mea prima sors exiit Cic. l'eau  
sort chaude, aqua effluit calida  
SEN. (le fleuve, un ruisseau) sort  
d'une montagne, monte defluit  
SALL. ex monte profluit CÆS. ex  
summo montis cacumine excur-  
rit CURT. altis montibus desiliit  
(lymphæ) Hor. qui sort des monta-  
gnes, d'un lac, ex montibus oriun-  
dus COL. e medio lacu exiliens  
(fonticulus) PLIN. qui sortent de  
leurs sources, orta de fontibus  
(lumina) Ov. sortir de son lit (en  
parl. d'un fleuve) (Voy. déborder);  
des flammes sortent de la monta-  
gne, ex eo monte emicuit flamma  
PLIN. (le ventre étant percé),  
les intestins sortent, intestina evol-  
vuntur CELS. le sang sort, — de,  
subitus prorumpit cruor SEN. TR.  
cruor manat (de) ou sequitur (de)  
Virg. jusqu'à ce que le sang en  
sorte, quoad eliciatur sanguis  
COL. il sort une grande quantité  
de pus, saniei vis emanat COL.  
les larmes sortent, lacrimæ pro-  
rumpunt PLIN.-J. (Voy. larme); pa-  
roles qui ont peine à sortir, verba  
vix exevntia SEN. il sortait de sa  
bouche un langage..., cujus ex  
ore profusebat sermo... CORNIF. ce  
discours semblait sortir de la bou-  
che de..., hæc oratio mihi vide-  
batur ex ore... CÆS. jamais il n'a  
laissé — de sa bouche une parole  
que..., nullum unquam verbum  
emisit quod... Cic. une voix sortit  
du temple de Junon, vox ab æde  
Junonis exstitit Cic. une voix sor-  
tant de la forêt, ex silvâ edita vox  
Liv. voix qui sort (de l'autre d'un  
oracle), vox reddita Liv. Virg. la  
vérité sortira enfin de ma bouche,  
erumpet aliquando ex me vera  
vox Cic. un gémissement sort (du  
tombeau), gemitus auditur ab...  
Virg. faire sortir du blé (du royau-  
me) (Voy. n° 12); faire — de la place  
les machines, la flotte du port,  
tormenta ex oppido proferre  
CÆS. educere classem portu PLIN.  
faire — les yeux de la tête, oculos  
evrere ou excutere PLIN. faire —  
le sang, cruorem elicere TAC. ou  
extundere CELS. il faut faire —  
la sérosité, effundendus humor  
CELS. faire — le suc d'une fleur,  
exprimere flore sucum PLIN. faire  
— les larmes, lacrimas elicere  
VELL. excutere TER. excire TAC.  
faire — du feu (d'un caillou), ignem  
elicere Cic. faire — (le grain) avec  
des bâtons, baculis exterere COL.  
faire — violemment, extrudere  
CÆS. elle fait — la porte des gonds,  
postes a cardine vellit Virg.; au  
fig. cet argent sortait de sa bourse,  
nummi ab isto exierant Cic. qu'il  
(ce bien, ce monument) ne sorte  
pas de la famille, ne de familiâ ou  
de nomine exeat Dig. INSCR. le feu  
leur sort, lui — des yeux, ignis mi-  
cat oculis Virg. scintillæ absistunt  
ab ore (dicentis) Virg. quand il a  
fait sortir (péniblement) un volume  
de son cerveau, cum unum librum  
extudit TAC. || 4° exire VIRG. COL.  
existare PLIN. exsistere VARR. sortir  
de (s'élever au-dessus de) l'eau, ex-  
stare aquâ Liv. supereminere ex-

tra aquam PLIN. aquam eminere  
CURT. ils sortent des marais, de pa-  
ludibus emergunt Liv. des dents  
—, dentes erumpunt PLIN. oriu-  
tur, increscunt, subeunt ou se  
ostendunt CELS. feuilles qui — de  
la racine, folia ex radice prodeun-  
tia PLIN. sortir de terre, super ter-  
ram emergere COL. les semences  
sortent de terre, sata existunt  
VARR. des racines sortaient de terre,  
eminebant radices SALL. les bour-  
geons commencent à sortir, excur-  
runt germinationes PLIN. (Voy.  
croître); faire sortir des lles (du  
sein des eaux), insulas erigere SEN.  
au fig. de la victoire (entre autres  
maux) il sortira un tyran, ex victo-  
riâ tyrannus exsistit Cic. qu'il  
sorte de ma cendre un vengeur,  
exoriare aliquis nostris ex ossi-  
bus ultor Virg. sortir de la foule  
(s'élever, s'illustrer), se turbæ exi-  
mere SEN. orateur qui sortait du  
commun, qui non fuit orator e  
multis Cic. || 5° exire LUCR. exspi-  
rare PLIN. les douces odeurs qui  
sortent des fleurs, suavitatis odo-  
rum qui afflantur e floribus Cic.  
la fumée sort, qui — des chau-  
mières, fumus emanat COL. fu-  
mus ex tuguriis evoluit CURT. ||  
6° exire Cic. egredi Cic. excedere  
Cic. sortir du bon chemin, decedere  
de viâ Cic. — de son devoir, de-  
cedere de officio Liv. a fide disce-  
dere Cic. — des bornes, modum  
excedere Liv. ou egredi QUINT. ou  
exire Ov. — de son sujet, de la  
question, a proposito egredi ou  
aberrare Cic. — de la vérité, veri-  
tatem egredi PLIN. — de la mé-  
moire, memoriâ exire Liv. ou di-  
labi, d. Cic. e memoriâ exire SEN.  
ou excedere Liv. ex animo (tuo)  
effluere Cic. (Voy. oublier); ce  
présage ne sortait pas de leur es-  
prit, omen insidebat animis Liv.  
le chagrin est sorti de son cœur,  
cura excessit ex corde TER. pul-  
sus (est) corde dolor VIRG. sortir  
de son caractère, excedere naturâ  
suâ VELL. — de ses habitudes, a  
consuetudine abstrahi, p. Cic. —  
de soi-même, — des gonds, exire  
ex ou de potestate Cic. exire a se  
PETR. — de son bon sens, de ratione  
exire Cic. || 7° exire Cic. excedere  
Cic. sortir de charge, magistratu  
abire Liv. qui sort ou sortant de  
la préture, præturâ functus VELL.  
sortir de l'enfance, de l'adolescence,  
excedere e pueris Cic. ex ephebis  
TER. — de la vie, exire ex ou de vitâ  
Cic. excedere vitâ ou e vitâ Cic.  
ou e medio TER. (Voy. mourir);  
sortir d'esclavage, servitio exire  
VIRG. — de tutelle, exire ou de  
potestate alicujus Dig. — de ses  
peines, reperire finem malorum  
Cic. || 8° se expedire (ab) Cic. se  
explicare (de) Cic. émergere (ex),  
n. Cic. evadere (ex) Liv. sortir de  
danger, periculo evadere Liv. pe-  
riculum discutere Liv. — de ma-  
ladie, e morbo evadere ou recreari,  
p. Cic. — d'une accusation, d'un  
procès, expedire se crimine TER.  
ex judicio evadere Cic. — de la plus affreuse



misère, *emergere ex mendicitate* Cic. — d'un mauvais pas, a *lubrico recedere* Sen. je ne sais comment — de là, *neque scio quomodo me inde extraham* Ter. *harum rerum exitum non video* Cic. j'en sors à mon honneur, *discedo pulchre* Ter. je ne sors pas des embarras, *me aliud ex alio impedit* Cic. il n'y a pas, je ne vois pas moyen d'en sortir, *explicari res non potest* Cic. *harum rerum exitum non video* Cic. d'où l'on ne peut —, *unde emergi nequit* Ter. (res) *inexplicabilis* Cic. || 9° *esse ab (aliquo)* Cic. *ducere genus ab* Curt. ils disent qu'ils sont sortis de Pluton, *se ab Dile patre prognatos prædicant* Cæs. cheraux plébéiens, parce qu'il sortait de leurs rangs, *quod inde oriundus erat, plebi carus* Liv. qui est sorti d'une famille obscure, *nullis majoribus ortus* Hor. femme qui sort d'une illustre famille, *mulier natalibus clara* Plin.-J. Voy. *iesu* || 10° *exire* Hor. *venire* Ov. de là sont sortis les différents arts, *hinc varis venere artes* Virg. tout ce qui est sorti de ma plume, *quicquid composui* Hor. || 11° *exstare* Plin. *excedere* Cels. *eminere* Liv. yeux qui sortent de la tête, *eminentes oculi* Sall. ; au fig. Voy. *ressortir, saillant* || 12° *efferre* Virg. *educere* Plin. *foras ferre* (cineres) Virg. sortir un âne de l'écurie, *producere asinum stabulo* Apul. ne pas — les troupeaux de l'étable, *armenta stabulis tenere* ou *stabulis clausa tenere* Virg. — du blé (du royaume) en temps de famine, *in fame frumentum exportare* Cic. — (un objet d'une cachette), *proferre* Liv. *promerere* (ex) Cic. (Voy. *tirer*) ; il sortit la tête de l'eau, *summâ caput exultit undâ* Virg.

2. *sortir*, a. (ancien verbe) ; obtenir, avoir : sortir son plein et entier effet (en parl. d'un arrêt, d'une clause, etc.), *plenissimum robur sorti*, d. Con.

3. *sortir*, subst. m. temps ou moment où l'on sort (Voy. *sortie*) ; au sortir de (tel endroit) ; *statim atque egressus est (urbem)* Ulp. *cum excessissent* e Cic. *cum exissem* e Cic. prendre (manger) qq. ch. au — du bain, *a balneo sumere aliquid* Apic. au — d'une partie de débauche, *comissabundi* (juvenes) Liv. || au fig. au sortir de, *statim ab* Plin. *statim post* Suet. au — de son entretien avec Caninius, *a colloquio Caninii digressus* Cæs. un tribun les accusa au — de charge, *tribunus arripuit magistratu abeuntes* Liv. au — du consulat, *ex consulatu* Cic. au — de l'hiver, *transactâ hieme* Col. (il porta les armes) au — de l'adolescence, *extremâ pueritiâ* Cic.

*sot*, *sotte*, adj. et subst., qui est sans esprit, sans jugement, *stultus*, a, um Cic. *stolidus* Cic. *insulsus* Cic. *stupidus* Cic. *ineptus* Cic. *fatuus* Cic. *insipiens*, tis Cic. *absurdus* Sall. *lardus* Cic. *hebes*, etis Sen. *obtusus* Virg. *retustus* Cic. *insanus* Hor. *amens*, tis Cic. de-

*mens* Cic. *delirus* Cic. *bardus* Cic. *plumbeus* Cic. *socors* Liv. *inscitus* Plaut. *nugax* Cic. *supinus* Paul.-Ict. *nugator*, m. Cic. *baro*, n. Cic. *peccus*, udis, f. Cic. *asinus*, i, m. Cic. *bipes asellus* Juv. *mulus*, m. Plaut. *lapis idis*, m. Ter. *sazum*, n. Plaut. *stipes*, itis, m. Cic. *caudez*, icis, m. Ter. *truncus*, m. Cic. *fungus*, m. Plaut. *ingenio debili* Tac. *homo sine sapore* Cic. un sot, *homo stultus* Cic. les sots, *stulti* Cic. c'est un sot, *stolidus est* Ter. *homo est sine acumine* Cic. personne n'est assez — pour..., *nemo usque adeo tardus et hebes ut...* Sen. un sot Ethiopien, *stipes Ethiops* Cic. tais-toi, sot que tu es, *tace*, *stultiloque* Plaut. quelle vieille sottise... ? *quæ anus tam delirâ...?* Cic. je n'ai été qu'un grand sot, *asinus germanus fui* Cic. c'est un maître —, un triple —, *communi sensu plane caret* Hor. à moins d'être un — fieffé, le plus — de tous les sots, *nisi plane nihil sapit* Cic. *nisi sis stultior stultissimo* Plaut. c'est un — animal, une sottise bête, *hebes æque (est) ut pecus* Cic. faut-il que je sois sot ! *censen' hominem me esse?* Ter. il est d'un —, c'est le propre des sots de..., *proprium est stultitiæ* (inf.) Cic. il y a des gens si — que..., *quidam sunt tantæ fatuitatis ut...* Aug. tu es bien sot de te chagriner, *absurde facis qui te angas animi* Plaut. je ne suis pas si —, *non faciam tam fatue* Mart. tu n'es pas —, pas si — ! *haud stulte sapis* Ter. || fait sans esprit, *stultus* Cic. (les mêmes adj. que ci-dessus) ; sot projet, *stultum consilium* Phæd. sot ouvrage, *charta inepta* Hor. || étonné, embarrassé, *stupens* Cic. *stupidus* Plaut. demeurer sot, rester tout —, *stupere* Quint. || fâcheux, *miser* Cic. ce fut pour lui une sottise aventure, *perquam importune fortuitum hoc illi fuit* Plaut.

*sottesment*, adv. avec sottise, *stulte* Cic. *stolide* Liv. *insulse* Cic. *inepte* Cic. *absurde* Cic. *fatue* Varr. *insane* Hor. *dementer* Cic. *insipienter* Sen. *inscite* Cic. *sine sensu* (facère) Hor.

*sottise*, f. défaut d'esprit et de jugement, *stultitia*, æ, f. Cic. *ineptia*, f. Ter. *stupiditas*, atis, f. Cic. *stupor*, m. Cic. *fatuitas*, f. Cic. *insulitas*, f. Cic. *insipientia*, f. Cic. *stoliditas*, f. Plaut. *ineptia*, f. Ter. *inscitia*, f. Ter. *insania*, f. Cic. *dementia*, f. Cic. *vesania*, f. Hor. *vecordia*, f. Sall. *arditas ingenii* Liv. *ingenium tardum* ou *hebes* Sen. c'est sottise de, il y a — a..., *stultum est* (inf.) Phæd. *dementis est* (inf.) Cic. quelle plus grande — que de... ? n'est-ce pas le comble de la — de... ? *quid stultius quam* (inf.) ? Cic. j'avais la — de croire..., *stultus ego putavi*... Virg. juste ciel, quelle — ! *Juppiter, tantam esse in animo inscitiam!* Ter. || action ou discours d'un sot, *ineptiæ*, f. pl. Cic. dire des sottises, lâcher qq. sottise, *ineptias proferre* Sen. *aliquid*

*stulte dicere* Tac. si un bouffon dit qq. —, *si quid stultum a morione proferitur* Plin.-J. faire une —, *factum a nobis stulte est* Ter. jamais il n'eût fait la — de permettre..., *nunquam tam amens fuisset ut pateretur...* Cic. (Voy. ci-dessus) ; s'il fait des sottises (des fautes), *si quid peccat* Ter. faire de nouvelles —, *in stultitiam revolvi*, p. Sen. || injure (Voy. *injure*) ; il ne se dit pas de sottises, *de se ipso gloriosus prædicat* Cic. *sublatius de se dicit* Cic. || mauvais procédé envers qqn, *offensio*, f. Cic. *offensa*, f. Plin.-J. faire une sottise à qqn, *offendere aliquem* Cic. *male mereri de aliquo* Cic. il m'a fait une —, une grande —, *inique se gessit* Sen. *me improbiissime tractavit* Cic.

*sou*, m. monnaie valant le 20° de l'ancienne livre, *solidus*, m. (Cang.). || au fig. très faible somme, *as, assis*, m. Cic. jusqu'au dernier sou, *ad assem* Hor. Plin. *ad libellam* Cic. *ad teruncium* Apul. n'ayant pas le —, *non præsentibus nummis* Sen. je suis riche sans avoir un —, *omnia habeo neque quicquam habeo* Ter. je n'ai ou qui n'a ni — ni maille, *quadrans mihi nullus in arcâ* Mart. *inanis atque inops* Plaut. (Voy. *pauvre*) ; n'avoir pas un sou de bien (de terres), *nihil agri possidere* (A.) ; personne ne te prêterait un — vaillant, *quadrantem tibi nemo credat* Mart. jusqu'à présent ils n'ont pas pu tirer un —, *nummum adhuc nullum auferre potuerunt* Cic. qu'il n'en coûte pas un — pour..., *ut nullus teruncius insumatur in* (acc.) Cic. la somme qu'il a amassée sou à sou, *quod ille unciam comparavit* Ter.

*Souabe*, région de l'Allemagne, comprenant une partie des Suèves. Voy. *Suèves*.

*soubassement*, m. partie inférieure d'une construction, *stereobata*, æ, f. Vitr. *podium*, n. Vitr. *basis*, is, f. Vitr.

*soubressaut*, m. saut subit et à contretemps, *successus*, us, m. Pacuv. par soubressauts, *subsultum* Suet. faire faire des — *succutere* Sen. Voy. *secousse* || au fig. donner un soubressaut à qqn (émouvoir), *concutere* Sen.

*soubrette*, f. suivante, *pedisequa*, æ, f. Ter. *ancilla*, f. Cic.

*souche*, f. le bas du tronc d'un arbre, *stipes*, itis, m. Cæs. *caudez*, icis, m. Plin. *stirps*, stirpis, f. Cic. au fig. une souche, une vraie — (une personne stupide), *stipes* Ter. *caudez* Ter. || au fig. l'auteur d'une race, *stirps* Cic. *generis auctor* Virg. faire souche (laisser des descendants), *stirpem relinquere* Liv. *creavisse liberos* Phæd.

*souchet*, m. sorte de plante, *cyperos* ou *cyperus*, i, m. Plin. *cyperum*, n. Varr.

1. *souci*, m. soin, *cara*, æ, f. Cic. avoir ou prendre souci de qqn ou de qq. ch., *curare* Cic. *curam* (civium) *agere* Cic. *habere aliquid curæ* Cic. *curam de re* ou

in re adhibere Cic. operam curamque in re ponere Cic. cura rei me contingit Liv. res mihi cura est Cic. si tu as qq. — de Pompée, si qua cura te de Pompejo attingit Cic. mon plus grand — est de..., omnis cura mea versatur in hoc ut... Cic. tu as eu — de ton honneur, le tenuit reverentia famæ Ov. n'avoir pas — de la république, de sa réputation, abjicere curam reipublicæ Cic. contemnere famam Juv. non famâ moveri, p. Virg. vous n'avez pas — d'être libres, liberi esse non curatis CORNIF. n'avoir aucun — de..., nihil laborare de (abl.) Cic. et nul n'en a —, nec quisquam pensi habet Tac. Dieu n'a pas — de nous, Deus nostri neglegens est SEN. donner ou causer du —, de grands soucis, curâ aliquem afficere Cic. curâ maliciâ afferre Cic. offerre Cic. ou exhibere Tib. negotium alicui facessere Cic. facere QUINT. exhibere negotium ou molestiam Cic. magnam curam injicere Ter. tirer qq. de souci, délivrer de tout —, curâ aliquem exonerare Liv. otiosum reddere Cic. se délivrer d'un —, bannir un —, curam ponere Liv. dimittere Ov. être libre ou exempt de —, curâ solvi, p. SEN. vivre sans —, otiose vivere Cic. molestiâ vacare SEN. qui est sans —, omni curâ vacuus Liv. sans — de sa renommée, de son déshonneur, de leur liberté, incuriosus famæ Tac. securus dedecoris Tac. suæ libertatis immemores Liv. sans — du lendemain, crastini neglegens SEN. la dot est le moindre de nos soucis, nihil nos dos movet Ter. Voy. s'inquiète || inquiétude, sollicitudo, inis, f. Cic. cura (surtout au pl.) Cic. scrupulus, m. Cic. animi sollicitudo Cic. ou anxietas Tac. mon seul souci est pour ton rétablissement, nihil laboro, nisi ut salvus sis Cic. avoir des soucis, sollicitum ou anxium esse Cic. être dans un grand souci au sujet de qq. ch., gravissimam curam suscipere vehementerque esse sollicitum de re Cass. ad Cic. tant j'ai de soucis, ita me multa sollicitant Cic. être accablé, dévoré ou rongé de —, curis affici, p. Cic. curâ cruciari PLAUT. absumi Ter. sollicitudinibus cruciari SEN. me afficit ou conficit sollicitudo Cic. in multa stringi, p. SEN. tant de — les obsédait, tot in curas dispersiti animi eorum erant Liv. dévoré de —, curâ confectus Liv. troubles par ces —, his anxii curis Liv. combien l'avenir me cause de souci! quam sum sollicitus quid futurum sit! Cic. voilà ce qui fait mon —, hoc sollicitum habet animum meum Cic. ea cura me sollicitat Cic. la santé me donne bien du —, invaletudo tua me valde conturbat Cic. tu diras que je me crée des soucis, dices me ipsum mihi sollicitudines struere Cic. délivrer qq. de ses —, curâ ou sollicitudine liberare Cic. curis exsolvere

Virg. sollicitudinem alicui demere Cic. de combien de — je l'ai délivré! quot ademi curas! Ter. dissiper ou bannir les —, curas tollere, auferre, pellere, abigere, eximere, mittere, dissipare ou submovere Hor. (Voy. bannir); n'avoir plus aucun souci, ex omnibus molestiis conquiescere Cic. n'avoir pas de —, sine curâ esse Cic. exempt ou libre de —, molestiis vacuus Cic. (Voy. libre, n° 8); sans souci, sine metu Cic. procul ab omni metu Cic. à qui les Samnites ne donnent aucun —, a Samnitibus securus Liv.

2. **souci**, m. sorte de fleur, caltha, æ, f. Virg. Col.

**se soucier**, r. s'inquiéter, se mettre en peine de; attacher du prix à, curare (acc.) Cic. laborare (de re) Cic. mihi (res) cordi est Cic. (Voy. s'inquiéter); le public se soucie bien de cela! id populus curat scilicet! Ter. il n'est rien dont je me — davantage, nihil habeo antiquius Cic. ne pas se soucier de qq. ch., non curare Cic. neglegere Cic. parvi pendere SALL. ou facere Liv. flocci non facere Cic. pro nihilo ducere Cic. vilia habere (pericula) SALL. je m'en soucie peu, il ne m'en — guère, non laboro Cic. non ita sane laboro Cic. quid ad me (s. sent. attinet)? Cic. non mihi tanti est Cic. vous ne vous souciez guère de moi, in me vobis parum pensi est Liv. quant aux moyens d'y parvenir, il s'en souciait peu, neque, id quibus modis assequeretur, quicquam pensi habebat SALL. il ne se soucie pas de (faire), non curat (facere ou de faciendo) Cic. je me souciais peu d'apprendre..., parum placebat discere... SALL. et je me soucie peu que..., neque illud me movet, quod... Cæs. (si j'ai à parler), je ne me soucie pas que ce soit devant des gens illettrés, nolum equidem apud rusticos Cic. il se souciait aussi peu de perdre la vie que la préture, eodem loco habuit præturâ et vitâ excedere SEN. il ne se soucie plus d'apprendre, discendi voluntatem abiecit ou deposuit<sup>3</sup> Cic. sans se soucier de moi, de mes efforts ou de ma puissance, ils..., securi mei Virg.

**soucieux**, euse, adj. qui a du souci, inquiet, pensif, sollicitus, a, um Cic. anxius Cic. air ou front soucieux, frons attractior SEN. parum læta Virg. ayant le visage —, elle..., toto nubila vultu Ov. être —, anxio et sollicito animo esse Cic. Voy. inquiet, triste.

**soucoupe**, f. sorte de petite assiette soutenant une tasse ou un gobelet, scutella, æ, f. Cic.

**soudain**, soudaine, adj. subit, prompt, repentinus, a, um Cæs. subitus Cic. improvisus Cic. repens Cic. arrivée soudaine, subitus adventus Liv. pluie —, subitaneus imber Col. revers soudain, insperatum incommodum Cic. prendre un parti —, capere consilium ex tempore Cic. || adv. aussitôt après, subito Cic. repente Cic.

repentino Cic. statim Cit. Voy. aussitôt.

**soudainement**, adv. subitement, subito Cic. repente Cic. de improviso Cæs. ex improviso Cic. Voy. improvisé (à l').

**soudaineté**, f. qualité de ce qui est soudain, impetus, ūs, m. (A.); la soudaineté du feu, d'un malheur, subitaneus ignis SEN. repentina clades Liv. la — est souvent utile à l'orateur, utile est subito sæpe dicere Cic.

**souder**, a. joindre plusieurs pièces de métal au moyen de plomb ou d'étain fondu, ferruminare PLIN. conferruminare PLIN. plumbare PLIN. implumbare VITR. souder des couvercles, devincere opercula plumbo Liv. on l'emploie (le plomb) pour — les tuyaux, hoc fistulæ solidantur PLIN. soudé, ferruminatus PETR. adplumbatus ULP.; au fig. leurs lèvres paraissent soudées, labra labellis ferruminant PLAUT. || au fig. se souder (en parl. de deux parties qui se rejoignent), coalescere, o, is, alui PLIN. iterum componi, p. SEN. Voy. se joindre.

**soudoyer**, a. avoir à sa solde des gens de guerre, mercare ou pretio conducere milites Liv. exercitum argento facere SALL. pecuniâ parare SEN. prestare stipendium exercitui Liv. soudoyé, conductus mercede Curt. pretio Liv. conductus Cic. conducticius NEP. mercenarii milites Liv. être —, mercede militari Curt. || payer qq. (en gén.), emère Liv. pretio mercari ou corrumpere Cic. soudoyer un assassin, percussorem emère Curt. soudoyé, emptus Cic. pecuniâ emptus Cic.

**soudure**, f. composition pour réunir plusieurs pièces de métal, ferrumen, inis, n. PLIN. || action de souder; endroit où deux pièces sont soudées, ferruminatio, onis, f. PAUL.-JCT. plumbatura, æ, f. Dic. la soudure de l'argent ne tient pas (dans tel cas), argentum replumbatur SEN. (la chaleur du climat) fait fondre les soudures, coagmenta solvit SEN.

**souffert**, erte, part. toleratus, a, um Cic. exanclatus Cic. les maux soufferts jadis, contracta ante mala Liv. vetera mala Ov. je passe sous silence les maux — à la guerre, mitta ea quæ bellando exhausta Virg.

**souffle**, m. vent qu'on fait avec la bouche, flatus, ūs, m. PLIN. anima, æ, f. Cic. spiritus, ūs, m. PLIN. son souffle allume la flamme, flammæ animâ producit ou aurâ exsuscitat Ov.; au fig. on les aurait renversés d'un souffle, quos si sufflasset, cecidissent PETR. d'un — tu as dispersé ses légions, cujus tu legiones difflavisti spiritu PLAUT. || respiration, spiritus, ūs, m. Cic. anima Cic. halitus, ūs, m. Cic. anhelitus, m. PLAUT. anhelatio, f. PLIN. (Voy. haleine, respiration); le souffle vital, qui nous anime, vitalis spiritus Cic. ou halitus PLIN. ani-

*mus ille spirabilis* Cic. retenir son —, *animam comprimere* Ter. *tenère* Ov. ou *continère* Plin. ayant encore un — de vie, *pauculum etiam spirans* Sall. tant qu'un malade a le —, *ægroto dum anima est* Cic. n'ayant qu'un — de vie, que le —, *vix animam habens* Sen. il n'a plus que le — (il est agonisant), *anima in primis labris est* Sen. n'ayant plus qu'un — de vie, *extremum spiritum trahens* Phæd. *supremos anhelitus red-jente spiritu* V. Max. tant que j'aurai, tant qu'il leur resterait un — de vie, *dum spiritus hos reget artus* (poët.) Virg. *donec quicquam virum superasset* Liv. (Voy. *respirer*); jusqu'au dernier souffle, *usque ad extremum spiritum* Cic. rendre le dernier —, *efflare extremum halitum* Cic. (Voy. *expirer*); au fig. le souffle empoisonné de l'envie, *viperæ invidiæ anima* (A., d'après Virgile), *nocens virus* (A., d'après Ovide) || air agité, vent, *status* Plin. *spiritus* Cic. *aura*, *æ*, f. (surtout poët.) Virg. *Quint. anima* Hor. *spiramentum*, i, n. Plin. *spiramentum venti* Virg. *flamen, inis*, n. (poët.) Virg. *flabra*, n. pl. (poët.) Virg. *perflatus*, *ûs*, m. Plin. *anima aurarum* Lucr. le souffle du vent du nord, des vents de Thrace, *halitus septentrionalis* Pall. *animæ* Thraciæ Hor. le — violent ou furieux des vents, *ventorum vis* ou *furæ* Virg. (Voy. *vent*); il ne fait plus un souffle de vent, *omnis resedit* status Virg. lieux où l'on ne sent pas un — de vent, *loca perflatum non habentia* Plin. recevoir le souffle des vents d'été, *æstivum perflatum habere* Cels. *æstatis perflatus* (acc. pl.) capere Col. au fig. le souffle de la fortune, *fortunæ status* Cic. || inspiration, *spiritus* Liv. *instinctus*, *ûs*, m. Cic. animé ou être animé d'un souffle divin, *spiritu divino instinctus* Quint. ou *tactus* Liv. *divino spiritu afflari* Cic. poètes qu'anime le — divin, *divini spiritus viri* Vell. (Voy. *inspiré*); il a le souffle tragique, *tragicum spirat* Hor. (quand je veux chanter César), le — me manque, (*me*) *vires deficiunt animique* Hor.

**souffler**, n. faire du vent avec sa bouche, *flare*, n. Plaut. *spirare*, n. Plin. *sufflare* Mart. *insufflare* Hier. soufflant légèrement, *leniter inspirans* Flor. rien qu'en — dessus, on les aurait fait tomber, *quos si sufflasset, cecidissent* Petrar. par où l'on puisse souffler, *per quam (partem) possit afflari* Col. — dans un trou, dans une conque, *inspirare foramen* Quint. *conchæ* Ov. — dans une outre, *utrem inflare* Hor. — dans une flûte, *tibiam inflare* Cic. dès qu'on souffle dans la flûte, *primo inflatu tibiz* Cic. quand on — dans les flûtes, elles..., *tibiz, spiritu accepto*... Quint. allons, — (ô joueur de flûte), *age, suffla tibi buccas* l'Latr. en soufflant dedans, *inflato spiritu* Col. chasser (le démon) en

—, *exsufflare* (acc.) Arg. || — (en parl. du vent), *flare* Cic. *spirare* Virg. *adspirare* Virg. *afflare* Col. au moindre vent qui souffle, si minima *adspiret aura* Plin. le vent commence ou venant à souffler, *ventus increbrescit* Cic. *crebrescunt auræ* Virg. *ventis cortis* Virg. (le vent) souffle avec violence, *ævit* Liv. *perflat* Plin. le vent souffla avec plus de force, *acrior ventus incubuit* Just. les vents cessent, les vents ont cessé de souffler, *venti silent* Sen. — tr. *venti concidunt* Hor. ou *posuere* Virg. vent glacial qui souffle dans la figure, *vis frigoris in os incurrit* Sen. || respirer avec effort, *anhelare* Ov. *ilia ducere* Hor. *trahere* Plin. on commence à souffler, *anhelitus* (pl.) *moventur* Cic. prendre le temps de —, *recipere anhelitum* Plaut. *interquiescere*, n. Cic. (les bœufs) dans l'espoir de — (au bout du sillon)... *spe cessandi* Col. — en dormant, *sonnum toto proflare pectore* Virg. *meatus animæ illi gravior et sonantior est* Plin.-J. — de colère, *iras proflare* Plin. || oser parler (toujours avec une négation): ne pas souffler, non *hiscere*, o, is, n. Cic. Liv. *nullum verbum facere* Plaut. *ne labra quidem movere* Sen. personne ne souffle, *verbum nemo facit* Cic. ne — pas, *verbum unum cave* (s.-ent. *emittas*) Ter. si tu souffles! *verbum si mihi unum* Ter. si *emiseris vocem* Liv. il faut recevoir l'affront sans souffler, *accipienda et mussitanda in injuria est* Ter. || act. ne pas souffler mot ou le mot (mêmes trad.) || act. allumer (le feu) en soufflant, *ignem consflare* Plin. ou *stando accendere* Liv. *ignem adjuvare* Liv. *foliibus admotis ignem accendere* Curt. souffler le feu avec sa bouche, *flammam spiritu movere* V. Max. *ignem spiritu oris accendere* Plin. *animâ flammam producere* Ov. *flamas aurâ exsuscitare* Ov. *buccâ foculum excitare* Juv. souffler le feu (en gén.), *ignem sufflare* Plin. *ignes suscitare* Virg. souffler la poussière (la chasser en soufflant), *pulverem statu excutere* (A.) — le verre (le façonner en soufflant), *vitrum statu figurare* Plin. ou *spiritu in varios habitus formare* Sen. || introduire en soufflant: souffler (une substance) avec un tuyau de plume, *per scriptorium calamum inspirare* Cels.; au fig. souffler le chaud et le froid (Voy. *chaud*); souffler la guerre, *bellum consflare* Liv. *in arma instigare* Tac. — la discorde, *discordiam concitare* Cic. *consflare* Flor. *accendere* Sall. *faces bellis civilibus subicere* Vell. discours qui soufflent la sédition, *lingua quasi stabellum seditionis* Cic. || dicter à qqn ce qu'il doit dire, *submonere* Suet. *admonere* Cic. *subicere* Cic. il aime que ses amis lui soufflent ce qu'il doit répondre, *gaudet se ab amicis, quid respondeat, admoneri* Cic. (si j'oublie), c'est à

toi de me souffler, *tuum est ut suggeras* Cic. ce qu'il me souffle, *quod in aurem suggerit* S.-Sév. tu lui as soufflé de me nommer. *incolasti ut me nominaret* Cic. ce qu'il a dit, soufflé par son maître, *quæ ipse tradita a magistro dixit* Curt. Voy. *dicter*.

1. **soufflet**, m. instrument servant à faire du vent, *foliis*, is, m. Cic. soufflet de forge, *foliis fabrilis* Liv. enfler un —, *folle ventos premere* Præs. ils remplissent et vident les soufflets, *follicibus auræ accipiunt redduntque* Virg.

2. **soufflet**, m. coup du plat ou du revers de la main sur la joue, *colaphus*, i, m. Plin. *alapa*, *æ*, f. Juv. donner ou appliquer à qqn un soufflet, *colaphum alicui ducere* Quint. *incutere* Juv. *icere* Plaut. *alapam ducere* Phæd. *colapho aliquem cedere* Hier. il lui donna un si rude, un si violent —, que..., *eum tam graviter palmâ percussit* ul... Plin.-J. recevoir un —, des soufflets, *colapho percusi*, p. Sen. *colaphis cædi* ou *vapulare* Sen. || au fig. injure, mortification, *contumelia*, f. Plin.-J. *injuria*, f. Liv. recevoir un soufflet, des soufflets, *contumeliam pati*, d. Cic. *contumeliâ affici*, p. Sen. *injurias accipere* Sen. *repulsam ferre* Cic.

**souffleter**, a. donner un soufflet à qqn, *colaphizare* Tert. (Voy. *soufflet* 2) || se souffleter (soi-même), *planâ faciem contundere palmâ* Juv.

1. **souffleur**, euse, adj. et subst. qui souffle (qui respire fortement), Voy. *essoufflé* || subst. m. celui qui souffle le feu, (*puer*) *sufflans languidos ignes* Plin. || au fig. celui qui dicte à qqn ce qu'il doit dire, *monitor*, m. Cic. *præmonstrator*, m. Ter. souffleur (au théâtre), *monitor* Inscra.

2. **souffleur**, m. sorte de cétacé, *physeter*, *eris*, m. Plin.

**soufflure**, cavité qui se trouve dans l'épaisseur d'un ouvrage de verre ou de métal, *pustula* ou *pusula*, *æ*, f. Plin. soufflure (du pain), *pusula*, f. Tert. avoir des soufflures, *pustulare*, n. Tert. qui a des —, *pustulatus* ou *pusulatus* Mart. Suet.

**souffrance**, f. douleur (physique), *dolor*, *oris*, m. Cic. Sen. *ægritudo*, *inis*, f. Cic. *corporis molestia*, f. Cic. souffrance vive, cruelle, *cruciatu*, *ûs*, m. Cic. *tormentum*, n. Plin. *lætri cruciatu* Cic. *cruciamenta* (morborum), n. pl. Cic. accablé par la souffrance, succombant sous le poids des souffrances, *oppressus totius corporis doloribus* Cic. au milieu des — (d'un supplice), *in tormentis* Cic. (*possitne quis beatus esse*) quand il torquatur Cic. Voy. *douleur* || peine d'esprit, *dolor* Cic. *angor*, m. Cic. *mæror*, m. Cic. *molestia*, *æ*, f. Cic. *ægritudo*, *inis*, f. Cic. *acerbitates*, f. pl. Cic. souffrances morales et physiques, *animi et corporis molestia* Cic. souffrance vive ou cruelle, *luctus*, *ûs*, m. Cic.

*animi cruciatus* PLIN. *magnus* ou *summus dolor*, Cic. *acerbissimus animi dolor* Cic. *magnus animi cruciatus* Cic. Voy. *chagrin* || malheur, inconvenient, *incommodum*, i, n. Cic. *malum*, n. Cic. les souffrances de la guerre, de l'exil, *belli incommodum* FRONTIN. *fuge mala* HOR. toutes nos — viennent d'en haut (des dieux), *quicquid patimur venit ex alto* SEN.-TR. s'il voyait qq. point en souffrance (dans un combat), *quacumque in parte laborare suos senserat* Liv. || suspension (d'un travail) : être en souffrance, *languescere*, n. Cic. *frigere*, n. Cic.

**souffrant**, ante, adj. qui souffre, *dolens*, tis HOR. *languens* PETR. *languidus*, a, um MART. (Voy. *malade*) ; un corps souffrant, *affectum corpus* LIV. (appliquer) sur la partie souffrante, *supra id quod dolet* CELS. être souffrant (en parl. de qqn.), *languere* Cic. comme j'étais assez —, *cum ego me non belle haberem* Cic. ils s'attendaient à lui voir un air —, *affectum viros crediderant* LIV. oliviers souffrants, *oleæ laborantes* COL. || patient. Voy. *patient*.

**souffre-douleur**, m. à qui on n'épargne pas les mauvais traitements ou les plaisanteries, *plagi-ger*, era, erum PLAUT. même après ma mort je suis un souffre-douleur, *ecce atqz plagæ congeruntur mortuo* PHÉD.

**souffreteux**, euse, adj. Voy. *souffrant* || pauvre, misérable, *miser*, a, um CIC.

**souffrir**, n. 1° sentir de la douleur (physique) ; 2° éprouver un dommage, subir des épreuves ; 3° être endommagé ; 4° éprouver du chagrin ; 5° act. être incommodé de, pâtir de, endurer ; 6° supporter ; 7° ne pas haïr (ordin. avec une négation) ; 8° tolérer, permettre que ; 9° admettre (en parl. des choses) ; 10° dolere, eo, es, ui, itum, n. Cic. PLIN. *condolere*, n. Cic. *commencer à souffrir, condolescere*, n. Cic. — cruellement, *cruciari*, p. Cic. *excruciari* Cic. *cruciatum sentire* ou *experiri* PLIN. agir et — en brave, *et facere et pati fortia* LIV. ils souffrent rien qu'à l'idée qu'on va les toucher, *ad suspicionem tactus condolescunt* SEN. il a fallu que le Christ souffrit, *Christum oportuit pati* HÉR. nous mourons sans souffrir, *extinguimur nullo labore* PLIN. ils ont assez souffert par les privations, *satis supplicii tulerunt, perpassi omnium rerum inopiam* CÉS. souffrir des yeux, des nerfs de la tête, *dolere ab oculis* PLAUT. *commoveri nervis* ou *capite* PLIN. — de la goutte, de la néphrétique, *laborare podagrâ* MART. *exrenibus* Cic. il souffre du pied, *pes illi dolet* Cic. souffrir d'une plaie, *dolorem ulceris sentire* PLIN. *vulnus dolori* est PLIN. — cruellement de la goutte, *podagrâ doloribus ardere* Cic. — de la pépie. *pituitam pati* PALL. — du soleil, du froid, *a sole dolet (caput)* PLIN. *frigore*

*seduntur (gallinæ)* Cic. — du manque de vivre, *laborare a re frumentariâ* CÉS. de la faim, de la soif (Voy. *faim*, *soif*) ; faire — qqn, *cruciare* Cic. *excruciare* CÉS. *male habere* CÉS. *dolorem movere (alicui)* CELS. *facere* ou *inferre* PLIN. ou *exprimere* SEN. (telle ch.) nous fait tant —, *dolore tanto infestat* PLIN. un soulier trop étroit fera —, *calceus pede minor uret* HOR. si cela faisait —, *si cum cruciatu id fieret* SEN. sans faire beaucoup —, *sine magno labore* SCRIB. || 2° vexari, p. Cic. *infestari* PLIN. *confictari*, TAC. *laborare*, n. LIV. *injuriam pati* Cic. je crains que l'Épire n'ait beaucoup à souffrir, *timeo ne vexetur Epirus* Cic. qui a beaucoup souffert dans la guerre, *multa bello passus* VIRG. en quoi chacun avait — de la guerre, *quæ quisque bello sensisset* Liv. les petits ont à souffrir des luttés des grands, *humiles laborant ubi potentes dissident* PLIN. on souffrit de la sécheresse, *laboratum est siccitate* LIV. tu sais combien j'ai souffert, *tu scis quantum illic miseriarum pertulerim* Sen. je n'ai nul souvenir d'avoir —, *non commemini me miserum* Cic. nous naissons pour souffrir, *in miseriam nascimur* Cic. habitué à —, *experiens laborum* OV. *durus* Cic. l'habitude de — l'a rendu insensible, *longâ patientiâ occuluit* PLIN.-J. qui n'a pas souffert, *illesus* SEN. *indemnis*, e SEN. qui n'a pas eu à souffrir de la guerre, *a claudibus belli integer* LIV. ils s'enfuient sans avoir souffert, *integri fugerunt* Liv. || 3° laborare COL. *lædi*, p. COL. *infestari* PLIN. *affligi* COL. les semences souffrent moins, *semina minus ægrotant* PLIN. les vignes ont souffert, *vapulaverunt vineæ* SEN. souffrir du froid (en parl. de plantes), de la chaleur, de l'humidité, *frigore laborare* COL. ou *infestari*, p. PLIN. *æstu* ou *caloribus contristari*, p. COL. *umore nimio lædi* COL. pour que nulle espèce de vigne n'ait à — des intempéries de la saison, *ut annus nullo incommodo vexet aliquod vitis genus* COL. la vigne souffre d'une trop grande fertilité, *nocet vitibus nimia fertilitas* PLIN. il (le troupeau) — beaucoup du froid, *frigoris impatientissimum est* COL. dont la gloire n'a pas souffert d'être né même dans notre siècle, *cujus admirationi ne hoc quidem obstat, quod nostro sæculo natus est* SEN. passer les gelées sans souffrir, *sine noxâ perferre pruinam* COL. vaisseaux qui ont souffert, *naves quassatæ* ou *mutatæ* ou *claudæ* LIV. *fessæ* VIRG. *ratæ* quassæ HOR. édifice qui a — (Voy. *dégradé*) ; faire souffrir la vigne, *vineas offendere* COL. Voy. *endommager* || 4° dolere, n. Cic. *indolere* Cic. *pati*, ior, eris, *passus* sum, d. Cic. souffrir cruellement, *perdolere* CÉS. *angi*, p. Cic. *cruciari* PLAUT. *excruciari* Cic. *torqueri* PLIN.-J. (il y a en nous)

une certaine sensibilité qui souffre, *tenerum quiddam quod patitur* Cic. mon cœur — cruellement, *angor intimis sensibus* Cic. il a souffert de mes malheurs, *malis meis indoluit* OV. on ne saurait croire à quel point je souffre de ton absence, *incredibile est quanto desiderio tuo tener* PLIN.-J. je — de voir que la république n'existe plus, *angor nullam esse rempublicam* Cic. si l'on — d'être pauvre, *si quis ægre ferat se pauperem esse* Cic. et mes malheurs ne me font pas souffrir plus que les tiens, *nec me meæ miserix magis excruciant quam tuæ* Cic. || 5° pati Cic. *perpeti* Cic. *ferre* Cic. *subire* Cic. *tolerare* TAC. *experiri*, d. VIRG. *exanciare* Cic. *exhaustire* PLIN.-J. il a souffert bien des maux, *multa passus est* Cic. souffrir une douleur, *dolorem sustinere* Cic. *sentire* PLIN. — de cruelles douleurs (physiques), *dolore corporis cruciari* Cic. souffrant des douleurs atroces, *confectus cruciatu maximorum dolorum* Cic. les maux que je souffre, *ea quæ me premunt* Cic. souffrir un supplice, *supplicium ferre* CÉS. *sufferre* TER. qui a souffert toutes les tortures, *omni supplicio excruciat* Cic. ils leur auraient fait souffrir d'horribles supplices, *ultimis cruciatibus eos affecturi fuerunt* LIV. ils aimeraient mieux tout — des Romains, *mallent quamvis fortunam a populo Romano pati* CÉS. il vaudrait mieux tout — que de..., *omnia potius perpetienda quam...* Cic. un exil de 14 ans, *quattuordecim annis exsilium tolerare* TAC. souffrir (essuyer) un affront, *contumelias pati* Cic. *contumeliâ affici* SEN. qui n'est pas accoutumé à — l'outrage, *insuetus contumeliæ* Cic. ceux qui n'ont rien eu à —, *nullâ perfuncti molestiâ* Cic. — (éprouver) la faim, la soif (Voy. *faim*, *soif*) ; ayant souffert la faim pendant trois jours, *triduo fame fatigatus* NEP. souffrir un dommage, une perte (Voy. *dommage*, etc.) ; au fig. elle (la troisième personne) exécute ou souffre l'action, *et agit simul et patitur a se* PRISC. cette affaire — de grandes difficultés, *hæc res incurrit in magnam difficultatem* Cic. || 6° pati Cic. *ferre* Cic. *tolerare* Cic. *perferre* Cic. *sustinere* Cic. souffrir le froid et le chaud, *pati hiemem et æstatem* SALL. qui souffre le froid, *patiens algoris* SALL. ton courage à souffrir la faim, le froid..., *tua patientia famis, frigoris...* Cic. qui ne souffre pas la fatigue, *impatiens laboris* (iv. souffrir qq. ch. avec résignation, sans se plaindre, *æquo animo pati* SALL. *ferre facile*, *placide*, *moderate* ou *patienter* Cic. (et autres à *patiemment*) ; souffrir la douleur avec calme, avec plus de courage, *pati dolorem toleranter* ou *tolerabiliter* Cic. douleur difficile à —, *dolor difficilis perpassu* Cic. — la pauvreté, les conseils, *pati pauperiem* HOR. *consilia* CURT. qui souffre la vérité, *patiens veri* SEN.

souffrir d'être assiégué, *subire obsidium* Tac. — cette conduite, *ignoscere istuc factum* Ter. — qq. chose avec peine, *ferre aliquid ægre graviter*, indigne ou moleste Cic. (Voy. *impatiemment*) ; qui ne peut souffrir d'être au second rang, *haud æquo animo in secundo se continens gradu* Curt. (les vieillards) qui ne pouvaient — ces changements, *quibus gravis erat mutatio* Curt. qu'on ne peut —. Voy. insupportable || 7° ferre Cic. ne pouvoir pas souffrir qq., *aliquem non ferre* Sen. *ab aliquo alienum animum habere* Cic. ses concitoyens ne pouvaient plus le —, *gravis popularibus esse cœpit* Liv. si je voyais que mes concitoyens ne pussent pas me —, *si me civibus meis infensum viderem* Cic. (Achille et Agamemnon) ne pouvaient se —, *ira fuit capitalis inter...* Hor. je ne puis — le monde (la foule), *odi celebritatem* Cic. *celebritas mihi odio est* Cic. Voy. haïr || 8° pati Cic. ferre Cic. sinère, o, is, sivi, situm (avec l'inf.) Cic. (ut, subj.) Ter. le roi souffrait cela plus qu'il ne l'approuvait, *rex patiebatur magis quam assentiebatur* Curt. souffre que je me justifie, *sine, me expurgem* Ter. — donc qu'une province te soit préférée, *concede igitur ut tibi anteponatur provincia* Cic. cette fable t'apprend à souffrir que..., *hoc argumentum monet ut sustineas* (inf.) Ph. Ed. — d'être accusé, *reum esse scire* Liv. souffrez que ce jeune homme vienne au secours..., *ne prohibete hunc juvenem succurrere* Virg. je ne le souffrirai pas, *non feram*, *patiar* ou *sinam* Cic. Voy. permettre || 9° ferre Cic. sinère Liv. pati Quint. *recipere* Cæs. *admittere* Cels. (cette ch.) ne souffre pas de retard, *dilationem non recipit* Liv. ou non patitur Plin. ma douleur ne souffre pas de consolation, *omnem consolationem vincit dolor* Cic. ces prières ne souffraient pas de refus, *precibus contradicere non poterat* Tac. Voy. comparter.

SE SOUFFRIR, r. être souffert ou enduré, *ferri*, p. Cic. *tolerari*, p. Cic. il dit que cela ne peut se souffrir, *id esse non ferendum negat* Liv. je suis d'un âge où les fautes ne doivent pas — en moi, *jam eâ ætate sum ut non sit peccato mihi ignoscendum* Ter. qui ne peut se —. Voy. insupportable || ne pas s'en vouloir : je ne puis pas me souffrir moi-même, *totus mihi displiceo* Ter.

soufre, m. minéral non métallique et de couleur jaune, *sulfur* ou *sulphur*, uris, n. Sen. de soufre, *sulfureus*, a, um Plin. où il y a du —, *sulfureus* Vit. *sulfuratus* Sen. vapeurs de —, *sulfurata*, n. pl. Plin. on passe l'étoffe au soufre, *sulfure suffitur vestis* Plin. (cette partie) doit être exposée à des fumigations de —, *sulfure suffumigari debet* Cels.

souffrer, a. endurer ou pénérer

de soufre, *sulfure suffire* Plin., || soufré, *sulfuratus* Cels. (allumette) soufrée, *sulfure adpersus* Sen. torches soufrées, *inducto ceratæ sulfure lædæ* (poët.) Ov.

soufrière, f. lieu où l'on recueille du soufre, *sulfuraria*, æ, f. Ulp. *sulfuratio*, onis, f. Sen. *sulfuratum*, i, n. Plin.

souhait, m. mouvement de la volonté vers un bien qu'on n'a pas ; désir, *votum*, i, n. Cic. Hor. *optatum*, n. Cic. (Voy. vœu, désir) ; faire ou former des souhaits, *vola facere* Cic. *aliquid voto expetere* Tac. c'est pour toi que je forme ce souhait, *tibi equidem opto* Plaut. je ne forme qu'un souhait, c'est que..., *unum precor*, ut (subj.) Plin. -i. quels souhaits la nourrice formerait-elle pour son nourrisson ? *quid voveat nutricula alumno* ? Hor. parvenu au terme ou au comble de mes —, *compos factus votorum meorum* Suet. obtenir l'accomplissement de ton souhait, voir ton souhait accompli, *voto tuo potiri*, d. Ov. *votum tuum impetrare* Cic. contenter ton souhait, accéder à ton —, *tuo desiderio subscribere* Plin. -i. à tes souhaits ! *velim ut velles* Plaut. *vellem quæ velles* Sen. *cupio omnia quæ vis* Hor. à vos — ! *dabunt vobis dii quæ velitis* Plaut. à souhait (selon ses désirs), *ex sententiâ* Cic. *ex voto* Sen. *beate* Cic. (la chose) marche, réussit à —, *ex sententiâ* (tibi) *cedit* Sen. *ex sententiâ* *procedit* V.-Ant. ou *succedit* Cic. *ex destinato* Plut. Sen. *ex voto* (illi) *fluit* Sen. *ad voluntatem* *fluit* Cic. *e voluntate* *respondet* Sen. (omnia) *prosperè eveniunt* Liv. (omnia) *obœdientia sunt* Sall. que toutes ses entreprises lui réussissent à — ! *multa tentanti fortuna respondeat* ! Sen. un gouvernement où tout marche à —, *usque ad votum composita* *civitas* Tac. tout le reste s'y rencontre à —, *cetera in hanc rem feliciter suppetunt* Col. être servi à —, *summam voli sui invenire* Sen. à — (en abondance), *abundanter* Cic. *ad satietatem* Liv. qui a tout à —, *omnium rerum abundans* Nep.

souhaitable. Voy. désirable.

souhaité. Voy. désiré.

souhaiter, a. désirer, optare Cic. vovère, eo, es, vovi, votum Hor. cupère, io, is, ivi ou ii, itum Cic. *voto petere* (aliquid) Sen. (Voy. désirer, vœu) ; souhaiter vivement, ardemment, avec passion, *exoptare* Cic. *percupere* Ter. *misere cupere* Hor. voilà ce que je souhaitais, *hoc erat in votis* Hor. c'est la chose que l'on doit le plus souhaiter, *hoc est maxime optabile omnibus* Cic. je le souhaite de tout mon cœur, *ita plane velim* Cic. je te — une heureuse année, *annum novum faustum, felicem tibi* (s.-ent. opto) Inscr. je vous — toute sorte de prospérités, *quod faustum, bonum felixque sit vobis* ! Liv. quand j'aurai fait tout ce que — Brutus, *cum Bruto affatum satisfecerim* Cic. qui — pas-

sionnement la vertu, *appetentissimus honestatis* Cic. je souhaite le bonjour à Hégion, *salvete Hegionem plurimum jubeo* Ter. (Voy. bonjour) ; souhaiter du mal à qq., *male precari alicui* Cic. ils le souhaitent malheur, *tibi pestem exoptant* Cic. souhaiter de ou que, *optare ut* (subj.) Cic. (inf.) Ter. *exoptare ut* Cic. (inf.) Cic. *cupere* (inf.) Virg. *expetere ut* Tac. *poscere* (inf.) Virg. *vota facere ut* Cic. *mihi est in optatis* (inf.) Cic. je souhaite fort de savoir ce que tu fais, *valde aveo scire quid agas* Cic. que César ou qu'il ne — rien tant que de voir..., *nihil malle Cæsarem quam* (inf.) Cic. *quam ut* (subj.) Cic. *nihil rerum omnium malle quam* (inf.) Ter. il est à souhaiter que..., *optabile est ut...* Cic. *illud optandum est ut* Cic. || au fig. de l'argent, on vous en souhaite (cherchez-en ailleurs), *de argento somnium* Ter.

souille, f. Voy. bauge.

souillé, ée, part. *inquinatus*, a, um Cic. *contaminatus* Cic. *infectus* Prop. *oblitus* Cic. *maculatus* Ov. *pollutus* Plin. *coquinatus* Col. *turpatus* Stat. *sedus* Hor. souillé de boue, *cæno* ou *luto* *oblitus* Cic. *lutulentus* Hor. — de poussière, *pulvere sordidus* Hor. *sedatus*, *sparsus* ou *turpis* Ov. — d'une poussière ensanglantée, *ater cruento pulvere* Virg. — de sang, *sanguine infectus* Sall. *imbutus* Cic. *maculatus* Ov. *pollutus* Sil. *delibutus* Sen. *obsoletus* Sen. -tr. ou *sordidus* Stat. (et autres à sanglant) ; terre, cuirasse, épée souillée de sang, *humus sanguine tincta* ou *madefacta* Ov. *madefacta cruento terra* Ov. *sanguinea lorica* Virg. *sordidus ens* Sen. -tr. || au fig. souillée du sang de son époux, *cæde respersam viri* Sen. -tr. souillés du sang de leurs frères, *perfusi sanguine fratrum* Virg. souillé d'un meurtre, *cæde maculatus* Cic. — de tous les crimes, *sceleribus cooperatus* Cic. — de tous les vices, de toutes les infamies, *omnibus vitiis inquinatus* Cic. *probris omnibus contaminatus* Suet. victoire souillée par la cupidité, *sedata per avaritiam victoria* Tac. || dont la chasteté a reçu une atteinte, *pollutus* Cat. *violatus* Liv. *læsa* (pudicitia) Ov.

souiller, a. salir, inquinare Hor. Sen. *sedare* Virg. *polluere* Virg. *maculare* Hor. *commaculare* Virg. *contaminare* Suet. *coquinare* Col. *infectare* Virg. *turpare* Virg. souiller de poussière, *pulvere sedare* Virg. ou *collinere* Hor. — de boue, *luto oblinere* Varr. — de sang, *sanguine sedare* ou *infectare* Ov. ou *turpare* Virg. — ses armes de sang, *arma cæde imbuere* Liv. — l'air, *aerem maculare* ou *polluere* Sen. || au fig. *polluere* Cic. *inquinare* Liv. *contaminare* Cic. *infectare* Cic. *sedare* Cic. *violare* Cic. *scelerare* Juv. *conscelerare* Liv. souiller ses mains du sang de ses soldats, *san-*

*guine militum imbuere manus* CURT. — les autels de sang humain, *aras sanguine fœdare* SALL. *humanis hostiis deorum aras fœdare* Cic. le cadavre de ton ami souille la flotte, *corpus amici incestat funere classem* VIRG. ne — pas tes mains pures, *parce pius scelerare manus* VIRG. souiller les oreilles, les oreilles d'un père, *aures polluer* Tac. ou *temerare* Ov. *paternas aures conscelerare* Liv. l'aspect de la servitude ne souillait pas nos regards, *oculos a contactu dominationis inviolatos habebamus* Tac. cœur que le vice n'a pas souillé, *pectus nullis contactum vitiis* HOR. || ternir (la réputation), déshonorer, polluer *PRÆD. dedecorare* Cic. *labem inferre* (dat.) Cic. ou *impōnere* CURT. *maculam imprimere* Cic. *maculā afficere* (acc.) Cic. *maculis adspargere* Cic. (Voy. déshonorer); — son nom, la noblesse de sa race, *polluere nobilitatem familiæ* Tac. *nobilitatem acceptam corrumpere* SALL. — de ses vers (une réputation), *carminē fœdo linere* HOR. *versibus atris oblinere* HOR. || Nétrir la pureté, attenter à la pudeur, *violare* Cic. *violare* VELL. *stuprare* Cic. (et autres à déshonorer); le corps seul a été souillé, *corpus est tantum violatum* Liv. souiller sa jeunesse, *pudicitiam parum honeste habere* SALL. — la couche de..., *cubicula (feminæ) corrumpere* Cic. *invadere thalamos...* VIRG. qui n'ont jamais souillé le lit d'autrui, *qui nullo stupro læsere thalamos* SEN. TR. SE SOUILLER, r. se salir. Voy. se salir || au fig. se contaminare Cic. se souiller de sang, du sang des siens, de ses enfants, de son père, *sanguine se contaminare* Cic. ou se respergere Liv. *cruentare se cæde* Cic. *dextram sanguine scelerare* STAT. *sanguine suorum cruentare manus* NEP. *natorum sanguine commaculare manus* VIRG. *sanguine patrio manus tingere* Ov. — d'un crime, d'un forfait, *sese maleficio contaminare* Cic. *coinquinare se maximo scelere* V. MAX. — (avoir une conduite infâme). Voy. souiller.

**souillon**, f. servante ayant de bas offices, *sterceja*, æ, f. PETR. *immunda illuvie ancillula* TER.

**souillure**, f. tache (au fig.), *macula*, æ, f. Cic. *labes*, is, f. Cic. *sordes*, ium, f. pl. Cic. *contaminatio*, f. Ulp. contracter une souillure, *contrahere maculam* (ex) HIER. quelle — on contracte, *quantum piaculi committitur* Liv. leur contact seul est une —, *quos contingere nefas est* Liv. couvert le souillures, *omni flagitio deformatus* Cic. imprimer une souillure, *labem inferre* (dat.) Cic. *notam turpitudinis inurere* Cic. (Voy. souiller); effacer ou laver une souillure, *maculam delere* ou *cluere* Cic. *labem abolere* Tac. effacer la — imprimée au nom romain, *populi Romani nomen*

*expiare* Cic. être sans —, *labe carere* Ov. (Voy. tache); souillures (du péché), *labes*, pl. LACT. *maculæ*, f. pl. LACT. *inquamenta*, n. pl. HIER. *inquinalio*, f. HIER.

**souïl**, souïle, adj. tout à fait rassasié, *satur*, *ura*, *urum* Cic. VIRG. *satiatus*, a, um PLIN. *cibo onustus* ou *confectus* Cic. *dapibus expletus* VIRG. (Voy. rassasié, gorgé); tu étais souïl à bon marché, *plenus eras minimo* Ov. — (d'un mets), *tentus* (abl.) HOR. || ivre. Voy. ivre || au fig. *saturatus* Cic. *satiatus* Cic. *expletus* Cic. tu seras bientôt souïl de lui, *tu propediem istius obaturabere* TER. quand je commence à en être —, *ubi satias cæpit fieri* || subst. m. quantité capable de rassasier : jusqu'à ce qu'on en ait son souïl, *usque ad satietatem* Liv. j'ai bu tout mon —, *ego bibi quantum volui* PISO FRUG. ap. Gell. manger son —, *onere ventrem* SALL. *cibus se ingurgitare* Cic. (Voy. se gorgier, s'enivrer); bois ton souïl (en parl. à un chien), *quam libet lambe* PRÆD. qui a mangé tout son —, *satur* Cic. au fig. (je te battrai) jusqu'à ce que tu en aies ton souïl, *usque ad saturitatem* PLAUT. des cris et des paroles, les tribuns vont en donneront tout votre —, *tribuni vocis verborumque, quantum voletis, ingerent* Liv. qui a dormi son —, *somno satius* Liv.

**soulagé**, ée. Voy. soulager.

**soulagement**, m. diminution de mal, de douleur (physique ou morale), *levatio*, *onis*, f. Cic. *levamentum*, i, n. Cic. *levamen*, inis, n. Cic. *allevatio*, f. Cic. *allevamentum*, n. Cic. *solatium*, n. CÆS. *mali solamen*, n. VIRG. elle (la nature) a trouvé un soulagement à nos peines, *calamitatum mollimentum invenit* SEN. je sais que ce sera pour toi un —, *scio illam rem tibi fore levamento* Cic. il n'y a plus de — possible à son affliction, *cujus luctus nullo solatio levari potest* Cic. tes lettres sont un — pour moi, *nonnihil me levans tuæ litteræ* Cic. procurer un peu ou beaucoup de —, *levationis aliquid afferre* Cic. *magnæ levationi esse* Cic. donner ou procurer du — (à un malade), *esse levamento* Cic. *levamentum præstare* PLIN. *ægris subvenire* Cic. l'ombre apporte du — aux malades, *infrima corpora umbræ recreaverunt* Liv. trouver du — à ses maux, *reperire levationem malis* Cic. *malorum consolationem invenire* Cic. sentir ou trouver un — à ses peines, *a mæore recreari*, p. Cic. || diminution d'une charge, *exoneratio*, f. (A.); trouver un soulagement (de ses travaux), *exonerari*, d. Tac.

**soulager**, a. débarrasser d'une partie d'un fardeau, *levare* Cic. *onus eximere* (dat.) HOR. je te soulagerai de ce fardeau, *ego hoc te fasce levabo* VIRG. soulager un vaisseau dans la tempête, *jactunavigium exonerare* SEN. *jacturam facere* Cic. (Voy. décharger); au

fig. si vous me soulagez un peu de ce fardeau, *hoc onus si vos aliquā ex parte allevabitis* Cic. sa mort l'a soulagé (l'a ôté une charge), *cujus mors te relevavit* Cic. pour soulager le budget du père de famille, *quo minus patrisfamilias rationes onerentur* COL. || au fig. diminuer le travail, la peine, la douleur, *levare* Cic. *allevare* Cic. *sublevare* Cic. *relevare* Cic. soulager qqn dans son travail, *laborem alicui levare* ou *detrudere* Cic. *partes (alicuius) sublevare* VARR. qu'ils soient soulagés dans leur travail, *levari perpetuum laborem eorum* COL. j'avoue que je suis soulagé d'une partie de mes soins, *exonerari laborum meorum partem fateor* Tac. soulager (un malade), *levare* PLIN. *esse levamento* Cic. *levamentum præstare* PLIN. dès que la douleur est soulagée, *ubi levatus est dolor* CÆS. enfin se sentant —, elle..., *longo refecta tempore...* Ov. soulager la douleur (morale), *ægritudinem levare*, *elevare* ou *obtinere* Cic. *dolorem levare*, *minuere* ou *mollire* Cic. (Voy. chagrin); si tu veux soulager ma douleur, *si me levavi vis* Cic. si qq. ch. pouvait — ma douleur, *si esset aliquod levamen* Cic. pour — ma peine, *leniendi animi causâ* Cic. soulagé, *levatus* Cic. cependant je me sens —, *tamen alleor* Cic. || faire du bien à qqn, *succurrere* (dat.) NEP. *opitulari*, d. Cic. *sublevare* (accus.) HIER. soulager l'infortune de qqn, ses amis dans le malheur, *adversæ fortunæ alicuius succurrere* Liv. *sublevare res adversas amicorum* Cic. — les autres dans le besoin, *sustinere aliorum necessitates* Liv. — les sénateurs pauvres, *inopiam senatorum sustentare* SUET. Voy. secourir.

**SE SOULAGER**, r. diminuer son travail, *laborem levare* Cic. *partes suas sublevare* VARR. pour me soulager, *levandi laboris causâ* Cic. se — sur qqn d'une partie de ses soins, *oneris partem alicui impertire* Cic. il s'est soulagé sur lui du poids de..., *adjutorem (eum) onerum habuit...* VELL. || satisfaire un besoin naturel, *ventris onus solvere* MART. *ventrem exonerare* SEN. (Voy. selle); se soulager en vomissant, *exonerare stomachum nauseâ gravem* PETR. || diminuer son chagrin; devenir moindre (en parl. de la douleur), *levare*, p. Cic. *allevare* Cic. se soulager par un aveu, *se exonerare* CURT. *conscientiam exonerare* CURT. sa douleur se soulage en ces termes, *tales effundit pectore questus* VIRG. || donner un libre cours à sa colère : se soulager sur qqn, *effundere iram in alicquem* Liv. *stomachum eorum perire* (in) Cic. — en invectivant qqn, *in jurgia alicuius erumpere*, n. JUST. Voy. décharger.

**soulas**, m. Voy. consolation.  
**souler**, a. rassasier (au prop. et au fig.). Voy. rassasier || enivrer. Voy. enivrer.



SE SOÛLER, r. se rassasier. Voy. *se rassasier* || s'enivrer. V. *s'enivrer*. *souler*, f. Voy. *frayeur*.

**soulévé**, ée, part. qu'on élève un peu de terre, *levatus*, a, um Liv. *allevatus* SALL. *sublevatus* CÉS. *sublatus* Cic. || relevé : rideau soulevé, *remotum linteum* PLIN. || agité, *motus* Virg. la mer soulevée, *moti fluctus* Virg. *tumida æquora* Virg. (Voy. mer); sable soulevé du fond des eaux, *eruta arena ex inis vadis* Ov. poussière soulevée, *pulvis suscitatus* V.-MAX. ou *commotus* SIL. déjà ils voyaient la poussière — par les pas de l'ennemi, *jam hostium pulverem venientium cernebant* CÉS. || révolté, *concitatus* Liv. *excitatus* Liv. *coorta* (plebs) Liv. Voy. *révolté* || suscité : question soulevée dans les assemblées, *res agitata in contionibus* Cic. la question — est de savoir qui le premier..., in *quæstione est, quis primus*... PLIN.

**soulèvement**, m. action souterraine qui produit des éminences : ces soulèvements qui font surgir des fies dans la mer, *nova insularum in vasto exsiliuntium mari spatia* SEN. opérer ou former des —, *valles extuberare* SEN. il y eut des —. Voy. *se soulever* || action de soulever (les flots, etc.) : le soulèvement des flots, des vagues, *maris ira* SALL. ou *sævitia* VELL. *tumor pelagi* (poét.) CLAUD. — de cœur (nausée), *nausea*, f. Cic. *fastidium*, n. PLIN. *stomachi redundatio* PLIN. Voy. *nausée* || au fig. commencement de révolte, *motus*, *us*, m. Cic. *tumultus*, *us*, m. Cic. *turba*, *æ*, f. CÉS. *rebellio*, f. Cic. *rebellatio*, f. V.-MAX. soulèvement de la Gaule, *tumultus Gallicus* Cic. de peur qu'un — n'éclatât dans la cité, *ne qua repentina vis in civitate existeret* NEP. s'il y avait un — en Espagne, *si in Hispaniâ turbatum esset* Cic. exciter ou causer un —, *motum facere* ou *excitare* Liv. *tumultum edere* Liv. *tumultus* cière Tac. *concitare* populum Liv. *multitudinem concitare* Liv. *animos turbare* Tac. *seditioem cœptare* ou *concire* Tac. exciter des soulèvements dans l'État, *motum afferre reipublicæ* Cic. ils déterminèrent un soulèvement général chez les Volques, *effecere ut omne Volscum nomen deficeret* Liv. apaiser ou réprimer un —, *comprimere motum* Liv. ou *tumultum* Tac. *seditioem sedare* Cic. *coercere* ou *comprimere* Tac. ou *discutere* VELL. Voy. *révolte*, *sédition* || mouvement d'indignation, *indignatio*, f. Cic. *erumpens animo ac pectore indignatio* VELL. il y eut dans le sénat un tel soulèvement que..., *tanta senatus indignatio exarsit* UL. PLIN. exciter un — général contre soi, *indignationem movere* Liv. in *se convertere* PLIN. ses paroles excitèrent un tel —, *tantâ invidiâ auditus est*... Cic.

**soulever**, a. élever à une petite hauteur qq. ch. de lourd, *levare* Virg. *allevare* CURT. *sublevare* Liv.

*tollere*, o, is, *sustuli*, *sublatum* Cic. *attollere* QUINT. soulever qq. de terre, *terrâ sublevare* Virg. — son corps, *membra levare humo* Ov. je ne puis — ma tête (tant je souffre), *nequeo caput tollere* PLAUT. — une masse, *moem commovere* V.-FLAC. — des vallées (en t. de géolog.), *valles extuberare* SEN. || relever, *levare* CÉS. *allevare* SEN. *tollere* Virg. soulever une tapisserie, un rideau, *velum allevare* SEN. *pullam commovere* SEN. *lintheum removere* PLIN. ; au fig. soulever le voile qui cache l'avenir, *aperire futura* Virg. || faire monter, agiter, *tollere* Virg. *attollere* PLIN. -i. cière Virg. *excitare* SEN. *suscitare* Luc. soulever la mer, *mare movere* Cic. cière Liv. *incitare* SEN. *tollere æquor* Juv. *freta* Hor. la mer soulève ses flots, est soulevée par les vents, *mare ciet fluctus* CURT. vi ventorum *mare agitur* Cic. (Voy. flot); soulever la poussière, des tourbillons de sable, *pulverem excitare* Col. *suscitare* V.-MAX. ou *movere* QUINT. *arenam humo excitare* SALL. || au fig. exciter à la révolte, *concitare* Liv. *suscitare* SISEN. *concire* Liv. *concire* Liv. soulever le peuple, une province, *multitudinem concitare* Cic. ou *concire* ad se Liv. *seditioem excitare* Liv. *movere* Cic. *tumultum excitare* ou *edere* Liv. *concitare* ou *injicere civitati* Cic. *animos turbare* Tac. *perturbare provinciam* Cic. chercher à — (une foule), *solicitare* NEP. *tentare* SALL. qui soulève (une foule), *concitator* (gén.) Cic. *concoritor*... Liv. Voy. *sédition* || indigner (Voy. indigner) : cette conduite du juge soulevait tout le monde, *orta (est) adversus judicem invidia* Tac. || faire naître, susciter, *suscitare* PRÆD. *excitare* Cic. quelles tempêtes (au fig.) j'ai soulevées ! *quantas concivisti turbas* ! TER. soulever des cris, *suscitare clamores* PRÆD. — une question, *quæstionem instituere, movere* ou *facere* QUINT. *rem in quæstionem vocare* Cic. une question est soulevée, *quæstio oritur* AUG. *res in quæstionem venit* QUINT. ou *in quæstione versatur* Cic. soulever des difficultés. Voy. *élever* || neut. le cœur me soulevait (j'avais mal au cœur), *nausea me torquebat* SEN. faire soulever le cœur, *stomacho fastidia movere* Hor. ; au fig. tant de plaisirs lui font soulever le cœur, *stomachum illi facit luxuria* SEN. cela fait — le cœur, *id sordet* PLIN.

SE SOULEVER, r. se lever à une petite hauteur, *se levare* Col. *se allevare* CURT. *se sublevare* CÉS. *se attollere* Virg. *levare membra humo* (poét.) Ov. trois fois elle se souleva, *ter sese attollens levavit* Virg. || — (en t. de géol.), *extuberare*, n. PLIN. les vallées se soulevèrent, *visa in arduo quæ plana fuerint* Tac. || — (en t. de méd.) : si l'épiderme se soulève, le remède est..., *turgescere incipientia sanant* (nomm.) PLIN. || monter, s'agiter, *attolli*, p. Virg. *tolli* Virg.

la mer se soulève, commence à se soulever, *mare fluctus ciet* CURT. *horrescit mare* Cic. *maria tumescunt* Virg. Voy. mer || au fig. se révolter, prendre les armes, *rebellare*, n. Liv. *desciscere*, n. Liv. *deficere*, n. Liv. *cooriri*, d. Cic. *rebellionem facere* CÉS. les esclaves, les peuples se soulevèrent, *servilis tumultus excitatus est* Liv. *populi ad arma terunt* Liv. la Germanie se soulève, *movet Germania bellum* Virg. Voy. *se révolter* || s'indigner : se soulever contre qq. ch., *aliquid indignari*, d. CÉS. — contre des projets de loi, in *rogationes cooriri* Liv. les esprits se soulevèrent contre le juge, *orta adversus judicem invidia* Tac. mon cœur se soulève à ce seul souvenir, *animus meminisse horret* Virg.

**soulier**, m. chaussure qui est ordinairement de cuir, *calceus*, i, m. Cic. Hor. *calceamentum*, i, n. Cic. *calceamen*, inis, n. PLIN. *calceatus*, *us*, m. SERT. petit soulier, *calceolus* Cic. — fin, *aluta*, f. MART. — de femme, *soccus*, i, m. TER. — de paysan, *carbatina*, f. CAT. — de soldat, *caliga*, f. SERT. clous de souliers (de caliges), *clavi caligarii* GLOSS.-PAP. — qui vont bien, *calcei habiles et apti ad pedem* Cic. le soulier est trop large, *pes in pelle natat* (poét.) Ov. porter des souliers, *uti calceis* Cic. ou *calceatu* PLIN. qui porte des —, qui a mis ses —, *calceatus* Cic. *calceis indutus* APUL. mettre des — à qq. *calceos alicui inducere* SEN. *calceare aliquem* PLIN. mettre ses souliers, *calceos inducere* APUL. *calceamentum inducere* PLIN. *calceare* se PLIN. *calceari*, p. PLIN. ôter les — à qq. *excalceare aliquem* VELL. *discalceare* DIOM. se faire ôter ses —, *pedes excalceandos alicui præbere* SERT. ôter ou qui a ôtés —, *excalceari*, p. VELL. *excalceatus* MART. qui n'a pas mis de —, *discalceatus* SERT. sans —, *nudis pedibus* Hor. (un cordonnier) à qui personne n'a voulu commander des —, *cui calceandos nemo commisit pedes* PRÆD. || au fig. être dans ses petits souliers (dans l'embarras), in *lubrico esse* Cic.

**souigner**, a. tirer une ligne sous un ou plusieurs mots (pour les faire remarquer) : les passages que tu as souignés, *quæ a te animadversu sunt* Cic.

**Soulosse**, c. de France (Vosges). *Solimarica*, *æ*, f. ANTON. || les hab. de Soulosse, *Solimaricenses*, *ium*, m. pl. INSCR. || de —, *Solimaricensis*, e INSCR.

**soulte**, f. Voy. *solde* 2. **soumettre**, a. mettre sous la dépendance de; absol. réduire sous sa puissance, *subigere*, o, is, *egi*, *actum* Cic. *subdere*, o, is, *didi*, *ditum* CLAUD. *subjicere imperio* Flor. ou *dicioni* Tac. *redigere in potestatem* CÉS. in *dicionem* Cic. *sub imperium* NEP. (Voy. *subjuguer*); soumettre à ses lois (mêmes trad.) ; tous furent soumis à l'obéissance d'un petit nombre, *omnes concessere in paucorum do-*

*minationem* SALL. pour ne pas être — au pouvoir d'une femme, *ne femine imperio subderentur* TAC. soumettre par les armes, *bellare* VIRG. — des villes à l'empire du peuple romain, *urbes sub imperium populi Romani dicionemque subjungere* CIC. il soumit tous les peuples voisins, *finitimos omnes sui juris fecit* VELL. soumettre des cités (révoltées), *civitates recipere* ou *recuperare* CÆS. qu'on ne peut — (Voy. *indomptable*); au fig. soumettre les appétits à la raison, *appetitiones obediens effecere rationi* CIC. — tout l'État à ses sureurs, *totam rempublicam subternere libidini suæ* CIC. || subordonner, faire dépendre, *subjicere* QUINT. soumettre son opinion à celle d'autrui, *alicujus sententiam sequi* NEP. *sentire secundum aliquem* SÆT. *obsequi* (dat.) CIC. *morem gerere* (dat.) CIC. || déferer, proposer (à l'examen), *deferre* (ad) CIC. *ferre* (ad) LIV. soumettre une affaire au conseil, au sénat, *rem ad concilium deferre* CÆS. ou *ad senatum referre* SALL. — tout au sénat, *cuncta ad senatum vocare* TAC. — aux Romains des contestations, *revocare rerum disceptationem Romanis* LIV. — les questions au vote du peuple, *multitudinis suffragiis res permittere* CÆS. qu'on soumit au sénat la question de savoir si..., *ut consulerentur Patres an...* LIV. ne lui rien soumettre, *nihil huc rejicere* CIC. — un livre au jugement, à l'examen de qq, *opus approbare alicui* CIC. — un tableau à la critique du public, *opus approbare* PHÆD. la plupart des affaires sont soumises à leur arbitrage, *eorum ad arbitrium judiciumque summa omnium rerum consiliorumque redit* CÆS.

SE SOUMETTRE, *r.* se mettre sous la dépendance de qq, *se subjicere* (alicui) CIC. *se submittere* JUST. *sub imperium tre* TIB. *subjicere* *se sub potestate* (gén.) CIC. ou *imperio ac potestati* CIC. *permittere se dicioni* ou *potestati* CURT. *accipere imperium* LIV. ou *jugum* JUST. *imperatorem facere* CÆS. *imperata facere* LIV. *dicto parere* LIV. *pacem petere* JUST. se soumettre (au vainqueur), au roi, *se dedere* alicui CÆS. *ad aliquem* LIV. *a victoribus leges accipere* CURT. *se permittere regi* CURT. qu'il fallait —, *parendum* <sup>2</sup> *victoribus* CIC. — aux Thébaïns, au peuple romain, *dedere se in dicionem Thebano populo* PLAUT. *imperio populi Romani accedere* FRONTIN. nous nous soumettons à eux, *eos victores esse confitemur* CURT. la ville se soumit, *recepta urbs per deditionem* LIV. les Cauques (révoltés) se soumièrent, *receptæ Caucasorum nationes* VELL. Troie s'est soumise à toi, *tibi Troja submitit manus* (poët.) SÆX. TR. déjà le Rhin s'était soumis à tes lois, *traderat famulas jam tibi Rhenus aquas* (poët.) OV. tout se soumit à Mithridate, *cuncta in*

*Mithridatem fluxere* <sup>3</sup> TAC. forcer à se soumettre, *subigere ad deditionem* LIV. ou *in deditionem* CURT. *eos in deditionem venire coegit* CÆS. ne vouloir pas —, *imperium non ferre* LIV. qui ne s'est jamais soumis. Voy. *indompté* || au fig. obéir, céder, *parère* (dat.), n. CIC. *obsequi*, d. CIC. *se subjicere* PLIN. J. se soumettre aux lois, *legibus obtemperare* CIC. *leges observare* CIC. — à la raison, à la nécessité, *rationi parere* CIC. *necessitudini obtemperare* CIC. — aux ordres de qq, *parere alicujus imperio* CÆS. *dicto* LIV. *dictis* VIRG. *esse audientem dicto alicujus* CIC. — aux volontés de qq, de son père, *morem gerere alicui* TER. *morigerari*, d. TER. *obediens fuit mori patris* PLAUT. — à l'opinion de qq, *alicui assentiri*, d. SEN. je me soumetts, *cedo equidem* VIRG. se soumettre au destin, *patienter fatum excipere* SEN. Voy. *obéir* || consentir à, subir, *subire* CIC. *accipere* CIC. se soumettre à une condition, à des conditions, *condicionem accipere* TER. *ad condiciones accedere* CIC. — à tous les traitements, *quomodo accipere fortunam* CIC. — au même châtement, à tous les châtements, *subire eandem poenam* CIC. *nullam poenam deprecari* LIV. — aux rigueurs du sort, *sævienti fortunæ animum submittere* TAC. César était prêt à se soumettre à tout, *Cæsar ad omnia descendere paratus erat* CÆS. on se soumet à tout, *nihil recusatur* LIV. je pense qu'il faut s'y soumettre, *hæc patienda censeo* LIV. se soumettre à (faire une ch.), *non recusare* (inf.) VIRG. (quin) LIV. (quominus) CIC. *non deprecari* (inf.) STAT. *nihil morari* (quominus) LIV.

**soumis**, *ise*, part. et adj. subjugué, réduit, *subactus*, a, um SALL. *subjectus* CIC. *subditus* TIB. *dicionis alienæ factus* LIV. *obnoxius* SALL. la Gaule entièrement soumise, *Gallia perdomita* SALL. soumis par les armes, *debellatus* SÆT. — aux Macédoniens, *subjugum Macedonici imperii subactus* JUST. — aux Romains par le droit de la guerre, *jure belli factus populi Romani* JUST. (peuples) récemment —, *nuper in fidem accepti* TAC. être ou rester — à qq, *esse in potestate* ou *in dicionem alicujus* LIV. *servire* (alicui), n. CIC. à qui nous sommes —, *quorum legibus vivimus* CURT. il n'est pas de lieu qui ne soit — à sa domination, *nullus locus ejus dominatu vacat* CIC. province nouvellement soumise à Vitellius, *in verba Vitellii provincia adacta* TAC. qui n'est pas soumis (Voy. *in-soumis*); mal soumis. Voy. *re-muant* || obéissant, *obediens*, *tis* CIC. *obsequens* TER. *parens* HOR. *obtemperans* CIC. *serviens* CIC. *subditus* TIB. *dicto audiens* (alicui) NEP. c'est un fils très soumis, *obsequens obediensque est imperiis patris* PLAUT. — à leurs généraux, *dicto obediens imperatoribus*

*suis* NEP. il apprit aux peuples à être soumis, *populos in obsequia principum formavit* JUST. le monde est — à Dieu, *mundus Deo parat* CIC. — aux lois, *legum metuens* CIC. des lois auxquelles ils resteraient —, *leges quibus pareant, quas observent* CIC. (animal) — au frein, *freno parens* HOR. subordonné à, dépendant de, *obnoxius* SEN. TAC. soumis à la mort, *mortui obnoxius* OV. — aux chances les plus diverses, *subjectus sub varios incertosque casus* CIC. être — aux chances de l'avenir, *pendere ex futuris* CIC. si elle (la vertu) est soumise aux caprices de la fortune, *si fortunæ famula est* CIC. n'être pas soumis à des lois fixées, *non teneri legibus certis* SEN. la vie de l'animal est soumise à trois choses, *tribus rebus animantium vita continetur* CIC. notre vie est — à la nature et au hasard, *casus et natura in nobis dominatur* CIC.

**soumission**, *f.* disposition à obéir; action d'obéir, *obsequium*, *ii*, n. TER. CIC. *obediens*, *æ*, *f.* CIC. je lui promets toute espèce de soumission, *omnia ei obsequia polliceor* PLANC. ad CIC. se soustraire, à force de —, *per obsequium effugere* (acc.) TAC. faire acte de —, *facere imperatorem* CÆS. ou *imperata* SEN. témoigner de la —, *dicto obediens* esse LIV. il montre de la —, *dicto obediens* est LIV. obtenir une — forcée, *coactis imperitare* SALL. l'esprit de — est rentré en eux, *redit illis votum imperata faciendi* PLIN. J. disposé à la —, *intentus ad jussa* TAC. avec —, *obnoxie* LIV. *obediens* LIV. *submisce* CIC. avec — il... *supplex*... VELL. qui n'a pas de —. Voy. *désobéissant* || action de se ranger sous l'obéissance, *deditio*, *f.* CÆS. la soumission du Samnium est complète, *perditum est Samnium* LIV. faire sa —, *in deditionem venire* CÆS. se dedere LIV. *arma submittere* VELL. ou *tradere* CÆS. *imperata facturum se polliceri*, d. CURT. ils viennent faire leur — (à César), *se in deditionem ut recipiat, petunt* CÆS. forcer (les ennemis) à faire leur —, *subigere ad deditionem* LIV. *in deditionem* CURT. *compellere ad deditionem* FRONTIN. faire sa — à qq, *se dedere* alicui LIV. *se tradere* VELL. *facere deditionem* alicui ou *ad aliquem* SALL. *permittere se dicioni alicujus* VELL. *in dicionem* CURT. ou *potestati fideique alicujus* CURT. *potestati alicujus se committere* VELL. Lélius (qui combattait César) a fait sa —, *jam receptus est Lælius* CIC. (Voy. *se soumettre*); recevoir la soumission de qq, *in deditionem accipere* LIV. ou *recipere* SÆT. *in fidem accipere* CURT. recevoir la — d'une ville (révoltée), *civitatem recipere* CÆS. après la — de Gabies (révoltée), *receptis Gabiis* LIV. — (au pl.): marques de respect d'un inférieur, *observantia*, *f.* CIC. *obsequium*, n. CIC. Voy. *hommage* || proposition d'un entrepreneur pour

se charger d'un travail, *conductio*, *onis*, f. Liv.

**soumissionner**, a. faire sa soumission pour qq. marché, *conducere* Cic. *redimere* Cic. soumissionner une entreprise, *ad hastam accedere* Cic. adjuger sur —, *ad hastam locare* Col.

**soupape**, f. tampon qui forme le passage à l'air, *clypeus*, i, m. Vitr. assis ou *axis*, is, m. Vitr. en laissant retomber la soupape, *per clypei demissiones* Vitr.

**soupçon**, m. opinion accompagnée de doute, *suspicio*, *onis*, f. Cic. *opinio*, f. Cæs. *conjectura*, æ, f. Cic. un soupçon s'était glissé dans les esprits, *insinua verat suspicio animis* Liv. il existe qq. — fâcheux, *subest nescio quid opinionis incommodæ* Cic. ce n'est qu'un —, encore qu'un —, *ea res satis firmam suspicionem non habet* Cic. id *adhuc est suspiciosus* Cic. ce n'est pas un simple — chez moi, *hoc non opinione timeo* Cic. avoir un —, avoir — de qq. chose, concevoir des soupçons sur, *suspicionem habere* Cic. *suspiciari*, d. Cæs. *aliquam conjecturam facere* Cic. *suspectam rem habere* Virg. *suspicionem comprehendere aliquid* Cic. si l'on a qq. soupçon au sujet de sa mort, de morte si res in *suspicionem venit* Cæs. avoir de faux soupçons, *falsâ suspicionem duci*, p. Cic. élever un soupçon contre moi, *me suspicionem præstringere* Cic. porter ses soupçons sur qq. *suspicionem adjungere ad aliquem* Cic. contre lequel il n'avait pas le moindre soupçon, *quem ne tenuissimâ quidem suspicionem attigerat* Cic. admettre, accueillir un —, *suspicionem recipere* Cic. un — m'est venu, *mihî incidit suspicio* Ter. j'ai le — que..., *mihî in suspicionem venit* (inf.) Nep. ne pas se tromper dans ses soupçons, *aliquid suspicionem assequi* Cic. qui a des —, plein de — (Voy. soupçonneux); exciter, éveiller ou inspirer des —, donner des —, *suspicionem dare, injicere, afferre, movere, commovere, excitare ou efficere* Cic. *facere* Cornif. *parere, præbere* ou *habere* Nep. ou *inferre* Cæs. in *suspicionem venire* Cic. *suspicioni locum dare* Cic. *dare causas suspicionum* Cic. une chose éveille les soupçons, *suspicio rem inequitur* Cic. comme ce retard donnait des —, *cum mora suspectior fieret* Liv. être en butte aux —, in *suspicionem poni*, p. Cic. *suspectum esse* Cic. devenir l'objet des —, in *suspicionem incidere* ou *vocari*, p. Cic. *incidit suspicio de me* Cic. tous les — tombent ou se portent sur les esclaves, *omnis suspicio in servos commovetur* Cic. sur qui aucun soupçon ne peut planer, in *quo ne suspicio quidem potest consistere* Cic. faire tomber ou détourner un soupçon sur qq. *suspicionem conferre in aliquem* Cic. confirmer ou fortifier les soupçons, *suspicionem augere* Ter. *opinionem affirmare* Liv. bannir un soupçon de son esprit, *suspicio-*

*nem deponere* ou *ex animo tollere* Cic. échapper au —, *suspicionem elabi*, d. Cic. être hors de —, à l'abri du —, *carere suspicionem* Cic. a *suspicionem abesse* ou *abhorrere* Cic. *crimine carere* Liv. qui serait à l'abri du soupçon, qu'aucun — ne pourrait atteindre, in *quem nulla caderet suspicio* Cic. qu'elle (sa vertu) soit au-dessus des soupçons, *ut suspicionem violari nequeat* Liv. qui sont à l'abri de tout — de lâcheté, in *quibus non potest residere inertia ulla suspicio* Cic. pour ne pas donner lieu au moindre — de cupidité, *ut avaritiæ pellatur etiam minima suspicio* Cic. mettre à l'abri du —, a *suspicionem vindicare* Cic. écarter, dissiper ou détruire un —, les soupçons, *suspicionem* ou *suspiciones delere*, *tollere*, *amovere*, *dimovere* ou *levare* Cic. *purgare* Liv. *avertere* Frontin. *suspicionibus mederi*, d. Liv. pour détruire ce soupçon, *ad diluendam hanc existimationem* Frontin. écarter de soi tout —, *suspicionem ab se removere* ou *propulsare* Cic. ou *ab se segregare* Plaut. *suspiciones injectas diluere* Cic. *suspicionem exsolvere* se Ter. ou *absolvi*, p. Liv. pour que tu n'eusses pas de —, afin de l'ôter tout —, *ne tui id persentisceres* Ter. écarter les soupçons odieux qui planent sur Balbus, *Balbus levare invidia* Cic. cœur exempt de soupçons, *minime suspicax* Liv. || apparence légère; petite quantité, *suspicio* Mart. Pall. un soupçon de vin, *exiguum vini* Ov. un — de fièvre, *febricula*, f. Cic. *commotiontuncula*, f. Cic. Voy. peu (un).

**soupçonné**, ée, part. et adj. *suspectus*, a, um Cæs. soupçonné d'un crime capital, *suspectus criminis capitalis* Tac. — d'avoir..., *suspectus* (parf. inf.) Tac. c'est à tort que tu es —, *falso in suspicionem venisti* Cic. tu es fortement —, *maximam suspicionem sustines* Plaut. n'être pas —, *suspicionem elabi*, d. Cic. Voy. soupçonner.

**soupçonner**, a. avoir une opinion désavantageuse sur qq. ou sur qq. ch., *suspiciere*, io, is, *exi, ectum* Sall. *suspiciari*, d. Cic. *suspectum habere* Virg. (des hommes) que nous soupçonnons d'actes criminels, in *quibus res nefarias suspicamur* Cic. tant l'on me soupçonne à présent, *tanta nunc suspicio de me incidit* Ter. (il y a bien des gens) qu'on peut soupçonner de ce crime, in *quos hujus maleficii suspicio cadat* Cic. qu'il ne le soupçonnât pas (lui-même) d'un pareil crime, *ne super tali crimine suspectum se haberet* Sall. tu me soupçonnes de négligence, *ego nomine negligentis suspectus tibi sum* Cic. on te soupçonne fortement, *magna in te suspicio commovetur* Cic. soupçonner que Philotas veut..., *suspiciari Philotam velle*... Curt. on ne peut le — d'avoir menti, *nulla suspicio est eum mentitum esse* Cic. être soupçonné, in *suspicionem venire* ou *incidere* Cic. in *suspicionem*

*poni*, p. Cic. être — d'adultère, de conspiration, d'infidélité, *suspicionem habere adulterii* Nep. in *suspicionem conjurationis vocari*, p. Cic. *suspicionem infidelitatis sustinere* Cæs. il fut — d'avoir fait mourir sa mère, *suspectus in morte matris fuit* Suet. ne craignant pas d'être soupçonné de flatterie, non *reverens assentandi suspicionem* Cic. il était — de s'être fait délateur, *credebatur sponte accusasse* Plin.-J. j'ai craint d'être — de..., *timui ne putarer* (inf.) Hor. soupçonner Carthage, *suspectas domos Carthaginis habere* Virg. on soupçonnait de nouvelles menées dans le Samnium, *Samnium novis consiliis turbati suspectum erat* Liv. faire soupçonner qq. in *suspicionem adducere aliquem* Nep. *suspicionibus onerare* Liv. faire — (une ch.), *suspicionem dare* ou *injicere* Cic. Voy. *soupçon* || conjecturer, croire, *suspiciari* Cic. *conjectare* Cic. *conjectare* Tac. *augurari*, d. Cic. *opinari* Cæs. *præsentire* Cæs. *præsentiscere* Cæs. *odorari*, d. Cic. *olfacere* Ter. *subolfacere* Plaut. *suspicionem assequi*, d. Cic. *conjecturâ augurari*, *assequi*, *providere* ou *prospicere* Cic. ou *præsagire* Cels. je ne fais que le soupçonner, *tantummodo conjecturâ ducor ad suspicandum* Cic. comme je le soupçonne, *ut suspicor* Cic. je le —, *id mihi subolet* Plaut. *subolet* Plaut. ne soupçonne-t-on pas d'où il est? *non olet unde sit?* Cic. il soupçonnait le projet de César, *de Cæsaris consilio conjecturâ judicabat* Cæs. ne soupçonnant rien moins qu'une attaque, *nihil minus quam hostem aut prælium expectantes* Liv. il soupçonna qq. ruse, *aliquem subesse dolum credidit* Liv. soupçonnant un piège, *præmetuens doli* Plaut. autant que je puis le soupçonner, *quantum conjicio* Liv. *quantum conjecturâ consequor* Cæs. je soupçonne que, *suspico* (infin.) Cic. *arbitror* Cic. *mihî suspicio est* (inf.) Plaut. *suspicionem habeo* (inf.) Cic. *mihî in suspicionem venit* (inf.) Nep. *præsagit* Cic. *mihî animus Plaut.* Neron soupçonnant que..., *suspectante Nerone* (inf.) Tac. et l'on soupçonne qu'il s'est donné la mort, *neque abest suspicio quin ipse sibi mortem consciverit* Cæs. il avait soupçonné que cela aurait lieu, *hoc usuventurum, præceperat opinione* Cæs. et je n'ai pu soupçonner que..., *nec credere quivi* (infin.) Virg. sans que personne le soupçonne, *sine sensu publico* Sen. qui ne — rien de cela, *imprudens* Cic. chose qu'on ne — pas, *neopinata res* Cic. (Voy. imprévu); faire soupçonner, *conjecturam afferre* Cic. Voy. deviner, prévoir, croire.

**soupçonneux**, euse, adj. défiant, enclin à soupçonner, *suspiciosus*, a, um Cic. *suspicax*, *acis* Liv. *pronus ad suspiciones* Tac. d'un caractère soupçonneux, *omnia suspecta habens* Liv. qui n'est pas —, *qui nihil timet* Vell.

**soupe**, f. bouillon avec des tranches de pain, *intrita*, æ, f. CELS. *intrita ex aqua calidâ* CELS. *frustulenta aqua*, f. PLAUT. soupe au lait, au vin, *panis ex lacte* CELS. *intrita mulsi* PLIN. *intrita panis* (gén.) *ex vino* PLIN. *offæ panis vino madefactæ* COL. manger la — (dîner) ensemble, *simul cenare* CIC. il s'emporte comme une — au lait, *turget* PLAUT. *turgescit bilis* (s.-ent. illi) PERS. Voy. s'emporter.

**soupé**, m. Voy. *souper* 2.

**soupente**, f. plancher qui divise une chambre dans sa hauteur, *pendens coarctatio*, f. VITR. soupente pour mettre des grains, *pensile horreum* COL.

1. **souper**, n. prendre le repas du soir, *cenare*, n. Cic. souper ordinairement, *cenitare* CIC. qui a soupé, *cenatus* CIC. il vient souper chez nous, *venit ad nos ad cenam* CIC. Voy. *dîner*.

2. **souper** ou **soupé**, subst. m. le repas du soir, *cena*, æ, f. Cic. avoir des oiseaux pour son souper, *cenare aves* HOR. après le — ils allaient se coucher, *cenali quieverunt*<sup>5</sup> CIC. soupers prolongés dans la nuit, *cenatæ noctes* PLAUT. Voy. *dîner* 2.

**soupeser**, a. juger du poids d'un fardeau en le soulevant, *pondus manu exigere* SUET.

**soupir**, m. respiration forte et longue, causée par qq. passion, *aspirium*, ii, n. Cic. *aspiratio*, f. QUINT. *aspiratus*, ūs, m. Cic. *aspiritus*, ūs, m. Liv. *gemitus*, ūs, m. Cic. (Voy. *sanglot*, *gémissement*) ; pousser des soupirs, un profond soupir, de gros soupirs, *gemere* CIC. *ingemere* CIC. *voces flebiles mittere* SEN. *aspirium alte petere* PLAUT. *aspiria alto pectore ducere* ou *prodere* OV. *ab imo pectore ducere* OV. *altius gemitus trahere* SEN. *aspirare pectore* ou *ab inis pectoribus* ou *ab imo* OV. *vehementius ingemere* CIC. paroles, avec des paroles entrecoupées de —, *rupta verba dolentis* OV. *singultu medios præpediente sonos* ou *medias interrumpente querelas* OV. mes — l'ont-ils touché ? *num fletu ingemuit nostro* ? VIRG. l'objet de mes — (dont je suis amoureux), *meus ignis* VIRG. elle est l'objet de ses —, c'est à elle que s'adressent ses —, *aspirat in illâ* OV. || le dernier soupir (le dernier moment de la vie), *extremus spiritus*, ūs, m. Cic. jusqu'au dernier —, *usque ad extremum spiritum* CIC. *ad extremum finem vitæ* LIV. *donec vita suppeditat*<sup>4</sup> TAC. jusqu'à mon dernier —, *dom spiritus hos reget artus* (poët.) VIRG. rendre le dernier —, *extremum spiritum* ou *halitum effundere* CIC. *spiritum reddere* VELL. *ultimum spiritum trahere* SEN. *animam efflare* ou *exhalare* CIC. (Voy. *âme*, *expirer*) ; faire rendre le dernier soupir à qq. *aufferre spiritum alicui* CIC. (Voy. *tuere*) ; recevoir ou recueillir le dernier soupir de qq. (l'assister à ses derniers

moments), *extremum spiritum alicuius excipere* CIC. que ma bouche recueille son dernier —, *si quis super halitus errat ore legum* (poët.) VIRG.

**soupirail**, m. ouverture pratiquée pour donner de l'air ou du jour, *spiraculum*, i, n. VIRG. PLIN. *spiramentum*, n. JUST. *spiramen*, inis, n. LUC. *æstuarium* VITR. *puteus*, m. FRONTIN. soupirail d'égout, *colluviarium* VITR.

**soupirant**, subst. m. V. *amant*.

**soupirer**, n. pousser des soupirs, *aspirare*, n. Cic. *gemere*, o, is, ui, itum, n. Cic. *ingemere* CIC. par ext. *flere* VIRG. soupirer à tout moment, *crebrum suspirium facere* COL. — du fond du cœur, *aspiria alto pectore ducere* ou *prodere* OV. — d'inquiétude, *aspiratione sollicitudinem fatēri*, d. QUINT. Voy. *soupir* || — (après qq. ou qq. ch.), désirer ardemment, *exspere* CIC. *appetere* CIC. *exoptare* CIC. *percipere* TEA. *desiderare* LIV. soupirer après la patrie, après sa mère, *patriam desiderare* LIV. *matrem aspirare* (poët.) JUV. je soupire après toi, *vehementer te requirimus* CIC. qui soupire après le repos, la gloire, *otii cupidus* LIV. *ad gloriam anhelans* CIC. ils soupiraient après le retour de la liberté, *libertatis auram captabant* LIV. Voy. *désirer* || — (pour), rechercher qq. avec passion, *optare* CAT. soupirer pour elle, pour une autre, *aspirare in illâ* OV. *altos amores* (poët.) TIB. || act. en poésie, *flere* TIB. soupirer ses amours, *amorem flere* HOR. — de tristes élégies, *miserabiles elegos decantare* HOR.

**souple**, adj. flexible (en parl. d'une ch.), *flexibilis*, e Cic. *flexilis*, e PLIN. *facilis* VIRG. *lentus*, a, um HOR. *obsequens*, tis PLIN. lien très souple, *mollissimum vinculum* COL. cheveux souples, *capilli molles* HOR. ou *dociles* OV. articulations —, *molles commissuræ* CIC. rendre les articulations souples, *articulos malaxare* SEN. devenir souple, *lentscēre*, n. COL. || qui se meut facilement, *mollis*, e VIRG. huiler les membres pour les rendre souples, *artus oleo mollire* LIV. ; au fig. voix souple, *vox flexibilis* CIC. ou *tractabilis* CIC. os docile OV. || qui se prête à tous les genres : il avait un génie souple, *huic flexibile ingenium pariter ad omnia erat* LIV. style —, *flexibilis oratio* CIC. rendre le style —, *mollem orationem reddere* CIC. || qui se plie aux circonstances : homme ou caractère souple, *versutus* CIC. *versipellis* PLAUT. || docile, *facilis* LIV. *flexionis* PLIN.-J. rien de plus souple que lui, il est impossible d'être plus —, *nil est eo tractabilius* CIC. être — à la volonté de qq. *voluntati alicuius obsequi*, d. CIC.

**souplement**, adv. avec souplesse, *lente* PLIN. || au fig. obsequer LIV.

**souplesse**, f. flexibilité (au prop.), *mollitia*, æ, et *mollities*,

ei, f. Cic. *flexibilitas*, atis, f. SOLIN. souplesse de jarrets (des chevaux), *mollia crura* VIRG. rendre (par la sculpture) la — des cheveux, *molles imitari capillos* HOR. donner de la — aux membres en les frottant d'huile, *artus oleo mollire* LIV. qui manque de —, *rigidus* CIC. || au fig. souplesse de la voix, *vocis mollitudo* CIC. *vox flexibilis* CIC. — de style, *flexibilis oratio* CIC. donner de la — au style, *mollem orationem reddere* CIC. || habileté à se retourner suivant le besoin : une souplesse (d'esprit) naturelle chez lui, *ad omnia naturalis ingenii dexteritas* LIV. || soumission aux volontés d'autrui, *obsequium*, n. TAC.

**source**, f. eau qui sort de terre, *fons*, tis, m. Cic. PLIN. *scaturigo*, inis, f. PLIN. de source, *fontanus*, a, um CELS. *fontanalis*, e VITR. *fontinalis* FEST. eau de —, *aqua fontana* COL. on n'avait ni eau de — ni eau de pluie, *terrâ caloque aquarum penuria erat* CURT. petite —, *fonticulus*, i, m. HOR. PLIN. près d'une —, *ad aquæ caput* HOR. — d'eau (minérale) chaude, *fons calidus* PLIN. — sulfureuse, *aquæ sulfureæ* PLIN. — jaillissante, *scaturiens aqua* PALL. *aquæ salientes* COL. — marécageuse, *scaturigo palustris* COL. abondant en sources, *scaturiginosus* COL. ville ou contrée riche en —, *aquis dives oppidum* PLIN. *fontibus irrigua regio* PLIN. (l'Atlas) rempli de — jaillissantes, *scatebris fontium riguis* PLIN. tarir les —, *fluenta fontium inhibere* HILAR. source qui ne tarit jamais. Voy. *tarir* (n.) ; au fig. *fons* CORNIF. (Je m'étonne) que de si longues souffrances n'aient pas tari la source de ses larmes, *ejus lacrimas diuturnâ miseriâ non ecaruisse* (Cic. (la Macédoine) — inépuisable de soldats (pour lui), *velut perennis fons unde juvenutum hauriat* LIV. les vers semblent couler de —, *carmen fluit* OV. *carmina proveniunt* OV. chez Bassus les vers coulent de —, *versus Basso nascuntur domi* TAC. tout cela coule de —, *hæc omnia illaborata flunt* QUINT. éloquence qui coule de —, *prompta ac profluens eloquentia* TAC. chez lui les plaisanteries coulent de —, *facetis fluit* PLAUT. ils puisaient à la — de la nature, *a naturâ petebant* CIC. || endroit d'où l'eau sort, *fons* CIC. *caput*, itis, n. HOR. *origo*, inis, f. FLOR. à la source du fleuve, *ad caput amnis* LIV. (le Nil) dont la — est inconnue, *ortus incertis fontibus* PLIN. *fontium qui celat origines* HOR. prendre sa — dans les Vosges, dans le Taurus, dans les montagnes, *profluere ex monte* l'osgo CÉS. *monte Tauro defluere* SALL. *in montibus nasci*, d. PLIN. fleuve qui prend sa — au midi, sur une montagne, *flumen oriens a meridie* SALL. *amnis ex monte profusus* PLIN. remonter vers sa —, *refluere* VIRG. *fluere retro* OV. ou *in contrariam partem* CIC. ;

au fig. ils (ces auteurs) sont la source où tous doivent venir puiser. *omnium rigare debent ingenia* CORNIF. (tu sais nos malheurs), car tu es près de la —, *istinc enim emanant (mala)* CIC. || au fig. origine, principe, fms CIC. origo CIC. principium, ii, n. HOR. initium CIC. causa, f. CIC. materia, f. CIC. stirps, pis, f. CIC. semen, inis, n. PLIN.-J. les sources de la philosophie, fontes philosophiæ CIC. puiser à la source de la justice, *justitiæ haustus* (pl.) BIBERE QUINT. (Dieu) — de toute justice, origo justitiæ AUG. la — de tous les maux, stirps ut semen malorum omnium CIC. radix omnium malorum HIER. (l'or) — de tous les crimes, omnium scelorum materia JUST. (la volupté) — de tous les maux, malorum mater omnium CIC. (la Macédoine) celle — inépuisable de triomphes, fons ille et seminarium triumphorum CIC. Clodius, qui était pour lui une — de gloire, Clodius, seges gloriæ suæ CIC. être la — ou une — de, signère (acc.), parere SALL. excitare SEN. concitare CIC. (Voy. engendrer); cette victoire eût été la source de bien des larmes, acerbisimo luctu redundaret ista victoria CIC. l'amié est une — d'avantages précieux, plurimas et maximas commoditates amicitia continet CIC. le désir du pouvoir est la — de toutes les guerres, imperii causâ omnia bella inter mortales sunt SALL. l'excès de confiance est souvent une — de malheur, nimia fiducia calamitati esse solet NEP. avoir ou prendre sa — dans, oriri (ab, de ou ex), d. CIC. nasci (ab), d. CIC. gigni (ex), p. CIC. fluere (ab, ex) CIC. profluere VARR. manare (ab ou ex) CIC. emanare CIC. derivari (abl.), p. HOR. provenire (ex), n. PLIN.-J. exsistere (ex) CIC. venire (ab ou ex) QUINT. proficisci (ab) TAC. initium ducere (ab) SEN. tout cela vient de même —, hæc omnia ex eodem fonte fluxerunt CIC. voilà la — de cette fable, fabula ab hoc orta est CURT. elle a sa — dans la nature, ejus initium est ab naturâ profectum CIC. une opiniâtreté qui prenait sa — dans la grandeur d'âme, contumaciam a magnitudine animi ductam CIC. elle a sa — dans la faiblesse, ex infirmitate est SEN. ils s'arrêtent à leur —, ibi consistunt unde cæperunt VELL. toute chose retourne à sa —, abeunt illuc omnia unde orta sunt CIC. aller ou remonter à la —, à la — d'une ch., ab ipso velut fonte repetere LIV. quasi à fonte repetere aliquid PLIN.-J. initia ipsa perspicere SEN. ad veram originem accedere SEN. remontons à la — du droit, juris ortum a fonte repetamus CIC. || auteur (d'une nouvelle), auctor, oris, m. CIC. auctoritas, f. PLAUT. je tiens cette nouvelle de bonne source, je l'ai appris de bonne —, idcertis auctoribus comperi<sup>4</sup> CIC. idoneos auctores habeo LIV. bruit dont on ignore la —, sine auctore

rumor CURT. s'il se répand qq. bruit dont la — soit inconnue, si quid sine capite manabit CIC. je ne veux pas qu'on puise à des sources suspectes, je veux qu'on tienne les choses de bonne source, nihil haustum ex vano velum LIV. si l'on veut remonter jusqu'à la — (d'un bruit), quod si exquiratur usque ab stirpe auctoritas PLAUT. || textes originaux, monumenta, n. pl. CIC.

sourcier, m. celui qui trouve des sources, aquilex, legis et lici, m. PLIN. aquilegus, i, m. INSCR. indagatores aquarum COL. bari-nulx, m. pl. SEBV.

sourcil, le poil qui est en forme d'arc au-dessus de l'œil, supercilium, ii, n. CIC. hausser les sourcils, supercilia allevare QUINT. baisser les sourcils, supercilia demittere QUINT. supercilium deprimere CIC. froncer les —, supercilia contrahere QUINT. par un froncement de —, superciliorum contractione CIC.; au fig. froncer le sourcil (montrer de la mauvaise humeur), frontem contrahere SEN. ou adducere QUINT. en fronçant le — (ayant) le — froncé, attractiore fronte SEN. subductis superciliis SEN.

sourciller, n. remuer les sourcils en signe d'une vive émotion; au fig. montrer de l'émotion, frontem contrahere SEN. adducere QUINT. sans sourciller, rectis oculis SEN. siccis oculis HOR. tranquillo animo CIC. tranquille CIC. parler à qqn sans —, loqui rectâ facie cum aliquo SEN. elle vit sans — les apprêts de sa mort, pertulit intrepidos ad fata novissima vultus OV. ne pas faire — l'homme de bien, frontem viri boni non contrahere SEN.

sourcilieux, euse, adj. qui marque le chagrin, front sourcilieux, frons attractior SEN. attracta ou subducta supercilia, n. pl. SEN. || haut: montagne sourcilieuse. supercilium clivosi tramitis VIRG. Voy. haut.

sourd, ourde, adj. privé du sens de l'ouïe, surdus, a, um CIC. PLIN. les sourds-muets, surdi, iidem et muti PLIN. être sourd, tout à fait sourd, — comme un pot, carère sensu aurium ou audiendi CIC. ou usu audiendi CELS. que (tel animal) n'est pas —, auditum esse ou auditus sensum inesse (dat.) PLIN. un peu sourd, surdaster CIC. être un peu —, aures hebetiores habere CIC. rendre —, auditum (alicui) auferre ou obtundere PLIN. exsurdare (aliquem) PLIN. devenir —, obsurdescere, n. CIC. surdescere AUG. il commença de devenir —, gravius audire cepit CELS. faire la sourde oreille, surde audire AFRAN. || au fig. qui feint de ne pas entendre, qui refuse d'entendre, surdus TER. Ballion, écoute, je suis sourd, Ballio, audi, surdus sum PLAUT. oreilles sourdes, aures surdæ LIV. obseratæ HOR. clausæ (ad) CIC. sourd à, minus audiens (acc.) HOR. parler à

un —, à des sourds, cantare surdo PROP. ad surdas aures OV. surdis canere VIRG. vana surdis auribus canere LIV. surdas aures pulsare CURT. mortuo verba facere TER. irritas voces mittere SEN. je suis sourd à toutes ces histoires, mihi surdo narrat fabulam TER. — à tes prières, aux prières, surdus ad tua vota OV. precibus difficilis OV. être sourd aux prières, preces avversari, d. LIV. respuere V. FLAC. spernere ou fallere OV. desecere CIC. ou destituere ALBIN. non exaudire preces ou vota VIRG. volu destituere SEN.-TR. preces non facili aures respuere PROP. aures avertère LIV. on serait — à ses paroles, respuerent (eum) aures CIC. il n'est pas sourd aux prières, spes vanas non sinil esse OV. (Voy. prière); être sourd aux consolations, surdis ad omnia solatia auribus esse LIV. — à la raison, rationi præclusus SEN. la peur le rend — aux exhortations, timor animi auribus officit SALL. || peu retentissant, peu éclatant, surdus QUINT. théâtre sourd, surdum theatrum VARR. voix sourde, vox fusca ou subrauca CIC. subsurda, obscura ou oblusa QUINT. bruit sourd, murmur cæcum VIRG. coups sourds, surdi ictus PLIN. || au fig. caché, secret, surdus PLIN. cæcus VIRG. occultus CIC. latens, tis CIC. douleurs sourdes, cæci dolores PLIN. — rumeurs, rumor occultus TAC. une guerre sourde, des désordres (troubles) sourds, aperta bella VIRG. cæci tumultus VIRG. de sourdes pratiques, clandestina consilia CIC. essayer d'emporter une affaire par de — menées, occulte cuniculis rem oppugnare CIC. Voy. caché, secret.

sourdaut, aude, m. f. un peu coud ou sourde, surdaster, tra, trum CIC.

sourdement, adv. d'une manière peu retentissante, surdum (A., mot de Perse); le tonnerre gronde sourdement, sonitum extrema tonitrua reddunt OV. || au fig. sans bruit, en secret, obscure CIC. occulte CIC. clam LIV. conspirer sourdement, occulta consilia inire LIV. que la guerre couve —, aperta tumescere bella VIRG. le bruit en court, quoique —, manavit hæc, sed perobscura fama LIV. Voy. secrètement.

sourdine, f. ce qu'on met à un instrument de musique pour en affaiblir le son || au fig. à la sourdine, loc. adv. secrètement, furtim CIC. clam TER. occulte CIC. faire ses coups à la —, dissimulante facere CIC. occulta moliri TAC. grassari dolo TAC. s'en aller ou partir à la — (Voy. s'esquiver); venir ou se glisser à la — obrepere n. PLIN. obrepere CIC.

sourdre, n. sortir de terre (en parl. de l'eau), scaturire, n. SEN. scâtère (sans parf.) PLAUT. exsilire PLIN. emicare, o, as, ui LIV. manare OV. (un sol) où l'on voit sourdre des eaux, quod fontibz scaturit COL. || au fig. sortir,

naître, résulter. Voy. *sortir, naître, résulter*.

**souriant, ante**, adj qui sourit, *ridens, tis* Hor. visage souriant, *ridentis species* Liv. d'un air —, *renidenti vultu* V.-FLAC. ou ore Ov.

**souriceau**, m. le petit d'une souris, *musculus, i*, m. Cic.

**souricière**, f. piège pour prendre des souris, *muscipula, æ*, f. SEN. *muscipulum*, n. PHÉD. *mustricula, æ*, f. GLOSS.-ISID. || au fig. se mettre ou se prendre dans la souricière (donner dans un piège), *in laqueos cadere* Ov.

1. **sourire**, n. rire sans éclat, *arridère, eo, es, si, sum*, n. Cic. *subridère* (Cic. sourire amicalement à qqn. *alicui arridère* Liv. on *subridère* Hor. ou *ridère* VIRG. qu'il sourie à son père d'une manière charmante, *dulce rideat ad patrem* CAT. faire sourire, *frontem ad risum transferre* SEN. Voy. *rire* || au fig. favoriser, *arridère* (dat.) PETR. *ridère* Ov. *favère* Cic. *indulgère* CURT. tandis que la fortune nous sourit, *dum juvat et vultu ridet fortuna sereno* Ov. la fortune m'a souri, sourit à nos premiers efforts, à son audace, à l'audace, *fortuna mihi affulsit* \* Liv. *adspirat primo labori* VIRG. *audaci incepto adjuvit* Liv. *audentes juvat* VIRG. la fortune lui sourit, — à ses entreprises, *eum muneribus suis exornat fortuna* SEN. *blanditur ceptis fortuna* TAC. quand tout nous —, *cum secundæ res sunt maxime* Cic. *cum statu prospero fortunæ utimur* Cic. || plaire, *arridère* Cic. *ridère* Hor. *placere* Liv. *cordi esse* TAC. *haud displicere* Liv. (Voy. *plaire*) ; cette vie ne me souriait pas du tout, *vita illa nullo modo mihi placuit* Cic. nous choisissons celui (l'état) qui nous sourit le plus, *id sibi quisque constituit quod maxime adamavit* Cic. cela ne leur a pas souri, *rem aspernati sunt* Liv. que ce mariage lui souriait peu, *se ab his nuptiis abhorrere* Cic.

2. **sourire**, subst. m. action de sourire, *risus, ūs*, m. Cic. faire un aimable sourire, *leniter arridère* Cic. *renidère* Liv. (jeune fille) à l'aimable —, *dulce ridens* Hor. (ayant) le — sur les lèvres, *subridens* VIRG.

1. **souris**, m. Voy. *sourire* 2.

2. **souris**, f. petit animal, *sorex, icis*, m. COL. *mus, muris* Cic. petite souris, *musculus*, m. Cic. de —, *soricinus* PLAUT. ; au fig. (la montagne) enfanta une souris, *mus nascetur* Hor.

**sournois**, oïse, adj. dissimulé, qui n'est pas franc, *tectus, a, um* Cic. *opertus* Cic. *abstrusus* TAC. *sui obtegens* TAC. (Voy. *dissimulé*) souriant d'une manière sournoise, *perfidum ridens* Hor.

**sournoisement**, adv. d'une manière sournoise, dissimulanter Cic. *perfidum* Hor.

**sous**, prép. 1° dans un lieu inférieur ; 2° devant ; 3° dans l'intérieur de ; 4° avec ; 5° par le moyen de ; 6° dans la dépendance de ;

7° eu égard à ; 8° du temps de, pendant ; 9° après || 4° *sub* (avec l'abl. quand on ne sort pas du lieu ; avec l'acc. quand on sort du lieu) Cic. Liv. *subter* (acc.) Liv. déposer sous un chêne, *sub quercu deponere* VIRG. la mer disparaît — les vaisseaux, *latet sub classibus æquor* VIRG. — le ciel, *sub ditio* ou *divo* VIRG. Hor. aller se cacher — un escalier, *se sub scalas conjicere* Cic. qu'on a fait passer — le joug, *tractus sub jugum* Liv. (conduire, faire venir) — son toit, *sub tecta* VIRG. *in tecta* VIRG. *intra tecta* VIRG. s'il y a qq. lésion — la peau, *si quid intra cutem subest vulneris* Cic. mettre ou placer —, *subjicere* (dat.) CÆS. *subdere* PLIN. *supponere* Cic. mettre — son chevel, *subjicere pulvino* PLIN. *sub pulvinum* NEP. *pulvino imponere* SEN. mettre — les viscères, *subter præcordia locare* Cic. mis ou placé —, *subjectus* Cic. *subditus* Cic. *suppositus* Hor. situé —, *subditus* PLIN. *subjectus* Cic. *subjacens* CURT. être —, *subesse* (dat.) PLIN. la langue est — le palais, *lingua palato* (dat.) *subest* VIRG. pénétrer ou entrer — le toit de qqn, *tectis succedere* VIRG. *tecta subire* VIRG. couler —, *subterlabi* (acc.), d. VIRG. plier — le poids, succomber — le faix, *onere opprimi*, p. Cic. *oneri succumbere* MAN. *ponderi cedere* PLIN. ; au fig. il me laisse sous le couteau, *me sub cultro linguat* Hor. mettre — ses pieds (mépriser), *pedibus subjicere* VIRG. *sub pedibus ponere* SEN.-TR. — main (secrètement), *furtim* PHÉD. envoyer — main, *submittere* Cic. être — les drapeaux, *stipendia facere* Liv. retenus — le drapeau, *apud vexillum retenti* TAC. il sert — les mêmes drapeaux (au fig.), *in iisdem armis est* Cic. (être à l'abri) l'ombre de votre protection, *sub umbrâ auxilii vestri* Liv. cacher ses inquiétudes — le faste, *curis luxum obtendere* TAC. — le coup de cette crainte, *sub hoc metu* COL. encore — le coup de ce prodige, il..., *attonitis visis* ou *monstris* VIRG. || 2° *sub* Cic. *ante* Liv. *ob* Cic. (mourir) sous les remparts de Troie, *sub mœnibus Trojæ* VIRG. il s'avance (à cheval) — le rempart, *subter murum advehitur* Liv. l'ennemi campe — nos murs, *hostes prope muros castra habent* Cic. tomber — le sens du toucher, *sub tactum cadere* Cic. ce qui tombe — les sens, *ea quæ sub sensibus* ou *sub sensus subjecta sunt* Cic. — les yeux, *ante oculos* VIRG. *sub oculis* Cic. *ob oculos* Cic. *ante ora* (parentum) VIRG. sous les yeux des ennemis, de tout le monde (avec mouv.), *per oculos hostium* Liv. *per ora hominum* Liv. mettre — les yeux, *subjicere oculis* Hor. avoir — les yeux, *in oculis habere* SEN. (Voy. *œil*) ; être sous la main (à la portée) de qqn, *esse sub manu* Cic. *præ manu* PLAUT. avoir qq. ch. — la main, *habere*

*ad manum* Liv. tomber — la main, *venire in manus* Cic. *ad manum* Liv. — les pas de qqn, *ante pedes* VIRG. ; au fig. tomber sous le sens, *cadere sub intellegentiam* Cic. *sub judicium sapientis* Cic. || 3° *sub* Cic. in Cic. (hommes) qui habitent sous terre, *sub terrâ habitantes* Cic. elles (les taupes) ont creusé leur trou — terre, *sub terris fodere* \* *larem* VIRG. (animal) qui vit — terre, *terrâ tectus* Cic. enfouir — terre un trésor, *pondus auri defossâ terrâ deponere* Hor. il trouve la mort — les eaux, *vitam amittit in undis* Hor. les poules réchauffent leurs poussins — leurs ailes, *gallinæ pennis fovēt pullos* Cic. — sa toge, *subter togam* Liv. *inter togam tunicaque* Liv. ayant un fer caché — sa toge, *addito intra vestem ferro* Liv. — ses vêtements, *sa robe, veste* VIRG. *in sinu* (sans mouv.) Liv. *in sinum* (avec mouv.) PETR. elle (la flèche) lui pénétra — les côtes, *sub ilia venit* VIRG. *transabit costas* VIRG. — la poitrine (sans mouv.), *sub pectore* VIRG. ; au fig. rire sous cape. Voy. *cape* || 4° *cum* (abl.) Cic. l'ablat. sans prép. Cic. sous les armes, *esse in armis* Cic. — un déguisement de berger, d'esclave, *pastoris habitu* Liv. *veste servili* TAC. — un costume de femme, il..., *muliebri indutus vestitu* Cic. — la garantie d'Aristote, *sub auctore Aristoteli* PLIN. — l'apparence de la paix, — une apparence de..., *sub specie pacis* Liv. *specie* (gén.) Liv. *per simulationem* (gén.) Cic. — prétexte de paix, d'amitié, *sub nomine pacis* Cic. *sub imagine amicitiae* TAC. — prétexte d'aller à la chasse, *per causam venandi* FRONTIN. — couleur de porter secours aux alliés, *titulo ferendi sociis auxilii* JEST. — ombre d'une utilité douteuse, *sub dubiâ utilitatis ratione* Cic. — condition que..., *sub condicione ut* (subj.) PHÉD. *ei condicione ut* Cic. passer une ch. — silence (Voy. *omettre*) ; je te le dis — le secret, — le sceau du secret, *secreto hoc audi* Cic. s'il ne s'engageait — serment à inf., *nisi jussurandum dedisset* \* (inf.) Cic. s'engager — caution à payer des legs, *salisdare de legatis* ULP. — peine de la vie, *sub poenâ capitis* Cic. ou *mortis* SÆT. — le bon plaisir des dieux, de ce personnage, *diis voluntibus* SALL. *bonâ veniâ hujus viri* Cic. — le personnage de Gnathon, *sub Gnathonis personâ* Cic. — un faux nom, *nomine ficto* Ov. || 5° l'abl. sans prép. : faire périr sous le bâton, *fusti* (ancien abl.) *inecare* SALL. tu tombes — sous les coups d'Enée, *Ænæ dextrâ cadis* VIRG. (je crains) qu'il ne tombe — le fer d'un ennemi, *ne ab hoste cadat* Ov. me faire tomber — le bras d'un ennemi..., *me sternere sub hoste*... Luc. quand la veine s'est gonflée — le coup, *cum ad ictum intumuit* veni COL. || 6° *sub* Cic. vivre sous notre obéissance, — notre autorité, *sub nostro imperio degere* PLIN. ran-



ger — ses lois, — les lois du peuple romain, in *potestatem suam redigere* CÉS. *sub leges mittere* VING. *sub imperium populi Romani redigere* PLIN. (apprendre la guerre) — Annibal, *sub Hannibale magistro* LIV. servir — un général, *cum duce militare* CIC. — la conduite (guidé par toi), *duce te* VING. — ton commandement, la conduite de Germanicus, de Teucer, *te duce (pugnari)* CIC. *ductu Germanici* TAC. *Teucro duce et auspice Teucero* HOR. (cet ouvrage) à paru sous les auspices, in *nomine tuo apparuit* CIC. (ville) mise — la protection de Brutus, in *Bruti fide locata* CIC. être — la main (dans la dépendance) de qqn, — le patronage des Muses, *esse in potestate alicujus* CIC. *sub clientelâ Musarum* SUET. être — clef, *esse sub clavi* VARR. tenir *quid* garder qq. ch. — clef, *clausum aliquid custodire* COL. *servare (centum) clavibus* HOR. || 7° sous le rapport du désintéressement, *quod ad abstinentiam attinet* CIC. — tous les rapports, *ab omni parte* LIV. *ex omni parte* CIC. Voy. rapport || 8° sub SUET. sous Auguste, — son règne, *sub Augusto* QUINT. *rege sub illo* VING. — le règne de Romulus, — le consulat de Manlius, *regnante Romano* CIC. *consule Manlio* HOR. — (ma questure, *me questore* CIC. || 9° (évacuer l'Italie) sous quinze jours, *intra quindecim dies* LIV. — peu de jours, — peu, *intra paucos dies* LIV. *propediem* CIC. *brevi tempore* CIC. *jamjamque* CIC. Voy. bientôt.

**sous-chef**, m. chef en second, *vicepræfectus*, m. INSCR.

**souscripteur**, m. celui qui se cotise, *collator*, m. PLAUT. être souscripteur, *stipem conferre* LIV.

**souscription**, f. signature par laquelle on approuve un acte. *subscriptio*, f. SUET. DIG. || cotisation, *collatio*, f. LIV. *pecunia collata* LIV. par —, *ære collato* SEN. *ex ære collato* INSCR. *stipe collata* PLIN. *ex stipe collata* INSCR. *ex collatione* INSCR. *collatione factâ* INSCR. *pecuniâ collatâ* INSCR. *ex pecuniâ collatiâ* INSCR. *ex ære quod collatum est* INSCR. prendre part à une —, *stipem conferre* LIV. avec le produit de la — faite par le peuple romain, *ex stipe quam populus Romanus contulit* INSCR. il rendit l'argent de la —, *collationem reddidit* INSCR. faire un dîner par —, *de symbolâ esse* TER.

**souscrire**, a. signer un acte pour l'approuver, *subscribere*, o, is, psi, ptum (acc.) PLIN.-J. *subnotare* PLIN.-J. *scribendo adesse* CIC. *nomen suum adscribere* LIV. souscrire un acte de vente, *subscribere in tabulis emptionis* DIG. — un billet, *syngrapham facere* CIC. j'ai souscrit des billets à mes créanciers, *argentum illis perscripsi quibus debui* TER. souscrire un décret, *decretum consignare* LIV. souscrit, *subscriptus* DIG. || neut. consentir à, approuver, *subscribere* (dat.) LIV. COL. *assentiri*, d. CIC. *suffragari*,

d. CÉS. *probare* (acc.) CIC. *accipere* HOR. *manus dare* CIC. souscrire à ce que tu désires, au désir de qqn, *subscribere tuo desiderio* PLIN.-J. *voluntati alicujus obtemperare* CIC. j'y souscrivai, *id ratum habeo* CIC. je — à la condamnation (à la peine), *nilil de pœnâ recusabo* CIC. j'y souscris, *per me licet* CIC. *esto* CIC. *nilil pugno* CIC. (Voy. soit); j'y — de bon cœur, *illi (rei) vehementer assentior* CIC. je — à leur doctrine, *ipsorum disciplinam sequor* CIC. les nobles souscrivirent a..., *concessum est a nobilitate de...* LIV. ils — à l'avis du sénat, in *auctoritate Patrum fuisse* LIV. Voy. approuver, consentir || prendre part à une cotisation, *stipem conferre* LIV. on souscrivit pour élever une statue à Antonius Musa, *Antonio Musæ statum ære collato statuerunt* SUET.

**sous-cutané**, ée, adj. qui est sous la peau, *intercus, utilis* CIC. *intercutaneus*, a, um GLOSS.-ISID. *subcus* GL.-ISID. *subcutaneus* ISID.

**sous-diaconat**, m. le troisième des ordres sacrés, *subdiaconatus*, is, m. (dans la liturgie catholique). **sous-diacre**, m. celui qui est au-dessous du diacre, *subdiaconus*, i, m. ISID. de sous-diacre, *subdiaconalis*, e (CANG.).

**sous-diviser**, a. Voy. subdiviser.

**sous-entendre**, a. ne point exprimer ce qu'on a dans la pensée, *intelligere* CIC. cela est sous-entendu, *tacite hæc fiunt* CON. sous-entendre (en t. de gramm.), *subaudire* ASCON. on sous-entend (tel mot), *simul auditur...* QUINT. sous-entendu, *subauditus* ULP. suppléer un nom —, *pronominare* PRISC. il y a ici nécessairement qq. ch. de —, *est hic necessaria subauditio* HIER. || se sous-entendre, *subaudiri*, p. PRISC. *simul audiri* QUINT.

**sous-entente**, f. ce qui est sous-entendu artificieusement : chez eux il y a toujours qq. sous-entente, *aliud clausum in pectore, aliud in lingua promptum habent* SALL. Voy. réticence.

**sous-gouverneur**, m. gouverneur en second, *pro gubernator*, ni. (A.; le mot est de Cécilius).

**sous-jacent**, ente, adj. qui est situé dessous, *subjacens*, tis CURT. la langue adhère à la partie sous-jacente, *lingua cum subjectâ parte juncta est* CELS.

**sous-maitre**, m. celui qui supplée le maître, *pro magistro* CIC. *hypodidasculus*, i, m. CIC. *antischolarius* PETR. *proscholus* ARG.

**sous-marin**, ine, adj. qui est sous les eaux de la mer : rochers ou écueils sous-marins, *brevia, ium*, n. pl. VING.

**sous-œuvre**, m. réparations faites aux fondations : reprendre (une construction) en sous-œuvre, *substruere* LIV.

**sous-officier**, m. celui qui est immédiatement au-dessous de l'officier, *optio, onis*, m. (A., d'après Végèce).

**sous-ordre**, m. en sous-ordre, loc. adv. subordonné : être en

sous-ordre, *esse secundarum partium* CIC. *secundâs* (s.-ent. parties) FERRE HOR. qui est en —, *alicui subiectus* ou *obnoxius* LIV. magistrat en —, *inferioris juris magistratus* LIV. être accusateur en —, *subscribere* CIC.

**sous-préfet**, m. fonctionnaire qui est près le préfet, *subpræfectus*, m. INSCR. *vicepræfectus*, m. INSCR.

**soussigné**, ée, part. dont la signature est ci-dessous, *infra scriptus*, a, um (DD.) je soussigné Titius reconnais avoir reçu..., *Titius scripsi me accepisse...* PAUL.-JCT.

**sous-sol**, m. couche sur laquelle repose la terre végétale, *inferius solum*, n. COL. terrain dont le sous-sol est du gravier, *terra cui glareæ subest* COL. || construction souterraine, caveau, *hypogeum*, n. VIRA.

**soustraction**, f. action de dérober, *detractio, onis*. f. CIC. *deductio*, f. CIC. *subreptio*, f. APUL. pour empêcher les soustractions frauduleuses, *ne qua deductio fieret* CIC. se rendre coupable d'une soustraction frauduleuse, d'une — envers le Trésor, *pecuniam ex ærario clam egerere* LIV. Voy. vol || — (en t. d'arithm.), *subtractio* BOET. *detractio* BOET. en faisant l'addition et la soustraction, *addendo deducendoque* CIC.

**soustraire**, a. ôter par adresse qq. ch. à qqn, dérober, *subtrahere*, o, is, xi, ctum CIC. *subripere*, io, is, tpti, eptum CIC. *auferre* CIC. *intercipere* CIC. *avertere* CIC. *detrudere* CIC. *subducere* PLAUT. *furari*, d. CIC. *suffragari* PLAUT. *exipilare* CIC. *suppilare* PLAUT. *clam eripere* CIC. *furto avertere* ou *subducere* LIV. soustraire qq. ch. à qqn, *furari aliquid alicui* ou *ab aliquo* CIC. *defraudare aliquem* aliquid VARR. ou *aliquâ re* LIV. — les effets d'une succession, *rem hereditariam subripere* ou *exipilare* ULP. *ex hereditate* (rem) *emovere* DIG. — la solde de l'armée, des cavaliers, *fraudare milites stipendio* JUST. *stipendium equitum fraudare* CÉS. — de l'argent du Trésor, *pecuniam ex ærario clam egerere* LIV. — des lettres, *litteras de medio remove* CIC. — des troupeaux, *avertere prædam* LIV. *pecus abigere* CIC. Voy. voler || éloigner de ; préserver de, *subducere* LIV. *subtrahere* LIV. *retrahere* NEP. *amovere* CIC. *remove* CIC. *emovere* VING. *amolari*, d. SISEN. *eripere* (dat. ou ab ou ex) CIC. *eximere* TAC. *furori* (poët.), d. VING. je les soustrais (ma femme et mes enfants) à votre fureur, *procul a furentibus submovo* TAC. soustraire aux regards, *abducere ab oculis* (aliquem) CURT. *avertere ab oculis* TER. *subducere oculis* (rem) CIC. *tollere ex oculis* (rem) HOR. *abscondere* CURT. *recondere* CIC. *condere* HOR. *conspectum* (alicujus) *auferre* ou *adimere* LIV. sa mort l'a soustrait à ce jugement, *aut judicio eum mors subtrahit* LIV. soustraire qqn à la mort, *eripere a* ou *ex morte* CIC. *morti subducere* OV. ou *eximere* CIC. — a

une mort certaine, *a morte reducere* VIRG. — au danger, *eripere periculo* (dat.) ou *ex periculo* CIC. tu peux — ma tête au danger, *periculum vitæ propellere a me potes* LIV. les vaisseaux que le hasard a soustraits à ce danger, *naves quas casus ab illo periculo vindicavit* HIRT. (Voy. *danger*); soustraire à votre sévérité, à la clémence, *eripere de severitate vestra* CIC. *a misericordia* CIC. qui m'a soustrait à un pareil déshonneur, *qui me a tantâ infamiâ avertit* CIC. ce que l'on donne à ses amis est — à la fortune, *extra fortunam est, quicquid amicis donatur* MART. soustraire qqn à la violence, *vim arcere ab aliquo* CIC. *vim prohibere* FRONTIN. — qq. ch. à la connaissance de qqn, *aliquem a sensu alicujus rei avertere* CIC. — ses fautes à la connaissance du monde, *errata oblegere* CIC. || ôter, retrancher (en t. d'arithm.), *deducere* CIC. *detrahère* (ex) BORT. *aufferre* (de) BORT. *demere* (ex) BORT. si de cinq onces on en soustrait une, *si de quinque remota est uncia* HOR. si tu en soustrais qq. ch., *quod (pondus argenti) si comminuas* HOR.

SE SOUSTRAIRE, *r.* s'éloigner pour éviter; s'affranchir de, *se eripere* (dat.) VIRG. (ex) CIC. *se subducere* SEN. *se subtrahere* VIRG. *se vindicare* (ab) CIC. *fugere* (acc.) VIRG. *subterfugere* CIC. *effugere* NEP. *refugere* CIC. *vitare* CÉS. *detrectare* CÉRT. *se soustraire aux poursuites, eripere se sequentibus* LIV. si elle pouvait — à lui, *si posset elabi*, d. HOR. — à l'ennemi, *e manibus hostium evadere* LIV. — par la fuite, *propripere* se SALL. *fugâ* se *propripere* APUL. il parvint à — au jugement, *ne causam dicere, sese eripuit* CÉS. — à ses gardiens, *propripere se custodibus* TAC. — aux regards, *e conspectu abire* LIV. *se eripere* CIC. *evolare* CIC. *de conspectu fugere* PHÉD. *avertire se ex oculis* VIRG. *oculos refugere* VIRG. *se clam subducere* NEP. — aux outrages, *eripere se contumeliis* SUET. — à la cruauté du roi, au soupçon, *vindicare se a crudelitate regis* LIV. *ex suspicione* CIC. — au danger, *periculum effugere* CÉS. *subterfugere* CIC. *periculo evadere* LIV. (Voy. *danger*); se soustraire aux tourments, à l'envie, *effugere cruciatu* TAC. *invidiam* NEP. — au châtement, *e poenâ evolare* CIC. — à une condamnation, *damnationem frustrari* TAC. il sut — à l'indignation publique, *invidiam declinavit* TAC. (villes) qui essayaient encore de — à sa domination, *jugum adhuc recusantes* CURT. — à la puissance de qqn (sortir de tutelle), *exire e ou de potestate alicujus* DIG. il ne put — à la mort, *efugium mortis assequi non potuit* CIC. si je n'avais pas d'autre moyen de me — à cet honneur, *si alia fuga honoris non esset* LIV.

**soustrait**, aile, part. *subductus*, a, um HOR. *ereptus* CURT. *subre-*

*ptus* SUET. enfants soustraits à leurs parents, *liberi parentibus sublecti* PLAUT. Voy. volé || aut. *subductus* (dat.) VELL. (ex) CIC. *ereptus* (dat.) HOR. (ex) CÉS. *exemptus* (dat.) PLIN.-J. *vindicatus* (ab) VELL. soustrait aux regards de ses parents, *parentum subductus oculis* VELL. — au supplice, *supplicio exemptus* CURT.

**sous-ventrière**, *f.* courroie qui passe sous le ventre d'un cheval, *balleus*, *i*, m. APUL.

**soutane**, *f.* habit que portent les ecclésiastiques, *tunica talaris* ISID. *tunica*, *f.* (CANG.).

**soutenable**, adj. qui se peut soutenir par de bonnes raisons (en parl. d'une opinion, etc.), *probabilis*, *e* CIC. l'une et l'autre chose est fort soutenable, *utriusque rei facilis et prompta (est) defensio* CIC. || tenable. Voy. *tenable*.

**soutènement**, *m.* appui, soutien, *fulcra*, *f.* COL. *fulcrum*, *i*, n. VITR. mettre à une terrasse un mur de soutènement, *retinere congestionis impetum* VITR.

**soutenir**, *a.* 1° empêcher de tomber, porter ce qui tombe (au prop. et au fig.); 2° au fig. empêcher d'être abattu, donner du courage à; 3° aider, venir en aide; 4° porter secours (en t. de guerre); 5° défendre; 6° assurer, affirmer; 7° conserver, être fidèle à; répondre à, être digne de; 8° supporter, résister à; 9° sustenter, nourrir; 10° prolonger (en t. de musiq.); 11° — (un cheval), tenir la bride serrée à || 1° *sustinere*, *eo*, *es*, *ut*, *tentum* SALL. *sustentare* VIRG. *retinere* TER. *retentare* LUC. *fulcire*, *io*, *is*, *liti*, *liti* CIC. *suffulcire* APUL. *excipere*, *io*, *is*, *epi*, *eptum* VIRG. soutenir qqn qui tombe, *cadentem sustinere* SEN. ou *suscipere* VIRG. *ruentem suscipere* ou *destrâ sustentare* VIRG. *labentem excipere* CIC. — qq. ch. qui tombe, *excipere et fulcire* SEN. *soutiens-moi* (je m'évanouis), *retine me* TER. soutenir sur son bras sa tête appesantie, *gravatum caput destrâ fulcire* SEN. — son menton sur sa main gauche, *sinistrâ mentum sublevare* CORNIF. — un fardeau, *sustinere onus* HOR. ne pouvoir pas — un fardeau, un poids, *cedere oneri* QUINT. *sub pondere concidere* LIV. ayant peine à — ses armes, *vix arma ferens* LUC. *male sustinens arma* LIV. le vent les soutenant, *gestante vento* SEN. soutenir une maison qui menace ruine, *suscipere labentem domum* SEN. (la voûte) qui soutient le pont, *quo pons sustinetur* HIRT. (les pierres) qui soutiennent les fondements, *quibus fundamenta continentur* CÉS. on soutiendra par une maçonnerie la circonférence du puits, *latera puteorum structura suscipiat* PALL. la charge qui soutient le mur, *onera quæ in parietem incumbunt* ULP. avec les colonnes qui les soutenaient (les statues), *cum columnis quibus superstant* LIV. le soin de soutenir la vigne, *adminiculandæ vitis cura*

COL. être soutenu par ses racines (en parl. des plantes), *stirpibus suis niti*, d. CIC. ; au fig. soutenir tout le fardeau des comices, *tota comitia suis umeris sustinere* CIC. quand tu soutiens seul le fardeau de tant d'affaires, *cum tot sustineas negotia solus* HOR. soutenir la république chancelante, l'Etat sur le penchant de sa ruine, *labentem et prope cadentem rempublicam fulcire* CIC. *remp. labentem confirmare* CIC. *præcipitanti reipublicæ subvenire* CIC. *ferre præsidium labenti et inclinatæ reip.* CIC. il a soutenu son ami dans sa chute, *amicum suum labentem excepit* ou *corrue non stitit* et *sustinuit* CIC. un seul homme soutient la fortune de la guerre, *uni viro fortuna belli innititur* LIV. soutenir qqn au pouvoir, *sustentare* SALL. || 2° *sustentare* CIC. *recreare* CIC. *relevare* CIC. *erigere* CIC. tes lettres me soutiennent, *me tuæ litteræ sustentant* CIC. je soutiens Thermus par mes lettres fréquentes, *Thermum creberrimis litteris fulcio* CIC. soutenir le courage de qqn, *sustentare aliquem* CIC. *firmiorum facere* CIC. *animum (alicujus) erigere* CURT. — qqn par ses consolations, par un espoir, *sustinere aliquem alloquio* LIV. une seule consolation me soutient, *me una consolatio sustentat* CIC. *câ consolatione sustentor* CIC. l'espoir les soutenait, *soutient le laboureur, animos spe sustinebant* LIV. *spes alit agricolas* TIB. le succès les —, *hos successus alit* VIRG. Voy. *encourager* || 3° *sustinere* CIC. *sustentare* PLIN.-J. *juvare*, *o*, *as*, *juvi* CIC. *subvenire* (dat.) CIC. je soutiens de mes faibles moyens un ami dans la gêne, *ex meis angustiis illius sustententuitatem* CIC. il faut une grande population pour soutenir l'industrie, *omnis opera ac quæstus frequentia sustinetur* CIC. trouver dans le travail de ses mains de quoi — son indigence, *manuum mercede inopiam tolerare* SALL. — de ses conseils ou de sa bourse, *juvare aut consilio aut re* TER. Dieu me soutient de son secours, *Deus auxiliator meus* HIRT. Voy. *aider*, *secourir* || 4° *sustentare* TAC. *succurrere* (dat.) SALL. *auxilium* ou *subsidium* FERRE CÉS. *auxiliari*, d. SALL. *auxilio esse* CIC. *præsidio esse* CÉS. aller soutenir les siens, *suis auxilio succurrere* CÉS. pour les —, *in adiutorium* FRONTIN. nous avons soutenu les Sidicins, *pugnâvimus pro Sidicinis* LIV. Voy. *secourir* || 5° *sustinere* CIC. *defendere* CIC. *tuèri*, d. CIC. *patrocinari* (dat.), d. QUINT. *favere* CIC. *favere* (acc.) GELL. *tutari*, d. TAC. soutenir l'honneur national, *sustinere civilatis dignitatem* CIC. la faveur publique soutient Euryale, *tutatur favor Euryalum* VIRG. soutenir son dire, *opinionem suam defendere* ou *tuèri* CIC. — son droit, *jus suum tenere* ou *persequi*, d. CIC. — qq. ch. par d'excellentes raisons, *confirmare exqui-*

*sitis rationibus* Cic. — une cause, la cause de la république, du mensonge, de *causâ niti*, d. Cic. *rempublicam amplecti*, d. Tac. a *mendacio stare* Cic. la doctrine que je soutiens, *ea quæ a me defenduntur* Cic. soutenir qqn, *niti pro aliquo* Liv. *favere alicui* Cic. — un parti, le parti de qqn, *partibus favere* Liv. *partes tenere* Cic. *favere* Tac. ou *sequi*, d. VELL. *stare cum aliquo* Liv. ou *ab aliquo* Cic. *fautorem adesse alicui* Tac. — la liberté, *adesse libertati* Liv. — une accusation, *accusationi fautorem esse* Cic. || 6° *asseverare* Cic. *asserere* Sen. *affirmare* Cic. *confirmare* Cæs. *contendere* Nep. *firmare* Tac. les habitants de Smyrne soutiennent qu'Homère est leur compatriote, *Smyrnæi Homerum civem suum esse confirmant* Cic. j'ose-rais soutenir que... *ausim contendere* (avec l'inf.) Tac. elle soutient qu'elle est la sœur que j'ai perdue autrefois, *quæ olim perit soror, hanc se intulit esse* Ter. je soutiendrai que l'orateur parlait est celui qui... *oratore perfectum esse eum dicam* qui... Cic. et moi je soutiens..., *at ego ajo* (inf.) PLAUT. je soutiens qu'il eut assez de talent, *pono satis in eo fuisse ingenii* Cic. il soutenait faussement qu'il était du sang royal, *se regis stirpis ferebat* VELL. comme il le soutient, *ut ipse fert* Liv. il soutient cela, cette thèse, *id disputat* Cic. *in eam sententiam disputat* (ut) Cic. il — qu'il ne faut ajouter aucune foi aux songes, *disputat, somniis credi non oportere* Cic. soutenir obstinément (Voy. *obstinément*); ils soutiennent opiniâtrément que..., *illud arte tenent* (inf.) Cic. nous soutenons que tu n'as pas possédé..., *negamus te possedisse*... Cic. moi, de soutenir fortement que cela n'avait pas eu lieu, et lui, de — le contraire, *ego illud sedulo negare factum, ille instat factum* Ter. — une ch. en justice, *ponere in judicio* Cic. il soutenait qu'ils étaient venus en espions, *speculatores venisse* (eos) *arguebat* Liv. tu soutiendras qu'ils n'ont pas été rassemblés à dessein, *defendes, homines coactos non fuisse* Cic. || 7° *sustinere* Cic. *servare* Cic. *retinere* Cic. *respondere* (dat.) Cic. soutenir son rôle, son personnage, *personam tueri* Cic. — un rôle jusqu'au bout, *personam perferre* PLIN.-J. soutenir son rang, sa dignité, *ordinem tueri* Cic. *dignitatem suam retinere* ou *servare* Cic. — la gloire de ses ancêtres, *gloriz majorum respondere* Cic. — les hautes espérances que tu as fait concevoir, *quam expectationem tui concilasti, hanc sustinere ac tueri* Cic. — son caractère, *sibi constare* Cic. tu as — la gloire de ta questure, *onerat te quæsturz tuæ fama* PLIN.-J. || 8° *sustinere* Cic. *sustentare* Cic. *ferre* Cic. *pati*, d. Sen. *perpeti*, d. Sen. soutenir les insultes d'un

bouffon, *scurræ convicium sustinere* Cic. — l'adversité, *dura tolerare* Sen. — un siège, *obsidione tolerare* Tac. ou *pati* Just. — le choc (de l'ennemi), *impetum sustinere*, *ferre*, *exicipere* ou *murari* Cæs. ou *frangere* Cic. — une attaque, *vim prohibere* FRONTIN. — l'épieu à la main, l'attaque d'une bête sauvage, *exicipere venabulo feram* Sen. (Voy. *attaque*); soutenir le choc des objections, *altercationibus occurrere* QUINT. — le combat, *pugnam sustinere* Liv. *sustentare aciem* Tac. et ils ne purent — le combat, *nec pugna illis constare potuit* Liv. ayant à — une guerre contre..., *bello petitus ab...* FRONTIN. que ma modération a eu des assauts à — (aufig.) *vim illatam modestis meæ* Tac. je ne pourrais — cette dépense, *sustinere sumptum non possem* Cic. || 9° *sustinere* Cic. *sustentare* Cic. *alere* Cæs. *tutari*, d. Cæs. soutenir le corps (en parl. des aliments), *fulcire corpus* AUG. ou *venas* Sen. *fulcire artus* LUCR. si on ne la soutient par des aliments, *nisi cibis fulla est* COL. aliments qui soutiennent l'estomac, qu. —, *stomacho futura ruenti* HOR. Voy. *substantiel* || 10° soutenir un son, *sonum continuo spiritu in longum trahere* PLIN. || 11° *sustinere* Cic. *retinere* PLIN. *tendere habenas* Ov. SE SOUTENIR, r. se retenir de manière à ne pas tomber, ne pas tomber (en parl. des ch.), *se sustinere* PLIN. *se exicipere* PLIN. *sustinere corpus* SALL. *se ferre* Ov. *insistere*, n. Tac. *stare*, n. Cic. *consistere in pedes* Sen. *sustinere se a lapsu* Liv. se soutenant à peine, ils..., *vix membra sustinentes* Liv. ils avaient peine à se soutenir, *gradum firmare vix poterant* CURT. — sur un seul pied, tantôt sur un pied et tantôt sur l'autre, *stare in uno pede* HOR. *alternis pedibus insistere* QUINT. si la faiblesse les empêche de —, *si prohibent consistere vires* Ov. — sur ou avec un bâton, *baculo sustinere artus* Ov. *baculo incumbere* ou *inniti* Ov. ou *gradum adjuvare* Sen. *vestigia firmatrunca pinus* (poët.) VIRG. — à l'aide d'un javelot, *in pilo incumbere* Sen. ils se soutiennent en se donnant la main, *manibus invicem apprehensis gradum firmant* QUINT. se soutenant à peine (dans l'ivresse), *vacillans Cic. titubanti pede* PRÆD. se soutenir en l'air (en parl. de l'oiseau), *alis se sustinere* Ov. ou se lever Liv. ou *niti*, d. VIRG. *librare se* (per *nubila*) VIRG. la terre se soutient dans l'espace, — en équilibre dans les airs, *libratur medio spatio tellus* PLIN. *pendet in aere tellus, ponderibus librata suis* Ov. elles (ces vignes) se soutiennent d'elles-mêmes, *sine adminiculis se ipsæ sustinent* PLIN. se soutenir toute seule (en parl. d'une plante), *stirpibus suis niti* Cic. il (le chêne) se soutient par son propre poids, *pondere fixa suo est* LUCR. se soutenant par leur

masse, *pondere ipso stabiles* Liv. se soutenir sur l'eau, *aquâ sustinere*, p. Cic. *innare aquæ* Liv. *natare*, n. Cic. les objets légers se soutiennent sur l'eau, *leviora gestantur* Sen. le bois d'ébène ne se soutient pas sur l'eau, *ebenus in aquis non fluitat* PLIN. ne pas se soutenir, *labare*, n. VIRG. *ruere*, n. VIRG. || s'alimenter, vivre, se sustentare Cic. *sustentari*, p. Tac. *tolerare semet ipsum* COL. ou *vitam* VIRG. *sibi vitam propagare* (victu *fero*) Cæs. *famem sustentare* (pecore) Cæs. manger pour se soutenir, *fulcire stomachum cibo* Sen. *cibo in vitam uti*, d. VELL. || prolonger sa vie, *superesse* PLIN. *vitam sustentare* Cic. ou *prolatere* Tac. pour qu'ils se soutiennent, *ut salubri sint corpore* COL. || au fig. ne pas périr, ne pas changer, durer, persévérer, *se sustentare* Cic. *permanere*, n. Cic. *constare*, n. PRÆD. *sibi constare* Cic. *stare* HOR. se soutenir longtemps, *ælate diutina durare* PLIN. leur pouvoir se soutint jusqu'à..., *exdem eorum opes manserunt* usque ad... Liv. *sa colere* ne — pas, *ira haud diu remansit* Tra. cette pièce (de théâtre) se soutient, *recto stat fabula talo* HOR. que le caractère se soutienne (dans un poème), *sibi constet persona* HOR. se soutenir dans son état de fortune, *opes tenere* Cic. discours qui se soutient, *constanter ingrediens oratio* Cic. si le discours ne — pas, *si quid in oratione claudicat* Cic. conduite qui — admirablement, *tenor vitæ per omnia consans sibi* Sen. (peintre) dont le talent —, *sibi æqualis* PLIN. il ne — pas dans la discussion, *ruit in dicendo* Cic. vents violents, mais qui ne se soutiennent pas, *venti sine pertinaciâ vehementes* Sen. l'éclat de sa famille ne s'étant pas soutenu, *cum familiæ ejus claritudo intermissa esset* VELL. sa patience s'est soutenue jusqu'au bout, *usque ad extremum tempus proverta est patientia* Cic. Voy. *durer*, *rester* || être défendu, *defendi* (A.); cette opinion peut se soutenir, *id non absurde disputare possumus* (A.). soutenu, *ue. part.* et *adj.* *sublevatus*, a, um Cæs. *fulvus* Cic. *sustentatus* VIRG. *innixus* (dat.) Tac. *nixus* Ov. *nitens* VIRG. soutenu par des colonnes, *columnis fulvus* Prop. *suffultus* LUCR. *nixus* Ov. — par son bâton, *baculo nixus* ou *innitens* Ov. (je marche) sans être — par un bâton, *nullo dextram subeunte bacillo* (poët.) Juv. les arbres sont soutenus par leurs racines, *arbores innituntur* PLIN. || au fig. *sublevatus* Cic. *fulvus* Cic. *nixus* Cic. *subnixus* Liv. soutenu par de puissants amis, par une parenté nombreuse et puissante. par le crédit de Brutus, *gratiâ et amicitia fulvus* PLIN.-J. *multis et validis propinquitatibus subnixus* Tac. *fretus gratiâ Bruti* Cic. être — par le témoignage de sa conscience, *conscientiâ sustentari*

ou se sustentare Cic. déjà — par ma nature..., *nos et nostrā sponte bene firmi...* Cic. || défendu, *fulvus Liv.* soutenu par les forces de la Gaule, *Galliarum opibus subnixus Tac.* (l'une et l'autre opinion) est soutenue par des savants, *doctissimos habet auctores Cic.* || adj. constant, non changeant, *constans Cic. æquabilis Sall.* le cours des choses humaines serait plus soutenu, *constantius ou æquabilis sese res humanæ habèrent Tac.* pour que nous puissions avoir (durant toute notre vie) un caractère —, *ut constare possimus nobismet ipsis Cic.* respiration soutenue, *perlinax spiritus Plin.* voix —, *vox permanens Cic.* sa voix était —, *non inclinatio vocis (erat) Cic.* travail soutenu, *continens labor Cæs.* le discours — et la conversation, *contentio et sermo Cic.* || prolongé (en t. de musiq.), *extentus Plin. continuus Plin.*

1. **souterrain**, aine, adj. qui est sous terre; qui vient de dessous terre, *subterraneus, a, um Cic. Plin. occultus Virg. cæcus Col.* eaux souterraines, *abditæ aquæ Sen.* lieux souterrains, *loca subcava terræ Lucr.* bruits —, *terræ mugitus Cic.* tuyaux, conduits — *fistulæ latentes sub silice Frontin.* chemin souterrain, *cuniculus, m. Cæs.* un combat — s'engagea entre eux, *occultam sub terrâ ediderunt pugnam Liv.* galerie souterraine, *cryptoporticus, ūs, f. Plin.-J.* au fig. attaquer qqn par des voies souterraines, *occulte cuniculis oppugnare Cic.*

2. **souterrain**, m. *specus, ūs, m. Liv.* profonds souterrains, *de fossi in altum specus Sall.* — sous les montagnes, *cavali sub terrâ montes Liv.* creuser ou pratiquer un souterrain, *cuniculum agere ou ducere Liv.* — (dans un édifice), *crypta, æ, f. Vitr. hypogæum, n. Vitr.* || au fig. intrigues cachées, *obscuræ artes Tac.*

**souterrainement**, adv. d'une manière souterraine, *sub terrâ Liv.* || au fig. occulte.

**soutien**, m. appui, *adminiculum, i, n. Cic. futura, æ, f. Liv. fulcimentum, n. Ulp. fulcimen, inis, n. Ov. columen, inis, n. Sen.-Tr.* servir de soutien, *pro futura esset Col.* la terre qui n'a pas de —, *terra, nullo fulcimine nixa Ov.* (les fils de l'araignée tendus) pour servir de —, *firmamenti loco Sen.* (le châtaignier) est bon pour fournir des soutiens à la vigne, *stabilitendis vineis habitis Col.* Voy. *appui* || au fig. appui, défense, protection, *adminiculum Sen. præsidium, n. Cic. subsidium, n. Cic. columen, inis, n. Cic. tutela, æ, f. Hor. firmamentum, n. Cic.* la république a de grands soutiens, *magis subsidiiis fulta respublica est Cic.* le soutien de la puissance romaine, de sa famille, de l'État, *columen imperii Romani Liv. familiaris Tac. respublicæ firmamentum Cic.* tu es le — de la république, *in te posita est respublica*

Cic. le plus ferme — de l'État, de son parti, *maximum civitatis rerum momentum Liv. acerrimus suarum partium defensor Sen.* la confiance est le plus ferme — d'un État, *nulla res vehementius rempublicam continet quam fides Cic.* (la concorde), ce soutien de la faiblesse humaine, *quæ humana imbecillitas fulcitur Sen.* il faut prendre la vertu pour —, *virtutis fiduciā nitendum (est) Cic.* quel sera ton — ? *ubinitère?* Cic. donner du — ou un — à une chose, *rem stabilem facere Liv.* être le — de qqn, *sublevare aliquem Cic. auxilio esse alicui Liv.* que tu es son unique —, *omnia sua per te unum sustineri, p. Cic.* qui est sans —, *præsidio egens Tac. nullis præsidiiis ætutus Cic.*

**soutirage**, m. action de soutirer, *defæcatio, f. Tert.*

**soutirer**, a. transvaser du vin ou une liqueur, *liquare Col. eliquare Sen. defæcare Col. elutriare Plin.* soutirer, *liquatus Col. eliquatus Col.* || au fig. obtenir par adresse, *epipère Ter.* j'ai soutiré de l'argent au vieillard, *argento emunzi senem Ter.*

**souvenance**, f. Voy. souvenir; avoir souvenance. Voy. *se souvenir.*

**souvenir**, subst. m. impression que la mémoire conserve de qq. chose, *memoria, æ, f. Cic. recordatio, onis, f. Cic.* souvenir agréable, très agréable, *memoria jucunda, grata, suavis, cara, gratissima ou non ingrata Cic.* ou *læta Tac. recordatio suavis ou jucunda Cic.* — pénible, triste, fâcheux, *memoria acerba ou ingrata Cic. acerba recordatio Cic.* ce — nous sera doux, *hæc olim meminisse juvabit Virg.* quoique ce — me soit douloureux, *quæquam animus meminisse horret Virg.* ce sont là de tristes souvenirs, *tristia ad recordationem exempla Liv.* tant cette époque a laissé de pénibles — à la ville ! *tantus temporum illorum dolor est inustus civitati ! Cic.* (être déterminés) par le souvenir de leurs enfants *liberum suorum respectu Liv.* le — de la tendresse paternelle, *patris pietatis imago Virg.* (ils étaient poussés à la guerre) par le — de leur crime, *conscientiâ facinoris Cæs.* le — m'en revient, *id venit in mentem Cic.* (Voy. *mémoire*); avoir le souvenir de qq. ch., *meminisse Cic. recordari, d. Cic.* (Voy. *se souvenir*); il est bien sensible à ton souvenir, *vehementer tuâ sui memoriâ delectatur Cic.* garder ou conserver le — de qq. ch., *memoriâ tenere, retinere ou comprehendere (acc.) Cic.* si vous conservez qq. — de..., *si ulla apud vos memoria (rei) remanet Sall.* j'en garderai un éternel —, *quæ perpetuo animo meo fixa manebunt Cic.* ton — vit dans mon cœur, *pectoribus nostris inheres Ov.* perdre le — de, *memoriam (gén.) deponere, abjicere ou amittere Cic. ex animo*

(rem) *amittere Liv. animo oblitescere Cic. oblivioni dare Liv. oblivisci (acc. ou gén.), d. Cæs.* je n'ai nul — d'avoir souffert, *non commemini me miserum Cic.* vous en avez perdu le souvenir, *e memoria vestrà (id) excessit Liv.* nous pardons le — des choses que..., *memoria nos deficit eorum quæ... Col.* le — en est ou s'en serait perdu, *id memoriâ cessit Liv. cessisset memoria Liv.* on n'en a pas conservé le —, *in oblivionem ea adducta sunt Liv.* étouffez dans vos cœurs le — des dieux, *oblivio deorum pectora vestra capit Plin.* perdre le — du nom romain, *nomen Romanum dedisere Cæs.* dont le — est perdu, *oblitteratus Liv.* (Voy. *mémoire*, oublier); chasser ou bannir le souvenir des injures, *memoriam injuriarum deponere Cæs.* faire perdre ou effacer le — de..., *memoriam (rei) expellere Cæs. oblivionem afferre Plin. oblitterare (acc.) Tac.* cela en fit perdre le —, *id rei obscuram memoriam fecit Liv.* quant au reste, le temps en avait fort affaibli le —, *alia obsoleverant<sup>3</sup> vetustate Liv.* rappeler à son —, *repetere memoriâ Cic. animo Virg.* et absol. *repetere Cic.* (Voy. *mémoire*, se rappeler); si tu recueilles les souvenirs, *si memoriâ repetis Sen.* rappeler le souvenir de, retracer, réveiller ou renouveler un —, *memoriam (rei) renovare Liv. ou excitare Cic. retrahere (rem) Cic.* (Voy. *renouveler*); on rafraîchira le souvenir de l'auditoire, *auditoris memoria redintegrabitur Cic.* pour rendre les souvenirs présents, *reminiscendi causâ Cic.* rappeler un événement au souvenir de qqn, *revocare animum alicujus ad eventus memoriam Cic.* leur lecture (des épitaphes) me rappelle le — des morts, *his legendis redeo in memoriam mortuorum Cic.* en — de leur ancienne amitié, *pristinâ amicitia Nep.* — (par rapport à la prospérité), *memoria Cic.* transmettre ou perpétuer le souvenir de qq. ch. *prodere aliquid memoriæ ou memoriam rei Cic. memoriam rei posteris Cic. memoriz propagare Cic.* consacrer le — de qq. ch. *signare memoriâ aliquid Vell.* je consacre ce — par un vers, *rem carmine signo Virg.* laisser le — d'un écrivain élégant, *memoriam concinnitatis suæ relinquere Cic.* les souvenirs historiques, *annalium memoria Plin.* Voy. *mémoire*, *postérité* || la mémoire (faculté), *memoria Cic.* garder ou conserver qq. ch. dans son souvenir, effacer ou bannir de son — (Voy. *mémoire*); cela était sorti de mon souvenir, *ista mihi exciderant Cic. hoc de memoriâ exciderat Liv.* si mon — est fidèle, *si memini Mart.* vos bienfaits resteront toujours dans mon —, *memoriam beneficii vestri colam Cic.* vivre dans la — des hommes ou de la postérité, *extento ævo vivere Hor.* (Voy. *mé-*

moire); ce qui rappelle le souvenir, *monumentum* n. Liv. un souvenir d'amitié, *monumentum amoris* Virg. ces lieux sont pleins de tant de souvenirs, *tanta vis admonitionis inest in his locis* Cic. || pensée, prévision, *cogitatio*, f. Cic. *præsentio*, f. Cic. Voy. *prævision* || agenda. Voy. *agenda*.

**se souvenir**, r. avoir mémoire de qq. ch., *meminisse* (alicujus rei, rem ou de re) Cic. *recordari* (rem, rei ou de re), d. Cic. *reminisce* (rem), d. Virg. (alicujus rei) Cæs. (de re) Cic. *recolere* (acc.) Cic. *retractare* Col. *repêlère* *memoria* Cic. ou *animo* Virg. et *absolli*. *repêlère* Cic. *memoria* *tenere* Cic. *in memoria* *habere* Ter. *memoriam* (rei) *habere*, *repêlère* Cic. *recordari* ou *præsentem habere* Cic. *revocare memoriam* ad Sen. *animo colligere* (rem) Cic. *sibi ante oculos ponere* Cæs. *in memoriam* (rei) *revocari*, p. Just. ou *redire* Plaut. *esse memorem* (gén.) Ter. *non obliuisci*, d. Cic. se souvenir fidèlement, *memoriter meminisse* Plaut. je m'en souviens bien, *commemini* Cic. *memini bene* Hor. *hoc est mihi in memoria* Cic. qu'ils se souvinssent de leur ancienne valeur, *ut aux pristinæ virtutis memoriam retinèrent* Cæs. quand je me souviens de cette nuit, de la nuit où..., *cum subit illius noctis imago* Ov. *cum repeto noctem quā...* Ov. nous nous souvenons du désastre des fourches Caudines, *Caudinæ cladis memoria animis observabatur* Liv. quand je me souvenais de..., *cum mihi veniebat in mentem* (res) Cic. il se souvenait de la mort de Cassius, de ses quatrevingts frères égorgés, *memoria tenebat Cassium occisum* Cæs. *subibat animum, octoginta fratres suos trucidatos* Curt. (j'espérais, que vous vous en souviendriez un jour, *subitum vobis memoriam* Liv. souvenons-nous de ce que nous avons fait, *succurrat quid fecerimus* Sen. souviens-toi de..., *occurrat tibi* (ille versus) Sen. il se souvenait exactement de tout ce qu'il avait entendu, *hærebant in memoria quæcumque audierat* Cæs. (je n'ai jamais rien entendu) dont je ne me souviennais parfaitement, *quod non in memoria meâ penitus inderat* \* Cic. je me souviens toujours de cela, (td) *non me præterit* Plin.-J. qui se souvient, *memor* Cic. se souvenant de son origine, *memor generis* Sall. — du conseil que Memnon lui avait donné, *reputans quid Memnon suasisset* \* Curt. — de leurs enfants, ils..., *liberum suorum respectu* Liv. souviens-toi de son nom, *signatum memori pectore nomen habet* (poët.) Ov. autant que je puis me souvenir, *ut est mea memoria* Cic. *quantulum est mihi memorie* Cic. *quantum præterita repêlère memoria* possunt Cic. d'aussi loin ou du plus loin que je puisse me —, *quoad longissime potest mens mea respicere spatium præ-*

*teriti temporis* Cic. ne me connaissais-tu pas ? non, que je me souviennais, *non me novisti* \* quod quidem nunc veniat in mentem mihi (s. ent. non novi) Plaut. se souvenir que, *meminisse* (avec le prés. ou le parf. de l'inf.) Cic. je me souviens avoir vu une jeune fille fort belle, *virginem formâ bonâ meminisse* Ter. tu te — que j'avais divisé..., *meministi me ita distribuisse...* Cic. je me — qu'il me blâma, de..., *repeto, me correptum ab eo cur* (subj.) Plin.-J. je me souvenais que..., *veniebat in mentem* (inf.) Plin.-J. je me souviens que j'avais plaidé..., *subit recordatio*, *egisse* me... Plin.-J. se souvenant que Lucullus avait péri..., *memor Lucullum perisse* Plin. tu ne t'en souviens pas, *hoc tu parum commemorasti* Cic. je ne me — pas d'avoir été frappé, *non memini percussus me* Sen. je ne me souvenais plus, *mihi ista exciderant* Cic. (il y en a peut-être d'autres), mais je ne m'en souviens plus, *sed mea memoria dilabuntur* Cic. qui ne se souvient pas, *immemor* Cic. (Voy. oublier); avec ellipse du pronom : faire souvenir de, *memoriam* (rei) *offerre*, *referre*, *excitare*, *commovere*, *renovare* ou *refricare* Cic. *retractare* Sen. *redintegrare* Liv. *in memoriam* (rem) *redigere* ou *reducere* Cic. ou *revocare* Just. *monere* (rem ou de re) Cic. *admonere* (rei) Liv. (de re) Sen. *in conspectum* (rei) *aliquem reducere* Sen. *facere aliquem memorem* (gén.) Virg. je te ferai souvenir de ce jour, *faciam ut hujus diei memineras* Ter. cela me fait — de Platon, *hæc res affert mihi memoriam Platonis* Cic. cela fera — l'auditeur, *auditoris memoria redintegrabitur* Cic. faire — les soldats de leur ancienne valeur, *milites inveteratæ virtutis admonere* Cic. faire — qq. d'un bienfait, *beneficii aliquem commonefacere* Sall. unip. il me souvient d'avoir passé de longs jours près de toi, *tecum longos memini consumere soles* Pers. || garder la mémoire de, *meminisse* Præd. *memoriam tenere*, *retinere*, *conservare* ou *habere* Cic. *vivam* (alicujus) *memoriam tenere* Cic. *memoria tenere* ou *custodire* aliquid Cic. *memori mente tenere* Luca. se — d'un bienfait, *memorem esse beneficii* Cic. montrer qu'on se souvient des bienfaits, *memorem in bene meritis animum præstare* Cic. je m'en souviendrai, *meminero* Plaut. je m'en — toujours, *quæ perpetuo animo meo fixa manebunt* Cic. *hoc animo meo, penitus hæret* Plin.-J. tâche ou aie soin de l'en souvenir, souviens-t'en, *facito memineras* Ter. *ut memineras* Plaut. *memor sis* Ov. souviens-toi de la brièveté de la vie, *vive memor quam sis ævi brevis* Hor. souvenez-vous, *memento* Curt. *memores estote* Ov. || avoir soin de, avoir égard à, *meminisse* (de re) Plaut. *curare* (rem) Cic. il ne s'est pas

souvenu des sentiments d'humanité, *omisit humanitatem* Cic. elle ne se souvient pas de son honneur, *non famâ movetur* Virg.

**souvent**, adv. plusieurs fois en peu de temps, *sæpe* Cic. *sæpius* Cic. *sæpenuero* Cic. *crebro* Cic. *frequenter* Cic. *frequentius* Quint. *vulgo* Nep. *identidem* Cic. *iterum* atque *iterum* Hor. *non raro* (A.) *non paucies* C.-Antip. très souvent, le plus souvent possible, *sæpissime* Cic. *sæpe et* ou *sæpe ac sæpius* Cic. *bene sæpe* Enn. *quam maxime* Cic. *quam plurimum* Cic. *etiam* atque *etiam* Cic. *iterum* atque *iterum* Hor. trop —, ne... que trop —, *nimum sæpe* Cic. *nimis sæpe* Liv. *sæpius justo* Gell. assez —, *sæpiuscule* Plaut. *sæpicule* Apul. ils vont — à la chasse multum sunt in venationibus Cæs. écrire — à César, *crebras litteras ad Cæsarem mittere* Cæs. le Tibre — débordé, *Tiberis incrementis creber* Plin. alors il était — à Rome, *erat tum Romæ frequens* Cic. qui va — dans les écoles, *assiduus circa scholas* Suet. nous n'avons jamais pu savoir, bien que nous l'ayons — demandé..., *nunquam potuimus, multi rogantes scire...* Cic. les Egyptiennes accouchent — de deux jumeaux, *Egyptiis gemini partus familiares sunt* Col. l'ombre est — nuisible aux chanteurs, *solet esse gravis cantantibus umbra* Virg. comme il arrive —, bien —, *ut fieri solet* Cic. *ut solet* Liv. *quod solet accideret* Cic. le plus —, *plerumque* Cic. *ferè* Cic. *plurimum* Nep. *sicut maxime fit* Cic. le plus — il est possible d'y porter remède, *pluribus opulari licet* Cels. faire — (qq. ch.), *facilitate* Cic. dire —, *dictitare* Liv. crier —, *sæpe clamitans...* Cæs. changer — de demeure, *sedem ex sede mutare* Plin. se servir — d'un mot, *terere verbum* Cic. pas —, *raro* Cic. *minus sæpe* Cic. il ne me donnait pas assez — à boire, *raro nimum dabat quod biberem* Plaut.

1. **souverain**, aine, adj. qui est au plus haut degré en son genre, suprême, *summus*, a, um Sen. félicité souveraine, *summa felicitas* Cic. le souverain bien, *summum* ou *ultimum bonum* Cic. ils possèdent ces qualités au — degré, *hæc summa in illis sunt* Cic. *hañ qn au — degré, miris modis odisse* Ter. — mépris. Voy. *mépris* || le plus puissant, supérieur, *summus* Tac. *supremus* Plaut. puissance, autorité ou dignité souveraine, pouvoir souverain (Voy. *souveraineté*); jugement souverain, *summum judicium* Sall. Jupiter, le maître —, *Juppiter, rerum omnium potens* Tac. arbitre — de la vie et de la mort, *vix necisque dominus* Curt. la parole est souveraine, *usui dicendi dominatur* Cic. || très efficace (remède) souverain, *præcipuus* Plin. *efficax*, Plin. *potens* Plin. *prærens* Plin. il (ce remède) est souverain, est — pour les maux d'yeux, *mirifice*

*facit* SCRIB. *oculis eximie moderatur* PLIN. Voy. remède.

2. **souverain**, subst. m. celui qui possède l'autorité souveraine, *dominator*, *oris*, m. Cic. *dominus*, i, m. Cic. *rex*, *regis*, m. Cic. *princeps*, *ipisi*, m. Cic. *arbiter*, *tri*, m. Tac. *tyrannus*, m. Nep. *regnator*, m. Virg. *rerum arbiter* Tac. *is qui potest* CURT. *cui rerum summa potestas* VIRG. petit souverain, *regulus*, m. SALL. le — des dieux, de l'univers (Jupiter), *potens deorum* PLIN. *rerum omnium potens* Tac. (le peuple romain), le — des nations, *gentium moderator*... SALL. *imperator omnium gentium* Cic. — de la terre, *caput rerum* Liv. (dans les démocraties) le peuple est —, *omnis respublica populi est* Cic. Voy. *roi* || souveraine, f. *dominatrix*, f. Cic. *domina*, f. Cic. *regina*, f. Cic. la volupté, celle aimable souveraine, *voluptates*, *blandissimæ dominæ* Cic. régner en — sur qq, *in aliquem dominari*, d. SEN.

**souverainement**, adv. au degré le plus élevé, *summe* Cic. *maxime* Cic. *eximie* Cic. *egregie* Cic. être souverainement efficace, *eximie prodesse* PLIN. mépriser qq, *vehementer aliquem contemnere* Cic. il est — injuste de..., *injustissimum est* (inf.) Cic. || d'une manière toute-puissante: juger souverainement, *judicium summum habere* SALL. agir —, *agere sine arbitro* Liv. (l'usage) qui décide — en matière de langage, *quem penes arbitrium est et jus et norma loquendi* Hor.

**souveraineté**, f. autorité suprême, *dominatus*, *us*, m. Cic. *dominatio*, *onis*, f. Cic. *principatus*, *us*, m. Cic. *imperium*, *ii*, n. Cic. *regnum*, n. Cic. *summum imperium* Cic. *summa potestas* ou *auctoritas* Cic. *summa* (f.) *imperii* Cæs. *summum potestatis fastigium* Tac. (Voy. *domination*); exercer la souveraineté, *summo cum imperio esse* Cic. *summum imperii tenere* Cæs. *dominatum omnia tenere* Cic. *rerum potiri*, d. Cic. *rerum caput esse* Liv. aspirer à la —, *regnum affectare* Liv. pour parvenir à la —, *ils...*, *ut principatum occuparent*... VELL. la — appartient au peuple, *omnis respublica populi est* Cic. quand la — appartient au peuple, quand le peuple exerce la —, *cum omnia per populum geruntur* Cic. la — est un pesant fardeau, *arduum regendi cuncta onus* Tac. || étendue de pays où règne un prince, *regnum*, i, n. Cic.

**soyeux**, *euse*, adj. fin et doux comme de la soie, *mollis*, e Hor. || — (en t. de botan.). Voy. *lanugineux*.

**spacieusement**, adv. au large, dans un grand espace, *laxe* Cic. *spatiose* PLIN.

**spacieux**, *euse*, adj. qui est de grande étendue, *laxus*, a, um Sen. *spatiosus* Col. *vastus* Cic. *latus* Cic. *amplus* Virg. *magnus* Virg. *late patens* SEN. théâtre fort spa-

cieux, *theatrum magnitudine amplissimum* Cic. être —, *laxamentum habere* Virg. coucher dans une chambre très spacieuse, *cubare quam maximo conclavi* Cels. avoir une maison —, *laxe habitare* Cic. il faut avoir soin que la maison soit —, *adhibenda est cura laxitatis* Cic. qui n'est pas spacieux. Voy. *étroit*.

**sparadrap**, m. emplâtre agglutinatif, *glutinum*, i, n. VARR. Voy. *agglutinant*.

**sparse**, m. sorte de poisson, *sparus*, i, m. PLIN.

**Spartacus**, gladiateur thrace, *Spartacus*, i, m. Cic. || de —, *Spartacius* Flor.

1. **sparte**, m. sorte de plante dont on fait des nattes, des cordages, etc., *spartum*, i, n. PLIN. fait de sparte, *sparteus*, a, um Col. abondant en —, *spartarius* PLIN.

2. **Sparte**, ou **Lacédémone**, *Sparta*, æ, f. Cic. Virg. *Sparte*, es, f. Ov. || les Spartiates, *Spartani*, *orum*, m. pl. Claud. *Spartiate*, *arum*, m. pl. Cic. || de —, *Spartanus*, a, um Virg.

**sparterie**, f. ouvrage en sparte, *spartum*, i, n. PLIN.

**Spartivento** (cap), en Italie, *Heraculis promunturium*.

**spasme**, m. mouvement convulsif des muscles ou des nerfs, *spasmus*, i, m. Cels. *spasma*, *atis*, n. PLIN. *vermina*, um, n. pl. Lucr. *neravorum contractio* PLIN. *distentio* Cels. ou *conductio* C.-Aur. ou *trepidatio* Sen. spasmes nerveux; (mêmes trad.); sujet aux spasmes, *spasticus* PLIN.

**spasmodique**, adj. de spasme, mouvement ou affection spasmodique. Voy. *spasme*.

**spatule**, f. instrument de chirurgie et de pharmacie, *spatha*, æ, f. Cels. *lingula*, f. Col. *ridicula*, f. Col.

**spécial**, *ale*, adj. particulier à qq. ch., *proprius*, a, um Cic. *peculiaris*, e Cic. *privatus* Cic. *singularis*, e Cic. *specialis* Sen. *speciarius* Cæs. c'est une méthode spéciale à l'Afrique de..., *Africæ peculiarare est* (inf.) PLIN. les qualités spéciales des choses, *quid cuiusque sit proprium* Cic. châtimement spécial, *singularis poena* Cic. qui n'a pas de dénomination spéciale, *qui appellatione privatim sibi assignatâ caret* Quint. marque toute — de mon attachement, *insigne indicium meæ benevolentiae* Cic. il faut donner des préceptes spéciaux à ceux..., *illa proprie præcipienda sunt* *is...* Col. placer certains objets dans un endroit spécial, *specialiter nonnulla disponere* Cels. Voy. *particulier* || versé dans une science particulière: les hommes spéciaux, *periti* FRONTIN.

**spécialement**, adv. d'une manière spéciale, *proprie* Cic. *privatim* Quint. *peculiariter* Quint. *specialiter* Col. *specialim* Capel. *præsertim* Cic. *præcipue* Cic. (qualité) qui appartient spécialement aux sages, *sapientium propria* Cic. Voy. *surtout*.

**spécialiste**, m. celui qui s'occupe d'une branche de travaux en particulier: les —, *periti*, m. pl. FRONTIN. *peritiores* Sid.

**spécialité**, f. désignation d'une chose spéciale, *specialitas*, f. Isid. *particularitas* Cass. || connaissances spéciales, *peritia*, f. FRONT. faire sa spécialité de qq. ch., *aliquid præter cetera studere* TER. ceux qui en font leur —, *in eo genere exercitati* Cic.

**spécieusement**, adv. d'une manière spécieuse, *probabiliter* Cic.

**spécieux**, *euse*, adj. qui a une apparence de vérité et de justice, *speciosus*, a, um Cic. *probabilis*, e Cic. paroles spécieuses, *dicta speciosa* Liv. mensonge spécieux, *probabile mendacium* Liv. sous des prétextes —, *honestis nominibus* SALL.

**spécification**, f. détermination des choses particulières, *dissignatio* ou *designatio*, f. Cic.

**spécifier**, a. déterminer en particulier, en détail, *designare* ou *designare* Cic. spécifier la nature des auspices, *auspicia verbis peragere* Liv. sans — les personnes, *sine designatione personarum* Cic. sans rien — (en bloc), *per satutam* SALL. ils demandèrent... sans rien —, *petierunt... nihil certi* Tac.

**spécifique**, adj. spécial. Voy. *spécial* || très efficace (t. de méd.), *præcipuus*, a, um PLIN. *singularis*, e PLIN. Voy. *remède* || subst. un spécifique, *medicamen proprium* PLIN. *absolutorium* (s.-ent. *medicamentum*) PLIN. c'est un — infailible, *hæc est certa et propria sanatio* Cic. être un — contre, *esse præcipui remedii* ad PLIN. *prævalere ad* ou *contra* PLIN. *optime mederi* (dat.), d. PLIN.

**spécifiquement**, adv. Voy. *spécialement*.

**spécimen**, m. Voy. *échantillon*.

**spectacle**, m. tout ce qui attire la vue et fixe l'attention, *spectaculum*, i, n. Cic. *species*, ei, f. Cic. *visus*, *us*, m. Virg. *spectatio*, f. Cic. spectacle triste, *spectaculum triste* CURT. *sedum* Tac. — imposant, *decora facies* CURT. comme un agréable —, *ut rem fruendam oculis* Liv. contemplez ce noble —, *egregium spectaculum capessite oculis* Liv. étonnés d'un — si nouveau, *novâ atque inusitatâ specie commoti* Cæs. à ce — (telle ch. eut lieu), *quibus visis* Cæs. ad ea visa Liv. offrir le — d'une victoire sanglante, *cruentæ victoriæ speciem dare* Liv. à ce — terrible, *objectâ terribili re* Cic. lieux qui présentent un — affreux, *loci visu deformes* Tac. admis à ce —, *spectatum admissi* Hor. ces combats sont un —, *spectantur ea prælia* PLIN. Vitellius ne détourna pas les yeux de ce —, *non Vitellius flexit oculos* Tac. être en —, *spectaculo esse* Liv. *spectaculum præbere* Liv. *conspici*, p. SALL. qui est en —, *conspicius* Liv. indigne *perspicuus* Sen. il était en — à ses concitoyens, *spectaculo*



*exemploque civibus erat* Liv. donner qqn en —, *conspicuum aliquem facere* Liv. donnés en — au public, *traducti per ora hominum* Liv. se donner en —, *publicare se* Suet. se oculis ingerere Sen. in *turbam prodire* Sen. je ne voudrais pas me donner en —, *spectaculo esse nollem* Cic. elles viennent se donner en —, *veniunt ut spectentur* Ov. || représentation théâtrale, *spectaculum* Cic. ludi, m. pl. Cic. ludi scenici Liv. *spectacula ludicra* Col. ou *scenæ* Ov. munus, eris (combat de gladiateurs), n. Cic. *missio*, f. Cic. pour les spectacles (les théâtres), *ad spectationes* Vitr. aller au spectacle, *venire in spectaculum* Cic. ou *spectatum* Ov. *spectatum ludos ire* Nep. il mourut au —, *expiravit dum comædos audit* Sen. donner un —, *spectaculum dare* Cic. edere Plin. donner tous les jours des spectacles, *diem editionibus trahere* Tac. donner en spectacle un combat de gladiateurs, *gladiatorum munus edere* Tac. celui qui donne un —, *munerarius* Quint. salle de —, Voy. théâtre. **spectateur**, m. celui qui est témoin d'une action, *spectator*, oris, m. Cic. *contemplator*, oris, m. Sen. *spectantes*, m. pl. Liv. être spectateur, *spectare*, n. Cic. venir en —, *spectatum venire* Liv. *visendi causâ venire* Cic. être tranquille —, *assidendo spectare* Liv. il y avait plus de spectateurs que de combattants, *spectabant plures quam inerant prælium* Curt. ceux (les soldats) du centre étaient réduits au rôle de —, *media acies stabat intenta spectaculo* Liv. || celui qui assiste à une représentation théâtrale, *spectator* Plaut. *spectans* Hor. *sensor*, m. Hor. les spectateurs ont soif, *sitiunt qui sedent* Plaut. ils sont venus pour être —, *spectaturi sedent* Phæd. tous les —, *universus consessus* Cic. nombreux —, *frequens consessus theatrici* Cic. théâtre rempli de —, *theatrum celebritate confertissimum* Cic. faire rire le spectateur, *risu diducere rictum auditoris* Hor. || spectatrice, f. *spectatrix*, f. Sen. *inspectrix* Ambr. *spectaculi inspectrix* Fug. elles viennent pour être spectatrices, *spectatum veniunt* Ov.

**spectre**, m. figure fantastique, apparition merveilleuse, *simulacrum*, i, n. Cic. *imago*, inis, f. Plin. *effigies*, ei, f. Plin. *visa*, n. pl. Virg. *idolon*, i, n. Plin. *larva*, æ, f. Plaut. spectres nocturnes, *nocturnæ imagines* Plin. *noctium occursacula*, n. pl. Apul. — terribles, *terribiles formæ* Cic. *facies diræ* Virg. *terribiles visus* Virg. le spectre de son fils assassiné, *umbræ interempti filii* Liv.

**spéculaire**, adj. qui réfléchit la lumière : pierre spéculaire, *specularis lapis*, m. Plin.

**spéculateur**, m. observateur. Voy. observateur || celui qui fait des spéculations de banque, *man-*

*ceps*, cipis, m. Plin. *negoliator*, oris, m. Cic.

**spéculatif**, ive, adj. qui a coutume de spéculer, qui observe attentivement, *contemplativus*, a, um Sen. *speculativus* Cass. esprit spéculatif (d'un naturaliste), *speculator venatorque naturæ* Cic. la philosophie est à la fois spéculative et active, *philosophia spectat simulque agit* Sen. la vertu est — ou elle est active, *aut scientiâ cernitur virtus, aut actione* Cic. || qui concerne la spéculation, *speculativus* Quint. *speculativus* Cass. sciences spéculatives, *artes positæ in inspectione* Quint. se livrer aux sciences —, *in rerum contemplatione studia ponere* Cic.

**spéculation**, f. action de spéculer, d'observer, *contemplatio*, f. Cic. *inspectio*, f. Quint. *speculatio*, f. Boët. la spéculation, *consideratio contemplatioque naturæ* Cic. || observation (faite). Voy. observation || théorie. Voy. théorie || calcul de finance, entreprise de commerce, *negotatio*, f. Cic. toute espèce de spéculation est une honte pour un sénateur, *quæstus omnis Patribus indecorus* Liv. il s'associa avec lui pour toutes les spéculations qu'il faisait en Gaule, *fecit societatem earum rerum quæ comparabantur in Galliâ* Cic. pour faire une spéculation, par —, *negotiandi* ou *negotiationis causâ* Inscr.

**spéculer**, a. observer les objets célestes, *contemplari*, d. Cic. *speculari*, d. Virg. Voy. observer || neut. méditer attentivement, *meditari*, d. Cic. *spectare*, n. Sen. || faire des calculs de commerce, d'intérêt, *quæstum instituere* Plaut. *quæstum suum colere* Plaut. *negotiari*, d. Cic. ; au fig. *quæstui aliquid habere* Plaut. ceux qui spéculent sur la crédulité, *quibus quæstui sunt capti superstitione animi* Liv. spéculer sur l'ignorance, sur notre bonté, sur la sottise de ses adversaires, *quæstum ex errore exercere* Liv. *nostrâ facilitate immoderate abuti*, d. Cic. *proficere stultitiâ adversariorum* Cic. nous ne spéculons pas sur nos bienfaits, *non beneficium feneramus* Cic. ils spéculaient sur l'empressement de leurs hommages, *obvio obsequio privatas spes agitabant* Tac.

**spée**, f. Voy. cépée.

**spergule**, f. sorte de plante, *spergula*, f. (Linn.).

**sperma ceti**, n. blanc de baleine, *ceti unguen*, inis, n. Col.

**spermatique**, adj. relatif à la semence, *seminalis*, e C.-Aur. *spermaticus* C.-Aur.

**sperme**, m. semence (animale) (Voy. semence) ; sperme de baleine. Voy. *sperma ceti*.

**sphère**, f. corps solide dans lequel toutes les lignes tirées du centre à la surface sont égales, *sphæra*, æ, f. Cic. *globus*, i, m. Cic. *orbis*, is, m. Cic. la sphère céleste, *sphæra Cic. orbis* Virg. || espace dans lequel les planètes semblent ac-

complir leur cours, *orbis* Cic. *circulus*, m. Cic. *cursor*, us, m. Cic. Voy. cours || au fig. étendue dans laquelle s'exerce l'action d'un objet, domaine : notre âme placée dans une sphère tranquille, *statione tranquillâ collocatus animus* Sen. quand elle (l'âme) s'est déployée dans toute sa —, *cum suum ambitum implevit* Sen. (l'éloquence est une), dans qq. — d'idées qu'on la transporte, *quascumque in oras disputationis regionesque delata est* Cic. je suis dans ma —, *res in meo foris vertitur* Plaut. cela n'était pas de la —, *id tuâ nihil referbat* Cic. rester dans sa —, *locum suum tenere* Liv. sortir de sa —, *conditionem deserere* Sen. *modum excedere* Liv. in propria non pelle quiescere Hor. *maiores nido pennas extendere* Hor.

**sphéricité**, f. qualité d'un objet sphérique, *globositas*, f. Macr.

**sphérique**, adj. qui est rond comme un globe, *globosus*, a, um Cic. *sphæroides*, es Vitr. in *formam pilæ* Sen. (Voy. rond) ; forme ou forme sphérique, *globata forma* Plin. qui à la forme —, de forme —, *conglobatâ figurâ* Cic. in *orbem circumactus* Plin. in *rotundum restrictus* Sen. donner à un objet une forme —, *rotundare aliquid* Cic. prendre une forme —, *se rotundare* Mel. corps —. Voy. sphère.

**sphériquement**, adv. en sphère, in *orbem* Plin.

**sphéristère**, m. un jeu de paume, *sphæristerium*, n. Plin. *1.*

**sphincter**, m. muscle circulaire et contractile de l'anus, *sphincter*, eris, n. C.-Aur.

**sphinx**, m. sorte de monstre imaginaire, *sphinx*, ingis, f. Plin. || image de sphinx, *sphinx*, f. Cic.

**spic**, m. sorte de plante, *mentha*, f. (Linn.).

**spicilège**, m. Voy. recueil.

**spinal**, adj. qui appartient à l'épine du dos, *spinalis*, e Macr.

**spiral**, ale, adj. qui a la forme d'une spirale, *muricatum intortus* Plin.

**spirale**, f. courbe qui fait une ou plusieurs révolutions autour du point où elle commence, *spira*, æ, f. Man. *involutio*, f. Vitr. *cochlea*, f. Col. contournée en spirale, in *cochleam retortus* Col. *muricatum intortus* Plin. rouler en —, in *cochleam vertere* Cels. se rouler en —, *conspirare*, n. A.-Vitr. escalier en —, *cochlea*, f. Hier.

1. **spire**, f. comme spirale || — (en t. d'archit.), *spira*, f. Plin.

2. **Spire**, ville de Bavière, *Noviomagus*, i, f. ou *Noviomagum*, i, n. Anton. *Spira*, æ, f. || de —, *Spirensis*, e.

**spirée**, f. sorte de plante, *spira*, f. Plin.

**spiritualisme**, m. doctrine qui établit la spiritualité de l'âme ; ceux qui professent le spiritualisme, *qui animi naturam simplicem esse confirmant* (A., d'après Cicéron.) **spiritualiste**, m. celui dont la

doctrine est le spiritualisme. Voy. *spiritualisme*.

**spiritualité**, f. nature immatérielle, *spiritualitas*, f. TERT. *incorporalitas*, f. MACR. *natura simplex* ou *individua* et *simplex* C. *natura incorporealis* APUL. ou *spiritualis* AUG.

**spirituel**, elle, adj. immatériel, *incorporalis*, e SEN. *incorporeus*, a, um GELL. *spiritualis*, e TERT. Platon veut que Dieu soit entièrement spirituel, *Plato sine corpore ullo Deum esse vult* C. Voy. *immatériel* || qui concerne la conduite de l'âme, *spiritualis* (CANG.) || qui regarde la religion, l'Eglise : les maîtres spirituels et les maîtres temporels, *domini spirituales et temporales* (CANG.) ; mon frère spirituel, *spiritu fratrem mihi* P. Nol. le père — de qq. (celui qui l'a baptisé ou qui le confesse), *pater spiritus* (CANG.) || allégorique, *figuratus*, a, um QUINT. || qui a de l'esprit, de la finesse, *acutus* C. *argutus* C. *facetus* C. *urbanus* C. *ingeniosus* C. *salsus* C. Hor. *lepidus* Hor. *concinnus* C. *calus* Hor. *non insulsus* C. très spirituel, *perargutus* C. *perurbanus* C. *peracutus* C. homme aimable et —, *bellus homo et humanus* C. genre à la fois sérieux et —, *genus cum gravitate salsum* C. mot —, *non infictum verbum* SUET. *urbanissimum dictum* Col. *perfecite dicta*, pl. C. *facetiae*, f. pl. C. *sales*, m. pl. C. ce mot si — de Caton, *illud Catonis admodum acutum* C. dire qq. ch. de très —, *salsissime dicere aliquid* C. des pensées spirituelles (Voy. *ingénieux*) ; plaisanteries fines et —, *facetiarum et urbanitatis lepos* C. d'une manière spirituelle. Voy. *spirituellement*.

**spirituellement**, adv. avec esprit, *ingeniose* C. *acute* C. *argute* C. *salse* C. *urbane* C. *facete* C. *lepidè* PLAUT. *venuste* QUINT. très spirituellement, *perfecite* C. || en esprit, *spiritaliter* TERT.

**spleen**, m. maladie mentale qui consiste dans le dégoût de la vie : qui a le spleen. Voy. *hypochondrie*.

**splendeur**, f. grand éclat de lumière. Voy. *éclat* || au fig. grand éclat de gloire, *splendor*, m. C. la splendeur de sa race, *natalium splendor* PLIN.-J. *generis claritudo* Tac. il lui rendit son ancienne —, *eam in pristinam dignitatem restituit* Liv. quand la Grèce était dans toute sa —, *in ipso Græciæ flore* C. || magnificence, *splendor* C. *magnificentia*, æ, f. C. *lautitia*, f. C. Voy. *faste*, *magnificence*.

**splendide**, adj. magnifique, *splendidus*, a, um C. *magnificus* SALL. *lautus* C. *repas* ou *festin splendide*, *cena lautissima* PLIN.-J. *exquisitissimæ comitatus* Tac. *laetiores epulæ* STAT. *convivia lauta*, pl. Cat. ou *luxuriosa* JUST. *lautorum cenæ* MART. préparer un repas —, *magnificesplen-*

*dideque ornare convivium* C. *affluens convivium inire* Tac. d'une manière —. Voy. *splendide* || qui aime la splendeur, *magnificus* SALL. *lautus* NEP. *non avarus* SEN.-TR.

**splendide**, adv. d'une manière splendide, *splendide* NEP. *magnifice* C. *laute* NEP. *opipare* C. *apparate* C. *valde copiose* C. vivre splendide, *vivere luxuriose* C. ou *large* MART. recevoir ou traiter qq. —. Voy. *magnifiquement*.

**splénique**, adj. de la rate : une affection splénique, *vitiosi splenis dolor* Col. || bon pour les maladies de la rate : être splénique, *splenicus prodesse* PLIN.

**spode**, f. Voy. *cadmie*.

**Spolète**, v. d'Italie, *Spoletum*, ii, n. Liv. *Spoletum*, i, n. PLIN. || les habit. de Spolète, *Spoletini*, *orum*, m. pl. PLIN. *Spoletani*, *orum* Liv. || de —, *Spoletanus*, a, um PAISC. *Spoletinus* C.

**spoliateur**, m. celui qui spolie, *spoliator*, m. C. *spoliateur* des temples, *templorum prædo* C. ces spoliateurs des nations, *latrones gentium* SALL. || spoliatrice, f. *spoliatrix*, f. C.

**spoliation**, f. action de spolier, *spoliatio*, onis, f. C. *expilatio* C. Voy. *vol*.

**spolier**, a. déposséder qq. dépouiller, *spoliare* (abl.) C. *fraudare* C. *exuere* SALL. spolier qq. bonis *aliquem exuere* Tac. *fortunis euertere* C. *ex bonis alicujus prædari*, d. C. être spolié de son patrimoine, *patrimonio excuti*, p. QUINT. (Voy. *dépouiller*, *voler*) || spolié, *spoliatus*, a, um C. *fraudatus* C.

**spondaique**, adj. (hexamètre) qui a pour cinquième pied un spondée, *spondiacus*, a, um DIOM.

**spondée**, m. pied de deux syllabes longues, *spondeus*, i, m. C. Hor. de spondée, *spondiacus* PAISC.

**spondyle**, m. vertèbre, *spondylus*, i, m. PLIN. || sorte de mollusque, *spondylus* MART.

**spongieux**, euse, adj. semblable à l'éponge, poreux, *spongiosus*, a, um CELS. *pumicosus* PLIN. *rimosus* GELL. le poulmon est mou et spongieux, *in pulmonibus inest assimilis spongiæ mollitudo* C. (le poulmon) qui est —, *fistulis inanibus cavus* PLIN. pierre spongieuse, *fistulosus lapis* PLIN. os spongieux, *os rarum* CELS. terre spongieuse, *terra bibula* PLIN.

**spongite**, f. pierre qui imite l'éponge, *spongites*, æ, m. PLIN.

**spontané**, ée, adj. qui se fait sans aucune impulsion étrangère, *spontaneus*, a, um SEN. *voluntarius* Tac. *ultroneus* APUL. mouvements spontanés, *motus inconstituti* GELL. notre âme a un mouvement spontané, *mens movetur ipsa per sese* C. par un mouvement — (Voy. *spontanément*) ; les services spontanés, *beneficia occurrentia* SEN. un élan spontané emporta la treizième légion, *tertiadecimanos impetus tulit* Tac. n'a-

voir rien de —, *impulsu et instinctu extraneo indigere* GELL. **spontanéité**, f. qualité de ce qui est spontané, *voluntas*, f. Lrv. *vis propria*, f. VING.

**spontanément**, adv. d'une manière spontanée, *sponte* C. *ultra* C. *mea* ou *tuâ* ou *suâ sponte* C. *voluntate* Liv. *suâ voluntate* Liv. *meâ voluntate* C. *nullo cogente* Ov. qui agit spontanément, *libens* C. *non invitus* C. les autres agissent —, *alii prout faciunt* SEN. courir — au-devant de la servitude, *voluntariam servitutem adire* Tac. avouer —, *perse fatèri*, d. Liv. (la terre) fournit — des pâturages..., *suâ sponte pabula subministrat*... Col. quicroit —, *suæ spontis* (cytissus) Col.

**Sporades**, dix-neuf îles de la mer Egée (Archipel), *Sporades*, um, f. pl.

**sportule**, f. dons en comestibles que les grands de Rome distribuaient à leurs clients, *sportula*, æ, f. Juv.

**sputation**, f. crachement, *exscreatio*, onis, f. PLIN.

**squale**, m. sorte de poisson de mer, *squalus*, i, m. PLIN.

**squameux**, adj. Voy. *écailleux*.

**squelette**, m. assemblage de tous les ossements d'un corps mort, *larva*, æ, f. PETR. *ossea larva*, f. Ov. *sceletus*, i, m. APUL. on trouve un squelette enchaîné, *invenitur ossa inserta catenis et implicita* PLIN.-J. || au fig. squelette, vrai squelette, — ambulant (personne décharnée), *cadaver* SEN. *ossa*, n. pl. C. je suis un véritable —, *sum ossa atque pellis* PLAUT. des squelettes, des ombres d'hommes, *effigies, immo umbræ hominum* Liv. || — (en parl. du style), *ossa* C. discours qui sont de vrais squelettes, *jrjunæ orationes* C.

**squirrel**, m. tumeur dure, *scirrhos* ou *sciros*, i, m. PLIN. *scirrhoma* ou *scirioma*, alis, n. PLIN.

**squirrel**, euse, adj. de squirrel, tumeur squirreuse. Voy. *squirrel*.

**st**, son que forme la langue lorsqu'on appelle qq. *heus!* TER.

**Stabies**, ville de Campanie, *Stabiez*, arum, f. pl. PLIN. || de Stabies. *Stabianus*, a, um SEN.

**stabilité**, f. situation ferme, *stabilitas*, f. C. *firmitas*, f. CÉS. || propriété de reprendre sa position : (navires) auxquels leur masse donne de la stabilité, *pondere ipso stabiles* Liv. || au fig. solidité, durée, *stabilitas* C. comme si les choses humaines avaient qq. stabilité, *quasi certis quicquam sit in rebus humanis* C. les richesses n'ont aucune —, *opes in lubrico positæ sunt* SEN. qui a de la — dans les idées, *propositi tenax* Hor. qui manque de —, *instabilis*, e TER.

**stable**, adj. ferme dans son assiette, solide, *stabilis*, e C. *firmus*, a, um CURT. || au fig. durable, permanent, *stabilis* C. *firmus* C. *constans* C. *certus* C. *mansurus* Ov. paix stable, *pax*

*ſida* NEP. ou *tuta* LIV. qui n'est pas —, *fragilis* CIC. *caducus* CIC. *instabilis* TAC. la fortune n'a rien de —, *vaga volubilisque fortuna* (est) CIC. pouvoir peu —, *fluxa auctoritas* TAC.

**stablement**, adv. d'une manière stable, *stabiliter* VITR.

**Stace**, nom de plusieurs poètes latins, *Statius*, ii, m. CIC. JUV.

**stade**, m. carrière où les Grecs s'exerçaient à la course, *stadium*, ii, n. CIC. || mesure itinéraire des Grecs, *stadium* CIC. *stadius*, ii, m. (seulement. au pl.) MACA. d'un stade, *stadialis*, e. ISID.

**Stagire**, ville de Macédoine, *Stagira*, æ, f. PLIN. || de —, *Stagiritæ*, æ, m. CIC.

**stagnant**, ante, adj. qui ne coule point : eau stagnante, *aqua stagnans*, f. SEN. *jacens* COL. *stans* VITR. *reses* ou *stativa* VARR. ou *conclusa* CIC. *aquæ torpentes situ* (poét.) LUCR. *stationes umoris* FALL. l'eau — des basses-cours, *consistens in choribus aqua* COL. l'eau est —, *aqua stat* ou *stagnat* COL.

**stagnation**, f. état de ce qui est stagnant : la stagnation de l'eau. Voy. *stagnant* || au fig. suspension, *cessatio*, f. CIC. la stagnation des affaires, *omnium rerum silentium otiumque* LIV.

**stalactite**, f. concrétion pierreuse qui se forme à la voûte des cavités souterraines : former des stalactites, *concreſcere in lapidem* PLIN.

**stalle**, f. sièges de bois qui sont autour du chœur et qui servent aux prêtres, *stallum*, i, n. et *stallus*, i, m. (CANG.).

**stance**, f. Voy. *strophe*.

**staphisaigre**, f. sorte de plante, *staphis agria*, f. SALL. *staphis*, idis, f. PLIN. *herba pedicularia*, f. COL. *uva taminia*, f. CELS.

**staphylome**, m. tumeur sur le globe de l'œil, *staphyloma*, atis, n. VEG. *uva oculi* CELS.

**station**, f. pause qu'on fait dans un lieu, *statio*, onis, f. CIC. *pauſa*, æ, f. SPART. j'ai fait une station à Ephèse, *Ephesiſum commoratus* CIC. || pause dans une église, une chapelle, etc., *statio* TERR. ayant fait des stations devant toutes les statues des dieux, *obſecrationem circa omnia pulvinaria factā* LIV. (ils chantaient) aux —, *in conſpectu deorum ſoliti conſiſtere*... M.-VICR. || repos apparent d'une planète, *statio* PLIN. || séjour d'un navire qui croise : lieu où il croise, *station* CÆS. station de vaisseaux de guerre, *castra navalia* CÆS. ou *navica* NEP. la flotte était en — devant Rhégium, *classis Regii stabat* LIV.

**stationnaire**, adj. qui est dans un repos apparent (en t. d'astron.), *stationalis*, e. PLIN. *stationarius* ISID. (*sidera*) quæ non moventur loco CIC. || qui reste dans un poste : camp de soldats stationnaires, *stativa castra*, n. pl. CÆS. *stativa*, n. pl. LIV. || au fig. qui ne fait pas de progrès : rester stationnaire (en

parl. d'une ch.), *hæſere*, n. PLAUT. l'affaire reste —, *lentum est negotium* CIC.

**stationnement**, m. action de stationner, *statio*, onis, f. CÆS.

**stationner**, n. être en station, *stare*, o, as, steti, n. LIV. où sa flotte avait stationné, *ubi classis ejus ſteterat* PLIN.

**statistique**, f. description détaillée d'un pays, *rationarium*, ii, n. SUET. *breviarium*, n. SUET. *descriptio*, f. PLIN. la statistique de l'empire, *rationes imperii* SUET.

**statuaire**, m. sculpteur qui fait des statues, *statuarius*, ii, m. PLIN. *ſictor*, oris, m. CIC. les peintres et les statuaires, *pictores et ii qui signa fabricantur* CIC. || subst. f. l'art de faire des statues, *statuaria ars*, et absol. *statuaria*, æ, f. PLIN. *statuarius opus*, n. HIER. *ars marmorea*, f. VITR. aucun portrait exécuté par la peinture ou la statuaire, *neque pictam neque ſictam imaginem* CIC. || adj. m. l'art statuaire (mêmes trad.).

**statue**, f. figure de plein relief représentant un personnage entier, *statua*, æ, f. CIC. *ſignum*, i, n. CIC. *ſimulacrum*, n. CIC. *effigies*, ei, f. CIC. *imago*, inis, f. CIC. *ſicta imago* CIC. petite statue (Voy. *statuette*) ; statue colossale, *colossea statua* PLIN. *ſignum colossiſſimum* PLIN. — de Jupiter, *Jovis species* CIC. une — de Jupiter en marbre, en or, *Juppiter marmoreus* JUV. *aureus* VOP. faire une —, une — de Jupiter, *statuam ſacere* ou *fabricari*, d. CIC. *ſacere formam Jovis* CIC. couler une —, *ducere æra* HOR. exécuter en bronze la — de qqn, *ducere aliquem ære* PLIN. dresser, ériger ou élever une — en l'honneur de qqn, *statuam ponere* (alicui) CIC. statuer ou collocar CIC. constituer NEP. instituer ou dicare PLIN. *ſimulacrum alicujus conſtituere* INSCR. *statuā alicuique donare* PLIN. pour qu'on l'éleve une — d'airain, *atheneus ut ſtes* HOR. tu auras une — d'or, *aureus esto* VIRG. il a des statues dorées, *stant illi ſtatues inauratæ* CIC. décerner une statue (à qqn), *statuam decernere* PLIN. muel comme une —, *statuā taciturnior* HOR. || au fig. personne qui paraît insensible, *statua* PLAUT. va donc : tu restes là comme une statue, i : *quid ſtas, lapis?* TER.

**statuer**, a. et n. ordonner, régler, statuer, a. et n. CIC. *decernere* CIC. statuer sur qq. ch., *decernere de re* CIC. *agere de Liv. ſententiam dicere* de Liv. il appartient aux tribuns du peuple de —, *edictum ad tribunos plebis pertinet* CIC. ne rien —, *relinquere aliquid in medio* SEN. Voy. *decider*.

**statuette**, f. petite statue, *sigillum*, i, n. CIC. *sigillolum*, n. ARN. *imaguncula*, æ, f. SUET. celui qui fait des statuettes, *sigillarius* INSCR.

**statu quo** (in), mots pris du latin, qui signifient : dans l'état où sont actuellement les choses : il ne

trouvera plus les choses « in statu quo », *non integras res invenit* TAC. rester « in statu quo », et subst. garder le « statu quo », *codem ſtatu ſtatu* LIV.

**stature**, f. hauteur du corps, *ſtatura*, æ, f. CÆS. *corpus*, oris, n. SALL. *habitus*, ſus, m. TAC. haute stature, *corporis magnitudo* CÆS. *vaſtilas habitus* COL. qui est d'une haute ou d'une très haute —, *allus* COL. *excelsus* VELL. *procerus* PLIN. *magnus* LIV. d'une haute —, *corpore ingenti* SALL. *ſtaturs proceræ* SUET. ou *eminentis* COL. d'une — gigantesque, *inſuſitata magnitudo* CIC. lion d'une énorme —, *eximie magnitudinis leo* CÆR. (Voy. *taille*, *grand*) ; stature basse, petite —, *humilitas*, f. CIC. qui est de petite —, *parvus* CIC. *paululus* LIV. Voy. *petitesse*, *petit*.

**statut**, m. règlement, *decretum*, i, n. CIC. *ſcſitum*, n. CIC. *ſtatutum*, n. P.-NOL.

**stéatite**, f. sorte de pierre, *ſteatites*, æ, m. PLIN.

**stéatome**, m. sorte de tumeur, *ſteatoma*, atis, n. CELS.

**Stéchades**, nom des îles de Marseille, *Stachades*, um, f. pl. PLIN.

**stèle**, f. monument monolithique en forme de colonne, etc., *ſtela*, æ, et *ſtele*, es, f. PLIN.

**stellaire**, adj. qui a rapport aux étoiles, *ſtellaris*, e. MACA. *astricus* VARR. *astralis*, e. AUG.

**stellionat**, m. vente d'un immeuble qui ne nous appartient pas, *ſtellionatus*, ſus, m. ULP. prévention de stellionat, *crimen ſtellionatus* MOPST. Voy. *stellionataire*.

**stellionataire**, m. coupable de stellionat, *ſtellionator*, oris, m. GLOSS.-CYR. poursuivre qqn ou poursuivre comme stellionataire, *ſtellionatus poſtulare* ULP. *reus*, i, m. ULP.

**sténographe**, m. celui qui exerce l'art de la sténographie, *notarius*, ii, m. QUINT. esclave sténographe, *puer notarum præpetum* (poét.) AUS.

**sténographier**, f. art d'écrire par abréviations, *notaria*, æ, f. FULS. *notæ*, arum, f. pl. CIC. recueillir un discours par la sténographie. Voy. *sténographier*.

**sténographier**, a. noter la parole par abréviations, *notare* QUINT. notis excipere SUET. sténographier un discours, *quæ dicerentur, celeritate ſcribendi perſequi*, d. CÆ. tout ce qu'ils pouvaient —, *quantum notando conſequi poterant* QUINT.

**sténographique**, adj. qui appartient à la sténographie : caractère ou signes sténographiques, *notæ*, f. pl. CIC.

**Stentor**, héros de l'Iliade, qui avait une voix très forte, *Stentor*, oris, m. JUV. || de Stentor, *Stentoreus*, a, um. ARN.

**Stéphane**, nom d'homme, *Stephanus*, i, m. MART.

**stéréobate**, m. espèce de soubassement sans moulure, *ſtereobata*, æ, f. VITR.

**stérile**, adj. qui ne porte pas de

fruit, *sterilis*, e PLIN. *infecundus*, a, um SALL. *infertuosus* COL. *infelix*, icis CATO, *iners*, tis OV. *magnus* VIRG. *jejunos* CIC. *ingratus* MART. *frugibus inhabilis* COL. ou *infelix* VIRG. *frugum egens* TAC. (terra) *jejunio laborans* COL. (*ager*) *male natus* VARR. contrée stérile, *ager vacuus frugum* SALL. *la nuda gignentium* SALL. le terrain le plus —, *vel iniquissimus locus* COL. *arbor* —, *infelix arbor* SEN. il y a des terres qui restent stériles, malgré la culture, *agri non omnes frugiferi sunt, qui coluntur* CIC. rejetons —, *spadones surculi* COL. années —, *annorum sterilitas* COL. une suite d'années —, *continuae sterilitates* PLIN.-J. (ces substances) rendent la terre stérile, *quibus hebetata humus torpet* COL. devenir —, *sterilesce*, n. PLIN. *sterilem fieri*, p. PALL. || (femelle) qui ne peut enfanter, *sterilis* VIRG. PLIN. devenir stérile, *sterilesce* PLIN. rendre —, *sterilem ou sterilitatem facere* PLIN. || qui ne produit pas (de miel) : les frelons stériles, *fuci inertes* PH.ED. || au fig. *sterilis* PLIN.-J. *jejunos* CIC. *inops*, *pis* CIC. siècle stérile en vertus, *virtutum sterile sæculum* TAC. esprit —, *exiguum ingentum* CIC. sujet —, *materia exilis* CIC. ou *exigua* PH.ED. ce n'est pas que le sujet soit —, *non quo non latus locus sit* CIC. || inutile, *sterilis* CIC. *infertuosus* SEN. *jejunos* CIC. *inanis* CIC. *irritus* VIRG. soins ou travaux stériles, *inanis opera* HOR. que notre travail ne soit pas stérile, *ne labor sine effectu sit* SEN. ils se voyaient réduits à un stérile repentir, *nil ultra, quam ut eos frustra pœniteret, restabat* LIV. rendre — le travail de toute l'année, des dépenses stériles, *irritum facere lotius anni laborem* COL. *impensas frustrari*, d. COL. Voy. inutile.

**stérilement**, adv. d'une manière stérile || au fig. *inaniter* OV. *nequicquam* LIV. *incassum* SALL.

**stériliser**, a. rendre stérile, *sterilitate afficere* COL.

**stérilité**, f. qualité de ce qui est stérile, *sterilitas*, *atis*, f. CIC. *infecunditas*, f. COL. la stérilité des deux dernières années, *infecunditas biennii proximi* SALL. frappé de —, *sterilitate affectus ou laborans* COL. (terra) *jejunio laborans* COL. || — (d'une femme), *sterilitas* PLIN. *uteri sterilitas* COL. guérir de la stérilité, *sterilitatem emendare* ou *abolere* PLIN. || au fig. *sterilitas* PLIN. *jejunitas* VITR. stérilité (d'un écrivain), *inopia*, f. CIC. *siccitas* CIC. — d'imagination, *vena pauperior* OV. on ne leur trouve (aux stoiciens) que de la —, *inopes reperiuntur* CIC. ainsi me voilà frappé de —, *sic omnis fetus repressus* (est) CIC. || rareté, disette : depuis longtemps il y a une grande stérilité de nouvelles, *jamdudum nihil novi ad nos affertur* CIC.

**sternum**, m. os aplati qui est à la partie antérieure de la poitrine, *pectoris os*, *ossis*, n. CELS. *pectus*,

*oris*, n. CELS. *sternum* (en parl. d'un poulet), *navis*, f. APIC.

**sternutatoire**, adj. qui fait éternuer : être sternutatoire, *sternutamentum excitare* CELS. *sternumentum facere* ou *movere* PLIN. || subst. un sternutatoire, *sternumentum* CELS.

**Stésichore**, poète lyrique de Sicile, *Stesichorus*, i, m. CIC. STAT.

**stibié**, ée, adj. mêlé d'antimoine, *temperatus ex stibi* (A.).

**stigmat**, m. marque que laisse une plaie, cicatrice, *nota*, æ, f. CIC. *cicatrix*, icis, f. CIC. *stigma*, *atis*, n. MART. imprimer des stigmates sur le front de qq. Voy. *stigmatiser* || au fig. marque d'infamie, *nota* CIC. *stigma* MART. un stigmaté flétrissant, honteux, *nota turpitudinis* CIC. *infamia*, f. CIC. ce sont comme les stigmates de votre esclavage, *vestrae illæ deformes velut cicatrices servitutis sunt* LIV. imprimer un stigmaté, *inurere* *notam* CIC. ou *maculam* LIV. *stigmata imponere* SUET. il te faut un — plus profond, *tibi fortius aliquid inurendum est* SEN.

**stigmatiser**, a. marquer avec un ferrouge, etc., *stigmata alicui imponere* VITR. inscrire SEN. ou scrire QUINT. *frontem inscribere* SEN. (Voy. marquer) (qqn) || stigmatisé, *litterarum nota inustus* V-MAX. *stigmatias*, æ, m. CIC. fronts stigmatisées, *inscripti vultus* PLIN. || au fig. blâmer, critiquer, flétrir, *notare* CIC. *notam inurere* (alicui) CIC. *stigmata imponere* SUET. stigmatiser un nom consulaire, *consulare nomen affligere* CIC. Voy. flétrir.

**Stilicon**, soldat goth, ministre d'Honorius, *Stilicho*, *onis*, m. CLAUD. || de —, *Stilichonius*, a, um CLAUD.

**stillation**, f. action de couler goutte à goutte, *stillatio*, f. HIER.

**stimulant**, ante, adj. propre à stimuler (en t. de méd.), *acer*, *cris*, cre CIC. *vehemens* CELS. || au fig. subst. m. ce qui excite l'esprit, *stimulus*, i, m. LIV. *calcar*, *aris*, n. CIC. *aculeus*, m. SEN. *irritamentum*, i, n. SALL. *incitamentum*, n. CIC. *concitamentum*, n. SEN. *irritatio*, f. TAC. *stimulatio*, f. PLIN. un stimulant pour vaincre, *ad vincendum momentum* LIV. employer un —. Voy. stimuler.

**stimulation**, f. action de stimuler, *excitatio*, *onis*, f. ARN. *stimulatio*, f. TAC.

**stimuler**, a. exciter (un organe, en t. de méd.), *excitare* PLIN. *stimulare* PLIN. stimuler l'estomac, *stomachum excitare* PLIN. solliciter ou pervellere HOR. *erigere pigritiam stomachi* SEN. || au fig. exciter qq. ch.), stimuler l'appétit, *palatum lacessere* SEN. *cibi appetentiam facere* PLIN. Voy. appétit || au fig. exciter (qqn), *stimulare* CIC. *excitare* CIC. *concitare* LIV. *incitare* CIC. *acutere* CIC. *incendere* CIC. *instigare* LIV. *erigere* SALL. (Voy. exciter) ; tu m'as stimulé encore davantage, *acriorem me fecisti* (adscribendum) CIC. || stimulé,

*stimulatus* CIC. *excitatus* CÆS. *accensus* VIRG. *instinctus* LIV. — par l'espoir, *inflammatus spe* CIC.

**stipendaire**, adj. qui est à la solde de qqn, *stipendiarius* LIV.

**stipendier**, a. avoir à sa solde, *mercede conducere* LIV. (Voy. solde) ; stipendier, *conductus* CIC. *conducticius* NER. || au fig. *emere* LIV. Voy. soudoyer.

**stipulant**, adj. m. qui stipule, *stipulator* ISID.

**stipulation**, f. clause, condition qui entre dans un contrat, *stipulatio*, *onis*, f. CIC. *stipulatus*, *us*, m. QUINT. *condicio* f. CÆS. faire une stipulation. Voy. stipuler.

**stipuler**, a. convenir de qq. ch. dans un contrat, *stipulari*, d. CIC. *pacisci*, or, eris, *pactus sum*, d. CIC. *pangere*, o, is, *pepigi*, *pactum* LIV. *concipere stipulationem* ULP. ce qu'ils (les deux contractants) ont stipulé, *quod invicem de se stipulati sunt* PAUL.-JCT. on n'a rien — en faveur de Sagonte, *nil de Saguntinis cautum est* LIV. n'ayant jamais stipulé d'honoraires, *nunquam de mercedibus pactus* SUET. ils stipulent que..., *inter se paciscuntur ut...* JUST. ils stipulèrent que les Tarentins auraient..., qu'ils donneraient..., *fide sanxerunt* Tarentinos habituros... LIV. convénit darent... LIV. on stipule qu'il ne leur sera fait aucun mal, *ne quid iis noceat*, *cavetur* CÆS. il — qu'il aura la vie sauve, *ab eo vitam paciscitur* SALL. il le récompensa, en stipulant qu'il n'écrirait plus, *jussit ei præmium dari, sub eâ conditione ne quid postea scriberet* CIC. || stipulé, *pactus* CIC. *stipulatus* CIC. *conceptus* SIL. la dot stipulée, *dos dicta* CIC.

**stoicien**, enne, adj. qui suit la doctrine de Zénon, *stoicus*, a, um SEN. école ou secte stoïcienne, *schola stoica* CIC. les philosophes stoiciens, les stoiciens, *stoici*, m. pl. CIC. *Zenonici* AUG. *stoica secta* SEN. *Zenonis schola* CIC. *porticus*, f. CIC. selon l'usage des stoiciens, *stoice* CIC. || au fig. homme d'un caractère ferme : en stoicien, *modo austero* CIC.

**stoïcisme**, m. philosophie de Zénon, *stoicorum disciplina*, æ, f. CIC. *Zenonis disciplina* ISID. ou *inventata*, n. pl. CIC. *stoica secta*, f. SEN. le fondateur du stoïcisme, *pater stoicorum* CIC. || au fig. fermeté, austérité, rigor, m. PLIN. *torvitas*, f. PLIN. *duritia*, f. CIC.

**stoïque**, adj. qui tient de l'impassibilité des stoiciens, *stoicus*, a, um SEN. *austerus* CIC. *durus* CIC. voir d'un œil stoïque (des monceaux d'or), *oculo irrelorto spectare* HOR.

**stoïquement**, adv. en stoïcien, avec fermeté, *stoice* CIC. *more ac modo austero* CIC.

**stomacal**, ale, adj. qui fortifie l'estomac. Voy. *stomachique*.

**stomachique**, adj. de l'estomac : la chaleur stomachique, *stomachi calor* CIC. || bon pour l'estomac, *stomacho utilis*, *accommodatus* ou *commendatus* PLIN. ou *aptus*

**Cels.** *ventri utilis* PLIN. *eustomachus* TH.-PRISC. être —, *stomachoprodesse* PLIN. ou convenire  
**Cels.** *stomachum corroborare, confirmare, adjuvare, recreare* ou *reficere* PLIN. *fovere* Cels. qui n'est pas —, *stomacho alienus* Cels. || subst. c'est un excellent stomachique, *hoc ægrum stomachum valde reficit* APIC.

**storax** ou **styrax**, m. sorte de résine odoriférante, *styrax* ou *storax*, *acis*, m. PLIN. de **storax**, *styracinus* ou *storacinus* S.-SEV.

**Strabon**, nom d'homme, **Strabo**, onis, m. Cic. PLIN.

**strangulation**, f. action d'étrangler, *suffocatio*, onis, f. PLIN. faire périr par strangulation. Voy. *étrangler*.

**strangurie**, f. difficulté extrême d'uriner, *stranguria*, æ, f. Cic. *urinæ tormina*, um, n. pl. PLIN. ou *stilticidium*, n. PLIN. affligé de strangurie, *stranguriosus* M.-EMP. Voy. *dysurie*.

**Strasbourg**, ville d'Alsace, **Argentoratum**, i, n. A.-VICT. **Argentoratus**, i, f. AMM. || de Strasbourg, **Argentoratensis**, æ AMM. **Argentinenis** (au moyen âge).

**strasse**, f. Voy. *bourre*.

**stratagème**, m. ruse de guerre, *stratagema*, atis, n. Cic. *furtum*, n. VIRG. *furta belli* SALL. ou *bellorum* FRONTIN. les stratagèmes des sièges ou des généraux, *astus* (pl.) *oppugnationum* Tac. *sollertia ducum facta*, n. pl. FRONTIN. le stratagème est découvert, *aperitæ sunt insidiæ* Liv. il usa d'un — merveilleux, *callidum fuit ejus inventum* NÉP. (il n'y a pas de — plus habile, *acutius cogitatum* NÉP. pour se mettre en garde contre ce —, *ad cavendum fraudem* Liv. trompés par le même —, *capti eadem arte* Liv. les Stratagèmes (titre d'un ouvrage), *Stratagemata*, on, n. pl. FRONTIN. || tour d'adresse, ruse, surprise, *stratagema* Cic. *dolus*, i, m. NÉP. préparer un stratagème, *dolum neclere* Liv. on soupçonnait que c'était un —, *erat suspicio, dolo hæc fieri* TER. Voy. *ruse*.

**stratège**, m. celui qui commandait les armées chez les Athéniens, *prætor*, oris, m. NÉP. *strategus*, i, m. PLAUT.

**stratégie**, f. art des grandes opérations militaires, *strategica*, orum, n. pl. FRONTIN. *imperatoria ars* QUINT. préceptes de stratégie, *præcepta imperatoria* FRONTIN.

**stratégique**, adj. qui appartient à la stratégie : opérations stratégiques, *strategica*, n. pl. FRONTIN. conduire des opérations —, *rem bellicam administrare* Cic. || militaire : route stratégique, *militaris via* Liv.

**stratagiste**, m. celui qui connaît la stratégie : habile stratagiste, *armorum et militiæ gnarus* COL.

**Stratonicee**, v. de Carie, **Stratonicea**, æ, f. Liv. || les hab. de —, **Stratonicensis**, ium, m. pl. Tac. || de —, **Stratonicensis**, e Liv.

**stribord**. Voy. *tribord*.

**strict**, icte, adj. exact, rigoureux

(en parl. des ch.), *strictus*, a, um STAT. le droit strict, *summum jus* Cic. en droit —, *stricto jure* Dig. devoir —, *debitum* ou *necessarium officium* Cic. ils ne prenaient que le — nécessaire, *nihil ultra usum necessarium sumebant* Liv. || sévère (en parl. de qqn), *severus* Cic. Voy. *sévère*.

**strictement**, adv. d'une manière stricte, *adstrictè* Cic. *strictè* PAUL.-ICT.

**strié**, ée, adj. dont la surface présente des stries, *striatus*, a, um PLIN. *ramentosus* C.-AUR.

**stries**, f. pl. petites côtes ou filets séparés par des raies (en t. de botan. et d'archit.), *stria*, æ, f. PLIN. *Vitra striatura*, f. *Vitra. ramenta*, n. pl. SCRIB.

**strigile**, m. instrument pour racler la peau dans le bain, *strigilis*, f. Cic. *strigilecula*, f. APUL.

**striures**, f. pl. *stries*.

**Strophades**, îles de la mer Ionienne, *Strophades*, um, f. pl. VIRG.

**strophe**, f. nombre déterminé de vers formant un sens complet (dans une ode), *strophæ*, æ, f. MACR. *strophe*, es, f. M.-VICT. terminer une strophe, se mettre à la fin d'une —, *canticum finire* ou *carmen concludere* M.-VICT.

**structure**, f. manière dont un édifice est bâti, *structura*, æ, f. CÉS. || la structure du corps humain, *constructio* ou *fabricatio hominis* Cic. *membrorum fabrica* ou *compositio* Cic. *corporis compages* Cic. || au fig. disposition des parties d'un discours, etc., *ratio*, f. PLIN. *textus*, us, m. QUINT. *structura*, Cic. *ordo*, m. Cic. la structure de la phrase, *verborum constructio*, *continuatio*, *consecutio* Cic.

**Strymon**, fleuve de Thrace et de Macédoine, **Strymon**, onis, m. Liv. || du —, **Strymonius**, a, um VIRG.

**stuc**, m. composition de marbre blanc pulvérisé, de craie et de chaux, qu'on applique par-dessus le crépi, *teclorum opus*, eris, n. Cic. *teclorum*, ii, n. Cic. *albarium opus* VITR. *albarium*, n. PLIN. *album opus* VITR. *album*, n. Liv. *marmoratum opus* VARR. *marmoratum* PLIN. *politio*, f. VITR. *expolitio* VITR. recouvrir de stuc, *teclorio polire* VITR. ou *prælinère* GELL. *albo polire* Liv.

**stucateur**, m. ouvrier qui travaille en stuc, *teclor*, m. VITR. *albarius teclor* TER. *albarius*, ii, m. THEOD.

**studieusement**, adv. avec soin ou application, *accurate* Cic. *diligenter* Cic. *studiose* SERT.

**studieux**, euse, adj. qui aime l'étude, *studiosus*, a, um Cic. *diligens*, tis Cic. *litterarum studiosus* NÉP. *studiis doctrinæ deditus* Cic. || consacré à l'étude : loisirs studieux, *otium studiosum* PLIN.-J. ou *litteratum* Cic. non ignava otia OVID.

**stupéfactif**. Voy. *narcotique*.  
**stupéfaction**, f. engourdissement (en t. de méd.), *torpor*, m. Cels. || au fig. grand étonnement,

*stupor*, m. Cic. (Voy. *stupeur*); être frappé de stupéfaction, *stupere*, n. Cic. *stupelescere*, n. Cic. (ce spectacle) les jeta dans la —, *immobiles eos defixit* Liv. qui est dans la —. Voy. *stupéfait*.

**stupéfait**, aïte, adj. immobile de surprise, *stupefactus*, a, um Cic. *obstupefactus* Liv. *stupens*, tis Cic. *obstupescens* Liv. *stupidus* Cic. *attonitus* Cic. *torpens* CÆC. *torpidus* Liv. *obstupidus* GELL. *formidine attonitus* SALL. par ext. *perturbatus* Liv. *commotus* SÆC. stupéfaits, ils..., *perculsa mente* VIRG. être stupéfait, *stupere*, n. Cic. *stupelescere* Liv. *obstupescere* Cic. *obtorpescere* Liv. *hære* Cic. je demeure —, je reste tout —, *stupidus sine animo adsto* PLAUT. *totus torpeo* PLAUT. ils restèrent stupéfaits, *attonitis hæere* animis VIRG. ils furent — de ce désastre, de cette nouvelle, *quod malum torpidos defixit* Liv. *eo nuntio commoti et perturbati sunt* SÆC. les autres restant tout —, *cum stupor silentiumque ceteros defixisset* Liv. dans ma frayeur je demeure tout stupéfait, *neque me commovere possum præ formidine* PLAUT. rendre qqn —, *obstupefacere* TER. *immobilem aliquem defigere* Liv. la frayeur l'a rendu tout —, *animus timore obstupuit* Tac. *timor abstulit omnem sensum* OY.

**stupéfiant**, ante, adj. qui stupéfie. Voy. *narcotique*.

**stupéfier**, a. engourdir (en t. de méd.), *obstupefacere* (A.), *stupefacere* SIL. stupéfié, *obstupefactus* V.-MAX. stupens CÆC. être —, *stupere*, n. PLIN. *obstupescere* PLIN. || au fig. causer un grand étonnement, *stupefacere* Liv. *obstupefacere* Liv. *immobilem defigere*, et absol. *defigere* Liv. *percellere* Cic. *omnem sensum auferre* OY. ce spectacle le stupéfia, *obstupuit* visu VIRG. || stupéfié, *stupefactus* Cic. *stupens* Cic. *obstupescens* Liv. être — par la peur, *marcere pavore* CÆC. Voy. *stupéfait*.

**stupéur**, f. engourdissement (en t. de méd.), *torpor*, m. Cels. *marcor*, m. Cels. || au fig. immobilité causée par une grande surprise, *stupor* Cic. frapper qqn de stupeur, *stupefacere* Liv. *obstupefacere* Liv. (Voy. *stupéfier*); frappé de stupeur, *stupefactus* Cic. *obstupefactus* Cic. *attonitus* Cic. (Voy. *stupéfait*); plongés dans la stupeur, *capti et stupentes animis* Liv. tomber dans la —, être saisi de — (Voy. *stupéfait*); sortir de sa stupeur, *resipiscere*, o, is, pui, n. SÆC. *se recipere* Cic.

**stupide**, adj. très sot, *stupidus*, a, um Cic. *stolidus* SALL. *stultus* Cic. *fatuus* Cic. *hebes*, etis Cic. dont l'esprit est stupide, *ingenio debilius* Tac. Voy. *sot*.

**stupide**ment, adv. d'une façon stupide, *stolide* Liv. *stulte* Cic. Voy. *sottement*.

**stupidité**, f. grande sottise, *stupiditas*, f. Cic. *stupor*, m. Cic.

*stultitia*, æ, f. Cic. *ineptia*, f. TER. *stoliditas*, f. FLOR. Voy. *sottise*.

**style**, m. poinçon dont les anciens se servaient pour écrire, *stylus* ou *stilus*, i, m. HOR. || aiguille de cadran solaire, *gnomon*, onis, m. PLIN. *stilus* CASS. || au fig. manière d'écrire, d'exprimer sa pensée par écrit, *stylus* ou *stilus* Cic. *oratio*, onis, f. Cic. *sermo*, onis, m. Cic. *elocutio*, f. Cic. *dicendi genus* ou *forma* Cic. *orationis genus* Cic. *verborum compositio* Cic. *compositio*, f. Cic. *dictio*, f. Cic. *verba*, n. pl. Cic. le talent ou le mérite du style, *scribendi ars* Liv. *elocutionis ars* AUG. le travail du —, *industria verborum* GELL. le même charme de —, un — non moins agréable, *eadem in eloquendo jucunditas* QUINT. — élégant, *sermonis elegantia* Cic. — orné, brillant, magnifique ou pompeux, *genus dicendi ornatum* Cic. *præclarum* Cic. *magnificum* Cic. — majestueux et riche, *verborum gravitas et copia* Cic. — élevé, élévation du —, *orationis elatio* ou *altitudo* Cic. — négligé, *neglegens stilus* QUINT. — simple, *simplex stilus* SEN. *orationis tractus æqualis* Cic. — qui n'est nullement recherché, *simplex atque in promptu positus dicendi modus* QUINT. — coulant, *oratio leniter lapsa* SEN. — dur, *dura oratio* QUINT. — raboteux, *aspera compositio* Cic. — décousu, *hians compositio* TAC. — sec et décharné, *aridum et exsangue dicendi genus* CORNIF. — réondant, *circumfluent oratio* Cic. — périodique, *circumclata oratio* QUINT. avoir tel ou tel —, *dicere ou scribere* (suivi d'un adverbe) Cic. avoir un — élevé, *dicere elate* ou *sublate* Cic. *ample loqui*, d. Cic. avoir un — concis, plus élégant, *dicere presse* ou *adstricta* Cic. *cultius* SEN. ils avaient un — noble, *grandes erant verbis* Cic. le — de Trochilus ne manquait pas de clarté, *Trochilus satis apertus fuit* QUINT. poète dont le — est rocaillieux, *poeta ferreus* Cic. avoir un — haché, un — ampoulé, *sententias concidere* Cic. *ampullari*, d. HOR. dans un — brillant, abondant, sec, *splendide* Cic. *copiose* Cic. *jeune* Cic. dans un — différent, *aliâ dicendi formâ* Cic. loi écrite en vieux —, *lex prisca verbis scripta* Liv. qui est écrit en bon —, *disertus* Cic. *elegans* Cic. (vers) écrits en si mauvais —, *sic abjecti* Cic. il possède toutes les savantes combinaisons du —, *ejus est artifex, ut ita dicam, stilus* Cic. qui manque de —, *verbis rudis* VELL. il faut châtier le —, *expurgandus est sermo* Cic. prendre le — de qqn, *alicujus orationem imitari*, d. SEN. on reconnaît le — de ses discours, *genus ipsum orandi noscunt* TAC. il le reconnaissait le — de Philon, *Philonis scriptum agnoscebat* Cic. le — qui convient aux différents genres, les différents styles, *operum colores* HOR. || — (en t. d'art), *genus*, eris, n. PLIN. le style do-

rique, *Doricum genus* VITR. || au fig. manière d'agir, de penser : c'est là son style, *sic est illius ingenium* TER. voila quel est mon —, *mihi sic est usus* TER.

**stylé**, ée, part. et adj. à qui on fait la leçon, *instructus*, a, um Liv. *institutus* Cic. *prædispositus* Liv. accusateurs parfaitement stylés, *instructi et subornati accusatores* Cic. Voy. dressé || habile. Voy. *habile*.

**styler**, a. dresser qqn à faire qq. ch., instruire Cic. *instituere* Cic. *condocere* Cic. *perdocere* TER. Voy. dresser.

**stylet**, m. Voy. *poignard*.

**stylobate**, m. soubassement qui porte des colonnes, *stylobates*, æ, m. VITR. et *stylobata*, æ, m. VARR.

**Stymphale**, m et lac d'Arcadie, *Stymphalum* PLIN. ou *Stymphalon*, i, n. STAT. *Stymphala*, orum, n. pl. LUCR. || du —, *Stymphalicus*, a, um PLAUT. *Stymphalius* CAT.

**styptique**, adj. qui resserre (en t. de méd.), *stypticus*, a, um PLIN. || subst. un styptique, *stymma*, n. C. AUG. les styptiques, *styptica*, n. pl. PALL.

**styrax**. Voy. *storax*.

**Styx**, fleuve des enfers ; fontaine et marais d'Arcadie, *Styx*, ygis, f. VIRG. || du Styx, *Stygus*, a, um VIRG. LUC.

**su**, sue, part. *compertus*, a, um Liv. *cognitus* Liv. *notus* Cic. chose sue de tout le monde, *res nota et apud omnes pervulgata* Cic. || subst. m. au vu et au su de tout le monde, *scientibus omnibus* Cic. *luce ac palam* Cic. (*quæ gesta sunt*) *palam in ore atque oculis omnium* Cic.

**suaire**, m. Voy. *linceul*.

**suant**, ante, adj. qui sue, *suans*, tis PETR. tout suant, *sudore madens* PETR. ou *diffuens* PHÆD. Voy. *sueur*.

**suave**, adj. doux pour les sens, *suavis*, e Cic. *dulcis*, e PLIN. odeur suave, *odor jucundus* ou *suavis* Cic. *dulcis aura* VIRG. parfums suaves, *suaves odores* VIRG. quelle suave harmonie...! *quis hic est tam dulcis sonus* qui...! Cic. (aliment) suave, *saporem gratum* ou *gratum* PLIN.

**suavité**, f. qualité de ce qui est suave, *suavitas*, atis, f. PLIN. la suavité des parfums (des fleurs), *suavitates odorum* Cic. — de la voix, *vocis jucunditas* QUINT. — du pinceau, *suavitas colorum* AUG.

**subalterne**, adj. subordonné, inférieur, secondaire, *inferior*, us Cic. *obnoxius*, a, um SALL. *subjectus* COL. magistrats subalternes, *magistratus minores* SALL. ou *inferioris juris* Liv. qui des rangs — étaient parvenus à ..., *qui ex inferioribus ordinibus pervenerant* in (acc.) Cic. d'une manière subalterne, *obnoxie* Liv. les subalternes, *inferiores* CORNIF. *adjutores* FRONTIN. *ministerium*, n. pl. PLIN. -i.

**Subbiaco**, v. des Éques, *Sublaqueum* ou *Sublaqueum*, i, n. PLIN. || de —, *Sublacensis*, e TAC.

**subdéléguer**, a. commettre qqn avec pouvoir d'agir, *delegare aliquem (officio)* COL.

**subdiviser**, a. diviser en plusieurs parties qq. partie d'un tout déjà divisé, *dividere* Cic. *subdividere* AUG. in *particulas digerere* (A.); si je veux subdiviser ces matières, *hæc si digerere in partes suas voluerit* SEN. ils divisent et subdivisent, *hæc universa concidunt minutius* Cic. Voy. diviser || subdivisé, *subdivisus* TERT.

**se subdiviser**, r. être subdivisé, *dividi*, p. Cic. ces choses se subdivisent en plusieurs espèces, *hæc rursus diducuntur in species* QUINT. genres qui se subdivisent en un grand nombre d'espèces, *genera in species multas sese spargentia* PLIN. division qui se subdivise en trois parties, *divisio quæ in tres partes discedit* QUINT. chaque genre de passion se subdivise en plusieurs autres analogues, *singulis perturbationibus partes ejusdem generis plures subjiciuntur* Cic.

**subdivision**, f. division d'une des parties d'un tout déjà divisé, *subdivisio*, f. HIER. chacun de ces lieux (communs) offrent des subdivisions, *unusquisque eorum locorum sua quædam membra habet* Cic.

**subhastation**, f. vente à l'encan, *subhastatio*, f. THEOD.

**subi**, ie, part. *toleratus*, a, um TAC. subi avec courage, *bene ou fortiter toleratus* TAC. peine subie (= infligée), *exacta poena* SEN.

**subir**, a. souffrir, supporter de gré ou de force, *subire*, eo, is, iui, et ii, itum Cic. *pati*, ior, eris, passus sum, d. Cic. *tolerare* TAC. subir avec courage, *perferre* Cic. *tolerare* Cic. *forti animo tolerare* Cic. — les conditions du vainqueur, *subire condicionem pacis* CÆS. — de superbes dédains, *superba pati fastidia* VIRG. — le joug, *jugum subire* PLIN. *pati* SEN.-TR. *accipere* JUST. *servitium tolerare* TAC. *servitute premi*, p. CURT. — un châtimement, *pœnas subire*, ferre, *sustinere*, pendere, *expendere*, *dare*, *persolvere* Cic. *pati* ou *luere* OV. (Voy. *punir*) ; il n'a pas subi toute sa peine, *legitimam pœnam non pertulit* NÆP. subir le supplice, *supplicium pati* CÆS. — la question (Voy. *question*) ; je saurai subir toutes les épreuves, *patri quemvis durare laborem* VIRG. il eut à subir un affront. *tristem sustinuit notam* PHÆD. subissons cet affront, *subeatur ista indignitas* Liv. que de malheurs il lui fallut subir ! *quam incredibiles hausit calamitates* ! Cic. — un interrogatoire, *ad interrogata respondere* Cic. faire — à qqn un châtimement, *pœnas ab aliquo repetere* ou *expetere* Cic. (Voy. *punir*) ; faire subir le supplice, *supplicium sumere* (de) CÆS. que César lui avait fait — une telle humiliation, *tantum sibi contumeliam a Cæsare impositam* SALL. faire — à qqn une longue lettre, *ingentem epistolam*



*alicui impingere* Cic. || — (qqn), *ferre* Cic. ayant à subir ceux... *its obnoxii...* SALL. || éprouver, recevoir (en parl. des ch.), *recipere* CÉS. le lait subit une réduction, *minuitur lac* PLIN. la nourriture — un changement (dans l'estomac), *mutatur cibis* Cic. faire subir un changement à la constitution (de l'État), *novare res* Liv.

*subit*, *ite*, adj. qui a lieu tout à coup, *subitus*, a, um Cic. *repentinus* Cic. *repens*, *tis* Cic. *inopinatus* Liv. *neoprinatus* Liv. *improvisus* Cic. *subitaneus* COL. mort subite, *mors repentina* Cic. *subita* SEN. *repentinus e vitâ excessus* SEN. mourir de mort —, *repentinâ morte perire* Cic. ou *obire* SUT. *repentino mori*, d. Cic. *repente emori* PLAUT.

*subitement*, adv. d'une manière subite, *repente* Cic. *repentino* Cic. *subito* Cic. *inopinato* Liv. *inopinatus* SEN. *continuo* Cic. mourir subitement (Voy. *subit*) ; il arrive subitement, *improvisus adest* VIRG. prendre — un parti, *capere consilium ex tempore* Cic.

*subjection*, f. nom d'une figure de rhét., *subjectio*, f. CORNIF. *sibi ipsi responsio* Cic.

*subjonctif*, m. l'un des modes du verbe, *subjunctivus modus*, et absol. *subjunctivus*, i, m. PRISC. *conjunctivus modus*, et absol. *conjunctivus* PRISC. *adjectivus modus* DIOM. le présent du subjonctif, *subjunctivus instantis* CHAR. à l'imparfait du —, *in conjunctivo imperfecto* CHAR. l'imparfait du — (avec l'idée de souhait), *optativus*, m. PRISC.

*subjugué*, ée, part. *subactus*, a, um SALL. *domitus* Cic. *edomitus* OV. *perdomitus* Liv. *confectus* Liv. *victus* CÉS. *devictus* Cic. *fractus* VELL. *triumphatus* CÉS. *imperio subjectus* CÉS. ou *adfectus* Liv. *sub jugum* (Macedonici imperii) *subactus* JUST. (pays) subjugué, *armis partus* Liv. *bello quæsitus* CURT. — par les Romains, *jure belli factus populi Romani* JUST. l'Éthiopie enfin subjuguée, *atrlita bellis Ethiopia* PLIN. || au fig. *victus* VIRG. *devictus* VIRG. *obnoxius* (dat.) TAC. l'âme subjuguée par des passions déréglées, *animus captus pravis cupidinibus* SALL. quand l'auditeur est déjà subjugué par l'orateur, *cum is, qui audit, ab oratore jam obsessus est ac tenetur* Cic.

*subjuguer*, a. réduire en sujétion par la force des armes, *subigere*, o, is, *egi*, actum SALL. *subjicere*, io, is, *jeci*, ectum TAC. *domare*, o, as, ui, itum Cic. *edomare* Liv. *perdomare* Liv. *conficere* Liv. *devincere* CÉS. *debellare* VIRG. *frangere* Cic. *opprimere* Cic. *profligare* Cic. *conterere* Cic. *proterere* HOR. *expugnare* JUST. *acquirere* CÉS. *armis subjungere* Cic. *occupare* Liv. ou *possidere* CÉS. *bello subjungere* CÉS. *superare* NEP. ou *quærare* PLIN. *virtute parere* SALL. in dictionem suam *redigere* Cic. *sub dicionem subjun-*

*gere* Cic. *dicioni suæ subjicere* FRONTIN. ou *adjicere* CURT. *dicionis suæ facere* Liv. *redigere in potestatem suam* CÉS. *sub potestatem* (suam) NEP. *imperio subjicere* FLOR. ou *adjicere* HOR. *sub imperium redigere* NEP. ou *subjungere* CÉS. *sub leges redigere* FRONTIN. *mittere* VIRG. *sui juris facere* VELL. *redigere sub jus dicionemque* Liv. *sub se* FLOR. in *deditionem* *subigere* CURT. *ad deditionem compellere* CURT. *sub jugum subigere* JUST. *servitute opprimere* Cic. *servitio premere* VIRG. *leges pacis dicere* VIRG. *subjuguer* une partie de l'Italie, *partem Italiae suam facere* CÉS. on les a subjugués, *triumphati sunt* TAC. être subjugué, *domari*, p. Cic. *vinci*, p. Cic. *subigi* Liv. (et tous les passifs des actifs précédents), *jugum accipere* VELL. *vi parere cogi*, p. Cic. ils désirent que toutes ces nations soient subjuguées, *omnes has nationes frangi domarique cupiunt* Cic. on ne put les subjuguier, *jugum accipere non poluerunt* JUST. qu'on ne put — Voy. *indomptable* || au fig. forcer de céder, *vincere* Cic. *frangere* Cic. *expugnare* HOR. que l'envie est subjuguée (à la fin), *invidiam domari* HOR. je suis subjugué par ma femme, *mea uxor imperium exhibet* PLAUT. *uozori obnoxius sum* TER. elle a — le vieillard, *senem temperat* HOR. *subjuguer* l'esprit du prince, *occupare principem* TAC. — ses passions, *cupiditatibus imperare* Cic. *domitas habere libidines* Cic. || prendre par la douceur, séduire, *capere* Cic. *vincere* Cic. *devincere*, io, is, *naxi*, nctum Cic. *pellicere* Cic. la Grèce subjuguée son farouche vainqueur, *Græcia ferum victorem cepit* HOR. *subjuguer* qqn par ses bontés, *benignitate aliquem vincere* Liv. rien n'est plus fait pour — les cœurs... *nil est quod magis allicitat homines*... Cic. il m'a subjugué (par ses discours), *is traduxit me ad suam sententiam* Cic. (Voy. *gagner*, n° 4) ; être subjugué par l'amour, *animos submittere amori* VIRG. éloquent qui subjugué, *flexanima oratio* Cic.

*sublime*, adj. haut, relevé (au fig.), *altus*, a, um Cic. *grandis*, e Cic. *elatus* Cic. *sublimis*, e PLIN. les sciences sublimes, *altiores litteræ* SEN. génie sublime, *ingenium summum* ou *excellentissimum* ou *præstantissimum* Cic. discours ou style —, *oratio grandis* ou *alta* Cic. *elatio atque altitudo orationis* Cic. le langage — des poètes, *sublimia ora vatium* PLIN. expressions sublimes, *elata verba* Cic. pensées —, *sensus sublimes* QUINT. orateur sublime, *excelsus orator* Cic. le genre —, et subst. le —, *genus dicendi magnificum* Cic. ou *sublime* QUINT. *magniloquentia*, æ, f. Cic. celui qui vise au — tombe dans l'enflure, *professus grandia turget* HOR. action —, *præclarissimum pulcherrimum* ou *admirabile faci-*

*nus* Cic. d'une manière —. Voy. *sublimement*.

*sublimement*, adv. d'une manière sublime, *sublate* Cic. *elate* Cic. *granditer* Cic. *sublimiter* QUINT.

*sublimer*, a. élever les parties volatiles d'une substance par le moyen du feu : la fleur (d'une pierre brûlée) se sublime, *flos supernat* PLIN.

*sublimité*, f. qualité de ce qui est sublime, *altitudo*, inis, f. Cic. *elatio*, f. Cic. *granditas*, f. Cic. *sublimitas*, f. PLIN. *magificentia*, æ, f. PLIN. *sublimité* de l'esprit, *animi altitudo* Cic. — du style. Voy. *sublime*.

*sublunaire*, adj. qui est entre la terre et l'orbite de la lune : dans la région sublunaire, *infra lunam* Cic.

*submerger*, a. inonder. Voy. *submerger* || faire descendre sous l'eau, *mergere*, o, is, si, sum Liv. *demergere* PLIN. *submergere* VIRG. *deprimere* CÉS. *pessum dare* LUC. *mergere in aquam* ou *in mari* Cic. *aquâ* ou *in undâ* OV. *in aquâ demergere* Cic. *undâ immergere* VIRG. *submerge* leur flotte, *submersas obrue puppes* VIRG. le déluge submergea des peuples entiers, *illuvies aquarum populos absumpsit* JUST. être submergé, *undis obrui*, p. SEN. se immerger Liv. *pessum ire* TAC. ou *desidere* LUCR. || submergé, *demersus* SALL. *submersus* Cic. *mersus* OV. *depressus* Cic. *obrutus* AQUIS OV. *haustus* Liv. *haustus mari* (naves) Liv. la flotte ayant été submergée (par la tempête), *classe absumpta* SUT.

*submersion*, f. Voy. *inondation* || action de faire descendre sous l'eau, *submersio*, f. FIRM. *submersus*, us, m. TER.

*subodor*, a. sentir de loin à la trace, *subodorari*, d. AMB. || au fig. se douter de qq. ch., *olfacere* TER. *odorari* Cic.

*subordination*, f. état d'une personne qui dépend d'une autre ; soumission, *obædientia*, æ, f. Cic. *obsequium*, ii, n. Cic. esprit de subordination (mêmes trad.) ; la — militaire, *modestia militaris* TAC. exiger la — du soldat, *desiderare in milite modestiam* CÉS. montrant de la — à leurs généraux. *dicto audientes imperatoribus* suis NEP. n'avoir plus de —, ne plus connaître aucune —, *obædientiam abjicere* Cic. détruire la —, *summa imis confundere* CURT. manque ou défaut de —. Voy. *désobéissance* || — (en parl. des ch.). Voy. *dépendance*.

*subordonné*, ée, part. et adj. *obnoxius*, a, um (dat.) SALL. *subjectus* Cic. subordonnés à leurs généraux, *dicto audientes imperatoribus* suis NEP. se montrer subordonné, *imperia accipere* TAC. *obnoxius*, m. SALL. || subst. m. il apprend d'un subordonné... a *subjecto discit*... COL. tes subordonnés. *ministri imperii tui* Cic. || — (en parl. des ch.), *obnoxius*

**SEN. subjectus** Cic. **suspensus** ab Cic. *ex* Liv. leur fidélité est subordonnée à l'événement, **suspensæ ex fortunâ fidei sunt** Liv. ta famille, dont le sort est subordonné au tien, *tui, qui ex te pendent* Cic. causes subordonnées les unes aux autres, **causæ aliæ ex aliis aptæ** Cic. le pouvoir des hommes subordonné à celui des lois, **imperia legum potentiora quam hominum** Liv. qui est dans une position subordonnée, **obnoxiuz** Liv.

**subordonner**, a. soumettre l'inférieur au supérieur, **subjicere** Cic. si l'on veut subordonner les généraux aux soldats, **si milites imperatoribus imponuntur** Liv. || — (en parl. des choses), **subjicere** Liv. **submittere** Hor. il faut subordonner nos appétits à la raison, **efficiendum est ut appetitus rationi obediunt** Cic. — son plan à..., **rationes suas accommodare ad** (acc.) Cic. moi qui subordonne tout au devoir, **ego qui omnia officio meliori** Cic. ils ont toujours subordonné le bien public à leur ambition, **illis semper patriæ salus posterior suâ dominatione fuit** Cic.

**subornation**, f. action de suborner, **solicitation**, f. **SEN. subornatio**, f. Dig. subornation d'un témoin, **corruptum indicium** Cic. || séduction (d'une fille), **vitatio**, f. **SEN. corruptela**, f. Cic. **stuprum**, n. Cic.

**suborner**, a. porter à une mauvaise action, corrompre, **subornare** Cic. **corruptere** Cic. **solicitare** Nep. suborner un témoin, **scitum testem subornare** Cic. soit que les témoins eussent été subornés, **sive confatos (esse) testes** Quint. essayer, tenter de suborner qqn, ses juges, **tentare** Sall. **attentare** Cic. **lentare** **judicium pecuniæ** Cic. suborné, **subornatus** Liv. **corruptus** Quint. || déshonorer (une fille). Voy. **deshonorer**.

**suborneur**, m. celui qui suborner (un témoin, etc.), **corruptor**, m. **Suet. subornator**, m. **AMM. sollicitator** Ulp. || séducteur (de filles), **corruptor** **Suet. sollicitator** **SEN. vitiator**, m. **SEN. ||** suborneuse, f. Voy. **entremetteuse** || adj. **lenocinans** **PROSP.**

**subreptice**, adj. qui se fait furtivement, **furtivus** Cic. **subrepticus** **PLAUT. subreptivus** **THEOD.**

**subrepticement**, adv. d'une manière subreptice, **furtive** **PLAUT. clandestino** **PLAUT.**

**subreption**, f. action d'obtenir des grâces sur un faux exposé, **subreptio**, **onis**, f. **THEOD.**

**subrogation**, f. action de subroger, **substitutio**, **onis**, f. Dig.

**subroger**, a. substituer (qqn à un autre), **subrogare** Cic. **subrogare in locum alicujus** Liv. **substituer** Cic. **substituere in locum alicujus** Nep. ou **in vicem** **COL.** subroger qqn en ses droits sur une créance, **debitorem delegare alicui** Ulp. être subrogé à qqn, **succedere alicui** Nep. ou **in locum alicujus** Cic. subrogé, **subrogatus** **V.-MAX. substitutus** Cic. **suffectus**

**TAC. succedaneus** Dig. *in alicujus locum suffectus* Juv. héritier —, **heres secundus** Cic. ou **substitutus** **QUINT. subtheres** **INSCA.** pour que tu sois héritier —, **ut scribare secundus heres** **HOR.**

**subséquentement**. Voy. **ensuite**. **subséquent**, **ente**, adj. qui suit, qui vient après, **insequens**, **tis** Cic. **consequens** Cic. **posterior**, **us** (en parl. de deux) **SALL.** Voy. **suiwant**.

**subsidi**, m. impôt levé pour les besoins de l'État; secours d'argent donné par un prince, **tributum**, **i**, n. CÉS. imposer, lever un subsidie, des subsides, **tributum indicere** Liv. **exigere** Cic. **pecunias** (populi) **imperare** Liv. payer ou fournir des — pour la guerre, **ad bellum pecunias conferre** Liv.

**subsidiare**, adj. qui vient à l'appui (d'un moyen principal), **secundarius**, **a**, **um** Cic. **subsidiarius** **ULP.** des raisons subsidiaires, **causæ adjuvantes** Cic.

**subsidiarement**, adv. d'une manière subsidiaire, **secundo** **PRÆD.**

**substance**, f. nourriture et entretien; objets nécessaires à l'entretien, **victus**, **us**, m. Cic. fournir à la substance de l'homme, **victum mortaliu alere** **PLIN.** **victum hominum excolere** **PLIN.** par là il assure la — de ses petits-enfants, **hinc parvos nepotes sustinet** **VRG.** où je trouverais ma —, **unde cibum mihi peterem** **TER.** pourvoir à la — (de l'armée), **commeatus expedire** Liv. **curam commerciorum habere** Cic. Rome assurée de sa —, **urbs commeatibus firmata** **TAC.** la — publique, **alimenta publica**, n. pl. **CAPITOL.** les objets de —, les substances, **annonæ**, f. Cic. **commeatus**, m. pl. **Nep. res necessariæ ad vivendum** Cic. ou **ad victum** Liv. — (fournies), **sustentatio**, f. **ULP.** intention des —, **præfectus annonæ** Liv. **frumento dando** **FRONTIN.** **curator annonæ plebis** **INSCA.**

**subsister**, n. exister encore, continuer d'être, **stare**, **o**, **as**, **steti**, **statum**, n. Liv. **exsistere**, **o**, **is**, **exstili**, n. **SEN. exstare**, n. **Nep. manière**, **eo**, **es**, **mansi**, **mansum**, n. Cic. **durare**, n. Liv. **subsister** longtemps, **permanere** Cic. **perstare** **OV.** — dans son entier, **omnibus suis partibus constare** Cic. (tant d'années) pendant lesquelles **Albe subsista, quibus Alba steterat** Liv. ce discours subsiste encore, **exstat oratio** Cic. (restituer) les objets qui subsisteraient encore, **res quæ comparerent** Liv. si la république devait encore subsister (alors), **si modo esset futura res publica** Cic. si elle (la république) subsiste jusqu'à ton consulat, **quæ si ad tempus tuum perducitur** Cic. quand Rome — encore, **incolumi urbe Româ** **HOR.** (accordé-tu) que l'âme — après la mort ! **manere animos post mortem** Cic. si nous laissons subsister Carthage, **si Carthaginem reliquerimus incolumem** Cic. || durer, être encore en vigueur, **manere** **ULP.** **constare** Dig. **esse** Cic. **stare** Liv. **compa-**

**rère** Cic. le premier décret subsistant, **stante priore decreto** Liv. le mariage —, **constante matrimonio** Dig. sans la vertu, l'amitié ne peut subsister, **amicitia sine virtute nullo modo esse potest** Cic. cet usage subsiste encore de nos jours, — encore à Athènes depuis le temps de Cécrops, **mos usque ad nostram ætatem manet** Liv. **Athenis ille mos a Cécrope permansit** Liv. coutume qui a subsisté, ce système a — jusqu'à nos jours, **mos traditus ab antiquis usque ad nostram ætatem** Liv. **hæc ratio ad nostram viguit** Liv. Cic. ma gloire subsistera toujours, **mea semper gloria vivet** **ENN.** des inimitiés subsister entre nos familles, **inimicitias residere in familiis nostris** Cic. le gouvernement monarchique subsista à Rome (tant d'années), **regnum est Romæ** Liv. si ces motifs subsistent, **quæ causæ si manebunt** Cic. || se sustenter, vivre, **vivere**, n. CÉS. **se sustentare** Cic. **sustentari**, p. Cic. **tolerare** **se** **ULP.** ou **vitam** **JUST.** subsister petitement, **vivere misere** **PLAUT.** — misérablement en vendant..., **sustentare pauperatatem venditando** PLIN. — par le travail de ses mains, **manuum mercede inopiam tolerare** **SALL.** faire —, **sustentare** Liv. **alere** Cic. **sustinere** **VRG.** **tolerare** **CÉS.**

**substance**, f. un être qui subsiste par lui-même, **substantia**, **æ**, f. **SEN. natura**, **æ**, f. Cic. composé de deux substances, **ex duabus naturis confatus** Cic. substance corporelle, **corporea natura** **LUCA. corpus** **LUCA.** et que le tact ne peut avoir lieu sans une — (matérielle), **nec tactum fieri sine corpore** **LUCA.** l'âme est une — simple, une — divine, **animi natura simplex est** Cic. **animi divini sunt** Cic. formé de la même — que les choses divines, **ex iisdem, quibus divina constant, compositus seminibus** **SEN.** né de sa — (du Père), **natum de substantiâ ejus** **HIER.** qui est de la même — que, **consubstantialis** (dat.) **AUG.** || matière, corps, chose, **corpus**, **oris**, n. Cic. **res**, rei, f. **LUCA.** cette substance tue la mousse, **ea res muscum enecat** **COL.** d'une — plus molle, **mollioris naturæ** **PLIN.** c'est une — très déliée, **e tenuissimo constat** **SEN.** quelle que soit la — avec laquelle on le fasse bouillir, **quicquid sit cum quo decoquatur** **PLIN.** ces trois substances, **hæc tria** **COL.** ne plus faire qu'une seule substance, **quasi unitatem facere** **COL.** — alimentaire, **cibus**, m. **CÆLS. materia**, f. **CÆLS.** substances alimentaires (pour une population). Voy. **substance** || ce qu'il y a de plus succulent en qq. ch., **sucus**, m. Cic. les vignes attirent la substance de la terre, **vites terræ sucum bibunt** **PLIN.** ils (les limaçons) vivent de leur propre —, **victitant suco suo** **PLAUT.** || au fig. s'engraisser de la substance du peuple, **reipublicæ sanguine saginari**, p. Cic. (il y a dans ce discours) des paroles sonores, mais

bien peu de —, *verborum sonitus inanis, nullâ subjectâ sententiâ* Cic. || ce qu'il y a d'essentiel dans un discours, *summa, æ*, f. Cic. voici quelle était la substance de leurs plaintes, *summa hæc querelarum erat* Liv. quelle est la — de la cause, *in quo causa consistat* Cic. voici la — de cette lettre, *sententiâ litterarum hæc erat* SALL. *hæc fere sunt in illâ epistulâ* Cic. la — de leur discours était que..., *ita verba facta ut dicerent* (inf.) Liv. en — (sommairement), *summatim* Cic. la lettre portait en — que..., *litterarum caput erat* (inf.) Cic. un vers qui en — est le même, *versus eadem sententiâ* Cic.

**substantiel, elle**, adj. qui concerne la substance (en t. de phil.), *substantialis*, e TERT. *substantivus* TERT. || succulent, nourrissant, *valens (cibus)* CELS. *validus* CELS. *firmus* COL. *plenus* CELS. *multum nutriendi* TH.-PRISC. être plus substantiel, très —, *esse majoris cibi* ou *maximi cibi* VARR. le cytise est plus —, *vires majores habet cytisi* COL. aliment médiocrement —, *media materia* CELS. avec l'alimentation la plus substantielle, *athletico victu* CELS. Voy. *nourrissant* || au fig. deux lettres plus substantielles, *duæ pleniores litteræ* Cic. le style substantiel de Périclès, *ille Periclis sucus* Cic.

**substantiellement**, adv. relativement à la substance, *substantialiter* TERT.

**substantif**, adj. m. qui seul signifie l'être : nom substantif, mot —, et absolt. substantif, *nomen*, inis, n. QUINT. PRISC. le verbe —, *substantivum verbum* PRISC.

**substantivement**, adv. comme un substantif : être employé substantivement, *vim nominis habere* PRISC. prendre (un verbe) —, *loco nominis accipere* PRISC.

**substitué, ée**, part. *substitutus*, a, um Cic. *suppositus* Cic. *suffectus* TAC. *subjectus* QUINT. *subrogatus* V.-MAX. *succedaneus* JUST. victime substituée, *hostia succedanea* GELL. || — (en t. de droit), *substitutus* Dig. héritier substitué, *secundus heres* Cic.

**substituer**, a. mettre une chose ou une personne à la place d'une autre, *substituere aliquem alicui* Liv. *pro aliquo* ou *in locum alicujus* Cic. ou *in vicem alicujus* COL. *subficere alicui* HIRT. *in locum alicujus* Liv. *supponere* PLAUT. *supponere in locum alicujus* Cic. *subdere* ou *sufficere* ou *constituere in locum alicujus* Cic. *subrogare alicui* Cic. *in locum alicujus* Liv. *reponere in vicem rei* COL. on substitue Horatius à Brutus, *Bruto Horatium suggerunt* Liv. substituer Aristophane à Eupolis, *reponere Aristophanem pro Eupoli* Cic. je te substitue à moi, *do te vicarium* Cic. je substituerai qqn à la place, *vicarium tibi expediam* Liv. substituer de l'étain à de l'argent, *supponere stannum pro argento* SRET. —

un mot à un autre, *subdere verbum verbo* GELL. au terme propre on en substitue un autre, *pro verbo proprio substituitur aliud* Cic. être substitué à qqn, *succedere alicui* NEP. *in locum alicujus* Cic. || nommer héritier à défaut du premier désigné, *substituere* SRET. *sufficere* (heredem) PH.ED. *heredem secundum scribere* SALL.

**se substituer**, r. se mettre à la place d'un autre, *in alicujus locum succedere*, o, is, cessi, n. Cic. *partes alicujus suscipere* Cic. *vicarium se pro aliquo dare* SEN. *pro aliquo se gerere* Liv. je me substituerai à toi, *succedam ego vicarius tuo muneri* Cic. se substituer au lieu et place d'un débiteur, *transfere se in æs alienum* CÆS.

**substitut**, m. celui qui tient la place d'un autre, *vicarius*, m. Cic.

**substitution**, f. action de mettre qqn ou qq. ch. à la place d'un autre, *successio*, onis, f. PLIN. *suffectio*, f. TERT. substitution frauduleuse, *suppositio*, f. PLAUT. — de personne, *supposita persona* Dig. faire une — de personne, *in locum alicujus aliquem subdere* Cic. || — (en t. de droit), *substitutio*, f. Dig.

**substruction**, f. fondation d'un édifice, *substructio*, f. VITR. *substructum*, i, n. VITR.

**subterfuge**, m. moyen artificieux pour se tirer d'embarras, *effugium*, ii, n. Cic. *tergiversatio*, f. Cic. *pseudothyrum*, n. Cic. chercher des subterfuges, un subterfuge, *querere diverticula* ou *exitum* Cic. user de —, avoir recours à un —, *tergiversari*, d. Cic. *tricari*, d. Cic. qui cherche des subterfuges, *tricosus* LUCIL. laisse là ces —, *quin tu istas mittis tricas* ? PLAUT. éluder une loi par des —, *legem frustrari*, d. Liv. *fraudem legi facere* PLAUT. par ce subterfuge on éluda la motion, *fallaci arte rogatio elusa est* Liv. ôter (aux accusés) ce —, *illum latebram tollere* Cic.

**subtil, ile**, adj. délié, fin, menu, *tenuis*, e Cic. *subtilis*, e PLIN. *exilis*, e PLIN. matière subtile, *tenuis materia* SEN. le feu subtil, *ignis tenuis* ou *subtilis* SEN. l'air est très —, *aer est tenuissimus* PLIN. un trait (une ligne) extrêmement —, *tenuitatis summæ linea* PLIN. || (poison) qui s'insinue promptement, *velox* HOR. *præsentaneus* SRET. *rapidus* TAC. *strenuus* CURT. *præsens* SEN. || qui perçoit très bien (en parl. des sens), *acer*, *cris*, *cre* Cic. *subtilis* HOR. *tenuis* LUCR. vue subtile, *acres oculi* Cic. ouïe —, *sollers auditus* PLIN. odorat subtil, *acutæ nares* HOR. palais —, *eruditum palatum* COL. || au fig. qui a de la dextérité, adroit, fin, *callidus* Cic. mains subtiles (habiles à dérober), *furaces manus* Cic. *piccata manus* (poët.) MART. tours subtil, *versute factum* Cic. homme —, *homo versutus et callidus* Cic. le renard —, *vulpes cauta* HOR. || qui est d'une extrême finesse (en parl. de l'esprit et du raisonnement); trop

fin, *tenuis* Cic. *acutus* Cic. *argutus* Cic. *sollers* Cic. *captiosus* Cic. *spinosus* Cic. *argutulus* Cic. *spinosulus* HIR. homme, femme d'un esprit subtil, *homo emunctæ naris* HOR. *mulier non rudis* PH.ED. discussion subtile, *scrupulosa disputatio* QUINT. sophismes subtils, *aculeata sophismata* Cic. raisonnements —, *spinæ*, f. pl. Cic. *captiones* Cic. *captivculæ* Cic. *acutulæ conclusiones* Cic. argumentation subtile, *spinæ* (pl.) *disserendi* Cic.

**subtilement**, adv. adroitement. Voy. *adroitement* || au fig. avec adresse ou finesse, *tenuiter* Cic. *callide* Cic. *sollertiter* Cic. *versute* Cic. raisonner ou discuter subtilement. Voy. *subtilité*.

**subtiliser**, a. rendre subtil (tenu), *extenuare* OV. subtilisé, *extenuatus* Cic. || au fig. tromper subtilement qqn, *ludificare* SALL. Voy. *tromper* || neut. user de subtilités, *cavillari*, d. Liv. *perplexari*, d. PLAUT. vouloir subtiliser en tout, *argutis nihil non prosequi*, d. Cic. Voy. *subtilité*.

**subtilité**, f. qualité de ce qui est subtil ou tenu, *subtilitas*, atis, f. PLIN. *tenuitas*, f. PLIN. *exilitas* PLIN. || énergie d'un poison, *veneni celeritas* Cic. || délicatesse (des sens), *sagacitas*, f. Cic. être doué d'une grande subtilité d'organes, *sensu acerrimo esse* Cic. || dextérité, *sollertia*, f. Cic. || au fig. adresse, *calliditas*, f. Cic. *sollertia*, f. Cic. *subtilitas* PLIN. *tenuitas* Cic. *astutia*, f. Cic. subtilité d'esprit, *acumen ingenii* Cic. || grande ou trop grande finesse dans le raisonnement : raisonnements subtils, *acumen*, inis, n. Cic. *tenuitas*, f. Cic. *cavillatio*, f. Cic. *argutum acumen* HOR. la subtilité de la dialectique, *dialecticorum acumen* Cic. il ne connaît pas la — du barreau, *calliditatem fori non exercet* TAC. — dans l'argumentation, *spinæ disserendi* Cic. ils ont trop de —, *nimis acute loquuntur* Cic. des subtilités, *argutæ*, f. Cic. *captiones* Cic. *captivculæ* Cic. *spinæ* Cic. *laquei* Cic. *calumnix* Cic. *præstigiæ* Cic. *litterarum tendiculæ* Cic. *verborum aucupia*, n. pl. Cic. plein de —, *captiosus* Cic. *spinosus* Cic. chercher des —, *recourir aux* —, *cavillari*, d. Liv. *perplexari*, d. Cic. *ambages miscere* Liv. *calumniam adhibere* Cic. *ratiunculas concludere* Cic. *acumen irritum exercere* SEN. déjouer les —, *captiones discutere* Cic. s'envelopper dans ses propres —, *se compungere suis acuminibus* Cic. *in laqueos suos se induere* (A., d'après Cicéron).

**suburbain**, aine, adj. qui entoure une ville, *suburbanus*, a, um Cic. (en parlant de Rome).

**Subure**, quartier de Rome, *Subura* ou *Suburra*, æ, f. QUINT. les hab. de Subure, *Suburinenses*, tum, m. pl. FEST. || de Subure, *Suburanus*, a, um HOR.

**subvenir**, n. secourir (qqn). *subvenire*, io, is, veni, ventum, n. (dat.) Cic. *opitulari*, d. Cic. sub-

*levare* (acc.) Cic. *adjuvare* Cic. *ad-esse* (dat.) Cic. subvenir à qqn dans ses besoins, *sustentare tenuitatem alicujus* Cic. — (au peuple) pendant la disette, *inopiam tulari*, d. Cés. Voy. *securum* || pourvoir à, *sublevare* (acc.) Cés. *sustinere* Col. *sustentare* Cic. *suppeditare* (acc.) Nep. (dat.) Ter. subvenir aux besoins d'autrui, *necessitates aliorum sustinere* Liv. — à une dépense, à des frais, *sumptum sustinere* Sen. *suggerere* Ter. *sumptus suppeditare* Cic. ou *tolerare* Ter. *impensas sublevare* Liv. subvenir aux dépenses de qqn, *suppeditare alicui sumptibus* Ter. que je subviennais très dignement à ses dépenses, *eum ornate cumulateque tractari a nobis* Cic. qui ne peut subvenir à une dépense, *impar sumptui* Ulp.

**subvention**, f. secours d'argent, fournir une subvention, *pecuniam suppeditare* Nep. ou *subministrare* Sen.

**subventionner**, a. fournir une subvention. Voy. *subvention*.

**subversif**, ive, adj. qui renverse, qui détruit (de tels) préceptes sont subversifs de toute amitié, *præcepta funditus evertunt amicitias* Cic. langage subversif, *capitalis oratio* Cic.

**subversion**, f. renversement (au fig.), *eversio*, f. Cic. la subversion des lois, de l'État, *dissolutio legum* Cic. *status publici commutatio* Vell. dans cette — de l'État, *hac tanta perturbatione civilitatis* Cic. mon discours ne tend pas à la — de ..., *nec vero hæc oratio meo pertinet ad infirmandum...* Cic. Voy. *destruction*.

**subvertir**, a. renverser (au fig.), *evertere* Cic. *subvertere* Quint. *percertere* Cic. *miscere* Cic. || subverti, *eversus* Liv. *subversus* Sall. quand toute morale est subvertie, *ubi fas versum atque nefas* Virg.

**suc**, m. liqueur substantielle contenue dans les plantes, les viandes, etc. *sucus*, i, m. Hor. Plin. le suc de l'olive, *liquor oleæ* Plin. exprimer ou extraire le — (d'une fleur, d'une plante), *exprimere sucum* Plin. (Voy. *extraire*); pleint de suc, très abondant en —, *sucosus* Col. *succo uberrimus* Plin. qui n'a pas de —, *exsucus* Sen. sucs meurtriers (mis sur un objet ou dans un breuvage), *virus*, n. Virg. *fel*, n. Ov. *venenum*, n. Ov. *noxium medicamentum* Tac. || liquides qui se trouvent dans le corps des animaux, dans la terre, etc. *sucus* Cic. *umor*, m. Cic. pomper les sucs de la terre (en parl. des plantes), *sucum terræ bibere* Plin. *ex terrâ sucum trahere* Cic. la terre ne la nourrit plus de son suc, *non jam alit tellus viresque ministrat* Virg. les sucs alimentaires (dans l'estomac), *sucus is quo alimur* Cic. || au fig. ce qu'il y a de substantiel dans une ch., *sucus* Quint. *sanguis* ac *medulla* Gell. elles (les subtilités) épuisent tout le suc de l'esprit, *omnem sucum ingenii bibunt* Quint.

**succéder**, n. venir (dans le temps) après qqn, *succedere*, o, is, cessi, cessum (alicui), n. Nep. (in *alicujus locum*) Cic. *excipere aliquem* Flor. ou *vices alicujus* Just. *occupare locum alicujus* Cic. succéder alternativement, *alternare vices* Ps.-Virg. on fait — des troupes fraîches, *integri locum excipiunt* Liv. des troupes fraîches succèdent aux troupes épuisées, *defatigatis invicem integri succedunt* Cés. à qui j'ai succédé, *in cuius locum successit sum* Cic. qui succéda à Lysandre dans le commandement de la flotte, *qui præfectus classi proximus post Lysandrum fuit* Cic. je le succédai, *succedam ego vicarius tuo muneri* Cic. *suscipiam partes tuas* Cic. succéder à qqn dans un gouvernement, *recipere ab aliquo provinciam* Tac. — à la puissance de son père, *succedere in paternas opes* Liv. digne de — à l'empire, *successione imperii dignus* Suet. ceux qui nous succéderont (nos descendants), *posterii*, m. pl. Cic. ils (ces historiens) font succéder immédiatement Horatius à Brutus, *Bruto statim Horatium suggerunt* Liv. ils se succèdent (dans un service militaire), *vices variant* Virg. *servant* Liv. troupes qui se — sans interruption, *continuum agmen* Liv. || venir après (en parl. des ch.), *succedere* (dat.) Plin. *in vicem alicujus rei succedere* Col. *excipere* (acc.) Cic. *sequi*, d. Virg. *insequi* Virg. *in locum rei subire* Varr. la nuit succède au jour, *nox diem excipit* Liv. *spatium diei noctis excipiunt vices* (poët.) P. H. Ed. le printemps — à l'hiver, *repellit ver hiemem* Ov. à ce bonheur succéda un changement soudain, *prosperas res consecuta est subita mutatio* Nep. il — un froid si vif..., *tanta vis frigoris insecuta est...* Liv. à la paix succède immédiatement la discorde, *paci continuatur discordia* Liv. on voit succéder les maladies, *subeunt morbi* Virg. les événements qui succéderaient, *quæ deinde venerunt* Liv. (dans) l'année qui succéda, *sequente anno* Plin. *anno post* Cic. parce que le désordre succéda à l'arrangement (du style), *cum sint ex aptis dissoluta* Cic. succéder insensiblement à, *obrepere* (dat.), n. Cic. faire — (un argument à un autre), *subjungere* (dat.) Quint. faire — l'amitié à la colère, *iram amicitiam mutare* Sen. faire — les guerres aux guerres, *serere bella ex bellis* Liv. faire — des mets sans interruption, *continuare dapes* Hor. il fit — la joie à la crainte, *in lætitiâ ex metu vertit animos* Liv. le ciel fait — annuellement les saisons, *cælum conficit vicissitudines annivariarum* Cic. se —, *alternare vices* Ov. le désir et le regret se succèdent tour à tour (dans notre âme), *alternæ inter cupiditatem nostram et pœnitentiam vices sunt* Sen. les guerres, les spectacles se — *alia ex aliis oriuntur bella* Liv.

*spectacula spectaculis mutantur* Sen. les jours, les désastres se —, *truditur dies die* Hor. *damna damnis continuantur* Tac. les tracas se — pour moi, *me cotidie aliud ex alio impedit* Cic. travaux qui se succèdent sans relâche, *continuatio laborum* Suet. *continuatus labor* Curt. plaisirs qui se succèdent sans interruption, sans intervalle, *perpetuæ et contextæ voluptates* Cic. || se succéder (en t. de droit), *succedere* Ulp. habile à succéder, *capax* Dig. Voy. *hériter* || avoir une heureuse issue, *succedere* Liv. *procedere* Cic. Voy. *réussir*.

**succès**, m. issue d'une chose, résultat, *exitus*, *ûs*, m. Cic. *eventus*, *ûs*, m. Cic. *effectus*, *ûs*, m. Liv. quel aurait été le succès si...? *quinam eventus (rebus Romanis) futurus fuerit si...*? Liv. — incertain, *incertus fortunæ eventus* Liv. le — des armes est toujours incertain, *incertus est exitus et anceps fortuna belli* Cic. — toujours douteux de la parole, *varii eventus orationis* Cic. *dicendi accipites incertique casus* Cic. bon succès, heureux —, *exitus felix* Cic. ou *secundus* Hor. *eventus secundus* Cic. ou *prosper* Curt. *prospera fortuna* Cic. avoir un bon — (en parl. d'une ch.), *bene evenire* Cic. (Voy. ci-après); mauvais succès, — malheureux, *exitus tristis* ou *contrarius* Cic. *adversa fortuna* Cic. *offensio*, f. Cic. mauvais — (d'un candidat), *repulsa*, f. Cic. après ce mauvais — (à la guerre), *male gestâ* re Liv. avoir un mauvais — (en parl. de qqn), *offendere*, n. Liv. (Voy. ci-après); rebuté de ses mauvais succès, *rebus parum sibi cedentibus abjectus* Sen. (Voy. *écher*) avoir un mauvais succès (en parl. d'une ch.), *male cedere* Hor. *cedere improspere* Col. || ordint. heureux résultat, *successus*, *ûs*, m. Cic. *eventus* Liv. *effectus* Planc. *ad Cic. proventus*, *ûs*, m. Cés. *fortuna*, f. Virg. *successus rerum* Tac. *successus prosperi* Liv. boni *exitus* Hor. le succès les encourage, *hos successus alit* Virg. qu'il faut demander aux dieux le —, *fortunam a Deo petendam* Cic. si l'on compte toujours sur le — à la guerre, *si qui in bello omnes secundos rerum proventus expectet* Cés. donner le —, *successus proxiros dare (orisi)* Liv. promettre le —, *bene promittere* Cic. espérer le —, *bene ou recte sperare* Cic. il leur prouve la facilité du —, *perfacile factu esse illis probat conata perficere* Cés. le — paraissait dépendre de la diligence qu'on y mettrait, *res in celeritate posita videbatur* Cés. avoir du succès (dans une affaire), *proficere*, n. Cic. *pulchre procedere* Ter. *prosperos exitus consequi* Cic. *bene ou feliciter rem gerere* Cic. avoir qq. —, *aliquid proficere* Cic. il a du — en tout, *ex sententiâ procedunt omnia* Cic. si l'on avait eu du —, *si pro-*

*spere quicquam evenisset* Liv. *st* (cetera) prospera evenissent Liv. on a du — dans... *eventus respondet in...* (abl.) Liv. nous obtenons les plus heureux —, *omnia nobis secundissima accidunt* Cic. (Voy. réussir); avoir du succès, obtenir des — (dans son art, dans le monde), valère, n. Cic. pollère, n. Tac. vigère Liv. florère Cic. probati, p. Cic. avoir du — au barreau, in foro florère Cic. il eut tant de — que... *tantum commendationis habuit ut...* Cic. avoir du — (en parl. des ch.), valère Liv. pollère Cic. vigère C.EL. ad Cic. proficere Cic. provenire Tac. céder prospère Nep. bene PLIN.-J. feliciter QUINT. et absol. CEDERE VIRG. procedere bene ou prospère Cic. secunde CATO, et absol. procedere Cic. bene, prospere ou feliciter evenire Cic. succedere lepidè PLAUT. et absol. succedere VIRG. bene vertere Liv. bonum exitum habere Cic. in bonum vertere Liv. exire SEN. ou cedere PLIN. fluere prospere Cic. ad votum QUINT. la ruse aurait eu du —, *successisset fraudi* Liv. j'espère qu'elle (cette lettre) aura qq. —, *quibus me aliquid profecturum puto* Cic. (Voy. réussir); le succès surpassant son espérance, *res supra votum fluentibus* SALL. le — couronna ses efforts, répondit à mon attente, *ad spem eventus respondit* Liv. *ea res falsum me non habuit* SALL. pour que sa lecture soit couronnée de —, *ut beatissimus recitationem ejus eventus prosequatur* Tac. travail couronné de —, *cura fertilis* PLIN. (Voy. couronner); je vous souhaite tout le succès possible, *istud dii bene vertant!* PLAUT. dii bene vertant! TER. avec —, feliciter Cic. prospere Cic. fauste Cic. bene Cic. commode C.EL. prospero eventum CURT. avec plus de —, *fortunâ meliore* Cic. (Voy. heureusement); ce genre de greffe se pratique avec succès en été, *hoc genus insitionis æstivo tempore optime usurpatur* COL. on verse avec —, *efficaciter infunditur...* PLIN. parler avec —, dicere probabiliter Cic. j'ai plaidé pour Varénus avec qq. —, non sans —, *egi pro Vareno non sine eventu* PLIN.-J. ne pas avoir ou ne pas obtenir de succès (en parl. de qqn), offendere, n. Liv. ruère Cic. corruere Cic. considérer Cic. minus ex sententiâ rem gerere NEP. si l'on obtient peu de — par ce moyen, si *parum sic profectum est* (de proficio) C.EL. aucun d'eux n'eut de —, *utrique frustra fuit* Tac. (Voy. échouer); n'avoir pas de —, être sans — (en parl. de qq. ch.), non procedere SALL. non succedere Liv. non valère Liv. non prodesse C.EL. cedere secus PLIN.-J. male VELL. ou improspere COL. secus procedere SALL. minus prospere succedere NEP. male evenire Cic. incommode accidere C.EL. male vertere PLAUT. non prospere fluere Cic. parum proficere Cic. ou prodesse Liv.

*effectu carere* Ov. *successum non habere* Ov. que la pièce n'ait pas de —, *fabula cadat* HOR. cette tentative n'eut pas de —, *inane captum evasit* Liv. *id inceptum (mihi) frustra fuit* Liv. si cela a peu de —, *sin id parum profecerit* Cic. être sans — auprès de qqn, *nullam apud aliquem auctoritatem habere* Tac. (Voy. échouer); pièces qui n'ont pas eu de —, *exactæ fabulæ* TER. (tentative) qui n'a pas de succès (Voy. inutile); sans succès, infelicitèr Liv. improspere COL. male Cic. incommode C.EL. minus prospere NEP. sine effectu FRONTIN. sine ullo effectu Liv. nequicquam Liv. frustra Cic. re infectâ Liv. ce traitement est sans — dans... *nihil medicina pollet in...* (abl.) PLIN. || résultat (d'un combat), ordit. avantage, victoire, *successus* Liv. victoria, f. Liv. *bene gestæ res* Cic. faible succès, laureola, æ, f. Cic. les — constants de leurs armes, *armorum invicta felicitas* JUST. obtenir ou remporter un —, de brillants —, *prospere pugnare* ou *gerere*, n. VELL. *bene pugnare* (cum) Liv. *rem* ou *republicam bene gerere* Cic. *bellum* ou *republicam egregie gerere* Liv. *res egregie bello* ou *res egregias gerere* Liv. on combattit avec un — éclatant, *prælium secundissimum est factum* HIRT. remporter sans effusion de sang un facile —, *sine cruore leviter rem gerere* PLIN. les Romains ne remportèrent qu'un faible —, *parvo momento superior Romana res fuit* Liv. (il invoqua les dieux) pour le — de la bataille ou de leurs armes, (il pria les dieux) de leur envoyer le —, *ut ea res legioni feliciter eveniret* C.EL. *ut bene ac feliciter eveniret* Liv. il a donné ou procuré le succès à nos armes, *belli secundos reddidit exitus* HOR. réparer par les — de l'hiver les désastres de l'été, *damna æstatis hibernis eventibus pensare* Tac. que d'un premier — dépendaient tous les autres, *prout prima cessissent, fore universa* Tac. (Voy. victoire); alternative de succès et de revers, *varia belli fortuna* Liv. avec des — divers, *variâ fortunâ* VELL. les — s'étaient balancés, *vario eventu pugnatum erat* Liv. *variatur præliis* VELL. (Voy. balancé); l'ennemi se retira dans la place sans avoir obtenu aucun succès, *hostes infectâ re in oppidum se receperunt* C.EL. mauvais succès, *res parum prosperæ* SALL. *mala pugna* Cic. *adversa pugna* Liv. *res infelicitèr armis tentata* Liv. affaiblis par un mauvais —, *magnâ acceptâ clade* Liv. (Voy. déroute); quoiqu'on eût obtenu peu de succès, *quamquam male gesta res erat* Liv.

**successor**, m. celui qui succède et qui entre à la place d'un autre, *successor*, oris, m. Cic. les successeurs, *sequentes*, m. pl. Tac. si (un médecin) se fâche contre son successeur, *si irasci velit et medico qui sibi successerit* Cic. don-

ner un — à qqn, *successorum aliqui dare* SUET. *aliquem in alicujus locum sufficere* ou *subrogare* Liv. ce qui fit que César n'eut pas de — (dans les Gaules), *ex quo factum est ut Cæsari non succederetur* Cic. il eut pour — Mériula, *in ejus locum successus (est)* Mériula Liv. élire un — à un homme mort, *legere aliquem in demortui locum* Liv. le fils qu'il avait désigné pour — à l'empire, *aliquem in successionem regni ordinaverat* JUST. qu'ils s'étaient choisis pour — dans le consulat, *quem substituturus sibi designaverat consulem* VELL. on cherche un bon — à un bon roi, *post bonum principem bonus alius queritur* VOP. (ces philosophes) et leurs successeurs, *et qui ab his profecti sunt* Cic.

**successif**, rue, adj. qui suit de près, qui se succède sans interruption, *continuus*, a, um C.EL. *perpetuus* Cic. *continuatus* Liv. deux lettres successives, *binæ continuæ litteræ* Cic. guerres — (Voy. successivement); par deux coups successifs, *uno alteroque subinde ictu* Liv.

**succession**, f. suite de personnes ou de ch. qui se succèdent, *vices*, ibus, f. pl. PLIN. *series*, ei, f. Cic. *ordo*, inis, m. Cic. *successio* non interrompue, *implexa series* SEN. une admirable — d'objets, *mirabilis quædam continuatio seriesque rerum* Cic. vie qui est une — des plaisirs les plus variés, *vita omnium voluptatum varietate conserta* Cic. la — des jours et des nuits, *viciissitudines dierum ac noctium* Cic. la — des temps, des années, *temporum vices* SEN. ou *viciissitudo* AUG. *annorum vices* PLIN. la — des saisons, *anni vices* SEN. — des premiers magistrats, *viciissitudo imperitandi* Liv. la — des magistrats variant avec les auteurs, *aliter apud alios ordinati magistratibus* Liv. par — de temps, dans la — des siècles, *vetustate* Cic. *procedente tempore* PLIN. || manière dont se fait la transmission des hérités, *successio*, f. PLIN.-J. par droit de succession, *jure hereditario* Cic. ou *successorio* AYM. || hérédité, héritage, *successio* Tac. *hereditas*, f. Cic. échoir par succession, *hereditate (mihi) obvenire* PLIN. recueillir la — de son père, *in paternas opes succedere* Liv. accepter une — (Voy. héritage); avoir la totalité, la moitié, le tiers d'une —, Voy. *héritier*.

**successivement**, adv. l'un après l'autre, *viciissim* Cic. *in vicem* ou *invicem* C.EL. *per vices* PLIN. *viciibus* PLIN. *ordine* Liv. *in ordine* VIRG. *per ordinem* QUINT. *ex ordine* LUCR. *singuli*, æ, a Cic. chaque chose successivement plutôt que toutes ensemble, *singula potius quam omnia* Cic. la troisième après la seconde, et ainsi —, *tertia post secundam, atque inde ex ordine* AUG. le pouvoir revenait à chacun —, *imperium per omnes in orbem ibat* Liv. de nouveaux stimulants agissant —,

*novis subinde irritamentis orientibus* SEN. il s'en déferait —, *tempore alium alio tolleret* LIV. plusieurs guerres ont lieu —, *alia ex aliis oriuntur bella* LIV. le ciel ramène — les saisons — chaque année, *cælum conficit vicissitudines anniversarias* CIC. travailler et se reposer —, *laborem otio, otium labore variare* PLIN.-J. *intervalla negotiorum otio dispungere* VELL. || peu à peu. Voy. peu.

**succin**, m. Voy. *ambre (jaune)*. **succinct**, *incte*, adj. court, bref, *brevis*, *e* CIC. **pressus** CIC. *contractus* CIC. **præcisus** QUINT. très succinct, *perbrevis* CIC. rendre plus —, *in angustum cogere* SEN. Voy. *bref* || de courte durée : repas succinct, *cena brevis* HOR.

**succinctement**, adv. d'une manière succincte, *breviter* CIC. **summatim** CIC. *presse* CIC. **strictim** CIC. (Voy. *brèvement*) ; motifs exposés succinctement, *causæ in breve coactæ* LIV. très —, *perbrevis* CIC. *peranguste* CIC. trop —, *adstrictus* PLIN.-J. || en peu de temps, *rapide* CIC.

**succion**, f. action de sucer, *suctus*, *ûs*, m. VARR.

**succomber**, n. être accablé sous un fardeau, *succumbere*, o, *is*, *cubi*, *cubitum* (dat.), n. CIC. *deficere* VIRG. succomber sous le faix, *sub onere concidere* LIV. *onere opprimi* CIC. *premi* SEN.-TR. *cedere oneri* QUINT. *ponderi* PLIN. *oneri succumbere* MAN. succombant sous le poids de leurs armes, *gravi armorum pondere pressi* CÆS. qui succombe sous le faix, *pondere gravatus* CLAUD. *oneri impar* VIRG. quand il (l'âne) — sous sa charge, *cum gravius dorso subit onus* HOR. (fatigués de tant d'efforts) nous succombons, *succidimus* VIRG. || au fig. céder, ne pouvoir résister, *succumbere* CIC. *cedere* VIRG. *premi* CURT. *opprimi* CIC. *deficere* VIRG. *labi*, d. SEN. succomber ou succombant à la fatigue, sous le poids des fatigues, *succedere* VIRG. *fatiscere* COL. *labore victus* OV. succomber sous le poids de la vieillesse, *senectuti succumbere* CIC. succombant à la souffrance, sous tant de maux, *oppressus totius corporis doloribus* CIC. *gravatus tot malis* PETR. succomber à la douleur, au chagrin, *luctibus frangi*, p. SEN. *dolorem ferre non posse* CIC. toutes ces infortunes sous lesquelles je succombe, *omnes has, quæ me premunt, ærumnas* SALL. (municipe) qui succombe sous ses lourdes charges, *maximis oneribus pressum* CIC. succomber à cette tentation, *huic culpæ succumbere* VIRG. — aux attraites de la volupté, *vincia voluptate* CIC. — sous les coups de ses ennemis, *succumbere inimicis* CIC. le mérite d'un seul succomba sous l'envie d'un grand nombre, *multorum obreclatio devicit unius virtutem* NER. ayant succombé sous les intrigues de Thémistocle, *a Thémistocle collapsus* NER. il a — sous le crédit puissant de son ad-

versaire, *nimisi adversarii viribus abjectus* est CIC. succombant sous tant d'honneurs, sous les attaques de l'envie, *impar tantis honoribus* SERT. *invidiæ* TAC. (arbre) qui succombe sous les coups, *vulneribus evicta* (poët.) VIRG. ne pas succomber sous le fardeau de l'empire du monde, au travail, *sustinendo terrarum orbis imperio sufficere* VELL. *invictum se a labore præstare* CIC. (Voy. *résister*) ; qui ne succombe pas. Voy. *ferme* || ne pas réussir, avoir le dessous, *opprimi* CIC. *cadere* CIC. *concidere* CIC. *ruere*, n. CIC. (Voy. *échouer*) ; leur parti succomba aux élections, *comitiis eorum pars victa est* LIV. surpris, il (le général) —, *incautus oppressus est* CIC. succomber (dans un procès), *causâ cadere* CIC. || mourir, *mori*, d. CIC. *occumbere*, n. CIC. *cadere* VIRG. ils succombent en combattant, *pugnantes cadunt* SALL. succomber à une maladie, *morbo mori* NER. ou *absumi*, p. TAC. ou *intercipi*, p. COL. la plupart succombent à la vieillesse, *plerosque senectus dissolvit* SALL. Voy. *mourir*.

**succulent**, *ente*, adj. quia beaucoup de suc ; très nourrissant, *sucosus*, a, *um* PLIN. tant elle (cette poire) est succulente, *tanta vis suci abundat* PLIN. (huitres) plus succulentes, *suci melioris* HOR. la viande est une nourriture plus succulente, *plus alimenti in carne est* CELS. Voy. *nourrissant*.

**succursale**, f. église qui supplée à l'insuffisance de la paroisse, *ecclesia minor*, f. (CANG.).

**succement**, m. action de sucer, *suctus*, *ûs*, m. PLIN. *inctus*, *ûs*, m. PLIN.

**sucer**, a. tirer un suc ou une liqueur en aspirant ; presser avec les lèvres pour retirer le suc, *sugere*, o, *is*, *xi*, *ctum* CIC. *lingere*, o, *is*, *nzi*, *nectum* PLIN. *ebibere* PLIN. sucer abondamment, *exsugere* CELS. — le lait (de la nourrice), *sugere lac* CIC. *haurire ubera* PLIN. — les fleurs, *sucum e floribus ducere* SEN. — le sang d'une blessure, *e vulnere cruore ebibere* MEL. retirer le venin en suçant une plaie, *sucer le venin d'une plaie*, *suctu venenum eximere* PLIN. *sucé*, *linctus* PLIN. ; au fig. nous avons sucé l'erreur avec le lait de notre nourrice, *errorem cum lacte nutritricis susuximus* CIC. sucer avec le lait les vertus de sa mère, *bibere maternos mores* CLAUD. il avait sucé cette haine avec le lait, *a cunabulis odio imbutus erat* LIV. || mâcher, *mandere* PLIN. *sucer* (une racine), *commanducare* SCRIB. || tirer peu à peu l'argent de qq, *emungere aliquem argento* TER. *sucé*, *emunctus* PLAUT.

**sugo**, m. organe qui sert à sucer, *rostrum*, i, n. PLIN.

**sugoter**, a. sucer à plusieurs reprises, *exsugere* CELS.

**suc**, m. suc très doux qui se tire de plusieurs végétaux, *saccharum*, i, n. PLIN. *zueharum* ou *succarum*, n. (VINCENT.-BELVAC. et

cf. CANG.) ; on trouve (dans l'Inde) un sucre dans certains roseaux, *invenitur mel in arundinum foliis* SEN. ; au fig. il est tout sucre et tout miel Voy. *mielleux* || en pain de sucre (en cône), *in modum metæ* CURT. Voy. *conique*.

**sucré**, *ée*, adj. qui contient du sucre ; qui est très doux au goût, *prædulcis*, *e* PLIN. *valde dulcis* CIC. qui boivent une liqueur sucrée extraite d'un roseau, *qui bibunt tenerâ dulces ab arundine sucos* LUC. le sel corrige la fadeur des choses sucrées, *sal temperat fastidium prædulcium* PLIN. mets ou plats sucrés, *dulcia*, n. pl. APIC. devenir trop sucré, *dulcius fieri*, p. COL. le raisin devient —. Voy. *sucrer* || au fig. comme tu fais la sucrée ! *ut fastidis* ! PLAUT.

**sucrer**, a. mettre du sucre dans qq. chose ; ajouter une substance douce, *saccharo temperare* ou *condire* (A.) ; sucrer le vin avec du miel, *mel vino miscere* PLIN. || se sucrer, n. devenir sucré, *dulciorem* ou *dulcius fieri*, p. COL. *dulcedinem capere* COL. les raisins se sucrant avec le temps, *vetustate uva ex austerâ transit in dulcem* PLIN.

**sucrerie**, f. lieu où l'on fait le sucre || au pl. mets sucrés, *dulcia*, *ium*, n. pl. APIC. *bellaria*, *iorum*, n. pl. PLAUT. *cupedia*, n. pl. PLAUT.

**Sucron**, fl. de la Tarraconaise, aujourd'hui le Xucar, *Sucro*, *onis*, m. PLIN. || du —, *Sucronensis*, *e* CIC.

**Sucy**, c. de France (Seine-et-Oise). *Suciaceum* et *Suciaceum*, n. (CH.-PAR.).

**sud**, m. le midi, *meridies*, *ei*, f. CIC. *auster*, *tri*, m. CIC. du sud, *meridianus*, a, *um* PLIN. *australis*, *e* CIC. *austrinus* VIRG. vent du —, *auster* CIC. Voy. *midi*.

**sud-est**, m. la partie du monde qui est entre le sud et l'est : vent du sud-est, vent —, *euronotus*, m. PLIN. *europauster*, m. ISID.

**sudorifère**, adj. Voy. *sudorifique*.

**sudorifique**, adj. qui provoque la sueur, *diaphoreticus*, a, *um* C.-AUR. *attractorius* MACR. être sudorifique. Voy. *suer* (faire).

**sud-ouest**, m. la partie du monde qui est entre le sud et l'ouest : vent du sud-ouest, vent —, *libis*, *libis*, m. AUS.

**sûée**, f. inquiétude ou crainte subite, *subitus terror*, m. LIV. j'ai une terrible sûée, *mædo metu* PLAUT.

**suer**, n. rendre par les pores une humeur aqueuse, *sudare*, n. CIC. *insudare* CELS. *æstuarè* OV. *madère*, n. PLAUT. *sudore* madère PETR. *sudorem emittere* PLIN. *suer* abondamment, *desudare* CELS. *sudore manare* LIV. nous suons à grosses gouttes, *fluunt sudore membra* LIV. (Voy. *sueur*) ; suer un peu, *madescere paulum* CELS. quelques-uns commencent à —, ..., *quibusdam sudor erumpit*... SEN. si l'on vient à —, *sudor si insequitur* PLIN. (des livres) qui soient salés par les mains suantes du peu-



ple, *queis manus insudet*<sup>1</sup> *vulgi* Hor. qui sue facilement, *sudator* PLIN. faire suer, *sudorem* ou *sudores* *movère, elicere* CELS. *excutere* NEP. *evocare, facere, citre, præstare* PLIN. ou *ducere* SCRIB. (se rétablir) en se faisant —, *sudationibus* CELS. se faire — devant le feu, *sudare ad ignem* PLIN. *ad flammam* SUET. robe (hourde) qui fait —, *sudatrix toga* MART. ; au fig. faire suer (importuner par sa conversation), *obtundere* PLAUT. tu me fais —, *enecas* PLAUT. || act. suer du sang, *sanguine sudare* LUCR. LIV. ; au fig. suer, — sang et eau (faire de grands efforts), *sudare* Cic. *desudare* Cic. *desudare* scèbre PLAUT. *ad extremum usque sudorem* sudare SEN. qu'il sue sang et eau, *sudet multum* Hor. j'ai beaucoup sué pour en venir à bout, *in eo æstuaui* diu Cic. tu vois que je sue sang et eau pour défendre..., *vides sudare me laborantem quomodo tuar*... Cic. combien il fallait suer pour arriver à ces biens, *quantum illa bona sudoris exprimerent* SEN. — à faire de nouveau une chose, *rursus novum laborem exsudare* Liv. || prendre ou rendre de l'humidité, *sudare* VIRG. *resudare* CURT. on vit suer abondamment la statue d'Hercule, *Herculis simulacrum multo sudore manavit* Cic. pour les faire — (les luges), *quo facilius omnis umor excoquatur* COL. Voy. *ressuer* || au fig. être plein de : (un homme) qui sue le vice, *tot vitiis inquinatus* Cic. peuple qui — la corruption, *projectissima ad libidinem gens* Tac. qui — l'esclavage, *redolens servitutem* V.-MAX.

**Suesse**, v. de Campanie, *Suessa*, æ, f. LIV. SIL. *Suessa Aurunca*, f. LIV. || de Suesse, *Suessanus*, a, um Cic. INSCR.

**Suétone**, nom d'un historien latin et de divers personnages, *Suetonius*, ii, m. Tac. SPART.

**suette**, f. sorte de maladie, *cardiacus morbus*, m. PLIN.

**sueur**, f. humeur aqueuse qui sort par les pores de la peau, *sudor*, oris, m. Cic. *sudatio*, oris, f. CELS. sueur abondante, copieuse, *sudor multus* Cic. *profluens* JUST. — trop abondante, *sudores nimii* ou *immodici* PLIN. — froide, *sudor frigidus* PLIN. ou *gelidus* VIRG. on a des sueurs froides, *sudores frigidi* *manant per artus* SCRIB. ils entrent en sueur, *illis sudor erumpit* SEN. être en —, *sudare*, n. Cic. (Voy. *suer*) ; boeuf en sueur, *sudans bos* COL. *ruisseler* de —, être couvert ou inondé de —, *sudore manare* ou *fluere* Liv. *diffluere* PLIN. *multo sudore manare* Cic. son corps ruisselait ou ruisselant de —, *toto manabat corpore sudor* VIRG. *ex omnibus membris profuso sudore* CURT. tout mouillé de —, ruisselant de —, *æstuanus* COL. *sudore perfusus* CURT. *fluens* OV. *diffluens* PHÆD. ou *madens* PETR. *sudubundus* S.-BASS. la sueur les inonde, *sudor fluit undique rivis* VIRG. mon corps fut baigné de —,

*per artus sudor* iit VIRG. la — nous coule par tout le corps, *fluunt sudore membra* Liv. la — me coule de la tête aux pieds, *sudor ad imos talos* manus Hor. il est tout dégouttant de —, *manant toto de corpore guttæ* OV. robe trempée de —, *vestis sudata* QUINT. *madida* MART. provoquer la —, *sudorem* ou *sudores* *movère* ou *elicere* CELS. (Voy. *suer*) ; arrêter la sueur, *sudorem* ou *sudores* *coercere, inhibere, sistere, reprimere, sedare* ou *discutere* PLIN. quand la — est passée, *finito sudore* PLIN. *par suite d'une — rentrée, ex frigore* CELS. || au fig. gagner ou acquérir qq. ch. à la sueur de son front ou de son corps, *summo cum sudore consequi*, d. VELL. conserver ce qu'il a gagné à la — de son front, *servare quod labore invenerit*<sup>1</sup> TER. qui gagnait son pain à la — de son front, *cui in opere vita erat* TER. || — (au pl.), fatigues, *sudor* Cic. *labor* Cic. à force de sueurs, *multo sudore ac labore* Cic. cela m'a coûté bien des —, je n'ai pas épargné mes —, *sudavi satis* TER. *in eo diu æstuaui* Cic. Voy. *peine* (n° 5).

**Suèves**, peuple de la Germanie, *Suevi, orum*, m. pl. CÉS. || des Suèves, *Suevus*, a, um SIL. *Suevicius* Tac. || le pays des Suèves, *Suevia*, æ, f. Tac.

**suffète**, m. premier magistrat de Carthage, *suffes, etis*, m. LIV. **suffire**, n. pouvoir satisfaire (en parl. de qqn), *sufficere, io, is, eci, ectum*, n. Cic. *parem esse* Liv. tant que les rameurs purent suffire, *quond remiges sufficere potuerunt* Liv — aux soins de la guerre, *sufficere bellicis operibus* VELL. — aux dépenses, *sumptibus sufficere* SUET. *sumptus sufferre* TER. qui suffit aux fatigues, *par laboribus* QUINT. pour suffire ou il suffisait à tout, *ad omnia tuenda atque obeunda* Liv. *omnium rerum capacissimus erat* SEN. il s'occupait des détails auxquels Jugurtha ne pouvait suffire, *res exsequi solitus erat quæ Jugurthæ superaverant* SALL. il ne pourra y —, *deficiet* SEN. se suffire à soi-même, *semet ipsum tolerare* COL. la guerre, la vertu se suffit à elle-même, *bellum se ipsum alit* Liv. *nihil deest virtuti* Cic. *virtus est se ipsa contenta* Cic. qui se — à soi-même, *non alienæ opis egens* ou *indigus* (A., d'après Virgile) || être assez, être en assez grande quantité, *sufficere* Liv. *suppetere*, n. Cic. *suppeditare*, n. Liv. *satis* ou *sat esse* Cic. *abunde esse* Cic. *abunde esse* COL. cela te suffit, *satis hoc tibi est* TER. ce qui — aux premiers besoins, *quæ suppeditant ad victum et cultum* Cic. (domaine) qui — largement à leur subsistance, *large sufficiens* *victibus* PLIN. la vertu — au bonheur, *virtus ad beatam vitam satis est* SEN. ou *satis habet præsidii* COL. *ad beate vivendum virtus satis potest* Cic. *in virtute satis est præsidii ad bene vivendum* Cic. un seul trait — pour faire juger de

sa sagesse, *æstimari vel uno argumento ejus prudentia abunde potest* PLIN. ces excuses me suffisent, *illæ valent apud me excusationes* Cic. cela suffit, mais cela — (il est inutile d'en dire davantage), *hoc satis est* Liv. *jam satis est* MART. *de hoc satis est* Cic. *sed hæc hactenus* Cic. *sed hactenus* Cic. *sed quid multa*? Cic. *sed quid opus est plura*? Cic. (Voy. *s'arrêter*) ; il dit que ce qui lui sera adjuge... lui suffit amplement ou de reste, *satis superque habere se dicit quod sibi tribuatur*... Cic. que leurs richesses leur suffisent et au delà pour..., *illis superesse divitiarum (quas profundant)*... SALL. ne pas suffire, *non satis esse* PLIN. *deesse* Cic. *deficere* Cic. si cela ne suffit pas, *si id parum est* Liv. et cela ne — pas pour les intérêts d'un mois, *nec id satis efficitur in usuram menstruam* Cic. le jour ne me suffirait pas si..., *dies me deficiet* si... Cic. cela ne lui a pas suffi, mais..., *nec id satis habuit*, *sed*... NEP. le ne peut suffire à tant de choses, *ætas tam multa non capit* SEN. je crains que cela même ne lui suffisse pas, *vereor ut his ipsis contentus sit* Cic. unip., il suffira d'un seul trait pour montrer son intégrité, *abstinentiæ erit hoc satis testimonium* NEP. il suffit d'une fosse, *scrobs abunde est* COL. mais il —, mais (Voy. *suffire*) ; il — de ou que..., *satis est* (inf.) Cic. *sat est* (inf.) VIRG. *satis est* si (subj.) Cic. *sufficit* (inf.) QUINT. ut (subj.) PLIN. j. *abunde est* (inf.) V.-MAX. *satis abundeque est*... COL. il — de ne rien ôter à la vérité, *sufficit ne ea, quæ sunt vera, minuantur* PLIN. j. qu'il te suffise que..., *satis habebas* (inf.) Cic. ou *quod (scias)* JUST. il me suffisait que..., *satis habebam* si (subj.) Tac. il me suffirait de défendre..., *nihil aliud agerem nisi defenderem*... Cic. il ne suffit pas de ou que..., *non satis est* (inf.) Hor. *parum est* (inf.) SALL. si (fut.) LCC. il ne lui a pas suffi de profaner le temple, *templum violare parum habuit* Liv. il ne suffit pas d'avoir la langue affilée, *non solum acuenda nobis est lingua* Cic. ne suffit-il pas de ou que...? *satiene est* (inf.)? Cic. *parumne est quod* (indic.)? Cic. *an parum quod* (irruerint)...? Tac.

**suffisamment**, adv. assez. *satis* Cic. VIRG. *sat* (surtout en poésie) Cic. *abunde* SEN. *assatim* Cic. *quantum satis est* CELS. *tantum quantum satis est* Cic. lorsqu'il eut réuni suffisamment de forces pour..., *postquam satis virium collectum ad*... Liv. je crois avoir — fait pour Diccarche, *puto me Diccarcho assatim satis fecisse* Cic. la ville ne lui parut pas — grande, *urbis ei parum magna visa est* Cic. plus que —, *plus quam satis est* Cic. *plus satis* TER. *satis superque* Hor. (lui) qui avait du bien plus que —, *cui tanta erat res et supererat* TER. Voy. *assez*.

**suffisance**, f. ce qui suffit, *quod*

*satis est* SEN. celui qui ne demande que sa suffisance, qui a sa —, *desiderantem quod satis est* HOR. *cui satis est quod contingit* HOR. l'avare n'a jamais sa —, *avaro nunquam satis est* CIC. *semper avarus eget* HOR. à —, en —, au delà de la —. Voy. *suffisamment* || au fig. solte vanité, *arrogantia*, f. CIC. voyez avec quelle suffisance ils parlent, *videte quo vultu, quā confidentiā dicant* CIC. Voy. *orgueil*.

**suffisant**, ante, adj. qui suffit, *idoneus*, a, um, CIC. *aptus* LIV. *sufficiens*, tis PLIN. *satis aptus* CIC. une quantité de blé suffisante pour moi, *frumentum quod satis mihi sit* PLAUT. du bois en quantité —, *assatim materiæ* LIV. lever des troupes en nombre suffisant pour une si grande guerre, *exercitus satis firmos ad tantum bellum efficere* LIV. envoyer une troupe suffisante contre —, *aptam manum militere contra* — LIV. reconnaissance —, *gratia digna* OV. excuse —, *excusatio satis justa* CIC. un motif suffisant d'affection, *satis justa causa amandi* SEN. il pensait avoir un motif — pour —, *satis esse causæ arbitrabatur quare* (subj.) CÆS. c'était un motif — pour adoucir mes peines, *id mihi erat satis firmum ad leniendam ægritudinem* CIC. c'est une preuve suffisante que —, *satis est argumenti* (inf.) CIC. dès qu'il crut ses forces suffisantes, *ubi satis placuerat* VIREN. être suffisant, *sufficere* CIC. *suppetere* CIC. cette profondeur est bien suffisante, *altitudo abunde est* COL. tant de milliers d'hommes étaient suffisants, *tot milia armatorum satis pollebant* TAC. que le vice est suffisant pour —, *satis magnam vim esse in vitiis ad* — CIC. (Voy. *suffire*); être plus que suffisant, *superesse* SALL. être — pour payer, *idoneum esse* SEN. le reste est — pour payer, *reliqua satis apta sunt ad solvendum* CIC. ne pas être — pour payer, *solvendo ou ad solvendum non esse* CIC. VTRA. || au fig. présomptueux, *confidens* CIC. *arrogans* CIC. s'ils sont suffisants, *si intolerantius se jacent* CIC. Voy. *orgueilleux*.

**suffocant**, ante, adj. qui suffoque, qui entrave la respiration, *suffocabilis*, e C. AUR. *præfocabilis* C. AUR. vapeur suffocante du charbon, *factor prunorum* HIER.

**suffocation**, f. étouffement, *suffocatio*, f. PLIN. *præfocatio*, f. C. AUR. *animæ interclusio*, f. CIC. *interclusa anima*, f. LIV. suffocation pendant le sommeil, *suppressio nocturna* PLIN. les suffocations hystériques, *suffocationes mulierum*, étabsolt. *suffocationes* PLIN. Voy. *étouffement*.

**suffoquer**, a. étouffer, faire perdre la respiration à, *suffocare* SEN. *præfocare* DIA. *effocare* FLO. *strangulare* PLIN. opprimer COL. *exanimare* CIC. *animam intercludere* (alicui) TAC. ou opprimer OV. *spiritum præcludere* I<sup>er</sup> LIN. *intercludere* LIV. *animæ*

*viam præfocare* OV. *suffoque*. *suffocatus* PLIN. *strangulatus* PLIN. *exanimatus* LIV. *spiritu obstructo* PLIN. ou *intercluso* CURT. *animā interclusā* LIV. (Voy. *asphyzie*); au fig. suffoquer (exciter l'indignation), *bilem alicui movere ou commovere* CIC. cela me suffoquait, *id graviter ferebam* CIC. || neut. perdre la respiration, *suffocari*, p. PLIN. il semblait près de suffoquer, *interclusus spiritus arte meabat* CURT. — de chaleur, *æstuare*, n. SEN.; au fig. suffoquer de colère ou de dépit, *irā tumere* LIV. *disrumpi dolore* CIC. *rumpi*, p. HOR.

**suffrage**, m. déclaration qu'on fait de son sentiment dans une élection, une délibération, *suffragium*, ii, n. CIC. le droit de suffrage, *suffragium* CIC. *jus suffragii* CIC. ou *suffragii ferendi* VELL. ils ont le droit de —, *serunt suffragia* CIC. qui jouit du droit de —, *cui suffragii latio est* PLIN. donner ou conférer le droit de —, *suffragium dare ou impertire* LIV. priver du droit de —, *suffragiis privare ou excludere* CIC. *jure suffragii prohibere* CIC. *censu excludere* LIV. ou *prohibere* CIC. suffrage secret, *tabella*, f. CIC. — public, *vox*, f. CIC. donner son — (en parl. d'une assemblée), *suffragium ou suffragia inire* LIV. *in suffragium ire* LIV. *sciscere suffragia* CIC. *sciscere*, n. FEST. donner son — à (voter pour), *suffragari* (dat.). d. CIC. *suffragium impertire* LIV. *suffragio adjuvare ou ornare* (acc.) PLIN. ou refuser son — à, *refragari* (dat.). d. LIV. prendre ou recueillir les suffrages, *sententias exquirere* CÆS. (Voy. *vote*); compter les —, *tabellas diribere* CIC. solliciter les — du peuple, *populo supplicare* CIC. *suffragio plebis venari*, d. HOR. obtenir les — d'une tribu, *tribum ferre* CIC. ne pas obtenir les — du peuple, *repulsam ferre a populo* CIC. *suffragiis præteriri*, p. CIC. réunir moins de —, *minus valere suffragiis* CIC. avoir contre soi la grande majorité des —, *magnis suffragiis superari*, p. PLIN. à l'unanimité des —, *cunctis suffragiis* CIC. *omnium suffragio* JUST. à égalité de —, *paribus sententiis* SEN. il fut nommé à la pluralité des —, *suffragiis creatus* est LIV. par le suffrage des siens, *suorum voluntate* NEP. || au fig. approbation, *suffragium* CIC. *suffragatio*, f. CIC. *approbatio*, f. CIC. *comprobatio*, f. CIC. *judicium*, n. CIC. les suffrages du peuple, *popularis approbatio* CIC. donner son suffrage à qq., à qq. chose, *suffragari alicui* SEN. *suffragio aliquem prosequi*, d. PLIN. ou *probare* ou *approbare aliquid* CIC. *assensu comprobare* CIC. rechercher le — du peuple, *plebis suffragia captare* HOR. obtenir le — de qq., *probari alicui* ou *ab aliquo* CIC. *placere* (dat.) CIC. *se approbare* SEN. enlever tous les suffrages, les — du peuple, *judicium*

*aufferre* SEN. *plebis animos sibi conciliare* LIV. il a mérité tous les —, *omne tulit punctum* HOR. il (ce discours) obtient de bruyants —, *clamores facit* CIC.

**suffumigation**. Voy. *fumigation*.

**suffusion**, f. épanchement intérieur (de sang, de bile), *suffusio*, f. PLIN. suffusion de bile, *suffusa bilis*, f. PLIN. être bon pour les suffusions de bile, *bile suffusis mederi*, d. PLIN.

**suggérer**, a. faire entrer dans l'esprit de qq., inspirer, *suggerere*, o, is, *gesti*, *gestum* SEN. *injicere* CIC. *subjicere* CIC. *suppetere* SALL. ce que suggère la douleur, la colère, *quæ dolor subjicit* LIV. *quæ ira dictat* SEN. cette idée ne nous a pas été suggérée, *ista nobis cogitatio non injecta est* CIC. elle (Vénus) suggéra à Énée l'idée de... *Æneæ misit mentem ut* (subj.) VIRG. autant que la colère le lui suggérerait, *quantum ira suadebat* SEN. cela me suggérera peut-être qq. idée, qq. parti, *ex eo fortasse mea consilia nascentur* CIC. l'injustice lui suggéra ces paroles, *eum in has voces injuria impulit* SEN. la raison nous a suggéré l'idée de nos recherches, *querendi initium ratio attulit* CIC. soupçon suggéré, *suspicio injecta* CIC.

**suggestion**, f. instigation, *impulsus*, ūs, m. CÆS. *instinctus*, ūs, m. CIC. *suasio*, f. SEN. *suggestio*, f. VOP. à la suggestion de (qqn), en cédant aux suggestions de, *impulsu* (alicuius) CÆS. *instinctu* TAC. *persuasus et inductu* CIC. à ma suggestion, *me impulsore* TER. *me suasore et impulsore* PLAUT. d'après les suggestions, *te auctore* CIC.

**suicide**, m. action de celui qui se tue lui-même, *mors voluntaria* CIC. *quæsitā ou sumpta* TAC. ou *accessita* PLIN. ou *finis sponte sumptus* TAC. (Voy. *mort*); par un suicide, *manu factā morte* OV. se porter au —, avoir recours au —, *périr par un —, finir ses jours par un —, mortem sibi consciscere* LIV. (Voy. *se suicider*); projet de suicide, *mortis præmeditatio* SEN. il eut l'idée du —, *il songea au —, de consciscendā nece cogitavit* SURT. *agitavit secum de extremis* FLO.

**suicidé**, ée, part. celui qui s'est donné la mort, les suicidés, *illi qui se ipsi interemerunt* (A., d'après Ciceron), *qui sibi letum peperere* MANU (poët.) VIRG.

**se suicider**. r. se tuer soi-même, *se occidere ou interimere* CURT. *mortem sibi consciscere* LIV. *vim sua vitæ inferre* NEP. *manus sibi asserere* CIC. *manu suā cadere* TAC. *a vitā consciscere* CIC. Voy. *mort*.

**suie**, f. matière noire et épaisse que la fumée dépose sur les parois des cheminées, etc., *fuligo*, inis, f. CIC. *caminarum farina*, f. PLIN. noir ou couvert de suie, *fuligine niger* VIRG. *fuliginosus* PAV. de couleur de —, *fuliginosus* PETA.

**suif**, m. graisse de certains ani-

maux, *sebum* ou *sebum*, i. n. Col. de suif, *sebalis*, e. AMM. de la nature du —, *sebosus* PLIN. enduire de —. Voy. *suisser*.

*suisser* ou *suisser*, a. enduire de suif, *sebare* ou *sebare* Col.

*suint*, m. humeur épaisse qui suinte du corps des bêtes à laine, *asympum*, n. PLIN. laine en suint, *lana suda* COL. CELS.

*suintement*, m. action de suinter, *sudor*, oris, m. PLIN. *stillatio*, f. HIER. *lacrima*, æ, f. COL. *guttæ*, f. pl. MART. *destillantes guttæ* PLIN.

*suintier*, n. s'écouler presque imperceptiblement, *sudare*, n. OV. *stillare* SEN.-TR. *destillare* PLIN. OV. eau qui suinte, *aqua sudoribus manans* ULP. grottes d'où l'eau —, *manantia antra levibus guttis* OV. || rendre peu à peu un liquide, *sudare* VIRG. *destillare* CELS. *lacrimare* PLIN. si la plaie suinte, *si ulcus madet* CELS.

*Suisse*, contrée de l'Europe, *Helvetia*, æ, f. (DD.). *Suicia*, f. (documents du x<sup>e</sup> siècle) || adj. et subst. m. *Suicus*, m. Voy. *Helvétien*.

*suite*, f. 1<sup>o</sup> ce qui est placé après; 2<sup>o</sup> ce qui vient après (dans le temps); 3<sup>o</sup> événements venus ou qui viendront après, conséquence, résultat; 4<sup>o</sup> série, succession; 5<sup>o</sup> ordre, liaison; 6<sup>o</sup> ceux qui suivent || 4<sup>o</sup> à la suite de, *post* (acc.) Cic. l'œsophage est à la suite de la langue, *linguam excipit stomachus* PLIN. quelques fermes qui viennent à la — de ce domaine, *huic fundo continentia quædam prædia* Cic. placer à la — de, *subjungere* (rem rei) Cic. aller ou marcher à la suite de qqn. *sequi* (acc.), d. Cic. *assectari* Cic. *comitari* Cic. *a tergo sequi* SEN.; au fig. marcher à la suite de qqn (l'imiter, agir comme lui), *sequi* Cic. *alicui obsequi* Cic. *per eadem vestigia ire* SEN. marcher à la — de la vertu (en parl. de la gloire), *virtutem sequi* ou *subsequi* Cic. l'envie marche à la — de la gloire, *post gloriam invidia sequitur* SALL. la flatterie marche à la — de la fortune, *magnæ fortunæ comes adest adulatio* VELL. || 2<sup>o</sup> *sequentia*, ium, n. pl. PLIN. *consequentia*, n. pl. Cic. *cetera*, n. pl. Cic. *reliqua*, n. pl. Cic. la suite (d'un récit, d'un raisonnement), *quod consequitur Cic. ea quæ sequuntur* Cic. et la — de cette épitre, *et quæ sequuntur hujus epistolæ* AUG. j'aborde la — de mon sujet, *ingredior in reliquam orationem* Cic. la — (de ces pensées) est du même genre, *horum similia deinceps* Cic. je montrerai dans la — de mon récit..., *jam procedente oratione ostendam...* SEN. à la — de cette lettre on lut la tienne, *sub eas litteras recitatæ sunt tuæ* Cic. un malheur (vient) à la — d'un autre, *aliud ex alio malum* TER. à la — de qq. ulcère..., *postea, exulceratione factâ...* CELS. pour la — du temps, *in reliquum* LIV. *in reliquum tempus* Cic. *in posterum* Cic. je crains pour la —, *quod su-*

*perest, timemus* Cic. dans ou par la —, *posterius* Cic. *postea* Cic. *deinceps* Cic. *deinde* Cic. Voy. *ensuite*, *désormais* || 3<sup>o</sup> *effectus*, ius, m. SEN. *exitus*, ius, m. Cic. *eventus*, ius, m. SALL. *consequentia*, æ, f. Cic. *consecutio*, f. CORN. *appendix*, icis, f. LIV. *appendicula*, f. Cic. voir les causes et leurs suites, les — des choses, *causas rerum et consecutiones videre* Cic. *consequentia cernere* Cic. les — funestes de la colère, *iræ effectus malaque* SEN. prévoir les —. *providere quid futurum sit* Cic. les — de l'action, *quæ post negotium consecuta sunt* Cic. la pâleur est une suite naturelle de l'effroi, *terrorem pallor consequitur* Cic. ce qui est une — inévitable de notre nature, *quod naturæ necessitas affert* Cic. je craignais les — de cela, de sa douceur, *verebar quorsum id casurum esset* Cic. *quorsum lenitas evaderet* TER. je redoute les — de tout cela, *hæc quo sint eruptura, timeo* Cic. tu vois quelles en ont été les —, *ex eo quæ manarint, vides* Cic. la suite de cela fut que..., *quo factum est ut* (subj.) NEP. les meilleures intentions ont souvent des suites fâcheuses, *sæpe honestas rerum causas perniciosi exitus consequuntur* TAC. avoir des — très heureuses, *magno emolumento esse* LIV. qui aura des — très fâcheuses, *magno futurum detrimento* Cic. les petits événements ont souvent des — graves, *plerumque parvæ res maximas trahunt* PLIN.-J. *nil tam leve quod non magnæ interdum rei momentum faciat* LIV. (Voy. *résultat*); donner suite à une entreprise, *incepta persequi* LIV. *exsequi* (omnia) TAC. le sénat ne donna pas de — à cette affaire, *senatus in omnia alia transiit* HIER. par suite de, à la — de, e ou ex Cic. vomissement par — du mal de cœur, *ex nauseâ vomitus* CELS. par — des décrets de César, *secundum Cæsaris decreta* Cic. par — d'une récolte trop abondante, *proventus nimio* PLIN. || 4<sup>o</sup> *series*, eis, f. Cic. *ordo*, inis, m. Cic. *continuatio*, f. QUINT. une suite de causes, *causarum series*, *ordo* ou *colligatio* Cic. la — des faits, *continuatio seriesque rerum* Cic. la — des destinées, *fatorum series* SEN. *fatorum sequentium ordo* SEN. (de l'obscurité) dans la — du discours, *in contextu et continuatione sermonis* QUINT. la — du discours, *perpetua oratio* Cic. *perpetuas sermonis* Cic. tu veux savoir toute la — de cette affaire, *totum ordinem rei postulas* PLIN.-J. une longue — de procès, *litium series* (pl.) VELL. une — de revers, d'épreuves, de plaisirs, *continua incommoda*, pl. CÉS. *contextus* ou *perpetuus voluptates* Cic. dans la — de tes écrits, *in continentibus tuis scriptis* Cic. année marquée par une — de désastres, *multiplici clade fœdatus annus* LIV. — non interrompue de troupes, *continuum agmen* LIV. je tombe dans une —

d'embaras, *me aliud ex alio impedit* Cic. la vie qui n'est qu'une — de misères, *vita in quâ nihil est nisi miseria* Cic. être entraîné dans une — de guerres, *per varia bella jactari*, p. JEST. ce ne fut qu'une — d'escarmouches, *nec cessatum a levibus præliis* LIV. la — des temps, *series temporis* OV. *temporum ordo* Cic. une série infinie d'années, *innumerabilis annorum series* HON. si je veux dans mon récit me conformer à la — des temps, *si suis quæque temporibus reddere volucro* CURT. embrasser tous les événements qui arriveront dans la — des âges, *contextum rerum per omnem deinceps ætatem futurarum complexi*, d. SEN. dans toute la — des temps (pour le passé), *ex omni sæculorum memoria* Cic. (pour l'avenir), *in æternitate temporum* Cic. — (de descendants), *series* PROP. homme qui compte une longue — d'aïeux (= qui à beaucoup de portraits de famille), *homo multarum imaginum* SALL. de — (l'un après l'autre sans interruption), *ex ordine* Cic. *ordine* Cic. *continua serie* PLIN. *tenore uno* LIV. trois jours de —, *perpetuum triduum* TRA. pendant deux jours, dix jours, trois ans de —, *biduo continentis* SUET. *per decem continuos dies* LIV. *per triennium deinceps* Cic. on eut plusieurs succès de —, *prospere res deinceps multæ consecutæ sunt* Cic. dire beaucoup de choses de —, *uno spiritu continenter multa dicere* Cic. ils prononcèrent de — un grand nombre de mots, *verba continuant* QUINT. il ne peut dire deux mots de —, *non potest tria verba jungere* SEN. être consul deux fois de —, *conjungere duo consulatus* SUET. et ainsi de —, *ac deinde* PLIN. et deinceps ASCON. ac deinceps CÆSON. et inde porro CÆSON. tout de — (sans interruption), *uno tenore* LIV. *tractum* VIRG. *non interrupte* Cic. *sine ullâ intermissione* Cic. *sine intermisso* PLIN. tout de — (sur-le-champ), *statim* Cic. *confestim* Cic. *continuo* Cic. *protinus* CÆS. *ex templo* LIV. *in præsentia* TRA. *sine cunctatione* Cic. Voy. *aussitôt* || 5<sup>o</sup> *series* V.-MAX. *contextus*, ius, m. Cic. tant la suite a de prix (dans le discours), *tantum series juncturaque pollet* HON. il y a beaucoup de —, *omnia sunt inter se apta et conexa* Cic. voyez vous combien il y a de —? *vide tunc ut ex alio neclantur?* Cic. il n'y aura pas de — dans la conversation; ce seront des propos sans —, *sermo non cohererebit* Cic. s'il (le plan d'un ouvrage) n'a pas de —, *si est perturbator* Cic. paroles sans —, *verba incerta* SEN. tu m'as paru n'avoir pas de — dans l'esprit, n'avoir pas l'esprit de —, *mili ex visus esse inconsonans* CÆS. défaut ou manque de —, *inconsonantia* Cic. le peu de — qu'il y a dans ses lettres, *epistularum inconsonantia* Cic. || 6<sup>o</sup> *comitalus*, ius, m. Cic. suite nombreuse, *stipatio*, f. Cic. la — du roi était nombreuse, *æta-*

*gnus comitatus fuit regius* Liv. une personne de la — de qq, *alicujus comes* Cic. gens de la — des ambassadeurs, *assecle legatorum* Cic. les gens de sa —, *qui circa erant* Liv. s'étant dérobé à sa —, *vitatū comitum frequentia* Tac. former la — de qq, *stipare* Virg. se faire garder par une — nombreuse, *custodum gregibus se stipare* Prop. avec une — nombreuse, une faible —, il..., *bene comitatus* Cic. *parum comitatus* Cic. qui n'a pas de —, qui va sans —, *incomitatus* Cic. être de la — de qq, *seclari aliquem* Cic. Voy. cortège.

1. **suiant**, *ante*, adj. qui est après, qui va après, *sequens*, *tis* Cic. *consequens* Cic. *insequens* Liv. *subsequens* Plin. l'année suivante, *annus sequens* Hist. *qui consequitur* Cic. (dans) l'année —, *anno sequente* Cic. *insequenti* Liv. *postero* ou *posteriore* Cic. *anno post Liv. post annum* Vell. (remplir tout) le jour suivant, *diem insequentem* Liv. au jour ou le jour —, *postero die* Cic. *postera* die Sall. *proximo die* Sen. les jours suivants, *diebus continentibus* Liv. le lendemain et les jours —, *postero ac deinceps aliquot diebus* Liv. (dans) la nuit suivante, *proxima nocte* Cæs. dans le siècle suivant, *proximo sæculo* Cic. dans le livre —, *insequente libro* Col. jusqu'à la vendange suivante, *usque in alleam vindemiam* Col. de la manière —, *ratione tali* Col. l'assaisonnement suivant, *conditura infra scripta* Apic. || subst. m. celui qui suit, qui accompagne, *comes*, *itis*, m. Cic. *assecle*, x, m. Cic. *seclator*, m. Cic. *assecclator*, m. Cic. suivant (en parl. d'un esclave), *pedisequus*, m. Cic. — (d'une divinité), *famulus* Hor. suivante, f. *comes*, f. Cic. *famula*, f. Virg. *pedisequa*, f. Ter. — (d'une divinité), *famula*, f. Sil.

2. **suiant**, prép. selon, *pro* (abl.) Cic. *ex* (abl.) Cic. *secundum* (acc.) Liv. suivant ses forces, *pro viribus* Cic. — la coutume, *ex consuetudine* Cæs. de more Virg. — moi, *mea sententia* Cic. *ut mea fert opinio* Cic. distinguer — l'ordre des temps, *etatis distinguere* Cic. — ce que je devais, *pro eo ac debui* Cic. Voy. selon || — que, prout (ind.) Cic. *utcumque* Liv.

**suiiver**, a. Voy. suiiffer.

**suiivi**, ie, part. et adj. escorté, accompagné, *comitatus*, a, um Cic. suivi d'une foule nombreuse, *multis comitantibus* Virg. *magna stipante caterva* Virg. qui n'est pas —, *incomitatus* Cic. si la mort n'est suivie d'aucun mal, *si post mortem nihil est mali* Cic. || (chemin) fréquenté, *tritus* Cic. peu suivi, *devius* Liv. *prope devius* Cic. || qui attire la foule : être suivi (en parl. d'un professeur), *vigère*, n. Cic. *florère* Cic. comme il était fort —, *adquem cum fieret concursus* Cic. || pratiqué, qui est en usage : être suivi, *vigère* Liv. sa doctrine fut d'abord peu suivie,

*cujus primo non admodum probata ratio* Cic. || continu, *continuus* Cæs. *assiduus* Liv. *continens*, *tis* Cic. travail suivi, *labor assiduus* Cic. ou *continuus* Ov. relations plus suivies, *frequentior familiaritas* Nep. discours suivi, *oratio continua* Tac. *continens* ou *perpetua* Cic. || dont toutes les parties sont liées, *aptus* Cic. *connexus* Cic. discours bien suivi, *apta oratio* Cic. discours où il n'y a rien de —, *dissoluta et ex diversis congesta oratio* Quint. les discours n'ont rien de —, *nec pes nec caput sermonum* Apparet Plaut. la conversation ne sera pas bien suivie, *sermo non cohærebit* Cic. d'une manière —, *apte* Cic. *conneze* CAPEL. Voy. suite.

**suiivre**, a. *sequi*, or, *eris*, *quutus* ou *culus* sum, d. (dans presque tous les sens) || 1<sup>o</sup> marcher après qq; poursuivre; aller aussi vite qu'un autre; 2<sup>o</sup> accompagner, faire cortège à; 3<sup>o</sup> observer, épier (au prop. et au fig.); 4<sup>o</sup> ne pas abandonner (des traces, un chemin, etc.); 5<sup>o</sup> donner des soins assidus à; 6<sup>o</sup> s'attacher à; 7<sup>o</sup> exercer (une profession); 8<sup>o</sup> être assidu à, fréquenter; 9<sup>o</sup> être attentif à; 10<sup>o</sup> s'abandonner à, se laisser conduire par; 11<sup>o</sup> se conformer à; 12<sup>o</sup> être en rapport, correspondre avec; 13<sup>o</sup> être ou venir après, succéder; 14<sup>o</sup> neut. et unip. résulter, être une conséquence de || 1<sup>o</sup> *sequi*, d. Cic. *consequi* Liv. *insequi* Virg. *seclari* Cic. *consecrari* Nep. *sequi a tergo* Virg. va devant, je te suis, *i præ, sequar* Ter. les esclaves qui le suivaient, *servi qui post erant* Cic. ses compagnons qui le suivent, *sequentes terga comites* Cic. l'aile droite fut suivie par l'aile gauche, *dexteræ alæ sinistra subit* Liv. suivre qq de loin, *magno intervallo sequi* Cæs. — de près, *insequi* Liv. *subsequi* Liv. *vestigio subsequi* Plin. — i. *pedem pede urgere* Virg. *calcem calce terere* Virg. celui qui le suit de plus près, *proximus* Virg. suivre de près (l'ennemi), *urgere* Virg. *instare* (dat.) n. Nep. *hærere* (hostium) *tergis* Tac. ou *in tergis* Curt. (Voy. poursuivre); suivre longtemps ou sans relâche, *persequi* Cic. Cæs. je suis décidé à le — partout où..., *certum est persequi quoquo...* Ter. — qqn à la trace, à la piste, *vestigis alicujus sequi* Liv. *instare vestigis alicujus* Liv. *vestigia servare* Virg. — (le gibier à la chasse), *sequi* Ov. *seclari* Virg. *agere* Virg. *agitare* Virg. *exagitare* Ov. il les fait — aussitôt par sa cavalerie, *subito immittit turmas suorum* Cæs. tu me forces à le —, *me rapis* Hor. suivre qq (marcher aussi vite), *vadentem* (haud timidis) *passibus æquare* Virg. il ne peut le suivre, *non potest eum æquare sequendo* (A., d'après Virgile); s'il ne peut — le cheval ou la voiture de son maître, *si equum vehiculumque domini cursu non exæquat* Sen. il a peine à — son père, *sequitur patrem* non

*passibus æquis* Virg. ne pouvoir —, ne pas — les autres, *relinqui*, p. Sen. *posteriorem esse* Tac. || au fig. je ne le suivrai pas dans la description qu'il a faite..., *non eum persequar describentem...* (A.); la peine suit le crime, — de près la faute, *pœna sequitur scelus* Cic. *culpam pœna premit comes* Hor. le châtement — ordinairement le coupable, *raro antecedentem scelerum pœna deseruit* Hor. (paroles) que le sténographe ne peut pas suivre, *quæ notarius persequi non potest* Sen. || 2<sup>o</sup> *sequi* Nep. *seclari* Cic. *comitari*, d. Cic. *prosequi* Liv. *deducere* Cic. *comitem esse alicujus* Cic. *alicui* Ov. *comitem ire* ou *se addere alicui* Virg. ils le suivent, *hanc ut comites consequuntur* Cic. elle le suivit sur un vaisseau jusqu'à l'île..., *navigio prosecuta est usque ad insulam...* Sall. il m'a suivi (dans mon voyage), *ille meum comitatus (est) iter* Virg. il m'a — dans tous mes voyages, *omnium itinerum meorum socius fuit* Cic. suivre qqn dans l'exil, *adjungere se comitem fugæ alicujus* Cic. être suivi par qqn dans son exil, *habere alicujus comitem* Voy. Vell. suivre un convoi (fug. convoi); au fig. ils (les objets de ma douleur) me suivent, *sunt mecum* Cic. l'orgueil suit les honneurs, *superbia comitatur honores* Claud. || 3<sup>o</sup> *servare* Virg. *observare* Plaut. suivre des yeux, *oculis sequi* Virg. *lumine insequi* Ov. ma femme nie suit de l'œil, *uxor me servat* Plaut. Voy. observer || 4<sup>o</sup> *sequi* Plin. suivre un chemin, *iter* ou *viam sequi* Ov. *iter insistere* Liv. *carpere* Sen. tu ne suivras pas le même chemin, *non ambulabis eadem viâ* Sen. le chemin que suivit Métellus, *iter quo Metellus pergebat* Sall. suivre le rivage, *litus persequi* Plaut. *secundum mare facere iter* Cic. — la côte (en naviguant), *oram maris legere* Frontin. en suivant la rive, ils..., *præter ripam euntes* Liv. suivre les pas ou la trace de qq, *vestigia persequi* Cic. *calcere* Sen. || au fig. suivre cette route, *hanc viam sequi* Cic. *hac viâ ingredi*, d. Cic. c'est en suivant cette route qu'on arrive à l'immortalité, *sic iter ad astra* Virg. suivre les traces d'autrui, de son père, *insistere vestigiis alienis* Quint. *patris vestigiis ingredi* Cic. — ses traces (de qq), *per eadem vestigia incedere* Sen. — une entreprise, un projet, *incepta exsequi* Liv. *consilium persequi* Cic. ou *nihil mutare* Tac. || 5<sup>o</sup> *diligenter* ou *diligentissime*, *studiose* ou *studioissime* *curare* (acc.) Cic. *impensum operam dare* (dat.) Quint. suivre une affaire, de *re agere* Liv. suis cette affaire avec prudence, *insiste hoc negotium sapienter* Plaut. il suit les affaires de Dionysius, *procurat rationes negotiaque Dionysii* Cic. des agents suivent les affaires, *per procuratores agis* Cic. on n'avait pas suivi

les affaires de Grèce, *neglectæ res in Græciâ erant* Liv. || 6° *sequi* Cic. suivre le parti de Pompée, de César, *Pompejum sequi Cæs. partes Cæsaris tenere* Cic. (Voy. parti); suivre la doctrine (philosophique) de qqm, *alicujus sectam persequi* Cic. — l'opinion populaire, *abire ad vulgi opinionem* Cic. Favonius suivit Caton (fut du même sentiment), *Caton assensus est Favonius* Cic. j'ai suivi Fabius Pictor, *Fabium auctorem habui* Liv. || 7° *sequi* Hor. profiteri, eor, d. Cic. exercer Hor. il trouve heureux ceux qui suivent les autres carrières, *laudat diversa sequentes* Hor. suivre la carrière des armes, du barreau, *arma exercere* Cic. *causis forensibus se dare* Tac. || 8° *seclari* GELL. Démosthène suivit les leçons de Platon, *Demosthenes frequens fuit Platonis auditor* Cic. qui suit les écoles, les cours publics, *assiduus circa scholas* Suet. je suivais leurs plaidoyers, *eos in judiciis studiosè audiebam* Tac. suivre le forum, *in foro cotidie versari* Cic. *forum urgere* Cic. || 9° *animum advertere* Cic. *animos adhibere* Virg. suivez-moi bien, *adestote omnes amnis* Cic. Voy. écouter || 10° *sequi* Cic. obsequi (dat.) Cic. obtemperare Cic. servir Cic. inservire Cic. *morem gerere* Cic. suivre le courant, *flumini obsequi* Cic. *secundo flumine deferri*, p. Liv. — la fortune, *fortunæ obsequi* Cæs. ou se permettre Curt. — son propre sentiment, ses idées, *sibi obtemperare* Cic. chacun suit sa propre inspiration, *sua quisque consilia exsequitur* Liv. suivre la raison, *ratione duci*, p. Cic. *rationi obtemperare* VARR. *rationem exaudire* Sen. — son ressentiment, *iræ indulgere* Liv. *parere* Nep. je suis sa volonté, *me conformo ad ejus voluntatem* Cic. ne suivre que sa fantaisie, *lege suâ vivere* PLAUT. || 11° *sequi* Cic. *subsequi* Cic. *exsequi* Tac. suivre des recommandations, *mandata persequi* Cic. — un conseil, des conseils, *consilium sequi* ou *persequi* Cic. *consilio uti*, d. Cic. *consiliis parere* ou *obtemperare* Cic. ayant suivi ce conseil, *secutus consilii auctorem* Curt. suivre les conseils de la crainte plutôt que ceux de la religion, *timori magis quam religioni consulere* Cæs. je suivrai ton conseil, *quod censueris faciam* Cic. suivre les lois, *leges sequi* Cic. *legibus obtemperare* Nep. suivre la loi de nature, *ad naturæ legem componi*, p. Sen. *vivere naturæ convenienter* Cic. — une coutume, *morem tenere* Cic. il faut suivre la maxime de Caton, *servandum est Catonis oraculum* PLIN. le sénat suit son avis, *est ei senatus assensus* Cic. il — les maximes de son aïeul, *in avi instituta abiit* Liv. je ne suivrai pas cette philosophie, *ego sapientiam istam non audiam* Cic. suivre ces exemples, les exemples de qqm, *hæc exempla sequi* Virg. *exemplum capere* ou

*sumere* de ou *ex aliquo* TER. de peur que les autres ne suivissent cet exemple, *exemplo ne ceteri moverentur* FRONTIN. ne pas suivre le conseil de qqm, la loi, *omitte consilium Cic. a lege discedere* Cic. || 12° *consentire* (cum) Cæs. *congruere* (cum) Liv. (dat.) Tac. le geste doit suivre tous ces mouvements, *omnes hos motus subsequi debet gestus* Cic. — le cours du soleil, *cum solis ratione congruere* Cic. l'autre suit exactement les mouvements de l'Océan, *alter Oceani motibus consenti* PLIN. Voy. correspondre || 13° *sequi* Cic. *insequi* Cic. *excipere* Cic. *succedere* (dat.) Nep. l'année qui suit, *annus qui consequitur* Cic. ou *insequens* Liv. dans le livre qui —, *insequente libro* Col. (Voy. suivant 1); comme il suit (ainsi que je vais le dire), *hoc modo* Sen. accorder celle (la proposition) qui —, *inferius concedere* Cic. la nuit — le jour, *nox diem excipit* Liv. les événements qui suivent, *quæ deinde venerunt* Liv. (guerre) qui suivit de près le traité de paix avec les Romains, *quod fuit sub recentem Romanorum pacem* Liv. la discorde suit la paix, *paci continuatur discordia* Liv. les jours qui ont suivi ces funérailles, *connezi his funeribus dies* Cic. que le consulat suivrait sa prélure, *consulatum præturæ se juncturum* VELL. les réformes ne peuvent que suivre les abus, *emendari, quam peccare, posterius est* Tac. ce bonheur fut suivi d'un changement soudain, *prosperas res consecuta est subita mutatio* Nep. cet âge (d'or) fut — par l'âge d'argent, *subiit argentea proles* Ov. l'allégresse a été bientôt suivie d'une grande douleur, *cito omnia ex lætitiâ ad luctum reciderunt* Cic. faire suivre, *conjungere* Tac. *subungere* PLIN.-J. || 14° il suit que, il — de là que, d'où il — que, *sequitur ut* (subj.) Cic. *sequitur* (inf.) Cic. *ex quo illud consequitur*, ut Cic. *ex quo efficitur ut* Cic. *ex hoc nascitur ut* Cic. *inde fit ut* Hor. *ex quo fit ut* Nep. *ita fit ut* Cic. il ne — pas de là que, *non sequitur* (inf.) Cic. *non continuo* (indic.) Cic. Voy. s'ensuire.

SE SUIVRE, r. se succéder : les siècles se suivent, *ætas succedit ætati* Cic. les jours —, *traditur dies die* Hor. qui — sans interruption (Voy. continu); faire se suivre ou faire suivre, *continuare* Cæs. *perpetuare* Cic. il fait suivre les plats, *continuat dapes* Hor. || avoir de la liaison, *cohære*, n. Cic. des choses qui se suivent parfaitement (dans un discours), *apta inter se et cohærentia* ou *et connexa* Cic.

1. sujet, *elle*, adj. qui est dans la dépendance de qqm, *obnoxius*, a, um (dat.) SALL. *subditus* Tib. être sujet à qqm, *in potestate alicujus esse* Liv. *alicui servire* Cic. *sub imperio* (matris) *esse* Ter. tenir qqm fort —, *cohibere aliquem arte* PLAUT. || dépendant (d'une

ch.), soumis à, *subditus* Pers. sujet à ses fantaisies, à ses plaisirs, *ad libidinem proclivis* Cic. *libidini deditus* Cic. n'être pas sujet à des lois fixes, *non teneri legibus certis* Sen. — à un tribut, à un impôt, *tributarius* Just. *stipendiarius* Cic. les terres sujettes à l'impôt, *prædia quæ pensitant* Cic. || exposé à, *obnoxius* SALL. *subjectus* Hor. *subditus* Tib. sujet à la mort, *morti obnoxius* Ov. — à la maladie, *morbo obnoxius* PLIN. ou *opportunus* Cels. *ad morbum proclivis* ou *propensus* Cic. ils sont sujets à des maladies, *morbis infestantur* PLIN. n'être sujet à aucune maladie, *morbis omnibus carere* PLIN. la mer est sujette aux vents, *mare est subjectum ventis* Cic. — à toutes les vicissitudes, *subjecta sub varios casus* (virtus) Cic. plus sujet à l'envie, *subjectior invidia* Hor. — à la fortune, à tous les accidents, *objectus fortunæ* Cic. *ad omnes casus* Cic. — à tant de hasards, *tot casibus expositus* PLIN. que cette entreprise était sujette à bien des chances, *plures rem posse casus recipere* Cæs. les yeux sont sujets à bien des accidents, *variis casibus oculi patent* Cels. ils sont — à cet inconvénient, moins — aux dégradations, *huic malo subjacent* Sen. *minus injuriæ subjacent* FRONTIN. il (cet instrument) est sujet à se déranger, *frequenter vitatur* Col. elle (la vigne) est moins sujette à mourir, *minus interit* Col. il était sujet à des évènements fréquents, *repente animo linguî solebat* Suet. il est — à des fluxions fréquentes, *destillationibus in consuetudinem adductis vexatur* Sen. le sage est — au chagrin, *in sapientem cadit ægritudo* Cic. qui soit — à la douleur, *ad quem dolor veniat* Cic. tout homme est sujet à erreur, *cujusvis hominis errare est* Cic. — au changement, *mutabilis*, e Cic. *commutabilis* Cic. — à changer, *variatus* (color) PLIN. — à plusieurs interprétations différentes. Voy. susceptible il habitué à : sujet à la colère ou à s'emporter, *iræ obnoxius* Sen.-Tr. (gén.) *impotens* Liv. *non potens* Sen. *prætor ad iracundiam* Sen. (Voy. irascible); être sujet au vin ou à boire, *mero indulgere* Sen. (Voy. ivrogne); sujet aux femmes, *mulierosus* Cic. *mulierarius* Cic.

2. sujet, subst. m. 1° celui qui est soumis à une autorité qui commande; 2° un homme, une personne; 3° sauvageon greffé ou a greffer; 4° cause, motif; 5° objet (d'une science); matière (d'un discours, de composition); 6° chose représentée (en t. d'art); 7° — (en t. de gramm.) || 1° les sujets, *parentes* (de pareo) SALL. *subditi* Cass. *subjecti* Cass. ses —, *sui* Cic. *populares* Liv. les — d'Antiochus, *qui sub Antiochi imperio sunt* Liv. être les — d'un roi, *sub regno alicujus esse* Liv. il en fit ses —, *omnes sui juris fecit*

VELL. devenus —, *dicionis alienæ facti* LIV. étant les — de ceux à qui (vous devriez commander), *iis obnoxii quibus...* SALL. elle n'est la sujette de personne, *ipsa sub nullo est* SEN. toi qui es sujet de tant de choses, *tot subdite rebus* PERS. || 2<sup>e</sup> *homo*, m. Cic. des sujets peu vigoureux, *quibus corpus infirmum erat* SALL. chez certains — (en t. de méd.), *quibusdam CELS.* excellent sujet (en parl. d'un jeune homme), *adulescens optimus ou honestissimus* Cic. je n'ai jamais été un bon —, *sui bonus vir nunquam* PLAUT. mauvais ou fort mauvais —, *nequam* (ind.) PLAUT. *nebulo*, onis, m. Cic. *nugator* Cic. *ganeo* Cic. *magnus nebulo* Cic. un affranchi assez mauvais —, *libertum sane nequam hominem* Cic. (jeune homme) qui est un mauvais —, *non probus Cic. luxu perditus* TER. un mauvais — (en parl. d'une femme), *impudica* Cic. un pauvre ou un mince —, *pusillum ingenium* MART. || 3<sup>e</sup> *planta*, æ, f. COL. *surculus*, m. COL. *calamus*, m. PLIN. *arbuscula*, f. COL. un sujet de petite taille, *arbor humilis* COL. || 4<sup>e</sup> *causa*, æ, f. Cic. *ratio*, onis, f. Cic. (Voy. *cause*, motif); sujet de crainte, *timendi causa* SEN. quel était le sujet de leur voyage, *super quâ re venissent* LIV. j'ai bien des sujets d'inquiétude, *multa me sollicitant* Cic. être pour qqn un sujet d'effroi, *terrori esse alicui* VELL. une circonstance qui est pour plusieurs un — de consolation, *quod quibusdam solatio est* TAC. la douleur dont je suis le —, *nostrâ causâ susceptus dolor* CIC. — de risée, de moquerie (V. *objet*); (telle ch.) est un grand — d'admiration, *admirabilitatem magnam facit* Cic. quel — avais-tu de...? *quæ causa le impulit ut* (subj.)? si l'on a qq. — de se réjouir, *si est ullus gaudendi locus* Cic. j'en ai bien — (de pleurer) *vere et iure possum* TER. est-ce que le public a — de nier...? *an populus vere negat...* OV. et il n'a pas — de la craindre (la fortune), *nec habet ubi illam timeat* SEN. (réfléchissez) si vous avez — de vous en repentir, *num id pœnitendum sit* SALL. on n'a pas (il n'a pas, je n'ai pas, tu n'as pas) — de, il n'y a aucun — de, non est quod (subj.) TER. *nihil est quod Cic. non est quare* SEN. je n'ai pas — d'accuser la vieillesse, *nihil habeo quod incusem senectutem* Cic. on n'a pas — de s'étonner, de se plaindre, *non est ut mirandum sit* Cic. non est *dolendum* Cic. il leur donna — de se féliciter, *effecit ut lætari possent* Cic. je ne t'ai pas donné — de me traiter ainsi, de te non *merui ut sacres quod facis* PLAUT. mon bonheur ne me laisse aucun — de plainte, *omnem querelam submovet felicitas* PÆD. (il me traite de la sorte) sans que je lui en aie donné ou fourni le —, *nullo meo merito* Cic. ou *in se merito* LIV. sans —, *sine causâ* Cic. ne-

quicquam CÆS. non sans —, *non sine causâ* Cic. non immerito SEN. (Voy. *cause*, motif); à ce sujet, *ob eam causam* Cic. *ob eam rem* Cic. *quâ ex re* NEP. mes inquiétudes au — de la république augmentent tous les jours, *de republicâ cotidie magis timeo* Cic. je suis doublement inquiet à ton —, *ex te nos duplex afficit sollicitudo* Cic. au — de Priam, *super Priamo* VIRG. à quel — ? *quamobrem?* Cic. à quel — êtes-vous irrités contre nous ? *quod ob meritum nostrum nobis succensetis?* LIV. Voy. pour quoi || 5<sup>e</sup> *materia*, æ, f. Cic. *materies*, ei, f. Cic. *argumentum*, i, n. Cic. un sujet de composition, de lettre, *materia adscribendum destinata* QUINT. *epistulæ argumentum* Cic. un — commun (de comédie), *publica materies* HOR. fournir un — de discussion, *præbere materiem disserendi* TAC. j'ai écrit sur ce —, *his de rebus scripti* Cic. tu vois quel en est le — (de mes discours), *quibus in rebus versentur* CIC. sur un — d'une telle importance, *de tantâ re* BALB. ad Cic. un — de déclamation, *declamatio* JUV. la bataille de Marathon, ce — brillant des rhéteurs, *rhætorum campus de Marathone* Cic. un — comique, *comica res* HOR. ces sujets sont traités délicatement, *tractantur ista ingeniose* Cic. qui est le sujet de ce discours, *de quo omnis hæc oratio ou omnis hic sermo est* Cic. être le — de toutes les conversations, *esse in sermone omnium* Cic. (Voy. *conversation*); c'était le sujet de toutes les délibérations, *omnibus conciliis ea res agitata* LIV. style digne du —, qui est à la hauteur du —, *oratio rebus ipsis par ou æqualis* Cic. il est au-dessous de son —, *materiam suam non implet* PLIN.-J. (arguments) qui sont dans le —, *quæ in rem sunt* LIV. il conte des historiettes qui ont trait au —, *garrit ex re fabellas* HOR. (cela) rentrerait dans mon —, *veniebat in contextum operis mei* SEN. cela ne semble pas étranger au —, *non abs re alienum videtur* Cic. il n'appartient pas à mon — de chercher..., *quærere... non hujus operis est* TAC. méditer son — (son discours), *orationem componere* LIV. développer un — (Voy. *développer*); avant d'aborder mon —, *antequam destinata componam* TAC. arrivons à notre —, *ad instituta pergamus* Cic. sortir ou s'écarter de son —, *a proposito egredi*, d. Cic. *ab eo, quod proposueris, digredi* Cic. *devertere*, n. Cic. ce détail nous écarterait trop de notre sujet, *ea res longius nos ab incepto traheret* SALL. (Voy. *digression*); mais je reviens à mon sujet; revenons à notre —, *ad rem redeo* Cic. *illuc, unde abii, redeo* HOR. ad instituta redeamus Cic. ad sermonem institutum revertamur Cic. ad id, unde digressi sumus, revertamur Cic. redeundum est ad propositum Cic. ad id, quod institui, revertar Cic. || 6<sup>e</sup> *argu-*

mentum, n. VIRG. sujet de tableaux, *tabularum descriptio* Cic. il y avait des sujets représentés sur les portes, *argumenta erant in vâvis* Cic. des — grotesques, *comicæ tabellæ* PLIN. || 7<sup>e</sup> *pars subjectiva* CAPEL. par ext. *casus rectus* QUINT. *casus nominativus* DIOM.

**sujétion**, f. dépendance, *servitus*, utilis, f. CÆS. *obœdientia*, æ, f. Cic. *obtemperatio* (legibus), f. Cic. *obsequium* (erga aliquem), n. TAC. vivre dans la sujétion, *alium de pendere* Cic. *arbitrio suo carere* Cic. être dans la — de qqn, *obnoxiium esse alicui* SALL. *servire alicui* Cic. *esse in potestate alicujus* Cic. *obœdientem alicui vivere* SALL. *sui imperio alicujus esse* TER. tenir qqn dans la —, *cohibere aliquem arte* PLAUT. maintenir les femmes dans la —, *in manu mulieres habere* LIV. un petit nombre tient la cité entière dans la —, *omnes concessere* in paucorum dominationem SALL. s'affranchir de la — (à qqn), *arbitrio alicujus se eximere* LIV. *jugum exuere* LIV. *excutere* PLIN.-J. *detrectare imperium* CURT. || au fig. occupation très attachante : je vois que les affaires de Buthrole sont pour toi une grande ou d'une grande sujétion, *intellego te distentissimum esse de Buthroliis* Cic. || servitude (d'une maison). Voy. *servitute*.

**sulfate**, m. sel formé par la combinaison de l'acide sulfurique avec différentes bases : sulfate de cuivre, *sory*, *yos*, n. PLIN.

**sulfureux**, euse, adj. qui tient de la nature du soufre, *sulfureosus*, a, um VITR. *sulfuratus* PLIN. *sulfureus* VIRG. *sulfurans*, tis TER. eaux sulfureuses; bains sulfureux, *aque sulfureæ* PLIN. ou *sulfurate* SEN. *sulfur* ou *sulphur*, n. (poët.) HOR. exhalaisons sulfureuses, *sulfurata*, n. pl. PLIN.

**Sulmone**, ville du Brutium, *Sulmo*, onis, m. Cic. || les hab. de Sulmone, *Sulmonenses*, tum, m. pl. PLIN. || de Sulmone, *Sulmonensis*, e PLIN. *Sulmonius*, a, um INSCR. *Sulmontinus* FRONTO.

**sultan**, m. titre de l'empereur des Turcs, *sultan*, m. CORIP.

**sumac**, m. sorte d'arbrisseau, *rhus*, rhois, m. f. COL. PLIN. *coriarius frutex*, m. PLIN. de sumac, *rhoicis* PLIN.

**Sunium** (cap.), à la pointe de l'Attique, *Sunium* Cic. et *Sunion*, ii, n. OV.

1. **superbe**, adj. orgueilleux, *superbus*, a, um Cic. *ferox*, cis Cic. *arrogans* Cic. être superbe, *superbire*, n. Cic. il était devenu si —, *tantos sibi spiritus sumperat* CÆS. Voy. orgueilleux || où il y a de l'orgueil, *superbus* Cic. jédain superbe, *superba fastidia* VIRG. *insolens fastidium* Cic. airs superbes, *arrogantia*, f. CÆS. (Voy. orgueil); langage superbe, *magna verba* SEN. *magna lingua* HOR. d'un ton superbe, *superbe* NEP. || très beau, *pulcherrimus* Cic. *Notte superbe*, *classis quæ plane bella*



est Cic. ils écrivent des choses superbes, *præclara scribunt* Cic. parmi une foule de mots — de Démétrius, *inter multa magnifica Demetrii* SEN. temps ou ciel superbe, *liquidissima tempestas cæli* LUCR. blés superbes, *lætissima farra*, n. pl. VIRG. || magnifique, somptueux, *superbus* VIRG. *magnificus* Cic. *splendidus* Cic. *lautus* Cic. de superbes spectacles, *ludi sumptuosi* Cic. ameublement superbe, *lautæ suppellex et magnifica* Cic. Voy. *magnifique*.

2. superbe, subst. f. (vieille expression). Voy. *orgueil*.

superbement, adv. Voy. *orgueilleusement*, *magnifiquement*.

supercherie, f. tromperie, fraude avec finesse, *dolus*, i, m. Cic. *fraus*, dis, f. Liv. *fallacia*, æ, f. Cic. *dolus malus* Cic. (Voy. *ruse*); faire une supercherie, *aliquid fallaciter facere* Cic. user de — plutôt que..., *plus artis adhibere quam...* LIV. par —, *dolo* NÉP. fraude PLAUT. *dolo malo* Cic. fraude de malà HOR. faire une supercherie à qqn, user de — envers qqn. Voy. *tromper*.

superfétation, f. double emploi de pensée ou d'expression, *redundantia*, æ, f. Cic. être une superfétation, *abundare*, n. PRISC. et il n'y a pas de —, *neque aliquid redundat* Cic. l'oreille est choquée de toute —, *aures redundantia* (n. pl.) *fastidiunt* QUINT.

1. superficie, f. surface, *superficies*, ei, f. PLIN. il ne leur reste (de leurs propriétés) que la superficie, *præter agri solum, nihil est illis reliqui* CÆS. Voy. *surface* || au fig. la superficie des ch., *frons prima* PRÆD. *prima species* Cic. (Voy. *apparence*); esprit qui n'a que de la superficie (qui manque de profondeur). Voy. *superficiel*.

superficiel, elle, adj. qui n'est qu'à la superficie : (constater) si la blessure est superficielle, ou ..., *vulnus in summâ parte sit, an...* CELS. faire une plaie —. Voy. *superficiellement* || au fig. connaissance superficielle, *cognitio manca atque inchoata* Cic. (les sciences) dont il suffit d'avoir une notion —, *quibus perfundi satis est* SEN. leur force est —, *non subest vera vis* QUINT. bonheur superficiel, *bracteata felicitas* SEN. donner un coup d'œil —, *per transennam adspicere* Cic. homme ou esprit —, *ingenium exiguum* ou *levissimum* Cic.

superficiellement, adv. d'une manière superficielle, *in summo* CELS. blesser superficiellement, *præstringere* VIRG. *vulnere præstringere* CURT. *cutem abradere* SEN. *paululum carnis delibare* PETR. *aliquid de corpore stringere* VIRG. || au fig. traiter superficiellement un sujet, une question, *rem leviter præstringere* SEN. de question strictim dicere Cic. (connaissances) que ces rhéteurs ne possèdent pas même —, *quæ isti rhetores ne primoribus quidem labris attigerunt* C. Cic. étudier

superficiellement (une science). Voy. *effleurer*.

superfin, ine, adj. très fin, *tenuissimus*, a, um PLIN. || excellent. Voy. *excellent*.

1. superflu, ue, adj. qui est de trop, *supervacuus*, a, um Cic. *supervacaneus* Cic. *superfluens*, tis SEN. *redundans*, tis QUINT. non *necessarius* QUINT. être superflu, *redundare*, n. Cic. *superesce* Cic. *superare*, n. Cic. *superfluere*, n. PLAUT. tout ce qui est —, *omne supervacuum* HOR. d'une manière superflue, *ex abundanti* QUINT. || inutile, *supervacuius* SEN. *supervacaneus* SALL. *irritus* Cic. (Voy. *inutile*); faire des efforts superflus, *in supervacuum niti*, d. SEN. prendre des précautions superflues, *ex supervacuo cavere* ou *præcavere* LIV. une discussion parait superflue, *disputatione non opus esse videtur* Cic.

2. superflu, subst. m. ce qui est de trop, *supervacua*, n. pl. SEN. *supervacanea*, n. pl. SEN. *superfluum*, n. DIG. *quod non opus est* SEN. *quod superat*, n. HOR. tout le superflu, *omne supervacuum* HOR. avoir du —, *supervacua possidere* SEN. *redundare*, n. TAC. il se contentera du — des Romains, *ei satis erit quod Romanis superfuert* LIV. de son —, *ex eo quod opibus affluit* LIV.

superfluité, f. abondance vicieuse : ce qui est superflu, *nimum*, ii, n. Cic. *superfluitas*, f. PLIN. *nimietas*, f. COL. apprendre des superfluités, *supervacua discere* SEN. on s'épuise pour des —, *ad supervacanea sudatur* SEN. des — (dans le discours), *redundantia*, æ, f. Cic. *redundantia*, n. pl. QUINT. retrancher les — (d'un discours), *nimiam loquacitatem recidere* QUINT.

1. supérieur, eure, adj. situé au-dessus, *superior*, us Cic. CÆS. la levée supérieure, *superius labrum* PLIN. les régions supérieures (de l'air), *superiora*, n. pl. SEN. *supera*, n. pl. VIRG. *celstior pars* SEN. (s'élancer) vers les régions —, *in editiora cæli* SEN. *in sublime* SEN. *ad summa* SEN. être enlevé vers les régions —, *rapi superior* SEN. examiner la nature du terrain dans les couches —, *spectare quo fastigio sit fundus* VARR. || au fig. qui est au-dessus d'un autre ou de plusieurs autres, *superior* NÉP. supérieurs par leur naissance, *loco superiores* Cic. plus nous sommes — (par la condition, les dignités), *quanto superiores sumus* Cic. *quanto quis honorum plus adeptus* TAC. les emplois —, *amplissimi honores* SALL. un grade supérieur (à celui qu'on a soi-même ou à celui qu'on avait), *ampliorum honorem* Cic. *altiorum locum* Cic. qui sont d'un grade — au nôtre, *gradum nostrum præcedentes* VELL. — à tous dans (les sciences), *præter ceteros sollers in* (abl.) PLIN. être — à qqn (Voy. *surpasser*); être bien —, *longe et multum antecellere* Cic. rien n'est — à la vertu, *nihil virtute præstabilius* Cic. —

en forces, *viribus præstantior* SEN. ou *editior* HOR. être — en cavalerie, en naissance, *equitatu prævalere* FRONTIN. *claritudine generis antequam* Tac. (d'un esprit) — à sa condition, *majoris quam pro fortuna in quâ erat natus* LIV. être — à tout, *omnia infra se habere* Cic. il est — aux événements, *humana vincit* Cic. *omnia, quæ homini accidant* 3, *infra se esse judicat* Cic. d'un courage — à l'humanité, *animo super humanam naturam evectus* VELL. il fut — à la fortune, *fortunam in suâ potestate habuit* VELL. || plus considérable : retrancher d'un nombre supérieur, *ex majore numero detrachere* BOET. offrir un prix —, *majorem pecuniam polliceri*, d. Cic. *melliorem conditionem facere* PAUL.-ICT. || qui est au-dessus de tous les autres, *præstans*, tis Cic. *præstabilis*, e Cic. *egregius* Cic. *eximius* Cic. *insignis*, e LIV. *præcellens*, tis Cic. *excellens* Cic. *eminens* Cic. *summus* Cic. *præstantissimus* Cic. *eminentissimus* QUINT. homme supérieur, *vir præstans* ou *egregius* LIV. *omnibus ingenio præstans* Cic. *ingenio præcellens* VELL. *vir nulli secundus* VELL. les Numides redoutaient Marius comme un être —, *Numidæ Marium magis quam mortalem timebant* SALL. poètes supérieurs, *egregii poetæ* Cic. talent supérieur, *maximum ingenium* Cic. mérite —, *virtus præstabilis* ou *insignis* Cic. ceux qui ont un esprit —, *quorum ingenio animus excellit* Cic. être doué d'un courage —, *virtute præstare* ou *exsuperare* VIRG. deux hommes d'une instruction supérieure, *duo præstantissimi doctrinâ* Cic. être d'une beauté —, *formâ pollere* PROP. être supérieur dans ce genre d'éloquence, *omnes isto eloquendi genere superare* Cic. ils sont d'un ordre —, *in altum consurgunt* SEN. (Voy. *remarquable*); qui est de qualité supérieure, *eximius* PLIN. un plant (de vigne) de qualité —, *exquisiti generis stirpem* COL.

2. supérieur, m. celui qui a autorité sur un autre, *superior*, oris, m. VELL. les supérieurs, *dignitate antecedentes* Cic. on est jaloux de ses —, *invident homines superioribus* Cic. César ne peut souffrir de supérieur, *Cæsar ferre priorem non potest* Luc. n'avoir pas de —, *supra se gradum non habere* SEN.

supérieurement, adv. d'une manière supérieure, *eximie* Cic. *egregie* Cic. supérieurement à tous les autres, *optime omnium* Cic. *longe melius* PETR. || très bien, parfaitement, *optime* Cic. *perbene* Cic. *rectissime* Cic. *pulcherrime* COL.

supériorité, f. prééminence, autorité; excellence au-dessus des autres, *præstantia*, æ, f. Cic. *excellencia*, f. Cic. *exsuperantia*, f. Cic. supériorité de mérite, de beauté, de vertu, *virtutis* ou *forme præstantia* Cic. *virtutis exsuperantia* Cic. il faut qu'il y ait — de force dans ..., *debet plus esse vi-*

*rium in* (abl.) *SEN.* plus grande est notre —, *quanto superiores sumus* *CIC.* quelle que soit la —, *quantumvis licet excellas* *CIC.* c'est à cause de sa — en ce genre que... *quo genere quia praeſtat...* *CIC.* que la — des Romains tenait plus aux généraux qu'aux soldats, *ducibus validiore quam exercitu rem Romanam esse* *LIV.* (citer une ch.) qui prouvera la — de ses talents, *ex quo intellegi possit quantus ille fuerit* *NEP.* avoir la —, *ceteris praeſtare*, et absol. *praeſtare* *CIC.* *vincere*, n. *LIV.* avoir la — dans un art, *arte excellere* ou *inter omnes excellere* *LIV.* ayant tous les genres de —, *nulla arte cuiquam inferior* *SALL.* (n'avoir) aucun genre de —, (n'avoir) de — en aucun genre, *nihil quod supra ceteros emineat* *LIV.* qui a la —, une grande — (Voy. *superieur*); avoir la — sur qq (Voy. *surpasser*); avoir la — sur (plusieurs), *excellere inter* *CIC.* en quoi l'homme a la — sur la brute, *quā re homines bestiis praesent* *CIC.* avoir la — en qq. ch. *antecellere re* ou *in re* *CIC.* quoiqu'on les place tous deux en première ligne, on donne la — à Lélius, *elsi utrique primas, priores tamen Lelio defuerunt* *CIC.* il m'a fait sentir sa —, *supra me exultavit* *SEN.* l'envie s'attaque à la —, *invidia ad summa tendit* *LIV.*

**superlatif**, *ive*, adj. qui exprime la qualité portée au plus haut degré, *superlativus*, *a*, um *PRISC.* || subst. le superlatif, *superlativum*, n. *CHAR.* *superlatio*, f. *CHAR.* *tertia collatio* *FEST.* || au superlatif. Voy. *extrêmement*.

**superlativement**, adv. Voy. *extrêmement*.

**superposer**, *a*, poser un corps sur un autre, *superponere* *SUET.* *imponere* *VIRG.* *superaddere* *PROP.* || *superposé*, *superpositus* *COL.*

**superposition**, f. action de superposer, *impositio*, f. *CIC.*

**superstitieusement**, adv. d'une manière superstitieuse, *superstitiose* *CIC.* || au fig. *superstitiose* *QUINT.* *religiose* *COL.*

**superstitieux**, *euse*, adj. qui a de la superstition, *religiosus*, *a*, um *CIC.* *superstitiosus* *TEXT.* *superstitione imbutus* *CIC.* ou *captus* *LIV.* *ductus* ou *infectus* *TAC.* *deditus superstitioni* *TAC.* ou *religionibus* *CÆS.* homme d'un esprit superstitieux, *vir haud intacti religionis animi* *LIV.* être superstitieux, *superstitione obligari* ou *constituti*, p. *CIC.* *superstitutionis potens non erat* *CURT.* à cet égard, il était assez superstitieux, *erat non intactus ea superstitione mentis* *CURT.* je ne suis pas —, *mihi nulla est religio* *HOR.* || où il y a de la superstition, *superstitiosus* *CIC.* idées superstitieuses (Voy. *superstition*); concevoir des idées —, *superstitiosa concipere* *CIC.* qui a des idées —, *haud liber religione animus* *LIV.* || au fig. qui exagère l'exactitude, *religiosus* *CIC.*

**superstition**, f. fausse idée que

l'on a de certaines pratiques religieuses, *superstitio*, *onis*, f. *CIC.* *religio*, f. *CÆS.* *vana superstitio* *VIRG.* *religio inanis* *CIC.* ou *prava* *LIV.* esprits qui ont de la superstition, sujets à la —, qui ont du penchant à la —, *moti in religionem animi* *LIV.* (Voy. *superstitieux*); être atteint d'une superstition ridicule, *anili superstitione obligari*, p. *CIC.* || pratique superstitieuse, *religiones* *CIC.* || vain présage tiré d'un fait accidentel, *religio* *JUST.* je crois, et ce n'est pas une superstition, que... *credo eundem nec vana fides...* *VIRG.* || excès d'exactitude, *religio* *CIC.*

**supin**, m. mode du verbe latin, *supinum*, i, n. *PRISC.*

**supplanter**, *a*, prendre la place de qq (au fig.) *LIV.* *deturbare* *CIC.* *detruere* *SUET.*

**suppléance**, f. action de suppléer, *vicaria*, *æ*, f. (A., d'après le Cod. théodosien).

**suppléant**, m. celui qui remplace qq, *vicarius*, ii, m. *CIC.* prendre un suppléant, *vicarium sibi expedire* *LIV.* il siège comme juge —, *ex subordinatione sedet* *CIC.*

**suppléer**, *a*, ajouter ce qui manque, *supplere*, *eo*, es *CIC.* *explere* *CIC.* suppléer ce qui manque à un livre, *librum supplere* *SUET.* || remplir la place de qq, *explere vicem* *LIV.* ou vices *SEN.* *vicem supplere* *PLIN.-J.* *efficere* *PLIN.* *vice fungi*, d. *PLIN.* *locum explere* *SEN.-TR.* *munia implere* *TAC.* *partes suscipere* *CIC.* *vicarium esse alicui* *QUINT.* je te suppléerai dans tes fonctions, *succedam vicarius tuo muneri* *CIC.* *pro te tua munera obibo* *VIRG.* en paraissant suppléer qq, *per speciem alienæ fungendæ vicis* *LIV.* se faire —, *vicarium expedire sibi* *LIV.* *accipere* *QUINT.* s'offrir pour — qq, se *vicarium offerre* *QUINT.* || neut. réparer le manque de qq. ch., *supplere* *PLIN.-J.* *explere* *CIC.* *sarcire* *LIV.* *resarcire* *SUET.* suppléer à ce qui manque du côté de la fortune, *lacunam rei familiaris explere* *CIC.* — au nombre par la prudence, par l'avantage de la position, *ratione vires juvare* *LIV.* *militum paucitatem loco adjuvare* *LIV.* — au manque de blé, *inopiam frumenti lenire* *SALL.*

**supplément**, m. ce qu'on ajoute pour compléter, *supplementum*, i, n. *LIV.* *complementum*, i, n. *CIC.* donner ou composer un supplément à (un ouvrage), *supplere* *SUET.* || ce qu'on donne en sus, *appendix*, *icis*, f. *LIV.* *accessio*, f. *TAC.* *adjutorium*, n. *FRONTIN.* supplément de troupes, *adjutrices legiones* *TAC.* envoyer un — de troupes, *submittere exercitus* *CIC.* tu recevras de moi ces présents en — de dot, *super dotem quam accepturus es, hæc tibi a me dotalia dona accedunt* *LIV.* comme — d'eaux, in *adjutorium aliarum aquarum* *FRONTIN.* de —. Voy. *supplémentaire*.

**supplémentaire**, adj. qui est de supplément, *extraordinarius*, *a*, um *LIV.* légions supplémentaires, *adjutrices legiones* *TAC.*

pressoirs —, *præla supervacanea* *CATO*; cheval supplémentaire, *parhippus*, i, m. *THEOP.*

**suppliant**, *ante*, adj. qui supplie, *supplex*, *icis* *VIRG.* mains suppliantes, *supplices manus* *CIC.* *precans dextra* *VIRG.* tendre des mains —, *supinas tendere manus* *LIV.* paroles —, *precantia verba* *OV.* *supplicibus verbis* *CIC.* d'une voix suppliante, d'un ton suppliant, *voce supplici* *SALL.* ou *rogante* *OV.* *suppliciter* *CIC.* *submisce* *CIC.* *demisse* *CIC.* qui a un air —, *deprecabundus* *TAC.* || subst. *supplex* *NEP.* tu te jetais à ses pieds en suppliant, *supplex te pedes abieci* *bas* *CIC.* en posture de —, en —, *suppliciter* *CIC.* *precario* *CIC.* tristes comme des suppliantes, *suppliciter tristes* *VIRG.* costume de suppliant, *squalor* *CIC.* en tenue de —, *sordidatus* *CIC.* || requérant. Voy. *requérant*.

**supplication**, f. (ordint. au pl.) : humble prière, *obsecratio*, *onis*, f. *CIC.* *obtestatio*, f. *CÆL.* *ad* *CIC.* *efflagitatio*, f. *CIC.* *deprecatio*, f. *CIC.* (Voy. *prière*); d'humbles supplications, *humilis et supplex obsecratio* *CIC.* en venir aux —, avoir recours aux —, *impensius orare* *LIV.* in *omnes preces descendere* *VIRG.* s'abaisser, avoir recours aux plus humbles —, *prece et obsecratione humili ac supplici uti*, d. *CIC.* *ad infimas obtestationes procumbere* *TAC.* avec des —, *supplicibus verbis* *CIC.* *omnibus precibus* *CÆS.* être fléchi par des —, *voce rogante flecti* *OV.* (fléchir les dieux) par ses —, *supplicibus votis* *VIRG.* (on les épargna) grâce à ses —, *eo deprecatore* *CÆS.* leurs — furent vaines, *incassum missæ preces* *LIV.* adresser à qq des — (Voy. *supplier*); pressant le peuple de leurs —, *precibus plebem exposcentes* *LIV.* leurs — devenant plus pressantes, *illis pertinacius precantibus* *CURT.* || prières publiques à Rome, *supplicatio*, f. *CIC.* *precatio*, f. *CIC.* *supplicia*, n. pl. *SALL.*

**supplice**, m. punition corporelle ordonnée par la justice, *pœna*, *æ*, f. *CIC.* *supplicium*, ii, n. *CIC.* *coercitio*, f. *DIG.* le supplice de la croix, de la question, des verges (Voy. *croix*, *question*, etc.); le dernier —, le — capital, *supplicium summum* *SALL.* ou *ultimum* *CÆS.* *ultima pœna* *LIV.* *capitis pœna* *CÆS.* *capitalis coercitio* *DIG.* *ultima*, n. pl. *TAC.* subir un —, le —, le dernier —, *expendere pœnas* *CIC.* ou *supplicium* *VIRG.* *supplicium solvere* *CIC.* *ferre* *CÆS.* *luere* *TAC.* *pendere* *PLIN.* *supplicio puniri* *CIC.* ou *affici*, p. *ULP.* *capite puniri* ou *pecti* *LIV.* (Voy. *être puni*); cruels supplices, *cruciatu*, m. pl. *CIC.* *tormenta*, n. pl. *CIC.* endurer les derniers ou les plus cruels —, souffrir tous les —, *excruciari*, p. *CIC.* *carnificinam subire* *CIC.* *summa cruciatum subire* *CIC.* in *summum cruciatum* *VIRG.* *omnes cruciatu perferre* *CÆS.* *omnibus*

*cruciatibus lacerari* Liv. *acerbissimas penas solvere* SALL. *quovis supplicio affici*, p. Cic. périr au milieu des —, *per cruciatum interfici*, p. Cæs. *cruciatu summo perire* Cic. être traîné ou marcher au supplice, *ad supplicium ou ad tortorem rapi*, p. Cic. *ad supplicium ou ad mortem trudi*, p. Cic. condamner au dernier —, *ultimam penam in aliquem statuere* Suet. *capitis aliquem damnare* Cæs. faire subir ou infliger un — à qqn, *supplicio aliquem coercere* Cic. *penas ab aliquo repetere, petere ou expetere* Cic. (Voy. punir); faire subir le dernier supplice, *afficere aliquem supplicio capitis* Suet. *supplicio* Liv. *sumère de aliquo supplicium* Cic. *gravissimum supplicium* Cæs. *supplicio animadvertere in aliquem* Liv. *coercere aliquem morte* Cic. les traîtres furent condamnés, et l'on ordonna leur supplice, *damnati proditores sumptumque supplicium* Liv. envoyer ou livrer au —, *mittere ad mortem* Cic. *duci aliquem jubere* Sen. faire souffrir à qqn de cruels supplices, faire subir d'atroces, — ou les plus horribles —, faire périr dans les —, au milieu des plus affreux —, *per cruciatum necare* Liv. *omni supplicio excruciatum aliquem necare* Cic. *omnibus tormentis cruciatum interficere* Cæs. *excruciare gravissimis tormentis* Suet. *tormentis dilacerare* Tac. *edere omnia exempla cruciatûs in aliquem* Cæs. faire périr par un supplice lent, *longâ morte necare* Virg. mener ou traîner qqn au —, *ducere ad mortem* Cic. ou *ad carnicem* Plaut. (lecteurs envoyés) pour procéder au —, *ad sumendum supplicium* Liv. mériter le dernier —, *novissima exempla mereri*, d. Tac. coupables de crimes qui emportent le dernier —, *capitalia ausi* Liv. homme digne de tous les supplices, *homo capitalis* Cic. il fit cesser les —, *sævi in eos ultrâ vetuit* S. Sev. les supplices éternels (de l'enfer), *æternum ou sempiternum supplicium* Aug. || au fig. *angor*, m. Cic. *animi cruciatus* Cic. *supplicium* Plin. *pœna* Plin. le remords sera leur supplice, *scelerum suorum conscientia cruciatûs penas dabunt* Cic. le crime du coupable fait son plus cruel —, *sua quemque fraus maxime vexat* Cic. (l'audace des méchants) qui faisait mon —, *quâ ante rumpebar* Cic. j'ai passé par ce —, *vidi illum et hausit dolorem acerbissimum* Cic. être au —, *cruciari*, p. Cic. *angi*, p. Cic. *torquere*, p. Cic. *perdoire*, n. Cæs. *valde ou graviter dolere*, n. Cic. *in equuleo jacere* Sen. (Voy. douleur); c'est pour moi un supplice, un affreux —, *hæc res me torquet* Cic. *hæc me excruciant* Cic. *hoc mortis instar puto* Cic. il est au — quand il voit..., *discruciatum cum videt...* Cic. mettre son esprit au —, *se macerare* Ter. se torquere Sen. mettre qqn au —,

*excarnificare* Ter. (cette odeur) est un — pour le nez, *naso exhibit molestiam* Plaut.

**supplicier**, a. faire subir le supplice de la mort, *supplicium sumere de aliquo* SALL. *supplicio capitis aliquem afficere* (Voy. exécuter); les corps des suppliciés, *animadversorum corpora* Dig.

**supplier**, a. prier avec instance, *supplicare* (dat.), n. SALL. *obsecrare* (aliquem) Cic. *obtestari*, d. Cic. *precibus obsecrare* Plin.-J. *supplicibus verbis orare* Cic. et il ne supplia pas ses juges, *nec iudicibus supplex fuit* Cic. si nous supplions humblement, *si prece et supplicatione humili utemur* Cic. suppliant le peuple, *precibus plebem exposcentes* Liv. je t'en supplie, *te precor quæsoque* Liv. *te impense rogo* Plin. *etiam atque etiam te rogo* Pomp. *ad* Cic. je vous —, *vos precor ac quæso et obtestor* Cic. supplier les dieux, *suppliciter rogare deos* Ov. *adorare* (hac) *prece superos* ou *votis numen* Ov. *solicita prece petit* supplex (poët.) Ov. — que..., *suppliciter orare ut...* Liv. tu me supplies de faire cela, *impense petis ut hoc agam* Plin.-J. je vous —, je te —, que ou de, *vos oro atque obtestor ut* Cic. *oro atque obsecro ut* Liv. *vehementer te rogo ut* Cic. *magno pere a te peto ut* Cic. *omnibus precibus te oro et obtestor ut* Cic. (Voy. instamment); il suppliait que ou de..., *omnibus precibus petere contendebat ut...* Cæs. supplier qqn de ne pas..., *implorare aliquem ne* (subj.) Cæs. *magno pere ab aliquo petere ne...* Liv. || supplié, *obsecratus* Cæs. *oratus* Hor.

**supplique**, f. requête pour demander qq. grâce, *supplex libellus*, m. MART. présenter une supplique au prince, *scripto adire principem* Tac.

**support**, m. ce qui soutient une ch. *fultura*, æ. f. Liv. *fulcimen* MACR. *fulcimen*, inis, n. Ov. *adminiculum*, n. Col. avoir un support, *annili ad adminiculum* Cic. élever une ch. sur des supports, *suspendere* Sen. support (socle), *basis*, f. INSCR. || au fig. aide, appui, *columen*, n. Liv. *adminiculum* Cic. *præsidium*, n. Cic. *tutela*, æ. f. Hor. le support de sa famille, *columen familiæ* Ter. Voy. aide 1, soutien.

**supportable**, adj. qu'on peut supporter, *tolerabilis*, e Cic. *tolerandus*, a, um Cic. *ferendus* Cic. *patibilis* Cic. chaleurs supportables, *modici æstus* Plin. cela serait supportable, *id esset ferendum* Cic. qui n'est guère —, *ad patientium tolerandumque difficilis* (res) Cic. *difficilis perpassu* (dolor) Cic. qui n'est pas —. Voy. insupportable, la vie peut-elle être — si...? *quæ vita potest esse vitalis quæ...* Cic. || — (en parl. de qqn) : on ne me trouverait pas supportable, *non sim ferendus* Cic. || excusable. Voy. excusable.

**supportablement**, adv. d'une

manière supportable, *tolerabiliter* Col.

**supporter**, a. porter, soutenir, *sustinere*, eo, es, ui, entum Plin. supporter un fardeau, *pondus tolerare* Plin. sa jeunesse (de l'arbre) ne supporte pas la charge des fruits, *tenera ejus ætas non sustinet fetu onerari*, p. Col. chaque mâ — des antennes immenses, *amplitudini antennarum singule arbores sufficunt* Plin. la racine — l'arbre, *arbores radicibus innituntur* Plin. la charge que — le mur, *onera quæ in parietem incumbunt* Ulp. supporté par des colonnes, *columnis innixus* Or.; au fig. supporter le poids de ses fonctions, *sua munia sustinere* Tac. cette charge doit être supportée par les particuliers, *privatis hoc onus injungendum est* Liv. un seul qui supporte tout le fardeau, *omnia curæ tutelæque unius innixa* Quint. || au fig. passer par (une épreuve), souffrir, *pati*, tor, eris, passus sum, d. Cic. *ferre* Cic. *tolerare* Cic. *exanciare* Cic. et je ne puis supporter ce climat, *nec cælum patior* Ov. — les coups souffrir *plagas* Plaut. — la fatigue du trait (en parl. du mulet), *vecturis sufferre labores* Varr. après avoir supporté toutes les épreuves, *cum exanclavisset omnes labores* Cic. corps en état de supporter ou incapable de — la fatigue, *corpus laboribus par* Quint. *laboris intolerantissimum* Liv. — des pertes, des malheurs, *jacturas pati* Col. *haurire calamitates* Cic. — difficilement, avec peine, *graviter* ou *molestè* *ferre* Cic. *ægre* *ferre* ou *pati* Cic. on eut peine à — l'assaut ce jour-là, *ægre eo die sustentatum est* Tac. — patiemment, avec courage, *perpeti*, d. Cic. qui supporte les injures sans se plaindre, *perferens injuriam* Cic. (Voy. patiemment); qui supporte moins bien la prospérité, *secundarum rerum intolerantior* Liv. supporté, *exanciat* Cic. *exhaustus* Virg. || endurer patiemment, *tolerare* Cic. *perpeti* Cic. *perferre* Cæs. *sustinere* Liv. *pati* Cic. *sufferre* Plaut. *pati toleranter* Cic. supporter le froid, la faim, le froid et le chaud, *perferre frigus, famem* Cic. *calores et frigora perpeti*, d. Cic. qui sait — la faim et le froid, *patiens inedia et algoris* Sall. ton courage à — la faim et le froid, *tua patientia famis et frigoris* Cic. ce que le sage doit savoir —, *quod ferendum est mollius sapienti* Cic. savoir — les rigueurs du sort, *asperas res facile tolerare* Nep. — mutuellement nos défauts, *inter nos vitia nostra tolerare* Cic. — les défauts d'un ami, *amici si quod sit vitium, non fastidire* Hor. supportez une pénible attente de quelques jours, *paucoorum dierum devorata dolorem* Cic. je crains que tu ne supports trop facilement mon absence, *vereor ne absentia mea levior sit apud te* Astron. ap. Cic. facile à supporter (Voy. sup-

portable); ne pas supporter, *non ferre* Cic. *parem non esse* (dat.) PLIN.-J. il ne put supporter la vue de son malheur, *non toleravit perferre visu mali magnitudinem* Tac. celui qui ne sait pas — un affront, *qui contumeliâ afficitur* SEN. qui ne sait pas — la fatigue, la douleur, *impatiens laboris* Ov. *dolori impar* Tac. — (qqn), *ferre* Cic. supporter tout le monde, *perferre omnes* Ter. *facile omnes pati* Ter. — qqn comme sénateur, *concoquere aliquem senatorem* Liv. || être à l'épreuve de, *tolerare* PLIN. *sufferre* COL. *resistere* (dat.), n. PLIN. supporter la sécheresse, *siccitates perferre* ou *sustinere* COL. — parfaitement la pluie, le vent, les ouragans, *imbres et ventos fortiter pati* ou *valenter sufferre* COL. *turbines imbræque fortissime sustinere* COL. mettre en état de — la flamme, *facere* (ora) *patientia flammæ* Ov. peau qui supporte les coups sans être endommagée, *invicta cutis contra ictus* PLIN.

**supposable**, adj. qu'on peut supposer, *credibilis*, e Cic. *verisimilis*, e Cic.

**supposé**, ée, part. *suppositus*, a, um Dig. cela supposé, *quo posito* Cic. — un autre événement, *si aliter accidisset* Cic. — qu'il vint à paraître, *si eo loco apparuisset* Liv. — qu'il l'ait pu, *fac* (eum) *potuisse* Cic. — que tu voies..., *finge videre*... Ov. — que nous réussissions à nous cacher des hommes, *si homines celare possimus* Cic. Voy. *supposer* || adj. faux, *fictus* Cic. *falsus* Cic. acte supposé, *falsæ tabulæ* Cic. (enfant) supposé *suppositus* PLAUT. *subditus* Liv. *subditicius* QUINT. *subjectus* Dig. *falsus* SALL. personne supposée, *supposita persona* Cic. témoin supposé, *testis falsus* ou *fictus* Cic. prodige —, *commentum miraculi* Liv. Voy. *faux*.

**supposer**, a. poser une ch. comme établie, *fin gere*, o, is, *finxi*, *fictum* Cic. *facere* Cic. je suppose qu'il l'ait pu, *facio* (eum) *potuisse* Cic. suppose qu'il soit vaincu, *pone esse victum* eum Ter. suppose, supposons, à supposer ou en supposant qu'il veuille, que rien ne soit plus agréable, *fac* (eum) *velle* Virg. *fac nihil isto esse jucundius* Cic. supposons que trois juges seulement..., *finamus tres omnino iudices* (inf.) PLIN.-J. on a commis des meurtres; supposez que nous en soyons les auteurs, *interfecti aliqui sunt; finge a nobis* Liv. suppose que tu es à ma place, *eum te finge qui ego sum* Cic. — que je supporte cela, *fin ge me hæc ferentem* Cic. — que tu l'as obtenu, *puta te impetrasse* Cic. — que Cratère l'ait dit, *Craterum dixisse putalo* Hor. je suppose qu'il lui eût confié cette affaire, *si hanc ei rem mandavisset* Cic. supposons qu'un honnête homme..., *si, exempli gratia, vir bonus...* Cic. — que le reste soit douteux, *ut de ceteris dubium sit* SEN. je suppose que

6000 graines périssent, *sit quidem ut sex milia seminum intereant* COL. en supposant qu'il y ait un gouvernement, *sit modo respublica* Cic. supposons qu'elle l'eût su, qu'il en ait été ainsi, *age porro, scisset* PHÆD. *age, sit ita factum* Cic. — qu'elles (ces doctrines) soient fausses, *sint falsa sane* Cic. — que cela soit, *esto* Cic. — un lieu..., *tanquam est locus*... COL. — que tu refuses de lui donner, *dare denegaris* Ter. si éloquent qu'on le suppose, *quantumvis facundus* COL. || présumer, *suspiciari*, d. Cic. *opinari* CÆS. *arbitrari* Cic. ils les supposaient plus hautes que les Pyrénées, *angebant altiores Pyrenæis jugis* Liv. nous, à qui ils ont supposé plus de mérite, *nos, in quibus plus virtutis putarunt* Cic. ils supposaient que le feu avait pris accidentellement, *credere sua sponte incendium ortum* Liv. ils ne — pas qu'un nouveau général..., *non rebantur novum ducem* (inf.) Tac. plus tôt, plus tard qu'on ne l'avait supposé, *opinionem celerius* Cic. *spe omnium serius* Liv. faire supposer une ch., *facere fidem* (dat.) FRONTIN. (rien ne transpire) qui fit — une conjuration, *quo conjuratio intellegeretur* Tac. Voy. croire || produire pour vrai ce qui est faux, *fin gere* Cic. supposner Ter. supposer des ordres criminels, *fin gere scelestæ mandata* Tac. — une lettre, un naufrage, *litteras affingere* APUL. *falsæ naufragia ementiri* Liv. — un mal de tête, *mentiri dolores capitis* Ov. — une autorité, l'autorité du sénat, *auctorem adumbrare* Cic. *auctoritatem senatus ementiri* Cic. on peut — des témoins, *testes malitiâ falsi fictique esse possunt* Cic. — un testament, *supponere testamentum* ou *falsum testamentum* Cic. *testamentum subicere* Cic. *simulare* SALL. ou *subdère* Tac. — (un enfant), *supponere* PLAUT. *subdère* Liv. || impliquer comme vrai : l'exercice des fonctions suppose l'élection, *gerere, quam fieri, tempore posterius est* SALL. avoir besoin — du sentiment, *carere sentientis est* Cic. l'éloquence — un esprit sage, *dicere bene nemo potest, nisi qui prudenter intellegit* Cic. Voy. *impliquer*.

**supposition**, f. proposition présentée comme vraie ou comme possible : faire une supposition, *fictam rem ponere* Cic. dans cette —, *quo posito* Cic. *quod si ita est* VELL. dans la — où tu agirais ainsi, *si quid ejusmodi facies* Cic. Voy. *supposer* || conjecture, *conjectura*, æ, f. Cic. *conjectio*, f. Cic. *opinio*, f. Cic. *auspicio*, f. Cic. former des suppositions sur qqn, sur qq. ch. *in aliquo facere conjecturam* Cic. *rem conjectare* Liv. Voy. *conjecture* || production d'une chose fautive, *suppositio*, onis, f. PLAUT. supposition de testament, *testamenti subjectio* Liv. — d'un prodige, *commentum miraculi* Liv. — de personne, d'un acte, *supposita persona* Cic. *falsæ tabulæ* Cic.

**suppositoire**, m. médicament pour le rectum, *suppositorium*, n. GLOSS. GR.-LAT. mettre un suppositoire, *collyrium subicere* PLIN. on s'en sert dans les suppositoires, *usus* (subst.) *in subditis* PLIN.

**suppôt**, m. fauteur et partisan de qqn dans le mal, *satelles*, itis, m. Cic. *cantis*, is, m. Cic. les suppôts de Clodius, *Clodii gregales* Cic. *operæ Clodianæ* Cic. || ancien. membre d'une corporation : les suppôts (de l'Université), *supposita*, n. pl. (Ch.-Un.).

**suppression**, f. action de supprimer, *abolitio*, onis, f. Tac. suppression d'une lettre (de l'alphabet), *detractio litteræ* ADAM. ap. Cass. par la — de la troisième lettre, *tertiâ litterâ extritâ* VARR. après la — du sénat, *senatu sublato* Cic. || suspension d'une évacuation accoutumée : suppression des selles, *suppressa abtus* CELS. quand il y a — des règles ou des mois, — d'urine, *menstrui cursus cum steterit* in *feminis* PLIN. *quibus feminis menstrua non proveniunt* CELS. cum suo tempore *urinam non fecerint* (jumenta) COL. Voy. *réten tion*.

**supprimer**, a. empêcher de paraître ou d'être répandu; retirer ce qui a paru, *supprimere*, o, is, *pressi*, *pressum* Liv. supprimer la nouvelle de..., *comprimere famam*... Liv. — un testament, *testamentum supprimere* SUET. *abolere* VELL. supprimé, *abolutus* PLIN.-J. livres supprimés, *suppressi libri* SUET. || passer sous silence, *præterire* Cic. *prætermittere* CÆS. *omitte* NEP. je déclarerai ce que j'avais toujours supprimé, *enuntiabo quod semper tacui* Cic. (amis) dont je supprime les noms, *quos prætereo* HOR. (Voy. *omettre*); supprimé, *missus* Cic. || retrancher, *de trahere* (de ou ex) Cic. *subtrahere* COL. *tollere* Cic. supprimer des mots nécessaires, *necessaria orationi verba subtrahere* QUINT. — une lettre (dans un mot), *litteram movere* Cic. en supprimant la troisième lettre, *tertiâ litterâ extritâ* VARR. il supprima Cépion de son discours, *Cæpionem de oratione suâ sustulit* Cic. supprimer la cause de la guerre, *belli præcidere causam* HOR. supprimer (les ornements superflus du style), *amputare* Cic. *recidere* HOR. *circumcidere* Cic. Voy. *retrancher* || abolir, *tollere* Cic. *abolere* SUET. *abdicare* Cic. supprimer des solennités, à jamais la dictature, *dies festos tollere* Cic. *dictaturam funditus tollere* Cic. en supprimant cet éclat, *deempto hoc uno fulgore* Liv. supprimez le culte des dieux, et vous supprimez..., *pietate adversus deos sublata*, *lollitur* (fides) Cic.

**suppuratif**, ive, adj. qui fait suppu rer, *suppuratorius*, a, um PLIN. || subst. les suppuratifs, *medicamenta pus moventia* CELS. et *absol. pus moventia* CELS.

**suppuration**, f. écoulement du pus, *suppuratio*, onis, f. CELS. *purulentatio*, f. C.-AUR. s'il y a sup

puration, *pus si effluat* PLIN. il y a une légère —, *exit sanies non multa* PLIN. avec —, *purulente* PLIN. provoquer, produire ou déterminer la —. Voy. *suppurare*.

**suppurar**, n. rendre du pus, *suppurare*, n. COL. *pus emittère* CELS. la plaie suppure, *pus fertur ex ulcere* CELS. *pus exit* ou *effunditur* CELS. qui —, *purulentus* PLIN. plaie qui —, qui — abondamment, *suppuratio*, f. PLIN. *pus multum profluens* CELS. les plaies suppurantes, *suppurantia*, n. pl. PLIN. faire suppurar, *pus movère*, *citare*, *concitare* ou *maturare* CELS. *ad maturitatem perducere* CELS. *exsaniare* (ulcus) CELS.

**supputation**, f. calcul, *supputatio*, f. VITR. *computatio*, f. PLIN. faire une supputation. Voy. *supputer*.

**supputer**, a. calculer, compter, *numerare* CIC. *computare* PLIN. *supputare* PALL. *intre rationem* CIC. ou *numerum* LIV. *subducere rationem* ou *calculum* CIC. *ad calculum revocare* CIC. *supputer* les années, *annos computare* PLIN. *tempora dinumerare* VIRG. quand je suppute les jours, *cum habeo rationem dierum* CIC. *supputer* la marche des étoiles, *siderum motus numeris persequi*, d. CIC. as-tu fini de — ce que tu dois gagner? *jamne enumerasti id quod ad te rediturum putes?* TER. (Voy. *compter*); *supputé*, *numeratus* PLIN. *supputatus* PALL. *absolt.* il suppute, *ad calculos sedet* SEN.

**suprématio**, f. supériorité, *prioris partes* (en parl. de deux), f. pl. CIC. Voy. *supériorité* || supériorité en puissance, *imperium*, n. CIC. *dominatio*, f. CIC. *dominatus*, *ūs*, m. CIC. *summum imperium* CIC. *summa* (f.) *rerum* LIV. *regimen rerum* LIV. ou *summæ rei* Tac. se disputer la suprématie, *bella de imperio gerere* CIC. *de summis rebus dimicare* NEP. avoir ou exercer la —, *imperium obtinere* LIV. *rerum potiri*, d. CIC. pour avoir la —, ils..., *ut superiores agant* Tac. c'était reconnaître la — de Rome, *ea erat confessio, caput rerum Romam esse* LIV. Voy. *domination*.

**suprême**, adj. le plus élevé, qui est au-dessus des autres, *summus*, a, um CIC. *supremus* PLAUT. le bien suprême, *summum* ou *ultimum bonum* CIC. la — sagesse, *summa prudentia* CIC. ils vous reconnaissent pour le premier ordre et le conseil — de l'État, *vobis summam ordinis consiliique concedunt* CIC. le rang —, *summum fortunæ cultmen* LIV. élever qqn au rang —, *ad summum fastigium evehere aliquem* V-MAX. être ou siéger au rang —, *esse in summo fastigio* NEP. *in fastigio collocari*, p. SEN. que Cicéron a atteint le — degré de l'éloquence, *stetisse Cicéronem in fastigio eloquentiæ* QUINT. il avait toutes les perfections au — degré, *omnia in eosumma erant* CIC. fou au — degré, *ad ultimum demens* LIV. Voy. *extrêmement* || le plus puissant, *summus* CIC. pouvoir su-

prême, *summum imperium* CIC. (Voy. *supériorité*); le commandement suprême appartenant à Germanicus, *regimen summæ rei penes Germanicum* (erat) Tac. le chef — de l'État, *cujus maximum imperium in civitate est* LIV. || dernier, *supremus* CIC. *extremus* CIC. *ultimus* OV. le jour suprême est arrivé, *venit summa dies* VIRG. à son heure —, il..., *admotus supremis* Tac. les honneurs suprêmes (les funérailles), *supremi honores* VIRG. volontés — (testament), *supremæ tabulæ* MART.

**suprêmement**, adv. d'une manière suprême, *summe* CIC.

1. **sur**, prép. 1° dans une position supérieure à (sans mouvement et quand on ne sort pas du lieu); à la surface de; 2° — (avec mouv. et quand il y a changement de lieu); contre (en parl. d'un objet qui vient en toucher un autre); 3° au-dessus de (sans toucher à l'objet); 4° vers; 5° près de; le long de; 6° indiquant la manière, la partie; 7° avec; 8° au fig. avec supériorité ou influence à l'égard de qqn ou de qq chose; 9° touchant, relativement à; 10° en ôtant de, entre, parmi; 11° vers (une époque); a (un temps précis); 12° d'après; 13° à cause de, par suite de; 14° après, en sus de; 15° par (dans certaines formules d'affirmation) || 1° in (abl.) CIC. *super* (abl. et acc.) CIC. *supra* (acc.) SEN. qqf. l'ablatif sans préposition, surtout en poésie: être couché sur le seuil, *jacere in limine* CIC. *placere qqn* — un lit, *collocare aliquem in cubili* CIC. bâtir une ville — une montagne, *urbem in monte ponere* VIRG. appuyé — les épaules, *innixus in umeris* CIC. se tenant — un pied, *stans in uno pede* HOR. reposer — un vert feuillage, *super viridi fronde requiescere* VIRG. vaisseau — lequel on avait élevé une tour, *navis super quâ turris effecta erat* CÆS. se tenir — le talon, *super talum stare* LIV. se tenant debout — le cadavre, *stans super cadaver* SEN. (comme il y avait de la nouvelle neige) sur l'ancienne, *super veterem nivem* LIV. être assis — des dauphins, *supra delphinos sedere* PLIN. quand il fait froid — terre, *cum supra terram frigus est* SEN. étendu (couché) — la terre, — l'herbe, *stratus terræ* ENN. *humî* LIV. *fusus per herbam* VIRG. — terre et — mer, *terrâ marique* LIV. niché — la cime d'un arbre, *celsâ residens arbore* P. R. se tenir alternativement — chaque jambe, *insistere alternis pedibus* QUINT. Anxur bâtie — des rochers, *impositum saxis* (dat.) ANXUR HOR. se pencher (peser) — la charrie, *incumbere aratro* (dat.) VIRG. s'appuyant — qqn, — son bouclier, *innixus alicui* Tac. ou *in aliquem* PLIN. *parmâ* LIV. pirates postés — des rochers, *superstantes rupibus piratæ* LIV. nation disséminée — la chaîne du Caucase, *gens superfusa montibus Caucasæ* PLIN. se tenant — son ennemi renversé, *lapsum superstant* VIRG. il met un manteau —

ses vêtements, *pænulam superinduit* SÆT. (arbuste) qui a poussé —, *enatus* (dat.) Tac. avoir vu de l'argent — les routes, *argentum per vias vidisse* LIV. le sang coule — les membres, *per artus il cruor* VIRG. — les toits, les remparts, *pro lectis* SALL. *pro mœnibus* FRONTIN. siéger — son tribunal, *pro tribunali sedere* PLIN. *combattere sur les* (— du haut des) remparts, *de mœnibus pugnare* LIV. graver — l'airain, — l'or, *incidere in æs* CIC. *in auro* VIRG. *cælare auro* OV. (Voy. *graver*); graver sur un tombeau (Voy. *tombeau*); (tel objet) se soutient — l'eau, *innat aquæ* LIV. || au fig. que le salut de la patrie reposait —, *patriæ salutem silam in* (abl.) NEP. fonder ses espérances —, *spem ponere in* VIRG. insister — chaque détail, *consistere in singulis* CIC. s'arrêter — des détails insignifiants, *circa res leviæ morari*, d. QUINT. être — ses pieds, *stare*, n. CIC. || 2° in (acc.) CIC. *super* (acc.) VIRG. s'élaner sur le rivage, *emicare in litus* VIRG. faire monter des troupes — une colline, *erigere aciem in clium* LIV. donner un coup de poing — la figure, *impingere pugnum in os* PLAUT. (le fleuve) tombe sur les rochers, *in subjectam petram cadit* CURT. se jeter — (le corps de) Pallas, *procumbere super Palanta* VIRG. sauter — le soliveau, *supra lignum insilire* P. R. précipités les uns — les autres, *alii ruentes super alios* LIV. la vague monte — la vague, *unda supervenit undam* HOR. faire passer son char — le corps de..., *agere carpentum per corpus* LIV. mettre ou placer —, *imponere* (dat.) CIC. *superponere* OV. mettre (un mort) — le bûcher, *imponere in rogam* CIC. ou *rogo* VIRG. pousser un navire — des bas-fonds, *immittere ralem vadis* (dat.) VIRG. renverser qqn — la terre, *humî prosternere* CURT. le bœuf tombe — la terre, *procumbit humi* bos VIRG. (telle ch.) tombe — la tête (à qqn), *incidit capiti* LIV. frapper — une enclume, *incudem tundere* CIC.; au fig. prendre une ch. sur soi (s'en charger), *recipere aliquid in se* CIC. *qui se* TER. se déclarer — qqn du fardeau de l'empire, *onus imperii reclinare in aliquem* SEN. rejeter la faute — une sentinelle, *conscire culpam in vigilem* LIV. la conversation tomba —, *incidit mentio de* LIV. le sort tomba — Tyrrhénus, *sors Tyrrhenum contigit* VELL. passeraï-je — (l'airai-je) ton déshonneur? *præteream tuum dedecus?* OV. || 3° *supra* (acc.) CIC. *super* (acc. ou abl.) CURT. HOR. (un sombre nuage) s'arrêta sur sa tête, *olli supra caput adstitit* V. VIRG. élevant leurs armes — leurs têtes..., *levatis super capita armis* CURT. qui a un glaive suspendu — sa tête CIC. *cui ensis super cervice pendet* HOR. les astres roulent — nos têtes, *sidera superlabuntur* SEN. || au fig. être toujours ou païr sur les livres, *impallescere*

*chartis* PERS. || 4° in (acc.) Cic. se précipiter sur qqn, *irruere in aliquem* Cic. se jeter — l'ennemi, *in hostes ferri*, p. VIRG. *in mediam aciem irruere* Cic. *hostes invadere* VIRG. tomber — les bataillons, *incidere super agmina* VIRG. se replier — (en t. de guerre), *se recipere (ad principes)* LIV. placer (la cavalerie, etc.) sur les flancs, *ad latera disponere* CÆS. *in latera mittere* TAC. *apud latera collocare* SALL. passe — la droite, *concede ad dexteram* TER. conduire les légions — Antium, *Antium legiones ducere* LIV. ils marchèrent — Catane, *Catinam petituri processerunt* FRONTIN. porter les yeux — qqn, *oculos conjicere in aliquem* Cic. pencher — l'abîme, *pendere in abruptum* VIRG. les fenêtres qui donnaient — la rue, *fenestræ in viam versæ* LIV. les endroits qui donnaient — la mer, *locus unde erat despectus in mare* CÆS. avoir vue — des vignes, *vineis imminere* PLIN.-J. le sang qui s'est jeté — les yeux, *sanguis oculis suffusus* LIV. l'humeur se porte — ce point, *eo concurrat materia* CÆS. || 5° in (abl.) LIV. *secundum* (acc.) PLIN. *propter* Cic. ils habitaient sur le chemin, *in viâ habitabant* Cic. — la rive, *super ripam (castris positis)* LIV. *prope* ou *juxta ripam* Cic. faire route — le bord de la mer, *secundum mare iter facere* Cic. — (le bord de) un fleuve, — le Rhône, *super flumen* LIV. *ad Rhodanum flumen* LIV. château fort — un fleuve, *castellum flumini appositum* TAC. il y a quantité de villes — cette rivière, *annis crebris accollitur oppidis* LIV. villa située — la grande route, *villa quæ viam tangit* Cic. Voy. *præs* || 6° in (acc.) CURT. coucher sur le ventre,  *cubare in ventrem* CÆS. ou *in faciem* JUV. se soulevant — le coude, *levato corpore in cubitum* CURT. s'élevant — la pointe du pied, *in digitos arrectus* VIRG. il (le cheval) tombe — l'épaule, *incumbit armo* VIRG. (être battu) — le dos, *per terga* SALL. — toutes les parties de son corps, *per singula membra* PLIN. tombant sur le coup (sur sa blessure), *prolapsa in vulnus* LIV. rester — le flanc, (blessé ou mort), *jacere*, n. VIRG. || 7° cum (abl.) Cic. porter ou avoir une arme sur soi, *esse cum telo* Cic. n'avoir pas d'argent — soi, *pecuniam præ manu non habere* ULP. || au fig. nous restons sur les impressions du jeune âge, *tenaces sumus eorum quæ rudibus annis percipimus* QUINT. être — un grand ton, *laute vivere* NER. || 8° ex (abl.) Cic. de (abl.) Cic. remporter la victoire sur l'ennemi, *referre victoriam ex hoste* LIV. tant de victoires — les généraux romains, *tot victorias de Romanis ducibus* LIV. prendre (une ville) — (tel peuple), *capere* ex ou *ab* LIV. faire un grand butin — l'ennemi, *præda magnas facere ab hostibus* LIV. (un animal) qui pût régner — les autres, *quod dominari in cetera posset* OV. ré-

gner — les nations, *gentibus imperare* Cic. avoir autorité — qqn, *dominium in aliquem exercere* SEN. (prières) qui sont très puissantes — les femmes, *quæ maxime ad muliebrem ingenium efficaces sunt* LIV. l'homme a bien des avantages — le reste des animaux, *homo ceteris animantibus plurimum præstat* Cic. l'emporter sur. Voy. *super* || 9° super (abl.) Cic. de Cic. mais c'en est trop sur ce chapitre, *sed hac super re nimis* (s.-ent. dixi) Cic. il courut bien des bruits — ce sujet, *multus eâ super re rumor* TAC. le bruit qui court — son compte, *de illo fama* Cic. faire des vers —..., *versibus scribere* de... Cic. — ce point ils ne s'accordent pas avec Épicure, *in eo litigant cum Epicuro* Cic. il y a diversité d'opinion — ce point, *varia circa hoc opinio* PLIN. on peut dire — un bon esclave..., *in bono servo dici potest*... Cic. une épigramme — Roscius, *epigramma in Roscium* Cic. je n'hésite pas — ce que je dois faire, *non dubitè quid nobis agendum (sit)* Cic. || 10° de Cic. ex Cic. retrancher sur le capital, *deducere de capite* Cic. part prélevée sur mes biens, *pars de nostris bonis* TER. lever un impôt — les villes, *tributa civitatibus imponere* LIV. prendre — sa bouche, *se victu suo fraudare* TER. — plusieurs milliers, *ex multis millibus* COL. un jour — trois, *tertio quoque* (abl.) die COL. (laisser reposer la terre) un an — deux, *alternis* (s.-ent. annis) VIRG. || 11° sur le soir, — le déclin du jour, *sub vesperum* Cic. *ad vesperam* Cic. *primo vesperæ* CÆS. (Voy. soir); sur le minuit, — le coup de minuit, *mediâ fere nocte* CURT. le lendemain, — la même heure, *postero die, circa eandem horam* LIV. — la fin de l'hiver, *extremæ sub casum hiemis* VIRG. — le déclin de la vie, *in extremo tempore ætatis* Cic. — la fin de la cinquième année, *quinto anno exeeunte* Cic. — le moment même du départ, *sub ipsâ profectioe* CÆS. — l'heure (aussitôt), *illico* Cic. *extemplo* Cic. *sine morâ* Cic. je partirai — l'heure, *nulla ad discedendum erit mora* Cic. (Voy. aussitôt); sur ces entrefaites (Voy. entrefaites); être sur son départ, *profectionem parare* CÆS. *ad iter se parare* Cic. pris — le fait. Voy. *fact* || 12° ex Cic. de Cic. (prendre mesure) sur un modèle, *ad exemplum* INSCR. prendre exemple — qqn, *exemplum capere* de ou *sumere* ex TER. — la foi des traités, *ex fœderibus* LIV. *per fœdus* LIV. Régulus fut envoyé — sa parole pour..., *Regulus juratus missus est ut...* Cic. — ton invitation, *invitat tu* Cic. (j'ai fait route) — les indications de ma mère, *matre monstrante viam* VIRG. juger — les apparences, *visu ac specie æstimare* LIV. s'excuser — sa santé, *valetudinem excusare* LIV. || 13° ob (acc.) Cic. *propter* Cic. ex Cic. de TAC. sur cela, *ob hoc* HOR. — un motif sérieux, *gravi de*

*causâ* Cic. — cette récusation, *super eo crimine* TAC. — une dénonciation odieuse, *infando indicio* VIRG. — la nouvelle de cette bataille, de son arrivée, *hac pugnâ nuntiata* ou *audita* CÆS. *cognito ejus adventu* CÆS. || 14° super (acc.) LIV. ex TER. cavaliers envoyés coup sur coup, *eques alius super alium missus* LIV. exciter guerre — guerre, *serere bellum* ex bello SALL. *bella ex bellis* LIV. faire fauto — faute, *aliud ex alio peccare* Cic. accumuler crime — crime, *cumulare scelus scelere* LIV. écrire coup sur coup, *crebrius litteras mittere* Cic. || 15° je promets sur l'honneur..., *fide meâ spondeo*... PLIN.-J. — mon honneur, ma parole, ma conscience, *medius fidius* Cic. *me hercule* ou *mehercule* Cic. *mehercules* PROTO. *hercules* Cic. — ma vie, *ita vitam!* Cic. — ma vie, je ne serais pas plus joyeux..., *moriar, si magis gauderem*... Cic. — mon âme, tu les auras bientôt écartés tous, *dispeream, ni submosses omnes* HOR.

2. sur, sure, adj. Voy. *acide*. sûr, sûre, adj. 1° où il n'y a pas de danger; 2° en qui on peut se fier; 3° assuré, infailible; 4° ferme; 5° qui n'a pas de doute, persuadé; qui a confiance dans; 6° où il n'y a pas de doute, certain || 1° tutus, a, um Cic. *fidelis*, e VIRG. rade très sûre, *statio tutissima nautis* VIRG. route —, *iter tutum* HOR. les chemins sont sûrs, *nullus viarum insidiator* Cic. port sûr, *fidelis portus* OV. s'embarquer par un temps —, *conscendere certâ tempestate* Cic. attendre que la mer soit sûre, *certa* (n. pl.) *maris opperiri*, d. TAC. être en lieu —, *esse in tuto loco* PLAUT. in tuto TER. in aliquo tuto loco Cic. *tuto loco esse* Cic. *tuto in aliquo loco versari* NER. mettre en lieu —, *in tutum recipere* LIV. in tuto collocare Cic. on les mit en lieu — (en prison), *in custodiam abducti sunt* LIV. le parti le plus —, *partem quæ est cautior* Cic. le plus — est de..., *tutissimum est* (inf.) SEN. *nilhil tutius est quam...* CURT. qu'il n'y a pas pour eux de lieu moins — que le sénat, *ubivis (eos) tutius, quam in senatu, fore* Cic. mouillage peu —, *statio malefida carinis* VIRG. construction peu sûre, *infida sedes* PLIN. qui n'est pas sûr, *intutus* TAC. il n'est pas — d'errer alors dans les champs de la Libye, *male tum Libyris erratur in agris* VIRG. || 2° fidelis, e, Cic. *certus* SALL. *fidus* Cic. envoi-moi un homme sûr, *certum hominem mittas* NER. si je trouve un homme très —, *si perfidelem habeo* Cic. avec qq. gens sûrs, *cum paucis fidis* SALL. un sûr garant, *auctor gravis, locuples, idoneus* ou *luculentus* Cic. remettre en mains sûres une lettre pour qqn, *recte ad aliquem litteras dare* Cic. avec une seule légion, qui encore était peu sûre, *cum unâ legione, et eâ quidem*



*vacillante* Cic. on dit qu'ils sont peu sûrs (qu'ils songent à trahir), *labare dicuntur* Cic. || 3° *certus* Liv. *fidus* Cic. *fidelis* Hor. les yeux, les sens, qui sont sûrs, *oculi fideles* Hor. *sensus veraces* Cic. amitié sûre, *fida amicitia* Nep. paix —, *pax fida* Nep. *tuta* Liv. poison sûr, *præsens venenum* Sen. remède —, *absolutorium* (s.-ent. *medicamentum*) Plin. jugement —, *judicium subtile* ou *peracere* Cic. mémoire sûre, *memoria bona* ou *acris* Cic. *tenax* Plin.-J. frapper le but à coup —, *certo ictu destinata ferire* Curt. à coup — (infailliblement), *sine dubio* Ter. *non dubium* ou *haud dubium* est quin (subj.) Ter. ce qui ruinerait leurs forces à coup —, *quo facto frangi opes necesse est* Cic. amitié, fidélité peu sûre, *cognita parum amicitia* Nep. *fluxa fides* Tac. les biens présents n'ont rien de sûr, *præsentia bona non in solido sunt* Sen. || 4° *certus* Quint. que sa main était sûre! *quam certa fuit dextera!* Mart. main — (d'un chirurgien), *stabilis manus* Cels. pied sûr, peu —, *gradus stabilis* Tac. *instabilis* Curt. n'avoir pas le pied —, *parum vestigia certa* ponere Sen. d'un pied peu —, *titubante gradu* Fort. || 5° *certus* Cæs. *fidens* (dans le second sens) Liv. une fois sûre de son mariage, *ubi matrimonii sui certa fuit* Tac. en es-tu bien sûr; es-tu bien sûr de ce que tu dis? *satis hoc certo* (s.-ent. *novisti*)? Ter. *pro certon' tu istæc dicis?* Ter. j'en suis —, bien —, *sat scio* Ter. *satis confido* (rem esse futuram) Liv. je suis — des dispositions de Clodius, *Clodii animum perspectum habeo* Cic. du dévouement desquels il était —, *quorum fidem in se perspexerat* Cæs. si je n'étais bien — de votre courage et de votre fidélité, *ni virtus fidesque vestra satis spectata mihi forent* Sall. ce dont je suis très —, *quod mihi persuasissimum* Cic. être — de soi, *sibi fidere* Sen. (général) — de ses troupes, *militi fidens* Liv. je suis —, bien — que, *certum habeo* Tac. *pro certo habeo* Cic. *certo scio* Cic. *satis certo scio* Ter. *comptum habeo* Sall. *exploratam habeo* Cic. *fidem habeo* Ter. *mihi persuadeo* ou *persuasissimum est* Cic. *confido* Cic. *certus sum* (inf.) Gell. qu'importe! fût très — de s'emparer de..., *cum maximam haberet fiduciam potiundis* (regni) Nep. sois bien — que..., *sic habeto* (inf.) Cic. bien — que..., *minime dubius* (inf.) Liv. n'entreprends rien sans être — de réussir, *id experiri noli quod te assequi posse diffidas* Cic. je n'en suis pas bien —, *de hoc mihi parum certum est* Cic. je ne suis pas — que le messager puisse le voir, *incertum est, visurusne te sit tabellarius* Cic. je ne suis pas encore bien — si..., *mihi plane non satis constat adhuc utrum* (subj.) Cic. pour Dortane, on n'en est pas —, *de Dortana ambigitur* Vell.

je ne suis pas bien — du dévouement de ces légions, des soldats, *non magnopere his legionibus confido* Pomp. ad Cic. *de quarum legionum voluntate dubitamus* Pomp. ad Cic. *neque militum voluntate satis confido* Pomp. ad Cic. || 6° *certus* Liv. *exploratus* Cæs. *perspectus* Cic. *non dubius* Ter. (Voy. *certum*); nouvelle assez sûre, *satis constans fama* Liv. la victoire était très —, *exploratissima* fuit *victoria* Vell. choses parfaitement sûres, *res comperitæ et exploratæ* Liv. la chose est sûre, *certa res* est Ter. *facti certa fides* Ov. tenir une ch. pour —, *habere aliquid pro certo* Sall. *pro explorato* Cæs. *pro comperito* Liv. *pro manifesto* Liv. sûmère pour *non dubio* Liv. est-il bien sûr que Romulus ait dit à Proculus...? *certo Romulus Proculo dixerit*...? Cic. cela n'est pas encore bien —, (*hoc*) *incomperitum adhuc est* Plin. pour —. Voy. *assurément*.

**surabondamment**, adv. plus que suffisamment, *satis superque* Liv. *ex abundantia* Quint. Sen. *cumulatissime* Cic. *plenus æquo* Hor.

**surabondance**, f. très grande abondance, *abundantia*, æ, f. Cic. *redundantia*, f. Cic. *luxuria*, f. Virg. *surabondance* d'eau, de fourrage, de feuilles, *aguarum abundantia* Col. *pabuli nimietas* Col. *foliorum luxuria* Virg. la — des pluies, *immodici imbres* Sen. il y avait — de population, *multitudo supererat* Liv.

**surabondant**, ante, adj. qui surabonde, *abundans*, tis Quint. *redundans* Quint. *nimius*, a, um Mart. *justo major* Col. *eaux surabondantes* (dans une terre), *abundantia uliginis* Col. il avait des forces —, *supererant vires* Liv. être surabondant. Voy. *surabonder* || *superflu*. Voy. *superflu*.

**surabonder**, n. être très abondant, *superesse*, n. Cic. *superare*, n. Cic. *superfluere* Plin.

**surailgu**, uc, adj. (son) fort aigu, *acutissimus* Cic.

**surajouter**, a. Voy. *ajouter*.

**suranné**, ée, adj. vieilli, vieux, *exoletus*, a, um Liv. *obsoletus* Cic. termes surannés, *verba vetera* Quint. *pervetusta* ou *horridiora* Cic. *prisca vocabula* Cic. employer des mots —, *quædam nimis antiquæ dicere* Hor. (écrivain) dont le style est suranné, *vetustus et horridus* Cic. vêtement —, *vestitus obsoletior* Cic. qui suit (dans sa mise) des modes surannées, *obsoletus vestitus* Cic. femme surannée, (*femina*) *vergens annis* Tac. *gallant suranné*, *vetulus*, m. Plaut. c'est une nouvelle surannée, *hæc decantata est fabula* Cic.

**surbaissé**, ée, adj. qui va en s'abaissant vers le milieu, *ad circum delumbatus* Virg.

**surcharge**, f. nouvelle charge, *gravius onus*, eris, n. Hor. (craignant) que ce butin ne fût une trop grande surcharge pour l'armée, *ne præda gravibus impedi-*

*mentis agmen oneraret* Liv. || — (en t. d'archit.) : bâtir en surcharge, *inædificare* Cæs. || au fig. surcroît de peines ou de maux, *gravius onus* Cic. une grande surcharge pour un homme déjà si accablé de douleur, *ad maximas ægritudines accessio* Cic. || mots écrits sur d'autres mots, *interpositio*, onis, f. Cic. faire une surcharge, *superscribere* Gell. comptes, registres où il y a des surcharges, *interpositæ rationes* Cic. *tabulæ interlitzæ* Cic.

**surcharger**, a. imposer une charge excessive, *onerare* Sall. *gravare* Tac. *premere*, o, is, presi, *pressum* Sen. *prægravare* Hor. *ingravare* Stat. surcharger les greniers (en parl. des récoltes), *horrea rumpere* Virg. — l'estomac, *stomachum premere* Sen. être surchargé, *oneri cedere* Tac. surchargé, *oneratus* Sen. *onustus* Hor. *gravatus* Col. *pressus* Cæs. surchargés de vin et de nourriture, *vino et epulis onerati* Sall. *vino cibique prægravati* Tac. l'estomac encore surchargé du repas de la veille, *marcente adhuc stomacho pridiani cibi onere* Suet. quand il (l'âne) se voit —, *cum gravius dorso subit onus* Hor. toits surchargés (de spectateurs), *referta lecta ac laborantia* Plin.-J. celui dont la main gauche est surchargée de papiers, *hic qui libellis prægravem gerit lævam* Mart. || au lig. *onerare* Virg. *gravare* Virg. *premere* Sall. *ingravare* Phæd. surcharger (une province), *premere* Liv. *onerare tributo* Suet. le peuple était tellement surchargé d'impôts., *in tributis imperandis tantum oneris imponebatur plebi*... Cic. surchargé, *oneratus* Quint. *impar oneri* Cic. — de travail, *nimio labore pressus* Col. — de dettes, *are alieno oppressus* Liv. ou *demersus* Liv. — d'affaires, de soins importants, *plurimis occupationibus distentus* Plin.-J. *maximam rerum curâ districtus* V.-Max. être — par de grandes affaires, *oneribus susceplarum rerum premi* Cic. être — de travail (en parl. d'un bœuf), *labore operis degravari*, p. Col. je suis plus — que les autres, *plus oneris habeo quam alii* Cic. je n'ai jamais été plus — d'affaires (de causes), *nunquam a causis districtior fui* Cic. être — de mots, *copiâ verborum obriti*, p. Cic. mémoire surchargée, *onerata* et *quasi oppressa memoria* Plin.-J. je me suis surchargé moi-même, *susceptionis quod non possum sustinere* Cic. *plus oneris sustuli quam ferre possum* Cic. || faire une surcharge d'écriture, *superscribere* Gell. *interponere* Cic. surchargé, *interpositus* Cic. *interlitzæ* Cic.

**surcot**, m. nom d'un vêtement de dessus, *supertunicula*, æ, f. (Cang.).

**surcroît**, m. augmentation, *accessio*, onis, f. Cic. *nova accessio* Cic. *additamentum*, n. Cic. *surcroît* de richesses, d'impôts, *amplificatio pecuniarum* ou *velegatum*

Cic. ce — de jours, *ille cumulus dierum* Cic. être un — de douleur, de chagrin, ad *ægritudine* *accessione* esse Cic. ad *prioris ægritudines* accedere Cic. *ægritudinem acriorem* facere Cic. *onere dolorem* CURT. c'est pour moi un — de maux de voir que..., *eo sum miserius quod...* Cic. être un — sans importance, *accedere pro ignobili momento* JUST. ce sera un — d'obligation que je t'aurai, *beneficium tuum magno cumulo auxeris*<sup>2</sup>, ce fut un — d'honneur pour le consulat que..., *consulatus non mediocriter adiecit decus* (Augustus)... VELL. l'étude des lettres donne un — de bonheur, *doctrinæ studia felicitatem extollunt* SEN. qui a reçu un — de biens, *re fortunæ auctior* Liv. pour — de crainte..., *supra metum id quoque accesserat*<sup>3</sup>... Liv. pour — de malheur, de douleur..., *illud accedit incommo-*

*modum...* Cic. *augebat etiam molestiam...* Cic. le reste est de —, *cetera ex abundantia veniunt* SEN.

**surcroître**, n. se former avec trop d'abondance (en parl. des chairs), *supercrecere*, n. CELS. || act. augmenter considérablement : surcroître le prix des denrées, *annonam incendere* VARR.

**surdent**, f. dent venue sur les autres, *dentes brochi* ou *bronchi*, m. pl. VARR.

**surdité**, f. perte ou diminution considérable du sens de l'ouïe, *surditas*, atis, f. Cic. guérir un peu de surdité, *auditus gravitatem discutere* PLIN.

**sureau**, m. sorte d'arbre, *sambucus*, i, f. PLIN. *sambucea arbor* PLIN. mélangé de sureau, *sambucatus* TH.-PRISC. huile de —, *sambucelzum*, n. CONST.-AFR.

**surélever**, a. élever au-dessus (t. d'arch.), *superædificare* PORPHYR.

**surrelle**, f. sorte de plante. Voy

**ozalide**.

**sûrement**, adv. avec sûreté, *tuto* Cic. tu voyageras plus sûrement, *certius ibis* UV. || exactement : rapporter ou énumérer sûrement (les noms), *certâ fide referre* COL. || certainement, *certo* Cic. on y arrive plus sûrement, *melius eodem pervenitur* CELS. se déterminer plus —, *exploratum statuere* Cic. Voy. certainement.

**suréminent**, ente, adj. éminent au suprême degré, *præstantissimus*, a, um Cic.

**surenchère**, f. enchère plus forte ; faire ou mettre une surenchère. Voy. *surenchérir*.

**surenchérir**, a. faire une surenchère, *contra liceri*, eor, eris, citus sum, d. CÉS. *supra adjicere* Cic.

**surrogation**, f. ce qu'on fait de bien au delà de ce qu'on a promis : donner par surrogation, *supererogare* COP. par —, *ex abundantia* ULP. qu'on fait par —. Voy. *surrogatoire*.

**surrogatoire**, adj. qui est au delà de ce qu'on est obligé de faire, *abundans* ULP. qui ou *quod usum excedit* SEN.

**Suresnes**, ville des environs de Paris, *Soresnæ*, *Surisnæ* et *Syrnæ*, f. pl. (CH.-PAR.).

**sûret**, éte, adj. un peu acide, *acidulus* PLIN. *subacidus* COL.

**sûreté**, f. absence de danger : il y eut plus de sûreté pour eux à revenir sur leur rive, *regressus in ripam suam tutior fuit* Liv. afin qu'il n'y eût pas de — pour un traité, *ne quid usquam fidum proditori esset* Liv. il n'y a pas de — à croire aux caresses, à mépriser un ennemi, à faire société avec les grands, *nullis tutum credere blanditiis* PROP. *nihil tuto in hoste deprecitur* CURT. *nunquam est fidelis cum potente societas* PHÉD. le danger me vient d'où j'attendais ma —, *unde præsidium petieram*, *periculum existit* CURT. rendre la — aux mers, *mare tutum præstare* Cic. garantir la — des alliés, des députés, *præstare salvos socios* Cic. *legatorum periculum præstare* CÉS. pour sa — personnelle, *præsidii sui causâ* Cic. veiller à la — de la république, d'une ville, *operam dare ne quid detrimenti respublica capiat* SALL. *urbi præsidere* Liv. pourvoir ou veiller à ma —, *salutem et vitam meam custodire* Cic. il pourvut à leur —, *cavit<sup>2</sup> ut servarentur* CÉS. faisons tout pour assurer leur —, *istos omnium curâ præsidioque tueamur* Cic. celui qui veille à la — d'autrui, *cautor alieni periculi* Cic. pourvoir à sa (propre) —, *sibi cavere* ou *præcavere* Cic. *sibi consulere* Liv. consuler le salut ou vitæ Cic. *incolumitati suæ* Cic. s'entourer de gardes pour sa —, *domum munit præsidii* Cic. *armatis corpus circumspire* Liv. je pourvoirai à ma —, *ego mihi providebo* PLAUT. qu'il songe à l'avenir et à sa —, *habeat rationem posteritatis et periculi sui* CÉS. lieu de —, *tutus locus* Cic. *latebra*, f. Cic. en —, *tuto* Cic. *salis tute* COL. *sine periculo* Cic. il se retira en —, *tutum receptum habuit* Liv. naviguer en toute —, *explorate navigare* Cic. en —, en toute — (sans qu'un autre nous fasse du mal), *cum bonâ pace* Liv. *impune* (venire) CURT. être en —, en lieu de —, *esse in tuto loco* PLAUT. ou *in tuto* Cic. *tuto esse* Cic. *latère*, n. Liv. être parfaitement en —, *ab omni periculo abesse* ANTON. ad Cic. personne ne se croit en — en deçà de Capoue, *nihil citra Capuam tutum esse omnibus videtur* CÉS. ne se croyant pas en — dans Plaisance, ils..., *diffusi Placentiæ menibus* Liv. me voici en —, *ego in portu navigo* TER. l'affaire est en —, *res est in portu* PLAUT. *in vado salutis* PLAUT. qui est en —, en —, *tutus* Cic. qui est en — contre, *tutus* ab Cic. (Voy. *abri*) ; il est en sûreté là-dessus, *ab hoc periculo jam abest* SEN. mettre en —, en lieu de —, *collocare in tuto* Cic. *in tutum recipere* Liv. *in locum tutum referre* CÉS. pour les mettre (ces meubles) en —, *ut tutiore loco essent* ULP.

conduire qqn en lieu de —, *in tutum prosequi* Liv. se mettre en —, *in tutum cedere* Liv. ou *pervenire* NEP. *sibi cavere loco* TER. (Voy. ci-dessus) ; ils ne voient pas de sûreté pour les vaincus, *victis nihil tutum arbitrantur* CÉS. il n'y a ni justice ni — à agir autrement, *aliter nec jure nec caute fieri potest* Cic. et il n'y a point de — publique sans soldats, *neque quies gentium sine armis* TAC. qui n'est pas en —, *intutus* Liv. qui se croit en —, *securus* Cic. qu'il tomberait sur eux quand ils se croiraient en —, *eum incautos invasurum* Liv. || tranquilité (d'esprit) : en sûreté de conscience, *salvâ conscientia* SEN. ou *religione* Cic. || — (surtout au pl.) : caution, garantie, *cautio*, f. Cic. prendre ses sûretés, *cautione cavere* VARR. *cautionem adhibere* Cic. *bene cavere* SEN. *pignus capere* Liv. (je ne te payerai pas) avant d'avoir pris mes —, *nisi prius a te cavero* Cic. si un sénatusconsulte leur donnait une — (à eux-mêmes), *si sibi senatusconsulto caveretur* Cic. afin de prendre des — dans l'intérêt de cette femme, *ut mulieri res esset cautior* Cic. demander des —, *fidem petere* Liv. exiger des — pour prêter son argent, *cautos certis nominibus nummos expendere* HOR. donner des —, *fidem dare* Liv. *prædibus alicui cavere* Liv. || précaution, *cautio* Cic. prendre ses sûretés pour l'avenir, *cavere in posterum securitati* SUET. il faut prendre ses —, *præcauto opus est* PLAUT. quand il eut pris toutes ses —, *postquam satis omnia tuta circa* Liv. je prends mes — de ce côté, *hunc locum munit* Cic. || assurance (de la main, du pied), ferme, *stabilitas*, f. CÉS. dont le pied n'a pas de sûreté, *parum vestigia certa ponens* SEN. — de main (Voy. *sûr*) ; au fig. sûreté de la mémoire, *memoriæ fiducia* QUINT. — de goût, *judicium subtile* Cic.

**surexcitation**, f. augmentation de l'énergie vitale (dans un organe), *intentio*, onis, f. SEN.

**surexciter**, a. augmenter l'énergie vitale (dans un organe), *stimulare* PLIN. surexciter l'estomac, *lassum pervellere stomachum* HOR. || au fig. remuer fortement, exaspérer, *exacerbare* Liv. surexcité par la haine du peuple, *effertus plebis odio* Liv.

**surface**, f. la partie extérieure d'un corps, *summum*, i, n. SEN. || — (en parl. du sol), *f. area*, æ, f. VIRG. PLIN. *superficies*, ei, f. PLIN. surface (en t. de géom.), *superficies* MACR. — lisse ou polie, *levitas* ou *levitas*, atis, f. SEN. surface circulaire, *orbis*, m. VIRG. rebondir sur une surface dure, *a duro resiliere* SEN. à la surface, *in summo* COL. *summatim* COL. la — du sol, *summum solum* COL. *solis terga*, n. pl. COL. à ia — au sol, *in summâ terrâ* COL. ou *humo* SEN. — d'un terrain, d'un territoire, *agri solum* CÉS. qui forme une — plane de dix pieds, *in denos pedes*

**explanatus** PLIN. ce qu'elle (une propriété) a de —, quelle est sa —, *quantum agri claudat* QUINT. la — de la terre, *culis summa terræ* PLIN. toute la — de la terre, *orbis terræ* ou *terrarum* CIC. la — de l'eau, *summa aqua* CIC. à la — de l'eau, *in aquæ summo* SEN. *summi in aquâ* VIRG. flotter sur la — de l'eau, *summo innatare* SEN. s'élever à la — de l'eau, *in summum pervenire* PETR. *in summa aquarum* *pervenire* PLIN. couverts de poils sur toute la surface du corps, *toto corpore hirti* PLIN. || au fig. extérieur, apparence, *species*, *ei*, *f.* CIC. *frons*, *tis*, *f.* PH.ED. le mal s'arrête à la surface de l'âme, *nequitia summo animo inhæret* SEN. à la — (superficiellement), *summum* SEN. s'arrêter ou s'en tenir à la surface (dans une étude), *summa tantum decerpere* SEN. *primoribus labris attingere aliquid* CIC. (Voy. *superficiel*, *effleuré*) ; leur bonheur n'est qu'à la surface (n'est qu'apparent), *illorum felicitas bracteata est* SEN. ne pas s'arrêter à la —, *introspicere in (aliquid)* CIC.

**surfaire**, a. et n. demander d'une ch. plus qu'elle ne vaut, *merces pluris æquo indicare* (A., d'après Plaute) ; qu'il lui dit le prix qu'il voulait de sa propriété sans surfaire, *ut sibi fundus semel indicaretur* CIC.

**surgeon**, m. rejeton qui sort du pied d'un arbre, *surculus*, *i*, m. PLIN. *capitellum*, n. PLIN. (Voy. *rejeton*) ; surgeon de vigne, *vitium crinis* PLIN. *caprea*, *f.* VARR. ou *ca-preolus*, *i*, m. VARR.

**surgir**, n. aborder : surgir au port, à bon port. Voy. *aborder* || au fig. s'élever, se produire tout à coup, *exsistere*, n. CIC. la vérité obscurcie surgit enfin, *emergit de pressa veritas* CIC.

**surhaussement**, m. Voy. *exhaussement*.

**surhausser**, a. Voy. *exhausser* || au fig. mettre à un plus haut prix, *maius pretium indicare* (A.).

**surhumain**, aine, adj. qui est au-dessus de l'humain, *super humanum fastigium elatus* CURT. *mortale fastigium egressus* TAC. jeunes gens d'une beauté surhumaine, *supra humanam formam juvenes* PH.ED. un homme d'un aspect surhumain, *forma viri augustior humanâ* LIV. d'un courage —, *animo super humanam naturam evectus* VELL. exiger des forces surhumaines, *humanarum virium modum superare* LIV. facultés — (de l'esprit), *mens divini-or* HON.

**surintendance**, f. direction suprême, *præfectura*, *æ*, *f.* SUET. *omnis potestas* CIC. avoir, ou on donna à Pompée la surintendance des vivres, *annonæ præesse* LIV. *Pompejo omnis potestas rei frumentariæ data est* CIC. Voy. *intendance*.

**surintendant**, m. celui qui a la surintendance, *præfectus*, *i*, m. LIV. Voy. *intendant* et *surintendance*.

**surir**, n. devenir aigre, *acescere*, n. HOR. *coacescere* CELS.

**sur-le-champ**, loc. adv. aussitôt, sans délai, *statim* CIC. *illico* CIC. *repente* CIC. *propere* LIV. *e vestigio* CIC. LIV. parti pris sur-le-champ, *subitum consilium* CÆS. jugement rendu —, *maturum judicium* CIC. exécuter —, *repræsentare* CÆS. Voy. *aussitôt*.

**surlendemain**, m. le jour qui suit le lendemain, *perendini dies*, m. GELL. (faire qq. ch.) le surlendemain, *perendie* CIC. *perendinâ die* CÆS. ajournement au —, *perendinatio*, *onis*, *f.* CAPEL.

**surmener**, a. excéder de fatigue (un cheval, etc.), *lassitudine exanimare (equum)* CÆS. || surmené, *exhaustus* VEG.

**surmontable**, adj. qu'on peut surmonter, *superabilis*, *c* TAC.

**surmonter**, a. monter au-dessus (en parl. des ch.) : la mer surmonte la cime des monts, le toit (d'une maison), *obruerat tumulos pontus* OV. *culmen altior unda legit* OV. leur tête (des serpents) surmonte les flots, *superant (n.) capite et cervicibus altis* VIRG. l'eau — le sommet des montagnes, *omnis tumulus in profundo latet* SEN. || neut. (mêlé à l'eau) il surmonte comme l'huile, *olei modo supernat* PLIN. || remonter (en bateau) : surmonter le courant, *adverso flumine ire* CÆS. Voy. *courant* || au fig. vaincre, dompter, *superare* CIC. vaincre CÆS. devincere CIC. domare SALL. la joie surmontant la douleur, *superante lætitiâ doloris* LIV.

surmonter la maladie, *evincere morbum* COL. — les difficultés, *difficultates perrumpere* PLIN. ou *exsorbere* CIC. *difficilia perfringere* SEN. *impedimenta discutere* SEN. — sa colère, ses passions (Voy. *colère*, *passion*) ; se — soi-même. *imperare sibi* CIC. *animo* LIV. || surpasser, *superare* CIC. Voy. *surpasser* || s'élever ou être placé au-dessus de, *superare* OV. des statues surmontaient les colonnes, *columnis statuæ superabant* LIV. (coiffure) qui surmonte la tête, *capiti superpositus* LIV. || placer au-dessus de : surmonter une ch. d'une autre, *superponere (rem rei)* SUET. on les surmonte (les tours) de créneaux, *pinnæ altæzuntur* CÆS. vaisseaux surmontés de tours, *naves turribus auctæ* TAC.

**surmoût**, m. vin doux, *mustum*, *i*, n. CATO.

**surmulet**, m. sorte de poisson de mer, *mullus*, *i*, m. PLIN.

**surnager**, n. se soutenir sur la surface d'un liquide, *fluitare*, n. PLIN. *fluctuare* PLIN. *supernatare* PLIN. *innatare* COL. *natare* AUG. *nare* VIRG. *supereminere* COL. qui surnage, *summo innans* SEN. || au fig. exsister, n. CIC. *emergere* CIC.

**surnaturel**, elle, adj. qui est au-dessus des forces de la nature, *supra naturam humanam excedens* SEN. exiger des forces surnaturelles, *humanarum virium modum superare* LIV. par une cause surna-

turelle, *divinitus* CIC. la vision lui parut —, *divinam speciem interpretatus est* TAC. et la voix est —, *nec vox hominem sonat* (poët.) VIRG. || rare, extraordinaire, *singularis*, *c* CIC. *unicus* CIC. *egregius* CIC. *eximius* CIC. *divinus* CIC. un génie surnaturel, *prope divina vis ingenti* CIC.

**surnaturellement** adv. d'une manière surnaturelle, *divinitus* CIC.

**surnom**, m. nom ajouté au nom propre d'une personne ou d'une famille, *cognomen*, *inis*, n. CIC. *cognomentum*, *i*, n. CIC. *cognominatio*, *f.* AFRAN. *agnomen*, n. CIC. *nomen*, n. CIC. avoir un surnom, le — de Sage, *cognomine uti*, *d.* CIC. *cognomen habere* SAPIENTIS CIC. qu'il le — de Sage, *qui Sapiens usurpatur* CIC. (on lui demanda) quel était son —, *quo cognomine censeretur* V. MAX. prendre un —, *cognomen sumere* CIC. *assumere* SUET. *sibi deligere* CIC. il prit le — d'Heureux, *Felicitis nomen assumpsit* VELL. l'irer ou prendre son — de (telle circonstance), *cognomen trahere* ex CIC. *ducere* ex HOR. *nomen invenire* (abl.) CIC. *cognominari* ab FLOR. Fabius dut à sa victoire le — d'Allobrogique, *Fabio ex victoriâ cognomen Allobrogicâ inditum* VELL. qui rapporta un glorieux — de l'Afrique qu'il avait vaincue, *qui domitâ nomen ab Africâ lucratus rediit* HOR. recevoir un —, *cognomen invenire* CIC. *cognomen augeri*, *p.* TAC. donner un — à qqn. Voy. *surnommer*.

**surnommer**, a. donner un surnom à, *cognominare* PLIN. *cognomen alicui imponere* ou *dare* HOR. *addere* PLIN. *deserre* SUET. *cognomentum imponere* SEN. ou *facere* GELL. *nomen injungere* V. MAX. Aristide fut surnommé le Juste, *Aristides cognomine Justus est appellatus* NEP. surnommer qqn l'Heureux, *cognomen Felicem addere* PLIN. on la surnomma la Belle, *ex formâ cognomen accepit* PLIN. dont l'un est surnommé Capiton, *quorum alteri Capitoni cognomen est* CIC. qui est — le Sage, *qui cognomen habet Sapiens* CIC. *qui Sapiens usurpatur* CIC. (tel personnage) qui est — Porcina. Phormion, le Riche, *qui est dictus Porcina* CIC. *cui nomen est Phormio* CIC. *cognomine Dives* CIC. (le gion) surnommée la Rapace. *cui cognomen Rapaci* CIC. *Démétrius* — de Phalère, *Demetrius qui Phalereus vocitatus est* CIC.

**surnuméraire**, adj. qui est au-dessus du nombre déterminé, *supernumerarius*, *a*, um VEG. *super numerum adlectus* INSCA. *ad numerum adjectus* INSCA. les soldats qu'on appelle surnuméraires, *militiæ genus quod vocatur super numerum* SUET. || subst. un surnuméraire, *vacans*, m. AMB.

**surpasser**, a. être plus haut, excéder, o, is, cessi, *essum* (acc.) PLIN. *supereminere* VIRG. *eminere supra* PLIN. *exstare* super OV. il

les surpasse de toute la tête, *toto vertice supra est* VIRG. qui — qqn en grandeur, *major* (abl.) VIRG. dont la taille — celle de tous les autres, *magnitudine eximiâ* PLIN. Voy. *taille* || au fig. être au-dessus de, posséder des qualités supérieures, *superare* (acc.) CIC. *vincere*, o, is, vici, victum CIC. *exsuperare* PLIN. *præstare*, o, as, stiti (dat.), n. CIC. *antêre* (acc.) CIC. *præcellere* TAC. *prægredi*, d. SALL. *prævertère* CIC. *præcurrere* CIC. *prævenire* COL. *præcedere* CÆS. *antecedere* (acc. et dat.) CIC. NEP. *antecellere* (acc. et dat.) CIC. *præminere* (acc.) TAC. (dat.) SEN. *anteverire* (acc.) SALL. *prætergredi*, d. SALL. *supergradi* JUST. *præterire* VARR. *prævalere* (dat.), n. VELL. *eminere supra* (acc.) SEN. *super* (acc.) FLOR. surpasser les autres, tous les autres, *præcellere inter alios* DIG. *excellere ceteris* CIC. *super ceteros* LIV. *inter omnes excellere* ou *eminere* CIC. *primas* (sous-ent. *partes*) FERRE ou *tenere* CIC. *præpollere*, n. TAC. — tous ses concurrents, *occupare prima* PLIN. — de beaucoup, *longe, multum* ou *multo antecellere* CIC. — de beaucoup ses contemporains, *suos inter æquales longe præstare* CIC. — qqn en qq. ch. *superare aliquem* (re) CIC. *vincere* PLED. *præstare* CIC. *antecedere* CÆS. *præcedere* CÆS. *antecellere* (re ou in re) CIC. — son atout en longévité, *ælate avum transcendere* SEN.-TR. que les Grecs ont surpassé les Romains en éloquence, *faciundiâ Græcos ante Romanos fuisse* SALL. personne ne le surpasse en dignité, *habes neminem honoris gradu superiorem* CIC. le dauphin — en vitesse tous les animaux, *velocissimum omnium animalium est delphinus* PLIN. qui surpasse qqn, *prior* HOR. (héros) qui — son père, *melior patre* HOR. qui — tous les autres, tous les hommes en scélératesse, *præstantissimus* CIC. *præcellenissimus* CIC. *scelerate ante alios immortium omnes* VIRG. qui surpassait en beauté toutes celles de son temps, toutes les autres, *ælati sue feminas pulchritudine supergressa* TAC. *longe ante alias specie ac pulchritudine insignis* LIV. qui surpasse tout, *quo nihil est superius* CIC. elle se — elle-même, *ipsa se vincit* PLIN. afin de la surpasser toi-même, *ut tecum ipse certes* CIC. || — (en parl. des ch. et au fig.) (même trad.): cette somme surpasse..., *summa exsuperat*... LIV. est-il qq. ch. qui — l'éloquence? *quid eloquentiâ præstabilius?* CIC. que cela — ses fautes, *ea majora esse quam hæc quis deliquerit* CIC. aucun lieu ne — en beauté..., *nullus in orbe locus præulcel* (dat.) HOR. sa beauté — celle de toutes les autres, *est formâ præter ceteras honestâ* TER. surpasser l'espérance de qqn, l'attente générale, *spem alicujus superare* CIC. *vincere expectationem omnium* CIC. le succès surpassant

son espérance, *rebus supra volum suentibus* SALL. les provisions surpassaient nos espérances, *commelatus spe amplior (fuit)* SALL. || excéder les forces, les ressources, *excedere* PLIN. *exsuperare* LIV. surpasser les forces de l'homme, *humanarum virium modum superare* LIV. tenter des entreprises qui surpassent nos forces, *majora viribus nostris agere* SEN. ou *viribus audere* VIRG. ce qui surpasse leur intelligence (des enfants), *majora intellectu* QUINT. (telle ch.) — l'esprit ou l'intelligence de l'homme, *majus (est) quam ut hominis ratio consequi possit* CIC. *ea viz cujusquam mens aut cogitatio capere potest* CIC. || causer un grand étonnement, *percellere* CIC. *confundere* SEN. *attonitum aliquem habere* SEN. cela me surpasse, *hoc satis mirari nequeo* CIC.

**surpayer**, a. payer au delà de la valeur, *emere male* CIC.

**surpeau**, f. Voy. *épiderme*.

**surplis**, m. sorte de vêtement d'église, *superpelliceum* ou *superpellicium*, n. (CANG.); vêtu d'un *surplis*, *superpelliceatus* (CANG.).

**surplomb**, m. défaut d'aplomb, être en *surplomb*. Voy. *surplomber*.

**surplomber**, n. être hors de l'aplomb, *nutare*, n. PLIN. *in ruinam prorum esse* SEN. *ventrem facit (murus)* DIG. qui surplombe, *prope cadens* CIC.

**surplus**, m. ce qui reste; l'excédent, *reliquum*, i, n. SUET. le surplus de la somme, *reliqua pecunia* CIC. *residua pecunia*, pl. LIV. *summa residua* ULP. ou *excurrentes* CIC. dix et le —, *decem et quod excurrat* PAUL.-JCT. avoir du —, *redundare*, n. TAC. || *ausurplus* (du reste), *quod superest* CIC. *ceterum* CIC.

**surprenant**, ante, adj. étonnant, *mirus* a, um CIC. *mirabilis*, e NEP. *mirandus* CIC. *mirificus* CÆS. (Voy. *étonnant*); chose *surprenante*! *dictu mirabile*! LIV. spectacle *surprenant*, *mirabile visu*! VIRG. dire des choses *surprenantes*, *monstra dicere* ou *narrare* CIC. il n'est pas *surprenant* que..., *minime mirandum est* si... CIC. est-il — que...? *quid mirum est* (inf.) CURT. (si) SEN. *quid habet admirationis* (inf.) CIC. est-il — que je ne chante pas? *mirum ni cantem?* POET. ap CIC. d'une manière *surprenante*, Voy. *étonnamment*.

**surprendre**, a. prendre qqn sur le fait, *deprehendere*, o, is, di, sum CIC. *surprendre* qqn sur le fait ou en flagrant délit, *deprehendere in manifesto scelere* CIC. — qqn en faute, *inventire aliquem in culpa* TER. crains d'être surpris (en trompant), *ne sis manifesta, caveto* OV. ; au fig. nous surprenons leurs larmes, *flentes illos deprehendimus* QUINT. nous nous — à ressentir de la pitié, *miserescimus ultro* VIRG. || prendre à l'improviste, *opprimere*, o, is, *pressi, pressum* CIC. *surprendre* (l'ennemi), *opprimere* CÆS. *excipere* CIC. *intercipere* TAC. *improviso oppri-*

*mère* CIC. ou *adoriri*, d. CÆS. *imprudentes atque inopinantes hostes aggreddi* CÆS. *imparatos imprudentesque offendere* NEP. afin de le —, *ut in ipsum incautum atque imparatum incidere* CIC. voulant surprendre une ville, il..., *insidiatus cuidam civitati* FRONTIN. tâcher de — les postes, *stationes tentare* SALL. se laisser — par l'ennemi, *in hostem incidere* VELL. il se laissa —, *oppressus est ab hoste incautus* CIC. *incautus occupatus* est VELL. qui ne se laisse pas —, *haud opportunus insidiantibus* LIV. — des gens à l'improviste, *obrepere incautus* PLIN. ou *inscientibus* CIC. ayant surpris le poison entre ses mains, *cum venenum deprehendisset* CIC. surprendre une lettre, *litteras interciperi* CIC. — une conversation, *sermonem sublegere* PLAUT. la nuit les surprit, — les combattants, *nox eos oppressit* LIV. *nox praelio intervenit* LIV. si la nuit vient nous surprendre, *si nox incessit* (de incesso) COL. la tempête le surprit, *eum adorta tempestas est* LIV. l'hiver nous surprend, *nos hiems deprehendit* COL. la mort le surprit, vient la surprendre, *est venue le —, oppressit (eum) mors* CIC. *oppressus fato est* LIV. *mors continuo ipsam occupat* TER. *nec opinanti (tibi) mors adstitit* LUCR. le malheur vint le —, *casus ignaris supervenit* CURT. rien ne peut — le sage, *sapientii nihil improvisum accidere potest* CIC. ceux que la fortune surprend, *quibus est repentina fortuna* SEN. cela ne m'a pas surpris, *quod quidem me minime fessellit* CIC. || abuser, tromper, *capere* CIC. *decipere* CIC. *circumvenire* CIC. *fallere* CIC. *captare* CIC. *fraude decipere* VELL. *in fraudem inducere* CIC. (Voy. *tromper*); surprendre qqn par son adresse, *opprimere aliquem consilio* CIC. en cherchant à — les députés, *in legis insidiandis* CIC. (il craint) qu'on ne veuille surprendre sa religion, *ne sua fides attentetur* CIC. se laisser —, *capri*, p. CIC. *falli*, p. CIC. || obtenir frauduleusement, *excipere* LIV. *furari*, d. CIC. *expiscari*, d. CIC. croyant avoir surpris les secrets des Macédoniens, ils..., *Macedonum arcana excepiisse* visi FRONTIN. || étonner, *percellere* CIC. (Voy. *étonner*); la brièveté de la lettre m'a surpris, *breveitatem epistolæ admiratus* sum CIC. un mot qui surprend, *verbum insolens* CIC.

**surpris**, ise, part. et adj. pris sur le fait, *deprehensus*, a, um CIC. *depressus* (poët.) HOR. || pris à l'improviste, *oppressus* HIST. *interceptus* LIV. *imparatus* CIC. *incautus* CIC. *imprudens*, tis NEP. *inopinans* CÆS. *necopinans* CIC. je crois que Pompée se verra surpris si..., ne..., *Pompejum exceptum iri puto nisi*... CIC. — par la tempête, *depressus* HOR. si l'on est — par les événements, *si necopinato quid acciderit* CIC. — par la nuit,

les vaisseaux... *noctis interventu, naves... Cæs. Voy. improvisæ (à l') || trompé. Voy. trompé || obtenu frauduleusement, exceptus Virg. victoire surprise, furtiva victoria Just. || étonné, mirabundus PLIN. mirans, tis Virg. admirans Cic. (Voy. étonné); fort surpris d'une chose aussi extraordinaire, commotus insolitâ re SALL. je n'en serai guère —, non magnopere mirabor Cic. je suis — que, miror (inf. ou quod ou si ou cur, subj.) Cic. illud admiror (inf.) Cic. demiror cur (subj.) Cic. hoc demiror, qui (subj.) TER. id adeo miror, quomodo (subj.) TER. admiror quo pacto (fugerit) HOR. je ne suis nullement — que chacun désire..., minime miror si quisque expetiti... TER.*

**surprise**, f. action par laquelle on surprend, *insidiæ, arum*, f. pl. Cic. *fraus, audis*, f. Cic. *dolus*, i, m. NEP. pour leur éparpiller toute surprise (de ma part), *ne a me opprimantur* Cic. surprise (en t. de guerre), *insidiæ Cæs. super-ventus, us*, m. VEG. les surprises des sièges, *astus oppugnationum* GELL. surprise (par rapport à celui qu'elle atteint), *trepidatio, onis*, f. QUINT. dans le désordre d'une —, il..., *novâ re trepidus...* Liv. se servir ou user de —, *dolo grassari*, d. TAC. *aliquid de insidiis agere* Cic. *astu rem tractare* TER. préparer une —, *insidiâs componere* TAC. (Voy. embûche); de peur d'une surprise de la part de l'ennemi, *ne qua fraus hostilis exciperet* Liv. voyant qu'ils ne pouvaient compter sur une —, *quia rem fore haud cum imparatis cernebant* Liv. il est à l'abri d'une —, *ab insidiis tutus est* SEN. se tenir en garde contre les surprises, *præcavere ab insidiis* Liv. il les tint en garde contre toute surprise, *ad hostium impetum intentos tenuit* Liv. le terrain était à l'abri d'une —, *ager erat inutilis insidiatori* Liv. par —, *insidiæ* Cic. *dolo* Cic. *furto VELL.* attaquer l'ennemi par —, *in hostem imprudentem impetum facere* Cæs. prendre qqn par —, *astu aliquem aggredi*, d. TAC. *fraude decipere* VELL. prendre qq. ch. par —, *intercipere* Liv. *per occasionem rapere* Liv. *per occasionem rapere* Liv. obtenir qq. ch. par —, *aliquid furari*, d. Cic. les promesses obtenues par —, *quæ quis, deceptus dolo, promiserit* Cic. arriver par — aux honneurs, *obrepere ad honores* Cic. — (dans les mots), *captio*, f. Cic. *captivumula*, f. Cic. || étonnement, *admiratio*, f. Cic. *miratio*, f. Cic. exciter la surprise, *admirationem habere* ou *movere* Cic. *injicere* NEP. *inferre* PRISC. le consul fut frappé de —, *consulem admiratio incessit* Liv. causer à qqn une grande —, *attonitum habere aliquem* SEN. rien n'égale ma —, je ne reviens pas de ma —, *hoc satis mirari nequeo*, Cic. dans l'étonnement de cette —, il..., *trepidans re subitâ* TAC. ô —

*dictu* ou *visu mirabile!* VIRG. || chose imprévue, *res inopinata* Liv. ou *insperata* Cic.

**Surrente**. Voy. Sorrente.

**sursaut**, m. mouvement brusque occasionné par qq. sensation subite, s'éveiller en sursaut, *somno exculti*, p. Liv. réveillé en —, *repente e somno excitatus* Liv. la frayeur l'éveilla en —, *olli* (poët.) *somnum ingens rupit pavor* VIRG.

**surséance**, f. Voy. délai.

**sursemer**, a. semer sur une semence, *superseminare* HIER.

**surséoir**, a. et n. suspendre, remettre, différer, *supersehere* (abl.), n. Liv. (acc.) CORNIF. surséoir un paiement, *sustinere solutionem* Cic. — à une affaire, à un jugement, *rem differre* Cic. *diem trahere* ASCON. il fut sursis à l'affaire jusqu'à..., *extracta res est* (acc.) Liv. on ne voulut pas surséoir à ce procès, *hæc causa non visa est supersedenda* CORNIF.

**sursis**, m. délai, remise, *procrastinatio*, f. Cic. *dilatatio*, f. QUINT. ayant demandé un sursis, *cum paucos sibi dies postulavisset* Cic. donner un — pour payer, *dies ad solvendum alicui prorogare* Cic. accorder un — (en justice), *dilationem dare* QUINT. *diem prodicere* Liv. pour quoi opines-tu? pour un —, *quid tibi videtur? tollendum* Cic.

**surtaxe**, f. taxe ajoutée à d'autres, *gravius vectigal*, n. Cic.

**surtaxer**, a. taxer trop haut, *gravius ou pergrande vectigal imponere* Cic.

**1. surtout**, adv. plus que tout autre objet, *in primis ou imprimis* Cic. *præsertim* Cic. *potissime* Cic. *potissimum* Cic. *præcipue* Cic. *maxime* Cic. *utique* Cic. *singulariter* Cic. *ante omnia* Liv. la vieillesse surtout, *imprimis senectus* Cic. *habile* — à choisir..., *præsertim cautus assumere...* HOR. les poètes et — Homère, *poetas, maximeque Homerum* Cic. (je te recommande) tous les habitants de Chypre, mais — ceux de Paphos, *omnes Cyprios, sed magis Paphios* Cic. et — les hauteurs, et *utique celsiora* (loca) COL. (le revenu de la propriété) consiste — dans les chasses, *ex maximâ parte consistit in venationibus* PAUL. cr. aimer — qqn, *aliquem præcipue ou unice diligere* Cic. je te donnerai un conseil à toi que j'aime —, *te, hominem amicissimum*, monebo Cic. c'est à lui (Sérapis) — que ce peuple rend un culte, *quem ante alios gens colit* TAC. il faut — prendre garde..., *non in novissimis caveatur...* PLIN. — si, *magis si* CELS. et *maxime si* Cic. — quand (vu que) il avait entrepris la guerre..., *præsertim cum bellum suscepit...* Cæs. — parce qu'il voyait..., *imprimis quod videbat...* Cæs. — maintenant, *nunc cum maxime* Cic. et *simpt.* *cum maxime* Liv. et — en hiver, *et id maxime hieme* Cic. en aucune saison, — en été, *nullo tempore*, et *minime æstate* COL. ce qui re-

commande l'orateur, c'est —, *nulli re unâ magis commendatur orator quam...* Cic. c'est là — le fléau funeste aux hommes, *quâ nulla perniciës major hominum vitæ potest afferri* Cic. l'influence de la fortune est grande en toutes choses, mais — à la guerre, *multum cum in omnibus rebus, tum in re militari potest fortuna Cæs.* ce que je vous recommande — est de..., *caput est meæ commendationis ut* (subj.) Cic.

**2. surtout**, subst. m. vêtement de dessus, *diplotis, idis*, f. S.-SEV. *epitogium*, m. QUINT.

**3. surtout**, m. grande pièce de vaisselle qu'on place au milieu d'une table, *repositorium*, n. PRÆ.

**surveillance**, f. action de surveiller, *custodia*, æ, f. Cic. *cura*, f. COL. la surveillance du berger, *custodia pastoris* COL. soumettre qqn à la —, *alicui custodem ponere* SEN. *custodiâ aliquem continere* SEN. exercer sur qqn, on exerce sur moi une grande ou une active —, une — continue, *intentione curâ asservare aliquem* Liv. *undique custodiri* Cic. échapper à la — de qqn, *metre in défaut la —, furto fallere* aliquem Liv. *custodiam decipere* COL. tromper la — des gardes, de l'ennemi, la — la plus active, *custodias frustrari*, d. Liv. *custodias* (hostium) *fallere* Liv. *intentionissimas custodias fallere* SEN. sans aucune —, loin de toute —, *sine custode* COL. et il ne laisse pas paître les brebis sans —, *nec pecudes negligentius pasci* COL.

**surveillant**, m. celui qui surveille, *custos, odis*, m. Cic. *custodiarum*, m. INSCA. les surveillants des jardins, *custodes hortorum* SERT. le surveillant d'un aqueduc, *curator aquæ ou aqueductus* FRONTIN. (Voy. gardien); donner un surveillant à qqn, *custodem alicui dare* MART. *addere* PLAUT. *indere* TAC. *ponere* SEN. *imponere* OV. *circumjicere* TAC. *sub custodia aliquem tenere* HOR. *custodiâ continere* SEN. dont j'étais le —, *cui datus hærebam custos* VIRG. enfin débarrassé de son —, il..., *tandem custode remoto* HOR. tromper la vigilance de ses surveillants. Voy. surveillance || surveillant, f. *custos*, f. VIRG.

**surveille**, f. le jour qui précède la veille, *nudius tertius* (indécl.) Cic.

**surveiller**, n. exercer une inspection, regarder avec attention, *speculari*, d. Cic. *custodire*, n. QUINT. personne ne surveille à la porte, *nullus est portæ custos* Cic. j'y surveillerais, *ego istuc* (neut.) *viderô* ? TER. *ego hic curabo* PLAUT. || act. avoir l'œil sur, examiner, *speculari* (acc.) Cic. *custodire* Cic. *inspicere* Cic. *videre* Cic. *curare* (aliquid) Cic. surveiller l'ennemi, *speculari hostes* Liv. — mon fils, *observare filium* (meum) *quid agat* TER. je suis surveillé de tous côtés, *undique custodior* Cic. les gardiens qui me

surveillent, *custodiæ quibus asservor* Cic. nous sommes continuellement surveillés, *mirificæ sunt custodiæ* Cic. pour surveiller nos maisons, les travaux (des assiégés), *inspectura domos* (machina) Virg. *operis perspicendi causâ* Cic. — notre conduite, *quid agamus*, *animadvertere* Cic. — la conduite d'Antiochus en Asie, *inquire quid Antiochus in Asiâ faciat* Liv. — ses affaires, ses intérêts, *res suas invisere* Liv. venir — ses affaires, *sua negotia revisere* Col. surveillé, *custoditus* Ov. *curatus* (en parl. des ch.) Cic. || présider avec autorité, *præsiderè*, n. Cic. surveiller l'exécution des statuts, *præsse statuts faciendis* Cic. || se surveiller, r. la dissimulation a beau se surveiller, elle finit par se trahir, *prodit se, quamlibet custodiatur, simulatio* Quint.

**survenance**, f. arrivée imprévue (t. de jurispr.), *superventus*, *us*, m. Tac.

**survenant**, ante, adj. qui survient, *superveniens*, *tis* Plin. || subst. m. pl. *interventores* Cic. *adventores* Apul.

**survendre**, a. vendre trop cher : je ne survends pas, *vendo meum non pluris quam ceteri* Cic.

**survenir**, n. arriver inopinément, *intervenire*, *io*, *is*, i, *entum*, n. Cic. *supervenire* Liv. Servius étant survenu pendant ce discours, *huic orationi Servius cum intervenisset* Liv. ils surviendront tout à coup, *improvisi aderunt* Virg. si, le soir, il te survient qq. hôte, *si vesperinus subito te oppreserit hospes* Hor. || arriver ou avoir lieu tout à coup, *intervenire* Ter. Cic. *incedere*, *o*, *is*, i Sall. *supervenire* Frontin. des brouilles surviennent, *iræ interveniunt* Plaut. il leur survint tout à coup un malheur, *casus ignarus supervenit* Curt. si qq. malheur survient, *si qua calamitas accidisset* Cic. l'hiver serait survenu, *hiems intervenisset* Liv. quand survient la sécheresse, *cum siccitates incescerunt* Col. si les froids surviennent, *si frigora incescerint* Col. de grands événements —, *magni casus intercedunt* Cæs. la douleur est-elle survenue tout à coup ? *an repente dolor invasit* ? Ter. les maladies surviennent, *morbi incurrunt* Sen. *subeunt* Virg. *ingruunt* (gentibus universis) Plin. tout à coup survint un calme plat, *subito tranquillitas exstitit* Cæs. la paix était survenue, *pax e venerat* Sall. si notre mort survient plus tôt, *si ante mors adventat* Cic. || arriver de surcroît, *supervenire* Hor. il me survient toujours de nouvelles affaires, *veteribus negotiis nova accrescunt* Plin.-J. (chaque jour) il me — qq. embarras nouveau, *me aliud ex alio impedit* Cic.

**survente**, f. vente à un prix excessif, *iniqua venditio*, f. (A.). **survenu**, ue, part. une tempête survenue, *oborta tempestas* Flor.

une guerre —, *bellum ortum* (ab) Liv. tu ignores les événements survenus, *quæ facta sint, nescis* Ter. les accidents —, *quæ acciderunt* Cic. de graves ulcères —, *supernata gravia ulcera* Cels.

**survider**, a. ôter une partie de ce qui est dans un vase, etc. *deplere* Col.

**survie**, f. état de celui qui survit à un autre : en cas de survie, il..., *si superstes fuerit* (A.), *si superfuert* (A.).

**survivance**, f. droit de succéder à un homme dans sa charge après sa mort : que m'importe la survivance d'Antoine ? *quid mihi prodest in Antonii locum successio* ? Baug. ad Cic.

**survivant**, ante, adj. et subst. qui survit à un autre, *superstes*, *itis*, m. f. n. Cic. Voy. *survivre*.

**survivre**, n. demeurer en vie après qq. *superesse*, *superum*, *superfui* (dat.), n. Cic. *superare* (dat.), n. Virg. *superstitem esse* Cic. ou *vivere* Sen. *vitâ* (aliquem) *superare* Cæs. je désire que tu me survives, *te superesse velim* Virg. celui d'eux qui survivra, *uter eorum vitâ superarit*... Cæs. sa femme lui survécut..., *uxorem superstitem habuit* Liv. l'âme survit au corps, *animi manent post mortem* Cic. il refuse de survivre à la ruine de Troie, *abnegat excisa vitam producere* Trojâ Virg. il survécut à peine à ce songe, *huic somnio immortuus quodam modo est* Plin. qui survit à ses ancêtres, à tous les siens, *superstes avis* Ov. *omnium suorum* Suet. qui — à sa gloire, *superstes gloriæ suæ* Liv. qui — ou se — à soi-même, *superstes sibi* Sen. || — (en parl. des ch.) : qui survit, *superstes* Mart. ouvrage qui me survivra, *post mea mansurum fata superstes opus* Ov. la reconnaissance survit au bienfait, *post rem manet gratia* Sen. la haine — à la crainte, *odium ultra metum durat* Vell. son nom lui survivait, *adhuc vivebat nomine* Vell.

1. **sus**, prép. sur : courir sus à qq. *impetum facere in aliquem* Cic. courir — à l'ennemi, *incursare agmen hostium* Liv. *impressionem facere in* (acc.) Varr. || en sus (par surcroît), *insuper* Liv. *præterea* Cic. *super* Ov. (dire qq. ch.) en sus, *extra ea* Liv. être en sus, *superare*, n. Liv. il demandera en — ces deux talents pour sa dot, *hæc talenta dotis adposcet duo* Ter. en sus de, *super* (acc.) Liv. Voy. outre.

2. **sus**, interj. dont on se sert pour exciter, *age* Cic. *agedum* Prop. || au pl. *agite* Liv. *agitedum* Liv.

**Susanne**, nom de femme, *Susanna*, *æ*, f. Hier.

**susceptibilité**, f. capacité de recevoir certaine qualité : à cause de sa susceptibilité à s'imprégner d'eau, *ob naturam aquæ capacem* (A.) ; par sa — à absorber le venin (des serpents), *capaci venenorum cognatione ad virus accipiendum*

Plin. || disposition à s'offenser trop aisément, *animus offensionis pronus* ou *prontior* (A., d'après Tite-Live et Tacite), *animus mollis ad suscipiendam offensionem* Cic. blesser les susceptibilités de qq., *alicujus animum offendere* Tac. on blesse sa susceptibilité, *recalcitrat* Hor. ménage sa —, *cave ne molliorem ejus animum offendas* (A.).

**susceptible**, adj. capable de recevoir une certaine qualité, *capax*, *acis* Plin.-J. susceptible de dévouement, *fidei capax* Vell. — de mourir, *obnoxius morti* Ov. — de changer souvent de résolution, *mobilis in capiendis consiliis* Cæs. lieu — de recevoir une embuscade, *locus aptus ad insidias* Cic. être susceptible (de qq. ch. ou de faire qq. ch.), *capere* Curt. *recipere* Col. être — de se fendre, *fissuram capere* Plin. être — de guérison ou de se guérir, *curationem admittere* Cels. (telle ch.) n'est — d'aucun accroissement, *crecendi accessionem nullam habet* Cic. être — de ces superstitions, *facile superstitionis ista concipere* Cic. être moins — de dégradations, *injuris minus subjacere* Frontin. le sage est susceptible de chagrin, *cadit in sapientem ægritudo* Cic. tout homme est — de vertu, *virtus in omne pectus cadit* Sen. ils ne sont pas susceptibles de passions, *in perturbationes non incidunt* Cic. arbuscules — de peu de développement, *arbusculæ incrementi parvi* Col. de combien de significations les mots sont —, *quot quæque verba modis intellegenda sint* Quint. être susceptible de détruire la religion, *esse dissolvendæ religionis* Sall. (intelligence) qui n'est pas — d'altération, *quæ omni turbido motu vacat* Cic. — d'extension, *extensivus* Paul.-Jct. — de nuire, *noctivus* Plin. nature — d'instruction, *docilitas*, f. Cic. || disposé à s'offenser, *iracundus*, a, um Cic. *irritabilis*, e, Cic. *offensionis pronus* Liv. *ferendarum contumeliarum impatiens* Sen. oreilles susceptibles, *aures offensionis proniores* Tac. caractère susceptible, *animus mollis ad accipiendam* ou *suscipiendam offensionem* Cic. être —, *accipere omnia* ou *cuncta in contumeliam* Ter. Phæd.

**suscitation**, f. Voy. *instigation*. **susciter**, a. faire naître qq. dans un certain temps, *suscitare* Virg. être suscité, *surgere* Virg. *exoriri*, d. Virg. voici qu'un nouvel Achille est — dans le Latium, *alter Latio jam partus Achilles* Virg. || créer ou faire agir (un objet dangereux ou fâcheux), *gignere* Cic. *parere* Plin. *afferre* Cic. *inferre* Cæs. *suscitare* Cic. *exhibere* Cic. *apportare* Ter. susciter à qq. un accusateur, *accusatorem alicui ponere* Cic. — des ennemis à qq., *invidiam alicui querere* Cic. *odium in aliquem struere* Cic. — des haines, *odium movere* Liv. quelles tempêtes j'ai



suscitées! *quantas turbas concivi!* TER. susciter des troubles, *tumultum injicere* CIC. — une guerre, guerre sur guerre, *bellum excitare* CIC. *bellis ex bellis serere* LIV. ce qui a suscité bien des guerres, *quæ res multorum bellorum causa fuit* JUST. susciter des obstacles, *impedimenta inferre* SEN. — des embarras, *negotium ou molestiam exhibere alicui* CIC. *negotium facere* QUINT. *facessere ou contrahere* CIC. — un péril, des dangers, *conflare periculum alicui* CIC. *pericula creare* CIC. *importare* LIV. l'envie suscitée par l'opulence, *orta invidia ex opulentia* SALL. guerre — par les Sabins, par l'audace de..., *ab Sabinis bellum ortum* LIV. *bellum natum ex audacia...* CIC. Voy. *causer*.

**suscription**, f. adresse écrite sur le pli extérieur d'une lettre, *nominis inscriptio*, f. CIC. mettre une suscription à une lettre, *litteris suscribere* LIV. je l'ai appelé Monétalis dans la —, *Monetalis adscripti* CIC.

**susdit**, ite, adj. nommé ci-dessus, *supradictus ou supra dictus* PLIN. *supra nominatus* CENSOR. *prædictus* COL. **susdit** (dans un ouvrage), *suprascriptus* VITR. le susdit héritier, *suprascriptus heres* ULP. Straton, disciple du —, *ejusdem auditor* Strato CIC.

1. **Suse**, ancienne v. de la Perse, *Susa, orum*, n. pl. PROP. PLIN.

2. **Suse**, v. du Piémont, *Segusio, onis*, f. PLIN. *Segusium, ii*, n. GARR.

**Susiane**, prov. de Perse, *Susiane, es*, f. PLIN. || les hab. de la Susiane, *Susiani*, m. pl. CURT. || de —, *Susianus, a*, um CURT.

**susnommé**, ée, adj. nommé ci-dessus, *supranominatus, a*, um CENSOR.

**suspect**, ecte, adj. qui est soupçonné, *suspectus, a*, um (dat.) CIC. *suspiciosus* CATO, *suspicionibus implicitus* PLIN.-J. suspect de qq. ch., *suspectus alicujus rei* TAC. être suspect, — d'infidélité, d'adultère, *suspectum esse* CIC. *suspicionem sustinere infidelitatis* CÆS. *habere adulterii* CIC. il leur était —, *dubiz fidei videbatur* LIV. devenir ou se rendre —, *suspectum fieri* LIV. in suspicionem venire, *cadere ou vocari*, p. CIC. *auctoritatem amittere* CIC. étant — d'une action aussi noire, *cum in suspicionem tam atrocis rei incidisset* CIC. rendre qq. —, *suspectum aliquem facere* ULP. in suspicionem adducere NEP. in suspicionem ponere CIC. *suspicionem facere ou afferre* (datif) CIC. *commovere in* (acc.) CIC. *locum suspicioni aperire* CIC. regarder qq. comme — (Voy. *suspecter*); sans être —, *sine ulla suspitione* CÆS. sans craindre d'être — de flatterie, je..., *non reverens assentandi suspicionem* CIC. témoin non —, *testis gravis ou certissimus* CIC. || où l'on ne voit pas de sûreté, *suspectus* LIV. *suspiciosus* CIC. *non satis fidus* VIRG. dans les lieux suspects, in

*locis suspectis* LIV. bonne foi suspecte, *parum liquida fides* VELL. dont la fidélité est —, *ambiguae fidei vir* LIV. on dit que la fidélité des légions est —, *labare legiones dicuntur* CIC. la chose est —, *res venit in suspicionem* CÆS. il n'y a là rien de suspect, *in hac re nulla subest suspicio* CIC. tenir une chose pour suspecte, *suspectum aliquid habere* VIRG. tout délai leur était suspect, *omnem prolationem suspectabant* TAC. rendre un témoignage —, *derogare fidem in testimonio* CIC. leçon suspecte (d'un auteur), *lectio aliquâ falsitate notata* ISID. qui n'est pas suspect, *certus* LIV. *fidus* VIRG. Voy. *sûr*.

**suspecter**, a. regarder comme suspect, *suspiciere, io, is, spezi, spectrum* SALL. *suspectare* TAC. *suspectum* (aliquid) *habere* VIRG. suspecter la fidélité, *suspectam fidem habere* FRONTIN. *fidem timere* FRONTIN. non pas que je suspecte ta fidélité, *non quod mihi veniat in dubium tua fides* CIC. suspecté. Voy. *suspect*.

**suspendre**, a. élever, soutenir en l'air, *suspendere, o, is, di, sum* CIC. *affigere, o, is, xi, xum* LIV. suspendre à qq. ch. ou du haut de, *suspendere* ab ou *ex* VIRG. (ou l'abl. sans prép.) VIRG. — dans la cheminée, *suspendere ad fumum* APIC. — une corde à la fenêtre, *appendere funiculum in fenestra* HIER. se suspendant à une corde (pour descendre), *suspensus reste* LIV. se suspendre à un fil, *librare se filo* PLIN. être suspendu. Voy. *suspendu* || au fig. discontinuer, différer, arrêter, *suspendere* LIV. *sustinere* LIV. *intermittere* CIC. *interrompere* LIV. *differre* CIC. *cohibere* CIC. *premere* CIC. *proferre* CIC. *persuadere* (abl.), n. LIV. *cessare* (re ou abre) LIV. (Voy. *interrompre*); suspendre une affaire, *rem suspendere* LIV. *sustentare* CIC. *proferre* SEN. qu'ils suspendent leur vengeance, *ultionem differant in tempus aliud* CIC. on suspendit les levées, *delectu superessum est* LIV. suspendre son travail, *intermittere laborem* OV. *tempus a labore* CÆS. jamais il ne suspendit ses travaux, *nunquam in suo studio cessavit* SEN. on ne — pas les préparatifs, *ab apparatus nihil cessatum* CIC. suspendre sa marche, *iter intermittere* CÆS. — la victoire, *victoriam distingere* CÆS. *morari* VELL. après l'avoir suspendu qq. temps (ce remède), *post intermissionem aliquam* CÆS. la nuit suspendit les débats, *nox certamina cepta oppressit* LIV. cela — les opérations (militaires), *ea patrando bello mora fuit* VELL. suspendre son assentiment, *assensum ou assensionem cohibere* CIC. *sustinere assensum* ou *se ab assensu* CIC. *ab assentiendo se continere* CIC. — son jugement, *judicium sustinere* CIC. *sustinere se a judicio ferendo* CIC. faire — un voyage, *rumpere iter institutum* HOR. *ex itinere aliquem revocare* CIC. || interrompre les fonctions de

quelqu'un, *ex officio amovere aliquem* CIC.

**suspendu**, ue, part. *suspensus, a, um* LIV. *appensus* CIC. *pendens, tis* PLIN. *dependens* LIV. *pensilis, e* PLIN. *suspendu* (en parl. d'un objet cloué), *affixus* VIRG. voiture ou litière suspendue, *lectica pensilis* (A., d'après le Schol. de Juvénal); être —, *pendere*, n. PLIN. *dependere* VIRG. être — au-dessus de, *dependere* (abl.) SALL. *pendere super* (abl.) HOR. *imminere* (dat.) VIRG. *impendere* CIC. (je ne vous verrai plus, ô mes chevaux) suspendues aux flancs d'une roche, *pendere de rupe* VIRG. un carquois était suspendu à son épaule, *sagittæ pendebant ab umero* CIC. porter (un objet) — à son épaule, *ex umero portare* PRAS. glaive — au plafond (par un crin), *gladium e lacunari appensum* CIC. — à la crinière de son cheval, *sublevatus jubâ equi* CIC. — au cou de qq. (le tenant embrassé), *collo pendens* VIRG. *umeris inhaerens* OV. jardins suspendus, *pensiles horti* CURT. boucliers — aux murs (d'un édifice), *scuta sublime fixa* CIC. armes suspendues en trophée, *arma ornamentis affixa* FRONTIN. || qui est en équilibre (Voy. *équilibre*); au fig. il semble suspendu à ses lèvres, à ses lèvres, *pendet e tuo ore* LUCA. *ab ore* (narrantis) VIRG. voir la mort suspendue sur sa tête, *mortem imminenter videre* LIV. suspendu ou je suis suspendu entre la crainte et l'espérance, *inter spem metumque suspensus animi* LIV. *ambiguus spei ac metus* TAC. *spemque metumque inter dubius* VIRG. *pendeo et exerceor spe atque afficio* METU PLIN.-J. || au fig. interrompu, cessé, *intermissus* CÆS. *interruptus* TAC. *suspensus* OV. être suspendu (cesser), *cessare*, n. LIV. *quiescere* VIRG. *conquiescere* CIC. l'ouvrage (des fileuses, de la brodeuse) reste —, *inflecta pensa reponunt OV. imperfectum laborem deserit* CLAUD. le sacrifice est —, *inflecta sacra relinquunt* OV. ses travaux ne furent pas suspendus, *non cessavit* CIC. *nunquam in suo studio et opere cessavit* CIC. les travaux ne furent pas même — la nuit, *ne nocturna quidem tempora ad laborem intermissa* CÆS. l'affaire reste suspendue pendant deux ans, *jacet res in controversiis biennium* CIC. la respiration, suspendue par le froid (reprend peu à peu), *spiritus, quem continuat rigor* CURT. fins de phrase suspendues, *clausulæ pendentes* QUINT.

**suspens**, ancien adj. qui n'est plus usité que dans la loc. adv. en suspens (dans l'incertitude), *in incerto* TAC. être ou rester en suspens, *pendere, eo, es*, n. CIC. *pendere animi* ou *animi* CIC. *suspensio animi esse* CIC. *suspensum et incertum pendere* CIC. *suspensâ mente exspectare* CURT. in exspectatione esse LIV. *exspectando pendere animi* CIC. *distrahi*, p. CIC. *in diversa distrahi* SEN. tu

restes —, *pendet tibi animus* TER. je suis — de ou sur ce que je dois faire, *incertus ou dubius sum quid faciam* SALL. HOR. qui est —, *suspensus* CIC. *animi pendens* CIC. *incertus Cic. incertus animi* SALL. *consilii dubius* SALL. *anceps* LIV. (Voy. *irrésolu*); la foule, Rome en suspens, *suspensa exspectatione turba* CURT. *Roma incerta exspectatione eventus* LIV. la cité — dans l'attente de la guerre, *civitas in exspectationem belli erecta* LIV. *laisser qqn en suspens, tenir les esprits —, suspensum aliquem tenere ou définir* CIC. *in suspensio tenere* TAC. *ou relinqüer* PLIN.-J. *suspendere aliquem ou animos exspectatione* PLIN.-J. CURT. pour ne pas vous laisser, le laisser plus longtemps —, *ne diutius exspectatio vestra suspensa teneatur* CIC. *ne diutius pendeas* CIC. || interrompu, *suspensus* CIC. l'affaire est ou reste en suspens, *hæret hæc res* PLAUT. *res in integro est* CIC. en laissant les choses —, *re infecta* LIV. l'attente des députés tient tout —, *omnia sunt suspensa propter exspectationem legatorum* CIC. Voy. *suspendu*.

**suspension**, f. action de suspendre; état d'une chose suspendue; le point de suspension (d'une balance), *ligula*, f. SCHOL.-PERS. || au fig. cessation momentanée, *intermissio*, f. CIC. *intermissus*, us, m. (à l'abl. sing.) PLIN. *remissio*, f. CIC. suspension des affaires, *rerum prolatio* CIC. — des affaires (judiciaires), *justitium*, n. CIC. s'il obtenait la — de son départ (pour l'exil), *si brevem exilii veniam impetravisset* TAC. il y a — dans la douleur, *dolor interquiescit* SEN. il y a — de mémoire, *memoria sublabitur* SEN. — d'armes, *indutiæ*, f. pl. LIV. Voy. *trêve* || — (en t. de rhét.). Voy. *réticence*.

**suspensoir ou suspensoire**, m. bandage pour les hernies, *fascia*, f. CELS. *vinculum*, n. CELS. par ext. *fibula*, f. CELS.

**suspicion**, f. soupçon, défiance, *suspicio*, f. CIC. avoir ou donner suspicion. (Voy. *souppçon*, *suspect*); pour cause de suspicion, *cum is suspectus esset* (patri) CIC.

**sustenter**, a. entretenir la vie par l'alimentation, nourrir, *fulcire*, 2o, is, 1st, *litum* COL. *sustentare* LIV. *sustinere* CIC. *tolerare* CÉS. *alère* (Voy. *nourrir*); se sustenter, *sustentari*, p. TAC. *semel ipsum tolerare* COL. *cibo stomachum fulcire* SEN. || *sustenté*, *fulsus* COL.

**Sutri**, ancienne ville d'Etrurie, *Sutrium*, ii, n. LIV. || les hab. de *Sutri*, *Sutrinum*, orum, m. pl. LIV. || de —, *Sutrinus*, a, um LIV. *Sutrinus* SIL.

**suture**, f. jointure des deux parties du crâne, *sutura*, f. pl. CELS. || rapprochement des lèvres d'une plaie, *sutura*, f. CELS.

**svelte**, f. adj. léger, délié, dégagé (en t. d'art.), *gracilis*, e PLIN. *subtilis* PLIN. || mince, élancé (en parlant du corps), *gracilis* TER. *tenuis* MART. *subtilis* MAN. (jeune fille)

*svelte*, taille haute et —, *junceæ* TER. *prægracilis proceritas* TAC. *taille ou forme —, gracilitas* CIC. *taille — (d'un chien), status productior* COL.

**Sybaris**, ancienne v. de l'Italie méridionale, *Sybaris*, is, f. CIC. || les Sybarites, *Sybaritæ*, arum, m. pl. SEN. *Sybaritani*, orum, m. pl. PLIN. || de —, *Sybaritanus*, a, um PLIN. *Sybariticus* MART.

**sybarite**, m. homme qui mène une vie voluptueuse, *voluptarius*, m. CIC. de sybarite, *voluptarius*, a, um CIC. un vrai sybarite, *Epicuri de grege porcus* HOR. il a vécu en —, il a mené une vie de —, *homo voluptati obsequens fuit dum vivit* TER. Voy. *sensuel*.

**sycomore**, m. sorte d'arbre, *sycomorus*, i, f. CELS. *sycomorus*, f. HIER.

**sycophante**, m. délateur; menteur, fripon, *sycophanta*, æ, m. PLAUT. langage de sycophante, *sycophantia*, æ, f. PLAUT.

**sycose**, f. sorte d'excroissance à l'œil, *sycoosis*, is, f. SCRIB. *ficus*, i, f. CELS.

**Syène**, f. v. de la Haute Egypte, *Syene*, es, f. LUC. || les hab. de Syène, *Syenitæ*, arum, m. pl. PLIN. au sing. *Syeniles*, æ, m. PLIN.

**Sylla** (L. Cornelius), dictateur romain, *Sulla*, æ, m. SALL. || de Sylla, *Sullanus*, a, um SEN.

**syllabe**, f. voyelle ou réunion de lettres qui se prononcent par une seule émission de voix, *syllaba*, æ, f. CIC. syllabe longue, brève, *syllaba longa* CIC. *brevis* HOR. les syllabes longues, *in sonis longitudines* CIC. l'addition d'une syllabe, *syllabica adjectio* PAISC. l'avant-dernière —, *pænultima*, f. T. MAUR. vers auquel il manque une — (Voy. *catalectique*); qui n'a qu'une —, qui est d'une seule —, *monosyllaba* CAPEL. qui a deux syllabes, *disyllabus* QUINT. *bisyllabus* VARR. de trois —, *trisyllabus* PAISC. de huit —, *octosyllabus* M.-VICT. par —, *syllabatum* CIC. *syllabice* PAISC. || au fig. syllabe par —, sans changer une —, sans qu'il y manque une —, *syllabatum* CIC. *omnibus ou totidem verbis* CIC. ne pas prononcer ou répondre une —, *verbum nullum facere* PLAUT. *non hiscere*, n. LIV. si tu prononces une seule —, *si vocem emiseris* ou *misers* LIV. Voy. *mot*, *parole*.

**syllabique**, adj. qui a rapport aux syllabes; qui est d'une syllabe, *syllabicus*, a, um PAISC. ((les verbes) qui prennent l'augment syllabique, *quæ syllabâ crescunt* MACR.

**syllapse**, f. sorte de figure de mots, *syllapsis*, is, f. DONAT. *immutatio numerorum* DIOM.

**sylogisme**, m. argument composé de trois propositions, *sylogismus*, i, m. SEN. *ratiocinatio*, f. CIC. le syllogisme vous paraît bon, *rectissime conclusum dicitis* CIC.

**sylogistique**, adj. qui appartient au syllogisme, *sylogisticus*, a, um QUINT.

**sylphe**, m. prétendu génie de

l'air : les sylphes, *sulfi*, *syli* ou *sylyphi*, m. pl. INSCN.

**syvain**, m. demi-dieu qui présidait aux forêts, *syvanus* ou *silvanus*, i, m. VMG. || au pl. *syvani*, pl. OV.

**symbole**, m. figure ou image qui sert à désigner qq. ch. *signum*, i, n. CIC. symbole d'hospitalité, *hospitii insigne* TAC. il fit de Janus le —, on adore Janus comme le — de la paix et de la guerre, *Janus pacis bellique indicem fecit* LIV. *Janus pacis bellique argumento colitur* PLIN. l'olivier, — de paix, *pacifera oliva* VMG. || signe extérieur d'un sacrement, *figura*, f. ISID. || formulaire contenant les principaux articles de la foi : le symbole des apôtres, *symbolus*, m. CASSIAN. *symbolum*, n. ISID. *symbolum nostræ fidei* ISID. *symbolus catholicus* ou *catholicæ fidei* CASSIAN.

**symbolique**, adj. qui sert de symbole. Voy. *allégorique*.

**symboliquement**, adv. Voy. *allégoriquement*.

**symétrie**, f. ordre (dans les ch.), correspondance, *convenientia*, æ, f. CIC. *ordo*, *inis*, m. CIC. *ratio*, *onis*, f. CIC. *analogia*, f. VITR. *symmetria*, f. VITR. *commensus*, us, m. VITR. *commodulatio*, f. VITR. *concentia*, æ, f. SID. la symétrie du corps humain, *membrorum apta compositio* CIC. — des parties, *ex operis membris conveniens consensus* VITR. il y a de la — dans cet ouvrage, *inter se omnes partes consentiunt* CIC. observer très exactement la —, *symmetriam diligentissime custodire* PLIN. la raison de — qui oblige..., *harmonica ratio quæ cogit* ... PLIN. faire —, *quadrare*, n. CIC. avec —. Voy. *symétriquement* || — (en parl. des ouvrages d'esprit ou du style, *concinnilas*, f. CIC. une symétrie parfaite dans les phrases, *verba quæ verbis quasi demensa et paria respondeant* CIC. donner de la — à son style, *orationem quadrare* CIC. il faut éviter de mettre trop de — dans ce qu'on écrit, *fugienda sunt paria paribus relata* CIC.

**symétrique**, adj. qui a de la symétrie, *conveniens*, *entis* VITR. *symmetros*, a, on VITR. d'une structure symétrique, *ordine structus* CIC. être —, *quadrare*, n. CIC. être — avec, *respondere* (dat.), n. CIC. pour que tout soit parfaitement —, *ut omnia omnibus paribus paria respondeant* CIC. || — (en t. de rhét.), par Cic. ordre ou arrangement symétrique (Voy. *symétrie*); périodes symétriques, *quadrata compositio*, f. QUINT. phrases —. Voy. *symétrie*.

**symétriquement**, adv. avec symétrie, *ordine* (abl.) CIC. *ex dispositione* SEN. disposer symétriquement, *in quadrum redigere* CIC. *quadrare* CIC. feuilles disposées —, *in ordinem digesta folia* PLIN. arbres disposés —, *in ordinem satæ arbores* CIC. placer — des colonnes, *columnas e regione*

*collocare* Cic. membres (de phrase) qui se correspondent —, *membra quæ paribus paria referuntur* Cic. (phrases) qui se terminent —, *eodem pacto cadentia* Cic. *similiter conclusa* Cic.

**symétriser**, n. faire symétrie, *respondere*, n. Cic. *quadrare*, n. Cic. *consentire* Cic.

**Symmaque**, nom d'hommes, *Symmachus*, i, m. LUCIL. PRUD.

**sympathie**, f. correspondance entre les qualités de certains corps, suivant les anciens, *concordia*, æ, f. SEN. Ov. *convenientia*, f. Cic. *cognatio*, f. Cic. *affinitas*, f. GELL. *sympathia*, f. VITR. la sympathie de l'aimant pour le fer, *concordia quam magnæ cum ferro habet* PLIN. la rue a de la — pour le figuier, *amicitia est rutæ cum fico* PLIN. avoir de la — avec, *esse cognatum* (dat.) Cic. qui a de la — avec, *concor* PLIN. défaut de —, *discordia* PLIN. *dissidentia* PLIN. qui n'a pas de —, *discors* Ov. || au fig. rapport d'inclinations, *morum congruentia* Suet. *consentientes sensus* Cic. sympathie naturelle, *quædam convenientia et conjunctio naturæ* Cic. *naturæ contagio*, f. Cic. la — des âmes, *mentis cum mentibus conjunctio* Cic. la — les a bientôt rapprochés, *similitudo celeriter contrahit eos* Liv. || émotion causée par les peines ou les plaisirs des autres; affection: nous éprouvons une sympathie naturelle pour celui qui souffre, *est naturalis fervor pro laborantibus* QUINT. une grande — pour la cause de Pompée, *ingens partium Pompeii fervor* VALL. se sentir de la — pour qq., *inclinatio voluntatis propendere in* (acc.) Cic. *non alienos animos habere ab* Cic. et son jeune cœur avait de la — pour Bérénice, *neque abhorrebat a Berenice juvenilis animus* Tac.

**sympathique**, adj. qui tient à la sympathie: rien ne nous est plus sympathique que la cadence, *nihil est tam cognatum mentibus nostris quam numeri* Cic. (l'éloquence), ce lien — de la société humaine, *humanæ societatis conciliatrix* Cic. || qui a une inclination naturelle pour qq. ch., *inclinatorius* (ad) Liv. nous sommes sympathiques au bien être, *bona naturâ appetimus* Cic.

**sympathiser**, n. avoir de la sympathie, *concordare* (cum) Ter. *convenire* (cum) Cic. *consentire* Cic. *congruere* (dat.) Ter. *sponte inclinare* (ad) Tac. personne nesympathise mieux avec moi, *nemo in terris est mihi tam consentientibus sensibus* Cic. (trouver qq.) dont l'humeur — avec la nôtre, *cujus cum moribus et naturâ congruamus* Cic. je — à merveille avec lui, *cum eo mihi sunt omnia* Cic. les Grecs sympathisent avec vous, *vestros animos Græci gerunt* Liv. parents qui — bien ensemble, *bene convenientes propinqui* Cic. caractères qui —, *concordes animi* Liv. qui sympathise avec qq., *aptus alicui* Cic. ne pas

sympathiser avec qq., *dissidere ab* ou *cum* Cic. ou *alicui* Hor.

**symphonie**, f. concert d'instruments de musique, *symphonia*, æ, f. Cic. *acroama*, atis, n. Suet. jouer une symphonie, *concertum facere* Sen.

**symphyse**, f. liaison de deux os ensemble, *commissura*, f. Cic.

**Symplégades**, rochers du Pont-Euxin, *Symplegades*, um, f. pl. PLIN. Ov.

**symptomatique**, adj. qui est le symptôme de qq. maladie, *denuntiatus*, a, um C. Aur.

**symptôme**, m. signe qui indique la nature d'une maladie, *signum*, i, n. CELS. *symptoma*, atis, n. C. Aur. au pl. *signa* CELS. *morborum signa* Col. *phenomena*, n. pl. Th. Prisc. symptômes de douleur, *dolorum indicatura*, f. PLIN. les — de la maladie, *signa quæ morbum præcurrunt* Sen. — de mort, *futura mortis signa* ou *indicia*, n. pl. CELS. *mortis notæ* CELS. *finiæ vitæ notas* ... CELS. être un symptôme de, *attestari*, d. C. Aur. c'est un — de mort, *mortis index est* CELS. c'est encore un — de mort prochaine, quand ..., *eadem mors denuntiatur, ubi* ... CELS. (sueurs) qui sont un — certain, *typico caractere* Th. Prisc. comme ils mouraient avec les mêmes symptômes, *cum, similibus morbis, eodem eventu morerentur* Liv. || au fig. indice, *signum* Cic. *indicium* Cic. *nota*, æ, f. Cic. *indicatio*, f. PLIN. la colère présente les mêmes symptômes, *irascens eadem signa sunt* Sen.

**synagogue**, f. l'assemblée des juifs, *synagoga*, æ, f. Tert.

**synalèphe**, f. élision d'une syllabe finale, *complexio*, f. QUINT. *synaliphe*, es, f. QUINT. *synalæpha*, æ, f. Prisc. *coeuntes litteræ* QUINT.

**synallagmatique**, adj. qui constitue une obligation réciproque, *mutuus*, a, um (A.); le contrat est synallagmatique, *pactione uterque devincitur* (A. d'après Cicéron).

**synarthrose**, f. Voy. suture.

**synchysse**, f. confusion dans la construction d'une phrase, *synchysis*, is, f. DONAT.

**syncope**, f. retranchement d'une lettre ou d'une syllabe, *synropa*, æ, et *syncope*, es, f. Prisc. *detraclio*, onis, f. Acro; par une syncope, avec —, *per concisionem* Prisc. *intercise* GELL. || défaillance, *defectio*, f. PLIN. *animi defectio* CELS. ou *defectus*, m. PLIN. *synropa* Veg. Voy. défaillance.

**syndic**, m. administrateur des affaires d'une communauté, etc. *ecdius*, i, m. Cic. *syndicus*, i, m. Dig. **syndicat**, m. fonction de syndic, *syndici munus*, eris, n. (Gs.).

**synecdoche** et mieux **synecdoque**, f. sorte de figure de mots, *synecdoche*, es, f. CORNIF. *intellectio*, f. CORNIF. *tropus synecdochicus* Cassian. en employant la synecdoque, avec —, *synecdochice* Hier.

**synèdre**, m. sénateur macédonien, *synedrus*, i, m. Liv.

**synèrèse**, f. contraction de deux syllabes en une seule, *complexio*, f. QUINT. *synæresis*, is, f. Prisc. *synecphonesis*, f. M. VICT. *synæsis*, is, f. Sæv. *coeuntes litteræ* QUINT.

**synodal**, ale, adj. de synode, *synodalis*, e. Fort. statuts synodaux, *synodalia*, n. pl. Fort.

**synode**, m. assemblée d'ecclésiastiques, *synodus*, i, f. Ann. *synodos*, i, f. Isid.

**synodique**, adj. qui a lieu depuis une nouvelle lune jusqu'à l'autre, *synodicus*, a, um Fin.

**synonymie**, adj. qui a la même signification qu'un autre mot, *cognominatus*, a, um Cic. mots ou termes synonymes, *verba idem significantia* ou *quæ eadem res significant* Cic. un mot latin synonyme du mot grec, *verbum latinum pro græco, et idem valens* Cic. || subst. m. *synonymon*, i, n. Front.

**synonymie**, f. qualité des mots synonymes, *indifferentia*, æ, f. GELL. *synonymia*, f. Prisc.

**synoptique**, adj. qui offre une vue générale d'un ensemble: tableau synoptique des temples les plus anciens, *conspectus ætatum antiquissimarum* GELL.

**syntaxe**, f. construction des mots et des phrases selon les règles de la grammaire, *constructio*, f. Prisc. *ordinatio*, f. Prisc. *syntaxis*, is, f. Prisc.

**syntaxie**, f. Voy. atrophie.

**synthèse**, f. méthode de composition qui descend des principes aux conséquences: ce que la synthèse nous montre d'une manière un peu confuse, *quæ in universo confusius videntur* Sen. || action de réunir les lèvres d'une plaie, etc. *sutura*, f. CELS. || composition des remèdes, *compositio*, f. Sen. *synthesis*, f. SAMP.

**Syracuse**, ville principale de la Sicile, *Syracuse*, arum, f. pl. Cic. || les Syracusains, *Syracusani*, orum, m. pl. Liv. || de —, *Syracusanus*, Cic. *Syracosis* CLAUD.

**syriaque**, adj. (langue) des peuples de la Syrie: en langue syriaque, en —, *syriace* Hier. *Syriacâ* voce Hier.

**Syrie**, contrée de l'Asie, *Syria*, æ, f. Cic. || les Syriens, *Syri*, orum, m. pl. Cic. || de —. *Syrius*, a, um PLIN. *Syrius* Virg. *Syriacus* PLIN.

**syringa**. Voy. *seringat*. **syringe** ou **syrix**, f. flûte de roseau, flûte de Pan, *fistula*, f. Virg. *syrix*, ingis, f. OPTAT.

**Syrtès**, nom de deux golfes d'Afrique. *Syrtes*, ium, f. pl. Vins. une des Syrtès, *Syrtis*, is, f. Ov. || par ext. sables mouvants (dans la mer), *syrtis*, ium, f. pl. SALL. des syrtès, *syrticus* PLIN.

**systématique**, adj. qui appartient au système: ordre systématique, *ratio*, f. Cic. || qui tient à un système imaginaire: opinions systématiques, *somnia*, n. pl. Cic. *fortiles sententia* Cic. || qui fait des systèmes: les idées du systématique.

que Épicure, quæ *Epicurus hallucinat* est Cic.

**systématiquement**, adv. suivant un système, *ratione* Cic. *ex ratione* Cic. quand je parle, j'orne systématiquement..., *mea ratio in dicendo hæc solet esse ut exornem...* Cic.

**système**, m. 1<sup>re</sup> réunion des parties d'un tout; 2<sup>e</sup> manière d'organiser un tout, méthode; 3<sup>e</sup> assemblage de principes, opinions, doctrine; 4<sup>e</sup> manière de vivre; 5<sup>e</sup> forme de gouvernement || 1<sup>er</sup> *universitas* f. Col. le système du monde, *universus mundus* Cic. *universum*, n. Cic. *rerum universitas* Cic. le — nerveux (Voy. nerveux); établir un système complet, parfait, *ponere totum* (A. d'après Horace) || 2<sup>e</sup> *ratio*, onis, f. Cic. *via*, æ, f. Cic. système de construction, de guerre, *ratio ædificandi* ou *belli* Cic. on suivit pour les coniques un — tout différent, *comitia longe diversa facta sunt* Liv. le — que suivent les péripatéticiens dans l'exposition de leurs idées, *consuetudo peripateticorum in ratione dicendi* Cic. quel — de défense adopterais-je? *quod iter defensionis ingrederer?* PLIN.-J. quel singulier — de consolation que de...! *quod hoc genus est consolandi* (inf.) SEN. c'est le — suivi par Aristote, *hoc ab Ari-*

*stotele summe frequentatum* Cic. il persévéra tout l'été dans ce —, *obstinatus, eodem consiliorum tenore æstatis reliquum extraxit* Liv. changer de —, *ad aliud genus se transferre* Tac. s'il le voit (le nouveau médecin) adopter un autre — de traitement, si, quæipse in curando constituerit, mullet ille Cic. alors Agrippa, modifiant son —..., *tum Agrippa, versis artibus...* Tac. || 3<sup>e</sup> *ratio* Cic. *institutum*, i, n. Cic. *institutio*, f. Cic. *disciplina*, f. Cic. *disciplinæ compositio*, f. Cic. faux système, *male instituta ratio* Cic. — faible, vain, frivole ou sans valeur, *futiles sententiæ* Cic. n'être pas ferme dans son —, *fluctuare in suo decreto* Cic. par — et par choix, *judicio et intellectu* Tac. système philosophique, *philosophiæ disciplina* Cic. *dogmata*, n. pl. Juv. *præcepta*, n. pl. Hor. *schola*, æ, f. Cic. *secta*, f. Cic. le — des cyniques, de Pyrrhon, *cynicorum ratio* Cic. *Pyrrhonis sententiæ* Cic. voilà le — de ces philosophes, *habes formam eorum philosophorum* Cic. fonder un — de philosophie, *certam disciplinæ formulam instituere* Cic. ne nous attachant à aucun —, *nullius disciplinæ legibus adstricti* Cic. adopter l'autre —, le — des Académiciens. *se vertere*

*ad alteram scholam* Cic. *Academiam persequi*, d. Cic. ce — est entièrement ruiné, *tota res vacillat et claudicat* Cic. tout votre — s'écroule, *jacent vestra omnia* Cic. suivre différents systèmes médicaux, *in diversas curandi vias procedere* Cels. || 4<sup>e</sup> *ratio* Cic. *institutum*, n. Cic. *instituta*, pl. Cic. *mos*, moris, m. Cic. *consuetudo*, f. Cic. système de conduite (mêmes trad. Voy. plan); tu suis ton système; c'est toujours ton même —, *hoc obtines tuum* PLAUT. ce n'est pas là mon —, *non est meum* PLAUT. suivre toujours le même — (ne pas changer), *unum hominem agere* SEN. ils s'en sont fait un —, *hoc in consuetudinem adduxerunt* SEN. je me suis fait un — d'envoyer..., *institui mittere...* Cic. || 5<sup>e</sup> *reipublicæ disciplina* ou *constitutio* Cic. *civitalis temperatio* Cic. ou *forma* Liv. *respublica* Cic. *civitas*, f. Cic. *instituta*, n. pl. Cic. Voy. gouvernement.

**systole**, f. abrégement d'une syllabe longue, *systole*, es, f. ISID.

**systyle**, m. certaine ordonnance pour l'entre-colonnement || adj. (portique) *systyle*, *systylos*, os, on VITR.

**syzygie**, f. réunion de plusieurs pieds métriques, *syzygia*, æ, f. PRISC. *conjugatio*, f. PRISC.

## T

**t**, m. lettre de l'alphabet, *t*, f. n. DION.

**ta**, fém. de ton.

**tabac**, m. sorte de plante, *tabacum*, i, n. (LINN.), *herba Nicotiana*, f. (GS.).

**Tabarich**. Voy. Tibériade.

**tabellion**, m. officier public qui faisait les fonctions de notaire, *libellio*, onis, m. VARR. *tabellio*, m. THEOD. *tabularius*, ii, m. ULP.

**tabernacle**, m. tente, *tabernaculum*, i, n. VULG. la fête des Tabernacles, *Scænopegia*, n. pl. VULG. || endroit au-dessus de l'autel où l'on enferme le saint ciboire, *capsa et capsula*, æ, f. (CANG.).

**tabide**, adj. qui est d'une maigreur excessive, *tabidus* Ov.

**tablature**, f. au fig. donner de la tablature à qq. Voy. embarras, ennui.

**table**, f. planche soutenue par un ou plusieurs pieds et servant à déposer certains objets, *mensa*, æ, f. Cic. table à manger, *escaria mensa* VARR. (Voy. ci après); table de boucher, *lanonia mensa* SERT. — (de changeur, de banquier), *mensa* Hor. — de jeu ou à jouer, *alveus*, m. PLIN. *forus*, m. SEN. *tabula*, f. SEN. *tabella* Ov. *mensa lusoria* AUG. — (d'un pressoir), *orbis* CATO; — (de la baliste), *mensa* VITR. || ordint. table à manger,

*mensa* Cic. *escaria mensa* VARR. petite table, *mensula* PLAUT. — à trois pieds, *mensa tripes* Hor. — à un seul pied, *monopodium*, n. Liv. — ronde, *orbis*, m. SEN. acheter une — (ronde) de citronnier, *orbem citri emere* TERT. habits de table, *vestis cenatoria* CAPITOL. *cenatoria*, n. pl. PETR. *triclina-ria vestimenta* DIA. mettre ou dresser la —, *mensam sternere* Cic. ou *apponere* HIER. *triclinium consternere* VARR. on dressa des tables devant les maisons, *ante domos epulæ instructæ* Liv. ôter la table, *mensam tollere* Cic. *aufferre* PLAUT. ou *removere* VIRG. la — est ôtée, *sublatum est convivium* PLAUT. mettre (un plat) sur la —, *ponere* Liv. *apponere* Cic. *in mensam apponere* PLAUT. *mensis apponere* VIRG. *imponere* Ov. ou *reponere* VIRG. *in mensis ponere* Ov. il lui servit sur sa — les membres de ses enfants, *liberos illi epulandos apposuit* SEN. le gland parait sur la — au second service, *secundis mensis glans inseritur* PLIN. servir à — (être servant), *adstare mensis* MART. *cenam ministrare* Hor. *ministrare* n. Cic. esclave qui sert à —, *triclina-rius*, m. INSCR. se mettre ou s'asseoir (= se coucher) à —, *decumbere*, n. Cic. *recumbere* PH. EN.

*accumbere*, n. VIRG. *accubare*, n. Cic. *soleas demere* PLAUT. ou *deponere* MART. prendre place à —, *discumbere* Cic. *mensis considerare* VIRG. on se met à table, *discumbitur* VIRG. allons nous mettre à —, *eamus ad cenam* TER. il se mit à —, *accubans epulari cepit* Liv. il le fit mettre à —, *eum accumbere jussit* Liv. il occupe le haut bout, le bas de la —, *accumbit summus* Hor. ou *in summo* PLAUT. *imur recumbit* MART. personne ne voudrait s'asseoir à la même — qu'eux, *quos socios ad epulas habere nemo vellet* Cic. être à —, *cubare*, n. Cic. *in convivio esse* CURT. ou *jacere* SEN. j'étais à — avec Fabius, près de Pompée, *recumbebat mecum Fabius* PLIN.-J. *proxime Pompejum sedebam* Cic. dîner à la — de qq. *apud aliquem accubare* ou *epulari* Cic. admettre ou faire asseoir qq. à sa —, *mensæ suæ aliquem adhibere* COL. *ad epulas recipere* Cic. il te fait asseoir à la — des dieux, *te mensis deum adhibet* Hor. se lever ou sortir de —, *a mensâ surgere* Liv. *mensas linquere* CAT. *cenâ desurgere* Hor. *convivium mittere* ou *dimittere* Liv. *surgere*. n. CAT. *consurgere* CAT. sorti de —, *ex convivio egressus* Liv. *cenatus* Cic. dès qu'on fut sorti de

—, *ubi mensæ remotæ sunt* VIRG. s'apprêter à sortir de table (demander ses souliers), *calceos poscere* PLIN.-J. il faut les emporter de —, ils roulent sous la —, *auferuntur de conviviis* CIC. *e convivio* SEN. tenir — ouverte (donner à manger), *epulas edere* LIV. il ne tenait jamais —, il n'y eut jamais de — chez lui, *neque unquam apud eum cenatum est* NER. tenir — (rester longtemps à table), *comissari*, d. LIV. *pergræcari*, d. PLAUT. *perpolare*, n. CIC. *polare* CIC. on tenait — depuis la troisième heure, *ab horâ tertiâ bibebatur* CIC. courir ou piquer les tables (vivre en parasite), *parasitari*, d. PLAUT. et (qui) dînait à toutes les —, n'avait pas de table attitrée, *nec certum præsepe teneret* HOR. *Voy. parasite* || repas; nourriture, *mensa* CIC. *cena* CIC. a table, *super mensam* CURT. ou *mensas* FLOR. *apud mensam* PLAUT. *inter mensas* HOR. *inter cenam* CIC. *super cenam* SEXT. *inter epulas* SALL. *inter convivia* TAC. *inter scyphos* CIC. j'ai écrit cela étant à —, *hæc scripsi accubans* CIC. j'étais à — quand on me remit la lettre, *mihi cenanti litteræ tux sunt redditæ* CIC. inviter qqn à sa —, *ad cenam vocare* LIV. *devocare* NER. ou *invitare* CIC. *adhibere cenæ* PLIN.-J. *epulis* VIRG. *convivio* LIV. in *convivium* NER. *invitare ad epulas* CURT. *invitare* CIC. *vocare* TER. le préteur lui fit les honneurs de sa —, *cum prætore honorifice est epulatus* LIV. éloigné de la — du prince, *convictu principis prohibitus* TAC. toutes les tables retentissent de chansons..., *omneconvivium strepit canticis*... QUINT. propos de table, *convivales fabulæ* TAC. *convivi dicta*, n. pl. CIC. *epularis sermo* APUL. qui est pour la —, *edulis*, e. HOR. haricots pour la table, *faseolus ad escam* COL. pour la —, ou l'usage de la —, *ad usum conviviorum* COL. pour sa —, *vescendi causâ* SALL. si tu les destines (ces fruits) à la —, *si esculentæ merci præparabis* COL. vaiselle ou argenterie de —, *escaria vasa*, n. pl. PLIN. *escarium vasa* ISID. *argentum mensale* VOP. je te donnerai la —, *communicabo te semper mensâ meâ* PLAUT. Capiton nous donnant la —, *Capitone præbente culinam* HOR. table frugale, *tenuis mensa* HOR. *victus parvus* ou *parabilis* CURT. avoir une — plus frugale, *parcior mensa* VESC. d. TAC. les tables somptueuses, les bonnes —, *lautiores epulæ* COL. *lauti convivii* CAT. *lautorum cenæ* MART. *conviviorum epulæ* COL. *lautiliarum apparatus* (us), PETR. || nourriture recherchée, *ganæa*, f. CIC. *popina*, f. SEN. les dépenses de la —, *ganæa paratus* (us) TAC. luxe de —, *lautitia*, æ, f. CIC. *epularum sumptus* (us) CIC. *fastus erga epulas* TAC. sa — était trop somptueuse, *luxoriosius epulabatur* NER. se livrer aux plaisirs, rechercher les

plaisirs de la —, *conviviis gaudere*, n. TAC. *comissari*, d. LIV. *ad epulas dilabi*, d. CURT. qui aime la —, *comissator* LIV. *ventri deditus* SALL. *gulæ parens* HOR. (Voy. *gourmand*); des excès de table, *ganæa* CIC. *perpotatio* CIC. *larga compatatio* CIC. faire un excès de —, *largiore cibo uti*, d. LIV. après un excès de —, il..., *commissabundus* LIV. appesanti, échauffé par un excès de —, *vino epulisque sopitus* LIV. *mero sopitus* CURT. *per vinum et epulas incalescens* TAC. || la sainte table (l'autel où l'on communie; la communion), *tabula altaris* (CANG.); *mensa sancta* (CANG.). Voy. *communio* || plaque de bois ou de métal sur laquelle on écrit ou l'on grave *tabula*, f. CIC. tables d'airain, *æreæ tabulæ* CIC. les Douze —, *duodecim tabulæ* CIC. la loi des Douze —, *lex tabellaria* CIC. dans la loi des Douze —, in *duodecim* (s. ent. *tabulis*) CIC. les — des lois, *æra legum* CIC. graver des noms sur une table, des lois sur une — d'airain, *incidere nomina in tabulâ* CIC. *leges in æs* CIC. — de proscription, *tabula* JUV. || au fig. table rase (sur laquelle il n'y a rien de gravé): tu es une — rase (tu peux recevoir les impressions qu'on te donnera), *udum ac molle lutum es* PERS. || index, liste, *index*, icis, m. SEN. *syllabus*, i, m. AUG. table des matières, des chapitres (mêmes trad.) || table de Pythagore ou table de multiplication, *abacus*, i, m. BOET. *dogma*, atis, n. CASS. *mensa Pythagorea* BOET.

**tableau**, m. planche (ordint. noircie) pour tracer des caractères, des figures, *tabula*, æ, f. CIC. *tabella*, f. HOR. *pinax*, acis, m. CASS. || ouvrage de peinture sur une table de bois, etc. *tabula picta* CIC. LIV. et absolt. *tabula* LIV. *tabella picta*, et absolt. *tabella* CIC. *pictura*, f. CIC. *picta imago* CIC. *tabula picturæ* PLIN. *pinax* TERT. faire ou exécuter ou peindre des tableaux, *tabulas pingere* CIC. ou *facere* PLIN. *picturas facere* PLIN. orner de —, *picturis* (locum) *condecorare* PORT. a. PLIN. *tabulis* (parietes) *vestire* CIC. (dire) combien de — il a faits d'Alexandre, *quotiens Alexandrum pinxerit* CAPIT. un de ses — représentait la guerre, *pinxit belli imaginem* PLIN. ce tableau représentait un combat, in *eâ* (*tabulâ*) *simulacra pugnae picta erant* LIV. le — qui représentait la prise de Syracuse, *simulacrum capitarum* SYRACUSARUM LIV. tableaux d'histoire, *megalographia*, f. PLIN. galerie de —, *pinacotheca*, f. VITR. *pinacotheca*, f. VARR. || au fig. vue, spectacle, *spectaculum*, n. CIC. *imago*, f. OV. *species*, ei, f. VIRG. *facies*, f. TAC. *adspertus*, us, m. PLIN. *prospectus*, m. CIC. *rerum imago*, VIRG. lieux qui offraient un triste tableau, *loci visu deformes* TAC. c'était un affreux —, *foedum atque atrox spectaculum* TAC. pour contempler ce — de carnage, hideux

à l'œil même d'un ennemi, *ad foedam etiam hostibus spectandam stragem* LIV. || représentation, image, *pictura* CIC. *imago*, f. CIC. *species*, f. HOR. *effigies*, f. CIC. le visage est le tableau de l'âme, *imago animi vultus* CIC. les Douze tables sont un — des temps anciens, in *XII tabulis antiquitatis effigies* CIC. j'ai toujours sous les yeux le — de ces malheurs, *præsto mihi est acerba memoria* CIC. || description, *descriptio*, f. CIC. *pictura* CIC. *expressa imago* CIC. un tableau de l'univers, *tota mundi narratio* SEN. faire le — de qq. ch., *pingere* CIC. *effingere* CIC. *exprimere* CIC. *depingere* CIC. *describere* CIC. *propinere* CIC. *verbis exprimere* ou *ante oculos ponere* CIC. fais-moi un — de Rome, *formam mihi Urbis exponas* CIC. || liste, *album*, i, n. LIV. porter qqn sur un tableau. Voy. liste.

**tabletier**, m. celui qui fait et vend des ouvrages d'ivoire, etc., *eborarius*, ii, m. INSCA. *eborarius faber* INSCA.

**tablette**, f. planche poée pour supporter qq. ch. *tabulatum*, i, n. COL. *tabula*, æ, f. PLIN. *tabella*, f. OV. || lame de pierre, de marbre, etc., *tabula* CIC. *tabella* PLIN. *crusta*, f. PLIN. || — (de pharmacien), *pastillus*, m. PLIN. || — (au pl.), plusieurs feuilles d'ivoire, de cire, de parchemin, etc., pour écrire, *tabulæ*, f. pl. CIC. *tabellæ*, f. pl. QUINT. *codicilli*, m. pl. CIC. *pugillares*, ium, m. pl. SEN.

**tabouret**, m. petit siège sans bras ni dos, *puleirus*, i, m. SEN.

**tac**, m. maladie contagieuse des brebis, *mentigo*, inis, f. COL.

**tache**, f. endroit qui est sali, *macula*, æ, f. CIC. *lubes*, is, f. OV. faire une tache (Voy. *tacher*); ôter, enlever ou faire disparaître les taches (des vêtements), *maculas abluerè*, éluère, ou *abigere* PLIN. manteau dont on a fait partir les —, *pallium emaculatum* MACR. || marque naturelle sur la peau, etc., *macula* PLIN. *nota*, f. SEXT. *navus*, i, m. PLIN. *gutta*, f. PLIN. *lentigo*, inis, f. PLIN. une tache blanche au front, *macula in fronte candida* PLIN. la peau est parsemée de taches blanches, *spargitur albo cutis* SEN. — de rousseur, *lentigo*, f. PLIN. (Voy. rousseur); faire disparaître, faire passer les taches (du corps), *maculas sanare*, *extrahere*, *tollere* (e facie), *emendare* (toto corpore) PLIN. tache (sur la peau des animaux), *macula* PLIN. *gutta* OV. *nota* HOR. (peau, animal) qui a des taches, *maculosus* PLIN. parsemé de petites —, *plenus lentiginæ* PLIN. (Voy. *tacheté*); victime sans tache, *victimâ labe carens* OV. — (d'une pierre précieuse), *macula* PLIN. (marbre) qui a des —, *maculosus* PLIN. — (de la lune), *macula* PLIN. la lune qui a des —, *maculosa luna* PLIN. tache blanche dans l'œil. Voy. taie || au fig. ce qui ternit l'honneur, *macula* CIC. *labe* CIC. *nota* CIC. *turpitudô*, f. CIC. *dederis*. *oris*, n. CIC. *infamia*, f. CIC. *sug-*

*gillatio*, f. Liv. *nota turpitudinis* Cic. tâche à son honneur, à sa réputation, à sa vie (mêmes trad.); tâche légère, petite —, *labecula*, f. Cic. une grande —, *nota turpis* ou *insignis* Cic. imprimer une — à qqn, à l'honneur de qqn, *labem* (àlicui) *inferre* ou *adspargere* Cic. *maculam* inuérre Liv. ou imprimer Sen.-Tr. *ignominiam* *injungere* Liv. *macula* ou *ignominia* (àlicui) *afficere* Cic. *maculis* *adspargere* Cic. (Voy. *deshonorer*); quelles tâches ineffaçables imprimées à la vie! *quæ nota turpitudinis non inusta vitæ lux est?* Cic. tâche imprimée à notre honneur, *macula suscepta* Cic. — que les juges ne pourront laver, dont ils ne pourront se laver, *hæc surs judicibus turpitudinis* Ascon. la — est ineffaçable ou éternelle, *macula elui non potest* Cic. effacer une —, éluer *maculam*, *labem* ou *sordes* Cic. *maculam* *delere* Cic. *flagitium* *demere* Liv. c'est une — de, *flagitium est* (inf.) Cic. *sordidum est ad famam*... Cic. (Voy. *deshonorer*); sans tâche, *sine labe* Ov. *sine nota* LABEN. qui est sans —, exempt de —, *intemeratus* Tac. *impollutus* Tac. *infamia intactus* Liv. *omni culpâ carens* Cic. réputation, nom ou gloire sans —, *fama illæsa* ou *egregia* Tac. *illibata gloria* Tac. être sans —, *labe carere* Ov. vie sans —, *vita integerime acta* Cic. pure acte *ælas* Cic. *vita inculpata* Ov. qui mène une vie sans —, *vita sanctus* VELL. *integer vitæ* (poët.) Hor. *castus moribus* MART. sa chasteté s'est conservée sans —, *laudem probitas irreprehensa tulit* Ov. la — du péché. Voy. *souillure*.

**tâche**, f. travail imposé ou qu'on s'impose, *pensum*, i, n. Cic. *munus*, *eris*, n. Liv. *officium*, n. Cic. tâche (d'une journée), *operis exactio* COL. c'est la — d'un homme de remplir par jour... —, *unus complere in die... justum habet* PLIN. régler la — de la journée, *in totum diem opus ordinare* QUINT. assigner à chacun sa —, *disponere suum cuique munus* Cic. *suum cuique dare officium* SEN. donner à chacun une — égale, répartir également les tâches, *operum laborem partibus justis æquare* VIRG. vous m'avez laissé la tâche d'exprimer... —, *mihi partes assignasti proferendi in medium*... Tac. s'imposer, se prescrire une —, *sibi negotium importare* Tac. j'ai entrepris ou j'entreprends une — plus difficile, *plus oneris sustuli* Cic. *maius opus moveo* VIRG. entreprends une — bien digne de ta vertu, *suscipe curam dignissimum virtutis tuæ* BALB. ad Cic. il s'est imposé la — de défendre la gloire de Scipion l'Africain, *laudem P. Africani tuendam suscepit* Cic. faire, remplir ou achever sa —, *operis sui pensum peragere* COL. *munus suum explere* Tac. *officium suum consummare* SEN. *capitis satisficere* Tac. avoir fait sa —, *justa reddere* Cic. sa — une fois remplie,

*ubi officio satisfactum* Tac. faire une rude —, *gravi opere perfungi*, d. Cic. notre — est difficile, *opus arduum conamur* Cic. c'est une — pénible, *hoc multi laboris* (est) Tac. la plus rude — fut l'attaque du camp, *plurimum molis in oppugnatione castrorum* (fuit) Tac. c'est une grande, une lourde — de... —, *magnum est opus* (inf.) Cic. entreprendre un ouvrage à la tâche, *conducere* Cic. || au fig. prendre à tâche de (ne perdre aucune occasion de faire qq. ch.), *conari* (avec l'inf.), d. Cic. *studere* Cic. *laborare* ut Cic. *efficere* ut Cic. *studio sibi habere* si (subj.) TER. prendre à — de vexer le peuple, *plebem perdendam lacerandumque sibi sumere* Liv. il semble prendre à — de, *nil aliud agere videtur nisi ut* Cic. ils ont pris à — de l'augmenter, *illis certatum est ad augendum* SEN. que plusieurs prendront à — de le contredire, *multos studiose contra esse dicturos* Cic. prendre à — de défer la haine du peuple, de ralentir le pas, *quasi de industria in odium populi irruere* Cic. *sedulo tardius incedere* Liv.

**tacher**, a. salir, *maculare* VIRG. *inquinare* HOR. *sedare* VIRG. *conspargere* COL. tacher une étoffe, *maculas in veste facere* PLIN. — de sang, *inficere sanguine* Tac. taché, *maculatus* Ov. *maculosus* COL. *sedatus* Ov. || au fig. *maculare* Cic. *inquinare* Cic. *dedecorare* HOR. tacher l'honneur, la réputation, *innocentiam maculare* SEN. *famam dehonestare* Liv. Voy. *deshonorer*, *fêtrir*, *souiller*.

**tâcher**, n. faire des efforts pour, *conari* (avec l'inf.), d. Cic. *niti* (inf.), d. SALL. *studere*, n. Cic. *contendere*, n. CÆS. *eniti* (d.) ut (subj.) Cic. *anniti* ut PLIN. i. *laborare* ut CÆS. *elaborare* ut Cic. *studere* ut TER. *dare operam* ut Cic. (Voy. *s'efforcer*); tâche que... —, *velim videre* ut... Cic. tâcher d'usurper le trône, de surprendre les postes, *regnum afficere* Liv. *stationes tentare* SALL. — d'attirer qqn dans son parti, *aliquem in partem suam sollicitare* CURT.

**tâcheron**, m. ouvrier qui entreprend une tâche pour la faire lui-même ou la faire faire, *operum magister*, m. COL.

**tacheté**, ée, part. et adj. *maculatus*, a, um COL. *maculosus* VIRG. *guttatus* MART. *varius* VIRG. *variatus* PLIN. *distinctus* Cic. *litus* VIRG. *respersus* PLIN. *maculis adpersus* JUV. *stellatus corpora guttis* (poët.) Ov. tacheté de blanc, de noir, *sparsus albo* VIRG. *intervenientibus maculis albis*... PLIN. *maculis nigris interpellantibus* PLIN. (lêzard) —, *plenus lentigine* PLIN. toute le dos (des bœliers) est tacheté, *universitas tergoris maculis variat* (n.) COL.

**tacheter**, a. marquer de diverses taches, *maculare* V.-FLAC. *distinquere* Cic. *variare* VIRG. tacheter de noir les toisons, *maculis pullis infuscare vellera* VIRG.

**tachygraphe**. V. *sténographe*.

**tachygraphie**, f. Voy. *sténographie*.

1. **tacite**, adj. qui est sous-entendu, qu'on peut sous-entendre, *tacitus*, a, um Liv. consentement tacite, *facile assensio* Cic. le silence, leur silence paraît un aveu —, *taciturnitas imitatur confessionem* Cic. non inflatando confileri videntur Cic.

2. **Tacite** (C. Cornélius), historien latin, *Tacitus*, i, m. VOP.

**tacitement**, adv. d'une manière tacite, *tacite* COB. Voy. *tacite*.

**taciturne**, adj. qui parle peu, *taciturnus*, a, um Cic. humeur ou caractère sombre et taciturne, *natura tristis ac recondita* Cic.

**taciturnité**, f. humeur d'une personne taciturne, *taciturnitas*, f. Cic. Voy. *taciturne*.

**tact**, m. le toucher, *tactio*, onis, f. Cic. *tactus*, ūs, m. PLIN. qui échappe au tact, *sud tactum non cadens* CENSOR. Voy. *toucher* || au fig. faculté d'apprécier, jugement, *judicium*, ii, n. Cic. *communis sensus*, ūs, m. HOR. une grande finesse de tact, *subtile judicium* Cic. *plurimum judicii* Tac. je ne reconnais pas ton — ordinaire, *ubi tua in dispiciendis rebus subtilitas?* SEN. nous avons un certain — pour apprécier le bien et le mal, *recta ac prava tacto quodam sensu dijudicamus* Cic. choisir avec —, *intellegenter legere* Cic.

**tacticien**, m. celui qui sait la tactique; les tacticiens, *militiæ periti* Liv. excellent tacticien, *rei militaris peritissimus* CÆS.

**tactile**, adj. Voy. *tangible*.

**tactique**, f. l'art du général, *res militaris*, f. CÆS. *ratio rei militaris* Cic. ou *belli* Liv. ou *belli gerendi* Liv. *belli artes*, pl. Liv. *usus bellici*, pl. QUINT. tactique militaire (mêmes trad.); selon les règles de la —, *ut rei militaris ratio atque ordo postulat* CÆS. Marius avait une grande connaissance de la —, enlendait très bien la —. *Mario magna militiæ scientia erat* SALL. enseigner la —, *in militiam componere* SEN. il déconcertera cette —, *hunc ordinem pugnandi turbavit* Liv. forces qui ne doivent rien à la —, *vires nullâ arte adjutæ* Liv. || au fig. marche qu'on suit dans une affaire, *ratio* Cic. *via*, æ, f. Cic. *ars*, tis, f. Tac. j'emploierai une autre tactique, *aliâ aggrediemur viâ* TER. Voy. *moyen*.

**Tadmor**, nom oriental et longtemps le seul nom de Palmyre. Voy. *Palmyre*.

**Tagaste**, v. ruinée de Numidie, *Tagaste*, es, f. ANTON. || de Tagaste, *Tagastensis*, e PLIN.

**Tage**, grand fleuve d'Espagne, *Tagus*, i, m. Liv.

**Tagliamento**, fleuve de Vénétie, *Tiliaventum*, i, n. PLIN.

**taie**, f. tache blanche qui se forme qqf. sur l'œil, *albugo*, onis, f. PLIN. *alba oculi macula*, æ, f. C.-AUR. *album in oculo* COL.

**taillable**, adj. soumis à la taille, à l'impôt, *talliabilis*, e (CANG.).



**taillade**, f. entaille (dans la chair), blessure, *cicatrix*, *icis*, f. *Ter. concisura*, f. *PLIN. cæsa*, æ, f. *VEG. luculenta plaga*, f. *Cic.*

**taillader**, a. faire des taillades à, *conciderè* *PLIN.*

**taillanderie**, f. métier ou commerce du taillandier (Voy. serrurerie); atelier de taillanderie, *ferraria officina*, f. *PLIN.* || outils en fer: de l'excellente taillanderie, *ferramenta egregie facta*, n. pl. *PLIN.*

**taillandier**, m. artisan qui fait des outils en fer, *ferrarius*, ii, m. *INSCR. ferramentarius*, ii, m. *FIRM. falcarius* (fabricant de faux), m. *Cic.* envoyer (des outils) chez le taillandier, *fabris concinnanda tradere* *Col.*

**taillant**, m. Voy. tranchant.

**taille**, f. tranchant d'une épée, acies, ei, f. *Cic.* frapper de taille, *cæsim ferire* *VEG. ensei cæsim dejicere* *Liv.* (que ce soit) d'estoc ou de —, *punctum an cæsim* .. *SEN.* || coupe, manière dont on coupe (la pierre, etc.), *cæsuræ*, æ, f. *PLIN.* pierre de taille, *lapis quadratus* *Cic.* *quadratum sæzum* *Liv.* || action d'élaguer ou d'émonder (les arbres), *amputatio*, *onis*, f. *Cic.* *putatio*, f. *Cic.* *resectio*, f. *Col.* *castratio*, f. *PLIN.* *castratura*, æ, f. *PLIN.* *castigatio*, f. *PLIN.* *frondatio*, f. *Col.* *interlucatio* *PLIN.* *extenuatio* *SEN.* *trucidatio* *PLIN.* *obtruncatio* *Col.* *incisura*, f. *PLIN.* *ferris ictus*, m. *Col.* pendant la taille, *in exputando* *Col.* à l'époque de la — des vignes, *eo tempore quo vitis putatur* *Col.* façonner les arbres par la —, *falce formare arbores* *Col.* faire ou pratiquer la — des arbres. Voy. **tailier** || opération pour extraire les calculs de la vessie, *sectio*, f. *PLIN.* qui ont subi l'opération de la taille, *secti (quidam)* *CELS.* après l'opération de la —, *post excisos calculos* *PLIN.* || action de dégarnir (les ruches): les ruches après la taille, *castrati alvi* *Col.* || morceau de pain coupé mince: des tailles de soupe détrempées dans du vin, *offæ panis vino madesfactæ* *Col.* || grandeur du corps, stature, *statura*, æ, f. *Cic.* *corpus*, *oris*, n. *Liv.* *habitus*, *ūs*, m. *SALL.* taille élevée, haute —, grande ou belle —, taille remarquable, *proceritas*, f. *Cic.* *proceritas corporis* *PLIN.* *corporis magnitudo* *Cæs.* ou *celtutudo* *VELL.* ou *sublimitas* *QUINT.* *statura procera* ou *eminens* *SURT.* *vasitatis habitus* *Col.* *corpus magnitudine excimium* *Liv.* Dieu a donné à l'homme une — élevée, *celsos Deus homines fecit* *Liv.* taille énorme, *magnitudo ingens corporum* *Cæs.* une — audessus de l'ordinaire, *corpus inusitatâ magnitudine* *Cic.* *statura quæ justam excederet* *SURT.* de grande ou de haute — (en parl. de qq), *procerus* *SURT.* *celsus* *Col.* *altus* *Col.* *longus* *Cic.* *ingens* *Virg.* *habitu procerus* *PLIN.* *corpore celsus* *Liv.* ou *ingens* *Tac.* ou *excellens* *VELL.* ou *ingenti* *SALL.* *sta-*

*turæ proceræ* (gén.) *SURT.* *præcipuæ* *Col.* *excellsâ staturâ* *SURT.* *staturâ emiens* *SURT.* d'une très haute —, d'une — extraordinaire, de — gigantesque, *altissimus* *Col.* *ingentis magnitudinis* *Liv.* *in-usitatâ magnitudine* *Cic.* *excimâ corporis magnitudine* *Cic.* *immani corporum magnitudine* *Cæs.* *colosus* *PLIN.* qui dépassent la — ordinaire, *communem habitum transgressus* *SALL.* il était d'une — presque surhumaine, *humane magnitudinis propemodum excesserat formam* *CURT.* haute — (des animaux), *vasitatis* *Col.* *moles*, is, f. *Col.* *corporis vastitudo* *GELL.* (animaux, troupeaux) de haute —, de forte —, *vastus* *Cic.* *ingens* *Virg.* *sublimis* *Col.* *immanis* *Cic.* *vasti corporis* *PHÆD.* *procero corpore* *VARR.* *excimæ magnitudinis (leo)* *CURT.* *mirandâ magnitudine (bos)* *Liv.* *eminentis staturæ (taurus)* *Col.* *magnitudine excellens* *GELL.* *im-mensi corporis (draco)* *APUL.* (arbre) de haute —, *procera* *Cic.* *alta* *Ov.* *celsa* *PHÆD.* *ardua* *Ov.* *prolixa* *VARR.* *prægrandis* *PLIN.* *ingens* *Hor.* — moyenne, *statura media* *Liv.* *justa* ou *modica* *SURT.* si elles (les poules) sont de — médiocre, *quæ si mediocrius habitus sunt* *Col.* petite —, *brevitas*, f. *Cæs.* *humilitas* *Cic.* *statura parva* *CORNIF.* ou *humilis* *Col.* ou *haud magna* *PLAUT.* *minor corporis habitus* *SEN.* (homme) de petite —, *parvus* *Cic.* *brevis* *Cic.* *parvulus* *Cic.* *improcerus* *Tac.* *habitu corporis brevi* *SURT.* l'homme avec sa petite —, *homo, in minore corporis habitu* *SEN.* (poissons) de petite —, *minuti*, pl. *Col.* *incrementi parvi* *Col.* (arbre) de petite —, *humilis* *Col.* *parva* *Virg.* blessure de belle —, de —, *luculenta plaga* *Cic.* || au fig. nous ne sommes pas de taille à lutter avec l'ennemi, *nos pares adversariis esse non possumus* *POMP. ap. Cic.* il n'était pas de — à attaquer, *non erat ad vim apertam* *par* *Liv.* n'étant pas de — à lutter contre tous les trois, *universis solus nequaquam* *par* *Liv.* s'habiller à sa — et se chauffer à son pied, *se suo modulo metiri ac pede* *Hor.* || le corps depuis les épaules jusqu'à la ceinture: taille fine, svelte, *gracilitas corporis* *Cic.* *muliebris* ou *virginalis* *gracilitas* *VITR.* jeune fille qui a la — élancée (Voy. élancé); se serrer la —, *vinco pectore esse* *TER.* (vêtement) qui prend bien la —, *quæ adhæret corpori* *HIER.* || bois coupé qui repousse, *frutex*, m. *Col.* || imposition, cote personnelle, *vectigal*, n. *Cic.* *tallia et talia*, æ, f. (CANG.). Voy. **impôt** || vin de taille (de seconde cuvée), *mustum tortivum* *Col.*

**taillé**, ée, part. et adj. *cæsus*, a, um *PLIN.* *sectus* *Virg.* *resectus* *Cic.* taillé (dans le roc), *excisus* *Virg.* pierre taillée, *lapis quadratus* *SEN.* ou *structilis* *ULP.* taillé à pic, *præceps* *Liv.* *abruptus* *Liv.* Voy. **pic** || émondé, *amputatus*,

a, um *PLIN.* *deputatus* *Col.* *putatus* *FEST.* *interlucatus* *PLIN.* vigne taillée à demi, *semiputata vitis* *Virg.* non taillé, *imputatus* *PLIN.* *intonsus* *Virg.* || au fig. taillé en pièces, *cæsus* *Cic.* *concisus* *Cæs.* *profligatus* *Tac.* *fusus* *Liv.* *cæsi fusique* *passim* *Liv.* Voy. **déroule** || qui a subi l'opération de la taille, *sectus* *CELS.* || enlevé (en parl. des rayons de miel), *castratus* *Col.* *demessus* *Col.* || qui a telle taille, telles proportions: dos taillé pour porter des fardeaux, *ad onus accipiendum figurata terga* *Cic.* (homme) bien —, *corpore excellens* *VELL.* *formâ egregius* *Virg.*; au fig. être taillé pour faire qq. ch. Voy. **taille**.

**tailler**, a. retrancher d'une matière (avec le marteau, le ciseau, etc.), ce qui est superflu, *cædere*, o, is, *cecidi*, *cæsum* *PLIN.* *secare*, o, as, cui, *sectum* *Cic.* *resecare* *Col.* tailler la pierre, *lapidem cædere* *Cic.* — des colonnes (dans la carrière), *recidere columnas* *Hor.* — des pierres précieuses, *limare gemmas* *PLIN.* — des torches, *faces incidere* *Col.* — autour d'une plaie, *incidere circa vulnus* *Cic.* *circumcidere vulnus* *PLIN.* || creuser, ouvrir, pratiquer, *excidere* *Virg.* on taille un bassin dans le roc, *stagnum exciditur in petrâ* *Col.* tailler un chemin ou une grotte dans le roc, *petram manu perviam facere* *CURT.* *cavernam aperire* (A., d'après Ovide) || retrancher d'un arbre les feuilles et les branches inutiles, *amputare* *Cic.* *putare* *Col.* *deputare* *Col.* *expulare* *Col.* *interputare* *Col.* *oppulare* *PLIN.* *supputare* *Col.* *recidere* *Col.* *præcidere* *Col.* *circumcidere* *PLIN.* *intercidere* *Col.* *accidere* *Liv.* *col-lucare* *Col.* *interlucare* *PLIN.* *desecare* *VARR.* *tondere*, eo, es, *tondi* *PLIN.* *attondere* *Virg.* *coercere* *Col.* *compescere* *Col.* *stringere* *Col.* *premere* *Hor.* *castrare* *Cato*, *abrader* *Col.* *obtruncare* *Col.* *interpurgare* *PLIN.* *submittere* *Col.* *persequi*, d. *Virg.* *putatione coercere* *PLIN.* *amputare ramos* *Cic.* *ramos supervacuos* *Col.* *ferro amputare* ou *coercere* *Cic.* *compescere* ou *tangere* *Col.* *falce premere* *Virg.* ou *formare* *Col.* ou *ramos inutiles amputare* *Hor.* ou *viridem comam cædere* (poët.) *Tib.* *figere putando* *Virg.* tailler la cime (d'un arbre), *superiorem partem detuncare* *Col.* — la vigne, *vitem putare* ou *deputare* *PLIN.* (et autres cidessus), *pampinare*, a. et n. *Col.* *inutilia sarmenta decidere* *Col.* *vitem defluentem coercere* *Col.* — (la vigne) de court, de plus court, *angustâ putatione coercere* *Col.* *propius ferro compescere* *Col.* (la) on ne taille pas la vigne, non *vineâ fal-cem patitur* *Virg.* qui sert à tailler, *putatorius* *PALL.* croissant pour —, *falx arboraria* *Cato* || couper une ch. en plusieurs pièces, *conciderè* *Cic.* tailler un habit, *consuendam vestem apte conciderè* (A.) || au fig. tailler (l'ennemi) en pièces, *cæ-*

dère Cic. *concidere* Cic. *funderé* Liv. *proflagrare* Cic. les fuyards furent taillés en pièces, *fugientibus terga cæsa* Liv. (Voy. déroute); tailler des croupières à (mettre en suite), in *fugam dare* Cæs. — (donner) de la besogne à qqn pour la journée, in *totum diem opus ordinare* Quint. — de la besogne (susciter des embarras), *negotium* ou *molestiam exhibere* Cic. — les morceaux à qqn (lui limiter sa dépense), *parce habere aliquem* Ter. || neut. tailler dans le vif, *resecare ad vivum* ou *de vivo* Cic. tu tailles en plein drap (tu as tout à discrétion), *omnia tibi suppetunt* Cic. tailler et rogner à son gré (disposer des ch. à sa fantaisie), *posse quod libet* Cic. seul il taille et rogne comme il veut, comme il lui plaît ou il l'entend, *omnia ad arbitrium unius collata sunt* Cic. || faire l'opération de la pierre, *excæcare* Sen. ceux qui ont été taillés, *secti* (quidam) Cels.

tailleur, m. celui qui taille, tailleur de pierres, *lapidica*, x, m. Liv. Voy. pierre || — d'arbres, et absol. tailleur, *putator*, m. Plin. frondator, m. Ov. *arborator*, m. Plin. *decacuminator*, m. Tert. quand le tailleur a terminé, *pulatione peracta* Plin. || — d'habits, et absol. tailleur, *vestifex*, *ficus*, m. Inscr. *vestitor*, m. Lampr. *vestificus*, i, m. Inscr. *vestiarius* Inscr. *pænullarius*, m. Inscr. *industrius*, m. Plaut. *consulor vestium* Gloss. marchand tailleur, *vestiarius negotiator*, et absol. *vestiarius* Dig. — en vieux, *sarcinator* Plaut. *sartor* Non. *vestiarius centonarius* Inscr. profession de —, *vestificina*, f. Tert. *vestificium*, n. Inscr. tu dépenses trop pour son — (de ton fils), *vestitu* (pour *vestitui*) *nimio indulges* Ter. || tailleurse d'habits, tailleurse, *vestifica*, f. Inscr. *sarcinatrix*, *icis*, f. Varr. **taillis**, adj. et subst. m. bois qui se coupe périodiquement, bois taillis, *taillis*, *cædua silva*, f. Plin. *frutela*, n. pl. Col. fermé par d'épaves taillis, *densis arbutis intersæptus* Tac.

tailloir, m. partie supérieure du chapiteau des colonnes, *abacus*, i, m. Vitruv.

taire, a. ne pas dire, ne pas parler de, *tacere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum* (rem ou de re) Cic. *reticere* (rem ou de re) Cic. *præterire* Cic. *prætermittere* Cic. *omittere* Cic. *tacitum* *aliquid relinquare* Cic. *silentio præterire*, *transire* ou *prætermittere* Cic. ou *legere* Curt. *dissimulatione transmittere* Tac. dire ce qu'il faudrait taire, *tacenda loqui*, d. Hor. — son opinion, *sententiam celare* Cic. — un nom, *nomen præterire* Hor. *amolari*, d. Liv. Voy. omettre.

SE TAIRE, r. s'abstenir de parler ou cesser de parler, *tacere*, *eo*, *es*, *ui*, *itum*, n. Cic. *conticiscere*, o, *is*, *icui* Cic. *silere*, n. Cic. *obmutescere* Cic. *silentium facere* ou *dare* Ter. *obtinere* Liv. *tenere* Plin. — *silentio uti*, d. Cic. *silencia*

*facere* Virg. *tenere* ou *agere* Ov. *intra silentium se tenere* Plin. — *verbum nullum facere* Plaut. *linguam tenere* Ov. ou *continere* Cic. *vocem premere* Phæd. *mussare*, n. Liv. *mussitare* Liv. *hæsitare* Cic. *non hîscere* Liv. tout le monde se tait, *verbum nemo facit* Cic. les autres se turent, *ceteris silentium fuit* Cic. après ces paroles de Crassus, on se tut, *hæc cum Crassus dixisset, silentium est consecutum* Cic. à ces mots il se tut, *quæ cum dixisset, finem ille* (s.-ent. *fecit*) Cic. *facto hic fine quievit* Virg. se taire devant qqn (ne pas répondre), *os tacitum alicui præbere* Cic. elle se tait, *illa nihil* (s.-ent. *respondet*) Virg. faire signe du doigt de se taire, *silentii digito suadere* Ov. tais-toi, *tace* Ter. *os opprime* Ter. *noli fabulari*, d. Ter. *compesce verba* (poët.) Sen. — *tr. veux-tu bien te taire? te tairas-tu? etiam taces? Ter. non taces? Ter. quin taces? Ter.* (as-tu bientôt fini?), je me tais, *jam tacebo* Plaut. si tu ne te tais ..., *verbum si addideris* ... Ter. se taire (être discret) est un petit mérite, *exigua est virtus præstare silentia rebus* Ov. il s'agit de — (ne rien divulguer), *tacito est opus* Ter. savoir —, *linguæ temperare* Liv. *verbis parcere* Prop. qui ne sait pas —, *linguæ intemperans* Liv. en se taisant, *tacite* Cic. *silentio* Liv. *tacitus*, a, um (s'accordant avec le sujet) Vell. se taire sur le compte de qqn, *silere de aliquo* Cic. *alicujus mentionem transgredi*, d. Vell. ou *memoriam omittere* Tac. je me tairai ou pour me taire sur le reste, *ut omittam alia* Cic. (Voy. omettre); au fig. la muse de Varron se tait (il n'écrit plus rien), *silent musæ Varronis* Cic. la mer —, *silet æquor* Virg. quand tout — dans la campagne, *cum tacet omnis ager* Virg. le vent —, *venti posuere* Virg. le mécontentement se taisait, *invidia in occulto erat* Tac. la loi se tait, *silent leges* Cic. || avec ellipse du pronom, faire taire qqn, *linguam alicui occcludere* Plaut. *verba alicujus præcidere* Sen. *os alicui consuere* Sen. *opprimere ora loquentis* Ov. je l'ai fait —, *ego repressi* Cic. (Voy. bouche); faire taire (une foule, une assemblée), *silentium facere* Liv. *inducere* Plin. — *i. audientiam facere* Cic. il les fit — de la main, *manibus silentia fecit* Ov. faire — de grands bavards, *loquacitates immodicas inhibere* Plin. faire — (un adversaire), *elinguem reddere* Cic. tu me prendrais plutôt que de nie faire —, *suspendas patius me quam tacita hæc auferas* Plaut. l'attente fit — tout le monde, *silentium fecit expectatio* Phæd. || au fig. faire taire les bruits, les propos, sermons reprimer ou retundre Cic. *rumorem extinguere* Cic. *sermunculum omnem restringere* ou *sedare* Cic. faire — sa conscience, ses regrets, ses appétits, *animi conscientiam comprimere* Cic. *desiderium oppri-*

*mere* Sen. *appetitiones cohibere* Cic. je ferai — ma honte, *pudori meo imperabo* Sen. faire — son ressentiment, *dolorem seponere* Sen. *iræ moderari*, d. Liv. l'effroi faisant — l'honneur, *vincente pudorem metu* Liv. ta gloire a fait — l'envie, *gloriâ invidiam vicisti* Sall. (telle ch.) fit — la douleur, les douleurs, *mærorem obtupecit* Liv. *luctus stupefecit* Liv. faire — sa douleur, *dolorem sepe-lire* Cic. *gemitus devorare* Sen. on faisait — la pitié, *miseratio arcebat* Tac. faire — les lois, *leges demergere* Cic. la nécessité fait — les convenances, *honestas utilibus cedunt* Liv.

taisson, m. Voy. blaireau.

talc, m. sorte de pierre. Voy. spéculaire.

talent, m. certain poids d'or ou d'argent, *talentum*, i, n. Cic. Plin. dix mille talents, *decem milia talentum* Cic. || au fig. capacité naturelle, *ingenium*, ii, n. Cic. Tac. *facultas*, *alis*, f. Cic. *industria*, x, f. Cic. *facultas* ou *facultates ingenii* Cic. talents naturels, *notes naturæ* Cic. *ingenii* Ov. un grand talent, un beau —, un — distingué, supérieur, transcendant, hors ligne, *ingenium summum, maximum, singulare, præclarum, em-nens* ou *præstantissimum* Cic. ou *ingens* Hor. *admirabilis natura* Cic. sujet digne de ton —, *digna facultate tuæ materies* Cic. avoir du —, beaucoup de —, *habere ingenium* Cic. *ingenii multum* Cic. *ingenio valere* Cic. si j'ai qq. —, *si quid in me est ingenii* Cic. qui a du —, homme de —, de grand —, *ingeniosus* Cic. *ingenio promptus* Liv. non absurdis *ingenio* Tac. *magno vir ingenio* Cic. il ne manquait pas de —, *illi inerat industria* Tac. (j'ai traité ce sujet) avec le peu de talent qui m'est départi, *quantulacumque potui facultate* Aug. montrer du — ou son —, *ingenium proferre* Tac. dont le — peut briller à Rome, *quorum industria Romæ potest illustris esse* Cic. aidé de talents naturels, *adjuvante* ou *suffragante naturâ* Cic. étouffer les —, *ingenia opprimere* Tac. *obruere* Quint. || habileté à faire une certaine chose, *ars, tis*, f. Cic. Hor. *scientia*, x, f. Cic. *prudentia*, f. Cic. *industria*, f. Nep. (montrer) le genre de talent qu'on possède, *quam quisque norit artem* Ter. la nature l'avait comblé de tant de talents que..., *illi tanta omnium virtutum ornamenta naturâ exstitere* ut... Just. possédant a un haut degré tous les —, *nullâ arte cuiquam inferior* Sall. celui qui n'a aucune espèce de talent, *ars in quo non erit ulla* Lucil. il joignit au — naturel un — acquis, *ingenio valuit et studio* Cic. — admirable pour..., *ars mira in* (abl.) Liv. avoir du — pour ou dans. *callere* (rem) Cic. (in re) Plin. *perculture* (rem) Cic. avoir un — sur la lyre, *scire fidibus* (s.-ent., *canere*) Ter. *callere fidi-bus* Apul. qui a beaucoup de —

dans un art, *arte excellens* Liv. genre dans lequel il avait un grand —, *quo in genere plurimum posses* Cic. jurisconsulte de —, *ad respondendum peritus* Cic. il passe pour un architecte de —, *bellus dicitur architectus* Cic. avoir un — particulier ou rare pour faire qq. ch. *aliquid callidissime et peritissime facere* Cic. (Voy. *habile*); ceux qui ont le talent des affaires, *qui habent a naturâ adjumenta rerum gerendarum* Cic. — pour la guerre, le — militaire, le — du général ou du guerrier, *scientia rei militaris* Cæs. ou *militiæ* SALL. *rei bellicæ prudentia* Liv. *artes militiæ* CURT. ou *imperatoris* Liv. *militaris industria* PLIN. *bellica doctrina* Cic. tous les talents de la guerre et de la paix, *omnes belli ac togæ dotes* VELL. qui a des — ou de grands — militaires, *non ignarus militiæ* Tac. *præcipuus scientiâ rei militaris* Tac. *militiâ cognitus* SALL. qui ne brille pas par les — militaires, *belli imperitus* Nep. général sans talent, *nullus imperator* Cic. l'éclat de la parole ou de bien dire, le — oratoire, *facultas dicendi* ou *in dicendo* Cic. *ingenium ad bene dicendum* Cic. *laus dicendi* Cic. *eloquentia*, f. Cic. *facundia* SALL. *ars elocutionis* AOG. (Voy. *éloquence*); avoir un grand — pour la parole, *multum valere dicendo* Cic. *eloquentem* ou *disertum esse* Cic. homme (orateur) d'un immense —, *vir acerrimo ingenio* Cic. si jamais j'ai eu qq. — pour parler, *si unquam in dicendo fumus aliquid* Cic. qui a le — de la parole, *dicendi peritus* Cic. *ad dicendum aptus* ou *facilis* Cic. avoir ou qui a qq. — oratoire, *aliquid posse dicendo* Cic. non indiserit Cic. *non infans* Cic. (Voy. *éloquent*); il plaiderait avec qq. talent, *idem tolerabilis patronus* Cic. il ne fut pas remarquable par son — oratoire, *dicendi non ita multum laude processit* Cic. qui a peu de — pour la parole, *modicæ in dicendo facultatis* Cic. s'il a qq. — comme littérateur, *si quid in literis valet* QUINT. (faire des vers, écrire, composer) sans — (poétique), *nullâ musâ* VARR. *invitâ Minervâ* Cic. le — de jouir, de s'enrichir, *ars fruenti* Hor. *pecuniæ quærendæ intellegentia* Cic. Scipion avait le — de les faire valoir (ses vertus), *fuit Scipio arte quâdam ad ostentationem earum composuit* Liv. Antoine (l'orateur) avait un — incroyable pour faire naître des conjectures, *Antonius conjecturâ movendâ incredibilem vim habebat* Cic. elle a le — de ruiner son monde, *instructa pulchre ad perniciem est* Ter. avoir le — de cacher ses vices, *callide vitia sua occultare* SALL. Tibère avait un — particulier pour..., *proprium id Tiberio fuit* (inf.) Tac. (que ferais-je à Rome?) je n'ai pas le — de mentir, *mentiri nescio* Jrv. avec —, *perile* Cic. (Voy. *habilement*); il joua les mimes avec ta-

lent, *scite mimos actilavit* Tac. (travail, ouvrage) de —, fait avec —, exécuté avec beaucoup de —, *egregius* Cic. *perfectus* Cic. *præclarus* Cic. *divinus* Virg. *eximie artis* Liv. Voy. *chef-d'œuvre* || la personne qui possède un talent, *ingenium* QUINT. encourager les talents, *incitamentum ingeniis* afferre Tac. le premier talent, *principes ingenti* Cic. un talent militaire de premier ordre, *vir in laude bellicâ egregius* Cic. par la disette des talents, *inopiâ nominum* Tac.

**talion**, m. punition par laquelle on traite un coupable comme il a traité les autres, *talio, onis*, f. Cic. loi ou peine du talion, *reciprocatio talionum* GELL. faire subir la peine du —, *talione ulcisci*, d. CATO. qu'on applique la loi du —, *noxæ poena par esto* Cic.

**talisman**, m. Voy. *amulette*.

**talles**, f. Voy. *rejeton*.

**taller**, n. pousser une ou plusieurs talles, *fruticare*, n. Col. *pullulare*, n. Col. *virgam citare* Col. Voy. *pousser* (n° 6 et 10).

**taloche**, f. Voy. *coup*.

**talon**, m. la partie postérieure du pied, *talus*, i, m. Cic. *calx, calcis* f. Cic. depuis le haut de la tête jusqu'aux talons, *a vertice ad imos talos* Hor. tunique ou robe qui descend jusqu'aux —, *tunica talaris* Cic. *ad talos stola demissa* Hor. tu me marches sur les —, *calces deteris* PLAUT. *calcem calcere* Ter. Viro. || au fig. marcher sur les talons de qq. (le suivre de près), *vestigii instare* Sen. elle est sur les —, *intat a tergo* Sen. (Voy. *trace*); monter ou tourner les talons (s'enfuir), *terga vertere* Liv. dès qu'il a vu le vendangeur tourner les —, *simul ac vidit\* occipitum vindemialis* VARR. || partie de la chaussure sur laquelle porte le derrière du pied, *talus* Hor. souliers à talons un peu hauts, *calceamenta altiuscula* Suet. || éperon (dont le talon est armé), *calcar*, n. Liv. avec le talon, *ferratâ calce* Virg. serrer les talons, pincer des deux —, *subdere equo calcaria* CURT. Voy. *éperons* || — (en t. d'archit.), *cymatium*, n. Vitr. *unda*, f. Vitr. || extrémité de la quille d'un navire). Voy. *quille*.

**talonner**, a. poursuivre de près, *instare*, o, as, *stili, statum* (dat.), n. Liv. *hære tergis* Tac. in tergis CURT. première *vestigia* *alicujus* SIL. || au fig. la mort, la vieillesse nous talonne, *mors vestigiis instat* Sen. *premit a tergo senectus* Sen. || presser vivement, importuner, *instare* Cic. *exercere* (acc.) Ter. quand je le talonnais, *cum a me premeretur* Cic. || neut. toucher le fond de la mer avec le talon du navire, *imas arenas verrere* (A.).

**talonniers**, f. ailes que Mercure portait aux talons, *talaria, ium*, n. pl. Virg.

**talus**, m. pente naturelle ou artificielle d'un terrain, etc., *declivis*, is, n. SALL. *declivia, ium*, n. pl. SALL. *proclive*, is, n. Liv. *procli-*

*via*, n. pl. Col. *declivitas*, f. Cæs. *proclivitas*, f. Hirt. le long du talus des fossés, *per latera fossarum* Col. qui est en —, *declivis*, e Cæs. *proclivis* Liv. *proclivus*, a, um VARR. Voy. *pente*.

**Tamâr**, riv. d'Espagne, *Tamaris, is*, m. MEL.

**tamaris**, tamarisc et tamarix, m. sorte d'arbrisseau, *tamarice*, es, f. PLIN. *tamarix, icis*, f. PLIN. *tamariscus*, f. PALL. *tamaricum*, n. SCAB.

**tambour**, m. sorte d'instrument à percussion : tambour de basque (le seul connu des anciens : cercle de bois sur lequel est tendue une peau que l'on frappe), *tympanium*, i, n. Cæs. *typanum*, n. CAT. *orbis, is*, m. Suet. *taurina tympana* (poët.) CLAUD. petit tambour, *tympaniolum* AAR. donner le signal avec un —, *tympano signum dare* Just. jouer du —, battre le —, *tympana pulsare* CURT. *tundere* Ov. *tympanisare*, n. Suet. *taurea terga ferire* (poët.) Ov. joueur de —, *tympanista*, m. APUL. *tympanotriba*, m. PLAUT. joueuse de —, *tympanistria*, f. AAR. || sorte de cylindre dont les deux fonds sont couverts d'une peau, *tympanon* (DD.). || battre le tambour, du — (Voy. ci-dessus); au fig. mener qq. tambour battant (remporter sur lui plusieurs avantages consécutifs), *versare aliquem* Virg. sans — ni trompette (sans bruit), *sine tumultu* Liv. *silentio* Cæs. *placide* Cæs. partir, décamper sans — ni trompette, *tacito agmine abire* Liv. *silenti agmine abire* ou *discedere* Liv. *tacito signo exercitum abducere* Liv. || celui qui joue du tambour. Voy. ci-dessus || — (en t. d'archit.). *tympanon* Vitr. || tympan (de l'oreille). Voy. *tympa*.

**tambouriner**, n. battre le tambour, *tympana pulsare* CURT. ou *tundere* Ov.

**tambourineur**, m. joueur de tambour. Voy. *tambour*.

**tame** et **tamier**. Voy. *taminier*.

**taminier**, m. sorte de plante, *tamnus, i*, f. PLIN.

**tamis**, m. cercle tendu d'un tissu de crin, etc., pour passer des matières pulvérisées ou des liqueurs épaisses, *incerniculum*, i, n. CATO. *cribrum*, i, n. CATO. *cribellum*, n. PALL. *tamis* de toile, *excussorium cribrum* e lino PLIN. *lineus fiscus* COL. — (pour les liquides), *colum*, n. Col. passer qq. ch. au —. Voy. *tamiser* || au fig. faire passer par le tamis (examiner sérieusement), *excutere* Cic. *cribrare* HIR.

**Tamise**, grand fl. d'Angleterre, *Tamesis, is*, m. Cæs. Tac. || des bords de la Tamise, *Tamesianus*, a, um INSCR.

**tamiser**, a. passer au tamis. *incernere*, o, is, *crevi, cretum* Col. *excernere* Vitr. *subcernere* CATO. *cribrare* Col. *cribellare* Ter. *Prisc. cernere* CATO. *cernere cribro*. *per cribrum* ou *in cribris* PLIN. *cribro infundere* Sen. || tamisé, *cretus* PALL. *excretus* Col. *subcretus* Vitr.

*cribratus* COL. *cribellatus* PALL. non —, *incretus* APUL.

**tamiser**, m. ouvrier qui fait des tamis, *cribrarius*, m. GLOSS. GR.-LAT.

**tanne**, m. Voy. *tannier*.

**tampon**, m. bouchon en bois, etc., *obturamentum*, i, n. PLIN. *obturaculum*, n. M.-EUP. *pulvinus*, m. COL. || — (de linge, de papier), *spissamentum*, n. COL.

**tamponner**, a. boucher avec un tampon, *obturare* PLIN.

**tan**, m. écorce de chêne moulue, pour préparer le cuir, *cortex ad perficienda coria* PLIN.

**Tanaïs**, adj. le Don, f. de la Sarmatie, *Tanaïs*, is ou *idis*, m. PLIN. || peuple riverain du Tanaïs, *Tanaïtæ*, arum, m. pl. PLIN. || du Tanaïs, *Tanaïticus*, a, um SID.

**tanaïsie**, f. sorte de plante, *tanacetum*, n. (LINN.).

**Tanaro**, riv. de Ligurie, *Tanarus*, i, m. PLIN.

**tancer**, a. Voy. *réprimander*; tancer vertement, *graviter increpare* LIV.

**tanche**, f. poisson d'eau douce, *tinca*, z, f. AUS.

**tandis**, adv. pendant ce temps-là. Voy. *cependant* || *tandis* que, conj. pendant le temps que, *dum* (ordint. avec l'ind.) CIC. *cum* LIV. *interea dum* CIC. *interim dum* SEN. *tandis* que ces choses se passent, *dum hæc geruntur* CÆS. — que la Sicile florissait, *tum cum Sicilia florebat* CIC. — qu'il déjouait l'attention de l'ennemi, *dum averterat oculos animosque hostium* LIV. — que j'étais à Athènes, *cum Athenis essem* CIC. — que le consul parlait ainsi..., *Italia dicente consule...* LIV. — qu'il parle ainsi, elle le regarde..., *Italia dicentem tuetur...* VING. — que je dinais, je reçus..., *acceperam*...

CIC. (blessé) — qu'il dépouillait le corps de son ennemi, *inter spoliandum corpus hostis* LIV. — qu'il pleuvait, *inter imbrem* LIV. || vu que, puisque, *cum* ou *quom* (subj.) CIC. *tandis* qu'ils tardaient à ouvrir, *quia tardius aperiebant* FLOR.

— que tu es chargé de si grandes affaires, *cum tanta negotia sustineas* HOR. || au lieu que, *cum* (subj.) NEP. (il n'était vu de personne), *tandis* que lui-même voyait tout, *ipse autem omnia videbat* CIC. — que les sept sages..., *eos vero Septem...* CIC. (je suis forcé de fuir), *que* toi, Tityre..., *tu, Tityre...* VIRG.

**Tanedo**, bourg de la Gaule Cispadane, *Tanetum* ou *Tannetum*, i, n. LIV. || les hab. de Tanedo, *Tanetanæ*, orum, m. pl. PLIN.

**tantage**, m. le balancement d'un navire, *navis jactatio*, f. LIV.

**tangente**, f. ligne droite qui touche un cercle ou une courbe en qqm de ses points, *recta linea quæ circumulum tangit* BOET.

**Tanger**, v. et port de l'empire du Maroc, *Tingis*, is, f. SIL. *Tingi*, n. PLIN.

**tangible**, adj. qui est ou peut être l'objet du tact, *tactilis*, e

**Luca**, *tractabilis* CIC. être tangi-

ble, *tangi posse* LUCA. *sub tactum cadere* CIC. et que le tact ne saurait exister sans objet —, *nec tactum fieri sine corpore* LUCA.

**tanguer**, n. éprouver le balancement du tangage (en parl. d'un vaisseau), *jactari*, p. LIV.

**tanière**, f. caverne où des bêtes sauvages se retirent, *latibulum*, i, n. CIC. *cubile*, is, n. CIC. *spelæum*, n. VIRG. *antrum*, n. VIRG. *lustra ferarum* VING. elles se cachent dans leurs tanières, *in cubilibus delitescunt*, n. CIC. *latibulis se tegunt* CIC. || au fig. chassés de leurs tanières, *e latebris suis extrusi* TAC. (Voy. *repaire*); il est toujours dans sa tanière (il fuit le monde), *tenebras captat* PLIN.-J.

**tannage**, m. action de tanner les cuirs, *coriorum subactio*, f. (A.): l'écorce est surtout employée pour le tannage, *corticis major usus ad perficienda coria* PLIN.

**tanné**, ée, part. Voy. *tanner* || adj. de la couleur du tan, *rusculus* PLIN. peau tannée. Voy. *hâle*.

**tanner**, a. préparer les cuirs avec du tan, *corice coria perficere* PLIN.; au fig. à qui je tannerai le cuir de la belle façon, *cujus ludificabo corium probe* PLAUT. || au fig. importuner. Voy. *importuner* || *tannant*. Voy. *importun*.

**tanneur**, m. celui qui tanne des cuirs, *coriarius*, ii, m. PLIN. *coriarius subactarius* INSCR. les tanneurs emploient la racine et les grains de lambruche, *corium perficiunt radix et acini labruscæ* PLIN.

**tant**, ancien subst. employé comme adverbe: tant de (une quantité si grande, un nombre si grand), *tantum* (avec le gén., il s'emploie surtout quand il s'agit d'un objet qui ne se compte pas) LIV. *tantus*, a, um (s'accordant avec le subst.) LIV. *tot* (en parl. d'objets qui se comptent: ce mot n'influe en rien sur le cas du nom) CIC. *tam multi*, æ, a CIC. tant d'argent, de vin, *tantum pecuniæ* ou *vini* CIC. — de sang versé en pure perte —, de chemin, *tantum sanguinis perditum* TAC. *tantum itineris* TAC. — d'ennemis, de guerres, *tantum hostium* LIV. *bellorum* JUST. il m'a fait — de peine, *tanto me dolore affecti* CIC. qu'a-t-il qui puisse me faire — de plaisir? *quid habet, in quo magnopere lætemur?* CIC. — d'amis, *tot amici* PLAUT. une ligue de — de cités, *tot civitatum conjunctio* CÆS. — de places très fortes, *tot, tam valida oppida* LIV. — de grandes ch., *tam multæ res atque tante* CIC. *tot tante res* CIC. que la recommandation avait — de poids, *tanti ejus gratiam esse* CIC. il avait pris — d'arrogance que..., *huc arrogantem venerat ut...* TAC. Spartacus n'en avait pas — (d'hommes), *cum Spartaco minus multi fuerunt* CIC. — de fois, *totiens* CIC. — de temps auparavant, après, *tanto ante* CIC. *tanto post* CURT.

tous — que nous sommes, *quotquot sunt homines* CIC. bois — que tu

voudras, *quam libet lambe* PHÆD. — soit peu, *tantum* CIC. *tantillum* PLAUT. — soit peu d'eau, de vin, *aliquantulum aquæ* SUST. *exiguum vini* OV. ménage-toi — soit peu, *aliquantulum tibi parce* TER. — s'en faut que..., *tantum abest ut...* CIC. (Voy. *falloir*); si tant est que (supposé que), *si modo* (ind.) VIRG. PLIN.-J. si tant est que je vive assez, que tu veuilles, *modo vita supersit* VIRG. *velis tantummodo* HOR. (Voy. *supposer*); en tant que (eu égard à ce que, dans la mesure que), *utpole* CIC. *quippe* PHÆD. *prout* CIC. *quatenus* CIC. *eatenus* que CIC. à Démocrite, en — que savait..., *Democrito, quippe homini erudito...* CIC. en — que je pourrai ou que tu peux, *quantum potero* NEP. *quantum in te est* CIC. en — que je puis en juger, *quanta mea sapientia est* PLAUT. jusqu'à — que tu viennes, *donec venias* CIC. puisque j'avais tant fait que d'aller en Afrique, *cum in Africam venissem* CIC. — y a que (quoi qu'il en soit), *sic* PHÆD. *quicquid est* CIC. *utcumque* SEN. || une belle somme: il devait tant, *tantum debuit* PLAUT. (jedis) que je la donne pour — *me dare tanti* TER. je veux qu'on lui donne — en pièces d'or, *volo ei dari aureos* tot GAUS || aussi loin, tant que l'œil pourrait les suivre, *quantum oculi possint servare sequentum* VIRG. (nettoyer) — qu'on verra de jeunes feuilles (sur les tiges), *eatenus qua tenera folia videbuntur* COL. || un tel espace (de temps), je n'ai donc tant vécu que pour..., *in hoc me longa vita traxit ut...* LIV. tant que, *dum* (ind.) HOR. *donec* OV. *quandiu* ou *quandiu* CIC. *tandiu* dum CIC. *tantisper* dum CIC. *usquedum* CIC. *usque* eo quoad CIC. — que l'âge l'a permis, *dum ætas tulit* TER. — que j'ai su te plaire, *donec gratus eram tibi* HOR. — que j'ai cru que nous serions..., *dum existimabam nos fore...* CIC. — qu'il vécut, *quoad vixit* CIC. *attends-moi* — soit peu, *opperire me parumper* TER. || à un tel point, tellement, *tantum* NEP. *tam* CIC. *adeo* CIC. *tantopere* CIC. *in tantum* PLIN.-J. *ila* CIC. *usque* eo CIC. il l'aime tant..., *tam te amat...* PLAUT. — admirer, *tam valde admirari* CIC. (certaines poules) pondent — qu'elles meurent d'épuisement, *in tantum pariunt ut effletæ moriantur* PLIN. *tant et tant, tant et plus, satis superque* CIC. elle pleurait — et plus, *ubertim flebat* SEN. (Voy. *extrêmement*); il m'est tant désagréable que..., *adeo mihi invisus est ut...* CIC. — mieux, *bene est* SEN. *bene habet* TER. *optime* CIC. *perbene* CIC. *gaudeo* CIC. *lætor* CIC. *laudo* HOR. *quid mihi optatius?* CIC. *tanto melior* (s.-ent. es) TER. SEN. *utinam quidem* (pour une chose future)! CIC. si tu te portes bien, — mieux, *si vales, bene est* CIC. que c'est — mieux pour moi si ou quand..., *bene*

Digitized by Google

*mihi evenire quod...* Cic. — mieux, dit-il, *bene narras, inquit* V. MAX. (mais, dis-tu, je n'ai pas de puissance), tant mieux, *gaude* SEN. (si la fortune les élève), — mieux, *grata est* SEN. (si qqn m'attaque), — pis pour lui, *flebit* HOR. s'il fait des sottises, — pis pour moi, *si quid peccat, mihi peccat* TER. || tellement (avec exclamation): tant il fallut creuser dans la neige! *tantum nivis fodendum fuit!* LIV. — le serment avait alors de valeur! *tantum, temporibus illis, iurandum valebat!* Cic. — son courage a brillé! *in tantum virtus ejus enituit!* LIV. — elle était plus grande! *tanto major erat!* OV. — la conversation m'a ennuyé! *adeo me sermonis pertæsum est!* PLAUT. — j'ai de soucis, *ita me multa sollicitant* Cic. — est grande sa bonté, la sagesse, *tanta ejus est humanitas* CÉS. *ad Cic. pro tuâ singulari sapientiâ* Cic. j'ai de sensibilité, *quâ mollior sum animi* Cic. je crois cela, — il est fou, *credo, ut est dementia* Cic. — il est vrai que..., *adeo* (ind.) LIV. || autant, *tantum* Cic. *tam* Cic. non minus Cic. tant... que, *tantum... quantum* Cic. *tam... quam* Cic. *tantopere... quantopere* Cic. *quantopere... tantopere* CÉS. non minus... *quam* Cic. *cum... simul* LIV. *tum... tum* LIV. *quâ... quâ* LIV. écris tant que tu peux, *scribe quantum potes* Cic. aucun orateur n'a — écrit que moi, *nemo tam multa scripsit quam multa sunt nostra* Cic. tant (une chose) que (une autre), *tam... quam* QUINT. *tum... tum* Cic. *cum... tum* Cic. *qua... qua* Cic. et... et VIRG. — les femmes que les hommes, *qua feminae, qua viri* PLIN. J. non — que, *non tam... quam* Cic. (Voy. moins); rien tant que, *nil sic ut* HOR. *nil sic quomodo* CÆL. *ad Cic. et* je ne crains rien — que..., *nec quicquam magis metuo quam (ne)* TER. il ne craignait rien — que la guerre, *omnia, quam bellum, malebat* LIV. aucun lieu ne me plaît — que ce coin de terre, *ille terrarum mihi præter omnes angulus ridet* HOR.

**Tantale**, roi de Phrygie, *Tantalus*, i, m. Cic. || de —, *Tantaleus*, a, um PROP. *Tantalicus* SEN. TR. **tante**, f. la sœur du père, *amita*, æ, f. Cic. *patris mei soror* ISID. (la sœur de la mère), *matrtera*, f. Cic. *matris meæ soror* ISID. grand-tante, *proamita* GAIUS, *promateler* GAIUS.

**tantet**, et **tantinet**, m. très petite quantité, *tantillum*, n. CAT.

**tantôt**, adv. dans peu de temps, *mox* Cic. *brevi* Cic. *modo* TER. *paulo mox* PLIN. je le verrai tantôt, *propediem te videbo* Cic. *jam te videbo* Cic. Voy. bientôt || il y a peu de temps, *modo* Cic. *nuper* Cic. *paulo ante* NEP. || tantôt... tantôt (ceci dans un moment, cela dans un autre), *nunc... nunc* LIV. *modo... modo* Cic. *modo... nunc* OV. *modo... interdum* SALL. *modo... tum* Cic. *modo... aliquando* TAC. *modo... nonnunquam* SÆT. *sæ-*

*pe... modo* SALL. *tum... tum* Cic. *cum... tum* Cic. *interdum... interdum* Cic. *interim... interim* SEN. *alias... alias* Cic. *interdum... alias* Cic. *alias... aliquando* PLIN. *alio tempore... alio* Cic. on est — assis, — couché, *sedendi, jacendi vices sunt* QUINT. se tenir — sur un pied, — sur l'autre, *alternis pedibus insistere* PLIN. donner de la nourriture — à l'un, à l'autre, *alternare cibum* PLIN. se porter — bien, — mal, *varie valere* PLAUT. — l'un, — l'autre, *alternâ vice* COL. *alternis vicibus* SEN. Voy. *alternative* ment.

**taon**, m. sorte de grosse mouche, *asilus*, i, m. PLIN. *æstrus*, m. PLIN. *tabanus*, m. PLIN.

**tapage**, m. désordre accompagné d'un grand bruit, *strepitus*, us, m. Cic. *tumultus*, us, m. LIV. *turba*, æ, f. Cic. *convicium*, ii, n. Cic. *turbæ*, f. pl. PLAUT. faire du tapage, *convicium facere* TER. *turbam dare* PLAUT. *tumultuari*, d. SEX. que tout ce — (en paroles) a pour but de..., *totam istam cantilenam ex eo pendere ut...* Cic. || reproches faits avec bruit, *clamatio*, onis, f. PLAUT.

**tapageur**, subst. et adj. m. celui qui fait du tapage, *turbulentus* Cic. *turbidus* TAC.

**tape**, f. coup de la main, *alapa*, æ, f. JUV.

**taper**, a. frapper, *pulsare* Cic. *verberare* Cic. || neut. taper du pied, *supplodere pedem* Cic. *terreæ pedem incutere* QUINT. *terram pede tundere* HOR.

**tapinois** (en), loc. adv. en cachette, *furtim* Cic. *sensim* Cic. *clam* TER. *furtive* PLAUT. *latenter* Cic. regarder en tapinois, *spectare clanculum* TER. *limis oculis intueri*, d. PLIN. *veniren — obrepere*, n. Cic. *obrepere*, n. Cic. Voy. *secrètement*.

**SE TAPIR**, r. se cacher en se tenant dans une posture raccourcie, *se colligere* VIRG. *convolvit in formam pilæ* PLIN. || tapi, *latitans* HOR. se tenir —, *se complicare* SEN. *delitescere*, n. VIRG.

**tapis**, m. pièce d'étoffe dont on couvre une table, etc., *tapes*, etis, m. VIRG. *tapetum*, i, n. VIRG. *tapete*, is, n. PLAUT. *plagula*, æ, f. LIV. *peripetasma*, atis, n. Cic. *textiles picturæ* (poét.) LUCR. *destapis* de Perse, *Babylonica peristromata* PLAUT. *Babylonica picta superbe texta* (poét.) MART. *tapis* de lit, *peristroma*, atis, n. Cic. *stragula vestis* Cic. et absolt. *vestis*, f. HOR. *textile stragulum* Cic. || au fig. mettre une question sur le tapis (la soulever), *questionem instituire* QUINT. cette question est sur le —, *res in questione versatur* Cic. *in questionem venit* QUINT. mettre une ch. sur le —, *mentionem rei jacere* VELL. *mentionem* ou *sermonem inferre* de re LIV. *incidit de (uxoribus) mentio* LIV. on remet sur le — une affaire longtemps oubliée, *relata est res longo neglecta silentio* LIV. ès mis, cela fut mis sur le —, *sermo-*

*nibus agitari*, p. LIV. *illud in disputationem venit* SEN. *evasil huc sermo* TER. je suis sur le —, *ferum meum in igne est* SEN., au fig. *tapis* vert, — de verdure, de gazon, *gramen*, inis, n. VIRG. nous nous assimes sur un tapis de verdure, *in pratulo consedimus* CIC. Voy. *pelouse*.

**tapisser**, a. revêtir (un mur) de tapisseries; revêtir: tapisser une salle à manger, *lectis aulæ circumdare* ou *obducere* CURT. ces tableaux tapisaient les murs, *his tabulis vestiebantur parietes* CIC. tapisser (les temples) de feuillage, *festâ fronde velare* VIRG. rues tapissées de guirlandes, *velatæ viæ* OV. || couvrir, *vestire* Cic. PLIN. (les oiseaux) tapissent leur nid très mollement, *nidos mollissime substernunt* CIC. la terre se tapisse de verdure, *terra viridi se gramine vestit* VIRG. montagnes tapissées de forêts, *montes vestiti silvis* LIV. et absolt. *vestiti* CIC. la terre tapissée de fleurs, *terra vestita floribus* Cic.

**tapisserie**, f. sorte d'ouvrage fait à l'aiguille sur du canevas, *polymita*, n. pl. PLIN. en tapisserie, *opere polymito* HIER. ouvrier en —, *polymitarii artifex* FORR. || grandes pièces servant à revêtir les murailles d'une chambre, etc., *textilia*, ium, n. pl. LIV. *aulæum*, i, n. SALL. *peripetasma*, atis, n. Cic. *textiles picturæ* (poét.) LUCR. les tapisseries tendues devant les portes, *præsentia foribus vela* SÆT. **tapisser**, m. celui qui travaille en tapisserie, *polymitarii artifex* FORR.

**Taprobane**, grande île de la mer des Indes, auj. Ceylan, *Taprobane*, es, f. PLIN. *Taprobana*, æ, f. APUL. **taquin**, ine, adj. querelleur, contrariant, *jurgiosus*, a, um FORT. || très taquin, *perpugnax* ACQ. humeur taquine, *importunitas*, f. TER.

**taquinement**, adv. d'une manière taquine, *importune* JUST.

**taquiner**, a. et n. Voy. *agacer*, *contrarier*.

**taquinerie**, f. caractère taquin; action de taquiner. *contumacia*, æ, f. COL. les taquinerics (en paroles), *vellicationes* SEN.

**tarabuster**, a. Voy. *importuner*.

**Tarascon**, ville de France, *Tarascus*, onis, f.

**Tarbes**, ville de France, *Beorritana urbs*, f. GRÆC. || de Tarbes, *Beorritanus*, a, um GRÆC.

**tard**, adj. et subst. qui se fait après le temps convenable, *serus*, a, um Cic. *tardus* Cic. sur le tard, *sero* Cic. qui vient sur le —, *serus* VIRG. il est trop tard pour commencer, *incipere jam serum est* QUINT. il est trop —, *sero est* CATO; il est trop — pour résister, *sero resistimus*... Cic. il n'est jamais trop — pour se corriger, *sera nunquam est ad bonas mores via* SEN. c'est peut-être bien —, *ante oportuit fortasse* Cic. prends garde qu'il ne soit trop —, *actum ne agas* CIC. demain au plus —, *sumum cras* Cic. *sum-*

*mum crastino die* Liv. || adv. au delà du temps nécessaire; tardivement, *sero* Cic. *tarde* Cic. *sera* (poét.) Virg. (il s'est décidé) tard, mais il vaut mieux — que jamais, *sero, verum aliquando tamen* Cic. retourne — dans le ciel, *serus* in cælum redeas Hor. payer — la solde de l'armée, *stipendia militum protrahere ac differre* Suet. plus —, *posterius* Cic. le châtiement vient plus —, *pœna est tardior* Cic. cinquante ans plus —, *annum post quinquagesimum* Cic. (Voy. ensuite); très tard, *serissime* Cæs. *novissime* Col. trop —, *serius* Cic. *nimis sero* Liv. *serius quam oportuit* Cic. *post tempus* Cic. *parum mature* Liv. je reconnais, mais trop —, ..., *inlelego, serius equidem quam vellem...* Cic. il fait trop — ce qu'il pouvait faire plus tôt, il agit trop —, *serius facit quam facere potuit* Liv. tu l'invoqueras trop —, *serus vocabis* V-FLAC. ce qu'on dit trop —, *quod post tempus dicitur* Cic. connaît trop — l'énormité de son crime, *magnitudinem facinoris sera æstimatione perspicere* Curt. nos précautions arrivent trop —, *præposteris ultimor consiliis* Cic. ce qu'on désire vivement arrive toujours trop —, *animo cupienti nihil satis festinator* SALL. un peu trop —, *tardiuscule* M-AUR. voilà une excuse qui vient un peu —, *nunc demum istæc nata oratio* est Ter. tôt ou —, *serius ocios* Hor. *cilius tardiusve* Sen. *aut temperius aut serius* Col. || qui a lieu vers le soir; adv. dans la soirée, il est tard, *sero* est Pompon. il était —, *serum erat diei* Liv. il se fait ou il se faisait —, *advesperascit* Cic. *jam invesperascebat* Liv. sur le —, *sero diei* Tac. *sero* Cic. *tarde* Cic. comme il était — (il remit l'affaire au lendemain), *diei tempore exclusus* Cæs. un hôte qui arrive —, *vesperinus hospes* Hor. il est venu fort — chez moi, *ad me pervesper venit* Cic. (prolonger le combat) aussi — que possible, in *quam maxime serum* diei Liv. — dans la nuit, *serum* Virg. *sera sub nocte* V-FLAC. (qu'il se justifiait) d'être venu si —, *quod id temporis venerit* Liv. marcher ou être dehors si —, *hoc noctis ambulare* PLAUT. Voy. soir, nuit.

**tarder**, n. différer à faire qq. ch., *morari*, d. Liv. *cunctari*, d. Cic. *tardare*, n. Cic. *prolatare*, n. SALL. *moram facere* ou *interponere* Cic. *interjicere* Tac. ou *trahere* Ov. *moras necere* Tac. *tarder* sans cesse, *diem ex die prolatare* Tac. il regrette d'avoir tant tardé, *tot traxisse moras lædet* Virg. en tardant, *cunctando* SALL. *moras agitando* SALL. *dies prolatando* SALL. *sustentando* ac *prolatando* Cic. que tarde-t-on? *quæ nunc est mora?* Virg. que tardes-tu (= que ne te mets-tu à l'œuvre)? *quin accingeris?* Liv. ne pas tarder, *nihil prolatare* Liv. on ne tarde pas, *haud fit mora* Virg. *haud mora*,

*Virg. nec mora* Virg. *nec mora fit* Prop. ce qui ne tardera pas, j'espère, *quod propediem spero fore* Liv. fin (d'un débat) qui ne peut tarder, *quæ jam erunt confecta* Cæs. sans —, *sine morâ* Cic. *sine cunctatione* Cic. (Voy. délai); tarder à ou de (faire), *morari* (avec l'inf.) Cic. *differre* (inf.) Liv. *intercapedinem facere* (scribendi) Cic. que tardes-tu à l'aller trouver? *quid cessas hominem adire?* Ter. ils tardaient à livrer les otages, *obsides dare intermillebant* Cæs. il tarda à dessiner d'attaquer les armées, *sustinuit concilio bellum adversus exercitus* Liv. que Brutus tardait beaucoup à agir, *Brutum valde morari* Cic. celui qui a tardé à m'obliger, *qui tarde profuit* Sen. comme ils tardaient à ouvrir..., *quia tardius aperiabant...* Flor. si tu tardes à mourir au gré de son impatience, *si tardiora fata te votis manent* Hor. m'excuser si je tarde à lui répondre, *excusare tarditatem litterarum mearum* Cic. ne pas tarder à ou de..., *non morari* quin (subj.) Liv. *non cunctari* quin Tac. *quominus* Col. *nullam moram interponere* (quin ou le gérondif en di) Cic. *moram nullam facere* quominus Sen. (ou le gérond.) Liv. et Pompée ne tarda pas à le poursuivre, *neque Pompejus moram ullam ad persequendum intulit* Cæs. qu'on ne tarde pas à..., *ne mora sit* quin... Ter. le (général) carthaginois ne tarda pas à faire sortir..., *nulla mora facta* quin Pænus educeret... Liv. décidé à ne pas tarder de combattre, *nullam prælio moram facturum* Tac. le mal ne tarde pas à éclater, *malum non in longum dilatum est* Tac. Bacchis ne — pas à le suivre, *Bacchis consecuta est illico* Ter. ils ne tardèrent pas à se retirer du combat, à jeter l'alarme dans Rome, *celeriter pugna excesserunt* Cæs. *confestim Romanos territavere* Liv. ils ne tardent pas à se repentir de leur résolution, *consilii eos e vestigio pænitet* Cæs. nous ne tarderons pas à le dire, *dicemus, neque ita multo post* Cic. || s'arrêter, aller ou venir lentement, *morari* Cæs. *cunctari* Cæs. j'avais tardé à venir, *sero veneram*\* Cic. pourquoi as-tu tant tardé à venir? *quæ tantæ tenuere (te) moræ?* Virg. sans tarder, *sine morâ* Cic. *sine cunctatione* Col. ne intervallo quidem facto Liv. Voy. délai || il me tarde de (je suis impatient de), *nihil mihi longius est quam ut* ou *quam dum* (subj.) Cic. *nec mihi longius est quicquam quam* (inf.) Cic. *nihil antiquius habeo* ou *mihi est quam ut* Cic.

**tardif**, ive, adj. qui a lieu tard, *serus*, a, um Cic. *tardus* Cæs. vengeance tardive, *sera vindicta* Ov. || qui vient tard (en parl. des fruits), *serus* Col. *serotinus* Col. *maturitatis seræ* (fructus) Col. || lent. Voy. lent.

**tardivement**, adv. d'une ma-

nière tardive, *sero* Cic. *serius* Hor. *tarde* Cic. Voy. tard.

**tardiveté**, f. croissance tardive (des fruits, etc.), *sera maturitas* Col.

**tare**, f. déchet. Voy. tare || au fig. défaut, défaut, *vitium*, n. Cic. qui n'a pas de tare, *sincerus* PLIN.

**taré**, ée, part. et adj. gâté, corrompu, *vitiatum*, a, um Col. *corruptus* Virg. || au fig. perdu d'honneur, *perditus* Cic. *profligatus* Cic. un homme tout à fait taré, *mortalium perditissimus* Cic. *omnium flagitiosorum postremus* SALL. être —, avoir une réputation tarée, *infamem esse* Cic. *samâ haud sincerâ esse* GELL.

**Tarente**, v. d'Italie, *Tarentum*, i, n. Cic. *Tarentus*, i, f. SIL. || les hab. de Tarente, les Tarentins, *Tarentinorum*, m. pl. Cic. || de —, *Tarentinus*, a, um Cic.

**tarentule**, f. sorte de grosse araignée, *phalangium*, ii, n. PLIN.

**tarer**, a. gâter, corrompre, *vitiatum* PALL. *corrumpere* Cic. se tarer, *vitari*, p. Col. *corrumpi* Virg. s'il a laissé la marchandise se tarer, si mercem perire passus est Ulp. || au fig. tarer la réputation de qqn, *infamem aliquem facere* Cic. *ignominia afficere* Cic.

**taret**, m. sorte de mollusque qui fait des trous dans les vaisseaux, *teredo*, inis, f. PLIN.

**se targuer**, r. se prévaloir de, *superbire* (abl.), n. Cic. *sibi assumere* (acc.) Cic. *exsiccatus* Q.-Cic. source tarie, *fontis siccatus* Ov. *torridus* Liv. *arescens unda* Tac. des marais taris, *siccitates paludum* Cæs. (ce cours d'eau) est tari, en tièrement —, *aret* Ov. *exaruit* Cæs. quand les torrents sont taris, *cum defluxere torrentes* Sen. || au fig. les larmes sont bien vite tarées, *cito arescit lacrima* Cic.

**tari**, ie, part. et adj. *siccatus*, a, um Col. *exsiccatus* Q.-Cic. source tarie, *fontis siccatus* Ov. *torridus* Liv. *arescens unda* Tac. des marais taris, *siccitates paludum* Cæs. (ce cours d'eau) est tari, en tièrement —, *aret* Ov. *exaruit* Cæs. quand les torrents sont taris, *cum defluxere torrentes* Sen. || au fig. les larmes sont bien vite tarées, *cito arescit lacrima* Cic.

**tarière**, f. outil pour percer une

pièce de bois, *terebrâ*, æ, f. VITA.

percer avec la tarière, *terebrare*

VITA. *terebrâ* peritundere Col. ||

sonde. Voy. sonde.

**tarif**, m. tableau qui marque le

prix des denrées, etc. *taxatio*, f.

PLIN. (payer le blé) au prix du tar-

if, *ex modo annonæ* Tac. établir

un —. Voy. taxer.

**Tarifa**, ville d'Espagne, sur le dé-

troit de Gibraltar, *Traducta Julia*,

f. PLIN. et absolt. *Traducta*, æ, f.

GREG.

**tarifer**, a. Voy. taxer.

**tarir**, a. mettre à sec, *siccare*

PLIN. *arescere* GELL. *exhaurire*

Cic. *exsiccare* HIER. *exurere* (lacus)

PLIN. *extinguere* (aquam)

Liv. tarir les sources, *fluentia fontium inhibere* HILAR. la chaleur

tarissait promptement les sources,

*celeriter æstibus fontes exaresce-*



bant Cæs. tarir entièrement, *ad limum coquere* Vira.; au fig. tarir les larmes, *lacrimas siccare* Prop. (je m'étonne) que de si longs malheurs n'aient pas tari la source de ses larmes, *ejus lacrimas diuturnâ miseriâ non exaruisse* Cic. tarir la source des discordes, *discordias sedare* Cic. — le Trésor public. Voy. épuiser || vider: tarir un lac, un étang, *e lacu aquam emittere* Liv. || tarir, n., et se tarir, r. être mis à sec, cesser de couler, *siccari*, p. PLIN. *arescere*, n. Tac. *inarescere* PLIN. le Tigre se tarit, *Tigris siccatur* Sen. la source s'est tarie, *fons substituit* Sen. tarir complètement, *exarescere* Cic. *perarescere* Col. qui ne se tarit pas, *perennia*, e Cic. *jugis*, e Cic. Liv. sources qui ne tarissent jamais, *fontium perennitates* Cic.; au fig. les larmes tarissent vite, *cito arecit lacrima* Cic. *inarescunt lacrimæ celeriter* Curt. de peur qu'elle (la liberté) ne se tarisse dans sa source, *ne inarescat* PLIN.-J. || neut. cesser de parler (toujours avec une négation), il ne tarit pas sur l'éloge de la magnificence, *est multus in laudandâ magnificentiâ* Cic. (bavard) qui ne — pas, *loquax* Cic. *nimum loquax* Cic. langues qui ne tarissent jamais, *impigræ lingue* SALL. Voy. bavard.

**tarissable**, adj. qui ne se peut tarir, *siccabilis*, e (A.), mot de Célius Aurélianus, qui n'est pas tarissable. Voy. intarissable.

**tarissement**, m. dessèchement (d'une eau), *exhaustio*, f. SERV.

**Tarn**, rivière, de France, *Tarnes*, is, m. PLIN.

**Taro**, riv. de la Haute Italie, *Tarus*, i, m. PLIN.

**Tarpeïen** (mont), où était bâti le Capitole, *Tarpeius* ou *Tarpejus mons*, m. Liv. *Tarpeja rupes*, f. Liv. *Tarpejum saxum*, n. Liv. et absolt. *Tarpejum*, ii, n. PLIN. || du mont Tarpeïen, *Tarpejus*, a, um Prop.

**Tarquinn**, nom de deux rois de Rome et de quelques autres personnalités, *Tarquinius*, ii, m. Liv. || des Tarquins, *Tarquinius*, a, um Cic.

**Tarraconaise**, la plus septentrionale des trois provinces d'Hispanie sous les Romains, *Hispania* ou *Colonia Tarraconensis*, f. PLIN. || de la Tarraconaise, *Tarraconensis*, e Liv.

**Tarragone**, ville d'Espagne, anciennement capitale de la Tarraconaise, *Tarraco*, onis, f. Liv.

1. **tarso**, m. le cou-de-pied: (s'articuler) avec le tarso, *cum osse transverso talorum* Cels.

2. **Tarse**, v. de Cilicie, *Tarsus*, i, f. Cic. || les hab. de Tarse, *Tarsenses*, ium, m. pl. Cic. || de —, *Tarsensis*, e Col.

**Tartare**, m. lieu de supplice dans les enfers, suivant les anciens, *Tartarus*, i, m. Virg. *Tartara*, orum, n. pl. Virg. Voy. enfer.

**tarte**, f. sorte de pâtisserie, *scribita*, æ, f. PETR.

**Tartesse**, ville de l'Hispanie ancienne, *Tartessus* ou *Tartessos*, i, f. Liv. SIL. || les hab. de Tartesse, *Tartessii*, iorum, m. pl. PLIN. || de —, *Tartessus*, a, um Cic. *Tartessus* Col.

**tartre**, m. sédiment qui s'attache aux dents, *rubigo*, f. Ov.

**tartufe**, m. Voy. hypocrite.

**tartuferie**, f. Voy. hypocrisie.

**tas**, m. grande quantité de choses superposées, *acervus*, i, m. Cic. *cumulus*, m. Liv. *acervatio*, onis, f. Sen. *congeries*, ei, f. Liv. *congestio*, f. Vitr. *congestus*, ūs, m. Cic. *strues*, is, f. Liv. *aggestus*, ūs, m. Tac. *agger*, eris, m. Cic. un tas de fumier, *stercoris acervus* Col. — de terre, *aggestio*, f. PALL. *agger terræ* Vira. — de pierres, *congeries lapidum* PLIN. — de sable, *cumulatæ arenæ* PLIN. des — de neige, *aggeres nivei* Vira. — de bois, *lignorum strues* Liv. de peur que le sol ne s'affaisse sous les — de bois, *ne solum jacentibus molibus imprimitur* Col. — de cadavres, *congesta cadavera* Flor. *acervi corporum exstructi* Cic. *confusæ stragis acervi* Vira. (*hostium*) *coacervatorum cumuli* Liv. (Voy. monceau); tas d'ossements, *aggrata ossa* Tac. — d'or, d'argent, de richesses, *auri congeries* Sen. ou *cumuli* Claud. *pecuniarum acervi* Cic. *exstructæ in altum divitiarum* Hor. *aureum argentumque cumulatam* Curt. petit — de terre (au pied d'un arbre, etc.), *pulvinus* Vitr. *pulvinulus* Col. *grumus* Col.

en —, par —, *cumulatim* VARR. *acervatim* Lucr. *aggratim* Apul. *aggestim* HIER. faire ou former un —, *acervum exstruere*, *construere* ou *efficere* Cic. *struem facere* Liv. *congestum habere* Tac. élever un — de bois, de pierre, *ligna exstruere* Liv. *saxa præstruere* Tac. mettre en —, *in acervum exstruere* Col. ou *conicere* Liv. *aggrare* Curt. *acervare* PLIN. *construere* Cic. *exstruere* Liv. *cumulare* Curt. Voy. entasser || au fig. un tas de scélérats, *sceleratorum colluvies* Cic. — de crimes, *facinorum acervus* Cic. — d'affaires, *rerum congestus* Sen. ou *pondus*, n. Mart.

**tasse**, f. vase qui sert à boire, etc. *cantharus*, i, m. Virg. *phiale*, æ, f. Ulp.

**tasseau**, m. petit morceau de bois pour soutenir l'extrémité d'une tablette, *taxillus*, i, m. PALL.

**tassement**, m. effet des terres ou des constructions qui se tassent, *depressio*, onis, f. Vitr. *sedimentum*, i, n. PLIN.

**tasser**, a. mettre une ch. en tas pour qu'elle occupe peu de place, *aggrare* Curt. *construere* Cic. (Voy. entasser); tasser le foin dans les greniers, *fenum in tabulata componere* Col. — (la terre avec un instrument), *condensare* Col. *inculcare* Col. *tassé*, *densatus* Liv. *condensatus* Lucr.

SE TASSER, r. s'affaisser par son propre poids, *subsidere*, o, is, edi, n. Col. *sidere* PLIN. l'édifice se tasse, *edificium oneri cedit* Col.

**tâter**, a. et n. manier doucement, *tentare* Cic. *tractare* Cic. *palpare* Sen. tâter longtemps, *pertractare* Cic. tâte où tu voudras (pour voir) j'ai qq. ch.), *tenta quâ libet* Plaut. tâter le ventre des bœufs, *bœum ventri manum subjicere* Col. — le poulx, *tangere venas* Pers. *pulsu venarum attingere* Tac. *capitare* Apul. (Voy. poulx); tâté, *tractatus* Plaut. *tentatus* Ov. || goûter, *gustare* Cic. *degustare* PLIN. *gustu explorare* Tac. (des mets) dont il aura tâté le premier, *quos prægustaverit ipse* Ov. *tâté*, *gustatus* Ov. || au fig. essayer, *tentare* Cic. *experiri*, d. Cic. tâter d'un genre de vie, *vitam degustare* Cic. || essayer de connaître qq., *tentare* Cic. *per tentare* Cic. *degustare* Cic. *odorari*, d. Cic. tâter l'ennemi, *hostem tentare* Liv. — les courages, *animos explorare* ou *tentare* Liv. — le terrain (Voy. sonder); *tâté*, *tentatus* Cæs.

SE TÂTER, r. être trop préoccupé de sa santé, *pelliculam curare* Hor. || au fig. s'examiner, *se ipsum tentare* Cic. se perspicère Cic. tâte-toi là-dessus, *delibera tecum et perpende quid velis* Sen. tâtez-vous bien (avant d'écrire), *versate diu quid ferre recusent, quid valeant umeri* Hor.

**tatillon**, m. celui qui tatillonne, *ardatio* ou *hardatio*, onis, m. PRÆD. Mart.

**tatillonner**, n. entrer inutilement dans une foule de petits détails, *satagere*, n. PETR.

**Tatius**, roi des Sabins, *Tatius*, ii, m. Cic. Liv.

**tâtonnement**, m. action de tâtonner, *prætentatio*, ūs, m. (à l'abl. sing.) PLIN. || au fig. hésitation, *hæsitatio*, f. Cic. *dubitatio*, f. Cic. après bien des tâtonnements, ils mettent le doigt sur la vérité, *multa tentando, incidunt in veritatem* GELL. sans tâtonnement (il fit telle ch.), *non dubitavit* (inf.) Cic.

**tâtonner**, n. tâter avec les pieds et les mains pour se conduire (dans l'obscurité), *iter prætentare* Sen. *explorare* Ov. en tâtonnant, *prætentatu* (abl.) PLIN. || au fig. procéder avec incertitude, *hæsitare*, n. Cic. partout ailleurs nous tâtonnons dans nos recherches, *in aliis rebus vaga inquisitio est* Sen. après avoir bien tâtonné (Voy. tâtonnement); qui tâtonne, *consilii ambigus* Tac.

**tâtonneur**, m. Voy. temporeur.

**tâtons** (à), loc. adv. en tâtonnant dans l'obscurité, *prætentatu* (abl.) PLIN. aller à tâtons, *iter prætentare* Sen.-Tr. *explorare* Ov. n'avancer guère en marchant —, *nocturno itinere impediri*, p. Liv. || au fig. dubiter Cic. aller à tâtons, *hæsitare*, n. Cic. *dubitare* Cic. *latouage*, m. peau latouée. Voy. latouer.

**latouer**, a. piquer la peau et la barioler de différentes couleurs. *notis persignare* MEL. *latoué*, *compunctus* notis Cic. || se latouer, *notis corpus persignare* MEL. ou

**signare** PLIN. les Daces se tatouent, *corpore sua inscribunt Daci* PLIN.

**Tau** (étang de). Voy. **Thau**.

**taudis**, m. petit logement en mauvais état, *cella*, *æ*, f. PETR. *cellula* TRA. loger dans un taudis, *sub tegulis habitare* SERT.

**Taunus**, mont et ville forte de Germanie, *Taunus*, i, m. MEL. || de Taunus, *Taunensis*, *æ*, f. INSCA.

**taupe**, f. petit quadrupède, *talpa*, *æ*, m. CIC. Viro. de taupe, *talpinus* CASS. ne voir pas plus clair qu'une —, *cæculire*, n. VARR.

**taure**, f. Voy. **génisse**.

**taureau**, m. le mâle de la vache, *taurus*, i, m. PLIN. jeune taureau, *juvencus*, m. VARR. *taurulus* PETR. *buculus* COL. de —, *taurinus*, a, um PLIN. *taureus* VRO. peau de —, *taurinum tergum* VRO. qui a la forme d'un —, des cornes de —, *tauriformis*, *æ* HOR. *tauricornis* PRUD. qui produit des taureaux, *taurifer* LUC. ; au fig. une voix de taureau (forte), *vox immanis* QUINT. un — (un homme fort), *nullum torosus* PERS. || le Taureau (un signe du zodiaque), *Taurus* PLIN.

**Taurilles**, f. pl. jeux et sacrifices en l'honneur des dieux infernaux, *Taurilia*, ium, n. pl. LIV.

**Taurique** (Chersonèse), contrée entre le Pont-Euxin et le Palus-Méotide, *Taurica*, *æ*, f. SOLIN. || les Taures ou Tauriens, habitants de ce pays, *Tauri*, orum, m. pl. CIC. || taurique, de la Taurique, *Tauricus*, a, um PLIN.

**taurobole**, m. immolation d'un taureau en l'honneur de Cybèle, *taurobolium*, ii, n. INSCA.

**Taurus**, chaîne de montagnes de l'Asie Mineure, *Taurus*, i, m. CIC.

**tautologie**, f. répétition inutile d'une idée en différents termes, *redundantia*, *æ*, f. CIC. *redundantia*, n. pl. QUINT. *tautologia*, *æ*, f. CAPEL.

**taux**, m. le prix établi pour la vente d'une marchandise, *tazatio*, onis, f. PLIN. mettre le taux à une marchandise, *pretium merci statuere* PLAUT. *pretium imponere* QUINT. *certum pretium constituere* CIC. *taxare* (aliquid) SERT. ils le mirent (le sel) au même —, *pretio eodem præbendum locaverunt* LIV. à quel taux sont les porcs ? *quibus pretiis porci veniunt* ? PLAUT. à quel — il faut le porter, *quanti sit ista* (res) *æstimanda* SEN. Voy. **prix** || denier auquel les intérêts de l'argent sont établis, *usura*, *æ*, f. CIC. *fenus* ou *fenus oris*, n. CIC. Voy. **intérêt** || taxe (d'impositions). Voy. **impositions**.

**tavelé**, adj. Voy. **bigarré**.

**tavelure**, f. Voy. **bigarrure**.

**taverna**, f. cabaret, *caupona*, *æ*, f. CIC. *popina*, f. CIC. *taberna*, f. CIC. *cenopolium*, n. PLAUT. tenir taverna, *exercere cauponam* ULP. *arles cauponias* JUST. pillier de —, *popinator* MACR. *popino*, m. HOR. Voy. **cabaret**.

**tavernier**, m. Voy. **aubergiste**.

**Taverny**, c. de France (Seine-et-Oise), *Taberniacum*, i, n. (CH.-PAR.).

**Tavilla**, v. du Portugal, *Balsa*, *æ*, f. MEL. || les hab. de Tavilla, *Balsenses*, ium, m. pl. PLIN. || de —, *Balsanus*, a, um INSCA.

**taxateur**, m. celui qui taxe, *æstimator*, oris, m. CIC.

**taxation**, f. action de taxer, *taxatio*, f. PLIN. *æstimatio* CIC. LIV.

**taxe**, f. règlement pour le prix des denrées, etc., *lazatio*, onis, f. PLIN. *æstimatio*, f. CIC. faire ou arrêter ou fixer la taxe. Voy. **tazer** || imposition établie, *tributum*, i, n. CIC. LIV. taxe proportionnelle, *tributum ex censu* CIC. — extraordinaire, *indictio*, f. PLIN.-J. — par tête, *exactio capitum* CIC. acquittement d'une —, *muneris functio* CIC. soumettre le peuple à une —, établir une — sur le peuple, *tributum populo indicere* LIV. mettre une — sur les terres de l'Etat, sur le sel, sur les funérailles, *vectigal publicis agris imponere* CIC. ou *ex salariâ annonâ statuere* LIV. *mercedem sepulture constituit* SERT. supprimer les taxes, *vectigal resolvère* TAC. || ce que chacun paye dans le règlement d'une imposition, *census*, us, m. CIC. payer une taxe annuelle de 2000 as, *bina milia æris in annos singulos pendere* LIV.

**taxer**, a. régler le prix des denrées, *pretium imponere* (dat.) QUINT. *statuere* PLAUT. ou *constituere* CIC. *taxare* (rem) SERT. il fut chargé de taxer le blé, *frumenti æstimationem habuit* LIV. être taxé, in *æstimationem venire* DIG. ; au fig. taxer la vertu à haut prix, *virtuti magna pretia ponere* SEN. || soumettre qqn à une imposition, *tributum indicere* (alicui) LIV. *censere* (aliquem) HOR. taxer les villes, *civitatibus pecuniarum summas discribere* CIC. — chacun à trois cents deniers, *imperare denarios trecentos singulis* CIC. taxé à (telle somme), *census*, a, um HOR. il sera — à cent mille (sestercies), *neccesse est pendat<sup>s</sup> centena* ... CIC. se taxer (en parl. de plusieurs), *pecuniam conferre* ou *contribuere* CIC. je me taxe à ..., *confero* (acc.) PLIN.-J. || au fig. accuser, *insimulare* CIC. arguer CIC. me taxer de négligence (dans ma correspondance), *me accusare de epistularum negligentia* CIC. ils taxent d'erreur un grand nombre de ces maximes, *nulla ab his falso prodita coarquant* COL. taxer qqn de lâcheté, *ignaviam increpare alicui* LIV. de peur d'être taxé de vanité, je ..., *ne cui arrogans videar* CORNIF. Voy. **accuser**.

**Tay**, fleuve d'Ecosse, *Tavus*, i, m. **Taygète** (mt.) en Laconie, *Taygetum* LUC. et *Taygeton*, i, n. V.-FL. *Taygeta*, orum, n. pl. VIRG.

**te**, pron. Voy. **tu**.

**Téanum**, v. d'Apulie, *Teannum*, n. CIC. || les hab. de Téanum, *Teani*, orum, m. pl. PLIN. *Teanenses* LIV.

**Tech**, rivière de France, *Tecum* ou *Techum*, i, n. PLIN.

**Tecmesse**, femme d'Ajax le Téliamonien, *Tecmessa*, *æ*, f. CIC. OV.

**technique**, adj. propre à un art, *proprius*, a, um CIC. le langage technique, *verba cujusque artis propria* CIC. pour me servir des mots techniques, *ut verbo et consuetudine utar* VELL.

**Tectosages**, peuple de la Narbonnaise, *Tectosagæ*, arum, m. pl. AUS. *Tectosages*, um CÆS. *Tectosagi*, orum LIV.

**Tégée**, ville d'Arcadie, *Tegea*, *æ*, f. LIV. *Tegee*, *es*, f. STAT. || les Tégéates, *Tegeatæ*, arum, m. pl. CIC. || de Tégée, *Tegeæus* ou *Tegeus*, a, um VIRG. *Tegeaticus* STAT.

**tégument**, m. ce qui sert à envelopper, à couvrir (ent. de botan.), *folliculus*, m. COL. || — (en t. d'anat.), *tegmen*, inis, n. LACT. *tegumentum*, n. FLOR. les téguments, *summa cutis* CELS. faire des incisions sur les —, *culem (capitis) incidere* CELS.

1. **teigne**, f. éruption au cuir chevelu, *porrigo*, inis, f. PLIN. || gale des arbres, *scabies*, *ei*, f. PLIN.

2. **teigne**, f. insecte qui ronge les étoffes, *linea*, *æ*, f. PLIN. attaqué par les teignes, *lineosus* COL.

**teigneux**, *euse*, adj. qui a la teigne, *porriginosus* PLIN.-VALER. *porriginis plenus* LUCIL. *porrigine (cedum) caput* HOR.

**teiller**, a. séparer la flasse d'avec la chènevotte, *decorticare* PLIN. *purgare* PLIN. || teillé, *decorticusca* PLIN.

**teindre**, a. faire prendre à une étoffe, etc., une couleur différente de celle qu'elle avait, *inficere*, io, is, *eci*, ectum PLIN. *tingere*, o, is, nazi, *ectum* PLIN. *colorare* PLIN. *medicare* OV. *ficare* VIRG. teindre la laine, *lanam inficere* PLIN. ou *medicamentis sufficere* CIC. — en pourpre, *purpuram tingere* PLIN. *purpurâ imbuere* MART. — en azur, *cæruleum tingere* PLIN. — en noir, *denigrare* PLIN. nous parlerons de la manière de — les autres (laines), *de reliquarum insectu dicemus* PLIN. on ne peut — les laines noires, *lanarum nigræ nullum colorem bibunt* PLIN. se — les cheveux, *capillum tingere*, *inficere* ou *pingere* PLIN. *comam tingere* MART. se — la barbe, *tingere barbam* MART. se — le corps, *se inficere* CÆS. *tingi*, p. PLIN. qui sert à —, *tingtorius* PLIN. *tingilis*, *æ* OV. *infectorius* M.-EMP. *infectivus* VITR. || colorer (un liquide), teindre le vin, *vinum tingere* PLIN. — son eau (y mettre un peu de vin), *ditulius potare* CIC. || salir, souiller, *inficere* TAC. *tingere* MART. teindre de sang, *sanguine inficere* TAC. *tingere*, *imbuere*, *perfundere* ou *commaculare* VIRG. quelle mer ne fut pas teinte du sang italien ? *quod mare Dauniz non decoloraverit* CÆDES ? HOR. Voy. **souiller**.

**SE TEINDRE**, r. prendre une couleur différente de celle qu'on avait, *infici*, p. PLIN. *colorari*, p. PLIN. *pingi*, p. SEN. *colorem ducere* VIRG. *accipere*, *percipere*, *trahere* ou *rapere* PLIN. *alienum colorem accipere* PLIN. *coloratum effici*, p. CIC. la mer se teint des couleurs

du soleil, *mare a sole collucet* CEC. || se souiller : ils aiment à se teindre du sang de leurs frères, *gaudent perfusi sanguine fratrum* VIRG.

1. **teint**, einte, part. et adj. *infectus*, a, um SEN. *tinctus* HOR. *suffectus* VIRG. *madefactus* TIB. loisons teintes en vert, *hyali saturo fucata colore vellera* VIRG. laine, étoffe teinte en pourpre, *infecta conchylio lana* PLIN. *purpurea vestis* VIRG. *saturata multo conchylio purpura* SEN. teint deux fois, *dibaphus* PLIN. laine teinte deux fois en pourpre, *muricibus Tyriis iterata vellera lanæ* HOR. cheveux teints, *incti capilli* MART. *picæ comæ* MART. || coloré, *coloratus* COL. boire de l'eau seulement teinte (de vin), *dilutius potare* CIC. || sali, souillé, *infectus* PLIN. *tinctus* TIB. teint de sang, *sanguine infectus* SALL. *tinctus* ou *madefactus* CIC. *imbutus* OV. *perfusus* QUINT. *madens* QUINT. *cæde respersus* ou *illitus* SEN.-TR. Voy. souillé, sanglant.

2. **teint**, subst. m. manière de teindre, *tinctoria*, æ, f. PLIN. *infectus*, ùs, m. (a l'abl. sing.) PLIN. bon teint (d'une étoffe), *firmus color* (A.); elle donne à la laine un — si solide..., *tingendis lanis ita colorem alligat* ... PLIN. mauvais —, *varians color* PLIN. || coloris du visage, *color*, m. CIC. beau teint, — frais, *color suavis* CIC. — de la santé, fraîcheur du —, *coloris bonitas* CIC. *validus color* PLIN. qui a un — vermeil, *floridulo ore nitens* CAT. donner de l'éclat au —, *cuti nitorem inducere* PLIN. donner meilleur —, *colorem exhilarare* PLIN. altérer le —, *decolorare cutem* CÆS. pour que le soleil ne gâte pas leur — délicat, *ne sol teneram cutem lædat* SEN. avoir ou qui a le — basané, *esse adustioris coloris* LIV. *coloratus* VIRG. — pâle. Voy. *pâleur* || couleur rouge (du visage), *rubor*, m. CIC. visage qui a du teint, *subrubicundus vultus* SEN. le vin ou cet aliment donne du —, *color hominis vino augetur* PLIN. ad colorem validum proficitur hoc cibo PLIN.

**teinte**, f. nuance qui résulte du mélange de plusieurs couleurs; degré de force que le peintre donne aux couleurs, *color*, oris, m. PLIN. teinte blafarde, *pallidus color* PLIN. donner une —, *colorem suffundere* SEN. elles (les planètes) prennent, en approchant, la teinte du cercle qui ne leur appartient pas, *tingit appropinquantes alieni meatūs circulus* PLIN. || au fig. apparence légère, *color* CIC. j'en ai une faible teinte, *hæret mihi color eorum* SEN. une légère — de rusticité, *subagreste quiddam* CIC.

**teinture**, f. substance ajoutée pour teindre, *medicamen*, inis, n. PLIN. *medicamentum*, i, n. SEN. *color*, oris, m. SEN. teinture de pourpre, *venenum* (poët.) *Tyrium* CLAUD. ou *Assyrium* VIRG. prendre la —, *sucum bibere* PLIN. *medi-*

*camentum sorbere* PLIN. *colorem ducere* ou *bibere* PLIN. mettre de la — dans le vin, *vinum tingere* PLIN. || action de teindre, *tinctoria*, æ, f. PLIN. *tinctus*, ùs, m. PLIN. *infectio*, f. TH.-PRISC. *infectus*, ùs, m. (à l'abl. sing.) PLIN. *suffectio*, f. ARN. la teinture changée les objets, *infecta mutantur* SEN. liqueur (du pourpre) pour la —, *insector succus* PLIN. atelier de —. Voy. *teinturerie* || au fig. connaissance superficielle, *color* CIC. ceux qui n'en ont pas même une teinture (de la philosophie), *qui ne colorem quidem duxerunt* SEN. avoir une — de..., *leviter cognovisse* (acc.) CIC. une — des belles lettres, *primitiæ ingenuarum artium* GELL. qui a une — des belles lettres, des lettres grecques, *litteris tinctus* CIC. *imbutus studiorum elementis* TAC. *primitis litteris eruditus* QUINT. *litterulis Græcis imbutus* HOR. il a une petite — des lettres, *insunt illi elementa doctrinæ* TAC. celui qui aura la moindre — des lettres, *qui litteras, vel primitis, ut ajunt, labris degustavit* QUINT. avoir une — de philosophie, une légère — de la physique, *sapientum præceptis imbui* SEN. *primitis labris gustavisse physiologiam* CIC. il n'avait ou qui n'a aucune — des lettres, *litterarum nihil sciebat* CIC. *humanitatis expers* CIC.

**teinturerie**, f. atelier de teinture, *tingentium officinæ*, f. pl. PLIN. *insectorium*, n. GLOSS.-PHIL. *baphium*, n. LAMPR. **teinturier**, m. celui qui exerce l'art de teindre, *insector*, oris, m. CIC. SEN. *tinctor*, m. VITR. *bapheus* ou *baphius*, m. COD.-CONST. *tingentes*, m. pl. PLIN. teinturier en pourpre, *purpure confector* VOP.

**tel**, telle, adj. de cette qualité, de cette nature; ce, cet, *talis*, e, LIV. *is*, ea, id SALL. *hic*, *hæc*, hoc CIC. *iste*, *ista*, *istud* CIC. *ejusmodi* CIC. *hujusmodi* CIC. *hujusmodi* SALL. *istiusmodi* CIC. *illiusmodi* CIC. *hujus* ou *ejus generis* CIC. quelque ch. de tel, *aliquid tale* CIC. *tale quid* LIV. je n'attendais de toi rien de —, *de te nil tale verebar* VIRG. Lucullus, doué d'un — génie, *tali ingenio præditus* Lucullus CIC. comme il entendait de tels discours..., *hæc atque talia audienti...* TAC. comme nous entendions débiter de telles maximes, *cum hæc atque ejusmodi audiremus* SEN. d'une telle manière, *hoc modo* CIC. (Voy. ainsi); tel est le caractère que j'ai reconnu en lui, *eos mores viri cognovi* SALL. et vous croiriez à de tels témoignages! *vos his testimoniis credatis* CIC. (n'avoir pas besoin) de — défenseurs, *defensoribus istis* VIRG. à une telle heure, *illud horæ* SÆT. de tels vices, *tanta vitia* CIC. tant et de — crimes, *tot tantaque scelera* CIC. — furent, je crois, les jours qui brillèrent..., *non alios illuxisse dies crediderim* ... VIRG. tel est le vulgaire, *sic est vulgus* CIC. telle est la chose, *sic* ou *ita res est* TER. tel

est mon caractère, *ita ingenium meum est* PLAUT. il ne leur suffit pas, — est leur despotisme, de..., *illis, quantum importunitatis habent, parum est...* SALL. telle avait été sa vie, — fut sa fin, *ejus mors consentanea vite fuit* CIC. tels sont ses discours, telles sont ses actions, *orationi facta similia* CIC. tel maître, — valet, *dignus domino servus* PLAUT. — un lion..., *ut leo...* VIRG. Voy. ci-après || tel que (exprimant la ressemblance entre deux objets que l'on compare), *talis...* *qualis* CIC. *is...* qui CIC. *talis...* qui PROP. *qualis* (en supprimant l'antécédent) CIC. une réunion telle que celle dont j'ai parlé, *talis cætus qualem exposui* CIC. (que sa femme) avait été — que je l'avais vue précédemment, *fuisse ejusmodi qualem ego viderem* CIC. qu'il (le personnage) reste jusqu'à la fin tel qu'on l'a vu d'abord, *servetur ad unum qualis ab incepto processerit* HOR. ils s'en retournent tels qu'ils sont venus, *idem abeunt qui venerant* CIC. ils éprouveraient des émotions telles que le souhaiterait l'orateur, *sic afficerentur animis ut eos affici vellet orator* CIC. ces choses sont — qu'on les fait, *hæc perinde sunt ut aguntur* CIC. la chose est telle que tu l'as dite, *ita res est ut dixisti* TER. n'es-tu pas tel que tu feins d'être? *non es quod simulas*? HOR. un homme — qu'Aquilus, *Aquilus, talis vir* CIC. et un homme — que toi ne peut pas ignorer..., *neque tu is es qui nescias...* CIC. les tribunaux tels qu'ils sont aujourd'hui, *judicia quibus nunc utimur* CIC. tel que tu me connais, j'ai pris trois sangliers, *ego ille, quem nosti, apros tres cepi* PLIN.-J. (les poussins) tels qu'ils sont éclos, *quemadmodum exclusi sunt* COL. qui n'est pas tel que..., *alius quam* ou *ac* CIC. rien de — que la vie de garçon, *melius nil cælibe vitæ* HOR. — par exemple que..., *hoc est...* CIC. (planter d'excellents poiriers), tels que les crustéens, les tarentins, *ea sunt Crustumina, Tarentina* COL. il y a des choses, telles que l'amitié, la considération..., *est quiddam, ut amicitia, bona existimatio...* CIC. tel que le rossignol gémissant sur les rameaux d'un peuplier, *qualis populeæ mærens philomela sub umbrâ* VIRG. — qu'un loup..., *velut lupus...* VIRG. Voy. ainsi. comme || — que (marquant le degré auquel le sujet possède une qualité), *talis...* *ut* CIC. *is...* *ut* CIC. les circonstances sont telles que..., *is est temporum cursus ut...* CIC. *tempus est hujusmodi ut...* CIC. les choses en sont venues à un tel point que..., *in eum jam res rediit locum ut...* TER. — est l'état de nos affaires que..., *ita sunt res nostræ ut...* CIC. ce n'était pas un personnage — que..., *non fuit tantus homo ut...* CIC. il n'y a pas de puissance telle que..., *nulla est tanta vis* que (subj.) CIC. il fut réduit à une — détresse que...,

*adeo dum inopiæ redactus est ut...*  
Liv. de telle sorte, de telle façon,  
de — manière que..., *ita ut* Cic.

|| — (en parl. d'une certaine personne ou d'une certaine chose qu'on ne désigne qu'indéterminément):  
tel ou — (individu), un — et un —,  
*hic atque ille* Hor. *hunc atque hunc...* Hor. telle ch. ou — autre,  
*hoc aut illud* Sen. je ne dirai pas  
qu'il y a eu — ou — statue de volée,  
*non dicam hoc signum ablatum esse et illud* Cic. mais, dira  
tel ou — (formule d'objection), *at enim, inquit* ou *inquit* aliquis  
Liv. s'intéresser au bien de tous  
plutôt qu'à celui de — ou —, *utilitati omnium, plus quam unus alicujus, consulere* Cic. — homme  
est récompensé, qui mériterait  
d'être puni, *sunt qui mercedem consequantur, poenâ digni* (A.)  
|| tel quel (aussi mauvais que bon;  
plutôt mauvais que bon), *qualis-cumque* Cic. *qualis qualis* Dia.  
(qu'il lise) ces ouvrages tels quels,  
*scripta qualicumque* Ov. sinon  
se justifier, du moins donner une  
raison — quelle, *si non bonam, at aliquam rationem afferre*  
Cic. || — que (quelque... que).  
Voy. *quelque*.

**Télamon**, fils d'Éaque et père d'Ajax, *Telamo et Telamon*, onis, m. Cic. || de Télamon, *Telamoni*, a, um Ov.

**Télémaque**, fils d'Ulysse et de Pénélope, *Telemachus*, i, m. Ov.

**Téléphe**, fils d'Hercule et roi de Mysie, *Telephus*, i, m. Hor.

**tellement**, adv. de telle sorte, *tam* Cic. *tantum* Cic. *adeo* Cic. *tantopere* Cic. *in tantum* Plin.-j. tellement les premières habitudes influent sur toute notre vie! *adeo in teneris consuescere multum est!* Virg. — son courage s'est signalé! *in tantum virtus ejus enituit!* (Voy. *tant*); tellement que, *tantum* ou *tam* ut (subj.), *ita ut* Cic. *adeo ut* Cic. *usque eo ut* Sall. *in tantum* ut Vell. il devient insolent que..., *eo insolentia processit ut...* Plin.-j. ils furent — effrayés que..., *in tantum venere<sup>3</sup> formidinis ut...* Sen. (le peuple romain) a — accru sa puissance que..., *ad tantum fastigium venit ut...* Liv. (Voy. *si, tant*); tellement donc que (ainsi : formule de conclusion), *ita* Cic. *itaque* Cic. *ergo* Cic. || tellement quellement (famil. ni trop bien, ni trop mal), *qualiter-cumque* Col. *qualiter qualiter* Ulp. *quoquo modo* Plin. *quocumque modo* Stat.

**Telmessus**, ville maritime de Carie, *Telmessus*, i, f. Liv. || hab. de Telmesse, *Telmessenses*, ium, m. pl. Tert. *Telmesses*, ium, m. pl. Cic. || de —, *Telmessicus*, a, um Cic. *Telmessus* Cic.

**téméraire**, adj. hardi avec imprudence, *temerarius*, a, um Cæs. *inconsultus* Cic. *audax*, acis Liv. *incautus* Liv. *præceps* Suet. *calidus* Ter. (homme) téméraire, *consilio* ou *in consiliis præceps* Cic. *lutte* —, *impar pugna* Virg. *projets téméraires*, *consilia calidiora*

Liv. || non fondé sur des preuves, *levis*, e Cic.

**témérement**, adv. avec une hardiesse imprudente, *inconsulte* Liv. *inconsulto* Cornif. *incaute* Liv. *temerarie* Tert. comme il s'approchait témérement des murs, *cum incautus muris succederet* Frontin. || sans preuves, *temere* Cic.

**témérité**, f. hardiesse imprudente, *temeritas*, atis, f. Cic. *audacia*, æ, f. Sall. heureuse témérité, *temeritas felix* Liv. agir avec —, *rem inconsulte gerere* Liv. qui de vous aurait la — de dire...? *quis vestrum temerarius usque adeo ut dicat...* Juv. tu as donc eu la — de porter la main sur des objets...? *hisne rebus manus afferre non dubitasti...*? Cic. *témérités* (de style), *præcipitia*, n. pl. Quint. Voy. *hasardé*.

**témoignage**, m. rapport d'un ou de plusieurs témoins, *testimonium*, ii, n. Cic. *testificatio*, onis, f. Cic. *testatio*, f. Quint. aller en témoignage, rendre —, *testimonium dare* ou *dicere* Cic. qui a porté —, *testificatus* Cic. le droit d'aller en —, *testimonii dictio* Ter. appeler en —, *ad testimonium vocare* Varr. citer Macr. *testem citare* Cic. ou *producere* Liv. *antestari* (aliquem) Cic. *denuntiare testimonium* Cic. j'en appellerai au — de toute la Sicile, *testem totam Siciliam citabo* Cic. invoquer le — des dieux, *deos testes facere* Liv. il invoque le — de Périclès, *commemoratur ab eo Pericles* Cic. porter un faux —,  *falsum testimonium dicere* Cic. *præbere* Modest. il porta un faux —,  *falsus testis exstitit* Liv. porter — contre qqn, un faux — contre, *testimonium dicere* in ou *contra* aliquem Cic. ou *adversus* (acc.) Liv. *lædere aliquem testimonio* Plin.-j. *falso testimonio circumvenire* Tac. rendre — de leurs bons services, *testimonium reddere industris* Quint. je lui rends volontiers ce —, *libenter ei sum testimonio* Planc. ad Cic. tu peux nous rendre ce —, *cujus rei testimonium tu præhibere nobis potes* Col. à qui le sénat a rendu ce —, qu'il avait sauvé l'empire, *cui senatus testimonium hujus imperii conservati dedit* Cic. — rendu, *testimonium impertitum* Cic. nous n'avons aucun —, *neminem habemus auctorem* Cic. croire en —, *affirmationi alicujus credere* Cic. infirmer un —, *elevare indicium* Liv. *fidem alicujus infirmare* Cic. il puise un — dans l'Évangile, *testimonium adhibet ex Evangelio* Aug. ils s'appuient sur le — des livres, *libros auctores profitentur* Liv. — historique, *historica attestatio* Aug. d'après le — de Cicéron, le — universel, *testimonio Ciceronis Cæs. omnium consensu* Cæs. suivant le — de Clitomaque, *Clitomacho auctore* Cic. sans le — unique d'Ennius (la chose serait ignorée), *id ipsum nisi unius esset Ennii testimonio cognitum* Cic.;

au fig. le témoignage de la conscience, *conscientia*, æ, f. Cic. *conscientia animi* Cic. le — d'une bonne conscience, *conscientia bona* ou *præclara* Cic. *optimæ mentis conscientia* (Voy. *conscience*); je puis me rendre ce témoignage, que je n'ai jamais été..., *nihil sum conscius, nunquam me fuisse...* Cic. Epicure disait qu'il faut s'en rapporter au — des sens, *Epicurus omnes sensus veri nuntios esse dixit* Cic. ils s'en rapportaient au — des yeux, *ad oculos omnia referebant* Cic. se défilant du témoignage de leurs oreilles, *suarum aurium fidei minime credentes* Liv. || preuve, *testimonium*, ii, n. Cæs. *testificatio*, onis, f. Cic. *documentum*, i, n. Cic. *specimen*, inis, n. Cic. *signum*, n. Cic. être un témoignage, servir de —, *testimonio esse* Cic. *documento esse* Cæs. nous donnons des témoignages de notre origine, *documenta damus, quæ simus origine nati* Ov. laissons des — de notre passage sur la terre, *relinquamus aliquid quo nos vixisse testemur* Plin.-j. — de bienveillance, d'affection, *benevolentia signa* Cic. *amoris nota* Cic. donner des — de bienveillance, *benevolentiam præstare* Cic. il me donne bien des — d'amitié, *multis rebus significat se nobis esse amicum* Cic. je t'ai donné tous les — d'affection, *tibi nullum a me pietatis officium desuit* Cic. lettre pleine de témoignages d'affection, *litteræ benevolentiam significantes* Cic. en témoignage de ces succès, *ad fidem lætationum rerum* Liv. Voy. *preuve*.

**témoigner**, n. porter témoignage, *testari*, d. Cic. *testificari*, d. Cic. *testimonium dare*. *dicere* ou *impertire* Cic. *præbere* Modest. *præhibere* Col. témoigner en faveur de qqn devant..., *prosequi aliquem testimonio apud...* Plin.-j. faire — qqn (Voy. *témoignage*); éviter de témoigner contre moi, *fugere ea quæ causam meam præmerent* Cic.; au fig. tous les siècles témoignèrent contre toi, *testimonium dicet contra te omnis ætas* Sen. || act. faire connaître, marquer, prouver, *testari* Virg. *testificari* Cic. *significare* Cic. *ostendere* Cic. *declarare* Cic. *demonstrare* Cic. *patefacere* Cic. *approbare* Tac. *dare experimenta* (gén.) Vell. ou *documenta* Ov. témoigner publiquement une chose, *profiteri*, d. Cic. — sa ou de la bienveillance, *benevolentiam declarare*, *præstare* ou *navare* Cic. *exhibere* Col. Pompée me témoigne beaucoup d'intérêt, *Pompeius significat studium erga me non mediocre* Cic. (Voy. *témoignage*); témoigner de l'amour, *amorem præferre* Ov. — sa douleur, *dolorem indicare* Nsp. *profiteri* Ov. — de la crainte, *metum ostendere* Cic. — un vif désir, *cupidinem confiteri*, d. Pall. — leurs intentions, *nudare quid velent* Liv. — ses sentiments, *sensus aperte præferre* Cic. se indi-

*care* Cic. se ostendère Nep. — ou il cherche à — sa reconnaissance, *gratiam referre* Plin. *gratum se vidēri studet* Cic. il ne put s'empêcher de — son ressentiment, *haud clam tulit iram* Liv. (il leur rappelle) l'affection qu'ils témoignèrent à César, *quo sit eorum usus studio* Cæsar Cæs. Voy. indiquer, montrer, prouver.

**témoin**, m. 1° celui qui peut déposer sur un fait qu'il a vu ou entendu (en t. de droit); 2° en gén. celui qui peut certifier une chose; 3° celui qui voit ou qui verra qq. chose, qui assiste à; 4° marque, preuve || 4° *testis*, is, m. Cic. j'ai des témoins, *testes habeo* Plaut. témoin oculaire, auriculaire, *testis oculatus* Plaut. *auritus* Plaut. faux —, *testis falsus* ou *fictus* Cic. — à gages, *testis conductus* Ov. bon témoin, — grave, digne de foi, honorable, irréprochable, sans reproche, *testis gravis*, *idoneus*, *optimus*, *locuples*, *honestus*, *pergravis* ou *non levis* Cic. produire ou faire entendre des témoins, *testes producere*, *proferre*, *edere*, *citare*, *excitare*, *adhibere* ou *dare* Cic. inducere Suet. *facere* Ter. *testibus uti*, d. Cic. appeler ou citer qq. comme témoin, *denuntiare alicui testimonium* Cic. (Voy. témoignage); prendre qq. pour témoin, *antestari*, d. Hor. susciter un faux —, *subornare testem* ou *falsum testem* Cic. les témoins (ayant été) entendus, *editis testibus* Liv. être témoin, *testimonium dare* ou *dicere* Cic. || 2° *testis* Cic. Pompée m'est témoin de la bonne volonté de César, *Pompejus mihi testis de voluntate Cæsaris* Cic. les dieux sont témoins que... *dii testes sunt* (inf.) Liv. Dieu ou le ciel m'en est témoin, m'est — (formule d'affirmation), *ita dii me ament!* Ter. *sic me dii amabunt* Ter. || 3° *témoin*, loc. adv. prendre qq. à —, *testari* (aliquem), d. Cic. *testificari* Cic. *contestari* Cic. *antestari* Hor. *obtestari* Baur. ad Cic. *appellare* Cic. prendre Dieu ou les dieux à —, *Deum adhibere testem* Cic. *deos testes facere* ou *invocare* Liv. *deos cære* Liv. *testes dii mihi sunt* Ov. prendre Jupiter à —, *per Jovem jurare* Cic. je prends à — de mes promesses (le Styx), *promissis testis adesto*... Ov. témoin, adv. témoin l'Afrique, le fleuve Métaure, *testis est Africa* Cic. *testis Metaurum lumen* Hor. — les Grecs, *argumento sunt Græci* Plin. — Alexandre..., *ut Alexandrum regem videmus*... Cic. || 3° *testis* Cic. *arbitrari*, tri, m. Cic. *consciis*, a, um (gén. ou dat.) Cic. au fém. *testis*, f. Suet. *arbitra*, f. Hor. être témoin de qq. ch., *videre* (acc.) Cic. *spectare* Virg. *visere* Vell. *cernere* Virg. *adesse* (dat.) Cic. *cernere* Cic. s'il y a un —, *si quis adest* Mart. si nous étions témoins de ce spectacle, *si intersimus spectaculo* Liv. ils étaient — du ravage, *in eorum oculis populus erat* Liv. ils furent — de l'événement, *res in eorum oculis*

*gesta est* Liv. vouloir être témoin de, *rem oculis subicere* Curt. avoir été témoin oculaire, *oculis comperta habere* Curt. avoir vu pour —, qq. pour — de son courage, *habere Deum testem* Cic. *aliquem virtutis suæ testem* Cic. ayant pour témoins les deux armées, *utroque exercitu inspectante* Quadrig. pour que sa mort n'eût pas trop de —, *ne conspectior mors foret* Liv. le hasard m'a rendu témoin de cette conversation, *testem sermonis me fors dedit!* Ov. qui rend le père — de l'assassinat du fils, *qui natum ante ora patris obruncat* Virg. avec de tels témoins, *his præsentibus* Cic. devant un grand nombre de — (d'auditeurs), *palam multis audientibus* Cic. en présence de —, devant —, *præsentibus testibus* Plaut. *coram aliis* Juv. dire devant —, *prædicare* Liv. le peuple n'en est pas témoin, (*hæc*) *sine populo teste* sunt Cic. sans —, *sine teste* Mart. *sine arbitro* Liv. il n'y a aucun —, *consciis omnis abest* Ov. ayant éloigné les témoins, sans —, *arbitris remotis* Liv. ou *procul amotis* Sall. *remota conscientia* Cic. je dors sans témoin, *testis abest somno* Ov. Scapulus voulut m'entretenir sans —, *seduxit me Scapulus* Cic. || 4° *specimen*, inis, n. Cic. *documentum*, n. Cic. *argumentum*, n. Plin. *monumentum*, n. Cic. la terre couverte de sépultures est témoin de ces combats impies, *campus sepulcris impta prælia testatur* Hor. adv. témoin les astres, *ut testantur sidera cælo* Tib. — les objets qui..., *ut ea declarant* quæ... Cic.

**tempe**, f. la partie de la tête qui est depuis l'oreille jusqu'au front, *tempus*, oris, n. Cornif. et ordint. *tempora*, um, n. pl. Virg. Cels. de la tempe, *destempe*, *temporalis*, e, n. Vég.

**Tempé**, belle vallée de la Thessalie, *Tempe*, n. pl. Virg. Liv.

**tempérament**, m. moyen adroit pour accommoder une affaire, pour concilier les esprits, *temperamentum*, i, n. Cic. *temperantia*, æ, f. Sall. *temperatio*, f. Cic. *moderatio*, f. Col. *medium*, n. Cic. *sanus modus*, m. Sen. il faut un grand tempérament, *opus est magno temperamento*, Col. un juste — entre les vents d'hiver et ceux d'été, *medium temperatumque libramentum ventorum hiemalium et æstivorum* Col. prendre un —, user de —, *temperamentum adhibere* Plin.-J. ou *sequi* Mart. *mediam viam ingredi*, d. Liv. *mediam consilii viam consequi* Liv. *mediis consiliis stare* Liv. il (l'orateur) apaise les esprits par un sage —, *mediâ oratione studia hominum sedavit* Liv. || constitution du corps, *temperamentum* Col. *temperatio* Cic. *temperatura* Sen. *corporis natura* ou *constitutio*, f. Cic. ou *habitus* Cels. la connaissance de son (propre) tempérament, *notitia sui corporis* Cic. il faut connaître le — (du malade), *consuetudo valentis et*

*natura corporis cognoscenda est* Cic. force de —, *corporis firmitas* Cic. ou *vigor* Plin. *virtutis vis* Liv. qui a un bon ou un excellent —, un — solide, *qui saluberrimo corpore utilis* Tac. *corporis firmâ constitutione* Cic. (Voy. complexion); il a un fort tempérament, *corpus robore ac viribus viget* Liv. ils pensent que cela fortifie le —, *hoc vires confirmari putant* Cæs. faiblesse de — (Voy. complexion); fier par —, *suopie ingenio ferax* Liv. voilà mon —, son, —, *sic sum* Ter. *sic homo est* Ter.

**tempérance**, f. vertu qui modère les passions, *temperantia*, f. Cic. *moderatio*, f. Cic. *modestia*, f. Cic. l'habitude de la tempérance, *temperantis moderatio* Cic. avec —, *temperate* Cic. *temperanter* Tac. || sobriété, *temperantia* Cic. tempérance (dans le boire), *sobrietas*, f. Sen. user de — (dans le manger), *moderationem in cibo adhibere* Cels. *ventrem circumscribere* Sen. vivre avec — (Voy. sobrement); défaut de —. Voy. intempérance.

**tempérant**, ante, adj. qui a la vertu de tempérance, *temperans* Cic. *moderatus* Cic. *modestus* Cic. || sobre. Voy. sobre.

**température**, f. état de l'air par rapport à nos organes, *temperies*, ei, f. Plin.-J. *temperatura*, æ, f. Varr. *cæli temperatio*, f. Cic. *temperies* Tac. *temperamentum*, n. Just. ou *qualitas*, f. Col. les changements de température, *cæli mutationes* Cic. où la — est-elle plus inégale? *quid ad cæli naturam intertemperantius* (Corsica)? Sen. — moyenne, *temperatus cæli status* Col. — douce, modérée, douceur de la —, *cæli mollities* Tac. *clementis dies* Col. *tepore* Col. *tepores*, m. pl. Col. *apricitas* (loci) Just. la douce — du printemps, *nascentis anni clementia* Col. il fait toujours une — de printemps, *vernal semper* Plin. — très chaude, *perfidius cæli status* Col. — rude, *immitte cælum* Plin.-J. | degré de chaleur d'un lieu, etc., *calor*, m. Cic. température naturelle (du corps), *naturalis temperatura* Virr. — très élevée, *æstus*, us, m. Plin.-J. — froide d'un lieu, *loci frigus* Plin.-J. ces changements soudains de — altèrent la santé, *mutationibus caloris et refrigerationis corpora vitiantur* Virr. dont la — est moyenne, froide, très élevée, *modicum calorem habens* Cels. *frigidus* Virr. *æstuosus* Virr. qu'ils (les poussins) soient tenus dans une — tiède, *tepede habeantur* Col.

**tempéré**, ée, part. *temperatus*, a, um Hor. il avait une gravité tempérée par l'amenité, *erat in illo comitate condita gravitas* Cic. que la sévérité soit — de douceur, *severitas cum humanitate jungatur* Cic. || adj. dont la température n'est ni trop chaude ni trop froide, *temperatus* Col. *modicum calorem habens* Cels. les oiseaux ont une chaleur (naturelle) tempérée, *volucres caloris temperate habent* ou *temperatæ sunt a calido* Virr.

leur climat est tempéré, *mitiore celo utuntur* SEN. la saison tempérée (l'automne), *temperies*, f. PLIN. hiver tempéré, *mollis* ou *placidus* COL. || — (en t. de rhét.) : le genre ou le style tempéré, l'éloquence tempérée, *dicendi genus temperatum* ou *modicum* CIC. *medius orationis modus* QUINT. *dicendi* ou *in dicendo mediocritas* CIC. dans le genre —, *temperate* CIC. dont l'éloquence est tempérée, *temperatus* CIC. || posé, sage, *remissus* CIC. *sedatus* HOR.

**tempérer**, a. modérer, diminuer l'excès d'une qualité, *temperare* CIC. tempérer l'appétit (d'une substance), *temperare* ou *mitigare asperitatem* PLIN. l'ombre tempère l'ardeur du soleil, *vim solis umbræ* levat CŒT. tempérer la force du vin, la crudité de l'eau, *frangere vires vini* PLIN. *infringere rigorem aquæ* SEN. — la violence du mal, *vim morbi levare* CŒT. || au fig. tempérer sa bile (réprimer sa colère), *iræ moderari*, d. HOR. — la chaleur du sang, l'ardeur de la jeunesse, *lenire animos* HOR. *juventutis fervorem aufert* (ætas) LIV. || au fig. tempérer VELL. *mitigare* CIC. *lenire* CIC. *moderari* CIC. tempérer la colère, la joie, *temperare iram* VIRG. *lætitiæ* (dat.) PLIN. —. || la douleur, *ægritudinem levare*, *lenire*, *sedare* ou *elevare* CIC. *minuere dolorem* CIC. — la sévérité, *severitatem mitigare* ou *relaxare* CIC. il n'est rien que l'âge ne tempère, *omnia fiunt in dies mitiora* CIC. l'aménité tempérait en lui la gravité. Voy. *tempéré*.

**tempête**, f. action violente des vents (surtout sur mer), *procella*, æ, f. VIRG. PLIN. *tempestas*, atis, f. CIC. VIRG. *hiems, emis*, f. (surtout poét.) NEP. VIRG. *turbo*, inis, m. VIRG. *tumultus*, ūs, m. VIRG. *venti*, m. pl. VIRG. *æstus*, ūs, m. (poét.) VIRG. *adversa tempestas* SALL. ou *procella* OV. *ventorum turbo* TAC. *venti procella* LUCR. *procellosus ventus* PLIN. (Voy. mer); grande tempête, — violente, furieuse, affreuse, horrible, terrible, *tempestas magna*, *turbida*, *turbulenta*, *immoderata* ou *violentissima* CIC. *atrox*, *fœda* ou *fœdissima* LIV. *atra* VIRG. *spurcissima* LUCR. *procella gravis* ou *præceps* OV. *vis tempestatis* CÆS. *magnus maris impetus* CIC. *maris ævuita* VELL. ou *iræ* SALL. *ventorum vis* CIC. ou *violencia* PLIN. assaillis par la —, *adversâ tempestate* usi TER. *turbidam tempestatem nacti* CÆS. poussés ici par la —, *ventis huc et vastis fluctibus acti* VIRG. (navire) battu de la —, *jactata* VIRG. *ventis fluctibusque jactata* PLAUT. *ingenti flamine jactata* OV. *quasata* ou *percutsa procellâ* OV. être battu de la — (sur mer), *adversâ tempestate jactari*, p. CIC. et absolt. *jactari* OV. ils éprouvèrent une furieuse —, *exasperato fluctibus mari jactati* sunt LIV. une — s'élève, *tempestas movetur* PLIN. ou *concitatur* CIC. *procella cooritur*, *nascitur* ou *sœvit* PLIN. ma-

*gna æquora surgunt* VIRG. *freta ponti incipiunt agitata tumescere* (poét.) VIRG. ils s'éleva, il règne une violence —, *tempestas maxima coorta est* CIC. *æva orta est* LIV. *fœda celo dejecta* (est) LIV. *oborta est procella ingens* AUG. *atra tempestas sine more furit* VIRG. *procellis furit æer* PLIN. une — s'étant élevée, *commotâ tempestate* CIC. *coortis ventis* OV. — déchaînée, *demissa tempestas* HOR. *emissa hiems* VIRG. exciter ou soulever une —, *tempestatem excitare* CIC. *procellam gignere* PLIN. *vim ventis inculcere* VIRG. *freta indignantia miscere* (poét.) OV. *pelagum in vortices cogere* SEN. *undas altius exigere* VIRG. (Voy. soulever); surpris par la tempête, *deprensus* VIRG. *prensus* HOR. (navires) forcés par celle — de relâcher à Utique, *delatus in Uticam reflatu* hoc CIC. apaiser la —, *tempestatem sedare* ou *lenire* PLIN. *æquor temperare* VIRG. *tumida æquora placare* VIRG. *motus fluctus componere* VIRG. la — cesse ou s'apaise, *tempestas sedatur* CIC. *considit* OV. *sopitur* PLIN. ou *frangitur* SEN. dans ou pendant la —, au fort de la —, *turbato mari* LIV. *sæviente pelago* TAC. *turbantibus æquora ventis* LUCR. *nimbis tollentibus æquor* JUV. au milieu d'une telle —, *tantis surgentibus undis* VIRG. sujet aux tempêtes, *procellosus* LIV. qui amène les —, *procellosus* LIV. *nimbosus* PLIN. *creber procellis* (Africus) VIRG. || au fig. trouble violent dans un État, *procella* NEP. *tempestas* CIC. *tumultus* CIC. *turbidæ res*, f. pl. CIC. *turbæ*, f. pl. CIC. *reipublicæ procellæ* PLIN. ou *fluctus* CIC. *civiles fluctus* NEP. *turbidum tempus* NEP. (Voy. trouble); la république agitée par les tempêtes, *turbulenta respublica* CIC. l'avenir est gros de —, *tument negotia* CIC. celui qui excite des — dans l'État, *reipublicæ turbo* CIC. Voy. *perturbateur* || grand danger, *procella* CIC. *tempestas* CIC. quelle tempête l'envie amasse contre moi, *quanta tempestas invidiæ nobis impendat* CIC. il attend que la — se passe, *nubem belli, dum detonet omnis, sustinet* VIRG. ferme au milieu des tempêtes, *adversis rerum immersabilis undis* HOR.

**tempêter**, n. faire bien du bruit par mécontentement, *vociferari*, d. CIC. *debauchari*, d. TER. *desœvire*, n. HOR. *tumultuari*, d. PLAUT. **tempêteux**, euse, adj. sujet aux tempêtes; qui cause des tempêtes, *procellosus*, a, um LIV.

**temple**, m. édifice public consacré à une divinité, *templum*, i, n. CIC. *ædes* et *qf. ædis*, is, f. LIV. HOR. *sanum*, n. CIC. *delubrum*, n. VIRG. *ædes sacra* OV. ou *sacræ* (pl.) SEN. les temples des dieux, *templa deorum immortalium* CÆS. *deum* ou *divum* VIRG. *ædes deorum* HOR. *lecta deum* (poét.) SIL. bâtir un temple de marbre, *templum de marmore ponere* VIRG. élever un temple à l'Espérance, *Spem consecrare* CIC. au — de Vesta, de Diane,

près du — d'Ops, *ad Vestæ* (s.-ent. ædem) VIRG. *ad Dianæ* TER. *ad Opis* CIC. || église, *eccllesia*, f. AUG. *templum* ou *atrium Dei* SALV. Voy. église || au fig. entrer dans le temple des Muses, *intrare limen Musarum* PHÆD. dont le nom est écrit au — de Mémoire. Voy. *immortel*.

**temporaire**, adj. qui est pour un temps, *temporarius*, a, um NEP. *temporalis*, e SEN. *brevis*, e CIC. possesseur temporaire, *brevis dominus* HOR. chef — de ce pays, *interim rex* FRONTIN. remplir une mission —, *traducere munus extraordinarium* CIC.

**temporairement**, adv. pour un temps, *in tempus* CIC.

**temporal**, ale, adj. qui a rapport aux temps, *temporalis*, e VEG. muscles temporaux, *musculi temporum* CELS. fosses temporales, *cavatura temporum* VEG.

**temporel**, elle, adj. qui passe avec le temps; séculier, *temporalis*, e (CANG.). Voy. *spirituel*.

**temporellement**, adv. pendant un temps, *temporaliter* AUG.

**temporisateur**, m. Voy. *temporiseur*.

**temporisation**, f. action de temporiser, *cunctatio*, f. LIV. *dilatatio*, f. CIC. *mora*, æ, f. CIC. user de —. Voy. *temporiser*.

**temporisement**, m. Voy. *temporisation*.

**temporiser**, n. retarder, différer, *cunctari*, d. LIV. *prolatore*, n. SALL. *tergiversari*, d. LIV. *moram trahere* OV. *moras necitare* TAC. temporiser (à la guerre), *bellum trahere* LIV. *per dilationes bellum gerere* LIV. chez les barbares, c'est une lâcheté de —, *barbaris cunctatio servilis* (est) CIC. en temporisant, *cunctando* SALL. *sedendo* LIV. *moras agitando* SALL. sans temporiser, *sine morâ* ou *cunctatione* CIC. Voy. *délai*.

**temporiseur**, m. celui qui temporise, *cunctator*, oris, m. LIV. *dilatator*, m. HOR.

**temps**, m. 1° durée (mesurée par la succession des jours et des nuits); 2° longue durée; 3° siècles, différents âges (par rapport à la chronologie); 4° durée (par rapport à l'usage que l'homme en fait); 5° loisirs; 6° délai; 7° portion limitée de la durée; époque précise; 8° état des choses (dans la société); circonstances; 9° moment favorable, occasion; 10° état de l'atmosphère, 11° moment précis pour faire certains mouvements (dans différents exercices); 12° divisions de la mesure (en t. de métrique et de musique); 13° divisions de la durée (en t. de gramm.) || 1° *tempus*, oris, n. CIC. espace ou intervalle de temps, *temporis spatium* CIC. laps de —, *temporis mora* OV. le cours ou la marche du —, *temporis cursus* CIC. le — passé ne revient jamais, *tempus præteritum nunquam revertitur* CIC. les Gaulois mesurent le — par le nombre des nuits, *spatia omnis temporis numero noctium Galli finiunt* CÆS. le — fuit, *tempus fugit* VIRG. *fluit*



*Sen. ætas volat Cic. labuntur tempora* Juv. *anni* Hor. par la suite du —, *temporis successu continuo* Just. dans la suite du —, *tempore addito* Tac. ou *interposito* Liv. un long —, un long espace de —, *longum tempus* Virg. *longinquum tempus* Cic. *diuturnitas*, f. Cic. le — me paraît long ou médure, *tarda mihi fluunt tempora* Hor. un long — après, *longo post tempore* Virg. (Voy. *longtemps*); tant de temps après, *post tanto* Virg. autant de — que..., *landiu... quandiu...* Cic. pendant tout le — que (Voy. *tant*); (que) quand ma vie durerait deux fois plus de —, *si mihi vitæ spatium duplicetur* Cic. il faut plus de — pour les guérir que..., *non tam celeriter sanantur quam...* Cic. cela ne prit pas beaucoup de —, *hoc mature peractum est* Liv. — court, court espace de —, *tempus exiguum* ou *breve* Cic. *angustum* ou *rapidum* Sen. *temporis brevis* Cic. *parva mora* Ov. le — si court de la vie, *ætatis nostræ breve tempus* Cic. *exiguum vitæ curriculum* Cic. *vitæ summa brevis* Hor. nous venons au monde pour peu de —, *in exiguum ævi gignimus* Sen. un peu de —, *aliquantum temporis* Hier. pendant un peu de —, *paulisper* Cæs. *aliquantisper* Ter. pendant peu de —, *non diu* Cic. *parum diu* Cic. ils restèrent peu de — assis, *paulum aliquid sederunt* Quint. durer peu de —, *ad exiguum tempus durare* Cic. en peu de —, *exiguo tempore* Sen. *in parvo tempore* Luca. *brevis spatio* Liv. *intra breve spatium* Curt. *intra exiguum tempus* Sen. ou *temporis* Ov. *exiguū temporis morā* Sen. *in paucis tempestatibus* Sall. en très peu de —, *intra brevissimum tempus* Sen. *parvo momento* Cæs. *momento temporis* ou *horæ*, et absol. *momento* Liv. en si peu de —, *tam in brevi spatio* Ter. *tam brevi horarum momento* Just. *tam brevi* Liv. *tam subito* Nep. *tam mature* Vell. pour peu de —, *in exiguum* Sen. *ad breve* Sen. dans peu de —, sous peu de —, *brevis tempore* Cic. *post paulum* Quint. *propediem* Cic. *brevis* Cic. *mox* Cic. (Voy. *bientôt*); peu de temps auparavant, avant le jour (Voy. *peu*); peu de — après (Voy. *peu*); peu de — après parut l'avant-garde, *vestigio temporis primum agnens fuit in conspectu* Cæs. qui vécut peu de — après eux, *recens ab illorum ætate* Cic. il y a déjà du —, *pridem* Cic. il y a peu de —, très peu de —, *non ita pridem* Cic. *nuper* Cic. *paulo supra hanc memoriam* Cæs. *novissime* Sall. *recentissime* Plin. (Voy. *récemment*); tout le temps, pendant tout le —, *omne tempus* Cic. *in omne tempus* Ov. *semper* Cic. en tout —, *per omne tempus* Cæs. *omni tempore* Cic. *in omni tempore* Luca. *semper* Cic. (Voy. *toujours*); de tout temps, *ex æterno tempore* Cic. en aucun temps, *nullo tempore* Liv. *numquam* Cic. (Voy. *jamais*); depuis combien de temps?

*ex quo tempore?* Cic. passer le temps ou tout le — de sa vie, *omne tempus ætatis ducere* Cic. *ævum traducere* Hor. *exigere* Ov. ou *emetiri* Sen. || 2<sup>e</sup> *tempus* Cic. *ætās*, f. Virg. *ævum*, n. Virg. *vetustas*, f. Cic. *diuturnitas*, f. Cic. *longa dies* Virg. et absol. *dies* Virg. Sen. *longitudo*, f. Cic. *anni*, m. pl. Ov. *ævi vetustas* Plin. ou *tractus* (ūs) Luca. *ævi longinqua vetustas* Virg. il faut qu'il s'écoule du temps pour que..., *intervallo opus est ut...* Curt. l'injure ou les outrages du —, *vetustatis situs* (ūs) Plin. *temporis vires* Plin. le — emporte tout, *omnia fert ætas* Virg. *nil est quod non conficiat et consumat vetustas* Cic. *omnia vetustate labuntur* Sen. ô —, tu dévores tout! *quid non consumitis, anni?* Ov. le — qui détruit tout, *tempus edax rerum* Ov. *edax vetustas* Ov. *damnosa dies* Hor. le — ajoute à la gloire, *auget le temporis spatium* Plin.-J. le — adoucit les chagrins, *dolorem longinquitatis temporis minuit* Cic. *dies procedens ægritudinem mitigat* Cic. *dolores mitigantur vetustate* Cic. *dies hominibus ægritudinem admittit* Ter. le — calma sa douleur, *dolor morā finitus est* Cic. le — apaise la colère, *dies tempusque lenit* iras Liv. résister au —, *ætatem ferre* Petra. braver le —, l'effort du —, *ævi vires ferre* ou *contemnere* Luca. avec le — (à la longue), par l'effet du —, *tempore* Cic. *vetustate* Cic. *diuturnitate* Cic. *tempore procedente* Plin. *addito* Tac. ou *interposito* Liv. *spatio interjecto* Sen. ou *interposito* Liv. *progrediente ætate* Cic. *progredientibus ætatibus* Cic. on vient à bout de tout avec le —, *nil est quod non longinquitatis temporis efficere possit* Cic. il a grandi avec le —, *in processu crevit* Sen. || 3<sup>e</sup> *tempus* Cic. *ætās* Cic. *ævum*, n. Vell. *tempestas*, f. Liv.  *sæculum*, n. Virg. une longue suite de temps, *innumerabilis annorum series* Hor. dans toute la suite des —, *sempiternis sæculorum ætatibus* Cic. *perpetuo ævi tractu* Luca. le plus grand homme de tous les —, *omnis memorie facile princeps* Cic. il vivra jusque dans les — les plus reculés, *vivet extento ævo* Hor. avant les —, *ante omnia tempora* Aug. de tout —, *ex æterno tempore* Cic. *post hominum memoriam* Cic. (Voy. *mémoire*); depuis l'origine des temps, *a condito ævo* Plin. la consommation des —, *consummatio sæculi* ou *sæculorum* Hier. des choses qui se perdent dans la nuit des —, *quæ propter vetustatem obsoleverint* Cic. dans les — héroïques, *heroicis ætatibus* Cic. (héros) nés dans des — meilleurs, *nati melioribus annis* Virg. de notre —, *nostrā memoriā* Cic. *ætate nostrā* Sen. *ætatibus nostris* Cic. *in hac memoriā atque ætate nostrā* Cic. les génies de notre —, *ingenia ævi nostri* Vell. je tombe sur un souvenir de notre

—, *in memoriam æqualem incurro* Cic. mais que faire? voilà notre —, c'est là l'esprit de notre —, *sed quid agas? sic vixit* Cic. par le — qui court, *per hos annos* Cic. Livius (Andronicus) vécut du — d'Ennius. Livius Ennius *æqualis* fuit Cic. Flaminius vivait du — de Caton, *cum Catone fuit Flaminius* Cic. qui a vécu dans ces — là, *æqualis illorum temporum* Cic. ou *temporibus illis* Liv. dans ce — là, dans ce —, *eo tempore* Cic. *per hæc tempora* Vell. (Voy. *alors*); vers le temps de Cicéron, *circa Ciceronem* Sen. (Voy. *époque*); du temps de nos pères, au — jadis, *patrum ætate* Liv. ou *memoriā* Cic. les mœurs du vieux —, du bon vieux —, *antiqui mores* Plaut. les hommes du vieux —, *antiqui* Hor. c'est un homme du bon vieux —, *homo est antiquā virtute* Ter. comme dans le vieux —, *habitu moris antiqui* Tac. en agir avec qqn comme au bon vieux —, *prisce agere cum aliquo* Cic. dès les premiers — du monde, *ab origine mundi* Ov. dès les premiers — de cet empire, de l'empire romain, *primā ætate imperii* Tac. *ab exordio Urbis* Suet. *ab initio rerum Romanarum* Cic. dès les premiers — de la vie, *ab ineunte ætate* Cic. dans les premiers — de son règne, *inter initia regni* Just. ils m'ont rappelé mon jeun —, *in conspectu adulescentiæ reductus sum* Sen. || 4<sup>e</sup> *tempus* Cic. passer, employer, consacrer, donner son temps à qq. chose, *tempus* (in re) *ponere*, *consumere*, *insumere*, *terere*, *conterere* ou *traducere* Cic. *tempus impendere* (dat.) Plin. *dare* ou *adhibere* (dat.) Quint. *tempus conferre* ou *adhibere* (ad) Cic. *operam ponere* (in re) Cic. *dies consumere* (in re) Cic. donner du — à l'étude, beaucoup de — à la philosophie. tout son — à une ch. *tempora studiis dare* Ov. *multum temporis philosophiæ tribuere* Cic. *tempus omne suum alicui rei transmittere* Cic. consacrer qq. — à une chose, beaucoup de — à un soin, aux exercices militaires, *impartire aliquid temporis alicui rei* Cic. *administratione multum occupare temporis* Sen. *in armis plurimum studii consumere* Nep. donner son — à ses amis, à sa femme, à ses affaires, *amicis tempora reddere* Phæd. *uxori vacare* Phæd. *impendere curam rei domesticæ* Phæd. partager son — entre plusieurs études, *pluribus curis horas partiiri*, d. Quint. dérober un peu de — pour écrire, *subripere aliquid spatii ad scribendum* Cic. un — dérober aux plus grandes occupations, *tempus ereptum e summis occupationibus* Cic. le — dérober aux affaires, *subsecivum tempus* Cic. *subseciva tempora* Plin. ou *temporum* Quint. *subsecivæ operæ* Cic. passer son —, *tempus tradere* ou *consumere* Cic. *absumere* ou *terere* Liv. *terere otium* Liv.

ou otia Virg. diem conterere Cic. passer le — à se justifier, à pleurer, à lire les auteurs grecs, tempus terere purgando Liv. horas stendo ducere Virg. consumere operam in Græciis legendis Cic. passer presque tout son — à la chasse, plerique tempora in venando agere SALL. multum esse in venationibus Cæs. passer tout son — au cabaret, à apprendre des niaiseries, in popinis tempus ætatis omne consumere Cic. terere omnem ætatem in nugis discendis Cic. qui avait passé beaucoup de — là-dessus, qui multus in eo fuisset Cic. bien employer son —, tempus bene collocare SEN. faire un mauvais usage d'un — précieux, male collocare bonas horas MART. régler l'emploi de son — (pour la journée), diem disponere SEN. tuer le — (s'occuper de riens), nugari, d. Hoa. animum pusillis occupare SEN. perdre le —, tempus perdere Cic. terere Liv. ou frustra conterere Cic. (Voy. perdre); perdre le temps à envoyer des députés, terere tempus legationibus mittendis Liv. nous ne perdrons pas notre — à Corcyre, Corcyre non sederemus<sup>2</sup> Cic. ne pas perdre le —, haud ægne tempus consumere Liv. il n'y a plus, tu n'as plus, nous n'avons plus de — à perdre, res jam non ultra cunctationem recipit Liv. non nunc tibi dormitandum est ou cunctandi copia est PLAUT. non est mora libera nobis Ov. sans perdre de —, sine morâ ou cunctatione Cic. nulla interposita dubitatione Cic. nihil demoratus... TAC. agir sans perdre de —, nihil ad celeritatem sibi reliquis facere Cæs. (Voy. délai), il saisit sans perdre de temps..., nulla mora est sumpsisse... Ov. perdre son — (prendre une peine inutile), operam perdere Cic. oleum et operam perdere Cic. operam inanem insumere Hoa. frustra operam insumere SÆT. ou conterere TER. actum ou acta agere Cic. il perdit son —, irritio incepto abcessit<sup>3</sup> Liv. après avoir perdu son —, re infecta Liv. gagner du temps, tempus terere Cic. moram acquirere Cic. rem ducere Cic. chercher à gagner du —, moras querere ou necere SEN. querere dilationem Liv. diem de die proferre JUST. (j'ai omis cela) pour gagner du —, temporis compendia sequens COL. || 6<sup>e</sup> tempus Cic. otium, it, n. Cic. spatium, n. Liv. quand tu auras le temps, quando otium tibi sit TER. quand j'aurai plus de —, cum plus otii nactus ero Cic. avoir du — à soi, vacuum esse Cic. vacare, n. Cic. si tu en as le —, si fuerit otium Cic. nous avons le —, nobis vacat SEN. nous avons du — de reste, superest nobis otium Cic. n'avoir pas de — à soi, impeditum esse negotiis Cic. j'ai le — de (faire), habeo satis temporis ad (scribendum) Cic. habeo tempus (emendandi) PLIN. J. (ad comparanda...) Liv. habeo

spatium ad... Cic. otium mihi est (scribendi) Cic. liberum mihi tempus datur ad... Cic. à peine ai-je eu le — de l'écrire ces quelques mots, viz huic tantulæ epistulæ tempus habui Cic. à peine eut-on le — de..., viz (his rebus administrandis) tempus datum est Cæs. et l'on n'eut pas le — de..., nec spatium fuit (instruendi) JUST. (ad contrahenda) Cæs. ils eurent le — de gagner les hauteurs, nacti spatium, se in loca superiora receperunt Cæs. n'avoir pas le — de rentrer, recipiendi sui facultatem non habere Cæs. ils ont le — de..., tantum illis vacat ut (subj.) SEN. si tu avais le — d'entendre..., si vacet audire... Virg. il n'a pas le — d'examiner, a perspicendo brevitate temporis excluditur Cic. prends du — pour ce travail, sume tempus ad hanc rem Cic. prendre le — de la réflexion, spatium sumere ad cogitandum Cic. donner ou laisser le — (de faire), tempus relinquere ad (recordandum) Cic. ou dare ad Liv. donner le — de respirer, de prendre un parti, de réfléchir, de se rallier, dare spatium respirandi Liv. ad consilia capienda Cæs. relinquere spatium cogitandi Cic. sui colligendi facultatem (hostibus) dare ou relinquere Cæs. pour laisser aux troupes le — de se réunir, ut spatium intercedere posset dum milites convenirent Cæs. pour que les vieillards me donnent le — de boire, otium a senibus ad potandum ut habeam TER. ne pas laisser de —, tempora eximere CURT. ne pas laisser le — de la réflexion, nullum consilio locum dare Liv. || 6<sup>e</sup> tempus Cic. spatium Cæs. mora, æ, f. Cic. accorder du temps, tempus ou moram dare SEN. dilationem dare QUINT. donner du — aux créanciers, moram facere creditoribus Cic. accorder du — pour payer, dies ad solvendum alicui prorogare Cic. laissons-lui (à la colère) le — de..., demus illi spatium quo possit... SEN. demander du —, un peu de —, dilationem petere PLIN. J. paucos sibi dies postulare Cic. cela demandait du —, res morâ egebat Liv. prendredu —, morari, d. Cic. cunctari, d. Cic. qui prend son —, cunctator Cic. pour qu'on ne prolonge pas le —, ne quid temporis progetur Cic. abréger le —, contrahere tempus PLIN. || 7<sup>e</sup> tempus Cic. il faudrait du temps pour répondre, pour raconter..., longum est respondere Cic. ou si narrem... TER. pour un —, pour qq. —, in tempus Cic. ad tempus Liv. condamné à la déportation à —, ad tempus relegatus ULP. pour un — court, in breve tempus Cic. aliquantisper QUADRIG. quelque — après, aliquanto post Cic. post aliquanto Liv. aliquanto postea Cic. haud ita multo post Liv. combien de — après ? quam diu ? Cic. à qq. — de là, interposito tempore SEN. inter-

jecto deinde haud magno spatio Liv. non multo post VELL. pendant qq. —, haud longis inde temporibus Liv. il y a qq. —, nuper Cæs. (Voy. récemment); il y a déjà qq. temps, jampridem Cic. jamdudum Cic. pridem Cic. quelque — avant, aliquanto ante Cic. en qq. — que ce soit, quovis tempore Cic. quibuslibet temporibus Liv. de — en —, de — à autre, subinde Liv. identidem Cic. interdum SALL. per intervalla TAC. nonnunquam Cæs. quandoque Cic. la plupart du —, plerumque Cic. vulgo Cic. fere Cic. ferme TAC. (Voy. ordinairement); des les premiers temps, primo quoque tempore Cic. statim Liv. (Voy. d'abord); en même temps, au même —, eodem tempore Liv. uno tempore Cæs. uno eodemque tempore Cic. per idem tempus Cic. sub idem tempus Liv. simul Cic. una Cic. pariter COL. conjuncte Cic. conjunctim Cæs. ne intervallo quidem facto Liv. on perd le sentiment et la vie en même —, pariter cum vitâ sensus abit Cic. il entra à Rome en même — qu'eux, cum his Romam rediit Liv. en ce temps-là, dans ce —, eo ou hoc tempore Cic. illo ou in illo tempore Cic. eâ ou illâ tempestate Liv. tum Cic. tunc Cic. (Voy. alors); vers ce temps-là, id temporis Cic. pendant ce —, interea Cic. interim Cic. (Voy. rependant); depuis ce temps, ex illo tempore Virg. ex eo tempore Cic. jusqu'à ce —, hactenus Cic. ad id TAC. dans ces derniers —, superioribus temporibus Cic. au — où, dans le — que..., tempore quo... Virg. (Voy. lorsque); c'était le temps où..., tempus erat quo... Virg. il fut un — où je croyais..., fuit tempus illud cum arbitrâre... Cic. un — viendra où..., tempus erit cum, Virg... erit illud tempus cum... Cic. le — approche, non longe ab eo tempore absumus Cic. remettre (une affaire) à un temps éloigné, differre in longinquum tempus Cic. in longum Liv. à — (assez tôt), tempore Cic. per tempus TER. avant le —, ante diem Virg. immature SEN. præmature PLAUT. (esprit mûr) avant le —, ante annos Virg. mort ou enlevé avant le —, præreptus INSCR. immaturâ ou acerbâ morte interceptus INSCR. il est mort avant le —, immaturus perit SEN. illi immaturo vita erepta est SALL. qui vient ou se fait avant le —, immaturus Cic. præmaturus PLIN. præcox PLIN. ouvrage fait avant le —, præstinitatum opus COL. le — présent, passé, futur (Voy. présent, etc.); le temps de l'hiver, de l'été, de l'automne, etc. (Voy. hiver, etc.); le — de la matinée, matutina tempora Hoa. pendant le — de la nuit, nocturnâ tempestate Liv. le — de la moisson, des vendanges, messis Virg. vindemiarum, arum, f. pl. M.-AUREL. pendant le — de la moisson, per messes PLIN. (Voy. époque); dans ou par un temps de

disette, *in egenis rebus* COL. le — le plus court de la vie, *brevissima vitæ portio* JUV. le beau — de la vie, *florens ou bona ætas* CIC. *flor ætatis* CIC. *forens juvenia* HOR. *florentes anni* PETR. qui est dans son beau —, *florens ætate* CIC. ou *ævoluca* (Voy. jeunesse); se donner du bon temps, *dare se jucunditati* CIC. *benese habere* PLAC. *animos relaxare* CIC. donnons-nous du bon — aujourd'hui, *hilarum hunc sumamus diem* TER. (Voy. plaisir); le temps de l'échéance, *dies PHÆD.* fixer le — de l'échéance, *diem statuere* CIC. au — fixé ou marqué, *rato tempore* CIC. *præstituta die*, prescrire à qqn le — pendant lequel il doit parler, *præstituta aliqui quandiu dicat* CIC. finir son — (de service), *militiam explere* TAC. (les soldats) qui allaient finir leur —, *quibus maturæ erat missio* CÆS. ceux qui avaient fini leur —, *qui stipendiis jam confectis* ERANT CIC. (soldat qui a fait son —, qui *emerita stipendia habet* LIV. *emeritis stipendia* V.-MAX. *emeritis* LIV. *emeritis stipendiis* CIC. (Voy. service, n° 7); qui a fait son — (vieux), *exacta ou propecta ætate* CIC. nous qui avons fait notre —, *quorum jam acta ætas* CIC. habits qui ont fait leur —, *vestitus obsoletus* NÆP. || 8° *tempus* CIC. *tempora*, pl. CIC. *res ac tempus* CIC. ô temps, ô meurs! *o tempora, o mores!* CIC. le malheur des temps, *temporum iniquitas* CIC. *invidia* PLIN. dans ces — de malheur, *tam misero tempore* CIC. — durs ou difficiles, *tempora dura, aspera ou difficillima* CIC. *res asperæ* HOR. les — deviennent chaque jour plus mauvais, *insequens hora antedecente calamitosior* CIC. (Voy. adversité); dans les temps de bonheur, *temporibus secundis* HOR. (Voy. bonheur); le temps presse, *prope rato opus est* CIC. *maturato opus est* LIV. si les temps changeaient, *si fortuna mutaretur* SALL. combien les — sont changés! *quam conversa res est!* CIC. telles sont les mœurs du temps, *sic vivitur* CIC. par le — qui court, *per hos annos* CIC. pour ce — là, *ut tum res erant* LIV. s'accommoder au —, céder au —, prendre le — comme il vient, *tempori cedere ou obcedere* CIC. *parire tempori ou temporibus* CIC. suivant que le — l'exige, *ut res tempusque postulat* CIC. selon le — (d'après les circonstances), *pro tempore* SALL. *ex tempore* CIC. *ad tempus* CIC. Voy. circonstance || 9° *tempus* CIC. *occasio*, f. CIC. temps convenable ou favorable, *tempus commodum, opportunum ou idoneum* CIC. *tempora apta* OV. *opportunitas*, f. CIC. *tempestivitas*, f. CIC. (Voy. moment, occasion); guetter ou épier le temps favorable, *temporibus insidiari*, d. VELL. prendre son —, bien son —, *temporum opportunitates capere* LIV. *scite capere tempus* (adeundum) CIC. *occasionem rapere* HOR. saisissant ce temps-là

pour faire le mal, *tempus nocce nocendi* VIRG. laisser passer le — convenable, *tempus amittere* CIC. en — convenable ou utile, en — et lieu, a —, *tempore* CIC. *in tempore* LIV. *ad tempus* CIC. *tempestive* CIC. *opportune* CIC. *mature* CIC. *attemperate* TEN. non intempestive LIV. (Voy. à propos); revenir en temps opportun, *suo tempore redire* CIC. tu arrives a —, *advenis in tempore ipso* TER. les levées étant terminées a —, *ad diem confecto delectu* LIV. on est encore a —, il est encore —, *in integro res est* CIC. tandis qu'il en est —, *dum est tempus* TER. il est —, c'est le — de (faire), *tempus est* (inf.) CIC. (gérond. en di) NÆP. (ou ut, subj.) TER. *tempestivum est* (inf.) COL. *tempus postulat ut* (subj.) CIC. *maturum est* (inf.) LIV. *maturitas est* (faciendi) CIC. le — est venu de parler librement, *venit tempus libere loquendi* PLAC. quand il en serait —, *cum opus facto sit* LIV. il est grand —, grandement —, *maturato opus est* LIV. s'il en est encore —, *si ulla ratione etiam nunc efficere potes* POMP. ap. CIC. — défavorable, peu convenable, mal choisi, *tempus alienum, præposterum ou absurdum* CIC. le — de la clémence est passé, *non est lenitati locus* CIC. en choisissant mal son —, *intempestive* CIC. *præpostere* GELL. *tempore lævo* HOR. non tuo (en parl. à qqn) MART. ils n'ont pas bien pris leur — pour venir, *ad nos intempestive adsunt* CIC. prendre mal son — pour aider, *importune juvare* TAC. ce qui n'est pas dit a —, *quod post tempus dicitur* CIC. ce n'est pas le —, *non est nunc tempus* TER. *locus non est* (gérond. en di) CIC. le — était peu propice pour agir, *id tempus rebus gerendis immaturum erat* LIV. ce n'est plus le — de se plaindre, *abiit hujus tempus querelæ* CIC. il n'est pas encore — de songer à cette affaire, *nondum venit maturitas ejus rei* CIC. il n'est plus — de prendre des mesures, *serum est cavendi tempus* SEN.-TR. quoi qu'il ne fût plus — de porter secours, *quamquam serum auxilium erat* LIV. il n'est plus — de préparer le remède quand —, *sero medicina paratur cum* ... OV. || 10° *cælum*, i, n. CIC. *dies*, ei, m. PLIN. *cæli status*, ius, m. PLIN. consulter le temps qu'il fait, *status cæli notare* CURT. prévoir les changements de —, *varium cæli prædiscere morem* VIRG. — serein, beau —, *serenitas cæli* CIC. *dies* HISP. et absol. *serenitas*, f. LIV. *tempestas secunda* LIV. *egregia ou serena* CIC. *dies hilaritas* COL. *sudum* (seulement au nomin. et à l'acc.). n. CIC. après la pluie vient le beau —, *nubilo serena succedunt* SEN. par un beau —. *sereno cælo* CIC. *sereno* LIV. *in sereno* LIV. *serenâ luce* TAC. *sereno ac puro die* SEN. pendant le beau —, *serenitatis* COL. *serenitate* PLIN. (Voy. serein); le temps est beau, *tempestas ridet* LUCR.

s'il fait beau —. *si erit sudum* CIC. le — se met ou s'est mis au beau, *disserenat* LIV. *cælum enituit* GELL. *faciem ad serenam mutatur dies* PHÆD. le — étant redevenu beau à l'instant, *subitâ serenitate ortâ* LIV. — calme, *aer quietus ou immotus* SEN. *dies immotus* TAC. ou *silens a ventis* COL. *placidus spiritus dies* COL. — calme, beau — (sur mer), *tranquillitas* CIC. *pelagus serenum* VIRG. il fit partir la flotte par un beau —, *mari secundo naves misit* LIV. (Voy. calme 2); temps tiède, *dies tepidus* OV. — froid, *tempus frigidum* SEN.-TR. — rigoureux, *frigoris asperitas* OV. (Voy. froid); temps clair, découvert, *cælum clarum ou splendidum* PLIN. *apertum* VIRG. *purum* TIB. *purum liquidumque* SEN. — incertain, *incertus cæli status* COL. *incertus dies* COL. — sombre, couvert, chargé ou nébuleux, *cælum obscurum* VIRG. *nubilum* PLIN. ou *spissum* SEN. *nubilus* dies PLIN. *aer nebulosus* PLIN. par un — sombre, *nubilo cælo* SEN. *nubilo* PLIN. le — se couvre, *nebulae subeunt* PLIN. — pluvieux, *pluvius cæli status* COL. *pluvium cælum* VARR. *pluvius dies* COL. *pluvix tempestas* CATO: — venteux, *ventosa tempestas* COL. mauvais —, vilain —, *adversa tempestas* LIV. *sedus imbris dies* TAC. gros — (sur mer) (Voy. tempête); par un — pareil (sur mer), *hoc cælo* VIRG. par un gros —, *aspero mari* LIV. par un — affreux, *tempestas spurcissimâ* CIC. avoir très mauvais — (sur mer), un — détestable, *incommodissime navigare* CIC. il fait un — de printemps, *aer vernal* PLIN. il fait alors en Italie un — d'hiver, *continui dies hiemant* ITALIÆ PLIN. au fig. il y fait la pluie et le beau temps, *ejus nutu ibi eunt res* (A., d'après Virgile) VOY. pluie || 11° temps d'arrêt, *intermissio*, f. CIC. *institutio*, f. CIC. *relentio*, f. CIC. prendre un — d'arrêt (au fig.), *opus suum intermittere* SEN. la douleur donne ou laisse des temps de relâche, *dat intervalla dolor* CIC. (Voy. relâche); en deux temps (vite) VOY. vite || 12° *tempus* CIC. *intervallum*, n. CIC. *spatium* CIC. s'il (l'historien) n'a pas bien observé les temps de la mesure, *si paulum se movit extra numerum* CIC. le temps fort, le — frappé, *ictus* (ius, QUINT. *arsis*, f. PAISC. le — faible, *depositio*, f. PAISC. *thesis*, f. PAISC. observez les temps que je marquerai sur la lyre, *servate mei pollicis ictum* HOR. les — de l'iambe, *intervalla iambi* CIC. l'iambe a six —, *senos ictus reddit iambus* HOR. il (l'iambe) a 3 — frappés (et 3 levés), *ter feritur* T.-MAUR. || 13° *tempus* QUINT. le temps passé, présent, futur, *tempus præteritum, præsens, futurum* VARR. les temps primitifs, *prima positio* MACR. *tema*, VOY. temps.

tonable, adj. où l'on peut demeurer sans grand péril (ordinairement avec la négat.): ils jugeaient que la place (forte) n'était pas te-

noble, *oppidum ab se tenēri non posse judicabant* CÉS. la position n'était guère — (pour les assiégés), *vix in hoc loco obsidio tolerabilis erat* LIV. la maison n'est pas — pour moi, *nequeo durare in ædibus* PLAUT. la situation n'était pas —, *illa serenda non erant* CIC.

**tenace**, adj. visqueux. Voy. visqueux || au fig. très attaché à ses opinions, *tenax* PLIN.-J. *propositi tenax* OV. || avare. Voy. avare.

**ténacité**, f. viscosité. Voy. viscosité || adhérence, *adhæsus*, *us*, m. Luc. *coherentia*, f. GELL. *ténacité* (du bois), *rigor*, m. COL. || au fig. opiniâtreté, *pertinacia*, *æ*, f. LIV. *obstinatio*, f. CIC. avec *ténacité*. Voy. obstinément || avarice. Voy. avarice.

**tenaille**, f. instrument de fer pour tenir ou pour arracher qq. ch. *forceps*, *cipis*, f. VIRG.

**tenant**, m. les tenants et aboutissants de la métairie (les pièces de terres qui en dépendent), *quæ juncta sunt villæ* COL. *huic fundo continentia prædia atque adjuncta* CIC. || au fig. il faut examiner les tenants et les aboutissants d'une affaire, *videndum est quid sit adjunctum negotio* CIC. Voy. aboutissants || cette terre qui est tout d'un tenant avec son ancienne propriété, *hic fundus qui fundo ejus antiquo continens est* CIC.

**Ténare**, prom. de Laconie, *Tænarium*, *i*, n. PLIN. *Tenarus* ou *Tenaros*, *i*, m. TIB. || l'enfer des patens (en style poétique), *Tenarus*, *i*, m. OV. *Tænara*, *orum*, n. pl. SEN.-TR. || du Ténare, *Tenarius*, *a*, um VIRG.

**Tenctères**, peuple de la Germanie, *Tencleri* ou *Tenclteri*, *orum*, m. pl. CÉS. TAC.

**tendance**, f. direction de mouvement, *nulus*, *us*, m. CIC. les corps légers ayant une tendance à s'élever, *levibus in sublime tendentibus* PLIN. avoir une — vers le centre, *medium locum capessere* CIC. || au fig. direction de volonté, *propensio*, f. CIC. *inclinatio*, f. CIC. *proclivitas*, f. CIC. *tendance trop naturelle* aux écrivains, *quo nimis inclinant scribentium animi* LIV. ayant une — à mal faire, *deterioribus pronus* TAC. — naturelle à la vertu, *virtutis indoles* CIC. l'esprit humain a une — naturelle vers la science, *ad scientiam aptissima mens hominis* CIC. Voy. penchant.

**tendon**, m. partie fibreuse qui forme l'extrémité des muscles, *nervus*, *i*, m. CIC. CÉLS.

**1. tendre**, adj. qui peut aisément être coupé, *mollis*, e LIV. *tener*, *era*, *erum* CIC. pierre tendre, *lapis mollis* ou *in opere tractabilis* PLIN. bois — (du palmier), *mollis materies* PLIN. légume très —, *mollissimum olus* COL. pain — (nouvellement cuit), *panis tener* SEN. devenir —, *tenerescere*, n. PLIN. poule (cuite) qui n'est pas —, *galina dura* HOR. || délicat (au prop. et au fig.), *mollis* VIRG. *tener* PLIN.-J. *tenellus* CAT. *tenellulus* PLAUT.

tendre brebis, *molle pecus* VIRG. les pieds tendres (d'une jeune fille), *teneræ plantæ* VIRG. avoir la bouche tendre (en parl. d'un cheval), *audire habenas* (A., d'après Virgile) cheval qui n'a pas la bouche tendre, *durior oris equus* OV. très tendre au froid, *frigoribus impatientissimus* PLIN. Âge tendre, *ætas mollis* OV. ou *tenera* SEN. *anni molles* OV. *teneri* PLIN.-J. ou *teneriores* QUINT. dès l'âge le plus —, dès ses plus tendres années, *teneris ab annis* TRA. *a teneris* VIRG. *a tenero* QUINT. *ineunte ætate* CIC. (Voy. enfance); conscience tendre (Voy. délicatesse); n'avoir pas la conscience — (être peu scrupuleux), *nihil religioni sibi habere* CIC. || qui est peu foncé, *lenis*, e PLIN. un vert tendre, *viridis lenitas* PLIN. d'un vert —, *maligne vires* PLIN. rendre les couleurs plus tendres, *emollire colores* PLIN. || au fig. sensible, porté à aimer ou à compatir; où il y a de la sensibilité, *tener* CIC. *mollis* CIC. cœur tendre, âme ou naturel —, *mollis animus* CIC. *molle cor* OV. *molle ingenium* OV. moi qui ai le cœur si —... (Voy. sensible, n° 8); qu'ils se montrent tendres pour des voleurs, *sint misericordes in furibus* SALL. en termes très —, *amantissimis verbis* CIC. des vers —, *tenerum carmen* OV. *tener versus* HOR. tenir un langage —, *amatorie loqui* PLAUT. || qui a de l'amitié ou de l'amour, *amans*, *tis* CIC. tendre épouse, *uxor amans* OV. ou *pia* INSCR. c'est le plus — des fils, *nemopietate præstantior* CIC. (nous servir) mieux que les amis les plus tendres, *melius quam amici qui dulces videntur* CIC.

**2. tendre**, a. 1° tirer et bander qq. chose; 2° étendre, déployer; dresser, apprêter; 3° couvrir d'une tenture ou d'une tente; 4° porter ou amener en avant, présenter en s'avancant; 5° neut. aller dans une direction (en parl. des ch.); 6° au fig. se diriger vers, avoir pour but ou pour résultat; 7° approcher de, être voisin de || 1° tendre, o, is, *tendi*, *tensum* et *tentum* CIC. *intendere*, o, is, di, tum VIRG. *contendere* VIRG. tendre un arc, *arcum tendere* ou *contendere* VIRG. *intendere* ou *adducere* CIC. *flectere* OV. *curvare* STAT. *incurvare* VIRG. *sinuare* OV. *contentum* *arcum* *atrahère* OV. — une corde (d'instrument), *torquere nervum* BORT. — les nerfs (en parl. d'un appareil), *nervos extendere* CÉLS. — des filets, des toiles pour les cerfs, *retia tendere* CIC. *expandere* HIER. *ponere cervis* VIRG. quand on a tendu les filets, *præsentis retibus* COL.; au fig. tendre un piège, des embûches à qqn. Voy. piège, etc. || 2° tendre CÉS. *intendere* CIC. tendre les voiles (d'un vaisseau), *vela pandere* CIC. *explicare* PLAUT. *expedire* OV. *solvère* VIRG. — des tentes, des pavillons, *tendere*, n. VIRG. — des pavillons au-dessus de la flotte, des toiles au-dessus du forum, *cilicia super classe obten-*

dere SISEN. *velis forum inumbrare* PLIN. — un lit, *sternere lectum* CIC. || 3° tendre (les maisons) de feuillage, *festâ fronde velare* VIRG. — (une rue), *velare* OV. (on décida) qu'on tendrait dans les lieux où le cortège devait passer, *velari ea loca quæ pompa vehetur* MACR. le théâtre sera tendu (par-dessus), *vera erunt* INSCR. Voy. tente || 4° tendre CIC. *protendere* TAC. *porrigere*, o, is, *rexi*, *rectum* CIC. elle tendait (un enfant) à son père, *patri tendebat* VIRG. tendre des épées, *gladios subjicere* LUC. — la main, *dextram tendere* ou *protendere* VIRG. tendre la main vers..., *intendere dextram ad...* CIC. — les bras vers le ciel, *tendere brachia ad cælum* CÉS. *supinas manus ad cælum tendere* ou *porrigere* LIV. — la main à qqn qui tombe, *manu reprehendere aliquem* CIC. — le cou ou la gorge (pour être décapité ou égorgé), *cervices dare* ou *præbere* CIC. *cervicem præbere* ou *porrigere* SEN. *protendere* ou *offerre* TAC. *jugulum dare* CIC. *porrigere* HOR. ou *præbere* SEN. *cervicem gladio interfectoris præbere* VELL. *cervices securi subjicere* CIC. ils ont tendu la gorge au fer de Clodius, *jugula sua Clodio ostentarunt* CIC. tendre le dos aux coups, *præbere scapulas verberibus* SEN. || au fig. tendre la main (mendier), *manum ad stipem porrigere* SEN. — la main ou les bras à qqn (lui offrir son appui), *dextram* ou *manus tendere* *alicui* CIC. *dextram porrigere* CIC. *allevare aliquem* TAC. || 5° tendre, n. VIRG. *ferre*, n. VIRG. (la) où tend ce chemin, *quo via ducit* CIC. tendre à s'élever, à monter, *in sublime tendere* PLIN. *superiora appetere* CIC. *in altissimum æfferri*, pl. SEN. il (l'air) tend à s'élever, *illi ad superiora nisus est* SEN. la mer, qui — vers le centre de la terre, *mare, medium terræ locum expelens* CIC. || 6° tendre (ad), n. LIV. *spectare* LIV. *ire* (ad) TRA. tendre plus haut, *tendere ad altiora* LIV. *ad majora* QUINT. (je ne savais pas) où tu tendais, *quorsum tu ires* TER. il tend à la gloire, *ad gloriam grassatur* SALL. *nititur* CIC. c'est à cela que doit tendre l'orateur, *huc incumbat orator* QUINT. ce à quoi il tendait, *quod sibi proposuerat* CIC. il — à se faire roi, *regno imminet* TAC. ils tendaient tous à la révolte, *defectionem omnes spectabant* LIV. (toutes leurs pensées) — à la concorde, *ad concordiam spectaverunt* CIC. (et d'autres ch.) tendant au même résultat, *eodem pertinentia* LIV. voyons où cela tend, *videamus quorsum hoc evadat* CIC. (savoir) où tendent ses desseins, *quorsum illius suant consilia* CIC. où tend ce discours, ce langage ? *quorsum hæc tendunt quæ loqueris* PLAUT. quo ou quorsum hæc spectat oratio ? CIC. *quorsum hæc pertinent* ? CIC. *quorsum hoc pertinet* ? SEN. *quorsum hæc oratio* ? CIC. *quorsus hæc* ? PLIN.-J. (telle ch.) tend à

(produire tel résultat), *pertinet ad* (effeminandos animos) CÉS. *eo pertinet ut* QUINT. *eo valet ut* NÉR. *habet hanc vim ut* Cic. (oratio) *hoc facit ut* Cic. (cela tend) à montrer qu'il faut..., *illuc respicit, tanquam oporteat...* Tac. votre conduite — à..., *quæ facilis, ejus modi sunt ut...* Cic. que cela — à renverser le culte, *id dissolvendarum religionum esse* Liv. || 7° le malade tend à sa fin, *æger est in præcipiti* CÉS. Voy. *approcher*, n.

SE TENDRE, *r.* éprouver une tension, *tendi*, p. PLIN. *distendi*, p. CÉS. son ventre se tend, *venter intumesceit* COL.

**tendrement**, adv. avec tendresse, *amanter* Cic. *pie* Cic. aimer qqn tendrement, *amare valde, plurimum, admodum, ou vehementer* Cic. *unice diligere* Cic. *in oculis ferre* Cic. je t'aime —, *mihi carissimus es* Cic. lettre (d'un amant) écrite bien —, *epistula amatorie scripta* Cic.

**tendresse**, *f.* disposition à l'amitié, à l'amour, *caritas, atis*, f. Cic. *amor, oris*, m. Cic. *pietas, atis*, f. Cic. *affectus, us*, m. PLIN.-I. (Voy. *affection*, *amitié*) ; ma tendresse pour toi, *mea in te pietas* Cic. — filiale, *pietas* Cic. sa — pour ton père, *summus amor in patrem tuum* Cic. la — qu'on a pour ses enfants, la — paternelle ou maternelle, *caritas liberorum* Cic. *patria pietas* Virg. *patrius amor* Virg. *maternum pectus* Ov. aimer qqn avec —, *toto pectore amare* Cic. (Voy. *tendrement*) ; il a toute ma tendresse, *hunc unice diligo* Cic. il n'est pas de — égale (à la mienne), *nihil unquam in amore fuit ardentius* Cic. il versera des larmes de —, *stillabit amicis ex oculis rorem* (poët.) Hor. la vue des objets de leur —, *adspectus pignorum suorum* Tac. || la passion de l'amour, *amor* Cic. (Voy. *amour*) ; lettre qui respire la tendresse (Voy. *tendrement*) ; mots de —, *blanda verba* Juv. *blanditiæ*, f. pl. Tib. || au pl. caresses. Voy. *caresses*.

**tendreté**, *f.* qualité de ce qui est tendre, *teneritudo*, f. SALL. *teneritas*, f. PLIN. *mollitia*, f. PLIN.

**tendron**, m. bourgeon, rejeton tendre d'une plante, *cyma* ou *cuma*, *atis*, n. COL. *cuma*, *æ*, f. COL. tendron de vigne, *caprea*, f. VAR. *capreolus*, m. COL. *clavicula*, f. Cic. || cartilage. Voy. *cartilage* || au fig. un jeune tendron (jeune fille), *puellula*, f. TER. à Attica, mon petit tendron, *Atticæ, delicis atque amoribus meis* Cic.

**tendu**, *ue*, part. et adj. *tensus*, a, um QUINT. *tentus* Hor. *intensus* Cic. *contentus* Cic. *extensus* Hor. cordes (d'instrument) tendues, *chordæ intentæ* Cic. lancer un trait à bras tendu, *telum excusso lucto torquere* Sen. être — (en t. de méd.), *distendi*, p. CÉS. ; au fig. esprit tendu sur un point, *mens contenta aliquâ re* Ov. *in re* Lucr. qui a l'esprit —, *intensus* Virg. (ayant) l'esprit — aux affai-

res, *adcuras intentus* Tac. (style) tendu (qui laisse voir l'effort), *quæsitus* Cic. *durus* QUINT. la situation est tendue (les luttes présentent qq. malheur), *tument negotia* Cic. || étendu, déployé, *intensus* Cic. tapisseries tendues, *aulæa suspensa* Hor. filets tendus, *retia expansa* PLIN. ou *præsentia* COL. || couvert d'une tenture ou d'une tente : rues tendues, *velatæ viæ* Ov. || présenté, porrectus, a, um Hon. *oblatus* Cic.

**ténèbres**, *f.* privation de lumière, obscurité, *tenebræ, arum*, f. pl. SALL. *caligo, inis*, f. Cic. *umbræ, arum* f. pl. Virg. *nox, noctis*, f. Virg. (Voy. *nuît*) ; ténèbres épaisses, *tenebræ crassæ* ou *tætræ* Cic. *spissæ* Petr. ou *caliginosæ* V.-MAX. *caligo obscura* ou *cæca* Cic. *densa* Virg. *umbræ cæcæ* Virg. *nox cæca* Ov. dans les —, au milieu des —, *tenebris* Cic. *in tenebris* Ov. *per tenebras* Virg. *per noctem* Virg. *per umbras* Virg. *in umbris noctis* Ov. *inter caliginis umbras* Ov. voir dans les —, *sub tenebris videre* Ov. les — se répandent sur la terre, dans la plaine, *tenebræ obducuntur* PLIN. *insurgunt campis* Virg. les — venant à couvrir la terre, *obortis tenebris* Ov. tout se couvre de —, *tenebris omnia nigrescunt* Virg. les — s'épaississent, *spissior coit caligo tenebris* (poët.) SEN.-TR. de noires ténèbres l'environnent, *huic atrâ densantur nocte tenebræ* Virg. couvrir les yeux de qqn de — éternelles, *nocte præmère oculos* SEN.-TR. mes yeux se couvrent, se couvrent de —, *tenebræ oboriuntur* PLAUT. *ob oculos mihi caligo obstitit* PLAUT. *oculos obduzere* tenebræ Lucr. celui dont les yeux se couvrent de —, *cuiusque oculi caligabunt* CÉS. envelopper de —, *tenebris abdere* Ov. répandre les — sur la terre, couvrir le monde de —, *tenebras inducere terris* Hor. *orbi* Ov. *terram umbrâ magnâ involvère* Virg. dissiper les —, *tenebras discutere* Lucr. *pellere* ou *fugare* Ov. *resolvere* Virg. *laxare* STAT. *umbras dispellere* Virg. qui est dans, plongé dans les — (Voy. *obscur*) ; les — des enfers, *infernæ tenebræ* Hor. *umbræ* Virg. *umbræ imæ Erebi* (poët.) Virg. *Tartarea tenebrica* Virg. des choses plongées dans les — infernales, *res caliginæ mersas* Virg. || au fig. ténèbre Cic. *caligo* Cic. *nox* SEN. chercher les ténèbres, *noctem quærere* Cic. il recherche les —, *clam fortissime esse vult* PLAUT. profitant des —, ils..., *solitudinem et tenebras nacti* Cic. dans les —, *in occulto* SEN. (Voy. *secrètement*) ; les ténèbres de l'oubli, de l'erreur, *tenebræ oblivionis* PLIN.-I. *erroris* Cic. toutes ces choses environnées d'épaisses —, *omnia ista crassiss circumfusa tenebris* Cic. leurs noms sont plongés dans les —, *ignoti urgentur longâ nocte* Hor. je le voyais, mais comme à

travers des —, *quod videbam, sed quasi per caliginem* Cic. dissiper les —, *tenebras dispellere* PARR. *caliginem discutere* Cic. || obscurité (pour l'esprit), ignorance : les ténèbres de l'ignorance, *tenebræ ignorantiz* COL. les — de l'esprit, *cæca caligo mentis* CAT. ce sont des — pour moi, *mihi tenebræ sunt* Cic. il n'y a là pour l'homme que —, *ad ea caligat humanum genus* PLIN. dissiper les — de l'esprit, *ab animo caliginem dispellere* Cic. les — de la chair, *umbræ carnales* AUG. || obscurité (du langage), *tenebræ* Cic. *obscuritas* Cic. répandre des ténèbres sur, *tenebras obducere* (dat.) Cic. *tenebras offundere* ou *caliginem offundere* Cic.

**ténèbreusement**, adv. d'une manière ténébreuse, *tenebrose* HIER. **ténèbreux**, *euse*, adj. *obscur, obscurus*, a, um Cic. *tenebrosus* Virg. *caliginosus* Cic. *cæcus* Cic. *tenebricus* Cic. *tenebriosus* Cic. *caligans, tis* Virg. *opacus* Ov. *alter* Virg. *niger* Hor. route ténébreuse, *cæca tenebris via* SEN.-TR. grotte —, *nox tenebrosi specus* SEN.-TR. (nous marchons) dans des lieux ténèbreux, *per opaca locorum* Virg. jours —, *involuti nullo dies* SEN. Voy. *obscur* || au fig. cache, *tenebrosus* Cic. *involutus* Tac. *lectus* Cic. moyens ténèbreux, menées ténèbreuses, *cuniculi*, m. pl. Cic. Voy. *caché* || intelligible, *obscurus* Cic. *tenebriosus* AUG. (auteur, poète) ténèbreux, *nimis* ou *valde obscurus* Cic.

**Ténédos**, petite île en face de Troie, *Tenedos* et *Tenedus*, i, f. Cic. Virg. les hab. de Ténédos, *Tenedii, iorum*, m. pl. Cic. || de —, *Tenedius*, a, um Cic.

**ténésme**, m. envie inutile d'aller à la selle, *tenesmus*, i, m. PLIN. ténésme vésical, *urinæ tormina*, n. pl. PLIN.

**ténettes**, *f. pl.* sorte de pince (de chirurg.), *voisella*, *æ*, f. CÉS.

1. **téneur**, m. celui qui tient : teneur de livres. Voy. *caissier*.

2. **téneur**, *f.* le contenu d'un écrit : la teneur d'un édit, *edicti forma* ULP. il apprit la — du testament, *omnem ordinem testamenti comperit* VELL. dont voici la —, *cujus hæc verba sunt* FRONTIN. *quod infra scriptum est* FRONTIN. une lettre dont voici à peu près la —, *litterarum quarum sententia hæc erat* CURT.

**Ténés** ou **Ténés**, v. d'Afrique, *Thena*, *æ*, f. PLIN. || les hab. de cette ville, *Thenitani, orum*, m. pl. INSCR.

**ténia**, m. vers solitaire, *tania*, *æ*, f. PLIN.

**tenir**, a. 1° ne pas lâcher. empêcher d'avancer ou de sortir, arrêter, garder (au prop. et au fig.) ; 2° maintenir en place ou dans le même état (au prop. et au fig.) ; 3° retarder ; 4° empêcher de tomber, soutenir ; 5° porter (au prop. et au fig.) ; avoir à la main ; avoir la main sur ; adhérer à ; 6° prendre ou avoir pris, recevoir ou avoir reçu

(au prop. et au fig.); 7° posséder, être maître de; 8° occuper un espace, un lieu (au prop. et au fig.); 9° administrer, gérer; 10° avoir appris, savoir; 11° avoir compris; 12° réputer, regarder comme; 13° suivre (une route, une direction, au prop. et au fig.); 14° exécuter (ce qu'on a promis), être fidèle à; 15° être chargé (des écritures); au fig. mettre telle chose par écrit; 16° présider ou avoir (une réunion); 17° prononcer; 18° contenir (une quantité); 19° neut. ne pas se déchaîner ou se déplacer, adhérer; être contigu; au fig. être lié; 20° rester en place; résister (au prop. et au fig.); 21° — (à), être attaché à, aimer, désirer; 22° — (à), dépendre de; 23° — (de), avoir de l'analogie avec, ressembler; 24° — (pour), ne pas abandonner qqn, être fidèle à; 25° se contenir, supporter (ordinaire avec une négation); 26° durer, subsister (en parl. d'un pacte); 27° avoir lieu (en parl. d'une réunion); 28° être contenu dans un certain espace || 1° *tenere*, *eo*, *es*, *ui*, *tenum* Cic. *continere* Ter. *attinere* Tac. *custodire* Cic. *servare* Cic. on ne peut la tenir (la fortune) malgré elle, *non invita teneri potest* Curt. je le tiens, *te teneo* Cic. *in potestate mea* es Liv. je le —, il mord à l'appât, *meus est, hamum vorat* Plaut. tenir qqn prisonnier, en prison ou dans les fers, enfermé dans le sénat, *custodire* Cic. *in custodiâ retinere* Tac. *tenere in catenis* Cæs. *attinere custodiâ* Tac. ou *vinculum aliquem* Plaut. *tenere inclusum aliquem in curiâ* Cic. — qqn étroitement enfermé, *intentione custodiâ asservare* Liv. (Voy. prison); tenir ses troupes dans le camp, *continere copias in castris* Cæs. *attinere militem castris* Tac. *continere suos* Frontin. — les malades dans l'obscurité, *habere ægros in tenebris* Cels. en le tenant (son fils) au milieu des troupeaux, *inter pecudes habendo* Liv. tenir (les troupeaux) à l'étable, *continere sub tecto* Col. *custodire in clauso* Cic. *habere sub clauso* Col. *tenere clausa stabulis* (armata) Virg. — (un chien) attaché ou à l'attache, *continere catenâ* Col. *alligare* Phæd. — qqn de court (lui laisser peu de liberté), *habere aliquem arte* ou *contente* Plaut. tenir son haleine, *animam tenere* Ov. *continere* Plin. ou *comprimere* Ter. — sa langue, ses larmes, *linguam tenere* Ov. *lacrinas retinere* Ov. je ne sais qui me tient que je ne lui saute à la tête (aux cheveux), *vix me continuo quin involem in capillum* Ter. terres qui tiennent l'eau, *agri qui diu aquam tenent* Pall. vase qui ne tient pas l'eau, *vasculum defluum* Apul. tenir une ch. secrète, *comprimere* Cic. *commissa retinere* Hor. *in animo suo aliquid premere* Curt. (Voy. secret, adj.); tiens cela secret, tu tiendras ce secret, *tecum* ou *hæc tecum habeo* Cic. *hoc tu tecum tacitum habeo* Plaut. Voy. *relevar*, garder || 2° *tenere* Cic. conti-

nère Cic. *cohibere* Cic. *coercere* Cic. tenir en place la tête (d'un malade), *continere caput* Cels. — sa tête, *continere caput* Plaut. — la main (d'un enfant qui écrit), *manum manu superpositâ regere* Quint. — ses mains sous sa casaque, *continere manus pœnula* Suet. il est tenu au lit, *eum lectus tenet* Plaut. un noué tenant sa chevelure, *nodo cohibente crinem* Hor. si tu le tiens (ton arc) toujours bandé, *semper si tensum habueris* Phæd. tenant la tête baissée, *demisso capite* Cæs. tenir les yeux baissés, *defigere ora in terram* Curt. *terram intuëri*, d. Liv. — son corps droit, *stare recte* Plin. Cerbère tint ses trois gueules béantes, *tenuit inhians tria Cerberus ora* Virg. tenir tête à qqn (Voy. résister); — la main à qq. ch. *habere curæ aliquid* Cic. — les soldats sous les armes, *tenere milites in armis* Liv. — assiégé (une place) bloquée (Voy. assiéger); — (une armée) en échec, *destinare* Cæs. *distringere* Frontin. — la ville dans l'oppression, *civilitatem oppressam tenere* Cic. — en bride (au fig.), *frenare* Cic. *coercere* Cic. — la bride haute à qqn, *cohibere aliquem arte* Plaut. — dans le devoir, *in officio retinere* Liv. ou *continere* Cæs. — les femmes dans la dépendance, *in manu mulieres habere* Liv. — qqn en suspens, *tenere aliquem suspensum* Cic. pour vous — attentifs, *ut vos attentos teneam* Cic. afin de — le soldat en haleine, *ne segnem militem attinerent* Tac. — qqn dans l'inquiétude, *habere aliquem sollicitum* Cic. — sa maison fermée à l'honneur, *habere domum clausam pudori* Cic. — une plante en bon état, *tuëri incolumitatem plantæ* Col. — la balance égale, l'équilibre entre les différentes classes de citoyens, *pari jure retinere summos cum infimis* Cic. en tenant des intervalles égaux (entre eux), *paribus omissis spatiis* Col. tenir une juste mesure. Voy. *mesure* (n° 7) || 3° *tenere* Cic. *detinere* Liv. *morari*, d. Virg. je ne le tiendrai pas plus longtemps, *non tenebo te diutius* Cic. ou *pluribus* (s.-ent. *verbis*) Cic. à moins que tu n'aies qq. ch. qui te tienne, *nisi quid te detinet* Hor. ce procès nous tiendra pendant les premiers mois, *hæc causa primos menses occupabit* Cæs. Voy. *retarder* || 4° *sustinere* Sall. *sustentare* Virg. avoir peine à tenir ses armes, *male sustinere arma* Liv. colonnes qui tenaient des statues, *columnæ quibus signa superstabant* Liv. qui tient le ciel sur ses épaules, *qui cælum vertice fulcit* Virg. Voy. *soutenir* || 5° *tenere* Quint. *habere* Cic. *ferre* Liv. *gerere* Liv. *gestare* Liv. tenant une petite pierre dans leur patte, *sustinentes pede lapillum* Plin. tenir de la pâture dans son bec, *tenere cibum ore* Phæd. — qq. ch. à la main, dans ses mains, *tenere manu* ou *in manu* ou *in manibus* Cic. — qqn dans ses bras, *tenere sinu* ou *in sinu* Ov. *deti-*

*nere sinu* Prop. *gestare sinu* Vell. ou *in manibus* Ter. — le miroir, *speculum sustinere* Ov. — en main le gouvernail, *clavum tenere* Cic. — les rênes, *habenas regere* Ov. — le sceptre, *obtinere regnum* Cæs. — en main les rênes, le timon ou le gouvernail de l'État (Voy. gouvernail); vous tenez dans vos mains (la destinée, la gloire, etc., de qqn), *in dextris vestris portatis* Sall. ou *geritis* Curt. (*huius rei*) *potestas in vobis sita* est Cic. — le dé (Voy. dé); les Grâces qui tiennent les Nymphes par la main, *junctæ Nymphis Gratia* Hor. (objets) qui se — entre eux, *inter se juncta* Cic. *quæ cohærescunt inter se* Cic. ils (les os) se —, *inter se cohærent* Cels. elles (les vertus) se —, *inter se nexæ* ou *jugatæ sunt* Cic. toutes les causes se — enchaînées, *causa pendet ex causâ* Sen. Voy. *lié* || 6° *accipere* Cic. *capere* Virg. *habere* Cic. *vinc.* tiens bien cela, *sustine hoc* Plaut. si je le tiens (cet homme) une bonne fois, *si ego illum semel prehendero* Plaut. tiens, prends, *accipe* Ter. *cape* Virg. *sume* Virg. *tolle* Petr. *tibi habe* Cic. faire tenir (envoyer) qq. ch. à qqn, *mittere aliquid* Liv. je voudrais que tu me fisses — cette lettre, *quæ litteras velim cures ad me perferendas* Cic. fais — à mon fils (Cicéron) tout l'argent que tu jugeras à propos, *Ciceroni meo suppeditabis quantum videbitur* Cic. nous tenons une belle coutume de nos ancêtres, *præclarum a majoribus accepimus morem* Cic. de qui nous — ce talent, *a quo id accepimus* Cic. il tenait de la nature cet avantage, *habebat hoc a naturâ ipsâ* Cic. qu'il — tout de César, *se ab Cæsare habuisse omnia* Cic. nous tenons cette loi de la nature même, *hanc legem a naturâ ipsâ hausimus* Cic. ce que l'on tient, ce qu'ils tiennent de la nature, *quæ a naturâ data sunt* Cic. *quæ natura assecuti sunt* Cic. tenir la vie de qqn, *vitam alicui debere* Ov. (il disait) qu'il tenait de moi la vie, *se, quod viveret, mihi acceptum referre* Cic. tenir l'empire des Gaulles de la faveur de César, de leur bonté, *Galliarum regnum habere Cæsaris concessu* Cæs. ou *ipsorum beneficio* Cæs. je les tiens de mes ancêtres, *mihi a majoribus traditi sunt* Liv. si (j'ai tel avantage), c'est de toi que je le tiens, *muneris omne tui est* si... Ov. tu tiendras de moi ton salut, *servabere munere nostro* Ov. parce que la fievre ne me tenait pas, *quæ febrem non habebam* Cic. quand le délire la tint une fois, *ubi concepit furias* Virg. tiens (allons, or ça), *age* Virg. —, touche-le, *abi. tangere* Ter. —, attrape (ce coup), *en tibi* Liv. —, voilà pour ta mauvaise langue, *hem tibi pro maledictis tuis* Plaut. tiens, faisons une courte trêve, *mmo indutiarum parumper fiant* Plaut. — (marquant l'étonnement), *attat!* Plaut. *hem!* Ter. —, tu es triste? *quid tristis es?* Ter. — certaine-



ment, immo certe TER. *ita vero* PLAUT. —, voilà DAVUS, *hem Davum tibi* TER. —, le voilà précisément, *ipse adeo adest* TER. —, ce que tu désires est devant tes yeux, *eminet ante oculos quod petis ecce tuos* OV. il en tenait (il avait beaucoup bu), *in multum vini processerat* CURT. il en tient (il a été frappé), *habet* SEN.-TR. tu en tiens pour lui (tu l'aimes), *te tenet* TIB. en tenir pour une femme, *deperire aliquam* TER. ou *in aliquâ* CURT. || 7° *tenère* CIC. *habere* VIRG. tenir (un pays) en souveraineté, en son pouvoir, sous sa puissance, *obtinere* CIC. *tenere* *dicione* VIRG. ou *in suâ potestate* CIC. Caton tenait la Sicile, *Siciliam obtinebat* CATO CÉS. Galatée me — sous ses loix, *me Galatæ tenebat* VIRG. || 8° *tenere* LIV. *obtinere* CÉS. *occuper* CIC. *possidere* LUCA. les Grecs tiennent tous les endroits que l'incendie a épargnés, *tenent Danaï quâ deficit ignis* VIR. l'ennemi tient les routes, *viæ hostium prædiis insidentur* LIV. tenir un espace, *obtinere spatium* CURT. — une étendue de cent pieds, *continerentur pedes* QUINT. (colline) qui tient un espace immense, *pertinens in immensum* SALL. les eaux tiennent tout le pays, *omnia aquis obsidentur* SEN. l'inondation tenait toutes les parties basses, *quicquid submissus erat, id unda complevit* SEN. tenir la chambre, le lit, *cubiculum non egredi*, d. TAC. *in lecto esse* CIC. — la mer, *navigare*, n. CÉS. et l'on ne pouvait — la campagne (en t. de guerre), *nec durari extra tecta poterat* LIV. — table depuis le milieu du jour, *potare de medio die* HOR. (Voy. table); tenir le premier rang, *principem locum tenere* CIC. *obtinere* CÉS. *primario loco esse* CIC. songe au rang que tu tiens, *cogita quo loco sis* CIC. (Voy. rang); tenir la place de son père, *tenere patris sui sedem* LIV. que je leur ai tenu lieu de père, *me his in locum patris successisse* BRUT. ad CIC. (Voy. lieu); tenir le milieu, un juste milieu. Voy. milieu || 9° tenir auberge, *cauponam exercere* ULP. tenir une école. Voy. école || 10° *comperi* (parf.) CIC. *accepi* CIC. tenir qq. ch. de qqn, *aliquid ex aliquo comperisse* TAC. tout ce que je sais, c'est de lui que je le tiens, *quod scio, omne ex hoc scio* PLAUT. je tiens de nos anciens, de mon père..., *audivi a ou ex majoribus natu...* CIC. de *patre meo...* CIC. je tenais le fait de bonne source, *ego de bono auctore sic acceperam* CIC. je tiens des vieux cultivateurs..., *veteres rusticos dicentes* audio... CIC. je le — de la bouche des ambassadeurs, *a legatis certior factus sum* LIV. de qui tiens-tu ces détails? *unde hæc tibi nota sunt?* CIC. || 11° *tenere* CIC. *callere* CIC. je tiens le sens des passages que..., *hæc intellego quæ...* CIC. je tiens le mot de l'énigme..., *rem perspezi* CIC. || 12° *habere* CIC. *ducere* CIC. pu-

tare CIC. tenir qqn pour mort, pour un ennemi, *habere aliquem mortuum* CIC. *pro hoste* LIV. ils étaient tenus pour sages, *sapientes habebantur* CIC. tenir cela pour un bienfait, une ch. pour perdue, *putare hoc pro beneficio* CIC. *habere rem in perditis* CIC. — une chose pour certaine, — pour certain que..., *pro certo habere* (rem ou inf.) CIC. — une chose pour accordée, *sumere pro concesso* CIC. — une ch. à injure, à honneur de..., *accipere ad contumeliam* TER. ou *in contumeliam* LIV. *ducere egregium* (inf.) CURT. je le tiendrai pour mon sauveur, *servatoris illum loco numerabo* SEN. tiens que tu l'as dit, *dictum puta* TER. — toi cela pour dit, *sic ou hoc sic habeto* CIC. Voy. regarder (n° 4) || 13° *tenere* CÉS. tenir sa route (sur mer), *cursum tenere* CIC. — un chemin, *tenere iter* VIRG. *viam sequi* CIC. sans tenir de route certaine, *nullo certo itinere* CÉS. || au fig. tenir une route différente, *sequi diversum iter* OV. — la parti de qqn, *sequi partes alicujus* VELL. — une bonne conduite, honleuse, recte *facere* VELL. *se turpissime gerere* CIC. || 14° *tenere* CIC. *præstare* CIC. *exhibere* PHÆD. il faut tenir ce que tu as promis, *quod promiseris, id tenendum est* CIC. — un marché, *stare emptioni* ULP. — ses engagements, sa parole, sa promesse, *præstare fidem* ou (promissi) *fidem* LIV. *stare conventis* CIC. (Voy. promesse); pour la fortune, promettre et tenir sont deux, *fortuna spondet multa multis, præstat nemini* INSCR. promettre plus qu'on ne peut —, *profliteri quod non possis implere* CIC. — sonserment, *jururandum servare* NEP. *conservare* CIC. *custodire quod juraveris* PLIN.-J. || 15° tenir des registres avec négligence, *tabulas neglegentius asservare* CIC. registre qui est tenu avec beaucoup de soin, *ratio quæ diligentissime conficitur* CIC. celui qui tient les livres, les écritures, *a rationibus* INSCR. (Voy. caissier); tenir registre ou écriture de qq. ch. *imputare* SEN. *in commentarios referre* SUET. Voy. compte || 16° tenir les comices, *comitia habere* CIC. — les états, *conventus agere* CÉS. *concilium peragere* CÉS. — conseil, *consilium habere* LIV. *concilium inire* CURT. *concilia agitare* LIV. (Voy. conseil); tenir séance. Voy. séance || 17° *habere* CIC. tenir un discours, *habere orationem* PLAC. *verba* CIC. *verba facere* LIV. (Voy. discours); que l'on ne croie pas que je tienne ce langage (pour tel motif)... *ne quis hoc me loqui existimet...* LIV. tenir de méchants propos sur son maître absent, *hero absenti male loqui* PLAC. — des discours trop libres, *sermone procaci uti*, d. SALL. (pour reconnaître) si c'était le vin qui lui avait fait — ces discours, *utrumne vino gravatus effudisset illa* CURT. Voy. langage, parler || 18° *continere* CIC. *capere* CIC. il tient beaucoup,

*multum capit* SEN. pot qui — trois amphores, *olla quæ fert amphores tres* COL. autant que la main peut en tenir, *quantum manus unaprehendat* OV. endroit qui peut — dix mille hommes, *capax locus decem millium hominum* PLIN. selon ce que les vases peuvent —, *pro capacitate vasorum* COL. Voy. contenir || 19° *tenere*, n. LIV. *hætere* (datif, ou in, abl.). n. PLIN. *cohære* (cum) CIC. la vigne tient, *tenent vitæ* SEN. tenir solidement (en parl. de matériaux), *laborem sustinere* VITR. colle qui tient bien, *fidele glutinum* PLIN. lettres qui ne tiennent pas, *caducæ litteræ* PLIN. les parties d'un mur qui ne — plus, *murorum fluxa*, n. pl. TAC. (les racines, les crustacés) tiennent au sol, aux rochers, *inhærent terræ* CIC. tout ce qui tient au sol, *omnia quæ solo continentur* CIC. une partie de la ville — à l'autre par un pont, *pars oppidi ponte continetur* CÉS. l'œsophage — à la langue, *stomachus ad linguam connectitur* CIC. et les maisons ne tiennent pas toutes les unes aux autres, *nec omnia tecta continua sunt* CURT. pour mieux faire tenir les pieux, *ut artius illigata tigna tenerentur* CÉS. qui tient (à un autre objet), *hærens*, *tis* PLIN. *annexus* CIC. *conjunctus* CIC. *vinctus* GELL. exorde qui ne — pas au sujet, *exordium separatum* CIC. les mauvaises impressions tiennent fortement, *perstinaciter hærent quæ deteriora sunt* QUINT. une vie précaire et qui ne tient à rien, *precarius spiritus et malehærens* SEN. le salut de l'État, qui ne tenait qu'à un fil, *admodum tenui filo suspensa reipublicæ salus* VELL. (Voy. fil); je ne tiens pas à la terre (de joie), *in celo sum* CIC. ne pas tenir à la terre (être détaché des choses du monde), *animum in sublimi semper habere* SEN. ces liens par lesquels il tenait à la vie, *illa retinacula vitæ* PLIN.-J. tenir au cœur à qqn, *cordi esse alicui* CIC. il a qq. ch. qui lui tient plus fort au cœur, *habet quiddam quod magis in animo ejus insederit* CIC. tu me tiens fort au cœur, *de te mihi antiquissimum est* CIC. tenir aux dieux par le sang, *teneri deorum agnatione* CIC. — de près à qqn par la parenté, *maxime cognatione aliquem attingere* CIC. — par alliance, *affinitate contingere* (acc.) LIV. tenant par sa mère a d'illustres familles, *materno genere clarissimas complexus familias* VELL. qui tient à qqn par tous les liens publics et particuliers, *alicui et privatis et publicis necessitatibus implicatus* PLIN.-J. un homme qui lui tenait de si près, *homo tam necessarius* NEP. || 20° *stare*, n. CIC. *consistere*, n. CIC. *resistere*, n. LIV. il ne peut — en place, *stare loco necit* VIRG. les ancres et les câbles ne pouvaient tenir, *non ancoræ funesque subsistebant* CÉS. ils virent que les murs tenaient bon, *muros stare viderunt* LIV. les fruits ne tiennent

pas, *poma ex arboribus decidunt* Cic. tenir contre la tempête, *tempestatem sustinere* Cæs. Car-néade tint longtemps (comme chef d'école), *Carnéades diu tenuit* Cic. tenir bon, tenir (en t. de guerre), *stare* Cic. *restare* Liv. *resistere* Cæs. *subsistere* Liv. *consistere* Cæs. *sustentare* n. Liv. *sustinere*, n. (Voy. résister); ce jour-là, on eut peine à tenir, *ægre eo die sustentatum est* ou *is dies sustentatur* Cæs. — contre Hector, devant les Macédoniens, *Hectora sustinere* Ov. *Macedonum armis parem esse* Curt. tenir bon (en parl. d'assi-gés), *obsidione tolerare* Fron-tin. — jusqu'à la dernière extrémité, *ultima experiri* Curt. (sol-dat) qui tient bon, *stabilis* Liv. *firmus* Cic. ne pas tenir (en t. de guerre), *locum non tenere* Liv. *cedere*, n. Cic. Liv. *pellis*, p. Cæs. *pedem referre* Liv. non *sustinere impetum* Liv. (Voy. reculer); ne pouvant tenir contre un assaut, *adversum irrumpentes invalidus* Tac. es mur ne peut — (contre les attaques), *expugnabili murus est* Sen. tenir bon (au fig.), *perseverare*, n. Cic. *perstare* Cic. *perstare in incepto* Liv. in *sententiâ* Cic. *permanere in incepto* Cic. in *proposito suscep-toque consilio* Cic. non de *gradu dejici*, p. Cæs. *offirmare* se Ter. ou *animum suum* PLAUT. tiens bon, *persta atque obdura* Hor. tâche de tenir bon, *animo præ-senti ut sis, para* Ter. — bon contre la haine, contre la nouvelle de la guerre, *odiis obstat* Cic. *belli nuntium ferre* Sen. je ne peux — contre une telle douleur, *tanto dolori resistere non possum* Cic. ne pouvoir — contre, *cedere* (dat.) Tac. il ne put — contre leurs plaintes, *querentes eos non sustinuit* Liv. le peuple ne tint pas contre de tels revers, *ex cladis populum subegit* Liv. j'ai tenu bon pour ne pas..., *perseveravi ut non (accederem)*... Cic. je ne pourrais tenir à cette dépense, *non sustinere sumptum possum* Baet. ad Cic. || 21° *velle* Cic. ils tiennent fort à leurs termes, *verba mordicus tenent* Cic. tenir à son avis, in *sententiâ manere* ou *perstare* Cic. qui tient à ses défauts, *pugnax in vitiis* Cic. tenir à la discipline, *modestiam (in milite) desiderare* Cæs. ceux qui tiendraient au salut de l'État, *qui salvam rempublicam vellent* Vell. qui tient à la vie, *vix cupidus* Cic. qui vivère velit Tac. il y tient plus qu'à la vie, *id sibi vitâ potius* Tac. tenir avant tout à la vie, à la liberté, *nilhil vitâ antiquius existimare* Cic. *omnia posteriora libertate ducere* Cic. Je tiens à cela, beaucoup à cette chose (elle me plait), *ea re lætor* Suet. *hoc mihi in pretio est* Plin. *id mihi cordi est* Cic. *quod magni* ou *plurimi ætimo* Cic. je — à ce petit coin de terre, *idle terrarum angulus mihi ridet* Hor. ne tenir à rien, *nilhil pensi habere* SALL. — peu à sa parole, *jusjurandum*

*neglegere* Cic. je tiens peu aux bâtiments, aux vins de ce terroir, *ædificatio me non movet* Cic. *vina nihil moror illius oræ* Hor. (Voy. se soucier); je tiens à savoir..., *scire studeo* ou *aveo*... Cic. tenir beaucoup à avoir qq. ch., *avide appetere* Cic. si tu tiens à être..., *si curas esse*... Hor. il ne tient pas à acheter, *nilhil curat de emendo* Cic. il tient beaucoup à placer (dans sa bibliothèque)..., *magni ætimat ponere*... Plin.-J. je tenais surtout à..., *nec quicquam habui antiquius quam ut* (subj.)... Cic. || 22° *pendere* (abl. ou ex), n. Cic. *positum esse* (in, abl.) Tac. *situm esse* (in) SALL. (Voy. dépendre); que leur destinée tenait au succès... *disgrimen suarum rerum verti in eventum* Liv. l'un tient à la faiblesse humaine, *alterum hominum infirmitati est attributum* Cic. ce qui tenait à son âge, *quod erat ætatis* Cic. que la supériorité des Romains tenait plus aux généraux qu'aux soldats, *ducibus validiorem quam exercitu rem Romanam esse* Liv. il ne tient qu'à toi de, *tibi licet* (inf.) Cic. in *te positum est ut* Cic. *magnam copiam habes* (gérond. en dt) SALL. qu'il ne tenait qu'à lui (même) de s'enrichir, *opes sibi in facili, cum vellet, fore* Plin.-J. la réputation tient à si peu de chose, *tam levi momento fama pendet* Liv. il tenait à peu de chose, il ne — à rien que, *jam prope erat ut* (subj.) Liv. *prope factum est ut* Liv.-J. (Voy. falloir); il n'a pas tenu à lui que..., *per eam non stetit* quin... Liv. *quominus*... Plin.-J. il ne tient pas à toi, à Novius que..., *per te non mora est quominus*... Sen. *nulla mora est per Novium quin*... Juv. qu'à cela ne tiennne, *ne hoc sit moræ* ou *in morâ* (A.) || 23° il tient plus de sa mère que de son père, *matri similior est quam patri* Liv. (un enfant) qui tiendrait de toi (te ressemblerait), *qui te ore referret* Virg. ah! c'est qu'il avait de qui tenir, *phy! habuit domi unde disceret* Ter. tu n'as pas fait voir en cela que tu tenais de ton père, *haud paternum istuc dedisti* Ter. elle (cette science) tient de la philosophie naturelle, *habet aliquantum a physicis* Cic. elles tiennent du comique et du tragique, *sunt inter comedias et tragedias medię* Sen. le caractère des peuples tient de leur situation géographique, *ingenia hominum locorum situs format* Curt. || 24° *stare pro* Liv. *ab Ner. ou cum Liv. tenir pour qqn, partes alicujus tenere* Cic. ou *sequi*, d. Sen. le peuple tenait pour Annibal, *plebs Hannibalis erat* Liv. les soldats qui tenaient pour Vitellius, *militum animos obstinatos pro Vitellio* Tac. le simple soldat tenait pour..., *gregarius miles induruerat* pro... Tac. Voy. parti || 25° n'y pouvoir plus tenir, *vix durare posse* Liv. il n'y a plus moyen d'y —, *id non ferendum est* Liv. je n'y tiens plus, *vix contineor* Ter. *vix suffero* Ter. *hæc*

*et alia ferre non possum* Cic. il ne put y tenir, il n'y tint plus, *non quivit temperare sibi* Cic. non *abstinuit* Virg. || 26° *stare* Liv. tant que le premier décret tenait, *stante priore decreto* Liv. bien que le contrat tienne, *quamvis tabellis manentibus* Sen. || 27° *haberi*, p. Cic. le sénat ne tint pas ce jour-là, *eo die non fuit senatus* Cic. || 28° *contineri*, p. Ph. Ed. capi, p. Cic. tenir dans une seule maison, *unâ domo capi* Cic. salle à manger où peuvent tenir quinze personnes, *quindecim convivarum capax triclinium* Plin. cirque où peuvent — 260 mille spectateurs, *ad sedem CCLX millium circus* Plin. (Voy. n° 18); faire tenir des noix dans un boisseau, *nuces modio concipere* Varr. ho! tu veux donc en faire tenir trois cents (dans ta barque)? *trecentos inseris? ohe!* Hor.

SE TENIR, r. 1° se prendre à qq. ch. pour ne pas tomber; 2° se soutenir, ne pas tomber, rester droit; 3° rester dans un certain lieu; 4° rester dans une certaine position, dans un certain état (au prop. et au fig.); 5° avoir un certain maintien; 6° au fig. se contenir, se modérer; s'empêcher de; 7° s'en — (à), se borner à, se contenter de; 8° se —, avoir lieu (en parl. d'une réunion); 9° se — les uns les autres. Voy. tenir (n° 5) || 1° se tenir à la crinière (d'un cheval), *juba sublevare*, p. Cæs. (le perroquet) se tient avec son bec, *rostris se excipit*... Plin. se tenant aux crêtes de rochers, *presantem uncis manibus capita aspera montis* Virg. elle se tient (en nageant) à la poupe d'un vaisseau, *destrâ puccin tenet* Virg. || 2° *stare*, n. Cic. se *sustinere* Ov. *rectus insistit* Cels. *assistit* Cic. se tenant sur un pied, *stans in uno pede* Hor. se tenir alternativement sur chaque jambe, *insistere alternis pedibus* Quint. ils ne peuvent — sur leurs jambes, se tenir, *neque firmiter insistere possunt* Cæs. *hærere in vestigio non possunt* Liv. *sustinere corpora nequeunt* SALL. *vix membra sustinent* Liv. *pes se fallit* (in prono) Liv. s'ils sont assez faibles pour ne pouvoir —, *si prohibent consistere vires* Ov. il ne se tint pas bien, *vestigia haud tenuit tubata solo* (poët.) Virg. où le fantassin avait peine à se tenir, *ubi pedes instabilis* Liv. passage où l'on ne peut —, *instabilis ingressus* Liv. (sur une glace) où l'on ne pouvait —, *non recipientem vestigium* Liv. — posé sur le joug (d'un attelage), *insistere in jugo* Cæs. — à cheval, *hærere equo* Hor. in *equo* Cic. avec ellipse: faire tenir droit (un objet), *erectum constituere* Cic.; au fig. tiens-toi bien (sois sur tes gardes), *serva* Hor. pour qu'il se tînt bien contre un adversaire si redoutable, *ut tam valenti resistere* Ter. || 3° *stare* Cic. *manere* Liv. *permanere* Liv. il ne peut se tenir en place, *stare loco nescit* Virg. — auprès de qqn,

du lit, de la porte, de la table, *assistere propter aliquem* TER. *lecto* OV. *ad fores* CIC. *consistere ad mensam* CIC. tiens-toi près de moi, *assiste* CIC. se tenir à la maison, *domo se tenere* CIC. — à la campagne, *ruri se continere* TER. *ruri ou rure esse* CIC. — sur les montagnes, *in montibus conversari* PLIN. — dans les villes, dans la place, *in oppidis mansitare* PLIN. *in oppido residere* LIV. — caché, latère, n. CIC. caché en Cappadoce, *se Cappadociæ latebris occultare* CIC. — à l'abri, *in operto esse* CIC. — sur les rives, *servare ripas* VIRG. ils (les poissons) se tiennent dans les pierres, *in petris stabulantur* COL. || 4° tiens-toi au milieu (entre le ciel et la terre), *inter utrumque tene* OV. se tenir droit ou debout, *stare* CIC. — ou se tenant à genoux, *terram genu tangere* CIC. *nixus genu* OV. *ou genibus* LIV. se tenir ou se tenant sur la pointe du pied, *consistere in digitis* VIRG. *arrectus in unguis* VIRG. se tenir sur un lit, *continere in lectulo se* CÆS. mon gendre se tient en ma présence, *adstat in conspectu meo* gener CIC. se tenir autour, *circumstare* CÆS. — assis, *sedere* CIC. — couché, *cubare* CIC. *jacere* CIC. *recumbere* HOR. — les bras croisés, *compressis manibus sedere* LIV. || au fig. *quietum* ou *otiosum sedere* SEN. — coi, *quiescere* CIC. tiens-toi en repos, — donc, *quiescas* HOR. se tenir tout prêt, *in princtu stare* QUINT. il leur dit de — prêts pour le lendemain, *denuntiavit ut essent parati in postero diem* CÆS. — éveillé, *tenere somnum* CIC. — sur ses gardes, en garde contre qq., *attendere animum ad cavendum* NER. *cavere ab aliquo* CIC. — dans ses bornes, *suis se finibus tenere* CIC. — entre les deux excès, dans une juste mesure, *medium quoddam tenere* PLIN.-J. — dans sa condition (Voy. condition); ne pas — dans sa condition, *maiores nido pennas extendere* (poët.) HOR. afin que tu te tiennes pour averti, *ne forte sis nescius* CIC. || 5° si nous nous tenons décemment pour entrer dans les temples, *si intramus templa compositi* SEN. qui se tient mal (par suite de l'âge), *incurvus* TER. || 6° se tenir ou continer CIC. *contineri*, p. TER. je ne puis, je n'ai pu me tenir de (faire telle ch.), *contineri nequeo quin* (subj.) PLAUT. *nequeo durare quin* PLAUT. *teneri non potui quin* (subj.) CIC. *imperare animo nequivi quin* LIV. *ægre abstinui quin* LIV. se — de parler, de citer des exemples, *linguæ tenere* OV. *linguæ temperare* PLAUT. *continere se ab exemplis* CIC. — de rire, *risum continere* CIC. *tenere ou compescere* HOR. ils eurent peine à — de..., *vix temperavere animis quin...* LIV. je me tiens à quatre pour ne pas..., *vix me continere quin...* TER. Voy. se contenir || 7° *stare* (re ou in re) CIC. *manere* (in, abl.) CIC. *consistere* (intra, acc.) CIC. *contentum*

*esse* (abl.) CIC. s'en tenir aux paroles, au texte de la loi, *continere se intra verba* PETR. *verbis legis stare* QUINT. — à la lettre (à ce qui est écrit), *scriptum sequi* CIC. *nil, nisi id quod scriptum est, spectare* CIC. — à la décision du sénat, *eo, quod senatus censet, stare* CIC. — à l'eau, *intra aquam manere* CÆS. je m'en tiens à ton nom, *in tuo nomine acquiesco* CIC. ils s'en tiennent là, *in eo perstant* CIC. ils ne s'en tinrent pas là, *eo ipso non contenti fuerunt* LIV. s'en tenir à cet avis, *hanc ipsam sententiam persequi* CIC. tu dois l'en tenir à les lumières, *tuo tibi iudicio est utendum* CIC. savoir à quoi s'en —, *scire quid ejus sit* CIC. et l'on ne savait à quoi —, *nec satis certum constare apud animum poterat* LIV. || 8° *haberi*, p. CIC. il ne se tint pas de séance (au sénat) ce jour-là, *eo die non fuit senatus* CIC. le marché se tenait..., *nundinæ erant* CIC.

**tenon**, m. extrémité d'une pièce de bois qu'on fait entrer dans une mortaise, *clavicula*, æ, f. VITR. *cardo*, inis, m. VITR. assemblé à tenons, *cardinatus* VITR. *intercardinatus* VITR. tenon à queue d'aronde. Voy. aronde.

**tension**, f. état de ce qui est tendu, *intensio*, onis, f. SEN. COL. *tensio*, f. VITR. tension (des muscles), *intentio* COL. *rigor* PLIN. *lotius corporis contentio* CIC. la — des cordes, *chordarum extensio* ISID. (telle ch.) guérit... et la — des mamelles, *emendat...* et si mamelle tendantur<sup>3</sup> PLIN. — de l'air, *aeris* ou *spiritus intentio* SEN. || au fig. tension d'esprit, *animi intentio* ou *contentio* CIC.

**tentacule**, m. filaments avec lesquels plusieurs animaux tâtent le terrain, *cornicula*, n. pl. PLIN.

**tenant**, ante, adj. qui tente, qui cause un désir, *lenocinans*, *antis* CIC. *illecebrosus* PLAUT. le prix (d'une ch.) est bien tenant, *proritat pretium* COL.

**tentateur**, m. celui qui tente, *impulsor*, m. TER. || le tentateur, l'esprit — (le diable), *tentator* HIER.

**tentation**, f. envie de faire qq. ch. *cupido*, inis, f. CIC. *libido*, f. CIC. *impetus*, us, m. SEN. j'eus ou j'ai une grande tentation de..., *impetum cepi* (gér. en di) SUEV. *subiit animum impetus...* LIV. *impetus est* (inf.) LIV. il eut la — de rétablir..., *cupido eum cepit restituendi...* LIV. Voy. envie || mouvement qui excite l'homme au mal, *tentatio*, f. TERT. *tentamentum*, i, n. HIER. les tentations des démons, de la chair, *tentamenta demoniorum* ISID. *voluptatum carnalium* BEDA; céder ou succomber à la tentation, *succumbere culpæ* VIRG.

**tentative**, f. commencement d'action pour faire réussir un dessein, essai, *inceptum*, i, n. LIV. *tentamentum*, n. GELL. et ordint. *tentamenta*, n. pl. VIRG. TAC. *periclitatio*, f. CIC. faire une tentative, *experiri*, d. CIC. *tentare* CIC. *periclitari*, d. CIC. *ceptare* TAC. une

aussi belle —, *tam præclara operis inceptio* CIC. si je découvre une — contre la république, *si cujus inceptum ullum conatumve contra remp. deprehendero* CIC. — criminelle pour détruire cet empire, *delendi hujus imperii sceleratus impetus* CIC. ayant réussi dans leur —, *auso politici* VIRG. je passe sous silence toutes les coupables tentatives, *omnium, quæ nefarie es ausus, gratiam facio* LIV. reprendre les armes après des — malheureuses, *totiens infelicitèr tentata arma capere* LIV. faire une tentative sur la ville, *urbem tentare* LIV. sans aucune nouvelle — du côté des assiégeants, *nulla oppugnantium novâ vi* LIV. il fit une — sur l'Arménie, *adjecti Armeniæ manum* VELL. faire une — inutile, *frustra conari*, d. NER. *attractare quod non oblineretur* TAC. après cette vaine —, *quod ubi frustra tentatum est* SALL. renoncer à une — inutile, *omissâ re irritâ* LIV. il a commis sur le roi une — d'assassinat, *regem occidere voluit* LIV. — d'empoisonnement. Voy. empoisonnement || démarches pour séduire, les tentatives faites auprès des Allobroges, *Allobrogum sollicitatio* CIC. tentative de corruption (auprès d'une femme), *tentamen*, n. OV.

**tente**, f. pavillon fait de toile, etc. tente (de soldats), *tabernaculum*, i, n. CIC. *tentorium*, n. HIER. *tentum*, n. FLOR. petite —, *tentorium*, n. HIER. dresser ou tendre une —, *tabernaculum collocare* ou *ponere* CIC. *constituere* HIER. *ou statuer* CÆS. *tentorium ponere* OV. *ou statuer* LUC. *tendere*, n. CÆS. ici était la — d'Achille, *hic tendebat Achilles* VIRG. plier sa —, *tabernaculum detendere* LIV. tenir les soldats sous la —, *milites sub pellibus habere* LIV. *ou continere* CÆS. rester enfermés sous la —, *sub pellibus durare* LIV. la — du général, *prætorium* CÆS. dans la — de mon père (qui est général), *in prætorio patris* LIV. dresser la — du général, *prætorium erigere* LIV. devant la — du général, *in principis* FRONTIN. || (de théâtre, etc.), *vela*, n. pl. PLIN. *velamen*, n. ULR. garantir les spectateurs au moyen d'une —, *vela ducere in theatro* PLIN. *spectantium consessum velorum umbraculis legere* V.-MAX. il couvrit le forum d'une —, *innumbravit forum velis* PLIN. || petit rouleau de charpie, *penicillum*, i, n. CÆS. *collyrium*, n. CÆS. tente imprégnée, *pinna illita* CÆS.

**tenté**, ée, part. et adj. essayé, *tentatus*, a, um CÆS. || sollicité, *tentatus* SALL. *sollicitatus* CIC. tenté de me venger de ton discours, *incitatus ad ulciscendam orationem tuam* CIC. j'ai été bien — de, *impetum cepi* (gérond. en di) SEN. *subiit animum impetus*. LIV. je suis — de croire..., *adducor ut credam...* LIV. pour qu'on ne soit pas — de dissiper son patrimoine, *ne patriam rem perdere quis velit* HOR. le dictateur n'était pas

—de... *dietatori nūquam placebat* (inf.) Liv. — (par le démon), *tentatus* Vulg.

**tenter**, a. essayer, éprouver, *tentare* Cic. *experiri, ior, iris, pertus sum, d. Cic. periclitari, d. Cic. adoriri, d. Cic. aggredi, d. Tac.* tenter une œuvre difficile, *opus magnum conari, d. Cic.* je le tenterai du moins, *quod quidem certe enitar* Cic. je — un moyen de..., *tentanda via est quā possum...* Virg. nous tenterons un autre moyen, *aliā aggrediemur viā* Ter. tout tenter, *omnia tentare, experiri, periclitari* ou *niti* Cic. *omnes res tentare* Cic. *omnes machinas adhibere* Cic. *nihil intentatum linquere* Hor. ou *relinquere* Plin. *omnem lapidem movere* Plin.-j. afin de tout —, *ne quid inexpertum relinquit* Virg. — la chance, *aleam adire* Sen. *subire* Col. *rem fortunæ committere* Liv. — la fortune des combats, *belli fortunam tentare* Cic. *experiri* Curt. *belli discrimen adire* Curt. *se in aciem committere* Liv. — une attaque nocturne, *audere nocturnam oppugnationem* Tac. — de (faire une ch.), *tentare* (avec l'inf.) Cæs. (ut) Cic. *conari* (inf.) Cic. *niti* Sall. *adoriri* Liv. (Voy. essayer); tenter de s'ouvrir un chemin de vive force, *tentare iter per vim* Cæs. || soumettre qqn à une épreuve, *tentare* Vulg. peut-être voulait-on me tenter, *fieri poterat ut tentaremur* Cic. il a tenté votre patience, *tentavit patientiam vestram* Cic. || chercher à séduire, *tentare* Sall. *attentare* Cic. *solicitare* Nep. *aggredi* Cic. tenter qqn avec de l'argent, *pecuniā aliquem tentare* ou *oppugnare* Cic. — par des largesses, *aggredi largitione animos* Tac. — la fidélité de, *fidem sollicite* Ov. ou *labefactare* Cic. *solicitare* Nep. || exciter la convoitise de, *solicitare* Plin.-j. *proritare* Col. *injicere alicui cupiditatem* Cic. *cupiditate (faciendi) aliquem incitare* Cic. tenter les oiseaux, *solicitare ad se aves* Plin. — les voleurs, *solicitare fures* Mart. *invitare furantes* Plin. le fruit défendu nous tente, *cupimus<sup>3</sup> negata* Ov.

**tenture**, f. pièces de tapisserie tendues, *peripetasma, atis, n. Cic. autæa, orum, n. pl. Virg. vela, n. pl. Plin. velamen, n. Ulp.* mettre ou disposer des tentures, *vela extendere* Ulp. couvrir d'une tenture de verdure, *fronde velare* Virg.

**Tentyra** ou **Tentyris**, ville de la Haute Égypte, *Tentyra, orum, n. pl. Juv. Tentyris, idis, f. Plin.* || les hab. de Tentyra, *Tentyritæ, arum, m. pl. Plin.* || de —, *Tentyriticus, a, um* Plin.

**tenu**, ue, part. arrêté, maintenu, *retentus, a, um* Plin.-j. *fixus* Plin. tenu loin des plaisirs, *voluptatibus procul habitus* Tac. || soutenu, porté, *sultus* Cic. *sublevatus* Cæs. || occupé (en parl. d'un lieu), *occupatus* Cæs. tenu par l'ennemi, *insecessus ab hoste* Liv. *obsessus* Cæs.

|| au fig. réputé, *habitus* Virg. || accompli, ratifié : parole ou promesse tenue, *promissum ratum* ou *firmum* Cic. || prononcé, *habitus* Cic. le discours tenu par lui ce jour-là, *sermo quem habuit eo die* Cic. || arrangé, qui est en (tel) état, bien tenu, *nitidus* Nep. *politus* Varr. *bene cultus* Cic. jardin très bien —, *cultissimus hortus* Ov. mal —, *neglectus* Hor. incomptus Tac. jardin mal —, *indiligens hortus* Plin. || vêtu, *vestitus* Cic. bien tenu, *bene cultus* August. ap. Macr. (femme) mieux tenue, *cultior* Mart. mal tenu, *squalidus* Ter. quand elle est si mal tenue, *cum tam negligitur* Ter. || obligé a : être tenu d'obéir aux lois, *legibus obstringi*, p. Cic. ton collègue est — de se soumettre à cette loi, *tenet lex collegatum* Liv. ils étaient tenus de fournir mille hommes, *mille milites præstare debebant* Liv. (statuer) ce à quoi chaque partie est tenue envers l'autre, *quid quemque cuique præstare oporteat* Cic. les consuls furent tenus de faire..., *consulibus imperatum, facerent...* Liv. de peur d'être tenu de rendre..., *ne reddendum esset...* Cic. Voy. obligé.

**ténu**, ue, adj. très délié, très petit, *tenuis*, e Cic. très ténu, *per-tenuis* Cic. des fragments si ténu (de diamant), *tam parvæ crustæ* Plin.

**tenuis**, f. action de prolonger (le son), *soni continuatio*, f. (A.) || action de tenir (des comptes) : chargé de la tenue des livres, *a rationibus* Inscr. || action de tenir (une assemblée) : après la tenue des états, *conventibus peractis* Cæs. || action de se tenir dans une certaine position, assiette ; maintien, *habitus, ūs, m. Sen. status, ūs, m. Nep.* garder la même tenue, *in statu stare* Plaut. — décente, bonne —, *modestia* Sen. ; au fig. qui n'a pas de tenue (léger), *levis* Cæs. *instabilis* Sen. *inconsultus* Cic. || manière d'être vêtu ou entretenu, mise, costume, *cultus, ūs, m. Nep. habitus, ūs, m. Quint.* tenue militaire, *cultus militaris* Liv. armée en bonne —, *ornatus exercitus* Liv. (admirant) la belle — du camp, *universam speciem castrorum* Liv. — recherchée, *delicatio* cultus Sen. — négligée, *neglegentior amicus* Cic. *squalor*, m. Cic. || espace continu, *continuatio*, f. Cic. tout d'une tenue (sans intervalle), *continenter* Cat.

**ténuité**, f. qualité d'une chose tenue, *tenuitas*, f. Cic. trait d'une excessive ténuité, *tenuitatis summa linea* Plin. la — des liens, *parvitas vinculorum* Cic.

**Téos**, v. maritime d'Ionie, *Teos, i, f. Liv.* || de Téos, *Teius, a, um* Hor. **tercer**. Voy. tiercer.

**térébenthine**, f. résine du térébinthe, *resina terebinthina* ou *terebinthi* Plin.

**térébinthe**, m. sorte d'arbre résineux, *terebinthus*, f. Plin. de térébinthe, *terebinthinus* Plin.

**térébration**, f. action de percer (un arbre), *terebatio*, f. Col.

**Térée**, roi de Thrace et mari de Procné, *Tereus, ei ou eos, m. Ov.*

**Térence**, nom d'un poète comique latin et de plusieurs autres personnages, *Terentius, ii, m. Cic.*

**tergiversation**, f. action de tergiverser, *tergiversatio*, f. Cic. *ludificatio*, f. Cic. user de tergiversation. Voy. tergiverser.

**tergiverser**, n. prendre des détours, des faux-fuyants, *tergiversari*, d. Cic. *ludificari*, d. Cic. *retractare*, n. Cic. homme qui tergiverser, *tergiversator* Gell.

**terme**, m. 1° borne, fin des actions et des choses ; 2° temps préfix (pour payer, etc.) ; époque régulière ; 3° buste soutenu par une gaine ; 4° chacun des deux objets que l'on compare ; 5° mot, diction ; parole ; 6° état où est une affaire ; dispositions mutuelles de deux personnes || 1° *terminus, i, m. Cic. finis, is, m. f. Cic. exitus, ūs, m. Cic. meta, æ, f. Virg.* le terme d'une course, de voyages, *finis viæ* Ov. *meta viarum* Virg. le — de la vie, *metæ mortis* ou *ævi* Virg. *modus viæ* Prop. *ultima dies* Ov. au — de la vie, *ad ipsos exactæ ætatis terminos* Tac. (V. carrière) ; la mort est le terme de tout, *mors ultima linea rerum est* Hor. ce fut là le — de ses succès, *ibi modus rebus secundis positus* Tac. c'était là le — extrême, *hoc fuerat extremum* Cic. avoir un —, *exitum habere* Cic. *facere* Sen. *extremum habere* Cic. que tout doit avoir un —, *omnia esse finita* Sen. voir ou trouver un — à ses maux, *reperire finem malorum* Cic. sans —, *sine fine* Virg. *nullo fine* Ov. guerre sans —, *bellum infinitum* Cic. (Voy. éternel) ; n'avoir pas de terme, *fine carere* Ov. *non capere finem* Virg. mener à —, *ad exitum perducere* Cic. *ad effectum adducere* Liv. (Voy. terminer) ; mener les choses, une entreprise, un ouvrage à terme, *extrema persequi* Cic. *exitum institutæ rei expedire* Cic. *perducere opus ad culmen* Liv. amener une guerre à son —, *bellum proficere* Tac. mettre ou prescrire un —, *finem statuere* (dat.) Ter. constituer Cic. imposer ou dare Virg. *ponere* Tac. *facere* Cic. *terminum statuere* Plin.-j. *constituere* Hirt. figère Sen. *modum constituere* Cic. *facere* ou imposer Liv. *clausulam imponere* Sen. mettre un — à nos inquiétudes, à sa douleur, *nostræ sollicitudinis finem facere* Cic. *modum lugendi facere* Cic. mettre un — à ses douleurs (par le suicide), *finire dolores* Hor. le — que la fortune a mis à nos luttes, *quem fortuna terminum nostrarum contentionum esse voluit*. Cic. mettre un — à la guerre, *ultimum bello manum imponere* Vell. mettre un — au combat, à une dispute (Voy. fin) ; mettre un — à ses inimitiés, *similitatem depondere* Cic. pour mettre un — à

cette licence, ne æterna licentia esset Liv. mettre un — à sa vie, à ses jours, vitam abjicere Cic. animam projicere Virg. arriver au — (en parl. d'une ch.), finem capere Tac. habere Cic. ils arrivent, nous sommes arrivés au — du voyage, ad locum, quem petebant, perveniunt Liv. peractum est iter Sen. nous arrivons au — de nos désirs, ad exitus pervenimus optatos Cic. parvenu au — de ses épreuves, il..., omni discrimine defunctus Curt. toucher au —, in exitu stare Curt. (les guerres civiles semblaient) toucher à leur —, cepisse finem Tac. l'empire touche à son —, finis imperio venit Liv. c'est le dernier — où le luxe se soit encore arrêté, hunc habet novissime exitum luxuria Plin. il avait atteint le dernier — de la corruption, nihil flagitii reliquerat, quo corruptior ageret Tac. réduire au dernier — de l'indigence, redigere ad egestatis terminos Plaut. || 2° tempus, oris, n. Cic. præstituta dies Ter. et absol. dies, ei, f. Cic. le terme d'un paiement, pecuniæ dies Cic. fixer ou assigner un — (pour payer), diem statuere Cic. dicere Sen. solvendo diem finire Sen. sans fixer de — (pour le remboursement), nullā præstitutā die Cic. payer au —, pecuniam ad diem solvere Cic. répondre ad tempus Cic. il payerait mille talents en dix termes, mille talentum decem pensionibus daret Liv. prolonger de quelques jours le terme du paiement, paucos ad solvendum prorogare dies Cic. prescrire un —, tempus statuere Liv. fixer pour un travail un — assez rapproché, exiguum diem præfinire operi Cic. au delà du — marqué par la loi, ultra finitum lege tempus Liv. (qu'il licencie son armée) dans le — prescrit, ante certam diem Cæs. le — de la gestation est de sept ou neuf mois, partus maturescunt aut septem aut novem lunæ cursibus Cic. elle approche de son —, le — de sa grossesse approche, partus appropinquare videtur Cic. partus instat prope ou jam adest Ter. propinqua partitudo appetit Plaut. (femme) qui est à son —, matura Just. les femmes arrivent à —, partus fiunt maturi Censor. enfants venus à —, maturi fetus Ov. certaines femmes ne vont pas jusqu'à leur —, quædam non perferunt partus Plin. accouchement avant —, abortus, ūs, m. Plin. immaturitas partus Isid. mettre bas avant —, abortire, n. Plin. abortum facere Plin. || 3° terminus Plin. va donc; pourquoi restes-tu là comme un terme? i; quid stas, lapsus? Ter. || 4° les termes (d'une proposition mathématique), termini Bort. (le syllogisme) a trois —, constat tribus partibus Isid. si tu démontres que les deux — de comparaison sont d'espèce différente, si demonstras illud quod

conferatur, ab eo, cui conferatur, diversum esse genere Cic. moyen terme, media via Liv. ou ratio Col. entre la guerre et la paix, il n'y a pas de moyen —, inter bellum et pacem nihil medium est Cic. Voy. moyen 1 || 5° verbum, i, n. Cic. vocabulum, n. Cic. vox, vocis, f. Cic. appellatio, onis, f. Plin. (Voy. mot, parole); termes consacrés, choisis, verba sollemnia Cic. lectissima Cic. beaucoup de — tomberont en désuétude, multa vocabula cadent Hor. la force du terme grec, vis appellationis græcæ Sen. un — de guerre, verbum militare Vell. ou castrense Plin. s'exprimer en bons termes, politè eloqui Cic. en très bons —, perdiserte Cic. en — exprès ou formels, expresse Plin. diserte Liv. distincte Cic. par le chagrin, ou, en d'autres —, le malheur, ægritudine, id est miseriā Cic. ne pas ménager ses — (parler librement), libere ou liberior loqui, d. Cic. ce furent leurs propres —, hæc verba dixere Tac. (je rapporterais) ses préceptes en propres —, ipsa præcepta Hor. il s'exprima en ces termes, ita verba fecit Liv. sic locutus est Liv. on dit qu'il s'exprima en ces —, hujusmodi verba fertur habuisse Sall. (Voy. discours, parler); aux termes de la loi, du traité, du jugement, du testament, ex lege Cic. ex pacto Liv. secundum judicium Liv. ex testamento Hor. ex voluntate testamenti Inscr. || 6° nos affaires étaient en de meilleurs termes, meliore loco erant res nostræ Cic. en quels — sont nos affaires? ubi loci res nostra est? Plaut. être en de bons —, en fort bons — avec qqn, conjunctissimum esse cum aliquo Cic. mihi cum illo magna gratia est Cic. être avec qqn en de mauvais —, alieno esse animo ab aliquo Cic. alienum animum habere ab Cic. simultates exercere cum Cic.

**Termes.** Voy. Termite.

**Termesse,** ville de Pisidie, Termessus, i, f. Liv. || les hab. de Termesse. Termessenses, m. pl. Liv. **terminaison,** f. état d'une chose qui finit, exitus, ūs, m. Cic. finis, is, m. Cic. Voy. fin || désinence d'un mot, exitus Cic. terminatio, onis, f. Prisc. finalitas, f. Sen. les mots qui ont une même terminaison, quæ similiter cadunt ou desinunt Cic. similiter cadentia ou desinentia Quint. avoir pour — la même lettre, exire per ou in eandem litteram Quint. (la première déclinaison) a des terminaisons masculines et féminines, effertur masculine et terminine Char. Voy. désinence.

**terminé,** ée, part. et adj. borné, terminatus, a, um Cic. definitus Cic. finitus Cic. limitatus Frontin. delimitatus Frontin. || fini, absolutus Cic. perfectus Plin. confectus Cic. effectus Virg. finitus Hor. temple terminé, sanum absolutum Cic. bains (publics) terminés, thermæ peractæ Inscr. vaisseaux —, consummata navigia Col. maison

terminée, domus exædificata Cic. perædificata Col. il (le portique) était presque terminé, ad lectum pæne pervenerat Cic. travaux terminés, acti labores Cic. les ouvrages étaient —, opera in effectu erant Liv. ses ouvrages (littéraires) ne sont pas —, manus extrema non accessit ejus operibus Cic. affaires terminées, res confectæ, perfectæ ou transactæ Cic. explicitæ Cæs. decisa negotia Hor. procès terminé, lis judicata Hor. sacrifice —, sacrificium perpetratum Liv. guerre terminée, bellum perfectum Liv. profligatum ou extinctum Cic. patratum Claud. la guerre est —, debellatum est Liv. les guerres étant terminées, omnibus bellis compressis Cic. positis bellis Virg. la campagne étant terminée, emeritis stipendiis Liv. ma carrière est —, quem dederat cursum natura, peregi (poët.) Virg. non terminé, insecutus Ov. imperfectus Ov. interruptus Virg. Voy. imparfait || qui a une certaine désinence, terminatus Prisc. mots terminés par ou en..., nomina desinentia, finita, terminata ou terminantia in (acc.) Prisc. quæ exeunt in... Prisc. — de même. Voy. terminaison.

**terminer,** a. borner, limiter, terminare Cic. determinare Liv. finire Cæs. definire Cic. limitare Col. circumscribere Sen. le Rhin termine la Germanie, Rhenus Germaniæ modum facit Sen. terminer la vue, prospectum prohibere Sall. Voy. borner || achever, finir, absolvere, o, is, i, olutum Cic. perficere, to, is, eci, ectum Cæs. conficere Cic. peragere, o, is, egi, actum Sen. transigere Cic. finire Cic. effficere Cic. consummare Plin.-J. ad finem perducere Luca ad exitum ducere Hor. ou perducere Cic. ad effectum adducere Cic. rem ad extremum exsequi Cic. finem imponere (dat.) Plin. summam manum imponere Sen. terminer (une construction), absoltere Cic. perficere Inscr. consummare Inscr. exædificare Cæs. a fundamentis absolvere Inscr. — un ouvrage, opus absolvere Cic. perficere Cæs. conficere Cic. exigere Ov. consummare Just. perpallire Cic. operi fastigium imponere Cic. il n'a pas terminé ses ouvrages, manus extrema non accessit ejus operibus Cic. terminer ce qu'on a commencé, instituta absolvere Cic. exitum institutæ rei expedit Cic. ceptum opus explicare S.-Sév. — sa tâche, operis sui penum peragere Col. il a entièrement terminé son œuvre, ab opere manu removit\* Sen. il faut terminer ce livre, liber iste claudendus est Aug. je vais — mon interrogatoire, concludam jam interrogationem meam Cic. — une affaire, negotium ou rem conficere; expedit, constituere ou explicare Cic. transigere Liv. conficere (de re) Cic. rei exitum imponere Liv. termine l'affaire des jardins, de hortis effice aliquid Cic. il ne — rien, parum

*efficax est CÆL. ad Cic. terminer* la guerre, *bellum conficere Cic. finire CÆS. patrare SALL. perpetrare TAC. peragere ou opprimere Liv. bello finem imponere Ov. bellum componere CURT.* — un différend, un débat, *controversiam dirimere Cic. componere CÆS. contententium litem disputationemque dirimere COL. (Voy. différend); le cri : au feu! termina la querelle, rizam conclamatum incendium solvit SEN. avant de terminer la discussion, antequam disputationi clausulam imponamus COL. le soleil termine sa révolution annuelle, sol annuos cursus conficit Cic. terminer sa carrière, curriculum vivendi conficere Cic. implere finem vitæ TER. vitam finire SEN.-TR.* — ses repas par des mûres, *finire prandia moris HOR.* — une période par une syllabe longue. ses phrases par des verbes, *clausulam longâ syllabâ terminare Cic. finire sententias verbis Cic.* — la page, *paginam complere Cic. qui a terminé ses travaux, la guerre, defunctus laboribus Cic. bello Liv. une partie de la maison restait à terminer, imperfecta manebat pars tecti VIRG. laisser une ch. sans la —, rem inchoatum relinquere Cic. sans avoir terminé ce que... infectis iis quæ... CÆS. avant d'avoir — sa course, infecto cursu PROP. absolt. terminer (en finir avec qqn), transigere, n. Cic. conficere, n. Cic. rem transigere (cum aliquo) Cic. je n'aurai pas de cesse que je n'aie terminé, non desinam donec hoc perfecero TER. si l'on termine, si expeditur illud Cic. si perficitur (de, abl.) Cic. termine, je te prie, pour ces jardins, de hortis, quæso, explica Cic. termine-en avec ces colonnes, tu confice de columnis Cic. sans terminer, re imperfectâ Liv. — (un discours), et absolt. finem dicendi facere Cic. terminer un discours, perorare, n. Cic. j'ai terminé (ma plaidoirie), dicta est a me causa et perorata Cic. quand Servius eut —, his a Servio peroratis MACR. voici comment il a terminé, hæc denique ejus fuit postrema oratio TER. mais laisse-moi terminer, sed extremum audi Cic. il ne m'a pas laissé — ma phrase, verba mea præcidit SEN. le laissant à peine terminer, prope dicentem interfatus Liv.*

**SE TERMINER**, r. avoir son extrémité (d'une certaine façon), desinere, n. PLIN. se terminer en poisson, desinere in piscem HOR. — en angles, en pointe, in angulos exire PLIN. in mucronem fastigari, p. PLIN. || avoir une certaine désinence, desinere Cic. se terminer de même, similiter ou eodem pacto cadere Cic. — par la même lettre..., exire per eandem litteram QUINT. Voy. terminer, désinence || avoir fin, cesser, desinere SALL. finem habere Cic. ou capere TAC. se terminer par une catastrophe extraordinaire, notabili exitu concludi, p. Cic. (voyons)

comment tout cela se terminera, ista quo evasura sint Cic. hæc quo sint eruptura TRA. la douleur se termine tout de suite, ablit statim dolor PLIN. la peste se termina par des maladies..., pestilentia evasit in morbos... Liv. tout — sans procès ni contestation, sine iudicio controversiæ discessum est Cic. la guerre se termine, bellum deponitur ou ponitur SALL. les luites se terminent, prælia sedantur COL. certamina quiescunt VIRG. Voy. cesser, finir (n.).

**termite**, m. sorte de fourmi, larmes, etis, m. VITR.

**ternaire**, adj. qui est composé de trois unités, ternarius, a, um PRISC.

**terne**, adj. qui n'a pas l'éclat qu'il devrait avoir, decolor, oris PLIN. hebes, etis PLIN. perle d'une eau terne, margarita subfusca TAC. couleur —, color surdus PLIN. obsoletus COL. lumière —, obscurum lumen PLIN. éclat un peu —, plus — (d'une pierre précieuse), fulgor nubilans PLIN. dilutior PLIN. devenir —, hebescere PLIN. hebetari, p. PLIN. rendre —. Voy. ternir || au fig. parum clarus HOR. toutes les expressions ternes, quæcumque parum splendoris habebunt verba HOR.

**Terni**, ville de l'Ombrie, Interamna, æ, f. PLIN. Interamnæ, arum, f. pl. Cic. || les hab. de Terni, Interamnates, um ou ium, m. pl. PLIN.

**ternir**, a. rendre terne, hebetare PLIN. couleurs ternies, contristati colores PLIN. || au fig. ôter ou diminuer l'éclat de, inquinare Cic. maculare NEP. ternir la réputation, famam inquinare ou maculare Liv. polluerre PUÆD. (Voy. réputation); ternir la gloire de qqn, splendorem alicujus maculare Cic. labeculam alicui adspargere Cic. tu viens — une vie aussi pure, tu vitæ splendorem maculis adspergis istis Cic. — ses exploits par une mort honteuse, belli gloriam turpi morte maculare NEP. — l'éclat de ce succès, huic decori (de decus) officere Liv. — l'éclat de ses victoires, adeptas palmas inhonestare Ov. l'éclat de sa victoire terni par sa cruauté, fut — par un jugement, victoriæ gloria sævitæ maculâ infusata JUST. honestam victoriam judicium deformavit Liv. (la vertu) être ternie par un soupçon, suspicione violari Liv.

**SE TERNIR**, r. devenir terne, hebescere, n. PLIN. hebetari, p. PLIN. || au fig. elle (la beauté) se ternit par la maladie, morbo deflorescit Cic. la gloire —, obsolescit gloria CURT. gloire qui —, senescens fama TAC.

**Térouane**, petite ville de France, Tarvenna ou Taruenna, æ, f. ANTON.

**Terpandre**, poète et musicien grec, Terpander, dri, m. PLIN.

**Terpsichore**, muse de la danse, Terpsichore, es, f. CLAUD.

**Terracine**, v. d'Italie, Tarraci-

na, æ, f. Cic. Tarracinæ, arum, f. pl. Liv. || les hab. de Terracine, Tarracinenses, ium, m. pl. TAC. || de —, Tarracinensis, e SALL.

**terrain** ou **terrein**, m. espace de terre (considéré par rapport à son étendue, à sa forme), locus, i, m. Liv. spatium, ii, n. CÆS. terrenum, n. COL. la nature, la configuration du terrain, loci positio SEN. terrain (pour bâtir), area, f. Cic. HOA. locus Cic. superficies, f. Cic. on donna aux particuliers du — pour bâtir, privati ædificanda divisa sunt loca Cic. nettoyer un —, aream purgare TAC. un — pour sépulture, locus sepulture, sepulcri ou monumenti, et absolt. locus INSCA. un arpent de —, terreni jugerum COL. la ville prend chaque jour de nouveaux terrains, urbs alia atque alia loco appetit Liv. terrain (pour combattre), locus NEP. campus Liv. — accidenté, désavantageux, peu favorable, iniquus locus Liv. iniquitas loci CÆS. — âpre, natura aspera loci VIRG. n'aurait ni d'un côté ni de l'autre l'avantage du —, æquo dimicare campo Liv. il laissa deux cents hommes sur le —, in prælio ducentos milites desideravit CÆS. quitter le —, cedere ex acie Liv. loco excedere CÆS. (Voy. fuir); perdre ou céder du terrain, pelli, p. CÆS. regredi, d. Cic. referre pedem Liv. gradum CURT. loco cedere SALL. la cavalerie perdit un peu de —, equitatus paulum loco motus cessit CÆS. (Voy. reculer); faire perdre du terrain à l'ennemi, hostem gradum demovere Liv. disputant vivement le —, obnixi non cedere VIRG. gagner du —, progredi, d. Cic. si qua inferre (en l. de guerre) Liv. la mer qui gagne du —, mare terram appetens Cic. || au fig. sonder le terrain, iter explorare Liv. circumspice pedem ponere SEN. gagner du — (en parl. des ch.), serpere, n. SEN. late se spargere SEN. je gagne peu de —, promoveo parum TER. disputer le — (résister), obsistère, n. Cic. obniti, d. VELL. connaître parfaitement le —, usum rerum percaltère Cic. être sur le — de qqn, esse in regno alicujus Cic. sur mon —, in arenâ meâ PLIN.-J. je suis sur mon —, res in foro meo vertitur PLAUT. || terre (par rapport à ses qualités, à ses productions), terra, æ, f. Cic. solum, n. Cic. humus, i, f. PLIN. terrenum, i, n. COL. tellus, uris, f. (surtout poët.) VIRG. PLIN. la nature du terrain, natura soli VIRG. — gras, solum pingue ou præpingue Cic. pinguis campus VIRG. — maigre, solum macrum ou exile Cic. terra jejuna ou jejuno laborans COL. — fort, terra gravis VIRG. — léger, terra tenuis OV. — humide, humidum solum COL. terra uliginosa PLIN. — sec, siccus locus COL. aridus ager PLIN. arida terra PLIN. — graveleux, pierreux, loca glareosa, saxosa COL. fécondité ou bonté du —, ubertas loci COL. agerum bonitas Cic. un — stérile ne rendra pas..., sterilis seges non



reddet... MART. mauvaise qualité du —, *terræ malitia* PLIN.

**terrasse**, f. levée de terre faite de main d'homme pour la défense, *agger, eris*, m. CÉS. élever une terrasse, *aggerem construere, instruere* PLIN. *extruere* SALL. *apparare* CÉS. élevé en —, *aggeratus* TAC. garni d'une —, *aggere sæptus* TAC. — (en maçonnerie), *pulvinus* VITR. — (pour la promenade), *ambulatio*, f. Cic. *solarium*, n. SUEt. || balcon, galerie découverte, *pergula*, f. PLIN. || plate-forme au-dessus d'un édifice : jardin sur une terrasse, *pensilis hortus* PLIN. || estrade sur une maison (pour voir un spectacle), *mæniana*, n. pl. Cic.

**terrassement**, m. action de former un amas de terre, *agger, eris*, m. CÉS. faire des terrassements sur toute cette étendue, *illud spatium aggerare* CURT. fortifier une position par des —, *locum operibus aggerare* VIRG.

**terrasser**, a. mettre un amas de terre derrière une muraille pour la soutenir, *muro aggerem adjungere* LIV. || jeter qq. de force à terre, *sternere* LIV. *prosternere* Cic. *humī prosternere* LIV. *sternere* VIRG. ou *projicere* TAC. *affligere ad terram* PLAUT. solo TAC. in *terram statuere* TER. *terre applicare* VIRG. terrasser (un adversaire), *de statu dejicere* Cic. Voy. renverser || au fig. abattre, *sternere* Cic. *prosternere* Cic. *affligere* Cic. *proterere* CORN. *frangere* Cic. il a terrassé l'ennemi triomphant, *exultantem percussit* Cic. il est, il se sent —, *jacet ille prostratus* Cic. se *periculum atque abjectum esse sentit* Cic.

**terrassier**, m. ouvrier qui fait des travaux de terrassement, *lacunarius*, ii, m. FIRM.

**terre**, f. un des quatre éléments reconnus par les anciens, *terra*, æ, f. Cic. la terre se change en eau, *terra in aquam se vertit* Cic. que la — est formée par le feu, *terram ab igni formari* Cic. || — (considérée comme une substance particulière), *terra* PLIN. le voyageur crache de la terre, *terram spuit ore viator* VIRG. — argileuse, *terra argillacea* PLIN. *argillosa* VARR. — à potier, *argilla*, f. PLIN. *creta*, f. COL. *lutum*, n. MART. *figularis creta* COL. — cuite, *testa*, f. PLIN. *testula* ARN. fait de terre (à potier), *fictilis* PLIN. *figlinus* ou *figulinus* PLIN. *luteus* MART. *testaceus* PLIN. *cretaceus* SAMM. vase en —, vaiselle de —, *figlinum*, n. PLIN. *fictile*, n. PLIN. *testa*, f. HOR. *ficilia*, n. pl. Juv. *vasa ficilia* Cic. plat, marmite de —, *patella ficilis* APIC. *figulini operis olla* PLIN. cuit dans la —, *lostus in argilla* PLIN tu es encore une — molle (au fig.), *udum ac molle lutum* es PRES. de —, *terreus* CÉS. *terrenus* Cic. tas de —, *agger*, m. CÉS. terres rapportées, *agger* LIV. *tumulus* TAC. remplir de — l'intervalle des poutres, *trabes multo aggere vestire* CÉS. — rouge, ru-

*brica*, f. PLIN. — jaune. Voy. *ocre* || le sol sur lequel nous marchons *terra* Cic. *solum*, n. Cic. *humus*, i, f. Cic. *terrenum*, n. LIV. *tellus*, *uris*, f. (poët.) VIRG. tremblement de terre, *terræ motus* Cic. —, sur la —, *humī* Cic. in *humo* Ov. *terrā* VIRG. solo VIRG. in *terreno* PLIN. la — s'entr'ouvre (Voy. s'entr'ouvrir); sous —, *sub terrā* Cic. *sub terris* VIRG. fleuves qui coulent sous —, *flumina labentia sub terrā* VIRG. ou *per opera* SEN. descendre sous —, *penetrare sub terras* Cic. ils habitent sous —, in *desosso latent* SEN. qui est sous —, *subterraneus* Cic. animal qui vit sous —, dans la —, *subterraneum animal* PLIN. animalia quæ semper *desosso* vivunt PLIN. endroit (cachot) enfoncé de 12 pieds sous —, *locus duodecim pedes humi depressus* SALL. les entrailles ou le sein de la —, *terræ viscera* Ov. *fauces* ou *cavernæ* Cic. nous tirons le fer de dessous —, de —, e *terræ cavernis ferum elicimus* Cic. on va chercher l'or dans la —, *effodiuntur opes* Ov. lever de —, de *terrā* tollere Cic. enlever de — (un serpent), *sublimem rapere* VIRG. pour que rien ne tombe à —, *ne quid excidat in terram* Cic. être couché par —, *jacere humi* Cic. et absolt. *jacere* SEN. solo *recubare* VIRG. couché à —, *fusus humi* VIRG. mettre qq. en —, *humare* Cic. in *terrā humare* Cic. *humo legere* Cic. *terrā condere* VIRG. *humo mandare* VIRG. (Voy. enterrer); ceux que la terre recouvre, *quos humus injecta contegit* Cic. porter qq. en —, *efferre* SEN. quitter la — (mourir), *sub terras ire* VIRG. *superis ab oris concedere* (poët.) VIRG. (Voy. mourir); jeter qq. à terre, contre —, par —, *prosternere* Cic. *sternere* VIRG. *humī prosternere* LIV. *projicere* TAC. ou *abjicere* CURT. solo *affligere* TAC. (et autres à renverser); il est jeté à terre tout de son long, *sternitur toto projectus corpore terræ* (poët.) VIRG. lui faisant perdre terre, il le renverra, *quem, pedibus repente subductis, arielavit in terram* CURT. quand il l'a jeté à —, il l'égorge, *tellure jacentem obruncat* VIRG. jeté à —, *stratus* VIRG. tombé à —, *lapsus* VIRG. comme s'il fût tombé à —, *velut si prolapsus cecidisset* LIV. jeter une ville à —, (Voy. détruire); se jeter à —, le visage contre —, *humī corpus abjicere*, CURT. in *humum corpus prorum abjicere* CURT. (ayant) le visage contre —, in *ora pronus* CURT. mettre pied à — (descendre de cheval), *descendere equo* SALL. ex *equo* Cic. (Voy. cheval); qui a mis pied à terre, *ad pedes degressus* LIV. faire mettre pied à — à la cavalerie, *equitem ad pedes deducere* LIV. sur la —, sur toute la —, par toute la —, *per terras* VIRG. *per omnes terras* VIRG. omnibus in *terris* Juv. in *terris* Cic. apud *homines* Cic. in *humano genere in mundo* PLAUT. apud *superos* (poët.) VIRG. être sur la —, inter

*homines esse* Cic. tant que je serai, si je suis encore sur la —, *dum ero* Cic. si vivo PLAUT. pour quoi rester (resté-je) sur la —? *quid moror in terris?* Cic. que fais-tu sur —? *quid facis ad superos?* INSCR. de —, *terrenus* Cic. *terrestris*, e Cic. tout ce qui vit sur la —, *terrestria*, n. pl. HOR. les animaux qui vivent sur —, *terrena*, n. pl. Cic. ver de —, *vermis* PLIN. la Terre (déesse des Romains), *Terra* Cic. *Tellus* Cic. || au fig. faire rentrer qq. sous terre (le déconcerter), *percellere* Cic. *confundere* LIV. (le ravalier), *humo affligere* HOR. *humī projicere* SEN. ne pas laisser tomber à terre une médiancée (la recueillir), *maledictum excipere* Cic. — (par rapport à la végétation, à la culture), *terra* Cic. *humus* COL. *solum* PLIN. *ager*, gri, m. Cic. *arvum*, n. Cic. *terrenum*, n. COL. *tellus* (poët.) VIRG. *campus*, m. HOR. (rocher) recouvert d'un peu de terre végétale, *cui superpositum est medicum terrenum* COL. les racines pompent le suc de la —, ex *terrā sucum trahunt stirpes* Cic. la — fournit abondamment la nourriture, *fundit humo facilem victum tellus* VIRG. les produits de la —, *gignentia*, n. pl. SALL. les biens de la —, *fruges*, f. pl. Cic. quæ *benignā tellure* proveniunt PLIN. retourner, remuer ou travailler la —, *terram subigere* Cic. *arare terram* VARR. *agrum* HOR. *segeles aratris subigere* Cic. *arva fodere* Ov. (Voy. labourer, houer); terre cultivée, *humus subacta* Cic. *reparatus* ager Ov. les terres cultivées, *arva*, n. pl. VARR. *culta*, n. pl. VIRG. les — ensemenées, *sata*, n. pl. VIM. *segetes* Cic. — labourables, *aratrices*, f. pl. PLIN. petite pièce de terre labourable, *aratimacula*, æ, f. PLAUT. terre non retournée, non travaillée, *cruda terra* COL. terre en friche, *solum incultum et derelictum* ou *incultum et desertum* Cic. préparer les terres à recevoir du blé, *frumentis arva præparare* COL. terre à grains, à céréales, *seges* Cic. *frumentarius ager* COL. — riche en vignobles, *terra uvis ferax* Ov. — fertile, bonne —, *ager fertilis* Cic. *fecacissimus* CÉS. *terra frugum fertilis* Ov. — grasse, maigre, forte, légère, humide, sèche, etc. (Voy. terrain); un petit coin d'une — maigre, *macer agellus* HOR. déposer dans la —, confier à la —, en foudre en — (des semences, des boutures), *deponere* COL. *ponere* COL. *obruere* COL. *mandare terræ* VIRG. mettre en — (une bouture), *plantare* COL. (Voy. semer, planter); recouvrir de terre, *aggerare* COL. qu'elles (les semences) restent en —, *sint adobrata* COL. sortir de —, se promène COL. *enasci*, d. COL. *sulco emînere* (en parl. du blé) SEX. l'herbe qui sortait de — entre les pierres, *internatæ saxi herba* TAC. les racines s'attachent fortement à la —, *radices solum apprehendunt* SEN. || continent (opposé à la

mer), *terra* Cic. ora, æ, f. VIRG. *litus, oris*, n. VIRG. *arena*, æ (poét.) VIRG. apercevoir la terre, *terram videre* Cic. la — ferme, *continens terra* VARR. *continens*, f. LIV. côtoyer la —, *legere oram* LIV. raser la — de Circé, *Circææ terræ litora radere* VIRG. nous pardons la — de vue, *terræ recedunt* VIRG. sur la — ferme, in *continentibus terris* Cic. sur — et sur mer, *terrâ et mari* Cic. *terrâ* marique Cic. *mari atque terrâ* SALL. combats sur — et sur mer, *pedestres navalesque pugnæ* Cic. armée de —, *terrestris exercitus* NEP. route de —, *iter terrestre* HIRT. ou *terrenum* PLIN. par la route de —, par —, *itinere terrestri* LIV. ou *pedestri* FRONTIN. *terrâ* (pélère) Cic. *pedibus* LIV. qui est, qui habite au milieu des terres, *mediterraneus* Cic. *interiores* (nations) Cic. cette ville est enfoncée dans les —, *oppidum est mediterraneum* LIV. bras de terre (Voy. *isthme*); prendre — (débarquer), in *terram egredi* ou *exire* NEP. ou *evadere* LIV. e *navi egredi*, d. Cic. ou *exire* CURT. appeller, n. SEN. *arenâ potiri*, d. (poét.) VIRG. on prit — en Bretagne, *accessum est ad Britanniam* CÆS. (Voy. débarquer, n.); être à terre (débarqué), *esse in terrâ* PLAUT. faire prendre — à, mettre à —, *exponere in terram* ou *ex navibus* CÆS. et absolt. *exponere* CÆS. (Voy. débarquer, a.); perdre terre, in *aquam mergi*, p. (A. d'après Cic.); il perdit terre, *non exstitit* Cic. || — (opposée aux régions supérieures, au ciel : au prop. et au fig.) *terra* Cic. entre la terre et le ciel, *inter terras et cælum* VIRG. raser la terre (en volant), *radere terram* PLAUT. *propter humum volitare* VIRG. les biens de la — sont périssables, *mortalia fragilia et caduca* Cic. remuer ciel et — (employer tous les moyens), *miscere cælum ac terras* LIV. *cælum terris* Juv. penché vers la —, *pronus* Ov. l'homme, l'esprit attaché à la — (au fig.), *nos, humi strati* Cic. *humis deflata mens* Cic. *depressus* et *quasi demersus in terram* antimus Cic. s'élever de — (au fig.), *se tollere humo* VIRG. il cherche à s'élever de —, *vilat* ou *spernit humum* HOR. — à — (sans s'élever), *remisse* SEN. aller — à —, *ramper* à — (avoir des idées peu élevées), *serpere humi* HOR. ils rasant toujours la —, *semper jacent* QUINT. allons — à —, *agamus pingui Minervæ* Cic. je ne tiens pas à la — de joie, in *cælo sum* Cic. || tout le globe de terre et d'eau que nous habitons, *terra* Cic. *orbis terrarum* LIV. *terræ* Cic. *orbis* (surtout poét.) HOR. *tellus* (poét.) OV. le globe de la terre, *terræ globus* Cic. la — placée au milieu du monde, *terra locata in mediâ mundi sede* Cic. tant de guerres sur —, *tot bella per orbem* VIRG. les productions de la — entière, *totius orbis fruges* COL. c'est le lieu le plus agréable de la —, *cujus loci ea condicio est ut neque amarius esse possit,*

*neque...* JUST. (Voy. univers); les extrémités de la terre, *ultimæ terræ* Cic. *extremæ partes terrarum* Tac. *ultimæ terrarum oræ* LIV. *sola* (pl.) *terrarum ultima* Cic. *ultimus orbis* OV. || région, pays, *terra* CÆS. *tellus* VIRG. *regio*, f. Cic. *tractus*, *us*, m. Cic. ora, f. VIRG. *litus, oris*, n. VIRG. *plaga*, æ, f. VIRG. la terre d'Ausonie, *Ausonia terra* VIRG. sur une terre ennemie, in *terrâ hostili* Cic. quelle terre n'a pas été arrosée de notre sang? *quæ caret ora cruore nostro?* HOR. les terres les plus reculées, *ultimæ terræ* Cic. — inhabitables, *regiones inhabitabiles* Cic. venir d'une autre terre, *ab alio cælo venire* FLOR. (Voy. contrée) || territoire, *finis, ium*, m. pl. CÆS. *ager*, m. CÆS. il entra sur leurs terres, in *eorum agrum exercitum induxit* LIV. ravager les — des Rémou, *Rhemorum agros populari*, d. CÆS. défendre ses —, *suas regiones finesque defendere* Cic. || propriétés rurales, *ager*, m. Cic. *prædium*, n. Cic. *fundus*, m. Cic. terres du domaine public, *publicus ager* LIV. petite terre, *agellus* Cic. *prædium* Cic. terre ou petite — patrimoniale, *heredium* NEP. *paterni agri* HOR. *palerna rura* HOR. *hereditolum* COL. vaste —, vaste étendue de terres, *latifundium* SEN. *diffusi jugera campi* (poét.) MART. les — ont maintenant beaucoup plus de valeur, *ager nunc multo pluris est* Cic. visitez nos —, *fundos nostros obite* Cic. riche en terres, *dives agris* HOR. la plus grande partie de mon bien est en —, *sum prope totus in prædiis* PLIN.-J. combien a-t-il de — (arable)? *quantum arat?* SEN. je serai à ma terre de Formies, *nos in Formiano erimus* Cic. || les hommes, l'humanité, *terra* Cic. *humanum genus* Cic. *homines*, m. pl. Cic. tout l'argent de la terre, *pecunia tanta quanta sit in terris* Cic. qu'il avait été enlevé (par la jalousie des dieux) à la — ! *eruptum esse rebus humanis* CURT. il avait jeté le trouble sur la —, *res humanas miscuit olim* Juv. ils (les dieux) sont indifférents aux choses de la —, *humana neglegunt* SISEN. les biens de la —, de cette —. Voy. *terrestre*.

**terreau**, m. terre mêlée de fumier pourri, *subacta et stercoreata terra*, f. COL.

**terrein**, m. Voy. *terrain*.

**terre-plein**, m. surface unie d'un amas de terre, *terrenum*, i, n. VITR.

**terrér**, a. mettre de la nouvelle terre au pied d'une plante, *terram circa arborem adaggerare* COL.

SE TRRER, r. se cacher sous terre. Voy. *terrier*.

**Terre-Sainte**. Voy. *Palestine* et *Judée*.

**terrestre**, adj. qui appartient à la terre, *terrestris*, e Cic. *terrenus*, a, um PLIN. les animaux terrestres, *terrenæ bestiæ* Cic. || au fig. des hommes, *terrenus* HOR. *humanus* Cic. les choses terrestres,

*humana*, n. pl. SISEN. *mortalia*, n. pl. Tac. *terræna*, n. pl. LACT. || matériel, charnel, *terrestris* SALV. *terrenus* (A.), *mundanus* PRUD. *carnalis* TERT. être esclave des appétits terrestres, *corpori servire* Cic. les biens —, *mundialis substantia* SALV.

**terreur**, f. grande frayeur, *terror, oris*, m. Cic. *pavor*, m. Cic. *formido*, *inis*, f. Cic. *horror*, m. PLIN. (Voy. *effroi*); saisi de terreur, *terrore perturbatus* SISEN. *pavore percussus* LIV. *exterritus* Cic. *perterritus* Cic. (Voy. *effraye*); le peuple fut saisi ou frappé de terreur, la — s'empara du peuple, *magnum metus incessit* (de *incesso*) *plebem* LIV. (Voy. *effroi*); jeter, répandre, inspirer la terreur, imprimer de la —, remplir de —, *terrorem inferre* CÆS. *incutere* ou *obicere* LIV. *pavorem injicere* LIV. in *terrorem* (hostes) *conijcere* LIV. (Voy. *effroi*); porter partout la terreur, *omnia terrore implere* LIV. faire marcher la — devant soi, *præ se formidinem agere* LIV. remplir les esprits d'une — religieuse, *religionibus animos cumulare* LIV. la — étant dissipée, revenus de leur —, *pavore sedato* LIV. bannir la —, *timorem omittere* ou *deponere* Cic. Voy. *crainte* || celui qui inspire la terreur, *terror* VELL. *horror* LUCR. (Achille) la terreur des Troyens, *timor Phrygum* OV. Jugurtha était la — des Numantins, *Jugurtha Numantinis maximo terrori erat* SALL.

**terreux**, euse, adj. mêlé de terre, *terrosus*, a, um VITR. || sali de terre, *lutosus* COL. *luteus* PLIN. *terrâ sordidus* STAT. || de couleur de terre: visage terreux, *cadaverosa facies* TER.

**terrible**, adj. propre à donner de la terreur, *terribilis*, e Cic. *horribilis* CÆS. *horrendus*, a, um LIV. *trux*, *trucis* Cic. (Voy. *effrayant*); aspect, air ou visage terrible. *ad spectus terribilis* Cic. *torvus* PLIN. regards terribles, *truces oculi* LIV. qui a un air terrible, *torvo vultu ferus* HOR. pour se donner un air plus —, *quo truculentior visu foret* Tac. regarder d'un air —, *torve aspectare* PLAUT. voix —, *horrenda vox* VIRG. présages terribles, *sæva omina* VIRG. *significationes graves* SEN. *horrifera* *portentum* (poét.) Cic. nouvelles —, *atroces nuntii* Tac. parmi les ennemis les plus —, *inter sævissimos hostes* SALL. quel ennemi plus terrible...? *quis ætior hostis...*? Cic. il est — de plaider..., *horribile est dicere...* Cic. || extraordinaire, très grand, *ingens* LIV. *immanis*, e SALL. *maximus* Cic. *immensus* PLIN. combat terrible, plus —, *prælium atrox* LIV. *gravius* LIV. *pugna aspera* VIRG. *magis sæva* LIV. guerre —, plus —, *bellum atrox* LIV. *acris* SALL. *majus* LIV. une calamité —, *atrocissima calamitas* VELL. le plus — fléau du genre humain, *vehementissima generis humani pestis* SEN. accusation —, *atrox crimen* LIV. (palais détruit) par un

écroulement —, *non leni ruinā* Hor. faire une chute plus —, *lapsu graviore ruere* Claud. un vent —, *immanis auster* V-FLAC. dépense —, *sumptus effusi* ou *infiniti* Cic. d'une manière —, *mirandum* ou *mirum* in *modum* Cic. || importun, terrible bavard, *importunus locutor* GELL.

**terriblement**, adv. d'une manière terrible, *formidolose* Cic. *horrificæ* (poét.) Lucr. *horrificum* (poét.) Virg. *horrendum* (poét.) Virg. || au fig. extrêmement, *mirandum* ou *mirum* in *modum* Cic. *maxime* Cic. terriblement riche, *dives insanum* in *modum* Aus. terriblement amoureux, *amore (alicujus) perditus* Surt. Voy. extrêmement.

**terrier**, m. trou dans la terre où certains animaux se retirent, *cavus*, i, m. Hor. *cavum*, n. Liv. creuser son terrier, *fodere cubilia* (en parl. de plusieurs) Virg. *sub terris fodere larem* Virg. vivre dans les terriers, *terrā condī*, et absol. *condī*, p. PLIN. (animaux) qui ne sortent pas de leurs —, *quæ semper defossa vivunt* PLIN.

**terrifier**, a. Voy. épouvanter.

**terrine**, f. sorte de vaisseau de terre, *gaulus*, i, m. PLAUT. *cymbium*, n. Virg. *sinum*, n. VARR. *sinus*, i, m. PLAUT. une terrine de lait, *sinum* (acc.) *lactis* Virg.

**terrir**, n. arriver en vue d'une terre (en t. de marine), *terram videre* Cic.

**territoire**, m. étendue de terre qui dépend d'un empire, *finēs*, ium, m. pl. CÉS. *ager*, gri, m. NEP. *agri*, pl. Liv. *solum*, i, n. Cic. le territoire romain, *Romanus ager* Liv. *finēs Romani* Liv. *Romanum solum* Ov. — ennemi, *ager hosticus* Liv. *hostilis terra* Cic. *hosticum*, n. Liv. consommer les céréales du —, *domesticis copiis rei frumentariæ uti*, d. CÉS. || — (d'une ville), *territorium*, n. Cic. *ager* Cic. sur le territoire de Tibur, *circa solum Tiburis* Hor.

**territorial**, ale, adj. qui concerne le territoire, *territorialis*, e FRONTIN. établir un impôt territorial, *vectigal agris imponere* Cic. grande propriété territoriale, *latifundium*, n. SEN.

**terroir**, m. terre considérée par rapport à l'agriculture, *terra*, æ, f. Cic. *humus*, i, f. Cic. *solum*, i, n. Cic. *ager*, gri, m. Cic. (Voy. terrain); bonté d'un terroir, *agrorum bonitas* Cic. mauvaise qualité du —, *terræ malitia* PALL. selon la qualité du —, *ad soli ingenia* PLIN. un goût de —, *vernaculus sapor* Cic.

**terroriser**, a. Voy. épouvanter.

**terser**, Voy. tiercer.

**tertre**, m. éminence de terre dans une plaine, *tumulus*, i, m. CÉS. *agger*, eris, m. Virg. *terræ tumulus* Cic. *terreus tumulus* CÉS. ou *agger* VARR. *terrenus collis* Liv. petit tertre, *grumus* Col. élever un — de gazon, *cæspitem facere* Liv. où il y a beaucoup de tertres, *tumulosus* SALL.

**Tertullien**, écrivain ecclésiastique, *Tertullianus*, i, m. LACT.

**tes**, pl. de ton.

**Tessin** ou **Tessin**, riv. de l'Italie supérieure, affluent du Pô, *Ticinus*, i, m. Liv. || du Tessin, *Ticinus*, a, um PLIN.

**tesson**, m. débris de pot cassé, etc. *testa*, æ, f. PLIN. leçon de tuile, *testa tegulæ* SISEN. *curta tegula* Juv.

**test**, m. enveloppe des tortues, *cortex*, icis, m. PLIN. *tegumen*, inis, n. Liv. *testa*, æ, f. VARR. || enveloppe dure des testacés et crustacés, *testa* Cic. *testaceum operimentum* PLIN.

**testacé**, ée, adj. qui a une coquille (en parl. de certains animaux), *testaceus*, a, um PLIN. enveloppe testacée Voy. *test* || substat. les testacés, *testacea*, n. pl. PLIN.

**testament**, m. acte authentique par lequel on déclare ses dernières volontés, *testamentum*, i, n. Cic. faire son testament, *testamentum facere* Cic. *conscribere* Surt. *testari*, d. Cic. voici ce qu'on lit dans son —, *in testamento ita scripsit* Cic. mourir sans faire de —, *intestato mori*, d. Cic. qu'il ait fait ou non son — (avant de mourir), *sive testato*, sive *intestato decesserit* PAUL-JCT. qui n'a pas fait de —, *intestatus* Tac. signer ou sceller un —, *obsignare testamentum* ou *tabulas* Cic. porter ou mettre qqn sur son —, *scribere aliquem heredem* Hor. tous ceux que j'ai couchés sur mon —, *omnes qui in testamento meo legata habent* PETR. ne pas porter qqn sur son —, *præterire aliquem* Cic. ayant oublié son petit-fils sur son —, *immemor in testando nepotis factus* Liv. par —, d'après son —, *testamento* NEP. ex *testamento* Hor. ex *voluntate testamenti* INSCA. laisser qq. ch. à qqn par —, *testamento legare* JUST. ou *relinquere* Cic. disposer par — des biens de son fils, *de filiis re testari* Cic. adoption par —, *testamentaria adoptio* PLIN. ouvrir un —, *testamentum resignare* Hor. *aperire* VELL. *proferre* Liv. *recitare* Tac. respecter le — de César, *Cæsaris commentarium tuæri*, d. ANTON. ap. Cic. casser, annuler, infirmer un —, *testamentum infirmare* ULP. ou *irritum facere* Cic. *voluntatem mortuorum rescindere* Cic. révoquer un —, *testamentum rumpere* Cic. supprimer un —, *testamentum abolere* VELL. produire un faux —, supposer un —, *testamentum subficere* Liv. ou supposer Cic. fabricateur de testaments, *testamentorum subjector* Cic. l'auteur d'un faux testament, *testamentarius* Cic. capteur de testaments, *captator* Hor. *heredipeta*, m. PETR. || l'Ancien Testament (les livres saints qui ont précédé la naissance de J.-C.), *vetus Testamentum* LACT. *Instrumentum vetus* ILLER. le Nouveau Testament (les livres saints postérieurs à la naissance de J.-C.), *novum Testamentum* LACT. l'Ancien et le Nouveau —, *scripturæ*

*sanctæ et novæ et veteres* AUG. *sacræ veteres ac novæ litteræ* AUG. *bibliotheca*, æ, f. HIER.

**testamentaire**, adj. qui concerne un testament, *testamentarius*, a, um Cic. j'étais son héritier testamentaire, *me heredem scripserat* Cic. désigner ou nommer un exécuteur ou —, *curatorem testamento dare* Dig.

**testateur**, m. celui qui fait un testament, *testator*, m. Surt. la volonté, l'intention du testateur, *testantis voluntas* QUINT. *testamenti sensus* PLEX. || testatrice, f. *testatrix*, f. Dig.

**tester**, n. déclarer par un acte ce que l'on veut qui soit exécuté après sa mort, *testari*, d. Cic. (Voy. testament); le droit de tester, *testamentarium jus* SALV. avoir ou qui a le droit de —, *testamenti factionem habere* Cic. *cui testamenti factio est* Cic. qui a, qui n'a pas le droit de —, *testabilis*, e GELL. *intestabilis* ULP.

**testicule**, m. nom d'un corps glanduleux (t. d'anal.), *testis*, is, m. PLIN. *testiculum*, m. Juv. *polimen*, inis, n. ARN. *polimentum*, n. VARR. ap. Fest.

**testimonial**, ale, adj. qui rend témoignage, *testimonialis*, e TEST. lettres testimoniales, *testimoniales* (s.-ent., *litteræ*) THEOD. preuve testimoniale, *testatio* Dig.

**têt**, m. tesson. Voy. leçon || crâne. Voy. crâne.

**Tet**, rivière de France, *Telis*, is, m. MEL.

**tétanos**, m. convulsion permanente des muscles, *tetanus*, i, m. PLIN. *robur*, oris, n. VEG. *roborosa passio*, f. VEG. *nervorum distentio* CELS. qui a le tétanos, *tetanicus* PLIN. *roboratus* VEG.

**têtard**, m. le petit de la grenouille, *gyrinus*, i, m. PLIN.

**tête**, f. 1° partie la plus élevée dans le corps de l'homme, qui est le siège des organes des sens; partie placée à une extrémité dans le corps des animaux; le crâne; qqf. le dedans de la tête; 2° au fig. esprit, intelligence; volonté; caractère; 3° face, position de ce qui est devant, situation opposée; 4° premier rang, première place; 5° commencement (d'un livre, d'une liste, etc.); 6° partie antérieure; 7° partie supérieure des objets; 8° l'extrémité la plus grosse; 9° chevelure; 10° cornes (du cerf); 11° au fig. vie; 12° individu; 13° la meilleure partie d'une récolte || 4° *caput*, itis, n. Cic. Virg. petite tête, *capitulum* i, n. PLAUT. très grosse tête, — énorme, *caput maximum* ou *grandissimum* PLIN. qui a une grosse —, *capito*, onis, m. Cic. qui a deux, trois, cent têtes, *biceps* Liv. *triceps* Cic. *centiceps* Hor. le devant de la tête, *pars prior capitis* PLIN. *frons*, f. Cic. le derrière de la —, *aversa pars capitis* PLIN. *occipitium*, n. CELS. *occiput*, n. PETR. le sommet de la —, *vertex*, m. Cic. *capitis cælum* PLIN. elle les dépasse d toute la —, *toto vertice supra est* Virg. de la — aux pieds, des pieds

à la — (Voy. pied); lever la tête, *caput tollere* Cic. baisser la —, *caput demittere* Cæs. *dejecere in terram vultus* Tac. *capite demisso terram inclueri* Cæs. incliner la — vers qq, *in aliquem nutare* Plin. faire un signe de — (pour accorder une demande), *annuere*, n. Cic. secouer la —, *caput mouere* Hor. *quater Liv. quassare* Plaut. *capite nutare* Plaut. *cerviculam jaculare* Cic. détourner la —, *se avertere* Cic. *aversari*, d. Cic. tourner ou en tournant la —, *colla reflectere* Virg. *reflexâ cervice* Virg. tourner la — (de côté), *inspectere colla* Prop. détourner la — pour éviter un coup, *ab ictu caput abducere* Virg. se frapper la —, *caput offensare* Liv. se heurter la — contre une porte, donner de la — contre une voûte, contre qq, *caput illidere foribus* Suet. *offendere ad fornem* Quint. *capite offendere aliquem* Plaut. se cogner la — contre le mur, *impingere adverso parieti caput* Plin.-j. casser la — à qq d'un coup de pierre, *excutere lapide alicui cerebrum* Plaut. trancher la — à qq (Voy. décapiter); il presse le moment où ils auront la — coupée, *instat ut securi seriantur* Cic. condamné à perdre la —, *capitis damnatus* Cæs. tendre la —, présenter sa — au bourreau, aux meurtriers, *cervices dare* Cic. *cervicem præbere* Liv. *percussoribus offerre* Tac. présenter la — en venant au monde, *capite pigni*, p. Plin. être suspendu au-dessus de la —, *super cervice pendere* Hor. *cervicibus impendere* Cic. on applique des ventouses scarifiées sur le sommet de la —, *cucurbitula inciso vertice accommodatur* Cels. entourant sa — de myrte, *cingens tempora myrto* Virg. mettre une couronne sur la — de qq, *coronam imponere alicui* Cic. avoir qq. ch. (une coiffure) sur la —, *capite aperto esse* Cic. se couvrir la —, *caput contegere* Virg. *operire* Petr. *veste velare* Cels. se découvrir la —, *caput aperire* Cic. avoir la — découverte, *capite nudo esse* Hirt. avoir de l'eau par-dessus la —, *mergi*, p. Sen. l'inflammation fait sortir les yeux de la —, *inflammatio oculis suâ sede propellit* Cels. il tombe la — en avant, la — la première, *pronus voluitur in caput* Virg. *pronus concidit* Virg. ou corruil Curt. si l'on a la — lourde, pesante, *si caput grave est* Cels. mal de —, *captivus dolor* ou *dolores* Cels. *cephalæa*, f. Plin. ressentir une grande douleur sur le devant de la —, *dolorem ingentem circa frontem habere* Cels. faire mal à la —, donner des maux de —, *capitis dolores facere* Plin. *caput infestare* Plin. *caput dolet* (à sole) Plin. — chauve, *nudus capillo vertex* Tac. la — devient chauve, *caput nudatur* Cels. boire dans des têtes de morts, *capitum humanorum ossibus bibere* Plin. on change les — des statues, *capita statuarum*

*mutantur* Plin. tête (buste) de marbre, *caput marmoreum* Cic. (Voy. buste); la tête d'un cheval, des insectes, *caput equi* Virg. *insectorum* Plin. double — (d'un certain animal), *caput geminum* Plin. donner des coups de — (en parl. des bœliers), *arietare cornibus* Att. *cornu ferire* Virg.; au fig. de la tête aux pieds, tu n'es que sagesse, tu, *quantus quantus, nil nisi sapientia es* Sen. relever la — (reprendre courage), *caput attollere* Cic. *se erigere* Cic. *animos tollere* Sall. (il marche) la — haute (avec fierté), *erectus* Cic. *celsus* Hor. *altus* Hor. *resupinus* Sen. *magnifice* Liv. *sublimi gradu* Sen.-tr. ce qui te fait tant dresser la —, *quid tantopere te resupinet* Sen. se jeter ou se lancer — baissée (aveuglement), *cæcum et præcipitem ferri*, p. Cic. *præcipiti impetu se mittere* Sen. donner — baissée dans le danger, *in periculum incurrere* Sen. ou se *inferre* Cic. rompre ou fendre la — à qq (l'importuner), *enecare* Ter. *obtundere* Cic. *exsurdare* V.-Max. *aures obtundere* Cic. ou *tundere* Plaut. (Voy. étourdir); se rompre la tête à faire une ch. *desudare in re* Cic. il ne sait ou donner de la —, *nescit quo se vertat* Ter. n'ayant pas où reposer sa —, *non habens ubi consistet* Liv. la mort qui est sur nos têtes, *mors impendens* Cic. qui a des dettes par-dessus la tête, *ære alieno demersus* Liv. *oppressus* Sall. ou *obrutus* Cic. avoir des causes (à plaider) par-dessus la —, *a causis districtum esse* Cic. nous avons des embarras par-dessus la —, *tot res circumvallant* Ter. tu en auras par-dessus la —, *istius obsaturabere* Ter. se jeter à la — des gens (leur faire trop d'avances), *se ingerere* Plin.-j. *se largiri*, d. Plaut. se *intendere* Cic. *se offerre* Cic. *se venditare* (alicui) Cic. on la jette (cette fille à marier) à la — de tout le monde, *nemini obtrudi potest* Ter. jeter qq. chose à la — de qq (reprocher), *impingere alicui alicui* Sen. *obicere* Hor. laver la — à qq (lui faire une réprimande sévère), *gravissimis verbis reprehendere aliquem* Cic. porter à la — (en parl. d'une odeur), *capiti nocere* Plin. *capita aggravare* Plin. monter ou porter à la — (en parl. du vin), *caput tentare* Plin. vins qui portent à la —, *capiti iniqua vina* Plin. *capiti* (vites) non aptæ Col. (Voy. monter, n° 2); la vue d'un précipice fait tourner la tête, *vertigo sequitur prærupta cernentes* Sen. qui a la — près du bonnet (irascible), *cerebrosus* Hor. *stomachosus* Hor. (Voy. irascible); quia une tête sans cervelle, la — écervelée, éventée, mal timbrée, fêlée, un coup de hache ou de marteau à la — (léger, étourdi), *temerarius* Cic. *inconsultus* Cic. nous nous sommes entretenus tête à tête (seul à seul), *secreto collocuti sumus* Cic. (Voy. tête-à-tête); crier à pleine

tête, à tue-tête, *immaniter clamare* Gell. *latrare* Cic. tu cries à tue-tête, *cum magno blateras clamore* Hor. en criant à pleine —, *clamose* Quint. ce sont deux têtes dans le même bonnet, *concordissimi sunt* Cic. || 2° *animus*, i. m. Cic. *mens*, tis, f. Cic. *ingenium*, ii, n. Cic. ils ont moins de choses dans la tête, *animus eorum in pauciora distringitur* Sen. ayant dans la — un autre souci, il..., *aliâ occupatus sollicitudine* Ter. n'ayant que cela dans la —, *in hac cogitatione defixus* Cic. composer dans sa —, *quendam intra se componere* Quint. rouler dans sa — (un projet), une foule de pensées, *intra se cogitare* (acc.) Juv. *secum animo agitare* Liv. *multa secum volutare* Virg. (je suis fier) de trouver dans ma — tant de bons tours, *qui vix tantam astutiam habeam* Ter. tout ce qui te passera par la —, *quicquid veniet tibi in mentem* Cic. *quod ou quicquid in buccam venerit* Cic. Sen. *quod tibi in buccam venerit* Sen. ou *in solum venerit* Cic. *quæ in promptu erunt* Cic. graver dans sa —, *memoria completi*, d. Liv. mets-toi bien cela dans la —, *illud tibi affige* Sen. *sic habeto* Cic. tu t'es mis dans la — que je t'en veux, *me tibi infensum fingis* Virg. tu te mets dans la — de douces chimères, *spes pascis inanæ* Virg. avoir sa —, toute sa — (sa raison), *incolumi capite esse* Hor. *sanæ mentis esse* Suet. ayant toute sa —, (vir) *sanâ mente* Cic. faire perdre la — à qq, *mentem exturbare* Cic. *consilia corrumpere* Vell. *cerebrum movere* Sen. *ad insaniam adigere* Ter. à qui la prospérité fait tourner la —, *mersus secundis rebus* Liv. (Voy. tourner, fou); le vin leur avait troublé la tête, *incaluerant vino* Liv. perdre ou avoir perdu la —, *desipere*, n. Cic. *delirare*, n. Hor. *inopem mentis esse* Liv. *insanire*, n. Tac. tu as perdu la —, *non tibi sanum est* sinciput Plaut. *satis sanus non es* Ter. as-tu perdu la —? *sanus es?* Ter. *sanum te credis esse?* Ter. as-tu perdu la — avec ta fortune? *simul consilium cum re amisisti?* Ter. je n'ai pas la — à moi, *non sum apud me* Ter. qui n'a plus sa —, *mente captus* Cic. *cujus mens loco pulsa est* Sen. il n'avait pas toute sa —, *minus compos sui erat* Liv. que son père n'avait plus sa — à lui, *animum patris consenuisse* Liv. (Voy. fou); ce que tu me dis me fait perdre la tête, *mihi cerebrum excutunt tua dicta* Plaut. que la douleur me fasse perdre la —, *me mentis errore ex dolore affici* Cic. perdre la — (se troubler), *animo deficere* Liv. *exire de consilio* Cic. *turbari*, p. Cic. je n'avais pas bien la — à moi, *eram conturbatior* Cic. non mens fuerat *satis apta* (purant) Ov. ne pas perdre la —, *non de gradu deici*, p. Cic. homme de — *vir magni consilii* Cic. *egregie*

*cordatus homo* ENN. *promptissimus homo* Cic. *promptus animi* Tac. homme de — et de cœur, *consilio et manu promptus vir* Liv. il avait une forte —, *vegetum ingenium vigeat* Liv. qui n'a pas de —, *non animo promptus* Tac. une bonne —, *homo sanus ou sanæ mentis* Cic. — vide, *vacuus vertex* Hor. — éventée, — à l'évent, — de linotte, *cucurbitæ caput* Petrar. qui a la — dure, *tardioris ingenii* Plin. j'ai écrit ceci à — reposée, *hoc scripsi sedato animo* Cic. faire entrer qq. ch. dans la — de qq, *inculcare quint.* mettre à qq une idée en —, *mentem obijcere alicui* Liv. rem ingérer Tac. il lui met, il lui met en — de..., *persuadet uti* (subj.) Hor. *in istam spem inducit ut...* Cic. j'ai dans la — de (faire telle ch.), *mihi in animo est* (inf.) Cic. se mettre dans la — de (faire), *animum ou in animum inducere* (avec l'inf.) Ter. Sall. *in animo instituere* Ter. *perlinaciter tendere in* (fuerendo) Liv. il s'est mis ou ils se sont mis en — de pleurer. *placuit ei lugere* Ter. *sibi sumpsit lugere* Sen. quand il s'est mis qq. chose en —, il n'en demord pas, *quicquid vult, valde vult* Cic. il a mis cela dans sa tête, *obstinavit animo* Liv. *offirmavit se* Ter. a sa —, *ad arbitrium suum* Cic. *arbitrio suo* Vell. *privato consilio* Vell. n'en faire qu'à sa —, *de suâ unius sententiâ omnia gerere* Liv. *cuncta ex libidine agere* Tac. *sibi indulgere* Nep. si j'en avais fait à ma —, *quod si nostris consiliis usi essemus* Cic. je n'en fais qu'à ma —, *meo remigio rem gero* Plaut. mais fais-en à ta —, *sed omnia ut voles* Cic. se monter la —, *animo effervesce* Sen. coup de — (action brusque et étirée), *consilium præcepit et immaturum* Suet. des coups de —, *calidiora consilia* Liv. prends garde de faire là un coup de —, *vide ne nimium calidum hoc sit* Ter. qui fait toujours des coups de —, *in omnibus consiliis præcepit* Cic. montrer de la —, *constanter se gerere* Cic. qui a la — chaude (Voy. irascible); faire la mauvaise —, *contumaciter se gerere* Sen. || 3° frons, *tis*, f. Cic. en tête, *a fronte* Cic. *a frontibus* Just. la partie de l'armée où il avait en —, *pars exercitus ipsi opposita* Vell. ils avaient en — les Numides, *adversus Numidas steterant* Liv. faire ou tenir — à (résister, au prop. et au fig.), *resistere* (dat.) Cæs. *obstistere* Liv. *sustinere* (acc.) Cæs. *excipere* Cæs. tenir tête à l'ennemi, *impetum hostium sustinere* Cæs. *copiis sese obijcere* Curt. il leur tint —, *adversus eos bellum sustinuit* Liv. être ou n'être pas en état de tenir — à l'ennemi (Voy. résister); tenir — à un homme en colère, *ultra obviam ire irascenti* Sen. faire — à l'orage, *subvenire tempestati* Cic. tenir — à la fortune, à l'adversité, *fortuna obstistere* Cic. *responsare* Hor. *contra fortunam stare* Sen. *duris*

*virtutem opponere* Sen. qui tient — à qq (au fig.), *pugnax* Cic. *contumax* Tac. || 4° frons Sall. *primus locus* Cæs. *locus prior* (en parl. de deux) Virg. la tête d'une armée, *frons aciei* Sall. en —, *in primo* (s. ent. loco) Liv. *in primum* (avec mouv.) Liv. se tenir à la —, *in primâ acie versari* Sall. combattre en —, *dimicare inter primores* Curt. (Voy. front); marcher en tête, *præcedere* Cæs. *anteire* Cic. *ducere*, n. Tac. *primo ire* Frontin. chacun voulait marcher en —, *sibi quisque primum itineris locum petebat* Cæs. marcher à la — du troupeau, *gregem antecedere* Col. *gregi prægredi*, d. Varr. marcher en — d'une troupe, *signa antecedere* Curt. *ante signa observari* Liv. il marchait en — de l'armée, *agmen ducebat* Cic. son vaisseau prit la — de la ligne, *hac nave classem præcessit* Liv. le roi lui-même était à la — des fuyards, *principes fugæ rex ipse erat* Liv. être en — (au fig.), *superiorem locum tenere* Sen. mettre à la — de, *præficere* (dal.) Cic. *præponere* Cic. *imponere* Tac. *imponere ducem* (populo) Tac. il fut mis à la — de la flotte, *classi præpositus est* Liv. pourquoi ne mettrais-je pas en — cet avantage? *hoc bonum quidni inter prima numerem?* Sen. être en —, à la — de, *primas* (s. ent. partes) Agère, *tenere* ou *ferre* Cic. *præesse* (dal.) Cic. *præsidere* Cic. être à la — d'un parti, *principum factionis tenere* Cic. ceux qui sont à la — de l'État, de la conspiration, *qui principes civitatis sunt* Cic. *civitatum primores atque optimales* Col. *principes ou capita conjurationis* Liv. se mettre à la —, *ducem se præbere* Cic. || 5° frons Ov. en tête d'un ouvrage, *in principio summx lotius* Liv. mettre en — de la lettre, *primis epistulæ verbis adijcere* Sen. mettre le nom du prince en — d'un ordre, son nom en — d'un livre, *diplomatibus principem præscribere* Tac. *libello nomen suum inscribere* Cic. || 6° frons Col. la tête du défilé, *primæ angustæ* Liv. — de pont, *primus pontis aditus* Liv. pour défendre une — de pont, *tutandi pontis causâ* Liv. a la — de l'aqueduc, *a faucibus ductus* Frontin. || 7° caput Cæs. *cacumen*, inis, n. Hor. la tête d'une pyramide, *cacumen pyramidis* Plin. les têtes des arbres, *capita silvæ* Sen.-tr. — de pavots, *vascula papaveris* Plin. les pavots ont incliné leur tête, *demisere* papavera caput Virg. (un lis) dont la — est penchée, *collo languido* Plin. || 8° caput Vitr. tête d'ail, d'oignon, *caput allii* Col. *cæpe capitulum* Col. poireau à grosse —, *porrum capitulum* Col. — du fémur, *caput femoris* Cels. — (de marteau), *rostrum*, n. Plin. || 9° caput Suet. *capilli*, m. pl. Cic. *capillus* Cic. *crines*, tum, m. pl. Cic. *crinis*, m. Hor. tête blanche ou blanchie (Voy. blanc); tête frisée, *crispi cincinni* Plaut.

— en désordre, *capillus passus* Cæs. — bien ajustée, bien peignée, *cultiores capilli* Sen. Voy. *chereu* || 10° cornu, u, n. Cic. tous les ans le cerf met bas sa tête, *cervis cornua omnibus annis decidua* Plin. || 11° caput Cic. jurer sur sa tête, *in execrationem capitis jurare* Liv. demander la — de qq, *petere caput alicujus* Quint. *deposcere aliquem ad supplicium* Liv. *ad cædem* Cic. et absolt. *deposcere* Cic. en vouloir à la — de qq, *vitam alicujus petere* Cic. payer (une faute) de sa —, *capite luere* (s. ent. penas) ou punir, p. Liv. exposer ou risquer sa —, *capitis periculum adire* Cic. *caput obijcere periculis* Vng. combattre pour sa —, défendre ou disputer sa —, *dimicare de vitâ ou de capite suo* Cic. *de salute pugnare* Curt. procès où il y va de la —, *capitalis causa* Cic. il s'agit de la —, *capitale est* Cic. sauver sa —, *salutem expedire* Cic. pour sauver ma —, *propter meum caput* Plaut. altérer sur sa — les coups des parricides, *commovere parricidarum tela* Cic. Voy. *vie* || 12° caput Cic. *capitulum* Plaut. (le regret) d'une tête si chère, *tam cari capitis* Hor. la drôle de —! *festivum ou ridiculum caput* Ter. quelle — à l'envers (tu es)! *fatue* Plaut. une — chaude, *cerebrosus* Hor. mauvaise —, *contumax* Hor. une — sage, *homo sanus ou sanæ mentis* Cic. autant de têtes, autant de goûts différents, d'opinions, *quot capitum vivunt, totidem studiorum milia* Hor. *quot homines, tot sententiae* Ter. les principales — (d'un État), d'Agriente, *principes* Cic. *primores* Liv. *primi* Cæs. qui *capita rerum Agri genti erant* Cic. (Voy. premier); une tête couronnée (Voy. roi); qu'on accumule les honneurs sur la même —, *honores eodem congeri*, p. Liv. par —, *in capita* Liv. *in singulos homines* Cic. *in singulos* Liv. *virilim* Liv. *taxe* par —, *capitum exactio* Cic. distribuer par —, *virilim dividere* Cic. (ex reliquis captivis) *loto exercitum capita singula distribuere* Cæs. que les chevaux étaient achetés un talent par —, *singulos equos singulis talentis emi*, p. Curt. || 13° têtes de vin (les premières cuvées), *vinum primæ ou optimæ notæ* (A., d'après Columelle); tête de blé, *frumentum quam optimum* (A., d'après Columelle). tête-à-tête, conversation d'une seule personne avec une autre, *colloquium*, ii, n. Cic. les consuls ont un tête-à-tête, *consules capita conferunt* Liv. (elle le lui racontera) dans un —, *sola soli* Ter. pour quoi le trouves tu en — avec elle? *quare solus cum solâ, et non cum arbitris, sedes?* Hor. Voy. *seul* || sofa. Voy. *sofa*. têter, a. sucer le lait de la mamelle, *mammam sugere*, o, is, xi, ctum Varr. *uberâ haurire* Plin. trahère Loc. ou ducere Ov. *ma-*

*millas* sugère *Aug.* *alimentum trahere ex matris uberibus* *Solin.* (absolt.) *Ov.* les animaux qui têtent, *animalia quæ lacte aluntur* *Cic.* (organe) que l'enfant puisse têter, *quod infans ore apprehendat* *Censor.* chercher ou cherchant à —, *ubera mammarum quære* (poét.) *Lucr.* ad mammam adrepens (infans) *Plin.* tu as tété des tigresses, *admorunt ubera tigris* *Virg.* il semble têter, *suctum imitatur* *Plin.* s'engraisser en tétant, *pinguiscere lactatu* *Hem.* qui tète encore, *lactens* *Cic.* *lactens adhuc* *Liv.* (agneau) qui — encore, *subrumus* *Varr.* qui ne — plus (Voy. *sevré*); tété, *suctus* *Pall.* donner à têter, *mammam dare* *Plaut.* *præbere mammam* *Col.* ou *ubera* *Plin.* *ubera dare* *Ov.* *uberibus suis alere* (acc.) *Plin.* *admo- ubere nutrire* *Phæd.* *lac infundere* *Sen.* (Voy. *allaiter*); elle donne à têter à deux petits, *binos alit ubere fetus* *Virg.* louve qui donne à —, *lactans fera* *Av.* faire têter ou mettre à — (un agneau), *subrumare* *Col.* *uberibus admo- vere* *Col.* *suis mammam subijcere* *Varr.* *suis matribus agnos subrumare* *Col.*

**Téthys**, femme de l'Océan et mère des fleuves, *Tethys, yos*, accus. *ta* ou *yn*, f. *Virg.*

**tétiaire**, f. partie supérieure de la bride qui soutient le mors, *frontalia, tum*, n. pl. *Liv.*

**tétin**, m. Voy. *mamelon*.

**tétine**, f. pis de la truie (pré- paré pour la cuisine), *sumen, inis*, n. *Apic.* *suminata caro*, f. *Ann.*

**teton**, m. Voy. *mamelle*.

**tétracorde**, m. suite de quatre sons, *tetrachordon*, n. *Vitr.*

**tétradrachme**, f. monnaie grec- que de quatre drachmes, *tétradrachmum*, n. *Liv.*

**tétragone**, adj. qui a quatre angles (et quatre côtés), *tetrago- nus, a*, um *Boet.* un tétragone, *tetragonum*, n. *Capel.* de —, *tetragonus, a*, um *Boet.*

**tétramètre**, adj. (vers) qui a quatre mètres, *tetrameter*, tra- trum *Diom.* *tetrametrus* *Atil.*

**tétrapyle**, adj. qui a quatre portes : édifice tétrapyle, *tetrapy- lum*, n. *Junior.*

**tétrarchie**, f. quatrième partie d'un Etat démembré, *tetrarchia, æ*, f. *Hier.*

**tétrarque**, m. chef d'une tétrar- chie, *tetrarcha* et *tetrarches, æ*, m. *Cic.* *Hor.*

**tétrastyle**, m. édifice à quatre colonnes de front, *tetrastylum*, i, n. *Inscr.*

**tétrasyllabe**, adj. qui a quatre syllabes, *tetrasyllabus, a*, um *M. Vict.*

**tetto**, f. bout de la mamelle (des animaux), *papilla, æ*, f. *Plin.*

**tétu**, ue, adj. Voy. *obstiné*.

**Teucer**, héros qui régnait dans la Troade, *Teucer, cri*, m. *Char.*

**Teutates**, divinité gauloise, *Teu- lates* et *Theulates, æ*, m. *Luc.*

**LACT.**

**Teuteberg**, ville de la Pannonie

inférieure, *Teutoburgium* ou *Teu- toburgum*, i, n. *Anton.* || de —, *Teutoburgensis, e* *Tac.*

**Teutons**, peuple de Germanie, *Teutones, um*, m. pl. *Eutr.* *Teu- toni, orum*, m. pl. *Cæs.* || des Teu- tons, *Teutonicus, a*, um *Luc.*

**Teverone**. Voy. *Anio*.

**texte**, m. les propres paroles d'un auteur, *scriptura, æ*, f. *Cic.* *scriptum*, i, n. *Cic.* *textus, us*, m. *Aug.* *contextio*, f. *Aug.* on discute sur un texte, *in scripto versatur controversia* *Cic.* s'en tenir au —, *verbum sequi*, d. *Cic.* (Voy. *se tenir*); il citait le — de la loi, *rogationis carmen recitabat* *Liv.* contre le — du traité, *contra fæ- dus* *Cic.* || sujet d'un discours ou d'un ouvrage, *propositum*, i, n. *Cic.* *materia* et *materies*, f. *Cic.* revenir à son texte, *ad proposi- tum reverti*, d. *Cic.* c'est moins un discours qu'un — à développer, *non est oratio, sed quasi capita rerum* *Cic.* ils prirent pour — leur ancienne amitié, *a necessitu- dinis commemoratione orsi sunt* *Liv.* je prends de là — contre toi, *ex hoc ipso contra te argumen- tum sumo* *Sen.* un — inépuisable, *infinita materies* *Cic.* être ou de- venir le — de toutes les conversa- tions. Voy. *conversation*.

**textile**, adj. qui peut être divisé en fils propres à faire un tissu : (matières) textiles, *quibus utun- tur ad textilia* *Plin.* c'est une matière textile, comme la laine, *textitur, lanæ modo* *Sen.*

**textuel**, adj. qui est dans le texte : je ferai une citation tex- tuelle (de cet auteur), *verba ejus ipsa ponemus* *Plin.*

**textuellement**, adv. d'une ma- nière conforme au texte, *syllabi- tim* *Cic.* apprendre textuellement, (*libellum*) *ad verbum discere* *Cic.* citer — (Voy. *textuel*); je ré- pèterai — ses instructions, *ipsa præcepta canam* *Hor.* il ne le dit pas —, mais ce qu'il dit a le même sens, *non usquam id dicit omni- no, sed quæ dicit, idem valent* *Cic.*

**texture**, f. état d'une chose tis- sue, action de tisser, *textura, æ*, f. *Plin.* || au fig. *textus, us*, m. *Quint.* *textura* *Luc.*

**Thalès**, un des sept sages de la Grèce, *Thales, etis* et *lis*, m. *Cic.* *Jov.*

**Thalie**, muse de la Comédie et de la Poésie, *Thalia, æ*, f. *Virg.* *Aug.*

**Thapse**, ville d'Afrique en Byza- cène, *Thapsos* ou *Thapsus, i*, f. *Liv.* *Luc.*

**Thasos**, île de la mer Egée, *Thasos* ou *Thasus, i*, f. *Cic.* *Plin.* || les habitants de Thasos, *Thasii, iorum*, m. pl. *Nep.* de Thasos, *Thasius, a*, um *Virg.*

**Thau** (étang de), près de Cette, *Taphri palus, f.*

**thaumaturge**, m. celui qui pré- tend faire des miracles, *præstigi- ator*, m. *Sen.*

**thé**, m. sorte d'arbrisseau d'O- rient, *thea, æ*, f. (*Linn.*).

**théâtral**, *ale*, adj. qui appartient ou convient au théâtre, *theatralis*,

*e* *Cic.* *scænicus, a*, um *Cic.* *scæ- naticus* *Varr.* *scænitis* *Varr.* *theatrics* *Aug.* représentations théâtrales, *scænici ludi* *Liv.* son débit ne sera ni tragique, ni théâ- tral, *accedet actio non tragica nec scænæ* *Cic.* d'une manière théâtrale, *scænice* *Quint.*

**théâtralement**, adv. d'une ma- nière théâtrale, *scænice* *Quint.* *theatrali modo* *Plin.*

**théâtre**, m. lieu où l'on repré- sente des ouvrages dramatiques, la scène, *theatrum, i*, n. *Cic.* *scæ- na, æ*, f. *Cic.* *pulpitum, i*, n. *Vitr.* *pulpita*, pl. *Hor.* *proscæ- nium*, n. *Claud.* petit théâtre, *theatridium* *Vitr.* *odeum*, n. *Vitr.* au théâtre, *in scænâ* *Cic.* aller au théâtre, *venire in theatrum* *Sen.* *in spectaculum* *Cic.* *spectatum* *venire* *Ov.* monter sur le théâtre, *in scenam prodire* *Nep.* *scenas fre- quentare* *Tac.* comme s'ils ne pa- raissaient pas sur le —, *tanquam expertes artis ludicræ* *Liv.* (égor- ger des enfants) sur le —, en plein —, *coram populo* *Hor.* (il mou- rut) au —, *dum comædos audit* *Sen.* travailler pour le —, *circa scenam versari* *Sæc.* de — (Voy. *théâtral*); pièce de —, *fabula, f.* *Cic.* *fabella* *Liv.* personnage de —, *persona, f.* *Cic.* décorations de —, *spectaculi apparatus* *Cic.* peintre pour le —, *pictor scænarum* *Inscr.* roi de — (qui étale une vaine pom- pe), *rex scænicus* *Flor.* coup de — (événement imprévu), *scæna* *Tac.* || règles de la poésie dramatique ; la poésie dramatique, *scæna* *Cic.* on dit qu'il (Thespis) fut le fondateur du théâtre, *ignotum tragicæ genus invenisse Camenæ dicitur* *Hor.* || recueil de toutes les pièces d'un auteur, *fabulæ, f.* pl. *Quint.* || au fig. lieu où des hommes sont en vue, où se passent des actions re- marquables, *theatrum* *Cic.* *scæna* *Cic.* sur le théâtre du monde, *in teatro terrarum orbis* *Curr.* ses vertus sont placées sur un plus grand —, *ejus virtutes majoribus quasi theatris dispositæ sunt* *Cic.* un théâtre où l'éloquence puisse briller, *campus ubi exultare pos- sit oratio* *Cic.* un vaste — s'offre à tes vertus, *tuis virtutibus materia campusque præsternitur* *Plin.* i. trouvant un vaste — à sa valeur, il..., *latam ostendendæ virtuti nactus materiam* *Sen.* le — de l'ac- tion, *locus in quo res gesta sit* *Cic.* — des crimes, *scelerum area* *Cic.* — de ses débauches, *libidinum di- versorium* *Cic.* le — de la guerre, *belli sedes* *Liv.* changer, transporter ailleurs le — de la guerre, *mutare belli sedem* *Liv.* ou *locum belli gerendi* *Cic.* *in alias terras bellum transerre* *Liv.* l'Italie fut le — de la guerre civile, *civili belli arena* *Italia* *fuit* *Flor.*

**Thébaïde**, province de la Haute Égypte, *Thebais, idis*, f. *Plin.* || poème de Stace, *Thebais* *Juv.*

1. **Thèbes**, capitale de la Haute Égypte, *Thebæ, arum*, f. pl. *Plin.* *Thebe, es*, f. *Juv.* || les habitants de Thèbes, *Thebæi, orum*, m. pl.



SPART. || de —, *Thebæus, a, um* CLAUD. *Thebaicus* PLIN.

2. **Thèbes**, ville de Béotie, *Thebæ, arum, f. pl. Cic. Thebe, es, f. STAT.* || les Thébains, *Thebani, orum, m. pl. Cic.* || de Thèbes, Thébain, des Thébains, *Thebanus, a, um* Cic. **Thébeste**. Voy. *Thèveste*.

**Théiss**, affluent du Danube, riv. 1. Hongrie, *Tibissus, i, m. INSCA.*

**thème**, m. sujet d'un discours, *propositum, i, n. Cic. institutum* Cic. *argumentum* Cic. *thema, tis, n. SEN.* le thème que j'ai choisi, *quæ propositum* Cic. l'écartier de ton —, *digredi ab eo quod proposueris* Cic. *aberrare ab eo quod tibi proposueris* Cic. je reviens à mon —, *illuc, unde abii, redeo* HOR. c'est là son — habituel, *in hoc multus est* Cic. || radical primitif d'un verbe, *thema* MACR. *prima positio* MACR. || — ou thème céleste (position des astres au moment de la naissance; aspect des astres pour l'astrologie), *thema* SUTR. *conspertus, us, m. CENSOR. cæli affectio* Cic. *stellarum schemata, n. pl. CENSOR. natalicia sidera, n. pl. Cic.* quel sera leur thème céleste, *quomodo compositis sideribus orientur* Cic. ayant observé le — céleste, *positus siderum ac spatia demensus* Tac. Voy. *horoscope*.

**Thémis**, déesse de la justice, *Themis, idis, f. Ov.*

**Thémistocle**, général athénien, *Themistocles, is et i, m. Cic.* || de Thémistocle, *Themistocleus, a, um* Cic.

**Théocrite**, poète bucolique grec, *Theocritus, i, m. QUINT.*

**Théodor**, nom d'homme, *Theodorus, i, m. Cic. QUINT.*

**Théodoric**, nom de rois goths, *Theodoricus, i, m. JORD. Theodoricus, i, m. Sid.*

**Théodose**, nom d'empereurs romains, *Theodosius, ii, m. A-VICT. AMM.* || de Théodose, *Theodosius, Theodosianus, a, um* Sid. *Theodosiacus* NOT.-IMP.

**théologie**, f. science qui a pour objet les choses divines, *theologia, æ, f. VARR. ISID. divinalis philosophia* ISID. très versé dans la théologie, *divinarum rerum instructissimus* S.-SEV.

**théologien**, m. celui qui sait la théologie, *theologus, i, m. Cic.* le théologien consommé. Voy. *théologie*.

**théologique**, adj. qui concerne la théologie, *theologicus, a, um* AMM. versé dans les matières théologiques. Voy. *théologie*.

**Théophile**, nom d'homme, *Theophilus, i, m. Cic. CAT.*

**Théophraste**, philosophe grec, *Theophrastus, i, m. Cic.*

**Théopompe**, orateur et historien de Chio, *Theopompus, i, m. Cic.* || de Théopompe, *Theopompeus, a, um* Cic.

**théorème**, m. proposition d'une vérité spéculative qui peut se démontrer, *theoremata, atis, n. GELL. theorematum, n. GELL.*

**théoricien**, m. celui qui connaît les principes d'un art, sans les pra-

tiquer : un (médecin) théoricien, *rationalis medicus* CELS. les théoriciens (en médecine), *methodici, m. pl. CELS. logici* ISID.

**théorie**, f. connaissance d'un art ou d'une science, préceptes, *ratio, onis, f. Cic. COL. ratiocinatio, f. VITR. ars, tis, f. Cic. doctrina, æ, f. Cic. rerum cognitio* Cic. telle est la théorie des latitudes, *hæc erit latitudinum ratio* PLIN. — claire et sûre, *certa via et perspicua ratio* CORNIF. la — de l'éloquence, *prudentia ratioque dicendi* Cic. chose médiocre en —, *res arte mediocris* Cic. enseigner une —, *præceptionem dare* Cic. (science) qui se compose de la — et de la pratique, *quod et inspectione et exercitatione constat* QUINT. il sépare la — de la pratique, *is scientiam ab exercitatione separat* Tac. connaître une ch. en —, *ratione rem cognitam habere* Cic. les préceptes et la — ne peuvent rien (sans la nature), *nilhil præcepta atque artes valent* QUINT. que la pratique vienne à l'appui de la —, *usus doctrinam confirmet* Cic. être soumis à une même —, *in unâ institutione formari, p. Cic.* || au pl. système.

**théorique**, adj. qui appartient à la théorie, *doctrinalis, e* CASS. médecine théorique, *medicina rationalis* CELS. ou *logica* ISID.

**théoriquement**, adv. d'une manière théorique, *arte (abl.) Cic. ratione* Cic.

**thérapeutique**, f. la manière de traiter les maladies, *medendi ratio, f. CELS. ea (medicinæ pars) quæ morbis medetur* CELS. les préceptes de l'hygiène et ceux de la thérapeutique sont différents, *alia de tuendâ valetudine, alia de restituendâ præcepta sunt* SEN. Voy. *médecine*.

**Thérèse**, nom de femme, *Therasia, æ, f. P.-NOL.*

**thériacal**, *ale*, adj. de thériacque, *theriacus, a, um* PLIN.

**thériaque**, f. sorte de médicament composé, *theriaca, æ, et theriace, es, f. PLIN.*

**Thermaïque** (golfe). en Macédoine, *Thermæus* Tac. et *Thermaicus sinus, m. PLIN.*

**thermal**, *ale*, adj. eaux thermales (eaux minérales chaudes), *aquæ e fonte calidæ manantes* Liv. sources d'eaux —, *thermæ, f. pl. Cic.*

**thermes**, m. pl. édifice destiné à l'usage des bains, *thermæ, arum, f. pl. SEN. thermulæ, f. pl. MART. Voy. bain.*

**Thermopyles**, défilé du mont Oëta, *Thermopylæ, arum, f. pl. CAT. CIC.*

**Thérouane** ou **Thérouanne**. Voy. *Terouanne*.

**Thersite**, Grec célèbre par sa difformité, *Thersites, æ, m. JUV. thésauriser*, n. amasser beaucoup d'argent, *divitias congerere* SEN. *aurum accumulare* Cic. *coacervare pecunias* Cic. (et autres à entasser).

**thésauriseur**, m. celui qui thésaurise : ce thésauriseur, *ille qui*

*magnas opes exaggerare querit omni vigiliâ* PRÆD.

**thèse**, fém. proposition qu'on énonce, question qu'on met en avant, *positio, f. QUINT. thesis, is, f. Cic. thema, n. SEN. propositum, n. Cic.* (ces choses) sont ou prouvent en faveur de leur thèse, *propositum adjuvant* SEN. on y soutient cette —, *ea de re disputatum (est)* Cic. || au fig. ce que la dis la change la thèse, *ex eo quod dicit, alia fit* ou *ostenditur rerum facies* (A.).

**Thésée**, fils d'Égée et roi d'Athènes, *Theseus, ei ou eos, m. Cic.* || de Thésée, *Theseus, a, um* SEN. *Theseius* Ov.

**Thesmophories**, f. pl. fêtes en l'honneur de Cérés, *Thesmophoria, iorum, n. pl. JEST.*

**Thespies**, ville de Béotie, *Thespiz, arum, f. pl. Cic.* || les Thespiens, *Thespienses, ium, m. pl. Cic. Thespii, iorum, m. pl. ALEX.* || de —, *Thespius, a, um* PLIN.

**Thespis**, inventeur de la tragédie, *Thespis, is ou idis, m. HOR.*

**Thessalie**, grande province au nord de la Grèce, *Thessalia, æ, f. Liv.* || les Thessaliens, *Thessali, orum, m. pl. PLIN.* || de —, *thessalien, Thessalicus, a, um* PLIN. *Thessalus* HOR.

**Thessalonique**, v. de Macédoine, *Thessalonica, æ, f. Cic. Thessalonice, es, f. PLIN.* || les habit. de —, *Thessalonicensæ, ium, m. pl. Cic.*

**Thétis**, femme de Pélée et mère d'Achille, *Thetis, idis, f. HOR.*

**Thèveste**, ville de Numidie, *Thèveste ou Thebeste, es, f. ASTRON.* || de Thèveste, *Thévestinus et Thebestinus, a, um* INSCA.

**Thionville**, ville de Lorraine, *Theodonis villa, f.*

**Thoas**, nom d'un roi de la Tauroïde et de plusieurs autres personnages, *Thoas, antis, m. Ov.*

**Thomas**, nom d'hommes, entre autres d'un des douze Apôtres, *Thomas, æ, m. VULG. CLAUD.*

**thon**, m. gros poisson de la Méditerranée, *thunnus* ou *thynnus, i, m. HOR. PLIN.* jeune thon (qui n'a pas un an), *pelamis, f. PLIN.*

**thorachique** ou **thoracique**, adj. qui appartient à la poitrine : les viscères, les organes thoraciques, *exta, n. pl. PLIN. præcordia, n. pl. PLIN.*

**thorax**, m. la capacité de la poitrine, *thorax, actis, m. CELS.*

**Thorigny**, v. de France, *Augustodura, æ, f.*

**Thrace**, contrée au nord de la Grèce, *Thracia, æ, f. PLIN.* || les Thraces, *Thracæ, um, m. pl. HOR.* || de —, *Thracius, a, um* HOR. *Thracus* GELL.

**Thrasylule**, général athénien, *Thrasylulus, i, m. Cic.*

**Thucydide**, historien grec, *Thucydides, is et i, m. Cic. PLIN.*

**thua**. Voy. *thuya*.

**thuriféraire**, m. clerc qui porte l'encensoir et la navette, *thuriferrarius, m. (CANG.). thuribularius* (CANG.).

**Thuringe**, contrée de la Germa-

nie centrale, *Thoringa terra*, f. Fort. || les Thuringiens, *Thoringi*, et *Thuringi,orum*, m. pl. Sid. Fort.  
*thuya*, m. arbre semblable au cypres, *thya*, æ, f. PLIN. de *thuya*, *thyinus* HIER.

**Thyeste**, fils de Pélops et frère d'Alrée, *Thyestes*, æ, m. Cic. || de Thyeste, *Thyesteus* ou *Thyesteus*, a, um Cic. Hor.

**thym**, m. plante odoriférante, *thymum*, i, n. PLIN. de *thym*, *thyminus*, a, um Col. fait avec du —, *thymosus* PLIN. vin de —, *thymites vinum* Col.

**thyrse**, m. javelot environné de pampre et de lierre, dont les Bacchantes étaient armées, *thyrsus*, i, m. Hor. *thyrsiculus* APTL. de *thyrse*, *thyrsicus*, a, um Fort. qui porte un —, *thyrsiger* SEN.-TR.

**tiare**, f. ornement de tête des rois d'Orient, *tiara*, æ, f. Juv. *tiaras*, æ, m. Virg. *cidaris*, is, f. Curt. coiffé de la tiare, *tiaratus* Sid. || mitre (d'évêque), *tiara*, f. ALCUIN. *mitra*, f. ALCUIN. *cidaris*, f. ALCUIN. || mitre du pape, *tiara*, f. (CANG.); porter la tiare, *tiaram gerere* (CANG.); au fig. que l'on ceint de la tiare, qui ad hoc apostolicum regnum eligitur (CANG.).

**Tibère**, deuxième empereur romain, *Tiberius*, il, m. Tac.

**tibia**, m. l'os le plus gros de la jambe, *tibia*, æ, f. CELS.

**Tibre**, fleuve d'Italie, *Tiberis* Cic. et *Tibris* ou *Thybris*, is ou *idis*, m. Virg. *Tiberinum flumen* Virg. || du Tibre, *Tiberinus*, a, um Cic.

**Tibulle**, poète élégiaque sous Auguste, *Tibullus*, i, m. Hor.

**Tibur**, ville voisine de Rome, *Tibur*, uris, n. CAT. || les habit. de Tibur, *Tiburtes*, ium, m. pl. Liv. || de Tibur, *Tiburs*, urtis, m. f. n. Liv. *Tiburinus*, a, um PROP.

**tiède**, adj. qui est entre le chaud et le froid, *tepidus*, a, um VARR. *tepens*, tis Ov. *teporus* Sid. souffle tiède (des zéphirs), *tepentis auræ* Virg. dont l'haleine est —, qui tepidum spirat Ov. eau —, *tepidus* (s.-ent. aqua) f. APIC. *egelida aqua* CELS. (la mer) dont les vapeurs tièdes échauffent doucement la terre, quod modico tepore terras fovet Curt. être tiède, *tepere*, n. PLIN. devenir — (s'échauffer doucement), *tepscere*, n. Cic. *intepescere*, n. SEN. *tepestieri*, p. PLIN. devenir — (se refroidir), *deservere*, n. PLIN. *deservescere*, n. CATO;

quand le vin cuit sera devenu —, cum videbitur medicriter calere defrutum Col. rendre tiède (échauffer doucement), *tepscere* Cic. encore —, *tepidus* Ov. sang encore —, *cruror quam recentissimus* Cic. || au fig. nonchalant, *tepidus* Ov. *frigidus* Cic. *languidus* Cic. *remissus* Liv. il est devenu plus tiède, *factus est tepidior* PLAUT.

**tièdement**, adv. avec nonchalance, *gelide* Hor. *frigide* Cic. *languide* CÉS. remise Cic. *molliter* Liv. *segniter* Liv.

**tièdeur**, f. qualité de ce qui est tiède, *tepor*, oris, m. Cic. || au fig. nonchalance, *tepor* Tac. *languor*

Cic. *frigus*, oris, n. PLIN.-J. montrer de la tièdure, *esse languidiore studio* Cic. le soldat montra de la —, *cessatum est a milite* Liv. au milieu de la — générale, *languentibus omnium studiis* Tac. faire tout avec —, *res omnes gelide ministrare* Hor.

**tiédir**, n. devenir tiède, *tepscere*, o, is, n. Cic. *tepestieri*, p. PLIN. faire ou laisser tiédir, *tepscere* Cic. || tiédi, *tepscactus* Cic. *teporatus* PLIN. *tepidus* VARR.

**tien**, enne, adj. possessif relatif à la seconde personne du singulier, *tuis*, a, um Cic. puisque je ne m'occupe pas du tien (de ton enfant), ne l'occupe pas du mien, *quando ego tuum non curo*, ne cura meum Ter. Voy. ton || subst. m. le tien (ton bien, ta fortune), *tuum*, n. PLAUT. *tua*, n. pl. Juv. pourvu que ce soit du tien, *nempe de tuo* PLAUT. || au pl. tes proches, tes alliés, *tui*, m. pl. Cic. *tui homines* Cic.

**tiens**, impér. employé comme adv. Voy. tenir (n° 6).

**tierce**, f. intervalle dans la gamme, d'une note à la troisième (supérieure ou inférieure), *trite*, es, f. VITR. *tritomorpha*, æ, f. CAPEL. || une des heures canoniales, *tertia hora*, f. CASSIAN. || — (en terme d'escrime) : coups de tierce, *tertiæ manus*, f. pl. QUINT.

**tiercelet**, m. Voy. épervier.

**tiercer**, a. donner à la terre une troisième façon, *tertiare* Col.

**tiércé**, *tertiatus* Col.

**1. tiers**, *erce*, adj. troisième, *tertius*, a, um CÉS. la tierce partie (Voy. tiers 2); il n'y a pas de tiers parti, *nil est tertium* Cic. main tierce (une personne désintéressée, un arbitre), *media manus* QUINT. *sequester*, m. QUINT. remettre ou déposer en main — (Voy. tiers 2); fièvre tierce (qui revient de deux jours l'un), *tertiana febris*, f. Cic. *tertiana*, f. Cic.

**2. tiers**, subst. m. personne qui fait la troisième avec deux autres : plutôt à Dieu que je fusse en tiers dans votre amitié! *utinam ego tertius vobis amicis adscriberer*! Cic. ne nous laissons pas ravir ce bienfait par un —, *ne munus intercepti ab alio patiamur* Cic. par l'entremise d'un —, *per interpositam personam* Dig. déposer entre les mains d'un —, *in sequestro deponere* Dig. *sequestro ponere* CATO; attaquer le tiers et le quart (médire de tout le monde), *cuncta dentibus rodere* Mart. || une des trois parties d'un tout divisé également, *tertia pars*, f. Liv. *tertia*, f. Cic. *tertiæ* (s.-ent. parties), f. pl. PLIN. *triens*, tis, m. Cic. un tiers de cuivre, de saumure, *tertia portio æris* PLIN. *tertia muræ* Col. les deux — de l'armée, *duæ partes exercitus* Liv. héritier pour un —, *heres ex triente* Suet. héritier pour un — avec..., *esse in triente cum...* Cic. elle a institué son petit-fils héritier pour deux —, *reliquit heredem ex besse nepotem* PLIN.-J. faire réduire (un liquide) au — par

la cuisson, faire réduire des deux —, *decoquere ad tertiam partem* VARR. *usque ad tertiam partem* Col. ad *tertiæ* Col. se réduire des deux — (par la cuisson), *ad tertias subsidere* Col. ou *deservere* APIC.

**tige**, f. partie d'un arbre ou d'un arbuste qui pousse des branches, *stipes*, *ilis*, m. CÉS. *materia*, æ, f. Col. Voy. tronc || — des plantes (qui ne sont ni arbres ni arbustes), *caulis*, is, m. PLIN. *scapus*, i, m. Col. *stilus*, m. Col. *thallus*, m. PALL. *thyrsus*, m. PLIN. *stipes*, m. Mart. petite tige, *cauliculus* ou *coliculus*, m. CELS. qui n'a qu'une —, *unicaulis*, e PLIN. qui a plusieurs tiges, *multicaulis* PLIN. monter en tige, pousser une — ou des tiges, *caulem facere* VARR. *emittere* PLIN. *cauliculum agere* Col. in *stipulam fastigare*, p. PLIN. *fruticari*, d. Col. elle (cette fève) donne de faibles tiges, *exiguas paleas facit* Col. || au fig. le membre le plus ancien d'une famille, *stirps*, *stirpis*, f. Cic. la tige de votre noblesse, *principes nobilitatis vestre* Liv. || branche (en t. d'arts et métiers), partie qui part du pied, *scapus* PLIN. *truncus*, m. VITR.

**tigette**, f. tige ornée de feuilles (du chapiteau corinthien), *cauliculi* ou *coliculi*, m. pl. VITR.

**Tigrane**, nom de plusieurs rois d'Arménie, *Tigranes*, is ou æ, m. Cic. Luc.

**1. tigre**, m., et **tigresse**, f. nom d'une bête féroce, *tigris*, is et *idis*, m. f. Virg. PLIN. qui produit des tigres, *tigrifer* Sid. peau de tigre, *tigris* CLAUD. || au fig. c'est un tigre, un vrai —, *bellua fera est* SALL.

**2. Tigre**, fl. de la Turquie d'Asie, *Tigris*, is ou *idis*, m. Hor. PLIN.

**tigré**, ée, adj. moucheté comme un tigre, *tigrinus*, a, um PLIN. *maculosus* Virg. cheval tigré, *equus coloris maculosi* Col.

**tillac**, m. le pont d'un navire, *fori,orum*, m. pl. Cic. *tabulatum*, i, n. V.-FLAC. *dorsum*, i, n. Cass. *stega*, æ, f. PLAUT.

**tillier**, a. Voy. teiller.

**tilleul**, m. sorte d'arbre, *tilia*, æ, f. Virg. PLIN. de tilleul, *tiliaceus* CAPITOL. *tiliaris* C.-Aur. coffres en bois de —, *arceæ tiliagineæ* Col.

**timbale**, f. espèce de tambour (Voy. tambour); celui qui bat des timbales. Voy. *timbalier* || gobelet de métal. Voy. coupe.

**timbalier**, m. celui qui bat des timbales, *tympannotriba*, m. PLAUT.

**timbre**, m. petit hémisphère de métal qui est frappé par un marteau, *cymbalum*, n. VITR. || son que rend un timbre ou un métal, *innituit*, ūs, m. QUINT. avoir le timbre de l'or, *auro innitire* Pers. || retentissement de la voix, *sonus*, m. Cic. et ce n'est pas le timbre de la voix humaine, *neq. vox hominem sonat* Virg. voix qui n'a pas de —, qui manque de —, *sana* —, *fusca vox* Cic. || marque im-

primée sur le papier, *publicum sigillum*, n. (A.).

**timbré**, *éc*, part. et adj. marqué d'un timbre : papier timbré, *charta publico sigillo impressa* ou *notata*, f. (A.) || au fig. cervelle ou tête mal timbrée, cerveau mal timbré (tête folle), *mota mens* SEN.-RA. un homme timbré. Voy. *extravagant* || qui a du timbre, sonore : voix bien timbrée, *vox splendida* Cic. voix mal —. Voy. *timbre*.

**Timée**, nom d'un philosophe et d'un historien grecs, *Timæus*, i, m. Cic.

**timide**, adj. craintif, *timidus*, a, um Cic. *pavidus* PHÉD. *formidolosus* TER. *meticulosus* PLAUT. *inaudax* HOR. donner de l'assurance aux timides, *timentes confirmare* CÉS. toutes les âmes —, *quicquid metuens periculi est* VIRG. animal timide, *trepidum animal* PLIN. médecin —, *segnis medicus* CURT. d'un pas —, *pède timido* OV. l'un des deux avis était timide, *alleri sententia deerat animus* CÉS. || lâche (à la guerre), *ignavus* Cic. *timidus* CURT. Voy. *lâche* || qui a l'air réservé (dans le monde), *verecundus* Cic. *pudens* Cic.

**timidement**, adv. avec timidité, *timide* Cic. *pavide* QUINT. *formidolosæ* CATO. *trepide* SERT. *trepidantur* SERT. *humili animo* Cic. un peu timidement, *timidule* APUL. || avec réserve, *verecunde* Cic.

**timidité**, f. lâcheté, *ignavia*, æ, f. SALL. Voy. *lâcheté* || défaut d'assurance (dans le monde), *timiditas*, atis, f. Cic. *verecundia*, f. Cic. *pudor*, oris, m. Cic. *frontis molities*, f. PLIN.-J. une timidité naturelle m'empêchait d'en dire davantage, *infans pudor prohibebat plura profari* HOR. modeste sans —, *sine segnitia verecundus* Cic. surmonter sa —, *excutere verecundiam* SEN. qui a de la —, avec —. Voy. *timide*, *timidement*.

**Timoléon**, général corinthien, *Timoleo* ou *Timoleon*, ontis, m. Cic. NEP.

1. **timon**, m. pièce de bois aux deux côtés de laquelle on attelle les chevaux, etc., *temo*, ontis, m. CÉS. VIRG. || pièce de bois avec laquelle on fait mouvoir le gouvernail, *gubernaculum*, i, n. Cic. *clavus*, i, m. VIRG. Voy. *gouvernail* || au fig. tenir le timon de l'État, *clavum imperii tenere* Cic. *gubernacula reipublicæ tractare* Cic. *ad gubernacula reipublicæ sedere* Cic. prendre le — de l'État ou des affaires, *gubernacula reipublicæ prendere* Cic. *ad gubernacula reipublicæ accedere* LIV. *rempublicam capere* SALL. *capessere* ou *prendre* Cic. celui qui tient le — des affaires, *reipublicæ gubernator* Cic. abandonner le — de l'État, *a gubernaculis recedere* Cic. *gubernacula abjicere* Cic. *rerum habenas relinquere* VIRG.

2. **Timon**, nom de deux philosophes grecs, *Timon*, ontis, m. Cic.

**timonier**, m. celui qui gouverne le timon d'un navire, *gubernator*, oris, m. Cic.

**timoré**, *ée*, adj. qui porte très loin le scrupule, *meticulosus*, a, um PLAUT. *infirmus* CÉS. j'ai l'esprit assez timoré, *sum paulo infirmior* HOR.

**Timothée**, nom d'hommes entre autres d'un général athénien, *Timotheus*, i, m. Cic.

**tin**. Voy. *laurier-tin*.

**tinctorial**, *ale*, adj. qui sert à teindre, *tinctorius*, a, um PLIN. *infectorius* M.-EMP.

**tine**, f. Voy. *tonneau*.

**tinette**, f. vaisseau de bois ouvert par le haut, *alveus*, i, m. COL. || — (pour uriner), *amphora*, f. PAOP. **Tingitane** (Maurétanie), contrée d'Afrique. Voy. *Maroc*.

**tintamarre**, m. bruit éclatant accompagné de désordre, *tumultus*, ūs, m. HOR. *streptus*, m. Cic. *turba*, f. Cic. *convicium*, n. Cic.

**tintement**, m. prolongement du son d'un corps frappé, *tinnitus*, ūs, m. VIRG. || sensation du bruit sans cause extérieure : tintement des oreilles, *tinnitus*, ūs, m. PLIN. *aurium tinnitus* ou *stridores* PLIN. *syngmus*, i, m. MACR. j'ai un — d'oreilles, *tinniunt aures* CAT. *tinnimentum est auribus* PLAUT.

**tinter**, n. sonner lentement (en parl. d'une cloche, etc.), *tinnire*, n. PERS. *tintinnire* AFRAN. jamais cloche n'a tinté d'elle-même, *nunquam temere tinnit tintinnabulum* PLAUT. fais tinter (les cymbales), *tinnitus* CIC<sup>2</sup> VIRG. || — (en parl. des oreilles), *tinnire* CAT. quand les oreilles nous tinent, *ubi aures intra se ipsæ sonant* CÉS. les oreilles lui — encore du bruit, *nondum aures a strepitu requieverant*<sup>3</sup> LIV.

**tintouin**, m. tintement (d'oreilles). Voy. *tintement* || au fig. inquiétude, tracas, *molestia*, æ, f. Cic. donner du tintouin à qqn, *negotium alicui facessere* Cic. *facere* QUINT. *exhibere* Cic. *solicitudinem alicui facere* Cic. *aliquem exercitum habere* PLAUT. qui donnait bien du — à Annibal, *quæ Hannibalem non mediocri sollicitum curâ habebat* LIV. j'ai bien du tintouin, *multa me sollicitant* TAC.

**Tipasa**, ville d'Algérie, *Tipasa*, æ, f. PLIN.

**tique**, f. insecte parasite, *ricinus*, i, m. COL.

**tiqueté**. Voy. *moucheté*.

**tir**, m. action de tirer (vers un but) : être habile au tir, *destinata ferire* CURT. le — n'est pas toujours juste, *nec semper feriet quodcumque minabitur arcus* HOR. Voy. *tireur*.

**tirade**, f. morceau d'une certaine étendue, qui fait partie d'un ouvrage en prose ou en vers ; il (cet auteur) a de belles tirades, *laudandus est in partibus* QUINT. on y met (dans un ouvrage) quelques brillantes —, *purpureus, late qui splendeat, unus et alter assuitur pannus* HOR. reprendre (redire) une tirade, *recitata revolvare* HOR. tout d'une — (sans s'arrêter), *uno tenore* Cic. *uno spiritu* Cic.

**tirage**, m. action de tirer (au poids), *tractus*, ūs, m. PLIN. pour diminuer le tirage (des chevaux), *quo faciliora plaustra minorque moles esset* LIV. || action d'extraire. (Voy. *extraction*) ; tirage au sort, *sortitio*, f. Cic. *sortilus*, ūs, m. Cic. faire le —, *sortiri*, d. LIV. || action de faire passer par la filière, *extenuatio*, ontis, f. ISID.

**tiraillement**, m. action de tirailler, *veratio*, f. SEN. || tiraillements d'estomac, d'entrailles, *stomachi spasmi*, m. pl. PUX. *intestinorum tormina*, n. pl. Cic. || au fig. la république, après bien des tiraillements..., *distrata lacerataque respublica*... LIV.

**tirailler**, a. tirer qqn avec violence et à diverses reprises, *verare* OV. *trahere* VIRG. *versare* VIRG. les enfants se tiraillent entre eux, *pueri vestes inter se distrahant* (A.) || au fig. distrahere LIV. *versare* SEN. *vellere* STAT. tirailler en tout sens l'esprit de cette femme, *versare in omnes partes mulierem animum* LIV. je suis bien tiraillé, *diversus trahor* PLAUT. après avoir eu l'esprit longtemps —, *diu animo in diversa agitato* CURT. || neut. combattre dispersés et en avant d'une colonne, *rari ac singuli prodeunt* HIST. *singuli* ou *diversi præliantur* (A.). Voy. *tiraillleur*.

**tiraillleur**, m. soldat qui tiraillait en avant d'une colonne : en mettant ses soldats en tiraillieurs, *disperso militie* TAC. ils sont, ils vont toujours en —, *nunquam conferti præliantur* CÉS. Voy. *tirailler*. **tirant**, m. cordon (de bourse). Voy. *cordon* || tirant d'eau d'un navire (la hauteur dont il enfonce dans l'eau) : quel est son tirant d'eau, *quot pedibus descendat*<sup>2</sup> in mare (A.) ; avoir un faible — d'eau, *non multum deprimi*, p. (A.).

**tire**, f. à tire d'aile (en volant rapidement), *citatio* ou *volatu* FRONTIN. *pernicibus* alis VIRG. voler ou volant à — d'ailes, *perniciter volare* PLIN. *volatu celeri præcepta* OVID.

**tiré**, *ée*, part. et adj. amené à soi, *tractus*, a, um Cic. *attractus* CÉS. *tractatus* OV. (bœufs) tirés par la queue, *caudâ tracti* VIRG. arbre tiré avec des cordes, *adducta funibus arbor* OV. — après un char, *raptatus bipis* VIRG. — en arrière, *retractus* COL. — en avant, *protractus* CÉS. — à part, à l'écart, *seductus* LIV. in secretum *seductus* PHÉD. ou *abductus* LIV. — (en parl. d'un fil de métal), *lentescens* HIST. || au fig. (exorde, bon mot) tiré par les cheveux (peu naturel), *altius petitum* Cic. *arcescitum* Cic. — à quatre épingle, *totus de capsula* (qui semble sortir d'une boîte) SEN. || tendu ; contracté, *extensus* HOR. qui a le visage tiré (amaigri), *macie torridus* Cic. ; au fig. tiré en longueur, *tractus* SALL. || qu'on a fait sortir, retiré de (en parl. des ch.), *extractus* Cic. *protractus* QUINT. *eductus* OV. tiré du Trésor public, *promptus*

*ex ærario* Liv. — du fourreau, *vaginâ nudatus* Nep. ou *promptus* Vell. *nudus* Virg. *strictus* Vell. *ductus* Virg. or — (de la bourse ou de la poche), *prolatum aurum* Luc. langue tirée, *lingua exserta* ou *porrecta* Plin. *ejecta* Cic. tiré au sort, *ductus sorte* Virg.; au fig. être à couteaux tirés (en grande inimitié), *capitali odio inter se dissidere* Cic. || arraché : plumes tirées, *vulsæ plumæ* Virg. || qu'on a fait sortir (en parl. de qqn), *eductus* Nep. *extractus* Suet. *emissus* Cic. || dégagé de, délivré. Voy. *dégagé*, *délivré* || recueilli, obtenu, *perceptus* Plin.-J. || extrait (par distillation). Voy. *extrait* || puisé, emprunté; dérivé, *sumptus* Hor. *mutuatus* Plin. *ductus (ex)* Cic. *deductus* Cic. discours tiré de mon propre fonds, *ex meo sensu deprompta oratio* Cic. exorde — de la philosophie, *ingressio repetita ex philosophiâ* Cic. mot — de..., *nomen productum a...* Cic. — du grec, *Græco slexum* (vocabulum) Gell. d'où est — le nom de lycée, *unde nomen lycæi apparet inflexum* Aug. Voy. *dérivé* || tracé, *ductus* Plin. *deductus* Plin. || lancé. Voy. *lancé*.

*tirolire*, f. boîte, etc. dans laquelle on amasse de l'argent, *loculi*, m. pl. Hor.

**tirer**, a. 1° mouvoir vers soi, amener à soi; 2° extraire au hasard (un objet d'entre plusieurs autres); neut. s'en remettre à la décision du sort; 3° étendre, allonger; tendre; 4° faire sortir un ch. d'une autre; ôter d'un lieu; 5° faire sortir qqn d'un endroit; 6° dégager qqn, délivrer (au prop. et au fig.); 7° recueillir, parcourir, obtenir, recevoir; 8° extraire par voie de distillation, etc.; 9° traire; 10° au fig. dériver (une ch. de), extraire, emprunter, puiser; 11° inférer, conclure; 12° tracer; 13° faire le portrait de qqn; 14° imprimer, écrire; 15° signer une lettre par laquelle on charge un correspondant de payer telle somme à un autre; 16° act. et neut. viser; 17° lancer; neut. faire usage d'une arme; — sur (attaquer, au prop. et au fig.); 18° neut. aller, s'acheminer; 19° se diriger vers, tendre à; 20° — (sur), approcher de (en parl. des couleurs); 21° act. s'enfoncer (dans l'eau) d'une certaine hauteur || 4° trahère, o, is, traxi, tractum Cæs. *atrahère* Plin. *vellere*, o, is, *velli* ou *vulsi*, *vulsum* Liv. (l'aimant) tire à soi le fer, *ferrum ad se trahit* Cic. tirer fortement ou avec effort, *pervellere* Plaut. — des fardeaux à l'aide de machines, *onera machinis pertrahere* Vitr. les machines qui servent à — les fardeaux, *tractorium genus machinarum* Vitr. — un chariot, *trahère plaustrum* Virg. — également (en parl. de deux bœufs), *ferre jugum pariter* Hor. — un navire, *navem trahere* Liv. *abstrahere* Cæs. — les vaisseaux sur le rivage, sur la plage, *naves subducere* Cæs. *de-trahere* ad terram Hor. — (les vais-

seaux) du chantier, *deducere ex navaliibus*, et absol. *deducere* Cæs. — Hector (attaché à son char), *raptare Hectora* Virg. — qqn à quatre chevaux (Voy. *écarteler*); tirer qqn à bas de son cheval. *de-trahere equo* Liv. — qqn par les pieds, *pedibus aliquem trahere* Cic. — qqn par le bras ou le bras à qqn, *pensare manu brachia* Hor. — l'oreille à qqn ou qqn par l'oreille, *aurem alicui vellere* Virg. *pervellere* Sen. — la barbe à qqn, *vellere barbam* Hor. — en avant, *protrahere* Cels. — en arrière, *re-trahere* Cic. *retractare* ou *retractare* Virg. *resupinare* Ter. — à soi les rênes, la corde, *lora attrahere* Ov. *tendo resupinus habenas* Ov. *funem reducere* Pers. — sa robe de son épaule sur sa poitrine, *deducere vestes unero ad pectus* Ov. mes esclaves me tirent mes souliers, *servi soccos detrahunt* Ter. tirer son souffle, son haleine, *at-trahere animam* Plin. *spiritum* Virg. — les cheveux, *crines lacerare* Curt.; au fig. tirer (prendre) qqn à l'écart, *seducere* Cic. (Voy. *écart*); tirer tout à soi (s'approprier tout ce qu'on peut), *ad se omnia trahere* Liv. chacun de — à soi, de voler, de piller, *sibi quisque ducere, trahere, rapere* Sall. si chacun tire de son côté, *si alii alio trahant res* Liv. après cela, il faut tirer l'échelle (il n'y a rien de mieux), *nil supra ou nihil pote supra* Ter. se faire — l'oreille (consentir difficilement), *molestè ferre aliquid* Cic. *repugnare*, n. Cic. || 2° tirer au sort (des noms, etc.), *sorte trahere* ou *ducere* Virg. *sortiri* (acc.), d. Cic. (de re) Tac. — au sort le butin, la royauté du festin, *prædæ sortem ducere* Virg. *regna vini sortiri* Hor. on tira au sort les provinces des préteurs, *prætorum provinciæ in sortem connectæ* Liv. ce nom ayant été tiré le premier, *cum ea prima sors exisset* Cic. tirer au sort (absol.), *sortiri* Cic. on tire au sort, *sors ducitur* Cic. ils tirèrent au sort pour savoir lequel des deux..., *sortiti sunt uter* (imparf. subj.) Vell. Voy. *sort* || 3° ducere Cic. *extendere* Plin. tirer une corde, la peau, *extendere funem* Hor. *culem* Plin. — (de l'or), *in filum tenuare* ou *extenuare* Plin. tirer un rideau, *velum allevare* Sen.; au fig. tirer une chose en longueur, *ducere* Cæs. *trahere* Cic. *protrahere* Sen. (Voy. *longueur*) || 4° trahère Cic. *promère*, o, is, *prompti*, *promptum* Cic. *ducere* Ov. tirer de l'eau des puits, — de l'eau, *trahere aquam ex puteis* Cic. *aquam extrahere* Plaut. — du vin du tonneau, — du vin, de *cupâ vinum depromere* Aug. *vina promere dolio* Hor. *vinum defundere* Hor. — de l'argent de son coffre, du Trésor public, *aurum ex armario promere* Cic. *ex ærario pecuniam depromere* ou *pecunias erogare* Cic. tirant de la cachette ce qu'on y avait mis, *en, quod abditum fuerat, prolatum* Liv.

tirer un anneau de son doigt, *de-trahere anulum de digito* Ter. — la moelle de la tige, *eximere medullam e caule* Plin. — qq. ch. de la terre, du sein de la terre, *effodere* Cic. *eruere* Ov. *egerere* Sen. — des pierres de la carrière (en les coupant), *excidere lapides e terrâ* Cic. — l'enfant (du sein de sa mère), *infantem protrahere* ou *extrahere* Cels. — une dent (Voy. *dent*); — un trait du corps, *telum e corpore extrahere* Cels. — une flèche du carquois, *depromere pharetrâ sagittam* Virg. — l'épée du fourreau, — l'épée, *gladium e vaginâ educere* Cic. *gladium destringere* Cic. *stringere* Liv. ou *nudare* Cic. (Voy. *dégainer*); tirer un poignard de dessous sa robe, *veste lectum pugionem expedire* Sall. — (montrer) la langue, *linguam exserere* Liv. *promere* Cels. *ejicere* Cic. — les yeux de la tête, *oculos excutere* ou *exprimere* Plaut. *eruere* Liv. — du sang à qqn (Voy. *saigner*); — du feu (d'un caillou, etc.), *elicere* Cic. *exprimere* Sen. *excudere* Plin. *excutere* Virg. (Voy. *feu*); au fig. tirer qq. ch. de l'obscurité, *eruere ex tenebris* Cic. — des soupirs du fond de sa poitrine, *gemitus imo de pectore ducere* Virg. — des larmes à qqn, *lacrimas alicui excitare* Cic. *educere* Sen. *elicere* Vell. *excire* Tac. ou *excutere* Ter. — des sons de la lyre, *elicere nervorum sonos* Cic. *extundere pollice melos* (acc. n.) Sall.-Bass. — l'épée contre qqn, *stringere ferrum in* (acc.) Liv. *adversus* Just. *arma sumere* ou *capere* Cic. *bellum inferre* alicui ou *contra aliquem* Cic. — son épingle du jeu (se dégager d'une mauvaise affaire), *se expedire* Cic. tire-moi cette épingle du pied (ôte-moi ce souci), *exime hunc mihi scrupulum* Plin.-J. tirer les vers du nez. Voy. *nez* || 5° educere Cic. *extrahere* Curt. *abducere* Cic. tirer une garnison d'une place, une armée d'un pays, *deducere præsidia ab oppido* Liv. *exercitum ex regionibus* Cæs. — un prêtre de l'autel, *de-trahere sacerdotem ab aris* Cic.; au fig. tirer (les consuls) de la charrue, *ab aratro arcessere* Cic. — qqn de la boue, *ex cæno elicere* Plaut. — une famille de l'obscurité, *obscuram familiam e tenebris in lucem vocare* Cic. || 6° eximere (abl.) Cic. (ex) Liv. *liberare* (abl.) Cæs. (ex) Cic. tirer qqn de prison, *e carcere emittere* Cic. *e custodiâ educere* Cic. (Voy. *élargir*); tirer de servitude, *expedire e servituti* Plaut. — qqn d'un mauvais pas, *educere ex angustis* Liv. — qqr d'affaire, d'embarras, *explicare* (aliquem) Sen. *eruere difficultati* Cic. — d'un danger, d'un péril, *periculo eximere* Tac. *liberare* Cic. *ex periculo extrahere* Cic. *a periculo vindicare* Hist. (Voy. *danger*); tirer qqn de peine, de souci, d'inquiétude, *extrahere aliquem ex ærumni* Ter. *liberare sollicitudine, curâ ou molestiâ*

*Cic. curis solvere TER.* adimère *curas alicui TER.* (Voy. iniquitudo); tirer d'erreur, *ab errore liberare* ou *levare CIC.* (Voy. erreur) || 7° *capere CIC. percipere CIC.* tirer difficilement, *elicere CIC. exprimere CIC. extundere V.-Max. extricare HOR.* tirer deux talents de ses terres, *ex prædiis talenta argenti bina capere TER.* — de grands approvisionnements de blé de la Thessalie, *frumenti vim maximam ex Thessaliâ comparare CÆs.* tirer de l'argent de qq., *exprimere pecuniam alicui SUET. ab aliquo CIC. nummorum aliquid exprimere ab CIC.* (ne pouvoir) rien — pas — un sou de qq.,  *nihil abradere ab CIC. nummum nullum auferre CIC.* j'ai tiré (avec adresse) l'argent du vieillard, *emunxi argento senem TER.* tirer (de l'argent, telle somme) de ces locations, de la vente, *ex iis mercedibus recipere CIC. redigere ex pretio rerum venditarum CIC.* — de toi tes dialogues si parfaits, *tuos mirificos dialogos elicere CIC.* pourvu que je tire de toi ce que je te demande, *dum auferam quod peto PLAUT.* tirer (de qq. un secret), *elicere CIC. expiscari, d. CIC.* — des paroles de qq. ou à qq., *verbum* ou *vocem elicere CIC.* il m'a fallu lui — les paroles, *vix exsculpsi ut diceret PLAUT.* ne pouvoir — de qq. une parole, *nullam vocem exprimere posse CÆs. nullum verbum excutere SEN.* — la vérité de qq., *veritatem extorquere alicui CIC.* ou *elicere TAC.* *verum exsculpare TER.* il lui tira cette promesse, *expressit ut polliceretur CURT.* (Voy. arracher); tirer avantage ou profit de qq. ch., *utilitatem* ou *fructum capere* ou *percipere ex re* ou *alicujus rei CIC.* capere aliquid commodi ou commodi sua *ex TER.* — un parti de (Voy. parti, n° 6); tirer d'un texte qq. ch. pour sa cause, *ex scripturâ aliquid ad suam causam convertere CIC.* — raison ou satisfaction des injures, *injurias persequi* ou *ulcisci, d. CIC.* || 8° tirer le suc d'une fleur, *exprimere flore sucum PLIN.* Voy. extraire || 9° *mulgere COL.* tirer les brebis, *mulgere oves VIRG.* Voy. traire || 10° *trahere CIC. ducere CIC. sumere CIC. mutuari, d. LIV.* la Meuse tire sa source des Vosges, *Mosa profluit ex monte Vosego CÆs.* (Voy. source); tirer son nom de (Voy. nom); il tire son nom d'ailleurs, *originem nominis sui aliam recipit PLIN.* qui tirent leur nom de leur forme, *quibus nomen a formæ similitudine est CÆs.* tirer son origine de qq., *originem trahere* ou *deducere* ab *PLIN.* *ducere QUINT.* (vases) qui tirent leur prix de leur fragilité même, *quibus pretium facit ipsa fragilitas PLIN.* (la lune) tire sa lumière du soleil, *lumen a sole mutuatur SEN.* (la rhétorique) tire beaucoup des autres arts, *ex ceteris artibus multum assumit QUINT.* tirer ses exemples de, des arguments de, *sumere*

*exempla ab CIC. argumenta eruere CIC.* — des préceptes (d'un écrivain), *præcepta excerptare CIC.* — vanité de. Voy. vanité || 11° tirer une conjecture de, *conjecturam ducere, trahere, sumere* ou *facere ex CIC.* — une conséquence, *colligere aliquid de SEN. rationem concludere CIC. quid ex aliquâ re efficitur, concludere CIC.* — de son visage un présage certain de victoire, *vultu ejus certam spem victoriæ augurari CURT.* je n'en tire pas un bon augure, *illud non accipio in bonam partem CIC.* tirer un horoscope. Voy. horoscope || 12° *ducere PLIN.* tirer au cordeau, *lineare CATO, amussitare PLACT. chordâ disponere COL.* il tira des lignes de circonvallation d'un fort à un autre, *ex castello in castellum perduxit munitionem CÆs.;* au fig. tirer ses plans, *consilium intendere TER.* voici comment je tire mes plans, *nunc si rationem incipiam PLACT.* || 13° tirer qq. au naturel, — qq. Voy. portrait || 14° tirer copie de qq. ch., *exscribere (acc.) CIC. transcribere CIC.* je ferai tirer copie du livre, *dicam ut librum describant CIC.* || 15° je te prie de tirer des lettres de change sur Athènes pour subvenir à ses dépenses d'une année, *velim cures ut permutetur Athenis quod sit in annum sumptum ei satis CIC.* je tirerai sur toi pour (telle somme), *a me solves ... (A.)* || 16° tirer un but avec une flèche, *collineare sagittam aliquo CIC.* — le premier un sanglier, *aprum telo occupare CURT.* — les oiseaux au vol, *aves excipere CURT.* il tire heureusement la colombe au vol, *figit sub nube columbam VIRG.* — l'oie, *anserem fuste eminus petere (A.);* qui tire bien, habile à tirer. Voy. tireur || 17° *emittere CIC. jacere CIC.* tirer une flèche, des traits, *sagittam conjicere VIRG. tela excutere TAC.* (Voy. lancer); tirer des armes (faire de l'escrime), *tirer, arma tractare SEN. ventilare, n. SEN.* — de l'arc, *tendere arcum OV.* ou *sagittas HOR. arcu sagittam expellere OV.* l'ennemi cessa de tirer, *hostes inhibuere tela FRONTIN.* — sur qq. (lui lancer des traits), *jaculis incessere LIV.* on tirait sur lui du haut des tours, *ex turribus petebatur CURT.;* au fig. tirer sur ses troupes, sur ses gens, *suas menses urere* (brûler ses moissons) *TIB.* — sur qq. (l'attaquer en paroles), — à bout portant ou à boulets rouges sur, *invehi in (acc.) CIC. incessere (acc.) SUET. asperere* ou *vehementius invehi in CIC.* Voy. attaquer || 18° l'un tire sur la gauche, l'autre sur la droite, *ille sinisterorsum, hic dextrorsum ablit HOR.* tirez au large (éloignez-vous), *hinc vos amolimini TER.* vous, — avec moi de ce côté-ci, *vos hac me sequimini TER.* || 19° *spectare (in), n. CIC. (ad) LIV.* mon consulat, l'écrit tire à sa fin, *in exitu est meus consulatus CIC. non multum æstatis superest CÆs.* (lois) qui ne tireraient pas a conséquence (dont on

ne s'autoriserait pas à l'avenir), *quæ non ad exemplum trahantur INSTIT.* à la guerre, les petites ch. tirent à conséquence, *bellum ex momentis parvarum rerum pendet LIV.* si la guerre tire en longueur, *si trahitur bellum CIC.* (telle ch.) — à sa fin, *ad effectum spectat PETR. in effectu est LIV.* le malade — à sa fin, *exer est in præcipiti CÆs.* guerre qui — à sa fin, *patrum pæne bellum VELL.* || 20° *vergere ad ou in (acc.) PLIN.* *desinere in PLIN.* *exire in PLIN.* *inclinare ad PLIN.* tirer sur la couleur de l'hyacinthe, *ad hyacinthos descendere PLIN.* — sur le blanc, sur le noir, *candicare, n. PLIN. nigricare PLIN.* tirant sur (telle couleur), *inclinatus ad (aurum) PLIN. in (luteum) PLIN.* qui tire sur le blanc, sur le noir, sur le vert, sur le rouge, *subcandidus PLIN. subalbidus PLIN. subalbicans PLIN. subniger CÆs. subviridis PLIN. subruher CÆs. subrubundus PLIN. subrufus PLACT.* pourpre tirant sur le brun, *purpura pæne fusca CIC.* || 21° *deprimi, p. (DD.). descendere (aliquot pedes) in aquam (A.).*

SE TIRER, *r.* se dégager de, sortir (au prop. et au fig.), *se expedire CIC. se explicare CIC. expediri, p. VIRG. evadere, n. LIV. exire VIRG. evolare CIC. effugere CIC. se eripere (dat.) VIRG.* cherchant à me tirer du boubrier, *cæno cupiens evellere plantam HOR.* se tirer de la foule, *se turbâ expedire TER.* — d'une embuscade, *insidias superare LIV.* s'étant tiré de ce marais, de ces défilés, *emersus ex palude LIV. angustus superatis LIV.* se tirer d'un jugement, des accusations dont on est l'objet, *ex judicio evadere ou emergere CIC. judicium fugere HOR. ex criminibus elabi, d. CIC.* — d'un danger, *periculo evadere LIV. auferri, p. PLIN. J.* ou *se expellere PLAUT. ex periculo evolare CIC.* — d'affaire, d'embarras, *se expedire CIC. expediri, p. VIRG.* se explicare de re *CIC. rem expedire LIV. se expeditum ex impedito facere PLACT. enalare, n. CIC.* — d'un mauvais pas, *emergere de vadis CIC.* j'espère que nous nous en tirerons couverts de gloire, *spero nos cum summâ gloriâ discessuros CIC.* jusqu'à ce que nous nous tirions de là, *dum hic nodus expediatur CIC.* tâchons de nous en tirer comme nous pourrions, *quâcumque ratione contendamus<sup>2</sup> CIC.* il n'y a pas ou qu'il ne voyait pas moyen de s'en —, *res sunt inexplicabiles CIC. se harum rerum exitum non videre CIC.* se — de la boue (au fig.), de l'obscurité, *emergere ex mendicitate CIC. ad summas opes JUV.* — de pair ou de pair (s'élever au-dessus de ses égaux), *turbæ eximi, p. QUINT.* || s'acquitter de, il s'est bien tiré de son rôle, *susceptam personam recte gessit CIC. satisfecit, n. CIC.* tu l'en es parfaitement —, *recte minus administrasti tuum (A., d'après Terence)*

|| être tendu, contracté, *tendi*, p. Cels. *distendi* Cels. || être allongé, *duct*, p. (A.) : se tirer (en parl. d'un métal), *in filum tenuari* ou *atenuari* PLIN. || être extrait, être recueilli, *accessiri*, p. Cic. (ce marbre) se tire de l'île de Chio, *nascitur in Chio insula* PLIN. la science du droit peut se tirer des livres, *juris utilitas de libris depromi potest* Cic. || être dérivé, *flecti* (de), p. GELL. mots qui se tirent du grec, *verba et græcis tracta* GELL.

**Tirésias**, devin de Thèbes, *Tiresias*, æ, m. HOR.

**tireur**, m. celui qui se sert d'une arme de trait, *tireur d'arc* (Voy. archer); cela servit de but aux tireurs, *hoc potentibus destinatum est* Liv. c'était un bon tireur, *missilibus bono ictu utebatur* Liv. il était si habile — que..., *adeo certo ictu destinata feriebat ut...* CURT. || tireur d'horoscope. V. horoscope.

**Tiron**, nom de divers personnages et entre autres d'un affranchi et sténographe de Cicéron, *Tiro*, onis, m. Cic. || de Tiron, tironien, *Tironianus*, a, um GELL. notes tironiennes (sténographiques), *notæ Tironianæ* (DB.).

**Tirynthe**, v. d'Argolide, *Tiryns*, nthis, f. PLIN. || les hab. de Tirynthe, *Tirynthii*, *torum*, m. pl. PLIN. || de Tirynthe, *Tirynthius*, a, um STAT.

**tisane**, f. boisson médicamenteuse, *sorbito*, f. Cels. *potio*, f. PLIN. *tisane d'orge*, *ptisana*, f. PLIN. *ptisanarium*, n. HOR.

**Tisiphone**, l'une des Furies, *Tisiphone*, es, f. VIRG. || de Tisiphone, *Tisiphoneus*, a, um OV.

**tison**, m. bûche dont une partie a été brûlée, *titio*, onis, m. Cels. *torris*, is, m. OV. tison embrasé, *torris VIRG.* être toujours sur les tisons (près du feu), avoir toujours le nez sur les —, *apud carbones assidère* PLAUT. || au fig. tison de discorde (en parl. de qqn), *belli fax* Liv. des tisons de discorde (en parl. de ch.), *semina odiorum* Tac. tison d'enfer (en parl. d'une femme), *Erinyes*, f. VIRG.

**tissage**, m. action ou art de tisser, *textura*, æ, f. ISID. *textrinum*, i, n. SEN. *ars textrini* SEN. *ars textrina* FIRM. *textorium opus*, eris, n. COL. *textrinum opus* FIRM. atelier de tissage, *textorum officina*, f. SEN.

**tisser**, a. faire de la toile ou d'autres étoffes, *texere*, o, is, *texui*, *textum* Cic. *contexere* COL. *intexere* PLIN. *detexere* ULP. || tisse, *textus* Cic. *contextus* Cic. *detextus* ULP.

**tisserand**, m. ouvrier qui fait de la toile, *textor*, oris, m. Cic. *linto*, onis, m. PLAUT. de tisserand, *textorius* COL. atelier de tisserand, *textrina*, f. Cic. *textrinum*, i, n. Cic. *textorum officina* SEN. profession de —. Voy. tisseranderie.

**tisseranderie**, f. profession de ceux qui tissent, *textrina*, æ, f. PLIN. *textrinum*, i, n. SEN. *textrina ars*, f. FIRM. *linteraria ars* LASC.

**tisseur**, m. Voy. tisserand || tisseur de soie, *sericarius*, m. INSCR.

1. **tissu**, ue, part. de l'ancien verbe *tistre*: tissé, *textus* Cic. *contextus* Cic. *detextus* ULP. *textilis*, e PLIN. tissu de fils de plusieurs couleurs, *coloribus variis intextus* CORNIF. *polymitus* PETR. — en partie avec des fils d'or, *auro intextus* SUET. || au fig. leur ouvrage est fortement tissu, *opus per lineamenta sua nectitur* SEN. il a — cette intrigue, *struxit dolum* Tac. Voy. ourdir.

2. **tissu**, subst. m. ouvrage tissu au métier, *textile*, is, n. Liv. *textum*, i, n. OV. *textura*, æ, f. PLIN. *textus*, us, m. PLIN. *textile opus*, n. HIER. leur tête est recouverte d'un tissu de laine, *flo lanæ velamen est* Liv. — blanc broché d'or, *stragula alba, auro intexta* SUET. — fin, — très fin, *tenuis textura* LCCR. *tenuissimus textus* APRIL. *ventus textilis* (poët.) STR. dont le — est lâche, *rarus* COL. dont le — ne soit ni trop serré..., *que neque spisse contexta sit...* COL. faire un — (Voy. tisser); défaire un —, *retexere* Cic. (se couvrir le corps) d'une sorte de — de plumes, *plumarum contextu* Cic. || au fig. ordre, suite, enchaînement, *contextus*, us, m. Cic. *textum*, n. QUINT. *textura* LCCR. *textus*, us QUINT. *series*, ei, f. Cic. le tissu (d'un discours), *intextus*, us, m. QUINT. l'admirable — de cette doctrine, *admirabilis compositio doctrinæ* Cic. (ces choses) forment comme un — serré, *omnes inter se aptæ colligatæque videntur* Cic. dont la vie est un — de crimes, *sceleribus scelera contextens* SEN. (la vie), qui n'est qu'un — de misères, *in quâ nihil inest nisi miseria* Cic. le reste n'est qu'un — d'horreurs et d'infamies, *reliqua instabilitas et infanda* PLIN.

**tissure**, f. liaison de ce qui est tissu, *contextus*, us, m. LCCR. toile dont la tissure est lâche, *rarum linteolum* COL.

**Titan**, fils du Ciel et de Vesta, *Titan*, anis, m. Cic.

**Titans** (les), fils de Titan et de la Terre, *Titanes*, um, m. pl. Cic. || des Titans, *Titanus*, a, um VIRG.

**Tite-Live**, célèbre historien latin, *T. Livius*, ii, m. MART.

**Tithon**, mari de l'Aurore, *Tithonus*, i, m. VIRG.

**tithymale**, m. sorte de plante, *tithymalus* et *tithymallus*, i, m. f. PLIN. *lactaria herba*, f. PLIN. *lactuca marina*, f. COL. *lactyrus*, idis, f. PLIN. *lactyrus*, iris, f. SAMM.

**titillation**, f. V. chatouillement.

**titiller**, a. chatouiller, *titillare* Cic. titiller l'estomac, *stomachum pervellere* HOR.

**titre**, m. inscription au commencement d'un livre, *inscriptio*, onis, f. Cic. *titulus*, i, m. QUINT. *titulus frontis* S. SEV. donner ou mettre un titre à (un ouvrage), *inscribere* (acc.) Liv. *titulum scribere* (dat.) COL. ou *præscribere* GELL. (mon Orateur), car c'est le — que j'ai donné à cet ouvrage, *sic enim inscripsi*

Cic. mettre en —, *præscribere* Tac. ils mettent leur nom sur le — de ces ouvrages, *in illis libellis nomen suum inscribunt* Cic. || certaines subdivisions employées dans les codes, *titulus*, i, m. DIG. || nom, qualification honorable, *titulus* Cic. *nomen*, inis, n. Cic. titre de général, *nomen imperatoris* CÆS. ces titres sacrés de pères, d'enfants, *nomina sacra*, parentes, liberi QUINT. il ne voulut pas prendre le titre de roi, *regio nomine abstinui* Liv. nous l'avons honoré de tous les titres imaginables, *quicquid titulorum potuimus, concessimus* SEN. donner à (telle ou tel) le titre de..., *appellare* (reginam) CURT. *nominare* (sapientem) Cic. || acte écrit, pièce authentique, *titulus* HOR. *syngrapha*, æ, f. Cic. *tabellæ*, f. pl. Cic. *instrumentum*, n. QUINT. titre de propriété, *instrumentum auctoritatis* SCEVOL. (*fundus cum*) *suâ causâ* PAUL. JCT. envoyer ses titres, *mittere jura* Tac. — de noblesse, *tituli et imagines* HOR. avoir un titre contre l'accusé, *reum manu suâ tenere* SEN. || droit de posséder, de demander, de faire, *jus, juris*, n. Cic. quels étaient les titres de chacun à l'exemption, *quo quisque jure vacationem haberet* Liv. il n'avait aucun titre à l'alliance, pas d'autre — à régner que la force, *nullum ei jus societatis erat* Liv. non ad *jus regni* quicquam, *præter vim*, *habebat* Liv. n'ayant aucun — à la faveur, *nullis ad conciliandam gratiam meritis* Liv. sans aucun —, *ob nulla merita* Liv. tu as plus de titres, tes — valent mieux, *potior es jure* Cœ. cela te donne un titre pour..., *jus hoc tibi facit ad* (gérond.) Liv. à ce —, *hoc nomine* Cic. homme distingué à tant de titres, *vir omnibus rebus amplissimus* Cic. à aucun titre, *nullo nomine* SEN. à — égal, *æquo jure* Cic. *æquo lance* SEN. à bon —, à juste — (justement), *jure* Cic. *merito* Cic. *jure optimo* Cic. *jure et merito* Cic. *jure meritoque* SEN. recte Cic. non sine causâ Cic. (Voy. justement); à titre gratuit (Voy. gratuitement); à — de (en qualité de), *nomine* (gén.) Cic. posséder à — d'héritier, *pro herede possidere* ULP. être reçu à — d'ami, *jure familiaritatis* admitti JUST. il faudra les recevoir à — d'hôtes, *tantum hospites erunt recipiendi* Cic. recevoir un anneau à — d'ambassadeur, *anulum ob legationem accipere* PLIN. tu es mon frère : à ce — je te respecte, *frater es : eo vereor* Cic. à — de bienfait, *pro beneficio* Cic. *in beneficii loco* Cic. à — de don, de récompense, *donationis causâ* INSCR. *præmii loco* Cic. (rendre) ce que tu n'as reçu qu'à — de prêt, *quod utendum accepisti* Cic. || recommandation, chose honorable, *titulus* Liv. *commendatio*, f. Cic. le premier titre de recommandation, c'est la modestie, *prima commendatio proficitur a modestiâ* Cic. c'étaient des titres



que les familles conservaient, *ipsæ familiaris sua quasi ornamenta servabant* Cic. quelques-uns ajoutent des — personnels à l'illustration (paternelle), *quidam ad eas laudes... addunt aliquam suam* Cic. être un titre de gloire, *laudi esse* Hor. c'est un grand — de gloire, *est illud quidem in magnâ laude ponendum* Cic. ce n'est pas un de ses moindres titres à la gloire, *id haud minus clarum cum facit* Liv. leur titre de gloire est leur petit nombre, *eos paucitas nobilitat* Tac. ambitionner un beau — de gloire, *egregiam palmam petere* Liv. l'ivresse sera un —, *habebitur ebrietati honor* Sen. ce fut le moindre de ses titres à la faveur, *id in eo minimum momentum ad conciliandum favorem fuit* Liv. que c'était un titre auprès du sénat d'avoir..., *id gratum senatui esse* quod... Liv. faire de qq. ch. un — d'honneur, *laudi dare aliquid* Cic. *ponere in gloria* Plin. ou *in magnâ laude* Cic. se faire d'une ch. un — auprès de, *rem alicui imputare* Tac. || le degré de fin dans l'or ou l'argent monnayé, *æcaria ratio* Cic. le titre de cet argent est mauvais, *hoc argentum non probum est* Liv.

**titrer**, a. donner un titre d'honneur, *titulare* Terr.

**tituber**, n. chanceler en marchant, *titubare* Ov.

**Titus**, prénom romain et nom d'un empereur, *Titus*, i, m. Cic. Tac. (le prénom s'écrivait toujours T. et non en toutes lettres).

**Tivoli**, ville d'Italie. Voy. *Tibur*. **toast**, m. proposition de boire à la santé de qq., *propinatio*, f. Sen. *salus*, utis, f. Apul. porter un toast à qq. Voy. *santé*.

**Tobie**, nom de deux personnages de l'Ancien Testament, *Tobias*, æ, m. Bibl.

**tocsin**, m. bruit d'une cloche pour donner l'alarme : sonner le tocsin, *impulsâ campanâ significationem facere* (A., d'après César). *populum ære ciere* (A., d'après Virgile); au fig. *concitare multitudinem* Cels. sonner le tocsin sur qq. (exciter contre lui le public), *concitare iram populi alicui* Ov.

**Todi**, v. d'Italie, *Tuder*, n. Plin. || les hab. de Todi, *Tudertes*, um ou ium, m. pl. Plin. *Tudertini*, orum, m. pl. Inscr. || de —, *Tuders*, tis, m. Inscr. *Tudernis*, is, f. Plin.

**toge**, f. grand manteau qui était le vêtement particulier des Romains, *toga*, æ, f. Cic. petite toge, *togula*, f. Cic. toge blanche (couleur ordinaire), *toga candida* Plin. *nivea* Mart. vêtu de la —, *togatus* Cic. le peuple qui porte la —, *gens togata* Virg. *nivei Quirites* (poët.) Juv. porter la —, *toga cingi*, p. Plin. vêtu d'une — neuve ou nouvellement blanche, *albatu* Cic. *cretatus* (poët.) Pers. — virile (qu'on portait après l'adolescence), *toga virilis* ou *pura* Cic. *libera* ou *liberior* Ov. *pura vestis* Cat. — prétexte (vêtement des enfants

nobles et des magistrats), *toga prætexta*, et absoit. *prætexta*, f. Cic. vêtu de la — prétexte, *prætextatus* Cic. — triomphale (brodée de palmes), *toga picta* Luc. *palmata* toga Mart. ou *vestis* Suet. *palmata*, f. Sid. couvert de la — des triomphateurs, *pictus* Mart. *palmatus* Hæb. — brune, noire (à l'usage des pauvres, en signe de deuil), *pulla* toga Cic. ou *vestis* Calp. *atra vestis* Petr. en — noire, *atratus* Cic. cacher une épée sous sa —, *gladium sinu abdere* Tac.

**toi**, pron. Voy. *tu*.

**toile**, f. ti-su de fils de chanvre ou de lin, *tela*, æ, f. Cic. toile de lin, *linteum*, i, n. Cic. *linamentum*, m. Plin. *linum*, n. Hor. de la — à voiles, *lintea in vela* Liv. en toile, de —, *linteus* Cic. *linterarius* Ulp. *linetulus* Paub. de — fine, *carbasinus* Plin. vêtu de —, *linteratus* Liv. *liniger* Ov. marchand de —, *linterarius*, m. Ulp. fabrication de la —, *linteraria ars* Inscr. — d'emballage, *segestre*, is, n. Plin. || — (d'araignée), *aranei textura*, f. Sen. ou *lexa*, n. pl. Plin. *aranea*, f. Plin. *araneum*, n. Phæd. *tela*, f. Plaut. *retia*, n. pl. Aug. Voy. araignée || rideau de théâtre, *siparium*, n. Cic. *aulæum*, n. Virg. quand la toile fut baissée (chez nous, levée), *aulæo misso* Phæd. lever (chez nous, baisser) la —, *aulæa tollere* Virg. || tento. Voy. *tente* || — (au pl.), pièces de toile pour prendre le gibier, *plagæ*, f. pl. Cic. *casses*, ium, m. pl. Virg. *retia*, ium, n. pl. Plin. — tendre les toiles, *plagas tendere* Ov. *retia tendere* Cic. ou *ponere* Virg. tendre des — pour prendre des cerfs, *cassibus agitare cervos* Virg. || tableau (point), *tabula*, f. Cic. *pictura*, f. Plin. de grandes toiles, *grandes picturæ* ou *tabulæ* Plin. une petite toile, *parva tabula* Plin. *pictura minor* Plin.

**toilerie**, f. marchandise de toile; commerce de toilerie, *linteraria negotiatio*, f. Ulp.

**toilette**, f. tout ce qui garnit le meuble devant lequel se place une femme pour se parer, *mundus muliebris*, m. Cic. Liv. || détails de l'ajustement, *cultus*, us, m. Plin. *vestitus*, us, m. Ter. les objets de toilette, *quæ ad exornationem pertinent* Col. *ornamenta*, n. pl. Plaut. (de l'or, des robes), et autres objets de —, *atque alia quæ opus sunt* Ter. beaucoup d'articles de — (en t. de commerce), *multas species vestis* Scævola. || action de se parer, *exornatio*, f. Col. *cura cultus* sui Cels. donner peu de temps à sa toilette, *ad cultum corporis viz vacare* Ov. elles sont un siècle à leur —, *dum comuntur, annus est Ter.* faire sa — ou de la —, *se ornare* ou *figere* Ov. *ornari*, p. Ov. *cultum suum componere* Ov. *formam excolere* Sen. *ornare vestibus artus* (poët.) Ov. *squalorem eluere* Sen. ou *deponere* Liv. faire la — de qq., *ornare* Ov. *cultibus instruere* Ov. (oiseaux) qui font leur — (avec leur bec), *rostru pur-*

*gantes pennas* Plin. || parure, *cultus*, us, m. Nep. *munditiæ*, f. pl. Sall. *convinnitas*, f. Sen. en toilette de fête, *festu cultu* Tac. en grande — (Voy. *parure*); toilette soignée, élégante, riche, recherchée (Voy. *parure*); la — des femmes, *muliebris munditiæ* Sen. il faut laisser la — aux femmes, *munditiæ mulieribus conveniunt* Sall. (homme) qui soigne sa —, *mundus et elegans* Cic. jeunes gens occupés de leur — comme des femmes, *juvenes ut femina compti* Ov. dont la — ressemble à celle d'une femme, *in muliebrem modum ornatus* Sen. trop occupé du soin de sa — (Voy. *parure*); — simple, *parabilis cultus* Curt. qui n'est pas en —, *inornatus* Cic. médiocrement *vestitus* Ter. négligence dans la —, *neglegentius amictus* Cic. *vestitus turpis* Ter. *rusticitas*, f. Ov. Voy. *négligé*.

**toilier**, m. celui qui vend de la toile, *linterarius*, m. Ulp. || tisserand. Voy. *tisserand*.

**toilage**, m. Voy. *toisé* 2.

**toise**, f. ancienne mesure longue de six pieds, *sext* ou *seni pedes* (A.), *tesa* et *tesia*, æ, f. (Cang.) fossé de deux toises, *fossa duodenum pedum* Cels.

1. **toisé**, è, part. et adj. Voy. *mesuré* || au fig. apprécié, *æstimatus*, a, um, Tac. || terminé : c'est une affaire toisée, *confecta res* est Cic.

2. **toisé**, subst. m. mesurage à la toise; le toisé, *mensurarum ratio*. f. Col. après avoir fait le — (d'un terrain), *mensuris factis* Inscr.

**toiser**, a. Voy. *mesurer* || au fig. parcourir des yeux, *oculo metiri*, d. Hor. *oculis perlustrare* Liv. *luminibus totum (aliquem) pererrare* (poët.) Virg.

**toiseur**, m. celui qui toise, *ensor*, oris, m. Inscr.

**toison**, f. la laine d'un mouton. *vellus*, eris, n. Col. Virg. *lana*, æ, f. Plin. *lanicium*, ii, n. Plin. *coma*, f. Col. les bêtes à toison, *grex lanicius* Arn. brebis, peaux avec leur —, *oves lanatæ* ou *intonæ* Col. *lanatæ pelles* Col. couper ou abattre la —, *lanam detrahere* Col. || la toison d'or, *pellis aurea* Mel. *pellis inaurati arietis* Enx. *aurea lana* Paor. le béliér à — d'or, *auratus aries* Cic. *aurea oris* Ov. *pecus aurata* Sen. — tr. la conquête de la — d'or, *aureum spoliū* Sen. — tr.

**toît**, m. partie supérieure des édifices, *tectum*, i, n. Cic. lancer le feu jusque sur les toits, *jactare flammâ ad culmina* ou *ignem ad fastigia* Virg. descendre par le toit, *per tegulas demitti*, p. Cic. j'habite sous le — (au troisième étage), *scatis habito tribus* Mart. mettre un — à (un édifice), *legere* (acc.) Liv. *integere* Plaut. temple sans —, qui n'a plus de —, *ædes detecta* Nep. *culmen ædis tecto nudatum* Liv. édifices sans —, *hypæthra*, n. pl. Vitr. — voûté, *camera*, f. Sall. — (voûté) en fer, *concamerata ferrea* Inscr. — à double toit, *testudo*, f. Vitr. || maison, *tectum*

*Liv. domus*, i ou *ūs*, f. *Cic. ædes*, ium, f. pl. *Cic.* rentrez chacun sous votre toit, in *vestra tecta discedite* *Cic.* sous mon —, *intra parietes meos* *Cic.* refuser de l'admettre (la pauvreté) sous son —, *recusare eam contubernalem* *SEN.* sous le même — (en parl. des bestiaux), *sub uno clauso* *COL.* — (à porcs), *hara*, æ, f. *COL.*

**toiture**, f. ce qui compose le toit d'un édifice, *tectum*, i, n. *Cic.* mettez une toiture, qui n'a plus de — ou sa —. *Voy. toit.*

**Tolbiac**, ville de l'ancienne Belgique, *Tolbiacum* *TAC.* ou *Tolpiciam*, i, n. *ANTON.*

**tole**, f. fer battu et réduit en feuilles, *ferri lamina*, f. *PLIN.*

**Tolède**, v. d'Espagne, *Toletum*, i, n. *Liv. Toletus*, i, f. *FOR.* || les hab. de Tolède, *Toletani, orum*, m. pl. *Liv.* || de Tolède, *Toletanus*, a, um *GRAT.*

**tolérable**, adj. qu'on peut tolérer, *tolerabilis*, e, *Cic. Liv. Voy. supportable.*

**tolérance**, f. condescendance, indulgence, *patientia*, æ, f. *Cic. indulgentia*, f. *Cic.* et cela par la tolérance des Romains, *ad patientibus Romanis* *Liv.* profiter de la moindre —, *quantulacumque beneficii occasione abuti* *FRONTIN.* avec —, *patienter* *HOR.*

**tolérant**, ante, adj. qui tolère, indulgent, *patiens*, tis *Cic. tolerabilis*, e *TER.* se montrer tolérant pour qq. ch., *aliquid æquo animo pati*, d. *VELL.*

**tolérer**, a. supporter avec indulgence, *tolerare* *Cic. ferre* *Cic. pati*, d. *Liv. sustinere* *Cic.* nous devons tolérer mutuellement nos défauts, *nobis inter nos sunt vitia toleranda* *Cic.* — la tyrannie de qq, *alicujus imperium sustinere* *Cæs.* si l'on tolérât cette cupidité, *si aviditati indulgeretur* *Liv.* où ils (ces amours) sont tolérés, *in quibus isti liberi et concessi sunt* *Cic.* qu'on ne peut tolérer. *Voy. insupportable.*

**tomate**, f. sorte de plante alimentaire, *solanum lycopersicum*, n. (*LINN.*).

**tombant**, ante, adj. qui tombe, étoiles tombantes, *decidua sidera* *SEN.* (on verra) des étoiles —, *stel-las cadere* *PLIN.* ou *præcipites cælo labi*, d. *VIrg.* || qui pend, *collapsus* *CELS.* cheveux tombants, *fluens crinis* *VIrg. comæ per colla fluentes* *PROP.* joues tombantes, *labentes maxæ* *SUET.* *lapsæ genæ* *SEN.-TR.* oreilles —, *aures flaccidæ* *COL.* *marcidæ* *PLIN.*

**tombe**, f. (*Voy. tombeau*) ; descendant dans la tombe. *Voy. mourir.*

**tombé**, ée, part. et adj. *lapsus*, a, um *Cic. delapsus* *Cæs. caducus* *HOR. deciduus* *PLIN. prolapsus* (en parl. de qq) *Liv. dents tombées, decidui dentes* *PLIN.* temples tombés de vétusté, *ædes sacræ vetustate collapsæ* *SECT.* tombé de, du haut de, *lapsus de* *Cic. ou ex* *Ov. delapsus de* *Cic. ou ab* *TIR. prolapsus ex* *PLIN.* pierre tombée du ciel, *delatus lapis* *PLIN.*

tombé de cheval, *prolapsus* *Liv. equo effusus* *Liv. dejectus* *Cæs.* ou *revolutus* *VIrg.* armes tombées des mains, *de manibus delapsa arma* *Cic.* tombés dans des trous, in *scrobes delapsi* *Cæs.* tombé en cendres, *dilapsus in cineres* *HOR. collapsus in cinerem* *AVG.* — en faiblesse, *collapsus* *CURT. Voy. défaillance* || au fig. tombé dans le désespoir, *afflictus et jacens* *Cic.* le crédit est bien tombé, *concidit fides* *Cic.* vents tombés, *si-lentes venti* *COL.* tombé en désuétude ou dans l'oubli, *obsoletus* *Cic. ecoletus* *Liv. obliiteratus* *Liv.* mots tombés en désuétude, *exculcata verba* *GELL.* *Voy. désuétude* || déchu : tombée dans une indigne passion, *provoluta ab libidine* *TAC.* tombé dans l'opinion publique, *devolutus in dedecus* *V.-MAX.* || (pièce) qui n'a pas réussi, *exacta* (*fabula*) *TER.*

**tombeau**, m. monument élevé à l'endroit où qq. est enterré, *sepulchrum* ou *sepulcrum*, i, n. *Cic. tumulus*, i, m. *Cic. monumentum*, n. *Cic. sepultura*, æ, f. *TAC. sepulchri monumentum* *NEP. lapis sepulchri* *Cic.* et absol. *lapis*, m. *INSCA. sazum*, n. *Ov. mau-soleum*, n. *PLIN. conditium*, n. *SEN. conditorium* *INSCA. requietorium*, ii, n. *INSCA. perpetua* ou *æterna sedes* *INSCA.* et absol. *sedes* *VIrg. locus sepulturæ* *Liv.* et absol. *locus* *INSCA. lapis ultimus* *PROP. tumulus terræ* *VIrg.* par ext. *urna*, f. *Ov.* tombeau de famille, *monumentum* *Liv. sepulchretum* *CAT. patrium sepulchrum* *VIrg. monumenta avita* *Ov.* élever ou dresser un —, *sepulchrum ex-struere* ou *facere* *Cic. condere* *HOR. ponere* *INSCA. tumulum statuere* *Cic. facere* ou *constituere* *VIrg.* élever un tombeau à qq, *tumulum statuere alicui* *TAC. sepulchrum præstare* *Liv. sepulchri monumento donare* (acc.) *NEP. sepulchro decorare* *VIrg.* porter ou mettre qq. au —, *sepelire* *Cic. condere sepulchro* *VIrg. in sepulchro* *Cic. sepulchro imponere* *Ov. tumulo condere, ponere* ou *componere* *Ov. inferre* *JUST. condere corpus* ou *ossa* *Ov. dare corpora* *Ov. sepulturâ contegere* *TAC.* (*Voy. enterrer*) ; qui est dans le tombeau, *conditus* *Ov.* mettre ou déposer dans le même —, *uno tumulo contegere* *Liv. in uno tumulo ponere* *ALBIN.* laisse-*moi* reposer dans le — de mon fils, *me consortem nati concedere sepulchro* *VIrg.* tu ne reposeras pas dans le — de tes pères, *non ad avos conditus ibis* *ALBIN.* il repose ou qu'il repose en paix dans le —, *placidâ compostus pace quiescit* (poët.) *VIrg. placidis sedibus ossa quiescant* *VIrg.* il descend dans son — déjà creusé, *descendit in defossam sepulturæ suæ locum* *HEZ.* graver (une épitaphe) sur un —, *tumulo inscribere* *Cic. scribere* *LUC. insculpere* *SUET.* ou *superaddere* (*carmen*) *VIrg. sepulchro sculpere* *HOR.* ; au fig. la

terre est le tombeau de toutes choses, *terra rerum commune sepulchrum* *LUC.* (Troie) le — commun de l'Europe et de l'Asie, *Europæ atque Asiæ commune sepulchrum* *CAT.* le — d'une ville, *sepulcræ urbis ruinas* *TAC.* || au fig. la mort, *mors*, tis, f. *Cic.* la nuit du tombeau, *nox æterna* *VIrg.* aux portes du —, *in limine mortis* *SIL.* qui est sur le bord du — (*Voy. bord*) ; le chagrin a mis ou a conduit sa mère au —, *mors consecuta matrem ex ægritudine est* *TER.* (*Voy. faire mourir*) ; pourvu que je sois justifié quand je serai dans le tombeau, *dummodo absolvar cinis* *PHÆD.* descendre au —, *ire sub umbras* *VIrg.* (*Voy. mourir*) ; prêts à le suivre au tombeau, *supremum carpere iter comites parati* (poët.) *HOR.* tirer qq. un malade du —, *a morte eripere aliquem* *Cic. revocare a morte* ou *ad vitam* *CURT.* *leto adimere* *HOR. ægrum ex præcipiti levare* *HOR.* jusqu'au —, *usque ad extremum spiritum* *Cic.* || ce qui cause la mort, la ruine : ce fut le tombeau de ses espérances, de ma gloire, *ibi spes futuri extincta* *LIV.* *fama mea ibi sepulta est* *OV.* (ces provinces) furent le — des Scipion, *Scipiones consumpserunt* *VELL.* || fin, destruction, *perniciæ*, et, f. *Cic. pestis*, is, f. *Cic.*

**tombée**, f. à la tombée de la nuit (quand le jour tombe), *sub vesperum* *Cic. primâ nocte* *NEP. primo vespere* *Cæs. vespertinis temporibus* *Cic. primis se intendentibus tenebris* *Liv. Voy. soir.*

**tomber**, n. 1° être emporté de haut en bas par son poids (en parl. des êtres animés) ; être renversé (en combattant), mourir ; 2° — (en parl. des choses) ; 3° être pendant ; 4° — (sur), se jeter sur, courir sur : au fig. fondre sur ; 5° — (dans), décharger ses eaux dans ; 6° arriver (en parl. de qq), rencontrer par hasard ; 7° au fig. venir ; 8° arriver à (en dégénéral), descendre ; 9° réduire à ; 9° déchoir de sa réputation, perdre de sa vogue ; être avili ; 10° ne pas réussir (en parl. d'une comédie) ; 11° être saisi (d'une maladie) ; devenir ; 12° devenir faible ; 13° succomber, périr, s'anéantir ; 14° cesser ; 15° être désigné par le sort ; échoir ; 16° arriver, avoir lieu ; 17° se joindre à ; au fig. convenir avec (qq) || 4° *cadere*, o, is, *cecidit, casum*, n. *Cic. labi, or, eris, lapsus sum*, d. *Cic. prolabi*, d. *Liv. concidere*, n. *PHÆD. ruere* *SALL. præcipitare*, n. *Cic. præcipitari*, p. *PLIN. procidere*, n. *TAC. procumbere*, n. *Cæs. decumbere* n. *Cic. corruere* *Cic. lapsare* *VIrg. tomber* ou se laisser — à terre, par terre, *cadere in terram* *LUC. ad terram* *PLIN. incidere ad terram* *VIrg. procumbere humi* *VIrg. ou terræ* (poët.) *Ov. cadere deorsum* *PLAUT. præcipitem ad terram dari*, p. *Liv.* les abeilles tombent à terre, *apes cadunt præcipes* *VIrg.* comme s'il s'était laissé tomber, *velut si prolapsus cecidisset*

LIV. — lourdement, concidère graviter VIRG. ou lapsu gravi PHÆD. — en avant, la tête la première, in præceps decidere ou volui, p. OV. præcipitem rapi, p. OV. — de, du haut de, decidère (ablat.) CÆS. (ab) OV. (de) PLAUT. excidère (ablat.) SEN.-TR. delabi (ex) LIV. prolabi (ex) LIV. — de cheval, ex equo cadere CIC. ou labi LIV. præcipitem ab equo decidere OV. (Voy. cheval); tomber dans une fosse, in foveam incidere CIC. decidere PLAUT. — sur ses pieds, sur ses genoux, excipere se pedibus CURT. in genua SEN. in genua procumbere CURT. il se laisse — sur celui qui le soutenait, in eum, a quo tenebatur, incubuit<sup>3</sup> JUST. empêcher, s'empêcher de —, sustinere a lapsu LIV. se a lapsu LIV. marcher sans —, ingredi sine aliquo casu CIC. — (blessé ou mort), cadere SALL. concidère CIC. ruere VIRG. labi LIV. sterni, p. LIV. occumbere VIRG. præcipitem ruere VIRG. sterni terræ (poët.) VIRG. il tomba raide mort, mortuus concidit CIC. ceux qui sont tombés en défendant leur patrie, qui pro patria pugnantes mortem occubuerunt LIV. il tomba mort sur le corps de son ami, super amici corpus procubuit<sup>3</sup> exanimis CURT. tomber sous les coups d'Enée, de l'ennemi, des soldats, cadere Æneæ dextrâ VIRG. ab hoste SUT. gladiis militum confossus est VELL. Hector est tombé sous le fer d'Achille, Æacidæ telo jacet Hector VIRG. tomber sous le fer, obtruncari, p. Tac. un chevreau tombera (immolé), hædus cadet HOR. corruet PROP. faire tomber qqn, dejicere CÆS. deturbare VIRG. ruere, a. TER. proruere LIV. (Voy. renverser); faire tomber de cheval, ex equo eripere LIV. (Voy. démonter); tomber aux genoux, aux pieds de qqn (Voy. genou) || au fig. tomber de son haut, — des nues (être très surpris), attonitis animis hæreere VIRG. obstupui (part.) VIRG. cela fait — de son haut, ad hæc stupent omnes SEN. ennemis qui tomberont du ciel (arriveront inopinément), a cælo venturi hostes FLOR. tomber sur les bras de qqn (se trouver inopinément à sa charge), esse oneri ou sumptui (alicui) CIC. — sur ses pieds (se tirer d'embaras), defunctum esse periculo CIC. in portu navigare CIC. — sous mes coups, mihi succumbere NEP. || 2° cadere CIC. labi VIRG. corruere CIC. les fruits, les feuilles tombent, poma decidunt PLIN. ou fluunt OV. lapsa cadunt folia VIRG. les étoiles —, stellæ præcipites cadunt ou præcipites cælo labuntur VIRG. si le ciel tombait, si cælum concidat CIC. ruat TER. si fractus illabatur<sup>3</sup> orbis HOR. les cheveux, les poils tombent, capilli fluunt CELS. ou effluunt PLIN. pili excidunt CELS. (Voy. cheveu); les dents tombent, dentes cadunt ou decidunt PLIN. (Voy. dent); la pluie ou la grêle tombe, il — de la pluie de la grêle,

imber decidit HOR. ruit VIRG. cadunt imbres VIRG. grando cadit CIC. ruunt grandines PLIN. une pluie affreuse venant à tomber... fæda tempestas dejecta cælo... LIV. on dit qu'il tomba tout à coup un si grande quantité d'eau... tanta repente cælo missa vis aquæ dicitur... SALL. le brouillard étant tombé, discussa nebulâ PLIN. ou caligine CURT. des larmes tombent, cadunt lacrimæ OV. jusqu'à ce que la poussière fût tombée, donec consideret pulvis CURT. et déjà son blanc (son fard) tombe, neque illi jam manet humida creta HOR. tomber par terre ou dans la boue (en parl. de grains, de fruits), de fluere ad terram ou in lutum COL. tomber au fond (d'un liquide), desidère, n. CELS. residere PLIN. ad fundum deprimi, p. COL. tout le grain qui sera tombé au fond, quicquid in imo subsederit<sup>3</sup> COL. qui tombe, cadens VIRG. labens VIRG. caducus HOR. deciduus PLIN. (le platane) dont les feuilles ne tombent jamais, dimittens nunquam folia PLIN. dents, cheveux qui —, dentes decidui PLIN. fluentes capilli CELS. la première lettre de l'inscription est tombée, ex inscriptione prima littera effluxit SUT. tomber (s'écrouler), corruere CIC. ruere VIRG. ruinam dare ou trahere VIRG. le rocher tombe, præceps ruit saxum VIRG. une partie du mur était tombée, pars muri prociderat LIV. tomber en ruine, ruere, n. PLIN. labi, d. HOR. prolabi SEN. procumbere SEN. succidère, n. SEN. labi in ruinam MACR. collapsa ruinâ sunt (mœnia) LIV. — de vétusté, vetustate corrupti, p. FRONTIN. (Voy. s'écrouler); qui est près de tomber, casurus OV. lapsurus VIRG. caducus CIC. labans, tis PLIN. ruiturus OV. (Voy. dégradé, ruineux); tomber des mains, excidere de manibus CIC. fluunt de manibus (arma) LIV. excussi manibus (radii) VIRG. armes qui tombent des mains, fulza arma Tac. des torrents — des montagnes, ruunt de montibus amnes VIRG. l'eau qui tombe du ciel, aqua quæ e cælo venit VARR. tomber (en parl. de la foudre), deferri, p. SEN. cælo cadunt (fulmina) PETR. la foudre tombe sur les hautes montagnes, feriunt summos fulmina montes HOR. foudre qui tombe du ciel, decidentia a cælo fulmina PLIN. caducum fulmen HOR. tomber sur la tête (de qqn), sur les jambes, sur les bataillons, incidere capiti LIV. in crura CIC. super agmina VIRG. il laissa — de son bec le fromage, emisit ore caseum PHÆD. astu laissè — de l'argent? numquid nummi exciderunt tibi? PLAUT. de peur d'en laisser —, ne quid in terram defluat CIC. bien que celui qui le reçoit le laisse —, licet accipientis manibus effluat SEN. (Voy. lâcher); faire tomber (une construction), evertere CIC. dejicere HOR. decutere LIV. discutere LIV. subruere LIV. (Voy. renverser); faire tomber une statue.

statuam deturbare CIC. faire — les javelines de dessus son dos, tergo hastas decutere VIRG. faire — (des étoiles filantes), deprimere SEN. cette eau ferait — les dents, dentes deciderent (eâ) aquâ poti PLIN. feuilles que le vent ne fait jamais tomber, folia haud ullis labentia ventis VIRG. faire — les fers de qqn, alicui vincla demere LIV. || au fig. ces paroles tomberont de sa bouche, vox excidit ore VIRG. tu laisses tomber ces mots, illæ voces exeunt tibi SEN. laisser — sur qqn un regard de dédain, superne aliquem despiciere SEN. ne pas laisser — à terre une médisance, maledictum excipere CIC. tomber dans l'eau. Voy. échouer] 3° fluere, n. OV. sa robe lui tombe jusqu'aux talons, au dessous des genoux, vestis defluit ab imos pedes VIRG. infra genua descendit CURT. sa tête — vers la terre, ad terram fluunt cervix VIRG. des colliers d'or leur tombent sur le poitrail, aurea monilia pectoribus demissa pendunt VIRG. fanons qui — presque au genou, palæaria pæne promissa ad genua COL. cheveux qui tombent sur les épaules, sparsi per colla capilli OV. quæ involant umeris comæ HOR. fluens crinis VIRG. coupe les branches qui —, ramos compescit fluentes VIRG. || 4° irruere (in, acc.) CIC. ruere (in) CIC. invadere (acc.) CÆS. incurrare (acc.) SALL. (dat.) LIV. incurbare (aliquem ou in aliquem) LIV. incidere (dat.) CIC. (in, acc.) LIV. ferri (in) VIRG. inferri (in) LIV. impetum facere (in) LIV. (Voy. s'élançer); tomber sur le camp (d'un lieu élevé), decurrere ad castra LIV. tombant sur les derrières, exorti a tergo LIV. tomber sur l'Italie, Italianam aggredi LIV. — sur qqn qui ne s'y attend pas, imparatum aliquem adoriri, d. CIC. (Voy. attaquer); tomber sur qqn à bras raccourcis, lentâ manu cadere aliquem PETR. || au fig. tomber sur qqn l'attaquer (en paroles), incessere SUT. adoriri Tac. inseclari, d. CIC. in aliquem invehi, p. CIC. impetum facere in (acc.) CIC. (Voy. attaquer); tomber sur ce mets (en manger avec avidité), hoc voraciter invadere MACR. si un ouragan tombe sur les forêts, si tempestas sileis incubuit VIRG. les maux qui tombent sur nous, supervenientia mala Cass. || 5° decidère (in mare) CURT. delabi (in), d. HOR. influere (in) CIC. Voy. se jeter || 6° incidere (dat.) CIC. supervenire (dat.) LIV. tomber au milieu des ennemis, d'une bande de voleurs, in medios hostes delabi VIRG. decidere in prædonum turbam HOR. si le soir, il te tombe un hôte imprévu, si vespertinus subito te oppresserit hospes HOR. (Cratippe) nous — tout à coup, nobis obrepit CIC. que je ne suis pas tombé à point pour..., non me incidisse ad (gerond.) CIC. nous vous sommes tombés à contretemps, molesti vobis intercedimus CIC. je

ne pouvais pas mieux tomber (le hasard m'a bien servi), *accidere opportunus nihil potuit* Cic. je tombe sur un fait contemporain, in *memoria ex aequale incurro* Cic. || 7° *cadere* Cic. *venire*, n. Cic. tomber au pouvoir de qqn (en parl. d'un pays), *cadere sub imperium alicujus* Cic. in *imperium* concedere Just. devenir in *potestatem* Suet. in *dicionem* venire Sen. devenir ou *concedere* Sall. in *manum* tradi alicui Liv. occupari ab Frontin. (Voy. pouvoir ?) ; tomber dans les mains (de l'ennemi), in *manus* incidere ou devenir Cic. *deprehendi* (ab) Cels. — dans une embuscade, dans un piège, *præcipitare in insidias* Liv. induere se in *laqueos* Cic. (Voy. piège) ; faire tomber qqn dans vos pièges, *perdolum capere* Sall. tomber dans la servitude, in *servitutum* dari, p. Ter. — dans la détresse, dans la misère, *decidere ad angustias rei familiaris* Suet. *incidere in miseria* Cic. tous deux étaient tombés dans le besoin, *inopia ambos incescerat* (de incesso) Sall. tomber dans un mal plus grand, in *majora mala devolvi*, p. Sen. — dans la même faute (qu'un autre), *eodem peccare* Cic. in *hoc eodem peccare* Cic. — deux fois dans la même faute, dans la même sottise, *iterum peccare* Cic. *bis facere stulte* Ter. — dans l'erreur (Voy. erreur) ; faire — (l'écrivain) dans un défaut, in *vitium ducere* Hor. — dans l'exécution, in *odium acerbissimum venire* Cic. — dans une flatterie absurde, *absurdum in adulationem progressi*, d. Tac. — dans le ridicule, *risus facere* Cic. *risum præbere* Just. — dans les mains ou sous la main de qqn (en parl. des ch.), in *manus incidere*, *pervenire ou devenir* Cic. si mon ouvrage tombe dans les mains de ceux qui..., *si illis occurrat labor quos...* Phœd. leurs livres me sont tombés dans les mains, *eorum ego in libros incidi* Cic. tout ce qui tombe sous la main, *quodcumque obviam datur* Liv. (les choses) qui tombent sous les sens, *quæ cadunt in ou sub sensum* Cic. *quæ subjecta sunt sensibus* ou *sub sensus* Cic. (nullo) sensu *comprehendi*, p. Cic. tomber sous les yeux, *incurrere in oculos* Cic. *oculis* Suet. *sub aspectum* *cadere* Cic. partout où mes yeux tombaient, in *quæcumque (domūs) converti lumina partem* Ov. (Voy. œil) ; les soupçons tombent sur lui, *recidit in eum suspicio* Cic. *conveniunt in eum suspiciones* Cic. la conversation tomba sur (qqn), sur ce sujet, *incidit mentio de aliquo* Liv. *incidit mentio alicujus* Sen. *evasis hic sermo* Ter. faire tomber la conversation sur..., *inferre sermonem de...* Cic. — dans la pensée, dans l'esprit (en parl. d'une idée, d'un projet, etc.), *cadere in cogitationem* Cic. *venire in mentem* Vm. il m'est tombé dans l'esprit de..., *induzi animum* (inf.) Cic.

ou in *animum* Ter. (tel mot) est — en désuétude, *cecidi* Hor. *evanuit* Varr. *defluxit* Hor. tomber dans l'oubli, *ire in oblivionem* Sen. || 8° *cadere* Sall. *abire* Cic. *recidere* (ad) Cic. (in) Col. on est tombé dans une telle corruption, on est tombé si bas que..., *eo prolapsi sunt mores* ut... Sen. *huc decidere cuncta* ut... Tac. tomber dans cette impiété, *ad illam impietatem devolvi*, p. Cassian. — en enfance, *ad infantiam revolvi* Lact. — à rien (ne pas aboutir, en parl. des ch.), *cadere ad irritum* Liv. ou in *irritum* Tac. faire — à rien, *redigere ad nihilum* Locr. *ad vanum et irritum* Liv. — en ruine, dans le néant, *ad interitum redigi*, p. Cic. — en poussière, in *cinerem vaneſcere* Tac. — en putréfaction, *putrefieri*, p. Pall. *putrescere*, n. Hor. || 9° *cadere* Cic. *concidere* Cic. *corruere* Ps.-Virg. comme je suis tombé (de mon rang), *ut cecidi* Ov. il est bien —, *jacet* Cic. tomber du faite, d'une situation brillante, *decidere ex astris* Cic. *concidere ex amplo statu* Cic. tout leur crédit vient de —, *fides eos deficere nuper cepit* Cic. cette opinion est tombée, *exaruit* illa opinio Cic. dont le talent commence à tomber, *jam deflorescens* Cic. les prix sont tombés, *jacent pretia* Cic. toutes les valeurs étant tombées, *pretiorum auctoritate prostrata* Ann. faire tomber la valeur (des mines d'or), *pretia detrahère* (dat.) Plin. || 10° *cadere* Hor. *exigi*, p. Ter. faire tomber une comédie, *comœdiam exigere* Ter. || 11° tomber en langueur, in *languorem incidere* Suet. — en léthargie, *lethargo opprimi*, p. Hor. — du haut mal (Voy. épilepsie) ; — en faiblesse, en syncope, *mens labat in aliquo* Cels. (Voy. défaillance) ; tomber malade, in *morbum cadere*, *incidere*, *incurrere* ou *delabi* Cic. Voy. *malade* || 12° *decidere*, n. Curt. *concidere* Cic. *succidere* Vm. *defici* a viribus Cels. nos soldats tombaient de lassitude, *nostros vires lassitudine deficiebant* Cels. tombant de besoin, *fame enectus* Cic. nous tombions de sommeil, *somnum vix tenebamus* Cic. laisser tomber sa voix, *vocem submittere* Quint. || 13° *cadere* Cic. *concidere* Cic. *ruere* Cic. *corruere* Cic. *præcipitem cadere* Sall. l'année où tomba Carthage, *anno quo Carthago corruit* Vell. la force, sans la prudence, tombe d'elle-même, *vis consilii expers mole ruit sua* Hor. les plus puissants États tombent par la discorde, *discordia maximæ res dilabuntur* Sall. || 14° *cadere* Liv. *desinere* Sen. *residere* Ov. (Voy. cesser) ; le jour tombe, tombait, *vergit in noctem* dies Sen. *dies inclinabat* Tac. le jour commençant à tomber, au jour tombant, *præcipiti jam die* Liv. *inclinato jam die* Plin.-J. *vergenti jam die* Suet. (Voy. soir) ; le vent tombe, tomba, commençant à tom-

ber, *venti concidunt* Hor. ou *desinunt* Sen. *ventus remittit* Cels. *subsidiit aura* Sen. *status resedit* (poët.) Virg. *remissiore vento* Cels. la fièvre tombe, *decidunt febres* Cels. toute leur arrogance —, *omnis ferocia concidit* Liv. toute cette fureur tombera, *hic conticescet furor* Liv. la conversation tombe, *sermo frigit* Ter. *moritur* Cic. pour que la conversation ne — pas, *ne sermo desit* Cic. les bruits tombent, tomberont, *rumor evanescent* Liv. *exstinguetur* Cic. il faut laisser tomber de vains bruits, *retinendum rumoribus tempus dum senescant* Tac. il ne laissait pas — cela (ces griefs), *quæ obli terari non sinebat* Tac. laisser — une accusation, *crimen abolere* Dig. || 15° Tyrrhéus tomba au sort, le sort — sur Tyrrhéus, *sors Tyrrhenum contigit* Vell. Hippocoon tombe le premier au sort, *primus exit locus Hippocoonis* Virg. tomber sur qqn (en parl. du sort), *obtingere*, n. Cic. *evenire* Sall. (les biens) tomberont à un autre propriétaire, *alium dominum sortientur* Plin.-J. || 16° *cadere* Cic. *accidere* Cic. *evenire* Cic. *obtingere* Cic. *contingere* Cic. tomber par hasard, *incidere* Sen. cela tombe parfaitement pour moi, *nihil mihi optatius cadere potuit* Cic. tomber à une époque, à l'époque des vents étésiens, *incurrere in tempus* Cic. in *ipso etesias* Cic. — précisément ce jour-là, in *eam diem cadere* ou *incidere* Cic. || 17° tomber d'accord, *consentire*, n. Cic. in *idem consilium inclinare* Liv. si (tous deux) nous tombons d'accord là-dessus, *si illud mihi tecum convenierit* Sen. Voy. *accord*.

**tombereau**, m. sorte de charrette, *plaustrum*, i, n. Cic. un tombereau de fumier, *stercoris vehes*, f. Col.

**tome**, m. volume qui fait partie d'un ouvrage imprimé, *tomus*, i, m. M.-Aur. (Voy. livre, volume) ; au fig. le second tome de (qqn), *alter* (nomin.) Cic. *imago* (gén.) Cic. *similitudo* (gén.) Cic. faire le second tome de, *persimilem esse* (dat.) Hor.

**tomenteux**, *euse*, adj. couvert de poils courts et serrés, *lanuginosus* Plin.

**Tomes**, ville à l'embouchure de l'Ister (Danube), *Tomi*, *orum*, m. pl. Plin. || les hab. de —, *Tomitæ*, *arum*, m. pl. Ov.

1. **ton**, *ta*, *tes*, adj. possess. qui répond au pronom personnel de la seconde personne, *tus*, *a*, *um* Cic. *proprius* Liv. tu ne vois pas que tes projets sont découverts ? *paterè tua consilia non sentis* ? Cic. de ton propre mouvement, *tuâ sponte* Cic. ton habitude, *tua propria consuetudo* Cic. par tes efforts, *proprio Marte* Ov. c'est ton devoir de..., *tuum est* (inf.) Ter. c'est — affaire de voir..., *tuum est videre*... Cic. ai-je pris qq. ch. de — bien ? *tetigit tui quicquam* ? Ter. tes amis, — partisans, *tui*,

m. pl. Cic. à ton jugement, à ton avis, *te judice* Hor. quelles furent les pensées en voyant? *quis tibi sensus cernenti...*? Virg.

2. ton, m. certain degré d'élévation ou d'intensité dans le son, *sonus*, i, m. Cic. *tenor*, m. Quint. les divers tons de la voix, *varietas sonorum vocis* Cic. le passage de la voix par tous les —, *cursum vocis per omnes sonos* Cic. changements de —, *vocis declinationes* Quint. organe qui possède tous les —, *vox habens omnes in se sonos intentionesque* Quint. un ton monotone, *una quædam spiritus ac soni intentio* Quint. — pathétique, *vox ad miserabilem sonum inflexa* Cic. d'un — plaintif, lamentable, *voce queribundâ* ou lamentabili Cic. d'un — criard, clamose Quint. Catulus et Cotta différaient complètement pour le — de voix, *Cotta sonabat contrarium Catulo* Cic. élever et baisser le —, *intendere et remittere sonum vocis* Cic. *vocem per gradus attollere, depri-mere* Sen. sans élever le —, *submissâ voce* Cic. donner le — à qq (avec la flûte), *præire (alicui)* Gell. *fistulâ modos ministrare* Quint. (un esclave) avec une flûte pour lui donner le —, *cum fistulâ qui eum sonum instaret* Cic.; au fig. donner le ton (faire le premier une ch.), *præesse* Cic. *exemplo esse* Liv. il a donné le — pour l'élégance, *lucuriæ primus auctor* Vell. se mettre au — de qq, *concinere alicui* Plin. *cum aliquo* Cic. maison montée sur un grand —, *domus locuples* ou *lauta* Cic. Voy. *train* || intervalle entre deux notes consécutives, *tonus*, m. Virg. (intervalle) de deux tons et demi, *duorum tonorum et hemitonii* Censor. demi-ton. Voy. *demi* || gamme qu'on adopte pour un air, *tonus* (Auctores ap. Gerbert.) || au fig. manière de parler, langage, nature du discours ou du style, *sermo*, *onis*, m. Cic. *oratio*, f. Cic. *verba*, n. pl. Cic. ton amical, *amica verba* Virg. — superbe, *verba magnifica* Ter. *magna* Ov. le — de la prière, *preces* (dans une lettre), f. pl. Liv. *supplicibus verbis* Cic. — d'urbanité, *urbanitatis color* Cic. (il y avait dans son langage) un certain — d'autorité, *naturalis quædam auctoritas* Cic. (je ne sais) sur quel — écrire, *quo genere litterarum utar* Cic. prendre le — du précepte, *ad præcepti rationem delabi*, p. Cic. le — de ce discours est tantôt grave, tantôt mordant, *multa in illâ oratione graviter, multa asperè dicta sunt* Cic. — soutenu, *tenor*, m. Cic. conserver le — qui convient aux différents genres, *servare operum colores* Hor. changer de —, *vertère modum* Hor. *allocationem* Plin. — il faut parler sur un autre —, *forma ac species orationis mutanda est* Tac. avoir le — de la tragédie, *spirare tragicum* Hor. il éleva le — de l'histoire, *addidit historiæ majorem sonum vocis* Cic. (quelquefois la comédie) hausse le —, *vocem tollit* Hor. il

faut élever le —, *magno nunc ore sonandum* Virg. le — de son discours était élevé, *elate locutus est* Cic. le prendre sur le haut —, sur un — fort haut, *magna loqui* Ov. *dicere aliquid magnum* Virg. d'un — superbe, *superbe* Cic. *arroganter* Cic. baisser le —, *verba submittere* Sen. *in humilitatem se submittere* Liv. il prit un — humble, *submissa oratio* fuit Liv. il prit ou ayant pris le — de la prière, *oratio precibus similis* fuit Liv. *suppliciter ejus oratione procedente* Liv. faire baisser le — à qq, *retundere superbiam* Phæd. || manières qu'on porte dans le monde, *mos*, *moris*, m. Cic. le bon ton, *urbanitas*, f. Cic. qui a un bon —, un excellent —, *elegans* Cic. *mundus* Cic. *perliberalis*, e. Ter. plaisanteries de bon —, *urbani sales* Cic. les gens de bon —, *homines belli* Cic. *elegantiores* Plin. *cultiores* Frontin. mauvais —, *rusticitas* Plin. de mauvais —, *rusticus* Cic. *inurbanus* Hor. || teinte, *color*, m. Plin. les tons clairs (dans un tableau), *lumina*, n. pl. Plin. *collustrata*, n. pl. Cic. *claritates colorum* Plin. Voy. couleur || état de tension des organes : donner du ton aux intestins, à l'estomac, *intestina confirmare* Cels. *prodesse stomacho laziiori* Pall.

**tondaison**, f. Voy. *tonte*.  
**tondeur**, m. celui qui tond,  
*tonsor*, *oris*, m. Hier.

**tondre**, a. couper la laine ou le poil aux bêtes, *tondère*, eo, es, *totondi*, *tonsum* Plin. *detondère* Col. *attondère* Plaut. *lanam* (ovibus) *detrahère* Col. tondre souvent, *tonsitare* Plaut. — de près, *attondère strictim* Plaut. ou *ad cutem* Scrib.; au fig. savoir tondre les moutons (dépouiller le monde), *carpere stolidum pecus* Prop. j'ai bien tondû le vieillard, *emunzi* <sup>3</sup> *argento senem* Ter. se laisser tondre la laine sur le dos (supporter l'injustice), *æquo animo injuriâ pati*, d. Cic. || couper les poils (du drap), *radere* (A.) || couper les cheveux, *tondère* Cic. *detonsare* Fad. Pict. *curtare* (capillos) Hor. s'étant fait tondre, *accisis crinibus* Tac. se faire —, *tonsorem adhibère* Mart. || couper les feuilles et les branches qui débordent, *tondère* Virg. *detondère* Col. *compescère* Virg. *amputare* Cic. (Voy. tailler); quels arbres ont besoin d'être tondus, *quæ arbores tonsuram querant* <sup>3</sup> Plin. que l'on tond, *tonsilis* Plin. || brouter, *carpere* Virg. *tondère* Virg. *attondère* Virg. *intondère* Col. *detondère* Nemes.

**tondu**, ue, part. dont la toison a été coupée, *tonsus*, a, um Virg. *detonsus* Col. *attonsus* Plaut. *circumtonsus* Varr. qui n'est pas tondu, *intonsus* Col. || qui a les cheveux coupés, *tonsus* Hor. qui n'est pas tondu, *intonsus* Hor. || —, ras (en parl. du drap), *rasilis* Plin. || taillé (en parl. des arbres), *tonsus* Virg. *detonsus* Ov. *tonsilis* Plin.

**Tongres**, peuple de l'ancienne Belgique, *Tungri, orum*, m. pl. Tac.

**tonique**, adj. sur quoi l'on hausse la voix : accent tonique, *tonus*, i, m. Gell. *acuta vox* Cic. (Voy. accent); la tonique (note qui constitue le ton). Voy. *ton* || qui donne de la tension aux fibres du corps, *tonoticus* Th. — Pusc. être tonique pour les intestins, *intestina confirmare* Cels.

**tonnant**, ante. adj. qui tonne, *tonans*, *tis* Cic. Jupiter tonnant, *Tonans Capitolinus* Ov. et absolt. *Tonans* Ov. || au fig. d'une voix tonnante, *truci voce* Tac.

**tonne**, f. Voy. *tonneau*.

**tonneau**, m. grand vaisseau de bois pour mettre des liquides, etc. *cadus*, i, m. Hor. Plin. *cupa*, x, f. Hor. par ext. *dolium*, ii, n. Col. embarquer des tonneaux de vin, *vina cadis onerare* Virg. (objets) que l'on conserve dans des —, *quæ conduntur in cadis* Plin. tirer (du vin) du tonneau, *promere dolio* Hor. de *cupâ* *depromere* Acc. résine en —, *cadialis resina* C. Aur. (vieille femme) grosse comme un —, *doliaris* Plaut.; au fig. c'est un tonneau (un ivrogne), *amphora* (est) Apul.

**tonnelet**, m. petit tonneau, par ext. *doliolum*, i, n. Liv.

**tonnelier**, m. fabricant de tonneaux, *cuparius*, ii, m. Inscr. *cuparum factor*, m. Pall.

**tonnelle**, f. berceau de verdure, *trichilum*, i, n. Col. *trichila*, x, f. Ps.-Virg. *pergula*, f. Col. *umbrosa pergula* Plin.

**tonner**, n. faire un grand bruit (en parl. du tonnerre), *tonare*, o, as, ui, itum, n. Cic. *intonare* Virg. *detonare* Ov. *contonare* Plaut. il tonne, *tonitrua eduntur* Plin. quand il —, il tonnera, *tonante cælo* Plin. *tonitrua cum erunt* Plin. il éclaire sans tonner, *fulgurat sine tonitribus* Plin. || faire gronder le tonnerre (en parl. de Jupiter), *tonare* Hor. || au fig. faire un grand bruit, *tonare* Virg. *intonare* Virg. || se déchaîner contre, *tonare* Cic. *desæviare* Hor. *tonare eloquio* Virg. il tonne contre l'orgueil des grands, *de superbâ Patrum vociferatur* Liv. tonner contre les abus, *indigna increpare* Liv. il faut — sans ménagement contre l'ingratitude, *ingrata facta liberiore indignatione proscindenda sunt* V. Max.

1. **tonnerre**, m. bruit éclatant causé par l'explosion des nuées électriques, *tonitrus*, ūs, m. Liv. *tonitruum*, i, n. Plin. *tonitru*, n. Char. coups de tonnerre, *tonitrua* Cic. si l'on entend le —, *si tonuerit* <sup>1</sup> Cic. ils suivent au premier coup de —, *simul intonuit* <sup>1</sup>, *fugimus* Ov. un coup de — te fait trembler, *pavescis ad cæli fragorem* Sen. un grand éclat de — retentit, *contonal sonitu maximo* Plaut. *fragor intonat ingens* Virg. *cælum tonat omne fragore* ou *tumultu* Virg. alors on entend de violents coups de —, *tum ingenti*

sono *cælum strepere* Liv. || foudre, *fulmen*, inis, n. Cic. le tonnerre tombe sur les plus hauts sommets, *feriunt summus fulmina montes* Hor. le — était tombé sur le temple d'Ops, *ædes Opis de cælo tacta erat* Liv. lancer le — (Voy. foudre); le maître du — (Voy. tonnant); l'oiseau qui porte le —, *minister fulminis ales* Hor. || au fig. coup de tonnerre (catastrophe imprévue), *fulmen* Cic. ce fut pour eux un coup de —, *attonitis hæseret animis* Virg.

2. **Tonnerre**, ville de France, *Tornodurum*, i, n. *Tornodorum*, n. (Ch.-PAR.).

**tonsure**, f. couronne que l'on fait sur la tête aux clercs, etc. en leur rasant les cheveux, *tonsura*, æ, f. (CANG.), *corona*, f. (CANG.).

**tonsurer**, a. faire une tonsure à, *tonsurare* (CANG.).

**tonte**, f. action de tondre (les troupeaux), *tonsura*, æ, f. COL. PLIN. *tonso*, f. CATO, faire la tonte, *tondère*, n. VARR. *oves tondère* COL. faire deux tontes par an, *semeestres tonsuras facere* VARR. || laine recueillie, *lanicium*, n. PLIN.

**topaze**, f. sorte de pierre précieuse, *topazion*, n., et *topasios*, ii, f. PLIN. *topazus*, i, m. FORT. *topazon*, m. PRUD. *topasius lapis* Hier. *topazius*, n. Hier. *topasius lapillus* FORT.

**tôper**, n. consentir, annuëre (dat. ou acc.) Cic. je tôle à cela, et absol. tôle, *esto* Cic. *per me licet* Cic.

**topinambour**, m. sorte de plante potagère, *helianthus tuberosus*, m. (LINN.).

**topique**, adj. (médicament) externe : appliquer des remèdes topiques, des —, *fomenta corpori adhibere* CURT. || au fig. idoneus, a, um Cic. Voy. approprié 1.

**topiques**, m. pl. traité sur les lieux communs, *topica*, n. pl. Cic.

**topographie**, f. description détaillée d'un lieu, *geographia*, æ, f. Cic. *topographia*, f. LACT. *topothesia*, f. LACT. *regionum descriptio*, f. Cic.

**toqué**, ée, part. et adj. || au fig. qui n'a pas sa raison : cerveau toqué, *mota mens* Sen. lu es —, *non tibi sanum est sinciput* PLAUT. Voy. fou.

**toquer**, a. Voy. toucher, frapper.

**torche**, f. flambeau de résine ou de cire, *tæda*, æ, f. Cic. *fax*, *facis*, f. Cic. *funale*, is, n. Cic. faire des torches, *tædas informare* CLAUD. lancer des — sur..., *ardentes facies jactare* in (acc.) Cic. allumer avec une torche, *subditâ face accendere* Tac. || au fig. allumer, secouer les torches de la discorde, *bellis civilibus facem subicere* VELL. *semina odiorum jacere* Tac.

**torchier**, a. Voy. essayer || au fig. battre qqn. Voy. battre.

**torchère**, f. Voy. torche || girandole. Voy. girandole.

**torchis**, m. mortier composé de terre grasse et de paille coupée, *tutum paleatum*, n. COL.

**torchon**, m. Voy. serviette.

**torcol**, m. sorte d'oiseau, *iyxz*, *inygis*, m. PLIN.

**tordage**, m. action de tordre, *tortura*, æ, f. PALL.

**tordre**, a. tourner un corps par une de ses extrémités, l'autre restant fixe, *torquère*, eo, es, *torsi*, *tortum* Ov. *intorquère* COL. tordre une corde, *torquère funem* Prop. — la queue (d'une plante), *pediculos intorquère* COL. en lui tordant sa tige autour du cou (pour l'arrêter), *obtorto collo* PLAUT. *obtortâ gulâ* Cic. *cum collum torsisset* Liv. tordre le cou à (faire mourir en disloquant les vertèbres) (Voy. étrangler); se — la bouche (faire des grimaces), *os sibi distorquere* Ter. tordu, *tortus* Virg. *obtortus* Cic. *intortus* Liv. *contortus* COL. *detortus* COL. *retortus* COL. *prætorius* COL. *tortilis* Virg. javelots tordus, *hastilia detorta* SEN. pieds —, *distorti pedes* SEN. Voy. tors, tortu, cagneux || au fig. forcer le sens, *delorquère* PLIN.-J.

se tordre, r. se tourner sur soi-même, *torqueri*, p. Virg. *intorqueri* PLIN. se torquère (A.); (le serpent) se tord, *dat corpore tortus* (pl.) Virg. *torquet nexibus orbes* Ov. si nos entraîles se tordent, *si tormina sint* PLIN.

**tore**, m. moulure ronde, *torus*, i, m. VITR.

**tormentille**, f. sorte de plante, *tormentilla*, f. (LINN.).

**torpeur**, f. engourdissement, *torpor*, oris, m. Cic. *marcor*, m. Cels. *torpidus*, inis, f. CATO; plongé dans la torpeur, *marcore quodam demersus* C.-AUR. || au fig. *socordia*, æ, f. Cic. *torpor* Tac. *torpedo* SALL. *marcor* SEN. être plongé dans la torpeur, *torpère cessatione* Cic. sors enfin, sortez donc de votre —, *nunc porro expergiscere* Ter. *quin igitur expergiscimini?* SALL. Voy. apathie, engourdissement.

**torpille**, f. sorte de poisson de mer, *torpedo*, inis, f. Cic.

**Torre**, fleuve des Carniens qui se jette dans l'Adriatique, *Turris*, is, m. PLIN.

**torréfier**, a. griller ou rôtir (des substances), *torrère*, eo, es, ui, *tostum* Virg. *torrefacere* COL. *frigère*, o, is, xi, *ctum* ou *xum* PLIN. torréfier du sel, *salem frigère* CATO || torréfié, *lostus* COL. *torrefactus* COL. *frictus* Hor. *torridus* Ov. sel —, *sal frictus* Apic. *coctus* COL.

**torrent**, m. courant d'eau rapide, *torrens*, tis, m. Cic. *torrens aqua* Virg. ou unda SEN. *pronus gurgis* VELL. torrent qui descend des montagnes, *monte devolutus torrens* Liv. *montano flumine torrens* Virg. || écoulement abondant, *flumen*, inis, n. Virg. la pluie ou l'eau tombe par torrents, *imber torrentis modo effunditur* CURT. (Voy. pluie); torrent de larmes, *vis* ou *infinita vis lacrimarum* Cic. bien qu'il verse des torrents de larmes, *licet illi plurima manet* lacrima Hor. Voy. larme || au fig. abondance; violence, impétuosité, *torrens* Cic. *impetus*, ūs,

m. Tac. un torrent de paroles, *verborum torrens* Quint. ou *flumen* Cic. *præceps dicendi celeritas* Cic. un — d'éloquence, *eloquentis flumen* Quint. un — de barbares, *totius barbariæ fluctum*... Cic. lutter ou se raidir contre le —, *dirigere brachia contra torrentem* Juv. résister au — du monde, *contra sua sæcula rectum animum tenere* ALBIN. se laisser aller au — du vice, *labe vitii communis trahi*, p. Ov. de peur que nous ne soyons emportés par le —, *ne æstus consuetudinis nos absorbeat* Cic. ils durent céder au —, *impetu victa sunt consilia* VELL.

**torrentiel**, elle, adj. semblable à un torrent : pluie torrentielle, *imber maximus* Cic. *creberrimus* Liv. *densissimus* Virg. *immodicus* SEN. Voy. pluie.

**torride**, adj. f. excessivement chaud, *torridus*, a, um Virg. la zone torride, *plaga meridiana* PLIN. ou *mundi media* PLIN. *exustæ partes* Tib. les régions de la zone —, *præservanda regio* COL.

**tors**, orse, adj. qui est tordu ou qui paraît l'être, *tortus*, a, um Virg. *obtortus* Cic. *retortus* COL. *tortilis*, e PLIN. jambes torses, *crura distorta* Hor. redresser des jambes —, *depravata crura corrigere* VARR.

**torsade**, f. objet tordu en spirale, *dracunculus*, m. INSCR.

**torse**, m. tronc d'une personne vivante, *truncus*, i, m. Cic. || buste Voy. buste.

**torsion**, f. action de tordre, *intortio*, onis, f. ANN.

**tort**, m. injustice (commise), procédé injuste, *injuria*, æ, f. Cic. les torts envers lui, *tua in illum injuria* Cic. si j'ai qq. tort envers toi, *si quid in te peccavi* Cic. en cela même tu as grand —, *hoc ipsum inique facis* Cic. donner — à qqn, *accusare* Cic. prêter des torts à, *crimina inferre* Cic. on imputa à Cépion les torts de la fortune (à la guerre), *Cæpionis fortuna belli crimini fuit* Cic. redresser les —, *injurias levare* Liv. une âme droite répare ou corrige les — de la fortune, *animum rectus corrigit prava fortunæ* SEN. à tort, *injuriâ* Cic. *immerito* SEN. condamnée à —, *immerenter damnata* V.-MAX. se plaindre à —, *falso queri*, d. SALL. à — ou à raison, à — ou à droit, *jure an injuriâ* Cic. || ce qui est contraire à la raison; faute, erreur, *culpa*, æ, f. Cic. *delictum*, i, n. Cic. *vitium*, n. Cic. *error*, oris, m. Cic. avoir tort, *peccare*, n. Liv. *in culpâ esse* Cic. (tu disais telle ch.) : j'avais —, *peccaveram* PLAUT. le médecin n'a aucun —, *culpandus non est medicus* VARR. j'aurai tous les torts, *meum vitium fuerit* Cic. les — sont de ton côté, *in te culpa residet* Cic. *in te omnis hæret culpa* Ter. *culpa est penes te* Ter. en cela il n'eut aucun tort, *nullam de his rebus culpam commovit* Ten. tu as — (tu te trompes), *te tenet error* SEN. les absents eurent —,



*victa absentium gratia est* Liv. j'ai peut-être eu — de me croire quelque chose, *erraverim fortasse, qui me aliquid esse putavi* PLIN. j. il eut — de..., *erratum in eo quod* (indic.) Tac. il eut — de le dire, de préférer..., *illud male dixit* Cic. *stulte anteposuit...* Cic. on a — de..., *vitiosum esse* (infin.), CORNIF. *hoc reprehendendum quod...* Cic. on a — de vouloir..., d'appeler heureux, *plerique perverse volunt...* Cic. non recte *beatum vocaveris* Hor. s'il a eu — ou raison de consacrer à la terre son capital..., *melius an sequius terræ mandaverit pecuniam...* Col. j'ai eu — d'attendre, *cunctatione deliquit* Tac. avoir le sentiment de ses torts, *conscientiam culpæ habere* Liv. confesser, avouer, reconnaître ses —, *culpam suam confiteri*, d. Col. reprocher à qqn ses —, *ab errore aliquem castigare* Liv. rejeter le tort sur qqn, sur la fortune, *culpam in aliquem transferre* ou avertir Liv. ou confesser Ter. *invidiam (rei) in aliquem vertere* Quint. *reum aliquem substituire* Curt. *culpam fortunæ assignare* Cic. je veux le mettre dans son —, *faciam ut ab omnibus culpetur* (A.); à —, *falso* Cic. non à —, recte Cic. non *injuria* Ter. non *immerito* Sen. *haud falso* Liv. à — ou à droit, à — ou à raison, recte an *perperam* Liv. *melius an sequius* Col. sive hoc recte, sive non recte Cic. à — et à travers (sans discernement), *temere* Cic. *inconsulta* Liv. *inconsulto* CORNIF. *incondite* Cic. *promiscue* (junctus) Censor. il ne faut pas répandre les bienfaits à — et à travers, *beneficia non in vulgus effundenda sunt* Sen. Voy. *inconsiderément* || dommage, préjudice, *injuria* Cic. *damnum*, i, n. Cic. *detrimētum*, n. Cic. *malum*, n. Cic. *fraus*, dis, f. Cic. faire tort ou du — à qqn, *injuriā facere*, *inferre* ou *imponere* Cic. *detrimētum afferre* ou *importare* Cic. *damnum dare* ou *facere* Cic. ou *injungere* Ulp. *detrimētum* ou *fraudi esse* *alicui* Cic. *damno esse* Liv. (Voy. *dommage*, *préjudice*); faire beaucoup de tort à qqn, *de aliquo pessime mereri*, d. Sen. je ferais — au public, *in publica commoda peccari* Hor. qui fait — au prochain, *injuriōsus in proximis* Cic. ne faire aucun —, *nilhil nocere* Cic. sans faire — au voisin, aux autres, *sine injuriā vicini* Col. *sine fraude aliorum* Inscr. (qui s'enrichit) sans faire — à personne, *ne mini nocens* Cic. empêcher qu'on ne fasse — à qqn, *injuriā ab aliquo propulsare* Cic. faire — de qq. ch. à qqn. *detrāhere aliquid alicui* Cic. *defraudare aliquem* re Liv. faire — de la solde, *stipendium fraudare* Cæs. ou *extorquere* (alicui) Liv. éprouver qq. —, *aliquid damni contrahere* Cic. réparer le — fait à qqn, *res dare* Liv. || au fig. faire tort à sa (propre) réputation, à la réputation de qqn, *lædere famam suam*

PLIN. j. *famam alicujus detrāhere* Cic. (Voy. *réputation*); ce qui lui fit grand tort, c'est que..., *multum ei detraxit quod...* Nep. qui font — à leur (propre) talent, *de ingenio suo pessime meriti* Quint. de peur que la plaisanterie ne fît — à sa gravité, *ne quid jocus de gravitate deciperet* Cic. sans faire — à sa gravité, *incolumi gravitate* Hor. tu fais — à ta connaissance, *te minime intellegendum harum rerum ostendis* (A., d'après Cicéron).

**tortelle**, f. Voy. *vélar*.

**torticolis**, m. douleur qui empêche de tourner le cou, *cervicis rigores*, m. pl. PLIN. || adj. qui porte le cou de travers, *obstipus*, a, um Col.

**tortillement**, m. action de tortiller, *tortura*, æ, f. Pall. *tortus*, us, m. Cic. || au fig. détour. Voy. *détour*.

**tortiller**, a. tordre à plusieurs tours, *torquere*, eo, es, *torsi*, *torum* Ov. Pall. *intorquere* PLIN. tortillant sa toge autour de ses bras, *circum brachia tortā veste* Tac. tortillé, *tortus* Virg. *intortus* Liv. *obtortus* Virg. *retortus* Col. || neut. faire beaucoup de détours : (bois) dont les veines tortillent d'avantage, *intortius crispum* PLIN. rues qui —, *flexuræ vicorum* Scet. Voy. *tortueux* || au fig. chercher des détours, *tricare*, d. Cic. *tergiversari*, d. Liv. sans tortiller, *missis ambagibus* Hor.

**se tortiller**, r. se tourner sur soi-même, *torquēri*, p. Virg. *intorquēri* PLIN. (le serpent) se tortille, *sinuosa volumina versat* Virg. (serpents) dont le corps —, *corporibus voluminosi* Sid. (poissons) qui —, *tortilis* Ov.

**tortis**, m. assemblage de plusieurs fils, *nexus*, us, m. PLIN. *nezio*, onis, f. CAPEL. — (de fleurs), *sertum*, n. Aus.

**Tortose**, v. d'Espagne, *Dertosa*, æ, f. Inscr. || les hab. de Tortose, *Dertosani* ou *Dertusani*, orum, m. pl. PLIN. || de Tortose, *Dertusanus*, a, um Inscr.

**tortu**, ue, adj. qui n'est pas droit, *varus*, a, um Ov. Pers. quand même ils seraient tous tortus (de corps), *si distortissimi sint* Cic. pieds —, *pedes distorti* Sen. ou *in diversa tendentes* Gloss. Isid. jambes tortues, *vara crura* Var. qui a les jambes — (Voy. *cagneux*); (bois) tortu, *varus* Col. chemin —, *via torta* Prop. *flexuosus iter* Cic.; au fig. avoir l'esprit tortu. Voy. *travers* (de).

**tortus**, f. sorte d'animal amphibie, *testudo*, inis, f. Cic. PLIN. écaille de tortue, *testudo* Virg. en écaille de —, *testudineus* Prop.; au fig. un pas de tortue (marche très lente, au prop. et au fig.), *testudineus gradus* Plaut. Hier. || espèce de toit que les Romains formaient en se couvrant la tête de leurs boucliers, *testudo* Cæs. former la tortue, *testudinem facere* Liv. *agere* Virg. ou *objicere* Curt. *in testudinem glomerari* ou con-

*globari*, p. Tac. *scuta super capita conserere* Curt. (s'approcher des murs) en formant la —, *testudine* Tac. *scutis super capita densatis* ou *supra capita rublatis* Liv. **tortuer**, a. rendre tortu, *intorquere* PLIN. tortué, *intortus* Liv. se tortuer (en parl. d'un arbre), *intorquere* PLIN.

**tortueusement**, adv. d'une manière tortueuse (au fig.), *perplexe* Liv.

**tortueux**, euse, adj. qui fait des tours et retours, *flexuosus*, a, um Cic. *flexus* Tac. *sinuosus* PLIN. **tortueux** Cic. *tortus* Virg. *perplexus* Virg. ligne tortueuse, *denormata linea* Grom. rues tortueuses, *enormes vici* Tac. chemin tortueux, *iter huc et illuc flexum* Tac. *mæander*, m. Cic. fleuve —, *ambitosus amnis* Solin. sa croupe (du serpent) se recourbe en replis —, *longos dat corpore tortus* (acc. pl.) Virg. || au fig. qui manque de franchise, *perplexus* Liv. **tortueux** Cic. attaquer ou marcher au pouvoir par des voies tortueuses, *cuniculis oppugnare* Cic. *clam et dolo regnum petere* Liv. on avait une conduite tortueuse, *nimis callide agebatur* Cic.

**tortuosité**, f. état de ce qui est tortueux, *flexus*, us, m. PLIN.

**torture**, f. tourment qu'on fait souffrir, *tormentum*, i, n. Cic. *cruciatu*, us, m. Cic. il savait les tortures que lui préparait le bourreau, *sciebat quæ sibi tortor pararet* Hor. souffrir toutes les —, les plus cruelles —, *excruciaré*, p. Cic. *summa supplicia subire* Cic. *in summum cruciatum venire* Cæs. (Voy. *supplice*); expirer, périr dans les tortures, dans les plus affreuses —, *ad mortem cruciari* PLIN. *in summum cruciatu supplicioque perire* Cic. (Voy. *supplice*); faire subir à qqn les plus cruelles tortures, *ulimis cruciatibus afficere* (acc.) Liv. *tormentis dilacerare* Tac. faire périr qqn dans les —, *cruciatu et morte aliquem afficere* Cic. *necare aliquem* *torum* Curt. *discruciatum* ou *omni supplicio excruciatum* Cic. (Voy. *supplice*); mis à mort au milieu des plus horribles tortures, *cum insigni cruciatu cruciatus* Sisen. soustraire qqn aux —, *alicujus tormenta discutere* Sen. || — (au sing.) : tourments qu'on fait souffrir pour tirer un secret de qqn, *tormenta*, n. pl. Cic. *questio*, f. Cic. mettre ou appliquer qqn à la torture, donner la — à qqn, *torquere* Cic. *cruciare* Cic. *excruciaré* Cæs. *carnificare* Liv. *excrucificare* Tac. *distorquere* Sen. *in questionem dare* Cic. (et autres à question); être à la torture, souffrir la — (Voy. *question*); mis à la —, *... tormentis admotis...* Curt. des instruments de —, *machinamenta quibus extorquuntur* Sen. || douleur naturelle, *cruciatu* Cic. *cruciantum*, n. Cic. *tormentum* PLIN. *dolor corporis* Cic. Voy. *douleur* || grande contention d'esprit : mettre les esprits à la torture,

*torquere ingenia* PLIN. mettre son esprit à la —, donner la — à son esprit, *se torquere* PLIN. *torquēri*, p. HOR. *nervos intendere* TER. *nervos omnes ou nervis omnibus contendere* CIC. *animum vellicare* SEN. *certamen animi sumere* SEN. || peine morale, *tortementum* CIC. *cruciatu* CIC. mettre qqn à la torture, *torquere* CIC. *distorquere* SEN. être à la —, *torquēri*, p. CIC. *discruciaci*, p. CIC. *angi animo* CIC. *anxio et sollicito animo esse* CIC.

*torturer*, a. faire éprouver la torture ou des tortures, *torquere*, *co*, *es*, *torti*, *tortum* CIC. *extorquere* SEN. *distorquere* SEN. *cruciare* CIC. *excruciare* CÉS. *cruciatibus lacerare* LIV. (Voy. *torture*, *question*); *torturé*, *tortus* CURT. *extortus* LIV. *cruciatu* LIV. *excruciatu* CIC. *discruciatu* CIC. || au fig. torturer le peuple, *plebem lacerare* LIV. le remords torture le coupable, *sollicitudo vexat impios* CIC. se torturer l'esprit (Voy. *torture*); torturer les mots, le sens des mots, *verba torquere* SEN.

Toscane, ancien nom de l'Étrurie, *Tuscia*, *æ*, f. VAR. || les Toscans, les Étrusques, *Tusci*, *orum*, m. pl. LIV. des Toscans, toscan, étrusque, *Tusci*, *a*, um CIC. || — (en t. d'archit.), *Tuscanicus*, *a*, um VAR. *Tuscanus* VITR. l'ordre toscan, *Tuscanicus* mos VITR.

Toscane, ville d'Italie, *Tuscanæ*, *æ*, f. INSCA. || les hab. de Toscane, *Tuscanenses*, *ium*, m. pl. INSCA.

tôt, adv. promptement, sous peu de temps, *mature* CIC. *cito* CIC. *celeriter* CIC. *brevi* CIC. *statim* CIC. *ocius* CÉS. *temper* PLAUT. (Voy. *promptement*); ne... pas assez tôt, *serius* CIC. *parum mature* LIV. *post tempus* PLAUT. tôt ou tard (Voy. *tard*); plus —, *citius* CIC. *ocius* CIC. *maturius* CIC. *temperius* CIC. *prius* CÉS. plus — qui on ne l'espérait, que tu ne le penses, *omnium spe celerius* LIV. *prius tuâ opinionem* PLAUT. cet ordre n'était pas plus — donné que..., *vix hoc erat bene imperatum cum...* CIC. trop —, *nimis cito* CIC. *ante tempus* CIC. *præmature* PLAUT. *ante diem* OV. qui vient (à lieu) trop —, *immaturus* CIC. on pense qu'il est trop — de..., *præmaturum existimatur* (inf.) PLIN. ce qui mûrit trop — passe bien vite, *festinata maturitas celerius occidit* QUINT. si —, *tam tempore* CIC. mais cela ne peut avoir lieu de si —, *sed vix erit tam cito* CIC. au plus —, le plus — possible, *quamprimum* CIC. *quam celerissime* CIC. *quam maturissime* CÉS. *ociissime* COL. *primo quoque tempore* LIV. ou die POEP. ap. CIC. *zine morâ* CIC. || sitôt que..., *statim ut* CIC. Voy. *dès* (que).

total, ale, adj. complet, entier, *totus*, *a*, um LIV. le renversement total de l'empire, *totius imperii occasus* CIC. une ruine totale est à craindre, *pertimescendus est universe interitus* CIC. causer la ruine — de l'État, *funditus tra-*

*hère rempublicam* TAC. la somme —, *summa*, f. CIC. *totum*, n. PLIN. *somme* — (en somme) Voy. *somme* || subst. m. le tout, *summa*, *æ*, f. CIC. *totum*, n. PLIN. faire le total (de plusieurs nombres), *unum e singulis numerum facere* SEN. au —, *ea* —, in *totum* COL. Voy. *somme* (en).

totale, adv. entièrement, *omnino* CIC. *prorsus* CIC. tu m'as totalement ruiné, *funditus perdidisti me* PLAUT. Voy. *entièrement*.

totalité, f. l'ensemble des parties, *totum*, i, p. HOR. *universitas*, f. PLIN. *solidum*, n. CIC. *summa*, *æ*, f. CIC. *tota* ou *universa pars* COL. la totalité de l'arbre, des esclaves, des préceptes, *arbor tota* COL. *universa familia* CIC. *cuncta præcepta* COL. devoir la —, *solidum pretium debere* PAUL-ACR. la — de la succession, *totus as* DISC. en —, in *totum* COL. in *universum* COL. *numero* CIC. *ex asse* ULP. on coupe les serments en —, *palmite omnes reciduntur* COL.

touchant, ante, adj. qui touche le cœur, *miserabilis*, e CIC. lettre touchante, *miserabiliter scriptæ litteræ* CIC. discours touchant, *oratio quæ sensus habet* CIC. rien de plus —, *nil majorem habet misericordiam* CIC. (narration) qui doit être plus grave que touchante, *quæ plus dignitatis desiderat quam doloris* CIC. d'une manière —, *miserabiliter* SEN. *flebiliter* HOR.

touchant, prép. sur le sujet de, de (abl.) CIC. *super* (abl.) CIC. Voy. *sur*.

touche, f. l'épreuve qu'on fait de l'or au moyen d'une certaine pierre, *probatio*, *onis*, f. (A., mot fréquent dans Plin); pierre de touche, *coticula*, f. PLIN. *index*, m. OV. *Heraclius* ou *Lydius lapis*, m. PLIN. || au fig. c'est là sa pierre de touche (de l'âme), *hæc ejus obrussa est* SEN. l'adversité est la pierre de — de l'amitié, *amicus certus in re incertâ cernitur* ENN. *tempore duro est inspicenda fides* OV. || manière dont un peintre exécute, *manus*, *us*, f. PLIN. *penicillus*, m. CIC. (je peindrai avec tes couleurs) en conservant ma touche, *penicillo meo* CIC. dans la peinture, les uns veulent des tableaux d'une — austère..., in *picturis alios horrida delectant...* CIC. || — (en parl. du style), mettre la dernière touche à, *perpolire* CIC. *summam manum imponere* (ope-ri) SEN. donner la dernière — au style, *extrema lineamenta orationi afferre* CIC. ses ouvrages n'ont pas reçu la dernière —, *manus extrema non accessit ejus operibus* CIC.

touché, ée, part. et adj. *tactus*, *a*, um OV. *contactus* PLIN. *attractatus* CIC. *palpatus* CASSIAN. touché longtemps ou à plusieurs reprises, *tractatus* PLIN. *contractatus* SEN. *pertractatus* PETR. || — (en parl. des cordes d'un instrument), *pulsus* OV. *impulsus* OV. *percussus* OV. || frappé, blessé, *percus-*

*sus* CIC. touché légèrement, *præstrictus* CURT. il est —, *habet* SEN. *hoc habet* PLAUT. vouloir parer le coup quand déjà on est —, *clipeum post vulnera sumere* OV. || entamé, *libatus* OV. *delibatus* GELL. non touché, *ilibatus* CIC. *intactus* HOR. *integer* PLAUT. || reçu (en parl. d'argent), *acceptus* CIC. *numeratus* PLAUT. || au fig. traité (dans le discours), *tractatus* HOR. bien touché, *diligenter elaboratus* CIC. || qui éprouve une impression; qui s'intéresse à : touché du désir de la gloire, *laudis cupidine tactus* OV. *amore perculsus* VING. tu n'étais pas — du fait, mais de l'opinion, *non re ductus es, sed opinione* CIC. et je suis peu — de ce que tu m'écris, *nec me movet quod scribis* CIC. || ému, *tactus* OV. *motus* CURT. *molitus* TAC. touché de pitié, *misericordiâ tactus* ou *commotus* CIC. — de ce malheur, *casu concussus acerbo* VING. que tu es très — de la mort de Marcellus, *le graviter ferre de Marcello* CIC. je me sentais tellement —, *ita flecebat animo atque frangebat* CIC. — de ses bons offices, je... *cujus ego studio officioque commotus...* CIC. je suis vivement — de ta bonté, *tuam benevolentiam mirifice diligo* CIC. Voy. *ému*, *sensible*.

1. toucher, a. et n. 1° mettre la main sur; se mettre en contact avec un objet de qq. manière que ce soit; 2° atteindre; 3° jouer (d'un instrument à cordes); 4° frapper; 5° essayer avec la pierre de touche; 6° être en contact avec le fond, le sable; donner contre un rocher; 7° aborder (à un lien); 8° entamer; au fig. léser, attaquer; 9° recevoir (de l'argent); 10° au fig. changer; 11° traiter (un sujet); parler incidemment de; 12° commencer à s'occuper de; s'occuper un peu de; 13° faire impression sur qqn; intéresser, concerner; 14° émuouvoir; attendre, fléchir; 15° être contigu, très voisin; 16° appartenir par le sang; 17° être proche (d'une époque) || 1° *tangere*, o, is, *teti-gi*, *tactum* CIC. *palpare* SEN. *pal-pari* (dat.), d. HOR. *attingere*, o, is, *tigi* NEP. *contingere* LIV. *attractare* CIC. *manu attingere* GELL. *manibus contingere* VING. *manum admovere* (dat.) CIC. toucher de la main (mêmes trad.); toucher longtemps ou à plusieurs reprises, *tractare* CIC. *pertractare* ou *pertractare* CIC. *contractare* HOR. — légèrement, *præstringere* CIC. *per-mulcere* PALL. *delibare* PLIN. *libare* OV. en touchant doucement, *molli tactu* VING. toucher du coude, du bout des doigts, *tangere digito* HOR. *attingere extremis digitis* CIC. — les veines avec un fer chaud, *candens ferrum venis ad-movere* CÉS. mes lèvres ne les ont pas encore touchées (ces coupes), *nequid illis labra admovi* VING. toucher des blessures, *adhibere manus ad vulnera* VING. (au fig. *vulnera tractare* ou *refricare* CIC.) qu'on ne touche pas à leur nourriture, *ne contententur cibi*

COL. ne me — pas ainsi, *aufer pal-pationes* PLAUT. (le serpent) se glisse sans toucher, *volvitur attacku nullo* VIRG. se — dans la main (pour se réconcilier ou conclure une affaire), *dextras jungere* VIRG. ou *interjungere* LIV. touche la (donne la main), *cedo dextram* TER. acci-pe daque *fidem* VIRG. la face qui touchait à la terre, *quod a terrâ fuit* PLEX.; au fig. ne pas — des pieds à la terre, ne pas — la terre (courir très vite), *summam arenam libare* OV. — qq. ch. au doigt (distinguer nettement), *manu tentare* ou *tractare* ou *tenere* CIC. nous les touchons au doigt (tes intrigues), *lucce sunt clariora nobis* CIC. faire toucher qq. ch. au doigt, *oculis subjicere aliquid* CIC. in rem *præsentem aliquem adducere* SEN. sans y —, sans avoir l'air d'y —. Voy. secrètement || 2° *attingere* CÉS. *contingere* LIV. j'étais déjà assez grand pour toucher aux branches, *jam poteram a terrâ contingere ramos* VIRG. la terre semble aller — au ciel, *mare cælum æquare videtur* OV. || au fig. toucher au ciel (être au comble de ses vœux), *attingere cælum digito* CIC. in cælo esse CIC. mon front touchera au ciel, *sublimi feriam sidera vertice* HOR. || 3° *tangere* OV. *movere* OV. toucher une corde, les cordes, les cordes de la cithare, *nervum perculere* BORT. *chordas ferire* SEN. TR. *nervorum sonos elicere* CIC. *citharam tentare* TAC. — la lyre (Voy. lyre); avec quel talent il toucha de la lyre! *quam scienter pulsati sunt nervi in fidi-bus!* CIC. || au fig. je toucherais cette corde, *illum locum attinge-rem* CIC. quelles cordes il faut toucher pour émouvoir, *quibus animi motibus concitetur* MISERICORDIA TAC. ne toucho pas cette corde-là, *de hoc mentionem facere omitle* LIV. toucher la corde sensible (renouveler les regrets), *ulcus tangere* TER. || 4° *tangere* HOR. *percutere* CIC. *verberare* CIC. toucher (ses chevaux), *admonere* VIRG. — les bœufs de l'aiguillon, *stimulo increpare boves* TIB. — un troupeau devant soi, *gregem compellere (hibisco)* VIRG. j'annonce qu'il est prudent de ne pas me — (au fig.), *melius (esse) non tangere clamo* HOR. — le but, *destinata ferire* CURT. — (un but) avec la fronde, *fundâ tangere* TIB. — un sanglier, *ferire aprum* CURT. — légèrement, *prætringere* CURT. (Voy. *effleurer*); ne pas toucher le but, *deerrare*, n. SEN. || 5° *probare* DIG. || 6° *toucher* (le fond), *sidere*, o, is, sedi, n. LIV. (Voy. s'engraver); navire qui a touché (contre des rochers ou des bancs), *navis afflicta ad scopulos* CIC. *puppis inscripta vadis* VIRG. || 7° *tangere* VIRG. *attingere* CIC. *contingere* OV. Voy. *aborder* || 8° *tangere* HOR. *attingere* LIV. *toucher* à un poisson (sur la table), *attingere piscem* SEN. ne — à aucun mets, *nullos attingere cibos* TAC. — à un territoire (ennemi), *attrahere fines* FLOR. si on tou-

chait aux Vestins, si *Vestinus attingeretur* LIV. *toucher* à tout, *nihil intactum relinquere* SEN. ne pas — à l'or sacré, *abstinere* (n.) *auro sacro* LIV. *manus abstinere* (alienis) CIC. que je n'ai pas touché à cette ressource, *me illi auxilio pepercisse* CIC. qu'on ne touche à rien, *omnia in integro maneant* LIV. défense d'y toucher, *non licet ungulas injicere* PLAUT. il ne touche pas au capital, *nihil detrahit de vivo* CIC. ne pas toucher aux édifices, aux temples, *parcere ædificiis* LIV. *temperare templis* LIV. il transportait le blé sans y —, *frumentum integrum vehebat* LIV. on n'y touchera pas (à l'argent), *salvum erit* PLAUT. (argent) auquel on n'a pas touché, *intactus* HOR. *illibatus* CIC. *indelibatus* OV. *incolumis* PLAUT. || 9° *tangere* CIC. *attingere* CIC. *accipere* CIC. *auferre* CIC. *toucher* de l'argent, la dot, *accipere pecuniam* TER. *dolem* TIB. — un acompte, *partem aliquam* (pecuniæ) *præsentem ferre* LIV. n'avoir pu encore — un sou, *nummum adhuc nullum auferre potuisse* CIC. (Voy. recevoir); si l'on me fait toucher deux talents, *si mihi dantur duo talenta numerata in manum* PLAUT. si je savais pouvoir faire — là, si sciam *istic paratum fore* CIC. qu'on lui fasse — à Athènes sa pension d'un an, *ut permuletur Athenas quod sit in annum sumptum* CIC. Voy. *change* || 10° *mutare* CIC. *immutare* CÉS. je n'avais nulle idée de toucher aux lois, *nihil habui quod putarem novandum in legibus* CIC. sans — aux lois, aux impôts, *nihil contra leges faciens* CIC. *salvis vectigalibus* CIC. || 11° *tangere* CIC. *attingere* CIC. *tractare* CIC. *toucher* légèrement (un sujet), *præstringere* CIC. *attingere* *leviter* CIC. ou in *transcurso* PLIN. *præstringere* *celeriter* CIC. ou *leviter* SEN. *breviter tractare* CIC. c'est un point qu'il ne faut pas même —, *ne attendenda quidem hæc disputationis materia* COL. il en toucha un mot ou qq. chose, *de hoc pauca disseruit* LIV. — le point délicat, *ad ea, quæ maxime animos tenebant, venit* LIV. Voy. *traiter* || 12° *attingere* CIC. dès que j'eus touché aux affaires publiques, *ut primum rempublicam attigi* ou *ad rempublicam accessi* (A., d'après Cicéron); tu as — aux matières philosophiques, *philosophiam inchoasti* CIC. || 13° *tangere* CIC. *movere* CÉS. *solicitare* VIRG. *pertinere* ad CIC. *attingere* ad CIC. le mépris vous touche, *contemptus vos tangit* OV. est-ce que les ordres de Lépide vous touchent? *an Lepidi mandata animos movent?* SALL. cela le touche légèrement, *hoc leviter ad ejus animum pervenit* SEN. pour moi, rien ne me — autant que (ma future renommée), *me nihil sollicitat æque ac...* PLIN. 1. les calamités publiques ne nous touchent qu'autant que..., *tantum ex publicis malis sentimus quantum...*

LIV. cet empire (promis aux Troyens) me touche peu, *nil super imperio moveor* VIRG. et si (telle ch. arrive), cela me — médiocrement, *neque illud me movet quod...* CÉS. cela ne me — guère, *non me id magnopere conturbat* CIC. (homme) que le remords — peu, *qui animi conscientiam non curat* CIC. (ce qu'on ne voit pas) — moins, *segniùs irritant animos* HOR. (cette question) ne — en rien les Romains, *Romanos nihil contingit* CIC. cela me —, ne nous — pas, *ad me hoc attinet* CIC. *nihil hoc ad nos pertinet* LIV. pour que tu fusses au courant de tout ce qui me —, *ne quid meorum tibi esset ignotum* CIC. rien de ce qui — l'humanité..., *nihil humani...* TER. cela ne — en rien la religion, *ea res nihil ad religionem pertinet* LIV. cela — à des intérêts domestiques, *hæc res ex domesticâ ratione est* CIC. en ce qui nous —, *quod ad nos attinet* CATO; pour ce qui — Tullia, je suis de ton avis, *de Tullia tibi assentior* CIC. sans se laisser toucher, *æquo animo* SEN. || 14° *tangere* LIV. *movere* CIC. *commovere* CIC. *per-movere* CIC. *sectere* CIC. *mollire* CIC. (Voy. émouvoir); *toucher* le cœur de qq., — de pitié, *misericordiam alicui commovere* ou *concitare* CIC. *elicere* LIV. *ad miserationem impellere* aliquem TAC. *misericordem aliquem conficere* CIC. j'ai été touché de compassion, *sum captus misericordiâ* (Voy. pitié); être touché du sort ou des malheurs de qq., *dolere alicuius vicem* ou *rebus adversis* CIC. ils furent touchés jusqu'aux larmes, *lacrimæ et misericordia eos subierunt* TAC. cela est fait pour *toucher* bien vivement, *hæc magnum et acerbum dolorem commovent* CIC. si la prière peut le —, *si precibus secteris ullis* VIRG. qui se laisse — par les prières, *ad preces placabilis* LIV. les larmes ne me touchent point, *nil moveor lacrimis* PROP. on ne fut point touché de son malheur, *nulla prosecuta est eum misericordia* VELL. notre sort ne touche personne, *nemo respicit nos* TIB. qui ne se laisse pas toucher, que rien ne peut —. Voy. *impitoyable*. *insensible* || 15° *tangere* CÉS. *attingere* CÉS. *contingere* CÉS. *pertinere* ad CÉS. *attingere* ad CURT. l'Etrurie touche au territoire de Rome, *Tuscus ager Romano adjacet* LIV. la Cappadoce — à la Cilicie, *Cappadocia cum Ciliciâ continens est* CIC. (Voy. confiner); qui touche à (en parl. de deux pays), *conjunctus* (dat.) NRP. *finitimus* CIC. *conterminus* PLIN. *confinis* PLIN. (Voy. limitrophe); la tour touchait presque aux murs, *turris propemodum muris coherbat* CURT. maisons qui touchent aux remparts, *admota muris ædificia* CURT. (édifice) qui touche presque les nues ou le ciel, *propinquus nubibus* HOR. l'air touche où qu'il — à la terre, — à la mer, *aer continens est terræ* SEN. *aer qui est terræ proximus* CIC. *maris conti-*

*nuatus et junctus est aer* Cic. (Voy. contigu); au fig. toucher aux premiers grades, *primis ordinibus appropinquare* Cæs. (telle ch.) touche de près au brigandage, *proximum latrocinio est* Quint. ce qui — de plus près à la cause, *quæ propiora causæ et adjunctione sunt* Cic. l'audace — à la confiance, *audacia fidentia est apposita* Cic. on vit que l'erreur touche de près à la science, *patuit breve confinium artis et falsi Tac.* tous ceux qui le touchent de près, *omnes qui ex te pendent* Cic. || 16° *attingere* Liv. *contingere* Liv. *pertinere ad* Tac. il le touche de très près, *le proxime cognitione attingit* Cic. ils nous touchent ou qui me — par le sang, *nobis sanguine coherent* Quint. *sanguine conjuncti* Sall. || 17° *appropinquare*, n. Cæs. *propinquare* Gell. toucher au terme de la vie, *vixit metam tangere* Ov. je touche au terme de ma vie, *jam adeat vitæ meæ finis* Curt. l'affaire — au dénouement, *res in propinquum adducta est* discrimen Cic. toucher à sa fin (Voy. fin); nous touchons au temps..., *non longe ab eo tempore absumus...* Cic. *instat tempus...* Ov. ses fils touchaient à la puberté, *filii prope puberem ætatem erant* Liv. (Latone) qui touchait à son terme, *jam ad pariendum vicina* Cic. toucher à la victoire, *in victoria limine stare* Curt. on touchait aux élections, au septième jour, *jam comitia aderant* Liv. *dies appelebat septimus* Cæs. l'année — à sa fin, *in exitu jam annus erat* Liv. il touchait à sa 58<sup>e</sup> année, *quinquagesimum septimum ætatis annum explebat* Tac.

SE TOUCHER, r. être contigu, *inter se* ou *inter sese contingere* Plin. *altera alteram contingit* Col. *inter se alterum ab altero contingitur* Col. ils se touchent entre eux ou l'un l'autre (mêmes trad.); édifices qui — (Voy. contigu); ils se touchaient desirés qu'ils ne pouvaient lancer leurs javelots, *conferti et quasi coherentes, tela vibrare non poterant* Curt. les hommes, les armes se touchent, *vir viro, arma armis conserta sunt* Curt. jusqu'à ce que les extrémités (de l'arc) se touchassent, *donec coirent inter se capita* Virg. || au fig., les extrêmes se touchent, *extrema concurrunt* (A.).

2. *toucher*, subst. m. le tact, *tactus*, us, m. Cic. *tactio*, f. Cic. cuir doux au toucher, *corium tactu non asperum* Varr. le sens du —, *tactus Cic. tactus sensus* Plin. être perçu par le sens du —, *sub tactum cadere* Cic. les choses qui tombent sous le sens du —, *ea quæ tangi possunt* Cic. qui ne tombe pas sous le sens du —. Voy. intangible.

*touffe*, f. assemblage d'arbres, d'herbes, etc., placés près à près: une touffe de feuilles, *crista foliorum* Plin. — de plumes (sur la tête), *plumeus apex* Plin. — de

cheveux (sur le sommet de la tête), *vertex*, ne, m. Quint.

*touffu*, ue, adj. qui est en touffe, bien garni, *densus*, a, um Cic. *spissus* Col. *opacus* Plin. (arbre) touffu, *ramis umbrosa* Plin. ou *spissa* Hor. *foliis densa* Ov. rameaux touffus, *ramorum densitas* ou *opacitas* Plin. sous un berceau (de vigne) touffu, *sub artâ vite* Hor. il (l'arbre) devient —, *vastis ramis diffunditur* Plin. pour que les sarments ne deviennent pas trop touffus, *ne vitis silvescat sarmentis* Cic. cheveux —, *spissa coma* Hor. barbe touffue, *opaca barba* Cat.

*toujours*, adv. d'une manière constante, en tout temps, *semper* Cic. *perpetuo* Cæs. *usque* Prop. *continuo* Tac. *constanter* Cæs. *æternum* (poët.) Virg. *sine intermissione* Plin. *sine ullâ intermissione* Cic. (Voy. continuellement); il sera toujours un dieu pour moi, *erit illi mihi semper deus* Virg. qui reste — vert, *semper viridis* Plin. il n'a pas — pleuré (son fils), *non omnes annos ploravit...* Hor. afin de faire — son devoir, *ut nulla intermissio fiat officii* Cic. je leur ai donné un empire qui durera —, *imperium sine fine dedi* Virg. qui dure (Voy. éternel); qui coule —, *jugis* Cic. *perennis* Cic. (poules) que l'on gardera — à la maison, *quas deinceps domi habeant* Varr. et la tourterelle soupire —, *nec gemere cessat turtur* Virg. tu es — aussi belle, aussi lambin, *tuam venustatem obtines* Ter. *antiquum hoc obtines tuum, tardus ut sis* Plaut. pour toujours, *in perpetuum* Cic. *in æternum* Liv. *in omne tempus* Cic. ou *ævum* Hor. *in ævum* Hor. *perpetuo* Ter. *semper* Virg. *in perpetuum* modum Plaut. *per omnia sæcula* Ov. adieu pour —, *æternum vale* Virg. *salve æternum mihi* Virg. || le plus souvent, ordinairement, *semper* Cic. *plerumque* Liv. il était toujours à la campagne, *rurifere se continebat* Ter. avoir — qq. ch. à la bouche, *omnibus horis aliquid in ore habere* Cic. être — en guerre, *sub assiduâ militiâ esse* Liv. ils sont — nus, *nudi ætatem agunt* Cic. faire — des cadeaux, *perpetuare dona* Plaut. il fallut — l'obliger à accepter le pouvoir, *recuvanti omnia imperia ingesta sunt* Just. serons-nous donc — dupes? *quousque lude-mur?* Cic. il (le cheval) est — en mouvement, *stare loco nescit* Virg. qui parle —, *loquacissimus* Cic. || sans exception, en tout cas, *semper* Plin. *utique* Col. *utrumque* Phœd. qu'il n'en est pas toujours ainsi, *id non ex toto ita se habere* Cels. c'est — une sottise, *nunquam non est ineptum* Cic. || cependant, *tamen* Cic. (si l'on échoue) l'intention mérite toujours d'être louée *tamen est laudanda voluntas* (Ov. prends garde —, *vide modo* Cic. *cave modo* Plaut. avoir — l'air d'un étranger, *hospitis speciem non effugere* Cic. — est-il que,

*tamen* (indic.) Quint. *sed nempe* Sen. — est-il que ce sont là des fautes pardonnables, *sunt delicta tamen quibus ignovisse velimus* Hor.

Toul, v. de France, *Tullum*, i, n. Anton. *Tullum Leucorum* || les hab. de Toul et de son territoire, *Leuci, orum*, m. pl. Cæs.

Toulon, v. et port de France, *Telo Martius*, m. Anton.

Toulouse, v. de France. *Tolosa*, æ, f. Cæs. || les Toulousains, *Tolosates*, um ou *tum*, m. pl. Cæs. || de —, *Tolosanus*, a, um Cic.

*toupet*, m. petite touffe de cheveux; la touffe de cheveux qui est au haut du front, *vertex*, icis, m. Quint. un toupet de cheveux (même trad.); toupet (des chevaux), *frontis cirrus*, m. Vsg. *procomium*, n. Vsg. || cheveux : sauter au toupet à qqm, saisir qqm par le —, *involare in capillum* Ter. faux —. Voy. perruque.

*toupie*, f. petit jouet de bois, *turbo*, inis, m. Virg. *buzum*, i, n. Pers. *volubile buzum* (poët.) Virg. faire aller une toupie, *turbinem versare* Tib.

1. *tour*, m. 1° mouvement en rond; 2° action d'aller autour d'une chose; position ou direction autour; 3° mouvement non circulaire, parcours; promenade; 4° circonférence (d'un corps ou d'un lieu); 5° action qui exige de la force de corps, de l'adresse, de l'agilité; 6° trait d'habileté, finesse, ruse; 7° direction donnée aux affaires; 8° manière dont on exprime ses pensées, dont on arrange ses mots; 9° rang successif; 10° action de recommencer (qq. travail manuel); 11° machine pour façonner en rond le bois, les métaux, etc.; 12° espèce d'armoire ronde et tournant sur un pivot, pour introduire des objets dans une communauté, etc. || 1° *conversio*, onis, f. Cic. *circumactio*, f. Vitr. *circumactus*, us, m. Plin. *circulus*, i, m. Cic. *gyrus*, m. Plin. *orbis*, is, m. Virg. *orbicus motus*, us, m. Varr. le tour que fait le ciel, *cæli vertigo* Plin. le — du soleil, *solis circumvectio*, Cic. *circuitus* Ov. ou *ambitus* Plin. (Voy. circulaire); faire son tour (en parl. du ciel, d'un astre), *circumagi*, p. Plin. *verti*, p. Virg. *volvi*, p. Virg. se convoluer Cic. *circulum suum* ou *orbem suum* conficere Cic. *cursum peragere* Aug. (Voy. révolution); il fait ou en faisant un tour sur soi-même (en parl. d'un animal), *corpus versat in orbem* Ov. *circumactu corporis* Plin. up — de roue (de potier), *circuitus rotæ* Sen. un — de pressoir, *pressura*, f. Col. a — de bras (de toute la force de ses bras), *excusso lacerto* Sen. tours et détours, — et retours (d'un labyrinthe), *ambages*, f. pl. Virg. *occursus ac recursus*, m. pl. Plin. *multiplex flexus* Plin. il (le dauphin) fait mille — et retours, *varios orbis implicat expeditque* Plin. — que fait un ruisseau dans les prairies, *ambitus*

*aquæ per agros* Hon. par des chemins qui faisaient beaucoup de —, *itineribus huc et illuc fletis* Tac. qui fait beaucoup de — (Voy. sinueux) || au fig. en un tour de main (en un instant), *expedite* Cic. (Voy. instant); les tours et les détours de la chicane, *judiciorum anfractus*, m. pl. Cic. || 2° *circumitus* ou *circuitus*, us, m. Cés. le tour (fait par toi) de toute la Sicile, *circumitus totius Siciliæ* Sen. faire le — de, *circumire* ou *circuire* (acc.) Cic. *obambulare* (dat.) Vms. il fit son — à Grèce, *Græciæ civitates circumivit* Liv. en faisant le — de l'Asie, *circuitus Asiæ* (pèlere) Suet. faire à cheval le — des murs, *mœnia circum-equitare* Liv. César fait faire à sa flotte le — de Pharos, *Cæsar Pharon classe circumvehitur* Hist. il fit faire le — des collines à des gens qui..., *post montes circum-misit* qui... Liv. la lune fait le — de la terre, *terram lunæ cursus ambit* Cic. faire le — du zodiaque, *orbem signiferum lustrare* Cic. (la bande) fait ou lui fait trois tours, *ter circuit* Cels. *ter voluta* Cels. || 3° faire le tour du monde (le parcourir), de la Sicile, *orbem terrarum peragraré* ou *peragari* Cic. *Siciliam totam obire* Cic. il n'est pas besoin que tu fasses un si grand —, *nil opus est te circumagi* Hon. faire un — de promenade, *deambulare* Ter. *ambulationem conficere* Cic. après avoir fait deux ou trois tours, *duobus tribusve spatiis factis* Cic. dis-lui d'aller faire un tour, *jube hunc abire hinc ali-quo* Ter. je vais faire un — à ma villa de Pompéïes, *excurro in Pompejanum* Cic. faire bien des tours, tous ses —, *discursare*, n. Flor. *circumcursare* Ter. Voy. se promener || 4° *circuitus* Quint. *orbis* Plin. le tour du bouclier, *ambitus parææ* Plin. quarante pieds de —, *quadragesima per oram pedes* Quint. avoir (telle dimension) de —, *complecti circuitu*... Curt. *ambitus operis complectitur*... Curt. le — est de cent pieds, *ambitus centum pedes colligit* Plin. avoir quatre brasses de —, *quattuor hominum ulnas complectentium* implere Plin. (Voy. circonférence); tour de cheveux (faux), *calendrum* Hon. *corymbium* Pet. || 5° tours d'adresse, *præstigiæ*, f. pl. (A., ne se trouve qu'au figuré); faiseur de tours (de force, de souplesse), *ludius* Cic. *ludio*, m. Liv. *pilarius* Quint. *peltaurista*, m. Varr. faiseur de — (de passe-passe), *præstigator* Sen. *ærucator* Gell. au fig. il a fait un tour de force en..., *magnum fecit quod*... Hor. || 6° *dolus*, m. Cic. *fraus*, dis, f. Cic. *fallacia*, f. Cic. *machina*, f. Cic. *techna*, f. Ter. *præstigiæ*, f. pl. Cic. (Voy. ruse); moi qui ai tant de tours dans la tête, *qui vim tantam astutiz in me habean* Ter. (pour qu'on ne dise pas) que c'est un tour de Davus, *Davi factum consilio aut dolis* Ter. imaginer qq. —, *fallaciam fingere*

Ter. *ingenio uti*, d. Liv. n'est-ce pas là un — connu de toutes les femmes ? *annon omnibus mulieribus hæc ars usitata est?* Apul. jouer un — à qqn, faire des tours à, *ludos exhibere alicui* Sen. *ludum suggerere* Cic. *dolo capere aliquem* Liv. *dolis deludere* Ter. *intendere fallaciam* in (acc.) Ter. *fabricam fingere* ad Ter. (Voy. tromper); il lui a joué un bon tour, *illi egregie imposuit* Cic. c'est un vilain — ! *indignum facinus* ! Ter. s'aviser d'un bien méchant —, *malum pessimum exordiri* Plaut. il m'a joué un — indigne ou pendable, *deludificavit me indignis modis* Plaut. qui sait beaucoup de tours, *versutus* Cic. *dolis malitiosis* Cic. les — de la fortune, *fortunæ ludibria*, n. pl. Curt. || au fig. cela te jouera un mauvais tour (tu l'en repentiras), *te penitebit* Cic. cela lui a joué un mauvais — d'avoir accueilli..., *non est lætatus accepisse*... Vms. || 7° *ratio*, onis, f. Cic. (vois ou voyons) le tour que prennent ou que prendront les choses, *quo loci sit res* Cic. *quo ista vergant* Cic. *hoc quorsum evadat* Cic. *hæc quorsum evasura sint* Cic. (les ch.) prennent un mauvais —, *male vertunt* Plaut. *non prospere fluunt* Tac. donner un — flacheux aux bonnes actions d'autrui, aux vertus mêmes, *recte facta detorque* Plin.-J. *virtutes ipsas invertit* Hor. || 8° tour donné aux pensées, *conformationes sententiarum* Cic. tours simples et naturels, *orationis inaeffectatæ simplicitas* Quint. — d'une rare élégance, *lepor dicendi admirabilis* Cic. plaisanteries d'un — agréable, *leporis faciliarum* Cic. un — fin (donné aux pensées), *acumen*, n. Hon. esprit d'un — fin, agréable, *ingenium acutum*, suave Cic. donner un nouveau — à ses paroles, *versare verba* Cic. || 9° *vices*, ibus, f. pl. Plin. (rare au sing.); leur tour ne devant revenir que sept jours après, *ipsorum post septem dies reditura vice* Curt. conserver son —, *vices servare* Sen. c'est aujourd'hui ton —, *tuæ nunc partes* Plin.-J. quand ce fut le — d'Helvidius, *ubi ad Helvidium ventum est* Tac. à son —, *suâ vice* Curt. parler ou opiner à son —, *loco dicere* Cic. *suo loco sententiam dicere* Liv. les autres viendront de même à leur —, *dein simili gyro venient aliorum vices* Plin. ceux-ci prennent les armes à leur —, *hi rursus invicem in armis sunt* Cés. hors de —, *extra ordinem* Liv. *non ordine militiz* (à l'armée) Tac. — à —, chacun à son —, à — de rôle, *alternis* (s.-ent. vicibus) Liv. *alternâ vice* Col. in *vicem* ou *invicem* Cés. in *vices* Ov. *per vices* Plin. *per alternas vices* Ov. *vicibus factis* (poët.) Ov. *vicibus* Plin. *vicissim* Cic. *ordine* Liv. *alterne* Sen. *alternatim* Quatrig. le pouvoir revenait — à — à chacun, *imperium per omnes in orbem ibat* Liv. qu'il (ce pouvoir) passait à chacun à — de rôle, *ut in*

*orbem suam cujusque vicem per omnes iret* Liv. chacun ayant volé à son —, *quique loco sententiam rogatus* Cic. tous devaient chanter à — de rôle, *omnes per ordinem cantare debebant* Bæda; écris-moi à ton —, *tu quoque scribes* Cic. il se sent blessé à son — (par l'amour), *mutua vulnera sentit* Ov. || 10° second tour de labour, *iteratio arationis* Col. donner un troisième — de labour, *tertiare solum* Col. Voy. *biner*, *tiercer* || 11° *tornus*, i, m. Plin. façonner au tour, *tornare* Cic. *torno* faire Cic. in *torno* perficere Virg. fait au —, *tornatus* Cic. *ex torno perfectus* Virg. vase fait au —, *toreuma*, n. Cic.; au fig. fait au tour (très bien fait), *affabre factus* Cic. *ad ungum factus* (homo) Hon. pied fait au —, *bellus pes* Cat. || 12° *rota*, f. (Carr.), *fenestra versatilis*, f. (Carr.).

2. tour, f. sorte de bâtiment élevé et peu large, qu'on plaçait dans les fortifications, sur les vaisseaux, etc. *turris*, is, f. Cés. petite tour, *turricula*, f. Virg. défendu par des tours, *turribus munitus* Cic. tour mobile ou roulante (pour les sièges), *turris ambulatoria* Virg. (éléphants) qui portent des tours, *turriti* et *turrigeri* Plin. (vaisseaux) qui portent des —, *turritæ* Vms. couronne de — (de Cybèle), *turrigera corona* Ov. || au fig. (vieille femme) grosse comme une tour, une vraie —, *doliaris* Plaut.

Touraine, ancienne province de France. *Turonium*, i, n. Gæz. tourbe, f. foale de menu peuple, *turba*, æ, f. Hor. *vulgus*, i, n. Sall. *plebecula*, f. Cic. *popellus*, m. Hon. la tourbe se livre à sa fureur, *zevit animis ignobile vulgus* Vms.

tourbillon, m. vent impétueux qui va en tournant, *turbo*, onis, m. Cic. Vms. *venti turbo* Vms. *versabunda vis venti* Luca. par la violence d'un tourbillon, *nimbosi turbinis incursu* Ov. Voy. vent || amas d'une matière qui tournoie, *turbo* Vms. *volutatio*, f. Sen. tourbillons de flammes, *flammæ globi* Vms. un tourbillon de feu s'élevait jusqu'aux nues, *volutus ad cælum undabat vortex* Vms. — de fumée, *fumidus vortex* Plin. — de poussière, *pulvereus turbo* Claud. des tourbillons de sable, *arenarum vortices* Frontin. *volatiles ventis altercantibus arenæ* Sid. || eau qui tournoie, *vortex*, icis, m. Liv. *turbo* Stat. *contorta in se aqua*, f. Quint. un tourbillon l'engloutit, les a engloutis, *rapidus vorat sequore vortex* Vms. *turbineo vortice corpora mersit* Virg. les tourbillons du fleuve, *vorticoseus amnis* Liv. || au fig. *turbo* Cic. *zestus* Cic. le tourbillon des affaires, *rerum agitatio* V.-Max. être dans le — des affaires, *officiorum vorticibus volutari*, p. Sen. je suis dans le — (du monde), *mersor vultibus undis* Hon.

tourbillonner, n. aller en tournant, *verti*, p. Sen. *versari*, p. Læc. *convolutari*, p. Sen. in *ur-*

*ben verti*, SEN. eau qui tourbillonne, *versabundus vortex* LUCR. faire tourbillonner, *versare* OV. *versare in turbinem* SEN.

**tourd**, m. sorte de poisson, *turdus*, i, m. PLIN. || oiseau. Voy. *tourdelle*.

**tourdelle**, f. sorte de grive, *turdus*, i, m. VAR.

**tourelé**, ée, adj. qui a des tours: couronne tourelée, *corona turrita* SIL. *turrigera* OV. (Cybèle) qui porte une couronne —, *turrita* VIRG. *turrigera* OV.

**tourelle**, f. petite tour, *turricula*, x, f. VITR.

**touriste**, m. celui qui voyage en pays étranger, *peregrinabundus* LIV.

**tourment**, m. violente douleur corporelle, *cruciatu*, ūs, m. Cic. *cruciatum*, i, n. Cic. *tortum*, i, n. PLIN. causer de cruels tourments, *tortos cruciatu* CIÈRE POST. ap. Cic. au milieu des — les plus atroces, il..., *confectus cruciatu summorum dolorum* CIC. Voy. *douleur* || torture qu'on fait souffrir à qqn, *tortum* Cic. *cruciatu* Cic. subir ou endurer des tourments, *torquēri*, p. Cic. *cruciari* Cic. faire périr qqn dans les —, les plus cruels —, *cruciatu et morte afficere* CIC. Voy. *supplice*, *torture* || au fig. grande douleur d'esprit, *tortum* Cic. *cruciatu* Cic. *angor*, m. Cic. *anxi* *cruciatu* Cic. les tourments de la vie, *vita tormenta* SEN. l'inquiétude d'esprit est un véritable tourment, *carnificina est spiritus* CIC. voilà ce qui fait mon —, *hæc me excruciat* CIC. cette attente est pour moi un —, *quid quidem expectatione torqueor* CIC. Voy. *douleur* || contrariété, *molestia*, f. Cic. *solicitudine*, f. Cic. *tædium*, n. PLIN. *cura*, f. Cic. les tourments des affaires domestiques, *domesticarum sollicitudinum aculei* CIC. éprouver ou qui éprouve du tourment, *in molestia esse* CIC. *solicitudine districtus* HOR. causer du — à qqn, exhiber *molestiam* au *negotium* alicui Cic. *curam* TIB. *solicitare* (acc.) TER. c'est là ce qui fait mon —, *ea cura me sollicitat* CIC.

**tourmentant**, ante, adj. qui tourmente, *molestus*, a, um Cic. *importunus* PLAUT. *odiosus* NER.

**tourmenté**, f. tempête (au prop. et au fig.). Voy. *tempête* || ouragan. Voy. *ouragan*.

**tourmenté**, ée, part. *cruciatu*, a, um LIV. *tortus* SERT. *excruciatu* Cic. *discruciatu* Cic. *conflictus* CÉS. *afflictus* SERT. tourmenté par la faim, *fame pressus* PLIN. *confectus* LIV. ou *consumptus* CÉS. (Voy. *faim*); être tourmenté par la goutte ou la goutte, *doloribus podagra cruciatu* CIC. (si quem) *podagra secat* CAT. || au fig. *excruciatu* PLAUT. *solicitus* Cic. *anxi* Cic. (ayant) l'esprit tourmenté d'une secrète inquiétude, *licitū curā animum inrensus* LIV. — de ces idées, *his anxius curis*

LIV. Oreste — par le remords, *scelerum furis agitalus Orestes* VIRG. être —, *torquēri*, p. Cic. *cruciari*, p. Cic. *discruciari* Cic. in *molestia esse* Cic. je suis bien —, *mirifice torqueor* Cic. je suis extrêmement — de la santé, *valetudo tua me valde sollicitat* CIC. tant je suis cruellement — par le souvenir de mes fautes, *tantum mihi dolorem cruciatuque attulerunt errata zetiis* CIC. || agite violemment, *vexatus* PLIN. *exercitus* SALL. tourmentés par une violente tempête, *magna tempestate jactati* CIC. || trop travaillé, *cruciatu* STAT. *operosus* HOR. *laboriosus* CAT. dont le langage est tourmenté, *eloquentiæ* (gén.) in *verba sollicitæ* SEN.

**tourmenter**, a. faire souffrir (le corps), *torquēre*, eo. es, *torsi*, *tortum* Cic. *cruciare* Cic. *excruciare* CÉS. *discruciare* PLAUT. *vexare* Cic. *conflictare* TAC. parce que la goutte le tourmentait, *quod ex pedibus laborares* CIC. (faire souffrir l'esprit) (mêmes trad. que ci-dessus); *angere*, o, is, *xi*, n. Cic. *solicitare* Cic. *solicitem* aliquem habere PLAUT. *dolorem* ou *cruciatum afferre* alicui Cic. ces choses me tourmentent sans cesse, *quæ semper animum excruciant semperque sollicitant* CIC. le remords le tourmentait, *conscientia mentem vexabat* SALL. l'envie tourmente la plupart des hommes, *solet invidia lacerare plerosque* CIC. je — mon homme, *uro hominem* TER. être tourmente (Voy. *tourmenté*); tourmenter sa vie. Voy. se tourmenter || importuner beaucoup, harceler. *vexare* Cic. *satiare* VIRG. ne la tourmente pas : elle dort, *noti vexare* : *quiescit* JUV. tourmenter un éléphant, *lacerare elephantum* PLIN. || agiter violemment (au prop. et au fig.), *vexare* VIRG. *satiare* VIRG. *excrucere* HOR. *versare* SEN. tourmenter la mer (en parl. des vents), *mare vexare* HOR. — (les vaisseaux, en parl. de la tempête), *jactare* HOR. *vexare* VIRG. *afflicare* CÉS. l'ambition tourmente l'esprit des hommes, *ambitio animos hominum exercet* SALL. et la cupidité ne le — pas, *nec cupido* (eam) *urget* HOR. tourmenter son argent, sa fortune, *pecuniam vexare* SALL. || travailler avec effort un ouvrage, *cruciare* STAT. tourmenter ses pensées, *sententias torquere* TAC.

SE **TOURMENTER**, r. s'inquiéter, se créer du chagrin, se *afflicare* Cic. se *torquere* SEN. se *inquietare* SEN. *afflicari*, p. Cic. *solicitus* sum Cic. *discrucior* animi TER. *mihi ipse sollicitudinem struo* Cic. se tourmenter de qq. ch. *angi* re ou *de* re Cic. ou *ad* rem LIV. *exerceri* de re Cic. *molestiam habere* ex re Cic. — sur le sort d'un ami, *angorem pro amico capere* Cic. pour quoi ma vieillesse se tourmentait-elle de ses folies? *cur meam senectutem sollicitus hujus amentia?* TER. ne te — pas pour lui ou lade-  
dessus, *pro illo sollicitudinem de-*

*pone* SEN. *quietus esto* TER. c'est de quoi je ne me — guère pour le moment, *non id ago, neque in eo nunc laboro* CIC. Voy. s'inquiéter, *chagrin* || s'agiter, *trepidare*, n. CÉS. *æstuare* JUV. il (le cheval) ne fait que se tourmenter, *stare loco nescit* VIRG. Voy. s'agiter || se déjeter (en parl. du bois), se *torquere* VITR.

**Tournai**, v. forte de Belgique, *Tornacum*, i, n. HIER. || de Tournai, *Tornacensis*, e GREG.

**tournailler**, n. Voy. *roder*.

1. **tournant**, ante, adj. qui tourne (neut.) : escalier tournant, *cochlea*, f. HIER.

2. **tournant**, subst. m. l'endroit où un chemin, une rivière fait un coude, *flexus*, ūs, m. LIV. *anfractus*, ūs, m. CÉS. *flexura*, f. SERT. au tournant du champ (qu'on laboure), du sillon, *ad versum* COL. || tourbillon (d'eau) : Voy. *tourbillon*.

**tourné**, ée, part. *circumactus*, a, um PLIN. *versus* SALL. *versatus* OV. tourné (auquel on a fait faire un tour), *conversus* CÉS. *fuseau* —, *revoluta colus* SEN.-TR. la roue (du potier) étant tournée, *currente rotā* HOR. || dirigé (d'un certain côté), *versus* PLIN. *conversus* PLIN. *obversus* (dat.) COL. (ad) OV. les regards tournés vers moi, *conversa in me ora* SALL. tourné en dedans, *introrsus spectans* COL. cicatrice (de plante) tournée en haut, en bas, *plagaresupina* COL. *deorsum spectans* COL. tourné vers (un des points cardinaux), *versus* ad LIV. *obversus* (dat.) COL. ad ou in (acc.) OV. *vergens* in PLIN. *oppositus adversus* (acc.) TIBER. (Voy. *exposé*); être tourné vers (le nord, etc.), *converti ad* COL. *dirigi ad* COL. *spectare* in CÉS. ou *ad* COL. *prospectare ad* CURT. (Voy. regarder, n° 5); tourné contre le jour, *aversus a lumine* VIRG. || fait au tour, *tornatus* Cic. *tornatilis*, e HIER. *diatretus* ULP. || fait d'une certaine façon (au prop. et au fig.), bien tourné, *affabre factus* Cic. *concinuus* Cic. pied bien —, *bellus pes* CAT. (femme) bien tournée, *præstanti corpore* VIRG. vers bien tournés, *concinuius versus* HOR. *diserti versus* CAT. étant venu au monde mal tourné, il..., *naturam natus maleficam in corpore* NER. vers mal tournés, *versus male tornati* ou *male nati* HOR. esprit mal tourné, *prævis mentis homo* LIV. *prævis vir* SEN. || dont la couleur est changée, gâté : sang tourné, *decolor sanguis* POST. ap. Cic. lait —, *schistum lac* PLIN. vin —, *vappa*, f. PLIN.

**tournebroche**, m. machine pour faire tourner la broche, *veru machinamento versatum* (A.).

**tourné**, f. voyage qu'on fait en plusieurs endroits; courses, *concuratio*, onis, f. Cic. LIV. *lustratio*. f. Cic. une tournée en Italie, dans les environs (de Rome), *Italiæ percuratio* Cic. *suburbana peregrinatio* TAC. faire une —, une — dans sa province, *concurare* Cic. *provinciam obire* Cic. faire sa



— pour visiter les travaux, *opera circuire* PLIN.

**tournelle**, f. petite tour, *tornella, tornella et turella*, f. (CANG.).

**tournemain**, m. action de tourner la main; au fig., en un tournemain. Voy. *instant*.

**tourner**, a. 1° mouvoir en rond; 2° faire faire un mouvement à peu près circulaire; mettre une ch. dans un sens opposé; 3° diriger vers (dans un sens opposé ou diffèrent, au prop. et au fig.); 4° changer; 5° troubler (l'esprit à qq); 6° faire le tour de; 7° traduire; 8° façonner au tour (le bois, la pierre, etc.); 9° au fig. arranger, donner un certain tour à ses pensées; 10° neut. se mouvoir en rond; 11° aller autour; 12° prendre une direction différente, en allant à droite ou à gauche; 13° passer à (un autre état), se changer; 14° avoir le vertige; au fig. perdre la raison; 15° tendre à; 16° avoir telle fin, tel résultat; 17° se colorer (en parl. des fruits); 18° se gâter; 19° être retourné (en parl. d'une carte); au fig. arriver || 1° *circumagere*, o, is, egi, actum LIV. *vertere*, o, is, ti, sum TIB. *volvere*, o, is, i, volutum TEN. *versare* CIC. *circumvertere* QUINT. *in orbemolvere* JUV. tourner un cylindre, *cylindrumolvere* CIC. — des grives à la broche, *turdos in igni versare* HOR. — une porte, *vertere fores* TIB. — une meule, *molam circumagere* GELL. *versare* OV. *orbem assiduus gyris rotare* (poët.) MORÉL; au fig., tourner qq de tous les sens, de tous les côtés, de toutes les manières (interroger longtemps), *in omnes partes versare* LIV. il faut — et retourner les témoins, *testes multum versandi sunt* QUINT. il eut si peu de peine à les — à son gré que ..., *lum facile circumegit et flectit ut ...* SUTR. elle tourne le vieillard comme elle veut, comme il lui plaît, *senem temperat* HOR. tourner une ch. de cent manières différentes, *versare sæpe multis modis eandem rem* CIC. — qq. ch. dans sa tête. Voy. *rouler* || 2° *vertere* LIV. tourner un vaisseau, *navem flectere* HIRT. *navem convertere in puppim* CIC. ou *circumagere in proram* PLIN. — bride, *circumagere frenis equos* LIV. — la main, *manum convertere* CIC. *versare* OV. — la bouche, *os detorque* PLAUT. *ducere* CIC. — les yeux (sur le point de mourir), *versare lumina* OV. — la tête en arrière, *reflectere collum* ou *cervicem* VIRG. — la tête, les yeux (pour regarder), *caputvertere* ou *revertere* OV. ou *reflectere* CAT. *convertere oculos* VIRG. *respicere*, n. VIRG. faire tourner la tête, les yeux à qq (appeler son attention), *caput movere* SEN. *oculos inflectere* CIC. *convertere oculos* LIV. *ora* HOR. — la tête (se tourner pour faire face à l'ennemi), *in hostem obverti*, p. LIV. *convertere signa* CÆS. — la tête, les yeux (les détourner pour ne pas voir), *avertere vultum* ou *faciem* OV. *oculos defle-*

*ctere* CIC. qui tourne la tête, *avertus* VIRG. (Voy. *détourner*); tourner le dos (prendre la fuite), *vertere* se CÆS. *vertere tergum* CÆS. *terga* LIV. *tergum dare* LIV. (Voy. *fuir*); les amis nous tournent le dos, *diffugiunt amici* HOR. faire tourner le dos à (l'ennemi), *avertere* (acc.) LIV. *in fugamvertere* LIV. ou *convertere* CÆS. (Voy. *fuite*); tourner casaque (changer de parti, trahir); *deficere*, n. CÆS. || 3° *vertere* LIV. *convertere* CIC. *flectere* TER. tourner ses chevaux vers les remparts, *vertere equos ad moenia* VIRG. — les preuves vers la mer, *obvertere proras pelugo* (dat.) VIRG. — sa voile du côté où le vent s'annonce, *dare vela ad id unde flatus ostenditur* CIC. — son corps vers le soleil, *verti ad solem* OV. de qq. côté qu'il tourne son corps, *quocumque corpus reclinaverit* SEN. tourner ses yeux ou les yeux vers, *oculos adjicere ad* ou *in* (acc.) CIC. *conijcere in* CIC. *tendere*, *torquere* ou *ferre ad* VIRG. *advertere* (dat.) SIL. *advertere lumina* in (acc.) OV. *vultus* (dat.) OV. *convertere* (quo vellent) *adspexum* CIC. (Voy. *œil*); tourner ses yeux ou ses regards de tous côtés, *oculos circumferre* OV. *per cuncta ferre* ou *per singulaolvere* VIRG. *vultus in omnia versare* OV. (Voy. *œil*); tourner tous les regards sur soi ou de son côté, *convertere omnes oculos ad se* NEP. *in se* CURT. *civium ora (a curru dictatoris) in se avertere* LIV. — ses pas vers, *itervertere ad* SALL. *convertere ad* CÆS. *avertere in* (acc.) LIV. *flectere ad* LIV. *devertere* (n.) in LIV. tourne tes pas de ce côté, *huc dirige gressum* VIRG. Voy. *se diriger* || au fig. *vertere* CIC. *convertere* CIC. tourner ses armes contre, *armavertere in* (acc.) SALL. — sa colère sur qq, sur soi-même, leur fureur contre eux-mêmes, *iramvertere in aliquem* LIV. *in se ipsum sævire* LIV. *in corpora sua per furorem sævire* LIV. je tournerai contre toi (les propres écrits), *adversus te revolvam ...* LIV. (il vit) qu'on tournait contre lui ses propres artifices, *se suis artibus tentari*, p. SALL. tourner son esprit, ses pensées, son attention vers, *animumvertere ad* OV. *intendere ad* LIV. ou *in* (acc.) SALL. *flectere mentem suam ad* CIC. *animum ad* TER. *intendere cogitationes ad* LIV. — toutes ses pensées vers la guerre, vers la paix, *convertere consilia omnia in bellum* CURT. *insistere mente in bellum* CÆS. *convertere se totum ad pacem* CIC. — tout son espoir vers ..., *omnem spem convertere in* (acc.) CIC. il tourna d'un autre côté la vivacité de son esprit, *viduum animum in alia detorsit* TAC. tourne de ce côté toutes tes consolations, *omnes tuas consolationes unam hanc in rem velim conferas* CIC. tourner les esprits à la gaieté, *convertere* ou *traducere animos ad hilaritatem* CIC. — qq au mal, *in vitium*

*flectere* HOR. — des âmes vers le bien, *conciliare ingenia ad honesti rectique amore* SEN. (vers) qu'on tournait contre Tibère, qui in *Tiberium flectebantur* TAC. tourner (une ch.) à son profit, in *rem suamvertere* LIV. ou *convertere* CIC. *ad severtere* CIC. — tout au besoin de sa cause, *inclinare omnia ad causæ suæ commodum* CIC. — en ridicule (Voy. *ridicule*); — en dérision ou en raillerie la religion, *religionem risumjocumque facere* PETR. — qq. ch. en bien, en mal. Voy. *interpréter* || 4° *vertere* CIC. *mutare* CIC. tourner entièrement l'esprit ou les dispositions de qq, *ingenium alicujus aversum flectere* SALL. — un reproche en louange, *convertere crimen in laudem* CIC. — le bien en mal, *recte facta delorque* PLIN. *in deterius recta delorque* SEN. nous tournons les vertus en défauts, *virtutes ipsas invertimus* HOR. || 5° troubler l'esprit ou la tête à qq, *mentem exturbare* CIC. *sanos sensus avertere* VIRG. *ad insaniam aliquem adigere* TER. (Voy. *fou*); l'excès de la prospérité tourne ou lui a tourné la tête, *movet cerebrum felicitatis intemperantia* SEN. *motum (est) illi nimia felicitate caput* SEN. votre bonheur vous a — la tête, *secundis rebus insanire cepistis* CURT. à qui la prospérité a — la tête, *fortunâ dulci ebrius* HOR. tourner la tête à (importuner, excéder), *enecare* TER. *obtundere* TER. || 6° *circumire* OV. tourner le bas de la montagne, *per infima montis circumire* LIV. il ordonne aux muletiers de — les collines, *muliones collibus circumvehi jubet* CÆS. les Véiens envoyés pour — les hauteurs, *circummissus jugo Veiens* LIV. ayant fait — la montagne à son armée, *circumducto exercitu* FRONTIN. en tournant l'Espagne et la Gaule, *Hispaniæ et Galliarum circuitu* PLIN. tourner le promontoire de Leucate, *flectere Leucaten* CIC. — (un lieu pour l'éviter), *circumire* CURT. ayant tourné le camp ennemi, *castris hostium præteritis* LIV. tourner l'ennemi, la position de l'ennemi, *hostem circumire* CURT. ou *circumvenire* SALL. *circumducere agmen* LIV. pour n'être point tourné, *ne circuii possit* FRONTIN. || 7° *vertere* LIV. *convertere* CIC. Voy. *traduire* || 8° *tornare* CIC. *torno* (abl.) *facere* PLIN. *perficere in torno* PLIN. on tourne cette pierre pour en faire des vaisseaux (des vases), *lapis tornatur in vasa* PLIN. 9° moi, je tourne admirablement les vers, *ego mira poemata pangam* HOR. il tourna cela d'une manière très agréable, *hæc gratior verbis fecit* LIV. bien tourner un discours, ses phrases, concinne *dicere* CIC. *eloqui*, d. AUC. || 10° *circumagi*, p. PLIN. *circumverti* OV. *circumvolvi* VIRG. *verti*, p. VIRG. *versari* VIRG. *voluti* SEN. *se circumagere* SEN. *se convertere* CIC. *delorque* (circum) CIC. si c'est l'ciel qui tourne, la terre restant

immobile. ou la terre qui —, le ciel demeurant fixe, *utrum mundus terrâ stante circumbeat, an mundo stante terrâ vertatur* SEN. le soleil qui — (dans l'opinion des anciens), *convolvens se sol* CIC. astres, étoiles qui tournent, *circumacta sidera* PLIN. *illi, qui voluntur, stellarum cursus* CIC. roues qui —, *rotarum orbes circumacti* PLIN. pour que les roues — plus aisément, *ad faciliorem rotarum circumactum* PLIN. (le cheval attelé à un manège) tourne, *in gyrum agitur* HILAR. ou *vadit* VEG. il (le milan) — en volant, *in gyrum flectitur* OV. en tournant, *versando* VITR. *circumvolvendo* VITR. *versionibus* VITR. qui tourne aisément, *versatilis* SEN. meules qui tournent toutes seules, *molæ sponte motæ* SEN. faire tourner, *vertere* TIB. *versare* VITR. *circumrotare* APUL. *facere versionem* ou *circinationem* VITR. en faisant tourner leurs chevaux, *circumactis equis* CURT. il le fit tomber à force de le faire —, *assiduâ rotatum vertigine affixit* PLIN. faire — son épée, *ensem rotare* VIRG. qu'on a fait —, *versatus* OV. qu'on peut faire —, *versabilis* SEN. || 14° *circumire* PLAUT. *obambulare* VIRG. || au fig. ils tournaient avec précaution autour du nom de Vespasien, *Vespasiani nomen vitabundi circumabant* TAC. tourner autour du pot (ne point aller au fait), *tergiversari*, d. CIC. *tricare*, d. CIC. || 12° *flecti* (ad), p. PLIN. *flectere iter suum* NEP. *viam LIV. iter* (ad) LIV. *flectere* (ad), n. LIV. (in, acc.) SUET. *reflectere* (ad), n. V. MAX. *detorquere viam* (ad) V. FLAC. tourner à gauche, vers la gauche, se *flectere sinistrorsus* CÆS. *lævo limite flectere* (poët.) VIRG. *flectere cursus in lævum* (en naviguant) OV. — du côté d'Arpinum, *vertere se Arpinum versus* CIC. nous tournâmes vers l'Étrurie, *deflectemus in Tuscos* PLIN.-J. (pont) après lequel on tourne vers le chemin d'Arpinum, *in quo flexus est iter ad Arpinas* (n.) CIC. (tout animal) fait tourner ses membres à son gré, *membrum quocumque vult, flectit, contorque* CIC. faire — un vaisseau, des chevaux, un char, *flectere navem* HIRT. *equos CÆS. currum vertere* CIC. *aversos cursus retorquere* VIRG. faire — un cheval tout court, *equum brevi flectere* CÆS. || au fig. pour tourner court (pour abréger), *ne sim longior* CIC. *ne longum faciam* CIC. (Voy. abréger); que l'esprit tourne à tout vent (est inconstant), *animum nutare, prout tulit ventus* SEX. ils tournent, qui tourne à tout vent, *plumâ aut folio facilis movetur* CIC. *ad omnem auram mobilis* LIV. tourner du côté de qq (se ranger de son parti), *partes alicujus sequi* VELL. *causam complecti* CIC. ne savoir plus de quel côté —. Voy. se tourner || 13° *verti* HOR. *converti* CIC. *mutari* CIC. *vertere*, n. CÆS. le vent tourne du sud au sud-ouest, *auster in Afri-*

*cam se vertit* CÆS. le vent — ou ayant tourné au beau, *ad faciem serenam mutatur dies* PHÆD. *cum disserenasset* LIV. la fortune avait —, *fortuna verteterat* LIV. ou se inclinaverat CÆS. (voyant) que la fortune tournerait, *fore ut res fluere* LIV. tant les esprits avaient tourné! *adeo animi mutaverant!* LIV. || 14° ceux à qui la tête tourne, *vertigine laborantes* PLIN. *quibus sunt vertigines* PLIN. (Voy. vertige); au fig. et pourtant je ne crois pas que la tête lui tourne (qu'il devienne fou), *nec tamen insanitum illum puto* CIC. la tête me tourne, te —, *mentis non sum compos* CIC. *satis sanus non es* TER. à qui la tête a tourné, n'a pas —, *impos sui* SEN.-TR. ou *animi* PLAUT. *potens sui* LIV. ou *mentis* OV. la prospérité lui a fait tourner la tête (Voy. ci-dessus, n° 5); tu me fais tourner la tête (tu m'obsèdes), *enecas* TER. || 15° *vergere* (in acc.) PLIN. *ad CURT. inclinare* ad PLIN. *abire* in CIC. malade qui tourne à la léthargie, *vergens æger in lethargum* PLIN. tourner à la folie, *a mente deseri* CIC. *in insaniam incidere* CIC. on tournait à la révolte, *ad rebellionem spectare res videbatur* LIV. *pro seditione res erat* CURT. la plaisanterie tourna en fureur, *in rabiem verti cæpit* JOCUS HOR. les revenus tournent en dépenses, *fructus prædiorum abeunt in sumptus* CIC. les choses — à un interrègne, *res ad interregnum fuit* CIC. tourner à l'aigre, *acescere*, n. HOR. *Voy. n° 18* || 16° *vertere*, n. LIV. *evadere*, n. SALL. *cedere* LIV. *cadere* CIC. *procedere* CIC. *evenire* LIV. cela tourna tout autrement, *quod contra vertit* HOR. (savoir, ne pas savoir) comment cela tournera, *a tourné, hoc quorsum evadit* CIC. *hæc quorsum evasura sint* CIC. *quemadmodum hæc res ceciderit* CIC. de qq. façon que les choses tournent, aient tourné, *utcumque cessura res est* CURT. *utcumque cesserit* CURT. *quoquomodo ea res huic cecidit* CIC. tourner bien ou à bien, *succedere* LIV. *provenire* TAC. *prosperè succedere* NEP. *bene vertere* VIRG. *in bonum vertere* CÆS. *feliciter evenire* LIV. *pro bono cedere* SUET. *bene dare* se SEN. rarement la témérité tourne bien, *paucis temeritas est bono* PHÆD. tourner plus heureusement, *meliores exitus habere* CIC. puisse cela bien tourner pour la république! *quod bonum reipublicæ sit!* LIV. les choses ont bien tourné pour toi, *recte provenisti* PLAUT. (Voy. réussir); mal tourner (en parl. d'une ch.), *male cedere* SEN. ou *vertere* PLAUT. les choses ont mal tourné, *proventum est nequiter* PLAUT. l'expédition d'Afrique a mal — pour lui, *ad Africam offendit* LIV. elle (la témérité) tourne mal d'ordinaire, *multis malo est* PHÆD. (Voy. échouer); tourner mal (après avoir bien commencé), *mutari in deteriora* PLIN. ou *in pejorem partem* CIC.

il (cet homme) a mal tourné, *malos habuit eventus* SALL. tourner à l'avantage de qq, à la gloire de l'artiste, *cedere in bonum alicujus* ou *in gloriam artificis* PLIN. je ferai en sorte que les inimitiés tournent à ma gloire, *perficiam ut invidia mihi valeat ad gloriam* CIC. tourner contre qq, *noxæ esse alicui* SALL. tout tourne et tournera contre nous, *(omnia) adversa experimur* TAC. *omnia in nos recident* CURT. ses intrigues avaient tourné à sa confusion, *quæ occulte tentaverat, fœda eveniant* SALL. tourner en ruine, contre qq, à la perte de qq, *in perniciem cadere* SALL. ou *vertere alicui* TAC. que les dieux fassent — heureusement ton entreprise! *dii vertant bene quod agas!* TER. il faisait — les ruses des ennemis contre eux-mêmes, *astus hostium in perniciem ipsis vertebat* TAC. faire — qq. ch. à son profit, à son salut, *convertere aliquid in rem suam* CIC. *ad salutem* NEP. || 17° *variare* se PLIN. *variare*, n. COL. *variari*, p. COL. quand le raisin commencera à tourner, *varia ubi fieri uva cœperit* PLIN. || 18° *corrumpi*, p. CIC. *vitari* PLIN. *acescere*, n. PLIN. tourner (en parl. du vin) *coacescere*, n. VARR. (vin) qui commence à —, *inclinans in vitia* PLIN. faire — le vin, *mutare uvam vitio* HOR. || au fig. se tournant le sang (par suite d'une émotion violente), *ipse suum cor edens* (poët.) CIC. faire tourner le sang à qq, *confundere animum alicujus* LIV. || 19° au fig. (on verra) de quoi il tourne (ce qui en est), *illud cuiusmodi sit* CIC. *quid occultius agatur* CIC.

SE TOURNER, r. se mettre dans une situation opposée à celle où l'on était, *se vertere* CÆS. *membra contorque* CIC. *se circumagere* PLIN. il se tourne vers le soleil, *vertitur ad solem* OV. en se tournant, *circumactu corporis* PLIN. se tourner (tourner la tête), *retorque* cervicem PLIN.-J. *Voy. tourner* (n° 2) || se diriger vers (au prop. et au fig.), *se convertere* CIC. *declinare* (ad), n. LIV. se tourner vers le juge, *convertere se ad iudicem* QUINT. se tournant contre l'ennemi, *conversi in hostem* LIV. de qq. côté que se tournent les yeux, *quocumque oculi inciderint* CIC. || au fig. il ne sait de quel côté se tourner, *nescit quo se vertat* ou *se confert* CIC. de quel côté me — maintenant? *quo alio confugiam?* LIV. vous aurez beau vous — de côté et d'autre, *huc illuc vos versetis* LICET CIC. ils se tournent vers leurs vengeurs futurs, *ad vindices futuros declinant* LIV. se tourner vers la philosophie, vers l'éloquence, vers la ruse, *convertere se ad philosophiam* CIC. *inclinare ad eloquentiæ studium* TAC. *ad fallaciam consilium vertere* PHÆD. tous ses soins se tournèrent vers..., *convertit animum ad...* LIV. la colère se tourna contre..., *omnis ira vertit ad...* LIV. tout cela s'est

tourné contre moi, in *me id est omne conversum* Cic. || se changer en, *verti* (in, acc.) *Hoā. mutari* Cic. se *vertère* Cic. *vertère*, n. Cels. *abire* Cic. *exire* Quint. se tourner en sang, *se vertère in cruorem* Cic. — en fièvre quarte, in *quartanam converti* Cic. toute cette joie se tourna bientôt en tristesse, *rito illa omnia ex lætitiā ad luctum reciderunt* Cic.

**ournesol**, m. sorte de plante, *heliotropion et heliotropium*, ii, n. PLIN. || tournesol des teinturiers, *heliotropium tricolorum* PLIN.

**ournneur**, m. artisan qui fait des ouvrages au tour, *tornator*, m. FIAM. *diatretarius*, m. Cod. art du tourneur, *tornatura*, f. HIER.

**ournoi**, m. fête publique, au temps de la chevalerie, où l'on s'exerçait à plusieurs sortes de combats, soit à cheval, soit à pied, *torneamentum*, i, n. (CANG. on trouve pour analogues chez les anciens : *ludicrum certamen* VELL. *armorum lusus* ou *certamen* Liv.).  
**ournoiement** ou **ournoiement**, m. action de ce qui tournoie, *vertigo*, *inis*, f. PLIN. *vortex*, *icis*, m. Liv. tournoiement de l'eau, *Voy. tournant* 2 || tournoiement de tête. *Voy. vertige*.

**ournon**, ville de France, *Tornomagensis vicus*, m. GAZZ.

**ournoyer**, n. tourner en faisant plusieurs tours, *gyros ducere* Ov. in *gyros ire* Ov. in *vortices agi* SEN. *vorticem efflicere* SEN. après avoir tourné, l'ister se jette dans la mer, *Ister in mare seipit* Ov. le vent qui tournoie, *ventus circumactus* SEN. (eau) qui tournoie, *vorticosis* SALL. en tournoyant, *flexuose* PLIN. (astres) qui tournoient sur eux-mêmes, in *orbem circa se euntes* PLIN. tournoyer de tous côtés (aller au hasard), *errare huc et illuc* Ov. *hac illac circumcurrere* TER. faire —, *circumagere* Liv. *rotare* PLIN. *contorquere* SEN. in *orbem volvere* Juv. ou *flectere* SEN. la vague le fait — (le vaisseau), *illam fluctus torquet agens circum* Vmg. || au fig. ne pas aller droit au but, *tergiversari*, d. Cic. *tericari*, d. Cic. *circuitione uti*, d. TER.

**ournure**, f. habitude du corps, maintien, *habitus*, *us*, m. SEN. (homme) qui a bonne tournure, *concinuus* Cic. elle a très-bonne —, *formā liberali* (est) *præter ceteras* TER. mauvaise —, *indecens habitus* (A.) || forme (donnée à un objet), *figura*, f. Cic. donner une tournure à, *formam imponere* SEN. || au fig. tour (que prennent les ch.) : la tournure d'une affaire, *negotii figura* Cic. (voir) quelle tournure cela prendra, *hæc quorum evasura sint* Cic. *quid futurum denique sit* TER. quelque — que prennent les choses, *utcumque cessura res est* CURT. cela prend la — d'une révolte, une mauvaise —, *ad rebellionem spectare res videtur* Liv. *res fluunt* Liv. faire prendre une bonne — à une affaire, *rem in melius deflectere* SEN.

**Tournus**, v. de France, *Trinorchium castrum*, n.

**Tours**, ville de France, *Turones*, um, m. pl. CÉS. *Turoni, orum*, m. pl. SIm. *urbs Turonica*, f. FORT. || les hab. de Tours, *Turones*, *Turoni* || de Tours, *Turonensis*, e, FORT. *Turonius*, a, um S. Sev. **tourte**, f. sorte de pâtisserie, *scriblita*, æ, f. PETR. **tourte** de grives, *turdi siligo*, f. PETR.

**tourteau**, m. résidu solide de grains dont on a exprimé l'huile, *maja*, æ, f. Cic.

**tourtereau**, m. *Voy. tourterelle*.

**tourterelle**, f. sorte d'oiseau, *turtur*, *uris*, m. Vmg. PLIN. petite tourterelle, *turturella* ou *turturilla*, æ, f. POLLIO.

**tourtière**, f. ustensile pour faire cuire des tourtes, *clibanus*, i, m. PLIN. *testa*, æ, f. APIC. pain cuit dans une tourtière, *clibanicius panis* ISID.

**Toussaint**, f. la fête de tous les saints, *festum omnium sanctorum* ALCUIN.

**tousser**, n. être pris de toux, *tussire*, n. PLIN. les pores toussent violemment, *quatit ægros tussis anhela sues* (poët.) Vmg. rendre en toussant, *extussire* PLIN. qui toussait (affecté de toux), *tussiculosus* C. AGR. faire tousser, *tussim movere* Cels. *concitare* PLIN. irriter SEN. *exasperare* PLIN.

**tousseur**, m. celui qui toussait souvent. *Voy. tousser*.

**l. tout, toute**, adj. qui marque la réunion des individus composant une classe ou des qualités d'un objet, *omnis*, e Cic. et plus souv. au pl. *omnes*, *ia* Cic. *cuncti*, æ, a Cic. *nullus* non Liv. tous les êtres, toutes choses, toute chose, *omnes res* Cic. *omnia*, n. pl. Cic. *cuncta*, n. pl. SALL. *quæque res* LUCR. *rerum universitates* Cic. *omne*, n. Cic. *quidvis* Cic. (V. tout 2); tous les hommes, — les mortels, tous, *omnes homines* Cic. *omnes mortales* SALL. *omnes* Cic. *cuncti* NEP. commettre — les crimes, *omne facinus facere* Quint. — les Macédoniens, *omnes Macedonum* Liv. toutes les parties de la terre, *cuncta terrarum* Hon. tous les bons citoyens, *optimus quisque* PLIN. — les pervers, *deterrimus quisque* Tac. — les dieux qui gouvernent..., *quicquid deorum regit*... Hor. si — les pauvres allaient venir ici, *si, quantum pauperum est, venire huc ceperint* Tac. par — les moyens possibles, *quæcumque ratione* Liv. de toutes façons, *omni modo* SEN. de tout genre, de toute forme, *omnigenus*, a, um Vmg. il a tous les vices, *nullo vitio caret* SEN. regarder comme la condition la plus malheureuse de toutes, *condicionum miserrimam putare* Cic. celui de tous qu'Alexandre avait le plus estimé, *quem unum Alexander plurimi fecerat* NEP. avoir passé par toutes les épreuves, *pericula echaussée* Tac. tous sans exception. — jusqu'au dernier, *universi* CÉS. *universi omnes* Cic. *omnino*

*omnes* Cic. *omnes ad unum* Cic. et absolt. *ad unum* Vmg. les exterminer —, *occidione occidere* Cic. *ad interfectionem cadere* Liv. — tant qu'ils sont ou que vous êtes, *quot quot sunt* Hon. *quot estis omnes* Car. *quot quot estis omnes* Car. — n'ont qu'une même idée, *mens omnibus una* Vmg. il n'est pas donné à — de..., *non cuius homini contingit* (inf.) Hon. — ne voient..., *nemo non videt*... Cic. avis qui fut approuvé de —, *sententia cui sunt assensi ad unum* Cic. l'entrée est fermée à —, *aditus apertus est nemini* Cic. le salut de —, *salus communis* Cic. la gloire est offerte à —, *publica laus est* LAMR. sa litière était au service de —, *lectica ejus publicata* VELL. distribuer entre —, *vitum distribueret* CÉS. afin de le dire une fois pour toutes, *ut semel dicamus* PLIN. || chaque, chacun, *omnis*, e Cic. *quisque*, *quæque*, *quidque* et *quidque* Cic. *unusquisque*, *unusquisque*, *unusquisque* Cic. *singuli*, æ, a Cic. parcourons toutes les choses, *emiamur quæcumque terras* SEN. par tout pays, en — lieu, *omnibus in terris* Juv. (*Voy. partout*); que toute chose soit à sa place, *singula quæque locum teneant* Hon. en — chose, in *unâquaque* re Cic. en tout temps, *quovis* ou *quoquo tempore* Cic. — homme, *quivis* Cic. — homme peut se tromper, *cujusvis hominis est errare* Cic. tous les autres magistrats, sophistes, poissos, *reliqui magistratus* Cic. *ceteri sophistæ* Cic. si *qua sint alia piscium genera* COT. — suivant leurs moyens, *pro se quisque* Cic. les déliant — isolément, *adversus singulos ferat* Liv. ils périrent — de différentes manières, *aliis alio casu perit* SERT. tout autre (un autre quelconque), *quivis* Cic. *alivis* Cic. tous les jours, *singulis diebus* Cic. *nullo non die* PLIN. *cotidie* Cic. et *cotidie* INSCA. — les jours que nous passerons..., *quot dies erimus*... Cic. j'attends — les jours, *diem ex die expectabam*... Cic. — les ans, *quotannis* Cic. en *annos singulos* Cic. *continuis annis* COL. *annuā vice* COL. — les mois, *omnibus mensibus* Cic. *quot mensibus* CATO. *quot quot mensibus* VARR. — les trois jours, les trente jours, *tertio* ou *tricesimo quoque die* COL. de tous côtés (*Voy. côté*); en tout cas, *quicquid est* Cic. *quicquid id est* Vmg. *utique* Cic. toutes les fois que..., *quotienscumque*... Cic. tous deux, — les deux, *ambo* Cic. *utroque*, *traque*, *trumque* Cic. || entier, *totus*, a, um Cic. *omnis* Cic. Hor. *integer*, *gra*, *grum* Cic. *solidus* Cic. toute la Grèce, *tota Græcia* Cic. — la terre, *omnes terræ* Cic. *totus orbis* Ov. tout l'ordre équestre, *cunctus equester ordo* Cic. le sang se répand dans — le corps, *sanguis in omne corpus diffunditur* Cic. je l'ai dit toute l'affaire, *habes rem omnem* TKA. *pendant*

tout ce temps, *eo tempore omni* Cic. — le genre humain, *universitas generis humani* Cic. — un jour, *dies integer* Cic. *solidus* Hor. ou *perpetuus* Ter. marcher, jouer toute la nuit, *totā nocte continenter* in Cæs. *nullam partem noctis iter intermittere* Cæs. nocte *perpetui ludere* Capitol. — la vie, *vitz summa* Hor. (une bonne éducation) est un grand bien pour — la vie, *plurimum in reliquam vitam proderit* Sen. il était tout en fer, *mere id ferreum erat* Plin. je suis — à ces pensées, *omnis in hoc sum* Hor. attention qui est toute au combat, *intenti pugnae animi* Liv. Hirtius est tout à toi (t'est dévoué), *Hirtius est tuus* Cic. un client qui est — à toi, *deditus tibi devotusque cliens* Juv. pour qu'il soit — à toi (qu'il te donne son temps), *ut tibi vacet* Sen. un homme qui est — mensonge, *homo qui est totus ex mendacio compositus* Cic. tu es — sagesse, *tu, quantus quantus, nil nisi sapientia es* Ter. jusqu'à ce que le mur ait atteint toute sa hauteur, *dum iusta muri altitudo expleatur* Cic. une vie — de plaisirs, *conferata voluptatibus vita* Cic. de tout son pouvoir, *omni ope* Sall. aimer de — son cœur, *amare ex animo ou toto pectore* Cic. avec toute la célérité que j'ai pu, *quantā maximā celeritate potui* Liv. avec — la pompe qu'on pouvait déployer alors, *quantum apparatu tum poterant* Liv. le style est tout l'homme, *qualis homo ipse, talis est ejus oratio* Cic. disons adieu à — cela, *ista valeant* Cic. — cela m'affecte profondément, *hæc me excruciant* Cic. — le monde (tous les hommes), *omnes homines* Cic. *omnes Cic. cuncti* Nep. *nemo non (videt)...* Cic. somme toute (en somme) (Voy. somme); à — force. Voy. *force* (n° 2) || quiconque, quiconque, *quicumque, quæcumque, quodcumque* Cic. *quivis, quævis, quodvis* Hor. *omnes quicumque (faciunt)* Cic. tout homme qui viendra ici, *quisquis homo huc venerit* Plaut. — homme qui franchira..., *quicumque transiet* Liv. se délivrer de — tracas, *se ab omni occupatione expedire* Cic. à — prix, *quantumque pretio* Col. (Voy. *prix*); à tout hasard, à toute aventure (quoi qu'il arrive), *quodcumque acciderit* Sall. *utcumque erit* Liv. ou cessé *Cur.* *utcumque casura res est* Tac. || toute, adj. f. faisant l'office d'adverbe et de conjonction. Voy. *tout* 3.

2. *tout*, subst. m. toutes choses, toutes sortes de choses, *omnia*, n. pl. Cic. *omnes res*, f. pl. Cic. *cuncta*, n. pl. Sall. *quidvis* Cic. *omne*, n. Hor. *unumquodque* Cic. *nil non* Hor. souffrir ou endurer tout, *omnia perpeti* Hor. *quidvis perpeti* Cic. tout oser (dans les arts), *quidlibet audere* Hor. en —, *in omnibus rebus* Cæs. *in quaque* re Sen. capable de — dissimuler, *cujuslibet rei dissimulatur* Sall.

j'aime mieux — perdre, *quidvis perdere malo* Ter. ayant — perdu, *amissis omnibus fortunis* Cic. tout (le monde) a péri (de la peste), *ad internecionem omnes perierunt* Liv. — ayant été envahi de proche en proche, *proximis quibusque correptis* Tac. — s'enchaîne, *nectitur aliud ex alio* Cic. *alia ex aliis nectuntur* Cic. voyant qu'ils avaient — à craindre, *quando ultima timebantur* Liv. ou *ultima cernunt* Virg. oser — (prendre un parti extrême), *ultima audere* Liv. prêt à tout prendre (en mauvaise part), *cucumque flagitio promptus* Tac. seul il était — pour eux, *solus illis omnia erat* Liv. il est — pour eux (ils l'affectionnent), *eum in oculis ferunt* Cic. ou *gestant* Ter. j'ai été — (Voy. *tout-puissant*); l'âme est tout pour eux, *in animo reponunt omnia* Cic. le corps est — pour toi, *totus hæres in corpore* Cic. à la guerre la renommée est —, *fama bella constant* Curt. il a — fait, *nilhil omisit* Cic. ils font — pour se mettre debout, *connituntur ut se erigunt* Cic. (Voy. *effort*); il faisait tout en vue de son art, *nilhil non ad artem dirigebat* Cic. pour ne pas — refuser, *ne nilhil tribuamus* Cic. on accorde —, *nilhil recusatur* Liv. ils ont — perdu, *nilhil est illis reliqui* (gén.) Cic. ce n'est pas —, *nec finis hic stetit* Tac. c'est — (dans le dialogue), *tantum est* Plaut. est-ce là — ? *tantumne est* ? Ter. voici : tout est compté, *pernumeratum est* Plaut. qui peut —, *omnipotens* Virg. qui voit —, *omniuiens* Lucr. || tout ce qui ou ce que, *quicquid*, n. Cic. *quodcumque* Hor. — ce que tu vois, *omne quod vides* Cic. — ce que vous pourrez réunir de soldats, *quodcumque militum contrahere poteritis* Cic. — ce qui est très beau, *omnia præclara* Cic. — ce qui est de trop, *omne supervacuum* Hor. — ce qui est excellent, *optimum quidque* Cic. il nous a raconté — ce qui s'était passé, *ordine omne, uti quidque actum est, edisseravit* Plaut. on ne saurait s'imaginer — ce que j'écris, *credibile non est quantum scribam* Cic. parler de — ce qui existe, *loqui de universis* Cic. — ce qui avait à craindre une condamnation, *omnes pro factis iudicium timentes* Sall. — ce qu'il y avait de gens ruinés, *quicumque bona patria laceraverat* Sall. — ce qu'il y a de pauvres..., *quantum est pauperum...* Tac. il donne — ce qu'il avait d'argent, *largitur quantum aderat pecunie* Ter. (qu'on promette au médecin) — ce qu'il demandera, *mercedis quantum poscet* Cic. — ce que j'ai de talent, *si quid est in me ingenii* Cic. est-ce bien — (ce que j'avais à l'écrire) ? *aliud quid* ? Cic. || une seule chose entre les autres, *unum*, n. Cic. voilà tout ce que je te demande, *unum oro* Virg. tout ce que je sais, c'est que..., *unum*

*hoc scio...* Ter. il aime à faire des vers, etc'est là —, *versus amat, hoc studet* unum Hor. voilà — ce que je puis t'écrire, *hactenus fuit quod a me scribi posset* Cic. que c'est là — ce qui me reste d'argent, *tantum esse reliquum de argento* Cic. c'est là — ce qu'il a dit, *nec plura effatus (est)* Virg. *tantum effatus* Virg. voilà tout ce que je désire, *nilhil amplius opto* Hor. || locutions diverses : à tout prendre (à considérer les ch. en bloc), *in summā* Cic. *in omni summā* Cic. *ad summam* Cic. en — (sans rien omettre), *in summā* Cic. *in totum* Col. *omnino* Cic. *numero* Cic. en — huit mois, six journées et demie, *in asse, octo mensibus* Col. *summa operarum sex et dimidia* Col. en — 150 panthères, *pantheræ CL universæ* Plin. une fois en —, *semel unquam* Plin. en — et par — ou pour — (entièrement), *omnino* Cæs. *per omnia* Quint. pas du —, *minime* Cic. *minime gentium* Plaut. *nilhil minus* Cic. qu'il n'a pas compris du —, *nilhil (illum) intellexisse* Cic. (Voy. *nullement*); rien du tout ne..., *nulla res una* Cic. *nilhil unum* Liv. plane *nilhil* Cic. pas de fruits, pas d'argent du —, *nullæ in totum fruges* Col. *nulla pecunia admodum* Liv. s'il ne veut pas du — porter le joug, *si ex toto jugum recusat* Col. que je ne fasse plus de vers du — ? *ne faciam omnino versus* ? Hor. qui ne sait rien du — (ignorant), *omnis eruditionis expertus* Cic. avant — (principalement), *ante omnia* Virg. (Voy. *sur-tout*); mettre avant tout, *primum aliquid habere* Ter. (Voy. *préfér*); après tout (tout bien considéré), *in summā* Cic. *ad summam* Cic. *denique* Cic. *postremo* Cic. || — (avec l'article), *totum*, n. Cic. *summa*, f. Cic. *universum*, n. Sen. vouloir le tout ou rien, *nilhil nisi totum, velle* Plin. J. distribuer un — en ses diverses parties, *rem universam in partes distribuere* Cic. faire un — (en réunissant des parties), *in unum confundere* Sen. *in corpus redigere* Sen. composant un — de différents membres, *undique collatis membris* Hor. faire ou former un — (être bien lié dans ses parties), *in unum coire* Liv. *in unitatem coire* Cels. *unitatem facere* Col. un — indissoluble, *indissociabilis unitas* Lact. ne plus former qu'un — avec..., *coire cum...* Col. l'univers est — si fortement lié..., *mundus ita coheret...* Cic. la défense doit faire un seul —, *unum corpus debet esse defensionis* Cic. le discours ne pourrait former un —, *oratio coherere non possit* Quint. (Voy. *ensemble*); ce n'est pas le tout (il ne suffit pas) que les poèmes soient beaux, *non satis est pulchra esse poemata* Hor. le — est de..., *totum est in eo si (subj.)* Cic. risquer le — pour le —, *dare summam rerum in aleam* Liv. *pro extremā spe dimicare* Liv. il y a une différence du — au — entre la lumière du soleil..., *lux longe alia est so-*

lis... Cic. les opinions sur ce point diffèrent du — au —, *de isto magna dissensio est* Cic. se tromper du — au —, *vehementer errare* Cic.

3. tout, adv. entièrement (devant un adj. fém. commençant par une consonne, l'adj. remplace l'adv.). *omnino* Cic. *prorsus* Cic. *plane* Cic. *penitus* Cic. je suis tout tremblant, *totus tremo* Ter. tout éploré, — en larmes, *plenus lacrimarum* Liv. *lacrimabundus* Liv. — pâle, *vepallidus* Hor. un — jeune enfant, *puer infans* Cic. — étouffé ou interdit, *attonitus* Virg. *stupefactus* Cic. pour moi, je suis — prêt, *ego vero sum paratus* Phéd. — sanglant, — vivant, — mouillé (Voy. *sanglant*, etc.); une figure toute troublée, *confusa figura* Ov. les Troyennes tout échevelées, *crinibus Iliades passis* Virg. tout entier, *totus* Cic. — entier à ces pensées, — absorbé dans ces réflexions, *totus in illis (nugis)* Hor. je ne mourrai pas — entier, *non omnis moriar* Hor. avaler des cerfs — entiers, *solidos cervos haurire* Plin. (Voy. *entier*); tout seul, *solus* Cic. *unus* Cic. *per se solus* Cic. *unus solus* Cic. *unus solusque* Hor. elle (la maladie) finit toute seule, *per se finitur* Cels. (Voy. *seul*); tout autrement, *longe aliter* Liv. — autre, *longe alius* Cic. être — différent (d'un autre), *plurimum differre* Cic. c'est — autre chose, *longe aliter res se habet* Cic. sa voix (du rossignol) devient — autre, *in totum alia vox fit* Plin. — de même, *pariter* Cic. *similiter* Cic. — de même (oui, dans les dialogues. Voy. *oui*); c'est — un, *hoc nihil interest* Sen. *unum et idem* (est) Cic. *perinde valet* Liv. (que telle chose soit ou non), c'est — un pour moi, *haud sane meā multum interfuerit utrum* (subi.) Cic. (femme) qui est — comme les autres (au moral), *non declinata quicquam ab aliarum ingenio* Ter. c'est — comme si tu me l'avais dit, *dictum puta* Ter. — semblable (à un autre), *simillimus* Cic. *absolutā similitudine* Plin. c'est où il est — son portrait, *insignem ejus similitudinem præ se fert* Liv. il est — cœur (plein de zèle), *strenue agit* Cic. être — oreilles (prêter une grande attention), *aures arrigere* Ter. *intendunt* aures *ad tua verba* suas Ov. être — yeux et — oreilles, *intendere animum* Tac. — à fait, *omnino* Cic. *prorsus* Cic. *ex toto* Col. devenu — à fait insensé, *ad ultimum demens* Liv. (Voy. *entièrement*); tout à coup, — d'un coup, *subito* Cic. *repente* Liv. de ou *ex improviso* Cic. quand — à coup ..., *ecce autem*... Cic. il se serait montré — à coup, *subitus apparuisse* Frontin. — à l'heure (bientôt) *mox* Cic. *brevis* Cic. *jam* Cic. (Voy. *bientôt*); tout à l'heure (il y a peu de temps), *modo* Ter. *nuper* Cic. cela s'est fait — à l'heure, *hoc in proximo est* Tac. — près, — à côté, *proxime* Cels. *in proximo* Cic. — auprès de la ville, *propius*

*urbem* Cic. tout autour, *circumcirca* Plaut. qui est — au bout, *ultimus* Liv. placé — au bout de la table, *qui recumbit imus* Mart. — le long de la mer, *secundum mare* Cic. — le long de la nuit, *per noctem, quam longa* (est) Virg. *nocte perpeti* (ludere) Capitol. couchés — de leur long sur l'herbe, *fusi per herbam* Virg. (fleuve) qui coule — doucement, *tractu leni labens* Curt. marcher — doucement, *suspensio gradu placide ire* Ter. — haut (à voix haute), *clara voce* Cic. parler — bas (Voy. *bas*); — droit, *rectā viā* Cic. *rectā* Plin. — de bon, — beau, — doux. Voy. *bon, beau, doux* || — que, quelque que, quoique (ce mot s'accorde devant un adj. f. n. pl. commençant par une consonne), *quantumvis* Cic. *quamvis* Cic. je ne crains pas un rhéteur, tout éloquent qu'il puisse être, *non timeo rhetorem, quamvis eloquentem* Cic. tout malade qu'il est, *quamlibet ægra* Ov. tout grand qu'il est (au moral), *quantumvisque est* Cic. *quantus quantus est* Ter. Voy. *quoique* || — en (avec le participe présent : en même temps que); qui empêche de dire la vérité tout en riant? *ridendo dicere verum quid vetat?* Hor. — en apprenant cela, *simul cum nuntio* Nep. on dit qu'il écoute — en grondant..., *frendens dicitur audisse*... Liv. — en voulant ressembler à Cyrus..., *dumesse voluit similis Cyri*... Cic. j'ai démontré cela à Cécilius, — en lui faisant voir que... *demonstravi hoc Cæcilio simul et illud ostendi* (inf.) Cic. (les chevaliers) — en vous reconnaissant pour le premier ordre..., *vobis ita summam ordinis concedunt ut* (subj.) Cic. — en louant le reste, ils auraient blâmé..., *cetera quidem laudassent, unum tamen reprehendissent* Col.

toutefois, adv. néanmoins, cependant, *tamen* Cic. *nilominus* Cic. au commencement de la phrase : *attamen* Cic. *verumtamen* Cic. si toutefois, *si modo* Virg. *modo* Cic. *modo si* Ulp. si — ce sont des magistrats, *si quidem illi magistratus* Cic. si — le déshonneur n'en résulte pas, *modo ne turpitudine sequatur* Cic. (il faut jeter le raisin dans l'eau bouillante), sans — le laisser cuire, *nec rursus committere ut excoquantur* (uvæ) Col.

toute-puissance, f. puissance suprême, *summa* ou *maxima potestas*, *atis*, f. Cic. *regnum*, n. Liv. *omnipotentia*, f. Macr. *Ag. omnium rerum dominatus*, *tis*, m. Cic. avoir la toute-puissance (Voy. *tout-puissant*); j'ai reconnu le néant de la —, *omnia fui, et nihil expedit* Spart.

tout-puissant, toute-puissante, adj. qui peut tout, *omnipotens*, *tis* Virg. *præpotens* Cic. *rerum omnium præpotens* Cic. *potentissimus* Plin. *potens pollensque* Liv. *arbitr rerum* Tac. ou *imperii* Ov. être tout-puissant, *omnia posse* Cic. Liv. *rerum potiri*, d. Cic. *regnare*, n. Cic. *dominari*, d. Cic.

*unius dominatu omnia tenentur* Cic. *ejus nutu et arbitrio omnia reguntur* Cic. *jura omnia nutu atque arbitrio ejus gubernantur* Cic. j'ai été —, *omnia fui* Spart. (porter des offrandes) aux dieux tout-puissants, *ad dominos deos* Ov. le Tout-Puissant (Dieu), *Omni-potens* Aug. *præpotens Deus* Cic. || au fig. qui a beaucoup d'influence : être tout-puissant auprès de qqn, sur l'esprit de qqn, *apud aliquem plurimum posse* ou *valere* Cic.

toux, f. affection malade qui se produit par l'expiration bruyante de l'air avec un petit mouvement convulsif, *tussis*, *is* (acc. im), f. Virg. *Plin.* petite toux, — légère, un peu de —, *tussicula*, f. *Plin.* — sèche, *tussis sicca* Cels. — invétérée, opiniâtre ou tenace, *tussis diutina* Plin. *vetus* Col. *tussicula perseverans* Th. *Prisc.* avoir une mauvaise —, une forte —, une — violente, *tussire* male Hor. *acerbum* Mart. *crebro* Quint. *plurimum* Petr. avoir une — purulente, *purulentum extussire* M.-Emp. affecté de —, fatigué par la —, *tussiculosus* C.-Aur. *tussientes*, pl. *Plin.* *tussi laborans* M.-Emp. provoquer la — (Voy. *tousser* (faire)); calmer, guérir la toux, *tussim levare* Cels. *sedare*, *lenire*, *inhibere*, *sanare*, *disculere*, *finire* ou *purgare* Plin. *tussi prodesse* ou *mederi*, d. *Plin.* a *tussi liberare* aliquid Plin. bon pour la —, *tussicularis* C.-Aur.

toxique, m. Voy. *poison*. *trabée*, f. tige de cérémonie avec des bandes de pourpre (pour les consuls, etc.), *trabea*, *æ*, f. Liv. vêtu de la trabe, *trabeatus* Tac. *tracant*, ante, adj. (racines) qui s'étendent obliquement, *radices longæ in obliquum* Plin.

tracas, m. mouvement accompagné d'embarras, *turba*, *æ*, f. Ter. *motus*, *us*, m. Cic. je ne sais quel tracas il y a eu à la maison, *nescio quid turbatum est domi* Ter. || au fig. embarras, *negotium*, n. Cic. *molestia*, f. Cic. *tracas domestiques*, *domesticæ trax* Cic. avoir des tracas, *in molestiis esse* Cic. dans tout le tracas des affaires, *in maximis occupationibus* Cic. être dans la — des affaires, *negotiis implicari*, p. Cic. quand tu as tant de —, *cum tam occupatus sis* Cic. (toi) qui es dans tout le — des affaires, *quem distinguit multarum rerum varietas* Phéd. donner ou causer du —, *negotium exhibere* ou *facessere* Quint. je n'ai pas voulu ajouter à tes —, *ne totius impeditum impedire* Cic. que je me suscite du — à moi-même, *me ipsum mihi sollicitudinem struere* Cic. débarrassé des — de la vie, *necessarii negotiis curisque vacuus* Cic.

tracasser, n. s'agiter, se tourmenter, *satagere*, n. Petr. *trepidare*, n. Phéd. *trepide concursare* Phéd. tracassant beaucoup sans rien faire, *multa agendo nihil* arien Phéd. || susciter des tracas-

series, *turbare* TER. || act. inquiéter, tourmenter. Voy. *inquiéter*, *tourmenter*.

*tracasserie*, f. Voy. *chicane*, *contestation*.

*tracassier*, subst. et adj. m. celui qui tracasse, *rizator*, m. QUINT. *perpugnax* CIC. *viligator*, m. CATO, *molestus* CIC. (épouse) *tracassière*, *importuna* alque *incommoda* PLAUT.

*trace*, f. vestige d'un homme ou d'un animal, *vestigium*, it, n. CIC. traces d'hommes, de loups, *vestigia hominum* ou *luporum* PLIN. reconnaître ou ayant trouvé la trace (en parl. de chiens), *vestigia noscere* NEMES. *nactus* OV. suivre la bête à la — (Voy. *piste*) ; suivre les traces de qqn, suivre qqn à la trace, *vestigia alicujus sequi*, d. PLIN. *persequi* CIC. ou *tenere* LIV. *vestigis aliquem sequi* LIV. *insequi* TAC. *consequi* ou *persequi* CIC. *pergere vestigiis sequi* LIV. *vestigis alicujus instare* LIV. se lancer sur les traces des fuyards, *fugientibus instare* CURT. je n'ai pas trouvé de trace de Tércntius. *Terentii nulum vestigium agnovi* CIC. perdre la trace, *deerrare*, n. (A.) ; on perd la —, *vestigia non apparent* (A., d'après Plin.) ; détruire ou faire perdre sa —, ses traces, *vestigia sua confundere* SEN. Voy. *piste* || au fig. marcher sur les traces, suivre les — de qqn, *vestigia alicujus sequi* LIV. *persequi* CIC. ou *ingredi* LUCR. *vestigis ingredi*, d. CIC. ou *insistere*, n. QUINT. *per vestigia ire* SEN. ou *decurrere* JUST. *sequi alicujus exemplum* VELL. ou *institutum* CIC. *in instituta alicujus abire* LIV. *sequi* ou *subsequi* aliquem CIC. marcher sur les — des Gracques, sur nos —, *per Gracchana vestigia vadere* SEN. *nostris itineribus ire* CIC. Cælius (Gracchus) qui marchait sur ses — (de son frère), *eadem ingredientem Cæium* SALL. je vous exhorte à marcher sur les — de vos ancêtres, *vos ad majorum vestrorum imitationem excolabo* CIC. (égaler en gloire) ceux dont il suivait les —, *quos æmularetur* CURT. || toute marque laissée par un objet, *vestigium* CIC. *nota*, æ, f. COL. trace des roues, *orbis*, f. COL. — d'un vaisseau, *sulcus* VIRG. — (sur le papier), *sulcus* QUINT. les traces de la plume, *calami* (gén.) *sulci* PRUD. — de poison, *indicia et vestigia veneni* CIC. *veneficii signa* TAC. faibles — de grandes villes, *magnum urbium tenue vestigium* MÆL. qu'il restera peut-être quelques — légères, *reliquias fortasse leviores futuras* CÆLS. il ne reste point de —, *non exstat vestigium* PLIN. imprimer ou laisser des —, *notas relinquere* SEN. sur tout son passage il laisse la trace de son sang, *longum cruentâ tremitatem signat* NOTA SEN. — TR. la lance laisse sa — sur le sable, *pulvis inscribitur hastâ* VIRG. ne laisser aucune —, *notas eradere* SEN. il ne laisse pas de trace, *nullo signo*

*deprendi potest* LIV. sans laisser de — (en parl. de la foudre), *vestigio nullo relicto* PLIN. Voy. *marque* || au fig. *vestigium* CIC. *signum*, n. CIC. *indicium*, n. CIC. *nota* CIC. la trace des choses, *rerum reliquæ* CIC. la — de mon affection, de mon ancien amour, *vestigia amoris* QUINT. *veteris flammæ* VIRG. pas la moindre — de travail (dans ses écrits), *nulla meditationis suspicio* CIC. laisser sur son passage des traces de sa bonté, en Italie des traces de ses infamies, *clementiæ monumenta relinquere* LIV. *imprimere flagitiorum vestigiis Italiam* CIC. laissons des — de notre passage sur la terre, *relinquamus aliquid quo nos vixisse testemur* PLIN. — J. les offenses laissent une trace plus profonde que les services, *altius injuriæ, quam merita, descendunt* SEN. pourquoi n'en trouve-t-on aucune — (de son talent) dans ses discours ? *cur ea nulla apparet in ejus orationibus* ? CIC. || tracé. Voy. *tracé*.

*tracé*, subst. m. disposition des lignes, des contours d'un ouvrage, *descriptio*, f. VITR. tracés de plans, *grammicæ deformationes* VITR. *tracement*, m. Voy. *tracé*.

*tracer*, a. disposer les lignes d'un dessin, d'un plan, *describere* o, is, psi, *plum.* LIV. *scribere* CIC. *lineare* VITR. *delineare* PLIN. *ducere* COL. *deducere* CIC. *lineis dissignare* (A., d'après Quintilien, qui l'emploie au fig.) ; tracer des figures sur le sable, le plan d'un édifice, *formas in pulvere describere* LIV. *deformare operis speciem* VITR. — un a sur le sable, *humi litteram A imprimere* CIC. — une image (avant de la colorier), *lineas imaginis ducere* LUD. — une ligne avec de la cendre, *cinere lineam ducere* PLIN. — des figures sur son corps, *corpus suum inscribere* PLIN. — avec sa baguette un cercle autour du roi, *virgâ regem circumscribere* LIV. — un sillon plus long, *sulcum ducere longiorem* COL. — un chemin, *lineas itineri præducere* PLIN. — l'enceinte du camp, *castra metari* ou *dimetiri* CÆS. *metiri* PLIN. — avec la charrue l'enceinte d'une ville, *dissignare oppidum sulco* TAC. ou *urbem aratro* VIRG. on traça l'emplacement du cirque, *circo dissignatus est locus* LIV. tracer devant, *præducere* CÆS. tracé, *descriptus* VITR. *ductus* (sulcus) PLIN. || au fig. *describere* CIC. tracer un plan de guerre, le plan de son règne futur, *rationem totius belli sibi describere* CIC. *formam futuri principatus præscribere* TAC. — à qqn sa route, *itinerâ demonstrare* LIV. la route que m'a tracée Antiochus, *vias quas didici ab Antiocho* CIC. c'est vous qui m'avez tracé ma conduite, *rerum mearum auctores fuistis* CIC. tracer des devoirs, *assignare officia* QUINT. suivre le chemin tracé par qqn, *alicujus institutum sequi*, d. CIC. Voy. *trace* || écrire,

dessiner, *scribere* CIC. *describere* VIRG. *conscribere* PLAUT. *arare* MART. *exarare* OV. quand la plume trace des lettres, *cum scribuntur calamo litteræ* PLAUT. tracé, *scriptus* CIC. || au fig. tracer l'image, le tableau de (décrire), *effingere* CIC. *depingere* CIC. *exprimere* NEP. *describere* CIC. *deformare* CIC. *oculis subjicere* CIC. il a tracé ce tableau dans ses vers, *hanc speciem versibus expressit* CIC. tracer légèrement, *dissignare primis lineis* (affectus) QUINT. || neut. s'étendre de côté (en parl. des racines), *serpere*, n. COL. *vagari*, d. COL. *radicibus serpere* COL. les racines de la fougère traçent, *filiis radices longæ in obliquum* (sunt) PLIN.

*trachée-artère*, f. canal communiquant du larynx aux bronches, *arteria aspera*, f. CIC. et absolt. *arteria*, f. PLIN. *arterium*, it, n. LUCR. *animæ canalis*, m. CÆS. *spiritus transitus* (ûs) m. PLIN. *spirandi meatus* (ûs), m. PLIN. *gutturis canna*, f. C. AUR. *pulmonis cannula*, f. C. AUR. *spiritalis fistula*, f. LACT. *respiramentum*, n. OV. *vocis iter* (poët.) VIRG. de la trachée-artère, *arteriacus*, a, um C. AUR.

*traction*, f. action de tirer, *tractio*. f. GLOSS. — CYR. machines de traction, *tractorium genus machinarum* VITR. cordages de —, *ductorii funes* VITR.

*tradition*, f. action de livrer, livraison, *traditio*, f. CIC. || au fig. ce qu'on sait par le témoignage des générations, *patrum memoria* et absolt. *memoria*, æ, f. CIC. *vetus fama*, f. PS. — VIRG. *traditio*, f. GELL. c'est une bien vieille tradition, *fama est obscurior annis* VIRG. la — rapporte, il est de —, que, *memoriæ proditum est* (inf.) CIC. *memoria tradidit* COL. *fama est* (inf.) TAC. ou *tenet* LIV. *memorant* LIV. ils disent que c'est une —, *memoriâ proditum dicunt* CÆS. suivant la —, *ut accepimus* CIC. telle est la —, *sic enim accepimus* CIC. nous suivons la —, *loquimur quod traditum est* CIC. nous savons par —, *memoriâ accepimus*... CIC. transmis par —, *a majoribus traditus* CÆS. mais la — varie, *sed ea varie traduntur* CURT. ce n'est pas à cause de la — que nous parlons ainsi, *neque hoc memoriâ patrum teste dicimus* CIC. rejeter une — reçue, *demere fidem vulgatis* TAC. repousser les fausses traditions, *fasas audiciones depellere* TAC. suivant une tradition fauleuse, *ut ferunt fabulæ* CIC. || coutume transmise de génération en génération, *mos, moris*, m. LIV. se conformer à la tradition, *traditum ab antiquis morem servare* HOR. ils conservent ces traditions, *hæc accepta tuerent* LUCA. garder une religion pour ainsi dire de — divine, *a diis quasi traditam religionem tueri*, d. CIC. il ne respecta pas la — de ses ancêtres, *traditum morem a prioribus solvit* LIV.



**traditionnel, elle**, adj. fondé sur la tradition, *traditus a majoribus* CÉS. ou *a prioribus* LIV. ou *ab antiquis* HOR. *acceptus* LUCR. *vetus*, *eris* CIC. *tralatitius* CIC.

**traditionnellement**, adv. selon la tradition, *sollemniter* PLIN. **traducteur**, m. celui qui traduit d'une langue en une autre, *interpres*, *etis*, m. CIC. traducteur fidèle, *fidus interpres* HOR.

**traduction**, f. action de traduire (d'une langue dans une autre), chose traduite, *translatio*, f. QUINT. *conversio*, f. QUINT. traduction mot à mot, *ad verbum expressa translatio* HIER. ce serait une — littérale, *ad verbum esset et verbo* CIC. ce n'est pas une — du grec, *quæ non sunt conversa de Græcis* CIC. il en faisait (verbalement) la — en grec, *ea interpretata sermone Græco referebat* LIV. j'en ferai la —, *in nostrum sermonem mutabo* SEN. Voy. *traduire*.

**traduire**, a. transférer d'un lieu dans un autre, *traducere*, o, is, xi, *ctum* (e loco in locum) LIV. *transfere* CÉS. || faire comparaitre, *diem alicui dicere* CIC. ou *statuere* SALL. traduire en justice, devant les tribunaux, *vocare* in jus ou in iudicium CIC. *iudicem alicui ferre* LIV. — en justice pour concussion, *postulare de pecuniis repetundis* CIC. traduit devant les tribunaux pour brigue, pour violence, pour péculat, *postulatus de ambitu* CIC. ou *ambitus interrogatus* SALL. *reus* de vi CIC. ou *peculatus* QUINT. il fut — en justice pour haute trahison, *dies datus (est) perduellionis* LIV. || faire passer un texte d'une langue dans une autre, *vertere* CIC. *convertere* CIC. *interpretari*, d. CIC. *transfere* CIC. *efferre* CIC. traduire d'une langue dans une autre, *ex aliâ linguâ in aliam transferre* SEN. — qq. ch. du grec, de *Græco convertere aliquid* CIC. de *Græcis convertere* ou *vertere* CIC. *ex Græco vertere* LIV. *Græca (latine) reddere* CIC. e *Græco carmine vertere* (en parl. de vers) LIV. — en latin, en *Latinum vertere* LIV. *convertere* CIC. *latine reddere* CIC. ou *exprimere* PLIN.-J. *transfere* in *Latinam linguam* ou *sermone nostro* PLIN. *tradere Latino sermoni* ou *Latinæ consuetudini* COL. — d'un auteur, *transfere ab* CIC. *vertere ab* GELL. j'ai traduit cela fidèlement de Platon, *hæc verba Platonis ipsa ætuli* CIC. traduire mot à mot, mot pour mot, littéralement, *exprimere ad verbum* CIC. *verbum e verbo* CIC. *verbum verbo* TER. *verbum verbo reddere* HOR. ou *de verbo efferre* TER. *totidem verbis transferre* ou *interpretari* CIC. *ad verbum verba transferre* M.-EMP. traduit, *interpretatus* CIC. *translatus* PLIN. *conversus* CIC. Ménandre — en latin, *conversum expressumque Latinâ voce* M.-ANDRUM CIC. — du grec, *conversus de Græcis*, *ex Græco* ou *a Græco* CIC. *versus de Græcis* GELL. pièces traduites littéralement du

grec, *fabulæ ad verbum de Græco expressæ* CIC. se traduire, *converti*, p. CIC. || expliquer, *explicare* CIC. *expromere* CIC. *edisserere* CIC.

**Trafalgar**, cap d'Espagne, *Junonis promunturium*, n.

**trafic**, m. négoce, *mercatura*, æ, f. CIC. *mercatus*, ūs, m. CIC. *mercium*, ii, n. SALL. *negotiatio*, f. CIC. *quæstus*, ūs, m. LIV. le trafic maritime, *maritima negotia*, f. PLAUT. vivre de —, *mercando*, *vitam tolerare* JUST. faire — de qq. ch., *aliquid veno exercere* TAC. Voy. commerce || au fig. *mercatura* CIC. trafic infâme, *turpissimus mercatus* CIC. le — de la justice, *nundinatio juris* CIC. faire — de qq. ch. Voy. *trafiguer*.

**trafiquant**, m. Voy. *commercanti*.

**trafiguer**, n. faire trafic, *negotiarî* CIC. d. CÉS. *mercaturas facere* CIC. *mercium exercere* PLIN. *trafiguer sur mer*, *navibus mercaturam facere* PLAUT. aller à Sunium pour —, *ire Sunium ad mercatum* TER. — en encens, en toiles, *turis commercium facere* PLIN. *linteriam negotiationem exercere* ULP. Voy. commerce || au fig. tirer profit de, *vendere* SALL. *in quæstum conferre* CIC. *habere quæstui* CIC. *quæstum facere* (abl.) PLAUT. *ad nundinationem hominum (rem) traducere* CIC. qui trafiquent de tout, *quibus omnia quæstui sunt* SALL. *qui omnia habent venalia* SALL. *trafiguer de la justice*, *justitiæ mercedem quærere* CIC. on commença à — de la parole, *lingua cepit esse in quæstu* QUINT. jamais je n'ai trafiqué de mon art, *nunquam avaræ pretium statui arti* MÆX TER. *trafiguant de la paix*, *pacem pretio venditantes* LIV. *bellum cauponantes* ENN. (des consuls) qui trafiquent de votre dignité, *venditores vestræ dignitatis* CIC. *trafiguer de ses charmes*, *victum vulgo quærere* TER.

**tragacanthæ**, f. sorte d'arbrisseau, *tragacantha*, æ, f. PLIN.

**tragédie**, f. pièce de théâtre propre à exciter la terreur ou la pitié, *tragœdia*, æ, f. CIC. *fabula*, f. CIC. de tragédie, *tragicus* CIC. jouer la —, *tragœdiam agere* CIC. après avoir représenté sa — de Thyeste, *cum fabulam Thyesten docuisset* CIC. || le genre tragique, *tragœdia* HOR. *tragicum genus* VIRG. *tragicæ cothurni* HOR. *tragicæ genus camenæ* (poët.) HOR. *syrra*, *atis*, n. JUV. || au fig. événement funeste, *miserabilis casus*, m. CIC. (le palais) fut le théâtre d'une sanglante tragédie, *tulit sceleris tragici exemplum* LIV.

**tragédien**, m. acteur tragique, *tragædus*, i, m. CIC. *tragicus actor*, m. LIV. *tragicus* CIC. *tragædiarum histrio* PLIN.

**tragelaphe**, m. sorte de cerf, *tragelaphus*, i, m. PLIN.

**tragi-comédie**, f. pièce tragique et comique à la fois, *tragicocomœdia*, f. PLAUT.

**tragique**, adj. qui appartient à

la tragédie, *tragicus*, a, um CIC. auteur tragique, un —, *tragædus*, i, m. QUINT. *tragicus* PLAUT. *tragœdiographus* M.-VICT. *tragicus poeta* CIC. acteur — (Voy. *tragédien*) ; le genre tragique, le —, (Voy. *tragédie*) ; avoir le génie —, *spirare tragicum* HOR. prendre le ton —, *tragædias movere* QUINT. comme il prend le ton — ! *quas tragædias efficit!* CIC. || au fig. funeste, *tragicus* LIV. *luctuosus* CIC. *miserabilis* CIC. mort tragique, mors indigne ou misérable ou *terribilis* CIC. la plaisanterie tourne au —, *in rabiem verti cepit jocus* HOR.

**tragiquement**, adv. d'une manière tragique, *luctuose* LIV. *miser* CIC. *foete* CIC. finir (modrir) tragiquement, *foete perire* CIC.

**trahir**, a. manquer de foi à qq., abandonner, *prodere*, o, is, didi, ditum SALL. *tradere* TRA. trahir (absolt. en parl. de soldats), *desicere*, n. LIV. *transfugere* FRONTIN. — (en parl. d'une armée ou d'un peuple), *fidem mutare* SALL. — le sénat pour le peuple, *desicere a patribus ad plebem* LIV. combattre dans les rangs de ceux qu'ils avaient trahis, *ab his stare quos reliquerant* NÉR. mais si vous me trahissez..., *sin a vobis deseror...* CIC. prêt à trahir à la première occasion, *ad occasiones infidus* TAC. on dit qu'ils songent à —, *labare dicuntur* CIC. — (un client, en parl. d'un avocat), *destituere* CIC. trahi, *proditus* CIC. || au fig. trahir les intérêts du peuple, *causam populi ou utilitatem publicam prodere* CIC. *utilitatem communem relinquere* CIC. — les intérêts de qq., *salutem alicujus deserere* CIC. — sa propre cause, la cause de la liberté, *causam suam deserere* CIC. *libertati dessee* LIV. — sa promesse, sa foi, *fallere promissum* CURT. *fidem datam* CIC. (Voy. *foi*, *promesse*) ; trahir son devoir, *officium deserere* CIC. *officio suo dessee* CIC. (Voy. *devoir*) ; trahir la vertu ou ses devoirs, *virtutem relinquere* JUV. — l'amitié, violare *amicitiam* CIC. *ius amicitia deserere* CIC. — (parler contre) la vérité, *desicere a veritate* CIC. je trahirais ou je n'ai pas trahi mes propres sentiments, *a me ipso deficerem* CIC. *illud non dixi secus ac sentiebam* CIC. si tu devais trahir ton amour, *si fueras teneros læturus amores* TIB. sans — sa conscience, l'amitié, *salvâ conscientia* SEN. *violatâ amicitia* CIC. || ne pas seconder, *fallere* CIC. *frustrari*, d. LIV. *destituere* LIV. *decipere* LIV. la fortune ne l'a jamais trahi, *nusquam fortuna felicit* LIV. trahir les efforts de qq., *destituere conata alicujus* VELL. — l'espoir de qq., *spem deserere* CIC. *destituere* COL. si la fortune trahit votre valeur, *quod si virtuti vestræ fortuna invidet* SALL. être trahi par sa mémoire, *memoriâ falli*, p. PLIN. que cet espoir a été —, *spem frustra fuisse* SALL. trahi, *desti-*

tutus Cic. || révéler, faire connaître, déceler, prodere Cic. indicare Cic. patefacere Cic. declarare Cic. significare Cic. delegere Liv. nudare Liv. aperire Liv. arguere Virg. coarguere Tac. indicium facere Sen. manifestum (aliquid) facere Liv. le chien trahit le voleur, prædicat furem canis Col. trahir un secret, arcanum prodere Juv. proferre Plin. I. (Voy. secret); trahissant leur complot, consensum indicantes Liv. trahir son ignorance (en faisant une ch.), inscientiam suam confiteri Quint. son visage trahissait sa douleur, son trouble, vultu profitente dolorem Ov. vultu motum animi præferens Curt. de peur d'être trahis par l'éclat de leurs casques, ne fulgore galearum conspicui fierent Frontin. son aspect trahit un prince, visus præfert principem Vell. sa démarche a trahi la déesse, incessu patuit Virg. (il arrive des ch.) qui nous trahissent malgré nous, quæ invitos denudent Sen. cette action l'a trahi, hoc facto sese ostendit Plaut. (Voy. découvrir, déceler); trahi, proditus Cic.

SE TRAHIR, f. agir contre ses propres intérêts, deserere sese Cæs. ou causam suam Cic. || découvrir imprudemment ce qu'on voulait tenir caché, se indicare Cic. se nudare Liv. semet aperire Liv. sese ostendere Plaut. tu l'es trahi, id quale esset, quod cogitares, aperuisti CæL. ap. Cic. il se trahira solemment, stulte nudabit animi conscientiam Phæd. aucune tristesse ne se trahissait au dehors, nullus apertus dolor (erat) Cic.

trahison, f. action de celui qui trahit, proditio, onis, f. Cic. insidiæ, arum, f. pl. Cic. perfidia, æ, f. Cic. prava calliditas, f. Sall. trahison (à la guerre), proditio Cæs. defectio Cæs. comment on prévient la —, quæ ratione proditoribus occurritur Frontin. trahisons envers ses amis, en amitié, proditioes amicitiarum Cic. in amicis infidelitas Cic. il y a là-dessous qu'il trahison, subest dolus Just. aliqua fraus Liv. tu as médité une —, insidias facere voluisti Cic. être en butte aux trahisons, victime de —, patere insidiis Cic. insidias alicujus pati, d. Just. une trahison de la part d'un parent est plus sensible, acerbius est a propinquo circumveniri Cic. par —, en —, insidiis Cic. ex insidiis Cic. per insidias Cic. dolo Nep. attaquer qqn par —, incautum excipere Virg. || haute trahison (crime contre la sûreté de l'État), perduellio, f. Cic. patriæ proditio, f. Cic. accuser qqn de haute trahison, aliquem perduellionis ou alicui perduellionem judicare Liv. accusé de haute trahison, perduellionis reus Cic.

train, m. 1° allure (d'un cheval); en gén. marche; 2° succession des actions (de l'homme), conduite, genre de vie; action, mouvement; 3° courant au marche des affaires;

4° suite de bêtes de somme opérant des transports; 5° suite de valets, de chevaux; 6° la partie de devant ou de derrière des animaux; 7° long assemblage de bois qu'on met à flot sur une rivière || 4° gradus, us, m. Cic. gressus, us, m. Cic. (cheval) qui a le train rude, succussator, m. Lucil. en menant les chevaux bon —, grand —, citatis jumentis Surr. aller bon — (en parl. de qqn), festinare Ter. en allant grand —, gradu ingenti Liv. (Voy. pas, rapidement); au fig. aller bon train, festinare Cic. propere Cic. || 2° train de vie, vivendi ou vitæ cursus, via ou genus Cic. vitæ tenor Ov. vitæ status Cic. s'engager dans un — de vie, implicari aliquo certo genere cursuque vivendi Cic. mener toujours le même — de vie, eum tenere cursum quem a primâ ætate suscepis Cic. tenorem habere Sen. reprendre ou ayant repris son — habituel, ad vitæ ordinem reverti, d. Cels. in eandem vitam revolutus Ter. il va toujours son —, modum eundem et habitum servat Sen. le — de la ville, cotidiana urbana vita Cic. il est en — de lever des troupes, copias instituit contrahere Pomp. ad Cic. je suis en — de composer le septième livre, septimus mihi liber est in manibus Cic. nous sommes en — de vendre, sunt nobis in manibus vindemiz Plin. I. se mettre en — (commencer à agir), se movere Liv. on se mit en — de lancer des vases, vasa conjici cepta sunt Nep. allons, mets-toi en —, quin accingeris? Liv. mettre (les autres) en — (les exciter à la joie), in lætationem evocare Sen. || 3° cursus, us, m. Tac. l'affaire est en train, va son —, res est in cursu Cic. l'affaire est ou était en bon —, perbono loco res est Cic. prorsus ibat res Cic. au — des affaires, ut res capil ire Cic. quel que soit le — des affaires, quomodocumque res se habet Cic. au — dont vont les choses, je ne présage rien de bon, sic vivitur ut nihil boni divinet animus Liv. l'ouvrage allait son —, procedebat opus Ps. Virg. j'ai un livre en — (que je lis), liber mihi est in manibus Cic. mettre une affaire en —, principium rei facere Liv. rem instituire Plaut. ou incipere Liv. inceptum movere Sen. plus propre à mettre les ch. en — (qu'à les diriger), movendis rebus aptior Curt. || 4° commeatus, us, m. Hirt. le train (d'une armée), fabri qui machinas in bello ferunt Liv. deux centuries du —, duæ centuriæ fabrum Liv. soldat du —, traharius, m. Sid. || 5° comitatus, us, m. Cic. familia, æ, f. Cic. famulitium, n. Macr. grand train de maison, grex servorum Juv. quand il se verra un — de maison si coûteux, ubi videbit tantos sibi sumptus domi cotidianos fieri Ter. réformer, retrancher, diminuer le — de sa maison, réduire son —, domum suam coercere Tac. augmenter son —, ampliare servitia Tac. avoir

un grand —, mener grand —, speciosam domum producere Sen. formosam familiam habere Sen. laute vivere Nep. qui mène grand —, cultu magnificus Tac. mener un — modeste, uti mediocri familiâ Nep. il vint avec le — d'un particulier, comitatus ad privati habitum venit Liv. || 6° le train de derrière (la partie postérieure) clunes, f. pl. Juv. le — de devant, priores pedes, m. pl. Nep. || 7° ratio, onis, f. Cic. conducteur de trains, rattarius, m. Inscr.

trainage, m. action de traîner, vectio, f. Cic. vectura, f. Varr.

trainant, ante, adj. qui traîne à terre, fluens, tis Ov. lalaris, e Cic. robe traînante, vestis fluens Ov. longa Vmg. syrma, atia, n. Juv. pique traînante (renversée), versa hasta Vmg. || au fig. languissant, languidus Cic. tardus Cic. enervatus, Cic. enervis, e Quint. phrases traînantes, tardæ et inertis structuræ sensus Tac. le style devient traînant, enervatur oratio Cic. avoir ou qui a la parole traînante, tractim dicere Sen. homo eluctantium verborum Tac. prononciation —, verborum tractus, m. Cic.

trainard, m. soldat qui reste en arrière: les trainards, moratores, m. pl. Liv. morantes Cæs. novissimi, m. pl. Liv. qui agmen sequebantur Liv. || homme lent, négligent. Voy. lent, négligent.

trainasse, f. Voy. renouvelé.

trainé, ée, part. tractus, a, um Ov. vectus Vell. traîné sur un char, sur un quadriges, curru vectus ou subvectus Ov. ou vectatus Manil. quadrigis vehens, n. Cic. il entre dans la ville, — sur un char de triomphe, triumphans urbem invehitur Liv. || tire, tractus Cic. tractatus Ov. raptatus Cic. traîné (amené de force) devant Vitellius, pertractus ad Vitellium Tac. || au fig. différé, tractus Sall. extractus Tac. protractus Surr.

trainéau, m. sorte de voiture sans roues, traha, æ, f. Col.

trainée, f. petite quantité de certaines choses répandues en longueur, tractus, us, m. Vmg. traînée de flammes, flammarum tractus Lucr. laissant après elles une — de feu, longum ignem porrigentes Sen. qu'on avait vu une — de feu (dans les airs), facem porrigi visam... Liv. laisser une —, une longue — de lumière, facem ducere Vmg. longum limilem trahere Plin. longo limite sulcus dat lucem Vmg. laisser une — de sang jusqu'à la chambre à coucher, sanguinem ad cubiculum perducere Quint.

traîner, a. 1° tirer après soi (en parl. des bêtes de somme); 2° en gén. tirer après soi, entraîner; 3° au fig. différer (une ch.); faire attendre (qqn); 4° neut. pendre jusqu'à terre; 5° être hors de sa place (en parl. d'une ch.); 6° se rencontrer partout, être commun; 7° être dans un état de langueur; 8° ne point arriver à la fin, tarder; 9° parler lentement; 10° être froid, lan-

guissant (en parl. des ch.); 11° rester en arrière (en parl. des soldats) || 1° *trahere*, o, is, xi, ctum *Virg.* *vehere*, o, is, vezi, vectum *Cic.* *vectare* *Hor.* se faire traîner sur un char, dans des voitures, *curru subvehi*, p. *Ov.* *carpentis vectari* *Liv.* — la charrie, *aratra extrahere* *Cic.* *aratro subdi*, p. *Tac.* nous domptons les animaux pour leur faire — des fardeaux, *efficimus vomitu nostro quadrupedum vertiones* *Cic.* || 2° *trahere* *Cic.* *tractare* *Enn.* *rapere*, to, is, pui, ptum *Cic.* *raptare* *Virg.* traîner qq. ch. par terre, *trahere aliquid per terram* *Varr.* — qq. par les pieds, par les cheveux, *trahere aliquem pedibus* *Cic.* *capillo protrahere* *Plaut.* on traînait (entraînait) la fille de Priam, *trahabatur Priameia virgo* *Virg.* traîner qq. vers le camp, *Calchas au milieu de la foule, pertrahere in castra* *Liv.* *Calchanta protrahere in medium* *Virg.* — qq. loin de..., *abstrahere* (de conspectu o e sinu) *Cic.* *abducere* (*gremio*) *Virg.* — au supplice, *ad supplicium rapere* *Cic.* ou *trahere* *Tac.* et absol. *trahere* *Liv.* — en prison, *in vincula ducere* *Vell.* (Voy. prison); traîner en justice, devant les centumvirs, *in jus rapere* *Hor.* *pertrahere in jus* *V. Max.* *ad centumviro* *Phaed.* il traîne mille peuples à sa suite, *mille rapit populos* *Virg.* traîner la masse de son ventre, *latum album trahere* *Virg.* qui traîne la jambe, *symmaticus* *Veg.* traîner (dans son cours, dans ses eaux), *trahere* *Virg.* *vectare* *Prop.* *ferre* *Virg.* — de la vase, *litum invehere* *Plin.*; au fig. traîner sa vie dans les forêts, une vie misérable, *vitam in silvis trahere* *Virg.* *inopem vitam tolerare* *Vell.* *me vix misereque sustento* *Cic.* — la ruine après soi, *perniciem trahere* *Hor.* — ses paroles (parler lentement), *tractim dicere* *Sen.* — qq. dans la boue (lui adresser des injures graves), *probris omnibus maledictisque aliquid vexare* *Cic.* || 3° traîner (une affaire), *trahere* *Cic.* *extrahere* *Quint.* *protrahere* *Suet.* *ducere* *Ces.* *producere* *Cic.* in longum *ducere* *Virg.* *trahere longius* ou *in longius* *Quint.* traîner la guerre ou les choses en longueur, *bellum ducere* *Liv.* *trahere* ou *alere* *Cic.* *rem extrahere* *Liv.* et absol. *trahere*, n. *Virg.* *diem de die extrahere* *Sen.* qu'on traîne trop cette affaire, *istud nimium diu duci* *Cic.* (Voy. différer); traîner qq. (le remettre de jour en jour), *trahere* *Tac.* *extrahere* *Liv.* *falsâ spe producere* *Ter.* (se plaignant) de ce que César les traînait, *trahi se a Cæsare* *Sall.* (il vit, il crut) qu'on le traînait, *duci se* *Ces.* *eludi atque extrahi se* *Liv.* || 4° *fluere*, n. *Ov.* *desfluere* *Virg.* elle (sa robe) traîne, *talos descendit ad imos* *Hor.* robe qui — (Voy. traîner); sa queue (d'un serpent) — sur le sable, *verrit vestigia cauda* *Virg.* *summe cauda verrunt arenæ* *Ov.* || 5° *temere jacere*, n. (A., d'a-

près Virgile) il laisse traîner ses hardes, *vestimenta recondere minime curat* (A.); ne rien laisser —, *collocare suo quidque loco* *Cic.* || 6° *pervulgatum* ou *tritum esse* *Cic.* louanges qui traînent partout, *obvix laudes* *Gell.* || 7° *languere* *Cic.* traîner longtemps, *diutius in morbo trahere*, n. *Cels.* (malade) qui a traîné, *tractus* *Cels.* || 8° *hæzere* *Plaut.* de peur que l'affaire ne traînât, *ne res duceretur* *Cic.* (c'est une honte) que cette affaire traîne ainsi, *rem impeditam facere* *Cic.* faire traîner une affaire, *rem extrahere* *Liv.* Voy. ci-dessus, n° 3 || 9° *tractim dicere* *Sen.* traîner sur une lettre, *tractim pronuntiare litteram* *Gell.* || 10° *languere* *Cic.* frigrè *Cic.* la conversation traîne, *sermo friget* *Ter.* *moritur* *Cic.* || 11° *morari*, d. *Cæs.* *agmen sequi*, d. *Liv.*

SE TRAÎNER, r. se glisser en rampant, *repere*, o, is, psi, n. *Hor.* *replare* *Plin.* se traîner sur les mains, *manibus repere* *Sen.* — vers, *adrepere* ad *Varr.* *irrepere* ad *Suet.* *perrepere* ad *Col.* — à terre sur ses genoux, *perrepere telurem genibus* (poët.) *Cic.* elles se traînent sur les dalles des temples, *verrunt lecta deum* *Sil.* || marcher avec grande peine, *repere*, u. *Nep.* *replare* *Hor.* qui se traîne, *reptabundus* *Sen.* ayant grand-peine à se traîner, *fessa ægre trahentes membra* *Liv.* || au fig. la conversation se traîne péniblement, *friget sermo* *Ter.*

traîneur, m. Voy. traînard.

traire, a. tirer le lait (des vaches, des chèvres, etc.), *mulgère*, eo, es, laxi ou lxi, lctum ou lsum *Plin.* *emulgère* *Col.* *ubera pressare* *Virg.* ou *siccare* *Hor.* action de traire, *mulctra* ou *multra*, x, f. *Col.* *mulstra* *Calp.* on la trait deux fois (par jour), *bis venit ad mulctram* *Virg.* vase à traire, *mulctra*, f. *Virg.* *mulctrale* ou *multrale*, n. *Virg.* *mulctrum* ou *multrum*, n. *Hor.* celui qui trait les chèvres, *caprimulgus* *Cat.* trait, *mulsus* *biom.* *mulctus* *Prisc.*

trait, m. 1° action de tirer, de traîner; 2° longe de corde ou de cuir avec laquelle les chevaux tirent; courroie des chiens qu'on mène à la chasse; 3° ce qu'on avale en une haleine; 4° ligne tracée à la plume; ligne destinée à servir de marque; 5° coup de crayon ou de pinceau; lignes d'un dessin qui n'est pas ombré; 6° (au plur.); linéaments du visage; 7° flèche, dard, javelot; au fig. rayon (de lumière); 8° beau passage d'un discours; 9° action, fait; 10° rapport entre deux choses; 11° verset qui se chante entre le graduel et l'Évangile || 1° de trait (d'attelage, de voiture), *vecturarius* *Varr.* *jugalis*, e *Corr.* supporter la fatigue du —, *vectoris sufferre labores* *Varr.* || 2° *lorum*, n. *Cato*; trait (de chien de chasse), *lorum* *Plin.* || 3° *haustus*, us, m. *Virg.* *Plin.* boire d'un seul trait, *potu uno haurire* *Plin.* tout d'un —, *unâ salivâ* *Hier.* *haustu*

*avidu* *Plin.* coupe vidée d'un —, *poculum uno impetu epotum* *Plin.* avaler à longs traits l'eau du courant, *præterfluentem aquam hianti ore capere* *Cur.* boire à petits traits, *exiguus haustibus bibere* *Ov.* sorbillare (*cyathos*) *Ter.* paulatim *labellis minuere* (*vinum*) *Apul.* || au fig. boire à longs traits le poison de l'amour, *longum amorem bibere* *Virg.* tout d'un trait (sans s'arrêter), *uno tenore* *Cic.* *continenter* *Cic.* (débit) tout d'un —, *uno spiritu* *Cic.* il allait tout d'un — du commencement à la fin, *semel incipiebat, semel desinebat* *Sen.* || 4° *tractus*, us, m. *Prop.* *linea*, x, f. *Quint.* les enfants suivent les traits des lettres (qu'on leur a tracés), *litterarum ductus pueri sequuntur* *Quint.* passer un trait sur un nom (pour l'effacer), *nomen inducere* *Cic.* (Voy. raturer); — de scie (chaque coupe faite avec la scie), *linea* *Plin.* un sable plus gros fait un — plus large (dans le marbre), *crassior arena crassioribus segmentis terit* *Plin.* || 5° *linea* *Plin.* *lineamentum* *Plin.* petit trait, *lineola* *Gell.* — fin, délié, *linea tenuis* *Plin.* faire un — (avec le pinceau), *lineam ducere* *Plin.* se contenter de faire le — d'un visage, *imaginem delineare* *Plin.* (reconnaître un portrait) des les premiers traits, *ex inchoato protinus* *Plin.* (desin) au trait, *monogrammus* *Plin.* copier qq. ch. — pour — (fidèlement), *exprimere summâ similitudine* *Plin.* || au fig. tracer ou esquisser les premiers traits, *primas lineas ducere* *Quint.* *adumbrare* (aliquid) *Cic.* *velut primis lineis designare* *Quint.* peindre (décrire) à grands —, *generatim dicere* ou *describere* *Cic.* *cursum dicere* *Cic.* || 6° *lineamenta*, n. pl. *Cic.* *lineamenta oris* ou *vultus* ou *corporis* *Cic.* ou *oris* et *corporis* *Just.* *vultus*, us, m. *Plin.* os, oris, n. *Virg.* ils veulent voir leurs traits, *vultus agnoscere concupiscunt* *Tac.* reproduire les — de qq., *exprimere aliquid* *Plin.* empruntant les — de Camerte, *vultum assimilata Camerti* *Virg.* Minerve sous les — de Mentor, *Minerva simulata Mentori* *Cic.* avoir quelques — de ressemblance, *ad similitudinem accedere* *Sen.* beaucoup de ressemblance dans les —, *similitudo* *comp.* *Cic.* ressembler à qq. trait pour —, *insignem alicujus similitudinem præ se ferre* *Liv.* *similitudinem expressam ad effigiem reddere* *Liv.* *aliquid ore referre* *Virg.* une fille qui avait tous ses traits, *filia quæ os vultumque referebat* *Plin.-J.* (Voy. ressembler); ses traits s'altèrent, *non vultus ei constitit* *Liv.* Voy. altération || au fig. il y a dans l'homme plusieurs traits de caractère d'après lesquels..., *multa in homine signa insunt, ex quibus...* *Ter.* il me représente sous les — d'un assasin, *percursoris speciem mihi induit* *Liv.* le trait caractéristique de la vérité, de la vertu,

*insigne veri* Cic. *proprium* (hoc est) *virtutis* ... Cic. || 7° *telum*, i. n. Liv. *jaculum*, n. Cæs. *spiculum*, i. n. Cic. par ext. *sagitta*, f. Virg. *hasta*, f. Virg. arme de trait, *missile telum*, et absol. *missile*. n. Liv. lancer, lâcher, décocher un —, des traits, *telum* ou *tela* *jacere*, *concipere* ou *emittere* Cic. *mittere* Cæs. (Voy. lancer); gens de trait, *sagittarii*, m. pl. Cic. le — par, *hasta fugit* Virg. comme un —, avec la rapidité d'un —, *ocior jaculo* ou *sagittâ* (puppis) Virg. *ocius volueri sagittâ* Virg. les traits (de l'Amour), *tela* Ov. *spicula* Prop. *sagittæ* Ov. les — de Jupiter (la foudre), *tela* Ov. les — du jour, *tela diei* Lucr. || au fig. les traits de la fortune, de la médisance, *tela fortunæ* Cic. *linguæ* Ov. trait de raillerie, *vellicatio*, f. Sen. *dictorium*, n. Varr. *scomma*, atis, n. Macr. lancer à qqn des traits piquants, *jocosa dicta jacere* in (acc.) Liv. trait de satire, *insectatio*, f. Liv. traits mordants ou acérés, *aculei*, m. pl. Cic. (Voy. sarcasme); traits sanglants, *gravissimæ contumeliæ* Cic. *contumeliarum verbera*, n. pl. Cic. lancer contre qqn des — sanglants, *acerbius in aliquem invehi*, p. Cic. (Voy. attaquer); ce fut pour moi un trait de lumière, *percussit illico animum* Ter. || 8° *lumina*, n. pl. Cic. *insignia*, n. pl. Cic. *sententia*, f. pl. Cic. des traits brillants, *aliquid illustre* Tac. terminer les phrases par un trait brillant, *sensus cum quodam lumine terminare* Tac. est-ce avec de petits traits qu'on fera pleurer (le juge)? *sententiosum stendum erit?* Quint. il a de temps en temps des — de vigueur, *nonnullos interdum jactit igniculos viriles* Cic. trait d'esprit, *acule dictum* Cic. *lepidum dictum* Cic. des traits d'esprit, *sales*, m. pl. Cic. *acumen*, n. Cic. *salsa* (multa) Cic. par des — rapides et ingénieux, *breviter arguteque* Cic. leurs lettres contiennent des traits qui... *sunt aliqua epistulis eorum inserta ex quibus* ... Tac. || 9° *factum*, n. Cic. *facinus*, n. Ter. beau trait, — mémorable, *factum insigne* Ov. *facinus pulcherrimum* Cic. *præclarum exemplum* Tac. (Voy. action); trait de bravoure, de courage (Voy. courage); de nombreux traits de perfidie, *infida multa facinora* Liv. un trait suffira pour montrer son intégrité, *abstinentiæ erit hoc satis testimonium* Nep. il suffira de citer un seul — de sa cruauté, *ejus de crudelitatis satis est unam rem profere* Nep. parmi les beaux traits de sa vie... *hujus viri inter multa egregia* ... Just. c'est là (de ta part) un trait d'ami, *amicæ facis* Cic. || 10° avoir trait à, *pertinere ad* Cic. *respicere ad* Cic. qui ont trait à la cause, *quæ incidunt in causam* Cic. ils ont — au sujet qui m'occupe, *apti sunt ad id quod cogito* Cic. il divise ce qui a — à la voix en... *vocis rationem dividit* in (acc.) Quint. avoir — à qqn, in

*aliquem quadrare* Cic. Voy. rapport (n° 6) || 11° *tractus*, ūs, m. ALUIN.

**traitable**, adj. accommodant, doux, maniable, *tractabilis*, e Cic. *mitis*, e Cic. *lenis* Cic. *facilis* Ter. *placidus* Liv. *mansuetus* Cic. *bonus* Cic. *clemens* Sen. créancier traitable, non acerbus exactor Ulp. se montrer —, *placato animo esse* Liv. *commodis esse moribus* Cic. rendre qqn —, plus —, *mansuefacere* Liv. *placidum reddere* Ter. *melioiorem facere* Liv. *feritatem alicujus mitigare* Curt. devenir —, *mansuescere*, p. Suet. *demitigare* Cic. *mitescere*, n. Hon. Voy. s'adoucir.

**traitant**, m. Voy. publicain. **traite**, f. étendue de chemin qu'on parcourt sans s'arrêter, *iter*, *itineris*, n. Cæs. nous avons fait ce chemin en deux traites, *hoc iter divisimus* Hor. une bonne traite, *longa via* Virg. *longulum iter* Cic. ayant fait une longue —, *longum iter emensus* Liv. tout d'une —, *continenti cursu* Liv. || exportation (de marchandises), *exportatio*, f. Cic. || commerce des banquiers, *negotatio*, f. Dia. une traite (une lettre de change), *permutatio* Cic. la somme pour laquelle tu m'as donné une —, *illud quod tecum permutavi* Cic. Voy. change.

1. traité, ée, part. avec qui on a agi (de telle ou telle façon), *tractatus*, a, um Cic. *habitus* Tac. traité outrageusement, indignement —, *injuriosius tractatus* Cic. *male mulctatus* Phæd. *indignum in modum mulctatus* Liv. et absol. *mulctatus* Cic. — cruellement, *crudeliter habitus* Liv. — peu favorablement par la fortune, *fortunâ offensus* Nep. puisqu'elle est si bien traitée chez toi, *cum tam bene vivat apud te* Mart. || reçu à table, *acceptus* Cic. bien traité, *bene* ou *eleganter acceptus* Cic. || développé (par la parole), *tractatus* Cic. *agitatus* Cic. || agité, discuté, *tractatus* Liv. || manipulé, *curatus* Col. *conditus* Plin. vin traité avec de la résine, par de l'eau de mer, *vinum resinâ conditum* Plin. *marinâ aquâ factum* Plin. (les chenilles ne nuisent pas) aux semences ainsi traitées, *sic medicatis seminibus* Col.

2. traité, subst. m. ouvrage où l'on traite de qq. art, etc. *liber*, bri, m. Cic. Sen. *volumen*, inis, n. Sen. *tractatus*, ūs, m. Plin. *disputatio*, f. Cic. *dissertatio*, f. Plin. *commentatio*, f. Plin. *commentarii*, m. pl. Col. traité d'agriculture, de *agriculturâ libri* Cic. — de rhétorique, petit — sur l'art oratoire, de *ratione dicendi liber* ou *exilis libellus* Cic. — de l'arithmétique, *libellus calculatorius* ou de *numero tractans* Gloss. PAP. composer un — de philosophie, d'éloquence, de droit augural, de théorie militaire, *scribere de philosophiâ* Cic. *artem rhetoricam* Cic. *jus augurum tractare* Cic. de *militari disciplinâ commentarii*, d. Plin. il en a donné un — des plus complets, *pluribus volumi-*

*nibus hanc partem diligentissime comprehendit* Cels. on lui doit le — le plus ancien sur la médecine, *primus medendi præcepta condidit* Plin. || convention faite entre des princes, des États, *foedus*, *eris*, n. Cic. *pactum*, i, n. Cic. *societas*, atis, f. Cæs. la foi des traités, *publicæ foederum religiones* Cic. conclure ou faire un traité, *foedus facere*, *ferire* ou *icere* (surtout au partic.) Cic. *jungere*, *pangere* ou *componere* Virg. *pactionem facere* Sall. *ad pactionem venire* Cic. in *foedera venire* ou *coire* Virg. *foedere jungi* (alicui), p. Liv. *paci-* sci, d. Cic. *contrahere* (cum), n. Sen. signer un —, *foedus conscribere* Liv. faire un — d'alliance, *societatem foedere confirmare* Cic. *aliquem sibi societate et foedere adjungere* Cæs. (Voy. alliance); conclure un traité de paix, *pacem facere* Cic. *pangere* ou *patrare* Liv. le — fut conclu à ces conditions, *in eas condiciones paz convēnit* Liv. exécuter un —, rester fidèle au —, *foedus servare* Ov. ou custodire Just. *stare pacto* Liv. in *pacto manere* Cic. rompre ou violer un —, manquer aux —, *foedus rumpere*, *frangere*, violare ou *neglegere* Cic. *rescindere* Vell. *solvere* ou *turbare* Virg. *contra foedus facere* Cic. *foederis fidem movere* Liv. *pacta exuere* Tac. (Voy. alliance); les traités rompus, *foedera dissoluta* Sisen. rejeter un traité de paix, *condiciones* (paciis) *discutere* ou *rumpere* Vell. renouveler un —, *dextris renovare* Tac. en vertu d'un —, *condicione* Cic. *condicionibus* ou *per condiciones* Sall. aux termes du —, *ex pacto* Nep. sur la foi des —, *ex foedere* Liv. *per foedus* Liv. convention d'un entrepreneur avec l'Etat, *redemptura*, f. Liv.

**traitement**, m. manière d'agir avec qqn, réception, accueil; faire à qqn de bons traitements, un traitement honorable, *accipere aliquem benigne* ou *liberaliter* Cic. *honorem habere alicui* Liv. ils remercient des bons traitements qu'ils ont reçus (dans leur malheur), *gratias agunt*, *liberaliter habili cultique* Liv. par le moyen de ces bons —, *per hæc blandimenta* Col. quelque mauvais traitement, *aliqua acerba injuria* Cic. faire à qqn un mauvais —, *male accipere* Cic. mauvais traitements, accabler qqn de mauvais — (Voy. sévices); supporter les mauvais — de son mari, *incommoda atque injurias viri ferre* Ter. recevoir ou essuyer de mauvais — de qqn, *male tractari ab* ... Cic. les indignes — qui attendent les vaincus, *indigna quæ manent victos* Liv. par les plus infâmes —, *omnibus indignationibus* Liv. il craignait un traitement plus sévère, *graviora metuebat* Tac. || manière de porter remède à une maladie, *curatio*, f. Cic. Cels. *medicatio*, f. Col. *cura*, æ, f. Vell. le traitement usité en Afrique, *Afrorum curatio* Cels. le — de l'hydropisie, *cura aquæ quæ*

*sub culem* est Cels. entreprendre un —, *curationem adhibere* ou *admoovere* Cic. *ad alicujus curationem accedere* Sen. changer un système de —, le — d'un médecin, *quæ ipse in curando constituerit, mutare* Cic. ils connaissent d'autres traitements. *alia prompta in auxilium morborum noverunt* Liv. pendant le traitement, *sanescendo* Cels. résister à tous les traitements, *sanari non posse* Cels. || salaire attaché à une place, *salarium*, ii, n. Sen. *honorarium*, n. Vitr. *stipendium*, n. Liv. *commoda*, n. pl. Frontin. traitement de préfet, *præficti cibaria*, n. pl. Cic. allouer un —, *decernere stipendium* ou *annuum sumptum* Cic. recevoir un —, *ex fisco commodata accipere* Faonin. avec un — d'un mois ou un mois de —, *cum stipendiis cibariisque dierum triginta* Liv.

**traiter**, a. 1° agir avec qqm (de telle ou telle façon); 2° donner un dîner à qqm, recevoir; 3° exécuter (en t. d'art.); 4° act. et neut. développer (par la parole ou par écrit), discuter sur; 5° neut. discuter, débattre; 6° négocier; 7° entrer en accommodement; 8° donner ses soins à un malade, médicamenter; 9° manipuler (une ou plusieurs substances); 10° — (de), qualifier de, nommer || 4° *tractare* Cic. *habere* Cels. *agere cum* (abl.) Cic. *se gerere adversus* (acc.) Cic. traiter bien qqm, *comiter habere* Liv. *indulgentem tractare* ou *habere* Liv. tu as été bien traité, *bene tecum actum est* Sen. traiter doucement, plus doucement, *comiter habere* Liv. *tractare mollius* Hor. — ses enfants avec douceur, *esse in liberos ingenio leni* Ter. — qqm avec distinction, *colere* Liv. *tractare honorifice* ou *liberaliter* Cic. ou *honore*, *dignitate* Cic. que je traite son petit-fils avec plus de distinction, *honorificentius a me fieri de nepote* Cic. traiter avec clémence, *sua in aliquem clementia* uti, d. Cels. — mal qqm, *excipere sinistre* Hor. — sévèrement ou à la rigueur, *austero more agere cum aliquo* Cic. — trop rudement, *tractare durius* Plin.-J. *nimis aspere* Cic. *vexare* Cic. il traite ce jeune homme beaucoup trop durement, *nimis graviter cruciat adolescentulum nimisque inhumane* Ter. Platon a été indignement traité par Denys le tyran, *cum Plato a Dionysio tyranno crudeliter violatus esset* Cic. (Voy. *maltraiter*); tu aurais été traité suivant les mérites, *ornatus esses ex tuis virtutibus* Ter. que les vaincus avaient été traités avec hauteur, *superbe victis imperitatum esse* Liv. que la nature a traité les femmes en marâtre, *naturam maligne cum mulieribus ingentis egisse* Sen. traiter qqm en consul, *tractare aliquem ut consulem* Cic. — en ennemi, *habere pro hoste* Cic. *hostium numero habere* Cels. *ut in hostem animadvertere* (quand il s'agit de châtier) Liv. être traité

en ennemi, *hostium loco esse* Liv. *esse pro hoste* Frontin. traiter comme un ennemi (particulier), *eodem loco aliquem, quo inimicum, habere* Cels. si tu veux me — en ami, *si amabiliter in me cogitare vis* Anton. ad Cic. — en mercenaire, *aliquo uti ut mercenario* Cic. — le peuple en esclave, *servili imperio plebem exercere* Sall. le peuple est traité en vaincu, *plebes pro victis est* Sall. selon que tu m'auras —, que tu me traites, *uti me habueris* Plaut. *ut me meres* Plaut. (il dit) qu'il traiterait les Lingons comme des Helvétiens, *se Lingones eodem loco, quo Helvetios, habiturum* Cels. je vous traiterai en tout comme moi-même, *meque vosque in omnibus rebus juxta geram* Sall. la manière dont il avait traité les citoyens, *quæ præstitisset civibus* Liv. il faut s'attendre à être — comme on a — les autres, *ab alio expectes quod alteri feceris* Sva. qu'ainsi soit — quiconque..., *sic eat quicumque...* Liv. si c'est ainsi que vous traitez les innocents, *si ad hunc modum est innoxis honor apud vos* Plaut. traiter qqm outrageusement (en paroles), *contumeliose maledicere* (dat.) Cic. Voy. *injurer* || 2° *accipere* Ter. *excipere* Liv. *curare* Sall. *epulis excipere* Tac. *dare alicui epulas* Liv. ils furent parfaitement traités, *elegantem accepti (sunt)* Cic. je n'ai jamais été si bien traité à moins de frais, *minore nusquam bene fui dispendio* Plaut. être traité plus magnifiquement chez..., *apparatus cenare apud...* Plin.-J. se bien traiter, *curare se* Ter. *ou genium* Hor. absol. traiter splendidement, *epulas struere liberales* Quir. ce jour-là, c'était moi qui traitais, *eadie mea erat præbitio* Varr. celui qui traite, *epuli dominus* Cic. *convivator* Hor. || 3° il (ce peintre) a traité même des sujets qui semblent inexécutables, *pinxit et quæ pingi non possunt* Plin. (sculpteur) qui a parfaitement — les petits sujets, *egregius in minutis marmoris operibus formandis* Apul. peintre qui ne traite que de petits sujets, *pictor humilia sequens* Plin. || 4° *tractare* Cic. *agere* (de) Cic. *disserere* (rem ou *dere*) Cic. *persequi*, d. Col. *exsequi* Virg. traiter un sujet, de *re agere* ou *dicere* Cic. *disputare rem* ou *de re* Cic. *rem agitare* Cic. — de la nature des poissons, *naturas piscium tractare* Plin. je traiterai d'abord ce sujet, *prius de eâ parte disseram* Sen. traiter longuement une question, *rem pluribus verbis amplecti*, d. Cic. — à fond un sujet, *rem explicare* Cic. — succinctement la première partie, *priorem partem leviter præstringere* Sen. ce point a été suffisamment traité, *de hoc satis dictum est* Sen. quand nous traiterons de chacun, *cum singula persequemur* Col. (sciences) qui traitent du juste et de l'injuste, *in quibus de justo et injusto disputatur* Tac. la ques-

tion étant suffisamment traitée, *jam consummata disputatione* (de) Col. traiter un sujet difficile, *in re difficili versari* Cic. — de la philosophie, de l'éloquence, de philosophie *scribere* Cic. *de eloquentiâ præcipere* Cic. un sujet comique ne doit pas être traité dans le style de tragédie, *versibus exponit tragicis res comica non vult* Hor. livre qui traite de..., *liber qui est de...* Cic. lettres qui traitent de beaucoup d'affaires, *litteras de pluribus rebus...* Cic. quelque sujet qu'ils traitent, *quæcumque rem habent in manibus* Cic. nos poètes ont traité tous les genres, *nihil intentatum nostri liquere* poetæ Hor. manière de traiter un sujet, *rei tractatio* Cic. || 5° *tractare* (de) Cic. *agere* (de) Sen. *agitare* Tac. Voy. *discuter*, *débiter* || 6° *agere* (de) Liv. traiter de la paix, *agere de pace* Liv. (envoyer des ambassadeurs) pour — de la paix, *de pace Liv. pacificum* Liv. envoyés pour — de grands intérêts, *missi magnis de rebus* Hor. — des intérêts communs, *res communes gerere* Sall. || 7° *pacisci*, or, *eris*, *pactus sum*, d. Cic. *pactionem facere* Cic. on chargea les tribuns de traiter, *tribunis negotium datum est paciscerentur* Liv. — avec l'ennemi, avec Pyrrhus, *pactiones cum hostibus facere* Sall. *foedus facere cum Pyrrho* Cic. et il pensait que Pompée ne voudrait — à aucun prix, *nec Pompejum ad ullam conditionem accessurum putabat* Cic. un ennemi avec lequel on ne puisse pas —, *hostis cum quo nulla pacis condicio esse possit* Cic. on ne pouvait —, *non poterat transigi* Cic. — avec qqm à tout prix, *transigere cum aliquo qualibet condicione* Cic. Voy. *traite* || 8° *curare* Cels. *mederi*, *eor*, *eris* (dat.), d. Cic. *medicari* (dat. ou acc.) Virg. traiter une blessure, une maladie, *curare vulnus Liv. morbum Cels. morbo mederi Cic. occurrere Cels. ou curationem adhibere* Cic. — un malade, *agrum curare* Liv. *homini mederi* Plin. *agro subvenire* Plin. *succurrere laborantibus* Col. *medicinam adhibere alicui* Cic. — par le régime, *curare dietâ* Cic. *morbos victu* Cels. manière de —, *curatio* Cels. *medicina* Plin. il faut le — différemment, *alia quædam ad eum est admoventa curatio* Cic. en les traitant doucement (les maladies), *lenibus medicamentis* Cels. traiter doucement un (mal moral), *molli viâ mederi* Sen. se faire —, *medicum vocare* ou *adhibere* Cic. il se fit — énergiquement, *saluti suæ acrioribus remediis subveniendum putavit* Cic. se traiter, *remediis uti*, d. Plin. *ipse sibi curationem fert* Cic. || 9° *condire* Plin. *medicare* (acc.) Virg. traiter les aliments par le feu (pour les rendre comestibles), *tractare res igni* Luca. l'eau étant ainsi traitée, *sic curata cum fuerit* aqua Col. on traite de même la chicorée (en

culture), *eodem ratio est intybi* Col. || 10<sup>e</sup> vocare SALL. *appellare* Hor. tu les traites de princesses, *reginas vocas* CURT. qu'il le traite d'extravagant, *illum desipere dicat* Cic. le traitant d'étranger, *eum alienigenam increpans* Tac. traiter de paresse une occupation utile, *utili studio inertis nomen imponere* SALL. Voy. nommer.

**traïteur**, m. celui qui donne à manger pour de l'argent, *caupo*, onis, m. Cic. *popinarius* LAMP.

**traître**, adj. et subst. m. qui trahit. *proditor*, oris, m. SALL. *traditor*, m. Tac. *insidiator* Cic. traître envers sa patrie, *proditor patriæ* Cic. le sénat les avait déclarés traîtres à la patrie, *eos senatus judicaverat contra rempublicam fecisse* SALL. les traîtres (à la patrie), qui a republiée *defecerunt* Cic. y eut-il jamais un plus grand traître ? qu'il insidieux *unquam fuit* ? Cic. poursuivre qqm comme —, *perduellionis aliquem judicare* Liv. en —, *per insidias* Cic. *insidias* Cic. trapper ou tuer qqm en —, *imparatum aliquem subito percussere* Sen. *dolo interficere* Nep. coup que l'on porte en —, *cæcum vulnus* Liv. *traltresse*, f. *insidiatrix*, icis, f. AMM. *proditrix* LACT. || — (en parl. des ch.), *insidiosus* Cic. *perfidiosus* Cic. *perfidus* Hor. qu'y a-t-il de plus traître (que la parole) ? *quid fallacius* ? Ov. les caresses du méchant sont traîtresses, *habent insidias hominis blanditiæ mali* Phæd. vins traîtres, *iniqua capiti vina* PLIN.

**traîtreusement**, adv. en trahison, *per fide* Sen. *perfidiose* Cic. *insidias* Cic. *per insidias* Cic. *dolo* Nep.

**traîtrise**, f. Voy. trahison.

**Trajan** (M. Ulpian), empereur romain, *Trajanus*, i, m. Tac.

**trajet**, m. traversée, *trajectus*, ūs, m. Cæs. *trajectio*, f. Cic. *cursum*, ūs, m. Cic. Voy. traversée || espace traversé (par terre), *iter*, n. Liv. un trajet de trois jours, *tridui iter* Cic. faire un petit —, *modicum iter progredi*, d. Liv. faire ou parcourir un long —, *viam longam conficere* Cic. *ingens emetiri spatium* Liv. *immensa viarum spatia eniti*, d. Tac. Voy. chemin.

**tramaïl**, m. sorte de fillet (à poisons), *funda*, æ, f. Virg.

**trame**, f. fil conduit par la navette entre les fils de la chaîne, *subtlemen*, inis, n. Virg. Sen. *trama*, æ, f. VARR. *licium*, ii, n. PLIN. ; au fig. les Parques qui forment la trame de nos destinées, *Parcæ fatalia nentes stamina* Tib. la — de la vie, de nos jours, *curriculum vite* ou *vivendi* Cic. || au fig. complot, *consilium*, ii, n. Liv. une trame abominable, *plenum sceleris consilium* Cic. une — s'ourdît contre le roi, *regi doli nectitur* Liv. là se sont formées toutes ces trames, *illic omnia clandestina consilia concocta sunt* Liv.

**tramer**, a. passer la trame entre les fils tendus sur le métier, sub-

*lemen inserere*, o, is, erui, *ertum* Sen. || au fig. machiner, *moliri*, d. Cic. *machinari*, d. SALL. *struere* Liv. *meditari*, d. Cic. *cogitare* Cic. *parare* JUST. *contere* Cic. *meditari animo* Nep. *cogitare in animo* Cic. ou *intra se* Juv. *cogitare et volere animo* Suet. *tramer* une ruse, *dolum nectere* Liv. *figere fallaciam* PLAUT. ou *fabricam* Ter. *argutias exordiri*, d. PLAUT. *rem occulte instituire* Cic. — une intrigue contre qqm, *fallaciam intendere in* (acc.) Ter. — un complot, des complots, *consilium exordiri* PLAUT. *consilia struere* Liv. *clandestina consilia concoquere* Liv. — des crimes, *scelera moliri* Liv. *malum excoquere* PLAUT. — qq. chose contre qqm, *insidias alicui comparare* CURT. si les Éduens tramaient qq. chose contre lui, *si quid consilii de sua salute ab Eduis iniretur* Cæs. *tramer* la perte ou la mort de qqm, *neceam alicui machinari* Liv. *pestem alicujus meditari* Virg. *parare fata* Virg. || *trame*, *cogitatus* Cic. *meditatus* Cic. *machinatus* SALL. ap. Prisc.

**tramontane**, f. le vent du nord, *septentrio*, onis, m. Cic. || l'étoile du nord, *polus*, m. Virg. || au fig. perdre la tramontane, *perturbari*, p. Liv. *mente turbari* Ov. (Voy. se troubler) ; faire perdre la — à qqm. Voy. troubler.

1. **tranchant**, ante, adj. qui tranche, *cultratus*, a, um PLIN. *cul-tellatus* PLIN. *acutus* Hor. lame plus tranchante, *gladii penetrabilior acies* P. Nol. (Voy. affilé) ; écuyer tranchant, *carptor*, m. JUST. *scissor* Petrar. || au fig. (couleur) fort vive qui ressort : couleur tranchante, *color refulgens* PLIN. *claritates colorum* PLIN. ou rend les tons plus tranchants (en peinture).... *sardus color excitatur*... PLIN. qui a plusieurs couleurs tranchantes, *discolor* PLIN. || qui décide hardiment, *confidens*, tis Ter. *sublimis* Hor.

2. **tranchant**, subst. m. la partie coupante d'un instrument, etc., *acies*, ei, f. Col. le tranchant de la faux, *apex falcis* Col. donner le — (Voy. affiler) ; émoûser le —, *aciem hebetare* Col. ou *præstringere* PLIN. qui a perdu son — (Voy. émoûser) ; frapper du — de l'épée, *cæsim ense* de jicere Liv. coup de —, *cæsa*, f. Virg. épée à deux tranchants, *gladius biceps* ou *bis acutus* HÉR. trait, hache à deux —, *telum anceps* Sen. *bipennis*, f. Tac. tranchant d'une coquille, *acies conchæ* Col. || au fig. argument à deux tranchants, *biceps argumentum* Apul.

**tranche**, f. morceau coupé un peu mince : tranches de raifort, *con-cisæ radiculæ* Col. — (rondes) de concombre, *rotulas cucurbitæ*... Amc. couper par —, en —, par — très menues, *concidere* Apic. *incidere* Apic. *quam tenuissime secare* Col. coupé par —, *consectus* VARR. *insectus* Col. *sectus* MACR.

**tranché**, ée, part. Voy. coupé, *trancher* || au fig. *decisus* Hor. je

crois la difficulté tranchée, *con-fectam rem* puto Cic. la question n'est pas encore —, *adhuc sub judice lis est* Hor. Voy. décidé.

**tranchée**, f. longue excavation faite dans la terre, *fossa*, æ, f. Cic. *sulcus*, i, m. Col. tranchée profonde, *sulcus in altitudinem depressus* Col. la route bordée de deux tranchées profondes, *via præruptis utrinque fossis* Tac. faire une tranchée, *fossam cavare*, *ducere*, *perducere* PLIN. *percussere* PLIN. i. ayant pratiqué une — dans la route, *intercio aggere* INSCA. || — (en t. de guerre), *fossa* Liv. ouvrir une tranchée, la —, deux tranchées, *fossam ducere* Cæs. *duas fossas perducere* Cæs. combler les —, *fossas complere* Cæs.

**tranchées**, f. pl. coliques très aiguës, *tormina*, um, n. pl. PLIN. *intestinatorum tormenta*, n. pl. Cels. ou *acerbus dolor* Apul. *tor-turum vitium* Col. *ventris tor-tura*, f. Vss. avoir ou qui a des tranchées, *torminibus affici*, p. PLIN. *torminosis* Cic. qui guérit les —, *terminatus*, e Cels. Voy. colique.

**trancher**, a. séparer en coupant, *secare*, o, as, cui, *sectum* Cic. *desecare* Col. *exsecare* Cic. *resecare* Col. *cædere*, o, is, *eccidi*, *cæsum* Cæs. *recidere* PLIN. *excidere* Cic. *amputare* Suet. (Voy. couper) ; tranches (des viandes), *scindere* Sen. *concidere* Apic. *lacerare* Petrar. *carpere* Petrar. — les courroies avec son épée, *gladio rumpere lora* CURT. — la tête à qqm (Voy. décapiter) ; faire — la tête à, *securi aliquem percussere* Sen. ; au fig. trancher les liens de l'amitié, *prædicere amicitiam* Cic. les Parques vont — le fil de ses jours, de sa destinée, *extrema (Lauso) fila legunt* Parces Virg. Caton est un grand homme, tranchons le mot, c'est le plus grand des hommes, *Cato magnus hercule homo, vel potius summus* Cic. la cause est bonne, — le mot, elle est excellente, *causa bona est, immo optima* Cic. || au fig. décider, accommoder, terminer, *decidere* Cic. *dirimere* Cic. *decernere* Liv. *solvere* JUST. trancher la difficulté, *contro-versiam dirimere* Cic. *nodum expedire* Cic. ou *exsolvere* Liv. — le différend, *altercationem dirimere* Liv. *disceptionem discutere* Liv. *litem incidere* Virg. — la question, *questionem profligare* Cic. ou *solvere* Quint. *mentionem rei finire* Liv. — la question par les armes, *disceptare armis* Tac. || neut. décider hardiment : trancher court, — net (s'expliquer en peu de mots), *prædicere* Cic. *brevis prædicere* Cic. || — (de), se comporter comme, *agere* (acc.) Tac. jusqu'à quand trancheras-tu du souverain ? *quou-que regnabis* ? PLIN. i. trancher du général, *sibi imperatorias partes sumere* Cæs. || ressortir (au milieu d'autres couleurs), *depugnare*, n. PLIN. Voy. *tranchant* || au fig. on coud un morceau (de style) qui tranche avec le reste, *assuitur par-nus qui late splendeat* Hor.



**tranchet**, m. outil servant à couper le cuir, *crepidarius cullellus*, m. SEMP.-ASELL. ap. Gell.

**tranquille**, adj. qui est sans agitation, calme (au physique), *tranquillus*, a, um Cic. *placidus* Cic. *placatus* Cic. *quietus* Hor. *sedatus* Cic. mer tranquille, *mare tranquillum* Cic. *tranquillitas maris* Cic. (Voy. calme, subst.); tout est tranquille dans les campagnes, *tacet omnis ager* Virg. campagne —, *campi silentes* SEN.-TR. sommeil —, *somnus quietus* ou *placidus* SEN.-TR. *placatissima quies* Liv. pouls —, *stabilis artiarum pulsus* PLIN.; au fig. trouver (se réfugier dans) un port tranquille, *in otia tuta recedere* Hor. || au fig. où il n'y a pas de troubles ou de guerre, *tranquillus* Liv. *pacatus* Liv. *quietus* Hor. *placidus* Virg. tout est tranquille dans l'État, *tute tranquillæque res omnes* SALL. *quieta omnia bello sunt* Liv. tout fut — à l'intérieur et à l'extérieur, *domi forisque otium fuit* Liv. dans la province la plus —, *in paratissima provinciâ* Cic. l'État étant redevenu —, *republicâ in tranquillum redactâ* Liv. qui n'est pas —. Voy. trouble || qui n'est pas attaqué ou inquiété par le fait d'Antoine, je n'ai jamais été tranquille, *nunquam per Antonium quietus fui* Cic. l'ennemi nous eût laissés tranquilles, *res per hostem tranquilla fuisset* Liv. jamais la Bretagne ne fut moins tranquille, *non alias exercitatio Britannia fuit* Tac. laisse-moi —, *desine* TER. *quin omite me* TER. laisse-la — : elle repose, *noli vacare* JUV. || qui n'est pas turbulent; qui ne commet pas d'hostilités, *quietus* Liv. se tenir tranquille, *quiescere*, n. Liv. *sedere* Liv. *desidere* SUET. *quietos manere* Liv. *in pacato manere* Liv. *desistere* (quand on s'est montré remuant) SUET. pourvu qu'ils restent —, *ne quid modo moverent* Liv. qui n'est jamais tranquille. Voy. remuant || inactif, *quietus* TER. rester ou se tenir tranquille, *quiescere* Hor. *desidere* PHÉD. *cessare* Liv. *vacare* SEN. il (le cheval) ne peut rester — un instant, *stare loco nescit* Virg. || qui n'a pas l'esprit inquiet, *tranquillus* Cic. *quietus* Cic. *placidus* Cic. *placatus* Cic. *sedatus* Cic. *securus* Ov. mener une vie tranquille, *tranquille* ou *placide vitam traducere* Cic. *vitam in otio agere* TER. *tranquilla otia agere* Lucr. *otia mollia peragere* Ov. âme ou esprit —, *animus sedatus* Cic. *solutior* Cic. avoir l'esprit —, *tranquillo animo* ou *quietâ mente consistere* Cic. *mente consistere* Cic. *mens consistit* (alicui) Virg. conscience — (Voy. conscience); ma conscience était —, *mihi conscientia securitatem afferebat* CURT. — à l'égard des Samnites, sur ce point, *securus a Samnibus* Liv. *hujus mali* SEN. être —, *esse sine curâ* Cic. sois —, *bono animo es* Cic. *animo liquido et tranquillo es* PLAC. ne

*time* TER. *quin tu otiosus es?* TER. sois —, je m'en souviendrai, *meminero* : *de isto quietus esto* PLAUT. soyez tranquilles, *curam hanc dimittite* Ov. soyez — (ayez confiance), *bonum animum habete* Liv. ou *habetote* (de Numidiâ) SALL. qui n'est pas tranquille, *solicitus* Cic. *anxius* Cic.

**tranquillement**, adv. avec calme, sans se donner beaucoup de mouvement, *placide* C.Z.s. *pacate* PETR. *per otium* Liv. *compressis manibus* (sedere) Liv. dormir tranquillement, *placide dormire* PLAUT. *quieto somno frui* SEN. || au fig. sans trouble (d'esprit), *placide* Cic. *tranquille* Liv. *sedate* Cic. *securus* PLIN.-J. *tranquillo animo et quieto* Cic. passer ses jours tranquillement, *tranquille* ou *placide vitam traducere* Cic. otiose vivre Cic. *placidam ac pacatam vitam degere* Lucr. || sans s'émouvoir, froidement : (supporter) tranquillement, *placide* Cic. *sedate* Cic. *placate* Cic. *moderate* Cic. *æquo animo* Cic. ils regardent fort —, *æquissimo animo spectant*... SEN. il écoute — ses menaces, *nil motus ejus minis fuit* Liv. Voy. patiemment, hardiment.

**tranquilliser**, a. rendre qqm tranquille, *tranquillare* Cic. *securum aliquem reddere* PLAC. ad Cic. *securitatem offert* (conscientia) CURT. je l'ai tranquillisée, *securam esse eum jussi* PETR. j'ai été tranquillisé, *acquievi* Cic. j'avoue que ta lettre est tranquillisante, *tranquillæ tux quidem litteræ* Cic. || se tranquilliser, *acquiescere*, n. Cic. *sedari*, p. SALL. *pacem sibi facere* SEN. *bono animo esse* Liv. *bonum animum habere* SALL. tranquillise-toi, *solve metus* (poët.) Virg. Voy. tranquille.

**tranquillité**, f. absence d'agitation, *tranquillitas*, atis, f. Liv. *tranquillum*, i. n. Liv. tranquillité de la mer (Voy. calme 2); — de l'air, *pacati aeris status* (us) Lucr. *ventorum quies* PLIN. avec —, Voy. tranquillement || au fig. état de paix, *pax*, f. Cic. *quies*, etis, f. Liv. *otium*, n. Cic. la tranquillité régnait partout, *tute tranquillæque res omnes* SALL. l'État était alors dans une profonde —, *bellum eâ tempestate nullum* Tac. rétablir la —, *tranquilliores res facere* Liv. *componere pacem* SEN. ou *res* Tac. la — étant rétablie dans l'État, *republicâ in tranquillum redactâ* Liv. *compositis rebus* Liv. l'Afrique, la ville jouit de la —, *Africa pacata est* Liv. *civitas in concordia est* Liv. || repos, *quies* Cic. *requies* Cic. *otium* SEN. aimer sa tranquillité, *otium complecti*, d. Cic. || absence de trouble (moral), *tranquillitas* Cic. *quies* Cic. *securitas* Cic. *sedatus animus* Cic. jouir de la tranquillité de l'esprit, *tranquillo animo* ou *quietâ mente consistere* Cic. que son âme jouit d'une — inaltérable, *semper in ejus animo placidissimam pacem esse* Cic. Voy. tranquillement.

**transaction**, f. acte par lequel on transige sur un différend, etc. *pactio*, onis, f. Cic. *pactum*, i. n. Cic. *transactio*, f. Ulp. terminer un procès par une transaction, *de tota lite pactionem facere* Cic. dans toute —, *in omni re contrahendâ* Cic. la loyauté dans les transactions, *fides in rebus humanis* SEN. on vit renaitre la bonne foi dans les —, *revocata in forum fides* VELL. faire une transaction, *pacisci*, d. Cic. *depecisci* Cic. *contrahere* (alicui), n. Ulp. *res inter se contrahere* Liv.

**transalpin**, ine, adj. qui est au delà des Alpes (par rapport à Rome), *transalpinus*, a, um Cic.

**transbordement**, m. action de transborder, *in aliam navem translatio*, f. (A.).

**transborder**, a. transporter d'un vaisseau sur un autre, *de nave in navem trajicere* Liv.

**transcendance**, f. supériorité marquée d'une pers. ou d'une ch., *excellentia*, æ, f. Cic. *præstantia*, æ, f. Cic. *præcellentia*, æ, f. TER.

**transcendant**, ante, adj. qui excelle en son genre, *eximius*, a, um Cic. *excellens*, tis Cic. *excellentissimus* Cic. *præcellens* Cic. *præcellentissimus* Cic. *præstantissimus* Cic. mérite transcendant, *virtus summa* ou *in omni re excellens* Cic. (homme) d'un mérite —, *ingenio præstans* Cic. il avait un mérite —, *longe ante alios eminebat* Liv. || très élevé : les sciences transcendantes, *altiores litteræ* SEN.

**transcription**, f. action de transcrire, copie par écrit, *perscriptio*, f. Cic. *exemplum*, n. Cic.

**transcripteur**, m. celui qui transcrit, *perscriptor*, oris, m. Cic.

**transcrire**, a. copier par écrit, *transcribere*, o, is, psi, ptum Cic. *describere* Cic. *exscribere* Cic. *perscribere* Cic. *transfere* Cic. *transcrire* un testament, *testamentum adscribere* INSCR. — les lettres, *epistulas in volumina referre* Cic. (sénatus-consulte) que je transcris ci-dessous, *quod subjeci* FRONTIN. une lettre que je vais transcrire, *litteras hoc exemplum* Cic. je l'ai transcrite (cette lettre) au bas de celle-ci, *earum exemplum infra scripsi* Cic. transcrit, *transcriptus* Cic. *descriptus* Cic. *exscriptus* VARR. *perscriptus* Cic. *translatus* Cic. testament —, *testamentum in alias tabulas transcriptum* Cic.

**transse**, f. grande appréhension, *solicitudo*, inis, f. Cic. *timor*, m. Cic. *metus*, ūs, m. Cic. *anxietas animi* Tac. ne nous tiens pas dans ces transes, *ne nos in sollicitudine retineas* SALL. qui tenait Annibal dans des — continuelles, *quæ Hannibalem non mediocri sollicitum curâ habebat* Liv. être dans les —, *in metu esse* SALL. *animo sollicito esse* Cic. *timoribus inquietari*, p. SEN. *pavilare*, n. Virg. être ou qui est dans de grandes —, dans des — mortelles, *in ingenti metu esse* Liv. *metu exanimatus* TER. vivre dans des — continuelles, *palpi-*

*tantibus præcordiis vivere* SEN. ceux qui sont dans les — de la mort, qui sibi injecto mortis terrore horrescunt CIC. Voy. *alarmer*, *craindre*.

**transférer**, a. porter d'un lieu dans un autre, *transfere, fero, fers, tuli, latum* CIC. *transportare* CÉS. (Voy. *transporter*); *transféré*, *transportatus* OV. *exportatus* SUET. || au fig. Voy. *transmettre*, *transporter*.

**transfert**, m. acte par lequel on cède une propriété, *translatio, onis*, f. CIC. opérer le transfert d'une créance, *transcribere nomina in alios libros* LIV.

**transfiguration**, f. changement d'une figure en une autre, *transfiguratio, onis*, f. TERT.

**se transfigurer**, r. se changer d'une figure en un autre (en parl. de Jésus-Christ), *se transfigurare* ACC. *transfigurari*, p. HÉR. *transfiguré*, *transfiguratus* AUG.

**transformation**, f. changement de forme, *conversio*, f. CIC. *transfiguratio*, f. PLIN. *metamorphosis*, is, f. QUINT. transformations perpétuelles. *ex alio in aliud vicissitudo atque mutatio* CIC. (couleur de poisson) à qui la mort fait subir beaucoup de —, *quem in multas mutationes mors vertit* SEN. (nous parlerons d'abord) de la transformation d'un terrain sauvage en champ labourable, de *silvestri regione in arborum formam redigendâ* COL. Voy. *changement*.

**transformer**, a. donner une autre forme, *vertere, o, is, ti, sum* CIC. *convertere* CIC. *mutare* PLIN. *transformare* QUINT. *transfigurare* PLIN. *figuram immutare* OV. (Voy. *métamorphoser*); qu'elle avait transformés en bêtes, *quos hominum ex facie induerat in vultus ferarum* (poët.) VIRG. *transformé*, *mutatus* VIRG. *versus* CIC. *transfiguratus* SEN. *transformatus* OV. *se transformer*, *se mutare* (in, acc.) PLIN. *se se transformare* (in) VIRG. *se vertere* ou *conferre* (in) CIC. *abire* (in) OV. *se* — en bête, *ex homine se in beluam convertere* CIC. *se* — sans cesse, *in alias atque alias formas transire* SEN. Voy. *se métamorphoser* || au fig. *changer*, *mutare* CIC. transformer le reproche en éloge, *crimen in laudem convertere* CIC. *se transformer*, *se immutare* ou *invertere* CIC. *immutari*, p. TER. et l'on ne peut se transformer en un instant, *neque potest quisquam nostrum subito fingi* CIC. *non potest cuiusquam repente vita mutari aut natura converti* CIC. elle (la colère) se transforme en barbarie, *in crudelitatem transit* SEN. (homme) qui se — de mille manières, *versipellis* PLAUT. guerriers transformés en manœuvres, *opifces pro bellatoribus* LIV.

**transfuge**, m. celui qui passe du côté des ennemis, *transfuga, æ*, m. LIV. *perfuga*, m. CÉS. *desertor*, m. CÉS. *defector*, m. SUET. être transfuge, *perfugere*, n. CÉS. *deficere* CÉS. *ad hostes transire* CIC.

*transfugere* (ad Romanos) LIV. || au fig. *transfuga* PLIN. *perfuga* CIC. les transfuges d'un parti, qui a suis desciscunt LIV. transfuge de l'amour, *desertor amoris* OV. être — de l'amitié, *transfugere ab amicitia* CIC.

**transfusion**, f. action de faire passer le sang d'un animal dans un autre, *transfusio, onis*, f. COL.

**transgresser**, a. enfreindre, *violare* LIV. *transcendere* TAC. *rumperere* TAC. (Voy. *enfreindre*); *transgresser* les lois, *leges violare* ou *perrumpere* CIC. *neglegere* SALL. *a legibus discedere* CIC. en transgressant les lois, *contra leges* CIC. (Voy. loi); *transgresser* les ordres de qq, *jussa spernere, exuere* ou *detrectare* TAC. *mandata frangere* HOR. ou *fallere* OV. (Voy. ordre) || *transgressé*, *violatus* CIC. *ruptus* TAC.

**transgresseur**, m. celui qui transgresse, *violator*, m. LIV. *ruptor*, m. LIV. *transgresseur* des préceptes de Dieu, des lois de l'équité, *neglector præceptorum Dei* AUG. *æqui contemptor* OV.

**transgression**, f. action de transgresser, *violatio*, f. VELL. SEN. *transgressio*, f. AUG.

**transi**, ie, part. et adj. *torpens gelu* LIV. ou *frigore* SUET. *gelu rigens* LIV. *frigore torridus* LIV. ou *rugosus* (poët.) HOR. être *transi*, *perfringere*, n. JUV. *gelu torpère* LIV. *obrigui* (part.) CIC. ils étaient tous *transis*, *rigebant omnibus corpora* LIV. || au fig. *transi* de peur, *metu exsangui* OV. *exsangui* VIRG. je fus *transi*, ils furent *transis* de peur, *cohorru* CIC. *deriguere metu* OV. Voy. *effrayé*.

**transiger**, n. passer un acte pour accommoder un différend, *transigere, o, is, egi, actum*, n. CIC. *pactionem facere* CIC. *deprecisci*, d. CIC. *transiger* sur un différend, dans un procès, *transigere controversiam* CIC. de *totâ lite pactionem facere* CIC. — pour sa part, de *suâ parte decidere* CIC. — moyennant une somme, *litem redimere* CIC. || au fig. *transiger* avec son devoir, *officium prodere* CIC. *ab officio declinare* CIC. sans — avec le devoir, avec sa conscience, *salvo officio* CIC. *salvâ conscientia* SEN.

**transir**, a. pénétrer de froid, *frigore infestare* CELS. le froid du matin *transit* (ceux qui)..., *matutina frigora mordent* (acc.) HOR. le froid nous —, *acre ferit frigus* LUCR. *gelidum frigus permanat ad ossa* (poët.) LUCR. || au fig. la peur l'avait *transi* à tel point que... *pavore ita obtorpuit* ut... LIV. || neut. *transir* de peur. Voy. *transi*.

**transitif**, ive, adj. verbe transitif (exprimant une action qui passe hors du sujet), *verbum transitivum* PRISC. *transiens ab aliâ ad aliam personam* PRISC. *verba quæ casum requirunt* DIOM. être —, *incusativum casum recipere* DIOM. *accusativum casum trahere* DIOM. n'être pas —, *nullam habere transitionem* PRISC. || (conjonction) qui mar-

que un passage d'une chose à une autre, *transitiva, æ*, f. PRISC.

**transition**, f. passage d'un état de choses à un autre, *transitus, us*, m. QUINT. les époques de transition sont favorables aux grandes entreprises, *opportuni magnis conatibus transitus rerum* TAC. || — (en t. de rhét.), *transitus* QUINT. *transitio*, f. CORN. la transition échappée, *decipit commissura* SEN. || dégradation (des couleurs). Voy. *dégradation*.

**transitoire**, adj. passager (Voy. *passager*); lois transitoires, *mortales leges* CIC. || qui remplit l'intervalle d'un état de ch. à un autre, *temporalis, e* QUINT.

**transitoirement**, adv. d'une manière transitoire, *temporaliter* AUG. *ad ou in breve tempus* CIC. *translater*, a. Voy. *traduire*.

**traducteur**. Voy. *traducteur*

**translation**, f. transport d'un lieu à un autre, *translatio*, f. COL.

**transmettre**, a. mettre ce qu'on possède en la possession d'un autre, *tradere* CIC. *transmittere* VIRG.

transmettre la propriété, la propriété d'une maison de campagne, *mancipare proprietatem* GAUS.

*cedere alicui hortorum possessionem* CIC. — à qq, le sceptre ou la couronne, *cedere alicui regnum* JUST. les nobles se transmettaient le consulat, *consulatum nobilitas inter se per manus tradebat* SALL.

|| faire passer à un autre, *tradere* CIC. *transmittere* PLIN.-J. *tradere per manus* QUINT. *transmettre* une lettre à qq, *epistulam tradere alicui* CURT. ou *deferre ad aliquem* CÉS. tu lui transmettras mes compliments, *referes ei plurimam salutem* CIC. *transmettre* toute l'autorité à Camille, *submittere imperium Camillo* LIV. à la postérité, aux âges suivants, à ses enfants, *posteris tradere* TAC. *in ævum propagare* PLIN. *longum in ævum diffundere* HOR. *natis exhibere* COL. — son nom à la postérité (Voy. *s'immortaliser*); pour — un exemple à la postérité, *prodendi exempli causâ* LIV. — des préceptes, *præcepta memoriz proderet* COL. ils nous ont transmis le culte, *sacri nobis prodiderunt* CIC. les droits que vous ont — vos ancêtres, *jus a majoribus relictum vobis* SALL.

*transmettre* comme une image de nos vertus, *relinquere effigiem nostrarum virtutum* CIC. les maladies se transmettent, *morbi traduntur* PLIN.-J. les taches se — aux petits, *paternæ notæ natis inherant* COL. les impressions transmises par les sens, *quæ sunt a sensu tradita* CIC. cérémonies — sans interruption, *traditæ per manus religiones* LIV.

**transmigration**, f. émigration (d'un peuple), *migratio*, f. CIC.

**transmigration**, f. HÉR. Voy. *émigration* || *transmigration* des âmes. Voy. *métempsychose*.

**transmis**. Voy. *transmettre*.

**transmission**, f. action de transmettre, *translatio*, f. CIC. *translatio*, f. CIC. dans la transmission de la

propriété, *in mancipandâ proprietate* GAIUS || tradition, *traditio* AEN. *translatio* SALV.

**transmutation**, f. changement d'une chose en une autre; emploi d'une chose pour une autre, *transmutatio*, f. CHAR.

**transparence**, f. qualité de ce qui est transparent, *pelluciditas*, f. VIRA. *perspicuitas*, f. PLIN. transparence de l'eau, *liquor aquarum* CURT. *perspicuus liquor* OV.

**transparent**, ente, adj. au travers de quoi l'on peut voir les objets, *perlucidus* ou *pellucidus*, a, um Cic. *pellucens*, tis SEN. *translucidus* PLIN. *translucens* PLIN. *visum admittens* PLIN. (*speculum*) *quod lucem transmittit* PLIN. eau transparente (Voy. limpide); rivière —, *lucidus amnis* QUINT. plus transparent que le cristal, *splendidior vitro* HOR. (étouffe) transparente, *lucida* PLIN. *tenuis* OV. *rara* QUINT. pour qu'on la voie à travers une robe —, *ut tenuis veste perspicua sit* SEN. être transparent, *pellucere* CIC. *translucere* PLIN. qui n'est pas —, *obscurus* PLIN. || au fig. facile à comprendre, *perspicuus* CIC. le mensonge est transparent, *mendacium pellucet* SEN. sous un voile —, *sub levi verborum prætecto* LIV.

**transpercer**, a. percer de part en part, *transfigere*, o, is, xi, zum CÉS. *transfodere*, io, is, odi, ossum CÉS. *transverberare* CIC. *transadigere*, o, is, egi, actum VIRG. *transigere* TAC. *trajicere* CÉS. *perfodere* CIC. *confodere* CIC. *perforare* VIRG. *haurire*, io, is, hausi, haustum LIV. *transfigere corpus* LIV. *transpercer* qqn ou la poitrine, etc. de qqn avec son épée, avec le fer ou un poignard, *ferro aliquem transfigere* NEP. ou *transadigere* STAT. *pectus* ou *pectora transfigere* LIV. ou *transfodere* VIRG. *pectus gladio transfigere* PHÉD. ou *perforare* VIRG. *latus alicui transfodere* LIV. *perfodere* LUC. *gladio aliquem per pectus transfigere* LIV. *ferro viscera trajicere* ou *præcordia rumper* ou *pectora haurire* OV. *haurire gladio* PECTUS QUADRIG. ou *latus* CURT. *ventrem haurire* LIV. *gladium alicui in pectus infigere* CIC. *muconem in aliquo figere* CIC. *condere ferrum sub pectore* ou *ensem alicui in pectore* VIRG. *exigere* *ensem* *per juvenem* ou *per costas* VIRG. *ensem per pectus transigere* SIL. *transadigere* *ensem costas* VIRG. *abdere* *ensem lateri* (poët.) VIRG. *recondere* *ensem in pulmone* VIRG. *desigere* *ensem in corpore* CIC. *visceribus pugionem mergere* CLAUD. — de sa lance, d'un coup de lance, *lanceâ transfigere* (consulem) LIV. *hastâ perforare* OV. *transfigere* PLAUT. *latus hastâ pertundere* ENN. *hastam per ubera transigere* SIL. *per latus transfigam* (eum) *hastâ occidit* LIV. — de fleches, de traits, *sagittis confodere* ou *configere* CIC. *telis figere* HIRT. et *absolt. figere* VIRG. — (en parl. de

l'arme), *transfodere* VIRG. *transadigere* VIRG. *transire* VIRG. *transabire* VIRG. *perforare* VIRG. *transforare* SEN. *transfigere* PLAUT. *in corpus condi*, p. CÉS. *transabiit costas ensis* STAT. *descendit in ilia jaculum* OV. *per ilia venit arundo* VIRG. le javelot le transperce, le transperce, *pectus sub altum cornu abiit* VIRG. *per medium pectus telum ad tergem penetrauit* CURT. être transpercé d'un coup d'épée, *gladium recipere* SEN. *tra.ensem accipere* VIRG. l'épée dont il était —, *ensis transmissus per latus* SEN. *tra.ensis adactus* VIRG. *exactus* OV. *transpercé, transfusus* CÉS. *transfossus* TAC. *transverberatus* LIV. *transactus* LUC. *trajectus* VIRG. *perfossus* CIC. *confossus* CIC. — de traits, *conjectu telorum confossus* NEP. se transpercer de son épée, *transigere se gladio* TAC. *pectus transfodere* ou *perfodere* PLIN. ou *ferro trajicere* LIV. *incumbere in gladium* CIC. ou *gladio* COMMI. *ferro incubare* SEN. *tra. ferrum in viscera adigere* SEN. || au fig. transpercer le cœur, *cor findere* PLAUT. *fordere animum dolore* PLAUT. ces paroles me transpercent le cœur, *me examinant hæ voces* (Milonis) CIC.

**transpiration**, f. sueur, *sudor*, oris, m. CIC. *transpiration* abondante ou considérable, *multus sudor* CIC. avoir une légère —, *madescere paulum* CÉS. exciter ou arrêter la —. Voy. *sueur*.

**transpirer**, n. s'exhaler par les pores, *exspirare*, n. LUCR. *exsudare*, n. VIRG. || suer, *sudare*, n. CIC. *transpirer* abondamment, faire —. Voy. *suer* || ressuer. Voy. *ressuer* || au fig. être divulgué, *emanare*, n. CIC. *permanare* TRA. *effluere* TRA. la conspiration transpire, *indicia conjurationis emanant* LIV. *patefacta proditio* EST. LIV. rien ne —, *nilhil prorupit* TAC. je ne sais quel bruit avait transpiré, *rumoris nescio quid afflaverat* CIC. afin que rien ne transpire, ne transpirât de leur dessein, *ut ne paululum quidem subleat* TRA. *ne qua consilii daretur nota* CURT. ce secret ne tarda pas à transpirer, *res mox elata refertur* NEP. Voy. *s'ébruiter*.

**transplantation**, f. action de transplanter, *translatio*, f. COL. observons pour la transplantation..., *in transferendis seminibus observemus...* COL.

**transplanter**, a. ôter une plante pour la replanter ailleurs, *transferre*, fero, fers, tuli, latum COL. *transducere* ou *traducere* COL. *transponere* PALL. *deferre* COL. *transplantare* HIER. *alienæ terræ inserere* LIV. *in plantâ transferre* PLIN. *plantis serere* COL. le châtaignier n'aime pas à être transplanté, *castanea translata nescit hospitari* PLIN. pour qu'il puisse se transplanter, *ut deferri possit* COL. *transplanté, translatus* PLIN. *transpositus* GELL. jeunes sujets non transplantés, *immota semina* COL. || au fig. transporter ailleurs

des personnes, *traducere* ou *transducere* TRA. CÉS. || se transplanter. Voy. *émigrer*.

**transport**, m. action par laquelle on transporte une chose d'un lieu dans un autre, *asportatio*, onis, f. CIC. *portatio*, f. SALL. *convectio*, f. AMB. *transport* (avec des mulets), *vectura*, æ, f. CIC. — (par voiture), *vectio*, f. CIC. *vectura*, f. COL. *invectio* COL. *invectus*, us, m. VARR. *deportatio*, f. CATO; — (de qqn) en voiture, *vectatio*, f. CIC. — (par eau), *subvectio*, f. CÉS. *subvectus*, us, m. TAC. *vectura* QUINT. — par eau ou par terre, *navigiorum vel itinerum vectus* (us) PLIN. pour le — des bois, des récoltes, *lignorum advehendorum causâ* COL. *ad fructus ex agris vectandos* LIV. ouvriers chargés du — des machines de guerre, *fabri qui machinas in bello ferrent* LIV. craindre que le — des vivres ne fût assez difficile, *rem frumentariam, ut satis commode supportari possent, timere* CÉS. (navires suffisants) pour le — des troupeaux, *ut milites transportari possent* CÉS. opérer le — (par mer), *vecturam facere* QUINT. (un cours d'eau) qui puisse servir au — des marchandises, *per quod merces de vehi possint* COL. faire deux transports pour ramener son armée, *duobus comitatibus exercitum reportare* CÉS. frais de transport, *vectura* LIV. faire prix pour le — des marchandises, *merces evenidas conducere* ULR. coûter peu pour le —, *parvo vehi* ou *devehi*, p. COL. supporter le — (en parl. d'un blessé), *jactationem pati*, d. LIV. ne pas supporter le — (en parl. de ruches, de fruits), *transferri non posse* COL. moyen de —, *vehiculum*, n. CIC. bâtiment de transport, un transport, *navis vectoria* CÉS. ou *oneraria* LIV. et *absolt. oneraria*, f. CIC. || voiture pour le service du prince, *angaria*, f. PAUL. jct. requérir des transports, *angariare* AUG. || au fig. cession, *cessio*, f. CIC. *transcriptio*, f. GAIUS. *delegatio* a mancipe CIC. *transport* (d'une propriété), *translatio* CIC. — (d'une dette ou d'une créance), *attributio* CIC. || mouvement violent d'une passion, *impetus*, tis, m. CIC. *impotentia*, æ, f. CIC. contenir, modérer, calmer les transports, *impetus refricare* ou *inhibere* SEN. ou *mitigare* TAC. *transport* de joie, *lætitia exultans, pestiens* ou *impotens* CIC. *profusa hilaritas* CIC. *effuse exultans animus* CIC. (Voy. joie); dans des transports de joie, *illis... effusi lætitiâ...* LIV. se livrer à des — de joie, *lætitiâ efferri*, p. CIC. ou se *efferre* TAC. *Métellus* est reçu avec des — de joie, *Métellus lætissimis animis accipitur* SALL. (on ne peut dire) avec quels — il fut accueilli, *quo favore hominum excepius sit* VEL. *transport* de colère, *iræ fervor* CIC. *irarum ardor* CIC. ou *zestus* (us) VIRG. dans un — de colère, *iracundia elatus* CIC. *irâ ardens* LIV. (Voy. irrité, furieux); *ceder* à un

transport de colère, *irā efferrī*, p. Cic. (Voy. colère); exciter des transports d'admiration, *summam hominum admirationem excitare* Cic. dans sa jeunesse, Métellus excitait des —, *adulescens clamores Metellus effiebat* Cic. || enthousiasme. Voy. enthousiasme || — au cerveau, et absol. transport. Voy. délire.

**transportable**, adj. qui peut être transporté, *vectabilis*, e. Sex. être transportable (en parl. d'un blessé), *jactationem pati*, d. Liv. **transportation**, f. Voy. déportation.

**transporté**, ée, part. *vectus*, a, um. Virg. *devectus* Curt. *evectus* Cic. *convectus* Cæs. *translatius* Nep. *deportatus* Cic. *transportatus* Liv. (rejélu) transporté ailleurs, *translatus* Col. légions transportées de Sicile en Afrique, hors de la Syrie, *legiones ex Sicilia in Africam transvectæ* Suet. *Syriâ transmotæ legiones* Tac. les Belges transportés jadis au delà du Rhin, *Belgas Rhenum antiquitus transductos* Cæs. les Faunes — sur la scène, *in scenam missi Fœmi* Hor. || au fig. cédé, *transcriptus* Cob. *transcripticius* Col. || violemment agité, *elatus* Cic. transporté d'un espoir chimérique, *spe vanâ evectus* Liv. — de joie, *letitiâ elatus*, *effusus* ou *gestiens* Cic. *letitiâ impotens* Liv. être — de joie, *letitiâ efferrī* ou *exsultare* Cic. *gaudio efferrī* Liv. ou *exsultare* Cic. *mirabiliter lætari*, d. Cic. (Voy. joie); transporté de colère, *iracundiâ elatus* Cic. *irâ incensus* ou *ardens* Cic. ou *inflammatus* Liv. *iræ impotens* Liv. (Voy. irité); être transporté de colère, *irâ efferrī* Cic. *iracundiâ effervescere*, *exardescere* ou *inflammari* Cic. (Voy. colère); être transporté de fureur, d'indignation, *furor ardere* Cic. *indignatione exardere* Plin. — d'amour, *amore vecors* Tac.

**transporter**, a. porter d'un lieu dans un autre, *transportare* Cæs. Ov. *transferre* Cic. *transmovere* Tac. *asportare* Cic. *deportare* Cæs. *exportare* Virg. *deferre* Liv. *conferre* Cæs. transporter (par charroi), *vehere* Cic. *devehere* Col. *convehere* Liv. *advehere* Cic. *invehere* Plin. *vectare* Liv. *convectare* Virg. *advectare* Tac. *portare* Cæs. *comportare* Cic. *apportare* Col. *afferre* Col. — des armes à dos de mulet, *arma jumentis deportare* Cic. — ses marchandises au dehors, *merces suas evehere* Plin. — qqn en litière, *lecticâ deferre* Liv. ou *gestare* Hor. *portare* (aliquem) Cic. *ais-le* — chez moi (le malade), *ad me fac uti deferatur* Plaut. elles (les pies) transportent leurs œufs ailleurs, *transgeruntova alio* Plin. transporter des vivres dans une place forte, *commeatus importare in oppidum* Cæs. — des échelles au pied des remparts, *inferre scalas ad mœnia* Liv. — dans les bois tout ce qui leur appartenait, *sua omnia in silvas deponere* Cæs. —

son camp de la plaine sur les montagnes, *castra de planitie in montes convertere* Sisen. — cette multitude à Rome, *multitudinem traducere Romam* Liv. — les montagnes, ailleurs les moissons, *montes suâ sede moliri*, d. Liv. *alio traducere messes* Virg. — (par eau), *vehere* Quint. *devehere* Col. *transvehere* Suet. *transportare* Cic. *transportare* Tac. *subvehere* Curt. *subvectare* Tac. — des marchandises par mer, *vecturam facere* Quint. être transporté au delà des mers, sur le fleuve jusqu'à l'Océan, *trans maria permitti*, p. Col. *devehi per fluvium ad Oceanum* Liv. — son armée en Bretagne, de la cavalerie au delà de l'Èbre, des légions en Sicile, *exercitum in Britanniam transvehere* Suet. *equites Iberum traducere* Liv. *trajicere legiones in Siciliam* Liv. — (sur mer, en parl. du vent), *transvehere* Sen. *vehere* Virg. *gestare* Sen. *ferre* Virg. celui qui transporte par eau, *subvector* Avien. || transplanter. Voy. *transplanter* || déporter, *transportare* Suet. *relegare* Cic. *deportare* Tac. transporter aux confins de la terre, *in ultimas terras exportare* Cic. *in ultimas terrarum oras devehere* Liv. Voy. *exiler* || au fig. *transmettre* Liv. *traducere* Cic. *transferre* Cic. (qu'il s'établirait à Troie), en y transportant le siège de l'empire, *translatis simul opibus imperii* Sen. transporter la guerre dans (tel pays), *bellum transferre* in (acc.) Cic. *transmittere* in Liv. — à d'autres les honneurs, *transmutare honores* Hor. il transporte l'auditeur au milieu des événements, *in medias res auditorem rapit* Hor. transporter des arguments à une autre cause, *argumenta in aliam causam transferre* Cic. — dans la poésie latine les chants de la muse éolienne, *Eolium carmen ad Italos modos deducere* Hor. || faire retomber sur, imputer à, *transferre* (ad) Cic. *vertère* (ad) Liv. *inclinare* (in, acc.) Liv. transporter la faute sur un autre, *culpam in alium conferre* Ter. *trajicere* Quint. ou *avertère* Liv. — à qqn les éloges qu'on me donne, *meas laudes transfundere* ad Cic. || attribuer à un autre (en t. de droit), *transcribere* (in aliquid) Liv. *delegare* (dat.) Cic. transporter aux Perses l'empire des Médes, *ademptum Medis imperium in Persidem inferre* Curt. — une dette, *delegare æs alienum* Cic. quand même il aurait transporté à un autre sa créance sur moi, *etiâmi mihi, cui numerem, delegaverit* Sen. || agiter violemment (l'esprit), *rapere* Cic. *ferre* Plin. *percellere* Cic. *qualere* Cic. *concutere* Sall. *vehementius commovere* Cic. transporter les esprits, *animos inflammare* ou *incendere* Cic. puisse maintenant la colère — les Grecs! *utinam nunc ira Pelasgos efferrat!* V-Flac. la colère me transporte, transportait le roi, *ardeo iracundiâ* Ter. *agebat ira*

*regem præcipitem* Sen. Voy. *transporté*.

**SE TRANSPORTER**, r. se rendre dans un lieu, *se conferre* Cic. *se deportare* Cic. *inferre* se Liv. *pedem* Cic. ou *gressum* Virg. *se transporter* chez qqn, *conferre* se *ad aliquem* Nep. *in ædes alicujus se transferre* Hor. — sur les lieux, *in rem præsentem venire* Cic. on s'y transporta, *eo ventum est* Liv. partout où nous nous transporterons, *quocumque nos moverimus* Sen. (Voy. aller); se transporter en Afrique, *trajicere* se *in Africam* Liv. m'étant transporté (par mer) à Vélies, *Veliâ ego devectus* Cic. || au fig. de qq. côté que tu te transportes en pensée, *quocumque te animo et cogitatione converteris* Cic. se transporter dans le passé par le souvenir, *memoriâ vetera repetere* Cic. la pensée peut — partout, *cogitatio quavis regionem potest amplecti*, d. Cornip.

**transposer**, a. mettre une ch. à une autre place, *transponere* Gell. transposant la fin et le commencement, *præponens ultima primis* Hor. transposer des mots, *trajicere verba* Cic. il faut les — (ces vers), *quorum ordo permutandus (est)* Isid.

**transposition**, f. action de transposer, transposition de mots, *verborum tractio*, f. Cic. *transmutatio* Quint. *immutatio ordinis* Cic. *præposterus ordo* Isid. il y a une — à faire. Voy. *se transposer*.

**transrhénane**, adj. f. qui est au delà du Rhin, *transrhenanus*, a, um Cæs.

**transsubstantiation**, f. changement d'une substance en une autre, *transsubstantiatio*, f. (concile de Latran en 1215).

**transsudation**, f. action de transsuder, *sudor*, m. Plin.

**transsuder**, n. passer au travers des pores d'un corps par une sorte de sueur, *exsudare*, n. Col. pour ne pas laisser transsuder l'huile, *vasa ne possent oleum sorbere* Col.

**transvasement**, m. action de transvaser, *transfusio*, f. Plin.

**transvaser**, a. verser d'un vase dans un autre, *transfundere*, o, is, udi, usum Plin. *trajicere* (in alia vasa) Varr. *capulare* Cato, *elutriare* Plin. — du vin, de l'huile, *defundere vinum de dolis* Col. *oleum deplere* Col. — dans, *transfundere et transferre* in (acc.) Col. || transvasé, *transfusus* Plin.

**transversal**, ale, adj. qui coupe ou se dirige en travers, *transversus*, a, um Cæs. *transversarius* Cæs. *obliquus* Cic. (tantôt) la fracture est transversale, *frangitur os transversum* Cels.

**transversalement**, adv. d'une manière transversale, *transverse* Cels. *oblique* Plin. *in obliquum* Plin. placer une perche transversalement, *transversam perticam mittere* Pall. si elles (les fistules) s'étendent —, *si sub cute transverse feruntur* Cels.

**trappe**, f. porte à coulisse, *co-*

*chlea*. f. VARR. "piège pour prendre des bêtes. Voy. piège.

**Trappes**, v. de France (Seine-et-Oise). *Trapæ-arum*. f. pl. (Ch.-Pab.).

**trapu**, ue, adj. gros et court, compactus, a, um Col. collectus CALP. formes trapues, quadrata statura SERT.

**traquenard**, m. Voy. piège.

**traquer**, a. faire une enceinte dans un bois pour arrêter le gibier. *sæpire plagis (saltum)* LUCR. *indagine cingere (silvas)* VIRG. || au fig. cerner : pour traquer Pompée, ad *Pompejum circumsidendum* CIC.

1. **traquet**, m. Voy. piège.

2. **traquet**, m. Voy. moultoux.

**Trasimène** (lac), en Etrurie, *Trasimennus*, i, m. CIC. LIV.

**traumatique**, adj. relatif aux plaies : bon pour les plaies, *traumaticus*, a, um VEG.

**travail**, m. peine ou soin qu'on prend pour faire qq. ch., *labor*, oris, m. CIC. *industria*, æ, f. CIC. *opera*, æ, f. CIC. *cura*, f. CIC. *elaboratio*, f. CORNIF. travail corporel, *labor corporis* CIC. grand travail, — assidu ou infatigable, *magnus labor* CIC. *lucubratio*, f. CIC. *summa diligentia* CIC. le — de la terre, les travaux de la campagne, des champs, de l'agriculture, *agrorum cura* QUINT. *usus rerum rusticarum* CIC. *rustica res* COL. (Voy. agriculture, labour); c'est pour moi un travail, *hoc est mihi labori* PLIN. cela demande beaucoup de —, *res est magni laboris* CIC. quel travail — d'enlever...! *quantum est laboris tollere*...! PLED. ce genre de composition exige un long, un grand —, *stilus ille multi sudoris est* CIC. appliquer ou consacrer son — à qq. ch. *laborem rei ou ad rem impendere* CIC. ou *insumere* in (acc.) CIC. *industriam ponere* in (abl.) CIC. il est des gens dont l'unique — est de... *sunt quibus unum opus est* (inf.) HOR. parle — des manœuvres et des esclaves, *fabrorum ministerii ac servili opera* LIV. en employant le — des artistes, *adhibitis opificum manibus* CIC. avec —, *cum labore* PLIN.-i. *laboriose* CIC. *opere* CIC. *parate* CIC. à force de —, *cum labore maximo* TER. *multo sudore ac labore* CIC. *cum summo sudore* CIC. *cum labore operoso* CIC. *magna cura*, *multa opera et labore* CIC. *magno negotio* CÆS. s'épuiser ou s'éténuer ainsi de —, *tantis laboribus se frangere* CIC. qui aime le —, *laboriosus* CIC. *operosus* CIC. dur ou endurci ou infatigable au travail, *laborum ferens* TAC. ou *expertus* OV. *invictus* a. *labore* CIC. temps consacré au —, *operosum tempus* PLIN. les bêtes de —, *operarium pecus* COL. jour de — (Voy. ouvrable); sans —, *sine labore* TER. *nullo labore* PLIN. *sine industria* COL. jours sans —, *otiosi* ou *vacui dies* CIC. (Voy. oisif); fait sans travail, *illaboratus* SEN. quitter le —, *finire laborem* HOR. quitter et reprendre tour à tour le —, *laborem otio*, *otium la-*

*bore variare* PLIN.-i. s'arrêter au milieu de leur —, *motam remittere industriam* LIV. on cessa tout —, *feriæ habitæ sunt* LIV. il n'a jamais interrompu son —, *nunquam in suo studio et opere cessavit* CIC. qui n'aime pas le —, *laboris fugiens* CÆS. Voy. paresseux || l'ouvrage qui est à faire ou qu'on fait actuellement, *opus*, eris, n. CIC. *labor* CIC. entreprendre un travail, *laborem suscipere* CIC. imposer un — à qq., *laborem imponere* CIC. *inungere* QUINT. elles (les brodeuses) laissent leur — inachevé, *infecta pensa reponunt* OV. les travaux (de construction) n'avaient été interrompus ni jour ni nuit, *non nocte, non die unquam cessaverant ab opere* LIV. (les ouvriers) qu'on charge des grands — (de la campagne), *per quos res majores administrantur* VARR. qui a terminé ses —, *laboribus defunctus ou perfunctus* CIC. au milieu de ces —..., *hæc agent...* LIV. travaux (en t. de guerre), *opus* CÆS. *opera*, pl. CÆS. la peine des — forcés, des — publics, *metalla*, n. pl. TAC. *opera publica* TERT. condamner aux — publics, *condemnare ad metalla* SERT. *advarum munitiones* SERT. *damnare in metallum* PLIN.-i. être condamnés aux travaux forcés. *metallo plecti* ou *puniri*, p. ULP. les — d'Hercule, *Herculis labores* OV. ou *ærumnæ* JUV. *laborata* (n. pl.) *Herculi* PLIN. || ouvrage exécuté; manière dont il est fait, *opus* PLIN. *labor* VIRG. *artificium* CORNIF. *ars*, tis, f. CIC. le travail avait plus de prix que la matière, *materiam superabat opus* OV. coupes, statues d'un — antique, *pecula veterum labor* V.-FLAC. *signum antiquo artificio factum* CIC. tapis d'un — superbe, *stragulum magnificis operibus pictum* CIC. navire d'un très beau —, *navis faberrime facta* APRIL. (Voy. chef-d'œuvre); les travaux d'un écrivain; *opera*, n. pl. CIC. *libri*, m. pl. CIC. || souffrance de l'enfantement, *puerperium*, n. PLIN. *partus*, ūs, m. PLIN. *Lucinæ labores* (poët.) VIRG. elle est en travail d'enfant, en —, *laborat* a. *dolore* TERT. le travail commença, *utero exorti dolores (sunt)* PLAUT. (il demanda) si le — avait été douloureux, *quam laboriosi natus fuissent* GELL. (femme) en —, *parturiens* PLIN. *utero laborans* HOR. *puerperio enitens* GELL. *jam jam ad partendum vicina* CIC. *sub partum* PLIN. (être mortel) aux femmes en —, *in enixu* PLIN.; au fig. la montagne est en travail, *parturiunt montes* HOR. ce dont votre esprit est depuis longtemps en —, *quod diu parturit animus vester* LIV. || machine de bois à quatre piliers pour maintenir les chevaux, etc. (au pl. travaux), mettre au travail, *ad machinam deligare* COL.

**travaillé**, ée, part. *laboratus*, a, um CIC. travaillé avec soin, bien —, *elaboratus* CIC. *arte multa la-*

*boratus* VIRG. *affabre factus* CIC. argent travaillé, *argentum factum* ULP. laine travaillée, *confecti ovium villi* CIC. peaux travaillées, *subactæ pelles* PLIN. vases artistement travaillés, *vasa pretiose cæcata* CIC. ou non infabre *facta* LIV. de l'argenterie bien travaillée, *plenum artis argentum* CIC. statue admirablement —, *simulacrum singulari artificio perfectum* CIC. (Voy. chef-d'œuvre); travaillé (en parl. du sol). *subactus* COL. *agitatus* COL. *emotus* COL. (Voy. labouré, houé); qui n'est pas travaillé (façonné), *infectus* VIRG. ULP. *rudis* PLIN. bois non —, *informis materia* TAC. terre non travaillée, *cruda terra* COL. *rudis campus* VIRG. || — (en parl. du style), *elaboratus* CIC. *laboratus* CIC. *elucubratus* CIC. *accuratus* CIC. *limatus* CIC. *politus* CIC. vers travaillés, *operosa carmina* HOR. ouvrages (poèmes) —, *laboriosæ chartæ* CAT. discours travaillé, bien —, *meditata oratio* TAC. style —, *stili anxietas* TAC. style trop —, *oratio circumtonsa ou torta* SEN. ou *nimiâ religione attenuata* CIC. les ouvrages de Pollion sont fort travaillés, *in Pollione summa diligentia* QUINT. || tourmenté (par un mal), *laborans*, tis (abl.) COL. *conflictatus* NEP. *afflictatus* SERT. *exercitus* VIRG. corps travaillé par de longues maladies, *ægrum corpus diutinis morbis* LIV. être — par la goutte, par la néphrétique. Voy. goutte, etc. || épuisé, *exhaustum* (animal) VEG.

**travailler**, n. 1° occuper son activité à qq. ch.; 2° neut. et act. faire un ouvrage (manuel), exécuter, façonner; 3° act. remuer (la terre); 4° neut. et act. donner ses soins, appliquer son esprit à; 5° neut. s'occuper à (faire qq. ch.); 6° digérer difficilement; 7° act. soumettre à des manipulations, falsifier; 8° au fig. exciter à la révolte; 9° faire souffrir, tourmenter; 10° neut. se déjeter; 11° fermenter (Voy. fermenter); 12° act. épuiser (de fatigue) Voy. épuiser || 4° *laborare*, n. CIC. *operari*, d. PLIN. *agere ali-quid* CIC. pour qui travaille le jour n'est pas long, *nullus agentis dies longus est* SEN. travailler sans relâche, jour et nuit, *evigilare*, n. CIC. *noctem operi addere* VIRG. se tuer ainsi à —, *se tantis laboribus frangere* CIC. — à la journée, *diurnâ mercede conducti*, p. HOR. en travaillant de ses mains ou à la journée, *manuum mercede* SALL. tu ne travailles pas. *nil laboras* PLED. cesser de travailler, *cessare ab opere* LIV. sans —, *in otio* COL. qui travaille toujours (Voy. laborieux); qui ne — pas, *otiosus* CIC. *deses*, idis LIV. faire travailler les taureaux, *tauros exercere* VIRG. || 2° *laborare* in re ou de re CIC. in ou circa REM QUINT. *elaborare* (rem) CIC. on travaille aux fortifications, *laboratur ad munitiones* CÆS. travailler huit jours dans les champs, *octo diebus in agris opus facere* MACR. — a

une mantille, *concinnare pallam* PLAUT. — la laine, les peaux, *tractare lanam* JUST. *subigere pelli- culas* FÉST. — en cire, *figere e cerâ* CIC. — l'or, le fer, *aurum conficere* PLIN. *ferrum exercere* VIRG. on travaille facilement le bois de frêne, ces bois, *obœdientissima quocumque in opere frazinus* PLIN. *commodam præstant tracta- bilitatem (figna)* VITR. l'art de — l'airain, *æris fabrica* CIC. — continuellement ou sans relâche à qq. ch., *festinare* (acc.) STAT. *urgere* VIRG. *invigilare* (dat.) VIRG. || 3° *subigere* COL. *tractare* COL. *exercere* COL. Voy. labourer, houer || 4° *laborare* CIC. *elaborare* CIC. *tractare* CIC. *operam dare* (dat.) CIC. tra- vailler pour qqn, pour le salut de qqn, dans l'intérêt de ses enfants, *negotium alicujus* ou *alicui* gè- rere SEN. *laborare pro salute alicujus* CIC. *liberis suis consulere* CIC. de toutes ses forces, *sudare*, n. CIC. *in re desudare atque elabo- rare* CIC. travailler-*y* avec ar- deur, *incumbere in eam rem* CIC. travailler une science avec beau- coup d'application, *consumere multum operæ ac laboris in ali- quâ arte* CIC. — en vue de l'im- mortalité, *æterna moliri*, d. CIC. — à qq. chose de grand, de plus grand, *magnum aliquid moliri* CIC. *majus opus moveo* VIRG. il ne sait pas — en grand (d'après une vue générale), *ponere totum opus nescit* HOR. — (un livre), *perpolire* CIC. — un ouvrage avec beaucoup de soin, *magna curâ et diligentia scribere aliquid* CIC. si jamais je travaille autant un écrit, si un-*quam* *quicquam tam enitar* CIC. travailler son style, *orationem for- mare* CIC. — un discours, *orationem manu facere* SEN. ils semblent avoir travaillé d'avantage (leurs poèmes), *in illis linæ plus videntur fuisse* VELL. pièce à laquelle il travaillait encore, *fabula quam in manibus habebat* CIC. je tra- vaille à mon septième livre (d'un ouvrage), *septimus mihi liber est in manibus* CIC. passer la nuit à travailler, *lucubrare*, n. LIV. || 5° *laborare* (avec l'inf.) HOR. (ut, subj.) CIC. *elaborare* (ut) CIC. *studere* (inf. ou ut) TER. *operam dare* (ut) CIC. travailler péniblement à..., *niti* (inf.), d. SALL. (ut) TAC. *eniti* (inf.) TER. *conari* (inf.) CÆS. *con- tendere* (inf.) CÆS. (ut) CIC. *illud moliri* (ut) CIC. *sudare quomodo* (subj.) CIC. on travaille à..., *in eo laboratur* ut... CIC. il travaillait... *in eo erat occupatus* ut... NEP. travailler à enlever la statue, à faire adopter les lois des Gracques, *in demoliendo signo moliri*, d. CIC. *rogandis Gracchorum legi- bus incumbere* FLOR. — à former sa voix, *in vocis moderatione elabo- rare* CIC. — de toutes ses forces à, *eniti omni ope atque operâ* ut... CIC. *summo studio anniti* SALL. *omni ope anniti* LIV. (Voy. effort); ne travailler qu'à, *nihil aliud moliri quam* ut NEP. *nihil agere aliud nisi* ut CIC. || 6° estomac qui

travaille, *cruda alvus* CATO; quand l'estomac —, *in cruditate* ou *crud- itatibus* PLIN. || 7° *medicare* (se- mina) VIRG. travailler le vin, *vina condire* PLIN. || 8° *solicitare* SALL. *tentare* SALL. travailler l'esprit du peuple, *plebis animos sollicite* LIV. || 9° *vezare* SALL. *exercere* HOR. l'ambition travaille l'esprit des hommes, *ambitio animos ho- minum exercet* SALL. ce soin me travaille, *me illa cura angit* CIC. être travaillé par la faim, *fame ur- gèri*, p. SALL. Rome était travail- lée de deux vices contraires, *duo- bus diversis vitiis civitas Roma- na laborabat* LIV. se travailler l'esprit, *animo laborare*, n. CÆS. *angi animo* CIC. *cruciare* se TER. *cruciari*, p. PLAUT. tu diras que je me travaille l'imagination à plai- sir, *dices me ipsum mihi sollici- tudinem struere* CIC. Voy. se tour- menter || 10° se torquere VITR. *pandari*, p. COL. *pandare*, n. VITR. le chêne, le cuivre travaille, *quercus rimas facit* VITR. *crucia- tur æs* PLIN. si les murs de la mai- son ont travaillé, *si ædes vitium fecerunt* CIC.

SE TRAVAILLER, r. s'inquiéter, se tourmenter, *laborare*, n. TER. *cruci- are* se TER. *angi*, p. CIC. *angi animo* CIC. *anxio animo esse* CIC. pourquoi tant te travailler? *quin tu otiosus es?* TER. || être mis en œuvre : ces bois se travaillent faci- lement. Voy. travailler (n° 2).

travailleur, *euse*, adj. et subst. adonné au travail. Voy. *laborieux* || subst. m. pl. soldats employés aux ouvrages militaires, *munito- res* LIV. *munientes* LIV. (lancer des traits) sur nos travailleurs, *in nos- tros operi destinatos* CÆS. des tours protègent l'ouvrage et les —, *turres opus et administratos tulan- tur* SALL.

travée, f. espace entre deux poutres, qui est rempli par des soli- ves, *intertignium*, n. VITR. || galerie supérieure d'une église, *trabea*, f. GLOSS. PAP.

travers, m. largeur d'un corps, *latitudo*, f. CIC. s'éloigner d'un — de doigt, *transversum unguem discedere* CIC. *digitum transversum isto loco excedere* PLAUT. il présenté au vent le — de la voile, *obligat sinus in ventum* VIRG. (le vaisseau) présente le —, *dat la- tus* (dat.) VIRG. || en travers, de tra- vers, loc. adv. d'un côté à l'autre suivant la largeur, *transverse* CELS. de transverso CORNIF. *ex transverso* PLAUT. *in transversum* PLAUT. *per transversum* PLIN. *oblique* CIC. *ob oblique* OV. *ex oblique* PLIN. *in obliquum* OV. *per obli- quum* HOR. mis en — ou de —, *transversus* CÆS. *transversarius* CÆS. *obliquus* CIC. *tractatus* SUET. *in transversum positus* PLIN. que la terre, la montagne soit labourée en —, *terra transversis sulcis proscindatur* COL. *transversus mons sulcetur* COL. prendre l'en- nemi en —, *in transversos hostes incurrere* LIV. elles se mettent en — de deux armées, *infestas acies*

*ex transverso dirimunt* LIV. char- ger (attaquer) un vaisseau en —, *in navis latus impetu præferri*, p. LIV. || à travers, au travers, loc. adv.; à travers (qq. ch.), au travers, de, loc. prép. de part en part, au delà de, *inter* (acc.) VIRG. *per* CIC. *trans* HOR. voir à travers, *transpicere* LUCR. on voit les ani- maux à —, *animalia interlucent* TAC. (les frapper) à — ma poitrine, *per meum pectus* LIV. voir au — de, *cernere* *per* CIC. nous ne voyons pas à — les étoiles, mais nous voyons à — les comètes, *per stel- las ulteriora non cernimus, per cometas aciem transmittimus* SEN. on ne peut voir une étoile au — d'une autre, *nunquam apparet stella per stellam* SEN. on voit à — la porte, *junua transpectrum præbet* LUCR. (se faire jour) à — les ennemis, *per medios hostes* LIV. *per medium aciem* CURT. je m'échappe à — le fer et la flamme, *inter flammam et hostes expedit* VIRG. le fleuve coule où qui coule au — de la ville, *interfuit amnis mania* ou *medium urbem* CURT. *intermuralis amnis* LIV. chemin qui va à — champs, *agraria via* ULP. donner à qqn un coup de poing à — la figure, *pugnum alicui in os impingere* PLAUT. saisi à — le corps, *complexu occupatus* CURT. au fig. à travers ces artifices on découvre le mensonge, *mendacium perlucet* SEN. à tort et à —. Voy. *tort* || forme tortue, irrégularité, *pravitas*, f. COL. || de travers, loc. adv. de mauvais sens, à contre- sens, *perversæ* SUET. *prave* HOR. *præpostere* PLIN. i. yeux de tra- vers *transversi oculi* PLIN. avoir les yeux de —, *esse perversis oculis* CIC. ils (les chiens) doivent avoir les jambes de —. *debet esse cruribus variis* VARR. avaler de tra- vers (Voy. avaler); aller de tra- vers, tout de —, *ex transverso* agt. p. SEN. qui va de —, *tortuosus* CIC. regarder qqn de —, *torve adspectare* PLAUT. *limis oculis in- tuèri*, d. PLIN. *limis* (s.-ent. *ocu- lis*) *adspicere* TER. *transversa* ou *torva tuèri* (poët.) VIRG. *obliquum lumine respectare* (poët.) STAT. *torvis oculis spectare* (poët.) OV. esprit de —, *ingenium absurdum* SALL. *mens læva* VIRG. homme qui a l'esprit de —, *prave* *mentis* ho- mo LIV. *pravis* vir SEN. agir tout de —, *perperam facere* LIV. qui fait tout de —, *homo præpostere et perversus* CIC. juger tout de —, *prave judicare* PHÉD. entendre tout de —, *aliter audire* SEN. prendre une ch. de —, *contra inter- pretari* (rem), d. TAC. || bizarrerie d'esprit, *pravitas mentis*, et absolt. *pravitas* CIC. travers d'esprit (mêmes trad.); quel — d'esprit de...? *quanta illa in animo pravitas est* (inf.)! SEN. par un — de l'es- prit humain, *humani ingenti vitio* CURT. qui a des —, *vir prave men- tis* LIV. redresser les —, *errores minuere* SEN. || inconduite, mo- rum *perversitas* SUET. *morum pravitas* TAC.



**traverse**, f. pièce de bois qu'on met en travers à certains ouvrages de charpente, *transversaria, orum*, n. pl. *ViTRA*. *impages*, is, f. *ViTRA*. on pose des traverses, *transversaria ligna injiciuntur* Cæs. *transmittuntur ramices* Col. || chemin de traverse, *traverse* (route plus courte que la grande route), *trames*, itis, m. Cic. *transversus trames* Liv. *linearis limes*, itis, m. Hyg. *itinerum compendia*, n. pl. *FRONTIN*. par des chemins de —, *transversis limitibus* Liv. *obliquis tramitibus* Liv. *flectis itineribus* Liv. *per obliqua* Liv. prendre des chemins de —, *transversis tramitibus transgredi*, d. Liv. || au fig. obstacle, revers : au milieu de tant de traverses, *per tot discrimina rerum* Viag. essayer ou éprouver des —, *labores exaurire* Liv. *per adversa fluctuari*, d. Sen. *duriore fortuna conficiari*, p. Cic. dans ma vie j'ai essuyé bien des —, *ad varios fortunæ casus objecta fuit vita mea* Cic. ayant éprouvé tant de —, bien des —, ils..., *tot casibus acti* Viag. *diu tactati* Liv. qui n'ait jamais essuyé de —, qui nulum a fortunâ vulnus acceperit Cic. || à la traverse, loc. adv., *ex transverso* Liv. se jeter à la traverse (en parl. de qqn) (Voy. s'opposer); venir ou se jeter à la — (en parl. des ch.), *ex transverso incurrere* Sen. ou *feri* Pktr. *occursare* (dat.), n. SALL. *occurrere* PLIN. *interruere* Liv. *intervenire* Liv. *oblatre* Cic. *interjici*, p. Cic. *interpellare* (acc.) VELL. la fortune vient à la —, *transversa incurrit fortuna* Cic. sans que rien vienne à la —, *sine interpolatione* FRONTIN.

**traversé**, ée, part. au travers de quoi on a passé, *trajectus*, a, um Liv. *transmissus* Tac. *transgressus* Liv. *transcursus* APUL. *emensus* Liv. les Alpes traversées, *transitæ Alpes* Liv. espace traversé, *decursum spatium* Cic. — (sur un vaisseau), *enavigatus* PLIN. — à la nage, *transalus* FRONTIN || divisé en deux (par un fleuve), *diremptus* Liv. pays traversé par de nombreux cours d'eau, *regiones per quas multa flumina decurrunt* Sen. || transpercé. Voy. *transpercé* || pénétré par l'humidité, *madidus* Cic. être tout traversé, *permadere*, n. Col. || empêché, *interpellatus* Cic. *impeditus* Cic.

**traversée**, f. voyage par mer, *trajectio*, f. Cic. *transmissio* Cic. *transvectio* Cic. *trajectus*, us, m. Cæs. *cursus*, us, m. Cic. *navigatio*, f. Cic. et ce royaume n'est séparé de nous que par une courte traversée, *nec longo distant cursu regna* Viag. faire une —, *navigare* Cæs. *enavigare* PLIN. faire la — de la Macédoine, *Macedoniam transmittere* Liv. faire une bonne, une excellente —, *commode navigare* Cic. *optime cursum conficere* Cic. *bellissime decurrere* Cic. ils arrivèrent à Ténédos après une heureuse —, *Tenedum placido mari trajecerunt* Liv. ce qui rendait la

— facile, *quod tranquillitatem trajicientibus faciebat* Liv. avoir une — très pénible, *incommodissime navigare* Cic.

**traverser**, a. passer à travers, d'un côté à l'autre, *transire*, eo, is, ivi et it, *ilum* (acc.) Cæs. *transgredi*, tor, eris, essus sum, d. Cic. *transcurrere* Col. *transcendere* Cæs. *trajicere*, io, is, eci, *ectum* Liv. *transmittere* Cic. *transmeare* PLIN. *permeare* PLIN. *percurrere* Cæs. *emetiri*, d. Liv. traverser le (mont) Taurus, les Alpes, le Caucase, *Taurum transire* Cic. *Alpes transgredi*, *transmittere* ou *superare* Liv. *Caucasum transcendere* Cic. — Formies, l'Asie, *transire Formias* Cic. *iter per Asiam facere* Cic. ils avaient essayé de — par force la Province romaine, *iter per Provinciam per vim tentaverant* Cæs. — une vallée, des déserts, une forêt, *vallem sequi*, d. Liv. *solitudines persequi* Cic. *silvam evadere* Tac. — un pont, *transmittere pontem* STAT. *per pontem commearé* Suet. — des plaines en courant, *transmittere cursu campos* Viag. — rapidement la Grèce, *transilire per Græciam* Flor. — les airs (Voy. fendre); — à la nage, *transulare* Cæs. *tranare* Liv. *transvehi* (acc.), p. VARR. *nando transmittere* Sall. (Voy. nage); il traverse le lac sur un esquif, *parvâ puppe lacum prætervolat* CLAUD. traverser (sur un vaisseau), *transnavigare* FRONTIN. *transfretare* Just. — la mer, *transire mare* Cic. ou *maria* PLIN. *transmittere maria* Cic. *exigere mare* PLIN. *vada transilire* (poét.) Hor. *transfretare*, n. Suet. après avoir traversé tant de mers et tant de terres, nous..., *freta, terras omnes emensæ*. Viag. j'ai — la mer, *trans mare fui* Cic. il traverse (il fit traverser sa flotte) de Brindes à Dyrrachium, *a Brundisio Dyrrachium classes transmissit* Suet. traverser un détroit, *transnavigare angustias maris* FRONTIN. — un fleuve, *flumen transire* ou *transgredi* Cæs. ou *transcendere* Liv. *amnem trajicere* ou *superare* Liv. ou *exsuperare* PLIN. ou *evadere* Tac. — l'Èbre, *Iberum transmittere* Liv. — un fleuve à gué, sur un pont, *vado trajicere* Liv. ou *transire* FRONTIN. *transmittere* ponte Tac. les Germains ou cette nation, après avoir traversé le Rhin..., *Germant, transducti Rhenum...* Cæs. *gens Rheno transgressa...* Tac. l'onde (du Styx) que nous devons tous traverser, *unda omnibus enaviganda* Hor. faire — le fleuve à l'armée, l'Èbre à ses troupes, *cæcilitum* ou *copias flumen transducere*, *trajicere* ou *transportare* Cæs. *milites trajicere trans flumen* Liv. *trajicere* ou *traducere* *Iberum copias* Liv. faire — la mer à ses légions, *transmittere legiones* VELL. il fit — la Calabre à son armée, *per Calabriam exercitum perduci* VELL. || au fig. ils traversent la vie comme des voya-

geurs, *vitam sicuti peregrinantes transeunt* SALL. traverser la vie dans l'obscurité, *transmittere vitam per obscurum* Sen. — (heureusement) des écueils, *e cautibus enavigare* Cic. — des temps malheureux, *labores emetiri* Sall. — un danger, des périls, *transmittere discrimina* PLIN. — *transnare pericula* (poét.) Sall. || être à travers, *dirimere* Liv. *dividere* Ov. (un fleuve) traverse l'île, la ville, *dividit insulam* Liv. *interfluit moenia* ou *mediam urbem* Cæc. *influxit per mediam urbem* Just. il (le ruisseau) traverse la plaine, *distinguit planitiem* Cæc. l'aqueduc — la maison, *per domum aqueductus transducitur* Ulp. les arches qui traversent la rivière, *arcuationes quæ per flumen trajiciuntur* FRONTIN. poutres qui traversent d'un mur à l'autre, *transversaria tigna*, n. pl. *ViTRA*. || percer de part en part, *transire* Viag. *trajicere* Viag. *transfodere* Liv. *transfigere* Cæs. *transigere* Pktr. Voy. *transpercer* || s'infiltrer à travers, *permanare* per Luca. *perfluere* per Luca. || au fig. se présenter un instant à (l'esprit), *transvolare* (acc.) PLIN. traverser l'esprit, *in mentem venire* Cic. *succurrere*, n. Sen. *subire mentem* ou *animo* Ov. et absolt. *subire* Viag. cette pensée lui traversa la tête..., *cogitatio animus subiit* (inf.) Liv. || susciter des obstacles à, empêcher, *interpellare* (acc.) VELL. empêcher Cic. *intercipere* Quint. *intervenire* (dat.) Liv. *oblatre* (dat.) Cic. *obstistere* Cic. *adversari*, d. Tac. *impedimentum inferre* Cic. traverser nos desirs, une entreprise, *spem nostram interciperé* Sen. *contra inceptum venire* SALL. ses plans étaient traversés par Annibal, *Hannibalem suis consiliis infestum habebat* Liv. que la fortune a traversé tous ses desseins, *a fortunâ hujus consilia esse maulcata* Cic.

**traversin**, m. oreiller long, *pulvinus*, i, m. Cic. *cervical*, alis, n. Suet.

**travertin**, m. pierre calcaire des environs de Tivoli, près de Rome, *Tiburтинus lapis*, m. PLIN. *tiburtina*, æ, f. INSCA.

**travestir**, a. déguiser (Voy. æ *travestiri*); *travesti*, *personatus* Cic. — en femme, *vestitu muliebri indutus* Cic. Voy. *déguisé* || au fig. *deformare* Quint. il n'est rien qu'on ne puisse travestir (en le racontant), *nil est quon possit depravari* Ter. — les pensées (des autres), *bene dicta male interpretari* Cic.

**SE TRAVESTIT**, r. se déguiser, *restem mutare* Liv. il se travestit en berger, *pastoralem cultum induit* VELL. Voy. *se déguiser* || au fig. dissimuler son caractère, *sensus suos occultare* Cic. qui se travestit, *sui obtegens* Tac. qui sait se travestir de mille manières, *versipellis* PLAUT. *versutus* Cic.

**travestissement**, m. déguisement, *falsus habitus*, us, m. (A. 2,

*vestis mulatio*, f. Ter. par des travestissements, *mutando vestem* Liv. Voy. déguisement.

*trayon*, m. bout du pis d'une vache, etc. *papilla*, æ, f. Plin. *uberis papilla* Col.

*Trébia*, affluent du Pô, *Trebia*, æ, m. Liv. Sil.

*trébuchement*, m. action de trébucher, *pedis offensio*, f. Cic.

*trébucher*, n. faire un faux pas, *pède labi*, d. Hoa. || au fig. trébucher du faite des grandeurs, *principiori ex altissimo dignitatis gradu* Cic. || emporter par son poids, *prægravare*, n. Sen. *præponderare*, n. Sen.

*trébuchet*, m. piège pour prendre les oiseaux, *pedica*, æ, f. Virg. || au fig. prendre qqn au trébuchet, *excipere* Virg. *intercipere* Tac. || petite balance pour peser les monnaies, etc. *trutina*, æ, f. Varr. *trébuchet* (pour peser l'or), *auraria statera* Varr.; au fig. peser au trébuchet, *trutina pensare* Hoa. *in trutinâ ponere* Hoa. peser chaque mot comme au —, *unumquodque verbum staterâ aurariâ pendere* Varr.

*trèfle*, m. sorte de plante, *trifolium*, ii, n. Col. || trèfle d'eau, *tribulus*, m. Plin.

*Tréguier*, v. de France, *Treco-rum*, ii, n. || de —, *Treco-riensis*, e.

*treillage*, m. assemblage de perches, etc. posées horizontalement et verticalement, *cancelli*, m. pl. Cic. *altitudo* ou *clatri*, m. pl. Col. *berceau de treillage*, *trichilum*, n. Col.

*treille*, f. berceau de ceps de vigne; ceps de vigne qui montent contre une muraille ou un arbre, *pergula*, æ, f. Col. *pagina*, f. Plin. *berceau de treille*, *trichilum*, n. Col. *trichila*, f. Ps. Virg. le jus de la treille, *vitea pocula*, n. pl. Virg.

*treillis*, m. clôture qui imite les mailles en losange d'un filet, *cancelli*, m. pl. Cic. *clatri* ou *clatri*, m. pl. Col. couvrir d'un treillis, *cancellare* Col. en forme de —, *cancellatim* Plin.

*treillisser*, a. garnir de treillis, *cancellare* Col. || treillisé, *clathratus* ou *clatratus* Virg. *reliculatus* Varr.

*treize*, adj. numéral, *tredecim*, indécl. Liv. *decem* et *tres* Cic. *ternidens*, *ternedens*, *ternadena* Plin. (rappelez-vous) ce que c'était qu'il y a treize jours, *qui dies undecim tertius decimus fuerit* Cic. treize fois, *tredecies* Pausc.

*treizième*, adj. ordinal de treize, *tertiadecimus*, a, um Cic. Plin. *decimus tertius* Gell. les soldats de la treizième légion, *tertiadecimant*, m. pl. Tac.

*treizièmement*, adv. en treizième lieu, *tertiadecimo* Cassian.

*tremblant*, ante, adj. qui tremble, *tremens*, *is* Cic. *tremulus*, a, um Plin. *tremebundus* Ov. *quassans*, n. Virg. *tremblant* (de froid), *horridus* Ov. d'une main tremblante, *manu intremiscente* Cels. voix —, *vox tremens* Cic. *tremula* Quint. *tremebunda* Cornif. || au fig. qui ressent de l'effroi, *tremens* Cic.

*tremebundus* Cic. *timens* Phæd. (Voy. effrayé); tout tremblant, *toto pectore tremens* Cic. je suis tout —, *totus tremo horreoque* Ter.

*tremble*, m. espèce de peuplier, *populus tremula*, f. (Linn.).

*tremblé*, ée, adj. tracé par une main tremblante, *vacillantes* (littérat.), pl. Cic.

*tremblement*, m. agitation de ce qui tremble, *tremor*, oris, m. Cic. il lui prend un tremblement dans les mains, *manibus tremor incidit* Hoa. éprouver un —, avoir un — par tout le corps, *tremere* Cic. *tremere artus* (acc. poét.) Virg. *tremor perterrita corpora* Virg. *quassat artus* ou *errat per artus* Sen. *tra. membra* (misère) *tremunt* Plaut. *mihi membra timore horruerant* Ov. *mihi frigidus horror membra quatit* Virg. donner un —, *membra quatere* Virg. — de la fièvre, *horror* Cic. — nerveux, *ner-vorum tremor* Cels. — (maladif), *trepidatio*, f. Sen. qui a un — (maladif), *tremulus* Plin. guérir le —, *medicare membris tremulis* Sann.

|| — (de terre), secousse qui ébranle fortement la terre, *terraz* ou *terrarium motus*, ūs, m. Cic. Sen. *terraz* ou *terrarium tremor* Tac. Sen. et absol. *tremor*, m. Sen. *terraz quassatio*, *succussio* ou *concussio* Sen. *labentis soli tremores* Sen. ce qui cause les tremblements de terre, *unde tremor terris* (sit) Virg. on éprouve un tremblement de terre, il y eut un —, on ressentit de violentes secousses de — de terre, *terra tremuit* ou *concussit* Sen. *terraz motus factus est* Cic. *terra movit*², n. Liv. ou *ingenti concussa motu est* Liv. dans le — de terre qui se fit sentir à Chalcis, *eo terræ motu quo Chalcis laboravit* || au fig. Voy. effroi.

*trembler*, n. être mû par des secousses fréquentes, *tremere*, o, is, ūs, n. Hoa. *contremere* Lucr. *intremere* Cels. *intremiscere* Plin. *quati*, p. Ov. *quassari*, p. Sen. *tra. conquassari* Cic. se *tremefacere* Cic. *vacillare*, n. Cic. *nutare* Liv. trembler de froid, *horre* Ter. (Voy. grelotter); ses lèvres tremblent, *labia quatuntur* Sen. ses genoux —, *tremblèrent*, *genua labant* Virg. *intremuere* Ov. tout le corps me tremble, *omnibus artibus contremisco* Cic. *totus tremo horreoque* Ter. on — de tous ses membres, *totum corpus intremis* Cels. (Voy. tremblement); la terre tremble sous leurs pieds, *pulsus pedum tremuit excita tellus* Virg. la terre trembla (Voy. tremblement); la javeline (enfoncée) tremble, les épées tremblent, *tremuit hasta* Virg. *seges* Sen. *tra. commencer à trembler*, *tremiscere* Virg. *contremiscere* Cic. *pertremiscere* Hier. en tremblant, *tremule* Apul. *tremulus* Mart. qui tremble (de vieillesse), *tremulus* Ter. *tremens* Virg. faire trembler (une ch.), *tremefacere* Virg. *quatere* Liv. *concutere* Enn. || act. trembler la fièvre, *inhorrere*, n. Cels. Voy. frisson || au fig. ressentir de l'effroi, *tre-*

*mère* Cic. *tremiscere* Ov. *contremiscere* Cic. *horre* Liv. *horre-scere* Cic. *perhorrescere* Cic. *pavitare* Virg. *tremere animo* ou *toto pectore* Cic. trembler pour sa tête, *peritimescere de capite* Cic. — à la vue des supplices, *supplicii moveri*, p. Cic. — en présence du danger, devant des épées, *periculum contremuit* (parf.) Hoa. *en-ses expavit* (parf.) Hoa. ils tremblaient au seul nom des Romains, *Romanorum nomen abhorrebant* Cic. *tremblant* pour qqn, *timens alicui* Virg. *solicitus de aliquo* Cic. en —, *pavide* Liv. *timide* Ov. il apprit sans trembler..., *intrepidus audivit*... Just. (Voy. craindre, effrayé); trembler de ou que, *extimescere* ne (subj.) Hoa. *peritimescere* ne Ov. *trepidare* ne Juv. *horret animus* ne Liv. tu trembles de demander..., *non audes quærere*... Luc. faire trembler qqn, *terrere* Cic. *conterrere* Cic. *perterrere* Cic. *tremefacere* Virg. (Voy. effrayer); cela me fit trembler d'abord, *cohorru* primo Cic. tu nous fais — sans sujet, *te nequiquam horremus* Virg. qui fait —, *tremendus* Plin. *tremulus* Cic. (Voy. effrayant); celui qui fait trembler Carthage, les hôtes des forêts, *Carthaginis horror* Lucr. *silvarum tremor* Mart.

*trembleur*, euse. Voy. peureux. *tremblotant*, ante, adj. qui tremblote, *tremulus* Cat. Virg. *tremebundus* Cornif.

*trembloter*, n. Voy. trembler. *trémie*, f. grande auge dans laquelle on met le blé, et d'où il tombe entre les meules, *infundibulum*, i, n. Virg.

*trémière*, f. rose trémière. Voy. alcée.

*trémiois*, m. blé de mars, *trimestre triticeum* Plin. et absol. *trimestre*, is, n. Col. l'ensemencement du trémiois (étant) terminé, *trimestribus consummatis sationibus* Col.

*trémoussement*, m. action de se trémousser, *trepidatio*, f. Sen. *tripudium*, n. Liv. || trémoussement des ailes, *plausus* Virg.

*trémousser*, n. et se trémousser, r. se refuer, s'agiter, *trepidare*, n. Phæd. trémousser (sauter, danser), *tripudiare* Sen. || trémousser de l'aile, *alis plaudere* Virg. || au fig. s'agiter, *trepidare* Phæd. *satagere* Quint.

*trempage*, m. action de tremper humectatio ou umectatio, onis, f. Cass.

*trempe*, f. action de tremper le fer; qualité du fer trempé, *intinctio*, f. Isid. bonne trempe du fer, *virtus ferri* Nep. donner la — au fer (Voy. tremper); elle (cette eau) donne au fer une — excellente, *temperamento ejus ferrum acrius redditur* Just. || au fig. constitution du corps, qualité de l'âme, *habitus*, ūs, m. Liv. *genus*, *eris*, n. Sen. la trempe de l'âme et du corps, *natura cuiusque tum animi, tum corporis* Cic. (un homme) de cette —, *ex eo genere* Cic. *istiusmodi*

Cic. *talis* (vir) ΠΗΔ. il faut se faire une âme de bonne —, *indurandus est animus* SEN.

**trempe**, ée, part. *inctus*, a, um Cic. *inctus* VITR. *madefactus* Cic. *madens*, tis Cic. *madidus* VIRG. trempé dans l'eau, dans le vinaigre, dans le vin, *inctus in aqua* VITR. *inctus in aceto* CELS. in vino CELS. *vino madens* CELS. — dans le fleuve, dans la source, *immersus in flumen* Cic. in fonte PLIN. pain — dans du vin, *panis vino maderatus* COL. ou *ex vino subartus* CELS. manger du pain — dans du vin, *panem ex vino esse* CELS. || très mouillé, *madidus* Cic. *madens* Liv. tout trempé de sueur (Voy. *sueur*) ; trempé (de pluie), *uidus* VIRG. souliers tout trempés, *eliksi calcei* VARR. dans un sol trop trempé, *uliginoso loco* COL. être tout —, *commadere* CATO ; à moins que la terre n'ait été toute trempée, *nisi terra permaduerit* COL. trempé de sang, *sanguine perfusus* VIRG. ou *infectus* PROP. *crucore respersus* CURT. *cæde imbutus* OV. Voy. *teint*, *sanglant* || mélangé avec de l'eau, *dilutus* MART. vin trempé, *vinum ex aqua temperatum* PLIN. boire du vin —, *dilutius potare* Cic. || au fig. qui a une (bonne) trempé : âme bien trempée, *ingenium vividum* Cic. *vegetum* Liv. esprits ou caractères fortement trempés, *ingenia fortia natura* SEN. *vigentes* (homines) *animis* Liv.

**tremper**, a. mouiller une ch. en la mettant dans un liquide, *tingere*, o, is, *nati*, *netum* VIRG. *intingere* QUINT. *maderare* Cic. *humectare* VIRG. tremper dans l'eau, *immergere in aquam* PLIN. *mergere in aquam* Cic. — de la laine dans du vinaigre, *maderare lanam aceto* PLIN. — les lentilles dans l'huile, *lentem oleo inungere* PLIN. (il faut) tremper la laine dans cette préparation, *quibus liquorebus lanam imbueret* COL. ; au fig. tremper sa plume dans... , *tingere calamus* in (abl.) ISID. — ses mains dans le sang, dans le sang de qqn, *sanguine manus commaculare* VIRG. se sanguine respergère Liv. *imbueret manus sanguine alicujus* CURT. morte (amici) ATT. il n'aurait pas trempé ses mains dans le sang de ses amis, *abstinuisset cædibus amicorum* CURT. || donner la trempé au fer, *temperare* PLIN. *tingere* (suvio) JUST. *aqua tingere* MART. *aqua immergere* PLIN. Voy. *trempé* || pénétrer d'eau, *maderare* Cic. || mélanger d'eau, *diluere* PLIN. tremper du vin, *vinum aqua temperare* PLIN. *aquam* (vino) *miscere* PLIN. *infuscare merum* PLAUT. *vini vires frangere* PLIN. *aquam vino interponere* (poët.) MART. || neutr. rester dans un liquide, *maderare*, o, is, n. VIRG. *submergi*, p. COL. *deprimi*. 2. COL. quand le cytise aura trempé toute la nuit, *cum tota nocte permaduerit cytisus* COL. faire tremper une éponge (pendant 15 jours), *spongiam maderare* PLIN. faire

— dans l'eau, laisser —, *macerare* COL. || au fig. prendre part à, être complice : tremper dans un complot ou la conjuration, *societate contingi*, p. Liv. in *conjuratione versari* Cic. — dans un assassinat, *interest in cæde* Cic. celui qui trempe dans, *particeps* (gén.) Cic. *consciis* (gén.) SALL. *affinis* (dat.) Cic. qui a trempé dans les révoltes, *domesticis discordiis imbutus* TAC. (Voy. *complice*) ; qui n'a pas trempé dans les crimes, dans le complot, *immunis delictorum* VELL. a *conjuratione integer* TAC. *hujus consilii expers* CURT.

**trentaine**, f. nombre de trente ou environ, *triacontas*, *adis*, f. TERT. qui a atteint la trentaine (trente ans), *tricenarius* SEN.

1. **trente**, adj. numéral, *triginta*, indecl. Cic. *triceni*, æ, a PLIN. TER. *deni* VIRG. en trente jours, *intra tricesimum diem* Cic. tuyaux de 30 doigts de circonférence, *tricenaria fistula* VITR. âgé de 30 ans, *tricenarius* SEN. — ans, *tricenium*, n. COD. — fois, *tricies* Cic. *trigesies* VITR. *terdecies* AUS. trente-dents, *triceni bini dentes* PLIN. voici 33 ans (que)... , *hic tertius et tricesimus annus est*... Cic. — cinq jours après leur naissance, *post quintum et tricesimum diem quam nati sunt* COL. — six ans après, *sexto tricesimo anno post* Cic. — huit, *duodequadragesima* Liv. *duodequadragesimi*, æ, a PLIN. — neuf, *undequadragesima* Cic. — neuf fois, *undequadragesies* PLIN. trente et unième, etc. Voy. *trentenaire* || trentième jour, *tricesimus dies*, m. Cic.

2. **Trente**, ville du Tyrol, *Tridentum*, i, n. ANTON. || les hab. de Trente, *Tridentini*, *orum*, m. pl. PLIN.

**trentenaire**, adj. de trente : possession trentenaire, *possessio per tricennium* COD. || qui a lieu après trente ans : prescription trentenaire, *prescriptio tricennii* SID. ou *tricennalis* NOVEL.

**trentième**, adj. ordinal de trente, *tricesimus* ou *trigesimus*, a, um Cic. trente et unième, *trigesimus primus* Liv. trente-troisième, cinquième, sixième, *tertius et tricesimus* Cic. *quintus tricesimus* Cic. ou *et tricesimus* COL. *tricesimus sextus* PLIN. trente-huitième, neuvième, *duodequadragesimus* Liv. *undequadragesimus* V.-MAX.

**trépan**, m. instrument de chirurgie pour percer les os, *terebræ*, æ, f. CELS. *modiolus*, m. CELS. || opération du trépan. Voy. *trépanation*.

**trépanation**, f. opération du trépan, *terebratus*, us, m. SCRIB. ils conseillent la trépanation (au crâne), *terebrationem testæ probant* C.-AUR.

**trépaner**, a. faire l'opération du trépan, *terebrare* EPII.-LIV. *terebrâ* uti ou *rem agere* CELS. os *terebrâ* ou *modiolo excidere* CELS. (Voy. *trépanation*) ; après qu'on a trépané (le crâne), *patefacto cerebro* CELS.

**trépas**, m. mort, mors, tis, f. Cic.

(Voy. *mort*) ; aller de vie à trépas (Voy. *mourir*) ; après son —, *cum excessisset e vitâ* Cic. trouver le — en combattant, *mori in armis* VIRG. partager le — de, *alicujus supremæ sequi*, d. TAC.

**trépassement**. Voy. *trépas*. **trépasser**, n. mourir, *decedere* de *vitâ* Cic. *excedere vitâ* ou *e vitâ* Cic. (Voy. *mourir*) ; *trépasser*. Voy. *mort* 2.

**trépidação**. Voy. *tremblement*. **trépiéd**, m. ustensile de cuisine à trois pieds, pour soutenir un vaisseau sur le feu, *tripus*, *odis*, m. VIRG. || le trépiéd (de la sibylle), *tripus* Cic. ; au fig. être sur le trépiéd, *furere*, n. HOA.

**trépiignement**, m. action de trépiéner, *supplisio pedis* Cic. *exsultatio*, f. QUINT. trépiement des pieds (mêmes trad.) ; il n'y eut pas de trépiègements (dans ce procès), *pedem nemo supplisit* Cic. trépiègement (de joie), *tripudium*, n. Liv. *exsultatio*, f. TAC.

**trépiéner**, n. frapper des pieds contre terre, *pulsare humum pedibus* SEN. *pede terram tundere* HOA. *pedem supplodere* Cic. trépiéner de joie, *tripudiare*, n. Cic. *exsultare*, n. Cic. || (en parl. des animaux) : le cheval trépiéne, *equus pede terram crebra ferit* VIRG. qui —, *exsultans* PLIN. *exsultabundus* SOLIN.

**trés**, particule qui marque le superlatif absolu (elle se rend généralement par le superlatif latin ; quelquefois par certains adverbes joints au positif : *maxime*, *valde*, *admodum*, etc.) très long, *longissimus* Cic. — bon, *optimus* Cic. — grand, *maximus* Cic. *quam magnus* Cic. obscur, — agréable, *perobscurus* Cic. *pergratus* Cic. — élevé, — froid, *præaltus* SALL. *prægelidus* Liv. — fidèle, *maxime fidelis* Cic. le moment est — favorable. *hoc maxime idoneum tempus est* Cic. — doux (de caractère), *valde lenis* Cic. — riche, *prædives* Cic. *admodum dives* SUTR. *valde* ou *non parum locuples* Cic. *affatim dives* MEL. — peu (d'hommes), *pauca admodum* Liv. dans une terre — fertile, *loco quam lætissimo* COL. *dolium* — évase, *dolium quam patentissimi oris* COL. que les siens sont en — petit nombre, *suos valde quam paucos habere* BACT. ad Cic. — nince filet d'eau, *fonticulus upido quam parvulus* VARR. il est — difficile de, *est omnino difficile* (inf.) Cic. — sage, *sapientissimus* Cic. *perfecte* ou *plane* ou *valde sapiens* Cic. — curieux de tous les genres d'instruction, *summe omnium doctrinarum studiosus* Cic. j'estime que c'est une ch. — utile, *id arbitror apprime esse utile* TEA. (vigne) — ingrate, *nimitis sterilis* COL. lettre — longue, *litteræ bene longæ* Cic. — pointu, *bene acutus* SEN. chevalier — honorable, *equus in primis honestus* Cic. — pervers, *egregie improbus* GELL. cela me sera — agréable, *erit id mihi majorem in modum gratum* Cic. j'en suis — préoccupé, *id mihi maxi-*

*mæ* ou *summæ curæ* est Cic. qui n'est pas — ancien, pas — abattu (d'esprit), *non ita antiquus* Cic. *non adeo fractus* SUET. il est — insensé de, *maxima stultitia est* (inf.) PLAUT. *extremæ dementiæ est* SALL. — facilement, *facillime* Cic. — courageusement, *fortissime* CÆS. *perfortiter* TER. — vite (rapidement), *præpropere* LIV. *quam celerrime* CÆS. — rarement, *admodum raro* Cic. — succinctement, *perquam brevier* Cic. — à propos, *oppido opportune* TER. — agréablement, *prorsus jucunde* HOR. — longtemps, *diutissime* Cic. *bene diu* SUET. *multum et diu* ou *multum diuque* Cic. — souvent, *æpissime* Cic. *multum et sæpe* Cic. il n'y a pas — longtemps, *non ita pridem* Cic. *haud ita pridem* HOR. — soigneusement, *magnâ cum curâ* Cic. je suis — en peine de cette affaire, *ista res mihi est summæ sollicitudini* Cic.

**trésor**, m. amas d'or et d'argent, *thesaurus*, i, m. SALL. *gasa*, æ, f. LIV. enfouir ou cacher un trésor, *thesaurum obruere* Cic. *terris abdere* HOR. *aurum defodere* PLIN. ou *abstrudere* PLAUT. déterrer un —, *thesaurum efodere* PLAUT. tellure reclore (poët.) VIRG. — immense, *immensum argenti pondus et auri* VIRG. || lieu où le trésor est renfermé, *arca*, æ, f. THEOD. le trésor du roi, *fiscus* SEN. *regia gasa* NEP. ou *pecunia* f. FRONTIN. trésor (d'un temple), *donaria, orum*, n. pl. LUC. temple qui a un —, fameux par son —, *templum donis opulentum* VIRG. *divitiis inclytum* LIV. ; au fig. la mémoire : ce trésor de toutes nos connaissances, *thesaurus rerum omnium, memoria* Cic. || Trésor public, — de l'État, et absol. Trésor, *ærarium*, ii, n. Cic. *fiscus* Cic. *publicum*, n. Cic. *publica pecunia* ou *mensa*, f. Cic. verser (une somme) au Trésor, *in ærarium referre* Cic. ou *redigere* FRONTIN. *æratio inferre* INSCA. *redigere in publicum* LIV. *in fiscum vertere* Tac. épuiser le —, *pecunias publicas exaurire* Cic. le — est épuisé, *affectæ (sunt) imperii opes* Tac. aux frais du —, *publice* Cic. être vendu pour le compte du —, *publice* vendre INSCA. || au pl. richesses, *thesauri*, pl. Cic. *opes*, um, f. pl. Cic. *divitiæ*, f. pl. Cic. *pecunia*, æ, f. Cic. *gazæ*, f. pl. HOR. (Voy. richesse); les trésors d'un roi, *regiæ copiæ* PLAUT. — immenses, *opulentissimæ gazæ* Cic. tous les — du monde, *orbis terrarum divitiæ* NEP. accumuler ou entasser des —, *congerere divitias* TIB. cogère et coacervare *pecunias* Cic. *magnas opes exaggerare* PRÆD. *acervos nummorum construere* Cic. ; au fig. les trésors de Cérès, de Bacchus, *dona Cereris* ou *Baccheia* VIRG. || une chose très précieuse, *thesaurus* Cic. (lieux communs) qu'il garde comme des trésors, *quos tanquam thesauros argumentorum habet* Cic. les —

de l'esprit, *divitiæ et ornamenta ingenti* Cic. les — de l'éloquence ou de l'orateur, *oratoria supellex* Cic. (cette science) est pour l'orateur un trésor inépuisable, *magnam orationis suppediat copiam* Cic. un homme tel que moi est un vrai —, *hunc hominem de cet auro expendi* PLAUT. un esclave qui est un vrai trésor, *servus quantivis pretii* PLAUT. || — (dans le langage de l'Écriture), *thesaurus* VULG. tu t'amasses un trésor dans le ciel, *habebis thesaurum in cælo* VULG. amasser sur sa tête des trésors de colère, *thesaurizare sibi* tram VULG. || personne chère : mon trésor, *lux mea* OV. ou *nostra* Cic. *ocellus meus* PLAUT. c'est son trésor, *fert (eum) in oculis* Cic.

**trésorerie**, f. trésor public. Voy. **trésor**.

**trésorier**, m. officier chargé de distribuer les deniers d'une ville, etc., *arcarius*, ii, m. LAMPR. *ærariorum pecuniæ publicæ curator*, m. INSCA. *dispensator*, m. Cic. *prætor*, m. Cic. trésorier du roi ou du palais, *custos regiæ gazæ* NEP. ou *pecuniæ* CURT. Pallas, — du prince, *Pallas, a rationibus* Tac. — de l'armée, *prætor ærarii militaris* INSCA. *quæstor militaris* V-MAX. — (d'un temple), *ædituus* Cic. — (d'une église), *thesaurarius* INSD.

**tressaillement**, m. action de tressaillir, *horror, oris*, m. HOR. un doux —, *dulcis motus* Cic. — de joie, *exsultatio*, f. Tac.

**tressaillir**, n. éprouver une agitation physique causée par une vive émotion, *perhorrescere*, n. Cic. *tremere* VIRG. *horrere* OV. *exsiliare* Cic. cheval qui tressaille au son de la trompette, *trepidus tubarum equus* (poët.) STAT. je — de peur, *mihi frigidus horror membra quatit* VIRG. (Voy. trembler); tressaillir de joie, *exsultare gaudio* ou *lætitia* Cic. *exsultare* Cic. *gaudio exsiliare* Cic. *lætitia efferris*, p. Cic. peur qui fait —, *metus concutiens* Cic.

**tresse**, f. tissu plat fait de fils entrelacés, *funiculus*, i, m. Cic. PLIN. tresses de pourpre, *funes nexi purpuræ* SUET. — de cheveux, *lorti crines* MART. (femme) qui a des —, des cheveux en —, *lorta comam* (poët.) PS-VIRG. — de jonc. Voy. **tresser**.

**tresser**, a. disposer en tresses, *torquere*, eo, es, rsi, rtum PROP. *intorquere* PS-VIRG. *nectere*, o, is, qui, æum SALL. *texere*, o, is, ut, æum PLIN. *implicare*, o, as, ut OV. tresser des cheveux, *torquere capillos* OV. — du fil, une corde, *torquere flum* LUC. *funem* PROP. — du jonc pour en faire des cordes, *juncos funes nectere* PLIN. — des nattes, *texere tegetes* PLIN. — des couronnes, *coronas nectere* PLIN. — avec de l'osier, *viere* VARR. — une petite corbeille en osier, en jonc, des paniers en osier, *texere fascinam virgâ* VIRG. *detexere fascellam vimine junci* TIB. *texere vimine qualos* PLIN. tressant des

fleurs dans ses cornes, *intexens cornua sertis* VIRG. || tressé, *nezus* SUET. *nezilis*, e, OV. *tortilis* LUC. *implicatus* HOR. (ruches) en osier —, *texta vimine* PLIN. *opere textorio salicibus connexa* COL. qui se tresse, *vitis* PLIN. || au fig. tresser une couronne à qq, *deserre alicui lauream insignem* LIV. ou *laurum* HOR.

**tréteau**, m. pièce de bois qui sert à soutenir des tables, etc. *mensæ fulmentum*, n. (A.) || au plur. théâtre du dernier ordre : théâtre (en mauvaise part), *pulpitum*, i, n. VITR. *pulpita*, n. pl. HOR. bouffonneries dignes des tréteaux, *ludibria pulpito digna* PLIN. J. monter sur les —, *in scenam prodire* NEP.

**tréuil**, m. cylindre de bois autour duquel se roule une corde pour tirer des fardeaux, *machina*, æ, f. HOR. au moyen de treuils on tira les vaisseaux à sec, *machinæ ad subducendas naves admotæ* LIV.

**trêve**, f. suspension d'armes, *indutiæ, armum*, f. pl. LIV. *seriæ belli* VARR. et absol. *seriæ*, f. pl. HOR. *certaminum quies*, f. LIV. *pacticia pugniæ cessatio*, f. GELL. trêve de trente jours, *triginta dierum indutiæ* Cic. il y avait une —, *indutiæ agitabantur* SALL. en attendant, il y aurait eu une —, *interea res in indutiis fuisset* LIV. conclure ou faire une —, convenir d'une —, *indutias facere* ou *pacisci*, d. Cic. *pangere* LIV. *inire* PLIN. J. ou *conducere* JUST. *arma differre* Tac. faire une trêve de 50 ans, *pacem in L annos facere* JUST. demander une —, une — d'un jour, *indutias petere* CÆS. *postulare* QUADRIG. *unum diem indutias petere* CÆS. *eximi certamini unam diem postulare* Tac. accorder une —, *indutias dare* LIV. observer la —, *indutias conservare* NEP. rompre ou enfreindre la —, *indutias tollere* LIV. *indutiarum fidem rumpere* LIV. pendant la —, *interrupto belli cursu* SEN. la — expire, est expirée, *exerunt indutias* LIV. *tempus indutiarum exit* LIV. *indutiarum dies præterit* NEP. || au fig. cessation, relâche, *cessatio*, f. Cic. *remissio*, f. Cic. *intermissio* Cic. *relaxatio* Cic. *intercapedo*, intis, f. SUET. point de trêve, point de relâche, *nec mora, nec requies* VIRG. sans —, *sineullâ intermissione* Cic. *sine intermissione* PLIN. leur affliction ne leur laisse ni paix ni —, *nulla est intercapedo eorum molestiæ* Cic. (il frappa la république) sans — et sans relâche, *continuo et velut uno ictu* Tac. se donner qq. —, *rerum cursum interrompere* SEN. faire —, faire — à (cesser qq. ch.). *supersedere* (dat.), n. LIV. (de re) SISEN. *parcere* (dat.) LIV. *mittere* (acc.) TER. *omittere* HOR. *missam facere* (iram) TER. faire — aux reproches, à ses attaques (en paroles), *oburgationem reprimere* Cic. *finem maledictis facere* TER. on a fait — aux discussions, *desi-*

*tum est disputari* Cic. faisant trêve d'opposition, *omisso certamine* Liv. fais — à tes plaintes, à tes inquiétudes, *parce questibus* Sen.-tr. *abstine moveri* Virg. — d'injures, de compliments comme ceux-là, *abstine maledictis* Plaut. *apage istiusmodi salutem* Plaut. — de railleries, *auffer cavillam* Plaut. mais — aux (à mes) gémissements, *sed satis lacrimis* Cic. mais — de plaisanteries (et parlons sérieusement), *sed jam satis jocati sumus* Cic. *sed tamen amoto quæramus seria ludo* Hor.

**Trèves**, v. de la Prusse rhénane, *Treveri* ou *Treviri*, m. pl. Tac. *Augusta Trevirorum* Cæs. || les hab. de Trèves, *Treveri*, m. pl. Tac.

**Trevi**, ville d'Italie, *Trebia*, æ, f. Liv. || les hab. de Trevi, *Trebiani*, m. pl. Suet. || de —, *Trebianus*, a, um Arn.

**Treviso**, bourg d'Italie, *Triviscus*, i, m. ou *Triviscum*, i, n. Hor.

**Trévise**, ville d'Italie, *Travisus*, i, f. || de Trévise, *Travisianus*, a, um, *Travisianus* ou *Travisius*.

**Trévoux**, v. de France, *Trivultium*, *Trivortium* ou *Trivium*, n.

**Trésène**, v. d'Argolide, *Traezenis*, f. Ov. *Traezenis*, es, f. Cic. || de —, *Traezenius*, a, um Plin. tri, m. Voy. triage.

**triade**, f. assemblage de trois unités, *trias*, f. (A.) || système composé de trois mètres (différents), *trias*, adis, f. M.-Vict.

**triage**, m. choix, *selectio*, f. Cic. *delectus*, ūs, m. Cic. *delectio*, f. Voy. faire le triage. Voy. choisir.

**triauxes**, m. pl. soldats du troisième corps de la légion romaine, *triararii*, m. pl. Liv.

**triangle**, m. figure qui a trois côtés et trois angles, *triangulum*, i, n. Cic. *triangulum*, m. Frontin. *triquetrum*, n. Plin. *trigonum*, n. Varr. se former en triangle (en parl. de combattants), in *cuneo congregari*, p. Tac. *cuneum dare* Virg.

**triangulaire**, adj. qui a trois angles, *triangulus*, a, um Cic. *triangularis*, e Capel. *triquetris* Lucr. *trigonius* Firm. *trigonus* Man.

**triangulairement**, adv. en forme de triangle, *triangulā formā* Cels. ou *ratione* Plin. elle (les grues) se disposent triangulairement, *trianguli formam efficiunt* Cic.

**tribord**, m. le côté droit d'un navire, en partant de la poupe, *navis dextrum latus*, eris, n. (A.)

**tribu**, f. une des divisions du peuple romain, *tribus*, ūs, f. Cic. par tribus, *tributum* Cic. convoquer le peuple par —, *convocare populum in tribus* Cic. comices par —, *tributa comitia* Liv. qui est de la même tribu, *tribulis*, e Cic. *contribulis* Inca. || — (chez le peuple juif), *tribus* Vulg. || peuplade, *tribus* Plin.

**tribulation**, f. affliction, adversité, *labores*, um, m. pl. Virg. *mala*, n. pl. Hor. *ærumnæ*, f. pl. Cic. *miseriæ*, f. pl. Cic. *res adver-*

*sæ*, f. pl. Cic. *tribulatio*, f. Tert. éprouver ou essayer des tribulations, toute sorte de —, *per aspera jactari*, p. Sen. *durior fortuna conficliari* Cic. *malis omnibus urgeri* Cic. toutes nos — nous viennent du ciel, *quicquid patimur, venit ex alto* Sen.-tr. Voy. malheur.

**tribun**, m. nom de certains magistrats, à Rome, *tribunus*, i, m. Cic. tribun du peuple, *tribunus plebis* Liv. *tribunus* Cic. — militaire (avec l'autorité consulaire), *tribunus militum* Liv. — de la légion ou des soldats (qui commande la légion), *tribunus militaris* Cic. ou *militum* Tac. et absolt. *tribunus* Cic. — payeur (de l'armée), *tribunus ærarius* Varr. ou *æris* Plin. pouvoir, fonctions de — (du peuple), *tribunicia potestas* Cic. ancien tribun (du peuple), *tribunicus* Liv.

**tribunal**, m. siège du juge, du magistrat; juridiction, *tribunal*, alis, n. Cic. *sella*, æ, f. Cic. monter sur son tribunal, *suggestum ascendere* Tac. *ad jus dicendum* considère Liv. les magistrats prirent place au —, *magistratus consedere* Liv. du haut de son —, *de sella ac tribunali* Cic. *pro tribunali* Cic. parler du haut du —, *de loco superiore dicere* Cic. hors du —, *e plano* Suet. *de plano* Paul. — il entoura de soldats le —, *judicium sepsit* coronâ Luc. les tribunaux, *forum*, n. Cic. *judicia*, n. pl. Cic. devant les —, *in judiciis* Cic. l'éloquence des —, *forense genus* Cic. suivre les —, *in foro esse* Nep. s'adresser ou avoir recours aux —, *jus experiri*, d. Cic. *lege agere* Cic. citer, traduire, traîner qqn devant les —, *adducere in judicium* Cic. *ad judicium* Liv. *in jus educere* Cic. *ducere* Liv. ou *rapere* Hor. poursuivre qqn devant les —, *mittere ad judicem* Sen. *nomen alicujus deferre* Liv. (Voy. citer); il le cita à son tribunal, *de tribunali citari (eum) jussit* Cic. ils la firent comparaître devant le — des centumvirs, *pertraxerunt ad centumviros* Præd. on les accuse au — de..., *accusantur apud* (acc.) Cic. comparaître devant un —, *ad judicem venire* Sen. *in jus ire* Cornif. (Voy. comparaître); au fig. tu me cites au tribunal de Démocrite, *me ad Democritum vocas* Cic. au — de sa conscience (Voy. conscience); le tribunal de Dieu, *tribunal Dei* Salv. *judicium Dei* Vulg.

**tribunat**, m. charge de tribun, *tribunatus*, ūs, m. Cic. l'autorité du tribunat, *tribunicia potestas* Liv. || le temps de l'exercice de cette charge durant son tribunat, *cum tribunus esset* (A.), *in eo magistratu (tribunus leges tulit)* Cic.

**tribune**, f. lieu élevé d'où les orateurs anciens haranguaient le peuple, *suggestus*, ūs, m. Cic. *suggestum*, i, n. Cic. *parexi*, contio, onis, f. Cic. *forum*, i, n. Cic. la tribune aux harangues (à Rome), *rostra*, n. pl. Cic. à la —, *in ros-*

*tris* Liv. *pro rostris* Vell. monter à la —, *in rostra ascendere* ou *escendere* Liv. *procedere* Plin. — i. in contionem *ascendere* Liv. *venire ad dicendum* Cic. faire monter à la —, *ad populum producere* Tac. parler à la — du haut de la —, *e suggestu loqui*, d. Tac. les discussions du barreau et de la —, *causæ forenses popularesque* Cic. l'éloquence de la —, *eloquentia oratoria* Tac. (genre d'éloquence) qui convient mieux au barreau qu'à la —, *aptius judicis quam contionibus* Cic. manquer à la dignité de la —, *solvere sanctitatem fori* Quint. || place élevée d'un personnage de distinction, *suggestus* Floa. || estrade dans une église ou on lit l'évangile, etc., *analogium*, ii, n. Alcuin. *lectorium*, n. (CANG.) *ambo*, onis, m. (CANG.).

**tribunition**, enne, adj. qui appartient au tribunat, *tribunitius*, a, um Cæs. puissance tribunitienne, *tribunitia potestas* Cic. Inscat.

**tribut**, m. ce qu'un État paye à un autre pour marque de dépendance, *tributum*, i, n. Cic. *vectigal*, alis, n. Cic. *stipendium*, n. Liv. *tributio*, f. Ulp. imposer, exiger ou lever un tribut, *tributum* ou *tributa imperare* ou *exigere* Cic. *indicare* Liv. *vectigal imponere* Cic. *stipendium imponere* ou *exigere* Liv. ou *capere* Cæs. *pecunias exigere* Cæs. *pecuniā mullare* (acc.) Curt. payer un —, un — annuel, *tributum pendere* Cæs. *vectigal pendere* Cic. *vectigalia pensitare* Cic. *tributa quotannis conferre* Cic. *vectigalem esse* Cur. payer le — en cire, *ceram in tributa prestare* Plin. qui paye — au peuple romain, *vectigalis stipendiariusque populi Romani* Liv. refuser le —, *de stipendio recusare* Cæs. exempter de tout —, *immunitatem tribuere* (dat.) Tac. || au fig. *tributum* Juv. *vectigal* Claud. payer le tribut à la nature (mourir), *debitum naturæ reddere* Curt. *naturæ concedere* Sall. ou *satisfacere* Cic. il donna à sa mort un juste — de louanges, *mortem ejus laudibus meritis prosecutus est* Liv. lever un — sur l'ignorance d'autrui, *ex alterius inscientiâ prædari*, d. Cic.

**tributaire**, adj. qui paye tribut, *vectigalis*, e Cæs. *stipendiarius*, a, um Cæs. *tributarius* Plin. rendre (un peuple) tributaire, *vectigalem facere* (acc.) Cic. *stipendiariam (gentem) facere* Vell. être —, *stipendium pendere* Curt. les peuples tributaires, *tributarii*, m. pl. Tac. || au fig. nous sommes tous tributaires de la mort, *nos debemur mortis* Hor. pour le blé. Rome est tributaire de la Sicile, *Sicilia est cella penaria Romæ* Cic. (contrée) qui est notre —, *opis indiga nostræ* (A., d'après Virgile).

**tricher**, a, et n. tromper au jeu, *collusorem traducere* Sex. || au fig. tromper. Voy. tromper.

**tricherie**, f. tromperie au jeu, *fraus*, dis, f. Plaut. f. en gén. tromperie. Voy. tromperie.

**tricheur**, m. celui qui triche au jeu, *infidus lusor*, m. (A.).  
**trichiasse**, f. renversement des cils vers le globe de l'œil, *capillatio*, f. C.-Aur.  
**triclinaum**, m. salle à manger à trois lits (chez les Romains), *triclinaum*, ii, n. Cic.  
**tricolore**, adj. qui est de trois couleurs, *tricolor*, *oris* PAISC. fais une tresse tricolore, *necte ternos colores* VIRG.  
**tricot**, m. tissu fait en mailles, *scutula*, s, f. PLIN. *scutulatus testis*, s, m. PLIN. vêtements de tricot, *scutulata*, n. pl. Juv.  
**tricoté**, ée. Voy. *tricot*.  
**trident**, m. fourche à trois dents (attribut de Neptune), *tridentis*, *tis*, m. VIRG. *trifida hasta*, f. V.-FLAC. ou *cuspidis*, f. Ov. *tricuspidate telo* (abl.) Ov. qui porte un trident, armé d'un —, *tridentifer* et *tridentiger* Ov. *tridentipolens* SIL.  
**Triel**, v. de France, *Trelum* et *Trielium*, ii, n. (Ch.-PAR.).  
**triennal**, *ale*, adj. qui dure trois ans, *triennus*, e HIERA. || qui se fait tous les trois ans, *trietericus*, a, um VIRG.  
**triennat**, m. espace de trois ans, *triennium*, n. Cic.  
**trier**, a. Voy. *choisir*.  
**trierarque**, m. propriétaire d'une trirème, *trierarchus*, i, m. Cic.  
**Trieste**, ville de l'Illyrie, *Tergeste*, is, n. PLIN. *Tergestum*, i, n. AVIEN. || les hab. de Trieste, *Tergestini*, *orum*, m. pl. || HIST. de Trieste, *Tergestinus*, a, um PLIN.  
**trigaud**, de, adj. Voy. *trompeur*.  
**trigauder**, n. Voy. *tromper*.  
**trigauderie**, f. Voy. *tromperie*.  
**triglyphe**, m. ornement de la frise dorique, *triglyphus*, i, m. VIRG.  
**Trigno**, fleuve d'Italie, *Trinium flumen*, n. PLIN.  
**trilatéral**, *ale*, adj. qui a trois côtés, *trilaterus*, a, um FRON-  
**tin**.  
**trilatère**, m. Voy. *triangle*.  
**trimer**, m. marcher vite et avec fatigue, *longum iter emetiri*, d. (A., d'après Tite-Live) || au fig. être entraîné en longueur, *duci*, p. CÉS. *extrahi* Liv. faire trimmer qq. Voy. *amuser*.  
**trimestre**, m. espace de trois mois, *trimestre spatium*, n. PLIN.  
**trimestriel**, *elle*, adj. qui dure trois mois ou revient tous les trois mois, *trimestris*, e PLIN.  
**trimètre**, m. vers iambique de six pieds, *trimeter* ou *trimetrus*, i, m. HOA. *trimeter iambicus*, m. ATIL.  
**tringle**, f. morceau long et étroit de fer, de bois, etc., *regula*, s, f. VIRG.  
**trinité**, f. un seul Dieu en trois personnes, *trinitas*, *adis*, f. TEXT. la sainte Trinité, *sancta Trinitas* HIERA.  
**tringuer**, n. choquer les verres avant de boire, *scyphos collidere propinando* (A.). Voy. *santé*.  
**trio**, m. composition de musique à trois parties, *tricinium*, n.

**SYMM.** || trois personnes réunies, *triga*, s, f. ANN.  
**triomphal**, *ale*, adj. appartenant au triomphe, *triumphalis*, e Cic. char triomphal, *triumphalis currus* PLIN. ornements triomphaux, *triumphalia ornamenta* SUET. et absol. *triumphalia*, n. pl. Tac. toge triomphale, *vestis triumphalis* PLIN. *palmata toga* MART. *tunica* LIV. ou *vestis* SUET. la porte —, *triumphalis porta* SUET.  
**triomphalement**, adv. en triomphe : il entre triomphalement dans la ville, *triumphans urbem invenit* Liv. être mené —, *triumpho deduci*, p. HOA.  
**triomphant**, *ante*, adj. qui triomphe, *triumphans*, *tis* Liv. Voy. *vainqueur* || au fig. ovans Liv. *exultans* VIRG. d'un air triomphant, *ore residentis* Ov. *alacri et prompti* Cic. la lettre triomphante de Cassius, *Cassii litteræ victrices* Cic. || pompeux, *magnificus* SALL. *splendidus* Cic.  
**triomphateur**, m. celui qui obtenait les honneurs du triomphe, *triumphator*, m. APUL. les triomphateurs, *qui triumphabant* COL. en triomphateur, *triumphans* Liv. ancien —, *triumphalis vir* VELL. *triumphalis* QUINT.  
**triomphe**, m. entrée solennelle dans Rome, que faisaient les généraux après de grandes victoires, *triumphus*, i, m. Cic. le triomphe de Curius, vainqueur de Pyrrhus, *triumphus Curii de rege Pyrrho* Cic. char de —, *currus triumphalis* PLIN. ou ovans PROP. les ornements du — (Voy. *triomphal*) ; décerner le —, les honneurs du —, *triumphum decernere* Cic. le — fut accordé par ordre du peuple, *populi jussu triumphatum est* Liv. obtenir le —, deux fois les honneurs du —, *triumphum deportare* Cic. *triumphare*, n. Cic. *triumphare triumphos duos* GELL. (Voy. *triompher*) ; triomphe obtenu, *partus triumphus* VIRG. qui a obtenu les honneurs du —, *triumphalis vir* VELL. *triumphalis* QUINT. il entra dans la ville en —, *triumphans urbem inivit* ou *invectus est* Liv. *mœnia triumpho invertus est* VIRG. mener en — (des captifs, etc.), *ducere per triumphum* Cic. *in triumpho* PLIN. *ante currum agere* VELL. *ante currum suum ducere* Cic. être mené en —, orner la pompe du —, *triumphari*, p. Tac. *deduci triumpho* HOA. *triumphi spectaculum trahi* Liv. arc de —, *arcus*, *us*, m. SUET. le petit — (Voy. *ovation*) ; au fig. (dire) comment son entrée fut un vrai triomphe, *quo favore hominum exceptus sit* VELL. sa marche était un véritable —, *illum unum omnes prosequabantur* NER. ce fut un jour de —, *lætissimus ille dies illuxit* (civilati) Cic. || victoire ; en gén. succès éclatant, *triumphus* Cic. *victoria*, f. Cic. Voy. *victoire* || l'effet le plus puissant : le triomphe de l'éloquence est de..., *summa laus eloquentiæ est* (inf.) Cic. la péroraison, qui est le — de l'ora-

teur, *perorandi locus, ubi plurimum pollet oratio* Cic.  
**triompher**, n. 1° recevoir les honneurs du triomphe ; 2° vaincre (par les armes) ; 3° remporter un avantage sur, l'emporter sur ; 4° au fig. vaincre, surmonter ; 5° exceller ; 6° être transporté de joie ; 7° tirer vanité de || 4° *triumphare*, n. Cic. *triumphum agere* Liv. ou ducere PLIN. triompher pour avoir réduit Numance, la Macédoine, vaincu qq. *triumphare de Numantinis* Cic. *ex Macedoniâ* Cic. *triumphum agere de aliquo* Cic. il triompha autant de fois que..., *tot triumphos habuit quot...* Cic. || 2° *vincere* Cic. *superare* Liv. *debellare* VIRG. il n'a lutté, je ne me suis mesuré avec personne sans triompher, *cum nullo hostium unquam congressus est quem non vicerit* JUST. non cum quoquam arma contuli quin mihi succubuerit<sup>2</sup> NER. Voy. *vaincre* || 3° *præstare* (dat.), o. Cic. *antecellere*, n. Cic. *superare* (acc.) Cic. *vincere* Cic. *anteire* Tac. triompher de tout le monde, *ceteris* ou *præter ceteros excellere* Cic. il a triomphé, *palmam tulit* Cic. Octavius triompha de Gracchus par la patience, *Gracchum patientiâ fregit* Octavius Cic. l'accusation —, *crimen valuit* Liv. la vertu triomphe toujours à la fin, *boni bonos habent exitus* Cic. la vérité triomphera auprès de toi, *apud te veritas valebit* Cic. laisser triompher l'injustice, *injuriæ concedere* SALL. faire — qq., *ad bonum exitum ducere* HOA. || 4° *vincere* Cic. *superare* CÉS. *triumphare* (poét.) Ov. leur valeur triompha de tous les obstacles, *vicit omnia virtus* Liv. un travail opiniâtre triomphe de tout, *labor omnia vincit improbus* VIRG. si l'amour — de moi, *si de me triumphat amor* PROP. triompher de la résistance, de l'envie, *peritiam expugnare* Liv. *invidiam domare* HOA. *superare* JUST. — de ses passions (Voy. *passion*) ; la persévérance triomphe de tous les obstacles, *peritiam impedimentum omne transcendit* SEN. le mal — des remèdes, *plus valet arte malum* Ov. ayant triomphé des difficultés des lieux, *locorum difficultates eluctatus* Tac. triompher des mauvaises dispositions, du ressentiment de qq., *sectere alicujus aversum ingenium* SALL. *mentem* ou *animum* Liv. son or triomphe de la conscience des juges, *ejus divitiæ judiciorum religionem perfringunt* Cic. on peut triompher de ces difficultés, *remedia sunt his difficultatibus* FRON-  
**tin**. voyant qu'il ne pouvait — de sa résistance, *ubi obstinatum videbat* Liv. || 5° *triumphare* Cic. *excellere* Cic. *præcellere* PLIN. *plurimum pollere* Cic. c'est dans l'amplification oratoire ou c'est là que triomphe l'éloquence, *summa laus eloquentiæ est amplificare rem ornando* Cic. *in hoc uno regnat oratio* Cic. || 6° *triumphare* TER. *exultare* Cic. *gaudio triumphare* Cic. *lætitiâ*



*exsultare* Cic. il triomphe, *alacris exsultat* Cic. triompher de la mort, de la ruine de qq, *exsultare morie alicujus* PLIN. in ruinis alicujus Cic. || 7° *gloriarī* (abl.), d. Cic. *prædicare* (acc.) Cic. *præ se ferre* Cic. il triomphe au sujet de Calidius, *jaletat se de Calidio* Cic.

*tripartite*, adj. (histoire) divisée en trois parties, *tripartitus*, a, um Cic.

*tripe*, f. certaine partie des intestins des animaux, *exta*, n. pl. Cic. *omenta*, n. pl. Juv. *chorda*, æ, f. PETR.

*triple*, adj. qui contient trois fois une grandeur, un nombre, *triplex*, icis Cic. *tripulus*, a, um Cic. *tergeminus* VIRG. *trigeminus* LIV. retenu par une triple chaîne, *trinis catenis vinculus* CÆS. après un — succès (à la guerre), *trifarum re bello bene gesta* LIV. la triple déesse (Hécate), *triformis diva* HOR. — coquin, *trifur* PLAUT. *trifurcifer* PLAUT. || subst. m. le triple, trois fois autant, *triplex*, n. LIV. *tripulum*, n. CAPEL.

1. *triplement*, m. augmentation jusqu'au triple, *triplicatio*, onis, f. FIRMIC.

2. *triplement*, adv. en trois façons, *ter*, adv. Cic. *tripliciter* CORNIF.

*tripler*, a. rendre triple, *triplicare* MACR. triple, *triplicatus* PLIN. || neut. devenir triple, *triplicari*, p. (A.).

*triplicité*, f. nature de ce qui est triple (en parl. de la Trinité), *triplicitas*, atis, f. INSCA.

*triplique*, f. seconde réplique, *triplicatio*, onis, f. ULP.

*Tripoli*, v. d'Afrique, *Tripolis*, is, ou eos, f. AMM. || les hab. de Tripoli, *Tripolitani*, orum, m. pl. PLIN. || de —, *Tripolitanus* JORD.

*tripot*, m. maison de jeu, *talaris locus*, m. Cic.

*tripotage*, m. Voy. *intrigue*.

*tripoter*, n. intriguer. Voy. *intriguer* || act. agiter (une affaire), s'entendre pour, *agitare* TAC.

*trirème*, f. navire à trois rangs de rames, *triremis*, is, f. CÆS. *triremis navis* NEP. patron d'une trirème, *trierarchus*, m. Cic.

*trisauleul*, m. le père du bisauleul, *abavus*, i, m. Cic. || *trisauleul*, f. *abavia*, f. GAIUS.

*Trismégiste*, adj. m. surnom d'Hermès, *Trismegistus*, m. LACT.

*trissyllabe*, adj. Voy. *trissyllabe*.

*triste*, adj. affligé, *mæstus*, a, um Cic. *mærens*, is Cic. *tristis*, e CÆS. *afflictus* VIRG. *dolens* Cic. *animi æger* LIV. (Voy. *affligé*); un peu triste, *subtristis* TER. *tristitulus* Cic. *submæstus* AMM. fort —, *afflictus mærore*, *mæstitia*, *ægritudine* ou *luctu* Cic. visage triste, *vultus mæstus* CORNIF. *tristis* ou *mærens* OV. *frons parum læta* VIRG. prendre un air —, *os in mæstitiam flectere* TAC. *vultum ad tristitiam adducere* SEN. tous deviennent tristes, *omnes tristitia invasit* SALL. être triste, *mærore*, n. Cic. *dolère* Cic. être extrêmement —, *perdolère* CÆS. *valde* ou

*graviter dolère* Cic. il fut tellement —... *tantā in mæstitiā fuit*... Cic. être — de qq. ch. *aliquid graviter*, *molestus* ou *acerbe ferre* Cic. nous sommes tristes de... *id dolemus quod*... Cic. si l'on est triste d'être pauvre, *si quis æger ferat se pauperem esse* Cic. rendre — (Voy. *affligé*); quitta cet air —, *deme supercilio nubem* HOR. *exporrige frontem* TER. *fac te hilarum* TER. || *mélancolique*, *tristis* HOR. *subtristis* TER. || *maussade*, *tristis* TER. *morosus* SEN. || qui paraît souffrant, *æger* TAC. avoir une triste figure, *non belle se habere* Cic. || froid, peu bienveillant, *tristis* PLIN. — faire triste mine à qq, *frigore aliquid ferire* HOR. il m'a fait — mine, *illius vultus aversior visus est* SEN. || inspiré par le chagrin, *tristis* Cic. *mæstus* LIV. ces tristes mots, *mæstas voces* VIRG. de — paroles, *voces miserabiles* LIV. de — chants, *lugubres cantus* HOR. || affligeant, pénible; funeste, déplorable, *tristis* Cic. VIRG. *mæstus* Cic. *acerbus* Cic. *molestus* Cic. *luctuosus* Cic. *gravis* LIV. *durus* HOR. *miserabilis* Cic. *miserandus* SALL. *dolendus* Cic. événement triste, *tristis eventus* LIV. une — aventure, *casus acerbus* VIRG. — nouvelle, *gravis nuntius* VIRG. dans une — situation, *in rebus asperis* HOR. — spectacle, *species misera et flebilis* Cic. cela est — pour nous, *miserum est nobis* LIV. avoir une — fin, *miserabiliter emori* Cic. il est fort — de, *magnum habet dolorem* (inf.) Cic. il est bien — surtout de voir la vertu foulée aux pieds, *afflicta et prostrata virtus maxime luctuosa est* Cic. || sombre, *tristis* VIRG. *obscurus* VIRG. temps triste, *nubilum cælum* PLIN. *nebulosus aer* PLIN. le soleil vient égayer un ciel —, *sol cæli tristitiam discutit* PLIN. maison —, *cæca domus* Cic. || insuffisant, mauvais, *miser* VIRG. *malus* Cic. triste consolation, *miseria consolatio* Cic. *frigida solatio*, n. pl. OV. faire un — dîner, *cenare nequiter* Cic. — poète, *malus poeta* Cic.

*tristement*, adv. d'une manière triste, *mæste* CORNIF. *miserabiliter* Cic. *flebiliter* HOR. *miser* Cic. *luctuosius* LIV. *triste* (poét.) PROP. *mæstum* SEN. — après avoir perdu si tristement des soldats, *hominibus fæde amissis* LIV.

*tristesse*, f. affliction, *mæror*, oris, m. Cic. *mæstitia*, æ, f. Cic. *tristitia*, f. Cic. *dolor*, m. Cic. *angor*, m. Cic. *ægritudo*, inis, f. Cic. *ægrimonia*, f. HOR. *vultus tristis* OV. la tristesse est sur son front, est peinte sur son visage, *frons parum læta (est)* VIRG. un voile de — couvrant son visage, *toto nubila vultu* OV. accablé de —, *mærore profligatus* Cic. avoir de la —, *mærore*, n. Cic. *dolère*, n. Cic. *angi*, p. Cic. *ægritudinem suscipere* Cic. telle fut sa —... *tantā in mæstitiā fuit*... Cic. vivre ou être plongé dans la —, *in luctu vivere* Cic. *in mærore versari* ou

*jacere* Cic. ils furent ou ils étaient plongés dans la —, *mæstitia animos incessit* (de *incesso*) LIV. *altius animis mærebant* TAC. s'abandonner à la —, *tristitia se tradere* Cic. *animum mærore dare* Cic. dissiper ou chasser la — (de qq), *tristitiam resolvere* PLIN. *tristitia mederi* SEN. *ægritudines discutere* SEN. *ægritudinem levare* Cic. *ægritudine aliquid levare* Cic. buvez pour bannir la —, *vino pelile curas* HOR. Voy. *chagrin* || *mélancolie*, *tristitia* Cic. l'amour nous guérit de la tristesse, *amor facit ex tristi lepidum* PLAUT. || — (en parl. des ch.), *tristitia* Cic. la tristesse du ciel, *triste cælum* SEN. la — de l'exil, *tristissimum exilium* LIV.

*trissyllabe*, adj. qui est de trois syllabes, *trissyllabus*, a, um PAISC. mot trissyllabe, un trissyllabe, *trissyllabum*, n. VARR.

*Triton*, m. sorte de dieux marins, *Triton*, onis, m. Cic.

*trituration*, f. action de triturer, *subactio*, f. VIRG. cette trituration (des aliments), *quæ confectio* (escarum) Cic.

*trituro*, f. habitude des affaires: avoir la triture de qq. chose, des affaires, du droit, *callère* (in) PUN. *callère usu cotidiano* (gén.) V. MAX. *usum rerum percallère* Cic. *jura callère* Cic.

*triturer*, a. broyer, réduire en parties très menues, *terere* PUN. *conterere* VARR. *contundere* VARR. (Voy. *broyer*); triturer les aliments, *escas conficere* LIV. *commolere* (cibum ou cibos) ISID. *dentibus extenuare* Cic. *commolere* ou *conterere* LACT. ou *comminuer* GLOSS. PAP. *masticatione exercere* C. ACU. || trituré, tritus PLIN. *contritus* PLIN. aliments triturés, *cibi mansi*, m. pl. QUINT.

*triumvir*, m. nom de magistrats romains, *triumvir*, tri, m. SALL. *tresviri*, pl. LIV. les triumvirs (Octave, Antoine et Lépide), *triumviri*, pl. SUET. relatifs aux —, *triumviralis*, e SEN. || triumvirs du Trésor, *triumviri mensarii* LIV. *mensarii* LIV. — capitaux ou criminels (chargés des jugements criminels), *triumviri capitales* SALL. *tresviri* PLAUT. — chargés de l'établissement du partage des terres, de la fabrication des monnaies, *triumviri coloniis deducendis* SALL. *triumviri agrarii* LIV. *triumviri monetales* PANDECT. *triumviri auro argento, ære stando* Cic.

*triumviral*, ale, adj. qui concerne les triumvirs, *triumviralis*, e SEN.

*triumvirat*, m. magistrature exercée par trois personnes (à Rome), *triumviratus*, us, m. LIV. || au fig. association illégitime de trois citoyens puissants, *triumviratus* PLIN.

*trivial*, ale, adj. commun, rebattu, *vulgaris*, e Cic. *pervulgatus*, a, um Cic. *humilis*, e Cic. *trivialis* SUET. expressions triviales, *verba abjecta* ou *jacentia* ou *popularia* Cic. ou *sordida* GELL. *sor-*

des verborum TAC. *humilis sermo* HOR. *sæx cotidiani sermonis* TAC. avec des expressions —, *sordide* SUET. se servir d'expressions triviales, avoir un langage trivial. Voy. *trivialité*.

**trivialement**, adv. d'une manière triviale, *sordide* SUET.

**trivialité**, f. caractère de ce qui est trivial: trivialité des expressions, *verborum humilitas* QUINT. u *vilitas* PETR. parler avec trivialité, *sordide loqui*, d. SUET. *popularibus verbis agere* CIC. *verba e medio sumere* SEN. tomber dans la —, *in sordes incidere* SEN. || chose triviale, parce que ce sont des trivialités, *quia pervulgata sunt* CIC.

**Troade**, prov. de l'Asie Mineure, *Troas, adis*, f. SEN. — *TR. Teuceria*, æ, f. VIRG. Voy. *Troie*.

**troc**, m. échange (d'effets, de meubles, etc.), *permutatio*, f. CIC. *mutatio*, f. TAC. veux-tu que nous fassions un troc? vin? *commutamus*? PLAUT. Voy. *échange*.

**trocart** ou **trois-quarts**, m. instrument de chirurgie pour faire des ponctions, *paracenterium*, ii, n. VEG.

**trochaïque**, adj. composé de trochées, *trochaicus* T. MAUR.

**trochée**, m. pied d'une longue et une brève, *trochæus*, i, m. CIC. *choreus* ou *chorius* CIC. composé de trochées. Voy. *trochaïque*.

**trochisque**, m. sorte de médicament, *trochiscus*, m. CELS.

**troène**, m. sorte d'arbrisseau, *ligustrum*, i, n. VIRG. PLIN.

**Troglodytes**, nom général donné aux peuples d'Afrique qui habitaient dans des cavernes, *Troglodytæ, arum*, m. pl. CIC. PLIN.

**trogne**, f. visage plein et coloré, *rubicundum os*, n. PLAUT. *subrubicundus vultus*, m. SEN. trogne d'ivrogne, *facies rubida ex vinolentia* SUET. le vin rougit la —, *color homini vino augetur* PLIN.

**Troie**, capit. de la Troade, *Troja, æ*, f. VIRG. || les Troyens, *Troes*, um, m. pl. VIRG. *Trojanî, orum*, m. pl. VIRG. || de Troie, troyen, *Troius*, a, um VIRG. *Troicus* CIC. *Trojanus* VIRG. Voy. *Ilion*.

**trois**, adj. numéral, *tres, tres, tria* CIC. *trini*, æ, a (surtout en parlant de ch. qui se ressemblent) CÆS. *terni*, æ, a VIRG. (poétiq. au sing. *trinus* AUS. et *ternus* VIRG.); trois peuples, *tres populi* CÆS. sur — lits (de table), *tribus lectis* HOR. garrotter avec — chaînes, *trinis catenis vincire* CÆS. — grappes attachées ensemble, *ternas uvas inter se colligatas* COL. — triomphes, *triplex triumphus* VIRG. il y a — manières de..., *ratio triplex* (philosophandi) CIC. les — frères (jumeaux); *trigeminî fratres* LIV. elle met bas — petits, *trigeminos parit* PLIN. le nombre —, *ternarius numerus* AUG. — jours après qu'on aura bu, *tertio die quam quis biberit* PLIN. la Gaule divisée en — parties, *Gallia divisa in partes tres* CÆS. diviser les biens en — parts, *bona tripartito divi-*

dère CIC. cause divisée en — parties, *tripartita divisio* CIC. sur — colonnes (de troupes en marche), *tripartito agmine* TAC. ayant allongé sur — points, *trifarum adorsus* LIV. figure qui a — côtés (triangle), *forma trilateral* FRONTIN. qui a — têtes, *triceps* CIC. table à — pieds, *mensa tripes* HOR. (ser) qui a — pointes, *tricuspis* OV. (la Sicile) qui a trois pointes (caps), *trisulca* CLAUD. — dards (d'un serpent), *lingue trisulcæ* VIRG. embranchement de — rues ou chemins, *trivium*, n. CIC. qui pèse — livres, *trilibris*, e HOR. — as, valeur de — as, *tressis*, m. VARR. l'espace de — ans, *triennium*, n. CIC. ayant erré pendant — ans, *triennium vagatus* CÆS. âgé de — ans, *trimus* HOR. âgé — ans, *trimatus*, ūs, m. COL. espace de — mois, *trimestre spatium* PLIN. blé qui vient en — mois, *trimestre triticum* PLIN. espace de trois jours, *triduum* CÆS. (qu'il mourrait) dans — jours, *triduo* CIC. un jeûne de — jours, *triduana jejunia*, n. pl. HÉR. tous les — jours, *tertio quoque* (abl.) die COL. (célébrer des jeûns) pendant — nuits, *trinotio* V. MAX. — fois par an, *ter in anno* CIC. enroulé — fois, *ter volutus* CELS. changer une chose — fois, *commutare tripliciter* CIC. — fois 7 font 21, *triplicibus septem, et faciunt viginti unum* MACR. — fois à produisent 18, *ter sex efficiunt octodecim* BERT. — fois autant, *tria tanta* PLAUT. qui porte (rapporte) — fois l'an, *trifer, era, erum* COL. — cents, *ter centum* VIRG. *triceni*, æ, a CIC. (Voy. cent); trois quarts Voy. *quart* || au fig. peu de (en parl. d'objets qui se complent), *pauci*, æ, a TER. je veux le dire (trois mots, *tribus verbis te volo* (s.-ent. *alloqui*) PLAUT. c'est à — pas d'ici, *non longa est via* VIRG. — fois heureux, *ter felix* OV. ô — (et quatre fois) heureux...! o *terque quaterque beati*...! VIRG. les — quarts (la plus grande partie) du temps, *illic, plerumque* CIC. aux — quarts. Voy. *presque* || troisième: le trois des calendes de janvier, *tertio* (s.-ent. die) *kalendas januaris* COL.

**troisième**, adj. ordinal de trois, *tertius*, a, um CIC. VIRG. la troisième partie, *tertia pars* CAT. *tertiæ partes*, et absol. *tertiæ*, f. pl. PLIN. le — rang, *tertiæ* CIC. *tertius locus* ou *gradus* COL. acteur de — ordre, *tertiarum mimus* PLIN. fièvre qui revient tous les — jours, *tertiana*, f. PLIN. soldats de la — légion, *tertiani*, m. pl. TAC. en — lieu, *tertio* CÆS. pour la — fois, *tertium* LIV. *tertio* LIV.

**troisièmement**, adv. en troisième lieu, *tertio* CÆS.

**trois-quarts**, m. Voy. *trocart*. **trombe**, f. amas de vapeurs mù en tourbillon par le vent, *turbo, inis*, m. SEN. *columna*, æ, f. PLIN. *typhon, onis*, m. V. FLAC. *typhonicus ventus* HÉR.

**trompe**, f. tuyau d'airain recourbé dont on se sert à la chasse,

etc. pour sonner, æ *recurvum*, n. VIRG. || trompette (Voy. *trompette*); convoquer l'assemblée à son de trompe, *contionem classico advocare* LIV. publier (une ordonnance) à son de —, *ad sonitum tubarum* (textes du moyen âge); au fig. (publier ses libéralités) à son de trompe, *velut tuba canendo* AMBR. || partie allongée du museau de l'éléphant, *proboscis, idis*, f. PLIN. *manus, ūs*, f. CURT. || — (de certains insectes), *rostrum*, n. PLIN.

**trompé**, ée, part. et adj. *falsus*, a, um TER. *deceptus* LIV. *lusus* CIC. *illus* CIC. *delusus* PHÆD. *ludificatus* SALL. trompé par la sérénité du ciel, *cæli deceptus fraude sereni* VIRG. || à qui on fait tort frauduleusement, *fraudatus* CIC. *deceptus* DIG. mari trompé, *maritus illus* AEG. || qui se trompe, *falsus* SALL. *falsus animi* TER. *errore ductus* ou je suis bien trompé, *aut ego fallor* HOR. *vel fallor* V. FLAC. *ni fallor* VIRG. je serais bien — si..., s'il ne les abandonnait pas, *omnia me fallunt* si... SEN. *nisi me omnia fallunt, deseret* CÆS. — ou être — dans son espoir, *spe dejectus* CÆS. ou *destitutus* LIV. *frustratus* a *spe* FENEST. *spe falli* CIC. qu'il ne soit point — dans cette espérance, *quæ ne spes cum fallat* CIC. — dans son attente, *opinionem frustratâ* SISEN. je suis — dans mon attente, *animus me fallit* CIC. Voy. *attente*, *espérance* || au fig. *falsus* SALL. *deceptus* PLIN. *frustratus* SISEN. espoir trompé, *spes delusa* PHÆD. si son espoir était —, *si spes destituit* LIV.

**tromper**, a. faire accroire à qqc ce qui n'est pas, induire en erreur, *fallere*, o, is, *sefelli, falsum* CIC. *decipere*, io, is, cepi, *ceptum* CÆS. *deludere*, o, is, si, sum CIC. *illudere* CIC. *ludere* CIC. *frustrari*, d. LIV. *ludificare* PLAUT. *ludificari*, d. TAC. *deludificare* et *deludificari* PLAUT. *ludifacere* PLAUT. imposer (dat.) CIC. *circumvenire* (acc.) CIC. *inducere* CIC. *capere* CIC. *langere* PLAUT. *percutere* CIC. *ductare* PLAUT. *dolis decipere* PLAUT. *fallere*, *ludere* ou *deludere* TER. *dolo fallere* VIRG. *fraude petere* VIRG. ou *capere* LIV. in *fraudem impellere* CIC. ou *illudere* PLAUT. in *errorem inducere* ou *rapere* CIC. *frustratui habere* PLAUT. *verba dare alicui* CIC. *scum facere* CIC. *ludos facere* alicui ou *aliquem* PLAUT. *dolum struere* (dat.) CIC. os *subligner* PLAUT. afin qu'on ne vous trompe pas, *ne circumveniamini* SALL. tromper les ignorants, la jeunesse, *ignaros capere* CIC. *adulescentulos circumscribere* CIC. il le trompa par cette ruse, *stratagemate hominem percussit* CIC. je tromperai ton père, *tuum langam patrem* PLAUT. on l'a trompé de la belle manière, *tactus est probe* PLAUT. il trompa les Gaulois, *verba Gallis dedit* QUADRIG. tromper adroitement *Drusus*, *ludum Druso suggerere* CIC.

— un trompeur, *dolum doloso contra parare* PLAUT. — par de belles paroles, *aureis dictis inescare* PLAUT. *verbis declare* PLAUT. si même dans ce cas il ne me trompe point, *si nec in eo ipso mentitur* Cic. chercher à tromper, à — qqn, *locum fraudi quæreret* SEN. *dolum in aliquem commoliri*, d. Cic. *fallaciam intendere* TER. *arte aliquem aggredi*, d. Liv. pourqu'il veut-tu me —, bourreau? *quid me captas, carnifex?* PLAUT. les deux rois cherchant à se — l'un l'autre, *inter se duo reges captantes* Liv. ils virent qu'on voulait les —, *fraudem sensere*<sup>4</sup> Liv. — qqn dans son attente, dans son espoir (Voy. *attente, espérance*); pour — la multitude, *ad errorem multitudinis* Cic. voici une nouvelle manière de — les gens, *hoc novum est aucupium* TER. se laisser —, *decipi*, p. Hoa. pour ne pas te laisser — par les ruses des méchants, *ne dolis malorum capiaris* Cic. j'ai honte de m'être laissé — ainsi, *mihi sic data esse verba disputet* TER. qui ne trompe pas (en paroles), *verax* Cic. (en actions), *simplex* Cic. || faire tort frauduleusement à, *fraudare* Cic. *fallere* Cic. *defraudare* TER. *decipere* Dig. in *fraudem alicujus facere aliquid* Ulp. le cabaretier m'a trompé, *imposuit mihi caupo* MART. le vendeur ne doit pas tromper, *dolus malus a venditore aberit* Dig. (les esclaves sont adroits) pour — leurs maîtres, *ad heri fraudationem* PLAUT. cabaretier qui trompe, *perfidus caupo* Hoa. || — (une femme). Voy. *séduire* || éluder, *fallere* Hoa. CURT. *ludificari* Liv. tromper la vigilance de qqn, la loi. Voy. *éluder* || au fig. *fallere* Cic. *frustrari*, d. YELL. c'est là ce qui me trompait, *id me fefellerit* Cic. et l'événement ne m'a pas trompé, *neque ea res falsum me habuit* SALL. si mes yeux ne me trompent, *nisi me frustrantur oculi* Liv. si *salis cerno* TER. tu as été trompé par la nouveauté, *errorem tibi rei novitas attulit* Cic. l'apparence du bien nous trompe, *decipimur specie recti* Hoa. la ressemblance — quelquefois, *nonnunquam errorem creat similitudo* Cic. nous sommes trompés par les préjugés, *opinionibus vulgi rapimur in errorem* Cic. c'est cette fausse croyance qui t'a trompé, *hæc te opinio falsa in istam fraudem impulit* Cic. c'est l'espoir de la paix qui m'a —, *pacis ego spe in hanc fraudem incidi* Cic. le visage trompe souvent, *vultus sæpe mentitur* Cic. tous ses efforts étant trompes, *cum omnis conatus ludibrio esset* Liv. tromper l'attente, l'attente de la cité, *decipere expectationem* Cic. *civitatem frustrari* Liv. — l'espérance, *spem frustrari* ou *destituere* Liv. son espérance fut trompée, *spes vana evasit*<sup>5</sup> Liv. (Voy. *attente, espérance*); ne pas tromper l'espoir de qqn, *volis alicujus respundere* VING. si mes conjectures

ne me trompent pas, *quantum ego opinione auguror* Cic. toutes les fois que tu seras trompé dans tes prévisions, *quotiens aliquid aliter, quam cogitabas, evenierit* SEN. || charmer, étourdir, *fallere* PLIN. tromper ses peines ou ses ennuis en buvant, *vino fallere curas* Hoa. — le temps par des conversations, des récits, *fallere sermonibus horas* ou *tempora narrando* Ov. SE TROMPER, r. se créer à soi-même une erreur, se *fallere* SEN. se *circumscribere* PLIN. se *decipere* BED. se *illudere* BED. tâchons de ne pas nous tromper nous-mêmes, *nosmet ipsos non fallamus* SEN. nous aimons à nous —, *naturâ nos noster delectat error* Cic. || être dans l'erreur, *errare*, n. Cic. *falli*, or, *eris*, *falsus sum*, p. Cic. *decipi*, p. Cic. se *fallere* Cic. se *frustrari* Cic. *labi*, d. Cic. in *errore versari* Cic. in *errorem induci* ou *rapi* Cic. *errore duci* Cic. *prave judicare* PHAED. se tromper de route, *errare viâ* VING. (Voy. *s'égarer*); se tromper grandement, lourdement, étrangement, du tout au tout, *errare vehementer* SEN. ou *totâ viâ* TER. *opinionem longe falli* Cic. — honteusement, *turpiter labi* Cic. — dans ses conjectures, *conjecturâ aberrare* Cic. — sur un mot, *verbo aberrare* Cic. je suis homme, et je puis me —, *possum falli, ut humanus* Cic. je me suis trompé, je me trompais, en cela je me suis bien trompé, *ed res me fefellerit* Cic. ou *me falsum habuit* SALL. id *opinionem meam fefellerit* ou *me multum fefellerit* Cic. me *opinio fefellerit* Cic. si je me trompe dans mes prévisions, dans mes calculs, dans mon attente, *quod si me fefellerit* Cic. si je ne me —, *nisi fallor* Cic. *nisi me fallo* ou *fallit animus* Cic. *nisi quid me fallit* Cic. aut *ego fallor* Hoa. *quantum auguror* PLAUT. il se — à peu près de la même manière, *eadem fere peccat* Cic. on —, *erratur* Cic. tu te trompes si tu crois..., *si existimas...*, *erras* Cic. on se trompe si (l'on croit), c'est se tromper lourdement que de..., *errat si quis...* Cic. *errat longe qui...* TER. in *hoc error est quod...* Cic. *næ illi falsi sunt qui...* SALL. *næ illi vehementer errant si...* Cic. in *magno errore sunt qui...* PLIN. la plupart des hommes se trompent en pensant..., *fallit plerisque quod arbitrantur...* PLIN. il ne faut pas qu'on se trompe au point de penser..., *nec quemquam hoc errore duci oportet ut arbitretur...* Cic. ce n'est pas moi qui me —, *non mei errati est (sed tui)* Cic. tu ne te trompes pas sur mon compte, de me *recte auguraris* CÆS. puisse-je ne point me tromper! *velim ita sit!* Cic. puisse-je me — (dans mes prédictions)! *falsus utinam vates sim!* Liv. personne de vous ne s'y trompe, *ne minem vestrum (id) fallit* Cic. elles ressemblent au bien à s'y tromper, *speciem boni credibilem ostendunt* SEN. on ne peut s'y — (= ils sont faciles à reconnaître), *faciles cogniti sunt* Cic. il se trompait: *car...*, *falso*; *nam...* TER. qui s'est trompé, *lapsus* Cic. *falsus* TER. *falsus animi* TER.

*tromperie*, f. fourberie, *fallacia*, æ, f. Cic. *fraus*, dis, f. Cic. *dolus*, i, m. Cic. *fraudatio*, f. Cic. *ludificatio*, f. Cic. *astutia*, f. Cic. *circumscriptio* SEN. *circumventio* Dig. *officiæ*, arum, f. pl. PLAUT. (Voy. *ruse*); il y a de la tromperie, *subest dolus* JUST. ils reconnurent la tromperie, *fraudem sensere*<sup>4</sup> Liv. — (en paroles). Voy. *mensonge*. 1. *trompeter*, a. sonner qqn à son de trompe de compaillie || au fig. publier, divulguer: que tu iras trompant partout mes louanges, *te bucinatorem fore existimationis meæ* Cic. 2. *trompeter*, n. crier (en parl. de l'aigle), *clangere*, n. PHILON. 1. *trompette*, f. tuyau de cuivre, etc. servant d'instrument à vent, *tuba*, æ, f. CÆS. VING. æs, *eris*, n. (poët.) VING. *parex. lituus*, i, m. Liv. *classicum*, n. Hoa. *bucina*, f. Cic. son de la trompette, *tubæ cantus* Liv. *sonitus* ou *clangor* VING. ou *sonus* CURT. *æris canor* VING. au son de la —, *bucinâ Tac. classicum* Liv. il fit son entrée dans Rome au son de la —, *urbem ad classicum introiit* SUET. annonçons le jeûne au son de la —, *jejunia bucinâ concrepamus*<sup>1</sup> HIER. sonner ou jouer de la —, *inflare tubam* Liv. ou *bucinam* Cic. *tubâ canere* LAMP. *bucinare*, n. VARR. il fait sonner de la — (à la guerre), *tubicines* ou *cornicines canere jubet* Liv. *jubet signa canere* SALL. ou *classicum cani* CÆS. les trompettes donnent ou donneront le signal, *signum bucinâ datur* Cic. *signa canunt* VING. *cornicines occauerunt*<sup>2</sup> SALL. le bruit des — célestes, *bucinarum celestium soni*, pl. SALV. fabricant de —, *tubarius*, m. Dig.; au fig. emboucher la trompette (prendre un style élevé), *bellicum canere* Cic. c'est maintenant qu'il faut emboucher la —, *magno nunc ore sonandum* VING. déloger sans —, sans tambour ni — (Voy. *tambour*); celui qu'ils appellent la — de la guerre civile, *quem appellant tubam civilis belli* Cic. || celui qui va partout publiant ce qu'il sait, *bucinator*, m. Cic. *cymbalum mundi* TIBER. ap. Plin. 2. *trompette*, m. celui qui sonne de la trompette, *tubicen*, inis, m. Liv. *bucinator*, m. CÆS. *cornicen*, inis, m. Liv. *liticen*, m. VARR. *athenator*, *athenator* ou *athenator*, m. FEST. SUET. *trompeur*, euse, adj qui trompe. *dolosus*, a, um Cic. *fallax*, acis, Cic. *falsus* Cic. *mendax* VING. *fraudulentus* Cic. *perfidus* Cic. *versutus* Cic. *astutus* Cic. *insidiosus* NER. *infidus* Hoa. *vanus* Cic.; subst. un trompeur, *veterator* Cic. *mendax* Cic. *ludicator*, m. PLAUT.

*deceptor* SEN.-TR. *homo vaser* Cic. à —, trompeur et demi, *nugari nugatori postulas* PLAUT. une trompeuse, *deceptrix* LACT. *fallaciosa mulier* APUL. || (en parl. des choses et au fig.), *dolosus* Cic. *astutus* Cic. *fallax* Cic. *mendax* Cic. *falsus* Cic. *perfidus* HOR. *infidus* OV. *fucatus* Cic. *vanus* Cic. *inanis*, e Cic. paroles trompeuses, *verba subdola* PÆD. dicta ad fallendum instructa LIV. tenir un langage trompeur, *versute dicere* Cic. marchandises trompeuses, *fucosæ merces* Cic. balance trompeuse, *statera dolosa* HIER. clémence —, *invidiosa clementia* Cic. espérance —, *spes falsa et fallax* Cic. apparence — de bonheur, *felicitas personata* ou *bracteata* SEN. la mine est —, *fronti nulla fides* PERS. d'une manière —, *dolose* Cic. *fallaciter* Cic. *per dolum* CÆS. *fraude* Cic. Voy. *ruse*.

*tronic*, m. la partie de l'arbre qui porte les branches, *truncus*, i, m. Cic. *stipes*, *itis*, m. CÆS. *stirpis*, *stirpis*, f. VIRG. *corpus*, *oris*, n. COL. *scapus*, i, m. SEN. || partie du corps des épaules aux aines, *truncus* Cic. *reliqua pars corporis* (en opposition avec *caput*) Cic. séparer la tête ou tête séparée du tronc, *caput truncare* LUC. *caput a cervice revulsum* VIRG. membres séparés de leur —, *trunci artus* TAC. || (de colonne), *truncus* VITR. *scapus* VITR. || souche (généalogique), *truncus* Cic. *stirps* VELL. || coffre pour recevoir, dans les églises, l'argent des aumônes, *gastrophylacium*, m. GREG.-TUR. *corbona*, æ, f. CYPR.

*tronçon*, m. morceau coupé ou rompu, *fragmen*, *inis*, n. VIRG. *fragmentum*, i, n. Cic. || extrémité (d'un membre), *trunculus*, i, m. CELS.

*trône*, m. siège élevé des rois, etc., *solum*, ii, n. Cic. VIRG. *thronus*, i, m. PLIN. assis sur le trône, *sede regiâ sedens* LIV. || au fig. puissance souveraine, *regnum*, i, n. Cic. *imperium*, ii, n. TAC. *solum* LUC. *summum fastigium*, n. LIV. être sur le trône, être assis sur le —, *regnare*, n. Cic. *obtinere regnum* CÆS. *exercere imperium* TAC. (Voy. *régner*); monter sur le trône, *in regnum pervenire* SALL. *regnum adipisci* LIV. ou *occupare* CÆS. *imperium inire* SUET. monté sur le — de Pyrrhus, *Pyrrhi sceptris potitus* VIRG. il prit possession du —, *regnare cepit* LIV. aspirer au —, *regnum affectare* LIV. *appetere* Cic. *regno imminere* TAC. *fastigium regium affectare* CURT. le désir d'arriver au —, *dominandi cupido*, f. TAC. s'emparer du —, *dominationem arripere* TAC. *tyrannidem occupare* Cic. mettre ou placer qqn sur le —, *regem constituere aliquem* Cic. faire monter qqn sur le — de ses ancêtres, d'Arménie, *collocare in regno majorum suorum* Cic. (Arsacem) *Armeniz imponere regem* TAC. affermir qqn sur le —, *regnum alicui constituere* NEP. *regnum suum*

*regi stabilire* PLAUT. chasser ou renverser qqn du —, *regno expellere* CÆS. *detrudere regno* VIRG. e *regno* NEP. *solio pellere* HOR. *proturbare* e *solio* V.-FLAC. *imperio privare* VELL. de possessione *imperii dejicere* LIV. *regnum alicui extorquere* ou *eripere* LIV. descendre du —, *regno cedere* LIV. tomber ou être renversé du —, *regno excidere* LIV. *summus rebus evolvi*, p. TAC. *sceptris executi* (poët.) OV. chassé du —, *regno pulsus* Cic. renversé du — et proscrit, *regnis exsul adeptis* VIRG. chassé du — de ses pères, *pulsus solio sceptrisque paternis* VIRG. remonter sur le —, *recuperare regnum* LIV. remettre, replacer ou rétablir qqn sur le —, *in regnum restituere* SALL. ou *reducere* LIV. *reducere* (regem) Cic. *reponere solio* (poët.) V.-FLAC. et absol. *reponere* SILL. rétabli sur le trône de Cyrus, *redditus Cyri solio* HOR. vivre près du —, sur les marches du —, *proximam regiz dignitati vitam degere* JUST. l'héritier du —, *regius juvenis* LIV. || siège élevé pour le pape, pour un évêque, *cathedra* (CANG.); *thronus* (CANG.) || au pl. un des neuf chœurs des anges, *Throni*, m. pl. VUL.

*trôner*, n. siéger sur un trône, Voy. *trône* || au fig. régner, dominer (en mauv. part), *regnare* Cic. qu'il y trône avec orgueil, *illâ se jactet in aulâ* VIRG.

*tronquer*, a. retrancher une partie, *truncare* TAC. *mutilare* LIV. tronqué, *truncatus* JUST. *truncus* JUV. *detruncatus* LIV. *mutilatus* LIV. *mutilus* GELL. *curtatus* PALL. pyramide tronquée, *curta pyramis* BERT. || au fig. *mutilare* PLIN. tronquer les mots, *verba mutilare* PLIN. tronqué, *decurtatus* Cic. *curtus* Cic. *mutilus* Cic. *mutilatus* Cic. prononcer des phrases tronquées, s'exprimer en phrases —, *mutila* ou *amputata* loqui Cic.

1. trop, adv. plus qu'il ne faut, avec excès, *nimis* Cic. VIRG. *nimum* Cic. *nimiopere* Cic. *plus quam satis* est Cic. *plus satis* TER. *super quam satis est* HOR. *satis superque* Cic. *præter* ou *extra* ou *ultra* modum Cic. *supra* modum COL. *sine modo* SALL. *maorem in modum* COL. *præter æquum* Cic. *plus æquo* Cic. *plus justo* COL. *præter justum* LUCR. *ulterius justo* (poët.) OV. *largius* ou *plenius æquo* HOR. *plus nimio* HOR. *nimio plus* OV. *immoderate* Cic. *intemperanter* Cic. (devant un adj. et un adv. il se rend aussi par le comparatif); trop étendu, *nimis amplius* OV. — puissant, *nimum potens* VIRG. charge — lourde, *gravius onus* HOR. afin que je ne sois pas — long, *ne sim longior* Cic. souler — grand pour le pied, *calceus pede major* HOR. — grande abondance, *plenior justo copia* HOR. soleil trop chaud, *nimius sol* OV. revêtu d'un — grand pouvoir, *nimius imperii* LIV. — vite, *nimis celeriter* Cic. — souvent, *nimis* ou *nimum sæpe* Cic. *sæpius* Cic. — patiemment, *nimum patienter* HOR. — long-

temps, *diutius* Cic. *nimis diu* PLAUT. on n'a pas — peu vécu si..., *nemo parum diu vixit* si... Cic. — s'écarter, *longius recedere* COL. aller — loin (au fig.), *modum excedere* TAC. qui boit —, *in vino nimius* SEN. pour qu'elle (la vigne) ne s'étende pas —, *ne nimia fundatur* Cic. pas —, *modice* COL. et elle ne mûrit pas — tard, *nec nimis tarde mitescit* COL. (toi qui as tant bu hier); pas —, *nil nimis* TER. un somme pas — long, *somnus non multum nimis longus* CELS. il est pressé d'aller à Chypre? pas —, *hic properat in Cyprum? ne tam quidem* TER. il était par — juste, *præter modum justus erat* Cic. (Voy. *excessivement*); trop et trop. Voy. *excessivement* || trop (pris subst.), *nimum*, n. Cic. *nimis* Cic. *nimius*, a, um (s'accordant avec le nom) LIV. c'est trop, *nimum est* QUINT. n'est-ce pas déjà — ? *sed id satis superque* Cic. — de moitié, *ipso dimidio plus* Cic. c'était déjà — d'en avoir été témoin, *nimis erat spectatorem fuisse* SEN. si c'est — d'avoir lu..., *si nimis est legisse...* MART. mais c'en est — sur ce sujet, *sed de hoc nimis multa* Cic. — de barbarie, *nimum feritatis* OV. — de pièges, *nimis insidiarum* Cic. ces lieux ont — de jour, *nimis lucis habent hæc loca* OV. — de confiance, *nimia fiducia* NEP. parce que j'ai défendu — de clients, *quod nimum multos defenderim* Cic. faire — de dépense, *extra modum sumptu prodire* Cic. boire — de vin, *largiore vino uti*, d. LIV. s'abandonner à — de douleur, *gravius justo dolere* OV. avec — d'étendue pour le nombre de ses soldats, *latius quam pro copiis* LIV. avoir — de loisir, *abundare otio* Cic. rien de —, *ne quid nimis* TER. avoir un doigt de —, *uno digito plus habere* Cic. qu'ils ont des richesses de —, *illis superare divitias* (quas...) SALL. qu'on ne dise rien de — (en parl. de l'orateur), *ut nihil redundet* Cic. être de —, *superasse* Cic. *superare*, n. LIV. *superflue* PLIN. tout ce qui est de —, *omne nimum* QUINT. *omne superacuum* HOR. || trop... pour, trop de... pour: je suis trop grand pour être..., *major sum quam ut sim...* SEN. cela est — ignoble pour paraître..., *hoc inferius est quam ut videatur...* Cic. c'est qq. ch. de — de facile pour qu'on le demande aux autres, *hoc majus est quoddam quam ab aliis postulandum* sit Cic. je suis — élevé pour que la fortune puisse me nuire, *major sum quam cui possit fortuna nocere* OV. j'ai accompli — d'exploits pour pouvoir les raconter, *plura feci quam que comprehendere dictis in promptu mihi sit* OV. (telle ch.) est — faible pour détruire l'amitié, *non tantum valet ut tollat amicitiam* Cic. || ne... pas trop (ne... pas assez = peu), *non nimum* Cic. *haud nimis* LIV. *parum* Cic. *non satis* Cic. *non sat* HOR. *non ita* Cic. *non adeo* SUET. je ne l'approuve pas trop, *non nimum probô* Cic. (poisson) qui n'est

pas — frais, *parum recens* SEN. (Vesta) qui n'est pas — sensible à leurs chants, *minus audientem carmina* HOR. Voy. *peu*.

2. **trop**, subst. m. (joint à l'art.); ce qui est excessif, surabondant, *nimum*, n. QUINT. *nimia*, n. pl. CIC. *supervacuum*, n. HOR. *nimietas*, f. COL. entre le trop et le trop peu, *inter nimum et parum* CIC. le — blesse plus que le trop peu, *nimum quod est, offendit vehementius quam id quod videtur parum* CIC. le — (de nourriture) fatigue l'estomac, *mala copia sollicitat stomachum* HOR. Voy. *superflu*.

**trope**, m. emploi d'une expression dans un sens figuré, *tropus*, i, m. CIC. *tropus verbi* QUINT. *figura verborum* ou *dictionis* ou *orationis* QUINT. *verborum imitationes* CIC. en employant un trope, *tropice* AUG. *figurata* ASCON.

**trophée**, m. assemblage d'armes servant de monument d'une victoire, *tropæum*, i, n. CIC. dresser, élever ou ériger un trophée, des trophées, *tropæum statuere* CIC. *tropæa constituere* SALL. *sistere* TAC. *ponere* CIC. ou *figere* FLOR. *congeriem armorum struere* TAC. *armorum cumulos coacervare* LIV. maison ornée de —, *domus spoliis hostium affixis insignis* LIV. || au fig. prix d'une victoire : un double trophée, la Sicile et la Sardaigne, *capta belli præmia, Siciliam ac Sardiniam* LIV. || victoire, *tropæum* NER. *victoria*, f. CIC. *triumphus*, i, m. CIC. que tant de trophées augmentaient l'audace des Fabius, *multo successu audaciam Fabii crescere* LIV. || faire trophée de (tirer vanité de, en mauv. part), *gloriari* (abl.), d. *agere triumphum ex* CIC. faisant trophée de ses assassinats, *cædibus ovans* TAC.

**tropical**, *ale*, adj. qui appartient aux tropiques, *tropicus*, a, um MAN. Voy. *torride*.

**tropique**, m. chacun des deux petits cercles de la sphère parallèles à l'équateur, *solsitialis circulus*, m. PLIN. les tropiques, *tropici*, m. pl. HYG. (deux fois par an) le soleil va d'un tropique à l'autre, *sol binas reversiones ab extremo contrarias facit* CIC. *sol accedit ab brumale signum, et inde sensim ascendit in diversam partem* CIC.

**trop-plein**, m. ce qui déborde d'un vase, *supervacuum*, n. HOR. || au fig. le trop-plein de la population, *nimia superfluentis populi frequentia* SEN.

**troquer**, a. échanger, *permutare* PLIN. *commutare* PLIN. (Voy. *échanger*); troquer qq. ch. contre autre ch., *mutare cum* (vino) SALL. (mercibus) JUV. *commutare pro* (oleo) ULP. JUV. troquer ensemble, *mutare res inter se* SALL. || troqué, *permutatus* PLIN.

**trot**, m. allure du cheval entre le pas et le galop, *tolutilis gradus*, ūs, m. VARR. qui va au trot,

*tolutarius* SEN. *tolutarius* FRONTO, au —, *tolutilim* PLIN.

**trotte**, f. espace de chemin : il y a une bonne trotte, *longa est via* VIRG.

**trotter**, n. aller au trot, *tolutilim ire* (A.); cheval qui trotte, *tolutarius equus* SEN. || marcher beaucoup : je n'en puis plus, tant j'ai trotté, *defessus sum ambulando* TER. j'ai trotté par toute la ville, *perreptavi usque omne oppidum* TER. || au fig. pendant la nuit beaucoup de pensées lui trottent par la tête, *per noctem plurima volvit* VIRG.

**trotteur**, m. cheval qui trotte, *tolutarius equus*, m. SEN.

**trottoir**, m. chemin élevé qu'on pratique le long des rues, etc., pour les piétons, *margo*, intis, m. (A.); garnir un chemin de trottoirs, *viam marginare* LIV.

**trou**, m. cavité existant ou pratiquée dans un corps, *cavus*, i, m. LIV. *caverna*, æ, f. PLIN. *rima*, f. HOR. *foramen*, inis, n. CIC. *fenestra*, f. VIRG. trou de l'oreille, trous des oreilles, *foramen auris* CELS. *aurium cavernæ* C. AUR. des — se forment dans ses joues (du cheval), *tempora cavari incipiunt* COL. trou (d'une plaie), *rima* CELS. *specus* (vulneris), m. VIRG. *fovea*, f. CASS. — (d'une flûte), *foramen* HOR. (flûte) qui a deux trous, *biforis* VIRG. trou percé, *terebratio*, f. VIRG. dans le — de la serrure, *qua clavi immittendæ foramen patebat* APUL. trous de vers, *latebræ vermium* PALL. petits — (d'éponges), *tenuis fistulæ* PLIN. trou (d'un colombier), *loculamentum*, n. COL. — (dans un pavé), *lacuna*, f. COL. (formé par des gouttes d'eau), *excavatio*, f. SEN. pratiquer des trous dans le mur, *murum cavis aperire* LIV. faire un trou (dans du bois, etc.), *terebrare* VIRG. faire un trou à un dolium, *dolium a fundo pertundere* LIV. boucher des trous, *foramina præcludere* SEN. qui a des —, *fistulosus* PLIN. où il y a beaucoup de —, *multicavatus* VARR. *multicavus* QV. *multiforis*, e. P. NOL. || au fig. boucher un trou (payer une dette, réparer une perte), *æ alienum dissolvere* CIC. boire comme un —, *perpotare*, n. CIC. *vino largissime se invitare* SUET. faire rentrer qq. dans son —, *in caveam redigere* SEN. || — (dans la terre), *cavus* VARR. *cavum* PLIN. *caverna* CURT. *lacuna*, f. CIC. *fovea*, f. CIC. *concavus locus*, m. COL. *terræ cavernæ*, pl. CIC. trou (de lapin), *cuniculus* PLIN. — (de taupe), *cubile*, n. VIRG. — (de serpent), *latibulum*, n. CIC. — (pour planter des arbres), *scrobs* ou *scrobis*, m. CIC. *puteus*, m. VIRG. grand —, *hiatus*, ūs, m. CIC. *hiatus terrarum* CIC. *vastus specus* LIV. il se fit un grand — dans la terre. Voy. s'entr'ouvrir || au fig. lieu habitable d'une très petite étendue : un petit trou (petite ville), *oppidulum* HOR. un mauvais — (auberge), *gurgustium* CIC.

1. **trouble**, adj. qui n'est pas

clair ou limpide, *turbidus*, a, um CIC. SEN. *turbatus* HOR. *turbulentus* PHÆD. *limosus* HIRT. *tutulentus* HOR. les eaux du fleuve sont troubles, *turbulentus amnis fuit* SEN. ; au fig. ils pêchaient en eau trouble (ils profitaient des désordres publics), *eos publicum malum alebat* SALL. || — (en parl. de l'air, du temps), *turbidus* LIV. *nubilus* PLIN. *cæcus* CIC. temps trouble, *turbidum cælum* PLIN. par un temps —, *nubilo* PLIN. || qui ne distingue pas bien, *turbidus* SEN. tra. vue trouble, *obscurior acies* CIC. *obscuratus visus* PLIN. *oculi confusi* SEN. ou *hebetes* COL. *obscuritas*, f. PLIN. *caligines*, f. pl. INSCA. éclaircir une vue —, *claritatem oculis asferre* ou *facere* PLIN. *adjuvare claritatem visus* PLIN. adv. voir trouble, *caligare*, n. SEN. *cæcutire* VARR. *cæcutare* PLIN. i. œil qui voit —, *conturbatus oculus* CIC. ah ! je vois —, *tenebræ oboriuntur* PLAC.

2. **trouble**, subst. m. confusion, désordre, *turba*, æ, f. CÆS. *perturbatio*, f. CÆS. *tumultus*, ūs, m. LIV. *turbelæ* ou *turbellæ*, f. pl. PLAC. *res turbulentæ* PLAC. *perturbatio ordinis* CIC. quelque trouble dans la nature, *aliqua turbatio mundi* SEN. les troubles de l'Orient, *motus Orientis* TAC. partout le trouble, *omnia turbata* PLIN. i. s'il y avait du — en Espagne, si in *Hispaniâ turbatum esset* CIC. le — est ou était déjà dans le camp, *totis trepidatur castris* CÆS. *tumultuatum in castris fuerat* LIV. produire ou exciter le —, *turbas concire*, dare ou *facere* TER. *tumultuari*, d. PLAC. porter le trouble partout, *omnia miscere* ou *permiscere* CIC. *cuncta miscere* TAC. *nihil quietum relinquere* VELL. mettre ou jeter le — dans les rangs (d'une armée), *turbare* (ordines) LIV. *perturbare* CIC. *conturbare* SALL. *confundere* FRONTIN. (Voy. *désordre*); tu avais produit un tel trouble (dans l'assemblée), *tantum incendium concitabas* CIC. plein de —, *tumultuosus* CIC. *turbulentus* CIC. *concitata* (contio) CIC. avec —, *confuse* CIC. || soulevement, discordes civiles, *turbæ*, pl. CIC. *tumultus*, m. CÆS. *turbatio*, f. LIV. *conciliatio* CIC. *motus civilis* PLIN. ou *civicus* HOR. et absolt. *motus* CIC. *seditiones*, f. pl. CIC. *civium dissensio* CIC. *rerum perturbatio* ou *confusio* ou *motus* CIC. *civitatis perturbatio* CIC. *reipublicæ turbatio* FLOR. ou *turbines* ac *fluctus* CIC. *popularis jactatio* CIC. *procellæ seditionum*, et absolt. *procellæ* LIV. *civiles fluctus* NER. *quæ in republicâ turbantur* LIV. vivre des troubles civils, *turbæ atque seditionibus* alti, p. SALL. je crains des —, *mihi quidem turbulenta videntur fore* CIC. dans ce temps de —, *hoc tam turbido tempore* NER. exciter, susciter, fomenteur ou faire naître des troubles. jeter ou mettre le trouble dans l'État, *turbas facere* CIC. *concitare* SALL. ou

*excitare* QUINT. *aliquid turbamenti conflare* CIC. *tumultum injicere civitati* CIC. *conciatationes facere* CÆS. *civitatem perturbare* CIC. *republicam miscere, convellere ou vexare* CIC. *omnia permiscere* CIC. *cuncta in turbas convertere* TAC. *concordiam disturbare* SALL. *pacem lacessere* SEN. *res novare* LIV. *tumultuari*, d. CIC. l'État agité par les troubles, *turbulenta respublica* CIC. *civitas perturbata seditionibus* CIC. année remplie de —, *turbulentior annus* LIV. avec des —, au milieu des —, *turbulente* CIC. *turbide* TAC. dans les —, dans les temps ou ces temps de — *in turbidis rebus* CIC. *in turbido* LIV. *turbulentis in rebus* CIC. *in hacurbatione rerum* LIV. *hoc tam turbido tempore* NER. *in illâ turbulentissimâ tempestate* reipublicæ CIC. auteur de — (Voy. perturbateur); calmer ou apaiser les —, mettre un terme aux — *civilis, tumultum ou discordiam sanare* LIV. *pacem conciliare inter cives*. Voy. *discordie, sédition* || brouille, *discordia*, f. SALL. *dissidium*, f. n. CIC. mettre le trouble entre des amis, *amicitiâ dissociare* CIC. chercher des sujets de —, *discordias querere* CIC. Voy. *brouillerie* || agitation de l'âme, *motus*, ūs, m. CIC. *commotio*, f. CIC. *conturbatio* CIC. *perturbatio* CIC. *permotio* CIC. *tumultus* CURT. *motus mentis* ou *animi* CIC. *mentis tumultus* (pl.) HOR. *turbidus motus* CIC. les grands troubles de l'âme, *turbidi animorum concitatieque motus* CIC. dans le trouble où je suis, *perturbato animo* CIC. le — de son âme était peint sur son visage, *in vultu vecordia inerat* SALL. causer du —, *permotionem gignere* CIC. *commovere* (acc.) CIC. mettre ou porter le — dans l'esprit, *perturbationem animis afferre* CIC. *mentem exturbare* CIC. ou *inquietam facere* SEN. *animum confundere* LIV. *quater* VELL. ta maladie me remplit de —, *invalitudo tua me valde conturbat* CIC. sentir ou éprouver du —, *movēri*, p. CIC. *commoveri* CIC. *commoveri* animo CIC. vieillisse pleine de —, *solicita senectus* CIC. dans un — inexprimable, *inter tumultus mentis attonitæ vagos* (poët.) SEN. ta lettre est venue apaiser mon —, *epistula tua sollicitum me levavit* CIC. avec —, *turbide* CIC. *turbidum* HOR. se remettre de son —, *resipiscere*, n. TER. sans —, *æquo animo* SEN. l'homme de bien rempli son devoir sans —, *officia vir bonus exsequitur inconfusus* SEN. sans montrer aucun —, il..., *interritus* VELL. exempt de —. Voy. *tranquille*.

**troublé**, ée, part. et adj. rendu trouble, *turbatus*, a, um HOR. *obturbatus*, a, um PLIN. Voy. *trouble* 1 || obscurci, *conturbatus* CIC. *obscuratus* PLIN. temps trouble, *cælum turbatum* SÆT. *turbidum* PLIN. — ou *nubilum* PLIN. vue trouble, *obscuratus visus* PLIN. con-

*fusi oculi* SEN. || au fig. où il y a du désordre, de l'agitation, *turbatus* LIV. *impacatus* CLAUD. *impaciatus* STAT. *inquietus* HOR. vie trouble, *impacata vita* SEN. (paix) — par les luites des grands et du peuple, *solicita celtamine Patrum et plebis* LIV. *repos turbis, rupta quies* V-FLAC. sommeil trouble, — par des rêves, *implacida quies* SERV. *tumultuosa somnia* CELS. || où il y a des séditions, *turbatus* CIC. *perturbatus* CIC. *tumultuosus* CIC. || inquiet, *turbatus* CÆS. *perturbatus* CIC. *conturbatus* CIC. *commotus* SEN. *solicitus* CIC. *obstupefactus* LIV. *percussus* VIRG. *confusus* VIRG. *animo confusus* LIV. *turbidus animi* TAC. j'étais assez trouble, *conturbator eram* CIC. tout —, *vehementer animi perturbatus* CIC. *magno animi motu perturbatus* CIC. *dejectus de gradu* CIC. — de ce songe, par un soupçon, *hoc somnio commotus* CIC. *suspicionem sollicitus* LIV. — par cette question imprévue, *subitâ interrogatione percussus* TAC. — par cette vue, *territus adspectu* VIRG. — par la conscience ou le remords de ses crimes, *scelerum conscientia exagitatus* SALL. visage —, *vultus turbatus* PLIN. *confusus* OV. *facies confusus* TAC. le visage tout —, il..., *sine suo vultu*... CIC. raison trouble, *mota mens* SEN. (Voy. folie); qui a l'esprit trouble, *lymphatus* LIV. Voy. *fou* || interrompu, *interpellatus* SEN. le sommeil est trouble, *somnus interpellatur* CELS.

**troubler**, a. 1° rendre trouble; 2° obscurcir, troubler la vue; 3° au fig. causer du désordre, des désordres; 4° jeter le trouble dans (l'esprit); 5° interrompre, empêcher || 1° *turbare* HOR. troubler l'eau, *turbulentam aquam facere* PLEED. || 2° *visum obscurare* ou *hebetare* PLIN. Voy. *trouble* 1 || 3° *turbare* LIV. *perturbare* CIC. *conturbare* SALL. *interturbare* TER. *miscere* LIV. *permiscere* CIC. *confundere* JUV. *commovere* LUCR. un grand bruit trouble les airs, *magno miscetur murmure cælum* VIRG. troubler l'union, la concorde, *disturbare concordiam* SALL. — l'État, *civitatem perturbare* CIC. *rempublicam miscere* CIC. *vexare* ou *seditionibus exagitare* SALL. *tumultum injicere civitati* CIC. *civilitatis statum sollicitare* LIV. *motum afferre reipublicæ* CIC. — la paix, *pacem sollicitare* LIV. — le monde, la paix du monde, *res humanas miscere* JUV. Voy. *trouble* 2 || 4° *turbare* CIC. *conturbare* CIC. *perturbare* CIC. *confundere* LIV. *commovere* CIC. *inquietare* SEN. *solicitare* TER. *solicitem aliquem habere* CIC. troubler l'esprit, *animos perturbare* CIC. *mentem exturbare* CIC. ou *inquietam facere* SEN. *animum quater* VELL. *mentem excutere* alicui PLIN. — *mentem demovere ex sua sede* ou *de suo statu* CIC. combien la pensée de l'avenir me trouble! *quam*

*sum sollicitus quid futurum sit!* CIC. au point que cela nous — continuellement, *ut nunquam liceat quietâ mente consistere* CIC. troubler le lecteur, les auditeurs, *confundere legentem* FRONTIN. *animos audientium* LIV. — les conseils. *obturbare consilia* SEN. (Voy. de concerter); aucun bruit fâcheux ne vient me troubler, *nullis rumoribus inquietor* PLIN. — être trouble par ses remords, *conscientiâ delictorum terreri*, p. JUST. cette circonstance troubla l'esprit des Sabins au moment du combat, *ea res in pugnam terrorem attulit Sabinis* LIV. songes qui troublent l'esprit, *lymphatica somnia* PLIN. (Voy. inquiet); ne pas troubler qqn dans ses principes, *mente solidâ non quater* HOR. — les sens, l'intelligence, la raison, *sensus confundere* LIV. *sanos sensus avertere* VIRG. *turbare mentem* PLIN. *præstringere mentis aciem* ou *oculos* CIC. *animi ou ingenti aciem* CIC. (Voy. fou); les dieux ont trouble la tête de vos généraux, *dii vestris imperatoribus mentem ademerunt* LIV. le vin trouble la tête, *vinu tentant caput* PLIN. le vin leur avait trouble la cervelle, *incaluerant vino* LIV. être — par la crainte des hommes, *hominum timore vexari*, p. SEN. se laisser troubler, *de gradu dejici*, p. CIC. ne pas se laisser — par les menaces, *nihil motum esse cuspjquam minis* LIV. || 5° *turbare* VIRG. *interpellare* CIC. (il avait demandé) à n'être pas trouble, *ne interpellaretur* SÆT. Philippe n'est pas venu me troubler dans ma solitude, *quam solitudinem non obturbavit Philippus* CIC. ne la trouble pas : elle dort, *noli vexare, quiescit* JUV. si je venais te troubler dans tes occupations, *si morer tua tempora* HOR. — un entretien, un discours, *sermonem interpellare* CIC. *intervenire orationi* LIV. — les jeux de qqn, le spectacle (par un bruit), *alicujus ludis obstrere* PLIN. — *pantomimis obstrere* SEN. — le sommeil (Voy. sommeil) : l'action ou le cours de la justice, *vi judicium disturbare* CIC. — le légitime possesseur, *in suo jure aliquem interpellare* CIC. — qqn dans la possession de (Voy. inquiet); — dans une possession de 50 ans, *quingaginta annorum possessiones movere* CIC. — la joie, l'allégresse, *lætitiâ minuere* LIV. *gaudium contaminare* TER. si rien ne vient — cette joie, *si nulla ægritudo huic gaudio intercesse* rit TER. celui qui vient — qqn, *intervenit* CIC.

**SE TROUBLER**, r. devenir trouble, *turbari*, p. PLIN. *turbida fit* (aqua) PLIN. || s'obscurcir, *obscurari*, p. PLIN. le temps se trouble, *nubilat* VAR. que la vue —, *obscurari visum* PLIN. mes yeux se troublent, *oboriuntur tenebræ* PLAC. || au fig. éprouver du trouble (d'esprit), se déconcerter, s'alarmer, *turbari*



Cic. *perturbari*, p. Cic. *conturbari*, p. Cic. *commoveri* Cic. *mente turbari* Ov. *ezire de consilio* Cic. l'esprit se trouble, *mens conquasatur* Luca. *mens exalta est* Liv. il se —, *nescit ubi sit* PLAUT. tâche de ne pas le troubler, *tu fac, apud te sis* PLAUT. se laisser — (avec ellipse du pron.), *deturbari de mente* Cic. *deici de gradu* Cic. et je ne m'en troublerai pas, *neque ista res me commovebit* Cic. sans se troubler, *exquo animo* SEN. *placide* Cic. *securus* VELL. *vultu interrito* ou *non mutato* CURT. *nee turbatus animis* (ille) SIL. *impavidus* HOR. *intrepidus* SEN. *inconfusus* SEN.

**trouée**, f. espace vide qu'on fait au travers d'un bois, *arborum dejectus*, *ās*, m. Liv. Voy. *abatis* || ouverture pratiquée (en gén.), *fenestra*, f. VIRG. || ouverture qu'on fait dans une ligne de troupes, *eruptio*, f. Liv. faire une trouée, des trouées, pour s'échapper, *per-rumpere*, n. Liv. *vi actum per-rumpere* Liv. *per adversos hostes eruptionem facere* Liv. *per medios hostes evadere* Liv.

**trouer**, a. percer, *forare* PLAUT. *perforare* Cic. *cavare* Ov. *pertundere* VITR. *percindere* Liv. *percindere* SEN. *trouer les murailles, parietes perfodere* Cic. — avec une tarière, *terebrare*, CATO; *troué, foratus* COL. *perforatus* PLIN. *per-tustus* CATO; *percutus* MART. robe toute trouée, *conscissa vestis* TER. les lances (du cheval) commencent à se trouer, *tempora cavari incipiunt* COL. Voy. *percer*.

**troupe**, f. nombre plus ou moins considérable de gens réunis, *turba*, *z*, f. Cic. *grex*, *gregis*, m. Cic. *manus*, *ūs*, f. CÉS. *caterva*, f. Cic. *cohors*, *tis*, f. CURT. *turma*, f. PLIN. *agmen*, *itis*, n. Liv. *copia*, f. Cic. *vis*, f. Cic. *chorus*, i, m. VIRG. *multis*, *z*, a (s'accordant avec le subst.) Cic. *plurimi* TER. une troupe nombreuse de femmes, de nouveaux compagnons, *ingens agmen mulierum* Liv. *comitum novorum ingens numerus* VIRG. entouré d'une — de jeunes gens, *stipatus choro juventutis* Cic. cette — de conjurés, *ille consensiois globus* NEP. une — d'esclaves, *servorum agmen* SEN. ou *examen* HOR. *serva manus* (poët.) Ov. — (d'acteurs), *grex* TER. *scenici* Cic. — de gladiateurs, *gladiatoria familia* SALL. — de voleurs, *manipulus furum* TER. — (d'animaux), *turba* Ov. *grex* Liv. *caterva* VIRG. *cohors* PLIN. *globus* PALL. — d'ânes, de poissons, *grex asinorum* VARR. *piscium examen* PLIN. en troupes, par —, *gregatim* Cic. *turmatim* Liv. *catervatim* Liv. *manipulatim* PLAUT. *agnine facto* SEN. *grege facto* SALL. *uno grege* CURT. *uno agmine* PLIN. *congregati*, *z*, a (s'accordant avec le subst.) Cic. voler par —, *gregatim volare* QUINT. descendre par —, *catervis decurrere* Tac. se séparer en trois —, *tripartito discedere* Liv. réunir en troupe, *congregare* PLIN. *cogère*

VIRG. qui va en — (en parl. des animaux), *gregalis*, e PLIN. *minime solivagus* FEST. || une certaine réunion de soldats; au pl. armée, *manus* CÉS. *copiæ*, f. pl. Liv. *militēs*, *um*, m. pl. CÉS. *miles*, m. CURT. *exercitus*, *ūs*, m. CÉS. *armati*, m. pl. NEP. *vires*, *iūm*, f. pl. Liv. *legiones*, *um*, f. pl. Liv. *cohortes*, *iūm*, f. pl. Luc. réunir une troupe, *glomerare* *manum* VIRG. une petite —, *parva manus* CÉS. *pauci*, m. pl. CÉS. faible corps de troupes, *copiolæ*, f. pl. Cic. gros corps de — *magna manus* CÉS. troupes (en marche), *agmen* Liv. — légères, *armatura levis* FRONTIN. *levia arma*, n. pl. Liv. *leves armis* Liv. — de trait, *jaculatorēs*, m. pl. Liv. — de marine, *nautici* Liv. *classarii* Tac. *classici* Tac. vieilles —, *veteranus exercitus* Tac. les — espagnoles s'avancèrent lentement, *segniūs Hispanorum signa incedebant* Liv. halte à la troupe! *state, viri!* VIRG. lever des troupes, *licencier* ses — (Voy. lever, *licencier*); jeter des — dans une place, *præsidium oppido imponere* Liv. un mot de troupe, *castrense verbum* PLIN. enfant de troupe, *castrorum filius* SUET.

**troupeau**, m. troupe d'animaux domestiques de même espèce, *grex*, *gregis*, m. VIRG. PLIN. *pecus*, *oris*, n. VIRG. || au pl. troupeaux (en parl. du bétail), *pecuaria*, n. pl. VIRG. *pecuaria*, *z*, f. VARR. *pecuaria res*, f. Cic. troupeau de menu bétail, *grex* Cic. *pecus* VIRG. troupeau *grex* Ov. — de gros bétail, *armentum*, n. Cic. *armentorum* *grex* Cic. troupeau, — de moutons, *grex* VIRG. faire paître un — (de brebis), *pasce* *oves* VIRG. mener ou conduire un — (Voy. mener, n° 2); emmener, capturer ou voler des troupeaux (à la guerre), *prædas pecorum abigere* Liv. *prædam ex agris agere* Liv. élever des troupeaux, *pecuaria facere* SUET. l'élevé, l'éducation des —, *pecuaria*, f. VARR. (luer) comme des —, *more pecorum* SALL. *sicuti pecora* SALL. mener comme un troupeau, *gregatim ducere* (acc.) Liv. en —, par — (Voy. troupe); de troupeaux, *gregarius* COL. *pecuarius* COL. *armenticius* VARR. || au fig. le troupeau (d'un évêque), *grex* FORT. || troupe d'animaux (en gén.), *pecus* HOR. *grex* VARR. || au fig. multitude d'hommes (en mauv. part.), *pecus* PLAUT. *plebs*, f. Liv. le troupeau d'Epicure, *Epicuri grex* HOR. (imitateurs), — servile, *servum pecus* HOR. nous, nous ne sommes qu'un vil —, *nos numerus sumus* HOR.

**trousse**, f. faisceau de plusieurs choses liées ensemble, *fascis*, *is*, m. Cic. *manipulus*, i, m. COL. Voy. *botte* || carquois. Voy. *carquois* || chausses que portaient les pages; au fig. être aux troupes (à la poursuite) de l'ennemi, *hostibus instare* NÆP. (Voy. *poursuite*); il se mit à ses troupes, *huius vestigiis institit sequi*, d. Liv. mettant

son armée à leurs —, *infesto exercitu insecutus* Liv. la mort est à nos —, *ad latus mors est* SEN. les limiers (au fig.) qu'il avait à ses —, *canes quos circa se habebat* Cic. || en trousse (en croupe). Voy. *croupe*. **troussé**, ée, part. et adj. replié, *collectus*, a, um VIRG. || qui a relevé sa robe, *succinctus* PETR. || — (en t. de cuisine), *ornatus* APIC. || au fig. tourné, fait, arrangé: bien troussé, *concinnus* Cic. *elegans* Cic. *venustus* Cic. des vers mal troussés, *male tornati versus* HOR. Voy. *tourné*.

**trousseau**, m. petite trousse, trousseau de flèches. Voy. *carquois* || hardes et linge qu'on donne à une mariée, *vestis*, *is*, f. TER. il donna à la fille de Vitellius une dot et un trousseau, *Vitellii filiam dotavit atque instruxit* SUET. reprends ton — (et ta le garderas), *tuas res tibi habeto* ou *agito* (impér. fut.) DIS.

**trousser**, a. replier, *colligere* MART. *succingere* JUV. *trousse* ton manteau, *atollo pallium* TER. *trousser* sa toge (pour qu'elle ne traîne pas), *togam adducere* SEN. || — (qqn), relever le vêtement: si un enfant s'est troussé. Voy. *retrousser* || — une volaille (rap-procher du corps les ailes et les cuisses), *ornare* APIC. || plier, *trousser* bagage, *colligere sarcinas* SALL. ou *vasa* Liv. || au fig. *trousser* une affaire (l'expédier promptement), *rem expedire* Cic. || enlever, faire mourir (en parl. d'une ch.), *rapere* CELS. *auferre* Liv. **trouvaille**, f. chose trouvée heureusement, *inventio*, *onis*, f. Cic. *inventum*, i, n. Cic. faire une heureuse trouvaille, *aliquid boni fortuiti nancisci*, d. Cic. part à deux la —, *in commune quodcumque est lucri* PRÆP.

**trouvé**, ée, part. rencontré, *inventus*, a, um VIRG. *reperitus* CÉS. *offensus* STAT. non trouvé, *irreperitus* HOR. enfant trouvé (abandonné), *expositus* PLIN. *projectus* PLAUT. *projecticius* PLAUT. *suppositicius* PLAUT. || au fig. mots trouvés, *verba exquisita* Cic. || inventé, *inventus* Cic. *reperitus* PLIN. *excoGITatus* SUET. || surpris, *depressus* HOR.

**trouver**, a. 1° rencontrer qqn ou qq. ch.; 2° rencontrer dans tel ou tel état, *surprendre*; 3° imaginer, découvrir, *inventer*; 4° avoir; voir; éprouver; 5° se procurer (une somme, etc.); 6° remarquer; reconnaître; 7° juger || 4° *invenire*, *io*, *is*, *ēni*, *entum* Cic. *reperire*, *io*, *is*, *ēri*, *entum* Cic. *offendere*, *o*, *is*, *di*, *sum* Cic. *nancisci*, *or*, *eris*, *nactus sum*, d. Cic. *incidere in* (acc.) Cic. *incurrere in* Cic. quelle part qu'il soit, je me charge de le le trouver, *ubi ubi erit, inventum tibi curabo* TER. — qqn sur son passage, *obvium aliquem habere* JUST. que je le trouve près de Rome, *tu velim mihi ad Urbem præsto sis* Cic. je te — fort à propos, *opportune* ou *optime* te mihi *offers* TER. j'ai trouvé du poisson

à mon gré, *nactus sum pisces ex sententiâ* TER (après cela) CÉSAR trouva une plaine, *Cæsar nactus est planitiem* CÉS. trouver des vaisseaux dans le port, une pièce signée, *deprehendere naves in portu* CÉS. *chirographum* SURT. on ne trouve pas toujours une pierre pour faire du feu, *ad excendendum ignem non semper lapidis occasio est* PLIN. on le — rarement (ce poisson), *rarus inventu (est)* PLIN. facile à trouver (en parl. des ch.), *parabilis*, *c* CIC. *obvius* QUINT. *facilis quærentibus* VINS. difficile à —, *haud promptus* PLIN. parvenir à — (en bien cherchant), *erueri* CIC. aller ou venir — qq., *ad aliquem ire* TER. *proficisci* ou *vadere* CIC. *adire* (acc.) LIV. (ad) TER. *convenire* (acc.) CÉS. *aggredi*, *d* CIC. étant venu trouver le député, *convento legato* LIV.; au fig. trouvant une occasion favorable, *occasionem nactus* CIC. combien de fois n'en a-t-il pas trouvé l'occasion? *quotiens occasiones fuerunt!* CIC. || 2° *deprehendere*, *o*, *is*, *di*, *sum* CIC. *invenire* CÉS. nous le trouvâmes assis, *sedentem ipsum deprehendimus* TAC. trouver qq. mort, *mortuum aliquem invenire* ou *reperire* CIC. — en faute, *invenire in culpâ* TER. || 3° *invenire* CIC. *reperire* TER. *excogitare* CIC. trouver un moyen de salut, *reperire sibi salutem* CÉS. — un mensonge, *mendarium comminisci* PLAUT. — les arts (mécaniques), *artes extundere* VINS. c'est Platon qui a trouvé ces choses, *harum rerum inventor ac princeps est* Plato CIC. si tu trouvais qq. ch. (que je pusse faire), *si quid dispiaceres* CIC. je ne trouve rien (dans mon esprit), *nilhil venit in mentem* CIC. *c* s choses ne sont pas difficiles à trouver, *illa excogitationem non habent difficilem* CIC. la cause n'en est pas aisée à —, *cujus rei causa non promptâ* PLIN. || 4° *habere* CIC. *invenire* TAC. *videre* CIC. *uti* (abl.), *d* CIC. il ne trouvera pas d'établissement assuré, *sedem stabilem et domicilium certum non habebit* CIC. je ne trouve rien à l'écrire, *nilhil habeo quod scribam* CIC. il — sa sûreté dans son audace même, *præsidium ab audaciâ mutuatur* TAC. trouver sa perte, la mort, *invenire perniciem sibi* TAC. *mortem* VINS. *vitam amittere* HOR. trouver la fin de ses maux, *reperire finem malorum* CIC. — grâce devant Dieu, *invenire gratiam apud Deum* ou *coram Deo* HIGR. les autres doivent — grâce auprès de nous, *ceteris venia danda est* CIC. et je ne trouve pas de paroles, *nec oratio suppeditat* LIV. il trouva des paroles, *non defuerunt (illi) verba* SEN. si dans ces temps-ci on peut trouver à se réjouir, *si est nunc ullus gaudendi locus* CIC. — à redire à tout, à blâmer dans tout, *omnia culpæ* PLIN. *cælum vituperare* PHEDR. ai-je trouvé qq. ch. de plus cruel (dans la ruine de Troie)? *quid vidi crudelius?* VINS. (une chose) où je n'ai

trouvé que déshonneur, *quæ nihil habuit præter dedecus* CIC. on ne trouve que de faibles consolations dans ..., *levis est consolatio ex ...* CIC. trouver son compte, son avantage, *commodum adipisci*, *d* CIC. on trouva des hommes pour ..., *inventi sunt qui* (subj.) CIC. on trouve des gens qui ..., *reperiuntur qui ...* CIC. *reperies multos qui ...* CIC. *sunt qui* (ind. ou subj.) CIC. *sunt quidam* ou *nonnulli qui ...* CIC. on trouvera toujours des gens pour (faire telle ch.), *nunquam deerunt qui* (subj.) CIC. *non deerit qui ...* SEN. trouver de la résistance (un corps dur), *offendere solido* HOR. il trouvera en moi un bon père, *ille me facili utetur patre* TER. qu'elles trouveraient en eux des maris plus tendres, *melioribus usuris viris* LIV. trouver des ennuis dans l'amour, *amoras amores experiri* VINS. — de l'agrement à qq. ch., *gratum aliquid habere* CIC. j'y trouve du plaisir, *in eo me oblecto* TER. on n'y trouve que des plaisirs, *est totus confertus voluptatibus* CIC. || 5° *invenire* TER. *sumere* CIC. trouver de l'argent, *explicare pecuniam* DIG. s'il ne parvient pas à — des écus, *nisi nummos unde extricat* HOR. il saura bien — dix mines, *minas decem corradet alicunde* TER. où je pusse — ma pitance, *unde mihi petèrem cibum* TER. — qq. ch. pour de l'argent, pour son argent, *ære parare* SALL. *parare* CIC. || 6° *reperire* CIC. *cognoscere* CIC. *videre* CIC. j'ai trouvé qu'au fond ce n'était rien, *reperi te ipsâ nihil esse* TER. tu trouveras en lui un homme probe, *hominem summâ probitate cognoscas* CIC. je lui ai trouvé l'air un peu triste, *subtristis visus est esse mihi* TER. les poissons trouvent la mer resserrée, *contracta pisces æquora sentiunt* HOR. il trouve de l'esprit là dedans, *hoc illi saltem videtur* CIC. || 7° *judicare* CIC. *ducere* CIC. *existimare* CIC. *habere* CIC. trouver qq. chose, *existimare* CIC. *avare*, *existimare* CIC. *avaram* CIC. je ne trouve rien au-dessus de cela, *nihil hoc sublimius duco* PLIN. il ne — bien que (ce qu'il fait), *nihil rectum putat nisi ...* TER. je ne —, tu ne trouves rien de bon (au goût), *neque unquam quicquam me juvat (quod edo)* PLAUT. *fastidis omnia* HOR. Arcésilas trouva cette proposition vraie, *visa est Arcesilæ vera sententia* CIC. chacun trouve beau ce qu'il possède, *suum cuique pulchrum est* CIC. on — ceci bien, cela mal, *hoc laudi est, hoc vitio datur* TER. je la trouve fort bonne (la loi), *ea mihi perplacet* CIC. (le lotus) qui fait trouver le vin meilleur, *vina suco suo commendans* PLIN. je trouve que (telle ch. est), *duco* (inf.) TER. *existimo* CIC. *puto* CIC. *judico* CIC. *censeo* CIC. je — que la mort est un mal, *malum mihi videtur esse mors* CIC. *Epicure* — que..., *Epicuro placet* (inf.) CIC. Rufus trouvait que ces paroles étaient honteuses, *Rufus flagitiose*

*dicta esse dicebat* CIC. (Voy. *penser*, *paraître*); trouver bon (approuver), *approbare* CIC. *probare* CIC. *laudare* CIC. *æqui boni facere* LIV. *æqui bonique facere* LIV. je trouvais alors cela fort bon, *placuit id tum mihi* TER. je le trouve bon, *id ratum mihi est* CIC. j'aurais trouvé bon tout ce que tu aurais fait, *quicquid egisses, recte actum esse putarem* CIC. si tu le trouves bon, *si videbitur* CIC. on trouve bon que ou de, *placet* (inf.) LIV. *libet* CIC. que mes cohéritiers trouvent bon que ..., *coheredes æquo animo feroant* (inf.) PLIN.-J. trouver bon (consentir à), *assentiri* (dat.) CIC. *approbare* (acc.) CIC. *probare* CIC. si vous le trouvez bon, *si per vos licitum erit* CIC. trouve bon que cela soit ainsi, *pæce quod fiat tua* PLIN.-J. trouver mauvais (désapprouver), *improbare* CIC. *non probare* CIC. *molesto* ou *iniquo animo ferre* CIC. il trouvait fort mauvais, disait-il. que ..., *id sibi dicit vehementissime displicere* (inf.) CIC. trouver mauvais (ne pas consentir), *nolle* CIC. *renuere* HOR. *recusare* CIC.

SE TROUVER, *r*. être trouvé, *inveniri*, *p*. CIC. il s'en est trouvé deux pour livrer ..., *duo sunt inventi qui traderent* ... CIC. tu dis qu'il s'en est — quelques-uns, *quosdam repletos esse ais* COL. il se trouve des gens qui... (Voy. *trouver*, n°4); s'il se trouve qq. qui demande..., *si quis erit qui requirat* ... OV. ce qui suffit à la nature — aisément, *parabile est quod natura desiderat* SEN. ses discours ne se trouvent plus, *orationes ejus evanuerunt* CIC. || être présent, assister; être, exister; avoir lieu, *adesse* CIC. *esse* CIC. *versari*, *p*. ou *d* CIC. *præsto* *esse* CIC. *præsto* *adesse* TER. je m'y trouverai, *adero* VINS. se trouver au champ de Mars, *in campo Martio adesse* LIV. — sur le passage de la flotte, *esse in obvio classis* LIV. il se trouvait partout, *omnibus rebus illis interfuit* CIC. il — à la bataille, au festin, *interfuit pugnae* (dat.) LIV. *in convivio* CIC. tandis que je me trouve à Tusculum, *dum consisto in Tusculano* CIC. se trouvant alors à Minturnes, *tunc forte Minturnis agens* TAC. qui se trouvaient là ou comme s'ils se fussent trouvés là par hasard, *quos casus obtulerat* LIV. *velut casu incidissent* (pecora) LIV. cela se trouve ainsi, *sunt ista Cæc. sic est* TER. est vero CIC. le compte de l'or s'y —, *auri ratio constat* CIC. tous ces détails se trouvent dans son discours, *hæc omnia ex oratione ejus apparent* PLIN. il se trouva que..., *forte evenit ut* (subj.) CIC. *accidit ut* NEP. *casu accidit ut* CIC. il se trouve que, souvent que..., *est ut ...* HOR. *sæpe concurrat ut* CIC. s'il — qu'il dise..., *si est ut dicat* ... TER. s'il s'était trouvé que..., *si ita factum esset ut ...* CIC. si cela se trouve (dans l'occasion), *si res ita fert* CIC. comme cela —, *ut libet* SEN. comme cela se trouvera, *ut res sese dabunt* TER. || être (dans

tel état), *esse* Cic. *versari* Cic. se trouver dans le besoin, dans une situation difficile, en danger, *versari in malis* Ter. *in re difficili* Cic. *in periculo esse* ou *versari* Cic. je me trouvais malade, *exger eram* Ov. ils l'attaquent quand il se trouve sans défense, *inermem adoriantur* Cic. se trouver bien (qq. part), *non incommode esse* Cic. il s'est trouvé bien chez moi, *apud me fuit per-jucunde* Cic. puisqu'elle (la fièvre) se trouve si bien chez toi, *cum tam bene vival apud te* Mart. se trouver bien (être bien portant), *recte* ou *belle se habere* Cic. *valere recte* Plaut. ou *commode* Plin.-J. — mieux, un peu mieux, *commodioris valetudinis fieri* Quint. *esse meliuscule* Cic. (Voy. *santé*); se trouver mal (tomber en faiblesse) (Voy. *défaillance*); ils s'est bien trouvé de cela, *id illi bene cessit* Sen. *cecidit belle* Cic. je m'en suis bien —, *hoc mihi profuisse sensi* Sen. que je m'en trouverai très bien, *mihi voluptati magnæ fore* Cic. on se trouve bien de (faire telle ch.), *expedit* (inf.) Hor. quelques-uns se sont bien trouvés d'avoir..., *quibusdam profuit* (inf.) Sen. il s'en trouvera mal, *male illi erit* Sen. je m'en suis mal trouvé, *id mihi fraudem tulit* Cic. se mal trouver du changement de climat, *cæli novitate lacessi*, p. Col. que la ville pourrait s'en mal —, *periculum urbi fore* Liv. je ne me suis pas bien trouvé d'avoir..., *non sum lætatus* (inf.) Virg. l'entreprise se trouva manquée, *inane ceptum evasit* Liv. || se juger: je ne trouve avoir été bien fou, *amens mihi fuisse videor* Cic. personne ne se — en sûreté, *nilhil tutum esse omnibus videtur* Cæs. il se trouva lésé, *putavit se læsum* Sen.

**Troyes**, v. de France, *Tricasses, ium*, m. pl. Plin. *Tricassinorum* uirg. Greg. *Trecæ, arum*, f. pl. Greg. *Augustobona*, æ, f. Anton. || les hab. de Troyes, *Tricassini, orum*, m. pl. Amm. || de Troyes, *Tricassinus, a, um* Eum.

**truand**, m. Voy. *vagabond*.  
**trucheman**, ou **truchement**, m. Voy. *interprète*.

**truëlle**, f. outil avec lequel on applique le plâtre ou le mortier, *trulla*, æ, f. Pall.

**truffe**, f. sorte de champignon, *tuber, eris*, n. Plin. *suillus fungus* Mart. truffe blanche, *misy, yos*, n. Plin.

**truie**, f. femelle du porc, *scrofa*, æ, f. Col. sus, *suis* (dat. pl. *subus*), f. Cic. *porca*, æ, f. Liv. *femina sus* Col. *femina porcus* Cic. jeune truie, *secula*, f. Plaut. de —, *scrofins* M.-Eup.

**truite**, f. sorte de poisson, *truttus*, i, m. Plin. *trucia*, æ, f. Isid. **trullisation**, f. surface lisse faite avec la truëlle, *trullisatio, onis*, f. Vitr.

**tu**, *toi*, *te*, pron. de la 2<sup>e</sup> personne, *tui, tibi, te* Cic. (ce mot ne se traduit pas quand il est le sujet du verbe; le mot latin *tu* est emphatique); *tu* crois, *credis* Cic.

*tu* es enfin venu, *vēnisti tandem* Virg. c'est toi qui as brisé..., *tu fregisti*... Cic. est-ce toi cet Enée...? *tune ille Æneas*...? Virg. toi, couché mollement sous l'ombrage..., *tu, lentus in umbrâ*... Virg. toi, te corriger! *tu ut unquam te corrigas*! Cic. toi-même, *tu ipse* Cic. *tutē* Cic. *temet* (accus.) Fronto. *tibimet* (dat.) Sen.-Tr. j'ai pitié de toi, *miseret tui me* Ter. je saisis toutes les occasions de te louer, *nullum locum prætermitto laudandi tui* Cic. la meilleure partie de toi-même, *pars tui melior* Cic. (Voy. *même*); je te sais un gré infini..., *tibi maximas gratias ago*... Cic. c'est à toi de (faire), *tuum est* (inf.) Cic. j'attends impatiemment une lettre de toi, *litteras tuas valde exspecto* Cic. dont je veux m'entretenir avec —, *de quibus tecum loqui volo* Ter. tu ne peux pas être à toi un instant, *horam non tecum esse potes* Hor. je te prie de..., *te rogo ut*... Cic. tu te trompes, *erras* Cic. tu te repentiras, *te pœnitet* Cic. donne-toi de garde de..., *cave ne*... Cic. tais-toi, *tace* Plaut. va-t'en, *abi* Ter.

**tuant**, *ante*, adj. extrêmement fatigant, *operosus, a, um* Liv. *laboriosissimus* Cic. un travail tuant, *labor operosus et molestus* Cic. être —, *multi sudoris esse* Cic. || ennuyeux, *odiosus* Cic. *permoles-tus* Cic. un langage tuant, *verba obtundentia* Gell.

**tube**, m. tuyau de plomb. etc. *tubus*, i, m. Col. *tubulus*, m. Vitr. *fastula*, æ, f. Plin. *canalis*, is, m. Cels. garni de tubes, *tubulatus* Plin.-J. en tube, en forme de —, *in rotundum* Frontin.

**tubercule**, m. excroissance qui survient à une feuille, à une racine, *tuberculum*, i, n. Plin. *tuber, eris*, n. Plin. || éleveur sur une partie du corps, *tuberculum* Cels.

**Tubéron**, nom d'un ami de Ciceron, *Tubero, onis*, m. Cic.

**tubérosité**, f. excroissance charnue (en terme de botan.), *tuber, eris*, n. Plin. || (en t. de méd.), *tuberculum* Cels. tubérosités calleuses (des jambes du cheval), *lichenes*, m. pl. Plin.

**Tublino**, v. de Rhétie, *Tublinum*, i, n. || hab. de Tublino, *Tublinates*, um ou *ium*, m. pl. Inscr.

**Tucca**, v. de Tunisie, *Tucca*, æ, f. Anton.

**tué**, ée, part. *occisus, a, um* Cic. *interfectus* Cic. *interemptus* Cic. *peremptus* Virg. *necatus* Cic. *cæsus* Liv. *exanimatus* Liv. *exanimus* Virg. *enectus* Plin. *enectus* Hor. *trucidatus* Tac. *jugalatus* Nep. *obtruncatus* Sall. *dejectus* Curt. *prostratus* Just. *stratus* Virg. *jarens, tis* Virg. *morte affectus* Cic. *leto datus* Ov. tué sur le champ de bataille, *acie consumptus* Vell. deux chevaux tués sous lui, *duo equi insidente eo suffossi* Plin. il y eut 700 hommes (soldats) de —, *militēs sunt septingenti desiderati* Cæs. || au fig. tué de fatigue. Voy. *épuisé*.

**tuer**, a. ôter la vie d'une manière

violente; faire périr, *occidere. o, is, i, sum* Cæs. *interficere. io, is, eci, ectum* Cic. *perimere. o, is, emi, emptum* Cic. *interimere* Cic. *ne-care, o, as, avi, alum* Liv. *conficere* Liv. *opprimere* Sall. *exstinguere* Cic. Sall. *exanimare* Sall. *maclare* Cic. *trucidare* Liv. *jugalare* Cic. *enecare* Plin. *obtruncare* Sall. *cædere, o, is, cecidi, cæsum* Liv. *effligere* Cic. *sternere* Virg. *perdere* Liv. *absumere* Liv. *consumere* Hor. *auferre* Liv. *tolle-re, o, is, sustuli* Hor. *morte afficere* Tac. *maclare* Cic. ou *mulcare* Vell. *mortem alicui afferre, inferre* ou *offerre* Cic. *ad mortem dare* ou *mittere* Cic. *nece-m afferre* ou *inferre* Cic. *letum ferre* Virg. *leto aliquid dare* Virg. ou *demittere* V.-Flac. *neci dedere, demittere* ou *mittere* (acc.) Cic. *animam alicui eripere* Ov. *adimere* Plaut. *exstinguere* Ter. *auferre* Virg. ou *absumere* *leto* (poët.) Virg. *spiritum eripere* Sen.-Tr. *vitam auferre* ou *eripere* Cic. *vitā aliquid privare* ou *expellere* Cic. ou *spoliare* Virg. *communi luce privare* Quint. *vim alicui inferre* Nep. *per vim aliquid opprimere* Cic. *manus alicui afferre* Sen. *tolle-re de medio* Cic. *e medio* Liv. *cæde alicujus fungi*, d. Ov. *sternere cæde* ou *leto* (abl.) Virg. *Orco aliquid demittere* (poët.) Virg. ou *mittere* Hor. *tuer* (plusieurs à la fois), *contrucidare* Sen. — jusqu'au dernier, — tout sans merci, *ad internecionem cædere* ou *delere* Liv. *occidione occidere* Liv. ou *cædere* Just. *ad occidionem interimere* Col. on tue tout, *cuncta occidioni dantur* Tac. *omnia obtinet cædes* Liv. *tuer* de la manière la plus cruelle, *crudelissimā morte maclare* Cic. il ne le tua pas de sa propre main, *ipse manus (ei) non attulit* Nep. *tuez-moi la première, me primam absumite ferro* Virg. jurant qu'il le tuerait, *morituum (eum) affirmans* Liv. *tuer* tous les éléphants, 4000 bêtes, sept énormes cerfs, *elephantos omnes absumere* Liv. *quattuor milia ferarum dejicere* Curt. *septem ingentia corpora cervorum fundere humi* Virg. *tuer* un cheval sous son cavalier, *suffodere equum* Cæs. — des vipères, *viperas effligere* Sen. les ibis tuent une grande quantité de serpents, *ibes magnam vim serpentum conficiunt* Cic. être tué, *interfici*, p. Cic. *occidi*, p. Cic. *necari* Cic. *examinari* Nep. (et les passifs des autres verbes donnés ci-dessus), *mortem accipere* Ltc. ou *oppellere* Cic. *occumbere morti* Virg. *morte* Liv. *leto dari* Ov. *Pyrrhus fut tué d'un coup de pierre, Pyrrhus lapide ictus interiit* Nep. il fut — à la fleur de l'âge, *illi immaturo vita erepta est* Sall. ils auraient été tués par le glaive ennemi, *inimicus ensis eos hausserit* Virg. ils sont tués en combattant, *pugnantes cadunt* Sall. être — jusqu'au dernier, *occidione cædi* Just. *occidi* Liv. *occidere* Just. *occumbere* Tac. *me-*

nacer qqn de le tuer, *mortem alicui minitari*, d. Cic. faire le projet de — qqn, *fata alicujus præparare* INSTR. il le fit —, *tollendum eum interficiendumque curavit* Cic. qu'il avait fait —, *quos interimi jusserrat* VELL. se laisser —, *recipere ferrum Cic. jugulum dare (alicui) Cic. services dare ou prœbere* Cic. (Voy. cou); ils allaient se faire tuer pour la liberté, *id mortem pro libertate ruebant* VIRG. se tuer l'un l'autre, *ictu contrario cadere* Cic. (Voy. s'entre-tuer); celui qui tue (Voy. meurtrier); celle qui tue ou a tué, *interfectoria*, *icis*, f. Tac. *interemptrix*, f. LACT. la faim en a tué plus que le fer, *plures fames quam ferrum absumpsit* Liv. tuer un malade, *ægrum præcipitare* CÆLS. les médecins l'ont tué, *medici illum perdidit* PETR. que le nombre des médecins l'avait tué, *perisset se turbâ medicorum* PLIN. ce mal tue le malade, *id malum tollit hominem* CÆLS. les pleurésies nous tuent, *laterum dolores rapiunt* CÆLS. la fièvre quarte ne tue pas, *quartana neminem jugulat* CÆLS. le chagrin a tué la mère, *mors consecuta matrem ex ægritudine est* TER. || faire périr (des végétaux), *neare* PLIN. *enecare* Luc. *perimere* Col. cela tue la mousse, *ea res muscum enecat* Col. le froit — le lupin, *lupinus frigoribus affligitur* Col. être tué, *interire* VIRG. *perire* PLIN. *occidere* VIRG. || au fig. causer un vif chagrin, accablér: la maladie de Tullia, le chagrin me tue, *me Tullia morbus exanimat* Cic. *meus me mæror lacerat et conficit* Cic. pourquoi ces plaintes qui me tuent? *cur me querelis examinas tuis?* HOR. celle attentive me tue, *expectando exedor* PLAUT. || excéder de fatigue, *enecare* HOR. *frangere* Cic. *exhaustire* SEN. *conterere* (boves) LUCR. être tué de fatigue, *lassitudine confici*, p. CÆS. travail qui tue. Voy. tuant || importuner, *enecare* PLAUT. *occidere* HOR. *obtundere* Cic. Voy. assommer || détruire, *extinguere* Cic. *perdere* Cic. *tollere* Cic. *delere* Cic. *adimere* TER. tuer le crédit de qqn, *gratiam alicujus convellere* INSTR. la sagesse tue les préjugés, *exuit sapientia vanitatem mentibus* Cic. || altérer la qualité de: l'eau tue les vins légers, *levia vina nihil valent in aquâ* PLIN. || — le temps (s'amuser à des riens), *tempus terere* SEN. *excruciare* PLAUT.

SE TUE, r. se donner la mort, *se occidere* CURT. *interimere* se Cic. ou *se ipsum* CURT. *consciscere sibi mortem* CÆS. *sibi manus afferre* Cic. se tuer de sa propre main, *suâ manu cadere* Tac. *suo ictu mortem invenire* Tac. il faillit — lui-même, *vix a se manus abstinuit* Cic. Voy. mort || au fig. se tuer de travail, *frangere se laboribus* Cic. *se conterere* (in, abl.) Cic. je me suis tue de fatigue, *dirupi* me Cic. faut-il donc qu'on se tue? *an cuiquam est usus homini, se ut cru-*

ciel? TER. tu te tués à plaisir, *nulum remittis tempus* TER. Voy. s'épuiser || se donner beaucoup de peine, *sudare*, n. HOR. *desudare* Cic. se tuer en efforts inutiles, en vains discours, *frustra laborare* HOR. *frustra verba consumere* CURT. je me tuais de te le dire, *repelens iterumque iterumque monebam* (A., d'après Virgile).

**tuerie**, f. massacre, *cædes*, is, f. Liv. *strages*, is, f. Cic. *trucidatio*, onis, f. Cic. *internecio*, f. Cic. *occidio*, f. Liv. *cædes magna* ou *maxima* Cic. ou *ingens* CURT. *magna strages* Cic. après avoir fait des habitants une horrible tuerie, *jugulatione oppidanorum factâ* HISP. Voy. carnage || au fig. c'était une tuerie (en parl. d'une foule très pressée), *turbâ elidebantur* (A., d'après Ovide) || boucherie. Voy. boucherie.

**tue-tête** (â), loc. adv. de toute sa force (en parl. de qqn qui crie), *clamore* VIRG. *cum magno clamore* TER. *clamore summo* HOR. *magno, ingenti* ou *vasto clamore* VIRG. *summâ voce* HOR. *immaniter (clamare)* GELL.

**tueur**, m. celui qui tue, *intersector*, m. Cic. || tueur de bêtes féroces (dans l'arène), *ferarum confector* SUET. — de cochons, *confecturarius* INSCR.

**tuf**, m. espèce de pierre blanche, qui se trouve assez souvent au-dessous de la bonne terre, *tophus* ou *tofus*, i, m. PLIN. on creuse jusqu'au tuf, *fossa fit ad solidum* OV. de tuf, *tofæcus* et *tofacijs* PLIN. PALL. *tofînus* SUET. *toficius* CAPITOL.

**tuile**, f. carreau de terre grasse cuite au four, *tegula*, æ, f. Cic. loger sous les tuiles (tout en haut), *habitare sub tegulis* SUET. tuile creuse, *imbrex*, m. COL. — à rebords, *hamata tegula* VITR. couvert de tuiles, *tegulicius* INSCR. en forme de tuile (creuse), *imbricatim* PLIN. || au fig. c'est une tuile qui lui est tombée sur la tête (un malheur imprévu), *hoc illi improvisum atque inopinatum accidit* Cic.

**tuileau**, m. morceau de tuile cassée, *testa*, æ, f. OV.

**tuilerie**, f. lieu où l'on fait de la tuile, *tegularum fabrica*, f. (A.)

**tuilier**, m. ouvrier qui fait des tuiles, *tegularius*, ii, m. INSCR. *figulus ab imbricibus* INSCR.

**Tullie**, nom de femme, *Tullia*, æ, f. Liv. Cic.

**Tullius**, nom de famille romain, entre autres de Cicéron, *Tullius*, ii, m. Cic. || de Tullius, de Cicéron, *Tullianus*, a, um Cic.

**tuméfaction**, f. Voy. enflure.

**tuméfier**, a. causer de l'enflure, *tumefacere* OV. membre tuméfié, *tumidum membrum* Cic. Voy. enflé, enfler || se tuméfier, *tumescere*, n. Tac. *caput facere* (en parl. d'une plaie) PLIN.

**tumeur**, f. enflure de qq. partie du corps, *tumor*, oris m. Cic. PLIN. les tumeurs, *tumentia*, n. pl. PLIN. il se forme des —, *assurgunt tu-*

*mores* CÆLS. les — aux mains, *quæ in manibus intumescunt* PLIN. *tumeur* à la gorge, *tumescens fauces* Tac. former ou produire une —, *tumorem moliri* CÆLS. faire disparaître ou résoudre une —, *tumorem sanare* Cic. *tollere*, *sistere*, *sedare*, *lenire*, *cohibere*, *discutere* ou *siccare* PLIN. *tumoribus mederi*, *prodesse* ou *proficere* PLIN. *concoquere dura* (n. pl.) ou *duritias* PLIN. la tumeur se guérit, *tumor sedatur* PLIN. ou *desidit* CÆLS. Voy. désenfler (n.).

**tumulaire**, adj. qui a rapport aux tombeaux, *sepulchralis*, e OV. inscription tumulaire. V. épilaphe.

**tumulte**, m. grand mouvement accompagné de bruit et de désordre, *turba*, æ, f. Cic. *strepitus*, us, m. Cic. *fremitus*, us, m. PLIN. *tumultus*, us, m. Cic. *tumultuatio*, onis, f. Liv. *convicium*, ii, n. Cic. *turbatio*, onis, f. Liv. *perturbatio*, onis, f. Cic. *trepidatio*, f. Cic. *motus (us) magnus, maximus* ou *turbulentus* Cic. le tumulte de Rome, *Romæ strepitus* HOR. *urbis fremitus* PLIN. le — des assemblées, *contionum fluctus* (pl.) Cic. il s'élève un grand tumulte dans le camp, un déplorable — dans la maison, *totis trepidatur castris* Liv. *misero tumultu miscetur domus* VIRG. faire ou exciter ou causer du —, *tumultum facere* SALL. *præbere* Liv. *ferre* ou *movere* VIRG. *tumultuari*, d. Cic. *strepere*, n. Cic. *omnia miscere* Liv. l'auteur du tumulte, *turbæ ac tumultus concitator* Liv. où il y a du —, *tumultuosus* Cic. qui cause du —, *tumultuosus* Liv. apaiser le —, *tumultum sedare* Liv. ou *comprimere* Tac. avec —, en —, en grand — (Voy. tumultueusement); que tout se fait en —, *omnia agi pertumultum ac trepidationem* Liv. ou *rapitum atque turbate* CÆLS. || — populaire, *motus populi* Cic. Voy. trouble, sédition || au fig. *tumultus* HOR. *turbidus motus* Cic. être dans le tumulte des affaires, *negotij obrui*, p. Cic. le — des passions, *perturbationes animi* Cic. *nimios animi motus* Cic.

**tumultuaire**, adj. qui se fait avec précipitation, *tumultuarius*, a, um Liv.

**tumultuairement**, adv. d'une manière tumultueuse, *tumultuose* Liv. *tumultuarie* AMM. armée livée tumultuairement, *subitarius exercitus* ou *miles* Liv.

**tumultueusement**, adv. en tumulte, *tumultuose* Liv. *turbulenti* Cic. *trepide* Liv. *pertumultuosi* Cic. *per tumultum ac trepidationem* Liv.

**tumultueux**, euse, adj. qui se fait avec tumulte, *tumultuosus*, a, um Cic. attroupement tumultueux, *concitata multitudo* Liv. cris —, *tumultuosus clamor* CURT. *tumultuosum fremitus* CURT. repas —, FRONTO; le forum —, *inanim forum* VIRG. assemblée des plus tumultueuses, *insanissima contio* Cic.

**tumulus**, m. grand amas de terre

ou de pierres pour servir de tombeau, *tumululus*, *i*, *m*. VIRG.

**tunique**, *f*. vêtement de dessous (des anciens), *tunica*, *æ*, *f*. Cic. petite tunique, *tunicula*, *æ*, *f*. VARR. vêtir ou vêtu d'une —, *tunicare* VARR. *tunicatus* Cic. en — de lin, *lineo amictu* Liv. || vêtement que les évêques portent sous leur chasuble, *tunica* (CANO.) || membranes qui enveloppent certaines parties du corps, *tunica* CELS. *tunicula* PLIN. *membrana*, *f*. Cic. la tunique de l'œil, *tunica oculorum* PLIN. || — (en *t*. de botan.), *tunica* PLIN. *membrana* PLIN. *tunicula* FEST.

**Tunis**, ville maritime d'Afrique, *Tunes* ou *Tynes*, *etis*, *m*. Liv. *Tunicense oppidum*, *n*. PLIN. *Tunisia*, *æ*, *f*. ANTON. *Tunicium*, *n*. (CH.-PAR.) || de Tunis, *Tuniseus*, *a*, *um* SID.

**turban**, *m*. coiffure des peuples orientaux, *torulus*, *i*, *m*. AMM. tête coiffée du turban, *torulo caput circumflexum* AMM.

**tarbot**, *m*. sorte de poisson de mer, *rhombus*, *i*, *m*. PLIN.

**turbulemment**, *adv*. avec turbulence, *turbulente* Cic. *tumultuose* Liv.

**turbulence**, *f*. caractère de celui qui est turbulent, *inquietus animus*, *m*. Liv.

**turbulent**, *ente*, *adj*. porté à faire du bruit : esprit ou caractère turbulent, *inquietus animus* Liv. comme il a été — ! *quantas turbas dedit!* TER. || qui ne reste pas en repos (en parl. d'un peuple) (Voy. remuant); nations turbulentes, *nationes male quietæ* SERT. || qui excite des troubles, *turbulentus* Cic. *turbidus* Cic. *tumultuosus* Liv. *seditionus* Cic. *discordiosus* Cic. *turbator*, *m*. Liv. (Voy. séditieux); être turbulent, *tumultuari*, *d*. Cic. *lascivire*, *n*. Liv. *turbas concitare* SALL. *excitare* QUINT. Voy. trouble || où il y a du tumult, des troubles, *tumultuosus* Cic. la discussion devint turbulente, *animi ex disceptatione irritati sunt* Liv. une année turbulente, *annus turbulentior* Liv.

**Turcs**, hab. de la Turquie, *Turcæ*, *arum*, *m*. pl. PLIN.

**turgescence**. Voy. gonflement. **turgescant**, *ente*, *adj*. qui se gonfle, *tumescens*, *tis* TAC. *turgescens* PLIN.

**Turin**, *v*. d'Italie, *Augusta Taurinorum* PLIN. *Taurinorum urbs* Liv. || de —, *Taurinus*, *a*, *um* SIL.

**turlupin**, *m*. faiseur de mauvais jeux de mots, *scurra*, *æ*, *m*. Cic. *sannio*, *m*. Cic.

**turlupinade**, *f*. mauvaise plaisanterie, *scurrilis jocus*, *m*. Cic. *genus jocandi illiberale*, *n*. Cic. *inurbanum dictum*, *n*. HOR.

**turlupiner**, *n*. faire des turlupinades, *scurrari*, *d*. HOR. || act. se moquer de qq. Voy. se moquer.

**turpitude**, *f*. ignominie résultant d'une action honteuse, *turpitude*, *inis*, *f*. CÆS. *dedecus*, *oris*, *n*. Cic. *infamia*, *æ*, *f*. Cic. *probrum*, *i*, *n*. Cic. *labes*, *is*, *f*. Cic. *deformitas*,

*f*. Cic. *turpitudinis nota*, *f*. Cic. il y a de la turpitude à... , *turpe est* (inf.) Cic. *flagitiosum est* SALL. *flagitium* est TER. Voy. déshonneur || action honteuse (surtout au pl.), *flagitium* Cic. *sordes*, *ium*, *f*. pl. Cic. *res turpis* Cic. *turpitude* ULP. infâme turpitude, *factum flagitii plenum* et *dedecoris* Cic. si tu médites qq. —, *si quid turpe paras* Juv. commettre une —, *dedecus admittere* CÆS. *spurce aliquid facere* Cic. toutes ses turpitudes, *turpitudine vitæ* Cic. se souiller ou souillé de —, *flagitiis se contaminare* Cic. ou se *dedecorare* SALL. *flagitiis coopertus* SALL. regarder comme une turpitude de... , *turpe ducere* (inf.) QUINT.

**turquoise**, *f*. sorte de pierre précieuse, *aerizusa*, *æ*, *f*. PLIN.

**Tusculum**, *v*. du Latium, *Tusculum*, *i*, *n*. Cic. || les hab. de Tusculum, *Tusculi*, *orum*, *m*. pl. MART. *Tusculani*, *orum*, *m*. pl. Cic. || de —, *Tusculus*, *a*, *um* SIL. *Tusculanus* Cic. *Tusculanensis*, *e* Cic. **tussilage**, *m*. sorte de plante, *tussilago*, *inis*, *f*. PLIN. *chamæleure*, *es*, *f*. PLIN. *bechion* ou *bechium*, *n*. PLIN. *farfagus*, *m*. PLIN. *farfugium*, *n*. PLIN. *farfenum* FEST.

**tutelaire**, *adj*. qui tient sous sa garde, protecteur, *præses*, *idis*, *m*. *f*. Cic. *tutor*, *oris*, *m*. Cic. *custos*, *odis*, *m*. OV. *defensor*, *oris*, *m*. Cic. *tutelar*, *e* MACR. dieux tutélaires, *præsides dii* Liv. *lares* —, *præsides lares* OV. Jupiter tutélaire, *Juppiter custos*, *propugnator* ou *tutorius* INSCR. (Minerve), divinité — de la citadelle, *arcis præses* Liv. divinité — de Lemnos, *Lemni tutela* PRIAP. || — (en parl. de ch.) : bras tutélaire, *præsides dextra* SEN. *valetur* (courage) —, *præsidium bellicæ virtutis* Cic.

**tutelle**, *f*. autorité donnée selon la loi sur la personne et les biens d'un mineur ou d'un interdit, *tutela*, *æ*, *f*. Cic. prendre la tutelle de qq. *tutela alicujus accipere* VARR. *suscipere* DIG. confier, déléguer ou donner la —, *tutela dare*, *mandare* ou *decernere* DIG. être chargé d'une —, exercer la —, *tutela gerere* Liv. ou administrer DIG. mettre en —, *in tutelam tradere* PACEV. *ap. Cic. ad agnatos et gentiles deducere* VARR. on le mettrait sous la — de ses proches, *ad propinquos abeat tutela* HOR. être en —, *in tutorem potestate esse* Cic. sortir de —, *in tutelam suam venire* ou *pervenire* Cic. *tutelæ suæ fieri* SKN. mettre hors de —, *emancipare* Cic. quitter la —, se décharger d'une —, *tutelam depone* DIG. *tutelâ abire* ULP. *tutelâ se abdicare* Cic. être dispensé d'une —, *tutelâ absolvi*, *p*. DIG. demander des comptes de —, *tutelam exigere* ULP. ou *reposcere* DIG. faire un compte de —, *gestæ tutelæ rationem reddere* Liv. relatif à la —, *tutelar*, *is*, *Ulp.* || au fig. dépendance, *potestas* Cic. *auctoritas* Cic. *jus*, *juris*, *n*. Cic. (jeunes gens) qu'une mère rigide tient comme en tutelle,

*quos dura premit custodia matris* HOR. tenir les femmes en —, *mulieres in manu habere* Liv. être en —, sous la — de qq. de sa femme, *alieni arbitrii esse* Liv. *esse in potestate alicujus* Cic. ou *in arbitrio* TAC. *uzori obnoxius sum* TER. qui n'avait jamais été sous la — de personne, *semper alias sui arbitrii* SERT. || protection. Voy. protection.

**tuteur**, *m*. celui à qui la tutelle est déléguée, *tutor*, *oris*, *m*. Cic. DIG. être tuteur des enfants (de qq.), d'un pupille, *tutorem esse liberis* Cic. *tutorem pupilli agere* JEST. nommer qq. — (Voy. tuteur) : nommer un —, donner un — (à un enfant), à son fils, à ses fils, *tutorem constituere* JUST. *dare* PLIN. *J. DIG. tutelæ subicere* (acc.) DIG. *tutorem instituere filio suo* Cic. *filiorem tutelam committere alicui* JEST. nomination d'un —, *tutoris datio* DIG. (gouverner un État) en qualité de —, *tutorio nomine* JEST. subroger —, *adjutor tutelæ* DIG. || soutien (d'un arbrisseau), *præsidium*, *n*. COL. *adminiculum*, *n*. COL. *statumen*, *inis*, *n*. COL. *pedamen*, *n*. COL. *pedamentum* VARR. mettre des — à. *adminicula applicare* (dat.) SEX. *adminiculis religare* (acc.) COL.

**tutis**, *f*. oxyde de zinc, *spodium*, *n*. CELS.

**tutoyer**, *a*. user des mots *tu* et *toi* en parlant à qq. *tutissare* (ERASM.).

**tutrice**, *f*. celle à qui la tutelle est déléguée, *tutrix*, *icis*, *f*. COL. i eut sa mère pour tutrice, *sub tutelâ matris educutus* fist Liv.

**tuyau**, *m*. tube de métal, etc. *fistula*, *æ*, *f*. Cic. *tubus*, *i*, *m*. COL. *tubulus*, *m*. VITR. *canalis*, *is*, *m*. VITR. *calix*, *icis*, *m*. FRONTIN. *siphon*, *onis*, *m*. SEN. *siphunculus*, *m*. PLIN. *forma*, *æ*, *f*. FRONTIN. *ductus*, *us*, *m*. Cic. *meatus*, *us*, *m*. PLIN. petit tuyau, *canaliculus* VITR. — de plomb, *fistula plumbea* VITR. — de terre, *fictilis tubus* COL. ou *tubulus* VITR. — de conduite, de distribution, *tubulus* FRONTIN. *ductorium*, *n*. PALL. *paragogia*, *n*. pl. COL. par où l'on pouvait faire passer un tuyau, *quo fistula inseri poterat* Liv. introduire (dans l'oreille) avec un petit —, *per fistulam instillare* CELS. garni de tuyaux, *tubulatus* PLIN. *J.* qui forme un tuyau, *fistulosus* PLIN. || conduit pour la fumée, *infumabulum*, *n*. GLOSS.-PHIL. || le bout creux d'une plume, *caulis*, *is*, *m*. PLIN. injecter avec un tuyau de plume, *per scriptorium calamus inspirare* CELS. || tige du blé, etc. *calamus*, *m*. VIRG. || tuyau de l'oreille. Voy. auditif || au fig. parler, dire ou glisser qq. ch. dans le tuyau de l'oreille, *dicere in aurem* HOR. *ad aurem* Cic. *in aure* Juv. *insusurrare ad aurem* Cic. *insusurrare* (absolt.) Cic.

**Tyane**, *v*. de Cappadoce, *Tyana*, *orum*, *n*. pl. et *Tyana*, *æ*, *f*. PLIN. || les hab. de Tyane, *Tyanici*, *orum*, *m*. pl. VOP. || de Tyane, *Tyanæus* ou *Tyaneus*, *a*, *um* AMM.

**Tydée**, père de Diomède, *Tydeus*, ei ou eos, m. Vira.

**tympa**n, m. membrane lisse qui sépare l'oreille externe de l'oreille interne : ils (les vers détruits) tombent dans le tympan, *in primam partem auris prolabantur* Cels.; au fig. briser le tympan de l'oreille, le —. Voy. *briser* || — (en t. d'architect.), *tympanum*, n. Vira.

**tympa**niser, a. décrier hautement qqn, *exagitare* Cic. *infamare* Col. *declamare* in (acc.) Cic. *famam alicuius inquinare* Liv. *probrum alicui inferre* Cic. Voy. *décrier*.

**tympa**nite, f. enflure du ventre, *intestinorum inflatio*, et absol. *inflatio*, f. PLIN. *tympa*nites, æ, m. C. Atr. atteint de tympanite, *tympanicus* PLIN.

**tympa**non, m. instrument monté avec des cordes de métal, et qu'on touche avec deux petites baguettes, *tympanum*, m. Gloss.-PAP.

**Tyndare**, roi de Laconie, *Tyndareus*, i, m. Ov. *Tyndarus*, i, m. Hvg.

**type**, m. modèle, figure originale, *exemplum*, i, n. Cic. *archetypum*, n. PLIN. *forma*, æ, f. Cic. ces types originaux, il (Platon) les appelle idées, *has rerum formas appellat ideas* Cic. Voy. *modèle* || au fig. *exemplum* Cic. *exemplar*, aris, n. Tac. le type de chacun, de l'honnête homme, *forma et quasi naturalis nota cuiusque* Cic. *species viri boni* Cic. le — de l'orateur ou de l'éloquence. Voy. *idéal* (subst.); c'est là le — qu'il faut avoir sous les yeux, *quod imitandum est omnibus* Cic. type ou vrai — de loyauté (en parl. de qqn), *documentum fidei* Sen. || caractère d'imprimerie, *typus*, i, m. (HADR.-JUN.) || symbole, *typus* TEXT. *figura*, f. HIER. || symplôme, *typus* C. AUR.

**Typhoée** ou **Typhée**, un des géants enseveli sous l'Etna, *Typhoeus*, ei ou eos, m. Vira.

1. **Typhon**, dieu égyptien, *Typhon*, onis, m. CAPEL.

2. **typhon**, m. Voy. *trombe*.

**typique**, adj. symbolique, *typicus*, a, um SEDUL. d'une manière typique, *typice* Vula.

**typographe**, m. Voy. *imprimeur*.

**typographie**, f. Voy. *imprimerie*.

**Tyr**, ville maritime de Phénicie, *Tyrus* ou *Tyros*, i, f. Cic. Tib. || les Tyriens, *Tyrii*, iorum, m. pl. Luc. || de Tyr, *Tyrius*, a, um PLIN.

**tyran**, m. celui qui s'est emparé ou qui abuse du pouvoir souverain, *tyrannus*, i, m. Cic. *rex superbus* Cic. *rex, regis* (à Rome) Liv. les trente tyrans (à Athènes), tri-

ginta tyranni NER. être tyran, — de Rome, *regnare*, n. Cic. *superbe* *imperare* CÆS. *servitio* première *populum* Tac. *servili imperio plebem exercere* SALL. *arbitrium Romanæ rei obtinere* Tac. être un — cruel, *crudeliter imperare* NER. s'ériger en —, *tyrannidem occupare* Cic. ils s'établirent à Athènes en —, *Athenas occupavit imperio improbo* PLIN. punir un —, *tyrannidem vindicare* INSCA. (les déce-m-virs) qui furent des tyrans, *importuni* Liv. de tyran, *tyrannicus* Cic. en —, *tyrannice* Cic. || au fig. celui qui abuse de son autorité : ce vieillard a toujours été un tyran, *ille fuit senex importunus semper* TER. c'est un — que le philosophe qui défend..., *nimis imperiosi philosophi est vitare...* Cic. il traite (son fils) en —, *nimis inhumane cruciat* TER. || — (en parl. des ch.): quel tyran que l'amour du pouvoir! *cupiditas honoris quam impetiosa est!* Cic. l'usage, le — des langues, *usus, penes quem arbitrium est loquendi* HOR.

**tyrannicide**, m. meurtrier d'un tyran, *tyrannicida*, æ, m. SEN. *tyrannoclonus*, i, m. Cic. || meurtrier d'un tyran, *tyrannicidium*, ii, n. SEN.

**tyrannie**, f. domination usurpée ou violente, *tyrannis*, idis, f. Cic. *regnum*, i, n. Cic. *imperium*, n. Cic. *superbia*, æ, f. Cic. *intemperantia*, f. Cic. *licentia*, f. CURT. *arbitrium*, n. Tac. *immodicum imperium* Liv. *dominitio superba* Cic. *tyrannica* JUST. *impotentissima* Liv. *nimia atque aspera* DIS. *impotentissimus dominatus* Cic. *regnum impotens* Liv. *regia potestas* Cic. la licence enfante ou amène la tyrannie, *ex maximâ libertate tyrannus gignitur* Cic. *nimia libertas in nimiam servitutem cedit* Tac. s'emparer de la —, *tyrannidem occupare* Cic. imposer le joug de la — à..., *servitio* première (acc.) Tac. exercer la plus abominable —, *nefandissima* que — que tyrannice *crudelitatis exercere* JUST. après l'abolition de la —, *sublati tyrannis* Cic. *tyrannide vindicata* INSCA. supporter la — (= la servitude) plus longtemps..., *diutius servitutem perpeti...* Cic. cette ville gémit sous une cruelle —, *hæc urbs a tyranno crudeli dominatu tenetur* Cic. État qui gémit sous la —, *civitas oppressa servitute* Cic. ou *servitio* Tac. tout était soumis à la — de ceux..., *omnia erant in arbitrio eorum...* Tac. se soumettre à la —, *in potestatem unius cedere* Cic. soutenir la —, *impotentiam fovère* Tac. convertir le pouvoir en —, *digni-*

*tatem in libidinem vertère* SALL. || toute espèce d'oppression, *regnum* TER. la tyrannie des femmes, *impotentia muliebris* Liv. mais c'est une — insupportable, *hoc vero regnum est, et ferri nullo modo potest* Cic. (faire cela) est une véritable —, *id est regem esse* SALL. c'est une — de..., *superbum est* (inf.) Cic. — envers les alliés, *sociorum vexatio* Cic. || au fig. pouvoir excessif (des ch.), *dominatio* Cic. *dominatus* Cic. la tyrannie des passions, de l'amour, *impotentia libidinum* Cic. *amoris sævitia* Col. quelle est la — de l'ambition! *cupiditas honoris quam dura est domina!* Cic.

**tyrannique**, adj. de tyran, *tyrannicus*, a, um Cic. *superbus* Cic. lois tyranniques, *tyrannicæ leges* Cic. pouvoir tyrannique, exercer un pouvoir — (Voy. *tyrannie*); quand tout l'État était sous l'autorité — d'un seul, *cum dominatu unius omnia tenerentur* Cic. leur imposer une autorité —, *vi oppressos imperio coercere* Cic. son pouvoir devint si — que..., *sic sibi indulsit* ul... NER || au fig. *imperiosus* Cic. *impotens* Cic. ordres tyranniques, *impotentia jussa* TEXT. donner à qqn sur un autre un pouvoir tyrannique, *potestatem regiam permittere alicui in aliquem* Cic. il est — de..., *superbum est* (inf.) Cic.

**tyranniquement**, adv. d'une manière tyrannique, *tyrannice* Cic. *impotenter* HIER. *superbe* Cic. gouverner tyranniquement, *potentiâ impotenter* uli, d. SEN. exercer l'autorité — (Voy. *tyran*); État gouverné —, *civitas oppressa servitute* Cic. ou *servitio* Tac. || au fig. *impotenter* Cic.

**tyranniser**, a. traiter tyranniquement; agir violemment avec, *dominari* in (acc.) Liv. *imperio coercere* (acc.) Cic. tyranniser un État, la ville, *regnare*, n. Cic. *civilem oppressam tenere* Liv. (Voy. *tyran*); tyranniser la Sicile, *Siciliam vexare* Cic. — ses plus proches parents, *sævitiâ in proximis exercere* Liv. (accuser son père) qui le tyrannisait, *a quo plus justo asper tractabatur* V. MAX. || au fig. *dominari*, d. Cic. les passions vous tyrannisent, *vobis imperat libido* PROP. la passion qui tyrannise l'âme, *dominatix animi cupiditas* Cic.

**Tyrrhénie**, autre nom de l'Etrurie, *Tyrrhenia*, æ, f. Ov. || les Tyrrhéniens, *Tyrrheni, orum*, m. pl. VIRG. || de Tyrrhénie, *Tyrrhenus*, a, um VIRG.

**Tyrtée**, poète athénien, *Tyrtæus*, i, m. HOR. JUST.



## U

u, m. lettre de l'alphabet, u, f. n. QUINT.

**Ubrigue**, ville d'Espagne, *Oguriis*, is, f.

**Udine**, ville d'Autriche, *Uthina*, f. *Ulinum* et *Vedinum*, n.

**Ugento**, v. de la Calabre, *Usentum*, i, n. || les habitants d'Ugento, *Usentini, orum*, m. pl. PLIN.

**Ukraine**, province de la Russie, *Bucovetia*, f.

**ulcératif**, ive, adj. qui produit une ulcération || subst. être un ulcéralif, *exulcerare*, n. PLIN.

**ulcération**, f. formation d'un ulcère, *ulceratio*, f. PLIN. *exulceratio*, f. CELS. *exulceratus locus*, m. CELS. quand il y a ulcération du poulmon, *cum pulmones exulcerantur* COL. à moins d'—, *nisi quid exulceravit*, n. CELS.

**ulcère**, m. plaie, *ulcus, eris*, n. PLIN. CELS. *ulceratio*, f. PLIN. *exulceratio*, f. CELS. *vulnus, eris*, n. VIRG. pe il ulcère, *ulcusculum*, n. CELS. les lèvres ou les bords d'un —, *ulceris labra*, n. pl. PLIN. ou *marginis* PLIN. ou *summum os (oris)* VIRG. faire venir un —, *ulcus facere* PLIN. il se forme où il vient des ulcères aux pieds, etc. (Voy. *s'ulcérer*) ; arrêter les progrès des —, *ulcera compescere* ou *cohibere* PLIN. guérir les —, *ulcera sanare* PLIN. nettoyer un ulcère, *ulcus purgare* ou *expurgare* PLIN. qui a un —, des ulcères. Voy. *ulcérrer*, *ulcéreux*.

**ulcérer**, a. causer un ulcère à, *ulcerare* HOR. *exulcerare* PLIN. *ulcus facere* PLIN. qui ulcère, *exulceratorius* PLIN. ulcérer, *ulceratus* CIC. *exulceratus* CELS. s'ulcérer, *exulcerari*, pl. CELS. les pieds, les genévies s'ulcèrent, *ulcera in pedibus sunt* PLIN. in *gingivis oriuntur* CELS. || au fig. causer un res-sentiment profond, une grande douleur, *ulcerare* HOR. *exulcerare* CIC. *exacerbare* LIV. *exasperare* LIV. il ulcéra les soldats, *iras militum auxit*\* LIV. ulcérer, *exulceratus* CIC. *exasperatus* LIV. *exasperatus* LIV. j'ai été —, *magnum accepi dolorem* CIC. ayant le cœur —, *servans sub pectore vulnus* VIRG. conscience ulcérée (pressée de remords). Voy. *bourré*.

**ulcéreux**, euse, adj. couvert d'ulcères, *ulcerosus, a*, um TAC.

**Ulm**, ville d'Allemagne, *Alci-moennis*, f. *Ulm*, f.

**ulmaire**, f. Voy. *spirée*.

**Ulpian**, jurisconsulte romain, *Ulpianus*, i, m. LAMPR.

**ultérieur**, eure, adj. qui est au delà, *ulterior, us* CES. l'Espagne ultérieure (méridionale), *Hispania ulterior* ISID. || qui se fait après,

qui a lieu après, *posterior, us* SALL. *secutus, a, um* PLIN. les événements ultérieurs, *quæ deinde venerunt*\* LIV. il tint conseil sur les opérations ultérieures, *consilium habuit, quid deinde faceret* LIV.

**ultérieurement**, adv. en outre, *ulterius* VIRG. || postérieurement, *posterius* NER. la guerre de Modène eut lieu ultérieurement, *secutum est bellum apud Mutinam* NER.

**ultimatum**, m. condition (d'un traité) dernière et irrévocable, *ultima et necessaria condicio*, f. (A.).

**ultramontain**, aine, adj. qui est situé au delà des Alpes (par rapport à celui qui parle), *transalpinus, a, um* CIC. *transmontanus* LIV.

**Ulysse**, roi d'Ithaque, *Ulysses*, is, m. VIRG. || d'Ulysse, *Ulyseus*, a, um VIRG.

1. un, une, adj. qui n'est avec aucun autre, qui ne forme pas une quantité, *unus, a, um* (gén. *unius*, dat. *uni*) CIC. une amphore et demie, *amphora una et una semis* PLAUT. il mourut à 81 ans, *uno et octogesimo anno est mortuus* CIC. après 41 ans, *post annum alterum et quadagesimum* INSCA. qui en connaît un les connaît tous, *unum cognoris, omnes noris* TER. chacune (des gouttes) reproduit une image, *singula singulas facies reddunt* SEN. un (homme) ou plusieurs, *aliquis unus plures* CIC. un ou deux, *unus aut alter* HOR. un oeil ou tous les deux, *oculi vel ambo vel singuli* CELS. être privé d'un oeil, *altero oculo carere* PLIN. boiteux d'une jambe, *claudus altero pede* NER. un seul, *unus* CES. *unus solus* CIC. ou *solutus* HOR. *unus tantum* CIC. d'après un seul, apprend à les connaître tous, *ab uno discere omnes* VIRG. une seule lettre, *una littera* CIC. un seul genre de mort, *simplex mortis genus* LIV. le fleuve (après s'être divisé) coule dans un seul lit, *fluvius in unum confluit* CES. tous sans en excepter un seul, *omnes ad unum* CIC. *nemo non* (videt) CIC. ils ne se séparent que sur un point, *de re una dissident* CIC. Dieu n'a créé qu'un monde, *singularem Deum hunc mundum procreavit* CIC. pas un ne..., pas un homme ne..., *nemo* CIC. *nemo unus* CIC. *nemo quisquam* TER. *unus nemo* CORNIF. il n'a jamais existé un orateur qui ait cru..., *nemo unquam orator fuit qui arbitretur*... CIC. et pas un de nous n'a eu la faculté de..., *neque cuiquam nostrum licuit* (inf.) SALL.

un d'entre eux (en parl. de plus de deux), *unus de illis* CIC. *ex illis* SEN. un des deux, *alteruter, trum* CIC. un des (deux) consuls, *alter consul* LIV. un de nous, *ultervis nostrum* CIC. est-il un seul de nos orateurs qui lise...? *quis nostrorum oratorum legit*...? CIC. récuser un juge sur deux, *facere rejectionem judicum alternorum* CIC. de deux ans l'un, *altero quoque* (de quique) anno COL. *alternâ vice annorum* COL. à peine s'il y en a un sur dix, *vic decimus quique* est PLAUT. battre des ennemis qui sont dix contre un, *decemplicem hostium numerum profligare* NER. qui n'a qu'une corne, qu'une tige, *unicornis*. e PLIN. *unicaulis* PLIN. qui est d'une seule couleur. *unicolor* OR. âgé d'un an, *anniculus* NER. provisions d'une année, pour un an, *annuæ copiarum* TAC. les filaments d'un an, *primi anni capillamenta* PLIN. de deux mois n'en faire qu'un, *verba copulare* CIC. une seule fois, *semel* CIC. il n'y a qu'une voix là-dessus, *omnes una voce* ou *uno ore consentiunt* CIC. *omnium est fama consentiens* (de) CIC. il n'y eut qu'un seule voix à cet égard, *assensere omnes* VIRG. un a un, un par un, *singuli, æ, a* CIC. || *simpliciter* CIC. les navires étaient forcés d'aller un à un à la file, *rogebantur tenui agmine in ordinem singula ire naves* LIV. j'exposai une à une les diverses parties, *partes singillatim exsequar* SUTR. développer un à un..., *per ordinem expandere*... SEN. *simplex, unus* HOR. *simplex, is* CIC. le devoir est un, *simplex officium est* CIC. qu'il (votre sujet) soit un, *sit simplex duntaxat et unum* HOR. elles (ces choses) n'ont qu'une mesure, *omnia ejusdem mensuræ sunt* SEN. || un certain (en général ce mot ne se traduit pas), *quidam, quædam, quoddam* CIC. *aliquis* CIC. unus (surtout quand le nom est s.-entendu) CIC. *unus aliquis* CIC. il lui remit une lettre, *et epistolam tradidit* CIC. il y avait un cerf, *cervus erat* VIRG. vous avez un consul qui ne craint pas de..., *habetis consulem qui non dubitet* (inf.) CIC. regarder l'exil comme un des plus grands maux, *exsilium in maximis malis ducere* CIC. un homme accourt, *accurrit quidam* HOR. il fut un temps..., *fuit quoddam tempus*... CIC. un certain mal, *quiddam mali* CIC. un Romain quelconque, *unus Quiritium quilibet* LIV. une des plus éminentes facultés, *una quædam de summis virtutibus* CIC. une de mes compagnes, *una co-*

*mitum mearum* VIRG. un homme violent s'élance, *cerebrosus proliit unus* HOR. ayant arraché une trompette à un soldat, *capti ab uno tuba* SEXT. il m'en a donné d'une (il m'a dupé), *imposuit mihi* MART. Voy. *tromper* || tout, quelconque, *quivis* CIC. un homme quelconque pourr. it..., *quivis unus e populo posset...* CIC. (chose insupportable) à un Romain, *Romano homini* CIC. une mère aide son fils (à mal faire), *matres omnes filii adjuvantes sunt...* TER. un Grec affamé ira..., *Græculus esuriens ibit...* JUV. un Romain sait agir et souffrir avec courage, *et facere et pati fortia Romanum est* LIV. || l'un..., l'autre (en parl. de deux); l'un l'autre (dans le même membre de phrase), *unus...*, *alter* CIC. *hic...*, *ille* CIC. l'un (des chemins), celui de la volupté; l'autre..., *una voluptatis, altera...* CIC. l'un ne va pas sans l'autre, *esse alterum sine altero non potest* SEN. deux Romains tombèrent l'un sur l'autre, *duo Romani alius super alium expirantes corruerunt* LIV. ne rien se reprocher l'un à l'autre, *invicem nihil imputare* PLIN. ils se rendent service l'un à l'autre, *tradunt operas mutuas* TER. (Voy. outre); les uns..., les autres, l'un l'autre (en parl. de plus de deux), *alii...*, *alii* CIC. *hic...*, *ille* CIC. *alius...*, *alium* (l'un sujet et l'autre régime) CIC. exercer les uns l'esprit, les autres le corps, *pars ingenium, alii corpus exercere* SALL. vous attendant l'un l'autre, *alius alium expectantes* SALL. ils se regardaient les uns les autres, *inter se adspiciabant* CIC. ils accouraient les uns d'un côté, les autres de l'autre, *alii aliunde coibant* LIV. ils se mangent les uns les autres, *mutua carne vescuntur inter se* PLIN. (Voy. autre); l'un portant l'autre (compensation faite), *peræque* VARR. l'un et l'autre, l'un ou l'autre, ni l'un ni l'autre (Voy. autre); l'un après l'autre, les uns après les autres, *vicissim* PLIN. *ordine* LIV. ils lèvent les bras l'un après l'autre, *alternantes brachia tollunt* VIRG. (Voy. alternativement); en faisant l'une sur l'autre des demandes toujours plus injustes, *alia ex aliis iniquiora postulando* LIV. ils lui donneront l'un sur l'autre tous les titres du rang suprême, *omnia principatus vocabula cumulavere* Tac. envoyer des lettres l'une sur l'autre, *crebrius litteras mittere* CIC.

2. un, subst. m. le premier de tous les nombres, *unus* (s.-ent. *numerus*), m. HOR. depuis un jusqu'à (tel nombre), *ab uno usque ad...* BOET. le nombre un, *unitas*, f. GELL. *unio, onis*, f. HIER. || un seul être, une seule chose, ne faire qu'un (en parl. des rb.), *coherere* SEN. *junctione aliqui teneri* CIC. *unitatem facere* (cum) ULP. que tout (ce qui...) ne fait qu'un, *omnia... unum esse* Cic. par le fait, ces choses ne font qu'un, *re quidem*

*copulata sunt* CIC. qui ne font qu'un avec..., *quæ sunt continentia cum...* CIC. ne formant qu'un avec le discours, *orationi annexus* CIC. liés de manière à ne faire qu'un, *uniter apti* Luca. vous prétendez qu'ils (ces deux philosophes) n'ont qu'un, *hos quasi eodem esse vultis* CIC. ils ne font qu'un (ils sont étroitement unis), *uno animo vivunt* LIV. frères qui ne font qu'un, *unanimes fratres* CLAUD. Voy. *s'identifier* || chose semblable: c'est tout un, *idem utique est* SEN. *in æquo est* SEN. ce m'est tout un —. Voy. *indifférent*.

**unanime**, adj. qui réunit tous les suffrages; qui est d'un commun accord: le peuple ratifia (d'une voix unanime)... *secuta ex omni multitudine, consentiens vox ratum effectit...* LIV. d'une voix — on proclame Vercingétorix général, *ad unum omnes Vercingetorigem imperatorem probant* CÆS. *suffrage*, sentiment ou accord — (Voy. *unanimité*); à la demande —, *postulantibus universis* APUL. on est — sur ce point, sur son utilité, *id inter omnes constat* LIV. *de cuius utilitate omnes uno ore consentiunt* CIC. le sénat fut —, *unum et idem sensit* *senatus* CIC. que l'accord des gens de bien a été —, *unum sensum fuisse bonorum omnium* CIC. elles sont unanimes dans leur vœu: elles demandent une ville, *vox omnibus una: urbem orant* VIRG. Voy. *accord*.

**unanimentement**, adv. d'un commun consentement, *omnium consensu* LIV. ou *consensione* CIC. *cunctis ou omnium suffragiis* CIC. *uno animo* SALL. c'est une chose dont l'utilité est unanimement reconnue, *res est de cuius utilitate omnes uno ore consentiunt* CIC. Voy. *unanimité*.

**unanimité**, f. conformité de sentiment, *omnium consensus, ūs*, m. CÆS. *universorum consensio*, f. CIC. *consentiens vox* LIV. l'unanimité des gens de bien en ma faveur, *bonorum in me tuendo consensio* CIC. il y eut en Gaule une telle — en vue de reconquérir la liberté, *consensio tanta Galliæ fuit libertatis recuperandæ* CÆS. à l'— des suffrages, des voix, à l'—, *omnium suffragiis* CIC. *cunctis suffragiis* CIC. *omnium consensu ou voluntate* CÆS. *ex omnium sententiâ* INSC. de *communi sententiâ* CIC. *unâ voce* CIC. *uno ore* CIC. *unâ voce omnium* CIC. *unâ mente* CIC. *unâ voce ac mente* CIC. *dissentiente nullo* CIC. *sine ullâ variatione* LIV. à l'— (dans le sénat), *consensu universi senatus* VELL. il est absous à l'—, *omnibus sententiis absolvitur* CIC. je fus nommé prêteur à l'—, *prætor centuriis cunctis renuntiatus sum* CIC. le sénat décerna le triomphe à l'—, *consensit* *senatus ad decernendum triumphum* LIV. avis qui passa à l'—, *sententiâ cui sunt assensu ad unum* CIC. cet avis du consul allait passer à l'—, *talitæ*

*dicente consule, consentientibus aliis sententiâ parabatur* Tac.

**uni**, te, part. et adj. joint, *unctus*, a, um CÆS. *conjunctus* CIC. *copulatus* CIC. *nexus* VIRG. *connexus* LUC. *hærens*, *tis* CIC. *coherens* PLIN. mains unies, *dextræ copulatæ* SEN. *interjunctæ* LIV. deux natures —, *coherentes naturæ* AUG. être unis ensemble, *junctione aliquâ teneri*, p. CIC. || au fig. *unctus* CIC. *conjunctus* CIC. *connexus* Tac. *nexus* NEP. *socialis* CIC. *consociatus* CIC. toutes les vertus sont unies entre elles, *omnes virtutes inter se nexæ et junctæ sunt* CIC. uni par les liens du sang, *sanguine junctus* OV. *conjunctus* SALL. — d'amitié, d'une étroite amitié, *benevolentia conjunctus* CIC. *arte junctus* SEXT. *consuetudine conjunctissimus* CIC. être étroitement unis d'amitié, *amicitiâ coherere* PLIN.-J. pour que nous soyons plus étroitement —, *ut nosem ipsi inter nos conjunctiores simus* CIC. ils recurent si — que..., *cum eo adeo conjuncte vixit ut* (subj.) NEP. frères bien —, *fratres unanimi* STAT. *concordissimè* CIC. les frères sont rarement —, *rara est gratia fratrum* OV. nous sommes — de sentiments, *nostri sensus congruunt* CIC. || marié: unie à un époux digne de toi, *digno conjuncta viro* VIRG. || aplani, *æqualis* CIC. *exæquatus* VARR. *æquus* CIC. *complanatus* APUL. *planus* CIC. *lævis*, e. CIC. terrain uni, *æqualis agri planities* CIC. sur un terrain —, *in plano* SEN. chemin —, *via plana* PLAUT. ou *inoffensa* MART. surface unie, *æqualis* SEN. sur une surface —, *per læve* HOR. rendre uni. Voy. *aplanir* || où il n'y a pas d'as, érités, *lævis* ou *lævis*, e. VIRG. troncs unis, *enodes trunci* VIRG. || au fig. non orné, *nudus* CIC. *inornatus* CIC. *simplex* QUINT. || uniforme, *æqualis*, e. CIC. vie tout unie, *universæ vitæ æqualitas* CIC. *vitæ tenor* PLIN.-J. || simple, franc, *simplex* CIC. *aperius* CIC.

**unicale**, adj. qui n'a qu'une tige, *unicaulis*, e. PLIN. *singularis* (herba) PLIN.

**unième**, adj. nombre ordinal qui répond à un, *unus*, a, um CIC. *primus* VARR. enlevé dans sa cinquante et unième année, *quingagesimo uno raptus anno* PLIN. le vingt et — jour, *vicequiesimus dies et primus* VARR. après la quarante et — année, *post alterum et quadagesimum annum* INSC.

**uniforme**, adj. semblable, égal qui manque de variété, *unus*, a, um QUINT. *uniusmodi* CIC. *æqualis*, e. CIC. *æqualis*, e. HOR. ils n'ont pas voulu que (l'éducation des enfants) fût uniforme, *non unam omnium esse voluerunt* CIC. plaine sablonneuse et —, *ager arenosus, unâ specie* SALL. (il disait tout) sur le même ton et d'une voix —: *sepe similiter atque uno modo* CIC. terminer (ses périodes) d'une manière —, *uno et eodem modo terminare* Tac. un mouvement —,

*æquabilitas motus* Cic. cours — des astres, *constans cursus stellarum* Cic. conduite —, *tenor vitæ per omnia sibi consonans* Sen. jamais on ne vit caractère moins —, *nil fuit unquam sic impar sibi* Hor. c'était un train de vie —, *in eadem revolvebantur* Sen. couleur — du marbre, *unitas marmoris* Plin. (émeraude) qui ne sont pas d'un vert —, *varie glauci* Plin. || subst. m. habit militaire, *militaris ornatus*, *us*, m. Cic. ; au fig. quitter l'uniforme (se retirer du service), *militiam ejurare* Plaut.

**uniformément**, adv. d'une manière uniforme, *uno modo* Cic. *uno et eodem modo* Tac. *constanter* Cic. *æquabilis* (compar.) Sall.

**uniformité**, f. ressemblance des parties d'une chose ou de plusieurs choses entre elles, *unitas*, *atis*, f. Plin. *æquabilitas*, f. Cic. *uniformitas*, f. Macr. en tout l'uniformité engendre le dégoût, *omnibus in rebus similitudo est satiatiatis mater* Cic. — de couleur, *coloris unitas* Col. l'armée offrait une certaine —, *acies unius prope formæ erat* Liv. il n'y a pas d' — dans les œuvres de la nature, *non ad unam formam natura opus suum præstat* Sen. il ne peut y avoir d' — (dans) ..., *nilhil potest esse æquabile* Cic. quelle triste — ! *quousque eadem* (s.-ent. *erunt* ou *videbimus*) ? Sen. terminer ses phrases avec —, *omnes clausulas uno et eodem modo terminare* Tac. (il faut éviter l' — dans les chutes de phrases, *similiter conclusa eodemque pacto cadentia* Cic. on devra éviter l' — dans le discours, *variare orationem oportebit* Cic.

**uniment**, adv. toujours de la même manière, *uno modo* Cic. *uno et eodem modo* Tac. *æquabilis* (compar.) Sall. || simplement, sans détour : (dire) tout uniment, *simpliciter* Cic. *missis ambagibus* Hor.

**union**, f. jonction de deux ou plusieurs choses ensemble (au prop. et au fig.) ; lien, rapport, *unctio*, *onis*, f. Cic. *unctura*, *æ*, f. Hor. *conjunctio*, f. Cic. *coagmentatio*, f. Cic. *conglutinatio*, f. Cic. union récente (de parties), *conglutatio recens* Cic. union de deux natures, *coherentes naturæ* Cic. de là dépend l' — des diverses parties de l'État, *illud est vinculum per quod res publica coheret* Sen. (tu vois) quelle étroite — il a établie entre... *quæ inseparabili connectione junxerit* (acc.) Cassian. l' — qui existe entre toutes les sciences, *omnium doctrinarum quasi consensus concentusque* Cic. || au fig. concorde, *conjunctio* Cic. *concordia*, *æ*, f. Cic. *consensus*, *us*, m. Cic. *consensio*, f. Cic. *societas*, f. Cæs. *unitas*, f. Sen. l'union de nos cœurs, de nos âmes, *conjunctio animorum nostrorum* Cic. l' — entre des frères, entre frères, *fratrum unanimitas* Liv. ou *gratia* Ov. vivre avec qqn dans l' —, dans une étroite —, *vivere conjuncte cum* Nep. *conjunctis-*

*sime* ou *concordissime* ou *amantissime* Cic. vivant dans une parfaite —, *concordibus animis juncti* Liv. qui vivent dans l' —, *conjuncti* Cic. *concordes* Ter. *unanimes* Claud. former une —, *societatem componere* Liv. toute — entre les hommes sera rompue, *dissolvetur omnis humana consociatio* Cic. l' — des ordres (de l'État) est rompue, *consensus ordinum est divulgus* Cic. (je vois déjà) l' — rompue entre le peuple et le sénat, *populum a senatu disjunctum* Cic. qui ne vivent pas dans l' —, *discordes* Cic. tant il y a peu d' — entre les frères ! *tantia est discordia fratrum* ! Ov. rétablir l' —, l' — entre des amis, *in pristinum concordiam reducere* Cic. *aversos componere amicos* Hor. || mariage, *conjunctio* Cic. *maritale conjugium* Cic. interdire l'union conjugale, *connubium adimere* Liv. (Voy. mariage) ; contracter une union (Voy. se marier) ; — illégitime, *hymenæi veliti* ou *inconcessi* Virg. || convenance, concordance, *convenientia*, f. Cic. *congruentia* Plin. -i. l'union des couleurs, *colorum concentus*, *us*, m. Plin. || point de jonction, *unctura* Plin.

**unique**, adj. seul, *unus*, *a*, *um*, Cic. *unicus* Cic. *solus* Cic. *singularis*, e Cæs. fils unique, *filii unicus* Cic. *unigenitus* (en parl. de J.-C.) Aug. des fils uniques, *singuli parentibus geniti* Vell. lit unique (du fleuve), *alvei unitas* Plin. l' — bien, c'est la vertu, *nilhil præter virtutem bonum* Cic. et l' — raison pour laquelle ils ne peuvent... *nec ob aliam causam non possunt*... Cic. exemple — dans l'histoire, *quod nulla habet annalium historia* Liv. c'est la mon — occupation, *omnis in hoc sum* Hor. || au fig. supérieur, excellent, *unicus* Cic. *singularis* Cic. *præstans*, *tis* Cic. *eximius* Cic. une femme (épouse) unique, *uxor singularis exempli* Plin. -i. homme — pour..., *unus vivorum* (inf.) Hor. situation — pour..., *natus unice locust ad*... Liv. (telle substance) est un remède —, *unice medetur* ou *prodest* Plin. || extraordinaire, *mirus* Cic. *mirificus* Cæs. chose unique ! *mirum* ! Ov.

**uniquement**, adv. exclusivement à toute autre chose, *unice* Cic. *maxime* Cic. je le demande uniquement pour ceux-ci, *pro his unis rogo* Cic. Voy. *exclusivement* || préférentiellement à tout autre : aimer uniquement qqn, *unice amare* ou *diligere* Cic. *eximie* ou *singulariter diligere* Cic.

**unir**, a. joindre deux ou plusieurs choses ensemble (au prop. et au fig.) ; *ungere*, *o*, *is*, *nxi*, *ntum* Cæs. *conjugere* Cic. *copulare* Cic. *sociare* Col. *consociare* Cic. *nectere*, *o*, *is*, *nectui*, *xum*, Virg. *connectere* Hor. *coagmentare* Cic. *conglutinare* Virg. *conferre* Cic. *applicare* Cic. *miscere* Plin. unir des choses entre elles, *res inter se comparare* Cic. — sa main à celle de qqn, *dextra dextram jun-*

*gere* ou *conjugere* Virg. *dextra jungere* Virg. — les mains (de deux supplicés), *componere manus manibus* Virg. — les rayons (de la ruhe) entre eux, *conglutinare favos inter se* Virg. une membrane unit leurs doigts, *digitos ligat junctura* Ov. unir la Moselle et la Saône par un canal, *Mosellam atque Ararim fossâ connectere* Tac. — des mots, des syllabes, *verba jungere* Quint. *copulare* Cic. ou *connectere* Græll. *syllabus nectere* Quint. — ses forces, *conferre vires in unum* Liv. — te plaisir à la vertu, *voluptatem ad honestum applicare* Cic. *voluptatis virtutisque societatem facere* Sen. — l'utile à l'agréable, la vérité au mensonge, *miscere utile dulci* Hor. *confundere vera cum falsis* Cic. un lien commun unit toutes nos connaissances, *omnis doctrina uno quodam societatis vinculo continetur* Cic. (Dieu) ayant uni l'âme au corps, *cum animis corpora insevisset* Cic. || au fig. rapprocher (les volontés), *ungere* Cic. *conjugere* Cic. *conjugare* Cic. *conglutinare* Cic. *componere* Virg. *sociare* Tib. *consociare* Cic. ils unissent leurs volontés, *voluntates suas copulant* Cic. (la raison et le langage) — les hommes entre eux, *conciliant inter se homines* Cic. unir fortement les hommes entre eux, *devincire hominum inter homines societatem* Cic. de justes motifs unissaient les Romains aux Éduens, *justæ causæ necessitudinis Romanis cum Æduis intercedebat* Cæs. || marier. Voy. marier || avoir en soi (plusieurs ch.), *ungere* (cum) Cic. *conjugere* Cic. *sociare* Cic. *miscere* (dat.) Hor. unir la pratique au talent naturel, *conjugere instrumentum facultati* Quint. — la gravité et l'affabilité. Voy. *allier* || aplanir, unir (un terrain), *æquare* Col. *exæquare* Virg. (et autres à aplanir), unir (un ouvrage), *polire* l'Lux. *ex-polire* Col. *lævigare* ou *lævigare* Plin. *déléver* Col. *lævare* ou *lævare* Cæs. Voy. *polir*.

**s'UNIR**, r. faire alliance, *jungi*, p. Liv. *conjungi* Nep. *sociari* Cic. *consociari* Cic. *copulari* Cic. *congregari* Plin. coire (absolt. ou avec cum), n. Cic. coire *societatem cum* Cic. *coalescere*, n. Tac. *concurrere* Sen. se *congregare* cum Cic. ils s'unirent dans les bois, *socii fure in silvis* Plin. dis leur qu'ils s'unissent, *dic, in amicitiam coeant* Virg. s'unir d'amitié avec qqn. *amicitiam jungere*. *conjugare* ou *contrahere* Cic. *necessitudinem conjugere* Cic. *amicitias conglutinare* Cic. *ad amicitiam* ou *ad necessitudinem aliquem adungere* Cic. *in numerum amicorum aggregare* Cic. avec qui il puisse — étroitement, *cujus animum cum se commisceat* Cic. — par un traité, *fœdera nectere* V-Flac. (Voy. traité) ; s'unir avec Gabinus pour me perdre, *cum Gabinio consociare consilia pestis meæ* Cic. — contre qqn, pour faire une révo-

tion, *conspirare in aliquem* Suet. ad res novas Suet. que les dieux semblaient s'être unis aux hommes pour... *ut pariter cum hominibus dii consensisse vidērentur in (exitum) Just.* — par le mariage. Voy. *se marier* || exister ensemble, concourir, *conjugi* Cic. covenire, n. Cic. concurrere, n. Ter. *conspirare* Cic. l'imprudence ne peut s'unir à la sagesse, *nunquam temeritas cum sapientia commiscetur* Cic. Voy. *s'allier*.

**unisson**, m. accord de plusieurs voix ou de plusieurs instruments, *concentia*, *æ*, f. Boet. *concentus*, *ūs*, m. Cic. être ou sonner ou vibrer à l'unisson, *concinere* Cat. *æqualiter sonare* Virg. *æqualem sonitus responsum habere* Virg. || au fig. à l'unisson, *uno animo* Ter. *concorditer* Liv. se mettre à l'unisson de qqn, *concinere alicui* Sen. *cum aliquo* Cic. le fait est à l'— des paroles, *opus ad vocem consonat* Sen. qui ne soit pas à l'— de ces vertus, *quod sit huic virtutum choro contrarium* Cic.

**unité**, f. principe du nombre, *unitas*, *atis*, f. Gell. *monas*, *adis*, f. Isid. *simplum*, *i*, n. Liv. l'unité n'est pas divisible, *unitas non recipit sectionem* Boet. on argumente de l'— à la pluralité, *argumenta ducuntur ex uno ad plura* Quint. le point est l'— de l'étendue, *punctum primi intervalli principium* Boet. || qualité d'un être unique, *unitas* Sen. *unio*, *onis*, m. Hier. *singularitas*, f. Tert. l'unité de Dieu, *divinitatis unio* Tert. || au fig. bon accord, *unitas* Sen. union de sentiments, *consensus*, *ūs*, m. Cic. *consensio*, f. Cic. *concordia*, f. Cic. (Voy. *concorde*) ; il y avait entre eux unité de sentiment, *erat inter eos simplex animorum habitus* Liv. si vous rétablissez l'— dans l'état, *si unam hanc civitatem facitis* Liv. qu'il y ait de l'— entre le sénat et le peuple, *senatum et populum ut unum habeamus* Cic. il faut de l'— dans le commandement, *regimen omnium rerum in viro uno esse debet* Liv. — (en t. d'art) : qu'il y ait de l'unité (dans un ouvrage), *sit simplex duntaxat et unum* Hor.

**univers**, m. le monde entier, *mundus*, *i*, m. Cic. *universum*, *i*, n. Cic. *universa*, n. pl. Cic. *rerum universitas*, et absol. *universitas*, *atis*, f. Cic. *totum*, *ius*, n. Sen. au centre de l'univers, *in medio mundi universi loco* Cic. l'âme de l'—, *mens totius naturæ* Cic. celui qui a affirmé cet —, *qui totum hoc fundavit* Sen. le créateur de l'—, *universi genitor* Col. *mundi procreator* ou *artifex* Cic. *universalis conditor* Tert. *æternus rerum opifex* Col. (Voy. *créateur*) ; la nature, qui a créé cet univers, *natura rerum creatrix* Luca. gouverner l'—, *præesse universis* Sen. celui qui conserve et régit l'—, *eustodem rectoremque universi* Sen. || la terre ; une grande partie de la terre, *universa terra*, f. Cic. *mundus* Hor. *orbis terræ* ou *terrarum*

Cic. *omnium terrarum* Cic. et absol. *orbis*, *is*, m. Hor. Sen. *terræ*, f. pl. Cic. qu'il régnerait sur tout l'univers, *terrarum omnium rectorem fore* Curt. *totum sub leges mitteret orbem* Virg. dans tout l'—, *loto orbe* Plin. *per omnem orbem* Sen. *per terrarum orbem* Sall. *per orbem* Virg. in *terrīs* Cic. *per terras* Ov. *quacumque in orā ac parte terrarum* Cic. les extrémités de l'—, *ultimæ terræ* Cic. *extremæ partes terrarum* Tac. *ultimæ terrarum oræ* Liv. *ultimus orbis* Ov. qui parcourt l'—, qui court au bout de l'—, *peregrinabundus* Liv. || les habitants de la terre, *terra* Cic. *orbis terræ* Cic. *humanum genus* n. Cic. Voy. *homme*.

**universalité**, f. généralité ; totalité, *universitas*, *atis*, f. Col. *summa*, *æ*, f. Cic. *universus*, *a*, um (s'accordant avec le subst.) Cic. l'universalité des biens, des êtres, de la science, *bonorum universalis* Ulp. *omnes res* Cic. *universa disciplina* Col. un grand nombre se prend quelquefois pour l'—, *omnes multos appellari placet* Cic.

**universel**, *elle*, adj. général, qui s'étend ou s'applique à tout, *universus*, *a*, um Cic. *communis*, *e* Cic. *generalis* Cic. *universalis* Quint. le déluge universel, *universale diluvium* Aug. *diluvium* Hen. on eût dit un incendie —, *omnia velut continuato incendio ardere* via Curt. une loi universelle, *lex universa* Sym. l'histoire — d'Eusebe, *illa Eusebius de cunctis temporibus historia* P.—Not. son abrégé de l'histoire —, *liber quo breviter omnium rerum memoriam complexus est* Cic. jouir de l'estime —, *omnibus probatum esse* Cic. *laudem apud omnes ferre* Liv. le doute universel de Socrate, *Socratica dubitatio de omnibus rebus* Cic. le consentement — sur un point, *omnium gentium in re consensus* Cic. de l'assentiment —, *voluntate omnium* Cic. Delphes, l'oracle —, *Delphi, commune humani generis oraculum* Liv. un droit —, *ius quod pertineat ad omnes* Cic. légataire —, *heres ex asse* Cic. Dis. être légataire —, *ad universalitatem venire* Paul.—ict. il se prétend légataire —, *intendit hereditatem suam esse totam* Gaius (Voy. *légataire*) ; remède universel, *medicamentum contra mala omnia* Plin. *panchrestum medicamentum* Cic. paralysie universelle. Voy. *paralyse* || qui embrasse tout (en fait de science), *universus* Col. science universelle, *omnium rerum disciplina* Tac. *omnis omnium rerum atque artium scientia* Tac. *encyclochos doctrina* Virg. un homme universel, *homo in omni genere et varietate artium præstantissimus* Cic.

**universellement**, adv. généralement, *universæ* Cic. *generaliter* Cic. *generatim* Cic. in *universum* Liv. cet avis fut, avis qui fut universellement approuvé, *omnium consensu hæc sententia probata* Cic. *hæc consilia apud omnes va-*

*luerunt* Liv. *sententia cui sunt assensi ad unum* Cic. (choses) qu'on désapprouve —, *quæ non probantur in vulgus* Cic. se faire — détester, *omnibus odio venire* Plin.

**université**, f. corps de professeurs établis par autorité publique, *universitas magistrorum et scholarium* (Cæ.—Un.) ; *universitas*, *atis*, f. *studium generale*, n. (textes du moyen âge).

**Upsal**, v. de Suède, *Upsala*, *æ*, f. || d'—, *Upsalensis*, *e*.

**Uranie**, muse de l'astronomie, *Urania*, *æ*, f. Ov.

**uranographie**, f. description du ciel, *cælestis nomenclatura*, f. Plin. faire ou composer un traité d'uranographie, *siderum nomina referre* Plin.

**Uranus**, le Ciel personnifié, père de Saturne, *Uranus*, *i*, m. Lact.

1. **urbain**, *aine*, adj. de ville, de la ville, *urbanus*, *a*, um Ter. les tribus urbaines, *urbane tribus* Cic. préteur urbain, *p ætor urbanus* Cæs. ou *major* Fest.

2. **Urbain**, nom d'homme, *Urbanus*, *i*, m. Isac.

**urbanité**, f. politesse que donne l'usage du monde, *urbanitas*, *atis*, f. Cic. *humanitas*, f. Nep. qui a de l'urbanité, *urbanus* Cic. *humanus* Cic. *bellus* Cic.

**Urbino**, v. d'Italie, *Urbino*, *um*, i, n. Tac. || habit. d'Urbino, *Urbinales*, um ou *ium*, m. pl. Plin.

**ure**, m. Voy. *urochs*.

**urètre**, m. deux canaux qui portent l'urine des reins dans la vessie, *urinæ iter*, n. Cels. *urinales* via C.—Aur. les urètres vont des reins à la vessie, *a renibus singulæ venæ ad vesicam feruntur* Cels.

**urètre**, m. canal par où sort l'urine, *urinæ iter*, n. Cels. *mitcualis* via, f. C.—Aur. le canal de l'—, *foramen quo meat urina* Col. **Urgel**, ville d'Espagne, *Orgelum*, *i*, n.

**urgence**, f. qualité de ce qui est urgent, *necessitas*, *atis*, f. Plin.—s'il y a urgence, si res urget Cels. ou *poscit* Liv. il y a —, *res est in manibus* Cic. suivant que l'—l'exige, *ut exiguas temporis postulas* Cæs. l'— ne lui laissait pas le choix des moyens, *res non dabat consulendi spatium* Liv.

**urgent**, *ente*, adj. pressant, qui ne souffre point de retard, *urgens*, *tis* Tac. *instans*, *tis* Quint. ils négligent beaucoup d'affaires urgentes, *multa urgentia non agunt* Sen. nécessité urgente, *imminens necessitas* Curt. dans un péril si urgent, *in tantâ necessitate* Tac. être —, *imminere*, n. Cic. *impendere* Cic. *instare* Cic. *urgere* Cels. il est — d'agir, *agendi necessitas instat* Plin.—il jugea plus — de... *potius ei visum est* (inf.) Liv. il n'y a rien d'—, *otium est* Cic. Voy. *pressant*.

**Uri**, canton de Suisse, *Uronia*, *æ*, f.

**urinaire**, adj. qui a rapport à l'urine, *ureticus*, *a*, um Ter.—Paisc.

*urinalis*, e C.-Aur. *mictualis* C.-Aur. Voy. *urèlère*, *urètre*.

**urine**, f. liquide sécrété par les reins et que l'on rejette par intervalles, *urina*, æ, f. Cic. *lotium*, it, n. Suet. *umor*, *oris*, m. Col. *liquor*, m. Cels. urine épaisse ou chargée, trouble, purulente, claire, *urina crassa* Cels. *turbulenta* C.-Aur. *purulenta* Cels. *fellea* C.-Aur. *liquida* Cels. *aquata* ou *tenua* C.-Aur. lâcher l'— (Voy. *uriner*); la vessie se gonfle d'urine, *vesica umore distenditur* Lact. incontinence d'—, *urinæ incontinentia* Plin. *urinæ nimia profusio* Cels. avoir une incontinence d'—, *urinam facere* Ulp. guérir l'incontinence d'—, *urinæ profluvia cohibere* l'Plin. rétention d'—, *urinæ* (gén.) *angustiæ*, f. pl. Plin. *stranguria*, f. Cic. il y a, s'il y a rétention d'—, *difficiliter urina redditur* Cels. si *lotium* *difficiliter transit* Cato; qui a ou qui ont une rétention d'—, *stranguriosus* M. Emp. *quibus lotium egre it* Cato; provoquer les urines. Voy. *uriner*.

**uriner**, n. évacuer l'urine, *meiere* ou *mejère*, o, is, *minxi*, *minctum* ou *mictum*, n. Pers. (rarement, *mingere*, o, is *Am.*), *urinam facere*, *egerere*, *reddere*, *edere*, *fundere*, *exinanire*, *levare* ou *ex se reddere* Plin. *mittere* ou *dimittere* C.-Aur. *mictum facere* C.-Aur. *lotium facere* Cato; uriner fréquemment, *mictitare* Prisc. lever la cuisse pour uriner ou en urinant (en parl. des chiens), *urinam crure sublatu reddere* Plin. *crus in urinâ attollere* Plin. ayant rendu des calculs en urinant, *calculis per urinam ejectis* Suet. uriner lentement, difficilement, goutte à goutte, *urinam paulatim* ou *difficiliter excludere* C.-Aur. *urina difficiliter redditur paulatimque destillat* Cels. difficulté d'—, *urinæ difficultas* Cels. (Voy. *dyurie*); avoir envie d'uriner, *micturire*, n. Juv. *libido urinæ la cessit* Gell. par besoin d'—, *necessitate vesicæ* Ter. ne pas se retenir d'—, *urinam facere* Ulp. *vesicæ non imperare* (poët.) Juv. action d'—, *mictus*, *us*, m. C.-Aur. *minctio*, f. Veg. *minctura*, f. Veg. faire —, *urinam citare*, *movère*, *concitare*, *cière*, *pellere*, *impellere* ou *trahere* Plin. ou *commovère* Garg. *urinæ* ou *urinis prodesset* Plin. le vin fait —, *urina vino expellitur* Plin. *urinam exinanire* Plin. le vin fait —, *urina vino expellitur* Plin. qui fait —, *urinalis* C.-Aur. *diureticus* C.-Aur. *mictorius* C.-Aur. *mictualis*, e *Apul.* *urinæ utilis* Plin. empêcher d'—, *urinam inhibere* ou *cohibere* Plin.

**urinoir**, m. vase pour uriner à l'usage du public, *amphora*, æ, f. Prop.

**urne**, f. vase (ordint. en terre) servant à divers usages, *urna*, æ, f. Cic. petite urne, *urnula*, f. Cic. l'urne sépulcrale ou cinéraire, urne, *urna*, f. Ov. *urnula* Spart.

*olla*, f. Inscr. *olla ossuaria* Inscr. *cupa*, f. Inscr. *hydria*, f. Inscr. || urne du scrutin, *urna* Cic. *cista* et *cistella*, f. Cornif. *situla* Plaut. *sitella* Cic. *suffragiorum cista* Plaut. jeter les billets dans l'urne, *sortes in hydriam conjicere* Cic. le premier nom qui sort de l'—, *quod primum sorte nomen excidit* Liv. || vases sur lesquels sont appuyées les figures des fleuves, *urna* Virg. || certaine mesure de capacité, *urna* Plin. qui est de la contenance d'une urne, *urnalis*, e Cato.

**Ursule**, nom de femme, *Ursula*, æ, f. Inscr.

**us**, m. coutume: les us et coutumes d'un pays, de ce pays, *mores*, m. pl. Cæs. *ritus*, m. pl. Curt. *instituta*, n. pl. Cæs. *patrii mores ritusque* Tac. Voy. *usage*.

**usage**, m. coutume, *mos*, *moris*, m. Cic. *consuetudo*, *invis*, f. Cic. *usus*, *us*, m. Cic. *institutum*, it, n. Nep. un usage des anciens, *mos inter veteres receptus* Tac. et il ne pouvait plus rien apprendre de leurs usages, *neque, quibus institutis uterentur, reperire poterat* Cæs. c'est l'usage, *ex usu est* Col. *solet fieri* Plin. *sic se res habet* Cic. c'est un vieil —, un — répandu, établi, *antiquitus institutum* (est) Tac. *hoc multis in rebus usitatum est* Cic. *positum id in more est* Cæs. cela n'est guère, n'est pas dans l'— (chez nous), *in nostram consuetudinem rarius hæc incidunt* Cic. *id in nostram consuetudinem non cadit* Cic. c'est un — dans la famille des Serranus, *in Serranorum familia gentilicium est* Plin. de là l'— de donner des couronnes, *indatum est ut coronæ conferrentur* Plin. c'est l'— de (faire qq. ch.), *mos est* (facere, faciendi ou ut faciant) Cic. *moris est* (inf.) Quint. *in more est* Plin. *sollemne est* (inf.) Hor. *ex usu est* (inf.) Col. *in usu est* Plin. *solent* (inf.) Virg. c'est l'— des hommes, des rois, des Romains, des Gaulois, des Germains de..., *est mos hominum ut...* Cic. *mos est regibus* (inf.) Tac. *Romanorum moris est...* Quint. *est hoc Gallicæ consuetudinis uti...* Cæs. *apud Germanos ea consuetudo est ut...* Cæs. c'était l'— que..., *mos habebatur* (inf.) Tac. que ce n'était pas l'— du peuple romain de..., *non esse consuetudinem populi Romani* (inf.) Cæs. c'est un — consacré par nos anciens que..., *est hoc in more positum institutoque majorum ut...* Cic. (Voy. *coutume*); suivant l'usage, comme c'est l'—, *e more* Sall. *ex consuetudine* Cæs. *usitato more* Cic. *ut solet* Cic. *ut assolet* Liv. *ut mos* ou *consuetudo est* Cic. *ut moris est* Tac. *ut fit* Cic. (Voy. *coutume*); selon l'antique usage, *ut institutum jam inde ab initio erat* Liv. *passer en* —, *in consuetudinem venire* Cic. ou *vertere*, n. Tac. *in morem venire* Liv. *abire* Ov. ce qui est passé en —, *quæ in mores recepta sunt*

*ou quæ usu confirmata sunt* Quint. c'est devenu un — de..., *is incensil* (de *incesso*) *mos ut* (subj.) Sall. *usurpatum est...* Ulp. qui est er —, conforme à l'—, *usitatus* Cic. *solitus* Virg. *frequentatus* Cic. *ordinarius* Liv. cette consolation est fort en —, *illa consolatio usitata est* Cic. s'éloigner de l'—, *a more dissentire* Cæs. contre l'—, *præter consuetudinem* Cic. *contra atque fieri solet* Cic. *inutilate* Cic. *insolenter* Cic. passer d'usage, n'être plus en —, *obsolescere*, n. Varr. qui n'est plus en —, *obsoletus* Cic. || habitude (de qq.), *mos* Cic. *consuetudo* Cic. *usus* Cic. c'est mon usage, *ita solet* Plaut. *sic solet* Ter. *sic assuevi* C. *solens* sum Plaut. comme c'est mon —, *ut consuevi* ou *assuevi* Cic. *sicut meus est mos* Hor. *more meo* Cic. *pro meâ consuetudine* Cic. *ut sæpe fecimus* Cic. || action de se servir d'une ch., *usus*, *us*, m. Cic. *usurpatio*, f. Cic. l'usage en devient général, *hujus rei promiscue paluit* C. *usus* Plin. pour l'— du public, *publicis usibus* Frontin. pour leur —, *notre* —, *utilitatis suæ causâ* Cic. *nostrâ causâ* Col. avoir à son —, *in promptu habere* Sen. qui sert à notre —, *usuarius* Gell. *usualis*, e Dig. racine bonne pour une foule d'usages, *radix numerosis utilitatibus nobilis* Plin. (eau) dont on se sert pour les plus vils —, *relatu sedis ministeris serviens* Faustin. couronnes en usage dans les festins, *coronæ sollemnes* Cels. Plin. qui est hors d'—, *exoletus* Liv. *obsoletus* Cic. faire — de qq. ch., *uti, or, eris, usus sum* (abl.), d. Cic. *usurpare* (acc.) Cic. *adhibere* Cic. *insumere* Cic. (Voy. *se servir*); fais usage de laitue, *utere lactucis* Mart. dont ils défendirent l'—, *quæ adhiberi vetuerunt* C. tu ignores l'— qu'on peut faire de l'argent, *nescis, nummus quem præbeat usum* Hor. faire — de ses forces, de toutes ses forces, *vires suas exercere* Cic. *omnes vires advocare* Sen. faire — des caresses, *blanditias admovere* Cic. faire un bon — de sa puissance, de son temps, *bene uti viribus suis* Sen. *bene tempus collocare* Sen. faire un noble — de sa fortune, un glorieux — de ses armes, *habere divitias honeste* Sall. *gloriosæ armis uti* Cic. tu ne peux en faire un meilleur —, *non est melius quo insumere possis* Hor. faire un mauvais —, un triste — de, *abuti* (abl.), d. Cic. *uti male*, improbe, perverse ou misère Cic. *corrumpere aliquid male utendo* Liv. ou *pravo usu* Sen. faire un mauvais — d'un temps précieux, *collocare male bonas horas* Mart. quel — ferai-je de mes loisirs? *quo ponam tempore modo?* Ov. on pouvait faire — d'un tel moyen contre des barbares, *huic rationi contra homines barbaros locus erat* Cæs. ayant fait — du même moyen, *eonlem viam ingressus* Ter. ils ne l'ont pas — de cet avan-

lage, *illud bonum in usu non habent* SEN. ne pas faire — d'un secours, *auxilio parcere* CIC. en faisant peu d'— des bains, *lavandi raritate* SERT. mettre tout en —, *omnia experiri* CIC. omnes machinas adhibere CIC. *nil intentum* lingere MART. j'ai tout mis en — pour me guérir, *nil reliqui feci quod ad sanandum me pertineret* NRP. ayant l'— de toutes ses facultés, *integris sensibus* CIC. je n'ai plus l'— de la parole, *vocis meæ præcluditur usus* OV. avoir perdu (momentanément) l'— de leurs oreilles et de leurs yeux, de l'ouïe et de la parole, *ne auribus quidem atque oculis satis constare* LIV. neque auribus aut linguâ competere SALL. qu'il perdit à peu près l'— de l'œil droit, *ut postea nunquam dextro oculo æque bene usus sit* NRP. qui ne peut presque plus faire — de ses pieds, *neutro pede satis utilis* PLIN. qui a perdu l'— de ses membres, *membris captus* CIC. perdre (momentanément) l'— de ses sens, *lingui animo* CURT. (Voy. *désaffection*); les animaux, qui n'ont pas l'usage de la parole, *feræ, orationis expertes* CIC. priver qqn de l'— de ses sens, *sensibus orbare aliquem* CIC. la crainte lui ôte l'— de la parole, *vocem præcludit metus* PLED. || emploi des mots suivant la coutume, *usus* CIC. HOR. *consuetudo* CIC. *verborum consuetudo* CIC. *communis consuetudo sermonis* CIC. se conformer à l'usage, *consuetudini obsequi*, d. CIC. *usitate loqui* CIC. ou dicere GELL. s'éloigner de l'—, *discedere a communi more verborum* CIC. terme en —, *verbum usitatum* ou *tritum* CIC. mots qui sont plus en —, *celebriora verba* GELL. être en —, *in usu esse* PRISC. les mots qui sont maintenant en —, *quæ nunc sunt in honore vocabula* HOR. (mot) qui n'est pas en —, *insolens* CIC. *inapitum* CIC. non *tritum* CIC. se servir de termes qui ne sont pas en —, *inutilitate loqui* CIC. ce mot n'est plus en —, *hoc verbum interit* SEN. ou *evanuit* VARR. expressions qui ne sont plus d'—; qui sont hors d'—, *verba obsoleta* CIC. *exoleta* QUINT. *ab usu cotidiani sermonis intermissa* CIC. remettre de vieux mots en —, *verba retrahere* VARR. || droit de se servir d'une chose appartenant à un autre, *usura*, *æ*, f. CIC. esclave dont on n'a que l'usage, *fructuarius servus* DIG. || pratique, connaissance d'une ch., *usus* CÆS. *exercitatio*, f. CIC. long usage de la guerre, *experientia belli* VELL. qui a un long — de la guerre, *usu bellorum exercitatus* CIC. les choses dont il a un grand —, *res in quibus versatus exercitatusque sit* CIC. || pratique constante des devoirs de la société, l'usage du monde, l'—, *urbanitas*, f. CIC. *humanitas*, f. CIC. qui a de l'—, *urbanus* CIC. (Voy. *poli*); qui manque d'—, *inurbanus* CIC. Voy. *grossier*.

usé, ée, part. et adj. *tritius*, a, um HOR. *detritus* TAC. *altritrus* VIRG. *attenuatus* PLIN. vêtements usés, *vestitus obsoletus* NRP. *obsoletior* CIC. qui porte des habits —, *vestitu obsoletus* APUL. pieds (des bœufs) dont la corne est usée, *subtritus pedes* COL. || au fig. fatigué, épuisé, *confectus* CIC. *effetus* CIC. *exhaustus* CURT. *detritus* GELL. usé de corps et d'esprit, *corpore et animo confectus* CIC. corps — de fatigue, *corpus labore confectum* LIV. — par la guerre, *bello fractus* LIV. haine usée, *exoletum jam vetustate odium* LIV. cœur usé, *veternosus animus* SEN. palais (de la bouche) —, *us hebes* OV. || rebattu, banal, *tritius* CIC. *detritus* QUINT. *contritus* CIC. *pertritus* SEN. *obsoletus* CIC. *vulgaris*, e CIC. *pervagatus* CIC. ils prennent des moyens usés, *obsoletam viam ingrediuntur* LIV.

1. *user*, a. faire usage de, employer, *uti, or, eris, usus sum* (abl.), d. CIC. *usurpare* (acc.) CIC. *adhibere* CIC. il faut qu'il use de ses biens, *utatur suis bonis oportet* CIC. user de ce qu'on a amassé, *frui paratis* HOR. ce que la nature nous offre pour en —, *ea quæ gignuntur nobis ad fruendum* CIC. — de remèdes, *remedia adhibere* CIC. — des circonstances, *temporibus uti*, d. NRP. — de ruse, *dolum adhibere* CID. use de tous les artifices, *nunc advoca astus* SEN. TR. user de sévérité envers son fils, de cruauté envers qqn, *adhibere severitatem in filio* CIC. *crudelitatem in aliquem* CIC. en usant de tous les genres de rigueur, *omni acerbitate prompta* LIV. ayant usé d'indulgence envers les prisonniers, *captivis indulgenter habitis* LIV. user cruellement de la victoire, *victoriam crudeliter exercere* SALL. — de cette parole de Solon, *Solonis dictum usurpare* CIC. user ou ne pas — de son droit (Voy. *droit*); — de mon autorité, *pro meo jure agere* TER. — d'intimidation, de menaces, *terrorem intentare* TAC. *minas intendere* TAC. ayant usé du même moyen, *eandem viam ingressus* TER. Voy. *employer*, se servir usage || en user (se conduire, agir), se gerère ou habère CIC. *agere*, n. CIC. *facere*, n. CIC. c'est ainsi que j'en use, *mihi sic est usus* TER. comme en usaient les anciens, *quæ veteres factitarunt* TER. ce n'est pas lui qui en userait de la sorte, *nullum hujus factum simile* TER. ce n'est pas ainsi qu'il faut en user, *haud ita decet* TER. si tu veux en — avec ta bonté ordinaire, *si humanitati tuæ constare voles* CIC. on en use de même à l'égard de la chicorée, avec les mâles, *eadem est ratio intybi* COL. in masculis *eadem ratio servabitur* COL. comme nous en usons à l'égard des (autres) hommes, *quemadmodum nos erga homines gerimus* CIC. en user trop familièrement ou trop librement avec moi, *familiarius agere mecum quam par est* CIC. *liberius* ou *licentius mecum vi-*

vère CIC. il en a usé très mal avec moi, *me improbitissime tractavit* CIC. comme tu en auras — avec moi, *uti me habueris* PLAUT. on en usera avec toi comme tu en useras avec les autres, *in te fel quod in alios feceris* GELL. par pari referetur (A., d'après TERENCE). Voy. *trailer* (n° 1) || act. consommer, *uti* CÆS. *absumere* COL. *consumere* CIC. || détériorer, *alterere* PLIN. *deterere* PLIN. user un vêtement, *vestem alterere* ULP. ils (les bœufs) usent la corne de leurs pieds, *pedes subterunt* CATO; *subteruntur* SEN. user la peau de l'homme en la lèchant, *attenuare lambendo cutem hominis* PLIN.; au fig. user ses mains à un travail, *alterere manus opere* TIB. ils usent nos bras et nos corps à..., *corpora ac manus conterunt* (emuniendis) TAC. les veilles — le corps, *attenuant vigilatæ corpora noctes* OV. il use dans la débauche ce qu'il a d'ardeur, *si quid ardoris habuit, consumptionibus deterrit* TAC. user ses yeux à pleurer, *absumere lumina in fletu* CAT. — l'esprit, *contundere ingenium* OV. || diminuer par le frottement, *terere* OV. user l'acier, *aciem ferri deterere* PLIN. la goutte (qui tombe) use la pierre, *gutta cavat lapidem* OV.

s'USER, v. se détériorer, *alteri, or, eris, tritus sum*, p. PLIN. *deteri* PLIN. *usu deperire*, n. COL. le soc s'use, *vomer tenuatur ab usu* OV. une bague s'use — à la longue (en la portant), *consumitur anulus usu* OV. *anulus in digito subtertenatur habendo* LECR. la pourpre — à tous les instants, *purpureas omnis hora alterit* PLIN. || au fig. *senescere*, n. CIC. *conescere* CIC. l'esprit s'use, — avec le corps, *hebescit (mentis) acies* CIC. *cum corporibus deflorescunt animi* LIV. les forces s'usent, *senescunt vires* SALL.

2. *user*, subst. m. usage, *usus*, *us*, m. CIC. ces étoffes sont d'un bon user, *vestes prorogant tempus* PLIN. *pannus firmus est in usum* (VARRON, suivant LALLEMANT) || au fig. c'est ce que j'ai reconnu à l'—, *quod me docuit usus* PLIN. J. on verra à l'—, *res indicabit* TRA.

usine, f. établissement ou l'on fabrique, tel que forge, verrerie, etc., *officina*, *æ*, f. PLIN. *fabrica*, f. PLIN.

usité, ée, adj. qui est en usage, *usitatus*, a, um CIC. *frequentatus* CIC. c'est une chose usitée, fort —, *hoc multis in rebus usitatum est* CIC. *positum id in more est* CÆS. comme cela est usité, *ut plerique faciunt* CIC. ce qui semble plus —, *quod videtur notius pervulgatiusque esse* GELL. mot usité, très —, *verbum usitatum* ou *tritum* CIC. ou *quod est in usu* QUINT. c'est un mot très — chez les Grecs, *hoc in Græco sermone tritum ac celebratum est* CIC. se servir de termes usités, *verbis publicis uti*, d. SEN. il se sert généralement du langage usité, *parum discedit a communi more verborum* CIC.



(mot) qui n'est pas —, *insolens* Cic. *insolitum* Cic. (Voy. *inusité*); peu usité, *rarus* Cic. Voy. *rare*.

**ustensile**, m. petit meuble servant au ménage; petit instrument; ustensiles de ménage, *ustensiles*, *utensilia*, ium, a. pl. Liv. *vasorum utensilia* Plin. *vasa, orum*, n. pl. Plin. *suppellex, ectilis*, f. Cic. *instrumentum*, m. Cic. — de fer, *ferramenta*, n. pl. Col. — de cuisine (Voy. *batterie*); ustensiles (d'agriculture), *suppellex* Var. *instrumentum* Col. *vasa* Ulp. *arma*, n. pl. Vin.

**ustion**, f. l'effet du cautère actuel, *ustio*, onis, f. Cels. *cauter*, m. Prod.

**usucapion**, f. manière d'acquérir par la possession, *usucapio*, f. Cic. acquérir par usucapion, *usucapere* Cic.

**usuel**, *elle*, adj. dont on se sert ordinairement, *usitatus*, a, um Cic. *usualis*, e. S. les choses usuelles, *quæ sunt in usu* Cic. mot usuel, *verbum usitatum ac tritum* Cic. employer le langage —, *usitate loqui*, d. Cic. *de medio verba tollere* Liv. en langage —, *populariter* Cic. Voy. *usité*.

**usuellement**. Voy. *communément*.

**usufruitnaire**, adj. qui se donne que la faculté de jouir des fruits, *usufructuarius*, a, um. S. possesseur usufruitnaire, *usufructuarius possessor* Sall.

**usufruit**, m. jouissance des fruits, du revenu, *usus et fructus*, us, m. Cic. *usus fructusque* Sen. *ususfructus* Cic. *usus, us*, m. S. l. léguer à qq. l'usufruit de tous ses biens, *usufructum omnium bonorum suorum alicui legare* Cic. avoir l'— de, *frui* (abl.), d. Liv. affermer l'— d'un champ, *agrum fruendum locare* Liv. contrat qui stipule un —, *fructuaria stipulatio* Paul.-Jct. dont tu n'as, dont on n'a que l'—, *quod utendum accepisti* Cic. *fructuarius* Dia. *superficiarius* Sen. qui jouit de l'—. Voy. *usufruitier*.

**usufruitier**, m. celui qui a l'usufruit, *usufructuarius*, ii, m. Ulp. *fructuarius* Ulp. *superficiarius* Paul.-Jct. || *usufruitière*, *fructuaria*, f. Scæv. l.

**usuraire**, adj. où il y a de l'usure, *fenebris*, e. Liv. *usurarius*, a, um Ulp.

**usurairement**, adv. d'une manière usuraire, *generato* Plaut.

1. **usura**, f. dépérissement des choses par le long usage, *interitum*, i, n. Liv. usure (d'un métal), *defectus, us*, m. Liv. (une bague) diminue par l'usure, *consumitur usu* Ov.

2. **usura**, f. intérêt excessif de l'argent, etc., *usura*, z. f. Cic. *usuræ*, f. pl. Cic. *magnum fenus, oris*, n. Cic. *fenus grave, grande* ou *iniquissimum* Cic. ou *injustum* Liv. prêter ou emprunter à usure (Voy. *intérêt*); écraser le peuple par l'—, *fenore trucidare plebem* Liv. exercer ou faire l'—, *fenus agitare* Tac. exercer Mo-

dest. celui qui fait l'—. Voy. *usurier* || au fig. rendre avec usure (plus qu'on n'a reçu), *reddere majore mensurâ* Cic. *fenerari*, d. Ter. il rendra avec —, *plus quam acceperit, reddit* Sen. il te rendra ton bienfait avec —, *tibi, quod bene promeritus fueris, conduplicaverit* Ter. elle (la terre) rend avec — ce qu'elle a reçu, *nec unquam sine usurâ reddit quod acceperit* Cic. *magno fenore colono respondet* Col.

**usurier**, m. celui qui prête à usure, *fenerator*, m. Cic. *fenerarius*, m. Firm. *acerbus fenerator* Cic. || *usurière*, f. *feneratorix*, f. V.-Max.

**usurpateur**, m. celui qui usurpe, *creptor*, m. Cic. *invasor* A.-Vict. usurpateur du pouvoir, et absol., *tyrannus*, m. Cic. *rex* (à Rome), m. Liv. usurpateur parricide, il fut un roi nul, *sicut scelestus in occupando regno, ita et segnis in administrando fuit* Just.

**usurpation**, f. action d'usurper; pouvoir usurpé, *occupatio*, f. Cic. usurpation (d'un terrain, d'un titre, etc.), *improba possessio* Plin. posséder qq. ch. par —, *vi aliquid parium habere* Liv. — du pouvoir, *tyrannis, idis*, f. Cic. *regnum*, n. Cic. || chose usurpée, les usurpations, *male paria* Cic. || au fig. les usurpations de la mer ne peuvent se calculer, *Oceani rapina in incerto est* Plin.

**usurper**, a. s'emparer injustement d'un bien, d'une dignité, etc., *occupare* Cic. *invadere* (acc. ou in, acc.) Cic. usurper la tyrannie, le pouvoir, le souverain pouvoir, *occupare tyrannidem* ou *regnum* Cic. *parare sibi tyrannidem* Nep. *regnum* Sall. *regium nomen invadere* Sall. — le trône de son père, *rapere regna ab invilo parente* Ov. — ou il a usurpé le bien d'autrui, *invadere in fortunas alterius* Cic. *alienam rem altreciare* Gell. *aliena tenet* Sall. usurper un nom, *in nomen invadere* Cic. *sibi ipse hoc nomen inscripsit* Cic. — un nom glorieux, le nom de sage, *mentiri clarorum imagines* Plin. *asserere sibi nomen sapientis* Quint. — l'honneur, la gloire (d'un succès), *decus ad se vindicare* Liv. *gloriam ad se trahere* Liv. — les fonctions (le rôle) de son mari, *vindicare officia viri* Just. on leur fit défense d'— la juridiction des prêteurs, *prohibiti jus prætorum præcipere* Tac. (Voy. *s'approprier*) || *usurpé*, *occupatus* Hist. *non suus* Ov. champ —, *furtivus campus* Cic. biens usurpés, *male paria* Cic. ayant une fortune usurpée, *in re alienâ* Cic. avec des ailes usurpées (par l'homme), *pennis non homini datis* Hor.

**utérin**, *ine*, adj. né de la même mère (mais non du même père), *uterinus*, a, um. Coq. frère utérin du consul, *matre eadem, quâ consul, genitus* Liv. *consulis frater, matre genitus eadem* Liv. || de l'u-

terus, *fureur utérine*. Voy. *nymphomanie*.

**utérus**, m. la matrice, *uterus*, i, m. Cels. *matrix, icis*, f. C.-Acr. **utile**, adj. qui rend qq. service (en parl. de qq.), *utilis*, e. Cic. *salutaris*, e. Cic. *fructuosus*, a, um. Cic. être ou se rendre utile à qq., *utilem esse* (dat.) Cels. *utilitati esse* (dat.) Cic. *prodesse* Cic. *operam navare* Liv. *ministerium aliquod præstare* Sen. *bene de aliquo mereri*, d. Cic. en étant utiles (aux autres), *merendo* Vin. être utile à beaucoup de gens, *operâ prodesse multis* Cic. se rendre très — à qq., *magno* ou *maximo* *usui esse alicui* Cic. il n'est personne qui puisse l'être plus —, *magis ex usu tuo nemo est* Ter. se rendre — à qq. (fournir des secours), *juvare aliquem* Cic. *opibus juvare* Vin. peut-être pourrai-je être — en qq. ch., *aliquid fortasse proficere possem videri* Bal. ad Cic. en quoi puis-je l'être —? *quid tibi operâ nostra opus est?* Cic. si je puis lui être — en qq. ch., *cui si quâ re consulere aliquid possum* Cic. chercher à se rendre — à qq., *commodis alicujus servire* Cic. il s'est efforcé de l'être —, *utilitibus suis parui* C. qui n'est — pour rien, *ad nullam rem utilis* Cic. || qui offre du profit, *utilis* Cic. *saluber, bris, bre* Cic. *commodus*, a, um. Cels. *bonus* Cic. *salutaris* Cic. *optimus* Cic. *opportunus* Cic. *conducibilis* Coar. *fructuosus* Cic. *frugi'er, era, erum* Liv. *questuosus* Cic. *cui aliquid emolumentum adhaeret* Sen. très utile, *utilissimus* Cic. *perutilis* Cic. chose très — à la future grandeur de l'empire, *res saluberrima tanto futuro imperio* Liv. remèdes fort utiles, *præstantia auxilia* Plin. (vallée) utile pour une embuscade, *accommoda fraudi* Vin. être utile, *prodesse*, n. Cic. *proficere*, n. Cic. *esse utile* Cic. ou *commodum* Cels. *esse usui* Cels. *utilitati* ou *emolumento* ou *ex usu* Cic. *esse lucro* Cic. *in lucro* Ov. *utilitatem habere*, *præbere* ou *afferre* Cic. ou *præstare* Plin. *usum præbere* Plin. *bono esse* (alicui) Cic. *in fructu esse* Plin. *ferre fructus* Cic. *in rem esse* Liv. *e re esse* Ter. *in rem alicujus conducere* Plaut. *momentum habere* Sen. être très —, *multum prodesse* Plin. *maxime prodesse* Cic. *plurimum proficere* Cic. *magno* ou *maximo* *usui esse* Cic. *magnas opportunitates habere* Cic. profession plus —, *studium ad utilitatem fructuosius* Tac. la ruse est qq. chose plus — que la valeur, *interdum plus dolo proficitur quam virtute* Liv. (chose) qu'il croira devoir être —, *cujus fructus ante prævideri* Tac. ils rendirent la victoire —, *emolumentum fecere* victoriæ Vell. l'amitié est —, *ex amicitia efflorescit utilitas* Cic. c. la (ce remède) sera —, *id recte fiet* Cels. n'a-t-on pas fait tout ce qui était —? *quid non factum quod oportuerit?* Cic. ce qui peut l'être —, *quod*

*tibi ex usu sit* TER. être — à l'État, *reipublicæ conducere* Cic. *e reipublicæ esse* Liv. mes exploits sont utiles à la république, *benefacta mea reipublicæ procedunt* SALL. sa mort (violente) leur a été —, *quibus eum occidi bono fuit* Cic. dont la mort le sera —, *cujus mors tibi emolumentum futurum est* Cic. pour que leur mort soit — à l'État, *ut eorum morte res publica utatur* Cic. ce qu'il penserait pouvoir être — à lui-même, *quod sibi opus esse videretur* Cic. être — à d'autres choses, *conferre in alia* QUINT. cela est — à ma gloire, *hæc res mihi valet ad gloriam* Cic. combien cela doit m'être —, *quantum id meâ intersit* Cic. ces maux leur sont utiles, *hæc pro ipsis sunt mala* SEN. cela est ou ce qui serait — à la cause, *ad causam utile est* Cic. *quæ pro causâ essent* Liv. être fort — à, *magnum usum asferre* ad Cic. il est — de, *utile est* (inf.) Cic. *prodest* SEN. *proficat* Tac. *interest* Cic. *expedit* Cic. *juvat* VIRG. *ex usu est* CÆS. *commodum est* CÆS. *bonum est* CATO; *fructuosum est* Cic. *idoneum est* SALL. *in rem est* (inf.) SALL. *e re est* TER. *ad rem pertinet* Liv. *operæ pretium est* Cic. *non alienum est* Cic. ou *videtur* QUINT. *non incommodum est* CÆS. *non ab re est* Liv. *non abs re alienum videtur* Cic. *non indignum videtur* SALL. *haud absurdum videtur* VELL. *haud fuit absurdum* Tac. il est très — de, *maxime prodest* (inf.) Cic. *multum* ou *plurimum proficit* Cic. je crois —, il parut — de..., *conducere arbitrâ* (inf.) Cic. *non ab re esse puto*, FRONTO. *idoneum visum est* SALL. (il montra) combien il serait — de prendre une ville, pour..., *quantum usum habere potiri oppido*, ad... CÆS. il pensait qu'il lui serait très — de visiter l'île, *magno sibi usui fore arbitrâbatur*, si *modo insulam adisset* CÆS. cet argent nous sera très — pour..., *quæ (pecunia) nobis maximo usui erit* ad... Liv. il eût été plus — à l'État de..., *magis pro republicâ fuerit* (inf.) VELL. si tu penses qu'il a été plus — pour moi de naître, ou..., *utrum putes fuisse præstabilius me nasci...* Cic. il est — de repasser dans son esprit ces grandes divisions, *animus referendus est ad ea capita* Cic. il est — que je..., *operæ est mihi* (inf.) Liv. il est très — que..., *apertissimum est* (inf.) PLIN. est-il donc bien —, si — de...? *quid refert* (inf.)? Cic. *quid attinet?* Cic. *quid prodest?* HOR. *quid juvat?* SEN. *quid opus est?* Cic. *quid est negotii?* Cic. *quod est*

*pretium operæ?* SEN. *quo pertinet?* Tac. est-il jamais — à un homme de se tourmenter? *an cuiquam est usus homini ut se cruciet?* TER. peu —, qui n'est pas —, *inutilis* Cic. ne pas être —, *nil proficere* Cic. *nil valere* Cic. *usum nullum habere* Cic. il n'est pas — à l'État de..., *non est e re publica* (inf.) Cic. (Voy. inutile); subst. m. l'utile, utile, n. HOR. *utilia*, n. pl. PLIN. *utilitas*, f. Cic. il a préféré le bon à l'utile, *honestum prætulit utili* HOR. songer plus à l'agréable qu'à l'—, *amœnitati prius quam usui consulere* Tac. Voy. *utilité* || *opportunus* Cic. en temps utile, *opportune* Cic. *tempore* Cic. Voy. *propos* (à).

**utilement**, adv. d'une manière utile, *utiliter* Cic. *commode* Cic. *apte* Liv. *recte* Cic. *salubriter* Liv. *salutariter* Cic. *bene* Cic. *ob rem* SALL. très utilement, *optime* COL. on bêchera — la vigne, *vineæ recte fodientur* COL. on met — des ventouses, *remedio sunt cucurbitulæ* CELS. tu auras agi — pour toi, *tuâ re feceris* PLAUT. Voy. *utile* || à propos, *opportune* Cic. très utilement, *peropportune* Liv.

**utiliser**, a. tirer de l'utilité d'une ch., *uti, utor, eris, usus sum* (abl.), d. Cic. *commoditatem percipere* ex Liv. *in rem suam convertere aliquid* Cic. utiliser ses loisirs, tous les instants de la journée, *bene uti otio* Cic. *diem disponere* Tac. personne n'a mieux utilisé la faveur de la fortune, *nemo dexterior fortunâ est usus* HOR. afin d'utiliser le trop-plein (des eaux), *ne perennes quidem aquæ otiosæ sint* FRONTIN.

**utilité**, f. qualité d'une chose qui nous rapporte du bien, profit, *utilitas*, atis, f. Cic. *usus, ūs*, m. Cic. *fructus, ūs*, m. Liv. *commoditas*, f. Cic. *commodum*, n. Cic. *emolumentum*, n. Cic. l'utilité, utile, is, n. HOR. *utilia*, n. pl. Liv. l'— publique, *communis utilitas* NÆP. avoir en vue l'— publique, *in commune consulere* Tac. pour cause d'— publique, *reipublicæ causâ* ULP. *in publicum* Liv. ce que tu pourrais faire en vue de l'— générale, *quod commodum reipublicæ facere possis* Cic. en vue de ton —, *tuâ causâ* Cic. songer toujours à l'— de qq., *alicujus commodis servire* Cic. Tiron m'est d'une grande —, *Tiro mirabilis utilitatis mihi fructum præbet* Cic. si nous avons été de qq. — à nos concitoyens, *si profuimus aliquid civibus nostris* Cic. avoir ou procurer de l'—, *esse usui* ou *ex usu* CÆS. *utilita-*

*tem habere* ou *præbere* Cic. *utilitati esse* Cic. *in fructu esse* PLIN. (Voy. utile); dont le travail est de qq. utilité pour tous, *quorum opere efficitur aliquid ad usum hominum* Cic. choses qui ont de l'— pour l'État, *quæ ad usum reipublicæ pertinent* Cic. qui le soit de qq. —, *quod tibi usu aptum sit* Cic. elle est d'une grande — dans..., *ea adjuvat plurimum in...* Cic. il y a de l'—, on trouve de l'— à..., *utile est* (inf.) CURT. *prodest* SEN. *proficat* Tac. il est d'une grande — de penser, *plurimum proficit cogitare* Cic. (Voy. utile); en quoi mon savoir-faire peut-il l'être de qq. utilité? *quid est quod tibi ars mea efficeret possit?* TER. quelle peut être l'— d'une étincelle? *quod potest scintilla habere momentum?* SEN. retirer de l'— de, trouver de l'— dans qq. chose, *utilitatem* ou *fructum capere* ou *percipere* ex re ou *alicujus rei* Cic. ils y trouvent tous deux leur —, *hoc in rem est utriusque* TER. quel fruit, quelle — aurait-on pu en retirer? *qui fructus, quæ commoditas percipi possent?* Liv. quand on ne retirerait de l'amitié aucune —, *etiamsi nulla sit utilitas ex amicitia* Cic. chercher en toute chose son —, *omnia ad utilitatem suam referre* ou *suâ causâ facere* Cic. *suum quæstum colere* PLAUT. offrir peu d'—, *parum prodesse* Cic. n'être d'aucune —, *nil prodesse* Cic. *nullum usum habere* Cic. ils disent qu'elle n'est d'aucune —, *negant eam quicquam proficere* COL. il n'est pas venu parce qu'il n'y voyait aucune —, *non venit quia nihil attinuit* Cic. jamais il ne revient aucune — de mal faire, *nunquam est utile peccare* Cic. j'en vois pas l'—, *quorsum est opus?* HOR. (Voy. inutile); il n'y a aucune utilité à (faire qq. ch.), quelle — de...? *nil attinet* (inf.) Cic. *quid prodest* (inf.)? HOR. *non quicquam prodest* (inf.) HOR. *quorsum pertinet...*? Tac. y avait-il une grande — à naître? *quid fuit utile nasci?* OV. sans —. Voy. *inutilement* || l'—propos : l'utilité (d'une mesure), *opportunitas*, f. CÆS.

**Utique**, v. maritime de l'Afrique propre, *Utica*, æ, f. Cic. HOR. || les hab. d'Utique, *Uticenses*, ium, m. pl. CÆS. d'Utique, *Uticensis*, e Liv.

**Utrecht**, ville de Hollande, *Trajectum ad Rhenum* ou *Trajectum vetus*, n. *Ultrajectum*, i, n.

**Uzés**, ville de France, *Ucetia*, æ, f. PLIN. *Ucetia urbs*, f. GREG. *Uccense castrum*, n. NOT. GALL.

## V

**v**, m. la voyelle u employée comme consonne, v, f. n. QUINT. en forme de V, *ad similitudinem V litteræ* CELS.

**va**, impér. de *aller*, i TER. va-l'en, *abi* LIV. *abidum* TER. *hinc te amove* TER. (Voy. *aller*, n° 2), mais va donc, *quid stas* ? TER. — vite, *curre* TER. || — (employé adverbiallement et au fig.), i VIRG. *va*, tu es un homme de cœur, *abi, virum te judico* TER. — meurs, *nunc morere* VIRG. Voy. *aller* (n° 14).

**vacance**, f. temps pendant lequel une dignité n'est pas remplie; place vacante, *intervallum*, i, n. LIV. vacance (du consulat), *vacuitas*, f. BAUT. *ad Cic.* pourvoir aux vacances dans le sénat, *senatores cooptare Cic. senatum supplere*, SÆT. combler les vacances des équipages (des vaisseaux), *supplere remigium* VIRG. ou *remigio naves* LIV. || fermeture momentanée des assemblées, des classes, etc., *feriæ*, f. pl. Cic. jours de vacances, *feriati dies* PLIN.-J. — des tribunaux, *forenses feriæ* Cic. *justitium*, n. LIV. ordonner les — des tribunaux, *justitium edicere* ou *indicere* Cic. les tribunaux sont en —, *res proferuntur* SEN. *lites interquiescunt* PLIN.-J. quand on était en — (des cours), *quando erat a magistris auditionibusque obeundis otium* GELL.

**vacant**, ante, adj. qui n'est pas occupé, vide, *vacuus*, a, um Cic. *liber* Cic. étendue de terrain vacant, *vacans area* GELL. tout le haut de la maison est —, *tota domus superior vacat* Cic. l'espace — entre les rangs de vigne, *spatium quod vacat inter vites* COL. propriétés vacantes, *possessions relictae* Cic. cabane qui doit rester vacante, *cessatura casa* OV. || au fig. *vacuus* TAC. espérant s'emparer du trône vacant, *vacuum possessionem regni sperans* CÆS. le trône est —, *in medio ponitur regnum* LIV. dignité vacante, *dimissa in discrimen dignitas* LIV. nommer qqn à une place —, *cooptare aliquem* LIV. puisque la place (de préteur) est —, *cum vacet* <sup>1</sup> *locus* PLIN.-J. le consulat resté vacant par la mort du consul, *consultis morte cessantem honorem* SÆT. || qui n'est pas réclamé (ent. de droit), *vacans* DIG. *vacuus* Cic. DIG. *caducus* Cic. recueillir une succession vacante, *in vacuum venire* HOR. si la succession est —, *si jacuerit* <sup>2</sup> *hereditas* ULP.

**vacarme**, m. tumulte, grand bruit, *convicium*, ii, n. Cic. *streptitus*, us, m. Cic. *tumultus*, us, m. TER. *fremitus*, us, m. PLIN. *turba*, æ, f. Cic. faire du vacarme.

*convicium* ou *turbam* *facere* TER. *turbas dare* TER. *turbelas dare* ou *facere* PLAUT. *streptum facere* OV. *tumultuari*, d. Cic. qu'on faisait du — à ma porte, *perstrepti januæ nostræ* APUL.

**vacations**, f. pl. cessation des séances des juges, *feriæ arum*, f. pl. Cic. pendant les vacations, *rebus prolati* Cic. Voy. *vacance*.

**vache**, f. la femelle du taureau, *vacca*, æ, f. Cic. *bos*, *bovis*, f. Cic. *bos femina* LIV. jeune vache (Voy. *génisse*); garder les vaches, mener les vaches aux champs, *boves pascere* VIRG. *bubulcari*, d. PLAUT. de vache, *vaccinus*, a, um PLIN. *bubulus* VARR. *bubulinus* VEG. lait de —, *lac bubulum* PLIN. || au fig. vache à lait (personne ou ch. dont on tire un profit continu): la république est pour eux une — à lait, *quæstui habent rempublicam* Cic.

**vacher**, m. celui qui garde les vaches, *bubulcus*, i, m. Cic.

**vacherie**, f. étable à vaches, *bubile*, is, n. COL.

**vaciet**, m. sorte d'arbruste, *vaccinium*, ii, n. PLIN. fruits du vaciet, *vaccinia*, n. pl. VIRG.

**vacillant**, ante, adj. qui vacille, *vacillans*, lis Cic. *titubans* Cic. *nubans* TAC. démarche vacillante, *instabilis gradus* CURT. *instabile vestigium* PLIN.-J. lumière —, *tremulum lumen* VIRG. caractères tracés d'une main —, *vacillantes litterulæ* Cic. || au fig. irrésolu, *vacillans* Cic. *titubans* Cic. *incertus* SALL. *incertus animi* TAC. vacillant dans ses résolutions, *fluctuans animo* LIV. Voy. irrésolu.

**vacillation**, f. mouvement de ce qui vacille, *vacillatio*, f. QUINT. *nutatio*, f. PLIN. vacillation (d'une barque), *jactatio*, f. Cic. — (de la flamme), *ignis tremor* LUCR. || au fig. irrésolution. Voy. irrésolution.

**vacillement**, m. Voy. *vacillation*.

**vaciller**, n. être mû à droite et à gauche, n'être pas ferme, *vacillare*, n. LUCR. Cic. *titubare* CORN. *labare* Cic. *nutare* VIRG. lumière qui vacille, *tremulum lumen* VIRG. || n'être pas sûr (en parl. de la langue), *titubare* OV. *hæsitare* Cic. || au fig. *titubare* Cic. *vacillare* Cic. *labare* LIV. *fluitare* TAC. *fluctuare* Cic. si les témoins vacillent dans leurs dépositions, *si testes verbo titubant* Cic.

**vacuité**, f. état d'une ch. vide, *vacuitas*, f. VITR. *inanitas* PLAUT.

**vade-mecum**, m. livre portatif, *enchiridion*, ii, n. DIG.

**va-et-vient**, m. mouvement d'une machine ou d'un objet qui va d'un point à un autre et revient, re-

*ciprocatio*, i. PLIN. *alternus motus* PLIN. || au fig. mobilité, *mobilitas*, atis, f. Cic. *inconstantia*, æ, f. QUINT.

**vagabond**, onde, adj. et subst. qui erre, *vagus*, a, um Cic. *vagans*, tis PLIN. *errabundus* LIV. *erroneus* COL. *erraticus* GELL. un vagabond, *erro*, m. HOR. chèvres vagabondes, *capræ quæ se dispergunt* TER. course vagabonde, *discursus*, us, m. LIV. *errores*, m. pl. VIRG. cesser de mener une vie —, *morem vagandi finire* LIV. || au fig. mobile (en parl. de l'imagination), *vagus* Cic. *errans* Cic. *vagans* PALL. *instabilis* VIRG.

**vagabondage**, m. habitude de vagabonder, *vagandi mos*, m. LIV. *vagatio*, f. APUL.

**vagabonder et vagabonner**, n. faire le vagabond, *vagari*, d. Cic.

**vagir**, n. crier comme les enfants qui viennent de naître. Voy. *ragissement*.

**vagissement**, m. cri des enfants nouveau-nés, *vagitus*, us, m. PLIN. *vagor*, m. LUCR. (*infantium*) *quirilatus*, m. pl. PLIN.-J. faire entendre des vagissements, *vagitus dare* ou *edere* OV. *vagire*, n. Cic.

1. **vague**, adj. qui n'a pas de bornes fixes; vide, *vacuus*, a, um VIRG. *inanis*, e VIRG. espaces vagues, *vacuum*, n. LIV. terres —, *soluti agri* SIC-FLAC. || au fig. qui manque de fixité, incertain, *vagus* Cic. *incertus* Cic. terme ou expression vague, *verbum incertum* Cic. *dubium* QUINT. question —, *infinitæ rei quæstio* Cic. elles (ces accusations) sont vagues, *nil habent quod aut definitum sit aut certum* Cic. soupçons —, *imbecillæ suspensiones* TAC. un bruit vague, *sine ullo satis certo auctore rumor* LIV. *opinio sine auctore* LIV. *dubio auctore susurri* OV. || dont on ne peut définir la cause: mon cœur est troublé d'appréhensions vagues, *nescio quid mihi animus præagat* <sup>4</sup> *malis* TRA. une crainte vague, *timor quidam* Cic.

2. **vague**, subst. m. grand espace vide, *inane*, is, n. VIRG. *vacuum*, n. LIV. à travers la vague des airs, *vacuum per inane* VIRG.; au fig. se perdre dans la vague (en parl. d'un auteur), *nubes et inania captare* HOR. || au fig. manque de précision: laisser dans le vague, *in medio relinquere* Cic. il n'y a que du — (dans ces accusations). Voy. *vague* 1.

3. **vague**, f. flots agités, *fluctus*, us, m. Cic. *unda*, f. Cic. *æstus*, us, m. VIRG. *undarum jactus*, us, m. EUCHER. une vague en pousse une autre, *unda impellitur undâ* OV. à mesure que la — s'élève, *prout*

*fluctus attollitur* Tac. le vent soulève les vagues, *magnum vento volvente fluctus* Liv. et le lac ne présente pas de —, *neque lacus vento impellitur* Tac. (Voy. flot); le mouvement des vagues (pour le navigateur), *jactatio*, f. Liv.

**vaguement**, adv. d'une manière vague; je ne le sais que vaguement, *de hoc mihi parum certum est* Cic. *nil certi habeo de...* Cic. car ils répondaient —, *neque enim responsa dabantur fida satis* Virg. **vaguer**, n. Voy. errer.

**vaillement**, adv. avec valeur, fortifier Cic. viriliter Cic. (Voy. courageusement); combattre vaillamment, *pugnare acriter* Cic. *non timide* Cæs.

**vailance**, f. courage, *fortitudo*, inis, f. Cæs. virtus, f. Cæs. Voy. courage.

1. **vaillant**, ancien part. de valoir, employé adv. ce que chacun a vaillant, *quantum proprii quisque habeat* Sen. qui n'a pas, il n'avait pas un sou —, *cui pecuni numerum non est plumbeus* Plaut. *nil erat in loculis* Hor. || subst. m. Voy. avoir 2.

2. **vaillant**, ante, adj. courageux, *strenuus*, a, um SALL. fortis, e Cic. Voy. courageux.

**vaillantise**, f. Voy. prouesse.

**vain**, aine, adj. qui ne produit rien, inculte, *sterilis*, e Virg. *infertuosus*, a, um COL. terres vaines et vagues, *incultus ager* Cic. *incultum et derelictum solum* Cic. vaine pâture (terres incultes et dont la pâture est libre), *compascuus ager* Cic. droit de — pâture, *jus compascuum* Scævola. || inutile, *inutilis*, e Cic. *vanus* Cic. *irritus* Cic. *inanis* Cic. vain travail, *inanis opera* Hor. par une vaine pitié, *frustra miserando* Liv. dont aucune entreprise n'était —, *cujus nullum inceptum frustra erat* SALL. victoire, fureur rendue —, *ad vanum redacta victoria* Liv. *infractus furor* Cic. vaines prières, *repudiata preces* Cic. (Voy. inutile); en vain. Voy. vainement || frivole, chimérique, *vanus* Cic. *inanis* Cic. *vacuus* Tac. crainte vaine, *vanus metus* Liv. et ses alarmes n'étaient pas vaines, *neque quicquam timebat quod non esset timendum* Cic. — promesses, *vana promissa* Tac. vain espoir, *spes irrita* Tac. *falsa* ou *fallax* Cic. poursuivre une vaine ombre, une — gloire, *inanem umbram prosequi*, d. Luc. *umbras falsæ gloriæ consecrari*, d. Cic. vain bruit (qui court), *levis auditio* Cæs. de vaines rumeurs, *inania famæ* Tac. *vana* (n. pl.) *rumorum* Tac. une vaine image, *aine re imago* VELL. || faible, sans valeur, *levis* Cic. *infirmitas* Cic. cette objection est vaine, *nil ad rem ratio illa pertinet* Cic. || orgueilleux, *inanis* Cic. *gloriosus* Cic. *superbus* Cic. l'homme le plus vain du monde, *ventosissimus homo* Cic. Voy. orgueilleux.

**vaincre**, a. remporter qq. grand avantage sur l'ennemi, *vincere*, o,

*is*, vici, *victum* Cæs. *devincere* Cæs. *superare* Cic. *domare*, b, as, ui, *itum* Cic. *profigere* Cic. *cædere*, o, *is*, *cecidi*, *cæsum* Cic. *fundere* Cic. *frangere* Cic. *evin-cere* PLIN. *opprimere* SALL. *conterere* Cic. *obterere* Liv. *atterere* CURT. *proterere* Hor. *concidere* Cic. *conficere* Liv. *fugare* Cic. *pellere* Cæs. *dissipare* Liv. *sternere* Virg. *prosternere* CURT. *subigere* SALL. *obruere* Virg. *prælio vincere* SALL. *bello vincere* Luc. ou *devincere* NEP. *in fugam vertere* Cic. *avertere* Liv. ou *dare* Cæs. (Voy. fuite); *victoriam ferre ex* Liv. *egregie pugnare cum* Liv. *cladem inferre* (hosti) Liv. vaincre entièrement, *perdomare* Liv. *debellare* Virg. — en bataille rangée, *superare acie* FRONTIN. ou *collatis signis* Cic. jamais des forces si faibles n'avaient vaincu une si grande armée, *nulla unquam tam exigua manus tantas opes prostravit* NEP. vaincre (absolt.). (Voy. vainqueur); être vaincu, *vinci*, p. Liv. *domari*, p. Cic. *frangi*, p. Cic. (et les autres verbes au passif), *offendere*, n. Cæs. *præliovinci* Liv. *acie fundi* FRONTIN. *accipere cladem* Liv. ou *plagam* Cic. *male pugnare* SALL. *adversum prælium facere* Cæs. *rem male gerere* NEP. *in fugam consternari* Liv. *terga vertere* Liv. *convertere* Cæs. ou *dare* Virg. ils furent vaincus, *triumphati sunt* Tac. être vaincu par moi, *mihi succumbere* NEP. nos armées ont été vaincues par Viriathe, *Viriathe exercitus nostri cesserunt* Cic. || remporter un avantage (en gén.), *vincere* Cic. *superare* Cic. *ante-cellere* (dat.) Cic. *anteire* Cic. il avait vaincu tous ses rivaux à la course, *pedum certamine vicerat omnes* Ov. être — dans la dispute, *disceptatione vinci* Cic. il a —, *plus valuit* Liv. *palnam tulit* Cic. je suis — par la force de la vérité, *veris vincor* Ter. ta gloire a — l'envie, *gloriâ invidiam viciisti* SALL. || surpasser, l'emporter sur, *vincere* Cic. *superare* Cic. *præcedere* Cic. *præcurrere* Cic. *præminere* (dat.) Sen. vaincre tous les autres, *ceteris* ou *præter ceteros excellere* Cic. — en haute taille, en courage, *magnitudine vincere* PHÉD. *virtute exsuperare* Virg. se laisser — en bons offices, *officio vinci* CURT. Voy. emporter (l'), surpasser || surmonter (un obstacle, une passion), *vincere* Cic. *superare* Cæs. *domare* PLIN. *evin-cere* Col. vaincre les difficultés, les obstacles, *difficultates vincere* PLIN. *impedimenta superare* Cic. *discutere* Sen. — sa colère, *iram vincere* Hor. *iracundiam vincere* SRA. *cohibere* Cic. — ses passions, *cupiditates coercere*, *frangere* ou *domitas habere* Cic. — son avidité, *avidum spiritum domare* Hor. se — soi-même (vaincre une passion), *se vincere* SRA. *imperare sibi* Sen. qui sait se —, *imperiosus sibi* Hor. ou sui PLIN. *compos sui* Liv. je sais me —, *mei potens sum* CURT. qui ne sait pas se —, *impos animi*

PLAUT. se laisser — par la volupté, par les passions, la cupidité, la douleur, *vinci voluptate* Cic. a *cupidiatibus* Cic. *dolore frangi* Cic. *pecuniâ cupidine expugnari* VELL. *doloribus succumbere* Cic. ne pas se laisser — à la fatigue, *invictum se a labore præstare* Cic. || fléchir, *flectere* Cic. *frangere* Cic. se laisser vaincre aux prières, *precibus flecti*, p. Liv. ou *cedere*, n. Cic. Voy. fléchir.

**vaincu**, ue, part. et adj. *victus*, a, um Cæs. *devictus* VELL. *superatus* Cæs. *profigatus* Liv. *evictus* STAT. *cæsus* Cic. *concisus* Cic. *fractus* Cic. *pulsus* Cæs. *fusus* Cic. *fugatus* Cic. *male gestû* re Liv. vaincu entièrement, *perdomitus* SALL. *confectus* Cic. peuples deux fois vaincus, *gentes bis triumphatæ* Virg. ils sont —, *jacent victi* Cic. vaincu dans cette longue lutte, *minor in certamine longo* Hor. parti —, *fractæ partes* Sen. s'avouer —, *cedere*, n. Cic. *se stratum* (latèri) Cic. *manus dare* Cic. ou *dedere* Lucr. *victoriam concedere* Liv. *hostibus de victoriâ concedere* Liv. (au fig. *herbam porrigere* PLIN. ou *dare* SERV.) suppose que je m'avoue —, *puta me tibi manus dare* Sen. subst. malheur aux vaincus! *væ victis!* Liv. || au fig. *victus* Liv. *evictus* Tac. vaincu par la fatigue, *labore victus* Ov. — par l'envie, *invidiâ* (dat.) *impar* Tac. — par ses prières, *ipsius precibus adductus* Cic.

**vainement**, adv. en vain, inutilement, *frustra* Cic. *nequiquam* ou *nequiquam* Liv. *incassum* SALL. *inaniter* Ov. *inutiliter* QUINT. c'est vainement qu'elle verse, qu'on verse des larmes, *lacrimæ voluntur inanes* Virg. *lacrimæ pereunt* Luc. travailler —, *inanem operam insumere* Hor. *oleum et operam perdere* Cic. parler —, *verba frustra non proficientia perdere* Ov. tu te plains —, *querelis nihil proficis* Cic. c'est — que tu as compté, que vous rêlutez, *nil egisti numerando* VELL. *vos nihil agitis cum refellitis* Cic.

**vainqueur**, m. celui qui a vaincu, *victor*, oris, m. Cic. Virg. *hostium victor* Cic. *superior* Cæs. *debellator* Virg. *partiâ victoriâ* CÆL. ad Cic. les vainqueurs (futurs)... qui vicissent... Cæs. le monde qu'il a parcouru en vainqueur, *peragratu victoriâ orbis* CURT. — de Cynus, *victor Cyni* Ov. la cause du —, *victrix causa* Luc. être —, sortir — du combat, *vincere*, n. Cæs. *superare*, n. Sen. *superiorem esse* VELL. *superiorem in prælio esse* Cæs. *victoriâ potiri*, d. FRONTIN. *victoriam adeptus est* VELL. *victorem abire* ou *regredi* Ov. *bene rem* ou *republicam gerere* Cic. *bene* ou *prosperare pugnare* Liv. il fut —, *superior discessit* NEP. si Turnus est —, *si victoria Turno cesserit* Virg. *rester* —, *pervincere* Tac. être — de qq. *vincere* (acc.) Liv. *superare* Cæs. *bello superare* Cic. (Voy. vaincre): il avait été deux fois vainqueur de Jugurtha,

*bis Jugurtham acie fuderat* VELL. (Alexandre) fut — de Darius, *Darium debellavit* PLIN. l'Amour est —, *de te triumphat Amor* PROP. || — (de concurrents, d'une résistance), *victor* VIRG. vainqueur dans les jeux Olympiques, *victor Olympiæ* NEP. être — (dans les jeux), aux jeux Olympiques, *superare*, n. VIRG. *vincere Olympia* (n. pl.) ENN. cheval — (aux jeux), *victor equus* VIRG. (gladiateur) qui a été souvent —, *plurimarum palmarum* CIC. ne t'éloigne que —, *nisi victor, abi* OV. || au fig. *victor* TAC. vainqueur de ses passions, *libidinum victor* SALL. *sibi imperiosus* HOR. sortir — des difficultés, *difficultates vincere* PLIN. || adj. *victor* CÉS. son pied vainqueur, *victor pes* OV. un air —, *ferocia*, f. LIV. *ingentes animi* VIRG. les Pompéiens prirent si bien des airs vainqueurs que... *tantum spiritus Pompejanis accessit ut...* CÉS.

**vair, aîre**, adj. qui a le poil mélangé de blanc et de gris; cheval *vair*, *varius equus* PALL. || subst. m. menu-vair (fourrure qui réunit deux couleurs), *minutum varium* (Charte de l'an 1241).

**vaisseau**, m. vase. Voy. *vase* || *navire*, *navis*, is, f. CIC. *Virg. navigium*, ii, n. CIC. (en poésie : *ratia*, is, f. VIRG. *carina*, f. VIRG. *puppis*, is, f. VIRG. *prora*, f. VIRG. *nautica pinus* VIRG.) de vaisseau, *navalis*, e CIC. petit vaisseau, *parvum navigium* CIC. *actuariolum*, i, n. CIC. (Voy. *navire*); vaisseau de haut bord, *navis magna* ou *maxima* CIC. *major* ou *grandior* CÉS. *ingens* CURT. — de guerre, *navis longa* CÉS. LIV. *helica* PROP. et absol. *navis* CÉS. vaisseaux (réunis), *classis*, f. CÉS. la mer disparaît sous les vaisseaux, *lutei sub classibus æquor* VIRG. — à voiles, *naves velis habites* TAC. vaisseau marchand, *oneraria*, f. CIC. *corbita*, f. CIC. — armé en course, *prædatoria navis* LIV. — amiral, *navis imperatoria* SUET. — à 3, à 4 rangs de rames, etc. (Voy. *rame*); construire un vaisseau, *navem ædificare* ou *construere* CIC. ou *fabricari* TAC. équiper ou armer un —, *armari* en guerre un —, *navem adornare* ou *armare* CÉS. *armamentaria* componere LIV. (Voy. *équiper*); lancer ou mettre à flot un vaisseau, *navem deducere* ou *immittere* CÉS. *adigere* TAC. *in aquam deducere* ou *a terrâ moliri* LIV. *litore deducere* VIRG. tirer un — à sec, *navem in aridum subducere*, et absol. *subducere* CÉS. monter ou prendre passage sur un —, *conscendere in navem* CIC. *navem conscendere* NEP. ou *ascendere* PH. ED. (Voy. *s'embarquer*); avoir le commandement d'un vaisseau, commander sur un —, *navem administrare* CÉS. *gubernare* TAC. *moderari* LIV. *gubernare*, n. LIV. capitaine de —, *gubernator* CIC. *navarchus* CIC. *navclerus* PLAUT. *navis magister* LIV. *trierarchus* CIC. commande-

ment d'un —, *gubernatio* CIC. ; au fig. le vaisseau de l'État, *reipublicæ navis* CIC. conduire le — de l'État, *reipublicæ gubernacula tenere* ou *tractare* CIC. *ad gubernacula reipublicæ sedere* CIC. *clavum imperii tenere* CIC. celui qui dirige le — de l'État, *gubernator reipublicæ* CIC. || intérieur d'un édifice : il faut choisir un grand vaisseau, *habenda est cura laxitatis* CIC. théâtre qui est un très grand —, *theatrum magnitudine amplissimum* CIC. || petits canaux (du corps), *vena*, æ, f. PLIN. gros vaisseau, *major vena* CELS. petit —, *venula*, f. CELS. se rompre un — dans un accès de colère, *nimio fervore venas rumpere* SEN. je me suis rompu un — (en criant), *rupi ramices* PLAUT. || petits tubes de l'intérieur des plantes, *venæ*, f. pl. CLAUD.

**Vaison**, v. de France (Dauphiné), *Vasio*, onis, m. PLIN. *Vasionense oppidum*, n. SID. || les hab. de —, *Vasienses*, ium, m. pl. INSCR. **vaisselle**, f. tout ce qui sert à contenir les aliments, *vasa*, orum, n. pl. CIC. *supellex*, ecclis, f. HOR. *escarta vasa* PLIN. vaisselle de terre, *vasa fictilia* CIC. *fictilia*, ium, n. pl. TAC. se servir de — ou manger dans de la — de terre, *fictilibus uti*, d. SEN. ou *cenare* JUV. — d'argent, *argentum* CIC. *argentum escarium* ULP. — d'or, *aurum escarium* INSCR. *vasa auro solida* TAC. servir dans de la — d'or, *onerare mensas auro* CURT. une grande quantité de — plate (d'argent), *permagnum pondus argenti* CIC.

**val**, m. vallée, *vallis*, is, f. LIV. (Voy. *vallée*); courir ou aller par monts et par vaux, *campos et montes peragraré* CIC.

**valable**, adj. qui doit être reçu en justice; en gén. recevable, légitime, *legitimus*, a, um CIC. *justus* CIC. caution bonne et valable, *justus vas* FEST. empêchement —, *legitimum impedimentum* CIC. *sontica causa*, f. CATO; être (en parl. d'un legs, etc.), *consistere*, n. ULP. *compelere* SCÆVOL. n'être pas —, *nullius momenti esse* DIG. cesser d'être —, *exstingui*, p. ULP. (Voy. *nul*); déclarer un jugement valable, *ratum habere judicium* CIC. que le traité ne sera — que si..., *ita fœdus ratum fore si...* LIV. cause ou motif —, *causa idonea* NEP. *satis justa* JUST. *probabilis ratio* CIC. excuse —, qui n'est pas —, *excusatio probabilis* CIC. *idonea* PETR. *satis justa* CIC. *minime accipienda excusatio* CIC.

**valablement**, adv. d'une manière valable, *legitime* CIC. *rite* CIC. **Valachie**, f. partie de l'ancienne Dacie. Voy. *Dacie*.

**Valbone**, ville de France, *Vallebana* ou *Vallebana*, æ, f. AVS.

1. **Valence**, ville d'Espagne, *Valentia*, æ, f. PLIN. || les hab. de Valence, *Valentini*, orum, m. pl. PLIN.

2. **Valence**, v. de France (Drôme), *Valentia*, æ, f. PLIN. *Valentina urbs*, f. SID. *Julia Valentia*, f.

**Valenciennes**, ville de France, *Valentianæ*, arum, f. pl.

**Valenza**, ville de Ligurie, *Valentinum*, i, n. PLIN.

**Valère-Maxime**, écrivain latin, compilateur d'anecdotes, *Valerius Maximus*, m. PAISC.

**valériane**, f. sorte de plante, *phu*, n. ind. PLIN. *valeriana*, f. (LINN.); valériane celtique, *saliunca*, f. PLIN. *nardum gallicum* PLIN. — grecque. Voy. *polémoine*.

**Valérie**, nom de femme, *Valeria*, æ, f. CIC.

**Valérien**, nom d'homme, *Valerianus*, i, m. PLIN.

**valet**, m. serviteur, *minister*, tri, m. SEN. *famulus*, i, m. CIC. *servus*, m. CIC. les valets, *familia*, f. CIC. (Voy. *domestique* 2); valet de chambre, *cubicularius*, m. CIC. valet de pied, *pedisequs* NEP. valet d'écurie, d'étable, *stabuli custos* VIRG. *agaso*, m. HOR. *servus a jumentis* INSCR. — de ferme, de charrie, *arator* COL. maître — (qui a autorité sur les autres), *columella*, f. LUCIL. — (d'armée), *calo*, m. SALL. *liza*, m. JUST. || au fig. bas valet, plat — (celui qui a des habitudes serviles), *ancilla*, f. SALL. faire ou celui qui fait le bon — (l'empressé), *se venditare* alicui CIC. *ardatio* ou *hardatio*, m. PAZ.

**valetaille**, f. multitude de valets, *vulgus*, i, n. COL. je gagne toute la valetaille, *plebem facio meam* TER.

**valetier**, n. avoir une assiduité basse et servile, *ancillari* (alicui), d. TITIN. *obsequio grassari*, d. HOR.

**valetudinaire**, adj. et subst. maladif, *morbosus*, a, um CIC. être valetudinaire, *valetudine infirmâ* ou *incommodâ esse* CIC. Voy. *santé*.

**valeur**, f. ce que vaut une chose, *pretium*, ii, n. CIC. *æstimatio*, f. LIV. vendre une ch. à sa valeur, *vendere aliquid pretio suo* PLAUT. on lui paya la — de son blé, *frumenti pretium accepit* LIV. d'après la — du blé, *ex annonæ ratione* CIC. ou *modo* TAC. estimer qq. ch. ou être estimé suivant sa —, *bene æstimare* CIC. SEN. *suo ære censeri*, p. SEN. ayant fixé la —, *taxato modo summæ* SCRT. mettre une terre en —, *agrum exercere* PLIN. ou *instruere* LIV. donner de la — à une ch., *pretium rei facere* PLIN. augmenter la — de, *pretia rerum augere* PLIN. *pretium accendere* SEN. diminuer la —, *pretium detrachere* (dat.) PLIN. *elit facere aliquid* LIV. avoir de la —, autant de — que les perles, *pretium habere* CATO, *in pretio esse* PLIN. *æquare pretia margaritarum* PLIN. (as) qui avaient la même —, *qui tantumdem valerent* FEST. de la même —, *tantidem* CIC. & grande —, *pretiosus* CIC. qui est au-dessus de toute —, *inæstimabilis*, e LIV. cela est d'une — inestimable, *hoc super omnem taxationem est* PLIN. n'avoir pas de —, *pretium non habere* CIC. des objets de peu de —, sans —, *res parvi pretii* LIV. *vilia* (n. pl.)

*rerum* HOR. de peu de — (qui a peu coûté), *parvo ære emptus* SEN. *parvi æris* COL. les choses qui ont le moins de —, *vilissimæ res* CIC. les récompenses honorifiques étaient autrefois de peu de —, *honores quondam fuerunt tenues* NER. les biens de campagne sont sans —, *jacent pretia prædiorum* CIC. (Voy. *priæ*); toutes les valeurs étant tombées, *pretiorum auctoritate prostratâ* ARN.; au fig. homme de peu de valeur, sans —, *homo haud magni pretii* PLAUT. *homo nihili* VARR. *semmissis* (gén.) homo CIC. Théophraste est-il donc un écrivain sans — si...? *num jacet Theophrastus si...?* CIC. hommes qui ont de la —, *qui pondus habent* CIC. maître ou écrivain de —, *haud spernendus magister* LIV. *haud spernendus auctor* LIV. || au fig. importance, *pretium* LIV. *pondus*, *eris*, n. CIC. *momentum*, n. SEN. *auctoritas*, f. SALL. la valeur (d'un contrat), *vis* CIC. tu ne sais pas la — réelle de l'argent, *nescis quo valeat nummus* HOR. apprécier une ch. à sa juste —, *verâ æstimatione perpendere* SEN. *æstimare et momento suo ponderare* CIC. apprécier la — des événements, *quæ accidunt, considerare* CIC. réduire une ch. à sa juste —, *rem ad verum redigere* SEN. donner de la — à qq. chose, à un bienfait, *auctoritatem rei dare*, *tribuere* ou *adjungere* CIC. *muni rei pondus imponere* SEN. ajouter de la — à des bagatelles, *nugis addere pondus* HOR. nous exagérons notre propre valeur si... *nimis nos suspicimus* si... SEN. ils n'attachent pas plus de — aux richesses que les stoïciens, *nec plus tribuerint divitiis quam stoici* CIC. n'attacher aucune — à une ch., *nihili pendere* TER. ou *facere* PLAUT. *pro nihilo ducere* ou *putare* CIC. *in levi habere* TAC. qui n'a jamais attaché aucune — à l'argent, *cui levissima semper pecunia fuit* SALL. (Voy. *cas*, *mépriser*); avoir de la valeur, *auctoritatem habere* CIC. pièces qui ont la — d'actes publics, *tabulæ quæ obtinent publicorum tabularum auctoritatem* CIC. ce titre a la même — que le reste, *ista syngrapha habet juris idem quod cetera* CIC. chose de grande —, *magni momenti res* LIV. les gens dont l'opinion a de la —, *qui pondus habent* CIC. penses-tu que cela ait eu qq. —? *quicquam tu illa putas fuisse?* CIC. être sans —, *nilhil esse* CIC. qui a peu de —, *levis* LIV. qui n'a aucune —, pas de —, *infirmus* CIC. *perinfirmus* CIC. arguments de peu de —, *ezilia argumenta* GELL. obligation ou accusation sans —, *inanis syngrapha* CIC. *jejuna calumnia* CIC. cela (ce que tu dis) n'a aucune —, *nilhil ad rem pertinet* CIC. Voy. importance || juste signification des mots, *vis* LIV. la valeur de ce terme, des termes, *huiusce verbi vis* CIC. *vis subjecta vocibus* CIC. Ils ne sentent pas la — de ce mot,

*verbum quid valeat, non vident* CIC. peser la — des termes, *verba appendere* CIC. || l'équivalent de, par, n. CIC. *tantumdem*, n. CÆS. (laisse-m'en prendre) la valeur, *tantumdem* HOR. la — de cent mille (de distance), *ad centum milita passuum* SUT. || courage, *fortitudo*, f. CIC. *virtus*, f. CÆS. signaler sa valeur, *strenue facere* LIV. faisant des prodiges de —, *impigre pugnare* CIENS TAC. (Voy. *courage*); plein de valeur, d'une — éprouvée, *manu fortis* VELL. *speciatæ virtutis* LIV. Voy. *courageux*.

**valeurusement**, adv. avec valeur. Voy. *courageusement*.

**valeureux**, euse, adj. Voy. *courageux*.

**validation**, f. action de valider, *rati habitio*, f. ONIS, ULP. touchant la validation, *de rato* PAUL.-JCT.

**valide**, adj. sain, vigoureux, *validus*, a, um CIC. *valens*, *tis* CIC. *sanus* CIC. peu valide, qui n'est pas —. Voy. *invalide* || *valable*. Voy. *valable*.

**validement**. Voy. *valablement*.

**valider**, a. rendre valide (un acte, un contrat, etc.), *ratum aliquid habere* CIC. *auctoritatem dare* (A.); valide, *ratus* CIC.

**validité**, f. importance ajoutée par l'accomplissement des formalités, *auctoritas*, f. CIC.

**valise**, f. long sac de cuir pour transporter des hardes, *vidulus*, m. PLAUT. *hippopera*, f. SEN.

**Valladolid**, ville d'Espagne, *Pintia*, æ, f. *Valdoletum*, n.

**vallaire**, adj. f. Voy. *couronne*.

**vallée**, f. espace entre deux ou plusieurs montagnes, *vallis*, is, f. CÆS. VIRG. *convallis*, f. CÆS. combler une vallée, *plana subrigere* SEN. de —, *vallensis*, e INSCR.

**vallon**, m. petite vallée, *vallícula*, æ, f. FEST. Voy. *vallée*.

**Valognes**, v. de France, *Crociatonum*, i, n. *Valoniz*, f. pl.

**valoir**, n. être d'un certain prix; coûter (telle somme), *valere*, eo, es, ui, n. LIV. *constare*, o, as, stiti, stitum CIC. *stare* LIV. *esse* CIC. (c'est par ellipse qu'on donne un régime au verbe valoir); valoir dix pièces de cuivre, dix pièces d'argent, *valere denos æris* VARR. *pro argenteis decem* LIV. ce que vaut un esclave (au prix ordinaire), *quanti valet servus* PAUL.-JCT. valoir peu de chose, *constare parvo* PAUL. — trois deniers, *taxari denariis tribus* PLIN. donner un denier de ce qui en vaut mille, *emere denario quod sit mille denarium* CIC. combien valait le blé, *quanti esset annona* CIC. combien valent les porcs? *quibus pretiis porci veneunt?* PLAUT. valoir tout autant, *tantumdem valere* AUG. — davantage, *constare carius* CIC. *pluris* SEN. *esse plus* CIC. *majoris venire* PHÆD. la livre vaut plus de 40 deniers, *excedunt quadragenos denarios libræ* PLIN. vendre une ch. ce qu'elle vaut, *vendere pretio suo* PLAUT. valoir ou un homme tel que moi vaut son pesant d'or, *esse quantivis pretii*

TER. *hunc hominem decet auro expendi* PLAUT. || au fig. considérer ce que vaut chacun, *quanti quisque sit, ponderandum* CIC. pour moi il en — à lui seul cent mille autres, *mihi unus est pro centum millibus* CIC. valant lui-même tout un bataillon, *magni ipse agminis instar* VIRG. qui à lui seul valait tous les autres, *in quo instar omnium erat* JUST. il ne — pas le général, *nequaquam duci par erat* LIV. il fait des vers qui valent ceux de Catulle, *facit versus quales Catullus* PLIN.-J. rien ne vaut plus à nos yeux que... *nilhil carius æstimamus quam...* SEN. il — autant que lui, *vim ejus obinet...* SEN. pièces qui valent des actes publics (Voy. *valeur*); il dit que la vie ne vaut pas un tel prix ou si cher, *tanti negat esse salutem* MART. cela en — la peine, n'en — pas la peine, *operæ pretium est* LIV. *non tanti est* CIC. cela valait-il la peine de...? *quorum pertinuit* (inf.)? HOR. leur silence vaut une approbation, *cum quiescent, probant* CIC. *vaille* que — (à tout hasard), *utcumque erit ou ceciderit* LIV. prendre ou recevoir vaille que —, *quicquid possem, auferre* TER. qui vaut moins que ses ancêtres, que son fils, *pejor avis* HOR. *deterior filio* SEN. ne rien valoir, *nilhil esse* CIC. qui ne vaut rien (en parl. de qqn), qui ne — pas cher d'argent, *nequam* (indécl.) CIC. *improbus* CIC. (Voy. *valeur*); le poisson ne vaut rien (s'il n'est frais), *nequam est piscis* PLAUT. le sommeil ne — rien après le repas, *non bonus somnus est de prandio* PLAUT. l'ombre ne — rien aux moissons, *nocent frugibus umbræ* VIRG. et, passé dix ans, ils (les chiens) ne valent plus rien, *nec sunt utiles post decimum annum* COL. poésies, marchandises qui ne — rien, *mala carmina* HOR. *improbæ merces* PLAUT. papier qui ne vaut rien pour écrire, *charta scribendo inutilis* PLIN. obligation, excuse qui ne — rien, *inanis syngrapha* CIC. *excusatio nulla* ou *minime accipienda* CIC. cet argument ne — rien, *nullum id quidem argumentum est* CIC. valoir mieux, *præstare* (dat.) CIC. *pluris esse* SALL. les effets valent mieux que les paroles, *res plus valent quam verba* SALL. *res est oratione potior* CIC. qui — mieux que nous deux, *melior utroque nostrum* HOR. tu vauds mieux que moi, *tu vir melior es quam ego* TER. qui — mieux que sa réputation, *suâ famâ melior* OV. (la colère) qui ne vaut pas mieux, *quæ nihilo melior est* SEN. il — mieux que vous, *præstantior est...* CIC. (la paix, la mort) — mieux que... *melior est quam...* LIV. *antiquior est* (abl.) SALL. mieux — mourir que de faire (telle ch.), *præstat mori quam* (inf.) CIC. il — mieux..., *melius ou satius est* (inf.) CIC. *commodius est...* CÆS. il — bien mieux..., *multo præstat* (inf.) SALL. il eût mieux valu, bien mieux —..., *melius fuit* ou *fuerit* (inf.) CIC. *utilius erat*



PLIN. *optimum fuerat* Liv. *longe rectius (erat)* Tac. combien il vaut mieux, il eût mieux valu...! *quanto potius est* (inf.) Liv. *quanto satius est...*! SEN. *quanto fuerat præstabilis...*! TER. ne vaut-il pas mieux...? *nonne satius est* (inf.) Liv. il vaudrait bien mieux pour lui que... *melius cum illo ageretur si...* SEN. il aurait mieux valu dire (qu'il dit)... *potius liceret...* Cic. faire valoir son droit (l'exercer), son droit dans toute sa rigueur, son droit en tout, *jus suum tenere, obtinere* ou *persequi* Cic. *adipisci* TER. ou *exerere* PLIN.-J. *summo jure contendere*, n. Cic. *omnia pro jure suo agere* TER. ne pas faire — tous ses droits, de *jure suo discedere* Cic. faire — (donner du prix à), *commendare* SEN. *pretium facere* (dat.) PLIN. son geste faisait valoir ses paroles, *hujus actio commendabat orationem* Cic. (homme de mérite) sans naissance pour le faire —, *sine commendatione majorum* Cic. (il plaçait ses arguments) dans l'endroit le plus propre à les faire —, *ubi plurimum proficere et valere possent* Cic. faire — des bagatelles, *addere pondus nugis* HOR. *honorem rebus angustis* VIRG. (je n'ai connu personne) qui sût mieux faire — des riens (en parl.). *qui majore auctoritate nihil diceret* Cic. faisant — tout ce qu'il disait, *omnium, quæ diceret, ostentator* Tac. il fit si bien — la justice naturelle contre une pièce écrite, *ita multa contra scriptum pro æquo et bono dixit* Cic. faire — son esprit, *ingenium jactare* QUINT. ou *publicare* SEN. faire — (vanter le mérite de), *jactare* Cic. *prædicare* Cic. *laudare* Cic. *venditare* Liv. *attollere* (aliquem) Cic. *aliquid altius tollere* dicendo Cic. faire — ses services, *suam operam venditare* Liv. il fit — sa bonne foi, *fidem verbis exultit* Liv. il fait — leurs excellents services, *optime meritis commendat* GELL. en faisant — les bons offices, *cum summâ testificatione tuorum officiorum* Cic. Scipion savait les faire — (ses belles qualités), *fuit Scipio in ostentationem earum compositus* Liv. se faire —, *se jactare* Cic. *se extollere* QUINT. *se venditare* Cic. *se ostentare* Cic. *gloriarî*, d. Liv. *gloriosus de se ipso prædicare* Cic. *efferre se insolentius* Cic. se faire — auprès de qqn, du peuple, *jactare se* aliqui Ov. *se plebi venditare* Liv. || rapporter, donner du profit : personne n'a un champ qui vaille davantage, *agrum pretii majoris nemo habet* TER. cette propriété lui valait deux talents, *ex his prædiis talenta argenti bina capiebat* TER. cette province lui — 50 talents de revenu, *ex quâ regione quinquaginta ei talenta quotannis redabant* NEP. faire valoir (tirer profit d'une ch.), *exercere* ULP. faire — un champ, son bien, *agrum exercere* PLIN. *negotium suum gerere* Cic. faire — son argent, *pecunias exercere* DIG. *senore auxiliare* Tac. *nummos*

*in senore ponere* HOR. *usus per scribere* Cic. Voy. *intéret* || être l'équivalent de, tenir lieu de, *valère* Cic. (cela) vaut autant que si... *perinde valet ac si...* Liv. cela — fait (regarde la ch. comme faite), *factum puta* (A., d'après Terence) || act. procurer, faire obtenir, *afferre* Cic. apprends quels avantages nous vaut la sobriété, *accipe, tenuis victus quæ afferat* HOR. (telle ch.) me — des lettres de toi, *elicit litteras tuas* Cic. cette complaisance lui valut le consulat, *câ comitate consulatum adeptus est* PLIN.

**Valois** (le), ancien petit pays de l'île de France, *Vadicasses*, ium, m. pl.

**Valromey**, ancien petit pays de France, en Bourgogne, *Vallis Romana*, f.

**valse**, f. danse qu'on exécute à deux en tournant, *volubiles gyri*, m. pl. AMM. *saltantium gyri*, m. pl. (A.).

**valser**, n. danser la valse, *volubilibus gyris jactari*, p. AMM. *in gyrum sallare* (A.), *gyros sallando edere* (A., d'après Pline).

**Valtellino**, prov. d'Italie, *Vallis Telina*, f.

**value**, f. plus-value (augmentation du prix), *majus pretium* PLIN. *intenta pretia*, pl. Tac. avoir une plus-value, *pretium suum augere* PLIN. donner de la plus —, *pretium augere* PLIN.

**valve**, f. Voy. *coquille*.

**valvule**, f. petite poche (dans le corps), *folliculus*, m. PLIN.

**vampire**, m. cadavre qui sort du tombeau pour venir sucer le sang des vivants, *strix*, *igis*, f. SAMM. *striges*, pl. PLIN. *strigæ*, f. pl. PETR. || au fig. vampire du Trésor, *æarii hirus*, f. Cic.

**van**, m. instrument pour remuer le grain en le jetant en l'air, *vanus*, i, f. COL. *vallus*, i, m. PALL. *ventilabrum*, n. COL. *capistrium*, n. COL.

**Vandales**, peuple des bords de la Baltique, qui envahit l'Espagne et l'Afrique, *Vandali, orum*, m. pl. VOP. || des Vandales, *Vandalicus*, a, um SID.

**vanité**, f. le peu de solidité (des ch.), inutilité, néant, *vanitas*, f. Cic. *inanitas*, f. Cic. tout n'est que vanité, *omnia vanitas* VULG. la vanité des choses humaines, *res humanæ fluxæ* SALL. les vanités (de ce monde), *vanitates*, pl. AMBR. || amour-propre qui a pour objet des ch. frivoles, *vanitas* Tac. *arrogantia*, æ, f. Cic. *superbia*, f. Cic. *venditatio*, f. Cic. *gloria*, f. CORNIF. *jactantia*, f. QUINT. *jactatio*, f. CURT. *sui ostentatio* CÆS. (Voy. orgueil) ; vanité (d'auteur), *vaniloquentia*, f. Tac. avoir de la — à... une — insupportable, *insolentius se efferre* Cic. *jactare se intolerantius* Cic. cet autre a son petit grain de —, *paulo jactantior hic est* HOR. qui a de la —, rempli de —, *gloriosus* Cic. *superbus* Cic. *jactans* Cic. *sui jactans* SEN. (Voy. orgueilleux) ; c'est une

vanité de ta part, *gloriosus es* CÆS. il y a de la — à... *arrogans est* (inf.) PLIN.-J. tirer — de, *gloriarî* CÆS. de re Cic. *superbire* (abl.) Cic. *ostentare* (acc.) Cic. *jactare* SEN. *venditare* Cic. *in gloria ponere* PLIN. tirer — de la prise de Capoue, de l'amitié de qqn, *captam Capuam ostentare* Liv. *amicitiam alicujus gloriose ostentare* SALL. il ne tira jamais — de ses exploits, *nunquam in suam famam gestis exultavit* Tac. que je tire — de mon mérite. *me de me ipso gloriosius prædicare* Cic. et je n'en ai pas tiré — dans la suite, *nec mihi postea quicquam assumpsit* Cic. (Voy. s'enorgueillir, se glorifier) ; tirer vanité de ce que... *in eo gloriarî quod...* Cic. cela t'a-t-il jamais inspiré la moindre — ? *num tibi ex eo aliquid arrogantius accessit?* PLIN.-J. s'il avait fait le sacrifice de sa —, *si spreta gloria fuisset* Liv. toute — mise de côté, *ambitione submotâ* COL. ou *relegatâ* Hoc.

**vaniteux**, euse, adj. qui a de la vanité, *gloriosus*, a, um Cic. *jactans*, *tis* Cic. le vaniteux, *ventosus et mendax vanitate* SEN. un richard —, *ostentator pecuniosus* Cic. Voy. orgueilleux.

**vanne**, f. porte pour laisser aller ou retenir l'eau d'un moulin, etc., *cataracta*, æ, f. PLIN.

**vanner**, n. nettoyer les grains avec le van, *vannere*, o, is LUCIL. *vanner* les grains, *grana e terrâ subjectare ventilabris* COL.

**vannerie**, f. métier de vanneur, *opus textorium*, n. COL. || ouvrages en osier (vans. corbeilles, etc.) *vitilia*, ium, n. pl. PLIN. faire de la vannerie, *texere vimina* ou *quolos* PLIN. osier pour la —, *viminea salix* PLIN.

**Vannes**, ville de France. *Venetî urbs* GREC. || le pays de Vannes, *Venetia*, æ, f. CÆS.

**vannette**, f. panier pour vanner, *vallus*, i, m. VAR.

**vannour**, m. celui qui vane les grains, *ventilator*, m. COL.

**vannier**, m. ouvrier qui travaille en osier, *viminariûs*, m. INSCA. *vannorum victor*, m. ARN.

**vantail**, m. battant d'une porte qui s'ouvre des deux côtés : qui a des vantaux, *valvatus* VITR. à deux —, *biforus* VITR. porte à deux —, *valvæ*, f. pl. Cic.

**vantard**, arde, adj. et subst. qui a l'habitude de se vanter, *jactans*, *tis* Cic. *sui jactans* QUINT. *gloriosus* PLAUT. *vaniloquus* LIV. *vanidicus* SIL. *ventosus* VIRG. un peu vantard, *paulo jactantior* HOR.

**vantardise**, f. habitude de se vanter, *jactantia*, æ, f. Tac. *vaniloquentia*, æ, f. LIV.

**vanter**, a. louer beaucoup, *jactare* Cic. *prædicare* Cic. *laudare* Cic. *dilaudare* Cic. *collaudare* Cic. *venditare* CORNIF. *vendere* Cic. *celebrare* SALL. *laudibus ornare* Cic. ou *efferre* COL. *verbis efferre* LIV. que Nestor vante ses vertus, *ut Nestor de virtutibus suis præ-*

*dicet* Cic. j'ai vanté tes belles qualités, *collaudavi te secundum virtutes tuas* Ter. nous vantons l'antiquité, *vetera extollimus* Tac. vanter le bien qu'on a fait, *benefacta sua verbis adornare* Plin.-J. à force de — ses (propres) services, *nimia jactatione virtutis atque operæ* Curt. (Voy. louer); vanté, *laudatus* Plin. artistes vantés, les plus —, *artifices celebrati* Plin. ou *operum probatissimi* Col.

SE VANTER, r. parler de soi-même avec orgueil, se jactare Cic. se extoller Quint. se venditare Liv. se ostentare Cic. *gloriosius de se ipso prædicare* Cic. *efferre se insolentius* Cic. moi qui me vante ainsi, *qui hæc prædicem i de me* Cic. se vanter outre mesure, *magnifice se efferre* Ter. *magnifice se jactare* atque ostentare Cornif. — de qq. ch., *gloriarî* (re ou rem) Cic. — de sa naissance, de la prise de Capoue, *jactare genus* Hor. *captam Capuam ostentare* Liv. il s'en vante (de ces sentiments), *præ se fert* Cic. ainsi qu'il s'en —, *ut ipse fert* Liv. il se — d'avoir été d'un grand secours, *se prædicat magno auxilio fuisse* Cic. se vantant d'avoir enlevé l'Italie à Nérone, d'être sorti de cet ordre, *ablatam a se Neroni Italiam jactantes* Tac. *ex eo se ordine profectum celebrans* Plin. qui se vantait de (avec l'inf.), *qui se profitebatur* (inf.) Cic. qui se vante. Voy. vantard || se faire fort de : vous vous vantiez d'enlever Rome, *Romam vos expugnaturus jactabatis* Liv. se vanter d'obtenir de quelqu'un le pardon d'un autre, *aliquem parciturum alicui præstare* Cic.

**vanterie**, f. vaine louange qu'on se donne à soi-même, *venditatio*, f. Cic. *ostentatio*, f. Cic. *gloriatio*, f. Cic. *gloria*, f. Cornif. *vaniloquentia*, f. Liv. *jactantia*, f. Quint. *jactatio*, f. Curt. *vanteries*, *gloriar*, f. pl. Plaut. *tumidi status*, pl. Ov. lettres pleines de —, *epistulæ jactantes et gloriosæ* Plin.-J.

**Vanves**, v. des environs de Paris. *Vanvæ*, f. pl. (Ch.-Par.).

**vapeur**, f. toute substance réduite en gaz, *vapor*, *oris*, m. Plin. là s'élèvent des vapeurs de soufre, *loca sulfure fumant* Virg. être suffoqué par la vapeur (du charbon), *vaporari*, p. Plin. asphyxié par la vapeur du charbon, *scelere prunorum suffocatus* Hiez. exposer les yeux à la — de..., *oculos vaporare* ou *suffire* (abl.) Plin. || fumée que la chaleur fait sortir des ch. humides, des rivières, etc., *vapor* Cic. les vapeurs de la terre, *terræ expirationes ou exhalationes* Cic. *nebulosa exhalatio* Plin. — marécageuses, *paludum graves nebulæ* Just. des — sortent de l'eau, *emanat aura ex aqua* Gell. les rivières se couvrent de —, *amnes frigidis nebulis caligant* Col. dégager des —, *vaporare*, n. Plin. vapeur qui s'élève du corps des chevaux, du cou des

boeufs, *equi sudore fumantes* Virg. *boum fumantia colla* Virg. — (d'eau bouillante), *vapor* Cic. la vapeur de l'eau chaude, *vapor aquæ calidæ* Cels. par la — de l'eau, *vaporatone aquarum* Sen. bains de vapeurs. Voy. bains || les vapeurs (les fumées) du vin, *vinî anhelitus* Cic. quand les — du vin furent dissipées, *ebrietate discussa* Curt. (Voy. fumée); il infecte par les vapeurs du vin qu'il exhale, *læterrimam popinam inhalat* Cic.

**vaporeux**, euse, adj. qui a de la vapeur, *humidus*, a, um Virg. Plin. *vaporosus* Apul. *vaporatus* Apul. *fumigans*, tis Gell.

**vaporisation**, f. évaporation, *vaporatio*, *onis*, f. Sen. Voy. évaporation.

**vaporiser**, a. faire passer une substance liquide à l'état de vapeur, *extenuare* (A. d'après Sénèque), *evaporare* Gell. || vaporisé, *extenuatus* Sen. *vaporatus* Apul. l'air est le produit de l'eau vaporisée, *ex aquarum vapore fit aer* Cic. || se vaporiser, r. *vaporare*, n. Plin. *evanescere*, n. Sen. Voy. s'évaporer.

**vaquer**, n. être vacant (en parl. d'un emploi), *vacare*, n. Cic. *cessare*, n. Suet. || être vide, *vacare* Cic. *cessare* Ov. || avoir des vacances. Voy. vacance || — (à), s'occuper de, *operam dare* (alicui rei) Cic. *vacare* (dat.) Cic. *operari* (dat.), d. Tac. *curare* (acc.) Cic. vaquer à ses fonctions, *munia obire* Sen. *solita munia usurpare* Tac. — à ses affaires, *res suas obire* Cic. *negotia agere* Cels. il nous empêché de — à nos affaires, *detinet nos de nostro negotio* Plaut. — à cette affaire, *hanc rem gerere* Plaut. — à l'étude, *studiis vacare* Cic. *studia litterarum exercere* Cic. — à autre chose, *navare aliam operam* Cic.

**Var**, fleuve de France, *Varus*, i, m. Cæs. Luc.

**varaigne**, f. ouverture pour faire pénétrer la mer dans un marais salant, *emissarium*, ii, n. Suet.

**varaire**, f. sorte de plante, *veratrum*, n. (Linn.).

**varangue**, f. membre d'un navire qui porte sur la quille, *statumen*, *inis*, n. Cæs.

**varech**, m. plante marine qui croît sur les roches couvertes d'eau par la marée, *fucus*, i, m. Plin.

**varenne**, f. terrains incultes où paissent les bestiaux, *compascuus ager* Cic. *vivarium*, m. Plin.

**variabilité**, f. disposition habituelle à varier, *varietas*, *atis*, f. Cic. *inconstantia*, f. Plin. *mobilitas*, f. Cic. *mutabilitas*, f. Cic. la vigne souffre de la variabilité du temps, *variantis cæli impatientis vitis* (est) Plin.

**variable**, adj. sujet à varier, *varius*, a, um Sen. *varians*, tis Plin. ciel (tantôt pluvieux, tantôt serein) tantôt variable, *nunc inter utrumque varius aer* Sen. temps —, *cæli varietas* Col. *varius cæli mos* (poët.) Virg. les temps variables, *tempestates quæ variant*

Cels vents —, *inconstantes venti* Plin. || au fig. *varius* Cic. *inconstans* Cic. *instabilis* Cæs. *mutabilis* V.-Max. le prix du miel ou de l'or est variable, *diversa pretia melli* (sunt) Plin. *auri non multum ratio constat* Cic. || — (au moral), *varius* Sall. *mobilis* Liv. *inconstans* Cic. *mutabilis* Cic. *commutabilis* Cic. *levis* Cic. *versabilis* Sen. *versatilis* Liv. *instabilis* Virg. *varians* Just. caractères variables, *mobilia ingenia* Liv. la fortune est variable, *vaga volubilisque fortuna* (est) Cic. Voy. changeant.

**variant**, ante, adj. qui change souvent. Voy. variable.

**variante**, f. diverses leçons d'un même texte, *varia lectio*, f. (O.D.); il y a ici une variante, *is locus varie legitur ou scribitur* (A.); il n'y a guère de variantes, *vix invenitur aliter scriptum* Avg. s'il y a qq. ch. qui cloche dans toutes ces — (du texte latin), *si quid in latinis varietatibus titubet* Avg. (j'ai trouvé dans un manuscrit), « facies » avec la variante « facit », *scriptum utrumque facies et facit* Gell.

**variation**, f. changement, *mutatio*, f. Cic. *varietas*, f. Cic. *variation* des vents, *inconstantes venti* Plin. par suite des brusques — de température, *ex intemperie variante calores frigoraque* Liv. || au fig. *inconstantia*, f. Cic. *versatio*, f. Sen. *vicissitudo*, *inis*, f. Cic. la vie est sujette à bien des variations, à de telles — que... *varia est vitæ commutabilisque ratio* Cic. *habet has vices condicio mortalium ut...* Plin.-J. les — de la fortune (Voy. vicissitude); éprouver des —, *jactari*, p. Cic. *variation* d'humeur, de caractère, dans les sentiments (Voy. inconstance); il tombait dans des variations continuelles, *nil æquale homini fuit illi* Hor.

**varice**, f. tumeur formée par la dilatation des veines, *varix*, *icis*, m. f. Cic. Cels. *varicula*, f. Cels. qui a des varices, *varicosus* Juv.

**varié**, ée, part. et adj. *varietus*, a, um Plin. Virg. *distinctus* Cic. *variegatus* Apul. prairie variée de mille fleurs, *innumeris distinctas floribus herbas* Ov. *varié* (qui est de plusieurs couleurs), *versicolor* Liv. *multicolor* Plin. *discolor* Cic. Platon est — et abondant, *Plato varius et multiplex et copiosus* suit Cic. instruction variée, *multa doctrina* Cic. *scientiæ copia* Cic. qui n'est pas varié, *idem* Cic. *unus* Cic. || différents (l'un de l'autre), qui sont de plusieurs sortes, *varius* Cæs. *varietus* Cic. *diversus* Cic. *multiplex* Cic. *multi*, æ, a (s'accordant avec le subst.) Cic. on fit la guerre avec des chances variées, *varie bellatum* (s.-ent. est) Liv. *variatum* (est) *præliis* Vell. les versions si variées des historiens sur..., *quæ variant auctores* de... Liv. Voy. différent.

**varier**, a. rendre différent, va-

**riare** Cic. Hon. **distinguer** Cic. **variare** Aus. varier la nourriture, **alternare cibum** PLIN. en variant les mets, **variâ cenâ** Hon. pour qu'on puisse varier le plaisir, **ut voluptas distinguui possit** Cic. — son style, **orationem mutare** ou **distinguer** Cic. **distinguer** variâte CORNIF. || neut. être changeant, **variare**, n. Liv. ces lois elles-mêmes varient, **in iis ipsis legibus variatur** FRONTIN. le prix de l'argent variait, **jactabatur nummus** Cic. varier sur l'interprétation de..., **varie interpretari** (acc.) PLIN. si j'avais varié sur qq. points, **si quibusdam in sententiis paulum immutassent** Cic. tradition qui varie, **variata memoria actæ rei** Liv. on — sur ce point, **(quales sint dii) varium est** Cic. sur bien d'autres détails ils varient à l'infini, **multa alia in diversum trahunt** Liv. les auteurs — à ce sujet, **autores utroque trahunt** Liv. point sur lequel les historiens —, **res discrepans auctorum opinionibus** VELL. ne pas varier dans ses opinions, **suis iudiciis constare** Cic. la fidélité des autres armées n'avait pas varié, **ceteris exercitiis constabat fides** Tac. point sur lequel on ne varie pas, **res de quâ constat** Cic. ordre (succession) qui ne peut varier, **series nullâ ope mutabilis** SEN. || différer de soi-même, **varium esse** Cic. mutari. p. Hon. caractères qui varient (selon les âges), **mobiles naturæ** Hon. le caractère de l'éloquence varie, **non est unus eloquentiæ vultus** Tac. je n'ai pas varié à son égard, **ego isti nihilo sum aliter atque fui** TER.

**variété**, f. état de ce qui est varié, différence, **varietas**, atis, f. Cic. **diversitas**, f. QUINT. **variantia**, æ, f. Lucr. la variété des caractères, **ingeniorum diversitas** PLIN. 1. **morum dissimilitudo** PLIN. une grande — (entre les arbres), **species diversæ et multiformes** COL. **varii generis (arbores)** COL. répandre de la — dans un sujet, beaucoup de — dans ses récits, **variare rem** Hon. **pervarie narrare** Cic. par la — des mets, **variâ cenâ** Hon. (quand il y a) une telle — de crimes, **tam multa scelorum facies** VIRG. qui manque de —. Voy. **uniforme** || nuances, **distinctus**, tis, m. STAT. par la variété de son plumage, **distinctu pennarum** Tac. || (au pl.), espèces différentes, individus différents. **varietates** PLIN. **genera**, n. pl. PLIN. les variétés du pommier, **malorum genera** COL. l'agate a beaucoup de —, **varietatibus numerosa achates** PLIN. parmi tant de —, **quæ cum tam varia sint** COL. un seul (mot) donnerait 50 —, **ab uno quinquaginta discrimina fierent** VARR.

**variqueux**, euse, adj. qui a des varices, **varicosus** JUV.

**Varius**, nom de divers personnages, **Varius**, ii, m. VIRG. PLIN.

**varlope**, f. grand rabot de menuisier, **runcina**, æ, f. PLIN.

**Varron**, nom d'un consul romain et d'un écrivain latin, **Varron**, onis,

m. Liv. Cic. || de Varron, **Varronianus**, a, um Liv.

**Varus**, nom d'un fameux général romain et d'autres personnages, **Varus**, i, m. Tac. || de Varus, **Varranus**, a, um SÆT.

**Vascons**, pple d'origine ibérique (les Basques), **Vascones**, um, m. pl. PLIN. || des Vascons, **Vasconicus**, a, um P.-NOL. le pays des Vascons, **Vasconia**, æ, f. P.-NOL.

1. **vase**, m. sorte d'ustensile pour contenir des liqueurs, des fleurs, etc. **vas**, **vasis** (au pl. **vasa**, **orum**), n. Cic. petit vase, **vasculum** CATO; — ciselé (d'or ou d'argent), **loreuma**, n. Cic. les vases sacrés, **sacra**, n. pl. Cic. fabricant de — (d'or ou d'argent), **vascularius**, m. ULP. vase de nuit (Voy. **chambre**); grand — de terre, **stictilis urna** PROR. grand — de verre (pour mettre des poissons), **vitrea olla** SEN.

2. **vase**, f. bourse qui est au fond des fleuves, etc. **limus**, i, m. Cic. **cænum**, i, n. Cic. **lutum**, n. Cic. au milieu de la vase, **in mediis voragine cæni** OV. il y a toujours de la — (dans une eau croupissante), **semper crassamenaliquid in imo reperitur** COL. où il y a de la — (Voy. **vaseux**); où il n'y a point de — (Voy. **limpide**); (poisson) qui se tient dans la —, **lutarius** PLIN. **lutensis** PLIN.

**vaseux**, euse, adj. qui a de la vase, **limosus**, a, um PLIN. **cænosus** COL. **lutulentus** OV. **lutosus** COL.

**vassal**, m. celui qui relève d'un seigneur à cause d'un fief, **vassalus** ou **vassalus**, i, m. (CANG.) || **vassale**, f. **vassala**, æ, f. (CANG.)

**vasselage**, m. condition de vassal, **vassallitium**, n. (CANG.)

**Vassy**, v. de France, **Vadicasses**, ium, m. pl. **Vassiacum**, n.

**vaste**, adj. qui a une grande étendue, **amplus**, a, um Cic. **vastus** Cic. **magnus** Cic. **ingens**, tis Cic. **latus** VIRG. **spatiosus** SEN. **patens**, tis SALL. **grandis**, e Cic. **late patens** SEN. vaste maison, **ampla domus** Cic. maison, chambre très —, **immensa domus** Cic. **quam maximum conclave** CELS. on voit s'étendre de vastes salles, **atria longa patescunt** VIRG. si le théâtre n'est pas très vaste, **si non erit amplâ magnitudine theatrum** VITR. il n'y a pas de plus — édifice, **nulla moles tam capax** Tac. à travers la — mer, **latum per æquor** VIRG. — pays, **exporrecta tellus** VARR. vastes campagnes, **campi vasti** ou **patentes** VIRG. ou **lati** OV. **effusa loca** Tac. **camporum immensitates** Cic. tant il y a de — plaines, **tantum campi jacet** VIRG. — propriétés (rurales), **latifundia**, n. pl. SEN. vaste domaine, **ruris vastitas** COL. — forêt, **silva infinitæ magnitudinis** CÆS. dans ce — univers, **in tam diffuso terrarum orbe** COL. || au fig. **magnus** Cic. **ingens** Cic. **vastus** SALL. **immensus** Cic. vastes connaissances, vaste instruction, **vasta scientia** COL. **multa doctrina** Cic. — conspiration, **magna mullorum consensio** NEP. j'aborde un vaste sujet, **grandiâ dicere**

**conamur** Hon. former de vastes desseins, **magna moliri**, d. Cic. ces questions sont — et peu précises, **hæc lata et confusa sunt** Cic. vaste génie, **ingenii fines pæne immensi** Cic. **vir summo ingenio** Cic.

**vastement**, adv. d'une manière vaste, **vaste** MZL.

**Vatican**, une des sept collines de Rome, **Vaticanus mons** Hon. ou **collis**, m. FÆST. **Vaticani montes**, m. pl. Cic. || du Vatican, **Vaticanus**, a, um GELL.

**Vaucluse**, bourg de France, **Vallis clausa**, f.

**Vaucoeurs**, ville de France, **Lorium**, ii, n. **Vauculæ**, f. pl.

**Vaugirard**, bourg de France, **Vallis Bostroniz**.

**Vanhalland**, c. de France (Seine-et-Oise), **Vallis Hellandi**, f. (CH.-PAR.).

**vau-l'eau**. Voy. à **vau-l'eau**.

**vaurien**, adj. et subst. vicieux, fainéant, fripon, **nebulosus**, onis, m. Cic. **nequam** (indecl.) Cic. un franc vaurien, un grand —, **nequam homo** PLAUT. **magnus nebulosus** Cic. je n'ai jamais vu un pareil —, **numquam vidi hominem nequiores** Cic.

**vautour**, m. gros oiseau de proie, **vultur**, **uris**, m. VIRG. PLIN. **vulturius**, ii, m. Lucr. de vautour, **vulturinus**, a, um PLIN. || au fig. spoliateur, **vulturius** Cic.

**vautre**, ni. espèce de chien lévrier, **vertagus**, i, m. MART. **vertagra**, æ, f. GRAT.

**vautrement**, m. action de se vautrer, **volutatio**, **onis**, f. PLIN.

**se vautrer**, r. se rouler dans la boue, **volutare** se PLIN. **volutari**, p. COL. **volutare**, n. VEG. se vautrer dans la fange, **se luto tergorare** PLIN. les bêtes de somme aiment à —, **veterina** (acc. pl.) **volutatio** JUV. PLIN. || s'étendre, **volutari** SÆT. **sterni**, p. VIRG. **sternere** se VIRG. ils se vautrent sur la terre, **sternunt corpora** Liv. || au fig. s'abandonner entièrement à : se vautrer dans la fange du vice, dans les plaisirs, **inter vitia volutari** SEN. **in flagitia se ingurgitare** Cic. **in voluptates se immergere** Liv. — dans le crime, **in omni genere scelerum volutari** Cic. se vautrant dans les plaisirs, **in voluptatibus volubundus** Cic. **in voluptatibus reptabundus** ou **effusus** SEN.

**veau**, m. le petit de la vache, **vitulus**, i, m. Cic. VIRG. **buculus**, m. COL. de veau, **vitulinus** Cic. viande de —, du —, **vitulina** (s.-ent. **caro**), f. PLAUT. du — rôti, **caro vituli assata** PLIN. || veau marin. Voy. **phoque** || pied de veau (plante). Voy. **arum**.

**vedette**, f. sentinelle de cavalerie, **explorator**, m. CÆS. **speculator**, m. CÆS. **procubitor** CATO; mettre un cavalier en vedette, poser des vedettes, **speculatorem ponere** Liv. être en vedette, **in statione esse** CÆS.

**Végèce** (Flavius Renatus), auteur latin, **Vegëtius**, ii, m. VEG.

1. **végétal**, ale, adj. qui a rapport aux végétaux : terre végétale,

*humus*, i, f. VIRG. *terra*, æ, f. VARR. *gleba*, f. COL. le règne animal et le règne végétal, *genus animalium arborum* SÉN. ne se nour-  
rir que de substances végétales, *virentibus vesci*, d. PLIN. || extrait de végétaux : (breuvage) végétal, *herbidus* PLIN.

2. **végétal**, subst. m. ce que la terre produit de son sein et qui végète, *planta*, æ, f. COL. les végétaux, *gignentia*, ium, n. pl. SALL. PLIN. *virentia*, n. pl. COL. *arborum* genus, n. SÉN. *quæ terra parit* ou *gignit* CIC. ou *progenerat* COL. *quæ gignuntur* ou *generantur* E. *terræ* CIC. *quæ terræ fetu profunduntur* CIC.

**végétatif**, ive, adj. qui fait végéter, *genitabilis*, e LUCR. le principe végétatif, la force végétative de la terre, *vis terræ* COL. || qui végète : la vie végétative, *vita vegetans* AUG.

**végétation**, f. action de végéter, *germinatio*, onis, f. COL. *germinatus*, us, m. PLIN. entrer en végétation, être en —, en pleine — (Voy. *végéter*) ; avant que la végétation commence, *antequam germinant arbores* COL. si l'on détache un rameau d'une tige en pleine —, *si ramus germinat jam matre sumatur* PALL. leur — est rapide, *cito proveniunt* TAC. hâter la — de la vigne, *vitem incitare* COL. l'époque de la —, *genitabile tempus* LUCR. herbes d'une — plus riche, *herbæ lætiores* TAC. — vigoureuse, trop vigoureuse, *lætitia*, f. COL. *luxuria* f. COL. || arbres et plantes (Voy. *végétal*) ; offrir une végétation plus vigoureuse, *grandiores fetus edere* CIC. lieux dépourvus de —, *loca nuda gignentium* SALL. sans aucune —, *sine ullâ stirpe* COL.

**végéter**, n. croître (en parl. des plantes), *germinare*, n. VIRG. PLIN. *gemmascere*, n. COL. *gemmare*, n. CIC. *tumere*, n. COL. *pubescere*, n. CIC. *parturire*, n. VIRG. se mouvoir COL. *gemmas agere* ou *movere* COL. la vigne végète, *gemma movetur de palmite* OV. tout ce qui —, *omnia virentia* COL. (branche) qui ne — pas encore, *silens* COL. || au fig. vivre dans l'inaction, dans l'obscurité ou la misère, *torpère*, n. CIC. *elanguescere* LIV. *otio senescere* LIV. végéter pendant toute sa vie, *vitam silentio transire* SALL. (la jeunesse) qu'un travail manuel avait fait —, *quæ manum mercede inopiam toleraverat* SALL. || n'avoir pas l'usage de ses facultés intellectuelles : que son père (très âgé), ne faisait plus que végéter, *jam animum patris consenuisse* LIV.

**véhémence**, f. impétuosité, *vis*, f. CIC. *impetus*, us, m. CIC. *ardor*, m. CIC. *fervor*, m. CIC. *concitatio*, f. LIV. *æstus*, us, m. VIRG. la véhémence des passions, *impetus libidinum* CIC. — (oratoire), *vis Cic. vehementia*, f. PLIN. *acrimoniam*, f. CORNÉL. *contentio*, f. CIC. *dicendi contentio* PLIN. J. avec —, *vehementer* CIC. parler avec —,

avec une grande —, *dicere contentente* CIC. *contentius* LIV. *atrociter* ou *summâ contentione* CIC. déclamer avec —, *intente pronuntiare* PLIN. J. il avait de la —, un peu trop de —, *vehemens fuit* CIC. *paulo fervidior erat oratio* CIC. plein de —. Voy. *véhément* || colère. Voy. *colère* || violence (du vent, etc.). Voy. *violence*.

**véhément**, ente, adj. impétueux, qui se porte avec ardeur à ce qu'il fait, *fervidus*, a, um CIC. *fervens*, tis HOR. *acer*, *cris*, cre CIC. *calidus* HOR. passions véhémentes, *concitati affectus* QUINT. colère véhémement, *ira vehemens* CIC. *atrox* LIV. ou *violenta* OV. (orateur) véhément, *vehemens* CIC. *acer* CIC. *concitatus* QUINT. *incensus* CIC. style —, trop —, *oratio vehemens*, *fervida*, *incitata*, *intenta* ou *rapida* CIC. *oratio commotior* CIC. il prononça devant le peuple un discours très —, *ad populum summâ contentione dixit* CIC.

**véhémentement**, adv. très fort (en t. de procédure) : être véhémentement soupçonné, *suspicionem maximam sustinere* PLAUT. *magna suspicio commovetur in* (acc.) CIC.

**véhicule**, m. Voy. *voiture* || au fig. ce qui prépare l'esprit à, *adjuvamentum*, n. (A.).

**Véies**, ancienne ville d'Etrurie, *Veii* ou *Veji*, orum, m. pl. LIV. || les hab. de Véies, *Veientes*, ium, m. pl. LIV. *Veientani*, orum, m. pl. PLIN. de Véies, *veien*, *Veiens*, entis, m. f. n. CIC. PLIN. *Veientanus*, a, um LIV. *Veientinus* INSCR.

**veille**, f. absence de sommeil, *vigilia*, æ, f. CIC. CELS. *vigiliæ*, f. pl. CIC. *vigilatio* C.-AUR. *insomnia* f. SALL. longues veilles, — continues, *pervigilatio* CIC. *pervigilium*, n. PLIN. veille qui dure toute la nuit, *nox pervigil* JUST. ou *insomnis* VIRG. le récit des batailles charme les veilles, *extrahit insomnes bellorum fabula noctes* CLAUD. les — fatiguent la jeunesse, *attenuant juvenum vigilatæ corpora noctes* OV. il est entre la veille et le sommeil, *vigilans dormit* PLAUT. fait à force de veilles, *vigilatus* OV. travail (broderie) que je voulais achever à force de —, *vestis quam noctes urgebam* VIRG. || — (au pl.), application soutenue qu'on donne à l'étude, *lucubratio*, f. CIC. *vigiliæ* PHÉD. je n'ai pas voulu laisser perdre le fruit de mes veilles, *perire lucubrationem meam nolui* CIC. (si l'on désire) connaître ce fruit de mes —, *lucubrationiculas istas cognoscere* GELL. poésies qui sont le fruit de longues —, *invigilata carmina* CINN. consacrer ses — à un discours, *orationem lucubrare* CIC. || certaine partie de la nuit (suivant la division qu'en faisaient les Romains), *vigilia* LIV. la première, la seconde veille, *prima*, *secunda* *vigilia* LIV. *secunda* *bucina* (à la guerre) LIV. à la troisième —, *de tertiâ vigiliâ* CÉS. qu'ils se tinssent prêts à la troisième —, *ad tertiam bucinam*

*præsto essent* LIV. || le jour précédent, *hesternus dies* LIV. de la veille, *hesternus* CIC. *pridianus* PLIN. (corps appeant) par les excès de la —, *hesternis vitiis* HOR. la — (au jour précédent), *pridie* CIC. la — au soir, *pridie vespere* CIC. qu'il devait les attaquer la —, *aggressorum fuisse hesternodie* LIV. la — de ce jour, la —, *pridie ejus diei* CIC. la — des idées, *pridie idus* (acc.) CIC. jusqu'à la — des calendes, *ad pridie kalendas* CIC. la — de mon arrivée, de sa mort, *pridie quam ego veni* CIC. *quam excessit e vitâ* CIC. la nourriture prise la —, *pridianus cibus* SUET. || au fig. à la veille (dans un temps voisin) de : on est à la veille d'une guerre, des jeux, *bellum imminet* LIV. ou *impendet* CIC. *bellum in cervicibus est* LIV. *instant ludi* CIC. à la — de l'hiver, *hieme instante* LIV. être à la — de (avec l'inf.), *in eo esse ut* (subj.) CIC. (Latone) à la — d'être mère, *jam ad pariendum vicina* CIC. à la — de se rendre, *haud procul a deditione* CURT. être à la — de vaincre, *in victoria limine stare* CURT. quoique nous soyons à la — de nous revoir, *etsi continuo congressuri sumus* CIC. nous sommes à la — de combattre, *jam certamen est* LIV. il fut à la — de ruiner les affaires par sa négligence, *incuria prope rem afflicta* TAC.

**veillée**, f. veille passée en commun, *lucubratio*, f. COL. courte veillée, *lucubrationicula*, f. M.-AUR. — (pieuse), *vigilia* PLAUT. *pervigilium* LIV. à la —, pendant la —, *lucubratione* CATO. en *lucubratione* COL. *ad lucubrationem vespertinam* COL. aux veillées, *lucubrationibus* PLIN. le récit des batailles charme la veillée (Voy. *veille*) ; travailler à la —, *lucubrare*, n. LIV.

**veiller**, n. se priver ou être privé de sommeil, *vigilare*, n. LIV. *pervigilare*, n. CIC. *invigilare* OV. *intervigilare* LAMP. on ne sait s'il veille ou s'il dort, *vigilans dormit* PLAUT. qui veille en travaillant ou pour travailler, *lucubrans* LIV. il faut veiller des nuits, *vigilandæ* (sunt) *noctes* QUINT. veiller toute la nuit, *noctem pervigilare* CIC. *perpetem noctem pernoctare* PLAUT. *pernoctare*, n. CIC. *noctem vigiliis extrahere* ou *perpetuis vigiliis agere* CURT. *insomnem noctem agere* TAC. *ducere* VIRG. il veillait des nuits entières, *noctes vigilabat ad ipsum mane* HOR. les gardes veillent toute la nuit pour jouer, *noctem custodia ducit insomnem ludo* VIRG. pour qu'on veille avec plus de soin que d'ordinaire (en parl. de soldats), *ut solito attentius vigiliæ agerentur* FRONTIN. veiller pour entretenir le feu sacré, *advigilare ad custodiam ignis* CIC. — auprès d'un malade, *excubare ægro* FRONTO ; il veille pour souffrir, *noctes vigilantur amare* OV. dans ce lit on — sans cesse, *in illo lecto minimum dormitur* JUV. qui —, *vigil*

**HOR. insomnis** Tac. **exsomnis** Virg. **percipit** Plin. || au fig. donner son attention a. prendre soin. prendre garde, attendre (dat.) Cic. **inveigilare** Col. **advigilare** Ter. **consulere** (dat.) Cic. **curare** (acc.) Cic. **accurare** Cic. **observare** Cic. **operam dare** (dat.) Cic. **habere curam** (gén.) Cic. veiller a leur garde (des prisonniers). **custodiendis attendere** Faust. je veillerai pour vous protéger, **pro vobis excubabo** Cic. ou y veillera. **curabitur** Ter. j'y veillerai, **id mihi curæ erit** Liv. (la bonte des dieux) veille sur le genre humain. **hominum generi consulit** Cic. veiller au bien de l'état, au salut de la patrie, **reipublicæ consultare** ou **operam navare** Cic. **operam dare** ne quid **respublica detrimenti capiat** Sall. — a ses intérêts, **suz utilitati servire** Cic. **rei familiaris rationem habere** Cic. — sur vos jours. **vestræ salutis consulere** ou **prosperare** Cic. pour — de près sur la conduite des Boiens, **ad visendum ex propinquo quæ in Boiis gererentur** Liv. — sur les mœurs, **mores regere** Liv. — à (faire), à ce que..., **videre ut** (subj.) Cic. **providere ut** Plin. i. **consulere ut** Cic. **custodire ut** Col. **curam adhibere ut** Quint. qui veille sur les jours des autres, **alieni periculi cantor** Cic. qui — sur la conduite de qq. **custos** Hor. || act. passer la nuit auprès de: veiller un malade, **excubare ægro** Front. — un mort. Voy. **veilleur** surveiller (qqn). Voy. **surveiller**.

**veilleur**, m. celui qui veille. **excubitor**, oris. m. Col. **vigiles**, um, m. pl. Cic. les veilleurs (près du mort) **qui excubias funeris observant** (Regino).

**veine**, f. petits canaux par lesquels le sang coule dans tout le corps (on donne aussi improprement le nom de veine aux artères). **vena**, æ, f. Cic. petite veine. **venula**, f. Cels. la — cave, **cava vena** Cic. la — porte, **jecoris portæ**, f. pl. Cic. ouvrir la veine (saigner). **venam incidere** Cic. **ferire** ou **solvere** Col. (Voy. **saigner**); s'ouvrir les veines (pour se faire mourir). **venam** ou **venas abrumper**, **abscindere**. **aperire**, **exsolvere** ou **solvere** Tac. **brachia ferro exsolvere** Tac. : au fig. l'âge a glacé le sang dans mes veines. **gelidus tardante senectâ sanguis hebet** Virg. jeune homme a qui le sang bout dans les —, **fervidus juvenis** Hor. cela me fait bouillir le sang dans les —, **hoc cerebrum urit** Plaut. je n'ai plus une goutte de sang dans les — (de peur). **guttam hand habeo sanguinis** Plaut. tant que le sang, qui un reste de sang coulera dans mes —, **dum spiritus hos reget** artus Virg. || au fig. genie poétique, veine poétique. et absol. veine. **vena**, f. Hor. veine abondante, riche ou féconde. **dices vena** Hor. **ingenii benigna vena** Hor. maigre —, **vena pauperior** Ov. **vena ingenii tenuis et angusta** Quint. **venula**, f. Quint.

j'étais en — inspiré. **carmen venâ uberiore fluebat** A. d'après Ovide, il était en — (il parlait facilement). **multus fluebat** Hor. endroit dans la terre où se trouve un terrain différent, du charbon, une mine, etc. **vena** Cic. **canalis**, is, m. Plin. veine d'or. **aurum canalicium** Plin. : au fig. si nous sommes en veine de bonheur, si nous avons la —, si res **procedit** Liv. poursuivre sa —, profiter de sa —, **fortunam sequi**, d. Tac. : petite source qui court sous terre. **vena** Liv. marques longues et étroites qu'on voit dans le bois ou les pierres. **venæ** Plin. **maculæ** Plin. **discursus macularum** Plin. table nuancée de veines. **mensa crebris distincta venis** Sex. — du marbre, **marmoris maculæ** Plin. marbre a — ondes, **marmor undatim crispum** Plin. plein ou nuancé de —. Voy. **veiné**.

**veiné**, ée, adj. qui a des veines (en parl. du bois, des pierres). **venosus**, a, um Plin. **crispus** Plin. **crispans**, tis Plin. **interundatus** Sol. **crebris venis distinctus** Plin. marbre veiné. **maculosum marmor** Plin. être —, **varias venas habere** Plin.

**veineux**, euse, adj. des veines; vaisseau veineux. Voy. **veine** veiné. Voy. **veiné**.

**vélar**, m. sorte de plante, **erysimum**, n. Plin. **irio**, onis, m. Plin.

**Velay** (le), prov. de France. **Vellavum**, i, n. Grec. || les hab. du Velay, **Vellavi**, orum, m. pl. Cés.

**vêler**, n. mettre bas (en parl. d'une vache), **parere**, n. Varr. vache près de vêler, **forda** bos Col. (vache) qui a vêlé, **feta** Col. **fetus enixa** Virg. Voy. **bas** (mettre).

**vêlin**, m. Voy. **parchemin**.

**vêlites**, m. pl. soldats légèrement armés (chez les Romains). **velites**, um, m. pl. Liv. des vélites, **velitarius**, e Sall.

**Vélizy**, c. près de Versailles. **Vileziacum** et **Vezeziacum**, n. (César.).

**Velléda**, prophétesse divinisée par les Germains, **Velleda** et **Velleda**, æ, f. Tac.

**velléité**, f. volonté, désir: j'avais une velléité de..., **libitum erat mihi** (inf.) Cic. s'il leur prend une — de regarder..., **si quando capiunt impetum spectandi...** Sex.

**Velletri**, ville d'Italie, **Velitæ**, arum, f. pl. Liv. : les hab. de cette ville. **Veliterni**, orum, m. pl. Liv. de Velletri, **Veliternus**, a, um Liv. **Veliterminus** Plin.

**vélocité**, f. Voy. **vitesse**.

**velours**, m. étoffe de soie à poils courts et serrés, **velutum** ou **velutum**, i, n. (Cang. il donne aussi **velusum**, **velutum** ou **velvetum**).

**velouté**, ée, adj. doux au toucher (comme du velours), **mollis** Liv. **lenis** Cic. **lævis** Mart.

**velu**, ue, adj. couvert de poil, **pilosus**, a, um Cic. **villosus** Plin. **hirtus** Plin. **hispidus** Mart. **hirsutus** Mart. **setosus** Plin. **pilis hirtus** Plin. **sætis villosus** Virg. cou velu, **obsessa sætis cervix** Sex. — (en parl. des étoffes). **hirtus** Nep. étoffe

velue des deux côtés. **amphitaprestis**, f. Varr. **amphimallum**, n. Plin. — (en t. de botan.). **villosus** Plin. **hirsutus** Plin. **hirtus** Apul. **pilosus** Plin.

**Venafrô**, v. de Campanie. **Venafrum**, i, n. Cic. **de Venafrô**, **Venafrani**, orum, m. pl. Cic. de —, **Venafranus**, a, um Hor.

**Venaissôn**, f. chair de bête fauve, **caro ferina**, f. Sall. Liv. **ferina**, f. Virg. **venatio**, f. Cels. toute sorte de venaison, **multa et varia venatio** Liv.

**Venaissîn** 'comtal', petit pays du midi de la France. **comitatus Vindanninus** ou **comitatus Venaescinus**, m.

**vénal**, ale, adj. qui se vend ou peut se vendre. **venalis**, e Hor. **renalicius**, a, um Pet. **vendibilis**, e Plin. **promerctalis** Col. les choses vénales, **quorum commercium est Dig.** c'est une chose —, comme une ferme. **hoc in mancipatum venit, ut prædium aliquod Plin.** valeur — (prix actuel). **pretium**, n. Plin. **nundinatio**, f. Theod. || au fig. qu'on a pour de l'argent : qui vend sa conscience. **venalis** Cic. **nummarius** (en parl. de qq.). Cic. que tout est vénal. **omnia venire** Sall. **venum cuncta dari**, p. Cæc. langue vénale, **venalis lingua** Læc. prêter aux malheureux son éloquence —, **empti miseros defendere linguâ** Ov. tu n'as point l'âme —, **nullo corrupteris auro** Ov. avoir une âme —, **addictam pretio fidem habere** Cic. **ad nutum licentium circumferri**, p. Curt. (le juge) a une conscience —, **pretio corrupti potest** Cic.

**vénalement**, adv. d'une manière vénale, **veno** Tac. || au fig. Voy. **vénal**.

**vénalité**, f. qualité de ce qui est vénal, **venalitas**, f. Cod. || au fig. **corruptela**, f. Cic.

**venant**, adj. m. qui vient, **veniens**, tis Virg. || subst. les allants et les venants. **prætereuntes**, m. pl. Hor. ce qu'on donne a tout venant, **quod quibuscumque datur** Sex. les armes sont a la disposition de tout —, **arma in promiscuo sunt** Tac. la maison de mon frère sera ouverte a tout —, **fratris ædes sient percia** Ter.

**Vendable**, adj. qui peut être vendu, **vendibilis**, e Plin. cette denrée n'est pas vendable. **merx vendentem nunquam deserit** Mart.

**vendange**, f. récolte du raisin pour faire le vin: raisin récolté, **vindemia**, æ, f. Varr. **utrumque perceptio**, f. Col. faire la vendange, **vindemiare**, n. Plin. **vindemiam facere** Varr. **conficere** Col. **cogere** Col. **metere** Plin. **uvas demetere** Plin. **carpere** Sex. **vindemiare** uvas Plin. ou **vinum** Col. faire partout la —, **vindemiam celebrare** Pall. faire ses vendanges. de meilleures —, **vindemias administrare** Col. **vindemias uberiore colligere** Plin. i. nous sommes en —, **vindemiæ (sunt) in manibus** Plin. i. fouler la vendange, **uvam calcare** Cato, relatif aux vendanges,

*vindemialis*, e MACR. les fêtes des —, *vindemiales feriae* AUG. || raisins sur pied, *vindemia* VIRG. (ce vignoble) pré-ente des superbes vendanges, *vindemiis exuberat* COL. || au pl. temps où se fait la récolte des raisins, *vindemiæ*, pl. M. AUR. || au fig. faire vendange (faire un gros grain), *luorisacere* MART.

*vendanger*, a. et n. faire la récolte des raisins, *vindemiare* (uvas), a. PLIN. *vindemiare*, n. PLIN. Voy. *vendange* || au fig. faire des profits illicites dans un emploi, *improbum lucrum facere* CIC. || dévaster (les récoltes), *vastare* SALL. *sternere* VIRG.

*vendangeur*, m. celui qui cueille les raisins, *vindemiator*, oris, m. VARR. HOR. *vindemitor*, m. SEN. *legulus*, m. VARR. *vindemiantes*, pl. PLIN.

*vendeur*, m. celui qui vend (en t. de droit), *venditor*, oris, m. DIG. entre l'acheteur et le vendeur, *interementem et vendentem* ULP. le — d'un bien-fonds, qui *prædia vendit* HOR. le — d'une pièce de terre, *fundi auctor* CIC. *verdesse*, f. *venditrix*, f. ULP. || celui dont la profession est de vendre, *venditor*, m. CIC. *mercator* CIC. *institor* HOR. *mercis institor* LIV. *negotiator* VARR. *vendeur de fruits*, de marée, *pomarius*, m. HOR. *celarius* TER. cette marchandise reste au —, *merx vendentem nunquam deserit* MART. || vendeuse, f. *quæ vendit* (A.) || au fig. c'est un vendeur de fumée. Voy. *fumée*.

*Vendôme*, v. de France, *Vindocinum*, i, n.

*vendre*, a. céder la propriété d'une chose pour un certain prix, *vendere*, o, is, didi, ditum CIC. DIG. *venditare* COL. *venundare* ou *venundare* SALL. *distrahere* DIG. *manipare* GAUS. *trudere* CIC. *nundinari*, d. CIC. *alienare* ULP. *pretio venditare* LIV. *ære mutare* COL. *pecuniâ vertere* TAC. *venditionem facere* (animalium) SCÆVOL. vendre en détail, *divendere* CIC. *distrahere* TAC. *venum distrahere* (bona) GELL. — au prix de vingt mines, *vendere viginti minis* PLAUT. — une chose ce qu'elle vaut, *vendere aliquod pretio suo* PLAUT. je vends ma marchandise au même prix ou je ne — pas plus cher que les autres, *vendo meum non pluris quam alii* CIC. vendre bien, *vendere luculente* PLAUT. ou recte CIC. — pour un très bon prix, *vendere quam optime* CIC. — cher, *pecuniâ grandi vendere* CIC. *grandi ære venditare* CIC. COL. (Voy. cher, adv.) ; combien vend-on les porcs ? *quibus pretiis porci veneunt* ? PLAUT. pourquoi n'a-t-on pu rien vendre des biens de Fufidius ? *de Fufidianis quare nihil potuit confici* ? CIC. Achille vendait à prix d'or le corps (d'Hector), *corpus auro vendebat Achilles* VIRG. (il demandait) qu'on lui dît au juste le prix qu'on voulait vendre la propriété, *ut sibi fundus, cuius emptor erat, semel indicaretur* CIC. aller — les produits de ses terres,

*agrorum fructus exigere* LIV. vendre par autorité de justice, aux enchères ou à l'encan, *publicare* CIC. *auktionem facere* CIC. *subjicere præconi* LIV. *sub præcone* CIC. qu'on la vende, *publica esto* CIC. (Voy. encan) ; vendre (des prisonniers de guerre) ; *sub coronâ vendere* LIV. ou *venundare* FLOR. *jardinâ* —, *venalis hortus* CIC. elle (la maison) était à — ou à louer, *proscribatur, seu quis emere, seu quis conducere vellet* PLIN. -i. qui aime à —, *vendax* CATO ; être vendu, *vendi*, p. SEN. *venire*, n. CIC. être — à l'encan, *sub hastâ vendi* LIV. Voy. *se vendre* || faire commerce de..., *vendere* CIC. *venditare* COL. vendre de l'encens, des légumes, *vendere tus* HOR. *olus venditare* PLIN. celui qui veut — ses marchandises, qui *vult extrudere merces* HOR. — au détail, *distrahere* COL. — une chose pour une autre, *mutare rem cum re* SALL. ou *re JUV.* (Voy. trafiquer) ; qu'on a vendu à qqn, *emptus* HOR. être vendu (tel prix). Voy. *se vendre* || au fig. *vendere* CIC. *venditare* CIC. vendre sa voix (son suffrage), *vendere suffragia* JUV. — sa conscience, *fidem pretio addictam habere* CIC. *fidem suam pecuniâ commutare* CIC. *lucro opinionem mutare* SEN. — son honneur (en parl. d'une femme), *venerem vendere* TIB. *quæstum corpore facere* LIV. — ses services, *mercede conducere*, p. SEN. quelques-uns sont venus — leur éloquence, *quidam venalem eloquentiam attulerunt* SEN. qui vend avec fracas son éloquence, *ambitiosus institor eloquentiæ* QUINT. vendre des parjures, *vendere perjuriam* OV. pour — chèrement leur vie, votre vie, *ne inulti morerentur* FRONTIN. *haud inulti perituri* CURT. *ne inulti animam amittatis* SALL. il vend ou ayant vendu chèrement sa vie, *haud inultus interficitur* LIV. *maxime ultus sanguinem suum* SALL. cette victoire fut chèrement vendue, *ea victoria perquam cruenta fuit* LIV. qui est à vendre, *venalis*, e SALL. || trahir pour de l'argent, *vendere* VIRG. *prodere* CIC. vendre sa patrie, *auro patriam vendere* VIRG. — la vérité, *veritatem auro venalem habere* CIC.

*se vendre*, r. se livrer par des vœux intéressées, *sese venditare* PLAUT. se vendre au plus offrant, *ad nutum licentium circumferri* CURT. la foule se vend au plus offrant, *venalis pretio multitudo est* LIV. éloquence qui —, *venalis lingua* LUC. se vendre (en parl. d'une femme). (Voy. vendre, se prostituer) ; (femme) qui s'est vendue, *venudata*, f. PROP. || être vendu, *codter* (tel prix), *venire* ou *venire*, eo, is, it ou ivi, n. CIC. *venundari*, p. LIV. *licere*, n. HOR. se vendre à prix d'or, 300 sesterces, *venire auro* HOR. *trecentis nummis* COL. — bon marché ou à bas prix, *licere parvo pretio* MART. ou *unius assis pretio* HOR. leur plume (duvet) se vend cinq deniers la livre, *pre-*

*tium plumæ eorum, in libras denarii quini* PLIN. le poivre — au poids, *pondere piper emitur* PLIN. qui — au poids, *pondere venalis* PLIN. qui — au prix de l'or, *auro venalis* HOR. que tout —, *omnia venum ire* SALL. *venum cuncta dari* CLAUD. à Rome tout —, *Romæ omnia cum pretio* JUV. le sarmant —, *sarmata in merce sunt* PLIN. cela —, comme un fonds de terre, *hoc in mancipatum venit, ut prædium aliquod* PLIN. se bien vendre, se — un bon prix, *pretium habere* CATO ; — cher (Voy. cher, adv.) ; le cristal se vend maintenant plus cher, *sumum pretium auferunt* crystallic PLIN. chaque voiture de fumier doit se vendre un denier, *justum est singulas vehes fimi denario ire* PLIN.

*vendredi*, m. nom d'un jour de la semaine, *venenis dies*, m. INSCR. *feria sexta*, f. (CANG.).

*venu*, ue, parl. *venditus*, a, um SEN. *venumdatum* LIV. *venalis*, e PLIN. *divenditus* LIV. *distractus* DIG. || au fig. *venalis* CIC. *emptus* (acheté) OV. un homme vendu, *pecuniâ emptus* CIC. applaudissements vendus, *empti plausus* CIC. || trahi, *proditus* CIC.

*venéfic*, m. empoisonnement par sortilège, *veneficium*, ii, n. CIC. *venéneux*, euse, adj. qui a du venin, *venenatus*, a, um CIC. *venenosus* AUG. *virosus* VIRG. champions venéneux, inutiles *fungi* CILS. devenir —, *concipere noxium virus* PLIN.

*vener*, a. Voy. chasser || *vené*, parl. *faisandé*. Voy. *faisandé*.

*vénérable*, adj. digne de vénération, de respect, *venerandus*, a, um CIC. *venerabilis*, e LIV. *colendus* CIC. *verendus* OV. *reverendus* CLAUD. *honorabilis* AUG. *aspi-ciendus* AUG. très vénérable, *omnino venerandus* ou *venerabilis* AUG. pour le rendre plus —, *ad augendam majestatem* PLIN. -i. ce qui rendait la plupart d'entre eux encore plus vénérables, c'est que..., *plerisque ex eo reverentia accesserat quod...* PLIN. -i. tout ce qui excelle nous paraît vénérable, *habet venerationem quicquid excellit* CIC. d'une manière —, *venerabiliter* AUG.

*vénération*, f. respect pour les choses saintes, *veneratio*, f. TAC. temple en vénération, *omnibus sanctum templum* LIV. ayant plus de — pour les dieux, *venerabilior in deos* V. MAX. || estime respectueuse pour qqn ou qq. ch., *veneratio* CIC. *reverentia*, æ, f. CIC. *observantia* CIC. *observatio* V. MAX. inspirer de la vénération, *venerationem esse* (alicui) VELL. *venerationem habere* (en parl. d'une ch.) CIC. avoir de la — pour qqn (Voy. vénérer) ; tu sais jusqu'où je portais ma — pour ce grand homme, *scis quantopere summum illum virum susceperim* V. MAX. -i. qui a de la —, *venerabundus* LIV. homme rempli de — pour moi, *observantissimus mei homo* CIC. n'avoir pas de — pour sa mère,



*natri irreverentem esse SPART.* avec —, *reverenter* PLIN.-J. *venerabiliter* V.-MAX. digne de —. Voy. *vénéral*.

**vénérer**, a. porter honneur à qqn ou qq. ch., *venerari*, d. Cic. *revereri*, *eor, eris, itus sum*, d. Cic. *vereri* Liv. *colère* Cic. *observare* Cic. *devenari* Ov. *suscipere* PLIN.-J. *vénérer* à l'égal d'un père, *patris loco colère* Cic. s'ils vénérent la vertu de qqn, *si cujus virtutem suscipiunt* Cic. pour montrer qu'on le vénère, *in venerationem* lui PLIN.-J. dont je — la mémoire, *cujus mihi memoria sacrosancta est* PLIN.-J. je — ces grands noms, *tantis nominibus assurgo* SEN. || *vénéré*, *observatus* Cic. *cultus* Liv. *sanctus* Cic. *veneratus* Virg.

**vénérie**, f. chasse avec des chiens courants, *venatio, onis*, f. Cic.

**Vénétie**, prov. de l'ancienne Italie, *Venetia*, *x*, f. Liv. || les Vénètes, *Veneti, orum*, m. pl. Nep. des Vénètes, *Veneticus, a*, um Cæs. *Venetus* l'Propr.

**venette**, f. Voy. *peur*.

**veneur**, m. celui qui est chargé de faire chasser les chiens courants, *venator, oris*, m. (CANG.).

**vengé**, ée, part. et adj. *ultus*, a, um Liv. Ov. *vindicatus* SEN.-TR. *non inultus* Virg. nous sommes assez vengés, *pœnarum exhaustum satis est* Virg. non vengé, *inultus* Liv. les Gracques sont morts et ne sont pas vengés, *inulti jacent* Gracchi CORNIF.

**vengeance**, f. action de se venger, de punir, *ultio, onis*, f. Cic. *vindicatio*, f. Cic. vengeance cruelle, *ulciscendi acerbitas* GELL. désir ou soif de —, *ulciscendi studium* Liv. ou *libido* Cic. *exigendæ pœnæ cupiditas* SEN. être altéré, avoir soif de —, *cupiditate inimicos ulciscendi ardere* Liv. la colère est avide de —, *ira avida pœnæ est* SEN. tous les cœurs brûlaient du désir de la —, *omnium animi ad ulciscendum ardebant* Cæs. écouter son désir de —, *iræ consulere* SALL. paresprit de —, *ultiōnis causâ* PLIN. *ulciscendi inimici causâ* Cic. le temps de la — est venu, *tempus expetendæ pœnæ venit* Liv. exciter qqn à la —, *alicui facies ad iram et vindictam subdere* SEN. c'est assez de vengeances, *pœnarum exhaustum satis est* Virg. il court à la vengeance, *ultum ire injurias festinat* SALL. *ad ultionem decurrit* PETR. ils sentent redoubler leur désir de —, *acrius ad ultionem exarsere* TAC. quise montre moins altéré de —, *qui in ulciscendo remissior fuit* Cic. tirer — de qqn ou de qq. ch. (Voy. *se venger*, *punir*) ; laisser (un outrage) sans —, *inultum aliquid relinquere* ou *pati*, d. Cic. ou *habere* V.-MAX. *impune habere* TAC. *neglegere* Cic. qui reste sans —, *inultus* Cic. ils ne moururent pas sans —, *non inulti cecidere* TAC. crier — (Voy. *crier*) ; la vengeance publique ne souffre pas de retard, *publica non capit ira moram* Ov.

qu'il ne devait soustraire aucun coupable à la — publique, *reipublicæ injurias ne largiretur* TAC. || la Vengeance (divinisée), *Ultio* TAC.

**venger**, a. donner satisfaction à qqn qui a reçu une injure ; punir une injure, *ulcisci, or, eris, ultus sum*, d. Cic. Virg. *vindicare* Cic. *pœnas persequi*, d. Cic. *venger* sa patrie, *patriam ulcisci* Virg. ayant vengé son aïeul, *ultus injurias avi* VELL. on l'a tué ? je le vengerai, *cæsus est (pater) ? exsequar* SEN. ils vengent leurs concitoyens, *pro civibus suis pœnas capiunt* SALL. venger les parents des crimes de leurs enfants, *parentum pœnas a consceleratis filiis repetere* Cic. je jurai de le —, *me promisi ultorem* Virg. charger qqn du soin de nous —, *mandare alicui ultionem* sui Flor. Lycurgue a été vengé par son fils, *Lycurgum ulla est proles sua* Ov. venger une injure, les injures de son général, *injuriarum persequi*, d. Cic. *imperatoris sui injurias defendere* Cæs. César vengera les injures des Éduens, *Cæsar Eduorum injurias non negleget* Cæs. venger la mort de qqn, *cædem alicujus vindicare* Just. *mortem alicujus persequi* Liv. *alicui parentare* Cic. — la mort de qqn par celle d'un autre, *alicujus sanguine alicui parentari*, d. Liv. les Furies vengent le crime, *Furix sunt vindices facinorum* Cic. venger une défaite, *cladem expiare* Flor. jurez qu'un pareil adultère sera vengé, *dote fidem, haud impune adultero fore* Liv.

**SE Venger**, r. infliger à qqn la peine d'une injure, *ulcisci, or, eris, ultus sum*, d. Cic. Virg. *vindicare* Cic. *ultionem exigere* V.-MAX. se venger (absolt.), *ulcisci* Cic. *se ulcisci* Cic. Ov. le désir de —, *cupiditas pœnæ exigendæ* SEN. (Voy. *vengeance*) ; il lui est facile de se venger, *illi ultio in facili est* SEN. et le général ne songea pas à — (après un échec), *neque dux ultum iit* TAC. ne voulant pas périr sans —, *haud inulti perituri* CURT. — de qqn, *ulcisci aliquem* Cæs. *se ab aliquo vindicare* VELL. *ultionem petere* ex aliquo SALL. *pœnas petere* ab Cic. *expetere* Liv. *repetere* SEN. (Voy. *punir*) ; je me vengerai de toi, *non impune feres* Prop. et il se vengea d'un primordial qui... *nec impune cessit primipilario qui...* SEN. chercher à se venger d'une misère, *parvæ rei vindictam querere* PHÉD. — d'un outrage, *injuriarum ulcisci, vindicare* ou *persequi* Cic. — sur les Romains des injures..., *ulcisci Romanos pro injuriis...* Cæs. les dieux se sont vengés de tes crimes sur nos soldats, *dii immortales tua scelera in nostros expiaverunt* Cic. ne pas se venger d'une injure, *injuriarum impune accepisse* SALL. Voy. *impuni*.

**vengeur**, m. celui qui venge, qui punit, *ultor, oris*, m. Cic. Virg. *vindex, icis*, m. Cic. *punitor* Cic. j'ai un vengeur tout prêt, *habeo paratum mortis meæ ultorem* CURT.

— de ses aïeux, de ses propres injures, *ultus avos* Virg. *offensarum exsecutor* SUET. — de la liberté, *libertatis restitutor* INSCA. (les remercier) comme vengeurs de Germanicus, *obvindictam Germanici* TAC. vengeresse, *f. vindex*, f. Cic. *ultrix, icis*, f. Cic. || adj. *vindex* Ov. *ultor*, m. Prop. *ultrix*, f. Virg. *ultricia*, n. pl. Virg. le Dieu vengeur, *vindex*, m. P.-NOL. bras —, *ultrix dextra* SEN.-TR. armes vengeresses, *ultricia tela* STAT.

**vénial**, elle, adj. pardonnable, *venialis*, e Sid. *venibilis*, e SALT. péchés véniaux, *minuta peccata* AUG.

**vénielement**, adv. d'une manière véniale, *venialiter* (CANG.).

**venimeux**, euse, adj. qui a du venin, *venenatus, a*, um Cic. *venenifer* Ov. *virulentus* GELL. *venenosus* Aug. *veneficus* SOLIN. morsure venimeuse, *venenatus morsus* PLIN. sa ou leur morsure est —, *morsus virus habet* Ov. *venenum morsibus inspirant* Virg. || au fig. *venenatus* Ov. *felle suffusus* Ov. langue venimeuse, *virus lingux* SUT. *lingua veneno suffusa* Ov. *venenum (alicujus)* HOR. discours venimeux, *oratio plena veneni* CAT.

**venin**, m. liquide dangereux qui sort du corps de quelques animaux, *venenum, i*, n. Cic. *virus* (au nom. et à l'acc.), n. Cic. *tabum*, n. Virg. qui a du venin (Voy. *venimeux*) ; vi-père gonflée de venin, *veneno prægnans vipera* PLIN. lancer à qqn son —, *venenum inspirare* Virg. lui glissant son — jusqu'aux entrailles, *huic figens per viscera virus* (poët.) Cic. || principe des maladies contagieuses, *virus* Virg. || au fig. haine cachée, malignité, *venenum* HOR. *virus* Cic. *fel, fellis*, n. Ov. *ruhigo, inis*, f. SEN. le venin de la jalousie, *invidiæ venenum* SUT. que ce présent fait par des ennemis recelait du —, *id donum inimicorum veneno illitum* esse Liv. langue pleine de —, *lingua veneno suffusa* HOR. leur cœur est plein de —, *corda felle sunt lita* PLAUT. répandre son — sur, *morsu venenare* (acc.) HOR. distiller son —, *evomere virus acerbitalis suæ* Cic. et ils (les écrits) sont sans —, *nec amari fellis in illis gutta est* MART.

1. **venir**, n. *vénire*, io, is, *vēni, ventum*, n. (dans presque tous les sens) || 1° se transporter d'un lieu à un autre dans lequel on se sera celui qui parle ou à qui l'on parle ; arriver au lieu où est celui qui parle ; 2° arriver (en parl. des ch.), être transporté ; 3° au fig. survenir ; arriver par succession, échoir ; 4° se présenter (en parl. de ce que l'esprit conçoit, imagine ou se rappelle) ; 5° parvenir (au prop. et au fig.) ; en venir à (telle chose, faire telle ch.) ; 6° provenir, procéder, émaner ; 7° être issu, être sorti ; dériver ; 8° être produit, croître, pousser ; au fig. naître ; 9° sortir (en parl. d'un liquide), couler ; 10° monter, s'élever ; 11° arriver

(en parl. du temps); — après, succéder; 12° — de faire une chose; 13° — bien à (être approprié à, convenir); 14° se faire bien ou mal — (se rendre agréable ou désagréable); 15° gallicismes dans lesquels la traduction de ce verbe peut être négligée || 1° *venire* Cic. je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu, *vēni, vidi, vici* Cæs. viens, *vēni* Virg. — ici, *accède huc, ou huc tu* PLAUT. *huc concede* PLAUT. *huc ades* Virg. *adesdum* Ter. *ehodum ad me* Ter. viens plus près, *accède propius* Sen.-Tr. les hirondelles viennent au printemps, *hirundines æstivo tempore præsto sunt* Cornif. qui vient de ce côté? qui *huc incedit*? PLAUT. *quis hic est qui huc pergīt*? Ter. on vient (= la porte a fait du bruit : dans les comiques), *crepuerunt* fores Ter. venir dans une province, à Rhodes, *advenire in provinciam* Cic. *Rhodum se conferre* Cic. ils vinrent dans ce riant séjour, *devenere locos lætos* (poët. sans prép.) Virg. on était venu jusque..., *ventum erat ad* ... Hor. il vint à la source du Pirène, *Pirenida cessit ad undam* Ov. tous étaient venus en cet endroit, *omnes eo conveniant* Cæs. (Delos) où les marchands venaient de toutes parts, *quo omnes undique cum mercibus commebant* Cic. on vient en foule au prétoire, *concursum sit in prætorium* Cæs. on viendra en foule de toute l'Italie, *tota Italia concurrēt* Cic. venir au secours de qq, *auxilio alicui venire* Nep. ou *subire* Virg. elles viennent voir ou pour voir, *spectatum veniunt* Ov. ils sont venus ravager..., *ad populandum venerunt* ... Liv. je suis venu vous demander..., *vēni postulaturus a vobis* ... Tac. venir lire les lois proposées, *ire et legere leges propositas* Liv. elle est venue loger ici près, *commigravit huc vicinias* Ter. qu'il vienne avec nous, *eat nobiscum* Ter. viens-t'en avec moi, — l'en, *abeamus* PLAUT. venir (revenir) de la campagne, *rure venire* Prop. ou *redire* Ter. d'où vient-elle? *unde advenit*? Ter. d'où viens-tu? *unde is*? Ter. *unde agis te*? PLAUT. *unde apparet*? Cic. vous ne faites que venir des vaisseaux, *nunc primum a navibus itis* Virg. venir par Formies, *transire Formias* Cic. par où elle venait d'ordinaire, *quā se ferre solebat* Virg. Ménalque s'en vint tout mouillé..., *vēnit Menalcas uidus* ... Virg. venir au-devant ou à la rencontre de qq, *alicui obviam ire, prodire, procedere* ou *se ferre* Cic. — joindre qq, *convenire alicquem* Cæs. — voir ou trouver qq, *adire alicquem* Ter. *ad alicquem* Cic. *visere* (acc.) Cic. *visere* PLAUT. *visitare* Cic. *convenire* Cic. *venire ad* Cic. *devenire ad* PLAUT. qu'il (Hirtius) n'était pas venu le voir (Cicéron), *ad se non accessisse* Cic. il était souvent — me voir, *dum meam ventitaret* Cic. on vient ou il vint me trouver, *itur ad me* Ter. *mihi præsto fuit* Cic. il est venu

chez moi, *ad me fuit* Cic. venir à la hâte ou en courant, *festinare*, n. Cic. *advolare* Cic. (Voy. *hâte*); venir en avant, *prævenire* Liv. — peu après, *subvenire*, d. Cæs. — à l'improviste (Voy. *survenir*); aller et venir (courir) de tous côtés, *ultra citroque ire* Sen. *huc et illuc cursitare* Hor. *discursare* Quint. *ohambulare* Liv. *volitare* Liv. je m'aperçois qu'on va et vient, *cursari rursus prorsum sentio* Ter. je ne ferai qu'aller et — (je reviendrai aussitôt), *jam adero* Ter. *continuo hic adero* Ter. il aura bientôt fait de —, *acutulum aderit huc* PLAUT. faire venir, *arcessere* Cic. *accire* Cic. *ex-cire* Cic. *vocare* Cæs. *advocare* Cic. (Voy. *mander*); il le fit venir, *jussit eum arcessi* Nep. on fit — la flotte de Sicile, *e Sicilia classis accita est* Liv. il demande qu'on fasse — Narcisse, *ciēri Narcissum postulat* Tac. dans cette lettre, je le disais de —, *in litteris te evocabam* Cic. moi, qui ne puis te faire — à Rome, *me, qui te Romanum non attraham* Cic. fais — ma sœur ici, *huc siste sororem* Virg.; au fig. que qq vienne se plaindre que..., *eat aliquis, et queratur* (inf.) Sen. tu viendras me dire..., *fortasse dices* Plaut. laisser venir qq (attendre pour voir ses intentions), *expectare quid velit aliquis* Ter. en laissant — (sans se presser), *otiose* Cic. *per otium* Liv. je te vois — (je devine ta réponse), *intellego quid respondeas* Cic. || 2° *venire* Virg. *advenire* Cæs. le blé vint par le Tibre, *frumentum Tiberi vēnit* Liv. il — une lettre, *advenire litteræ* Suet. il nous vient souvent des lettres d'eux, *crebræ illorum litteræ ad nos commeant* Cic. il me vint une lettre de Brutus..., *ecce mihi Bruti litteræ* ... Cic. (ouvrir les fenêtres) pour qu'il vienne un peu d'air, *ut perstatus aliquis accedat* Cels. voici des présents qui te viennent, *dona tibi adsumt* Ter. c'est là (au cerveau) que viennent toutes les veines parties du cœur, *huc venarum omnis a corde vis tendit* Plin. les froids viennent, *frigis ingruit* Col. l'hiver venait, *hiems appropinquabat* Cæs. le vent vient du levant, *ab ortu solis flant venti* Liv. (telle pierre) vient d'Afrique, de la Capadoce, *ex Africa venit* Plin. *e Cappadocia provenit* Plin. l'ivoire — de l'Inde, *India mittit ebur* Virg. faire venir un livre, *librum arcessere* Cic. arbre qu'on a fait — d'un pays étranger, *arbor ex alieno petita orbe* Plin. (contrée), d'où l'on fait — le poivre à Baracé, *ex quā piper Baracen convehunt* Plin. || 3° *venire* Virg. *supervenire* Plin. *intervenire* Cic. *obvenire* Cic. *evenire* Cic. le goût de la poésie lui vint, *illi amor carminum vēnit* Tac. les maladies viennent, *subeunt morbi* Virg. il lui vint une maladie, *nactus est morbum* Nep. à qui tant de biens sont venus, *cui tot commoda contigerunt*

Ter. les biens viennent en abondance, *effuse affluunt* opes Liv. s'il vient qq. malheur, qq. guerre, *si quid adversi acciderit* Cic. *si quod bellum exsistat* Liv. viennent les revers (supposé qu'ils —), *tempora si fuerint nubila* Ov. un malheur ne vient jamais seul, *ad malum malæ res plurimæ se agglutinant* Plaut. il m'est venu un héritage d'un parent, *mihi hereditas a propinquo vēnit* Cic. les biens qui viennent du côté du père, *paterna bona* Cic. || 4° *occurrere* Liv. *succurrere* Liv. *venir à l'esprit*, à la pensée, *in mentem venire* Cic. *subire* (absolt.) Virg. puis cette pensée me vint à l'esprit, *quæ... deinde cogitatio animi subit* (inf.) Liv. quand le souvenir de cette nuit me vint à l'idée, *cum subit illius noctis imago* Ov. il ne te — pas à l'esprit, à la pensée. ? *nec venit in mentem*...? Virg. *non succurrit*...? Liv. tu m'écriras ce qui te viendra à l'esprit, *quod in buccam venerit, scribito* Cic. j'écris tout ce qui me vient à l'esprit, *ut quidque succurrit, libet scribere* Cic. ce vers me — à la mémoire, *succurrit ille versus* Suet. les mots ne lui viennent pas, *non verba sequuntur* Virg. les mots viendront, viennent en foule, *verba respondebunt* Quint. *concurrunt* Cic. il ne me vient rien à l'esprit, *mihi nihil in mentem venit* Cic. *nihil reperio* Cic. venir au bout de la plume, *sub acumen stilī subire* Cic. (un architecte) dont le nom ne me vient pas, *cujus nomen non suppetit* Amm. il ne me — aucun doute à ce sujet, *de hac re mihi dubium non est* Cic. faire venir des scrupules, une pensée, *injicere alicui religionem* Cic. *cogitationem* Cic. || 5° *venire* Cic. *pervenire* Cic. un bruit vient de la citadelle, *ex arce accidit sonus* Liv. une voix vient jusqu'à (ou vient frapper) nos oreilles, *vox fertur ad aures* Virg. qu'il vint une voix du temple, *vocem ex æde exstitisse* Cic. (un bruit, un récit) vint aux oreilles de qq. *ad aures pervenit* Cic. ou *vēnit* Virg. *per aures it* Virg. aucune nouvelle n'en est venue jusqu'à moi, *nihil rumoris affluxit* Cic. à peine le bruit en vient-il jusqu'à nous, *ad nos vix tenuis famæ perlabitur aura* Virg. de peur que cela ne vienne aux oreilles de mon père, *ne ad patrem huc permanet* Ter. dont le nom n'est pas même venu jusqu'à nous, *cujus ne nomen quidem proditum est* Tac. cela est — jusqu'à nous, *(hor) a majoribus accepimus* Tac. venir au pouvoir de qq, aux mains du vainqueur, *venire in potestatem alicujus* Cic. *devenire in victoris manus* Cic. — à un grand âge (Voy. *vieillesse*); — à une succession (Voy. *hériter*); venir à maturité, *maturitatem adipisci* PLAUT. — à la fin de son œuvre, *ad finem operis pervenire* Sen. — à son but, à ses fins, *propositum assequi*, d. Sen. tu viendras à bout de tes desseins, *assequere quod vis* Cic. en venir à qq. ch. (à en parler), *venire (ad)* Cic. *pervenire* Ter.

ire TER. voilà où il voulait en venir, *ibat ad illud TER.* où veut-il, où veux-je en — ? *quam hic rem agit?* TER. *quo igitur hæc spectat oratio?* CIC. ils virent où il voulait en —, *non eos sefellit quo spectaret LIV.* écoute où je veux en —, *audi quo rem deducam HOR.* j'en viens à la suite (de mon raisonnement), au tribunal, *pergam ad reliqua CIC.* *ingredior jam in tribunalum CIC.* en voilà assez pour celui-ci; venons aux autres, *satis de hoc; reliquos ordiamur NEP.* — au point le plus intéressant, *nunc audi quod pluris est quam omnia CIC.* venir au fait, de *ipso negotio dicere TAC.* toujours il se hâte de — au fait, *semper ad eventum festinat HOR.* ne sachant où ils voulaient en — (ce qu'ils voulaient faire), *quidnam pararent, incertus LIV.* en — aux mains, *ad manus venire ou pervenire CIC.* ad arma venire CIC. *manum conserere CIC.* on allait en — aux mains, *res ad manus veniebat CIC.* (Voy. combattre); en venir aux injures, à des injures sanglantes, *in maledicta provehi, p. LIV. probra sumere TAC.* ad gravissimas verborum contumelias descendere CÆS. en — presque à la violence, *rem pæne ad manus revocare CIC.* on allait en — à une sédition, à une révolte terrible, *haud procul seditione res erat LIV.* *rem ad ultimam seditionis erupturam LIV.* voyons où cela va en —, *videamus quorsum hoc evadat CIC.* il en est venu plus loin, *longius processit CIC.* on n'en est pas — encore au point que..., *non adhuc eo ventum est ut... TAC.* il en est — au point de croire..., *eo adductus est ut putet... SEN.* que l'affaire en venait au point que..., *eo devotui rem ut... LIV.* le désordre en est venu à un tel point..., *eo temporum luxuria prolapsa est... SEN.* il en vint à ce degré de démence que..., *eo recedat processit ut... SALL.* *eo vesantur progressus est ut... FLOR.* j'en viens à espérer, *adducor ut sperem CIC.* quand on en vient à combattre, *ubi res ad certamen venit SALL.* j'en vins à dire..., *veni in eum sermonem ut dicerem... CIC.* venir à parler de cela, de qqn, de leurs épouses, *in istum sermonem delabi, d. CIC.* in mentionem alicujus incidere CIC. *incidit de uxoribus mentio LIV.* ils en viennent à sacrifier des innocents, *etiam ad supplicia innocentium descendunt CÆS.* lorsque j'en vins à traiter mon sujet, *cum rem tractare cepi CIC.* de peur que qqn ne vienne à l'aimer, *ne qui forte incipiat te amare CIC.* si elle vient à dire..., *si quando illa dicit... TER.* si qqn — à vouloir..., *si quis forte velit... PHED.* si je venais à pâlir, *quod si pallerem casu HOR.* venir à bien (réussir), *prosperè succedere NEP.* bene ou prospère procéder CIC. *bene vertere, n. LIV.* (Voy. réussir); venir à mal, *male ventere PLAUT.* non procéder TAC. (Voy. échouer); les forces viennent à

rien, *vires consenescent CIC.* || 6° *venire VIRG.* oriri, ior, eris, *ortus sum, d. CIC.* *descendere, n. SEN.* *emanare CIC.* *proficisci, d. CIC.* *procedere COD.* défaut qui vient de la stérilité (d'esprit), *vitium quod ex inopiâ venit QUINT.* (ce conseil) — d'un bon cœur, *ab optimo animo proficiscitur BALB.* ad CIC. toutes ces alarmes ne venaient-elles pas de...? *nonne omnis ille terror pendebat ex...? CIC.* ce qui venait de son génie, *quod erat ingenii CIC.* tout cela vient de l'ignorance des temps, *hæc omnia inscientiâ temporum acciderunt PLIN.* ce sentiment nous — de la nature, *hæc ita sentimus naturâ duce CIC.* malheur qui — de cette source, *hoc fonte derivata clades HOR.* de là — cette coutume..., *unde mos deductus... HOR.* c'est de là que viennent ces larmes, tous mes maux, *hinc illæ lacrimæ TER.* *hinc mihi prima mali labe VIRG.* de là vient que, *inde fit ut (subj.) HOR.* *ex quo ou ita fit ut CIC.* *unde evenit ut (subj.) PLIN.-I.* *ex hoc nascitur ut CIC.* *inde est quod (indic.) SEN.* d'où — que...? *quid est causæ cur (subj.)? CIC.* *quid est cur...? CIC.* *qui fit ut...? HOR.* *quid est quod (indic.)? TER.* *cur? CIC.* Voy. pour-quoi || 7° *provenire PLIN.* *venire QUINT.* oriri CIC. famille qui vient d'Anco, *deductum nomen ab Anco OV.* qui vient de très bon lieu, *amplissimo loco natus CIC.* (Voy. issu); d'où viennent des ânes excellents, *unde optimi asini exeunt VARR.* eau qui vient des montagnes, *aqua e montibus oriunda COL.* ce mot vient de «favor», *hoc verbum a favore trahitur SEN.* c'est de là que — le nom de patricien, *hanc originem habet nomen patriciorum VELL.* «animus» même vient de «anima», *ipse animus ab animâ dictus est CIC.* || 8° *venire VIRG.* *provenire COL.* *prodire PLIN.* *gigni, p. COL.* venir au monde, *in vitam venire CIC.* *vitam introire CIC.* *nasci, d. CIC.* (Voy. naître); les dents, les fleurs viennent, *subeunt dentes ou flores PLIN.* il te vient une nouvelle barbe, *altera barba subit MART.* le roseau vient plus tard, *arundo serius evenit COL.* l'herbe — en abondance, *herba provenit COL.* bois où — le safran, *nemus in quo crocum gignitur SALL.* elle (la graine) ne vient pas, *non exit COL.* venir de rejeton, *ex surculo procedere COL.* qui vient de semis, *sativus PLIN.* (végétal) qui — de soi-même, *sponitè proveniens PLIN.* *sux sponitis COL.* *voluntarius PLIN.* *injussus COL.* (le foin) — tout seul, *suapte naturâ gignitur COL.* venir mieux, *rectius provenire COL.* *felicius venire VIRG.* l'orme n'y vient pas bien, *gaudet parum ulmus PALL.* (Voy. croître); la sagesse l'est venue avant la barbe, *rerum prudentia ante pilos vñt PERS.* la raison leur vient tard, *sero sapiunt CIC.* || 9° *ire VIRG.* *fluere HOR.* le sang vient (quand on a fait une blessure), *sequitur sanguis*

*VIRG.* venir goutte à goutte, *stillare, n. VARR.* *Voy. couler* || 10° *sur-gere, n. VIRG.* (l'eau) qui leur venait aux genoux, au ventre, à la poitrine, *genu tenus alta LIV.* *umbilico ou pectoribus tenus LIV.* venir sur l'eau (en parl. d'un objet plongé), *emergere, n. OV.* *evenire HOR.* *Voy. surnager* || 11° *venire CÆS.* *advenire SALL.* *adventare TAC.* l'hiver est venu, venait, *hiems venit VIRG.* *appropinquabat CÆS.* un jour viendra..., *tempus veniet (cum)... VIRG.* *dies erit... VIRG.* le jour du jugement était venu, *aderat judicio dies LIV.* le jour (la lumière) vient, *lux adventat SALL.* *jam lux propius accedit SEN.* l'année qui —, *veniens annus CIC.* le temps, les temps ou les siècles à venir (Voy. futur); la prévision d'un bien à —, *opinio venturi boni CIC.* quand l'âge vient, *cum accedunt anni HOR.* *accedente senectâ HOA.* la vieillesse — tout bas, sans bruit, *obrepit non intellecta senectus JUV.* si la mort — plus tôt, *si mors ante adventet<sup>1</sup> CIC.* on méprise ceux (les maux) qui doivent venir plus tard, *contemnuntur sequentia CIC.* ensuite vient l'âge d'argent, l'âge d'airain, *subitil argentea proles OV.* *successit athena proles OV.* après lui viendra Tullus, *cui deinde subitit Tullus VIRG.* ceux qui sont venus ou qui viendront après eux, *eorum posterii CIC.* (Voy. descendre); le bluet vient après la rose, *rosam cyanus excipit PLIN.* *Voy. succéder* || 12° ce gallicisme se traduit par un équivalent: avoir fait une ch. depuis très peu de temps, *modo CIC.* *nuper CIC.* Octavius vient d'arriver, *modo venit Octavius CIC.* je viens de l'entendre dire à Daves, *modo e Davo audiui TER.* ce que je — de dire, *quæ paulo ante dixi CIC.* que je — de nommer, *quem proxime nominavi CIC.* qui vient de mourir, de naître, *qui nuper est mortuus CIC.* *recens a partu VARR.* cette parole; que je viens d'entendre, *hæc vox, a quâ recens sum SEN.* je venais d'arriver, lorsque..., *tantum quod veneram cum (ind.) CIC.* || 13° *aptum esse (dal.) CIC.* *convenire CIC.* *Voy. convenir* || 14° se faire bien venir, *plurimum gratiæ consequi CIC.* *benevolentiam ad se attrahere V. MAX.* *homines sibi conciliare NEP.* se faire ou s'étant fait bien — du peuple, *plebi se insinuare LIV.* *collecto favore populi VELL.* chercher à se faire bien —, *sibi commendationem parare SEN.* *locum gratiæ apud aliquem querere LIV.* *benevolentiam alicujus consecrari CIC.* tâcher de se faire bien — du peuple, *plebi se venditare, LIV.* se faire mal —, mal — de qqn, *offensionem excipere CIC.* in offensionem alicujus cadere ou inciderè CIC. *sibi alienare aliquem LIV.* *alicujus animum VELL.* faire mal — qqn, *invidiam alicui facere LIV.* || 15° s'il vient à savoir que..., *quod si rescierit<sup>4</sup> (inf.) TER.* si je

viens à avoir du repos, à mourir, *si dabitur quies* Cic. *si quid mihi humanitus acciderit* Cic. le roi vint à se repentir, *pœnitentia regem subit* Liv. il — à se dire que... *cogitatio animus subit* (inf.) Liv. que viens-tu accuser les autres, me donner toutes ces défaites? *quid est quod alios accusas?* Cic. *quid istas succinis ambages?* Pers. qui viendra maintenant adorer Junon? *et quisquam numen Junonis adoret?* prætera? Virg. j'en viens à savoir... *jam scio...* PLAUT. s'il vient à tonner, si tonnerres? Cic. la guerre vint déranger ses projets, *bellum cœptis intervenit* Liv. le malheur — les surprendre, *casus ignavis supervenit* CURT. la conversation — à tomber sur... *incidit mentio de...* Liv. les vents venant à s'élever, *ventus surgentibus* Virg.

2. *venir*, m. l'aller et le venir, *itus et reditus, us*, m. SURT.

*Vénise*, ville maritime de l'Italie, *Venetia, arum*, f. pl. CASS. *Venetorum insulæ*, f. pl. golfe de Venise. Voy. *Adriaticæ*.

*Vénouse*, ville d'Italie, *Venusia*, æ. f. Cic. *Venusium*, n. HOR. || de Vénouse, *Venusinus*, a, um HOR. *vent*, m. mouvement de l'air dans une direction déterminée, *ventus*, i, m. Cic. Virg. *spiritalis, us*, m. SEN. *spiramentum venti* VIRG. et absol. *spiramentum*, n. PLIN. *flatus, us*, m. PLIN. *aeris fluxus, us*, m. PLIN. *flamen, inis* (poët.), n. VIRG. *flabra* (poët.), n. pl. Virg. le souffle du vent, des vents, *venti afflatus, us*, m. PLIN. ou *flamina*, n. pl. Ov. *ventorum flabra*, n. plur. LUCR. le vent du nord, *ventus aquilo* NEP. *aquilo, onis*, m. VIRG. *boreas, æ*, m. VIRG. *septentrio*, m. PLIN. — du midi, *ventus auster* PLIN. *auster, tri*, m. Virg. *notus* Virg. — d'est, *eurus* Cic. — d'ouest, *sephyrus* PLIN. *favonius* Virg. le — de Thrace, *animæ Thraciz* (poët.) HOR. vent chaud, brûlant, *ventus fervidus* PLIN. *spiritus æstuans* SEN. *æstuans* (auster) PLIN. — froid, glacial, *ventus gelidus* Ov. *præfrigidus* (auster) Ov. *glacialis* (boreas) Ov. *agiles frigora venti* VIRG. — de pluie, *pluvii venti* HOR. (auster) *pluvius*, *imbrifer* ou *nubilus* Ov. ou *imbricus* PLAUT. *ventus nimbosus* Ov. — de terre, *ventus altanus* PLIN. *qui e terrâ consurgit* PLIN. — doux, léger, *aura, æ*, f. Virg. SEN. *ventus levis* Ov. *lenis* ou *tenuis* Virg. *ventulus* PLACT. (auster) *mitis* Cic. *levis flatus* SEN. *lenia flabra* Virg. — frais, *ventus moderatus* Ov. vent favorable, bon — (sur mer), *ventus secundus* ou *tempestivus* Cic. *lenis* Liv. *amicus, facilis, mollis, utilis, aptus velis, utilior nautis* Ov. *venti ferentes* Virg. *flatus secundus* Ov. *flatus secundus* PRÆD. avoir bon — *vento suo navigare* Ov. la flotte, le vaisseau à bon vent, a — arrière, *ferunt sua flamina classem* Virg. *navis vento suo agitur* ou *it* Ov. *prosequitur sur-*

*gens a puppi ventus euntes* (poët.) VIRG. les vents favorisèrent sa traversée, *ad trajiciendum prosperos ventos habuit* Liv. ayant à la fois vents et marée, *ventum et æstum uno tempore nactus secundum* CÆS. il profite d'un — favorable pour lever l'ancre, *nactus idoneam ad navigandum tempestatem*, solvit CÆS. attendre un bon —, *cursum exspectare* Cic. les Romains ont l'avantage du vent, le dessus du —, *venti aptiores Romanæ classi* flant Liv. grand vent, — très fort, violent, impétueux, furieux, *ventus vehemens, gravis* ou *ævus* Cic. *acer* Liv. *ingens* Virg. *validus, fortis, animosus, rapidus, celer, protervus, ferox* ou *rabidus* Ov. *bacchans* HOR. ou *vesaniens* CAT. *venti truces* PLIN. (euris) *validi* ou *animosi* Virg. *indomiti* Ov. (euris) *præceps* Ov. (boreas) *furens* Ov. (austri) *furentes* ou *procaces* Virg. *magnus flatus* Ov. *ingens flamen* Ov. *gravior spirantia flabra* LUCR. force, violence, impétuosité ou fureur du vent, des vents, *ventorum vis* Cic. *iræ* ou *furiz* Virg. *rabies* Ov. ou *fera vis* LUCR. *aquilonis commoti vis* Ov. *boreæ vis sæva* Ov. *austri insani vires* Ov. coup de vent, *ventorum verbera*, n. pl. LUCR. *turbo, inis*, m. Virg. *venti turbo* Virg. *typho*, m. HIER. *subita tempestas* (sur mer) SEN. vents qui se contraient, qui luttent, *venti discordes* Ov. *depræciantes* HOR. *ventorum prælia* Virg. PLIN. les — se font la guerre, *venti feroces gerunt bella* Ov. vent contraire, *reflatus, us*, m. Cic. *ventus adversus* ou *molestus* Cic. *contrarius, prohibens* ou *procellosus* Ov. *venti restantes* Cic. *iniqui* ou *vetantes* Ov. nous avons contre nous les vents étiens, *etesiz restant* Cic. être retenu à Aulis par les — contraires, *Aulide vento retinente, morari*, d. Cic. le vent du nord les arrêta, *æventie boreæ retenti sunt* Liv. livrer ses voiles au —, *ventus dare vela* Virg. il fait plus souvent de la brise que du —, *aer frequentius auras quam ventos habet* PLIN.-J. s'il fait le moindre —, *si minima adspiret aura* PLIN. un certain — a soufflé, *quidam ventus afflavit* PLIN. du côté où le — soufflera, *qua flaturus est* ou *spiraturus est* ventus PLIN. quel que soit le — qui souffle (je mettrai à la voile), *quicumque venti erunt* Cic. voir d'où souffle le —, consulter les vents, *ventos explorare* Virg. *tempestates captare* Liv. le vent s'élève, s'éleva, s'élevant, s'étant élevé, *consurgunt venti* Virg. *oritur* (boreas) Ov. *emersit* ventus PLIN. *ventus surgentibus* ou *coortis* Virg. le — augmente, a augmenté, *increbrescit ventus* Cic. *increbuit aura* HOR. il fait grand —, le — est violent, souffle avec violence, *ventus sævit* Liv. *ruit* PLIN. *bacchatur* HOR. *incubuit* Liv. le — souffla avec plus de fureur, *acrior ventus incubuit* Just. *magis ac-*

*censa venti vis est* Liv. tous les vents se déchaînent, *undique omnes venti erumpunt* POET. ap. Cic. *violentior aer puppibus incubuit* LUC. (Voy. se déchaîner); déchâna la fureur des vents, *incute vim ventis* VIRG. quand tous les — soufflent avec furie, *perflantibus undique procellis* PLIN. le vent pousse (les nuages, un navire, etc.), *ventus agit* VIRG. *impellit* ou *aufert* PLIN. *fert* Liv. *rapit* SEN.-TA. être pressé, poussé par le — (sur mer), par un grand coup de —, *vento ou ventis agi, rapi* ou *auferri* Ov. *flamine venti ire* Ov. *austri propulsa* (navis) Ov. *tempestatibus acti*, pl. Virg. *magnâ tempestate jactati* Cic. jetés sur cette côte par la violence des vents, *huc ventis acti* Virg. être battu par les —, être le jouet des —, voguer au gré ou à la merci des —, *jactari*, p. Liv. Virg. battu par les — furieux, *sævis in alto jactatus ventis* Liv. mers battues ou soulevées par les —, *ventosa æquora* Virg. (vaisseau) maltraité par un coup de vent, *quassata ventis* ou *turbine venti* Virg. exposé au —, *ventis expositus* PLIN. *obnoxius* TIB. être exposé à tous les vents, *undique perflari* PLIN. *perflatus capere* COL. les hauteurs sont plus exposées aux —, *perflant altissima venti* Ov. (la cime de l'Atlas) est battue du vent et de la pluie, *vento pulsatur et imbri* Virg. recevoir le souffle du — d'été, *æstivum perflatum habere* CELS. *æstate perflatus* (acc. pl.) *capere* COL. fenêtres exposées aux quatre vents, *quattuor a ventis fenestraz* Virg. craignant de se trouver sous le vent de l'ennemi, ils... *veriti ne includerentur vento in hostium orâ* Liv. serrer le — (le prendre de côté), *obliquare sinus in ventum* Virg. le — venant à changer, *circumagente se vento* Liv. apaiser ou calmer les vents, *ventos sedare* Ov. *mollire* CÆLL. le vent s'apaise ou s'est apaisé, *relanguescent venti* SEN. *ventorum vis exstinguitur* SEN. *venti vis cecidit* Liv. si le — venait à se calmer, *si forte ventus remisisset* CÆS. le vent venant à baisser, *senescere vento* PLIN.-J. *remissiore vento* CÆS. le — tombe ou est tombé, le — a molli, *ventus desinit* SEN. *cadit* Ov. *venti concidunt* HOR. *ponunt* Ov. *posuere* Virg. *aura subdidit* SEN. *omnia resedit* flatus Virg. le — étant tombé (pendant la nuit), *intermisso vento* CÆS. il ne fait point de —, *venti quiescunt* PLIN. *silent* SEN.-TA. *undique silet aura* COL. ces jours-là il ne fera pas de —, *ventis carebunt dies* Virg. jour où il ne fait pas de —, *dies silens a ventis*, et absol. *silens* COL. en plein —, *aperto cælo apertoque vento* PLIN.-J. *in aperto* PLIN.-J. *in propatulo* PLIN. qui ne soit pas exposé au —, *quo non sit ventis aditus* Virg. être à l'abri du — (en parl. d'un lieu), *perflatum non habere* PLIN. *nullius auræ affla-*

*tum recipere* PLIN. qu'il n'y fasse pas de — (dans ma chambre). *ne introire spiritus possit* CELS. pour les mettre à l'abri des vents, *ita ut ab omni afflatu protegentur* COL. mettre (flamberge au vent, *gladium nudare* LIV. le nez au — (la tête haute), *elato capite* COL. fendre le —, *ventos secare* VIRG. plus vite que le —, il..., *ventis ocior* VIRG. aller comme le —, plus vite que le —, *ventos aquare* VIRG. *cursu prævertere* VIRG. ils changent comme le — (Voy. ci-après); au fig. le vent de la fortune, *fortunæ flatus* CIC. le — de la faveur populaire, *popularis aura* CIC. s'abandonner au — de la popularité, *popularibus auris impelli*, p. LUC. c'est un bon — qui m'amène, *auspicato huc me attuli* TER. avoir le bon —, le — en poupe (être favorisé de la fortune), *prospero flatu fortunæ uti* CIC. (César), qui a maintenant le — en poupe, *cujus nunc venti valde sunt secundi* CIC. aller contre — et marée (lutter contre les obstacles), *difficultatibus oblucri*, d. CURT. qui tourne à tout —, *ventosus* LIV. *mobilis levi aurâ* LIV. ou *ad minima* SEN. tourner à tout —, *plumâ aut folio facilius movet*, p. CIC. *paulo momento huc illuc impelli*, p. TER. *mutabilem fortunâ fidem gerere* (en parl. d'alliés) LIV. que son esprit tourne à tout —, *animum nutare*, prout tulit<sup>3</sup> *ventus* SEN. autant en emporte le — (ses paroles sont perdues), *in ventos verba dat* OV. *ventis verba profundit* LUCR. *emporter* || air agité par qq. moyen particulier, *aura*, f. OV. le vent d'un soufflet, *anima folliis* PLAUT. fais-moi un peu de — (avec un éventail), *ventulum fac* TER. soumettre à l'action du —, *ventilare* COL. *eventilare* PLIN. (machine) à —, *pneumaticus* VIRG. instrument (de musique) à —, *inflatile instrumentum* CASS. || flatuosité. Voy. *flatuosité* || introduction de l'air dans un tonneau, *spiramentum*, n. PLIN. || respiration. Voy. *respiration* || émanation du corps, odeur, *aer, aeris*, m. LUC. *aura*, f. VIRG. *anima*, f. PHÉD. odor, m. CIC. *vapor*, m. GRAT. (le chien de cha-se) prend le vent de la bête, *nare auras captat* SEN.-TR.; au fig. avoir vent de qq. ch. (en recevoir qq. avis), *aliquid famâ accipere* LIV. ma voisine a — de cela, *subolet hoc vicinæ meæ* TER. (je crains) que mon père n'ait — de la chose, *ne aliqua ad patrem hoc permanet*<sup>4</sup> TER. il eut — de ce qui se disait, *sermonibus aures ejus verberatæ (sunt)* TA. lorsqu'on n'avait pas encore eu — de la conspiration, *ante suspicionem conjugationis* CIC. Voy. *apprehendere* || au fig. vanité : qui se repaît de vent et de fumée, *captus aurâ* frivola PHÉD.

**vente**, f. action de vendre, *venditio*, onis, f. CIC. DIG. *alienatio*, f. ULP. *distractio*, f. DIG. (retirer une somme) de la vente, *ex pretio*

*rerum venditarum* LIV. dans la — d'un fonds de terre, *in vendendo fundo* DIG. il y aura de la bonne foi dans les ventes, *dolus malus a venditore aberit* DIG. faire une —, *venditionem facere* CIC. *vendere*, n. CIC. quel jour doit se faire la — des jardins, *quam in diem horti proscripti sint* CIC. mettre en vente, une maison en —, *proponere aliquid venale* CIC. *pretio venditare* LIV. *nundinari*, d. CIC. *domum proscribere* CIC. *sedes venales* inscrire *litteris* PLAUT. être mis en —, *mancipio dari* SEN. la maison était mise en — ou en location, *proscribatur domus, seu quis emere, seu quis conducere vellet* PLIN.-J. exposer en —, *exponere* CIC. *proponere* SERT. *veno* ponere TAC. *titulum impingere* (dal.) SEN. exposé en —, qui se met en —, *venalis*, e CIC. *promercales* COL. objets de —, *venalia*, n. pl. VARR. qui est de — (se vend bien), *vendibilis* CIC. qui n'est pas de —, *non vendibilis* HOR. *invendibilis* PLAUT. d'après un contrat de —, *ex empto* CIC. — par licitation, *licitatio* CIC. en venir à une — par licitation, *ad licitationem rem deducere* ULP. — publique par autorité de justice, à l'encan ou aux enchères, *auctio*, f. CIC. *hasta*, f. CIC. *publicatio*, f. CIC. *hastæ auctio* SERT. — de biens confisqués, *sectio* CIC. faire une — aux enchères, *vendere constituta auctione* CIC. *auctione* ASCON. in *auctione* PLIN. *auctionari*, d. CIC. *auctionem* constituer ou *facere* CIC. ou *proponere* QUINT. *per præconem vendere* CIC. mettre en — (à l'encan), *publicare* CIC. *subjicere præconi* ou *sub præcone* CIC. mis en —, *hastæ subjectus* FLOR. annoncer une — aux enchères, *auctionem prædicare* PLAUT. ou *proscribere* CIC. comme la — allait commencer, *hasta posita* CIC. prendre part à une — publique, *accedere ad hastam* LIV. *sedere in auctione* SERT. — simulée, *fiducia*, f. CIC. *fiduciaria coemptio* ULP.; au fig. la république a été mise en vente, *res publica venalis fuit* SALL. mettre tout en vente, *omnia venalia habere* SALL. *venalia cuncta offerre* TAC.

**venter**, n. unipers. faire du vent, il vente, *spirat ventus* PLIN. *spirant auræ* VIRG. il ventait du nord, *fuere septentriones venti* CIC. il vente plus souvent, *aer frequentius ventos habet* PLIN.-J.

**venteux**, euse, adj. où il fait beaucoup de vent, *ventosus*, a, um LIV. *ventis expositus* PLIN. climat très venteux, *violentissimus cæli status* COL. || flatueux, Voy. *flatueux* || au fig. verbeux et vain, *ventosus* VIRG.

**ventilateur**, m. machine qui sert à renouveler l'air, *spiramentum*, i. n. VITR.

**ventilation**, f. action de pratiquer des courants d'air, *ventilatio*, f. PLIN. par la ventilation, *eventilando* PLIN. on les sépare (les blés) au moyen de la —, *vento separantur* COL.

**ventiler**, a. pratiquer des courants d'air dans, *ventilare* COL. *eventilare* PLIN. || vanner. Voy. *vanner*.

**ventosité**, f. Voy. *flatuosité*.

**ventouse**, f. vase de verre, etc. qu'on applique sur la peau pour produire une irritation locale, *cucurbitula*, æ, f. CELS. *cucurbita*, f. SCAB. *cucurbitula medicinalis* PLIN. *ventosa*, f. TH.-PAISC. appliquer une ventouse, des ventouses, *cucurbitulam imponere* CELS. *corpori imponere, imprimere* ou *aplare* CELS. *cucurbitulas adhibere* CELS. — scarifiées appliquées sur le sommet de la tête, *cucurbitula, incisio vertice, recte accommodata* CELS. application de —, *cucurbitatio*, f. C.-ACR. || prise d'air par un conduit, *spiramentum*, i. n. VITR.

**ventouser**, a. appliquer des ventouses à. Voy. *ventouse*.

**ventre**, m. la capacité du corps des animaux où sont les intestins, *venter*, tris, m. CIC. CELS. *alvus*, i, f. CELS. du ventre, qui concerne le —, *ventralis*, e MACR. bas —, *abdomen, inis*, n. CIC. *imus venter* CELS. *imum abdomen* CELS. *imæ partes ventris* CELS. *subventrile*, is, n. M.-EMP. le petit ventre (l'estomac), *alvus superior* CATO; gros —, *abdomen* CIC. *obesissimus venter* PLIN. *ventris obesitas* SERT. *aqualiculus*, m. PERS. qui a un gros —, *ventriosus* PLAUT. il n'avait pas de — (son ventre rentrait), *ventris erat pro ventre locus* (poët.) OV. il n'a plus de —, il a le — plat ou rentré, *ressedit venter* PLIN.-J. cheval, taureau qui n'a pas de —, *equus strigosus* LIV. *ventre paulo substrictiore taurus* COL. frapper au —, *ventrem ferre* TAC. se coucher ou couché sur le —, *in ventrem cubare* CELS. *pronus in ventrem* VARR. placer le malade sur le —, *pronus hominem collocare* CELS. jusqu'au —, *umbilico tenus* LIV. ayant de l'eau jusqu'au —, *pectore tenus exstantes* TAC. (Voy. *ceinture*); posant le pied sur le ventre de son ennemi renversé, *super abjectum positio pedenizus* VIRG. décharger son —, *alvum exonerare* PLIN. *dejicere* CELS. *ventris onus solvere* MART. (Voy. *selle*); ventre de truie (la partie où est le pis, préparée pour la table), *umen, inis*, n. PLIN. *abdomen*, n. APIC. — de porc, *porcinus venter* APIC. *ventriculus* APIC. *aqualiculus* APIC. — (d'un poisson), *abdomen* PLIN. — (d'une abeille), *alvus* VIRG. ils en remplissent le — (du cheval de bois) de soldats armés, *uterum armato milite complent* VIRG.; au fig. passer sur le ventre de l'ennemi, de tous ceux qu'on rencontre (terrasser), *stratis hostibus per corpora evadere* LIV. *obvios obterere* LIV. *proterere quicquid obviis est* V.-MAX. — à terre (au galop, en parl. d'un cheval, d'un cavalier), *effuso cursu* LIV. *equo citato* CASS. *concitato LIV. incitato* CIC. *admisso* CASS. il court — à terre, *citatissimus*

*currit* SEN. || — (de la mère), *uterus* Cic. *venter* Tac. *alvus* VIRG. Voy. *sein* || intestins, *venter* CELS. *alvus* Cic. mal de ventre, *ventris dolor* CELS. *ventriculatio*, *onis*, f. C. AUR. — dur, resseré, constipé, *alvus dura*, *contracta* ou *constricta* CELS. (Voy. *constipation*); le ventre ne fait pas ses fonctions, est paresseux, *alvus exitum non habet* COL. *alvus non descendit* ou *non reddit* CELS. — relâché, cours ou flux de —, *alvus fluens* ou *soluta* CELS. *alvi profusivum* PLIN. (Voy. *diarrhée*); le ventre est lâche, *alvus fluit* ou *resolvitur* CELS. *venter profuit* CELS. lâcher le —, *alvum evacuare* ou *ciere* PLIN. *liquare* ou *mollire* CELS. tenir le — libre, *ventrem movere* APIC. || estomac; au fig. gourmandise, *venter* Cic. *alvus* Cic. *stomachus*, m. Cic. les fèves gonflent le —, *fabæ venter inflatur* HOR. — vide ou creux, *venter inanis* OV. *vacuus* JUV. *ejunus stomachus* HOR. qui n'a rien dans le —, *inanis* PLAUT. — affamé n'a pas d'oreilles (prov.), *venter præcepta non audit* SEN. — insatiable, *insaturabile abdomen* Cic. qui a le — plein, *copiâ ferculorum distentus* SERT. *distentus* PLIN. — *cenâ saginatus* LIV. le — bien bourré de, *tentus* (abl.) HOR. remplir son —, se remplir le —, *ventrem farcire* SEN. *distendere* PLAUT. *onerare* SALL. *epulis onerari*, p. OV. *se farcire* SEN. *se ingurgilare* Cic. *ventri operam dare* PLAUT. je me suis joliment rempli le —, *me curavi molliri* TER. *sum omnium rerum satur* TER. avoir le — bien plein, gonflé ou tendu, *obturgere*, n. LUCIL. entonne cela (cette boisson) dans ton —, *effunde hoc in barathrum* PLAUT. tout ce qu'il gagnait était pour son —, *quicquid quæsierat*<sup>3</sup>, *ventri donabat avaro* HOR. être sujet à son — (se laisser aller à la gourmandise), *ventre duci*, p. HOR. esclavage de son —, *ventri obediens* ou *deditus* SALL. *gulæ parens* (de *pareo*) HOR. *ventri et gulæ plurimum impertiens* S. SEV. (homme) qui ne vit que pour son —, qui fait un dieu de son —, *natus abdomini suo* Cic. *ventricola*, m. AUG. boudier contre son — (Voy. *bouder*); creuser le — (donner faim). Voy. *faim* || par ext. poitrine; au fig. esprit, *pectus, oris*, n. Cic. *præcordia*, n. pl. VIRG. *animus*, i. m. Cic. rien ne lui bat dans le ventre, *in lævâ parte mamillæ nil salit* (juven.) JUV. tant que le cœur me battra dans le —, *dum spiritus hos reget artus* VIRG. remettre le cœur au — à qqn (rendre le courage), *animum alicujus erigere* COAR. mettre à qqn le feu sous le — (l'aiguillonner), *incendere alicquem* Cic. *calcar alicui addere* HOR. *adhibere* QUINT. *admoovere* Cic. (l'aigrir), *urere* TER. faire rentrer à qqn les paroles dans le — (faire taire), *cæ ore orationem eripere alicui* PLAUT. (auteur) qui n'a rien dans le — (Voy. *stérile*); il

n'avait que cet ouvrage dans le —, *id unum opus parere potuit* (A.). tâcher de découvrir ce que qqn a dans le — (ses sentiments), *abditos sensus exquirere* Cic. *mentem scrutari*, d. TAC. || le milieu arrondi d'un objet, *venter* VIRG. *uterus* COL. le ventre d'une bouteille, *venter lagenæ* JUV. (tonneau) qui a un gros —, *ventriosus* PLIN. la courge au — arrondi, *prægnans cucurbita* COL. faire — (en parl. d'un mur), *ventrem facere* DIC.

**ventrebleu**, interj. sorte de jurement, *Hercle* PLAUT. *Hercule* HOR. **ventrée**, f. Voy. *portée*.

**ventricule**, m. cavité du cœur, *ventriculus*, i. m. Cic. *specus*, *ûs*, m. SEN. le cœur a deux ventricules, *duos quasi ventriculos habet cor* CELS. || estomac de certains animaux, *ventriculus*, m. APIC. *venter*, m. PLIN.

**ventrière**, f. sangle qu'on passe sous le ventre d'un cheval, *cingula*, *æ*, f. OV.

**ventriloque**, adj. qui semble parler du ventre, *ventriloquus*, a, um TER.

**ventru**, ue, qui a un gros ventre, *ventriosus* PLAUT. horriblement ventru, *deformis obesitate ventris* SERT.

**venu**, ue, part. une fois venu à Pise, il..., *cum Pisas venisset*... LIV. aussitôt — à Rome, je..., *ut veni ad Urbem*... Cic. rois venus de pays étrangers, *advenæ reges* LIV. ce nouveau venu (dans une réunion), *hic qui intervenit* Cic. es-tu donc nouveau — dans cette ville au point de...? *adeone hospes hujusce urbis es ut?* Cic. les nouveaux venus (en parl. de combattants), *recentes*, m. pl. LIV. le premier venu (celui qui arrive le premier), *primus* LIV. les premiers venus s'arrêtaient..., *ut primus quisque venerat, consistebat*... CÉS. le dernier venu (qui arrive le dernier), *extremus* HOR. venu (par voiture, à cheval ou par eau), *adventus* Cic. venu (au monde) peu de temps après eux, *recentes ab illorum ætate* Cic.; au fig. le premier venu (un homme qq.), *quilibet* Cic. *quivis unus* Cic. *quilibet unus* LIV. *unus e turbâ* SEN. *unus e vulgo* TAC. je ne dis pas (mes vers) devant le premier venu, *non recito cuivis ou coram quibuslibet* HOR. au premier — des Romains, *quibusquibus Romanis* LIV. il prêtait au premier — le secours de ses lumières, *consilio ejus, cum volebant, homines utebantur* Cic. décerner le triomphe au premier —, *pervulgare triumphî insignia* TAC. la première chose venue, *quodcumque in solum venit*, et absol. *quodcumque in solum* Cic. se servir du premier argument venu, *proximo argumento* UTI QUINT. la première nourriture venue, *fortuitus cibus* TAC. *ex obvio victus* (ûs) QUINT. || bien ou mal venu (bien ou mal reçu, accueilli), bien venu de qqn, *acceptus* (dat.) LIV. *gratiosus* (dat.) Cic. elle (la fortune) est la bien venue, *grata est* SEN. je serai

bien venu de la postérité, *habebo apud posteros gratiam* SEN. sois le bien —, *optato advenis* TER. *salvum te advenisse gaudeo* TER. *mihi adventus tuus suavisissimus et expectatissimus est* Cic. *poster eris* VIRG. je ne serai pas le bien — auprès de lui, *nec cum delectabit adventus meus* Cic. mal venu, *exceptus sinistra* HOR. (cette philosophie) est mal venue auprès des ignorants, *male audit apud imperitos* SEN. || — (en parl. des ch.), figures venues de Caunos, *caricæ Cauno adjectæ* LIV. sarment venu sur une partie féconde (de la vigne), *palmes frugiferæ parte enatus* COL. herbes venues entre les pierres, *internatæ saxis herbæ* TAC. venu à maturité, *maturitatem adeptus* PLIN. ou *assecutus* Cic. il croyait le printemps — quand..., *tum incipere ver arbitrabatur cum*... Cic. le jour — (on vit) ..., *liquidâ jam luce* LIV.; au fig. les bienfaits venus de moi, *omnia quæ a me profecta sunt in te* Cic. biens — d'une mauvaise source, *male parta* Cic.

**venue**, f. arrivée, *adventus*, *ûs*, m. Cic. (Voy. *arrivée*); allées et venues, *crebræ itiones*, f. pl. TER. *discursatio*, f. SEN. ce sont des allées et — continues, *assiduus discursus est* SEN. (Voy. *allée*); la venue du printemps, *veris principium* COL. avant la — des froids, *non dum ortis frigoris* CELS. || pousse, croissance, *incrementum*, n. COL. (végétal) qui est d'une belle venue, *grandis*, e VIRG. *procerus* Cic. *luxuriosa* (frumenta) Cic. branche d'olivier de la plus belle —, *ramus olivæ nitidissimus* COL. (arbre) de petite —, *humilis* Cic. *coactæ brevitatis* PLIN. (jeune homme) d'une belle —, *procerus* PLIN. *proceræ staturæ* SERT. homme qui est tout d'une — (grand et mal fait), *longurio*, m. VARA.

**Vénus**, f. divinité des patens, décès de la beauté, *Venus, eris*, f. Cic. de Vénus, *Venerius*, a, um PLAUT. Cic. || Étoile de Vénus, *stella Veneris* Cic. *Vesperugo*, f. VITR. *Hesperus*, m. VIRG. *Vesper, eris*, m. VIRG. *Vesperus*, m. HOR.

**vêpres**, f. pl. partie de l'office divin qui se dit sur le soir, *vesperæ, arum*, f. pl. ALBIN.

**ver**, m. petit insecte qui rampe, *vermis*, *is*, m. PLIN. *vermiculus*, i, m. PLIN. ver de terre, *terrenus vermis* PLIN. *lumbricus*, m. COL. — (des arbres et des fruits), *vermis* COL. *vermiculus* COL. *linea*, f. COL. *verastes*, *æ*, m. PLIN. avoir des vers, être infesté de —, *verminare*, n. SEN. *vermiculari*, d. PLIN. *vermiculationem sentire* PLIN. piqué de —, *verminosus* PLIN. *vermiculosus* PLIN. être exposé aux piqures des —, *vermiculationi obnoxium esse* PLIN. engendrer des —, des — être engendrés, *vermiculos gignere* PLIN. *gigni* ou *nasci* PLIN. ver (qui ronge le bois), *teredo*, *inis*, f. OV. *tarmes*, *etis*, m. VITR. *cossis*, m. PLIN. — (qui ronge le papier les étoffes), *teredo* COL. *linea* PLIN.



**blatta**, f. HOR. ver (qui ronge la chair), *vermis* SEN. *tarmes* FEST. être rongé ou rongé de vers, *verminare*, n. SEN. *verminosus* PLIN. ver intestinal, *linea* PLIN. *lumbri-cus* PLIN. *serpens* PLIN. *cæca colu-bra* COL. tuer, chasser les vers (du corps), *necare lumbricos* PLIN. *lineas* SCRIB. *ventris animalia pelere* PLIN. qui a des —, *lumbricosus* C.-AUR. maladie des — (chez les animaux), *verminatio*, f. PLIN. ver solitaire, *tænia*, f. CIC. — à soie, *bombyx*, *ycis*, m. PLIN. (en chrysa-lide), *necydalis*, m. PLIN. — lui-sant. Voy. *luisant* || au fig. vers rongeurs (soucis), *edaces curæ* HOR. *mordaces sollicitudines* HOR. tirer les vers du nez à qqn (le faire parler), *exsculpere verum* TER. que je lui ai tiré les — du nez, *me ab illo omnia expiscatum* CIC. (il savait) tirer les — du nez à ses in-terlocuteurs, *elicere eorum opi-niones quibuscumq. dissereret* CIC.

**vérité**, f. attachement con-stant à la vérité, *fides*, ei, f. LIV. *veritas*, f. TER. avec vérité, *veraciter* AUG. livre écrit avec toute la — de l'histoire, *liber ad histo-riæ fidem scriptus* CIC.

**verbal**, ale, adj. qui se fait de vive voix : conventions verbales, *verborum stipulationes* DIG. conditions — de paix, *pax illitterata* ou *quæ litteris comprehensa non est* FEST. ce contrat n'est pas purement verbal, *hec pactio non verbis facta est* CIC. si l'engage-ment est purement —, *si contrac-tum pignus sit nuda conventio* ULP. faire une promesse verbale, une réponse —, *verbo promittere* CIC. *voce respondere* LIV. on les congédia sans réponse ni — ni écrite, *sine responso ac sine litte-ris dimissi sunt* LIV. procès-ver-bal, un verbal (Voy. *procès-verbal*) ; qui existe dans les procès-verbaux, *quod in auctoritatibus prescrip-tis exstat* CIC. || qui tient du verbe (en t. de gram.), *verbalis*, e CHAR. adjectif verbal, *participiale* no-men CHAR.

**verbalement**, adv. de vive voix (et non par écrit), *verbo* CIC. *voce* LIV.

**verbaliser**, n. dresser un pro-cès-verbal, *factum* ou *rem perscribere* (A.), *rem perscriptione referre* (A.).

**verbe**, m. parole, ton de voix, *vox*, *vocis*, f. CIC. *sonus*, m. CIC. || nom d'une partie du discours, *verbum*, i, n. QUINT. PRISC. dérivé d'un verbe, *verbalis* CHAR. || la se-conde personne de la sainte Trinité, *Verbum*, n. HIER.

**verbeusement**, adv. d'une ma-nière verbeuse, *verbose* CIC. *lo-quaciter* CIC.

**verbeux**, euse, adj. qui emploie trop de mots, *verbosus*, a, um CIC. *loquax* CIC. *redundans* CIC. *parum pressus* CIC. *superflus* (orator) TAC. Voy. *bavard*, *diffus*.

**verbiage**, m. trop grande abon-dance de paroles, *loquacitas*, f. CIC. *verbositas*, f. SYMM. *inanis profluentia loquendi* CIC. *verbo-*

*rum sonitus inanis* CIC. verbiage de charlatan, *volubilitas circula-toria* QUINT. ce n'est que du —, *verba isthæc sunt* TER. voilà bien du —, à quoi bon tout ce — ? *quid multa verba?* TER.

**verbosité**, f. Voy. *verbiage*, *dif-fusion*.

**Vercell**, ville d'Italie, *Vercellæ*, arum, f. pl. CIC. INSCA. || de Vercell, *Vercellensis*, e PLIN. *Vercellinus*, a, um INSCA.

**Vercingétorix**, chef gaulois, *Vercingetorix*, igit, m. CÆS.

**ver-coquin**, m. chenille de vigne, *convolutus*, m. PLIN.

**verd**, Voy. *vert*.

**verdâtre**, adj. qui tire sur le vert, *subviridis*, e PLIN. *viridans* PLIN. l'eau verdâtre de la mer, *cærulea aqua* OV. yeux verdâtres, *glauco oculi* COL.

**verdelet**, adj. (vin) un peu vert, *subausterum* CÆLS.

**Verden**, v. du Hanovre, *Ferda*, æ, f. *Tulphurdum*, i, n.

**verdet**, m. sel de cuivre verdâ-tre, *æruo*, inis, f. CÆLS.

**verdeur**, f. humidité d'un bois qui n'est pas sec, *umor*, m. PLIN. bois qui ont encore de la verdeur, *viridia ligna*, n. pl. PLIN. || acidité d'un vin qui n'est pas fait, *asperitas*, f. PLIN. *austeritas* PLIN. *feritas* PLIN. || au fig. acreté des pa-roles, *asperitas* CIC. *acerbitas* CIC. || jeunesse, vigueur, *viriditas* CIC. la verdeur de l'âge, *viridis ætas* COL. *viride ævum* OV. quand nous sommes dans la — de l'âge, *si vi-gor juventæ* (gén.) *inest* LIV. qui conserve dans la vieillesse toute la — de l'âge, *cui cruda et viridis senectus* TAC.

**verdict**, m. déclaration du jury (t. de jurispr.), *sententia*, f. (A.).

**verdier**, m. sorte de moineau, *vireo*, onis, m. PLIN.

**verdir**, a. rendre vert, *viridare* V-FLAC. *viridum* ou *viride facere* (A.), *viridi colore pingere* (A.) || neut. devenir vert (en parl. des végétaux), *virescere*, n. VIRG. *viridari*, p. OV. *virere*, n. VIRG. qui verdit, *viridans* PLIN. || se couvrir de vert-de-gris, *æruinem accipere* PLIN. *in æruinem incidere* CIC.

**verdoyant**, ante, adj. qui ver-doie, *viridans*, tis PLIN. *viridis*, e CIC. *virens* HOR.

**verdoyer**, n. Voy. *verdir* (n.). **Verdun**, ville de France (Meuse), *Verodunum*, i, n. *Viridunum*, i, n. GREG. || de Verdun, *Verodunen-sis*, e GREG.

**verdure**, f. couleur verte des végétaux, *viriditas*, *atis*, f. CIC. la verdure des rives, *riparum ves-titus* (pl.) *viridissimi* CIC. || les herbes, les plantes, les feuilles, *viriditas* CIC. *viridia* n. pl. SEN. *herba*, f. VIRG. *gramen*, inis, n. VIRG. sol couvert de verdure, *terra herbis vestita* CIC. se couvrir de —, *fronde virere* (en parl. d'un arbre) VIRG. *herbis convestiri* (en parl. de la terre) CIC. les prés re-prennent leur —, *redeunt jam gra-mina campis* HOR. couvrir ou ta-baisser de —, *solio virenti vestire*

PLIN. *fronde velare* VIRG. joncher la terre de —, *spargere humum foliis* VIRG. lit de —, *torus viridans* VIRG. ou *gramine vestitus* OV. (Voy. *gazon*) ; tapis de verdure (Voy. *pelouse*) ; dais de — (Voy. *dais*) ; cabinet de —. Voy. *berceau* || plantes potagères dont on mange les feuilles, *virentia*, n. pl. PLIN. *hortensia*, n. pl. PLIN. *olera*, um, n. pl. PLIN.

**verdurier**, m. fournisseur de salades, *olitor*, m. VARR.

**véreux**, euse, adj. où il y a des vers (en parl. des fruits, etc.), *ver-minosus*, a, um PLIN. *vermicu-losus* PALL. *vermiculus exesus* COL. (fruits) souvent véreux, *vermiculus obnozia* PLIN. même s'il (le fruit) est —, *etiamsi vermiculus inest* COL. (fruits) qui ne sont pas —, *integra, sine vermiculo* COL. || au fig. mauvais, *vitiösus* CIC. créance véreuse (peu sûre), *nomen infirmum* CIC. jeunes gens qui ont le cœur véreux, *adulescentes non probi* CIC. notre cas est bien —, *pejore loco res non potest esse quam in quo nunc sita est* TER.

**verge**, f. petite baguette longue et flexible, *virga*, æ, f. LIV. *vir-gula*, f. CIC. *radius*, m. LIV. verge magique ou de magicien, *virgula divina* CIC. || — (au pl.) : brins d : bouleau, d'osier, etc. avec lesquels on fouette qqn, *virgæ*, f. pl. LIV. par ext. *verbera*, um, n. pl. LIV. poignée de verges, *virgea supellex* AUS. battre qqn de —, *virgis cædere* CIC. ou *verberare* PLAUT. *verberibus cædere* CIC. *afflicere*, mul-care ou *sedare* TAC. déchirer à coups de —, *virgis concidere* CIC. faire passer qqn par les —, *fasci-bus aliquid subicere* LIV. corri-ger (un enfant) avec les —, à coups de —, *cædere* QUINT. *puerili verbere* monère TAC. *flagellis objurgare* SÆT. être battu de —, *verberibus affici*, p. CURT. *tergo puniri* LIV. *plecti* HOR. ou *pænas pendere* TER. coups de — (Voy. *coup*) : au fig. donner ou qu'il donne des verges pour se faire fouetter, *sua gladio jugulari*, p. TER. *compedes, quas ipse fecit, ut gestet faber* ACS. (il vit) qu'il avait donné des — pour le fouetter, *suis se artibus peti* LIV. nous ne sommes plus sous sa verge (sous sa direction), *ferule manum subduzimus* JUV. || tringle (de métal), *virgula* COL. verge (de peson), *scapus*, m. VITR. ; au fig. verge de fer (domination des-potique), *durum imperium* TAC. *crudelis dominatus* (us), m. CIC. — (en t. d'anat.), *veretrum*, n. C.-AUR. *inquen*, inis, n. CÆLS. *natura-lia*, n. pl. CÆLS. *naturale*, n. CÆLS.

**verger**, m. lieu planté d'arbres fruitiers, *pomarium*, ii, n. CIC. HOR. *pometum*, n. PALL. *viridari-um* PLIN. *arboretum* QUADM. *po-maria loca*, n. pl. VARR. planter des vergers, *pomaria ponere* PLIN. *conserere* TAC. les arbres des —, *fructifera arbores* QUINT.

**vergeter**, a. Voy. *brosser*.

**vergette**, Voy. *brosse*.

**verglas**, m. petite pluie gelée en tombant, *gelicidium*, n. COL.

**vergne**, m. Voy. *verne*.

**vergogne**, f. honte, pudor, m. Cic. *verecundia*, æ, f. Cic. (Voy. honte); allons, un peu de vergogne! *sit pudor!* MART. qui n'a pas de — (Voy. effronterie); faire perdre à qqn toute —, *deturbare verecundiam alicui* PLAUT.

**vergue**, f. pièce de bois qui soutient les voiles d'un vaisseau, *antenna*, æ, f. CÉS. VIRG. amener la vergue, les vergues, *antennam demittere* HIRT. *submittere* SEN. *antennas dejicere* CÉS.

**véricle**, f. pierre contrefaite avec du verre, *vitrea gemma*, f. PLIN. **véridicité**, f. Voy. *véracité*.

**véridique**, adj. qui a l'habitude

de dire la vérité, *verax*, *acis* Cic. *verus*, a, um TER. *veridicus* Cic.

*fidus* TAC. *fidelis*, e CAT. *veriloquus* FRONTO; non mendax HOR. non vanus OV. *veritatis amicus* ou cultor Cic. homme très véridique, *homo minime mendax* Cic.

témoin —, *incorruptus testis facti* TAC. l'auteur de ce récit est très —, *magna auctoris fides* PLIN.-J.

**véridiquement**, adv. d'une manière véridique, *veridice* AUG. *veraciter* AUG. *vere* Cic.

**vérificateur**, m. celui qui vérifie des ouvrages, des comptes, etc., *exactor*, m. INSCR.

**vérification**, f. action de vérifier, *probatio*, *onis*, f. Cic. *inspectio* QUINT. *cognitio* LIV. *recognitio* PRISC. *exploratio* COL. *vérification* de comptes, *rationum inspectio* PLIN.-J. faire la — (Voy. vérifier); rendre compte à ses compagnons de l'état des choses, — *facile, sociis exacta referre* VIRG.

**vérifier**, a. examiner si une chose est vraie ou est telle qu'elle doit être, *inspicere*, *io*, *is*, *exi*, *ctum* LIV. *recognoscere* Cic. *exigere* PLIN. *explorare* CÉS. *probare* DIG. *scrutari*, d. TAC. *perspicere* Cic. *inquirere* Cic. *comperire* Cic. *comperit oculis habere* (ali-  
quid) LIV. comme je l'ai vérifié moi-même, *sicut ipse probavi* PALL. vérifier avec la règle, *explorare regulâ* (æquale) PALL. — le nombre des porcs, des moutons, *numerus porcorum recensere* COL. *numerare pecus* VIRG. — les comptes, *rationes dispungere* SEN. ou *expungere* DIG. ou *conficere* Cic. le peu de soin à — les faits, *indiligentia in vero* TAC. *verifere*, *inspectus* LIV. *exactus* VIRG. *exploratus* TAC. *comperit* Cic. mesures vérifiées, *probatæ mensuræ* MODEST. poids vérifiés, *pondera exacta* INSCR. || être une preuve de la vérité d'une ch., *probare* Cic. vérifier une prophétie, *vaticinationem approbare* PLIN. ce qui m'est arrivé a vérifié les prédictions de l'astrologue, *ego mathematicum probavi dixisse verum* QUINT. sa mort vérifia la prédiction de l'oracle, *moriens sortes eventu affirmavit* LIV. l'événement ayant vérifié ce présage, *veridico exitu consecuto* PLIN. ainsi se vérifie ce que

j'ai dit, *ita fit verum illud quod dixi* Cic. la prévision, ma prédiction s'est vérifiée, *non se fecit ea res opinionem tuam* Cic. *eveniunt quæ prædixi eventura* LIV.

**véritable**, adj. vrai, non falsifié, *verus*, a, um TER. *merus* COL. *sincerus* Cic. *germanus* Cic. *genuinus* GELL. or véritable, *purum aurum* TER. || conforme à la vérité, *verus* TER. dire une chose véritable, *verum dicere* Cic. Voy. vrai || qui dit la vérité, *verus* TER. montrer que j'étais vrai dans mes promesses, *prestare quæ promiseram* CÉS. Voy. *véridique* || réel, *verus* Cic. *merus* HOR. la véritable Grèce, *mera Græcia* PLIN.-J. c'est là une — ironie, *hæc germana ironia est* Cic. une — armée, *justus exercitus* TAC. j'éprouve un — plaisir... *gaudeo mehercule*... CÉS. || bon, excellent, *verus* Cic. *bonus* Cic. *probatas* CORNIF. *probus* PLAUT. un véritable orateur, *orator optimus* ou *præstantissimus* Cic.

**véritablement**, adv. conformément à la vérité, *vere* Cic. *ad veritatem* Cic. *ex animo* Cic. Voy. franchement || réellement, *vere* LIV. *in veritate* CORNIF. *revera* LIV. *reipsa* Cic. *reapse* Cic. certe TER. véritablement cela n'est pas supportable, *enimvero ferendum hoc non est* Cic. véritablement (dans le dialogue)? *serion dicis tu?* PLAUT. Voy. vraiment (avec interrog.) || Voy. *vérité* (à la).

**vérité**, f. conformité de l'idée avec son objet, d'un récit avec un fait, etc.; chose vraie, réalité, *veritas*, *alis*, f. Cic. *verum*, i, n. Cic. *vera*, n. pl. VIRG. le flambeau de la vérité, *lux veritatis* Cic. la — toute pure, toute nue, *simplex veritas* Cic. la — ne put rester plus longtemps cachée, *res diutius tegi dissimulæque non potuit* CÉS. dire la — *dicere verum* Cic. *vera* TER. je te dirai la —, *verum ex me audies* Cic. que dis-tu? la — pure, *quid narras? sic est factum* TER. c'est la — toute pure, *vero verius est* MART. ne jamais dire la —, *nil ad veritatem loqui*, d. Cic. (Voy. mentir), ami ou ennemi de la vérité, *veritatis diligens* NER. *aversus a vero* Cic. c'est la — (il en est ainsi), *res sic se habet* Cic. se isto modo *res habet* Cic. la — est que... *ita profecto se res habet*, ut... Cic. dévouer sa vie à la —, *vitam impendere vero* JUV. recherche avec soin la —, *stude verum invenire* CORNIF. éclaircir la — par la discussion, *veritatem limare in disputando* Cic. choses qui se rapprochent beaucoup de la —, *proxima veris* HOR. n'être pas conforme à la —, être loin de la —, *procul a veritate abesse* COL. *longissime abesse a vero* Cic. distare ab re ipsâ Cic. et elle (cette tradition) ne s'éloigne pas de la —, *nec a veri dissidet illa fide* OV. se rendre à la —, *veris concedere* HOR. arracher la —, *veritatem extorquere* Cic. *verum* exprimer Luc. la — fut reconnue, *apertus*

*est error* LIV. avec —, *vere* Cic. *sincere* Cic. il dit avec —, *non mentiens dicit*... VARR. ils se dirent leurs vérités, *flagitia invicem oboculare, neuter falso* TAC. en vérité (assurément), *vere* Cic. *profecto* Cic. *sane* Cic. *medius fidius* Cic. *mehercule* CÉS. (Voy. vraiment); en vérité? (Voy. vraiment); à la vérité (il faut l'avouer), *quidem* (se place le second mot) Cic. *revera* Cic. *reipsa* Cic. à la — tu n'as pas abandonné, mais du moins... *non tu quidem reliquisti, sed certe*... Cic. || axiome, principe. Voy. *axiome*, *principe*, *véracité*, *franchise* || imitation exacte de la nature (en t. de peint.), *verum in picturâ* PLIN. ayant si bien reproduit la —, *veritate ita representatâ*... PLIN. s'attacher à reproduire la —, *naturam ipsam imitari* PLIN.

**verjus**, m. suc acide qu'on tire du raisin encore vert, *omphacium*, ii, n. PLIN. *uvæ semiacerbæ sucus* PALL. de verjus, *omphacius* PLIN. || raisin encore vert, *uva acerba* PALL. *immitis* HOR.

**Vermandois**, anc. prov. de France, *Viromandia*, f. (CH.-PAR.) || les hab. de ce pays, *Viromandui*, *orum*, m. pl. (CH.-PAR.).

1. **vermeil**, eille, adj. rouge (en parl. du teint et des fleurs), *roseus*, a, um PLIN. *purpureus* NER. *diffusus sanguine (color)* Cic. joues, lèvres vermeilles, *roseæ genæ* VIRG. *semula labra rosâ* (poët.) MART. ce teint blanc et vermeil, *genarum ille candore mixtus rubor* Cic. (jeune homme) au teint —, *roseus* MART. raisins vermeils, *uvæ coloratæ* COL.

2. **vermeil**, subst. m. argent doré, *argentum inauratum*, n. (DD.).

**vermiculaire**, adj. poulx vermiculaire (formicant), *pulsus vermiculans* (CANG.).

**vermiculé**, ée, adj. travaillé de manière à représenter les traces des vers, *vermiculosus* PLIN.

**vermifuge**, adj. et subst. propre à faire mourir les vers, être un vermifuge, *vermiculos ejicere*, *discutere*, *pellere* ou *necare* PLIN.

**vermillon**, m. minéral d'une couleur rouge fort vive, *minium*, ii, n. PLIN. *cinnabaris*, is, f. PLIN. vermillon de Sinope, *minium Sinopicum* CELS. de —, *miniarius* PLIN. *miniaceus* VITR. mine de —, *miniaria*, f. PLIN. fardé de vermillon, *miniatus* Cic. *minio rubens* VIRG. mettre ou appliquer du —. Voy. *vermillonner* || au fig. incarnat. Voy. *incarnat*.

**vermillonner**, a. peindre de vermillon, *miniare* PLIN. vermillonné, *miniatus* Cic.

**vermine**, f. toute sorte d'insectes malpropres, *pediculi*, m. pl. CELS. *vermiculi*, m. pl. COL. être couvert de vermine, *verminare*, n. SEN. rongé de —, *pediculosus* MART. *pedibus obsitus* POET. ap. FOST. Sylla mourut mangé de —, *foeditate obiti* Sulla PLIN. Voy. *pediculaire*.

**vermineux**, euse, adj. causé par

les vers : maladie vermineuse (des animaux), *verminatio, onis*, f. PLIN.  
**vermisseau**, m. petit ver de terre, *vermiculus*, m. PLIN.

**SE VERMOULER**, r. être piqué des vers, *vermiculari*, d. PLIN. *cariem sentire* PLIN. *carie infestari*, p. COL. ou *consensescere*, n. PLIN. *in cariem verti*, p. OV. sujet à se vermouler, *vermiculationi obnoxius* PLIN. empêcher de —, *a carie vindicare* PLIN.

**vermoulu**, ue, adj. percé par les vers, *vermiculosus*, a, um PALL. *cariosus* PLIN. *exesus* PLIN. ce vaisseau était tout vermoulu, *putris admodum navis erat* LIV.

**vermoulure**, f. dégât causé par les vers, *caries*, ei, f. VITR. *vermiculatio*, f. PLIN. résister à la vermoulure, être à l'abri de la —, *cariem non sentire* PLIN. qui résiste à la vermoulure, *carie indomitus* PLIN. *adversus cariem firmissimus* PLIN.

**vernal**, ale, adj. du printemps, *vernus* COL. *vernalis* BOET.

**verne**, m. aune (sorte d'arbre), *vernus*, i, f. (CANG. et dans les Glosses d'Isidore : *alnum, lignum, id est vernum*).

**vernir**, a. enduire de vernis, *linere* VIRG. *illinare* PLIN. il (Apelle) vernissait ses tableaux, *absoluta opera atramento tenui illinebat* PLIN. (cire) pour vernir les murs et les armes, *ad parietum et armorum tutelam* PLIN.

**vernis**, m. enduit liquide qui rend luisante la surface des corps, *vernium*, n. (CANG.), *atramentum tenue* PLIN. *juniperi gummiis* ou *lacrime* (GN.) || enduit solide (pour les vases de terre, etc.) : vernis (de cire), *cera*, f. COL. *ceratura*, f. COL. — (de gomme), *gummiis*, f. COL. *gummitto*, f. COL. — (de poix), *piz, picis*, f. COL. mettre une couche de —, passer ou appliquer un — sur (Voy. vernisser); de peur que le vernis ne s'écaille, ne tombe, *ne vasa ceram remittant* COL. || au fig. apparence, *color*, m. QUINT. *species*, f. CIC. (Voy. apparence); avec un vernis de vertu, *specie quadam virtutis assimulata* CIC. n'en prendre pas même un — (de philosophie), *ne colorem quidem ducere* SEN. pour plaire ils se parent d'un certain —, *quodam fuco ad placendum subornantur* SEN. qui a un — d'instruction, un léger — de littérature grecque, *litteris tinctus* CIC. *inbutus litterulis* GRÆCIS HOR. dont les écrits ont un — d'antiquité, *vetustum similis* (auctor) CIC. donner un mauvais — à qqn, *dedecorare* CIC.

**vernissage**, m. action de vernir ou de vernisser (des poteries), *ceratura*, æ, f. COL.

**vernisser**, a. vernir (de la poterie), *cerare* COL. *picare* COL. || vernissé, *ceratus* CIC. *picatus* COL. jarre non vernissée, *orca sine pice* COL.

**Vérone**, ville du royaume d'Italie, *Verona*, æ, f. OV. || hab. de Vérone, *Veronenses, ium*, m. pl. TAC. || de —, *Veronensis*, e PLIN.

**véronique**, f. sorte de plante, *veronica*, æ, f. (LINN.).

**verrat**, m. porc qui est entier, *verres, is*, m. CIC. de verat, *verrinus* PLIN.

**verre**, m. corps transparent dont on fait des bouteilles, des carreaux, etc., *vitrum*, i, n. CIC. PLIN. souffler le verre, *spiritu vitrum formare* SEN. mettre sous —, *vitro tegere* OV. de —, *vitreus* COL. vase ou vases de —, *vas vitreum* M.-EMP. *vitrea vasa*, et absolt. *vitrea*, n. pl. PLIN. *vitreamina*, n. pl. PAUL.-JCT. fabriquer une coupe de —, *phialam de vitro fabricare* (PETR. (ces vases) sont de —, *ex vitro sunt* ISID. (pierre précieuse) qui ressemble à du —, *vitrea specie* PLIN. || vase à boire (fait de verre ou de cristal), *vitreum*, n. SEN. *crystallinum*, n. SEN. *poculum*, n. CIC. *cyathus*, i, m. VARR. *scyphus*, m. CIC. *calix, icis*, m. CIC. petit verre, *pocillum*, n. LIV. *caliculus*, m. CATO : vider les verres, *calices siccare* HOR. entre les verres et les pots (à table, en buvant), *super mensam* CURT. ou *mensas* FLOR. *apud mensam* PLAUT. le verre en main ou à la main, *in poculis* CIC. *inter scyphos* CIC. *bibendo* HOR. Caton s'égayait le — à la main, *Cato vino laxabat animum* SEN. || le contenu d'un verre, *poculum* CIC. un verre d'eau, *aquæ haustus*, ùs, m. LIV. boire un —, un plein —, *poculum exhaurire* CIC. ou *ducere* SEN. *pleno haustu se proluere* (poët.) VIRG.

**verrée**, f. le contenu d'un verre, *poculum*, n. CIC. Voy. verre.

**verrerie**, f. art de faire le verre, *ars vitria*, f. INSCR. || objets en verre. Voy. verroterie || lieu où l'on fait le verre, *vitreorum officina*, f. (DR.) ; pierre dont on se sert dans les verreries, *vitro fundendo utilis lapis* PLIN.

**Verrès**, nom d'un préteur de la Sicile, *Verres, is*, m. CIC.

**verrier**, m. ouvrier qui fait le verre ou des ouvrages en verre, *vitri artifices*, m. PLIN. *vitriarius*, m. SEN. *vitrearius* COD. *ampullarius* PLAUT. *opifex artis vitree* INSCR. art du verrier. Voy. verrerie.

**verrière**, f. fenêtre vitrée, *vitrea fenestra*, f. FORT. *vitrea*, f. GREG.-TER. *vitralis fenestra* (CANG.) || Voy. verrine.

**Verrières**, v. de France (Seine-et-Oise). *Vitrieræ* et *Verreriæ*, f. pl. (CH. PAR.).

**verrine**, f. morceau de verre qu'on met au devant des tableaux, etc., marchandises couvertes d'une verrine, *vitro celata merces* CIC.

**verroterie**, f. menue marchandise de verre, *vitrea*, n. pl. PLIN. *vitreamina*, n. pl. PAUL.-JCT.

**verrou**, m. pièce de fer qu'on applique à une porte pour la fermer, *pessulus*, i, m. TER. mettre le verrou, fermer une porte au —, *pessulum* ou *pessulos obdere foribus* ou *ostio* TER. *pessulos injicere* APUL. par ext. *ostium obsistere* TER. ferme la porte à deux verrous, *occlude fores ambobus pessulis*

PLAUT. fermé au verrou, *oppessulatus* APUL. (vins) gardés sous les verrous, *servata centum clavibus* HOR. briser ou faire sauter les —, *claustra revellere* CIC. *obices portarum moliri* LIV. mettre qqn sous les — (en prison), être sous les —. Voy. prison.

**verrouiller**, a. fermer au verrou, *pessulos obdere* (ostio) TER. verrouille-toi, *occlude fores pessulis* PLAUT. verrouillé, *oppessulatus* APUL. Voy. verrou.

**verru**, f. petite tumeur à la surface du corps, *verruca*, æ, f. PLIN. petite verrue, *verrucula*, f. COL. faire passer les verrues, *verruas tollere, sanare, emendare* ou *exedere* PLIN. *verrucis mederi*, d. PLIN.

1. **vers**, m. assemblage de mots mesurés et cadencés suivant certaines règles fixes, *versus, ùs*, m. CIC. *carmina, um*, n. pl. (surtout en poésie) CIC. HOR. l'art des vers, *carminis ars* HOR. (Voy. poésie); pièce de vers, *carmen*, n. CIC. *poema, atis*, n. CIC. *poesis, is*, f. CIC. *versificatio*, f. QUINT. — (court ou peu nombreux), *versiculus* COL. *versiculi*, pl. VIRG. (non seulement en prose), mais en —, *sed etiam carmine* QUINT. l'amour des —, *amor carminum* TAC. tous les — d'Anacréon, *Anacreontis tota poesis* CIC. un échantillon de mes —, *versificationis nostræ gustus* COL. excepté les — de Virgile que j'ai cités, *exceptis, quæ retulimus, metris Vergiliis* COL. quelques — pour mon cher Gallus, *pauca meo Gallo* VIRG. je ne cesserai pas de te chanter dans mes —, *non te deficient nostræ memorare carmenæ* TIB. — hexamètre, iambique, etc. (Voy. hexamètre, iambique); beaux vers, — bien faits, *versus optimi, iuculenti* ou *ornatissimi* CIC. ou *haud inconditi* LIV. — travaillés ou soignés, *elaborati versus* CIC. mauvais —, *versus incompti* VIRG. *inculti, male nati* ou *male tornati* HOR. *incondita carmina* LIV. *absurdum carmen* HOR. — durs, raboteux, *versus duri* HOR. *confragosus* QUINT. Ennius a pris ce — à Homère, *Ennius hoc Homero surripuit* SEN. écrire ou faire des —, une pièce de —, *versus facere* CIC. *versum machinari* CIC. *carmini facere, facilitare, scribere* ou *facere* HOR. composer TAC. *contere* CIC. *pangere* LUCR. *carmen condere* ou *fundere* VIRG. *poema facere, componere* ou *condere* CIC. *scribere* ou *pangere* HOR. *carstruere* PETR. *versificari*, d. QUINT. faire des — impromptu, *versus ex tempore fundere* HOR. composer des vers (légers), *scribere versiculos* HOR. écrire en —, *verba versu includere* CIC. *vincto pede canere* (poët.) TIB. mettre (un sujet) en —, *versibus scribere* ou *persequi* CIC. *versibus mandare* CIC. *carminis modo includere* SEN. *carminis legibus implicare* COL. *sonis modis vincire* (poët.) STAT. on a mis ces préceptes en —, *carmini præcepta intexta sunt* SEN. mettre

en — cet ancien précepte, *traditum velus præceptum numeris signare* COL. mettre des — sur leurs pieds, *versum concludere* HOR. ou *pedibus instruere* PETR. in *pedes suos verba cogere* OV. les vers venaient naturellement sous ma plume, *sponte sua carmen numeros veniebat ad aptos* OV. Voy. source (couler de); faire des vers prosaïques, *sermoni propiora scribere* HOR. rompre la mesure d'un —, *versum dissolvere* HOR. (bourgade) dont le nom n'entre pas dans un —, *quod versus dicere non est* HOR. satire en —, *famosum carmen* HOR. écrire contre qqn des — ou trageants, *probrosa carmina adversus aliquem faciliare* TAC. atris *versibus oblinere* (acc.) HOR. celui qui fait des — (Voy. poète); auteur de — détestables, *pessimorum carminum conditor* CURT.

2. **vers**, prép. du côté de (avec mouv.) ad (acc.) CIC. VIRG. *versus* (ordint. après son régime) CIC. revenir vers les siens, *redire ad suos* CÉS. s'élançant tourné — lui, *conversus ad eum* CURT. qui s'étend au loin — le couchant, *longus in occasum* CIC. (partie) qui se dirige — la mer, *vergens ad ou in mare* PLIN. lever les yeux — le ciel, *tendere lumina ad cælum* VIRG. sursum in cælum *conspicere* PLAUT. — Brindes, le temple de Quirinus, l'Océan, la Gaule, *Brundisium versus* CIC. *versus ædem Quirini* LIV. ad Oceanum *versus* VARR. in Galliam *versus* SALL. se diriger — Rome, *Romam petere* PLIN. un cri s'élève vers le ciel, *il clamor cælo* (dat. poét.) VIRG.; au fig. diriger ses efforts vers (un but), ses pensées vers, *tendere ad aliquid* VIRG. diriger *cogitationes suas* ad CIC. *animum intendere* ad LIV. c'est vers toi que se tournent mes espérances, *ad te confugio* VIRG. Voy. se tourner || aux environs de (sans mouv.), *circa* (acc.) CIC. ad VIRG. vers l'autel, *ad aram* VIRG. — le territoire de Tibur, *circa solum Tiburis* HOR. — le fleuve, *circum flumina* VIRG. — les jardins de César, *prope Cæsaris hortos* HOR. — la porte décumane, *a portâ decumanâ* CÉS. — la jointure du cou et de la tête, *qua collo confine caput* (est) OV. || environ (en parl. du temps), *circa* CIC. *circiter* (acc.) CIC. vers la même heure, *circa eandem horam* LIV. — le soir, *ad vesperam* CIC. *sub vesperum* CÉS. — midi, les calendes, *circiter meridiem* CÉS. ou *kalendas* CIC. — ce temps, le même temps, *sub idem tempus* TAC. *sub idem fere tempus* LIV. *id temporis* CIC. — la fin de la 5<sup>e</sup> année, *quinto anno exeunte* CIC. c'était — la fin de l'année, *in exitu jam annus erat* LIV.

**Versailles**, v. de France, *Versallæ* et *Versaliæ*, arum, f. pl. (CH.-PAR.).

**versant**, m. la pente d'un des côtés d'une chaîne de montagnes, *latus*, *eris*, n. LIV. les versants des montagnes, *prona montium* CURT. *aquarum divortia* CIC. ou *diver-*

*tacula*, n. pl. PLIN. l'Amanus, dont un versant appartient à la Syrie, l'autre à la Cilicie, *Amanus, qui Syriam a Ciliciâ aquarum divortio dividit* CIC. l'autre —, *alterum latus* LIV. le — opposé, *aversa* (n. pl.) *montis* PLIN. sur les deux versants, *clivo utroque* OV.

**versatile**, adj. inconstant, *mutabilis*, e CIC. *mobilis* CIC. *versabilis* SEN. *versatilis* LIV. *levis* CIC. Voy. changeant.

**versatilité**, f. inconstance, *mobilitas*, f. CIC. *levitas*, f. CIC. *inconstantia*, f. CIC. V. inconstance.

**verse** (â), loc. adv. il pleut à verse (abondamment), *pluit urceatim* PETR. ou *multum* PLAUT. *ruit imber* VIRG. *largus cælo demittitur imber* (poét.) VIRG. *multa decidit imber aquâ* (poét.) TIB. *imbribus immodicis cælum ruit* (poét.) MART. Voy. pluie.

**versé**, ée, part. et adj. *fusus*, a, um CIC. *effusus* VIRG. *infusus* PLIN. *defusus* HOR. *perfusus* PROP. vin versé, *fusa vina* VIRG. sang —, *sanguis fusus* CURT. ou *profusus* OV. (Voy. sang); larmes versées, *lacrimæ effusæ* ou *obortæ* VIRG. || payé, *numeratus* CIC. *solutus* CIC. argent versé (dans), *illata pecunia* DIG. || renversé, *eversus* OV. les moissons sont versées, *proci derunt* <sup>2</sup> *segetes* SEN. || au fig. exercé, expérimenté, *exercitatus* (in re) CIC. *exercitus* TAC. *versatus* VELL. *eruditus* (abl.) CIC. *peritus* (gén.) CIC. *sciens* (gén.) TAC. versé dans l'art militaire, dans les sciences naturelles, *prudens rei militaris* NEP. *universæ naturæ* COL. — ou très versé dans le droit, *juris peritus* PLIN.-J. *consultus* CIC. ou *consultissimus* LIV. *jure peritus* CIC. *disciplinâ juris eruditissimus* CIC. in *jure paratissimus* CIC. — dans la politique, *reipublicæ gnarus* CIC. très versé dans l'agriculture, *in re rusticâ multum callentes* COL. versé ou très — dans la littérature grecque, *litteris Græcis doctus, eruditus ou perfectus* CIC. le plus — (de tous les nobles) dans les lettres grecques, *qui maxime Græcis litteris studuit* <sup>2</sup> CIC. il n'est pas assez — dans les sciences, *non satis politus est in artibus* CIC. Voy. savant.

**Verseau**, m. l'un des douze signes du zodiaque, *Aquarius*, ii, m. HOR. sous le signe du Verseau, *in Aquario* SEN.

**versement**, m. action de verser de l'argent dans une caisse, *numratio*, f. CIC. *solutio*, f. CIC. le premier versement, *prima pensio* CIC.

**verser**, a. faire tomber d'un vase un liquide, *fundere*, o, is, fudi, *fusum* CIC. *effundere* TAC. verser abondamment, *profundere* PLAUT. — goutte à goutte, *instillare* PLIN. *superstilla* APIC. *irrorare* OV. — de la sauce, *suffundere jus* ou *liquamen* APIC. — dans, *infundere* (in, accus.) PLIN. tout ce qu'on y verse s'agrit, *quodcumque infundis, acescit* HOR. verser de l'huile dans un vase, dans une lampe, *oleum indere in vas* CATO,

ou *lumini instillare* CIC. ce qu'on verse de trop dans la coupe déborde, *in poculis circumfluit quod superest* PLIN. (un fleuve) verse ses eaux dans l'Océan, *affundit aquas Oceano* TAC. (Voy. se jeter); verser sur sa tête de l'eau, de l'eau tiède, *per caput aquam infundere* CELS. *calidam perfundere* CELS. — de l'eau, de l'huile, du vinaigre sur, *spargere aquâ* (aliquid) VIRG. *perfundere olivo* HOR. *respergere aceto* PLIN. se faire — sur la tête de l'eau tiède, *per caput egelidâ perfundi* CELS. — du vin sur, *affundere vinum* (dat.) PLIN. — du vin sur la tête (d'une victime), *invergere vina fronti* VIRG. — le jus par-dessus, de l'huile dessus, *superfundere jus* APIC. *oleum* COL. — de, *defundere* COL. — d'un vase dans un autre, *in vasa diffundere* COL. — (un mets) sur un plat, *exanimare in patinam* APIC. (Voy. transvaser); verser à boire, *poculum infundere* HOR. *pocula ministrare* CIC. verse à boire, *da bibere* INSCR. — nous du salerne, *da nobis vina Falerna* PETR. il — à boire à Jupiter, *Jovi bibere ministrat* CIC. il ne sait pas verser à boire aux pauvres, *nescit pauperibus miscere* JUV. — à la ronde le vin miellé, *multum circumferre* PLAUT. || — (en parl. des fluides du corps humain): verser des larmes, *lacrimas effundere* CIC. *fundere* VIRG. *mittere* ou *emittere* SEN. — des torrents, un ruisseau de larmes, *profundere lacrimas* ou *vin lacrimarum* CIC. *largos fletus effundere* VIRG. (Voy. larme); verser le sang, *sanguinem fundere* ou *haurire* CIC. se sanguine *respergere* LIV. *sanguine perfundi* p. VIRG. — le sang sur les tables, *sanguine adaspergere mensas* OV. — son sang (donner sa vie), *profundere sanguinem suum* CIC. ou *animam* SABIN. *sanguinem præbere* (pro patriâ) SALL. n'avoir pas versé une seule goutte de sang, *nullam stillam cruoris humani misisse* SEN. verser beaucoup de sang, *facere cadem* CIC. on verse beaucoup de sang de part et d'autre, *multum cruoris ab utraq[ue] parte datur* OV. cette lutte aurait fait verser beaucoup de sang, *certatum haud incrementum prælio fore* LIV. sans — votre sang, *sine vestro sanguine* CIC. Voy. sang || apporter de l'argent dans une caisse, *numerare* CIC. verser de l'argent, *numerare pecuniam* et absol. *numerare* CIC. *pecuniam solvere* CIC. — (de l'argent) au Trésor, *in ærarium referre* CIC. *redigere*, *deportare*, *conferre* ou *condere* LIV. in *publicum redigere* LIV. *ærario* ou in *ærarium inferre* INSCR. il versa tant d'argent dans le Trésor, *tantum pecuniæ in ærarium invezit* CIC. c'est lui qui versera l'argent, *ab isto fiet numeratio* SEN. verser des sacs d'écus, *effundere saccos nummorum* HOR. || au fig. verser l'or à pleines mains, *pecunias profundere* CIC. et absol. *profundere* TER. (Voy. dissiper);

verser le mépris sur ses adversaires, *adducere adversarios in contemtionem* CIC. — (des secrets) *effundere* CIC. *credere* (arcanos sensus) VIRG. un cœur dans lequel tu verses tous les chagrins, *pectas in quod omnes curæ tuæ transferuntur* SEN. Voy. confier || renverser, subvertir SURT. verser un char, *currum evertere* CURT. — qqn, *excultere curru* et absol. *excultere* CURT. — les blés, *sternere segetem* SEN. ou *sata* VIRG. || neut. être renversé, *procidere*, n. SEN. *procumbere* CÉS. je verse, *excultor curru* OV. chariots qui versent, *eversiones vehiculorum* PLIN. les blés avaient versé, *frumenta procubuerant* CÉS. faire verser un char, les blés. Voy. ci-dessus.

**verset**, m. petite section d'un chapitre, *versus*, *us*, m. BEDA; *versiculus*, i, m. ALCUIN.

**versicule et versiculet**, m. petit vers, *versiculus*, m. VIRG.

**versificateur**, m. celui qui fait des vers, *versificator*, m. QUINT. *carminum scriptor* QUINT. ou *conditor* CURT. Voy. poète.

**versification**, f. art de faire les vers, *versificatio*, f. QUINT. se livrer à la versification, *in versum se conjicere* CIC. les règles de la —. Voy. métrique.

**versifier**, n. faire des vers, *versificari*, d. QUINT. *poetari*, d. ENN. *versus facere*, *facilitate* ou *componere* HOR. *vers* || act. mettre en vers (un sujet), *versibus scribere* (acc.) CIC. pièce mal versifiée, *versus male nati* ou *male tornati* HOR.

**version**, f. traduction. Voy. traduction || manière de raconter un fait, *traditio*, f. GELL. il y a là-dessus différentes versions, il y a plusieurs — à cet égard, *sed ea varie traduntur* CURT. *id quidem aliis alio modo tradidit* LIV. *variata (est) memoria actæ rei* LIV. il y a deux — sur la mort de Magon, *de Magonis interitu duplex memoria prodita est* NEP. les deux — existent, *utrumque auctores prodiderunt* TAC. c'est la version la plus accréditée, la — qui a prévalu, *ea frequentior fama est* LIV. *fama obtinuit* LIV. Voy. varier (n.).

**verso**, m. le revers d'un feuillet, *tergum*, i, n. JUV. *charta inversa* ou *aversa* MART. écrit sur le verso, *in tergo scriptus* JUV.

1. **vert**, *erte*, adj. qui est de la couleur des feuilles, *viridis*, e CIC. *virens*, tis VIRG. *viridans* PLIN. *herbaceus*, a, um PLIN. *herbeus* PLAUT. *smaragdinus* APIC. marbre vert, *viride marmor* PLIN. rive tapissée d'un — gazon, *viridissima gramine ripa* VIRG. être —, très —, *virere*, n. VIRG. PLIN. *habere viriditatem* CIC. *viriditatis plurimum* PLIN. rester vert, toujours —, *viriditatem custodire* PLIN. *perpetuo virere* PLIN. *sempiternâ comâ virere* (en parl. d'arbres) PLIN. devenir vert. Voy. *verdir* (n.) || (bois) qui n'a pas perdu son humidité naturelle: avec du bois vert, *ex lignis*

*viridibus atque umidis* CIC le bois — ne brûle pas, *non ardent virentia* SEN. || qui n'est pas mûr, *crudus* CIC. *immitis*, e CIC. *immaturus* COL. s'ils (les fruits) ont été cueillis verts, *cruda si lecta sunt* COL. raisin vert, *uva acerba* PH. ED. *immitis* HOR. *rudis* MART. tout à fait vert, *percrudus* COL. || qui n'est pas fait, trop nouveau : vin vert, un peu —, *vinum crudum* ISID. *austerum* ou *subausterum* CELS. *immitis* SIL. *torva vina* PLIN. *vini asperitas* PLIN. || non travaillé, *crudus* VARR. *percrudus* VITR. cuir vert, *corium crudum* VARR. || au fig. vigoureux, *viridis* SEN. une verte vieillesse, *cruda viridisque senectus* VIRG. || ferme, résolu. Voy. *ferme*, *résolu* || sévère, dur, *acerbus* CIC. *asper* LIV. *acer* CIC. une verte réprimande, *objurgatio habens multum acerbitatis* CIC.

2. **vert**, subst. m. la couleur verte, *viridis color*, m. PLIN. *viride*, is, n. PLIN. *viriditas*, f. ISID. vert d'eau, *aquaticus color* SOLIN. qui est — d'eau, *lymphaceus* CAPEL. — de mer, *thalassicus color* PLAUT. qui est couleur — de mer, *cæruleus* CIC. *vitreus* PLIN. *thalassinus* LUCR. — d'émeraude, *smaragdus* CLAUD. émeraude d'un vert doux, *viridi lenitate smaragdus* PLIN. qui est d'un — tendre, *prasinus* PLIN. d'un — pâle, e *viridi pallens* PLIN. *maligine virens* PLIN. d'un — éclatant, *acriter viridis* PLIN. d'un — plus foncé, *spissius* ou *crassius virens* PLIN. qui tire sur le —, *subviridis*, e PLIN. habillé de — *prasinatus* PETR. *ornatu thalassico* PLAUT. || herbe des prés; céréales en herbe, *herba*, f. VIRG. mettre (des chevaux) au vert, faire prendre le —, *in pascua mittere* VIRG. elle (la verve) coupée en —, *viridis desecta* COL.; au fig. manger son bien en vert. Voy. herbe || acidité du vin qui n'est pas fait, *asperitas*, *atis*, f. PLIN. *austeritas*, f. PLIN.

**vert-de-gris**, m. sorte de rouille verte du cuivre, *ærgo*, *inis*, f. CIC. *æruca*, æ, f. VITR. prendre du vert-de-gris, *in æruginem incidere* CIC. le cuivre se couvre de —, *rubigo æs corripit* PLIN. *æruginem remittunt æthenea* COL.

**vertébral**, *ale*, adj. des vertèbres : colonne vertébrale. V. épine.

**vertèbre**, f. chacun des os qui composent l'épine du dos, *vertebra*, æ, f. CELS. *spondylus* ou *spondylus*, i, m. PLIN. *verticulus*, m. SOLIN. *verticula*, f. FEST.

**vertement**, adv. durement (en paroles), *vehementer* CELS. *acerbe* CIC. *asperius* CIC. *acriter* TAC. dure CIC. *inclementer* PLIN. gourmander vertement, *graviter increpare* PLIN. si je t'ai parlé un peu —, *si quid inclementius in te sum invecus* LIV.

**vertical**, *ale*, adj. qui va de haut en bas, *rectus*, a, um CIC. *directus* CÉS. *verticalis*, e GROM. la ligne verticale, *recta linea* CIC. il est pour nous dans une position —, *supra nostrum verticem fertur* SEN. || subst. f. suivre la verti-

cale en tombant, *ad perpendicularum ferri*, p. CIC.

**verticalement**, adv. de haut en bas, *rectâ lineâ* CIC. qui s'élève verticalement, *in verticem pergens* SEN. tomber — (Voy. vertical); poutres dressées —, *tigna directa ad perpendicularum* CÉS. métier (de tisserand) placé —, *stantes telæ* PLIN.

**vertige**, m. tournoisement de tête, *vertigo*, *inis*, f. LIV. avoir le vertige, des vertiges, *vertiginem capitis pati*, d. MACR. *vertigine laborare* PLIN. quand on regarde de haut, on éprouve des —, *prærupta cernentes sequitur vertigo* SEN. faire passer les —, *vertiginem discutere* ou *sedare* PLIN. *vertigini prodere* PLIN. || au fig. égarément d'esprit, *vertigo* LIV. *amentia*, æ, f. CIC. *dementia*, f. CIC. emportées par un vertige, *vertigine correptæ* COL. frappé ou saisi de —, *mente captus* LIV. *alienatâ mente* LIV. frapper un esprit de —, *injicere alicui amentiam* CIC. Voy. folie.

**vertigineux**, *euse*, adj. qui a des vertiges, *vertiginosus*, a, um PLIN. **vertigo**, m. caprice, fantaisie. Voy. caprice, fantaisie.

**vertu**, f. amour et pratique du bien; disposition à faire le bien; devoir, bien moral, *virtus*, *utis*, f. CIC. *fides*, ei, f. CIC. *pudor*, m. V. MAX. *rectum*, n. CIC. *bonum*, n. CIC. *honestum*, n. CIC. *honestas*, f. CIC. *innocentia*, æ, f. CIC. *probitas*, f. CIC. *bonæ artes*, f. pl. CIC. *quod rectum et honestum est* CIC. vertu sublime, rare, éminente, *virtus summa*, *maxima*, *eximia*, *egregia*, *excellens*, *præstantissima*, *insignis* ou *perfecta* CIC. homme d'une haute —, *vir singulari virtute præditus* CIC. le langage de la —, *proba oratio* CIC. la pratique de la —, *artes exercitationesque virtutum* CIC. pratiquer la —, *colere virtutem* ou *bonas artes* CIC. *fidem rectumque* OV. *honestâ colere* ou *sequi* SEN. *vire caste* ou *cum fide* CIC. vie passée ou passer sa vie dans la pratique de la —, *honeste acta vita* CIC. *in optimis artibus etate agere* SALL. s'avancer dans le chemin de la vertu, *ad bonam mentem ire* SEN. la — fait ses délices, *illi recta placent* SEN. tourner les âmes vers la —, *conciliari ingenia ad recti honestique amorem* SEN. exhorter qqn à la —, *ad virtutes* ou *ad frugem compellere* PLAUT. abandonner le chemin de la —, *trahira* la —, *manquer à la —*, *virtutis viam deserere* HOR. *virtutem relinquere* JUV. *nuntium virtuti remittere* CIC. *virtutes exuere* TAC. ramener qqn à la —, *traducere in melius* SEN. revenir à la —, *ad bonam frugem se recipere* CIC. qui a de la —. Voy. vertueux || disposition pour tel devoir en particulier : certaine bonne qualité, *virtus* CIC. la vertu de continence, *continentiæ virtus* CIC. les vertus, *virtutes* CIC. *bonæ artes* SALL. *bona animi* OV.

les — guerrières et civiles, *dotes belli et togæ* VELL. avoir, posséder, réunir toutes les —, *omnes habere virtutes* Cic. *omnibus virtutibus affectum esse* Cic. avoir de grandes —, *virtutibus elucere* NÉP. dont les vices ne sont rachetés par aucune vertu, *nullā virtute redemptus a vitiis* Juv. c'est une vertu de..., *virtus est* (inf.) HON. *honestum est* (inf.) Cic. || personnes vertueuses, *boni*, m. pl. Cic. *virī probi* ou *boni* Cic. récompenser la vertu par la pauvreté, *bonis viris attribuer paupertatem* SEN. on loue la — (sans la secourir), *probitas laudatur* Juv. la — est pauvre, *pauper pudor* (est) PHÉD. que le crime est triomphant et la — persécutée, *florere nocentes, vexarique pios* CLAUD || chasteté, *pudicitia*, f. Cic. *pudor* VIRG. *pudica fides* Ov. attenter à la vertu (d'une femme), *pudicitiam aggredi*, d. PETR. (Voy. déshonorer) ; avoir conservé sa vertu, *pudicitia incolumi esse* GELL. — équivoque (en parl. d'une femme), *ambigua pudicitia* GELL. Voy. *chasteté* || propriété (d'une substance), *efficacitē, vis, vis*, f. Cic. *virtus* Ov. *potestas*, f. PLIN. *facultas*, f. CELS. *effectus*, ūs, m. Cic. *efficientia*, æ, f. Cic. les vertus des plantes, *herbarum facultas* CELS. ou *potestates* VIRO. *radicum vis et effectus* Cic. avoir de la vertu, *posse* Cic. *pollere* PLIN. racine connue pour ses vertus universelles, *radix universis utilitatibus nobilis* PLIN. — médicinales, *medicata potentia* SEN. avoir des — médicinales, *vim medicaminis habere* PLIN. *medicinas continere* PLIN. avoir une vertu contre qq. chose, *auxiliarem vim contra aliquid habere* PLIN. valere contre PLIN. la sandaraque a une — purgative, *sandaracha valet purgare* PLIN. avoir la même —, *valere eodem* CELS. qui a de la —, *efficax* Cic. *potens* VIRG. *pollens* Ov. *operosus* Ov. qui a une grande —, *efficacissimus* Cic. *præcipuus* PLIN. remède qui a plus de —, *vehementius medicamentum* SCRIB. qui a ou elle a une — plus astringente, *spissandi viribus effaciator* PLIN. *natura ei ad spissandum effaciator* PLIN. toutes les plantes qui ont une — plus puissante, *omnes herbæ vehementiores effectum* PLIN. || efficacité (au fig.), *vis* Cic. elle (la philosophie) n'a pas la même vertu sur tous les esprits, *non idem potest apud omnes* Cic. Voy. *puissance* || en vertu de (en conséquence du droit, du pouvoir), *ex* (abl.) Cic. en vertu de la loi, de la loi des Douze Tables, *ex lege* Cic. *legibus* NÉP. *secundum duodecim tabulas* GELL. — d'un traité, *ex fœdere* LIV. *condicionibus* SALL. *per condiciones* SALL. — de notre amitié, *pro jure amicitiz nostræ* Cic. *amicitiz nostræ* nomine CÆS. ad Cic. — de votre pouvoir, *pro potestate vestrâ* LIV. — de l'âge (de qqn), *per ætatem* Cic. (cite-moi en justice) en — de cette lettre *ad hanc epistulam* PLIN. J.

**vertueusement**, adv. d'une manière vertueuse, *honeste* Cic. *caste* Cic. *innocenter* TAC. *pie* APUL. *cum fide* Cic. qu'ils ont vécu vertueusement, *vixisse probos* HON. || Voy. *chastement*.

**vertueux**, euse, adj. qui a de la vertu, *honestus*, a, um Cic. *bonus* Cic. *probus* Cic. *pius* Cic. *innocens*, tis Cic. *sanctus* Cic. *castus* Cic. *virtutis compos* Cic. ou *custos* HON. *integer* vitæ HON. sœur vertueuse, *honestas soror* HON. personnage très vertueux, le plus — des hommes, *castissimus homo* Cic. *omnibus virtutibus affectus* Cic. *vir singulari virtute præditus*, tis Cic. *sejourné* des âmes vertueuses, *piorum sedes* Cic. être vertueux. Voy. *vertu* || chaste (Voy. *chaste*) ; lorsque les amis sont vertueux, *cum emendati mores amicorum sunt* Cic. || où il y a de la vertu, *honestus* Cic. *rectus* Cic. *probus* Cic. langage vertueux, *probatio oratio* Cic. conduite vertueuse, *actiones virtutibus congruentes* Cic.

**verve**, f. chaleur d'imagination qui anime le poète, qqn qui parle, etc., *impetus*, ūs, m. Cic. *æstus*, ūs, m. Cic. *vis, vis*, f. Cic. *incitatio*, f. Cic. *spiritus*, ūs, m. QUINT. *contentio*, f. Cic. *impetus animi incitatus* Cic. la verve poétique, *Pierius calor* (poët.) STAT. parler de —, *impetu dicere* QUINT. céder à sa —, *affectu impetus sui auferri*, p. PLIN. toute la — et tout le feu de l'orateur s'éteignent, *omnis illa vis et quasi flamma oratoria exstinguitur* Cic. discours plein de —, *servida ou vehemens oratio* Cic. refroidir la — (d'un poète), *frenare impetum* PHÉD. qui manque de —. Voy. *froid*.

**verveine**, f. sorte de plante, *verbenaca*, æ, f. PLIN. *verbena*, f. PLIN. *hierabotane* et *hierobotane*, es, f. PLIN. de verveine, *verbenaceus* VEG.

**Vervins**, ville de France, *Verbinum*, i, n. ANTON.

**véranie**, f. Voy. *démence*.

**vesce**, f. sorte de plante fourragère, *vicia*, æ, f. COL. liges de vesce, *vicia*, n. pl. COL. relatif à la —, *viciarius* COL.

**vésical**, ale, adj. de la vessie, *vesicarius*, a, um SCRIB. ténésme vésical. Voy. *ténésme*.

**vésicatoire**, adj. qui fait venir de grosses ampoules, *causticus* PLIN. || subst. *causticum*, n. PLIN. les cantharides sont employées comme vésicatoire, *caustica vis cantharidum* PLIN.

**vésicule**, f. sac membraneux semblable à une petite vessie, *vesica*, f. CELS. vésicule (du fiel), *vesicula*, f. ARN.

**Vesonne**, ville de France. Voy. *Périgueux*.

**Vesoul**, v. de France, *Vesolum* et *Vesultum*, n.

**Vespasien**, empereur romain, *Vespasianus*, i, m. TAC.

**vessie**, f. sac membraneux qui contient l'urine, *vesica*, æ, f. Cic. PLIN. *vesicula*, f. LUCR. calmer les douleurs de vessie, *vesicæ dowers*

*lenire* PLIN. *vesicæ prodesse* PLIN. très bon pour les affections de —, *vesicæ vitiis utilissimus* Cic. || — (tirée du corps et desséchée) : vessie (de bœuf), *vesica* PLIN. crever une —, *vesicam dirumpere* SEN. || ampoule (sur la peau), *vesica* PLIN. *pustula*, f. CELS.

**Vesta** ou la Terre, femme de Cælus et mère de Saturne, *Vesta*, æ, f. HON.

**vestale**, f. vierge consacrée à Vesta. *vestalis*, is, f. LIV. *vestalis virgo* Cic. de vestale, *vestalis*, e OV. || au fig. une véritable vestale (fille d'une vertu exemplaire), *virgo castissima* (A.).

**veste**, f. vêtement à courtes basques, *reno, onis*, m. CÆS. *mastruca* ou *mastruga*, æ, f. PLAUT. Cic. *allix*, icis, f. GELL. vestes de peau, *pelles manicatæ* COL.

**vestiaire**, m. lieu où l'on serre les habits, *vestiarium*, ii, n. PLIN. *spoliarium* ISID. vestiaire (de bains), *apodyterium* Cic. l'étage le plus élevé doit servir de —, *excelsissimum conclave vestem desiderat* COL.

**vestibule**, m. pièce d'un édifice qui s'offre la première à ceux qui entrent, *vestibulum*, i, n. Cic. *prothyrum*, n. Cic. *atrium* VIRG. PLIN. *primus ædium locus* NÉP. petit vestibule, *atriolum* Cic. — d'un temple, *pronaon* ou *pronaum*, n. VITR.

**vestige**, m. empreinte du pied d'un homme ou d'un animal, *vestigium*, ii, n. Cic. *signa*, n. pl. VIRG. *signa pedum* Ov. ayant vu des vestiges d'homme, *vestigio hominis animadverso* PLIN. suivre les — de quelqu'un (au prop. et au fig.) ; *vestigia persequi* Cic. ou *sequi* LIV. *vestigis instare* LIV. (Voy. *trace*) ; ne pas laisser vestige d'une ville, *urbem solo æquare* LIV. || au fig. indice, *vestigia*, n. pl. VIRG. (il n'est point de lieux) où l'on ne trouve des vestiges de sa valeur, *in quo non exsistent hujus fortitudinis impressa vestigia* Cic. tels sont les honteux vestiges qu'il a laissés en Italie, *horum flagitiorum iste vestigia totam Italiam impressit* Cic. — de jugements ou de tribunaux, *judiciorum imago* ou *simulacrum* Cic. Voy. *trace*.

**Vésuve**, volcan près de Naples, *Vesuvius*, ii, m. LIV. ou *Vesuvus* V.-FL. || du Vésuve, *Vesuvius* STAT. *Vesuvius* CASS.

**vêtement**, m. ce qui sert à couvrir le corps, *vestis*, is, f. Cic. *vestimentum*, i, n. Cic. *vestitus*, ūs, m. Cic. *tegen*, intis, n. Cic. *tegen* ou *tegenum* TAC. *velamen*, n. SEN. *indumentum*, n. GELL. les vêtements (l'ensemble des —), *vestitus*, m. TER. *vestis* LIV. *vestiarium* SERT. *tegmenta corporum* SEN. *corporis cultus* (ūs) SALL. (le maître doit à l'esclave) la nourriture et les —, *cibaria et vestiarium* SEN. on lui a fourni des — (de troupes), *copiâ vestis est aditus* LIV. — de soldats ou de guerre, *ornatus militaris* Cic. — du berger, *pastoralis cultus* VELL. un — lourd (de Romain), *toga sudatrix* MART. avoir



ou porter pour —, *indutui gerere* Tac. ou *habere* Apul. changer de —, *mutare vestimentum* Cic. *vertere vestes* Virg. changer de vêtement avec qqn, entre soi, *mutare vestem cum* Ter. *vestes* Virg. *permutari habitum cum* Quint. *inter se commutare vestem* Plaut. imiter qqn dans ses —, *amictum alicujus imitari* Cic. — riches, élégants, *ornatus*, *us*, m. Virg. *cultus*, m. Nep. *munditiæ*, f. pl. Sall. *vestitibus nitor* Ter. ayant des — élégants comme ceux d'une femme, in *muliebrem modum ornatus* Sen. (Voy. *parure*) ; vêtements négligés, vieux, misérables, usés ou râpés, *vestitus obsoletus* Nep. *turpis* Ter. *obsoleta vestis* Liv. *squalor*, m. Cic. *sordes*, f. pl. Cic. *incultum corpus* Cic. couvert d'un vêtement grossier, *agresti amiculo circumdatus* Nep. ayant un — de pourpre (Voy. *vêtu*) ; dépouiller qqn de ses vêtements, *tegmina corpori deripere* Tac. *corpus nudare* Tac. qui est sans — (Voy. nu) ; magasin de —, *vestiarium*, n. Cass.

**vétéran**, m. soldat qui a fait son temps de service (ordint. au pl.), *veterani*, m. pl. Cæs. *veterani milites* Cic. au sing., *veteranus*, m. Luc. *homo confectis* ou *emeritis stipendiis* Cic. Liv. légions (composées) de vétérans, *veteranæ legiones* Hirt. — rappelés sous les drapeaux, *evocati* Cæs.

**vétérançe**, f. qualité de vétéran, *emerita stipendia*, n. pl. Sall.

**vétérinaire**, adj. relatif aux maladies des chevaux, des bestiaux, etc., *veterinarius*, a, um Col. médecine vétérinaire, art —, *veterinaria medicina*, f. Col. *pecudum medicinz* Col. *medicina peroris* Col. ou *jumentorum* Isid. || subst. m. médecin pour les chevaux, etc., *veterinarius*, ii, m. Col. *medicus equarius* V.-Max. ou *jumentarius* Isid.

**vétillard**. Voy. *vétilleux*.

**vétille**, f. bagatelle, *nugæ*, arum, f. pl. Cic. *tricz*, f. pl. Plaut. des vêtiles, *minuta quædam* Cic. Voy. *bagatelle*.

**vétiller**, m. s'amuser à des vêtiles, *nugari*, d. Cic. || faire des difficultés sur de petites choses, *tricari*, d. Cic. *calumniari*, d. Cic.

**vétilleux**, euse. Voy. *vétilleux*.

**vétilleux**, euse, adj. qui exige des soins minutieux, *subtilis*, e Cels. affaire très vêtilleuse, *res multa cautionis* Cic. Voy. *minutieux* || qui s'arrête à des vêtiles, *morosus* Cic. *ancius* Gell. *nitium diligens* Cato ; être trop vêtilleux (en parl. d'un auteur), *se calumniari*, d. Quint.

**vêtir**, a. donner des vêtements à qqn, *vestimenta alicui dare* Hon. le maître doit vêtir son esclave, *dominus servo debet vestiarium* Suet. il reçut de quoi — (ses troupes), *copiâ vestis est adjutus* Liv. || couvrir d'un vêtement. *induere vestem alicui* ou *aliquem veste* Ter. *tegere veste* Tib. et absolt. *tegere* Sen. *vestire* Plin. *velare* Plin. *circumdare veste* Virg. ou

*vestimentis* Cels. *vestimento operire* Hier. *tegere corpus* Ov. vêtir qqn d'une tunique, d'habits magnifiques, *induere alicui tunica* Ter. *optimâ veste contègere aliquem* Nep. vêtir d'une robe bariolée, d'habits de courtisane, *variâ veste exornare* Ter. *meretriciis vestibus insignire* Tac. — ses épaules d'une cuirasse, *circumdare lorica* m. Virg. || mettre sur soi, se couvrir de. *induere vestem* Ter. *indui veste* Ter. Voy. *se vêtir*.

**se vêtir**, r. se couvrir d'un vêtement, *induere vestem* Ter. *sibi vestem* Plaut. *se veste* Ter. *indui veste* Ter. *tegi*, p. Ov. *vestiri*, p. Cato ; pour nous vêtir, *ad corpora vestiendum* Cic. se — de noir, de deuil, *atras vestes indui* Ov. il faut vous — de noir, *nigræ vestes corpora vestra tegant* Ov. se — d'un costume de berger, de peaux de bêtes, d'une tunique, *pastoralem cultum induere* Vell. *corpora sætis pecudum velari* Virg. *artus* (acc.) *tunicâ induci* (poët.) Virg. manière de —, *corporis cultus* Sall. imiter la manière de — de qqn, *amictum* ou *vestimentum alicujus imitari* Cic. la même manière de —, *eadem ratio vestitus* Cic. — avec élégance, avec recherche. Voy. *parure*.

**vétiver**, m. sorte de plante graminée, *andropogon*, n. (LINN.).

**vêto**, m. formule par laquelle on s'oppose à une loi, à un décret, etc., le droit de veto, *jus intercedendi* Varr. je mets mon —, *veto* Liv. || au fig. mettre son veto. Voy. *s'opposer*.

**vêtu**, ue, part. et adj. *indutus*, a, um Cic. *vestitus* Cic. *tectus* Mart. *velatus* Liv. *circumdatus* Virg. vêtu comme les Perses, *ornatus vestitu Persico* Cic. — d'habits de femme, *muliebri veste* ou *vestitu* *indutus* Cic. *vestitu muliebri* Cic. — d'un manteau de paysan, *agresti amiculo circumdatus* Nep. vêtue de gaze, *veste pelucenti circumdata corpus* (poët.) Ov. légèrement vêtu, *cultu levi* Tac. être — de, *indutui gerere* (acc.) Tac. ou *habere* Apul. vous voulez être vêtus d'habits dorés, *vultus inauratâ corpora veste tegi* Ov. tu es vêtu comme un berger, *te vestis pastoria tegit* Ov. ce peuple est — comme ses voisins, *gens illa eodem corporis cultu utitur quo finitimi* Cæs. bien —, élégamment ou richement vêtue, *bene* ou *optime vestitus* Cic. *ornatus* (absolt.) Cic. *exornatus* Ter. *cultus* Curt. *culta* Ov. Sen. *cultissima* Ov. *perculata* Plaut. (homme) élégamment vêtu, *vir mundus et elegans* Cic. (Voy. *parure*) ; mal vêtu, *male vestitus* Cic. non bene cultus Ov. *sordidatus* Cic. *squalidus* Just. *squalens* Sen.-tr. assez mal —, *minus bene vestitus* Nep. les gens mal vêtus (les pauvres), *pullati*, m. pl. Plin.-J. *pullata turba* Quint. vêtue de blanc, *candida vestitus* Plaut. *albatas* Cic. *albâ cum veste* Virg. — de noir, de deuil, *atratas* Cic. *pulla-*

*tus* Quint. — de lin, de soie, *lin-teatus* Liv. *sericatus* Suet. — de pourpre, *purpuratus* Plaut. *purpureus* Ov. être — de pourpre, *habere amictui purpura* Varr. — d'un manteau orange, *cui circumumeros hyacinthina læna est* Pers. à moitie —, *seminudus* Cic. *prope intectus* Tac. qui n'est pas vêtu. Voy. nu.

**véture**, f. prise d'habit (d'un religieux ou d'une religieuse), *vestitura*, æ, f. (CANG.) *vestitio*, f. (CANG.).

**vétusté**, f. ancienneté, *vetustas*, atis, f. Cic. *situs*, *us*, m. Mart. *longus situs* Col. tomber ou périr de vétusté, *vetustate collabi*, d. Suet.

**vétiver**, m. Voy. *vétiver*.

**veuf**, veuve, adj. celui dont la femme est morte et qui n'est pas remarié ; celle dont le mari est mort et qui n'est pas remariée, *riduus*, a, um Plaut. *orbis* Ter. (homme) veuf, *orbis uxore* Cic. (femme) veuve, *viro privata* Phœb. Julie, — de Marcellus, *Julia quam in matrimonio Marcellus habuerat* Vell. — d'un tel époux, *dejecta conjugis tanto* (poët.) Virg. (une vieille) qui a été plusieurs fois —, *multarum nuptiarum* Cic. || subst. un veuf, *viduus* Plaut. une veuve, *vidua* Cic. || au fig. privé de, *viduus* Col. *orbatus* Cic. *orbis* Cic. la patrie veuve de ses magistrats, *respublica a magistratibus nuda* Cic.

**veuvage**, m. état de celui qui est veuf, de celle qui est veuve, *viduitas*, f. Cic. *orbitalis*, f. Just. Vevay, ville de Suisse, *Vibiscum*, i, n. Anton.

**vexant**, ante, adj. qui contrarie, odieux, a, um Ter. *importunus* Plaut. *submolestus* Cic.

**vexation**, f. action de vexer, *vexatio*, f. Cic. *injuria*, f. Cic. *immodestia*, f. Tac. commettre des vexations, *injurias facere* (alicui) Liv. exercer des — contre qqn, *aliquid nefarie fucere* (in aliquem) Liv. les — éprouvées par Scaptius, dont Scaptius a été l'objet, *Scaptii injuriæ* Cic.

**vexatoire**, adj. qui a le caractère de la vexation : impôt vexatoire, *iniquum vectigal* Cic.

**vexer**, a. tourmenter injustement qqn, *vexare* Liv. *male habere* Cæs. pour vexer le peuple, *ad vexandum lacerandamque plebem* Liv. *vexé*, *vexatus* Nep. || contrarier, *molestum* ou *grave esse* Cic. qu'il ne vexent personne, *ne cui molesti sint* Cic. cela le vexe, il est vexé de cela, *hoc male habet virum* Ter. Voy. *contrarier*.

**vexillaires**, m. pl. soldats détachés près d'une légion romaine. *vexillarii*, m. pl. Tac. corps de vexillaires, *vexillatio*, f. Suet.

**Vexin**, ancienne prov. de France, *Valcasinum*, n. || hab. de ce pays, *Velocasses* Cæs. et *Fellocasses*, ium, m. pl. Plin.

**Vézelay**, ville de France, *Vesilacum*, i, n. *Veselim*, n.

**viabilité**, f. état de l'enfant né viable, *viacitas*, *atis*, f. PLIN.

**viable**, adj. qui paraît devoir vivre, *vitalis*, e. PLIN. *vivax* OV. **viager**, ère, adj. qui est à vie, *in reliquam vitam* SEN. servir à qqn une pension viagère, *alicui per omnem vitam annua præstare* (A., d'après Sénèque); obtenir la jouissance — d'une ch., *obtinerè aliquid in perpetuum* CIC. cette dignité est —, *honor ille non, nisi vitâ, finitur* PLIN. la dignité d'archonte cessa d'être —, *perpetui archontes esse desiderunt*<sup>5</sup> VELL.

**viande**, f. la chair des animaux dont on se nourrit, *caro, carnis*, f. CÉS. PLIN. viande de bœuf, de veau, d'agneau, de porc, *caro bubula* CELS. et absol. *bubula*, f. PLAUT. *vitulina*, f. PLAUT. *agnina*, f. HOR. *suiila*, z, f. CELS. — accommodée, plat de —, *pulpaementum*, n. PLIN. *fercula*, n. pl. HOR. *pulmentum*, n. PLAUT. *pulmentarius cibus*, m. PLIN. mûler les viandes bouillies aux — rôties, *assis miscere eliza* HOR. vivre ou se nourrir de viande, *carne vivere* CÉS. *animalibus vesci*, d. LACT. || au fig. (mets) qui ne sont que de la viande creuse (qui ne nourrit pas), *minimi cibi* (gén.) VARR. tu me nourris de — creuse, *inani me lance muneris* SEN. se repaître de viandes creuses (avoir des espérances chimériques), *spes inanes pascere* VIRG. ou *agitare* OV. c'est de la viande creuse, *nil solidi subest* SEN.

**viander**, n. Voy. *paître*.

**viandis**, m. Voy. *pâturer*.

**viateur**, m. appariteur de certains magistrats à Rome, *viator*, *oris*, m. LIV.

**viatique**, m. provisions ou argent pour un voyage, *viaticum*, n. CIC. *viatica*, n. pl. PLIN. *viatorum argentum* DIA. *viaticulum* ULP. le saint viatique (la communion donnée aux malades en danger), *viaticum* (CAPITUL.).

**vibration**, f. mouvement alternatif et très rapide d'un corps autour d'un certain état de repos, *viatio*, f. M.-VIC. avec une certaine vibration (produisant un son), *cum quadam discussione* SEN.

**vibrer**, n. exécuter des vibrations, *vibrare*, n. SEN. faire vibrer (une corde à boyau), *impellere* TIB. *percutere* BORT. *tangere* OV. corde vibrante, *icta pollice chorda* OV. cette voix vibre encore à mon oreille, *vox sonat adhuc et vibrat in auribus meis* SEN. d'une voix vibrante, *contentâ voce* CIC.

**vicair**, m. celui qui est établi sous un supérieur pour exercer à sa place certaines fonctions, *vicarius*, ti, m. CIC. le vicair de J.-C. Voy. *pape* qui remplit des fonctions sous un supérieur, *vicarius* S.-SEV.

**vicariat**, m. fonction de vicair, *vicariatio*, f. (CANG.).

**vice**, m. défaut, imperfection, *vitium*, ti, n. CIC. *pravitas*, f. CIC. *perversitas*, f. CIC. vice de nature, de conformation, *corporis vitium*,

*pravitas* ou *deformitas* CIC. *naturæ damnum* LIV. *quædam contra naturam depravata* CIC. — de sang, *vitiatus sanguis* PLIN. — de prononciation, *oris vitium* QUINT. *naturæ impedimenta*, n. pl. CIC. — (de style), *vitium* CIC. (orateur) qui s'est corrigé de tous ses vices, *detractis omnibus vitiis* CIC. vice de caractère, de cœur, *animi pravitas* CIC. où il y a un — de forme (ent. de droit), *quod non est secundum formulam* (A.), *non rite...* LIV. || disposition habituelle au mal, *vitium* CIC. les vices, *vitia* CIC. *animi mala* CIC. et absol.

*mala*, n. pl. SALL. *malitia* f. CIC. *prava*, n. pl. JUV. les autres vices, *alia animi mala* SEN. n'as-tu donc point de — ? *nullane habes vitia?* HOR. qui a plus de —, *vitiis instructor* HOR. avoir ou qui a tous les —, *nullo vitio carere* SEN. *cui mala abunde omnia sunt* SALL. être sans —, *vitio vacare* CIC. il n'est personne qui naisse exempt de —, *nul sans vice, nemo sine vitiis nascitur* HOR. réprimer les vices, *vitia castigare* LIV. déraciner ou extirper un vice, des vices, *vitium persequere* LIV. *vitia extirpare* CIC. *recidere* ou *excidere* SEN. *radicibus extirpare* SEN. *radicibus extrahere* CIC. *funditus tollere* CIC. ou *a stirpe recidere* CLAUD. *radices vitiorum avellere* CIC. se corriger de ses —, *vitia ponere* CIC. *deponere* SEN. *exuere* TAC. *eluere* ou *recidere* SEN. *sua vitia castigare* PLIN. *on emendare* SYR. on peut s'être défait de ses —, *vitia sublata esse possunt* CIC. âme qui s'est débarrassée de ses —, *mens exuta vitiis* CIC. Voy. *se corriger* || — (au sing.), libertinage, *libidines*, f. pl. CIC. adonné au vice, *vitiis deditus* SEN. se plonger dans le —, *in flagitia se ingurgitare* CIC. Voy. *débauche* || personnes vicieuses, *improbi*, m. pl. CIC. *mali* PHÉD.

**vice-amiral**, m. officier qui commande après l'amiral, *classis subpræfectus*, m. INSCA.

**Vicence**, v. du royaume d'Italie, *Vicetia*, z, f. TAC. || hab. de Vicence, *Vicetini, orum*, m. pl. CIC. **vicennal**, ale, adj. qui se fait tous les vingt ans, *vicennalis*, e. INSCA.

**vice-président**, m. celui qui préside en l'absence du président, *vice præsidis* INSCA.

**vice-roi**, m. gouverneur délégué par un roi, *subregulus*, m. AMM. || gouverneur d'un petit royaume. Voy. *roitelet*.

**vice versa**, mots latins employés adverbl. pour signifier : réciproquement, *invicem* SEN. *versâ vice* ULP. *mutuâ vice* COL.

**Vichy**, ville de France, *Aquæ calidæ*, f. pl. *Vichium*, n.

**vicier**, a. gâter, corrompre, *vitare* COL. *corrumpere* CIC. vicier le sol, *terram inficere* TAC. *vicié*, *vitiatus* OV. *corruptus* CIC. air —, *corruptus cæli tractus* VIRG. *malignus aer* STAT. (Voy. *corrompu*) ; les humeurs se vicient, *umo-*

*res vitia concipiunt* SEN. || rendre défectueux ou nul (t. de droit), *depravare* CIC. *corrumpere* CIC. *vitare* GELL.

**vicieusement**, adv. d'une manière vicieuse, *vitiose* CIC. *prave* CIC.

**vicieux**, euse, adj. qui a une imperfection, *vitiosus*, a, um. CIC. *pravus* QUINT. *perversus* CIC. *malus* CIC. *improbus* ULP. testament, contrat vicieux, *improbum testamentum* ULP. *inutilis stipulatio* DIC. enthymème —, *nequam enthymema* GELL. usage — (de langage), *depravata consuetudo* VARR. par suite d'un usage —, *propter depravationem consuetudinis* CIC. construction vicieuse, *vitiosa locatio verborum* QUINT. d'une manière —, *vitiose* CIC. *prave* CIC. *perverse* CIC. *male* CIC. *mendose* CIC. tirer une conséquence —, *vitiose concludere* CIC. cheval vicieux, *equus aliquo vitio laborans* (A.) || qui a une disposition naturelle au mal, *vitiosus* CIC. *pravus* CIC. *nequam* (indécl.) CIC. *vitiis inquinatus, deformatus* ou *contaminatus* CIC. *vitiis deditus* SEN. plus vicieux, *nequior* HOR. *pejor* HOR. les plus — des hommes, *nequissimi homines* CIC. caractère —, *animi pravitas* CIC. rendre —, *depravare* CIC. devenir ou devenu —, *vitia concipere* CIC. *depravatus* CIC. || — (en parl. des ch.), *pravus* CIC. *improbus* PLAUT. *malus* SALL. penchants ou goûts vicieux, inclinations vicieuses, *vitiositas*, f. CIC. *pravitas* CIC.

**vicinal**, ale, adj. (chemin) qui communique d'un village à un autre, *vicinalis via*, f. FRONTIN.

**vicissitude**, f. succession (dans les choses), *vices, ibus*, f. pl. PLIN. *vicissitudo, inis*, f. CIC. les vicissitudes du jour et de la nuit, *vicissitudines dierum ac noctium* CIC. les — des mois et des années, *mensium annorumque conversiones* CIC. la vie n'est qu'une vicissitude continuelle de chagrins et de plaisirs, *totam vitam miscet dolor et gaudium* PHÉD. || instabilité des choses humaines ; changement de fortune : les vicissitudes humaines —, du sort, de la fortune, de la vie, *rerum humanarum mutatio* LIV. *rerum vicissitudo* TER. *varietates temporum* CIC. ou *rerum* CORNIF. *mutabiles rerum vices* CURT. *fortunæ vicissitudines* ou *varietas* CIC. ou *crebra varietas* CURT. *fortunæ momenta* LIV. ou *eventus varii* CÉS. *dubii rerum humanarum casus* VELL. *incerta* (n. pl.) *casuum* LIV. *incerta humani generis* SALL. *inclinationes temporum* CIC. *inceps mutatio temporum* CURT. *humanæ sortis volumina* PLIN. *humana fragilitas* CURT. *res humanæ fluxæ ac mobiles* SALL. touchés des — humaines, *commoti vice rerum humanarum* LIV. exemple des — humaines, *exemplum mutationis rerum humanarum* LIV. *exemplum fortunæ variantis* PLIN. *documentum quam versu-*

*hilis sit fortuna* CURT. (considère) à combien de — la vie de l'homme est sujette, *quam sit varia vite commutabilisque ratio* CIC. il a passé par, il a connu toutes les —, *non simplici fortunâ conflictatus* est NEP. ceux qui sont en butte aux — de la fortune, *quos fortuna agitât variâ vice* (poët.) SEN.-TR. eu égard aux — de la fortune, *cum ex summo retro volvi fortuna consuisset* <sup>3</sup> LIV. — qu'éprouvent ou que subissent les États, *conversiones rerum publicarum* CIC. les — de la guerre, *variâ belli fortuna* LIV. *variâ victoria* SALL. il s'en prenait aux — de la guerre, *martem communem belli fortunamque accusabat* LIV. les — d'un combat, *dubia victoria* LIV. *anceps mars* LIV. Voy. *balancé*.

**vicomte**, m. seigneur d'une terre qui avait le titre de vicomté, *vicecomes*, itis, m. (CANG.) || vicomtesse, *vicecomitissa*, f. (CANG.)

**vicomté**, f. certain titre de noblesse attaché à une terre, *vicecomitatus*, ūs, m. (CANG.)

**Vicovaro**, ville d'Italie, *Valeria*, æ, f.

**victimaire**, m. celui qui frappait la victime, *victimarius*, m. LIV. *immolator*, m. CIC. *victimator* LACT. *minister*, tri, m. VIRG.

**victime**, f. animal offert en sacrifice, *victima*, æ, f. CIC. *hostia*, f. CIC. victime d'expiation, *hostia piacularis* VARR. *piaculum*, i, n. OV. *piamentum* SEN. sacrifier ou immoler une —, offrir aux dieux des victimes, *victimam cedere* ou *maclare* CIC. *ferire* OV. *hostiam maclare* VIRG. *immolare* NEP. *ferire* CIC. *facere* COL. *hostiis rem divinam facere* LIV. *per hostias diis supplicare* SALL. immoler 40 —, *quadraginta hostiis sacrificare* LIV. offrir pour victime une génisse, *facere vitulâ* VIRG. immoler un porc comme — expiatoire, *porco facere piaculo* ou *in piaculum* ou *piaculi causâ* CIC. offrir une — propitiatoire, une — agréable aux dieux, *hostiâ litare* ou *perlitare*, et absol. *litare* et *perlitare*, n. LIV. jusqu'à ce que les victimes fussent agréables aux dieux, *usque ad litationem* LIV. victimes humaines, *hostiæ humanæ* SALL. sacrifier des — humaines (Voy. *sacrifier*); au fig. *victima* (César) LUC. qui s'offre pour victime à la colère des dieux, *devotus deum iræ* LIV. la voix de la — a été entendue, *vox illius qui occidebatur audita est* CORNÉ. il m'aurait pris pour première —, *initium cædis a me fecisset* <sup>3</sup> CIC. || au fig. celui qui a à souffrir des actions d'autrui ou des siennes propres (se renl. ordint. par un verbe): faut-il que je sois victime de tes sottises? *men piacularem oportet fieri ob stultitiam tuam?* PLAUT. victime de la perfidie de sa femme, de jugements injustes, *facinore uxoris oppressus* VELL. *iniquorum iudicio ericumentus* (Cic. les abeilles sont victimes des fre-

lons, *apes interceptiuntur violentiâ crabronum* COL. les — de la guerre, *bello absumpti* LIV. il pèrit victime de l'indignation publique, *invidiâ rei oppressus perit* LIV. être — d'une injustice, de la trahison, *patri injuriam* CIC. *insidias* JUST. être — de la superstition, de la cruauté, de la perfidie, *superstitione conflictari*, p. CIC. *sevitâ concidere* TAC. *perfidia* (amicorum) *decidere* NEP. Cépion fut — de la haine du peuple, *Cæpioni invidia populi calamitatis fuit* CIC. j'ai été — de ton langage doucereux, *persumdedisti* <sup>1</sup> me blâmant de tuis PLAUT. le jeune homme en fut la —, *hæc in perniciem adulescenti verterunt* LIV. nous avons été les premières victimes, *nobis hoc primis accidit* CIC. qui a fait de nombreuses —, *multis exitiosus* TAC. nous sommes — de notre négligence, *negligentiâ plectimur* CIC. le maître a été victime de son art, *perdidit ars magistrum* OV. je suis — de ma bonté, *nocet indulgentia nobis* CIC. il va périr — de sa vertu, *virtutis suæ operâ periturus est* PLIN. beaucoup sont victimes de leur imprudence, *multis temeritas malo est* PHÉD. ils furent — de leur folie, *suâ stultitiâ occiderunt* CIC.

**victoire**, f. avantage remporté dans une bataille, *victoria*, æ, f. CÆS. CIC. qqfois *laurea*, f. CIC. *palma*, f. CIC. *successus*, ūs, m. VIRG. *laurus*, i, f. PLIN.-J. *tropeum*, n. NEP. *triumphus* (poët.), m. VIRG. la victoire de Cannes, *victoria ad Cannas* LIV. grande ou brillante victoire, — éclatante, glorieuse, signalée, *victoria ingens* CURT. *præclara* VELL. *clarissima* ou *honestissima* CIC. *egregia* ou *memorabilis* CURT. petite —, *laureola*, f. CIC. — sanglante, qui coûte cher, — chèrement achetée, *victoria cruenta* SALL. non incruenta LIV. *sanguinolenta palma* CIC. — douteuse, contestée, disputée, *victoria incerta* CIC. *dubia* CÆS. la — était incécise, resta incertaine, *æquala ferme pugna erat* LIV. *anceps mars* fuit LIV. *pâri clade discessum* est LIV. (Voy. *balance*); victoire facile, *victoria facilis* CIC. *expedita* CÆS. *incruenta* CURT. suite de victoires, *continua victoria* CIC. la victoire les encourage, *hos successus alit* VIRG. remporter la —, *victoriam ferre* ou *reportare* CIC. *deportare* SALL. *adipisci*, d. CÆS. *consequi* CIC. *acquirere* ou *profligare* FRONTIN. *edere* ou *patrare* TAC. *victoriâ potiri*, d. CÆS. *lauream deportare* TAC. *secundum prælium facere* HIRT. *prælio uti secundo* CIC. *rem obtinere* CÆS. *superiore esse acie* FRONTIN. ou *signis collatis* LIV. *prælio vincere*, et absol. *vincere*, n. CÆS. remporter la — sur, *victoriam referre* ex LIV. *reportare* ab CIC. *victoriâ superare* aliquem VELL. (Voy. *vaincre*); que la victoire était déjà à son aile gauche, *sinistro cornu*

*jam se vicisse* FRONTIN. il remporta sur Asdrubal deux brillantes victoires, *cum Hasdrubale duobus præliis egregie pugnavit* LIV. il avait remporté une facile —, *rem leviter sine cruore gesserat* PLIN. les victoires de César en Espagne, *in Hispaniâ res gestæ* CÆSARIS CÆS. après tant de —, *egregie rebus bello gestis* LIV. pour le récompenser de ses —, *pro bello egregie gesto* LIV. ses nombreuses —, *bella finita triumphis* OV. quand il aura remporté la victoire, après la —, *partâ victoriâ* CIC. *parto triumpho* VIRG. qui a remporté la —, de brillantes victoires, *victories compos* VELL. *victor maximis rebus gestis* CÆS. (Voy. *vainqueur*); la victoire resta aux Romains, *secunda Romanis fortuna pugna fuit* LIV. partout où il allait, la — le suivait, il avait enchaîné la — à ses pas, *quocumque se intulisset, victoriam secum haud dubiam trahebat* LIV. si la — se déclare pour Turnus, si *victoria Turno cesserit* <sup>2</sup> VIRG. — remportée sur mer, dans une guerre civile, *victoria navalis* CIC. *civilis* ou *belli civilis* CIC. la — qui devait couronner leur valeur, *victoria suscepti certaminis* LIV. poursuivre sa —, *victoriâ uti*, d. LIV. *victis instare* LIV. donner ou procurer la —, *victoriam dare* LIV. *facere* PLIN. ou *tribuere* CÆS. *belli secundos exitus reddere* (poët.) HOR. *victorem* ou *victores facere* (A.), ils prièrent les dieux de leur envoyer la —, *adorati dii, ut bene ac feliciter eveniret* LIV. abandonner la — à qqn, *victoriam alicui relinquere* SALL. *cedere* VELL. arracher à qqn la —, *victoriam alicui eripere* LIV. *e manibus eripere* CURT. faire perdre à qqn les fruits de sa —, *defraudare aliquem fructu victoriæ* suæ LIV. la — est entre nos mains, dépend de nous, *victoria in manibus nostris est* ou *nobis est* in manibus SALL. *habemus victoriam in manibus* LIV. *victoria explorata nobis est* CIC. la victoire nous a échappé, *victoria excidit e manibus* CIC. chanter ou crier —, *victoriam conclamare* CÆS. bulletin de —, *litteræ victrices* CIC. *laureatæ* LIV. char de —, *triumphalis currus* LIV. la Victoire (déesse), *Victoria* CIC. une statue de la — en or, *Victoria aurea* QUINT. (monnaie) à l'effigie de la —, *victoriatus* LIV. — avantage remporté sur un rival, *etc. victoria* CIC. *palma*, æ, f. CIC. l'honneur de la victoire, *gloria palmæ* VIRG. — olympique, *victoria Olympiorum* CIC. *Olympiaca palma* VIRG. remporter la —, *palma* ferre CIC. *victoria penes aliquem* fuit LIV. sans doute vous remportez une glorieuse (ironiq.) — en... *egregiam vero laudem et spolia ampla refertis* (poët.) ST... VIRG. la — resta à l'opinion qui... *vicit sententia quæ...* LIV. ainsi nous disputons vivement la — (dans nos études), *ea nobis ingens palmæ contentio* QUINT.

donner la — à qqn, *palam dare* Cic. *alicujus rei palam deferre* Cic. laisser à qqn la — (dans un procès), *victoriam tradere* QUINT. céder la —, *herbam dare Fest.* porrigere PLIN. et je ne prétends pas à la — (dans les jeux), *nec vincere certo* VIRG. remporter la — sur ses passions, par soi-même, *domitas habere libidines* Cic. *cupido talibus imperare* Cic. chanter — (se glorifier du succès). Voy. se glorifier.

**victorieusement**, adv. d'une manière victorieuse : parcourir victorieusement l'univers, *omnes gentes cum victoria peragere* Cic. le peuple romain a parcouru — ces contrées, *has regiones populi Romani arma peragravit* Cic. il conduira — son char..., *victor ager currum...* VIRG. || au fig. répondre victorieusement à (des discours), *dissolvere* Cic. *refellere* LIV.

**victorieux**, euse, adj. qui a remporté la victoire, *victor, oris*, m. CÉS. *victrix, icis*, f. Cic. *superior*, m. CÉS. la Grèce victorieuse de la Phrygie, *Græcia Phrygiæ debellatrix* TERT. armée — de l'Asie, *exercitus domitor Asiæ* CURT. ou *victor* VELL. armes, aigles victorieuses, *victoria arma* SEN. *victrices aquilæ* LUC. être victorieux (Voy. vainqueur, victoire); que son aile gauche était déjà victorieuse, *sinistro cornu jam se vicisse* FRONTIN. || au fig. *superior* Cic. la vertu sera victorieuse de la douleur, *cedet virtuti dolor* Cic. argument victorieux, *argumentum firmissimum* ou *gravissimum* Cic. il a l'air —, *triumphat* Cic.

**viaticum**, f. provisions de bouche, *ribaria*, n. pl. Cic. Voy. vivres.

**vidame**, m. défenseur séculier des biens du clergé, *vicedominus*, i, m. (CANG.).

**vidange**, f. action de vider, *exinanitio*, f. PLIN. *depletio*, f. HES. || état d'un vase qui n'est pas plein, tonneau en vidange, *cadus semiplenus* (DD.) || au pl. immondices, *purgamenta*, n. pl. COL. vidange des fosses, *stercus, oris*, n. (A.) || évacuation après l'accouchement, *profluvium genitale* PLIN.

**vidangeur**, m. celui qui enlève la vidange, *cloacarum purgator* FIRM.

**1. vide**, adj. qui n'est pas rempli, où il n'y a que de l'air, *vacuus, a, um* CÉS. *inanis, e* Cic. bouteilles, tonneaux vides, *lagenæ inanes* Cic. ou *exsiccatæ* Q. Cic. *siccati cadi* HOR. anphore vides, *epota amphora* PHÉD. epin vides, *aristæ steriles* OV. grain vide, *granum vanum* COL. place —, *vacans area* GELL. espace —, *vacuus locus* SEN. *vacans spatium* SEN. *vacantis loci inanitas* SEN. espace — (entre des plants), *intervacans spatium* COL. bancs vides, *nuda subellia* Cic. bains — (où il n'y a personne), *vacantes balneæ* TAC. Trésor (public) vide, *exhaustum ærarium* Cic. estomac —, *inanis venter* HOR. *jejunus stomachus* VARR. qui a le ventre —, *inanis* PLAUT. parce que

j'ai le — vide, *cibi vacuitate* PLAUT. voyageur qui a les poches vides, *vacuus viator* JUV. (ayant) les mains —, *excussis manibus* SEN. être vide, *vacare*, n. Cic. tout le haut de la maison est —, *vacat tota domus superior* Cic. la place resta —, *vacavit locus* SEN. sa bourse était —, *nil erat in loculis* HOR. rendre —, *vacuefacere* Cic. *exhaustire* Cic. Voy. vider || au fig. il s'est enfui les mains vides (sans rien emporter), *inanis profugit* Cic. revenir ou venir les mains — (sans avoir rien gagné, sans apporter de présents), *vacuus manus reportare* PLIN.-I. *manus afferre steriles* PLAUT. je crains bien qu'il ne s'en soit pas allé les mains — (qu'il n'ait dérobé qq. ch.), *suspicio aliquid domo abeuntem abstulisse* TERT. tête vide (sans idées, sans raison), *vacuus vertex* HOR. — de sens (en parl. du discours), *vacuus* TAC. un mot —, *nomen inane* Cic. paroles vides de sens, *inania verba* VIRG. *sine mente* sonus VIRG. mots sonores et —, *inanis verborum sonitus* Cic. dire des paroles — de sens, *inani voce sonare* Cic. vers — d'idées, *versus inopes rerum* HOR. (ce discours) est bien vide, *multum inanitas habet et vani* SEN. temps vides (dans un vers), *inania tempora* QUINT. || à vide, loc. adv. mâcher à vide, *dentem dente fatigare* OV. ou *rodere* MART. ; au fig. mâcher à vide (se repaître d'un vain espoir), *spes inanes pascere* VIRG. s'inscrire à —, *in supervacuum tumultuari*, d. SEN.

**2. vide**, subst. m. espace vide, *vacuum*, i, n. LIV. SEN. *inane, is*, n. Cic. *inantis, atis*, f. Cic. *vacuillas*, f. VITR. *vacuus locus* COL. *vacans spatium* SEN. le plein et le vide, *plenum et inane* Cic. remplir un —, *replere id quod vacuum est* CELS. *vacantem locum explorare* SEN. sans laisser aucun —, *omni vacuâ parte exclusâ* COL. (prends garde) qu'il n'y ait qq. —, *ne qua lacuna sit* Cic. il faut laisser des vides sur le papier, *relinquendæ erunt vacuæ tabellæ* QUINT. combler les — avec de grosses pierres, *intervalla grandibus saxis effecere* CÉS. offrir des —, *interlucere* QUINT. armée qui offre des —, *dehiscens intervallis acies* LIV. (là où) il y a des — dans les rangs, *interlucet corona non tam spissa viris* VIRG. laisser un vide immense (sur un champ de bataille), *vastitatem late facere* LIV. quand ils y ont fait le — (dans un pays), *ubi solitudinem faciunt* TAC. c'est la colère qui a fait ce —, *has (solitudines) tra exhaustit* SEN. ; au fig. on combla les vides de la dernière bataille, *numerus amissorum proximâ pugna expletus est* LIV. remplir les — (d'un discours), *rimas explorare* Cic. pousser au vide (déverser, en parl. d'un mur), *ventrem facere* DIG. || les airs, *inane* VIRG. PLIN. *vacuum* HOR. à travers le vide, *vacuum per inane* VIRG. être emporté dans le —, *per inanitatem*

*ferri*, p. Cic. frapper dans le —, *in ventum jactare brachia* SEN. || — (en t. de phys.), faire le vide, *rarioræ aerem facere* LUCR. || au fig. vanité, néant, *inane* PERS. *inantis* Cic. *vanitas* Cic. j'ai reconnu le vide (des grandeurs), *expertus sum quam essent inania* ... Cic.

**vider**, a. ôter d'un vase, d'un sac, etc. ce qui y était contenu, *evacuare* PLIN. *exhaustire*, io, is, si, stum Cic. *inanire* PLIN. *vacuefacere* MACR. *deplere* CATO; vider un vaisseau, *navem exinanire* Cic. — des vases pleins, *effundere plena vasa* Cic. — (une fosse d'aisances), *exstercorare* ULP. *videre*, *exhaustus* Cic. *vacuatus* COL. || boire ce qui est dans un vase, *exhaustire* Cic. *perpolare* LUCR. vider une coupe, une bouteille, *poculum exhaustire* Cic. *haurire* LIV. *siccare* SEN. *bibere* TIB. *trahere* HOR. *calicem siccare* HOR. *amphoram exsiccare* SERV. *lagenam exsiccare* Q. Cic. ayant vidé la coupe, *epoto poculo* Cic. vider jusqu'à la dernière goutte, jusqu'à la lie, *totum exhaustire* SEN. *exsorbere facem* SEN. — les bouteilles, les pots, les verres (faire la débauche), *perpolare*, n. Cic. bouteilles vidées. Voy. vide || retirer (d'un animal) ce qui n'est pas bon à manger, *exenterare* PETA. *interanea eximere* COL. vider des poissons, *purgare pisces* TERT. *videre*, *exenteratus* JUST. *purgatus* APIC. *curatus* APIC. || faire sortir (un liquide), *deplere* COL. il faut vider les eaux, le pus, *aquam emitti oportet* CELS. *pus effundendum* (est) CELS. — (dans un plat), *exinanire* APIC. *videre*, *emissus* Cic. *effusus* VIRG. || rendre par bas. Voy. évacuer || au fig. *vacuare* COL. *vacuefacere* MACR. *viduare* VIRG. vider le coffre-fort du père de famille, le Trésor public, *exhaustire arcam patrisfamilias* COL. *ærarium* ou *omnem pecuniam ex ærario* Cic. — les prisons (élargir les esclaves prisonniers), *ergastula solvere* Cic. — les lieux, la place, la ville, le pays, *abire* Cic. *cedere*, n. Cic. *cedere* HIRT. *facessere*, n. TERT. *excedere loco* CÉS. *facessere urbe* LIV. *abire finibus* LIV. — ses mains (se dessaisir de ce qu'on possède indûment), *evomere pecuniam* Cic. *videre*, *vacuefactus* Cic. *viduatus* SIL. || terminer (des affaires, etc.), *decidere* Cic. vider un différend, *controversiam disceptare* LIV. *dirimere* ou *transigere* Cic. *componere* CÉS. il faut — ce débat, *quæ dijudicanda sunt* Cic. — une querelle par les armes, *ferro discordias dijudicare* VELL. *armis decernere* VELL. *disceptare* TAC. ou *certare* CURT. — une difficulté, *nodum expedire* Cic. — ses comptes, *rationes expungere* DIG. *putare* Cic. *videre*, *decisus* HOR. ULP. *dijudicatus* HOR. le différend est —, *confecta res* est Cic.

**SE VIDERE**, r. devenir vide, les bancs se sont vidés à ton approche, *adventu tuo subellia vacuefacta sunt* Cic. || au fig. être décidé ou terminé, *decerni*, p. Cic. *transigi*,

p. Cic. *decidi* Ulp. Pompée désirait que la querelle se vidât par les armes, *Pompejus rem ad arma deduci studebat* Cæs.

viduité, f. Voy. *veuvage*.

**vie**, f. 1° l'état des animaux qui respirent; 2° tout le temps qui s'écoule entre la naissance et la mort; partie considérable de cet espace; 3° existence de l'âme après la mort, immortalité; 4° manière (heureuse ou malheureuse) d'exister; 5° manière de se conduire, conduite; 6° occupations; 7° histoire (d'un homme); 8° nourriture, subsistance || 4° *vita*, s. f. Cic. *Ving. anima*, s. f. Cic. *spiritus*, ūs, m. Cic. *lux, lucis*, f. (poët.) *Ving. vitæ lumina*, n. pl. (poët.) *Ving. lumen vitale* Ov. *vitalis auræ* ou *aeris auræ* (poët.) *Lucr. la chaleur de la vie* (Voy. *vital*); le principe de la —, *vitalitas* *PLIN.* pour la — d'un homme, *pro vitâ hominis* Cæs. (décidez de la — de vos femmes et de vos enfants, *de conjugum vestrarum ac liberorum animâ* Cic. (qui peut douter) que notre — soit un présent des dieux? *quin deorum sit quod vivimus?* *SEN.* la — même est une honte pour nous, *vivere ipsum turpe est nobis* Cic. jusqu'à mon dernier souffle de —, *usque ad extremum spiritum* Cic. faire des vœux pour ma —, *vota pro meâ salute et incolumitate nuncupare* *TRAJAN. ap. Plin.* j. amour de la —, *vitæ cupido* *Lucr. vivendi voluptas* *Ving.* disposer être maître ou l'arbitre de la — des hommes, *in capita hominum dominari*, d. Cic. droit de — et de mort (Voy. *droit*); procès où il va de la —, *capitalis causa* Cic. être en —, *jouir de la —*, *vivere*, n. Cic. *spirare*, n. Cic. *vitâ frui*, d. Cic. *spiritum ducere* Cic. *inter homines esse* Cic. *lucem adspicere* Cic. (Voy. *vivre*); tant que je serai en vie, qu'il est en —, *quoad vivam* Cic. *dum ero* Cic. *dum anima est* Cic. si les dieux me prêtent —, *si vivo* *PLAUT. modo vitâ superstit* *Ving.* tout est en —, *vivus* Cic. *vivens* *PLIN.* tout ce qui a —, *omnia animalia* Cic. *cuncta animantia* *HIER.* rien de ce qui avait — n'échappa, *nulum superstit animal* *Liv.* qui est encore en —, *spirans adhuc* *SALL.* plein de —, *plenus animæ et spiritûs* Cic. *vivus vidensque* *TER.* *vivus atque sentiens* *MART.* *incolumis*, e. *Liv. sospes* *Liv.* être plein de —, *vigère*, n. Cic. *vigère et sentire* Cic. entrer dans la —, *introyre in vitam* Cic. *in lucem suscipi*, p. Cic. *nasci*, d. Cic. recevoir la —, *vitam accipere* *Ving.* prendre —, *animari*, p. *COL.* (Voy. *naître*); sous peine de la vie, *propositâ morte* Cic. défendre sa —, *combattre pour la —*, *salutem suam defendere* Cic. *capite suo dimicare* *Liv.* de *salute pugnare* *CURT.* de *sanguine et de spiritu decertare* Cic. pour sauver leur (propre) vie, *sui conservandi causâ* Cic. demander la —, *vitam precari* *VELL.* *orare* *Ving.* *mortem deprecari* Cæs. exposer, hasarder, risquer ou

jouer sa —, *in vitæ discrimen adduci*, p. Cic. *in discrimen vitam suam offerre* Cic. *capitis periculum adire* Cic. *capite suo decernere* Cic. dont la — est en grand danger, *cui periculum mortis est injectum* Cic. sa — court de grands risques, *in discrimine ultima vita est* *Liv.* que leur vie serait plus en sûreté, *cautior vitam sese victuros esse* Cic. quitter la —, *sorlir de la —*, *de vitâ exire* ou *discedere* Cic. *excedere vitâ* ou *e vitâ* Cic. *a vitâ discedere* ou *recedere* Cic. *vitâ concedere* *TAC.* *migrare ex* ou *de vitâ* Cic. *e vitâ emigrare* Cic. (Voy. *mourir*); perdre la vie, *vitam amittere* *CORNIF.* *perdere* *TER.* *ponere* ou *relinquere* *Ving.* *animam amittere* *NEP.* ou *edere* Cic. *exanimari*, p. *SUET.* *cadere*, n. *SALL.* (Voy. *périr*, *tomber*); quand la vie s'est retirée, *cum vitâ reliquit* (*eum*) *Ving.* payer de sa — (une action), *luere capite* *Liv.* *morte* ou *sanguine* *Ving.* que sa clémence lui a coûté la —, *clementiam illi malo fuisse* Cic. payer (la gloire) de sa —, *acheter au prix de sa —*, *vitâ emere* *Ving.* *vitam pacisci pro* *Ving.* ils voudraient lui rendre la — au prix de la leur, *eum suo sanguine ab Acheronte cupèrent redimere* *NEP.* donner ou sacrifier sa — (pour), *profundere vitam* (*pro*) Cic. *animam dare* *Ving.* *mortem oppetere* ou *obire* *Ving.* donner sa — pour qq. pour sa patrie, *salutem alicujus suâ redimere* *SEN.* *pro aliquo cervicem porrigere* *SEN.* *pro patriâ mori*, d. *VARR.* (Voy. *se dévouer*); qui prodigue sa vie, *animæ prodigus* *HOR.* pour vendre chèrement leur —, *ne multimorarentur* *FRONTIN.* las de la —, la — lui étant devenue insupportable, *lucem perosus* *Ving.* renoncer à la —, *attenter à sa —*, *s'ôter la —*, *s'affranchir de la —*, *vitam abrupere* *Ving.* ou *sibi manu exaurire* Cic. *animam projicere* *Ving.* *mortem sibi consciscere* *Liv.* de se *gravius consulere* *Liv.* *Voy. mort* (se donner la); corps sans vie, privé de —, *corpus exanimum* *Ving.* ils tombèrent sans —, *exanimis corruerunt* *Liv.* (Voy. *mort*, adj.); presque sans vie, *semitimis* Cic. *seminex* *Liv.* n'ayant plus qu'un souffle ou un reste ou un filet de vie, *spiritum extremum trahens* *PHÉD.* sa — ne tient plus qu'à un fil, *mediâ in morte tenetur* *Ving.* (femme) qui donne encore qq. signes de vie, *vitæ manifesta* *TAC.* qui est près de quitter la —, *morturus* *Ving.* (animal) qui a la — si dure... *vivacitatis adeo lentæ...* *PLIN.* donner la — à qq. (créer), *generare* Cic. (Voy. *engendrer*, *enfanter*); ceux dont on a reçu la vie, de qui nous tenons la —, *parentes*, m. pl. Cic. celui ou celle qui a donné la vie. (Voy. *père*, *mère*); il donne la — à tout, *omnia animat*, Cic. protéger la — de qq. *alicujus salutem tueri* Cic. sauver ou conserver la — à qq. *servare* Cic. *eripere a morte* Cic. *leto adimere* *HOR.* *incolumitate donare* *VELL.*

accorder ou laisser la — à qq. donner la — sauve, *vitam dare* (dat.) *Ving.* *animam relinquere* *SALL.* *conservare* (acc.) *Cæs.* *incolumem servare* *TAC.* *vivum emittere* *Liv.* à qui on a fait grâce de la — (par jugement), *capitis absolutus* *NEP.* obtenir la — des soldats, *impetrare quod ad militum salutem pertinere* Cæs. celui qui lui a sauvé la —, à qui il doit la —, *servatorem sui* *CURT.* celui qui doit la — (à qq.) *debitor vitæ* ou *animæ* *Ov.* attenter à la — d. qq. *vitam petere* Cic. *nece* *alicui machinari* Cic. *pestem alicujus meditari* *Ving.* (Voy. *attenter*, *embûche*); qu'on en veut à sa vie, *sibi insidias fieri* Cic. conspirer contre la — de leur général, *in perniciem ducis consurgere* *FRONTIN.* ôter ou arracher la — à qq. faire perdre la —, *vitâ aliquem privare* ou *spoliare* *Ving.* *expellere* Cic. ou *exigere* *SEN.* *animâ privare* *PLAUT.* *vitam alicui adimere* ou *aufferre* Cic. *animam adimere* *PLAUT.* *aufferre* *Ving.* *eripere* *Ov.* *extinguere* *TER.* *lucis hanc usuram eripere* Cic. (Voy. *tuer*); ce bras l'arrachera la vie, *animam dextrâ hanc amittes* *Ving.* rendre la —, *salutem afferre* Cic. rappeler à la —, *excitare a morte* Cic. *revocare* *Ving.* (Voy. *ressusciter*); être rendu à la vie, *saluti restitui*, p. *PLIN.* *reviviscere*, n. Cic. plus cher que la —, que sa propre —, *vitâ carior* *Ps.* *Ving.* *ou magis carus* *Ving.* *lucis magis dilecta* (poët.) *Ving.* *animâ suâ sibi carior* (*soror*) *INSER.* sur ma —, j'en jure sur ma —, *ita vivam* Cic. *ne vivam* Cic. (Voy. *sur*, n° 15); vie (en parl. des ch.), *vitâ* *PLIN.* être comme privés de — (en parl. des membres), *tanquam spiritu carere* Cic. (Voy. *paralysé*); le principe de la vie universelle, *animalis intelligentia* Cic. — des plantes, *plantarum anima* *SEN.* entretenir la — des plantes, *herbas alere* *PLIN.* (arbre) qui a la — dure, *mori contumax* *PLIN.* au fig. son esprit était plein de vie, *vegetum ingenium in pectore vigeat* *Liv.* dont le cœur est plein de —, *cui vigent animi viriles* *V.* *FLAC.* éloquence qui a de la —, *vivida eloquentia* *TAC.* rendre la — à qq. (relever la fortune ou le courage de qq. ranimer), *recreare* Cic. *ad vitam revocare* Cic. *lucem afferre* (dat.) Cic. me rendre en qq. sorte la —, *mihî quiddam quasi animulæ restillare* Cic. ta vue me rendra la —, *respiro, si te videro* C. Cic. ses consolations ont rendu la — à mon cœur désolé, *cujus ab alloquiis anima hæc moribunda revixit* C. *Ov.* ce mot m'a rendu la —, *isto verbo animus mihî rediit* *TER.* ta lettre m'a rendu la —, *epistula tua sollicitum me levavit* Cic. *salutares mihî litteras misisti* Cic. donner la — au marbre ou au bronze, *vivos de marmore ducere* *Ving.* *animosa effingere signa* *PROP.* qui donne la — au marbre, *animator*

*marmoris* CAPEL. bronze qui semble avoir la — (Voy. *anime*); l'ivoire travaillé par Phidias semblait plein de —, *Phidiacum vivebat ebur* Juv. ils (les discours) perdent toute leur vie, *impetum omnem perdunt* PLIN.-J. style sans —, qui manque de —, *oratio nimis tarda* Cic. *frigida* (A.), *exsangue dicendi genus* CORNIF. tout était sans —, *omnia marcebant* VELL. tu es ma — (ma joie), *tu vita es mihi* PLAUT. toi, ô ma — (t. de tendresse) *mea vita!* Cic. *ma lux!* Cic. *anima mea!* Cic. *animule mi!* PLAUT. || 2° *vita* Cic. *etias, atis*, f. Cic. *æ-vum*, i, n. VIRG. *amici*, m. pl. VIRG. le temps ou la durée de la vie, *vitz tempus* Cic. ou *tempora*, n. pl. OV. *vitz spatium* PLIN. ou *curriculum* Cic. *vivendi spatium* Tac. *vitz* ou *vivendi cursus*, m. Cic. tout le temps de la —, toute la (ou ma, ta, sa, notre), —, *omne ætatis tempus* Cic. *universum ævi tempus* PLIN. *vitz tuz series* OV. vie courte, *vita brevis* Cic. *breve ævum* HOR. *breve tempus ætatis* Cic. *brevitatis vitz* PLIN. la vie est si courte, *homines tant brevem vitam colunt* PLAUT. n'avoir qu'une courte —, *angustis finibus ævum tolerare* (poët.) I. UCR. longue —, *vita longa* ou *diuturna* Cic. *longa ætas* Cic. *spatium vitz* Juv. multi anni Juv. *extentum vitz spatium* VELL. avoir une longue ou une très longue —, *annoso ævo degere* PLIN. *vivendo sæcula vincere* (poët.) LUCA. vivre ou qui a vécu trois vies d'homme, *tertiam ætatem hominum vivere* Cic. *ter ævo functus* HOR. le déclin de la vie, *ætatis propecta* Cic. (Voy. *vieillesse*); sur le déclin ou vers la fin de sa vie, *ad ipsos exactæ ætatis terminos* Tac. *supremis suis annis* PLIN. *vergentibus annis in senium* Luc. il arriva au terme de sa —, *ad metas datæ ævi pervenit* Virg. je touche au terme de ma —, *mihi quidem ætas acta ferme est* PLAUT. *quem dederat cursum fortuna, peregi* (poët.) Virg. laisser encore à qqn une heure de —, *dare alicui usuram unius horæ ad vivendum* Cic. prolonger la —, *vitam ducere* ou *producere* Virg. *spiritum prorogare* SEN. prolonger sa — jusqu'à... *vitam perducere ad...* Cic. nous pouvons prolonger de qqs années notre — si frêle, *potest aliquatenus longior prorogari huic corpusculo mora* SEN. passer sa —, *vivere*, n. Cic. *degere*, n. Cic. *vitam transire*, *traducere*, *agere*, *degere* ou *vivere* Cic. *ætatem ducere* Cæs. *agere*, *degere*, *decurrere* ou *vivere* Cic. *ævum traducere* HOR. *exigere* OV. *emetiri* SEN. *omne tempus ætatis ducere* Cic. passer sa — avec toi ou dans l'obscurité, *omnes annos tecum exigere* Virg. *transmittere vitam per obscurum* SEN. *per tenebras ignobile ævum emetiri* SEN. passer sa — dans l'étude de l'éloquence, à apprendre des choses frivoles, *in eloquenti studio ætatem consumere* Cic. *terere omnem ætatem in nugis discendis* Cic.

passer sa — dans les tribunaux, *in iure hætere* Cic. la — passée (de qqn), *acta* ou *anteacta vita* Cic. *exacta ætas* Cic. *præteriti anni* Virg. le printemps de la —, *ætatis flos* Cic. ou *ver* OV. pendant ta —, *dum vivis* SEN. (nous devons nous aimer) pendant toute notre —, *dum vivet uterque nostrum* OV. pendant toute sa — (dans l'avenir), *quoad vivat* Cic. durant toute sa —, dans tout le cours de sa — (il fit telle ch.), *dum vivit* TER. *quoad vivit* QUINT. *perpetuâ vitâ* Cæs. *omnes annos* HOR. ces juges étaient pommés à —, *perpetui iudices erant* Liv. (Voy. *viager*); jamais de ma vie je..., *in vitâ meâ nunquam...* Cic. de ma — je n'ai tant ri, *nunquam ullo die risi* adæque PLAUT. (je suis à toi) pour la —, *in omne tempus* OV. dans la —, dans celle —, *in vitâ* Cic. *in terris* Cic. *in mundo* ENN. || 3° *vita* Virg. une vie éternelle, *æterna vita* Virg. *immortale* ou *sempiternum ævum* Cic. *æternitas*, f. Cic. la — future, éternelle, l'autre —, *futura vita* ALCUN. *æterna salus* ou *beatitudo* AUG. Voy. *béatitude* || 4° *vita* Cic. telle est la vie, *sic vita hominum est* Cic. *hæc est condicio vivendi* HOR. — tranquille, *vita tranquilla* ou *quieta* Cic. — malheureuse, misérable, *vita misera*, *acerba* ou *amara* Cic. *aspera* PHED. ou *mala* OV. les ennuis, les misères de la —, *vitz lædia* OV. *incommoda* Juv. (Voy. *malheur*); vie heureuse, *vita beata* ou *jucunda* Cic. ou *bona* SEN. *vitz jucunditas* Cic. *felicitas* Cic. (Voy. *bonheur*); les plaisirs ou les douceurs de la vie, *vitz blandimenta* ou *delenimenta* Tac. *gaudia* Virg. *commoda* ou *solatia* LUCA. cela répand sur la — un charme inexprimable, *hoc ætatem incredibili quâdam voluptate adspersit* Cic. mener une — tranquille ou paisible, couler doucement la —, *traducere vitam placide* Cic. ou *securam* Ps. Virg. ou *ævum leniter* HOR. *degere ætatem* in tranquillitate ou *vitz tempus sine molestiâ* Cic. (Voy. *tranquille*, *tranquille*); mener une vie heureuse, la — la plus agréable, *lætus dies agere* Tac. *vitam jucundissimam vivere* PLIN.-J. passer sa — dans la mollesse et les plaisirs, *delicate ac molliter vivere* Cic. mener joyeuse —, *vivere bene* TER. *pergræcari*, d. PLAUT. *genio indulgere* PERS. aujourd'hui faisons bonne —, *hilarem hunc sumamus diem* TER. je trafne la — la plus misérable, *vitam extrema per omnia duco* Virg. je menais une — de douleur, *afflictus vitam in luctu trahebam* Virg. || 5° *vita* Cic. *mores*, um, m. pl. Cic. (Voy. *conduite*); éplucher la vie de chacun, *inspicere in vitas omnium* TER. — honorable, irréprochable ou sans reproche, *ætatis honesta* Cic. *honestissime acta* Cic. avoir une — pure, honorable ou sans tache, *vivere sanctissime, caste* ou *integre* Cic. — dissipée, *licentior vita* V. MAX. *nequitia*, f. Cic. *fla-*

*gitia*, n. pl. Cic. avoir une — scandaleuse, *flagitiosissimam vitam degere* Cic. *flagitiose ac impure vivere* Cic. changer de — (Voy. *se corriger*); gens de mauvaise vie, *peissimæ notæ viri* SEN. fille ou femme de mauvaise —, Voy. *courtisane* || 6° *vita* Cic. *vitz genus* Cic. *vivendi cursus* ou *genus* Cic. la vie des champs ou champêtre, *rustica vita* SEN. *rerum rusticarum usus, us*, m. Cic. *rusticatio*, f. Cic. aucun genre de —, *nulla ætatis agendæ ratio* Cic. choisir ou embrasser un genre de —, *viam vivendi ingredi* Cic. *genus ætatis degendæ sibi constituere* Cic. (Voy. *carrière*); entrer dans la vie politique, *accedere ad rempublicam*, Cic. c'est là ma —, *uni huic negotio vacat animus* VELL. *omnis in hoc sum* HOR. || 7° *vita* Cic. *res, rerum*, f. pl. Cic. les vies des grands généraux, *vitas* (acc.) *excellentium imperatorum* NEP. sa — écrite par lui-même en trois livres, *tres libri scripti de vitâ ipsius actâ* Cic. écrire la — (de qqn), *imaginem vitz exprimere* NEP. tous ceux qui ont écrit sa —, *omnes qui de eo memorizæ prodiderunt* NEP. écrire l'histoire de sa (propre) — publie, *scriptis actiones suas mandare* Cic. comme je l'ai rapporté dans la — de Néron, *sicut in rebus Neronis retulimus* PLIN. || 8° *victus, us*, m. Cæs. vie frugale, *victus tenuis* HOR. fournir à la — de l'homme, *victum mortalium alere* ou *hominum excolere* PLIN. peu de chose suffit à la —, *vivitur parvo bene* HOR. elle nous donne ce qui est nécessaire à la —, *hac alimur et sustinemur* Cic. gagner sa —, *victum querere* ou *queritare* TER. de lucre vivre Cic. *quæstu se sustinere* SEN. *sustentari*, p. Tac. *se tuere*, d. Liv. gagner sa — péniblement, sa — à filer, *manuum mercede inopiam tolerare* SALL. *colo vitam tolerare* Virg. traiter (les malades) par le genre de —, *curare victu* CELS. ou *dieta* Cic. ils (ces oiseaux) cherchent leur — dans les marais, *paludes riman-tur* COL. demander sa — (Voy. *mendier*); la terre fournit la vie aux plantes, *atit herbas tellus* Virg.

**vieil**, adj. Voy. *vieux*.

**vieillard**, m. homme qui est dans le dernier âge de la vie, *senex, senis*, m. Cic. *senex homo* TER. *senior*, oris, m. Liv. *vetulus*, i, m. Cic. un vieillard, *magno natu quidam* Liv. un petit —, *seniculus* APUL. *senecio* AFRAN. les vieillards, *senes* Cic. *veteres* Liv. *maiores natu* PLIN. *maiores* SEN. c'est un mal qui s'attaque surtout aux —, *hoc malo fere seniora corpora tentantur* CELS. la prudence est l'apanage des —, *prudencia senescentis ætatis est* Cic. de vieillard, *senilis*, e Cic. en — à la manière des vieillards, *seniliter* QUINT. *more senum* Cic.

**vieille**, f. Voy. *vieux*.

**vieillesse**, f. vieilles hâres, vieux meubles, *scruta*, n. pl. HOR. *centones* (vieux habits), m. pl. COL.



|| au fig. idées rebattues : ce ne sont que des vieilleries, *hæc vulgaria et obsoleta sunt* Cic. traiter comme des —, *in antiquorum numerum rejicere* SEN. Voy. usé.

**vieillesse**, f. le dernier âge de la vie, *senectus, ultis*, f. Cic. *senecta*, æ, f. Hor. *senium*, ii, n. Tac. *ætas senilis*, grandior, *profecta*, *affecta*, *confecta*, *præcipitata*, *longa*, *ingravescent*, *exacta*, *profligata*, *decursa* ou *extrema* Cic. ou *fessa* Tac. *ætas mala* PLAUT. *languens ævum* PHÉD. *ætatis granditas* SISEN. *seniles anni* Ov. vieillesse extrême ou décrépite, *senectus extrema* NEP. *summa* Cic. ou *profecta* Tac. *senecta extrema* Tac. *ultima* PETR. *ætas decrepita* Cic. accablé ou cassé de —, *senectute confectus* ou *affectus* Cic. *ætate gravis* LIV. ou *fessus* VIRG. *summâ senectute* Cic. dans la —, sa —, ma —, *extremo tempore ætatis* Cic. *exactâ ætate* Liv. *me sene (factum est)* HOR. que j'ai entendu dans sa —, *quem ego audivi jam senem* Cic. jusqu'à une extrême —, *ad ultimum tempus senectutis* Cic. usque ad longissimos humani ævi terminos SEN. la — arrive, *ætas senescit* Cic. la — approchant, *annis ingrantibus* PHÉD. parvenir ou arriver à la —, à une — très avancée, *senectutem adipisci* Cic. usque ad senectutem vivere LIV. *ad summam senectutem vivere* Cic. *ad summam ætatem pervivere* PLAUT. *longissimum ævum peragere* Tac. de —, par l'effet de la —, *fatiscite ævo* S.-SEV. qui meurent de —, *qui exactâ ætate moriuntur* Cic. qui devait être mon bâton de —, *in quo spem unicam senectutis reponebam* QUINT. (Voy. bâton); vieillesse (des animaux), *senectus* PLIN || — (en parl. des ch.), *senectus* JUV. *senium* PLIN. vieillesse (du vin), *vetustas* COL. arbre d'une extrême —, *arbor senio defecta* COL. tomber de — (en parl. d'un édifice), *vetustate prolabi*, d. NEP. ou *collabi* INSCA. la — des mots, *priscorum verborum vetustas* Cic. *verborum vetus ætas* HOR. || les vieillards, *senectus* Cic. *senes*, um, m. pl. Cic. la vieillesse est sujette à une foule d'inconvénients, *nulla senem circumveniunt incommoda* HOR.

**vieilli**, té, part. devenu vieux, *senex factus* LIV. || — (en parl. des ch. et au fig.) *vetus* VIRG. *obsoletus* Cic. *æcolatus* LIV. mots vieillis, *prisca vocabula* Cic.

**vieillir**, n. devenir vieux, *senescere*, o, is, *senui*, n. Cic. *consenui* (parf. de *consensco*) HOR. *senem fieri*, p. Cic. nous vieillissons sans nous en apercevoir, *senim et sine sensu senescit ætas* Cic. *obrepit non intellecta senectus* JUV. vieillir dans son emploi, *tisdem negotiis insensescere* Tac. qui ont vieilli dans les camps, *in acie et in castris senes facti* CURT. l'un commençant à vieillir, *alter vergentibus annis in senium* LUC. l'esprit vieillit ainsi que le corps, *cum corporibus deflorescunt animi* LIV.

que tu as connu quand son talent commençait à vieillir, *quem jam deflorescentem cognovisti* Cic. cheval, arbre qui vieillit, *senescens equus* HOR. *arbor* Cic. || — (en parl. des ch. et au fig.), *senescere* COL. *consenui* (parf.) Cic. *vetescere* Cic. *invetescere* NEP. le vin vieillit, *vina vetustescunt* COL. *vinum languescit* (poët.) HOR. en vieillissant, *vetustate* COL. le fromage se sale en —, *senescit in salem caseus* PLIN. laisser vieillir des vins, de l'eau, *vina servare in vetustatem* CATO, *invetescere* aquam COL. vieillir (en parl. de mots), *obsolescere* VARR. mots qui ont vieilli (Voy. vieux); exemples qui ont —, *oblitterata exempla* Tac. || paraître vieux, *male ætatem ferre* SEN. || act. rendre vieux, faire paraître vieux : le chagrin l'a vieilli, *illi senectus immatura ex ætate est* (A.).

**vieillessement**. Voy. vieillesse || au fig. Voy. désuétude.

**vieillot**, ote, adj. et subst. qui commence à avoir l'air vieux, *vetulus*, a, um PLAUT. *jam senior* VIRG. *seniculus*, m. APUL. *senecio*, f. AFRAN. une petite vieillotte, *ancula*, f. Cic.

**vielle**, f. instrument de musique dans lequel une roue fait vibrer une corde à boyau, *vitula* et *vidula*, f. (CANG.) *rola*, æ, f. (CANG.) ; il y a aussi le mot *viella*, mais cet instrument, se jouant avec un archet, semble être plutôt un violon.

**vieller**, n. jouer de la vielle, *vitulari*, d. (CANG.)

1. **Vienne**, cap. de l'Autriche, *Vindobona*, æ, f. ANTON.

2. **Vienne**, v. de France, *Vienna*, æ, f. CÉS. *Vienna Allobrogum* || hab. de —, *Viennenses*, ium, m. pl. Tac. || de Vienne, *Viennensis*, e PLIN.

3. **Vienne**, rivière de France, *Vigenna*, æ, m. FORT. GREG.

**vierge**, subj. et adj. f. fille qui a vécu dans une continence parfaite, *virgo*, inis, f. Cic. *innupta puella* VIRG. jeune vierge, *tenera virgo* HOR. ou *puella* OV. qui est encore —, *intacta*, f. VIRG. *intermerata* OV. *integra* HOR. *innupta* VIRG. *innuba* OV. *nuptiarum ex-pers* HOR. rester —, *thalami exp-ertem degere vitam* (poët.) VIRG. *innuba permaneo* OV. *fuit perpetua virgo* PLIN. de —, *virgineus* HOR. *virginalis*, e Cic. la sainte Vierge, la — Marie, *Virgo* HIER. la — (un des signes du zodiaque), *Virgo* Cic. || adj. m. celui qui a vécu dans une continence parfaite, *virgo*, m. TERT. || adj. f. et m. qui n'a pas encore servi, ayant trouvé une mine vierge, *terram virginem nactus* PLIN. terre ou sol —, *rudis terra* VARR. *crudum solum* COL. *indomitus ager* Tac. *rastrò intacta tellus* (poët.) OV. forêt —, *barbarica silva* COL. *intacti saltus* (poët.) VIRG. cuivre — (qui n'a pas passé par le feu), *rudis æs* PLIN. or —, *aurum apyron* PLIN. un vaisseau — (qui n'a pas navigué), *rudis carina* APUL. huile — (la première huile qui sort des olives),

*fos olei* PLIN. *oleum primæ notæ* ou *pressuræ* COL. *prima unda præli* PLIN. || au fig. pur, non souillé, *intactus* STAT. *illibatus* Tac. sa réputation est vierge, *fama vacat crimine* OV. une âme —, *ab omni labe mens vacans* SEN. Voy. irréprochable || vigne vierge, *labrusca vitis* COL. *labrusca*, f. VIRG.

**Vierzon**, ville de France, *Virsio*, onis, m.

**vieux** et **vieil**, m. vieille, f. adj. fort avancé en âge, *vetulus*, a. um Cic. *longævus* VIRG. *grandævus* Tac. *annosus* PLIN. *vetustus* LIV. *senex*, nis, m. Cic. *vetus*, eris TER. *ætate gravis*, *profectus* ou *progressus* Cic. ou *senior* VELL. *ævo grandis* Tac. *ævi maturus* VIRG. *natu grandis* Cic. ou *gravior* TER. *natu magno* LIV. *annis profectus* LIV. ou *gravis* HOR. *senio gravis* SEN. très vieux, *natus pergrandis* LIV. *persenez* SUST. *senectute confectus* ou *affectus* Cic. *ætate confectus* Cic. ou *fessus* VIRG. *ævo maximus*, *confectus* ou *obitus* VIRG. les (plus) — sénateurs, *seniores Patrum* LIV. quand j'étais déjà —, *me sene* HOR. si —, *tam senex* Cic. un homme —, un —, *senex* Cic. *vetulus* Cic. *homo senex* TER. un petit —, *seniculus* APUL. *senecio* AFRAN. de —, *senilis* Cic. à la manière des —, *seniliter* QUINT. une vieille femme, une —, *anus*, f. Cic. *vetula*, f. JUV. *longæva*, f. OV. *annosa vetula* OV. *mulier magno natu* LIV. une petite —, *ancula*, f. Cic. de — femme, de —, *anilis* Cic. *anicularis* ACQ. comme les vieilles femmes, *aniliter* Cic. vieux chien, *senex canis* PHÉD. de — porcs, *senes porci* JUV. — chevaux, *equi vetuli* Cic. ou *proveciores* PALL. devenir —, *senescere*, n. COL. devenu —, *annis ingrantibus* PHÉD. *cum ætate processisset* Cic. (Voy. vieillir); vivre plus vieux que..., *senectam producere ultra vitam* (gén.) Tac. *superesce* (dat.) VIRG. paraître plus — qu'on ne l'est, *male ætatem ferre* SEN. || âgé (par comparaison avec un autre), plus vieux, *major natu*, et absolt. *major* Cic. moins vieux, *minor natu*, et absolt. *minor* CIL. le plus — d'entre eux, *ex omnibus maximus natu* LIV. qui vetustissimus ex iis esset LIV. Voy. âgé || — (en parl. des ch.), *vetus* Cic. *vetustus* COL. *annosus* VIRG. *senex* m. MART. *anus*, f. PLIN. vieille citée, *vetustum oppidum* HOR. vieille vigne, *veterana vinea* COL. un vieux noyer, *annosa nux* JUV. laurier très —, *veterrima laurus* VIRG. arbre excessivement —, *arbor senio defecta* COL. quand l'arbre sera —, *cum arbor vetustatem fuerit adepta* COL. (vin) —, *vetustum* PLAUT. *vetus* Cic. *vetulum* CAT. *inveteratum* PLIN. (le vin) en devenant —, *vetustate* Cic. plus la poix est vieille..., *pix quanto facta est vetustior* COL. || ancien, *vetus* LIV. *vetustus* VIRG. *vetulus* HOR. *antiquus* Cic. vieux soldats, *veteres milites* CÉS. *vete-*

rani CÉS. vieil ami, *vetus amicus* HOR. une vieille injure, *vetus injuria* PHÉD. — découverte, *vetus inventum* CIC. une historiette bien —, *decanata fabula* CIC. faire revivre de vieilles dettes, *oblitterata nomina retrahere* TAC. le vieux temps, *vetustas* CIC. antiquitas CIC. coutume du — temps, *mos antiquus* LIV. suivant un vieil usage, *more majorum* VELL. qui est du vieux temps, du bon—temps, *antiquus* CIC. un homme de la vieille roche (d'une probité antique), *homo antiqua fide* TER. dépouiller le vieil homme. Voy. *se corrigere* || ancien (en parl. des mots ou des auteurs), *vetustus* CIC. *priscus* CIC. *vetus* QUINT. *obsoletus* CIC. se servir d'expressions trop vieilles, *quædam nimis antiquæ dicere* HOR. vieux mots qu'on fait revivre, *a vetustate repetita verba* QUINT. son style est trop —, *antiquior est ejus sermo* CIC. — livre, — écrit, *antus charta* CAT. *annosa volumina* HOR. — auteurs, *exoleti auctores* QUINT. (mot) usité dans les — auteurs, *quod in usu fuit vetustissimis* PRISC. || usé (en parl. d'habits), *obsoletus* CIC. *tritus* HOR. vêtu de vieux habits. Voy. *haillon*, *rapé*, usé || dégradé, *vetus* SEN. *vetustus* VIRG. vieille maison, vieux bâtiment, *ædes ruinosa* CIC. *dilabens ædificium* SEN.

1. **vif**, **vive**, adj. qui est en vie, *vivus*, *a*, *um* SALL. *vivens*, *tis* PLIN. (Voy. *vivant*) ; brûlé tout vif, *vivus combustus* CIC. plus mort que vif, *semivivus* CIC. *vix vivus* CIC. jusqu'aux parties vives (de la chair), *ad vivas usque partes* PLIN. *ad vivum* LIV. || agile, remuant, *vividus* PLIN. *j. vivax* GELL. *vivus* LUCR. *impiger* CIC. *alacer* SALL. cheval vif, *acer equus* VIRG. (le rat) —, *levis* HOR. mouvement —, Voy. *vivacité*, *vivement* || au fig. ardent, *vividus* PLIN. *j. vivax* QUINT. *servidus* HOR. *servens* HOR. œil ou regard vif, *oculi acres* VIRG. *ardentia lumina* (poët.) VIRG. feu plus —, *actor ignis* COL. (feu) qui n'est pas ou n'est plus —, *non acer* HOR. *tepidus* OV. || ardent, brillant (en parl. de la couleur, etc.), *acer* SEN. *ardens* PLIN. *refulgens* PLIN. éclat, *acersplendor* LUCR. un rouge très —, *acerrimus rubor* SEN. couleur vive, très vive, *color floridus* ou *ardens* PLIN. avoir des couleurs plus vives, *excitatus fulgere* PLIN. rendre les couleurs plus —, *colores excitare* PLIN. teint vif, *sanguine diffusos color* CIC. visage d'un teint —, *os rubicundum* PLAUT. couleur peu vive, *color surdus* PLIN. ou non ita *acutus* SOLIN. éclat moins vif (d'une pierre), *fulgor dilutior* PLIN. escarboucle moins vive, *remissior carbunculus* PLIN. || bouillant (au moral), *ca lidus* HOR. passions vives, *libidinum impetus* (pl.) CIC. || irritable. Voy. *irritable* || qui conçoit ou produit facilement, *vivus* OV. qui a l'esprit vif, *ingenio promptus* LIV. *vivi pectoris* (homo) ARN. intelligence plus vive (d'un ouvrier),

*velocior animus* COL. || grand, fort, violent, intense (en parl. des ch. et au fig.), *acer* HOR. *vehemens* CIC. froid vif, très vif, *frigus acre* LUCR. *acerbum* HOR. *penetrabile* VIRG. ou *immodicum* OV. *vehemens vis frigorum* PLIN. (Voy. *froid*) ; douleur plus vive, *dolor acrior* CIC. souffrances très vives, *asperrimi cruciatus* PLIN. quand les douleurs étaient moins —, *cum se remiserant dolores* CIC. passion vive (de l'amour), *amor acer* CIC. ou *vivus* VIRG. vif plaisir, *voluptas alacris* VIRG. quand le plaisir est trop —, *voluptas cum major* est CIC. vives inquiétudes, *mordaces sollicitudines* HOR. émotions —, *concitati affectus* QUINT. laisser de vifs regrets, *flagrante desiderio celebrari*, p. TAC. j'eus le vif désir de... *subiti animum impetus*... LIV. rendre la lutte plus vive, *certamen accendere* LIV. l'action (le combat) fut —, *acriter pugna commissa* QUADR. *acriter pugnatum* est CÉS. (Voy. *acharné*) ; le débat sera vif, *non mediocriter erit contentio* CIC. discussion un peu vive, *disputatio pugnacior* SEN. || exprimé avec force, énergique, *vividus* MART. vives images, *acres imagines* CIC. style vif, *celeris oratio* CIC. discours trop —, *fervidior oratio* CIC. || piquant, mordax HOR. plaisanteries vives, trop —, *facetix acerbæ* TAC. *asperiores* CIC. une lettre un peu vive, *satia aculeatæ litteræ* CIC. propos vifs, paroles vives. Voy. *injure* || locutions diverses : eau vive, *viva aqua* SEN. *vivus fons* OV. haie — (qui est en pleine végétation), *viva sæpes* COL. chaux —, *calx viva* PLIN. soufre vif, *vivum sulfur* PLIN. sièges taillés dans le roc —, *vivo sedilia saxo* VIRG. plant vif, *viviradix*, f. CIC. de vive force, *vi SALL. per vim* CIC. (Voy. *force*) ; réservoirs le reste pour en causer de vive voix, *celera præsentis sermoni reserventur* CIC. mais j'en causerai avec toi de — voix, *sed tecum hæcoram agemus* CIC. Voy. *voix* (n° 1).

2. **vif**, subst. m. les parties vives : jusqu'au vif, *ad vivas usque partes* PLIN. *ad vivum* LIV. couper jusqu'au —, *ad vivum rescare* (unquem) COL. *vivo tenus eradere* (vitem) COL. se ronger les ongles jusqu'au —, *vivos unguis rodere* HOR. (tailler la vigne) jusqu'au —, *donec ad sincera ventatur* PLIN. || au fig. couper ou trancher dans le vif, de *vivo rescare* CIC. cette lettre m'a piqué au —, *epistula illa me pupugit* CIC.

**vif-argent**, m. sorte de métal liquide, *vivum argentum*, n. PLIN. || au fig. il a du vif-argent dans la tête ou dans les veines, c'est un —, *stare loco nescit* (A.). d'après Virgile, *calidior est* (au moral) HOR.

**vigie**, f. matelot en sentinelle, *proreta*, æ. m. PLAUT. établir une vigie, *speculam ponere* LIV. la — signala des vaisseaux, *naves per altum ferri, e speculâ signum datum est* LIV.

**vigilamment**, adv. avec vigilance, *vigilanter* CIC. *vigilate* GELL. *diligenter* CIC. *magnâ curâ* ou *cum curâ* CIC. *vigili curâ* OV.

**vigilance**, f. action de surveiller avec attention, *diligentia*, æ. f. CIC. *cura*, f. CIC. *vigilantia*, f. CIC. grande vigilance, *curamagna* CIC. *intentio* ou *intentiissima* LIV. la — du berger, *custodia pastoris* COL. — (pour garder ce qu'on possède), *diligentia custodiendi* COL. par la —, par l'activité... *vigilando*, *agendo*... SALL. avec — (Voy. *vigilamment*) ; apporter une grande —, *non mediocrem diligentiam adhibere* CÉS. redoubler de — pour la garde des prisons, *lautumiarum intentiorem curam habere* LIV. ne pas permettre à la — de se ralentir, *nilh remissi pati* SALL. ils avaient laissé s'endormir leur ancienne —, *superioris temporis contentiorem omnem remiserant* CIC. tromper la — des gardes, de l'ennemi, *custodes fallere* ou *frustrari*, d. LIV. *custodias hostium fallere* LIV.

**vigilant**, ante, adj. attentif, qui veille avec soin, *vigilans*, *tis* CIC. *vigil*, *ilis* HOR. *diligens* CIC. *vigilax*, *acis* COL. précepteur vigilant, *acer præceptor* QUINT. animal — (pendant la nuit), *sollicitum animal ad nocturnos strepitus* LIV. soin —. Voy. *vigilance*.

**vigile**, f. veille de certaines fêtes de l'Eglise, *vigiliz*, f. pl. CASSIAN.

**vigne**, f. plante qui porte le raisin, *vitis*, *is*, f. CIC. VIRG. *vineæ*, æ. f. VARR. VIRG. jeune vigne, *novella vitis* CIC. de vigne, *viteus*, æ. um VARR. VIRG. *vitigenus* COL. *vitigenus* LUCR. *pampineus* VIRG. cep de —, *viticula*, f. CIC. *vineæ* COL. *vitis* VARR. sarment ou bois de la —, *sarmentum* CIC. *palmes*, *itis*, m. PLIN. *vitea ligna*, pl. SOLIN. plant de —, *vineaticum semen* COL. planter de la vigne, *vites serere* PROP. *ponere* VIRG. attacher la —, *vitem adjudare* COL. échaler la —, marier la — (à l'orneau). (Voy. *échaler*, *marier*) ; celui qui plante de la —, *visitator* VIRG. *consistor* VIRG. le premier qui planta la —, *vitis repertor* OV. renouveler un plant de —, *novellare*, n. SÆT. collines plantées de vigne, *colles vitiferi* PLIN. terrain qui convient à la —, *terra vinealis* COL. colonnes en bois de —, *vitigenæ columnæ* PLIN. || étendue de terre plantée de ceps de vigne, *vineæ* CIC. Voy. *vignoble* ; au fig. être dans les vignes du Seigneur, dans les —. Voy. *ivre* || vigne blanche (bryone), *vitis alba* COL. — vierge. V. *vierge*.

**vigneron**, m. ouvrier qui cultive la vigne, *vinitor*, *oris*, m. VIRG. COL. *vitis cultor*, m. CIC. *viticola*, m. SIL. *colonus* HÆR. de vigneron, *vinitorius* COL.

**vignoble**, m. étendue de pays plantée de vignes, *vineæ*, æ. f. CIC. *vineæ*, pl. COL. *vineta*, n. pl. COL. *vitiarium*, *ii*, n. COL. *vitea rura* (poët.) PRUD. planter un vignoble, *vineam instituere* CIC. *frequentare* COL. *vineta facere* COL. *agrum vineis obserere* ou *vestire* COL.

montagne couverte de vignobles, *vitibus consitus mons* PLIN. de vignoble, *vinealis*, e CATO, *vinearius* COL. *vineaticus* CATO.

**vigoureuusement**, adv. avec vigueur, *acriter* CIC. *fortiter* CIC. *intente* LIV. *contente* CIC. *strenue* V.-MAX. *vehementer* HIRT. résister vigoureuusement, *fortissime resistere* CÉS. se défendre — (pendant un siège), *pertinaciter tolerare obsidionem* FRONTIN. qui agit —, *promptissimus* CIC. je veux qu'on pousse cette affaire —, *de summâ agi prorsus vehementer volo* CIC. || — (en t. de bot.), *læte* COL. qui pousse vigoureuusement. Voy. vigoureux.

**vigoureux**, euse, adj. fort, *robustus*, a, um CIC. *validus* CIC. *valens*, tis CIC. *vegetus* CIC. *fortis*, e VIRG. *nervosus* V.-MAX. *membris valens* VIRG. les animaux plus vigoureux, *animalium fortiora* PLIN. vieillesse verte et vigoureuse, *cruda viridique senectus* VIRG. être vigoureux, très —, *vigère*, n. CIC. *valère* PLAUT. *virère* LIV. Voy. fort (n° 1) || — (en parl. de la végétation), *validus* COL. *lætus* COL. *vehemens* COL. espèces plus vigoureuses (d'arbustes), *fortiora genera* COL. offrir une végétation plus vigoureuse, *fetus grandiores edere* CIC. rameaux vigoureux, *nitidi rami* COL. || — (en parl. de terrain), *validus* PLIN. *robustus* COL. || au fig. où il y a de la vigueur, *acer* HIRT. *vegetus* CIC. *fortis* CIC. *viduus* TAC. attaque vigoureuse, *viduus impetus* HORT. vigoureux (en parl. du style), *vehemens* CIC. *nervosus* CIC. (le style) est —, *nervos habet* CIC. avoir un style plus vigoureux, *nervosius dicere* CIC.

**vigueur**, f. pouvoir de résister à la fatigue, de surmonter un obstacle, *vis*, *vis*, f. CIC. *vires*, tum, f. pl. CÉS. *robur*, *oris*, n. VIRG. *corporis firmitas* CIC. ou *robur* CURT. avoir de la vigueur, *vigère*, n. CIC. *vigère viribus* LIV. être dans la — de l'âge, *virère* LIV. ceux qui sont ou quand j'étais dans toute la — de l'âge, *quibus integer ævi sanguis, solidæque suo stant robore vires* (poët.) VIRG. *cum sanguis inerat* (poët.) LUC. d'une — prodigieuse, *corporis viribus excellens* LIV. prendre de la —, se corroborer CIC. *vires sumere* OV. *convalescere* COL. *prævalere* COL. ils croient que cela donne de la —, *hoc nervos confirmari putant* CÉS. (Voy. force, n° 1); avec vigueur, *intente* LIV. lancer ou lancé avec —, *contente mittere* CIC. *impetu jactus* SEN. (Voy. vigoureuusement); qui est sans vigueur, qui manque de —, *invalidus* CIC. Voy. faible || — (en parl. des végétaux), *lætita*, f. COL. vigueur (d'une vigne) pour supporter les intempéries, *patientia*, f. COL. prendre ou acquérir de la —, pousser avec —, *convalescere*, n. COL. pousser avec trop de —, *lucubrari*, n. PLIN. || au fig. force (de l'esprit), *robur*, *oris*, n. CIC. vi-

gor, m. LIV. *firmitas*, f. CIC. *vires*, m. pl. VIRG. *fortitudo*, f. CIC. *nervi*, m. pl. CIC. *animi vis* CIC. ou *vigor* LIV. ou *robur* CURT. *animi firmitudo* ou *firmitas* CIC. vigueur de caractère, *viduum ingenium* LIV. caractère plein de —, *vir arer et fortis* CIC. je conserve toute ma — d'esprit, *animo vigemus* CIC. laquelle te donne assez de — pour..., *quæ te tanto animo esse cogat* ut (subj.) CIC. faire des actions ou des actes de —, *fortia facere* LIV. *fortium virorum operam edere* LIV. avec —. Voy. vigoureuusement || — (en parl. du style), *vis* CIC. *robur* QUINT. *vigor* SEN. *vehementia*, f. PLIN. *vires* OV. *nervi* CIC. *lacerti*, m. pl. CIC. *impetus*, ūs, m. CIC. *contentio*, f. CIC. *sanguis*, m. CIC. on manque de nerf quand on vise à l'éclat, *nervi deficiunt sectantem levia* HORT. (orateur) qui manque de —, *elumbis* TAC. *fractus* TAC. pensée ou composition sans —, *enervata sententia* CIC. *enervis* ou *effeminata compositio* QUINT. || activité, impétuosité, violence (dans l'attaque et la défense), *vis* CIC. *impetus* LIV. résister avec beaucoup de vigueur, *summâ vi resistere* LIV. *cum maximo robore obistere* LIV. pousser un siège avec —, avec une extrême —, *summâ vi expugnare* LIV. *summo labore oppugnare* LIV. *intente obsessos premere* TAC. charger avec plus de —, *concitatus inferre signa* FRONTIN. poursuivre la guerre avec —, *bellum maturare* LIV. si l'on ne relâche rien de cette — d'exécution, *si ex illo impetu rerum nihil remittitur* LIV. || usage constant (d'une ch.), autorité, *usus*, ūs, m. PLIN. être en vigueur, *vigère* HORT. qui n'est plus en —, *obsoletus* CIC. lois qui ont cessé d'être en —, *mortuæ leges* CIC. remettre en — une loi, cette coutume, *legem reducere* ou *revocare* TAC. *hunc morem referre* VIRG. remettre en — l'ancienne discipline (militaire), *lapsam castrorum disciplinam refovere* PLIN.-J. *ad disciplinam a licentiâ militem formare* LIV.

**vil**, vile, adj. qui est sans valeur, *vilis*, e CIC. *parvi* ou *minimi pretii* PLAUT. qui est à vil prix, *vilis* CIC. les choses de vil prix, *vilia rerum* HORT. a — prix, *viliter* PLIN. *vilissimo* (s.-ent. *pretio*) ULP. *minimo* PLAUT. *minimi* (facere) PLAUT. vendre à — prix, *vendere parvo pretio* ou *dissolute* CIC. acheter à — prix, *emere vili* (s.-ent. *pretio*) PLAUT. *vilissime* COL. ou *parvo ære* LIV. Voy. prix || au fig. abject, méprisable, *vilis* CIC. *abjectus* CIC. *sordidus* CIC. (homme) vil. *sordidus* CIC. *spureus* CIC. *contemptus* et *abjectus* CIC. emploi — dans l'Etat, *munus in republicâ sordidius* CIC. professions viles, *sordidiquestus* CIC. *abjecta officia* COD. *deformia ministeria* COD. (eau) réservée aux plus vils usages, *fordis relatu ministeriis serviens* FRONTIN.

1. **vilain**, aine, adj. qui déplaît à la vue, *turpis*, e CIC. *foedus*, a, um QUINT. || incommode, désagréable, *injuvencus* CIC. *ingratus* CÉS. *incommodus* CIC. *insuavis* CIC. il fait vilain (le temps n'est pas beau), *aer nubilat* VARA. || au fig. (personne) peu honorable, *turpis* CIC. *foedus* TAC. *sordidus* CIC. *impurus* CIC. *spureus* CIC. une vilaine femme, *impudica mulier* CIC. || au fig. contraire à l'honneur, honteux, indigne, *foedus* CIC. *turpis* CIC. *sordidus* CIC. *illiberalis* TER. *indignus* CIC. *inhonestus* CIC. *improbus* CIC. *malus* CIC. vilaine action, *turpe factum* HORT. *facinus indignum* ou *foedum* ou *illiberalis* TER. *foede admissum* LUCR. c'est une vilaine action, *turpe est* CIC. rien n'est plus vilain que..., *nihil est tam deformis quam...* CIC. faire un vilain commerce (être entremetteur), *lenocinium facere* PLAUT. || déshonnéte, obscène : aucune vilaine parole, *nil dictu foedum* JUV. Voy. obscène || sordide. Voy. sordide || fâcheux, *molestus* CIC. *incommodus* CIC. *gravis* CIC. || dangereux. Voy. dangereux.

2. **vilain**, subet. m. paysan, roturier, *villanus*, i, m. (CAPITUL.). **Vilaine**, neuve de France, *Vicinovia*, æ, m.

**vilainement**, adv. d'une manière laide, *turpiter* HORT. || salement. Voy. salement || désagréablement. Voy. désagréablement || grossièrement, *rustice* CIC. *urbane* CIC. || honteusement. *turpiter* CIC. *foede* CIC. *inhoneste* CIC. *illiberaliter* TER. *non bene* HORT. *per turpitudinem* SALL. || sordidement. Voy. sordidement.

**vilebrequin**, m. outil pour percer, *terebræ*, æ, f. PLIN.

**vilement**, adv. d'une manière vile, *turpiter* CIC. *foede* CIC. *abjecte* CIC.

**vilenie**, f. saleté. Voy. saleté || nourriture misérable, *vicus* (vis) *foedus* HORT. ou *infelix* VMC. || au fig. action vile, *sordes*, ium, f. pl. CIC. *turpitude*, f. CIC. *flagitium*, n. CIC. *probrum*, n. CIC. faire une vilenie, *aliquid humile facere* CIC. (ne) *quid sordide facerent* SEXT. il regardera comme une — de..., *turpe ducet* (inf.) QUINT. à cause de toutes ses vilenies, *propter turpitudinem vitæ* CIC. || — (au pl.) : paroles injurieuses. Voy. injure || obscénité. Voy. obscénité || — (au sing.) : avarice sordide, *sordes*, f. pl. CIC.

**vileté**, f. bas prix d'une chose, *vilitas*, f. CIC. || au fig. peu d'importance, *parvitas*, f. GELL. **vilipender**, a. traiter qqn avec mépris, *deträhre de aliquo* CIC. *elevare* (acc.) LIV. *deprimere* PLIN.-J. *lacerare* LIV. être vilipendé partout, *omnium sermonibus vapulare*, n. CIC.

**vilité**, f. Voy. vileté.

**villa**, f. maison de plaisance, *prædium*, ii, n. CIC. *horti*, m. pl. CIC. *villa*, æ, f. PLIN.-J. *rus*, *ruris*, n. HORT. ma villa de Pompéïes, de

Formies, *Pompejanum* (s.-ent. *prædium*) Cic. *Formianum* Cic.

Villach, ville d'Autriche, *Carnicum Julium*, n. *Vaconium*, n. *Villacum*, n.

village, m. lieu où sont réunies des maisons de paysans; la campagne (par opposit. à la ville), *pagus*, i, m. Tac. *vicus*, m. Cic. petit village, *viculus* Cic. de village, *paganus* PLIN. *paganicus* VARR. *vicanus* Cic. *rusticus* Cic. *rusticanus* Cic. *agrestis*, e Cic. par villages, *vicalim* Liv. *pagatim* Liv. demeurer au village, *rusticari*, d. Cic. le séjour au —, *rusticatio*, f. Cic. qui aime le —, *ruris amator*, Hor. quitter le —, *ex agris demigrare* Liv. les mœurs du —, *rusticitas* PLIN.-J. nous te recevrons comme au —, *te accipiemus agresti hospitio* Cic. cela sent bien le —, *rus merum hoc quidem est* PLAUT. qui sent un peu le —, *sub-agrestis* Cic. *subrusticus* Cic. fête de —, *paganalia*, n. pl. Cic.

villageois, m. habitant de village, *rusticus*, i, m. Cic. *paganus*, i, m. PLIN. *vicanus* Liv. *agrestis* Hor. *rusticulus* Cic. *rusticanus* homo Cic. *rusticola*, æ (poët.); m. Ov. les villageois, *agrestes*, m. pl. Cic. *agreste vulgus* PLIN. de —, *agrestis* Cic. *rusticus* VARR. habillé en —, *agresti vestitu* Nep. cultu Tac. à la manière des —, en —, *ritu agrestium* Liv. Voy. *paysan* || villageoise, f. *agrestis femina* PLIN. *rustica colona* Ov. || adj. *agrestis*, e *Vino*. *rusticus* Cic. *rusticanus* Cic. *paganus* PLIN. *paganicus* VARR. costume villageois, (Voy. ci-dessus); air —, *rusticitas*, f. PLIN. accent —, *soni rusticilas* QUINT.

ville, f. assemblage d'un grand nombre de maisons disposées par rues, avec une enceinte de murs, *urbs*, *urbis*, f. Cic. *oppidum*, i, n. Cic. *civilas*, f. Sen. *mænia*, ium (poët.). n. pl. Virg. *mænia urbis* Virg. petite ville, *oppidulum*, n. Cic. — capitale, *caput*, *itis*, n. Nep. — maritime, *emporium*, ii, n. Cic. *maritimi loci*, m. pl. Cic. il court un bruit dans ou par la —, *manat per compila rumor* Hor. cherche une —, *mænia quære* Virg. la — de Rome, de Troie, *urbs Roma* Cic. ou *Romæ* (poët.) Virg. *urbs Trojana* Virg. il vient rarement à la —, *hic raro in urbem comseat* Ter. se retirer à la —, *ex agris demigrare* Liv. de —, *urbanus* Cic. *oppidanus* Cic. falsifier les registres d'une —, *litteras publicas corrumpere* Cic. habitant ou habitants de la —, *urbanus* Cic. *oppidani* Cæs. qui est dans le voisinage de la —, *suburbanus* Cic. qui est de la même —, *civis* Cic. *municipes* Cic. nous sommes nés tous deux dans la même —, *municipes tu meus es* PLIN.-J. être en (n'être pas actuellement chez soi), *foris esse* Ter. s'il n'est pas en —, *si domi est* Ter. dîner en —, souvent en —, *cenare foris* PLAUT. ou *apud hospitem* Col. *foris cenitare* Cic. de — en ville, *oppidatim* SUET. || ville forte,

— de guerre, *urbs Cæs. oppidum* Cæs. *castellum*, n. Nep. *muri*, m. pl. Virg. *mænia*, n. pl. Virg. prendre une ville d'assaut, *urbem vi capere* Liv. bloquer une —, *oppidum coronâ circumdare* Liv. entourer la — de flammes, *mænia cingere flammis* Virg. pénétrer dans la —, *muros subire* FRONTIN. || les habitants de la ville, *urbs* Liv. *civitas* Cic. *cives*, ium, m. pl. Cic. *oppidani*, pl. Cæs. toute la ville étant venue à leur rencontre (dans le port), *his cum obviam universa civitas descendisset* Nep. comme j'ai été la cible de toute la ville! *fabula quanta fui!* Hor. || vie ou séjour des villes, *urbs* Ter. *urbana vita* Ter. qui aime la ville, *urbanus* PLIN.-J. *urbis amator* Hor.

Villefranche, ville de France, *Villafranca*, æ, f.

Villejuif, ville des environs de Paris, *Villa Judæa*, f. (CH.-PAR.).

Villemonble, c. près Paris, *Villa Mumbra*, f. (CH.-PAR.).

Villeneuve, nom de plusieurs villes de France, *Villa nova*, f. (CH.-PAR.).

Villetaneuse, c. près de Saint-Denis, *Villa Tignosa*, f. (CH.-PAR.).

Villiers, nom de plusieurs villes de France, *Villare*, is, n. (CH.-PAR.).

1. villette, f. très petite ville, *oppidulum*, i, n. Cic. *civitatula*, æ, f. APUL.

2. Villette (la), anc. c. des environs de Paris, *Villeta*, æ, f. (CH.-PAR.).

vin, m. liqueur que l'on tire du raisin, *vinum*, i, n. Cic. Col. *temetum*, n. Hor. PLIN. (en poésie: *vinâ*, pl. Virg. *Bacchus et Iacchus*, m. Virg. *Liber, eri*, m. Virg. *pocula vitea*, n. pl. Virg.), vin blanc, *vinum album* ou *candidum* PALL. petit —, mauvais ou méchant —, *vappa*, f. Hor. PLIN. *villum*, n. Ter. — nouveau, de primeur, *vinum novum* Cic. — de l'année, *horna vina* (pl. poët.) Hor. — vieux (Voy. vieux); — vert, âpre, dur ou reche, *vinum austerrum* CELS. *asperum* ou *torum* PLIN. *vini asperitas* PLIN. un — doux, *vinum dulce* PLIN. — doux (qui n'a pas encore cuvé), *mustum*, n. CATO; — de grappe, *lizivum mustum* Col. — de seconde cuvée, *torium mustum* CATO, *circumcidaneum vinum* CATO; — de raisins secs, *passum*, n. PLIN. — cuit, *defrutum*, n. Virg. Col. *sapa*, f. PLIN. — pur, *meracum vinum* CELS. *merum*, n. Hor. boire un verre de —, *temetum bibere* Liv. boire du — ou son — pur, son — sec, *meracius bibere* CELS. un verre de — pur, *meralis calix* M.-EMP. — de Falerne, de Cécube, *Falerne vinum* Cic. et absolt. *Falerne* Hor. *Cæcubum*, n. Hor. *Cæcuba*, pl. Hor. mélanger du — et de l'eau, mettre de l'eau dans son —, tremper son —, *vinum aquâ miscere* ou *ex aquâ temperare* PLIN. *Falerno aquam interponere* (poët.) MART. — de Falerne coupé d'eau, *dilutum Falerne* MART. qui n'a pas bu de —, *siccus* Cic. qui ne boit pas trop

de —, *sobrius* Cic. (les femmes) ne boivent pas de —, s'abstiennent de —, *carent temeto* Cic. *abstemix sunt* VARR. avoir horreur du —, *vinâ fugere* (poët.) Ov. adonné ou sujet au — (Voy. ivrogne); aimer le —, *in vinum proutiorem esse* Liv. c'est un sac à —, *vinosissimus est* PLAUT. faire un excès de —, *largiore vino uti*, d. Liv. *in multum vini procedere* Liv. faire faire un excès de —, *in vinum trahere* Liv. pris de —, chaud ou plein de —, *vino onustus* Cic. *oneratus* Tac. *confectus* Liv. ou *gravis* Sen. (Voy. ivre); le vin leur était monté à la tête, *incaluerant vino* Liv. le — nous étourdit, *animus vino mergitur* APUL. étourdis par le —, ils..., *vino mentibus alienatis* Liv. être entre deux vins (à demi ivre), *madere vino* PLAUT. ou *mero* Tib. *madere* Tib. qui est entre deux —, en pointe de vin, *ebriolus* PLAUT. *madidus vino*, et absolt. *madidus* PLAUT. modice *vinosus* Liv. *male sobrius* Sen. cuver son — (Voy. cuver); qui portent mal le — (qui s'enivrent), *qui vinum male ferunt* Sen. porter bien le — ou son —, *perpolare extra* ou *citra ebrietatem* (A. d'après Sénèque), *ebrietatem non sentire* PLIN. *ebrietati resistere* PLIN. de —, *vinarius* Cic. *vinalis*, e MACR. qui produit du —, *vinifer* APUL. ils (ces raisins) donnent beaucoup de —, *commode fluunt* Col. médicaments où il entre du —, *vinolenta medicamenta* Cic. lie de — (Voy. lie); vase à mettre du —, *vinarium* Hor. vase à transporter le —, *cenophorum* Hor. marchand de — (en détail), *caupo*, m. Hor. marchand de — (en gros), *vinarius SALL. negotiator* ou *negotians* *vinarius* InsCR. *negotiantes vini* InsCR.; au fig. mettre de l'eau dans son vin (rabattre de ses prétentions, se calmer), *sibi temperare* Cic. *resipiscere*, n. Ter. *remittere aliquid (de)* Cic. (ex) Cæs. pot-de-vin (ce qui se donne en présent au delà du prix convenu), *collarium*, n. Cic. || ivresse, *vinum* Liv. *ebrietas*, f. Hor. c'est le vin qui en est cause, c'est la faute du —, *id vitio vini fecit* PLAUT. si c'était le — qui l'avait fait parler ainsi, ou..., *utrum vino gravatus effudisset illa*, an... CURT. dans le —, *in vino* Cic. *per vinum* Liv. être éloquent dans le —, avoir le — éloquent, *disertum esse ad vinum* Cic. le — nous ouvre le cœur, met nos sentiments à découvert, *condita verax aperit præcordia* Liber Hor. Voy. ivresse || sorte de liqueur ou de drogue, *vinum* PLIN. vins de liqueur, *bellaria Liberi* GELL. vin de poires, *piri vinosus suscus* PLIN. faire un — avec des sorbes, *pocula vitea sorbis imitari* (poët.) Virg. — d'hysopé, *hyssopites vinum* Col. || tache de vin (tache rouge sur la peau). Voy. tache.

vinagre, m. vin rendu aigre, *acetum*, i, n. PLIN. vinagre très fort, *acetum acerrimum* ou *asperrium* PLIN. *acidissimum* PLAUT. un flet (un peu) de —, *aceti mo-*

*dicum* ou *pusillum* *APIC. aceti adspersu minimo* *PLIN.* — mêlé de miel, sirop de —. Voy. *oxymel*.

**vinaigré**, a. assaisonner avec du vinaigre, *aceto condire* ou *perfundere* *PLIN. acetum suffundere* *APIC.* eau vinaigrée, *posca*, f. *CELS.* *SUET.*

**vinaigrier**, m. vase à vinaigre, *acetabulum*, n. *ULP.* || fabricant de vinaigre, *liquamentarius*, ii, m. *GLOSS.-PHIL.*

**vinaire**, adj. destiné à contenir du vin, *vinarius*, a, um *CIC. PLAUT.* **Vincennes**, v. de France, *Advincennas*, ind. *Vicennæ, arum*, f. pl. (*CH.-PAR.*).

**Vincent**, nom d'homme, *Vincentius*, ii, m. *PRUD.*

**vindas**, m. treuil vertical, *ergata*, x, m. *VITR.*

**Vindelicie**, contrée entre la Rhétie et le Danube, *Vindelicia*, x, f. *INSCR.* || les Vindéliens, *Vindelici, orum*, m. pl. *HOE.* des Vindéliens, *Vindelicius*, a, um *MART.*

**vindicatif**, *ive*, adj. qui aime à se venger, *vindicandi cupidus*, a, um *SEN. pœnæ avidus* ou *appetens* *SEN.* très vindicatif, *injuriarum persecutissimus* *CORNIF. iracundissima (dea)* *SEN.* rien de plus — que la femme, *vindicla nemo magis gaudet quam femina* *JUV.* caractère —, *ulciscendi libido* *CIC.*

**vindicte**, f. poursuite d'un crime, *animadversio*, f. *CIC.* vindictio, f. *CIC.* la tendresse paternelle perçait (perçant) chez le ministre de la vindicte publique, *eminente patrio animo inter publicæ pœnæ ministerium* *LIV.* livrer à la — publique, *tradere ad carnificem* *PLAUT.* Voy. vengeance.

**vinée**, f. récolte du vin, *vindemia*, x, f. *PLIN.-J. vinum*, n. *VARR.*

**vineux**, euse, adj. qui a de la force (en parl. du vin); vin vineux, *vinum plenius* *CELS.* pingue ou *validum* *PLIN.* || qui sent le vin, *vinosus* *PLIN.* haleine vineuse (Voy. haleine); suc vineux, *vinositas*, f. *TERT.* où il entre un suc —, *vinolentus* *GARG.* *vinosus* *ARN.* || de couleur rouge, *ruber* *PLIN.*

**vingt**, adj. numéral; deux fois dix, *viginti*, indécl. *CIC. vicensi*, x, a *PLIN. bis deni* (poët.) *VIRG.* qui sont par vingt, *vicensi* *CÆS.* être composé de — parts, *vicenas habere partes* *VARR.* après un intervalle de — jours, *diebus vicensi interpositis* *PLIN.* espace de — ans, *vicennium*, n. *DIG.* âgé de — ans, *vicennarius* *ARN.* qu'il y avait — ans depuis..., *illum esse vicesimum annum ab...* *PLIN.* qui a lieu tous les — ans, *vicennalis*, e *INSCR.* coûter — as, *vicesi dari*, p. *MART.* qui a — poudres de circonférence, *vicennarius* *VITR.* qui a — angles, *vingtiangulus*, a, um *APUL. angulatus* *vicies* *APUL.* — et un, *viginti unus*, a, um *PLIN. ter septeni*, x, a *PLIN.* — trois, *tres et viginti* *LIV.* — quatre, *viginti quatuor* *PLIN. quattuor et viginti* *CELS.* — cinq, *quinque et viginti* *LIV.* — cinq livres de poix, *piceis pondo vicena quina*

*COL.* qui sont — cinq, *quinivicensi* *LIV.* il y a — six ans (que)..., *sextus et vicesimus annus est...* *LIV.* — sept, *viginti et septem* *CIC. septem et viginti* *CIC. en* — sept jours, *ter novenis diebus* *COL.* — huit, *duodetriginta* *LIV. quater septeni* *PLIN.* — neuf, *undetriginta* *VITR. undetricesi* *MACR.* quatre-vingts (Voy. quatre-vingts); cent vingt ans, *centeni vicensi anni* *PLIN.* — mille, *viginti milia* *NEP.* — fois, *vicies* *CÆS. vagesies* *APUL. PRISC.* — et une fois, *vicies et semel* *COL.* — trois fois, *tres et vices* *PLIN.* — quatre fois, *vicies et quattuor* *AUG.* — cinq fois, *quinquies et vices* *COL.* — huit fois, *duodetrices* *CIC. cent* — fois, *centies vices* *PLIN. vinct et unième*, etc. Voy. vingtième || au fig. *centum* *HOE. multi*, x, a *CIC. plurimi* *CIC.* vingt lettres, *sexcentæ epistulæ* *CIC.* — fois (souvent), *centies* *TER. sæpius* *CIC.* on lui fit répéter — fois ces mots, *hæc milies coactus est dicere* *CIC.* || vingtième, *vicesimus* *CIC.* le vingt et un (du mois), *altero vicesimo die* *CIC.*

**vingtaine**, f. nombre de vingt ou environ, *viginti fere* (A.), *ad viginti*, avec l'acc. (A.).

**vingtième**, adj. nombre ordinal de vingt, *vicesimus*, a, um *CIC. vicensis*, e *APUL.* vingtième partie, *vicesima pars* *CIC.* soldats de la — légion, *vicesimani*, m. pl. *TAC. vinct et unième*, *unus et vicesimus* *CÆS. vicesimus et primus* *VARR.* la 21<sup>e</sup> légion, *unaetvicesima (legio)* *TAC.* soldats de la 21<sup>e</sup> légion, *unaetvicesimani* *TAC.* vingt-deuxième, *vicesimus eundus* *PRISC. bis undenus* (poët.) *MACR.* le 22<sup>e</sup> jour, *altero vicesimo die* *CIC.* vingt-troisième, *tertius et vicesimus*; vingt-quatrième, *vicesimus quartus* *PRISC. bis duodenus* (poët.) *MAN. vinct-sixième*, *vicesimus sextus* *LIV. sextus et vicesimus* *LIV. vinct-septième*, *septimus et vicesimus* *CELS.* vinct-huitième, *duodetricesimus* *VARR. duodetricesimus* *HIRT. vinct-neuvième*, *undetricesimus* *AUG.* || subst. m. la vingtième partie, *vicesima pars* *CIC.* impôt ou redevance du vingtième, *vicesima*, f. *CIC.* percepteur de l'impôt du —, *vicesimarius*, m. *PETR.*

**viol**, m. violence faite à une fille ou à une femme, *vis*, *vis*, f. *CIC. Voy. violence.*

**violacé**, ée, adj. presque violet, *violaceus*, a, um *NEP. violeus* *CASS.* grenats violacés. Voy. grenat.

**violat**, adj. m. où l'on a mis infuser des violettes, *violatus* *PALL.*

**violateur**, m. celui qui viole, qui enfreint, *violator*, oris, m. *LIV. ruptor*, m. *LIV. temerator* *COO. profanator* *PRUD.* violateur des droits de l'humanité, *juris humani everzor* *PLIN.* — d'un traité, *scdisfragor* *CIC.* — de la loi (divine), *prævaricator* *AUG.* — de tombeaux, *sepulchrorum violator* *NOVELL.* || violatrice de la loi (divine), *prævaricatrix*, f. *AUG.*

**violation**, f. action de violer, de porter atteinte, *violatio*, f. *VELL.*

*transgresso*, f. *AUG.* accuser qqd d'une violation de sépulture, *sepulchri violati agere aliquem* *DIG.* — du domicile, *domus introita* *ULP.* — de traites, *foedera dissoluta* *SISEN.* (Voy. violer); violation de la loi, *legum contemptus* *TAC. legis transgressio* *AUG.*

**violé**, ée, part. prise de force (en parl. d'une femme), *stuprata*, f. *CIC. constuprata* *CURT.* Voy. déshonoré || profané, *temeratus* *LIV. violatus* *LIV.* non violé, *impollutus* *SALL.* || enfreint, *violatus* *CIC. pollutus* *CIC. temeratus* *LUC.* trêve violée, *violatæ indutæ* *CÆS.* le droit des gens violé, *ruptum jus gentium* *SEN.*

**violement**, m. Voy. viol || au fig. violation. Voy. violation.

**violement**, adv. en usant de violence, *vi* *CIC. per vim* *CIC. violenter* *SALL.* frapper violement, *percutere vehementer* ou *graviter* *CELS.* || impétueusement, *acriter* *CIC. vehementer* *CIC. violenter* *HOE.* lancer violement ses chevaux, *equos vehementissime incitare* *CÆS.* le vent souffler plus —, *spirare valentius curus* *OV.* se jeter — sur qq, *omni impetu in aliquem irrumpere* *CIC.* (nuées) qui se séparent —, *multo impetu dissolutæ* *SEN.* || au fig. fortement, *vehementer* *CIC. acriter* *QUINT. violenter* *SUET.* il tonne plus violement, *vehementius intonat* *SEN.* (remède) qui agit —, *strenuum* *CURT. effectum vehementer* ou *acerrimo* *PLIN.* le feu brûle plus —, *ardent fortius ignes* *OV.* hair — (Voy. détester); parler — contre qq (Voy. violence); demander — le partage des terres, *divisionem agrorum impotenter flagitare* *JUST.* ce qu'il veut, il le veut —, *quicquid vult, valde vult* *CIC.*

**violence**, f. force dont on use contre le droit; action violente, *vis*, *vis*, f. *CIC. injuria*, x, f. *CIC.* des violences, *sævitiæ*, pl. *COL. violenti impetus*, pl. *CIC.* qu'on ne protège contre les — des méchants, *maiorum civium in me impetus reprimi* *CIC.* la violence était son seul titre au trône, *non ad jus regni quicquam, præter vim, habebat* *LIV.* user de —, employer la —, avoir recours à la —, *vi agere* *LIV. impotenter facere* *SEN.* faire — à qq, user de — envers ou avec qq, *vim alicui facere, adhibere, inferre, afferre, ferre* ou *impunere* *CIC. vim in aliquem facere* *TER. manus afferre* ou *manum inicere alicui* *SEN. vim et manus afferre* *CIC.* se porter à des violences contre qq, exercer des — contre, *impetum facere in* (acc.) *LIV. manus intentare in* *ASCOS.* on en venait (de part et d'autre) aux —, *res ad pugnam veniebat* *CIC.* qui se porte à des —, *sævus manu* *SEN.* (Voy. sévices); être l'objet des violences, en butte aux —, *violari a pluribus* *LIV.* ils furent exposés aux — des habitants, *periculum ab impetu hominum ipsis fuit* *LIV.* le peuple, accablé de ces — (des nobles), *quibus sævi*

*tiis oppressa plebs* SALL. violence (faite à une femme), *vis* Liv. *stuprum*, (n. Cic. *contumelia*, f. CURT. faire — à une femme ou à une fille), *vim adhibere* ou *afferre* (dat.) Cic. ou *inferre* CURT. *per vim stuprare* Cic. *stupro violare* Tac. *pudicitiam* (alicujus) *expugnare* Cic. *vincere* Liv. *virginitatem violare* Cic. qu'on ne lui avait pas fait —, *nihil in eam gravius esse consultum* CURT. (Voy. *deshonorer*); n'user d'aucune violence, s'abstenir de toute —, *manibus abstinere* Tac. *temperare* Liv. ou *parcere* SEN. *abstinere manus* ab aliquo Cic. *temperare a maleficio* CÉS. ils eurent grand-peine à ne pas se porter à des violences contre lui, *vis odium suum a corpore ejus represserunt* Cic. empêcher la violence, *manus continere* SEN. s'il n'eût empêché les dernières violences, *ni vim extremam arcuisset* Tac. *reposseser* la violence, *vi attentantem repellere* Tac.; au fig. faire violence à qqn (l'empêcher de faire ce qu'il veut), *vim afferre* SEN. on me fait — à mon tour, *eadem vis in me transfertur* Tac. se faire — (modérer son penchant), *temperare sibi* Cic. ou *animis* Liv. *depugnare cum animo suo* PLAUT. *potentem sui esse* CURT. je me suis fait —, *contudi* animum Cic. on voyait qu'il se faisait — (pour ne pas éclater), *apparebat illum sibi obstare* SEN. faisant — à son caractère, *repugnans naturæ suæ* VELL. faire une douce — à qqn, *lene tormentum admoerere* HOR. faire — à la loi Voy. *violare* || impétuosité (des actions ou du caractère); chaleur, colère, *impetus*, *us*, m. Cic. *vis* HOR. *violentia*, f. Cic. *impotentia* f. Cic. *sævitia* SALL. attaquer (fondre sur) avec violence, *vasto impetu aggredi* SEN. — de caractère, *animi ferocia* Tac. la — de mes ennemis, *acerbitas inimicorum* CURT. on réprime ainsi la — de sa nature, *ea compede cohibentur feri mores* COL. montrer plus de —, *truculentius se gerere* Cic. montrer de la — pour des riens, *minimis rebus exasperari*, p. SEN. — des paroles, du langage, *verborum atrocitas* Cic. parler ou s'exprimer avec —, s'élever avec plus de — contre qqn, *dicere atrociter* Cic. *impotentem* QUINT. *acerime* (adversus) CATO, *infestius loqui* Liv. *invehi in aliquem ferociter* Liv. ou *acerbitus* Cic. *inclementer increpare* Liv. ils se sont élevés avec tant de — contre..., *tam atroces coortisunt* in (acc.) Liv. || impétuosité (des ch. et au fig.), *vis* NEP. *violentia* PLIN. *impetus* CÉS. *sævitia* SALL. *impotentia* PLIN. la violence du froid, *vehemens vis frigorum* PLIN. — des chaleurs, *impotentia æstiva* HOR. — du vent, des vents, de la tempête, *venti violentia* PLIN. ou *magnitudo* CÉS. *ventorum interperantia* SEN. *vis tempestatis* CÉS. *magnitudo fluctuum tempestatumque* CÉS. *sæ-*

*vitia maris* SALL. la — de l'incendie augmentait, *latius serpebat ignis* CÉS. avec — (Voy. *violenment*); au fig. la violence des passions, *libidinum impetus* Cic. il calme par le travail la — de sa passion (amoureuse), *amoris sævitiæ labore temperat* COL. — des haines, *vidida odia*, pl. Tac. (j'attendais) que la douleur perdît de sa —, *dum ipse dolor vires suos frangeret* SEN.

**violent**, ente, adj. qui use de violence; où il y a de la violence, *violentus*, a, um Cic. *violens*, tis HOR. *vehemens* Cic. *sævus* Liv. *ferox*, *ocis* Cic. *trux*, *trucis* Cic. *truculentus* PLIN. *ferus* Cic. *incivilis*, e GELL. *iracundus* SEN. homme violent, *vehementis ingenii vir* Liv. caractère —, *nimium vehemens ferocæque natura* Cic. *promptum ad asperiora ingenium* Tac. *ferocia*, f. Cic. c'est un homme d'un caractère —, *impotens* et *nimius animi* est SALL. très — de caractère, *præferox* Tac. se montrer très —, *furere irasci*, d. Cic. *Rullus* se montrait plus — que les autres, *Rullus truculentius se gerebat quam ceteri* Cic. ses actes les plus violents, *quæ impotentissime fecit* Cic. je n'ai commis aucune action violente, *nihil feci impotenti animo* Cic. proposition —, *atroz sententia* Liv. après beaucoup d'avis violents, *multis ferociter dictis sententia* Liv. langage un peu trop violent (Voy. *fort*, n° 15); gouvernement —, *impotentissimus dominatus* Cic. (Voy. *tyrannie*); devenir violent, *exardescere*, n. Cic. mort violente, *neq.*, *ecis*, f. Cic. s'ils périssent de mort —, *si quid is per vim accidit* CÉS. Voy. *mort* || impétueux (en parl. des ch. et au fig.), *violentus* PLIN. *violens* HOR. *sævus* Cic. *vehemens* PLIN. vent violent, *ventus vehemens* Cic. *validus* LUCR. *immodicus* COL. *præceps* SEN. (Voy. vent); pluie violente (Voy. *pluie*); être violent, *sævire*, n. CÉS. devenir plus —, *recrudescere* Cic. le feu, le vent devient, devint plus —, *gliscit ignis* Cic. *increbrescit ventus* Cic. *magis accensa est vis venti* Liv. plus les tempêtes sont violentes, moins elles durent, *procelle quanto plus habent virtum, tanto minus temporis* SEN. violents soupirs, *vehementius acta suspiria* SEN. coup violent, *ictus vehemens* CELS. poison —, *venenum rapidum* Tac. ou *præsentaneum* SERT. il a un — accès de goutte, *vehementer ejus artus laborant* Cic. fièvre ou douleur violente (Voy. *fièvre*, *douleur*); si la douleur devient plus violente, *si etiam vehementius dolor crevit* CELS. ils en vinrent à de violentes disputes, *ad gravissimas verborum contumelias descenderunt* CÉS. passions —, *libidines importunissimæ* Cic. *flagrantissimæ* Tac. *animi motus impotentes* Cic. l'envie est la passion la plus violente, *acerimus est omnium motus invidia* Cic. concevoir une — passion, *concipere validos ignes*

Ov. — colère, *ira acrior* ou *ferox* LUCR. (Voy. *colère*); violence fureur, *impotentior rabies* Liv. *effrenatus furor* Cic. haine —, *viduum odium* Tac. (Voy. *haine*); j'en ai une violente envie, *intemperans sum in ejus rei cupiditate* Cic. être en butte à de violents soupçons, *suspicionem maximam sustinere* PLAUT. || insupportable. Voy. *insupportable* || incroyable, *mirus* Cic. cela est bien violent, *incredibile dictu est* NEP. Voy. *incroyable*.

**violenter**, a. contraindre, *vim adhibere* alicui Cic. (Voy. *violence*, *forcer*); violenter le choix des électeurs, *suffragium per vim extorquere* Liv. on me violente pour aller en Italie, *Italiam non sponte sequor* Virg. violenté, *coactus* Cic. je ne suis pas —, *nihil cogor* SEN.

**violare**, a. prendre par force (une femme), *vim adhibere* ou *afferre* (dat.) Cic. *per vim stuprare* (acc.) Cic. *vi superare* Ov. Voy. *deshonorer* || profaner (un lieu, un objet); porter atteinte, *polluere* Cic. *temerare* Ov. *violare* Ov. *profanare* Liv. violer des frontières, *attractare fines* Flor. — la propriété. (Voy. *attenter*); — une sépulture.

**Violation** || manquer de respect à, enfreindre, *violare*, Liv. *temerare* Tac. *polluere* Cic. violer un traité, des traités, *sædus violare*, *lædere* ou *frangere* Cic. *sœdera rumpere* Cic. *solvere* Virg. *rescindere* VELL. *pacta exuere* Tac. (Voy. *traité*); violer sa foi, sa promesse, ses engagements, *fidem lædere*, *frangere* ou *prodere* Cic. *abrumperé* Tac. ou *mutare* Liv. *fidem datam fallere* Cic. *fallere promissum* CURT. exuere promissa Tac. (Voy. *promesse*); violer la sainteté du serment, *sacramenti religionem rumpere* Liv. — toute justice, *abrumperé fas omne* Virg. — les lois, *leges violare*, *polluere* ou *per-rumpere* Cic. (Voy. *loi*); violer un droit, des droits, *ius imminuere* Cic. *rumpere* Tac. *jura violare* CURT. *attentare* HOR. il a violé ou en violant le droit des gens, *jus gentium sustulit* Liv. *rupto jure gentium* SEN. n'a-t-on pas violé tous les droits humains et divins? *quæ humana superant, aut divina impolluta sunt*? SALL. violer le caractère sacré d'ambassadeur, *sacrum legatorum jus temerare* Tac. qui avez violé de la sorte le respect dû au sénat, *quibus tam projecta senatus auctoritas* Tac. violer les lois de la pudeur, *pudorem violare* Virg. ou *prophanare* CURT. sans — sa foi, *salvâ fide* Cic.

**violet**, elle, adj. de couleur de la violette, *violaceus*, a, um NEP. *violeus* CASS. *ianthinus* PLIN. *hyssiginus* PLIN. étoffe (de laine) violette, pourpre —, *amethystina lana* MART. *amethystina*, n. pl. Juv. *ianthina vestis* PLIN. *ianthina*, n. pl. MART. teinture —, *hyssiginum*, n. PLIN. || subst. m. couleur violette, *viola* PLIN. *hyssiginus color*, m. PLIN. tirer sur le violet, in *violam* (amethysti) *exire* PLIN. teinturier en —, *violarius*, m. PLAUT.



**violette**, f. sorte de fleur, *viola*, æ, f. VIRG. PLIN. *ion*, n. PLIN. *ianthum*, i, n. PLIN. *ianthis*, idis, f. M. EMP. de violette, *viroleus* T. Maur. *violaris*, e. INSCR. plate-bande ou carré de violettes, *violarium*, n. VARR. sirop de —, *violarium* APIC.

**violier**, m. Voy. *giroflée*.

**violon**, m. sorte d'instrument à cordes et à archet, *viola*, æ, f. (CANG.) Voy. *vielle*.

**viorne**, f. sorte d'arbrisseau, *viurnum*, i, n. VIRG.

**vipère**, f. espèce de serpent venimeux, *vipera*, æ, f. CIC. VISA. de vipère, *viperinus* PLIN. *vipereus* VIAG. qui a des vipères, formé de —, *vipereus* OV. || au fig. langue de vipère ou vipère (personne fort médisante), *vipera* CIC. *excestra*, f. LIV.

**vipereau**, m. petit de la vipère, *viperæ catulus*, m. PLIN.

**vipérine**, f. sorte de plante, *echion* ou *echium*, ii, n. PLIN. *persolata* ou *personata*, f. PLIN. *viperina*, f. APUL. *viperæ herba*, f. APUL.

**virago**, f. fille ou femme qui a l'air d'un homme, *virago*, *inis*, f. PLAUT.

**Vire**, ville de France, *Viria*, æ, f. *Castrum Viriense*, n.

**virement**, m. action de virer : virement de bord, *circumactio*, f. (A.); — d'eau (retour de marée), *æstus reciprocatio* PLIN. Voy. *reflux* || au fig. virement des parties, virement (compensation établie entre deux dettes réciproques), *transcriptio*, f. GAIUS, *transcripticia nomina*, n. pl. GAIUS; faire un virement, *nomina transcribere* LIV.

**virer**, n. aller en tournant, *versari*, p. CIC. vous aurez beau tourner et virer, *huc et illuc vos versetis licet* CIC. || virer de bord (en t. de mar.), *navem in proram circumagere* PLIN. *navem circumagere* FRONTIN. ou *flectere* HIST. (le navire, la flotte) virant de bord, *in-torta* LIV. *flecta retro* LIV. || act. faire tourner, *torquere* CIC. || au fig. tourner et virer qqn, *versare* CIC. LIV.

**vireux**, *euse*, adj. qui tient du poison, *virulentus*, a, um GELL. *virosus* VIRG. ap. SERV.

**Virgile**, poète latin et autres personnages, *Virgilius*, ii, m. HOR. INSCR. || de Virgile, *virgilien*, *Virgilianus*, a, um QUINT.

**virginal**, *ale*, adj. qui appartient aux vierges, *virginalis*, e CIC. *virgineus*, a, um TIB. *puellaris* PLIN.-I.

**Virginie**, nom de femme, *Ver-ginia*, æ, f. LIV.

**virginité**, f. état d'une personne vierge, *virginitas*, *atis*, f. CIC. *inviolata pudicitia* ALBIN. la fleur de la virginité, *castus flos* CAT. garder, elle garda, elle garde sa —, *virginitatem servare* AUG. *custodire* S.-CÉS. *virginitatem corporis servare* S.-CÉS. *non patitur sacræ integritatis munera pollui* (poét.) PRUD. *fuit perpetua virgo* PLIN. *æternum virginitatis honorem intemerata colit* (poét.) VIRG.

ces femmes étaient astreintes à la —, *his mulieribus perpetua ab omnibus viris pudicitia imperabatur* JUST. qui a encore sa — (V. vierge); perdre sa —, *amittere virginitatem* SALV. ou *castum florem* CAT. ôter la — à, *virginitatem eripere* VIRG. *pudicitiam expugnare* CIC. *lædere* OV. *castitatem delibare* VOY. *deshonorer*.

**virgule**, f. petit signe de ponctuation, *subdistinctio*, f. DIOM. *submedia distinctio* DIOM. *siciliculus*, m. M.-VIC.

**Viriathus**, ou **Viriathe**, père lusitanien qui fit la guerre aux Romains, *Viriatius* ou *Viriatheus*, i, m. LIV.

**viril**, *ile*, adj. qui appartient à l'homme en tant que mâle, *virilis*, e LIV. sexe viril, *virilis sexus* PLIN. *virilitas* PLIN. || qui appartient à l'homme : l'âge viril, *ætatis virilis*, *media*, *firmata*, *confirmata* ou *constans* CIC. *viriditas* COL. quand tu auras atteint l'âge —, *ubi jam firmata virum te fecerit ætas* (poét.) VIRG. *loge virile*. Voy. *loge* || de chaque individu, *virilis* CIC. portion virile, *virilis pars* LIV. ou *portio* TAC. par portion —, *viritim* CIC. || au fig. digne d'un homme, ferme, *virilis* SALL. *masculus* HOR. caractère viril, âme virile, *mores animi*, pl. HOR. *virilitas* QUINT. (femme) d'une énergie toute —, *egressa sexum* TAC. montrer un courage viril, *virum se præbere* CIC. actions viriles, *virilia*, n. pl. SALL. *fortia*, n. pl. LIV.

**virilement**, adv. d'une manière virile, *viriliter* CIC. *fortiter* CIC. *strenue* V.-MAX.

**virilité**, f. âge viril, *virilis ætas* CIC. Voy. *viril* || capacité d'engendrer, *virilitas*, f. PLIN. priver de la virilité, *virilitatem amputare* PLIN. ou *adimere* TAC. se priver de la —, *genitalia excidere* SEN. *sibi incidere* FEST.

**virtuellement**, adv. d'une manière virtuelle (sans effet), *secundum potentiam* ou *secundum potentiam naturalem* BOET.

**virtuose**, m. musicien qui exécute avec talent : être un virtuose sur la lyre, *scire fidibus* (s.-ent. canère) TER. célèbre — sur la lyre, *nobilis fidicen* CIC. (le joueur de lyre Dionysius), qui fut un aussi grand — que..., *qui non minore fuit in musicis gloria quam...* NÆP.

**virulence**, f. qualité de ce qui est virulent (en parl. des humeurs), *acrimonia*, f. PLIN. || au fig. violence (dans les paroles), *virus*, n. CIC. *acerbitas*, f. CIC. *acerbitatis virus* CIC. accuser qqn avec virulence, *aspere et acerbe accusare aliquem* CIC. attaquer des amis avec —, *in homines caros acerbius invehi*, p. CIC. plus chacun montra de —, plus..., *ut quisque acerbissime crudelissimæque dixit*, ita... CIC.

**virulent**, *ente*, adj. produit par un virus, *virulentus* GELL. || au fig. aigre, violent, *acerbus* TAC. *amarus* QUINT. *atrox* PETR. (la réprimande) n'a rien de virulent, *acer-*

*bitate caret* CIC. libellé —, *male-dicentissimus liber* GELL. Voy. *violent*.

**virus**, m. principe qui est l'agent de la contagion, *virus* (très parl. viri, viro), n. LUCR. COL.

**vis**, f. pièce ronde de bois, de métal, etc., cannelée en ligne spirale, *cochlea*, æ, f. VITR. *vis* d'Archimède (pour élever l'eau), *cochlea* VITR. — avec son écrou, *prælum*, i, n. VITR. — d'un escalier, *scalorum scapus* VITR. escalier à —, *cochlea* HIER.

**visage**, m. la partie antérieure de la tête de l'homme, *facies*, ei, f. CIC. PLIN. *vultus*, *us*, m. CIC. *os*, *oris*, n. CIC. *ora*, pl. (poét.) VINC. les traits du visage, *oris* ou *vultus lineamenta*, et absolt. *lineamenta*, n. pl. CIC. beau —, *facies pulchra*, *egregia*, *honestata* ou *liberalis* TER. (Voy. *beau*, *beauté*, *physionomie*); et elle ne détourne pas le visage de la rive, *nec faciem litore demovet* HOR. Cotta été blessé au — d'un coup de fronde. *Cotta in adversum os fundi vulneratur* CÉS. tomber ou être couché sur le —, *vultu in terram procumbere* OV. *in faciem cubare* JUV. tous le — contre terre, *omnes in ora proni* CURT. son — est couvert ou se couvre de pâlour, *pallor in ore sedet* OV. *inficit ora* HOR. le feu lui montait au —, il..., *vultu ardescens* TAC. || au fig. a visage découvert (sans se cacher), *detecta fronte* OV. le crime marche à — découvert, *scelera præter oculos eunt* SEN. j'ai trouvé — de bois (la porte fermée chez qqn, je n'ai trouvé personne), *mihi janua clausa est* OV. *domi reperi neminem* (A.) || l'air du visage, *vultus* CIC. *frons*, *tis*, f. VIRG. *species vultus* ou *oris* CIC. *oris habitus*, *us*, m. CIC. visage gai ou riant, *vultus lætus* OV. *alacris* CIC. — serein, *vultus sereni* (pl. poét.) VIRG. *frons serena* MART. — triste ou chagrin, *vultus æstus* QUINT. *mærens* OV. — sévère, *refrogné* (Voy. *refrogné*); — terrible, *menaçant*, *vultus terribilis*, *torvus* ou *trux* OV. avec un — menaçant, il..., *similis minanti...* OV. ayant le — défait, *sine suo vultu* CIC. composer son —, *vultu fingere* CÉS. *componere* PLIN.-I. prendre un — riant, un — triste, *ridentis speciem præbere* LIV. *vultum ad tristitiam adducere* SEN. *frontem contrahere* CIC. changer de — (rougir, pâlir), *vultum mutare* CIC. *flectere* TAC. changeant ou elle change de —, *vultu corporis varius* SALL. *color* (misère) *fugit* OV. (Voy. *changer*, n.); sans changer de visage, *non vultu alienatus* TAC. *vultu suo* SEN. ou *eodem* PLIN. bon — (qu'on fait à qqn), *vultus* *facilis* OV. ou *bonus* PLIN.-I. faire bon — à qqn, *vultu benigno excipere* (acc.) LIV. *vultu molli adspicere* OV. quand tu seras meilleur —, *cum vultus melioris eris* OV. faire mauvais — à qqn, *oculis tristis conspiciere* CIC. || individu. Voy. *individu*.

**vis-à-vis**, prép. et adv. en face de, en face, contra (acc.) Cic. *adversus* (acc.) Cels. *e regione Cic. ex adverso Liv. in adversum Liv. in conspectu VING. contra* (adv.) VING. vis-à-vis des côtes de la Calabre, *contra litora Calabriae* Tac. — de nous, de l'un de ces ponts, *e regione nobis Cic. ou unius eorum pontium CÉS.* — se trouve la terre de Crète, *contra respondet Gnosia tellus VING.* qui est —, *oppositus* (dat.) Cic. *adversus Cic. obversus COL. objacens LIV. contrarius CÉS.* il n'y a aucune terre — cette île, *huic insulae nulla est objecta terra CÉS.* mettre (une ch.) — d'une autre, *opponere* (dat.) *obicere Cic. obvertere Cic.* si l'on suspend les peaux l'une — de l'autre, *si pelles contrariæ suspendantur* PLIN. mettre ces deux choses — l'une de l'autre, *utraq[ue] conferre SEN. V. face* (en).

**viscéral, ale**, adj. qui concerne les viscères, *viscereus* PRUD. *interaneus* SCRIB.

**viscère**, m. nom des organes renfermés dans les grandes cavités du corps, *viacus, eris, n.*, et ordint. *viscera, a* m. Cels. *interanea, orum, n. pl.* COL. *extra, n. pl.* PLIN. *præcordia, pl.* SEN. les viscères abdominaux (mêmes trad.).

**viscosité**, f. qualité de ce qui est visqueux, *lentitia, æ, f.* PLIN. *lentor, oris, m.* PLIN. *lenta natura* PLIN.

**visé**, ée, part. *destinatus, a, um LIV. collineatus* CAPEL.

**visée**, f. direction de la vue à un but pour y atteindre : il prit sa visée, *pariter oculos telumque tendit* (poët.) VING. Voy. *viser* || au fig. dessein : changer de visée, *mutare consilium ou mentem Cic.* avoir de hautes visées, *magna moliri ou spectare Cic.*

**viser**, n. et a. regarder un but pour y adresser un coup de pierre, etc. *collineare Cic. viser au but ou un but, destinatum locum capere SEN.* — au cœur, *cor petere SEN.* — un endroit du visage, *locum oris destinare LIV.* — qqn, *vulnera dirigere in* (acc.) Tac. — ou visant un but avec une flèche ou un javelot, *sagittam ou hastam aliquo collineare Cic. oculis spatium emensus, quantum satis habet* (poët.) VING. atteindre ou frapper le but qu'on visait, *destinata ferire CURT. petere LIV. destinata loca* (fundâ) *tangere TIB.* et l'on ne vise pas toujours juste, *nec semper feriet* quodcumque minabitur arcus HOA. || au fig. tendre à un but, se proposer, *petere HOA. sibi proponere Cic. adipirare ad Cic. contendere ad Cic. spectare ad Cic. viser au trône, regnum appetere Cic. affectare ou moliri LIV.* — au pouvoir (Voy. pouvoir) ; — au plaisir, *appetere voluptatem Cic.* — haut, plus haut, *magna spectare ou moliri, d. Cic. majora concupiscere NIP. res majores appetere NIP.* tu vises trop haut, *majora viribus audes VING.* viser à l'élégance, au grandiose, *elegantiam*

*captare QUINT. grandia sectari, d. HOA.* — à l'abondance, à la qualité, *uberiorem fructum sequi, d. COL. bonitati studere COL.* c'est à cela qu'il (l'orateur) doit —, *hoc opus ejus, hic labor est QUINT.* — à (faire), *hoc spectare ut Cic. studere* (avec l'inf.) Cic. *quærerè HOA.* — à réduire les Latins, *affectare imperium in Latinos LIV.* je ne vise pas à réussir, *non id ago ut prosperos exitus consequar Cic.*

**Visen**, ville du Portugal, *Verurium, ii, n.* Vicus aquarius, m. **visibilité**, f. qualité d'être visible, *visibilitas, atis, f.* PRISCUL.

**visible**, adj. qui peut être vu, *adspectabilis, e Cic. conspicuus, a, um* Tac. *apertus Cic. manifestus Cic. comprehensibilis SEN. in medio positus Cic.* les objets visibles, *quæ sub oculis cadunt ou sub aspectum veniunt Cic. quæ aspectu sentiuntur Cic. res quæ sub aspectum cadunt Cic. quod sub cernendi sensum cadit Cic.* être visible, *cadere in conspectum Cic.* ces choses sont visibles, *hæc oculis spectanda habemus Tac.* (certaines) comètes sont —, *comete visuntur ou apparent SEN.* n'être pas visible, *aciem sugere Cic.* sa marche (de la planète) n'est pas —, *non est illi palam cursus SEN.* et l'âme n'est pas —, *nec animus apparet Cic.* Voy. *caché* || disposé à recevoir une visite, dès que le roi fut visible, *cum primum conveniendi regis potestas fuit LIV.* nous avons été visibles pour nos amis, *salutationi nos dedimus<sup>1</sup> amicorum Cic.* n'être pas visible, *adiri non posse Cic. non vacare adire volentibus SEN.* || au fig. évident, manifeste PLIN. *evidens, tis* PLIN. *apertus Cic. défauts visibles, apparentia vitia QUINT.* être visible, *apparere Cic. patere Cic. in promptu esse Cic.* l'admirable travail de la nature n'étant nulle part plus —, *spectatore nusquam naturæ rerum artificio PLIN.* le piège était —, *subesse consilio fraudem patuit Tac.* afin qu'il fût — que..., *ut manifestum feret* (inf.) Tac. il était — que..., *haud dubium erat* (inf.) Tac. il est assez —, *satis claret...* Tac. Voy. *évident.*

**visiblement**, adv. d'une manière visible, *palam Cic.* faire visiblement des signes, *coram innuere JUV.* || au fig. évidemment, *palam Cic. aperte Cic. manifesto Cic. perspicue Cic. patentius* (compar.) Cic. visiblement hostiles, *non dissimulanter irati Cic.* j'ai toujours été — grand ami de la paix, *semper præ me tui, nihil me malle quam pacem Cic.* Voy. *évidemment.*

**visière**, f. partie d'une coiffure qui abrite le visage en entier ou en partie : visage caché par la visière, *clausa galeæ facies QUINT.* ses paroles expirèrent sous sa —, *in galeis inclusa reliquit murmura* (poët.) STAT. || au fig. rompre en visière à qqn (attaquer en paroles, contredire), *repugnare* (dat.) QUINT. ob-

*niti, d. VELL. reniti, d. LIV. cornua obvertere PLAUT.* ne rompre en — à personne, *nulli lædere os TER.* rompre en — à ses passions, *voluptates abrumperè Tac.* || vue (au prop. et au fig.). Voy. *vue.*

**Visigoths**. Voy. *Goths.*

**vision**, f. action de voir, *visus, ūs, m.* QUINT. *visto, f. AUG. contustus, ūs, m.* PLIN. la faculté de vision (dans l'œil), *interior potentia CELS.* que la — n'était pas détruite chez lui, *huic non exesam vim luminis Tac.* Voy. *vue* || apparition, image qu'on voit ou qu'on croit voir, *visum, n.* Cic. *visio Cic. visus VING. species, ei, f. LIV. spectrum, n. Cic. phantasma, atis, n. TER. lymphationes, pl. PLIN. phantasmata visionum S.-SEV.* avoir des visions, *lymphari, d. PLIN.* vision nocturne, *nocturnus visus LIV. nocturna species LIV. insomnia, n. pl. VING.* ayant eu en songe la même —, *eadem illā in somnis observatā specie LIV.* avoir ou donner des visions nocturnes, *insomnia visere PLIN. lymphatica somnia facere PLIN.* trouble par cette vision, *hoc somnio commotus Cic.* || au fig. image vaine, chimère, *visio Cic. visions, somnia, n. pl. HOA. species vanæ HOA. fanaticus error HOA.* ils se forgent eux-mêmes ces —, *ipsi sibi somnia fingunt VING.* il a des —, *vigilans somniat PLAUT.* un homme à —. Voy. *visionnaire.*

**visionnaire**, adj. et subst. qui a des imaginations extravagantes, *fanaticus, a, um Cic. lymphatus VARR.* hallucinations de visionnaire, *fanaticus error HOA.* être —, *somniare, n. Cic. delirare, n. Cic.*

**Visitation**, f. nom d'une des fêtes de l'Eglise, *Visitatio, f.* (dans la liturgie chrétienne).

**visite**, f. action d'aller voir qqn, *salutatio, onis, f.* (surtout en parl. d'une foule) Cic. faire ou rendre visite à qqn, *invisere aliquem Cic. visere Cic. visitare Cic. adire aliquem ou ad aliquem TER. convenire aliquem Cic. salutare Cic.* (Voy. *visiter*) ; ils seraient venus lui rendre visite, *visendi ejus gratiā ad eum venissent VELL.* faire beaucoup de visites, *plurimos convenire Cic.* les — sont plus rares, *minus nos intervisis Cic.* tu m'enageras les — chez (qqn), *cautus adito HOA.* dans le tumulte des — du matin, *in turbâ matutinis salutationis Cic.* les — une fois terminées, *ubi salutatio defuit Cic.* rendre une seconde visite, *revisere Cic.* || visiteur, *salutator, m. Cic.* les nombreuses visites de ce jour-là, *illius diei celebritas Cic.* les — qu'on reçoit les premières, *cohors primæ admissionis SEN.* recevoir les —, *salutationi se dare Cic. salutationibus vacare S.-SEV.* le palais est ouvert aux —, *regia adeuntibus patet CURT.* comme Octave recevait beaucoup de —, *Octavius domus cum vulgo viseretur Cic.* il me vient beaucoup de —, *domus nostra celebratur Cic.* journée sans —, *vacuus ab interventoribus dies Cic.* je ne veux recevoir

aucune visite. *in ædes meas neminem volo intrinmitti* PLAUT. || inspection, tournée, *inspectio*, f. QUINT. *lustratio*, f. Cic. faire une visite générale, *omnia speculari*, d. Cic. (Voy. visiter); visite (des communautés), *visitatio* (CANG.).

**visiter**, a. aller voir qqn chez lui, *invisère*, o, is (i, rare) Cic. *visere* Cic. *intervisere* Cic. *visitare* Cic. *adire* (aliquem ou ad aliquem) TER. *convenire* (aliquem) Cic. *videre* Cic. *venire* ad TAC. *visere* ad (arch.) OV. *invisère* ad PLAUT. *salutare* (en parl. d'une foule) Cic. aller ou venir visiter qqn, *visendi alicujus gratiā venire* VELL. *ad aliquem visendi gratiā pergere* GELL. *confesse se ad aliquem* NEP. *in ædes alicujus se transferre* HOR. j'aurai grand soin d'aller — (qqn), *maximæ curæ mihi erit ut videam...* Cic. il est venu me —, *ad me venit* Cic. ceux qui viendront te —, *qui domum tuam venient* Cic. il ira — son amie, *visere ad amicum ibit* OV. avant que je l'eusse visité, *priusquam a me convenitus esset* Cic. visiter tous les blessés, *omnes saucios convisere* ATTR. — souvent ou fréquemment, *ventitare* (ad aliquem) TAC. *crebro ventitare* TAC. tu ne visiteras pas trop, *cautus adito* (impér. fut.) HOR. revenir visiter, *revisere* Cic. visité, *conventus*, a, um Cic. les Gaulois que les étrangers n'avaient pas encore visités, *Galli invisitati ante alienigenis* LIV. || aller voir (un lieu), voyager dans (un pays); constater l'état des ch., *invisère* VIRG. *adire* VIRG. *obire* LIV. *circuire* ou *circuire* LIV. *visere* LIV. *lustrare* Cic. *explorare* LIV. qui visita beaucoup de villes, *qui multorum hominum urbes vidit* HOR. je visiterai Pergame, *visam Pergama* OV. visiter l'Égypte, la Grèce en détail, toute la Sicile, *Ægyptum lustrare* Cic. *Græciæ civitates circuire* LIV. *totam Siciliam obire* Cic. — toute la terre, *peragere orbem omnium terrarum* Cic. (Voy. parcourir); visiter des maisons de campagne, *villas obire* Cic. *cognoscere* SALL. — les postes (de nuit), *circuire vigilas* LIV. — les quartiers d'hiver, *hiberna adire* TAC. quand les maîtres visitaient chaque jour (leurs propriétés), *cum domini cotidie reviserent...* COL. visité, *lustratus* LIV. || examiner avec soin, *inspicere* Cic. *considerare* COL. *oculis perlustrare* (locum) LIV. visiter tout en détail, *singula lustrare* VIRG. aller — son domaine avec soin, *finis oculis perlustrare* COL. visité, *inspectus* LIV. || neut. visiter par toute la ville, *lustrare oculis omnem urbem* PETR. — dans toute la maison, chez qqn, *domum scrutari* Cic. va au port — un peu, *visæ ad portum* PLAUT.

**visiteur**, m. celui qui fait des visites, *salutator*, oris, m. Cic. *interceptor*, m. Cic. les visiteurs, *adventores* CURT. *salutantes* VIRG. *salutationes*, f. S-SEV. les — de choix, *cohors primæ admissionis*

SEN. fermer la porte aux — (Voy. visible); sois un visiteur discret, *cautus adito* (impér. fut.) HOR. || celui qui est chargé d'inspecter. Voy. *inspecteur* || celui qui visite des communautés, *visitor* (CANG.).

**Viso** (mt.) dans les Alpes Cotiennes, *Vesulus*, i, m. VIRG. PLIN. **visqueux**, euse, adj. dont les parties adhèrent au contact, *glutinosus*, a, um COL. CELS. *lentus* VIRG. *tenax* PLIN. *sequax* PLIN. *pinguis* PLIN. *viscosus* TH.-PRISC. écume visqueuse, *lenta spuma* PLIN. miel visqueux, *tardum mel* SAMP. s'étant dépouillé de son principe —, *omni lentore misso* COL. devenir —, *lentescere* PLIN.

**Vistule**, fl. de l'Europe centrale, *Vistula*, æ, m. et *Vistla*, æ, m. PLIN. MEL.

**visu** (de), mots empruntés au latin, après avoir vu: chose dont on a été le témoin de visu. Voy. *oculaire*.

**visuel**, elle, adj. qui appartient à la vue, l'organe visuel, *oculi*, m. pl. CELS. *visualia*, n. pl. TH.-PRISC. (cette humeur) gêne les fonctions de l'organe —, *interiori potentia (oculi) se opponit* CELS. que l'organe — n'était pas entièrement paralysé, *non omnem vim luminis exesam* TAC. le rayon —, *radii luminum nostrorum* SEN. *radio-rum ex oculis emissio* APUL. refouler le rayon —, *visum nostrum remittere* SEN. l'air condensé renvoie les rayons visuels, *ab aere spisso visus noster in nos redit* SEN. par la réflexion du rayon —, *retorta oculorum acie et in se rursus reflexa* SEN.

**vital**, ale, adj. sans quoi l'on ne peut vivre, *vitalis*, e Cic. souffle vital, *spiritus*, ūs, m. VIRG. *animalis spiritus* Cic. *anima*, f. SEN. *vitalis anima* PLIN. *animatus*, ūs, m. PLIN. *vitalis auræ* (poët.) VIRG. quia le souffle —, *vitaliter animatus* LUCR. chaleur vitale, *calor vitalis* Cic. ou *vivus* OV. *calor* VIRG. les organes vitaux, *vitalia*, ūm, n. pl. SEN.

**vitalité**, f. force vitale, *vitalitas*, f. PLIN. *vitalis motus*, ūs, m. LUCR. le feu est en eux le principe de la vitalité, *igneus est ollis* (poët.) *vigor* VIRG. (animal) qui a tant de —, *vivacitatis adeo lentæ* PLIN. Voy. *vie*.

1. **vite**, adj. qui se meut avec rapidité, vile (qui court bien), *velox*, ocis CÆS. *pernix*, icis Cic. *citus*, a, um TAC. *celer*, eris, ere, m. PLIN. (Voy. rapide); vite (en parl. des ch.), *celer* HOR. *citus* TAC. *velox* VIRG. *rapidus* CURT. *citatus* QUINT. *mobilis* HOR. poulx vite, *citatus arteriarum pulsus* PLIN. *creber ictus* PLIN.

2. **vite**, adv. avec vitesse, rapidité, *celeriter* CÆS. *velociter* CÆS. *perniciter* LIV. *rapide* Cic. *propre* LIV. *cito* Cic. *citatim* Cic. *agiliter* COL. (Voy. rapidement); aller vite, très —, *properare*, m. Cic. *currere* Cic. *volare* Cic. (Voy. se hâter); va vite, *abi, propera* PLAUT. *move te ocus* TER. *fac te celerem*

PLAUT. te suivre —, *te curriculo sequi* PLAUT. si —, *tam cursim* Cic. où vas-tu si —? *quo te rapis?* Cic. aller plus —, *citius progredi*, d. PHÆD. changer de chevaux pour aller plus vite, *jumenta ad celeritatem mutare* CÆS. se promener un peu —, *contentius ambulare* Cic. très —, *cum maximâ celeritate* Cic. *mobilitate celerimâ* Cic. *mirâ velocitate* SEN. gagner bien — les montagnes, *montes effuso cursu petere* LIV. au plus —, le plus — possible, aussi — qu'on peut, *præpropere* LIV. *quam celerissime* Cic. *quam ocissime* TER. *omni festinatione* Cic. *quantum accelerari potest* LIV. *quantum potest* TER. (Voy. hâte, promptitude); va-t'en au plus vite, *quantum potes, abi* TER. qu'il fuie le plus — possible, *fugiat quantum possit* Cic. fuis au plus —, *non fugis hinc præceps?* VIRG. marcher ou courir moins — (qu'avant), *minuere gradum* ou *cursum* QUINT. naviguer —, plus —, *navigare strenue* Cic. *expeditius* Cic. aller aussi — que des vaisseaux, qu'un cheval, *adæquare cursum navium* Cic. *æquare equum cursu* LIV. aller plus — qu'un cavalier, *celeritatem equitis vincere* PLIN. aller ou qui va plus — que le vent, *prævertere ventos* VIRG. *ocior euro* HOR. le cœur bat —, *cor mobiliter palpat* Cic. écrire —, *velociter scribere* QUINT. qui écrit —, *citus ad scribendum* PLAUT. lire bien — du coin de l'œil, *veloci oculo percurrere* HOR. dire un peu —, *celeriuscule dicere...* CORNIF. parler ou lire trop —, *præcipitare verba* SEN. *linguâ properante legere* OV. tout ce qu'il fait, il le fait —, *quicquid agit, properat omnia* PLAUT. fait trop —, *properatus* SALL. vaisseaux faits trop —, *naves subito factæ* CÆS. qui ne va pas —. Voy. lent; au fig. il va vite au fait, *ad eventum festinat* HOR. pour aller au plus —, *ut omnia maturius agerentur* LIV. || en peu de temps, à l'instant, aussitôt, bientôt, *statim* Cic. *confestim* Cic. *cito* Cic. *continuo* Cic. *extemplo* Cic. qu'elle ne croie pas trop vite, *ne statim credat* HOR. tu rompras bien — l'arc, *cito rumpeas arcum* PHÆD. —, qu'on ouvre la porte, *aperite aliquis actutum ostium* Cic. j'y reviendrai bien — (à un sujet), *ad quæ mox revertar* Cic. pour terminer plus — (en parlant), *brevitatis causâ* Cic. tout ce qui est bien — passé, *omnia breviter* Cic.

**vitement**, adv. Voy. vite. **vitesse**, f. marche rapide, course, promptitude, *celeritas*, atis, f. Cic. *velocitas* Cic. *pernicitas* Cic. *agilitas* LIV. *rapiditas* CÆS. *mobilitas* CÆS. *cursus*, ūs, m. CÆS. *properatio*, f. Cic. *properantia*, f. SALL. *festinatio* FRONTIN. *impetus*, ūs, m. VIRG. la vitesse de sa course, *rapidus cursus* VIRG. animaux d'une grande —, *velocissima animalia* COL. de toute la — de son cheval, de leurs chevaux, *pernitacitate equi* TAC. *equis citatis* CURT.

ou *submissis* Liv. Lentulus échappa, grâce à la — de son cheval, *Lentulus abripuit* <sup>2</sup> *equus* Liv. gagner qqd de —, *prævertère* Virg. *celeritate superlabi*, d. Liv. *celeritatem (equilis) vincere* Plin. luter de —, *cum præcurrentibus certare* Tac. avec —, avec toute la — possible (Voy. vite 2); avec une — égale elle s'élance..., *non cursu segnior illo, evolat* ... Virg. || — (en parl. des ch.), *celeritas* Cic. *velocitas* Plin. *mobilitas* Cic.; au fig. la vitesse de la pensée, *cogitationum velocitas* Plin.

**viticulteur**, m. celui qui cultive la vigne, *viticola*, *æ*, m. Sil.

**viticulture**, f. culture de la vigne : ce qui concerne la viticulture, *quæ ad colendam vitem attinent* Cic. s'occuper de —, *adhibere culturam vitibus* Cic. que la — y est inconnue, *vitis usum non esse* Plin.

**vitrage**, m. Voy. vitraux.

**vitreaux**, m. pl. grands panneaux de vitres, *specularia, ium* ou *iorum*, m. pl. Sen. couvrir de vitreaux, *specularibus integere* Col.

**vitre**, f. pièce de verre qui se met à une fenêtre, *specularia, ium* ou *iorum*, m. pl. Sen. carreau de vitre, *vitrea quadrata*, f. Vor. fermé par de larges vitres, *clausus latis specularibus* Juv.

**vitré**, *ée*, adj. garni de vitres : fenêtres vitrées, *vitrea fenestree* Fort. Voy. vitre.

**vitrer**, a. mettre des vitres à, *specularibus claudere* Juv. ou *integere* Col.

**vitrescible**. Voy. vitrifiable.

**vitreux**, *euse*, adj. qui ressemble au verre, *vitreus, a*, um Plin.

**vitrier**, m. artisan qui travaille en vitres, *specularius, ii*, m. Cod. *speculariarius* Insc. a *speculariis* Insc.

**vitriifiable**, adj. susceptible d'être changé en verre, *ex quo vitrum fit* Plin. sables vitriifiables, *vitri fertiles arenæ* Plin.

**vitriification**, f. action de vitrifier : procédé de vitriification, *vitriars* ou *ratio* ou *temperamentum* Plin.

**vitriifier**, a. transformer une substance en verre par la fusion : le feu vitrifie le sable, *ignis accipit arenas, ex quibus vitrum fundit* Plin. (pierre) dont on se sert pour vitrifier le sable, *vitro fundendo utilis* Plin. || se vitrifier, r. devenir du verre, *vitrum fit* (ex) ... Plin.

**vitriol**, m. sulfate composé d'oxyde métallique et d'acide sulfurique, *chalcanthum*, n. Plin. (cette synonymie est incertaine), *sutorium atramentum* Cic. huile de vitriol, *oleum ex sulfure* (A.).

**Vitry**, nom de plusieurs villes de France, *Victoriacum*, i, n. *Vitriacum*, n.

**vivace**, adj. qui a en soi des principes d'une longue vie, *vivax, acis* Virg. (animal) si vivace que..., *vivacitatis adeo lentæ*, ut... Plin. (plante) vivace, *vivax* Col. elles (ces vignes) sont plus vivaces, *patientia præstant* Col. || au fig.

abus vivaces, *prævalida vitia* Tac. un mal vivace, *inveteratum malum* Cic.

**vivacité**, f. agilité, *petulantia, æ*, f. Cic. *alacritas*, f. Cic. la vivacité des chiens à la poursuite, *canum alacritas in venando* Cic. || ardeur, feu (au prop. et au fig.), *ardor*, m. Cic. *æstus, us*, m. Cic. vivacité des yeux, dans le regard, *oculorum ignis* ou *ardor* ou *flagrantia*, f. Cic. ou vis Liv. (Voy. feu); yeux pleins de vivacité, *luminis ardentia* (poët.) Virg. ou *flagrantia*, n. Cat. la — de la jeunesse, *fervor ætatis* Cic. — de la douleur, des haines, *acer doloris morsus* Cic. *vidua odia* Tac. — des regrets, *igniculus desiderii* Cic. — de l'esprit, d'esprit, *mentis acies* Cæs. *ingenii vigor* Ov. ou *acumen* Cic. et absol. *acumen*, n. Cic. qui a de la — dans l'esprit, *ingenio promptus* Liv. qui a de la — dans le caractère, *haud segnus indolis* (gén.) Tac. la — de l'orateur, *flamma oratoris* Cic. parler avec —, *ferenter loqui* Cæ. ad Cic. les sens perdent leur —, *hebescent sensus* Plin. l'esprit perd toute sa —, *acies (mentis) hebescit* Cic. || irritabilité, *iracundia*, f. Cic. *stomachus*, m. Cic. (je n'aurais pas supporté cela) dans la vivacité de la jeunesse, *calidus juvenis* Hor. je n'y mettrai pas tant de —, *nos illud cum pace agemus* Cic.; au pl. mouvements d'impatience, *stomachus*, m. Hor. *bilis*, f. Cic. || éclat, *nitior*, m. Cornis. donner de la vivacité aux tons (aux couleurs), *claritates colorum excitare* Plin. le vin donne de la — au teint, *color homini vino augetur* Plin. || promptitude avec laquelle une ch. est faite, *ardor* Cic. *impetus* Cæs. vis, f. Cæs. *fervor* Cic. la vivacité de la discussion, de la défense, *contentio disputationis* Cic. *concitatio in defensione* Quint. avec —, *acriter* Cic.

**vivandier**, m. marchand de vivres pour les soldats, *lixæ, æ*, m. Liv. || vivandière, f. *focaria*, f. Cod.

1. **vivant**, *ante*, adj. qui vit, *vivens, tis* Cic. *spirans* Cic. *vivus, a, um* Cic. bien vivant, *vivus et spirans* Cic. *vivus et videns* Cic. ou *vidensque* Ter. *vivus vigenisque* ou *sentiensque* Plin. encore —, *spirans adhuc* Sall. pendant qu'il (le malade) est encore —, *dum anima est* Cic. entrailles encore vivantes, *spirantia exia* Virg. toutes les créatures —, *omnia animalia* Cic. omne animal Cic. *animantia omnia* Cic. *animantium genus omne* Cic. il n'y a homme vivant qui..., *nemo omnium* (ind.) Cic. *nemo omnium hominum ou mortalium* ... Cic. *unus nemo* ... Cic. (n'introduire dans ses dialogues) aucune personne vivante, *neminem eorum qui viverent* Cic. être vivant, *vivere* Cic. (Voy. vivre); être encore vivant, *superesse* Suet. est-il encore — ? *vivitne?* Virg. *vivus est?* Plaut. pourvu que je sois —, *modo vita supersit* Virg. tant que Rome sera vivante, *Romæ superstite* Luc.

de ma vie vivante (= jamais)..., *in vitâ meâ nunquam* ... Cic.; subst. m. être retranché ou retrancher du monde des vivants, *ex numero vivorum exturbari* Cic. *e cætu mortalium tollere* Sen. *tolle-re de medio* Cic. on est jaloux (du mérite) des —, *virtutem præsentem odimus* Hor.; au fig. que le magistrat est la loi vivante, *magistratum legem esse loquentem* Cic. || au fig. qui semble vivre, ressemblant, *vivus* Virg. *spirans* Virg. *viduus* Prop. *animosus* Prop. *veluti spirans* Aug. la fille fut l'image vivante de son père, *expressit similitudine patrem filia* Plin.-J. statues vraiment vivantes, *signa ad veritatem adducta* Cic. l'ivoire était vivant, *vivebat ebur* Juv. Voy. *ressemblant* || fréquenté. Voy. *fréquenté* || qu'on parle : langue vivante, *lingua quæ est in usu* (A.) || subst. homme : un bon vivant (un homme gai), *festivum caput* Ter.

2. **vivant**, subst. m. vie, *vita, æ*, f. Cic. de mon vivant (telle ch. eût lieu), *me vivo* Cic. de son — (de soi-même ou de qqn), *se vivo* Cic. *illo vivo* Cic. de leur —, *his vivis* Cic. du — de ses fils, de leur mère, *vivis filiis* Cic. *vivâ adhuc matre* Sall. du — de César, *incolumi Cæsare* Sen. du — de son père, *salvo patre* Sen. qui, du — même de son père..., *qui, patre sordum mortuo* ... Cic. être défendu par lui de son —, *ab eo spirante defendi* Cic. de mon — (telle ch. n'aura pas lieu), *dum ero* Cic. *quoad vivam* Cic. de son — (il fit)..., *vivus* Insc. *vivus et videns* Cic.

**Vivaraï**, anc. prov. de France, *Commence, es*, f. || hab. de ce pays, *Helvii, iorum*, m. pl. Voy. *Viviers*.

**vivat**, mot latin dont on se sert pour applaudir une personne : *vat! Deus te servet!* Insc. *vivat, Alexandre!* *Alexander, dii te servent!* Lampr. *vivat, Gordien!* *Gordiane, dii te servent felicit!* Capitol. crier — ! *felicit!* *acclamare* Suet. des *vivat, favor*, n. Cic. *frenitibus secundus* Virg. saluer qqd de ses —, *prosequi salute* Apul. ayant été accueillis par des —, *cum salutatione benigne excepti essent* Liv.

**vivement**, adv. avec impétuosité; avec vigueur ou ardeur, *acriter* Liv. *vehementer* Cic. *animose* Sen. *fortiter* Quint. attaquer vivement l'ennemi, une place, *acriter in hostes impetum facere* Cæs. *magno impetu oppidum oppugnare* Cæs. pousser — ses chevaux, *vehementissime equos incitare* Cæs. presser moins — (l'ennemi), *languidiùs instare* (dat.) Curt. presser — un débiteur, *urgere aliquem ad solutionem* Lp. en agriculture, il faut faire tout —, *omnia in agriculturâ strenue faciendâ sunt* Col. il (le rat) soit — de la maison, *domo levis ersit!* Hor. || avec feu, avec éclat : ses yeux brillent vivement, *ocul' s' nucat acris ignis* Virg. briller plus —

*acrius resurgere* PLIN. *fulgère clarior* ou *excitabilior* PLIN. *fulgentius radiare* PLIN. || au fond du cœur, *acriter* Cic. vivement ému, *vehementer commotus* Cæs. — irrité, *graviter iratus* TER. sentir trop — une injure, *injuriam gravius æquo habere* SALL. je ressens cela —, *hoc mihi ægre est* PLAUT. que nos dettes nous touchent plus —, *acriores stimulos esse æris alieni* LIV. les hommes ressentent moins — le bien que le mal, *segniùs homines bona, quam mala, sentiunt* LIV. || d'une manière hostile, blessante, *acriter* Cic. *acerbe* Cic. accuser vivement, *graviter accusare* Cic. (lettres) où je me suis exprimé un peu — sur son compte, *quibus asperius de eo scripsi* Cic. || beaucoup, extrêmement, *vehementer* Cic. *valde* Cic. désirer vivement, *percupere* TER. *magno opere velle* Cic. *mirabiliter cupere* Cic. *summo opere petere* LIV. se plaindre —, *graviter queri* Cic. regretter —, *impatiens requirere* PLIN.-J. **viveur**, m. celui qui recherche les plaisirs, surtout ceux de la table, *ganeo*, *onís*, m. Cic. *comissator*, m. LIV. *comissantes*, m. pl. LIV. **vivier**, m. pièce d'eau dans laquelle on nourrit du poisson, *piscina*, *æ*, f. Cic. *vivarium*, ii, n. PLIN. petit vivier, *piscinula*, *æ*, f. HÉR. de —, *piscinarius*, *æ*, u. VARR. qui a des viviers, *piscinarius*, m. Cic.

**Viviers**, v. de France, ancienne capit. du Vivarais, *Alba Augusta*, f. *Alba Helviorum*, f. *Vivarium*, ii, n. || de Viviers, *Vivariensis*, e. **vivifiant**, ante, adj. qui vivifie, *penitabilis*, e VARR. *Luca. vividus*, a, um *Luca. vivificus* AMM. *altrix*, f. PLIN. *succa vivifiantis, altiores ruci* NEMES. chaleur vivifiante, *vitalis calor* Cic. || au fig. *vivificatrix*, f. PROSP.

**vivification**, f. action de vivifier, *vivificatio*, f. TERR.

**vivifier**, a. donner la vie et la conserver, *vivificare* PAUD. *augere spiritu* (en parl. de l'homme) Cic. tout ce qui vivifie les autres êtres, *quodcumque alias res ex se auget* alitque *Luca.* la terre ne la — plus (cette plante), *nec jam mater alit tellus* VING. les plantes que la rosée —, *herbæ rore rigentes* *Luca.* l'air qui nous —, *aer quo vivitur* PLIN. || au fig. *vivificare* HÉR. celui qui vivifie, *vivificator* TERR.

**vivifique**. Voy. *vivifiant*.

**vivipare**, adj. qui met au monde des petits tout vivants, *viviparus*, a, um *APUL.* les vivipares, *animal generantia* PLIN.

**vivoter**, n. vivre petitement, *misere vivere* PLAUT. *parce victilare* PLAUT.

**1. vivre**, n. 1<sup>o</sup> être en vie; — (en parl. des végétaux et au fig.); jouir de la vie; être ressemblant; 2<sup>o</sup> passer sa vie d'une certaine manière. dans tel ou tel état; 3<sup>o</sup> demeurer constamment (dans un lieu); 4<sup>o</sup> être ordinairement avec qqn; 5<sup>o</sup> se comporter (bien ou mal

eu égard à la morale); se comporter (en gén.); 6<sup>o</sup> soutenir sa vie, se nourrir; faire telles dépenses; 7<sup>o</sup> durer, subsister (au prop. et au fig.); rester dans le souvenir des hommes; 8<sup>o</sup> au fig. pratiquer la sagesse; 9<sup>o</sup> avoir la vie éternelle, être sauvé || 1<sup>o</sup> *vivere*, o, is, *æti*, *clum*, n. Cic. *VING.* *esse* Cic. *existere*, o, is, *stili* Cic. *animam ducere* PLIN. *vitalis auras corpore* (poët.), *VING.* ou *trahere* SEN. *auram communem haurire* QUINT. *aurâ ætheriâ vesci* (poët.) d. *VING.* *terraz munerè vesci* (poët.) *Hon.* *lucem adspicere* Cic. *vigere et sentire* Cic. (crois-tu qu'un animal) puisse vivre sans un cœur? *sine corde esse posse*? Cic. il vit, et ne se sent pas vivre, *vivit, et est vitæ nescius ipse suæ* *OV.* ce qq. ch. qui vit, qui sent, *quicquid illud quod viget, quod sentit* Cic. vit-il encore? *vivifne?* *VING.* *vivus est?* PLAUT. vivant encore, *vivus* Cic. *spirans adhuc* SALL. tant que nous vivons, *dum vita suppetit* *PIN.-J.* tant qu'il a vécu, *dum vita manebat* *VING.* tant que je vivrai, *quoad vivam* Cic. *dum ero* Cic. *dum spirare potero* Cic. *dum animâ spirabo* *meâ* Cic. *me vivo* (abl.) Cic. lorsque Caton vivait, *vivo Catone* Cic. tant que vivra César, *salvo Cesare* SEN. quand Galléa, quand son père vivait encore, *incolumi adhuc Galléa* *TAC.* *pater nondum mortuo* Cic. (Voy. *vivant* 2); vivre (pendant) un an, *annum vivere* Cic. chaque homme ne vit que pendant la moitié de sa vie, *dimidio quisque spatii vitæ suæ vivit* PLIN. les hommes vivent si peu, *homines tam brevem vitam colunt* PLAUT. la nature ne nous a donné que peu de temps à vivre, *exiguum nobis vitæ curriculum natura circumscipit* Cic. il me reste peu de temps à —, *mihi exiguum vitæ superest* *LIV.* *nec tempora vitæ longa meæ superant* *OV.* possesseur qui vit peu, *brevi dominus* *Hon.* vivre longtemps, *vivere diu* *VING.* ou *longo tempore* PLIN. or qu'appelle-t-on — longtemps? *quæ vero ætas est longa?* Cic. — très longtemps, *longissimum ævum peragere* *TAC.* — plus longtemps, *longius vitam ducere* *OV.* s'il vivait ou s'il avait vécu plus longtemps, *si vita longior daretur* Cic. ou *suppetisset* *LIV.* *si diutius vixisset* Cic. *si vita suppetitavisset* Cic. si je vis assez longtemps ou assez, si je vis, si *vivo* PLAUT. *si vita suppetit* Cic. *modo ut vita suppetat* Cic. *modo vita supersit* *VING.* nous avons assez vécu pour (voir), *vivi pervenimus ut...* *VING.* vivre assez longtemps pour..., *porrigi in id tempus quod...* *CELS.* je n'ai donc tant vécu que pour..., *in hoc me longa vita traxit ut...* *LIV.* *Métellus* eût autant que lui, *æquavit ejus vitæ spatium* *Métellus* PLIN. vivre jusqu'à..., *durare ad...* *TAC.* *vitam perducere ad...* Cic. vivre très longtemps. très vieux, jusqu'à un âge très avancé, *ad sum-*

*mam senectutem vivere* Cic. *ad summam ætatem pervivere* PLAUT. ne — qu'un jour, *vivere unum diem* Cic. *non amplius quam uno die* PLIN. — 30 ans, 200 ans. *vivere triginta annis* Cic. ou *annos* PLIN. *ducentos annos implere* ou *explere* PLIN. vivre ou qui a vécu trois âges d'homme, *tertiâ ætatem hominum vivere* Cic. *TER.* *ævo functus* *Hon.* vivre plusieurs générations, *multa vivendo vitalia vincere sæcla* (poët.) *LUCA.* — plus de cent ans, *centum annos excedere* PLIN. — cinq siècles, *vitæ secula quinque complere* *OV.* où ils vivent éternellement, *ubi æternò ævo fruuntur* Cic. vivre dans ce temps-là, dans le même temps, à la même époque, *illis temporibus vivere* PLIN.-J. *in illa tempora incidere* PLIN.-J. *esse eodem tempore* ou *iisdem temporibus* Cic. ayant vécu dans les beaux jours de la Macédoine, *cum ætas ejus incidisset in ea tempora quibus Macedones florent* *NER.* qui vit dans le même temps qu'un autre (Voy. *contemporain*); s'il avait vécu plus tard, si *posterius fuisset* Cic. qui a — peu de temps après eux, *recens ab illorum ætate* Cic. qui vit après qq. (qui lui survit), *superstes* Cic. je veux que tu vives après moi, *te superesse velim* *VING.* *laisser vivre* qqn, *vitam dare alicui* Cic. (il n'avait pas décidé) s'il le laisserait — ou non, *servaret eum, necne* *NER.* (Voy. *laisser*); il fait vivre (dans son histoire) *Nævius* plus longtemps, *vitam Nævii produxit* *longius* Cic. je crains que tu ne vives pas, *ut sis vitalis, metuo* *Hon.* de manière à vivre, *vitaliter* (*animaliter*) *LUCA.* las de —, *fessus vitâ* PLIN. *lucem perosus* (poët.) *VING.* *vitæ lædio* ou *satiætiæ* PLIN. j'ai vécu (je vais mourir), *vixi* *VING.* il a vécu (il est mort), *vixit* PLAUT. cesser de vivre, *e vitâ discedere* Cic. ou *excedere* *CORR.* *vitâ concedere* *TAC.* *vita deserui* 3<sup>o</sup> *aliquem* *OV.* (Voy. *mourir*); vive *Alexandre!* *Alexander, dii te servent!* *LAMPA.* (Voy. *vital*); qui-vive? (Voy. *qui vive*); vivre (en parl. des végétaux), *vivere* Cic. *vigere*, n. Cic. (plantes) que la rosée fait vivre, *vigentes rore* *LUCA.* cet arbre vit peu, *vita brevis arbori* PLIN. (cette plante) — plus longtemps que..., *vivacior est quam...* *COL.* la violette — trois ans au plus, *vita longissima vitæ trimatu* PLIN. il (cet arbre) — des siècles, *multa virum durando sæculat vincit* (poët.) *VING.*; au fig. commençons donc à vivre, *ergo vivamus* *PITR.* celui-là me paraît véritablement — qui..., *ille mihi vivere et frui animâ videtur qui...* *SALL.* ce n'était pas là —, *quam ille vivebat, non erat vita* Cic. est-ce — que de ne pas (avoir un ami)? *quæ potest esse vita vitalis quæ non?* (ind.) Cic. avec un tel chagrin, je ne vis plus, *hæc cura vitæ mihi vitam reliquam facit* Cic. je ne pourrais pas vivre trois jours sans elle? *non ego illâ ca-*

ream totum triduum? *TER.* un portait, une statue qui vit. *Voy. ressemblant, vivant* 1 || 2° *vivère* *Cic. vitam degere, agere ou vivre* *Cic. ou ducere* *Vins. ætatem agere ou gerere* *Cic. ævum agere* *Hor. ou degere* *Lucr. ou transigere* *CLAUD. vivre* comme les dieux, *deorum vitam vivere* *Cic.* — joyeusement, *vivere jucunde* *Cic. bene* *TER.* — heureux, *traducere leniter ævum* *Hor.* on vivrait heureux, *vita esset beata* *PLIN.* j'ai vécu plus heureux que le roi des Perses, *Persarum vixit rege beator* *Hor.* (*Voy. heureux*); vivre dans l'obscurité, *vitam in obscuro habere* *SALL. transmittere ævum per obscurum* *SEN. ævum in tenebris exigere* *PRÆD.* — dans l'élévation, *in excelso ætatem agere* *SALL.* — plus en sûreté, *tutorem vitam vivere* *Cic.* — dans le chagrin, dans le deuil, *in dolore versari* ou *jacere* *Cic. vitam in luctu trahere* *Vins.* celui qui vit dans les alarmes, *qui metuens vivit* *Hor.* l'âme qui — au milieu de ces soucis, *animus cum his habitans curis* *Cic.* vivre dans le célibat, *thalami expertem vitam degere* (*poët.*) *Vins.* rien de plus agréable que de — en garçon, *melius nil celibe vitâ* *Hor.* elle vécut fille, *innuba permansit* *OV.* ils vivent en paix (*entre eux*), *inter se pacem servant* *LIV.* ils — en guerre, *bella gerunt* *Vins.* || 3° *vivère* *Cic. habitare* *Cic. manere* *Cic.* vivre à Rhodes, *vivere Rhodi* *PLIN.* il vécut à Sicilyone, *vitam egit Sicilyone* *PLIN.* vivre ou qui vit à la campagne, *ruri habitare* *Cic. rure vivens* *Hor.* vivre dans ce pays, dans des grottes, sous des tentes, *celære has terras* *Cic. cavos montes* *Lucr.: vivre in tabernaculis* *PLIN.* — dans le forum, *in foro vivere* *LIV.* habitare *Cic.* qui a vécu dans les camps, *inter armâ versatus* *VELL.* *in castris habitus* *LIV.* qu'elle (ces bêtes) vivent dans l'eau, *aquarum incolae esse* *Cic.* il (cet aigle) vit sur les montagnes, dans les plaines, autour des lacs, *conversatur in montibus* *PLIN.* *mansit in campis* *PLIN.* *vita huic aquilæ circa lacus* *PLIN.* || 4° *vivère* (*cum*) *Cic. conversari alicui* ou *cum aliquo* *SEN. habitare cum* *Cic. convivere cum* *QUINT.* ou *alicui* *SEN. ætatem agere cum* *Cic. omnes annos exigere cum* *Vins.* ceux avec qui nous vivons, *quibuscum vitam degimus* *Cic.* il a vécu sous le même toit, *illi contubernalis fuit* *Cic.* vivre familièrement avec qqn, intimement avec qqn, dans l'intimité de qqn, *vivere familiariter* ou *familiarissime cum* *Cic. familiariter uti aliquo* *NEP. versari in familiaritate alicujus* *Cic. familiarem esse alicui* *Cic.* (*Voy. familiarité, union*); ils vécurent si unis que..., *cum eo adeo conjuncte vixit ut...* *NEP.* vivre bien ou en bonne intelligence avec qqn, *vivere concorditer* *SEBT. concordissime cum* *Cic.* — bien ensemble, *vivere inter se benignis* *PLIN.* qui vivent en très bon accord, con-

cordissimi *Cic.* vivre mal avec qqn, *dissidere ab* ou *cum aliquo* *Cic.* ils vivent mal ensemble, *inter se dissident* ou *discordant* *Cic.* facile à vivre, *commercio facilis* et *absolt. facilis* *LIV.* être facile ou commode à —, *commodis esse moribus* *Cic.* difficile à —, *difficilis* *Cic. morosus* *Cic. importunus* *PLAUT.* les animaux vivent en paix avec leurs semblables, *animantia in suo genere probe degunt* *PLIN.* si on le fait vivre depuis son jeune âge avec les chevaux, *a tenero conversatus equis familiariter* *COL.* || 5° *vivère* *Cic. agere* *Cic. se gerere* *Cic.* maintenant on vit de telle sorte que..., *hodie sic vivitur ut...* *LIV.* on — aujourd'hui tout autrement, *alii nunc sunt mores* *PLAUT.* ainsi vivaient les Sabins, *hanc vitam coluere* *Sabini* *Vins.* vivre honnêtement, très honorablement, *vivere bene* ou *recte* ou *sanctissime* *Cic.* *gerere se valde honeste* *Cic.* — sans reproche, *vizio carere* *Hor.* pour bien —, *ad rectam vivendi viam* *Cic.* — dans la dissipation, *vivere luxuriose* *NEP.* — dans de honteux désordres, *fosdissimam vitam degere* *Cic.* examiner comment (telles personnes) ont vécu, *inspicere in vitas...* *TER.* *inqui-rere in vitam moresque...* *TER.* il mourut comme il avait —, *ejus mors consentanea vitæ fuit* *Cic.* celui qui vit vertueux, *integer vitæ* (*poët.*) *Hor.* que signifie cette manière de vivre? *quis istic mos est?* *TER.* — en citoyen, *civem agere* *VELL.* tu sais comment on doit — avec les grands, *scis quo deceat pacto majoribus uti* *Hor.* il vit comme une brute, *asinum vivit* *BOET.* savoir vivre (se conformer aux usages de la bonne société), *humanum* ou *urbanum esse* *Cic.* on a trouvé que je savais —, *homines visi sumus* *Cic.* qui sait —, *urbanus* *Cic. humanus* *Cic.* qui ne sait pas —, *inhurbanus* *Cic. inhumanus* *Cic. communis vitæ ignarus* *Cic.* je lui apprendrai si bien à — (je le mettrai à la raison)..., *adeo depezm dabo...* *TER.* || 6° *vivère* *Hor. vitilare* *TER. ali. p. Cic. sustentari, p. Cic. vitam tolerare* *Vins.* se tolerare *ULP.* ils vivaient en commun, *victum omnem in promiscuo habebant* *PLIN.* vivre de poisson, de figues sèches, de fruits, *piscibus vivere* *PLIN. ficis aridis vitilare* *PLAUT. vitam pomis tolerare* *Cic.* les Germains vivent surtout de lait, de fromage et de viande, *major pars victus Germanorum in lacte, caseo, carne consistit* *Cæs.* je vis d'olives..., *me pascent olivæ...* *Hor.* vivre aux dépens ou sur le dos d'autrui, *alienâ vivere quadra* *Hor.* — de sa chasse, *venatu vivere, ali* ou *vesci*, *d. PLIN. vitam aucupio propagare* *Cic. alimenta arcu expedire* *Tac.* — de rapines, de brigandages, *vivere rapto* *LIV. ex rapto* *OV. per latrocinia et rapinam tolerare vitam* *LIV.* — du travail de la terre, *exercendo agros vivere* *Tac.* — de son travail, de sa profession, tra-

vailler pour —, *victum labore comparare* *Cic. quæstui famem propulare* *CURT. vivere de lucro* *Cic. quæstui servire* *CÆLS. victum quæ-rere* *TER.* il vivait de son art, *ars illi census erat* *OV.* vivre de ses leçons, *mercede docere* *Cic.* — de dénonciations, de délations, *accusatorium vitam vivere* *QUINT. delationem faciliare* *Tac.* qui vivent de leurs crimes, *qui scelere pascuntur* *Cic.* il vit de parjures, *lingua eum perjurio alit* *SALL.* vivre dans l'aisance, *pulchre vivere* *PLAUT.* qui vit splendidement, magnifiquement, *splendidus victu* *NEP.* vivre chichement, *vivere misere* ou *miseriis modis* *PLAUT.* — pauvrement, misérablement, *vitam parce ac duriter agere* *TER.* — misérablement en travaillant, en vendant..., *manuum mercede inopiam tolerare* *SALL. sustentare paupertatem venditando...* *PLIN.* — d'épargne, de régime, avec économie, *parce vivere* *Lucr. ou vitilare* *PLAUT. parcere* (*absolt.*) *TER.* on peut fort bien — de peu, *vivitur parvo bene* *Hor.* — sobrement, *parco ac parabilis victu defungit*, *d. CURT.* trouver du plaisir à — très simplement, *tenuissimo victu voluptatem percipere* *Cic.* il ne changea rien à sa manière de —, *nil de cotidiano cultu mutavit* *Cic.* j'ai de la peine à —, *ego me vix vitam colo* *PLAUT.* quand il aura amassé de quoi —, *cum sibi sint congesta cibaria* *Hor.* (pour leur fournir) de quoi —, *sumptum quo vitam suam sustinere possint* *AMBR.* comme son champ ne lui donnait pas de quoi —, *cum agellus eum non satis aleret* *Cic.* avec cela il fait — sa famille, *hinc parvos nepotes sustinet* *Vins.* aider les autres à —, *sustinere aliorum necessitates* *LIV.* c'était elle qui le faisait —, *municentia ejus sustinebatur* *LIV.* comme ses parents ne lui donnaient pas assez pour —, *maligne omnia præbentibus suis* *LIV.* il fait cher —, *annona pretium habet* ou *carior est* *Cic.* grave *pretium fructibus est* *SEBT.* quand a-t-il fait moins cher —? *quando annona moderatio?* *VELL.* — au jour le jour, au jour la journée (n'avoir pour subsister que ce que l'on gagne chaque jour; au fig. s'inquiéter peu du lendemain), *vivere in diem* *LIV.* ou *in horam* *Cic.* le peuple, habitué à — au jour le jour, *vulgus, alimenta in dies mercari solitum* *Tac.* qui vit au jour la journée, *crastini neglegens* *SEN.*; au fig. le labourer vit d'espérance, *spes alit agricolas* *Tib.* || 7° *vivère* *Cic. durare* *LIV. vigere* *Cic. permanere* *Cic.* la blessure vit dans son cœur, *vixit sub pectore vulnus* *Vins.* (cette méthode philosophique) n'a pas vécu jusqu'à nos jours, *non ad nostram ætatem vixit* *Cic.* discours qui n'ont pas vécu jusqu'ici, *orationes quæ evanuerunt* *Cic.* ouvrage qui vivra, *opus mansurum* *OV.* monument (littéraire) qui — plus que



bronze, ære perennius HOR. crits) qui ne vivront pas, *intertura*, n. pl. HOR. ma gloire vivra éternellement, *mea semper gloria vel* ENN. vivre dans le souvenir des hommes ou des âges, dans la postérité, dans l'histoire, *vivere cento ævo* HOR. *memoriâ florere* IC. *quæ res commendat erit emorietur hominum* ? CIC. (Voy. *nmortel*); fais vivre (par tes écrits) mémoire de ton frère, *fratris tui roduc memoriam*... SEN. (stases) qui font — après leur mort les grands capitaines, *per quæ vita dicit bonis post mortem ducibus* OR. la muse fait — l'homme qui érite la gloire, *dignum laudem musa velat mori* HOR. Voy. *nmortaliser* || 8° *vivere* SEN. celui qui peut dire à la fin de chaque journée : j'ai vécu, *cui licet in dies ævis vixi* HOR. le sage ne doit pas dire : je vivrai ; vis dès aujourd'hui, *non est sapientis dicere : vixi*; vive hodie MART. vivre avec soi-même, *secum vivere* CIC. ou *habitare* PRÉS. || 9° *vivere* HIER. il vra dans l'éternité, *non morietur in æternum* VULS.

2. *vivre*, subst. m. nourriture : vivre, *victus*, ùs, m. CIC. || au pl. aliments, *victus* CIC. *cibaria*, um, n. pl. LIV. *cibus*, i, m. CIC. *mona*, f. LIV. fournir des vivres, *baria dare* ou *præbere* CIC. vires (pour une armée), *cibaria* CÆS. *imneatus*, ùs, m. CIC. *copiæ*, f. FRONTIN. par ext. *frumentum*, CÆS. *res frumentaria* CÆS. ils n'ont des — (des céréales oulues) pour 3 mois, *trium mensem cibaria domo essent* CÆS. rter des — (cuits) pour 6 jours, *x dierum cocta cibaria ferre* JRT. des — pour un an, *annuæ piæ* TAC. cherté des —, *annonæ tritas* CIC. *gravitas* TAC. ou *diffultas* VELL. *annona cara* CIC. *avis* VELL. ou *acris* TAC. les — ont chers, *annona pretium hat* ou *in macello gravior est* CIC. *ave pretium fructibus est* SEXT. s — deviennent chers, *annona gravescit* CIC. *crescit* TAC. *facta durior* CIC. faire enchérir les — (Voy. *enchérir*); le prix des — minue, *annona laxat* LIV. ou *invalescit* SEN. faire baisser le ix des —, *annonam levare* CIC. i *laxare* SEN. nous avons beaucoup de peine à nous procurer des —, *cibi suppetunt nobis multo bore quærentibus* CIC. avoir une mée sans —, *exercitum sine umento habere* SALL. manque —, *inopia cibaria* CÆS. i *commoditas* FRONTIN. *inopia umentaria* CÆS. *cibi penuria* CÆS. et absolt. *penuria*, f. COL. anquer de —, *laborare annonâ* V. fame SEN. a re *frumentariâ* RES. re *frumentariâ* premi. p. ES. *summâ difficultate rei frumentariæ affici*, p. CÆS. couper (intercepter) les — à l'ennemi, aux sièges, *intercludere comæam* (dat.) CIC. ou *comæatibus* CÆS. *excludere* ou *intercludere* re *frumentariâ* CÆS. fame

*urgere urbem* TAC. couper les — à qqn (priver de nourriture, d'argent), *deducere cibum* TER. four-nisseur des —. Voy. *commissaire*.

**vocabale**, m. nom (en t. de gramm.). Voy. *nom*.

**vocabulaire**. Voy. *dictionnaire*.

**vocal**, ale, adj. de la voix, l'organe vocal (Voy. *voix*); musique vocale. Voy. *chant* || qui s'exprime par la voix, faire une prière vocale, *concipere preces* SEN.-TR.

**vocatif**, m. un des cas de la déclinaison latine, *casus vocandi* GELL. *casus vocativus* ou *salutatorius* PRISC. *vocativus*, m. GELL. au vocatif, *vocative* GELL.

**vocation**, f. inclination qu'on sent pour un état, *studium*, ii, n. CIC. vocation pour les belles-lettres, *appetentia liberalium artium* PLIN. se sentir de la — pour, *adamare* (acc.) CIC. *esse studio incitato* ad CIC. n'avoir pas de — particulière, *nihil egregie studere præter cetera* TER. il faut suivre la —, *eo inclinandum quo te vis ingenii desert* SEN. || certain ordre de la Providence qu'on doit suivre, *ordo, inis*, m. SEN. ma vocation est trop noble..., *ad majora sum genitus*... SEN. || disposition, talent, *egregia indoles* CIC. vocation merveilleuse pour l'éloquence, *admirabilis ad dicendum natura* CIC. qui a de la — pour..., *bene a naturâ compositus* ad... SEN.

**vociferations**, f. pl. paroles accompagnées de clameurs, *clamor, oris*, m. CIC. *clamores*, pl. LIV. *vociferatio, onis*, f. CIC. *convicium*, ii, n. CIC. *clamatio*, f. PLAUT. *ululatus*, ùs (en parl. de soldats), m. CÆS. LIV.

**vociférer**, n. pousser des clameurs, *vociferari*, d. CIC. (Voy. *crier*); en vociférant, *cum ulalibus* LIV. vociférer contre qqn, *alatrare aliquem* LIV.

**vœu**, m. promesse de faire une chose qu'on croit être agréable à la Divinité, *votum*, i, n. CIC. vœu sacré, *voti religio* CIC. faire un —, *votum facere*, *suscipere* ou *nuncupare* CIC. *concipere* FLOR. ou *vovère* CATO; il a fait un — à Jupiter, *religione Jovis tenetur* CIC. faire — de dédier deux temples, d'élever un temple à Jupiter, aux dieux, *vovère se dedicaturum duc templa* CIC. *vovère ædem Jovi* LIV. *promittere templum diis* FLOR. faire — d'offrir la dîme à Hercule, *decumam Herculi vovère* CIC. Agamemnon ayant fait — d'immoler le plus bel objet..., *Agamemnon cum devovisset quod pulcherrimum esset*... CIC. être lié par un —, *voto tenèri*, p. CIC. il est enchaîné par son —, *votis susceptis impeditur* CIC. le — qui nous lie (à un dieu), *voti sponsio quâ obligamur deo* CIC. lié ou engagé par un —, *religione voti obstrictus* CIC. *voti reus* VIRG. ou *damnatus* LIV. *reus promittendo* CIC. accomplir un —, s'acquitter de son —, *votum solvère* NEP. *exsolvère* LIV. *persolvère* ou *dissolvère* CIC. *voto se exsolvère* PETR. *voto*

*liberari*, p. LIV. ou *fungi*, d. JUST. *voti fidem solvère* OV. il a acquitté le — de la reconnaissance (formule d'épithaphe), *votum solvi libens merito* INSCA. bâtir un temple pour accomplir un —, *ex voto templum facere* OV. d'après un —, conformément à un —, *ex voto* HOR. *ex voto suscepto* INSCA. tableau offert en accomplissement d'un —, *votiva tabella* HOR. pour acquitter le — national, *ut religione populum solvèret* LIV. délier ou relever qqn d'un —, *solvère aliquem voto* JUST.; au fig. je crois qu'il a fait vœu de me tuer à force de me faire courir, *vovisse hunc dicam ut me ambulando rumperet* TER. j'ai fait — de le venger, *me promissi ultorem* VIRG. || offrande promise ou déposée, *votum* CIC. ils feignent que c'est un vœu pour leur retour, *votum pro reditu simulant* VIRG. — (tableau votif), *votiva tabella* HOR. || prière, *vota*, n. pl. CIC. *preces*, f. pl. VIRG. faire des vœux, adresser des — aux dieux ou au ciel, *vota facere*, *suscipere* ou *nuncupare* CIC. *concipere*, *solvère* ou *persolvère* OV. *exsequi* VIRG. *rite nuncupare* LIV. *diis solvère* CIC. *reddere* (Jovi). OV. *rite reddere* CIC. *vota ferre ad deos* OV. *preces fundere* TAC. *votis adorare numen* (Voy. *divos in vota vocare* (poét.) VIRG. faire des — pour qqn, *alicui omnia bona precari*, d. LIV. et absolt. *precari alicui* CORT. *bene optare alicui* SEN. faire tous les — pour le succès de qq. ch., *saustis ominibus aliquid prosequi*, d. CIC. je fais des — pour que notre gloire s'accroisse, *nostram gloriam augeri expeto* CIC. que les Belges fassent des — pour sa cause, *Belgas secum voto stare* TAC. je ne puis que faire des —, *opto* BALB. ad CIC. d'après le vœu exprimé par les armées, *orantibus exercitibus* VELL. accueillir ou exaucer les vœux, *votis adesse*, *annuere* ou *favere* OV. *preces exaudire* VIRG. son vœu fut exaucé, *compos voti fuit* LIV. (dieux) qui entendent nos vœux, sourds à nos —, *in vota faciles* OV. *precibus difficles* OV. le dieu a repoussé ses —, *vota destituit deus* SEN.-TR. Voy. *prière*, *prier* || ce qu'on souhaite à qqn, *votum* TAC. quel vœu peut former une nourrice (pour son nourrisson)? *quid nutritula voveat*... ? HOR. j'ai pour moi les vœux de ma sœur, *stant mecum vota sororis* OV. tous nos — sont pour toi, *tibi favemus* CIC. agréé tous mes —, *cupio omnia que vis* HOR. *velim ut velles* PLAUT. *vellem quæ velles* SEN. offre tous mes — à Patron et à tes disciples, *etiam atque etiam valete Patron et tui condiscipuli* CIC. || souhait, désir, *votum* CIC. *optatum* CIC. nos vœux sont communs ou pareils, *accidunt tua vota meis* OV. c'est la mon vœu, *mihî in optatis est* CIC. mon — est de mourir, *mea vota mori sunt* OV. voici les vœux que je formais, *hoc erat in votis* HOR. (cette qualité) qui est l'objet de nos —, *quam volumus*

Cic. (fais telle chose), c'est mon vœu le plus cher, *maxime obtemperaris voluntati meæ* Cic. c'est là le vœu des municipes, des colonies, *eodem incumbunt municipia, coloniz* Liv. les vœux unanimes des gens de bien, *summa voluntas bonorum* Cic. appeler une chose de ses —, *voto aliquid petere* Sen. Neptune lui permit de former trois —, *ter optandi a Neptuno habuit potestatem* Cic. je trouve plus malheureux encore de former de pareils —, *hoc ipsum velle miserius duco* Cic. céder ou se rendre aux — de ses concitoyens, *consensu civitatis vinci*, p. Liv. contenter ton vœu, *tuo desiderio subscribere* Plin. J. remplir ou combler les vœux de qqn, mes —, *voto annuere* ou *adesse* Ov. *aliquem facere compotem voti* Liv. ou *ambitionis* Tac. *votum meum implere* Curt. *meis optatis adesse* Cic. qu'il remplirait (lui-même) ses —, *facturum se quicquid (ille) optasset* Cic. la fortune comblant tous ses —, *ad omne votum fluente fortunâ* Quint. que le ciel comble les —, vos — ! *dii tibi omnia semper optata offerant* Ter. *dabunt dii vobis quæ velitis* Plaut. — remplis ou satisfaits, *vota rata* Ov. les — de mon frère sont comblés, *fratri obtigit quod vult* Ter. qui est au comble de ses —, *voti compos* ou *potens* Ov. *victor* Virg. être au comble de ses —, *votis* ou *voto potiri* ou *frui*, d. (Ov. *ad exitus optatos pervehi*, p. Cic. *in cælo esse* Cic. *cælum accipere* Ov. *digito cælum attingere* Cic. au gré de tes vœux, *ex sententiâ* Cic. tout succède à nos —, *cuncta contempunt voto* Col. tout va au gré de ses —, *ex voto illi omnia fluunt* Sen. le succès dépassant ses —, *rebus supra vota fluentibus* Sall. faveur qui comble nos — et au delà, *voto majora munera* Ov. nous n'avons pas réussi selon nos —, *non ex destinato proposita fluverunt* Sen. le vœu du testateur, *voluntas defuncti* Plin. J. *suprema voluntas* Tac. le — de la nature, *naturæ voluntas* Sen. suivant le — de la nature, *secundum naturam* Cic. *naturæ convenienter* Cic. c'est là le — de la loi, des lois, *lex id sibi voluit* Cic. *hoc spectant leges* Cic. || vote. Voy. vote || au pl. profession solennelle de l'état religieux, *votum* (CANG.); prononcer ou faire ses vœux, *vovère*, n. (CANG.).

**vogue**, f. impulsion d'un navire, *cursus*, us, m. Cic. || au fig. crédit (de qqn), réputation, *auctoritas*, f. Cic. *gratia*, æ, f. Cic. *fama*, f. Cic. *existimatio*, f. Cic. *fama popularis* Cic. être en vogue, avoir la —, *vigère*, n. Cic. *auctoritatem habere* Cic. *gratiâ valere* Cic. elle (cette secte) obtint d'abord beaucoup de —, *magno impetu cepit* Sen. commencer à être en —, *florere*, n. Cic. Voy. *crédit* || crédit (d'une ch.), cours, *auctoritas* Cic. être en vogue, avoir la —, *vigère* Cic. *florere* Cic. *habere auctoritatem* ou *celebritatem* Plin. *esse in*

*auctoritate* Plin. *in honore* Hor. *in pretio* ou *in claritate* Plin. cette couleur a été en —, *auctoritas coloris* Plin. qui jouit d'une grande —, *laudatissimus* Plin. *parfum* fort en —, *celeberrimum unguentum* Plin. donner la — à, *auctoritatem facere* ou *conciliare* (dat.) Plin. il s'est chargé de mettre ce lieu en —, *illum locum celebrandum sibi desumpsit* Sen.

**voguer**, n. être poussé sur l'eau par les rames; en gén. naviguer, *navigare*, n. Cic. *ferri*, p. Liv. *currere*, n. Virg. (Voy. *naviguer*); voguer vers Syracuse, vers le Phéase, vers l'Inde, vers Utique, *navigare* Syracuse Cic. *ad Phasin* Cic. *currere* ad Indos Hor. *Uticam petere* Liv. — en pleine mer, *altum tenere* Virg. — à pleine voiles (Voy. *voile*, 2); le navire, la flotte vogue avec bon vent, *navis secundis fluctibus fertur* Plin. *ferunt sua flamina classem* Virg. || au fig. voguer la galère (arrive ce qui pourra) ! *alea facta est* Surt. *utcumque erit* Liv. *ut erit* Cic. *utcumque cesserit* Curt. *utcumque res casura est* Tac.

**vogueur**, m. Voy. *rameur*.

**voici**, prép. ou adv. qui sert à montrer ou à désigner qqn ou qq. ch. qui est présent, *ecce* (nom. ou acc.) Cic. en (nom. ou acc.) Cic. voici quatre autels, *en quattuor aras* Virg. voici, — le dieu, *deus, ecce deus* Virg. me —, *ecce me* Ter. *adsum* Virg. *coram adsum* Cæs. me —, moi votre Ascarne, *en ego vester Ascanius* Virg. me —, moi que vous cherchez, *quem quaeritis, adsum* Virg. approche, me —, *huc concede, concessi* Plaut. — notre bonhomme, *ecce autem hic adest noster senex* Ter. le — (cet homme), *præsto est* Ter. — cet anneau, *hic est anulus* Ter. — l'astre qui paraît..., *ecce processit astrum...* Virg. — des présents que l'envoie Phédria,  *dona tibi adsumt a Phædriâ* Ter. (dans les comiques : le voici, *ecce* Plaut. *eccillum* Plaut. la —, *eccam* Plaut. les —, *eccos* Plaut. mais — notre candidat, *at ecce candidatus noster* Varr.) || — (dans le discours) : mais voici un autre bruit, une autre querelle, *ecce autem nova turba, atque rixa* Cic. mais — un homme d'un talent supérieur..., *sed ecce in manibus vir præstantissimo ingenio...* Cic. — ce qui est, ce que c'est, *illud est* Plaut. *ea res sic se habet* Cic. — mon avis, mon opinion (mon vote), *ita censeo* Cic. — comment Chrysippe s'embarrasse, *Chrysippus intricatur hoc modo* Cic. conte-moi la chose, voici, *cedo quid est?* dicam Ter. — quelle est la température du climat, *accipe temperiem cæli* Plin. J. ai-je encore qq. ch. à te dire (à t'écrire)? ah! —, *quid superest?* etiam Cic. — qu'il nous avertisse..., *jam vero nos admonent...* Cic. — qu'il hésite, qu'il rougit, *hære homo, rubere* Cic. en — d'une autre (en parl. d'une ch. singulière), *mirum!* Cic. || — (en parl. du temps), *ecce*

Cic. en Cic. voici le moment de..., *tempus adest* (gérond.) Sall. *tempus est...* Hor. — le jour, nous — au jour..., *dies adest...* Virg. — déjà 20 ans, — la vingtième année que..., *incipit vicesimus annus ex quo...* Plaut. — 20 ans qu'il est mort, *ab ejus morte hic vicesimus annus est* Cic. — sept ans de cela, *agitur annus septimus* Ter. — que la nuit vient, *nox appetit* Liv. me — à la seconde page, *altera jam pagella procedit* Cic. || — (devant un infini.) : voici venir deux serpents..., *ecce autem gemini angues tendunt...* Virg. le — venir, *præsto est* Ter. mais — venir le vieillard, *ecce autem hic adest senex noster* Ter.

**voia**, f. chemin, *via*, æ, f. Cic. *iter, itineris*, n. Cic. (Voy. *chemin*); la voie Sacrée, Appienne, *via Sacra* Hor. *via Appia* Cic. la — Flaminienne, *Flaminia via* Liv. et absolt. *Flaminia* Mart. égouts construits sous la — publique, *cloacæ per publicum ductæ* Liv. la voie lactée (dans le ciel; Voy. *lacté*); au fig. détourner qqn de la bonne voie, *a bono honestoque in pravum abstrahere* Sall. *transversum aliquem agere* Sall. suivre la bonne —, être dans la bonne —, *rectum sequi*, d. Cic. quitter la bonne —, *de rectâ regione deflectere*, n. Cic. (V. *chemin*); rentrer dans la bonne voie, *ad bonam frugem se recipere* Cic. mettre qqn dans la bonne — (Voy. *chemin*); ouvrir la — au crime, *iter facere sceleri* Ov. toutes les voies sont ouvertes (pour mourir), *quacumque pervium est* Sen. préparant les — à cet exécration dessein, *aditum nefariæ spei præparans* Curt. persuadé qu'il fallait dès lors préparer les — (à cette entreprise), *præmolendans ratus jam res* Liv. l'affaire est en bonne voie, en meilleure —, en très bonne —, *res est in cursu* Cic. *incipit res melius ire* Cic. *perbono loco est* (Voy. *chemin*); les travaux étaient en voie d'exécution, *opera in effectu erant* Liv. quand l'entreprise serait en — d'exécution, *cum res ad effectum spectaret* Pet. entrer ou être en voie d'accommodement (Voy. *accommodement*); qu'ils étaient en — de réussir, *prosperè cessura quæ pergerent* Tac. il était en — de prendre la ville, *paulum a capiendâ urbe aberat* Just. || chemin par où le gibier a passé : (les chiens) reconnaissent la voie, les voies, *noscent vestigia* Nemes. suivre la voie, *vestigia persequi* Plin. (Voy. *trace*); au fig. tu es sur la voie, *recte rem instituiti* (A.); *perge ut facis* Cic. mettre qqn sur la —, *commonstrare viam* Cic. il faut que les faits eux-mêmes le remettent sur la —, *ipsæ res memoriam excitent* Sen. que cela remette le juge sur la —, *sit hæc commonitio judicis* Quint. nous sommes à bout de — (nous ne savons plus que faire), *jam extrema sunt* Cic. il est à bout de —, *quo se vertat, nescit* Ter. || moyen dont on se sert, *via* Cic. *iter* Cic. *ratio*,

Cic. c'est la voie la plus courte pour arriver à la gloire, *hæc via ad gloriam proxima est* Cic. — de salut, *salutis iter* ou *via* VING. persuadé qu'il n'y avait plus qu'une seule — de salut, *unam viam salutis esse ratus* Liv. par des voies honnêtes ou honorables, *bonis et honestis rationibus* Cic. *bonis artibus* SALL. s'enrichir par des — malhonnêtes, *majorum facere ratione malâ rem* Hor. *inhoneste divitias parere* Ter. attaquer qqn par des — souterraines, par des — obliques, *cuniculis occultis oppugnare* Cic. *fraudibus impugnare* Pline. tenter toutes les —, *omnia experiri*, d. Ter. par toutes les — (sans scrupule), *per secula et iniqua* Liv. *per fas ac nefas* Liv. s'enrichir par toutes les —, *rem quocumque modo facere* Hor. ayant obtenu par la — du sort (l'Espagne pour province), *sorte nactus*... Nep. tenter les voies judiciaires, *experiri ius* ou *jure* Cic. ou *legibus* Nep. *jure grassari*, d. Liv. voies de fait (mauvais traitements), *vis*, f. Cic. *injuriæ*, f. pl. Cic. si l'on avait eu recours aux — de fait, *si qua vis esset facta* Cic. se porter à des — de fait contre qqn, *vim adhibere* (dat.) Cic. violare (acc.) Liv. une parole injurieuse est moins pardonnable qu'une voie de fait, *in male dicto plus injuriæ quam in manu Quinti* Voy. sévère — (d'eau), ouverture faite par accident à un navire, *rima*, f. VING. boucher les voies d'eau, *foramina præcludere* Sen. des — d'eau se déclarent, *rimis fatiscunt* (naves) VING. navire qui a une voie d'eau, *perforata navis* Liv. || conduit (du corps), canal, via Cic. *iter* Cels. *meatus*, *us*, m. PLIN. *semita*, f. PLIN. les voies urinaires, *urinz iter* Cels. *urinales* viz C. AUR. les — digestives, *ciborum instrumenta*, n. pl. PLIN. les — respiratoires, *spiritus receptacula* Sen. || moyen de transport, *vectura*, *æ*, f. Cic. par quelle voie, *quo vecturæ genere* Cic. par — de terre et par — de mer, *terrâ marique* Cic. ni par — de terre ni par — de mer, *neque pedestri itinere neque navibus* Cæs. fermer la — de mer, *claudere maritimos exitus* Cic. || au fig. intermédiaire, porteur : toutes les fois que je trouverai une voie sûre pour le faire parvenir mes lettres, *quotiens mihi certorum hominum potestas erit, quibus recte dem epistulas* Cic. || charretée, *vehes* ou *vehis*, is, f. Col. chaque voie de fumier, *singula vehes fini* PLIN. || deux seaux pleins d'eau : une voie d'eau, *binæ situlæ aquæ* (A.).

voilà, prép. ou adv. servant à montrer ou à désigner une ch. un peu éloignée de celui qui parle, *ecce* (nom. ou acc.) Cic. en Cic. tenez, le voilà, en *hic ille est* Cic. voilà, dit-il, le consul... *consul en, inquit, hic est*... Liv. et s'entendre dire : le voilà, et dici : *hic est* Hor. — celle que..., *hæc en est quam*... Ter. mais — notre vieux qui arrive, *ecce autem hic adest*

*senex noster* Ter. — Davus, *hem Davum tibi* Ter. les —, suis, mon fils, *fuge, nate, propinquam* VING. tiens, — (je te donne un coup) pour ta mauvaise langue, *hem tibi pro maledictis istis* PLAUT. Voy. voici || — (quand il s'agit de choses exprimées par le discours) : voilà pour quoi..., *en causa cur*... Cic. *hanc ob causam* Cic. *non aliam ob causam* Hor. — ce qui provoque les cris, *hæc sunt quæ clamores efficiunt* Cic. — ce que je crains..., *illud timeo* Cic. — les préceptes que j'avais à donner, *hactenus præcipiendum existimavi*... Col. *ea-tenus habemus præcipiendum*... Col. — l'idée que je me suis formée de l'orateur, *habes meum de oratore judicium* Cic. — tout ce que j'ai à te dire, — tout, *habes omnia* Cic. — pour ta première lettre, *habes ad primam epistulam* Cic. — te instruit de tous mes doutes, *habes cunctationis meæ causas* PLIN.-J. — l'homme, — comme sont les hommes, *ita est homo* Ter. — comme je suis, *sic sum* Ter. — ce qu'il en coûte pour être grand orateur, *tanti constat ut sis disertissimus* PLIN.-J. —, par ma foi, qui est bien dit, *pulchre, mehercule, dictum* Ter. — qui est dit (cela se fera), *dictum factum* Ter. — qui est bien, qui va bien, *bene* ou *optime factum* Ter. *recte factum* Cic. *optime est* Ter. *bene habet* Sen.-Tr. — donc ou aboutit l'action de Brutus ! *itane vero hoc Brutus egit* ? Cic. — donc ce que c'est que d'être père ? *hoc est patrem esse* ? Ter. — bien cette Académie si mobile ! o Académiam volaticam ! Cic. || — (en parl. du temps, de la succession), *ecce* Cic. at Cic. voilà dix mois de cela, *mensis hic decimus est* Ter. — six jours que..., *dies hic sextus cum* (indic.) Pompon. voilà qu'un autre jour aura fui, *ecce aliud cras fugerit* Pers. — qu'il arrive, *ecce adest* Ter. mais — que..., *ecce*... Phæd. *ecce autem*... Cic. *sed ecce*... Cic. ne voilà-t-il pas que tu te fâches encore ? *rursum irascere* ? Ter. voilà un autre prodige, *ecce aliud miraculum* Cic. en — bien d'un autre (voici qq. ch. de plus étonnant), *parva loquor Ov. extremum audi* Cic.

1. voile, m. pièce de toile ou d'étoffe destinée à cacher qq. ch., *velum*, i, n. Cic. *velamentum*, i, n. Sen. couvrir d'un voile, *velare* Cic. *obnubere* Cic. couvrir sa tête d'un —, *amictu caput velare* ou *contegere* VING. *amictu* comes *obnubere* VING. — (des mariées), *flammeum*, n. PLIN. *flammeolum*, n. Juv. — (des religieuses), *flammeum Christi* Hier. prendre le —, *velari*, p. (CANG.) ; *velamen suscipere* (CANG.) ; prise de —, *velatio* Aug. *consecratio virginum* (CANG.) || grand rideau, *velum* PLIN. *velamentum* Sen. *velarium* Juv. il fit tendre des voiles sur le forum, *inunbravit forum velis* PLIN. Voy. tendre (n° 3) || ténèbres, *tenebræ*, f. pl. VING. la nuit sembla étendre

son voile, *nox visa intendi* Liv. la nuit couvre le monde de ses voiles, *nox operit terras umbris* VING. voile sur les yeux, *caligo*, *inis*, f. Cels. yeux couverts d'un —, *oculi tenebris offusi* V.-Max. ayant un — sur les yeux (dans une défaillance), *tenebris obortis* Ov. ; au fig. *tenebræ* Cic. avoir un voile devant les yeux, *caligare*, n. Sen. *æcucire* VARR. ils n'avaient pas un — sur leurs yeux qui les empêchât de voir la vérité, *quibus ad dispiciendum veritatem non erat offusa caligo* Sen. un — de tristesse, *nubes*, f. Ov. *animi nubila*, n. pl. PLIN. Voy. *nuage*, *tristesse* || au fig. ce qui dérobe une ch. à la connaissance, *velum* Cic. *velamentum* Sen. *involucrum* Cic. *integumentum* Sen. *nubes* Hor. couvrons le passé d'un voile, *omnia irrita auferat oblivio* Liv. jeter ou laisser un — sur, *in occulto tenere* (acc.) Tac. être couvert d'un —, *intra latere* Sen. percez le — qui couvre une ch. ; *per quædam involucria atque integumenta perspicere rem* Cic. lever le — qui cache une ch., *revelare occultâ* (alicujus rei) Tac. *latebras dimovere* Sen. *in lucem proferre* Cic. (Voy. découvrir) : qu'il ne cherchât pas à soulever le voile qui cache le destin, *sineret fata in occulto esse* Liv. (j'attendais) que le — fût déchiré, *ut id, quod latere, erumperet* Ter. sans —, *in aperto* Sen. ils ont vu ces ch. sans —, *ista aperta et patefacta viderunt* Cic. || moyen employé pour tenir une ch. cachée, faux dehors, apparence, *obtentus*, *us*, m. Liv. *prætextus*, *us*, m. SEXT. *species*, et f. Cic. *umbra*, f. Liv. le voile dont tu te couvres, *integumenta* (pl.) *dissimulationis* Iuz Cic. se couvrir d'un —, *specie celari* Sen. cache tes projets sous qq. —, *dic aliquem colore* Juv. l'homme se couvre d'un — trompeur, *quasi velis quibusdam obtenditur uniuscujusque natura* Cic. leur extérieur (modeste) n'était qu'un — pour déguiser leurs mœurs infâmes, *habitu pessimis moribus obtendebant* Quint. la prospérité est un — qui dissimule admirablement les vices, *secundæ res mire sunt vitis obtentui* SALL. arracher le — dont qqn se couvre, *personam demere* Sen. *detrudere pellem* Hor. sous un — transparent (en parl. du langage), *sub levi verborum prætextu* Liv. sous le — de..., *sub specie* (gén.) Cic. *sub umbra* Cic. sous le — de l'amitié, *sub imagine amicitiz* Tac. *amicitiam simulantes* SALL. Voy. apparence, masque || voile du palais, *palati membrana*, f. (A.).

2. voile, f. grande pièce de toile ou d'autre matière qu'on livre au vent pour donner l'impulsion à un navire, *velum*, i, n. VING. et ordint. *vela*, *orum*, n. pl. Cic. VING. (en poésie : *carbasus*, i, m. VING. *carbasus*, *orum*, n. pl. Ov. *linteria*, n. pl. Hor. *simus*, m. pl. VING.) ; petite voile (placée au-des-

sus de la grande), *supparum*, n. PLIN. STAT. voile de la proue (du beaupré), *dolon, onis*, m. LIV. l'un des coins de la —, *pes, pedis*, m. CIC. Ov. aller à la —, *velificare*, n. PLIN. *velificari*, d. PROP. *velis ferri*, p. LIV. *velis ministrare*, n. VIRG. *pelo movère carinam* Ov. manœuvrer à la — de si lourds bâtiments, *tanta onera navium regere velis* CÉS. déployer les voiles, déferler les —, mettre les — au vent, mettre un navire à la voile, et ordint. mettre à la — (commencer la navigation), *vela pandere* CIC. *explicare* PLAUT. *expedire* Ov. *intendere* ou *solvere* VIRG. *armamenta pandere* SEN. *solvere sinus* TIB. *vela ventis dare* VIRG. ou *permittere* QUINT. *dare lintea ventis* Ov. *vento sinum tradere* LUC. *alas velorum pandere* VIRG. *dare vela* CIC. VIRG. *lintea* HOR. *solvere navem* et absol. *solvere*, n. CIC. *consendere*, n. CIC. *e portu solvere* CIC. *portum relinquere* VIRG. par ext. *naves deducere* CÉS. *ancoras solvere* CIC. *orani* ou *oras solvere* QUINT. *resolvere* ou *præcidere* LIV. s'apprêter à mettre à la voile, *classen velis aptare* VIRG. il mit à la — au commencement de la nuit, *primis tenebris movit*, n. LIV. flotte qui met à la —, *proficiscens classis* LIV. qui a mis à la —, *soluta (navis)* HOR. tendre toutes ses voiles, mettre toutes ses — au vent ou dehors, *toto sinu explicare* SEN. *plena curvato pandere vela sinu* Ov. toutes — étant déployées, *passis velis* VIRG. à pleines —, *plenis velis* VIRG. *pleno velo* VIRG. cingler à pleines —, à — déployées, *plenis velis ire* SEN. *plenissimis velis navigare* CIC. *sublati armamentis venire* LIV. arriver sous toutes —, *venis venire* LIV. *velis passis perveni*, p. CIC. se sauver à force de —, *velis profugere* HIRT. le navire marchant à pleines —, *pleno concita velo puppis* Ov. le vaisseau qui allait à pleines — s'arrêta, *plena ventis navis stetit* PLIN. border une voile (fixer le coin de la voile au bord), *facere pedem* VIRG. (le vent) gonfle les voiles, *vela tendit* ou *intendit* VIRG. *vela* ou *sinus implet* VIRG. *inflatur carbasus austro* VIRG. *magnam vim venti vela concipiunt* CURT. ô vent, enle mes —, *ferte rapidi mea carbasus venti* Ov. les vents invitent à mettre à la voile, *ventus vela vocat* Ov. *aurex vela vocant* VIRG. *venti poeunt carbasus* SALL. faire — (naviguer), *navigare*, n. CIC. *transmittere*, n. CIC. *vela dare* VIRG. *procedere navibus* LIV. (Voy. naviguer); il fit voile de Brindes à Dyrrachium, *a Brundisio Dyrrachium classes transmisit* SUET. faire voile vers l'Afrique, *cursum in Africam dirigere* VELL. je fais voile vers la Grèce, *mihi cursus in Graciam est* CIC. faisant voile pour Rhodes, *Rhodum petentes* CIC. ayant changé la direction de ses voiles, *mutata velificatione* CIC. plier, serrer, caler, ferler ou

carguer les —, *vela contrahere* CIC. LIV. *legere* VIRG. ou *stringere* SEN. *carbasus substringere* MART. *armamenta demere* ou *componere* LIV. amener ou baisser les —, *vela deducere* Ov. *subducere* HIRT. *sinum navis adducere* PLAUT. *malu carbasus deducere* (poët.) Ov. *ardua cornua demittere* Ov. diminuer de —, *obliquare sinus in ventum* VIRG. aller à voile et à rame, *remigis opem velo addere* Ov. garni de voiles, qui soutient les —, *velatus* VIRG. mât qui porte une voile, *velifer mātus* V. FLAC. navires qui vont à la —, *naves habiles velis* TAC. *naves velivolæ* (poët.) LUCR.; au fig. en mettant toutes les voiles au vent, en allant à — et à rames (en faisant tous ses efforts), *velis remisque* CIC. *remigio velisque* PLAUT. (Voy. effort); il y a donné (dans cette affaire) à pleines voiles, *omnes vires in illud advocavit* SEN. || navire: une flotte de 40 voiles, *classis navium quadraginta* LIV.

voilé, ée, part. et adj. couvert d'un voile, *velatus, a, um* VIRG. *velo amictus* CIC. ayant la tête voilée, *capite velato* ou *involuta* CIC. la figure à demi —, *velatâ parte oris* TAC. || obscur: ciel voilé, *cælum nubilum* PLIN. || qui n'est pas sonore: voix voilée, *vox fusca* QUINT. ou *infuscata* SEN. devenir —. Voy. voiler || au fig. caché, déguisé, *tectus* CÉS. amour voilé du nom d'amitié, *nomine amicitiae tectus amor* Ov. action honteuse voilée d'un prétexte spécieux, *turpitudini oblecta ratio* PLIN. J.

voiler, a. couvrir d'un voile, *velare* VIRG. *tegere* Ov. *obnubere* VIRG. *obvolvère* CIC. *oblegere* PRÆD. voiler son visage, se — le visage, se —, *caput obnubere* LIV. ou *velare* Ov. *velamine vultu celare* Ov. || obscurcir, obscurare CIC. *tegere* VIRG. *umbras inducere* (dat.) HOR. voiler le ciel, le soleil, *cælum obscurare* SALL. *soli officere* CIC. *cincerunt æthera (nimbi)* VIRG. Voy. obscurcir || faire perdre la sonorité, voiler la voix, *vocem infuscare* PLIN. la voix se voile, *vox frangitur* QUINT. || au fig. cacher, *celare* CIC. ce que la nature a voilé aux regards de l'homme, *quæ natura negavit visibus humanis* Ov. Voy. cacher || dissimuler, *velare* CIC. *tegere* CIC. *celare* CIC. *obvolvère* HOR. *dissimulare* CIC. voiler son crime du nom d'erreur, *erroris sub imagine crimen obumbrare* Ov. pour — son infidélité, *ad prætextum mutata voluntatis* SUET. (Voy. voile); d'une manière voilée, *tecte* CIC. || mettre des voiles (f.) à, *velis instruere* (A.).

voilier, adj. qui va à la voile (plus ou moins vite): navire bon ou fin voilier, *navis celerrima* LIV. *velo cita ratio* Ov. *navis agili instrumento armata* LIV. mauvais —, *tarda navis* (A.), *tarditas navium* CÉS.

voilure, f. l'ensemble des voi-

les d'un navire, *vela*, n. pl. VIRG. la voilure n'est pas en bon état, *non tibi sunt integra lintea* (poët.) HOR.

voir, n. et a. *videre*, eo, es, di, sum (dans presque tous les sens) || 1° neut. recevoir l'image des objets par l'organe de la vue; au fig. percevoir une idée; 2° avoir la vue ou la perspective sur; 3° act. saisir qq. chose avec les yeux; avoir les yeux frappés de qq. objet; 4° saisir par les yeux un objet dans un certain état ou faisant telle ou telle chose; 5° être témoin de, assister à; vivre dans le temps de; 6° trouver, rencontrer; atteindre, arriver à; avoir; 7° regarder (au prop. et au fig.); chercher; 8° rendre visite à qq. recevoir qq.; visiter (un malade); se voir (combattre); 9° fréquenter qq.; 10° visiter (un lieu); connaître par les voyages, par l'usage du monde; 11° act. et n. inspecter avec autorité; au fig. se mêler de; 12° act. percevoir (par un autre sens que la vue), éprouver (au prop. et au fig.); 13° au fig. saisir (avec l'esprit), connaître; 14° comprendre; juger; 15° s'apercevoir de, remarquer, reconnaître; 16° observer en lisant, apprendre par l'histoire; 17° s'informer; 18° trouver (dans son esprit), imaginer; 19° considérer, examiner; 20° neut. aviser à, pourvoir à, faire en sorte; décider; 21° act. songer à, tenir compte de; 22° prévoir; 23° gallicismes dans lesquels on peut négliger la traduction de ce verbe; 24° voyons, voyez (employés comme adverbess); 25° faire voir, laisser voir (montrer, au prop. et au fig.) || 1° *videre*, eo, es, di, sum, n. CIC. *cernere*, o, is, crevi (parf. inusité dans ce sens), n. CIC. voir bien, — clair ou bien clair, — parfaitement, *videre clare oculis* PLAUT. *videre acriter* CIC. *clarissime* PLIN. *cernere acute* CIC. ou *acutum* HEN. — distinctement, *dispicere*, n. CIC. il a vu de ses yeux, *præsens vidit* CIC. ils ne voient que de l'œil droit, *cernunt oculo dextro* PLIN. il perdit son seul œil qui voyait, *eum oculum, quo bene videre, amisit* CIC. qui ne voit que d'un œil (Voy. borgne); celui qui —, *videns* LIND. qui voit mieux (pendant) la nuit que le jour, *qui noctu plus quam interdiu cernunt* PLIN. un témoin qui a vu, *oculatus testis* PLAUT. parler pour avoir vu, *comperta oculis proferre* LIV. ne pas voir bien clair, y — mal, *parum videre* PLAUT. *cœcillare*, n. PLAUT. *cœcutire*, n. VARR. je n'y vois pas bien, *oculi parum prospiciunt*. TER. je — moins de cet œil que de l'autre, *isto ego oculo minus utor* PLAUT. tu diras que j'ai mal vu, quand même j'aurais vu parfaitement, *quæ mihi bene visa fuerint, bene visa negato* (impér.) Ov. le temps était si couvert qu'on n'y voyait point, *tam spissæ se intenderant nubes ut condere lucem* CURT. on ne pouvait plus voir, *oculorum cessabat usus* CURT. qui voit

pen ou mal, *minus cernens* PLIN. *cujus obtusior est acies* Cic. qui ne voit ou n'y — pas (Voy. aveugle); empêcher qqn de voir, de — distinctement, *visum arcere* Tac. *officere claritati oculorum* PLIN. la nuit les empêchant de — (au loin), *prospectu tenebris adempto* Cæs. sans y —, *in tenebris* Cic. on ne pouvait pas — à travers (la haie), *non perspicere poterat* Cæs. on voit à travers les améthystes, *perlucent amethysti* PLIN. || au fig. voir clair (dans une affaire, dans ses affaires), *plurimum cernere* Cic. ou *videre* PRÆD. *multum intelligere in re* Cic. (Voy. clair); ne pas voir clair en plein midi, *in sole caligare* QUINT. — plus clair ou plus juste (qu'un autre) dans une chose ou au sujet de, *plus videre de (occupando)* Cic. un fol aimant ne voit pas à se conduire, *insano nemo in amore videt* PROP. je ne vois goutte à tout ce qui se fait, *quicquid agitur, mihi tenebræ sunt* Cic. qui ne voit pas loin, pas plus loin que son nez ou que le bout de son nez, *non in longius consultans* Tac. je ne puis voir si loin dans le passé, *tam longe retro respicere non possum* Cic. || 2° *videre* (acc.) Luc. *spectare* (in, acc.) Cæs. (ad) COL. *prospectare* (ad) CURT. ce lieu voit sur la mer, *hic locus spectat mare* Cæs. *ex eo loco despectus est in mare* Cæs. (Voy. regarder, n° 5); qui voit sur Voy. tourné || 3° *videre* (acc.) Cic. *cernere* Cic. *adspicere*, *io*, *is*, *exi*, *ectum* VIRG. *conspicere* VIRG. *conspicari*, d. NEP. *tuëri*, eor, d. VIRG. *contuëri*, d. PLAUT. *intuëri*, d. NEP. *visere*, o, *is* SEN. *oculis haurire* (surtout poët.) VIRG. Liv. ou *usurpare* (poët.) LUCR. là j'ai vu ce jeune homme, *hic illum vidi juvenem*... VIRG. voir de ses propres yeux, *oculis suis videre* TER. les objets que nous voyons, *ea quæ oculis cernimus* Cic. voir ceux qui entrent, *habere conspectum intrantium* COL. on voit les comètes, *cometæ visuntur ou apparent* SEN. on ne voit plus que le ciel et la mer, *cælum undique et undique pontus* (est) VIRG. tu vois l'homme que..., *hic vir hic est quem*... VIRG. vois-tu ce jeune homme? *viden' tu hunc juvenem?* Liv. vois-tu cette ville? *vides illam urbem?* Cic. vois-tu comme...? tu vois comme, vois comme..., *vides ut* (subj.) HOR. *cernis ut* (subj.) VIRG. *nonne vides ut*...? VIRG. on verrait, vous verriez..., *videas* Ov. *videres* Ov. et personne ne le voit, *neque cernitur ulli* (dat. poët.) VIRG. je les vois, *mihi versantur ante oculos* Liv. en voyant une chose terrible, *objectâ terribili re* Cic. que vois-je (= qu'est-ce)? *quid hoc rei est?* Liv. *quid istuc?* TER. (Voy. ce); nous n'avons pas encore vu Corinthus, *Corinthus nullus adhuc* Cic. et depuis lors je ne l'ai plus vue, *neque post oculis est reddita nostris* VIRG. je crois ou je crus voir..., *videre videor* Cic. *mihi adesse visus* (est) HECTOR

VIRG. être vu, *vidëri*, p. Cic. *cerni* VIRG. *conspici* VIRG. *adspici* Ov. *objici*, p. Cic. *obversari*, d. Liv. *oculos ferire* Cic. *incurrere in oculos* Cic. ou *oculis* SUT. *adstare ante oculos* VIRG. *sub adspectum cadere* Cic. elle désire être vue, *se cupit vidëri* VIRG. sans être vu, *nullo cernente* PLIN. (ils atteignent l'ennemi) sans être vus, *ex occulto* Liv. de manière à ce qu'on ne le vît pas, *ut visum falleret* PLIN. l'ennemi s'approche des murs sans être vu, *fallit hostis ad urbem accedens* Liv. quand elle met bas, elle ne veut pas être vue, *partitura lucem fugit* PLIN. (cela est si menu) qu'on ne peut le voir, *ut aciem fugiat* Cic. on ne voit plus la mer sous la flotte qui la couvre, *latet sub classibus æquor* VIRG. qu'on ne — pas, qu'on ne peut pas voir, *invisus* VIRG. *latens* VIRG. (Voy. invisible, caché); ils ne se voyaient pas les uns les autres, *neutri alteros cernebant* Liv. qu'on voit, qu'on peut voir, que tout le monde peut —, *conspicius* HOR. *spectabilis* Ov. (Voy. visible); neiges qu'on voit de loin, *conspiciunt nives* SEN.-RA. digne d'être vu, *spectandus* HOR. *conspiciendus* Ov. étonnant, déplorable, horrible à voir, *visu mirabile* ou *miserabile* VIRG. ou *sædum* Liv. beau à —, *ad adspectum præclarus* Cic. voir distinctement ou complètement, *pervidere* (acc.) Ov. — de loin, *prospicere* (acc.) VIRG. — (en haut), *suspiciere* (acc.) VIRG. — (en bas ou de haut), *despicere* VIRG. — sous ses pieds, *sub pedibus vidëre* VIRG. on voit le jour à travers (les améthystes), *perlucent* PLIN. au fig. (j'exposerais tout si clairement) que vous croirez voir la chose même, *ut ea cernere oculis videamini* Cic. voir ou qui a vu la mort de près, *in maximum periculum adduci*, p. Cic. *in tempus ultimum deductus* HOR. voir le jour (Voy. naître); voir le jour ou la lumière (vivre), *adspicere lucem* Cic. Voy. vivre || 4° *videre* VIRG. (les mêmes qu'au n° 3); ils voient (Miséne) horriblement assassiné, *vident indignâ morte peremptum* VIRG. il voit (de loin) trois cerfs errants sur le rivage, *tres litore cerosos prospicit errantes* VIRG. qu'elle te voie pleurer, *te videat flentem* Ov. tu verras Dieu s'offrir à tes regards, *tibi Deum videbis occurrentem* SEN. dès qu'elle me vit venir, *ut me conspexit venientem* VIRG. on en voit un petit nombre nager..., *apparent rari nantes*... VIRG. voyant le combat s'appêcher, *cum instare certamen cerneret* Liv. je vois le ciel s'entr'ouvrir, *medium video discedere cælum* Liv. on verrait les violettes se flétrir, *violas arere vidëres* Ov. quand il voyait ses troupes faiblir, *ubi premi suos senserat* Liv. je les vis changer de visage, *vultum earum sensi immutari* TER. avant qu'on voie pousser le poil, *antequam pilum nasci appareat* CÆL. les rivages qui voient naître le jour,

*quæ nascentem videt ora solem* SEN.-RA. || au fig. je voulais te voir venir (démêler tes desseins), *nesciebam quorsum tu iras* TER. je voulais — venir (attendre le résultat), *verebam quorsum id casu- rum esset* Cic. || 5° *videre* Cic. *cernere* VIRG. *adesse* (dat.) Cic. *interesse* Cic. puisse-je voir le jour ou...! *utinam eam videam diem cum*...! Cic. notre époque a vu bien des victoires, *multas victorias ætas nostra vidit* Cic. voir les jeux, un spectacle, *adesse ludis* Tac. *interesse spectaculo* Liv. j'ai vu la journée de Philippe, *sensi* Philippos HOA. à peine si j'ai vu Virgile, *Vergilium vidi tantum* Ov. Livius (Andronicus) a vu Ennius, *Livius Ennio æqualis fuit* Cic. || 6° *invenire* Cic. *reperire* Cic. on voit des hommes, des gens qui..., *videre licet quosdam*... Cic. *sunt qui* (ind. ou subj.) Cic. *inventum tur qui* (subj.) SEN. voir la fin de ses maux, *finem malorum reperire* Cic. on voit encore les lettres de Philippe à Alexandre, des traces de..., *exstant epistulæ Philippi ad Alexandrum* Cic. *manent vestigia*... VIRG. qu'on voit rarement, *rarus inventu* PLIN. tu as vu en moi un conseiller fidèle, *tu me consiliario fideli usus es* Cic. tu verrais en moi un aide précieux, *haberes magnum adiutorem* HOR. Voy. trouver (n° 4) || 7° *adspicere* Cic. *intuëri*, d. Cic. *contuëri* Cic. *tuëri* VIRG. *cernere* Cic. *spectare* VIRG. *videre* VIRG. (Voy. regarder); pour voir ce spectacle, nous..., *ut spectaculum videremus* Cic. elles viennent pour — et pour être vues, *spectatum veniunt, veniunt spectatum ut ipsæ* Ov. (la jeunesse réunie) pour —, *visendi studio* VIRG. vois par ici ou de ce côté, *huc geminas nunc flecte acies* (poët.) VIRG. vois (telle ch.), *adspice* (acc.) SEN. *cerne*... Ov. *vide*... PLAUT. — ce que je suis, *vide quid sim* Ov. voyez dans quel état je suis, *cernite qualis sim* Ov. vois comme ma porte est humide..., *adspice ut janua uida facta sit*... Ov. vois : ce que tu désires est devant tes yeux, *eminet ante oculos quod petis, ecce, tuos* Ov. mener qqn voir ce qui se passe, *in rem præsentem adducere* SEN. — l'heure (au cadran), *horas inspiciere* PTRA. de manière à — du coin de l'œil (l'écriture), *ut limis* (s.-ent. oculis) *rapias*... HOR. qui mérite d'être vu, *spectandus* HOR. voir (dans un lieu élevé, en haut), *suspiciere* VIRG. — le ciel, *suspiciere cælum* ou *in cælum* Cic. *contuëri ad cælum* Cic. — (d'en haut), *despicere* Cic. *despectare* VIRG. — de loin, *prospicere* VIRG. *prospectare* HOR. — à l'enlour, *circumspicere* Cic. *circumspicere* TER. il voulut — derrière lui, *respexit* VIRG. vois où sont les dés, *vide ubi sint tali* PLAUT. voir quels sont les habitants de l'île, *genus hominum perspicere* Cæs. || au fig. voir d'un bon œil, *oculis æquis adspicere* VIRG. — d'un mauvais œil l'opulence,

*animo haud æquo opulentium fortunam intueri* NER. être vu d'un mauvais œil par tout le monde, *infestis oculis omnium conspici* Cic. || 8° *invisère* Cic. *visère* Cic. *intervisère* Cic. *vidère* Cic. *adire* (aliquem ou ad aliquem) Cic. *convenire* (aliquem) Cic. *venire* ad Liv. aller voir, venir — qqn (mêmes trad.); il est venu me —, pour me —, *ad me venit* Cic. *venit visendi mei causâ* Cic. je te prie d'aller — Pline (chez lui), *rogo videas Plinium domi* PLIN.-J. tu verras Pisonem, si cela t'est possible, *Pisonem, si poteris, convenies* Cic. étant allé voir Tibère, *convento Tiberio* VELL. afin que tu reviennes me —, *ut ad me revisas* TER. le médecin qui le voyait, *medicus quo utebatur* (A.); se voir combattre (Voy. combattre, se battre); nous nous verrons en Macédoine, *in Macedoniaâ congrediemur* BRUT. ad Cic. || 9° *uti* (aliquo) Cic. *conversari cum* SEN. (Voy. fréquenter); qui voit Brutus tous les jours, *qui multum utitur Bruto* Cic. je le vois fréquemment, *multum est nobiscum* Cic. tu me verras bien souvent, *frequens tibi comparebo* PLAUT. il les voyait très souvent, *cum illis una aderat frequens* Cic. ils se voient intimement, très amicalement, *usu et consuetudine conjunctissimi sunt* Cic. Dolabella a cessé de le —, *totum se abalienavit Dolabella* Cic. en cessant à peu près de se —, *remissione usus* Cic. il ne se laisse pas — facilement, *difficiles aditus habet* IOR. *aditum conveniendi petentibus non dat* NER. elle ne veut pas me — (me recevoir), *ego excludor* TER. éviter de le —, *congressum tuum fugere* Cic. ne — personne, *conventus hominum fugere* CÆS. *vitam segregem agere* SEN. || 10° *vidère* VIRG. *invisère* VIRG. *adire* VIRG. *lustrare* Cic. *perlustrare* Liv. *percurrere* Cic. (Voy. visiter); tu vois les neiges des Alpes, *Alpina nives vides* VIRG. le sapin qui verra les mers orageuses, *casus abies visura marinos* VIRG. pour voir les lieux et la position de l'ennemi, *ad exploranda loca visendosque hostes* Liv. (depuis longtemps) je n'ai pas vu Rome, *Romam non omnino accessi* Cic. qui a vu beaucoup de peuples et de villes, *qui mores hominum multorum vidit et urbes* HOR. je n'aime plus à voir du pays, comme autrefois, *non sum tam peregrinator quam solebam* Cic. (Voy. voyager); jeune homme qui n'a pas encore vu le monde, *juvenis hominum rudis adhuc* (A.); au fig. qui n'a encore rien vu. Voy. novice || 11° voir aux ouvriers ou aux travaux, *opera circuire* PLIN. voir tout par soi-même, *obire per se omnia* Cic. — les comptes de qqn, *inspicere rationes* PLIN.-J. || au fig. ils n'ont rien à voir en Asie, *nihil illis in Asiâ inquirendum est* Liv. tu n'as rien à y —, *hæc ad te nihil pertinent* Cic. *ea ad te nihil attinent* TER.

*illud te non* PLAUT. *nul-*  
*rien à —* SEN. tu n'as  
*meum* TER. *lais, ne cura*  
|| 12° *explorare* (n° 6)  
Cic. (Voy. *explorare*  
voir (goutte, *uter, tâter*);  
le vin est *PLIN.* — si  
*bonitatem* rare *gustu*  
odeur, quel *vois* quelle  
oleat, quid *vide* quid  
force du poi *vois* la  
neni Cic. *præ vim ve*  
si la glace *pour voir*  
*glaciem app* *aure ad*  
*situdinem* *glaciem*  
me bat, ins *le cœur*  
*pectus* PERS. *fat mihi*  
Je voudrais b *ce que*  
*experiri*! *Tac* *uc volo*  
*expertus* bell *guerre,*  
vu bien d'autr *avez*  
de plus dures, *vez* *tu*  
*avez souffert* d (vous  
*graviora*! *Virg* *passi*  
cernère Cic. *ce* Cic.  
en imagination, *voir*  
*cernere animi* Cic.  
*mentibus* (vest *cière*  
de l'esprit ou de *eux*  
mystères de la n (les  
*cloris haurire* Ope  
gination (de Did *na*  
*tendunt, absentem*  
*videtque* VIRG. *je*  
thégus, versatur *re*  
*spectus* Cethegi *Q*  
*vidère* in somn *ist*  
il vit en songe un;  
*oblatus usus* Cic. il ne se laisse  
pas — facilement, *difficiles ad*  
*itus habet* IOR. *aditum* *conve*  
*niendi petentibus non dat* NER.  
elle ne veut pas me — (me rece  
voir), *ego excludor* TER. éviter  
de le —, *congressum tuum fu*  
*gere* Cic. ne — personne, *conven*  
*tus hominum fugere* CÆS. *vitam*  
*segregem agere* SEN. || 10° *vidère*  
VIRG. *invisère* VIRG. *adire* VIRG.  
*lustrare* Cic. *perlustrare* Liv. *per*  
*currere* Cic. (Voy. visiter); tu vois  
les neiges des Alpes, *Alpina nives*  
*vides* VIRG. le sapin qui verra les  
mers orageuses, *casus abies vi*  
*sura marinos* VIRG. pour voir les  
lieux et la position de l'ennemi,  
*ad exploranda loca visendosque*  
*hostes* Liv. (depuis longtemps) je  
n'ai pas vu Rome, *Romam non*  
*omnino accessi* Cic. qui a vu beau  
coup de peuples et de villes, *qui*  
*mores hominum multorum vidit*  
*et urbes* HOR. je n'aime plus à voir  
du pays, comme autrefois, *non sum*  
*tam peregrinator quam solebam*  
Cic. (Voy. voyager); jeune homme  
qui n'a pas encore vu le monde,  
*juvenis hominum rudis adhuc*  
(A.); au fig. qui n'a encore rien  
vu. Voy. novice || 11° voir aux ou  
vriers ou aux travaux, *opera circui*  
*re* PLIN. voir tout par soi-même,  
*obire per se omnia* Cic. — les  
comptes de qqn, *inspicere ratio*  
*nes* PLIN.-J. || au fig. ils n'ont rien  
à voir en Asie, *nihil illis in Asiâ*  
*inquirendum est* Liv. tu n'as rien  
à y —, *hæc ad te nihil pertinent*  
Cic. *ea ad te nihil attinent* TER.

*quantasit, assequi ou perspicere*  
Cic. je ne vois pas bien ce qu'il  
veut, *quid velit, non dispicio* Cic.  
on ne voit pas trop pourquoi il fait  
des vers, *non satis apparet cur*  
*versus facitet* Hon. j'y voyais à  
redire, *hæc mihi reprehendenda*  
*visa sunt* Cic. (choses) où il ne  
voit pas de mal, *in quibus pec*  
*cari non putat* Cic. je vois facile  
ment par où je sortirai, *facilis est*  
*circumspectus unde exeam* Cic.  
je ne — pas si... *mihi in incerto*  
*judicium est an...* TER. voir juste  
au sujet de la divinité, *sentire vera*  
*de diis* Cic. il ne voit pas les cho  
ses comme moi, *iste haud mecum*  
*sentit* TER. je ne doute pas que  
tu ne voies (les ch.) comme moi,  
*non dubito, similiter affici te*  
PLIN.-J. il voyait partout des outrages,  
*omnia contumelias putabat*  
SEN. voir en qqn un ennemi, *habere*  
*aliquem pro hoste* CURT. faut-il  
y — un bienfait? *an hoc pro*  
*beneficio habendum?* Cic. je vois  
parfaitement ce qui est juste, *quid*  
*rectum sit, apparet* Cic. manière  
de voir, *opinio*, f. Cic. *sententia*,  
f. Cic. partager la manière de —  
de qqn, *sententia favere* Cic. tous  
les honnêtes gens ont la même  
manière de —, *unus sensus est*  
*bonorum omnium* Cic. chacun a  
sa manière de —, *suum quisque*  
*habet animum* Liv. Voy. *opinion*  
|| 15° *vidère* Cic. *animadvertere*  
Cic. *sentire* Liv. *deprehendere*  
SURT. dès qu'il vit cela, *id ubi vi*  
*dit* Liv. tu aurais vu sur mon vi  
sage toute mon amitié pour toi, *ex*  
*vultu meum erga te amorem per*  
*spicere potuisses* Cic. on peut voir  
CAT. voir mieux le dans les bêtes même la force de  
les qualités, *videre* la nature, *etiam in bestiis vis na*  
ou acris Cic. je *uræ inspicere potest* Cic. quand ils  
choisis le mal, *vide* oient tout perdu, *quando ultima*  
*teriora sequor* OV. *cernunt* VIRG. tu vois leur silence,  
clairement que...? *animadvertis horum silentium*  
ou licet (inf.)...? LUC. voir quelles sont les pierres  
tement ou à fond, *pusses, deprehendere falsas gem*  
*perspicere* Cic. *intrin* PLIN. il verra qui (quel hom  
voir le fond du cœur, *je suis, sentiet qui vir sim*  
*tum vidère* Cic. in A. et l'on ne vit point de larmes  
*ctus inspicere* Cic. les ses yeux, *ne quisquam la*  
(est dans une affaire), *has ejus notas* SEN. il vit les  
*cognoscere* Cic. — les yeux prêts, *naves paratas in*  
affaire, *explorare tota* CÆS. on voit clairement le  
je ne vois pas jour *gème des Grecs, Damian in*  
question, *de hoc mihi patescunt* VIRG. on vit la  
Cic. ne pas voir ce qu'on, *insidie* *potuere* LUC.  
yeux, in sole caligare, voyant le mécontente  
(les ch.) tout de travers les soldats... *vulgus, of*  
*vehementer* SEN. *opini* *eum militum volunta*  
Cic. comme on le voit b. j'y voyais un autre inco  
*debat* Cic. voyez l'im *erat hic quoque astus*  
— quelle effronterie! *os ulos* PLIN.-J. il ne vit pas  
MART. || 14° *vidère* Cic. in qu'on lui tendait par der  
Cic. *sentire* Cic. *judica* *ergo deceptus* *insidie*  
ne vois pas pourquoi je ris maintenant, *ce qu'est*  
ce que peut l'étude..., *cum uno scio quid sit amor*  
non *video* Cic. non voyait que la ch. etait im  
*possit studium...* HOR. je *videbat id non posse*  
air ce que tu vas répondre voyais que tu brulais  
*gestu intellego quid res* *facile cernebat te*  
Cic. mieux voir l'issue (de io... Cic. oh! que l'on  
re), *plus de exitu rerum* *il serait facile de la*  
Cic. (personne ne peut) *in facie perspicere*  
leur sagesse, *illorum sapie*, *otium* (Cic. *Digitized by Google*  
(que)..., *animadvertere*

n Liv.  
rsub  
tu —  
unt le  
abor  
num  
e voi  
Liv.  
mare  
acc.)  
vilva  
du  
PLIN.  
fini  
mfi  
Cic.  
Cic.  
nus  
nor  
acc.  
oy.  
de,  
Cic.  
af  
st  
et  
nt  
nt  
Cic.  
m  
J.).  
qui  
ns,  
ur  
ria,  
oy.  
a ac  
d plu  
c. les  
oy. ci  
(sans  
in  
pro  
loca  
—,  
ilient  
je se  
hæc  
fortes  
re in  
villes  
dans  
circa  
s Col.  
Cabyre,  
bernak  
s) dans  
distri  
e vic  
ici



ou didici ex tuis litteris... Cic. dès que l'on vit que... ubi animadvertum est (inf.) Liv. on vit en cette occasion combien... in his cognitum est quanto... Nkr. dès qu'il vit que c'était sa mère, ubi matrem agnovit<sup>3</sup> Vng. tout de suite j'ai vu qu'il y avait concert ou complot, scivi ex templo rem de compacto geri PLAUT. je vois bien que... certo scio (inf.) Cic. j'ai vu que ce n'était rien au fond, re ipsa repperi<sup>4</sup> nihil esse Ter. tu ne vois pas que tes projets sont découverts? patere tua consilia non sentis? Cic. on voit bien clairement par là que... per id elucet (inf.) VELL. ex quibus perspicuum est (inf.) Cic. mais l'on ne — pas que... sed non apparet (inf.) Sen. il vit qu'on employait contre lui ses propres artifices, non eum fessellit, suis se artibus peti Liv. il voit bien qu'il se perd, prudens ad interitum ruit Cic. || 18<sup>e</sup> videre Cic. reperire PLIN. legere Cic. je vois que telle était l'opinion de Virgile, video in eā sententiā Vergilium fuisse PLIN. je — des auteurs s'étonner... video auctores mirari... PLIN. comme on le voit dans l'histoire d'Athènes, ut ex Atticis monumentis perspicere potest Cic. je vois dans la plupart des historiens... apud plerosque scriptores invenio... Liv. comme je le — (dans les auteurs), ut reperio PLIN. j'ai vu dans Clitomaque que... legi apud Clitomachum (inf.) Cic. || 17<sup>e</sup> percentari, d. Cic. inciscitari Cic. quærerè Cic. vois ce que le médecin a ordonné, vide quid medico placeat Cic. || 18<sup>e</sup> videre Cic. invenire Cic. reperire Cic. excogitare Cic. qu'il ne voyait pas moyen de s'en tirer, se harum rerum exitum non videre Cic. je ne vois pas ce que je puis espérer, quid sperem, non dispicio Cic. et je ne — que faire, ne quid agam, invenio, il faut que je voie moyen à... repertienda est via quā... Cic. ils ne voyaient pas comment se servir... non reperiebant quem admodum uterentur... Cic. je ne vois pas quel est ton projet, quod porro tuum consilium sit, non reperio Cic. il ne voit quel parti prendre ou de quel côté se tourner, nescit ou non habet quo se vertat Cic. je ne vois rien que je puisse l'écrire, nihil mihi venit in mentem quod scribendum putem<sup>1</sup> Cic. || 18<sup>e</sup> videre Cic. inspicere Cic. intruere Cic. considerare Cic. attendere Cic. voir la chose de près, rem inspicere Liv. voyons maintenant ce qu'on oppose à cela, nunc ea videamus quæ contra disputari solent Cic. tu me pries de voir ce qui se passe, me obsecras ut animadvertam quæ fiunt Cic. vois à ce attention ce que tu dois faire, vide etiam atque etiam quod agas Cic. voyez toute la stupidité de cet homme, stuporem hominis attente Cic. — avec attention, consi-  
rate cum animis vestris Cic. ais vois un peu... sed velim con-  
teres Cic. les orateurs doivent

voir les dispositions de ceux... oratores intusiebent voluntatem eorum... Cic. vois ce qu'Achille fait pour son armée, quid Achilles præstat amico Ov. c'est dans l'adversité qu'il faut voir la fidélité (d'un ami), tempore duro est inspicienda fides Ov. || 20<sup>e</sup> videre Cic. providere Cic. curare Cic. consulere, Cic. il faut voir à ce que la généralité ne soit pas préjudiciable, nihil est ne ob sit benignitas Cic. vois à ne pas te méprendre, nide ne fallaris Cic. tu verras à te procurer un navire, navem utakas, videbis Cic. vois à te procurer un autre vin moins fort, aliud lenius vinum vide Ter. voir à sauver l'État, consulere in medium Vng. vois à ce que tout soit prêt, cura ut omnia parata sint Ter. fac ut id paratum jam sit PLAUT. — si tu aimes mieux... ou... delibera utrum malis... an... Ter. voit à prendre un autre parti, aliud consilium videre Cic. mais tu verras ce qu'il faut faire à cet égard, sed tu de hoc videbis Cic. c'est à toi de voir ce que tu dois faire, quid efficias tui consilii est Cic. vois s'il faut le garder (ce discours) ou le publier, ejus custodiendi aut proferendi, arbitrium tuum Cic. je verrai ce que j'aurai à faire, quid mihi faciendum (mihi), cogitabo Cic. maintenant c'est à vous de voir si... nunc vos eximiate an... SALL. vois à en finir avec ce jardin (qui est en vente), de horti explicat Cic. c'est à toi, à eux de le voir, videbis Cic. viderit Cic. c'est à lui à — cela, de istis ipse viderit Ter. ipse viderit Cic. plus tard je verrai, post consulam Ter. || 21<sup>e</sup> respicere Ter. curare Cic. spectare (acc. ou ad) Vng. il ne voit que lui-même, totus ad se spectat Sen. (Voy. égoïste); et il ne voit que l'honneur, nec quicquam nisi de dignitate laborat Cic. qui ne — que l'argent, qui omnia in pecunia ponit Cic. || 22<sup>e</sup> videre Cic. prævidere Cic. prospicere Cic. augurari, d. Tac. videre in animo Cic. cernere animo Cic. (Voy. prévoir); voir de loin, longe prospicere Cic. — l'avenir ou dans l'avenir, in futurum videre Liv. divinare, n. Hon. ils voyaient ce qui devait arriver, ventura videbant Vng. je vois une guerre près d'éclater, jam jamque video bellum Cic. je — dans l'avenir des guerres terribles, bella horrida cerno Vng. j'ai vu de loin venir l'orage; j'ai — l'orage se former sur nos têtes, prospexi tempestatem futuram Cic. qui voit dans l'avenir, speculator mente futuri (poët.) SİL. || 23<sup>e</sup> ils s'affligent de la voir (la patrie) ruinée, eam considerare mœrent Cic. ils espèrent nous — triompher, sperant nos superiores fore Cic. je serais désolé de te — aussi indifférent pour le reste, nolim ceterarum rerum te socordem eodem modo Ter. il ne voulait — personne sur la même ligne que lui, neminem dignitate secum exæquari volebat Cic. ces

manières que tu désires — réunies, quæ tu connecti vis Cic. on croirait — flouter les Cyclades... credas innare Cycladas... Vng. je voudrais ne pas — Démocrite blâmé par Épicure, Democritum ab Epicuro nollem vituperatum Cic. nous voulons — le sort de nos enfants assuré, liberis consultum volumus Cic. s'étonner de ne pas — rire l'aruspice, mirari quod non rideret haruspez Cic. j'aime à — les études fleurir, juvat me quod vigent studia PLIN. — je suis bon-  
teux de — que... mihi est rubor quod... Tac. tu t'étonnes de — des hommes libres révoltés de ton orgueil, miraris si liberi homines superbiam tuam ferre non possunt Cæsar. tu as craint de — les dettes s'augmenter, metuisti ne æs alienum tibi cresceret Cic. je m'étonne de — ce qui est venu à l'esprit de Théophraste... miror quid in mentem Theophrasto venerit... Cic. j'attends pour — si Dolabella va me payer en espèces sonnantes, exspecto eequid Dolabella tinniat Cic. je l'ai ouvert (le paquet) afin de — s'il y avait une lettre pour moi, solvi, si quid ad me esset litterarum Cic. on vit renaitre l'abondance dans la ville, urbi laxior annona rediit Liv. (toi-même) voir ton souhait accompli, votum tuum impetrare Cic. que César ne souhaito rien tant que de —... nihil malle Cæsarem quam ut... Cic. nous rions quand nous voyons rire les autres, ardentibus ridemus Sen. (j'ai deviné cela) en voyant un navire aborder... cum navis appelleretur<sup>2</sup> ad... Cic. ayant vu la foudre tomber, excusso fulmine FRONTIN. || 24<sup>e</sup> age Vng. QUINT. (au pl. agile Liv.) etia, adv. PLAUT. eho Ter. heus Ter. hem Ter. eh bien, voyons, parle, etia vero age, dic PLAUT. voyons, qu'est-ce que cela? hem quid id est? Ter. —, combien te faut-il d'argent? eho, quid vis dari tibi in manum? Ter. —, dis-nous la forme de ces dieux, cædo mihi istorum deorum formas Cic. —, réponds-moi, volo uti mihi respondeas Cic. heu! quid ais? Ter. —, prescis-moi ce que je dois faire, quin tu, quid faciam, impera Ter. —, tais-toi, quin taces? Ter. —, écoute, quin audes PLAUT. voyez-vous, scilicet Cic. nimirum Cic. nempe Cic. c'est que, voyez-vous, je voulais agir d'après ses conseils, ego istius consilio scilicet uti volebam Cic. (s'il donne tant d'argent), il le donne, voyez-vous, de peur que... nempe idcirco dat ne... Cic. || 25<sup>e</sup> faire voir, ostendere Cic. monstrare Cic. exhibere Cic. proposer Cæs. ante oculos ponere ou proponere Cic. objicere oculis Ov. (Voy. montrer); au fig. ostendere Cic. indicare Cic. declarare Cic. significare Cic. docere Vng. fais voir ta main, cædo manum PLAUT. faire — sa vaisselle, vasa exponere Cic. elle fait — le rameau (caché sous ses vêtements), aperit<sup>4</sup> ramum Vng. la lune fait — l'ennemi à découvert,

*luna illustrem et conspicuum præbet hostem* FRONTIN. se faire —, se ostendre PLAUT. in publicum prodire CIC. *præbere se oculis* PLIN. *dare se in conspectum populi* CIC. elles viennent pour se faire —, *veniunt ut spectentur* OV. ne pas se faire —, *conspectum hominum fugere* CIC. *publico carere* CIC. ou abstinere SUTR. faire voir sa joie, *gaudia testari* OV. comme Antiochus l'a bien fait —, *ut docuit Antiochus* CIC. je te ferai — que je suis ton maître, *fazo, me magistrum experiere* FRONTIN; faire — qu'on ne dégénère point de ses ancêtres, qu'on a du cœur, se *dignum suis maioribus præbere* CIC. se *virtum ostendere* TER. je lui ferai — à qui il s'est adressé (qui il a attaqué), *sentiet quem attentavit* PRAED. en faire — de dures à qqn (Voy. dur, n° 10); faire — ses desseins à découvert, *perspicua facere sua omnibus consilia* CIC. faire — sa passion dans ses yeux, *animi motum oculis præferre* CŒT. faire — tout son cœur, le fond de son âme (Voy. déceler); faire — que (telle ch. est), *ostendere* (avec l'inf.) CIC. *significare* CIC. (telle ch.) fait —, *indicio est* CIC. *argumento est* LIV. comme l'événement le fit —, *quantum eventui patuit* SUTR. à quoi tend cela? à faire — que... *quorsus hoc pertinet? ut appareat* (inf.) SEN. l'événement fit — que ce pouvoir était bien nécessaire, *quod imperium necessarium, cognitum ipso eventu est* LIV. laissez-moi voir... *sinite videam...* (A., d'après Virgile); laisser — (une partie de son corps), *nudare* PLIN.-J. ne pas se laisser — (Voy. se cacher); laisser voir (un sentiment), *non obscure ferre* (acc.) CIC. laisser — qu'on a peur ou ses alarmes, *signa timoris sui mittere* CÆS. *ostendere metum* CIC. tu m'as laissé — ce que tu avais dans le cœur, *id quale esset, quod cogitares, aperuisti* CIC. il laisse — sa cruauté sur son visage, *eminent ore atrocitas* CIC. Voy. *percer* (n° 5).

SE VOIR, r. voir son image; se voir (dans l'eau), *videre* se VINC. ou *imaginem* CIC. ou *simulacrum suum* PRAED. — dans son miroir, *speculo se videre* HOR. *speculum videre, spectare* ou *consulere* OV. elle se vit dans son miroir avec des rides, *in speculo rugas adspexit* OV. || se trouver (dans tel ou tel état); se juger; se croire, se *videre* VIRG. se *intelligere* (A.); se *animadvertere* (A.); il se vit au milieu des ennemis, se *vidit inter media milia* VIRG. il se — en grand danger, *vidit se in magno periculo esse* NRP. se voyant chassé de la scène par les sifflets, *postquam scenâ sibilis explodebatur* CIC. pour ne pas se voir soumis aux volontés d'une femme, *ne femina imperio subderentur* TAC. (je voudrais telle ch.) plutôt que de me voir réduit à la besace, *potius quam mendicantem vivere* PLAUT. ils se voyaient forcés de rester immobiles, *se loco*

*movère non poterant* CÆS. pour ne pas se voir entourer par l'ennemi... *ut neque circumveniri multitudine adversariorum posset...* NRP. je me suis vu dans la nécessité de... *michi necesse ou necessitas fuit...* CIC. || être apparent (en parl. de qq. ch.), *videri*, n. CIC. *conspici*, p. VIRG. *apparere*, n. CIC. le soleil ne se voit plus pendant six mois de suite, *sol sex mensibus continuus non videtur* VARR. se voir très clairement, *in clarissimâ luce versari* CIC. ne pas —, *effugere visum* PLIN. || être reconnu ou reconnaissable, *apparere* VARR. *dignosci*, p. PLIN. la véritable amitié se voit dans le malheur, *amicus certus in re incertâ cernitur* ENN. un grand caractère — par... *amplitudo animi eminet...* CIC. la pusillanimité se — à la peur, *degeneres animos timor arguit* VIRG. || se rencontrer (en parl. d'une ch.), *esse* CIC. il (ce pied) se voit rarement dans (tels vers), *hic apparet rarus in (abl.)* HOR. || exister, avoir lieu, *esse* CIC. *feri* CIC. *auvenir* CÆS. (tout ce que j'ai prédit) se verra, *erit* HOR. comme cela se voit souvent, *ut fit* CIC. cela s'est vu souvent chez nous, *hoc est majorum exemplo multis in rebus usitatum* CIC. qui ne s'est jamais —, *in-sitatus* LIV. *novus* LIV.

VOIRE, adv. Voy. vraiment || voire même, *immo* SEN.

VOIRIE, f. la partie de l'administration qui a rapport aux rues, aux édifices; une loi de voirie, *lex viaria* CÆS. *ad* CIC. ordonnances ou règlements de —, *ædificæ edictiones* PLAUT. c'est une affaire de — de... *ad curatores rei publicæ spectat ut...* DIG. || lieu où l'on porte les immondices d'une ville, *receptaculum omnium purgamentorum urbis* LIV. jeter ou traîner un cadavre à la voirie, *insepultum projicere* LIV. *ad contumeliam* cadavere projicere SEN.

VOISIN, ine, adj. qui est auprès, *vicinus*, a, um CIC. *propinquus* CIC. *proximus* CIC. *propior* PLIN. en parl. d'un pays : *vicinus* COL. *finitimus* CIC. *conterminus* PLIN. *propinquus* PLIN. *confinis* LIV. *affinis* LIV. *adjacens* TAC. (Voy. *limitrophe*); étang voisin de Cumes, *vicina Cumis palus* PLIN. (statue) voisine de celle de Jupiter, *vicina Jovis* CIC. les montagnes, les vallées voisines, *montes qui circa sunt* LIV. *valles circumjectæ* CŒT. vallées — du camp ennemi, *applicite hosti valles* FRONTIN. deux îles — (l'une de l'autre), *duas insulas propinquas inter* se SALL. îles — de l'Italie, *insulæ Italiæ imminentes* LIV. *quæ Italiæ adjacent* COL. le pays voisin des Aduatiques, *regio quæ Aduaticis adjacet* CÆS. — des Maures, *affinis Mauris* LIV. les amis qui sont voisins, *amici juxta siti* SALL. la légion qui était voisine, *legio quæ juxta erat* CÆS. peuples voisins, *finitimi* CIC. *accolæ* TAC. (les Grecs) — de la Macédoine, *Macedoniam accolentes* LIV. (bateaux) pour desservir

lieux —, *ad vicinalem usum* LIV. domaine voisin de la ville, *ager suburbanus* COL. être en qq. lieu —, *prope alicubi esse* CIC. le point le plus sûr et le plus — pour aborder, *quod naviganti celerrimum fidissimumque erat* TAC. être voisin, — de, in *propinquo esse* LIV. *adjacere* (dat.) LIV. *proximare* (dat.), n. CIC. *contingere* (acc.) CÆS. un bois était tout —, *silva adharebat* TAC. être plus — du centre, *propius centro esse* PLIN. être — des Belges, *Belgarum finibus contineri*, p. CÆS. Voy. *confiner*, n. || subst. m. *vicinus* CIC. *conterminus* COL. *finitimi*, pl. CIC. le plus proche voisin, *vicinus proximus* CIC. puis que tu es mort —, *cum sis in propinquo loci* CIC. se donner qqn pour —, *prociuum sibi aliquem constituere* TAC. la chèvre du —, *aliena capella* HOR. ils avaient les Nervins pour voisins, *horum fines Nervii adjacent* CÆS. voisin (à table), *se-sor* CIC. *accubantium proximus* PLIN. || au fig. — élo. (dans le temps), *propinquo*, *proximus* CIC. elle (la vieille) est voisine de la mort, *haud prope abest a morte* CIC. il est voisin de la vieillesse, *senectulem prospectit* SEN. mais cela ne peut être si —, *sed prope erit tam cito* CIC. Voy. *proche*, adj. || qui approche de, qui ressemble à, *vicinus* CIC. *proximus* PLIN. *propior* HOR. *affinis* TER. (la dialectique) qui est voisine de la rhétorique, *vicina et finitima rhetoricæ* CIC. ils sont voisins de la folie, *non multum absunt ab insanâ* CIC. qui sont les plus — de la sagesse, *qui ad sapientiam proximè accedunt* CIC. exemples plus —, *propiora exempla* ASCON. Voy. *approcher* (n.). VOISINAGE, m. état d'un lieu qui est près d'un autre; lieux voisins, *vicinitas*, atis, f. CÆS. *propinquitas* CÆS. *proximitas* VITR. *vicinia*, æ, f. CIC. *vicina*, n. pl. PLIN. (Voy. *proximité*); la maison gagna au voisinage de César, *domus tua pluris erit vicino Cæsare* CIC. les gens du —, *vicinia* HOR. (Voy. ci-après); dans le voisinage (sans mouv.), in *propinquo* LIV. in *proximo* CIC. in *vicino* COL. in *propinquo locis* CIC. *circum hæc loca* CIC. (légion) qui était dans le —, *quæ juxta erat* CÆS. qui habitent dans le —, *juxta siti* SALL. je séjournerai dans le —, *circum hæc loca commorabor* CIC. villes fortes situées dans le —, *castella que in confinio erant* FRONTIN. les vii-<sup>es</sup> du —, *proxima oppida* CÆS. dans le — de la ville, des villes, *circa urbem* COL. *suburbanis locis* COL. ils étaient dans le — de Cible, *haud procul a Cibrâ abstant* LIV. il distribua (ses troupes) dans le —, *per illum tractum distribuit* FRONTIN. (venir du —, e *vicino* PLIN. elle est venue demeurer ici dans le —, *commigravit* CŒT. TER. || les voisins æ, f. HOR. *vicinitas* m. pl. CIC.

**voisiner**, n. visiter ses voisins, *icinos intervisere* (DB.).

**voiture**, f. ce qui sert au transport des personnes, des marchandises, etc. : voiture (pour les personnes), *vehiculum*, i, n. NEP. LIV. *rheda*, æ, f. Cic. *essedum*, n. Cic. *arruca*, f. PLIN. *carpentum*, n. VIRG. *covinus*, m. MART. *cisium*, n. CAT. promenade en —, *gestatio*, f. SEN. se promener en —, *gestari*, i. Cic. *gestationi vacare* SUET. s'il peut supporter la —, *si gestari potest* CÆS. prendre qqn dans sa —, *tollere rheda* HOR. et absol. *tollere* Cic. j'ai dicté cette lettre (assis) en —, *dictavi sedens in rheda* Cic. — (pour les ch.), *plaustrum*, n. Cic. VIRG. *carrus*, i, m. *ss. vehiculum* SPART. *sarracum*, n. Cic. petite —, *plostellum* HOR. conducteur de —. Voy. *voiturier* || choses contenues dans une voiture, *chies*, is, f. COL. une voiture de bois *pehes ligni* CATO || prix du port, *vectura*, f. Cic.

**Aturér**, a. transporter par voie, *vehere*, o, is, xi, *ctum* Cic. *vehere* VIRG. *advectare* Tac. *vehere* VIRG. voiture, *convectus* CÆS. *vehutus* CURT. voiturier par eau, *vehere* LIV. *convehere* Cic. *vehiturum facere* QUINT. || mener qqn dans sa voiture. Voy. *voiture*.

**voiturier**, m. celui qui fait le métier de voiturier, *plaustrarius*, m. ULP. *carrucarius*, m. ULP. *vehiturarius*, m. THEOD. *advactor*, m. APCL.

**voix**, f. 1° le son qui sort de la bouche de l'homme; sons articulés; au fig. parole, discours; 2° chant; 3° aboiement; 4° appel (au prop. et au fig.); 5° ordre, commandement; 6° conseil, avertissement; 7° prière; 8° mouvement intérieur qui nous porte à faire ou à éviter qq. chose; 9° ce que dit (le peuple), bruit (public); 10° sentiment exprimé, opinion; 11° suffrage; droit de suffrage; 12° en t. de grammaire. le son représenté par la voyelle; 13° différentes formes des verbes, suivant que le sujet fait ou reçoit l'action || 1° *vox*, *vocis*, f. Cic. VIRG. *sonus*, i, m. QUINT. *loquendi sonus* (poët.) OV. reconnaître la voix, qqn à la —, *vocem agnoscere* PLIN. ou *noscere* OV. *vocibus* (homines) *noscent* PLIN. J. *sonis discernere* QUINT. menacer les brebis de la —, *ovibus acclamatione minari*, d. COL. — douce, *vox suavis* ou *mollis* Cic. *dulcis* QUINT. *blanda* OV. *lingue dulcedo* OV. — faible, *vox parva* Cic. *tenuis* QUINT. *exilis* PLIN. *vois exilitas* QUINT. — pleine, forte, sonore, *vox plena*, *grandis*, *clara* ou *splendida* Cic. *ingens* OV. *firma* ou *fortis* QUINT. *robusta* PLIN. grosse —, *vox agrestis* ou *rustica* Cic. à haute —, d'une — forte, *voce magna*, *clara* ou *contenta* Cic. *sublata* LUCIL. ou *summa* HOR. *cum voce maxima* QUADRIG. à — basse, *voce submissa* Cic. *submissum* SUET. *levi* c. hausser ou élever la *ollere* SEN. *voce con-*

*tendere* Cic. *exclamare*, n. Cic. forcer sa —, *vocem ultra vires urgere* QUINT. baisser la —, *vocis sonum remittere* Cic. *verba submittere* SEN. la — se perd, est étouffée (par une cause naturelle), *vox exstinguitur* VIRG. *devoratur* PLIN. étouffer la — de qqn (empêcher de parler), *linguam occludere* PLAUT. *præcludere* PHÆD. inclure Cic. les larmes étouffent sa —, *lacrimæ linguam sæpiunt* AFRAN. ou *vocem loquentis impediunt* OV. (Voy. *couper*); couvrir la voix de qqn, *alicui obstrere* LIV. faire perdre la —, *vocem adimere* PLIN. sans —, *sine voce* OV. il reste ou il resta sans —, la — lui manque, *vox fugit* OV. *vox faucibus hæsit* VIRG. *nec vox aut verba sequuntur* VIRG. *mediâ in voce resistit* VIRG. *conticuit* VIRG. *obmutuit* VIRG. (Voy. *parole*, *silence*, *se taire*); je l'en parlerai, nous en parlons de vive voix, *præsens tecum loquar* Cic. *coram agemus cetera* Cic. *sed hæc coram* Cic. il répéta de vive — ce qu'il avait écrit, *quod scripserat, præsens dixit* LIV. nous dirons le reste de vive —, *præsenti sermoni cetera reservantur* QUINT. faire des recommandations de vive —, *mandata verbis dare* SALL. les enseignements donnés de vive — sont plus profitables, *viva vox alit plenius* QUINT. suffrage donné de vive —, *vocis suffragium* Cic. la — (de l'orateur), *vox* Cic. *lingua*, f. Cic. faire entendre sa —, *vocem mittere* Cic. ménager sa —, *parcere voci* QUINT. *voci lateribusque* PLIN. J. (Curion) dont la — est vénale, *venali lingua* LUC. il prêtait le secours de sa — toutes les fois qu'il le pouvait, *patrocinio, cum licebat, homines utebantur* Cic. qu'il laisse nos — libres, *det libertatem fandi* VIRG. le sénat est sans —, *elinguus est curia* Cic. effort de —, *lateris conatus* QUINT. éclat de —, *clamor*, m. Cic. avec des éclats de —, *clarissima contentione* Cic. (orateur) qui a une belle —, *canorus* Cic. || au fig. élever la voix, *proloqui*, d. Cic. elle (la comédie) éleve la — (le ton), *vocem tollit* HOR. élever la — contre qqn, contre la sensualité, en faveur de l'aliénation, *vocem adversus aliquem mittere* LIV. *lucuriam castigare* SEN. *causam fœderis agere* LIV. apprendre par la — de la renommée, *audire rumore nuntio* Cic. || 2° *vox* Cic. *cantus*, us, m. Cic. *sonus* OV. *canor*, m. OV. *voce canentis* OV. voix très étendue, *toto organo instructa* vox QUINT. l'ombre (des arbres) est mauvaise pour la —, *gravis esse solet cantantibus umbra* VIRG. marier sa — au son de la lyre, *cantare ad chordarum sonum* NEP. belle —, *vox liquida* HOR. — douce, *vocis dulcedo* OV. qui a une belle —, *vocalis* PLIN. — qui s'accordent, accord ou réunion de —, *concentus*, us, m. Cic. *vocum concordia*, f. Cic. voix (en parl. des oiseaux), *vox* PLIN. *sonus* HOR. *canor* (poët.), n. OV. si ma — comparable à la

sienne, *si vincor sono PHÆD.* — plaintive, *questus*, us, m. VIRG. (oiseau) qui a une belle —, *canorus* VIRG. OV. faire entendressa — (Voy. *chanter*); on n'entend la — d'aucun oiseau, *non avis obloquitur* OV. || 3° *vox* OV. *latratus*, us, m. VIRG. (chien) qui a la voix forte, *vastilatratus* COL. || 4° *accitus*, us, m. (à l'abl. sing.) Cic. à la voix de son père, *accitu genitoris* VIRG. et tu n'as pas été sourde à sa —, *nec tu aspernata (es) vocantem* VIRG. || 5° *imperium*, n. Cic. *præceptum*, n. CÆS. obéir à la voix de qqn, *parere dictis, dicto ou imperio* VIRG. ou *præceptis* PS. VIRG. écouter la — de ses chefs, *ducibus parere* LIV. || 6° *consilium*, n. Cic. *monitio*, f. Cic. écouter la voix de qqn, *consilium sequi*, d. Cic. *consiliis parere* Cic. *consilio uti*, d. Cic. à la — de Brutus, *Bruto auctore* SEN. Voy. *conseil* || 7° *preces*, um, f. pl. Cic. se laisser fléchir par la voix de qqn, *preces audire* ou *exaudire* Cic. *cedere precibus* (dat.) Cic. être sourd à la — de qqn, *preces aspernari* ou *repudiare* Cic. *aversari* LIV. Voy. *prière* || 8° écouter la voix du devoir, de l'honneur, *colere officium* Cic. *rectum* OV. étouffer la — de la conscience, *comprimere conscientiam* Cic. résister à la — des passions, *responere cupidinibus* HOR. que la — de la nature ne réclame rien de plus, *nil aliud sibi naturam latrare* LUCR. malgré la — de la nature, *contra rerum naturam* QUINT. || 9° la voix du peuple, *vox populi* Cic. la — publique, *fama*, f. Cic. *rumor*, m. Cic. c'est la — publique, *est hic rumor* Cic. *vox hoc nuntiat omnis* MART. occuper la — publique, *in ore esse omni populo* TER. Voy. *bruit*, *renommée* || 10° *vox* Cic. une seule voix, *consensus* ou *omnium consensus*, us, m. Cic. il n'y a, il n'y a là-dessus qu'une —, *una vox est omnium* Cic. *vox omnibus* una VIRG. *hac de re omnes ad unum idem sentiunt* Cic. il n'y eut qu'une seule — pour..., *ad unum omnes censuerunt* LIV. tout d'une —, *una voce* Cic. *uno ore* TER. *omnibus ad unum consentientibus* LIV. || 11° *suffragium*, n. Cic. *sententia*, f. Cic. aller aux voix, *suffragium* ou *suffragia* *inire* LIV. *suffragia ferre* Cic. faire aller aux —, *in suffragium mittere* LIV. recueillir les —, *sententias exquirere* CÆS. ou *perrogare* LIV. quand on allait prendre les —, *cum iretur in consilium* Cic. mettre une opinion aux —, *in sententiam decessionem facere* Cic. donner sa — à qqn, *suffragari* (dat.), d. Cic. *suffragationem suam dare* INSCR. *sua nominatione aliquem cooptare* Cic. on aime à donner sa — pour sauver qqn, *facilis suffragatio pro salute* Cic. celui qui donne sa — (à qqn), *suffragator* Cic. vendre sa —, *suffragia vendere* JUV. refuser sa — à qqn pour..., *alicui deesse* ad... SEN. obtenir, réunir des — (Voy. *suffragium*); réunir (pour son élect

exigé par la loi, *conficere legitima suffragia* Liv. avoir ou obtenir plus de — qu'un autre, *alicui suffragio præferri*, p. Liv. à l'unanimité des —, *cunctis suffragiis* Cic. avoir — délibérative. Voy. *suffrage* || 12° vox Cic. || 13° vox PRISC. les voix (des verbes), *genera*, n. pl. MACR. *significationes*, f. pl. DONAT. verbe à la — active, *verbum activum* PRISC.

1. vol, m. mouvement des oiseaux et de quelques insectes qui fendent les airs avec leurs ailes, *volatus*, *ūs*, m. Cic. Ov. *advolutus*, *ūs*, m. Cic. *cursor*, *ūs*, m. (poët.) Ov. vol rapide, *volatus præceps* MART. *præpetes volatus* PLIN. ou *pennæ* VIRG. qui a le — rapide, *pernicibus alis* celer *vinc. celeri volatu præceps* Ov. — lent, *lenis volatus* Ov. qui a le — haut, *alte* ou *sublime volans* VIRG. *altivolans* LUCR. *altivolus* PLIN. il n'a pas le — haut, il a un — bas, plus bas, *non potest sublimiter volitare* COL. *humilis volat* VIRG. *demissus volat* Ov. — (d'un oiseau qui s'abat), *lapsus*, *ūs*, m. Cic. observer le — (des oiseaux), *volatus observare* PLIN. présages tirés du — des oiseaux, *præpetis omina pennæ* VIRG. diriger son — *cursum dirigere* VIRG. d'après la direction du — de l'oiseau, *ex alitis involatu* Cic. prendre son —, *evolare*, n. Cic. *avolare* GAIUS; *alis se levare* LIV. ou *se tollere* VIRG. *pennis levatus* Ov. (les serpents) happent les oiseaux au —, *supervolantes aves absorbent* MEL. tirer un oiseau au —, *avem excipere* CURT. percer d'une flèche au —, *figere sub nube* VIRG. on le prend au —, *a volaturâ capitur* COL. à — d'oiseau (en ligne droite), *rectâ regione* CÆS. || au fig. prendre son vol, *evolare* Cic. il a pris son —, *ad excelsa sublatus* est SEN. prendre un trop grand —, un — trop haut, *maiores nido pennas extendere* HOR. *majora viribus audere* VIRG. (en parl. d'un écrivain : *nubes et inania captare* HOR.); prendre un — hardi, plus hardi (surtout en parl. d'un poète), *conari grandia* HOR. *maius opus movere* VIRG. mesurez votre — à vos forces, *versate quid ferre recusent, quid valeant umeri* HOR. saisir au —, *in transitu rapere* SEN. saisir des mots au —, *verba excipere* SEXT. de plein — (sans passer par les degrés intermédiaires), *slatim* LIV. || espace que l'oiseau parcourt sans se reposer : vol long, court, *volatus longus* PLIN. *brevis* PLIN. son vol (du paon) n'est pas long, *non potest per longa spatia volitare* COL. d'un —, *uno impetu* (A.) || envergure, *tensio*, *onis*, f. HYG. *tensura*, *æ*, f. HYG.

2. vol, m. action de s'approprier le bien d'autrui, *furtum*, i, n. Cic. *expilatio*, f. Cic. *spoliatio*, f. Liv. *rapina*, *æ*, f. Cic. *alieni detractio* Cic. commettre un vol, *furari*, d. Cic. *furtum facere* Cic. (Voy. *voler*); si des vols se commettent, si

*quæ rapinæ fieri cæperint* Cic. vivre de vol, *vivere rapto* Liv. *ex rapto* Ov. s'enrichir par le —, *discedere prædâ* LUCA. enclin au —, *furax* Cic. penchant au —, habitude du —, *furacitas* Cic. — de grands chemins, à main armée, *latrocinium* Cic. *grassatio* PLIN. *grassatura* SEXT. || objet volé, *furtum* Cic. c'était le receleur de ses vols, *erat illi prædæ receptor* Tac.

*volage*, adj. changeant, léger, *mutabilis*, e, Liv. *mobilis*, e Cic. *varius* SALL. *inconstans* SEN. (Voy. *changeant*); subst. tu es un volage (en amour), *levis* es Ov.

*volaille*, f. oiseau de basse-cour, *aves*, ium, f. pl. HOR. *cohortales* aves COL. *volucres*, f. pl. COL. la volaille, *volatilis pecus* COL. — engraisée, *altiles*, f. pl. HOR. *altilia*, n. pl. HIER. découper une —, *in frusta avem scindere* SEN. éleveur ou marchand de —, *aviarius*, m. COL. *altiliarius* GLOS.-PHIL. *aviarius altiliarius* INSCA. *avicularius* APIC.

*volant*, ante, adj. qui a la faculté de voler, *volatilis*, e Cic. *pennatus*, a, um Cic. *alatus* VIRG. serpent volant, *pennatus serpens* Ov.; au fig. lépre volante, *lepra volatilis* HIER. || au fig. qu'on place et qu'on déplace à volonté, *mobilis*, e Cic. feuille volante (qui n'est attaché à aucune autre), *schedula*, f. HIER. pont volant, *tumultuarius pons* FRONTIN. troupes qui sont en camp — (qui tiennent toujours la campagne), *mobile agmen* CURT. *mobilis ala* (en parl. de la cavalerie) SIL. || au fig. nous sommes ici en camp volant, *hic non diu commorabimur* (A.).

*Volaterræ*, v. d'Etrurie, *Volaterræ, arum*, f. pl. Cic. || hab. de Volaterræ, *Volaterrani, orum*, m. pl. Cic. au singulier, *Volaterras, atis*, m. INSCA. || de —, *Volaterranus*, a, um PLIN.

*volatil*, ile, adj. qui se résout en vapeur par l'action du feu, *ignium vi* ou *opere evanidus* (A., d'après Pline).

*volatile*, m. animal qui vole, *volucere animal*, n. PLIN. *volatiles*, f. pl. CAT. *volatilia*, n. pl. ACC. (Voy. oiseau); adj. la gent volatile, *volatilis pecus* COL. *volaterra*, *æ*, f. COL.

SE VOLATILISER, r. Voy. *sublimer*. *volcan*, m. montagne d'où sortent des matières embrasées, *mons ignivomus* (A.); *mons sulfureus* CLAUD. *mons ardens æternis ignibus* PLIN. (telle montagne) est un volcan, *ardet* PLIN. *flagrat* PLIN. bouche ou cratère d'un — (Voy. cratère); le volcan entre en éruption, est en éruption, *mons ignem prodit* SEN. *atollit globos flammæ* (Ætna) VIRG. *fontes ignis eructat* (Ætna) GELL. les éruptions des volcans. Voy. *éruption* || au fig. intrigues sourdes, dangers cachés : nous marchons sur un volcan, *tument negotia* Cic. tu marches sur un — mal éteint, *incedis per ignes suppositos cineri doloso*

HOR. || impétuosité de l'imagination, nature fougueuse, *æstus*, *ūs*, m. Cic. être comme un volcan, être un —, *æstuare*, n. JUV.

*volcanique*, adj. de volcan, la nature volcanique de cette montagne, *natura atque flagrantia montis ejus* GELL.

*volé*, ée, part. *raptus*, a, um VIRG. *subreptus* SEXT. *ereptus* CURT. *interceptus* TAC. *furtivus* QUINT. *subrepticus* PLAUT. laine volée, *furtiva lanatio* HOR. transporter chez soi un objet volé, *derivare aliquid in domum suam* Cic. bien — ne profite jamais, *male parita male dilabuntur* Cic. troupeaux volés, *greges abacti* Cic. ou *furto abacti* PLIN. enfants — à leurs parents, *liberi parentibus subiecti* PLAUT. || dépouillé par un voleur, *spoliatus* Cic. *despoliatus* Cic. *expilatus* Cic.

*volée*, f. le vol d'un oiseau, *volatus*, *ūs*, m. Cic. prendre la volée, sa — (Voy. vol); lorsqu'ils sont assez forts pour prendre leur volée, *ubi evolvandi vires adepti sunt* COL. (fenêtres) d'où ils prennent leur —, *per quas evolvant* COL. || au fig. prendre la volée (commencer à se conduire seul), *tutelæ suæ fieri*, p. SEN. prendre la — (se sauver), *evolare* Cic. ils (les faux amis) prennent leur —, *devolant* CORNIF. *diffugiunt* HOR. *amici de medio* (sans verbe) PETR. || espace qu'un oiseau parcourt sans s'arrêter. Voy. vol || bande d'oiseaux volant ensemble, *grex*, *egis*, m. HOR. *caterva*, f. VIRG. *nubes*, is, f. VIRG. par volées, *catervatim* PLIN. (Voy. troupe); au fig. réunion de gens de même profession, *grex* Cic. *turba*, f. HOR. || au fig. rang, qualité, *ordo*, m. Cic. *gradus*, m. Cic. femme de haute volée, *illustris femina* TAC. au milieu d'hommes de la première —, *inter præcipuos viros* VELL. Voy. rang || jouer de volée, prendre de — ou à la — (renvoyer la paume avant qu'elle ait touché la terre), *raptim pilâ ludere* NOV. au fig. à la volée (en l'air, au passage), *in transitu* SEN. *in transcursu* PLIN. semer à la —, *spargere humo semina* OV. à la — (très promptement), *cursum* PLAUT. *raptim* LIV. voir à la —, *per transennam adspirare* Cic. à la — (inconsidérément), *temere* Cic. *inconsulte* Cic. *inconsulto* CORNIF. il juge à la —, *præteriens iudicat* Cic. || volée de coups de bâton. et absol. volée (grand nombre de coups donnés de suite), recevoir une volée, *tergo plecti*, p. HOR. qui a reçu une bonne —, *male mulcatus* Cic. *plagis irrigatus* PLAUT. (Voy. battû); il n'évitait pas une bonne volée, *non feret quin vapulet* PLAUT. donner une —. Voy. *battre* || traverse qu'on attache au timon pour y joindre un ou plusieurs chevaux : cheval de volée, *funalis equus* SEXT.

1. *voler*, n. fendre l'air au moyen de ses ailes, *volare*, n. Cic. VIRG. *volitare* VIRG. *pennis pulsare aera* (poët.) Ov. avant qu'ils (les petits

oiseaux) puissent voler, *priusquam subvolent* COL. — haut, *volare alte* ou *supra nubem* VIRG. *per sublime* PLIN. *alte ferri*, p. MEL. *volitare sublimitate* COL. qui vole haut (Voy. vol); voler bas, près de terre, *rez terre*, *volare demisse* OV. *juxta terram* PLIN. la cigale vole rarement, *ciçada rara* (est) *volatu* PLIN. voler vers, *volare ad* JUV. *advolare*, n. CIC. — vers le ciel, *volare in cælum* PLAUT. *pennis petere cælum* OV. s'élever ou s'élevant en volant, *subvolare*, n. CIC. *sublatus in æthera* OV. *pennis levatus* OV. voler (d'en haut), descendre en volant, *devolare*, n. HOR. voler (pours'écloigner), s'écloigner ou s'enfuir en volant, *evolare* CIC. *evolare* COL. *provolare* PLIN. (Pégase) qui fend les airs en —, *qui pennis fugax* OV. (Voy. s'en-voler); voler au-dessus, *supervolare*, n. PLIN. (acc.) OV. *supervolare* (acc.) VIRG. — dans, *involare* VAR. — devant, *prævolare*, n. CIC. — au delà, dépasser en volant, *prætervolare*, n. SUET. (acc.) CIC. — à travers, *pervolare*, n. OV. parcourir en volant, *pervolare* (acc.) VIRG. *pervolitare* V. FLAC. franchir en —, *transvolare*, n. et a. PLIN. voler autour, *circumvolare* (acc.) SUET. *circumvolitare* VIRG. en volant, *remigio alarum* (poët.) VIRG. ils n'ont pas franchi les Alpes en —, *non pennis sublime elati Alpes transgressi sunt* LIV. qui ne peut voler, qui ne vole pas, *involveris*, e GELL. ; au fig. tu voleras de tes propres ailes (tu agiras par toi-même), *nabis sine cortice* HOR. || au fig. courir très vite, *volare* VIRG. *provolare* CÉS. *advolare* CIC. *currere* HOR. *pervolare* JUV. voler ensemble, en foule, *convolare* CIC. il s'embloit voler, *volare eum diceres* CIC. vole, mon fils, *vade, age, nate* VIRG. j'aurais volé vers toi, *ad te percurrissem* CÆL. *ad* CIC. voler aux premiers rangs, *ad primores provolare* LIV. — au combat, *ruere in hostem* LIV. *in bella* VIRG. — au secours (Voy. secours); — à la gloire, *ad gloriam propere* CÉS. il vole avec ses troupes, ses cohortes, *citatum agmen rapit* LIV. *citae cohortes rapit* TAC. Voy. courir, *accourir* || — (en parl. des ch. et au fig.), *volare* LIV. *pervolare* LUCR. les pierres volent, *saxa volant* VIRG. la flèche qui vole, *alis allapsa sagitta* (poët.) VIRG. la javeline — au-dessus de lui, *supervolat hasta* VIRG. la flamme — jusqu'au toit, *subsiliunt ignes adlecta* LUCR. l'épée vola en éclats, *dissiliit mucro* VIRG. le temps vole, *tempus fugit* ou *labitur* OV. un mot (échappé) — sans retour, *volat irrevocabile verbum* HOR. la voix, le son — à travers les airs, *vox travolat auras* LUCR. *pervolant voces* LUCR. un bruit (répandu) — de rang en rang, *didit rumor per agmina* VIRG. tous les cœurs volent au-devant de lui, *hominum mentes allicit* CIC. faire voler la poussière, le sable, les pailles, *suicilare pulverem* V. MAX. *spargere*

*arenam (pulsu pedum)* SEN. *ferre stipulas* VIRG. faire — (abattre) la tête à qqn, *caput demere* CIC. ou *collo eripere* (poët.) OV. le même coup fit — au loin le casque et la tête, *uno dejectum ictu cum galæa longe jacuit* caput VIRG. faire — son nom par toute la terre, *nomen in ultimis oras late extendere* HOR. || act. chasser (des oiseaux). Voy. chasser.

2. voler, a. prendre et s'approprier la chose d'autrui, *furari* (rem alicui ou ab aliquo), d. CIC. *subtrahere*, o, is, xi, ctum CÉS. *rapere*, io, is, ui, ptum CIC. *eripere* CIC. *subripere* ou *surripere* CIC. *intercipere* LIV. *auferre* CIC. *tollere* CIC. *detrahere* CIC. *subducere* PLAUT. *avertere* CIC. *intervenire* PLAUT. *expilare* CIC. *compilare* HOR. *depilare* LUCIL. *deprædare*, d. JUST. *verrere* PLAUT. *prædare* (de) CIC. *depeculari* (en parl. d'argent) CIC. *furto subducere* LIV. ou *subtrahere* GAIUS, *manus afferre* ou *adhibere* (dat.) CIC. voler avec violence, *extorquere* CIC. *vi extorquere* CIC. — de l'or dans le Capitole, *furari aurum* e *Capitolio* SUET. — un manteau, *pallium involare* CAT. ou *invadere* PETR. il vola toute l'argenterie du buffet, *abaci vasa omnia abstulit* CIC. il volait sans pudeur toute sorte d'objets, *multa palam suam domum auferbat* CIC. tu voles tout ce qu'on sert sur la table, *quicquid ponitur, hinc et inde verris* MART. pour que personne ne soit tenté de voler les fruits, *ne furi locus detur fructum interceptiendi* COL. — des lettres, *litteras de medio removere* CIC. on m'a volé mon manteau, *expalliatum sum* PLAUT. voler les deniers de l'État, l'argent du Trésor, *pecuniam publicam avellere* CIC. *pecuniam ex ærario clam egerere* CIC. (Voy. *peculatus*): absolt. voler, *furari* CIC. *suffurari* PLAUT. *prædare* CIC. *furtum facere* CIC. *pecuniam tollere* LIV. *pecunias corripere* CIC. tout le monde pillait, volait, *rapere omnes, trahere* SALL. je n'ai pas volé, *non furtum feci* HOR. voler pour vivre, *vivere rapto* LIV. — à main armée ou sur les grands chemins, *latrocinari*, d. CIC. *vias latrocinis infestas habere* LIV. — avec effraction. (Voy. *effraction*): penchant à —, *rapacitas*, f. CIC. *furacitas* PLIN. mains habituées à —, *furacissimæ manus* CIC. *furtificæ manus* PLAUT. || au fig. *furari* (en parl. d'un auteur) CIC. *surripere* CIC. *furtum facere* CIC. (Voy. *plagiaire*, *plagiatus*); voler le nom de Marius, *in Marii nomen invadere* CIC. il ne l'aura pas volé il l'a bien mérité, *meritissimo* (abl.) ejus PLAUT. || — (qqn), dépouiller qqn de qq. ch., *spoliare* CIC. *despoliare* CIC. *compilare* CIC. *prædare* de ou *ex bonis alicujus* CIC. si elle m'a volé pour si peu, *cum hoc tam parvum de parvo detraxerit* CIC. || frauder: le cabaretier m'a volé, *imposuit mihi caupo* MART.

*volerie*, f. Voy. vol 2.  
*voleter*, n. voler à plusieurs reprises, *volitare*, n. CIC.  
*voleur*, m. celui qui a volé ou qui vole habituellement, *fur*, *furis*, m. CIC. HOR. *direptor*, *oris*, m. CIC. *interceptor* LIV. *harpago*, *onis*, m. PLAUT. *voleur de nuit*. *nocturnus fur* QUINT. — avec effraction, *effractor* SEN. *effractor* DIC. — de bestiaux, *abactor* APUL. *abigeus* DIC. — des deniers publics, *pecuniarum publicarum aversor* CIC. *ærarii depeculator* CIC. un grand —, *furacissimus* CIC. il n'y a pas de plus grand, — *nihil est furacius illo* MART. maître —, triple —, *trifur* PLAUT. crier au —, *aliquem furem clamare* HOR. on crie: au —! *prehende furem, clamant* MART. je ne suis pas un —, *non furtum feci* HOR. poursuivre qqn comme —, *furti aliquem arguere* CIC. en — fini ou de profession, *furacissime* CIC. — de grands chemins, à main armée, *latro*, m. CIC. *grassator*, m. CIC. *prædator* LIV. *insector viarum* SYMM. et absolt. *insector* FEST. *grassarius* FEST. *manticularius* TERT. bande de voleurs, *manipulus furum* TER. quand il y a une bande de —, *multis grassantibus* DIC. *voleuse*, f. *fur*, f. PLAUT. : marchand qui fraude: ce voleur de cabaretier, *perfidus hic caupo* HOR.  
*Volga*, le plus grand fleuve de l'Europe, *Rha*, æ, m.  
*volière*, f. lieu où l'on nourrit des oiseaux pour son plaisir, *aviarium*, ii, n. CIC. *ornithon*, *onis*, m. COL. *exedra*, æ, f. VAR.  
*volige*, f. planche mince de bois blanc, *tabula*, æ, f. CIC. *asser*, *eris*, m. PLAUT.  
*volition*, f. acte de la volonté, *voluntas*, f. CIC.  
*volontaire*, adj. qui se fait sans contrainte, *voluntarius*, a. um CIC. *spontaneus* SEN. *ultro* APUL. il reçut la soumission volontaire des villes, *civitates voluntarias recepit* JUST. mort —, *voluntaria mors* CIC. *finis sponte sumptus* TAC. établir son empire sur une obéissance —, *volentibus imperitare* SALL. contribution — des habitants, *pecunia quam incolæ suâ voluntate contulerant* INSCR. je fais (en combattant) le sacrifice — de ma vie, *prudens animam de corpore mitto* (poët.) ENN. || qui ne veut faire que sa volonté, *sublimis* e HOR. || subst. m. celui qui est soldat sans y être forcé, *voluntarii*, m. pl. CÉS. servant comme volontaire, *suâ voluntate miles factus* LIV.  
*volontairement*, adv. de bonne volonté, sans contrainte, *ultra* CIC. *sponte* TAC. *voluntate* LIV. *meâ voluntate* CIC. *tuâ* ou *suâ voluntate* LIV. *meâ* ou *tuâ* ou *suâ sponte* CIC. *prudens* (s'accordent avec le sujet) ENN. s'attirer volontairement des tracasseries, *ultra sibi negotium exhibere* PLIN.-J. je me suis offert — pour ce combat, *ipse me huic voluntario certamini obtuli* LIV. (si nous allions à la mort de

force) ou —, *an ultronei* SEN. en-courir — la haine, de *industriâ in odium incurrare* CIC. ne te mets pas — dans une position d'où..., *ne te sciens prudensque eo demittas unde...* CÆL. ap. CIC.

**volonté**, f. faculté de l'âme par laquelle on veut, *voluntas, atis*, f. CIC. || exercice de cette faculté, *voluntas* CIC. *arbitrium*, ii, n. CIC. *placitum*, n. VIRG. *arbitratus*, ūs, m. CIC. *libido*, inis, f. CIC. volontés (fantaisies, caprices), *libita*, n. pl. TAC. *libido* SALL. notre volonté, *velle nostrum* ARG. l'accord des volontés, *idem velle* SALL. volonté ferme, bien arrêtée, *voluntas constans* ou *perpetua* CIC. telle est ma —, la — des dieux, *hoc volo* JUV. *sic placitum* VIRG. *sic dii volunt* PLAUT. telle n'était la — des dieux, *dis aliter visum* VIRG. la — des princes tenait lieu de loi, *arbitria principum pro legibus erant* JUST. *libido rerum pro legibus habebatur* JUST. (en faisant cela), sa — était que..., *hoc consilio ut...* NEP. *eo consilio uti...* CIC. si telle est votre —, *si fert ila corde voluntas* (poët.) VIRG. si leur — est que..., *si placet* (infin.) VIRG. puis-que ta — est de..., *quantum libet* (infin.) VIRG. vous ne vous inquiétez pas de mes volontés, *neque quid velim, neque quid nolim, facilius magni* PLAUT. persévérer ou persister dans sa volonté, *retinere perseverantiam voluntatis* suæ CIC. in *pristinâ mente manere* CIC. ferme dans sa —, *propositi tenax* HOR. *firmus in sententiâ* CIC. se soumettre à la — ou anx volontés de qqn. faire la volonté de qqn. *voluntati alicujus obsequi*, d. CIC. ou *obtemperare* CÆS. *alicui obsequi* PLIN. —. *morem gerere* CIC. ou *morigerari*, d. TER. *imperata alicujus facere* SEN. *imperium exsequi* TER. être soumis à ou dépendre de la — de qqn. *ex arbitrio alicujus pendere* LIV. *sub nutum alicujus venire* LIV. se soumettre à la — du sénat, *esse in auctoritate Patrum* LIV. selon la — d'un autre, *ad sensum et voluntatem alterius* CIC. se conformer en tout à la — de qqn. *ad arbitrium et nutum alicujus se totum accommodare et fingere* CIC. qui est maître de ses volontés (Voy. *indépendant*); si j'étais tout à fait maître de mes —, *si essent omnia mihi solutissima* CIC. faire ses —, sa volonté, a sa —, *sibi obtemperare* CIC. *morem sibi gerere* TER. *agere sine arbitrio* LIV. qui peut vivre suivant sa —, *cui licet ducere vitam ut voluit* PERS. (Voy. *fantaisie*); tout se faisait à sa volonté, *ipsius nutu omnia gerebantur* NEP. il sera fait selon ta —, *flet arbitrato tuo* TAC. de sa propre —, *ultra* CIC. (Voy. *volontiers*); si je contrarie en qq. ch. les volontés de César, *si quid fecerim minus ex Cæsaris voluntate* CIC. contre sa volonté, la — des dieux, *haud sane voluntate ejus* LIV. *dis invitis* CURT. nous pleurons contre notre —, *lacrimæ volentibus* no-

*his cadunt* SEN. (Voy. *malgré*); à volonté (quand on veut), *ad arbitrium* CIC. consul qui n'a pas de —, *mollis consul* CIC. || dernière volonté, dernières volontés, *voluntas suprema* TAC. ou *ultima* POMP. —. JCT. exécuter ses dernières —, *quæ mandaverit, exsequi* TAC. respecter les — écrites de César, *commentarium Cæsaris tuæri*, d. ANTON. ap. CIC. Voy. *testament* || bonne volonté (bonne disposition où l'on est pour qqn ou qq. ch.), *bona* ou *secunda voluntas*, et absol. *voluntas* CIC. *propitia voluntas erga* (acc.) NEP. *studium*, n. CIC. *prona sententia*, f. V. FLAC. (Voy. *bienveillance*); la bonne volonté pour moi, *tua erga me voluntas* et *studium* CIC. je n'ai que la bonne — (et non le pouvoir), *nihil suppetit, præter voluntatem* CIC. par la — des habitants, *sponte incolarum* TAC. une personne de si bonne —, *tam obvia voluntas* QUINT. de bonne —, *suâ voluntate* PLAUT. *ultra* CIC. *ex animo* SEN. *benigne* LIV. (Voy. *volontiers*); plein de bonne volonté pour qqn, *pronus* STAT. (Voy. *bienveillant*); mauvaise volonté, *voluntas adversa* QUINT. ou *aversa* VIRG. avoir de la mauvaise — pour qqn, *in aliquem male animatum esse* CIC. si c'est impuissance ou mauvaise —, *utrum non possit, an nolit* SEN. faisant preuve de mauvaise —, *tergiversans* COL. de mauvaise —, *repugnans* CIC. *iniquo animo* TER. *invitus* (s'accordant avec le sujet) CIC. Voy. *contre-cœur*.

**volontiers**, adv. de bonne volonté, de bon gré, *ultra* CIC. *sponte* CIC. *libenter* (acc. *meâ*, *tuâ* ou *suâ sponte* CIC. *suapte sponte* CIC. *nostrâ sponte* SEN. *voluntate* LIV. *meâ voluntate* CIC. *tuâ* ou *suâ voluntate* LIV. *suâ sponte et voluntate* CIC. *per se ac suâ sponte* CIC. *libente animo* CIC. *æquo animo* CIC. *propenso animo* LIV. *volentibus animis* VIRG. *ex animo* SEN. *bonâ gratiâ* TER. *consulto* CIC. *grate* CIC. *non gravate* CIC. *haud gravate* VARR. *haud gravatim* LIV. *libens*, tis (s'accordant avec le sujet) CIC. *volens* VIRG. *ultroneus* SEN. non *invitus* CIC. volontiers (dans le dialogue), *maxime* TER. *sane* quidem PLAUT. *placet* PLAUT. (fais telle ch.) volontiers, *facio lubens* PLAUT. très —, bien —, *perlibenter* CIC. *libenti animo* et *prolixo* CIC. *libenti pronoque animo* LÆSCA. qu'ils achètent —, *non inviti mercantur* COL. je consens — à ce que tu m'ouvres les yeux, *me libente eripies mihi hunc errorem* CIC. qu'il les recevrait — dans son camp, *accepturum eos in castra sua se latum* LIV. (aucun lieu) où je séjournerais plus —, *ubi facilius esse possim* CIC. on loue d'autant plus — la libéralité que..., *liberalitatem eo studiosius plerique laudant quod...* CIC. tu aideras plus — un voisin que ton frère, *vicinum citius adjuveris quam fratrem* CIC. ce qu'il faut supporter —, *quod ferendum est molli-*

*ter* CIC. ce n'est pas — que je suis parti, *invitus cessi* VIRG. non —. Voy. *contre-cœur* (à) || facilement, ordinairement, *facile* CIC. *ferè* CIC. *plerumque* LIV. l'homme recherche volontiers ce qui lui procure du bénéfice et des distinctions, *eo labor impendi solet unde emolumentum atque honos speratur* LIV. (fruit que l'on garde) plus — pour la table, *melius ad escam* COL.

**volte**, f. mouvement circulaire que le cavalier fait exécuter au cheval, *gyrus*, i, m. VIRG. faire des voltes (en parl. du cheval), *variare gyros* TAC. *se gyrare* VEG. *in gyros ire* OV. mettre ou faire aller un cheval sur les —, *gyros dare* VIRG. *frenos in gyrum flectere* LUC. || mouvement pour éviter les coups de l'adversaire, *corporis declinatio*, f. CIC.

**volte-face**, f. faire volte-face (se retourner pour résister à l'ennemi qui poursuit), *se circumvertere* SUET. *circumagi*, p. CURT. *circumagere equos suos* CURT. *obverti*, p. SISEN. *resistere*, n. LIV. *frontem circumagere* CURT. *convertere aquilas* TAC. faisant volte-face, ils..., *versis a fugâ in hostem* LIV. *conversis signis* LIV. soudain il fait —, *repente vertit*, n. TAC. || faire volte-face (se retourner pour fuir), *terga dare* CÆLS. *pedem referre* LIV. Voy. *suite* || au fig. les amis sont volte-face, *diffugiunt amici* HOR.

**volter**, n. se déranter pour éviter les coups de son adversaire, *parvâ corporis declinatione ictus effugere* CIC.

**Volterra**. Voy. *Volaterræ*.

**voltige**, f. corde lâche sur laquelle les bateleurs font leurs tours, *funis*, is, m. SEN.

**voltigement**, m. mouvement de ce qui voltige, *volitatus*, ūs, m. FOAT.

**voltiger**, n. voler à petites et fréquentes reprises, *volitare*, n. CIC. voltiger au-dessus de, *super-volitare* (acc.) VIRG. elle (l'hiron-delle) voltige dans la maison, autour du nid, *pervolat ædes* VIRG. *circumvolitant* nidum VIRG. Voy. *voler* || (en parl. des ch.), *volitare* CIC. *volare* LIV. pailles qui voltigent, *stipulæ volantes* VIRG. elle laissait ses cheveux voltiger au vent, *dederat comam diffundere ventis* (poët.) VIRG.; au fig. les soucis qui voltigent sous les lambris dorés, *curæ circum laqueata tecta volantes* HOR. || au fig. quitter un objet pour un autre, *volitare* CIC. tandis que nous voltigeons d'objet en objet, *dum singula circumvectamur* VIRG. voltiger d'un livre à l'autre, de pensée en pensée, *errare per multos auctores* SEN. *aliam rem ex aliâ cogitare* TER. || courir à cheval çà et là, *huc et illuc volitare* TAC. *obequitare* LIV. voltiger sur les flancs (de l'armée), près du retranchement, *agmen obequitare* LIV. *adequitare* VALLO FRONTIN.

**voltigeur**, m. Voy. *funambule* || soldats destinés à se porter rapidement de côté et d'autre, *concur-*



*satores milites*, m. pl. Liv. mouvement de voluttés, volutatio, onis, f. Liv.

**Voluturino**. Voy. *Vulturine*.

**volubilité**, f. facilité de se mouvoir en rond, volubilitas, f. Cic. vertigo, inis, f. Sen. i. prononciation rapide, linguæ mobilitas ou celeritas Cic. verborum celeritas Cic. ou volubilitas Petrar. ou tumultus Tac. dicendi celeritas ou velocitas Sen. loquendi profluentia, f. Cic. volubilité intarissable, cursus quidam incitatus Cic. avec —, citatim Quint. les paroles sortaient de sa bouche avec —, celeriter verba volebat Cic. parler avec une grande —, magno cursu verba convolvere Sen.

**volume**, m. manuscrit, livre, volumen, inis, n. Cic. liber, bri, m. Cic. Chrysippe a écrit des volumes entiers sur cette matière, de quibus rebus volumina impleta sunt a Chrysippo Cic. un grand nombre de —, bona librorum copia Hor. Voy. livre || étendue d'un corps, grosseur d'une masse, magnitudo, inis, f. Cic. du volume d'une fève, ad magnitudinem fabæ Cels. — (d'eau), modus Frontin. un grand — d'eau (qui coule), immensum agmen aquarum (poët.) Virg. d'un gros —, d'un fort — (Voy. gros, grand); amener un — d'eau considérable, aquæ vim vehere ingentem Liv. il augmente de —, amplior fit Sen. pour qu'elles (les têtes) prennent un plus grand —, ut fiant latioris incrementi Col. augmenter le — des œufs, majus facere oorum incrementum Col. (Voy. grosseur); petit volume, modica amplitudo Cic. (Voy. petitesse); réduit à un petit volume, collectus in artum Plin. || au fig. le volume de la voix, vocis sonus Quint. un grand ou un fort volume de voix, vocis plenior sonus Quint. vocis vastitas Col. le — de la voix diminue, vox tenuatur Quint.

**volumeux**, euse, adj. qui a beaucoup de volumes : ouvrages volumeux, volumina magna Cic. il a donné un traité — de..., pluribus voluminibus comprehendit (acc.) Cels. || qui occupe beaucoup de place, amplius Cic. ingens Cic. lettre volumineuse, epistula grandis Juv. ponderosa Cic. foie très volumineux, plenum jecur Cic. Voy. gros, grand.

**volupté**, f. satisfaction d'un sens, voluptas, atis, f. Cic. dulcedo, inis, f. Plin. || plaisir de l'âme, voluptas Cic. dulcedo Ov. il y a une certaine volupté dans la douleur, est quædam dolendi voluptas Plin. i. c'est une — de, il y a de la — a..., suave (inf.) Lucr. Voy. plaisir || plaisirs des sens, voluptas Cic. Hor. voluptates, pl. Cic. corporis voluptates Cic. libidines, f. pl. Cic. delicæ, f. pl. Sen. luxuria, f. Cic. molitia, f. Cic. molities, f. Just. voluptates libidinosæ ou obscenæ Cic. corporis gaudia, n. pl. Sall. s'abandonner à la volupté, voluptates sequi ou haurire Cic. in voluptates se immergere Liv. se

in deliciis dare Sen. se delirius solvere Sen. libidinibus se dedere Cic. in libidines se effundere Tac. languir dans les —, dans le sein des —, luxuriâ marcere Liv. livré aux —, molitiis fluens Vell. luxuriâ et lasciviâ disfluens Ter. luxu corruptus Tac. blanditiis voluptatum delentius Cic.

**voluptuaire**, adj. se dit des dépenses consacrées au luxe, voluptarius ou voluptuarius, a, um Carr.

**voluptueusement**, adv. avec volupté, molliter Cic. delicate Cic.

**voluptueux**, euse, adj. qui cherche la volupté, voluptarius, a, um Cic. luxuriosus Sall. delicatus Sen. asotus Cic. voluptati obsequens Ter. in voluptatem effusus Sen. deditus libidini Cic. ou corporis gaudiis Sall. voluptaria querens Cic. molitiis fluens Vell. être voluptueux, voluptatibus deditum esse Cic. voluptatem sequi, d. Sen. luxuriari, d. Sen. rendre —, voluptarium ou delicatum facere Sen. || ou il y a de la volupté, molitis Cic. luxuriosus Just. festin voluptueux, delicatum convivium Cic. vie voluptueuse, vita plena voluptatibus Cic. molitia, æ, f. Cic. luxuria, f. Ter. luxus, us, m. Tac. vita voluptaria et libidini tantummodo obnoxia Fulc. || qui exprime la volupté, tener Hor. molis, e Mart. parler d'une manière voluptueuse, avoir un langage voluptueux, tenere dicere Tac.

**volute**, f. ornement du chapiteau des colonnes ioniques et composées, voluta, æ, f. Vitruv. helices, f. pl. Vitruv.

1. **vomique**, adj. f. noix vomique, strychnos nux vomica, f. (Linn.).

2. **vomique**, f. sorte d'abcès, vomica, æ; f. Cic. vomicus morbus, m. Sen.

**vomir**, n. et a. rejeter par la bouche des matières contenues dans l'estomac, vomere, o, is, ui, itum, n. et a. Cic. evomere Plin. eructare Cic. reddere Plin. rejicere Plin. ejicere Cic. egerere Plin. exspuere Plin. respuere Quint. vomitu reddere Plin. vomition. reddere ou egerere Plin. ab stomacho rejicere Scrib. vomitus egerere Curt. alvum superiorem dejicere Cato; vomir souvent, vomitare Col. on vomit abondamment, stomachus in vomitiones effunditur Plin. il (le chien) ravale ce qu'il a vomit, vomitum suum ore relambit Sæd. celui qui vomit, vomitor, m. Sen. envie de vomir, nausea, f. Cic. nauseæ libido Cato; avoir envie ou qui a envie de vomir, nauseare, n. Cels. nauseâ correptus Col. faire —, vomitiones facere, ciere, movere, evocare, concitare, invilare, adjuvare ou faciles præbere Plin. vomitum creare Plin. ou excutere Plaut. vomitus facere, concitare ou extrahere Plin. stomachum movere Plin. qui fait —, vomifiscus C. Auv. vomitorius Plin. se faire —, vomere Cic. empêcher de — (Voy. vomissement);

— sur qqn, contomère (acc.) Juv. — de la bile, du sang, bilem rejicere Plin. sanguinem per os reddere Plin. faire — de la bile, du sang, bilem vomitione extrahere Plin. sanguinem educere ou egerere Plin. vomir, vomitus C. Auv. ejectus Quint. vomitu ou vomitione redditus Plin.; au fig. vomir son venin (attaquer avec virulence), virus acerbitalis suæ evomere Cic. cela fait —, c'est à faire — (est fort dégoûtant, id sordet Plin. Voy. dégoût || au fig. rejeter, vomere Col. evomere Cic. eructare Sen. ejectare Virg. vomir des flammes, flammam spirare Liv. pectore exspirare Virg. ignem spirare Lact. il vomit des flammes, spirat (n.) e pectore flamma Ov. erumpit statibus ignes (poët.) Cic. prostat ore calores (poët.) Cic. (algues) vomies par la mer en courroux, quas eructat pelagi violentia Col. (le portique) vomit des flots de courtisans, salutantum undam vomit Virg. i. prononcer, dire, vomere Mart. evomere Cic. eructare Cic. ils vomissent d'affreuses menaces contre les gens de bien, eructant sermonibus suis cædem bonorum Cic. vomir des injures, des imprécations. Voy. injure, etc.

**vomissement**, m. action de vomir, vomitio, onis, f. Cic. vomitus, us, m. Plin. avoir un vomissement (Voy. vomir); provoquer le — (Voy. vomir (faire)); faciliter le —, vomitiones adjuvare ou faciles præbere Plin. natus evomitibus adjuvare Tac. arrêter le —, les vomissements, vomitionem sistere Plin. vomitiones cohîbere ou inhibere Plin. stomachum comprimere Cels. nauseam fluentem coercere Hor. vomissement de sang, vomitus sanguinis Hier. sanguinis rejectio Plin. avoir un — de sang, sanguinem vomere, egerere ou ore rejicere Plin. si l'on a un — de sang, si dejiciatur ore sanguis Plin. Voy. hémoptysie || matières vomies, vomitio Plin. vomitus Cels. vomita, n. pl. C. Auv. vomitif, ire, adj. qui fait vomir, vomitorius, a, um Plin. vomifiscus C. Auv.; subst. purger par des vomitifs, vomitione biles extrahere Plin.

**vomitore**, adj. Voy. vomitif || subst. m. pl. larges issues dans les théâtres romains, vomitoria, n. pl. Vitruv.

**Vopiscus** (Flavius), un des auteurs de l'Histoire d'Auguste, Vopiscus, i, m.

**vorace**, adj. qui mange avec avidité, edax, acis Cic. vorax Cic. ingluvisos Fest. homme vorace, vorax, m. Cat. helluo, m. Cic. appétit —. Voy. voracité.

**voracité**, f. avidité à manger, edacitas, atis, f. Cic. ingluvis, ei, f. Virg. helluatio, f. Cic. voracitas, f. Apul. avec voracité, voraciter Macr. (raisin) exposé à la — des oiseaux, populationibus volucrum laccissa Col.

**vos**, pl. de votre.

**Vosges**, chaîne de montagnes de France, *Vogesus*, i, m. Luc. *Vosagus* PLIN. et *Vosagus*, i, m. Fort.

**votant**, adj. et subst. m. celui qui vote, *suffragator*, oris, m. Cic. les votants, qui *suffragium ineunt* Liv. le suffrage des —, *sententia*, f. pl. Cic. *suffragia*, n pl Cic.

**votation**, f. action de voter, *sententia dictio*, f. Cic. *suffragia*, n. pl. SALL. la votation n'a pas été libre, *non libere sententiam dixerunt* Cic.

**vote**, m. vœu énoncé, suffrage donné, *suffragium*, ti, n. Cic. *sententia*, æ, f. Cic. *sententia dictio* Cic. vote écrit, *tabella*, æ, f. Cic. — secret, *tacita suffragia* PUN.-J. déposer son — (écrit), *tabellam dare* Cic. sortem in *hydriam conjicere* Cic. ou in *stilleam ferre* Liv. (Voy. urne); recueillir les votes (donnés de vive voix), *sententias rogare* Cic. *perrogare* ou *interrogare* Liv. ou *exquirere* CÆS. *rogare aliquem sententiam* Cic. on prit les —, in *suffragia missi sunt* Cic. tous ceux qui exprimèrent leur vote avant moi, *omnes ante me rogati* Cic. donner un — favorable (à qqn), *suffragationem suam dare* (dat.) INSCA. réunir des votes suffisants, le nombre voulu de —, *legitima suffragia conficere* Liv. tous les — furent pour lui (*consul factus est*) *cunctis suffragiis* Cic.

**voter**, n. donner son vote, son suffrage, *suffragium ferre* ou *inire* Liv. *suffragium ire* Liv. *suffragia sciscere* Cic. et absol. *sciscere*, n. Fest. *sententiam dicere* Cic. ou *expromere* Tac. censurer, n. SUTR. voter au scrutin (Voy. scrutin); droit de — (Voy. suffrage); voter librement, *libere sententiam dicere* Cic. être appelé à —, *rogari*, p. Cic. *sententiam rogari* Cic. faire — les centuries, les tribus, *centurias in suffragium mittere* Liv. ad *suffragium tribus vocare* Liv. dans la séance (du sénat) où l'on votait..., *eo senatus die quo censebant*... Tac. voter pour que..., *censere ut* (subj.) Tac. *ita censere ut* Cic. *sententiam dicere ut* Cic. je vote donc pour qu'ils soient exécutés, pour la mort..., *quare ita censeo: supplicium sumendum*... SALL. il vota pour la prison, *carcerem decrevit* SUTR. César a voté pour la sévérité, *Cæsaris severa sententia fuit* Cic. voter pour qqn, *suffragari* (dat.), d. Cic. (Voy. suffrage); voter contre une proposition, contre la royauté d'Aridee, *rogationem antiquare* Liv. *recusare regem Arideum* JUST. || act. censurer (dæx) SEN. (*aram*) Tac. *decernere* (acc.) Cic. le jour où fut voté l'empire de Vespasien, *die quo de imperio Vespasiani censebant* Tac. voter une statue, *statuam decernere* PLIN. ils votèrent tous la mort, *omnes ad necem consenserunt* Liv. voter de l'argent, *argentum erogare* Liv. le traitement qu'on m'a voté, *sumptus annuus qui mihi decretus est* Cic. voté, *decretus* Cic.

**votif**, ive, adj. qui appartient au vœu, *votivus*, a, um Cic. tableau votif, *votiva tabella* HOA.

**vôtre**, adj. possessif qui répond au pronom personnel vous, *vester*, tra, trum Cic. vos ancêtres, *maiores vestri* Cic. conservez dans votre mémoire... *memoria teneatis*... Cic. || ton. Voy. ton.

**vôtre**, adj. possessif, *vester*, tra, trum Cic. c'est notre faute, c'est la vôtre, *nostrum est, vestrum est* Liv. des hommes d'une autorité aussi grande que la —, *homines ista auctoritate quâ vos estis* Cic. || subst. m. ce qui vous appartient, *vestrum*, n. Liv. donnez du vôtre, *de vestro impendite* Liv.; au fig. mettez-y du vôtre (relâchez de votre droit), *fus proprium illi ou illis remittite* (A., d'après Virgile) || les vôtres (vos parents, amis, compatriotes, etc.), *vestri*, m. pl. Cic. il est des vôtres (de vos gens), *a vobis est* (A., d'après Ténence) || tien (Voy. tien); aucun des vôtres (de vos gens), *tuorum neminem* Cic. vous faites des — (des folies, de bons tours), *lascivus, es* (A., d'après Cicéron.)

**voué**, ée, part. et adj. *votus*, a, um Liv. *devotus* Liv. *votivus* Cic. || destiné, *devotus* Liv. *addictus* HOA. *genitus* (in, acc.) SEN. tout cela est voué à la destruction, *ista omnia addicta vastitati* Cic.

**vouer**, a. consacrer (surtout à Dieu), *vovère*, eo, es, ovi, olum Cic. *devovère* Cic. *consecrare* Liv. Voy. consacrer; au fig. vouer un crime à l'exécution publique, *seculis odio civium subjicere* Cic. || promettre par un vœu, promettre, *vovère* SALL. *spondere*, eo, es, *spondi*, *sponsum* Liv. ceux qui m'ont voué un tendre attachement, *qui me admodum diligunt* Cic. || consacrer à, employer à, *addicere* (dat.) Cic. *dicare* Cic. vouer sa vie à la vérité, *vitam impendere vero* Juv. il lui a voué tout son temps, *totus illi vacavit* SEN.

SE VOUER, r. se consacrer à, se *devovère* (dat.) Cic. se *dicare* Cic. se *addicere* Cic. je me suis voué, il s'était voué à la chose publique, *me totum reipublicæ tradidi* Cic. *intentus ad publicas curas fuerat* Tac. se vouer tout entier à un art, *artem aliquam vehementer amplecti* Cic. || avoir recours, *appellare* Cic. *vocare* HOA. *confugere* ad VIRG. à qui me vouerai-je ou me vouer? *quem appellem?* Cic. il ne savait à quel saint se — (à qui recourir), *quo se verteret, non habebat* (A., d'après Cicéron); — à tous les saints, *cælum votis onerare* (A., d'après Virgile).

1. vouloir, n. et a. 1° désirer; 2° avoir l'intelligence de (faire); 3° s'efforcer de, travailler à; 4° ordonner, commander; 5° demander, requérir, exiger (au prop. et au fig.); 6° être d'avis de; 7° consentir à ce que, approuver, permettre; 8° supposer; 9° vouloir du bien ou du mal à qqn (être bien ou mal disposé pour); 10° en — à qqn ou qq. chose (chercher, rechercher,

poursuivre); 11° en — à qqn (avoir du ressentiment contre lui) || 1° *velle*, *volo*, *vis*, *volui* Cic. *cupere*, *io*, *ix*, *ivi*, *ilum* Cic. *optare* Cic. *desiderare* Cic. *mihi placet* Cic. *mihi libet* Cic. *volenti mihi est* Cic. ils veulent des armes, *arma volunt* VIRG. que veut mon père? *quid sibi vult pater?* TER. malheureux! qu'ai-je voulu? *heu! heu! quid voluit misero mihi?* VIRG. je veux tout ce que tu peux désirer, *vellem quæ velles* SEN. *cupio omnia quæ vis* HOA. on veut ce qu'on ne peut avoir, *cupimus negata* OV. le bœuf pesant — un caparaçon, *optate phippia bos piger* HOA. apprends ce que le public —, ainsi que moi, *quid populus mecum desideret, audi* HOA. vouloir une révolution, *esse cupidum rerum novarum* LIV. vouloir tout pour soi, *omnia sibi quærere* Liv. je le veux bien, *placet* PLAUT. à ceux que tu voudras, *quibus videbitur* Cic. si l'on veut, *si videtur* Cic. ils se retirent quand ils le veulent, *ubi visum est, discedunt* CÆS. comme tu le voudras, *ut voles* Cic. *ut lubet* Cic. *ut videbitur* Cic. *secundum arbitrium tuum* Cic. ad *tuum arbitrium libidinemque* Cic. (Voy. gré); fais ce que tu voudras, comme tu —, *age ut tibi concinnum est* PLAUT. aussitôt que je le veux, *quod simul ac mihi collibitum est* Cic. je sais ce que vous voulez, *teneo quid animi vestri sit* PLAUT. je l'ai prié de dire ce qu'il voulait, *rogavi ut diceret quid haberet in animo* Cic. si vous le voulez, *si fert ita corde voluntas* (poët.) VIRG. amasser autant d'argent qu'on veut, *pecuniam sibi ex sua voluntate facere* Cic. je ferai ce que tu voudras, comme tu —, *obsequar voluntati tuæ* Cic. faire de qqn ce qu'on veut, *ad suum arbitrium aliquem fingere* SEN. je produirai des témoins tels que tu les veux, *testes secundum arbitrium tuum dabo* Cic. j'ai trouvé des poissons comme je les voulais, *piscis ex sententiâ nactus sum* TER. obtenir ce qu'on voulait, *voto potiri*, d. OV. voici ce que je voulais (ce que je demandais au ciel), *hoc erat in votis* HOA. ayant obtenu du ciel mieux que je ne voulais, *rebus supra votum fluentibus* SALL. bois autant que tu voudras, *quam libet lambe otio* PRÆD. accuser tant que vous voudrez la folie, *stultitiam accusate quamvis copiose licet* Cic. celui qu'on voudra, *quilibet* Liv. ce qu'on —, *quodcumque* Tac. le jour qu'on —, *quovis die* TER. me trouvera ridicule qui —, *licet irrideat, si quis velit* Cic. ne sachant guère ce qu'il voulait, *sibi difficile consentiens* VELL. vouloir bien ou fortement, *percipere* TER. *pervelle* Cic. *valde* ou *vehementer velle* Cic. — qq. ch. avec passion, *stirre* (aliquid) Cic. *ardenter cupere* Cic. la chose n'est pas difficile à qui la veut bien, *non operosa res est volenti* Cic.

les rois ne veulent pas faiblement ce qu'ils veulent, *vehementes regum voluntates* C<sup>AT</sup>. si tu veux être qq. chose, *si vis esse aliquis* Juv. si tu — que je pleure, *si vis me flere* Hor. je — que tu me survives, *te superasse velim* Virg. je voudrais que tu me disses ou savor de toi..., *volo ex te audire...* Cic. *scire ex te pervelim...* Cic. je — bien savoir ce que tu fais, *aveo scire quid agas* Cic. je — t'en dire plus long, *cupiebam etiamnunc plura garrere* Cic. je veux que le petit Torquatus sourie à son père, *Torquatus volo parvulus dulces rideat ad patrem* C<sup>AT</sup>. je te prie de vouloir bien (d'avoir la bonté de) m'écrire, *velim ad me scribas* Cic. veux-tu que nous essayions...? *vis experimur...* Virg. je voudrais qu'on se fît, que nous nous fissions ainsi illusion, *vellem sic erraremus* Hor. je veux que tu sois tranquille à cet égard, *ea te cura liberatum volo* Cic. à qui ils voudraient ne rien refuser, *cui nihil negatum vellent* Liv. vouloir mourir, *velle mori* Ov. *mortem optare* Cic. — se marier, *velle nubere* Ov. *nupturire*, n. MART. je voudrais bien plutôt rester à Rome, *domi manere multo malim* Cic. il voudrait être inconnu, *mallet ignotus esse* Luc. vouloir fortement avoir une ch. *concupiscere* Cic. je veux que la terre s'engloutisse sous mes pieds (ou m'engloutisse) avant que..., *optem, ima tellus mihi dehiscaat ante quam...* Virg. je — mourir si..., *moriari si...* Cic. *ne vivam st...* Cic. ô dieux, vous l'avez voulu ainsi! *sic, dit, voluisti* Virg. les dieux l'ont —, ne l'ont pas —, n'ont pas — que..., *ita dis visum* Liv. *dis aliter visum* Virg. *dis non fuit cordi* (inf.) Liv. Dieu veuille que...! *utinam* (subj.) Cic. je voudrais avoir une table à trois pieds, *sit mihi mensa tripes*! Hor. que vouliez-vous qu'il fît? *quid faceret*? Virg. que veux-tu que je te dise? *quid queris*? Cic. mais que — tu? voilà la vie, *sed quid agas?* *sic vivitur* Cic. veux-tu bien te taire? *quin taces?* Ter. ne pas vouloir, *nolle, nolo, nolui* Cic. renuëre Cic. *recusare* Cic. César ne l'a pas voulu, *noluit hoc César* Ov. je ne le veux pas, *non placet* PLAUT. tu veux, ils ne veulent pas; tu ne veux pas, ils veulent, *noluit ubi velis; ubi nolis, cupiunt ultro* Ter. qu'il te veuille on non, *velit, nolit* Cic. le voulons-nous ou non? *negamus an annuimus?* PLIN. ne pas vouloir qq. ch. oy de qq. ch. *respuere* C<sup>ES</sup>. *repudiare* Cic. *asparnari*, d. Cic. on ne voulait pas de ses présents, *munera ejus respuantur* Liv. tu ne veux pas de mes cadeaux, *sordent tibi munera nostra* Virg. je ne — pas des vins de ce canton, *vina nihil moror illius orae* Hor. je ne — pas de ton bonjour, *apage istius modi salutem* PLAUT. (aliment) dont Drusus ne voulait pas, *fastiditus* Druso PLIN. on ne

veut plus de toi ici, *est hic satietas tui* Cic. ne pas vouloir que..., *nolle* (avec l'inf. ou le subj.) Cic. ne — pas avouer..., *nolle fatēri...* Ov. je ne voudrais pas que tu crusses..., *nolo existimes* Cic. je — que cela ne fût pas arrivé, *nollem factum* Ter. il ne veut pas survivre à la ruine de Troie, *abnegat excisā vitam producere Trojā* Virg. je ne veux à aucun prix que cela paraisse, *ego non committam ut ea videantur* Cic. si vous ne voulez pas y consentir, *sin aliter animus vester est* Ter. je ne veux plus faire ce que je voulais d'abord, *repudio quod consilium primum intenderam* Ter. au fig. une pièce qui veut être redemandée, *fabula quæ posci vult* Hor. quand il — pleuvoir, *pluvia impendente* Virg. l'affaire ne — pas marcher, *res parum procedit* (A.) || 2<sup>e</sup> velle (avec l'inf.) Cic. *cogitare* Cic. *in animo habere* ou *cogitare* (inf.) Cic. *animum habere* (gerond.) VELL. *animum inducere* (inf.) Cic. *in animum inducere* (ut) Liv. je veux absolument l'éviter, *quem omnino vitare cogito* Cic. je — te parler, te dire un mot, *te volo* (s. ent. *alloqui*) PLAUT. *paucis te volo* Ter. que veux-tu me dire? que me veux-tu? *quid me vis* PLAUT. s'il voulait lui parler (à lui-même), *si quid ille se velit* C<sup>ES</sup>. nous voulons..., *in animo est* (inf.) Liv. si tu veux aller qq. part, *si quo abire animus est* PHED. si l'on veut rester fidèle à l'honneur, *si honestatem retinere sententia est* Cic. ce qu'il voulait faire, *quæ agere destinaverat* C<sup>ES</sup>. nous ne voulons pas arriver à la conclusion que..., *non hoc colligi desideramus* (inf.) Tac. si je voulais poursuivre (en parlant), *si persequi libet* PLIN. il voulait bâtir une ville, *cupido eum cepit condendæ urbis* Liv. voulant mourir en héroïne, *generosius perire querens* Hor. celui qui veut établir un vignoble, *cui vineta facere cordi est* Col. quand Dieu voulut créer le monde, *mundum effecere molienti Deus*, Cic. tu veux me perdre, *affectas perdere* me PLAUT. vouloir paraître clément, *affectare famam clementiæ* Tac. voulant prendre (une ville), *oppugnaturus* (acc.) FRONTIN. j'irai où je veux aller, *nunc, quo profectus sum, ibo* PLAUT. ne plus vouloir apprendre ou étudier, bâtir, *abjicere voluntatem descendendi* Cic. *edificationem* Cic. tu offenses sans le —..., *invitus offendis...* Cic. ne voulant point paraître régler sa conduite sur le songe d'une femme, *ne muliebri somnio motus id fecisse existimaretur* V. MAX. vouloir dire (avoir telle chose dans la pensée), *sibi velle* Cic. || au fig. que veut dire (que signifie) telle ch.? *quid sibi vult...*? Cic. *quid vult...*? Virg. que — dire cela? qu'est-ce que cela — dire? (Voy. dire n° 10); j'ai bien vu ce que voulait dire ce langage, *intellexi quid verba ista vellent* Cic. (tel mot grec) veut dire promptement, *valet cito* Cic. Voy.

*signifier* || 3<sup>e</sup> velle Liv. *conari*, d. C<sup>ES</sup>. *niti*, d. Cic. *tentare* Ov. *laborare* (inf.) Hor. il voulait arracher le fer, *vultit convellere ferrum* Virg. vainement ils veulent échapper au fleau, *frustra malorum velle fugam* Virg. il veut se dégager de leurs étreintes (des serpents), *tendit divellere modos* Virg. si nous avions pu arriver où nous voulions, *si potuissemus, quo contendimus, pervenire* Cic. on voit clairement ce qu'ils veulent, *minime obacurum est quid moliantur* Cic. ce qu'il voulait, *id quod querebat* Liv. ils voudront me faire parler, *dabunt operam ut eliciant sententiam meam* Cic. il réussit à merveille dans tout ce qu'il veut, *mirum est quam efficit in quod incubuit*<sup>2</sup> PLIN.-J. Voy. s'efforcer || 4<sup>e</sup> velle Cic. *jubere, eo, es, jussi, jussum* Cic. (Voy. ordonner); je le veux. je l'ordonne, *hoc volo, sic jubeo* Juv. il voulait être enterré à la campagne, *rure sepeliri se jussit* Liv. la loi veut..., *lex jubet...* Cic. *est lege cautum...* Cic. (comprendre) ce que — la loi, *quid lex sibi velit* Cic. si l'usage (des langues) le —, *si voluit usus* Hor. que les dieux le veuillent! Dieu le veuille! *faciant dii!* Cic. si les destins ont voulu que..., *si hoc ita fato datum erat* ut... Liv. puisque le destin l'a voulu, *quoniam sic fata tulerunt* Ov. (Voy. n° 1 et 7); le malheur a voulu que..., *ita tulit casus infestus* ut... Cic. si la nature avait — que..., *si a naturâ comparatum esset* ut... Cic. || 5<sup>e</sup> velle Hor. *poscere* C<sup>ES</sup>. *postulare* Cic. *desiderare* Cic. *requirere* Cic. *exigere* C<sup>AT</sup>. *deposcere* Col. (Voy. exiger); tu veux de meilleures autorités, *locupletiores queris auctores* Cic. je — un vin généreux, *generosum vinum requiro* Hor. dis combien tu — (de la marchandise), *indica, fac pretium* PLAUT. *tua est indicatio* PLAUT. (savoir) combien il en —, *quanti indicet*<sup>1</sup> PLAUT. il — être payé, *debitam pecuniam exigit* Cic.; au fig. un sujet comique ne veut pas être traité en style tragique, *versibus exponi tragicis res comica non vult* Hor. elles (ces fistules) veulent un soin particulier, *propriam animadversionem desiderant* C<sup>ES</sup>. un vêtement de prix veut être porté, *vestis bona queri haberi* Ov. la terre — être arrosée, *terra avari gaudet* Cic. le raifort — un terrain humide, *rapa locis humidis latantur* Col. cela veut du temps, *intervallo optus est* C<sup>AT</sup>. quand le bien public le voulait, *si reipublicæ conducebat* Cic. elles (les vignes) ne veulent pas de localités froides, *situs frigidus respuunt* PLIN. || 6<sup>e</sup> velle Liv. *censere* Cic. le sénat voulait que..., *senatus voluit...* FRONTIN. les uns voulaient qu'on se rendît, *pars deditionem censebant* C<sup>ES</sup>. les stoiciens veulent que toutes les choses soient égales, *stoicis placet omnia peccata esse paria* Cic. || 7<sup>e</sup> velle Cic.

*sinère* Cic. *permittère* Cic. si les destins le veulent, si *qua fata sinunt* Virg. veulent les dieux que cela ne soit pas! ne dît *siverint* PLAUT. il veut qu'ils décident du sort de..., *liberum permittit arbitrium de (aliquo)* CURT. il dit qu'il le voulait bien, *dicat se non velle* Cic. (des gens) qui veulent bien l'entendre, *qui dignentur audire* Tac. je le veux bien, je le —, *esto* Cic. *fiat* Ter. *nihil pugno* Cic. *uod patior facile* Cic. *per me licet* Cic. si vous voulez, si vous le — bien, si *placet* Cic. si *libet* Cic. si *videbitur* Cic. je te l'accorde, si tu le veux, *do sance*, si *postulas* Cic. Agésilas ne voulut pas que..., *Agésilaus non passus est* (inf.) Cic. si les tribuns ne le veulent pas (cela est impossible), *inuitis tribunus* Cic. le destin ne veut pas que..., *non sinunt fata* (inf.) Ov. puisse Jupiter ne pas le vouloir! ne *istuc Suppiter sirit* (pour *siverit*)! Voy. n° 1 et 4 || 8° je veux que rien ne soit plus agréable, (mais)..., *fac nihil isto esse jucundius* Cic. je — qu'il l'ait pu, *facio potuisse* Cic. je — bien que les bêtes..., *feras putem*... Sen. que j'aie mérité une telle mort, je le — bien, *figite me dignum tali nece* Ov. je — bien qu'ils soient orgueilleux, *sint sane superbi* Cato; qu'ils aient été passionnés, opiniâtres, je le —, *fuerint cupidi, fuerint pertinaces* Cic. Voy. *supposer* || 9° vouloir du bien, beaucoup de bien à qqn, *bene velle alicui* PLAUT. *alicui factum velle* Ter. ou *factum esse velle* GELL. *alicujus causâ velle*, valde ou *magno opere velle* Cic. ou *vehementer cupere* Cic. *alicujus causâ omnia cupere* Cic. — du bien aux Hévétiens. *cupere Helvetiis* Cæs. il te veut du bien, *benevolus vivit tibi* PLAUT. vouloir du mal à qqn, *male velle alicui* PLAUT. *odium habere in aliquem* Cic. Bibulus me voulait du mal, et sans aucun motif, *valde Bibuli voluntas a me sine causâ abhorrebat* Cic. vouloir grand mal à qqn. (Voy. *hair*); il ne se veut pas de mal, *non vult sibi male* Petra. faire mal vouloir qqn, *invidiam facere alicui* Liv. || 10° *petere* Cic. *impugnare* Cic. *aggredi*, d. Cic. c'est à toi qu'elle en veut (qu'elle veut parler), *te vult* (s.-ent. *alloqui*) Ter. à qui en veux-tu (que cherches-tu)? *quid petis?* Virg. c'est aux troupeaux qu'on en veut, *pecora petuntur* Liv. à qui en voulait ton glaive? *quem querebat gladius?* Cic. ceux auxquels ils en veulent, *in quos impetum conantur facere* Cic. en vouloir aux biens de tous, *omnium fortunis imminere* Cic. qu'on en veut à votre liberté, *insidias fieri libertati vestræ* Cic. en vouloir à la vie de qqn (former le projet de le tuer), *insidias vitæ alicujus facere* ou *ponere* Cic. *opugnare caput alicujus* Cic. *petere jugulum* Cic. (Voy. *embûche*); on n'en veut qu'à toi, *omnia tela in te conjiciuntur* Cic. qui en voulaient à ses jours, *in cædem ejus*

*ardentes* Tac. (il ne craint pas) qu'on en veuille à sa bonne foi, *ne sua fides attentetur* Cic. et tu en veux toujours aux poètes, *nec agitare et insequi poetas intermititis* Tac. || 11° *succensere* (dat.) Cic. *irasci* (dat.), d. Liv. *infestum esse alicui* Liv. *alieno animo esse ab aliquo* Ter. *in aliquem* Cic. je n'ai pas lieu de leur en vouloir, *non habeo quod succenseam iis* Cic. je ne l'en veux pas, *nil succenseo tibi* Ter. qu'il l'en veut, *illum tibi esse iratum* Cic. *te illum iratum habere* Cic. qu'il ne fallait pas en vouloir aux soldats de ce que..., *non esse militibus succensendum quod* (subj.) Cæs. je l'en veux un peu de ne pas m'inviter, *tibi subirascor quod me non invitas* Cic. on ne leur en voudra pas de cela, *id non iis noxæ erit* Liv. sans lui en vouloir de ce que..., *ne eo quidem motus, quod* (indic.) Sen. comptant qu'on ne lui en voudra pas, *intra spem veniæ cautus* Hor. s'en vouloir à soi-même, *sibi irasci*, d. Sen. *sibi succensere* Ter. *sibi displicere* Sen. s'en — de sa sottise, *damnare se stultitiâ* Lucr.

2. vouloir, subst. m. acte de la volonté, *voluntas*, f. Cic. Voy. *volonté* || bon vouloir, *propensa voluntas* Cic. *propensus animus* Liv. se concilier le bon — des hommes, *hominum studia complecti*, d. Cic. mauvais —, *aliena voluntas* Cic. *infestus animus* Nep. les autres cachent leur mauvais —, *ceteri sunt obscurius iniqui* Cic. malin — (intention de nuire), *malitia*, f. Cic. *nequitia*, f. Cic.

*voulu*, ue, part. et adj. exigé, requis: l'âge voulu, *iusta ætas* Tac. *legitima ætas* (ad) Liv. *legitimum tempus* (consulatûs) Cæs. les formalités voulues (en procédure), *formula judiciorum* Cic. || bien ou mal voulu (venu, traité, reçu): bien voulu partout, *apud omnes graciosus* Cic. César est mal — du peuple, *jacet Cæsar offensione populari* Cic.

*vous*, pron. de la 2<sup>e</sup> person. pl. *vos*, *vestri* et *vestrum*, *vobis* Cic. (ce mot ne se rend pas en latin quand il est sujet du verbe, *vos* est emphatique, et signifie: mais vous, quant à vous); vous dites, *dicitis* Cic. vous vous indigniez, *indignabimini* SALL. êtes-vous fâchés que...? *an vos pœnitel quod* (subj.)? Cæs. (les autres sont à piller), et vous, vous ne faites que quitter vos vaisseaux, *vos nunc primum a navibus itis* Virg. vous-mêmes, *vosmet* PLAUT. *vosmet ipsi* Liv. (Voy. *même*); avec vous, *vobiscum* PLAUT. personne de —, *nemo vestrum* Cic. à qui l'enfant...? à —, *cujum puerum*.? *vestri* PLAUT. tâchez de vous trouver chez —, *domi adsitis*, *facite* Ter. rentrez chez —, *in vestra tecta discedite* Cic. qui est à —, *vester* Cic. je serai à —, *vester ero* Virg. c'est à — de, *vestrum est* (inf.) Ov. il — importe de..., *vestrâ interest* (inf.) Cic. — attendant les uns les autres, *alius*

*alius expectantes* SALL. || toi. Voy. *tu*.

*vousseau*, m. Comme *voussoir*. *voussoir*, m. chacune des pierres formant le cintre d'une voûte, *cuneus*, i, m. Vitr.

*voussure*, f. courbure d'une voûte, *circinatio*, f. Vitr. *concameratio*, f. VARR. *cameræ curvatura* ou *cælum* Vitr. *absidum curvatura* Plin.

*voûte*, f. ouvrage de maçonnerie fait en arc, *camera*, æ, f. Vitr. *fornicia*, icis, m. Cic. *concameratio*, onis, f. VARR. *suspensio*, f. Vitr. *suspensura*, f. Vitr. *abis*, idis, f. Plin. *lapidum curvatura*, æ, f. Sen. voûté de pierre, *camera lapideis fornicibus vineta* SALL. — en fer, *concameratio ferrea* INSCR. — d'un temple, *tholus*, m. Vitr. faire une —, *cameram suspendere* Plin. *concamerationem instituere* Vitr. *fornicem imponere* (dat.) Liv. clef de —, *conclusura*, f. Vitr. construction d'une —, *fornicatio* Sen. en forme de —, *ad formam circinatonis* Vitr. fait en —, qui forme la —, *fornicatus* Cic. *testudinatus* Vitr. *testudineatus* Col. (arbres) qui forment une —, *fornicato ambitu* Plin. elle (la grotte) formait une — naturelle, *nativum duzerat arcum* Ov. || au fig. voûte de feuillage. (Voy. *berceau*); la — céleste ou du ciel ou des dieux, *cæli convexa*, n. pl. Virg. ou *forlices* ENN. *cæli concumflexus*, ūs, m. Plin. qui a donné au ciel une — si solide, *qui mundo tam firma lacunaria imposuit* Sen. || la voûte du crâne, *capitis cælum* Plin. la — palatine ou du palais, *palati cælum* (A.).

*voûté*, ée, part. et adj., *fornicatus*, a, um Cic. *cameratus* Ulp. *concameratus* Surt. en *absida curvatus* Plin.-j. grenier voûté, *camerâ conlectum horreum* Col. chambre ou pièce voûtée, *fornicia*, icis, m. Mart. (Voy. *voûte*); ouvrage voûté, *arcuatum opus* Plin.-j. || au fig. courbé par l'âge, *curvus* Prop. *incurvus* Ter. *incurvus* Umeris Quint. *pandus* Plin. qui n'est pas voûté, *rectus* Juv.

*vouter*, a. faire une voûte, *camerare* Plin. *concamerare* Vitr. *confornicare* Vitr. Voy. *voûte* || se voûter (se courber par l'âge), *annis incurvari*, p. (DD.); qui se voûte. Voy. *voûté*.

*voyage*, m. le chemin qu'on fait pour aller d'un lieu dans un autre, *iter*, *itineris*, n. Cic. *via*, æ, f. Cic. voyage dans les pays étrangers. — lointain, grand —, *peregrinatio*, f. Cic. *longa via* Ov. *longinquum iter* Plin. ce n'est pas un (long) —, *non longa est via* Virg. lui demander le motif de son —, *veniendi poscere causas* Virg. aller ou se mettre en —, entreprendre —, partir pour un —, *iter suscipere* Cic. *inire* Curt. *peregre proficisci* Surt. *ire* Dig. *abire* Plin. ou *exire* Hor. *peregrinari*, d. Plin.-j. sur le point de faire un long —, ils..., *longinqua itinera acturi* Plin. j'ai à faire un long —,

*mihi iter instat longum* Cic. faire un si long —, *viam tot diem venire* Cic. faire un — en Grèce, souvent le — de Pouzzoles, *incurrere in Græciam* Cic. *Puteolos itare* Plin. faire un — à pied, *iter pedibus ingredi* ou *conficere* Cic. *pedibus abire* (regiones) Cic. être en —, *iter facere* Cic. (Voy. voyager); qui est en voyage, *peregrinatus* Cic. revenir de —, *peregre redire* Ter. *ex itinere redire* Cic. arrivant de —, *peregre adveniens* Plaut. pendant le —, en —, *inter vias* Ter. in *peregrinatione* Cic. elles (les études) nous suivent en —, *nobiscum peregrinantur* Cic. frais de —, argent pour le —, *itineris sumptus* Cic. *viaticum*, n. Cic. *viatorum argentum* Dio. compagnon de —, *comes* Cic. supporter le — (en parl. d'un blessé), *juctionem pati* Liv. — par mer, *cursus*, *us*, m. Cic. *navigatio*, f. Cic. *iter* Cic. *via* Virg. — au long cours, *longa navigatio* Sen. *navigandi longinquitas* Plin. le but de mon — est la Grèce, *mihi cursus in Græciam est* Cic. (le marchand) fait le — des Indes, *currit ad Indos* Hor. (conte-nous) tes voyages, *errores tuos* Virg. après de longs —, *e longo errore* Cic. (ces substances) ne supportent pas les — (par mer), *non ferunt naves peregrinari* Plin. bon voyage! *vade feliciter* Sen. *bene ambula et redambula* Plaut.; au fig. souhaiter à qqn bon voyage (lui dire de ne plus revenir), *viam perpetuam alicui precari*, d. Cic. près de faire le grand —, le — de l'autre monde (près de mourir), *abitus illuc quo majores abierunt* Plin. || allée et venue, *itus ac reditus* Pall. *itus reditus* Cic. *discursum*, f. Sen. *discursum*, m. Liv. || l'allée ou la venue d'un porteur: faire des voyages, *vecluræ onerum corpore suo facilitare* Gell. || quantité qu'on porte, *onus*, n. Hor.

**voyager**, n. faire voyage, *iter facere* Cic. *iter conficere* Cic. ou *agere* Plin. *viam facere* Plin. voyager jour et nuit, *iter continuare die ac nocte* Cæs. — au loin, en lointain pays, *peregrinari*, d. Cic. *longe lateque peregrinari* Cic. (Voy. voyage); voyageant au loin, *peregrinabundus* Liv. passer à voyager un temps..., in *peregrinatione consumere tempus*... Cic. — en Apulie, en Sardaigne, à Délos, *iter facere in Apuliam* Cic. *iter habere in Sardiniam* Cic. *Delum inuisere* Virg. — en Égypte, *Ægyptum peragrarè* Suet. ou *lustrare* Cic. — dans beaucoup de pays, *multas terras perambulare* Varr. argent pour — (Voy. voyage); — par mer, sur mer, *navigare* Cic. *ire per altum* Virg. *fertur* (classis) Virg. *currere æquor* (poët.) Virg. après avoir longtemps voyagé sur mer, *pererrato ponto* Virg. (l'hiver) ne permet pas de voyager par mer, *maritimos cursus præcludit* Cic. || au fig. votre esprit voyage (en

parl. à un auditoire), *vestræ peregrinantur aures* Cic. tandis que l'esprit —, *dum peregre est animus* Hor. voyager en pensée, en imagination, *animo vagari* ou *excurrere et vagari*, d. Cic.

**voyageur**, m. celui qui est en voyage, *viator*, *oris*, m. Cic. *hospes*, *itis*, m. Ov. grand voyageur, *peregrinator* Cic. *peregrinabundus* Liv. (ils regardent Mercure comme) le guide des voyageurs, *viarum atque itinerum ducem* Cæs. (arrête), ô voyageur (dans les épitaphes), *viator læscæ hospes læscæ* oiseaux voyageurs, *peregrinæ* aves Plin. || voyageuse, f. *viatrix*, f. Capel. une nef —, *hospita puppis* Ov.

**voyant**, adj. et subst. celui qui a la vue, *videns*, m. Isid. || celui qui prévoit. Voy. devin, prophète || qui se voit de loin, éclatant: couleur voyante, *color conspicuus* Col. *floridus* Plin. couleur peu —, *color non ita acutus* Solin.

**voyelle**, f. lettre qui a un son par elle-même, *vocalis* (s.-ent. littéra), f. Quint. les voyelles, *vocales*, f. pl. Cic.

**voyer**, subst. et adj. m. officier préposé à la police des chemins et des rues; voyer, commissaire —, agent —, *viocurus*, m. Varr. *curator viarum* Isocr.

**vrai**, vraie, adj. conforme à la vérité, *verus*, a, um Cic. Virg. *sincerus* Cic. dire des choses vraies, ce qui est vrai, *dicere vera* Ter. ou *verum* Hor. *edisserere vera* Virg. bruit qui est —, *verus nuntius* Virg. ce qui était — alors, *id quod tunc erat* Liv. cela est —, *verum hoc est* Mart. *hæc vera sunt* Ter. *sic est* Ter. *scilicet ita res est* Plaut. *se isto modo res habet* Cic. *ita prorsus* Cic. ma bonne maîtresse, c'est — (= la chose à eu lieu), *hera, factum* Ter. il est — (formule de concession), *fateor quidem* Cic. *assen-tien* Cic. rien n'est plus —, *vero verius est* Mart. il est bien — que j'ai dit..., *nempe dixi*... Hor. s'il est — que..., *si ita est* ut (subj.) Cic. *si res habeat* ut... Cic. s'il est — qu'un consul doit..., *si consul is est* (inf.) Cic. est-il —? est-il bien —? *idne est verum?* Ter. *itane est?* Ter. *itane vero?* Cic. est-il — que mon père a dépouillé toute sa tendresse pour moi? *itane est ut pater omnem de me egerit animum patris?* Ter. est-il — que la postérité saura...? *hoc posteris memoriz traditum iri* (avec l'inf.)! Liv. n'est-il pas — que...? *nonne* (indic.)? Cic. *annon?* Cic. tant il est — que...! *adeo* (indic.)! Cic. Virg. tant il est — qu'il y a toute entre les passions! *sic distrahuntur cupiditates!* Cic. cela est bien —, aussi — que je vous parle, aussi — qu'il fait jour, que nous sommes ici, *ita vivam!* Cic. *ita me dii ament!* Ter. il n'en est, il n'en reste pas moins — que, toujours est-il — que ou de dire que, *verumtamen* Cic. *nihilominus* Cic. *atqui* Hor. si

cela n'est pas —, *si non est verum* Ter. ce qui n'est pas —, *quod est falsum* Sen. il n'est pas — que..., *procul vero est* (inf.) Col. *non ita se habet* ut... Cic. il n'y a pas un mot de — dans ce qu'il dit, *iste mera mendacia narrat* Sen. || subst. m. le vrai, *verum*, n. Cic. *veritas*, f. Cic. distinguer le — du faux, *dijudicare vera a falsis* ou *vera et falsa* Cic. dire le — (Voy. ci-après); je crois bien que c'est là le —, *credo, hercle, ita esse* Cic. voilà la chose au —, *ita res est* hæc Ter. || adv. dire vrai, *verum dicere* Cic. *vera loqui*, d. Plaut. je dis —, *vera dico* ou *prædico*! Plaut. *verissime loquor* Cic. le devin a dit —, *verus vates* fuit Cic. *dis-tu —? vrai? bien vrai? ain' vero?* Ter. (Voy. vraiment); on disait vrai, *vera erant quæ dicebantur* Liv. je dirai —, *non mentiar* Hor. ils disent —, *de hoc nihil mentiuntur* Cic. ne pas dire — (Voy. mentir); à dire —, à — dire, à parler —, *ut verum loquar* Cic. ou *fatear* Col. *ut vere loquamur* Cic. *ut verum loquamur* Cic. *si verum ou vera fateri volumus* Cic. *si verum quærimus* Cic. *ne quid mentiar* Plaut. *si quæris* Cic. aussi — que je le dis, *sic me dii amabunt* Ter. bien —, je n'en sais rien, *ne vivam si scio* Cic. || véridique, franc, *verus* Cic. *verax*, *acis* Cic. soyons vrais, *verum fateamur* Plin. Voy franc || qui exprime les objets avec vérité (en t. d'art), *verus* Plin. être vrai, *veritate imitari*, d. Cic. voilà un portrait (au fig.) de toi qui est assez —, *hæc a te non multum ablutit imago* Hor. || qui est réellement ce qu'on le dit être, *verus* Cic. *germanus* Cic. *merus* Hor. *genuinus* Gell. tout ce qu'on ajoutera aux sentiments vrais, *quicquid meris affectibus ad-jicietur* Quint. de — Syllas, *meros Syllas*... Cic. un — coquin, *in-gniter impudens* Cic. la vraie éloquence, *iusta eloquentia* Cic. c'est de la — ironie, *hæc germana ironia est* Cic. || principal, unique, *verus* Cic. *præcipuus* Cic. quelles sont les vraies causes des maladies, *quæ demum causæ morbos exci-tent*! Cels. || convenable, *idoneus* Cic. placer un tableau dans son vrai jour, *tabulam in bono lumine collocare* Cic.

**vraiment**, adv. véritablement, effectivement, *vere* Cic. *revera* Cic. *reipsa* Cic. *sane* Cic. *certe* Cic. hommes vraiment dignes du nom d'hommes, *homines maxime homines* Plin.-J. || — (pour affirmer fortement), *profecto* Cic. *sane* Cic. *næ* ou *ne* Cic. *mehercule* ou *me her-cule* Cic. *mehercules* Sen. *hercle* Cic. *medius fidus* Cic. *sic me dii me amabunt* Ter. *ita me dii ament!* Ter. *ita vivam* Cic. *moriar* (si)... Cic. *ne vivam* (si) Cic. *oui vraiment*. — oui, *ita vero* Plaut. *ita plane* Quint. *maxime* Ter. *scilicet* Ter. (Voy. oui); vraiment, j'éprouve du plaisir, *gaudeo mehercule*... Cæs. *ap. Cic.* vraiment, je ne puis me

laire, *enimvero reticere nequeo* TER. vraiment? quoi vraiment? *verum* PLAUT. itane? SEN. itane est? TER. itane vero? TER. ain' tu? CIC. ain' vero TER. ain' tandem? CIC. serien' dicis tu? PLAUT. il te les demande. — ? et *poscit quidem?* TER. — voilà une belle gloire pour vous (avec ironie)! *egregiam vero laudem refertis!* VIRG.

**vraisemblable**, adj. qui a l'apparence de la vérité, *verisimilis* ou *veri similis*, e CIC. *similis veri* SEN. ou *vero* CIC. *probabilis* CIC. *credibilis* CIC. (res) que fieri potuit CIC. quæ capiunt *similitudinem veritatis* CENSOR. il est vraisemblable que..., *veri simile est* (inf.) CIC. *veri (ergo) simile est...* SEN. est-il — que...? *an verisimile est ut* (subj.)? CIC. comme il est plus —, *ut similitus veri est* LIV. son raisonnement est plus —, *ejus ad veritatis similitudinem videtur esse propensior disputatio* CIC. il est plus — que..., *propius (est) vero* (inf.)... TAC. *id propius est fidem* (inf.) LIV. très —, le plus —, *similimus veri* CIC. *proximus vero* LIV. *veris* HOR. être très —, *proxime accedere ad verum* CIC. ou *ad veritatem* CENSOR. ce qui te paraît le plus —, *quodcumque te maxime specie veritatis movet* CIC. peu —, *non verisimilis* LIV. *improbabilis* VARR. *absurdus* TER. cela n'est pas —, *id veritati repugnat* SEN. *hoc contra fidem est* SEN. il n'est guère — que..., *non est verisimile* (inf. ou ut) CIC.

**vraisemblablement**, adv. selon la vraisemblance, *probabiliter* CIC. *credibiliter* CIC. *verisimiliter* APUL. vraisemblablement, Roscius l'a fait, *verisimile est Roscium hoc fecisse* CIC. — Linnée (ville) aurait été prise, *videbatur Linnæam occupari posse* LIV.

**vraisemblance**, f. apparence de vérité, *veri similitudo* ou *verisimilitudo*, inis, f. CIC. *similitudo veri* CIC. *probabilitas*, f. CIC. *veritatis species* CIC. nous nous en tenons à la vraisemblance, *probabilia sequimur* CIC. qui a de la —, où il y a de la — (Voy. *vraisemblable*); ce qui offre plus de —, *quod propius fidem est* LIV. que la fable (d'une pièce) ait le plus de — possible, *ficta sint proxima veris* HOR. nous recherchions la plus grande —, *quid esset similitum veri, quærebamus* CIC. j'y vois tant de —, *tot concurrunt verisimilia* TER. leurs imputations avaient pris ou reçu de la —, *ingens in speciem criminibus accesserat fides* LIV. donner de la — à une ch., *rem credibilem facere* CIC. suivant toute —, *ut similitus veri est* LIV. avec — (Voy. *vraisemblablement*); je n'y vois pas de —, *mihi quidem non sit verisimile* TER. qui n'a pas de —, qui n'est pas dans la —, *quæstio contra la* — (Voy. *invraisemblable*); hors de — (Voy. *invraisemblablement*); avoir contre soi la — (en parl. d'un accusé), *multis verisimilibus premi*, p. QUINT.

**vrille**, f. outil pour faire des trous dans le bois, *terebra*, æ, f. CATO; trouver avec une vrille, *terebare* VIRG. || pousses en spirale de la vigne, *clavicula*, f. COL. *capreolus*, m. COL. *anulus*, m. ISID.

1. **vu**, vue, part. *visus*, a, um CÆS. *conspectus* HOR. vu de loin, *prospectus* PLIN. qui n'est pas vu, sans être —, il..., *invisus* VIRG. *occultus* TAC. || regardé, *spectatus* HOR. *inspectus* TAC. mais vois donc; c'est tout vu, *videdis etiam, visum est* PLAUT.; au fig. examiné, *consideratus* CIC. *inspectus* LIV. *exploratus* CIC. tout étant bien vu, on jugea..., *cuncta scrutantibus visum est...* TAC. || remarqué, *animadvertus* CIC. *notatus* CIC. || adj. reçu, accueilli, traité, considéré, *acceptus* CIC. *exceptus* TAC. bien vu, *benigne exceptus* LIV. *comiter acceptus* LIV. ou *exceptus* TAC. bien — des juges, *gratiosus apud eos qui judicant* CIC. mal —, *exceptus sinister* HOR. être mal — du peuple, *offendisse apud plebem* CIC.

2. **vu**, prép. après avoir considéré (telle ch.); eu égard à, *pro ratione (alicujus rei)* CIC. *habita ratione...* (A.); vu l'heure qu'il est, *ut diei tempus est* TER. — ton désir, *quoniam tu ita vis* CIC. Voy. *égard* (eu) || vu que (puisque), *quando* (indic.) LIV. *quoniam* CIC. *quandoquidem* LIV. *cum* (subj.) CIC. Voy. *puisque*.

3. **vu**, subst. m. au vu et au su de tout le monde, de tous, *luce ac palam* CIC. *lance palam* LIV. *palam* CIC. *palam populo* LIV. *propalam* LIV. *in propatulo* CIC. *in luce atque in oculis civium* CIC.

**vue**, f. 1<sup>re</sup> la faculté de voir, l'organe par lequel on voit; 2<sup>e</sup> action de voir ou de regarder, spectacle; présence (au prop. et au fig.); 3<sup>e</sup> toute l'étendue qu'on voit, perspective; 4<sup>e</sup> tableau ou dessin représentant un lieu; 5<sup>e</sup> fenêtre; 6<sup>e</sup> au fig. action par laquelle l'esprit connaît; 7<sup>e</sup> préoccupation, but, fin, désir; 8<sup>e</sup> au pl. desseins, projets || 1<sup>re</sup> *visus*, ūs, m. CIC. PLIN. *visus*, m. pl. VIRG. *oculi*, orum, m. pl. CIC. *intuitus*, ūs, m. PLIN. *contuitus* PLIN. *adspectus*, ūs, m. CIC. *conspectus* LIV. *lumina*, um (poët.), n. pl. VIRG. *oculorum acies* PLIN. et absolt. *acies*, f. SEN. *visio*, f. AUG. la vue est un bien, la cécité un mal, *bonum incolumis acies, miserum cæcitas* CIC. le sens de la —, la —, *sensus oculorum* ou *videndi* ou *cernendi* CIC. tomber sous le sens de la —, *cadere in cernendi sensum* CIC. ou *sub oculis* CENSOR. *visu deprehendi*, p. PLIN. bonne ou excellente vue, — perçante, *acies acris* ou *acrior* SEN. *acris oculorum acies* CELS. *oculi acres* ou *acuti* CIC. *visus acerrimus* PLIN. *oculorum acies* CÆS. avoir bonne vue, la — perçante, *clare oculis videre* PLAUT. *valere ab oculis* GELL. *acriter videre* CIC. *acule cernere* LUCR. ou *videre* CIC. avoir meilleure —, *acrius videre* CIC. *longius cernere* CIC. on cite

Lynce pour sa — étonnante, *cernendi fama Lynceo* PLIN. mauvaise —, *vitiosi oculi* SEN. avoir ou qui a une mauvaise —, *perverse videre* PLAUT. *male oculatus* SERT. j'ai ou il a la — courte, *oculi parum prospiciunt* TER. *visus in proximo deficit* SEN. qui a la — basse (Voy. *myope*); — faible, *visus infirmior* QUINT. ou *hebetior* SEN. *acies oculorum hebes* CIC. *sensus oculorum hebetes* LIV. *oculi conniventes* CIC. — trouble, *visus* ou *oculorum obscuritas* PLIN. avoir la — trouble, *caligare*, n. CELS. *cæcutire*, n. VARR. (collyre) pour les yeux troubles, *ad claritatem* INSCR. éclaircir la vue, *visus claritatem facere* PLIN. *oculis claritatem afferre* PLIN. *visum exacuere*, *excitare* ou *compurgare* PLIN. obscurcir la —, *visus obscuritatem facere* PLIN. *visum hebetare* PLIN. blesser ou fatiguer la —, *oculos lædere* HOR. *aciem oculorum offendere* PLIN. *aciem compungere* LUCR. donner dans la — (plaire), *oculos incitare* OV. *reposer* ou *récréer* la —, *oculos relevare* SEN. *aciem juvare* QUINT. marbre qui égaye la —, *hilarius marmor* PLIN. être privé du sens de la —, *visu carere* PLIN. *visus negatus est* (dat.) PLIN. les taupes n'ont pas la —, *visus non est talpis* PLIN. perdre la —, *amittere oculos* CIC. *lumen oculorum* NEP. ou *visum oculorum* PLIN. *cæcitate affici* SEN. privé de la —, qui a perdu la —, *oculis captus* CIC. *luminibus orbis* OV. *lumine captus* ou *privatus* OV. *luminibus amissis...* CIC. (Voy. *aveugle*); vue qui commence à se perdre, *oculorum tabes* TAC. que sa — n'était pas entièrement perdue, *huic non exesum omnem vim luminis* TAC. priver qqn de la —, *oculis privare* CIC. rendre la —, *visum restituere* ou *reddere* PLIN. *lumina restituere* ou *reddere* INSCR. recouvrer la —, *visum recipere* PLIN. *cæcitate liberari*, p. PLIN. *visus revertitur oculis* (mustelæ) PLIN. qu'il recouvrerait la —, *huic vim luminis redituram* TAC. l'aveugle a recouvré la —, *cæco relaxat* 2<sup>e</sup> dies TAC. *cæci vident* VULG. — recouvrée, *restitutus visus* PLIN. baisser la —, *oculos dejicere* SEN. plonger la —, *aciem intendere* SEN. tourner ou diriger sa — vers (Voy. *œil*); frapper la —, *oculos ferire* CIC. (Voy. *frapper*); s'offrir à la vue de qqn, *dare se in conspectum alicui* CIC. ma mère s'offrit à ma —, *videndam mihi se obtulit parens* VIRG. aussi loin que la — pouvait s'étendre, *quo longissime conspectum oculi ferebant* LIV. la — s'étend librement jusqu'à..., *liber prospectus oculorum permittitur* ad... CANT. il cherche un point d'où la — puisse au loin embrasser la mer, *omnem prospectum pelago late petit* VIRG. les arbres empêchaient la — de s'étendre, *arbusa prospectum prohibebant* SALL. à perte de —, *extra visum* SEN. *ultra visum*



*hominis* PLIN. perdre de — la terre (quand on navigue), *abscondere* (arces) VIRG. ils perdirent promptement la terre de —, *celeriter e conspectu terræ ablatis* sunt LIV. on commença à perdre Scyros de —, *incipit Scyros decrescere* STAT. qu'ensuite les siens le perdirent de —, *postea ab conspectu suorum ablatum* (esse) LIV. je l'ai perdue de —, *illam e conspectu amisi* meo TRA. j'en ai pas perdus de — un instant, *nuncquam ab oculis meis afuerunt* CIC. non ab iis deflexi<sup>3</sup> oculos LIV. quorum in vultu habitabant oculi mei CIC. garder qqn à —, *asservare LIV. custodire Cic. oculis custodire VELL. asservare assiduâ operâ ou intentione custodiâ* LIV. se mettre hors de la —, *abire ex oculis* LIV. *ad spectum* (dat. poët.) *se subtrahere* VIRG. il disparaît à la —, *e conspectu abili* SALL. connaître qqn de —, *de facie nosse aliquem* CIC. *facie noscitur* LIV. à — d'œil (autant qu'on peut en juger par la vue seule), *quantum oculis conspici potest* (A.); au fig. je l'ai perdu de vue (cet homme), *jam diu est cum eum non vidi* (A.); ne pas perdre qqn de — (ne pas s'éloigner de lui), *non digitum discedere ab aliquo* CIC. *discedere nolebat* (ab Helvetiis) CÆS. perdre de — (oublier, négliger), *omittere* LIV. perdre cela de —, *dimittere istam curam* CIC. perdre de — son objet, *aberrare a proposito* CIC. ne pas perdre de —, *respectare ad* (acc.) CIC. *observare* (acc.) CIC. *attendere Cic. sibi ante oculos proponere* LIV. *meminisse* (gén.) LIV. je ne perds pas de — la dignité de la république, *mihi observatur ante oculos reipublicæ dignitas* CIC. c'est un objet que je ne perds pas de —, *non dimitto istam curam* CIC. vous ne perdrez pas cela de —, *illud fîcsum animis vestris tenetote* LIV. ils ne perdent rien de —, *illos nulla res effugit* SEN. je ne perds pas de — mes intérêts, *semper meum negotium ago* SEN. faire perdre de — l'intérêt public la grandeur du péril, *a populi rebus abducere* CIC. *obscurare magnitudinem periculi* CIC. période à perte de — (très longue), *nimis longa continuatio verborum* CIC. à — d'œil, *notabiliter* PLIN.-J. || 2<sup>e</sup> *visus* PLIN. *oculorum visus* LUCR. *ad spectum*, *ûs*, m. CIC. *conspectus*, *ûs*, m. CIC. *species*, *ei*, f. CIC. *spectaculum*, n. CIC. *spectatio*, f. CIC. *visum*, i, n. VIRG. *facies*, *ei*, f. VIRG. *conspectus oculorum* CURT. la vue de la mer, *prospectus maris* CIC. la — de deux consuls bien connus, *duorum consulum cognita ora* LIV. la nuit déroba la — de l'ennemi, *noct hostium conspectum admittit* LIV. être heureux de celle —, *visu gaudere* CURT. ne pouvoir supporter celle —, *non ferre hanc speciem* VIRG. *hoc spectaculum* LIV. jouissez de celle —, (égre-gium) *spectaculum capessite oculis* LIV. troublé par celle —, *territus ad spectum* VIRG. ils ne peuvent se rassasier de celle —, *nequeunt*

*expleri corda tuendo* VIRG. leur — est un reproche, *exprobrantes adspiciuntur* TAC. à première —, à — de pays, *primâ specie* CIC. beaucoup se trompent pour juger à première —, *decipit frons prima multis* PHÆD. à celle —, *quibus visis* CÆS. *ad ea visa* LIV. à la — du sang, *visio sanguine* VIRG. elle restera saisie à celle —, *derigit visu in medio* VIRG. à leur — (de ces soldats), *quibus prospectis* FRONTIN. à ma —, à la — de l'ennemi, du bourreau, *ut me conspexit* VIRG. *simulac viderit<sup>2</sup> hostem* CIC. *cum tortoris os viderit* CIC. quel homme, à la — de ces choses...? *quis, hæc cernens*...? PLIN. à la — d'une chose terrible, de si grands dangers, *objectâ terribili re* (tremere) CIC. *tantis periculis propositis* CIC. à la — (en présence) de la flotte, des siens, de tant de monde, *in ore atque oculis classis* VELL. *præter ora suorum* TAC. *lot adstantium visu* TAC. (Voy. devant, œil); à la vue de tout le monde, *palam* CIC. (Voy. devant, en public); cela est à la vue de tout le monde, *hoc in aperto positum est* SEN. loin de la — de l'ennemi, *procul a conspectu hostium* CURT. en — de la terre, *in conspectu terrarum* SEN. on eut l'ennemi en —, *hostes in conspectu fuere* LIV. être en —, *esse sub oculis* CIC. *in prospectu* CÆS. *spectaculo* (dat.) LIV. la flotte stationnait en — du rivage passait en — de Cumès, *stabat pro litore classis* TAC. *naves præter Cumas ferebantur* LIV. (camper) en — de Corlinium, *apud Corfinium* POMP. ap. CIC. camper en — les uns des autres, *e regione castris castris opponere* CÆS. qui est en —, *spectabilis* CIC. *conspiciuus* SEN. *ante oculos positus* CIC. qui étaient en — au reste de l'armée, *celeris conspiciui* TAC. mettre en —, *proponere* CIC. *exponere* CIC. *offerre* CIC. *oculis subjicere* HOR. mettre en — l'ennemi, la flotte, *illustrem et conspicuum præbere hostem* FRONTIN. *classem aperire* LIV. se mettre en —, en — des combattants, *videndum se dare* OV. *ostentare se pugnantibus* FRONTIN. || au fig. qui est en vue, *insignis* LIV. *conspiciuus* HOR. *præclarus* SALL. être en —, *in edito stare* SEN. mettre qqn en vue, *conspectum aliquem efficere* LIV. *conspiciuum facere* SUET. que leur dignité mettait en —, *quibus conspicua dignitas erat* TAC. ma fortune me mettait en —, *videndum me populo exposuit* fortunæ mea ME. mettre en — une famille obscure, *obscuram familiam e tenebris in lucem vocare* CIC. || 3<sup>e</sup> *prospectus*, *ûs*, m. CIC. *conspectus* SEN. d'où la vue était très étendue, *unde longe et late prospectus erat* LIV. *qua longissime prospectari poterat* TAC. de tous côtés la vue est très variée, *varia hinc atque inde facies* PLIN.-J. dérober, masquer, intercepter la —, *prospectum prohibere* SALL. *adimere* CURT. *impedire* CÆS. ou *oculis eri-*

*père* VIRG. *ad spectum prohibere* TAC. masquer la — (d'un édifice), *luminibus officere* DIG. avoir — sur la mer, sur une rivière, *mare prospicere* PLIN.-J. ou *prospectare* PHÆD. *præ se flumen habere* COL. de la ville on avait — dans la plaine, *erat ex oppido despectus in campum* CÆS. cette salle a — sur le jardin, *hoc triclinium hortum videt* PLIN.-J. un point de — étendu, *locus late prospectans* TAC. jouir d'un vaste point de —, (ex edito) *late longeque subjecta speculari* SEN. placer un tableau dans son point de —, *tabulam in bono lumine collocare* CIC.; au fig. réunir sous un même point de vue, *unum sub ad spectum subjicere* CIC. considérer une ch. au point de — de...; *considerare ex* (abl.) CIC. se placer ou quand on se place au point de — de la vérité, *ad veritatem revocare rationem* CIC. *cum ventum ad verum est* HOR. Voy. point (n° 4) || 4<sup>e</sup> *descriptio*, f. CIC. *forma*, f. PLIN. || 5<sup>e</sup> *fenêtre*, *lumen*, n. CIC. boucher les vues, *luminibus obstruere* CIC. || 6<sup>e</sup> *animi conspectus* CIC. *acies mentis* CIC. ou *animi* SEN. *oculi pectoris* (poët.) OV. *mens*, f. CIC. regarder avec la vue de l'esprit, *cogitatione visere* SEN. sa — s'éleva jusqu'aux dieux, *mente adeos adiit* OV. que tu parais peu à ma —! *quam pusilla res mihi vidēris* (A., d'après Sénèque); avoir des vues plus élevées, *majus quiddam animo complecti* CIC. ceux qui ont des — justes, *quibus verum ingenium est* SALL. *tas la vue si sûre, tantâ perspicuitate* est CIC. qui a une — pénétrante, *perspicax* CIC. porter sa — bien loin dans l'avenir, *in posterum longe ou multum prospicere* CIC. don de seconde — (divination), *futuri divinatio* LIV. || 7<sup>e</sup> *propositum*, n. CIC. *consilium*, n. CIC. avoir qqn en vue, *animum dirigere in aliquem* SEN. avoir en — qq. ch., *spectare* CIC. *propositum habere* SEN. *sibi proponere* CIC. *hoc consilium habere ut* VELL. avoir en — les intérêts de qqn, l'utilité publique, la gloire, *prospicere alicui* CIC. *consulere alicui* CIC. *utilitati hominum consulere* CIC. *de gloriâ cogitare* CIC. j'ai eu en — ton bien, *tibi prospexi* TER. si l'on a en — les céréales, *si segetibus prospicietur* COL. avoir en — le fourrage, *pabulis studere pecudum* COL. qu'ai-je en —, sinon...? *quid laboro, nisi*...? CIC. quand je fais du bien, je n'ai pas le profit en —, *non ex beneficio capto* 1<sup>o</sup> SEN. dans une — d'intérêt, *ob aliquid emolumentum* CIC. *in mercedem* SEN. *emolumenti sui gratia* CIC. on ne punira qu'en — de l'avenir, *ad futurum poena referetur* SEN. précisément en — de cela, *ad id ipsum* (creatus) LIV. en — du plaisir, *voluptatum calculis subductis* CIC. non en — de l'intérêt; non dans une — d'intérêt; sans aucune — intéressée, *nullâ utilitate quæsitâ* CIC. *sepositis commodis nostris* SEN. en — de (faire qq. ch.); *ideo*

ut (subj.) Cic. en — de dissimuler, *dissimulandi causâ* SALL. || 8° *consilia*, n. pl. Cic. *cogitationes*, f. pl. Cic. *cogitata*, n. pl. Cic. ses vues, *quæ agere destinaverat* Cic. toutes nos — se rapportent à la paix, *omnia nostra consilia ad concordiam spectant* Cic. — cachées, *clandestina consilia* Cic. dans des — hostiles, *hostili animo* SALL. — ambitieuses, *potentiæ spes* Tac. avoir de grandes —, *alte spectare* Cic. je porte mes — de ce côté, *eo prorsus specto* Cic. il a été ses — sur l'héritage, *adfectus æstejus oculis hereditati* Cic. porter ses — sur la réglementation du culte, *religionibus animum adjicere* Liv. il portait ses — plus haut, *ad altiora tendebat* Liv. il porte ses — sur Carthage, *in Carthaginem intentus* Liv. jeter ses — sur une femme pour se marier, *animum ad uxorem appellere* Ter. il avait des — sur l'Égypte, *Ægypti regno imminerebat* Liv. entrer dans les — de qq. ad, *rationes alicujus se adiungere* Cic. *alicui assentiri*, d. Liv. remplir les — de qq. *jussa alicujus obsequenter facere* Liv. si je contrarie les — de César, *si quid fecerim minus ex voluntate Cæsaris* Cic. faire entrer qq. dans ses —, *ad suam sententiam perducere* Cæs. Voy. amener.

**Vulcain**, dieu du feu, *Vulcanus*, i, m. Cic. Virg. || de Vulcain, *Vulcanius*, a, um Cic.

**Vulci**, v. d'Italie, *Volceii* ou *Volceji*, orum, m. pl. Inscr. || les hab. de Vulci, *Volcentes*, tum, m. pl. Liv. *Volcentani* et *Volcentini*, orum, m. pl. PLIN.

1. **vulgaire**, adj. qui appartient au grand nombre, commun, ordinaire, *vulgaris*, e Cic. *vulgatus*, a, um, Quint. *communis*, e Hor. *popularis* Cic. *sollemnis* Cic. *pervulgatus* Cic. *pervagatus* Cic. opinion vulgaire, *opinio vulgaris* ou *publica* Cic. consolation —, *pervulgata consolatio* Cic. la langue — (du pays), *patrius sermo* Cic. les

expressions vulgaires, *verba popularia* Cic. *usitata ac trita* Cic. en style vulgaire, *populariter* Cic. cet adage —, *illud verbum quod vulgo dici solet* Ter. ils (ces bienfaits) ne sont pas vulgaires, *non vulgaris notæ sunt* Sen. || trivial, peu noble, *vulgaris* Cic. *pervulgatus* Cic. *humilis* Cic. *illiberalis* Cic. *sordidus* Cic. *plebejus* Cic. *trivialis* Suet. langage vulgaire, termes vulgaires, *verba abjecta* ou *jacentia* ou *plebeja* Cic. ou *calcata* Sen. (Voy. trivial); prononcer une harangue vulgaire, *sordide contionari*, d. Cic. ils n'ont rien de — dans leurs sentiments, *nil humile cogitant* Cic. louanges vulgaires, *obvia laudes* Gell. manières —, *rusticitas* PLIN. || qui est de la foule, qui n'a rien de distingué, *vulgaris* Col. *humilis* Cic. *ignobilis* Cic. *sordidus* Cic. (Voy. bas, n° 4); les abeilles vulgaires, *popularis notæ pulli* Col. âmes —, *sordidæ mentes* Cic. qui a une âme vulgaire, *illiberalis* Ter. homme —, *unus de multis* Cic. ou *e multis* PLIN.-J. orateur —, *e multis orator* Cic. général —, *minutus imperator* Cic. il n'eut pas à lutter contre un ennemi —, *non cum quolibet hoste res fuit* PLIN.

2. **vulgaire**, subst. m. le commun des hommes, le peuple, *vulgus hominum*, et absol. *vulgus*, i, n. Cic. *turba*, æ, f. Sen. *multitudo*, f. Cic. *populus*, i, m. Hor. *plebs* ou *plebes*, is, f. SALL. *popellus*, m. Cornif. *plerique* Liv. *minuta plebs* Phœd. *maxima pars hominum* Hor. *quilibet* (sing.) Cic. du vulgaire, *plebejus* Cic. (Voy. vulgaire 1); un homme du vulgaire, *unus e vulgo* Tac. *e turbâ* Sen. ou *de multis* Cic. parvenir à la connaissance du —, *in vulgus emanare* Cic. le — ignorant, *imperiti*, m. pl. PLIN.-J. s'élever au-dessus du —, *se a grege secernere* Liv. *caput exserere* Sen. émergere, n. Juv. être confondu ou relégué dans le —. Voy. foule || la plupart, *pleri-*

*que* Plin. le vulgaire des soldats, des poètes, *militum vulgus* Liv. *maxima pars vatum* Hor.

**vulgairement**, adv. communément, *vulgo* Cic. *vulgariter* PLIN. *ferre* Cic. *plerumque* Cic. on les appelle vulgairement..., *populari nomine appellantur*... PLIN. comme on dit —, *ut dici solet* Sen. || trivialement, *sordide* Cic.

**vulgariser**, a. mettre à la portée de toutes les intelligences, *in vulgum vulgare* ENN. *pervulgare* Cic. Voy. propager.

**vulgarité**, f. défaut de ce qui est vulgaire, *rusticitas*. f. Quint. *inficitæ*, f. pl. CAT. vulgarité du langage, des termes, *verborum vilitas* Petrar. ou *sordes*, f. pl. Tac. Voy. vulgaire 1.

**Vulgate**, f. version latine de l'Écriture sainte qui est en usage dans l'Église catholique, *vulgaris interpretatio*, onis, f. Isid.

**vulnérable**, adj. qui peut être blessé, *vulneri patens*, tis Liv. *toto penetrabilis* STAT. seul point où il était vulnérable, *quâ solâ parte vulnerari poterat* (A.); il (Achille) n'était — qu'à l'endroit par lequel on l'avait tenu, *toto corpore invulnerabilis fuit, exceptâ parte quâ tentus fuit* SERV. (*italum*) quem mortalem habuisse dicitur Hyg. Voy. invulnérable || au fig. la fortune trouve chez les philosophes beaucoup moins de points vulnérables, *in philosophorum vitâ minus multa patent quæ fortuna feriat* Cic. c'est par cet endroit qu'il est vulnérable, *eâ maxime patet* Sen. tu as trouvé mon seul point —, *hæc via sola fuit quâ (me) perdere posses* VIRG.

**vulnérable**, adj. propre à guérir les plaies, *vulnerarius*, a, um PLIN.

**vulpin**, m. sorte de plante, *alopecurus*, m. (LINN.).

**Vulsinies**, ville d'Étrurie. Voy. Bolsena.

**Vulture**, fleuve de la Campanie, *Vulturinus*, i, m. Liv. PLIN.

## W

**Wahal**, bras méridional du Rhin, *Vahalis* ou *Vachalis*, i, m. Tac.

**Weser**, fl. d'Allemagne, *Visurgis*, is, m. Sid.

**Western**. Voy. Hébrides.

**Westphalie**, contrée de l'Allemagne, *Sicambria*, f. CLAUD. || les Westphaliens, *Sicambri*, orum, m. pl. Tac. *Erucri*, m. pl. Tac.

**Wight**, île d'Angleterre, *Vectis*, is, f. Vecta, æ, f.

**Winchester**, ville d'Angleterre, *Venta*, æ, f.

**Wissous**, c. de France (Seine-et-Oise), *Villa Cæris*, f. *Vicedorum* et *Villedorum*, n. (CH.-PAR.).

**Wittenberg**, v. forte de Prusse, *Wittenberga*, æ, f. *Lemorea*, æ, f.

**Wolfenbüttel**, ville d'Allemagne, *Guelpherbytum*, i, n. || de —, *Guelpherbytanus*, a, um.

**Worms**, ville d'Allemagne, *Fangionum civitas* Auz. || les hab. de Worms, *Fangiones*, um, m. pl. PLIN. LUC.

**Wurtzbourg**, v. de Bavière, *Herbipolis*, is, f. *Wirceburgum*, i, n.

## X

**x**, m. f. lettre de l'alphabet, æ, f. n. Quint. (croiser deux règles) en forme d'X, *in speciem litteræ X* Col.

**Xanthe**, fleuve de la Troade, *Xanthus*, i, m. Virg.

1. **Xanthippe**, général lacédémonien, *Xanthippus*, i, m. Cic. Liv.

2. **Xanthippe**, femme de Socrate, *Xanthippe*, es, f. Cic.

**Xénon**, épicurien du temps de Cicéron, *Xeno*, onis, m. Cic.

**Xénophon**, écrivain grec et général des Athéniens, *Xenophon*, *ontis*, m. Cic. I. de Xénophon, *Xenophonteus* ou *Xenophontius*, a, um Cic.

**Xérès**, ville d'Espagne, *Astaregia*, f.

**xérophthalmie**, f. ophthalmie sèche, *xerophthalmia*, z, f. M.-Eur.

**Xerxès**, roi de Perse, *Xerxes*, is, m. Cic. Nép.

**xiphias**, m. sorte de poisson, *xiphias*, z, m. Plin.

**Xucas**, fl. d'Espagne. V. *Sucron*. **xyste**, m. lieu couvert destiné chez les anciens à divers genres d'exercice, *xystus*, i, m. Cic. *xystum*, n. Virg. de xyste, *xysticus* Tra. directeur d'un —, *xystarcha* ou *xystarches*, z, m. Ann.

## Y

1. **y**, m. lettre de l'alphabet, y, f. n. Paris.

2. **y**, adv. e. à cet endroit-là : y (sans mouv.), *ibi* Cic. *illuc* Cés. *iatie* Cic. in eo ou illo loco Cic. eo loci Tac. qu'ils s'y sont trouvés en armes, *illos armatos ibi fuisse* Cic. ceux qui y font le commerce, *qui illic negotiantur* Cic. je m'y plais beaucoup, *illo loco libentissime soleo uti* Cic. la tumeur qui s'y est formée, *tumor ab eâ parte* Cés. il n'y est pas (il n'est pas chez lui), *domi non est* Cic. Voy. là || — (avec mouv.), *eo* Cic. *illo* Cic. *illuc* Cic. *isto* Cic. *istuc* Plaut. s'y transporter, *eo se recipere* Cés. ils s'y dirigèrent en toute hâte, *huc magno cursu contenderunt* Cés. et personne n'y aborde..., *neque illo adit quisquam*... Cés. quand tu y seras arrivé, *cum illic veneris* Plaut. ils y vinrent, *ad id loci venere* Cés. retournons-y, in loco illum redeamus Ov. il y fit passer ses troupes, *huc copias traduxit* Nép. (ayant jeté dans le feu ce qu'ils avaient de précieux) ils s'y précipitèrent eux-mêmes, *eodem semel ipsi precipitaverunt* Liv.; au fig. il (notre adversaire) nous y trouvera tout prêts, *ibi nos paratos reperiet* Cic. tout ce que tu y puieras, *quicquid hinc hauseris* Cic. j'allais y arriver, y venir (parler de cela), *istuc ibam* Tra. j'y reviens (surce sujet), *illuc redeo* Ilon. (Voy. revenir n° 4) || au fig. à cette chose-

là : j'y songe (je m'en occupe), *ibi sum* Tra. il y donna le temps de sa jeunesse, *ibi juventam suam exerceuit* Sall. il faut l'y préparer, *huc te pares* Cic. in hoc accingere (impér. pass.) Liv. on y ajoute des navires plus petits, *huc minora navigia addunt* Cés. je ne vois pas de raison pour que tu y mêles Trébatius, *Trebatium quod isto admisceas, nihil est* Cic. nous y aviserons, *de istis rebus consulamus* Liv. la nature y déploie toutes ses forces, *omnes in hoc vires suas natura advocat* Sen. qui y soit plus propre, *ad hæc magis opportunus* Tra. travaille-y avec zèle, *incumbe in eam rem* Cic. qu'ils y travaillent dans l'ombre, *illos id agere inter se clanculum* Tra. qu'il y a renoncé, *ex illum abjecisse* Cic. c'est à n'y pas croire, *hoccine credibile est?* Tra. || à cet homme, je ne veux pas même y penser, *de illo ne meminisse quidem volo* Cic. je commence à ne plus m'y fier, *huic incipio diffidere* Cic. || différents gallicismes dans lesquels la traduction de ce mot se néglige : j'y serai, *adero* Virg. j'y aviserai, *ego videro* Tra. on y a pourvu, *provisum est* Cic. faites-y bien attention, *diligenter attendite* Cic. prends-y garde, veille-y, *serva* Plaut. à y bien regarder, *si diligenter inspexeris* Sen. qu'y faire (que peux-tu y faire)? *quid facias?* Cic. que j'y allais

inutilement, *frustra me ire* Plaut. il y a... (Voy. avoir, n° 10); il y a nécessité, *necessarium* ou *neccesse est* Cic. il n'y voit pas, *nihil cernit* Cic. je n'y peux rien, *non est in meâ potestate* Cic. s'y prendre adroitement, *rem astu tractare* Tra. on (ou l'esprit) s'y perd, *animus vagatur errore* Cic. tu y es (tu as compris), *habes* Tra. je n'y suis pas (je ne comprends pas), *mihi tenebræ sunt* Cic. on y perdit (tant de) soldats, beaucoup de monde, *militæ sunt desiderati*... Cés. *cæsi* (sunt) *multi mortales* Liv.

**yacht**, m. petit navire de promenade, *lusoria navis* Sen. et absol. *lusoria*, z, f. Vor.

**yéble**, m. Voy. hieble.

**yeusse**, f. chène vert, *ilex*, *icis*, f. Plin. d'yeuse, *iligneus* Col. *ilignus* Virg. *ilicis* Stat. lieu planté d'yeuses, *ilicetum*, n. Mart.

**yeux**, m. pl. de œil.

**yole**, f. Voy. barque.

**Yonne**, rivière de France (qui donne son nom à un département), *Icauna*, z, m. Yonia, Yuna, Yrona, z, m. (Ch.-Par.).

**York**, ville d'Angleterre, *Eboracum*, i, n. Eutr. Inscr. || d'York, *Eboracensis*, e Inscr.

**Ypres**, ville de Belgique, *Ipra*, z, f. Ypera, z, f.

**Yverdun**, ville de Suisse, *Eburodunum*, i, n. Peut. || les hab. d'Yverdun, *Eburodunenses*, tum, m. pl. Inscr.

## Z

**z**, m. lettre de l'alphabet, z, f. n. Dion.

**Zacharie**, nom de beaucoup d'Hébreux, *Zacharias*, z, m. Vulg.

**Zacynthe**, Ile de la mer Ionienne, *Zacynthus* ou *Zucynthos*, i, f. Virg. L'Lin.

**Zagrab**, ville de Croatie, *Zagrabia*, z, f.

**Zama**, ville d'Afrique, *Zama*, z, f. Sall. || les hab. de Zama, *Zamen-sium*, m. pl. Hirt. || de Zama, *Zamenis*, e L'Lin.

**zani**, m. Voy. bouffon.

**Zanté**, Voy. Zucynthe.

**zéa**, f. sorte de blé, *zea*, z, f. Plin.

**Zébedée**, père de Jacques et Jean Apôtres, *Zebedæus*, i, m. Juv.

**zébre**, m. sorte d'âne rayé de noir, *equus zebra*, m. (Linn.).

**zébré**, ée, adj. Voy. tigré.

**zédoaire**, f. sorte de plante médicinale, *zedour*, n. Const.-Afric.

**Zeilah**, port d'Afrique, *Avalites Emporium*, n.

**zélateur**, m. celui qui agit avec zèle pour la patrie, la religion, etc. *fautor*, *oris*, m. Liv. zélateur de sa patrie, *amans patriæ* Cic. — de la noblesse, *studiosus nobilitatis* Cic. tu te montres — du bien public, *facis ad rem publicam* Cic. — de la vérité, *diligens veritatis* Nép.

**zèle**, m. soins dévoués pour qq ou qq. ch., *studium*, ii, n. Cic. *diligentia*, z, f. Cés. *sedulitas*, f. Cic. *officiosa sedulitas* Hor. mon zèle, *industria mea* Cic. grand zèle, — ardent, *enixa opera*, f. Plin. *contentum studium* Cic. si

mes forces répondaient à mon —, *si, quantum cupiam, possim quoque* Hor. — pour qq, *studium in aliquem Cic. voluntas propensior in* (acc.) Cic. témoigner, prouver ou montrer à qq son —, *navare alicui studium ou operam et studium* Cic. *studium in aliquem conferre* Cic. nous ferons éclater notre —, *studium nostrum exstabit* Cic. déployer autant de —, *præbere se pari diligentia* Nép. le — que tu as montré pour ma défense, *tua propugnatio salutis meæ* Cic. porter beaucoup de — dans une affaire, mettre beaucoup de — à faire une ch., *diligentiam adhibere rei* ou *conferre in rem* Cic. *studiose diligenterque curare aliquid* Cic. *studiose operam dare in* (acc.) Cic. *esse studio incitato ad...*

Cic. mettre tout son — à empêcher que... *facere enim studio ne...*

Lrv. qui a du — (Voy. zélé); qui montre un — indiscret, *molesle sedulus* Cic. dans un excès de —, il... *male sedulus* Ov. redoubler de —, *officia intendere* SALL. en rivalisant de —, *certatim* Cic. échauffer, enflammer ou exciter le — de qqn, *ardorem incendere* Tac. *accendere* ou *calefacere* aliquem Cic. (Voy. exciter); modérer le zèle, *ardorem compescere* Tac. avec —, un grand —, *studiosè* Cic. *servulo* Cic. *perstudiosè* Cic. servir qqn avec un grand —, *strenuam operam præhibere* CATO; travailler-y avec —, *incumbere in eam rem* Cic.

**zélé**, é, adj. qui a du zèle, *sedulus*, a, um Cic. *diligens, lis* Cic. *studiosus* Cic. *industrius* SALL. *gnavus* Cic. zélé pour tous ses devoirs, *diligentissimus omnis officii* Cic. plus zélés au travail, *studiosiores ad opus* VARR. zélé pour qqn, pour les intérêts de qqn, *officiosus in aliquem* Cic. *studiosus alicujus* Cic. disciple —, *auditor studiosus* Tac. ou *frequens* Cic. le plus — de ses partisans, *præcipuus propugnator ejus* Tac. se montrer — (Voy zélé); tu es — pour ma gloire, *laudibus meis faves* PLIN. j. être — pour la vertu, pour les intérêts de l'État, *virtuti studere* Cic. de *imperii commodis plurimum cogitare* Cic. et ce n'était pas un auxiliaire moins —, *nec minore animo partes juvabat* Tac.

**zénith**, m. le point du ciel qui, pour chaque lieu, est situé verticalement au-dessus de la surface terrestre, *cæli ou mundi fastigium*, n. MAN. avoir le Lion au zénith, *rectum habere Leonem* LUC.

**Zénobie**, princesse d'Arménie, *Zenobia*, æ, f. Tac.

**Zénon**, chef de la secte stoïcienne, *Zeno* Cic. et *Zenon*, ontis, m. Sub. disciples de Zénon, *Zenonici*, m. pl. AUG.

**zénonisme**, m. doctrine de Zénon. Voy. stoïcisme.

**zéphire**, m. vent d'occident; ce vent qualifié de dieu par la Fable, *zephyrus*, i, m. VING. *favonius*, ii, m. Cic.

**zéphyr**, m. vent doux et agréable, *zephyrus*, i, m. Ov. *aura*, æ, f. Ov. *ventulus*, m. PLAUT. les zéphirs, *zephyri* Ov. *favonii* HOR. Voy. vent.

**Zerbi** ou **Gerbi**, Ile dans le golfe de Gabès (Tunisie), *Lotophagitis insula* ou *Lotophagis*, idis, f. MENINZ, f.

**zéro**, m. chiffre en forme d'0, qui de lui-même ne forme aucun

nombre || au fig. un zéro (un homme sans valeur, sans considération), *homo nullo numero* Cic. *homo non nauci* PLAUT. l'autre consul est comme un —, *alter consul pro supervacaneo habetur* Liv. être compté pour —, *pro nihilo esse* Cic. cela se réduit à —, *id ad nihil recidit* Cic. de vrais zéros, *meras nugas*... Cic. (sa fortune) serait à peu près réduite à zéro, *vilem redigatur ad assem* HOR.

**zest**, adv. et interj. Voy. aussitôt.

**zeste**, m. séparation membraneuse qui divise l'intérieur d'une noix, d'une grenade, *membrana* æ, f. PLIN. *naucus*, i, m. FEST. *ciccus* (en parl. de la grenade), m. VARR. || au fig. cela ne vaut pas un zeste, je n'en donnerais pas un —, *non nauci facio* ENN. ap. Cic. *circum* ou *floccum non interdum* (arch.) PLAUT.

**zeugme**, m. figure par laquelle on sous-entend dans une seconde proposition un mot de la première, *adjunctio*, f. PRISC. *zeugma*, atis, n. ASCON.

**Zeuxis**, célèbre peintre grec, *Zeuxis*, is et *idis*, m. PLIN.

**zibeline**, f. sorte de martre à poil très fin; la fourrure de cet animal, *sabelum*, n. (CANG.); *sebelinum*, *sebellinum*, *gebellinum* et *zebelinum*, n. (CANG.); *sebitinum* (charte sous saint Louis).

**zigzag**, m. suite de lignes formant des angles alternativement saillants et rentrants, *linæ multangulæ* (A., d'après Lucrèce); aller ou marcher en zigzag, faire des zigzags (pour avoir trop bu), *ex vino vacillare* Cic.

**zinc**, m. métal d'un blanc bleuâtre (inconnu des anciens), oxyde de zinc. Voy. cadmie.

**Zittau**, ville de Saxe, *Sitavia civitas*, f.

**zizanie**, f. ivraie. Voy. ivraie || au fig. mésintelligence, *discordia*, f. Cic. *jurgium*, n. Cic. semer la zizanie, *concordiam dissociare* SEN. *amicorum societatem dirimere* Cic. je veux mettre la — entre eux, *ego aliquid contrahere cupio litigii inter illos* PLAUT. qui qui met la — dans les familles, *discordialis domibus* PLIN.

**zodiacal**, ale, adj. du zodiaque, *sodiacus*, a, um PLIN.

**zodiaque**, m. zone circulaire que le soleil parcourt dans un an, *signifer*, eri, m. SEN. *signifer orbis*, m. Cic. *zodiacus*, i, m. Cic. *zodiacus circulus* IHER. *balleus*, m. MANIL. *limbus duodecim signorum* VARR. *zona duodecim signis confirmata* VITR. signe ou les signes du zodiaque, *signum*, n.

VING. CENSOR. *zodion* ou *sodium*, n. et au pl. *zodia* CENSOR. *duodena astra* VING. parcourir le —, les signes du —, *signiferum orbem lustrare* Cic. *signiferum annuo spatio meliori* CENSOR. *intra signiferi terminos moveri*, p. SEN.

**Zoïle**, m. nom d'un détracteur d'Homère, *Zoilus*, i, m. Ov. || au fig. critique envieux, *Zoilus*, i, m. Ov. MART.

**zone**, f. chacune des cinq grandes divisions du globe terrestre, que l'on conçoit séparé par des cercles parallèles à l'équateur, *zona*, æ, f. VING. PLIN. *plaga*, f. Ov. de zone, *zonalis*, e MACR. le ciel est partagé en cinq zones, *quinqe tenent cælum zonæ* VING. *cælum dividitur in circulos quinque* SEN. (la terre) comme partagée par des —, *quasi quibusdam redimitam et circumdatam cingulis* Cic. la zone torride, *zona perusta* MACR. *exusta* PLIN. *exusta flammis et cremata* PLIN. *torrida semper ab igni* (poét.) VING. *plaga torrens* LUC. *ardens* ou *fervida* SEN.-TR. *plaga solis iniqui* VING. les Gétules sont plus voisins de la — torride, *Gætuli sub sole magis. haud procul ab ardoribus* SALL. (Voy. torride); les zones glaciales, *zonæ rigentes* PLIN. *glacialis plaga mundi* PLIN. *frigidior plaga* PLIN. *axis boreus* Ov. il y a deux — tempérées, *duæ zonæ inter exustam et rigentes temperantur* PLIN. || couches superposées dans certains terrains, certaines pierres, *pars*, f. COL. la zone inférieure, *ima pars* PLIN. || certaine étendue de terrain, *cingulum*, n. FRONTIN. (bâti) dans cette zone, *intra hos terminos* INSCR.

**zoophyte**, m. certains animaux qui ont qq. ch. de la forme et de l'organisation des plantes, *animalia quibus eadem natura (est) quæ frutici* PLIN.

**Zoroastre**, prophète et législateur de Perse, *Zoroastres*, æ ou is, m. PLIN.

**zostère**, m. sorte de plante marine, *zoster*, eris, m. PLIN. *prason*, i, n. PLIN.

**Zûlpich**, l'ancienne Tolbiac. Voy. Tolbiac.

**Zurich**, ville de Suisse, *Turicum*, i, n. DUREGUM, i, n. || de Zurich, *Turicensis*, e.

**Zuyderzée**, vaste golfe de la mer du Nord, *Flevum ostium*, n. FLEVO, ontis, m.

**Zwickau**, ville de Saxe, *Cygneæ*, æ, f.

**zygoma**, m. l'os de la pommette, os jugale CELS.

**zygomatique**, adj. l'arcade zygomatique. Voy. *zygoma*.

FIN.



